ROLLO

1492

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA

A. G. I. I.

DIV. MICROFILMACION

ROLLO N° 1492 (ET)

ACTA DE APERTURA DE MICROFILMACION:

LUGAR DE LA MICROFILMACION (ORGANISMO): DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA.

FECHA DE INICIACION DE LA MICROFILMACION: 2 de julio de 1996.-

DENOMINACION DE LA DOCUMENTACION: DOCUMENTOS DE LA D.G.I.D. CORRESPONDIENTES AL AÑO 1995.-

IDENTIFICACION DEL PRIMER ORIGINAL MICROFILMADO: R.E. Nro. 9507039 Ref a: Argentina: Dos ex policías presos por el asesinato de "mula" boliviana. Fs.01/01

OPERARIO/S: Sdo.1ra. S.Mello. Sdo.1ra.M.Silva.

REDUCCION DE IMAGEN: 29 X

SISTEMA EMPLEADO: STANDARD

ROLLO SIMULTANEO: NO

DESCARTE: //////////////

PREPARACION DOCUMENTAL: ///////////////

CONTROL: Personal del A.G.I.I.

VISTO: Una vez comprobadas las características que contiene el primer documento en la apertura del acta, se procede a la iniciación de la microfilmación firmando para su constancia el funcionario responsable y la Dirección de la Oficina.-

El Encargado de la División Microfilmación

Sgto.1ro.

Efrain Silva

El Jefe del AGII DE LA D.G.I.D.

Cnel.

Pedro Barneix.

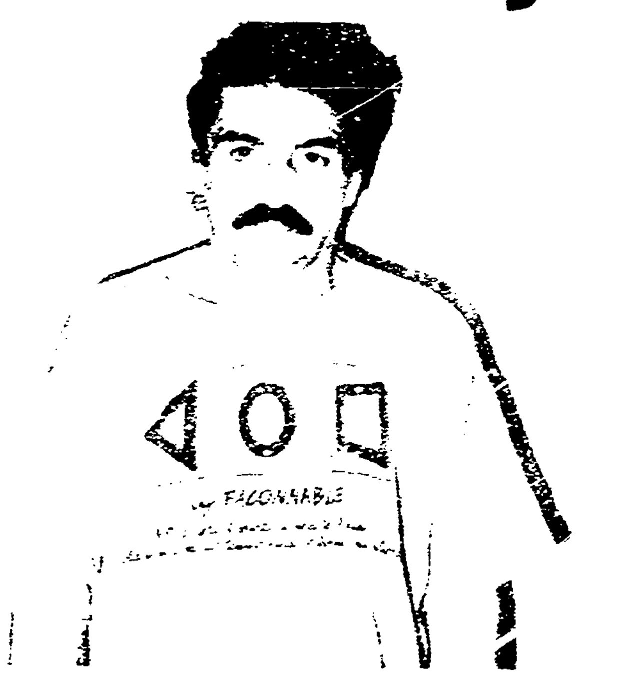
Documentos D.G.I.D

Año 1995

HAY OTROS CINCO DETENIDOS. LA MUJER ESTABA VINCULADA AL NARCOTRAFICO

# Dos ex policías presos por el asesinato de una joven boliviana

*Simulando un allanamiento policial, secuestraron a la joven de 24 años en abril del '94. Querían robarle el dinero que había obtenido por una entrega de droga. La torturaron y se murió de un infarto. La enterraron en una quinta abandonada. Pero un anciano los vio excavando.*



Lorenzo Fernando Escalegue, el último miembro de la banda que cayó detenido.



Juan Carlos Cardoso. Fue uno de los que enterraron el cuerpo de la mujer en el pueblo de Pedernales.

Con la captura de **Lorenzo Ferrando Escalegue** (41), el jueves pasado en Puente La Noria, la Brigada de Investigaciones de San Martín cerró el caso del secuestro, tortura y asesinato de una joven boliviana que hacía de **"mula"** de narcotraficantes. Por este crimen también detuvieron a **dos ex miembros de la Policía Federal y a otras cuatro personas.**

Esta historia se inició en la noche del 26 de abril de 1994, cuando cuatro hombres y una mujer, que dijeron ser policías, entraron al departamento "V" del edificio de Sarmiento 2735, en esta capital.

Simularon un allanamiento y secuestraron a la joven boliviana **Adalgisa Chávez de Castillo** (24), a quien llevaron -dentro del baúl de un auto- hasta una casa en la localidad de Guernica.

Esta mujer estaba vinculada con narcotraficantes y era utilizada como "mula" para traer cocaína desde Santa Cruz de la Sierra.

Una de las personas que participaron del secuestro era un ex suboficial de policía que había sido [illegible] de la **División Toxicomanía** de la [illegible] Federal. Otro, un oficial. Los dos [illegible] sido dados de baja de la fuerza.

Para sacarle [illegible] [illegible] del dinero que [illegible] [illegible] importante [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ladur. Pero [illegible] [illegible].

Con el propósito de deshacerse [illegible] antes del cuerpo, la cargaron nuevamente en el baúl del auto y fueron hacia **Pedernales, un pueblo de 200 habitantes en el partido de 25 de Mayo.**

Iban a enterrarla en los fondos de una casaquinta que había pertenecido al doctor **Devoto Moreno**, fallecido en 198[illegible], y que estaba deshabitada.

"Llegaron a las 3 de la madrugada y se pusieron a excavar. Arrojaron el cadáver, totalmente desnudo. Encima tiraron el contenido de varias bolsas de cal viva, con el propósito de que no quedaran rastros de su identidad", explicó en su momento el juez en lo Criminal de Mercedes **Héctor Ricardo Ameigeiras**.

Pero no pudo ser un crimen perfecto. No podían imaginar que un anciano, vecino de Pedernales, se había levantado a las 4 porque tenía que tomar un remedio.

Desde la ventana de la cocina, temeroso, vio **"extraños movimientos y luces de linternas en la quinta"**, contaron los investigadores.

Ese anciano fue quien avisó a la subcomisaría local [illegible] los desconocidos se fueron tan misteriosamente como habían [illegible]. La Policía [illegible] el cadáver.

"Tomamos esta investigación como un desafío y, por suerte, logramos detenerlos", dijo el comisario **Jorge Enrique Guzmán**, jefe de la Brigada de Investigaciones de San Martín.

**La noche tiene mil ojos**, reza el viejo proverbio chino, vigente como nunca en este caso.

*Enrique O. Sdrech*

CLARIN

POLICIA

HAY TRES DETENIDOS. LA ENCONTRARON ENTERRADA EN UNA QUINTA ABANDONADA

## Raptan, torturan y matan a una joven que estaría vinculada al narcotráfico

Facsímil de la nota de "Clarín" sobre el asesinato de la joven publicada el 4 de mayo de 1994.

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA LA MAÑANA

FECHA

VINCULACIONES

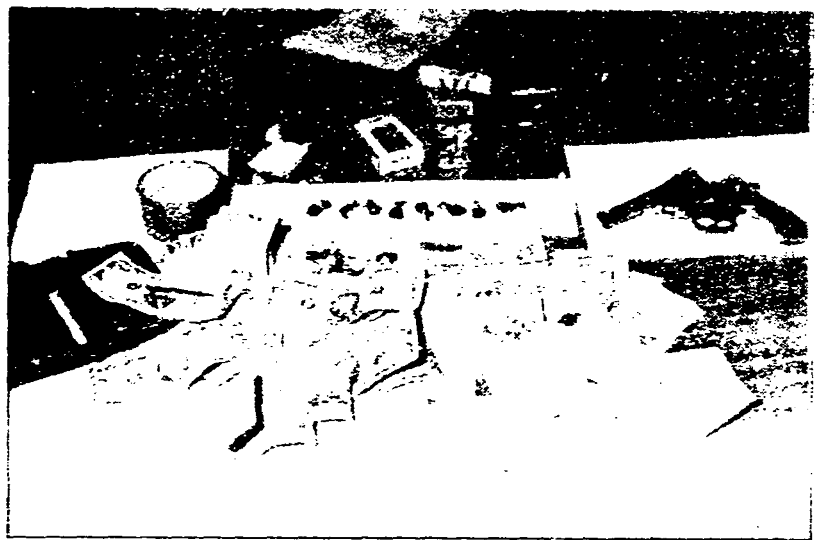
ENTRADO

CRUZADO

# Encargada de hotel era distribuidora de drogas

## • *Comercializaba el "raviol" de cocaína a $ 100*

La Policía asestó otro golpe al narcotráfico, al detener a la encargada de un hotel céntrico que distribuía cocaína. Precisamente, la captura se produjo cuando la mujer se encontraba en una habitación drogándose con su hija de 19 años y el concubino de ésta. Se incautaron dosis del citado alucinógeno y dinero que aquella obtenía por la venta del estupefaciente. El operativo fue realizado por personal de la Brigada Nacional Antidrogas.



Armas, cocaína y dinero producto de la venta de drogas, fueron incautados por personal de Narcóticos tras detener a la encargada de un hotel céntrico.

Los funcionarios de esta repartición, durante pesquisas desarrolladas obtuvieron la información que en la zona céntrica una mujer distribuía cocaína, comercializando la dosis del alucinógeno por la suma de cien pesos.

Los policías intensificaron las investigaciones en pos de dar con la vendedora del vicio. Los datos obtenidos, finalmente permitieron establecer que se trataba de la encargada de un hotel situado en la calle Colonia.

### Abastecía a la hija

Los policías concurrieron al hospedaje y llegaron en el preciso momento que en una de las habitaciones del inmueble, se estaban drogando la mujer que tiene 35 años, su hija de 19 y el concubino de ésta. En el lugar también se encontraba un bebito de 15 días, hijo de la pareja.

Los efectivos procedieron a realizar las correspondientes detenciones, y al registrarse el lugar se ubicaron numerosas dosis de cocaína prontas para la comercialización, una bolsa que contenía una importante partida del estupefaciente aún no procesado, dinero producto de las ventas de la droga y un revólver calibre 38 con sus municiones.

Se estableció que desde hace tiempo la mujer se dedicaba a la venta de estupefacientes e incluso tenía una agenda con varios clientes. Los antecedentes del caso fueron elevados al magistrado en lo Penal de Turno.

Sin lugar a dudas fue otro decisivo golpe al narcotráfico, ya que se cortó un centro de distribución. Las investigaciones prosiguen porque se presume que más personas podrían estar implicadas en este hecho.

9507040

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA

| ENTRADO | |
|---|---|
| CRUZADO | |

11176

65592

65461

11225

11341

# Allanaron en Pando "Fábrica de Porros"

**PANDO (Por Juan Alfonso Lereté Torre). — Una mini-procesadora de marihuana fue descubierta en la ciudad de Pando, al tiempo que, también, se pudo confirmar que los responsables vendían el producto final ("porros") en barrios periféricos de esta ciudad. Dos personas mayores de edad fueron detenidas y hoy declaran en el Juzgado Letrado de Pando.**

En un minucioso procedimiento desarrollado por la Brigada de Narcóticos e Investigaciones de Canelones, una pequeña "fábrica" de cigarrillos de marihuana fue puesta al descubierto. Al momento de allanar una vivienda precaria en un barrio de la periferia de Pando, la Policía halló once plantas de entre un metro y dos de altura y distintos utensilios para procesar la "hierba".

El cultivo se realizaba en macetas de reducida dimensión para posteriormente hacer el trasplante a otro receptáculo donde cobrarían mayor volumen. Según pudo establecer la Policía, el producido era comercializado en la propia ciudad industrial en las zonas más alejadas.

En la presente jornada, las dos personas detenidas —del sexo masculino— declaran en torno al tema, mientras que la indagatoria prosigue por varias vías, principalmente con la hipótesis de una posible conexión con distribuidores en los balnearios de la Costa de Oro de Canelones.

■ Personal de Narcóticos halló en una finca de Pando una plantación de marihuana, prolijamente cuidada y fertilizada por un joven en los fondos de su casa. El equipo de Narcóticos que entró a la vivienda observó que las plantas ya tenían una altura de casi dos metros. Entre tanto, otro equipo capturó en la Costa de Oro a uno de los importadores más importantes de cocaína, el mágico "polvo blanco" que le daba suculentas ganancias en su casa de Paso Carrasco, donde vendía el alcaloide.

El primero de estos procedimientos del pasado fin de semana ocurrió en una finca de Pando, donde el equipo que forma parte del operativo "Verano Azul", comandados por el comisario Alvez, tenían firmes datos de que en una determinada casa de esa ciudad existía una plantación de marihuana. En principio, los datos no eran muy precisos, pero cuando los funcionarios recibieron una foto del presunto plantío, sacada al parecer en forma subrepticia desde un lugar alejado, se tuvo una idea clara de las dimensiones de la plantación

## ALLANAN LA CASA

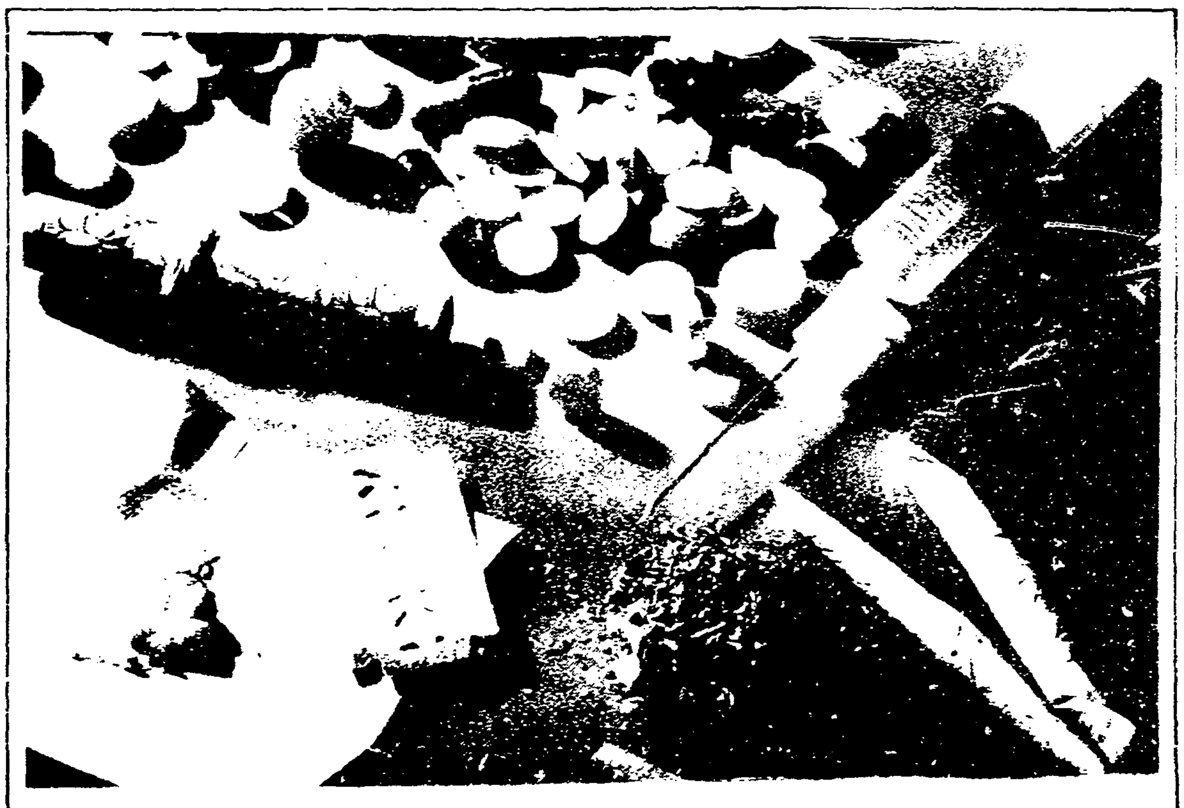
Provistos de la orden de allanamiento expedida por el juez de Pando, los funcionarios llegaron a la casa en cuestión y, contrariamente a lo esperado, no hallaron ninguna resistencia. Pasaron al fondo, esperando encontrar algún tipo de resistencia, pero la calma de los habitantes que los guiaban parecía extraña. En el fondo, los policías encontraron tremendos árboles de marihuana, tipo caña, de más de dos metros de altura. Eran once "cannabis sativa", alineadas como un seleccionado de fútbol.

Interrogado el morador de la vivienda, M.R.E.T., oriental, soltero, de 26 años de edad, quien se encontraba junto a un menor de 16 años, dijo que había traído la semilla y la germinó con paciencia para que en poco tiempo alcanzara el tamaño de referencia.

Más tarde, ante el interrogatorio de los detectives especializados, confesó que en realidad les puso fertilizantes, incluyendo leche, y que les ponía una lámpara durante las noches para acelerar el proceso. A estas alturas, el muchacho de 26 años era un experto agrícola, y si se hubiera dedicado a sembrar plantas de tomate con el mismo furor, a esta hora sería un industrial del tomate.

Le preguntaron por qué les ponía leche y el joven contestó que era por las vitaminas y el calcio, pero además disolvía en la leche pastillas anticonceptivas para acelerar el proceso. De tal manera, una ramita que comúnmente tenía una docena de hojitas, en esta tenía el doble.

El juez de Pando interrogó ayer al experto en plantas de marihuana, quien afirmó que todavía no había procesado ningún cigarrillo del producto alucinógeno y, en consecuencia, tal vez no sea procesado al no incurrir en ningún delito de tráfico o suministro de drogas, aunque, claro, las robustas plantitas le fueron incautadas para ser quemadas.



Drogas de todo tipo, fundamentalmente [illegible] la Brigada de Narcóticos en el marco del operativo "Verano Azul"

9507041

■ Personal de Narcóticos halló en una finca de Pando una plantación de marihuana, prolijamente cuidada y fertilizada por un joven en los fondos de su casa. El equipo de Narcóticos que entró a la vivienda observó que las plantas ya tenían una altura de casi dos metros. Entre tanto, otro equipo capturó en la Costa de Oro a uno de los importadores más importantes de cocaína, el mágico "polvo blanco" que le daba suculentas ganancias en su casa de Paso Carrasco, donde vendía el alcaloide.

El primero de estos procedimientos del pasado fin de semana ocurrió en una finca de Pando, donde el equipo que forma parte del operativo "Verano Azul", comandados por el comisario Alvez, tenían firmes datos de que en una determinada casa de esa ciudad existía una plantación de marihuana. En principio, los datos no eran muy precisos, pero cuando los funcionarios recibieron una foto del presunto plantío, sacada al parecer en forma subrepticia desde un lugar alejado, se tuvo una idea clara de las dimensiones de la plantación.

## ALLANAN LA CASA

Provistos de la orden de allanamiento expedida por el juez de Pando, los funcionarios llegaron a la casa en cuestión y, contrariamente a lo esperado, no hallaron ninguna resistencia. Pasaron al fondo, esperando encontrar algún tipo de resistencia, pero la calma de los habitantes que los guiaban parecía extraña. En el fondo, los policías encontraron tremendos árboles de marihuana, tipo caña, de más de dos metros de altura. Eran once "cannabis sativa", alineadas como un seleccionado de fútbol.

Interrogado el morador de la vivienda, M.R.E.T., oriental, soltero, de 26 años de edad, quien se encontraba junto a un menor de 16 años, dijo que había traído la semilla y la germinó con paciencia para que en poco tiempo alcanzara el tamaño de referencia.

Más tarde, ante el interrogatorio de los detectives especializados, confesó que en realidad les puso fertilizantes, incluyendo leche, y que les ponía una lámpara durante las noches para acelerar el proceso. A estas alturas, el muchacho de 26 años era un experto agrícola, y si se hubiera dedicado a sembrar plantas de tomate con el mismo furor, a esta hora sería un industrial del tomate.

Le preguntaron por qué les ponía leche y el joven contestó que era por las vitaminas y el calcio, pero además disolvía en la leche pastillas anticonceptivas para acelerar el proceso. De tal manera, una ramita que comúnmente tenía una docena de hojitas, en esta tenía el doble.

El juez de Pando interrogó ayer al experto en plantas de marihuana, quien afirmó que todavía no había procesado ningún cigarrillo del producto alucinógeno y, en consecuencia, tal vez no sea procesado al no incurrir en ningún delito de tráfico o suministro de drogas, aunque, claro, las robustas plantitas le fueron incautadas para ser quemadas.



*Drogas de todo tipo, fundamentalmente [illegible] está [illegible] la Brigada de Narcóticos en el marco del operativo "Verano Azul"*

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA

ENTRADO

# Traficante de Cocaína Cayó en Finca de Paso Carrasco

"Zarpado" por la droga un traficante se desacató y agredió a los funcionarios de la Brigada de Narcóticos, uno de los cuales resultó herido en su brazo izquierdo, durante un allanamiento realizado en un inmueble de Paso Carrasco que había sido convertido en base de distribución de cocaína.

El individuo que arrendaba la finca, **Néstor Lucas De Moro**, de 35 años, venía siendo sometido a una discreta vigilancia desde hacía varios días por investigadores antidrogas que integran el grupo del denominado Verano Azul.

Se sospechaba que Lucas De Moro, un sujeto que había estado entre rejas del año 1988 hasta fines de 1993 purgando condena por el delito de rapiñas reiteradas, se había dedicado desde su liberación a la comercialización de cocaína, razón por la cual se dispuso el procedimiento de observación en torno a la vivienda mencionada.

Orden de allanamiento mediante, en horas de la mañana del pasado domingo los investigadores finalmente entendieron que era el momento oportuno para actuar, ya que varias personas habían ingresado a la



*Néstor Lucas De Moro.*

finca durante la madrugada. Apenas irrumpieron los policías Lucas De Moro intentó resistir el arresto lanzándose contra ellos. Luego de un violento forcejeo, en el transcurso del cual uno de los investigadores resultó lesionado, finalmente el delincuente pudo ser reducido.

En el interior del inmueble se hallaban, además de la concubina de 21 años, otras ocho personas, entre ellas dos menores de edad, una chica de 17 y un varón de 15, todos ellos consumidores de la droga que les proveía la pareja.

El sorpresivo operativo impidió que quienes finalmente fueron detenidos pudieran esconder 30 "gotitas" de cocaína prontas para su comercialización y una bolsa que contenía aproximadamente unos 150 gramos de la droga blanca.

Los diez detenidos fueron conducidos en presencia del juez penal de la ciudad de Pando que decretó el procesamiento con prisión de Lucas De Moro por el delito previsto en el artículo 31 de la ley 14.294 (importación y comercialización de estupefacientes) y de su joven concubina por el cargo de Encubrimiento.

Los restantes detenidos recuperaron su libertad, aunque quedaron a cargo de la Comisión de Lucha contra las Toxicomanías.

# Durante el año pasado decomisaron en México 11 toneladas de cocaína

México (ANSA)

■ La policía mexicana antinarcóticos decomisó durante 1994 más de 11 toneladas de cocaína, 365 toneladas de marihuana y 297 quilos de heroína, informó la Procuraduría General de la República (PGR).

Asimismo, la PGR destruyó 40.381 sembradíos de marihuana, ubicados en 5.208 hectáreas, y 18.846 de amapola, con una superficie de 1.727 hectáreas.

La PGR detalló que con el fin de combatir la producción, distribución, venta y consumo de narcóticos, también fueron incautados 127.925 quilogramos de goma de opio, así como 855 quilogramos de semilla de marihuana.

También fueron decomisados 65.820 quilogramos de amapola, 1.059.487 unidades de sicotrópicos y 438 quilogramos de otros narcóticos.

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA

FECHA

ENTRADO
CRUZADO

# La DEA retira su estación en Uruguay

Una de las más conocidas agencias norteamericanas, la Drug Enforcement Agency (DEA), decidió retirar su estación en nuestro país porque la legislación vigente no le permite realizar acciones encubiertas.

La información fue confirmada por altas fuentes policiales, que además mostraron su preocupación "ya que la agencia era una invalorable ayuda en la lucha contra el narcotráfico".

Cuando EEUU decidió redoblar la lucha contra el tráfico de estupefacientes creó la DEA, como un apéndice de sus servicios de inteligencia secretos. Varios golpes de importancia al narcotráfico, sobre todo en América Latina, fueron posibles por la acción de estos agentes. Sin embargo, algunos acontecimientos ocurridos recientemente en Paraguay desmejoraron la imagen del organismo y le pusieron en difícil situación, ya que algunos de sus agentes fueron acusados de estar en complicidad con los narcos.

La base de su accionar está en lo que se denomina "provocación de delito", es decir, inducir a comprar o vender drogas como forma de detener posibles delincuentes. Pero, tal posibilidad no está contemplada en nuestro Derecho Penal vigente, y las acciones de lucha contra el tráfico, según Terry Parham, principal de la DEA para América Latina, se ven impedidas.



9507044

# Exito inglés en la lucha contra drogas, incautan 50 toneladas

■ En todo el mundo la mira de los servicios de seguridad están dirigidos a lograr reducir la incidencia de la droga en los diferentes países. Tal el caso de lo que ocurre en Inglaterra donde la información proporcionada por la embajada de ese país consigna que durante el año 1994 la lucha contra la droga ha reportado al Reino Unido el haber incautado 2.2 toneladas de cocaína, una tonelada de drogas sintéticas y 47 toneladas de cannabis.

El ministro de Aduanas, contador David Heathcote Amory sostuvo en Londres que el total de 51 toneladas de droga incautada asciende a un valor de los 875 millones de dólares. Paralelamente se ha detenido a 2.451 traficantes y se han desbaratado en el año 214 redes de contrabando internacional.

En el informe se revela que ha habido un aumento significativo en las cantidades de cocaína incautada como también en las drogas sintéticas, no ocurriendo lo mismo con la cannabis que disminuyó respecto del año anterior. En lo que respecta a la heroína se confiscó un total de 620 quilogramos por un valor de 91 millones de dólares. Respecto de las drogas sintéticas tenemos que se incautó un total de 4.675 quilogramos de éxtasis por un valor de 54 millones de dólares, 717 quilos de anfetaminas por un valor de 139 millones. Las incautaciones de cannabis fueron de un total de 47 toneladas con un 9% de reducción respecto al año pasado y por un valor de 260 millones de dólares. El ministro señala que del monto total de drogas incautadas el año pasado, aproximadamente el 40% llegó de o vía de otros estados miembros de la Comunidad, lo que es similar a los años anteriores. Esto muestra que existe aún un problema en el cual estamos trabajando con nuestros socios de la Comunidad.

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA

| ENTRADO | |
|---|---|
| CRUZADO | |

# Crean en Panamá una policía especial contra el narcolavado

**Panamá (IPS)**

■ Una unidad policial especial, coordinada con la Agencia Antidrogas (DEA) y el departamento del tesoro de Estados Unidos, será puesta en funciones en los próximos días por el gobierno panameño para enfrentar el "lavado" de dinero del narcotráfico.

El embajador de Panamá en Washington, Ricardo Arias, viajó especialmente esta semana a esta capital para coordinar las futuras actividades del nuevo comando policial con la DEA y el departamento del tesoro norteamericano. El diplomático señaló que las funciones que cumplirá el grupo serán estudiar y analizar toda la información que reciba el gobierno panameño y la agencias policiales extranjeras sobre "lavado" de narcodólares.

La nueva corporación estará conformada por agentes panameños especialmente adiestrados para combatir ese tipo de delito y dependerá del Ministerio de la Presidencia, "pero con cierta autonomía administrativa por las funciones especializadas que realizara", precisó Arias.

Sin embargo, el funcionario aclaró que el cuerpo "no será un comando de espionaje, sino un grupo de agentes de inteligencia que tendrá como único fin enfrentar bandas organizadas que se dediquen al lavado de dinero en el país".

De acuerdo con informes de la DEA de 1993, en bancos, en la internacional zona de la caribeña ciudad de Colón y el comercio panameños se estarían "lavando" alrededor de 1.000 millones de dólares anuales procedentes de la comercialización de estupefacientes fuera del país. A pesar del código de conducta vigente desde 1990, que obliga a los bancos a elaborar un informe sobre los depósitos en efectivo que superen los 10.000 dólares, los "lavadores" se las han ingeniado para superar ese escollo a través de múltiples formas para ocultar el movimiento de dinero.

Entre ellas se encuentran la compra de mercancías en la zona libre con dinero en efectivo en pequeñas cantidades, así como otras actividades comerciales locales, entre ellas —según se ha denunciado—, la construcción de edificios y residencias de lujo para luego ser vendidas a terceros.

Arias, tras indicar que todas estas actividades cuentan con regulaciones para descubrir de dónde proceden los dineros con que son adquiridas, explicó que "le tocara a esta unidad (policial) especializada investigar si las mismas son legales o ilegales", para reprimirlas si es necesario.

950/046

## Detuvieron al jefe

Víctor Villordo, alias Viti, tiene 27 años y para la policía santafesina se [illegible] "un peligroso narcotraficante". Dicen también que lideraba una banda de comercialización de drogas que operaba desde la villa miseria La Lata, ubicada a dos kilómetros de Rosario. Carlos Alberto Ortolán, alias Boguita, también tiene 27 años y cayó detenido hace un mes y fue quien aportó los datos para que la policía lograra terminar con las actividades de Viti.

Poco legible

07 AGO 1995

16 JUN. 1995

D.N.I.I. SECRETARIA
ENTRADA
FECHA 16 JUN. 1995
ENTRADA 1990

LA ENCARGADA DE SECRETARIA GRAL

21 1995
112/93

22/6/95

MINISTERIO DEL INTERIOR
DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA
DEPARTAMENTO No.3. wis.

Montevideo, 31 de julio de 1995.

SEÑOR DIRECTOR :

Informo a Usted, que las personas Enrique Washington BELTRAN ROHR y Otros, carecen de antecedentes penales en ésta.

Saluda a Usted atentamente.

Montevideo, 31 1995

Cumplido, vuelva a la oficina de procedencia

002/4 950

009/4

D.N.I.I. SECRETARIA
ENTRADA
FECHA 16 JUN. 1995
HORA
No. ORDEN 1891
FIRMA 354

16 JUN. 1995

Pase al ... —3— ... efectos.

MINISTERIO DEL INTERIOR
DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA
DEPARTAMENTO No. 3. Lic.

Montevideo, 11 de julio de 1995.

SEÑOR DIRECTOR :

Informo a Usted, que las personas Julio Carlos CENTURION CRIADO y Otros, carecen de antecedentes ... en ésta.

Saluda a Usted atentamente.

Montevideo, 21 ...

... ina de procedencia ...

... 1992/4 950 ...

FECHA 25/2/96 INICIAL

Procesado a Sistema

OBSERVACIONES

M.D.N. - D.

Montevideo

000/9

INICIAL

1/4 8

3

[illegible]

07 [illegible]

[illegible] 950 [illegible]

[illegible] 001/4 [illegible]

16 JUN. 1955

FECHA

— 3 —

Pase al Dpto.

LA ENCARGADA DE SECRETARIA

16 JUN. 1955

1842

SSM

MINISTERIO DEL INTERIOR

DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA

DEPARTAMENTO Nro. 3. Wis.

Montevideo, 31 de Julio de 1955.

SEÑOR DIRECTOR :

Informo a Usted, que las personas Carlos GONZALEZ CANO y Otros, carecen de antecedentes penales en ésta.

Saluda a Usted atentamente.

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO

COMISARIO

FRANCISCO LOPEZ

Montevideo, 31 JUL 1955

Con ... , ... a la ... de procedencia.

3 Agosto 1995

152652 3 8 95

501

A sus efectos

008/4

[illegible]

[illegible]

004/4 95[illegible]052

1/7

P. 178

Montevideo, 21 Julio de 1995

###################################################################

I)- ASUNTOS PENDIENTES

A) S.U.N.T.M.A. (Ciudadela 1417) Desde el 1-JUL hasta el 31-JUL y en horario de 14 a 16 Hs. vienen realizando Elecciones.

B) CONGRESO OBRERO TEXTIL (José Freire 52) Para el 23-JUL hora 09.00' se prevée la realización de una Asamblea Nacional para evaluar la situación de la Industria Textil.

C) S.U.N.C.A. (Yí 1538) Le fue propuesto a la Central Obrera una CONCENTRACION MASIVA con PARO de 36 horas en torno al Parlamento en el momento que se comience a discutir el Proyecto de la Seguridad Social. Cabe agregar que desde el pasado 17-JUL no se trabaja con Portland importado.

D) PIT-CNT (18 de Julio 2190) De acuerdo a lo ya anunciado en la fecha se prevée movilización contando con la participación de los Gremios de: Salud Privada, Construcción, Transporte, Metalúrgicos, Bebida y Trabajadores del Portland. Se realizará CONCENTRACION en Plaza Cagancha hora 10.30' para marchar luego al Ministerio de Economía y Finanzas donde entregarán un Documento en el que se establece el rechazo a la rebaja salarial que impone el Poder Ejecutivo. Posteriormente se trasladarán al M.T.S.S. (Juncal y Cerrito) donde entregarán otro Documento marcando el rechazo a la rebaja salarial y la represión sindical que están soportando varios gremios. Respecto a los PAROS PARCIALES para la fecha se informa que:

| | |
|---|---|
| TRANSPORTE: | Paro de 08 a 15 Hs. en las Líneas Urbanas, Cooperativas e Interdepartamentales. |
| SALUD PRIVADA: | Paro de 07 a 14 Hs. con Servicio de Emergencia. |
| METALURGICOS: | Paro de 10 a 13 Hs. |
| CONSTRUCCION: | Paro de 09 a 13 Hs. |
| TAXIS: | Paro de 10 a 15 Hs. |
| BEBIDA: | Paro de 09 a 15 Hs. |

E) COMISION DE MUJERES DE APOYO A LA SEGURIDAD SOCIAL Para el Martes 25-JUL se realizará Foro Debate en el Salón Dorado de la I.M.M. (hora a confirmar)

E9507053

F) SINDICATO UNICO DE LA ADMINISTRACION NACIONAL DE PUERTOS: HOY, PARO de 10 a 12 Hs., con marcha dentro del recinto portuario, concurriendo al Edificio sede de la A.N.P. donde realizan Mítin. Celebran hoy el "Día del Portuario".

G) ASOCIACION DE EMPLEADOS, CAPATACES Y APUNTADORES DE LA CONSTRUCCION HOY, hora 18.30' Asamblea General en el local de Figueroa 2223.-

H) ASAMBLEA PERMANENTE DE DERECHOS HUMANOS HOY hora 19.00' en Maldonado 1162 se reunen para coordinar actividades para el día 24-AGOSTO, fecha en que se cumpleun año de los hechos del Hospital Filtro.

I) A.D.E.O.M. (Municipales) Los trabajadores municipales realizan hoy PARO de 10 a 13 hs. en apoyo a la movilización contra política salarial y a los gremios en conflicto.

002/f

9507053

##########################################################

II)- **INFORMACION GREMIAL**

TRANSPORTE DE VALORES

SINDICATO DE LA COMPAÑIA DE SEGURIDAD JUNCADELLA (PROSEGUR): Bulevar Artigas 1080) Los agremiados a este sector (350 de los - 1.200 empleados) se encuentran en conflicto ante un nuevo convenio salarial.
(Inicio del conflicto 9-MAY-95)

INDUSTRIAS QUIMICAS

COLAGEL S.A. (Ca.Ma.Ramirez 1474) En virtud del cierre de la - Planta Industrial, sus operarios (un total de 38 que se encuentran Despedidos) prosiguen en conflicto reclamando la reapertura de la misma.
(Inicio del conflicto 15-JUN-94)

INDUSTRIA TEXTIL

CENTRO OBRERO DE ALPARGATAS (E.C. y Riquet 1275). De acuerdo a manifestaciones de Dirigente de este gremio, se estaría estudiando la posibilidad de solicitar una entrevista al Director - Nacional de Trabajo y a la titular del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social; a esta última a quien se le planteará una - prórroga de 90 días para 97 empleados que se les vence el Seguro de Paro el próximo 31-JUL. Por otra parte se solicitaría - una entrevista al titular del Ministerio de Economía y Finanzas quien fuera Directivo de la empresa y conoce la problemática de la misma.

SHEEP'S WOOLD OF URUGUAY (Cno. El Cuarteador 3280) Se ha podido establecer que en el día de ayer se levantó la ocupación de la Fábrica al llegar a la Patronal y los Obreros a un acuerdo, ya que los primeros pagaron lo adeudado. Respecto a los 40 obreros en Seguro de Paro, éstos permanecen en situación incambiada ya que la Planta continúa inactiva.
(Inicio del conflicto 23-MAY-95)

INDUSTRIA METALURGICA

AUTOMOVIL CLUB DEL URUGUAY (Paysandú 1523) En virtud del despido de 10 empleados de los cuales dos no tendrían causa justificada, los agremiados a este sector continúan con el Campamento y "olla sindical".
(Inicio del conflicto 25-MAY-95)

CONSTRUCCION

SINDICATO NACIONAL DEL PORTLAND Y AFINES (EX COMPAÑIA URUGUAYA DE CEMENTO PORTLAND) (Ma. Orticochea 3707) Prosigue el Campamento ocupado por 5 personas frente a la Planta de Sayago. Cabe

003/7 9507053

agregar, que entrevistado el Jefe de Personal de la Empresa sobre el conflicto que nos ocupa, expresa que la Empresa al hacerse cargo en el mes de Abril del presente año ofreció a los empleados un 30% de aumento salarial con la obligatoriedad de realizar un curso de especialización como además la suma de U$S 30.000 más salarios vacacionales, compensaciones y la posibilidad de ser contratados como empresas prestadoras de servicios para los Despedidos, todo lo que no fue aceptado por el Sindicato. Actualmente en la Planta de Sayago se encuentran trabajando 67 Administrativos y 1 operario; en la Cantera del Verdún (Minas) 22 operarios trabajando y 17 despedidos. Que en la fecha se cumple la 3era. citación bajo apercibimiento de abandono de trabajo de los 54 operarios de Sayago que se plegaron al conflicto, por lo cual los mismos deberán presentarse en la Planta a realizar sus tareas habituales. Se informa además que los 22 operarios de la Cantera del Verdún también se encuentran citados por 3era. vez bajo apercibimiento para presentarse a sus tareas en el día de la fecha.

ORGANIZACION DE LA ENSEÑANZA

SINDICATO DE TRABAJADORES DE LA ENSEÑANZA PRIVADA (Maldonado 1170) De acuerdo a lo previsto, en el día de ayer se concretó el PARO anunciado el cual fue acatado en un 100%, realizándose además la Asamblea en el local sindical no pudiéndose establecer lo tratado en la misma.

ORGANIZACIONES SOCIALES-GREMIALES

COMISION DE MUJERES DE APOYO A LA SEGURIDAD SOCIAL Constancia: En el día de ayer y de acuerdo a lo previsto, a la hora 18.00' comenzaron a concentrarse frente al Banco de Previsión Social unas 40 personas de ambos sexos convocados por la citada Comisión. Posteriormente y próximo a las 19.00' Hs. sumaban unas 100 personas las que portando una pancarta con la inscripción "LA SEGURIDAD SOCIAL NOS PROTEGE A TODOS, DEFENDAMOSLA", "NO A LA INSEGURIDAD SOCIAL", "NO AL PROYECTO INHUMADO", "LAS MUJERES RECHAZAMOS LA REFORMA SOCIAL AL B.P.S.", comenzando a marchar por Fernandez Crespo hasta llegar al Palacio Legislativo concentrándose frente al acceso de los (digo: Salón) de los Pasos Perdidos, para luego dirigirse a la puerta de acceso frente a la Avda.Gral.Flores. Próximo a las 19.-45' los concentrados se dispersan en forma pacífica en distintas direcciones.

004/7 9507053

###########################################################

IV)- INFORMACION DEL INTERIOR

DEPARTAMENTO DE MALDONADO -GASOLEROS-

Se ha tomado conocimiento, que en el día de ayer se realizó en dicho Departamento una caravana de unos 60 vehículos a gas-oil en protesta por el impuesto a los mismos. Cabe agregar, que - los propietarios de dichos vehículos han delegado atribuciones en Abogados y Profesionales para que tramiten ante Legisladores la problemática de marras, por considerar Inconstitucional dicha medida.-

005/7 9507053

V)- **INFORMACIONES VARIAS**

ARRIBO DEL SEÑOR PRESIDENTE DE LA REPUBLICA ITALIANA - Constancia: En la fecha, hora 13.30' llega al Aeropuerto Internacional de Carrasco el Exmo. Señor Presidente de la República Italiana, Sr. Oscar LUIGI SCALFARO y su Comitiva Oficial. Por tal motivo, personal de esta Dirección Nacional prestará las garantías del caso.

COPA AMERICA - SERVICIOS DISPUESTOS
Ante el citado evento deportivo, esta Dirección Nacional cumple distintos servicios -tanto en la ciudad de Montevideo como en el Departamento de Maldonado- propios de los cometidos de esta Policía Especializada, resultando a la fecha sin novedad.

PEDREA A OMNIBUS DEL TRANSPORTE CAPITALINO Constancia:
El pasado 19-JUL próximo a las 23.50' en la intersección de la Avda. Gral. Flores y Berlamino un ómnibus de la empresa COMESA fue apedreado por varios Ns.Ns. sin que resultaran personas lesionadas. Se radicó denuncia en Seccional 13ra. de Policía.
Igualmente, el pasado 20-JUL próximo a las 01.00' y en la misma intersección fue apedreado un ómnibus de la empresa [illegible] Línea 328 por varios Ns.Ns. sin registrarse lesionado al[illegible] radicándose denuncia en la citada Seccional.
Consultado Directivos de ambas empresas, los mismos son [illegible] tes en manifestar que no cuentan con ningún tipo de conflicto gremial.

AMENAZA DE ARTEFACTO EXPLOSIVO Constancia:
Através de Seccional 1ra. de Policía, se toma conocimiento que en el Juzgado Civil de 25 de Mayo 523 próximo a las 13.30' se recibió una llamada telefónica donde una voz femenina alertaba que se había colocado una bomba. Concurre personal de la D.N.B. inspeccionando el lugar con resultados negativos.

AVERIGUACION - Constancia:
Se ha tomado conocimiento, que en la Seccional 1ra. de Policía e[illegible] 15-JUL el Jefe de Seguridad de la firma CITIBANK N.A. ([illegible]) Sr. Crio.(R) Juan F. REYES presentó denuncia escrita donde consta que dicho día próximo a la hora 10.20' se estacionó por l[illegible] frente al 461 un vehículo -mar[illegible] Mat.[illegible]- del cual un NN sacó reiteradas fótos del [illegible] que ocupa la [illegible] Casa Bancaria; una de ellas a las Plantas superiores y una segunda fóto a la entrada del Edificio para luego retirarse del lugar lo cual fue detectado por uno de los Guardias que allí realizan custodia. A la fecha se

############################################################

## V)- INFORMACIONES VARIAS

ARRIBO DEL SEÑOR PRESIDENTE DE LA REPUBLICA ITALIANA - Constancia: En la fecha, hora 13.30' llega al Aeropuerto Internacional de Carrasco el Exmo. Señor Presidente de la República Italiana, Sr. Oscar LUIGI SCALFARO y su Comitiva Oficial. Por tal motivo, personal de esta Dirección Nacional prestará las garantías del caso.

COPA AMERICA - SERVICIOS DISPUESTOS
Ante el citado evento deportivo, esta Dirección Nacional cumple distintos servicios -tanto en la ciudad de Montevideo como en el Departamento de Maldonado- propios de los cometidos de esta Policía Especializada, resultando a la fecha sin novedad.

PEDREA A OMNIBUS DEL TRANSPORTE CAPITALINO Constancia:
El pasado 19-JUL próximo a las 23.50' en la intersección de la Avda. Gral. Flores y Berlamino un ómnibus de la empresa COMESA fue apedreado por varios Ns.Ns. sin que resultaran personas lesionadas. Se radicó denuncia en Seccional 13ra. de Policía.
Igualmente, el pasado 20-JUL próximo a las 01.00' y en la misma intersección fue apedreado un ómnibus de la empresa [illegible] Línea 328 por varios Ns.Ns. sin registrarse lesionado [illegible], radicándose denuncia en la citada Seccional.
Consultado Directivos de ambas empresas, los mismos son [illegible]tes en manifestar que no cuentan con ningún tipo de conflicto gremial.

AMENAZA DE ARTEFACTO EXPLOSIVO Constancia:
Através de Seccional 1ra. de Policía, se toma conocimiento que en el Juzgado Civil de 25 de Mayo 523 próximo a las 13.30' se recibió una llamada telefónica donde una voz femenina alertaba que se había colocado una bomba. Concurre personal de la D.N.B. inspeccionando el lugar con resultados negativos.

AVERIGUACION - Constancia:
Se ha tomado conocimiento, que en la Seccional 1ra. de Policía e[illegible] 15-JUL el Jefe de Seguridad de la firma CITIBANK N.A. ([illegible]) Pl. Crio.(R) Juan F. REYES presentó denuncia escrita donde consta que dicho día próximo a la hora 10.20' se estacionó por [illegible] frente al 461 un vehículo -mar[illegible] Mat.[illegible]- del cual un NN sacó reiteradas fotos del [illegible] que ocupa la [illegible] Casa Bancaria; una de ellas a las Plantas superiores y una segunda foto a la entrada del Edificio para luego retirarse del lugar lo cual fue detectado por uno de los Guardias que allí realizan custodia. A la fecha se

vienen realizando distintas averiguaciones a fin de esclarecer el hecho denunciado. Cabe agregar, que respecto a la mencionada Chapa [illegible] se pudo establecer que la misma corresponde a un [illegible] V.W. [illegible] Patrón 184.471 propiedad de Manuel SAVIO - G[illegible] domiciliado en Cte. Braga 2505 y carente de Requisitoria. Se ampliará.

FECHA [illegible] INICIAL [illegible]

Procesado a S[illegible]

OBSERVACIONES

007/7

9507053

P. [illegible]

Montevideo, Lunes 31 Julio de 1995

##################################################################

I)- **ASUNTOS PENDIENTES**

A) ASOCIACION DE MAESTROS DEL URUGUAY (Maldonado 1170) HOY, Plenario de Escuelas en dicho local a realizarse a la hora 18.00'. Se analizará la forma de apoyo al Paro Parcial convocado por la Central Obrera. - Por el momento, el Paro esta fijado de 14 a 18 Hs.

B) SINDICATO UNICO NACIONAL DE TRABAJADORES DEL MAR Y AFINES: (Ciudadela 1117). En la fecha finaliza las Elecciones del Gremio. Cabe agregar, que las mismas se desarrollaron en el período [illegible] al 31-JUL.

C) SINDICATO UNICO NACIONAL DE LA CONSTRUCCION Y AFINES (Yi 1538) Movilizaciones previstas:
3-Agosto: entre las [illegible] PARO con volanteada en las obras y [illegible] público del conflicto.
5-Agosto: vienen [illegible] interior Delegados para - realizar una [illegible] delegados de Montevideo.
9-Agosto: PARO [illegible] Campamento en la - obra Terminal del [illegible] Montevideo. El Paro comienza a la hora 12 finalizando a la hora 00.00' - del día 10-Agosto.

D) PIT/CNT (18 de Julio 2190) [illegible] 2-AGOSTO, Trabajadores, Estudiantes, Jubilados [illegible] movilizaciones en reclamo a propuesta del Gobierno respecto a reforma de Seguridad Social. La Central Obrera y el Movimiento en Defensa de los Principios de la Seguridad Social realizan un llamado a todas las Mujeres a CONCENTRARSE en la intersección de Madrid y Fernandez Crespo hora 15.00' del 2-Agosto con vestimenta de trabajo y utensillos. Las movilizaciones comprenden: PARO en Montevideo de 14 a 18 Hs.; a - las 15 Hs. Concentración en Palacio Legislativo y - simultaneamente otra en Plaza [illegible] de donde marcharán hasta el Parlamento.

E) CENTRO OBRERO DE ALPARGATAS (E.Compte y Riquet 1275) HOY hora 14.30' CONCENTRACION frente a la Planta de Isidoro de María [illegible] L.Terra.

F) CONFEDERACION DE ORGANIZACIONES DE FUNCIONARIOS DEL ESTADO Para la [illegible] quincena de Setiembre, se - realizará una [illegible] Nacional.



Doc. poco legible

00 /14

II)-

## INFORMACION GREMIAL

TRANSPORTE DE VALORES

SINDICATO DE LA COMPAÑIA DE SEGURIDAD [illegible] (PROSEGUR) (Bulevar Artigas 10[illegible]) Este Gremio con [illegible] afiliados de los 1.200 empleados prosigue en conflicto por un nuevo convenio salarial. (Inicio del conflicto [illegible]-MAY-95)

INDUSTRIAS [illegible]

[illegible] S.A. ([illegible] Ramirez [illegible]) En virtud del cierre de la Planta Industrial, sus operarios prosiguen movilizados reclamando su reapertura.
(Inicio del conflicto 15-[illegible]-94)

INDUSTRIAS TEXTILES

CENTRO OBRERO DE ALPARGATAS (L.C. y Riquet 1275) Se aguarda aún resolución del gremio de solicitar entrevistas a Autoridades del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social como igualmente al titular del Ministerio de Economía y Finanzas quien fuera Directivo de la empresa. Para el próximo [illegible]-AGOSTO esta previsto el Cese de Actividades de Producción.
Por su parte, el Congreso Obrero Textil tiene previsto una Asamblea General para el próximo [illegible]-agosto no confirmándose el lugar de reunión.

INDUSTRIAS METALURGICAS

AUTOMOVIL CLUB DEL URUGUAY (Paysandú 1521) Los agremiados a este sector prosiguen en Asamblea Permanente en Estación Ayala y frente a la misma continúan con el Campamento y "olla sindical". Cabe recordar, que las medidas a proponer en los siguientes días serían: Ocupación de la Planta de la Estación Ayala; o Realizar una "Huelga de hambre".
(Inicio del conflicto 25-MAY-95)

CONSTRUCCION

SINDICATO UNICO NACIONAL DE LA CONSTRUCCION Y AFINES (Yí 1538) Prosiguen ocupadas las obras '[illegible]' y "[illegible]" de Rambla República del Perú 1519 y 1523 por irregularidades en el pago de haberes a "[illegible]" (personas que cobran por metro cuadrado). Dichas obras, se encuentran ocupadas por un total de 25 obreros los que pernoctan y comen en el lugar.
(Inicio del conflicto: 26-[illegible]-995)

ORGANIZACION DEL TRANSPORTE

UNION NACIONAL DE OBREROS Y TRABAJADORES DEL TRANSPORTE (L.A. de Herrera 3597) Continúa el Plenario de Delegados en cuarto in...../

....

[illegible] a tratativas que se vienen llevando a cabo con las distintas Patronales a fin de solucionar el conflicto.

INDUSTRIA TABACALERA

[illegible] (Batoví [illegible]) Al cumplirse en el día de ayer (30) el 10º aniversario de la muerte del dirigente del gremio Rubens AVELLANEDA y Delegado de MONTE PAZ, dicho Sindicato realizó a la hora 10.00' (de ayer) un acto en el Atrio del Cementerio Central colocándose una ofrenda floral y Placa Recordatoria.

ORGANIZACIONES SOCIALES - GREMIALES

COORDINADORA DE CONJUNTOS [illegible] Constancia: En Asamblea realizada el pasado 26-JUL se resolvió solicitar al Parlamento la suspensión de todos los remates y desalojos que tiene en trámite el Banco Hipotecario, hasta tanto asuman las nuevas autoridades y den soluciones a los problemas planteados. Por otra parte se convoca a los deudores a presentarse el próximo 1ro.-AGOSTO a las 13 Hs. en el Palacio Legislativo a efectos de manifestar en favor de los reclamos.

################################################################

IIII- INFORMACION ESTATAL

UNION DE TRABAJADORES DEL HOSPITAL DE CLINICAS (Av.Italia 2673) Los Enfermeros y Trabajadores del Hospital de Clínicas se han declarado en conflicto no admitiendo pacientes si el Sector al cual son destinados no dispone de los recursos humanos y materiales necesarios. Actualmente faltan 125 Nurses y 131 Enfermeros reclamándose un incremento del 100% del Presupuesto Quinquenal. De acuerdo a última Asamblea realizada, se decidió: Instalar un Comité de Movilizaciones que junto a la Mesa Representativa de la UTHC serán los Encargados de conducir el conflicto. Cabe señalar, que si el 9-AGOSTO próximo no hay respuesta a las demandas, se iniciará las movilizaciones.
(Inicio del conflicto 28-JUL-995)

FEDERACION DE FUNCIONARIOS DE OSE (T.Crespo 2256) El Sector "Toma Consumo" el pasado 28-JUL trabajó en forma normal, pudiéndose establecer además que se realizarán Asambleas en el horario de la mañana los días Lunes, Martes y Miércoles en Montevideo e Interior donde se tratarán los temas: Privatización y Presupuesto '95.

-- 002/4 9507054

IV)- INFORMACION DEL INTERIOR

MOVILIZACIONES DE PROPIETARIOS DE VEHICULOS GASOLEROS

Respecto al tema que nos ocupa, las Oficinas de enlace con esta Dirección Nacional a nivel Departamental, establecen la siguiente información:

Departamento de Paysandú: en reunión realizada en las últimas hora por parte de la Comisión de [illegible] de Paysandú con Legisladores, solicitaron a éstos el apoyo para lograr la derogación del impuesto aplicable a dichos vehículos. Se procura que los Legisladores promuevan la suspensión de la aplicación del referido impuesto por 60 días mientras se analiza la derogación definitiva. Cabe agregar, que la Comisión viene reuniendo la documentación la cual será presentada ante la Suprema Corte de Justicia y respecto a la "Marcha" anunciada no se registraron novedades.

Departamento de Canelones: El pasado [illegible] en la ciudad de San Bautista entre las [illegible] y [illegible] manifestaron contra la aplicación del impuesto un total de 5 vehículos y 20 personas.

En el día de ayer, y en recorridas efectuadas en el Interior no se registraron novedades respecto a la "Marcha".

En tanto, en lo que respecta a Montevideo, en el día de ayer próximo a la hora 16.00' y hasta las 17.30' se realizó una [illegible] de vehículos gasoleros los que manifestaban su rechazo al impuesto que se les aplica. La movilización integrada por unos 27 coches recorrieron: Gral. Flores, Avda. Agraciada, 18 de Julio y parte de Bvar. Artigas, haciendo sonar sus bocinas portando además pancartas alusivas al tema. Finalmente, los manifestantes se concentraron en el Obelisco a los Constituyentes para luego dispersarse en distintas direcciones.

004/4

9507054

P. 189

Montevideo, Jueves 3 Agosto de 1995

==================================================================

I)- ASUNTOS PENDIENTES

A) SINDICATO UNICO NACIONAL DE LA CONSTRUCCION Y AFINES (Yí 1538) Movilizaciones previstas:

3-Agosto: entre las 10 y 12 Hs. PARO con volanteadas en obras ocupadas y dar conocimiento público de estos conflictos.

5-Agosto: Llegan desde el Interior Delegados los que realizarán reunión con Delegados de Montevideo.

9-Agosto: PARO 36 horas con campamentos alrededor del Palacio Legislativo. El Paro comenzará a las 12.00' y finalizará el día 10 - hora 00.00'.

B) CONGRESO OBRERO TEXTIL (J.Freire 52) Para el 6-Agosto previsto una Asamblea General sin confirmar aún el lugar de su realización.

C) CONFEDERACION DE ORGANIZACIONES DE FUNCIONARIOS DEL ESTADO: (18 de Julio 962 esc.201) Se prevée para la primera quincena del mes de Setiembre una "Jornada de Carácter Nacional"

D) COORDINADORA DE LA ENSEÑANZA Viernes 4-Agosto hora 19.00' participan de la CONCENTRACION convocada por la Asamblea Permanente de los DD.HH en la Plaza de Cagancha.





001/5 9507055

##################################################################

II)- **INFORMACION GREMIAL**

ORGANIZACIONES GREMIALES-SOCIALES

PIT/CNT (16 de Julio 2190) De acuerdo a las movilizaciones previstas en el día de ayer por parte de la Central Obrera en rechazo al Proyecto de Reforma de la Seguridad Social se registraron las siguientes novedades: A partir de la hora 14.30' se concentraron en Plaza Fabini unas 600 personas como asimismo ómnibus del transporte capitalino y una Camioneta con Alto-parlantes por los cuales se emitían eslogan contra la actual política de Gobierno. Igualmente a esta concentración, y en las inmediaciones del Palacio Legislativo -de acuerdo a lo previsto por dicha Central y por el Movimiento en Defensa de los Principios de la Seguridad Social- se congregaban un total aproximado a 600 personas los que arribaron al lugar en diferentes medios de transporte. Siendo las 14.30' se concentran frente al Instituto de Enseñanza de la Construcción (Arenal Grande y Víctor Haedo) unas 50 personas llegando posteriormente a totalizar unas 80 personas los que inician la Marcha por Arenal Grande en dirección a nuestra principal Avenida tomando esta hasta Julio Herrera y Obes, Soriano hasta llegar al CODICEN donde se detienen entonando cánticos arrojando petardos por espacio de cinco minutos. Acto seguido, se dirigen a la calle Río Negro, luego Avda. Libertador hasta arribar al Parlamento sumando a esta altura unas 130 personas. Cabe destacar que los mismos portaban diversas pancartas con leyendas alusivas a los Mártires, contra la Represión, por Presupuesto Digno a la Enseñanza. Al arribar a la concentración del Palacio Legislativo permanecen ajenos a los concentrados por el PIT/CNT como también a la parte oratoria que realizaba el Representantes de los Jubilados y Pensionistas. Acto seguido, proceden a la quema de un Muñeco que simulaba ser un Policía con su bastón en la mano derecha a la vez que efectuaban cánticos: "Yuta, Yuta, Hija de ....; Po"líticos y Milícos son la misma cosa". En lo que respecta a los concentrados en Plaza Fabini, los mismos inician la marcha prevista, dirigiéndose al Automóvil Club del Uruguay donde se detuvieron por espacio de unos minutos vatiendo palmas para luego dirigirse al punto de reunión previsto. En el lugar de la concentración final, se constata la presencia de un total aproximado a unas 2.000 personas iniciándose la parte oratoria por parte de Luis COLOTUZZO (Representante de los Jubilados) haciendo referencia entre otras cosas a que las fuerzas sociales no fueron consultadas por los Legisladores y que el Proyecto de Reforma de Seguridad Social se efectuó a espaldas del pueblo. Seguidamente, hace uso de la palabra Luis BLASSINA (Representante

302/5     9507055

del Movimiento en Defensa de los Principios de la Seguridad Social y del PIT/CNT) quien hace mención al citado Proyecto y que la movilización pretende replantear a todos los Legisladores y Políticos como también reiterar la solicitud de búsqueda de un ámbito de difusión abierta a la participación de las Asociaciones involucradas. En tercer lugar, hace uso de la palabra el Representante de los Trabajadores en Actividad, Sr.Ernesto MURRO el que manifiesta que si prospera el Proyecto de Ley en los próximos 14 años en el Uruguay habrán entre 60 y 100.000 Jubilados menos, y los que se Jubilan -si es que llegan- van a trabajar muchos años más aportando más para finalmente cobrar menos, perjudicándose aún más las Mujeres y la gente del Interior. Como último orador, lo fue el Presidente de la Asociación de Jubilados y Pensionistas del Uruguay e Integrante del Movimiento en Defensa de los Principios de la Seguridad Social Señor Adhemar FERNANDEZ expresando que estaba el pueblo reunido y que frente a éstos estaba el enemigo del pueblo (por los Legisladores) los que no quisieron atender los reclamos de la clase trabajadora y de los Pasivos, agregando que éstos fueron los que llevaron a los Legisladores a los cargos que representan, para que los respeten como pueblo y no para que los pisoteén. Finalizando el acto, se leyó una proclama por parte de la Dra. Magdalena SUIRA del Movimiento en Defensa de los Principios de la Seguridad Social haciendo referencia a las causales del cuestionado Proyecto. Cabe destacar que durante el desarrollo de la movilización no se registraron incidentes ni alteraciones al órden, resultando que próximo a las 17.15' se diera por finalizado dispersándose los concentrados en diferentes direcciones.

<u>Evaluación de Adhesiones al Paro</u>

| | |
|---|---|
| ENSEÑANZA: | Total |
| INDUSTRIA: | Un 70% |
| TRANSPORTE: | CUTCSA (servicio de emergencia con 500 unidades) |
| SALUD: | Servicio de Emergencia. |
| OFICINAS PUBLICAS: | 60% |
| COMERCIO: | Normal |

<u>INDUSTRIAS QUIMICAS</u>

<u>COLAGEL S.A.</u> (Ca,Ma.Ramirez 1470) En virtud al cierre de la Planta Industrial, sus trabajadores realizan gestiones por su reapertura.
(Inicio del conflicto 15-JUN-94)

<u>INDUSTRIAS METALURGICAS</u>

<u>AUTOMOVIL CLUB DEL URUGUAY</u> (Paysandú 1523) Continúan con el Campamento y "olla sindical" frente a Estación Ayala. Cabe señalar que se viene estudiando el lugar, fecha y nombres de los que iniciarán la "Huelga de Hambre".
(Inicio del conflicto 25-May-95)

## INDUSTRIAS TEXTILES

CENTRO OBRERO DE ALPARGATAS (E.C. y Riquet 1275) De acuerdo a lo ya informado, el pasado 1ro.-Agosto se produjo el Cese de Producción en la referida Empresa totalizando en Seguro de Paro 400 personas, permaneciendo unicamente en la Planta 113 - operarios de la Sección Ventas. En el día de la fecha, esta prevista una reunión con la titular del Ministerio de Trabajo para que medie con el Directorio de Alpargatas y éstos se expidan a los efectos de saber si el cierre es Temporario o Denitivo.
(Inicio del conflicto 29-JUN-95)

## CONSTRUCCION

SINDICATO UNICO NACIONAL DE LA CONSTRUCCION Y AFINES (Yí 1538) Continúan ocupadas por un total de 60 obreros las obras de - los Edificios OLIMPO y AMPHION de Rambla República del Perú - 1519 y 1523 en virtud a las irregularidades por parte de la - empresa (PINTOS RISSO) en los pagos a los "Tantistas".

################################################################

## III)- INFORMACION ESTATAL

UNION DE TRABAJADORES DEL HOSPITAL DE CLINICAS (Av.Italia 2673) Los Enfermeros y Trabajadores de dicho Hospital en Asamblea realizada en días anteriores resolvieron instalar un Comité de Movilizaciones que junto a la Mesa Representativa della UTHC serán los encargados de conducir el conflicto en virtud de falta de recursos humanos y materiales e incremento del 100% del Presu-- puesto Quinquenal del Clínicas. Ante dicha situación, si en 9 días no hay respuesta positiva iniciaren las movilizaciones.

ASOCIACION DE EMPLEADOS Y OBREROS MUNICIPALES (Canelones 1330) Realizan una campaña en la cual solicitan la colaboración de - distintos tipos de alimentos los que serán destinados a los gremios en conflicto.

## IV)- INFORMACION DEL INTERIOR

DEPARTAMENTO DE PAYSANDU - MOVILIZACIONES DEL PIT/CNT

De acuerdo a información aportada con la Oficina de Enlace - de la Jefatura Departamental con esta Dirección Nacional, se - da cuenta que en el día de ayer (2) próximo a la hora 15.00' - se realizó una Jornada de "agitación" con repartido de volantes organizada por la Central Obrera Departamental, la que contó con una concentración de un total aproximado de 60 personas reuniéndose frente a la Sede de los empleados Municipales, partiendo desde allí con una marcha por las principales arterias de la ciudad, reivindicando a los gremios en conflicto y en rechazo al Proyecto de Reforma de la Seguridad Social. Cabe destacar, que durante la marcha se distribuyeron volantes los que hacían referencia a los conflictos que mantienen: NORTEÑA, - COCA COLA, CONSTRUCCION, SALUD PRIVADA, SANDUPAY (Cítrus) -como se recordará, esta empresa Despidió a 440 obreros-, PAYLANA, OSE y en el B.P.S.; asimismo, en el citado volante se hace ver una clara crítica a la gestión del actual Gobierno relacionada con Ajuste Fiscal, Convenios salariales donde se Rebaja el Salario, el Aumento de Desempleo, consecuencias con la Jubilación a raíz de la Reforma de la Seguridad Social y los "ataques" a las libertades sindicales, despidos a Dirigentes y Trabajadores por adherirse a un Paro.

PROPIETARIOS DE VEHICULOS GASOLEROS

En base a lo informado en Parte del día de ayer, referente a la posible movilización de los propietarios de los citados rodados los que realizarían una marcha hacia Montevideo, las Oficinas de Enlace del Interior con esta Policía Especializada, - informan que no se registraron novedades al respecto. Se destaca si, que en la concentración convocada por la Central Obrera en las inmediaciones del Palacio Legislativo se observó algunos vehículos de alquiler de la capital con pancartas alusivas al tema (impuesto aplicado).

## V)- INFORMACIONES VARIAS

AMENAZA DE COLOCACION DE ARTEFACTO EXPLOSIVO

FECHA: 2-Agosto-995, Hora 17.30'

LUGAR: Instituto Nal. de Carnes (Rincón 545)

TEXTO: Através de Seccional 1ra. de Policía se toma conocimiento que en el lugar se recibió una amenaza de colocación de artefacto explosivo por parte de una - llamada telefónica realizada por una voz del sexo masculino. Concurre al lugar personal Policial y de la D.N. Bomberos inspeccionando el lugar con resultados negativos.

**ORIGINAL**

01 01

03 Agosto

950175

: MARCHA .POR EL MOV. EN DEFENSA DE LOS PRINCIPIOS DE LA SEGURIDAD SOCIAL Y APOYADO POR EL PIT-CNT.

: contesta a EEI. NUM.orden 9506831

-.El día de ayer se concurre a realizar la cobertura y posterior marcha hacia Palacio Legislativo.

-.Fue convocada para la hora 14:00 en la plaza Fabini, dicha marcha se dirigió por Avda. Libertador hacia el Palacio en forma pacífica.

-.Se detectó la presencia de un equipo de Amplificación en Fernandez Crespo y Hocquart.

-.Se estima la concurrencia de aproximadamente de 3.500 personas.Las edades de los concurrentes oscilaban entre 30 y 60 años.

BANDERAS : PIT-CNT
ESPARTACO
MPP
POR
PCU
M26M
FUC-VAN
UNOTT
SUTEL
FUACU



PASACALLES :

- Jubilados y pensionista de Nuevo París
- " " de Paso de la Arena
- " " Río Negro
- " " Florida
- " " de Paso Carrasco
- " " de Pando



24.8.95
9507056

-.ADHESIONES

- -PIT-CNT
- -Dr. T.VAZQUEZ
- -PDC-firma CAYOTA
- -Asosiación de Jubilados del Interior
- -FEUU
- -AFUU.no Docentes
- -coordinadoa de Estudiantes.
- -PCR
- -PCU

-.Hicieron uso de la palabra las siguientes personas.

- -Luis COLOTUZZO
- -Luis BLASINA
- -Ernesto MURRO
- -Adhemar FERNANDEZ
- -Magdalena SUEIRO

-.Se detectan los siguientes dirigentes

- -Hugo BIANCHI (Ex-PCU)
- -Hugo CORES (PVP)
- -Yulmer ARCE (Ex-PCU-AFUR)
- -Alberto MELGAREJO (PS)
- -Ernesto MURRO (Pres-BPS)
- - Luis BALSINA (
- -Mario CAYOTA (PDC)
- -J.BENTANCOR (VA-FANCAP)
- -FERNANDEZ (
- -R.CAMPANELLA (POR)
- -Sidis FALCO (MRO)
- -José L.BLASINA (PS)
- -Jorge SILVANO (Ex-PCU)
- -Luis PUIG (PVP)
- -Marta de los ANGELES BALPARDA M26M
- -Luis A.COLOTUSO
- -Jorge ZABALZA (MLN)

-Siendo la hora 17.15 culmina el acto,retirándose concentración en forma pacífica y ordenada.

-Se adjuntan volantes y tomas fotográficas.

IV.-<u>DISTRIBUCION:</u> Original- Sub Director Interior
archivo Departamento III
Copia 1 - Jefe Departamento I

# ¿NOS SEGUIMOS APRETANDO EL CINTURON?

- NOS REBAJAN SUELDOS Y JUBILACIONES
- SE NOS AUMENTA EL IVA AL CONSUMO FAMILIAR
- NOS PROPONEN TRABAJAR MAS AÑOS PARA COBRAR MENOS JUBILACION
- NOS QUIEREN CAMBIAR DE RAIZ NUESTRA SEGURIDAD SOCIAL

**Otra vez nos meten la mano en los bolsillos**

**¿Por qué no se anunció esto en la Campaña Electoral?**

## TODOS AL PALACIO EN DEFENSA DE LA SEGURIDAD SOCIAL

**Miércoles 2 - hora 15**

LA SEGURIDAD SOCIAL NOS DEFIENDE A TODOS

**DEFENDAMOSLA**

MOVIMIENTO 26 DE MARZO - UNIR - FA

003 9507056



# A ESTA CAMISETA LA DEFENDEMOS TODOS

**Es hora que todos los uruguayos construyamos cambios en serio**

**EN DEFENSA:**

- de la producción
- del salario
- del Empleo
- del derecho de Agremiación y de Huelga

**POR UN PRESUPUESTO NACIONAL DIGNO, que contemple:**

- LA SALUD
- LA ENSEÑANZA
- LA VIVIENDA

contra el "NO SE PUEDE"
RESPONDAMOS TODOS JUNTOS

**¡porque tenemos derecho a vivir en un Uruguay mas justo y solidario!**

PIT-CNT

# PAREN AL LADRON

## Nos están robando el país

**NO DEJEMOS QUE NOS ROBEN LA SEGURIDAD SOCIAL**

**MOVIMIENTO 26 DE MARZO**
**UNIR - FRENTE AMPLIO**

# EL FRENTE AMPLIO PLANTEA:

**1) Rechazar el proyecto de Ley de Seguridad Social, inspirado en la política económica del proyecto blanqui-colorado.**

**2) Participar en conjunto en la movilización por la defensa de los principios de la Seguridad Social y la denuncia de las consecuencias regresivas que dicho proyecto produciría en la sociedad.**

**3) Buscar los caminos para eliminar deformaciones e injusticias del actual sistema, potenciando nuestra labor en el Parlamento, realizando una propuesta con la participación de los jubilados, trabajadores, productores, agentes económicos y sociales, para efectuar una auténtica reforma del sistema de Seguridad Social.**

FRENTE AMPLIO

# SEGURIDAD SOCIAL

## ASPECTOS DEL SISTEMA A CORREGIR:

- Una fuerte evasión por no declaración y sub-declaración.
- Un endeudamiento importante del sector público.
- Una falta de correspondencia con los cambios operados en la estructura demográfica.
- Concesión de prestaciones privilegiadas y uso del sistema con fines electorales.
- Ineficacia administrativa y organizacional.
- La gran mayoría de las jubilaciones y pensiones percibidas tienen montos reducidos.
- Es relativamente frecuente el acceso a la pasividad de personas que nunca han cotizado o que lo hacen los últimos años de su vida activa.
- Las Asignaciones Familiares son extremadamente bajas.
- Los que son amparados por el subsidio por desempleo son aquellos que se encuentran incluidos en el sistema abarcando sólo el 16% de los desocupados.
- Existen jubilaciones de privilegio sin aportes que la financian, así como gran cantidad de jubilaciones y pensiones otorgadas por clientelismos políticos.
- No todas las prestaciones se otorgan bajo el mismo régimen existiendo cajas como la militar, policial y las paraestatales.
- No asegura el derecho a la salud de los jubilados.

# La "Reforma" de la Seguridad Social que las uruguayas y los uruguayos NO QUEREMOS:

## CONTENIDO DEL PROYECTO GUBERNAMENTAL:

### PENSIONES: SE RECORTAN BENEFICIOS ACTUALES:

- La mujer viuda **deberá probar dependencia económica del marido:** si no la prueba, **NO TIENE DERECHO A PENSION.**
- Además: si queda viuda antes de los treinta años y no tiene hijos menores, **cobra por dos años... Y LUEGO PIERDE LA PENSION.**
- Si queda viuda antes de los cuarenta años Y NO TIENE HIJOS MENORES, **cobra por cinco años... Y LUEGO PIERDE LA PENSION.**
- Si tiene hijos menores, **cobra hasta que cumplan la mayoría de edad... Y LUEGO PIERDE LA PENSION.**

### JUBILACIONES: MAS AÑOS DE TRABAJO Y APORTACION...PARA COBRAR MENOS:

- **Se aumenta la edad mínima de retiro de la MUJER a 60 años**, (el aumento "progresivo" empieza ya el 1º de enero de 1997 con 56 años llegando a los 60 en el 2003).
- **Se aumenta el mínimo de años de trabajo a 35... Y SE EXIGIRA PRUEBA DOCUMENTAL.** (Trabajadoras domesticas, trabajadores rurales y decenas de miles de la industria y el comercio NO PODRAN REUNIR ESTE REQUISITO.

### EL NUEVO REGIMEN JUBILATORIO PARA QUIENES GANEN HASTA $ 5.000

(Si se tiene más de un trabajo, se suman los sueldos)

- **PRIMER REBAJA: se alarga el período de cálculo del promedio jubilatorio a los últimos 10 años.** (para los menores de 40 años, se compararán con los 20 mejores años).
- **SEGUNDA REBAJA: se rebajan brutalmente los porcentajes de asignación jubilatoria** (lo que uno termina cobrando de jubilación) según el cuadro siguiente:

| MUJERES | | | |
|---|---|---|---|
| EDAD | TRABAJO | ACTUAL | PROYECTO |
| 55 | 30 | 65% | **NO** |
| 60 | 35 | 75% | 50% |
| 65 | 35 | 80% | 60% |
| 65 | 40 | 80% | 67,5% |
| 70 | 40 | 80% | 82,5% |

| HOMBRES | | | |
|---|---|---|---|
| EDAD | TRABAJO | ACTUAL | PROYECTO |
| 60 | 30 | 60% | **NO** |
| 60 | 35 | 65% | 50% |
| 60 | 40 | 70% | 52,5% |
| 65 | 40 | 75% | 67,5% |
| 70 | 40 | 80% | 82,5% |

NOTA: La rebaja se aplicara a **todas las personas QUE NO CONFIGUREN CAUSAL AL 31.12 96 (a grosso modo: mujeres menores de 53 años y medio y varones menores de 58 años de edad).**
Se trata de porcentajes referidos a promedios distintos. En verdad la rebaja es aún mayor que la que muestra el comparativo.

### REGIMEN: "OPCIONAL": (para sueldos hasta $ 5.000)

- **Se puede optar por aportar por la mitad del sueldo al B.P.S.** (se cobraría tres cuartas partes de los porcentajes del recuadro)...
- **Y por la otra mitad aportar al "AHORRO INDIVIDUAL": en este caso puede llegar a cobrarse todavía menos... (si es que dentro de 40 años los fondos están...).**

## PARA QUIENES GANEN ENTRE $ 50.000 y $ 15.000:

- Hasta los $ 5.000 aporta al B.P.S. y cobrará una jubilación según los porcentajes del recuadro. Por encima de los $ 5.000: aporta al ahorro individual... y reza durante 40 años para que los fondos esten. Si están, el complemento podría superar apenas un 35%.

## PARA QUIENES GANEN MAS DE $ 15.000:

- Aportan al B.P.S. por los primeros $ 5.000; de los $ 5.000 hasta los $ 15.000 a la cuenta de "ahorro individual"... Y POR ENCIMA DE LOS $ 15.000... quedan liberados de aportar.

## OTRAS "REFORMAS":

- Pensión a la vejez: se aumenta la edad a 70 años pra ambos sexos.
- Jubilación por imposibilidad física: se aumentan los requisitos y se rebaja el monto actual. "Subsidio" por imposibilidad parcial: se aumentan los requisitos: se reduce el tiempo de cobro, y se rebaja el monto de la prestación.
- Jubilación por edad avanzada: se umenta la edad de la mujer a 70 años: se requieren 15 años de servicios. y se declara incompatible con otra pasividad.
- Se aumenta el aporte obrero al 15%: Se nos "dará" un "aumento" nominal para seguir cobrando el liquido actual.
- Se rebaja en 2 puntos porcentuales el aporte patronal. (Y se faculta al Poder Ejecutivo a seguir rebajándolo en el futuro).
- ¡Se aumenta la jubilación mínima! aunque Usted no lo crea: se eleva a $ 550... a partir del 01/01/97
- ¡Se aumenta la jubilación máxima! a 4.300... a partir del 01/01/97. Y se eleva a $ 6.100... a partir del año 2003.

## B.P.S. ESTRUCTURA INSTITUCIONAL

- Se mantiene la actual, pero podrán crearse órganos desconcentrados de Activos, Pasivos... y A.T. y R.
- SE LE QUITAN POTESTADES A LOS ACTUALES DIRECTORES EN REPRESENTACIÓN DE LOS JUBILADOS Y PENSIONISTAS, TRABAJADORES Y EMPRESARIOS.

## B.P.S. ESTRUCTURA FINANCIERA

- **SE AGRAVA:** PÉRDIDA ANUAL DE MÁS DE 150 MILLONES DE DÓLARES. (Se ratifican los Decretos de 24 y 25 de enero de 1995).
- HABILITA LA PRIVATIZACIÓN DE LOS APORTES DE LOS TRABAJADORES ENTREGÁNDOLOS A "ADMINISTRADORAS DE FONDOS DE AHORRO PREVISIONAL" (A.F.A.P.), QUE A SU VEZ CONTRATARÁN CON ASEGURADORAS PRIVADAS...
- ESTOS FONDOS PUEDEN TAMBIÉN SER ADMINISTRADOS POR ORGANISMOS ESTATALES, INCLUIDO EL B.P.S. (En cualquier caso, la filosofía y resultados del proyecto no cambia).

# CONTRA ESTA "REFORMA"
# EN DEFENSA DEL PLEBISCITO
# REALIZADO EN NOVIEMBRE DE 1994
# LOS TRABAJADORES
# DE LA SEGURIDAD SOCIAL
# DECIMOS NO!!

ATSS - PIT-CNT

008

9707056

Movimiento en Defensa de los Principios de la Seguridad Social

# Mensaje a Nuestro Pueblo

La "Reforma" de la Seguridad Social que las uruguayas y los uruguayos **no queremos**
Contenido del Proyecto Gubernamental

- ***Pensiones: se recortan beneficios actuales***

- La mujer viuda deberá probar dependencia económica del marido: si no la prueba, **no tiene derecho a pensión.**

- Además: si queda viuda antes de los treinta años y no tiene hijos menores, cobra por dos años... **y luego pierde la pensión.**

Si queda viuda antes de los cuarenta años **y no tiene hijos menores**, cobra por cinco años... **y luego pierde la pensión.**

- Si tiene hijos menores, cobra hasta que cumplan la mayoría de edad... **y luego pierde la pensión.**

- ***Jubilaciones: más años de trabajo y aportación... para cobrar menos:***

Se aumenta la edad mínima de retiro de la **mujer** a 60 años (el aumento "progresivo" empieza ya el 1º de enero de 1997 con 56 años llegando a los 60 en el 2003)

Se aumenta el mínimo de años de trabajo a 35 **y se exigirá prueba documental** (Trabajadoras domésticas trabajadores rurales y decenas de miles de la industria y el comercio no podrán reunir este requisito).

- ***El nuevo régimen jubilatorio para quienes ganen hasta $ 5.000***
*(Si se tiene más de un trabajo, se suman los sueldos)*

**- Primer rebaja:** se alarga el período de cálculo del promedio jubilatorio a los últimos 10 años (para los menores de 40 años, se compararán con los 20 mejores años).

**- Segunda rebaja:** se rebajan brutalmente los porcentajes de asignación jubilatoria (lo que uno termina cobrando de jubilación) según el cuadro siguiente:

***Mujeres***

| Edad | Trabajo | Actual | Proyecto |
|---|---|---|---|
| 55 | 30 | 65% | NO |
| 60 | 35 | 75% | 50% |
| 65 | 35 | 80% | 60% |
| 65 | 40 | 80% | 67.5% |
| 70 | 40 | 80% | 82.5% |

*Hombres*

| Edad | Trabajo | Actual | Proyecto |
|---|---|---|---|
| 60 | 30 | 60% | NO |
| 60 | 35 | 65% | 50% |
| 60 | 40 | 70% | 52.5% |
| 65 | 40 | 75% | 67.5% |
| 70 | 40 | 80% | 82.5% |

Nota: La rebaja se aplicará a todas las personas **que no configuren causal** al 31.12.96 (a grosso modo: mujeres menores de 53 años y medio y varones menores de 58 años de edad).

- Se trata de porcentajes referidos a promedios distintos. En verdad la rebaja es aún mayor que la que muestra el comparativo.

### • Régimen "opcional": (para sueldos hasta $ 5.000)

- Se puede optar por aportar por la mitad del sueldo al **B.P.S.** (se cobraría tres cuartas partes de los porcentajes del recuadro)...

- Y por la otra mitad aportar al **"ahorro individual"**; en este caso puede llegar a cobrarse todavía menos... (si es que dentro de 40 años los fondos están...).

### • Para quienes ganen entre $ 5.000 y $ 15.000

- Hasta los $ 5.000 aporta al B.P.S. y cobrará una jubilación según los porcentajes del recuadro.

- Por encima de los $ 5.000: aporta al ahorro individual... y reza durante 40 años para que los fondos estén. Si están, el complemento podría superar apenas un 35%.

### • Para quienes ganen más de $ 15.000

- Aportan al B.P.S. por los primeros $ 5.000; de los $ 5.000 hasta los $ 15.000 a la cuenta de "ahorro individual" **y por encima de los $ 15.000**.. quedan liberados de aportar

### • Otras reformas

- **Pensión a la vejez:** se aumenta la edad a 70 años para ambos sexos

- **Jubilación por imposibilidad física:** se aumentan los requisitos y se rebaja el monto actual.

- **"Subsidio" por imposibilidad parcial:** se aumentan los requisitos: se reduce el tiempo de cobro, y se rebaja el monto de la prestación.

- **Jubilación por edad avanzada:** se aumenta la edad de la mujer a 70 años: se requieren 15 años de servicios, y se declara incompatible con otra pasividad.

- **Se aumenta el aporte obrero al 15%:** Se nos "dará" un "amento" nominal para seguir cobrando el líquido actual.

- **Se rebaja en 2 puntos porcentuales el aporte patronal.**

(Y se faculta al Poder Ejecutivo a seguir rebajándolo en el futuro).

- **¡Se aumenta la jubilación mínima!:** aunque Usted no lo crea: se eleva a $ 550... a partir del 01/01/97

- **¡Se aumenta la jubilación máxima!: a $ 4.300.. a partir del 01/01/97. Y se eleva a $ 6.100. . a partir del año 2003.**

### B.P.S.: estructura institucional

- Se mantiene la actual, pero podrán crearse órganos desconcentrados de Activos, Pasivos .. y A.T. y R.

- **Se le quitan potestades a los actuales directores en representación de los jubilados y pensionistas, trabajadores y empresarios.**

### B.P.S.: situación financiera

**Se agrava: pérdida anual de más de 150 millones de dólares.** (Se ratifican los Decretos de 24 y 25 de enero de 1995)

C10 9507050

Habilita la privatización de los aportes de los trabajadores entregándolos a "administradoras de fondos de ahorro previsional" (A.F.A.P.) que a su vez contratarán con aseguradoras privadas...

# Ante este Proyecto nos Organizamos para Responder

La Organización Nacional de Jubilados y Pensionistas del Uruguay (ONAJPU) junto a las organizaciones sociales que componen la intersocial: PIT-CNT. FUCVAM y FEUU y distintas fuerzas políticas y sociales preocupadas por el futuro del actual sistema de seguridad social, amenazado en sus contenidos fundamentales por el proyecto elaborado por el gobierno de coalición, proclaman, como principios básicos irrenunciables.

• la seguridad social es un derecho humano fundamental. No debe tener fines egoístas, individualistas, o de lucro privado. Tiene que basarse en el amparo solidario, sin exclusiones, y en aportes proporcionales a los ingresos de cada persona.

Todos afirman que para reformar la seguridad social deben participar todos, en especial los sectores involucrados, que es necesario el mayor consenso posible. Nadie habló de un proyecto, como el actual, hecho entre cuatro paredes; sin participación amplia, a partir de mayorías parlamentarias que se considera inmodificables.

• la seguridad social debe reformarse. Hay que barrer los males de una pésima administración histórica del Banco de Previsión Social (BPS), que comenzó a cambiar con la presencia de los directores sociales. Hay que terminar con lo privilegios no con la seguridad social

Hemos resuelto informar a todo el país nuestra propuesta y convocar a una reforma auténtica, acorde con los principios de justicia social. Los puntos fundamentales a tener en cuenta son, en síntesis.

1 **Ref rma universal.** La reforma no debe ser sólo de las pasividades que atiende el BPS. Hay sectores (Militar y Policial) con mayor dificultad financiera. Además de general, la reforma debe perfeccionar un sistema de reparto y solidaridad.

2. **Combate a la evasión.** Hay que concretar una historia laboral que garantice un control efectivo de los aportes. Deben determinarse mecanismos administrativos claros para impedir la evasión y el fraude; multas a los infractores, premios a los buenos pagadores, comisiones departamentales tripartitas integradas por los directamente interesados, serán herramientas efectivas.

3. **Reforma tributaria.** Impuestos directos (y no impuestos que caen sobre el consumo) permitirán un financiamiento más justo de la seguridad social

4. **Salario Mínimo Nacional.** Su manejo arbitrario por el Poder Ejecutivo hace que gente que gana más de cinco mil pesos deba jubilarse con sólo siete salarios mínimos. Para evitar ese manejo caprichoso, proponemos una unidad básica, en unidades reajustables como elemento de referencia.

5. **Previsión Social.** Proponemos la jubilación parcial: un retiro con media jubilación y media jornada de trabajo. Esto facilitará el ingreso de jóvenes y, a la vez, la trasmisión de experiencia

El básico jubilatorio debe calcularse en base a los mejores años de aporte. La alternativa puede ser los diez mejores años, o los

C 11

920 7056

tres últimos, pero comparado con los siete anteriores, para evitar que se declaren sueldos altos, fraudulentamente, sólo en los tres últimos años.

• Hay que eliminar privilegios y plantear una solución a los decretos del 24 y 25 de enero, que quitaron millones de dólares a los ingresos del BPS.

• Proponemos un plan de asistencia médica mutual para los pasivos, financiado con el 3% de lo haberes jubilatorios y la transferencia de partidas del Ministerio de Salud Pública, por un monto igual al costo de la atención que pasaría de Salud Pública a la asistencia mutual.

• Vivienda. Lo que se descotó y se descuenta a los pasivos debe quedar en el BPS, administrado por una comisión integrada por el Director electo por los jubilados o por quien él designe, más un delegado de los trabajadores de la construcción, uno de la Facultad de Arquitectura y uno de la Sociedad de Arquitectos.

• Aguinaldo y prima por edad. Debe establecerse el aguinaldo. La ley puede determinar topes para ese beneficio. Además, todos los jubilados deben recibir la prima por edad al cumplir 70 años.

6. **Prestaciones a los activos.** Deben tener financiación específica. Hoy, hay doscientos sesenta mil niños que no están beneficiados con la asignación familiar. Proponemos un régimen de topes y montos progresivos adecuados según la realidad del grupo familiar. El seguro de paro debe alcanzar al sector rural, relacionarse a programas de capacitación para nuevos empleos, y determinarse períodos más justos de amparo.

7. **Empleo juvenil y rehabilitación laboral.** En setiembre de 1994 se aprobaron, en un congreso en la ciudad de Raigón, propuestas de empleo juvenil. Hay que tomarlas en cuenta. Se deben programar, además, leyes de rehabilitación laboral para casos de accidente, incapacidad, enfermedad, etcétera.

8. **Préstamos sociales.** El Banco de Previsión Social debe tomar medidas para facilitar préstamos sociales, que cubrirán necesidades importantes. El Banco obtendrá ingresos y los pasivos se liberarán del pago de intereses leoninos.

Estas propuestas, apoyadas por nuestras organizaciones, serán las primeras bases de un movimiento al que anuncian, ya, su incorporación, otras fuerzas sociales y políticas.

***Apoye la defensa de la seguridad social.***
***No acepte que avasallen sus derechos.***
***La lucha debe librarse hoy.***
***Este es un problema de todos. Infórmese y ayúdenos a informar.***
***Democracia es también opinión pública.***





955 70 56

24 de AGOSTO '94
24 de AGOSTO '95

**FERNANDO TE MATARON HACE UN AÑO**

# ¿LA JUSTICIA DONDE ESTA?

ASAMBLEA PERMANENTE POR DD.HH.

013

VIERNES 4

**de AGOSTO 19 Hrs.**
**en PLAZA LIBERTAD**

Por Heber Nieto
por Liber Arce
por Machado
por Fernando Morroni

**CONTRA LA IMPUNIDAD EN**
**EL RIO DE LA PLATA**
**DESMANTELAR EL APARATO REPRESIVO**

Una Red Solidaria por La Vida

014

4507056

# Boletín del FRENTE OBRERO Y POPULAR

JUNIO/JULIO de 1995

Felicitaciones, Señora Ministra

Todos los gobiernos que tuvimos desde el año 1985 en adelante, se preocuparon por llevar al Ministerio de Trabajo y Previsión Social a personas con capacidad de diálogo para poder enfrentarse con los trabajadores tratando de llevar a cabo la política hambreadora de los gobiernos capitalistas de turno. Hemos asistido así a diálogos entre una dirigencia sindical debilitada y claudicante que no deseaba arriesgar la "estabilidad democrática" esperando conquistas político-electorales y un ministro astuto que aprovechaba la debilidad de la burocracia sindical para imponer más y más la explotación de la clase trabajadora.

Paralelamente en las cámaras se aprobaban leyes liberticidas y antipopulares contra los trabajadores y los jubilados, siguiendo las imposiciones del Fondo Monetario que ordenaba la reducción del gasto público.

Solamente nuestro pueblo pudo oponerse a la escalada reaccionaria de los últimos gobiernos mediante movilizaciones masivas, de las cuales destacamos la de los jubilados y pensionistas que realizaron conquistas valiosas como la integración de los representantes sociales al Directorio del Banco de Previsión Social y mediante plebiscitos el tratamiento igualitario con el promedio de los trabajadores en sus remuneraciones mensuales y ajustes cuatrimestrales y posteriormente la defensa de sus conquistas mediante reformas constitucionales apoyadas por el pueblo en abrumadoras mayorías.

Actualmente el Banco de Previsión Social está desfinanciado por causas ajenas a los trabajadores y jubilados:

1) Por la estafa a los jubilados que realizan grandes empresas entre ellas las estatales que no vierten los descuentos jubilatorios de sus trabajadores y los suyos propios a las cajas respectivas.

2) Las jubilaciones privilegiadas de políticos y militares golpistas con pocos años de trabajo parlamentario, sin aportes y de varios miles de dólares mensuales.

3) El tener que financiar las asignaciones familiares, seguro de desempleo, etc. que el Comunicado Nº 9 de la dictadura obligó a pagar al B.P.S.

4) La excesiva burocracia existente en las distintas cajas dependientes del Banco, provocada por funcionarios ubicados en puestos importantes por favores políticos con poco trabajo y suculentos sueldos.

Los distintos gobiernos en lugar de tratar de subsanar los defectos señalados del B.P.S. que permitiría mantener el actual régimen de seguridad intergeneracional, presionado por las exigencias del F.M.I., presentan proyectos de privatización de la Seguridad Social que hasta ahora no han podido imponer.

Así llegamos a la actual administración en que el gobierno de coalición "rosado" considera la reforma de la Seguridad Social como uno de los temas prioritarios.

Para impulsar fundamentalmente ese proyecto, el gobierno blanqui-colorado designó como Ministro de Trabajo y Seguridad Social a la Dra. Analía Piñeyrúa.

Con esta señora, joven y bien parecida, que usa minifalda y muestra sus torneadas piernas, la oligarquía nativa ha encontrado una excelente defensora de sus intereses.

Lo decimos, porque escudada en una presencia agradable, esta mujer representa ideológicamente los intereses capitalistas dependientes. A esta imagen le da marco una dirigencia sindical cómplice que ha olvidado que existe la lucha de clases.

Con respecto al proyecto que está a estudio de las Cámaras -que es un mamotreto de 187 artículos que el pueblo todavía no conoce oficialmente-, solamente fueron dados a conocer algunos lineamientos que lo hacen totalmente rechazable:

1) Porque de acuerdo a lo que trasciende de comentarios periodísticos, las jubilaciones futuras se liquidarán de acuerdo al promedio de los diez últimos años (a los diez mejores años), lo que significa en buen romance que su jubilación será menor al 37% de su sueldo en actividad.

2) Porque se aumenta el porcentaje de descuento a los trabajadores y se exonera a las patronales de su aporte.

3) Porque los sueldos mayores de $ 5.000 no verterán el excedente al Banco de Previsión Social, lo que desfinanciaría aún más al BPS y no permitiría pagar las pasividades con fondos genuinos.

En una cadena de radio y televisión la Ministra Piñeyrúa se refirió al proyecto del gobierno en forma elogiosa y haciendo un pronóstico agorero si se continuara con el régimen actual; esta alocución plagada de inexactitudes y contradicciones fue expresada con voz clara y convencedora, como corresponde a una perfecta demagoga. De allí nuestras felicitaciones: la Dra. Analía Piñeyrúa es hoy una perfecta vocera de la oligarquía y el imperialismo.

El Frente Obrero y Popular exhorta a los trabajadores, a los jubilados y pensionistas, a los grupos políticos y sociales a realizar un gran movimiento de repudio a este proyecto, tratando de impedir su aprobación con

movilizaciones que expresen claramente que el pueblo oriental está absolutamente en desacuerdo con el proyecto privatizador y antipopular.

## AVANZA EL *MERCOSUR* DE LOS PATRONES: 800 OBREROS A LA CALLE EN *ALPARGATAS*

*ALPARGATAS* contataba en 1984 con 1.200 empleados que se redujeron a 800 en 1988. Los motivos de la reducción del personal, explicaron, fue el ingreso de nueva tecnología.

A partir de 1992, con despidos incentivados, se llega a la cifra de 180 trabajadores administrativos y 350 obreros. Una superproducción almacenada, según la patronal. La falta de comercialización de los productos se debe a que no se puede competir con el atraso cambiario (política financiera del gobierno), dicen los jerarcas de *ALPARGATAS*.

La realidad es que la empresa en el MERCOSUR controla varias plantas en Argentina, Uruguay y Brasil.

En la "distribución racional de tareas" optó por Brasil o Argentina, pues sus mercados son mayores como para colocar la producción, los salarios son menores y menores también las leyes de protección gremial. Así, *ALPARGATAS* cierra en Montevideo para ser eficiente, con su mini-planta de Dolores -en Soriano- y *ALBRATEX* en Brasil.

En el reparto nos queda la peor parte, salvo en el área financiera, en el turismo, transporte y comunicaciones... eso sí, todo debidamente privatizado. La banca nacional no existe. El turismo se extranjeriza basado en los "5 estrellas". El transporte carretero y de carga privatizado, AFE desmantelado y las comunicaciones de ANTEL -Sanguinetti ya lo dijo en San Pablo- en camino a asociarse a capitales privados.

**LA LIBERACION DE LOS TRABAJADORES SERA OBRA DE LOS TRABAJADORES MISMOS**

### MUERTES EVITABLES EN LO QUE VA DEL AÑO:

## 11 OBREROS SACRIFICADOS EN EL ALTAR DE LA GANANCIA Y LA EXPLOTACION

Varias son las [illegible]s por las cuales existen accidentes de trabajo. Algu[illegible] ellas son realmente accidentes; pero en la construcción, las verdaderas razones [illegible] negligencia patronal, la superexplotación basada [illegible] productividad y la irresponsabilidad cómplice del gobierno que no inspecciona ni controla debidamente las obras.

El "parte de guerra" del SUNCA a fines del 94 establecía: 17 trabajadores muertos; 57 trabajadores con imposibilidad total o parcial para trabajar; 2.500 trabajadores lesionados por quebraduras, luxaciones, golpes y cortes.

El gobierno y las patronales fomentaron una campaña de responsabilidad obrera basada en el alcoholismo. La hipocresía burguesa, una vez más, intenta engañar al pueblo. Pero la verdad se abre paso. No se efectúan las inspecciones de obra y cuando los trabajadores las exigen los echan de su trabajo. No existen elementos de seguridad porque esto aumenta los costos entre un 6 y un 8%... y la vida de un obrero no vale tanto para un gobierno que en su política de "no intervenir en las áreas productivas privadas", no fiscaliza y permite las violaciones a las leyes que protegen la seguridad y la salud. Tampoco se respetan normas internacionales en cuanto a la construcción de andamios y escaleras. Pero la razón fundamental es la esencia inhumana de la sociedad capitalista: esa superexplotación que lleva al alargamiento de la jornada de trabajo por horas extras, o al pluri-empleo con changas que provocan la fatiga y la pérdida de reflejos en la ejecución de las tareas, la mayoría de ellas de extrema peligrosidad.

En una sociedad en donde la ganancia y la rentabilidad son el objetivo -y no el hombre- estos hechos se repetirán hasta que los trabajadores digamos basta y construyamos una sociedad sin explotados ni explotadores. Mientras tanto, corresponde toda nuestra solidaridad a la lucha del SUNCA por la mejora de las condiciones de trabajo para achicar esa cuota de sangre de los trabajadores de la construcción, en la explotación capitalista.

*Datos del CIEDUR*

# LOS NUMEROS CANTAN... LA MISERIA

**"*Búsqueda*", sin lugar a dud[illegible], representa los intereses burgueses en [illegible] sector más extranjerizante: la oligarquía financiera.**

Defensores del más puro capitalismo neoliberal, los integrantes del directorio de este medio de prensa son enemigos declarados de los trabajadores. Pues bien, este medio declara que la canasta familiar trepa los $ 8.120 para familias "Clase A". Otra franja de orientales "Clase B" (canasta de bajos ingresos, austera, de los hambrientos) llegaría a los $ 4.000. Más abajo estaría la "canasta básica alimenticia" para uruguayos "Clase C" que ***sólo comen,*** con **dos mil pesos!**

Para defenderse, la mayoría de los trabajadores tendrían un salario mínimo nacional que asciende a la sideral cifra de... **$ 575!** Otra categoría "privilegiada" de uruguayos y uruguayas (servicio doméstico) ganaría $ 703.50 en Montevideo y $ 670 en el interior. El peón, sin casa ni comida, $ 960. Si el gobierno nacional de la coalición "rosada" es el que fija estos salarios, nos queda claro qué tipo de intereses defiende.

**¿Y cuáles son los intereses q[illegible] defiende la I.M.M. del Encuentro Progresista?** De a[illegible]do al periódico sindical "*El Municipal*" de Mayo del 95 los salarios de los trabajadores son: Categoría 24 - Administrativa Grado 1 - Sueldo Auxiliar: $ 1.980.-; Categoría 25 - Operario Servicios Auxiliares - Grado 1 - $ 1.896.-; Categoría 26 - Obrera y de Oficios - Grado 1 - Peón [illegible] Peón práctico - $ 1.860.-

En tanto, los sueldos de [illegible] cargos políticos y de particular confianza en la I.M.M. son: Intendente $ 17.988.- más $ 7.195.- por gastos de representación; Secretario General $ 14.390.-; Director General $ 14.390; Contador General: $ 14.390.-; Sub-Contador, Tesoreros, Directores de División, Prensa, Relaciones Públicas: $ 11.512.-; C.C.Z. $ 9.767.-

**En los Entes Autónomos** los sueldos son del orden de los $ 1.600 a $ 1.800 en las diferentes Categorías y cerca de los $ 1.000 en la Administración Central.

Nos gustaría saber cuánto gana el Presidente, sus cargos de confianza, Diputados, Senadores y Oficiales de las FF.AA.

No hay duda: los trabajadores nos quejamos de gusto, por rebeldes sin causa, por desestabilizadores, subversivos y mal agradecidos.

¿Seremos muy "desubicados" por pedir el salario mínimo, igual a la canasta familiar?

# LOS TRABAJADORES DE LA SALUD EN LUCHA

### LAS PRIORIDADES DEL GOBIERNO: DESMANTELAR LA SALUD, LA ENSEÑANZA Y LA VIVIENDA

Los planes del gobierno de la coalición blanqui-colorada se basan en la continuación -corregida y ampliada- de los planes del gobierno de Lacalle. La coherencia de la clase dominante en la aplicación del modelo capitalista neoliberal, avanza sin prisa y sin pausa.

El dique de contención obrero tiene grietas. Está debilitado por la conciliación de una conducción mayoritaria de la central de trabajadores y por una estrategia *electoralista* de una "izquierda domesticada" que centra los logros populares en función de "batallas parlamentarias" en vez de cosechar los frutos de las movilizaciones populares.

Los actuales planes de gobierno, subordinados a los mandatos de centros financieros internacionales, saquean a los trabajadores con el ajuste fiscal y aumentos salariales por debajo de la inflación. La ley de reforma de la Seguridad Social intenta arrasar una concepción solidaria que durante décadas construyeron los trabajadores a través de miles de cotidianas luchas.

La política de mercado también se aplica a la Salud privada promovida desde el gobierno a través del M.S.P. En vez de ser vista como un servicio social, la Salud es enfocada [illegible] rentable. De instituciones de salud a en[illegible] re[illegible] por los Chicago's boys: a echar empleados; privatizar servicios; violación de categorías y laudos; represión sindical; desplazamientos arbitrarios y deterioro de los niveles de asistencia. Esto se traduce en el pasaje al Seguro de Paro de miles de trabajadores en CIMA-ESPAÑA, CASMU, MEDICA URUGUAYA, URUGUAY-ESPAÑA, EMPLEADOS CIVILES, CENTRAL MEDICA, SANATORIO AMERICANO, UNIDAD CORONARIA MOVIL, CIRCULO CATOLICO DE OBREROS, *el salario del miedo* en LA ESPAÑOLA...

En el Interior se sigue la misma suerte: despiden dirigentes gremiales en el Instituto Asistencial Colectivo de Treinta y Tres, etc.

En la lucha entre el lucro y la solidaridad -esa larga batalla cuyo único vencedor debería ser la solidaridad- por ahora, viene golpeando fuertemente el lucro.

Los trabajadores de la Salud levantan un programa de soluciones donde reservan al Estado un papel relevante en la conducción, orientación y control de la Salud, con el objetivo de una asistencia más humana, calificada y accesible a la mayoría de los orientales. Programa que solamente se convertirá en realidad en la medida que los trabajadores asumamos el rol histórico que la lucha de clases nos impone: desplazar a los explotadores de su sitio de privilegio para imponer la justicia para las mayorías por medio de la lucha y la movilización.

017

# ARGENTINA Y EL "MENEMAZO"

Asumió Menem su 2º mandato con casi el 50% de los votos emitidos (hubo casi 6 millones de abstenciones y 1/2 millón de votos en blanco).

En medio de la "crisis estabilizadora" y el plan de privatizaciones que cumplirá a rajatabla, el Presidente "amenazó" con continuar el mismo rumbo económico, teniendo ya su primer cadáver político en la figura de Angeloz, gobernador de Córdoba.

A excepción de la paridad del dolar con el peso y bajar los niveles de inflación en forma artificial, **nadie** sabe en qué consiste el éxito de este plan llamado de "convertibilidad".

La Deuda Externa -que en 1985 era de 48 mil millones de dólares- pasó a 82.500 millones de dólares en 1995, pagando puntualmente los intereses. Por ejemplo: para este año pagarán 7.500 millones de dólares **sólo en concepto de intereses**. Y como las cuentas no cierran, el ministro Cavallo -otro puntal de desaste "más exitoso" de la economía argentina- decidió no enviarles a las provincias el dinero que les corresponde por coparticipación en los impuestos federales. Además, gestionó otro préstamo con la banca extranjera para poder pagar los compromisos con esa misma banca.

Y siguen los éxitos. La balanza comercial -que en el año 1985 tenía un superávit de más de 5.000 millones de dólares- en 1994 cerró con un déficit de 5.940 millones de dólares.

Más de 13 millones de argentinos no tienen una vivienda digna y cuando les pagan el salario, éste está tan rebajado que compran cada vez menos y esto afecta la producción. Esta reducción al consumo se vio más afectada cuando el gobierno mexicano devaluó su moneda produciéndose el llamado "efecto Tequila". Ocho mil millones de dólares fugaron de los depósitos bancarios argentinos en busca de nuevos horizontes. Las privatizaciones "hacen la pata ancha". Debe quedar muy poca cosa por privatizar. Argentina ya no es un país dependiente, es un país vendido al mejor postor.

La corrupción desencadena un escándalo tras otro (ATC, AEROLINEAS). Las deudas de los embajadores y otros funcionarios oficiales que al retirarse dejan "clavos" de cientos de miles de dólares se suman a este panorama.

Y volviendo al "éxito económico": la desocupación alcanzó la mayor cifra en varios años. Desocupación en general: 19%; Sub-ocupación: 25%!

Además de Menem, otro "superhéroe" de esta vistosa gestión es el Ministro de Economía Domingo Cavallo que no sólo bien hace sino que bien dice que "al Congreso habría que clausurarlo" como hizo Fujimori, "que lo clausuró porque era un adorno y sacó el 60% de los votos".

Este Ministro que no puede vivir con menos de US$ 10.000 mensuales, aconseja rebajar el salario de los demás. Y la última perla para este collar: ante la pregunta de una periodista acerca del aumento de la desocupación, respondió: "No hay aumento de la desocupación, lo que hay es un aumento de la demanda de trabajo" (Cavallo, *dixit*; que Hegel lo explique).

Mientras tanto "un fantasma de rebelión popular" recorre desde hace años toda la Argentina: Córdoba 1969, Rosario 1989, Jujuy 1991, Santiago del Estero 1993, Tierra del Fuego 1994... ahora Córdoba nuevamente. Será una manera muy *sudaca* de reaccionar pues sucedió en Bolivia, Caracas, Ecuador, República Dominicana, Brasil...

En el próximo Boletín les haremos la 2ª entrega de las andanzas de este "fantasma" que es hoy una realidad en muchos lugares.

---

**CONTRA EL "PAQUETAZO", que nos rebaja -aún más- el salario y las jubilaciones y CONTRA LA PRIVATIZACION DEL B.P.S.**

- **Por el no pago de la deuda externa.**
- **Por salarios y jubilaciones iguales a la canasta familiar.**
- **Por reducción de la jornada laboral sin pérdida de salario, para fomentar la ocupación.**
- **POR LA INDEPENDENCIA DE CLASE. Por una nueva dirección para el movimiento obrero: democrática, que unifique los conflictos e impulse la movilización y la lucha.**

**FRENTE OBRERO Y POPULAR (F.O.P.)**

***El próximo 12 de Agosto se cumple un año de la formación del F.O.P. Hemos recorrido un camino de muchos obstáculos; pero también de satisfacciones en la búsqueda de una herramienta popular que aglutine a aquellos que desean cambiar esta sociedad por una más justa y solidaria.***

***Con quienes hemos caminado juntos y con aquellos que seguramente serán muchos más que quieran transitarlo, esperamos encontrarnos.***

- Magdalena Sueiro -

Ciudadanos, nunca antes fue tan imprescindible como ahora, unir nuestra voluntad de lucha por nuestro derecho, por nuestro presente y - nuestro futuro como País.

La historia dice que el Uruguay existe un sistema de Seguridad Social Solidario, impulsado y desarrollado por los pro-hombres de todos los Partidos Políticos e ideologías.

Incluso la de los mismos que hoy cualidados promueven esta reforma regresivas.

La historia también nos enseña que ese sistema luego agredido por el clientelismo Político y por una gestión irresponsable de aquellos que asumieron su dirección.

Así mismo luego de decadas de postergación, los que verdaderamente deben integrar al directorio, los representantes sociales pudieron - ocupar el lugar que la constitución les asigna, gracias a la lucha de - nuestro pueblo.

Sin embargo una larga cadena de agresiones al sistema, aún no ha terminado, por el contrario a escasos 5 meses de haber asumido el nuevo -- parlamento, el gobierno de coalición impulsa una reforma que tiende a socabar las bases esenciales de la Previsión Social en el Uruguay.

Esto es así, porque los actuales gobernantes, aliados a los gobernantes de ayer, y con la presencia de otros, estan dispuestos a cumplir las exigencias de los Organismos Financieros y de crédito Internacional que culminará con los condicionamientos de Noviembre de 1992.

En su intento dejan de lado incluso las reiteradas recomendaciones de la OIT que determinan como indispensables el establecer un ámbito de discusión y búsqueda de consenso con participación de todos los sectores involucrados, unicaría de lograr un amplio acuerdo Nacional como requiere una verdadera política de estado.

Tampoco existió sensibilidad en las fuerzas políticas de coalición a la respuesta afirmativa de la Organización Nacional de Asociaciones de Jubilados y Pensionistas del Uruguay y del PIT-CNT para establecer un -- ámbito de discusión.

Muy por el contrario, el propio Presidente de la República, denegó esa posibilidad y a veces de esa negativa tiene su lógica desde las - posiciones del poder pero dificilmente pueda calificarse de Democrática lo que la fundamenta la cerrada negativa a que se discutan propuestas que los sectores sociales tienen desde una filosofía absolutamente distinta a la del gobierno de coalición.

Esa es la soberbia que fomenta en difinitiva el rechazo del ámbito real de discusión.

Frente a todo ese panorama, uno de cuyos aspectos más angustiantes tienen que ver con la pérdida constante y creciente de fuentes de trabajo que afecta tanto al tabajador de hoy como al trabajador de ayer.

El movimiento en defensa de los principios de la Seguridad Social ractifica su firme compromiso de proseguir incansablemente en esta lucha,

hasta ahora tendiente a la sensibilización de nuestros parlamentarios.

Si la reforma es sancionada con los contenidos regresivos que plantea, el movimiento proveerá una acción real y definitiva de que sea el pueblo el que sobre ella tenga la última palabra.

El movimiento transitará por las etapas necesarias y posibles de acuerdo, pueblo a nuestro estado de derecho, así sea de lo inmediato o incluso conjuntamente con los comicios electorales de 1999, por una - reforma constitucional que rescate los principios de la Seguridad Social lesionados que consagren la representación mayorítaria de los sectores Sociales en el Directorio del Eanco de Previsión Social. tal como hay -- sentimos que nos reclama la conciencia lógica de nuestro pueblo.

**- MOVIMIENTO DE LA SEGURIDAD SOCIAL - AGOSTO 2, de 1995 -**

Montevideo, 03 de Agosto de 1995.

En el día de ayer se efectuó la cobertura de la marcha de la Seguridad Social por la Avda. del Libertador hacia el Palacio Legislativo.

La filmación de la misma se realizó desde el Centro Militar.

En dicho Centro, se le comunicó al filmador que los únicos lugares para efectuar la misma era la habitación 105, en dicha habitación se constató que era demasiado la altura para poder efectuar la filmación.

Luego se le asignó la planta baja en la Sección Ropería.

# Suecia condiciona apoyo a Nicaragua por crisis institucional

*Managua* 20/5 CR.

■ El gobierno de Suecia advirtió que la continuación de su ayuda a Nicaragua, dependerá de un progreso sustancial en la solución de la crisis institucional del país, provocada por el enfrentamiento entre los Poderes Ejecutivo y Legislativo en torno a un conjunto de reformas a la Constitución.

En un documento, el embajador sueco en Managua, Eivor Halkjaer, indicó que su país sigue "con preocupación" el conflicto y advierte que la prolongación de la crisis podría poner en peligro no sólo la recuperación económica nicaragüense, sino el proceso electoral y el mismo Estado de derecho.

El conflicto entre los dos poderes se agudizó hace tres meses, cuando el Parlamento mandó publicar más de 60 reformas a la Constitución luego de que la presidenta Violeta de Chamorro se negara a publicarlas.

La crisis afecta también al Poder Judicial y amenaza con extenderse al Consejo Supremo Electoral (CSE), responsable de organizar los comicios generales del próximo año, cuyos integrantes deberán ser designados en los próximos días.

Los gobiernos de Suecia y Nicaragua sostuvieron conversaciones la semana pasada, en la capital nicaragüense, con el objetivo de revisar sus compromisos en materia de cooperación para el periodo 1995-1998, señala el informe.

En estas reuniones Suecia "reafirmó su compromiso de constante apoyo a los esfuerzos nicaragüenses de desarrollo" y reconoció los avances logrados en la pacificación, reconciliación y estabilización económica y fortalecimiento de las instituciones del país.

Sin embargo, en "la frágil situación del momento" se observan algunos retrocesos serios que ponen en riesgo el proceso democrático y que podrían afectar la confianza de la comunidad internacional donante, expresa el documento. La de Suecia es la primera reacción de los países cooperantes al conflicto institucional que afecta a Nicaragua, un país cuya devastada economía depende en alto grado de la asistencia externa.

Suecia aprobó recientemente una ayuda de 11 millones de dólares a Nicaragua con el propósito de apoyar la balanza de pagos. Además participa, juntos a otros países desarrollados, en negociaciones para readecuar a la abultada deuda comercial nicaragüense.

# Ex sandinistas crean partido de inspiración social y democrática

## El ex vicepresidente nicaragüense Sergio Ramírez anunció ayer el lanzamiento del Movimiento de Renovación Sandinista (MRS), nuevo partido político de "inspiración social y democrática", formado por disidentes del principal partido de oposición de Nicaragua

*Managua (ANSA)*

20/SCR

■ En una conferencia de prensa realizada en Managua, Ramírez dijo que los disidentes que conforman el MRS rompieron todos sus vínculos con el Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN) y se trata ahora de "una nueva casa, con nuevo aire, con nueva luz".

"No es una escisión, sino algo absolutamente nuevo", dijo el escritor, precisando que "las contradicciones internas son cosa del pasado. Abandonamos esa casa (el FSLN) y estamos en nueva vivienda, distinta". Aunque admitió que tanto el FSLN como el MRS están inspirados en el sandinismo (doctrina del héroe nacional Augusto Sandino, general nicaragüense que luchó contra las tropas de ocupación estadounidenses en los años 30), Ramírez dijo que el nuevo partido "busca un ideal distinto", postulando "un programa democrático" y "rechazando todo tipo de violencia". El FSLN nació en 1961 como un grupo guerrillero, que en 1979 logró derribar la larga dictadura de Anastasio Somoza. "Nicaragua es un país donde ya se ha derramado demasiada sangre. Por eso, debe cesar todo tipo de violencia", insistió Ramírez, vicepresidente entre 1979 y 1990 del mandatario Daniel Ortega.

"Nuestra posición es clara en contra de la violencia que fue origen de grandes controversias cuando estábamos en las filas del FSLN", agregó Ramírez, quien tras años de polémicas con Ortega renunció a la militancia partidista en enero para organizar el MRS. Acompañado de otros ex líderes sandinistas como la diputada y ex comandante guerrillera Dora Téllez y el periodista y legislador Danielo Aguirre, Ramírez anunció que este domingo un poco más de mil delegados de todo el país constituirán oficialmente al MRS en una "convención nacional en que además de aprobar los estatutos del nuevo partido elegirán su junta directiva".

Téllez, quien lidera en el Parlamento a un grupo de 30 diputados ex sandinistas, dijo por su parte que la definición socialdemócrata del MRS no implica que el nuevo partido sandinista pretenda afiliarse en lo inmediato a la Internacional Socialista. "La prioridad del MRS es disputar la base social de votantes en Nicaragua y no disputar asientos en organizaciones internacionales", dijo Téllez, señalando que el programa político del nuevo partido "está absolutamente dirigido a la realidad nicaragüense y no a la realidad en otros países".

Téllez dio a conocer una larga lista de invitados extranjeros a la convención constitutiva del MRS este domingo. Entre ellos figuran representantes del Partido Revolucionario Institucional (PRI) y del opositor Partido de la Revolución Democrática (PRD), ambos de México, y delegados de la ex guerrilla salvadoreña, además de enviados de partidos socialdemócratas de Europa y otros países de América eLatina.

La constitución oficial del MRS marca definitivamente la división del otrora monolítico FSLN, que gobernó Nicaragua desde la caída de Somoza hasta la asunción de la presidente Violeta Chamorro, vencedora de las elecciones de 1990.

01/01

# Nicaragua: Amenazan con la destitución de Violeta Chamorro

5/5 LM.

**Nicaragua amaneció ayer nuevamente convulsionada, después que la Asamblea Nacional (Parlamento) amenazó con destituir a la Presidenta Violeta Chamorro, tras acusarla de "desacato" a la Constitución reformada por el Congreso.**

**MANAGUA. (DPA).**- Chamorro dijo que no le sorprende la advertencia de los diputados. "No me extraña, eso lo están diciendo desde hace muchos años. Que yo no sirvo para el gobierno", dijo la mandataria a un grupo de periodistas.

La presidenta respondió así a una sorpresiva reacción del Parlamento, cuyos directivos dijeron que "no descartan" pedir la desaforación y juzgamiento de la mandataria, en un nuevo giro del conflicto que afecta a los poderes del Estado desde hace tres meses.

"Yo acepto cualquier destitución y acato cualquier fallo que venga de la Corte Suprema de Justicia", afirmó Chamorro al calificar de "dictatorial" la posición asumida por el Congreso en torno a la aplicación de unas polémicas reformas constitucionales, a las que se opone el Ejecutivo.

Los diputados desconocieron la legalidad de la Corte pues, según las reformas, ésta debe estar formada por 12 magistrados y advirtieron que "llegarán hasta el límite de sus funciones" para obligar al gobierno de Chamorro a que "cese en su rebeldía y acate" las controvertidas enmiendas.

El Congreso podría ahora obligar a dimitir al presidente de la CSJ, Orlando Trejos, y a la misma Presidenta Chamorro, según advirtió el Presidente del Parlamento, Luis Humberto Guzmán. "Estamos evaluando ambas posibilidades", comentó visiblemente ofuscado.

**Desde hace más de 60 días Nicaragua vive con dos constituciones y una Corte de Justicia que no emite sentencias**

# Parlamento nicaragüense discute la destitución de Violeta Chamorro para resolver la crisis institucional

5/5 LM

El Parlamento de Nicaragua discute la destitución de la presidenta del país, Violeta Chamorro, y del presidente de la Corte Suprema de Justicia, Orlando Trejos, con los que mantiene una pugna.

El presidente del Parlamento, Luis Humberto Guzmán, líderes políticos y de la sociedad civil debatirán diversas iniciativas, incluida la destitución de Chamorro, para tratar de resolver la crisis institucional que afronta Nicaragua.

Desde hace más de 60 días el país centroamericano vive con dos Constituciones y una Corte Suprema de Justicia desintegrada, que no emite sentencias desde hace varios meses, lo que se traduce en una semiparálisis de Nicaragua.

El plenario del Parlamento nicaragüense conocedió ayer una moción respaldada por diez diputados destinada a destituir al presidente de la Corte Suprema de Justicia (CSJ), Orlando Trejos, por desconocer las reformas constitucionales al negarse a incluir en el alto tribunal cinco nuevos magistrados.

Trejos juramentó el miércoles sólo al magistrado Rodolfo Sandino, uno de los cinco miembros de la CSJ elegidos por el Parlamento, completando en esa forma el quórum del alto tribunal que establece la Constitución de 1987, que el Poder Legislativo no reconoce.

La Constitución promulgada por los sandinistas, considerada por los analistas «fuertemente presidencialista» y que acata el Poder Ejecutivo, establece que la Corte Suprema de Justicia debe estar integrada por siete magistrados.

La directiva del Parlamento adelantó el miércoles que «no aceptará» ningún fallo de una Corte integrada «ilegalmente», ya que sólo reconoce la formación del alto tribunal con doce magistrados.

Las reformas parciales aprobadas por el Parlamento en dos legislaturas y publicadas el 24 de febrero pasado, establecen que el principal tribunal de justicia del país debe de estar integrado por doce miembros.

Está previsto que el plenario de la Asamblea elija al magistrado número once de la Corte Suprema de Justicia, que llenará la vacante dejada por el repentino fallecimiento de Rodolfo Robelo, ocurrida el 7 de abril pasado.

Según Guzmán, «el principal factor de la crisis es la desobediencia de la presidenta Chamorro, que pretende asumir por las vías de hecho una facultad de anular las reformas cuando expresamente la Constitución le niega ese poder».

Guzmán, también líder democratacristiano, resaltó que el Parlamento «mantiene un contacto fluido con el vicepresidente de la República, Virgilio Godoy», pero aclaró que «no se trata de nada extraordinario».

«Ese es precisamente el asunto de la reunión (de ayer jueves)», respondió Guzmán cuando se le preguntó qué hará el Parlamento con un Ejecutivo que si no acata las reformas constitucionales, mucho menos obedecerá otras acciones de la Asamblea.

El alto mando del Ejército de Nicaragua, otro poder real en el país, ha dicho que acatará el fallo de la Corte Suprema de Justicia sobre la validez o no de las reformas.

El conflicto se produce en medio de una crisis caracterizada por un índice de desempleo sin precedentes en el país y cuando el Gobierno proyecta medidas contra la economía popular, con alzas en los precios de los combustibles, de la tarifa de energía eléctrica y del agua potable, así como restricciones al crédito.

La nueva fase de la crisis se produce un día después de que la Conferencia Episcopal de Nicaragua divulgara un mensaje a los nicaragüenses, en el que expresaron su preocupación por los «graves» problemas políticos, sociales y económicos del país.

Los obispos advirtieron que la pugna entre los poderes Ejecutivo y Legislativo por las reformas constitucionales está afectando la institucionalidad y la estabilidad de la nación.

# Son tus perfúmenes mujer: Violeta Chamorro enfrenta a la oposición y no quiere reformas

**El gobierno quiere resolver las diferencias con la Asamblea sobre el tema de las reformas constitucionales ■ A su vez criticó el llamamiento del Frente Sandinista (FSLN), a realizar una movilización «enérgica» contra políticas económicas**

El Gobierno de Nicaragua expresó su voluntad de resolver las diferencias con la Asamblea sobre el asunto de las reformas constitucionales, e hizo un llamamiento a los nicaragüenses para que respeten la sentencia de la Corte Suprema de Justicia que anuló esas enmiendas.

El Gobierno, encabezado por la presidenta Violeta Barrios de Chamorro, se reunió en la noche del miércoles de urgencia para analizar los últimos acontecimientos, tras el fallo de la Suprema Corte que, según comentaristas políticos, obliga a los poderes Ejecutivo y Legislativo a buscar una salida negociada a la crisis en el país.

En un comunicado divulgado en Managua, el Gobierno reiteró su «inquebrantable voluntad» de resolver cualquier diferencia entre la Asamblea Nacional y la Presidencia por la vía del diálogo, y «dentro del pleno respeto» a la Constitución política que promulgaron los sandinistas en enero de 1987.

Antes de esa reunión de gabinete, Chamorro había declarado que estudiaría, por un tiempo que no precisó, una sugerencia que le hizo el cardenal Miguel Obando y Bravo de que promulgue las reformas constitucionales.

El Parlamento nicaragüense, que mandó publicar en febrero pasado las enmiendas, reiteró ayer que el fallo de la Corte Suprema solamente «es la opinión de siete personas», en alusión a los siete magistrados del alto tribunal que firmaron la sentencia que dejó sin valor legal la publicación de las modificaciones constitucionales.

El Gobierno también rechazó las amenazas del Poder Legislativo de suspender el debate sobre la ley que autorizará la privatización de la compañía telefónica estatal mientras las reformas no sean promulgadas por la Presidencia.

«La Asamblea Nacional no puede ser víctima del chantaje de unos pocos grupos parlamentarios, ni el país debe sufrir del retraso de la Asamblea en tramitar leyes de gran urgencia y trascendencia para el desarrollo de los nicaragüenses», señaló el Gobierno en un comunicado divulgado en Managua.

Además, el Ejecutivo criticó el llamamiento hecho por el Frente Sandinista (FSLN), en la oposición, a realizar una movilización «enérgica» para protestar contra las políticas económicas.

«Llama la atención que (el llamamiento) provenga de los responsables del período de más violencia, muerte y retroceso económico en la historia de este país», añadió el Gobierno.

Mientras tanto, el diputado renovador sandinista William Ramírez, abogó porque la Presidenta promulgue las enmiendas para que el país encuentre una salida «rápida y deseable»

«La única salida a la crisis es política, ya que no creo y no veo que por la vía violenta nosotros llegaremos a una solución», expresó Ramírez en clara oposición a la convocatoria de algunos sectores políticos a efectuar protestas callejeras como «medida de presión» para obligar al Gobierno a acatar las reformas.

«La gente esta pensando más en su seguridad personal, en tener empleo y comida», agregó Ramírez, tras reconocer que los políticos y legisladores defensores de las enmiendas no han podido persuadir a la población «de lo trascendental» de las reformas a la Constitución.

Ante esa situación, Ramírez, uno de los líderes del Movimiento de Renovación Sandinista (MRS), escindido del FSLN, planteó que hay que buscar una solución política negociada, «donde las partes tengan que ceder» por el bien de Nicaragua.

Comentaristas políticos no descartan que tras el fallo de la Corte Suprema, los poderes Ejecutivo y Legislativo volverán a la mesa de negociación para resolver el conflicto que mantiene al país con dos constituciones, la reformada por el Parlamento y la promulgada por los sandinistas en 1987 y que acata el Gobierno.

No descartan proceso de enjuiciamiento de la mandataria ante negativa a las reformas

# Nicaragua: articulan «contragolpe cívico» contra política de la presidenta Violeta Chamorro

Líderes políticos que defienden las reformas constitucionales hicieron ayer viernes, un llamamiento al pueblo nicaragüense para que se lance a las calles y protagonice un «contragolpe cívico» contra la rebeldía del Gobierno a poner en práctica esos cambios a la Carta Magna.

La clase política del país se reunió ayer en la sede del Partido Alianza Popular Conservadora (APC), para emitir una declaración y pedir al pueblo que proteste contra la presidenta del país, Violeta Chamorro, por su actitud de no reconocer las reformas.

Líderes de los partidos políticos y grupos parlamentarios se reunieron en la oficina del presidente de la Asamblea Nacional, Luis Humberto Guzmán, donde se abstuvieron de comenzar un proceso de enjuiciamiento y destitución de Chamorro.

Tras considerar que aún no es el momento adecuado para pedir la destitución de la Presidenta, los dirigentes de los colectivos políticos acordaron poner en marcha un «contragolpe constitucional cívico» contra ella.

El diputado sandinista reformista - ubiado fuera del FSLN - Reinaldo Antonio Téfel declaró que el «contragolpe» consistirá en hacer uso de la Constitución, las leyes y la protesta cívica para tratar de que el Ejecutivo reconozca las reformas que pretenden un equilibrio y control de los Poderes del Estado.

Tras la reunión en la Presidencia del Parlamento, se presentó por sorpresa el embajador de Estados Unidos en Nicaragua, John Maisto, «para conocer qué es lo que exactamente está pasando en el país».

El diplomático estadounidense tras reconocer que «obviamente hay una crisis entre las instituciones», indicó que el deseo de Washington es que se resuelva «rápidamente» la controversia institucional como parte del apoyo de su país a la transición democrática que encabeza Chamorro.

«Washington está observando esta situación muy cuidadosamente, porque quiere que en este país haya una transición democrática exitosa», dijo Maisto.

9507 [illegible]

# Ortega advierte a Violeta Chamorro y dice que el gobierno de Nicaragua podría caer

*Managua (AFP)* 13|5c.R

■ El ex presidente nicaragüense y líder del opositor Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN), Daniel Ortega, advirtió este viernes que el gobierno de Violeta Chamorro podría caer, si la crisis constitucional que enfrenta el país no se soluciona en los próximos días.

En declaraciones a corresponsales de prensa extranjera, Ortega vaticinó una situación de caos político si la crisis constitucional —que mantiene enfrentados a los tres poderes de la nación desde febrero pasado— no se soluciona en el más corto plazo.

Si en Nicaragua no hay un acuerdo para poner fin a esa crisis, "las fuerzas del pueblo arrollarán" al Poder Ejecutivo y al Legislativo, abriendo la puerta a la "instalación de un gobierno y a la postergación de las elecciones generales de 1996, advirtió el dirigente sandinista.

Ortega sostuvo también que en Nicaragua existen "todas las condiciones para que el país se levante en un conflicto armado, si no se logra superar esta crisis", al tiempo que anunció que el FSLN está preparándose para apoyar un paro nacional en protesta contra la política económica del gobierno, que se inició, de manera escalonada, a principios de semana. La presidenta Chamorro se encuentra enfrentada al Parlamento desde hace tres meses, tras desconocer un paquete de reformas constitucionales realizado por el primer poder de la República. Al conflicto se sumó la Corte Suprema la semana anterior.

La Corte Suprema de Justicia declaró este lunes nula la publicación de las reformas a la Constitución que el Parlamento publicó en febrero pasado, contra la voluntad del gobierno de Violeta Chamorro y pese a la prohibición de un tribunal de apelaciones.

Según el ex gobernante esta crisis "no aguanta hasta junio", cuando deben ser relevados de sus cargos cinco magistrados del Consejo Supremo Electoral (CSE), encargado de organizar los comicios generales de noviembre de 1996.

"Estamos convencidos de que esta crisis va a desembocar en un diálogo nacional, todos estamos a favor de las reformas, incluyendo al gobierno", pero si ese diálogo no se da, "las fuerzas del pueblo desplazarán a ambos poderes (Ejecutivo y Legislativo)", advirtió Ortega.

"No podemos descartar medidas extremas ante la polarización" de este conflicto, sostuvo el líder del FSLN al considerar otro escenario en el que el Parlamento "quiera destituir a la presidenta Chamorro o que ella mande a cerrar la Asamblea Nacional".

Por tal razón sostiene que cualquier solución debe darse a la brevedad y por la vía del diálogo.



AFP

*El ex presidente Daniel Ortega sostuvo que su país tiene una grave crisis constitucional.*

EE.UU. TERCIO EN LA CRISIS INSTITUCIONAL DE NICARAGUA

# Respaldo para Chamorro

14/5cc.

MANAGUA, 13 (AFP y Reuter). - En medio de una severa crisis institucional que ya lleva casi tres meses, el embajador de los Estados Unidos en Nicaragua John Maisto, decidió terciar en la disputa entre el Ejecutivo y la Asamblea Legislativa, al señalar que una posible interrupción del mandato de la presidenta Violeta Chamorro "sería un desastre absoluto" para el país.

Una eventual caída del gobierno de Chamorro, vaticinada por el ex presidente sandinista Daniel Ortega si no se soluciona el conflicto de poderes, le estaría diciendo a la comunidad internacional que la "politiquería" en el país es tan grande que no pueden solucionar sus problemas, sostuvo Maisto.

Desde el 25 de febrero, cuando la Asamblea Legislativa modificó la Constitución de 1987, Nicaragua está inmersa en una crisis política, en cuyo trasfondo figura una sorda e intensa batalla por la presidencia del país: en cierto modo, el prolongado enfrentamiento entre el Legislativo y el Ejecutivo es inicio extraoficial de la campaña para elegir al sucesor de Chamorro en 1996.

Antonio Lacayo, yerno de Chamorro y su principal asesor como ministro de la Presidencia desde que asumió el poder en abril de 1990, es a todas luces el blanco de la iniciativa.

Una de las disposiciones aprobadas por la Asamblea Nacional entre las 66 enmiendas a los 202 artículos de la Constitución de 1987, prohíbe a un presidente aspirar a la reelección en períodos sucesivos. Muy pocos consideran probable que la actual presidenta esté pensando en su reelección, pero todavía son menos los que dudan de que Lacayo, un ingeniero educado en los Estados Unidos a quien se atribuye una enorme influencia sobre la presidenta, ambicione sucederla.

Una de las enmiendas constitucionales establece que ningún familiar cercano del gobernante de turno podrá presentar su candidatura al cargo. El propio Lacayo no ha ocultado sus anhelos presidenciales y ha declarado que, de ser necesario, se divorciaría para evadir la prohibición.

Esta semana, Chamorro obtuvo un importante triunfo político cuando la Corte Suprema de Justicia invalidó las reformas porque sólo el Ejecutivo tiene la facultad de sancionarlas, aunque el dictamen de la Justicia la obliga a sancionarlas.

9507 59

## NICARAGUA
# Tenso clima de reformas

Managua. La necesidad de soluciones a la crisis que afronta Nicaragua y que amenaza con poner en peligro la elección de magistrados del Tribunal Electoral, fue subrayada en fuentes políticas del país. El diputado democratacristiano [illegible] Fletes declaró que en el conflicto institucional [illegible] «[illegible] conflicto, cada uno de los actores cree que puede doblar el brazo al otro», dijo Fletes tras agregar que por esa razón conviene dar pasos para mejorar el clima, tratar de aminorar las tensiones y reducir la alta polarización.

En este sentido, añadió, el Poder Ejecutivo debería reducir el protagonismo de los ministros, que más que tecnócratas «parecen políticos en campaña electoral». A juicio del político, lo mismo debería ocurrir en la Asamblea Nacional y la Corte Suprema de Justicia para después entrar en las conversaciones destinadas a solucionar la crisis.

Según Fletes, no fue un consejo adecuado el dado a la presidenta de Nicaragua, Violeta Barrios de Chamorro, para que convocara un diálogo entre el Gobierno y 26 partidos políticos con personalidad jurídica, que se está desarrollando en el país, con escasos resultados.

El miércoles el ministro nicaragüense de la Presidencia, Antonio Lacayo, yerno de Chamorro, se reunió con los partidos Movimiento de Unidad Revolucionaria, Partido de Unidad Centroamericana y el Partido Revolucionario de los Trabajadores (PRT-marxista). Ese mismo día atendió la convocatoria el Partido Movimiento de Acción Democrática (MAD), liderado por el polémico «comandante Cero» Edén Pastora Gómez. El jueves asistieron los Partidos Socialdemócrata ), Partido Socialista Nicaragüense ,Partido Socialcristiano Nicaragüense , Partido Conservador y el Frente Sandinista

---

25/5 -2

*Managua (ANSA)*

La presidenta Violeta Chamorro inició ayer un diálogo con los líderes del Parlamento nicaragüense para tratar de solucionar una dilatada controversia sobre un paquete de reformas constitucionales aprobado por los legisladores y rechazado por la mandataria.

Con declaraciones cautamente optimistas, el presidente de la Asamblea Legislativa, Luis Guzmán, encabezó la delegación parlamentaria que inició ayer la reunión con Chamorro, a puertas cerradas, en la casa presidencial.

"Si hay buena voluntad de parte del gobierno, la crisis puede quedar solucionada en días", dijo Guzmán, al anunciar que los parlamentarios presentarán a Chamorro una serie de propuestas para "destrabar" la controversia constitucional.

La crisis se inició en febrero cuando una mayoría de parlamentarios aprobó 66 reformas a la Constitución política de Nicaragua, de 202 artículos, pero Chamorro se negó a promulgar el texto del legislativo.

Los parlamentarios promulgaron por su cuenta las reformas constitucionales, pero Chamorro desconoció la medida y posteriormente, a inicios de este mes, la Corte Suprema de Justicia dijo que las enmiendas no podían entrar en vigencia mientras la presidenta no las publicara.

Las reformas pretenden restar poderes a Chamorro, además de prohibir la reelección presidencial e inhibir la participación como candidatos en las elecciones generales de 1996 a parientes cercanos de la mandataria.

Las llamadas inhibiciones electorales afectan al principal asesor de Chamorro, su yerno Antonio Lacayo, quien expresó interés en ser candidato presidencial en los comicios previstos para noviembre del año próximo.

La reunión, primera en meses entre los parlamentarios y la mandataria, se hizo a petición de Chamorro, quien propuso a los legisladores una "tregua" para iniciar negociaciones.

Los parlamentarios, quienes rechazaron el fallo de la Corte Suprema y dan por hecho que las enmiendas están vigentes, dijeron que Chamorro debe publicar las reformas "de inmediato" para luego negociar "detalles de cómo implementar algunos artículos controversiales en la realidad".

No obstante, la mandataria declaró ayer que los parlamentarios deben "buscar un consenso con el gobierno" antes de que las enmiendas sean puestas en vigencia.

Voceros del gobierno dijeron que "no hay límite de tiempo" en el diálogo iniciado.

# Nicaragua: enfrentamientos entre gobierno y Parlamento por reforma constitucional

*Managua (AFP)* 25/5 CR.

■ La primera ronda de negociaciones entre el Gobierno y el Parlamento de Nicaragua concluyó este miércoles sin acuerdos para ponerle fin al conflicto que mantienen en torno a un conjunto de reformas consutucionales, informaron fuentes oficiales.

Tras una reunión de dos horas con la directiva de la Asamblea Nacional, la Presidenta nicaragüense, Violeta de Chamorro, afirmó categóricamente que no aceptó una propuesta del Parlamento, cuyo punto de partida es la promulgación de las reformas constitucionales que por el momento el Gobierno insiste en desconocer.

La gobernante manifestó que los legisladores también rechazaron su oferta que consiste en prorrogar el período de los actuales magistrados del Consejo Supremo Electoral (CSE) para facilitar la organización de las próximas elecciones, previstas para noviembre de 1996.

"Vamos a platicar y vamos a comenzar por un buen canal", declaró Chamorro a la prensa, al mostrarse confiada de lograr un acuerdo con los legisladores en las próximas rondas de negociación, para ponerle fin a la crisis constitucional iniciada en febrero pasado cuando el Parlamento votó las enmiendas.

Por su parte, el presidente del Parlamento, Luis Humberto Guzmán, sostuvo que mientras Chamorro no promulgue las reformas "no habrá elección" de magistrados del CSE.

El período de los cinco magistrados que integran el CSE vence el 7 de junio próximo, por lo que de no designarse a sus sustitutos se produciría un vacío en ese órgano de poder y peligrarían las elecciones, según analistas locales.

Pese a las posiciones encontradas, el Gobierno y la Asamblea Nacional decidieron designar a sus representantes, el canciller Ernesto Leal y el vicepresidente parlamentario Luis Sanchez, respectivamente, para que elaboren una agenda común y continúen las conversaciones el próximo miercoles.

# Buscan salida a crisis nicaragüense

*Managua (AFP)* 29/5 CR.

■ Cinco propuestas por lo menos se encuentran en la mesa de negociacioón para resolver, a más tardar esta semana, la crisis institucional que vive Nicaragua desde hace tres meses alrededor de un conjunto de polémicas reformas a la Constitución promulgada en 1987.

Las iniciativas fueron presentadas en los últimos días por el gobierno de la presidenta Violeta de Chamorro, la Iglesia Católica, el Parlamento, el opositor Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN) y una alianza integrada por liberales conservadores y antiguos rebeldes contras.

Todos reconocen la urgencia de poner fin al ambiente de inestabilidad imperante en el país, y expresar su voluntad de contribuir al fortalecimiento del proceso democrático, para no poner en riesgo las elecciones de 1996.

Igualmente advierten que el plazo para poner fin a este conflicto ya se agotó y urgen iniciar negociaciones, con el propósito de evitar una situación de consecuencias impredecibles.

El 7 de junio se vence el período de seis años para el cual fueron nombrados los cinco magistrados del Consejo Supremo Electoral (CSE), el poder encargado de organizar los comicios generales, previstos por la Ley Electoral para el 4 de noviembre de 1996.

Los próximos días, por tanto, serán decisivos para definir las reglas del juego de esa campaña, uno de los aspectos medulares del conflicto.

El arzobispo de Managua, cardenal Miguel Obando, propuso el jueves pasado integrar el CSE mediante "una negociación entre los poderes Ejecutivo y Legislativo", posición que todos comparten, excepto el FSLN, porque a su criterio "alimenta las contradicciones y dificulta la solución del conflicto".

-/-

# Guatemala: Separación de un Fiscal por descubrirse anomalías en un caso

**GUATEMALA, (ANSA). Leonel Machuca Quiroa, fiscal especial para el esclarecimiento del asesinato del comandante insurgente Efraín Bamaca, en 1992, fue separado de su cargo por "anomalías en las investigaciones" al desviar las pesquisas en cuanto a la participación en el crimen del coronel Julio Roberto Alpírez.**

La destitución fue ordenada por el fiscal general de Guatemala, Ramses Cuestas Gómez, quien argumentó "falta de veracidad y omisión de determinada información" en las pesquisas a cargo de Machuca y en las que se involucran a militares guatemaltecos.

"No pienso encubrir a nadie, si estoy dispuesto a empezar por la casa también estoy dispuesto a seguir hasta las últimas consecuencias" dijo Cuestas al comentar que Machuca Quiroa habría desviado las investigaciones sobre la participación de Alpírez. [illegible]

[illegible] a Alpírez, lo que fue [illegible].

Indicó que próximamente será nombrado un nuevo fiscal para el caso, quien tendrá que analizar las investigaciones realizadas a la fecha, así como entrevistarse con el insurgente Santiago Cabrera López, en Estados Unidos.

Cabrera López asegura haber visto a Bamaca con vida posteriormente a la fecha en que el Ejército de Guatemala anunció su muerte en un enfrentamiento armado.

## Afirmaciones diversas

Según lo declarado por Cabrera López, uno de los oficiales que habría torturado a Bamaca es Alpírez.

Las investigaciones de la justicia guatemalteca en el caso del insurgente Bamaca se deben a las declaraciones de Cabrera López en Washington y a la labor de la esposa del rebelde, la estadounidense Jennifer Harbury, quien [illegible].

La [illegible] de la Unidad [illegible] Nacional Guatemalteca (URNG), denunció en [illegible] de 1994 que el comandante "Everardo" fue capturado vivo por fuerzas del Ejército, después de haber recibido heridas no mortales, en un combate librado el día 11 de marzo de 1992, en Nuevo San Carlos, en el departamento de Retalhuleu.

Tanto el gobierno de Guatemala como el Ejército afirman que Bamaca fue muerto en ese enfrentamiento y su cuerpo fue enterrado como desconocido en el lugar.

Alpírez fue suspendido temporalmente de la institución armada el pasado 26 de abril, para que resolviera su situación legal ante los tribunales de justicia, conjuntamente con el coronel Mario Roberto García Catalán, ya que ambos están sindicados de haber participado en el asesinato del ciudadano norteamericano Michael Devine en 1990.

La decisión de suspender a ambos militares fue tomada por el Ministerio de la Defensa [illegible] Devine. Ambos militares insisten en su inocencia.

# Guatemala: Justicia militar impediría la extradición a EEUU del coronel vinculado a la CIA

**Julio Roberto Alpírez es acusado de asesinato de un ciudadano estadounidense en 1990 ■ La Fiscalía descartó la petición ya que todo delito cometido en suelo guatemalteco debe ser juzgado en ese país**

El coronel Julio Roberto Alpírez, acusado del crimen de un estadounidense en 1990 cuando estaba a sueldo de la CIA, no podrá ser extraditado a Estados Unidos, según la opinión de la Fiscalía General.

Alpírez es acusado por el congresista demócrata por el Estado de Nueva Jersey, Robert Torricelli, de ser el responsable del asesinato del empresario estadounidense Michael Devine, y también de la muerte, en 1992, del guerrillero guatemalteco Efraín Bámaca, casado con la abogada estadounidense Jennifer Harbury.

Pero el coronel, separado del Ejército tras la denuncia de Torricelli, fue absuelto por un tribunal militar de posibles responsabilidades en el asesinato de Bámaca, conocido como «comandante Everardo».

Alpírez afrontaba un proceso en el departamento sureño de Retalhuleu, tras una acusación escrita que había enviado desde Estados Unidos otro guerrillero guatemaltemalteco, Santiago Cabrera.

Este ex integrante de la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG) asegura que Alpírez participó en las torturas y posterior asesinato de Bámaca.

Según la Fiscalía, el tribunal militar de Retalhuleu sobreseyó el caso el pasado 11 de abril, pero el asunto apenas fue conocido esta semana, sin que hasta el momento las autoridades judiciales hayan podido explicar las causas.

No obstante, la Corte Suprema de Justicia (CSJ) ordenó el miércoles a un tribunal civil constituir un Consejo de Guerra para conocer un recurso de «queja» interpuesto por la fiscalía contra el fallo del tribunal militar.

De acuerdo con el fiscal Leonel Machuca que investiga la presunta participación del militar como agente del Servicio Central de Inteligencia (CIA), la Fiscalía General aún reúne evidencias de las denuncias, y dependiendo de las pruebas que encuentre puede someter a juicio a Alpírez.

Machuca dijo que la investigación judicial contra el militar está abierta en lo referente a su vinculación con los servicios de espionaje norteamericanos y al asesinato de Devine.

El congresista Torricelli ratificó el pasado martes en Washington las acusaciones contra Alpírez y aseguró que el Gobierno de Estados Unidos debe pedir su extradición.

Sin embargo, la Fiscalía General descartó la petición de Torricelli porque, según las leyes locales, todo delito cometido en Guatemala por ciudadanos de esta nación, debe ser juzgado en este país.

La Fiscalía General precisó que el derecho internacional privado y público no estipula el enjuiciamiento de guatemaltecos ante los tribunales de otro país por delitos que hayan cometido en Guatemala aunque las víctimas sean extranjeras.

El presidente de Guatemala, Ramiro de León Carpio, ratificó que tanto Alpírez como el coronel Mario García Catalán, también implicado en el crimen de Devine, siguen suspendidos en las Fuerzas Armadas para que estén en libertad de defenderse de las imputaciones.

De León consideró que la petición de extradición hecha por Torricelli tendrá que ser analizada por la Cancillería y aclaró que hasta ahora desconoce si hay algún juicio abierto en Estados Unidos contra el militar.

El jefe de Estado agregó que si durante las investigaciones realizadas por el Fiscalía se encuentran pruebas de que los dos coroneles cometieron hechos delictivos, «se les aplicará la justicia».

La investigación, añadió, tiene el propósito de eliminar la impunidad y cualquiera que sea el resultado beneficiará al Ejército.

De León reconoció que a raíz del escándalo provocado por las denuncias de Torricelli contra los militares, su imagen ha tenido un desgaste «normal», pero afirmó que mantiene su «credibilidad ante el Departamento de Estado».

Sin entrar en detalles, el mandatario anunció que emprenderá «acciones para que la imagen de Guatemala mejore».

01101

El ex soldado Francisco Solval ofrece señalar lugares de cementerios clandestinos

# Ahora se abre la Caja de Pandora en Guatemala y aparecen denuncias sobre violaciones de DD.HH.

11\5 05

Un recluso y ex soldado se ofrece a revelar la existencia de cárceles secretas y cementerios clandestinos e insiste en acusar a dos coroneles de varios asesinatos.

El ex soldado, Francisco Solval, ofreció desde una cárcel sometida a fuertes medidas de seguridad, señalar los lugares del interior del país donde el Ejército habría tenido «cárceles secretas», además de acusar a los coroneles Julio Alpírez y Roberto García de los asesinatos de un estadounidense y un guerrillero guatemalteco.

Además, está seguro de poder ubicar al menos dos cementerios clandestinos, en los que supuestamente habría más de 21 cadáveres de guerrilleros, asesinados después de ser interrogados bajo torturas.

El prisionero, que no deja de sorprender con la información contra jefes militares guatemaltecos, acusó también al ahora mayor del Ejército Román Guzmán de ser el responsable de la muerte en 1989 de un campesino tildado de ser guerrillero.

Solval cumple una condena de 30 años en una prisión en esta capital, ordenada por un tribunal en 1992, al habérsele encontrado culpable del asesinato, junto a otros seis soldados, del norteamericano Michel Devine, en junio de 1990.

El ex soldado está dispuesto a «decir todo» lo que sabe por lo que califica como una mejora en la situación del respeto a los Derechos Humanos en este país centroamericano, que en parte garantiza su integridad física.

De extracción indígena, Solval recordó que militó en la guerrilla guatemalteca hasta enero de 1989, cuando se entregó a los militares en un cuartel del departamento de Retalhuleu.

Afirma que en ese lugar conoció al entonces capitán Guzmán, quien le prometió mantenerle con vida a cambio de que informara sobre las posiciones rebeldes en el occidente y norte del país.

A los pocos meses de permanecer en la base castrense, una patrulla dirigida por Guzmán, supuestamente al servicio de la inteligencia militar conocida como G-2, capturó bajo sospechas de ser guerrillero al campesino Leopoldo Xocop, a quien torturaron durante unos 15 días, según el relato.

Pero una noche, Xocop fue llevado de su celda, cercana al recinto que ocupaba Solval, y nunca más supo de él, hasta que se entero de la desaparición definitiva del campesino.

Seis meses después de su rendición, Solval entró en el Ejército y recorrió como informante varios de los departamentos con mayor presencia guerrillera en el país, entre ellos Alta Verapaz y el selvático Petén, en el norte del país.

Fue en este lugar donde el 8 de junio de 1990 formó parte de una patrulla secreta encargada de asesinar a Devine, según él por órdenes de los coroneles Alpírez y García, en ese tiempo con servicio en la escuela del batallón contrainsurgente de kaibiles y la base militar de Poptún, respectivamente.

También constató asesinatos en masa a manos de los militares, que enterraron los cadáveres de las víctimas en fosas comunes, cuya localización en la aldea Belén, de Petén, ofreció revelar.

Entre sus nuevos señalamientos, el condenado mencionó al capitán Jonhatan Ventura y a otro oficial, a quien únicamente identificó como De León Arriaga.

Estos, junto a Alpírez, García y Guzmán, integraban un grupo de oficiales «preocupados por mis declaraciones» y en un intento por callarlo a él y a sus demás compañeros les asignaron una paga de 1.000 quetzales (unos 175 dólares), poco tiempo después de recibir la condena, aseguró.

Solval, que purgaba su pena en la Granja Penal de Pavón (a unos 17 kilómetros de la capital), reiteró hace tres semanas sus acusaciones contra Alpírez y García. Alpírez también es acusado de haber torturado y luego asesinado al guerrillero Efraín Bámaca, tras su captura en un combate entre los alzados en armas y el Ejército en marzo de 1992.

04101

**La publicación progresista The Nation revela nombres de los encargados de un «campo de la muerte»**

# El toque de Medusa: revista de Estados Unidos identifica nueve jefes de la CIA en Guatemala

20155

La revista «The Nation» publicó ayer viernes los nombres de nueve presuntos jefes de los servicios secretos estadounidenses (CIA) en Guatemala que, dijo, dirigieron a agentes de la Unión Americana y guatemaltecos en la unidad militar G-2 en Guatemala, responsable de graves violaciones de los derechos humanos

Esta revista estadounidense de izquierdas sostuvo que decidió publicar los nombres de los nueve jefes de la CIA en Guatemala entre 1977 y 1995, todos norteamericanos, para alentar al Congreso a investigar el papel de EEUU en las atrocidades perpetradas por las fuerzas militares guatemaltecas.

Si se llamara a testificar a estos hombres, permitiría ilustrar «con detalles de primera mano, cómo el sistema norteamericano del terror funciona en el terreno», manifestó el autor del artículo, Allan Nairn.

Si el Congreso quiere realmente «investigar el papel de EEUU en el holocausto en Guatemala, debería convocar a estos hombres para que testifiquen públicamente, junto con otros» que ocupan cargos más altos, dijo Nairn.

Los nueve hombres de la CIA también podrían arrojar luz sobre operaciones similares en otros países donde estuvieron como Chile, Argentina, El Salvador, Honduras, Nicaragua y la República Dominicana y Timor Oriental, escribió el autor del artículo.

Con respecto a Guatemala, agregó, podrían esclarecer una variedad de hechos, como el asesinato de la antropóloga Myrna Mack, la «violación colectiva y tortura» de la monja Dianna Ortiz, y el asesinato de Michael DeVine y del guerrillero Efraín Bámaca, y de muchos otros asesinatos.

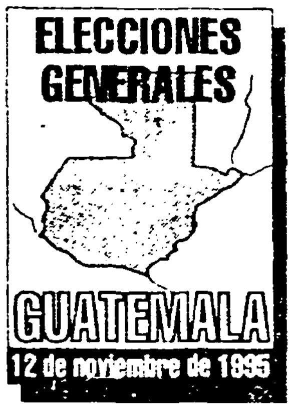
Guatemala está investigando los alegatos del coronel guatemalteco Alpírez, que trabajaba para la CIA, y tuvo un papel en los asesinatos de DeVine y Bámaca.

Pese al llamamiento de Nairn para una plena investigación del papel de EEUU en el «terror» en Guatemala (cuyo ejército tiene el peor historial de derechos humanos de Latinoamérica, según los grupos de derechos humanos), no parece probable que el Congreso esté dispuesto a ello en este momento.

El comité del Senado que supervisa a los servicios secretos de EEUU «no planea revisar la nómina» de la CIA en Guatemala, dijo un investigador del comité al autor del artículo.

01/01

# Guatemala: 27 partidos buscan el poder




*Guatemala (AFP)*

■ Un total de 27 partidos políticos entraron en abierta pugna por el poder en Guatemala, luego de que el Tribunal Supremo Electoral (TSE) convocara a elecciones generales para el 12 de noviembre próximo.

De las 27 agrupaciones inscriptas en el Registro de Ciudadanos, trece han designado su candidato presidencial y otras cinco tienen pendiente la celebración de una Asamblea General para efectuar la designación.

No obstante, las postulaciones hechas hasta ahora podrían no ser definitivas, ya que algunos partidos aún pueden pactar alianzas o crear coaliciones que modificarían el panorama de la lucha electoral.

Entre las candidaturas proclamadas figura la del ex canciller Fernando Andrade Díaz-Durán, quien es postulado por una alianza de partidos que integran la Democracia Cristiana (DC), la Unión del Centro Nacional (UCN) y el Partido Socialista Democrático (PSD).

El derechista Movimiento de Liberación Nacional (MLN), designó a Alfredo Castillo como su candidato, el Movimiento de los Descamisados a Mario Castejoó, el Partido Progresista (PP) a José Ramón Hernández y el Partido Libertador Progresista (PLP) a Acisclo Valladares.

El general Alejandro Gramajo es postulado por el Frente de Unidad Nacional (FUN), Mario Torres por el Partido Desarrollo Integral (DIA), y José Luis Chea por la Unión Democrática (UD).

Sin embargo, los dos partidos con mayores posibilidades de triunfo, el Partido de Avanzada Nacional (PAN) y el Frente Republicano Guatemalteco (FRG), aún no oficializan sus candidaturas, las de Alvaro Arzú y del general retirado Efraín Ríos Montt, respectivamente.

Según una reciente encuesta de opinión, Ríos Montt, actual presidente del Congreso, es el favorito para ganar las elecciones con 38% de preferencia, seguido por Arzú con un 28%.

Sin embargo, la candidatura de Ríos se complica por haber encabezado un régimen de facto entre 1982 y 1983, ya que la Constitución prohíbe la designación al cargo de quienes se encuentren en tales circunstancias.

El TSE realizó la convocatoria con base en el Censo Nacional de Población de 1981, debido a que los resultados del último censo, realizado en 1994, no fueron entregados a tiempo a las autoridades electorales.

La encuesta de 1981 establece en poco más de 6 millones el número de habitantes del país, pero las proyecciones hechas por organismos internacionales y entidades públicas guatemaltecas cifran esa población en 10,5 millones de personas.

El único efecto de esa decisión, que no altera el padrón de electores, es que la Asamblea Nacional estará conformada por un número inferior de diputados, 80 en vez de 116 que correspondería si se tomara el número real de habitantes.

El 12 de noviembre, los guatemaltecos elegirán presidente, vicepresidente, los 80 diputados al Congreso, alcaldes par 300 de los 330 municipios del país, así como los diputados propietarios y suplentes al Parlamento Centroamericano.

Si el presidente y el vicepresidente no fueran electos en los comicios de noviembre por mayoría absoluta (mitad más uno de los sufragios) se convocaría a una segunda ronda con los dos candidatos más votados para el 7 de enero de 1996.

Las personas electas para los cargos de presidente, vicepresidente y diputados al Congreso durarán cuatro años en sus funciones, mientras que los diputados al Parlacen estarán en ejercicio del cargo por cinco años.

En la convocatoria se establece que los partidos políticos y sus coaliciones podrán inscribir candidatos para todos los cargos de elección popular y que el período de inscripción se cerrará 60 días antes de la fecha señalada para los comicios, es decir el 12 de setiembre próximo.

# Primera polémica en campaña electoral guatemalteca

24/5/12.

Guatemala (AFP)

ELECCIONES GENERALES GUATEMALA 12 de noviembre de 1995

La elección que debe hacer el Congreso de Guatemala de los magistrados del Tribunal Supremo Electoral (TSE), a menos de seis meses de los comicios generales, ha abierto la primera polémica dentro de una campaña que se espera controversial, por la virtual nominación a la presidencia del polémico ex general Efraín Ríos Montt.

Ríos Montt, ex jefe de Estado de facto (1982-83) y actual presidente del Congreso, se opone con su partido, el mayoritario Frente Republicano Guatemalteco (FRG), a la reelección de los actuales magistrados.

Varios de los magistrados ya ocupaban sus cargos hace cinco años, cuando a Ríos Montt se le impidió participar como candidato por "impedimentos constitucionales".

La elección de los nuevos magistrados se debe realizar antes del 30 de junio, y quienes sean designados serán los resposables de aceptar o rechazar en primera instancia cualquier nominación, y supervisar luego las elecciones convocadas para el domigno 12 de noviembre.

Un total de 27 partidos políticos han llenado los requisitos para participar en las elecciones, aunque no se espera que todos lo hagan a nivel nacional.

El presidente del TSE, el magistrado Mario Guerra Roldán, formaba parte de ese tribunal en 1990, cuando el general Ríos Montt presentó su candidatura presidencial, pero fue rechazada en todas las instancias, hasta la Corte de Constitucionalidad, por haber encabezado el golpe de Estado que le llevó al poder en marzo de 1982.

El artículo 186 de la constitución señala que no podrán optar al cargo de presidente de la República "el caudillo ni los jefes de Estado, revolución armada o movimiento similar, que haya alterado el orden constitucional, ni quienes como consecuencia de tales hechos asuman la jefatura del gobierno".

Pero desde 1990 las condiciones políticas del país han cambiado considerablemente, y ahora el general Ríos Montt está no solo al frente del Congreso, sino que además su partido, el FRG, se ha convertido en la principal fuerza parlamentaria (41 de los 80 diputados del Congreso).

"No tengo impedimento legal y puedo optar a la Presidencia", insiste el militar retirado, quien encabeza todas las encuestas de opinión, en cuanto a intención de voto, con un porcentaje que varía entre 34 y 39%, diez o catorce puntos más que su inmediato seguidor, el ex alcalde de Guatemala Alvaro Arzú.

La polémica que ha surgido en el Congreso se enfrenta precisamente al FRG con el partido de Arzú, Avanzada Nacional (PAN), que confía en que Ríos Montt no será inscrito nuevamente y sus propias posibilidades de triunfo aumenten así considerablemente.

El Congreso debe elegir a 5 magistrados titulares y 5 suplentes, dentro de una lista de 30 que ha presentado ya una comisión específica de postulación, integrada con representantes de las universidades.

A partir de junio se espera que la mayoría de los partidos políticos realicen sus asambleas generales para nominar candidatos presidenciales o definir posibles alianzas, como punto de partida para el inicio formal de la campaña electoral.

Además de Ríos Montt y de Arzú, han anunciado que serán candidatos presidenciales el ex ministro de la Defensa, general Héctor Gramajo y el ex canciller Fernando Andrade, éste con la coalición formada por la Democracia Cristiana (DC), la Unión del Centro Nacional (UCN) y el Partido Socialista Democrático (PSD).

Otros aspirantes presidenciales son el Procurador General Acisclo Valladares y el ex presidente de la Corte Suprema Juan José Rodil, mientras varios nombres más se mencionan en el ambiente político, sin confirmación hasta ahora.

# Ríos Montt logra su mayoría propia

27/5/12

LO QUE NO DICE EL CABLE

El general (r) Efraín Ríos Montt logró de repente la anhelada mayoría propia en la Asamblea Legislativa: su bloque recibió el 11 de mayo el apoyo de ocho desertores del Partido Demócrata Cristiano (DCG) y uno de la Unión del Centro Nacional (UCN); con las treinta y dos bancas originales que su Frente Republicano Guatemalteco (FRG) ganó en las elecciones de agosto pasado, esto le dio cuarenta y uno de los ochenta escaños.

El FRG no es el único beneficiado de recientes deserciones en la Democracia Cristiana: otro legislador se incorporó al bloque del Partido Avanzada Nacional (PAN) llevando a 25 el número de sus bancas.

Aparte de DCG y UCN el Movimiento de Liberación Nacional (MLN, derechista) también perdió fuerzas: uno de sus legisladores renunció a comienzos de mayo haciéndose independientes.

El realineamiento podría resolver uno de los problemas que obstaculizan los planes para realizar elecciones en noviembre de este año.

La ley pendiente de reforma electoral que la Asamblea sólo comenzó a debatir en la primera semana de mayo, después de que el Tribunal Supremo Electoral emitiera cuatro protestas sucesivas acusando a los legisladores de poner en peligro todo el proceso.

Una de las enmiendas a la Ley Electoral permite adelantar los comicios para que no coincidan con los festejos de fin de año; otra permite a los comités cívicos presentar sus propios candidatos y una tercera reduce la financiación estatal de los partidos políticos a un décimo de la contribución actual.

La campaña aún no ha comenzado pero tres candidatos ya han sido proclamados: Fernando Andrade (UCN-DCG-PSD), José Alejandro Gramajo (FUN) y Mario Castejón (MD).

**EL CONGRESO ACTUAL**

| Partido | Bancas |
|---|---|
| FRG | 41 |
| PAN | 25 |
| UCN | 6 |
| DCG | 4 |
| MLN | 2 |
| UD | 1 |
| Independiente | 1 |
| TOTAL | 80 |

# Aumenta el número de presidenciables para próximos comicios guatemaltecos

*Guatemala (AFP)*

■ Cuando apenas han transcurrido dos semanas desde la convocatoria para elecciones generales en noviembre, el número de aspirantes a la Presidencia de Guatemala aumenta y son seis ya los "presidenciables" confirmados, mientras otra media docena se prepara para anunciar sus candidaturas.

El partido Unión del Centro Nacional (UCN), que atraviesa por una crisis interna, confirmó el fin de semana pasado la candidatura de Fernando Andrade y de Lizardo Sosa, para la Presidencia y vicepresidencia respectivamente.

La UCN integra una alianza con la Democracia Cristiana (DC) y el Partido Social Demócrata (PSD).

La lista de aspirantes la encabeza el general Efraín Ríos Montt, actual presidente del Congreso, quien aparece en primer lugar en las encuestas de popularidad, aunque sigue teniendo un impedimento constitucional para ser inscrito como candidato.




La legislación guatemalteca niega el derecho de ocupar la Presidencia a quienes, como Ríos Montt (1982-1983), hayan encabezado gobiernos de facto.

El partido Frente Republicano Guatemalteco (FRG-derecha), de Ríos, afirma que "no existe impedimento legal" para la postulación de su líder, por lo que ha anunciado el inicio oficial de la campaña electoral para mañana, martes.

En la lista de preferencias populares, aparece en segundo lugar Alvaro Arzú, candidato del Partido de Avanzada Nacional (PAN-derecha liberal), que se considera la organización más fuerte en el área metropolitana, donde se concentra un 33% del electorado.

El pasado fin de semana hubo dos sorpresas en cuanto a nominación, pues la derechista Central Auténtica Nacionalista (CAN), proclamó al dirigente anticomunista Leonel Sisniega Otero como su candidato presidencial, mientras dos pequeños partidos, el Progresista (PP) y Alianza Popular-5 (AP5), presentaron al ganadero José Fernández.

El Tribunal Supremo Electoral (TSE) convocó a mediados de mes para las elecciones del 12 de noviembre próximo, y ahora los 27 partidos políticos inscritos oficialmente han iniciado consultas y asambleas, con el fin de formalizar alianzas o nominaciones en el marco legal.

Mientras tanto, han trascendido varios nombres de aspirantes a la Presidencia, de una larga lista que incluye a personalidades políticas muy conocidas en este país, muchas de ellas controversiales.

En esa lista aparecen el procurador general de la Nación, Acisclo Valladares, quien organizó el Partido Libertador Popular (PLP); el ex ministro de Defensa general Héctor Gramajo y el ex presidente de la Corte Suprema de Justicia, Juan José Rodil, apoyado en principio por el Partido de los Pobres (PP).

En la llamada izquierda democrática se mencionan las posibles candidaturas de José Luis Chea por Unión Democrática (UD), aunque hay una corriente para nominar un candidato de "unidad", que podría ser el periodista Oscar Clemente Marroquín, director del diario La Hora, uno de los más prestigiados del país.

Según los analistas políticos, de los 27 partidos podrían surgir unos 12 candidatos presidenciales, los cuales tendrían que inscribirse ante el Registro de Ciudadanos, que es el que evalua, en primera instancia, si los candidatos tienen o no impedimentos legales.

El presidente del Congreso, Ríos Montt, habló de esa posibilidad y dijo que las FFAA "saben su misión"

# Ejército descartó un eventual golpe de Estado

28/5LE.

ELECCIONES GENERALES

GUATEMALA

12 de noviembre de 1995

*Guatemala (ANSA)*

■ El ejército de Guatemala descartó un probable golpe de Estado, de cuya posibilidad había hablado recientemente el presidente del Congreso, Efraín Ríos Montt, aunque después se retractó.

El ministro de la Defensa, general, Mario Enríquez Morales, declaró que el Ejército "sabe cuál es su misión" y dijo que un golpe de Estado es tan "absurdo y nefasto" como el que continúe el enfrentamiento armado con la guerrilla guatemalteca.

El alto jefe militar salió así al cruce de las declaraciones del general (R) Efraín Ríos Montt, quien el pasado miércoles había advertido que "podría haber nuevos 25 de mayo" si las autoridades electorales se negaban a registrarlo como candidato a la Presidencia de Guatemala, para las elecciones de fin de año.

La advertencia del ex presidente de Guatemala (1982-1983) fue en clara referencia al autogolpe del ex presidente Jorge Serrano Elías, del 25 de mayo de 1993.

El general Enríquez Morales aseguró que "en Guatemala no encontrará eco niguna persona que incite a un golpe de Estado", y que las declaraciones de Ríos Montt "son expresiones que son producto de la política".

Tras un rechazo generalizado a las declaraciones de Ríos Montt, éste se vio obligado a retractarse y aseguró que su advertencia "fue alterada".

Explicó que lo que quiso decir fue que si no es inscripto como candidato a la Presidencia de Guatemala, "sería capaz de impulsar una resistencia pacífica".

En su opinión, "quieren impedir que sea presidente, porque estoy en contra de la corrupción, en contra de la impunidad y porque pugno por una nación que no esté de rodillas".

La posibilidad de que Ríos Montt se convierta en candidato a la Presidencia para las elecciones generales del 12 de noviembre próximo, "representa un grave peligro para la nación, porque tiene un pasado oscuro", señaló por su parte monseñor Alvaro Ramazzini Imeri.

El 23 de marzo de 1982, Ríos Montt encabezó un golpe de Estado contra el presidente constitucional, general Fernando Romeo Lucas García (1978-82), siendo destituido por otro golpe de Estado encabezado por su ministro de la Defensa, general Oscar Mejía Victores, el 8 de agosto de 1983.

Durante las elecciones presidenciales de 1990, Ríos Montt cobró nuevamente notoriedad por un proceso legal mediante el cual demandó ser inscripto como candidato presidencial.

Pero la solicitud fue denegada por el Tribunal Supremo Electoral (TSE) en base a un fallo de la Corte de Constitucionalidad.

0507_64

01/04

# Clima tenso entre el Perú y Ecuador

14/SET.

QUITO, 13 (AP). – El presidente del Congreso ecuatoriano, **Heinz Moeller**, advirtió hoy que la situación entre el Ecuador y el Perú "es tensa y frágil", debido a la intransigencia del presidente peruano, **Alberto Fujimori**, a la hora de resolver el conflicto territorial que llevó a las tropas de ambos países a un enfrentamiento bélico en plena selva amazónica, en enero del corriente.

Las declaraciones del presidente peruano "conspiran contra un clima de distensión con el Ecuador", advirtió Moeller, en alusión a las afirmaciones formuladas el mes pasado por Fujimori, quien aseguró que el Perú no cederá **"ni un milímetro"** en la disputa territorial con los ecuatorianos.

"Las expresiones de Fujimori no son las adecuadas para promover un clima de distensión" entre ambos países, señaló Moeller ayer, al tiempo que denunció que **Lima podría desencadenar una cruel y estúpida carrera armamentista** si se repiten incidentes armados como el ocurrido hace cuatro días cerca de la zona del conflicto, en el cual murió un soldado peruano.

Moeller, agregó que "si el Perú se lanza a la adquisición de armas ofensivas, el Ecuador responderá con la compra de armamento defensivo".

**Buscarán alternativas para avanzar hacia una difícil paz definitiva**

# Preparan reunión de cancilleres de países garantes del conflicto Ecuador- Perú

16/SET

Brasilia- La reunión de vicecancilleres de los países garantes en el conflicto entre Ecuador y Perú se celebrará entre el miércoles y el viernes de esta semana en Brasilia, informó el Ministerio de Relaciones Exteriores de Brasil.

En estas reuniones, los representantes de Argentina, Brasil, Chile y Estados Unidos analizarán el proceso de paz que han propiciado y buscarán alternativas para avanzar hacia una solución definitiva del conflicto.

Está prevista la presencia en Brasilia del secretario de política latinoamericana de la Cancillería argentina, Juan José Uranga, de los vicecancilleres de Brasil, Sebastiao do Rego Barros, y Chile, Fabio Vío, y del embajador de EE.UU en Brasil, Melvyn Levitsky.

Hoy martes habrá contactos entre los embajadores para preparar el programa de trabajo, mientras los observadores enviados a la zona presentarán los últimos informes sobre la manera como se ha desarrollado la desmilitarización de la frontera amazónica en disputa.

Los garantes del Protocolo de Río de Janeiro, que en 1942 fijó los límites entre las dos naciones, comenzarán a elaborar una propuesta para la demarcación completa y definitiva y para cerrar la posibilidad de que renazca de nuevo el enfrentamiento armado, informaron fuentes diplomáticas.

Una propuesta argentina prevé la posibilidad de que participen en algunas de las sesiones de trabajo de Brasilia los vicecancilleres de Ecuador y de Perú, pero no se ha confirmado su presencia.

La Declaración de Itamaraty, negociada con la mediación de los garantes, puso fin a la guerra no declarada que ecuatorianos y peruanos libraron entre el 26 de enero y el 28 de febrero pasados en doce de los 78 kilómetros de su frontera amazónica carente de hitos.

La reunión, prevista dentro del calendario de actividades de los países garantes, fue convocada por Brasil, coordinador del grupo, al considerar que ya se habían cumplido los primeros puntos del acuerdo: alto el fuego, separación de fuerzas y comienzo de la desmilitarización de la frontera.

Ecuador reclama a Perú una salida soberana al río Amazonas a través del río Cenepa, que nace en la cordillera del Cóndor.

■ LOS VICECANCILLERES SE REUNEN HOY EN ITAMARATY

17/5EO

# Nueva tensión entre Perú y Ecuador

*En momentos en que los garantes del Protocolo de Río se reúnen, resurge la tensión militar y diplomática en la intrincada frontera*

En las últimas horas Ecuador denunció que el domingo hubo un intercambio de fuego, que no dejó víctimas, que Perú incumple la desmilitarización fronteriza acordada y que hace una semana Lima ordenó un indebido "adelantamiento en sus tropas", lo que desencadenó una escaramuza que terminó con la muerte de un soldado peruano.

A la tensa situación militar en la frontera, le siguió una serie de pronunciamientos políticos de ambas partes "poco constructivos", según los observadores, y a la condena de 18 años de prisión dictada este mismo mes contra dos reservistas ecuatorianos acusados de espionaje.

La belicosidad armada, verbal y judicial presente en Ecuador y Perú en las últimas semanas ha enrarecido el ambiente previo a la cita de Brasil, en la que a partir de hoy, y hasta el viernes, se pretende alcanzar una solución al problema de fronteras ecuatoriano-peruanas.

Los vicecancilleres de Argentina, Brasil, Chile y Estados Unidos, comienzan hoy en Itamaraty (sede de la cancillería brasileña) la valorización del proceso de pacificación de la frontera amazónica entre Ecuador y Perú y la elaboración de una propuesta para la demarcación limítrofe completa y definitiva.

Esos cuatro países son garantes del tratado de límites entre Ecuador y Perú, conocido como Protocolo de Río de Janeiro de 1942. Ecuador no acepta el Protocolo y lo califica de "parcialmente inejecutable" aduciendo el descubrimiento de realidades geográficas desconocidas como el río Cenepa luego de la firma del documento.



Los reservistas vuelven a estar en alerta AFP

Las cuatro naciones son también garantes del acuerdo de paz suscrito en Brasil el 17 de febrero y ratificado en Uruguay el 1° de marzo, que puso fin a la guerra no declarada que los ejércitos de Ecuador y Perú protagonizaron entre el 26 de enero y el 28 de febrero en una franja amazónica carente de hitos demarcatorios.

Ese documento señaló los pasos de distensión que las tropas beligerantes deben cumplir hasta mediados de junio próximo para luego abrir paso a negociaciones que permitan "cerrar" la frontera en cuestión y evitar la repetición de las guerras no declaradas de 1941, 1981 y 1995 entre ambos países, así como las escaramuzas y tensiones bélicas que se repiten intermitentemente. *(En base a EFE y AP)*

### CLAVES

- **COMBATES.** Desde fines de enero hasta el 28 de febrero del presente año, Ecuador y Perú libraron una guerra no declarada en la que cayeron en combate más de un centenar de reservistas entre los dos bandos.
- **BASES.** El 17 de febrero en Brasilia, las partes, junto con los garantes del acuerdo limítrofe, sentaron las bases para una desmilitarización de la frontera que permita la renegociación del acuerdo.
- **ACUERDO.** Sobre esas bases se firmó el primero de marzo, en Montevideo, la Paz de Montevideo por la cual las partes se comprometieron a la desmilitarización y la entrada de fuerzas de observadores en la zona del conflicto.

# Ultimos incidentes reflejan la fragilidad del acuerdo de paz

Dos incidentes armados en menos de una semana en la frontera entre Ecuador y Perú, reflejan la fragilidad de un acuerdo de paz suscrito por ambos países luego de un conflicto bélico que causó decenas de muertos y heridos a principios de año.

Los dos choques armados ocurrieron el 9 y el 14 de mayo en medio de un proceso de separación de las fuerzas combatientes, encontrándose en la zona fronteriza una misión multinacional que supervisa la desmilitarización.

Como en los enfrentamientos anteriores, ambos países han afirmado que están repeliendo ataques por supuestas infiltraciones en territorios que consideran suyos en una región selvática y montañosa, a 350 kilómetros al sur de Quito y 950 kilómetros al norte de Lima.

El acuerdo de pacificación de Montevideo, que de esta manera violan, fue firmado tras la mediación de Argentina, Brasil, Chile y EEUU, países garantes del tratado de límites entre Ecuador y Perú. *(En base a AP y EFE)*

■ REVELAN DOCUMENTO SECRETO

# Nuevo giro en el conflicto Ecuador-Perú

*Se dio a conocer un documento secreto del Departamento de Estado de EEUU que reconoce errores geográficos en el Protocolo de Rio de Janeiro*

Un nuevo giro tendrían las negociaciones limítrofes entre Ecuador y Perú, tras darse a conocer documentos del Departamento de Estado norteamericano que reconocen errores geográficos en el Protocolo de Río de Janeiro, dijeron ayer funcionarios del gobierno de Quito.

"Se trata de un documento que recientemente ha sido desclasificado de su calidad de secreto y por lo tanto está a la vista de todo el mundo", señaló el canciller de Ecuador, Galo Leoro.

El documento elaborado el 28

*Ecuador se beneficiaría si se amplía la longitud del río del Alto Cenepa de 30 a 185 kilómetros*

de febrero de 1942, un mes después de la firma del Protocolo de Río de Janeiro, indica "la posible presencia de un problema en el *divortium equarum* de los ríos Santiago y Zamora.

El documento significaría para Ecuador un nuevo paso en la negociación de paz con Perú, porque se ampliaría la longitud del río del Alto Cenepa, de 30 a 185 kilómetros.

Dicha región fue escenario de cruentos enfrentamientos entre tropas ecuatorianas y peruanas, a principios de este año, dejando un centenar de muertos y otros tantos heridos.

19-5-95

### DESMOVILIZACION

OBSV.

Las dos naciones se encuentran actualmente en un proceso de desmovilización de tropas, mientras en Brasilia los países garantes analizan la creación de una zona desmilitarizada en la frontera.

Este proceso form[illegible] parte del Acuerdo de Paz de Itamaraty firmado por las partes en febrero de este año. "La zona desmilitarizada deberá establecerse a partir de puntos geográficos y no militares", dijo ayer el ex ministro de Relaciones Exteriores peruano, José de la Puente Rabdill.

De la Puente señaló que es imposible establecer esa zona tomando como referencia los puestos de vigilancia fronteriza, debido a que siempre han existido discrepancias entre Ecuador y Perú sobre la autenticidad de los nombres de los puestos ecuatorianos. Recordó que el puesto ecuatoriano de Tiwintza estuvo siempre a orillas del río del mismo nombre, en el lado occidental de la cordillera del Cóndor "y, sin embargo, en la reciente guerra apareció en la naciente del río Cenepa, en el lado oriental de la cordillera".

El establecimiento de dicha zona comenzó a ser discutido ayer en [illegible]asilia por los representantes de los cuatro países garantes (Argentina, Brasil, Chile y Estados Unidos), bajo la presidencia de Fernando Reis, subsecretario de Política Latinoamericana de la Cancillería brasileña.

Los demás delegados que participan son Favio Vío, director económico de la Cancillería de Chile Juan José Uranga, subsecretario de Política Sudamericana de la Cancillería de Argentina, y Melvin Levitski, embajador de Estados Unidos en Brasil. *(En base a EFE y Reuter)*



Dura tarea para los observadores [illegible]

**CLAVES.**

- **PROTOCOLO.** El instrumento jurídico que fija los límites discutidos entre Ecuador y Perú es el Protocolo de Río de Janeiro de 1942, suscrito con la garantía de Argentina, Brasil, Chile y Estados Unidos.
- **ECUADOR.** En la década del '60, el gobierno de Quito lo declaró nulo e inejecutable. Nulo, en el entendido de que cuando fue firmado, las tropas peruanas aún permanecían en territorio ecuatoriano. Inejecutable, tras el descubrimiento años después del accidente geográfico del Río Cenepa, no previsto en el tratado de límites.
- **PERU.** Lima sostiene la "validez jurídica absoluta" del protocolo.

03/5

# Ecuador-Perú: Una Propuesta

20/5 EP.

**BRASILIA, 19 (AP).**— Los países garantes del proceso de paz entre Ecuador y Perú anunciaron que la misión de observadores presentará a las partes durante el fin de semana una propuesta para la definición de una zona desmilitarizada en la región en conflicto.

Los garantes también exhortaron a las partes a que den cumplimiento "a corto plazo, al compromiso asumido en la Declaración de Paz de Itamaraty (en febrero) de iniciar conversaciones bilaterales para encontrar una solución duradera a los impases existentes".

Asimismo, los garantes (Brasil, Chile, Argentina y Estados Unidos) propusieron la prórroga de la Misión de Observadores, siempre que las partes lo soliciten y en un formato y número a ser determinado. La misión finalizará su tarea el 8 de junio.

Perú y Ecuador fueron exhortados a "crear, sin más demora, las condiciones necesarias para la consolidación de la paz, dentro de una dinámica positiva de buena fe y fomento de confianza mutua, de acuerdo con los deseos de la comunidad internacional".

El anuncio fue hecho mediante una declaración de los garantes al finalizar una reunión de tres días que, según la portavoz de la cancillería brasileña, Vera Machado, "es un respaldo político a la propuesta de la definición de una zona desmilitarizada".

**REPLICA TRASANDINA**

21 SCO.

# Perú niega que exista un documento reservado

*El gobierno restó importancia al anuncio ecuatoriano: "No hay fallos en el tratado"*

El número dos de la diplomacia de Perú, Eduardo Ponce, desmintió ayer informaciones de Ecuador en las que se afirmaba la existencia de un documento reservado que establece fallos en el Protocolo de Río de Janeiro, que estableció los límites peruano-ecuatorianos.

Ponce dijo que las dificultades a las que se refiere el documento de 1942 "se enmarcaron dentro de los problemas técnicos que obstaculizaron la demarcación de la frontera peruano-ecuatoriana".

Añadió que esos problemas técnicos "fueron resueltos mediante la fórmula del ex canciller de Brasil Oswaldo Aranha y el fallo arbitral de Dias de Aguiar (en 1945), poniendo fin a las divergencias sobre aspectos limítrofes del Protocolo de Río.

La delimitación efectuada por el brasileño Dias de Aguiar "fue corroborada dos años después por la Fuerza Aérea Norteamericana y comunicada a ambas partes en 1947". *(En base a EFE)*

# Ecuador completará retiro de minas en 15 días

*Quito (AFP)*

■ Ecuador completará en los próximos quince días el retiro de las minas explosivas que colocó en la frontera con Perú durante la reciente guerra no declarada que libraron los dos países, informó el jefe de Estado Mayor del Ejército ecuatoriano, general Paco Moncayo.

Indicó que ingenieros militares desde hace dos semanas sacaban las minas sembradas en la zona fronteriza con Perú, en una tarea que calificó como "sumamente compleja y difícil".

Moncayo, quien encabezó las operaciones de las tropas terrestres ecuatorianas en el conflicto bélico desde un punto cercano al frente de batalla, señaló que la recuperación de los aparatos explosivos no se puede hacer con apuro, por lo que la tarea de desactivación demorará unos 15 días más.

Argentina, Brasil, Chile y Estados Unidos, que propiciaron una tregua entre Ecuador y Perú, próximamente recomendarán a ambas naciones una zona limítrofe en la selva de la Amazonia —escenario de los choques armados— que debería ser totalmente desmilitarizada para evitar nuevos roces.

Tras entrar en total vigencia el cese del fuego, el 1 de marzo pasado, los gobiernos de Quito y Lima han separado a los soldados involucrados directamente en los enfrentamientos, así como han procedido a desmovilizarles del área de la confrontación.

Al respecto, el general Moncayo manifestó que después de la separación de fuerzas de hecho ha quedado una zona desmilitarizada y que si los observadores militares de Argentina, Brasil, Chile y EEUU sugieren una jurisdicción mayor, tanto Lima como Quito tendrán que retirar sus tropas de la nueva área si es que es creada de común acuerdo.

Asimismo, reconoció la voluntad de esas cuatro naciones que intervinieron en la guerra no declarada ecuatoriano-peruana para alcanzar un proceso de pacificación, que se desarrollaba sin inconvenientes.

Ecuador sostiene con Perú un viejo problema territorial que ha generado constantes incidentes armados.

Luego de un largo conflicto bélico, ambos países suscribieron en 1942 el denominado Protocolo de Río de Janeiro que estableció una nueva frontera y cuando ya se había demarcado gran parte de la línea en el sector de la jungla amazónica, salvo en el teatro de la última conflagración, los ecuatorianos declararon la inejecutabilidad del tratado por "esenciales errores geográficos" que se descubrieron.

Entre tanto, los peruanos mantienen la validez del pacto, que —según recuerdan— está avalado por Argentina, Brasil, Chile y Estados Unidos como garantes del documento.



El Gobierno ecuatoriano no aceptó la propuesta presentada por los observadores de los países garantes para demarcar la zona que se desmilitarizará en su frontera común con Perú y presentará una contrapropuesta, aseguró el presidente del Parlamento, Heinz Moeller.

Según Moeller, la propuesta de la Misión de Observadores Militares para Ecuador y Perú (MOMEP) incluye territorios en los que no hubo enfrentamientos bélicos durante la guerra no declarada registrada entre el 26 de enero al 28 de febrero pasados.

«Conocimos la propuesta de los observadores respecto a la zona que se desmilitizará y no estamos conformes. Se aprobó una contrapropuesta ecuatoriana que deberá ser cursada por la vía diplomática», dijo Moeller, que forma parte del Consejo de Seguridad Nacional.

**■ Acepta**



**LIMA, 30 (EFE).** —Perú ha aceptado la propuesta para desmilitarizar un sector de su frontera amazónica con Ecuador, hecha por los países garantes del Protocolo de Río de Janeiro, *informó hoy, martes,* el presidente peruano, Alberto Fujimori.

*En declaraciones* a la agencia nacional de noticias "Andina", el gobernante afirmó que su gobierno "mantiene hasta hoy su posición de mantener la propuesta planteada por la Misión de Observadores Militares para Ecuador y Perú (MOMEP), para establecer una zona desmilitarizada en el Alto Cenepa".

# Día de luto en Bolivia

*La Paz (ANSA)* 2/5/92

Los trabajadores bolivianos no celebraron ayer el Día Internacional del Trabajo, efectuando en su reemplazo una "jornada de luto" en protesta por la detención de 250 dirigentes sindicales y la vigencia del estado de sitio, que suspende las garantías constitucionales de la población. La mesa directiva de la Central Obrera Boliviana (COB) llamó a sus afiliados a "recordar como un día de luto" este 1° de Mayo y luchar por la unidad y cohesión de los sindicatos, para no tener en el futuro más días como éste. Los máximos dirigentes de la COB están o confinados en el exilio interno o detenidos en celdas de La Paz y otras ciudades del interior, desde que hace 14 días el gobierno implantara el estado de sitio, para frenar casi dos meses de enfrentamientos y desórdenes, liderados por profesores, y quebrar una huelga de maestros estatales. La huelga, sin embargo, continúa disciplinariamente.

Los profesores se oponen a una ley de reforma de la educación que consideran "privatista" y que afecta a sus derechos sindicales. El resto de los sectores afiliados a la COB exigía aumentos salariales y un salario mínimo de 576 bolivianos (120 dólares), más del doble de lo otorgado por el gobierno.

En Bolivia 2/5/92

# Día del Trabajo con Estado de Sitio y Sindicalistas Presos

**LA PAZ, 1° (EFE).—** El Día Internacional del Trabajo transcurrió en Bolivia bajo un régimen de estado de sitio y con los principales líderes sindicales, unos 300, confinados en recintos militares.

A pesar del estado de sitio vigente, desde hace 14 días, el Gobierno boliviano anunció que permitiría las manifestaciones de celebración del Primero de Mayo y, en respuesta a esa licencia, unos 40 manifestantes pudieron pasearse con pancartas durante 15 minutos por el centro de La Paz.

En el resto de las ciudades bolivianas, el 1 de Mayo transcurrió "como un domingo sin fútbol", de acuerdo con la descripción de un medio de comunicación local de difusión nacional.

El Gobierno decretó el estado de sitio en todo el país el pasado 18 de abril para frenar una ola de huelgas, manifestaciones y levantamientos regionalistas.

Además de decretar el estado de sitio, el Gobierno ordenó la detención de los principales líderes sindicales, de los que la policía llegó a capturar a unos 300, que aún permanecen confinados en recintos militares.

Los pocos dirigentes de la Central Obrera Boliviana (COB), principal organización sindical del país, que quedaron libres y se declararon en la clandestinidad negociaron un acuerdo con el Gobierno que ambas partes firmaron el pasado viernes.

Según ese acuerdo, la COB se compromete, a partir de mañana, martes, a suspender la huelga indefinida que convocó el 13 de marzo y a instar a los maestros públicos, en paro desde hace dos meses, a regresar a las escuelas.

A cambio, si la COB hace efectivo su compromiso, las autoridades liberarán a todos los líderes sindicales detenidos.

El acuerdo entre los dirigentes en la clandestinidad de la COB y el Gobierno también implica que ambas partes se sentarán de nuevo a negociar, sin presiones por parte de los trabajadores aunque sí bajo el estado de sitio, que de acuerdo con la Constitución boliviana debe durar 90 días.

# Bolivia se Transforma en Caldera del Diablo

11 SEP.

**LA PAZ, 10 (Reuter).** — Huelgas de hambre, un allanamiento a la Asamblea de Derechos Humanos y la amenaza de un juicio a un ministro reavivaron las tensiones en Bolivia al comenzar hoy la cuarta semana de un estado de sitio.

Las manifestaciones callejeras, huelgas y otras protestas están prohibidas por el estado de sitio decretado por el gobierno del presidente Gonzalo Sánchez de Lozada el 18 de abril, pero resurgieron tras una semana de aparente calma.

Dos maestros se declararon en ayuno voluntario el martes y otros tres comenzaron hoy igual protesta en las cárceles en las que están detenidos y acusados de sedición.

Los dos primeros fueron desalojados el mismo martes de la sede de la Asamblea de Derechos Humanos, donde iniciaron la huelga de hambre, y continuaban hoy su ayuno en celdas de la policía técnica judicial, informó la federación de maestros urbanos de La Paz.

Los otros tres son parte de un grupo de cinco docentes encarcelados desde hace un mes en espera de un juicio por sedición como responsables de las primeras protestas docentes contra una reforma educativa, que derivaron en la huelga nacional enfrentada por el gobierno con el estado de sitio.

La Asamblea de Derechos Humanos informó hoy que ha denunciado ante varios organismos internacionales el allanamiento de su oficina.

"El allanamiento fue realizado con la presencia de un fiscal que portaba un requerimiento no competente", dijo en una declaración el organismo que nunca había sufrido una intervención de esa clase desde la restauración democrática boliviana de 1982.

El secretario ejecutivo de la Central Obrera Boliviana (COB), Oscar Salas, calificó la actuación policial contra la Asamblea de Derechos Humanos como "una grave torpeza que sólo agrava la tensión y las protestas".

Entretanto, la comisión de derechos humanos de la Cámara de Diputados amenazó con plantear un juicio contra el ministro de gobierno, Carlos Sánchez Berzaín, por negarse a responder a denuncias de violaciones constitucionales en el marco del estado de sitio.

El ministro no concurrió el martes a una audiencia parlamentaria en la que debían analizarse varias denuncias de atropellos supuestamente cometidos por la policía al detener a sindicalistas en los dos primeros días del estado de excepción.

Para tramitar el juicio, o por lo menos una interpelación, la comisión de diputados pidió la convocatoria a la Comisión de Congreso, en funciones durante el actual receso parlamentario.

## ¿Se murieron las ideologías?



A pesar de que los sectores mayoritarios de la Central de Trabajadores Bolivianos (COB) aceptó levantar la huelga general hace más de una semana, el Gobierno del presidente Gonzalo Sánchez de Lozada mantiene el Estado de Sitio. Incluso, ayer jueves y también anteayer miércoles se produjeron nuevas detenciones y se allanaron varios locales, en que dirigentes docentes y cocaleros - quienes se mantienen en huelga - estaban realizando ayunos.



9/02

En larguísimas 25 páginas solamente se expresa la voluntad de solucionar la situación

# Yo te amo, yo tampoco: Gobierno y sindicatos bolivianos firman acuerdo final pero subsiste tensión

25/5/95

La Paz. La Central Obrera Boliviana (COB) y el Gobierno de La Paz firmaron ayer un convenio, sin estar de acuerdo en sus principales puntos, para poner fin a varios meses de tensión social que llegó a propiciar el pasado 18 de abril la declaración del estado de sitio, aún vigente en todo el país.

El convenio, de 25 páginas, refleja las diferencias irreconciliables entre ambas partes en los aspectos más importantes, como en el capítulo salarial, y únicamente expresa una voluntad de seguir con las negociaciones respecto al resto de demandas de los trabajadores.

En el primer apartado del texto firmado, el Gobierno se compromete a establecer un salario mínimo nacional, sin concretar una cifra, y la COB «ratifica su exigencia de un incremento general de sueldos» de acuerdo a sus demandas previas a la negociación. Ante estos hechos, diversos analistas estiman que los sindicatos solo esperan contar con una mayor acumulación de fuerzas para proseguir con las medidas. Es que en rigor el Gobierno ha actuado manejando la ley del más fuerte sin solucionar ni uno de las demandas de los trabajadores e incluso de los campesinos cocaleros.

Tras la firma del convenio, el ministro de Trabajo, Reynaldo Peters, dijo que el salario mínimo quedaría fijado en 202 bolivianos (unos 44 dólares) y que el incremento salarial sería del 8 por ciento, pero el ministro de Hacienda, Fernando Cossio, aseguró poco antes que ya estaba listo para su aprobación un decreto que fijaba la subida salarial en un 7,5 por ciento.

No obstante, la COB, mantiene la demanda de que el salario mínimo se fije en 576 pesos bolivianos (unos 121 dólares) y que el Gobierno reconozca una canasta familiar básica de 1.871 bolivianos (unos 393 dólares).

Respecto a las demandas de los maestros del sector público, que mantuvieron una huelga durante más de dos meses y cuyos líderes más radicales se encuentran en la cárcel, el convenio únicamente refleja una voluntad de ambas partes por seguir negociando.

Los maestros, cuya huelga solo pudo ser rota mediante la declaración del estado de sitio, exigen la profunda revisión o derogación de la Ley de Reforma educativa, a lo que el Gobierno se niega.

Mediante el convenio firmado, la COB tampoco ha conseguido que el Gobierno suspenda el estado de sitio, aunque el cumplimiento de este, después de liberados los 300 líderes sindicales confinados en recintos militares.

El secretario ejecutivo de la COB, Oscar Salas, admitió que no está satisfecho con el convenio que él mismo firmó, aunque lo calificó de «positivo».

# Jerarcas Aéreos Evaluaron Pobreza y Narcotráfico

SANTA CRUZ, Bolivia, (Reuter) - Comandantes aeronáuticos de 18 naciones americanas evaluaron problemas comunes de pobreza, narcotráfico y violencia para diseñar acciones institucionales que los resuelvan.

El análisis de la situación hemisférica formó parte del segundo día de debates de la Trigésimo Quinta Conferencia de Jefes de las Fuerzas Aéreas Americanas inaugurada el lunes en esta capital departamental.

La reunión militar concluirá con la suscripción de un documento que reafirmará objetivos de cooperación técnico- profesional y el rol de esa fuerza en materia de democracia, paz, desarrollo e integración continentales.

"Las alas militares del continente renovarán su voluntad de cooperación mutua y apoyo técnico y profesional, a fin de proseguir el desarrollo del rol que cumplen nuestras instituciones en la preservación de la democracia, el afianzamiento de la paz, el desarrollo e integración de nuestros pueblos", dijo el comandante de la Fuerza Aérea Boliviana, general Luis Sánchez Reguerín.

El alto oficial, quien conduce las deliberaciones en representación de Bolivia, agregó en un discurso que los militares del continente están llamados a coadyuvar en la solución de problemas comunes como "la generalizada depresión económica, el persistente avance del narcotráfico y la violencia focalizada".

A la conferencia asisten comandantes y jefes de las fuerzas aéreas de Argentina, Brasil, Bolivia, Canadá, Colombia, Chile, Ecuador, El Salvador, Estados Unidos, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, República Dominicana, Uruguay y Venezuela.

Participan también representantes de la Junta Interamericana de Defensa y la Academia Interamericana de Fuerzas Aéreas.

01/01

9507 68

## Colombia

# División en partido gobernante

El gobernante Partido Liberal de Colombia entró en una situación de aguda división tras la investigación judicial emprendida contra nueve de sus parlamentarios por sus presuntos nexos con narcotraficantes.

En este clima partidario, el presidente del Congreso y del grupo político liberal, Juan Guillermo Angel, amenazó con renunciar.

La división comenzó después de que la Fiscalía General de la Nación solicitara el mes pasado que se investigase a nueve parlamentarios liberales, entre ellos el codirector del Partido y presidente de la Cámara de Representantes, Alvaro Benedetti, por presunto enriquecimiento ilegal asociado al «cartel de Cali».

El escándalo de los políticos, acusados de haber recibido dinero del «cartel de Cali» en la campaña electoral de 1994, se agravó con la suspensión de éstos por parte del Consejo Etico del Partido, causando una fuerte división, ya que para los afectados, este grupo «no tiene autoridad» para suspenderles.

## Ernesto Samper



BOGOTA, 7 (AP). — La popularidad del presidente de Colombia Ernesto Samper Pizano descendió abruptamente, afectada por las investigaciones de la fiscalía sobre infiltración de dinero del narcotráfico en la campaña electoral que lo llevó al poder en junio de 1994, según una encuesta divulgada hoy.

La encuesta realizada por la firma Yankelovich para el diario El Tiempo, dice que la imagen presidencial es positiva para el 42 por ciento de los colombianos en mayo, con un descenso de 14 puntos con relación a febrero cuando su popularidad era al 56 por ciento.

COLOMBIA

**Paro decretado «ilegal»**

El Gobierno colombiano del presidente Ernesto Samper ha declarado «ilegal» el paro llevado a cabo por 240 mil docentes. La medida afecta a unos 7 millones de estudiantes en el país. Los trabajadores de Ecopetrol iniciarán una huelga indefinida al fracasar el convenio salarial por 2 años gesticulado con el gobierno. El anuncio lo hizo la Unión Sindical Obrera (USO) que aglutina a los trabajadores petroleros y se suma a la huelga general de los 240 000 maestros de la Federación Colombiana de Educadores.



01/01

El presidente Ernesto Samper dijo que si aceptan tendrán que dejar las armas para buscar la paz

# Colombia ofrece escaños a guerrilleros

21/5/92.

**El presidente colombiano, Ernesto Samper, ofreció a la guerrilla izquierdista escaños en el Congreso y participación en una comisión que estudia una reforma de los partidos políticos, si éstos aceptan su oferta de negociar compromisos de paz que conduzcan a la desmovilización de los subversivos.**

*Bogotá (AFP)*

■ El mandatario hizo el ofrecimiento a la guerrilla en declaraciones al telenoticiero CMY el viernes por la noche, y luego de que el pasado jueves anunció su disposición de emprender inmediatamente negociaciones de paz con las guerrillas de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), el Ejército de Liberación Nacional (ELN) y una disidencia del desmovilizado Ejército Popular de Liberación (EPL).

Con estos tres grupos, que integran la denominada Coordinadora Nacional Guerrillera (CNG), el alto comisionado para la paz, Carlos Trujillo, adelantó durante los últimos seis meses conversaciones exploratorias para establecer las condiciones y los temas de una eventual negociación de paz.

Samper además aceptó iniciar los diálogos separadamente y no en bloque con la CNG, como lo propuso inicialmente.

El presidente advirtió que su oferta de escaños en el bicameral Congreso y de participación en la comisión reformadora de los partidos políticos está condicionada a los resultados de las primeras negociaciones de paz, es decir, que la guerrilla se comprometa efectivamente en un proceso pacificador.

Samper no precisó la manera de conceder las bancas, ni cuántos escaños del Congreso estaría dispuesto a entregar a los subversivos, ni cuáles serían los compromisos que deben adquirir los guerrilleros para acceder a ellos.

Sin embargo, el presidente reiteró que la base de las negociaciones de paz debe ser el compromiso de la guerrilla de humanizar la guerra, mediante el respeto al Protocolo II de Ginebra, al que su gobierno se adhirió en diciembre pasado.

Insistió en la necesidad de que los rebeldes dejen de emplear las minas unipersonales (conocidas como "quiebrapatas"), que han dejado mutilados a niños, campesinos, y soldados, agregó Samper.

En medios políticos y económicos sorprendieron los ofrecimientos del presidente a la guerrilla, dado que según indicaron voceros de esos sectores, aún los subversivos no han respondido a la oferta de diálogo del mandatario presentada el pasado jueves en la noreste ciudad de Bucaramanga.

También para los analistas resulta exagerado el ofrecimiento del presidente, pues aún no se han iniciado formalmente los diálogos de paz, y ya les está prometiendo concesiones políticas, según señalaron.

Tanto miembros del gubernamental Partido Liberal, como los directivos del opositor Partido Conservador, al igual que representantes de grupos guerrilleros desmovilizados en el pasado, como el M-19, que entregó las armas en marzo de 1990, se declararon escépticos respecto a la voluntad de paz de los subversivos.



*Ernesto Samper, el presidente colombiano, realizó una oferta a los grupos guerrilleros para que integren el Congreso y se sienten a negociar la paz con el gobierno.*

Indicaron que apenas unas horas después de que el presidente los invitó a dialogar, las FARC mataron el viernes a dos policías y un campesino durante un ataque a la población de Ubaque, distante apenas 25 quilómetros de la capital colombiana.

01/01

El presidente Ernesto Samper dijo que si aceptan tendrán que dejar las armas para buscar la paz

# Colombia ofrece escaños a guerrilleros

21/5/92.

**El presidente colombiano, Ernesto Samper, ofreció a la guerrilla izquierdista escaños en el Congreso y participación en una comisión que estudia una reforma de los partidos políticos, si éstos aceptan su oferta de negociar compromisos de paz que conduzcan a la desmovilización de los subversivos.**

*Bogotá (AFP)*

■ El mandatario hizo el ofrecimiento a la guerrilla en declaraciones al telenoticiero CMY el viernes por la noche, y luego de que el pasado jueves anunció su disposición de emprender inmediatamente negociaciones de paz con las guerrillas de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), el Ejército de Liberación Nacional (ELN) y una disidencia del desmovilizado Ejército Popular de Liberación (EPL).

Con estos tres grupos, que integran la denominada Coordinadora Nacional Guerrillera (CNG), el alto comisionado para la paz, Carlos Trujillo, adelantó durante los últimos seis meses conversaciones exploratorias para establecer las condiciones y los temas de una eventual negociación de paz.

Samper además aceptó iniciar los diálogos separadamente y no en bloque con la CNG, como lo propuso inicialmente.

El presidente advirtió que su oferta de escaños en el bicameral Congreso y de participación en la comisión reformadora de los partidos políticos está condicionada a los resultados de las primeras negociaciones de paz, es decir, que la guerrilla se comprometa efectivamente en un proceso pacificador.

Samper no precisó la manera de conceder las bancas, ni cuántos escaños del Congreso estaría dispuesto a entregar a los subversivos, ni cuáles serían los compromisos que deben adquirir los guerrilleros para acceder a ellos.

Sin embargo, el presidente reiteró que la base de las negociaciones de paz debe ser el compromiso de la guerrilla de humanizar la guerra, mediante el respeto al Protocolo II de Ginebra, al que su gobierno se adhirió en diciembre pasado.

Insistió en la necesidad de que los rebeldes dejen de emplear las minas unipersonales (conocidas como "quiebrapatas"), que han dejado mutilados a niños, campesinos, y soldados, agregó Samper.

En medios políticos y económicos sorprendieron los ofrecimientos del presidente a la guerrilla, dado que según indicaron voceros de esos sectores, aún los subversivos no han respondido a la oferta de diálogo del mandatario presentada el pasado jueves en la noreste ciudad de Bucaramanga.

También para los analistas resulta exagerado el ofrecimiento del presidente, pues aún no se han iniciado formalmente los diálogos de paz, y ya les está prometiendo concesiones políticas, según señalaron.

Tanto miembros del gubernamental Partido Liberal, como los directivos del opositor Partido Conservador, al igual que representantes de grupos guerrilleros desmovilizados en el pasado, como el M-19, que entregó las armas en marzo de 1990, se declararon escépticos respecto a la voluntad de paz de los subversivos.

Indicaron que apenas unas horas después de que el presidente los invitó a dialogar, las FARC mataron el viernes a dos policías y un campesino durante un ataque a la población de Ubaque, distante apenas 25 quilómetros de la capital colombiana.



*Ernesto Samper, el presidente colombiano, realizó una oferta a los grupos guerrilleros para que integren el Congreso y se sienten a negociar la paz con el gobierno.*

01/01

# La visita de cuatro días del vicepresidente de Colombia

**Menem:** Humberto De La Calle Lombana será recibido el martes por el Presidente, en Olivos, y se reunirá con Ruckauf; irá a La Plata y a Mendoza.

El vicepresidente de Colombia, Humberto De La Calle Lombana, llegará mañana en visita oficial de cuatro días durante los cuales desarrollará una amplia actividad en esta capital y en las provincias de Buenos Aires y de Mendoza.

A poco de su arribo mantendrá una comida privada con el secretario general de Partido Justicialista, Alberto Kohan, y el lunes iniciará su actividad con un desayuno de trabajo con el vicepresidente electo Carlos Ruckauf.

Poco después se reunirá con el canciller Guido Di Tella y luego mantendrá una reunión en el Palacio San Martín. A continuación, visitará la Corte Suprema de Justicia y luego saludará al vicepresidenmte provisional del Senado, Eduardo Menem.

Por la tarde, a las 18.30, hablará en el Consejo Argentino para las Relaciones Internacionales, CARI, Uruguay 1037, sobre "Colombia, sus conflictos y perspectivas".

El martes, luego de un desayuno de trabajo con empresarios locales, De La Calle Lombana será recibido por el presidente de la Nación, Carlos Menem, en Olivos, y por la tarde visitará al ministro del Interior, Carlos Corach, y recibirá al secretario de Drogadicción, Alberto Lestelle.

**Buenos Aires y Mendoza**

El miércoles el ilustre huesped irá a La Plata, donde se reunirá con el gobernador Eduardo Duhalde, y poco después visitará las instalaciones de Siderca.

Por la tarde irá a Mendoza, donde será agasajado por el gobernador, Rodolfo Gabrielli, y visitará la planta industrial de Impsa, de Pescarmona.

Al día siguiente viajará a Chile, otra etapa de su gira.

El vicepresidente de Colombia es doctor en derecho y fue juez, catedrático y ministro de Gobierno en la presidencia de César Gaviria.

Como vicepresidente se ha propuesto "colocar a Colombia en el más alto nivel de los foros internacionales y ante los gobiernos de todo el mundo", según declaró al ser elegido.

# Miles de Trabajadores Desfilaron en México Repudiando la Crisis

**MEXICO, 1º (AP).** — Más de cien mil trabajadores opositores al gobierno del presidente Ernesto Zedillo desfilaron hoy en el Día del Trabajo por las principales avenidas de esta capital, para manifestar su rechazo a la profunda crisis económica en que se encuentra sumido Mexico.

En contraste, y por primera vez en 74 años, la poderosa Confederación de Trabajadores de Mexico (CTM) suspendió su tradicional desfile del Día del Trabajo en la explanada del zócalo, frente al Palacio de Gobierno.

Los opositores coparon el zócalo y lo inundaron con sus banderas multicolores y pancartas de protesta, en una de las marchas más impresionantes de los últimos años, sin que se registraran incidentes violentos.

La policía, en su mayoría mujeres sin armas, se mantuvo a distancia prudente de los manifestantes, entre los que se mezclaron miembros de sindicatos disidentes, el líder del opositor Partido de la Revolución Democrática, Cuauhtemoc Cárdenas, profesores y estudiantes del Instituto Politécnico Nacional y de la UNAM, las dos principales universidades.

"No será radicalizando actitudes y tratando de polarizar a grupos y sectores, como México será más próspero" advirtió Zedillo, al hablar ante militantes de la CTM, encabezados por su nonagenario dirigente Fidel Velázquez.

Los trabajadores oficialistas celebraron este año la ocasión en lugares cerrados, para evitar enfrentamientos, según sus dirigentes.

Zedillo, el principal orador en el teatro del sindicato de los ferrocarriles dijo que un México "fuerte, justo y próspero requiere que elevemos nuestras miras para superar primero la crisis y alcanzar enseguida el crecimiento sostenido".

Pero al medio día, más de 100 mil trabajadores opositores habían llegado hasta el zócalo en columnas multicolores que partieron de varios puntos de la ciudad.

"Ya basta de tanta miseria", decía una de las centenares de pancartas que agitaban los manifestantes a su paso por la amplia Avenida Reforma, camino al zócalo, una marcha de más de cuatro kilómetros.

Cuando la punta de los manifestantes había llegado al zócalo, otros centenares aún se encontraban junto al Angel de la Independencia, a unas 40 cuadras de distancia.

Manifestantes uniformados, bandas de músicos, el popular "Superbarrio" —un enmascarado defensor de los derechos vecinales— participaron en la gigantesca marcha.

"Los indios en pie, estamos en la lucha" y "alto a la represión", se leía en otras pancartas que llevaban campesinos, acompañados de sus esposas e hijos.

"Los aumentos de precios y los impuestos son robos para el pueblo", se leía en otra pancarta, mientras entusiastas marchantes gritaban el tradicional "el pueblo, unido, jamás será vencido".

Entre los marchantes había representantes del sindicato de choferes de la recién disuelta ruta 100, de una unidad obrera socialista, del Movimiento Proletario Independiente, disidentes de los sindicatos de profesores y trabajadores estatales.

"Aumento salarial o paro nacional", "Viva el MZLN y el comandante Marco", se leía en otras mantas.

"Ahora la inconformidad es muy grande", advirtió la enfermera Ofelia Martínez, que marchaba junto a un grupo de sus compañeras.

ENCUESTA EN MÉXICO POR EL CRIMEN DE LUIS COLOSIO

# Señalan a Salinas

MEXICO, 3 (Reuter y AFP). – Para el **85 por ciento de los mexicanos**, el ex presidente **Carlos Salinas de Gortari** y el sistema político imperante en **México** desde hace más de medio siglo fueron los responsables del asesinato de **Luis Donaldo Colosio**, según una encuesta publicada hoy.

El 85.4 por ciento de los mexicanos cree que la orden de balear, en marzo de 1994, al por entonces candidato presidencial oficialista partió de Salinas, su gobierno y del **Partido de la Revolución Institucional (PRI)**, que gobierna el país desde 1929, según el sondeo realizado por el diario "El Universal".

Un 46,2 por ciento aseguró que el autor intelectual del crimen fue solamente el hombre que hasta hace poco era venerado como el creador del llamado "milagro" económico mexicano".

"La población está segura de que la cabeza responsable fue el ex presidente de la república y el propio sistema, que operaba de acuerdo con los deseos del jefe del Ejecutivo", subrayó el diario.

La encuesta de "El Universal" señaló también que el 61,7 por ciento piensa que el hermano del ex presidente, Raúl Salinas, es el culpable de la muerte del entonces secretario general del PRI **Francisco Ruiz Massieu**.

# Siguen las dudas en torno a la figura de Salinas

- *"Se ha perdido el tiempo persiguiendo a personas menores" dice la oposición*

***El eventual papel del ex Presidente Carlos Salinas en los asesinatos de dos altos dirigentes políticos durante 1994 es cada vez más motivo de suspicacias en México, y el Procurador, Antonio Lozano, se encuentra bajo la presión de su propio partido, el opositor PAN, para proceder en su contra.***

*MEXICO / ANSA*

"Seguimos esperando las causas de por qué no se ha llamado a declarar a Carlos Salinas por su presunta complicidad en los dos asesinatos", dijo la diputada Carmen Segura, del Partido Acción Nacional (PAN), al que pertenece Lozano, único opositor en el gabinete presidencial.

La diputada acusó a Lozano de incurrir en "desinformación" sobre la investigación de los asesinatos del candidato presidencial oficialista Luis Donaldo Colosio, ocurrido en marzo de 1994 y de Francisco Ruiz Massieu, acribillado seis meses más tarde.

Hasta miembros del gobernante Partido Revolucionario Institucional (PRI) promueven la captura de "las cabezas grandes" que han sido involucradas en el crimen.

"Se ha estado perdiendo el tiempo en la cacería de personas menores, cuando lo que se debería hacer es quién planeó todo, por qué y para qué", dijo el diputado del PRI, Jorge Meade Ocaranza.

"Apoyamos a Lozano" pero "que no quiera distraernos con detenidos chiquitos" sino "que cite a los que sí saben y que los traiga desde donde estén, Salinas, Córdoba (José, ex super-asesor presidencial) o a quien sea necesario", agregó.

El Procurador General se ganó fama de hombre resuelto cuando ordenó la detención del hermano mayor del ex presidente, Raúl Salinas, acusado de urdir el complot para asesinar a Ruiz Massieu, secretario general del PRI, muerto el 28 de septiembre de 1994.

Sin embargo, el "largo brazo de la justicia" no ha podido alcanzar al ex mandatario y la Procuraduría General descartó ayer la posibilidad de llamarlo a declarar, a pesar de que se acaba de revelar una acta del sumario en la cual se indica que el ex mandatario sabía de la vinculación de Raúl Salinas en el homicidio.

De comprobarse esta afirmación, hecha por el propio Mario Ruiz Massieu, hermano del líder político asesinado, ex subprocurador general y actualmente en una prisión norteamericana, el ex jefe de estado, actualmente en virtual exilio en la ciudad norteamericana de Boston, podría ser acusado de "encubrimiento".

El diario local El Financiero publicó recientemente que de la secretaría privada del ex presidente salieron los fondos para financiar la conspiración que acabó con la vida de Ruiz Massieu.

"Todo indica que las investigaciones de los asesinatos de Luis Donaldo Colosio y de José Francisco Ruiz Massieu tienden a converger en una única autoría intelectual que podría llegar a los más altos niveles de Los Pinos durante el pasado sexenio", escribe hoy el columnista del diario especializado, Jorge Fernández Menéndez.

Carlos Salinas también ha sido sindicado de encubrimiento en las investigaciones del caso del asesinato de Colosio, pero el ex mandatario realizó en marzo pasado un ayuno de unas horas en demanda de que se le exculpara, hasta que la Fiscalía emitió una declaración indicando que no existían elementos para acusarlo.

Fuentes militares que pidieron el anonimato dijeron al diario local Reforma en días pasados que el ex jefe de la guardia personal de Colosio, el general Domiro García Reyes, no contó con elementos suficientemente adiestrados para resguardar al candidato, porque el ex presidente Salinas ordenó que se le retiraran 19 elementos.

Según una encuesta publicada la semana anterior por el diario El Universal, una buena parte de los mexicanos cree que Salinas tuvo que ver en el asesinato.

Juristas consultados sobre la posibilidad de que Salinas sea llamado a declarar indicaron que únicamente puede comparecer ante la justicia como testigo en el proceso contra su hermano, porque, para determinar su culpabilidad en el caso "se necesitan más pruebas".

### Intentan desentrañar asesinato de José Ruiz Massieu, ex secretario general del PRI

# Bajo el volcán: oposición reclama comparecencia de ex mandatario Salinas de Gortari por crimen

10/5 CT

La oposición mexicana pidió ayer que sea llamado a declarar el ex presidente Carlos Salinas de Gortari para que aclare si encubrió a su hermano Raúl para que no fuera vinculado en el asesinato del dirigente político José Francisco Ruiz Massieu.

«Nadie, absolutamente nadie, deberá quedar exento en una investigación», afirmó Cecilia Romero, vicecoordinadora del grupo parlamentario del conservador Partido Acción Nacional (PAN), la primera fuerza de la oposición política.

Por su parte, Ramón Sosamontes, portavoz en la Cámara de Diputados del centroizquierdista Partido de la Revolución Democrática (PRD), la segunda fuerza opositora, pidió que el Procurador General, Antonio Lozano, actúe «de forma inmediata» en el caso para que él mismo no sea acusado de encubrimiento».

Carlos Salinas de Gortari, que dejó el poder el 1º de diciembre pasado, fue informado tres meses antes de que su hermano Raúl podría ser el autor intelectual del asesinato de Ruiz Massieu, secretario general del gobernante Partido Revolucionario Institucional (PRI) que murió en un atentado ejecutado el 28 de setiembre pasado.

Salinas tuvo conocimiento de la presunta vinculación de Raúl en el asesinato durante una entrevista con el hermano de la víctima, Mario Ruiz Massieu, el entonces subprocurador general y el encargado de las investigaciones del atentado, según reveló este último en una declaración judicial que firmó el pasado 5 de marzo y que ayer publicó el diario «Reforma», de la capital mexicana.

Sin embargo, Salinas afirmó que «tenía la certeza» de que su hermano Raúl no había participado en el atentado, y a pesar de que Mario Ruiz Massieu insistió en esa hipótesis, en una segunda reunión con el gobernante, Raúl Salinas no fue procesado.

No obstante, tres meses después de que Salinas abandonara el poder, Raúl fue encarcelado por las autoridades del nuevo Gobierno, presidido por Ernesto Zedillo, y Mario Ruiz Massieu fue acusado de intentar desviar las investigaciones.

«El clamor por esclarecer los móviles y denunciar a los asesinos intelectuales va a ir creciendo y no terminará hasta que quede todo el claro, porque sigue afectando la marcha del país», afirmó la diputada del PAN.

Por su parte, el legislador del PRD dijo que el Procurador General tiene la obligación de aclarar la posibilidad de una interferencia de Salinas en las investigaciones sobre el asesinato de Ruiz Massieu.

«De lo contrario, Lozano se verá igual que los anteriores funcionarios responsables de la administración de justicia, que también podrían haber cometido ese delito de encubrimiento», agregó Sosamontes.

En otro orden de informaciones, dos mujeres y un bebé fueron asesinados por desconocidos en una comunidad del municipio Villa de Acala, estado de Chiapas (México), informó la Procuraduría General de Justicia local.

Campesinos que caminaban por una calle de la comunidad «20 de noviembre», 750 kilómetros al sureste de la capital mexicana, descubrieron los cuerpos de las dos mujeres y de un bebé de siete meses, indicó la Procuraduría.

Un portavoz de este organismo afirmó que las víctimas fueron asesinadas en un sitio alejado de lugar donde fueron encontradas, y que las mujeres recibieron, aparentemente, el tiro de gracia.

Por otra parte, la fiscalía de Chiapas informó de un enfrentamiento en la población de Teoquispal Bascam, municipio de Palenque, donde se registró un enfrentamiento entre campesinos en el que murieron tres personas.

El subprocurador de justicia del estado, Gustavo Moscoso, declaró que el enfrentamiento se debió a una disputa por tierras en esa localidad del norte de Chiapas.

En los últimos dos meses, al menos 20 personas han sido asesinados en Chiapas por enfrentamientos originados por la posesión de tierras, según cifras de la Procuraduría.

**MEXICO**

## Investigan cuerpo de elite por asesinato de Luis Colosio

Las autoridades policiales mexicanas investigan a miembros del Estado Mayor Presidencial que conformaban la seguridad del candidato presidencial Luis Donaldo Colosio el día que fue asesinado, afirmó ayer el senador Alfredo Ling Altamirano. Colosio fue asesinado el 23 de marzo de 1994 en Tijuana por Mario Aburto, que le disparó a la cabeza burlando el dispositivo de seguridad, que era dirigida por el general Domiro García Reyes, miembro del Estado Mayor Presidencial, cuerpo de élite encargado de la seguridad del presidente. En las primeras investigaciones, las autoridades designadas por el ex presidente Carlos Salinas de Gortari consideraron a Aburto como el único asesino de Colosio y sostuvieron que había recibido ayuda de varios sujetos para penetrar la seguridad de Colosio. Pero la fiscalía designada por el nuevo gobierno en diciembre, señaló en marzo pasado a Othón Cortés -que el día del atentado fue asignado como ayudante del general García como el autor de un segundo disparo contra el candidato hecho a su costado izquierdo. Altamirano, senador por el opositor Partido de Acción Nacional (PAN), declaró que el subprocurador especial para el caso Colosio, Pablo Chapa Bezanilla, les confirmó que las autoridades mantienen abierta una línea de investigación dirigida a la guardia del candidato presidencial. "Es importante, que sepan que hay una línea de investigación respecto a algunos elementos del Estado Mayor Presidencial", dijo el senador, integrante de una comisión legislativa que sigue los pormenores del caso Colosio.

**México**

## Proceso contra Raúl Salinas

México. El hermano del ex presidente Carlos Salinas, Raúl Salinas, el supuesto inductor del asesinato del político mexicano Francisco Ruiz Massieu, se entrevistó un día después del crimen con su [illegible], el ex diputado Manuel Muñoz Rocha, [illegible]

Raúl S[illegible] preso en una cárcel de [illegible] desde el 28 de febrero [illegible], ha negado conocer a Muñoz Rocha, un diputado del gobernante Partido Revolucionario Institucional (PRI) que está en paradero desconocido desde la supuesta entrevista entre ambos.

Manuel Espinoza Milo, que dio refugio a Muñoz Rocha en su casa de la ciudad de Pachuca, 90 kilómetros al noreste de la capital mexicana, reiteró ante un juez que Muñoz Rocha se entrevistó con Salinas el 29 de setiembre, un día después del asesinato de Ruiz Massieu, secretario del PRI.

Para la reconversión tecnológica e industrial

# El Banco Mundial anunció la concesión de un préstamo de 500 millones de dólares a México

El Banco Mundial (BM) concederá a México un préstamo de 500 millones de dólares en apoyo a la reconversión tecnológica industrial para prevenir los problemas ambientales e impulsar la competitividad de este sector, informó ayer un representante de esa institución.

El Banco Mundial colaborará con el Instituto Nacional de Ecología, la Procuraduría de Protección del Medio Ambiente y con otras dependencias del Gobierno mexicano, para diseñar un programa integral que defina los mecanismos de aplicación del crédito, señaló el representante de la institución internacional, Michelle de Nevers.

Los recursos financieros servirán, además, para impulsar la información ecológica, el cumplimiento de las reglas y leyes, la adquisición de equipos para el control de la contaminación y en fomentar el uso de tecnología limpia.

Michelle de Nevers consideró que la actual crisis financiera mexicana es pasajera y que este país podrá salir de esta difícil situación y manifestó la confianza del Banco Mundial en invertir en México.

Indicó que estos problemas enseñan la necesidad de la reconversión de la industria, que está íntimamente ligado a los problemas ambientales.

El alto funcionario señaló que una industria eficiente es más limpia y genera menos desechos que una no eficiente, aunque ambas deben enfrentarse a los mismos problemas y tienen los mismos objetivos: la competitividad, eficiencia y control de contaminantes.

Michelle de Nevers indicó que el Banco Mundial y el Gobierno mexicano desarrollan actualmente unos 100 proyectos por un monto de unos doce millones de dólares que ya han sido entregados.

Por su parte, el presidente del Intituto Nacional de Ecología de México (INE), Gabriel Quadri de la Torre, señaló que con los recursos financieros se buscará resolver los problemas ambientales a través de la introducción de tecnologías modernas, competitivas y eficientes, que impactarán en la productividad de las industrias.

Quadri de la Torre indicó que se necesita un acuerdo de largo plazo entre todas las autoridades encargadas de la protección ambiental y el sector industrial a fin de establecer formas operativas de regulación para el uso de este tipo de créditos.

FORMULARIO DE SOLICITUD DE E.E.I.
(Uso interno de la D.G.I.D.)

E.E.I. Nro. 046

FECHA: 04|AGO|95

REFERENCIA:

ORIGEN: DPTO I (INT)

DIFUSION: DPTO III

ANEXOS: Adjunto fotocopia del artículo que hace referencia (La Juventud 2|AGO

INFORMACION CONOCIDA:

Como todos los viernes de cada mes se realizará el 04|AGO una concentración en la Plaza Cagancha a la hora 19 por representantes de organizaciones defensoras de los Derechos Humanos.

E.E.I.:

Se solicita:

* Cantidad y actividades de los presentes.
* Organizaciones sociales y sindicales presentes.
* Algún otro dato de interés

Se hace mención a la posible marcha anunciada para el 24 de agosto próximo.

PLAZO:



001/2

# Asamblea Permanente Por DDHH llama a la Plaza el viernes 4

□ Se realizan los preparativos hacia el 24 de agosto

□ La marcha partirá desde el Obelisco hacia el Hospital Filtro.



La Asamblea Permanente por los Derechos Humanos, viene trabajando arduamente, en la preparación de la próxima actividad en la Plaza Cagancha.

Los meses de julio y agosto son meses de memoria, expresaron los integrantes de la Asamblea Permanente Por DDHH que en "Mañanas de radio" se refirieron al próximo 4 de agosto.

El acto del viernes, anunciado para las 19 horas, será parte de la preparación de la movilización que tendrá lugar el próximo 24, cuando se cumplirá un año de los sucesos del Filtro.

Como todo los primeros viernes de cada mes, representantes de organizaciones defensoras de los DDHH, sindicatos, y pueblo en general, llegarán hasta allí para expresar su voluntad de defender los DDHH, violados en nuestro país de distintas formas.

La situación laboral y sindical, las profundas carencias habitacionales y las carencias en lo referente a la atención de la salud, son algunas expresiones de ellos.

Hacia el 24 de agosto, se vienen instrumentando diversas actividades en los barrios, que pasan por la producción de afiches y actividades de difusión.

La Asamblea Permanente Por DDHH, se plantea entre otras actividades, una marcha que partiendo desde el obelisco llegaría hasta el Hospital Filtro.

La Juventud 02 Ago 95

/2

# La situación económica en México agudiza la desocupación

**El espectro del desempleo emerge como el problema inmediato más grave para el gobierno del Presidente Ernesto Zedillo y los expertos estiman que ni siquiera el éxito del programa de emergencia mitigaría los alcances de la desocupación.**

*MEXICO / ANSA*

Los primeros resultados del plan de choque aplicado por el gobierno el 9 de marzo último comenzaron ya a reflejarse en una estabilización de la Bolsa de Valores, que dejó de sufrir los peligrosos altibajos de enero a marzo pasado, y en un fortalecimiento del peso, que se cotiza por debajo de las 6 unidades por dólar.

La estrategia incluyó aumentos del 20 al 35 por ciento en gasolinas, gas y electricidad y del 50 por ciento al impuesto al valor agregado, contra un incremento de apenas 12,5 por ciento en los salarios.

Pero los resultados a nivel macroeconómico contrastan con el recrudecimiento negativo en otros índices: una caída estimada por expertos de un 17 por ciento en los salarios reales para este mismo año y el engrosamiento cada vez mayor en las filas de los desocupados.

## Salarios reales

Desde 1980 a la fecha, los salarios reales perdieron un 66,8 por ciento a pesar de distintos aciertos de los programas neoliberales puestos en marcha en la década pasada.

El gobierno señala que el desempleo abierto es de 5,3 por ciento, pero la Confederación Patronal de la República Mexicana (Coparmex), una de las organizaciones más representativas del sector privado, cuestionó esta cifra y la calculó en 10,4 por ciento de la fuerza laboral del país (unos 32 millones de personas).

La cifra absoluta de parados podría elevarse en 2 millones de personas: la mitad de ellos perdería su trabajo este año y la otra mitad son aquellos que, por edad, se integrarán este año a la llamada Población Económicamente Activa, pero sin éxito, según las consideraciones de Alfredo Coutiño. "El desempleo y la caída de la producción son los puntos más dolorosos del ajuste", dijo Coutiño y señaló que ciertamente el programa "está demostrando su efectividad en sus objetivos básicos de controlar inflación y disminuir el déficit de cuenta corriente".

## El problema más importante

El Instituto de Proposiciones Estratégicas, perteneciente a Coparmex, señaló que "el problema más importante de la economía es el empleo, aunque haya asuntos más urgentes como la estabilización financiera".

La entidad considera que los cambios estructurales que ha promovido el gobierno para abatir la inflación y estabilizar el tipo de cambio "no han propiciado la creación de empleos".

La demanda anual de puestos de trabajo se calcula en 860.000.

# México: aumenta la desocupación

Al menos el 17% de la población activa de México está total o parcialmente desempleada, reconoció ayer el secretario de Trabajo de ese país, Santiago Oñate. Es la primera vez que el gobierno admite esa realidad.

Desde diciembre, México vive una profunda crisis económica y financiera. Pero según el gobierno, los inversores y los acreedores externos, la situación empezó a revertirse. Sin embargo, la mayoría de los indicadores sociales se agravaron

Oficialmente el PRI (partido gobernante) decía que existían en México 2 millones de desocupados. Pero tras una reunión con diputados, Oñate reconoció ayer que deben agregarse 4,7 millones de personas que trabajan menos de 15 horas semanales.

Otros sectores tienen cifras que revelan una crisis aún más profunda. El opositor Partido de la Revolución Democrática (centroizquierda) ubica en 17 millones a las personas desocupadas, casi el 50% de los mexicanos en condiciones laborales .

Muchos banqueros y funcionarios del PRI dicen que "lo peor ya pasó". Pese a las mejoras en el nivel de exportaciones mexicanas, en el de las reservas y a la baja de los intereses (que llegaron a máximos históricos) han empeorado las condiciones de vida de la mayoría de los mexicanos: los que tienen trabajo sufrieron en sus salarios una pérdida de 24% en lo que va del año por culpa de la inflación.

Oñate dijo que hay más de 6 millones de mexicanos que ganan menos que el haber mínimo, pues perciben de 0 (los desocupados totalmente) a 10 dólares por mes. En México, un trabajador activo gana una media de 1,5 dólar/hora (contra, por caso, 6 de la Argentina y 20 de los Estados Unidos).

# México y EE.UU.: estrecha colaboración en muy variados temas

**Los gobiernos de México y Estados Unidos aseguraron hoy que mantienen un nivel de cooperación sin precedentes que les permite atacar una serie de problemas espinosos en la relación bilateral.**

*WASHINGTON / ANSA*

"Estamos muy complacidos con la estrecha cooperación que mantenemos con la Administración Zedillo sobre una extraordinaria gama de temas que naturalmente tenemos debido a nuestra larga frontera común", dijo el Secretario de Estado, Warren Cristopher.

Su colega mexicano, José Angel Gurría, coincidió en destacar el excelente nivel de las relaciones y ratificó la política de atender los distintos temas en forma independiente "evitando que algún aspecto de nuestra agenda, por difícil que resulte, contamine el conjunto de los contactos bilaterales".

## Cumbres anuales

La reunión es la primera desde el estallido de la crisis financiera mexicana y sirvió de marco para el anuncio de que el Presidente Ernesto Zedillo aceptó la invitación de su colega estadounidense, Bill Clinton, para un encuentro en la Casa Blanca, el 10 de octubre próximo.

Gurría propuso, inclusive, la institucionalización de cumbres anuales, alternando el país, entre los dos jefes de Estado.

## Seguir con rigurosa política económica

Cristopher elogió ampliamente la respuesta de Zedillo a la crisis financiera y dijo que "la dura medicina está funcionando y Estados Unidos no va a claudicar en su apoyo".

"Los últimos meses han sido duros para México, pero creemos que el Presidente Zedillo está encarrilando de nuevo a México", sostuvo Cristopher.

Robert Rubin, Secretario del Tesoro norteamericano, citó también los progresos en la economía mexicana pero advirtió que "es muy temprano para declarar victoria".

"México debe continuar las rigurosas políticas monetarias y fiscales que ha adoptado para reconstruir la confianza de los mercados financieros internacionales", agregó Rubin.

Gurría reiteró el agradecimiento mexicano por el paquete de ayuda financiera arreglado por la Administración Clinton y, en respuesta a una pregunta, dijo que la asistencia no estuvo condicionada a concesiones políticas por parte de su país.

## Problema mayor: inmigración

Inmigración continúa siendo uno de los problemas más serios entre los dos países y llevó a Gurría a expresar suma preocupación "por el surgimiento de tendencias extremistas y actitudes hostiles e intolerantes contra la población mexicana o de origen mexicano".

El canciller mexicano denunció la intención de grupos antiinmigrantes de extender a estados como Florida, Illinois y Texas la Propuesta 187 aprobada por los votantes de California que, de ser implementada, negará servicios básicos a los indocumentados.

Gurría dijo que educación y salud son derechos universales y observó que, si bien México reconoce el derecho de su vecino de hacer cumplir sus leyes inmigratorias, el fenómeno de la migración tiene características estructurales.

El encuentro de la Comisión Binacional sirvió de marco para la firma de cinco acuerdos cubriendo la promoción de vínculos comerciales, servicios de comunicación, actividades culturales y protección de biodiversidad.

**Adolfo Aguilar Zínser reconoció en su libro Vamos a ganar que la fórmula "Cuauhtémoc-Porfirio Muñoz**

# Asesor de Cárdenas conmueve a la izquierda de de transformación social del país, pero no tiene

**Para muchos sectores de la izquierda mexicana el libro de Aguilar Zínser se ha transformado "en los versos satánicos del PRD", desde el momento que analiza con visión crítica el comportamiento de Cuauhtémoc Cárdenas y en menor medida de Porfirio Muñoz Ledo, ambos dirigentes que en los próximos días estarían en nuestro país participando de la reunión del polémico Foro de San Pablo.**

*por Alejandro Caballero*

■ Sumido en el sofá negro de la sala de su casa, rodeado de fotos de la campaña y de familia, Adolfo Aguilar Zínser explica que el libro "es una reflexión de una derrota a partir de la posibilidad de una victoria. Si queremos evaluar los resultados por las movilizaciones que se dieron en la campaña, tendremos que decir que perdimos por una causa desconocida, por una conspiración siniestra; tendríamos que decir que la explicación del resultado de la elección no está en nosotros ni en nada que hayamos hecho sino en el comportamiento perverso y siniestro del régimen... Pero creo que ya no sirve de nada echarle la culpa al gobierno y que a partir del 21 de agosto nos perjudica gravemente continuar haciéndolo".

**—A lo largo de la lectura del libro vamos conociendo dos Cárdenas. Uno lleno de virtudes y otro de defectos. ¿Existieron dos candidatos? ¿Hay dos Cárdenas?**

—Hay sólo uno. Si nosotros nos quedamos con el Cárdenas de la absoluta integridad, de la dignidad personal, de la congruencia y la honradez, de los principios y las convicciones, el de las grandes virtudes humanas, el del liderazgo y lo deificamos, estamos incurriendo en el proceso de crear caudillos, el que tanto hemos criticado y tanto ha dañado el avance político del país.

**HAY DOS CARDENAS QUE INTERACTUAN**

Cárdenas es también el líder que incurre en los vicios y fallas que tienen todos los liderazgos del mundo, hasta los más santificados como Gandhi y Martin Luther King. Es el Cárdenas humano, el de una dimensión como cualquiera de nosotros, no es el Cárdenas santón.

Así, los dos Cárdenas interactúan. Este libro es un texto que reverencia a Cárdenas pero que también lo ubica como un líder con deficiencias y una deficiencia importante en mi opinión: su falta de proyección estratégica en términos estrictos de la concepción de la lucha por el poder. Porque Cárdenas no es un pragmático y quizá esto, que pueda ser entendido como una deficiencia desde el punto de vista político, es una cualidad desde el punto de vista humano.

**—Quizá le pueda parecer temeraria la conclusión pero pareciera por la lectura del libro que Porfirio Muñoz Ledo debió ser el candidato y no Cuauhtémoc Cárdenas...**

—El liderazgo de Porfirio y Cuauhtémoc es un liderazgo que funciona mejor en mancuerna. Lo que hago en el libro es dimensionar las virtudes políticas de Porfirio como el gran tribuno, el gran polemista y el gran visionario de la estrategia política porque creo que ahí estaban los ingredientes para haber logrado que la candidatura de Cuauhtémoc adquiriera también esa dimensión sin menoscabo de su fuerza moral y su integridad y pulcritud.



*"Porfirio tenía claro que lo que había que abrir eran los medios de comunicación".*

Pero esa alianza nunca llega a cuajar. Esa combinación dialéctica que debió haber existido entre esas dos personalidades políticas y entre esos dos arquetipos no se dio.

Yo sugiero por ello en el libro, que Cuauhtémoc se hubiera ido a hacer la campaña en el terreno de la lucha electoral y le hubiera dejado todo el andamiaje de la construcción, el sustento político de esa campaña, a Porfirio para que estratégicamente fuera abriendo brecha en la negociación con el gobierno en los aspectos que iban a apuntalar esa campaña y no en los aspectos absurdos que exigía Samuel del Villar.

Porfirio tenía claro que lo que había que abrir eran los medios de comunicación, crear condiciones de mayor imparcialidad del Estado en el manejo de los recursos para apoyar al PRI, ir neutralizando la capacidad del gobierno para limitar el avance del movimiento cardenista en donde era más eficaz y no en la hipótesis fantasmagórica de una mano negra metida en las computadoras que nunca nadie llega a descubrir y que llega a ver sus huellas por todos lados pero que nunca nadie fotografía.

Sin negar la posible existencia de un formidable fraude en el padrón, esa fantasía del padrón electoral fue fundamentalmente lo que le quitó a Porfirio capacidad de ser eficaz.

**—¿Imagina viable el trabajo político de Porfirio y Cuauhtémoc en espacios distintos?**

—Nadie es indispensable y por tanto no hay combinaciones indispensables. Hay combinaciones eficaces, poderosas, portentosas, como ha sido en la vida política de México la de Porfirio y Cuauhtémoc. Ha sido el dúo más eficaz de la política mexicana. No conozco una experiencia donde dos personalidades políticas tan disímbolas hayan embonado tan eficazmente con tal efecto demoledor en un escenario nacional como se dio en el '88.

**—Algunos de los señalamientos que hace a Cárdenas en el libro son similares**

# "Preparado para la derrota"

■ En la inexpugnable personalidad de Cuauhtémoc Cárdenas, en ese terreno prácticamente virgen, Adolfo Aguilar Zínser arriesgó la disección.

Transitó así, a lo largo de las casi 500 páginas de su libro **Vamos a ganar. La Pugna de Cuauhtémoc Cárdenas por el poder**, del elogio a la crítica, de la reverencia a la ironía, del reconocimiento del acierto al implacable señalamiento del error.

"El rasgo más firme, el más claro y preciso de la actitud de Cárdenas en la política, es su autenticidad", le reconoce en la introducción.

Su sombra por meses, oficialmente vocero, pero más que eso, analista, opinador (por ejemplo, su único representante en las negociaciones para concretar el debate presidencial), Adolfo Aguilar define así a Cuauhtémoc Cárdenas.

"Ha hecho ya muchas cosas por México, contribuciones al cambio de conciencia y a la paz social que en muy poco tiempo han dado frutos; sin él, sin su determinación, sin su congruencia, no se hubieran conseguido".

En tono intimista, Adolfo comparte la reflexión: "En el tiempo que he conocido y convivido con Cárdenas, he aprendido de su conducta y de su trayectoria, que el único antídoto que hay contra el envilecimiento y la amargura que acompañan a la política es estar siempre en paz consigo mismo. Estarlo no es siempre acertar, sino evitar a toda costa la traición y la inconsistencia con uno mismo".

"Cárdenas es un político honorable y consistente consigo mismo. Eso le dio a la derrota del 21 de agosto un sabor más amargo y una dimensión más desconcertante", subraya.

Sin embargo, en el terreno de las decisiones políticas, Aguilar Zínser deja rasgos de la otra personalidad de Cárdenas, "la falible".

Eran los días previos a la elección. "... La campaña, la más genuinamente cardenista, la que Cuauhtémoc concibió, lideró y protagonizó, en sus propios términos, sin regatear con sus asesores, sin discutir su estrategia y sin hacer concesiones a ninguno de los otros conceptos de campaña que se habían sucedido o sobrepuesto hasta el debate".

Y más adelante, en una definición por demás polémica del quehacer de Cuauhtémoc, Adolfo señala: "Cárdenas no dio en el 88 el último empujón; el puñetazo letal fuera ya del ring electoral, que hubiera sido necesario para asestarle al sistema el golpe definitivo y quitarle el poder; le ganó la gente, pero lo despojó del ejercicio efectivo de su autoridad. Ese fue quizá el error político más grave que ha cometido Cuauhtémoc... no desafió el sistema, ni hizo valer su victoria en la calle, donde la había logrado".

Pero inmediatamente después, describe al Cárdenas cautivador. El diputado federal "ciudadano" que marcó distancia a unos días de su toma de posesión de la fracción parlamentaria del PRD, partido por el cual fue postulado como candidato plurinominal, escribe:

"Cárdenas es un pacifista, lo demostró entonces y lo ha ratificado cuantas veces ha tenido ocasión. Esa es la más cruel paradoja de su imagen política, la imagen violenta que sus adversarios le han creado... Cárdenas ha sido en su visión del país, en su ideario político y en los hechos, tan radical y tan pacifista como lo fueron en sus propios contextos y circunstancias nacionales Gandhi o Luther King".

Unas líneas después, la ironía de Adolfo Aguilar:

—¿Hasta dónde debo seguir empujando por el acuerdo con el PRI y el IFE para que Zedillo no se declare ganador mañana en la noche y tengamos diez minutos de televisión nacional el lunes por la mañana?, preguntó en la víspera del 21 de agosto el autor a Cuauhtémoc.

—Vámonos por instinto— le respondió el candidato.

—¿Por instinto?— repreguntó el vocero.

—Sí, por instinto— repitió Cárdenas.

Aguilar Zínser se decía a sí mismo segundos después: "Así que fue el instinto el que nos trajo hasta aquí".

Al narrar la noche trágica del cardenismo, la del 21 de agosto, Adolfo Aguilar pinta rasgos elogiosos del candidato.

"Ni en esa ni en ninguna otra ocasión, Cárdenas aceptó estar frente a la prensa y no permitir preguntas de los reporteros... Muchas veces, a lo largo de la campaña, pude atestiguar el gran carácter y valor civil de Cuauhtémoc, su determinación para dar siempre la cara. Sus actos de entereza fueron más decididos y nobles mientras más incómodas y adversas eran las circunstancais".

Del contenido de algunos de sus discursos, Adolfo Aguilar descubre: "Hace declaraciones o discursos en los que entremezcla un tanto arbitrariamente las opiniones de todos aquellos a quienes escuchó, desdibuja las ideas, las esboza en forma poco precisa, las despoja de contundencia y las traslada a una dimensión ambigua y hasta críptica".

El autor de **Vamos a ganar**, ya en los días posteriores al 21 de agosto repara: "Ni Cárdenas ni Samuel del Villar, abogado defensor del caso, pusieron a debate el asunto entre los partidarios de la causa, ni llevaron sus alegatos a los diputados recién electos... El tributo de lealtad a Cárdenas llevó a los dirigentes del PRD a presentar ante la Cámara de Diputados, sin discutirlo plenamente y, sobre todo, sin consensarlo, la moción de invalidez de la elección presidencial".

El tramo final del polémico libro está lleno de cuestionamientos.

"En la práctica, Cárdenas retuvo siempre las riendas de la campaña y, en la mayoría de los casos, sin someterlo a discusión; le dio a ésta su sentido estratégico y la dimensión política que sus creencias y convicciones le dictaron".

"Cárdenas y el PRD estuvieron siempre, y en particular después de diciembre del 93, más interesados, y se mostraron mejor dispuestos durante la campaña, en innovaciones tecnológicas contra el fraude, más que en procurar una campaña que cosechara votos".

"Durante meses, Cuauhtémoc se resistió a formular con toda claridad un programa económico. Su discurso estaba hecho así de ofertas para todos los sectores, todas igual de generosas... El menú era abundante pero no se decía cómo y con qué se pagaría el banquete".



*Adolfo Aguilar Zínser, el "satánico" autor.*

Finalmente, en las conclusiones, Adolfo Aguilar destaca: "Cuauhtémoc es ante todo un hombre movido por un formidable altruismo implantado en él como designio interior e inconmovible. Su impulso no es el odio sino el convencimiento de que tiene una tarea trazada, y la cumple sin admitir desviaciones ni sucumbir ante adversidades. Por esa razón, Cárdenas, en el fondo, estaba mejor preparado para la derrota que para la victoria".

Cárdenas, dice para rematar su vocero y cronista, "compitió más para perder que para ganar".

02/3

950 79

# México: "El PRD tiene una propuesta alternativa [...] estrategia de poder ni capacidad de convocatoria"

**a los que utilizaron los detractores de Cuauhtémoc en el sexenio pasado.**

—Lo más difícil de este libro es que parte de la idea de que hay que comenzar a hacer reflexión crítica de nuestras propias acciones. Por tanto, estamos encontrándonos en el camino con muchas de las críticas que nos hacen de fuera. Estamos encontrando la relación que hay entre lo que nosotros hacemos y lo que nos critican y creo que ése es un elemento sustantivo de nuestra vulnerabilidad como fuerza.

**—No he escuchado que alguien comente que su libro contiene mentiras e independientemente de que uno pueda o no estar de acuerdo con sus conclusiones, al menos el debate en el PRD no se está dando sobre el contenido, sino sobre si debió escribir lo que escribió. ¿Veía venir esto?**

—Hay gente dentro del PRD que ha dicho que no va a leer el libro, que no lo ha leído o no lo ha acabado de leer. Parece ser la decisión de tomar distancia del texto para hacer un juicio sobre el autor y no sobre el libro.

**Vamos a ganar** fue escrito sobre un hecho político público. No me invitaron, no me convocaron a una lucha clandestina, ni a una conjura secreta, ni me pidieron que firmara un documento en el cual me comprometía a mantener en secreto todas las conversaciones que tuviera al interior de esta contienda.

Yo creo que la confidencialidad se mantuvo en tanto cuanto la información pudiera influir sobre el curso de la elección. Este libro está escrito guardando escrupulosamente los términos de mi adhesión a la campaña de Cuauhtémoc Cárdenas pero en congruencia también con mis convicciones de que la política debe ser abierta y transparente.



*"Cárdenas es también el líder que incurre en los vicios y fallas que tienen todos los liderazgos del mundo".*

## LO QUE APRENDI DE CUAUHTEMOC ES QUE HAY QUE SER CONGRUENTE

**—A lo que usted llama, en la introducción del libro, imprudencias de su parte, en el PRD le están llamando deslealtad y traición...**

—Escribir un libro no es un acto de traición. Traición es un acto que se hace a escondidas, es llegar por la espalda y atacar. Todo lo que tenga que decir sobre la campaña está razonado en el libro y no hay nada que sea una deslealtad o traición a Cuauhtémoc y a su lucha. Es un libro escrito desde la causa, desde mi admiración al liderazgo de Cuauhtémoc, pero es un libro muy franco. Es un libro de un amigo que en familia y hacia los demás discute la necesidad de cambiar de comportamiento pero lo hace en todo aquello que es legítimo hacer público. No me meto con la familia de ninguno de los participantes, ni con la vida privada de nadie, no juzgo sobre sus intenciones ulteriores ni hablo de sus finanzas personales, ni estilos de vida. Hablo de sus ideas y cómo las expusieron. Es un libro que dignifica el debate del PRD. No es crítica destructiva al *partido, no es una traición, ni* deslealtad ni infidencia. Es un acto de congruencia, y lo que aprendí de Cuauhtémoc Cárdenas es que hay que ser congruente con las motivaciones personales por las cuales uno participa en política.

## "CREO EN SU MADUREZ POLITICA"

**—En el interior del PRD se está opinando que el libro colabora a la división y polarización interna de ese partido...**

—Peerredistas y gente cercana al partido me han dicho que el libro puede ser un instrumento en manos del enemigo y yo creo que esa mentalidad confabulatoria es de las cosas que hay que desmantelar. Dicen que contribuye a la desunión y yo digo que, por el contrario, dignifica la discusión interna y que la discusión de las ideas no nos desune. Por eso el PRD va a perder Michoacán, porque no está debatiendo ni discutiendo sino peleando por demostrar quién es más peerredista, quién más honesto o corrupto, quién más cercano o lejano a Cuauhtémoc. La unidad a costa de callar me parece contraproducente, destructiva para el PRD. Ese falso consenso llevó al PRD a ser la tercera fuerza y lo está llevando a ser una fuerza marginal en la vida política de México.

En mi opinión, de aquí a que termine el presente período sexenal, el PRD puede dejar de ser una fuerza y alternativa para la sociedad mexicana porque su proceso de erosión es más acelerado que el proceso de erosión del PRI.

Lo peor que se puede hacer con este libro es usarlo como munición en una guerra interna y algunos peerredistas lo están haciendo. Están diciendo que este libro está inspirado por Porfirio para atacar a Cuauhtémoc y ésa es la interpretación más pedestre que se pueda hacer. El efecto que está produciendo el libro es indeseado y muy desafortunado, pero no es una razón para no haberlo escrito, para quedarme callado y guardar mi manuscrito hasta esperar mejores tiempos que, me pregunto, cuáles serían.

**—A raíz de la publicación del libro, *¿se ha modificado su relación con Cárdenas?***

—No, la relación con Cuauhtémoc ha sido de amistad ante todo. Si en este momento tomo el teléfono y le hablo, tengo la conversación más franca, sincera, amistosa y cordial con él, porque así ha sido siempre y no me ha dado motivos para pensar que haya variado.

**—Sin embargo, no fue a la presentación del libro y ha declarado, por ejemplo, que creyó que usted había ido a la campaña como vocero y no como cronista.**

—Hay quien quiere amarrar navajas en este momento dentro del PRD. La gente que rodea a Cárdenas quiere hacerlo; buscan hacer aparecer esto como una ruptura o deslealtad. Cuauhtémoc ha sido acosado injustamente durante muchos años y a él mismo le puede resultar difícil y doloroso leer el texto con algunas posiciones críticas de un amigo. Pero yo creo en la madurez política de Cuauhtémoc, en su integridad, independientemente de los errores que se puedan haber cometido: esas intrigas no empañan la relación.

**—¿Su relación con Porfirio se ha modificado?**

—Mi relación con Porfirio sigue siendo la misma. Le mandé una copia del libro, lo está leyendo. Tiene muchos desacuerdos con el texto y no se ha expresado de manera particularmente entusiasta respecto a él, pero ¿quién lo ha hecho en el PRD?

**—¿La publicación del libro le ha costado perder amistades?**

—No, me ha costado que la amistad sea un proceso más difícil. Estoy pidiendo a la amistad mucha más solidez y congruencia cuando hablo con esta franqueza. Y eso estoy demandando de mis amigos que se mencionan en el libro y del propio Cuauhtémoc: que haya congruencia. Creo que mi papel y comportamiento dentro de la campaña, dentro de su movimiento, desde que lo conozco, me ganó el derecho de escribir el libro. He sido un colaborador leal y entregué todo lo que podía: tiempo, dedicación, riesgo, compromiso personal, como para que nadie, y él menos que nadie, ponga en duda el derecho a escribirlo.

**—¿Cómo explica su propuesta planteada en el libro de crear una tercera fuerza política?**

—No es una intención asociada al proyecto político de nadie en particular y de quienes se han mencionado como los autores intelectuales del libro, por usar esa metáfora. Es decir, éste se ha querido ver como parte de una estrategia o arma de Manuel Camacho, de Porfirio Muñoz Ledo o de alguien del gobierno como Esteban Moctezuma. Nada más lejano a la realidad. Esto va a quedar demostrado en los hechos como he demostrado mi integridad hasta ahora en mi actividad política. En el libro no hay otra razón que la de proponer nuevos caminos para transitar, no nuevos caballos negros para sacar a la luz. Mi propuesta de la tercera fuerza es porque se están polarizando las cosas y creando vacíos. Ya no podemos seguir peleando en función de los procedimientos, tenemos que pelear en función de las alternativas políticas de poder. Hay que poner la lucha por el poder como instrumento de la implantación ulterior de la democracia.

## EL PODER Y EL PAN

Finalmente, en ese contexto, Adolfo Aguilar Zínser dijo que la "comparación paradójica" del PAN con el PRD señala que Acción Nacional "tiene estrategia de poder pero no una estrategia alternativa de país, ni una propuesta democrática acabada. El PAN es un partido que se lanza por el poder para administrar, no para dar toda una nueva versión o edición de la gobernabilidad nacional".

"El PAN se lanza por el poder para ocupar espacios y modificar las correlaciones de fuerza, no para avanzar con una propuesta de cambio democrático perfectamente construida y articulada. Al contrario, en la medida en que el PAN se hace más copartícipe de las responsabilidades de la administración y de la autoridad, se diluye más su propuesta política, se relativiza más, se desdibuja más. Ha dejado de ser una fuerza de oposición para hacerse fuerza de gobierno y se hace fuerza de gobierno, adquiriendo los tintes de quien monopoliza el gobierno, no los tintes que el origen panista aporta".

"Por eso yo creo que hay esta paradoja entre el PRD y el PAN. El PRD tiene mucho más una propuesta alternativa sobre todo en el terreno de la transformación social del país, pero no tiene estrategia de poder y por tanto su propuesta alternativa no tiene claridad ni capacidad de convocatoria amplia".

*Tomado de la revista mexicana Proceso, por convenio con* ***LA REPUBLICA.***

03-03

Especial de The New York Times | por Anthony de Palma

# MEXICO: LA CRISIS ECONOMICA SE CIERNE SOBRE LAS PROVINCIAS

18/SEP.

CIUDAD DE MEXICO (NYT).— La severa crisis económica que ha dejado sin trabajo a cientos de miles de mexicanos y devastado las hojas de Balance de muchas compañías mexicanas está cobrando también su cuota sobre los 31 estados del país, que han pedido al gobierno federal que los ayude a evitar la bancarrota.

Las crecientes tasas de interés, que han alcanzado la cifra del 100 por ciento, han hecho imposible que estados y comunidades locales paguen miles de millones de dólares en préstamos que fueron utilizados para financiar proyectos de obras públicas.

El Presidente Ernesto Zedillo anunció un programa de rescate de 2.900 millones de dólares que permitiría a los estados restructurar sus deudas, bajando las tasas de interés y extendiendo el tiempo para el pago hasta ocho años.

A cambio, los estados que tomen parte acordaron pagar previamente parte de sus préstamos. Aceptaron también rendiciones impuestas por el gobierno federal para reformar sus operaciones fiscales, incluyendo posiblemente la privatización de empresas de propiedad estatal.

Los 31 gobernadores generalmente han aceptado la necesidad de tal programa pero los cuatro que pertenecen a la oposición acusaron al gobierno federal de asumir el mismo papel intrusivo que dijeron que adoptó Estados Unidos cuando ofreció a México 20.000 millones de dólares en préstamos en marzo pasado para enfrentar la crisis económica.

México, fue forzado entonces a cambiar radicalmente sus políticas fiscales, y tendrá que informar a Estados Unidos y organizaciones financieras internacionales acerca de los progresos de su restructuración antes de que pueda tener el uso total del dinero del paquete de rescate.

Carlos Medina Plascencia, gobernador opositor del estado central de Guanajuato, dijo que el programa es simplemente "una aspirina", y otro indicio de la dependencia de los estados del gobierno central.

Zedillo dijo que la restructuración de la deuda es parte de su esfuerzo en marcha para transformar la relación entre el gobierno federal y los estados, de la cual dijo que ha sido marcada por una excesiva dependencia del gobierno central.

"El centralismo es un lastre sobre el desarrollo que inhibe el despliegue de las energías social, económica y política de los estados", dijo Zedillo al anunciar el programa.

La oposición se ha mostrado hasta ahora escéptica de los esfuerzos de Zedillo. El mes pasado, el alcalde de la oposición de Ciudad Juárez instaló sus propias casetas de cobro sobre el puente internacional que comunica con El Paso, Texas, para protestar por lo que llamó la distribución injusta de fondos por parte del gobierno federal.

Los estados mexicanos dependen del gobierno federal por aproximadamente un 80 por ciento de sus fondos, que han sido recortados por un promedio de 14 por ciento este año.

La deuda total de los 31 estados es calculada por funcionarios en alrededor de 23.000 millones de pesos, o sea casi 4.000 millones de dólares al actual tipo de cambio.

La mayoría de la deuda fue incurrida por los estados y comunidades locales que tomaron préstamos de bancos comerciales a tasas de interés variables —los estados y municipalidades mexicanos no flotan bonos del gobierno— para pagar su parte de los proyectos de obras públicas financiadas primordialmente por el gobierno federal.

Todos los 31 estados han sido afectados por las crecientes tasas de interés pero algunos, incluyendo Nuevo León.

En el norte de México y Jalisco en el centro, han sido empujados hasta el mismo borde de la bancarrota.

Los estados que toman parte en la restructuración de su deuda están de acuerdo en pagar previamente hasta un 30 por ciento de sus préstamos comerciales. Se les permitirá usar los recientes incrementos en los impuestos sobre ventas para hacer esos pagos.

Las tasas de interés variarán desde un 7.5 hasta un 9.5 por ciento, dependiendo de la cuantía del pago previo. Los préstamos serán restructurados de tal manera que quedarán protegidos de los efectos de la inflación, que se espera que pasará del 50 por ciento este año.



01/01

■ COYUNTURA

# Economía de México se contrajo 0,6%

*En el primer trimestre del año el producto cayó 0,6% frente al crecimiento del 0,5% registrado en el mismo lapso de 1994*

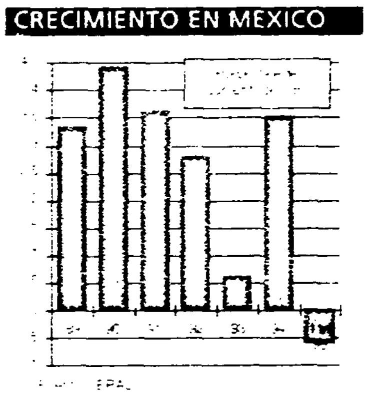
La maltrecha economía mexicana se contrajo ligeramente durante el primer trimestre del año, pero mucho menos de lo que el gobierno del presidente Ernesto Zedillo esperaba, de acuerdo a cifras divulgadas ayer.

Un comunicado de la Secretaría de Hacienda dijo que el Producto Bruto Interno (PBI) disminuyó 0,6% en términos reales en comparación al primer trimestre de 1994, cuando el producto creció 0,5%.

El PBI aumentó 3,5% a través de 1994, y Zedillo, quien asumió la presidencia el 1º de diciembre por un término de seis años, había esperado originalmente un crecimiento del 4% este año.

Sin embargo, estas expectativas fueron tronchadas por una crisis que estalló el 20 de diciembre, causando una enorme devaluación del peso mexicano y disparando astronómicamente las tasas de interés y la inflación.

CRECIMIENTO EN MEXICO



Se atribuyó la crisis a la desconfianza generada entre los inversionistas por la violencia política en México, incluso la insurrección armada en el sureño estado de Chiapas, así como a US$ 30.000 millones en préstamos a corto plazo que no bastaron para sustentar la divisa nacional y un déficit de comercio exterior de US$ 28.000 millones.

Desde entonces, el gobierno de Zedillo viene pugnando por restaurar la estabilidad económica, ayudado por un paquete de rescate financiero de US$ 51.000 millones de la comunidad internacional, incluso US$ 20.000 millones provenientes de Estados Unidos.

El gobierno ha recurrido principalmente a medidas de austeridad, reduciendo gastos y aumentando los impuestos y los intereses.

Los analistas privados estiman, sin embargo, un retroceso del PIB del 4% como efecto principal de la crisis económica que estalló en diciembre pasado con la devaluación del peso frente al dólar en más del 60%.

Los sectores de la economía azteca que registraron resultados positivos durante el primer trimestre fueron el agropecuario, el silvícola y el pesquero, con un aumento del 2% y la industria manufacturera creció en un 0,4%.

El sector minero tuvo una caída del 0,2% durante ese periodo, debido principalmente a una disminución del 0,9% en la extracción de petróleo crudo y gas natural.

Los sectores de la industria manufacturera con resultados favorables en el primer trimestre fueron los de alimentos, bebidas y tabaco (91,5%), editorial (3,4%) y el de derivados del petróleo, caucho y plástico (6,9%).

La industria de la construcción, una de las más representadas en el PBI, declinó en un 7,3%. *(En base a AP y EFE)*

01/02

REGIONOMICAS 27/SEP.

MEXICO

# La dura realidad

*La brusca e inesperada devaluación de la moneda mexicana, a fines del año pasado, fue el detonante de la crisis. Cinco meses después, la economía se encuentra enfrentada a una profunda recesión y a tasas crecientes de desempleo.*

**CUANDO EL** gobierno de México decidió devaluar su moneda, en diciembre de 1994, la desconfianza de los inversores extranjeros se expandió rápidamente en la región. Temían que otros países siguieran el ejemplo mexicano. Las cuantiosas pérdidas que el estallido de la crisis produjo a muchos inversores, llevó a reducir la credibilidad en las políticas económicas aplicadas por varios de esos países y a restringir, al menos temporalmente, la disposición a ingresar nuevos capitales a la región. La intensidad de esta restricción y su impacto en la economía ha sido variable en los distintos países, pero contribuyó a cambiar profundamente el escenario regional en los primeros meses de 1995. En México, los primeros meses del año han sido particularmente difíciles.

Los datos económicos de los primeros meses de este año, sirven como indicadores para apreciar la magnitud de la crisis en que se encuentra inmersa la economía mexicana. Para algunos analistas, la contracción económica se agravará aún más en el segundo semestre de este año, con mayor aumento del desempleo, menor consumo y un incremento de quiebras entre las empresas.

Las cifras oficiales indican que han desaparecido más de 436 mil puestos de trabajo en el primer trimestre de 1995. La tasa de desempleo abierto, de acuerdo a la metodología que las autoridades utilizan para su medición, aumentó del 3,7% a finales de 1994, hasta casi el 6% en menos de tres meses. Existen estimaciones que prevén que, para todo el primer semestre, unos 700 mil mexicanos pasarán a engrosar la cifra de desempleados.

La actividad económica registró entre enero y marzo una contracción del 0,6% en comparación con igual período de 1994. Es la primera vez, desde 1987, que las cifras del primer trimestre de un año muestran una tasa negativa de crecimiento de la economía.

Aunque la caída de la actividad pueda parecer relativamente leve, debe tenerse en cuenta que el crecimiento entre enero y marzo del año pasado fue muy bajo. Las autoridades económicas prevén que la contracción se acentuará en los próximos trimestres mientras las estimaciones de diferentes fuentes privadas pronostican que durante 1995 la economía retrocederá, al menos, entre un 3 y un 5%.

La tasa de inflación, para la que antes de la devaluación de diciembre el gobierno se había fijado como meta alcanzar cifras de un dígito para 1995, se disparó rápidamente. Sólo en abril, el índice de precios al consumidor aumentó casi el 8%, con lo que la inflación acumulada en los primeros cuatro meses del año supera largamente el 20%. Si bien para muchos observadores de la realidad mexicana la tasa de inflación llegó a un tope máximo en abril, impulsada por el aumento de los impuestos y las tarifas, difícilmente se puedan cumplir las últimas previsiones del gobierno de cerrar el año con un aumento de los precios del 42%.

En medio del profundo cuadro recesivo se destacan, sin embargo, algunas leves mejorías respecto a la situación imperante a principios del año. Las menores expectativas de inflación para los próximos meses han contribuido a un descenso en las tasas de interés de los títulos de deuda pública. A su vez, la paridad del peso respecto al dólar, luego de grandes fluctuaciones en los primeros meses del año, parece haber alcanzado cierta estabilidad en torno a los $ 5.90 por dólar durante las últimas semanas.

Otros indicadores en los que las autoridades destacan avances son: la recuperación de las cotizaciones en la bolsa mexicana desde el anuncio de las medidas de ajuste a principios de marzo, el marcado crecimiento de las exportaciones que ha permitido obtener un superávit en la cuenta comercial en el primer cuatrimestre de 1995 y los primeros síntomas de retorno de capitales extranjeros privados al país desde diciembre.

Pero, aunque existen opiniones relativamente más optimistas, los esfuerzos de las autoridades no parecen haber sido aún suficientes para sacar a la economía de la crisis desatada a partir de la devaluación de finales de 1994. Las perspectivas para el resto del año estarían mostrando que la recesión y el desempleo se profundizarán antes de comenzar a mostrar signos de reversión. ■

02/02

# México: la herencia de la crisis

**¿Se ha superado la crisis mexicana?** Hoy por hoy México **no es el "volcán financiero"** de fines del año pasado. Lógicamente el paquete financiero de **47.800 millones de dólares** de ayuda externa evitó que la nación cayera en la cesación de pagos.

Está claro que juntar todo ese dinero fue muy complejo. La **oposición** republicana y en cierto modo demócrata y la **respuesta** de la gente en las encuestas **populares** en los Estados Unidos **se opusieron** a pergeñar la mitad de aquella montaña de plata (25.000 millones de dólares). Los que no estaban de acuerdo con socorrer a México adujeron que el **"puente de oro"** solo servía para salvar a los que habían **especulado antes** de la devaluación y acusaban de ello y con ardor a algunos operadores de Wall Street. El Fondo Monetario y los bancos europeos fueron, en otro andarivel, muy reticentes a dar sostén a México. No querían repetir –decían– la experiencia de la década del ochenta, con la cadena de la deuda externa latinoamericana.

Más allá de las idas y vueltas, la ayuda financiera que llegó de afuera ayudó a México a mantener en estos últimos tiempos el valor del dólar en torno de los **6 pesos** mexicanos e incluso por debajo de esa cifra. Aceitó, del mismo modo una **recuperación de la Bolsa en relación con los bajísimos niveles de comienzos de año**.

Todo esto y la caída del consumo facilitaron el **crecimiento de las exportaciones**: en el primer trimestre de 1995 treparon **un 32 por ciento**, en especial las colocaciones en los **Estados Unidos**. Al mismo tiempo, **disminuyeron las importaciones** por la menor actividad interna y por el encarecimiento del dólar. Los factores descriptos **corrigieron la deficitaria balanza comercial azteca**.

Para lo que resta de 1995, se estima que **la economía caerá el 5 por ciento, la inversión disminuirá el 20 por ciento, el consumo se reducirá casi el 8 por ciento.**

El problema no acaba allí: México tiene que hacer frente, en 1995, a nuevos vencimientos financieros y esos pagos dependerán de la continuidad del paquete financiero. La deuda externa mexicana supera los **160.000 millones de dólares** por las nuevas deudas contraídas con el nuevo paquete de ayuda financiera (de los Estados Unidos, Europa y el FMI), originando **fuertes intereses que pesan mucho sobre toda la economía.**

**El gran dilema, además, es que se estima que la inflación rondará, en 1995, el 50 por ciento** Por lo que **se duda que México pueda mantener el valor de su moneda en 6 pesos por dólar**

La actual crisis está provocando **la ruina de pequeñas y medianas empresas mexicanas**, estimulando una mayor concentración de la economía y una distribución desigual de la renta. Y la brecha, en la pirámide social ha crecido de una manera más pronunciada, lo cual es fuente de serios conflictos

***Daniel Muchnik***

■ INTERCAMBIO

## México fue superavitario

México tuvo en abril pasado un superávit de U$S 618 millones en su balanza comercial, lo que permitió acumular en los primeros cuatro meses del año un saldo favorable de U$S 1.160 millones, informó la Secretaría de Hacienda.

Según los datos preliminares anunciados oficialmente, las exportaciones en abril alcanzaron U$S 5.756 millones mientras que las importaciones fueron de U$S 5.138 millones. En enero pasado, México tuvo un déficit en la balanza comercial de U$S 304 millones pero en febrero y marzo tuvo un superávit de U$S 384 y 440 millones, respecto al año pasado. En los primeros cuatro meses de este año, las exportaciones de México tuvieron un incremento del 32.9% respecto al mismo período del año pasado. (EFE)

■ EFECTO TEQUILA

## Sigue alta la inflación mexicana

El índice de precios al consumidor de México subió un 8% en abril, según informó ayer el banco central azteca, lo que llevó la inflación al consumidor en lo que va de 1995 a un 23.66% acumulado.

El gobierno ha dicho que espera que la inflación para el total de 1995 llegue al 42% y que la del mes de abril probablemente sea la mayor del año.

Por otra parte, el índice de los precios al productor trepó 8.9% en abril. El gobierno explicó que la inflación fue impulsada por el alza del Impuesto al Valor Agregado que pasó del 10 al 15% a partir del 1 de abril. Sin ese incremento, la inflación al consumidor en abril hubiese sido del 6%.

La autoridad monetaria informó que los principales incrementos correspondieron a vivienda, automóviles, nafta, electricidad, transporte público, tortillas, pan, bebidas gaseosas, restaurantes, carne, servicios médicos, entre otros renglones. *(Reuter)*

# La inflación mexicana de abril fue superior a la de todo el '94

11/5/M.

El "efecto tequila" parece seguir mareando a la economía mexicana que cerró su "ejercicio" de abril con una inflación en los precios al consumidor de un 8 por ciento. Curiosamente, esa noticia poco alentadora se vio compensada por una importante baja en los intereses de los títulos de deuda pública.

El incremento de los precios al consumidor correspondiente al mes de abril, fue el más alto registrado desde que estalló la crisis económica de fines del pasado año -más precisamente del 20 de diciembre- que llevó al signo monetario mexicano a sucesivas devaluaciones con una pérdida de casi un 70 por ciento de su valor respecto a la divisa norteamericana.

El anuncio del Banco Central de México respecto al índice inflacionario del cuarto mes del año, no hace otra cosa que confirmar las versiones extraoficiales que señalaban que el guarismo anotado habría de ser superior - y así lo fue en un punto- al aumento del índice de precios al consumidor registrado para todo el año 94.

La inflación acumulada durante el primer cuatrimestre del presente año fue de casi un 24 por ciento (23,66 %) lo que ha llevado al gobierno mexicano a estimar -proyección mediante- en un 42 por ciento la inflación para todo 1995. Para los analistas económicos la lectura que hacen de la economía mexicana sitúan ese índice en 18 puntos por arriba, llevando las estimaciones de inflación a más del 60 por ciento anual.

Los expertos en economía daban por descontado una fuerte subida de la inflación ya que en el mes referido el Impuesto al Valor Agregado, que era del 10 por ciento, se vio incrementado en un 50 por ciento llevando al IVA al 15 por ciento. Este factor, de acuerdo con las autoridades del Banco Central mexicano, ha sido determinante en la brusca trepada de los índices inflacionarios. Para el Banco de México, de no haber habido ese incremento del IVA, el índice mensual de los precios al consumidor no habría superado el 6 por ciento.

Paralelamente con los pocos alentadores guarismos oficiales sobre inflación, el Banco de México dio a conocer los resultados de la subasta semanal de los principales títulos de deuda pública que, sorpresivamente, registraron una fuerte baja en los intereses.

Los Certificados de la Tesorería (tasa líder del mercado) quedaron con un tipo del 60,9 por ciento para vencimientos a 28 días, lo que los colocó 8,46 puntos por debajo de la subasta anterior.

«Han grabado a todo el mundo y parece que no pasa nada», dijo el senador del PRI Miguel Alemán

# Nuevos escándalos por espionaje telefónico

23/5CR.

**El espionaje telefónico vuelve a ser motivo de escándalo en México, tras la reciente divulgación de diálogos privados de importantes personajes, entre ellos el ex presidente Carlos Salinas, y, otra vez, se alza un coro de reclamos para que se legisle en este espinoso tema.**

*México (ANSA)*

"Han grabado a todo el mundo y parece que no pasa nada. Esto es inconstitucional. Cualquier grabación de este tipo es de mala fe y se puede utilizar para chantajear", [illegible] el senador del gobernante Partido Revolucionario Institucional (PRI) Miguel Alemán.

"Es necesario acabar con toda forma de violación a los derechos humanos y el espionaje es una de ellas", sostuvo por su parte el líder del izquierdista Partido de la Revolución Democrática (PRD, segundo de la oposición), Porfirio Muñoz Ledo.

Hace una semana, el diario local **Reforma** publicó conversaciones telefónicas entre el ex presidente Carlos Salinas y su ex asesor José Córdoba Montoya, y entre éste y Marcela Bodenstedt, una mujer a quien se ha ligado con un poderoso cartel de las drogas, y con quien el poderoso consejero mantenía relaciones sentimentales.

El sábado, el candidato opositor a la gobernación de Guanajuato, Vicente Fox, del Partido Acción Nacional (PAN), el favorito para las elecciones del próximo domingo, denunció que todos sus teléfonos de campaña estaban siendo interceptados.

"Los tenemos grabados en todos sus teléfonos y los vamos a perjudicar", señaló una voz anónima a un colaborador de Vicente Fox, según denunció el propio candidato.

A pesar de que se trata de denuncias recientes, en México es un "secreto a voces" que se interceptan los teléfonos de muchas figuras públicas desde hace muchos años.

"Esto no es nuevo, pero no deja de ser ilegal. En México se practica con gran regularidad de diferentes formas", dijo Heberto Castillo, senador del PRD.

En mayo de 1990, en el norteño puerto de Mazatlán, estado de Sinaloa, un empleado de la empresa telefónica Telm[illegible] entonces en manos del Estado, fue golpeado por agentes de la Procuraduría General después de haber eliminado en un centro de control telefónico numerosas conexiones realizadas para espiar algunas líneas telefónicas.

Anteriormente, líderes del PAN se quejaron de haber sido espiados durante una reunión partidista y el propio ex director de la Comisión Nacional de Derechos Humanos (CNDH), Jorge Carpizo, presentó en una ocasión dos adminículos de escuchar detectados en su oficina.

Los espías mexicanos no son precisamente émulos de James Bond, según los testimonios que han salido a la luz en la prensa. No usan radiocomunicadores ocultos en la suela de los zapatos o en la punta de su bolígrafo ni sacan fotografías con un aparato minúsculo escondido en su pisacorbatas.

Pero a pesar de que emplean artefactos rudimentarios, de que dejan rastros visibles al efectuar su labor de escucha en oficinas gubernamentales, despachos de líderes políticos o teléfonos de personalidades públicas, su labor es considerada por amplios sectores en México como altamente nociva.

El semanario político **Proceso** publicó en su último número un reportaje sobre el tema, en el cual califica al "espionaje político" que se realiza en México como "primitivo", "disperso" y "sin un control central".

Pero la cuestión que más escándalo ha provocado en el último episodio de este problema es el hecho de que, por primera vez, se da a conocer una conversación grabada a un presidente de la República.

Si el propio teléfono de un mandatario es interceptado, "qué puede esperar el ciudadano de la calle", coinciden miembros de la oposición.

Hasta el momento toda tentativa para legislar sobre el tema no ha pasado del terreno de las promesas.

El líder de la bancada oficialista en la Cámara de Diputados, Humberto Roque, señaló la posibilidad de legislar "de manera más drástica".

01/01

# Extraditarán etarras desde México

*Madrid (AFP)*

■ España y México acordaron una modificación del tratado de extradición bilateral vigente desde 1980 que permitirá a España solicitar la entrega de miembros de la organización separatista vasca ETA, indicaron fuentes diplomáticas.

Unos 200 "etarras" residen actualmente en México, la mitad de los cuales estarían dispuestos a reincorporarse a la lucha armada, según cálculos de los ministerios de Justicia e Interior de España.

En el tratado, firmado en 1978, sólo definía como delitos políticos susceptibles de extradición el homicidio y los atentados contra la vida, la integridad física y la libertad del jefe del Estado o del Gobierno y de sus familiares directos.

En el nuevo texto se precisa que "en ningún caso se considerarán delitos políticos los actos de terrorismo" y otra modificación introducida ahora prevé la extradición por delitos fiscales.

El director general de Asuntos Consulares del Ministerio español de Asuntos Exteriores y el subprocurador jurídico de la República mexicana, segundo en el escalafón del Departamento de Justicia, firmaron en secreto en México, el pasado 12 de mayo, la modificación del tratado firmado hace 17 años, pero vigente desde 1980.

El secreto que rodeó estas negociaciones fue solicitado por las autoridades mexicanas para preservar su imagen de país de asilo y por temor a la reacción de la influyente colonia vasca residente en este país, afirma el rotativo madrileño **El País**.

El nuevo acuerdo será ratificado el año próximo por ambos parlamentarios, pero entrará en vigor nueve meses después, tras intercambiarse los gobiernos los instrumentos de ratificación.

El documento, rubricado en secreto en México, será firmado en junio en Madrid por el ministro español de Asuntos Exteriores, Javier Solana y por el procurador general de México, Fernando Antonio Lozano, añadieron las fuentes.

Las autoridades españolas esperan ahora que esta nueva versión del tratado hispano-mexicano sirva de ejemplo para otros países latinoamericanos, como Venezuela y Uruguay, donde residen también militantes de ETA.

EL CANCILLER MEXICANO ATRIBUYO LA CRISIS DE SU PAIS A UNA "VENGANZA" DE LOS MERCADOS

# "México va en buena dirección"

AGENCIA TE

***De visita oficial, el canciller mexicano, José Angel Gurría, se entrevistó ayer con el presidente Carlos Menem, Domingo Cavallo y Guido Di Tella. En diálogo con "Clarín", Gurría habló de una "venganza" de los mercados.***

En una breve visita oficial de 30 horas a la Argentina, el canciller mexicano, **José Angel Gurría**, atribuyó ayer el estallido de la crisis económica en su país a una **"venganza"** del mercado por la sobrevaluación de la moneda.

Ejemplo de la joven tecnocracia gubernamental azteca, Gurría –de 45 años– llegó al Ministerio de Relaciones Exteriores en diciembre, en el inicio de la gestión presidencial de **Ernesto Zedillo**. Licenciado en Economía con posgrados en Inglaterra y Harvard, fue además, desde **1989**, el **jefe del equipo que renegoció la deuda externa mexicana**.

En diálogo exclusivo con **Clarín**, Gurría explicó el colapso económico azteca de los últimos meses con el argumento de que "cuando uno deja un precio muy importante de la economía rezagado, después el mercado obliga a su actualización y lo hace con venganza, diría hasta en forma exagerada".

**–¿Ese precio era solo el de la valuación del peso?**

–Claramente. Y lo que ocurrió fue que nosotros pasamos de una situación de sobrevaluación a una de subvaluación muy profunda, que ahora se ha corregido porque el mercado reconoció el nuevo programa económico y el respaldo financiero que tuvo. El resultado es que se recupera el tipo de cambio y la confianza en todos los mercados.

**–¿Cómo explica que en pocas horas México pasó de ser el modelo de estabilidad y crecimiento a ser la cuna de una gran crisis regional?**

–Prefiero evitar entrar en términos de que si antes éramos o no éramos y qué somos ahora. Simplemente somos una economía que durante la última década ha hecho un enorme esfuerzo por modernizarse, por reducir su endeudamiento, por sanear sus finanzas, por desregular, por privatizar, por abrir su economía y conectarla con el mundo...

**–Pero profundizaron el ajuste...**

–Es que seguimos teniendo problemas. Hay que decir que se hizo un buen diagnóstico de la situación, con un programa económico muy profundo, muy severo, con el apoyo de la comunidad financiera internacional, para sortear todas las dificultades que tenemos. No sentimos que resolvimos el problema, pero parece que vamos en la buena dirección.

**–¿Hasta dónde no está condicionada esa ayuda exterior a, por ejemplo, la privatización de la petrolera PEMEX?**

–Primero: PEMEX no está en discusión. No habrá privatización. Punto. Segundo: el diseño de la política económica es de México y el respaldo externo lo hizo más creíble. Vamos caminando.

***Javier Calvo***

## Reunión con Menem

En su primera visita a la Argentina, el canciller mexicano **José Angel Gurría debió cumplir ayer con una más que apretada agenda de trabajo**. Tras un desayuno con empresarios, el funcionario se reunió en Casa de Gobierno con el presidente **Carlos Menem**, a quien le agradeció el "apoyo y solidaridad" recibido de las autoridades argentinas y le transmitió las felicitaciones de su colega azteca, **Ernesto Zedillo**, por el rotundo triunfo electoral del 14 de este mes.

Gurría se entrevistó además con su par argentino, **Guido Di Tella**, con quien analizó los acuerdos comerciales entre ambos países, así como las perspectivas de cooperación con el Mercosur.

El canciller mexicano también visitó al ministro de Economía **Domingo Cavallo**, aunque horas antes en conferencia de prensa aclaró que dicho encuentro era "una visita de cortesía a un amigo". Con Cavallo **"vamos a intercambiar algunas historias de guerras"**, dijo sonriendo a los periodistas.

01/01

Cuauhtémoc Cárdenas: "Las soluciones las vamos a encontrar por una vía pacífica" 25/Sep.

# "La muerte de Colosio fue un crimen de Estado"

**Cuauhtémoc Cárdenas, líder del PRD de México, dijo que la muerte anticipada de Luis Donaldo Colosio, quien fuera candidato presidencial del PRI, "fue un crimen de Estado". No cree en el suicidio reciente del ex secretario de Transporte, quien apareciera muerto por dos balazos y asegura que la corrupción en su país es de "un grado alto". Llega hasta el Foro de San Pablo para plantear una alternativa continental al neoliberalismo.**

■ Cuauhtémoc Cárdenas, líder del Partido de la Revolución Democrática de México, desmintió información de agencias internacionales de que había creado con su par de Brasil, Luiz Inácio Da Silva (Lula) una "coalición anticrisis".

El dirigente mexicano dijo que con Lula "intercambiamos opiniones, el pasado martes, sobre las situaciones de ambos países. Vimos la necesidad de construir juntos, con otros partidos de América Latina, una propuesta alternativa al neoliberalismo con carácter continental".

Esta propuesta de Cárdenas está enmarcada en el temario que el Foro de San Pablo, que se reúne en nuestro país desde hoy en la noche, analizará hasta el próximo domingo.

Sobre el significado del evento, enfatizó que "es un encuentro entre gente con un compromiso común: conseguir la independencia de nuestros países". "Las soluciones para los problemas que tienen nuestros pueblos van a ser encontradas por una vía pacífica y legal", puntualizó.

Rechazó, a su vez, que no haya hoy planteada una alternativa al neoliberalismo, desde el momento que eso se ha hecho "en cada uno de nuestros países". "Pero estas ideas deben ser planteadas con un carácter continental y desde luego difundirlas con ese mismo carácter, pero nadie ha hablado de coaliciones", puntualizó.

También reconoció que esa propuesta deben contemplarse los mercados abiertos, "pero la solución de todos los problemas no deben dejarse libradas a las fuerzas del mercado". "No existen mercados —agregó— en que todos los actores entren en las mismas condiciones de igualdad y esto, en países como los nuestros, produce impactos negativos".

Para Cárdenas, "es fundamental la intervención del Estado para evitar marginaciones, para poder incorporar avances tecnológicos, los avances del conocimiento para incorporarlos a las plantas productivas de nuestros países".

## "EL NEOLIBERALISMO GENERA CRISIS PROFUNDAS Y RECURRENTES"

**—¿El Estado debe tener un papel importante pero no exclusivo?**

—Debe jugar un papel importante, pero no se trata que se haga dueño de todas las cosas, pero tampoco puede desentenderse y simplemente ser pasivo ante la existencia de muchos problemas —afirmó Cárdenas, quien se expresa en un tono reflexivo, sereno, meditando cada palabra y cada gesto.

Consultado sobre si la crisis que se desencadenó en México en el pasado diciembre significa el comienzo del fracaso de las políticas neoliberales, el líder mexicano y ex candidato presidencial del PRD señaló que la situación de su país "es un ejemplo claro" de que las políticas liberales en el campo económico conducen a "crisis recurrentes y cada vez más profundas".

**—Usted habla de una propuesta continental de alternativa, en el mismo momento en que América camina, por lo menos, hacia dos bloques regionales: el Nafta y el Mercosur. ¿Esta regionalización impide la unidad continental?**

—En un sentido nos está distanciando y en otro sentido nos está acercando. Nos distancia porque no podemos perder de vista que estos proyectos de integración parten de lo que fue la Iniciativa de las Américas, del presidente Bush. De lo que se trata es de mantener la hegemonía de los Estados Unidos. Por otro lado, estos procesos nos harán avanzar y tomar conciencia de que es necesario, en el caso de América Latina, avanzar hacia una integración política y económica de nuestros países, que pueda ser complementada con los acuerdos que podamos tomar con Estados Unidos, con Canadá, en el terreno de la complementación económica.

**—Con la actual correlación de fuerzas de América Latina, con las características actuales de la mayoría de los gobiernos, ¿es posible esa integración continental?**

—No es posible la integración a partir de la hegemonía de los Estados Unidos, por eso hay que seguir luchando para que haya cambios en las situaciones actuales. El Nafta es un acuerdo que se aplica en función de los intereses norteamericanos. Desde que se negociaba el acuerdo nosotros planteamos que se debería ir a un acuerdo continental de desarrollo y comercio, donde se tomaran en cuenta las condiciones de los trabajadores, los salarios y se tuviese en una consideración importante la situación ambiental. Hemos planteado que en el acuerdo de libre comercio que suscribió México con EEUU y Canadá se revisaran muchas de sus partes por encontrarse en clara desventaja importantes sectores de productores mexicanos, agrícolas, de varias ramas industriales, del azúcar... Revisar, pero no para echar abajo el acuerdo, sino para establecer nuevos plazos de apertura y que así sirvan para modernizar y actualizar una serie de sectores productivos. Esta es la única forma para llegar a una situación de equidad y de competencia, sin las desventajas que actualmente tiene.

**—Cuando se desató la crisis mexicana, el presidente de los Estados Unidos tuvo una rápida reacción de apoyo a su país. ¿Esto generó nuevas condicionantes a la política de México?**

—Cuando hablamos de "su país" hay que ver de qué hablamos. Se le dio el apoyo al país de Clinton.

**—¿Por qué?**

—Cuando se vino la devaluación en México, quedó evidente la deuda que existe con los tenedores de una serie de valores que se llaman Tesobonos, emitidos en pesos, pero en manos —en un porcentaje muy alto— de empresas o sociedades mutualistas y particulares norteamericanos. El paquete de ayuda, como le han llamado, es fundamentalmente para apoyar a estos inversionistas norteamericanos, no al país México. Son unos 50 mil millones de dólares que no van a ir a la planta productiva de México, que no se destinarán a resolver ningún problema social, sino que van a ser garantía para transformar una deuda que está en pesos y llevarla a dólares, y así poder pagarles en el corto plazo a estos tenedores de bonos.

## "ENTIENDO A LOS ZAPATISTAS, MARCOS ES UN HOMBRE SENSIBLE"

Sobre la rebelión de los zapatistas en el estado de Chiapas, Cárdenas no la justificó pero dijo "que la entiendo". "A los demás nos toca y esto es lo que hemos hecho, buscar que no haya más enfrentamientos, que no haya más derramamiento de sangre, para que se puedan resolver problemas que todos reconocemos que existen".

Sobre el subcomandante Marcos dijo que "lo conozco encapuchado", pero a la vez lo definió como "un hombre sensible socialmente".

**—¿Le importa conocer la identidad de Marcos?**

—A mí me importa que se resuelvan los problemas. Conocer cómo se relaciona él con su acta de nacimiento es lo menos importante.

**—¿Sigue la corrupción en su país?**

—Podemos decir que las cosas no han cambiado. Se mantiene la corrupción de varios gobiernos para acá.

**—¿Fue suicidio o asesinato la reciente muerte del secretario de Transporte?**

—El gobierno sigue hablando de suicidio, pero esto no ha convencido a nadie.

**—¿No está convencido de la tesis del suicidio?**

—Si usted o yo nos pudiéramos suicidar de dos balazos y no de uno, quizás sí, afirma con un claro gesto de desazón.

**—¿Quién asesinó a Luis Donaldo Colosio, ex candidato presidencial del Partido Revolucionario Institucional?**

—No lo sabemos. Para nosotros es un crimen de Estado.

**—¿De Estado?**

—Así lo entendemos.

1101

### Los comicios pondrán a prueba reformas y medirán apoyo al gobierno del PRI

# Dos estados de México eligen hoy gobernador

**Las elecciones para gobernador que se celebrarán hoy en dos estados de México medirán el desgaste del gobierno y pondrán a prueba negociaciones que buscan aprobar una materia pendiente: la democratización del país.**

28/5 CR

*México (IPS)*
*por Diego Cevallos*

■ Tanto en Guanajuato como en Yucatán los contendientes principales son los candidatos del gobernante Partido Revolucionario Institucional (PRI) y del derechista Partido Acción Nacional (PAN), segunda fuerza política del país.

Los dos grupos, que desde 1989 dialogan y concertan periódicamente sobre temas económicos y electorales, son las únicas fuerzas políticas que controlan gobiernos de estados en México. El PRI 27 y el PAN cuatro.

Según las encuestas, el PAN triunfará ampliamente en Guanajuato, mientras que en Yucatán el resultado es incierto.

En ambos estados, donde los procesos electorales han sido continuamente cuestionados los últimos años, los gobernadores actuales fueron nombrados interinamente por mutuo acuerdo entre el PAN y el PRI.

El PRD, tercera fuerza del país, se retiró este mes de las negociaciones políticas nacionales aduciendo que el gobierno no tiene real intención de democratizar el país.

Los procesos electorales son continuamente cuestionados en México. Hasta 1988, las elecciones federales para designar presidente y diputados eran controladas y avaladas directamente por el gobierno central.

Sólo cuando se reconozca el triunfo al PRD, partido opositor cuyos líderes se desafiliaron del PRI acusándolo de autoritario, podremos decir que México pasó "la verdadera prueba de la democracia", señaló el analista Sergio Sarmiento.

En los estados de Chiapas y Tabasco se mantienen desde el año pasado conflictos poselectorales y el PRD sostiene que el gobierno le arrebató mediante fraude el triunfo en esos estados.

En Guanajuato, estado de 3.5 millones de habitantes ubicado en el centro del país, el PAN y el PRI, que tienen mayoría en el congreso local, concertaron en noviembre de 1994 reformas legales para que las elecciones sean controladas por delegados del gobierno, el Parlamento y la ciudadanía.

Aunque los partidos destacan la supuesta bondad de las reformas que serán puestas a prueba este domingo, sus candidatos, Vicente Fox del PAN e Ignacio Vázquez del PRI, se acusan mutuamente de manipular las elecciones.

Pero el enfrentamiento no es sólo entre ellos. Fox y Vázquez han coincidido en las críticas que hacen a las cúpulas de sus partidos, una actitud que se ha observado en los últimos meses también en dirigentes de otros estados mexicanos y, especialmente del PRI.

Fox, quien ya fue postulado a gobernador de Guanajuato en elecciones celebradas en 1991, sostiene que la dirigencia nacional del PAN le arrebató en esa ocasión el triunfo para concertar un arreglo político con el PRI.

Vázquez, candidato del PRI, acusó a los dirigentes de su partido de actuar con excesivo centralismo.

En Yucatán, estado de 1.5 millones de habitantes ubicado en el Golfo de México, la situación no es muy diferente.

Allí, donde hubo 12 gobernadores interinos en las últimas dos décadas, ninguno de los cuales terminó su período de cuatro años, también se hicieron reformas electorales y se escucharon acusaciones de fraude.

Hasta hace menos de dos semanas el candidato del PRI, Víctor Cervera, hacía a la cúpula de su partido acusaciones similares a las de Vázquez.

Su principal rival es Luis Carrera, del PAN, un político que a diferencia de Fox es cercano a la cúpula de su partido.

La Academia Mexicana de los Derechos Humanos, que supervisó las últimas semanas el comportamiento de los medios de comunicación en Yucatán, recomendó ampliar las reformas electorales en ese estado, pues el objetivo de la democratización no se cumple en el manejo de radios, televisoras y periódicos.

Durante la campaña política, el candidato del PRI resultó favorecido en la mayoría de noticieros "como viene sucediendo desde hace años a nivel nacional", indicó la Academia.

Una investigación realizada en Yucatán por la organización independiente Frente Cívico Familiar, asegura que en la mayoría de municipios de ese estado las autoridades, que pertenecen al PRI, amenazaron o entregaron regalos a los pobladores para que voten por los candidatos de ese partido.

Además de poner a prueba recientes reformas electorales aprobadas en Guanajuato y Yucatán, en los comicios del domingo estará en juego la imagen del gobierno del presidente Ernesto Zedillo, quien según varias encuestas cuenta con menos de 40 por ciento de respaldo en esos estados.

La crisis económica estallada en México a fines de 1994 "pesa sobre nuestro partido, por lo que vivimos una situación particularmente delicada", reconoció Joaquín Coldwell, secretario general del PRI.

AFP



*Ernesto Zedillo, presidente de México y líder del PRI, podría ganar en Yucatán y Guanajuato.*

# México: El PAN Sigue en Franco Ascenso

30/5 CR

**MEXICO, 29 (EFE).**— El conservador Partido Acción Nacional de Mexico (PAN) logró un triunfo contundente en las elecciones del domingo para renovar el Gobierno estatal de Guanajuato, mientras en Yucatán el Partido Revolucionario Institucional (PRI) sólo pudo vencer con un estrecho margen.

Esta es la primera vez que el PAN es reelegido en unas elecciones estatales, lo que confirma a ese grupo político como la alternativa más viable al poder que ostenta el PRI desde 1929 para los comicios generales del año 2000.

En Guanajuato, centro de México, el PAN, que presentó como candidato a gobernador a Vicente Fox Quesada, consiguió, según datos oficiales, casi el 58 por ciento de los votos, al contabilizarse el 94 por ciento de las mesas electorales.

Esta cifra representa una amplia ventaja sobre su contrincante más cercano, Ignacio Vázquez Torres, del PRI, quien obtuvo el 32 por ciento del total de los sufragios.

El resto de los votos se dividió entre el izquierdista Partido de la Revolución Democrática (PRD), que consiguió el 7 por ciento, y, con un porcentaje mínimo, el Partido del Trabajo (PT) y el Frente Cardenista de Reconstrucción Nacional (PFCRN), que prácticamente quedaron al margen de la contienda PRI-PAN.

El triunfo de Fox Quesada fue confirmado esta madrugada por el comité nacional de su partido, mientras que la presidenta nacional del PRI, María de los Angeles Moreno, admitió la derrota de su partido en Guanajuato.

Entretanto, en el estado de Yucatán, este del país, donde además del Gobierno se renovaban las alcaldías y el Congreso local, los resultados de los comicios favorecen por estrecho margen a Víctor Cervera Pacheco, candidato del PRI, partido en el poder en México desde 1929.

Según cifras del Consejo Electoral Estatal, Cervera recibió el 49.35 por ciento de los votos emitidos, y superó al "panista" Luis Correa Mena, quien ha obtenido el 43.88 por ciento, escrutado casi el 90 por ciento de las mesas electorales.

La líder del PRI nacional aseguró que su partido obtuvo el triunfo en Yucatán, aun cuando el comité nacional del PAN no ha admitido su derrota y afirma que aventaja al PRI por un estrecho margen.

La organización Alianza Cívica, integrada por grupos civiles sin vinculación de partido y que tiene como tarea vigilar la transparencia de los comicios en todo el país, confirmó que, según las primeras encuestas de salida, el PRI iba en cabeza en los resultados para gobernador en Yucatán, seguido por estrecho margen por el PAN.

Pese a que reconoció el triunfo del PRI en Yucatán, Alianza Cívica denunció numerosas irregularidades en el proceso, y reprochó "la pasividad de la sociedad, ya que no se puede permitir que un partido que ha gobernado más de 60 años continúe con prácticas de coacción de votos".

# Los países de Latinoamérica son los más endeudados del mundo

27/5 LM.

Latinoamérica tiene el 29 por ciento del total de la deuda externa mundial. En 1994, la deuda externa de los países en desarrollo creció un 7 por ciento.

Los países de América Latina son, en términos absolutos, los más endeudados de las naciones en vías de desarrollo, según los datos correspondientes a 1994.

El Centro Interdepartamental de Estudios Internacionales sobre Economía y Desarrollo (CEIS) de la Universidad *Tor Vergata* de Roma, calcula, en base a cifras obtenidas de la banca mundial, que en el pasado año la deuda externa de los países en vías de desarrollo creció un 7 por ciento respecto a 1993, lo que se traduce en 1.945 millones de dólares.

Latinoamérica es, en términos absolutos, la zona más endeudada, con el 29 por ciento de la deuda total, seguido por las áreas de Europa-Asia Central y de Extremo Oriente-Pacífico, ambas con el 20 por ciento de la deuda global.

En 1993, los indicadores de la deuda acumulada de los países en vías de desarrollo registraron una ligera mejoría. La relación deuda-exportaciones pasó del 194 por ciento de 1987 al 172 por ciento de 1993, y la relación servicio de la deuda-exportaciones pasó del 24 por ciento al 18 por ciento, en igual período.

Los que están en peor situación, obviamente, son los países más endeudados, ya que en la relación deuda-exportaciones presentan valores superiores respecto al período precedente, pasando de 395 por ciento en 1987 al 410 por ciento de 1993.

Acerca de la conversión de la deuda, los mejores resultados se obtuvieron en 1990, con 27 mil millones de dólares, sobre todo gracias a Argentina que por sí sola eliminó 7.000 millones de dólares a través de la privatización del servicio telefónico y de su línea aérea.

En 1993, las operaciones de conversión de la deuda volvieron a experimentar una caída pese a que en Bolivia y en Argentina se han concluido acuerdos por montos más bien elevados entre 1985 y 1993. Cerca del 80 por ciento del volumen total de las operaciones de conversión efectuadas ha sido hecho por Argentina, Brasil, Chile y México, con intervenciones guiadas por el grupo de la banca privada conocido como Club de Londres.

El Club de París, en cambio, afronta el problema de la deuda de los países en vías de desarrollo con iniciativas multilaterales, con las que se procede periódicamente a reestructurarla.

Desde 1988, a raíz de la cumbre de Toronto, en Canadá, en la que se analizó el problema de los países más endeudados del grupo de los más pobres, se han aplicado, en algunos casos, las condiciones ventajosas del llamado *Toronto ampliado*, que prevén una reestructuración del 50 por ciento de la deuda.

Pese a los éxitos conseguidos por algunos países en particular, las perspectivas generales siguen siendo aún inciertas.

Según el informe del CEIS, los países en vías de desarrollo deberán seguir persiguiendo políticas de reformas estructurales y de estabilización macroeconómica, pero con el apoyo de adecuadas ayudas financieras exteriores, sobre todo de las naciones altamente industrializadas.

Cálculos de técnicos del Centro Interdepartamental de Estudios Internacionales sobre Economía y Desarrollo sugieren que la negativa a pagar la deuda por parte de los países en vías de desarrollo, o la solicitud de su cancelación, provocaría una disminución del consumo de cerca de 100 mil millones de dólares en los países de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE).

# Encuentran los cuerpos de 163 desaparecidos en Chile

*Santiago de Chile (ANSA)*

■ Un total de 163 cuerpos de detenidos desaparecidos han logrado ser ubicados en Chile, y de ellos se han identificado 84 personas.

Así lo informó el abogado Alejandro González, de la Corporacón de Reparación y Reconciliación, entidad que fue creada por el pasado gobierno de Patricio Aylwin para buscar a todos los detenidos desaparecidos durante el régimen militar del general Augusto Pinochet, (1973-1990). González señaló que durante ese período se estableció que en total existen 1.086 detenidos desaparecidos, y dijo que la búsqueda "ha sido lenta y difícil porque de una pista se tiene que efectuar un trabajo minucioso, examinando todos los tribunales del país y comprobando todas las denuncias de hallazgo de osamentas".

Verónica Reyna, abogada jefe de la Fundación de Ayuda Social de las Iglesias Cristianas, Fasic, dijo a Las Ultimas Noticias que "nunca se pierden las esperanzas de encontrar a estas personas, sean vivas o muertas, aunque por el tiempo transcurrido es muy probable, que ya estén muertas".

Para ello, Fasic ha confeccionado fichas antropomórficas de los detenidos desaparecidos, incluyendo además, cuando es posible, alguna radiografía de ellos, o algún otro dato de sus dimensiones físicas.

También, según relató Verónica Reyna, se perfeccionó en Escocia técnicas especiales de ADN que permiten reconocer los parentescos de personas a través del pelo, un pedazo de piel o de un hueso.

01/01

# Protesta en Chile

SANTIAGO, 3 (EFE). – Una huelga de choferes de servicios de transporte de pasajeros y carga ocasionó hoy descomunales embotellamientos en Santiago y otras importantes ciudades chilenas.

Trece agrupaciones gremiales de conductores convocaron al paro para rechazar algunas disposiciones de un proyecto de reformas a la ley del tránsito, que actualmente se encuentra en el Senado.

Con el objetivo de reducir la cantidad de accidentes, que en lo que va del año ya provocaron 650 muertos, **el proyecto quintuplica las multas que se cobran por las infracciones y exige a los interesados en conseguir la licencia de conductor profesional que hayan logrado finalizar los estudios secundarios.**

El gobierno rechazó taiantemente lo que consideró una presión "ilegítima" de los trabajadores del sector y sostuvo que el proyecto tiende a aumentar la seguridad vial en todas las regiones del país.

PARO DE TRANSPORTES

# Los chilenos quedaron a pie

**La capital chilena amaneció ayer con una ausencia casi total de transporte público a causa de un paro convocado por los conductores, en protesta por un proyecto de ley que aumenta drásticamente las multas por infracciones de tránsito e impone nuevos requisitos para obtener la licencia profesional. Cientos de miles de habitantes de Santiago, donde vive el 40 por ciento de la población de Chile, tuvieron dificultades para movilizarse y hubo una descomunal congestión del tránsito.**

El ministro de Transportes, Narciso Irureta, dijo que el paro, que involucró a conductores de autobuses, taxis y vehículos de carga, tuvo un 90 por ciento de adhesión en Santiago y un 50 por ciento en otras ciudades importantes del país. "Hemos dicho desde el comienzo que éste era un paro inútil, contra la gente, un paro a favor de las infracciones del tránsito", dijo.

El polémico proyecto de ley fue propuesto por legisladores para disminuir el alarmante número de accidentes que el año pasado dejaron 4000 muertos y que la policía atribuye principalmente a faltas a las normas del tránsito.

Algunos de sus artículos aumentan de 20.000 a 100.000 pesos (de 50 a 250 dólares) las multas por infracciones graves como no respetar la luz roja del semáforo o conducir en estado de ebriedad. Estas multas son especialmente drásticas para conductores de vehículos de transporte colectivo y de carga, a quienes además se les exigirá estudios secundarios para obtener la licencia profesional.

"Ni en Europa cobran estas multas", dijo el presidente de la Confederación de Trabajadores del Transporte de Chile, Pedro Monsalve, quien encabezó la convocatoria.

Taxistas formaron caravanas en avenidas de la zona sur de Santiago contribuyendo a la congestión, mientras que algunas calles de distritos obreros fueron bloqueadas para impedir que algunos conductores salieran a trabajar. Para enfrentar la protesta, el gobierno levantó una restricción que diariamente aplica a la circulación de un 20 por ciento de los vehículos de Santiago a fin de disminuir la contaminación atmosférica.

El Senado, donde legisladores de gobierno y oposición defienden las modificaciones a la Ley de Tránsito, decidió el martes en la noche postergar la tramitación del proyecto para introducirle cambios.



01/01

EL GOBIERNO APLICARA SEVERAS SANCIONES

# Chile: no a más huelgas

SANTIAGO, Chile, 5 (AP). – El gobierno, molesto por recientes y exitosas huelgas de médicos y del transporte público, **advirtió hoy que no aceptará nuevas paralizaciones** y que aplicará una ley de seguridad interior del Estado a sus promotores.

La ley establece severas sanciones y la prisión para quienes alteren el orden público y convoquen a la paralización de actividades.

Hace dos semanas unos 8.000 médicos de los hospitales públicos paralizaron sus actividades durante tres días, provocando serios trastornos en la atención hospitalaria, y el miércoles los conductores de unos 11.000 ómnibus del transporte público capitalino efectuaron un paro total.

El mes pasado los operarios de panaderías efectuaron también una huelga de un día.

Los médicos demandaban una serie de **reformas en la política de salud y un aumento de sus remuneraciones**. Tras la huelga se formó una comisión con el gobierno que parece haber alcanzado un acuerdo, aunque las autoridades mantienen el mismo aumento salarial propuesto antes del conflicto.

Por su parte, los conductores de ómnibus protestan contra un proyecto de ley que se tramita en el Congreso y que establece sanciones más severas y crecidas multas para los infractores de las leyes del tránsito, ante el aumento considerable de los accidentes.

Después de una reunión de ministros, el gobierno anunció que "no tolerará nuevos paros y aplicará toda la normativa vigente", según dijo el secretario de Transportes, **Narciso Irureta**.

Los conductores señalaron que no descartan la realización de un nuevo paro.

Mientras tanto, este fin de semana los dirigentes de los 100.000 maestros del país deben decidir si paralizan sus actividades el martes. El gremio ha estado negociando con el ministro de Educación, **Sergio Molina**, una serie de reformas que se encuentran en el Congreso, pero demandaron también un aumento de sus remuneraciones. Molina se apresuró a rechazar un aumento salarial, por cuanto el año anterior los maestros consiguieron una mejora.

El presidente **Eduardo Frei** señaló que las huelgas afectan al país, y que no accederá a las demandas que alteren el equilibrio económico.

EL EX JEFE DE LA DINA CHILENA

# Se conocerá a fin de mes el fallo sobre Contreras

SANTIAGO. 16 (Especial para Clarín).–Servando Jordán, el último de los cinco ministros que conforman la sala de la Corte Suprema que debe dictar sentencia final e inapelable por el crimen de Orlando Letelier. ex canciller de Salvador Allende, entregó su veredicto. Solo faltaba su decisión que, de acuerdo con la normativa vigente, por ser el más antiguo del grupo, debía ser la que rubricara el voto.

Pero el suspenso oficial sobre la pena que recibirá el general Manuel Contreras, ex jefe de la policía secreta de Pinochet, continúa. Los cinco jueces informaron que postergarán el anuncio de la sentencia hasta la próxima semana, una vez que el presidente Eduardo Frei haya dado su mensaje anual al país, el que tendrá lugar el 21 de este mes, en la sede del Congreso, en Valparaíso.

## Culpable

El anuncio sobre la postergación lo debieron hacer los propios jueces al trascender –como anticipó en exclusiva Clarín– que la sentencia estaba lista y que había un voto de mayoría, esto es, tres ministros de cinco, que ya se habían pronunciado por mantener la condena de siete años no excarcelable adversa al general Contreras, propuesta por el juez instructor de la causa, Adolfo Bañados.

El trascendido indicaba que la decisión final de la Corte Suprema debería ser ejecutado judicialmente con el encarcelamiento de Contreras.

La información de Clarín llegó a la sede de la comandancia en jefe del ejército, a la sede del gobierno, y también fue entregado en el fundo Viejo Roble, en la sureña localidad de Tegualda, a más de 700 kilómetros de Santiago, en donde el general Manuel Contreras se refugia.

Nuevos movimientos subterráneos se produjeron acompañados de rumores. Todo indicó que la semana previa al 21 de mayo era la fecha menos propicia para la histórica sentencia. El mensaje presidencial de esa fecha, es el informe público más importante que el mandatario entrega a la ciudadanía, frente al Congreso citado en pleno. Allí además se esboza la agenda medular del gobierno para el resto del año. En un clima de efervescencia, el presidente no podría dejar de referirse al tema. Y lo que se quiere, según fuentes judiciales y gubernamentales, es precisamente lo contrario: que la sentencia para el general Contreras quede estrictamente en el terreno judicial.

Fuentes judiciales informaron que la sentencia solo se hará pública entre el jueves 25 y el viernes 26 de mayo. Pero la nueva fecha presenta también problemas.

*Mónica González*

TENSION MILITAR POR EL INMINENTE FALLO CONTRA EL EX JEFE DE LA POLICIA SECRETA DE PINOCHET

# Chile: el ejército no garantiza el orden si Contreras va a la cárcel

20/5CC.

***El inminente fallo contra el ex jefe de la policía secreta de Pinochet por el homicidio del ex canciller Orlando Letelier está encrespando a los chilenos. El Ejército advirtió que no garantiza la calma militar si el general Manuel Contreras es encarcelado.***

SANTIAGO. Chile (Especial para **Clarín**). – El segundo jefe del Ejército de Chile, general Guillermo Garín, advirtió ayer en Santiago que **no puede garantizar** que no habrá movimientos militares en su fuerza después que la Corte Suprema entregue la sentencia definitiva que envíe a la carcel al general Manuel Contreras, ex jefe de la policía secreta de Augusto Pinochet –DINA– por el crimen de Orlando Letelier.

"No puedo... No debo garantizar nada. No corresponde, salvo el cumplimiento de las tareas y obligaciones propias de la institucion... Lo dicho, dicho está", dijo el militar, segundo de Pinochet, ante una concreta consulta de los periodistas.

El fallo que probablemente se difunda el 26 de mayo confirmará la sentencia de siete años que pidió el juez de la causa.

Las escuetas, pero reveladoras palabras del general Garín, **aumentaron bruscamente y en varios grados la gran tensión por la sentencia**, clima que se enturbió en las últimas 48 horas con la interferencia de las ondas de Television Nacional con una proclama subversiva y las declaraciones de Osvaldo Romo, un importante ex agente DINA (véase recuadro).

A ello se agregó la sorpresiva aparicion de Michael Townley, el agente extranjero más importante que tuvo la DINA, en un tribunal de Roma, afirmando que fue ese organismo el que ordenó asesinar a Bernardo Leighton ex vicepresidente de la República y uno de los más importantes fundadores del Partido Demócrata Cristiano.

## Operación "Provocación"

El pasado jueves, cuando el reloj marcaba las 14.13 horas, en el sector céntrico de esta capital las ondas del Canal de Television Nacional fueron interceptadas. Desde las pantallas se escuchó una voz que llamó unirse a la "**Brigada Comandante Catalán**". Media hora más tarde la operación se repitió y esta vez se escuchó la estrofa del Himno Nacional que fue agregada por los militares durante la dictadura y que reza: "Vuestros nombres valientes soldados que habéis sido de Chile el sosten...": inmediatamente, una voz masculina volvió a mencionar la misma brigada "integrada por ex miembros reactivos de la DINA" y afirmó que no se aceptarán los continuos atropellos que el gobierno ha hecho al ejército.

Al revuelo que provocó ese llamado se sumó la conmoción que causaron las declaraciones de **Osvaldo Romo**, un exaltado ex dirigente del MIR durante el gobierno de Salvador Allende, que se convirtió en uno de los más sádicos torturadores de la DINA, después del golpe de Estado, a la periodista Mercedes Soler, de la cadena de TV Univisión.

Romo, actualmente en prisión, tras ser procesado por su responsabilidad en alrededor de 51 juicios por casos de detenidos desaparecidos, afirmó: "Fue un error de la DINA. Yo siempre le discutí a mi general (Contreras) **que no tenia que dejar a ninguna persona viva**". Frente al reconocimiento de agentes de seguridad argentinos de haber lanzado cuerpos al mar, Romo expresó: "Hay que darles comida a los peces... **Yo los habría lanzado a los volcanes**".

En horas de la tarde de hoy, la situación, lejos de tranquilizarse, continuó subiendo de tono, cuando hasta los medios de comunicacion llegó una carta falsa firmada por el brigadier Pedro Espinoza, el otro militar inculpado por el crimen de Letelier, en la que implícitamente reconoce su participacion en el atentado y en la que asegura que él "sólo recibió órdenes".

***Mónica González***

# El sentenciado brigadier chileno Pedro Espinoza acusa a otro militar por crimen de Orlando Letelier

21/5c J

El general Odlanier Mena, ex jefe de la CNI, fue inculpado a través de una carta enviada a diversos medios de comunicación  Declaraciones de ex torturador asombran a toda la sociedad chilena



El brigadier del Ejército chileno Pedro Espinoza, sentenciado en primera instancia a 6 años de cárcel por el asesinato del ex canciller Orlando Letelier, [illegible] el viernes a un general y ex jefe de la policía secreta chilena de [illegible] en el caso en forma [illegible].

Espinoza [illegible] [illegible] DINA [illegible] el general Manuel Contreras y [illegible] Espinoza desempeñó el puesto de director del servicio exterior.

La DINA fue disuelta en agosto de 1977 cuando surgieron desde Estados Unidos las primeras acusaciones por el crimen de Orlando Letelier, ex canciller chileno que fue asesinado junto a su asistente estadounidense Ronnie Moffit en Washington, EEUU, el 21 de setiembre de 1976.

El brigadier Espinoza reveló que su nombre se vio involucrado en este proceso judicial debido a un oficio enviado por el general Mena, el 16 de mayo de 1978, que certificó que las operaciones de inteligencia de la ex DINA en el exterior cuando el crimen de Letelier, estaban a cargo del entonces coronel Espinoza.

Según el oficial, «lo anterior corresponde a una aseveración carente de fundamento y el cargo formulado por el general Odlanier Mena es mal intencionado y no corresponde a la realidad».

Pedro Espinoza calificó al general Mena y al General Hector Orozco, ex director de inteligencia del Ejército, de ser «desleales y traidores a la patria» por haberle solicitado que aceptara los cargos [illegible] contra los [illegible] dados por la justicia de Estados Unidos, así como por el [illegible] y la del general Manuel Contreras.

[illegible] de Washington, en abril de 1978, [illegible] un proceso por el doble crimen Letelier-Moffit y pidió las extradiciones de Contreras, Espinoza y otro agente de la ex DINA, Armando [illegible] [illegible] DINA [illegible] Eugene Propper, fue quien dio los elementos claves que vincularon la muerte de Letelier a Contreras y Espinoza.

El general Hector Orozco junto a otros oficiales de la CNI, viajaron en 1978 a Estados Unidos para entrevistarse en una prisión con Townley y le levantaron el juramento del secreto de las operaciones de inteligencia de la DINA en el exterior, tras lo cual el ex agente confesó ante un jurado en Washington.

El abogado Miguel Retamal, defensor de Espinoza, ante algunas consultas periodísticas sobre la autenticidad de la carta, aseguró que ésta efectivamente fue escrita por el brigadier, quien la mandó el viernes por fax a unos diez medios de comunicación locales.

Espinoza señaló también que el proceso abierto en Chile en 1990 por un juez de la Corte Suprema, es un «juicio distorsionado y viciado» que busca atacar al ex gobernante militar y actual comandante en jefe del Ejército chileno, general Augusto Pinochet.

Una sala de la Corte Suprema emitirá la próxima semana el fallo definitivo que deberá ratificar o modificar la condena a 7 años de prisión dictada contra el general retirado Manuel Contreras y de 6 años de cárcel para el brigadier Pedro Espinoza, por el cargo de ser «autores intelectuales» de la muerte de Letelier.

Coincidentemente con estos hechos, la sociedad chilena se ha visto conmovida por las declaraciones del ex oficial Oscar Romo quien dijo recientemente que no se arrepentía de haber torturado y que de volver a tener oportunidad lo haría aún «peor». El declarante dijo que se debería haber dado muerte a todos los prisioneros políticos torturados por la dictadura pinochetista.

En otro orden de cosas, con incidentes entre efectivos de la policía militarizada de carabineros y manifestantes terminó el viernes una marcha de unas 2.000 personas realizada en el centro de Santiago para pedir justicia por el asesinato del ex canciller chileno Orlando Letelier.

La policía utilizó el vehículos antidisturbios para dispersar a los manifestantes cuando se desviaron del recorrido original que había sido autorizado por la Intendencia (Gobernación) de Santiago, sin que se registraran detenidos. La marcha fue convocada por la juventud del Partido Socialista y organismos de derechos humanos, para pedir que la Corte Suprema ratifique las sentencias en contra del ex jefe de la policía secreta chilena, general retirado del Ejército Manuel Contreras, y de su ayudante directo, brigadier Pedro Espinoza. El primero fue condenado en primera instancia a siete años de cárcel y el segundo a seis años de prisión, acusados de ser los autores intelectuales del crimen del ex canciller Letelier, acaecido en Washington (EEUU), el 21 de setiembre de 1976.

## "El ejército nunca se pone nervioso", advirtió Pinochet

22/5 c.i.2.

# Crece la tensión en Chile por el "caso Letelier"

**En un creciente clima de tensión política, Chile espera conocer esta semana el dictamen final de la Corte Suprema en el proceso contra dos altos jefes militares, acusados del asesinato en Washington del ex canciller socialista Orlando Letelier.**

*Santiago (AFP)*
*por Enrique Fernández*

■ "El Ejército nunca se pone nervioso", advirtió el sábado sin embargo el general Augusto Pinochet, que conservó el mando de esa institución cuando entregó el poder político que ejerció con mano de hierro entre 1973 y 1990.

El "Caso Letelier" tiene connotaciones simbólicas para quienes durante esos 17 años denunciaron otros cientos de asesinatos y violaciones a los derechos humanos, atribuidos a los agentes del régimen de Pinochet.

Pero para los sectores nacionalistas, el juicio al general retirado Manuel Contreras y al brigadier Pedro Espinoza, que continúa en servicio activo, encierra la intención política de "enjuiciar" al gobierno militar que "salvó al país de la dictadura marxista".

Contreras fue el fundador de la DINA (Dirección de Inteligencia Nacional), la policía secreta del régimen autoritario, dos de cuyos agentes, el estadounidense Michael Townley y el ex mayor del Ejército Armando Fernández Larios, admitieron su participación en el atentado a Letelier y cumplieron penas de prisión en Estados Unidos.

Orlando Letelier fue canciller del depuesto presidente socialista Salvador Allende y desde su exilio en Washington se convirtió en un activo opositor a Pinochet, hasta que murió junto a su secretaria norteamericana Ronnie Moffit, cuando una bomba estalló bajo su automóvil el 21 de setiembre de 1976.

La abogada Fabiola Letelier, hermana del ex ministro, consideró que el juicio a Contreras y al brigadier Espinoza, jefe de operaciones de la DINA, "es un símbolo de tantas otras violaciones a los derechos humanos que se cometieron durante la dictadura militar".

Recordó en este sentido los más de 3.000 muertos y desaparecidos que consignó en su informe la Comisión de Verdad y Reconciliación, creada tras la restauración de la democracia para investigar estas denuncias e integrada por personalidades de diferentes ideologías.

"Es bueno para el país que se haga justicia", dijo por su parte el senador derechista Sebastián Piñera, cuyo Partido de Renovación Nacional es opositor al gobierno del presidente Eduardo Frei pero apoyó al régimen militar.

La tensión se volcó a las calles el viernes, cuando 2.000 integrantes de organizaciones sociales marcharon por el centro de Santiago, donde la policía reprimió con chorros de agua a una columna que intentó apartarse del recorrido.

"Justicia, justicia, queremos justicia", fue la consigna que lanzaron los manifestantes, en alusión al "Caso Letelier".

Otros cientos de seguidores de organizaciones humanitarias se congregaron el sábado en la Villa Grimaldi, al oriente de Santiago, que fuera uno de los cuarteles secretos donde la DINA llevaba a sus prisioneros.

La noche anterior, una bomba que no causó víctimas estalló frente al recinto convertido ahora en un "Centro de la Paz", mientras las autoridades investigan las interferencias que afectaron las transmisiones de la televisión estatal, donde una voz masculina intentó entregar una proclama nacionalista, en nombre de una desconocida brigada "Comandante Catalán".

En medio de este clima, los jueces de la Corte Suprema anunciaron que "antes de fines de mayo" emitirán su sentencia inapelable que ratificará o modificará un dictamen preliminar que dispuso siete años de prisión para el general Contreras y seis años para el brigadier Espinoza.

Los jueces no precisaron la fecha, pero fuentes del foro estiman que su veredicto se conocerá el próximo viernes.

Las autoridades reiteraron que el fallo de la Corte debe ser acatado con tranquilidad, pero voceros oficiosos del estamento militar dieron a entender que existe "inquietud" en las filas del Ejército, bajo el mando del general Pinochet.

Cuando los periodistas consultaron sobre posibles movimientos inusuales en los cuarteles, si los jueces de la corte encarcelan a Contreras y Espinoza, el vicecomandante del Ejército, general Guillermo Garín, entregó una respuesta evasiva:

"No puedo... no debo garantizar nada", dijo, sin pronunciarse sobre eventuales acuartelamientos o "ejercicios de enlace", como los que dispuso Pinochet en diciembre de 1991, cuando se iniciaba el trabajo de la Comisión de Verdad y Reconciliación.

# Las divisiones en el ejército

22/5 EC.

SANTIAGO. Chile. 21 (Especial para **Clarín**). – La inminente condena del general **Manuel Contreras**, ex jefe de la DINA –la policía secreta del régimen pinochetista– por el asesinato del ex canciller socialista Orlando Letelier, llevó por primera vez al debate público la división del ejército en tres sectores, enfrentados por el tema.

De los diálogos mantenidos por **Clarín** con los más informados analistas de temas militares, surge el siguiente cuadro de situación.

• Existe un sector –mayoritario– conformado por quienes quieren que el asunto se termine cuanto antes, si bien la cárcel para Contreras no les parece un hecho positivo.

• Otro –minoritario– está formado por oficiales de alta graduación que desde 1977 presionaron para que el caso Letelier fuera excluido de la ley de amnistía, para que Manuel Contreras abandonara la cabeza de la DINA y para que Michael Townley (el agente norteamericano de la DINA que participó en el crimen de Letelier), fuera expulsado de Chile **posibilitando así que el organismo se sentara en el banquillo de la justicia norteamericana**.

• Finalmente, en otro rincón –el más secreto– están los duros, los que **no están dispuestos a aceptar el encarcelamiento de Contreras** porque entienden que sería encarcelar al ejército que hizo la guerra contra la subversión. Este sector está liderado por el general Fernández Torres Silva, fiscal del ejército, que maneja los contactos con la Corte Suprema.

Como obra de este sector fue calificada la entrevista dada el viernes a Univisión por el ex agente de la DINA Osvaldo Romo, que fue difundida por la prensa local y [illegible] un fuerte impacto. Otra expresión de este núcleo habría sido la bomba detonada en Villa Grimaldi, un ex centro de torturas de la DINA convertido hoy en Parque de la Paz.

***Mónica González***

05 92

El Asesinato de Ex Canciller

# GRAN TENSION EN CHILE EN VISPERAS DE UN FALLO

22 SEP.

**SANTIAGO DE CHILE, 21 (AP).** — Las declaraciones de un torturador y del vicecomandante del ejército agudizaron las tensiones políticas en vísperas del fallo definitivo al jefe de la policía política del régimen militar por ordenar el asesinato de un ex canciller chileno.

La Corte Suprema emitirá esta semana el fallo definitivo en el caso contra el general retirado Manuel Contreras y el brigadier en servicio activo Pedro Espinoza, sentenciados en primera instancia a siete y seis años de prisión, respectivamente, por ordenar el asesinato del ex canciller Orlando Letelier.

Letelier y su secretaria norteamericana murieron destrozados por una bomba, en Washington, en 1976.

La sentencia es hace largo tiempo esperada por familiares de las víctimas políticas del régimen militar del general Augusto Pinochet, y por grupos políticos y sociales, que consideran a Contreras como el símbolo de la represión.

Contreras fue el jefe de la Dirección de Inteligencia Nacional, DINA, la policía política de Pinochet, y Espinoza fue su jefe de operaciones.

Manuel Contreras, simultáneamente, está siendo procesado en Italia por el atentado contra el ex vice presidente chileno Bernardo Leighton, quien junto a su esposa, fue gravemente herido en Roma, en 1975.

Activistas de los derechos humanos presionan por el encarcelamiento de Contreras y Espinoza, mientras el gobierno y el Partido Socialista, en el que militaba Letelier, hacen esfuerzos para que el juicio no sea interpretado como un proceso a las fuerzas armadas, que detentaron el poder dictatorialmente durante 16 años y medio.

Los partidos que integran la coalición gobernante han reiterado que el ejército no debe sentirse enjuiciado ni agraviado por la condena a los ex jefes de la policía política de Pinochet.

La amplia difusión, desde mediados de la semana última, por la prensa escrita y televisiva de la detallada confesión de un torturador del régimen militar, Osvaldo Romo, incrementó el ambiente de desazón.

"Puedo decir que he torturado, ya. Es una cosa buena, pero no pueden decir que soy sinvergüenza", dijo Romo, sin exhibir arrepentimiento, en una entrevista a una cadena de televisión norteamericana.

Romo es un ex agente de la DINA, organismo represor dirigido por Contreras.

El sujeto, actualmente encarcelado, aparece citado en un centenar de casos de violaciones a los derechos humanos. En la entrevista aseguró que si tuviera oportunidad, actuaría peor.

En la entrevista explicó, por ejemplo, por qué es mejor aplicar la corriente en los pezones y en la vagina de la mujeres torturadas.

Las tensiones se agudizaron con declaraciones del vicecomandante del ejército, general Guillermo Garín, que se negó a garantizar la no ocurrencia de ningún tipo de movimiento inusual de su institución.

# Ejército chileno presiona a la justicia por juicio sobre asesinato de Letelier

El cuerpo de generales se reunió para analizar el tema. Manuel Contreras y Pedro Espinoza podrían ver ratificadas sus condenas    La prensa informa de un creciente clima de tensión ante el hecho.

El general Emilio Timmermann, comandante de la Segunda División del Ejército chileno, reconoció ayer que el cuerpo de generales se reunió para analizar el inminente fallo y el crimen del ex canciller chileno Orlando Letelier, que afectará a dos oficiales de la institución.

A la salida de la cita de tres horas y media, que presidió el vicecomandante en jefe del Ejército, general Guillermo Garín, el general Timmermann, ante la consulta de la prensa local acerca de si se trató el caso Letelier, respondió que "indudablemente que sí".

El alto oficial reconoció que el Ejército está "bastante preocupado" por el próximo dictamen de la Cuarta Sala de la Corte Suprema que deberá ratificar o modificar la sentencia de primera instancia dictada por el juez Adolfo Bañados por el homicidio del ex canciller chileno Orlando Letelier, muerto en 1976 en Washington (EEUU).

El ex jefe de la policía secreta chilena del pasado régimen militar del general Augusto Pinochet, el general retirado del Ejército Manuel Contreras fue condenado a siete años de cárcel y su ayudante directo, el brigadier en servicio activo del Ejército, Pedro Espinoza, fue sentenciado a seis años de presidio.

El juez de la Corte Suprema encargado de redactar el fallo, Eliodoro Ortiz, anunció la semana pasada que el dictamen se emitirá "después del 21 de mayo" y según fuentes jurídicas, éste podría ser conocido el próximo viernes 26.

Por su parte, el general Hernán Nuñez, dijo que la cita de generales "fue una reunión de rutina, donde se conversan muchas cosas y todo reservado".

En tanto, el canal 4 de televisión "La Red" aseguró en su informativo principal que cadetes de la Escuela Militar han avisado a sus padres que el próximo fin de semana no estarán libres y que deberán permanecer "acuartelados" en la Escuela, ubicada en el sector oriente de Santiago.

# El juicio de la década en Chile

En setiembre de 1976, en Washington, murió en un atentado terrorista el ex canciller chileno del gobierno de Salvador Allende, Orlando Letelier, y su secretaria, la ciudadana norteamericana Ronnie Moffit.

Según todas las investigaciones, el atentado fue planificado desde Chile por el general Manuel Contreras, responsable en aquel entonces de la tétrica Dirección Nacional de Inteligencia (DINA) que hacía las veces de policía política de la dictadura militar de Pinochet, y que con el retorno de la democracia a Chile fue suprimida por el ex presidente democratacristiano, Patricio Aylwin.

Contreras fue considerado como el autor intelectual de los asesinatos en el curso de las investigaciones que se desarrollaron en los Estados Unidos, razón por la cual el gobierno norteamericano solicitó hace 16 años a la dictadura militar de Pinochet su inmediata extradición para que compareciera ante la Justicia por estos crímenes.

Como se sabe, la Corte Suprema de Chile, sometida por la sangrienta dictadura de Augusto Pinochet, rechazó en su momento el pedido de extradición.

La causa pendiente del ex número uno de la DINA con la Justicia chilena volvió a replantearse con el advenimiento de la democracia, y el largo juicio al que ha sido sometido Contreras está a punto de llegar ahora a su fin, cuando la Corte Suprema falle definitivamente acerca de este proceso en el transcurso de los próximos días.

El juicio al general Contreras ha concitado durante años la mayor expectativa de los chilenos, interesados en que el ex hombre fuerte de la represión pinochetista no quede impune de sus tantos crímenes y sus múltiples violaciones a los Derechos Humanos.

El juicio también ha sido en estos años, naturalmente, un foco de alta tensión política entre los gobiernos democráticos de Patricio Aylwin, primero, y de Eduardo Frei, en la actualidad, con el general Pinochet y el Ejército chileno. La Justicia chilena se juega ante la opinión pública su buen nombre en este caso, y la democracia reconquistada, un importante paso en pos de su consolidación definitiva.

ANUNCIAN SORPRESIVAMENTE QUE EL FALLO, ESPERADO PARA MAÑANA, SALDRIA LA SEMANA PROXIMA

25/5 ER.

# La Justicia de Chile posterga la sentencia sobre Contreras

AGENCIA AP

***Los rumores sobre protestas militares en Chile por el inminente fallo contra el general Manuel Contreras fueron desmentidos ayer. La sentencia, que se iba a dictar mañana contra el ex jefe de la DINA, se postergó inesperadamente.***

SANTIAGO, Chile (Especial para **Clarín**). – Después de dos días de intensos movimientos militares que revelaron la delicada situación que vive el ejército ante la inminente sentencia que puede llevar a la cárcel al general **Manuel Contreras**, ex jefe de la policía secreta durante la dictadura del general Augusto Pinochet, y cuando sólo faltaban horas para que se entregara el fallo anunciado para el viernes, Servando Jordán, presidente subrogante de la Corte Suprema, anunció su **"probable" postergación para el "lunes o martes próximos"**.

Jordán agregó una extraña frase: "Sería para el lunes o martes, salvo situación de contingencia extraordinaria que yo desconozco". La dilación de la histórica sentencia no hace sino **reforzar la creciente ola de rumores** sobre las presiones que estarían ejerciendo Contreras y sus antiguos subalternos de la Dirección de Inteligencia Nacional (DINA) para intentar, en un último y desesperado esfuerzo, modificar una sentencia que, como lo anticipó **Clarín**, sería de siete años. Es obvio, por lo demás, que el gobierno de Eduardo Frei está intentando descomprimir la situación.

## Descartan golpe

El general retirado del ejército **Jorge Ballerino**, ex asesor de Pinochet y uno de los militares con mayor influencia política en el país, **descartó hoy de plano que pueda producirse un golpe de Estado** o alguna reacción de fuerza a raíz del fallo en el proceso por el asesinato en Washington del ex canciller Orlando Letelier.

El presidente del Círculo de Generales Retirados, general Julio Canessa, aseguró por su parte que "el fallo va a ser acatado", y añadió que las recientes reuniones del generalato tuvieron por fin "orientar al personal militar y mantenerse atentos para garantizar que se acaten los fallos del Poder Judicial".

Al finalizar hoy una reunión del gabinete del presidente Eduardo Frei, el ministro secretario general de gobierno, **José Joaquín Brunner**, manifestó que "es inútil pensar que en este momento se pueda quebrar la institucionalidad, puesto que el país en conjunto está trabajando con toda normalidad".

## De ayer a hoy

Los tiempos han cambiado. Diametralmente diferente es la situación actual de la que se vivió en mayo de 1979, cuando la Corte Suprema debió expedirse sobre el pedido de extradición de Contreras y del brigadier Pedro Espinoza, formulado por la Justicia norteamericana con el fin de juzgar a los dos militares bajo los cargos de haber mandado matar en 1976 a Letelier y a su asistente estadounidense, Ronnie Moffit.

En aquella ocasión el **fallo fue negativo**, y un Contreras eufórico abandonó la sede del Poder Judicial reivindicando la justicia chilena. En la calle, el estado policial en que se vivía entonces inhibió toda protesta popular.

Si bien el peligro sigue siendo la actitud que tomará Contreras una vez que se conozca el fallo, también ha surgido otro potente cambio que afecta al ejército. El mismo sector que bregó desde el corazón del régimen militar para que el crimen de Letelier quedara fuera de la Ley de Amnistía en 1978 –el mismo, además, que impidió durante 12 años que la Justicia militar sobreseyera el caso cuando tenía todo el poder para hacerlo–, hoy también se está jugando para que esta vez se acate el fallo sin que haya sorpresas bélicas que lo impidan.

*Mónica González*

# Caso Soria: juzgarán a 2 militares chilenos

SANTIAGO, Chile, 24 (EFE). – **La Justicia decidió procesar a dos miembros del ejército chileno**, entre ellos un coronel retirado al que se acusa de homicidio calificado por el asesinato, en julio de 1976, del ciudadano español **Carmelo Soria**, por entonces funcionario de las Naciones Unidas.

En momentos en que se espera la confirmación de la sentencia de siete años de prisión contra el general **Manuel Contreras**, acusado por el asesinato del ex canciller de **Salvador Allende, Orlando Letelier**, la Segunda Sala de la Corte Suprema acogió en parte uno de los tres recursos de apelación planteados por la familia Soria, para enjuiciar a miembros de la **Brigada Mulchén**, un **"grupo de tareas" perteneciente a la Dirección de Inteligencia Nacional (DINA)**, la policía secreta del régimen militar del general **Augusto Pinochet**, que gobernó con mano de hierro entre 1973 y 1990.

Los dos militares sometidos a proceso son el coronel **Guillermo Salinas Torres**, entonces a cargo de la Brigada Mulchén, acusado de "homicidio calificado", y el sargento **José Ríos San Martín**, que deberá responder a los cargos de encubrimiento y complicidad.

La Brigada actuaba desde la casa del agente de la DINA, **Michael Townley**, donde Soria fue torturado y asesinado el 16 de julio de 1976. La víctima se desempeñaba entonces como funcionario del Centro Latinoamericano de Demografía de Naciones Unidas (CELADE).

De acuerdo con la querella, la Brigada Mulchén de la DINA estaba constituida por los entonces capitanes Salinas, **Pablo Belmar, Jaime Lepe** (actual secretario general del Ejército), **Juan Delmás, Patricio Quilot** y el sargento Ríos San Martín.

La Sala desestimó el procesamiento de los otros tres involucrados, no acogió el pedido de extradición de Townley, residente en los Estados Unidos, y tampoco aceptó someter a proceso "por obstrucción a la Justicia", al general Contreras y el brigadier Pedro Espinoza.

■ PINOCHET ESPERA "QUE SE HAGA JUSTICIA"

# Tensión en Chile por juicio a militares

*En los próximos días la Corte emitirá el fallo definitivo sobre los oficiales acusados del asesinato del ex canciller Orlando Letelier en EEUU en 1976*

El gobierno chileno y ex-miembros de la cúpula del Ejército se esforzaban ayer por descomprimir el clima de tensión ante el inminente fallo que podría determinar el envío a prisión de dos generales acusados del asesinato del ex canciller Orlando Letelier.

Ayer, el alto mando militar se reunió por segundo día consecutivo para analizar la situación y un general admitió que existe "bastante malestar" en filas del Ejército.

Pero fuentes del gabinete del presidente Eduardo Frei señalaron que no existe preocupación

*La Corte deberá ratificar, modificar o rechazar el fallo de primera instancia*

por las repercusiones del fallo, pese a expresiones de molestia de algunos generales tras reunirse con el comandante en jefe de la institución, general Augusto Pinochet.

El presidente del Tribunal que debe emitir el fallo dijo que la decisión se conocerá la semana próxima, con lo que se postergaron las expectativas de que se entregara mañana, como se había anunciado previamente.

La Corte Suprema deberá decidir si ratifica, modifica o rechaza un fallo en primera instancia que condenó a siete años de prisión al ex general y ex jefe de la policía secreta, Manuel Contreras, y a seis años a su segundo, el general Pedro Espinoza, como



Pinochet y Balza, dos enfoques para un mismo tema REUTER

autores intelectuales del crimen de Letelier, ocurrido en Washington en 1976, cuando Pinochet estaba a cargo del gobierno chileno tras el golpe que derrocó a Salvador Allende en 1973.

"El gobierno está absolutamente tranquilo y entiende que hay plena madurez en las instituciones y que hay un marco constitucional y legal que se respeta", dijo el ministro de gobierno Joaquín Brunner, al término de una reunión del presidente.

Sobre la imagen del clima de tensión chileno en el exterior, el canciller José Miguel Insulza expresó su preocupación por "la cobertura que pueda haber en medios de prensa internacional".

El ex vicecomandante del Ejército, general retirado Julio Canessa, dijo que el Ejército acatará el fallo "sea cual sea" y consideró normales las reuniones de los últimos días.

El gobierno intentó calmar los ánimos y despejar la incertidumbre y aclaró que el ejército había expresado su inquietud "por los canales regulares" y reiteró que no se trata de un juicio contra las fuerzas armadas. *(En base a AP, Reuter y EFE)*

## Descartan un nuevo golpe de Estado

El general retirado del Ejército chileno Jorge Ballerino, ex asesor del general Augusto Pinochet y considerado uno de los militares políticamente más influyentes del país, descartó la posibilidad de un golpe de Estado o alguna reacción de fuerza a raíz del fallo por el caso Letelier.

Cualquier reacción de fuerza sería una contradicción, "ya que el Ejército luchó para que los fallos de la justicia se cumplan", afirmó ayer Ballerino, ex jefe del Comité Asesor del general Augusto Pinochet.

En cuanto a las recientes reuniones del alto mando del Ejército, el oficial afirmó que "no debiera dárseles ninguna interpretación, ya que normalmente hay este tipo de reuniones que son de tipo informativo".

Ballerino, al que algunos consideran un portavoz político del Ejército, se unió así a las declaraciones de funcionarios gubernamentales y políticos que han procurado bajar la tensión existente por el inminente fallo definitivo que la Corte Suprema debe pronunciar en el proceso por el asesinato de Orlando Letelier.

El general Ballerino subrayó que frente al caso Letelier en el Ejército hay "una sola reacción posible, y es acatar el fallo de la justicia", porque si no, "estaríamos volviendo justamente a lo que combatió el Ejército en 1973, cuando no se acataban los fallos judiciales".

# Ministerio de Defensa chileno denuncia presiones de sectores ultraderechistas por caso Letelier

27|5cJ

El secretario de la cartera Pérez Yoma advirtió que existen grupos que están realizando amenazas

El Gral. Manuel Contreras y su subalterno Pedro Espinoza aguardan de un momento a otro el fallo de la justicia

Santiago de Chile. El ministro chileno de Defensa, Edmundo Pérez Yoma, declaró ayer que hay sectores de extrema derecha que intentan provocar [illegible] [illegible] [illegible] Chile [illegible] Orlando Letelier, en el que [illegible] condenados en primera instancia el jefe máximo de la disuelta policía secreta chilena y su ayudante directo.

El general retirado del Ejército Manuel Contreras, ex jefe de la Dirección de Inteligencia Nacional (DINA), tenebrosa policía secreta del pasado régimen militar dictador Augusto Pinochet, fue condenado a siete años de cárcel y su más estrecho colaborador, el brigadier Pedro Espinoza, a seis años de presidio, ambos acusados de ser «autores intelectuales» del crimen de Letelier.

Consultado sobre los sectores de extrema derecha que él denunciaba que intentan alterar la tranquilidad, el Ministro respondió que «en este país siempre [illegible] sectores de ultraderecha y de gente que no ha estado conforme con la vuelta a la democracia. Creo que en cualquier cosa que pudiera interrumpir la normalidad del país estarían ellos interesados».

Advirtió que, en todo caso, «son absolutamente minoritarios, no tienen ningún eco en la población y no constituyen ningún peligro».

El titular de Defensa declinó comentar si esas personas estaban vinculadas a ex agentes de la DINA, y precisó que «yo no me voy a meter a indagar ni a ver. Solamente constato un hecho, pues siempre que hay algún tipo de cosas aparecen estos grupos. Han enviado anónimos a gran parte de las Fuerzas Armadas».

[illegible] en el terreno [illegible] recalcó el Ministro.

En dichas anónimos [illegible] reproduce [illegible] ayer por el vespertino «La Segunda» [illegible] demostrar la inocencia de Contreras y Espinoza y se denuncia que en la acusación «no se oculta el propósito de llegar a responsabilizar, directa o indirectamente, al general Augusto Pinochet».

En cuanto a los grupos de extrema izquierda, Pérez Yoma aclaró que aunque ellos no mandan anónimos a los cuarteles militares, sí están tratando de obtener beneficios de otro tipo, con el fin último de «producir intranquilidad».

El ministro de Defensa también hizo un llamamiento a los medios de comunicación para que, sin renunciar a sus derechos de informar, tengan «cuidado de no dejarse utilizar por sectores interesados en interrumpir la tranquilidad democrática del país».

'95 07 02

## Caso Letelier: Ratificarían Condena a ex Jefes Policiales

# EL GOBIERNO Y EJERCITO YA CONOCEN DICTAMEN DEL JUEZ

30/SEP

**SANTIAGO DE CHILE, 29 (ANSA).**— *El gobierno chileno y el Ejército ya conocen el dictamen que difundirá en cualquier momento la Cuarta Sala de la Corte Suprema, que ratificaría la condena a prisión de los ex máximos jefes de la policía represiva del régimen militar (1973-89), general Manuel Contreras y brigadier Pedro Espinoza, por la muerte del ex canciller Orlando Letelier.*

El virtual "atrincheramiento" del retirado general Contreras en su fundo de Fresia, 900 kilómetros al sur de Santiago, hasta donde llegaron ayer entre 80 y 100 "boinas negras" del Ejército, apuntan a que el jefe de la Dirección Nacional de Inteligencia, (DINA), irá a la cárcel, al igual que Espinoza, ex jefe de operaciones del mismo organismo.

Ambos militares están condenados, respectivamente, a 7 y 6 años de cárcel, como autores intelectuales del atentado que le costó la vida al ex canciller socialista Orlando Letelier y a su secretaria Ronnie Moffit, ocurrido en Washington en 1976.

El enviado del general Augusto Pinochet, el comandante de la segunda división del Ejército, con sede en Santiago, general Eugenio Videla, quien ayer viajó a Fresia, habría sido el encargado de darle a conocer el veredicto final de la justicia.

Según algunas versiones, Videla habría intentado convencer a Contreras que sea personal del Ejército quien lo entregue a la justicia. Sin embargo, el otrora hombre fuerte de la disuelta DINA habría respondido que él prefería "sus propios métodos".

Estos, según declaró Manuel Contreras, hijo del mismo nombre del general, sería "un enfrentamiento" con sus captores o bien, su autoeliminación, lo que aumentó la tensión en el gobierno, el Ejército y los partidos políticos, tanto oficialistas y de oposición.

# Tres hipótesis para un desenlace

30/SEP.

La crisis político-militar desatada por las fuertes presiones de los sectores castrenses y de la derecha chilena en favor del ex jefe de la DINA, Manuel Contreras, acusado por el asesinato en 1976 del ex canciller socialista Orlando Letelier, puede hacer eclosión hoy, cuando la Corte Suprema dé a conocer si confirma o disminuye la sentencia dictada en primera instancia. Esta contempla una pena de siete años de cárcel para Contreras y seis para el brigadier Espinoza, su segundo en los servicios secretos pinochetistas. Ante el fallo hay al menos tres desenlaces posibles:

**CONTRERAS ACATA EL FALLO**

Es la hipótesis menos probable, pero la más anhelada por el gobierno del demócrata cristiano Eduardo Frei y también por el jefe del ejército, general Augusto Pinochet, que en los últimos días se ha erguido como el único intermediario ante Contreras que puede garantizar la institucionalidad

**CONTRERAS ACATA EL FALLO, PERO NO ACEPTA LA CARCEL**

Es la hipótesis que se baraja como más plausible para las aspiraciones de Contreras, porque así cumpliría su promesa de no ir a prisión. Uno de los caminos es que, una vez conocida la sentencia, su defensa presente un recurso "de aclaración y enmienda", que dilataría el cumplimiento de la pena a dos o tres meses: tiempo necesario para iniciar las negociaciones de una ley de "punto final". El otro camino sería que Contreras pida cumplir la sentencia en el hospital militar, en virtud del cáncer de colon que lo afecta.

**CONTRERAS RESISTE EL FALLO**

Este escenario –el más caótico ya que desataría una grave crisis institucional– ofrece dos variantes. La primera, que Contreras se atrinchere en su estancia junto con algunos de sus ex colaboradores de la DINA (el diario "El Mercurio" afirmó que el domingo varios oficiales del ejército y ex agentes de la DINA se pusieron a su disposición). La segunda, que Contreras eluda a la Justicia huyendo por alguna de las salidas secretas que tiene su "bunker" a 700 kilómetros al sur de Santiago.

# "No hay espacio político para ignorar el fallo"

SANTIAGO, Chile (Enviado especial). "No hay en el país espacio político para que alguien no acate el fallo, de uno u otro lado", afirmó ayer a **Clarín**, **Jaime Estévez**, presidente de la Cámara de Diputados de Chile, en sintonía con todos los dichos oficiales que intentan restar dramatismo a las consecuencias del fallo de la Corte Suprema contra el general **Manuel Contreras** por el asesinato de **Orlando Letelier**.

Estévez, del Partido Socialista integrante de la Concertación oficialista, no descartó que "vaya a haber grupos minoritarios o individuos que causen problemas, pero lo que va a predominar es el peso de la institucionalidad democrática. Y esa institucionalidad no está en juego de ninguna manera".

**–¿Y por qué entonces tanta tensión?**

Porque esos grupos minoritarios se nutren de la tensión, de la intranquilidad. Ese clima existe porque alrededor de este juicio se acumulan muchas cosas, muchos dolores.

**–¿De qué forma se hace frente a esos grupos?**

La convicción democrática del pueblo chileno aísla políticamente a estos grupos. Eso en primer lugar. Pero también el Estado tiene derecho a recurrir a su poder de policía o militar para hacer cumplir la decisión de la Justicia. Y no hay posibilidad de que la policía o los militares no respeten la decisión judicial.

**–Tal vez ellos no resistan, ¿pero Contreras no lo hará? El mismo y su hijo dijeron que no iría a la cárcel.**

Esos dichos fueron una provocación a la Justicia y a todos. Pero yo lo entendí más como un intento de presionar la decisión de la Corte. Espero que Contreras acate el fallo y si este es condenatorio tendrá que entregarse.

**–¿Hay posibilidades que se sancione una nueva ley de amnistía si se reabren juicios contra militares?**

–No sé si el caso Contreras abrirá más juicios, lo que sí sabemos es que hemos desechado cualquier tipo de venganza. Lo de una amnistía no está planteado.

Lo que requiere el país es avanzar más hacia una reconciliación, que podrá concluir en un perdón, pero eso requiere arrepentimiento y contribución a conocer la verdad. Perdón puede haber, pero no una ley de amnistía en el sentido de decir que todo lo que ocurrió aquí en realidad no existió.

## *Los cinco personajes clave de la crisis*

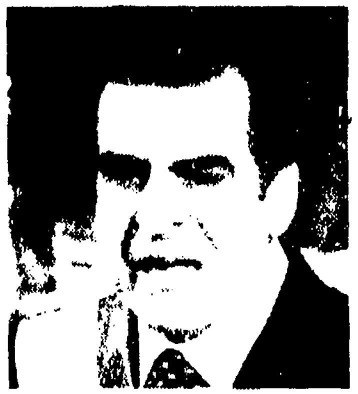
*El fallo por el "caso Letelier" marca un hito en la vida política de Chile: por primera vez, un militar chileno podría ir a la cárcel por violación de los derechos humanos.*



GENERAL RETIRADO MANUEL CONTRERAS: ex jefe de la DINA, la policía secreta de la dictadura. Condenado en primera instancia a 7 años de cárcel por el asesinato de Orlando Letelier.



PEDRO ESPINOZA: brigadier en servicio activo. Ex mano derecha de Contreras en la DINA. Condenado en primera instancia a seis años de cárcel como coautor intelectual del crimen de Letelier.



EDUARDO FREI: presidente de la república. Pertenece a la democracia cristiana. Sostuvo que la resolución del "caso Contreras" es una prueba para la madurez de la democracia chilena.



GENERAL AUGUSTO PINOCHET: es el jefe del ejército. Derrocó a Salvador Allende en 1973 y fue presidente del régimen hasta 1990. La DINA efectuaba las "operaciones sucias" de su gobierno.



SERVANDO JORDAN: presidente subrogante de la Corte Suprema. El viernes anunció que a comienzos de esta semana darían a conocer la sentencia definitiva del caso Contreras.

11/46

# Justicia chilena ratificó fallo contra dos altos militares involucrados en el Caso Orlando Letelier

31|5c5

El General Manuel Contreras y el Brigadier Pedro Espinoza sentenciados a 7 y 6 años respectivamente · Violentos choques en Santiago de Chile después de conocerse la resolución

La Corte Suprema chilena condenó definitivamente a los dos militares acusados. El ex jefe de la DINA (*policía secreta*) *Manuel Contreras* y el *Brigadier* Pedro Espinoza fueron acusados de asesinato y deberán purgar 7 y 6 años de prisión respectivamente.

La sentencia es considerada por organizaciones de Derechos Humanos como un símbolo contra la dictadura pinochetista.

Horas después de conocerse el fallo se produjeron violentos enfrentamientos entre manifestantes y carabineros en Santiago. Se reportaron numerosos heridos y detenidos.

El fallo de ayer ratifica una sentencia emitida hace ya un año por un juez especial.

La decisión de los jueces en torno a uno de los crímenes políticos de mayor trascendencia cometidos bajo la pasada dictadura del general Augusto Pinochet debía conocerse pasadas las *16 horas locales*. En el centro de Santiago y en las inmediaciones del Palacio de la Moneda, donde el presidente Eduardo Frei desarrollaba sus actividades normales, fue notorio el aumento de la vigilancia montada por agentes de la policía militarizada de carabineros «No hay ninguna marcha ni manifestación autorizada», advirtió la Intendencia de Santiago en prevención de posibles reacciones callejeras.

Un despliegue similar de policías y militares se advirtió en los alrededores de la finca «Viejo Roble», cerca de Puerto Montt, a 900 kilómetros al sur de Santiago, donde permanece el general retirado Manuel Contreras, principal acusado en el caso Letelier, y creador de la Dina, la policía política del gobierno de Pinochet.

Orlando Letelier fue canciller del presidente socialista Salvador Allende, depuesto por los militares y murió cuando una bomba estalló en su automóvil en pleno centro de Washington el 21 de setiembre de 1976. Una sentencia preliminar en noviembre de 1993, impuso 7 años de prisión para el general Contreras y 6 años para el brigadier Pedro Espinoza, miembro activo del ejército que sigue bajo el mando de Pinochet. La condición de jefes militares de los acusados creó un ambiente tenso en las últimas semanas que se acentuó cuando el cuerpo de generales celebró sus reuniones y algunos concurrentes manifestaron el malestar del Ejército.

Horas antes del veredicto de los jueces, la tensión se trasladó a la zona campesina de Fresia, donde se halla la finca o fundo de Contreras que el domingo pasado recibió la visita del general Eugenio Videla, jefe de la II división del Ejército que tiene su sede en Santiago

La posibilidad de un derramamiento de sangre si Contreras se resistía a una sentencia adversa quedó planteada abiertamente cuando su hijo Manuel Contreras



*El general Manuel Contreras, ex jefe de la Dina, ante la justicia de su país*

Val de Benito declaró que habría un enfrentamiento y descartó un posible suicidio del fundador de la Dina

12/16

95 [illegible]

Asesinos del ex canciller socialista de Chile, Orlando Letelier, fueron condenados a 7 y 6 años de prisión

# El general Contreras perdió la última batalla

**El general Manuel Contreras, uno de los más estrechos colaboradores del ex presidente chileno Pinochet, vivirá en prisión los próximos siete años después que la Corte Suprema de Justicia ratificó su culpabilidad en el asesinato del ex canciller socialista Orlando Letelier.**

*Santiago de Chile (AFP)*

■ La misma suerte correrá el brigadier Pedro Espinoza, condenado a seis años de cárcel, tras actuar bajo las órdenes de Contreras en la desaparecida DINA (Dirección de Inteligencia Nacional), la temida policía política del régimen militar que gobernó Chile entre 1973 y 1990.

Ambos oficiales, según estableció el máximo tribunal del país, ordenaron y planificaron el asesinato de Letelier, un activo opositor al gobierno autoritario que murió cuando una bomba estalló bajo su automóvil en pleno centro de Washington, el 21 de setiembre de 1976.

Afable en la intimidad, pero agresivo e irónico en sus escasas apariciones públicas, Manuel Contreras fue arrestado durante 10 meses en 1979, cuando Estados Unidos pidió sin éxito su extradición.

En setiembre de 1991, al reanudarse el proceso en Chile por iniciativa del presidente Patricio Aylwin, Contreras fue arrestado por segunda vez y, al cabo de tres meses, recuperó su libertad.

La dura imagen del militar retirado, hoy de 66 años, irrumpió en las recientes páginas de la historia política de Chile en 1974, cuando organizó la DINA para librar la "guerra sucia" contra "la subversión marxista".

Pero tres años después los servicios de inteligencia de Estados Unidos descubrieron las primeras pistas del "Caso letelier", que apuntaban a la DINA.

En agosto de 1977 Pinochet disolvió la DINA y su fundador abandonó al año siguiente las filas del Ejército, para dedicarse a negocios privados en una empresa de seguridad y en la exportación de madera.

Alejado de sus posiciones de poder, el ex hombre fuerte acusó sin embargo a tres ministros de Pinochet de traicionar su causa, porque eran partidarios de entregarlo a Estados Unidos, junto al brigadier Espinoza y el mayor Armando Fernández Larios, acusados de participar en el complot contra Letelier.

Cuando Pinochet le pidió retirar esa acusación, el ex jefe de la DINA reaccionó con un breve comunicado.

"Yo, como militar, estoy dispuesto a cumplir una vez más las órdenes de mi general", dijo la nota, difundida el 7 de junio de 1979.

Pero además del "Caso Letelier", la Iglesia Católica y otras organizaciones humanitarias denunciaron la responsabilidad de Contreras y sus agentes en numerosos asesinatos y la desaparición de un millar de presos políticos, cuyo paradero aún se desconoce.

Para defenderse de estas acusaciones, Contreras siempre sostuvo que en los años del régimen militar Chile enfrentaba "una guerra interna" y afirmó que Pinochet estaba informado de "todo lo que la DINA hacía".

"El sabía lo que yo le informaba", dijo el general, en declaraciones que formuló a la televisión, el 26 de marzo de 1991.

En otras entrevistas aseguró no temer a la muerte y reveló que se salvó ileso de más de 20 atentados, de los cuales no brindó mayores antecedentes.

En 1989, mientras dirigía en el sur de Chile su empresa exportadora de maderas de alerce, entabló una demanda contra el líder conservador Jaime Guzmán, que criticó abiertamente su "conducta moral" al frente de la DINA.

Guzmán murió ametrallado en abril de 1991, en las puertas de un campus de la Universidad Católica de Santiago donde impartía clases, en un atentado atribuido al izquierdista FPMR (Frente Patriótico Manuel Rodríguez).

Otra de las conflictivas actuaciones de Contreras tuvo lugar en julio de 1993, cuando rompió relaciones con el abogado Humberto Neumann, que lo defendía en el proceso por el asesinato de Letelier.

La causa de la ruptura fue la asistencia legal que el abogado entregó a familiares del narcotraficante colombiano Pablo Escobar, que llegaron secretamente a Chile y se resistían a ser deportados.

En las horas previas al veredicto de la corte por el Caso Letelier, el ex jefe de la DINA se refugió en su finca "Viejo Roble", donde fue posible observar comandos y vehículos del Ejército, cuya presencia aumentó la tensión.

"Puede haber un enfrentamiento y asumo plenamente la responsabilidad de lo que estoy diciendo", afirmó el hijo del general, Manuel Contreras Valdebenito, al insinuar que su padre resistiría una orden de prisión.

## ...y se hizo justicia

*Santiago de Chile (ANSA)*

■ La confirmación de la condena a los dos máximos responsables de la policía secreta del régimen militar por el asesinato del ex canciller Orlando Letelier es "un acto de justicia para Chile", afirmó el hijo del ex ministro, Juan Pablo.

Los familiares del asesinado ex canciller se reunieron horas antes de la lectura pública del fallo en el edificio de la cancillería. Junto a ellos estuvo un grupo de diputados de todos los partidos de la gobernante coalición Concertación por la Democracia.

Juan Pablo Letelier, dijo que el fallo de la Corte Suprema es "un acto de justicia no para Orlando Letelier, sino para Chile", y dedicó un especial recuerdo a todos los familiares de personas detenidas y desaparecidas durante la represión política del pasado régimen militar que encabezó el general Augusto Pinochet (entre 1973 y 1990).Sola Sierra, presidente de la Agrupación de Familiares de Detenidos Desaparecidos, dijo que "es un día más importante que el de la vuelta a la democracia, porque se ha hecho un poquito de justicia".

## Incidentes en Santiago de Chile

*Santiago de Chile (ANSA)*

■ Con fervorosos gritos de "se hizo justicia" y "asesinos", y con la entonación del himno patrio, fue recibido por manifestantes en Santiago el dictamen de la Corte Suprema de Chile que condenó al general Manuel Contreras y al brigadier Pedro Espinoza a 7 y 6 años de prisión.

Antes y después de la lectura de la sentencia definitiva en el proceso por el asesinato del ex canciller Orlando Letelier, hubo desórdenes entre estudiantes y policías, los más graves en las cercanías de la Universidad de Santiago, donde los agentes usaron carros lanza-agua y bombas lacrimógenas en el interior del recinto. Los estudiantes armaron barricadas, lanzaron bombas molotov y piedras.

Hubo otros disturbios en diferentes ciudades del país, por manifestaciones a favor y en contra de Contreras.

## Las sentencias alcanzaron a nueve implicados en el atentado

*Santiago de Chile (AFP)*

■ El fallo de la Corte Suprema chilena que confirmó ayer las condenas al general retirado Manuel Contreras y el brigadier activo Pedro Espinoza por el asesinato político del ex canciller Orlando Letelier y la norteamericana Ronni Karpen Moffitt, envía a la cárcel a los últimos principales inculpados del crimen, investigado primero por la justicia de EEUU.

Letelier y Moffitt murieron el 21 de setiembre de 1976 en una avenida del centro de Washington, destrozados por una bomba colocada en su carro por un comando internacional organizado por la policía secreta del régimen militar del ex presidente Augusto Pinochet, la DINA, que dirigían Contreras y Espinoza.

La Casa Blanca consideró el atentado como un acto de terrorismo de Estado, sin precedentes en los EEUU.

Los dos primeros encarcelados por el homicidio, en 1979, que más tarde serían absueltos por pruebas insuficientes por la Corte del Distrito de Columbia, Washington, fueron Guillermo Novo, Ignacio Novo y Alvin Ross, miembros en Miami del grupo anticastrista Movimiento Nacionalista Cubano (MNC).

El mismo tribunal condenó enseguida a 10 años de prisión al norteamericano Michael Vernon Townley (cumplió sólo tres entre 1979 y 1981) y a 81 meses al capitán del ejército chileno Armando Fernández Larios (cumplió apenas siete en 1987).

Finalmente, en 1990 y 1991, la justicia norteamericana sentenció 12 años de reclusión para José Dionisio Suárez y Virgilio Paz, ambos del MNC, que aún la cumplen.

Según las investigaciones de los jueces y las confesiones de los detenidos, Townley, agente de la DINA y hombre de confianza de Contreras y Espinoza, actuó como coordinador entre la agencia chilena y los cubanos anticomunistas, asistido por el capitán Fernández, que por un tiempo vigiló los pasos de la víctima en la capital norteamericana.Los hermanos Novo y Ross ampararon, respaldaron y facilitaron la misión de los dos agentes de Santiago (material explosivo, documentación falsa) y Paz y Suárez fueron los autores materiales del estallido de la bomba bajo los asientos de Letelier y Moffitt, super vigilados de cerca por Townley.

### El fundador de la temida policía secreta del dictador Pinochet desafió a la Justicia

# "No voy a ir a ninguna cárcel mientras no haya una justicia real", advirtió el general Contreras

*Santiago (AFP)*

■ El general chileno Manuel Contreras, condenado el martes a siete años de prisión por el asesinato del ex canciller socialista Orlando Letelier, afirmó que no irá "a ninguna cárcel", en declaraciones a la televisión.

"No voy a ir a ninguna cárcel mientras no haya una justicia real", advirtió desafiante el general retirado, en una entrevista desde su finca "Viejo Roble", cerca de Puerto Montt y 900 quilómetros al sur de Santiago.

El general Contreras y el brigadier Pedro Espinoza fueron condenados por la Corte Suprema a 7 y 6 años, respectivamente, por el crimen del ex canciller Orlando Letelier y su secretaria norteamericana Ronnie Moffitt, ocurrido el 21 de setiembre de 1976 en Washington.

"Me encuentro perfectamente bien y como lo he dicho siempre, soy inocente. En este momento no me defiendo en forma personal, pues los vencedores no se defienden, porque son los que escriben la historia", señaló el indignado general vestido con un chaleco celeste y una camisa amarilla.

"Siempre he creído en la justicia, pero no en la justicia que se ha llevado a cabo en este momento", expresó el ex jefe de la temida y disuelta DINA, la policía política del régimen del general Augusto Pinochet (1973-1990).

En la entrevista a Canal 13 de televisión, Contreras destacó las "irregularidades y anormalidades" que según él tuvo el proceso que calificó como "político".

Denunció que "los mismos comunistas, socialistas y toda esa ralea marxista que traicionó la patria, siguen cogobernando en este país y actúan a mansalva fundamentalmente en busca de la destrucción de las fuerzas armadas y de orden".

Agregó que esos sectores "han asustado a los señores ministros de la Corte Suprema, que no han ocultado sus temores durante los últimos seis meses y han condenado a un general de la República y a un brigadier sin que tengan una sola prueba en su poder".

Reiteró que fue la CIA (Agencia Central de Inteligencia de Estados Unidos) la responsable de la muerte del ex canciller Orlando Letelier.

# Cronología del proceso contra Contreras

*Santiago (AFP)*

■ La sentencia que condenó a prisión en Chile al general Manuel Contreras y al brigadier Pedro Espinoza es la última página de un proceso que se inició en Estados Unidos y continuó en Santiago, por el asesinato en Washington del ex canciller socialista Orlando Letelier.

Tras la muerte del presidente socialista Salvador Allende, durante el cruento golpe que encabezó el general Augusto Pinochet el 11 de setiembre de 1973, Letelier fue apresado y dos años después partió al exilio, donde se convirtió en uno de los líderes de la oposición al régimen militar.

El siguiente es un recuento cronológico de los sucesos posteriores:

1976

—Setiembre 10: El presidente Augusto Pinochet publica un decreto que priva a Orlando Letelier de la nacionalidad chilena.

—Setiembre 21: Letelier y su secretaria estadounidense Ronnie Moffit mueren cuando una bomba estalla bajo su automóvil, en pleno centro de Washington.

1977

—Agosto 13: El gobierno militar disuelve la DINA (Dirección de Inteligencia Nacional), la policía secreta cuyo jefe era el general Contreras.

—Octubre 5: El Departamento de Justicia de Estados Unidos pide a Chile la detención de Juan Williams Rose y Alejandro Romeral Jara, implicados en el asesinato.

—Octubre 22: En circunstancias no aclaradas, muere el funcionario de la cancillería Guillermo Osorio, que firmó los pasaportes de Williams Rose y Romeral Jara cuando ambos viajaron a Washington en agosto de 1976.

1978

—Marzo 5: En Santiago y Washington se publican las fotografías de Williams Rose y Romeral Jara, que en la realidad son el norteamericano Michael Townley y el capitán del Ejército chileno Armando Fernández Larios.

—Abril 8: Agentes del FBI llevan a Townley desde Chile a Estados Unidos, tras un acuerdo secreto entre la Casa Blanca y el régimen de Pinochet.

—Agosto 1: Estados Unidos pide a Chile la extradición del general Manuel Contreras, ex jefe de la DINA, el coronel Pedro Espinoza y el capitán Armando Fernández Larios.

1979

—Octubre 1: La Corte Suprema de Chile niega la extradición de los tres militares reclamados por Estados Unidos.

—Diciembre 1: Estados Unidos suspende toda ayuda militar y financiera al régimen de Pinochet.

1987

—Febrero: Armando Fernández Larios, ahora con el grado de mayor, deserta del Ejército, huye a Estados Unidos y admite que participó en el complot contra Letelier por "instrucciones superiores".

1990

—Marzo 11: Asume la presidencia de Chile el líder demócrata cristiano de la oposición Patricio Aylwin, tras ganar la elección de diciembre de 1989.

1991

—Julio 15: La Corte Suprema acoge una petición del presidente Aylwin y designa a un juez con plenos poderes para investigar en Chile el caso Letelier.

—Setiembre 20: El juez Adolfo Bañados ordena el arresto del general Contreras y Pedro Espinoza, que ahora ostenta el grado de brigadier.

—Diciembre 27: Contreras y Espinoza recuperan su libertad tras el pago de una fianza, mientras continúa el proceso.

1992

—Noviembre 9: El juez Bañados acusa formalmente a Contreras y Espinoza de planificar y ordenar el asesinato de Letelier.

1993

—Febrero 8: Se inician las audiencias públicas del proceso, en las que Contreras afirma que el crimen lo planeó la CIA (Agencia Central de Inteligencia de Estados Unidos).

—Agosto 16: En declaraciones a la televisión chilena, el ex agente de la DINA Michael Townley relata cómo instaló la bomba bajo el automóvil de Letelier por instrucciones "del general Contreras".

—Noviembre 12: El juez Bañados ordena siete años de prisión para el general Contreras y seis años para el brigadier Espinoza, que sigue como miembro activo del Ejército al mando de Pinochet.

1995

—Abril 25: El general Pinochet advierte que existe "inquietud" en el Ejército, ante el inminente fallo de la Corte Suprema que puede ratificar la sentencia del juez.

—Mayo 19: El vicecomandante en jefe del Ejército, general Guillermo Garín, rehúsa garantizar que habrá tranquilidad en los cuarteles cuando se conozca el veredicto de los jueces. "No puedo... no debo garantizar nada", dice.

—Mayo 23: Por segundo día consecutivo se reúne el alto mando del Ejército y el general Patricio Acevedo advierte que hay "bastante" malestar entre los militares, por aspectos "poco normales" del Caso Letelier.

—Mayo 24: El presidente Eduardo Frei afirma en Temuco que "la casa está en perfecto orden" y pregunta a los periodistas: ¿Hay algún problema?

—Mayo 26: Manuel Contreras Valdebenito, hijo del general Contreras, advierte que puede haber un derramamiento de sangre si la policía intenta detener a su padre.

—Mayo 30: La Corte Suprema condena al general Contreras a siete años de prisión y dispone seis años de cárcel para el brigadier Espinoza.

# El Ejército chileno "ha sido herido", afirmó el general Santiago Sinclair

*Santiago (AFP)*

■ El Ejército chileno "ha sido herido profundamente", afirmó el ex vicecomandante en jefe, general Santiago Sinclair, tras conocer el fallo de la Corte Suprema que el martes condenó a siete años de prisión al general Manuel Contreras por el asesinato del ex canciller Orlando Letelier.

Contreras, creador y fundador de la temida y disuelta DINA (Dirección de Inteligencia Nacional) fue condenado junto a su lugarteniente, el brigadier Pedro Espinoza, quien deberá purgar una pena de seis años de cárcel, por el atentado que costó la vida al ex canciller Letelier y a su secretaria norteamericana Ronnie Moffit, ocurrido en 1976 en Washington.

"No puede escapar a nadie que el ejército ha sido herido profundamente con este fallo, porque si bien es cierto que como institución estamos sobre la contingencia, no es menos cierto que está integrado por hombres que siente, que sufren y que son mudos testigos de lo que está ocurriendo", manifestó.

El general Sinclair agregó que "no en vano se manda a la cárcel a un general y a un brigadier sin que el ejército se afecte."

Sinclair, senador designado por el general Augusto Pinochet, quien gobernó el país entre 1973 y 1990, agregó que el daño se ha hecho y que hay una intención manifiesta de mancillar al gobierno militar, pero advirtió que jamás lo lograrán.

El ex vicecomandante en jefe del Ejército dijo que el fallo es contrario a la paz y se mostró contrario a quienes piensan que con esta sentencia se avanza en la reconciliación nacional.

"Finalmente, quiero destacar a la opinión pública, lamentando reconocer que aún en Chile no se ha firmado la paz", advirtió.

El cardenal arzobispo de Santiago, monseñor Carlos Oviedo Cavada, formuló un llamado para que se respete el veredicto sin ningún tipo de violencia.

"Yo estoy con todos los que sufren", señaló el prelado e indicó que estaba dispuesto a visitar a los acusados en su lugar de reclusión.

350792

...fll

# Prisión para el asesino de Letelier

*La Justicia chilena ratificó ayer el fallo condenando a Manuel Contreras y a Pedro Espinoza a 7 y 6 años de cárcel, respectivamente, por el crimen del ex canciller de Allende*

El ex jefe de la policía secreta chilena, general Manuel Contreras, fue condenado ayer, en sentencia definitiva por la Corte Suprema, a siete años de cárcel por el asesinato en 1976, en Washington, del que fuera canciller chileno Orlando Letelier.

El dictamen en el llamado "proceso del siglo", que ratificó la condena en primera instancia del juez de la Corte Suprema Adolfo Bañados, confirmó también la pena de seis años de cárcel al brigadier en servicio activo del Ejército, Pedro Espinoza, ayudante directo del general Contreras en la DINA.

Ambas sentencias constituyen la primera condena en un caso de derechos humanos dictada por un tribunal chileno en contra de altos mandos militares del pasado régimen del general Augusto Pinochet (1973-1990).

El dictamen fue emitido por unanimidad por los jueces Servando Jordán, Marcos Libedinsky, Hernán Alvarez y Eleodoro Ortiz y por el abogado Manuel Daniels, integrantes de la Cuarta Sala del máximo tribunal.

El dictamen fue dado a conocer en el Salón de Actos de la Corte Suprema por el secretario del máximo tribunal, Carlos Meneses, en medio de la expectación general y la presencia de dos centenares de periodistas que esperaron el anunciado dictamen que cierra el proceso abierto en 1978 y reabierto en julio de 1991.

El fallo fue acogido con aplausos por el público asistente al acto.

*El dictamen de condena fue aprobado por unanimidad*

**NOTIFICACIÓN**

El juez de la Corte Suprema, Adolfo Bañados, autor del fallo de primera instancia condenatorio en contra de los dos jefes máximos de la policía secreta chilena, por el crimen del ex canciller Orlando Letelier, será el encargado de notificar personalmente la sentencia a los dos afectados.

A partir probablemente del próximo jueves, estará en condiciones de notificarlo al general retirado del Ejército, Manuel Contreras, quien reside en una finca en el sur del país, y al brigadier Pedro Espinoza, quien se desempeña en el Comando de Telecomunicaciones del Ejército, en Santiago.

Meneses precisó que la resolución es inapelable y definitiva y aclaró que sólo se puede presentar un recurso para aclarar o enmendar algún eventual error "pero no cambia nada lo que ya está resuelto".

Respecto a si serán agentes de la policía civil o funcionarios de la policía militarizada de carabineros los que notifiquen a Contreras y Espinoza, Meneses dijo que eso "lo debe determinar el juez Bañados".

De esta manera, el ex jefe de la disuelta Dirección de Inteligencia Nacional (DINA, policía secreta), Manuel Contreras y el ex jefe de operaciones externas de la DINA, brigadier Pedro Espinoza, deberán cumplir, respectivamente, los 7 y 6 años de prisión, en la cárcel que se está construyendo en las afueras de Santiago, en la localidad de Tiltil, que está siendo especialmente habilitada para militares y que entrará en funciones a mediados de junio.

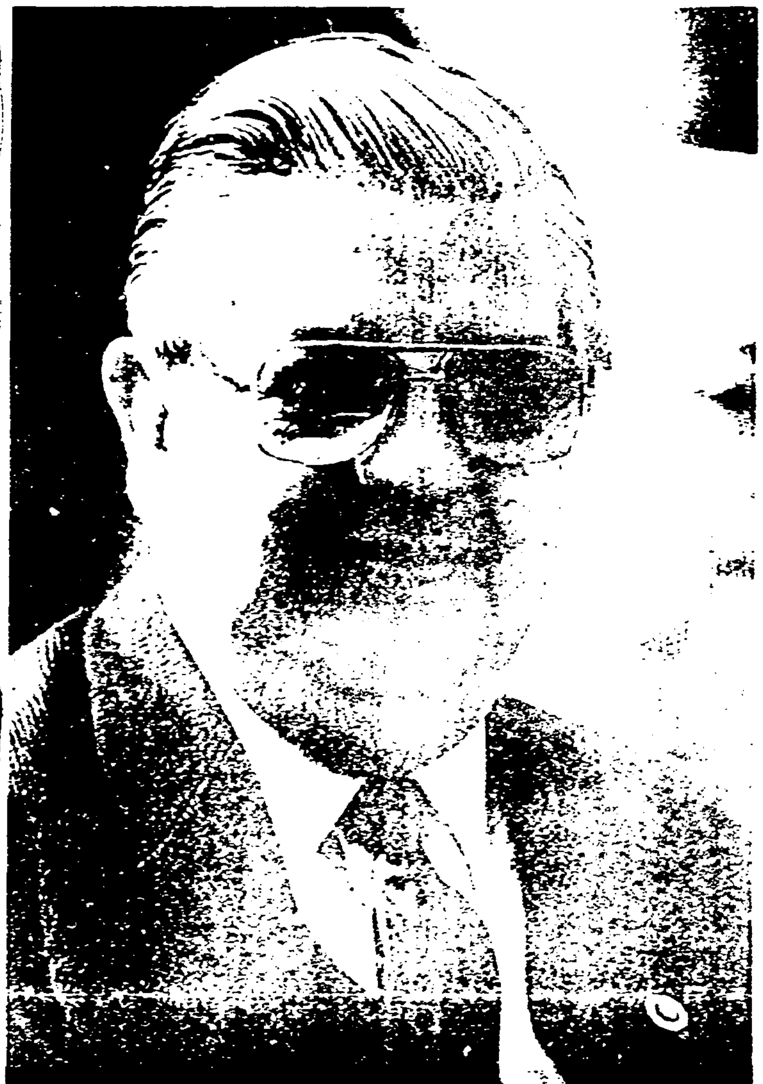
*Tras la sentencia hubo festejos en los alrededores de los Tribunales*

**JÚBILO**

El júbilo y los incidentes marcaron las manifestaciones de numerosos jóvenes que se fueron concentrando cerca de la sede del palacio de los Tribunales.

La policía había vallado desde la mañana zonas céntricas de Santiago en previsión de incidentes. El Ministerio del Interior autorizó una manifestación de los partidos en el gobierno.

Los manifestantes levantaron barricadas y se produjeron enfrentamientos con la policía militarizada de carabineros. Hubo un detenido y un agente herido.



¿Acatará el fallo?

AFP

**CRONOLOGIA**

- **JUNIO 1976.** El gobierno militar dicta un decreto que priva a Orlando Letelier de la nacionalidad chilena.
- **21 SETIEMBRE.** Asesinan al ex canciller Orlando Letelier y su asistente Ronni Moffit cuando el político chileno conducía su automóvil en Washington.
- **ABRIL 1978.** Se amnistían delitos cometidos durante el estado de sitio con excepción del caso Letelier.
- **JUNIO 1987.** Chile rechaza la petición de EEUU de expulsar del país al general (R) Contreras y al brigadier general Espinoza.
- **NOVIEMBRE 1992.** El presidente Patricio Aylwin y su gabinete asisten al sepelio de Orlando Letelier, cuyos restos habían llegado a Santiago desde Caracas.
- **JUNIO 1993.** El pleno de la Corte Suprema rechaza aplicar la ley de amnistía a Contreras y Espinoza.
- **MAYO 1995.** El cuerpo de generales del Ejército se reúne durante dos días para tratar el inminente fallo.

**PERFIL**

## Manuel Contreras

*Gral. retirado del Ejército*
66 años

*El general retirado Manuel Contreras es considerado un "duro" aficionado a los servicios de inteligencia, y temido por civiles y militares. Proviene de una familia de tradición militar y cuando ingresó a la Escuela Militar conoció al entonces teniente Augusto Pinochet. En 1952 fue nombrado instructor en el arma de Ingenieros, hasta que en 1960, siendo teniente, ingresó a la Academia de Guerra, donde se vuelve a encontrar con Pinochet. En 1967 estuvo en EEUU donde aprendió tácticas antiguerrilleras. Regresó en 1969 y cuando el golpe de 1973 ya tenía personal adiestrado para crear la DINA, a la que se le atribuyen 1.500 crímenes. Todas las mañanas, a las 7, Contreras le entregaba un informe a Pinochet. En 1977 asciende a general cuando la DINA ya había sido disuelta. Al dejar su cargo envió a Alemania en barco varios baúles con documentación comprometedora.*

**RETRATO**



## Orlando Letelier

*Ex ministro de Allende*

*El ex canciller y ministro de Defensa de Allende fue asesinado en 1976 en EEUU a los 44 años. Estaba casado y tenía cuatro hijos. Cursó la enseñanza media y después ingresó a la Escuela Militar donde habían estado Pinochet y Contreras. Cursó leyes y Economía y políticamente pasó del liberalismo al socialismo. En 1959 ingresó al BID hasta que en 1970 Allende lo nombró embajador en EEUU. Luego volvió a Santiago como canciller y antes del golpe había asumido la cartera de Defensa. El día del golpe estaba en el Palacio de La Moneda junto a Allende. Fue detenido y trasladado con otros ministros a la isla Dawson y el 9 de setiembre de 1974 fue liberado. Viajó a Venezuela y luego a EEUU, donde fue asesinado.*

**PROTAGONISTAS**

**PEDRO ESPINOZA**
*Brigadier en servicio activo*



Fue la mano derecha de Manuel Contreras en la extinguida DINA y deberá cumplir seis años de cárcel acusado de coautoría intelectual en la muerte del ex canciller.

Dentro de la DINA se encargaba de llevar adelante las "operaciones sucias" del gobierno de facto del general Augusto Pinochet

**EDUARDO FREI**
*Presidente de Chile*



Defendió la resolución del caso por considerar que es una prueba fehaciente para demostrar la madurez de la democracia chilena. Frei es el segundo presidente constitucional –reemplazó a Aylwin– desde el fin de los regímenes militares. La Constitución chilena otorga sólo al presidente la facultad del indulto.

**SERVANDO JORDÁN**
*Presidente de la Corte Suprema de Justicia*



Fue quien anunció el fallo en segunda instancia que tiene carácter de sentencia definitiva.

El magistrado se mostró tranquilo, negó interferencias y dijo que el fallo se resolvió por derecho. "Estoy tan tranquilo que ni protección policial he pedido"

**GENERAL AUGUSTO PINOCHET**
*Jefe del Ejército en ejercicio y ex presidente de facto*



Fue quien ideó, organizó y llevó adelante el golpe militar que derrocó al presidente constitucional –electo como candidato por el Partido Socialista– Salvador Allende en 1973.

Desde ese momento asumió el poder total del régimen militar que prohibió cualquier tipo de apertura política.

Durante el gobierno de Pinochet la veda política fue casi total pese a las presiones –internas y externas– de abrir paulatinamente las actividades políticas.

En 1990 se inició un progresivo proceso para terminar con las proscripciones políticas que concluyó con la elección del demócristiano Patricio Aylwin como primer presidente electo por los ciudadanos tras el autoritario gobierno militar.

DECLARO EN ROMA UN EX AGENTE POR EL CASO LEIGHTON

# La DINA dio la orden de matar a exiliados

ROMA, 19 (Especial para Clarín). - Michael Townley, el norteamericano que operó como agente de los servicios secretos chilenos y que se sospecha estuvo involucrado con la bomba que en una calle de Buenos Aires masacró en setiembre de 1974 al general Carlos Prats González y su esposa, contó hoy con pelos y señales cómo recibió y llevó adelante las órdenes de sus jefes para tratar de asesinar al ex vicepresidente de Chile y líder demócristiano Bernardo Leighton, en colaboración con ultraderechistas italianos.

El norteamericano, de 52 años, declaró ayer viernes en el proceso que se lleva a cabo en Roma contra el general Manuel Contreras, ex jefe de la DINA, la policía secreta de la dictadura y contra el jefe de las operaciones en el exterior de ese organismo el coronel Eduardo Iturriaga Neuman.

El testimonio de Townley fue impresionante por la frialdad de su relato y la amplitud de detalles que suministró. En un momento dijo con la voz firme, hablando en inglés que "el coronel Eduardo Iturriaga Neuman me dio la orden y me la confirmó después de preparar el asesinato del dirigente democristiano Leighton.

**Isabel Allende**

En la sala-búnker que escuchaba en silencio se encontraban Isabel Allende, hija del ex presidente constitucional Salvador Allende, derrocado por Pinochet en setiembre de 1973, y María Angélica Prats, una de las tres hijas del militar asesinado en Buenos Aires.

"El testimonio de hoy de Townley es importantísimo porque demuestra la absoluta responsabilidad del general Contreras y del coronel Iturriaga en el atentado contra Leighton", declaró Isabel Allende a Clarín.

Visiblemente abrumada, reconoció que "me cuesta mucho mantenerme serena escuchando la frialdad de estos agentes que se dedicaban a planificar el anulamiento de vidas humanas. Es increíble la tranquilidad con que Townley cuenta cómo se organizaban crímenes y masacres".

El ex agente de la DINA vive actualmente en los Estados Unidos con la protección especial del gobierno de Washington, después que confesó haber colocado la bomba que mató en 1976 en la capital norteamericana al ex canciller chileno Orlando Letelier.

El atentado a Letelier parece una copia con carbónico del que en una calle de Palermo, en Buenos Aires, mató dos años antes al ex comandante en jefe del ejército chileno, general Prats, y a su mujer. Entre los ataques contra Prats y Letelier fue cometido en Roma el que tuvo como víctima a Bernardo Leighton, quien resultó gravemente herido junto con su esposa.

El que se celebra ahora en Roma es el tercer proceso por el caso Leighton. En el primero fueron absueltos, aunque ahora existen nuevas pruebas, los extremistas de derecha de Vanguardia Nacional Pierluigi Concutelli y Stefano Delle Chiaie.

Townley es un gigante de 1,93 metro. Está gordo y hoy se vio que no se ha hecho ninguna cirugía estética.

Los fotógrafos y la televisión fueron totalmente prohibidos. En la tarima donde se desplegaron los jueces fue colocado un biombo blanco para ocultar a Townley, pero el norteamericano apareció delante del público. Clarín se sentó en un costado para seguir su testimonio, junto a su abogado, y pudo verlo durante todo el tiempo. No dio señales de remordimiento

*Julio A. Aranas*

**El alto oficial nacionalista y su esposa murieron víctimas de un atentado en la ciudad de Buenos Aires**

# Reactivan proceso sobre asesinato del general chileno Carlos Prats jefe del Ejército de la UP

27|5|05

Santiago de Chile. Los familiares del ex comandante jefe del Ejército chileno general Carlos Prats, y de su esposa, mostraron un «razonable optimismo» de que se reactive el proceso que se sigue en Buenos Aires para esclarecer el asesinato de ambos.

Prats había sido simultáneamente ministro del Interior y comandante jefe del Ejército en el derrocado gobierno del presidente socialista Salvador Allende (1970-73).

Tras renunciar a la cartera, las presiones internas le llevaron a dimitir también de su cargo castrense, en el que fue reemplazado por el general Augusto Pinochet, el 23 de agosto de 1973, 19 días antes del golpe militar.

El 15 de setiembre viajó a Buenos Aires. Un año después, el 30 de setiembre de 1974, una bomba colocada bajo su automóvil, en el edificio del señorial barrio de Palermo donde residía, segó su vida y la de su esposa, Sofía Cuthbert.

Mientras los tribunales chilenos están a punto de dictar el fallo definitivo sobre el asesinato de Orlando Letelier y en Roma se esclarece el atentado a Bernardo Leighton, el caso Prats aparece como el primero y más difícil de los atentados que cometió la Dirección Nacional de Inteligencia (DINA) en el exterior.

Según explicó Sofía Prats, hija del matrimonio asesinado, aunque se trata de un caso difícil, las esperanzas resurgieron tras las declaraciones que prestó en Roma el ex agente estadounidense de la disuelta DINA Michael Townley.

El pasado día 19, Townley reconoció ante el magistrado italiano Giovanni Salvi que estuvo en la capital argentina días antes de que se perpetrara el atentado contra el general Prats y su esposa.

Sofía Prats Cuthbert, alcaldesa de la populosa comuna santiaguina de Huechuraba y militante del Partido por la Democracia (PPD), reveló que desde hace dos años hay contactos con el juez Salvi, dada la conexión entre ambos atentados.

En Roma se encuentran ahora la hermana de la alcaldesa, Angélica Prats, y el abogado chileno Hernán Quezada, recogiendo antecedentes y documentos para incorporar al juicio de Buenos Aires, explicó.

Según Pamela Pereira, abogada en Chile de la familia Prats, las nuevas averiguaciones demuestran básicamente que hay una conexión entre los casos Leighton, Prats y Letelier «que tienen que ver con la actuación del aparato exterior de la DINA».

Agregó que en estos tres atentados hay una línea común pues «opera la misma gente, con la misma metodología y finalidad: la eliminación física de las personas».

La abogada indicó asimismo que «como consecuencia de esa reactivación, la familia va a ver si insiste nuevamente ante la Corte Suprema chilena para que se abra el juicio en Chile».

Al respecto, Sofía Prats prefiere optar por la serenidad y la cautela tras 20 años de impulsar con pocos resultados el juicio por el asesinato de sus padres y asegura que se hará una evaluación antes de pedir la apertura del proceso en Chile.

Sin embargo, opina que lo más sano para el propio Ejército «es que esto se desvele y queden claras las responsabilidades».

Hace tres años, la Corte Suprema chilena rechazó una solicitud de la Cámara de Diputados para la designación de un juez especial que investigara en Chile el doble crimen de Buenos Aires.

Aunque el tribunal denegó la petición, Pamela Pereira dijo que no se pronunció sobre el fondo del caso y destacó que se trató de un delito que afecta a las relaciones internacionales de Chile.

En Argentina aparecen como inculpados Townley, el entonces coronel de Ejército Raúl Iturriaga, el ex capitán Armando Fernández Larios y el ex agente de la DINA Enrique Arancibia.

Michael Townley estuvo en Argentina días antes del asesinato del matrimonio Prats. Al año siguiente viajó a Roma y preparó, según confesó, el atentado contra el matrimonio Leighton-Fresno, y el 21 de setiembre de 1976 colocó la bomba en el coche de Orlando Letelier, quien murió junto a su secretaria Ronnie Moffit.

Fernández Larios fue juzgado y condenado en Estados Unidos junto a Townley, como cómplice en el asesinato de Letelier, mientras que el ahora general retirado Raúl Iturriaga figura como uno de los inculpados en el fallido atentado contra Leighton.

El informe Rettig, que estableció las violaciones de los derechos humanos bajo el pasado régimen militar, llegó a la convicción de que Prats y su esposa «resultaron muertos en un acto terrorista de agentes del Estado de Chile», según recordó Sofía Prats.

**Chile**

# Recurso de reposición para el caso Soria

Santiago de Chile. La defensa del coronel retirado del Ejército chileno Guillermo Salinas Torres, solicitó ayer a la Corte Suprema de Chile que deje sin efecto el procesamiento del militar, inculpado como autor del asesinato del funcionario español de Naciones Unidas, Carmelo Soria, ocurrido en 1976.
La presentación del recurso de reposición, que retrotrae la causa a la situación original, fue hecha por el abogado Roberto Pueima ante la Segunda Sala de la Corte Suprema.
Según Pueima, «los antecedentes del proceso no son merito suficiente como para enjuiciar a Salinas», y subrayó, asimismo, que en este caso debe primar la ley de amnistía y la prescripción.
Por tres votos a favor y dos en contra, la Segunda Sala de la Corte Suprema decidió el miércoles someter a proceso al coronel Salinas Torres y al ex sargento de la policía de Carabineros José Ríos San Martín, acusado de ser cómplice en el proceso.
Carmelo Soria, funcionario de la Comisión Económica de Naciones Unidas para América Latina y el Caribe (CEPAL), fue secuestrado el 14 de julio de 1976 y su cadáver apareció dos días después en el interior de su automóvil, en un canal al este de Santiago.
Tras una larga y accidentada trayectoria en los tribunales de justicia del llamado «caso Soria», hoy miércoles la Corte Suprema, al acoger parcialmente tres apelaciones de la parte querellante, decidió abrir proceso contra los dos militares.
Según la defensa de los inculpados, en el caso procede aplicar la ley de amnistía que cubre los delitos ocurridos entre el 11 de setiembre de 1973 y el 10 de marzo de 1976, fecha en que la disposición fue dictada por el pasado régimen militar (1973-1990).

# Cerca de 15.000 "balseros" podrán emigrara los Estados Unidos

***Los cubanos que intenten ingresar ilegalmente a los EE.UU. serán repatriados a la isla, y Washington recibirá a unos 15.000 "balseros" actualmente alojados en la base de Guantánamo. Así lo acordaron ambos países, en una decisión que implica un giro de 180 grados de la política migratoria estadounidense respecto de Cuba.***

WASHINGTON y LA HABANA, 2 (AP y EFE).– El gobierno del presidente Bill Clinton dio hoy un giro en su política con respecto a Cuba: a la par de anunciar que permitirá entrar a los Estados Unidos a millares de refugiados cubanos actualmente alojados en la base naval de Guantánamo, Washington devolverá a la isla a cualquier cubano que intente ingresar ilegalmente a su territorio.

El acuerdo entre los gobiernos de Washington y La Habana fue recibido inmediatamente por las protestas de los anticastristas cubanos residentes en el estado norteamericano de Florida, para quienes la nueva política migratoria de Washington implica un paso atrás en las presiones contra el gobierno de Fidel Castro.

Según lo convenido, los Estados Unidos revisarán los casos de unos 15.000 cubanos actualmente alojados en la base que Washington mantiene en Guantánamo (en el extremo oriental de isla) para determinar si llenan los requisitos para acogerse al asilo político.

Los restantes refugiados (unos 5.000) son considerados "indeseables" por Washington, según ya adelantó un funcionario federal estadounidense. Los 15.000 cubanos que podrían ser admitidos representarían el 75 por ciento del total de 20.000 que los EE.UU. se comprometieron a recibir por un acuerdo bilateral logrado en setiembre del año pasado tras la llamada "crisis de los balseros" del mes anterior (véase recuadro aparte).

En términos políticos, el acuerdo implica un reacomodamiento de las posturas que las dos partes habían sostenido hasta ahora en el conflictivo punto de las migraciones.

Washington ha aceptado hacerse cargo de los "balseros" de Guantánamo, algo que la secretaria de Justicia, Janet Reno, había jurado (en agosto del año pasado) que no pasaría jamás.

La administración Clinton ya había anunciado un cambio de postura el año pasado, cuando miles de balseros cubanos fueron interceptados cerca de las costas de Florida y alojados en Guantánamo: aquello implicaba un freno a las fugas de los disidentes con el régimen de Castro hasta entonces fomentadas por Washington.

Pero el anuncio de este martes significa el fin de la política fijada en 1966 por la llamada "ley de ajuste cubano", que concedía refugio y residencia a todo cubano llegado ilegalmente a los EE.UU.

Además de las protestas de las organizaciones anticastristas de Florida, el presidente Clinton ya empezó a sentir en el seno mismo de su administración voces airadas en contra de su política frente a la inmigración procedente de la isla: Dennis Hays y Nancy Mason, números uno y dos de la oficina cubana del Departamento de Estado, pidieron ser cambiados de destino apenas se conoció el nuevo acuerdo, en rechazo a sus términos.

Pero con el nuevo convenio migratorio también La Habana revierte su política de rechazar la repatriación de todo cubano que haya abandonado la isla. Esa postura ha sido mantenida en términos generales desde el "Puente de Mariel", como se recuerda la decisión del gobierno de Castro, en 1980, de "despachar" a las costas de Florida a unos 125.000 cubanos disconformes con su régimen.

"Los cubanos deben saber que la única manera de entrar a los Estados Unidos es solicitando (previamente) la entrada en Cuba", dijo este martes la misma Reno a los periodistas.

Pese al acuerdo sobre migración, los Estados Unidos mantendrán el embargo económico a Cuba.

## Inmigración y política

- A mediados de agosto pasado, la crisis económica de Cuba impulsó a decenas de miles de cubanos a abandonar la isla rumbo a la península de Florida a bordo de precarias embarcaciones, ante la mirada distraída de los guardacostas locales.
- Según las cifras que difundió por entonces el Servicio de Inmigración norteamericano, **más de 30.000 cubanos fueron recogidos en el mar** y derivados a distintas bases: **25.000** a la base militar de Guantánamo; **4.500** a bordo de buques guardacostas; alrededor **de 700 al centro de** detención de Krome (en Miami), y algo más de **600** fueron relocalizados en distintos centros. Una cifra imprecisa de balseros murió en el intento.
- Cuando estalló la crisis, La Habana reclamó a la administración del presidente Bill Clinton el cumplimiento de los Acuerdos Migratorios de 1984, firmados durante el gobierno de Ronald Reagan, que establecían el otorgamiento de "**hasta 20.000 visas anuales para aquellos cubanos que calificaran de acuerdo con las leyes migratorias de los Estados Unidos**". Washington sólo había otorgado en los últimos diez años algo menos del 10% anual de esa cifra.
- **Cuba** y los **Estados Unidos** firmaron a mediados de setiembre pasado un **acuerdo** para resolver la llamada "crisis de los balseros", mediante el cual Washington se comprometía a otorgar **20.000 visas anuales** a ciudadanos cubanos, mientras que el gobierno de La Habana accedió a tomar "**medidas eficaces para evitar la partida insegura de cubanos**".

# Elogios del gobierno de La Habana

LA HABANA, 2 (EFE y Reuter).– El gobierno de la Habana consideró que el acuerdo al que llegó hoy con Washington pone **punto final a tres décadas de privilegios para los emigrantes ilegales cubanos en los Estados Unidos y a la práctica "manipulatoria"** que los Estados Unidos realizaban con el tema.

"De hecho, da un trato a los emigrantes cubanos similar al que reciben los de cualquier otro país del mundo y termina con las consecuencias nefastas y negativas de la política aplicada por los Estados Unidos desde el triunfo de la Revolución Cubana, el 1º de enero de 1959", declaró hoy el presidente del Parlamento cubano, **Ricardo Alarcón**.

EE.UU., según el acuerdo, acepta en su territorio cerca de 15.000 de los 20.900 "balseros" alojados en la base naval norteamericana de Guantánamo y se compromete a deportar, de ahora en más, a todos los cubanos que intenten emigrar ilegalmente.

Alarcón, que encabezó la delegación negociadora cubana, dio lectura al texto del acuerdo e informó que a partir de las 12.00 horas locales (15 hora argentina) ya no puede haber emigración ilegal entre Cuba y los Estados Unidos.

Según Alarcón, es la primera vez desde el triunfo de la Revolución que Washington pone fin a una práctica "manipulatoria" de la emigración cubana, porque "los primeros balseros –afirmó– llegaron en aquellas fechas, y no en balsas, sino en yates".

Al exigir a los cubanos los mismos requisitos que a cualquier otro extranjero, EE.UU. **ha despolitizado** el tema de la emigración de disidentes de la isla y ha desactivado lo que los funcionarios de ambos países denominaban la "bomba de Guantánamo" por las condiciones precarias en las que se encontraban los refugiados. No obstante, EE.UU. se ha reservado el derecho de no recibir a los "balseros" que, por distintos motivos, resulten "inadmisibles".

SE PERMITIRA EL INGRESO A 22 MIL BALSEROS

# EEUU cambió su política hacia Cuba

*La fiscal general de EEUU encendió ayer la polémica al anunciar la decisión de otorgar visados a 22.000 balseros cubanos de Guantánamo*

El giro radical del Ejecutivo estadounidense en su política hacia Cuba ha provocado una nueva y viva polémica y una lluvia de críticas desde dentro y fuera de la propia administración del presidente Clinton.

La fiscal general (ministra de Justicia), Janet Reno, anunció en la noche del martes en la Casa Blanca un acuerdo entre EEUU y Cuba que permite la entrada en EEUU de la mayoría de los 22.000 refugiados cubanos en la base de Guantánamo, y la repatriación de los balseros que sean rescatados en el mar.

Al menos 6.000 mujeres, niños y ancianos ya han recibido la aprobación para entrar a EEUU y de hecho viajan al continente en grupos de 500 personas por semana desde hace dos meses.

El transporte de los restantes cubanos hacia EEUU se espera que concluya en setiembre de 1996, cuando faltarán dos meses para las elecciones presidenciales. El anuncio de Reno se produjo exactamente ocho meses y ocho días después de que dijera en el mismo podio que "nunca iban a entrar los balseros".

El mantenimiento de los balseros en Guantánamo le cuesta al Pentágono nada menos que US$ 1 millón por día. *(En base a EFE)*

35 07 '94

## Con el acuerdo migratorio entre Estados Unidos y Cuba anunciado el martes, ambos gobiernos dieron un giro de 180 grados que permite pensar en una futura normalización de sus esquizofrénicas relaciones, algo que según analistas en La Habana aún puede demorar bastante en lograrse.

LoRo
5-5-95

*La Habana (AFP), por Alfredo Muñoz*

■ En esencia, el gobierno estadounidense dejó de favorecer a los emigrantes cubanos ilegales por sobre los de cualquier otro país, y Cuba comenzó a aceptar su repatriación forzosa automática.

Por encima de ambos cambios simultáneos, que ocurren por primera vez en 36 años, el acuerdo es también un toma y daca que por el momento favorece más al presidente norteamericano que al cubano, cuyos dividendos son menos inmediatos.

Bill Clinton salió del atolladero de haber concentrado indefinidamente en la base de Guantánamo a 20.000 jóvenes y enérgicos cubanos aspirantes a vivir en EEUU, una situación explosiva y además financieramente costosa.

Fidel Castro aceptó clausurar la válvula de escape que en situaciones de creciente descontento fue en realidad en Cuba la emigración ilegal.

La crisis iniciada en la isla en 1991 al desaparecer la URSS y los mercados este-europeos parece detenida, pero la economía cubana está lejos de florecer y el descontento sigue latente.

Sin embargo, el acuerdo del martes ratificó el de setiembre de 1994 por el cual EEUU otorga un mínimo de 20.000 visas anuales de inmigrantes a los cubanos opositores que más que oponerse quieren irse.

Es también una válvula de escape, pero regular y estable, con la bendición de ambos gobiernos, que limita la acumulación de presiones excesivas.

Para los cubanos aspirantes a vivir en Estados Unidos quedó irremediablemente claro que la única posibilidad de realizar el sueño es la legal: tramitar la visa.

Inclusive el acuerdo del martes compromete a ambos gobiernos a cooperar para la repatriación forzosa de los ilegales, así como también a impedir que los así repatriados sean penalizados por su intento de emigración ilegal.

Desde el triunfo de la revolución dirigida por Castro, los cubanos que se iban de la isla tenían en EEUU un trato migratorio privilegiado, que hasta 1994 incluyó estatuto automático de refugiados y por tanto de residentes.

Así se acumuló en La Florida un electorado cubano-norteamericano conservador y anticastrista con tradición militante en el Partido Republicano que conservó su gran capacidad de lobby en Washington pese al triunfo del Partido Demócrata que llevó a Clinton a la Casa Blanca, dicen fuentes oficialistas en La Habana.

Según opinan en privado, la decisión de Clinton de poner punto final al privilegio migratorio de los cubanos puede ser tomada como una "declaración de independencia" suya frente al lobby de los anticastristas de ultraderecha.

Por lo menos, agregan, abre la posibilidad de que en Washington se deje de considerar a Cuba un tema de política interior norteamericana, lo que ocurrió durante años a causa del cabildeo del lobby anticastrista "extremista".

Las fuentes oficialistas sin embargo dicen comprender que una normalización real de las relaciones cubano-norteamericanas no está a la vuelta de la esquina.

Como obstáculo inmediato, señalan un proyecto del ultraconservador senador republicano Jesse Helms que, a riesgo de fricciones con importantes países aliados, intenta llevar a escala mundial el boicot económico que Washington mantiene contra Cuba desde hace 32 años. Inclusive si el proyecto fracasase en llegar a ley, aún quedarían bastantes entuertos a deshacer para llegar a la normalidad de las relaciones, algo que exigiría según observadores una voluntad mutua por ahora poco visible.

Para fuentes oficiales cubanas, que lo llaman "bloqueo", el boicot de EEUU es causa clave de la penuria económica en la isla.

Según fuentes oficiales de Washington, que lo denominan "embargo", el boicot sólo será levantado cuando Cuba se democratice.

El líder cubano admitió que se deben hacer "muchas cosas" para adaptarse al presente

# "No vamos a entregar la revolución", dijo Castro

**El presidente cubano, Fidel Castro, admitió que debe hacer "muchas cosas" para adaptarse a la presente realidad, pero rechazó toda posibilidad de negociar su posición en el gobierno; se refirió a cambios políticos o económicos y a su visión actual de la revolución cubana.**

*Washington (AFP)*

"No vamos a entregar este país a los Estados Unidos ni vamos a renunciar a los ideales de la revolución", afirmó Castro en una entrevista concedida a Mortimer B. Zuckerman y Linda Robinson, editor en jefe y corresponsal de asuntos latinoamericanos del semanario **US News and World Report.**

"Hay muchas cosas que debemos hacer para adaptar nuestro país a las presentes realidades. Se puede encontrar solución a los problemas, pero ciertas cosas deben quedar claras, no vamos a entregar nuestra revolución, es decir, la revolución como la concebimos hoy en día, que no puede ser como la veíamos hace diez o veinte años", dijo Castro.

En la entrevista, publicada en la edición que comenzó a circular este lunes, el líder cubano de 69 años, de los cuales 36 en el poder, aseguró que ni él ni los demás miembros de su gobierno tienen "ningún interés personal", más allá de los intereses de su país, pero aclaró que eso no significa que esté dispuesto a renunciar a cambio de concesiones de Estados Unidos.

"Mis responsabilidades en el gobierno son decididas exclusivamente por nuestro propio gobierno, la Asamblea Nacional, nuestro pueblo, la soberanía no se negocia", recalcó.

Interrogado sobre la posibilidad de una transición hacia una forma de gobierno democrático, respondió simplemente que su disposición de hacer cambios no incluye ni la Constitución ni las formas de organización política.

Los temas que podrían ser negociados con Estados Unidos, indicó, son sólo aquellos "que tienen que ver con las relaciones bilaterales", y citó el acuerdo migratorio anunciado el pasado 2 de mayo como "ejemplo elocuente", de que el diálogo permite resolver problemas complejos.

Mediante dicho acuerdo EEUU otorgará visas a la mayoría de unos 21.000 "balseros" cubanos recluidos en su base de Guantanamo, Cuba, pero desalentará nuevas migraciones masivas retornando directamente a La Habana a todos los que sean interceptados en el mar de ahora en adelante.

Castro señaló que la colaboración de su gobierno "fue un factor decisivo" para llegar a esa solución, y destacó que ahora los cubanos serán tratados como los ciudadanos de cualquier otro país cuando traten de entrar ilegalmente a los Estados Unidos, acabando con el asilo automático que se les dio durante más de tres décadas.

El presidente cubano estimó que la solución de sus problemas con Estados Unidos depende de que se imponga el diálogo o "los prejuicios y el odio de gente como los extremistas y terroristas" del exilio cubano, a quienes acusó de planear atentados contra el país y contra su vida.

Calificó de "brutal e histérico" el proyecto de ley Helms-Burton, que está en marcha en el Congreso de Estados Unidos, con el fin de endurecer e internacionalizar el embargo, pero indicó que su aprobación no será motivo para abrogar el acuerdo del dos de marzo.

"Mientras el gobierno de EEUU cumpla con el acuerdo, nosotros también lo haremos", agregó.

Castro describió finalmente las relaciones con Rusia como "distante" pero "sin problemas", y aunque reconoció que "nada es irreversible, ni siquiera el capitalismo", afirmó que los cambios económicos que ha introducido "tienen una fundación duradera" y los compromisos con los inversionistas extranjeros "que se derivan de esa fundación, son sagrados".

Washington y La Habana ponen a funcionar el acuerdo migratorio

# Repatriación forzosa de balseros cubanos

**El Departamento de Estado norteamericano confirmó ayer la primera repatriación forzosa de balseros cubanos, conforme a la nueva política inmigratoria acordada con el gobierno de La Habana.**

■ David Johnson, portavoz de la Cancillería, indicó que los 13 balseros fueron retornados al puerto de Cabanas en el buque "Durable" de la Guardia Costera norteamericana.

"Se les dijo que se los regresaba a Cuba donde funcionarios consulares estadounidenses asistirían a aquéllos que quieran solicitar ingreso a Estados Unidos a través de mecanismos establecidos", indicó Johnson.

El vocero reiteró que Washington tiene seguridades de las autoridades cubanas en el sentido de que aquéllos que son repatriados no sufrirán represalias por su acción.

Los balseros repatriados son todos hombres, de entre 28 y 45 años de edad, y fueron interceptados el jueves pasado cuando a bordo de dos embarcaciones de madera navegaban hacia las costas de La Florida.

El gobierno norteamericano, para solucionar una explosiva situación en la base naval de Guantánamo, resolvió permitir el ingreso a su territorio de los casi 21.000 balseros cubanos que desde el año pasado están allí en situación indefinida.

Al mismo tiempo, para evitar otro éxodo masivo hacia sus costas, puso en práctica una nueva política de repatriación automática de todos los cubanos que son interceptados en altamar y sólo acepta solicitudes de refugio a través de su oficina de intereses en La Habana. La decisión de no dar ya asilo automático a los balseros provocó serias críticas de la comunidad de exiliados cubanos y varias manifestaciones y protestas en Miami.

Francisco Hernández, presidente de la Fundación Nacional Cubano-Americana, dijo que el regreso forzado de los balseros "es un día de infamia para los Estados Unidos".

**PROTESTAS DE EXILIADOS**

Durante el pasado fin de semana, cubanos de Miami y Nueva York protestaron contra la nueva política de la administración Clinton de devolver a los nuevos balseros cubanos.

Decenas de cientos de cubanos indignados llamaron ayer a la desobediencia civil como protesta contra el cambio de posición del presidente Bill Clinton, que alteró 35 años de política estadounidense hacia los refugiados.

Los 13 balseros devueltos, después de haber sido rescatados por la nave turística "Majesty of the Seas" poco antes de la medianoche del sábado, fueron trasladados a buques guardacostas norteamericanos.

La administración Clinton anunció ayer pasado que los cubanos que traten de ingresar ilegalmente a Estados Unidos serían retornados a La Habana de ahora en más.

Expertos en inmigración cubana estimaron que a más de 10.000 cubanos que arribaron a Estados Unidos por aire cada año —muchos de los cuales con una visa de turista que les permitió volar a Florida vía México u otros países— se les permitió permanecer.

Los 22 que fueron arrestados en el Aeropuerto Internacional de Miami este fin de semana provinieron de un tercer país.

En contraste, desde hace mas de 14 años —cuando la crisis de Mariel de 1981 facilitó el acceso al sur de Florida de más de 125.000 refugiados—, poco menos de 4.000 cubanos llegaron anualmente a Estados Unidos por mar.

La gran mayoría de los exiliados cubanos que residen en Estados Unidos manifestaron su rechazo hacia la decisión de la administración norteamericana.

Miami y los alrededores acogen a 1.150.000 cubanos de los casi 1.600.000 que viven en Estados Unidos.

## SEGUNDA REPATRIACION DE EXILIADOS

Un segundo grupo de "balseros" cubanos interceptados en el mar cuando intentaban alcanzar ilegalmente las costas de Florida (sureste de EEUU) fueron reconducidos ayer a Cuba por una unidad de guardacostas norteamericanos, conforme al acuerdo cubano-norteamericano del 2 de mayo.

Ese acuerdo prevé la repatriación obligatoria de los "balseros" cubanos hacia su país.

El grupo, formado por once personas (diez hombres y una mujer), que fueron recogidos en dos lugares distintos del estrecho de Florida, fueron trasladados en la tarde en la bahía de Cabañas, ubicada en una zona militar sobre la costa norte a casi 60 quilómetros al oeste de La Habana.

El martes pasado, 13 "balseros", recogidos el 4 de mayo cerca de las islas Caimán (sur de Cuba) por una navío de pasajeros, habían sido trasladados al mismo lugar por guardacostas norteamericanos.

Los "balseros" fueron recibidos por funcionarios cubanos y por el cónsul norteamericano en La Habana, quienes le informaron sobre las modalidades legales de inmigración a Estados Unidos.

Al igual que el episodio del martes, la prensa cubana y extranjera fue nuevamente autorizada el viernes a presenciar la llegada de los guardacostas norteamericanos y el desembarque de los "balseros".

El acuerdo cubano-norteamericano, anunciado el 2 de mayo tras haber sido negociado en forma secreta, prevé, además de la repatriación de los balseros cubanos interceptados en el mar, que Estados Unidos acepte a cerca de 20.000 balseros albergados desde el año pasado en la base naval norteamericana de Guatánamo (sureste de Cuba).

Durante la "crisis de los balseros" en agosto y setiembre de 1994, cerca de 35.000 cubanos habían abandonado su país en embarcaciones precarias.

Washington y La Habana habían desbloqueado la crisis mediante la firma, el 9 de setiembre pasado en Nueva York, de un acuerdo migratorio que prevé, a cambio de medidas cubanas para impedir el éxodo, el otorgamiento anual por parte de Estados Unidos de 20.000 visas de inmigrantes para ciudadanos cubanos.

# Nadie aguardará a los *balseros*

13/5CN.

LOS *balseros* cubanos ya no encontrarán refugio en los Estados Unidos. El gobierno norteamericano convino con el de Cuba en que no les concederá asilo irrestricto a esos emigrantes ilegales; su último otorgamiento consistirá en admitir a la mayor parte de los exiliados que albergaba desde septiembre último en la base de Guantánamo, tras analizar cada caso en particular.

La disposición hizo lugar, de alguna manera, a las protestas de Cuba por el incumplimiento de los acuerdos de 1984, según los cuales los Estados Unidos sólo otorgarían 20.000 visas anuales, destinadas a los cubanos que pudieran encuadrarse en sus requerimientos migratorios. Formalmente, la decisión perfeccionará el entendimiento suscripto hace un año, tras la llamada *crisis de los balseros*, cuando Washington reiteró la promesa de otorgar esas 20.000 visas y, como contrapartida, el gobierno de La Habana aseguró que tomaría las medidas adecuadas para impedir las travesías ilegales.

Durante bastante más de tres décadas, desde el momento mismo en que Fidel Castro derrocó a Fulgencio Batista, asumió dictatorialmente el poder en Cuba e implantó el comunismo, cientos de miles de cubanos disidentes procuraron abandonar la isla por todos los medios, incluso sin medir riesgos y, en muchísimos casos, al costo de sus propias vidas. Pretendían escapar de un Estado policíaco y totalitario que no admitía -no admite- discrepancias. También, dejar atrás las penurias propias de una economía cuya decadencia, a pesar de la ayuda de la ex Unión Soviética y sus satélites, se fue agudizando más y más, hasta entrar en situación de colapso.

El flujo de los exiliados tuvo altibajos, pero fue incesante. Lo prueba, por ejemplo, la numerosa colonia cubana de Miami. Al castrismo le convino, por supuesto, librarse de una oposición molesta y, al mismo tiempo, disminuir las bocas para alimentar con tan magros recursos como generaba su economía, a pesar de que se trataba de una publicidad política altamente desfavorable. Incluso, forzando la mano, en 1980 remitió a la Unión 125.000 cubanos disidentes, entre los cuales se contaban muchos elementos marginales e indeseables.

El acuerdo, es previsible, desmerecerá la imagen del presidente Clinton entre la colonia cubana de los Estados Unidos y sus simpatizantes y hasta podría ser utilizado por la oposición republicana que, de hecho, ya hizo pública su disconformidad.

Entretanto, se ha tornado aún más dramática la situación de aquellos cubanos que, movidos por la natural aspiración de vivir en libertad y mejorar sus condiciones de vida, afrontaban albures imprevisibles para trasponer esa puerta de escape que, de ahora en adelante, encontrarán clausurada.

Comisión internacional de DDHH se entrevistó con 24 prisioneros de varias cárceles

# Piden liberación inmediata de cinco presos políticos en Cuba

**Una delegación de organismos internacionales de derechos humanos, encabezada por France Liberte, solicitó ayer la "inmediata liberación" de cinco "presos políticos" cubanos por razones humanitarias, al concluir una "muy positiva" visita oficial a Cuba.**

*La Habana (ANSA)*

■ La misión, que mantuvo "una larga entrevista" con el presidente Fidel Castro, elevará sus conclusiones finales "en cinco semanas", tras reunirse con 14 "presos políticos" alojados en varias cárceles de la isla durante siete días.

Entre los detenidos cuya liberación pidió la delegación figura Sebastián Arcos Bergnes, vicepresidente del ilegal Comité Cubano Pro Derechos Humanos.

Arcos, considerado "enfermo grave" por la delegación, fue condenado en 1991 a cuatro años y ocho meses de prisión por delitos contra la seguridad del Estado.

En la lista elevada a las máximas autoridades cubanas figuran otros tres casos por razones humanitarias y el periodista Indamiro Restano, definido "caso ejemplar" por la misión.

"Tenemos la impresión de haber sido comprendidos en relación con varios puntos presentados", dijeron en un comunicado, al referirse a la "larga entrevista" con el líder cubano, celebrada en La Habana.

El comunicado dijo que "ningún prisionero entrevistado" en las secciones administrativas de las cárceles —y no en sus celdas como fue la "demanda" del grupo— "se quejó de haber sido víctima de abusos físicos" durante los procesos penales.

Según el informe, "todos" ellos se quejaron "de haber sido víctimas de procesos sumarios injustos" y de "crueles e inhumanos" períodos de "incomunicación".

Además, los miembros del grupo se declararon "impactados por la severidad de las penas impuestas a estos prisioneros políticos, quienes —dijeron— nunca han sido acusados de haber cometido actos violentos".

# El gobierno cubano liberó a seis presos políticos

31/5/02.

**El gobierno cubano confirmó la "excarcelación" de seis presos políticos, cuya liberación había sido solicitada por representantes de organizaciones humanitarias que visitaron la isla a principios de mayo bajo patrocinio de la entidad francesa France-Libertés.**

*La Habana, (AFP) (ANSA)*

Se trata de Sebastián Arcos Bergnes, Indamiro Restano, Agustín Figueredo, Pedro Castillo Ferrer, Ismael Sambra Haber y Luis González Obras.

El portavoz de la cancillería cubana, Miguel Alfonso, señaló que la liberación de los seis presos, a quienes eludió calificar de políticos, se hallaba en trámite.

Admitió que la medida se adoptaba en atención a la gestión de France-Libertés, un ente de defensa presidido por Danielle Mitterrand, esposa del ex presidente francés François Mitterrand.

Aseguró no obstante que las excarcelaciones no estaban supeditadas a "ninguna condición".

Sebastián Arcos Bergnes e Indamiro Restano podrían ser liberados después de los otros cuatro, dio a entender el vocero, sin indicar el momento en que todos recuperarían efectivamente la libertad.

El Departamento Norteamericano de Estado indicó el viernes pasado que el gobierno cubano había aceptado poner en la calle a Arcos y Restano si aceptaban exiliarse en Francia, pero ambos reclusos habían rechazado esa condición.

Sebastián Arcos es hermano de Gustavo Arcos, presidente del ilegal Comité Cubano por los Derechos Humanos (CCDH). Purgaba desde octubre de 1992 una pena de cuatro años y ocho meses de cárcel por realizar "propaganda enemiga".

Restano había sido condenado en mayo de 1992 a diez años por crimen de "rebelión".

Según Alfonso, las liberaciones demuestran que "Cuba no tiene nada que ocultar".

El portavoz especificó que otro preso, Omar del Pozo, cuya liberalización pidió también France-Libertés, "no está incluido en la relación de ciudadanos excarcelados" y recibe atención médica por hipertensión.

**OPOSITORES Y DIPLOMATICOS LO VEN POSITIVO**

La liberación de seis presos políticos por parte de las autoridades cubanas fue definida como una "medida positiva" y "muy [illegible]" por representantes de grupos de Derechos Humanos en la isla.

La misma opinión fue compartida por fuentes diplomáticas acreditadas en La Habana, las cuales expresaron su satisfacción por este hecho y dijeron que "todo lo que redunde en el mejoramiento de la situación de los Derechos Humanos es positivo" y expresaron su deseo de ver "nuevos pasos".

"Está bien que se produzcan estas liberaciones, pero todavía quedan pendientes muchas más", dijo una fuente de la Oficina de Intereses de los Estados Unidos en Cuba, que pidió no ser identificada.

"Se trata de una medida netamente positiva [illegible] gobierno y esperamos que prosiga en el camino de la excarcelación de los más de 2.000 presos políticos que hay en Cuba", dijo Elizardo Sánchez, activista opositor y presidente [illegible] la Comisión de Derechos Humanos y Reconciliación Nacional (Cdhrn).

Si mañana, dijo a **ANSA** se liberar a 2.000, el gobierno de Fidel Castro no tendría ningún costo en el control social que ejerce sobre la población cubana.

Puso como ejemplo la "liberación masiva de 3.500 presos producida en 1979, después de lo cual no pasó absolutamente nada".

Sánchez dijo que "más importante que liberar unos pocos presos políticos es reformar el Código Penal vigente, de suerte que desaparezcan 'delitos' que son derechos civiles de las personas".

Cuba

## Gobierno sustituye ministros de salud y economía

Los ministros de Salud Pública, Julio Tejas, y el de Economía y Planificación, Osvaldo Martínez, han sido sustituidos a propuesta del Partido Comunista de Cuba (PCC), máxima instancia de gobierno en la isla, informaron ayer viernes, fuentes oficiales.

Tejas ha sido reemplazado por Carlos Dotres, miembro del Consejo de Estado, mientras que Martínez fue sustituido por José Luis Rodriguez, que se desempeñaba como ministro de Finanzas y Precios.

El relevo de Martínez se ha producido «por problemas de salud incompatibles con la actividad que tenía que desarrollar en ese puesto».

Por tanto, Osvaldo Martínez volverá a desempeñarse como presidente del Centro de Investigaciones de la Economía Mundial, cargo que ocupaba antes de su designación como ministro de Economía y Finanzas.

Asimismo, el Gobierno cubano designó a Manuel Miyares como el nuevo titular de Finanzas y Precios, que hasta entonces era el viceministro de esa cartera, en sustitución de José Luis Rodriguez.

"HAY QUE ACOSTUMBRARSE A LA IDEA DEL DESEMPLEO", DIJO EL MINISTRO DE LA CARTERA LABORAL

# El Estado cubano dejaría sin trabajo a 800 mil personas

*En un esfuerzo por lograr un Estado más eficiente, Cuba avanza ahora en sus reformas económicas capitalistas, pero con el costo de una reestructuración laboral que podría dejar sin trabajo a unas 800 mil personas.*

LA HABANA, 13 (Por **Larry Rohter**, de "The New York Times", especial para Clarín). – La garantía del empleo de por vida, uno de los conceptos básicos del Estado comunista, podría pasar a la historia en Cuba: la reforma de su aparato estatal incluirá recortes que dejarían **sin trabajo hasta a 800 mil personas**, algo más de una quinta parte de la fuerza laboral cubana. Esta semana ya hubo unos 81 mil desplazados, de los cuales 60 mil fueron reubicados.

"**Hay que acostumbrarse a la idea del desempleo**: tenemos que reestructurar el exceso de puestos" para competir en la economía mundial, advirtió hace unos días el ministro de Trabajo y Seguridad Social, **Salvador Valdés**, tras aclarar que "la reestructuración no debe ser abrupta sino gradual y controlada, para acompañarse con la recuperación económica".

## El capitalismo inevitable

A seis años del colapso de la Unión Soviética y asfixiada por el bloqueo económico de los Estados Unidos, Cuba busca hoy emerger de su profunda crisis económica con reformas hacia el capitalismo. A principios de año, el presidente Fidel Castro ordenó la preparación de una ley de inversiones extranjeras para atraer mayores capitales del exterior, un programa de racionalización en empresas, el impulso al trabajo independiente como una vía para fomentar el empleo y la elaboración de un nuevo sistema de cambios que haga convertible al peso.

Aunque advirtió que Cuba no [renunciará al socialismo], Castro [admitió entonces] que "es inevitable dadas las circunstancias" que Cuba adopte progresiva[mente mecanismos] capitalistas [illegible] la propiedad privada o el [illegible].

Los esfuerzos del gobierno cubano se centran ahora en hacer un **Estado más eficiente**, cambio fundamental que el Partido Comunista busca bautizar con palabras "moderadas" que no intensifiquen las disputas internas.

"No hay despidos", dijo **Pedro Ross Leal**, secretario general de la Central de Trabajadores Cubanos; "si ese fuera el caso, estaríamos diciendo que la revolución desaparece". Según Ross Leal, Cuba está pasando por un proceso de racionalización que dejará "disponibles" a algunos trabajadores, que ya acordaron ser "reubicados".

## Protección limitada

Los desocupados serán protegidos por la asistencia social (el presupuesto de 1995 contempla un aumento del 58 % para esa área), pero también se incentivarán las actividades autónomas en el comercio y la artesanía, y se buscará la creación de empleo mediante ventajas para los inversores extranjeros. Algunos de esos proyectos foráneos son una mina de níquel, una planta de agua mineral y uno de los hoteles más grandes de La Habana, "Habana Libre", manejado por una empresa española.

Sin embargo, si el gobierno fracasara en estas expectativas, "el problema político será inmenso", opinó **Carmelo Mesa-Lago**, cubano exiliado en Miami.

Las regulaciones laborales anunciadas en setiembre prevén un subsidio por desocupación del total del salario para el primer mes y del 60% para los meses siguientes. "Pero hay quienes renunciaron al subsidio y emprendieron actividades por su cuenta", explicó Ross. Sin embargo, quienes rechacen "injustificadamente" un nuevo puesto de trabajo recibirán sólo un mes más de subsidio.

Cuba

## Reestructura "gradual y controlada"

14/5c5

Nueva York- La política iniciada este año por el gobierno cubano para la reestructuración de la fuerza de trabajo del país prevé la eliminación de 800.000 empleos, según publicó ayer «The New York Times».

La estrategia, dirigida a conseguir una economía más eficiente, supone la renuncia a uno de los conceptos centrales del estado socialista, que es la garantía de por vida de un empleo, según el matutino neoyorquino.

La información, que aparece en primera página del periódico, incluye declaraciones del ministro cubano de Trabajo y Seguridad Social, Salvador Valdés, en el sentido de que la reestructuración del mercado del trabajo debe ser «gradual y controlada, no abrupta, y acompañada de la recuperación económica» del país.

El presupuesto del gobierno cubano para 1995 contempla un aumento del 58 por ciento destinado a asistencia social, principalmente a la cobertura del desempleo, según el periódico.

Las autoridades cubanas prevén que las inversiones extranjeras absorban una buena parte de los desempleados así como las nuevas posibilidades para los cubanos de tener pequeños negocios o ser autónomos.

A ese respecto, el viceministro cubano de Inversiones Extranjeras y Cooperación Económica, Octavio Castilla, expuso esta semana en Nueva York los esfuerzos del gobierno de su país para atraer más capital extranjero

■ REESTRUCTURA

# Eliminarán 800.000 empleos en Cuba

23/5 E.C.

*En busca de una economía más eficiente*

La política iniciada este año por el gobierno cubano para la reestructuración de la fuerza de trabajo del país prevé la eliminación de 800.000 empleos, según publicó el periódico estadounidense The New York Times.

La estrategia, dirigida a conseguir una economía más eficiente, supone la renuncia a uno de los conceptos centrales del estado comunista, que es la garantía de por vida de un empleo, según el matutino neoyorquino.

### REESTRUCTURA

La información, que apareció en primera página del periódico, incluye una declaración del ministro cubano de Trabajo y Seguridad Social, Salvador Valdés, en el sentido de que la reestructuración del mercado del trabajo debe ser "gradual y controlada, no abrupta, y acompañada de la recuperación económica" del país. El presupuesto del gobierno cubano para 1995 contempla un aumento del 58% destinado a asistencia social, principalmente a la cobertura del desempleo, según el diario.

Las autoridades cubanas prevén que las inversiones extranjeras absorban una buena parte de los desempleados, así como las nuevas posibilidades para los cubanos de tener pequeños negocios o ser autónomos.

### MAS CAPITAL

A ese respecto, el viceministro cubano de Inversiones Extranjeras y Cooperación Económica, Octavio Castilla, expuso esta semana en Nueva York los esfuerzos del gobierno de su país para atraer más capital extranjero.

Castilla manifestó que el gobierno prepara una ley de inversiones extranjeras, que brindará especiales ventajas a los inversores en los sectores más necesitados de capital y al mismo tiempo contribuirá a la creación de empleo. *(EFE)*

**CUBA** 17/SEP.

**Panamá, 16 may.** - Cuba no tendrá otra salida que abrir su economía a la inversión de capital privado extranjero, afirmó hoy en esta capital el embajador de Cuba en Panamá, Carlos Alberto Más Zavala.

El diplomático explicó que Cuba se verá obligada a tomar esta decisión porque actualmente no recibe créditos de organismos financieros internacionales y obtiene muy pocos del gobierno, adem s de que tiene "contratiempos" para obtener préstamos bancarios por los problemas que le crea su deuda exterior.

Las declaraciones de Más Zavala sobre este asunto se dieron poco después de ofrecer una conferencia de prensa donde anunció los actos de conmemoraración del centenario de la "caída en combate" del héroe nacional de Cuba, José Martí, que por primera vez en varios años la Embajada cubana realizará en Panamá, el próximo 19 de mayo. **(EFE)**

01/01

# En Cuba, el [illegible]iemo argentin[illegible] ingresos cada día [illegible]

Un decreto ley de 1993 autorizó el autoempleo en más de cien especialidades
Ingresos de algunos independientes son diez veces superiores a los salarios estatales
Se prevé ampliar el nuevo régimen



A [illegible] por severas carencias [illegible] estimulados por los [illegible] de [illegible] [illegible] [illegible] una nueva fuente de ingresos cada vez [illegible].

Según estadísticas oficiales más de 170 [illegible] de la isla disponen de igual número de licencias para desempeñar más de un centenar de profesiones y oficios, además de quienes actúan sin control por varias razones, entre ellas la evasión del pago de impuestos.

El auge del autoempleo es un fenómeno reciente y forma parte de las transformaciones ocurridas en Cuba en los últimos dos años para adaptar su economía al complejo escenario en que quedó atrapada, como resultado de la desaparición del URSS y el campo socialista europeo. Las condiciones ventajosas de intercambio comercial y colaboración con sus antiguos aliados permitió a Cuba mantener durante más de 30 años una política de pleno empleo junto a un vasto sistema de gratuidades y seguridad social, a pesar del bloqueo impuesto por EEUU.

En esas circunstancias existía el trabajo por cuenta propia pero limitado a una reducida cantidad de ocupaciones y con una actitud de marcada renuencia por parte de las autoridades a otorgar los permisos correspondientes. El decreto ley 141 del 8 de setiembre de 1993, que autorizó el autoempleo en más de cien especialidades, significó un cambio esatratégico, mediante el cual el gobierno paso a la ofensiva con una abierta invitación a participar en la nueva modalidad de vinculación laboral.

De acuerdo con esa disposición, fueron excluidos del trabajo por cuenta propia los graduados universitarios, para quienes el Estado tiene posibilidades de empleo y que representan casi el 5 por ciento de la población del país.

No obstante, dado el alto índice educacional de los cubanos, es común ver programadores de computación convertidos en comerciantes, controladores aéreos en artesanos diseñados o diseñadores en fabricantes de conserva.

En tales casos, los ingresos pueden ser 10, 15 o 20 veces superiores a los de otros con igual o mayor preparación, dependientes de un salario en una entidad estatal.

Lo mismo sucede con jubilados, amas de casa u otras categorías de personas de pocos recursos para quienes la apertura ha representado un importante filón, con clientes ávidos de casi todo y un poder adquisitivo elevado. A mediados del pasado año existía en Cuba un exceso de circulante monetario de unos dos mil millones de pesos (igual a dólares según el cambio oficial) generado por el importante mantenimiento de importantes egresos estatales en salarios, subsidios y gastos sociales, a pesar de la drástica reducción de la oferta de productos.

[illegible]

nes tengan el dinero. Ese es otro factor que estimula la gestión individual privada.

Tras la avalancha inicial de solicitudes a raíz de la aprobación del decreto ley en 1993, que llegó a unas 1500 solicitudes diarias, la cantidad de aspirantes se redujo a 150 por día y algunos analistas estiman que por el límite de 130 ocupaciones autorizadas la variante del autoempleo está al borde de la saturación.

Existe consenso entre las autoridades principales del país sobre la necesidad de ampliar las actividades permitidas hasta ahora por la ley.

De esta forma, el trabajo por cuenta propia aumentaría su papel como refugio, temporal o definitivo, para miles de trabajadores que irán quedando excedentes a medida que avanza el proceso hacia una mayor eficiencia y rentabilidad en empresas y orgnismos del Estado.

El presidente Fidel Castro se pronunció en ese sentido en el recién realizado Congreso de la Federación de mujeres cubanas y abogó a favor de la ampliación del trabajo por cuenta propia, porque- dijo- si no hay empleo en las fábricas hay que buscar la posibilidad de que la gente tenga algún tipo de empleo. El jefe de Estado fue incluso más allá al advertir sobre la necesidad de analizar [illegible] perspectivas del desarrollo de pequeñas y medianas [illegible], incluyendo el [illegible] participación del Estado [illegible] la evolución de la economía [illegible] el autoempleo [illegible] asimilar hasta 550 mil [illegible]

[illegible]

01/01

Di[illegible] Liberación

[illegible] 9

Cuba

## ¿Amigos?

Moscú. El presidente del Parlamento ruso, Iván Ribkin, dijo ayer lunes que Rusia apuesta por «lograr nuevos amigos y nunca renunciar a los viejos», tras su entrevista con el ministro de Asuntos Exteriores de Cuba, Roberto Robaina.

Robaina llegó el domingo a Moscú procedente de Kiev en su primera gira por las repúblicas ex-soviéticas de la antigua URSS.

El titular cubano agradeció a Ribkin el voto del Parlamento ruso en contra del embargo norteamericano a la isla, en octubre pasado, y previo a una votación similar en la ONU.

Robaina tiene previsto entrevistarse con el líder del Senado, Vladimir Shumeiko, quien en una ocasión calificó al presidente cubano, Fidel Castro, de «patrimonio de la Humanidad».

# Robaina, Canciller Cubano no Logró en Moscú Algo Positivo

**MOSCU, 23 (EFE).** — El ministro cubano de Asuntos Exteriores, Roberto Robaina, logró hoy, martes, resultados modestos y por debajo de las expectativas en sus reuniones más importantes con titulares rusos, durante su primera visita oficial a la Rusia postsoviética.

El principal acuerdo que debía firmarse, una Declaración de Principios de las Relaciones Rusia-Cuba, quedó pospuesto por aparentes discrepancias entre Robaina y el jefe de la diplomacia rusa, Andrei Kózirev, con quien finalmente sólo suscribió un pacto de lucha contra el narcotráfico.

Más tarde, en su reunión con el titular de Comercio Exterior y viceprimer ministro Oleg Davidov, Robaina obtuvo promesas de "ampliar la cooperación económica de forma global y a largo plazo", se informó. "En una etapa que se inicia no es necesario adelantar las características de esta, es necesario arrancar la etapa", dijo Robaina a la prensa para explicar la falta de acuerdo con su colega Kózirev. Añadió que entre Cuba y Rusia "se ha recuperado la voluntad después de cuatro o cinco años en los que existió un periodo de incomunicación" y agregó: "Me consta que mi colega (Kózirev) y yo no nos queremos quedar en la voluntad".

"El problema no es nuestro, es de los cubanos", declaró a EFE un diplomático ruso que estuvo en las negociaciones entre los ministros de Asuntos Exteriores, y afirmó que Rusia estaba lista para firmar, pero la delegación cubana pidió algunos cambios en el texto.

# El Presidente Clinton decidió esta semana alejarse de los anticastristas

***Una situación potencialmente explosiva en los campos de refugiados en Guantánamo y un proyecto de ley que amenaza crear nuevas tensiones con aliados llevaron al Presidente Bill Clinton a adoptar esta semana decisiones que significan una virtual ruptura con los grupos más radicalizados del exilio cubano y sus aliados políticos.***



Escenas habituales: miles de balseros cubanos lanzados al mar

**WASHINGTON/ANSA**

El regreso automático a Cuba de todo nuevo balsero interceptado en altamar y la oposición a la llamada Ley Helms, que busca endurecer el embargo comercial contra Cuba, alejan al Presidente Bill Clinton de los sectores anticastristas que cultivó desde la campaña electoral de 1992.

En aquel momento, el candidato Clinton apoyó la Ley Torricelli que fortaleció aspectos del embargo y, en medio de la dura lucha por los importantes votos electorales del estado de Florida, obligó al Presidente George Bush a sancionar una ley sobre la cual la Casa Blanca tenía serias reservas.

Los bruscos cambios de su propia política cuando se trata de refugiados no son nuevos para Clinton y acentúan su imagen de pragmatismo.

Clinton, al asumir en enero de 1993, heredó otra crisis de refugiados -haitianos en ese caso- y, advertido de un éxodo de proporciones bíblicas en puerta, debió tirar por la borda sus promesas de asilo a quienes huían del régimen militar e instituyó una política de intercepción y repatriación forzosa.

El sentimiento antiinmigratorio que prevalece en el país fue obstáculo insalvable para los balseros haitianos y también para un nuevo éxodo masivo de cubanos, si bien éstos cuentan con el importante apoyo económico y político de la comunidad de exiliados cubanos.

El primer cambio sustancial de política frente a los cubanos ocurrió el verano pasado cuando, para disuadir nuevos refugiados, el gobierno decidió negarles el ingreso directo al país y asentarlos, por tiempo indeterminado, en la base naval de Guantánamo.

De los casi 35.000 que se lanzaron hacia las costas de Florida en 1994, 21.000 permanecían en Guantánamo -la mayoría de ellos sin esperanza alguna de ingresar a Estados Unidos- conformando una situación que altos mandos militares calificaron de muy preocupante y con un creciente potencial de violencia.

La evaluación fue confirmada por el senador demócrata por Florida, Bob Graham, tras una visita a Guantánamo, y la alarma sonó más fuerte en medio de temores de una nueva avalancha de balseros cubanos este verano.

El diario local *The Washington Post* menciona hoy que la perspectiva de una crisis de refugiados se presentaba poco apetecible para los estrategas políticos en la Casa Blanca, en vísperas de duras batallas sobre una multitud de temas con un Congreso dominado por los republicanos y que estará cada vez más polarizado a medida que se acercan las elecciones de 1996.

La conclusión de los asesores de Clinton fue que conversaciones directas con los cubanos eran necesarias y el descarte de 35 años de la política de recibir automáticamente a los cubanos que salían de la isla era "el mal menor".

La apertura de puertas a los cubanos de Guantánamo no pudo paliar la reacción negativa de grupos anticastristas como la Fundación Cubano-Americana que acusó de traición al gobierno.

El divorcio entre Clinton y los exiliados se concretó también por la decisión -comunicada oficialmente por el Departamento de Estado en una nota a los patrocinantes de la Ley Helms- de no apoyar la medida ya que la extraterritorialidad que contiene causaría serios problemas de política exterior.

La propuesta de Jesse Helms, presidente de la comisión de Relaciones Exteriores del Senado, incluye la prohibición de importar azúcar o sus derivados de países que compran azúcar cubana, negativa de visas a los ejecutivos de empresas que compraron o utilizan en Cuba propiedades expropiadas a firmas o ciudadanos norteamericanos y posibilidad de acción civil en cortes estadounidenses contra esas compañías extranjeras.

"La ley va a pasar y va a terminar en el escritorio del señor Clinton", dijo Marc Thiessen, vocero de Helms, citando además el fuerte apoyo bipartidista a la ley que sostiene que acelerará la caída de Fidel Castro.

Si bien el gobierno reiteró su apoyo al embargo en vigencia y asegura que el acuerdo migratorio sin precedentes no es parte de un acercamiento con La Habana, las recientes decisiones significan un triunfo del ala pragmática del equipo de política exterior.

Peter Tarnoff, subsecretario de Asuntos Políticos de la cancillería, y Morton Halperin, funcionario del Consejo de Seguridad Nacional, fueron los vértices de la nueva política que causó el pedido de reasignación de Dennis Hays y Nancy Mason, los dos diplomáticos a cargo del "desk" cubano en el Departamento de Estado.

Un acercamiento más amplio con Cuba es considerado problemático, empero, por analistas que creen que hay escaso rédito político interno en una mejoría de relaciones y en un aligeramiento del embargo.

Consultados si el distanciamiento con el exilio cubano sepulta las chances de Clinton en Florida, los "clintonianos" pragmáticos observan que muchos votantes en ese estado y la gran mayoría del país no quieren nuevos inmigrantes. Recuerdan además que en 1992, Bush ganó Florida pero Clinton la Casa Blanca

CONTRA LA POLITICA MIGRATORIA DE CLINTON

# Cubanos protestan en Miami

*Exiliados cubanos acentuaron su campaña de desorden civil por la decisión de deportar a todos los balseros*

Exiliados cubanos disgustados por la nueva política de Estados Unidos de retornar los balseros a Cuba acentuaron ayer su campaña de desobediencia civil en medio de crecientes protestas de conductores atrapados en grandes aglomeraciones de tránsito en toda el área.

Los manifestantes, al grito de "Cuba sí, Castro no", abandonaban sus autos y se echaban en las calles para bloquear el tránsito, formando una cadena humana en varios carriles de la transitada carretera estatal 826 y paralizando a miles de vehículos a lo largo de las principales avenidas.

La mayoría de los congestionamientos solo duró por el tiempo que le tomaba a la Policía llegar a los lugares de protestas para abrir el tránsito. Tres personas fueron arrestadas en una protesta en el sector suroeste de Miami.

**LA PROTESTA**

Las interrupciones del tránsito empezaron esta semana luego que el presidente Bill Clinton revirtiera el tratamiento especial que se había concedido durante 36 años a los cubanos que huyen de su isla. La nueva política anunciada la semana pasada dispone la interceptación de todos los balseros en altamar y su repatriación sumaria, con la excepción de aquellos que demuestran un "temor creíble" de persecución, quienes serán entrevistados por agentes de inmigración.

"Deseamos llamar la atención a este problema", dijo Esteban Lamela, reportero del Canal 23 de Miami, que participó en las protestas frente a la estación. "Lo sentimos si con ello se causan molestias, pero es el precio que se paga por negociar con Fidel Castro". *(En base a AP)*

CLINTON PROPONE DEPORTAR A TODO EXTRANJERO ILEGAL QUE ENFRENTE A LA JUSTICIA

# EE.UU.: jaque para inmigrantes

7/5 cc.

***Con la promesa de "no permitir abusos a la ley" y "deportar a todo inmigrante ilegal que enfrente a la Justicia, aunque no sea culpable de ningún delito", el presidente estadounidense, Bill Clinton, anunció una enérgica represión contra los extranjeros indocumentados.***

ARCHIVO CLARIN



Bill Clinton, presidente de los Estados Unidos: "No toleraremos que quiebren nuestras leyes".

WASHINGTON, 6 (Reuter, AP y EFE). – El presidente de los Estados Unidos, Bill Clinton, prometió hoy una enérgica represión de la inmigración ilegal y propuso la deportación de todo extranjero indocumentado que enfrente a la justicia, aún cuando no se lo declare culpable de ningún delito.

En su mensaje semanal de radio, Clinton adoptó una dura actitud sobre la inmigración ilegal y pareció responder a los llamados de los republicanos para tomar medidas más estrictas contra los indocumentados.

**Advertencia**

Además de ordenar al Departamento de Justicia resolver los 100.000 casos de indocumentados que esperan audiencias de deportación, el presidente norteamericano hizo claras definiciones sobre su política antiinmigratoria: "No toleraremos la inmigración de personas cuyo primer acto es quebrar nuestras leyes al entrar", dijo. Y agregó: "Está mal que una nación de inmigrantes permita el tipo de abuso de nuestras leyes de inmigración que hemos visto en años recientes".

Hablando desde el Salón de Mapas de la Casa Blanca, Clinton advirtió que, al asumir la presidencia en 1993, heredó el problema de que **la inmigración ilegal le estaba costando dinero al gobierno y amenazando empleos que pertenecen legítimamente a los ciudadanos norteamericanos.**

Clinton apuntó que recientemente envió un proyecto de controles migratorios al Congreso en el que se piden 700 nuevos guardias fronterizos, medidas para detectar a los indocumentados que trabajan incrementando las inspecciones, la deportación de extranjeros criminales e indocumentados y la negación de ciertos beneficios gubernamentales a tales inmigrantes.

"Ahora estamos deportando a 110 ilegales diariamente, es decir, casi 40.000 al año. Y vamos a hacer aún más", aseguró, tras explicar que "no se puede seguir teniendo ese gran número de ilegales en nuestro país".

**Tema polémico**

Por otra parte, denunció que hay centenares de miles de personas a las que se les ha ordenado salir del país, pero que "luego vuelven a mimetizarse dentro de la población". Para "sacarlas a ellas también", ordenó al Servicio de Inmigración y Naturalización elaborar un plan de cooperación con los gobiernos de los estados para identificar a estos reincidentes y devolverlos a su país de origen.

La inmigración se vuelve un tema cada vez más polémico en los Estados Unidos, donde el gobernador de California y posible candidato presidencial republicano, Pete Wilson, [illegible] clave de su campaña de [illegible] pasado la suspensión de los servicios sociales a los indocumentados.

El gobierno de Clinton dio un [illegible] en su política al autorizar el ingreso a los Estados Unidos de unos 15.000 balseros cubanos.

03/7

950710 1

# Congresista de origen cubano detenido en la Casa Blanca.

*Washington (AFP)*

■ El congresista republicano Lincoln Díaz Balart, de origen cubano, fue detenido frente a la Casa Blanca, cuando protestaba por la "equivocada" política del presidente Bill Clinton sobre Cuba y el retorno forzado a la isla caribeña de 13 balseros que "buscaban libertad" en los Estados Unidos.

"Este es el día más triste para todos los amantes de la libertad. Lo que ha hecho Clinton, este acuerdo secreto con Cuba sobre emigración, lo hizo a espaldas del pueblo norteamericano", dijo Díaz Balart antes de ser detenido por orden del teniente Melanson, encargado de la seguridad policial al exterior de la casa presidencial.

Díaz Balart fue rodeado por seis policías uniformados y tres civiles, antes de ser esposado y conducido a un furgón policial.

Junto a él fue también detenido, aunque sin esposas, el cubano-norteamericano Petro Reboredo, miembro de la Comisión del Condado de Dade, Florida, que —como el parlamentario— tenía en sus manos una pancarta alusiva a la política gubernamental sobre Cuba.

Según el teniente Melanson, fueron detenidos por mantenerse estacionados durante más de tres minutos a 90 centímetros de las rejas que rodean la Casa Blanca.

■ **Clinton**

6/SEP



**WASHINGTON, 5 (EFE). —Una vez resuelto el problema de los "balseros" cubanos de Guantánamo, el Gobierno del presidente de EEUU, Bill Clinton, ha decidido pasar al segundo asunto y oponerse a los puntos principales del proyecto de ley que propugna una internacionalización del actual embargo económico contra Cuba.**

**En una carta de seis folios enviada el viernes por el Departamento de Estado al Congreso, pero filtrada hoy por la prensa norteamericana, la Administración anuncia que se opondrá al menos a cuatro claúsulas destacadas del proyecto, defendido por el senador Jesse Helms y el congresista Dan Burton.**

9507101

4/7

■ CUMPLIO SUS AMENAZAS Y DEPORTO A 13 BALSEROS CUBANOS

# Inesperado giro de Clinton hacia Cuba

*Luego de anunciar que otorgaría 15 mil visas a los cubanos refugiados en Guantánamo, EEUU dio un histórico viraje en su política hacia Cuba y deportó a los primeros balseros*

El gobierno de los Estados Unidos dio un giro inesperado en su política hacia Cuba la semana pasada. Tras 35 años de garantizar a los refugiados cubanos residencia permanente casi sin análisis previo, la Casa Blanca decidió repatriar a todo balsero cubano interceptado en el mar.

"Durante la guerra fria era impensable que una nave de EEUU llegase hasta puerto cubano"

Pero lo más inesperado fue que el presidente Bill Clinton, contra toda previsión, cumplió al pie de la letra su anuncio y la amenaza se convirtió en realidad ayer con la deportación de 13 balseros que fueron atrapados por guardacostas norteamericanos cuando intentaban alcanzar las costas de la Florida. Los balseros fueron devueltos al puerto cubano de Cabañas, a 65 km de La Habana. Por primera vez en más de treinta años, un guardacostas estadounidense se desplazó a la mayor base militar de Cuba para entregar a los trece balseros ante la presencia de diplomáticos y periodistas.

Semanas atrás, el presidente Clinton otorgó 6.000 visados para refugiados cubanos de la base de Guantánamo y anunció un programa paulatino para acoger a los restantes 15.000 que aún permanecen en la base. La decisión de la administración Clinton provocó reacciones contrarias en el seno de su gobierno, incluyendo al gobernador de la Florida, quien para acoger a los balseros solicitó un considerable aumento de los fondos federales de asistencia para su estado.

Ahora, los grupos de cubanos y cubano-estadounidenses del área de Miami están indignados debido a la nueva política migratoria y amenazan con crecientes medidas de desobediencia civil, similares a los 45 minutos de caos que crearon al bloquear ayer una importante autopista de Miami.

"Aquí comienza la desobediencia civil cubana, estamos haciendo el trabajo que hicieron todas las minorías rebeldes en los Estados Unidos", dijo el escritor cubano Angel González.

El activista equiparó la "lucha del pueblo cubano" con las protestas por los derechos civiles encabezadas por Martin Luther King a mediados de los sesenta en pos de los derechos de los negros.

### DEPORTACIÓN CONTROLADA

La insistencia estadounidense de observar el trato que los 13 cubanos recibirán, predominó sobre el pedido de Cuba de realizar la transferencia de buque a buque.

Dos funcionarios consulares proyectan subir a bordo e informar a los refugiados del procedimiento para solicitar la inmigración a Estados Unidos o visas de refugiados a través de canales regulares en la sección de intereses estadounidenses en La Habana.

Las autoridades cubanas, por su parte, han accedido a no detener a los refugiados por más de 24 horas para verificar que no tengan delitos pasados, dijo el

Comparación: la lucha de los cubanos es como la de los negros de EEUU por sus derechos

Departamento de Estado. Un funcionario estadounidense estará presente cuando sean puestos en libertad y se les permita volver a sus hogares en la provincia oriental de Camagüey.

EEUU y Cuba rompieron lazos diplomáticos hace más de 30 años. *(En base a AP y Reuter)*

## CLAVES

- **ANUNCIO.** El gobierno de Clinton aceptó darle residencia en los EEUU a los más de 20.000 cubanos refugiados en Guantánamo, siempre que tengan familiares en EEUU o personas conocidas que acepten albergarlos o hacerse responsables.
- **GIRO.** Días atrás anunció que cualquier inmigrante ilegal que llegara a las costas de EEUU sería automáticamente deportado a su lugar de origen.
- **PROTESTAS.** Los residentes cubanos en Miami están desarrollando una serie de protestas masivas para llamar la atención de las autoridades y la opinión pública estadounidenses.
- **VOTOS.** La colonia hispana en EEUU representa el segundo grupo étnico en importancia y su valor político resulta clave a la hora de captar apoyo electoral.

# Campaña de los exiliados en Miami

La movilización de los grupos cubanos residentes en Miami comenzó hace una semana, después de que Clinton anunciara que repatriaría a los balseros que intentaran entrar al país a partir de ese momento.

La reacción de la comunidad cubana fue tan negativa que la noticia del ingreso a EEUU de los más de 20.000 cubanos que se encontraban retenidos en la base de Guantánamo, pasó casi desapercibido.

"Clinton logró hacer lo que no pudimos los cubanos, que es unir a todos los exiliados" dijo Erelio Peña, director de la Fundación Nacional Cubano-Americana, después de dar a conocer el plan de desobediencia civil de los exiliados cubanos.

Peña explicó que todas las mañanas propagarían por las radios de Miami las actividades programadas por las 300 agrupaciones cubanas en Estados Unidos, que "no descansarán hasta que Clinton ponga fin a su política de repatriar cubanos".

Varios congresistas americanos de origen cubano afirmaron que promoverían enmiendas al presupuesto del Pentágono, con el propósito de limitar las acciones de los guardacostas de la Florida al patrullaje y de esa manera evitar la deportación de refugiados que son encontrados cerca de las costas. *(En base a Reuter)*

**Análisis**
ANDRÉS ALSINA

## Los votantes son seres raros

*Bill Clinton enfrenta el dilema de Hamlet, entre ser y no ser, y lo tiene que resolver antes que la presión de la inmigración cubana se convierta efectivamente en un tema de las elecciones presidenciales de noviembre de 1996.*

*Por ahora, ha resuelto ser y no ser al mismo tiempo: le da entrada a los balseros que ya están en Guantánamo y devuelve a la isla a los cubanos que quieren hacer lo mismo. La fórmula implicó un acuerdo secreto con Fidel Castro y es una manera de ponerle punto final a una situación que cuesta un millón de dólares diarios que debió parecerle ingeniosa. No lo fue.*

*Al decidir darle entrada a los balseros, Clinton va contra la posición de los cubanos establecidos en Miami hace dos generaciones, celosos de las dimensiones de su mundo.*

*Al decidir rechazar a los nuevos refugiados cubanos, logró el milagro de unir a los 600 000 cubanos y a sus 300 organizaciones de exiliados en una operación de desobediencia civil de esas que hacen historia en EEUU. Esa cantidad de cubanos elige 8 diputados en EEUU, lo cual es una razón de fondo para revisar, una vez más, la política hacia Cuba.*

950701

5/7

# Dos políticas hacia Cuba

24/SEC.

EL giro que imprimió el presidente norteamericano Bill Clinton en las relaciones con Cuba a partir del reciente acuerdo migratorio y la fuerte contestación por parte de la mayoría republicana en el Congreso, sitúan en un nuevo capítulo la intrincada madeja que obstruye la evolución no traumática dentro de la isla caribeña y su reinserción plena en las relaciones hemisféricas que imperan hoy en la casi totalidad del continente.

El acuerdo entre Washington y La Habana puede representar un avance en la resolución del conflicto migratorio, principal fuente de fricciones, al permitir la entrada en territorio norteamericano de la mayoría de los 20 mil refugiados aún instalados en la base militar de Guantánamo y poner fin al trato preferencial para los emigrantes ilegales cubanos.

Esta normalización del problema migratorio, que tuvo su expresión culminante en el masivo éxodo de balseros hacia las costas de Florida el año pasado, le quitaría a la cuestión la fuerte carga política e ideológica que alimentó un conflicto de 36 años. De este modo, se busca un cambio en lo que, hoy por hoy, aparece a los ojos del mundo como una disputa anacrónica sustentada en obsoletas postulaciones de intransigencia esgrimidas por sectores de poder comprometidos en una y otra orilla, en La Habana y en Washington.

Pero otros y más complejos factores se interponen en las posibilidades de un desbloqueo. Por empezar, la posición dialoguista de la Casa Blanca hacia el gobierno de Fidel Castro se sustenta principalmente en la necesidad de desactivar futuros aluviones de refugiados y descansa en la mayor restricción de sus fronteras, que se muestra como principal reclamo doméstico.

Por otra parte, la reacción adversa de los republicanos al giro de Clinton y, en particular, el proyecto del senador Jesse Helms, de endurecer e internacionalizar el embargo económico sobre la isla, tienen como efecto inmediato quitar fuerza a la actual política oficial frente a Cuba y cortar todo acercamiento, buscando arrinconar al ya jaqueado régimen.

Se produce, de este modo, un "impasse" paradójico. Los sectores más duros se sostienen sobre una profundización del embargo estadounidense pero pugnan por mantener abierta la compuerta para la emigración masiva, mientras quienes llevan adelante el acercamiento apuestan a aislar la presión de los exiliados, endurecer la política migratoria y darle margen a Castro para que sea él, y no otro, quien conduzca una transición reformista.

Qué postura prevalecerá y cuáles serán sus efectos, buscados e indeseados, son incógnitas a develar. Pero puede sí estimarse que las invocaciones a la lucha heroica y a la revuelta libertaria, a uno y otro lado del mar Caribe, suenan en este caso, y a esta altura, como huecas justificaciones del pasado. El trabajoso tejido de la normalización diplomática y una finalización negociada del embargo pueden ser la mejor inducción de los cambios pacíficos que todos esperan para Cuba.

ci/7

# Los ciudadanos de la Florida, como los de California antes, quieren restringir la inmigración ilegal, mientras los cubanoamericanos se irritan con Clinton: Miami está que arde.

28/SEP

MIAMI — Quienes respaldan entusiastamente una versión floridana de la famosa *Proposición 187* de California que restringe derechos y beneficios a los inmigrantes ilegales no pudieron menos que congratularse ante la decisión del presidente Bill Clinton sobre los cubanos.

En el futuro, los balseros *serán devueltos a Cuba. Sólo se* permitirá el ingreso de alrededor de 20.000 de ellos retenidos desde la crisis del año pasado en la base naval de Guantánamo, a un ritmo aproximado de 500 personas por semana.

## *CONTRA LA INMIGRACION*

Por supuesto que la fuerte y poderosa comunidad cubanoamericana de Estados Unidos —especialmente la de Florida— está "en pie de guerra", pero los residentes del Estado no son todos cubanos. Dos agrupaciones civiles —"Salvemos Nuestro Estado" y "FLA-187"— respaldan otras tantas versiones de una iniciativa similar a la aprobada en California que muchos floridianos quieren ver plebiscitada con las elecciones del año que viene. En distintos grados, ambas propuestas buscan restringir la inmigración y propugnan medidas tales como el corte de los servicios sociales, la enseñanza y la atención médica a las personas que hayan ingresado al país en forma ilegal.

Ninguna de las iniciativas afectará, sin embargo, a los numerosos exiliados cubanos residentes y a los que ingresarán provenientes de Guantánamo, *ya que virtualmente el cien por ciento de ellos tiene regularizada su situación u ostenta la condición de refugiados políticos.* Los cubanos, precisamente, son los menos ilegales de los grupos de inmigrantes de diferentes procedencias residentes en el Estado.

Pero ocurre que la distinción entre "legales" e "ilegales" cada día importa menos, especialmente en la región meridional de la Florida, donde buena parte de la población está molesta desde hace mucho tiempo porlos problemas que causa la inmigración. Precisamente en las últimas semanas aumentaron las coberturas televisivas y de prensa mostrando a los alegres cubanos "guantanameros" locos de contentos por poder finalmente ingresar a Estados Unidos. Este hecho —como reconoce Enos Schera, uno de los activistas de FLA-87— vino como anillo al dedo a quienes promueven la restricción inmigratoria. "Clinton añadió leña a la hoguera", dice Schera.

## *DIFERENCIAS Y SEMEJANZAS*

El caso de los cubanos está zanjado por la decisión de Clinton de enviar en el futuro a todo balsero de regreso a Cuba. El grupo cubanoamericano de pilotos voluntarios denominado "Hermanos al Rescate", que siempre colaboró con quienes huían de la isla orientando las tareas de búsqueda y ayuda de la Guardia Costera, indicó que de ahora en adelante no informará al Servicio de Guardacostas la posición de eventuales nuevos balseros que localice. En cambio, los pilotos dejarán caer un aparato de radio y les advertirán que, de ser ubicados, serán devueltos de inmediato.

"En términos generales, el público estadounidense está experimentando una fuerte reacción contraria a la inmigración de cualquier tipo", sostiene Max Castro, sociólogo del Centro Norte/Sur de la Universidad de Miami. El profesional está seguro de que si una proposición anti-inmigratoria llega a ser finalmente plebiscitada —para lograr lo cual los promotores deben reunir las firmas de 450.000 votantes— obtendrá una mayoría amplia, opinión que comparte Frank Sherry, del Foro Nacional sobre Inmigración con sede en Washington.

En California, la 187 fue aprobada pero los tribunales federales suspendieron la aplicación de la mayoría de las medidas mientras se sustancian numerosas apelaciones.

Hay, *sin embargo, algunas diferencias entre los casos de* California y Florida. El gobernador californiano Pete Wilson fue un firme sostendor de la 187 mientras que el gobernador de Florida Lawton Chiles es un fuerte opositor de la misma. A pesar de todo, *el tema de los "ilegales" no es tan caliente en* Florida —donde hai unos 407.000— como en California, donde los indocumentados son 1:600.000. Finalmente, la existencia en Florida de dos iniciativas en algún grado diferentes podría *confundir a los votantes.* La de "Salvemos Nuestro Estado" es algo menos estricta que FLA-187, que incluye la declaración del inglés como idioma oficial del Estado de la Florida y exige que todo funcionario estatal o local informe de inmediato a las autoridades federales de inmigración cuando se encuentre ante un inmigrante sin documentación regularizada.

07/07

El próximo 25 de junio se realizarán elecciones legislativas y municipales en primera vuelta

# Se polarizan fuerzas en Haití de Aristide

**Las fuerzas políticas haitianas se reacomodan y se polarizan cada vez más a poco de la primera ronda de las elecciones legislativas y municipales, prevista para el 25 de junio próximo.**

*Puerto Príncipe (ANSA)*




■ La Asamblea de los Demócratas Cristianos (ADC), una de las principales organizaciones partidarias que se disponen a librar una dura batalla en los comicios, denunció que existen "dos campos rivales", el de los demócratas y el de los extremistas de derecha, partidarios de los militares golpistas.

"La mala fe" de los seguidores de los sectores de la derecha se traduce en la multiplicación de estrategias orientadas a hacer fracasar el proceso electoral", denunció Eddy Volel, líder de los demócratas cristianos.

Volel reprochó al Consejo Electoral Provisorio (CEP), el máximo órgano coordinador de las consultas, por haber aceptado las candidaturas de los representantes de sectores "macoute y putchistas" y dijo que "se trata de un error táctico".

Hasta ahora, 15 de los 30 partidos que tienen reconocimiento oficial han ya presentado candidaturas a los 2.000 cargos en disputa, para los cuales se han postulado unos 10.000 aspirantes.

Entre los cargos elegibles figuran 83 bancas en la Cámara de Diputados, dos tercios de los 27 escaños del Senado, 133 alcaldías y 565 posiciones comunales.

Los observadores conceden una importancia crucial a estas elecciones. Las primeras desde que el presidente haitiano, Jean Bertrand Aristide, retornó al país el 15 de octubre de 1994, después de tres años de exilio, a consecuencia del golpe militar de setiembre de 1991.

Se considera que estas consultas son un verdadero test que revelará la capacidad de Aristide de consolidar el frágil sistema democrático haitiano. El sacerdote-gobernante debe dejar el poder el 7 de febrero de 1996, después de la elección de su sucesor en los comicios de diciembre próximo.

La posibilidad de que Arisitide extienda su mandato ha sido descartada por el propio mandatario y tanto Estados Unidos como Naciones Unidas señalaron que no admitirán una prórroga de su gestión.

La primera vuelta de las elecciones legislativas originalmente debía realizarse el 4 de junio, pero fue pospuesta el 25 por petición expresa de los partidos políticos, que denunciaron la desorganización y el mal funcionamiento del aparato electoral.

Los preparativos de los comicios están bien encaminados, y hasta ahora el 60 por ciento de los cuatro millones de votantes potenciales han obtenido sus carnés electorales.

El padrón electoral estará integrado por un millón de personas más que las convocadas a votar en diciembre de 1990 —tres millones de personas—, cuando Aristide obtuvo una aplastante victoria.

Las autoridades del CEP confían en lograr un registro total de los electores, luego de extender la fecha límite para la inscripción de los votantes, del 30 de abril al 30 de mayo.

Pero los observadores consideran que, en el mejor de los casos, el registro abarcará al 70 ó 75 por ciento de los votantes.

Un nuevo mapa político habrá de trazarse luego de los comicios legislativos, cuya segunda vuelta está programada para el 16 de julio.

Los sectores democráticos proaristidistas confían en lograr la mayoría en el Parlamento y ampliar su base política en la mayoría de los municipios haitianos.

Los partidos de centro e izquierda discuten todavía la conformación de alianzas para apoyar a los candidatos partidarios de Aristide.

Esa será la plataforma que permitirá lanzar la gran ofensiva en diciembre próximo, para asegurar la continuidad del proyecto iniciado por Aristide.

Los comicios legislativos y municipales fueron pospuestos en dos oportunidades

# Podrían aplazar las elecciones en la Haití de Aristide

**Fuentes diplomáticas en Puerto Príncipe mencionaron la posibilidad de que las próximas elecciones en Haití, que ya sufrieron dos aplazamientos, se posterguen nuevamente, a causa de la desorganización y del atraso en los preparativos.**

*Puerto Príncipe (ANSA)*

■ La primera ronda de los comicios legislativos y municipales debían realizarse originalmente el 20 de febrero, pero después se cambió la fecha al 4 de junio. El 9 de abril pasado los comicios se postergaron tres semanas a pedido de los partidos políticos, que argumentaron retrasos en la coordinación de las consultas.

Ahora, fuentes diplomáticas consideran que los miembros del Consejo Electoral Provisional, el principal organismo que dirige los comicios, no tienen el tiempo suficiente para imprimir las papeletas electorales.

El 15 de este mes venció el término para la inscripción de los candidatos y la elaboración de las listas electorales. A partir de ese momento las nóminas comenzaron a ser depuradas y luego enviadas a imprimir a una compañía del Estado norteamericano de California.

Si el proceso demora más tiempo de lo estimado, las elecciones pueden postergarse nuevamente, dijeron las fuentes.

Fuentes gubernamentales señalaron que las autoridades hacen todo lo posible por mantener las fechas previstas, pero algunos partidos políticos se quejan de que los queda poco tiempo para llevar adelante sus campañas electorales y que unos pocos días de aplazamiento serán suficientes para lograr mayor penetración en el electorado.

Se especula, en el caso extremo, que las autoridades pueden aplazar hasta diciembre los comicios, para unirlas con las elecciones presidenciales, donde se habrá de designar al sucesor de Jean Bertrand Aristide.

A los comicios fueron convocados unos 3 millones de ciudadanos, que deberán elegir a 80 alcaldes y 530 funcionarios municipales.

El CEP recibió unas 11.000 candidaturas, de las cuales rechazó 2.000 por no reunir los requisitos que exige la ley.

Los comicios son considerados por observadores como una fase importante en la transición democrática haitiana y como un desafío para Aristide, que deberá mostrar hasta qué punto logró conformar una amplia alianza política que garantice un poco de estabilidad a la nación más pobre de hemisferio occidental.

Hasta hoy, las fuerzas políticas en disputa se continúan reagrupando en dos grandes bloques, el de las organizaciones democráticas pro Aristide, y el de los grupos de la derecha partidarios de los sectores duros del Ejército.

## Un candidato herido de bala en Haití

*Puerto Príncipe (AFP)*

■ Un candidato a la alcaldía de la ciudad de Barraderes (150 km al sudoeste de Puerto Príncipe) resultó gravemente herido de bala en un atentado cometido por dos individuos no identificados, anunció el Consejo Electoral Provisorio haitiano (CEP) en un comunicado.

Madsen Cadet, candidato de la Unión de los Patriotas Demócratas (UPD), formación que dirige el secretario de Estado de Minas, Rockfeller Guerre, fue herido de tres balazos y transportado al hospital "en grave estado", precisó el comunicado del CEP.

Se trata del incidente más serio desde el comienzo del proceso electoral.

La campaña electoral que se abrió la semana pasada debe finalizar el 23 de junio. La primera ronda de las elecciones municipales y legislativas está prevista para el 25 de junio y la segunda para el 23 de julio.

La fecha de cierre de las inscripciones de electores, que había sido fijada para el 30 de mayo, fue prolongada hasta el 3 de junio.

PUERTO RICO

## Reafirman postulado de convertir Puerto Rico en estado 51 de EEUU

[illegible] Estados Unidos. La colectividad apoyó además la convocatoria de un nuevo plebiscito de estatus en 1998 si revalidan su mandato de gobierno en el 1996. El gobernante PNP discutió en la asamblea de la Junta Central pero no tomó posición alguna sobre un proyecto que se propone presentar el congresista Don Young para imponer contribuciones federales a Puerto Rico y darle igual acceso que los estados de EEUU a los fondos de bienestar social.
La propuesta de Young también contiene la desaparición gradual de la sección 936 del Código de Rentas Internas estadounidense, que garantiza importantes exenciones fiscales a las empresas que se instalen en Puerto Rico, lo que ha sido ampliamente cuestionado en círculos políticos de EEUU.

**VENEZUELA**

## Caldera contra el parlamento

Caracas. Un enfrentamiento provocado por el présidente de Venezuela, Rafael Caldera, con el Parlamento y la judicatura, añadió ingredientes de inciertas consecuencias a la crisis que sufre el país.

Caldera abrió el pasado miércoles la caja de los truenos al asegurar en un discurso que existen en el Congreso nacional y en la Corte Suprema personas, a las que no identificó, que «pretenden acabar con el equilibrio institucional».

La réplica no se hizo esperar: la Corte Suprema, de manera institucional, desafió públicamente a Caldera a que fundamente sus acusaciones, a las que calificó de «injustas».

Veladamente, la Corte Suprema devolvió la acusación a Caldera al imputarle haber atentado «contra la imagen y la dignidad del Tribunal Supremo, que es base fundamental del sistema democrático y garante del Estado de derecho».

Ofensiva del Gobierno Contra la Corrupción

# SERVICIOS SECRETOS ALLANARON LA CORTE MARCIAL VENEZOLANA

*El allanamiento de la Corte Marcial venezolana por los servicios de inteligencia del ejército, marcó un nueva etapa en la ofensiva que el gobierno de Rafael Caldera lleva adelante contra la presunta corrupción de la justicia de ese país. La inspección del mayor tribunal militar venezolano, ordenada por el propio Ministro de Defensa, no conoce precedentes, como tampoco la crisis de la Corte Marcial que ha llevado al arresto de fiscales militares, en una campaña que también ha afectado a la justicia ordinaria.*



*El Presidente venezolano Rafael Caldera ha lanzado una fuerte ofensiva para combatir la corrupción en los tribunales de justicia.*

**CARACAS, 20 (EFE).** — En una acción sin precedentes, efectivos de los servicios secretos militares allanaron las instalaciones de la Corte Marcial, en lo que se considera una nueva ofensiva del Gobierno del presidente Rafael Caldera contra la corrupción de la justicia venezolana.

Al mando del Inspector General de las Fuerzas Armadas Nacionales (FAN), general Tulio Prado Fernández, efectivos de la Dirección de Inteligencia Militar (DIM) y agentes civiles de la Policía Técnica Judicial "ocuparon" las instalaciones de la Corte Marcial durante tres horas el viernes, se supo hoy, sábado, oficialmente.

"Fue una inspección ordenada por el ministro de Defensa, el general Moisés Orosco Graterol, en función de lo que indican el Código de Justicia Militar y la Ley Orgánica de las FAN", dijo el general Prado Fernández.

El presidente de la Corte Marcial de las FAN, general Juan Manuel Bogado Velásquez, precisó que fue una inspección y no un allanamiento, aunque admitió que la acción se llevó a cabo por sorpresa y sin previo aviso.

Durante el allanamiento, los efectivos de la DIM levantaron un censo de todos los funcionarios de la Corte Marcial, a los que les tomaron las impresiones digitales, incluyendo al general Bogado Velásquez, su presidente.

Pero la acción tuvo, al parecer, el objetivo de encontrar el expediente instruido al ex comandante de la Fuerza Aérea, el general Eutimio Fuguett Borregales, sobre un supuesto delito de malversacion; caso en el que se habría cometido una serie de irregularidades, segun denuncia del ministro de Defensa.

El ministro Orozco Graterol afirmó la semana pasada tener pruebas sobre la falsificacion de la firma de un ex magistrado en la investigación que se le sigue al general Fuguett Borregales, lo que esgrimió como suficiente argumento para pedir públicamente la dimisión de los miembros del la Corte Marcial.

En un tenso ambiente, la Corte Marcial negó al ministro de Defensa facultades para controlar sus actos. La controversia llegó en consulta a la Corte Suprema de Justicia, que el martes pasado falló en favor del ministro Orozco Graterol y dio origen al allanamiento de las instalaciones del alto tribunal militar.

Las evidencias sobre delitos de corrupción en los estrados militares salieron a la luz pública a fines de abril pasado cuando el Fiscal General de las Fuerzas Armadas, coronel Hugo Miquelena Solórzano, y dos de sus principales colaboradores fueron detenidos "in fraganti" por el delito de extorsión al general Fuguett Borregales.

Los tres fiscales militares, actualmente procesados, habían exigido a Fuguett Borregales el equivalente a 120.000 dólares a cambio de una sentencia para que no sea procesado, lo que el militar denunció a las instancias superiores, las cuales ordenaron una entrega controlada del dinero de la extorsión.

Investigaciones posteriores establecieron la sospecha de que Fuguett Borregales no cometió el delito de malversación, que el mismo fue fraguado para extorsionarle y el ministro de Defensa sostiene que esas irregularidades son responsabilidad de los miembros del Corte Marcial.

A la detención de los tres fiscales militares se suma el escandalo protagonizado el 21 de abril por la jueza Mélida Aleksic, quien es procesada por el delito de concusión a un comerciante, en lo que se considera el primer esfuerzo para depurar la justicia ordinaria, sumamente desprestigiada por el tráfico de influencias y la compra-venta de sentencias.

VENEZUELA

## Paro de transporte por inseguridad

Caracas. Unos 150 000 conductores privados del transporte público venezolano suspendieron ayer martes, sus actividades para exigir al Gobierno que adopte drásticas medidas contra la delincuencia y les garantice un mínimo de seguridad en el desempeño de su trabajo.

Los transportistas indicaron que, en lo que va de año, han sido atracados 7.500 conductores, de los que 47 fueron asesinados. Raul Maldonado, presidente de la Central Unica de Autos Libres y Por Puesto, reconoció los inconvenientes que el paro ocasiona a la ciudadanía, pero añadió que es la única manera de que las autoridades presten atención a sus reclamaciones. "No vemos una acción contundente por parte de las autoridades, que parecen más preocupadas en defender los derechos humanos de los delincuentes".

FORO de SAN PABLO

# Aplicación de un programa neoliberal en El Salvador dificulta el proceso de paz

El principal dirigente del FMLN, hoy partido político legal en El Salvador, Shafick Handal, analiza la situación en su país

Los acuerdos de paz marchan con alguna dificultad

La situación económica crea tensiones

***El FMLN está conforme con el proceso de cumplimiento de los planes de paz acordados?. ¿Conforme con la marcha de inserción de la guerrilla en el ejército y la policía?***

-En el ejército no se acordó la inserción. Se acordó en la nueva policía. No es propiamente inserción sino que es formar parte de la estructura nueva. Los acuerdos de paz disolvieron aquella vieja policía, eran tres: la Guardia Nacional, la Policía Nacional y la Policía de Hacienda. A todas las utilizaban políticamente para la represión. Todo esto fue desmontado. En su lugar se creó la policía nacional civil. Las antiguas policías estaban bajo la jefatura del Ministerio de Defensa, bajo la jefatura del mando militar.

Una de las reformas constitucionales de los acuerdos de paz fue la separación de Defensa y Seguridad Pública y la creación de la policía nacional civil con una nueva doctrina, con más gente. Es allí donde nos correspondía un 20% de su integración.

Sin embargo, la organización ya práctica de la policía nacional civil ha enfrentado distintos problemas, el principal es la penetración por parte del gobierno y del ejército mediante el traslado de 6.000 integrantes de los antiguos cuerpos de seguridad, con lo cual empezaron a distorsionarse las funciones de la policía.

Se han descubierto cosas verdaderamente feas al interior. Por ejemplo, en la investigación de uno de los asesinatos a compañeros del FMLN, en el período posterior a la firma de los acuerdos de paz, el de Francisco Béliz, dirigente de uno de los partidos miembros del FMLN, asesinado en octubre de 1993, se estableció que el asesino estaba dentro de la misma policía, infiltrado de la vieja policía, sin cumplir los [illegible] que establece el acuerdo de paz y la ley.

Este asesino recibió dinero, todavía no está claro quién pagó. Estamos haciendo un esfuerzo por depurar y fortalecer los mecanismos de control: un inspecto general y un mecanismo de lo que se llama asuntos internos en la jerga policial, así como un tribunal disciplinario. Queremos preservar el caracte civil de la policía, su nuevo estilo.

Pese a estas dificultades, se han logrado avances importantes en cosas muy sensibles para el país.

La reforma militar se hizo positivamente en general. Aunque hay cosas que corregir, que profundizar. Todavía faltan cosas que cumplir. Hemos concertado hace pocas semanas un nuevo calendario para la ejecución de los acuerdos que faltan y una nueva fecha tope que será el 31 de octubre de este año.

Queda pendiente la mitad del programa de transferencia de tierras, entendiendo por esto la escrituración legal. No la tierra misma porque ya la tienen los que fueron combatientes del FMLN y los campesinos de las zonas conflictivas, ellos son los beneficiarios, también los soldados desmovilizados del ejército son beneficiarios. Falta transferirles la propiedad legalmente y ese es el programa de transferencia de tierras que apenas está en el 50% de cumplimiento. Está también un programa de apoyo a los lisiados de guerra de ambos ejércitos y a una parte de sus parientes, son en total unas 30.000 personas. Esto está muy inicial todavía.

Está pendiente también la reforma del sistema judicial y de la administración de justicia. Tanto las reformas militares, la creación de la policía nacional civil como la reforma de la administración de justicia buscan ponerle fin a los espacios de impunidad que han sido muy grandes en el país durante los 60 años de la dictadura militar y durante los 100 años de gobiernos autoritarios en el país se generó espacios enormes que dieron origen a privilegios inmorales y espacios de impunidad.

Esta reforma busca hacer eficiente y aunque parezca redundante hacer justa la Justicia.

Está pendiente también la reforma electoral, la reforma de todo el sistema electoral, empezando por el propio Tribunal Supremo Electoral que realmente no es un Tribunal, tres de los magistrados son delegados de los partidos mayoritarios, eso no puede ser, es como ser juez y parte al mismo tiempo. Se necesita hacer uno nuevo registro de identidad personal, para sobre esa base montar un registro confiable, hoy eso se va a cambiar porque eso está pendiente en gran medida y hay varios aspectos más de la reforma electoral que siguen pendientes.

Pese a ello no se pude decir ni que el proceso es irreversible ni que puede ser reversible. Una de las grandes lecciones de este siglo es que nada es irreversible.

Por otro lado, la consecusión del programa neoliberal por el gobierno dificulta el desarrollo del proceso de paz y es en general responsable de las tensiones sociales y políticas.

***-¿Cuál es el principal tema de discusión en El Salvador?***

-El problema principal que tiene captada la atención en el momento es el rechazo generalizado que ha provocado el plan económico del gobierno. En particular ha estado debatiéndose una propuesta de aumento al IVA que está en un 10% y quiere elevarse al 14%. El aumento al IVA ha sido diseñado para sustituir los ingresos gubernamentales que la reducción de aranceles va a traer. Una reducción que se pretende rápida, drástica, el gobierno pretende que en un período breve llegue a 0 arancel.

Hace tres semanas que el gobierno presentó estas primeras medidas con el pretexto que se necesita para financiar lo que falta que cumplir de los Acuerdos de Paz cosa que no es cierto. Es un intento de trasladar al FMLN el costo político de estas medidas. Pero en realidad está vinculado con el paso de la desgravación arancelaria. Todo el mundo entiende que aún en el caso de ser cierto que necesita recursos para financiar acuerdos pendientes, no sería un problema estructural, sería un gasto por una sola vez.

Este programa económico ha sido rechazado por un amplio espectro de la sociedad.

Sólo hay un apoyo por parte del sector financiero que es un grupo reducido que está enfrentado por sus actividades cotidianas con el resto de los empresarios y de la población en general. Esta mañana nos comunicamos con los compañeros en El Salvador y la situación sigue trabada. El Presidente sigue sin tener los votos necesarios en la Asamblea Legislativa para apoyar esta medida.

Frente a ese plan económico que comprende además de la degravación arancelaria y el aumento del IVA, un proyecto de dolarización en el cual se ha planteado incluso que en breve plazo se llegaría a [illegible] de circulación: a retirar el colón para sustituirlo por el dólar, medida que también ha merecido un rechazo muy fuerte y muy generalizado y además de esas tres medidas, otra más: la privatización de los activos principales del estado: teléfono, electricidad, generación de electricidad y en buena medida la distribución de la energía eléctrica, el agua potable, los servicios de agua y alcantarillado, los puertos y aeropuertos, seguridad social, estos son los principales activos que el plan de gobierno trata de privatizar.

El FMLN se ha opuesto a este plan y también ha hecho propuestas. El FMLN ha propuesto concerta un plan alternativo de desarrollo; realizar una concertación nacional para esto y también una concertación latinoamericana.



Shafick Handal

***-¿Cómo se instrumentaría la concertación nacional?***

-Primero ir al intercambio, el FMLN ha tomado contacto amplio con todos los sectores, hemos discutido estas ideas, estamos coincidiendo asombrosamente con la mayoría de sectores nacionales y también hemos empezado a visitar a los países vecinos, países centroamericanos para estimular el surgimiento de un proceso de concertación centroamericana. Estamos convencidos que aisladamente cada uno de los países no puede resistir las presiones de los centros financieros internacionales y no podrían llevar adelante una negociación ventajosa donde se respeten los intereses de los pueblos si van por separado.

Nos estamos reuniendo tanto con funcionarios de los gobiernos como de los parlamentos, sindicatos. El 1,2 y 3 de junio va a realizarse una Asamblea de la Coordinadora Centroamericana de Trabajadores en San Salvador.

***-¿Cuál es el tamaño de la bancada del FMLN?***

-Salimos de las elecciones del año pasado con 21 diputados de 84 pero luego vino la separación de Joaquín Villalobos y Eduardo Sánchez y se llevaron 7 diputados. Sin embargo nosotros seguimos siendo la segunda fuerza política en el país y en el parlamento

## La Justicia investigará la desaparición de 37.000 actas, tras la denuncia de Pérez de Cuéllar

# Fujimori fue proclamado oficialmente ayer

**El presidente Alberto Fujimori fue proclamado ayer por el Jurado Nacional de Elecciones (JNE) como ganador de los comicios en que resultó reelecto para el periodo 1995-2000, aunque la oposición insiste en denunciar graves irregularidades.**

*Lima (ANSA)*
*por Alberto Ku King M.*

■ El presidente del JNE, Ricardo Nugent, proclamó oficialmente a Fujimori y a sus dos vicepresidentes, Ricardo Márquez y César Paredes Canto, como miembros de la fórmula que se impuso en los comicios, con 64,42 por ciento de los votos válidos.

Fujimori recibirá sus credenciales en fecha aún no definida, debido a que realiza una gira por el interior del país.

Enterado de su proclamación, Fujimori agradeció a los 4,8 millones de electores que apoyaron su reelección y dijo que su segundo mandato se caracterizará por la consolidación de las reformas y la apertura a más capitales privados, nacionales y extranjeros.

El JNE no proclamó a los 120 congresistas elegidos también el 9 de abril, aunque dio a conocer el número de curules que le corresponderá a cada una de las agrupaciones políticas que participaron en los comicios.

En el nuevo Parlamento, la oficialista Cambio 90-Nueva Mayoría tendrá 67 curules, seguido del movimiento independiente Unión por el Perú, que postuló a la presidencia a Javier Pérez de Cuéllar, con 17 representantes.

Otras agrupaciones alcanzaron entre una y ocho bancas en el Parlamento, que inaugurará el nuevo período gubernamental el 28 de julio.

Pese a las denuncias sobre irregularidades en el proceso, incluso de la pérdida de 37.000 actas electorales, el JNE decidió proclamar al mandatario y dejar en manos de la Justicia la investigación sobre los posibles intentos de fraude.

Unión por el Perú denunció, a través de Pérez de Cuéllar, la desaparición de las 37.000 actas y hasta la existencia de un centro de cómputo paralelo, que el ente electoral justificó como necesario.

Por lo pronto, las denuncias contra altos funcionarios del JNE, incluido el asesor técnico del NJE por la pérdida de las 37.000 actas, han pasado al Poder Judicial con otras por la presunta comisión de delitos de peculado y contra la voluntad electoral.

Las elecciones presidenciales y parlamentarias se realizaron en medio de fuertes suspicacias y sospechas de la oposición en torno a un eventual favoritismo para la reelección del mandatario.

Entonces, los cinco miembros del JNE también rechazaron cualquer insinuación en ese sentido.

Otro sector de la oposición acusó al presidente Fujimori de utilizar los recursos del Estado, en su condición de mandatario, para favorecer su reelección. Los comicios han significado la partida de defunción para numerosas agrupaciones políticas incluso tradicionales como el APRA, Acción Popular y Popular Cristiano, cuyos magros resultados los dejó fuera del registro oficial de partidos. Tales agrupaciones han iniciado una maratónica carrera para conseguir firmas de 100,000 adherentes, requisito exigido por el JNE para considerarlos como partidos o agrupaciones políticas.

Aun así, el panorama se muestra particularmente alentador para el presidente Fujimori y poco auspicioso para la oposición, cuyo liderazgo recae ahora en el derrotado ex secretario general de Naciones Unidas, Javier Pérez de Cuéllar.

# Misterio en torno a empresario detenido

**El misterio sigue caracterizando el arresto del empresario Alfredo Zanatti, pieza clave en el proceso penal contra el ex presidente Alan García Pérez, acusado ante la Corte Suprema por la comisión de cuatro delitos comunes. Zanatti, acusado de una millonaria estafa contra el Estado peruano, fue detenido por agentes del Servicio de Inteligencia Nacional (SIN) en un país aún no revelado y conducido a Lima, donde permanece incomunicado desde hace dos semanas.**

**LIMA** (ANSA) El diario La República preguntó ayer en primera plana "Qué se trata de ocultar?" y que el supuesto traslado de Zanatti a un nuevo centro de reclusión "es un cuento" ya que permanece en el hospital de policía.

El presidente de la Corte Superior de Justicia de Lima, Alejandro Rodríguez Medrano, declaró que Zanatti había sufrido varias amenazas de muerte, pero el propio director de la Policía Nacional desmintió categóricamente la versión.

El diario Expreso por su parte afirmó también en primera plana que Zanatti está afectado por una seria crisis cardíaca y que podría ser operado, y que ya se encuentra en un cuartel militar para protegerlo de un eventual atentado.

Ningún medio periodístico ha logrado entrevistar a Zanatti, quien al parecer habría declarado varias veces a los jueces y fiscales que lo investigan.

Para la defensa de Alan García, Zanatti está [illegible] por el gobierno para que acuse al ex presidente [illegible] delitos, inclusive de ser [illegible] parte de la millonaria [illegible] al Estado [illegible] millones de dólares preferenciales.

## Proceso podría demorar

Alan García fue acusado constitucionalmente por el Congreso Constituyente Democrático por la comisión de cuatro delitos comunes, uno de los cuales contempla pena privativa de la libertad mayor a los diez años.

Pero el proceso contra García, el segundo desde que dejó el poder en julio de 1990, podría demorar debido a una serie de vacíos en la acusación, según lo declaró hoy el constitucionalista y examigo personal del exmandatario, Javier Valle Riestra.

Inclusive se especula sobre la posibilidad de que el segundo pedido de extradición de García al gobierno colombiano vuelva a fracasar, tal como ocurrió con el primero luego que el ex presidente obtuviera asilo político en ese país tras el golpe de Estado del presidente Alberto Fujimori, en abril de 1992.

**Corrupción**



LIMA, 17 (EFE). — El ex presidente peruano Alan García recibió cerca de siete millones de dólares en sobornos, que fueron depositados en una cuenta secreta de Gran Calmán, según las investigaciones efectuadas por la Fiscalía de Perú.

Los presuntos pagos ilegales fueron entregados al anterior gobernante a cambio de "intermediación política en favor de empresarios y amigos de su partido", señaló un portavoz de la fiscalía.

# Dirigente del APRA se ofrece para dirigir "fusilamiento" de Alan García

AFP



*El ex presidente aprista Alan García puede ser ahora expulsado por sus compañeros de partido.*

*Lima, (ANSA)*

El flamante secretario general del Comando de Acción del partido APRA, el general en retiro Germán Parra Herrera, se ofreció "a dirigir el pelotón de fusilamiento" contra el ex presidente peruano Alan García, si se comprueba que cometió delitos.

Con estas sorprendentes declaraciones, publicadas ayer por el diario El Mundo, de Lima, Parra pretendió desvincular su próxima gestión con el grupo "alanista" que subsiste en el APRA, partido que en 1985 llevó al poder a García. Por su parte, Alberto Suárez, miembro del Comando de Acción —en reestructuración a raíz de los escasos votos que obtuvo en los comicios del 9 de abril pasado—, propuso rechazar la renuncia de García al partido, a fin de inhabilitarlo y expulsarlo. El dirigente planteó también formular un pedido al gobierno del presidente colombiano Ernesto Samper para que revoque el asilo concedido a García, en junio de 1992. El ex presidente enfrenta un nuevo juicio en la Corte Suprema de Justicia de su país, bajo los cargos de enriquecimiento ilícito, negociación incompatible, cohecho pasivo y colusión ilegal, supuestamente cometidos en el financiamiento del tren eléctrico de Lima.

Perú

## Pedirían a Colombia que retire asilo político a Alan García

30/5/85

Lima. El partido del ex presidente peruano Alan García, la Alianza Popular Revolucionaria Americana (Apra), debatirá una petición a Colombia para que retire el asilo político que le concedió en 1992.
La propuesta será discutida por el Comando de Acción que asumió la dirección del antiguo partido peruano hace dos semanas, por acuerdo de un plenario nacional que destituyó a los anteriores dirigentes, acusados de haber sido «incondicionales» de García.
La iniciativa a debatir propone revisar también la renuncia al Apra que presentó Alan García en 1993 y reemplazarla por la «expulsión a perpetuidad».
El presidente del Comando de Acción, Germán Parra, confirmó que la moción será debatida porque su partido «tiene que tratar el asunto y confirmar su deslinde con el ex presidente y ex secretario general del partido».
Pese a que García se apartó formalmente del Apra en 1993, mantuvo siempre el control de ese partido, fundado en 1928, por medio de los dirigentes destituidos por el reciente plenario.
La ruptura del Apra con su anterior líder ha sido el corolario de una crisis causada por el descrédito que ha tenido ese partido por haber defendido a ultranza a García frente a las denuncias de corrupcion formuladas contra el ex presidente.
Como consecuencia de ese descrédito, el Apra sufrió la peor derrota electoral de su historia, al obtener el 4,4 por ciento de los votos en los comicios generales del 9 de abril pasado, lo que significó perder su inscripción legal como partido político.

## ¿Perseguido o avivado?

28/5/85



El gobierno de Colombia debe definir cuanto antes la solicitud de extradición del ex presidente peruano Alan García, asilado en Colombia desde 1992 y acusado de corrupción en Perú, afirmó ayer el senador colombiano Carlos Albornoz Guerrero.
Alan García, que gobernó a Perú entre 1985 y 1990 por la Alianza Popular Revolucionaria Americana (APRA), llegó a Colombia en junio de 1992 tras denunciar persecución política y la Corte Suprema de Justicia de Perú lo reclama por enriquecimiento ilegal.

# Partidos políticos y el fenómeno Fujimori

Ofrecemos a continuación un artículo publicado en "El Comercio" de Lima, uno de los periódicos más antiguos del continente, el cual se refiere a la aplastante reelección del Ing. Alberto Fujimori como Presidente del Perú, pero también a la desaparición electoral de varios partidos políticos de largo arraigo que no lograron el 5% mínimo que exige la nueva Constitución peruana.

Un fenómeno que no deja de ser interesante y materia de estudio para el futuro de las colectividades políticas del continente.

"LIMA.- Las elecciones celebradas el 9 de abril último en Perú han servido para aclarar muchas cosas, entre otras, la orfandad de los partidos políticos.

En efecto, ya estábamos cansados de las críticas a las encuestas y encuestadores. Mientras por un lado se acusaba a los medios de información de estar parcializados con la publicación de guarismos que daban favorito, por amplia mayoría, al Presidente reeleccionista, por el otro los candidatos en lucha contra éste repetían, una y otra vez, que las encuestas estaban amañadas y que los datos en su poder coincidían en que tenían, en potencia, un volumen de seguidores que en la práctica se ha demostrado no era real.

El Apra, el partido más antiguo, era el que más falseaba la verdad, atribuyéndose porcentajes que sólo existían en las mentes de sus dirigentes. Mientras estos hablaban que la intención del voto los favorecía en 22% y que la tendencia era a subir, las ánforas nos han revelado que ni siquiera han alcanzado el 5% exigible para continuar inscrito como partido político en los registros del Jurado Nacional de Elecciones. Y esto es grave. Porque un partido que, durante más de sesenta años, insistía en ser la agrupación política mayoritaria del país, ha resultado en la práctica un grupículo de gentes que ni siquiera tiene hoy el reconocimiento como partido. El Apra, que con Alan García pregonaba que había llegado al poder para gobernar por cincuenta años, es hoy un partido que ha muerto sin pena ni gloria. Más de sesenta años, en que el aprismo pretendió por todos los medios tomar el gobierno. Revoluciones a diestra y siniestra, asesinatos de políticos que les fueron adversos, atentados terroristas y, en fin, toda clase de medidas para intimidar a la ciudadanía fueron los medios de que se valiera esta funesta agrupación para escalar el poder.

### Hastío por partidos tradicionales

Su triunfo en las elecciones de 1985 se debió principalmente al hastío que sentía el electorado por los partidos tradicionales que desde muy atrás venían gobernando. Pensaron que quizás el Apra -que nunca había alcanzado en forma directa el poder, aunque sí tuvo decisiva injerencia en la cosa pública mediante sus famosos pactos con José Luis Bustamante y Rivero y con Manuel Prado Ugarteche- sería el partido que podría salvar al Perú de la crítica situación. El país pensó que luego de más de sesenta años de ardua lucha por alcanzar el sillón presidencial, habían ya madurado y que se les podía dar una oportunidad para poner en práctica toda la bella demagogia que habían venido esgrimiendo durante largos años.

Infortunadamente, la confianza que se les dio resultó de un costo invalorable para nuestra Patria. Terrorismo desbocado, inflación galopante, devaluación de nuestro signo monetario a índices increíbles, cierre de nuestro crédito en el mundo, en fin, para qué seguir. Sólo nos baste con comprobar el inmenso rechazo de nuestros compatriotas manifestado hace poco tiempo. Rechazo que le ha costado su desaparición del tinglado político a la Alianza Popular Revolucionaria Americana. Hoy podemos estar tranquilos: el Apra ha muerto y, lo que es más triste, ha muerto por consunción. Sus tremendos errores y su mala fe le han valido su defunción.

No podríamos concluir esta nota sin referirnos a la desaparición de los tres partidos políticos tradicionales. Nos referimos a Acción Popular, Partido Popular Cristiano y la Izquierda Unida, que tampoco alcanzan el porcentaje suficiente de votos que hiciera posible su supervivencia.

En esta forma, en la actualidad Perú es un país sin partidos políticos. No descartamos, sin embargo, que en un futuro estas agrupaciones vuelvan a solicitar su inscripción acompañando planillones con cien mil o más firmas; pero esto de ninguna manera podrá mitigar el rechazo popular que en estas justas electorales últimas ha quedado evidenciado.

**Enrique Miró Quesada Laos"**

# Universidades de Lima, bajo control militar

**Infiltración:** el gobierno puso en funcionamiento la ley de reorganización, tras detectar influencias subversivas en las universidades nacionales.

LIMA, 26 (AFP).– Tropas del ejército y la Policía Nacional tomaron hoy temprano control de las universidades nacionales San Marcos y Enrique Guzmán y Valle, las primeras en ser puestas en reorganización conforme una ley promulgada en la víspera por el gobierno peruano.

Según imágenes transmitidas a través de los primeros noticiarios de la TV, una dotación militar se apostó en el acceso al edificio de la Universidad Nacional Mayor de San Marcos evitando el acceso del personal administrativo y de las autoridades cesadas.

El ahora ex rector Wilson Reátegui fue incluso desalojado ayer de su despacho "por orden superior del gobierno", según le hizo saber un general del ejército.

El gobierno anunció hoy a los integrantes de las dos comisiones reorganizadoras, que eran aguardadas en ambos centros de estudios por las fuerzas del orden, a fin de darles protección ante los riesgos de ser rechazados por los trabajadores y el alumnado, que rechazan la intervención.

Tanquetas del ejército patrullaron el campus de la Universidad, al oeste de la capital, y procedieron a revisar a los empleados y alumnos que ingresaron.

Según los considerandos de la ley, la reorganización procede por haberse detectado "infiltración terrorista" en las universidades nacionales.

Cuando en 1992 el gobierno tomó la iniciativa contra el terrorismo, se descubrió que al menos en los claustros y las residencias de las universidades San Marcos y La Cantuta (Enrique Guzmán y Valle) se escondían sospechosos y perseguidos por actos terroristas.

La ley de reorganización fue debatida y aprobada en la madrugada del jueves, apenas horas después del rebrote terrorista en la capital con la voladura de un coche-bomba que ha provocado hasta el momento cuatro muertes.

# Arrecian las Críticas a Fujimori por la Intervención de Universidades Limeñas

LIMA, 27 (ANSA-REUTER) — El gobierno del presidente Alberto Fujimori enfrentaba hoy severas críticas de la Asamblea Nacional de Rectores, de la oposición y de un sector de la prensa, a causa de la intervención de dos universidades estatales, la Mayor de San Marcos y la de Educación, Enrique Guzmán y Valle.

Sin embargo, la mayor oposición proviene de miles de estudiantes que amenazaron con nuevas marchas de protesta a partir del lunes, en defensa de la autonomía universitaria y en rechazo a acusaciones sobre su vinculación con grupos terroristas.

Ante el anuncio de la marchas, tropas del Ejército y policías fuertemente armados mantuvieron hoy sus posiciones dentro y en los alrededores de las dos universidades, y persiste la posibilidad de choques, con consecuencias imprevisibles.

Ventiún estudiantes de la Universidad de Educación (ubicada a unos 31 kilómetros al este de Lima y más conocida como La Cantuta) fueron detenidos ayer por la policía, durante una pequeña movilización para impedir que una comisión interventora asuma la conducción de ese centro de estudios, en reemplazo del rector Alfonso Ramos.

El Congreso Constituyente, de mayoría oficialista, aprobó el jueves la ley de intervención, propuesta por el Ejecutivo, con la finalidad de reorganizar las universidades y modernizar la política educativa.

Sin embargo, uno de los defensores de esa ley, el congresista oficialista Oswaldo Sandoval, confirmó hoy que lo que realmente se pretende es impedir la reorganización del grupo terrorista Sendero Luminoso en los claustros universitarios.

La Asamblea Nacional de Rectores, que representa a los rectores de 53 universidades estatales en todo el país, rechazó la ley en cuestión por considerar que el gobierno pretende imponer un modelo autoritario que busca liquidar el pensamiento crítico.

Los rectores nombraron una comisión jurídica para que realice las acciones legales pertinentes, entre ellas la presentación de una acción de amparo, para derogar la ley.

050711

# El ex presidente Ardito Barletta es el administrador del Canal de Panamá

*Panamá (AFP)*

■ El ex presidente de Panamá Nicolás Ardito Barletta, derrocado por los militares en 1985, fue nombrado administrador de la Autoridad de la Región Interoceánica del Canal (ARI).

El presidente de Panamá, Ernesto Pérez, anunció la designación de Barletta y la del diplomático Augusto Zambrano como subadministrador de la vía interoceánica.

La ARI, creada en 1983, es el superorganismo responsable de administrar y decidir el uso de miles de hectáreas de tierra y edificaciones ubicadas en las riveras del canal, que Estados Unidos está entregando a Panamá desde 1979 conforme a los tratados Torrijos-Carter de 1977.

De acuerdo con esos documentos, Estados Unidos deberá culminar el proceso de entrega del canal a Panamá a más tardar el último día de 1999, fecha en la que unos 10.000 soldados norteamericanos acantonados en sus márgenes también deberán haber abandonado unas 14 instalaciones militares.

Barletta, quien también fue ministro de Planificación (economía) y funcionario del Banco Mundial, fue derrocado de la presidencia panameña por el general Manuel Antonio Noriega en setiembre de 1985.

El ex mandatario dijo a la **AFP** que la ARI proyecta convertir las tierras utilizadas hasta ahora como bases militares por los norteamericanos en parques industriales, zonas de procesamiento para la exportación y puertos.

Sin embargo, Barletta afirmó que si Estados Unidos desea mantener una presencia militar en Panamá después del año 2000, se evaluarían los factores adversos y positivos de la oferta.

Panamá

## Primer año de Peréz Balladares

El presidente de Panamá, Ernesto Pérez Balladares, afirmó con motivo del primer aniversario de su victoria electoral, que el país vive un clima distinto, donde nadie se siente perseguido y los adversarios políticos han dejado de «mirarse» como enemigos irreconciliables.

Ante centenares de militantes del Partido Revolucionario Demócratico (PRD), del que es secretario general, el presidente calificó como un «estéril ejercicio dialéctico» el debate que mantiene la oposición sobre su victoria electoral del 8 de mayo de 1994, que les causó «asombro» y de la que aún están «perplejos».

A su juicio los reproches que le hacen a su acción de gobierno «esconden propósitos políticos a la letra y el espíritu a las reformas que se propone introducir en el país, respecto a los cuales se desarrolló un fecundo intercambio de opiniones en base a la concertación y sin sectarismos».

## PANAMA

### Huelga

Panamá- El presidente Balladares, afronta la primera huelga general convocada contra su gobierno, por casi cuarenta sindicatos, para protestar contra las reformas del código laboral.

## PANAMÁ

### Rechazo a reformas laborales

Las reformas del código laboral planteadas por el Gobierno panameño han sido rechazadas por buena parte de los sindicatos, que amenazan con una huelga si el ejecutivo no consensúa la nueva legislación. Las críticas arreciaron tras conocerse el anteproyecto de ley remitido por el Gobierno a la Asamblea, que consideran diferente al que parcialmente pactaron las centrales obreras y los empresarios en la Fundación del Trabajo, un foro creado para buscar la concertación entre los agentes sociales. Varios sindicatos mostraron descontento porque, según ellos, el Gobierno «unilateralmente» incluyó en el proyecto una treintena de artículos que son lesivos a los intereses de los trabajadores.

## Panamá

### Reformas laborales

Panamá. El Gobierno panameño, que preside Ernesto Pérez Balladares, lanzó una ofensiva para explicar el alcance de las reformas laborales que remitió a la Asamblea, con las que busca «modernizar» las relaciones obrero-patronales, reactivar la economía y crear empleo.

La campaña de divulgación de las reformas, que afectan a más de 70 artículos del Código de Trabajo, creado en 1972 durante el régimen que lideró el fallecido general Omar Torrijos, incluye cuñas publicitarias en los medios de comunicación, seminarios y reuniones con la prensa nacional e internacional.

# República Dominicana: huelga [...] horas por mejoras en las condic[...]

Se han registrado incidentes aislados en algunos barrios periféricos de [...] transportistas apoyan la medida Además de aumentos, los huelguistas [...] en la canasta básica

Una huelga general de 24 horas convocada ayer por las centrales sindicales dominicanas afectó al transporte público en la capital y sus alrededores, donde al comenzar el día ya se han producido incidentes.

A pesar de haber conseguido un aumento salarial para los trabajadores de los sectores público y privado, las centrales sindicales de la República Dominicana convocaron una huelga general que mantiene reducidas las actividades en el país, según diversas fuentes.

En barrios periféricos de Santo Domingo se han producido al amanecer algunos incidentes aislados entre huelguistas y policías, según las mismas fuentes.

La huelga no está apoyada por ninguno de los partidos políticos mayoritarios, aunque la oposición afirmó que comprende los motivos del malestar social. Asimismo, las organizaciones de transporte expresaron su apoyo a la convocatoria de huelga.

La ciudad de Santo Domingo amaneció militarizada, la policía acuarteló sus miembros, patrullas militares recogieron neumáticos de las calles para evitar que fueran incendiados y el Gobierno pidió a la ciudadanía que rechace la convocatoria a huelga.

El tráfico de vehículos se ha reducido considerablemente en la capital dominicana y desde ésta hacia otras ciudades del país, se observa en la capital.

En la tarde del lunes, la policía recorrió varios barrios populares de Santo Domingo, donde apresaron a un número aún indeterminado de personas, al igual que en algunos pueblos como San Cristóbal, Santiago Rodríguez y Licey al Medio, según fuentes policiales.

Empresarios y sindicalistas acordaron en la noche del lunes un aumento salarial de un 20 por ciento en el salario mínimo del sector privado.



Horas antes el Congreso había aprobado una ley de aumento de un 30 por ciento a quienes ganan hasta 1.500 pesos al mes (116 dólares) y de un 20 por ciento a los que perciben más de esa cantidad.

El acuerdo entre sindicalistas y empresarios motivó

---

[...]ombra

El presidente ru[...] [...]andatario estad[...] [...]onstrucción de a[...]

[E]l presidente Boris Yelts[...] una reunión con el canci[...] su intención de seguir [...] [r]eactores nucleares a Irán, pes[...] las protestas de Occidente [...] Yeltsin rechazó los arg[...] [...]entos que previsiblement[...] formulará hoy el president[...] [es]tadounidense, Bill Clintor [...] insistir en que la tecnologí[...] [qu]e Irán adquirirá de Rusi[...] [s]olo se podrá emplear co[...] [...]nes pacíficos».

Según un asesor de Yeltsin [D]mitri Riurikov, el president[...] [...]so también volvió a avisar [K]ohl de la oposición rusa a l[...] [p]revista ampliación de l[...] [O]TAN hacia el Este.

Kohl expresó la esperanza [se]gún Riurikov, de que la cues[...] [...]n de la OTAN quede acla[...] [...]da en la «cumbre» que cele[...] [...]arán hoy en el Kremlin [Y]eltsin y Clinton.

El presidente estadounidense ya ha señalado que piensa [ex]plicar a Yeltsin que la venta [de] reactores nucleares a Irán [fa]cilitaría a este país la even[tua]l construcción de armas ató[mi]cas.

Clinton también pretende

# República Dominicana: huelga general de 24 horas por mejoras en las condiciones de vida

Se han registrado incidentes aislados en algunos barrios periféricos de Santo Domingo ■ Los transportistas apoyan la medida ■ Además de aumentos, los huelguistas piden congelamiento de precios en la canasta básica

Una huelga general de 24 horas convocada ayer por las centrales sindicales dominicanas afectó al transporte público en la capital y sus alrededores, donde al comenzar el día ya se han producido incidentes.

A pesar de haber conseguido un aumento salarial para los trabajadores de los sectores público y privado, las centrales sindicales de la República Dominicana convocaron una huelga general que mantiene reducidas las actividades en el país, según diversas fuentes.

En barrios periféricos de Santo Domingo se han producido al amanecer algunos incidentes aislados entre huelguistas y policías, según las mismas fuentes.

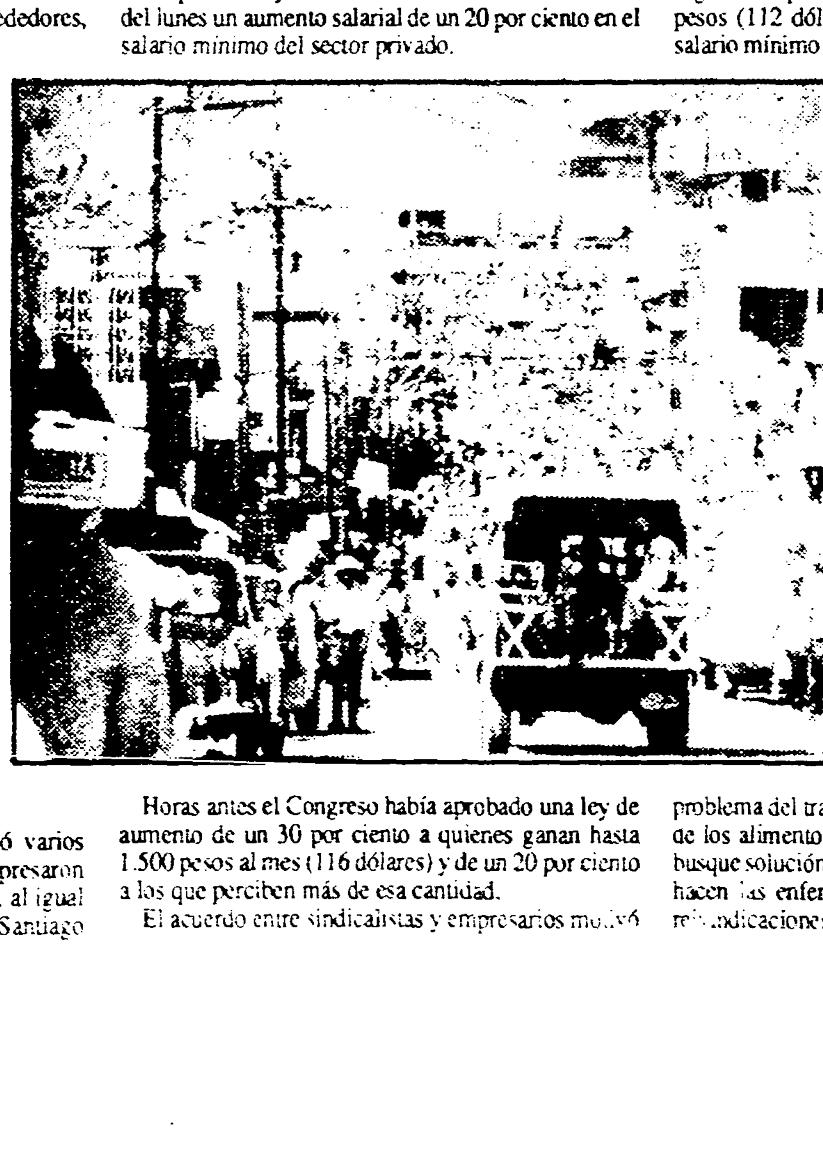
La huelga no está apoyada por ninguno de los partidos políticos mayoritarios, aunque la oposición afirmó que comprende los motivos del malestar social. Asimismo, las organizaciones de transporte expresaron su apoyo a la convocatoria de huelga.

La ciudad de Santo Domingo amaneció militarizada, la policía acuarteló sus miembros, patrullas militares recogieron neumáticos de las calles para evitar que fueran incendiados y el Gobierno pidió a la ciudadanía que rechace la convocatoria a huelga.

El tráfico de vehículos se ha reducido considerablemente en la capital dominicana y desde ésta hacia otras ciudades del país, se observa en la capital.

En la tarde del lunes, la policía recorrió varios barrios populares de Santo Domingo, donde apresaron a un número aún indeterminado de personas, al igual que en algunos pueblos como San Cristóbal, Santiago Rodríguez y Licey al Medio, según fuentes policiales.

Empresarios y sindicalistas acordaron en la noche del lunes un aumento salarial de un 20 por ciento en el salario mínimo del sector privado.



Horas antes el Congreso había aprobado una ley de aumento de un 30 por ciento a quienes ganan hasta 1.500 pesos al mes (116 dólares) y de un 20 por ciento a los que perciben más de esa cantidad.

El acuerdo entre sindicalistas y empresarios motivó la reunión del Comité Nacional de Salarios (CNS), organismo que fijó en 2.010 pesos (156 dólares), 1.440 pesos (112 dólares) y 1.296 pesos (100 dólares) el salario mínimo de los trabajadores del sector privado, según una clasificación por el volumen del capital fluctuante de las empresas.

Además de aumento salarial, otros reclamos de los organizadores de la huelga son la congelación de los precios de los productos de primera necesidad, la reubicación de los desalojados por la construcción de viviendas oficiales, y la readmisión de profesionales agropecuarios despedidos del ministerio de Agricultura.

A su vez, gran cantidad de dominicanos acuden a los supermercados para comprar provisiones, ante la huelga general de 24 horas en demanda de aumentos salariales.

La Coordinadora en un principio demandó una subida salarial del 45 por ciento pero más tarde lo rebajó a un 30 por ciento.

Sin embargo, Gabriel del Río Doñé, portavoz de la Coordinadora, dijo que aceptarían un aumento del 30 por ciento, pero señaló que «pedimos al Gobierno que resuelva el problema del transporte», que se congelen los precios de los alimentos, que disminuyan los apagones y se busque solución a las peticiones de subida salarial que hacen las enfermeras y los agrónomos, entre otras reivindicaciones.

Tres universitarios y un periodista heridos por disparos de escopeta

# Dominicana: duros enfrentamientos entre estudiantes y la policia

28/5/5

Al menos tres estudiantes, un policía y un periodista resultaron el viernes heridos en Santo Domingo durante los enfrentamientos entre policías y universitarios, que demandaban el esclarecimiento de la desaparición del profesor Narciso González, ocurrida hace un año.

Los tres estudiantes fueron heridos por disparos de escopeta de la policía, y el periodista y el agente recibieron una de las pedradas que lanzaban los manifestantes.

También en Santo Domingo, y durante todo el día, hubo revueltas en al menos 10 barrios populares, por la decisión de la compañía de transportistas "La Nueva Opción" de subir de dos a tres pesos (0.2 dólares) el transporte urbano, lo que paralizó a la mayoría de los omnibuses.

En estos disturbios un transportista fue apedreado y un joven herido por una granada de gas lacrimógeno lanzada por la policía.

En los incidentes en la periferia de la Universidad Autónoma de Santo Domingo (estatal) no se logró identificar a los estudiantes heridos que fueron retirados por sus compañeros, ni tampoco al policía apedreado. El periodista es Napoleón de la Cruz.

Los estudiantes demandan del presidente dominicano, Joaquín Balaguer, tras haber pasado un año desde la desaparición de Narciso González, crítico acerbo del citado presidente, que de a conocer los resultados de las investigaciones de una comisión oficial sobre el caso.

Los universitarios quemaron neumáticos viejos, lanzaron piedras a los policías y a los vehículos que transitaban, mientras los agentes dispararon sus escopetas y arrojaron gran número de granadas de gas lacrimógeno.

Durante las revueltas en el barrio Los Alcarrizos, fue herido en una pierna por una granada de gas lacrimógeno un joven identificado hasta el momento como Eury.

El transportista Joaquín Vargas fue herido también en la cabeza de una pedrada por manifestantes contra el aumento del transporte y un "minibús" fue quemado y otros apedreados para impedir que trabajaran.

Sin embargo, al final de la jornada el portavoz de la compañía de transporte "La Nueva Opción", Juan Ubieres, dijo que los ómnibus volverán a trabajar porque el domingo es el "Día de las Madres" y "es necesario que haya paz en el fin de semana".

No obstante añadió que el próximo lunes o martes volverán a subir el precio del transporte urbano a tres pesos, ya que supuestamente al precio de dos pesos no es rentable.

La paralización de gran parte del servicio de transporte impidió que miles de personas pudieran acudir a tiempo a sus trabajos.

# Ecuador: los fusiles pudieron ser FAL

**Hipótesis:** las armas vendidas por los intermediarios no se adquirieron a la Argentina, pero admite Quito que podrían ser de nuestro país.

El gobierno del Ecuador aseguró que no efectuó compra alguna de armas a la Argentina, en una nota que entregó en la Cancillería el embajador Julio Correa, quien en pocos días concluirá sus funciones en el país.

A pesar de la confidencialidad del tema, LA NACION pudo saber que se trata de la respuesta a la petición argentina de localización y devolución de las armas que salieron del país en forma subrepticia durante el enfrentamiento armado entre el Perú y el Ecuador.

En la nota, los ecuatorianos expondrían que, ante la situación militar sorpresiva en la que Ecuador se vio envuelto con el país limítrofe, se habrían encarado gestiones urgentes para la adquisición de armas ante varias empresas proveedoras internacionales.

No fue posible, sin embargo, establecer si el gobierno ecuatoriano lo dice expresamente o se trata de una deducción sobre la posibilidad de que los fusiles así adquiridos hayan sido FAL.

La venta de armas por una empresa representante de Fabricaciones Militares, en Venezuela, con destino final a ese país, resultó ser falsa y los envíos habrían sido descargados en Guayaquil.

La operación que también incluyó cañones, cuyo destino aún se investiga, provocó la renuncia del director de Fabricaciones Militares, Luis Sarlenga.

La Argentina se sintió doblemente afectada por resultar involuntariamente proveedora de armas a un país beligerante y, además, por ser junto con Brasil, Estados Unidos y Chile garante del tratado limítrofe peruano-ecuatoriano, origen de las hostilidades.

# Protestas en Ecuador: 5 heridos

QUITO, 25 (Reuter y EFE). - Al menos cinco campesinos resultaron heridos hoy, al iniciarse en Ecuador una ola de protestas de estudiantes y trabajadores contra el programa de privatizaciones y reformas constitucionales que incluye huelgas, manifestaciones y cortes de carreteras.

La protesta fue convocada con el lema "levantamiento nacional por la vida" por el Frente Unitario de los Trabajadores (FUT, que reúne a la mayoría de los sindicatos del país), la Confederación de Nacionalidades Indígenas (CONAIE), organizaciones campesinas y estudiantiles de todo el país.

Al menos cinco campesinos resultaron heridos de bala en choques con la policía registrados en la provincia del Carchi, 245 kilómetros al norte de Quito. Allí, al igual que en varias otras regiones del país los manifestantes bloquearon las principales carreteras para presionar al gobierno presidido por Sixto Durán Ballén a que detenga su programa de privatizaciones.

El Congreso debate actualmente un programa de reformas a la Constitución con el que se pretende privatizar las áreas estratégicas de la economía y limitar el derecho de huelga.

Las medidas de protesta fueron convocadas a pesar de estar vigente el estado de emergencia decretado en enero a causa del conflicto armado con Perú.

**Ecuador**

## Huelga general

27/5/95

Quito. Mientras rige el estado de emergencia, los sindicatos ecuatorianos realizaron ayer una huelga general por mejoras salariales y una plataforma general reivindicativa.

«No podemos decir que fue un paro fantástico. Somos modestos, pero la clase trabajadora ha sabido responder pese al corto tiempo que tuvimos para preparar esta huelga preventiva y, hablando con franqueza, más alta fue la participación del sector rural que del urbano», manifestó el dirigente Julio Chang, del Frente Unitario de los Trabajadores (FUT).

El Gobierno y la prensa oficialista coincidieron en que la huelga

pasó desapercibida a no ser por la acción de campesinos e indígenas que bloquearon algunas carreteras, las que en poco tiempo fueron habilitadas por policías y soldados.

En las ciudades fueron paralizados principalmente algunos servicios médicos y oficinas estatales.

Poco legible

# ESTADO MAYOR GENERAL DE LA ARMADA
## SEGUNDA DIVISION

# RESUMEN SEMANAL

## Nro. 31/95

### RESUMEN DE HECHOS SIGNIFICATIVOS EN AREAS DE RESPONSABILIDAD O INTERES DE LA ARMADA

PERIODO DEL 25 DE JULIO AL 01 DE AGOSTO DE 1995.-



4 08 de 1995
9507124
A DTOR - SDI
Para su conocimiento

SD1 (A)/17

ESTADO MAYOR GENERAL DE LA ARMADA
SEGUNDA DIVISIÓN
RESUMEN DE HECHOS SIGNIFICATIVOS EN ÁREAS
DE RESPONSABILIDAD O INTERÉS DE LA ARMADA

RESUMEN Nº 31/95 010800P AGO 95

SITUACIÓN INTERIOR

1.- COMPONENTE SOCIAL

a.- Reforma Previsional.-

El próximo 02/VIII, trabajadores, estudiantes y jubilados realizarán movilizaciones en rechazo al proyecto gubernamental de reforma de la Seguridad Social, de acuerdo a lo resuelto por el PIT-CNT y por el Movimiento en Defensa de los Principios de la Seguridad Social. (LA REPÚBLICA - 28/VII/95).-

2.- COMPONENTE MILITAR

a.- Llegó a Francia el Capitán Miranda.-

El Buque Escuela "Capitán Miranda", recaló el 30/VII por la noche en el antepuerto militar de BREST para una visita oficial de seis días a Francia, que comenzará el próximo jueves 03 de agosto.
El Agregado Naval en Francia, Capitán de Navío Walter FRANCO, informó que el "Capitán Miranda" recibió vientos favorables en el tramo desde Horta (Islas Azores) hasta Brest, haciendo que su llegada a Francia se adelantara en dos días.
A la espera de su ingreso oficial al primer puerto militar francés, el Buque Escuela uruguayo será sometido a los trabajos de pintura y barnices previstos tras el cruce del Atlántico.
(LA REPÚBLICA - 01/VIII/95).-

b.- Ejército.-

Los Oficiales del Ejército que fueron sancionados y removidos de sus cargos por reunirse con legisladores de Manos a la Obra, sin comunicarlo a sus Superiores se encuentran prestando servicio en el Comando de la fuerza de tierra. Se trata de dos Capitanes y de un Mayor que se desempeñaban en el Servicio de Inteligencia del Ejército, los únicos removidos del grupo de diez Oficiales que habían recibido la sanción impuesta por el Comandante en Jefe del Ejército.
El hecho que se desempeñaran en tareas de Inteligencia Militar, y que no hubieran comunicado su intención de reunirse con los legisladores nacionalistas, fue considerado como un agravante y llevó al Gral. CURUCHET a un retiro de confianza a los tres Oficiales. El nuevo destino que han tenido los tres militares es considerado de menor importancia operativa dentro de la fuerza de tierra.
(EL OBSERVADOR - 26/VII/95).-

c.- Militares "protegerán las democracias".-

Los militares del continente buscarán la transparencia en sus relaciones en base a seis

principios de un plan regional de seguridad que protegerá la democracia del narcoterrorismo y de intentos golpistas, según conclusiones de la Primera Reunión de Ministros de Defensa de las Américas.
Estos principios fueron planteados por Estados Unidos y, salvo escasas modificaciones, fueron aceptados por los Ministros y delegados de los otros 33 países participantes. El Plan-marco de Defensa regional, dibujado en base a los lineamientos hechos en Williamsburg y adoptado por consenso por los Ministros interamericanos es el siguiente:

1.- La preservación de la democracia es básica para afianzar una mutua protección de la seguridad.
2.- Reconocer el papel clave de los militares y las fuerzas de seguridad en el apoyo y defensa de los intereses legítimos de los soberanos gobiernos democráticos.
3.- Reafirmar el compromiso de que las Fuerzas Armadas Interamericanas deben estar subordinadas a las autoridades democráticamente electas y en el marco de las normas constitucionales, respetando los Derechos Humanos.
4.- Intercambiar informaciones e informes para incrementar la transparencia en materias de defensa y acrecentar el diálogo cívico militar.
5.- Buscar resoluciones pacíficas a las controversias o conflictos pendientes en la región, a través de negociaciones y adoptando medidas de confianza.
6.- Promover el incremento de la cooperación en las operaciones internacionales de paz de las Naciones Unidas y apoyar los esfuerzos para atacar el narcoterrorismo.
(LA REPÚBLICA - 27/VII/95).-

d.- <u>Ejércitos lucharán contra el narcotráfico</u>.-

El Ministro de Defensa Nacional, Raúl ITURRIA, acompañó la propuesta norteamericana de que las Fuerzas Armadas colaboren en la lucha contra el narcotráfico, y sostuvo que pese a que nuestro país no tiene un problema grave en este campo se comprometerá en la tarea.
ITURRIA sostuvo que Uruguay está empeñado en la modernización de las Fuerzas Armadas no para acciones bélicas sino para mantenerlas acordes con la tecnificación actual, destacando que Estados Unidos puede colaborar en esta tarea.
Consignó que el mantenimiento de la paz ha pasado a constituir una verdadera tradición en Uruguay desde que en 1953 se unió a la Comisión de Paz encargada de supervisar el cese el fuego entre Bolivia y Paraguay en el Chaco, o desde que en 1948 participó del mantenimiento internacional de la paz en el conflicto fronterizo entre India y Pakistán.
En términos militares ITURRIA definió al narcotráfico, al terrorismo, al contrabando de armas y la trata de blancas, entre otros, como las principales amenazas para la seguridad continental porque muchas veces, cuentan con organizaciones muy poderosas. (EL OBSERVADOR - 27/VII/95).-

e.- <u>Cajas Militar y Policial</u>.-

Las siguientes eran las bases de un proyecto alternativo, que fue elaborado por Asamblea Uruguay, que contenían una serie de propuestas para reformar

algunos aspectos del régimen de Seguridad Social. El Frente Amplio resolvió rechazarlo. El sistema previsional propuesto era de carácter mixto y tenía dos componentes. El primero era un régimen de jubilación por solidaridad intergeneracional, similar al vigente en la actualidad. El segundo estaba basado en el ahorro individual obligatorio.
Considerado en su conjunto, la propuesta se apoyaba en el principio de universalidad, y abarcaba (además de las actividades actualmente amparadas por el Banco de Previsión Social) los demás servicios estatales y personas públicas no estatales de seguridad social.
En este sentido, se proponía que, al 31 de diciembre de 1996, estas últimas actividades quedaran comprendidas en la reforma propuesta. La prioridad de esta inclusión debía ser asignada a las Cajas Militar y Policial, generadoras de una alta proporción del desequilibrio financiero que hoy afecta al sistema en su conjunto.
(LA REPÚBLICA - 29 y 31/VII/95).-

3.- COMPONENTE MARÍTIMO

a.- ANP.-

La Administración Nacional de Puertos (ANP) lanzará un "agresivo plan de mercadeo basado en la calidad de servicios que ofrece el organismo" a través de su departamento comercial.
El objetivo es la captación de un gran volumen de inversores privados para desarrollar "a pleno" los puertos del país, trabajando en conjunto con integrantes de la Comisión Coordinadora Portuaria.
Las autoridades del organismo aseguraron que las terminales uruguayas funcionan "como un moderno sistema", aunque advirtieron que éstas deben ser complementadas con una adecuada infraestructura de carreteras y líneas férreas que hagan posible lograr mayor eficiencia en el transporte interno.
(BÚSQUEDA - 27/VII/95).-

b.- Puerto de Piriápolis.-

El Diputado Darío PÉREZ y Directivos del SUNCA se reunieron en Piriápolis con los trabajadores que la empresa concesionaria de las obras del puerto enviara a seguro de paro. La oportunidad sirvió para que el gremio defina la cantidad real de obreros cesanteados, que se estima, es de casi un centenar.
Los obreros se presentaron a la obra para levantar los documentos del seguro de paro y este hecho permitió la realización de una asamblea en la que participaron dirigentes del gremio y el Diputado PÉREZ, integrante de la Comisión de Transporte de la Cámara Baja, quien además tomará contacto con los empresarios a fin de recabar información certera respecto de los motivos que provocaron la medida en perjuicio de los trabajadores.(ESTEDIARIO-31/VII/95)

c.- Pesca.-

Conferencia sobre pesca. (Ver Anexo "ALFA").-

d.- Llegó Remolcador para la Hidrovía.-

Llegó a Nueva Palmira el remolcador por empuje "DON

ANTONIO" que fue adquirido en Nueva Orleans por la Empresa armadora AGEMAR S.A. de Asunción.
La embarcación está dotada de un motor que desarrolla 4.800 caballos de fuerza lo que lo convierte en el remolcador más potente de la Hidrovía. Tiene 40 metros de eslora y 12 de manga con 3 hélices y 3 timones y su calado es de 8 pies lo cual le da amplia libertad de operación a lo largo de la Hidrovía incluso en los períodos de estiaje normales.
Toda esta proyección de armadores y operadores de la Hidrovía se fundamenta en la construcción del Canal Martín García y bien sabemos que a lo largo de la Hidrovía existen potenciales inversores especialmente del sector productor, que no darán un paso, hasta tanto no tengan la seguridad de contar con el Martín García a 32 pies.(EL PAÍS-31/VII/95).

e.- <u>Marina Mercante</u>.-

Los armadores nucleados en la Cámara de la Marina Mercante Nacional reclaman al gobierno la adopción de una política que busque fomentar el desarrollo del sector. El costo que generan las tripulaciones de los buques es demasiado alto debido a las elevadas remuneraciones que se pagan y por el excesivo número de personal embarcado.
El cabotaje nacional, proporcionalmente, tiene que enfrentar mayores erogaciones que los buques de ultramar", sostuvo Daniel JUAN, Director de la Cámara durante las Segundas Jornadas Nacionales denominadas "Mercosur y los Intereses Marítimos y Fluviales" organizada por la Liga Marítima Uruguaya.
El transporte marítimo no posee regulación alguna en el ámbito del Mercosur, al no haber sido aprobados ni el Acuerdo Multilateral de Cargas ni el Registro de Buques". (EL OBSERVADOR - 01/VIII/95).-

f.- <u>Reparaciones Navales</u>.-

Las empresas de reparación naval consideran necesario contar con el derecho de retener aquellos buques cuyos dueños no paguen por el servicio recibido. En las reparaciones a las embarcaciones de banderas extranjeras no hay seguridad respecto al cobro de servicios.
Hay que tener en cuenta que la industria de la reparación naval "genera muchas divisas para el país y muy variados puestos de trabajo".
(EL OBSERVADOR - 01/VIII/95).-

g.- <u>Puente Colonia-Buenos Aires</u>.-

MENEM propone puente Colonia-Isla.
(Ver Anexo "BRAVO").-

h.- <u>Hidrovía Paraguay Paraná</u>.-

Ver Anexo "CHARLIE".-

CC4/19 350 [illegible]

EXTERIOR

1.- ARGENTINA.-

a.- Venta de Reactor Nuclear a Siria.-

Los Estados Unidos, Argentina e Israel habrían acordado en secreto crear una Comisión Tripartita para controlar los planes nucleares de Siria, según una versión publicada el 28/VII por el diario israelí "Iediot Ajronot". (CLARÍN 29/VII/95).-

Diez días antes de que se reanuden (el 21/VIII) las negociaciones con Siria por la venta de un reactor nuclear, diplomáticos argentinos e israelíes discutirían en Washington. "los Proyectos de Cooperación Argentino-Sirios" en este sensible campo. Se decidió hacer la reunión bajo "paraguas" norteamericano. La batería argumental Argentina tiene otros cuatro ejes fundamentales.

- Siria firmó el Tratado de No Proliferación de Armas Nucleares (TNP), cosa que Israel no hizo, y por lo tanto su territorio está sometido al control de la Organización Internacional de Energía Atómica (OIEA).
- El proyecto de cooperación científica no viola el Decreto presidencial 603 de 1991 que prohibe la exportación de tecnologías de punta a países que tengan proyectos nucleares militares ni tampoco los compromisos internacionales de la *Argentina como* la firma de TNP.
- Las negociaciones con Siria seguirán siempre y cuando "no perturben" las tratativas por la paz en Medio Oriente.
- El primer paso será la firma de una reafirmación del compromiso sirio de no fabricar una bomba atómica, que será controlado por la OIEA. (CLARÍN 30/VII/95).-

b.- Más poder político que militar.-

En la Cumbre en EE.UU, los Ministros de Defensa proponen acciones para que el poder político subordine íntegramente el poder militar para unificar las perspectivas de paz y económicas en el continente. El Ministro de Defensa argentino, Oscar CAMILION, marcó el 25/VII los límites y la nueva función de las Fuerzas Armadas para los años que vienen, según quieren los Gobiernos civiles del continente: "Sustentadores del orden constitucional de los valores del régimen democrático."
El Secretario de Defensa de los Estados Unidos. William PERRY, anunció que a partir de este momento, los Estados Unidos no realizarían ningún ejercicio

militar en la región sin dar aviso a las "33 democracias del hemisferio". (CLARÍN 26/VII/95).-

"¿ Cuál es la nueva hipótesis de conflicto para el continente ?". Esta fue la pregunta más oída en la Cumbre de Ministros de Defensa americanos realizada la semana pasada en los Estados Unidos. Las respuestas fueron:

- Defensa de las democracias.
- La extrema pobreza.
- El narcotráfico.
- El narcoterrorismo.
- Una amenaza extracontinental.
- Defensa de los recursos naturales.
- El delito organizado en forma internacional.

El Ministro de Defensa argentino CAMILION, dijo en su discurso que "la transición hacia el Siglo XXI debe dar a las Fuerzas Armadas, en el ámbito de la política interna, el papel del orden constitucional, de los valores del régimen democrático y de la defensa de los derechos de la persona humana" y además defendió la participación militar en las Misiones de Paz de la ONU.

En las hipótesis de conflicto que maneja la Argentina se mencionan, por distintas razones, al Paraguay, Chile y el Brasil:

- Del lado argentino se observa con preocupación la supremacía militar sobre el Gobierno civil del Paraguay. Y se teme que el diferendo por el cauce del río Pilcomayo sea motivo de algún tipo de aventura militar.
- Con Chile, aún están pendientes la resolución de dos diferendos limítrofes. Pero, y sobre todo, notan desde este lado de los Andes que los militares chilenos no parecen dispuestos a colocarse en un segundo plano en la política de su país.
- La Argentina no deja de mirar con cierta desconfianza los proyectos nucleares del Brasil, que aún continúa con su idea de construir un submarino nuclear. (CLARÍN 31/VII/95).-

c.- <u>Malestar de militares por recorte</u>.-

El nuevo recorte presupuestario decidido por el Gobierno, por un total de 117 millones de pesos, llevará a las Fuerzas Armadas a una situación de "ingobernabilidad", según los altos mandos castrenses. Del recorte, 31 millones corresponden al Ministerio de Defensa y significarán una reducción presupuestaria de 10 millones para el Ejército y unos 7 millones para la Armada y la Fuerza Aérea respectivamente. (CLARÍN 27/VII/95).-

El Ministro de Defensa CAMILION, afirmó el 30/VII

desde Washington que el recorte del presupuesto militar tendrá un impacto "significativo" y anticipó se analizarán las cifras del recorte y veremos "que medidas hay que tomar". CAMILIÓN se reunirá el 31/VII con los Jefes de las tres armas y con los Comandantes de Prefectura y de la Gendarmería. (CLARÍN 30/VII/95).-

d.- Cascos Blancos a Gaza.-

Al concluir el 25/VII su visita a Jerusalén, el Canciller Guido DI TELLA aseguró que los "Cascos Blancos" argentinos darán asistencia técnica en la zona autónoma palestina de Gaza. La oficina de la OLP en Buenos Aires aseguró que si se envían Cascos Blancos argentinos a Gaza, propondrían a MENEM para el Premio Nobel de la Paz. (CLARÍN 26/VII/95).-

e.- Malvinas: una última oportunidad.-

Los británicos se niegan a que la Argentina juegue algún rol en el negocio petrolero sobre la parte este de las aguas. El Gobierno argentino, admitió que aceptar un acuerdo con esa restricción sería avalar de hecho las pretensiones de soberanía británicas. (CLARÍN 27/VII/95).-

Pese a que se acordó una última ronda negociadora por la posibilidad de cooperar en la búsqueda de petróleo en las aguas de las Malvinas, los Kelpers anunciarán la semana que viene que "el 03/X" abrirán un llamado a licitación internacional en forma unilateral.
Un vocero de la Embajada británica confirmó la noticia y reiteró que para su Gobierno "un acuerdo con Argentina sería preferible pero no indispensable" para realizar las tareas de exploración y explotación petrolera. Si se encuentra petróleo, geólogos británicos estimaron que producirían un negocio equivalente a 100.000 millones de dólares. DI TELLA estudiaba el 31/VII una serie de medidas frente a este nuevo hecho consumado: dar por terminadas las negociaciones que ya llevan nueve meses sin esperar esa última reunión: responder al adelanto británico con una protesta, o esperar al 03/X para formalizar la queja sin cerrar la última instancia. (CLARÍN 01/VIII/95).

f.- Críticas al ex-Almirante MASSERA.-

"Cuando se está interrogando a un terrorista, y no me ha tocado hacerlo a mí, pero me hago responsable, creo que los métodos son otros. Lo cual no quiere decir que yo defienda la tortura". Eso dijo el 28/VII el ex Almirante Emilio Eduardo MASSERA.
MASSERA además de admitir que durante la dictadura

hubo Centros de detención y desaparecidos calificó al Nunca Más (informe producido por la Comisión Nacional sobre Desaparición de Personas CONADEP) como "una novela". MASSERA admitió que hubo personas torturadas durante la dictadura y cuestionó al Teniente General Martín BALZA por el discurso autocrítico del papel del Ejército es esos años.
"Creo que su discurso no es honesto. en aquel momento no era un chico, no era un pobre chico que no sabía lo que pasaba. ¿Dónde estaba BALZA?, porque él también fue parte de las FF.AA. que tomaron el poder". (CLARÍN 29/VII/95).-

"Es un agravio contra el Ejército. Este señor no tiene que venir a dar consejos porque todos sabemos de quien se trata. No aceptamos su teoría". El autor de la frase es el General de División Aníbal LAIÑO, actual Director del Estado Mayor del Ejército. El General LAIÑO, dijo el 29/VII que el mensaje de BALZA representa el "pensamiento de la Institución" y que el Ejército, con esto "quiere contribuir con la reconciliación nacional". Sin ocultar su "fastidio" con MASSERA, agregó que "nosotros buscamos el cariño y el respeto de nuestro pueblo; el marco ético en el que nos debemos mover es la Ley. No volveremos a caer en la ajuricidad". (CLARÍN 30/VII/95).-

El Comandante del V Cuerpo de Ejército con asiento en Bahía Blanca, Gral. Jorge HALPERIN, rechazó categóricamente el 30/VII las críticas del ex Almirante Emilio MASSERA. "Resulta inaceptable y agraviante que alguien juzgue como deshonesto el mensaje del Jefe del Ejército, Tte. Gral. Martín BALZA, que fue de carácter institucional, compartido y respaldado por todos los mandos de la fuerza", enfatizó HALPERIN. (CLARÍN 31/VII/95).-

El Almirante MOLINA PICO recordó, el 31/VII, que el ex. Alte. MASSERA no tiene grado militar, no está relacionado con la fuerza y que toda declaración suya es hecha a título individual. MASSERA había cuestionado al Jefe del Ejército, Teniente General Martín BALZA, en declaraciones que el 31/VII fueron tomadas como un intento del ex marino de dividir las FF.AA. (CLARÍN 01/VIII/95).-

g.- <u>Piden apurar fallo por límites</u>.-

El Tribunal Latinoamericano con sede en Río de Janeiro, que el año pasado otorgó a Argentina toda la zona de Lago del Desierto, decidirá entre el "26/VII y el 28/VII" si abre la instancia de Apelación de su fallo reclamada sorpresivamente por Chile en enero pasado. Si la decisión se toma esta semana el Tribunal coincidirá con el deseo del

Gobierno argentino de terminar ya mismo y definitivamente con el antepenúltimo conflicto limítrofe con Chile. Si resuelve abrir un compás de espera hasta octubre, coincidirá con los intereses del Gobierno chileno de mantener abierta esa expectativa. El último diferendo, el acuerdo por Hielos Continentales, está pendiente de ratificación parlamentaria. (CLARÍN 26 y 29/VII/95).-

h.- Despidos en la Lockheed.-

La empresa Lockheed Aircraft Argentina S.A. (LAASA), Concesionaria del Area Material Córdoba (AMC), despidió el 29/VII algo menos de la mitad de la planta que fue transferida por el Estado Nacional. Según informó el Presidente y Director General de LAASA, Harry RADCLIFFE, la decisión, se debió a que "sencillamente no poseemos trabajo para el número de empleados que nos fue trasferido. Es extremadamente lamentable que debamos reducir puestos de trabajo, pero al hacernos cargo de estas instalaciones, el 1 de julio de 1995, encontramos que la compañía estaba significativamente sobre saturada de personal. Particularmente en las áreas de apoyo administrativo". Hemos tomado esta actitud para conservar los puestos de trabajo de los restantes 1.250 empleados".(CLARÍN 30/VII/95).-

i.- Murió un Cabo por una explosión.-

Un Suboficial de la Armada murió y otro fue herido al estallar el 28/VII una granada en el interior del Edificio Libertad, Sede de su Estado Mayor General. En un comunicado la Marina aseguró que "la explosión fue accidental". El Secretario General del Juzgado Nª 10 Gustavo CRISTOFANI que lleva el caso , dijo que "este no fue un atentado". (CLARÍN 30/VII/95).-

j.- MENEM mudaría el Aeroparque.-

El Pte. Carlos MENEM anunció el 31/VII su decisión de trasladar el Aeroparque Jorge NEWBERY a una isla artificial de 300 hectáreas, cuya construcción comenzaría "probablemente antes de fin de año". La isla estaría a 300 mts. de la costa, frente al actual Aeroparque, por lo que los nuevos terrenos pasarían a ser propiedad de la Nación.
El proyecto de factibilidad lo hizo una empresa mixta holandesa y será presentado el 03/VIII al Gabinete. Según fuentes de la Fuerza Aérea, el costo podría estar entre los 600 y 1.000 millones de dólares. (CLARÍN 01/VIII/95).-

2.- BRASIL.-

C09/19

a.- Debate por los Desaparecidos.-

El Gobierno de Brasil reconocerá como muertos a 152 desaparecidos durante la dictadura militar. Mediante un proyecto de ley rechazado por los familiares de los desaparecidos, el Gobierno reconoce como muertas estas personas y habilita que sus familias cobren indemnizaciones de 150 mil reales por víctima. El proyecto de ley oficial prevé incluir en la Ley de Amnistía de 1979 a los responsables.
El Movimiento de los Trabajadores Rurales Sin Tierra (MST) denunció. que en la lucha por obtener un pedazo de tierra, más de 700 campesinos han sido asesinados en la última década y 370 torturados desde 1991. (CLARÍN 26/VII/95).-

Los familiares de detenidos desaparecidos durante la dictadura militar brasileña (1964-1985) se oponen al proyecto de ley gubernamental de otorgar indemnizaciones y emitir certificados de defunción y afirmaron que es indispensable que previamente se investigue las circunstancias de la muertes de sus seres queridos. (CLARÍN 31/VII/95).-

b.- Ataque de LULA contra el Gobierno.-

Por separado pero con igual dureza, tanto la Iglesia Católica como el Líder del Partido de los Trabajadores, Luiz Ignacio LULA DA SILVA, criticaron la política social y económica del Gobierno de Fernando Henrique CARDOSO. Para LULA Brasil está gobernado por una "elite inmoral que no ve como crece la miseria". (CLARÍN 30/VII/95).-

c.- Proyecto e implantación del Sistema de Comunicaciones Militares Por Satélite.-

Una Comisión del Estado Mayor de las Fuerzas Armadas (EMFA), integrada por representantes de los Ministerios de Marina, Ejército y Aeronáutica vienen desenvolviendo el proyecto y la implantación del Sistema de Comunicaçiones Militares por Satélite (SISCOMIS). La estructura inicial del SISCOMIS está operando en fase de prueba, con unidades localizadas en Brasilia y en Río de Janeiro. En licitación internacional serán recibidas futuramente ocho estaciones transportables, una estación móvil naval y otra móvil aeronáutica, propiciando una efectiva capacidad de comunicaciones por todo el continente Sudamericano, llegando a Africa, el Caribe, la Antártida y el Litoral del Pacífico. La operación de las estaciones, que se interligan a través de los satélites Brasil-Sat, pasa por la aprobación en pruebas rigurosas, conducidos por la Embratel, e involucrando diversos proveedores de equipamientos altamente especializados. Sensible a estos hechos,

la Comisión del EMFA contrató a Holosys-Engenharia de Sistemas Ltda., para que, haciendo uso de su experiencia en la Marina, desarrolle un Plan de Apoyo Logístico (PALI). (NOMAR Nº 631/FEBRERO/95).-

d.- Computadores de Arquitectura Abierta.-

El Instituto de Investigación de la Marina (IPqM) concluyó el desarrollo de una familia de computadores para aplicaciones navales, aeronavales y terrestres, que representan un paso significativo para alcanzar la independencia de proveedores específicos de hardware y software. Toda la concepción de las arquitecturas de hardware y software fue realizada en el IPqM, logrando que la provisión de los módulos de hardware y software pueda realizarse con proveedores confiables, habiendo como mínimo, dos de ellos, para cada módulo. La arquitectura adoptada para el hardware fue del tipo abierta. Esto significa que todos los módulos del computador tienen especificaciones claras, de modo de permitir que diversas firmas sean capaces de fabricarlos. La simplicidad de la arquitectura de hardware, bajo costo y alta confiabilidad de los módulos y facilidad de diagnósticos de averías permiten que todas las reparaciones de los computadores sean efectuadas por personal de abordo, sin necesidad de herramientas o equipamientos especiales de prueba. La gran capacidad de procesamiento inherente a las máquinas permitirá que los futuros equipamientos y sistemas tengan sus interfases hombre-máquina producidas para todos los equipamientos y sistemas, a semejanza de la conocida interfase Windows de las PCs. Esto significa que una misma consola podrá ser empleada como consola de radar, sonar, guerra electrónica, armas o cualquier otra aplicación que fuera necesaria, conforme a las necesidades de doctrinas de empleo. En el momento, el IPqM está preparando una nueva versión del SICONTA, con capacidad de control de armas, un nuevo equipamiento de CME y dando inicio al desarrollo de equipamientos de MAGE, Chaff, Sonar, aparte de otros proyectos menores, todos empleando esta familia de computadores. (NOMAR Nº 631/FEBRERO/95).-

e.- Palabras del Ministro de Marina.-

El día 08/III, el Ministro de Marina recibió a los Ministros de Planeamiento, de Hacienda, de la Casa Civil, de la Administración y Reforma del Estado y el Secretario General de la Presidencia de la República para una presentación del "Plan Director de la Marina". En la ocasión el Ministro de Marina expuso sobre los proyectos prioritarios de la Marina Brasilera, explicando que los recortes en el

presupuesto de su Ministerio traerán serios perjuicios, pues hay inversiones que no pueden ser interrumpidas, como la Modernización de las Fragatas y la Construcción de Corbetas y de Submarinos. (NOMAR Nº 633/ABRIL/95).-

f.- Visita de Buque.-

El Buque-Balizador "Almirante Graça Aranha", en cumplimiento a las actividades programadas por la Comisión Nordeste VI, realizada en el período del 05/I al 18/II de 1995, visitó los Peñascos de San Pedro y San Pablo con el propósito de verificar las condiciones para la instalación de un nuevo faro en aquel lugar. La construcción de un faro en los Peñascos de San Pedro y San Pablo atiende a la necesidad de garantizar la seguridad de la navegación en las proximidades de aquel punto extremo del país y se inserta en el Programa de Ampliación de la Red de Señales Náuticas de la costa brasileña, que viene siendo desarrollada por el Centro de Señalización Náutica "Almirante Moraes Rego" (CAMR). (NOMAR 633/ABRIL/95).-

g.- Militares atacan Política Salarial del Gobierno.-

Ciento treinta Oficiales de la Reserva de las Fuerzas Armadas firmaron a fines de junio el manifiesto de ¿ Cuánto vale un Oficial General ?, con críticas a la política salarial del Gobierno de Fernando Henrique CARDOSO y la reforma de la Previsión Social. La insatisfacción por los bajos salarios es creciente. Más de cien Oficiales que reclamron por la situación fueron castigados con sanciones disciplinarias en los últimos 5 meses, según un Oficial del EMFA. (CORREIO BRAZILIENSE 29/VI/95).-

h.- Brasil: venta de armas.-

La Embajada de Israel en Brasilia está investigando una posible exportación de armamento brasileño para Libia. Según informaciones brindadas por el Agregado Militar Israelí, Cnel. Dov ISRAELI, la Avibrás Aeroespacial (fabricante de misiles y bombas aéreas de San José Dos Campos, San Pablo) hizo tres embarques aéreos la semana pasada para Trípoli, la capital de Libia. Desde el Gobierno de COLLOR (1990-1992) las autoridades norteamericanas presionan al Gobierno brasileño para que apruebe en el Congreso de una ley que prohíba o por lo menos regule con rigor las exportaciones brasileñas de tecnologías "sensibles" para países del Tercer Mundo. El Gobierno norteamericano quiere que Brasil ingrese al MTCR (Régimen de Control de la Tecnología Misilística). (CORREIO BRAZILIENSE 29/VI/95).-

3.- MERCOSUR.-

a.- Unión Europea.-

El acuerdo que establecerá una zona de libre comercio entre la Unión Europea y el Mercosur podrá ser realizado a mediados de diciembre, con la presencia de los gobernantes de los dos bloques. (GAZETA MERCANTIL 06/VII/95).-

b.- Chile y el Mercosur.-

Negociadores de los países del Mercosur y de Chile se reuniran en las próximas semanas para cambiar listas de excepciones, en un nuevo paso en dirección a la incorporación del país al bloque afirmó el Director de Relaciones Económicas Internacionales de Chile, Carlos MLADMIC. (GAZETA MERCANTIL 06/VII/95).-

El Mercado Común del Sur (Mercosur) aguarda una propuesta formal de Chile para definir la forma de adhesión de este país en la próxima Cumbre del organismo, que se celebrará en Asunción el 04 y 05 de agosto próximo. (EL PAÍS 28/VII/95).-

c.- Se reunieron Gobernadores Argentinos y Brasileños.-

Comisiones de trabajo de las seis Provincias del litoral, que integran la Comisión Regional de Comercio Exterior del Noreste argentino (Crecenea), y de los cuatro estados brasileños que forman el Consejo de Desenvolvimiento de los Estados del Sur de Brasil (Codesul), coincidieron en reclamar a sus gobiernos nacionales una mayor participación en las cuestiones de integración regional del Mercosur. Las jornadas de trabajo concluyeron con una reunión de gobernadores de ambos países, quienes sintetizaron los reclamos de la zona que serán impulsados por el Foro Permanente de Gobernadores del Crecenea y Codesul que se dejó constituido. Durante el encuentro de dos días, los representantes de Corrientes, Chaco, Formosa, Misiones, Entre Ríos, Santa Fe, Río Grande Do Sul, Santa Catarina, Mato Grosso y Paraná, se abordaron temas "del otro Mercosur", el que tiene que ver no sólo con las cuestiones comerciales sino también con la integración de las comunidades que comparten fronteras y problemas regionales, en materias como infraestructura, educación, salud, seguridad, turismo y la inserción de profesionales de ambos países. (CLARÍN 31/VII/95).-

d.- Ejercicios aeronavales entre Argentina y Brasil.-

Ejercicios conjuntos Araex (Ver Anexo "DELTA").-

e.- Visita del Presidente de Brasil a Venezuela.-

La visita del Presidente Fernando H. CARDOSO a Venezuela se reviste de un importante sentido estratégico. Venezuela puede ser un puente para una aproximación mayor entre el Mercosur y el Pacto Andino, posibilitando la creación de la Asociación de Libre Comercio de América del Sur, (ALCSA). (SINOPSE 07/VII/95).-

4.- INTERNACIONALES.-

a.- Chile: apoyo militar a un Brigadier preso.-

El Ministro de Defensa de Chile, Edmundo PEREZ YOMA, pidió al Jefe del Ejército, Gral. Augusto PINOCHET, explicaciones y eventuales sanciones por la manifestación de Oficiales militares el 22/VII frente a la Cárcel de Punta Peuco, a 40 kilómetros de Santiago. (CLARÍN 25/VII/95).-

Los militares que participaron en la manifestación de apoyo al Brig. Pedro ESPINOZA, habrían desobedecido una orden expresa de su Comandante en Jefe. PINOCHET había ordenado que no se realizara ningún tipo de acciones que se apartaran del rol militar antes, durante y después del fallo judicial. (CLARÍN 26/VII/95).-

El próximo 29/VII la Cárcel de Punta Peuco, se convertirá en el epicentro de la presión militar. La nueva manifestación pretende transformarse en un gran acto de apoyo al Gral. Augusto PINOCHET. (CLARÍN 27/VII/95).-

b.- Chile: presión militar.-

La coalición gobernante en Chile y la oposición, repudiaron las presiones y marchas militares para evitar que el Gral. CONTRERAS acabe en la Cárcel. A la presión para que CONTRERAS no sea encarcelado, se ha agravado la exigencia de una Ley de Punto Final que cierre los procesos contra militares por secuestro. Un dato sobre el nivel de tensión lo brinda el hecho de que el 26/VII, por primera vez, dirigentes de la Concertación gubernamental y de la oposición hicieron alusión al "peligro de Golpe de Estado". (CLARÍN 26/VII/95).-

Una gran expectativa se generó en Chile, por la Reunión extraordinaria convocada el 27/VII por el Gral. Augusto PINOCHET. Mil cuatrocientos militares se reunieron a puerta cerrada y el Comandante en Jefe del Ejército "llamó al orden" a su institución, que comenzó a tener fisuras por el caso CONTRERAS.

PINOCHET pidió tranquilidad frente a las tensiones.
El Gral. Augusto PINOCHET buscó retomar el control de la institución castrense ante las señales de claro desbordamiento que se han manifestado en los últimos días. (CLARÍN 28/VII/95).-

La Ultraderecha chilena homenajeará el 29/VII como "Salvador de la Patria" al Gral. Manuel CONTRERAS, condenado por el asesinato del ex Canciller LETELIER. Un paso más de una situación que el Gobierno califica ya como "delicada". (CLARÍN 29/VII/95).-

c.- Paraguay: escandaloso debut del "Desfilódromo".-

La inauguración de una monumental explanada para desfiles cuya construcción fue impulsada por el Comandante del Ejército paraguayo, Lino OVIEDO, derivó el 25/VII en la violenta represión de una manifestación opositora. La parada militar con la que se inauguró el "Desfilódromo" fue seguida por unos 15 mil espectadores, la mayor parte de ellos militantes del Partido Colorado (oficialista) que portaban carteles con inscripciones como "OVIEDO Presidente 1998-2002".- (CLARÍN 26/VII/95).-

El controvertido General paraguayo Lino OVIEDO, duramente criticado por la reciente habilitación de un "Desfilodromo", dio inicio con ese acto a su carrera presidencialista para 1998.
Versiones de prensa atribuidas a políticos del Partido Colorado allegados al Jefe castrense, admitieron que OVIEDO aprovechará su pase a retiro fijado en 1996 para postularse. (CLARÍN 27/VII/95).-

d.- Paso hacia la paz de Ecuador y Perú.-

Ecuador y Perú acordaron el 26/VII la creación de una zona desmilitarizada en su frontera común, en un gesto que apuntala el proceso de paz entre las dos Naciones andinas, que a principios de año se enfrentaron militarmente para resolver una disputa territorial.
La Misión de Observadores de los Países Garantes (MOMEP) (integrada por militares de Argentina, Brasil, Chile y los Estados Unidos) difundió el 26/VII, un comunicado en el que establece que "en la zona no se introducirán armas ni elementos militares, salvo en casos de excepción previamente autorizados por la MOMEP". (CLARÍN 27/VII/95).-

Capitán de Navío (CG)..................
Francisco VALIÑAS
Jefe de la Segunda División del
Estado Mayor General de la Armada

# CONFERENCIA SOBRE PESCA



La Conferencia de las Naciones Unidas sobre Especies Transzonales y Altamente Migratorias se encuentra reunida en la ciudad de Nueva York para estudiar un proyecto de convención internacional dirigido a asegurar la conservación y racional administración de dos tipos principales de recursos pesqueros amenazados por la sobreexplotación. El primero son aquellas especies cuya área de distribución incluye tanto parte de la zona económica exclusiva de uno o varios Estados ribereños como la alta mar (especies transzonales). El segundo son las especies que migran grandes distancias en el transcurso de su ciclo vital, atravesando sectores de alta mar y las zonas económicas exclusivas de varios Estados. Dos ejemplos de estas especies altamente migratorias son el atún y el pez espada.

En cierta forma, la reunión procura complementar y desarrollar determinados aspectos que no fueron tratados en forma totalmente satisfactoria por la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar. Esta Conferencia, cuyas deliberaciones se extendieron por casi una década, culminó en 1982 con la firma de la Convención sobre el Derecho del Mar. Este acuerdo provó el marco básico para la administración y explotación racional de los recursos vivos acuáticos marinos.

Una de las principales conquistas de la Conferencia sobre el Derecho del Mar, fue "cristalizar" en un instituto jurídico cuidadosamente reglamentado el concepto de la zona económica exclusiva. Una franja de aguas marítimas adyacentes a la costa del país ribereño que se extiende mar afuera de su mar territorial, hasta una distancia de 200 millas desde las líneas de base. Dentro de la zona el país ribereño ejerce derechos de soberanía en cuanto a la "exploración y explotación, conservación y administración" de los recursos vivos acuáticos. Afuera de las 200 millas, en cambio, se extiende la alta mar, donde rige el principio opuesto de la libertad de pesca (sujeta a determinadas limitaciones).

En la actualidad la gran mayoría de las pesquerías de importancia comercial se encuentran contenidas dentro de las zonas económicas exclusivas de los Estados ribereños. Con dos excepciones de cierta importancia: las especies transzonales y las altamente migratorias.

Como resultado de todo esto, las flotas de las naciones pesqueras tradicionales debieron abandonar muchos de sus caladeros al quedar estos comprendidos dentro de las zonas económicas exclusivas de los Estados ribereños. Necesitando materia prima para sus flotas, aquellos países han tendido a concentrar sus actividades en determinadas regiones del océano donde las pesquerías se extienden mar afuera de la zona económica esclusiva. También se aprecia un aumento en la pesca de especies altamente migratorias, cuando estas se encuentran en aguas de alta mar. Los conflictos de intereses creados por esta situación se han hecho cada vez más intensos, a medida que las principales pesquerías mundiales alcanzan sus máximos rendimientos sostenibles, o incluso los superan.

Las normas en la Convención sobre el Derecho del Mar referentes a los tipos de especies que nos ocupan fueron redactadas en términos muy generales. Son preceptos "blandos".

En la práctica, la solución de las controversias sobre su administración depende más de la buena voluntad de los Estados involucrados que de firmes derechos y obligaciones claramente estipuladas en un tratado.

La tarea de la Conferencia en Nueva York no se ve facilitada por el fuerte conflicto de intereses que existen entre dos grupos de Estados con intereses antagónicos. El primero está formado por los propietarios de flotas de altura que pescan en caladeros distantes, frecuentemente en aguas de plataforma adyacentes a la zona económica exclusiva de los Estados ribereños (este grupo incluiría a España y el Japón). El segundo contingente, incluye a los Estados ribereños con una plataforma continental ancha que se extiende mar afuera de las 200 millas.

Mientras que los primeros son partidarios de mantener lo más intacto posible el principio de la libertad de pesca en alta mar, incluyendo la zona adyacente, los segundos insisten en la necesidad de que se apruebe un marco jurídico que contemple sus intereses en aquellas aguas.

Dos de los principales Estados con plataformas continentales anchas son Argentina y Canadá. Los dos países cuentan con importantes pesquerías que habitan espacios contenidos dentro de su zona económica exclusiva y que se extienden mar afuera de la misma, en aguas que, desde el punto de vista jurídico, forman parte de la alta mar.

Con razón, los dos países apuntan a la contradicción que significa que la misma pesquería se encuentra sujeta a un doble régimen jurídico. Como resultado de esa situación el sector que se encuentra dentro de las 200 millas es administrado por el Estado ribereño, mientras que el sector que habita aguas de alta mar puede ser explotado con total libertad por las flotas pesqueras de cualquier otro país.

Todo lo cual apareja como resultado que las flotas pertenecientes a terceros países puedan beneficiarse de las medidas de conservación implementadas por el Estado ribereño sin verse sujetas a ninguna obligación en cuanto a la administración y conservación de esos recursos. Obviamente se trata de una situación injusta que dificulta, o incluso puede frustrar totalmente, los esfuerzos que realizan los países ribereños para proteger sus recursos pesqueros.

Con las especies altamente migratorias sucede algo similar, con la diferencia de que en este caso, el problema es aún más grave debido a la amplitud geográfica del ciclo migratorio. Los Estados han intentado solucionar el problema mediante la negociación de acuerdos multilaterales (como el que establece la Comisión Internacional para la Conservación del Atún del Atlántico). Este sistema ha demostrado tener considerables ventajas y méritos del sistema, pero la experiencia ha demostrado que es aconsejable mejorarlo en varios respectos.

Queda por verse como se resolverá un conflicto de intereses tan fundamental. Es de esperar que la Conferencia logre arribar a un acuerdo razonablemente satisfactorio para todos los países. Si no es así, entonces se habrá dejado la puerta abierta para que los Estados ribereños más perjudicados por el actual régimen se vean arrastrados a adoptar acciones unilaterales en la defensa de los que entienden son sus legítimos intereses.

**Juan Oribe Stemmer**

"EL PAIS" - 27/VII/95.-

C16/19

A - 1

**PROYECTO** MUDAR AEROPARQUE

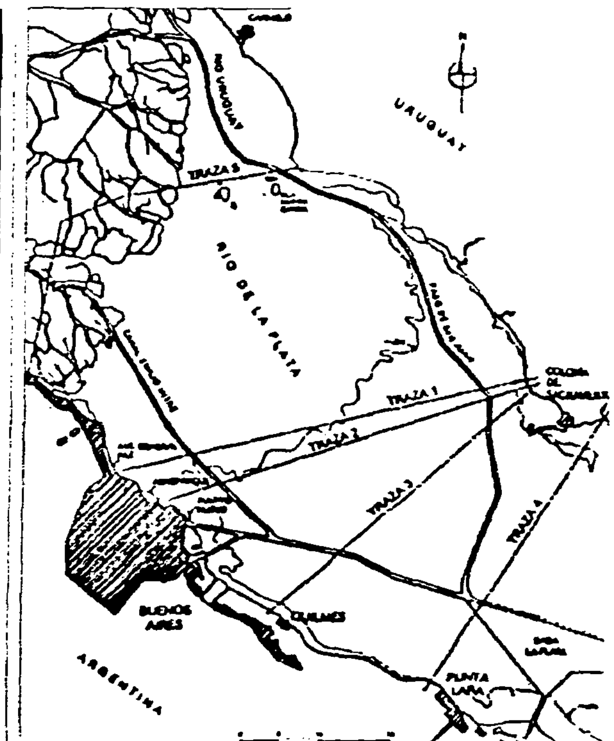
# Menem propone puente Colonia-isla

*La iniciativa del presidente argentino apunta a instalar el aeropuerto y la cabecera del puente en una isla artificial, ya proyectada en un polémico convenio anterior*



Menem le contó su idea a Sanguinetti

AFP




Trazas previstas para el puente

El presidente argentino Carlos Saúl Menem anunció ayer el futuro traslado del Aeroparque Jorge Newbery a una isla artificial sobre el Río de la Plata que podría ser, a la vez, cabecera del futuro puente Colonia-Buenos Aires.

Menem dijo que la isla artificial se construirá a unos tres kilómetros de la costa, con una superficie de 300 hectáreas y señaló que los trabajos comenzarían "antes de fin de año". Pero agregó que aún ignora su posible costo y subrayó que la obra quedará a cargo de empresas privadas.

Fuentes técnicas vinculadas al proyecto del puente Colonia-Buenos Aires manifestaron su sorpresa por la noticia, porque esa eventual traza no figura entre las hasta ahora estudiadas y esta iniciativa del mandatario argentino reclamaría un nuevo análisis al respecto.

Precisamente la creación de una isla artificial en el Río de la Plata, dentro de un proyecto mucho mas amplio, despertó el año pasado una fuerte reacción en sectores ambientalistas y políticos de Argentina. Desde esos ámbitos se denunció que la iniciativa, que tomó fuerza de ley a nivel provincial en Buenos Aires, tendría un severo impacto ambiental y, por otra parte, sería violatoria del Tratado del Río de la Plata.

**CLAVES**

- **PROYECTO.** El presidente Carlos Menem quiere mudar Aeroparque a una isla artificial a tres kilómetros de la costa.
- **PUENTE.** Le planteó a Sanguinetti que la isla también podría ser la cabecera del puente Colonia-Buenos Aires.
- **COMIENZO.** La obra estará a cargo de capitales privados y Menem desea que comience antes de fin de año.
- **ISLA.** La isla artificial ya formaba parte de un controvertido proyecto anterior que apunta a construir una muralla de 30 kilómetros frente a la costa bonaerense.

En Uruguay, el entonces diputado Rafael Michelini (NE) cursó un pedido de informes sobre el tema al Ministerio de Relaciones Exteriores que le respondió más tarde aclarando ciertos puntos y demostrando su preocupación en torno al tema, según dijo ayer el ahora senador.

Menem relató que durante la reunión que mantuvo el domingo en Colonia con el presidente Julio María Sanguinetti conversó sobre el probable emplazamiento del puente sobre el Río de la Plata.

El presidente argentino agregó que le pidió a Sanguinetti que contemple la posibilidad de que el puente pase por la futura isla artificial. De concretarse sería "una obra realmente espectacular para ambos países", manifestó Menem.

Dijo también que solicitó al ministro de Economía, Domingo Cavallo, que converse con los posibles inversores privados para averiguar cuánto podría costar la obra y el tiempo de ejecución, partiendo del supuesto que se comenzará a trabajar antes de fin de año.

Agregó que la secretaria de Medio Ambiente Humano, María Julia Alsogaray, le informó que el proyecto de isla artificial "no tendrá ningún impacto negativo sobre el medio ambiente".

Preguntado sobre la fecha del llamado a licitación para la construcción del puente Buenos Aires-Colonia, Menem respondió que posiblemente quede establecida durante la visita que el presidente Sanguinetti realizará a Buenos Aires los días 27 y 28 de agosto.

Actualmente los vuelos internos y algunos con destino a Uruguay se cumplen desde Aeroparque pero expertos aeronáuticos sostienen que la ubicación resulta peligrosa, especialmente porque antes de aterrizar los aviones deben sobrevolar zonas densamente pobladas de la ciudad. Además se trata de un área muy cotizada y de alto valor inmobiliario, el cual se multiplicaría en caso de desaparecer de allí el aeropuerto.

## Una ley provincial criticada por ecologistas y diputados

La construcción de una isla artificial en el Río de la Plata es apenas un aspecto del proyecto de una gigantesca muralla de 30 kilómetros de longitud frente a la costa bonaerense, que significará ganarle 3.300 hectáreas al río.

El convenio fue suscrito entre el gobierno provincial de Buenos Aires y la empresa Corporación Defensa Costera (Codeco) y, en diciembre de 1992, resultó sancionado sobre tablas por el Congreso provincial como la Ley 11.366.

> *Una empresa privada se quedará con parte de las tierras ganadas al Río de la Plata*

La iniciativa tiene por objeto preservar de la acción de las sudestadas a la franja costera bonaerense y en realidad el murallón es una primera etapa, pues luego se recuperará y urbanizará esa franja de siete millas marinas de ancho (según algunas versiones podría limitarse a tres), cuyos dos tercios pasarán a manos de Codeco.

La urbanización incluye playas, marinas deportivas, zonas comerciales, estacionamientos, espacios verdes, etcétera. Pero también se menciona la construcción de una isla de entre 125 y 200 hectáreas, donde también se instalarán diversas obras de interés turístico.

El proyecto coincide aparentemente con la isla artificial donde se reubicará Aeroparque y que serviría como la cabecera del puente Colonia-Buenos Aires, mencionada ayer por Menem.

Tras su aprobación provincial, el convenio con Codeco generó fuertes críticas del bloque radical de la Cámara de Diputados, que emitió un documento en el cual se recuerda que el proyecto mereció reacciones adversas de prestigiosas organizaciones ambientalistas. Pero además los diputados radicales hicieron referencia a que la ley vulnera el Tratado del Río de la Plata y su Frente Marítimo, firmado con Uruguay, porque "altera sin dudas la parte de jurisdicción exclusiva costera, invadiendo la zona de uso común fuera de las franjas costeras". Los diputados llegaron a afirmar que "la alteración de la dinámica del río afectará la costa uruguaya, lo que puede acarrear un conflicto internacional con el vecino país".

"EL OBSERVADOR" - 01/VIII/95

# Coalición de ONGs exige suspender los estudios de la Hidrovía Paraguay-Paraná

■ Ríos Vivos-coalición de ONGs- envía carta a los responsables del Proyecto Hidrovía Paraguay-Paraná ■ Preocupa el impacto ambiental que pueda tener esta obra sobre los cursos fluviales.

## Suspender los estudios

En la carta del 1 de julio de 1995 la coalición expresa que "es urgente que los estudios sean suspendidos" hasta que una sene de condiciones minimas sean satisfechas.

Esta son:

-Que se discutan y definan de común acuerdo con las ONGs y movimientos sociales de las zonas afectadas, los mecanismos de participación pública significativa en los estudios.

-Poner en conocimiento público todos los documentos relativos a los estudios ambientales, de ingeniería y económicos, incluyendo planes de trabajo, procpuestas, informes de avance, informes de campo, etc.

-Un análisis completo, independiente, para determinar si los estudios encararados son adecuados.

-Establecer centros de información nacionales y regionales para asegurar el libre acceso del público a los documentos.

-Que el BID, PNUD, y CIH aseguren que todas las informaciones y materiales recogidos y producidos por los consultores sean de dominio público y estén disponibles en los centros de información antes nombrados.

-Que se garantice la participación de las ONGs en todas las reuniones del Comité Intergubernamental de la Hidrovía y sus comisiones técnicas, en calidad de observadores.

Por último se exige a los gobiernos a que se "comprometan a no emprender obra alguna de ingeniería, directo o indirectamente relacionada con la Hidrovía, hasta que los estudios de impacto ambiental sean concluidos, discutidos y públicamente aprobados". Además, de no cumplirse esta exigencia, los estudios perderian valor, al modificar las condiciones sobre las que fueron realizados.

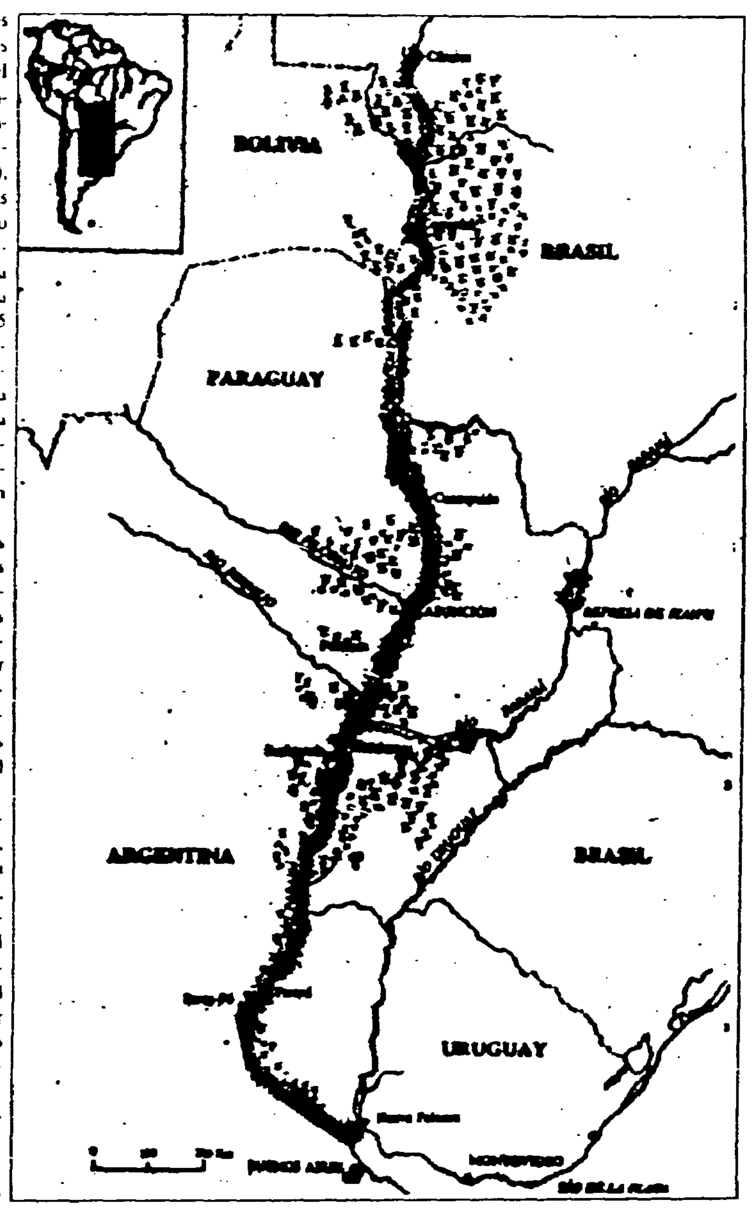
La carta a los organismos oficiales termina diciendo que "es imperativo que el PNUD, el BID y los gobiernos de la región aseguren que las sociedad civil pueda influenciar significativamente en el proceso de los estudios, incluso para evaluar alternativas a este emprendimiento. Solamente así nos estaremos dirigiendo hacia un desarrollo social y ecologicamente sostenible".

En una carta a los responsables de los estudios sobre el Proyecto Hidrovía Paraguay-Paraná en los organismos Banco Interamericano e Desarrollo (BID), Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) y al Comité Intergubernamental de la Hidrovía (CIH), fechada el 1ero de julio de 1995 la coalicion de organizaciones no gubernamentales Ríos Vivos hace una cronologia de como se ha dado el proceso de los estudios de impacto ambiental del proyecto en cuestión.

En la misma carta, las ONGs demandan a los gobiernos, los financiadores y las Naciones Unidas que los estudios sean suspendidos hasta posiblitar un proceso real de participación y acceso a la información sobre los estudios por parte de la sociedad civil.

Múltiples organizaciones no gubernamentales, tanto de la región afectada por el pryecto como otras, han hechos numerosas esfuerzos para asegurar el legítimo espacio que corresponde a la sociedad civil, a conocer e influir en el proceso relacionado con el megaproyectó Hidrovia Paraguay -Paraná.

En octubre de 1994, las ONGs de Mato Grosso y Mato Grosso do Sul en el Brasil, enviaron una carta




al Presidente del BID, Enrique Iglesias, al Administrador del PNUD, James Gustave Speth, y al Secretario Ejecutivo del CIH, Jesús González, pidiendo información específica sobre el proyecto y expresando varios puntos de preocupación acerca del mismo.

En diciembre de 1994, más de cien ONGs se reunieron en San Pablo, Brasil, en un Foro Internacional con la participación de oficiales del BID y del PNUD (el CIH fue invitada, pero no envio representantes). Después de esa reunión, las ONGs participantes prepararon una propuesta de participación pública en los estudios que enviada al BID, al PNUD y al Cl. enero de 1995 y discutida entre representantes de las ONGs norteamericanas.

En abril de 1995, representantes de ONGs del Brasil, Paraguay y Uruguay, se reunieron en Nueva York con los funcionarios del PNUD, Emma Torres y Marco Borsotti con el fin de continuar el diálogo y lograr que se instrumentara la participación de los afectados en los estudios.

El 22 de junio de 1995, miembors de de International Rivers Network, miembro de esta coordinación, se reunieron con el Sr. James Gustave Speth en San Francisco, California. Finalmente, el 29 de junio en Asunción, Paraguay, la coordinación de Ríos Vivos recibió la visita de oficiales del PNUD de Asunción y Buenos Aires, y del BID en Asunción; de nuevo el CIH recibió invitación para esta reunión y no asistió. En todas estas reuniones, s- asegurado a las ONGs activas en e. gumiento que se abriría inmediatamente un mecanismo auténtico de participación de la sociedad civil en el proceso de los estudios para el proyecto.

**Silvia Ribeiro**
**(Tomado de Tierra Amiga)**

## La situación actual

Es notorio que hasta ahora todos los esfuerzos hacia un dialogo abierto entre los actores oficiales y la sociedad civil han sido exclusivamente iniciativa de las ONGs mientras que de parte de los jerarcas oficiales sólo se han recibido promesas vagas y ningun resultado.

Es evidente además, la incoherencia que existe entre las diferentes agencias involucradas en el proyecto. Para las ONGs ha sido casi imposible conseguir una respuesta coherente sobre quienes son los responsables para tomar decisiones acerca de la participación. Hasta la fecha no se ha recibido ninguna respuesta oficial a las preocupaciones y pedidos de información de las ONGs.

Además, la poca información recibida hasta ahora por la sociedad civil, ha sido obtenida de manera informal o casual.

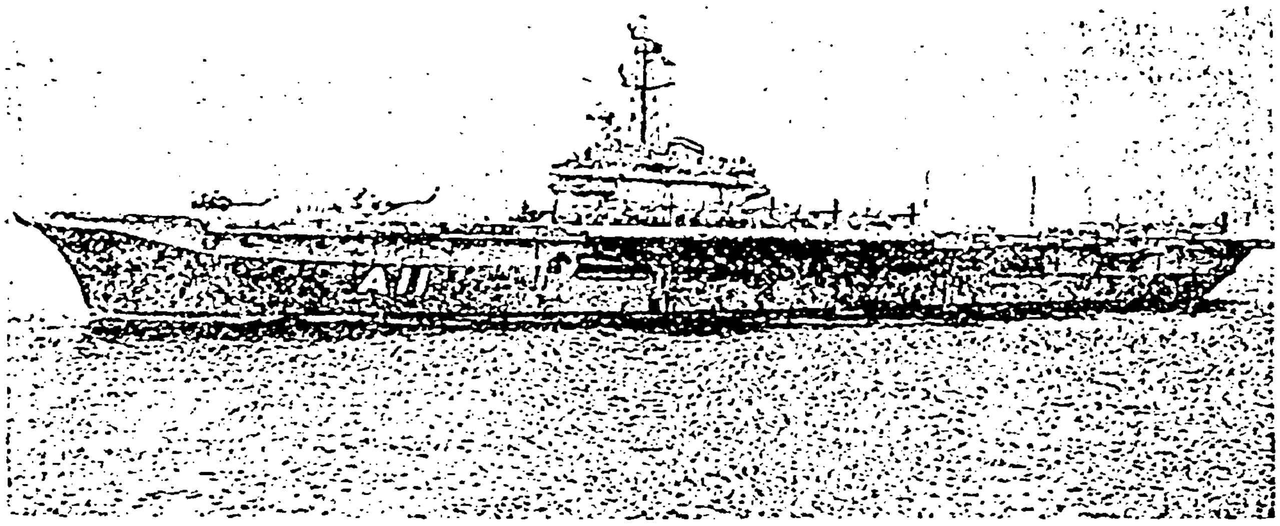
Definitivamente, esto no es lo que la coalición entiende por participación y transparencia, conceptos cuya definición se han establecido en todas las cartas y propuestas anteriores que han salido de esta coordinación de grupos ambientalistas por la vida de los ríos y las culturas en la zona afectada por el proyecto Hidrovía.

Los términos der referencia para los estudios de impacto ambiental preveen algunas medidas para la participación pública, que la coalición considera insuficientes; sin embargo el Plan de Trabajo de los estudios ambientales que ya se estan realizando, a pesar de todas afirmaciones de los oficiales del BID y del PNUD, no incluyen ni siquiera esa previsiones para la participación de la Sociedad Civil.

El plan de trabajo para los estudios de impacto ambiental contiene, por lo tanto, incoherencias con respecto a los Términos de Referencia acordados para los estudios, y es inadecuado para producir resultados que permitan la comprensiones de toda la complejidad de los impactos sociales y ambientale de este megaproyecto.

Pese a éso, los estudios de impacto ambiental están siendo efectuados y ya se estan proyectando obras directamente relacionados con el proyecto global. Tampoco se conocen los criterios por los que muchas obras quedan fuera del alcance de los referidos estudios.

Por todos estos motivos, es claro que los estudios en curso no tendrán utilidad en la identificación seria de los impactos ambientales y mucho menos podrían ser utilizados en la definición del proyecto.



El portaaviones brasileño Nael Minas Gerais, donde se realizaron los ejercicios Araex

# Ejercicios aeronavales con el Brasil

**Por Rosendo Fraga (*)**
(Para LA NACION)

Los procesos de integración como el que hoy llevan adelante Brasil y la Argentina, junto con Paraguay y Uruguay mediante el Mercosur, son complejos y alcanzan dimensiones que van más allá de lo económico y comercial.

La integración europea se dio primero en el campo de la seguridad por medio de la NATO, frente al riesgo de la amenaza comunista. Luego se llevó al plano económico y comercial con el Mercado Común Europeo, y más tarde se plasmó en lo político-institucional, con el Parlamento Europeo y la Unión Europea.

En el caso del cono sur de América, como primero se avanzó en el plano económico y comercial, es posible que la integración avance luego en lo político-institucional y que finalmente se concrete en lo estratégico-militar.

Las realidades entre la Argentina y Brasil son bastante semejantes en cuanto al diseño de la política económica -pese a las diferencias surgidas en junio por el tema arancelario- y algo más diferenciada en cuanto al sistema político y la inserción institucional de las Fuerzas Armadas.

Pero si bien la integración en el campo de la seguridad probablemente sea la última fase del proyecto de integración regional, las Fuerzas Armadas están dando pasos importantes en este campo.

Las visitas de delegaciones, los intercambios de cursantes y las ejercitaciones combinadas han tenido un marcado incremento durante la primera mitad de la década del noventa.

En particular, tiene proyección la creciente cooperación entre las Fuerzas Armadas de Brasil y de la Argentina. Entre ambas, las ejercitaciones conjuntas comenzaron con los operativos Fraterno, que vienen teniendo lugar anualmente con participación de buques de los dos países.

### Ejercicios conjuntos Araex

Pero en 1993 se inician los ejercicios Araex, que se realizan anualmente por parte de la aviación naval de las dos armadas. En estas ejercitaciones, los aviones argentinos operan desde la cubierta del portaaviones brasileño Minas Gerais, que es el único en servicio en el Atlántico sur, dado que su gemelo el 25 de Mayo -de la Armada argentina- está fuera de servicio por razones presupuestarias.

Desde la cubierta del portaaviones brasileño operan helicópteros de la aviación naval y aviones Tracker de la fuerza aérea de dicho país. Los Super Etendard de la aviación naval argentina han realizado, mediante estas ejercitaciones, acciones interactivas y de coordinación, con el aterrizaje y catapultaje en la cubierta del portaaviones brasileño.

En los últimos meses, los dos ejercicios navales argentino-brasileños (Fraterno y Araex) se han fusionado en uno integral, que comprende los elementos de las dos armadas en pleno.

Estas experiencias dan pie a nuevas iniciativas. Una de ellas es la creación de una escuela de aviación naval binacional, en función de la cual los pilotos de helicópteros argentinos se formarían en Brasil y los de aviones lo harían en la Argentina, creándose así el primer instituto de formación militar binacional, en el ámbito del Mercosur.

Desde ya que no se trata de la única iniciativa de integración en el campo de la defensa, pero ésta adquiere especial proyección, dada la repercusión internacional que tiene el control y protección del mar al promediar la década del noventa.

Si bien este tipo de iniciativas debe realizarse gradualmente y respetando las modalidades de los países y de sus respectivas fuerzas armadas, no se deben desaprovechar las oportunidades de dar pasos concretos en este sentido y, en el marco de las restricciones presupuestarias que tienen las Fuerzas Armadas, estas iniciativas deben tener prioridad.

La creación de un cuerpo de ejército europeo con unidades conjuntas de alemanes y franceses -los enemigos tradicionales durante el siglo XIX y las dos guerras mundiales- y la reciente constitución de una Fuerza de Reacción Rápida para actuar en apoyo de las Fuerzas de Paz en Bosnia, integrada fundamentalmente por fuerzas francesas y británicas -rivales militares durante cuatro siglos- muestran que en el mundo del futuro este tipo de operaciones militares binacionales o multinacionales tenderán a desarrollarse más.

Debe asumirse así que este tipo de iniciativas de integración militar en el plano regional tiene tanto o más importancia que las fuerzas multinacionales de paz y por lo tanto, se tiene que proceder en consecuencia. (c) LA NACION

(*) Director del Centro de Estudios Unión para la Nueva Mayoría.

"LA NACION" 25/VII/95

019/49

50710

HIST - Gremial 7 latas

P. 190

Montevideo, Viernes 4 Agosto de 1995

################################################################

1)- ASUNTOS PENDIENTES

A) COORDINADORA DE LA ENSEÑANZA: HOY hora 19.00' - participan de la CONCENTRACION convocada por la Asamblea Permanente de los DD.HH. en la Plaza - de Cagancha.

B) SINDICATO UNICO NACIONAL DE LA CONSTRUCCION Y - AFINES (Yí 1538) Movilizaciones previstas:
5-Agosto: Vienen desde el Interior Delegados - para realizar reunión con Delegados - de Montevideo.
9-Agosto: PARO de 36 horas con Campamento alrededor del Palacio Legislativo. El mismo dará comienzo a la hora 12.00' y finalizará a la hora 00.00' del día - 10.

C) CONGRESO OBRERO TEXTIL (J.Freire 52) Se tiene - previsto para el 6-Agosto una Asamblea General no teniéndose previsto aún el lugar donde se - llevará a cabo.

D) CONFEDERACION DE ORGANIZACIONES DE FUNCIONARIOS DEL ESTADO (18 de Julio 962 esc.201) Se prevée para la primera quincena del mes de Setiembre una "Jornada" de carácter Nacional.

E) FED. DE FUNC. DE O.S.E.: En la fecha paro de 24 horas,-no afectando el abastecimiento a la población-, atención con guardia gremial. No se recauda en Oficinas Centrales y no se toman consumos.-



M.D.N. 4 8 de 1995
9507125
SDI
Por su conocimiento.



9507125

##################################################################

II) INFORMACION GREMIAL

INDUSTRIAS QUIMICAS

COLAGEL S.A. (Ca.Ma.Ramirez 1470) En virtud al cierre de la Planta Industrial, sus operarios se encuentran en conflicto reclamando su reapertura.
(Inicio del conflicto 15-JUN-994)

INDUSTRIAS METALURGICAS

AUTOMOVIL CLUB DEL URUGUAY (Paysandú 1523) De acuerdo a manifestaciones de Dirigente del gremio, se continúa estudiando quienes son las personas que iniciarán la "Huelga de Hambre" como también el día de su inicio y el lugar. Cabe agregar, que se continúa con el Campamento y "olla sindical" frente a Estación Ayala.
(Inicio del conflicto 25-MAY-995)

INDUSTRIAS TEXTILES

CENTRO OBREROS DE ALPARGATAS (E.Compte y Riquet 1275) La situación actual de la Empresa, es que se encuentran 400 empleados encuadrados en el Seguro de Paro y Despido -los últimos fueron a consecuencia del Cese de Producción ocurrido el pasado 1ro.- Agosto- trabajando a la fecha 113 funcionarios discriminados entre personal Administrativo, Jerárquico y Sección Ventas. De acuerdo a manifestaciones de Dirigente del gremio sobre la entrevista mantenida en el día de ayer con la Ministra de Trabajo expresó que la primera evaluación fue positiva y en virtud de ello el Directorio del gremio se reune en la fecha hora 15.00' en local sindical. En lo que respeta a los97 obreros de Sección Calzado que se encontraban en Seguro de Paro, de la entrevista realizada se logró una prorroga de 70 días para éstos en el Seguro, sugiriéndose además una Comisión Tripartita integrada por el Ministerio de Trabajo, Representantes del Gremio y un Representante del Directorio de la Empresa como también un Representante del Congreso Obrero Textil. Cabe agregar, que este último Representante en oportunidad de la entrevista con la titular de dicha Secretaría de Estado, le entregó a esta un documento en el que se detalla toda la problemática de la Industria Textil.
(Inicio del conflicto 29-JUN-995)

ORGANIZACIONES DE LA SALUD

PERSES S.A.-UNIDAD CORONARIA MOVIL:Bvar.Artigas Nro.1960/62; Los empleados de la misma se encuentran en pre-conflicto, manteniendo tratativas ante el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social.- Se ampliará

002/4 9507125

CONSTRUCCION

SIND. UNICO NACIONAL DE LA CONSTRUCCION Y AFINES;Yí 1538; Prosiguen ocupadas las obras de los edificios "OLIMPO" y "AMPHION", ubicadas en Rambla Rep. del Perú Nro.1519 y --1523, por un total de 60 obreros, ante las irregularidades en los pagos a los "tantistas" por parte de la Empresa /// PINTOS RISSO.-
(Inicio del conflicto 26/VII/)

INDUSTRIA DEL GAS

GASEBA:25 de Mayo Nro.706; Por "seguridad idustrial" y / contra retiros incentivados, prosiguen realizando paros de media hora por turno.-

############################################################

III)- INFORMACION ESTATAL

ASOC. DE EMPLEADOS Y OBREROS MUNICIPALES;Canelones Nro.1338; Continuan realizando una campaña denominada "mano con mano" "campaña del kilo", por la cual solicitan diferentes tipos de alimentos, con el fin de apoyar a los gremios en conflicto.-

UNION DE TRABAJADORES DEL HOSPITAL DE CLINICAS:Avda. Italia 2873; Desde el 28/VII/ se encuentran en conflicto, por falta de recursos humanos y materiales mínimos, asimismo por incremento del / 100% del presupuesto quinquenal del Clínicas. Se hace constar que en la última Asamblea efectuada se resolvió la creación de un Comité de Movilizaciones, que ante la Mesa Representativa de la / U.T.H.C., serán los encargados de conducir el conflicto, por lo que de no haber una respuesta posicitiva en los próximos días, se comenzará una serie de movilizaciones.-

003/4 9507125

################################################################

IV)- **INFORMACION DEL INTERIOR**

DEPARTAMENTO DE FLORIDA

1) Movilización de Propietarios de Vehículos Gasoleros

Respecto al tema "impuesto" que se les aplica a los vehículos Gasoleros, la Oficina de Enlace de dicho Departamento con esta Dirección Nacional nos informa: que en el día de ayer (3) próximo a la hora 19.15' se efectuó una manifestación por las calles de la ciudad en la que participaron un total de 86 rodados. Los mismos llegaron en su recorrido hasta la Junta Departamental entregando a los Ediles presentes en esos momentos una NOTA con copia para ser entregada al titular de dicha Junta cuyo contenido hace referencia al tema del Gas Oil.

2) Conflicto en Frigorífico "KELVI S.A."

Respecto a la situación que atraviesa esta Empresa y a la del personal del mismo, se ha podido establecer que ha solicitud del Intendente Comunal, el propio Sr. Presidente de la República comprometió firmar una prórroga del Seguro de Desempleo. Por su parte, el propio Intendente ha mantenido entrevistas con diferentes Bancos a fin de obtener préstamos para poner nuevamente en funcionamiento el citado Frigorífico. Se ampliará.

---

################################################################

V)- **INFORMACIONES VARIAS**

BARRICADAS Y QUEMA EN LA VIA PUBLICA - Constancia

Próximo a la hora 19.30' del día de ayer, se toma conocimiento que en la intersección de las calles Sálas y José Serrato un grupo aproximado a las 50 personas-vecinos de la zona-realizaron una quema de leña la què posteriormente fue extinguida por los mismos. La medida adoptada obedece a que han solicitado en reiteradas oportunidades en el Centro Comunal Zonal la instalación de semáforos por considerar dicha esquina muy peligrosa y hasta la fecha no han tenido respuesta. Cabe señalar, que en la mencionada intersección el pasado 2-Agosto en horas de la tarde un jóven de 18 años conduciendo una Moto colisionó contra un Camión de Recolección de Residuos causándole heridas de consideración siendo su estado actualmente delicado. Los vecinos esperan la evolución del jóven víctima del accidente lo cual decidirá si continúan o no con este tipo de medidas.

# MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

## DIRECCION GENERAL DE

## INFORMACION DE DEFENSA

DEPARTAMENTO I (INTERIOR)

ACTUALIZACION DE SITUACION

MARZO - JULIO/95

INDICE



FECHA DE PUBLICACION: 04/AGO/95

001/31

## I.- CAMPO POLITICO

El escaso margen de diferencia entre los votos obtenidos entre los partidos que conforman el espectro político nacional (Partido Colorado, Partido Nacional, Encuentro Progresista y Nuevo Espacio) ha llevado al gobierno del Dr. SANGUINETTI a formar un **gobierno de coalición** con el Partido Nacional, que le permita obtener las mayorias parlamentarias y lograr obtener una gobernabilidad adecuada.
Debido a desinteligencias que se produjeron en el seno de la coalición ante declaraciones del diputado del Foro Batllista Carlos LAGO, quien realizara severas críticas a la anterior administración herrerista, el Partido Colorado y el Partido Nacional acordaron crear una "comisión" de seguimiento de la coalición de gobierno, con el cometido de "recepcionar y administrar los problemas y desinteligencias que pudieran surgir.
De dicha comisión participaron los Coordinadores de bancadas de Manos a la Obra, Daniel CORBO; del Herrerismo, Gustavo PENADES; del MNR, Alem GARCIA; del Batllismo Lista 15, Alejandro ATCHUGARRY; de la Cruzada 94, Daniel GARCIA PINTOS; de la UCB, Jorge PACHECO KLEIN y el Presidente de la Cámara Baja, el forista Guillermo STIRLING.
El Poder Ejecutivo desde su asunción ha impulsado las siguientes iniciativas:

* **Ley de ajuste fiscal:** probada y en ejecución. Aumentó las tasas básicas y mínimas del IVA a 23 y 14%, respectivamente, incrementó el impuesto a las retribuciones personales, subió el IMESI a la venta de vehículos y sustituyó en la energía eléctrica el IMESI por el IVA. También rebajó los aportes patronales en el sector industrial, entre otras medidas.
* **Seguridad ciudadana:** Aprobada y en ejecución. Contó con el apoyo de todos los partidos incrementando penas en una serie de delitos y creando figuras como el "copamiento". También autoriza la internación de menores de 16 años en establecimientos penitenciarios.
* **Seguridad social:** Ingresó al Parlamento con apoyo de la coalición. Propone un sistema mixto de en el que combina el régimen de reparto con la capitalización. El sistema es universal y obligatorio para menores de 40 años, optativo para mayores de 40 años y no se aplicará para los actuales pasivos. Se crean tres niveles de aportaciones según los sueldos. La edad mínima para la jubilación se lleva a 60 años para los dos sexos y el básico jubilatorio se establecerá según el promedio de aportes en los últimos 10 años o los 20 años de mayor cotización.
* **PLUNA:** Culminó el proceso por el cual se transformó en una empresa de economía mixta.
* **Educacion:** Se designaron autoridades con amplio apoyo político, las cuales se encuentran elaborando un proyecto de reforma en los distintos niveles educativos que será debatido en

los próximos meses.

*** Reforma del Estado:** El 10/JUL el Poder Ejecutivo emitió un Decreto con tres Anexos en el que se reúnen las pautas para la elaboración del Presupuesto quinquenal, mediante el cual se inicia la Reforma del Estado. Este Decreto incluye:
- Reducción en un 40% de las Unidades Ejecutoras de la Administración Central.
- Suprimir o privatizar los talleres, imprentas, servicios de limpieza, cantinas y similares.
- Las economías de gastos de funcionamiento que se generan a nivel de cada Unidad Ejecutora, podrán aplicarse a un sistema de bonificación a funcionarios por excelencia en el desempeño de la misma.
- Se analiza la viabilidad de pasar los servicios asistenciales del BSE a ASSE.

*** Proyecto de Ley Cristal:** Fueron presentadas tres iniciativas a la Comisión de Constitución de la Cámara de Diputados elaborados por el Nuevo Espacio, el Herrerismo (J. TROBO) y Manos a la Obra, respectivamente. Finalmente se logró acuerdo para aprobar un proyecto negociado a partir del original del Nuevo Espacio, del que se corrigieron varias de sus propuestas, quedando virtualmente aprobado en la referida comisión el 25/JUL. De sus disposiciones se destacan:
- Alcanza a unos 1.500 jerarcas de la Administración Pública incluyendo las jerarquías superiores de Policías y Militares.
- Cualquier ciudadano podrá ejercer el derecho de petición para solicitar que el Tribunal de Cuentas investigue la situación de todo funcionario comprendido en esta Ley.

*** Reforma Constitucional:** El 30/MAR comenzaron a reunirse en el Edificio Plaza Independencia delegados de todas las fuerzas partidarias a los efectos de analizar la Reforma Política impulsada desde el Poder Ejecutivo.
Existe unanimidad por parte de todos los sectores políticos en la necesidad de que los acuerdos en cuanto a la Reforma del Sistema Político deben ser logrados durante el corriente año, lejos en el tiempo de los intereses electorales.
No obstante, las posturas de los distintos grupos políticos presentan diferencias que se han ido acortando a medida que se desarrollan las negociaciones.
Debe destacarse la posición asumida por el Nuevo Espacio que fijó como plazo hasta el 18/JUL para que los distintos partidos políticos definieran sus posiciones de lo contrario comenzaría la recolección de firmas para impulsar su proyecto de reforma para lo cual contaría con el apoyo del Encuentro Progresista.

## A.- PARTIDO COLORADO

### 1.- Comité Ejecutivo Nacional

A principios del mes de mayo la Convención del Partido Colorado resolvió por unanimidad fijar la elección del

nuevo CEN. El senador Pablo MILLOR, con el respaldo de su sector, decidió no integrar personalmente la Lista de Unidad al CEN. El 1?/JUN un total de 331 convencionales colorados eligieron las nuevas autoridades. De los 500 habilitados para votar, sufragaron 331, de los que 22 fueron en blanco, 2 anulados y 307 los votos válidos.
Luego de sufragar el senador Pablo MILLOR, consultado sobre la significación de la elección afirmó que "con la Lista Unica se acordó la unidad formal" y expresó su deseo de lograr "unidad de conceptos y de procedimientos".
El 12/JUN, en la primera sesión presidida por Jorge BATLLE asumió funciones el nuevo CEN, designando como Secretario Gral. al Lic. Hugo FERNANDEZ FAINGOLD.

## 1.- Foro Batllista

A pesar de haber obtenido el gobierno nacional, la interna forista ha debido enfrentar la disconformidad de sus "Bases" que critican la falta de una comunicación fluída entre la dirigencia intermedia y la superior, como así también cierta disconformidad con lo que han denominado el "blanqueo" del Partido Colorado, afirmando que éste es "sumiso" y "tolerante en exceso" con la colectividad blanca.
Un grupo de jóvenes presentó en JUN/95 al nuevo CEN un proyecto para reformar la Carta Orgánica del Partido y oficializar su participación en esa colectividad, mediante el establecimiento de una Convención Juvenil dentro de la estructura partidaria.

## 2.- Partido por el Gobierno del Pueblo

El planteo del Ministro de Educación, Samuel LICHTENSZTEJN en el Ejecutivo del PGP quejándose por el hecho de que no es percibido por la opinión pública como un representante de la 99 en el gabinete, dejó en evidencia la crisis de identidad por la que atraviesa el sector liderado por el Dr. Hugo BATALLA. Esta situación se reflejó en el reciente documento en el que BATALLA presentó un proyecto por el que se aumentarían las potestades de la Vicepresidencia de la República, como una forma de valorizar su propia imagen.
En la interna pegepista se viene manejando la posibilidad de que BATALLA, tal como lo había anunciado en FEB/95 abandone la titularidad de la Secretaría General del Partido, intentando el lanzamiento de figuras de relevo que aseguren la continuidad de esta colectividad política.

## 3.- Cruzada 94

El sector liderado por Pablo MILLOR ha venido marcando sus diferencias en varias situaciones con la conducción ejercida por el Dr. Julio María SANGUINETTI, evidenciando la

intención de establecer un perfil propio e independiente dentro del partido valiéndose del caudal electoral obtenido para reclamar cargos de gobierno.

### 4.- Unión Colorada y Batllista

Luego de la peor votación de su historia, la UCB sufrió en la última semana del mes de Junio, una nueva ruptura. Durante el transcurso de una Asamblea política de la Lista 123, el ex-diputado Oscar MAGURNO se proclamó "colorado independiente", afirmando que la UCB ha desaparecido. Similar actitud asumieron los diputados Raumar JUDE, Oscar AMORIN.
Mientras tanto, un grupo de dirigentes que permanece junto al ex-Presidente se propone impulsar la designación de un nuevo ejecutivo de la UCB presidido por su líder Jorge PACHECO ARECO.
Este sector político tendrá dos representantes en los Directorios de Entes Autónomos y uno en los organismos de contralor. Para ocupar los dos primeros cargos fueron designados Eduardo ACHE y Cayetano CAPECHE.

## B.- PARTIDO NACIONAL

En el período comprendido, la interna nacionalista estuvo afectada por el enfrentamiento entre los sectores liderados por el Dr. Alberto VOLONTE (Manos a la Obra) y el Dr. Luis Alberto LACALLE (Herrerismo).
Un día antes de que se reuniera la Convención nacionalista, los dirigentes de ambos sectores, en una reunión llevada a cabo en el estudio particular del ex-Secretario de la Presidencia, Pablo GARCIA PINTOS, se pusieron de acuerdo en "neutralizar" a aquellos dirigentes de uno y otro sector que pudieran causar polémica o enfrentamientos en la Convención.
Durante el transcurso de la Convención, llevada a cabo el 27/MAY en el Palacio Sudamérica, sólo hicieron uso de la palabra los líderes de ambos sectores, exhortando ambos a la unidad del Partido. En la oportunidad fue apoyada por unanimidad la moción presentado por el líder de RENOVI, Dr. Gonzalo AGUIRRE, que permitió superar las diferencias y alcanzar un acuerdo entre todos los sectores nacionalistas a efectos de realizar elecciones internas en mayo de 1999 y dirimir el candidato único del Partido para las próximas elecciones.
Las recientes denuncias sobre presuntas irregularidades cometidas por jerarcas de la Administración del Dr. Luis A. LACALLE por parte de dirigentes volonteístas han puesto en duda el futuro relacionamiento entre ambos sectores.
Entre las irregularidades que han tomado estado público, se destacan las que involucran al ex-Presidente de la Comisión Técnica Mixta (CTM) León MORELLI, al ex-Presidente del Banco Central Cr Enrique BRAGA (por la venta del BPA), al ex-asesor presidencial Daniel CAMBON (por BSE y BPA) y al ex-director del BSE Julio GRENNO (por la concesión irregular del marcado de



5|31

cristales de automóviles.

### 1. Manos a la Obra

Con su presencia en los actos del 1º de Mayo convocados por el PIT-CNT, el líder de Manos a la Obra, Dr. Alberto VOLONTE marcó una diferenciación con los demás sectores políticos tradicionales.
Debe destacarse su decidido apoyo al gobierno del Dr. SANGUINETTI

### 2.- Herrerismo

Este sector integra la coalición de gobierno pero limitando su apoyo a aquellas medidas de gobierno que den continuidad a las iniciativas que fueron impulsadas en la anterior administración y que en su momento no contaron con el apoyo del Partido Colorado.
En las últimas semanas el Herrerismo, se ha visto conmocionado por una serie de denuncias de irregularidades que presuntamente se habrían cometido durante su período de gobierno, en las que se habrían visto involucrados jerarcas de esta colectividad.

## C.- NUEVO ESPACIO

La permanencia como alternativa a los partidos tradicionales y al FA y su transformación en una fuerza que es capaz de representar una opción de gobierno creíble, parecen ser los principales desafíos que se vislumbran en el futuro político del NE.
Hasta el momento los liderados por el senador Rafael MICHELINI se han concentrado en la búsqueda de marcar un perfil propio a través de la presentación de proyectos redactados por sus legisladores tanto a nivel parlamentario, como diversas propuestas e iniciativas en las Comisiones Multipartidarias.
En tal sentido, al Proyecto de Ley Cristal, se le suma la propuesta realizada a principios de abril, en la Comisión Multipartidaria de un Proyecto de Reforma Constitucional. Cabe destacar que el Nuevo Espacio en un intento de evitar que el tema de la Reforma de la Constitución se dilate en el tiempo, puso como fecha límite para alcanzar acuerdos sobre este tema el 18/JUL, advirtiendo que luego procedería a la recolección de firmas para impulsar la Reforma. Este hecho, sumado a las conversaciones que ha venido manteniendo con el Encuentro Progresista, parecieron imprimir una nueva *dinámica al tema*.
La iniciativa nuevoespacista también se ha manifestado a nivel internacional. El 11/MAY, luego de las declaraciones realizadas por el Comandante en Jefe del Ejército Argentino Tte.Gral. Martín BALZA, el senador Rafael MICHELINI junto a su hermano, el diputado Felipe MICHELINI y el diputado Gabriel BARANDARIAN, se

006|31

trasladaron a la ciudad de Buenos Aires donde mantuvieron una reunión con dicho Comandante, para entregarle información relacionada a las muertes de Zelmar MICHELINI y Héctor GUTIERREZ RUIZ y con presuntas desapariciones de ciudadanos uruguayos en la vecina República en la Década del '70. MICHELINI se pronunció a favor de la llamada "Doctrina Balza" e instó a que dicha postura se extienda a los demás países de la región donde se vivieron similares situaciones en cuanto a violaciones de los DD.HH., reclamando que en Uruguay haya "gestos de coraje" similares a los del Gral. BALZA.
Posteriormente, el senador Rafael MICHELINI, se trasladó el 13/JUN a la ciudad de Washington, junto a otros legisladores uruguayos, para participar de un seminario sobre Seguridad Social, organizado por el BID. En la oportunidad MICHELINI mantuvo diversos contactos, tanto con expertos en la materia y el Presidente de dicho Organismo, Cr. Enrique IGLESIAS, como también con autoridades de la Casa Blanca y el Departamento de Estado vinculadas al tema de los DD.HH. en el mundo y América Latina, y especialmente al problema cubano, donde tuvo la oportunidad de entrevistarse entre otros con Wayne SMITH, quien fuera asesor de CARTER, y que tiene una visión distinta sobre la problemática cubana, que la mayoría de los norteamericanos. El legislador nuevoespacista manifestó en las distintas entrevistas su posición contraria al embargo, y la necesidad de hallar una salida democrática en la isla, al igual que lo había hecho días atrás en Montevideo, con dirigentes del régimen cubano que visitaron nuestro país.

## D.- ENCUENTRO PROGRESISTA

### 1.- Frente Amplio

- En el presente período se puede apreciar discrepancias internas de significación, rivalidades entre los dirigentes de primera línea y desencuentros muy claros a la hora de expresar opinión con una frecuencia e intensidad no conocidas anteriormente dentro de la coalición.
Desde marzo, la izquierda votó dividida en varias ocasiones como en la Ley de Ajuste Fiscal, el proyecto de Seguridad Ciudadana; las venias para el Codicen, participación del Ejército en la misión de paz de la ONU en ANGOLA y el proyecto de Reforma de Seguridad Social (en Comisión). Se debe agregar el enfrentamiento entre el ex-Intendente de Montevideo, Dr. Tabaré VAZQUEZ y asesores del actual, Arq. Mariano ARANA, sobre el verdadero monto del déficit que arrojó la gestión del primero.

- La realidad emergida de las pasadas elecciones nacionales en la coalición, determinó que a la tradicional pugna entre "moderados" y "radicales" se le agregara la generada por el liderazgo entre Tabaré VAZQUEZ y Danilo ASTORI. Este, quien rechazó la oferta de ser candidato común a la IMM, para



007/31

[illegible]

construir un movimiento político y marcar votos, sin duda salió fortalecido en la interna en las elecciones nacionales. Sin embargo, no se puede sostener que VAZQUEZ fue derrotado en los comicios, ya que encabezó una fórmula presidencial que obtuvo más de 600.000 votos..
La oposición política de VAZQUEZ ante el gobierno colorado recibe el apoyo decidido de fuerzas radicales y moderadas, mientras Danilo ASTORI se presenta más proclive a negociar acuerdos con el Gobierno.
El Presidente del FA en su rol de "amortiguador" ha propuesto la creación de dos vicepresidencias para sortear las diferencias internas.

- El 04/MAY la coalición resolvió su incorporación formal al Foro de San Pablo, aprobando una declaración a solicitud de AU de rechazar toda forma de terrorismo y a la utilización de métodos violentos para la acción política. Dicha situación determinó que la Senadora Marina ARISMENDI (PCU) se retirara al no compartir hacer pública la misma.
Por su parte, el Dr. Tabaré VAZQUEZ no acompañó la declaración, aunque aprobó la incorporación al Foro.
Los grupos no frentistas del EP, el PDC y la Lista 78 fueron invitados pero decidieron no participar en las deliberaciones del V Encuentro del Foro de San Pablo, realizado en Montevideo en MAY/95, sí lo hizo el Batllismo Progresista en calidad de "observador".
Cabe recordar que el PDC integra la Internacional Demócrata Cristiana.

- El Encuentro Progresista, cuya posición dentro de la Izquierda ha provocado serias controversias, fue concebido como una alianza electoral para llegar al gobierno, pero el escaso caudal electoral obtenido por las fuerzas extra-frentistas del Encuentro, han generado dudas sobre su rol y el relacionamiento con el FA que se afirmó como fuerza ampliamente dominante.
Tabaré VAZQUEZ junto a Rodolfo NIN NOVOA han realizado giras por el interior del país a efectos de mantener la vigencia del conglomerado, al punto que Liber SEREGNI ha tenido que señalar públicamente que es el Frente Amplio y no el Encuentro Progresista quien representa la fuerza política de la izquierda.
Detrás de la discusión "FA-EP" se encuentra una pugna por el liderazgo de la izquierda. Es previsible que en un futuro más o menos cercano, SEREGNI abandone la presidencia del Frente Amplio y su sucesor aún no está definido.

*** Plenario Nacional Frenteamplista**

- El 07/MAY se realizó elecciones internas en el Frente Amplio, mediante las cuales se eligió a nivel nacional los 72 representantes que restaban de las bases al Plenario Nacional, a los Plenarios Departamentales, y en Montevideo los

8|31



95 . 126 .

[illegible] locales de la coalición en los organismos descentralizados de la IMM. En 1998 se volverán a realizar elecciones internas para la conformación total de dicho Plenario, donde se elegirán en forma conjunta delegados para sectores políticos, conjuntamente con los de base.
El Plenario Nacional, quedó integrado de la siguiente manera:

| *PLENARIO NACIONAL FRENTEAMPLISTA* | | | |
|---|---|---|---|
| SECTOR | ELEC.NAC. | ELEC.INTERNAS | TOTAL |
| AU | 29 | 04 | 33 |
| ESPACIO 90 | 13 | 21 | 34 |
| VA | 06 | 09 | 15 |
| DA | 06 | 11 | 17 |
| MPP | 04 | 09 | 13 |
| UNIR | 08 | -- | 08 |
| PVP | 02 | 02 | 04 |
| M20M | 02 | 01 | 03 |
| MPF | 02 | -- | 02 |
| CONFA | -- | 01 | 01 |
| INDEP. | -- | 14 | 14 |
| **TOTALES** | 72 | 72 | 144 |

De la integración del Plenario Nacional se pueden extraer las siguientes conclusiones:

* Los llamados sectores moderados que estarían representados básicamente por Asamblea Uruguaya, el Espacio '90 y la Vertiente Artiguista cuentan con la mayoría del Plenario, aunque no alcanzan los 2/3 necesarios para tomar resolución y deberán obtener votos de las seis personalidades independientes que son miembros plenos del Plenario Nacional o de algunos de los 14 delegados de base Independientes.

* El PCU tuvo un gran crecimiento con respecto a las elecciones nacionales y se considera que tiene una posición intermedia entre "moderados" y "radicales".

* Los llamados "radicales", Movimiento de Participación Popular, UNIR y el M20M, disminuyeron su caudal de delegados en las bases, si se toma en cuenta la integración del Plenario anterior donde existía un claro predominio de estos sectores entre los delegados de los Comités y Coordinadoras aunque mejoraron la representatividad que obtuvieron en las Elecciones

Nacionales.

| TENDENCIA DE VOTACION EN EL PLENARIO | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| MODERADOS | | ... (¿?) ... | | RADICALES | |
| AU | 33 | PCU | 17 | UNIR | 08 |
| ESP. 90 | 34 | PVP | 03 | MPP | 13 |
| VA | 15 | MPF | 02 | M20M | 03 |
| | | INDP. | 20 | | |
| | | CONFA | 01 | | |
| TOTALES: 82 | | TOTALES: 43 | | TOTALES: 24 | |

*** Mesa Política Nacional**

- De acuerdo a la resolución del 18/JUN/95 aprobada en el Plenario Nacional, la Mesa Política de la coalición quedó integrada de la siguiente manera: Líber SEREGNI (Pte.FA), Tabaré VAZQUEZ (Pte.EP), Mariano ARANA (IMM), 18 delegados de sectores (1 por cada uno que integra el FA), 14 delegados de base ( 7 por Montevideo y 7 por el interior) y tres invitados permanentes (Juan J. CROTTOGINI, Víctor LICANDRO, José D'ELIA).

Los sectores "moderados" superan a los "radicales" en la nueva Mesa Política . Asamblea Uruguay, el Espacio'90, la Vertiente Artiguista, los independientes que responden a la Presidencia del Frente Amplio y los representantes de las bases que se alinean con estos sectores sumarían 22 de los 32 votos.

A iniciativa de Líber SEREGNI, aludiendo al Art. 92 del Estatuto, el FA se encuentra estudiando la forma de instrumentar la creación de un Secretariado, constituido por algunos integrantes de la Mesa Política, a efectos de dotarlo de una mayor ejecutividad en sus decisiones.

La VA plantea conformar un organismo de 12 miembros, integrado por Líber SEREGNI, Tabaré VAZQUEZ y el Arq. Mariano ARANA, un representante por cada sector con representación parlamentaria (DA, PS, VA, AU y MPP) y cuatro delegados para las Bases.

Cabe consignar la ausencia del Presidente del FA en la la Mesa Política en las sesiones del Organismo, y según versiones de prensa no concurrirá hasta que se nombre el Secretariado.

**a.- Partido Socialista**

- El PS ha iniciado la discusión interna de lo que será el tema central del Comité Nacional a reunirse los días 01 y 02.SET.

A fines de 1996 se realizará el Congreso partidario, en donde se

elegirán las nuevas autoridades. Como se recordará, tras las elecciones nacionales se inició en la interna del PS una discusión debida a la votación obtenida por el Espacio 90.

- La JSU afronta una conflictiva realidad interna, a raíz del retiro de 8 dirigentes de la primera reunión que tuvo su Dirección Nacional, organismo éste que cuenta con 23 miembros. Esta Dirección fue electa en el último Congreso de la JSU (JUL/95) y ratificó de hecho dos tendencias en su interior. El sector triunfante al cual pertenece Javier AZPIROZ (nuevo Secretario General) obtuvo 14 de los 23 cargos, los restantes 9 le pertenecen a la otra fracción; entre los que se encuentran el ex-Secretario General Fernando URIARTE y el dirigente Javier CHA. Cuando se eligió el Comité Ejecutivo la mayoría no tuvo en cuenta la correlación de fuerzas existentes en la Dirección. Al sector minoritario le hubieran correspondido 3 y no los 2 cargos que obtuvo en un Ejecutivo de 7 miembros. Representantes de ambos agrupamientos coincidieron en que las diferencias estriban en el ritmo que deben tener los cambios del PS y en cuál es el papel que en tal sentido debe tener la JSU.
La mayoría de la nueva Dirección entiende que las transformaciones se deben operar paulatinamente, mientras el otro nucleamiento entiende que el brazo juvenil del PS debe adoptar un mayor protagonismo en las propuestas políticas.

**b.- Asamblea Uruguay**

- En este período se destacan manifestaciones del Senador y líder del sector, Danilo ASTORI, quien señaló que el EP no puede avasallar la identidad del FA, e igualó la coalición a la alianza que hicieron en 1989 el PDC y el PGP, y recientemente, este Partido y el Foro Batllista.
Asimismo, el 11/MAY sostuvo que la izquierda debe replantearse el relacionamiento con las FF.AA. que le permita salir de la "lógica de la confrontación y pasar a la lógica de la integración"; agregando que designó al diputado Brum CANET para tender puentes hacia el ámbito castrense.

**c.- CONFA**

- El Plenario Nacional del FA del 18/JUN no apoyó el ingreso de CONFA a la coalición. Los grupos que concurrieron en las pasadas elecciones nacionales agrupados en el sublema "Confluencia Frenteamplista", decidieron adoptar una organización federativa y designaron un organismo de coordinación, integrado por Marcos CARAMBULA (Canelones), Francisco LAXALTE (Rocha), Elbio OLIVERA (Cerro Largo) y Luis DEL VALLE (Artigas), y por Montevideo: Eduardo PLATERO, Cármen BERAMENDI y Víctor ROSSI.

2.- **Grupos no frentistas**

**Partido demócrata Cristiano**

- El Congreso Departamental del PDC eligió el 13/MAY a sus autoridades para el período 1995-96. De acuerdo al resultado electoral, el nuevo Presidente de la Comisión Departamental es Jorge RODRIGUEZ, la Vicepresidencia le corresponde a José María MARISQUIRENA y la secretaría está a cargo de Jorge MORANDEIRA.

- El 28/MAY tuvo lugar en Montevideo la V reunión ordinaria de la Coordinación Socialista Latinoamericana. Esta Cordinación se creó en 1986, bajo la propuesta de los Partidos Socialista de Uruguay y Chile, y está presidida por Reynaldo GARGANO.
La Coordinación está integrada por el PS de Uruguay, el PS y el PAT de Brasil, el PS de Chile, el MBL de Bolivia, el MAS de Venezela, el MEP y el PRD de México y el PS de Ecuador.

**E.- INTENDENCIA MUNICIPAL DE MONTEVIDEO**

- El Intendente de Montevideo, Arq. Mariano ARANA, desde que asumió como Jefe Comunal ha participado de todos los actos públicos a que ha sido invitado (Día del Ejército, Homenaje a Zelmar MICHELINI, Jura de la Constitución), excepto del realizado en la Plaza de la Democracia, en homenaje a los "Caídos en Defensa de las Instituciones". De esta manera, el Intendente capitalino, mantiene la misma línea que su antecesor el Dr. Tabaré VAZQUEZ. Asimismo, participó de algunas instancias del Foro de San Pablo, donde mantuvo diversos contactos con dirigentes de izquierda de los países participantes.
El ex-Intendente de Montevideo, Dr. Tabaré VAZQUEZ y su administración han sido objeto de investigaciones debido al déficit comunal. Mientras que la mayoría de los representantes del EP afirmaron que la Administración VAZQUEZ no dejó déficit, la oposición y algunos técnicos del equipo económico del actual Intendente aseguraron lo contrario.
La situación que ha requerido un mayor esfuerzo por parte del gobierno municipal se encuentra relacionado con la obtención del aval que el Poder Ejecutivo debe dar a la Intendencia para que el Banco Mundial financie el Plan Saneamiento III. En este sentido el Intendente Arq. Mariano ARANA ha mantenido varias reuniones con el Presidente de la República, Dr. Julio Ma. SANGUINETTI, y su equipo económico, así como con los ediles y diputados capitalinos de todos los sectores. De acuerdo al curso que han tomado las negociaciones, el Gobierno Central ha manifestado que dado el volumen del préstamo considerado, no se encuentra en condiciones de aportarlo, salvo mediante el ahorro que pudiera proceder de la reforma del sistema previsional, que

el Encuentro Progresista se muestra renuente a apoyar.
Asimismo, se propone realizar un nuevo Catastro, habiendo firmado un convenio con la Dirección Nacional de Catastro, para la realización del aforo de los inmuebles. Los costos de dicho convenio, en una primera etapa, serán de U$S 210.000. Cabe recordar que la administración anterior, los costos totales por un trabajo similar ascendieron a U$S 3.500.000.

**Junta Departamental de Montevideo**

Durante el periodo a considerar, la Junta Departamental aprobó el Presupuesto Quinquenal de la IMM, con la oposición del sector herrerista.
Dicho Presupuesto será destinado en un 50% a retribuciones personales, en tanto que el 22% corresponderá a gastos de funcionamiento, mientras que sólo el 17% tendrá como destino la realización de obras.

**F.- INTENDENCIAS DEL INTERIOR**

En varias Intendencias del Interior del país se registraron irregularidades a la hora de aprobar el presupuesto comunal. Las mismas estaban relacionadas con sustanciales aumentos en las retribuciones que en forma directa o indirecta (vales, gastos de secretaría, etc.) se habría votados los ediles. Episodios de similares características se registraron en las Intendencias de DURAZNO, CERRO LARGO y FLORIDA, en algunas de las cuales se intenta impugnar los beneficios aprobados por los ediles mediante la recolección de firmas.

El Congreso de Intendentes, reunido el 26/ABR en Montevideo instaló a sus autoridades para el periodo 1995-1996, designando como su Presidente al Intendente de Maldonado, Domingo BURGUEÑO. En la primera Vice-Presidencia estará el Int. de Salto, Esc. Eduardo MALAQUINA y en la Segunda Vicepresidencia al Int. de Montevideo, Arq. Mariano ARANA.

II.- <u>CAMPO SICOSOCIAL</u>

**A.- SECTOR GREMIAL**

1.- <u>Situación General</u>

- Con la designación de la Dra. Ana Lía PIÑEYRUA al frente del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social (MTSS), la dirigencia gremial dió una carta de crédito, con respecto al relacionamiento entre ambos organismos. No ocurrió lo mismo con las pautas de trabajo anunciadas por la jerarca en ABR/95, entre las cuales nombraremos las principales:
* El Estado participará activamente en las negociaciones salariales del transporte, salud y construcción

homologando los mismos.

* Propiciar una Ley de Convenios colectivos consensuada.

* El Gobierno se abstendrá de fijar pautas salariales para el sector privado.

Las dos últimas pautas eran esperadas por los sindicalistas, pero la primera resulta totalmente contraria a lo que se esperaba en el ámbito gremial. Es de destacar que los tres sectores nombrados son los más numerosos junto con bancarios y municipales, estos dos últimos sin problemas salariales desde hace ya tiempo. Al homologar el Gobierno en JUL/95, el 90% del IPC de aumento para los trabajadores de la salud, indirectamente se fijó una pauta salarial para el resto de los sectores, que han anunciado su rechazo a tal pauta y el consiguiente aumento en la conflictividad en varios sectores.

## 2.- Central Obrera (PIT-CNT)

- Desde el año 1985, coexisten dos tendencias bien diferenciadas, dentro de la dirigencia de la central, **radicales y moderados**. La diferencia principal entre ellos, además de la ideológica, la encontramos en la forma de encarar los conflictos. Si observamos retrospectivamente distintos conflictos, los radicales, utilizan desde el comienzo la huelga, para luego dialogar (CASMU-DIC/ENE-95, ADEOM-JUN-94). En cambio los moderados, comienzan con el diálogo para llegar en forma progresiva a la utilización del paro, como última medida. Esta diferencia táctica, también los enfrenta en los órganos de decisión de la central, en el momento de decidir medidas.

- Los últimos resultados en elecciones realizadas en varios sindicatos (AEBU, AFCASMU, ADEOM), evidenciaron pérdida de terreno de los sectores radicales, tanto en las direcciones de los gremios, como en la estructura sindical.

En ADEOM, el MLN perdió el único representante en el Secretariado Ejecutivo, plaza que fué cubierta por un socialista. En el gremio bancario la "Agrupación 98", consolidó su hegemonía, al obtener su octavo triunfo consecutivo desde 1985. También concluyó con la disputa de los sectores comunistas, quienes se enfrentaban por la titularidad de la lista 3. Por su parte en AFCASMU, el mayor sindicato de la FUS, los sectores radicales, responsables de la conducción del conflicto mantenido entre DIC y ENE últimos, sólo obtuvieron dos de los nueve cargos de dirección.

Esta pérdida de terreno en diferentes gremios, se puede adjudicar, a la forma de manejar las medidas de lucha ante determinados conflictos.

- Entre los principales temas encarados por la central en el actual período encontramos:

* Documento sobre reforma de la Seguridad Social, el cual consta



014/31

95 . 125

de 14 pautas a incluir en una propuesta más amplia, en base a informaciones del Director del Banco de Previsión Social, Ernesto MURRO y el Econ. Gabriel IAGOMARSINO.
* Integración de la tripartita convocada por el MTSS, para la elaboración de una ley de convenios colectivos. Se propuso asimismo que, dicha comisión, elabore fórmulas que traten otros temas como ser: política de empleo, reconversión productiva, integración regional.

- Se han registrado en este lapso de tiempo dos paralizaciones parciales generales, el 6/ABR y el 27/JUN. Siendo sus reclamos: en "rechazo al ajuste fiscal, por la reafirmación democrática y en defensa de valores fundamentales como el derecho al trabajo, salud, vivienda y salario digno". Asimismo el 15/JUN se realizó el primer paro general de 24 horas, desde que asumiera el Presidente Dr. Julio Ma. SANGUINETTI contra el Proyecto de la Reforma de la Seguridad Social, entre otros puntos.

### 3.- <u>Conflictividad</u>

- Los principales conflictos desarrollados en el período, se llevaron a cabo primordialmente por convenios colectivos, salarios, desempleo, tercerización de servicios, represión sindical, reforma del Estado y Seguridad Social.
Ya fué expresado por dirigentes de la central su rechazo a la política neoliberal de la coalición gubernamental y su disposición a enfrentarla.

#### a.- Sector Público

- Dentro de este sector la Confederación de Organizaciones de Funcionarios del Estado (COFE), reivindica el porcentaje de aumento salarial, considerando el último decretado por el Poder Ejecutivo del 9.5%, como insuficiente.
La Mesa Sindical Coordinadora de Entes (MSCE), se encuentra negociando la renovación del convenio vencido el 30/JUN.
El sector que podría ser más conflictivo, es el de la Enseñanza Pública. Los gremios de docentes están reclamando, un aumento del 50%, más un 13% de recuperación, lo cual va a significar un duro escollo de negociación.

#### b.- Sector Privado

- A los factores ya expresados, se agrega, lenta pero sostenida pérdida de fuentes de trabajo. Esto influiría no solo en la conflictividad, sino también en otros temas, como ser asentamientos ilegales de tierras, ambulantismo, etc.

15/31



9 . . . . 6

## B.- SECTOR EDUCACION

### 1.- Reforma del Sistema Educativo

- Se encuentra en estudio el proyecto de Reforma del Sistema Educativo, con la participación de todos los sectores políticos y gremiales, siendo encarado como tema de Estado.
Esta reforma se encuentra orientada por los principios de universalidad, autonomía, coordinación y participación. Desde el punto de vista económico, se calcula que se debería incrementar en un 50% el presupuesto, para llevarla a la práctica.

### 2.- VI Convención de la FEUU

- Se llevó a cabo durante los meses de JUN/JUL del corriente año la VI Convención de la Federación de Estudiantes Universitarios del Uruguay (FEUU), en la Facultad de Medicina, habiendo hecho uso de la palabra en la ceremonia inaugural el Rector de la Universidad, Jorge BROVETTO y el Decano de Medicina, Eduardo TOUYA. En su discurso BROVETTO reiteró su posición contraria a la limitación al ingreso y al cobro de una matrícula, mientras que TOUYA favorece la tesis de limitar el ingreso a la Universidad.
Al culminar el referido Congreso se aprobó un documento el cual sostenía que la reforma de la enseñanza creaba expectativas "infundadas" mediante "un manejo hábil" de figuras públicas. en clara referencia a LICHTENSZTEJN y RAMA.
Otra conclusión de la misma fue que existen núcleos conflictivos dentro de la Universidad a raíz de la aguda situación presupuestal de la misma y sus consecuencias en los magros salarios. Por otra parte se manifestaron contrarios al cobro de matrícula y a limitar el ingreso a la Universidad. Sobre el documento de Ley Orgánica se pronunciaron a favor de darle voz pero no voto a los funcionarios no docentes en los Consejos de las Facultades y Comisiones Directivas de los Institutos.
Asimismo fue ratificado el rechazo a la política actual de gobierno, que califican de neoliberal.

## C.- MEDIOS DE COMUNICACION

- Modificando lo resuelto por la anterior administración comunal, el actual Intendente, llegó a un acuerdo con las empresas adjudicatarias de TV para abonados por cable en Montevideo. El mismo consiste en el no pago de la tasa impuesta por la anterior administración, constituyéndose el Fondo para el Fomento y el Desarrollo de las Producciones Audiovisuales Nacionales. Dicho fondo se constituirá con aportes anuales de los canales privados de Montevideo y el Ministerio de Educación y Cultura. La IMM dispondrá de acuerdo a lo convenido 8 horas

diarias en uno de los canales para emitir información de interés municipal.

### D.- RURALES

- Se realizó una asamblea abierta en Joanicó (Dep.Canelones) el 11/JUN, convocada por la Asociación de Fomento y Defensa Agrícola (AF y DA) en la cual estuvieron presentes más de 26 organizaciones del sur del país.

En la referida asamblea se trataron temas tales como: refinanciación de deudas con quita de intereses de mora, créditos accesibles y mantenimiento del régimen anterior de DISSE.

En virtud de haberse vencido el plazo de 15 dias impuesto por la asamblea sin haber recibido respuestas a los planteos realizados, el 11/JUL el Presidente de AF y DA, Aramir SILVA GARCIA (Candidato a la Junta Departamental de Canelones por las listas 14 y 114 del Partido Colorado), comenzó una **huelga de hambre** a la que se sumaron posteriormente otros 3 productores rurales.

El 14/JUL los productores granjeros de Joanicó levantaron la medida, habiéndo logrado la suspensión de los remates y ejecuciones que venía aplicando el Banco República sobre ellos.

### E.- ASENTAMIENTOS ILEGALES

#### 1.- Montevideo

- Desde hace tiempo se vienen produciendo ocupaciones de terrenos en Montevideo. Estos hechos han sido justificados por cierta prensa, como la solución al problema habitacional, ante la falta de respuesta de las autoridades. Se tienen indicios de que algunos de estos hechos fueron propiciados por el MLN, como forma de captar adherentes. Es de destacar que entre integrantes de los diversos asentamientos irregulares, se encuentra Personal militar y policial.

- Las caracteristicas de estos movimientos tienen como objetivo presentar una organización informal, solucionando problemas básicos. Es coincidente con lo expresado en los documentos del IV Encuentro del Foro de San Pablo (La Habana/93), en donde se manifiesta la necesidad de priorizar las reivindicaciones a través de "movimientos sociales", en detrimento de las resoluciones legislativas.

- Según las conclusiones a las que se llegó en el Seminario "para no inaugurar un nuevo fracaso", el cual fué organizado por el Ministerio de Vivienda, unas 30 mil personas viven en forma irregular, ocupando siete mil viviendas, en 200 hectáreas.

## 2.- Interior

- En el Departamento de Rocha comenzó en este período la operación denominada "pro recuperación" de Cabo Polonio, el Ministerio de Vivienda, Ordenamiento Territorial y Medio Ambiente, demolió 28 viviendas precarias en dicha localidad a los efectos de transformarlo nuevamente en un parque natural de dunas. Dicho ministerio tramitará ante el Juzgado del mencionado departamento el pedido de demolición de 70 viviendas en asentamientos ilegales en la zona de Cabo Polonio.

## F.- DERECHOS HUMANOS

- En el presente período ha vuelto a resurgir el tema de los Derechos Humanos, como consecuencia de que en Argentina, han comenzado nuevamente a tratar la problemática. El hecho determinante fueron las declaraciones del Capitán SCILINGO de la Armada Argentina, donde reconoció haber participado en la llamada "guerra sucia" y haber lanzado presuntos subversivos al Río de la Plata, lo que provocó pedido de informes al Poder Ejecutivo por parte de Legisladores y Ediles destacándose el Diputado CHIFFLET (PS), el cual solicitó información sobre cuerpos encontrados en nuestras costas en el año 1977.
Distintas organizaciones como FEDEFAM-SERPAJ y otras, continúan con sus reclamos para lo cual han llevado adelante varias movilizaciones y concentraciones. En este sentido han instituído la realización de actos por los "desaparecidos" el primer viernes de cada mes en la Plaza Cagancha convocados por la Federación de Familiares de Detenidos Desaparecidos con participación de representantes de las Abuelas y Madres de Plaza de Mayo.

- Según información trascendida desde Buenos Aires, un oficial retirado de la Armada Argentina y su esposa, habrian sido detenidos bajo el cargo de apropiación ilegal del hijo de un matrimonio uruguayo desaparecido. El joven Carlos Rodolfo, sería hijo de Yolanda CASCO GHELPI y Julio D'ELIA PALLARES (sobrino del dirigente sindical José D'ELIA), supuestamente desaparecidos en Bs. As. en DIC/1977.

- El gobierno de nuestro país a través del Ministerio de Relaciones Exteriores, recibió de su par Argentino, una lista con 117 uruguayos desaparecidos en aquel país. La misma fué entregada a FEDEFAM, la cual expresó que de la misma 105 nombres coinciden con los de su archivo.

## G.- REFORMA DE LA SEGURIDAD SOCIAL

- De acuerdo a como estaba previsto en el "Programa

[illegible] del Foro Batllista, en su sección referida a la Seguridad Social, en ENE/95 el gobierno electo convocó a una Comisión de Seguridad Social con vistas a preparar un documento sobre el tema, el que incluiría los lineamientos de una propuesta de Reforma de la Seguridad Social.
Posteriormente en Marzo del corriente año fue presentado el referido proyecto como base de acuerdo y el mismo fue suscrito por el Partido Colorado, Partido Nacional y el Nuevo Espacio.
Sin superar las discrepancias planteadas por algunos sectores (Herrerismo y Batllismo Radical), sobre el grado de profundidad de la reforma de la Seguridad Social, el Consejo de Ministros aprobó en general el Proyecto de Ley de 187 artículos, que propone pasar de un sistema previsional de reparto a uno mixto e incorporar un sistema de ahorro voluntario.
El Proyecto ha sido aprobado en Comisión y en los próximos días será considerado en el Plenario del Senado.
Las principales discrepancias surgieron entre representantes del Encuentro Progresista y el Nuevo Espacio, en la universalidad del sistema, así como lo relativo al régimen mixto (de reparto y capitalización individual).
La coalición de gobierno (P.Col. y P.Nal.), tendrían los votos necesarios para aprobar el proyecto, habiéndose comprometido la reforma de las cajas militar, policial y paraestatales mediante un proyecto de ley que tendrá que presentarse antes de DIC/96.
También se sumarán los votos del Nuevo Espacio, que logró obtener la inclusión de la cobertura de la salud, para 110.000 de pasivos de menores recursos.

## III.- CAMPO ECONOMICO

- En ámbito regional se verificaron varias situaciones en el proceso de integración económica.
El 19/JUN/95 en San Pablo, se realizó una Cumbre de Presidentes del MERCOSUR, en la que Uruguay logró flexibilizar las dificultades a su exportación impuestas por medidas unilaterales del gobierno brasileño, que restringian nuestras exportaciones de automotores, textiles, vestimenta y arroz, así como la agilización de los trámites de exportación, habiéndose acordado la postergación de la vigencia de las medidas por 30 días. Tal hecho pauta un camino de integración regional marcado de obstáculos, los cuales son sorteados mediante contactos al más alto nivel.
En nuestro país se reunirán durante el mes de setiembre los negociadores que prepararán un tratado de integración comercial entre el MERCOSUR y la UNION EUROPEA que se concretaría a antes de finalizar el presente año.
A nivel continental se realizan negociaciones para el establecimiento de un Area de Libre Comercio de las Américas para el ano 2005, según quedó aprobado por los Ministros de Comercio reunidos en Denver, U.S.A. el 31/JUN/95.

019/32

Argentino postergaría su contribución financiera para el inicio del dragado de los Canales Martín García (sobre la costa uruguaya) con motivo de la crisis financiera que le afecta, priorizando las obras de dragado del Canal Mitre, lo que facilitará el tránsito de buques cerealeros de gran porte a puertos interiores, como el de Rosario. La medida generará nuevos planteamientos diplomáticos por parte de nuestro gobierno, ya que anteriormente el país vecino se había comprometido a ejecutar ambas empresas simultáneamente.

- El gobierno argentino manifestó su decisión de gestionar la privatización del sector que le corresponde de la represa binacional de Salto Grande. En contrapartida, el gobierno uruguayo, expresó que no tiene proyectado adoptar una medida similar.

- La evolución de los indicadores económicos durante el presente período estuvo condicionada en lo externo, por el arrastre de los efectos del **fenómeno Tequila** en la región, la influencia de las elecciones en Argentina, con el flujo de capitales hacia nuestro país y el consiguiente reflujo de esos mismos capitales ya pasadas las mismas, las trabas a nuestras exportaciones que pusiera el gobierno brasileño, la crisis financiera de Argentina, acompañada con un alto nivel de desocupación 18,6%, la caída del gasto interno y los ajustes devaluatorios en Brasil. A pesar de los factores mencionados, al 30/JUN/95 se llegó a la cifra record de exportaciones anualizadas de 2.000 millones de dólares.

- En la faz interna, la economía fue condicionada por las medidas gubernamentales de fomento industrial - reduciendo en seis puntos porcentuales el aporte a la Seguridad Social de ese sector -, la puesta en vigencia el 01/MAY/95 de la Ley de Reordenamiento Tributario y Mejora de la Competitividad (ajuste fiscal), las tratativas para implementar la Reforma de la Seguridad Social, la extructuración de la Ley de Presupuesto Nacional con disminución del gastos público. Se destacan la resistencia al pago al impuesto a los automotores gasoleros, las protestas de diversos sectores gremiales contra la pauta salarial del gobierno que propuso entre el 75 y el 90% del IPC, el incremento del número de concordatos (50 en el semestre), el comportamiento contractivo en la construcción y en el comercio fundamentalmente, con caídas del 11% y del 13% respectivamente, la disminución promedio del salario real en 1,5%, son aspectos que marcan un enlentecimiento de la economía.
El proceso de desaceleración económico iniciado desde principios del año se refleja en la disminución del ingreso promedio real de los hogares en Montevideo de 5.2% (marzo-mayo), acompañado por un aumento en la tasa de desempleo que alcanzó el 10,7% y una inflación de 18.[illegible]% en el primer semestre la que de continuar dicha tendencia superará el 35% anual que se había

020/31

propuesto el gobierno como meta.
El Déficit comercial disminuyo en mayo llegando a U$ 831,2 millones producto de haber crecido un 21% las exportaciones y un 14,7% las importaciones.

## IV.- CAMPO MILITAR

### A.- INTRODUCCION

Durante el presente período no ha habido variaciones significativas estando todos los grupos abocados a reorganizarse, crecer, y mantener vigencia dentro de los espacios políticos y sociales.
Los hechos significativos a destacar , como temas que afectan o en que participaron todos los grupos son :
* El resultado de las elecciones internas dentro del FA.
* V Encuentro del Foro de San Pablo.
* Ley de seguridad pública.

### B.- DEMOCRACIA AVANZADA

#### 1.-Partido Comunista

- Continua tratando de superar la crisis financiera qua limita su accionar así como la falta de militancia de sus integrantes.
Sin contar con su poderío de atrora, el trabajo dentro del sector gremial le ha permitido crecer, contando a la fecha con 17 representantes de un total de 35 en la Mesa Representativa del PIT-CNT y con 5 de un total de 13 en el Secretariado Ejecutivo.
Luego de las elecciones en los comités de base del FA pasó a tener 17 representantes en el Plenario de un total de 144 integrantes.
Dentro del FA su estrategia se orienta al crecimiento del Encuentro Progresista , su fortalecimiento y ampliación.
Se opone radicalmente al ingreso del grupo "Confluencia Frenteamplista" al FA.
De acuerdo a manifestaciones de la primera secretaria Marina ARISMENDI, el Dr. Tabaré VAZQUEZ "interpreta mucho mejor a los frenteamplistas que el Senador Danilo ASTORI".
Mantiene una cerrada oposición al proyecto sobre Seguridad Social a estudio de las Cámaras, por entenderlo como una expresión más del "modelo neoliberal" que castiga a la sociedad.
Participó activamente en la organización del V Encuentro del Foro de San Pablo.En esta actividad se destacaron Marina ARISMENDI.Carlos FLANAGAN,Pedro BALBI,Carlos TUTZO y Daniel COIRA.

021/31

### 2. FIDEL

No ha tenido mayor actividad continuando alineado al PCU. Lorenzo IBARRA participó como delegado en el V Encuentro del Foro de San Pablo.

### 3.- Partido Obrero Revolucionario

El POR continúa dirigiendo y coordinando todas las actividades de apoyo a Cuba en su lucha contra el bloqueo económico ejercido por los Estados Unidos. Trasladó su único local a la calle Javier Barrios Amorín 1639 donde también funciona el Comité de Apoyo a la Revolución Cubana. A la inauguración del mismo concurrieron legisladores del Partido Comunista Cubano que se encontraban en Uruguay con motivo de la realización del V Encuentro del Foro de San Pablo, en el cual participó a través de su principal dirigente Raúl CAMPANELLA.

## C.- MOVIMIENTO DE PARTICIPACION POPULAR (MPP)

El MPP aparece públicamente a través de sus tres legisladores, el senador Helios SARTHOU y los diputados Marcos ABELENDA y José MUJICA.
Han votado negativamente la ley de Seguridad Pública, en oposición incluso a los restantes legisladores del Frente Amplio.
El diputado José MUJICA ha trabajado activamente en el tema granjero buscando préstamos para mejoras en el sector y pedido de informes sobre importaciones de productos de granja donde se habría perjudicado a los productores.
Por su parte, el edil Jorge ZABALZA, ha pedido informes sobre la situación actual de las mujeres que ingresaron a la IMM como "barrenderas" y que actualmente no se encontrarían realizando esa función. Considerando que se las está discriminando, por más que realizen tareas más livianas.
En la integración actual del Plenario del Frente Amplio, le corresponden, luego de realizados los Comicios en Mayo 13 representantes.
Participaron en el V Encuentro del Foro de San Pablo en calidad de delegadas, Rosario AIALUFF y Graciela POSSAMAY.

### 1.- Movimiento de Liberación Nacional - Tupamaros (MLN - T)

El MLN-T se encuentra realizando su VII Convención Nacional. La misma está reuniéndose los fines de semana, en casa de militantes, discutiendo diversos temas.
Los más importantes serían la coyuntura mundial, continental, regional y nacional y "balance de las distintas áreas de trabajo".
Las tesis propuestas para discusión plenaria son "El camino de la izquierda uruguaya al socialismo" y "Posibilidad de un Foro que abarque un espacio tupamaro más allá del MLN", tratando de acercarse a sectores, militantes y ciudadanos independientes del Frente Amplio, con los que se mantienen coincidencias.

Los temas puntuales se destacan "la crisis de militancia", problemas entre dirigentes" y clausura de la CX 44".
Mantiene dos órganos de prensa escrita. El "Mate Amargo" donde se destaca un ciclo de artículos (10 a la fecha) de Eleuterio FERNANDEZ HUIDOBRO, en el cual bajo el título "Autocrítica" trata la historia del MLN, justifica sus "errores y desviaciones" criticando las posiciones de ex-integrantes que se acercaron al marxismo-leninismo o a los partidos tradicionales.
Por otra parte, "La Pulga" es un órgano más de "barricada", donde el MPP comunica sus actividades y surgen ácidas críticas a la gestión del Poder Ejecutivo y del Poder Legislativo denunciando irregularidades y abusos en los entes autónomos.
A nivel internacional continúa con fuertes vínculos con "Fracción Roja" de Alemania. Estas quedan en evidencia a través de reportajes y notas en Mate Amargo.
Participaron en el Foro de San Pablo: José MUJICA,Jorge QUARTINO,Eleuterio FERNANDEZ HUIDOBRO,Julio MARENALES,Américo ROCCO,Raúl ZIBECHI y Sergio MARQUEZ.

**2.- Partido Comunista Revolucionario**

Sin actividad significativa, continúa trabajando dentro del MPP.
Ricardo COHEN, participó como delegado en el V Encuentro del Foro de San Pablo.

**3.- Partido Socialista de los Trabajadores**

Sin actividad significativa en este período.
Gustavo VAZQUEZ participó en el V Encuentro del Foro de San Pablo.

**D.- UNIR**

**1.- Movimiento 26 de Marzo**

El M26M ha continuado trabajando en fortalecer su aparato financiero y actividades en locales de sus organizaciones de masa tales como AMULP (Asociación de Mujeres Uruguayas Lourdes Pintos) y OPJA (Organización de Pioneros José Artigas).
A través del diario LA JUVENTUD mantiene una opinión constante de crítica hacia la política del gobierno en el tema Fuerzas Armadas.
Participaron como delegados en el V Encuentro del Foro de San Pablo, Fernando VAZQUEZ, Gustavo NIEDERES y Ricardo DAHER.
Tiene 8 representantes en el Plenario del FA.

**E.- PARTIDO POR LA VICTORIA DEL PUEBLO**

Se presentan discrepancias entre su máximo dirigente Hugo CORES y las bases del PVP. CORES se acerca al sector moderado del Frente Amplio, cosa que no es aceptada por las bases. En oportunidad de tratarse dentro de las autoridades del Frente Amplio el proyecto de Seguridad Pública, éste apoyó

023/31

el mismo, [illegible] posteriormente rectificarse ante la presión contraria del Ejecutivo del Partido.
El PVP aparece como moderador dentro del Plenario del Frente Amplio tratando de buscar una fórmula conciliadora que permita a CONFA ingresar a la coalición.
Obtuvo 4 representantes en el Plenario del FA .
Participaron como delegados en el V Encuentro del Foro de San Pablo , Hugo CORES, Gerónimo DE SIERRA y Antonio ELIAS.

## F. GRUPOS RADICALES FUERA DEL FRENTE AMPLIO

### 1.- Partido de los Trabajadores (PT)

Continúa liderando el Frente Izquierda de los Trabajadores (FIT).
Si bien el PT no integra el Foro de San Pablo y en manifestaciones públicas lo ha descalificado, dos de sus dirigentes Rafael FERNANDEZ y Gustavo PAEZ, representaron al Partido Obrero de Argentina durante la realización del Foro de San Pablo.

### 2.- M.R.O.

Publicó una declaración rechazando las versiones de prensa que lo vinculaban con la realización de entrenamiento armado.
Participo del Foro de San Pablo, siendo representado por su máximo dirigente Mario ROSSI GARRETANO.

## G.- OTROS

### 1.- V Encuentro del Foro de San Pablo

Entre el 24 y 28 de mayo se realizó el V Encuentro, siendo el anfitrión el Frente Amplio, concurriendo a la convocatoria 65 organizaciones miembros de países de América Latina y el Caribe, así como observadores de organizaciones de América, Africa, Asia, Europa y Oceanía.
Previo a su realización surgieron discrepancias dentro del FA dado que Asamblea Uruguay solicitó la votación de la coalición para una declaración referente a no aceptar el ingreso al Foro de grupos que priorizaran la lucha armada y una afirmación del carácter pacífico del mismo.
Esto trajo aparejado la oposición del Partido Comunista y el PST principalmente, quienes no la votaron.
Para la organización del evento participaron todos los grupos integrantes del Frente Amplio, destacándose el MLN, quien estuvo a cargo de la seguridad del Encuentro.
Como hechos significativos se destacan:
* Dentro de las actividades programadas se encontraba un taller de parlamentarios concurrentes al Foro, quienes se reunirían en el Salón de los Pasos Perdidos del Palacio Legislativo y visitarían la Comisión de Asuntos Internacionales. Al respecto el Sr. Vice-presidente de la República no autorizó el uso del salón mencionado y la

024/31 9[illegible]

[illegible]misión no aceptó recibir a los [illegible]. Esto trajo como consecuencia que debieran realizarse un [illegible] de los [illegible] asignados a la [illegible] frenteamplista y duras críticas a la decisión tomada por parte de legisladores del F.A. y delegados extranjeros.

* Habiendo sido invitados, no concurrieron Lula Da Silva de Brasil y Daniel Ortega de Nicaragua restándole trascendencia al acto.
* El acto inagural se realizó en el Palacio Peñarol. Los talleres y el acto de clausura se desarrollaron en el Parque Hotel.
* Fue mocionado por el Partido Obrero de Argentina la expulsión del Movimiento Bolivia Libre por acompañar la política del partido gobernante de carácter "neoliberal y represor de los trabajadores". Hecho que no se concretó pero insumió todo un día de deliberaciones.
* Si bien participaron todos los grupos integrantes del F.A, se destaca el MLN-T por el despliegue montado en el área de seguridad del evento.

De las resoluciones acordadas se destacan:

* Luchar por derrotar a escala continental el modelo neoliberal impuesto por el FMI.
* Promover la negociación conjunta de la deuda externa de los diferentes paises.
* Defensa integra de los Derechos Humanos.
* Condenar el bloqueo económico sobre Cuba.
* Llamar a la integración económica regional bajo nuevas estructuras.
* Aceptar el ingreso del Partido Humanista de Chile, Partido del Trabajo y del Pueblo de Argentina y el Movimiento Bolivariano de Venezuela.
* Rechazar la solicitud de ingreso del Movimiento Todos por la Patria de Argentina, Movimiento Revolucionario 8 de Octubre de Brasil, Tupac Amarú de Perú y Partido Obrero Trotkista Posadista de Colombia.
* Realizar el VI Encuentro del Foro de San Pablo en El Salvador durante 1996.
* Crear una Secretaría permanente que le de continuidad a los trabajos del Foro.

## 2.- E.T.A.: Hechos del Filtro

Como consecuencia de los "hechos del filtro" el Juez penal de 5º Turno Dr. Jorge IMAS decretó el procesamiento de un Capitán y un Teniente 1º (responsables de los grupos de coraceros actuantes), por los delitos de "lesiones culposas, graves, gravísimas y ordinarias" y a dos Mayores por el delito "lesiones leves", decretando procesamiento sin prisión. Al mismo tiempo no dió lugar al procesamiento de los civiles implicados.

A pedido del Fiscal DUVAT se celebrará un segundo Juicio oral y público por la Ley de Prensa en el cual deberán comparecer el Edil Jorge ZABALZA y el dirigente Tupamaro Eleuterio FERNANDEZ HUIDOBRO a quienes se les imputa el delito de "difamación mediante un medio de comunicación". Paralelamente también se enjuiciaría (previo desafuero) al Diputado José

MUJICA CORDANO.
Dos representantes del Herri Batasuna (brazo político de la ETA) concurrieron como observadores al V Encuentro del Foro de San Pablo.
Miguel IBAÑEZ OTEIZA quien había sido extraditado regresó a Uruguay luego de ser absuelto por la Justicia Española. Luis María LIZARRALDE fue condenado a 32 años de prisión, encontrándose Jesús GOITIA a la espera de la celebración de su juicio.
Continúa prófuga María del Rosario DELGADO IRIONDO. Al respecto el Diputado Guillermo CHIFFLET solicitó la revocación del decreto presidencial de expulsión de nuestro país. El Ministro del Interior informó que la decisión continúa vigente.

## H.- MINISTERIO DEL INTERIOR

Circularon versiones de una posible Huelga Policial a llevarse a cabo durante la realización de la "Copa América", no concretándose dicha medida. Al respecto el Círculo Policial negó todo tipo de implicancia en el hecho.
Una supuesta organización autodenominada FENAPO (Federación Nacional de Policías) hizo circular un comunicado anunciando la ejecución de la medida si no se contemplaban las reivindicaciones solicitadas referentes a aumentos salariales,solución al problema de vivienda y mayor tecnificación.

## I.- APARICION DE ARCHIVOS DE INTELIGENCIA

A consecuencia de la aparición de documentos pertenecientes a un archivo policial de la Jefatura de Policía de Canelones, dejados anónimamente en la puerta del semanario BRECHA el 26/JUN y la posterior publicación de la noticia y del contenido de dichos documentos dió lugar al tratamiento del tema a nivel parlamentario. Dichos documentos contenían nombres de personas y organizaciones políticas, religiosas y gremiales.
El martes 27 de junio el material fue entregado en el Ministerio del Interior y simultáneamente se presentaron en la jefatura canaria los diputados CHIFFLET, BAYARDI y RUBIO del FA confirmando la existencia de dicho archivo.
El acontecimiento tuvo repercusión en medios gubernamentales y parlamentarios generando la concurrencia voluntaria al Parlamento del Ministro del Interior Dr. D. OPPERTI y del Ministro de Defensa Dr. R. ITURRIA a dar las explicaciones del caso a los integrantes de la Comisión de Legislación y Constitución de la Cámara de Diputados.

**El Ministro del Interior** calificó, ante la comisión, de irrelevante la documentación aparecida, producto de una inercia en el manejo de la información.
Consideró el archivo como "estático". Diferenció la labor de colección que "es de oficio" y el análisis que es una labor de "Inteligencia".
Negó vinculación orgánica con la Inteligencia Militar.
Dió a entender que todo individuo) puede ser preventivamente

026/31

vigilado mientras no se encuentra en su vivienda, no se interfieran sus comunicaciones telefónicas o su correspondencia.
Se negó a tratar temas que entendió eran una 'razón de estado' y por lo tanto necesario su tratamiento en un ámbito reservado.

**El *Ministro de Defensa*** concurrió días después ante la mencionada Comisión, donde explicó que no se están realizando actividades como las mencionadas en los archivos de Canelones. Toda la actividad se realiza dentro del marco legal vigente, con información abierta. No hay Servicios Secretos ni tampoco vinculación formal entre los Servicios de Información policiales y militares, reconociendo sí, pasajes de información de uno a otro, en el entendido de que si se obtiene una información que es de interés de otro Ministerio se procede a diseminarla. Manifestó también la necesidad de adecuar los Servicios a la época, reformando su cometido y orientación.
En términos generales los legisladores se manifestaron conformes con las explicaciones, destacando la necesidad de actualizar la legislación sobre los Servicios de Inteligencia.

## V.- CONCLUSIONES

### CAMPO POLITICO

#### Partido Colorado

La exigua diferencia de la victoria electoral en los comicios de 1994, ha obligado al Presidente Julio Ma. SANGUINETTI a formar una coalición de gobierno con el Partido Nacional y así poder tener un apoyo parlamentario que le dé gobernabilidad e impulsar sus iniciativas. Dicha experiencia, inédita en nuestro país, ha permitido la aprobación del ajuste fiscal, la ley de Seguridad Ciudadana y tiene pendiente como principales temas a considerar a corto plazo, la Reforma de la Seguridad Social, la Reforma Constitucional y la Ley de Presupuesto. Dichos proyectos han de poner a prueba la solidez de la coalición gubernamental. Por el momento los líderes de los sectores mayoritarios de los Partidos Tradicionales, han conducido las discrepancias que a diario se presentan entre dirigentes intermedios de ambas colectividades impidiendo que las mismas prosperen.
Dentro del Partido Colorado, el Foro tiene una abrumadora mayoría lo que le da cierto margen de autonomía en los órganos de gobierno del Partido, pero ha tenido que contemplar algunos reclamos del Batllismo Radical, de la UCB, del PGP, MRE, y de la Cruzada 94 para asegurar la unidad y tener un mayor poder negociador.

#### Partido Nacional

Los resultados electorales otorgaron por escaso margen la mayoría del Partido al sector liderado por el Dr. VOLONTE lo que determinó que accediera a la Presidencia del Directorio. Desde el inicio de la actual legislatura el Dr. VOLONTE ha sido un firme impulsor de la coalición gubernamental

027/31

constituyéndose en el principal socio político del Pte. SANGUINETTI con quien mantiene permanente contactos para impulsar las distintas iniciativas parlamentarias.
El Herrerismo liderado por el ex-Presidente Luis A. LACALLE integra el gabinete ministerial y a acompañado hasta el momento las iniciativas del Poder Ejecutivo, pero dejando constancia que muchas de las medidas que ahora son impulsadas por el gobierno habian sido planteadas durante la administración anterior y no contaron con el apoyo del Partido Colorado.
En las últimas semanas han surgido una serie de denuncias contra jerarcas del anterior gobierno herrerista provenientes del sector de "Manos a la Obra" que han dado lugar a la creación de comisiones investigadoras en el Parlamento, algunas de las cuales han dado lugar al pase de los antecedentes a la Justicia.
Estas situaciones ponen en evidencia la pugna por el liderazgo en la interna del Partido en momentos que se analiza una reforma Constitucional que establecerá el cándidato único para las próximas elecciones.
Los acontecimientos reseñados, pueden repercutir negativamente en el futuro de la coalición gubernamental retaceando apoyos y beneficiando el accionar de la oposición.

**Encuentro Progresista**

Los resultados electorales determinaron que casi un tercio de la población se manifestara a su favor. Dicha situación ha puesto en duda el histórico bipardismo que rigió en el país, obligando al Gobierno Colorado a ensayar un Gobierno de Coalición con el Partido Nacional.
De los votos que obtuvo el FA, más del 75% corresponden a simpatizantes de sectores considerados **moderados**, pero dicha mayoría no se ha trasladado en la representatividad de los órganos de decisión debido a las elecciones internas de los comités de base en donde los sectores **radicales** tienen una mayor incidencia.
Teniendo en cuenta que para aprobar ciertas resoluciones dentro de la coalición se deben contar con mayorías especiales, los moderados por sí sólos no pueden tomarlas y los radicales siendo minoría pueden bloquearlas impidiendo alcanzar los votos necesarios.
El Presidente del FA L.SEREGNI, ha encomendado a la Mesa Política, la formación de un Secretariado para disminuir el número de los participantes en el tratamiento de los diversos temas y darle una mayor ejecutividad.
El Dr T. VAZQUEZ está empeñado en el fortalecimiento del Encuentro Progresista priorizando su accionar al del FA en su pugna de liderazgo con el Cr Danilo ASTORI.
Los sectores no-frentistas del EP tuvieron escasa votación pero contribuyeron brindar al electorado una imagen pluralista y más aceptada.
Debe destacarse la actitud de enfrentamiento frontal al gobierno que ha asumido el Dr. VAZQUEZ y que lo han aproximado a los sectores radicales del FA, mientras que el Cr. ASTORI desde su banca en el Senado, con el apoyo de los sectores moderados se ha mostrado proclive al diálogo y a la

028/31

negociación en los proyectos que ha remitido el Poder Ejecutivo como ha quedado evidenciado en el tratamiento de la Reforma de la Seguridad Social.

**Nuevo Espacio**

Pese a la escasa infraestructura y experiencia con que apareció en la campaña electoral su líder Rafael MICHELINI obtuvo un 7% del electorado constituyéndose en la cuarta fuerza politica con una representación parlamentaria que en determinadas situaciones puede transformarse en la bisagra para dislucidar varios temas parlamentarios. En el período ha asumido protagonismo mediante distintas iniciativas que sus legisladores han presentado en el Parlamento mostrándose proclive al diálogo y a la negociación.
Se destaca los contactos y coincidencias con el Cr. ASTORI en varios temas que han sido considerados.

## CAMPO SICOSOCIAL

**Sector gremial**

Aunque se ha encontrado una Ministro dispuesta al diálogo, se ha hecho dificil el mismo, debido principalmente a las pautas económicas dadas por el Poder Ejecutivo y el aumento decretado, del 90% del IPC pasado, para la Salud. Los gremios que están negociando nuevos convenios, reivindican el 100% del IPC. Dicha situación junto a los reclamos que presentan los gremios públicos a ser incluidos en la Ley de Presupuesto y las pérdidas de fuentes de trabajo en varias ramas de actividad, hacen prever una alta conflictividad en lo que resta del año. Otro factor que se deberá tener en cuenta, como causa de agravamiento de los conflictos, es la globalización buscada por determinados dirigentes de la central, en cuanto a conflictos de similares caracteristicas. Esto llevaría a que sectores sin problemas, deban apoyar solidariamente medidas de lucha ajenas.

**Rurales**

Las medidas tomadas por parte de los productores granjeros del sur del país, que lograron satisfacer parcialmente algunas de sus demandas puede ser recreada por otros sectores rurales por situaciones similares. No se descarta una agrupación de los productores de todo el país, buscando soluciones globales, ya que la AFyDA, recibió propuestas de movilizaciónes conjuntas de productores del norte del Rio Negro.

**Asentamientos Ilegales**

Los asentamientos ilegales constituyen una situación anómala e irregular, pero en muchos casos responde a una necesidad ante la carencia habitacional.
Los grupos radicales han aprovechado dicha problemática con objetivos ideológicos. Para contrarestar la influencia de dichos grupos debieran actuar los organismos oficiales competentes (MVTOMA, IMM, etc.) para que se previlegien las organizaciones formales y legales ante las informales e ilegales.

029/31

### Derechos Humanos

Es de esperar presión por parte de las organizaciones relativas a Derechos Humanos, debido a la lista de desaparecidos en Argentina recibidas por parte de la cancillería uruguaya, no descartándose que hechos producidos en el vecino país repercutan en nuestro país.

### Reforma de la Seguridad Social

Este proyecto de Ley, tendría ya los votos necesarios en el Parlamento para su aprobación. Sin embargo las manifestaciones de rechazo que ya han manifestado las organizaciones de jubilados, el PIT-CNT, el Encuentro Progresista, etc., hacen prever la posibilidad de una campaña para su impugnación.

## CAMPO ECONOMICO

Las medidas implementadas por el ajuste fiscal que aumentó el IVA y el impuesto a las retribuciones personales, están teniendo un efecto recesivo en el consumo interno, el que también se contrae por la crítica situación Argentina y la reciente devaluación del real en Brasil, con el consecuente freno a nuestras exportaciones. Simultáneamente al aumento de señales indicadoras del estancamiento de la actividad productiva, el gobierno estima que el consumo caerá 1% en el año y el crecimiento económico será nulo.
La evolución favorable de la situación defenderá principalmente de la consolidación de la estabilidad en Brasil y de una reversión de la recesión argentina, lo que daría por resultado un aumento de las exportaciones.
En el ámbito interno las medidas económicas apuntan a la reduccion del gasto público y el repunte de los ingresos del Gobierno Central que se hizo notar a partir del mes de mayo con la aplicación del ajuste fiscal.

## CAMPO MILITAR

La situación interna del F.A. no es favorable para los grupos radicales, dado que, luego de las elecciones del plenario, quedaron en minoría no llegando a acercarse al 50% esperado. De cualquier manera tienen incidencia en aquellos temas que necesitan mayoría especial para ser aprobados, como es el caso de ingresos de nuevos grupos y esto es lo que impide a Confluencia Frenteamplista integrar los órganos de dirección de la coalición.

Cuando se trató el tema V Encuentro del Foro de San Pablo, quedó claramente marcada la diferencia con el sector moderado, dado que todos los radicales no querían rechazar de plano la lucha armada, [illegible] que no se puede juzgar sin tener en cuenta las situaciones particulares de cada país.

### Foro de San Pablo

La no presencia de LULA y ORTEGA le restó trascendencia al Encuentro dado la publicidad que pretendía darle el F.A. con la participación de los nombrados.

030/31

La participación de delegaciones extranjeras fue mayor que la de los tres primeros Encuentros y menor que la del IV Encuentro.
La reunión de parlamentarios que analizó el papel de los "parlamentarios en el proceso de integración" culminó con una declaración contra el bloqueo sobre Cuba.
En relación a los organismos interparlamentarios, se recomendó tomar con más fuerza la participación en los mismos y adoptar posiciones conjuntas en la izquierda.
Con respecto al Mercosur, se acordó habilitar espacios de intercambio subregionales.
El V Encuentro constituyó una etapa más en el afianzamiento del F.S.P.,no logrando un salto cualitativo de importancia, al no poder concretar resoluciones o proyectos definidos contra el "esquema neoliberal".
Mantuvo el apoyo a Cuba y el tema derechos humanos fue analizado aprovechando la oportunidad para concretar coordinaciones entre organizaciones de diferentes países.
Se evidenciaron las corrientes. **"Renovadora"**, que tiene en común, la aceptación de las economías mixtas con fuerte participación del Estado y el rechazo a la lucha armada y por otro lado, la **"Revolucionaria"**, integrada por organizaciones marxistas a ultranza que aceptan la lucha armada de acuerdo a las condiciones de cada país y una economía centralizada totalmente por el Estado.

**Ministerio del Interior**

Los rumores sobre la Huelga Policial no se concretaron, pero no debe descartarse la repetición de los mismos cuando se traten temas presupuestales en el Poder Legislativo.
La aparición de los ficheros de Inteligencia ha evidenciado la necesidad de reveer y actualizar la legislación vigente sobre la actividad de los Servicios de inteligencia.

031/31

# Ministro da Marinha quer fim de monopólio do petróleo

*Mauro César Pereira afirma ser necessário acabar com "ranços que existem por aí"*

TÂNIA MONTEIRO

BRASÍLIA — O ministro da Marinha, almirante Mauro César Pereira, defende, nas reformas constitucionais, a quebra do monopólio do petróleo — um antigo tabu entre os militares —, desde que haja controle da União. "Precisamos acabar com vários ranços que existem por aí", prega em entrevista ao **Estado**. "Estamos crescidos e não precisamos mais ter medo de tantas coisas."

Para o ministro, o capital estrangeiro também não é bicho-papão. "Vamos aproveitar o que o capital estrangeiro tem de bom para nós", defende. Mas vê com ressalvas a proposta de criação do Ministério da Defesa. Para ele, criar só por criar, é "macaquice", pois tentar juntar a administração das três Forças Armadas em um único ministério ou vai acabar com as Forças ou vai criar um quarto ministério — como aconteceu nos Estados Unidos. A seguir, os principais pontos da entrevista do ministro da Marinha:

**Reforma constitucional** — "É algo que precisa ser feito. Precisamos acabar com vários ranços que existem por aí e acreditar que nós já crescemos e não precisamos mais ter medo de tantas coisas, como muitos ainda querem. O capital estrangeiro não é nenhum bicho-papão. Vamos aproveitar o que o capital estrangeiro tem de bom."

**Petróleo** — "Tudo pode ser aberto, menos o controle da União, pois só assim saberemos controlar o que está sendo feito. Navios estrangeiros, por exemplo, podem vir fazer pesquisas em nossas águas. Para nos resguardarmos, embarcamos um técnico para acompanhar a




*O almirante: luta contra tabus*

pesquisa e eles são obrigados a nos entregar os dados que sejam, porventura, coletados durante o trabalho. Nós também sabemos utilizar o estrangeiro em nosso proveito."

**Previdência** — "A única coisa importante para nós, e o presidente Fernando Henrique Cardoso concorda com isso, é que precisa ficar claro na Constituição que os militares não são iguais aos demais servidores públicos. Aí está a questão da Previdência. A aposentadoria militar não pode ser vista como privilégio ou como vantagem. Esse negócio de dizer que a gente não contribui para a Previdência, é uma bobagem. A nossa contribuição é indireta. Um DAS 6 hoje ganha R$ 6,4 mil e um almirante-de-esquadra com função correspondente a de DAS 6, ganha R$ 4 mil."

**Sivam** — "O projeto de instalação do Sistema de Vigilância da Amazônia não pode ser prejudicado por causa da denúncia contra a Esca. Isso não tem nexo. Se alguém tem um contrato firmado com uma empresa acusada de alguma coisa errada, o contrato continua juridicamente perfeito, até que a Justiça condene a empresa."

**Ministério da Defesa** — "A gente pode utilizar o Ministério da Defesa para melhorar algumas coisas, no emprego das Forças Armadas. Mas, se não for para tratar das coisas cabíveis de serem tratadas em conjunto, é jogar dinheiro fora. Se for para criar o Ministério da Defesa, por criar, é pura macaquice."

MILITARES

# Contrabando de peças ameaça imagem do País

*Compra clandestina de componentes para fabricação de Veículo Lançador de Satélites pode prejudicar esforço para conquista de credibilidade externa na área de tecnologia de foguetes*

PAULO SOTERO
Correspondente

WASHINGTON — A informação de que o Brasil contrabandeia da Rússia componentes microeletrônicos para acelerar seu programa de fabricação de foguetes provavelmente não é novidade para o governo dos Estados Unidos. Por razões militares e comerciais, o controle dessa tecnologia tem sido uma prioridade dos EUA nos últimos dez anos.

Mas as declarações do coronel da Aeronáutica Thiago Ribeiro, responsável pelo projeto do Veículo Lançador de Satélites, podem prejudicar o esforço de conquista de credibilidade internacional que o Brasil vem fazendo para livrar-se da má reputação que tem no setor. "Aconselharia os brasileiros a serem cuidadosos e precisos no que dizem", observou um funcionário americano. Ele lembrou que EUA e Rússia assinam o Regime de Controle de Tecnologia de Mísseis (MTCR), tratado internacional firmado em 1987 para prevenir a proliferação de veículos espaciais capazes de transportar armas.

A decisão do governo brasileiro de aderir ao MTCR não removeu as suspeitas sobre o País. O fato de o presidente Bill Clinton não ter tocado no assunto durante a visita do presidente Fernando Henrique Cardoso não deve ser tomado como sinal de que não há mais divergências. Pelo contrário, na recepção a Fernando Henrique na embaixada brasileira, um alto funcionário americano disse ao **Estado** que as atividades do Brasil nas áreas nuclear e de tecnologia de mísseis continuariam a ser um tópico prioritário para os EUA no diálogo bilateral.

O que cristalizou a má fama do País é o caso do coronel reformado Hugo de Oliveira Piva, que dirigiu um programa de mísseis e, após deixar a Aeronáutica, abriu uma firma e vendeu tecnologia ao Iraque. Um requisito para a adesão ao MTCR é aprovar uma lei de exportação e reexportação de tecnologias sensíveis, de uso tanto civil como militar.

**COOPERAÇÃO ENTRE INPE E NASA PODE TER PREJUÍZO**

A nova disposição brasileira sobre o MTCR e os acordos de não-proliferação nuclear já abriu caminho para um importante programa de cooperação entre a Nasa e o Instituto Nacional de Pesquisas Espaciais (Inpe). Mesmo sem ser novidade, as declarações do coronel devem levar os EUA a pedir esclarecimentos e podem prejudicar o acordo Inpe-Nasa.

Em Brasília e Washington, fontes oficiais acreditam que os embaixadores dos EUA e dos países signatários do MTRC certamente levarão uma dúvida ao Itamaraty: o Brasil vai desenvolver seu programa espacial nos termos do tratado, como anunciou, ou tentará chegar lá comprando o que precisa no mercado negro? Se optar pelo contrabando, estará sujeito a sofrer sanções nessa e em outras áreas.

01/01

DIPLOMACIA

# Brasileiros presos nc Exterior

*Condenadas em outros países, centenas de pessoas aguardam uma improvável expu*

# pedem ajuda

*são para poder retornar ao Brasil*

EDSON LUIZ
*Sucursal Brasília*

O piloto Jorge Bandeira de Mello pode se considerar, de certa forma, um privilegiado. O sócio de PC ficou preso apenas 11 dias em Buenos Aires — sua extradição foi deferida em tempo recorde pelo juiz federal argentino Roberto Marquevich. Centenas de outros brasileiros, no entanto, mofam em prisões paraguaias, francesas ou de outros países e não têm perspectiva de retornar tão cedo ao Brasil. Condenados por crimes cometidos no Exterior, eles lutam para ser expulsos, o que lhes permitiria cumprir o resto da pena no Brasil ou mesmo ser libertados. Bandeira — apesar de responder a 23 processos na Justiça brasileira — não infringiu leis argentinas, o que garantiu a rápida extradição.

O Ministério da Justiça não sabe quantos brasileiros estão presos fora do país, mas recebe, por correspondência, pedidos de ajuda de muitos deles. "Só depois do censo penitenciário internacional é que teremos o número exato de brasileiros nesta situação", diz o presidente do Conselho de Política Penitenciária, Edmundo Oliveira.

A.S.R., de 32 anos, e C.O.G.G., de 33, naturais do Rio de Janeiro, estão presos em Portugal desde o ano passado. Condenados a oito anos de detenção, eles não conseguiram, até agora, autorização para cumprir a pena no Brasil — há um acordo entre os dois países estabelecendo esta possibilidade. "Nossas famílias atravessam sérias dificuldades não só em termos materiais, mas também morais", pedem os presos, cada um com dois filhos.

Conforme um assessor do Ministério da Justiça, outro problema enfrentado pelo Brasil, que também retarda a extradição de criminosos foragidos, é a falta de vagas nos presídios. "De que adianta trazer uma pessoa para cá se não há lugares nas penitenciárias?", pergunta.

### AS PRISÕES

*São estes os dez principais países onde existem presos brasileiros:*

- **Paraguai** — 164 presos
- **França** — 135 (incluindo a Guiana Francesa)
- **Venezuela** — 81
- **Suíça** — 80
- **Itália** — 50 (apenas Milão)
- **Portugal** — 47 (em Lisboa)
- **Estados Unidos** — 35
- **Japão** — 25 (em Tóquio)
- **Espanha** — 15 (só em Madri)
- **Síria** — 6

Fonte: Itamaraty

01/02

95?7129

# Relatos de maus tratos e humilhações são comuns

Os cerca de 900 brasileiros presos no Exterior, acusados de diversos crimes, principalmente tráfico de drogas, prostituição e situação irregular, sobrevivem em condições precárias. Maltratados, sem assistência jurídica e abandonados, eles se concentram, na maioria, em prisões no Paraguai e na Guiana Francesa. Quase todas as semanas, o Ministério da Justiça recebe cartas de brasileiros que sofrem maus tratos e humilhações em penitenciárias de vários países. "Muitos são portadores do vírus da Aids e estão sofrendo, principalmente na Europa", observa um assessor do ministério. Este problema, segundo o funcionário, ocorre com mais freqüência na França e na Itália, onde é elevado o número de travestis brasileiros trabalhando ilegalmente.

Só em Milão, no Norte da Itália, o Itamaraty tem cadastrados 50 presos. "Queria estar agora na pior prisão do Brasil, mas não queria mais ficar na Europa, onde sou humilhado sem saber o porquê. Todos zombam de mim, porque não sei a língua deles", conta, em uma carta, um travesti que foi para a Itália e agora quer voltar.

Muitas vezes, brasileiros também são presos por entrar ilegalmente em outros países da América do Sul. Grande parte dos casos deste tipo ocorre nas Guianas, onde o número de prisioneiros pode passar de 300. Nesses países, segundo o Ministério da Justiça, o recrutamento é feito no Brasil.

## Os presos geralmente não têm documentos, o que dificulta mais a situação

"Os brasileiros são levados para trabalhar na construção civil e nos garimpos. Quando estão prestes a terminar a tarefa, são denunciados ao serviço de imigração pelos próprios contratantes", diz uma fonte do ministério. Outro problema grave é a contratação de mulheres para se prostituírem nas Guianas.

Mas também há registros de prisões de brasileiros na Venezuela (principalmente de ex-garimpeiros), na Colômbia e na Bolívia. O país recordista, no entanto, é o Paraguai. "Lá há presos condenados por todos os tipos de crimes", diz um porta-voz do Itamaraty, que registrou até a semana passada mais de 160 casos.

Os presos geralmente não têm identificação, o que dificulta mais a situação. "Os documentos, em alguns locais, somem e as pessoas não podem nem mesmo provar que são brasileiras", assegura o assessor do Ministério da Justiça, confirmando que denúncias chegaram, inclusive, ao conhecimento da Anistia Internacional. "A maior barreira do preso brasileiro lá fora é a língua. Na falta de conhecimento, ele é obrigado a confiar apenas em seu companheiro de cela", admite o presidente do Conselho Nacional de Política Penitenciária, Edmundo Oliveira.

As cartas chegadas ao Brasil são chocantes. Há relatos de torturas, falta de acompanhamento jurídico e um pedido freqüente: ajuda para voltar ao Brasil. O último caso lido no ministério é o de uma mulher presa em Viena, na Áustria, sob acusação de tráfico de drogas. Ela lamenta sua situação, pede ajuda e conta que sonha em chegar, mesmo presa, ao Rio.

02/02 9507/29

SANTA CATARINA

# Cai avião da Esquadrilha da Fumaça

*Piloto que estava no Tucano morreu na queda, ocorrida durante apresentação em homenagem ao Dia do Trabalho*

DARY JÚNIOR
*Agência RBS/São Bento do Sul*

Terminou em tragédia o que deveria ser o destaque da comemoração do Dia do Trabalho no pequeno município de Rio Negrinho, Planalto Norte de Santa Catarina. O capitão da Força Aérea Brasileira (FAB) Cláudio Gonçalves Gamba, 32 anos, morreu após chocar seu avião contra três caminhões no pátio de uma empresa de transporte e mecânica. A queda ocorreu por volta das 12h15min de ontem, no Jardim Hantschl, durante uma apresentação da Esquadrilha da Fumaça.

O piloto carioca, casado e pai de dois filhos, havia acabado de executar dois parafusos — manobra em que o avião gira para cima ou para baixo — quando aconteceu o acidente. Ele ainda tentou se salvar com a ejeção do banco, o que não deu certo. A violência do impacto cerrou a cabeça de Gamba do seu corpo. "Temos 30 dias para investigar por que o aparelho caiu", informou o capitão Ricardo Magno, 31 anos, oficial de segurança de vôo da Esquadrilha da Fumaça.

Gamba pilotava um Tucano modelo T-27, fabricado pela Empresa Brasileira de Aeronáutica (Embraer) em 1990 na unidade de São José dos Campos (SP). Era um dos aviões mais novos da frota. Por ser militar, o aparelho não tinha caixa-preta, explicou Magno, visivelmente transtornado pela morte do amigo, tido como um dos pilotos mais queridos pelos integrantes da Esquadrilha da Fumaça, grupo no qual pilotava há quatro anos.

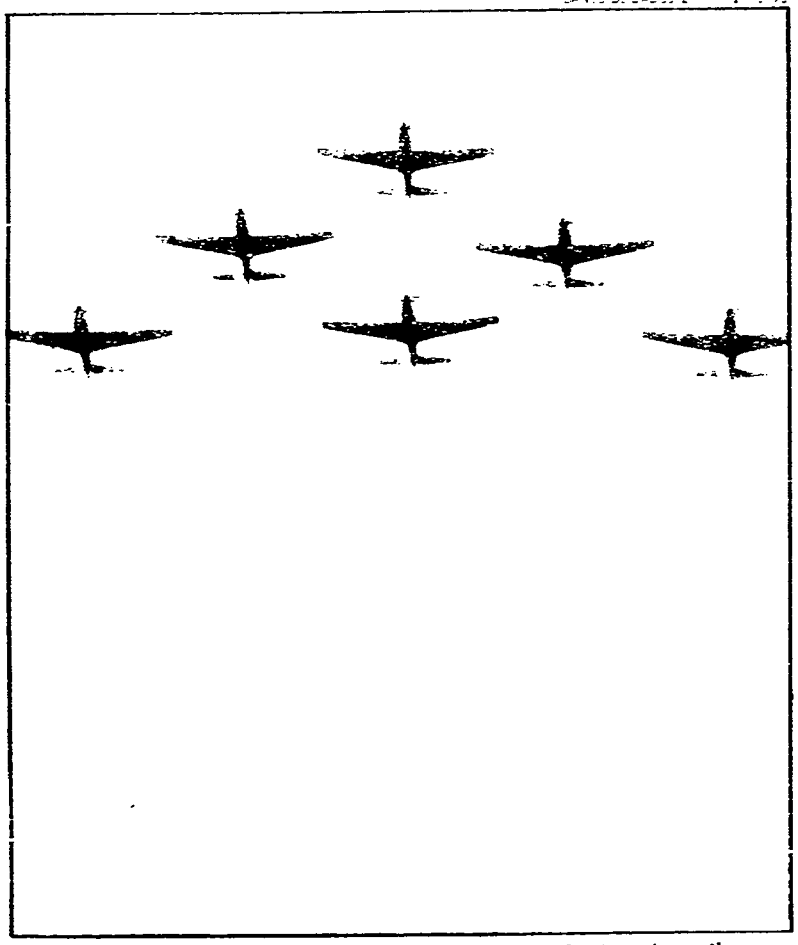
**Os bombeiros de Rio Negrinho precisaram da ajuda do pelotão de São Bento para conter o incêndio**

Na queda, o avião explodiu e também danificou parte do telhado e da parede de um galpão. Os bombeiros de Rio Negrinho, cujo carro-tanque está com o motor enguiçado há uma semana devido à burocracia para conseguir o dinheiro do conserto, deram o primeiro combate ao fogo com extintores e baldes de água. Foi necessário chamar o pelotão de São Bento do Sul (cidade vizinha) para impedir que o incêndio causasse mais estragos, disse o cabo Jucemar Zeger, 35 anos, uma das pessoas que ajudaram na operação.

Um dos sócios-proprietários da empresa onde o avião caiu, Mannfried Nehring, 42 anos, não calculou os prejuízos. "Vou esperar meu sócio chegar de viagem para saber quanto perdemos", revelou. O empresário relacionou que foram destruídos um caminhão-guincho, um caminhão-caçamba, um caminhão para transportar máquinas de terraplenagem e um trailer de madeira. O capitão Magno garantiu a Nehring que o Ministério da Aeronáutica vai cobrir todas as perdas ocasionadas pelo acidente.

Até o início da noite de ontem o corpo de Cláudio Gonçalves Gamba não havia sido liberado pelo IML (Instituto Médico Legal) de São Bento do Sul. Os outros seis pilotos da Esquadrilha da Fumaça permaneciam de plantão para fazer o translado. O último acidente com morte na Esquadrilha da Fumaça foi em 1991, quando uma falha no aparelho vitimou o tenente Ricardo Lucas Garcia, 30 anos. Ele caiu durante um treinamento na base do grupo, em Pirassununga (SP).

01/02



**Habilidade:** exibição serve para mostrar técnica dos pilotos

# Esquadrão atua há 40 anos e registra oito acidentes fatais

O Esquadrão de Demonstração Aérea da FAB, popularmente conhecido como Esquadrilha da Fumaça, foi criado no dia 14 de maio de 1952, numa época em que o vôo acrobático em conjunto não era muito aceito. O objetivo principal é a exibição pública, demonstrando toda a técnica e habilidade dos pilotos, com o acréscimo de efeitos visuais, provocados, hoje, por uma fumaça antipoluente, produzida por óleo vegetal.

Em mais de 40 anos, vencendo preconceitos, o esquadrão evoluiu dos antigos aviões *T-6 Texan* a hélice, que voavam a 200 quilômetros por hora, aos modernos *T-27 Tucano* a turboélice que alcançam a velocidade de 500 quilômetros por hora, e tornou-se um dos mais renomados do mundo.

A *Esquadrilha da Fumaça* faz, em média, 80 apresentações por ano, no Brasil e no Exterior. Do código de segurança consta uma regra básica: nunca passar sobre o público, tanto por prevenção, como para permitir uma melhor visão das manobras. Nem por isso, porém, as apresentações se tornam 100% seguras. Da história do esquadrão constam outros oito acidentes fatais, nos quais as vítimas foram os próprios integrantes da esquadrilha. **(Banco de Dados)**

DIPLOMACIA

## Presidente fará visita à Venezuela

Caracas — O presidente Fernando Henrique Cardoso visitará a Venezuela de 4 a 6 de julho. FH será o primeiro presidente estrangeiro em três décadas a assistir às comemorações da independência venezuelana, no dia 5 de julho. O vice-chanceler brasileiro, Sebastião Rego Barros, enfatizou que o Brasil tem interesse em aprofundar o intercâmbio comercial entre os dois países. O problema da mineração ilegal — garimpeiros brasileiros costumam invadir a Venezuela — também está na pauta de discussões.

# FH comprova que imagem do Brasil mudou

*O presidente encerrou ontem a visita a Londres*

MÁRCIA DETONI 6/5
*Especial/Londres* ZH

As comemorações dos 50 anos do final da Segunda Guerra Mundial na Europa ofereceram ao presidente Fernando Henrique Cardoso a oportunidade de estar ao lado de 50 chefes de Estado e de Governo, num momento em que o Brasil se esforça para ter um peso maior no cenário internacional. Fernando Henrique foi um dos três chefes de Estado e de Governo convidados a conversar com o primeiro-ministro John Major, em Downing Street, a sede do governo britânico. O presidente também foi saudado pela dama de ferro, Margareth Thatcher, teve contatos importantes com empresários e banqueiros britânicos e concedeu entrevistas à CNN, BBC e outros órgãos da imprensa internacional.

"Estamos recobrando posições efetivas no jogo da política internacional", afirmou o presidente, destacando que o Brasil precisa deixar de ter uma posição acanhada, de pedinte. Segundo ele, a imagem do Brasil no Exterior está mudando, porque o Brasil mudou, e a queda da inflação contribui para que o mundo tenha uma nova percepção do país.

O prestígio de Fernando Henrique foi confirmado pela presença de figuras importantes da política e do sistema financeiros da Grã-Bretanha no almoço oferecido pela embaixada brasileira no sábado. Apesar de adepto da social-democracia, Fernando Henrique sentiu-se muito à vontade ao lado da conservadora Margareth Thatcher. A ex-primeira ministra britânica, que sentou-se ao lado do presidente durante o almoço, fez um brinde especial à amizade entre Brasil e Grã-Bretanha e esbanjou bom humor. Thatcher contou ao presidente que, em 1973, quando era ministra da Educação, participou de um jantar na embaixada em homenagem ao ministro brasileiro da Educação da época. Thatcher disse que ficou tão chocada ao saber que a inflação no Brasil era de 30% ao ano, que, ao assumir o governo em 1979, sua grande obsessão era combater o fantasma da inflação na Grã-Bretanha. A dama de ferro também observou que o mandato presidencial no Brasil é muito curto. Thatcher salientou que ficou quase 12 anos no poder, mas gostaria de ter ficado mais para completar o programa de reformas.

A visita do presidente a Londres também foi prestigiada por três grandes banqueiros britânicos. Fernando Henrique recebeu os presidentes do Midland Bank, William Burves, do Rotschild Bank, Evelyn Rot Child, e do banco de investimentos Kleinworth Benson, Simon Robertson. Os três bancos estão examinando o programa de privatizações para ampliar os investimentos no Brasil. O Keinworth Benson está tentando levar capital asiático para o Brasil. Já o Midland Bank, o maior banco inglês, planeja abrir agências no Brasil.

## Fernando Henrique e Ruth Cardoso erraram a saída no Palácio de Buckingham e foram para a ala residencial

Durante as solenidades Fernando Henrique Cardoso também teve a oportunidade de conversar com o vice-presidente dos Estados Unidos, Al Gore, e com a Rainha Elizabeth II. Fernando Henrique e Ruth estavam passeando pelo Palácio de Buckingham com o príncipe da Bélgica antes do início do banquete oferecido pela rainha aos chefes de Estado e de Governo, quando, por engano, entraram na ala residencial, e encontraram Elizabeth II no corredor. O príncipe da Bélgica apresentou Fernando Henrique e Ruth, e os três conversaram amigavelmente. A rainha disse que ainda lembrava da visita ao Brasil em 1968, e comentou que sabia das transformações importantes que estão ocorrendo no país. Elizabeth II também conversou informalmente com a primeira-dama sobre a chegada

# Presidente viaja para a Inglaterra

ZH
*Brasília* 5.5.95

O presidente Fernando Henrique Cardoso viajou ontem à noite para Londres, na Inglaterra, onde participará das comemorações do 50º aniversário do final da Segunda Guerra Mundial. A comitiva inclui seis oficiais e quatro pracinhas da Força Expedicionária Brasileira (FEB). O grupo será homenageado junto com os demais combatentes das nações aliadas.

Entre os convidados está o brigadeiro Josino Assis, membro do 1º Grupo de Aviação de Caça da Força Aérea Brasileira, que combateu os fascistas nos céus da Itália. Derrubado pela artilharia antiaérea inimiga, Assis tornou-se prisioneiro de guerra. Também estarão presentes os generais Brum Negreiros, Paulo Campos Paiva e Plínio Pitaluga, o brigadeiro Afonso Celso Horta e os pracinhas Bento Gomes, Rubens de Andrade, José de Ataíde e Raimundo de Castro.

INGLATERRA

# FH e John Major discutem mudanças na economia mundial

*FMI e Banco Mundial devem ter papel efetivo no desenvolvimento*

MARCIA DETONI ZH
*Especial/ZH* 7/5

**Londres** — Os esforços do presidente Fernando Henrique Cardoso para que instituições financeiras internacionais, como o FMI e o Banco Mundial, tenham um papel mais efetivo no desenvolvimento mundial contam com o apoio do primeiro-ministro britânico John Major. "Major também acredita na necessidade de reformas em algumas destas instituições para que haja uma maior tranqüilidade no sistema financeiro internacional, não é uma questão fácil, mas vamos trabalhar juntos", afirmou o presidente, depois de um encontro de 40 minutos com John Major, no número 10 da rua Downing, a famosa sede do governo britânico.

Fernando Henrique discutiu com o primeiro-ministro britânico questões relevantes para o Brasil no plano internacional. FH entregou ao primeiro-ministro um documento defendendo a necessidade de mecanismos financeiros mais adequados, capazes de colher informações nos países em desenvolvimento e industrializados para prever crises globais.

O presidente também conversou com Major sobre o desejo brasileiro de ter uma posição no Conselho de Segurança da ONU mais compatível com o peso da economia brasileira e a importância do país na América Latina. "É preciso democratizar os mecanismos multilaterais de decisão para que tenham legitimidade", disse.

Fernando Henrique saiu do encontro com Major satisfeito com as conversações. "Foi uma reunião de extraordinária coincidência de pontos de vista e fiquei muito contente pelo modo carinhoso como fui recebido", resumiu o presidente. Major destacou que, tanto em questão bilaterais como internacionais, há uma grande semelhança nas posições do Brasil e da Grã-Bretanha.

O processo de reformas no Brasil não poderia ficar fora das conversações com o primeiro-ministro de um país que exportou a política de privatizações para o mundo. "Nós temos mais experiência em privatizações que qualquer outra nação, e ficaríamos muito contentes em repassar este conhecimento ao Brasil", afirmou Major, com o sorriso habitual.

Depois da reunião com John Major, Fernando Henrique seguiu a pé até o "Cabinet War Rooms", o quartel general subterrâneo usado por Winston Churchill durante a Segunda Guerra Mundial. "É emocionante ver como, com recursos precários, eles conseguiram organizar a resistência", afirmou Fernando Henrique.

# Fernando Henrique pede mudanças na ONU

*FH defende reformulação para tornar organismo mais democrático*

LONDRES — O presidente Fernando Henrique Cardoso defendeu ontem a reformulação da Organização das Nações Unidas (ONU), de forma a torná-la mais democrática e dar-lhe maior legitimidade. "Do jeito que está, não dá", disse. "Está capenga." O presidente levou esta proposta ao primeiro-ministro britânico, John Major, que o recebeu ontem, por 40 minutos, dez além do que previa o protocolo, na residência oficial de Downning Street.

Fernando Henrique declarou-se satisfeito, porque no encontro foi Major quem tocou em outra proposta de reforma que ele defende: uma revisão do sistema financeiro internacional. A reforma da ONU, de acordo com Fernando Henrique, deve ser feita para adaptar as relações internacionais ao mundo que existe depois da guerra fria. "Há países como o Brasil, a China, a Índia, a Rússia que devem ser considerados, por serem de grande dimensão geográfica e muito populosos", disse o presidente, pondo em questão o direito de veto garantido hoje apenas cinco países da ONU.

## DIREITO DE VETO COLOCADO EM QUESTÃO

Ele espera que as nações membros do Grupo dos 7 (Estados Unidos, Japão, Alemanha, Inglaterra, Canadá, França e Itália), em sua próxima reunião, em junho, "decidam ouvir também a opinião dos países em desenvolvimento". Segundo Fernando Henrique, nos moldes em que está organizada há 50 anos a ONU terá sempre sua legitimidade enfraquecida, até para promover ações em nome da paz. "É preciso deixar claro em nome de quem se pode invadir um país, mesmo em nome da paz", declarou.

**Privatização** — Sobre a reformulação do sistema financeiro internacional, o presidente Fernando Henrique defendeu, no encontro com Major, um novo papel para o BIS (Banco Internacional de Compensações), a agência que monitora os bancos centrais de todo o mundo. "É necessario ter informações melhores sobre as movimentações financeirass antes que as crises ocorram", afirmou. "O BIS pode ser muito importante nisto", argumentou o presidente.

John Major ofereceu ao presidente a experiencia da Inglaterra para o processo de privatização brasileiro. "Somos o país que mais privatizou no mundo e se a nossa experiência for necessária, basta solicitar", disse o primeiro ministro, que aceitou um convite para visitar o Brasil, ainda sem data marcada. (R.A.)

RELAÇÕES EXTERNAS

# FH expõe projeto de controle aos capitais especulativos

*Presidente apresenta hoje ao premiê John Major projeto de reorganização dos fundos internacionais*

RICARDO AMARAL

LONDRES — O presidente Fernando Henrique Cardoso vai apresentar hoje ao primeiro-ministro britânico, John Major, proposta de reformulação dos mecanismos de controle sobre o capital especulativo e de um novo ordenamento dos fundos de financiamento internacionais. A tese já foi levada ao presidente norte-americano, Bill Clinton, em abril, e Fernando Henrique disse ontem que seu próximo interlocutor a esse respeito deve ser o chanceler alemão Helmut Kohl.

MAJOR JÁ REJEITOU PARTE DA PROPOSTA

"Esse é um tema que tem de ser discutido em nível de governos, porque hoje, com a globalização, tanto os países desenvolvidos como os demais enfrentam os desafios de uma economia global", disse. "Além disso, são os governos que têm de tomar decisões a respeito, não os bancos." Major já manifestou restrições a uma das teses, divulgando que não pretende dar mais dinheiro a fundos internacionais.

"Mas o que não pode é o Brasil ficar pagando mais em juros do que recebe de fundos que deveriam ser de desenvolvimento, como o Banco Mundial e o BID", argumentou Fernando Henrique. Ele não desanima diante da posição de Major: "Li recentemente um artigo no *Financial Times* com requisitos para uma nova ordem econômica, que coincidem em alguns pontos com minha conversa com Bill Clinton", disse. "Não sei se isso representa o pensamento do governo britânico, vou conhecê-lo amanhã (hoje)."

DIPLOMACIA

# FH promete inflação de "nível europeu"

*Satisfeito com ritmo de tramitação das reformas no Congresso, presidente desembarca em Londres garantindo que vai conseguir baixar ainda mais os índices inflacionários*

RICARDO AMARAL

LONDRES — O presidente Fenando Henrique Cardoso chegou ontem ao Reino Unido, que teve inflação de 3% no ano passado, prometendo reduzir mais ainda a inflação brasileira ao longo de seu governo. "Nós conseguimos sair de 50% para 2%, até 1,5% ao mês", observou o presidente, no saguão da residência do embaixador brasileiro em Londres, Rubens Barbosa. "Quem conseguiu isso em dez meses conseguirá, em quatro anos, chegar lá, a uma inflação de nível europeu."

Fernando Henrique também se declarou satisfeito com a velocidade de tramitação das reformas na Ordem Econômica, especialmente a abertura do monopólio do petróleo. Ele declarou que os investidores internacionais receberam bem a aprovação da emenda na comissão especial da Câmara. "Eu mesmo me surpreendi com a velocidade do que está acontecendo no Brasil", afirmou o presidente. "É muito positivo e um sinal de que o País está maduro para as reformas que estamos propondo."

No primeiro de seus três dias de viagem ao Reino Unido, Fernando Henrique incluiu em sua agenda um encontro com o presidente da British Gas, Cedric Brown, que tem uma parceria com a Petrobrás, interessada na construção do gasoduto Bolívia — Brasil. Brown se disse muito "excitado" com o projeto e com outras oportunidades de investimento no Brasil. Ele declarou que aguarda a evolução das reformas constitucionais para concretizar essas oportunidades de investimento.

Além de Brown, Fernando Henrique recebeu, logo depois da sua chegada, os banqueiros Evelyn Rotschild, do Rotschild bank, e William Burves, do Midland, que é também membro do comitê de bancos credores. Burves comentou que "a situação econômica do Brasil é boa e que há oportunidades de investimento." Rotschild, mais eloqüente, garantiu que tem interesse em vários setores, de gás a petróleo, e na privatização dos bancos estaduais. "Onde houver uma oportunidade de privatização, lá estaremos", afirmou.

> **AGENDA DO PRIMEIRO DIA TEVE ENCONTRO COM EMPRESÁRIOS E BANQUEIROS**

O presidente está no Reino Unido para as comemorações do Dia da Vitória dos aliados na Segunda Guerra Mundial. As comemorações dos 50 anos da rendição dos nazistas na Europa reúnem mais de 50 chefes de Estado e de governo e vão até segunda-feira, mas Fernando Henrique retorna a Brasília amanhã à noite.

Dez ex-oficiais e pracinhas acompanharam o presidente até Londres. Fernando Henrique ressaltou que o convite para a cerimônia é "uma retribuição da Europa ao patriotismo dos quase 500 brasileiros que morreram em seus campos."

Ele se encontra hoje pela manhã com o primeiro-ministro John Major e depois recebe a ex-primeira-ministra Margaret Thatcher em almoço na residência do embaixador brasileiro. Depois, seu programa fica restrito às solenidades oficiais do Dia da Vitória na Europa. Ontem à noite, ele foi com a mulher, Ruth Cardoso, assistir a um concerto da violinista Anne Sophie Mutter no Royal Festival Hall.

05/7

9507132

# FH promete reduzir ainda mais a inflação

*O presidente chegou ontem à Inglaterra*

MÁRCIA DETONI
*Especial ZH*

**Londres** — O presidente Fernando Henrique Cardoso prometeu ontem, na Inglaterra, reduzir a inflação brasileira a níveis europeus. "Nós conseguimos sair de 50% para 2%, até 1,5% ao mês. Quem conseguiu isso em dez meses conseguirá, em quatro anos, chegar a índices europeus", disse o presidente, no saguão da residência do embaixador brasileiro em Londres, Rubens Barbosa. A inflação anual britânica não ultrapassou 3% em 1994. O presidente participa, na Inglaterra, das comemorações pelos 50 anos do final da Segunda Guerra Mundial.

FH também mostrou confiança no processo de reformas constitucionais. "Eu mesmo estou surpreso com a velocidade com que as coisas estão acontecendo no Brasil", declarou, citando a questão do petróleo. Quinta-feira, a comissão especial da Câmara aprovou a quebra do monopólio do petróleo. "É um sinal de que o país está maduro para levar adiante as reformas propostas pelo governo", acrescentou o presidente.

Fernando Henrique também garantiu que a greve dos servidores públicos não vai afetar o processo de privatizações. O presidente classificou os grevistas de "um grupo de cooperativistas que têm interesse em defender um [illegible] do que [illegible] ser [illegible] para eles".

O presidente [illegible]

[illegible] gente da British Gas, Cedric Brown. A empresa está interessada em construir, em parceria com a Petrobrás, o gasoduto Bolívia-Brasil. Brown se disse muito "excitado" com o projeto e com outras oportunidades de investimento no Brasil.

Além de Brown, Fernando Henrique recebeu, logo depois da sua chegada, os banqueiros Evelyn Rotschild, do Rotschild Bank, e William Burves, do Midland, que é membro do comitê de bancos credores. Burves declarou que "a situação econômica do Brasil é boa e que há oportunidades de investimento." Rotschild, mais eloqüente, demonstrou interesse em vários setores, de gás a petróleo, e na privatização dos bancos estaduais. "Onde houver uma oportunidade de privatização, lá estaremos", afirmou.

❖

## As comemorações do final da Segunda Guerra Mundial reúnem mais de 50 dirigentes mundiais

As comemorações dos 50 anos da vitória sobre a Alemanha reúnem mais de 50 chefes de Estado e de governo e vão até segunda-feira, mas FH retornará a Brasília no domingo à noite. Dez ex-oficiais e pracinhas acompanharam Fernando Henrique na viagem para Londres. O presidente disse que o convite para a cerimônia é "uma retribuição da Europa ao patriotismo dos quase 500 brasileiros que morreram na guerra".

FH ressaltou que os países aliados têm uma dívida com o Brasil, que na época da guerra ainda era bastante pobre, mas, mesmo assim, enviou 25 mil sol[illegible]

[illegible] trangeiros como pagamento", lembrou. Ontem à noite, FH e a primeira dama Ruth Cardoso assistiram a um concerto da violinista Anne Sophie Mutter, no Royal Festival Hall.

06/7

9507132

# Presidente conversa com Major hoje

[illegible]

"Esse é um tema que tem de ser discutido em nível de governos, porque hoje, com a globalização, tanto os países desenvolvidos como os demais enfrentam os desafios de uma economia global", disse o presidente. "Além disso, são os governos que têm de tomar decisões a respeito, não os banco." O governo Major já manifestou restrições a uma das teses, antecipando que não pretende dar mais dinheiro aos

[illegible] Grupo dos Sete, que reúne os sete países mais desenvolvidos. "Eles ficaram sensibilizados e devem atuar nesses sentido". Mas o mais forte argumento é mesmo a globalização da economia: "Não há mais aquilo de Norte contra Sul, hoje o calo aperta em todos os sapatos de uma vez só, por causa do roçar contínuo do sistema financeiro, pela falta de um mecanismo de controle da especulação desenfreada", disse.

07/07 9507132

CRIME ORGANIZADO

# Autoridades aprovam nova legislação

*Sancionada pelo presidente, a lei aperfeiçoou instrumentos jurídicos e foi bem recebida por magistrados e policiais*

Os membros do Poder Judiciário e policiais não chegam ao ponto de afirmar que a nova lei contra o crime organizado — aprovada pelo Congresso Nacional e sancionada esta semana pelo presidente Fernando Henrique Cardoso — irá proporcionar uma espécie de *Operação Mãos Limpas* à brasileira, semelhante à operação italiana que colocou dezenas de mafiosos na cadeia. As autoridades concordam, no entanto, que a legislação que já está vigorando passou a dar à polícia e à Justiça instrumentos mais poderosos para combater as quadrilhas.

"Finalmente estamos combatendo o crime organizado, está dado o primeiro passo", opina o desembargador Décio Antônio Erpen, corregedor-geral do Tribunal de Justiça do Estado. A nova lei, de número 9.034, possibilita a quebra de sigilo bancário, fiscal e eleitoral de pessoas envolvidas em quadrilhas, restringe os direitos legais dos criminosos e reduz a pena de condenados que colaborarem com informações à polícia. Este último item é destacado por Erpen. "Isto já existe em muito países e foi por causa deste dispositivo que o Buscetta (*Tommaso Buscetta, preso no Brasil*) entregou a Máfia."

A nova lei foi sancionada com apenas um veto (que impede a infiltração de policiais em quadrilhas) e teve por base um projeto apresentado na Câmara Federal pelo deputado Miro Teixeira (PDT-RJ). De um modo geral, vai identificar não apenas criminosos eventuais, mas que leve às próprias fontes do crime organizado, uma mudança que o próprio procurador-geral da República, Aristides Junqueira, vinha pedindo há muito tempo.

No Rio Grande do Sul, apesar de concordar com a Lei 9.034, o procurador geral de Justiça, Voltaire de Lima Moraes, tem pelo menos duas restrições. "Eu questiono este aspecto de o juiz ser obrigado a sair do seu papel de julgador para investigador e também o fato de a Justiça poder manter uma pessoa presa por até 180 dias", argumenta Moraes.

**Um advogado criminalista afirma que a escuta telefônica acaba com o direito à individualidade**

Um dos que mais gostaram das novidades foi o diretor da Divisão de Investigações (DI) da Polícia Civil, delegado Cleber Ferreira. Ele acredita que a nova lei trará fortes benefícios para o trabalho da polícia. "Com a autorização de retardamento do flagrante será possível prender as várias pontas de um mesmo crime", comenta Ferreira, acrescentando que isto é fundamental na investigação de roubos de carros e tráfico de tóxicos.

A maior resistência, porém, vem do advogado criminalista Edson Brozoza. Embora reivindique maior tempo para análise do texto original, Brozoza alerta para o fato de que estão sendo dadas concessões à polícia e ao juiz que podem desencadear num processo sem limites. "Eu vejo com muita preocupação e reservas esta lei porque ela fere os direitos de garantias fundamentais do cidadão", classifica o advogado. "A permissão de escuta telefônica por uma simples suspeita de crime, por exemplo, acaba com o direito à individualidade e à intimidade do ser humano".

01/02

## AS PRINCIPAIS NOVIDADES

*O que muda com a nova legislação*

**Quebra de sigilo**
O juiz poderá requisitar auxílio de técnicos do Banco Central, da Receita Federal e do Tribunal Superior Eleitoral para ter acesso a informações fiscais, financeiras e eleitorais de uma pessoa.

**Diligências de juiz**
O juiz fará pessoalmente as diligências quando o processo envolver quebra de sigilo.

**Polícia especial**
As polícias formarão grupos especializados no combate ao crime organizado. A lei permite retardar a ação policial, de forma controlada, para capturar grupos organizados. Assim, um policial não precisará prender em flagrante uma pessoa usando cocaína, por exemplo. Poderá esperar algum tempo para prender o fornecedor da droga.

**Penas de delator**
A pena poderá ser reduzida de um a dois terços para os criminosos que aceitarem, de forma espontânea, esclarecer os fatos à polícia e fornecerem o nome de seus cúmplices.

**Apelar na cadeia**
Os réus envolvidos em organizações criminosas não poderão apelar de seus crimes em liberdade. Uma vez condenados, começarão a cumprir a pena. Antes, podiam aguardar o recurso em liberdade.

**Escuta telefônica**
A lei regulamenta a escuta telefônica, prevista no artigo 5°, parágrafo XII da Constituição Federal. Antes, alguns juízes não permitiam o uso de escutas, alegando que a norma não estava regulamentada. Agora, os juízes podem autorizar a operação, desde que o pedido seja bem fundamentado pela autoridade policial.

# Infiltração de agentes terá outro projeto

O único veto emitido pelo presidente Fernando Henrique Cardoso foi ao artigo que permitia a infiltração de policiais em grupos criminosos. A atitude do presidente foi interpretada de duas formas. Na primeira, a avaliação foi a de que o presidente quis se resguardar de uma ação direta de inconstitucionalidade.

A Constituição Federal considera nulas as provas obtidas de forma ilícita e a infiltração poderia ser considerada uma ilegalidade. O veto também foi interpretado sob outro ângulo. Há no Supremo Tibunal Federal (STF) quem veja na infiltração uma atitude contraproducente, uma vez que policiais poderiam ser atraídos para as organizações. Os baixos salários pagos aos policiais foram citados como um fator que poderia comprometer o sucesso da idéia.

O Ministério da Justiça vai elaborar um novo projeto de lei somente para definir os limites de atuação dos policiais infiltrados em quadrilhas. O inciso vetado, diferentemente do projeto original da Comissão de Constituição e Justiça da Câmara, não condicionava a infiltração à prévia autorização judicial. Autorizava, ainda, que o agente infiltrado cometesse crime legalmente, o que vai contra todo o princípio da legislação.

# "Mãos Limpas" foi um duro golpe na Máfia

A *Operação Mãos Limpas* na Itália, começou em 17 de fevereiro de 1992, graças à ação do juiz Antonio Di Pietro e à coragem de Mario Chiesa, um pequeno empresário do setor de limpeza. Di Pietro ordenou a prisão de Chiesa, membro do Partido Socialista, em flagrante delito de corrupção. O juiz se aprofundou no caso e sua investigação atingiu rapidamente dirigentes políticos.

Chiesa foi condenado a seis anos de prisão e teve de reembolsar o Estado em US$ 4.8 milhões. A partir de suas denúncias, o mar de corrupção começou a ser revelado. Protegida por um código de segurança interno, a Máfia resistiu a décadas de perseguições. Com a *Operação Mãos Limpas*, o medo e o respeito ao silêncio foram substituídos pela indignação. Foi uma mudança histórica.

A promessa de proteção especial, redução de penas, mesmo para os envolvidos em corrupção, foram suficientes para quebrar o sigilo. Uma avalanche de informações provocou a investigação de milhares de políticos e empresários. As dificuldades de investigação, porém, não foram poucas. Muitas mortes violentas e misteriosas, suicídios e contra-acusações abalaram o andamento das investigações. Os juízes, até então, heróis, foram acusados de serem demasiadamente severos provocando uma série de suicídios. A partir das investigações de Pietro, dezenas de mafiosos foram presos.

*El espionaje industrial en Alemania*

# Los servicios de inteligencia

Por Martin Halusa

BERLIN (Die Welt). - Corre la voz de que la amenaza del espionaje industrial que se cierne sobre Alemania se extiende considerablemente. Los servicios de inteligencia de los países del ex bloque del Este y del Medio Oriente multiplican sus esfuerzos para "conseguir información acerca de capacitación tecnológica y productos ultramodernos", según indicó el informe anual 1994 de la oficina bávara del servicio de contraespionaje de Alemania, la Verfassungsschutzu, u Oficina para la Protección de la Constitución.

### Prioridad absoluta

De acuerdo con las versiones, los servicios rusos de inteligencia asignan al espionaje industrial una prioridad absoluta, incluso por encima del espionaje con fines políticos. "Con el colapso de la economía rusa, los servicios de inteligencia de Moscú están ávidos de conseguir información sobre las tendencias económicas en Occidente y, de ese modo, mejorar la condición competitiva de la industria rusa", señaló el informe de Bavaria.

El método parece muy directo. Los cuatro servicios de inteligencia rusos que ocupan el lugar de la tristemente célebre KGB tratan de infiltrar agentes en las compañías comerciales. Frecuentemente apuntan a emprendimientos conjuntos, razón por la cual las filiales de firmas extranjeras en Rusia se hallan "especialmente amenazadas" como objetivos y puntos de partida de la infiltración.

Los esfuerzos de otros ex Estados del Bloque del Este para tener acceso a la capacidad tecnológica occidental son menos significativos, pero casi todos ellos tienen, en Alemania, dependencias de sus servicios de inteligencia. Dos agentes del servicio secreto rumano se hallan actualmente bajo investigación.

El Medio Oriente también dista de ser inactivo. Los agentes de los servicios de inteligencia de Irán desarrollan actividades de espionaje en Alemania con la misma intensidad que sus contrapartes iraquíes. Su objetivo común es la alta tecnología de Alemania como uno de los principales países industriales. Pero en su caso se asigna prioridad a la obtención ilegal de productos cuya exportación está restringida o sobre los cuales pesa un embargo. Las compañías libias dependieron durante años de firmas germanas con las cuales mantienen lazos financieros.

### Cambio fundamental

La unificación alemana, según afirmó el Ministerio del Interior de Brandenburgo, el Estado que rodea a la capital, Berlín, llevó a introducir un "cambio fundamental" en materia de espionaje -respecto de la ciencia y de la industria- en la República Federal. Esto se aplica especialmente a Brandenburgo, que probablemente despierte el interés de los servicios de inteligencia extranjeros mucho más debido a su proximidad con la capital germana. Pero "hasta ahora sólo se trata de conjeturas; no tenemos pruebas fehacientes", expresó un agente de contraespionaje en Potsdam, la capital del Estado.

Este ataque encubierto por parte de algunos servicios de inteligencia extranjeros apunta principalmente a las industrias con desarrollo intensivo de investigaciones

# buscan nuevos objetivos

como la microelectrónica, la farmacéutica, la cibernética, la de tecnologías de las comunicaciones, la química, y la industria de la energía atómica y la construcción de usinas.

Todas las grandes empresas están en peligro, igual que los organismos del gobierno dedicados a la investigación, y las pequeñas y medianas empresas innovadoras. Las compañías multinacionales generalmente adoptan medidas de seguridad propias, mientras que las firmas más pequeñas tienden a depositar su confianza en los servicios de empresas consultoras.

### La Bundeshachrichtendienst

"La amenaza planteada por el espionaje industrial frecuentemente pasa inadvertida", sostuvo Klaus Dieter Marschke, director de KDM, una firma consultora de Francfort especializada en asuntos de seguridad. "Las compañías aún no tienen el más mínimo interés en cuanto a la seguridad."

Incluso en países que mantienen buenas relaciones entre sí, el espionaje industrial es percibido como algo frecuente. Los organismos como la CIA, con sus 30.000 agentes, quedaron sumidos en una grave crisis con el fin de la Guerra Fría y anhelan encontrar una nueva función. Los funcionarios del gobierno norteamericano no andan con rodeos acerca del hecho de que la CIA estaba acostumbrada a averiguar y descubrir la posición francesa respecto de cuestiones comerciales como el acuerdo del GATT. "Francia -aseguran- devuelve gentilezas.".

La Bundeshachrichtendienst (BND) de Alemania está sujeta a restricciones legales en lo concerniente a la reciprocidad. Además, no puede desarrollar actividades de espionaje industrial porque no tiene el tiempo ni el personal suficientes para hacerlo, según dijeron algunos de sus funcionarios en la sede del BND en Pullach, Munich.

### A dos puntas

El espionaje industrial ya no es un coto de caza que pertenece sólo a los servicios de inteligencia de los gobiernos. Las propias compañías comerciales espían a la competencia y se nutren de información de manera ilícita. Las ferias comerciales, las convenciones y las visitas de delegaciones, según se dice, representan focos principales de informaciones con carácter confidencial.

Se dice, incluso, que los "cazadores de cabezas" de las compañías hace poco comenzaron a dar una mano a la hora de tener acceso al conocimiento y capacidad de las firmas que compiten entre sí. En un sonado caso, el personal clave de la división de investigaciones de una prominente compañía -relató una especialista en materia de seguridad- comenzó a ser "comprado" por la competencia. De esta manera, una empresa gigantesca puede invertir millones en vano.

No existen más que vagas suposiciones respecto del daño que el espionaje industrial puede causar a la economía. En los Estados Unidos se calcula que las cifras "superan los 20.000 millones de dólares". En la ex Alemania Federal los cálculos de 1988 dieron una cifra que rondaba los 5700 millones de dólares. (c) LA NACION

(Traducción de Luis H. Pressenda)

Hoja 01 de 01

Copia 01 de 01

Montevideo, 4 de Agosto de 1995.-

M E M O R A N D U M Nro. 950173....../BUS.-

I.- ASUNTO: CONCENTRACION EN PLAZA CAGANCHA

II.- REFERENCIA: CONTESTACION E.E.I. No.9507076

III.- T E X T O:

- Hora 19:35 se pudo constatar la presencia de unas 80 a 100 personas aproximadamente en actitud pacífica. La mayoría de 20 a 35 años.

Se apreciaron banderas del P.S. y un pasacalles que decía "FERNANDO TE MATARON HACE UN AÑO, LA JUSTICIA ¿DONDE ESTA?".

Se detectó un grupo de 7 a 9 personas de Seguridad en rotación , sin equipos de comunicaciones.

Se logró la identificación de:

- Diego GURIAL IBAÑEZ.
- Jorge ZABALZA
- Lucía TOPOLANSKY
- Madre de Fernando MORRONI
- Santiago RIVAS.

- Hicieron uso de la palabra:

- Andrés CULTELLI (MLN) por la Ley de Jubilaciones y BPS.
- 3 NNF (dedicadas al desarrollo del acto)
- 2 NNM por A.C.U. ( presentando la problemática de los trabajadores).
- 2 NNM (por el Movimiento de Homosexuales Unidos).
- "CHOLO GONZALEZ" representando a los Cañeros de Bella Unión, incitando a la reapertura de la industria del Espinillar como fuente de trabajo, aconsejando llevar a cabo fogones barriales como en el año 68 y a estar en contra del sistema de gobierno actual.
- Las 2 NNF que se encargaban de la organización del acto hicieron una reseña histórica a Liber ARCE, Heber NIETO, y Fernando MORRONI.

000002

FECHA 31 01 96 SH 1

MINISTERIO ... NACIONAL
Direc... Defensa
07 AGO 1995
9507135

031/6

9507135

- Terminando el acto a la hora 2050 ,tomándose - los presentes de la mano , cortando el tráfico por 18 de Julio haciendo cánticos contra los - Militares represores de la época de la Dictadura.

NOTA: - Se hizo mención a la marcha convocada para el 24.8.95 a la hora 18:30 desde el el Obelisco hasta el Filtro.

- Se adjunta volantes.

IV.- DISTRIBUCION: ORIGINAL: Sub Director Interior
Archivo Dpto.III
COPIA 1 : Jefe Dpto.I

# ¿a donde va la ARGENTINA?

CHARLA DEL
ECONOMISTA Y PERIODISTA

# Luis Bilbao

DIRECTOR DE LA REVISTA
**Critica**
DE NUESTRO TIEMPO

VIERNES 4, 20 HORAS
(después de la "Plaza")

ORGANIZA REVISTA
**Alfaguara**

en CASA ABIERTA

Rodó 1655 esq.Roxlo

# 24 DE AGOSTO

## CONCENTRACIÓN EN EL OBELISCO

## HORA 18:30

**PARA MARCHAR JUNTOS CON ANTORCHAS HACIA EL FILTRO**

**ASAMBLEA PERMANENTE POR LOS D.D.H.H.**

**A UN AÑO DE LA MASACRE EN JACINTO VERA NO EXISTE JUSTICIA, SÓLO IMPUNIDAD.**
**POR ESO VOLVEMOS A LAS CALLES PARA ROMPER SILENCIOS CÓMPLICES, RECUPERAR LA MEMORIA Y GRITAR:**

**FERNANDO,**
**TE MATARON HACE UN AÑO,**

## LA JUSTICIA...
## ¿DÓNDE ESTÁ?

DE ARGENTINA

# NDI y FUN PEOPLE

DE URUGUAY

# LA SANGRE DE VERONIKA y LA VERGUENZA DE LA FAMILIA

BANDA INVITADA:

## ASFIXIA

SABADO 26 DE AGOSTO

Platense Patín Club - Juan Paullier 1757

ENTRADAS EN VENTA EN F-86

18 de Julio 1314 Loc. 02

# Papantonakis pide renegociar zonas francas

L Rep. 25/4

■ El ex presidente de la Asociación de Usuarios de Zonas Francas, Walter Papantonakis, sugirió la posibilidad de que el gobierno renegocie los acuerdos celebrados en el ámbito del Mercosur, como contrapropuesta al planteo brasileño de modificar el Arancel Externo Común (AEC), que se encuentra en discusión desde ayer en Asunción.

El empresario, en declaraciones a **LA REPUBLICA**, consideró que la intención brasileña de ampliar transitoriamente las listas de excepciones a la tarifa común y el anterior planteo de Argentina de aumentar el AEC "están creando una inestabilidad muy importante que complica la actividad comercial que se desarrolla a través de las zonas francas uruguayas". Estas eventuales modificaciones a los acuerdos obligan a las empresas a variar sus programas de comercialización en la marcha, situación altamente perjudicial para prever las inversiones, explicó Papantonakis. Las zonas francas uruguayas "no alcanzarán un desarrollo relevante si persisten estos intentos de modificaciones en el Mercosur".

Tras las negociaciones de agosto pasado en el Mercosur, que "beneficiaron a los industriales que operan en territorio no franco y en perjuicio de aquellos que lo hacían en zonas francas", Papantonakis consideró que Uruguay podría aprovechar las necesidades de argentinos y brasileños para buscar regímenes más convenientes para los territorios francos. El Protocolo de Buenos Aires, suscrito por los cuatro mandatarios en agosto pasado, estableció que todas las operaciones de zonas con exenciones tributarias de los países del Mercosur, a excepción de la argentina de Tierra del Fuego y la de Manaos, en Brasil, debían pagar el AEC del bloque, con lo que anuló las ventajas con que contaba la actividad industrial en estos territorios en nuestro país.

51/01

450736

# Espías de la CIA discriminadas

*Nueva York (ANSA)*

■ La CIA de EEUU pagará salarios atrasados y reactivará promociones de sus espías mujeres, que habían recurrido a las vías legales para quejarse por las discriminaciones que sufren frente a sus colegas masculinos.

En un comunicado difundido por la agencia de espionaje se afirma que se alcanzó un acuerdo que prevé, entre otras cosas, el pago de U$S 990.000 en salarios y la reactivación de 25 ascensos retroactivos.

Fueron más de cien las espías que acusaron a la CIA de ser discriminadas y señalaron ascensos negados, destinos en países equivocados y objetivos no bien precisados para sus actividades.

El acuerdo alcanzado con los abogados de las espías no prevé el reconocimiento de culpa por discriminación de parte de la CIA, pero por los próximos cuatro años la oficina de personal de la agencia estará obligada a colocar bajo el control de la magistratura sus decisiones.

Las mujeres que presentaron el recurso contra la CIA formaban parte, casi todas, de la división de operaciones clandestinas.

El director de la agencia de inteligencia, William Sudeman, saludó el acuerdo positivamente. "Se trata de la conclusión de un diálogo constructivo —dijo—, que demuestra nuestra disponibilidad a ofrecer oportunidades iguales a todos nuestros empleados".

# Hoy que todas las contras se han dado: crecen acusaciones contra la CIA en Guatemala

Las denuncias del senador demócrata de Estados Unidos Robert Torricelli han iniciado un enorme debate sobre la Agencia Central De Inteligencia ■ El Ejército guatemalteco está implicado - según el legislador - en los asesinatos de un ciudadano estadounidense y del líder guerrillero Everardo.

La CIA, el Servicio Central de Información de EEUU, vuelve a estar en el ojo del huracán en Guatemala, donde ya se le acusó de auspiciar el derrocamiento en 1954 del presidente guatemalteco Jacobo Arbenz Guzmán.

Los servicios estadounidenses, sospechosos de estar detrás de muchos golpes de estado en América Latina, han sido acusados de ser cómplices de los asesinatos del estadounidense Michael Devine, en 1990, y del comandante guerrillero de la URNG guatemalteca Efraín Bámaca «Everardo», en 1992.

La denuncia la hizo el congresista demócrata estadounidense por el estado de Nueva Jersey Roberto Torricelli, al revelar que el coronel guatemalteco Julio Roberto Alpírez, a sueldo de la CIA, fue quien ordenó la muerte de Devine y Bámaca.

El escándalo, que ha provocado una investigación oficial en EEUU por orden del presidente Bill Clinton, tiene como principal protagonista a la abogada norteamericana, Jennifer Harbury, esposa del guerrillero Bámaca, que desde 1992 inició una batalla legal en Guatemala y ante la Casa Blanca para demandar la aparición de «Everardo».

En el caso de Devine, el «hombre-clave» para aclarar el crimen es el capitán del ejército Hugo Contreras, acusado de ser el actor intelectual y fugado desde 1993, sin que se sepa de su paradero.

Por su parte, Alpírez rechazó rotundamente las acusaciones de Torricelli, quien además de implicarle en los asesinatos de Devine y Bámaca le acusa de ser, entre 1990 y 1992, agente de la CIA, organización que le pagó más de 60,000 dólares.

La viuda de Michael Devine, Carol Devine, por su lado, declaró a un diario estadounidense, que Alpírez albergó en la base militar que comandaba en Poptún (Petén) a «un escuadrón militar de la muerte enviado para ejecutar a su esposo».

Mientras, el Grupo de Apoyo Mutuo (GAM), que agrupa a familias de miles de desaparecidos, asegura que el incendio registrado el 26 de marzo en unas bodegas militares, en la capital, fue provocado para eliminar documentos que «revelaban las actividades» de los servicios de inteligencia estadounidenses en Guatemala.

La intervención de la CIA en Guatemala, recordó la prensa local, se remonta a los años cincuenta cuando el presidente de la Unión Americana Dwight «Ike» Eisenhower, autorizó financiar una fuerza que desde Nicaragua y Honduras derrocó al gobierno de Arbenz Guzmán, quien inició una tímida reforma agraria confiscando tierras a la mayor compañía de producción bananera «United Fruit».

El éxito del golpe de Estado llevó al poder al coronel Carlos Castillo Armas e inició una larga serie de gobiernos militares que se sucedieron, con breves interrupciones, hasta la década pasada. En esos sucesos participó, acompañando a la resistencia antiestadounidense, el connotado jefe guerrillero Ernesto «Che» Guevara.

Desde entonces, grupos políticos y humanitarios de este país han denunciado la actuación de la CIA en los asuntos internos a pesar de que oficialmente EEUU cortó la ayuda militar y económica en 1978, en 1980 y más recientemente en 1990.

Las explicaciones que ha dado la CIA sobre el caso Alpírez no convencieron al presidente Clinton, quien pidió una investigación oficial, mientras que Jennifer Harbury ha solicitado la apertura de documentos secretos sobre las operaciones de Estados Unidos en América Latina.

El escándalo «CIA-Ejército guatemalteco» cada día toma mayor auge y mantiene en un clima de incertidumbre a la población, mientras la prensa de Estados Unidos y la de este país centroamericano dedican grandes espacios a la evolución del caso.

De acuerdo con el New York Times, la CIA entregó en secreto entre cinco y siete millones de dólares al ejército guatemalteco, pese a la suspensión oficial de la ayuda militar a causa del asesinato de Devine.

Al respecto, el jefe de Estado, Ramiro de León Carpio, quien reconoce el derecho de inocencia mientras no se confirme lo contrario del coronel Alpírez, sólo se limita a señalar que en esa época «yo no era el presidente».

Para el ministro de la Defensa, general Mario René Enríquez, las acusaciones de vinculaciones de militares guatemaltecos con la CIA «sólo pretenden golpear a las agencias de inteligencia».

Esas imputaciones, dice Enríquez, forman parte de la campaña que realiza Harbury para damnificar o cambiar los procesos de ayuda de EEUU a Guatemala, y sostiene que «personalmente no creo que oficial alguno esté involucrado con la CIA». El presidente De León y el ministro Enríquez han solicitado que se presenten las pruebas de las acusaciones contra el coronel Alpírez, que actualmente es subcomandante de la Base Militar La Aurora, en la capital.

En medio de este escándalo, las aguas políticas guatemaltecas siguen agitadas debido al rumor, difundido esta semana, sobre un presunto intento de golpe de Estado contra De León, quien lo desmintió rotundamente. «Son cosa del pasado», enfatizó.

# Comité de inteligencia examinó el vínculo de la CIA con dos crímenes

El Comité de Inteligencia del Senado examinó ayer el vínculo de la CIA con dos crímenes ocurridos en Guatemala, mientras el New York Times denunció "la larga y deshonrosa historia de errores secretos cometidos en nombre del patriotismo, y de mal uso del encubrimiento por la seguridad nacional para ocultar abusos de poder y políticas inmorales de Washington".

NUEVA YORK/ANSA

Carole, viuda del hotelero norteamericano Michael DeVine cuyo cadáver fue hallado casi decapitado a 200 kilómetros al norte de ciudad de Guatemala, dejó su ermitaña vida en el rancho de una remota región de Guatemala, para decir en el Senado lo que sabe sobre la misteriosa muerte de su esposo, en junio de 1990.

El congresista Robert Torricelli denunció al coronel guatemalteco al servicio de la CIA, Julio Roberto Alpírez, por esa muerte y del asesinato dos años después de un dirigente rebelde maya casado con la abogada norteamericana Jennifer Harbury.

El Times dice al respecto que "durante años la oficina Federal de Investigaciones (FBI), el Pentágono, el departamento de Estado y la Casa Blanca autoinvocaron los requerimientos del secreto para ocultar las fechorías". "Otros abusos del secreto fueron los complots de la CIA para asesinar líderes extranjeros —puntualiza The New York Times—, así como los esfuerzos federales durante la Guerra de Vietnam para suprimir la disidencia política interna, para ocultar los bombardeos en Camboya y el caso Irán-Contras".

Torricelli denunció que la CIA ocultó su vínculo con Alpírez durante años, como parte de lo que denominó una obstrucción de la justicia, pero la Central de Inteligencia norteamericana dice que los argumentos son completamente falsos.

El congresista, citando un documento que le filtraron, también sostuvo que el ejército y la Agencia de Seguridad Nacional deben haber conocido acerca de cómo ocurrieron los crímenes. Para el Times, "hay un lugar y un tiempo para el secreto. Asuntos diplomáticos y militares frecuentemente necesitan ser protegidos, y muchas actividades de inteligencia no pueden ser conducidas abiertamente".

"El presidente Clinton tiene la obligación de establecer qué ocurrió en Guatemala —afirma el periódico neoyorquino—, y castigar a los responsables de haberse portado mal en la CIA". Funcionarios de la Administración declararon hace dos días que el presidente Bill Clinton suspendió los programas de la CIA que ayudaban a entrenar y a equipar a la unidad de inteligencia del ejército de Guatemala, acusada de serias violaciones de derechos humanos.

La decisión de Clinton se conoció después que el secretario de Estado, Warren Christopher, indicó el domingo que la Administración ya había suspendido los fondos de la CIA hacia los militares guatemaltecos.

Dicho programa, probablemente vigente hasta enero o febrero pasado, sumaba unos siete millones de dólares anuales, informó una fuente gubernamental que solicitó no ser identificada.

Según la Administración Clinton, la decisión no altera los programas de ayuda a la policía del Tesoro de Guatemala y a algunas unidades del ejército que luchan contra el narcotráfico.

Además de la señora DeVine, ante el Comité de Inteligencia del Senado compareció también hoy el director interino de la CIA, William Studeman, la señora Harbury, un exasistente del Pentágono en Guatemala y un alto funcionario del departamento de Estado.

Exfuncionarios de la Administración Bush dijeron que en junio de 1990 un escuadrón de la muerte guatemalteco recibió cobertura en una base militar comandada por Alpírez no lejos de donde vivían los DeVine. Inmediatamente después fue hallado el cadáver con huellas de tortura y casi degollado de Michael DeVine.

El relato de los ex funcionarios fue confirmado por Carole DeVine a un periodista de New York Times que la entrevistó recientemente en su casa.

"Si el escuadrón de la muerte fue a su (la de Alpírez) base y él les dió de comer y les dijo O.K. vayan y maten a Mike DeVine, él es tan culpable como los que lo hicieron", declaró la viuda del hotelero norteamericano.

El único motivo que ella mencionó como pretexto para su asesinato fue una discusión, a mediados de los '80, en el restaurante de los DeVine, entre Michael y oficiales del ejército guatemalteco. "Como DeVine echó al uniformado, éste sacó su revólver de servicio y le dijo que 'algún día te tendré'", reveló la viuda del hotelero asesinado.



9507139

# Guatemala: Acción de CIA Investigan

EP 12/4

**WASHINGTON, 11 (AP).** — La Junta de Supervisión de Inteligencia, un organismo gubernamental, tratará de determinar si la CIA tenía en sus planillas de pago a violadores de los derechos humanos en Guatemala, si omitió entregar información al Congreso o si fue más allá de las disposiciones presidenciales, anunció la Casa Blanca.

El alcance de la investigación fue destacado en un memorando del Consejero de Seguridad Nacional, Anthony Lake, que le dijo a la junta de supervisión " que no escatimará en descubrir todos los detalles de importancia". El memo que tenía fecha del viernes fue revelado ayer por la Casa Blanca.

Lake ordenó que la junta de cuatro miembros trate de determinar si cualquier funcionario estadounidense o informante estuvo "directa o indirectamente involucrada" en la muerte de un hotelero, Michael Devine, en junio de 1990 y en la desaparición de un comandante rebelde, Efraín Bamaca Velásquez en marzo de 1992. Bamaca, a continuación fue asesinado cuando era custodiado por los militares guatemaltecos, dijeron los funcionarios estadounidenses.

La comisión tiene por objeto investigar no sólo las circunstancias de las muertes de Devine y de Bamaca, sino también saber si los abusos de los derechos humanos fueron cometidos por informantes pagados por la CIA en Guatemala.

Clinton ordenó que la junta realice una investigación el 30 de marzo, después que el representante demócrata Robert Torricelli, integrante del comité de inteligencia de la Cámara de Representantes, denunció que la CIA se había abstenido de divulgar la participación de uno de sus informantes, el teniente coronel Julio Alpírez, en los asesinatos de Devine y Bamaca.

Bamaca estaba casado con la abogada estadounidense Jennifer Harbury, cuya huelga de hambre contribuyó a concentrar la atención de Estados Unidos en el asunto hace algunos meses.

# Guatemala: Acción de CIA Investigan

EP 12/4

**WASHINGTON, 11 (AP).** — La Junta de Supervisión de Inteligencia, un organismo gubernamental, tratará de determinar si la CIA tenia en sus planillas de pago a violadores de los derechos humanos en Guatemala, si omitió entregar información al Congreso o si fue más allá de las disposiciones presidenciales, anunció la Casa Blanca

El alcance de la investigación fue destacado en un memorando del Consejero de Seguridad Nacional, Anthony Lake, que le dijo a la junta de supervisión " que no escatimará en descubrir todos los detalles de importancia". El memo que tenia fecha del viernes fue revelado ayer por la Casa Blanca.

Lake ordenó que la junta de cuatro miembros trate de determinar si cualquier funcionario estadounidense o informante estuvo "directa o indirectamente involucrada" en la muerte de un hotelero, Michael Devine, en junio de 1990 y en la desaparición de un comandante rebelde, Efrain Bamaca Velasquez, en marzo de 1992. Bamaca, a continuación fue asesinado cuando era custodiado por los militares guatemaltecos, dijeron los funcionarios estadounidenses.

La comisión tiene por objeto investigar no solo las circunstancias de las muertes de Devine y de Bamaca, sino también saber si los abusos de los derechos humanos fueron cometidos por informantes pagados por la CIA en Guatemala

Clinton ordenó que la junta realice una investigación el 30 de marzo, después que el representante democrata Robert Torricelli, integrante del comité de inteligencia de la Cámara de Representantes, denunció que la CIA se había abstenido de divulgar la participación de uno de sus informantes, el teniente coronel Julio Alpirez, en los asesinatos de Devine y Bamaca.

Bamaca estaba casado con la abogada estadounidense Jennifer Harbury, cuya huelga de hambre contribuyo a concentrar la atención de Estados Unidos en el asunto hace algunos meses.

Especial de The New York Times EP 1/4 por Tim Weiner

# LAS ACTIVIDADES DE LA CIA EN GUATEMALA SON "UNA PESADILLA" (II)

NUEVA YORK (NYT) — Diplomáticos y analistas dicen que los dos grupos tienen pésimos antecedentes de derechos humanos y comparten el objetivo de mantener un orden estricto mediante la represión para conservar el control militar. Ambos han estado vinculados a la CIA desde hace tiempo.

Sin embargo, aunque algunos miembros de la vieja guardia están involucrados en tradicionales crímenes económicos como el robo de automóviles, contrabando de madera y han trabajado en convenio con los narcotraficantes, los modernizadores tienden a evitar esas áreas.

"Los línea dura no encajan en el Padrino I, y los modernizadores encajan en el Padrino III", dijo un dimplomático sudamericano que pidió no ser identificado. "Ellos prefieren negocios limpios, como las telecomunicaciones, los bancos y las propiedades".

La vieja guardia se opone fervientemente a cualquier forma significativa de gobierno civil. Aunque Guatemala ha tenido presidentes civiles desde 1986, el Ejército y los servicios de inteligencia militares aún ejercen el poder en cada esfera de la vida pública.

Los modernizadores también desean proteger el inmenso poder del Ejército, pero entienden que éste necesita adaptarse al cambiante ámbito político en Centroamérica y al fin de la Guerra Fría. A fines de la década de 1980, comprendieron que las críticas internacionales a las violaciones de los derechos humanos por el Ejército —que ha dado muerte a unos 110.000 guatemaltecos durante los últimos 30 años— requerían por lo menos la apariencia de un liderazgo civil y un hábil uso del lenguaje de la democracia.

La idea era que las personas necesitaban un poco de respiro político, aunque debían ser arrestados si se salían de la línea.

"Permitir que los sindicatos se organicen, permitir que los estudiantes realicen manifestaciones y reprimirlos solo selectivamente", es la forma en que la antropóloga estadounidense Jennifer Schirmer resume la filosofía de los modernizadores.

Schirmer ha entrevistado a decenas de oficiales para un libro sobre el Ejército guatemalteco que en breve saldrá a la venta.

A fines de la década de 1980 se produjo un momento crucial para los modernizadores, en parte por las conversaciones que Héctor Gramajo, entonces ministro de Defensa, dijo que mantuvo con el jefe de la oficina de la CIA de 1988 a 1991, quien era ex miembro del Consejo de Seguridad Nacional.

Gramajo, actualmente retirado del Ejército, indicó que aconsejó al jefe de la oficina de la CIA que se ganara a los línea dura con dinero y equipo militar.

El jefe de la oficina de la agencia en Guatemala, aunque aún apoyaba a los modernizadores, siguió su consejo. Después de diciembre de 1990, cuando Estados Unidos suspendió la asistencia militar pública a la nación centroamericana enfurecido por el obstruccionismo militar en el caso DeVine, la CIA siguió enviando ayuda secreta, desembolsando aproximadamente 10 millones de dólares antes de que la asistencia fuera suspendida la semana pasada.

Analistas dijeron que, basándose en parte en la información proporcionada por el jefe de la oficina de la CIA, la política de Estados Unidos cambió para apoyar a los modernizadores en el Ejército. "La CIA desea información de todo el mundo, pero cuando se trata de promover a los oficiales busca hacerlo con los reformadores", dijo Gabriel Aguilera Peralta, analista político que dirige el centro de Estudios de Seguridad y Relaciones Internacionales de la Facultad Latinoamericana de Ciencia Sociales.

Un funcionario de la administración Clinton que sigue de cerca la situación en Guatemala coincidió con el análisis de Aguilera.

Los modernizadores son la razón por la cual "el Archivo no existe con ese nombre, pero sigue existiendo", señaló Aguilera. "Los modernizadores del Ejército desean legalizarlo e institucionalizarlo".

El 1993, el presidente Ramiro de León Carpio anunció la abolición del Archivo, el cual conservaba registros de miles de guatemaltecos, intervino teléfonos, leyó su correspondencia y ocasionalmente perpetró asesinatos políticos.

"Oficialmente, el Archivo no existe", dijo Gramajo, ahora candidato presidencial conservador. "Sin embargo, existe hasta que una nueva organización lo reemplace".

Añadió que la nueva organización de inteligencia supuestamente civil, cuya creación aún no ha sido aprobada por el Congreso guatemalteco, de hecho tiene ya "demasiada ortodoxia militar".

De León Carpio, ex procurador de los derechos humanos, recientemente ha manifestado mayor apoyo al Ejército, particularmente desde el asesinato de su primo, un ex candidato presidencial.

El Mandatario negó la semana pasada lo que la CIA ha afirmado tácitamente, que Alpérez era un agente pagado y que la oficina de la agencia en Guatemala penetró las más altas filas del Ejército. Asimismo, rechazó los diversos informes de grupos de derechos humanos acerca de que aún hay prisioneros políticos en cárceles clandestinas.

Sin embargo, la misión de la ONU en Guatemala informó que entre el 21 de noviembre de 1994 y el 21 de febrero pasado recibió informes de 22 asesinatos políticos, 10 intentos de homicidio y 68 amenazas de muerte contra sacerdotes, líderes sindicales, maestros, fiscales públicos y activistas de los derechos humanos.

Mientras tanto, cientos de funcionarios trabajan arduamente en el enorme edificio a una cuadra del antiguo cuartel del Archivo, donde camionetas de los escuadrones de la muerte han ido y venido a través de los gobiernos militares y civiles durante las dos últimas décadas.

# Director de la CIA Niega Implicancias en Guatemala

**WASHINGTON, 5 (AP).** — Ante la presencia de las viudas de dos hombres asesinados en Guatemala, el director interino de la CIA William O. Studeman negó cualquier complicidad de la agencia en ambas muertes.

Pero, algunos miembros del Comité de Inteligencia del Senado acusaron a la CIA de no proporcionar información oportuna y completa al Congreso.

Studeman también negó las versiones de que la CIA incrementó el financiamiento de sus programas clandestinos en Guatemala para superar los recortes dispuestos por el presidente George Bush en la asistencia militar a ese país a fines de 1990.

En la primera respuesta detallada a las críticas de los vínculos de la CIA al aparato militar guatemalteco, Studeman admitió hoy que la agencia:

— Cometió el error de no proporcionar al Congreso la información que tenía en el segundo semestre de 1991 en relación con la muerte del hostalero estadounidense Michael Devine.

— No vio el "potencial significado" de la información recibida a mediados de 1994 sobre la muerte del dirigente rebelde Efraín Bámaca Velasquez.

— Llamó al jefe de su estación en Guatemala en enero luego de la demora de seis días de un informe clave; Studeman dijo que se trató de un "desliz administrativo".

Studeman no discutió de manera específica la relación de la agencia con el teniente coronel Julio Roberto Alpírez, de quien se dice que ha recibido pago de la CIA como informante y que está implicado en la muerte de Devine y Bámaca. Esas preguntas, que se dice están vinculados a material clasificado, fueron dejadas para una sesión en privado con el Comité de Inteligencia del Senado

Pero, Studeman dijo al comité en público que la CIA actuó con diligencia en la provisión a otras agencias del gobierno de la información obtenida sobre el presunto involucramiento de Alpírez en las muertes de Devine en junio de 1990 y Bámaca alrededor de marzo de 1992.

Studeman y el secretario asistente de estado Alexander Watson dijeron que la administración cree que Alpírez estaba involucrado cuando menos en el encubrimiento de la muerte de Devine a manos de militares guatemaltecos, y se cree que conoció o se involucró en la muerte de Bámaca.

"La CIA no es cómplice en la muerte del señor Devine ni en la aparente muerte del señor Bámaca", dijo Studeman.

Watson dijo que la embajadora estadounidense Marilyn McAfee presionó al presidente guatemalteco Ramiro de León Carpio para que llevara a cabo una investigación completa de ambos casos. El más reciente contacto de la diplomática y el presidente se efectuó anoche, dijo.

El presidente Bill Clinton dijo hoy en una rueda de prensa que todavía quedaban "preguntas abiertas" sobre si las acciones de la CIA en Guatemala fueron apropiadas y que si la Casa Blanca y el Congreso recibieron la información apropiada.

Dijo que estaba dispuesto a "llegar hasta el fondo" del caso mediante una serie de investigaciones que ya ha ordenado.

La viuda de Bámaca, la abogada estadounidense Jennifer Harbury, relató al comité los detalles de su campaña de tres años para saber el destino de su marido y atacó a la administración por retener información.

"No he recibido información alguna. No sé nada", dijo Harbury, cuyas huelgas de hambre en Guatemala y frente a la Casa Blanca fueron factores claves para llamar la atención sobre las preguntas sin respuesta acerca de su marido y Devine.

Hoy intervino durante 30 minutos, y al final recibió una promesa del presidente del comité, Arlen Specter, republicano de Pensilvania, de que el panel investigará su caso hasta conocer la verdad.

La viuda de Devine, Carole, fue más generosa en sus comentarios sobre la cooperación del gobierno de Estados Unidos para tratar de poner ante la justicia a los asesinos.

Cinco años después de la muerte de Devine, los motivos de su muerte no están claros para ella- "Para mí, él no tenía enemigos. Su muerte es inexplicable".

El presidente Bill Clinton había ordenado una amplia investigación sobre cuáles eran los detalles conocidos por las agencias gubernamentales sobre esas dos muertes.

El representante Robert Torricelli ha dicho que el oficial Alpírez estaba a sueldo de la CIA y que estuvo directamente involucrado en las dos muertes.

ENTRADO
CRUZ

950440

# Teme la CIA que haya más atentados

**Ominoso:** se estima que existe "una verdadera globalización de la amenaza terrorista"; roban planos de la seguridad del World Trade Center de Nueva York.

MILWAUKEE, EE.UU., abr 20 (Reuter). - El director adjunto de la Central de Inteligencia de Estados Unidos advirtió hoy sobre un probable aumento de actos de violencia en el país similares al atentado sufrido por un edificio federal en Oklahoma.

"Creo que es muy inquietante. Se trata de una verdadera globalización de la amenaza terrorista", dijo el director adjunto William Studeman.

Después de un discurso pronunciado en la Universidad Marquette, el funcionario fue consultado sobre la posibilidad de que se repitan incidentes como el registrado el miércoles en Oklahoma.

"Sí, creo que vamos a ver más de eso.. Simplemente están buscando objetivos más indefensos. Esa es la tendencia de la que tendremos que preocuparnos mucho", dijo.

Studeman manifestó que la población del país "necesita aumentar su vigilancia" y darse cuenta de que es posible que muchos lugares no sean tan seguros como se creía.

"Creo que el terrorismo está en aumento", dijo.

El funcionario indicó que todavía es demasiado pronto como para determinar si el atentado tuvo origen interno o externo, pero añadió que el uso de un auto-bomba tiene "características" extranjeras.

**Roban planos**

NUEVA YORK, 20 (ANSA).- Las fuerzas antiterroristas fueron puestas en alerta en Nueva York, al conocerse que los planes computarizados con los sistemas de seguridad del World Trade Center fueron robados.

"La fuerza de trabajo antiterrorista fue puesta en alerta", informó hoy el diario Newsday. Los planes, que se enmarcan en las medidas de prevención tomadas luego del atentado de 1993, desaparecieron en la noche del 13 de abril de la oficina técnica de una de las torres gemelas.

01/01

9507141

# Itamaraty descarta risco de retaliações

*Lista dos EUA inclui o Brasil na lista de parceiros em observação para apressar nova lei*

CLEBER PRAXEDES

BRASÍLIA — O Itamaraty divulgou ontem nota oficial informando, em resposta à inclusão no Brasil na chamada "lista de observação prioritária" da legislação comercial norte-americana, "confiar que a medida, de procedimento essencialmente interno norte-americano, não venha a ensejar eventuais medidas restritivas ao comércio com os Estados Unidos da América". O anúncio de que o País integra o grupo de nações em que o governo Bill Clinton avalia existirem práticas discriminatórias sobre os direitos à propriedade intelectual, foi feito no sábado pelo escritório do Representante Comercial dos EUA (USTR), Mickey Kantor.

"O Brasil vem realizando esforços a fim de aperfeiçoar o conjunto da legislação de propriedade intelectual, com o objetivo de adequá-lo às necessidades de seu desenvolvimento economico e social bem como os compromissos assumidos sobre a matéria no âmbito da Organização Mundial de Comércio", informa a nota do Ministério das Relações Exteriores. O ministério esclarece que tramita no Senado Federal projeto de lei já aprovado pela Câmara dos Deputados que visa o aperfeiçoamento da legislação de propriedade industrial.

> LISTA NÃO TEM EFEITO JURÍDICO OU COMERCIAL

**Sem pressão** — Um assessor do ministro Luiz Felipe Lampreia esclareceu que, apesar da medida, houve o cuidado norte-americano de não caracterizar nenhum tipo de pressão sobre o Congresso brasileiro.

Segundo esse diplomata, a inclusão do Brasil na lista não tem efeito jurídico ou comercial. De acordo com o texto do USTR, o Brasil "continua deixando de proteger adequadamente a propridadce industrial" e que o governo americano espera a aprovação de "legislação moderna de patentes, marcas e copyright".

O Brasil já sofreu retaliações comerciais dos EUA entre 1988 e 1990 por permitir a pirataria de propriedade intelectual. As sanções foram suspensas em 1990 depois que o governo Collor prometeu, por escrito, empenhar-se na questão.

Em fevereiro do ano passado, depois de prolongadas negociações entre os dois governos, o USTR retirou o Brasil da lista, por entender que o País aceitou adaptar o seu Código de Propriedade Industrial ao que fosse decidido na Rodada Uruguai do Acordo Geral de Comércio e Tarifas (Gatt).

REFORMA

# Seminário discute reforma do Estado

*Bresser criticou corporativismo*

11/5

*Brasília* ZT

Os participantes do seminário sobre reforma do Estado, promovido pela Secretaria de Assuntos Estratégicos (SAE), apontaram ontem o corporativismo como o principal obstáculo à modernização do país. O ministro da Administração e Reforma do Estado, Bresser Pereira, adiantou que, até junho, o governo encaminhará ao Congresso as propostas de mudanças na Constituição para combater o espírito corporativista. "Tenho discutido o assunto com servidores que afirmam estar defendendo os pobres e oprimidos, mas na verdade querem mesmo é garantir seus interesses corporativos", atacou o ministro.

O cientista político Luciano Martins mostrou que, a partir da década de 70, a criação de 575 empresas ligadas ao governo gerou distorções na administração central. "Hoje existem quase 400 sindicatos fazendo resistência a qualquer idéia de mudança", afirmou Martins.

Bresser lembrou das medidas adotadas pelo governo, como o decreto assinado semana passada, que passa a registrar a falta dos funcionários em greve. "Grevista no setor privado tem o ponto cortado e no serviço público não. Assim, até eu quero fazer greve", atacou o ministro. "O decreto não pune o grevista porque o governo reconhece o direito de greve, mas o chefe que não registrar a falta será exonerado", alertou. O ministro também anunciou a intenção do governo em aplicar novas técnicas gerenciais para modernizar o serviço público.

O prefeito de Porto Alegre, Tarso Genro, do PT, afirmou, durante sua palestra, que a grande transformação do Estado acontece a partir da maior participação do cidadão nas decisões. Para Tarso, "o Estado vive uma crise estrutural que não será resolvida com a visão extremada e utópica do neo-liberalismo ou dos que defendem posições puramente estatizantes".

# Partidos pequenos correm risco de extinção

*O Congresso começa a discutir no próximo semestre os novos critérios que irão balizar a sobrevivência das legendas*

RUDOLFO LAGO
*Sucursal Brasília*

O PP, do ex-governador do Paraná Álvaro Dias e do ex-governador do Distrito Federal Joaquim Roriz, deverá ser a primeira legenda extinta na reforma eleitoral e partidária que começará a ser discutida no Congresso no próximo semestre. É opinião geral que a reforma acabará com os chamados partidos de conveniência — pequenas legendas criadas para abrigar projetos pessoais, como os de Dias e Roriz.

Antecipando-se a essa discussão, os dois ex-governadores começaram a procurar novos partidos e já trabalham para, em breve, se abrigarem no PSDB, partido do presidente Fernando Henrique Cardoso.

**Para Germano Rigotto, sobrarão cinco ou seis siglas depois que a nova legislação for aprovada em Brasília**

Enquanto viveu, o PP sempre foi um eterno "racha" entre os grupos de Dias e Roriz, com ambições e projetos políticos diferentes delimitando a atuação da legenda. Os dois passaram todo o tempo disputando para saber qual seria o número 1 do PP. Agora Roriz anunciou a seus aliados em Brasília que pretende ingressar no PSDB. Os tucanos namoram firme o senador Osmar Dias (PP-PR), irmão de Álvaro. Osmar deve ser um dos próximos políticos a ingressarno PSDB. O paranaense Álvaro Dias logo deverá segui-lo.

Para o cientista político Walder de Góes, até o final do ano, movimentos como esses deverão se intensificar. "A atual composição partidária esgotou-se", explica Góes. "A reforma é inevitável e os políticos, que têm incrível vocação para o poder, já sabem disso." Hoje o país tem 28 partidos registrados no Tribunal Superior Eleitoral, mas 17 têm representação no Congresso. "É uma situação impossível e que já não tem mais cabimento", reage o líder do governo no Congresso, deputado Germano Rigotto (PMDB-RS). Segundo ele, a reforma partidária caminha para a existência de, no máximo, cinco ou seis partidos políticos, mesmo sem uma nova legislação.

01|02

# Votação mínima deverá ser exigida por lei

Os projetos de reforma partidária que tramitam hoje no Congresso estabelecem um fator de redução que poderá ceifar a vida de metade ou mais dos atuais partidos. As siglas que não obtiverem pelo menos 5% dos votos do eleitorado nacional não terão direito à representação no Congresso. Os partidos pequenos brigam contra essa limitação. "Isso é um absurdo", afirma o deputado Aldo Rebello (PC do B-SP). "As minorias têm direito à representação. "Os partidos pequenos tentam evitar o limite, mas a impressão da maioria dos parlamentares é de que ele deverá prevalecer.

Independentemente das idéias limitadoras, a reforma deverá ocorrer por uma razão de sobrevivência política. "O governo FH apresentou uma nova realidade partidária, e os políticos vão se moldar a isso", afirma Walder de Góes. Como a maioria dos partidos políticos brasileiros não tem consistência ideológica, nada impede que seus projetos possam agora se abrigar numa mesma legenda. Além disso, uma das principal dificuldades do governo hoje é justamente administrar uma composição com os partidos que coabitam no poder. Assim, Fernando Henrique Cardoso também trabalha para a diminuição do número de legendas, simplificando, desta forma, o trabalho de articulação política no Planalto.

Na opinião da maioria dos políticos e de Walder de Góes, o PFL deverá ser o maior beneficiário da nova realidade partidária. "Estamos trabalhando seriamente para ganharmos consistência nos Estados onde ainda somos fracos e para nos apresentarmos como a grande alternativa de poder em 98", afirma o presidente do PFL, Jorge Bornhausen (SC). No vácuo do PFL, o PSDB também se empenha em crescer. O partido se beneficiará principalmente do êxito do governo. Se obtiver sucesso, FH certamente indicará seu sucessor, e ele será alguém do PSDB.

Para Walder de Góes, PFL e PSDB se apresentam como os principais representantes da centro-direita e da centro-esquerda no país, respectivamente. Quanto ao PMDB, deverá ser a maior vítima. O partido não tem mais uma liderança que o aglutine e não tem qualquer consistência ideológica. Mas ainda agrupa vários políticos de peso, praticamente em todo o país. Por tudo isso, certamente será o maior alvo das "mordidas" do PFL e do PSDB.

## PERDE - E - GANHA

*A reforma partidária, se aprovada, vai criar um novo quadro político no Brasil. A seguir, uma previsão das principais mudanças nas siglas hoje existentes:*



Bornhausen

PFL - Está a um passo de se tornar o maior partido no Senado e aposta que ultrapassará também o PMDB na Câmara até o final do ano. Segundo o cientista político Walder de Góes, o PFL é a legenda mais "eficiente" do Brasil. Para quem quer proximidade com o poder, o PFL é a melhor opção.



A. do Tóvola

PSDB - Na corrida com o PFL, sai mais atrás. Precisa percorrer um longo caminho para atingir o grau de organização interna e a representação nacional que o PFL tem. Trabalha intensamente, no entanto, para crescer. Na semana passada, por exemplo, recebeu oito novos parlamentares. A grande vantagem do PSDB é ser o partido do presidente da República.



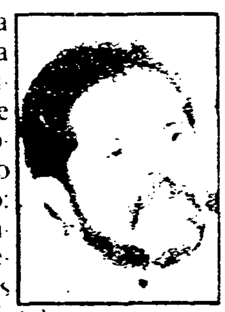
L. Henrique

PMDB - É apontado, com os partidos pequenos, como a grande vítima da reforma partidária. Para Walder de Góes, não há mais justificativas para que seus políticos fiquem juntos. O líder do governo no Congresso, deputado Germano Rigotto (PMDB-RS), concorda que não existe mais um elemento de união do partido.



Amin

PPR - Para Walder de Góes, o crescimento do PFL como opção de centro-direita levará o PPR para uma posição mais à direita. Pela força de parlamentares como Delfim Netto (SP), Nelson Marchezan (RS), Francisco Dornelles (RJ) e Roberto Campos (RJ), o PPR garante sua sobrevivência como a opção política dos mais conservadores. O fato de ter ingressado no governo pode neutralizar um pouco a ação do PFL sobre o PPR. De qualquer modo, um deslocamento do partido para a direita deverá provocar alguma diminuição do PPR.



Lula

PT - É de longe a mais atrativa legenda da esquerda brasileira, mas isso não lhe garante por si só a sobrevivência. Hoje o partido está dividido: dois terços estão comprometidos com as teses mais radicais, das chamadas alas "xiitas" do PT; um terço está ligado à chamada ala "light", de deputados como José Genoíno (PT-SP) e José Fortunatti (PT-RS). Os "xiitas" têm o domínio do partido, mas os moderados têm a maior parte dos votos. Para Walder de Góes, em um primeiro momento, a radicalização dos "xiitas" pode acabar provocando a saída dos moderados. Góes, porém, não acredita que, num segundo momento, o radicalismo predomine.

## OS NANICOS

**PCs — Os partidos socialistas brasileiros são pequenos. Os projetos de reforma eleitoral que tramitam no Congresso estabelecem que um partido só poderá obter representação parlamentar se obtiver 5% do eleitorado brasileiro. Os partidos socialistas brigam intensamente para que o limite não prevaleça na lei. Se perderem, dificilmente esses partidos conseguirão o percentual exigido pela legislação para sobreviver.**

**Outras legendas — A grande esperança tanto de políticos como de cientistas políticos é de que a reforma partidária acabe com os chamados partidos de conveniência — os partidos pequenos que servem apenas para a promoção de alguns projetos pessoais. Hoje existem 28 partidos no país, mas têm representação parlamentar apenas 17. Sem capacidade para atingir o percentual mínimo de votos que a nova legislação eleitoral deverá exigir, partidos como o Prona, do folclórico Enéas, deverão ser absorvidos por outras legendas.**

CONGRESSO

# PSDB recebe adesão de oito deputados

*O objetivo do partido é aumentar a bancada para 90 parlamentares até o final deste ano, equiparando-se ao PFL*

*Brasília*

O PSDB recebeu ontem a adesão de oito deputados. O partido, que tinha 64 parlamentares na Câmara, passará a ter uma bancada de 72, e ainda receberá novas adesões nas próximas duas semanas. O objetivo do PSDB é, até o final deste ano, aumentar a bancada para 90 deputados, e se equivaler ao PFL, o segundo maior partido da Câmara, que possui 92 parlamentares — o primeiro é PMDB, com 107.

Com o crescimento parlamentar, o PSDB pretende ter um peso maior na base governista. "O partido tem que ter uma representação que lhe permita ser a força motriz do governo", afirmou o líder do partido na Câmara, deputado José Aníbal (SP).

O ministro Sérgio Motta, um dos articuladores do processo de ampliação, deixou claro que o crescimento do PSDB também é de interesse do governo. "É fundamental para executar uma política de governo social-democrata ter um partido forte", afirmou. Este também foi o argumento do deputado Luis Carlos Hauly (PR), ex-PP para justificar a adesão. "Eu acredito nesse governo, e é preciso um PSDB amplo para dar governabilidade ao país", disse.

**OS NOVOS TUCANOS**

*Estes são os oito deputados que assinaram ficha no PSDB ontem:*

Luis Carlos Hauly(**PP-PR**)
Marcia Marinho(**PSC-MA**)
Adelson Robeiro(**PMDB-SE**)
Cleonâncio Fonseca(**PPR-SE**)
José Teles(**PPR-SE**)
João Maia(**PP-AC**)
Benedito Sá(**PP-PI**)
Antonio Feijão(**PTB-AP**)

01/01

COMÉRCIO EXTERIOR

# Chile quer investir no Brasil

*O país dispõe de US$ 8 bilhões para serem aplicados no Exterior*

*Brasília*

Os empresários chilenos dispõem de US$ 8 bilhões para investir em outros países nos próximos cinco anos e parte significativa desse dinheiro poderá vir para o Brasil, nas privatizações dos setores elétricos, de telecomunicações, de mineração e de transportes. "Também temos longa experiência em captação de recursos através de fundos de pensão, que poderíamos aplicar aqui", disse o presidente do Banco do Chile, Manuel Feliú, durante o encontro do Conselho de Empresários da América Latina (Ceal).

Feliú explicou que os maiores interesses chilenos em investimentos no Brasil se concentram na área de serviços, mas os empresários aguardam a consolidação de uma legislação brasileira sobre o assunto. Feliú disse ter obtido a promessa do ministro da Economia, Alvaro Garcia, presente ao encontro, de que o governo chileno permitirá aos empresários do país investirem em bancos no Exterior. Atualmente, os investimentos chilenos em bancos estrangeiros são proibidos. Com isso, Feliú informou que haveria interesse em investir também nas privatizações dos bancos estatais brasileiros.

Atualmente, a balança de comércio do Brasil com o Chile tem um superávit, a favor do Brasil, da ordem de US$ 400 milhões. A soma de importações e exportações, no entanto, chega a apenas US$ 1,6 bilhão, apesar do crescimento de 50% ocorrido no ano passado. O problema, explicou Feliú, é a dificuldade de transporte de mercadorias entre os dois países. "Sem infra-estrutura, de nada adianta assinar acordos comerciais", disse.

O ministro de Obras Públicas do Chile, Ricardo Lagos, outro que esteve no encontro da Ceal, disse que levará ao ministro dos Transportes, Odacyr Klein, a proposta de criar corredores de exportação entre Brasil e Chile, através da Bolívia ou da Argentina. A idéia é elaborar um projeto que ligue o porto de Santos por rodovia e ferrovia, a ser financiado pelos dois governos, com participação da iniciativa privada. "Sendo um projeto conjunto, poderíamos buscar financiamento externo também", explicou.

Segundo Lagos, é intenção do Chile transformar-se no ponto de integração do Mercosul com os mercados asiáticos. No dia 1º de julho, informou o ministro da Economia chileno, começarão as negociações para o Chile estabelecer uma integração comercial com o Mercosul. O país não tem interesse em aderir totalmente ao Mercosul, porque suas tarifas para importação são, hoje, inferiores às que serão fixadas para os países do mercado comum.

01/01

COMÉRCIO EXTERIOR

# Chile quer investir no Brasil

*O país dispõe de US$ 8 bilhões para serem aplicados no Exterior*

*Brasília*

Os empresários chilenos dispõem de US$ 8 bilhões para investir em outros países nos próximos cinco anos e parte significativa desse dinheiro poderá vir para o Brasil, nas privatizações dos setores elétricos, de telecomunicações, de mineração e de transportes. "Também temos longa experiência em captação de recursos através de fundos de pensão, que poderíamos aplicar aqui", disse o presidente do Banco do Chile, Manuel Feliú, durante o encontro do Conselho de Empresários da América Latina (Ceal).

Feliú explicou que os maiores interesses chilenos em investimentos no Brasil se concentram na área de serviços, mas os empresários aguardam a consolidação de uma legislação brasileira sobre o assunto. Feliú disse ter obtido a promessa do ministro da Economia, Alvaro Garcia, presente ao encontro, de que o governo chileno permitirá aos empresários do país investirem em bancos no Exterior. Atualmente, os investimentos chilenos em bancos estrangeiros são proibidos. Com isso, Feliú informou que haveria interesse em investir também nas privatizações dos bancos estatais brasileiros.

Atualmente, a balança de comércio do Brasil com o Chile tem um superávit, a favor do Brasil, da ordem de US$ 400 milhões. A soma de importações e exportações, no entanto, chega a apenas US$ 1,6 bilhão, apesar do crescimento de 50% ocorrido no ano passado. O problema, explicou Feliú, é a dificuldade de transporte de mercadorias entre os dois países. "Sem infra-estrutura, de nada adianta assinar acordos comerciais", disse.

O ministro de Obras Públicas do Chile, Ricardo Lagos, outro que esteve no encontro da Ceal, disse que levará ao ministro dos Transportes, Odacyr Klein, a proposta de criar corredores de exportação entre Brasil e Chile, através da Bolívia ou da Argentina. A idéia é elaborar um projeto que ligue o porto de Santos por rodovia e ferrovia, a ser financiado pelos dois governos, com participação da iniciativa privada. "Sendo um projeto conjunto, poderíamos buscar financiamento externo também", explicou.

Segundo Lagos, é intenção do Chile transformar-se no ponto de integração do Mercosul com os mercados asiáticos. No dia 1º de julho, informou o ministro da Economia chileno, começarão as negociações para o Chile estabelecer uma integração comercial com o Mercosul. O país não tem interesse em aderir totalmente ao Mercosul, porque suas tarifas para importação são, hoje, inferiores às que serão fixadas para os países do mercado comum.

# Lula admite coligação na campanha presidencial de 98

ANA CRISTINA ROSA

A três meses da escolha do novo Diretório Nacional, o PT começou a discutir a eleição para a presidência do partido e a debater a sucessão de Fernando Henrique Cardoso em 1998, os dois fatos motivados pela resistência de Luiz Inácio Lula da Silva em se manter à frente da legenda e a encarar uma nova campanha presidencial. Ontem, na reunião do Diretório Nacional, Lula levantou a possibilidade de o PT deixar de lançar candidato próprio à eleição presidencial de 1998, caso não haja consenso em torno de algum nome do partido. "O PT precisa buscar um nome alternativo ao meu, mesmo que seja fora dos quadros do partido, porque não quero ser candidato à Presidência do Brasil em 1998."

De acordo com Lula, seu desejo de deixar o comando do PT está diretamente relacionado à sucessão de FH. "Sendo presidente do partido, serei candidato natural à presidência da República e não quero isso", afirmou. Ele acrescentou que o PT poderá escolher seu candidato entre os cinco senadores e dois governadores eleitos pelo partido, por exemplo, caso algum deles obtenha boa projeção política até o período eleitoral.

Com a decisão de Lula, a disputa à presidência do PT, marcada para agosto, já conta com sete possíveis candidatos e é motivo de preocupação interna no partido, pois nenhum dos nomes representa consenso entre as tendências da legenda. "Com a possibilidade de Lula sair da presidência, o partido começa a passar por um momento difícil", comentou o deputado José Genoino. São citados para o cargo o próprio Genoino, os ex-deputados Aloízio Mercadante, Luís Gushiken e José Dirceu, a ex-prefeita Luíza Erundina, a senadora Benedita da Silva e o atual vice de Lula, deputado Rui Falcão.

Elegantemente vestido num terno de lã risca de giz e chapéu panamá, Lula alega a necessidade de renovação para deixar o posto: "Preciso criar oportunidade para outro."

01/01 9507147

# Segurança de FH nas viagens será reforçada

*Os incidentes no Nordeste deixaram à mostra os desentendimentos entre o Gabinete Militar e a Polícia Federal*

EDSON LUIZ e LUCIANE AQUINO
*Sucursal Brasília*



O Palácio do Planalto decidiu reforçar o esquema de segurança do presidente Fernando Henrique Cardoso nas viagens aos Estados. Entre as novidades anunciadas pelo chefe do Gabinete Militar, general Alberto Cardoso, estão a utilização de tropas de choque das polícias militares estaduais, a interdição de ruas e estradas e a proibição da utilização de carros de som nos locais próximos às áreas onde estiver a comitiva presidencial. As novidades serão estreadas já a partir da próxima viagem de Fernando Henrique, na sexta-feira, para Apucarana, no Paraná. As mudanças também serão válidas para a segurança da primeira-dama Ruth Cardoso.

As novas regras para as viagens foram divulgadas numa entrevista coletiva no final da tarde de ontem, depois de um dia de alvoroço no Palácio do Planalto e no Ministério da Justiça. Todos discutiam as possíveis falhas na segurança de Fernando Henrique. O caso trouxe à tona uma disputa entre a Polícia Federal e o Gabinete Militar pelo controle das operações.

A Polícia Federal encarregou-se de divulgar todas as falhas cometidas pelo Gabinete Militar nos últimos meses. Agentes bem relacionados com a imprensa espalharam fatos que vão desde o envolvimento de integrantes da segurança pessoal do presidente (vestidos somente de cuecas) numa briga escandalosa numa boate em Manaus até negligências como o erro num cálculo da capacidade de um deck que desabou com jornalistas em Carajás (PA).

O Gabinete Militar reagiu às acusações com a entrevista do general Cardoso, diplomaticamente, elogiou o trabalho da PF, mas dispensou a necessidade de aumentar o contingente de agentes da corporação sob as suas ordens. "Eles são competentes, mas esse serviço não requer a especialização da Polícia Federal", disse.

O governo já identificou um suspeito de ter atacado a pedradas o ônibus de Fernando Henrique na última sexta-feira, em Campina Grande, na Paraíba. De acordo com testemunhas, é um homem jovem e residente em João Pessoa. Ontem, o general Alberto Cardoso disse que o governo já sabe o nome e o endereço dessa pessoa, mas ela ainda não havia sido encontrada. A investigação sobre o caso está sendo feita pela Polícia Federal. O apedrejamento do ônibus resultou no ferimento de dois integrantes da comitiva e ocorreu durante uma manifestação da Central Única dos Trabalhadores (CUT) e do PT contra as reformas constitucionais patrocinadas pelo governo.

O general Cardoso afirmou que ninguém foi preso em Campina Grande porque as tropas locais não conseguiram identificar os agressores. O chefe do Gabinete Militar declarou que já estava escuro no momento do incidente. Além disso, os apedrejadores (três, no máximo quatro) se misturaram a crianças e moradores da cidade que saudavam o presidente. "O ônibus passava lentamente por uma rua estreita e se tornou um alvo fácil", explicou. O general garantiu que a segurança pessoal do presidente não chegou a ser ameaçada.

Cardoso desmentiu que tenha sido uma bala, e não uma pedra, o que atingiu o pára-brisa do ônibus do presidente em Campina Grande. O militar explicou que estava na frente do ônibus e viu quando a pedra bateu no vidro.

# A catarse do PT

O deputado José Genoíno (PT-SP) está empenhado em consolidar a versão de que estão superados os problemas internos que levaram a cúpula do Partido dos Trabalhadores a censurar integrantes com posições divergentes nas reformas. Genoíno é parlamentar dos mais sérios e provavelmente se vale da máxima de que em política importa a versão e não os fatos, para transmitir a idéia de que a crise do PT tem dimensão menor do que a alardeada. A crise é profunda, anterior à eleição de *Fernando Henrique* — que só a agravou —, e já cristalizou dissidências, dentre as quais Genoíno é a mais notória.

O PT começa, na prática, uma fase revisionista, cujos sinais estão sendo emitidos há tempos. Duas derrotas eleitorais sucessivas na disputa pela presidência da República e a ascensão, pela primeira vez, a governos estaduais em unidades importantes da Federação, empurraram o partido a uma reciclagem histórica. A crise é positiva e estabelece um divisor de águas na história do PT. Negá-la, pois, além de inútil, representa rejeitar sua oportunidade, o que fere a filosofia renovadora do próprio partido.



■ *João Bosco Rabello dirige a sucursal de Brasília*

**Luta entre Genoíno e cúpula do partido arranha imagem de unidade e gera atos impensáveis**

No contexto da remoção do autoritarismo e consolidação plena da democracia, o PT ocupou posição de vanguarda, mas essas causas acabaram. O País vive, hoje, a realidade de consertar os excessos cometidos na remoção do que se combinou chamar de entulho autoritário. Ao mesmo tempo, exibe obstinação na meta de pôr fim ao "democratismo", avalista dos vandalismos cometidos em nome da classe operária, mas que encobrem interesses corporativistas da elite do funcionalismo.

Nesse contexto, o Distrito Federal é uma ilha explícita onde o PT pratica seu strip-tease compulsório. O governador Cristóvam Buarque tem exercitado ao limite sua capacidade de ser [illegible], desculpando-se sucessivamente junto ao presidente Fernando Henrique pelo comportamento da corrente radical do PT, ainda majoritária, que mantém o [illegible] ainda contra qualquer reforma. Como integrante do partido Cristóvam deplorou as seguidas agressões físicas à comitiva presidencial. Como governador da Capital da República, foi levado ao constrangimento de explicar um patrocínio a movimentos semelhantes contra as reformas. São contradições comuns aos demais governadores, menos visíveis porque longe do poder.

A causa do PT, agora, é o PT. Talvez, sua melhor causa. Acontece simultaneamente à discussão das reformas políticas, o que lhe dá atualidade e sintonia com as mudanças que ocorrem no País. O fosso que se amplia entre a base e a facção mais madura que chegou ao poder, e ou a que exerce influência nas esferas decisórias do Congresso Nacional, traz à tona a questão da fidelidade partidária, que somente o PT vinha conseguindo sustentar. Agora todos são iguais: a luta travada entre José Genoíno e a cúpula do partido arranha essa imagem de unidade e gera atos impensáveis para o PT, como a censura ao parlamentar.

A fidelidade é necessariamente programática e doutrinária, tendo-se um como conseqüência do outro. O delito doméstico de Genoíno e de parcela do partido, assim como do governador Cristóvam, e outros, é o da infidelidade, ainda a nível de discurso, porém infidelidade. Como a doutrina é o limite da liberdade individual do filiado, a cúpula do PT está reclamando. Meramente do ponto de vista formal, com razão. No entanto, as mudanças históricas são precedidas de movimentos que nem sempre respeitam o prazo das formalidades técnicas.

Vale lembrar que a vitória de Tancredo Neves no Colégio Eleitoral que era, numericamente, de Paulo Maluf, se a Justiça decidisse, num rigor técnico míope, dar cabimento ao recurso que cobrava a infidelidade dos dissidentes do PDS. Tancredo era o movimento e o Supremo Tribunal Federal (STF) decidiu que a fidelidade era devida ao programa e não ao candidato. O juiz acompanhou o movimento irreversível da História, algo que parte do PT insiste em recusar.

# Ex-diretor da Petrobrás critica acordo com Bolívia

*Contrato prevê a compra inicial de 8 milhões de metros cúbicos de gás por dia*

RIBAMAR OLIVEIRA

BRASÍLIA — O ex-diretor da Petrobrás José Machado Sobrinho demitido pelo presidente Fernando Henrique Cardoso há 15 dias, disse ontem que a Bolívia não possui reserva de gás suficiente para cumprir o acordo assinado com o Brasil no ano passado.

O contrato prevê a compra, pela Petrobrás, de 8 milhões de metros cúbicos por dia, na primeira fase, e depois 16 milhões de metros cúbicos por dia.

Machado Sobrinho foi demitido pelo presidente Fernando Henrique Cardoso por ter escrito um artigo, publicado em jornal da capital federal, considerando "criminosa, leviana, e suspeita" a maneira como estão sendo feitas e anunciadas as privatizações da Eletrobrás, Vale do Rio Doce, Petrobrás e Telebrás.

Em entrevista realizada ontem na liderança do PDT na Câmara dos Deputados, Machado Sobrinho e o presidente da Associação dos Engenheiros da Petrobrás (Aepet), Fernando Leite Siqueira, disseram que a construção do gasoduto tem o objetivo apenas de beneficiar a empresa americana Enron. "As autoridades bolivianas dizem que o país dispõe de 130 bilhões de metros cúbicos de reserva, mas os técnicos da Petrobrás até hoje não foram autorizados a medir essas reservas", afirmou Machado Sobrinho.

**RESERVAS NÃO FORAM MEDIDAS PELA PETROBRÁS**

Ontem Machado Sobrinho e Fernando Leite Siqueira fizeram uma última tentativa para convencer deputados a votar contra a emenda que permite a participação de empresas privadas na distribuição de gás canalizado. Segundo Machado Sobrinho, o Brasil seria obrigado a construir um grande número de termoelétricas para conseguir consumir o gás que seria comprado, porém, a um custo 50% mais alto.

01/01 9507150

# Pertence assume a presidência do STF

*O ministro substitui Gallotti na corte suprema*

*Brasília*

Em uma cerimônia concorrida, que contou com a presença do presidente Fernando Henrique Cardoso, tomou posse ontem o novo presidente do Supremo Tribunal Federal (STF), José Paulo Sepúlveda Pertence. O ministro, que se destacou, no regime militar, como advogado de presos políticos, é o primeiro ex-cassado pelo AI-5 (ato institucional número 5), em 1969, a assumir a presidência do tribunal, que comandará até 1997, em substituição ao ministro Octávio Gallotti.

Diante de cerca de 1.500 pessoas, que lotaram o plenário, Pertence prometeu buscar soluções para melhorar a imagem da Justiça no país. Na sua opinião, o descrédito da Justiça não pode ser atribuído totalmente à magistratura, já que os problemas fundamentais do Judiciário dependem de medidas legislativas imprescindíveis e urgentes. Ele citou como exemplo a necessidade de o Congresso regulamentar a lei que criou os juizados especiais, "uma das alternativas mais promissoras da Constituição ao congestionamento, ao custo e à lentidão das estruturas judiciais ordinárias". Pertence é o 45º presidente da corte máxima de Justiça do país, que foi criada pelo imperador Dom Pedro I, em 1828.

**O 45º presidente do STF promete melhorar a imagem da Justiça até 1997, quando termina seu mandato**

Na vice-presidência, foi empossado o ministro Celso de Mello. O novo presidente foi eleito pelo critério de antiguidade que vigora no tribunal. Antes de chefiar o Judiciário, Pertence foi o responsável pela realização da eleição presidencial de outubro do ano passado.

Mineiro de Sabará, Pertence, de 57 anos, assumiu o cargo no momento em que o Judiciário vem sofrendo críticas e em que se discute também, no Congresso, a criação de um órgão de controle externo da Justiça. O ministro já se manifestou favorável à criação desse órgão, desde que seus integrantes façam parte do Judiciário, de acordo com o regime constitucional da separação dos poderes vigentes no país.

GEORGES D. LANDAU

# O Brasil e a política internacional

Dizia o saudoso embaixador Araújo Castro que as chancelarias deste mundo, o Itamaraty entre elas, praticam política externa, mas são alérgicas à política internacional. Tinha o nosso bem humorado diplomata muita razão: cada Ministério das Relações Exteriores trata de promover, com variável empenho, os interesses nacionais do seu próprio país; já a política internacional seria o somatório algébrico desses interesses.

No contexto da recente e bem-sucedida viagem do presidente Fernando Henrique Cardoso aos Estados Unidos, ergueram-se vozes, inclusive no Congresso Nacional, para criticar o poder político brasileiro por sua alegada incapacidade de formular diretrizes estratégicas para uma política externa. Tal acusação não procede. O fato de que os partidos políticos não tenham considerado até agora as relações externas do País entre as suas prioridades, nisso, aliás, refletindo o paroquialismo que ainda caracteriza a maior parte da sociedade brasileira, não invalida a prerrogativa do Poder Executivo de formular e executar a política externa do País, quando necessário com o aval do Congresso.

O presidente Cardoso, ele próprio ex-chanceler e homem com ampla vivência no Exterior, enunciou, em seu discurso de posse, os principais vetores que orientariam a sua atuação em matéria internacional. O atual chanceler, Luiz Felipe Lampreia, que, na qualidade de secretário-geral, foi o mais íntimo colaborador de FH quando este era titular do Itamaraty, por sua vez evocou, também ao tomar posse no cargo, as linhas-mestras da política externa que lhe incumbiria executar. Tal política está, portanto, claramente articulada.

**A nossa diplomacia se distingue pelo pragmatismo dentro de um contexto ético**

Único país da América Latina com uma tradição diplomática respeitada dentro e fora do nosso hemisfério, o Brasil tem princípios, valores e cânones a fazer valer, e o serviço exterior brasileiro, que conta com alguns profissionais excepcionalmente talentosos, tem se empenhado nesse sentido, isso apesar de ingentes dificuldades. Ilustra a qualidade profissional dos nossos diplomatas o fato de que nas últimas décadas todos os presidentes se valeram da colaboração deles nas mais diversas funções.

É certo que a complexidade das relações internacionais do Brasil transcende hoje a esfera de ação do Itamaraty, que privilegia os aspectos políticos inerentes ao relacionamento entre os Estados, enquanto outros órgãos da administração pública tratam em termos técnicos as questões que lhes correspondem. As Secretarias para Assuntos Internacionais hoje existentes em cada ministério, e que mantêm o entrosamento com o Itamaraty, conferem à administração brasileira um grau de coesão, quanto ao trato de questões internacionais, de que poucos países se podem jactar.

O caráter multifacético da convivência internacional faz com que cada país se relacione com os demais nos mais variados campos e em todos os níveis. Para um país como o nosso, com peso próprio na comunidade das nações, o seu contato com outras nações não pode ser apanágio exclusivo de um só órgão de governo, a chancelaria, e sim do conjunto deles. Temos uma Secretaria para Assuntos Estratégicos, à qual compete planejar o longo prazo da ação governamental. É preciso dotar o Itamaraty de verbas para que bem possa cumprir a sua missão, mas nisso não se esgota a nossa atuação internacional, posto que os mais diversos órgãos oficiais, e muitos do setor privado, intervêm em matéria de política externa. A diplomacia própria das instituições financeiras internacionais faz com que se acelerem e singularizem as negociações diretas com os seus órgãos de contrapartida na área financeira em Brasília — de outro modo, seria inviável a participação brasileira, cada vez mais afirmativa, nos foros condutores das finanças mundiais.

É óbvio que seria desejável um melhor conhecimento, por parte da sociedade brasileira e muito especialmente do Congresso Nacional, das questões internacionais que afetam os interesses do nosso país. Faz falta um debate amplo sobre a matéria, com a ativa participação da empresa privada (que tem a experiência cotidiana do trato com outras nações), da universidade, das instituições públicas que há décadas atuam no Exterior e dos especialistas no assunto, que os há entre nós, embora raros. Seria desejável igualmente que o Conselho Empresarial que assessora o Itamaraty (iniciativa do então chanceler Cardoso) fosse ampliado e diversificado. Seria especialmente desejável que o Congresso aperfeiçoasse, modernizando-a, a sua assessoria legislativa para o manejo adequado dessas questões.

Em suma, os interesses estratégicos do Brasil na esfera global estão nitidamente delineados, e definidos estão também os parâmetros para sua implementação. O nosso é um país sem complexos nem preconceitos, sem alinhamentos apriorísticos, sem hipotecas sobre a nossa conduta nos foros globais. Ao contrário, como nação podemos nos vangloriar de uma conduta invariavelmente correta, de honrar os compromissos que assumimos. Isso e a dimensão geopolítica do País justificariam para o Brasil um assento permanente no Conselho de Segurança das Nações Unidas. Nossa diplomacia se distingue por seu pragmatismo dentro de um contexto ético. Há que lhe dar o respaldo consciente da sociedade, para que ela possa genuinamente refletir, no cenário internacional, as aspirações e os valores próprios da sociedade brasileira em evolução.

■ *Georges D. Landau, advogado e consultor de empresas, ex-funcionário internacional da OEA, ONU, Bird e BID, foi professor de Relações Econômicas Internacionais na PUC-RJ, UnB, em Georgetown e Pádua*

ENTREVISTA

# Esquerda não pode se omitir, diz Freire

*Senador do PPS defende participação dos partidos de oposição na discussão das reformas*

RICARDO AMARAL

BRASÍLIA — O senador Roberto Freire (PPS-PE) comandou um processo de renovação em seu partido que o levou a se diferenciar das demais legendas de esquerda, entre outros aspectos, pelo claro apoio às reformas constitucionais. O PPS tem apenas dois votos na Câmara e o do próprio Freire no Senado, mas destacou-se como referência política, na última semana, aprovando o fim da distinção entre empresas nacionais e estrangeiras. Em entrevista ao **Estado**, Freire defende uma "radicalização das reformas". Para ele, as mudanças devem alcançar os "oligopólios do sistema financeiro" e rever profundamente o sistema tributário e fiscal. Ele critica os outros partidos de esquerda, refratários à discussão: "Se podemos aperfeiçoar, omitir-se é um equívoco."

**Estado — O senhor virou um liberal?**

**Roberto Freire** — Ao contrário. O que o Partido Popular Socialista e eu pessoalmente estamos fazendo é, talvez, manter viva a idéia de que é possível construir uma sociedade onde exista maior igualdade e justiça. Esse processo de revisão que estamos fazendo, a partir da derrocada do chamado socialismo real, é para continuarmos porta-vozes do futuro, na perspectiva de uma esquerda renovada, moderna e avançada.

**Estado — Mudou o partido ou mudou o mundo?**

**Freire** — O mundo. Há uma consciência das pessoas sobre a necessidade de se mudar as instituições. Passamos por uma das mais importantes revoluções que a humanidade já experimentou, que é a revolução científico-tecnológica. Isso é algo que prenuncia uma nova civilização, superando a civilização industrial do trabalho e que vai se basear no conhecimento e na comunicação. Uma revolução dessas não deixa intacta coisa alguma: não muda apenas o modo de produção, mudam as relações sociais, as relações entre as nações, as instituições e as consciências. Eu acredito que o antigo PCB teve essa perspicácia e, com muita coragem, fez a sua reciclagem. É uma nova visão que o partido tem, de uma esquerda voltada para o futuro e não de uma para o passado.

**Estado — Essa nova concepção implica em apoiar tudo o que o governo propõe para a economia?**

**Freire** — Apoiamos a abertura econômica, mas nossa maior contribuição foi exatamente num ponto em que o partido se opunha ao governo de forma até antagônica: a questão da Previdência Social. Em fevereiro, a executiva nacional tomou uma posição sobre isso e lançou uma proposta: a de que não tínhamos apenas de garantir os direitos adquiridos, mas o de respeitar também a expectativa de direito, criando-se por um tempo uma dualidade de sistemas. Essa proposta começou a ser articulada na Câmara pelo Almino Affonso *(PSDB-SP, vice-líder do governo)* e gerou o movimento da esquerda democrática. Nesse ponto, conseguimos fazer a discussão política avançar.

**Estado — É uma orientação contrária à dos demais partidos de esquerda, que simplesmente se opõem à revisão?**

**Freire** — A posição comum era se omitir, não debater, caminhar para a derrota sem capacidade de articular. Estamos assistindo a uma repetição do que aconteceu na fase da Constituinte em que o Centrão isolou a esquerda. Que tenhamos uma posição contrária a certos propósitos do governo, é natural e evidente. Mas omitir-se na discussão, se podemos melhorar e aperfeiçoar, se podemos articular uma nova maioria, é um equívoco. A esquerda não pode ficar parada no ar. Tem de propor até além da agenda governamental. Até porque a agenda do governo não é suficiente para os nossos problemas.



**CONFRONTO NO PT LEMBRA INDEX DA INQUISIÇÃO**

**Estado — O que falta?**

**Freire** — Uma definição do novo papel do Estado. Não é simplesmente você abrir a economia — e nós somos favoráveis a isso, em função do processo de globalização e de revolução tecnológica. É saber qual o papel do Estado, que não pode mais ser o de produtor direto de bens e serviços, que foi fundamental para se criar o Brasil de hoje. Se isso já não é mais o estratégico para o futuro, o que será? Não é a ausência do Estado, não é o Estado mínimo. É o Estado eficiente, com essa visão estratégica. Seu campo é o da ciência, da tecnologia, dos novos materiais, da biotecnologia, com a capacidade de ser o indutor desse novo surto de desenvolvimento com novas bases.

**Estado — A idéia é radicalizar a reforma?**

**Freire** — Claro. Inclusive em aspectos que o governo acenou na campanha, mas pouco fez: discutir a distribuição de renda neste País, que não pode continuar essa perversidade, buscar o ideal da decência, da igualdade. Não podemos continuar tendo dois terços de excluídos, abaixo da linha da pobreza. No campo educacional e da saúde, o governo tem de ter um papel muito mais ativo. Outra questão que o governo ainda não enfrentou e não sei se vai enfrentar: o sistema tributário brasileiro é algo injusto, regressivo, talvez uma das causas maiores de toda a crise fiscal do Estado. E também algo interessantíssimo: o governo propõe a abertura, com a qual concordamos, em vários setores da economia, mas o sistema financeiro permanece cartelizado na mão de poucos bancos.

**Estado — O que falta para o PPS entrar na base política do governo?**

**Freire** — Estamos na oposição. No caso da Previdência, nossa proposta não contemplava a do governo, estamos buscando uma saída porque achamos a reforma necessária. Outro exemplo: sou contra toda uma concepção de privatização que está sendo adotada pelo governo. Ele tem de ter por objetivo a eficiência econômica. Desideologizemos essa questão. Somos contra a privatização do setor elétrico. Achamos que devemos ter abertura para novos investimentos, de capitais nacionais e estrangeiros, não para tapar buraco do governo. Ele tem de resolver seu déficit discutindo o conluio espúrio que existe entre o Tesouro e o sistema financeiro, tem de enfrentar a reforma financeira e fiscal para resolver a questão do déficit.

**Estado — Mas até agora o PPS votou sempre com o governo.**

**Freire** — O fato de estarmos favoráveis a algumas propostas da reforma indica uma posição de independência nossa. Nunca fui oposição sistemática a nenhum governo, a não ser na época da ditadura. Fora daí, eu estou para discutir os problemas deste País. Essa nossa posição ficou muito clara quando, na campanha da Frente Brasil Popular, nós fomos o partido que alertava contra o equívoco que se estava cometendo no combate ao Plano Real. É muito mais fácil discutir um País mais justo com a economia estável do que num processo inflacionário.

**Estado — Com o que já viu do atual governo e da oposição nesses cinco meses, o senhor hoje votaria em Luiz Inácio Lula da Silva ou em Fernando Henrique Cardoso?**

**Freire** — Olha... eu votaria em Lula. Mas o problema da Frente Brasil Popular é que nós fizemos aliança muito mais por um passado histórico do que por um projeto de futuro. Quero dizer com isso que estou no campo da esquerda, busco o diálogo fundamentalmente com os setores e os partidos de esquerda. Tenho clareza de que isso não pode haver não se tensionando as nossas divergências, até para que possamos ter convergências para o futuro.

**Estado — Essas tensões estão evidentes na esfera parlamentar?**

**Freire** — O problema não é das esquerdas com o PPS, é com setores cada vez maiores dentros de seus próprios partidos. Mudanças que se operaram, por exemplo, quando a própria CUT, de uma posição contra a reforma, já decidiu participar da discussão, o que é um avanço. Agora, veja o equívoco que foi a decisão da direção do PT em relação ao deputado José Genoíno *(SP)*, que participa das discussões da esquerda democrática. A direção do PT vai ter de recuar. Teoricamente ela não estava aplicando sequer o centralismo democrático, que permitia a opinião. Aquilo se aproxima muito da figura do index do tempo da Inquisição.

**Estado — A esquerda é incompetente no Congresso?**

**Freire** — Eu diria que ela cometeu um erro recusando-se ao debate sobre as reformas. Temos de trazê-la para as discussões, até para não cairmos em alguma trampa, como parece ser o caso do gás canalizado. Se tivéssemos participado da discussão, poderíamos ter descoberto que aquele caminho não era o melhor e teríamos apresentado uma proposta. A ausência da esquerda dificulta a formação de uma nova maioria. Manifestações contra não impedem que aquela... porque vai se externar a posição na hora do voto. Mas é a... parlamentar não negociar... articular, não fazer política

# Apoio à reforma tira os tucanos do muro

*O PSDB busca uma postura mais atrevida*

MIRIAN GUARACIABA
*Sucursal Brasília*

Os filiados do PSDB, partido do presidente Fernando Henrique Cardoso, estão mudando de tática. Começam a descer do muro para mostrar, em plenário, seu discurso e sua prática — uma questão de estratégia política. O PSDB quer popularizar a sigla e adotar, diante da opinião pública, uma postura mais atrevida e menos diplomática.

A orientação da direção partidária é no sentido do "quanto mais melhor". Os parlamentares, entretanto, devem tomar o cuidado de falar no tom adotado pelo partido, defender os mesmos princípios e idéias e ter em mente que a reforma constitucional é ponto de honra do governo Fernando Henrique Cardoso. Essa disciplina partidária é exatamente a tônica do partido que mais tem crescido no Congresso e que mais incomoda o PSDB: o PFL do vice-presidente Marco Maciel.

Ontem, à tarde, no horário chamado "pinga-fogo" — quando os discursos são curtos e, geralmente, inflamados —, o vice-líder do partido, deputado Arthur Virgílio Neto (AM), mostrou como será o comportamento dos tucanos daqui para a frente. Pediu a palavra e, em um discurso de 12 pequenos parágrafos, bateu duro nos adversários.

"Os senhores parlamentares que se dedicam à tarefa inglória de tentar deter, ou pelo menos retardar o futuro, comemoram o atraso, o ontem", disse o vice-líder, referindo-se à vitória parcial do governo na votação da quebra do monopólio da distribuição do gás canalizado. E acrescentou, dedo em riste: "Os incivilizados tentam a via da força insensata (as manifestações da CUT) e a política dos ovos contra a força sensata e legítima da democracia".

Aproveitando o tempo, na linha que os tucanos passarão a adotar, o vice-líder deu informações positivas sobre o governo Fernando Henrique. "O governo", disse o deputado, "já consolida uma maioria parlamentar, o quadro internacional é favorável, os investidores começam a apresentar-se, o ingresso dos capitais já voltou a superar os números da evasão, a balança comercial, em abril, beirou o equilíbrio, o salário mínimo é de R$ 100,00 e a inflação está inferior a 2%". Porém, até para os tucanos, ainda pode melhorar.

01/01

9507154

# PTB festeja 50 anos de fundação

*O partido preside interinamente a Assembléia*

ZH 16/5

O PTB comemorou ontem seus 50 anos com duas solenidades. A primeira delas, o descerramento de uma placa em homenagem a Alberto Pasqualini, foi programada pelo partido. A outra nasceu de uma coincidência: o deputado Valdir Fraga tomou posse como presidente interino da Assembléia Legislativa, substituindo José Otávio Germano (PPR), em viagem pela Europa.

O governador Antônio Britto, o chefe da Casa Civil, Nelson Proença, o secretário de Obras Públicas, Mendes Ribeiro Filho, o líder do governo, Paulo Odone, e o prefeito de Porto Alegre, Tarso Genro — além de representantes das demais bancadas da Assembléia — participaram da cerimônia, realizada na sala da presidência. O protocolo foi um pouco modificado para condizer com a ocasião: Fraga tomou posse em frente ao retrato do ex-presidente Getúlio Vargas, lembrando o acaso de estar na presidência da Casa justamente no aniversário do partido. "O fato de um partido chegar aos 50 anos no Brasil é uma proeza, mas um partido conseguir se manter com a força do PTB é uma façanha ainda maior", discursou Britto.

Na segunda parte das comemorações, o PTB inaugurou uma placa batizando a sala da coordenadoria do partido como Alberto Pasqualini — o grande ideólogo do trabalhismo, segundo o presidente Sérgio Zambiasi. À noite, o partido realizou um jantar no CTG Laços da Amizade, em Gravataí.

O Partido Trabalhista Brasileiro foi criado em 1945 por Getúlio Vargas e teve seu apogeu na décadas de 50, quando elegeu dois presidentes — o próprio Getúlio e João Goulart. Na sua segunda fase — depois da ditadura militar —, uma disputa pela sigla entre Leonel Brizola e a ex-deputada Ivete Vargas dividiu os herdeiros do trabalhismo. O PDT de Brizola assumiu as características do partido de Getúlio, e o PTB perdeu muito da sua força.

# PTB completa 50 anos

*A sigla enfrentou uma divisão em 1979, que deu origem ao PDT*

VITOR NECCHI ZH

*Banco de Dados* 15/5

O Partido Trabalhista Brasileiro (PTB), fundado em 1945 pelo ex-presidente Getúlio Vargas, completa hoje 50 anos. A sigla, no entanto, teve duas fases distintas: a tradicional e a que se seguiu à volta do pluripartidarismo, em novembro de 1979. Na primeira, em seu apogeu, o PTB fez dois presidentes da República — o próprio Getúlio e João Goulart. A segunda iniciou-se depois de uma disputa pela legenda entre o ex-governador Leonel Brizola e a ex-deputada Ivete Vargas, que acabou vitoriosa.

Getúlio Vargas tinha por objetivo reunir as massas trabalhadoras numa legenda que se opusesse ao crescimento do Partido Comunista Brasileiro (PCB), recém-legalizado. O PTB atuou sobre a estrutura sindical do Estado Novo e valeu-se da imagem de "pai dos pobres" construída por Getúlio. Já no pleito para a Constituinte de 1945, o partido elegeu 22 deputados e dois senadores.

O PTB cresceu no início dos anos 50, quando recebeu o Ministério do Trabalho e todos os Institutos de Previdência e controlava o movimento sindical. A liderança confirmou-se no final da década.

### Golbery temia a força da união de dois mitos: o PTB de Getúlio Vargas e a liderança de Leonel Brizola

O golpe de 31 de março de 1964 começou a sepultar a legenda. Vários parlamentares petebistas considerados de esquerda foram cassados, e a estrutura sindical, base do partido, foi desmontada. O fim chegou em outubro de 1965, quando os militares editaram o Ato Institucional nº 2, criando o bipartidarismo (Arena e MDB).

Leonel Brizola, durante o exílio, sonhava em remontar o PTB. Quando retornou para o Brasil, em 1979, trazia a bandeira petebista, mas os reveses logo começaram. No Rio Grande do Sul, reduto trabalhista, os líderes haviam se aglutinado no MDB, depois PMDB. Além da divisão, Brizola teve de disputar a legenda petebista com a ex-deputada Ivete Vargas.

Segundo o ex-governador, Ivete ganhou com a ajuda do general Golbery do Couto e Silva, então chefe do Gabinete Civil do governo Figueiredo. Golbery temia a força da união de dois mitos: o PTB de Getúlio Vargas e a liderança de Brizola. Ivete teria sido usada para dividir os trabalhistas.

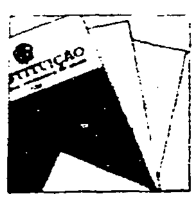
Sem a histórica legenda, Brizola fundou o Partido Democrático Trabalhista (PDT). O Tribunal Superior Eleitoral (TSE) só deferiu o registro do PTB de Ivete Vargas em novembro de 1981.

**BANCADA REBELDE**

# Lula reclama da disputa interna no PT

O presidente do PT, Luiz Inácio Lula da Silva, fez ontem duras críticas às disputas internas no partido pouco antes da reunião da executiva nacional petista com os deputados José Genoíno e Eduardo Jorge, principais líderes da corrente Democracia Radical. O grupo de Genoíno e Jorge, a ala mais moderada do partido, foi convocado pela cúpula do PT para dar explicações sobre suas posições conflitantes em relação à estratégia do partido diante da reforma constitucional. "O maior adversário do PT é o próprio PT e o partido não toma nenhuma decisão, vai empurrando isso com a barriga", disse Lula. "Somos um grupo de amigos cercado por inimigos."

As críticas de Lula foram feitas na abertura do seminário "Os desafios da construção do PT" e tinha como principal alvo a tendência de Genoíno, que entrou em confronto com a direção do partido. Depois do seminário, realizado no Centro Universitário Maria Antônia, Lula seguiu para o Hotel Danúbio, onde comandou a reunião da executiva nacional com a Democracia Radical. "Não dá mais para tolerar esses conflitos internos", disse. "Falta ao PT assumir o papel de partido, no mínimo orientador, pois dizer que somos uma legenda socialista democrática é tão amplo que cabe na boca de qualquer um."



**DEPUTADOS MANTÊM POSIÇÃO SOBRE REFORMA**

Na chegada à reunião com a executiva petista, Genoíno e Jorge reafirmaram que não abrem mão de suas posições. "Essa reunião é um equívoco", disse Genoíno. "Não aceitarei nenhum tipo de censura, repreensão nem enquadramento." Jorge, por sua vez, repetiu que não retirará a emenda que apresentou propondo reformas na Previdência. O diretório nacional do PT decidiu, no mês passado, que o deputado teria de retirar a emenda, já que o partido discorda do teor de suas propostas. O PT, por exemplo, quer manter a aposentadoria por tempo de serviço, enquanto a emenda de Jorge prevê um sistema misto, combinando idade e tempo de contribuição.

"Existe de fato uma crise, mas não passa pela cabeça de ninguém de bom-senso qualquer forma de punição", ressaltou o secretário-geral do PT, Gilberto Carvalho. "A crise é artificial, não fui eu que a criei", rebateu Genoíno. "O PT precisa ter propostas alternativas em todas as áreas e negociar com as forças possíveis."

A cúpula do PT ficou irritada com a participação de Genoíno em reuniões comandadas pelo senador Roberto Freire (PPS-PE) para debater a reforma constitucional. Também não aceita que o deputado defenda a quebra dos monopólios do petróleo e telecomunicações, com abertura desses setores à iniciativa privada. O partido é contrário a essas mudanças: quer que os dois setores permaneçam sob controle do Estado. Outro fator de atrito diz respeito à recusa do deputado Eduardo Jorge em retirar sua emenda da Previdência. "Quando nós aprovamos uma coisa no partido, aquilo vira lei para nós", chegou a dizer Lula, irritado com a atuação do grupo de Genoíno.

Nos bastidores, comenta-se que a tentativa de "enquadrar" Genoíno foi incentivada pelo ex-deputado José Dirceu, candidato derrotado do PT ao governo estadual no ano passado. Dirceu estaria querendo esvaziar a candidatura de Genoíno à presidência do PT paulista, pois pretenderia concorrer ao cargo. A disputa no PT paulista ocorrerá em julho. Atualmente a Democracia Radical detém uma fatia de 11% na composição interna de forças no PT. Dirceu, alinhado à Articulação, mesma corrente de Lula, nega que queira tirar Genoíno do páreo. "Isso é um absurdo total e nem sei se vou concorrer à presidência do PT em São Paulo", retrucou.

01/01

9507156

# Brizola ataca FH e volta a condenar as privatizações

*O presidente do PDT participa hoje de um protesto em Porto Alegre*

O presidente nacional do PDT, Leonel Brizola, acusou ontem o governo Fernando Henrique Cardoso de comprar, com favores, a maioria do Congresso para a aprovação das reformas constitucionais. O pedetista denunciou ainda que o Congresso está usurpando a vontade do povo brasileiro, por não ter procuração para votar essas reformas. "São empresários votando a favor de empresários", atacou o líder pedetista, em entrevista à *Rádio Gaúcha*, pouco antes de embarcar para Porto Alegre. Brizola chegou ontem à tarde ao Estado.

Num dos seus mais duros pronunciamentos contra o governo Fernando Henrique e o Congresso, Brizola contestou a legitimidade dos deputados e senadores na votação das reformas. "Também era legal a manutenção da escravatura e da monarquia, aquele regime corrupto", argumentou. Para o ex-governador, o governo deveria, no mínimo, promover um plebiscito para saber se o povo aprova a venda de estatais como a Companhia Vale do Rio Doce.

Segunda-feira, em entrevista coletiva na Câmara dos Deputados, Brizola havia dito que apoiaria até uma reação militar contra as reformas. Ontem, ele reiterou que seu pronunciamento anterior apenas alertava para uma inquietação militar em relação à venda do patrimônio brasileiro.

**O ato contra a venda do Meridional está marcado para as 16h, e são esperadas milhares de pessoas**

Brizola voltou a criticar, porém, a "forma totalitária, antidemocrática e irregular" como está sendo encaminhada a privatização de estatais. Na entrevista à *Rádio Gaúcha*, eledisse que Fernando Henrique e os líderes do PSDB nunca revelaram na campanha eleitoral que pretendiam privatizar a Vale do Rio Doce e quebrar o monopólio da Petrobrás. O ex-governador acusou o presidente de "covardia" por ter "fugido" dos debates na TV durante a campanha eleitoral no ano passado.

Brizola participa hoje, em Porto Alegre, de uma manifestação contra a privatização do Banco Meridional. Também estará presente o presidente nacional do PT, Luiz Inácio da Silva. O ato está marcado para as 16h, no ginásio da Brigada Militar, e são esperadas milhares de pessoas, inclusive centenas de bancários de outros Estados. Antes, por volta das 11h da manhã, Brizola vai à Praça da Alfândega, em frente a réplica de bronze da carta-testamento de Getúlio Vargas, comemorar a passagem dos 50 anos do trabalhismo. Depois do ato público da tarde, Brizola viaja para o Uruguai, onde tem uma fazenda.

01/04

FURIOSA CRITICA DEL EX GOBERNADOR DE RIO DE JANEIRO CONTRA EL PLAN DE PRIVATIZACIONES DEL GOBIERNO DE CARDOSO

# Brizola dijo que apoyaría un golpe contra "la venta vergonzosa del Brasil"

***El ex gobernador de Río de Janeiro, Leonel Brizola, admitió ayer que respaldaría una reacción militar contra las privatizaciones. Tras 15 días de huelga en Petrobrás, el gobierno estudia un plan de racionamiento de combustible.***

BRASILIA, 17 (EFE y ANSA).– En plena batalla entre detractores y defensores de la política de privatizaciones en Brasil, el líder populista de centroizquierda **Leonel Brizola** declaró hoy en tono golpista que, con tal de **evitar la "entrega vergonzosa del país", estaría dispuesto a apoyar "una reacción militar"**.

Las declaraciones del ex gobernador de Río de Janeiro, quien siempre se opuso a cualquier tipo de intervención militar en su estado para frenar la violencia de las bandas de narcotraficantes, se produjo en momentos en que la huelga de los trabajadores del sector petrolero obliga al **gobierno a estudiar un plan de racionamiento de combustible** para evitar un colapso en el país.

El paro de los trabajadores de Petrobrás, que hoy cumple 15 días consecutivos, intenta impedir la privatización de esa empresa estatal y exige el cumplimiento de un acuerdo de aumento salarial firmado en noviembre del año pasado. Pero el presidente **Fernando Henrique Cardoso**, empeñado en cumplir con su plan de reformas económicas que incluye el fin de los monopolios estatales, ha encarado el conflicto con mano dura.

## Nuevos despidos

Tras declarar "ilegal" la huelga, el gobierno despidió a 67 trabajadores, entre ellos varios sindicalistas, y rechazó las ofertas de mediación de la Iglesia o de políticos para llegar a una solución. El ministro de Minas y Energía, **Raimundo Brito**, anunció hoy **nuevos despidos** y advirtió que, si es necesario, contratará técnicos extranjeros para aliviar la escasez de combustible.

Brizola, líder del Partido Democrático Trabalhista (PDT), acusó hoy al Congreso de aprobar sin debate la reforma constitucional a favor de las privatizaciones y defendió la intervención militar para evitar lo que llamó **"la venta vergonzosa del país"**.

"Si no se produjese una reacción civil ahora –insistió– va a haber inevitablemente una reacción militar porque tradicionalmente los militares brasileños han sido nacionalistas. Yo la apoyaría. **Daré mi respaldo a todos los que luchen contra la entrega del país.**"

La huelga de Petrobrás tiene paralizadas 9 de las 11 grandes refinerías del país. Aunque el gobierno ya gastó más de 120 millones de dólares en importaciones de emergencia, la situación es cada vez más crítica. **Las reservas de combustible en los mayores aeropuertos brasileños durarán no más de seis días**, se anunció.

Cardoso y su equipo han propuesto enmiendas constitucionales que allanen el camino para las privatizaciones. Ayer Diputados revocó el monopolio estatal en la distribución de gas, pero el poderoso sector petrolero presenta una batalla más dura no sólo frente a los sindicatos sino al interior del Congreso.

Brizola aprovechó el descontento de un sector del Parlamento para ponerse a la cabeza de la oposición a las privatizaciones y desestimó que una intervención militar pusiera en riesgo la democracia en Brasil. Tras acusar a Cardoso de **"usurpador"**, Brizola advirtió que Brasil "está viviendo una dictadura no sólo económica sino legislativa. Riesgo para la democracia es lo que el gobierno está haciendo".

02/4

9507157

PARTIDOS

# Declarações de Brizola surpreendem o PDT

*O ex-governador voltou atrás ontem e negou que tivesse incentivado uma reação militar contra a reforma constitucional*

As declarações de apoio do ex-governador Leonel Brizola a uma intervenção militar para impedir a privatização dos serviços públicos e das estatais surpreenderam os pedetistas gaúchos. Muitos deles pegaram em armas em 1961 ao lado de Brizola, na campanha da Legalidade, para garantir a posse do presidente João Goulart. Históricos ou jovens militantes do PDT tiveram a mesma reação contrária à posição do presidente nacional do partido, mas preferiram sair em defesa do líder.

Cauteloso, o ex-governador Alceu Collares frisou que Brizola é um homem de bom senso e um patriota. Ele prefere conversar pessoalmente com o presidente nacional do PDT, que chega hoje, às 17h30min, a Porto Alegre. "É preciso saber o contexto em que ele falou isto para interpretar o alcance de suas palavras", esquivou-se Collares.

Deputados estaduais telefonaram ontem para Brizola e fizeram um relato das reações negativas. No final da tarde, Brizola voltou atrás e divulgou um comunicado (*veja documento ao lado*) no qual informa que as declarações prestadas na quarta-feira, em Brasília, foram apenas uma advertência. "Não reconheço a ninguém o direito de dizer que estou incentivando o golpismo", diz no texto. O líder da bancada do PDT na Assembléia, deputado Pompeo de Mattos, orientado por Brizola, contestou a notícia divulgada em toda a imprensa brasileira: "A intervenção militar é desejo daqueles que estão votando contra o povo brasileiro, contra o patrimônio público".



*"Brizola pegou em armas para defender a democracia e viveu 15 anos no exílio"*

VIEIRA DA CUNHA,
*Deputado estadual do PDT*

O deputado Carlos Eduardo Vieira da Cunha saiu em defesa de Brizola, discursando no plenário da Assembléia. Para Vieira da Cunha, "é um absurdo acreditar que um político com o passado de Brizola possa defender um golpe". "Brizola pegou em armas para defender a democracia e viveu 15 anos no exílio", lembrou.

As declarações do ex-governador foram feitas durante uma entrevista na liderança do PDT na Câmara dos Deputados, quarta-feira. Irritado com a quebra dos monopólios e os planos de privatização de estatais — especialmente a Companhia Vale do Rio Doce — o líder pedetista fez um duro ataque ao governo e ao Congresso. "Eles estão entregando o país, promovendo uma venda vergonhosa do patrimônio da nação", atacou. Brizola participou do lançamento da Frente Parlamentar Brasil Soberano, que reúne PT, PSB e PDT na luta contra as reformas constitucionais.

03/4 950757

PARTIDOS

# Declarações de Brizola

*O ex-governador voltou atrás ontem e negou que tivesse incent*

# surpreendem o PDT

*ivado uma reação militar contra a reforma constitucional*

As declarações de apoio do ex-governador Leonel Brizola a uma intervenção militar para impedir a privatização dos serviços públicos e das estatais surpreenderam os pedetistas gaúchos. Muitos deles pegaram em armas em 1961 ao lado de Brizola, na campanha da Legalidade, para garantir a posse do presidente João Goulart. Históricos ou jovens militantes do PDT tiveram a mesma reação contrária à posição do presidente nacional do partido, mas preferiram sair em defesa do líder.

Cauteloso, o ex-governador Alceu Collares frisou que Brizola é um homem de bom senso e um patriota. Ele prefere conversar pessoalmente com o presidente nacional do PDT, que chega hoje, às 17h30min, a Porto Alegre. "É preciso saber o contexto em que ele falou isto para interpretar o alcance de suas palavras", esquivou-se Collares.

Deputados estaduais telefonaram ontem para Brizola e fizeram um relato das reações negativas. No final da tarde, Brizola voltou atrás e divulgou um comunicado (*veja documento ao lado*) no qual informa que as declarações prestadas na quarta-feira, em Brasília, foram apenas uma advertência. "Não reconheço a ninguém o direito de dizer que estou incentivando o golpismo", diz no texto. O líder da bancada do PDT na Assembléia, deputado Pompeo de Mattos, orientado por Brizola, contestou a notícia divulgada em toda a imprensa brasileira: "A intervenção militar é desejo daqueles que estão votando contra o povo brasileiro, contra o patrimônio público".



*"Brizola pegou em armas para defender a democracia e viveu 15 anos no exílio"*

VIEIRA DA CUNHA,
*Deputado estadual do PDT*

O deputado Carlos Eduardo Vieira da Cunha saiu em defesa de Brizola, discursando no plenário da Assembléia. Para Vieira da Cunha, "é um absurdo acreditar que um político com o passado de Brizola possa defender um golpe". "Brizola pegou em armas para defender a democracia e viveu 15 anos no exílio", lembrou.

As declarações do ex-governador foram feitas durante uma entrevista na liderança do PDT na Câmara dos Deputados, quarta-feira. Irritado com a quebra dos monopólios e os planos de privatização de estatais — especialmente a Companhia Vale do Rio Doce —, o líder pedetista fez um duro ataque ao governo e ao Congresso. "Eles estão entregando o país, promovendo uma venda vergonhosa do patrimônio da nação", atacou. Brizola participou do lançamento da Frente Parlamentar Brasil Soberano, que reúne PT, PSB e PDT na luta contra as reformas constitucionais.

# Brizola incentiva ação militar contra reformas

*O dirigente do PDT condenou as privatizações*

*Brasília* 12/5/95

Exilado durante a ditadura, o ex-governador Leonel Brizola (PDT) disse ontem que apoiaria uma reação militar para impedir a privatização dos serviços públicos e das estatais. Irritado com os planos de venda da Companhia Vale do Rio Doce e com a quebra dos monopólios, Brizola fez um duro ataque ao presidente Fernando Henrique Cardoso e ao Congresso. "Eles estão entregando o país, promovendo uma venda vergonhosa do patrimônio da nação", criticou o ex-governador em entrevista na liderança do PDT na Câmara dos Deputados.

Para Brizola, se não houver uma reação civil contra as reformas propostas pelo governo, os militares vão agir. Ele lembrou que alguns grupos de militares da reserva já estão divulgando manifestos nacionalistas contra as reformas e as privatizações. O presidente nacional do PDT recorreu a uma exemplo da história brasileira para ilustrar sua previsão. "A monarquia estava destruindo este país e mantendo criminosamente a escravidão. Como não houve uma reação civil, os militares derrubaram a monarquia", lembrou. "Bem-vinda a reação militar que fez a República", completou Brizola.

O dirigente pedetista cobrou do governo a realização de um plebiscito para que o povo se pronuncie sobre o programa de privatizações e mais uma vez reclamou da unanimidade da imprensa em defender a quebra dos monopólios estatais. Conforme Brizola, o governo Fernando Henrique só terá legitimidade para privatizar a Petrobrás, a Vale do Rio Doce e outras estatais se submeter suas propostas a um plebiscito nacional. "Por que Fernando Henrique jamais disse que queria vender a Vale quando era candidato?", provocou.

❖

**Miguel Arraes, Lula e Brizola lançaram ontem em Brasília a Frente Parlamentar Brasil Soberano**

O ex-governador acusou ainda o Congresso de apoiar posições contrárias às do povo. Ontem à tarde, Brizola juntou-se ao presidente nacional do PT, Luiz Inácio Lula da Silva, e ao governador de Pernambuco, Miguel Arraes (PSB), no lançamento da Frente Parlamentar Brasil Soberano. A frente, formada pelo PDT, PT e PSB, pretende centralizar a resistência às emendas constitucionais que propõem a quebra dos monopólios do petróleo e telecomunicações, já aprovadas nas comissões especiais da Câmara.

REAÇÃO

# FH condena Brizola por defender golpe

*Em reunião com senadores para discutir greve de petroleiros, presidente se mostra espantado com declarações de ex-governador em protesto contra reforma*

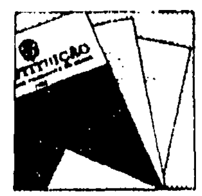
JOÃO DOMINGOS

BRASÍLIA — Sem citar o nome, o presidente Fernando Henrique Cardoso condenou ontem as declarações do ex-governador Leonel Brizola, que defendeu até uma intervenção dos militares para manter o monopólio estatal do petróleo e das telecomunicações e brecar o processo de privatização das empresas estatais. "Uma liderança de esquerda pregando intervenção militar, não é possível", afirmou Fernando Henrique, em reunião com um grupo de senadores e deputados que o visitou no Palácio do Planalto para discutir a greve dos petroleiros. Em seguida, lembrou que, como presidente da República, tem de ser o guardião do Estado de direito.

As declarações de Brizola foram feitas na quarta-feira, antes do ato de fundação da Ação Parlamentar Brasil Soberano, um movimento articulado por três partidos (PT, PDT e PSB) e entidades da sociedade civil para combater as reformas constitucionais propostas pelo governo. "Se vier uma reação militar para defender a soberania brasileira, eu apóio todos os que fiquem contra isso aí, contra a entrega e a venda vergonhosa do País", disse Brizola. "O Brasil está vivendo em plena ditadura econômica."

A senadora Júnia Marise (PDT-MG) defendeu Brizola. "Não é bem assim", afirmou. "Ele não quis dizer exatamente isto." Fernando Henrique respondeu, novamente sem falar o nome de Brizola: "Então, que ele desminta." O assunto Brizola chegou à reunião do presidente com os parlamentares quando Fernando Henrique dizia por que estava mandando demitir os petroleiros em greve. Ele lembrou que a greve dos petroleiros foi julgada abusiva pelo Tribunal Superior do Trabalho (TST). "A Justiça tem que ser cumprida", afirmou o presidente.

Para mostrar ao grupo de senadores que não está radicalizando o confronto com os grevistas, o presidente disse aos presentes — entre eles os senadores Eduardo Suplicy (PT-SP), Roberto Freire (PPS-PE) e os deputados Jaques Wagner (PT-BA) e José Carlos Aleluia (PFL-BA) — que já dispõe de vários mandados de reintegração de posse obtidos pela Petrobrás e que, por estar disposto ao diálogo, ainda não autorizou que eles sejam cumpridos. Para executar os mandados, o governo teria de acionar o Exército para retomar o controle da refinaria de Cubatão, ocupada pelos grevistas. Fernando Henrique teme os riscos de um conflito desse tipo.



**FREIRE COMPARA LÍDER DO PDT A LACERDA**

O senador Roberto Freire também condenou o ex-governador Brizola e suas declarações. "É uma das posições mais equivocadas que já presenciei", disse ele. "Não é possível que o senhor Leonel Brizola não se lembre do mal que uma ditadura de 25 anos causou ao País e aos cidadãos." Freire comparou Brizola ao ex-governador do Rio Carlos Lacerda, um dos principais opositores dos governos Getúlio Vargas e João Goulart e participante da conspiração que levou ao golpe militar em 64. Pouco depois de instalado o regime, Lacerda passou para a oposição.

■ *Mais informações sobre a greve no caderno de Economia*

9507158

01/01

OPINION/INTERNACIONALES

EL 80% NO APOYA LA HUELGA PETROLERA, DICE UN POLITOLOGO DE RIO DE JANEIRO

# Brasil tiene un buen futuro

**El presidente del Brasil, Fernando Henrique Cardoso, es un hombre que viene de la izquierda. Sin embargo, hoy está al frente de profundas reformas que, a primera vista, son contrarias a ese signo político. La apertura de la producción de petróleo a capitales privados y extranjeros es una de ellas, y ha provocado reacciones tales como una huelga de los trabajadores del petróleo que ya lleva 26 días. En esta nota, el más importante politólogo brasileño —desde hace tiempo afiliado al partido oficialista— analiza las reformas institucionales que se propone hacer Cardoso, critica a los opositores y augura un futuro de desarrollo para el país vecino.**

LA elección de Fernando Henrique Cardoso por mayoría absoluta de votos, en la primera vuelta de las elecciones presidenciales de 1994, confirió al nuevo presidente un nítido mandato popular para la ejecución de su programa de gobierno. Los entendimientos emprendidos luego por el presidente Cardoso, en el ámbito del Congreso Nacional, le aseguraron, en principio, una mayoría parlamentaria de más del 60 por ciento. Dicha mayoría se debe a una alianza entre un grupo de partidos, entre los que se destacan el PSDB (Partido de la Social Democracia Brasileña) y el PFL (Partido del Frente Liberal), que apoyaron la candidatura de Cardoso y, por otro lado, el PMDB (Partido del Movimiento Democrático Brasileño) -que cuenta con la mayor cantidad de parlamentarios-, que apoyo electoralmente a un candidato opuesto a Cardoso, pero adhirió a la formacion del frente de respaldo del gobierno.

El gobierno de Fernando Henrique Cardoso, por las buenas notas del presidente, la buena calidad de sus ministros y la acertada orientación de su programa de gobierno, suscitó, tanto *en el Brasil como en el exterior, un gran optimismo.* **Se creó así la convicción de que el Brasil va finalmente a superar la larga crisis a la que se enfrenta desde los años 80 y podría ingresar en la senda de un desarrollo económico y social sostenido.**

## ■ Objetivos

La administracion Cardoso se propone tres objetivos principales:

1) Consolidar la **estabilidad de la moneda**, generando con ella confiabilidad a largo plazo.

2) Proceder a amplias y profundas reformas institucionales, comenzando por **reformas a la Constitución**, de modo de restablecer la gobernabilidad plena del país, habilitar la maquinaria del Estado y operar de forma competente y honesta.

3) Promover, a partir de nuevas bases institucionales, un gran programa de **desarrollo económico social**, que encamine al país, de forma irreversible, hacia una sociedad democrática prospera, equitativa y moderna, estrechamente vinculada con el Mercosur.

Con estos fines, el gobierno viene llevando adelante una política de severa austeridad monetaria, propone una vasta reforma tributaria y fiscal, que asegure un regimen de superavit públicos, y está enviando al Congreso toda una serie de proyectos de reformas constitucionales. Esas reformas se ubican en cuatro grandes areas:

a) Reformas de orden economico, **eliminando los privilegios constitucionales para las empresas brasileñas**, abriendo todos los sectores de la produccion a la participacion de capitales privados, inclusive los extranjeros, y suprimiendo todos los monopolios publicos operativos, restringiendo los poderes exclusivos de la Union a funciones de regulacion y supervision.

b) Reforma del sistema previsional, **eliminando las jubilaciones por un tiempo de servicio simple y las de privilegio**, e impo-

niendo un sistema de riguroso equilibrio entre los ingresos y gastos de este sistema.

c) Reforma tributaria y fiscal (cuyos proyectos aún no fueron presentados) con el fin de establecer un equilibrio equitativo entre los ingresos de la Unión, de los estados y de los municipios y sus respectivas obligaciones, así como adoptando una gran simplificación del sistema impositivo, reduciendo su número y sus respectivas alícuotas pero **ampliando el alcance tributario.**

d) Reforma del Estado, apuntando, inicialmente, a un **nuevo régimen de trabajo para los empleados publicos,** que asegure su responsabilidad y termine con la estabilidad meramente estatutaria.

## ■ Choque de intereses

Las propuestas reformistas del gobierno chocan, estrepitosamente, con poderosos intereses vinculados con el sector público, las empresas estatales en particular, cuyos funcionarios, mediante sindicatos sumamente aguerridos y protegidos por viejas inmunidades, movilizaron grandes campañas en contra de las reformas, dentro y fuera del Congreso.

El poder de los sindicatos en las empresas públicas supera, por completo, al poder de los dirigentes oficiales de esas empresas, que son rehenes de los sindicalistas, los que, de ese modo, logran extraer de ellas ventajas exorbitantes, como 15 o más salarios anuales, plus por insalubridad para las personas que trabajan en oficinas del centro refrigeradas y salarios dos o tres veces superiores a los del mercado. Se cita como ejemplo que el salario anual promedio de los petroleros, en huelga en estos momentos, es de 36.780 dólares.

En un primer momento, esos aguerridos grupos consiguieron movilizar a importantes sectores del Congreso Nacional contra las reformas propuestas por el gobierno.

Concomitantemente, agitadores pagos por los sindicatos públicos, con dinero extraído de las respectivas empresas, formaron bandos de agresión al presidente, apedreando los ómnibus que lo transportaban en visitas al interior del país y forzando al sistema de seguridad del presidente a adoptar medidas severas para su protección. La huelga de los petroleros, que mientras se escriben estas líneas lleva más de veinte días de duración, amenazando paralizar la economía del país, constituye la última manifestación de la desesperación de los privilegiados públicos contra las reformas del gobierno.

**El carácter abusivo y antidemocrático del movimiento antirreformas que representa a minorías privilegiadas, derrotadas electoralmente en 1994, terminó teniendo un efecto contraproducente.** La opinión pública condena –según el 80 por ciento de los consultados por el levantamiento reciente– esas maniobras y apoya al presidente y a su programa de gobierno.

## ■ Acciones

La mayoría parlamentaria favorable al gobierno, mal articulada en un comienzo, se ha reorganizado y desde fines de abril comenzó a votar en forma favorable las propuestas de reforma.

Ya han sido aprobadas en la Cámara las reformas referentes al fin de los privilegios para la empresa nacional, la libertad de navegación para los vuelos de cabotaje y la supresión de los monopolios del gas y las telecomunicaciones.

A nivel de comisiones se aprobó también una enmienda que suprime el monopolio que detenta la Petrobrás. La propuesta de reforma del sistema previsional se está topando con algunos obstáculos que exigirán, tal vez, alguna negociación. La confirmación aprobatoria del Senado es sumamente probable. Todo indica, de este modo, que los proyectos sobre reforma constitucional sometidos al Congreso hasta la fecha, con una posible excepción en lo que respecta a la previsión social, serán aprobados por el Parlamento.

El gobierno tiene todavía que presentar al Congreso dos órdenes de proyectos de reforma, sobre el sistema tributario y fiscal y sobre el funcionamiento del Estado.

**Las perspectivas son muy favorables en relación con la reforma fiscal y más controvertidas en lo que tiene que ver con la del Estado.**

Casi a fines del mes de mayo, cuando aparecerán estas líneas, una apreciación global del programa de reformas suscita un gran optimismo. En la medida en que se confirmen estas expectativas favorables, el gobierno de Cardoso dispondrá a partir de 1996 de condiciones para emprender, con moneda estable y de forma sostenida, su gran proyecto de desarrollo económico y social.

Helio Jaguaribe es politólogo. Es decano del Instituto de Estudios Políticos y Sociales de Río de Janeiro.

## Lampreia visita a África do Sul

**Brasília** — O chanceler Luis Felipe Lampreia será recebido segunda-feira, em Pretoria, pelo presidente da África do Sul, Nelson Mandela. Lampreia e Mandela vão analisar medidas para ampliar as relações comerciais.

# Freire propõe frente de esquerda para negociar emendas da reforma

*O senador está preocupado com a postura da oposição no Congresso*

*Brasília*

Preocupado com a postura dos partidos de oposição nas votações da reforma constitucional "de ficar apenas contra as propostas do governo", o senador Roberto Freire (PPS-PE) quer unir uma frente de parlamentares de esquerda para tentar negociar, ainda na Câmara, o mérito das emendas da Ordem Econômica que não foram votadas. Seu alvo principal é a emenda propondo a quebra no monopólio estatal do petróleo.

Freire já procurou o líder do PT, deputado Jacques Wagner (BA), para pedir ajuda na sua estratégia. O senador sugeriu que a bancada petista reveja a sua postura nas votações das reformas constitucionais. O líder do PDT, deputado Miro Teixeira (RJ), concorda com os argumentos de Freire, mas quer consultar a bancada e o ex-governador Leonel Brizola antes de assumir qualquer compromisso com a formação de uma frente.

Para Freire, já seria um avanço se a esquerda conseguisse aprovar a emenda original do petróleo. O senador explica que o substitutivo proposto pelo deputado Lima Netto acaba com a função da Petrobrás, de executora do monopólio da União, à medida que cria um órgão regulador desse monopólio. "Dentro do PMDB e do PSDB, tenho certeza de que consigo respaldo para tentar negociar a emenda original do governo, pois o substitutivo de Lima Netto é inadmissível", avaliou.

A bancada peemedebista é a que promete dar maiores dores de cabeça para o governo na votação de primeiro turno da emenda do petróleo, marcada para o dia 6 de junho. De acordo com os primeiros levantamentos feitos pelo governo, cerca de 30% dos parlamentares do maior partido da base governista, o PMDB, ameaçam votar contra o substitutivo de Lima Netto. No PSDB, o grupo de rebeldes é menor, mas atinge 5% da bancada.

O deputado Domingos Leonelli (PSDB-BA) é um dos tucanos que já adiantam seu voto contrário à emenda do petróleo. Não concorda com o substitutivo de Lima Netto, nem com a proposta original do governo. Ele já conseguiu, inclusive, recolher mais de 50 assinaturas de parlamentares para apresentar em plenário, através de destaque para votação em separado, um projeto alternativo para a Petrobrás.

Sua idéia é abrir o setor à iniciativa privada através de parcerias ou contratos de risco, nas condições estabelecidas pela lei 2.004, que garante à Petrobrás a função de executora do monopólio da União.

01/01

# Itamar embarca para Portugal

*O ex-presidente apresentou novas exigências*

NORMA COURI
*Especial ZH*

**Lisboa** — Custou seis meses e muitos arranhões nas relações luso brasileiras, mas, afinal, Itamar Franco chega hoje a Lisboa. A demora levou o articulista do jornal *Público* a desabafar esta semana: "O homem irrita". O ex-presidente virou tema do show de Mario Viegas *Europa, Não, Portugal, Nunca*. "Itamar vem ou não vem?", pergunta o ator insistentemente à platéia, que morre de rir. Nesse meio tempo, Fernando Collor ameaçou dar uma palestra na Universidade Lusíadas. O presidente do PT, Luiz Inácio Lula da Silva, por sua vez, dá uma coletiva em Lisboa daqui a duas semanas.

De Itamar, nada. Semana passada ele telefonou ao presidente Mário Soares marcando a chegada para hoje. Mas, por via das dúvidas, o ex-presidente só queria a presença de um diplomata brasileiro no aeroporto, o encarregado de negócios Luis Henrique da Fonseca. Foi convencido a aceitar mais diplomatas, como manda o protocolo.

Do lado português, só a graduação do representante vai determinar o tamanho da ofensa ao governo depois dos dois adiamentos de Itamar. Há dois meses, Mário Soares disse ao *Jornal do Brasil*: "Estamos honrados em receber um ex-presidente que deixou o governo com tanto prestigio quanto Itamar". Uma semana depois, Soares já se esquivava da imprensa. Coisa que Itamar não poderá fazer. Toda a imprensa prometeu se instalar na sala VIP do aeroporto de Lisboa nas primeiras horas da manhã de hoje.

Depois de avisar que não quer recepção, hóspedes, festas, Itamar ainda chocou os portugueses com uma excentricidade. Ao contrário até dos embaixadores africanos, que trocam as túnicas para cumprir a praxe européia, Itamar não quer vestir fraque para receber as credenciais.

Há surpresas dos dois lados, de Itamar para Portugal, de Portugal para Itamar. Os brasileiros que vieram há cinco anos em busca do Eldorado voltaram com mágoas. O Brasil, que já foi o primeiro investidor em Portugal depois da União Européia com US$ 500 milhões anuais e cem empresários, despencou nos dois casos para mais da metade. A crise envolvendo os dentistas continua. A Comunidade dos Países de Língua Portuguesa ficou no ar. A cláusula do Acordo Cultural assinado por Brasil e Portugal em 1966, garantindo reconhecimento automático de diplomas entre os dois países, só funciona para os portugueses. O número de brasileiros no país também vem diminuindo — o consulado do Brasil registra 1.824 no ano passado contra 3.200 em 1992.

01/03

# Itamar começa a contestar autoridade de superiores

*O futuro embaixador não está disposto a dar satisfações ao Itamaraty*

ZH 24/05

*Brasília*

Quem imagina que a viagem do ex-presidente Itamar Franco para Lisboa porá um ponto final nas confusões que ele arma com integrantes do atual governo terá uma surpresa. Itamar prepara uma novidade para quando assumir o posto de embaixador em Portugal: não pretende dar satisfações ao Ministério das Relações Exteriores. Amigos do ex-presidente alegam que como Itamar não é um embaixador de carreira, seus superiores não estão no Itamaraty. "Itamar, como embaixador, deve explicações ao presidente Fernando Henrique Cardoso, que o convidou para o cargo", diz um dos mais fiéis amigos de Itamar. "É o presidente da República que traça a política externa brasileira, não o Itamaraty."

No Itamaraty, já foram recebidos os primeiros sinais de que o ex-presidente não assumirá o posto com a intenção de se submeter às determinações da Casa. Mesmo indignados com os sucessivos adiamentos da viagem de Itamar para Portugal, os diplomatas têm recorrido ao bom humor para justificar os rompantes do ex-presidente. Têm deixado claro que nenhum embaixador é tão independente como Itamar diz pretende ser. "O Itamaraty tem obrigação de manter a unidade da política externa brasileira", diz um diplomata.

O ex-presidente dá, a cada dia, demonstrações inequívocas de que sente prazer em continuar nas primeiras páginas dos jornais, apesar dos inúmeros incidentes com a imprensa, a quem acusa de não respeitar sua privacidade. O homem que chegou ao Palácio do Planalto com o impeachment de Fernando Collor deixou o cargo mas continuou nas manchetes, ora pelo namoro com a professora June Drummond, ora pelas brigas com aliados e assessores do presidente Fernando Henrique Cardoso. "Seu temperamento não lhe permite ficar calado quando se sente atingido por alguma crítica", avisou outro amigo.

Responder aos críticos tem sido o grande passatempo de Itamar em Juiz de Fora. No apartamento de cobertura na Avenida Rio Branco, ele conta com uma assessoria especializada em avisá-lo de qualquer comentário a seu respeito. "O telefone não pára de tocar na casa de Itamar", diz um dos amigos de Juiz de Fora. "Ele sempre sabe tudo que está acontecendo e pode reagir na mesma hora."

DIPLOMACIA

# Itamar pode desistir da embaixada

*O ex-presidente se desentendeu com o chanceler Luis Felipe Lampreia*

10/5 ZH

*Brasília*

O ex-presidente Itamar Franco pode desistir de ocupar a embaixada do Brasil em Portugal, devido a uma série de desentendimentos com o ministro das Relações Exteriores, Luis Felipe Lampreia, e sua mulher, Lenir Lampreia. A amigos próximos, Itamar confidenciou que está arrependido de ter aceito o posto. O ex-presidente disse, inclusive, que só não desistiu até agora da indicação por temor de que sua atitude cause uma crise diplomática entre os dois países. Os constantes adiamentos da viagem de Itamar para Lisboa já vêm irritando as autoridades portuguesas.

Conforme o jornal *O Globo*, o presidente Fernando Henrique Cardoso tem pedido a amigos de Itamar que convençam o ex-presidente a aceitar o cargo. Segunda-feira, FH teria recebido no Rio de Janeiro o ex-advogado-geral da União José de Castro Ferreira, um dos principais integrantes do chamado Grupo de Juiz de Fora.

O primeiro incidente entre o ex-presidente e o chanceler ocorreu no mês passado, quando Itamar visitou o Ministério das Relações Exteriores. Ao contrário do que esperava, o ex-presidente não foi recebido por Lampreia na entrada do prédio e ainda teve de aguardar por alguns minutos na ante-sala do gabinete do ministro. Itamar considerou a atitude do chanceler uma ofensa pessoal. Na semana passada, para agravar a situação, a mulher de Lampreia ofereceu uma festa para cem pessoas na embaixada brasileira em Lisboa, sem consultar o ex-presidente. Além disso, Lenir dormiu no quarto reservado ao futuro embaixador. Luis Felipe Lampreia também foi chanceler no final do governo Itamar.

RUMO A LISBOA

# Amigos querem que Itamar volte rápido

*Grupo de Juiz de Fora teme riscos para carreira política com afastamento prolongado*

PAULO VASCONCELLOS

JUIZ DE FORA — O ex-presidente Itamar Franco embarca para Lisboa no dia 30 levando na bagagem uma dúvida e uma certeza. A dúvida é se fica na embaixada do Brasil em Portugal por dois anos, como querem alguns de seus amigos de Juiz de Fora, ou por apenas seis meses, como prefere outra parte do clube, que teme os efeitos de um afastamento prolongado sobre o futuro político do ex-presidente. "Ele só fica lá seis meses", garantiu um dos amigos mais próximos de Itamar no começo da semana.

A certeza é que Itamar continua indeciso. Tem sido assim desde que foi convidado pelo presidente Fernando Henrique Cardoso para ocupar a embaixada, no ano passado. Há cerca de um mês, por causa de uma festa dada por Leni Lampreia, mulher do ministro das Relações Exteriores, Luiz Felipe Lampreia, na embaixada em Lisboa, até ameaçou desistir do posto. Motivo: fizeram a festa sem avisá-lo nem pedir autorização.

Durante toda a semana passada, os amigos de Juiz de Fora se desdobraram em socorrer o ex-presidente, aturdido pelas críticas do ministro da Casa Civil, Clóvis Carvalho, e depois pelos ataques do senador Antonio Carlos Magalhães (PFL-ACM). No primeiro caso, avaliaram os amigos, Itamar só provocou mais confusão com o telegrama que mandou a Fernando Henrique pedindo que o ministro calasse a boca. No segundo episódio, os amigos acham que ele agiu certo ao preferir o silêncio e evitar a polêmica com ACM.



*Ex-presidente deixou de ir ao Brasão e adotou [illegible] de vida recluso*

Mas o clube de Juiz de Fora também acha que em todas as situações a culpa é de Itamar: se já tivesse assumido a embaixada em Portugal, nada teria acontecido. Na quinta-feira, dois dias depois dos ataques de ACM, os amigos que estavam em Juiz de Fora agiram rápido para não deixar que o temperamento fizesse Itamar explodir. Logo de manhã, o ex-assessor Geraldo Faria, o ex-presidente de Furnas Marcelo Siqueira e a secretária Neusa Miteldorff foram ao apartamento de Itamar para uma reunião.

## CRÍTICAS SÃO VISTAS COMO CONSPIRAÇÃO

No fim da tarde, o médico Tales Ramos apareceu disposto a convencer o ex-presidente a "passar a borracha" sobre o assunto. "Foi apenas um papo para pôr em dia as bobagens do cotidiano", disse depois. "O Itamar está tranqüilo, com o espírito muito bom." As coisas não pareciam tão calmas no fim da conversa. "O presidente não tem nada a declarar à imprensa", disse Siqueira, com mau-humor. O ex-presidente da Fundação Roquete Pinto Francisco Teixeira não foi autorizado a subir e teve de deixar na portaria do prédio documentos que levou a Itamar.

Numa reunião mais ampla do grupo, no final de semana, os amigos de Itamar chegaram à conclusão de que existe uma conspiração contra o ex-presidente. "Existe uma central política contra o Itamar", disse Roberto Medeiros, diretor da Telemig e um dos melhores amigos do ex-presidente. "Querem matar no nascedouro uma candidatura que não vai haver, porque Itamar não será mais candidato a nada e, portanto, vai apanhar de graça." Medeiros não é o único adepto da teoria. "Existem grupos que querem manchar a popularidade do ex-presidente", garante Marcelo Siqueira. "Mas com certeza o presidente Fernando Henrique não endossa a campanha." E acrescenta: "Eles se gostam muito."

Enquanto não chega o dia da viagem, Itamar se mantém cada vez mais recluso em Juiz de Fora. Já não vai mais ao Chope do Amigão nem ao Restaurante Brasão. As visitas à casa que ocupa no condomínio Bosque do Imperador, a cinco minutos do centro da cidade, são cada vez mais esparsas. Com todas as providências já tomadas para a viagem, Itamar tem se limitado nos últimos dias a manter longos contatos telefônicos com aliados políticos e a estudar assuntos da Embaixada em Portugal. As horas de lazer são ocupadas com a leitura das 1.193 páginas do livro *Winston Churchill, Memórias da Segunda Guerra Mundial*, que comprou na última quinta-feira.

Ao que tudo indica, o ex-presidente deixará o Brasil com um assunto pendente: o casamento com a professora June Drummond. Como até agora não providenciou os papéis no cartório, Itamar embarcará no dia 30 provavelmente sem a namorada. O rompimento entre os dois, que chegou a ser cogitado na semana passada, não é confirmado nem desmentido pelos amigos de Itamar. "Eu não tive nenhum sinal de que eles não estão mais namorando", disse Roberto Medeiros. A realização do casamento e a data da cerimônia continuam duvidosas até para os amigos do ex-presidente.

### BIRRAS DE UM EX-PRESIDENTE

O que Itamar aprontou depois de deixar o cargo

**Embaixada** Itamar já adiou três vezes a posse como embaixador do Brasil em Portugal, embora sua indicação tenha sido aprovada pelo Senado há dez meses. Teme ficar longe do governo, num cargo decorativo, sem poder influir em nada

**Leni Lampreia** A mulher do ministro das Relações Exteriores, Luiz Felipe Lampreia, deu uma festa na embaixada em Portugal sem avisar Itamar, que se [illegible]

**Clóvis Carvalho** O ministro da Casa Civil fez críticas ao governo Itamar por ter atrasado o programa de privatização das estatais. Itamar mandou telegrama a Fernando Henrique pedindo que o ministro [illegible]

**Petroleiros** Os funcionários da Petrobrás estão em greve porque o governo se recusa a cumprir um acordo feito por Itamar no ano passado. O ex-presidente tem manifestado apoio aos grevistas e criticado a Justiça do Trabalho

**June** O ex-presidente namora há meses a professora June Drummond. Prometeu casar com a moça e levá-la como embaixatriz a Lisboa. Depois que June acertou a papelada de seu divórcio, Itamar começou a ter dúvidas sobre o casamento

03/03

9507162

FUTURO DO REAL

# FH vai intensificar defesa das reformas

*Presidente quer realçar vantagens das mudanças na Constituição para a sociedade*

CARLOS FRANCO

BRASÍLIA — O governo Fernando Henrique Cardoso começa nesse segundo ano do real, a partir de julho, a adotar uma estratégia mais agressiva de comunicação em defesa das reformas constitucionais e das privatizações, colocando as vantagens desse processo, que consolidará o real, para a sociedade. Para isso, o presidente Fernando Henrique Cardoso deixou claro aos ministros, no encontro do fim de semana, na Granja do Torto, que quer taxas de juros mais baixas e inflação inferior a 2% ao mês a partir da desindexação da economia em 1º de julho. Esses dois fatores são condicionantes para a campanha. Isto porque o governo quer recursos novos para investir e anunciar as vantagens da reforma e das privatizações resultantes dessas duas frentes, que se completam.

**VENDAS DE ESTATAIS ABATEM DÍVIDAS**

O temor de iniciar uma campanha dessa envergadura no início do governo era o de que fosse interpretada, por um lado, como açodamento do Congresso para a aprovação das emendas, e por outro de que um programa de privatização por meio das reformas seria automaticamente anulado pelos efeitos dos juros sobre a dívida pública. Essa pelo menos é a opinião de um dos interlocutores próximos do presidente, que participou da reunião da Granja do Torto.

As vendas de estatais são usadas para o abatimento dessas dívidas, que permitem uma folga no caixa do Tesouro. O que significa que, se os juros permanecem altos, a dívida cresce e consome o resultado da venda, por exemplo, de uma empresa como a Companhia Vale do Rio Doce (CVRD).

No caso da desindexação, o presidente destacou a seus ministros a importância da solução da pendência da dívida dos ruralistas, com uma taxa fixa de juros de 16%. A idéia era os contratos passarem a usar a Taxa de Juros de Longo Prazo (TJLP), que poderá substituir a TR, alongando também o perfil da dívida, permitindo um planejamento trimestral dos gastos. A tendência é a TJLP anualizada se aproximar de 16%.

Já a visão externa do Brasil, avaliou o presidente Fernando Henrique Cardoso aos seus ministros no fim de semana, é de otimismo e confiança. O País conseguiu se desvencilhar da crise mexicana e vive um momento de expectativa real de aumento do fluxo de capitais externos, por meio também de investimentos das multinacionais. Por outro lado, os investidores estrangeiros já captaram a sinalização dada pelas reformas constitucionais e as privatizações. Isso dá uma garantia de reversão dos resultados negativos da balança cambial e também da balança comercial. Para facilitar, os dirigentes de empresas estrangeiras entenderam o recado do governo de que devem contribuir para reverter o quadro do País no Exterior, diminuindo ou retardando as remessas de capital, contribuindo para a balança de pagamentos e divulgação desse cenário de otimismo.

# Otimismo marca reunião ministerial

*O presidente elogiou os seus líderes no Congresso e disse estar satisfeito com o andamento da reforma constitucional*

LUCIANE AQUINO
*Sucursal Brasília*

Os líderes do governo no Congresso deixaram a Granja do Torto, no sábado à tarde, com um largo sorriso nos lábios. Poucas horas antes, às 9h, os três ouviram o presidente Fernando Henrique Cardoso abrir a terceira reunião ministerial com elogios ao seu trabalho de articulação. "Estou muito feliz", afirmou FH. "As reformas estão indo mais rápido do que se esperava". O presidente Fernando Henrique também fez questão de dirigir amabilidades ao presidente da Câmara, Luís Eduardo Magalhães, um dos aliados, ausente do encontro.

"Esta foi a melhor reunião ministerial até agora", comemorou o líder do governo no Congresso, Germano Rigotto. "O clima está muito bom." O presidente não hesitou em demonstrar que está em lua-de-mel com as suas bases na Câmara e no Senado. Fernando Henrique disse que as turbulências do começo do governo estão superadas. "A hierarquia das bicadas terminou", disse. De acordo com um dos participantes da reunião ministerial, "hierarquia das bicadas" é a expressão que o presidente costuma usar para dizer que os parlamentares de início de mandato têm o hábito de disputar para ver quem mais consegue dar "bicadas" no governo. Ou seja, obter mais privilégios e um posto mais alto na hierarquia do poder.

O incentivo de Fernando Henrique aos seus colaboradores no Congresso não é em vão: apesar de julgar que está tendo muito sucesso na aprovação da sua reforma constitucional, o presidente ainda tem muitas lutas pela frente.

## A emenda propondo a quebra do monopólio da Petrobrás promete causar polêmica na semana que vem

Em plena greve dos petroleiros, a Câmara deve começar a discutir a emenda que propõe a quebra do monopólio da Petrobrás. Se for cumprido o acordo estabelecido entre Fernando Henrique e Luís Eduardo, o projeto deve ser votado em plenário, em primeiro turno, na semana que vem. Nesta semana, deve ser votada, em segundo turno, a emenda da navegação de cabotagem.

A quebra do monopólio da Petrobrás promete causar polêmica. Enquanto a oposição tenta angariar votos contra a idéia em todos os partidos, o governo faz listas dos aliados já dados como certos. "A emenda tem todas as condições de ser aprovada", garante Rigotto. O líder informa que até a bancada do PMDB da Paraíba — a assombração da vida do secretário de Políticas Regionais, Cicero Lucena — vai votar com o Palácio do Planalto. Por causa dos votos dos correligionários do seu Estado contra as reformas, Lucena, na semana passada, chegou a colocar o seu cargo à disposição, mas o pedido de demissão não foi aceito por Fernando Henrique.

Durante a reunião na Granja do Torto, Fernando Henrique pediu aos seus ministros que auxiliem os líderes no Congresso. Entre os compromissos que arrancou do primeiro escalão, está o de prestar cada vez mais informações aos parlamentares e o de marcar mais audiências com senadores e deputados.

Os ministros também deverão ir despachar mais freqüentemente no Congresso. Os ministros Israel Vargas, da Ciência e Tecnologia, e Paulo Renato Souza, da Educação, já fizeram isso na semana passada no gabinete de Germano Rigotto. Agora será a vez da ministra da Indústria e Comércio, Dorothéa Werneck.

## A INFORMALIDADE

Quem possuir uma teoria dizendo que os adultos, quando se encontram, voltam em alguns momentos a ser crianças, pode aplicá-la às reuniões ministeriais. O primeiro escalão do governo Fernando Henrique Cardoso gosta de aproveitar os sábados em que se reúne na Granja do Torto — todos em mangas de camisa — para se descontrair enquanto sofre com as ameaças de corte de orçamento feitas pelo "Serra Elétrica", apelido dado ao ministro do Planejamento, José Serra. Confira algumas das cenas que ocorreram na manhã do último sábado:

Fernando Henrique chega à sala envidraçada onde os ministros estão dispostos num enorme círculo, senta-se entre o vice-presidente, Marco Maciel, e o ministro-chefe da Casa Civil, Clóvis Carvalho, e anuncia: "Não fico perto de quem me pede verba".

**O ministro da Saúde, Adib Jatene, fala do combate ao alcoolismo. O ministro da Fazenda, Pedro Malan, lembra que isso está em vigor em alguns lugares dos Estados Unidos. Daí o ministro do Planejamento, José Serra, não se contém e descobre uma solução conjugada para diminuir os acidentes e o déficit público: "Vamos aumentar os impostos para a bebida nas estradas!"**

Adib Jatene começa a explicar com dramaticidade uma propaganda de televisão criada pelo Ministério da Saúde para o Dia Nacional de Combate ao Fumo: "Uma pessoa acende um cigarro, começa a desaparecer no meio da fumaça e — *Buuuuuuum!* — a sua cabeça explode". Fumantes e não fumantes quase explodem de tanto rir.

**Jatene, mais uma vez, conta uma história sobre uma carta que recebeu de um médico de Belo Horizonte. O seu colega de profissão afirmava receber R$ 2,00 do INSS por consulta, e contava a humilhação que sofreu ao visitar seu engraxate: — Quanto é a graxa? —, perguntou o médico. — Dois reais —, respondeu o engraxate. — Então somos colegas, eu também ganho isso por serviço —, disse o médico. — Não, não somos —, respondeu o engraxate. — Eu ganho gorjeta.**

03/03

## Brasileiros acusados de invadir Bolívia

Autoridades do governo boliviano prevêem uma possível migração ilegal de brasileiros na região de Tierras Bajas, no Departamento de Santa Cruz, fronteira com os Estados de Mato Grosso e Rondônia. Segundo denúncias oficiais, cerca de 100 mil hectares de terras cultiváveis foram adquiridas por brasileiros, aparentemente de maneira fraudulenta.

PLANALTO

# Reforço no apoio ao governo deixa oposição desconcertada

*Os líderes do PT, PDT, PSB e PC do B já admitem dificuldades*

11 6/5

*Brasília*

Com apenas 121 deputados para enfrentar o bloco governista de 392 parlamentares, os partidos de oposição começam a admitir que só têm condições de tentar impedir as reformas econômicas na discussão da quebra do monopólio do petróleo. Nos últimos dois dias, PT, PDT, PSB e PC do B passaram a avaliar que os movimentos do governo para ampliar a sua base de sustenção no Congresso praticamente assegura a aprovação da quebra do monopólio das telecomunicações. O problema da oposição é matemático. Na quinta-feira, os líderes dos partidos de oposição avaliaram, isoladamente, que ficaram remotas as chances de atrair 84 votos das bancadas governistas para tentar impedir a aprovação da quebra do monopólio das telecomunicações. Nesse dia, o PMDB havia decidido manter o apoio ao presidente Fernando Henrique Cardoso, e o PPR decidira formalizar a adesão ao governo.

"Com o segundo escalão rolando solto, só um milagre para favorecer nossa estratégia", disse o deputado Miro Teixeira (RJ) a um parlamentar do PT. Esse milagre, na visão de parlamentares da oposição, poderia nascer na briga entre o PFL e o ministro dos Transportes, Odacir Klein. Se o incidente não se tranformar em crise, porém, a oposição vê poucas chances de manobra para impedir a aprovação das emendas sobre conceito de empresa nacional, navegação de cabotagem e telecomunicações.

Os recentes acertos políticos do governo com a sua base parlamentar fará com que as eventuais dissidências nos partidos aliados alcancem apenas 50 votos contra a quebra do monopólio das telecomunicações, segundo os cálculo de um dos líderes da oposição. "Eles *(o governo)* estão jogando pesado, pesadíssimo", desabafou a um grupo de sindicalistas o líder do PT na Câmara, Jacques Wagner (BA), minutos depois que a comissão especial da Câmara aprovou a proposta de quebra do monopólio do petróleo.

Wagner e o líder do PDT na Câmara, Miro Teixeira (RJ), não têm mais conseguido disfarçar o desânimo para alguns colegas de bancada. Em público e nas reuniões para discutir a estratégia da oposição, porém, eles se negam a jogar a toalha. "Temos uma estratégia que não vamos antecipar, para surpreender o governo", desconversa Miro Teixeira.

01/01

PARTIDOS

# PMDB conversa com FH e garante apoio

*O presidente garantiu mais recursos para os Transportes e maoir prestígio para a Secretaria de Políticas Regionais*

LUIZA DAMÉ
*Sucursal Brasília*

Depois de uma semana de tensão entre o PMDB e o governo, o presidente Fernando Henrique Cardoso conseguiu ontem acalmar a fúria peemedebista. Em reunião com os líderes do PMDB no Congresso, senador Jader Barbalho (PA) e deputado Michel Temer (SP), o presidente decidiu prestigiar o partido, destinando mais recursos para o Ministério dos Transportes e aprovando os planos da Secretaria de Políticas Regionais — os dois ocupados por políticos peemedebistas, Odacir Klein e Cícero Lucena. Temer e Barbalho saíram do encontro garantindo o apoio do PMDB ao governo e até admitiam a possibilidade de cancelar a reunião marcada para a próxima semana, que deveria rever as relações com o Planalto.

Os líderes explicaram ao presidente que há vários problemas



**Pacificação:** Temer (E) e Barbalho (C) explicaram as dificuldades do partido a FH (D)

de relacionamento das ban[...] das peemedebistas com gov[...] nadores do PSDB. Temer cit[...] o exemplo de Minas Gera[...] Imediatamente, Fernand[...] Henrique ligou para o govern[...] dor Eduardo Azeredo e ped[...] que recebesse os deputados [...] PMDB para acertar os probl[...] mas. FH deverá interferir ta[...] bém na relação dos peeme[...] bistas com os governadores d[...] estados de São Paulo, Ceará [...] Pará, onde o PMDB foi derr[...] tado pelos tucanos.

Barbalho disse continuar d[...] contente com a desproporc[...] nalidade entre o tamanho [...] PMDB e o espaço no ministé[...] de FH. "Esse é um erro ori[...] nal, mas não cabe ao PM[...] falar em reforma ministe[...] neste momento", disse. Na o[...] nião do senador, esse assunt[...] "no mínimo inconveniente". [...] presidente nacional do PM[...] Luiz Henrique, não particip[...] da conversa, mas foi informa[...] de seu conteúdo pelo próp[...] presidente, por telefone.

01/01

9507166

GOVERNO FEDERAL

# PPR formaliza apoio a FH

*Alguns parlamentares do partido preferiram se manter independentes*

LUIZA DAMÉ E RUDOLFO LAGO
*Sucursal Brasília* 5.5.95

O PPR é o mais novo integrante da base de sustentação do presidente Fernando Henrique Cardoso. O apoio do partido — que já vinha votando com o governo — foi formalizado ontem numa reunião com presidente, da qual participaram as bancadas na Câmara e Senado e a Executiva Nacional. O PPR tem 49 deputados e cinco senadores, mas nem todos referendaram a decisão: os deputados Augusto Nardes (RS), Adylson Motta (RS) e Jarbas Lima (RS) e o líder do partido no Senado, Epitácio Cafeteira (MA), estão entre os que discordam do apoio. O deputado Delfim Netto (SP) pretende se manter independente.

A participação do PPR no governo começou a ser delineada num apelo direto feito por FH, há menos de duas semanas. O presidente convidou o partido a apoiar as reformas, independentemente de integrar a base de apoio ao governo. Ontem, presidente do PPR, senador Esperidião Amin (SC), disse que o apoio não significa que a legenda terá cargos no governo, mas que vai participar das decisões políticas. "Não existe nenhum acordo toma-lá-dá-cá", afirmou.

Os parlamentares, porém, acreditam que a presença de políticos do PPR no primeiro escalão do governo será a consequência natural do acerto. "É uma questão de tempo", disse o deputado Gerson Perez (PA). "É natural que a participação se desdobre", concordou Amin. Um dos nomes cotados para um possível convite a um ministério é o do deputado Nelson Marchezan (PPR-RS). Indagado sobre o assunto, Amin desconversou: "Marchezan tem todas as condições para ser ministro de todas as pastas, junto com outros nomes do partido".

Na reunião preparativa ao encontro com FH, o deputado Augusto Nardes deixou claro que só apoiará o governo quando forem resolvidos os problemas da agricultura brasileira. "Antes disso, eu não tenho condições morais de votar com o governo", alegou. Nardes se negou a ir à audiência no Palácio do Planalto. Amin também pediu ao presidente providências para o setor agrícola. FH disse que está a par das dificuldades e busca uma solução negociada. Os deputados Adylson Motta e Jarbas Lima não foram a nenhuma das duas reuniões.

Fernando Henrique destacou a identidade entre as suas propostas de governo e as teses que vêm sendo defendidas pelo PPR desde a Constituinte de 1988 — na época PDS. O presidente afirmou que, como pretende fazer um governo reformador, é esperado ter na base de sustentação o Partido Progressista Reformador.

PROPRIEDADE INDUSTRIAL

# Indústria critica parecer da Lei de Patentes

*Para Interfarma, projeto aprovado pela comissão do Senado desrespeita acordo com a OMC*

MILTON F. DA ROCHA FILHO

O vice-presidente da Associação da Indústria Farmacêutica no Brasil (Interfarma), Francisco Teixeira, acha que o parecer sobre a Lei de Patentes aprovado pela Comissão de Constituição e Justiça do Senado (CCJS), conflita com o acordo, também aprovado pelo Congresso, fechado com a Organização Mundial de Comércio (OMC). Além disso, diz, ele cria dispositivos que favorecem uma reserva de pirataria nas áreas de marcas, patentes e segredos de negócios. Segundo Teixeira, um especialista em legislação patentária, a CCJS deveria ater-se aos aspectos jurídicos e constitucionais, mas o parecer do relator, na sua opinião, pareceu mais interessado em aspectos políticos e nacionalistas do que em consagrar princípios legais, como o tratado da OMC.

A situação ficou pior do que estava, salientou Francisco Teixeira ao analisar o parecer da CCJS. "Pela nova lei, os produtos, mesmo que ainda sob a proteção de patentes no Exterior, e que já tiveram sido introduzidos no Brasil no momento do início da vigência da nova lei, poderão continuar sendo vendidos sem nenhum ônus para os imitadores", disse. De acordo com ele, se o imitador continuar imitando produtos novos com a lei de patentes em vigor, ele vira pirata.

**Distorções** — O estudo de Francisco Teixeira para a Interfarma mostra sinteticamente as distorções no parecer da CCJS.

■ Eliminou-se o item 23 do artigo 124, que impediria o registro de marcas parecidas com marcas famosas no Exterior. Marcas que não poderiam ser ignoradas por quem pede o registro — tipo Playboy, Pierre Cardin ou Dior.

■ O parágrafo 2º do artigo 126 foi alterado para restringir o conceito de marca de alto renome, cujo registro deveria abranger todas as categorias e agora só poderá ser feito em uma só. Por exemplo, as marcas Coca-Cola ou Brahma poderiam ter uso livre fora da área de refrigerantes ou cervejas.

■ A importação paralela é amplamente admitida tanto para marcas como para patentes. Assim sendo, o licenciado legítimo brasileiro terá de sofrer concorrência, às vezes desleal, dos similares made in Hongcong, Taiwan ou de outros lugares.

■ O primeiro parágrafo do artigo 143 previa que o titular de uma marca poderia justificar o seu não uso por razões legítimas. Por exemplo, o fato de o INPI ou qualquer outro órgão não ter ainda autorizado o registro ou a comercialização do produto. Agora só se admite o não uso por razões de força maior. Um pirata influente poderá, portanto, retardar o processo de aprovação de um produto, alegando não uso com a intenção de registrar a marca em seu nome.

> **LEI DÁ MARGEM À PIRATARIA, DIZ ESTUDO**

■ O artigo 195 define os crimes por concorrência desleal, entre eles o que comete um empregado que divulga know how a que teve acesso em razão de sua relação empregatícia a outrem, mesmo após o término do contrato de trabalho — o parecer restringe este crime ao período de vigência do contrato de trabalho.

■ O maior estímulo à pirataria no parecer foi a não concessão da proteção ao pipeline — produtos em desenvolvimento ou já lançados em outro país, mas ainda fora do mercado brasileiro. Os laboratórios nacionais querem autorização para continuar imitando também estes produtos.

CONGRESSO 27/5

## Lei de patentes

A Lei de Patentes, que assegura proteção à propriedade industrial e ao direito autoral no país, já está na Comissão de Assuntos Econômicos do Senado. Depois de seis meses na Comissão de Constituição e Justiça (CCJ), o parecer do senador Ney Suassuna (PMDB-PB) chegou ontem ao novo relator, senador Fernando Bezerra (PMDB-RN), que tem uma semana para aprontar o seu relatório. A única alteração feita pela CCJ no parecer de Suassuna foi a emenda do senador José Ignácio Ferreira (PSDB-ES), que remete para a lei a regulamentação do patenteamento de microorganismos.

# Polêmica com EUA pode resultar em sanções

■ O Brasil não reconhece as patentes de produtos farmacêuticos nem de química fina. Isso tem sido usado como argumento pelo governo dos EUA para listar o País entre as nações passíveis de retaliações comerciais.

■ Os pontos mais polêmicos da nova lei de patentes, em tramitação no Congresso desde 1991, são referentes à biotecnologia e produtos farmacêuticos.

■ A biotecnologia é o ramo do conhecimento que tem por objetivo alterar códigos genéticos dos seres vivos para obter um produto novo como, por exemplo, um tipo de soro. A Igreja argumenta que a manipulação do código genético pode levar à criação de monstros capazes de destruir a vida humana. Os favoráveis à técnica dizem que ela permitirá salvar vidas humanas.

■ Na área farmacêutica, as indústrias nacionais admitem a necessidade de uma legislação sobre patentes, mas querem tempo para adaptar-se à concorrência.

■ As multinacionais, por sua vez, argumentam que não podem investir milhões de dólares em pesquisas quando existe o risco de terem suas fórmulas copiadas.

■ Um ponto importante é a questão do pipeline: para ser patenteado um produto deve apresentar uma novidade. Isso significa que produtos já fabricados há tempos no Exterior não deveriam receber patentes no Brasil. No entanto, as indústrias estrangeiras argumentam que, nesses casos, a patente só não foi pedida antes pela inexistência de legislação. Foi o que aconteceu, por exemplo, com o AZT, usado no tratamento da Aids.

■ Algumas empresas estrangeiras até aceitam algum direito adquirido pelas nacionais que tenham produzido produtos piratas, mas querem o reconhecimento par suas patentes. As nacionais alegam que não adianta conceder proteçó aos produtos já apresentados em publicações centifias e que são de conhecimento público.

02/02

9507168

EMPRESA NACIONAL

# Aprovada emenda que extingue privilégios

*Projeto que acaba com distinção entre empresas brasileiras e estrangeiras segue para o Senado*

BRASÍLIA — A Câmara aprovou ontem em segundo turno, por 349 votos a favor, 105 contra e 10 abstenções, a emenda que retira do texto da Constituição os privilégios às empresas brasileiras. A emenda foi enviada ao Senado, que também terá de aprová-la em dois turnos. Quando for promulgado, o projeto vai permitir que empresas estrangeiras possam fazer a pesquisa e a lavra de minérios ou explorar os recursos hídricos, desde que sejam constituídas de acordo com as leis brasileiras e tenham sede e administração no País.

O texto constitucional ainda em vigor, que será modificado depois da aprovação da emenda pelo Senado, diz que lavra e pesquisa de minérios ou exploraçaçāo de recursos hídricos só podem ser autorizados para empresas brasileiras de capital nacional. Trata-se de privilégio que o presidente Fernando Henrique Cardoso e a Câmara resolveram extinguir, sob o argumento de que é preciso abrir a economia do País para atrair mais capital externo.

Pelo texto aprovado, fica proibida a edição de medida provisória para regulamentar a parte da emenda que determina a votação de uma lei para estabelecer condições específicas quando as atividades de mineração ou de uso dos recursos hídricos se desenvolverem em faixa de fronteira ou em terras indígenas. A proibição de editar MPs, que tem se repetido em todas as emendas já aprovadas pela Câmara, visa impedir que o governo legisle sem ouvir o Congresso.

Com a votação em segundo turno da emenda sobre a definição de empresa brasileira, agora são duas as propostas de mudança na Constituição que tramitam no Senado. Se aprovadas, deverão entrar imediatamente em vigor. A primeira emenda votada e aprovada na Câmara, e enviada ao Senado, é a do fim do monopólio dos Estados na distribuição do gás canalizado. O prazo para que receba emendas termina na terça-feira.

Com a presença de 464 deputados em plenário ontem, os partidos que dão apoio ao governo conseguiram 41 votos a mais do que os 308 necessários. As oposições ficaram na média de sempre, de 100 a 110 votos. Somados todos os seus deputados, os partidos oposicionistas conseguem só [illegible] votos. [illegible] questões regionais, eles acabam conseguindo pequena ajuda de parlamentares governistas. [illegible]

## [illegible]

A emenda que acaba com a distinção entre empresas brasileiras e estrangeiras

### COMO É HOJE

Artigo 171 [illegible]

Este princípio da Carta garante privilégios às empresas brasileiras de pequeno porte, e discrimina e inibe os investimentos estrangeiros no País

Artigo 171 [illegible]

A Constituição estabelece uma distinção entre empresas brasileiras e estrangeiras, e define o que é uma empresa estrangeira por exclusão, ou seja, são consideradas estrangeiras as que não se enquadrarem na definição deste artigo

Artigo 176 [illegible]

Apenas empresas brasileiras podem atuar no setor de mineração

### O QUE A CÂMARA APROVOU

Artigo 170 [illegible]

Empresas de pequeno porte continuam tendo direito a tratamento privilegiado, mas não importa mais se são brasileiras ou estrangeiras

Artigo 171 [illegible]

A emenda original do governo sugeria uma definição simplificada do conceito de empresa brasileira e eliminava a discriminação das empresas estrangeiras. Os deputados acharam melhor simplesmente tirar o artigo inteiro da Constituição, eliminando todo tipo de definição

Artigo 176 [illegible]

Empresas estrangeiras e brasileiras poderão atuar na mineração em igualdade de condições

[illegible]

# Investimento estrangeiro ganha incentivo

*A Câmara aprovou em primeiro turno a emenda que põe fim ao conceito de empresa brasileira de capital nacional*

A Câmara dos Deputados aprovou em primeiro turno o substitutivo do deputado Ney Lopes (PFL-RN) que retira da Constituição o conceito de empresa brasileira de capital nacional. Foram 369 votos a 103, com uma abstenção. O governo contou com os votos de dois partidos de esquerda — PPS e PV — para chegar à sua segunda vitória durante a votação em plenário da reforma constitucional. A proposta deve ser apreciada na próxima semana em segundo turno pela Câmara, antes de seguir para o Senado.

Mesmo depois da aprovação em dois turnos pelas duas Casas do Congresso, a emenda precisará ser regulamentada por uma lei para que seja permitido o ingresso de capitais externos nos setores de mineração e de energia. O substitutivo aprovado prevê que a "pesquisa e a lavra de recursos minerais" somente poderão ser efetuadas mediante autorização ou concessão da União "por brasileiros ou empresa constituída sob as leis brasileiras e que tenha sua sede ou administração no país na forma da lei". O texto diz, ainda, que esta lei estabelecerá condições específicas quando estas atividades se desenvolverem em faixa de fronteira ou terras indígenas. "O Brasil está emitindo um sinal de confiança aos investidores internacionais", interpretou o deputado Ney Lopes.

## O PLACAR

A emenda retirando da Constituição o conceito de empresa brasileira de capital nacional foi aprovada, em primeiro turno, com:

| | |
|---|---|
| Votos favoráveis | 369 |
| Votos contrários | 103 |
| Abstenção | 1 |

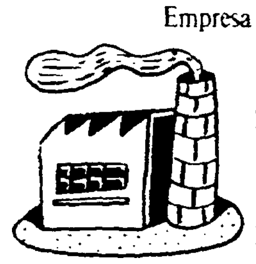
A base de sustentação governista não contou, desta vez, com os votos dos principais partidos de oposição. Ao contrário do que ocorreu durante a votação do substitutivo do deputado Jorge Tadeu Mudalen (PMDB-SP) à emenda que previa o fim do monopólio da distribuição de gás canalizado, o PT e o PDT marcaram posição contra o fim da distinção entre empresas de capital nacional e estrangeiro. "Esta é uma mudança muito mais emblemática do que concreta", afirma o líder do PT na Câmara, Jacques Wagner (BA), para quem nenhuma grande multinacional deixou de se instalar no país por causa da atual Constituição.

De acordo com a interpretação do relator da emenda do governo, o primeiro efeito da aprovação do substitutivo será o fim da fuga de capitais externos. "Não vamos espantar quem já está aqui", acredita Lopes. Além disso, prevê o deputado, o substitutivo permitirá ao governo levar adiante a sua política de geração de empregos, contando com novos investimentos estrangeiros.

Também ontem, a Comissão especial da Câmara aprovou, por 22 votos a sete, o substitutivo do deputado José Carlos Aleluia (PFL-BA) a emenda constitucional do governo que prevê a abertura do setor de navegação interior e de cabotagem (entre portos brasileiros) à concorrência externa. O texto deverá ser votado em primeiro turno, pelo plenário da Câmara, na próxima semana.

## AS MUDANÇAS

Empresa nacional



**Como é hoje:**

A Constituição separa a definição de empresa brasileira em duas partes:

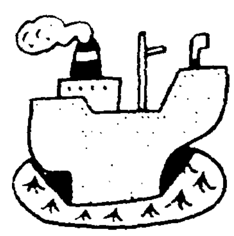
— Empresa brasileira: constituída sob as leis brasileiras e que tenha sua sede e administração no país.

— Empresa brasileira de capital nacional: empresa cujo controle efetivo esteja, em caráter permanente, na mão de pessoas físicas domiciliadas e residentes no país.

**A emenda aprovada:**

O projeto do governo retira da Constituição a definição de empresa brasileira de capital nacional. Com isto, as mesmas regras passam a valer para todas as empresas instaladas no país.

Navegação de cabotagem:



**Como é hoje:**

A navegação de cabotagem e a de interior são privativas das embarcações nacionais. A lei determina até o percentual de tripulantes brasileiros (dois terços, no mínimo)

**A emenda aprovada:** Abre o setor às embarcações de bandeira estrangeira, inclusive nas atividades turísticas.

02/02

9507169

BASE ALIADA

# Coesão a favor das reformas fortalece PFL

*Partido consegue unidade na votação de emendas constitucionais, enquanto PMDB e PSDB lutam para controlar parlamentares dissidentes*

CHRISTIANE SAMARCO

BRASÍLIA – O governo cantou vitória por conta da aprovação da quebra do monopólio das telecomunicações, em primeiro turno de votação na Câmara, mas quem comemorou mesmo foi o PFL. Com um único lance, os pefelistas contabilizaram a unidade da bancada, o fortalecimento do partido perante o Planalto e a supremacia na base de sustentação do governo no Congresso. Enquanto o presidente da Câmara, Luís Eduardo Magalhães (PFL-BA) comunicava ao presidente Fernando Henrique Cardoso a posição unânime do partido a favor da emenda, o mesmo não se podia dizer dos líderes do PMDB e do PSDB, que amargavam dissidências constrangedoras.

Tucanos e peemedebistas admitem que a rebeldia interna os prejudica na disputa de prestígio e poder junto ao Executivo e no projeto de crescimento de suas bancadas. No calor da votação de quarta-feira, o presidente do PMDB, deputado Luiz Henrique (SC), atribuiu a coesão dos pefelistas à vocação fisiológica do partido. "O PFL é governo desde a proclamação da República", emendou o deputado Alberto Goldman (PMDB-SP). Ele próprio, no entanto, reconhece não só a superioridade numérica do PFL, como o seu fortalecimento na base governista.

"O PFL é um partido sólido desde a revisão constitucional, porque tem comando, eixo político e eixo doutrinário", rebate o ministro do Meio Ambiente e Recursos Hídricos, Gustavo Krause. Com a experiência de quem coordenou o PFL na revisão, o ministro propõe que se evite a "soberba e o tititi" na avaliação dos êxitos do partido, mas também festeja a vitória. "Havendo ou não reforma política, está claro que seremos o desaguadouro da tendência social liberal da sociedade", salienta, ao admitir que a unidade servirá como atrativo a mais no processo de conquista de novos quadros para o partido.

O PMDB reconhece também possuir uma fatia "fisiológica", mas ao contrário do PFL, segundo Goldman, esta não é predominante. "Nosso partido é muito mais complexo, com seus componentes históricos e ideológicos", diz. Segundo ele, o PMDB vai administrar diversidades internas sem hostilizar os 25 rebeldes da votação da emenda das telecomunicações.

A situação do PSDB é mais embaraçosa, por ser o partido do presidente da República. Mas não vai discriminar seus dissidentes. O líder da bancada na Câmara, José Aníbal (SP), abriu a reunião que avaliou a votação da emenda das telecomunicações evitando cobranças. Criticado internamente por assumir posições mais condizentes com a liderança do governo do que com o comando do partido, Aníbal preferiu agradecer os votos a favor da emenda a cobrar solidariedade dos oito rebeldes. "Vamos tentar convencer alguns a votar conosco, mas já se sabe que a bancada tem três nacionalistas que serão respeitados sem nenhuma crítica ou retaliação", antecipa o vice-líder Arthur Virgílio Neto (AM), referindo-se aos deputados Almino Affonso (SP), Tuga Angerami (SP) e Domingos Leonelli (BA). Este está disposto a lutar pela aprovação de sua emenda, que permite a entrada de capitais privados no setor petrolífero, desde que associado à Petrobras.



**T**UCANOS TÊM TRÊS VOTOS CONSIDERADOS PERDIDOS

A tolerância e o convencimento não são, porém, as armas dos partidos de esquerda para contornar as eventuais divergências. Esta semana, o PDT comandado pelo deputado Miro Teixeira (RJ), deverá expulsar cinco rebeldes que votaram com o governo. Tanto Miro como o petista Paulo Delgado (MG) propõem a entrada em ação dos partidos de esquerda, superando a fase da resistência sem participação. "Precisamos reagir com responsabilidade à guinada do governo em direção ao PFL, porque estão tentando alterar o perfil do Estado brasileiro de forma irreversível", recomenda Delgado.

1/03 950717Q

# Aprovação das reformas desorienta partidos de oposição

*As siglas de esquerda enfrentam divisão*

RUDOLFO LAGO e
LUCIANE AQUINO

*Sucursal Brasília*

O governo comemora as expressivas vitórias obtidas no Congresso durante a semana, nas votações da reforma constitucional. Passou como um trator por cima da oposição, dividiu partidos e caminha para obter uma situação ainda mais tranquila nas próximas semanas. Desorientados, os partidos contrários a FH discutem como agir e radicalizam as suas divisões. O PT ameaça com punição os parlamentares que pregam a inclusão da esquerda na discussão das reformas. O PDT resolveu expulsar da legenda os políticos que votaram a favor das emendas do governo durante a semana.

Os partidos de esquerda imaginavam que poderiam repetir a postura da revisão constitucional, com uma tática de obstrução das votações que impedisse a aprovação das emendas. "Uma parte da oposição está adotando em relação às reformas constitucionais o mesmo erro que cometeu em relação ao real, quando ignorou a vontade da sociedade e ficou de fora do processo político", avalia o porta-voz da Presidência, Sérgio Amaral. Para o cientista político Walder de Góes, o principal fator que vai gerar a reforma partidária é a sobrevivência. "Os políticos querem ter a possibilidade de vislumbrar alguma chance de serem alternativa de poder em um futuro próximo", diz. Nesse sentido, os partidos de esquerda deverão sair perdendo na reforma partidaria, porque tudo indica que serão os grandes derrotados na reforma constitucional.

Para Góes, as esquerdas perderam o rumo. O maior exemplo é o PT, que, segundo o cientista político, não consegue unificar seu discurso desde as eleições do ano passado. "A derrota intensificou a divisão do PT de uma forma que talvez seja irreversível."

Góes prevê para o PT um futuro semelhante ao do Partido Socialista Obreiro Espanhol (PSOE), do primeiro-ministro Felipe Gonzalez. Logo depois de a democracia voltar à Espanha, o PSOE adotou uma postura de esquerda radical, contrária mesmo à entrada do país na União Européia (UE). "Enquanto essa atitude prevaleceu, o PSOE sofria a rejeição da opinião pública", recorda Góes. Aos poucos, o partido refluiu para uma posição mais moderada, admitiu o capitalismo e a consequente entrada da Espanha na UE. Assim, o PSOE elegeu o primeiro-ministro espanhol.

**Uma análise histórica das votações mostra que o voto ideológico corresponde a, no máximo, 30% do total**

"Para sobreviver no espectro político, o PT deverá acabar refluindo para uma atitude semelhante, algo que alguns políticos do partido, como José Genoino (PT-SP), já perceberam", considera Góes. Tal processo, porém, não deverá ocorrer logo. Hoje, os chamados xiitas controlam dois terços do partido. Para o cientista político, o refluxo do PT deverá ocorrer depois dessa experiência de radicalização para a esquerda.

Segundo Góes, no caso do PDT a força política da legenda diminui na mesma proporção em que minguam o prestígio e a liderança do ex-governador do Rio de Janeiro Leonel Brizola. Com Brizola fora da vida pública, sem qualquer cargo político, o partido perdeu a orientação, a ponto de produzir uma dissidência como a liderada há alguns dias pelos deputados Leonel Pavan (PDT-SC) e Max Rosenmann (PDT-PR). Para Góes, o que hoje garante a sobrevivência do PDT são alguns projetos políticos regionais. Um exemplo é o governador do Paraná, Jaime Lerner, que tem pretensões de disputar a Presidência.

Os demais partidos pequenos deverão continuar pequenos. "O grande problema desses partidos é que o voto no Brasil não é ideológico", observa Góes. "Uma análise histórica das votações nos permite observar que o voto ideológico, não só de esquerda, mas também de direita, corresponde a, no máximo, 30% do total", afirma.

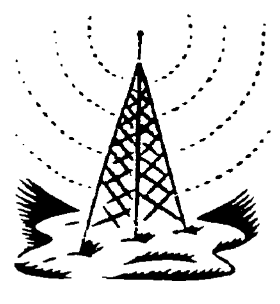
02/3

*Veja como está a tramitação das cinco emendas relativas ao capítulo da Ordem Econômica:*



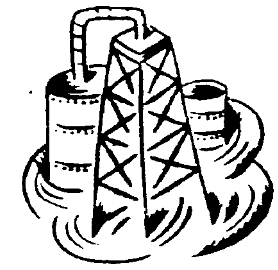
**GÁS CANALIZADO**

- **O que prevê:** Quebra do monopólio das estatais estaduais na distribuição de gás canalizado
- **Relator:** Jorge Tadeu Mudalen (PMDB-SP)
- **Comissão de Constituição e Justiça:** admissibilidade aprovada no dia 8/3/95 por 44 votos a 13
- **Comissão especial:** aprovada no dia 25/4/95 por 24 votos a 6
- **Plenário da Câmara (1º turno):** aprovada no dia 3/5/95 com 468 favoráveis, 8 contrários e 5 abstenções



**TELECOMUNICAÇÕES**

- **O que prevê:** quebra o monopólio estatal
- **Relator:** Geddel Vieira de Lima (PMDB-BA)
- **Comissão de Constituição e Justiça:** admissibilidade aprovada no dia 8/3/95 por 35 votos a 14
- **Comissão especial:** aprovada no dia 10/5/95 por 22 votos a 8



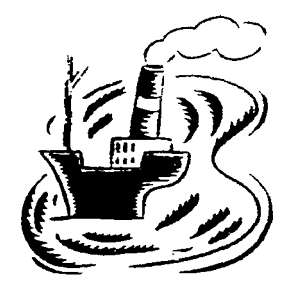
**PETRÓLEO**

- **O que prevê:** autoriza a contratação de empresas privadas para atuar no setor
- **Relator:** Lima Netto (PFL-RJ)
- **Comissão de Constituição e Justiça:** admissibilidade aprovada no dia 9/3/95
- **Comissão especial:** aprovado no dia 4/5/95 por 23 votos a 7



**EMPRESA NACIONAL**

- **O que prevê:** eliminação do conceito de empresa brasileira de capital nacional.
- **Relator:** Ney Lopes (PFL-RN)
- **Comissão de Constituição e Justiça:** admissibilidade aprovada no dia 8/3/95 por 35 votos a 14
- **Comissão especial:** aprovada no dia 3/5/95 com 23 favoráveis, 5 contrários e uma abstenção
- **Plenário da Câmara (1º turno):** aprovada no dia 10/5/95 com 369 favoráveis, 103 contrários e uma abstenção



**NAVEGAÇÃO DE CABOTAGEM**

- **O que prevê:** permite que navios estrangeiros transportem carga e passageiros entre portos nacionais
- **Relator:** José Carlos Aleluia (PFL-BA)
- **Comissão de Constituição e Justiça:** admissibilidade aprovada
- **Comissão especial:** aprovada no dia 10/5/95 por 22 favoráveis a 7

# Empresários esperam que reforma atraia investimentos

*As primeiras vitórias do governo no Congresso foram comemoradas*

Os avanços obtidos pelo governo com a aprovação das primeiras emendas mudam aspectos protecionistas da Constituição votada em 1988. Com o fim da discriminação entre empresas de capital nacional e estrangeiro, a expectativa gerada na Fiergs é de que o ingresso de recursos do Exterior cresça do nível atual de US$ 1,5 bilhão ao ano para até US$ 4 bilhões anuais. Uma corporação estrangeira que já proclama sua intenção de investir pesado no Brasil, caso seja confirmada o tratamento igualitário, é a General Electric. "O país não está conseguindo gerar poupança interna suficiente para investir na infra-estrutura, que se transformou em área crítica", avalia Nuno de Figueiredo Pinto, chefe da assessoria econômica da Fiergs.

Outra conseqüência direta da eliminação da diferença de tratamento entre empresas de capital nacional e estrangeiro é a abertura para a participação de organizações do Exterior nos processos de privatização. Até agora, algumas corporações internacionais chegaram a participar de leilões de estatais, mas tinham de restringir sua participação — não podiam ter o controle de setores considerados estratégicos.

A criação de barreiras para atuação das empresas de capital estrangeiro, segundo o economista Flávio Fligenspan, da Fundação de Economia e Estatística (FEE), está ligada ao modelo de substituição de importações, surgido depois da Segunda Guerra Mundial, e à participação dos militares no poder. "Desde a década de 30, era importante ter na mão os setores estratégicos, até para o controle da situação política", analisa Fligenspan. "Hoje, diferenças genéricas entre capital nacional e estrangeiro estão cada vez mais fora de moda."

Os efeitos da emenda que retira da Constituição a reserva de mercado para a navegação de cabotagem (entre portos brasileiros) e de interior não serão tão imediatos. "A emenda transfere o assunto para a legislação comum. Então, até sair uma nova lei, não muda nada", explica Wilen Manteli, coordenador da Frente de Modernização Portuária. Caso realmente caia a reserva para empresas nacionais, Manteli prevê o aumento do uso desse tipo de transporte, com redução de custos. "Hoje, um navio que vem do Exterior e tem entregas para fazer em Salvador e em Rio Grande é obrigado a percorrer semivazio parte do trajeto", relata. Manteli se assombra com a persistência da reserva, garantindo que isso não existe em outros países.

# Primeira emenda da reforma vai para o Senado

*A proposta de quebra do monopólio na distribuição do gás canalizado foi aprovada em segundo turno pela Câmara*

LUIZA DAMÉ
*Sucursal Brasília*

A emenda quebrando o monopólio estadual na distribuição do gás canalizado, aprovada pelos deputados, já está no Senado. O presidente da Câmara, deputado Luís Eduardo Magalhães (PFL-BA), entregou o texto final, votado em segundo turno na sessão de ontem à tarde, ao presidente do Senado, José Sarney (PMDB-AP). Os deputados aprovaram o fim do monopólio da distribuição de gás canalizado por 373 votos sim, 53 não e sete abstenções. "Está aprovada a primeira emenda da reforma constitucional", anunciou Luís Eduardo Magalhães, ao final da votação.

O artigo segundo da emenda foi suprimido por 334 a 58, com 13 abstenções. Esse dispositivo, proposto pelo deputado Hélio Rosas (PMDB-SP), garantia a manutenção dos contratos de distribuição do gás das estatais estaduais que já atuam no setor. Na semana passada, jornais de São Paulo denunciaram que a empreiteira OAS seria a principal beneficiada, pois já atua em parceria com as empresas estaduais.

Os líderes dos partidos governistas resolveram apoiar a proposta dos deputados Roberto Campos (PPR-RJ) e Valdemar Costa Neto (PL-SP) para retirar o artigo. "Retirando o artigo, fica por conta dos Estados manter ou não os contratos", argumentou Costa Neto, líder do PL. Para Rosas, no entanto, a supressão do dispositivo vai atender a interesses de grupos privados. "Com certeza não serão os interesses públicos", protestou.

A oposição tentou adiar a votação do projeto. "Não podemos votar uma imoralidade ou uma coisa inóqua", afirmou o líder do PT, deputado Jacques Wagner (BA). O PDT votou contra a emenda. O líder pedetista, deputado Miro Teixeira (RJ), defendeu a manutenção do monopólio e pediu uma CPI para apurar as denúncias. Teixeira indignou-se com a rede de acusações. Os defensores do artigo segundo alegavam que a supressão do dispositivo favoreceria as multinacionais Esso, Shell e Texaco. Os contrários alegavam que a manutenção beneficiaria a OAS e a BR Distribuidora — subsidiária da Petrobrás.

**O PLACAR**

■ O resultado da votação na Câmara

**A favor: 373 votos**

**Contra: 53 votos**

**Abstenção: 7 votos**

O que alimenta a polêmica em torno do assunto é a distribuição do gás natural da Bolívia. O governo federal está negociando a construção de um gasoduto entre os dois países para distribuição de gás no território brasileiro a baixo custo. Segundo estimativas de especialistas no setor, somente no primeiro ano de exploração do gás em São Paulo, a empresa distribuidora teria um lucro de aproximadamente US$ 600 milhões. Além do abastecimento das residências, o gás natural substituiria o óleo combustível usado pelas indústrias, com vantagens. O gás natural é mais barato, menos poluente e aquece mais.

**AS MUDANÇAS**

| Como é: | Como fica: |
|---|---|
| Pela Constituição aprovada pelo Congresso em 1988, as empresas estatais têm o monopólio na distribuição do gás canalizado. Elas podem atuar diretamente no setor ou passar o direito de exploração do serviço a outras empresas estatais. Empresas privadas não podem, por lei, investir nesta área. | As empresas estatais podem explorar diretamente a distribuição do gás canalizado ou repassar este direito a qualquer empresa, pública ou privada. Para que esta norma passe a valer, a emenda deve ser aprovada em dois turnos pelo Senado e, depois, promulgada pelo presidente da República. |

## AS MUDANÇAS

A emenda quebrando o monopólio das telecomunicações, aprovada ontem em primeiro turno, atrairá novos investimentos para o setor depois de terminada a tramitação no Congresso.

**Como é hoje:**

A União explora as telecomunicações diretamente ou através da concessão a outras empresas estatais. O monopólio abrange os serviços telefônicos e de transmissão de dados.

**Como fica:**

A União poderá explorar, diretamente ou através de concessões, os serviços de telecomunicações, não importando a origem do capital das empresas com as quais estabelecerá parcerias.

# Cai o monopólio das telecomunicações

*Para entrar em vigor, a emenda precisa ser aprovada em segundo turno pela Câmara e passar pela votação no Senado*

O plenário da Câmara aprovou, em primeiro turno, por 348 votos a favor, 140 contra e cinco abstenções, a emenda quebrando o monopólio das telecomunicações. O debate sobre a emenda durou mais de 10 horas. Ela só foi votada depois que os aliados do governo terminaram um minucioso levantamento dos deputados presentes, certificando-se da existência de quórum para aprovar a proposta.

Nas primeiras horas da tarde, os partidos de esquerda contrários à aprovação da emenda se reuniram. O encontro teve a participação de alguns deputados do PMDB e PTB, siglas que apóiam o governo. Na reunião das oposições, foi decidido que não haveria tentativa de obstrução. A estratégia traçada era centrar as forças na aprovação de um destaque transferindo a regulamentação da emenda para uma lei complementar, abrindo a possibilidade de um novo debate sobre a matéria.

Por volta das 17h, foi rejeitado um requerimento apresentado pelas bancadas dos Estados amazônicos, solicitando o adiamento da votação da emenda. Em seguida, o deputado Inocêncio Oliveira (PFL-PE) apresentou um outro requerimento para acabar com discussão da emenda, que também foi rejeitado.

O vice-líder do governo na Câmara, deputado Jackson Pereira (PSDB-CE), disse, pouco antes da votação, que o clima no plenário era "tranqüilo". Nesse momento, a expectativa, mais tarde confirmada, era de que o quórum total estivesse entre 490 e 500 deputados, número considerado pelo governo suficiente para colocar a emenda em votação.

Foi o próprio presidente Fernando Henrique Cardoso quem decidiu, na terça-feira à noite, submeter a emenda ao plenário. FH esteve reunido com os seus líderes no Congresso, dos quais ouviu um relatório otimista sobre as possibilidades de aprovação da proposta.

## PLACAR

■ A emenda que quebra o monopólio estatal das telecomunicações foi aprovada com

| | |
|---|---|
| Votos favoráveis | 348 votos |
| Votos contrários | 140 votos |
| Abstenções | 5 |

## Governo reorganizará telecomunicações

*São Paulo*

O ministro das Comunicações, Sérgio Motta, afirmou ontem que o projeto do governo é reorganizar as empresas estaduais de telecomunicações, reduzindo o número dessas empresas de 27 para seis ou oito. O objetivo é saneá-las e privatizá-las. Segundo Motta, tão logo o Congresso aprove a emenda que muda as telecomunicações, o governo poderá anunciar a abertura de concorrência nas áreas de telefonia celular, de acesso a satélites e de comunicação de dados. Em São Paulo, o ministro participou do seminário Participação Privada, Desenvolvimento da Infra-Estrutura e Gerenciamento de Risco, promovido pela Bolsa de Mercadorias & Futuros e Agência de Desenvolvimento da Hidrovia Tietê/Paraná.

Motta acredita na aprovação integral da emenda sobre telecomunicações, que já passou pela comissão especial da Câmara.

Segundo ele, o objetivo do governo é abrir o setor para fortalecê-lo. O ministro ainda afirmou que faz parte da estratégia do Planalto aprovar primeiro as reformas da ordem econômica e da Previdência, para depois mudar o capítulo tributário da Constituição. Sobre a demora na aplicação das leis dos portos e das concessões, Motta procurou dividir a culpa com o empresariado, que "também precisa se mobilizar para tirar benefícios da nova legislação". Durante o seminário, o ministro acusou a imprensa de denegrir o Congresso e disse que os deputados vêm agindo com patriotismo na avaliação da emenda que quebra o monopólio das telecomunicações.

## FH interferiu pessoalmente

O presidente Fernando Henrique Cardoso também trabalhou na mobilização do governo para aprovar, na Câmara, a quebra do monopólio das telecomunicações. Determinado a obter sucesso, o ministro das Comunicações, Sérgio Motta, passou as 24 horas que antecederam a apreciação da emenda constitucional em busca de votos, em linha direta com os líderes do governo no Congresso.

Para quebrar as resistências no PMDB, Fernando Henrique telefonou ao líder do partido no Senado, Jáder Barbalho (PA), pedindo a sua interferência para conter os rebeldes do Pará. Com a relação dos dissidentes da base parlamentar do governo nas mãos, o presidente foi quem escolheu os nomes que deveria contactar pessoalmente. Segundo um líder ligado ao Palácio do Planalto, Fernando Henrique deu dez telefonemas.

HORA DA VOTAÇÃO

# Comissão aceita abrir mercado do petróleo

*Por 23 votos a 7, deputados aprovam emenda que permite à União contratar empresas privadas e estatais para pesquisa, lavra, refino, transporte, importação e exportação do produto*

BRASÍLIA — A proposta de abertura do monopólio estatal de petróleo passou pelo primeiro teste: foi aprovado ontem na comissão especial, por 23 votos a 7, o substitutivo do deputado Lima Netto (PFL-RJ) que prevê a possibilidade de contratação pela União de empresas privadas e estatais para as atividades de pesquisa, lavra, refino, transporte, importação e exportação de petróleo.

O texto segue agora para o plenário da Câmara, onde precisa ser aprovado por três quintos dos parlamentares em dois turnos, e depois pelo Senado. Mas a votação só deve ocorrer no final do mês. Antes disso, as lideranças governistas pretendem aprovar as propostas consideradas menos polêmicas, como as que prevêem a redefinição de empresa brasileira, a abertura da navegação de cabotagem e a quebra do monopólio das telecomunicações.



**P**ROJETO CHEGA A PLENÁRIO NO FINAL DO MÊS

"A aprovação das primeiras emendas de abertura da economia nas comissões especiais indica uma tendência a ser seguida pelo plenário", previu no final da tarde de ontem o líder do governo na Câmara, Luiz Carlos Santos (PMDB-SP). Desde o início da tarde, o deputado já contava com a vantagem, que repetiu as votações anteriores das propostas do governo nas comissões.

O presidente da comissão especial criada para analisar a emenda do petróleo não demonstra tanto otimismo. Alberto Goldman (PMDB-SP) recorda que os partidos, para a composição das comissões especiais, procuraram selecionar parlamentares que não tivessem dúvidas em apoiar as emendas de abertura da economia.

"No plenário, as coisas podem ser um pouco diferentes", admite Goldman, para quem deputados dos partidos de sustentação do governo podem acabar votando contra a quebra do monopólio por convicções pessoais. "O que aconteceu na comissão pode ser interpretado apenas como um balizamento do que teremos em plenário", acredita.

Goldman teve de contornar um início de tumulto na comissão, quando o deputado Lima Netto começou a ler o parecer. Ele foi criticado pelos representantes dos partidos de esquerda ao referir-se a eles como "neoconservadores" que pretendiam manter a estrutura econômica herdada do período militar. "Quem serviu à ditadura foi você", reagiu, aos gritos, o deputado Marcelo Deda (PT-SE). Os ânimos se acalmaram quando a sessão foi suspensa, por alguns minutos, para que os parlamentares pudessem participar das votações da ordem do dia no plenário. Após reiniciados os trabalhos, a votação foi rápida.

O parecer de Lima Netto prevê que uma lei deverá regulamentar a abertura do setor, garantindo o fornecimento de derivados de petróleo em todo o território nacional. Na opinião do relator da proposta do governo, a quebra do monopólio não terá resultados imediatos. "A prospecção de petróleo exige tempo", recordou o deputado, "e a construção de uma nova refinaria pode tomar até cinco anos desde o planejamento". O único efeito imediato será a sinalização para o exterior de que o País está se abrindo para o capital estrangeiro. (M.M.)

01/03

9507173.

## PASSO DA REFORMA

Em que pé estão as emendas constitucionais do governo

**PETRÓLEO**

**O que é** - [illegible]

**Como está** - [illegible]

**PREVIDÊNCIA**

**O que é** - A emenda do governo [illegible] Acaba com [illegible] serviço [illegible] que [illegible] aposentadorias especiais e faz outras mudanças no setor

**Como está** - A emenda principal já passou pela Comissão de Constituição e Justiça da Câmara, mas esperará pelo menos dois meses antes de começar a ser analisada por uma comissão especial. Duas emendas foram rejeitadas pela CCJ, que as considerou inconstitucionais

**EMPRESA NACIONAL**

**O que é** - Acaba com a distinção entre empresa nacional e estrangeira

**Como está** - A emenda foi aprovada [illegible] pela sua comissão especial e agora vai para o plenário da Câmara

**CABOTAGEM**

**O que é** - Permite que empresas estrangeiras atuem na navegação na costa e no interior do país, hoje exclusiva [illegible]

**Como está** - O parecer foi apresentado à comissão especial da Câmara e deve ser votado na semana que vem

**TELECOMUNICAÇÕES**

**O que é** - Quebra o monopólio estatal e abre o setor à participação de empresas privadas e estrangeiras

**Como está** - O parecer foi apresentado à comissão especial da Câmara e deve ser votado na semana que vem

**GÁS**

**O que é** - Acaba com o monopólio dos governos estaduais e abre à iniciativa privada a distribuição de gás canalizado, mantidos direitos das estatais

**Como está** - A emenda foi aprovada em primeiro turno pelo plenário da Câmara e ainda terá de passar por outra votação antes de seguir para o Senado

# PMDB decide continuar apoiando Planalto

JOÃO DOMINGOS

BRASÍLIA — O PMDB reafirmou sua decisão de apoiar o governo do presidente Fernando Henrique Cardoso. Só o deputado Antônio Brasil (PA) votou pelo rompimento na reunião reservada do partido, realizada ontem. "Agora é ser", definiu o líder do PMDB, Michel Temer (SP), numa alusão à célebre frase do teatrólogo inglês William Shakespeare, na peça *Hamlet*: "Ser ou não ser, eis a questão."

Por unanimidade os deputados aprovaram ainda moção de desagravo ao presidente do PMDB, Luiz Henrique (SC), que na semana passada foi muito criticado pelo líder do partido no Senado, Jáder Barbalho (PA). Jáder acusou Luiz Henrique de ter aderido ao governo antes da instalação do novo Congresso e de não saber negociar com Planalto barganhas que corresponderiam ao peso do partido. A moção foi apresentada pelos deputados Luís Roberto Ponte (RS) e Simara Ellery (BA).

A reunião do partido durou quatro horas e meia. O grupo ligado ao ex-governador Orestes Quércia tentou levar o PMDB para a oposição, mas saiu derrotado. O porta-voz da ala quercista, José Pinotti (SP), leu um manifesto de três páginas. Mas já na segunda havia parlamentares envolvidos em conversas paralelas, sem prestar atenção ao que ele dizia.

O deputado Jurandyr Paixão (PMDB-SP) atacou os quercistas. "Só uma pessoa, o sr. Orestes Quércia, poderia estar por trás disso", afirmou ele. Segundo Paixão, o PMDB não é subserviente ao Planalto, porque é o partido que está dando o tom no que vem sendo aprovado: "É nossa a limitação das medidas provisórias, o texto do projeto do gás canalizado, o salário mínimo de R$ 100, a reforma tributária e fiscal que está sendo preparada", ressaltou.

Paixão disse que o PMDB tem de demonstrar unidade. "Cada semana é uma novela", criticou, referindo-se aos que pregam a saída do partido do bloco de apoio ao governo. "Parece coisa de maricas", continuou em seus ataques à ala quercista. "Agora acabou, somos governo."

02/3 950717 3.

# Petróleo deixará de ser monopólio estatal

*A emenda que abre o setor petrolífero à iniciativa privada teve 23 votos favoráveis e sete contrários na comissão especial*

LAURO RUTKOWSKI

*Sucursal Brasília*

O governo obteve ontem a primeira vitória na luta pelo fim do monopólio estatal do petróleo. Por 23 votos a sete, a comissão especial que analisou as propostas do governo sobre modificações na Constituição referentes aos setor petrolífero aprovou substitutivo do relator, Lima Netto (PPR-RJ), que autoriza a contratação de empresas privadas para prospecção, refino, importação, exportação e transporte marítimo de petróleo. O governo pretende colocar o substitutivo em votação em primeiro turno na Câmara na semana que vem, segundo o seu líder na Câmara, Luiz Carlos Santos (PMDB-SP). "Vamos conseguir os três quintos necessários e repetir a vitória que conseguimos com a aprovação da emenda sobre o gás canalizado", previu Santos. Cada emenda é votada duas vezes na Câmara e no Senado e necessita de três quintos dos votos em cada casa — 308 deputados e 49 senadores — para ser aprovada.

Os sete parlamentares de oposição que compõem a comissão especial tentaram até o último minuto adiar a derrota iminente. Com 23 votos garantidos num universo de 30, o governo quase perdeu a chance de vencer a primeira batalha pelo fim do monopólio estatal do petróleo graças ao trabalho de obstrução da oposição. A comissão votaria o substitutivo do deputado Lima Netto (PFL-RJ) à tarde, mas só conseguiu fazer isso no início da noite.

Os sete parlamentares contrários ao fim do monopólio abusaram dos discursos, desrespeitaram o limite de tempo para seus pronunciamentos, levantaram questões de ordem discutíveis e tumultuaram a sessão como puderam para levá-la até as 16h — horário em que estava marcado o começo dos trabalhos no plenário. Quando há sessão no plenário, as comissões são obrigadas a suspender suas atividades, conforme o regimento interno. A comissão voltou a se reunir após a sessão e votou o substitutivo em 15 minutos.

O presidente da Câmara, Luís Eduardo Magalhães (PFL-BA), bem que tentou garantir a vitória à tarde, atrasando o início do sessão. Ele deu 15 minutos de tolerância aos líderes do governo para articularem a votação na comissão. "Mais do que isso é impossível esperar porque a Câmara não pode ficar parada por causa da votação em uma comissão", mandou avisar ao líder do governo na Câmara, Luís Carlos Santos (PMDB-SP).

Os pesos-pesados do governo compareceram à sessão para monitorar de perto os movimentos de seus comandados. Além do líder do governo, estavam presentes também o seu vice-líder, Jackson Pereira (PSDB-CE), o líder do PFL, Inocêncio de Oliveira (BA). Pela oposição, compareceu o líder do PT, Jaques Wagner (BA), representante dos petroleiros, que, visivelmente abatido, pediu a palavra para defender o monopólio. Como o nervosismo começava a imperar, o esquema de segurança foi reforçado: 12 agentes de segurança foram destacados para evitar algum tipo de confronto, especialmente entre os sindicalistas presentes e os deputados favoráveis ao fim do monopólio.

As discussões sobre o monopólio dominaram os debates na tarde de ontem no Congresso, já que a sessão que votaria o substitutivo abrindo o setor de navegação de interior e cabotagem a empresas privadas e estatais estrangeiras foi suspensa por falta de quorum. A votação foi transferida para a semana que vem.

## Ingleses elogiam fim de monopólio

*Aprovação de emenda que abre à iniciativa privada a exploração de gás é bem recebida*

RICARDO AMARAL

*LONDRES — A aprovação, pela Câmara, da primeira emenda das reformas econômicas, que quebra o monopólio do gás canalizado, repercutiu favoravelmente entre investidores ingleses. "Esse fato nos dá mais segurança em relação ao futuro das reformas no Brasil", afirmou o banqueiro Paul Zuckermann, dirigente do Comitê de Empresários Brasil-Inglaterra, ao ser informado ontem pelo embaixador brasileiro em Londres, Rubens Barbosa.*

*A notícia da aprovação da emenda serviu para animar um almoço oferecido pela Câmara de Comércio Brasileira ao ex-presidente do Banco Central Carlos Langoni. Ele é o dirigente brasileiro do Comitê de Empresários e fez um discurso otimista em relação às perspectivas da economia para 1996. Para Langoni, a aprovação das reformas constitucionais é a chave "para a estabilização plena da economia e também para a captação de investimentos nos mercados internacionais."*

**BANQUEIRO DIZ CONFIAR MAIS NAS REFORMAS**

*Langoni começou seu discurso sem conhecer o resultado da votação na Câmara (há uma diferença de quatro horas entre os fusos dos dois países). Por isso, manifestou apenas sua confiança em que o Congresso seria sensibilizado pela opinião pública a aceitar as propostas do governo Fernando Henrique. "As pesquisas indicam que as reformas têm apoio na população e isso refletirá no Congresso", afirmou, antes da intervenção do banqueiro Zuchermann.*

*O ex-presidente do Banco Central garantiu aos investidores ingleses que o presidente Fernando Henrique conseguirá o que deseja, "mas isso é um processo lento e cheio de dificuldades."*

03/03

# Nova lei para a navegação é aprovada pela Câmara

*A emenda segue para a votação em dois turnos no Senado*

A quebra do monopólio das empresas brasileiras na navegação de cabotagem — entre os portos do país — foi aprovada ontem pela Câmara em segundo turno. As novas regras, se aprovadas pelo Senado, deverão atrair ao Brasil o turismo marítimo internacional, que movimenta US$ 3,7 bilhões por ano, com a mobilização de 5 milhões de passageiros em todo o mundo. A avaliação é do secretário nacional de Turismo, Caio Luiz de Carvalho, presidente da Embratur. A permissão para que os navios estrangeiros também possam circular livremente na costa e rios nacionais é um antigo anseio da indústria do turismo, explica Carvalho.

Hoje, se um navio estrangeiro chega ao porto do Rio de Janeiro, por exemplo, não pode pegar nenhum passageiro, nem mesmo algum turista que tenha desembarcado do próprio navio em uma escala anterior " Isto reduz a permanência do turista em terra e eles acabam gastando o dinheiro no próprio navio", reclama o secretário.

Os adversários da quebra do monopólio na cabotagem estão preocupados basicamente com o transporte de carga, mas não apresentam restrições ao transporte de turistas, segundo Caio Carvalho. "Não há oposição por não haver nos estaleiros brasileiros nenhum navio de cruzeiro sendo projetado para os próximos 30 anos", argumenta.

As estatísticas dos cruzeiros marítimos no Caribe deixam os operadores e autoridades brasileiras com água na boca. Cada passageiro que desembarca na região deixa em média US$ 604,7 em compras, restaurantes, mergulhos, transporte e chamadas interurbanas. A receita global dos cruzeiros é de US$ 2,2 bilhões por ano.

**O PLACAR**

■ O resultado da votação da quebra do monopólio na navegação de cabotagem foi:

| | |
|---|---|
| 359 | votos a favor |
| 110 | contra |
| 6 | abstenções |

01/01

## Contrato depende de aval do Senado

*BRASÍLIA — O subsecretário executivo da Secretaria de Assuntos Estratégicos (SAE), brigadeiro Archimedes de Castro Farias, disse que o contrato assinado no sábado entre o Ministério da Aeronátucia e o consórcio de empresas liderado pela norte-americana Raytheon só terá validade depois que receber o aval do Senado.*

*Cláusula nesse sentido foi incluída no contrato. No fim do ano passado, o Senado autorizou o governo a contratar um empréstimo externo de US$ 1,4 bilhão para instalar o Sivam, mas a autorização era vinculada ao contrato com a Esca.*

01/01 9507175

SIVAM

# Três empresas disputam vaga da Esca

*Hidroservice, Promon e Inepar querem contrato [illegible] ar instalação de [illegible]*

[illegible]RNAN[illegible]

Três empresas disputam a vaga da Esca no projeto do Sistema [illegible] Vigilância da Amazônia [illegible] Hidroservice, Promon e Indústria Eletromecânica do Paraná (Inepar). No sábado, o Conselho de Defesa Nacional decidiu afastar a Esca do projeto em função de acusações de fraude contra a Previdência. Ela fora escolhida pelo governo para gerenciar a instalação do Sivam, um complexo sistema de radares.

O Ministério da Aeronáutica e a Secretaria de Assuntos Estratégicos (SAE) escolherão em 120 dias a substituta da Esca. Terá mais chance, segundo fontes da SAE, a empresa que conseguir o "espólio" da Esca, porque os militares consideram que só ela detém a capacidade técnica para a "inteligência" do projeto.

A Esca foi a empresa brasileira escolhida para o Sivam por ter sido a responsável pelo desenvolvimento dos programas de computador usados pelo Centro Integrado de Defesa Aérea e Controle de Tráfego Aéreo (Cindacta). A empresa é dirigida por um militar da reserva e detém o monopólio da área de controle de tráfego aéreo.

A Promon e a Hidroservice participaram do processo seletivo no qual foi escolhida a Esca, no ano passado. Não houve licitação pública na forma da lei, porque os militares alegaram razões de segurança. Entre as três empresas que pretendem agora entrar no Sivam, a Inepar é a que mais avançou nas negociações para receber o acervo tecnológico da Esca.

> **AFASTADA DO PROJETO NEGOCIA COM INEPAR**

A Inepar é ligada ao grupo político do deputado Luciano Pizzato (PFL-PR), relator da Comissão de Defesa do Consumidor e Meio Ambiente, que na semana passada aprovou um relatório sobre o Sivam. No início das investigações, Pizzato incluiu entre os objetivos da comissão buscar "formas de fortalecimento financeiro e administrativo da Esca". A Inepar está negociando o pagamento das dívidas da Esca, em troca do controle acionário da empresa. Pizzato nega que tenha promovido a aproximação entre as duas empresas.

## Vaga da Esca no Sivam é disputada por três empresas

Três empresas disputam a vaga da Esca no projeto do Sistema de [illegible]ância da Amazônia (Sivam): Hidroservice, Promon e Indústria Eletromecânica do Paraná (Inepar). O Conselho de Defesa Nacional afastou a Esca do projeto, no sábado, porque ela é acusada de fraude contra a Previdência. Nova empresa deverá ser escolhida em 120 dias.

Página A7

[illegible]1/06

9507176

SIVAM

# Governo resolve afastar Esca do projeto

*Empresa escolhida para gerenciar sistema de radares deverá ser substituído em 120 dias*

CARLOS FRANCO

BRASÍLIA — A Esca está fora do projeto do Sistema de Vigilância da Amazônia (Sivam). A decisão, antecipada pelo **Estado**, foi tomada ontem em reunião do Conselho de Defesa Nacional, coordenada pelo presidente Fernando Henrique Cardoso, na Granja do Torto. A Esca fora escolhida pelo governo no ano passado para gerenciar a execução do projeto, mas o governo desistiu da empresa porque ela "não respondeu satisfatoriamente às denúncias em que se envolveu". A Esca é acusada de fraudar o Instituto Nacional do Seguro Social (INSS).

O comunicado foi feito pelo porta-voz da Presidência da República, embaixador Sérgio Amaral. O Ministério da Aeronáutica vai assumir a responsabilidade de conduzir o processo de desenvolvimento dos programas de computador do Sivam e da integração do sistema. O governo assinou ontem mesmo contrato comercial com o consórcio liderado pela norte-americana Raytheon, que vai fabricar os equipamentos. Para substituir a Esca, o governo vai escolher uma outra empresa brasileira em 120 dias, mas não será feita licitação pública. A seleção de todas as empresas que participam do Sivam foi feita sem concorrência pública. Os militares alegam razões de segurança.

## Contrato com Raytheon é assinado

A Esca tinha sido escolhida por ter sido responsável pelo desenvolvimento do software do Centro Integrado de Defesa Aérea e Controle de Tráfego Aéreo (Cindacta). Os técnicos da Esca, no entanto, devem ser aproveitados pela nova empresa a ser contratada, pois o governo deixou claro que não quer perder o acervo tecnológico da empresa. A Esca enfrenta dificuldades financeiras e está com os salários atrasados.

O Sivam — um complexo sistema de radares a ser instalado na Amazônia — representa um investimento de R$ 1,4 bilhão. Em novembro do ano passado, o Senado deu ao governo aval para a contratação de empréstimos externos que vão financiar o projeto.

Da reunião de ontem participaram, além do presidente Fernando Henrique, os ministros militares e das Relações Exteriores e o Secretário de Assuntos Estratégicos. Nota oficial distribuída pelo porta-voz diz que o governo baseou sua decisão no trabalho da imprensa e das comissões de Defesa Nacional, Fiscalização e Controle e Defesa do Consumidor, Meio Ambiente e Minorias da Câmara, que na semana passada concluíram suas investigações sobre o projeto Sivam e a Esca. Para o governo, o relatório aprovado "espelha pormenorizada investigação efetivada sobre os mais variados aspectos do projeto".

**SIVAM**

# Deputado sugere intervenção do governo na Esca

*Segundo Gabeira, lucro da empresa com o projeto ficaria sob controle federal*

OESP 15/5

FERNANDO GRANATO

A comissão da Câmara que investiga o contrato para instalação do Sistema de Vigilância da Amazônia (Sivam) vai entregar amanhã um relatório propondo a intervenção federal na Esca, a empresa escolhida pelo governo para gerenciar o projeto. A Esca está sob suspeita de fraudar guias da Previdência Social e por isso o contrato do Sivam ainda não foi assinado.

"A solução da intervenção federal já foi acolhida informalmente tanto pela Aeronáutica como pela Esca", contou o deputado Fernando Gabeira (PV-RJ), autor da proposta de fiscalização e controle no contrato do Sivam. "Minha idéia é a de acompanhamento do projeto por um conselho de ecologistas e técnicos."

Segundo Gabeira, com a intervenção federal o lucro que a empresa teria no projeto — cerca de US$ 150 milhões — ficaria sob controle do governo. "Tenho informações de que a Esca aceitaria essa proposta porque seria uma forma de mantê-la, pagando os funcionários, durante os oito anos de implantação do Sivam."

A assessoria de imprensa da Esca informou que, desde que começaram as denúncias de irregularidades, a empresa passa por dificuldades financeiras, com bancos recusando empréstimos e contratos sendo cancelados. Diante disso, os funcionários estariam correndo o risco de não receber em dia seus salários.

Para Gabeira, só a intervenção permitirá continuar o Sivam, já que a autorização do Senado para o governo obter empréstimo externo só serve para o consórcio Esca Raytheon (empresa americana que fornecerá os equipamentos). "No caso de a Esca ser excluída, a autorização do Senado perde sua validade", disse o senador Eduardo Suplicy (PT-SP).

A proposta da intervenção já vem sendo estudada pelo governo. Segundo o porta-voz da Presidência, Sérgio Amaral, o governo quer preservar o acervo tecnológico da Esca, seja qual for a solução para o caso.

/6 95 [illegible] 1 76

GOVERNO FEDERAL

# Planalto começa a definir o futuro do Sivam

*A decisão sobre a empresa Esca, acusada de fraudar a Previdência Social, vai ser tomada na semana que vem*

*Brasília*

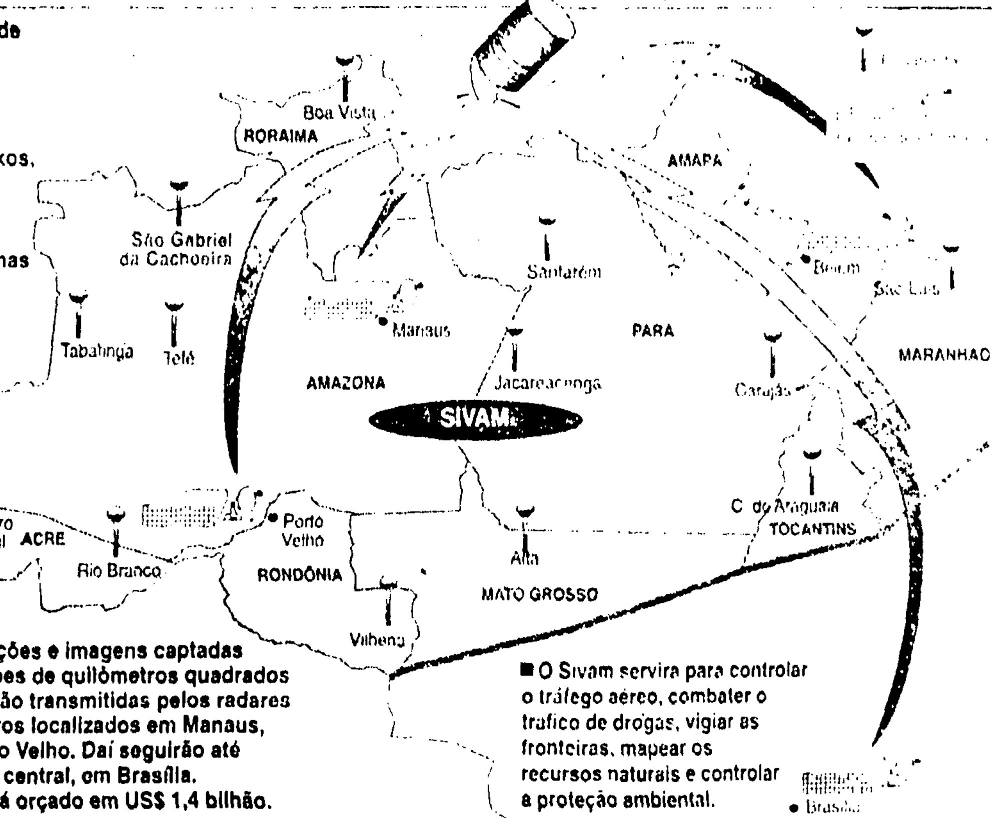
O governo decidirá na próxima semana se a empresa Esca (Engenharia de Controle de Sistemas de Automação) será mantida como gerenciadora do Sivam, o Sistema de Vigilância da Amazônia. O anúncio foi feito ontem pelo secretário de Assuntos Estratégicos, Ronaldo Sardenberg. Conforme o secretário, o governo está esperando que a Esca, acusada de ter fraudado o INSS, apresente o certificado negativo de débito e aguarda o resultado das investigações. "A empresa também entendeu a nossa mensagem de que pagar o INSS não era suficiente e já mudou a diretoria", explicou Sardenberg. O Sivam é um projeto orçado em US$ 1,4 bilhão que envolve a instalação de radares e outros equipamentos para o controle do tráfego aéreo, narcotráfico, meio ambiente e recursos naturais da região amazônica (*veja quadro*).

As providências tomadas pela Esca — entre elas o afastamento do seu presidente, o colombiano naturalizado americano Steve Anibal Ortiz — não garantem, conforme Sardenberg, a manutenção da empresa no Sivam. "Estamos estudando todas as alternativas para não parar o Sivam, um projeto que todos reconhecem como prioritário", acentuou o secretário.

Sardenberg não aceita as críticas feitas por integrantes da Comissão de Defesa do Consumidor, Meio Ambiente e Minorias da Câmara de que o processo de licitação do Sivam não foi transparente. Além da Esca, saiu vencedora — como encarregada da implantação do sistema e do fornecimento dos equipamentos — a empresa americana Raytheon. "Para este tipo de licitação, que envolve segurança nacional, até que foi bastante aberto o processo", sustentou.

## O PROJETO DE US$1,4 BILHÃO

■ O Sistema de Vigilância da Amazônia (Sivam) é formado por 17 radares fixos, seis radares móveis, 12 aviões, 300 plataformas de coleta e 200 rádios.




■ As informações e imagens captadas nos 5,2 milhões de quilômetros quadrados da região serão transmitidas pelos radares até três centros localizados em Manaus, Belém e Porto Velho. Daí seguirão até o laboratório central, em Brasília. O projeto está orçado em US$ 1,4 bilhão.

■ O Sivam servirá para controlar o tráfego aéreo, combater o tráfico de drogas, vigiar as fronteiras, mapear os recursos naturais e controlar a proteção ambiental.

C+/6

# Ação popular pede anulação de contrato

*Uma empresa do projeto está sob suspeita*

*São Paulo*

O deputado Arlindo Chinaglia (PT-SP) entrou ontem com ação popular na Justiça Federal de Brasília pedindo a anulação do contrato de gerenciamento do Sivam (Sistema de Vigilância da Amazônia). A empresa escolhida pelo governo para administrar o projeto, a Esca (Engenharia de Sistemas de Controle e Automação), é acusada de ter débitos de quase R$ 7 milhões com a Previdência, além de haver fraudado certidões negativas de débito do INSS para continuar participando de licitações públicas. O presidente Fernando Henrique Cardoso disse, durante reunião com os líderes governistas no Senado, que não assinará o contrato enquanto o assunto não for esclarecido.

Há cerca de um mês, Chinaglia já havia entrado com uma ação popular no Supremo Tribunal Federal (STF), que considerou o assunto pertinente à Justiça comum. A novidade no texto enviado ontem é a anexação de cópia de uma das certidões negativas de débito fraudadas em nome da Esca, usada quando a empresa participou de uma licitação da Embratel, em 1994. O documento falso foi apreendido na semana passada pela Coordenação de Arrecadação e Fiscalização do INSS de São Paulo e é uma prova da situação irregular em que a Esca se encontra. "Não sei mais o que falta para o governo declarar a inidoneidade da Esca e cancelar o contrato", contesta.

A Esca admite ter uma dívida com a Previdência e que certidões falsas foram usadas em licitações públicas. Mas transfere a culpa para um escritório de contabilidade que atende a empresa. Na versão da Esca, as contribuições previdenciárias foram honradas, porém os contadores teriam desviado o dinheiro e os enganado usando guias falsos de contribuição do INSS, além das certidões fraudadas. A empresa de engenharia, no entanto, não revela o nome de sua empresa de contabilidade.

5/6

9507176

# Autenticação de guias da Esca era falsa

*Procurador diz que agências do Banco do Brasil que constavam nos documentos não existem*

FERNANDO GRANATO

OESP 7/5

As guias previdenciárias da empresa Esca apreendidas pelos fiscais do Instituto Nacional de Seguridade Social (INSS) tinham autenticações do Banco do Brasil falsificadas. A Esca foi escolhida pelo governo, sem licitação, para gerenciar o Sistema de Vigilância da Amazônia (Sivam), formado por radares que vão controlar o espaço aéreo da região com objetivo militar.

Segundo o procurador da República Francisco Teixeira, que investiga o caso, as agências do Banco do Brasil que constavam nas autenticações não existem. "Com mais esse dado, comprovado pelo Banco do Brasil, fica evidenciada a prática de fraude", afirmou Teixeira.

Diretores da Esca mostraram cópias dos cheques que teriam sido usados para pagar a Previdência. Os cheques são da Esca para a Esca, endossados, o que aumentou ainda mais as suspeitas de fraudes. "Essa é a prática mais comum de fraude", afirmou Teixeira. "O fraudador registra na contabilidade a saída do cheque para pagar o tributo, vai ao caixa com o cheque endossado, retira o dinheiro e deposita em outra conta que não do INSS."

**ADVOGADO ATRIBUI FRAUDE A DESPACHANTE**

Segundo Teixeira, recentemente o Ministério Público comprovou a prática de fraude semelhante no caso do empresário Nagib Audi. "Mas na época ainda não havia sido revogado o artigo 14 da lei 8.137 e bastou ele pagar o que devia para não ser punido criminalmente." De acordo com o procurador, se ficar comprovada a prática de fraude pela Esca, não bastará a empresa pagar o que deve. "Nesse caso os diretores que assinam os cheques serão responsabilizados criminalmente", afirmou.

As guias falsificadas da Esca, segundo o material enviado pelo INSS ao Ministério Público, somam R$ 7,8 milhões — quase 20% do faturamento anual da empresa. Os cheques apresentados pela diretoria da empresa aos deputados Luciano Pizzato (PFL-PR) e Fernando Gabeira (PV-RJ), na quinta-feira, somavam R$ 319 mil, são de 1993 e se referem a guias de 1991. "Nada está batendo nessa explicação da empresa", disse Gabeira.

Segundo o advogado da Esca, José Carlos Dias, o pagamento das guias era terceirizado pela empresa. "Tudo leva a crer que houve estelionato por parte do despachante que fazia esse trabalho", afirmou Dias. Mas para o procurador Teixeira há cada vez mais indícios de que as falsificações são responsabilidade da empresa. "Tudo está levando a crer que o beneficiário e, portanto, responsável pela fraude, foi a empresa."

O contrato entre o governo, a Esca e a empresa americana que fornecerá os equipamentos para o Sivam, a Raytheon, foi suspenso temporariamente em função das acusações de fraudes. Se confirmadas, o MPF tentará impedir a assinatura.

06/06

SIVAM

# Comissão aprova manutenção de projeto

*Apesar de reconhecer que Esca fraudou Previdência, deputados dão aval para fechamento de contrato*

MARA BERGAMASCHI

BRASÍLIA — A Comissão de Defesa do Meio Ambiente da Câmara concedeu ontem ao governo um aval político para que o Ministério da Aeronáutica e a Secretaria de Assuntos Estratégicos (SAE) deem continuidade ao Projeto Sivam. Apesar de reconhecer o envolvimento da Esca — escolhida pelo governo para gerenciar o Programa de Vigilância da Amazônia — em fraudes contra a Previdência Social, o relatório do deputado Luciano Pizzatto (PFL-PR), aprovado por 12 votos contra sete, não recomenda a exclusão da empresa do projeto.

O resultado final da proposta de fiscalização e controle executada durante três meses meses pela Comissão de Meio Ambiente, não tem, na prática, efeitos legais. Mas tem significado político. "Foi uma decisão soberana do Congresso, boa para o Sivam", comemorou o brigadeiro Archimedes Faria, subsecretário-executivo da SAE. "Que se cumpra a decisão", completou.

O resultado favorável resultou de uma manobra política: a votação na Comissão do Meio Ambiente foi monitorada pelo vice-líder do governo, deputado Jackson Pereira (PSDB-CE). Quando percebeu que o governo detinha o número de votos suficientes para aprovar o relatório de Pizzatto, Pereira, que não faz parte da comissão, instruiu a colega de bancada, a tucana Zulaiê Cobra (SP), a apresentar um requerimento para encerramento da discussão e imediata votação. Em seguida, o presidente da Comissão de Meio Ambiente, deputado Sarney Filho (PFL-MA), suspendeu a sessão com a justificativa de que a ordem do dia já começara na Câmara.

**MANOBRA DE VICE-LÍDER FACILITOU VOTAÇÃO**

O ato de Sarney Filho impediu que os integrantes da Comissão de Defesa Nacional — que também elegeram Pizzatto para fazer relatório [illegible] idêntica de fiscalização do Sivam — [illegible] da Comissão de Defesa Nacional, o deputado [illegible] (PT-SP) discutiu [illegible] com Sarney Filho. [illegible] manobra [illegible] taia", exaltou-se [illegible] só sabe [illegible] não tem [illegible] gritou Sarney Filho. [illegible] [illegible] sões verbais entre os dois.

A estratégia do governo de não deixar a Comissão de Defesa votar foi provocada pela falta de segurança quanto à aprovação. "Amanhã (hoje), quando o assunto voltar na Defesa Nacional o quórum já será outro", comentou o brigadeiro Archimedes Faria. Além de investigar novas denúncias surgidas contra o Sivam — uma delas feita pela empresa americana Westinghouse —, o relatório da Comissão do Meio Ambiente foi aprovado sob clima de suspeição. O relator, por exemplo, está sendo acusado de favorecer a Esca porque uma empresa de seu Estado, a paranaense Inepar, estaria disposta a se associar à integradora do Sivam.

"Sou amigo do pessoal da Inepar, todo mundo os conhece no Paraná, mas não tenho interesse nenhum neste caso", defendeu-se Pizzatto. "Não sou sócio nem recebi ajuda de campanha deles." Na tentativa de conseguir um acordo em torno do relatório, Pizzatto chegou a modificar o sentido da conclusão geral. Onde estava escrito "o contrato deva ser firmado com a mais ampla garantia do cumprimento da lei", Pizzatto acrescentou o nonossílabo "se". "Isso serve para tudo e não serve para nada porque não deixa claro que a Esca não pode ser contratada, já que infringiu a Constituição", definiu o deputado Fernando Gabeira (PV-RJ), que votou contra o relatório.

01/01 [illegible]50[illegible]77

SIVAM

# Senador é sócio de empresa que pode ser beneficiada

*Projeto tem R$ 150 milhões para obras civis e empreiteiras locais terão chances melhores*

FERNANDO GRANATO
e KÁTIA BRASIL

O senador Gilberto Miranda (PMDB-AM), relator do projeto que autorizou no Senado o governo federal a contrair empréstimo externo para a implantação do Sistema de Vigilância da Amazônia (Sivam), é sócio de uma empreiteira com sede na Amazônia, a Rale. O Sivam terá obras civis com custos estimados em cerca de R$ 150 milhões.

Segundo o sub-secretário executivo da Secretaria de Assuntos Estratégicos (SAE), brigadeiro Arquimedes Faria, empreiteiras da Amazônia terão mais facilidade para vencer a licitação das obras civis do Sivam. "Isso porque elas têm maior conhecimento da área e podem apresentar as melhores propostas", afirmou Faria. O brigadeiro negou, entretanto, que o contrato do Sivam estabeleça uma reserva de mercado para empreiteiras da Amazônia.

A autorização que o Senado deu ao governo brasileiro para tomar empréstimo externo para o Sivam foi aprovada numa sessão "relâmpago", com Brasília quase deserta, na semana do Natal do ano passado. Segundo as notas taquigráficas da sessão, senadores denunciaram irregularidades no processo. O Senado teria atropelado seu regimento interno para apressar a votação, em regime de urgência. A classificação do projeto como assunto de segurança nacional, motivo da pressa na votação, não teria sido dada pelo Senado, como manda o regimento, mas sim de modo informal pelo governo.

Durante a sessão, o então senador José Paulo Bisol (PSB-RS) alertou para o fato. "A votação da urgência não poderia ter acontecido sem um parecer da Comissão de Relações Exteriores e Defesa Nacional", disse. O presidente da sessão, senador Chagas Rodrigues (PSDB-PI), respondeu: "Realmente as considerações de Vossa Excelência são lógicas, mas nessa altura só nos compete dar prosseguimento [à sessão]."

Segundo Gilberto Miranda, o trabalho foi criterioso, foram analisados mais de 200 quilos de documentos e ainda foram necessárias duas prorrogações de prazo para concluir o trabalho. Com relação à sua empreiteira, o senador afirmou: "Onde se faz negócio não se faz política, portanto a empresa da qual sou sócio não se beneficiará do projeto do qual fui relator."

01|01

950718

# Jaime Lerner implanta projeto inovador

*O governador chama a atenção do presidente Fernando Henrique Cardoso ao criar o programa de Vilas Rurais*

ODONE KUHN [illegible]

*Enviada especial/Apucarana*

Cinco meses de mandato e o governador do Paraná, Jaime Lerner (PDT), já dá mostras de estar novamente numa administração empreendedora. Ex-prefeito de Curitiba, Lerner alcançou notoriedade pelo tipo de gestão que imprimiu à capital paranaense, hoje considerada uma das mais modernas do país. Um exemplo típico do que o Paraná poderá esperar até o final de 1998 é o ambicioso projeto que atraiu a atenção do presidente Fernando Henrique Cardoso. Na sexta-feira, foi inaugurada a primeira vila rural, em Nova Ucrânia, no município de Apucarana, próximo a Londrina.

Criar um chão para o trabalhador rural de baixa renda, onde ele possa ter trabalho todo o ano, é a principal meta do programa Vilas Rurais. Foram investidos em Nova Ucrânia R$ 282 mil — divididos entre o Estado e o município — para a construção de 65 casas, com luz, água e rede de esgoto. Essas casas abrigarão famílias de bóias-frias.

As mais de 600 vilas que Lerner pretende construir ficarão sempre próximas a cidades-pólos. Com isso, o governo espera propiciar emprego aos integrantes da família. O trabalhador começará a pagar pela casa três anos depois, em prestações de R$ 26,00. O projeto é uma tentativa de evitar dois dos maiores problemas do Paraná: o êxodo rural e o desemprego. Dados da Secretaria de Habitação indicam que, em duas décadas e meia, a população rural do Estado reduziu-se para menos da metade. Em 1970, eram 4,4 milhões de pessoas no campo. Hoje são 2 milhões.

Só este ano, o governo quer construir cem vilas rurais e, até o fim da administração, cerca de 600. Se conseguir atingir este número, mais de 60 mil famílias serão beneficiadas. A iniciativa mereceu elogios do presidente durante a inauguração da vila de Nova Ucrânia. FH disse que os técnicos de seu governo estudarão a viabilidade de implantar o mesmo programa em outros Estados. "As vilas podem servir de laboratório de reforma agrária", disse Lerner.

Outro projeto já colocado em prática pelo governador é na área que ele considera a menina-dos-olhos de sua administração: a educação. Com investimentos do Banco Mundial e do governo estadual, está sendo implantado um programa de estímulo à qualidade do ensino. Professores de Curitiba já estão sendo treinados por especialistas. Ao mesmo tempo, bolsas de estudo serão dadas aos professores para que eles possam se aperfeiçoar e ganhar estímulo

NORDESTE

# FH libera R$ 2,62 bilhões para região

*Presidente vai a reunião da Sudene e também promete retomar projeto no Rio São Francisco*

TÂNIA MONTEIRO

RECIFE — O presidente Fernando Henrique Cardoso anunciou ontem, durante reunião da Superintendência do Desenvolvimento do Nordeste (Sudene), a liberação de R$ 2,62 bilhões para projetos da região, todos já previstos no Orçamento deste ano. A notícia caiu como um presente para os dez governadores da região presentes à solenidade.

Mas a novidade o presidente deixou para o ministro do Meio Ambiente e Recursos Hídricos, Gustavo Krause, comunicar: a assinatura de um acordo entre governo federal e os Estados da região para dar continuidade ao projeto de transposição das águas do rio São Francisco. Por esse acordo, para desenvolver qualquer projeto no São Francisco, será preciso consultar todos os governadores da região, porque a bacia representa 66% da água disponível no Nordeste.

Mesmo com as boas notícias, houve espaço para reclamação. O deputado José Múcio (PFL-PE) queixava-se abertamente dos resultados do encontro. "Essa reunião foi decepcionante", avaliou. "Ele [Fernando Henrique] não anunciou nada de novo."

## MÃO SANTA QUEBRA PROTOCOLO E PEDE DINHEIRO PARA LINHA DE TRANSMISSÃO NO PIAUÍ

O governador do Piauí, Francisco de Moraes, o Mão Santa, deu show à parte. Quebrando o protocolo, ele pediu a palavra ao presidente quando este anunciava a liberação de mais recursos para a irrigação dos Estados nordestinos. "De nada vai valer a água, se não se tiver energia e transporte", afirmou, pedindo recursos para a construção de uma linha de transmissão de energia entre as cidades de São João e Canto dos [illegible], orçada em R$ 12 milhões.

Fernando Henrique [illegible] para [illegible] [illegible] Mão Santa [illegible] "Eu consegui! Eu consegui!"

Para mostrar que cumpria promessas de campanha, o presidente inaugurou a linha DDD e DDI para a cidade de Ferreiros (PE), conversando, ao telefone, com o prefeito. Depois, repetiu o ritual para inaugurar o serviço de telefonia rural de Itabaiana (BA). Anunciou ainda verbas para reformulação de aeroportos e até instalação de caixas postais.

Do total de recursos distribuídos para o Nordeste, R$ 200 milhões foram para a área de educação; R$ 218,2 foram para a saúde, R$ 398,9 para os transportes, R$ 590 milhões para energia, e R$ 300,2 para comunicações. Ao setor de recursos hídricos, irrigação e meio ambiente foram destinados R$ 439,5 milhões, e para as demais áreas, um total de R$ [illegible] milhões.

PLANALTO

## Governo retoma projetos parados

Brasília — O presidente Fernando Henrique Cardoso anunciará durante viagem ao Nordeste, nesta sexta-feira, a retomada de dezenas de obras paradas na região. O projeto, denominado Operação Nordeste, envolve a participação de oito ministérios e do Programa Comunidade Solidária. As ações e os investimentos previstos nos Estados nordestinos já passaram por uma avaliação criteriosa do Tesouro.

01/01

9507180

# Cardoso impulsa la reforma agraria en Brasil: costará 1 billón de dólares

● *El principal objetivo es intentar que vuelvan 100 mil familias al campo*

PORTO ALEGRE (Por Pedro Eduardo Pascual, corresponsal permanente). Con el actual ritmo, el programa agrario del Presidente brasileño Fernando Henrique Cardoso alcanzará la meta de asentar a 100 mil familias antes del fin de su gobierno.

La reforma agraria del Presidente brasileño es sumamente ambiciosa, costando como mínimo 1 billón de dólares. Con su meta de asentar a 100 mil familias hasta 1998, el programa muestra números casi duplicados con respecto a todo lo que fue hecho en el campo en los Gobiernos de Collor e Itamar Franco.

El Presidente Fernando Henrique Cardoso expropió hasta el momento 138 estancias o haciendas -cerca de 1 millón de hectáreas- para ubicar a 18.571 familias. La expropiación de tierras siempre fue en Brasil, y en cualquier otra parte del mundo, una situación complicada, porque se sabe que los cientos de hacendados, además de querer mantener la propiedad aun ociosa, acostumbran a mostrar su disconformidad al recibir la indemnización en "Títulos de Deuda Agraria", aquí identificada como TDA.

Hasta el año 1991, quien portaba un TDA sólo sabía el valor exacto de su título en la hora del rescate, cuando era reajustado de acuerdo con una indexación. En el momento de sacar, la mayoría contestaba el valor y no siempre el Gobierno honraba el pago. Además de ello, fáciles de ser falsificados, los TDA se transformaron en foco de estafas. Para evitar la falsificación se cambiaron los papeles por un registro electrónico. El reajuste pasó a ser siempre de Tasa Referencial más 6% al año. Asimismo, se instituyó el vencimiento automático. Cuando el título vence, el estanciero concurre al mostrador del Banco do Brasil y retira su dinero.

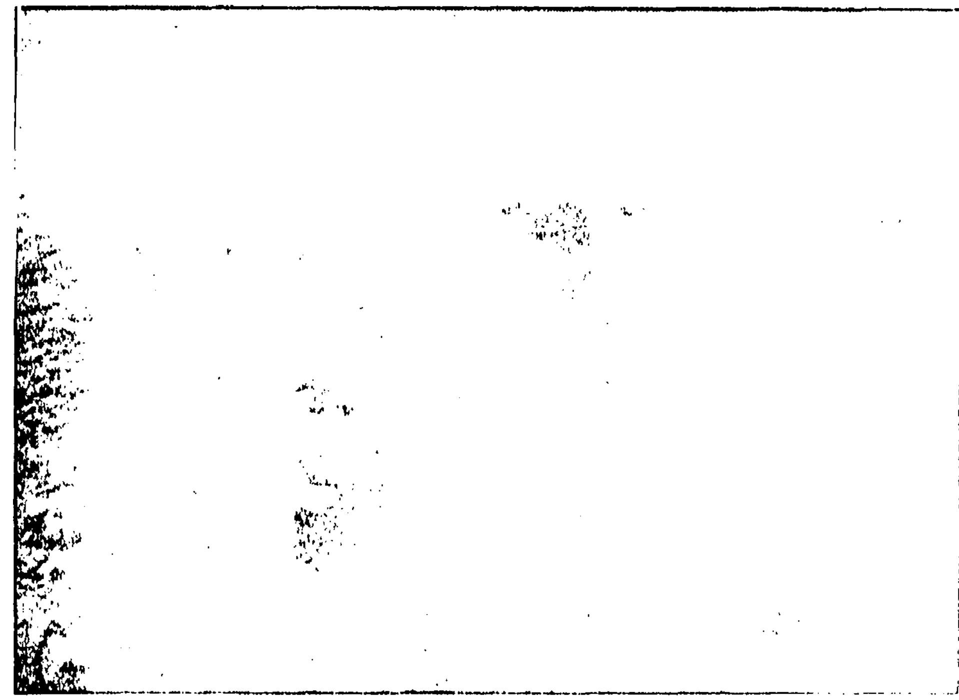
Por otra parte, se desea saber la finalidad de la reforma agraria en Brasil. En todo el mundo, las personas piensan vivir mejor en la ciudad que en el campo y esto sucede en Brasil, Estados Unidos o en Francia. Por ello es necesario que alguien diga qué distribución de tierras puede ser útil para mantener a las personas en la agricultura y evitar la superpoblación de las ciudades, pero eso sólo es verdad cuando se invierte en una cantidad suficiente para que el agricultor pueda prosperar. Los "sin tierra" tienen buenos ejemplos de campamentos que transformados en cooperativas produjeron buenos resultados, pero son casos muy raros.

### Los vínculos de familia

En el lanzamiento de su programa de reforma agraria, el Presidente Henrique Cardoso expropió 8.700 hectáreas de dos haciendas en el interior de Ceará (norte de Brasil), en los municipios de Tabuleiro do Norte y Sao Joao de Jaguaribé. El Presidente visitó la región y allí hizo el anuncio; hoy, la población pobre del lugar hace fila para recibir un pedazo de tierra. Los estancieros, que serían las víctimas de la expropiación, hasta llegaron a conmemorar la medida y Vanley Demetrio Mello, de 53 años, quedó sin las 4.600 hectáreas de su estancia, recibiendo 1,8 millones de reales, de los cuales cerca de 700 mil reales en dinero que ya está aplicado en títulos bancarios. Como hace dos años la seca terminó con sus 300 cabezas de ganado y Mello se había desinteresado por la tierra, ahora no llegó a incomodarse con la expropiación realizada por el Gobierno y mucho menos con el precio que le pagaron. "El INCRA hizo una evaluación justa", comentó Demetrio Mello. Por su parte, el propietario de otra hacienda, Antonio Queiroz, por 4.100 hectáreas recibió 1,1 millón de reales, siendo 400 mil reales en dinero y lo restante en TDA.

De acuerdo a lo publicado por la revista *Veja*, Queiroz también quedó satisfecho, indicando: "Me parece que no encontraría a nadie por esta zona con dinero para comprar estas tierras".

Mientras tanto, el estanciero Sebastiao Figueiras, dueño de una propiedad vecina, comentó que "las dos estancias juntas no valen más de 1,8 millones de reales. Las tierras de la región son de baja calidad, algunas tierras tienen mucha piedra y otras son arenosas".



Los dos estancieros expropiados tienen lazos familiares con los políticos del Ceará, lo que transforma el asunto en algo inconveniente. Mello es casado con una prima del Gobernador del Estado, Tasso Jereissati, mientras que Antonio Queiroz es primo de Byron Queiroz Braz, [illegible] y actual presidente del Banco del Nordeste (BNB).

"Sólo supe que ellos eran dueños de las haciendas el día del encuentro con el Presidente, si lo hubiera sabido antes habría escogido otro lugar para lanzar el programa", afirmó Tasso Jereissati.

Las expropiaciones fueron hechas aún en el Gobierno de Itamar Franco y el área solamente fue elegida como palco para el lanzamiento festivo del programa de Fernando Henrique Cardoso, porque el proceso en el lugar ya estaba adelantado.

EMANCIPAÇÕES

# Mais de cem distritos terão plebiscito

*As comissões encarregadas de avaliar os pedidos rejeitaram processos polêmicos, como o das ilhas do Delta do Jacuí*

DIONE KUHN

A maioria dos pedidos de plebiscito foi aprovada ontem pelas Comissões de Constituição e Justiça (CCJ) e de Assuntos Municipais (CAM) da Assembléia Legislativa. Até às 18h. dos 158 processos, 91 haviam sido aceitos e apenas 10 rejeitados. A Assembléia terá agora até o dia 27 de junho para votar, em plenário, os projetos de lei que autorizam os plebiscitos.

As duas comissões começaram a análise e a votação dos pareceres sobre os pedidos de plebiscitos às 9h. A CCJ ocupou o plenário e a CAM, o auditório. As votações foram acompanhadas durante todo o dia pela população das localidades envolvidas. Casos como o de Cassino (Rio Grande) provocaram polêmica. O relator da CCJ, Paulo Vidal (PSDB), se opôs à autorização do plebiscito. Segundo ele, com a perda da praia do Cassino, Rio Grande ficaria com apenas 1,5 quilômetro de litoral e perderia parte do distrito industrial. Vidal argumentou ainda que o prefeito e todos os vereadores da cidade se manifestaram contrários à emancipação de Cassino. O deputado Caio Riela (PTB), favorável à emancipação da praia, ressaltou que a única forma de a parte Sul do Estado se desenvolver seria através das emancipações. O parecer de Vidal foi aceito por seis votos a quatro.

**A Assembléia Legislativa tem até 27 de junho para votar em plenário todos os projetos que autorizam a realização dos plebiscitos**

Para impedir que Forqueta conseguisse autorização para o plebiscito, os prefeitos de Caxias do Sul, Mário Vanin (PFL), e de Farroupilha, Paulo Dalsóchio (PDT), acompanharam a votação. A emancipação da localidade prejudica os dois municípios. Os deputados votaram contra a emancipação, seguindo o parecer do relator José Ivo Sartori (PMDB). Os prefeitos e Sartori lembraram que o distrito industrial de Caxias se localiza em Forqueta.

Na Comissão de Assuntos Municipais, um dos processos que mais provocaram discussões foi o de Rainha do Mar, ligada a Osório. O relator, Heron de Oliveira (PDT), disse que Osório deixaria de ser uma cidade ligada ao litoral com a perda do balneário. O parecer foi derrubado por 11 a um.

Outro processo polêmico, o que envolve as ilhas do Delta do Jacuí, pertencentes a Porto Alegre, não foi votado. A comissão emancipacionista não apresentou um dos documentos exigidos pela legislação — o mapa da área emancipada elaborado pelo Departamento de Cartografia do Estado.

01/05

9507182

## OS DISTRITOS QUE TIVERAM PARECERES FAVORÁVEIS

*Até às 18h de ontem, tinham recebido parecer favorável das Comissões de Constituição e Justiça e de Assuntos Municipais os processos de emancipação dos seguintes distritos:*

- ☐ Almirante Tamandaré (Carazinho)
- ☐ Ararica (Sapiranga)
- ☐ Arco Íris (Erval Seco)
- ☐ Arroio Teixeira/Curumim (Capão da Canoa)
- ☐ Barra do Quaraí (Uruguaiana)
- ☐ Barreirinho (Sarandi)
- ☐ Barro Preto e Ramada Pinhal (Ajuricaba)
- ☐ Benjamin Constant (São Valentim)
- ☐ Boa Vista do Cadeado (Cruz Alta)
- ☐ Boa Vista do Incra (Cruz Alta)
- ☐ Buriti (Santo Ângelo)
- ☐ Candelária (Boa Vista do Buricá)
- ☐ Canudos (Lajeado)
- ☐ Capão Bonito (Lagoa Vermelha)
- ☐ Capão do Cipó (Santiago)
- ☐ Capivari (Palmares do Sul)
- ☐ Caraá (Santo Antônio da Patrulha)
- ☐ Chuí (Santa Vitória do Palmar)
- ☐ Chuvisca (Camaquã)
- ☐ Cinqüentenário (Tuparendi)
- ☐ Colônia Lângaro/ Colônia Nova (Tapejara)
- ☐ Colônia São Pedro (Torres)
- ☐ Consolata (Três de Maio)
- ☐ Coqueiro Baixo (Nova Bréscia)
- ☐ Coronel Pilar (Garibaldi)
- ☐ Cruzaltense (Campinas do Sul)
- ☐ Dona Otília (Roque Gonzales)
- ☐ Dourado (Aratiba)
- ☐ Doutor Bozzano (Ijuí)
- ☐ Doutor Ricardo (Encantado)
- ☐ Encruzilhada Gaúcha (Alpestre)
- ☐ Esperança (Três Passos)
- ☐ Fazenda Vila Nova (Bom Retiro do Sul)
- ☐ Floriano Peixoto (Getúlio Vargas)
- ☐ Forquetinha (Lajeado)
- ☐ Herveiras (Sinimbu)
- ☐ Ipiranga (Gravataí)
- ☐ Ipuaçu (Caiçara)
- ☐ Itaara (Santa Maria)
- ☐ Itati/ Três Pinheiros (Terra de Areia)
- ☐ Jacuizinho (Salto do Jacuí)
- ☐ Jari (Tupanciretã)
- ☐ Lagoa Bonita (Sobradinho)
- ☐ Laranjeira (Vicente Dutra)
- ☐ Linha Schmidt (Teutônia)
- ☐ Maçambará (Itaqui)
- ☐ Manchinha Progresso (Três de Maio)
- ☐ Mariante (Venâncio Aires)
- ☐ Marques de Souza (Lajeado)
- ☐ Mato Queimado (Caibaté)
- ☐ Melos (General Câmara)
- ☐ Muitos Capões (Vacaria)
- ☐ Osvaldo Cruz (Frederico Westphalen)
- ☐ Otávio Rocha (Flores da Cunha)
- ☐ Passa Sete (Sobradinho)
- ☐ Paulo Bento (Erechim)
- ☐ Pinhal da Serra (Esmeralda)
- ☐ Pinhal (Cidreira)
- ☐ Pinhalzinho (Liberato Salzano)
- ☐ Pinto Bandeira (Bento Gonçalves)
- ☐ Rosário (Augusto Pestana)
- ☐ Rincão dos Cabrais (Cachoeira do Sul)
- ☐ Rio Toldo (Getúlio Vargas)
- ☐ Rua Nova (Torres)
- ☐ Scharlau (Sete de Setembro)
- ☐ Salgado Filho (Giruá)
- ☐ Sans Soucy (Eldorado do Sul)
- ☐ Santa Cecília e Água Santa (Tapejara)
- ☐ Santa Margarida (São Gabriel)
- ☐ São Pedro (Palmeira das Missões)
- ☐ São João (Redentora)
- ☐ São João da Reserva (São Lourenço do Sul)
- ☐ Santana (Antônio Prado)
- ☐ Sete de Setembro (Guarani das Missões)
- ☐ Tio Hugo (Victor Graeff)
- ☐ Toropi (São Pedro do Sul)
- ☐ Trentin (Jaboticaba)
- ☐ Tronqueiras (Miraguaí)
- ☐ Ubiretama (Giruá)
- ☐ Unistalda (Santiago)
- ☐ Vespasiano Corrêa (Muçum)
- ☐ Viamópolis (Viamão)
- ☐ Vila Candelária (Boa Vista do Buricá)
- ☐ Vila Cristal (Rodeio Bonito)
- ☐ Vila Pratos (Novo Machado)
- ☐ Vila Progresso (Três Palmeiras)
- ☐ Vila Segredo/ Vila São Paulo (Ipê)
- ☐ Vila Sirio (Santo Cristo)
- ☐ Vila Vitória (Ibiaçá)
- ☐ Vinte e Sete da Boa Vista (Garibaldi)
- ☐ Xingu (Constantina)

02/5

# Pesquisa mostra vantagens da emancipação

*Os municípios criados em 1988 e 1992 cresceram em média 60%, e alguns aparecem entre os mais ricos do Estado*

Às vésperas de o Rio Grande do Sul ganhar mais uma centena de municípios, os deputados da Comissão de Assuntos Municipais, que analisam os processos de emancipação, têm muitos subsídios para acreditar nas vantagens de uma divisão maior no território gaúcho. Uma pesquisa sobre a atual situação dos municípios criados em 1988 e 1992, realizada pelo professor Luís Roque Klering, da Universidade Federal do Rio Grande do Sul, a pedido da Comissão, revela que a maior parte está indo muito bem. Entre os emancipados em 1992, o índice de crescimento médio até agora ultrapassa 60%.

Normalmente com uma população pequena e uma grande produção, principalmente na área agrícola, os municípios novos têm tido condições de investir na qualidade de vida da sua população. Em muitos casos, absorvem serviços que deveriam ser custeados pela União ou pelo governo estadual, como merenda escolar ou manutenção de postos da Polícia Civil e Militar.

O estudo de Klering mostra que, entre os 10 municípios com a maior renda per capita do Estado (Produto Interno Bruto dividido pelo número de habitantes), cinco foram criados nas duas últimas emancipações — Pinhal Grande, Candiota, Picada Café, Eldorado do Sul e Teutônia.

Ao mesmo tempo, os 10 municípios que mais cresceram economicamente em 1993 têm todos menos de 10 anos — alguns chegaram a ultrapassar 1.000 % de crescimento. No topo da lista, o balneário de Xangri-lá, emancipado em 1992, com um índice de 2.177,85 %. Descontados os problemas administrativos que atingem o balneário — os moradores reclamam que a atual administração duplicou o número de servidores, abandonando os investimentos em infra estrutura — o município conseguiu garantir um bom desempenho econômico.

## Os novos municípios gastam, em média, apenas 32,89% da arrecadação total com a folha de pagamento

A média de servidores nos municípios emancipados a partir de 1988 é de 93 pessoas. A folha de pagamento costuma comprometer, em média, apenas 32,89% da receita total das prefeituras — um percentual bem menor que o máximo permitido pela Constituição, de 65%. Os mais econômicos neste ponto são Colinas, com 10,83%, e Três Forquilhas, com 14%.

Até maio deste ano, quando Klering terminou a pesquisa, 51,4% das novas prefeituras possuíam uma sede própria. Além disso, 83,1% já haviam iniciado a informatização.

Normalmente abandonados pelos municípios-mãe, os distritos que pedem a emancipação querem resolver rapidamente os problemas de infra-estrutura que possuem, relegados sempre a segundo plano pela prefeitura da sede. Uma das primeiras providências tomadas pelos emancipados é com relação ao maquinário — 93,3% das prefeituras possui automóveis, 79,8%, retroescavadeira, e 60%, motoniveladora. Em compensação, apenas 7,5% possui ambulância.

O Estado tem colaborado com o desenvolvimento destes municípios. A maior parte, 63,4 %, recebeu algum tipo de auxílio para construção de escolas — prioridade no governo Collares — , e 44,6% tiveram acesso a verbas para construção de casas populares.

## OS MUNICÍPIOS

■ Estes são os maiores e os menores municípios gaúchos em relação ao Produto Interno Bruto

### OS 10 MAIORES

| | | PIB* |
|---|---|---|
| 1º | Porto Alegre | 6.065,87 |
| 2º | **Canoas** | 2.656,01 |
| 3º | Caxias do Sul | 2.144,22 |
| 4º | **Novo Hamburgo** | 1.397,00 |
| 5º | Triunfo | 1.207,01 |
| 6º | **Santa Cruz do Sul** | 963,09 |
| 7º | São Leopoldo | 900,23 |
| 8º | **Pelotas** | 841,68 |
| 9º | Rio Grande | 774,59 |
| 10º | **Gravataí** | 732,03 |

* Em milhões de US$

### OS 10 MENORES

| | | PIB* |
|---|---|---|
| 427º | Lajeado do Bugre | 0,72 |
| 426º | São José do Herval | 0,73 |
| 425º | Novo Tiradentes | 0,81 |
| 424º | **Barra do Guarita** | 1,31 |
| 423º | Ivorá | 1,42 |
| 422º | **Tupanci do Sul** | 1,42 |
| 421º | São José das Missões | 1,53 |
| 420º | **Imbé** | 1,61 |
| 419º | Porto Vera Cruz | 1,64 |
| 418º | **Silveira Martins** | 1,70 |

* Em milhões de US$

■ Os municípios que mais cresceram e os que menos cresceram em 1993 são os seguintes:

### OS QUE MAIS CRESCERAM

| | | % |
|---|---|---|
| 1º | Xangri-la | 2.177,85 |
| 2º | **União da Serra** | 1.537,29 |
| 3º | Muliterno | 1.243,58 |
| 4º | **Manoel Viana** | 587,96 |
| 5º | Arroio do Sal | 414,64 |
| 6º | **Rio dos Índios** | 392,22 |
| 7º | Pinhal | 319,68 |
| 8º | **Linha Nova** | 286,94 |
| 9º | Maratá | 274,11 |
| 10º | Dois Irmãos das Missões | 197,37 |

### OS QUE MENOS CRESCERAM

| | | % |
|---|---|---|
| 1º | Entre Rios do Sul | -87,92 |
| 2º | **Áurea** | -74,63 |
| 3º | Cidreira | -69,33 |
| 4º | **Hulha Negra** | -67,78 |
| 5º | Gramado Xavier | -64,74 |
| 6º | **Gentil** | -60,78 |
| 7º | São José do Herval | -56,28 |
| 8º | **Lagoa dos Três Cantos** | -54,98 |
| 9º | Mato Castelhano | -53,83 |
| 10º | Vera Cruz | -48,85 |

■ O ranking dos 10 municípios mais ricos do Estado, em relação à renda per capita (PIB dividido pelo número de habitantes)

### OS MAIS RICOS

| | | Renda Per Capita |
|---|---|---|
| 1º | Triunfo | 67.306,96 |
| 2º | Pinhal Grande | 31.171,48 |
| 3º | **Candiota** | 27.088,66 |
| 4º | Salto do Jacuí | 16.240,53 |
| 5º | **Picada Café** | 13.285,92 |
| 6º | Farroupilha | 12.426,57 |
| 7º | Carlos Barbosa | 11.494,15 |
| 8º | **Garibaldi** | 11.413,14 |
| 9º | Eldorado do Sul | 11.346,10 |
| 10º | Teutônia | 11.051,71 |

# Crescimento gaúcho se mantém irregular

A produção do Rio Grande do Sul cresceu 10,54% em 1993. Esse crescimento, no entanto, não é parelho. Uma análise do desempenho dos municípios gaúchos em 1993, realizada pelo professor Luis Roque Klering, mostra que o desenvolvimento econômico se manteve, principalmente, na Região Leste — onde fica Porto Alegre — e no Centro-oeste do Estado, onde se localiza Caxias do Sul.

O eixo Caxias-Porto Alegre — que abrange o núcleo calçadista, a região industrializada da zona metropolitana da Capital, além da serra gaúcha, onde há uma grande produção agrícola, industrial e municípios com potencial turístico — concentra cerca de 70% do PIB gaúcho. Entre os 10 maiores municípios do Estado (em relação ao PIB), apenas Pelotas e Rio Grande fogem deste eixo.

A pesquisa demonstra que, enquanto algumas regiões possuem uma renda per capita que gira em torno de US$ 11 mil — valores de primeiro mundo — outras, como o vale do rio Jaguari e o interior de Santa Cruz do Sul, estão mais próximas do terceiro mundo. Klering mostra, em seu estudo, que a metade norte do Estado, por exemplo, está parada desde 1984.

O professor acredita que é possível desenvolver o Rio Grande de uma forma mais parelha. Para isso, é necessário descentralizar a produção, incentivando os vários pólos de desenvolvimento do Estado e criando a infra-estrutura necessária nas regiões mais pobres. Um exemplo citado na pesquisa são as cidades de Horizontina e Panambi, onde foram instaladas as fábricas da Kepler Weber, construtora de silos de armazenamento, e SLC, de colheitadeiras, dando um novo fôlego a uma região com tradicionais problemas de desenvolvimento.

04/5 950718?

## OS MUNICÍPIOS

■ Estes são os maiores e os menores municípios gaúchos em relação ao Produto Interno Bruto

### OS 10 MAIORES

| | | PIB* |
|---|---|---|
| 1º | Porto Alegre | 6.065,87 |
| 2º | Canoas | 2.656,01 |
| 3º | Caxias do Sul | 2.144,22 |
| 4º | Novo Hamburgo | 1.397,00 |
| 5º | Triunfo | 1.207,01 |
| 6º | Santa Cruz do Sul | 963,09 |
| 7º | São Leopoldo | 900,23 |
| 8º | Pelotas | 841,68 |
| 9º | Rio Grande | 774,59 |
| 10º | Gravataí | 732,03 |

* Em milhões de US$

### OS 10 MENORES

| | | PIB* |
|---|---|---|
| 427º | Lajeado do Bugre | 0,72 |
| 426º | São José do Herval | 0,73 |
| 425º | Novo Tiradentes | 0,81 |
| 424º | Barra do Guarita | 1,31 |
| 423º | Ivorá | 1,42 |
| 422º | Tupanci do Sul | 1,42 |
| 421º | São José das Missões | 1,53 |
| 420º | Imbé | 1,61 |
| 419º | Porto Vera Cruz | 1,64 |
| 418º | Silveira Martins | 1,70 |

* Em milhões de US$

■ Os municípios que mais cresceram e os que menos cresceram em 1993 são os seguintes:

### OS QUE MAIS CRESCERAM

| | | % |
|---|---|---|
| 1º | Xangri-la | 2.177,85 |
| 2º | União da Serra | 1.537,29 |
| 3º | Muliterno | 1.243,58 |
| 4º | Manoel Viana | 587,96 |
| 5º | Arroio do Sal | 414,64 |
| 6º | Rio dos Índios | 392,22 |
| 7º | Pinhal | 319,68 |
| 8º | Linha Nova | 286,94 |
| 9º | Maratá | 274,11 |
| 10º | Dois Irmãos das Missões | 197,37 |

### OS QUE MENOS CRESCERAM

| | | % |
|---|---|---|
| 1º | Entre Rios do Sul | -87,92 |
| 2º | Áurea | -74,63 |
| 3º | Cidreira | -69,33 |
| 4º | Hulha Negra | -67,78 |
| 5º | Gramado Xavier | -64,74 |
| 6º | Gentil | -60,73 |
| 7º | São José do Herval | -56,28 |
| 8º | Lagoa dos Três Cantos | -54,98 |
| 9º | Mato Castelhano | -53,83 |
| 10º | Vera Cruz | -48,85 |

■ O ranking dos 10 municípios mais ricos do Estado, em relação à renda per capita (PIB dividido pelo número de habitantes)

### OS MAIS RICOS

| | | Renda Per Capita | | | Renda Per Capita |
|---|---|---|---|---|---|
| 1º | Triunfo | 67.306,96 | 6º | Farroupilha | 12.426,57 |
| 2º | Pinhal Grande | 31.171,48 | 7º | Carlos Barbosa | 11.494,15 |
| 3º | Candiota | 27.088,66 | 8º | Garibaldi | 11.413,14 |
| 4º | Salto do Jacuí | 16.240,53 | 9º | Eldorado do Sul | 11.346,10 |
| 5º | Picada Café | 13.285,92 | 10º | Teutônia | 11.051,71 |

# Crescimento gaúcho se mantém irregular

A produção do Rio Grande do Sul cresceu 10,54% em 1993. Esse crescimento, no entanto, não é parelho. Uma análise do desempenho dos municípios gaúchos em 1993, realizada pelo professor Luis Roque Klering, mostra que o desenvolvimento econômico se manteve, principalmente, na Região Leste — onde fica Porto Alegre — e no Centro-oeste do Estado, onde se localiza Caxias do Sul.

O eixo Caxias-Porto Alegre — que abrange o núcleo calçadista, a região industrializada da zona metropolitana da Capital, além da serra gaúcha, onde há uma grande produção agrícola, industrial e municípios com potencial turístico — concentra cerca de 70% do PIB gaúcho. Entre os 10 maiores municípios do Estado (em relação ao PIB), apenas Pelotas e Rio Grande fogem deste eixo.

A pesquisa demonstra que, enquanto algumas regiões possuem uma renda per capita que gira em torno de US$ 11 mil — valores de primeiro mundo — outras, como o vale do rio Jaguari e o interior de Santa Cruz do Sul, estão mais próximas do terceiro mundo. Klering mostra, em seu estudo, que a metade norte do Estado, por exemplo, está parada desde 1984.

O professor acredita que é possível desenvolver o Rio Grande de uma forma mais parelha. Para isso, é necessário desecentralizar a produção, incentivando os vários pólos de desenvolvimento do Estado e criando a infra-estrutura necessária nas regiões mais pobres. Um exemplo citado na pesquisa são as cidades de Horizontina e Panambi, onde foram instaladas as fábricas da Kepler Weber, construtora de silos de armazenamento, e SLC, de colheitadeiras, dando um novo fôlego a uma região com tradicionais problemas de desenvolvimento.

LEGISLATIVO

# Emancipações mudarão o mapa do Rio Grande

*A Assembléia tem para discutir e votar nos próximos dias 158 projetos propondo a criação de novos municípios*

PAULO FRANKEN, BANCO DE DADOS ZH - 05 5 89

Atingido por um novo surto de emancipações, o Rio Grande do Sul poderá chegar às eleições de 1996 com 585 municípios — hoje tem 427. Se todos os pedidos apresentados à Assembléia Legislativa forem aceitos, o mapa do Estado sofrerá alterações significativas.

Na lista do Tribunal Regional Eleitoral, entrarão mais 158 prefeitos e centenas de vereadores. Até a semana passada, 44 distritos tiveram seus processos votados pelas Comissões de Assuntos Municipais (CAM) e de Constituição e Justiça (CCJ) da Assembléia Legislativa — todos foram aprovados, faltando agora a ratificação do plenário. Outros 114 credenciados esperam na fila.

Em alguns casos, os distritos que pedem a independência estão próximos a municípios criados há apenas três anos. Histórias bem-sucedidas têm incentivado os pequenos distritos. No caso de Linha Schimidt, Teutônia, o município-mãe, tem apenas sete anos, mas está entre os que mais cresceram no Rio Grande do Sul.

A maior concentração de pedidos de emancipações está no norte do Estado, tradicionalmente pontilhado por pequenas propriedades rurais e mais industrializado que o Sul.

O presidente da Comissão de Assuntos Municipais, deputado Sérgio Moraes (PTB), explica que a Região Sul não consegue ter população suficiente para formar novos municípios, principalmente por causa dos latifúndios — as grandes propriedades de terra tornam difícil a concentração urbana.

O novo mapa do Rio Grande do Sul, no entanto, só vai poder ser definido depois do dia 22 de outubro, quando forem realizados os plebiscitos para verificar se a população realmente quer a emancipação. Até lá, os processos deverão passar pelo exame nas comissões da Assembléia Legislativa, serem transformados em projeto de lei, votados em plenário pelos deputados e sancionados pelo governador Antônio Britto.

## AS EXIGÊNCIAS

*A lei estabelece alguns pré-requisitos para os distritos que desejam se emancipar. Todos os itens devem ser devidamente comprovados em documentação apresentada à Comissão de Assuntos Municipais para que o plebiscito possa ser realizado e a emancipação aprovada.*

- População não inferior a 5 mil habitantes, ou
- **Eleitorado não inferior a 1.800**
- Mínimo de 50 casas ou prédios em núcleo urbano
- **250 casas e prédios no conjunto de núcleos urbanos**
- Condições reais de desenvolvimento. Neste item é levado em conta: a existência de escola de 1° grau; a existência de, no mínimo, um dos itens a seguir: abastecimento de água, sistemas de esgoto sanitário, rede de iluminação pública, posto de saúde, posto policial (civil ou militar)
- **Não haverá emancipação se essa medida implicar para o município de origem: a perda dos requisitos citados acima, descontinuidade territorial, perda de mais de 50% da arrecadação, quebra da continuidade e da unidade histórico-cultural do ambiente urbano**

## OS PRÓXIMOS PASSOS

*No dia 16 de maio encerrou-se o prazo para pedido de plebiscito. Daqui para frente, todos os passos para as emancipações serão dados na Assembléia Legislativa. Este é o cronograma para os próximos meses:*

- 30/5 — Último prazo para a Comissão de Assuntos Municipais e para a Comissão de Constituição e Justiça votarem os pareceres apresentados pelos relatores
- **2/6 — Último prazo para que os pareceres da Comissão de Assuntos Municipais sejam enviados para a CCJ, onde serão feitos os projetos de lei**
- 6/6 Prazo para que a CCJ elabore os projetos de lei
- **27/6 — Prazo final para votação dos projetos em plenário**
- 27/7 — Último prazo para publicação no Diário Oficial da lei que autoriza os plebiscitos, sancionada pelo governador
- **22/10 — Plebiscitos nos distritos emancipandos**
- 3/4 — Prazo final para publicação da lei que cria o município

05/05 9507182

## Sem-terra invadem fazendas no Pontal

MARÍLIA — Anunciando que até ontem já haviam destruído mais de 200 metros de cercas divisórias, os sem-terra que invadiram na manhã de terça-feira as fazendas Santa Apolônia e Alvorada, em Mirante do Paranapanema, continuaram ontem a atear fogo às pastagens e preparar a terra para o plantio. Até as 15 horas o Fórum da Comarca não havia recebido pedido de reintegração de posse por parte dos proprietários. As duas novas invasões na região do Pontal do Paranapanema foram organizadas pelo mesmo grupo que no dia 1º de maio invadiu as fazendas Aroldina e Arco Íris e que é liderado pelo Movimento dos Sem-Terra (MST).

PRODUÇÃO

# Rio Grande do Sul cresce mais que o Brasil

*A economia gaúcha deve registrar neste ano um crescimento de 7,8%, superior aos 6,1% projetados para o país*

A economia gaúcha deverá crescer mais do que a brasileira este ano. O Produto Interno Bruto (PIB), a soma de todos os bens e serviços produzidos no Rio Grande do Sul, deverá aumentar 7.8% em 1995 em relação ao ano passado e alcançar R$ 30.2 bilhões, sem contar a inflação do período. A projeção de crescimento do PIB brasileiro no mesmo período é de 6.1%, divulgou ontem a Fundação de Economia e Estatística (FEE). Os dados baseiam-se nos resultados preliminares do desempenho da economia gaúcha no primeiro trimestre, com um crescimento de 12.7% em relação a igual período de 1994. O resultado dos três primeiros meses do ano não inclui o desempenho do setor de serviços no Estado. No primeiro trimestre, a economia brasileira cresceu 10.5%.

"Esses dados mostram que a economia gaúcha foi beneficiada pelo real", avaliou o presidente da entidade, Rubens Soares de Lima. A expansão da economia gaúcha maior do que brasileira deverá ocorrer especialmente devido ao desempenho da produção do setor agrícola, que tem um peso mais significativo na composição do PIB do Rio Grande do Sul em relação ao do Brasil. As estimativas do Instituto Brasileiro de Geografia e Estatística (IBGE) apontam que a safra gaúcha de verão 94/95 deverá alcançar 16.9 milhões de toneladas ante as 14.6 milhões de toneladas colhidas na temporada anterior.

O presidente da entidade, ressaltou, entretanto, que os índices poderão ser revertidos diante da política econômica do governo federal baseada nos altos juros e na contenção do crédito. "Mas não temos condições de dizer em quanto o desempenho pode cair", acrescentou Jorge Accurso, coordenador do Núcleo de Contas Regionais da FEE.

Accurso explicou também que o PIB gaúcho no primeiro trimestre não deverá ter uma variação muito diferente da divulgada ontem com a inclusão dos serviços. Embora os serviços representem cerca de 55% do PIB gaúcho, explicou, o desempenho da indústria e da agropecuária é que movimenta o setor.

A produção da indústria apresentou uma expansão de 16.25% no primeiro trimestre do ano em relação a igual período de 1994. A agropecuária cresceu 6.12% nos três primeiros meses do ano, repercutindo na expansão de 4.3% da lavoura e de 10.2% da produção animal.

**AS ATIVIDADES**

■ O desempenho trimestral do PIB gaúcho por setores (em%):

| Setores | Crescimento |
|---|---|
| Agropecuária | 6,12 |
| Indústria | 16,25 |

Obs: A produção estimada refere-se ao primeiro trimestre do ano em relação a igual período de 1994

Fonte: FEE

01/02

950718A

# Uma nova realidade

CLÓVIS MALTA

Em sua passagem por Porto Alegre na última semana, o ministro da Fazenda, Pedro Malan, usou como argumento dos bons resultados do Plano Real números da economia brasileira relativos ao primeiro trimestre. Confrontados com os de abril, exibidos pelos empresários gaúchos, os números pareciam falar de realidades distintas. Depois e uma euforia sem registro anterior num primeiro trimestre, as medidas para conter o consumo começaram a reverter as tendências de forma brusca.

Um levantamento da Federação das Indústrias do Estado (Fiergs) mostra que, de 13 setores pesquisados no último mês, todos mostram redução nas vendas na comparação com março. Além de forte vinculação com o setor primário, o Rio Grande do Sul tem uma economia voltada para o comércio exterior. Os dois setores vão mal, apesar dos esforços do governo para ampliar as exportações e resolver o endividamento agrícola.

Em conseqüência, 62% das indústrias gaúchas operam hoje abaixo de seus níveis de capacidade. Decidida a desestimular o consumo, a equipe econômica esvaziou o comércio. Com isso, caíram os pedidos para a indústria, que passou a comprar menos dos fornecedores. Um pouco assustado com os efeitos das medidas, o governo tem repensado a dose. Nada garante, porém, que estimativas otimistas de crescimento possam se confirmar diante da ausência absoluta de crédito, mesmo a taxas de juros proibitivas.

## O DESEMPENHO DO ESTADO

A evolução do PIB no Rio Grande do Sul – em %

| Setores | 1994* | 1995** |
|---|---|---|
| Agropecuária | -4,2 | 9,4 |
| Indústria | 7,1 | 14,0 |
| Serviços | 2,2 | 3,0 |
| PIB Global | 2,7 | 7,8 |



* Estimativa preliminar  ** Previsão

02/02

COMÉRCIO EXTERIOR

# Estado mantém o nível de exportações

*Economista diz que a tendência a partir de agora é de queda nas vendas externas devido à perda de competitividade*

CHRISTIANNE SCHMITT
e LÚCIA RITZEL

As exportações gaúchas nos primeiros quatro meses do ano se mantêm estáveis em relação a igual período de 1994. De acordo com a Coordenação de Estatísticas de Comércio Exterior da Secretaria de Comércio Exterior (Secex), do Ministério da Fazenda, as vendas dos principais produtos de exportação do Rio Grande do Sul somaram US$ 1, 417 bilhão, e são 0,63% maiores do que o total registrado no ano anterior, quando o Estado vendeu o equivalente a US$ 1,408 bilhão.

O resultado obtido nas exportações é um sinal de alerta das dificuldades que a indústria gaúcha está enfrentando no comércio internacional, avalia André Mayer da Silva, vice-presidente da Federação das Indústria do Rio Grande do Sul (Fiergs). O setor coureiro-calçadista é o que mais reflete a queda nas vendas externas, mas, segundo o empresário, nenhum dos principais produtos da pauta gaúcha, como fumo e soja, está com desempenho satisfatório.

Na sua avaliação, a política cambial, com a valorização do real sobre o dólar, e a elevada carga de impostos são as principais causas da estagnação das exportações. Pelo menos 17% do total exportado, afirma, são impostos. O empresário Paulo Vellinho, da Coemsa-Ansaldo, diz que a diferença entre o real e o dólar está fazendo grandes estragos nos negócios dos exportadores. A Coemsa-Ansaldo embarca hoje para o Paquistão uma das maiores cargas movimentadas no porto de Porto Alegre. Segundo o empresário, o contrado foi fechado há mais de um ano e a perda em relação às previsões já alcança 18% do negócio.

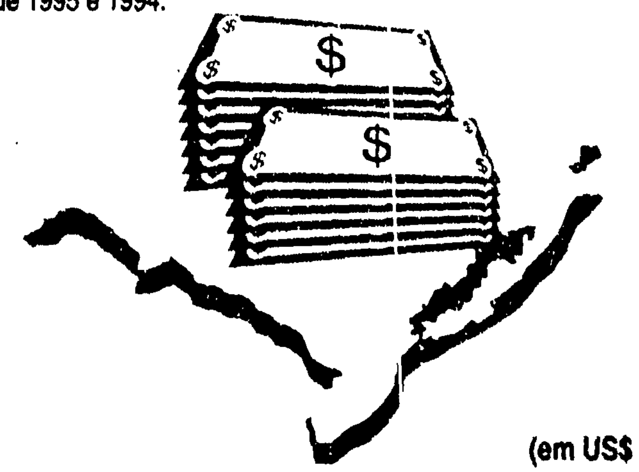
**A queda de 13,30% nas exportações de abril em relação ao mesmo mês de 1994 preocupa os empresários**

O resultado de abril, de 13,30% de queda sobre igual mês do ano passado, é o que mais preocupa os industriais. Depois de conservar saldos positivos durante as turbulências que atingiram o Plano Real devido à crise no México (ver quadro) a queda registrada no mês passado seria a tendência dos próximos meses. Abril também foi um mês de queda para as vendas externas brasileiras. O país exportou 6,63% a menos no mês passado, em relação a abril de 1994. No ano, as exportações nacionais somam US$ 13,125 bilhões, equivalente a 5% sobre o desempenho em igual período de 1994.

Para o economista Paulo de Tarso Pinheiro Machado, da Fundação de Economia e Estatística (FEE), a queda dos produtos gaúchos no comércio internacional reflete um problema de competitividade na disputa de mercado com produtos estrangeiros. Pinheiro Machado afirma que desde 1994 as vendas externa do Estado estão recuando. A queda total em 1994 foi de 7% em relação a 1993. As dificuldades da indústria calçadista, acrescenta, sugerem um problema estrutural e não apenas conseqüências da política cambial. Segundo Pinheiro Machado, o setor coureiro-calçadista, com queda de 17,27%, e o setor de carnes, com 7,62%, registraram o pior desempenho em 1994.

## AS VENDAS PARA O EXTERIOR

■ Desempenho das exportações gaúchas no primeiro quadrimestre de 1995 e 1994:



(em US$ mil)

| Mês | Volume 1995 | Volume 1994 | Variação (%) |
|---|---|---|---|
| Janeiro | 356.980 | 355.150 | +0,51 |
| Fevereiro | 356.212 | 299.858 | +18,79 |
| Março | 332.280 | 324.623 | +2,36 |
| Abril | 371.116 | 428.025 | -13,30 |
| Total | 1.417.589 | 1.408.657 | +0,63 |

Fonte: Secex

## *Críticas dos calçadistas*

*Os calçadistas criticam a manutenção da banda cambial abaixo dos US$ 0,98, os altos juros de 12% ao ano para os Adiantamentos de Contrato de Câmbio (ACCs), os impostos elevados e a inflação que não permite a competição internacional. "Temos que comprar tudo com uma inflação de 30% ao ano e vender com moeda estável", observa o presidente da Associação Brasileira das Indústrias de Calçados (Abicalçados), Horst Volk.*

*No primeiro quadrimestre, as exportações brasileiras de calçados alcançaram US$ 508 milhões -- apresentando uma retração de 13% em relação aos US$ 582 milhões registrados em igual período de 1994. A Abicalçados não dispõe do volume de exportações realizado pelo Rio Grande do Sul, mas historicamente o Estado responde por 80% das vendas internacionais do setor.*

*"O Rio Grande do Sul é o mais afetado", afirma Volk. Segundo o empresário, se o cenário econômico não der alguma trégua, as exportações brasileiras de calçados cairão 25% para U$ 1,2 bilhão este ano ante as vendas externas de U$ 1,6 bilhão registradas em 1994. Além disso, os exportadores enfrentam a concorrência internacional de países fabricantes de calçados como a Itália e a Espanha que desvalorizaram suas moedas, aumentando seu potencial de competição.*

CRUZ ALTA

# Termina a greve de fome dos sem-terra

*Acampados reivindicavam alimentos e terras*

VERONICE MASTELLA
*Correspondente Cruz Alta*

24
4 3

Os 210 sem-terra que começaram uma greve de fome na última terça-feira na frente de um dos maiores supermercados de Cruz Alta reivindicando alimentos, remédios e terras para assentamento suspenderam o protesto ontem. Eles foram informados de que a superintendência regional do Instituto Nacional de Colonização e Reforma Agrária (Incra) deverá enviar alimentos para os colonos. De acordo com um dos líderes dos sem-terra, Gilmar de Oliveira, o superintendente regional do Incra, Iânio Guedes — que ainda não tomou posse —, informou que o instituto destinou R$ 60 mil para a aquisição de cestas básicas para os acampados, além da liberação emergencial de um caminhão de alimentos.

O grupo de sem-terra que realizou a rápida greve de fome pertence às 1.200 famílias que desde fevereiro estão acampadas no interior do município de Cruz Alta. Em Porto Alegre, o vice-governador do Estado, Vicente Bogo, e coordenadores dos sem-terra se reuniram para analisar a situação dos acampados em Cruz Alta e Jóia. Bogo disse que espera a posse de Guedes para apressar a implantação de medidas destinadas a resolver o problema no campo.

Apesar de suspenderem a greve de fome, 210 sem-terra permaneceram ontem à tarde na frente do supermercado. Quinze soldados da Brigada Militar vigiavam o grupo que portava foices e enxadas. No quartel do 16º Batalhão de Polícia Militar, os soldados estavam de prontidão. "Existe o receio de que os sem-terra invadam o supermercado", disse o comandante do 16º BPM, tenente-coronel Carlos Alberto dos Santos.

01/01

9507186

# Índios reclamam de garimpeiros na ONU

NOVA YORK — Representantes das tribos macuxis, ingaricós e vapixanas de Roraima, da região de Raposa Serra do Sol, estiveram ontem na sede da Organização das Nações Unidas (ONU) para pedir à imprensa internacional que divulgue suas queixas contra a polícia e os garimpeiros brasileiros. Os índios protestaram contra a violência praticada por garimpeiros e pelos construtores de uma usina hidrelétrica local. É a primeira visita desses líderes aos Estados Unidos a convite de uma organização americana que divulga notícias sobre a região.

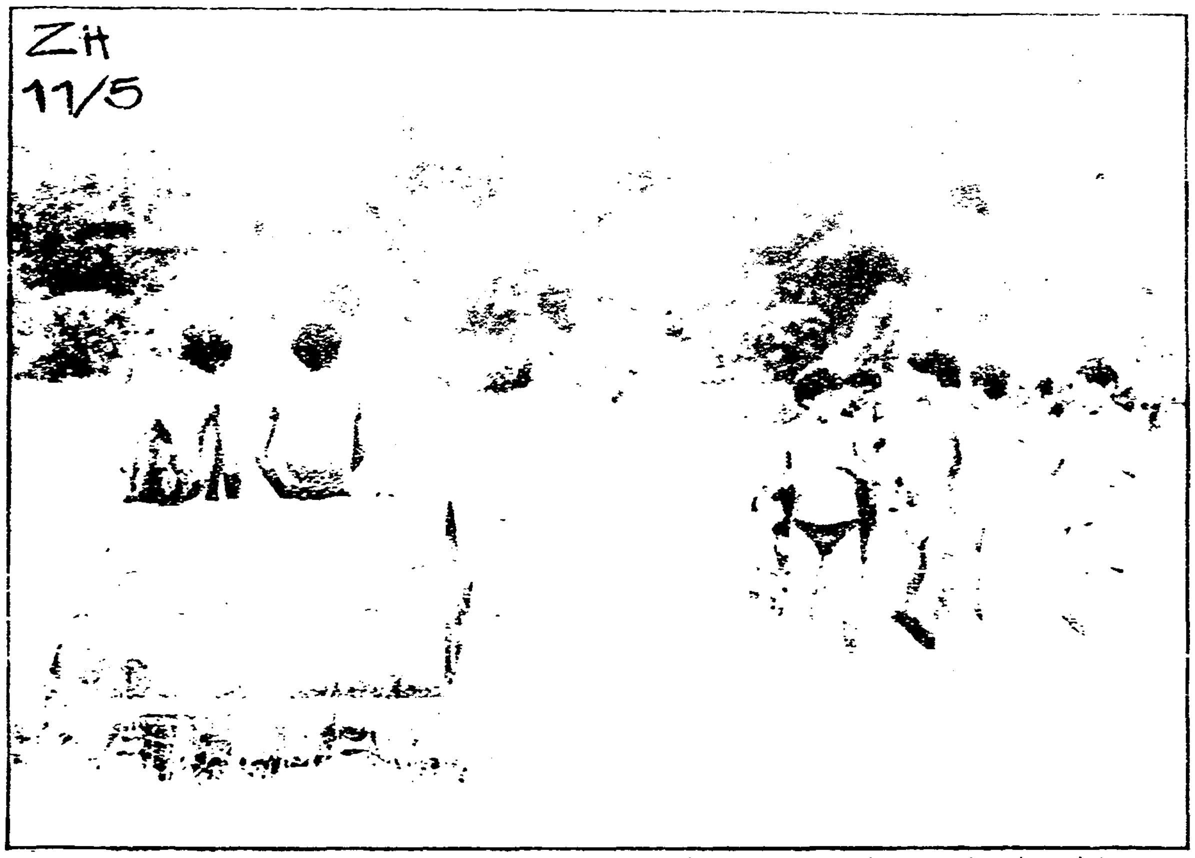
01/01

9507187

ÍNDIOS

# Critérios para demarcação de terras podem ser alterados

*O ministro Nélson Jobim vai apresentar uma proposta ao presidente*



**Presença:** as comunidades indígenas ocupam o equivalente a 11% do território brasileiro

O ministro da Justiça, Nélson Jobim, vai submeter ao presidente Fernando Henrique Cardoso, ainda este mês, proposta de alteração do decreto que estabelece critérios para a demarcação de terras indígenas e que permite a posseiros e empresas a contestação do processo de desapropriação. "Estou propondo que se estabeleça prazo de 90 dias para impugnação e apresentação de provas", disse Jobim, após garantir aos deputados da Comissão de Defesa Nacional que a intenção do governo é de eliminar o processo sumário na demarcação, sem atropelar direitos adquiridos.

Os povos indígenas ocupam atualmente o equivalente a 11% do território nacional. A criação de reservas indígenas é feita atualmente através de processo administrativo conduzido pelo Executivo, sem a participação do Legislativo e sem direito de contestação. O ministro disse que 51% da área ocupada pelos índios no Brasil já foram demarcados.

As 215 comunidades indígenas existentes no país são formadas por 329,8 mil índios, a maioria dos quais (95 mil) no Estado do Amazonas. Jobim informou que a maioria das terras indígenas está situada em área de fronteira, o que as submete às restrições impostas a essas regiões. Para o ministro, dar ciência ao Congresso sobre o processo de demarcação não resolve o problema da inexistência de defesa para os que reivindicam o direito à posse das terras. As principais críticas à política indígena do governo foram dirigidas pelos parlamentares à atuação da Fundação Nacional do Índio (Funai). O deputado Francisco Rodrigues (PSD RR) chegou a propor a extinção do órgão e a transferência das decisões diretamente para o presidente da República.

ÍNDIOS

# Guaranis vão escolher o seu novo cacique

*O processo de sucessão foi deflagrado com a morte de Alberto Brizola e a eleição ocorrerá no dia 20*

Os índios guaranis do Estado enfrentam neste mês um conturbado processo de sucessão motivado pela morte do cacique da Reserva do Cantagalo, em Viamão, Alberto Brizola. A eleição do próximo dia 20 de maio não definirá apenas o nome do líder máximo dos 75 integrantes da aldeia localizada na Região Metropolitana. Com a morte de Brizola, cerca de outros 500 guaranis reunidos em oito localidades perderam seu conselheiro.

Os caciques e vice-líderes de oito regiões indígenas espalhadas por cidades como Camaquã, Barra do Ribeiro, Osório, Maquiné e Porto Alegre já se mobilizam para escolher um novo orientador, junto aos índios do Cantagalo. Os 3 mil guaranis de Nonoai não participam porque estão ligados à administração da Funai de Chapecó. O novo cacique vai assumir o comando de comunidades que têm por norma migrar constantemente atrás de comida. Se seguir a orientação de Brizola, ele vai frear um pouco a índole cigana da tribo.

Os guaranis são nômades e só costumam ficar no mesmo lugar enquanto houver alimentação para extrair da terra. Brizola, que nasceu na Argentina e mudou para o Brasil há 20 anos, alterou um pouco essa tradição. Na aldeia do Cantagalo, o plantio do milho, da mandioca, batata, amendoim, moranga e banana foi instituído, e a agricultura deu aos nômades características de sedentários. "Ele nos fazia plantar e colher bem", conta Bonifácio Morinico, 48 anos, uma espécie de guarda de Brizola.

A plantação, ainda que em pequena escala, também fez com que os índios pensassem em melhorias para as instalações onde moram — casas feitas com taquara e palha de milho sobre chão batido. "Precisamos de mais lonas para nos proteger da chuva", disse o substituto temporário de Brizola, Teófilo Gonçalves. O cultivo também assegurou alimentação, baseada principalmente no milho e na mandioca. "Não passamos mais fome", confirmou Bonifácio.

Mas a pobreza não foi erradicada. Das cerca de 40 crianças do Cantagalo, seis estavam internadas em hospitais de Porto Alegre, ontem. Duas em estado grave.

## Causa da morte de Brizola é discutida na aldeia

O cacique Alberto Brizola morreu no final do mês passado depois de ter sido internado no Hospital Parque Belém em estado de profunda desnutrição. O óbito, fornecido pelo Instituto Médico Legal (IML), dá como causa da morte edema agudo de pulmão e traz a ressalva de que o diagnóstico pode ser modificado dependendo de informações hospitalares. A história da desnutrição que fulminou Brizola é nebulosa, envolve denúncias contra a prefeitura de Viamão e não descarta a suspeita de envenenamento.

Pela versão dos integrantes da aldeia do Cantagalo, Brizola estava bem de saúde e teria ido à prefeitura de Viamão no dia 17 de abril, para pedir auxílio para a festa do Dia do Índio, 19 de abril. Lá, ele e seu auxiliar, Albino Gimenes, teriam comido um prato de arroz, tomate, ervilha, fígado de galinha e maionese. "Foi essa comida estragada que matou ele", sustenta o cacique temporário, Teófilo Gonçalves.

A diretora de cultura de Viamão, Cléia Fontoura, tem outra versão. Ela confirma a reunião, mas nega o fornecimento de maionese na prefeitura e diz que o encontro ocorreu em 12 de abril. "Não há possibilidade de ele ter sido alimentado na prefeitura", afirma Cléia. No dia do índio, 19 de abril, a representante da Funai em Porto Alegre, Maria Sônia Coelho de Souza, encontrou o cacique acamado, febril e abatido. "Dei a ele um comprimido Dorico e doses de Elixir Paregórico", recorda ela. Só voltou a vê-lo no Hospital Parque Belém, minutos antes de ele morrer.

Brizola foi internado no dia 24 e faleceu no dia 26, na Unidade de Tratamento Intensivo (UTI). Como suas fezes passavam por um processo de investigação sobre a causa da infecção alimentar, o diretor técnico do hospital, Flávio Vitola, não quis assinar o atestado de óbito. "Tenho obrigação de levantar suspeitas e não podia descartar a hipótese de envenenamento", contou Vitola. Os exames do Instituto de Pesquisas Biológicas (IPB) não confirmaram a infecção por cólera, salmonela ou shiguela. Gimenes, que também teria comido maionese, não adoeceu, mas a mulher de Brizola, Justina Palácio, está internada no Parque Belém com os mesmos sintomas do marido.

# A era de ouro dos garimpos chega ao fim

*Nas últimas décadas, fabulosas jazidas transformaram a região Norte do Brasil no endereço dos sonhos de milhares de brasileiros, vindos de todos os cantos do território nacional. Desde os anos 70, aquele ponto do mapa era conhecido como o Eldorado verde-amarelo. A situação começa a mudar. Nos últimos cinco anos, a pressão dos ecologistas, aliada à queda internacional nos preços do ouro, diamante e cassiterita, decretou a falência do garimpo — e, em conseqüência, dos garimpeiros. A partir de hoje, até terça-feira,* ***Zero Hora*** *publica uma série de três reportagens sobre a decadência da atividade na qual mais de 600 mil garimpeiros vivem clandestinamente em 2.700 frentes de extração.*

O fim de uma era está chegando ao Brasil. Os grandes garimpos de ouro, diamante e cassiterita do Norte do país estão em decadência. Lugarejos distantes, como Serra Pelada, no Pará, e Poxoréu, em Mato Grosso, tornaram-se mundialmente conhecidos como sinônimo de riqueza, berços de violência e de destruição da natureza.

Durante muito tempo estas regiões foram o endereço das grandes e ricas jazidas minerais que acalentaram os sonhos de riqueza fácil de centenas de pessoas. Serra Pelada esgotou-se e os últimos grandes garimpos, como Peixoto do Azevedo, entraram em acelerada decadência nos últimos cinco anos. Até o final dos anos 80, os garimpos eram os principais fornecedores das 72 toneladas anuais de ouro produzidas pelo Brasil, dos 1,2 mil quilates (cada um equivale a 0,0205 gramas) de diamantes e das 22,5 mil toneladas de cassiterita (de onde se tira o estanho).

O tiro de misericórdia nos garimpos começou no governo Fernando Collor, quando a exploração de grandes jazidas se espalhava por toda a Selva Amazônica. Pressionado por entidades ambientalistas de todo o mundo, Collor fechou os garimpos localizados dentro das terras dos índios yanomânis, em Roraima. Depois foi a vez dos garimpos de ouro do Rio Madeira, em Rondônia, e de outras jazidas no Pará, Mato Grosso e Mato Grosso do Sul. Centenas de agentes federais, soldados da aeronáutica e exército foram convocados para expulsar e prender os garimpeiros.

Mesmo depois que Collor fechou jazidas, os garimpeiros conseguiram manter a produção abrindo frentes clandestinas de trabalho. Mas eles também não escaparam da decadência. Há cinco anos os preços internacionais dos minerais e os custos de exploração subiram muito, porque era preciso uma verdadeira operação de guerra para conseguir garimpar escondido. Também começavam a escassear os minérios da superfície da terra. Para encontrá-los eram exigidas escavações cada mais profundas. Os garimpeiros faliram e abandonaram a profissão.

Os garimpeiros que continuam na atividade apenas "tiram para sobreviver", como um deles definiu. Mas a decadência do garimpo não significa o fim da retirada destes minerais, ao contrário. A produção dos garimpeiros está sendo substituída pela industrial. "Há cada vez mais indústrias envolvidas na extração", explica o geólogo Paulo Ribeiro de Santana, 38 anos, do Departamento Nacional de Produção Mineral (DPNM). O governo gederal está incentivando a industrialização da extração de minérios como forma de controlar a cobrança de impostos.

## FORMAS DE EXPLORAÇÃO

Os modos de extrair ouro, cassiterita e diamante nos garimpos do Brasil:

**Dragas — São embarcações de 25 metros quadrados que sugam o fundo do rio com mangueiras. Os materiais retirados da água passam por uma espécie de peneira, onde o ouro fica depositado. Elas trabalham durante todo o ano.**

Balsa — A extração por balsa usa o mesmo sistema das dragas. Só que a mangueira do fundo do rio é conduzida por um mergulhador. Só opera durante os seis meses de água baixa. Este sistema é um dos mais perigosos do mundo.

**Jato d'água — Este sistema é feito através de um motor de bomba d'água com uma mangueira que lança poderosos jatos para derrubar os barrancos.**

Industrial — É o nome dado à utilização de máquinas pesadas, como retroescavadeiras, para derrubar barrancos.

# Cidades ficam abandonadas

Prostitutas luxuosamente vestidas e ornamentadas por caríssimas jóias e comerciantes ricos e aventureiros fortemente armados disputavam lugar nas estreitas e centenárias calçadas das ruas de Poxoréu. O município garimpeiro localizado ao sul de Mato Grosso até o ano passado ostentava o pomposo título de "Capital Brasileira do Diamante". Um slogan merecido. No apogeu do garimpo existiam 180 dragas, 200 grupos derrubando barrancos com jato d'água e 5 mil garimpeiros. Havia um pouso semanal de um avião Boeing. Hoje há apenas 20 dragas, meia dúzia de jatos d'água, 2 mil homens garimpando, centenas de casas abandonadas e moradores que sonham saudosos com os velhos tempos.

O futuro da cidade é incerto. Um dos motivos da decadência de Poxoréu foi o aumento do custo da extração de diamantes. A cidade já foi responsável por 10% da produção nacional anual de diamantes, estimada em 1.2 milhão de quilates (cada quilate equivale a 0,0205 gramas). Hoje a produção municipal de diamantes caiu para 2% da nacional — que também teve uma queda de 5%. "Antes a pedra era encontrada com grande facilidade", recorda Pedro Gomes Rosa, 55 anos, vice-presidente da Associação dos Garimpeiros de Mato Grosso. "Agora é necessário usar o trabalho de várias horas de máquinas pesadas para conseguir extrair alguma coisa".

Enquanto o custo da extração aumentava, o preço internacional do quilate caia. Os preços internacionais são manipulados pela De Beers, empresa sul-africana que controla 80% do mercado mundial, explica o geólogo Paulo Ribeiro de Santana, 38 anos, do Departamento Nacional de Produção Mineral (DNPM), em Brasília. "A queda do preço nos últimos anos foi de mais de 20%". Teoricamente o preço de um quilate varia de alguns centavos até mais de R$ 1 mil. "Tudo depende da qualidade da pedra", acrescenta o geólogo. As pedras encontradas em Poxoréu sempre foram de boa qualidade.

Não há sinais de que o preço internacional vai se recuperar. "Nós temos de pensar em outra alternativa econômica para a cidade", avisa Jurandir Xavier, 65 anos, secretário de Mineração e Meio Ambiente de Poxoréu. Ele acredita que alguns bilhões de reais em diamante saíram da cidade nos últimos anos. "O que ficou disto tudo?", indaga. "Apenas as crateras e os rios destruídos".

# Extração no Rio Madeira está próxima da saturação

A fama dos ricos garimpos do Rio Madeira, em Rondônia corria o mundo até o final dos anos 80. Há cinco anos, centenas de dragas e balsas formavam povoadas cidades flutuantes no Madeira e seus afluentes. A pressão das entidades nacionais e internacionais de defesa do meio ambiente forçou o governo a desmantelar os garimpos. As extrações estavam poluindo as águas com mercúrio. Hoje restam poucas balsas e dragas nos rios. "Quem ficou é porque não tem mesmo para onde ir", simplifica o garimpeiro Santiago Nogueira.

Nogueira fez fortuna explorando ouro em Serra Pelada, no Pará. De lá, partiu para o Rio Madeira, onde comprou uma draga em sociedade com Francisco Pereira, garimpeiro que arrebanhou uma soma considerável de dinheiro extraindo ouro da reserva dos ianomâmis. Os dois trabalham 24 horas dragando a área do Madeira conhecida como "Garimpo do Arará", 300 quilômetros ao sul de Porto Velho, capital de Rondônia. Prevendo o fim do metal na região, eles já estão de olho numa área próxima a Porto Velho.

Os governos estaduais e federal proíbem o garimpo no lugar. Além dos problemas ambientais trazidos pelo uso do mercúrio, o Rio Madeira é rota de navegação. Nesta parte do país, os rios são as principais vias para transporte. O lugar é vigiado dia e noite pela Marinha brasileira. "Se deixarmos livre para o garimpo, eles destroem tudo", afirma o engenheiro Odorico Konrad, da Secretaria Estadual do Desenvolvimento Ambiental (Sedam).

Este é o drama da economia de Rondônia, que tinha uma base sólida na extração do ouro nos rios. Agora, a decadência se espalhou. "É um absurdo ter milhares de garimpeiros desempregados ao lado de jazidas à espera de exploração", afirma Luiz Antônio da Silva, sócio gerente de uma empresa de compra e venda de ouro.

02/5

# Os sonhos de riqueza viraram pesadelo

*P[illegible] de municípios passaram a ser cidades fantasmas. Apesar da diminuição do número da atividade garimpeira, o Brasil ainda produz oficialmente 72 toneladas de ouro anuais, sendo um dos quatro maiores produtores mundiais. Na segunda parte da série de três reportagens que se encerra amanhã,* **Zero Hora** *conta hoje a história dos sonhos que se transformaram em pesadelos.*

Como se fugissem de uma guerra civil, centenas de garimpeiros tentam vender o que podem para comprar uma passagem e sair de Peixoto de Azevedo, município situado na divisa de Mato Grosso com o Pará. Ali estão localizados centenas de garimpos de ouro, que ficaram famosos devido à exuberância de suas jazidas e à violência da região. Hoje o metal está escasso na região, o preço do ouro caiu no mercado internacional e os garimpeiros fogem da decadência do local. "Até as prostitutas estão indo embora", comenta Cicero Aparecido Matheus, 35 anos.

A situação do paranaense Matheus é um retrato do que ocorre em Peixoto de Azevedo. Ele mora com a mulher, Maria do Socorro, 34 anos, e a filha, Jurema, seis anos, no garimpo da Fazenda Pepita de Ouro, onde é dono de um equipamento de jato d'água usado para derrubar barrancos. Ali trabalham 10 homens.

Até 1990, Matheus tinha economizado um bom dinheiro com a mineração. "Investi na compra de equipamentos para o trabalho no garimpo", explica. Veio a queda do preço do ouro, e ele não teve chances. Foi à falência. Para sobreviver, vendeu parte das máquinas. Atualmente, extrai em 15 horas de trabalho diário cerca de 11 gramas de ouro. Descontadas as despesas que tem com o trabalho no garimpo, sobram três gramas de lucro.

O lucro é ilusório, porque não consegue cobrir o desgaste do maquinário. "O ideal seria vender tudo", reconhece Matheus. Mas não há comprador para a draga e o garimpo. O impasse nos negócios vem causando grandes transtornos para a família Matheus.

Anos atrás, Cícero Aparecido Ma[illegible]

[illegible] das grandes empresas mineradoras. Elas detêm a tecnologia, o capital e o apoio governamental que faltam ao garimpeiro. "Quem quiser continuar na atividade precisa se organizar", receita o gaúcho Edmar Koller Heller, um dos descobridores do garimpo Troca Tiro, em Peixoto de Azevedo. "É por causa disto que estamos montando uma cooperativa".



*"Quem quiser continuar na atividade precisa se organizar"*

EDMAR KOLLER HELLER
*Garimpeiro*

Heller e mais 10 colegas criaram a Cooperativa Rio Peixoto Ltda. (Cooripa). A entidade tem como função financiar a pesquisa de novas jazidas e fazer projetos de exploração e recuperação ambiental de locais a serem explorados. "Trouxemos a idéia da cooperativa lá do Rio Grande do Sul, onde muitas coisas são resolvidas pela cooperação econômica entre as pessoas", explica.

Heller diz que a Cooripa não foi criada para competir com as grandes mineradoras — nem teriam chance de entrar numa concorrência destas —, mas para assegurar a posse da lavra ao garimpeiro, que a descobriu e a explora. "As pessoas estão perdendo suas jazidas porque não conseguem mais arcar com os custos da extração", revela. Entre os outros garimpeiros, a idéia da cooperativa é vista com uma certa restrição. "Encontrar uma turma para trabalhar junto é uma tarefa difícil, porque ninguém se conhece bem", afirma o garimpeiro cearense Paulo da Silva. "Os gaúchos conseguem trabalhar juntos porque vêm todos do Sul para cá".

# O maior dos garimpos de cassiterita está no fim

CARLOS WAGNER

*Apropriadamente foi colocado o nome de Bom Futuro no garimpo de cassiterita descoberto por madeireiros nos anos 80 no interior de Ariquemes, oeste de Rondônia. A exuberância da jazida afetou o preço internacional do estanho — que é extraído da cassiterita — e tornou o Brasil o maior produtor mundial — em torno de 22.5 mil toneladas anuais. As riquezas do garimpo atraíam gente de todos os cantos do território brasileiro. A decadência veio com a maior utilização do alumínio pelas indústrias de bebidas nas suas latinhas, em substituição ao estanho extraído da cassiterita. Nesta última reportagem, de uma séria de três que começou no domingo,* **Zero Hora** *mostra o que restou do garimpo do Bom Futuro.*

Da noite para o dia apareceu na Selva Amazônica uma cidade de 12 mil pessoas. Assim surgiu em 1987 o garimpo do Bom Futuro, um rica jazida de cassiterita que abalaria o mercado mundial de minérios, encravada em uma área de mil hectares no interior da cidade de Ariquemes, no oeste de Rondônia. Em oito anos de exploração, esta jazida rendeu US$ 740 milhões, 497 garimpeiros foram mortos, 338 assassinados e outros 159 morreram em acidentes ou devido a doenças tropicais. Pelos menos 50% da produção média mensal de 450 toneladas do garimpo é contrabandeada para a Bolívia.

O garimpo do Bom Futuro é considerado o maior do mundo. Da cassiterita extraída é tirado o estanho, metal largamente utilizado na indústria. O mineral de estanho tem brilho metálico, cor de ferro, não sofre fusão e é inatacável pelos ácidos. Se aquecido sobre carvão, com cianureto de potássio, produz estanho. Encontra-se em rochas antigas, associado com a florita, topázio ou turmalina. É encontrado no Congo, Malásia, Tasmânia, Bolívia e Portugal. No Brasil, ocorre principalmente na Selva Amazônica, mas também no Rio Grande do Sul (Encruzilhada do Sul), Minas Gerais, Rio Grande do Norte e Paraíba.

Produto da cassiterita, o estanho projetou para o Brasil personagens como o senador Ernandes Amorim (PDT), recentemente denunciado pela sua ex-mulher Hélia como narcotraficante. Um dos motivos da projeção política de Amorim foi ele ter enfrentado a poderosa empresa Paranapanema S.A. que, junto com um consórcio de outras mineradoras, é dona da jazida. Elas operam no garimpo através da Empresa Brasileira de Estanho S.A. (Ebase). Como a área havia sido invadida por milhares de pessoas, a única maneira de acabar com a disputa entre garimpeiros e mineradoras pela jazida foi realizar uma espécie de acordo de paz selado com o aval do governo federal.

Pelo acordo, ficou estabelecido que 60% da área é explorada pela Ebase e o restante pelos garimpeiros, organizados em quatro cooperativas. É também foi criada a figura do requeiro — é o garimpeiro independente que coleta a sobra dos minérios extraídos pelas máquinas. Tanto o requeiro como a cooperativa só podem vender a sua produção à Ebase.

Na verdade é uma questão de tempo para a Ebase tomar conta de toda a área do garimpo, porque houve uma diminuição mundial na procura do estanho. "A principal utilidade deste metal era para a fabricação de latinhas de cerveja e outras bebidas", diz o geólogo Renato Muzzolon, 39 anos, gerente de produção da Ebase. "Atualmente, os fabricantes estão substituindo o estanho pelo alumínio". As estatísticas mostram que em 1989 a venda da produção do Bom Futuro alcançou a quantia anual de US$ 703 mil, caiu para US$ 358 mil em 1993 e atualmente anda em torno dos US$ 298 mil. Esta diminuição na compra de estanho significa que o custo da extração está se tornando proibitivo para as cooperativas.

## Mineradoras tomam conta da área

O destino é injusto com os garimpeiros. Eles desbravam os sertões, descobrem as riquezas e depois são expulsos pelos grandes mineradores. Estes argumentos têm sido insistentemente usados nas audiências com autoridades por João Maria Wanzeler, presidente da Cooperativa de Garimpeiros do Estado de Rondônia (Copegro). Nestes encontros, ele tenta conseguir dos governos do Estado e da União um meio para evitar a falência da categoria. Wanzeler recorda que o garimpo do Bom Futuro foi descoberto por madeireiros que estavam derrubando a floresta. "As grandes companhias só apareceram quando a jazida começou a dar lucro", acusa.

A Copegro é a maior das quatro cooperativas que atuam no garimpo Bom Futuro, com quase 2 mil sócios. Wanzeler diz que o governo federal deveria ter uma política mineral de apoio ao garimpeiro.

**Devido aos altos custos de extração, a cassiterita só é viável para quem tem grandes recursos**

O presidente da cooperativa lembra que atualmente, devido aos altos custos da extração da cassiterita e às exigências de preservação ambiental, a atividade só é viável para quem tem grandes recursos econômicos.

Wanzeler afirma que se houvesse linhas de créditos subsidiados seria possível equipar e adequar os garimpos às exigências governamentais de proteção ao meio ambiente. "Por todos os cantos do Norte do Brasil os garimpos estão indo à falência e ninguém faz nada", reclama.

Se os garimpeiros forem obrigados a abandonar a região, muitos comerciantes irão à falência. O dinheiro obtido com a extração durante a semana é gasto todo na cidade mais próxima, analisa Wanzeler. "Com as grandes empresas é diferente, pois os lucros são gastos bem longe", comenta.

# Trabalhadores vivem um dia-a-dia perigoso

Na gíria dos garimpeiros de cassiterita, requeiro é o nome dado ao ladrão. Isto equivale a uma sentença de morte, porque pela lei do garimpo as pessoas envolvidas com furto ou roubo são simplesmente executadas. Mas por um destes motivos que ninguém sabe explicar no garimpo de Bom Futuro o nome requeiro passou a denominar aquela pessoa que vive das sobras dos minérios extraídos pelas grandes máquinas escavadeiras. É uma atividade de alto risco, que os torna as principais vítimas dos desmoronamentos diários de barrancos e também das mortes por doenças tropicais, como a malária.

No garimpo do Bom Futuro os requeiros são a maioria da população, mas respondem apenas por 20% da produção mensal de 450 toneladas de minério. A origem deles está nos grandes conflitos pela posse da jazida de cassiterita do final da década de 80 entre os garimpeiros e as empresas mineradoras. Eles eram garimpeiros que, durante a luta pela cassiterita, perderam seus equipamentos, economias e não tinham meios de voltar para casa.

Com o consentimento das duas partes envolvidas no enfrentamento, os requeiros foram ficando no garimpo e vivendo das sobras. Hoje são uma categoria consolidada, reconhecida pelas cooperativas de garimpeiros como pelas mineradoras. "Os trabalhadores avulsos conseguiram criar personalidade própria", diz o geólogo Renato Muzzolon, gerente da Empresa Brasileira de Estanho. "Creio que atualmente são o retrato mais fiel da situação caótica que se encontram os garimpos no país".

As normas de sobrevivência deles são simples. Mas exigem muita atenção. "Um erro pode significar a morte", afirma Nilson dos Santos, 35 anos, requeiro há três anos. Ele tem razão. O requeiro trabalha em duas frentes: a primeira são nas covas abertas pelas grandes escavadeiras. Assim que a máquina recolhe o braço mecânico puxando a pá cheia de minério, o requeiro entra correndo na cava e pega o máximo possível de cassiterita. Depois sai rapidamente antes da pá mecânica voltar. Toda esta operação não leva mais de dois minutos.



*"Os garimpeiros avulsos criaram personalidade própria"*

RENATO MUZZOLON
*Geólogo*

A outra frente de trabalho é mais arriscada. "Às vezes não consigo entender como eles conseguem se salvar", afirma o operador de máquinas Martinho Mota Silva, 36 anos. Durante a derrubada de um barranco pelas máquinas, algumas partes são deixadas em pé, porque se fossem tocadas, elas deslizariam. Munidos com pequenas pás, os requeiros escavam estas rochas instáveis. São nestes locais que ocorrem a maioria dos desmoronamentos.

05/05

# O programa espacial brasileiro

A política internacional é feita dentro de algumas regras não escritas, cuja transgressão geralmente custa caro. Para os parceiros ocidentais do Brasil, que têm como política rígida impedir a proliferação de armas de destruição de massa, sempre foi segredo de polichinelo que o País adquire componentes e tecnologias para seus programas espacial e nuclear onde os encontra disponíveis. Como o Brasil não é uma ameaça real e presente a esses países e a oposição de Brasília àqueles programas se dá mais por questão de princípio que por motivações estratégicas, a regra é não fornecer, mas não criar um caso público cada vez que componentes e tecnologias forem obtidos de terceiras fontes. A entrevista dada ao *Estado* pelo coronel Thiago Ribeiro, responsável pelo programa de construção do Veículo Lançador de Satélites (VLS), quebra a regra de ouro, ao tornar público que o Brasil vem freqüentando o "mercado paralelo mundial" e sugerindo o contrabando de peças e componentes. De um funcionário americano em Washington veio a imediata advertência: "Aconselharia os brasileiros a ser cuidadosos e precisos no que dizem". Para bom entendedor, a frase deveria bastar.

Em primeiro lugar, é preciso esclarecer que um governo não faz contrabando, exceto quando se encontra sob bloqueio determinado pela ONU. Como não somos os países balcânicos, não há razão para assemelhar as aquisições feitas fora das fontes tradicionais — no caso do Brasil, os Estados Unidos e a França, além de outras potências ocidentais — com um delito perfeitamente capitulado. Não fosse assim, o ministro Mauro Gandra estaria criminalmente fichado, figurando como cúmplice do presidente Fernando Henrique Cardoso. Em segundo lugar, não há nada que impeça o Brasil de comprar os itens de que necessita para seu programa nuclear e de mísseis onde quer que os encontre. O que existe são países que, comprometidos com uma política de não-proliferação de armas de destruição de massa, se recusam a fornecer material sensível a nações que não compartilham dessa preocupação. Nos dois casos, todos estão no exercício de suas respectivas soberanias: a de comprar e a de não vender.




O regime de não-proliferação de tecnologia de mísseis (MTCR) não é universal, nem sequer é um tratado. É um convênio, ao qual já aderiram cerca de 60 países, entre membros efetivos e associados, que elabora periodicamente uma lista de produtos e tecnologias que podem se prestar ao duplo uso na indústria aeroespacial e portanto devem ser vedados aos proponentes compradores que não aderiram ao MTCR. O MTCR não proíbe cabalmente venda alguma, não prevê sanções para os signatários que decidam fazer negócios com terceiros e muito menos para os compradores. É compromisso seguido rigorosamente quando existe o interesse político de assim proceder ou esquecido quando ocorre o contrário.

O problema com o Brasil é que está ligado ao MTCR apenas por uma declaração de que se pautará por seus princípios. E não saímos deste meio-termo que é o purgatório dos países não confiáveis porque o Congresso não aprova um projeto que regulamenta o comércio de armas, produtos e tecnologias sensíveis. O governo adiantou-se ao Congresso e adotou normas administrativas que repetem os termos do projeto. Mas o Brasil somente será admitido no MTCR depois da aprovação do projeto.

Seria conveniente que o presidente da República incluísse entre suas muitas preocupações a de fazer aprovar esse projeto. A repercussão da entrevista do coronel Thiago Ribeiro mostra que o esforço despendido ao longo da preparação e da visita a Washington pode ser parcialmente toldado por uma questão que até aqui não ocupava a agenda presidencial. Não se trata apenas do que Washington vai pensar sobre a atitude dos militares brasileiros. Hoje, eles não são vistos, como antigamente, com autonomia suficiente para conduzir programas e manter atitudes que sobrepairavam a esfera do governo. Sendo o Brasil uma democracia consolidada, por definição os militares obedecem ao governo.

Já se gastou tempo e dinheiro demais no programa espacial — o mesmo quanto ao programa nuclear, hoje praticamente congelado por uma decisão administrativa tomada em escalão que não deveria ter autoridade para tal — para que façamos como os argentinos, que destruíram os planos do foguete Condor. Apesar das dificuldades técnicas e de problemas conceituais, o VLS é um projeto viável que deve seguir adiante, até como o embrião de realizações maiores e mais complexas num dos ramos da tecnologia do futuro. Mas para isso precisa deixar de ser um projeto do Ministério da Aeronáutica e tornar-se um projeto do governo brasileiro, com as prioridades daí decorrentes e os recursos fluindo regularmente. Só assim um projeto dessa natureza terá sentido para os brasileiros e deixará de ser olhado, do Exterior, como uma aventura perigosa.

**O programa espacial não pode ser conduzido de forma a prejudicar a imagem do Brasil**

01/01

950719 1

# Programa sobrevive apesar das dificuldades

O VLS é um veículo lançador de satélites de 20 metros que utiliza motores de foguetes carregados com propelente sólido tipo composite nos quatro estágios. Ele está sendo projetado para colocar satélites de até 200 quilos em órbitas circulares que variam de 250 a 1.000 quilômetros e com várias possibilidades de inclinações, quando lançados do Centro de Lançamento de Alcântara. Segundo o tenente-brigadeiro Sérgio Ferolla, a tecnologia para sua construção pode servir para a fabricação de mísseis. "É preciso criar leis que impeçam essa possibilidade", disse. Ele acredita que as regras do programa do VLS também devem ser reformuladas. "Vamos ter que formar uma empresa para não morrermos de inanição."

**AERONÁUTICA PENSA EM REFORMULAR PROJETO**

O Ministério da Aeronáutica se refere ao embargo de materiais para o foguete. O coronel Thiago Ribeiro, responsável pelo projeto do VLS, perdeu a conta dos problemas que teve que enfrentar por causa disso. Ele lembra, por exemplo, o tratamento térmico do material, encomendado a uma empresa americana. "Depois de feito o trabalho, o material ficou preso durante meses nos EUA; foi preciso a intervenção do Itamaraty para que fosse liberado", afirmou. Ele reconhece que o problema não se resume ao difícil lançamento desse primeiro VLS. Está prevista a construção de mais três foguetes. Também se pensa na utilização de propelente líquido, essencial para que os futuros foguetes tenham maior precisão. O que vai requerer mais dinheiro e tecnologia.

# Alcântara apresenta vantagem

A Aeronáutica tem grandes esperanças no potencial do Centro de Lançamento de Alcântara (CLA) como opção para a colocação em órbita de foguetes de médio e grande porte. O local está próximo da linha do Equador, ou seja, além de propiciar economia de combustível, o foguete pode levar uma carga mais pesada. Além disso, a base está próxima do mar e o clima propicia um programa de lançamentos durante o ano todo. Em tese, portanto, a base apresenta várias vantagens. Mas como acontece com a construção do VLS, também Alcântara enfrenta problemas para ser concluída.

Iniciada em março de 1983, a obra já consumiu US$ 141 milhões e estima-se que serão necessários mais US$ 40 milhões até junho do próximo ano, se for mantido esse prazo para o lançamento do VLS. "Falta completar 15% do setor de lançamento", disse o coronel José Celso Lauande, diretor do CLA. "Mas também precisamos completar a implantação do setor de comando e controle de satélites e a vila residencial."

Trabalham na base 520 pessoas, mas a maioria mora em São Luís, do outro lado da Baía de São Marcos, indo e voltando todo o dia de barco. Há poucas acomodações em Alcântara, uma cidade onde falta infra-estrutura para receber o pessoal técnico necessário para o funcionamento do centro espacial. O centro encontra dificuldades para a contratação de mão-de-obra especializada por causa dos entraves para a colocação no serviço público.

Para lançar o VLS, Alcântara deve concluir uma plataforma para foguetes de até 200 toneladas e um prédio de 32 metros para abrigá-lo. Se o local fosse usado para foguetes de grande porte, o investimento teria de ser dez vezes maior. "Esperamos que haja interesse de empresas brasileiras e internacionais em investir no lugar", comentou o tenente-brigadeiro Ferolla.

# Foguete ainda é prioridade da Aeronáutica

*O objetivo é usar o VLS para colocar em órbita o 2º satélite brasileiro em junho do próximo ano*

MARTHA SAN JUAN FRANÇA

Na terça-feira passada, enquanto os participantes do projeto do Veículo Lançador de Satélite (VLS), no Centro Técnico Aeroespacial (CTA), São José dos Campos, comemoravam a realização do quarto ensaio de separação do 1º estágio do foguete, a 2.250 quilômetros de distância, no Centro de Lançamento de Alcântara, Maranhão, operários completavam a concretagem da plataforma de lançamento do foguete. Nos dois lugares, o objetivo era um só: lançar, em junho do próximo ano, o segundo satélite brasileiro (SCD-2), a bordo de um foguete construído no País.

"Entendemos a expectativa do Ministério da Aeronáutica de levar esse satélite no VLS", disse o diretor do Instituto Nacional de Pesquisas Espaciais (Inpe), Márcio Nogueira Barbosa. O primeiro satélite brasileiro, o SCD-1, construído pelo Inpe, deveria ter sido lançado pelo VLS, como parte da Missão Espacial Completa Brasileira, idealizada em abril de 1980. Mas não foi isso o que aconteceu.

Há mais de um ano em órbita, o satélite de 400 quilos, que retransmite dados meteorológicos, foi lançado pelo foguete americano Pegasus. O segundo já está praticamente pronto. "Faltam alguns meses de teste, mas até o final do ano, o satélite poderá ser lançado", calculou Oscar Pereira Dias Júnior, coordenador do engenho, que está em testes finais em São José dos Campos.

Do outro lado da cerca que separa o Inpe do CTA, os integrantes do Ministério da Aeronáutica querem que o SCD-2 fique empacotado mais alguns meses. Depois de gastarem, desde 1980, US$ 294 milhões para chegar nessa fase do foguete, eles esperam mais US$ 19 milhões para completar o serviço. Além de conseguir mais dinheiro, a Aeronáutica enfrenta outro desafio: montar o cérebro do VLS, ou seja, o sistema de guiagem do foguete, sem o qual ele não poderá chegar ao local exato onde deverá liberar o satélite.

Como todo o desenvolvimento da estrutura do foguete, o comando também apresenta problemas. Desde o começo, a Aeronáutica enfrentou o embargo comercial dos países que dominam a tecnologia espacial e que aderiram ao Regime de Controle de Tecnologia de Mísseis (MTCR), receosos de que os militares estejam interessados no uso bélico do foguete. "A preocupação dos países do MTCR é legítima, é claro que o foguete pode ser transformado em míssil", disse o tenente-brigadeiro Sérgio Xavier Ferolla, diretor-geral do Departamento de Pesquisas e Desenvolvimento da Aeronáutica. "O Brasil já tem a capacidade de fazer esses armamentos, o problema não é esse", completou. "O governo brasileiro fez uma declaração unilateral de adesão aos princípios do MTCR, mas não podemos aceitar uma legislação particular de outro país; para assegurar a obediência a esses princípios, é preciso uma legislação nossa."

02/02

RIO

# Operação em favelas deixou quatro mortos

*A ação foi realizada no Complexo do Alemão*

Pelo menos 15 homens do 16º Batalhão da Polícia Militar (Olaria) do Rio iniciaram ontem o patrulhamento diário nas 11 favelas do Complexo do Alemão, nos bairros de Olaria, Ramos e Bonsucesso, na Zona Norte. Os policiais integram o Posto de Policiamento Comunitário (PPC), que estava desativado desde o ano passado.

Armados com fuzis e metralhadoras, eles ficarão posicionados em pontos estratégicos dos morros para fazer o patrulhamento da área e, eventualmente, algumas incursões. A decisão de reativar o PPC foi tomada pelo secretário de Segurança Pública do Estado, general Nilton Cerqueira, depois da operação policial no Complexo do Alemão, que envolveu 300 homens e terminou ontem. "A operação foi exemplar", elogiou Cerqueira que foi ao Complexo do Alemão acompanhar as ações na tarde de sábado. "Os resultados foram muito bons", acrescentou ontem o general.

A primeira grande operação contra o crime organizado desde a posse de Cerqueira, há uma semana, começou na tarde de sexta-feira e terminou na madrugada de ontem. Homens dos Batalhões de Choque 1 e 2, do Batalhão de Operações Especiais e do 16º BPM participaram da ação. Houve troca de tiros com traficantes e quatro pessoas morreram, entre elas um homem identificado apenas como Nego *Bruto*, gerente do tráfico na favela de Nova Brasília. Oito pessoas foram detidas para averiguações.

O secretário considerou os resultados das batidas como "excelentes" e acredita que a população voltará a confiar nos policiais quando tomar conhecimento do que está sendo feito pela Secretaria da Segurança Pública. "Pretendo transformar a polícia carioca num modelo para o país", disse Cerqueira.

## General Cerqueira pede firmeza no combate ao crime

O secretário de Segurança do Rio de Janeiro, general Nilton Cerqueira, reuniu-se ontem com 50 soldados do 10º Batalhão de Polícia Militar, no cemitério Jardim da Saudade, em Sulacap, onde foi sepultado o corpo do 1º Tenente da Polícia Militar André Raimundo da Rosa, e pediu firmeza no combate ao crime. André foi o 51º policial militar morto este ano.

Cerqueira prometeu empenhar-se para melhorar os salários da classe policial e também se comprometeu a manter aberto um canal de diálogo com os praças. O tenente André Rosa foi enterrado com honras militares. Ele morreu sábado pela manhã no Hospital Geral da corporação em consequência de um tiro na cabeça. O disparo foi feito no dia 9 passado por cinco ocupantes de um Fiat Uno, que furaram uma blitz da PM realizada na Praça Virgílio Cidade, em Coelho Neto. "Mais um policial paga com sua vida pelo restabelecimento da ordem na nossa cidade" comentou o general. A abordagem feita pelos PMs está sendo alvo de comissão interna na corporação.

01/06

# Betinho sugere abrigo a vítimas da violência

*O Rio de Janeiro [illegible] sociólogo Herbert de Souza, o Betinho [illegible] para abrigar [illegible] de suas casas [illegible] quadrilhas de narcotraficantes [illegible] pelas Forças Armadas na Operação Rio II [illegible] Operação Rio I, negociada pelo presidente Fernando Henrique Cardoso e pelo governador Marcello Alencar, os criminosos não se intimidam e atacam até mesmo hospitais.*

*Nesta série que começou ontem e termina hoje, **Zero Hora** mostra que o cotidiano de uma das mais belas cidades do mundo continua sendo impulsionado pelo sangue.*

HUMBERTO TREZZI
*[illegible]*

O sociólogo Herbert de Souza, o *Betinho*, sugere que as Forças Armadas criem uma área no Rio de Janeiro destinada a abrigar os refugiados das guerras nos morros. "O conflito aqui em nada deve ao da antiga Iugoslávia e está na hora de o Exército reconhecer isso, montando barracas para quem não tem para onde ir", diz ele, crítico contumaz da intervenção militar no Rio.

O exemplo citado pelo sociólogo, coordenador da Ação da Cidadania Contra a Miséria e Pela Vida, é a batalha vivenciada nas duas últimas semanas pelos moradores do bairro Santa Tereza, um dos mais tradicionais do Rio. *Betinho* tem um filho, Henrique, que estuda naquele bairro, na 7ª série da Escola Aníbal Teixeira. O menino deixou de [illegible] aulas em função da guerra entre os traficantes da região. [illegible] em favor da população [illegible] retirada da área [illegible] lembra que [illegible] tem direito a um lugar seguro e que isso deveria ser [illegible] pelas Forças Armadas. [illegible]

*Betinho* é um dos que carregam a bandeira da paz numa cidade marcada pela violência para que histórias como a de Marcelo S. não se repitam. Marcelo tem 17 anos e muita sorte. Levou quatro tiros de fuzil Colt AR-15, que utiliza balas de aço envoltas em titânio, capazes de furar um tanque de guerra. E sobreviveu para contar a história. Um dos projetis arrancou um testículo, outro fez uma fratura exposta na perna direita, o terceiro quebrou o braço direito e o quarto transfixiou seu intestino.



*"O conflito aqui em nada deve ao da antiga Iugoslávia"*

HERBERT DE SOUZA
*Coordenador da Ação da Cidadania Contra a Miséria*

Com [illegible] intestinais [illegible] Marcelo está [illegible] de [illegible] Miguel Couto [illegible] desventura [illegible]

[illegible] Só naquele dia nove amigos seus ficaram feridos, enchendo as salas de cirurgia do Miguel Couto.

Orgulhoso da própria valentia, Marcelo só trai a emoção uma vez. É quando o médico lhe avisa que, apesar de ter perdido um testículo, ele poderá ter vida sexual normal. "Repete, doutor, diz mesmo que é verdade", comemora, socando o ar com alegria.

## Instituto Médico Legal enfrenta superlotação

A pequena Rua Mem de Sá, na área central do Rio de Janeiro, apresenta trânsito de [illegible] congestionado. A [illegible] por causa do [illegible] incessante de carros policiais, ambulâncias e rabecões fúnebres, em busca de lugar junto ao mais movimentado Instituto Médico Legal do país. Chegam ali todos os dias 45 corpos, em época de movimento normal, enviados pelas 40 delegacias de Polícia do Grande Rio. Mais da metade é de cadáveres de pessoas assassinadas.

A média de 25 homicídios diários nas duas últimas semanas superlotou o IML carioca, o Instituto Afrânio Peixoto, mas não chega a assustar o seu diretor, Alexandre Maluf Cavalcante. "Está um pouco anormal, mas nada que fuja à rotina dos últimos cinco anos".

Os oito legistas que trabalham por turno no IML carioca se revezam para examinar 45 cadáveres ao dia — média altíssima, se comparada com os 15 mortos diários de cada um dos necrotérios paulistas ou os nove corpos recebidos por dia em Brasília. Os médicos do IML do Rio recebem, cada um, R$ 800,00 mensais para averiguar corpos durante 40 horas semanais. "É pouco, mas como tudo, acostuma", comenta Cavalcante, também legista.

Como nem todos os corpos são identificados e muitas vezes os parentes deixam de buscá-los, as 120 geladeiras do IML carioca estão sempre cheias. A saída é apelar para jornais e rádios, que divulgam diariamente nomes de pessoas mortas e que não foram procuradas no necrotério. Bandidos nunca estão entre os esquecidos. "Pelo contrário, os parentes sempre aparecem aqui [illegible] apressar a [illegible]", Cavalcante.

O [illegible] cadáveres que ninguém quer é um [illegible] caixão de pinho no Cemitério da Santa Cruz em San[illegible], Zona Oeste do Rio. Mais de 100 indigentes — identificados ou simplesmente abandonados — são para lá enviados, todos os meses, pelo IML. "Do contrário não teríamos lugar para os mortos de cada dia", justifica o diretor do instituto. A overdose de corpos não tem servido à ciência. O IML carioca não possui convênio para fornecer cadáveres a faculdades de Medicina.

02/6

9507193

# Nem o hospital escapa dos tiros disparados nas favelas

A urologista Laura R., do Hospital do Andaraí, repetiu naquele dia de julho de 1994 a rotina das rotinas: aproximou-se da janela e ergueu a radiografia contra a luz, para observar o exame do paciente. Ouviu o ruído de vidro quebrado e o filme lhe foi arrancado das mãos. Uma bala de fuzil atravessou a radiografia e parou na sala, quase também parando de susto o coração de Laura.

Balas são colecionadas pelos funcionários no Hospital do Andaraí, gigantesco estabelecimento federal situado na frente de uma das maiores favelas do Rio de Janeiro. Como quase todos na cidade, eles contam os episódios sem mostrar o rosto ou revelar nome completo. Projéteis invadem quase que toda semana as janelas do lado oeste do prédio de 10 andares, situado a cem metros do morro. Os pacientes internados foram gradualmente removidos para o lado leste, longe do perigo das balas perdidas. Ficaram de alvo somente a UTI e os consultórios médicos. Eles ficam de frente para uma escadaria onde os bandidos montaram uma barreira com sofás velhos e troncos de árvore. Quem se aproxima do morro deve se identificar.

O maior tiroteio da história do Andaraí aconteceu no domingo passado. Mais de cem bandidos armados trocaram tiros durante 12 horas seguidas na Rua Leopoldo, situada na frente do hospital. A batalha entre quadrilhas rivais dos morros da Cruz e Andaraí resultou numa chuva de balas perdidas, que esburacou carros estacionados e apavorou moradores. Um grupo de 60 crianças que assistia a uma festa de primeira comunhão na Igreja Cosme e Damião refugiou-se na sacristia com o padre Gino Serafim, para evitar os tiros. Ninguém ficou ferido. Dois quadrilheiros e os criminosos tentaram resgatar seus corpos de dentro do Hospital do Andaraí, sendo repelidos a bala por PMs.

**Funcionários do Hospital do Andaraí, localizado na frente da favela, costumam colecionar balas disparadas pelos traficantes**

Todos no hospital recordam o dia em que um taxista do ponto situado na frente do prédio se recusou a buscar uma mulher doente no Morro do Andaraí, mesmo avisado de que era uma mulher importante na favela. Quatro bandidos armados com metralhadoras desceram a Rua Leopoldo numa Brasília e metralharam todos os cinco táxis que estavam diante do hospital. Ninguém morreu, mas os carros ficaram imprestáveis. "Parecia filme do *Mad Max*", recorda a médica Beatriz Santos, assistente de direção no Hospital do Andaraí. Ela diz já ter apressado atestados de óbito para afastar os bandos armados do pátio do hospital. "Temos que manter relações toleráveis com nossos vizinhos", resume.

# Comando Vermelho vira filme

O Comando Vermelho (CV), a organização criminosa carioca que virou grife no país, vai ser retratada em filme. Chamada *Homens do Comando*, a produção será bancada por um consórcio brasileiro-norte-americano e está nas mãos do diretor Paulo Thiago — o mesmo que fez *O Homem da Capa Preta*.

O argumento do filme é baseado no livro *Comando Vermelho — A História Secreta do Crime Organizado*, do jornalista carioca Carlos Amorim, diretor de eventos especiais da Rede Globo de Televisão. Amorim levou 12 anos pesquisando para escrever a obra. Os criminosos mais importantes estão todos ali, do mítico *Escadinha* — hoje trancafiado em Bangu I — a *Flávio Negão*, que ordenou a morte de 10 policiais e foi morto por colegas das vítimas.

Amorim tem opinião certa sobre tudo que se refere a crimes. É bastante crítico em relação ao uso das Forças Armadas no combate aos narcotraficantes. Lembra que tanques e milhares de homens foram mobilizados, sem que sequer um grande bandido fosse preso. O jornalista argumenta que o tráfico tem endereço certo. "Não é ocupando morro que os militares vão chegar aos criminosos."

Certo de que o combate ao crime é tarefa de policiais, Amorim cita dois exemplos de eficácia. Um deles é a Operação Mosaico, deflagrada em 1988 pela Polícia Federal — que resultou no desmantelamento de uma rede de distribuição de drogas, na apreensão de dezenas de quilos de cocaína e na morte de *Toninho Turco*, ligado ao Cartel de Cáli. O outro exemplo é a morte de 13 traficantes da favela Nova Brasília na semana passada, com apreensão de armas e drogas.

03/6

# O cálice da violência volta a transbordar

*O Rio de Janeiro continua violento. Seis meses depois das Forças Armadas tomarem as ruas na Operação Rio I (acertada em outubro de 1994 pelo presidente Itamar Franco e pelo governador Nilo Batista) e em plena Operação Rio II (a prorrogação das medidas, negociada por Fernando Henrique Cardoso e Marcelo Alencar), o crime organizado continua moldando a face do dia-a-dia do carioca.*

*As estatísticas confirmam que o número de homicídios, de seqüestros e de assaltos aumentou. A ação militar não agrada nem mesmo ao general Newton Cruz, um velho defensor de medidas enérgicas contra criminosos.*

*Nesta série que começa hoje e termina amanhã,* ***Zero Hora*** *mostra que o cotidiano de uma das mais belas cidades do mundo continua sendo impulsionado pelo sangue.*

HUMBERTO TREZZI

*Enviado Especial Rio*

A violência é o prato de cada dia para o cirurgião João Ricardo Ribas Filho. Ele assistiu a quase todos os conflitos desta década. Atuou nas guerras civis de Angola, Moçambique, Zaire e Malawi. Operou atingidos por bombas na Somália e no Azerbaijão (ex-URSS). Tratou feridos por estilhaços de granadas na ex-Iugoslávia. O médico voltou há dois meses para o Rio de Janeiro e não tem dúvidas quanto ao que vê. "A guerra entre os cariocas está numa fase pi[illegible] da Bósnia", diz.

A enfermaria do Hospital Miguel Couto, onde Ribas Filho trabalha no Rio de Janeiro, transborda pacientes baleados. Gente atingida por tiros de fuzil, metralhadora e estilhaços de granada. O médico diz que os ferimentos em nada diferem dos encontrados nas guerras civis da África e da Europa.

A última ofensiva sérvia contra a Croácia deixou nove mortos num dia. A média diária de assassinatos no Rio de Janeiro subiu para 25 nas últimas semanas, um recorde até para os sanguinolentos padrões cariocas. O cirurgião não tem dúvidas que uma chuva de morteiros que assistiu em Gorazne (Bósnia) lesionou menos pessoas que o último tiroteio ocorrido em Santa Tereza, zona nobre do Rio. "Atualmente, a situação só é pior na guerra tribal de Ruanda, onde tratei crianças com pernas amputadas a facão", descreve o cirugião.

O cálice da violência no Rio de Janeiro transbordou mais uma vez no início de maio. Doze pessoas morreram quando bandidos do Terceiro Comando e Comando Vermelho levaram suas desavenças para as ruas de um dos mais pitorescos bairros da cidade, o Santa Tereza dos bondinhos e das mansões. Na mesma semana, mais de cem traficantes tirotearam no asfalto no Andaraí, metralhando carros, interrompendo missas e apavorando moradores deste bairro de classe média.

Preocupado com o avanço da criminalidade, o governador Marcelo Alencar tirou a mordaça das Polícias Civil e Militar. Determinou na última quinta-feira que 50 mil policiais patrulhem os principais pontos da cidade e cerquem os redutos dos delinqüentes, numa Operação Asfixia que será feita de forma paralela à ação das Forças Armadas. Uma ofensiva que agrada aos policiais. Só este ano, 38 PMs e policiais civis foram assassinados no Rio.

## Assaltos e seqüestros aumentaram

A volta das grandes operações policiais ocorre num momento em que se multiplicam críticas à intervenção militar no Rio. As críticas vêm acompanhadas de números. Em setembro de 1994, antes da Operação Rio I (primeira fase do pa[illegible]mento das Forças Armadas em território carioca), ocorreram dois seqüestros na capital fluminense. Em novembro, já com militares nas ruas, aconteceram 23 seqüestros.

O número de assaltos a banco também aumentou. Foram 12 em dezembro de 1994 e pularam para 45 em janeiro de 1995. "Quando os militares subiram os morros, os traficantes se esconderam ou desceram para o asfalto, passando a multiplicar os assaltos e seqüestros", interpreta o general reformado Newton Cruz, hoje um crítico da ação militar no Rio. "Prender é tarefa de policial, não de militar", acrescenta o sociólogo Herbert de Souza, o *Betinho*. Durante três dias **Zero Hora** tentou contato com o Comando Militar do Leste, responsável pela Operação Rio II, mas não obteve resposta.

A maior conquista dos militares foi o aumento de apreensões de drogas e armas. Entre novembro de 1994 e fevereiro de 1995, as Forças Armadas apreenderam no Rio 101 quilos de cocaína, 210 [illegible] de maconha, 74 fuzis e 24 metralhadoras. Mergulhados durante seis meses no segundo plano das ações coordenadas pelas Forças Armadas, os policiais civis voltaram agora com força letal. Estão matando mais e prendendo menos.

Na última segunda-feira, liquidaram 13 pessoas na favela Nova Brasília — e prenderam apenas sete. Na sexta-feira, foi a vez do Batalhão de Operações Especiais da Polícia Militar (BOPE), que matou três homens no morro do Andaraí. "O negócio é restaurar a autoridade e mostrar para o bandido que a gente tem melhor pontaria", resume o delegado Mário Azevedo, que comandou a operação na Nova Brasília.

04/6

# Guerra das quadrilhas não perdoa nem creche

Mais de 500 famílias embrulharam os pertences e fugiram do bairro Santa Tereza, um dos mais pitorescos do Rio de Janeiro, nas duas últimas semanas. São moradores do Morro dos Prazeres, que escapam do inferno em bicicletas, velhas caminhonetes carregadas até o teto com quinquilharias ou com trouxas de roupa na cabeça. A favela, situada num dos mais belos recantos da cidade, está no centro de uma sangrenta guerra entre traficantes que já resultou em 12 mortos e não deve terminar tão cedo.

Traficantes do Comando Vermelho — maior organização criminosa do país — radicados no morro de Cerro Corá tentaram tomar o vizinho Morro dos Prazeres de seus rivais do Terceiro Comando, minoritários na geopolítica do crime no Rio de Janeiro. Foram repelidos a bala, num confronto que durou 24 horas e deixou uma dúzia de mortos. Os invasores, liderados por Antonio Salvador, o *Dozinho*, arrombaram a tiros de fuzil a porta de ferro de uma creche que abriga 60 crianças. Era noite e só encontraram ali o traficante Fábio Rabelo, o *Sapão*, que não conseguiu resistir ao cerco. Foi torturado e executado na cozinha.

A creche, também sede da Associação dos Amigos do Morro dos Prazeres, está abandonada desde então. Os quadrilheiros do Comando Vermelho destruíram fogões, geladeiras e móveis e defecaram no chão da sala onde as crianças costumavam brincar. Alimentos apodrecem por toda parte. Uma mão humana foi encontrada por soldados da PM, que hoje guarnecem o prédio 24 horas por dia, à espera de uma nova invasão. As paredes estão esburacadas por balas e repletas de recados macabros. Ao lado de sorridentes desenhos da Mônica e do Cebolinha, uma frase em tinta vermelha alerta que "O esquadrão da morte vai voltar".

# General Newton Cruz diz que ação é errada

"Chama o general" foi o lema do general reformado Newton Cruz na sua campanha ao governo do Estado do Rio, nas últimas eleições. Cerca de 900 mil traumatizados eleitores cariocas confiaram votos ao seu apelo, que mesclava a defesa da pena de morte com a ameaça de intervenção do Exército para combater a criminalidade. Derrotado no pleito, Cruz assistiu à tão sonhada intervenção militar — e não gostou do que viu. "Da forma como aconteceu, foi um erro", questiona, para espanto de seus críticos e admiradores.

Famoso por ter governado Brasília em 1984 com poderes quase ditatoriais — num Estado de Emergência em que aparecia com chibata na mão — Newton Cruz mudou. "Vivíamos na época um problema ideológico", lembra, ao se referir à sua luta contra a campanha das Diretas Já. "O Rio experimenta agora um conflito sócio-econômico, uma desordem que só pode ser combatida com a coesão das forças policiais e eventual apoio das Forças Armadas."

Cruz acha que o Exército não deveria ter subido os morros. Deveria ter feito apenas o cerco nas favelas. "Só a polícia conhece o delinqüente", justifica. O general assinala que poucos bandidos foram presos ou mortos, enquanto os assaltos aumentaram. "Aparentemente o serviço de inteligência deles funcionou melhor que o nosso", arrisca o militar reformado.

Cruz tem menos críticas à segunda fase da Operação Rio, na qual os militares se limitam a patrulhar algumas ruas. "Mesmo assim, está faltando coesão nas forças policiais quando atuam contra o tráfico." Sempre lembrado para assumir o cargo de Secretário de Segurança, o general tem idéias prontas sobre o tema. Uma delas é substituir a ação dos criminosos nas favelas, com a introdução maciça de policiais, assistentes sociais e médicos comunitários.

05/6

# A guerra do Rio massacra 67

*Num dos finais de semana mais violentos da história da cidade, 14 pessoas são assassinadas na Favela Nova Brasília*

*Rio*

O Rio registrou um dos finais de semana mais violentos de sua história: 67 pessoas foram assassinadas entre a 0h de sábado e o início da manhã de ontem. Durante os dois dias, o clima foi de guerra entre policiais e bandidos ou entre quadrilhas rivais que disputam o controle da venda de droga em morros e favelas. Somente na Favela Nova Brasília, no Complexo do Alemão, 14 pessoas — que até o final da tarde de ontem não estavam identificadas, mas eram apontadas como traficantes — foram mortas por policiais.

O ministro da Justiça, Nélson Jobim, pode anunciar uma nova operação para diminuir a violência no Rio. Ontem, Jobim se reuniu por mais de três horas com a cúpula do seu ministério para discutir o assunto. A Polícia Federal poderá fazer parte da Operação Rio II.

## Fuzileiros baleados

Entre os mortos estão os fuzileiros navais Jefferson Muller de Oliveira, 23 anos, e Fábio Shaffer da Silva, 21 anos. Os dois foram baleados por policiais militares logo após roubarem o táxi placas TM-0095, dirigido pelo pastor evangélico Daniel Costa. Um dos fuzileiros levou um tiro na cabeça. O outro chegou a ser levado com vida para o Hospital Getúlio Vargas, na Penha, mas não resistiu aos ferimentos.

## Delegado assaltado

Em Copacabana, o delegado Otelo de Oliveira, da 12ª Delegacia Policial, foi morto ao resistir a um assalto. Ele foi rendido ao sair de um restaurante e chegou a entregar as chaves do seu carro, um Omega zero quilômetro, aos bandidos. Quando os assaltantes fugiam, Costa disparou vários tiros, mas foi atingido por uma bala na barriga e morreu antes mesmo de ser socorrido. De acordo com testemunhas, foram disparados cerca de 20 tiros, provocando pânico nas pessoas que estavam nas imediações. Otelo trabalhava na polícia havia 30 anos, era casado e tinha três filhos.

## Gracejo fatal

Na Barra da Tijuca, o detetive da Polícia Civil Marcos Coury foi morto com dois tiros disparados pelo soldado da Polícia Militar Cláudio Santos Gomes, durante uma discussão na saída de um restaurante. Segundo testemunhas, o soldado teria feito um gracejo para uma mulher que acompanhava o detetive. Coury foi levado para o Hospital Lourenço Jorge, onde morreu.

## Ônibus na mira

Em Vila Isabel, um rapaz de 15 anos foi morto com um tiro nas costas e um casal ficou ferido quando viajavam em um ônibus que liga o Centro à Zona Oeste. Os tiros foram disparados por dois homens que estavam em duas motos. De acordo com passageiros, os homens simplesmente fizeram mira e dispararam contra o coletivo.

## Guerra de rivais

Traficantes rivais dos morros do Andaraí e do Cruz desceram para as principais ruas do bairro do Andaraí, na Zona Norte, onde, armados de fuzis pesados e granadas, promoveram uma guerra no asfalto, que resultou na morte de Erasmo Silva de Brito, 16 anos, e Márcio do Nascimento, 17 anos. Quatro pessoas ficaram feridas, uma delas — um homem de 70 anos — foi baleada no pátio do Hospital do Andaraí.

## *Exército ajuda no combate ao crime*

Assaltos, sequestros, tráfico de drogas em grande escala, confrontos entre quadrilheiros, balas perdidas e execuções há muito passaram a fazer parte da rotina da cidade do Rio de Janeiro. Amedrontada, a população carioca passou a conviver com episódios trágicos, como a chacina ocorrida na madrugada de 30 de agosto de 1993, em Vigário Geral, quando 40 encapuzados mataram 21 pessoas.

O grau de violência que assola o Rio reuniu, em 31 de outubro do ano passado, o então presidente Itamar Franco e o então governador do Estado, Nilo Batista. Como resultado do encontro, no dia 18 de novembro foi desencadeada a Operação Rio. Carros do Exército — como os Urutu e Cascavel —, homens com uniformes camuflados e caras pintadas, portando armamento pesado, montaram um cenário de guerra nos morros do Pavão-Pavãozinho, do Andaraí, da Mangueira e do Dendê. Quem entrava ou saía, sem exceção era revistado por soldados do Exército, da Marinha e da Polícia Militar. No início de abril deste ano, foi assinado o acordo da Operação Rio II, com a previsão de que 20 mil homens ocupassem constantemente as ruas. **(Banco de Dados)**

06/06

# Produtores fazem um protesto em estrada

Mesmo lidando com a produção de arroz há cerca de 30 anos, e com dois filhos formados em técnica agropecuária, o produtor João Pedro Saraiva, 53 anos, ainda não conseguiu encontrar uma fórmula para contornar os prejuízos da crise na atividade. Saraiva foi um dos cerca de 300 participantes do ato público realizado na manhã de ontem no entroncamento das rodovias RS-40 e RS-101, na localidade de Capivari, em Palmares do Sul, contra a política agrícola do governo.

No protesto, os manifestantes criticaram a falta de definição para as dívidas contraídas para a produção da safra 94/95. A manifestação reuniu aproximadamente 70 máquinas e cinco mil sacas do produto, representantes da Assembléia Legislativa, Secretaria da Agricultura, cooperativas, Instituto Riograndense do Arroz (Irga), Federação dos Arrozeiros do Rio Grande do Sul (Federarroz), Emater e prefeituras dos 18 municípios da região.

O presidente da Associação das Câmaras de Vereadores do Litoral Norte (Ascal), Salim Sessin Paulo, alertou para as medidas "modestas" anunciadas pelo governo, determinando uma taxa prefixada de 16% ao ano para corrigir os empréstimos de custeio a partir da safra 95/96. "Este é um sinal de melhora, mas não o ideal, já que ninguém resolveu o grande problema da dívida", lamentou Sessin Paulo.

Para o vice-prefeito de Osório, Alceu Moreira (PDT), a situação representa o momento de solidariedade entre os produtores, diferentemente dos "bons tempos", quando as grandes safras eram garantia de negócios lucrativos. "Antes éramos competidores, mas esta crise, que é uma mercadoria inegociável, deve servir como uma lição de crescimento."

Moreira lamentou as dificuldades para divulgar a imagem dos produtores, destacando que o setor representa o lastro do Plano Real, alimentando a população com produtos baratos. "As nossas dívidas ainda estão sem solução, enquanto isso o produtor vai empurrando com a barriga, negociando novos prazos nos postos de gasolina, supermercados e outros fornecedores", afirmou Moreira.

O ato público saiu do palanque e invadiu a pista. Os arrozeiros distribuiram cerca de 500 quilos do produto industrializado entre os veículos que passaram pelo local. Trinta 30 homens da Polícia Rodoviária Estadual e do policiamento urbano de Palmares do Sul garantiram a segurança. Outra meia tonelada de arroz foi doada a cinco creches do município, Hospital São José e entidades benemerentes.

O agricultor João Pedro Saraiva produziu mais de 18 mil sacas de arroz na safra 94/95, mas ainda não conseguiu comercializar o produto por um preço que cubra o custeio. Saraiva se mostrou animado com a taxa de 16% de juros prefixados para empréstimos de custeio da próxima safra, mas reivindica solução rápida para as dívidas acumuladas. "Com uma inflação de 2%, estes juros até que são aceitáveis, mas o problema são os débitos", revelou João Pedro Saraiva.

**Os manifestantes reclamaram uma solução definitiva para as dívidas dos agricultores**

O produtor disse ter vendido nas últimas safras 150 cabeças de gado e três máquinas para saldar suas contas. "Isso só não ocorreu agora porque as negociações estão paradas e o governo deu novo prazo", garantiu o produtor. Saraiva lembrou ainda as dificuldades de quem trabalha em terras de terceiros. "Eu tenho água, luz e terras próprias, mas imagine o problema de quem é arrendatário", comentou o agricultor.

Das 12.190 sacas colhidas pelo produtor Luiz Carlos da Silva, 39 anos, em Capivari, apenas 1.600 deverão sobrar para comercializar. As restantes 10.590 já estão comprometidas para custear a produção. "Temos gasto R$ 10.50 por saca, porém o valor de mercado está em R$ 8.50, nos deixando no prejuízo", disse Silva. O produtor também pediu a definição da forma de pagamento das dívidas e o estabelecimento de um preço mínimo mais elevado para o produto, além da equivalência de preço. "Se os bancos adotassem este sistema, receberiam o dinheiro sem problemas", apostou o produtor. A preocupação agora é com a próxima safra. Apesar das dificuldades, decidiu plantar 10hectares a mais que na atual safra. "Mas com apenas 1.600 sacas de arroz safra para vender, não sei como custeá-la", finalizou Luiz Carlos da Silva.

01/01 950719

LIÇÕES DA GREVE

# PT vai propor regras para setores essenciais

*Impopularidade da paralisação de petroleiros e metroviários mobiliza cúpula sindicalista*

RICARDO AMARAL

BRASILIA — A impopularidade da paralisação dos petroleiros acendeu uma luz amarela na cúpula do sindicalismo brasileiro e deu força a uma discussão sobre os limites do grevismo nos chamados setores essenciais. "Precisamos criar, nós mesmos, regras de convivência com a sociedade", diz o deputado Jair Meneguelli (PT-SP), que presidiu a CUT desde sua fundação. Ele prepara um projeto de lei complementar, previsto no inciso VII do Artigo 37 da Constituição. A inexistência dessa lei, desde 1988, permitiu ao STF proibir as greves no setor público, embora elas ocorram de fato e muitas vezes de maneira selvagem.

"É fundamental que essa proposta venha da própria CUT e de outros setores do movimento sindical para estabelecermos as bases de um diálogo com a sociedade", argumenta o parlamentar sindicalista. "Atualmente, quem normatiza essas relações é a Justiça do Trabalho, uma instituição que nem deveria existir." O projeto de lei de Meneguelli deverá estabelecer mecanismos para garantir o atendimento ao público em paralisações como as dos petroleiros ou dos metroviários, por exemplo.

Mesmo disciplinadamente solidário aos grevistas da Petrobrás, o que Meneguelli está fazendo, na prática, é reconhecer que o grevismo no setor público chegou a um ponto limite, isolando o sindicalismo da sociedade. "É uma situação complicada, porque no Brasil faz-se uma greve por muito pouco, quase nada", reflete o presidente do PT, Luiz Inácio Lula da Silva. "Os mecanismos de negociação são tão precários que levam a isso".

DEPUTADO QUER MOVIMENTO MAIS MADURO

Na última terça-feira, em Belo Horizonte (MG), o prefeito petista Patrus Ananias teve um claro exemplo do desgaste do grevismo. Um piquete de professores municipais, ligados à CUT, invadiu uma reunião entre o prefeito e cerca de 2.500 líderes comunitários, destinada a discutir o orçamento municipal do próximo ano. Vaiado pelos professores, Patrus foi aplaudido pelos pais de alunos que serão prejudicados pela greve marcada para hoje. "Fiquei emocionado", contou o prefeito.



*Meneguelli: "Precisamos criar regras de convivência com a [sociedade]"*

Foi também um elegante tapa de luvas na CUT. Ano passado, os 9 mil professores de Belo Horizonte fizeram uma greve de 20 dias que teve como único resultado a suspensão das férias de julho, para reposição de aulas. Esse ano, o problema pode voltar: a prefeitura está oferecendo um piso de R$ 600, que significa a reposição do IPCr, mais um aumento real de 15%. A conta representa 36% do Orçamento municipal e todos sabem que a prefeitura não tem mais um centavo a oferecer, até porque é o melhor piso do Brasil.

"As corporações precisam ter mais sensibilidade", sugere Ananias. No dia seguinte, o vereador petista Rogerio Correa, da tendência Marista do partido, reconheceu que seus aliados haviam cometido um erro político. Casos como esse pipocam pelo País e desgastam a CUT, que tem uma perna firmemente plantada no sindicalismo público. "A CUT tem de agir com maturidade diante desse fenômeno, mas também é preciso que os outros envolvidos, tanto os patrões como o Estado, comportem-se como agentes sociais sérios e respeitados", pensa o deputado Jair Meneguelli.

01/01

9507195

DIPLOMACIA

## Exército investiga denúncia

**Brasília** — O porta-voz da Presidência da República, Sérgio Amaral, disse que o coronel Armando Avólio Filho foi nomeado adido militar na Embaixada do Brasil em Londres no governo passado. De acordo com Amaral, o presidente Fernando Henrique Cardoso, com base nos noticiários dos jornais, determinou que o Ministério do Exército e o Estado Maior das Forças Armadas (Emfa) examinem o assunto. "O presidente Fernando Henrique Cardoso só se pronunciará depois do término do exame", disse o porta-voz. O coronel Avólio foi acusado de prática de tortura pelo grupo defensor dos direitos humanos Anistia Internacional.

# Ex-presos políticos denunciam torturador

*Acusações a adido militar foram confirmadas*

EDSON LUIZ 24-7-95
*Sucursal Brasília*

O adido militar da embaixada do Brasil em Londres, coronel Armando Avólio Filho, comandou sessões de torturas no Destacamento de Operações e Informações — Coordenação de Defesa Interna (DOI-Codi), durante o ano de 1970, quando chefiava o Pelotão de Investigações Criminais do Exército (PIC). A denúncia, feita pelo grupo Tortura Nunca Mais, foi confirmada a **Zero Hora** por duas vítimas de Avólio: o engenheiro Carlos Wainer e o jornalista e professor Cid Queiróz Benjamin.

"Ele era um homem vaidoso e violento e atendia pelo codinome de Apolo", relatou Benjamin. O professor contou que só não morreu nas mãos do então tenente porque outro oficial, conhecido por Garcez, interveio. Avólio deixou de usar um cassetete no preso porque o oficial Garcez alertou para a possibilidade de hemorragia interna. Benjamin não escapou, porém, de uma surra aplicada pelo coronel, que quebrou seis vassouras em suas costas.

Conforme Benjamin, Avólio pertencia à Polícia do Exército e fazia questão de ir às sessões de tortura fardado, mas colocava um esparadrapo em cima do nome. "Ele entrava e saía do DOI-Codi quando queria. Tinha livre trânsito em todas as instalações do orgão", disse o jornalista, responsável, na época, pelas ações armadas do MR-8 (Movimento Revolucionário 8 de Outubro). O professor teve participação no seqüestro do embaixador americano no Brasil Charles Elbrick, em setembro de 1969.

Dois meses depois de preso e torturado por Avólio, Benjamin foi trocado pelo embaixador alemão Ehrenfried von Holleben, sequestrado pela Vanguarda Popular Revolucionária (VPR). "Segui para a Argélia e depois para o Chile e Suécia, até voltar ao Brasil com a anistia", contou o ex-preso político.

O engenheiro Carlos Bernardo Wainer, hoje diretor do Instituto de Pesquisa e Planejamento Urbano da Universidade Federal do Rio de Janeiro, também acusou o coronel Avólio de ter sido um de seus torturadores entre março e abril de 1970. Porém, recusou-se a comentar o fato. "Já se passaram mais de 20 anos: minha memória não é mais a mesma", desconversou o também ex-integrante do MR—8. Wainer, entretanto, criticou a indicação de Avólio para o cargo de adido militar: "É escandaloso."

# Ex-médico do Exército fez acusação em 86

A denúncia do Grupo Tortura Nunca Mais contra o coronel da Infantaria Armando Avólio Filho foi publicada inicialmente no *Jornal do Brasil*, na edição do último domingo. A presidente da entidade, Cecília Coimbra, lembrou que o nome do adido militar na Inglaterra consta de duas listas de projeto Brasil Nunca Mais. Com base em relatos de presos políticos, o projeto apontou 444 torturadores civis e militares. Em 1970, Avólio — hoje com 49 anos — era comandante do Pelotão de Investigações Criminais (PIC) do 1º Batalhão de Polícia do Exército. No mesmo local — na Rua Barão de Mesquita, no Rio de Janeiro — funcionava a sede do Doi-Codi, onde os presos políticos eram torturados.

Em 1986, Avólio já tinha sido apontado como torturador pelo ex-psicanalista Amílcar Lobo, que colaborou com a repressão militar. O ex-psicanalista — que serviu na Polícia do Exército como tenente-médico — foi a primeira pessoa a revelar publicamente o nome completo do acusado de tortura.

Avólio está em férias na Holanda com a mulher e os três filhos há duas semanas e vem mantendo silêncio em relação às denúncias. O adido militar marcou as férias justamente para depois da visita do presidente Fernando Henrique Cardoso a Londres, há duas semanas — coube ao coronel recepcionar os pracinhas brasileiros que participaram das comemorações do final da Segunda Guerra Mundial. Avólio está no Exército há 31 anos e já foi condecorado com a medalha do Pacificador com Palma — conferida a quem combateu a "subversão armada".

O grupo Tortura Nunca Mais anunciou que estava mandando uma carta ao presidente, protestando contra a indicação de um ex-torturador para o cargo de adido militar. A embaixada brasileira diz não ter recebido nenhuma nota ou comunicação do Brasil relacionada ao caso. ZH 2/6

REPRESSÃO

# Denúncia contra adido militar constrange embaixada brasileira

*O coronel Armando Avólio Filho foi apontado como torturador*

MÁRCIA DETONI ZH
*Especial ZH* 2/6

**Londres** — A denúncia de que o adido militar brasileiro na Inglaterra — o coronel de infantaria Armando Avólio Filho — torturou presos políticos durante a ditadura militar gerou constrangimentos na embaixada brasileira. O embaixador Rubens Barbosa, que se orgulha de ter estabelecido um bom relacionamento com as organizações de defesa de direitos humanos com sede em Londres, como a Anistia Internacional, tem evitado comentar o assunto. A assessora de imprensa da embaixada, Ivanise Maciel, fez questão de ressaltar, no entanto, que a embaixada não teve nenhum envolvimento na escolha de Avólio para o cargo de adido militar. A indicação foi feita em 1994 pelo ministro do Exército da época, Zenildo Zoroastro de Lucena, e aprovada pelo presidente Itamar Franco, esclareceu a assessora.

Avólio, que ocupa o cargo de adido militar em Londres há um ano, está em férias na Holanda, mas, segundo a embaixada, deve reassumir normalmente suas funções na segunda-feira. O coronel trata da compra e venda de equipamentos militares e da aquisição de tecnologia para a modernização das Forças Armadas brasileiras.

**Um coronel da reserva que preferiu não se identificar elogiou a capacidade profissional do adido acusado**

As denúncias contra Avólio foram feitas pelo grupo de defesa dos direitos humanos Tortura Nunca Mais. "É um desrespeito à memória do país se manter um torturador no cargo de adido militar", criticou a presidente da entidade, Cecília Coimbra. Mas um coronel da reserva, que conhece o adido militar, considera Avólio um profissional altamente capacitado.

O coronel da reserva, que prefere não ser identificado, não sabe se Avólio esteve mesmo ligado aos órgãos de repressão. "Ele andou metido com a revolução, e é possível que as denúncias tenham fundamento", admitiu. Segundo o coronel da reserva, Avólio e outros militares hoje com altas patentes eram jovens de 20 ou 25 anos durante a ditadura, e tudo o que faziam era cumprir ordens. "A gente passa quatro anos na Academia Militar das Agulhas Negras aprendendo a obedecer", justificou o coronel da reserva. "Se você procurar, vai encontrar um monte de coronéis Armando nas Forças Armadas", disse ele.

02/3

REPRESSÃO

## Emfa examina denúncias

**Brasília** — O Estado Maior das Forças Armadas (Emfa) está examinando o caso do coronel Armando Avólio Filho, adido militar do Brasil em Londres, acusado de ser um dos torturadores que atuaram durante o regime militar. O presidente Fernando Henrique Cardoso não vai intervir no caso. Mesmo com a cobrança de providências por parte da Anistia Internacional, FH está decidido a deixar que o problema seja resolvido pelo Emfa. "O Emfa está informado e já está estudando a questão", disse o porta-voz da Presidência, Sérgio Amaral. "O assunto não foi trazido ao presidente, e qualquer decisão será do Emfa." O Centro de Comunicação Social do Exército (Cecomsex) informou que o Ministério não fará qualquer pronunciamento sobre a denúncia contra Avólio. As Forças Armadas, segundo fontes militares, consideram que a Lei da Anistia representou o esquecimento do passado. O Ministério das Relações Exteriores informou que os adidos militares do Brasil no Exterior são subordinados às Forças Armadas e não ao Itamaraty.

3/ 950796

# D. Lucas Moreira Neves toma posse na CNBB

*Novo presidente da conferência disse que quer ser "artesão da unidade" no meio episcopal*

ROLDÃO ARRUDA

INDAIATUBA — Ao tomar posse na presidência da Conferência Nacional dos Bispos do Brasil (CNBB), o cardeal d. Lucas Moreira Neves disse ontem que pretende ser um "artesão da unidade" no meio episcopal. Ele também falou que pretende aprimorar o relacionamento dos bispos brasileiros com o papa João Paulo II, de quem se declarou um "servidor devotado, com um toque de afeto e de amizade".

D. Lucas, arcebispo de Salvador, recebeu um telegrama de João Paulo II cumprimentando-o pela eleição para a presidência da CNBB. O cardeal brasileiro conheceu o papa em Roma, onde trabalhou durante quase 14 anos, antes de assumir o pontificado. "Naquela época, eu dizia que tínhamos uma grande amizade, mas hoje prefiro dizer que o meu sentimento é de devoção e reverência", disse o presidente da CNBB, na cerimônia da posse, realizada no encerramento da 33ª assembléia geral dos bispos.

> **PRIORIDADE DA CNBB SERÁ A EVANGELIZAÇÃO**

O arcebispo de Salvador é o primeiro representante da tendência conservadora do episcopado brasileiro a assumir da presidência da CNBB, após um período de 24 anos em que esteve nas mãos dos progressistas. Isso não significa, porém, que os conservadores vão controlar a organização.

Embora os conservadores detenham os cargos de presidente e de secretário-geral, os progressistas controlam a maioria dos postos na Comissão Episcopal de Pastoral (CEP), uma espécie de ministério eleito da CNBB, encarregado de levar adiante as tarefas de evangelização. A diretoria executiva e a CEP funcionam em conjunto, como um organismo colegiado. Isso significa que o poder ficará dividido. Do total de 19 bispos eleitos para a diretoria, nos dez dias em que eles estiveram reunidos em assembléia-geral, 15 são progressistas.

Ontem, no discurso de posse, d. Lucas disse que "há bispos de todas as tendências na nova diretoria." D. Luciano Mendes de Almeida, que deixou ontem o cargo de presidente, enfatizou o caráter de colegiado da CNBB. Em outras palavras, não haverá uma presidência forte e um ministério fraco.

D. Lucas também reafirmou que dará prioridade ao trabalho de evangelização, com menos ênfase nas questões sociais. "Há uma enorme massa de indiferentes, católicos só de nome, sem vínculos com a Igreja e que constituem um verdadeiro corredor para a explosão de grupos religiosos tão estranhos", afirmou, referindo-se ao crescimento das seitas no Brasil. A assembléia-geral, iniciada na quarta-feira da semana passada, encerrou-se no início da tarde de ontem.

**Diretrizes** — Além de eleger o novo presidente da CNBB, os bispos cuidaram principalmente de estabelecer as orientações de trabalho para os próximos quatro anos. O documento final, que só foi votado na sexta-feira à noite, tem 55 páginas e leva o nome de Diretrizes Gerais da Ação Evangelizadora da Igreja no Brasil.

No documento anterior, de quatro anos atrás, os bispos haviam usado a expressão ação pastoral, em lugar de evangelizadora. Essa mudança indica a nova tendência de ação do episcopado. "A Igreja quer dedicar-se mais à evangelização, o que significa abrir-se, voltar-se para fora, para além do rebanho que já tem", explicou o padre Alberto Antoniazzi, um dos principais assessores dos bispos na redação final do texto.

## Bispo é o 2º cargo na hierarquia da Igreja

INDAIATUBA — *Além de papa, sumo pontífice, santo padre e sucessor de Pedro, o líder mundial dos católicos também costuma ser chamado de bispo dos bispos e bispo de Roma. Com isso, procura-se evidenciar que, acima de tudo, ele é um bispo. Na estrutura da Igreja Católica, que subsiste há quase 20 séculos, abaixo do cargo de papa não existe nenhum outro mais importante que o de bispo. Nem cardeais ou arcebispos são superiores a eles.*

*Na área dirigida por um bispo, chamada de diocese, ele é um tipo de príncipe soberano, que só deve prestar contas de seus atos ao papa, nas visitas que faz à Santa Sé, em Roma, a cada cinco anos.*

*A CNBB não tem poderes sobre seus integrantes. O arcebispo não tem mais poder que um bispo. Trata-se de um título honorífico, que indica a importância da região dirigida por aquela pessoa e que lhe dá poderes apenas para coordenar reuniões com os bispos daquela arquidiocese.* **(Roldão Arruda)**

RELIGIÃO

# CNBB abre luta contra seitas

*A Igreja Católica define estratégia para os próximos quatro anos*

EDSON LUIZ
*Enviado especial/Itaici*

A Igreja Católica no Brasil já elegeu seu principal adversário para os próximos quatro anos: as religiões fundamentalistas, que a maioria dos bispos prefere chamar de seitas, responsáveis hoje pela conquista de 9% da população brasileira. Em apenas cinco anos, a Igreja Católica perdeu 3% dos seus fiéis para seitas como a Igreja Universal do Reino de Deus, do bispo Edir Macedo. Em suas diretrizes, definidas em Itaici, São Paulo, a Conferência Nacional dos Bispos do Brasil (CNBB) dedica um item específico ao assunto.

O crescimento das seitas assusta os católicos, que já estudam uma estratégica união com os protestantes, numa verdadeira guerra santa contra os fundamentalistas. As seitas são acusadas de utilizar a exploração da mensagem religiosa para lucrar financeiramente. Os católicos admitem até uma aliança com os cultos afro-brasileiros e indígenas. De sua parte, usará como arma a evangelização.

A luta será encaminhada por etapas. A CNBB conselha a abertura de diálogo com algumas seitas fundamentalistas, e pede que os bispos evitem confrontos. "Temos que nos unir para destruir um perigo comum", justifica o padre Gabriele Cipriani, assessor de Ecumenismo e Diálogo Inter-religioso da CNBB. Cipriani confirma a baixa entre católicos, mas sustenta que representam 75% da população brasileira.

Contra o "perigo comum", os católicos já começaram a conversar com as demais religiões. A primeira providência é a decisão de transferir a sede do próximo Conselho das Igrejas (formado pelos católicos, luteranos, anglicanos do Brasil, metodistas e presbiterianos unidos) de Porto Alegre para Brasília, para aumentar a capacidade de repercussão das decisões que forem tomadas.

Para recuperar seus fiéis, a Igreja poderá até admitir oficialmente o "sincretismo religioso" — a mistura de diferentes religiões. Os católicos, por exemplo, poderão alternar as missas com os terreiros de umbanda, sem medo do pecado. Da mesma forma, poderão emendar uma Ave Maria a uma oração budista ou Seicho-No-Ie. "Nós precisamos conviver com eles. Hoje estas religiões estão entre nós", avalia o padre Cipriani.

# Bispos evitam críticas ao governo FH

*Documento fala em dúvida e apreensão em relação às políticas econômica e social*

ROLDÃO ARRUDA

INDAIATUBA — Os bispos católicos, reunidos há dez dias em assembléia-geral, fizeram ontem um pronunciamento sobre a conjuntura nacional. Em um texto curto, de duas páginas, disseram estar apreensivos e com dúvidas sobre a política econômica e social do governo, especialmente em relação aos pobres. Apesar de crítico, o documento tem um tom moderado, no qual se evita qualquer condenação do governo, que chega a ser elogiado em algumas questões. "Estão sendo um passo positivo o combate à inflação e o saneamento da moeda", diz o texto.

A palavra neoliberal, usada nos textos sobre política econômica das pastorais sociais da Igreja, foi evitada no documento divulgado ontem em Indaiatuba. O trecho que trata dessa questão diz: "No encaminhamento de assuntos econômicos, gostaríamos de enfatizar, preocupados, que o País não seja conduzido para o caminho da lógica pura do mercado, como se esse fosse capaz de resolver, sozinho, nossos problemas econômicos e sociais."

**TERMO NEOLIBERAL FOI EVITADO**

Numa das cinco sessões de debates que o documento provocou em Indaiatuba, o bispo d. José Luiz Azcona Hermoso, de Marajó, no Pará, propôs que a expressão "lógica do mercado" fosse acompanhada da definição "intrinsecamente perversa". Mas a proposta foi derrotada. Argumentou-se que seria uma condenação absoluta do mercado, que não é mau por natureza. Para os bispos, que citaram a encíclica papal *Centesimus Annus*, a idéia do livre mercado é aceitável, desde que regido pela ética, com a intervenção moderada do Estado.

O mesmo tipo de ponderação prevaleceu em relação ao capital estrangeiro. O texto diz: "Se, por um lado, eles podem trazer benefícios, por outro, uma abertura indiscriminada pode provocar maior fuga de capital e de capacidades intelectuais."

Em relação às reformas constitucionais, o documento expressa a mesma opinião que o cardeal d. Lucas Moreira Neves havia manifestado logo após a sua eleição para a presidência da CNBB, na segunda-feira. Ele disse que as reformas devem ser feitas e que as conquistas sociais da Constituição de 1988 devem ser mantidas.

Por causa de semelhanças desse tipo e do tom moderado, há quem acredite que o pronunciamento já reflita a nova situação do episcopado, que nesse ano preferiu eleger um conservador para a presidência.

O bispo auxiliar d. Alberto Taveira, de Brasília, acha que esse tipo de conclusão é precipitada. "Afinal, ele ainda nem assumiu a direção da entidade", disse. Para o bispo d. Angélico Sândalo, de São Paulo, que presidiu a comissão de redação, o documento aborda as questões essenciais, como a fome e a concentração de renda. Mas evita o confronto.

Em dois momentos de seu pronunciamento os bispos falaram da preocupação com a fome e pediram providências "emergenciais e estruturais". Numa das discussões sobre o texto, o bispo d. Mauro Morelli, ex-presidente do Conselho Nacional de Segurança Alimentar, pediu para se associar a solução do problema da fome à reforma agrária. Essa proposta também não foi aceita.

## Principais pontos do documento

■ Plano Real — *"São positivos o combate à inflação e o saneamento da moeda"*

■ Corrupção — *"Estimulamos a sociedade e o governo a continuar com rigor o combate à corrupção, tão resistente na administração pública"*

■ Salários — *"Deve-se atentar, em especial, para a situação particular dos trabalhadores e aposentados, pois o salário mínimo e a maioria dos benefícios previdenciários continuam irrisórios"*

■ Judiciário — *"Sentimos a necessidade de ser estudada e encaminhada uma reforma do Judiciário para adequado atendimento da população"*

■ Lei de Patentes — *"Preocupa-nos a Lei de Patentes, que deve respeitar aspectos éticos fundamentais, sobretudo diante da perspectiva de patentear seres vivos"*

**Entrevista:** *dom Jayme Chemello*

# Vice-presidente da CNBB diz que igreja continua com o povo

EDSON LUIZ
*Enviado Especial/Itaici*

*Eleito vice-presidente da Conferência Nacional dos Bispos do Brasil (CNBB), o bispo de Pelotas, dom Jayme Chemello, 62 anos, terá de equilibrar-se entre o presidente, o cardeal dom Lucas Moreira Neves, e o secretário-geral da instituição, o bispo dom Raymundo Damasceno. Dom Chemello pertence à chamada ala progressista da Igreja Católica — dom Lucas e dom Raymundo são considerados conservadores. Na disputa pela presidência, segunda-feira, o gaúcho de São Marcos perdeu para dom Lucas. A derrota foi mal assimilada pelos bispos tidos como progressistas — 112 bispos votaram nele, e 145 em dom Lucas. A vice-presidência foi obtida, então, como um acerto de última hora. Nessa entrevista a* **Zero Hora**, *dom Chemello diz que não será apenas o substituto eventual de dom Lucas.*

**Zero Hora — Com a eleição de dom Lucas, a igreja troca a atuação social pela evangelização?**

**Chemello** — Este é um grande equívoco. A igreja não se afastará do povo. Os bispos sabem que a questão social é defendida pelo Papa. Ele mesmo coloca a promoção humana em primeiro plano. É impossível trabalhar em desacordo com o setor social.

**Zero Hora — A igreja se afastou da evangelização?**

**Chemello** — Ao contrário. Quem cuida dos pobres, dos direitos humanos, está evangelizando.

**Zero Hora — Como será a atuação do vice dentro da CNBB?**

**Chemello** — Vou continuar incentivando a vocação e a igreja nesta campanha em favor dos excluídos. O Brasil tem hoje o menor salário mínimo da América Latina. Temos que acabar com isso, fazer com que nossa gente deixe de ser 'povinho'. As desculpas de que o salário não aumenta por culpa da previdência têm que acabar.

**Zero Hora — E como o senhor pretende fazer isso?**

**Chemello** — Há várias formas. E uma delas é conscientizar a sociedade, as autoridades e os empresários de que o povo brasileiro é mais valioso. É o que temos de mais valioso. É mais valioso que o petróleo, por exemplo.

**Zero Hora — O senhor acha que terá dificuldades em trabalhar entre dois religiosos considerados conservadores?**

**Chemello** — Eu conheço dom Lucas e todos os bispos da CNBB. Eu sei quem são eles. Dom Lucas, certamente, vai aparecer mais, dará as entrevistas, será o rosto da igreja, mas não será tudo como ele quer. Há outros bispos. Ele é um homem preparado, bem relacionado e com boas intenções e relações excelentes com o Vaticano.

**Zero Hora — Como vai ser agora a relação da CNBB com o Vaticano ?**

**Chemello** — O Vaticano abrirá suas portas. Dom Lucas é um cardeal amigo do Papa e com bom trânsito na Santa Sé.

## *Progressistas e conservadores?*

*O poder está novamente dividido na Conferência Nacional dos Bispos do Brasil. Oito dos nove membros eleitos ontem, em sessão secreta, para compor a Comissão Episcopal Pastoral (CEP) — o colegiado da instituição — são considerados progressistas, mais voltados para as questões sociais e políticas e menos para a evangelização. Depois da eleição dos chamados conservadores dom Lucas Moreira Neves, para a presidência, e dom Raymundo Damasceno, para a secretaria-geral, a ala mais política da Igreja voltou a ter voz, e voto.*

*Com discrição, alguns bispos comemoraram as indicações. Afinal, diz um deles, pedindo sigilo sobre o nome, "os conservadores ficaram com o chapéu e os progressistas com a cabeça". Na presidência estará o cardeal dom Lucas, crítico da da "Teologia da Libertação", que prega uma igreja mais voltada para os marginalizados da sociedade. As decisões importantes da CNBB, contudo, só poderão ser tomadas depois de ouvida a Comissão Episcopal, que se reúne mensalmente com a direção da CNBB. Cada um dos nove bispos da comissão atua em uma área diferente da Igreja.*

*Na prática, a eleição dos membros da Comissão Episcopal indica que a CNBB continuará atuando na linha defendida pela ala mais liberal da igreja, com atenção aos programas voltados para a população carente, desempregada e faminta. Exatamente como ocorre há 23 anos, desde que os chamados progressistas assumiram a presidência ou a secretaria-geral da instituição.*

*"Foi uma interpretação precipitada achar que a eleição de dom Lucas indicaria uma mudança nos rumos da igreja", analisa o bispo de Jales (SP), dom Demétrio Valentini, gaúcho de Erechim. "Está claro o desejo dos bispos em continuar seguindo as diretrizes que a Igreja tem defendido há duas décadas".*

# La Iglesia brasileña vuelve a manos conservadoras

Por Adriana La Rotta
(Corresponsal de LA NACION en San Pablo)

**Cambios:** la Conferencia Episcopal eligió como nuevo presidente al cardenal Lucas Moreira Neves; finaliza así la hegemonía del ala progresista, que duró 24 años.

SAN PABLO.- El ala progresista de la Iglesia brasileña terminó una hegemonía de 24 años al frente de la Conferencia Episcopal, cuyo nuevo presidente, el cardenal Primado Lucas Moreira Neves, es conocido por sus ideas conservadoras.

El cardenal Moreira, de 69 años, fue elegido al cabo de tres votaciones por los obispos congregados en asamblea, en una localidad distante 100 kilómetros de San PAblo. Tras su elección, el nuevo presidente rechazó el calificativo de "conservador", pero anunció que la misión de la Iglesia bajo su gestión será primordialmente religiosa.

### Posiciones firmes

El jerarca recién elegido es famoso por sus posiciones firmes, en particular contra las prácticas sincréticas religiosas afrocatólicas tan comunes en la ciudad de Salvador, de donde es arzobispo. Nieto de negros, es criticado por líderes de movimientos contra la discriminación racial de no asumir su condición.

La elección del cardenal Moreira Neves, de acuerdo con observadores, es un paso para el mejoramiento de los contactos con la Santa Sede, que tienen una historia de conflicto.

En los últimos años, especialmente a partir del pontificado de Juan Pablo II, las relaciones entre la Iglesia brasileña y el Vaticano se habían deteriorado por causa de la participación de aquélla en las luchas sociales y políticas de su país.

En 1980, luego de su primer viaje al Brasil, el Papa envió una carta a los obispos solicitándoles su adhesión franca y generosa a las normas de la Santa Sede. En la misma misiva, el Sumo Pontífice observaba que la misión de la Iglesia era esencialmente religiosa y advertía sobre los peligros del alineamiento a organizaciones partidarias.

Justamente, el presidente saliente de la Conferencia, el obispo Luciano Mendes de Almeida, pasó buena parte de sus ocho años de gestión tratando de limar asperezas entre Roma y los sacerdotes brasileños.

Uno de los puntos más álgidos de esa relación tuvo que ver con el padre Leonardo Boff, militante de la Teología de la Liberación que, tras años de planteamientos controvertidos y fuertes críticas a las jerarquías, renunció al sacerdocio en 1992.

### Unidad

El cardenal Lucas Moreira derrotó en la elección al obispo Jayme Chemello, prelado perteneciente a una diócesis en el Estado de Río Grande del Sur. El obispo Chemello, señalado como un jerarca más progresista, ocupará la vicepresidencia. El también se rehúsa a aceptar que haya tendencias divergentes dentro de la Conferencia Episcopal.

"Lo que hay son maneras distintas de expresar las cosas. Hace años que venimos siendo rotulados como progresistas, moderados o conservadores y es una lectura equivocada y simple, porque la Iglesia brasileña tiene una tradición histórica de no callarse frente a la situación del país", responde monseñor Chemello a quienes temen un retroceso en la labor social de la Iglesia.

En lo que sí hay consenso entre obispos y observadores es en el buen clima de las relaciones con el Vaticano que se va a respirar de ahora en adelante. No por nada el cardenal Moreira Neves -primo del ex presidente Tancredo Neves- trabajó en Roma durante 13 años e hizo allí varios buenos amigos. El más conocido de ellos es el ex arzobispo de Cracovia Karol Wojtyla, hoy papa Juan Pablo II.

# Petrobrás importará combustibles

**Escasez:** la huelga de los trabajadores del sector, que intentan frenar la ola privatizadora impulsada por el gobierno, está colocando al país al borde del desabastecimiento en hidrocarburos.

BRASILIA, 16 (EFE).- La empresa estatal Petróleos Brasileños (Petrobrás) hará importaciones suplementarias de gasolina, combustible diésel y gas, con un costo diario de 20 millones de dólares, para aliviar la escasez que ha producido la huelga de trabajadores del sector, que hoy cumple 14 días.

"La situación de abastecimiento de combustibles es delicada", admitió el ministro de Minas y Energía, Raimundo Brito, aunque indicó que con las importaciones se mantendrá, en lo posible, la normalidad en el suministro, al menos en los principales centros de consumo.

El Estado de San Pablo, por ejemplo, que es el mayor centro industrial de América latina y consume 90.000 toneladas de gas por mes, recibe apenas el 40 por ciento de esos combustibles y la previsión es que, si el paro continúa, pronto se quedará sin gasolina.

### Cardoso: huelga ilegal

Mientras, los huelguistas esperan que el gobierno decida sentarse a negociar y atienda su solicitud de un aumento salarial del 26,63 por ciento, además de readmitir a los 63 empleados despedidos desde que el 3 de mayo comenzó la huelga.

El presidente brasileño, Fernando Henrique Cardoso, advirtió que sólo dialogará con los sindicatos de las empresas estatales que regresen a su trabajo y recordó que hay una decisión judicial que declara ilegal la huelga de Petrobrás, también convocada contra las proyectadas reformas constitucionales que pretenden vastas privatizaciones.

Según Petrobrás, la producción de hidrocarburos ha caído el 43 por ciento desde el comienzo del paro y la capacidad de refinamiento, calculada en un millón y medio de barriles, no supera los 300.000 en la actualidad.

La Central Unica de Trabajadores (CUT), por su parte, asegura que la adhesión a la huelga es del 90 por ciento. Petrobrás anunció la convocatoria de concursos para incorporar personal ajeno a la empresa que cubra las vacantes de los despidos oficiales.

Por su parte, la Federación Unica de Petroleros (FUP) reiteró su advertencia de que, de continuar los despidos, pedirá la renuncia masiva de todos los empleados.

Los dirigentes de la CUT recalcaron que para ser técnico de Petrobrás se requiere un entrenamiento de al menos dos años y la compañía no está en condiciones de sustituir, ni siquiera a medio plazo, todo ese personal.

# La Iglesia eligió un jefe conservador

BRASILIA, 16 (Reuter y ANSA). El cardenal primado **Lucas Moreira Neves**, arzobispo de Salvador (Bahía) amigo del papa **Juan Pablo II** y considerado un representante del sector **conservador** de la Iglesia, fue designado nuevo **presidente de la Conferencia Nacional de Obispos de Brasil** (CNOB), con lo que se puso fin **a un cuarto de siglo de predominio "progresista"** en el mayor país católico del mundo.

El cambio de orientación, que de antemano se vislumbra como un alejamiento de las posturas que enfatizan el papel social de la Iglesia y una paralela acentuación de la tarea evangelizadora, **mejorará las relaciones entre el clero brasileño** -muchas veces visto como "rebelde"- y el **Vaticano**, según señalan analistas de cuestiones eclesiásticas.

La designación de Moreira Neves se produjo el lunes por la noche, pocas horas después que los obispos brasileños emitieran un **documento fuertemente crítico** contra las medidas económicas impulsadas por el gobierno que preside **Fernando Henrique Cardoso**, en el que se señaló a **"la fuerte influencia del neoliberalismo" como la principal causa del crecimiento de la pobreza** en el país.

El nombramiento de Moreira Neves va abrió crédito para una mejoría de las relaciones con el gobierno: consultado sobre las modificaciones a la Constitución impulsadas por Cardoso, una serie de iniciativas económicas de corte liberalizante, el nuevo titular de la CNOB se manifestó "a favor".

El prelado reclamó, sin embargo, que "las reformas cumplan dos principios: no deben ser hechas en detrimento de las conquistas sociales de la Constitución de 1988, y precisan pasar por una amplia consulta popular".

## Hombre de la Santa Sede

El nuevo presidente de la CNOB suplantará a **Luciano Mendes de Almeida**, enrolado en la línea "progresista" que desde 1970 dominó la jerarquía católica brasileña desde una postura conocida como la "opción preferencial por los pobres", que defiende una más activa acción social de la Iglesia católica.

La elección de Moreira Neves fue decidida por la 33ª Asamblea General de la CNOB, reunida en la ciudad paulista de Indiatura. El arzobispo de Salvador obtuvo 145 sufragios.

De 69 años, Moreira Neves está considerado un aliado del papa Juan Pablo II. Ambos se conocieron en 1974, cuando el polaco Karol Wojtyla era consultor del Consejo Pontificio para los Legos, que presidía Moreira Neves.

El electo presidente de la CNOB ocupa actualmente varios cargos en el Vaticano, y la prensa **especializada lo señala como uno de los probables candidatos a una eventual sucesión papal.**

# D. Lucas dará prioridade à evangelização

*Novo presidente da CNBB quer atrair de volta para a comunidade católica os fiéis indiferentes, valorizar a liturgia em torno dos sacramentos e aumentar a atuação da instituição no Congresso*

INDAIATUBA — *O cardeal d. Lucas Moreira Neves, de 69 anos, é amigo e grande admirador do papa João Paulo II. Sua eleição para a Conferência Nacional dos Bispos do Brasil (CNBB), na segunda-feira, tem sido apontada como um desejo dos bispos brasileiros de se aproximarem mais da Santa Sé. Também se fala que sua escolha significaria o retorno a valores que a Igreja no Brasil teria abandonado nos últimos anos, por ter dado mais ênfase às questões sociais. Na entrevista abaixo, o cardeal fala que, de fato, dará prioridade ao trabalho de evangelização.*

*Arcebispo de Salvador e primaz do Brasil, d. Lucas deseja atrair de volta para a comunidade católica os fiéis indiferentes, ou, como ele diz, "cartoriais". D. Lucas, que conversou ontem em Indaiatuba com o repórter* Roldão Arruda, *do* **Estado**, *também acha que a CNBB deve ter uma atuação maior junto ao Congresso. A seguir, os principais trechos da conversa com o cardeal.*

NINGUÉM É SÓ CONSERVADOR OU SÓ PROGRESSISTA; REJEITO ESSAS CLASSIFICAÇÕES

**Estado — Sua eleição para a presidência da CNBB é vista como o fim da era dos progressistas e a ascensão dos conservadores ao comando da entidade. O senhor concorda com isso?**

**D. Lucas Moreira Neves** — Eu rejeito etiquetas, por considerá-las indignas da pessoa humana. Podem ficar num inseto exposto num museu, mas não numa pessoa. Ninguém é só conservador ou só progressista, nem permanece limitado às mesmas idéias por toda a vida. Rejeito completamente essas classificações.

**Estado — Podemos dizer então que existem tendências diferentes no meio do episcopado brasileiro?**

**D. Lucas** — Claro que sim. Em Roma trabalhei durante quase oito anos com bispos do mundo inteiro e encontrei pequenos grupos episcopais, com oito ou dez bispos, onde havia tendências diferentes. Por que não haveria no meio dos bispos brasileiros, que são mais de 300? Acho muito saudável.

**Estado — O senhor acha que foi o esforço de uma dessas tendências que o levou à presidência?**

**D. Lucas** — Considero-me o presidente da CNBB, um servo de todos os seus bispos. Gostaria de lembrar que d. Jayme Chemello, que concorreu ao cargo de presidente, foi eleito vice-presidente. Isso é uma indicação da unidade do espiscopado. Em que outro lugar você encontra esse tipo de união?

**Estado — Fala-se que a Igreja Católica vem perdendo força no Brasil, com o afastamento de seus fiéis. Um dos sinais disso seria o crescimento das seitas. O senhor concorda?**

**D. Lucas** — As seitas não constituem uma obsessão para nós. Também não estamos procurando um remédio de efeito imediato para esse fenômeno. Quanto ao afastamento dos fiéis, acho que deve ter razões antigas. No Brasil faltam muitos sacerdotes. Temos um povo extremamente religioso, com uma grande demanda por padres, mas eles são poucos. Essa é uma das razões porque alguns católicos procuram as seitas, ou são procurados por elas, de maneira desleal. Outro problema é a indiferença religiosa, caracterizada pela indiferença em relação aos sacramentos e à integração na comunidade de fiéis. Os católicos verdadeiramente integrados não estão passando para essas seitas. Quem o faz são os católicos cartoriais, ou seja, os que só se declaram católicos no cartório.

**Estado — Como atrair para a Igreja os católicos cartoriais?**

**D. Lucas** — É preciso dar o máximo de atenção aos movimentos de leigos, de qualquer natureza.

**Estado — Isso inclui as polémicas comunidades eclesiais de base, identificadas principamente com os seguidores da teologia da libertação?**

**D. Lucas** — Acho que nunca devem ser esquecidas, desde que sejam verdadeiramente comunidades eclesiais, fiéis ao magistério da Igreja e à pastoral. Elas não podem ceder à tentação de se isolarem do resto, ou de serem manipuladas por partidos, ideologias ou sistemas.

AS SEITAS NÃO SÃO UMA OBSESSÃO PARA NÓS

**Estado — E a falta de vocações sacerdotais? Como enfrentar?**

**D. Lucas** — Em muitas dioceses o número de vocações está crescendo. Posso dar o exemplo do Rio. No primeiro ano em que d. Eugenio Salles chegou lá, 24 anos atrás, formou três ou quatro padres. Agora ele deve formar 22 num só ano.

**Estado — Qual deve ser a função primordial da Igreja no Brasil?**

**D. Lucas** — A evangelização. Para mim, essa tarefa tem duas vertentes. A primeira é o anúncio religioso, o anúncio de Deus, o grande excluído da sociedade atual. Se a Igreja deixar de cumprir essa tarefa, ninguém mais o fará. Acho que devemos dar mais ênfase à liturgia belíssima que temos, em todos os seus aspectos, incluindo o

[illegible] isso inclui a assistência social, a integração dos excluídos, o trabalho pela solidariedade, a justiça, a paz. Pessoalmente, tenho um carinho especial pelo trabalho na área de alfabetização.

**Estado — Sua eleição poderá aproximar o episcopado brasileiro da Santa Sé?**

**D. Lucas** — O fato de ter trabalhado durante 13,5 anos em Roma me facilita os contatos. Se algum bispo votou em meu nome com essa esperança de aproximação, Deus queira que eu não o decepcione.

**Estado — Seu nome aparece com freqüência nas listas dos prováveis sucessores do atual papa. Como o senhor vê isso?**

**D. Lucas** — É pura especulação. Isso me deixa amargurado, porque parece nascer da idéia, ou desejo mal disfarçado, de que o pontificado de João Paulo II esteja chegando ao fim. É desrespeitoso, indelicado. O papa pode não ter a mesma energia que tinha no tempo em que foi eleito. Mas a sua constância no trabalho, sua fidelidade ao cumprimento de seus deveres são maiores do as apresentadas por gente 10 ou 20 anos mais jovem que ele. Tenho amizade com o papa e o admiro profundamente. Não há uma palavrinha nas suas encíclicas que me deixe hesitante, titubeante. Tenho perfeita sintonia com ele.

**Estado — Como vê recém-criada Redevida de TV, de inspiração católica?**

**D. Lucas** — Com muita admiração e esperança. Já disse ao bispo d. Antonio Mucciolo, presidente do instituto que dirige a TV, que farei tudo que puder para ajudá-lo.

**Estado — O senhor acha que a CNBB deve tentar influenciar o Congresso em relação a projetos que considera contrários à doutrina católica, como aqueles que se referem ao aborto e ao casamento?**

**D. Lucas** — Sim. É papel da Igreja interpelar a consciência dos homens públicos, dos poderosos, defesa de valores que são cada vez mais pisoteados.

■ *Veja artigo de d. Lucas Moreira Neves na página A2*

INDAIATUBA — *A vitória de d. Lucas Moreira Neves para a presidência da CNBB, pondo fim a um período de 24 anos de predomínio da ala progressista do episcopado, foi cuidadosamente articulada nos bastidores da Igreja. Desde novembro do ano passado que o bispo d. Amaury Castanho, que trabalha como coadjutor na diocese de Jundiaí (SP), vinha insistindo com seus colegas para que votassem em d. Lucas. Enviava cartas e conversava com quem fosse possível. Ontem, nos corredores do mosteiro em Indaiatuba ele comemorou a vitória dos conservadores e moderados com a seguinte expressão: "Éramos uma maioria silenciosa e desarticulada, mas quando decidimos falar e agir, mudamos os rumos da CNBB."*

*Visto inicialmente com desconfiança por quase todos, uma vez que os bispos não costumam fazer campanhas tão declaradas como a que ele fez, ontem d. Amaury já era olhado com admiração pelos que apoiaram d. Lucas e respeito pelos que discordavam de sua indicação. Para d. Amaury, a virada deve-se a vários fatores. Ontem ele lembrou que o papa João Paulo II já nomeou cerca de 150 bispos para o Brasil, desde que assumiu o pontificado, em 1978. "Desse total, 140 podem ser classificados como moderados", disse d. Amaury. Isso é mais que a metade do total de bispos que estão na ativa e votam nas assembléias.*

*Outro fator preponderante foi a atuação dos 39 bispos paulistas. Como se trata do maior bloco de bispos da CNBB, com tradição de agir em conjunto, suas decisões sempre pesam no resultado final das eleições. Neste ano, eles não chegaram completamente unidos à assembléia, mas, segundo d. Amaury, a maioria apoiou d. Lucas. O fator preponderante, na opinião de d. Amaury, foi o desejo de mudança do episcopado. "Se não houvesse esse desejo, nada do que eu disse teria adiantado."*

15

9507197 -

IGREJA

# D. Lucas é eleito presidente da CNBB

## Organização foi fundada em 1952

Mais antiga organização episcopal da América Latina, a Conferência Nacional dos Bispos do Brasil (CNBB) foi fundada em 1952 por iniciativa do então bispo auxiliar do Rio de Janeiro, d. Hélder Câmara. Durante 12 anos d. Hélder ocupou o cargo de secretário-geral da entidade.

Todos os bispos do Brasil participam da CNBB. O principal objetivo da conferência é coordenar e subsidiar as atividades religiosas e de assistência social em todo o País. Antes da sua fundação, eram feitas de maneira dispersa pelas dioceses. Em outubro de 1977 a sede da CNBB foi transferida do Rio para Brasília.

As eleições são feitas a cada quatro anos e o presidente sempre fica no cargo por duas gestões. Desde 1952 a CNBB teve cinco presidentes: d. Carlos Carmelo de Vasconcelos Motta, d. Jaime de Barros Câmara, d. Agnello Rosi, d. Aloísio Lorscheider, d. José Ivo Lorscheider e d. Luciano Mendes de Almeida. No início só podiam participar das reuniões os cardeais e arcebispos. Mais tarde foram admitidos os bispos com diocese e, depois do Vaticano II, os prelados. Nas últimas décadas a Igreja brasileira foi apontada como uma das mais democráticas.

16/5/95



Epitácio Pessoa/AE

D. Ivo (dir.) anuncia vitória de d. Lucas: três votações

## Cardeal é amigo de João Paulo II

BIAGGIO TALENTO

SALVADOR — *Mineiro de São João Del Rey, o cardeal d. Lucas Moreira Neves ordenou-se sacerdote pela ordem dos dominicanos em 1950, na França. Foi assistente eclesiástico da Juventude Estudantil Católica, em São Paulo; da Juventude Universitária Católica, no Rio; e assistente nacional do Movimento Familiar Cristão. Exerceu vários cargos dentro da Igreja no Brasil e a partir de 72 passou a integrar postos no Vaticano. É um dos amigos pessoais de João Paulo II que o escolheu arcebispo de Salvador em setembro 87, embora o preferido pelo Conselho Episcopal fosse d. Luciano Mendes. Oito meses depois era nomeado cardeal pelo papa.*

### *Cardeal-arcebispo de Salvador irá substituir d. Luciano Mendes de Almeida*

ROLDÃO ARRUDA

INDAIATUBA — Num ambiente tenso e com suas forças divididas em dois grupos até o último momento, a Conferência Nacional dos Bispos do Brasil (CNBB) elegeu ontem seu novo presidente: o cardeal-arcebispo de Salvador, d. Lucas Moreira Neves, de 69 anos. Ele irá substituir d. Luciano Mendes de Almeida, que deixa o cargo depois de oito anos de mandato. O vice-presidente será d. Jayme Henrique Chemello, de Pelotas, no Rio Grande do Sul.

A vitória de d. Lucas representa a ascensão da alas conservadoras e moderadas do episcopado à direção da CNBB, após 22 anos de hegemonia dos progressistas. Também indica, na opinião de alguns bispos, o desejo de maior aproximação com o Vaticano. D. Lucas, que é colaborador do **Estado**, trabalhou em Roma durante quase 14 anos, entre 1974 e 1987. Hoje ocupa oito cargos na Cúria Romana, atuando em algumas das áreas mais importantes da estrutura católica, como as congregações para a Doutrina da Fé e para os Bispos. Logo no início de seu trabalho no Vaticano, ele tornou-se amigo do cardeal polonês Karol Wojtila, que depois seria eleito papa.

**NOVO PRESIDENTE QUER MUDAR INSTITUIÇÃO**

Em sua primeira entrevista va à imprensa como president to da CNBB, d. Lucas disse que ra mudanças na condução do nização que reúne os 374 bisp País. Mas não quis adiantar qu rão. Disse que segue a mesma de atuação preconizada pelo composta de duas faces: a en anúncio do evangelho, ou anun Deus, e a promoção humana, palmente no terreno da defe direitos humanos.

O nome de d. Lucas para a dência só foi confirmado ap rodadas de votações secretas zadas na manhã de ontem e daiatuba, interior de São Paulo se realiza a 33ª assembléia-ge CNBB. De a com as norm ternas da org ção, nas dua meiras votaç candidatos n tariam obter terços dos vot ra serem eleit mo isso não o foi realizada terceira, na q ha o critério de maioria simpl quando d. Lucas venceu, mes sim como uma pequena van de 33 votos em relação ao se colocado. Na votação final, o c arcebispo de Salvador obteve 1 tos de um total de 259 votan candidato que representava progressista e que faz parte d diretoria, d. Jayme Henrique mello, de Pelotas, ficou com 1 tos. D. Marcelo Carvalheira, c cese de Guarabira, na Paraíba ve uma indicação e um dos vo anulado.

08/15

9507197

# CNBB elege novo presidente

*A eleição ocorrerá hoje, durante a assembléia dos bispos em Itaici*

EDSON LUIZ
*Sucursal Brasília*

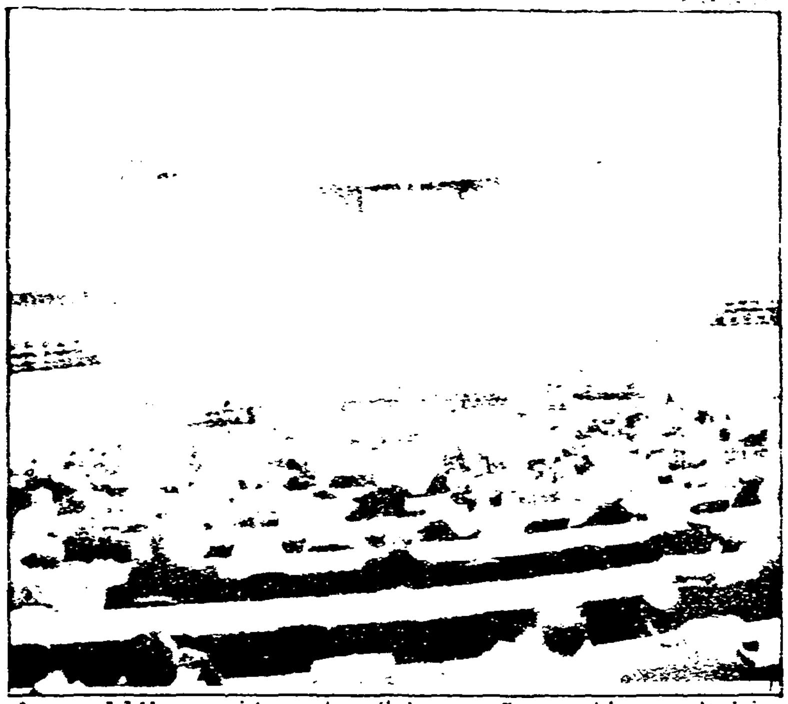
A Conferência Nacional dos Bispos do Brasil (CNBB) elege hoje à tarde a sua nova direção, que irá comandar os destinos da igreja católica brasileira nos próximos quatros anos. O bispo de Pelotas, dom Jaime Chemello é apontado como o preferido da maioria dos bispos e teria votos dos chamados setores progressista e conversador. Seu adversário é o arcebispo de Salvador, dom Lucas Moreira Neves. Também será eleito o vice-presidente e o secretário-geral, sendo este o segundo cargo mais importante na CNBB, mas ainda não há um candidato definido para ocupá-lo.

A eleicão da CNBB começa pela manhã, mas somente no final da tarde é que será anunciado o nome do eleito, escolhido em dois turnos. O vencedor terá de ter dois terços dos votos dos 280 bispos aptos a votarem. Para os outros cargos, os critérios são os mesmos, mas o número de candidatos pode ser bem maior que para presidente.

A eleição deveria ocorrer nos dias 17 e 18, mas foi antecipada para hoje. Ontem, os bispos começaram a discutir, entre grupos regionalizados, quem seria o melhor candidato. "Dom Jaime tem apoio de todas as alas, tem acesso a todos nós e deve ser o presidente", afirma um bispo da Região Norte, confirmando que todos os votos da Amazônia seriam dele.

As possibilidades da eleição de dom Jaime aumentam, segundo alguns bispos, a partir de sua atuação dentro da Igreja. Ligado ao setor de vocações e novos ministérios, é considerado um dos responsáveis pelo avanço da igreja católica nesta área. Seu principal adversário, dom Lucas Moreira Neves, primo do ex-presidente Tancredo Neves, viveu muito tempo trabalhando no Vaticano. "Ele não tem muita experiência na área social, onde a Igreja atua bastante", observa um bispo, acentuando, porém, que é um dos intelectuais da Igreja.

Dom Lucas possui também a vantagem de ter obtido 165 votos na última eleição da CNBB, quando o bispo de Mariana (MG), dom Luciano Mendes de Almeida, teve 165. Outro fator que pode lhe favorecer é o afastamento, por aposentadoria, de diversos bispos progressistas, ala onde o nome de dom Jaime predomina.



**Assembléia:** os bispos brasileiros estão reunidos em Itaici

## PERFIL DOS CANDIDATOS

De linhas diferentes de atuação, os dois candidatos à presidência da Conferência Nacional dos Bispos do Brasil (CNBB) disputarão votos de 280 bispos. O perfil de cada um é o seguinte:

Dom Jaime Marcos Chemello: Gaúcho de São Marcos, 62 anos, e bispo de Pelotas desde 1977, é o mais cotado para dirigir a CNBB. Ordenado padre em 1958 e bispo em 1969, dom Jaime é responsável por um dos setores que mais cresceu dentro da religião católica, que foi a vocação e seminários. Formado em Teologia e Filosofia, dom Jaime já foi bispo auxiliar da diocese de Pelotas e da Comissão Episcopal de Pastoral da Região Sul-3. Seus votos estão entre os progressistas, mas tem também penetração entre os conservadores.

Dom Lucas Moreira Mendes: Cardeal-arcebispo de Salvador (BA) desde 1987, foi candidato a presidente na eleição passada da CNBB. Nascido em São João Del Rey, primo de Tancredo Neves, dom Lucas foi ordenado padre em 1950, passando a bispo 27 anos depois, e cardeal em 1988. Com 69 anos, já foi bispo auxiliar de São Paulo, vice-presidente do Pontifício Conselho para Leigos, e Secretário da Congregação para os Bispos, também em Roma. Seus votos estão entre os conservadores. Sua desvantagem foi morar muito tempo longe do Brasil.

## Documento sairá amanhã

A CNBB deve divulgar amanhã um documento analisando a atual conjuntura do país, sendo que os temas principais serão relacionados à reforma constitucional, especialmente sobre a questão social e política. "Na nota, a Igreja deve cobrar uma ação social mais efetiva, apontando os passos e impasses do governo que estariam prejudicando a sociedade.

O documento também vai combater o aborto e o homossexualismo e mostrará sua preocupação com o Poder Judiciário. Também vamos analisar as leis de patentes, a questão econômica, entre outros temas", antecipa o bispo de Santa Maria, dom Ivo Lorscheiter.

Para os próximos quatro anos, a Igreja deve manter as diretrizes atuais, conforme indicou uma pesquisa feita pela CNBB entre as dioceses, havendo necessidade só de pequenas reformulações.

A Igreja busca alternativas para atrair novos fiéis e a atitude tomada pelo bispo de Novo Hamburgo, dom Boaventura Klopenburg, poderá servir de exemplo. As missas de domingo passaram para as quarta-feiras, liberando os fiéis para o descanso. Segundo dom Ivo, a *Rede Vida*, a emissora de televisão pertencente à CNBB, também poderá ajudar a Igreja a conquistar fiéis.

# Igreja Católica luta para manter hegemonia

INDAIATUBA — Nominalmente, o Brasil ainda é um país de maioria católica. Na prática, porém, isso pode não ser mais verdadeiro. De acordo com informações de religiosos de várias regiões, que participam da 33ª Assembléia Geral da Conferência Nacional dos Bispos do Brasil (CNBB), no município paulista de Indaiatuba, o número de católicos praticantes não passa de 30% do total. Há quem fale em 10%. Em outras palavras, de cada 100 brasileiros que recebem o batismo e algum outro sacramento, como o matrimônio, só 30 no máximo continuam fiéis às doutrinas católicas. Para os bispos, o grande desafio moderno não é conseguir novos seguidores, mas atrair a atenção de quem já passou pela Igreja e acabou afastando-se dela.

"Nossa maior dificuldade é atingir o homem da cidade", disse ontem o bispo d. Vital Wilderink, de Itaguaí, Baixada Fluminense. "Houve uma revolução cultural no País, com a concentração da população nas grandes cidades, e a Igreja não conseguiu acompanhá-la." Na opinião do bispo de Vacari (RS), d. Orlando Dotti, a liderança católica encontra-se num processo de aprendizagem.

Para d. Wilderink, o crescimento das seitas é uma das conseqüências das mudanças ocorridas. "A tremenda insegurança individual que vigora nesses aglomerados urbanos leva as pessoas a procurarem coisas para se agarrarem, a usarem quebra-galhos", disse. "Muitos acham que as respostas estão nas seitas."

**Documento** — As novas formas de evangelização constituem um dos principais debates da pauta da 33ª assembléia geral, que reúne cerca de 370 bispos no mosteiro jesuíta de Vila Kotska, em Indaiatuba. Até quarta-feira eles deverão redigir um documento final sobre o assunto, que deverá chamar-se Diretrizes Gerais da Ação Pastoral na Igreja do Brasil.

Segundo o presidente da CNBB, d. Luciano Mendes de Almeida, da diocese mineira de Mariana, os bispos devem concentrar seus esforços no sentido de avivamento da fé dos católicos não praticantes. Na cerimônia religiosa de abertura do encontro, na semana passada, ele disse que sonha com a retomada de peregrinação religiosas pelo Brasil, marcadas principalmente pela presença de Nossa Senhora. "É preciso afervorar o povo", disse.

Ontem à tarde, um grupo de bispos foi visitar os estúdios de TV da organização carismática Associação do Senhor Jesus, em Valinhos, a 30 quilômetros de Indaiatuba. Lá são produzidos vídeos para catequese, programas de TV e até novelas de inspiração católica. A primeira delas, *Irmã Catarina*, com a atriz Myriam Rios, deverá ser exibida pela *Rede CNT*. Em Valinhos também deverá ser produzida parte da programação a ser exibida pela *Redevida*, emissora católica que está no ar desde dia 1º, ainda em caráter experimental.

## Evangélicos poderão ser maioria em SP até 2014

*Católicos passariam a fazer parte de grupo minoritário, segundo Arquidiocese da Capital*

INDAIATUBA — De acordo com um levantamento feito pela Arquidiocese de São Paulo, a população ligada a denominações religiosas evangélicas poderá ser maioria na capital paulista em 2014. Os católicos passariam a fazer parte de um dos grupos religiosos minoritários. A previsão baseia-se na velocidade com que as igrejas evangélicas vêm conseguido adeptos. Acredita-se que a cada ano o número de seus seguidores aumente pelo menos 10%. Baseada em estimativas, porque os números oficiais a respeito do assunto são precários, a arquidiocese previu o fim da hegemonia católica para daqui a 20 anos se os católicos não fizerem nada para reverter o quadro.

> **DE ACORDO COM PESQUISA, HOJE EXISTEM NA REGIÃO DA CAPITAL MAIS DE CEM TIPOS DE RELIGIÕES**

Ainda segundo o levantamento da Arquidiocese, hoje existem na região metropolitana de São Paulo mais de cem tipos diferentes de religiões. A maioria delas faz parte do ramo evangélico pentecostal, cujo número de templos e salões de orações já estaria beirando os 3 mil. Não estão incluídos nessa conta os cultos da linha esotérica, baseados principalmente na espiritualidade interior dos indivíduos, sem a presença de Deus.

**Gurus** — A capital paulista é tão generosa nessa área que mensalmente passam por ela pelo menos cinco gurus, provenientes de diversas partes do planeta. "A cidade tornou-se um imenso shopping center religioso, no qual todas as seitas do mundo se oferecem ao consumidor", diz o documento da Arquidiocese.

Trata-se de um fenômeno que se repete em escala nacional. Na 33ª Assembléia Geral da Conferência Nacional dos Bispos do Brasil (CNBB), que está acontecendo em Indaiatuba, interior de São Paulo, o arcebispo d. Eusébio Oscar Scheid, de Florianópolis, pediu à direção da entidade que providencie estudos mais profundos e precisos sobre o assunto. "Precisamos definir como fazer frente ao avanço escandaloso das seitas em nosso País", disse o arcebispo. Colocada em votação, sua proposta foi aprovada pela quase totalidade do episcopado brasileiro.

**Pluralidade** — Nem todos os bispos tratam o assunto da mesma maneira agressiva que d. Scheid. Já se começa a ouvir com maior freqüência entre eles a seguinte expressão: "Precisamos estudar o problema da pluralidade religiosa."

As explicações dos líderes católicos para o que está ocorrendo são notavelmente variadas. Há quem fale em razões históricas. É o caso de d. Mauro Morelli, bispo responsável por uma das 252 dioceses católicas que existem no Brasil, a de Duque de Caxias, na Baixada Fluminense. "Temos que estudar se a evangelização católica no Brasil foi bem feita", diz ele. "Afinal, até a data da Proclamação da República, em 1889, a Santa Sé só havia criado 12 dioceses no território nacional, o que é muito pouco."

Para o bispo d. Marcelo Pinto Carvalheira, da Guarabira, na Paraíba, as razões são mais conjunturais. Ele observa que, de maneira geral, a sociedade está buscando encontrar-se com a religiosidade. Isso é positivo, na opinião dele. A parte negativa do fato é que essa sociedade, segundo d. Carvalheira, relativizou demais os conceitos de ética e moral, passando a basear-se quase exclusivamente no princípio da liberdade individual.

"Nessas condições, a Igreja Católica, que tem princípios bem definidos e que não está disposta a mudá-los, para agradar a essa ou aquela pessoa, acaba sendo preterida", diz ele. "Proliferam então as seitas, construídas a partir da subjetividade de seus chefes, de acordo com os interesses de seus seguidores."

1c /15

# CNBB escolhe nova diretoria nesta semana

*O bispo de Pelotas, dom Jaime Chemello, é o favorito da atual direção para assumir a presidência na próxima gestão*

O bispo de Pelotas, dom Jaime Chemello, continua sendo o candidato preferido da atual direção da Conferência Nacional dos Bispos do Brasil (CNBB), na eleição que será deflagrada nesta segunda-feira. O arcebispo de Salvador, dom Lucas Moreira Neves, e o vice-presidente da CNBB, dom Serafim Fernandes de Araújo, bispo de Belo Horizonte, também concorrem. Nenhum dos dois, porém, parece ter a penetração que dom Jaime encontra tanto nas chamadas alas progressistas quanto nas conservadoras da Igreja.

"Ele é um religioso prestigiado em todos os setores da CNBB", confirma um bispo da Região Norte. A 33ª Assembléia Geral da CNBB começou no último dia 10 em Itaici, a cem quilômetros de São Paulo. Mas a discussão só começará a esquentar esta semana, quando começam as discussões sobre as chapas que irão concorrer ao pleito. Hoje, os bispos terão a tarde livre para discutir sobre as prováveis composições. "Minha intenção é que haja um consenso", diz dom Serafim Fernandes, que oficialmente afirma descartar sua intenção de continuar na direção da CNBB. "Vamos lutar para que apenas um candidato seja lançado".

Se dom Serafim deixar a disputa, aumentam ainda mais as chances de dom Jaime. Um motivo que pode levar dom Serafim a desistir de fato é a idade. Um bispo não pode mais ocupar cargos na CNBB após completar 75 anos. Desde a fundação da entidade, em 1952, o presidente é reeleito automaticamente, administrando a instituição por oito anos. Dom Serafim, contrariando a tradição, só poderia permanecer na presidência da CNBB por quatro anos. "Neste aspecto, dom Jaime leva vantagem, pois tem 64 anos, enquanto que os demais são mais velhos", comenta o bispo da Região Norte.

**Entre os bispos da CNBB, apenas o presidente e o secretário-geral não podem concorrer a seus cargos**

A eleição ocorrerá entre os dias 17 e 18, já que será em dois turnos. No primeiro, dos 377 bispos, apenas 280 possuem direito a voto (os auxiliares e eméritos não votam). Os classificados vão a novo pleito, de onde sairá o bispo que dirigirá a CNBB pelos próximos oito anos, se tiver dois terços dos votos. Depois, serão eleitos o vice-presidente e o secretário geral, que é o segundo cargo mais importante dentro da conferência. Uma articulação vinda do Vaticano não deverá prosperar, na opinião dos bispos.

Segundo eles, é improvável que a sugestão do núncio apostólico dom Alfio Rapisarda, embaixador do Vaticano no Brasil, de transferir o novo presidente da entidade para Brasília, seja aceita. "É muito difícil um bispo deixar sua área de atuação", assegura um dos participantes do encontro. Para outros bispos, esta seria a forma encontrada por Rapisarda para lançar a candidatura do bispo de Brasília, dom Raymundo Damasceno. Entre todos os bispos que participam da conferência, somente o atual presidente da CNBB, dom Luciano Mendes de Almeida, e o secretário-geral da instituição, dom Antônio Celso Queiróz, não podem concorrer aos seus atuais cargos. "As normas da CNBB não permitem que um bispo seja reeleito consecutivamente", explica dom Serafim Araújo.

## OS PRESIDENTES DA CNBB

*De 1952 até este ano, a CNBB teve sete presidentes. Somente dois deles não foram reeleitos, como tradicionalmente acontece. Os eleitos foram os seguintes:*

**1952-1958**
Dom Carlos Carmelo Motta — presidente
Dom Hélder Câmara — secretário-geral

**1958-1964**
Dom Jaime de Barros Câmara — presidente
Dom Hélder Câmara — secretário-geral

**1964-1967**
Dom Agnelo Rossi — presidente
Dom José Gonçalves — secretário-geral

**1968-1972**
Dom Agnelo Rossi — presidente
Dom Aloisio Lorscheider — secretário-geral

**1972-1978**
Dom Aloisio Lorscheider — presidente
Dom José Ivo Lorscheiter — secretário-geral

**1979-1986**
Dom José Ivo Lorscheiter — presidente
Dom Luciano M. de Almeida — secretário-geral

**1987-1994**
Dom Luciano Mendes de Almeida — presidente
Dom Antônio Celso Queiróz — secretário geral

11/15

9507197

RELIGIÃO

# Bispos escolherão novo presidente da CNBB

Começa hoje em Itaici, no município de Indaiatuba, interior de São Paulo, a 33ª Assembléia Geral da Conferencia Nacional dos Bispos do Brasil (CNBB). Um dos pontos mais importantes da pauta de reunião, que prossegue até o dia 19, é a eleição da nova diretoria da entidade para o período 1995-1998.

A CNBB, terceira maior congregação episcopal do mundo, com 374 integrantes, vem sendo dirigida há 22 anos por bispos identificados com a ala progressista, que defendem o engajamento da Igreja nas questões da sociedade civil e dão ênfase ao trabalho com os pobres. Essa hegemonia, porém, poderá ser quebrada nas eleições desse ano. Os conservadores, mais preocupados com as questões internas da Igreja, têm boas chances de assumir a direção da associação.

Dos 374 bispos que integram a CNBB, só 286 estão na ativa e podem votar para a escolha da nova diretoria. A media de idade deles é de 63 anos, sendo que o mais novo, o bispo auxiliar d. Alberto Taveira Correa, de Brasilia, tem 44 anos. Os outros 88 bispos podem participar da reunião, mas sem direito a voto. Eles fazem parte da categoria dos eméritos, nome dado àqueles que já foram dispensados de suas responsabilidades em dioceses, por terem passado dos 75 anos e se aposentado, ou por problemas de saúde.

**Propaganda** – De acordo com os regulamentos da CNBB, os bispos não podem oficialmente formar chapas para concorrer às eleições, nem fazer propaganda escrita a favor de qualquer religioso. Desde o final do ano passado, porém, verifica-se no meio do episcopado movimentos de articulação de nomes de presidenciáveis. Hoje, em Itaici, após a abertura solene da assembléia, eles devem intensificar essas negociações, nas chamadas reuniões privativas. A eleição só ocorrerá na semana que vem, após a realização de uma votação prévia para se conhecer os nomes dos bispos preferidos pelos seus pares.

ELEIÇÃO SERÁ NA PRÓXIMA SEMANA

Até agora, os nomes mais citados entre os bispos para o cargo de presidente da entidade são o de d. Serafim Fernandes de Araújo, de Belo Horizonte, mais próximo da ala dos conservadores, e o de d. Jayme Henrique Chemello, de Pelotas (RS), apoiado pelos progressistas. Há poucos dias, ao comentar a presença constante dos nomes desses bispos nas especulações sobre as eleições, o cardeal-arcebispo de São Paulo, d. Paulo Evaristo Arns, observou que os dois têm qualidades comuns: já prestaram relevantes serviços à CNBB e conseguem dialogar facilmente com progressistas e conservadores. Essas são, aliás, qualidades atribuidas também ao atual presidente, o arcebispo d. Luciano Pedro Mendes de Almeida, de Mariana, Minas Gerais.

**Prestígio** – O terceiro nome assíduo nas especulações é o do arcebispo de Salvador e primaz do Brasil, cardeal d. Lucas Moreira Neves. Identificado com a ala conservadora e bastante próximo da cúpula do Vaticano, trata-se de um dos religiosos mais prestigiados atualmente na Igreja. Nas eleições passadas, ele foi o segundo mais votado para o cargo de presidente: obteve 105 votos, enquanto o vencedor, d. Luciano, recebeu 160.

A expressiva votação de d. Lucas na eleição passada é um dos fatores que alimenta as especulações em torno da provável vitória dos conservadores em Itaici. Há um outro fator numérico considerável: do total de bispos na ativa, mais da metade foi nomeada pelo papa João Paulo II, há 17 anos no Vaticano. De maneira quase invariável, o pontífice tem privilegiado a ala conservadora na suas escolhas.

# CNBB critica política social do governo

OESP 13/5

*Documento afirma que medidas tomadas até agora só aumentaram o número de pobres*

ROLDÃO ARRUDA

O setor de pastoral social da Conferência Nacional dos Bispos do Brasil (CNBB) acaba de produzir um contundente documento sobre a atual conjuntura social e política do País. Suas críticas mais duras são dirigidas contra o presidente Fernando Henrique Cardoso, que teria traído suas promessas de campanha, principalmente aquelas destinadas a responder às necessidades e anseios populares. Segundo o documento, as medidas adotadas até agora pelo governo só tiveram como resultado o aumento do número de pobres, ou excluídos sociais. "Essas medidas revelam o claro alinhamento do governo com os interesses oligárquicos dos políticos e setores tradicionalmente dominantes do País", diz o texto.

Ao falar das greves e outras manifestações de descontentamento que ocorrem no País, a pastoral social da CNBB afirma que são reveladoras do desencanto da população em relação às expectativas de mudança depositadas nas eleições de 1994. Afirma-se no documento que o governo limitou-se até agora a administrar o plano real. No que se refere à política social, justamente a que mais interessa à Igreja, teria havido "um verdadeiro desmanche de todos os programas sociais existentes".

A proposta de reforma da Previdência Social é apontada no texto como uma das provas do descaso com a questão dos mais pobres e dos trabalhadores. "Trata-se de uma tentativa de diminuir os direitos sociais conquistados pelos trabalhadores", diz. "O que está sendo encaminhado com esta proposta de reforma é um sistema de capitalização e poupança que prejudica, fundamentalmente, os menos favorecidos."

**PROPOSTA PARA PREVIDÊNCIA É CONDENADA**

O texto da pastoral social foi redigido na sede da CNBB, em Brasília, entre os dias 27 e 30 de abril. Para produzi-lo, os responsáveis por essa área pastoral realizaram discussões com leigos das 16 regiões episcopais do País. Na parte final do processo, cerca de 50 pessoas reuniram-se com representantes da CNBB e deram a forma final ao documento. O objetivo era divulgá-lo somente na semana que vem, após o encerramento da 33ª assembléia geral da CNBB, que está ocorrendo na cidade de Indaiatuba, a 97 quilômetros da Capital. Mas o jornal *O São Paulo*, semanário da arquidiocese paulistana, obteve uma cópia e decidiu publicá-lo na edição que começou a circular ontem.

O responsável pela pastoral social da CNBB é o bispo d. Luiz Demétrio Valentini, de Jales (SP). No ano passado ele organizou semanas de discussões sobre a realidade social em todo o País e promoveu um encontro com os presidenciáveis em Brasília. O debate foi retransmitido pela *TV Bandeirantes*.

## Lógica neoliberal é condenada

*O documento da pastoral social da CNBB sobre a situação do Brasil foi produzido a partir da seguinte base: a de que qualquer decisão política e econômica deve ter como objetivo último a pessoa humana, não o lucro, ou o mercado. Em outras palavras, acredita-se que as questões sociais devem ter prioridade.*

*Seguindo tal linha, não basta o governo falar em desenvolvimento econômico, porque isso não significa o progresso social. Afirma-se que, na prática, essa ligação não ocorre automaticamente. "Confia-se irrestritamente na dinâmica do mercado para resolver os problemas, inclusive os sociais", diz o documento. "Mas tanto no Brasil como no mundo, a situação das populações desmente essas crenças: o número de pobres está aumentando, assim como a distância entre ricos e pobres."*

*O número de pobres num país, segundo o texto da pastoral, publicado na íntegra pelo* O S. Paulo, *é o melhor critério de medir a justiça e a ordem democrática existente nesse país. "Os pobres são os juízes da vida democrática de uma nação."*

*Não se pode dizer que o documento representa o pensamento dos 374 bispos do País. Trata-se, porém, de um texto produzido sob a orientação de um dos dez diretores da CNBB, o bispo d. Luiz Demétrio Valentini. Ele foi eleito para o cargo, em 1991, juntamente com d. Luciano Mendes de Almeida.*

*D. Luiz Demétrio é agora um dos mais fortes candidatos da ala progressista do episcopado para o cargo de secretário-geral, o segundo mais importante da organização. A eleição deverá ocorrer na próxima semana, durante a 33ª assembléia geral da CNBB, que está ocorrendo em Indaiatuba. O número de votos que o bispo tiver poderá servir como indicador da aceitação de suas idéias.*

IGREJA

# Começa a assembléia da CNBB

*Os bispos reforçarão a orientação missionária da Igreja nos próximos quatro anos*

*Indaiatuba*

A Conferência Nacional dos Bispos do Brasil (CNBB) instalou ontem, em Itaici, município de Indaiatuba, no interior do Estado de São Paulo, a sua 33ª assembléia geral sob o signo da revisão pastoral, na linha pregada pelo papa João Paulo II. A assembléia foi aberta pelo presidente da entidade, dom Luciano Mendes de Almeida, conclamou os bispos a trabalharem de forma unida.

O núncio apostólico no Brasil, dom Alfio Rapisarda, surpreendeu o episcopado com um conselho, logo interpretado como recado do Vaticano, que pode mudar os rumos da eleição da presidência da CNBB na assembléia que reúne 279 bispos. A partir de agora, sugeriu o embaixador do Vaticano, o secretário-geral da entidade deverá morar habitualmente em Brasília, para facilitar os contatos com a nunciatura. "É a primeira vez que há uma intervenção tão direta em nossos trabalhos", reagiu um dos membros da Comissão Episcopal Pastoral (CEP).

Bispos identificados com as chamadas alas "conservadora" e "progressista" concordam que, independente de quem venha a ser eleito o novo presidente da entidade, na próxima semana, a Igreja Católica no Brasil dará ênfase à ação missionária no próximos quatro anos. Eles admitiram que a reorientação pastoral é uma forma de responder ao pluralismo religioso e à expansão de outras confissões no país.

"A tendência dos bispos é aprovar diretrizes gerais mais missionárias para a nossa Igreja", reconhece dom Jayme Chemello, bispo de Pelotas (RS) ligado aos progressistas e o preferido pela atual direção da CNBB para ser o próximo presidente. Representando o grupo conservador, dom Amaury Castanho, bispo auxiliar de Jundiaí (SP), também fez a mesma previsão. Ele é o principal articulador da candidatura de dom Lucas Moreira Neves, arcebispo de Salvador e cardeal-primaz do Brasil. "Sem deixar de se abrir para o drama social, que é indecente, a Igreja dará grande ênfase à linha de evangelização", diz dom Amaury.

14/15

9507197

**Entrevista:** *Dom Luciano Mendes de Almeida*

# Igreja brasileira quer conquistar novos fiéis

CLARICE ESPERANÇA

*A Igreja Católica brasileira quer aumentar o número de fiéis e reconquistar o terreno perdido para as seitas. A ênfase é a evangelização, diz o presidente da Conferência Nacional dos Bispos do Brasil (CNBB), dom Luciano Mendes de Almeida. Ele participa no México da assembléia do Conselho Episcopal Latino-Americano (Celam) e foi eleito ontem como primeiro vice-presidente. O novo presidente do conselho é o arcebispo de Tegucigalpa, Oscar Madariaga. Antes de embarcar para o México, dom Luciano concedeu esta entrevista exclusiva a* ***Zero Hora.***

**ZH — Como está se desenrolando este período que antecede às eleições para o seu sucessor na CNBB?**

**Dom Luciano** — Nossa assembléia geral (*dia 10, em Itaici SP*) tem uma importância muito grande porque estabelece a caminhada pastoral para quatro anos. O nosso principal trabalho é a redação do que nós chamamos *Diretrizes Gerais da Ação Pastoral da Igreja no Brasil.* O documento está sendo estudado em todas as dioceses. A nossa preocupação maior é com a caminhada da Igreja no Brasil.

**ZH — Existe uma especulação na imprensa sobre a existência de um acordo entre setores conservadores e progressistas da Igreja na formação da chapa que vai sucedê-lo.**

**Dom Luciano** — Desconheço este tipo de acordo. É uma regra de nossas eleições que não haja nenhum conchavo. Que tudo seja feito num regime de fraternidade e oração, precedendo as eleições.



**Dom Luciano:** preocupação ligada à nova evangelização

**ZH — Quais as principais preocupações da Igreja Católica hoje no Brasil?**

**Dom Luciano** — A principal preocupação nossa está ligada ao que o Papa chama "a nova evangelização". Uma pessoa escolhe ser católica pelo batismo, ou os pais procuram esta formação. Como fazer esta pessoa viver conforme esta escolha? Queremos que não seja o batismo e ponto final. Que seja um batismo que implica vida, prática. A nova evangelização consiste em levar a evangelização de novo àquele que não a recebeu plenamente. No Brasil, mais de dois terços dos católicos não são praticantes.

**ZH — Há outros aspectos da atuação da Igreja que merecem atenção da CNBB?**

**Dom Luciano** — Também gostaríamos que houvesse uma promoção humana, uma busca forte da justiça social, uma aplicação da doutrina social da Igreja no Brasil. Outro aspecto importante para nós é o diálogo inter religioso com aqueles que não são católicos e ao mesmo tempo o esforço de inculturação. Isto é, fazer com que o evangelho possa chegar a cada um respeitando a sua cultura. Estas são as nossas principais preocupações, mas com incentivo principal a dois campos, juventude e meios de comunicação social. A juventude está, neste momento, numerosa, e precisa receber os valores do evangelho. Os meios de comunicação nos oferecem uma linguagem e um campo novo. Estamos lançando a Rede Vida, que será pela primeira vez um canal com princípios católicos. Embora não seja dirigido pela Igreja, é feito com uma grande colaboração, por pessoas que respeitam estes princípios.

**ZH — A Rede Vida (ou TV Católica) é um instrumento deste processo de reconstituição?**

**Dom Luciano** — Ela é um serviço que pode levar às famílias brasileiras uma alternativa. Não se trata de se opor à nada, mas sim de oferecer uma alternativa. Os recursos são simples. Mas existe a vontade de, com a colaboração e a participação do próprio povo, transformar o tipo de televisão do Brasil.

15/15

9507197

## Defesa de monopólios continua

*A decisão da Central Única dos Trabalhadores (CUT) de discutir as reformas constitucionais exclui três pontos das propostas do governo — a quebra dos monopólios do petróleo e das telecomunicações e o fim da aposentadoria por tempo de serviço.*

*Não houve unanimidade nos três dias que os dirigentes da central passaram no Instituto Cajamar, o centro de estudos da CUT na Rodovia Anhanguera. Dos [illegible] sindicalistas presentes, [illegible] defenderam o combate às reformas e 7 se abstiveram — eles [illegible] com as correntes mais à esquerda que se abrigam na central. [illegible] outros 55 aprovaram a resolução oficial, que critica o "projeto neoliberal" do governo e defende "reformas populares".*

DEPOIS DOS PROTESTOS

# CUT decide negociar reformas com governo

*Depois de avisar que só aceitaria debate se emendas fossem retiradas do Congresso, central quer discutir propostas alternativas*

LILIANA PINHEIRO

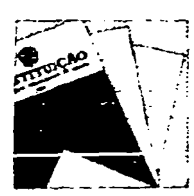
A Central Única dos Trabalhadores (CUT) aprovou ontem, em reunião de 90 sindicalistas da sua direção nacional, o início de negociações com o governo sobre as reformas constitucionais. A decisão representa uma mudança de rumos da central. Pouco depois do envio das propostas emendas ao Congresso, o presidente da CUT, Vicente Paulo da Silva, disse ao presidente Fernando Henrique Cardoso que só aceitaria discutir o assunto se as emendas fossem retiradas do Congresso. "Isso criou um impasse que persistiu até hoje", admitiu Vicentinho.

Além de abrir a possibilidade de diálogo, a CUT quer espaço para apresentar propostas. "A negociação não será apenas com o governo, mas com o Congresso, com os movimentos populares, empresários e sindicatos de todas as centrais", disse Vicentinho. Três emendas apresentadas pelo governo — as que quebram os monopólios do petróleo e da distribuição de gás [illegible] e a que acaba com a distinção [illegible] — [illegible] A [illegible] Previdência [illegible] será discutida.

A CUT começou ontem a debater uma proposta para a reforma da Previdência. Foi apresentado um esboço do projeto, que cria uma escala [illegible] para o recolhimento da contribuição das empresas para a Previdência. Hoje, todas as empresas recolhem 20% sobre a folha de pagamento. A CUT propõe uma escala que aumente ou diminua a alíquota conforme o lucro e o número de funcionários. Empresas que criassem empregos ou tivessem poucos acidentes pagariam menos.

"A nossa idéia é trabalhar com progressividade, mas todo o detalhamento surgirá de discussões com especialistas e com a sociedade", disse Vicentinho. Também os trabalhadores com salários mais altos teriam de pagar mais à Previdência. Hoje o limite é 10%. A CUT defende que a partir de dez salários mínimos sejam recolhidos 12% ou até mais para a Previdência.

Vicentinho disse que há outro princípio definido: condições iguais de aposentadoria e contribuição para trabalhadores do setor público e privado, civis e militares, urbanos e rurais. "A Previdência deve ser igual para todos." A central defende ainda a criação de um sistema de previdência complementar público opcional, para quem tiver condições de contribuir mais [illegible] aposentadoria [illegible]. A administração das duas previdências — a básica e a complementar — ficaria a cargo de uma comissão formada por governo, empresários, trabalhadores e aposentados — na prática, os trabalhadores teriam maioria, juntando-se aos aposentados.



**PROJETO AUMENTA ALÍQUOTAS DA PREVIDÊNCIA**

01/01

9507198.

# Brasil não adere a acordo por achá-lo discriminatório

NOVA IORQUE — O Tratado de Não-Proliferação de Armas Nucleares (TNP), aprovado na ONU em 1968, entrou em vigor em 1970, assinado inicialmente por 47 países, com duração de 25 anos, agora prorrogada indefinidamente. Atualmente, o tratado tem 178 países signatários. O Brasil se recusa a assinar o TNP por considerar que ele estabelece discriminações entre os países que possuíam armas atômicas na época da assintaura do acordo e os demais, e por já submeter seu programa nuclear a rígidos controles, por meio do acordo de salvaguardas, assinado com a Agência Internacional de Energia Atômica (AIEA), em 1977. Outros países, como Cuba, Chile, Índia, Israel, Iugoslávia e Paquistão também não são assinaram o TNP. A seguir, os principais pontos do documento que prorrogou por tempo indefinido o TNP:

- É urgente conseguir que todos os países do mundo assinem o TNP. Todos aqueles que ainda não são signatários são convidados a aderir ao tratado o mais rápido possível.
- Todos os países signatários que dispõem de armas nucleares se comprometem a não vendê-las e a não encorajar qualquer país que não as possua a fabricá-las ou adquiri-las.
- Todos os países signatários que não têm armas nucleares se comprometem a não produzi-las ou comprá-las. Eles se submeterão a controles — tal como estabelecido com a AIEA — que comprovarão sua obediência ao que estabelece o TNP.
- Os países signatários podem pesquisar, produzir e usar energia nuclear com fins pacíficos.
- Nada impede que grupos de países signatários façam acordos regionais que garantam a ausência de armas nucleares em seus territórios.

12.5.95

9507199

# Câmara discute Direitos humanos

*Um novo conselho nacional pode ser criado*



**Relator:** Nilmário Miranda aposta na aprovação do seu substitutivo

A Comissão de Direitos Humanos da Câmara dos Deputados vota esta semana um substitutivo de seu presidente, Nilmário Miranda (PT), que cria um superpoder: O Conselho Nacional de Direitos Humanos (CNDH). O substitutivo tem grandes chances de ser aprovado e altera projeto do Executivo sobre o assunto. Ele transforma o CNDH em um verdadeiro tribunal com instrumentos para investigar e punir infratores de direitos humanos em todo o território nacional. Além disso, o conselho poderia recomendar aos governos e prefeituras a demissão de servidores contrários aos direitos humanos.

"Seria a atitude a ser tomada, provavelmente, no caso do Nilton Cerqueira", disse o deputado Nilmário Miranda. O general e deputado Cerqueira acaba de ser nomeado secretário de Segurança do Rio de Janeiro. Cerqueira comandou o DOI-CODI, centro da repressão militar aos grupos de esquerda, na Bahia.

A CNDH, além de receber representações e denúncias poderá, se o projeto for aprovado na Câmara e no Senado, interferir em processos de investigação e julgamento de casos como o massacre do Carandiru, que resultou em 111 mortes, ou da favela Nova Brasília, no Rio, com 13 mortos, explicou o deputado. Ele defende uma ação federal na investigação de crimes em que as polícias estaduais tenham interesse direto.

A idéia tem uma clara inspiração no modelo norte-americano. A ação federal do FBI foi usada nos Estados Unidos para investigar os crimes cometidos pela organização racista Klu-Klux-Klan, muitas vezes acobertados pelas polícias municipais, quando elas próprias não estavam envolvidas. Os casos do Carandiru e de Nova Brasília seriam certamente avocados à esfera do Conselho", disse Nilmário Miranda.

O CNDH poderá realizar diligências, requisitando para isso força policial de qualquer nível, solicitar informações e intervir em qualquer fase de processos judiciais, quando considerar existente interesse relativo aos direitos humanos, diz o substitutivo. Ele teria dez conselheiros natos, entre eles os ministros da Justiça e das Relações Exteriores, o procurador-geral da República e os presidentes da OAB, ABI, CNBB, Associação Evangélica e da Comissão de Direitos Humanos da Câmara.

Os membros natos elegeriam oito membros com mandato de dois anos, representando setores ligados à defesa da criança, dos índios, mulheres e sindicalistas. Os membros do conselhos indicarão comissões processantes para investigar e punir atentados contra os direitos humanos.

# Famílias de desaparecidos ganham alento

*O ministro da Justiça garantiu ontem que o desaparecimento de 152 pessoas será reconhecido dentro de pouco tempo*

EDSON LUIZ ZH 24/5.
*Sucursal Brasília*

O governo deverá reconhecer oficialmente o desaparecimento de 152 brasileiros, ocorrido durante o regime militar. O anúncio foi feito ontem pelo ministro da Justiça, Nélson Jobim, aos familiares das vítimas, durante audiência em Brasília. No encontro, organizado pela Comissão de Direitos Humanos da Câmara, o ministro recebeu um documento confidencial, de 1971, que revela técnicas usadas pelo Exército durante os interrogatórios de presos políticos.

O documento, publicado com exclusividade por **Zero Hora**, é uma das principais peças levantadas pela Comissão de Direitos Humanos. Os deputados vão utilizá-lo para sensibilizar o governo a pagar indenização às famílias dos desaparecidos nos anos de repressão militar. O encontro entre o ministro da Justiça e os parentes das vítimas foi marcado pela emoção. A professora Derlei Catarina de Luca, que descobriu o documento dos militares no ano passado, no Arquivo Público do Paraná, foi quem o entregou a Jobim.

A coordenadora da Comissão de Direitos Humanos da Assembléia Legislativa do Rio Grande do Sul, Suzana Lisboa, também repassou ao ministro um dossiê sobre o período da ditadura no Brasil. O material contém fotos e depoimentos mostrando que muitos presos foram mortos com extrema violência. Nélson Jobim folheou o manual de tortura, de 49 páginas, e mostrou-se impressionado.

Jobim assegurou que o reconhecimento dos desaparecidos vai ocorrer antes mesmo de a Justiça determinar a forma de indenização das famílias. "Vocês poderão pleitear seus mortos definitivamente, e num curto espaço de tempo", garantiu o ministro, lembrando que o próprio presidente Fernando Henrique pretende encerrar o assunto logo.

**Uma cópia do manual da tortura, divulgado com exclusividade por Zero Hora, foi entregue a Jobim**

O Ministério da Justiça está estudando três formas para resolver a questão do reconhecimento. A primeira possibilidade seria declarar mortos todos os 152 desaparecidos. A outra forma, a definição de uma pensão para as vítimas e a terceira, e menos provável, segundo fontes do governo, a determinação de uma investigação para saber como cada uma das pessoas morreu.

Um dos fatores que levou o presidente Fernando Henrique Cardoso a recomendar uma rápida solução para o caso dos desaparecidos políticos foi o depoimento de um militar argentino. O ex-torturador pediu perdão à nação pelas atrocidades do regime militar de seu país. Outro motivo foi o apelo feito por familiares de presos, durante reunião do presidente com organizações não-governamentais, em sua recente viagem a Washington. O último foi um artigo do escritor Marcelo Paiva, na revista *Veja*, intitulado "Nós não esquecemos". No artigo, Marcelo cobra providências de Fernando Henrique para reconhecer o desaparecimento de seu pai, o deputado Rubens Paiva, de quem o presidente era amigo.

GOVERNO FEDERAL

# FH pretende reconhecer morte de 152 desaparecidos políticos

*O governo ainda não sabe se irá indenizar as famílias das vítimas*

*Brasília* 17/2/1995

O presidente Fernando Henrique Cardoso deve reconhecer oficialmente como mortas 152 pessoas desaparecidas durante o regime militar (1964-1985). A decisão publicada em reportagem no jornal *Folha de São Paulo* é uma reivindicação antiga dos familiares dos desaparecidos. Os parentes sofrem problemas legais devido à falta de documentação, como a inexistência de atestado de óbito, que impede o recebimento de seguro de vida e a efetivação do processo de partilha de bens.

A decisão tomada por FH está sendo discutida pelos ministros da Justiça, Nelson Jobim, e do Exército, Zenildo de Lucena. O ministro do Exército afirmou não haver restrições entre os ministros militares sobre o reconhecimento dos mortos. Segundo o chefe de gabinete do Ministério da Justiça, o governo deverá encaminhar projeto de lei ao Congresso para efetivar a declaração oficial. Gregori não sabe se haverá ou não o pagamento de indenização aos familiares. Ele adiantou, porém, que já está entrevistando os familiares dos desaparecidos. No domingo, por exemplo, esteve reunido com Eunice Paiva, viúva do ex-deputado Rubens Paiva, amigo do presidente FH, morto em 1971.

Conforme Suzana Lisboa, uma das integrantes da Comissão de Mortos e Desaparecidos Políticos, o pagamento de indenização não é o ponto central da reivindicação dos parentes. O interesse maior das famílias é de ver reconhecido pelo governo o assassinato dessas pessoas devido à violência política do Estado e que haja investigação sobre as circunstâncias dessas mortes. "Dinheiro algum vai devolver a vida dos nossos familiares, nem pagar os nossos anos de sofrimento", lembrou Suzana.

A Comissão de Familiares de Mortos e Desaparecidos Políticos, independentemente da decisão do governo federal, fará ainda este mês uma série de manifestações exigindo o reconhecimento oficial dos desaparecidos. Os familiares estranham que o presidente Fernando Henrique Cardoso tenha demorado tanto tempo para decidir pelo reconhecimento, pois ele mesmo foi perseguido político e teve de refugiar-se no Chile.

Durante o regime militar, foram mortos 369 opositores políticos do governo. Desta relação, 217 são chamados mortos oficiais. Os outros 152, são considerados desaparecidos, pois não existe documento sobre suas mortes e não se sabe onde os corpos estão enterrados.

REBELIÃO DO FUNCIONALISMO

# Servidor público domina direção da CUT

*Com maioria no comando da central, funcionários públicos foram responsáveis por cerca de 90% das greves realizadas no País desde o início do ano*

LUIZ AUGUSTO FALCÃO

Os sindicatos das estatais e do setor público representam 25% dos filiados à Central Única dos Trabalhadores (CUT), mas hoje são a parte mais barulhenta da entidade. Cerca de 90% das greves realizadas no País desde o início deste ano envolveram empregados desses dois setores. Em São Paulo, por exemplo, apenas funcionários do governo interromperam suas atividades nos últimos cinco meses. "A CUT está aprisionada aos interesses dos trabalhadores do Estado", critica o sindicalista José Ibrahim, ex-simpatizante petista hoje na Força Sindical.

O peso do setor público na CUT não aparece só nas greves nem é um fenômeno recente. A partir de meados dos anos 80, a central que nasceu nas fábricas do ABC paulista, em meio a operários da indústria pesada, começou a multiplicar adeptos em repartições do governo e em quase todas as estatais. Atualmente, três dos cinco maiores sindicatos cutistas são de funcionários do ensino público: professores de São Paulo (105 mil filiados) e trabalhadores da educação em Belo Horizonte (47 mil) e Salvador (45 mil). A maior novidade é que os barnabés também passaram a ter maioria na cúpula da central. Dos 32 atuais diretores, 25 são vinculados a órgãos do governo. É o caso do secretário-geral João Vaccari Neto, empregado do Banespa.



**CIENTISTA VÊ QUESTÃO SALARIAL COMO PRETEXTO**

"O setor público ganhou peso na entidade e faz mais greves porque seus empregados ganham muito pouco", explica o presidente estadual da CUT, José Lopes Feijó. Para o cientista político Leôncio Martins Rodrigues, existe outro motivo: o corporativismo. Segundo ele, as reivindicações salariais são apenas um pretexto para facilitar a mobilização contra as reformas do governo — especialmente a campanha contra o projeto de privatização. "O chamado interesse da nação nada mais é do que a defesa das vantagens que os empregados das estatais gozam em comparação com o setor privado", afirma Leôncio.

Na semana passada, numa assembléia dos metroviários de São Paulo, a política dividiu espaço com a questão salarial. Enquanto se discutia a volta ao trabalho, militantes do PC do B e do PSTU, integrantes de correntes distintas da CUT, passavam um abaixo-assinado contra as privatizações. Nas paredes, havia cartazes com a frase "As estatais são do povo" e vaias para a reforma constitucional. Em clima de unanimidade, os sindicalistas só encontraram uma voz distoante: o funcionário do Metrô Gualber Coelho colou no mural do sindicato um comunicado condenando o caráter ideológico da greve. Embaixo do seu panfleto, os grevistas escreveram: "Este deve morrer."

**25**

é o número de dirigentes da CUT que são servidores públicos ou funcionários de estatais

"Entre a política e o salário, a CUT deve ficar com os dois", defende o dirigente sindical Antonio Marcos Descânio. "A campanha contra as reformas é também uma forma de luta contra o governo."

Mas há na entidade quem defenda uma posição menos radical em relação às propostas de mudança na Constituição. Alguns diretores da CUT acreditam que o primeiro passo nesse sentido é descobrir se trabalhadores [illegible] das estatais e das empresas privadas realmente são contrários às reformas na Constituição. Em São Paulo, os dirigentes mais graduados da entidade já discutem a possibilidade de sugerir ao governo a realização de um plebiscito sobre temas como privatização e Previdência. "Só queremos ter o mesmo espaço para divulgar nossas idéias", observa Feijó.

■ *Colaborou Hélio Gama Neto*

01/02

9507202

# Brasília é maior palanque da categoria

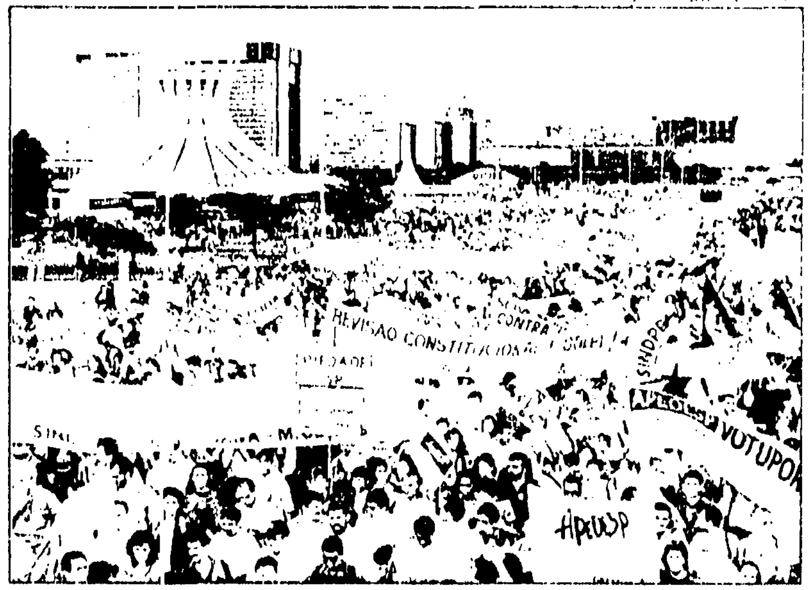
*Defesa de interesses corporativos conta com "exército" de 65 mil no Distrito Federal*

MARA BERGAMASCHI

BRASÍLIA — Mesmo não sendo a campeã dos barnabés — o título pertence ao Rio, segundo dados do próprio governo —, Brasília abriga o escalão avançado do funcionalismo público federal. A Esplanada dos Ministérios é hoje o palanque mais visível de 65 mil servidores treinados para uma guerra sem trégua em defesa de interesses corporativos. O ministro da Administração e da Reforma do Estado, Luiz Carlos Bresser Pereira, que o diga. Há quatro meses no cargo, Bresser é alvo de ofensas, já teve seu gabinete invadido e chegou até a sofrer uma ameaça pública de seqüestro.

Organizados em torno da CUT, os servidores federais dobram seu poder de pressão quando se unem aos funcionários do governo do Distrito Federal — 60 mil —, quase todos também pagos pela União. A mobilização dos dois grupos, detentores de polpudas contribuições sindicais, foi fundamental para garantir em outubro passado a vitória do petista Cristóvam Buarque na disputa pelo governo do DF. A ruidosa distribuição, feita em março pelo governo petista, de marmitas para os cerca de dez mil manifestantes da CUT e da Central dos Movimentos Populares (CMP) contra o governo Fernando Henrique, mostrou ao País a dimensão deste entrosamento.

Desde que o Planalto assumiu a defesa do fim da estabilidade, da



*Protesto na Esplanada: barnabés se mobilizam contra reformas*

aposentadoria integral e da isonomia salarial para o funcionalismo — propostas que serão tratadas durante a reforma constitucional —, o movimento sindical declarou guerra ao governo. Os líderes do funcionalismo se preparam para reeditar no Congresso o eficiente lobby que assegurou, na Constituinte de 1987-1988, os privilégios da categoria. E marcam outras ações. Neste momento, por exemplo, se encontram em estado de greve e em assembléia terça-feira decidem sobre a paralisação geral.

"As reivindicações salariais significam um aumento de até 2.000% para alguns setores", sustentou a secretária-executiva do Ministério da Administração e da Reforma do Estado, Cláudia Costin. Na sexta-feira, ela recebeu uma pauta com 34 reivindicações apresentada pelo Sindicato dos Servidores Públicos Federais (Sindsep). Segundo o relatório sobre a folha de pagamentos, referente a março, o governo desembolsou R$ 1 bilhão para pagar os salários de funcionários ativos, inativos e pensionistas. Este número sobe para R$ 1,5 bilhão com os soldos dos militares.

Além de reajustes cumulativos, referentes à reposição de perdas de vários planos econômicos, o Sindsep quer, por exemplo, a "unificação das diárias pagas no serviço público federal, tomando-se como parâmetro a maior diária" e o aumento de outros benefícios pagos pela União. A maioria das reivindicações é considerada absurda pelo governo. "É preciso ficar claro que o serviço público existe para atender à sociedade e não aos servidores", ironizou Costin. Segundo ela, a "isonomia" pleiteada pelos servidores do Executivo com seus mais bem aquinhoados colegas do Legislativo e do Judiciário — cerca de 80 mil —, é "impensável". O governo não está disposto a continuar pagando aposentadorias equivalentes a 120% do último salário do servidor nem a manter intacto o quadro de pessoal — 885 mil ativos.

**GUERRA FOI DECLARADA CONTRA FIM DA ESTABILIDADE**

A secretária admitiu que o Executivo remunera mal alguns profissionais, sobretudo de nível superior, mas paga, segundo ela, "salários acima do mercado" para o chamado nível médio — agentes administrativos, porteiros, motoristas e secretárias. "Enquanto a iniciativa privada trabalha oito horas, [illegible] na Esplanada [illegible] uma jornada diária que não passa de cinco horas, apesar de o funcionário receber por oito", revelou. "Estamos tomando medidas para passar a cobrar as oito horas de serviço."

PROTESTOS CONTRA FH

# Governo promete rigor contra manifestantes

*Chefe da Casa Militar informa que tropa de choque será usada para reforçar segurança presidencial e afirma que autores de atentados contra FH e comitiva serão presos*

TANIA MONTEIRO

BRASÍLIA — O chefe da Casa Militar da Presidência da República, general Alberto Cardoso, afirmou ontem que o governo vai acionar a polícia de choque para reforçar a segurança presidencial. O general disse que os autores dos atentados ao presidente, ou à comitiva, que forem identificados serão presos. Ele revelou que o governo já tem um suspeito do ataque com pedra ao ônibus da comitiva presidencial, ocorrido na sexta-feira em Campina Grande (PB), mas não sabe ainda se é filiado ao PT ou à CUT.

Segundo o chefe da Casa Militar, o presidente Fernando Henrique que Cardoso ficou indignado com a violência do episódio de sexta-feira e determinou "que continuássemos com nossa escalada" para prevenir novos ataques. Assim, o chefe da Casa Militar anunciou uma série de providências que serão adotadas para impedir que ocorram novas manifestações. A segurança vai interditar, a partir de agora, todas as áreas e trechos de ruas pelas quais a comitiva presidencial for passar nas viagens de Fernando Henrique. O governo não vai mais permitir que carros de som fiquem nas imediações dos locais onde houver programação do presidente.

O general Cardoso desmentiu, ainda, que tenha havido um tiro contra o ônibus usado pelo presidente em Campina Grande (PB). "Foram pedras pesadas, volumosas e pontiagudas", esclareceu. O governo acha que as pedras foram levadas pelos próprios manifestantes. A hipótese do tiro foi levantada pelo gerente da Viação Bonfim, Luís Mário da Costa, empresa proprietária do ônibus que transportou a comitiva. De acordo com um militar do Planalto, as duas pedras que atingiram o ônibus foram recolhidas para perícia.

O escalão avançado da Presidência da República seguiu ontem à tarde para Apucarana, a 360 km de Curitiba, para preparar a visita do presidente Fernando Henrique, marcada para sexta-feira, já sob as novas regras da segurança. O governo decidiu que, a partir de agora, o esquema será reforçado também pelas polícias locais, sob orientação do Gabinete Militar da Presidência.

O ônibus que levava o presidente, em Campina Grande, não era blindado e não tinha os vidros reforçados, um artifício que se usa para dar mais segurança. Pelo menos por enquanto, o governo não pensa em utilizar este tipo de ônibus especial para proteger o presidente. Os ônibus usados [illegible] apenas um tipo de vidro blindado que não estilhaça.

Somente após o [illegible] da equipe [illegible] da Presidência [illegible] [illegible] Henrique [illegible]. A partir daí as [illegible] serão retransmitidas ao presidente Fernando Henrique [illegible] de que ele diga que tipo de tratamento deverá ser dado aos manifestantes.

**POLÍCIA DO PARANÁ VAI AJUDAR EM APUCARANA**

**Entrevista:** *Ricardo Balestreri*

# Gaúcho preside a Anistia Internacional no Brasil

CLARICE ESPERANÇA

*Eleito no último dia 30 como presidente da secção brasileira da Anistia Internacional, o professor gaúcho Ricardo Balestreri tem pela frente uma tarefa árdua. Além de zelar pelo respeito aos direitos humanos num país onde o assassinato de cidadãos comuns no meio da rua virou rotina, Balestreri ainda deve reagrupar as forças da Anistia Internacional no Brasil. Solteiro, 36 anos, professor do Colégio Farroupilha, esta é a segunda vez que ocupa o posto. Ele fica a frente dos 1.200 membros da Anistia no Brasil (são 1,2 milhão no mundo) por mais quatro anos. Nesta entrevista a* **Zero Hora** *ele fala dos planos da mais conhecida organização mundial de defesa dos direitos humanos.*

**Zero Hora — Quais as prioridades da Anistia Internacional hoje?**

**Ricardo Balestreri** — Nosso trabalho tradicional, a defesa dos chamados presos de consciência, continua sendo uma prioridade. São pessoas que foram encarceradas ou sofreram algum tipo de perseguição, mas não utilizaram a violência. Foram presas devido a suas idéias, à sua religião, à sua orientação sexual, à sua filosofia de vida. São milhares de pessoas no mundo nesta condição. Neste anos de existência da Anistia Internacional (ela foi fundada em 1961), a entidade já defendeu quase 40 mil pessoas e destas 80% foram libertadas

**ZH — Quais as novas áreas de atuação da Anistia?**

**Balestreri** — Uma questão muito forte na entidade hoje são as guerras localizadas. Temos acompanhado os conflitos, inclusive com a Cruz Vermelha e as organizações médicas que atuam nesta área. Temos ido aos locais para fazer este tipo de trabalho. Quando houve a invasão do Haiti, a secção americana da Anistia estava presente entre as tropas antes do desembarque, averiguando e instando as pessoas para que respeitassem os direitos humanos.

**ZH — Foi a primeira vez que isto aconteceu?**

**Balestreri** — Em termos de precedência no fenômeno, sim. A equipe americana foi muito rápida e resolveu intervir, eu diria até, para além daquilo que o mandato da Anistia define. O movimento é democrático mas muito sensato. Os nossos parâmetros são também os da necessidade. Somos muito cuidadosos para não fazer denúncias infundadas, para não sermos parciais. Mas antes de tudo, há a questão da defesa das vítimas, ou das prováveis vítimas, como neste caso.

**ZH — Há outras preocupações?**

**Balestreri** — Sim, o racismo, a orientação sexual, a mutilação sexual, a violação dos direitos das mulheres e a educação para os direitos humanos.

**ZH — Como é feito o trabalho de educação para os direitos humanos aqui no Brasil e no Rio Grande do Sul?**

**Balestreri** — Desde 1988, temos um trabalho de parceria com a Polícia Civil aqui no Rio Grande do Sul. Em termos de Terceiro Mundo, é o mais avançado trabalho de parceria com a polícia. É uma cadeira da Academia de Polícia, com carga horária estipulada. A Anistia tem acesso a todo o trabalho que é feito e inclusive participa de forma direta, dando palestras e ajudando na educação dos professores.

**ZH — Quais as principais preocupações da Anistia no Brasil?**

**Balestreri** — O extermínio de meninos e meninas de rua, os linchamentos, assassinatos de lideranças rurais, direitos indígenas e a tipificação da tortura como crime. Hoje, um policial que torture barbaramente alguém é punido com penas muito brandas.

**ZH — Existem pessoas que criticam os defensores dos direitos humanos, por acreditar que eles não zelam pelos direitos das vítimas.**

**Balestreri** — Nós não somos uma organização defensora de bandidos. Não defendemos a impunidade. Achamos que os crimes devem ser punidos. Nos preocupa quando uma organização de direitos humanos faz um discurso unilateral, exclusivamente a respeito daqueles que cometeram crimes. Apenas reivindicamos que o Estado não se porte com os criminosos como se também ele fosse um criminoso. É por isto que nos opomos à pena de morte. Não é matando pessoas que você prova para um cidadão que matar pessoas é errado. Se o Estado tortura, o cidadão também pode torturar.

SINDICAL

# Trabalho escravo no país cresce 30% em um ano

*O relatório foi preparado pela Comissão Pastoral da Terra*

EDSON LUIZ 8/5/95
*Sucursal Brasília* ZH

Pelo menos 22 mil crianças estão vivendo em regime de semi-escravidão no Brasil. Este dado será divulgado oficialmente na próxima quarta-feira pela Comissão Pastoral da Terra (CPT), ligada à Igreja Católica. Segundo a pesquisa feita pela entidade, de 1993 até 1994 o número de trabalhadores em condições de semi-escravidão aumentou em quase 30%. A CPT também constatou que as crianças estão sendo utilizadas como mão-de-obra alternativa, principalmente na região Centro-Oeste, onde há milhares de carvoarias e destilarias de álcool e açúcar. "Normalmente os *gatos (agenciadores de trabalhadores)* contratam a família toda, e para que a produção aumente, os pais utilizam as crianças no trabalho", observa a assessora da CPT Malú Maranhão.

Nem mesmo a ajuda das crianças livra o trabalhador de viver em regime de escravidão. "Desde que a família é contratada, começa a se endividar com o contratante: a passagem é paga para o trabalhador, que depois é obrigado a comprar em armazéns pertencentes ao patrão e nunca produz o equivalente à sua dívida", afirma Malú. "Ele trabalha para comer."

A pesquisa da CPT mostrou que são as carvoarias que possuem maior número de trabalhadores semi-escravos. Nas mil baterias para queimar carvão (cada bateria corresponde a 25 fornos) existentes em 400 mil hectares espalhados no meio do mato em Mato Grosso, estão cerca de 11,5 mil trabalhadores, a metade existente no Brasil, incluindo 2,5 mil crianças de seis a 12 anos. A única região brasileira onde o trabalho escravo ainda não está constatado, segundo o levantamento da CPT, é o Sul. No Norte, os seringueiros permanecem ligados aos patrões por dívidas que chegam a durar décadas. No Nordeste, eles estão nos canaviais e em usinas e no Centro-Oeste, nas carvoarias e destilarias. No Sudeste, a CPT investiga algumas fábricas, que estariam recrutando trabalhadores para submetê-los à semi-escravidão.

# FH manda Petrobrás acionar a Justiça

*Estatal e petroleiros já negociam informalmente as condições para a volta ao trabalho, mas presidente determina que providências contra os grevistas sejam avaliadas pela Procuradoria Geral da República*

O presidente Fernando Henrique Cardoso determinou à Petrobrás que acione a Procuradoria Geral da República para tomar "as providências legais cabíveis contra os petroleiros, que permanecem em greve, em descumprimento de decisão da Justiça". A paralisação entra hoje no 28º dia.

O porta-voz da Presidência da República, Sérgio Amaral não soube informar que penalidades poderão ser adotadas, justificando que o pedido foi justamente "o de acionar a Procuradoria para que se verifique o que é possível fazer legalmente". A Petrobrás também está autorizada a avaliar novas demissões de grevistas. Até agora já foram demitidos 93 petroleiros, incluindo 26 dispensados no domingo pela Refinaria de Paulínia, por não atenderem a convocação para retornar ao trabalho.

Apesar do sinal de um novo endurecimento do governo, Petrobrás e Federação Única dos Petroleiros (FUP) já estão negociando informalmente o fim da greve. Ontem, o coordenador-geral da FUP, Antônio Carlos Spis, e mais dois diretores da entidade reuniram-se com o superintendente de Recursos Humanos da estatal, Clotário Francisco Cardoso, na sede da Petrobrás, no Rio. Eles deram continuidade a uma conversa iniciada sábado à tarde, no apartamento do superintendente. Segundo Flavio Pachalski, diretor da FUP, já vinham sendo mantido contatos telefônicos durante toda a semana passada.

A Petrobrás acena com os pontos que acha possível discutir. Num informe distribuído domingo, por fax, a todos os gerentes da estatal no País, o superintendente de RH lista o que pode ser negociado *(veja quadro abaixo)*. O informe solicita que os executivos da empresa tratem diretamente com seus subordinados a volta ao trabalho. A estatal insiste em só conversar formalmente após o fim da greve. A FUP condiciona a volta ao trabalho a um compromisso, por escrito, para evitar encerrar a greve, como no ano passado, apenas com o compromisso verbal de discussão futura. "A greve é o nosso grande trunfo para continuar as negociações", disse Spis.

Spis não foi recebido pelo presidente da estatal, Joel Rennó, que só aceitou conversar ontem com senador Eduardo Matarazzo Suplicy e o deputado Estáquio Zica (um ex-petroleiro), ambos do PT de São Paulo. Eles discutiram por mais de uma hora a retomada das negociações. Rennó reiterou a disposição da estatal para negociar, "desde que os trabalhadores retornem ao trabalho". Suplicy pediu que a Petrobrás mantenha o canal aberto "para tirar o país do impasse em que se encontra".

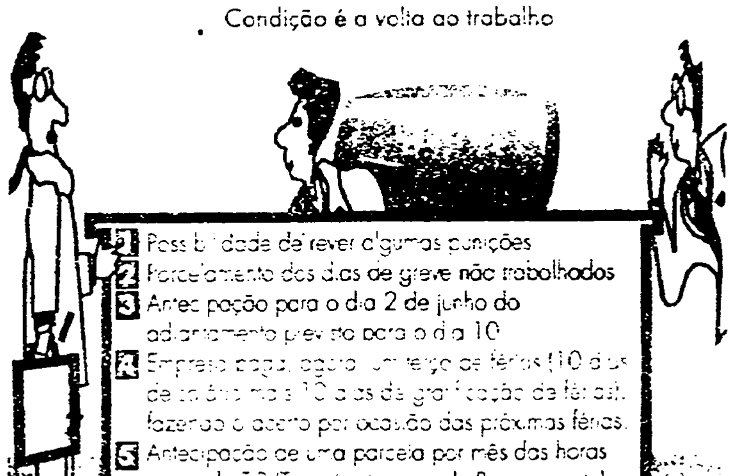


**SÓ FIM DA GREVE FORMALIZA NEGOCIAÇÃO**

Rennó caracterizou o encontro com a FUP como "informal". Mas Spis e Zica entendem que a reunião de sábado foi muito mais do que uma reunião informal. "Um superintendente de uma empresa do porte da Petrobrás não teria autonomia para tomar a iniciativa de abrir negociações sem que recebesse uma ordem nesse sentido", argumentou o deputado petista. "A Petrobrás acenou com a possibilidade de acordo e estamos levando isso a sério", completou Spis. E ironizou: "Espero que essa luz no fim do túnel não seja a de trem". Ontem à noite, Spis faria contato com todas as direções regionais da FUP para avaliar as negociações.

## O QUE A PETROBRÁS ACEITA DISCUTIR

Condição é a volta ao trabalho



# Governo divulga dados otimistas sobre a produção

*Porta-voz do Planalto diz que total de gás natural produzido chega a 80% do normal*

CARLOS FRANCO e CLAUDIA CARNEIRO

O Palácio do Planalto divulgou ontem um quadro otimista do retorno dos petroleiros ao trabalho. Segundo o porta-voz da Presidência da República, Sérgio Amaral, ontem a produção de gás natural atingiu 8,9 milhões de metro cúbicos, o que corresponde a 80% do nível normal. "É o dobro do que se produziu na sexta-feira", disse. Já a produção de petróleo atingiu a 385 mil barris, com todos os poços da Bacia de Campos em operação.

Esse volume corresponde a 52% da produção normal. Já na área de refino, foram processados ontem cerca de 640 mil barris, equivalentes a 50% do normal. O embaixador admitiu que de um total de 47 mil petroleiros, 11 mil ainda continuam parados. Mas ressaltou que todas as refinarias, com exceção de Cubatão, estão operando, inclusive a de Duque de Caxias, no Rio de Janeiro.

O presidente Fernando Henrique também lamentou, segundo relatou o porta-voz, o efeito dessa greve sobre a balança comercial de maio. Essa preocupação, disse Amaral, ficou evidente no encontro ministerial no fim de semana na Granja do Torto, em Brasília, quando Fernando Henrique pediu ao ministro da Fazenda, Pedro Malan, que fizesse um levantamento sobre os prejuízos causados pela greve e seus reflexos no saldo das importações brasileiras de petróleo.

Amaral preferiu não divulgar qualquer indicativo, mas disse que Malan relatou ao presidente e aos ministros que esse impacto pode chegar a US$ 700 milhões. "Eu tenho a impressão que os números preliminares que o ministro apresentou foram esses", disse o embaixador.

**50%** ... relação às suas necessidades diárias, ou o equivalente a

**300** ... reduzido em relação ao normal.

**90%** dos postos de vendas no Estado estão sem gás de cozinha

**1,3** milhão de metros cúbicos.

O prejuízo diário da Comgás é de **US$ 300**

O prejuízo da Comgás chega a **US$ 7,5** milhões desde o início da greve

O prejuízo diário dos postos na Capital chega a cerca de **R$ 1** milhão

**60%** dos postos de São Paulo estão sem óleo diesel

**60%** dos postos estão sem álcool

**40%** dos postos estão sem gasolina

Fonte: Comgás, Sergas, Sincopetro e União dos Revendedores

## O tiro pela culatra

RICARDO STEFANELLI

*Os petroleiros começaram a greve no dia 3 de maio com um olho no reajuste salarial e outro nas reformas constitucionais. Querem o aumento que varia de 12% a 18% e a manutenção do monopólio do petróleo. Os líderes da categoria acenaram com o bolso para acertar na Constituição. Parece que conseguiram um efeito inverso. Os jornalistas que perambularam pelo Congresso, ontem, em Brasília, perceberam a pressa dos líderes do governo FH em votar, ainda esta semana, a emenda que derruba o monopólio da Petrobrás. Antes que a greve acabe.*

*O calendário de votação prevê a votação apenas na próxima semana, mas os líderes querem negociar com o presidente da Câmara, Luís Eduardo Magalhães, a inclusão da emenda já na sessão de amanhã. O relator da emenda que quebra o monopólio do petróleo, deputado Procópio Lima Netto (PFL-RJ), usando a greve como o pretexto mais recente, ontem afirmou: "Não dá para continuar mantendo o monopólio do petróleo nas mãos da Petrobrás". Não era isso que os petroleiros queriam.*

## PONTOS PARA ACORDO

Os pontos que a Petrobras está disposta a discutir para acabar com a greve, condicionados ao retorno das atividades à normalidade:

Possibilidade de rever algumas punições

Estabelecimento do parcelamento dos dias de greve não trabalhados

Antecipação para o dia 2 de junho do adiantamento previsto para o dia 10

Compra imediata, pela companhia, de um terço de férias (10 dias de salário mais 10 dias de gratificação de férias) a ser acertado por ocasião das próximas férias

Antecipação de uma parcela por mês das horas extras do TIR (Turno Ininterrupto de Revezamento), adicionalmente à parcela mensal que vem sendo paga

02 9507206

# Los petroleros en paro buscan en Brasil una "salida honrosa"

*La empresa estatal de petróleo de Brasil reiteró ayer que no negociará hasta que se ponga fin a la huelga, pero en Río, empresarios y sindicalistas se reunieron y dejaron abierta la puerta para una "salida honrosa" a la crisis.*

Clarín **EN BRASIL**

SAN PABLO (Enviada especial). – Los trabajadores petroleros y la dirigencia de la estatal Petrobrás iniciaron ayer negociaciones en la búsqueda de una "**salida honrosa**" para la prolongada huelga del sector.

Los huelguistas, debilitados por la falta de respaldo concreto de la **Central Unica de Trabajadores (CUT)**, que el domingo dio marcha atrás en su intención de convocar a un paro general, y los dirigentes de Petrobrás dieron señales claras de querer una salida para una paralización que dura ya 27 días. En distintas reuniones, realizadas en Río de Janeiro, parecía abrirse una vía de escape para una situación que se está tornando dramática para la población.

Esta enviada pudo comprobar, en la capital paulista, colas de más de dos kilómetros de gente que espera, horas y horas, para llevarse una garrafa de gas. En la ruta que une el aeropuerto de Guarulhos con el centro de la ciudad, la mayoría de las estaciones de servicio están sin combustible. Y en las pocas que aún tienen alguna reserva, hay filas interminables de automóviles y camiones esperando cargar sus tanques.

Desde ayer, las gasolineras funcionan solo hasta las 8 de la noche. Y según informaron sus propietarios, si la huelga continúa, cerrarán todo el fin de semana.

**Señales**

Pero en Río, el líder máximo de la **Federación Unica de Petroleros, Antonio Carlos Spis**, se vio ayer por primera vez, desde el inicio del conflicto, con un gerente de Petrobrás. En ese encuentro, según le contó a **Clarín** una fuente sindical, "insistimos en que volveremos a trabajar si hay algún acuerdo concreto. La empresa respondió que no negociará hasta que no se levante la huelga".

De cualquier modo, para los gremialistas "esta fue una señal de que se abre un canal de negociación". Y anticiparon que mañana habrá nuevas reuniones. También dos legisladores del Partido de los Trabajadores, el senador **Eduardo Suplicy** y el diputado **Luis Carlos Sicca**, se declararon optimistas tras entrevistarse con el presidente de Petrobrás, Joel Renno. "Somos optimista porque ya no existe un clima de intransigencia absoluta", declararon ambos políticos.



Los trabajadores de la refinería de Duque de Caxias, al norte de Río de Janeiro, durante una asamblea: la huelga petrolera parece acercarse a su fin

De acuerdo a lo manifestado por fuentes consultadas por **Clarín** las negociaciones entre los huelguistas y la empresa estatal petrolera se centrarán en la anulación de los 93 despidos decretados por Petrobrás a partir del inicio del conflicto, y la marcha atrás en la decisión empresarial de descontar a los trabajadores de sus salarios los días de huelga.

Cuando el domingo la CUT resolvió no convocar a una huelga general, optando por la vía más tibia de una gran manifestación para mañana, miercoles, los petroleros se encontraron en una posición debilitada. Ese día, en Brasilia, el desánimo marcó el rostro de los líderes del movimiento. Ahora, apuestan a conseguir una "salida honrosa" para un conflicto que corre el serio riesgo de un desgaste irreversible.

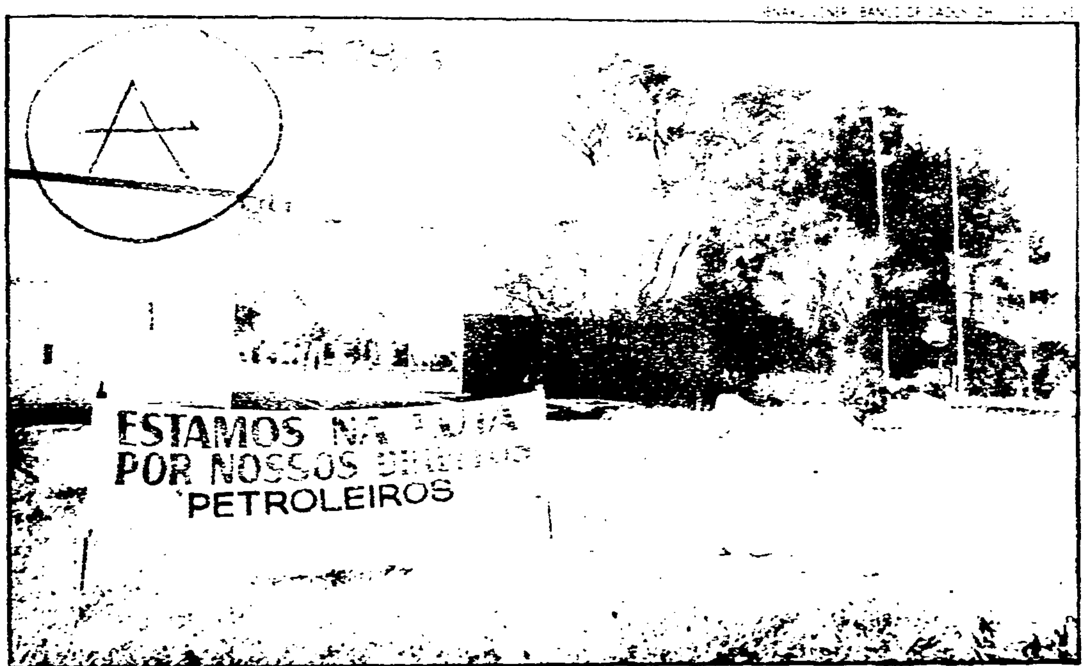
***Eleonora Gosman***

03

9507206

## ENTENDA A GREVE DOS PETROLEIROS

*Como nasceu e como se mantém o confronto entre trabalhadores e governo:*




**Experiência em greves:** os petroleiros já promoveram nove paralisações desde 1963

**O MOTIVO**

Em novembro de 1994, o então presidente Itamar Franco intermediou a assinatura de um protocolo com os petroleiros, que garantia reajustes salariais de 12% a 18%. O acordo foi declarado nulo pelo Tribunal Superior do Trabalho (TST) em duas oportunidades (nos dias 9 e 26 de maio), por não ter sido assinado pelo presidente da Petrobras e sim pelo ministro das Minas e Energia da época, Delcídio Gomes. Os petroleiros reivindicam atualmente os mesmos 12% a 18% de aumento. Estes índices, que eles consideram relativo a perdas do Plano Real, foram obtidos num acordo em 1994, para pôr fim a uma greve, mas nunca foi pago.

**OS SALÁRIOS**

O salário médio de um petroleiro da Repaf (RS) é de R$ 500,00 a R$ 550,00, com adicional de 1% ao ano. Em São Paulo, o salário médio é de R$ 900,00.

O adicional noturno da categoria é de 65% sobre o salário básico — máximo permitido por lei. Os petroleiros recebem 13 salários por ano. O fundo de pensão Petros permite a aposentadoria aos 25 anos de trabalho com 90% dos vencimentos.

**OS CONFLITOS**

A greve começou no dia 3 de maio.

As demissões começaram no dia 10. Há 59 demitidos até agora, por justa causa. Nenhum deles é gaúcho.

A abusividade da greve foi decretada no dia 9 pelo Tribunal Superior do Trabalho (TST) e ratificada na sexta-feira passada. O motivo: os trabalhadores não mantiveram a produção mínima e não observaram o quórum em assembléias. O movimento tornou-se ilegal. Os grevistas deveriam voltar ao trabalho. Caso contrário o sindicato da categoria pagaria multa diária de R$ 100 mil.

**A TRADIÇÃO**

Os petroleiros têm experiência em greves. Já pararam nove vezes desde 1963. A paralisação mais longa até então tinha sido a de 1991, quando eles cruzaram os braços durante 24 dias

# Petrobrás e grevistas sentam para negociar

*Os líderes petroleiros acham que as propostas da estatal podem resolver o impasse, mas o governo faz novas ameaças*

Os petroleiros entram hoje no 28° dia de greve com a possibilidade de pôr fim à greve da categoria. A Federação Única dos Petroleiros acredita em um acordo com a Petrobrás para resolver o impasse. A expectativa foi manifestada ontem, no Rio, pelo coordenador da federação, Antônio Carlos Spis, que manteve reunião com o superintendente da área de Recursos Humanos da Petrobrás, Clotário Francisco.

Depois da reunião com o superintendente, Antônio Carlos Spis acha que houve "avanços significativos". Segundo ele, Clotário Cardoso reiterou os termos para formalizar um acordo consolidado em um informe gerencial distribuído no domingo por fax a todos os gerentes da estatal no país. O documento foi o resultado de uma reunião, no sábado à tarde, entre Cardoso e três diretores da FUP: Davi de Souza, José Geraldo Saraiva Pinto e Maurício Rubem Graça, no apartamento do próprio superintendente, no Rio.

Ontem, Rennó caracterizou o encontro de sábado como informal. Para Spis e o deputado federal Luciano Zica (PT/SP), a reunião de sábado não foi informal. "Um superintendente de uma empresa do porte da Petrobrás não teria autonomia para tomar a iniciativa de abrir negociações sem que recebesse uma ordem nesse sentido", argumentou o deputado petista. "A Petrobrás acenou com a possibilidade de acordo e estamos levando isso a sério", completou Spis.

Ontem à noite, Spis começou a fazer contato com as direções regionais do Sindicato dos Petroleiros para avaliar o andamento das negociações. Segundo ele, "não há data para a greve terminar". O senador Eduardo Suplicy (PT-SP) pediu que a Petrobrás mantenha o canal aberto. O presidente da Petrobrás, Joel Rennó, manifestou-se disposto a continuar as conversações, mas exigiu o fim da greve.

# FH pede que empresa promova mais demissões

O presidente Fernando Henrique Cardoso solicitou ontem à Procuradoria Geral da República, que avalie os tipos de sanções cabíveis contra os líderes sindicais e petroleiros em greve, já que o prosseguimento do movimento implica desrespeito à lei. A informação foi dada pelo porta-voz do Palácio do Planalto, embaixador Sérgio Amaral. Ele informou que a Petrobrás também avalia a possibilidade de demitir mais funcionários, a partir de quinta-feira quando o movimento completa 30 dias, o que caracteriza a figura trabalhista do abandono de serviço.

Apesar disso, porém, o porta-voz salientou que "o ambiente geral é de volta progressiva ao trabalho", e dos 47 mil funcionários da Petrobrás 35 a 36 mil estão trabalhando, com conseqüente aumento também nos níveis de produção. De acordo com números obtidos junto à Petrobrás no início da tarde, Sérgio Amaral disse que foram bombeados 385 mil barris de petróleo, o que equivale a 52% da produção normal.

No caso do gás de cozinha, a situação é ainda mais favorável, porque a produção chegou a 8.9 milhões de metros cúbicos, ou 80% da média normal. A questão é mais delicada, contudo, quanto à retomada do refino, pois, apesar de apenas a Refinaria de Cubatão continuar parada — as outras nove estão em atividade total ou parcial —, o porta-voz afirmou que o volume de refino alcançado ontem foi de apenas 50%. Ele adiantou que a expectativa geral é de que o refino também aumente substancialmente com a retomada das operações, já que todos os poços da Bacia de Campos estão em funcionamento.

Mas isso não quer dizer, segundo o porta-voz, que a situação esteja normal. "Ainda há problemas localizados de abastecimento", diz Sérgio Amaral. Além disso, o presidente e o governo lamentam que a Petrobrás tenha sido obrigada a aumentar suas importações, de modo a garantir o suprimento de combustíveis, com reflexos pesados para a balança comercial, o que gerou mais um déficit no mês de maio.

# Petrobrás se antecipou à paralisação

A greve dos petroleiros, que completa 25 dias hoje, obrigou o governo federal a aumentar as compras de gás de cozinha e combustível no Exterior para garantir o abastecimento. No Rio Grande do Sul, a Refinaria Alberto Pasqualini, de Canoas, está dependendo das importações do Oriente Médio e Argentina, porque deixou de produzir gás liquefeito de petróleo há oito dias.

O supervisor de comercialização da Refap, Eduardo Nery Cunha, confirmou que a Petrobrás precisou ampliar as importações de gás de cozinha, porque os petroleiros conseguiram afetar a produção em várias refinarias. "Houve aumento das importações, com certeza", disse Nery Cunha. "Ao tomar ciência dos preparativos da greve, a Petrobrás fez contatos com fornecedores estrangeiros, para ter alternativas". A média mensal brasileira de importações de petróleo, de US$ 210 milhões, deverá dobrar este mes devido à greve.

Antes da greve, a Refap produzia 22 mil toneladas por mês de gás de cozinha. Como o Rio Grande do Sul consome 35 mil toneladas mensais, a Refap comprava as 13 mil toneladas que faltavam da Argentina e dos países do Oriente Médio. Da Argentina, vinham três a quatro navios por mês, carregando de 8 a 10 mil toneladas de gás. O restante da cota era suprido pelos exportadores do Oriente Médio, que descarregam nos portos do Rio de Janeiro, Santos e Salvador.

A greve dos petroleiros alterou esse esquema de abastecimento. Os navios procedentes do Rio de Janeiro (com gás do Oriente Médio) e Argentina aumentaram as entregas, na tentativa de garantir pelo menos 60% do consumo mensal de 35 mil toneladas. Na terça-feira passada, chegou um navio argentino com 2.3 mil toneladas. Neste final de semana, aportam mais dois navios, da Argentina e Rio de Janeiro, com mais 4.6 mil toneladas. Essas cargas vão assegurar o fornecimento por cinco dias.

A Refap pode receber apenas cargas de no máximo 2.3 mil toneladas, devido ao baixo calado da Lagoa dos Patos e do porto do bairro Niterói (Canoas), no Rio Gravataí. Os navios argentinos carregam 3.2 mil toneladas e deixam 900 toneladas de gás no porto de Rio Grande antes de chegarem a Canoas. O gás do Oriente Médio, transportado em superpetroleiros de até 30 mil toneladas, precisa ser descarregado nos portos do Rio, Santos e Salvador. A Petrobrás embarca esse gás em navios menores até a Refap.

As importações de gás e combustível aumentaram no país todo. A Petrobrás e o Ministério das Minas e Energia não informaram o volume das compras e nem o dinheiro gasto. Mas o presidente Fernando Henrique revelou, ao visitar o Paraná, sexta-feira, que o Brasil está gastando entre US$ 250 milhões e US$ 300 milhões adicionais com a importação de combustíveis.

# Argentina ajuda Brasil a enfrentar greve

*O colapso no abastecimento de gás ainda não é total porque o governo FH aumentou as compras no Exterior*

HAMILTON ALMEIDA
*Correspondente ZH Buenos Aires*

A Argentina aumentou as exportações de gás de cozinha e nafta para o Brasil desde que foi deflagrada a greve dos petroleiros, há 26 dias. Uma fonte da Diretoria Nacional de Combustíveis do governo argentino revelou a **Zero Hora**, em Buenos Aires, que as compras habituais do Brasil foram reforçadas, neste mês, com a aquisição de mais 5 mil toneladas de gás de cozinha e 15 mil toneladas de nafta. O gás vem direto para o município de Rio Grande e a Refinaria Alberto Pasqualini (Refap), em Canoas.

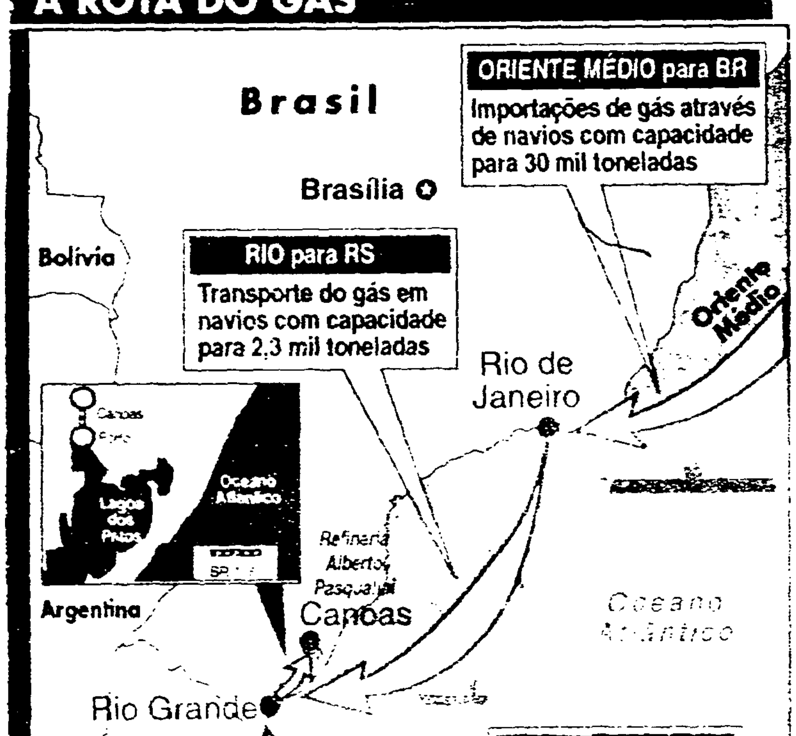
"A Argentina não dispõe de excedentes de gás para atender a demandas extras volumosas", esclareceu a fonte. A compra adicional de gás equivale à carga de dois navios e representa um acréscimo de 50% nos volumes normalmente exportados para o Rio Grande do Sul. A Argentina vem exportando ao Brasil uma média de 11 mil toneladas mensais de gás.

No meio petroquímico argentino circula a informação de que o Brasil estaria reforçando suas importações de petróleo nos mercados do Caribe e do Oriente Médio. A Argentina já exporta uma média de 15 mil toneladas de gás de cozinha por mês (o Paraguai é outro cliente) e poderia, num limite máximo, chegar a 20 mil toneladas mensais. Com a compra adicional feita pelo Brasil, já se esgotou a disponibilidade de gás da Argentina.

A Yacimientos Petrolíferos Fiscales (YPF), maior fornecedora de petróleo ao Brasil, nega-se a divulgar oficialmente as cifras dos seus negócios. No entanto, a Diretoria Nacional de Combustíveis informa que, de janeiro a abril deste ano, o Brasil comprou 1.453.390 metros cúbicos de petróleo cru, 65.812 metros cúbicos de nafta e 44.304 toneladas métricas de gás liquefeito de petróleo (GLP). Em 1994, o Brasil gastou cerca de US$ 700 milhões na importação de petróleo e derivados do mercado argentino. Neste ano, a previsão era de que as compras aumentariam para US$ 1 bilhão.

O embaixador argentino em Brasília, Alieto Guadagni, revelou que seu país vem colaborando com o Brasil para enfrentar a greve, segundo informou a agência de notícias *ABR*. "A Argentina está disposta a colaborar para cobrir, tanto quanto possível, as necessidades energéticas do Brasil", disse. "Já somos seu segundo fornecedor de petróleo, depois da Arábia Saudita".

**A ROTA DO GÁS**






## Movimento dos petroleiros bateu recorde de duração

A atual paralisação dos petroleiros, que chega hoje ao seu 26º dia, é a mais longa da história dos movimentos grevistas da categoria. A maior paralisação — ultrapassada pela atual greve — tinha sido a de 1991, quando os petroleiros pararam durante 24 dias e acabaram retornando ao trabalho sem nenhum ganho. Até hoje, os funcionários da Petrobrás pararam por nove vezes — nos anos de 1963, 1983, 1987, 1988, 1990, 1991, 1993, 1994 e 1995.

Em nenhum dos movimentos grevistas anteriores, os petroleiros conquistaram o atendimento integral das reivindicações. Na história das greves da Petrobrás, houve intervenção das tropas do Exército nas refinarias nos anos de 1963 e 1987, a exemplo do que está ocorrendo atualmente em quatro cidades do país.

No momento, petroleiros e governo estão enfrentando um impasse. Mesmo com a decretação da abusividade da greve — pela segunda vez — pelo Tribunal Superior do Trabalho (TST), os petroleiros garantem que vão continuar a greve iniciada em 3 de maio. O governo está irredutível e só acena com negociação se os grevistas retornarem ao trabalho.

# Petroleiros podem propor greve geral

A direção da Federação Única dos Petroleiros (FUP) decidiu em reunião depois da decisão do Tribunal Superior do Trabalho (TST) manter a greve da categoria, que entra hoje em seu 25º dia. Até hoje, ao meio-dia, os 21 sindicatos filiados devem comunicar se aceitam a indicação de manutenção do movimento.

Além disso, a executiva nacional da Central Única dos Trabalhadores (CUT) se reúne domingo em Brasília para discutir a convocação de uma greve geral em todo o país em apoio aos petroleiros. Ficou definido que na segunda-feira os dirigentes sindicais de todas as entidades filiadas à CUT irão às portas das refinarias levar solidariedade à greve dos petroleiros.

"A proposta é em solidariedade à greve dos petroleiros", afirmou o coordenador da FUP, Antônio Carlos Spis, depois de uma reunião de quase três horas com os líderes da categoria, iniciada logo depois do término do julgamento. "O conflito está instalado", proclamou José Maria de Almeida, secretário de Organização da Central Única dos Trabalhadores.

Nessa reunião, os petroleiros encaminharam um indicativo de manutenção da greve — apesar da segunda decisão contrária da Justiça. "Não há nenhum fato novo para que se promova o retorno ao trabalho", considerou Spis.

**O movimento completa hoje 25 dias, um recorde da categoria em todas as greves realizadas até agora**

A manutenção efetiva da greve, no entanto, só estará assegurada depois da realização das assembléias da categoria, convocadas ontem à noite por todos os 21 sindicatos de petroleiros do país. Segundo o coordenador da FUP, uma decisão contrária ao indicativo não está descartada. "Já ocorreu antes, pois isso faz parte da postura democrática da FUP", comentou.

Os petroleiros não acreditam, disse Spis, que a Petrobrás vá se valer da duração da greve para demitir petroleiros por justa causa. O movimento completa hoje 25 dias e, na próxima quinta-feira, fará um mês que a categoria começou a paralisação. Pela legislação trabalhista, após 30 dias sem trabalhar fica caracterizado o abandono do emprego pelo empregado.

"Durante a greve, o contrato de trabalho fica suspenso", afirmou Spis. A Federação Única dos Petroleiros não decidiu, segundo o presidente Antônio Carlos Spis, se entra com novos recursos para a manutenção do acordo. Ele não concordou com a observação de que a categoria só reconhece uma decisão da Justiça quando a sentença lhe é favorável. "A categoria não se move por sentenças do TST, mas por deliberação em assembléias".

07

9507206

# Petroleiros sofrem mais uma derrota

*O Tribunal Superior do Trabalho considerou ilegal o reajuste reivindicado e considerou, de novo, a greve abusiva*

*Brasília*

A greve dos petroleiros, que desde o dia 9 de maio vinha se realizando fora da lei, recebeu ontem dois duros golpes da Justiça. Dezessete dias depois do primeiro julgamento, o Tribunal Superior do Trabalho (TST) manteve a decisão inicial e impôs uma segunda derrota à greve da Federação Única dos Petroleiros, com apoio da Central Única dos Trabalhadores (CUT). Por 10 votos a dois, o tribunal manteve a negativa de reconhecer o acordo firmado em novembro de 1994 entre governo e petroleiros e por 12 votos a zero foi mantida a decretação de greve abusiva.

Os petroleiros reivindicam um reajuste salarial que varia de 12% a 18%, de acordo com os diversos níveis funcionais dos trabalhadores das refinarias. Estes percentuais teriam sido acertados em novembro do ano passado entre os líderes da categoria e o ex-presidente Itamar Franco. O acordo, verbal, não foi ratificado em cartório. A atual direção da Petrobrás, por determinação do governo Fernando Henrique Cardoso, se nega a pagar o reajuste.

A multa de R$ 100 mil por dia de paralisação também foi referendada por unanimidade pelos ministros do TST. Os 21 sindicatos da categoria acumulam, desde o meio-dia do dia 10 — hora e data em que a multa começou a vigorar —, uma dívida de R$ 35,1 milhões em penalidade (R$ 2,1 milhões por dia).

Depois da votação, o presidente do TST, ministro José Ajuricaba da Costa e Silva, reafirmou as punições a que os grevistas estão sujeitos: desconto em folha dos dias parados, demissões por justa causa e o pagamento da multa.

Segundo os advogados defensor dos petroleiros, só cabe recurso agora no que não houve unanimidade na votação (a anulação do acordo, por 10 a 2). Os grevistas estudam uma ação de inconstitucionalidade, no Supremo Tribunal Federal (STF), para garantir a manutenção desse acordo.

Foi a primeira vez, desde setembro, que os petroleiros estiveram representados no tribunal apenas por seus advogados. Os líderes da CUT, como Vicente Paulo da Silva, o *Vicentinho*, bem como os parlamentares do PT, comprometidos com o movimento desde o primeiro momento, também se ausentaram — com exceção do senador Eduardo Suplicy, que deixou o plenário ao ser proferida a primeira parte da sentença (o não-reconhecimento do acordo de novembro).

No Rio Grande do Sul, os funcionários da Refinaria Alberto Pasqualini (Refap) que se encontram em greve realizam uma assembléia hoje de manhã para decidir o rumo do movimento em Canoas.

## *Entenda as decisões do TST*

*O Tribunal Superior do Trabalho (TST) é o órgão máximo da Justiça do Trabalho. Com sessões especializadas, o Tribunal decide matérias de dissídios individual e coletivo. O poder normativo dos tribunais do Trabalho determina que ele pode fixar critérios para reajustes salariais e outras cláusulas econômicas com força de lei. Nas cláusulas não-econômicas, como declarar uma greve abusiva, o TST dá o direito ao empregador de demitir por justa causa o empregado que descumprir a sentença. A decisão, no entanto, é do empregador, que pode realizar ou não o direito*

*A Petrobrás, por exemplo, demitiu até sindicalistas — com imunidade sindical — que lideraram o descumprimento à decisão do TST de retorno ao trabalho. A decisão, no entanto, foi da empresa e não do tribunal. Quando uma decisão não é tomada por unanimidade, mesmo sendo um tribunal de última instância, é possível que aqueles que se sentirem prejudicados recorram da decisão junto ao próprio TST.*

*Composto por ministros de carreira (os chamados togados) e classistas, representantes dos trabalhadores e dos empregadores, o TST no julgamento de ontem analisou um recurso da categoria dos petroleiros contra a decisão do próprio TST, que julgara a greve abusiva.*

# El gobierno de Brasil asegura que derrotó a la huelga petrolera

*El Brasil espera un ingreso por privatizaciones de 70.000 millones de dólares en 5 años, una meta que el gobierno parece decidido a no resignar y aún menos por la presión de los petroleros en huelga. Después del envío de los tanques a las refinerías, el gobierno dijo que el conflicto quedó liquidado. Los debilitados sindicatos tratarán de probar lo contrario, hoy, con una protesta nacional, pero admitieron que no están seguros de su resultado.*

Clarín **EN BRASIL**

BRASILIA (Enviada especial). - El gobierno brasileño declaró, ayer, que los tanques y las tropas enviados a las refinerías fueron suficientes para herir de muerte a la huelga de más de tres semanas de los petroleros.

Esa afirmación, entre otras, desató una verdadera guerrilla de palabras con los sindicalistas.

Del lado oficial informaron, a cada momento, que se **normalizó la producción en las cuatro refinerías intervenidas el miércoles** por el ejército. Pero la escasez de combustibles se agravó. En San Pablo, en Río y aquí en Brasilia, muchas estaciones de servicio cruzaron las mangueras.

## Seguros del triunfo

El presidente **Fernando Henrique Cardoso** permanece en silencio y sólo hablaron sus portavoces. El gobierno se juega dos cartas fuertes: que fracase la protesta nacional que convocó la Central Unica de Trabajadores (CUT), para hoy viernes, y que la Justicia vote contra los petroleros en la reunión que sostendrán con los empresarios en los tribunales del trabajo.

Los funcionarios tienen elementos para sospechar ese final. En una conversación con **Clarín**, **Joao Vacari Nato**, secretario general de la CUT en el orden nacional, admitió que **no tienen una idea clara del grado de adhesión** que tendrían las marchas convocadas para hoy y aclaró que "no es una huelga nacional", pese a que así había sido anunciada ayer.

La gente del gobierno percibe que **la derrota de los huelguistas se precipita**, como le dijo a **Clarín** el líder del gobierno en Diputados, **Luiz Carlos Santos**.

Celebran, de antemano, las ventajas políticas que lograron arrancar de esta huelga: **"En vez de perjudicar, favoreció la aprobación por la Cámara de Diputados de la enmienda que pone fin al monopolio de las telecomunicaciones"**. Los hombres del gobierno apuestan a que la próxima semana podrían lograr que el Congreso les vote otra reforma, **el fin del monopolio estatal sobre el petróleo**.

No todos creen que le será tan fácil al presidente Cardoso hacer pasar esa enmienda. En una conversación informal, durante la recepción que hoy ofreció la Embajada argentina al mundillo político y diplomático, el profesor **Luiz Pedone**, del Instituto de Ciencias Políticas de la Universidad de Brasilia, fue escéptico. Le dijo a *Clarín*: **"El gobierno no conseguirá tan rápido como cree el quiebre del monopolio petrolero"**.

Hoy, voceros de la Federación Unica de Petroleros le dijeron a esta enviada que "el movimiento continúa sin variaciones, con un alto grado de adhesión" a despecho de la ocupación militar. Sin embargo recalcaron: "No somos irreductibles. Pedimos que el gobierno designe una persona confiable para nosotros y que dé señales de querer encontrar una alternativa a nuestros reclamos".

El líder del Partido de los Trabajadores, **Luiz Inacio Lula da Silva**, llegó hoy a Brasilia y se reunió con los líderes del PT en Diputados. Pero de ese encuentro no salió ninguna directiva. Según pudo saber **Clarín** de boca del diputado Jacques Wagner (el dirigente máximo de la bancada petista): "las negociaciones están estancadas".

Lo que ocurra hoy será definitorio. Se prevén paros en todo el país, con marchas. Esas expresiones callejeras y fabriles serán un termómetro tanto para los sindicalistas como para el propio gobierno. **Si no son suficientemente masivas, podría perjudicar el prestigio de la propia CUT**, algo que temen sus dirigentes.

***Eleonora Gosman***

# Brasil: el ejército ocupó con tanques 4 refinerías

*En una clara muestra de que no cederá, el gobierno brasileño ocupó con miles de hombres y blindados cuatro refinerías petroleras en huelga. La sorpresiva medida se produjo mientras el presidente Fernando Henrique Cardoso lograba dos victorias cruciales en Diputados, una de ellas el fin del monopolio estatal de comunicaciones. La Argentina aseguró que está dispuesta a brindar ayuda al Brasil.*

Clarín **EN BRASIL**

BRASILIA (Enviada especial).– En el tablero oficial y en el de los sindicalistas hoy se encendieron todas las alarmas. La intervención militar con blindados y miles de soldados en cuatro refinerías, tres en San Pablo y una en el estado de Paraná, aproximó el conflicto de los petroleros que lleva 23 días, **a un punto sin retorno**.

Casi 5.000 **hombres del ejército ocuparon, en forma sorpresiva y por la madrugada**, las plantas paulistas de Valle de Paraiba, Paulinia y Capuava. Otro tanto hicieron con la destilería Getulio Vargas de Araucaria, en el estado de Paraná.

Horas después, y cuando los sindicalistas protestaban por todo el país, el vocero del gobierno Sergio Amaral declaró en Brasilia que la huelga se estaba desarmando. Aseguró que solo 13.400 de los 50.000 petroleros mantenían la protesta y que la producción se había duplicado en las últimas 24 horas. Nadie pudo confirmar inmediatamente esa afirmación.

La orden de enviar tropas vino del presidente Fernando Henrique Cardoso. El argumento: "Preservar el patrimonio público y garantizar el funcionamiento de las refinerías".

En una acción perfectamente sincronizada desde el Palacio del Planalto, el ministro de Energía, Raimundo Brito, en cadena nacional dijo que la operación militar tiene como objetivo "garantizar a los cientos de obreros que quieren suspender la huelga el derecho a volver a sus puestos". Pero también advirtió que deben acatar la decisión judicial que calificó a la huelga de "abusiva". Un funcionario del Ministerio de Planeamiento le dijo a Clarín que "se intimó a los huelguistas a que se reintegren en 48 horas. Si no, serán despedidos".

**En el Congreso**

Un dato central en medio de la tormenta se produjo en el Congreso. Mientras la controversia por la huelga convocada para resistir el plan de privatizaciones crecía por todos lados, Cardoso se anotaba dos puntos cruciales en el Parlamento.

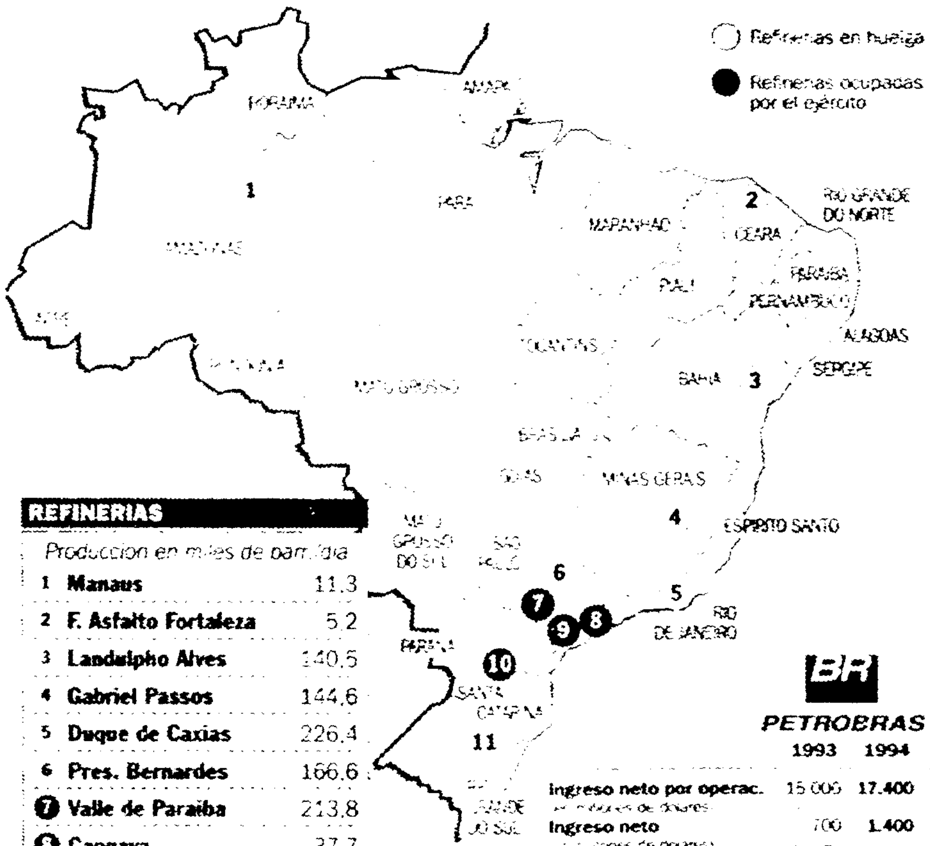
La Cámara de Diputados aprobó en primera instancia el fin **del monopolio estatal de las telecomunicaciones**. Antes había aceptado la enmienda que acabó con la distinción entre **empresa brasileña y empresa extranjera**: a partir de ahora cualquier firma internacional podrá explotar el suelo brasileño.

La presión sobre los sindicalistas y esos pasos en el Parlamento parecen indicar que el partido ya está jugado: el presidente Cardoso irá hasta el fin. Las únicas voces que se escuchan hoy son las de los halcones del gobierno. Inocencio Oliveira, líder en la Cámara de Diputados del PFL (un sector ultraconservador que sostuvo la candidatura de FHC a la presidencia noviembre), fue uno de los pregoneros de la mano dura contra los petroleros: **"La huelga llegó a un punto de ilegalidad caótica"**. Pero también Luiz Carlos Santos, del PMDB (el centrista Movimiento Democrático Brasileño) se plegó a esa postura: "Si la derrota de la huelga tiene algún efecto sobre la reforma constitucional, **no dude que será positivo**".

El triunfo de los duros tendrá un doble resultado: minará la resistencia del resto de los trabajadores al plan de desindexar los salarios, que dejará de actualizar las remuneraciones según el nivel de la inflación. El gobierno anuncia esta medida para junio. Pero, a la vez, le permitirá avanzar a Cardoso en la más polémica de las privatizaciones: **el petróleo**.

*Eleonora Gosman*

# El mapa de la huelga




**REFINERIAS**

*Producción en miles de barr./día*

| | Refinería | Producción |
|---|---|---|
| 1 | **Manaus** | 11,3 |
| 2 | **F. Asfalto Fortaleza** | 5,2 |
| 3 | **Landulpho Alves** | 140,5 |
| 4 | **Gabriel Passos** | 144,6 |
| 5 | **Duque de Caxias** | 226,4 |
| 6 | **Pres. Bernardes** | 166,6 |
| 7 | **Valle de Paraiba** | 213,8 |
| 8 | **Capuava** | 37,7 |
| 9 | **Paulinia** | 301,9 |
| 10 | **Pres. Getulio Vargas** | 169,8 |
| 11 | **Alberto Pasqualini** | 113,2 |

**PETROBRAS**

| | 1993 | 1994 |
|---|---|---|
| **Ingreso neto por operac.** (en millones de dólares) | 15.000 | **17.400** |
| **Ingreso neto** (en millones de dólares) | 700 | **1.400** |
| **Activos totales** (en millones de dólares) | 20.800 | **29.100** |
| **Empleados** | 50.000 | **47.000** |

**Reservas descubiertas** **10.300** mill. de barriles

**Capacidad de producción** **1,5** mill. de barr./día

11 9507206

# Argentina, dispuesta a dar pleno respaldo a Cardoso

BRASILIA (Enviada especial). - "La Argentina está dispuesta a colaborar para cubrir, en lo posible, las necesidades energéticas del Brasil. Ya somos su segundo proveedor petrolero, detrás de Arabia Saudita." Las declaraciones del embajador argentino Alieto Guadagni marcan algo más que una reacción formal frente a las dificultades del socio número uno.

El trasfondo es el deseo del gobierno de Buenos Aires de ver convertido en realidad el programa de reformas liberales del presidente Fernando Henrique Cardoso. Es lo que garantiza que los dos modelos, el argentino y el brasileño, tiendan a la convergencia. Es decir, a la apertura económica y la masiva participación del capital privado, nacional y extranjero, en sectores que antes estaban controlados por el Estado.

### Ventaja temporal

Para los argentinos, en lo inmediato, la huelga petrolera en el Brasil puede representar alguna ventaja. Por ejemplo, el aumento de las exportaciones de crudo. Pero nadie se juega a que eso se prolongue en el tiempo. "En Inglaterra, Margaret Thatcher tardó un año en derrotar a los mineros. Pero esto no es el Reino Unido. Aquí no van a tardar ni una semana", comentó a Clarín una fuente -que quiso mantener el anonimato-.

Por eso, sugieren que la apuesta en Buenos Aires es de más largo plazo. "Con un sistema liberal, afluirán las inversiones al Brasil. Y este país será la verdadera locomotora de la región."

Por el momento, a la Argentina le tocan solo migajas. Hoy, el Brasil vive una situación económica delicada. Por primera vez desde julio de 1994, en las dos primeras semanas de mayo las industrias despidieron trabajadores. Así lo informó la Federación de Industriales de San Pablo, donde están las empresas más grandes del Brasil.

Hay otros datos, según señala esa entidad, este mes aumentó al doble el número de firmas quebradas. La culpa, dicen, la tiene la elevada tasa de interés (60% anual). Encarece y restringe el crédito "a niveles alarmantes", confesó a **Clarín** el presidente de la FIESP, **Carlos Ferreira Moreira**. Hoy, este empresario pasó por Brasilia para entrevistarse con el ministro de Hacienda, **Pedro Malán**, para presentarle sus quejas.

### Reprimir el consumo

Todo indica que la política económica oficial no cambiará de rumbo: quieren reprimir el consumo para evitar el aumento de los precios. Si los locales sufren por el atisbo de recesión, no quedará mucho espacio para los exportadores argentinos.

Aún así, son muchos los que vienen al Brasil a intentar abrirse camino. En el Othon Palace Hotel esta enviada se encontró con siete grupos de empresarios argentinos, casi todos pequeños y medianos y del interior del país. Llegaron en bandada, con la ilusión de encontrar algún nicho donde colocar sus productos.

Para las grandes empresas argentinas, se acaba de abrir una alternativa. El Congreso brasileño votó ayer la enmienda que da a las firmas de capital extranjero los mismos derechos que a las nacionales.

# La mayor central obrera convocó a un paro general

BRASILIA (Enviada especial). - La mayor central sindical del Brasil aguardó apenas unas horas desde la abrupta llegada de los tanques a las refinerías para convocar a **una huelga nacional por 24 horas para mañana viernes** en una indignada reacción de protesta contra la decisión del gobierno de Fernando Henrique Cardoso.

El vocero de la **Central Unica de Trabajadores**, Carlos Pompa, dijo a **Clarín** que la protesta fue lanzada a todos los sindicatos del país.

Destacó que es una estrategia decidida por la central obrera con la intención de **"fortalecer"** la huelga que desde hace poco más de tres semanas sostienen los trabajadores del monopolio estatal petrolero **Petrobras**.

### Imprudente

En un comunicado difundido horas después que 5.000 soldados protegidos por tanques habían tomado cuatro de las once refinerías en huelga, entre ellas la mayor del país, la **CUT** remarcó la decisión de los petroleros de mantener la paralización y advirtió que estudiaba la posibilidad de hacerla más rigurosa.

El texto criticó con firmeza la decisión de despachar las tropas y la calificó como una manifestación **"imprudente y desesperada** del gobierno, que no supo cumplir con su deber de negociar".

La estrategia que resolvieron los sindicalistas es entregar las plantas a los militares para no hacerse cargo de cualquier daño ulterior que sufran las instalaciones.

La nota sostiene que "el gobierno puede causar con esta desafortunada medida varios desastres de proporciones desconocidas".

La intervención se produjo en momentos en que la falta de combustible había comenzado a causar problemas entre la población.

### Piden prudencia

La posición de los sindicalistas obtuvo un cierto apoyo del senador Pedro Simon, miembro del Partido del Movimiento Democrático Brasileño, quien pidió al presidente Cardoso mucha prudencia.

Utilizó como argumento el antecedente de la ocupación de la siderúrgica de Volta Redonda (véase aparte) que, según el legislador, **"tuvo como resultado la masacre de trabajadores,** en función del desconocimiento del Ejército para manejar este tipo de situaciones".

Pero, aparte de la huelga del viernes y las amenazas de profundizar el conflicto petrolero, el líder de la CUT, Vicente Paulo da Silva "Vicentinho", emprendió alternativas adicionales. Acaba de pedir asesoría jurídica para analizar si se puede presentar una demanda que declare la inconstitucionalidad de la ocupación militar.

12

# Operação militar tenta pôr fim à greve

*Fernando Henrique determinou a intervenção do Exército em três refinarias de São Paulo e uma do Paraná*

ÉDSON LUIZ E
LUCIANE AQUINO
*Sucursal/Brasília*

O Exército ocupou na madrugada de ontem as refinarias da Petrobrás em Campinas (SP), São José dos Campos (SP), Mauá (SP) e Araucária (PR). A ocupação, pacífica, foi determinada pelo presidente Fernando Henrique Cardoso em reunião, segunda-feira à noite, no Palácio do Planalto com o ministro de Minas e Energia, Raimundo Brito, e o presidente da Petrobrás, Joel Rennó. Na manhã de terça-feira, Fernando Henrique chamou o ministro do Exército, general Zenildo Lucena, para acertar o esquema de ocupação das refinarias.

A proximidade do dia da entrega dos contracheques para os funcionários grevistas da Petrobrás foi o principal argumento apresentado na terça-feira a FH em favor da idéia de ocupar com o Exército as quatro refinarias da Petrobrás. Hoje, boa parte desses contracheques estarão zerados, uma vez que os grevistas já estão em greve há 23 dias e receberam no início do mês um adiantamento de 40% do salário por dias que efetivamente não trabalharam.

O governo temia que, ao perceber que não receberiam o salário, os petroleiros impedissem de forma violenta a volta ao trabalho nas quatro unidades paradas. Também pesaram na decisão do presidente as ameaças de sabotagem que os grevistas estavam fazendo.

O projeto de reativação das quatro refinarias começou a ser montado há 15 dias. A Petrobrás enviou mensageiros a vários Estados para recrutar funcionários aposentados da companhia com experiência na operação de refinarias, e começou a montar grupos para colocar em funcionamento as quatro unidades.

**Há 15 dias o governo começou a montar o esquema para reativar as quatro refinarias ocupadas pelo Exército**

Um informe obtido por Zero Hora, da própria Federação Única dos Petroleiros, alertava o Sindicato dos Petroleiros do Rio Grande do Sul sobre a viagem de um homem de nome Osmar para o Estado. Osmar estaria contratando ex-trabalhadores da Refinaria Alberto Pasqualini para ir a Paulínia.

Os grupos que entraram nas refinarias ontem são formados por funcionários aposentados, atuais trabalhadores da Petrobrás e algumas pessoas contratadas especialmente para esse fim. O Exército foi chamado para garantir que a volta ao trabalho ocorresse sem incidentes. E recebeu a ordem de não entrar em conflitos. "Não transformem ninguém em herói", foi o recado que o ministro do Exército recebeu.

A operação, considerada altamente bem-sucedida pelo Palácio do Planalto, foi cercada de cuidados. Apenas alguns ministros sabiam da ocupação do Exército: além do próprio Zenildo Lucena, o das Minas e Energia, Raimundo Brito, e o da Casa Civil, Clóvis Carvalho. Os líderes do governo foram comunicados ontem de manhã, por Raimundo Brito.

As quatro refinarias foram escolhidas pela Petrobrás como prioritárias e estratégicas por causa da sua localização central. Também foi decisivo o fato de Paulínia e Araucária serem altamente informatizadas e necessitarem de pouca gente para serem operadas em regime de emergência.

Uma decisão tomada pelo governo é a de não ocupar as refinarias de Cubatão, em São Paulo, e a de Duque de Caxias, no Rio de Janeiro, onde a situação é tensa e há muitos trabalhadores dentro da parte industrial. Ontem, estimava-se que 300 petroleiros estavam em Cubatão. A estratégia do governo é a de vencer os petroleiros no cansaço.

## O Planalto festeja

*Horas depois da ocupação das quatro refinarias pelo Exército, o governo já comemorava a volta ao trabalho dos empregados da Petrobrás, anunciando a retomada da produção. "Terça-feira, a produção foi de 180 mil barris/dia, 15% do refino normal, e hoje (ontem), com a volta ao trabalho de muitos empregados, já estamos em 500 mil barris" disse o porta-voz do Palácio do Planalto, Sérgio Amaral.*

*Há apenas duas refinarias completamente paradas, de acordo com o governo, por estarem ocupadas pelos grevistas: Cubatão e Duque de Caxias. Amaral não confirma nem descarta a possibilidade delas serem também ocupadas.*

*Pelos cálculos do Planalto, atualmente 34.1 mil funcionários estão trabalhando e 13.6 mil estão em greve. O governo declarou que o Exército se encontra apenas nos pátios das refinarias. Dentro das instalações, estão apenas os empregados e, do lado de fora, estão as polícias militares estaduais.*

*Segundo a* Agência Globo, *um grupo de 12 aposentados que recebeu treinamento na refinaria do grupo Ipiranga, na cidade de Rio Grande, no Rio Grande do Sul, foi colocado ontem na Refinaria Presidente Getúlio Vargas (Repar), no Paraná. Eles estão tentando colocar algumas unidades em operação.*

# Exército diz que cumpriu ordens

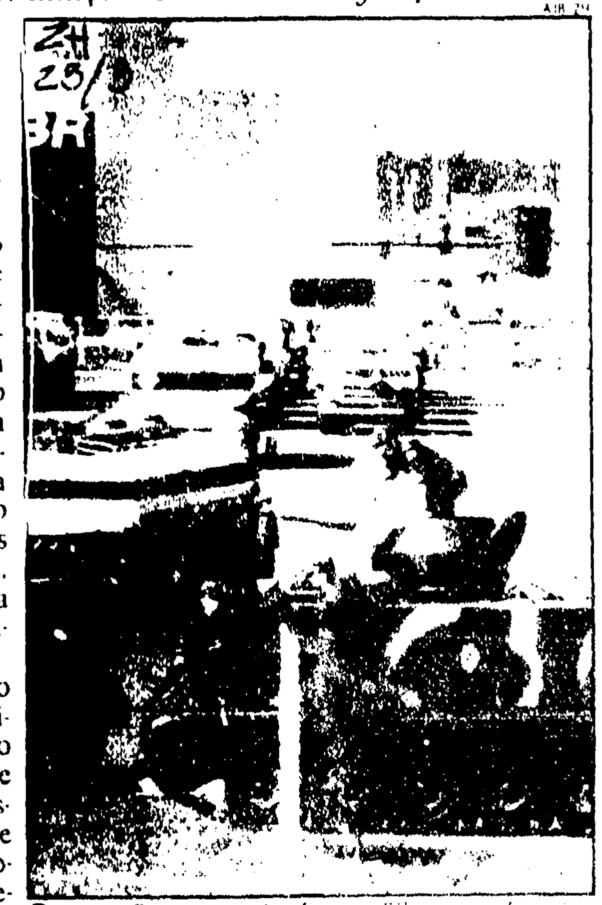
*Alto Comando realiza na Capital reunião de avaliação bimestral da força terrestre*

O ministro do Exército, general Zenildo Gonzaga Zoroastro de Lucena, desembarcou ontem no final da tarde no Aeroporto Salgado Filho para uma reunião do Alto Comando do Exército Brasileiro programada para hoje e amanhã, em Porto Alegre. Embora o general não tenha atendido à imprensa sob o argumento de que estaria cansado, o chefe do Centro de Comunicação Social do Exército, general Rômulo Bini Pereira, garantiu que não está programada nenhuma outra ocupação de refinaria. "Nós recebemos ordens diretamente do gabinete da Presidência ontem à tarde para realizar estas quatro ocupações na madrugada, nenhuma outra mais", garantiu Pereira, referindo-se à Refinaria Alberto Pasqualini, de Canoas.

"Até o momento está tudo tranqüilo, não houve qualquer incidente nas refinarias onde está o exército", destacou Pereira. O general lembrou que o Exército foi chamado para agir na greve dos petroleiros por dois motivos básicos: garantir o bem público e assegurar o funcionamento das refinarias. "Nós fomos chamados para intervir nos morros do Rio e transcorreu tudo bem, não houve qualquer exagero".

Pereira disse que a reunião do Alto Comando em Porto Alegre não tem nada a ver com as ocupações das três refinarias paulistas e uma paranaense. "É uma reunião bimestral de avaliação que o Alto Comando faz da sua força terrestre", explicou o assessor de Comunicação. Pereira revelou também que a ocupação envolveu cerca de mil homens do Exército em cada refinaria. "Recebemos a ordem terça-feira à tarde e às 3h fizemos a ocupação".

Esta é a 181ª reunião do Alto Comando — uma das seis realizadas a cada ano —, integrado pelo ministro, pelo seu Chefe de Estado Maior, general Délio Assis Monteiro, pelos 11 chefes de Departamentos e todos os comandantes militares das diferentes regiões do país.



**Ocupação:** situação é tranqüila nas refinarias

## *As tarefas das tropas*

LUCIANE AQUINO

*O Exército está treinado para prestar diversos serviços considerados essenciais, mas não vai operar as refinarias da Petrobrás ocupadas na madrugada de ontem. O governo conta com a volta de mais petroleiros ao trabalho, e considera desnecessária a intervenção das tropas no trabalho. Se for preciso, a Secretaria de Assuntos Estratégicos (SAE) já tem recrutadas pessoas para operar as refinarias. O ministro Zenildo Lucena recebeu do presidente da República, Fernando Henrique Cardoso, apenas a missão de preservar o patrimônio das unidades e de permitir o livre acesso de funcionários ao trabalho.*

*A preservação dos serviços essenciais em caso de greve é uma atribuição da União prevista na Constituição. A atuação emergencial nesses episódios é coordenada pela Secretaria de Assuntos Estratégicos, através da Defesa Civil, e reúne vários setores do governo, incluindo o Exército.*

*As tropas estão preparadas para executar tarefas que vão desde dirigir ônibus e trens até construir estradas e medicar a população. Um exemplo dessa capacidade foi dada há poucos meses em Santa Catarina, quando uma unidade de engenharia construiu em poucas horas uma ponte de campanha para substituir outra de concreto, derrubada por uma enchente.*

14

9507206

# Petroleiros vão manter a greve

EDSON LUIZ ZH 25/5
*Sucursal Brasília*

Nem a ocupação militar de quatro refinarias, o desconto dos dias parados de 10 mil trabalhadores e o racionamento de gás e combustível em todo o país, convenceram os petroleiros a retornarem ao trabalho. Ontem, o presidente da Federação Única dos Petroleiros (FUP), Antônio Carlos Spis, garantiu que a paralisação continuará até que o governo decida negociar. Os petroleiros ameaçaram ainda abandonar os plantões que garantem uma produção mínima de gás e combustível e a manutenção de equipamentos, caso o Exército ocupe as áreas industriais.

A ocupação militar das refinarias pegou os petroleiros de surpresa. No Paraná, chegaram a circular boatos sobre a ação do Exército. Mesmo assim, os grevistas não tiveram tempo para saber o que realmente estava acontecendo, quando 500 soldados chegaram a refinaria de Araucária. O presidente da FUP foi avisado pouco depois da entrada dos militares na primeira refinaria, por volta da uma hora da madrugada de ontem. Nas três refinarias em São Paulo, os caminhões e blindados do Exército chegaram quando os grevistas dormiam.

Para a FUP, a intervenção do Exército nas refinarias foi uma demonstração de força do governo. "Nós já estamos protegendo o patrimônio público, não era preciso mandar os militares fazerem isso", diz Antônio Carlos Spis, advertindo que a ação militar não deve ultrapassar à área industrial.

"Se isso acontecer, os petroleiros que estiverem trabalhando, vão se retirar para evitar confrontos", ameaça. Spis alega que a greve não está afetando o abastecimento de gás e combustível, e que os petroleiros estão mantendo a produção de 20% de cada um destes produtos. Porém, admite que apenas quatro das 40 plataformas marítimas estão em funcionamento e que só duas refinarias estão em plena atividade em todo o país.

Hoje, cerca de 10 mil petroleiros recebem os contracheques em branco. Outros 59 não terão direito nem mesmo a contracheques, já que foram demitidos por justa causa pelo governo. Estes dois fatos devem influenciar em uma nova tentativa de negociação dos grevistas com o governo.

**O IMPASSE**

A greve completa hoje 23 dias:

**PETROLEIROS** — Os grevistas querem reajuste que varia de 12% a 18%, conforme acordo assinado no governo Itamar Franco. Este índice é relativo às perdas do Plano Real. O TST decretou a greve abusiva e determinou a volta ao trabalho. Um novo recurso foi impetrado no TST.

**GOVERNO** — Não paga o reajuste firmado através do acordo. Só admite qualquer negociação a partir da volta ao trabalho



**Prontidão:** os soldados do Exército ocupam a Refinaria Getúlio Vargas, no Paraná

# Ocupação em 1988 acabou em morte

Esta não é a primeira ocupação de empresas estatais pelo Exército determinada por um governo civil. Em 1987, diante da possibilidade de greve dos petroleiros, o então ministro das Minas e Energia, Aureliano Chaves, pediu ao Exército que ocupasse as refinarias. A lembrança mais traumática é de 10 de novembro de 1988, quando o Exército entrou na Companhia Siderúrgica Nacional (CSN), em Volta Redonda, e matou três trabalhadores durante um confronto com os funcionários em greve. O ocupação de hoje é a primeira depois do conflito na CSN. As principais intervenções do Exército em movimentos grevistas depois do fim do governo militar foram:

**1986** — Em 27 de setembro tropas do Exército ocuparam a CSN para desalojar operários em greve. A ocupação forçou o fim da greve.

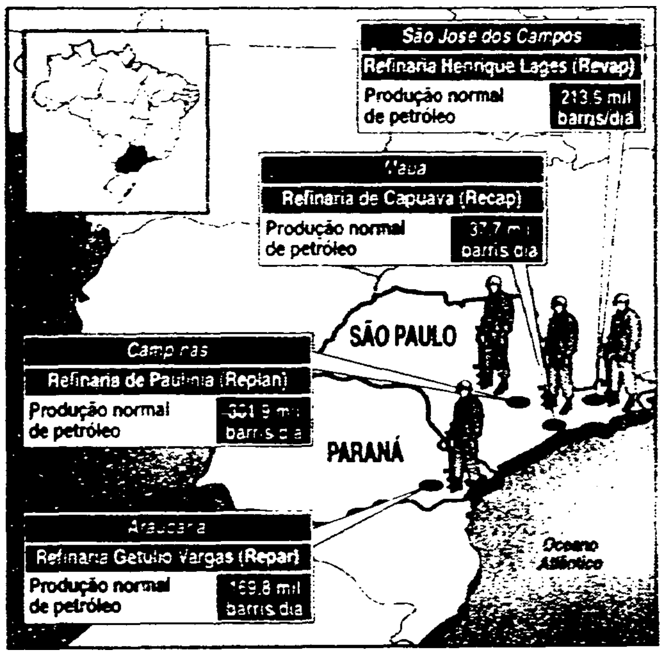
**1987** — Os petroleiros estavam em estado de greve. O Exército ocupou nove refinarias e seis centros de produção. Em resposta, os funcionários das unidades atingidas iniciaram uma vigília e interromperam a produção. A intervenção militar durou 48 horas.

**1988** — Em 27 de maio o Exército voltou à CSN porque os funcionários entraram em greve. Em 8 de novembro, os metalúrgicos da CSN entraram novamente em greve. No dia 10, mil homens do Exército e 300 da Polícia Militar começaram a desmontar um piquete na frente da usina. O confronto se estendeu pelas ruas próximas e várias pessoas ficam feridas. Pouco antes das 20h os soldados atravessaram o portão da CSN e começaram um ofensiva para desalojar os 3 mil operários que estavam no interior da usina. O confronto terminou quase três horas depois, com a morte de três trabalhadores.

## UMA MADRUGADA DE TENSÃO

*O Exército ocupou ontem as refinarias de Campinas, São José dos Campos e Mauá, todas em São Paulo, e Araucária, no Paraná. Confira como foram as ocupações:*

**PAULÍNIA (Campinas/SP)** — Por volta das 3h30min, soldados do Exército ocuparam a Refinaria de Paulínia (Replan), a maior do país, na região de Campinas. As tropas entraram na refinaria com 19 caminhões, 17 jipes e oito blindados, escoltados por viaturas da Polícia Militar. Cinco petroleiros do comando de greve estavam de plantão no momento da ocupação. A refinaria é responsável por 25% da produção nacional. Os petroleiros, em assembléia realizada pela manhã, decidiram encerrar os trabalhos de manutenção dos equipamentos. Eles alegam que com a ocupação, esse serviço deve ser feito pelo Exército. Apesar do impasse, um grupo de trabalhadores continua preservando os equipamentos da refinaria.




**HENRIQUE LAGES (São José dos Campos/SP)** — Na Refinaria Henrique Lages, em São José dos Campos, 12 petroleiros dormiam em barracas montadas em frente à Revap quando, por volta das 2h30min, chegaram nove caminhões, com 300 homens do Batalhão de Infantaria de Caçapava. Eles entraram pela portaria principal e foram colocados em pontos estratégicos da refinaria. Pouco depois, vieram soldados da Polícia Militar, em 14 carros e 50 homens do Batalhão de São José dos Campos que estão posicionados do lado de dentro da portaria.

**CAPUAVA (Mauá/SP)** — As tropas cercaram a Refinaria de Capuava, em Mauá, por volta das 3h30min, quando entraram dois caminhões e um jipe. Cerca de 90% da produção foram paralisadas. 20 funcionários estão mantendo os equipamentos em funcionamento. Essa unidade é a responsável por 3% da produção nacional e por 25% da produção estadual.

**GETÚLIO VARGAS (Araucária/PR)** — Na Refinaria Getúlio Vargas, em Araucária, na Região Metropolitana de Curitiba, a invasão militar ocorreu por volta das 0h30min, numa tentativa de isolar os grevistas. Cerca de 500 homens ocuparam as instalações, apoiados por 120 homens do Batalhão Metropolitano da Polícia Militar. Cerca de 20% dos combustíveis estão comprometidos no Paraná por causa da greve que completa hoje 23 dias.

9507206

DIVISION EN EL GOBIERNO DE CARDOSO POR LA SOLUCION DEL PARO PETROLERO, QUE LLEVA 22 DIAS

# Los huelguistas de Brasil temen ser reprimidos por los militares

Clarín EN SAN PABLO

SAN PABLO (Enviada especial). - La tensión, en todo Brasil, aumenta a cada hora. No se conoce, aún, cuándo y cómo terminará la huelga petrolera, que lleva exactamente 3 semanas. Entre los sindicalistas crece el temor de que el gobierno decida una intervención militar.

"El endurecimiento está conduciendo a un punto de consecuencias muy graves", admitió Geraldo Pinto, de la Federación Unica de los Petroleros.

Uno de los dirigentes de la peor protesta que soporta el gobierno de Fernando Henrique Cardoso, aseguró que "no queremos que se repita el episodio de la Compañía Siderúrgica Nacional". En 1988, durante un durísimo conflicto, hubo enfrentamientos entre el ejército y los trabajadores, con el saldo de tres obreros muertos.

La huelga petrolera fue lanzada contra el programa de privatizaciones que encaró el gobierno y condimentada con demandas de aumentos salariales.

El diario "Folha de Sao Paulo" dijo el domingo 14 que el gobierno había ya alistado a cinco unidades de comando del ejército para entrar eventualmente en acción. El portavoz de la presidencia, Sergio Amaral, no fue tranquilizador cuando se le consultó sobre esa versión. Dijo que la intervención armada está descartada "por ahora...".

## Halcones y palomas

En el nivel político, los tantos aparecen divididos. Hay sectores aliados al mandatario que alientan la "mano dura". Al presidente le recuerdan el éxito de la ex primer ministro de Inglaterra Margaret Tatcher, cuando aplastó la huelga de los mineros. En esa línea se enrola el senador Antonio Carlos Magalhaes (del PFL, un sector ultraconservador que es parte del gobierno). El legislador exigió "una actitud más firme" contra los huelguistas. "El gobierno no puede perder su autoridad y debe promover una acción rápida para terminar con la huelga", insistió.

Otros sectores, del PMDB y del PSD (el partido de Cardoso), quieren un final menos traumático. Con todo, hoy por la tarde, se multiplicaron los contactos entre los distintos bandos.

La sociedad se siente asediada. A la falta de gas para cocinar, a partir de mañana se le sumarán las dificultades para trasladarse a sus empleos. Aquí se confirmó que dejarán de funcionar varias líneas de autobuses, que ya agotaron sus reservas de diésel. Y un 30 por ciento de las estaciones de servicio cruzó hoy las mangueras.

También hay alerta en los aeropuertos: el de Congonhas, para vuelos domésticos, se quedó sin stock de combustible para las aeronaves. Y la refinería de San José dos Campos (a 100 kilómetros de San Pablo), dejó de alimentar el aeropuerto internacional de Guarulhos.

*Eleonora Gossman*





950720G

EL MAXIMO LIDER SINDICAL DIJO QUE ACEPTAN UNA PRIVATIZACION PARCIAL

# "El Estado, al timón"

SAN PABLO, 23 (Enviada especial) **Vicente Paulo da Silva**, de 39 años, el máximo dirigente de la Central Unica de los Trabajadores, afirma que hoy se siente como un piloto en la tormenta. Asegura que no se opone al ingreso de los capitales extranjeros en los monopolios estatales siempre y cuando el Estado siga teniendo su control y teme que un paso en falso, en la huelga petrolera, termine por afectar el prestigio de su organización.

"La CUT representa a 18 millones de trabajadores, y muchos de ellos sufren la falta de gas o de combustible", le dijo en tono preocupado a esta enviada.

Durante la entrevista, en un taxi, Vicentiño, como lo llaman aquí, admitió que "la población siente antipatía hacia la huelga. Y tiene razón: no está obligada a saber todo lo que pasa en una negociación".

### Inversores extranjeros

**–¿Cómo ve la CUT la política de privatizaciones impulsada por el gobierno?**

–Creemos que es preciso modernizar y moralizar las empresas estatales; aceptamos incluso sociedades con inversores nacionales y extranjeros. Pero el Estado no puede perder el control. En el caso del petróleo sería pasar de un monopolio a un oligopolio. Y en telecomunicaciones, porque se trata de un sector estratégico.

**–¿En qué puede afectar a Brasil el fin de ese monopolio estatal?**

–En telecomunicaciones el fin del monopolio no traerá una mejoría. El sector privado no persigue la calidad, sino el lucro. En cuanto al petróleo, si el Estado brasileño expone a Petrobras a la competencia, facilitará la quiebra de la empresa. Y ese es un tema de soberanía nacional.

**–¿Cree que el presidente Fernando Henrique Cardoso los ha traicionado; que ha desvirtuado su compromiso electoral?**

–No digo que traicionó. El presidente tiene una historia democrática. Pero llegó a la presidencia con una serie de promesas y después las abandonó. Así, en un primer momento, negó el aumento del salario mínimo, mientras que subía su propio sueldo. Su Plan Real tuvo algo positivo: la estabilidad económica y una moneda fuerte. Pero está fallando en la generación de riqueza y de empleo. Creo que hoy su programa está anclado en políticas absolutamente peligrosas para la estabilización de Brasil.

### Deben cumplir los compromisos

**–El gobierno endureció su posición frente a la huelga petrolera. ¿Cree que es posible una intervención de fuerzas militares?**

–Los petroleros sí fueron traicionados, porque se quebró un acuerdo firmado por el anterior gobierno. Lo que se quiere simplemente es que se cumpla el compromiso. No es una huelga contra las reformas de la Constitución. En ese sentido, el gobierno se mostró incompetente en el conflicto con los trabajadores: trata al movimiento con desdén.

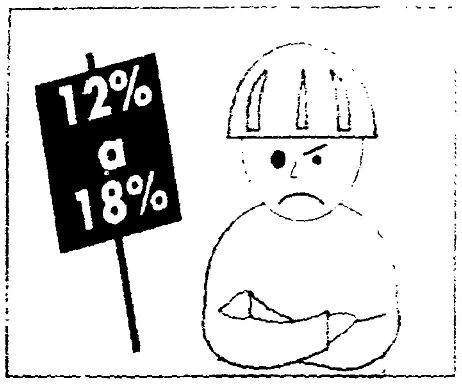
**–Pero, ¿supone que el gobierno quiere aplastar la huelga para que sirva de ejemplo en el futuro?**

–Existe una división en el gobierno. Una parte quiere sofocar la huelga; otra parte quiere una solución negociada. El gobierno comete un error: sabe que los petroleros no volverán a trabajar si no hay un acuerdo previo. Eso sería una humillación.

# Para entender a greve dos petroleiros

O movimento atinge refinarias de todo o país

## MOTIVO




Em novembro de 1994, o então presidente Itamar Franco intermediou a assinatura de um protocolo com os petroleiros, que garantia reajustes salariais de 12% a 18%. O acordo foi declarado nulo pelo Tribunal Superior do Trabalho (TST), por não ter sido assinado pelo presidente da Petrobrás e sim pelo ministro das Minas e Energia da época, Delcídio Gomes. Os petroleiros reivindicam atualmente os mesmos 12% a 18% de aumento. Este índice, relativo a perdas do Plano Real, foi obtido num acordo em 1994, para pôr fim a uma greve, mas nunca foi pago.

## PERSONAGENS

Intermediou, quando presidente, um acordo não cumprido com a Petrobrás.

A Central Única dos Trabalhadores coordenou a greve dos petroleiros e de outros servidores federais e de estatais. Está implícita a luta da CUT contra as reformas da Constituição.

A Federação Única dos Petroleiros, dirigida por Antônio Carlos Spis, garante que a greve só acabará com um acordo.

O presidente não tem feito declarações diretas. A assessores, tem demonstrado sua intenção de não ceder, pois receia que uma vitória dos petroleiros anime outras categorias, estimule greves e realimente a inflação.

## SALÁRIOS

| Função | [illegible] | [illegible] de periculosidade | [illegible] de reajuste e periculosidade(*) |
|---|---|---|---|
| Mecânico<br>Operador 1<br>Instrumentista | R$ 442,85 | R$ 575,70 | R$ 644,78 |
| Contramestre de solda | R$ 687,74 | R$ 894,06 | R$ 1.001,34 |
| Operador de sistemas industriais | R$ 844,82 | R$ 1.098,26 | R$ 1.230,05 |

Fonte: Refinaria Alberto Pasqualini e Sindicato dos Petroleiros do Rio Grande do Sul

O salário médio de um petroleiro da Refap (RS) é de R$ 500,00 a R$ 550,00, com adicional de 1% ao ano. Em São Paulo, o salário médio é de R$ 900,00. O adicional noturno da categoria é de 65% sobre o salário básico – máximo permitido por lei. Os petroleiros recebem 13 salários por ano. O fundo de pensão Petros permite a aposentadoria aos 25 anos de trabalho com 90% dos vencimentos.

## A REFAP

A Refinaria Alberto Pasqualini (Refap), de Canoas, recebe em média 19,5 milhões de litros de petróleo por dia através dos oleodutos ligados ao terminal de Tramandaí (Tedut). São 95 quilômetros de canos subterrâneos que conduzem o petróleo estocado nos tanques de reserva ou distribuído para as torres de destilação. Nas torres, o petróleo passa por processos diferentes até resultar em gás de cozinha, gasolina, diesel e outros combustíveis. Atualmente, toda a produção da Refap está paralisada. A refinaria apenas distribui combustível importado.

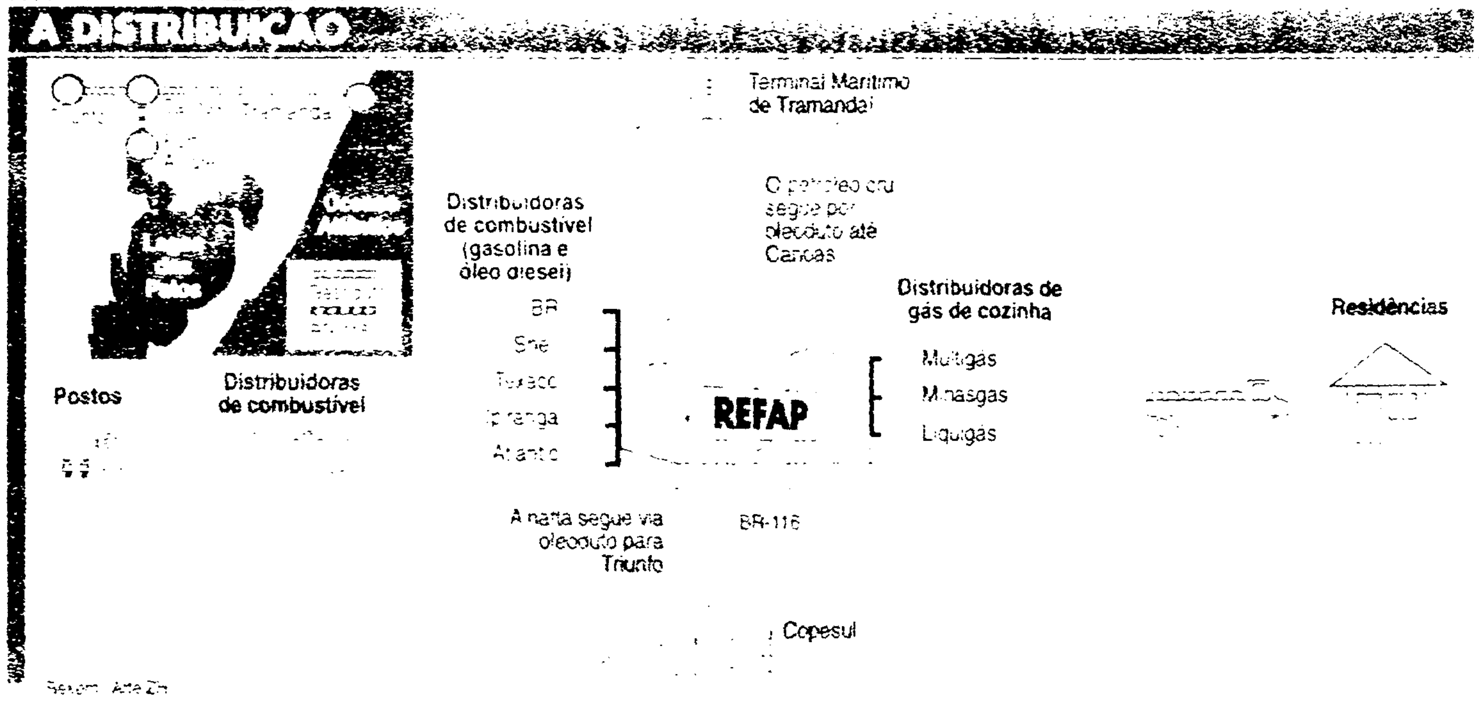
## A GREVE

A greve começou no dia 3 de maio. As demissões começaram no dia 10. Há 59 demitidos até agora, por justa causa. Nenhum deles é gaúcho. A abusividade da greve foi decretada no dia 9 pelo Tribunal Superior do Trabalho (TST). O motivo: os trabalhadores não mantiveram a produção mínima e não observaram o quórum em assembléias. O movimento tornou-se ilegal. Os grevistas deveriam voltar ao trabalho, do contrário o sindicato da categoria pagaria multa diária de R$ 100 mil. Logo depois que o governo anunciou as primeiras demissões, os petroleiros ameaçaram com cartas de demissão coletiva. Segundo o sindicato da categoria, as cartas estão sendo preparadas, com quase 500 assinaturas no RS, para serem entregues "no momento oportuno".

## OUTRAS GREVES DOS PETROLEIROS

Os petroleiros pararam 10 vezes desde 1963. A paralisação mais longa ocorreu em 1991 – durou 24 dias.

## A DISTRIBUIÇÃO






9507206

SINDICALISMO

# A greve de 1991 foi a mais longa dos petroleiros

*A atual paralisação dos funcionários da Petrobrás, que chega hoje ao 19º dia, pode bater recorde de duração*

Os petroleiros já encerraram greves gerais sem verem atendidas as reivindicações que deram origem ao movimento. A paralisação mais longa da categoria ocorreu em 1991. Conforme a *Agência Estado*, os petroleiros pararam 24 dias e acabaram retornando ao trabalho sem nenhum ganho. Conseguiram apenas que a Petrobrás readmitisse 190 funcionários que haviam sido demitidos durante a paralisação. Em nenhuma greve eles conquistaram o atendimento integral das reivindicações. Os petroleiros também já mantiveram movimentos julgados ilegais ou abusivos.

A atual paralisação dos trabalhadores chega hoje ao seu 19º dia sem perspectivas de solução. Os petroleiros estão irredutíveis e se recusam a voltar ao trabalho, desobedecendo decisão judicial que considerou a greve abusiva, e o governo não admite reabrir as negociações com os grevistas sem que eles retornem às atividades. A seguir, um histórico de paralisações passadas.



**Intervenção:** o Exército ocupa as instalações da Refinaria Alberto Pasqualini em 1987

**1963** — Greve em defesa do monopólio estatal do petróleo. Durou três dias e o retorno ocorreu após intervenção militar na refinaria. Não houve nenhum acordo.

**1983** — Greve de seis dias em Paulínia, dois em São José dos Campos e quatro em Mataripe, na Bahia. A greve era contra um plano de demissões, mas resultou em 127 demissões em Paulínia e 180 em Mataripe. O movimento acabou sem atendimento das reivindicações.

**1987** — Petroleiros marcam greve, mas no dia 11 de março o Exército ocupa nove refinarias e seis centros de produção.

**1988** — Greve de 11 dias. A reivindicação era 26,06% de reajuste referente à inflação do mês de junho, expurgada pelo plano Bresser. O acordo pagou 15% e não descontou os dias parados.

**1990** — Greve de oito dias em janeiro, novamente pelas perdas do Plano Bresser e também pelas perdas do Plano Verão (janeiro de 1989). Os petroleiros queriam 64,78% de reajuste. O TST julgou a greve e determinou um reajuste total de 31,22% (9,62% da diferença entre os 15% pagos em 1988 e a antiga reivindicação de 26,06% e mais 19,70% referente ao Plano Verão). Em junho os petroleiros param novamente por sete dias em protesto contra demissões. Desta vez o movimento acaba sem acordo.

**1991** — Greve de 24 dias entre fevereiro e março. A reivindicação: 161% de reajuste (perdas do Plano Collor e inflação), retorno de 800 demitidos na reforma administrativa, plano de saúde, plano de cargos e salários. A Petrobrás fez 190 demissões durante a paralisação. A greve foi julgada abusiva e o retorno ocorreu três dias após o julgamento, sem atendimento das reivindicações. Os 190 foram reintegrados. Em setembro ocorre nova paralisação de 11 dias. A greve foi julgada abusiva, mas o tribunal concedeu 100% de reajuste petroleiros pediam 300% e a greve terminou.

**1993** — Greve de advertência de 24 horas em 21 de setembro. Categoria e empresa assinaram acordo.

**1994** — Tentativa de greve em julho, mas o movimento foi fraco, não durou 48 horas e terminou sem conquistas. Em setembro os trabalhadores param oito dias em protesto à decisão do TST que concedeu um reajuste de 13% contra uma reivindicação de 108%. A Petrobrás é retirada das negociações e o presidente Itamar Franco negocia direto com a CUT, atendendo às reivindicações da categoria. A greve acaba, mas alguns dias depois o governo volta atrás e não assina o acordo. Os petroleiros param novamente em novembro, durante três dias, exigindo o cumprimento do acordo, mas voltam ao trabalho sem o atendimento da reivindicação.

**1995** — O acordo que pôs fim à greve de setembro de 1994 e que não foi cumprido é, novamente, o motivo da paralisação dos petroleiros.

# Governo e grevistas começam a conversar

*FH mandou dizer que aceita rever as demissões e o desconto dos dias parados se os petroleiros voltarem ao trabalho*

*Sucursal/Brasília*

A greve dos 45 mil petroleiros, que já dura 17 dias, e vem causando sérios prejuízos à população, mobilizou ontem todo o governo e o Congresso Nacional. Mesmo assim, não houve a solução esperada pelo presidente Fernando Henrique Cardoso. Os petroleiros continuam irredutíveis e se recusam a retornar ao trabalho, desobedecendo decisão judicial. O governo não admite reabrir negociações com os grevistas sem que eles retornem ao trabalho. Se voltarem, poderão ser reavaliadas as demissões e o desconto dos dias parados, segundo o porta-voz do Palácio do Planalto, Sérgio Amaral. Se a greve continuar, haverá corte nos salários deste mês, avisou o governo.

Ontem, o presidente FH cuidou do assunto em pelo menos três reuniões. Ainda pela manhã, os petroleiros e o presidente da CUT, Vicente Paulo da Silva, o *Vicentinho*, estiveram com representantes do PSDB no gabinete do presidente do partido, senador Artur da Távola, durante três horas e meia. Em nome do governo, Távola e mais os tucanos Artur Virgílio Neto (AM) e Franco Montoro (SP) ofereceram a renegociação das demissões e do desconto dos dias parados, desde que os petroleiros retornem imediatamente às atividades.

Uma das alternativas para repor os dias de greve seria o prolongamento da jornada diária por 15 minutos. No meio da manhã, juntaram-se ao grupo os líderes do PT na Câmara, Jacques Wagner (BA), e no Senado, Eduardo Suplicy (SP), e o presidente do PPS, senador Roberto Freire (PE), que vinham de outro encontro no Palácio do Planalto com o presidente da República e mais 11 líderes políticos. As iniciativas do Congresso e do governo serviram para sensibilizar o presidente da Federação Única dos Petroleiros (FUP), Antonio Carlos Spis. "Esta comissão representou a reabertura dos canais de negociação", disse.

**No TST não há qualquer restrição quanto à negociação dos dias parados e das demissões**

O clima de boa vontade também pôde ser sentido entre os parlamentares. "Os dois lados já fizeram sua declaração de intenções e o resto agora é trabalho de meio de campo", analisa Jacques Wagner. Vicentinho também comemorou: "Já não estamos mais conversando pela televisão".

No Tribunal Superior do Trabalho (TST) não há qualquer restrição quanto à negociação dos dias parados e das demissões. O que o TST também exige é o retorno ao trabalho. No fim do dia, reuniram-se mais uma vez Vicentinho, o presidente da FUP, o senador Artur da Távola e o ministro do Trabalho, Paulo Paiva. A conversa foi subitamente interrompida quando Antonio Spis sentiu-se mal e teve de ser levado às pressas para o hospital. Refeito, ele garantiu que hoje estará disponível para novas negociações. À saída, todos trocaram os números de seus telefones e combinaram de se falar no final de semana.

## Blefes e mistérios

ÂNGELA RAVAZZOLO

*Há 17 dias, desde o início da greve dos petroleiros, a população gaúcha escuta, lê e vê informações de que a gasolina, o álcool, o gás de cozinha e outros combustíveis podem sumir do mercado. Os petroleiros ameaçam com demissão coletiva, em protesto contra a dispensa de dezenas de colegas grevistas, mas se negam a mostrar as cartas de demissão que já estariam redigidas e assinadas. A direção da Petrobrás fala em desabastecimento, mas não divulga números e nem abre as portas da refinaria à imprensa.*

*Quando o governo federal começou a demitir os grevistas, depois de a Justiça decretar a abusividade do movimento, os petroleiros de todo o país divulgaram a proposta de assinatura de cartas de demissão coletiva. O sindicato no Rio Grande do Sul sustenta que mais de 400 dos 510 grevistas do Estado já assinaram a carta. Nos últimos três dias,* **Zero Hora** *vem pedindo ao sindicato que mostre estas cartas. Em vão. Na manhã de ontem,* **ZH** *conversou com vários manifestantes em frente à refinaria. Todos eles garantiram que assinaram a demissão, mas se negaram a dar seus nomes. O sindicato não quis mostrar as cartas sob a argumentação de que essa foi uma decisão tomada em conjunto.*

*Dentro da Refap, 30 homens trabalham sem parar. A direção da refinaria proibiu a visita da imprensa. Mais de uma vez os repórteres pediram para fazer contato com os funcionários. Enquanto isso, a população se vê compelida a estocar botijões de gás e os motoristas tentam descobrir se precisam ou não encher os tanques de gasolina e álcool.*

-21

9507206

# Acordo no governo Itamar gerou conflito

Os petroleiros, em greve há 17 dias, estão reivindicando 12% de reajuste sobre os salários. Conforme o Sindicato dos Petroleiros, este percentual faz parte de um acordo feito em dezembro do ano passado com o ex-presidente Itamar Franco. Atualmente, o salário dos petroleiros de nível médio segue uma tabela de 56 valores diferentes. Os técnicos, mecânicos, instrumentistas, eletricistas e serventes podem ter salários básicos que vão desde R$ 162,45, relativo ao nível 201, até R$ 1.582,35, equivalente ao nível 256, este último de técnicos de contabilidade, químico, de sistema industrial e de manutenção. O funcionário de nível mais baixo da Refinaria Alberto Pasqualini é do nível 210, um servente, R$ 204,02.

Todos os funcionários da Refap ganham um adicional de periculosidade de 30%. Além disso, recebem um indice de 1% por ano de serviço. Os petroleiros que trabalham em um esquema de turno de oito horas, num total de 300, recebem um adicional de 65%. Esses percentuais são somados ao salário.

Ao todo, há 886 petroleiros no Estado — 740 na Refap, em Canoas, e 146 no Terminal Almirante Dutra, em Tramandaí. Os funcionários com curso superior, que não participam da greve, são enquadrados em outra tabela e têm salários básicos que variam de R$ 943,79 a R$ 2.461,75, sem os adicionais.

## O SALÁRIO DOS GREVISTAS

| Função | Salário-Base inicial | Salário-Base mais 30% de periculosidade | Salário com 12% de reajuste e periculosidade (*) |
|---|---|---|---|
| Mecânico Operador 1 Instrumentista | R$ 442,85 | R$ 575,70 | R$ 644,78 |
| Contra-mestre de solda | R$ 687,74 | R$ 894,06 | R$ 1.001,34 |
| Operador de sistemas industriais | R$ 844,82 | R$ 1.098,26 | R$ 1.230,05 |

- Total de funcionários da Petrobrás no Estado: 886
- Total de funcionários da Refap: 740
- Total de grevistas: 510
- Funcionários que recebem adicional por turno: 300



(*) O reajuste de 12% é o que os petroleiros estão reivindicando

Fonte: Refinaria Alberto Pasqualini e Sindicato dos Petroleiros do Rio Grande do Sul — Leandro Arte ZH

22

9507206

GREVES

# Petrobrás demite mais 34 petroleiros

*Estatal já demitiu um total de 59 empregados por descumprimento da decisão do TST*

TANIA MALHEIROS
e EDSON CHAVES FILHO

RIO — A Petrobrás anunciou ontem a demissão por justa causa de mais 34 petroleiros grevistas. Com os 25 dispensado anteontem à noite, dos quais 12 são dirigentes sindicais, já chega a 59 o número de demitidos. A estatal ainda não divulgou os nomes dos atingidos nesta segunda leva de demissões.

As dispensas ocorreram porque os empregados descumpriram a decisão do Tribunal Superior do Trabalho (TST), que julgou a greve abusiva e determinou a volta ao trabalho. Com essa decisão do Tribunal, mesmo quem tem mandato sindical pode ser dispensado, se continuar a liderar o movimento colocada na ilegalidade.

Dos 34 novos demitidos, segundo a Petrobrás, 12 são de São Paulo, dois do Paraná, oito do Rio de Janeiro, nove da Bahia e três de Sergipe. A estatal informou ainda que para acelerar "o processo de retomada de suas atividades operacionais, já iniciou a contratação de mão—de—obra especializada para complementação de suas equipes de trabalho".

Entre os 25 primeiros demitidos estão os dirigentes sindicais Antônio Carlos Spis, Jaime de Oliveira Ferreira, Luiz Manoel Andrade Menezes, Robson Egon Witzke, Nelson Araújo Filho, Wilton Nascimento Brito e Henrique Crispim.



**MESMO SINDICALISTAS PODEM SER DISPENSADOS**

23

9507206

# Greve pode facilitar quebra do monopólio do petróleo

*A posição intransigente dos petroleiros irritou muitos parlamentares*

ANTONIO CARLOS CAMPOS
*Brasília* ZH 16/5

Se um dos objetivos da greve dos petroleiros é preservar o monopólio do petróleo como está na Constituição, o resultado da paralisação iniciada no dia 3 poderá ser exatamente o contrário. Muitos parlamentares estão irritados com a intransigência dos grevistas e apóiam o endurecimento do governo, que se recusa a negociar com os petroleiros durante o movimento. A avaliação do goveno e de algumas lideranças políticas é de que a insistência dos petroleiros em manter a greve, mesmo depois de julgada abusiva pelo Tribunal Superior do Trabalho, poderá facilitar a aprovação da emenda da quebra do monopólio do petróleo.

O presidente Fernando Henrique Cardoso anunciou ontem, através do porta-voz Sérgio Amaral, que o governo não negociará com os grevistas. Ele exige a volta ao trabalho como condição para qualquer acordo. "O governo não pode negociar uma decisão da Justiça", disse Amaral, acrescentando que o presidente não se envolverá diretamente nas negociações. Fernando Henrique deu ordens à Petrobrás para que cada unidade negocie com os petroleiros desde que retornem ao trabalho.

Os líderes do PT na Câmara, Jacques Wagner (BA), e no Senado, Eduardo Suplicy (SP), tentaram em vão ontem obter uma audiência com Fernando Henrique para intermediar uma solução para a greve. O presidente mandou avisá-los de que, com esse objetivo, não concederia audiência. "Ao endurecer, Fernando Henrique não está inovando em nada: faz como seus antecessores", disse Wagner, negando qualquer objetivo político na greve.

**Para Rigotto, a greve pode ser prejudicial a todos aqueles que querem preservar a situação das estatais**

"Para tirar a prova disso, é só atender ao acordo assinado pelo padrinho do Fernando Henrique, Itamar Franco, em setembro do ano passado", afirmou. "Isso é o que os petroleiros querem", salientou Wagner. "Garanto que, com isso, a greve acaba em seis horas e, se não acabar, aí sim é greve política."

Segundo o líder do governo no Congresso, Germano Rigotto (PMDB-RS), o Executivo não aposta no endurecimento com os grevistas para facilitar a aprovação da emenda de quebra do monopólio do petróleo. Porém, acredita que o próprio movimento caminha na direção de favorecer a vitória da emenda. "A greve não é inteligente e pode virar um tiro no pé", alertou o líder.

O vice-líder do PSDB, deputado Arthur Vigílio (AM), disse que na decisão de Fernando Henrique de só negociar depois do fim da greve "foi acertada uma questão de preservação de sua autoridade, porque os petroleiros fizeram quase uma sedição, atacando as reformas". Rigotto acha que a greve pode ser prejudicial a todos aqueles que querem preservar a situação das estatais, sem abri-las à concorrência, como na Constituição atual. "Eles estão se indispondo com a sociedade, e se o objetivo era evitar mudanças nos monopólios, o efeito pode ser bem o contrário", declarou.

O deputado Adylson Motta (RS), vice-líder do PPR, é outro que considera que o movimento dos petroleiros pode virar contra o feiticeiro. O parlamentar citou seu exemplo pessoal: "Eu sempre tive simpatia pelo setor do petróleo brasileiro e até tenho levado devagar essa discussão, mas já estou começando a me sentir desconfortável para manter essa posição diante dessa greve." Ele tem defendido a quebra dos monopólios da economia, mas faz ressalvas no caso da Petrobrás.

# Vicentinho acredita que greve será longa

A situação nas refinarias

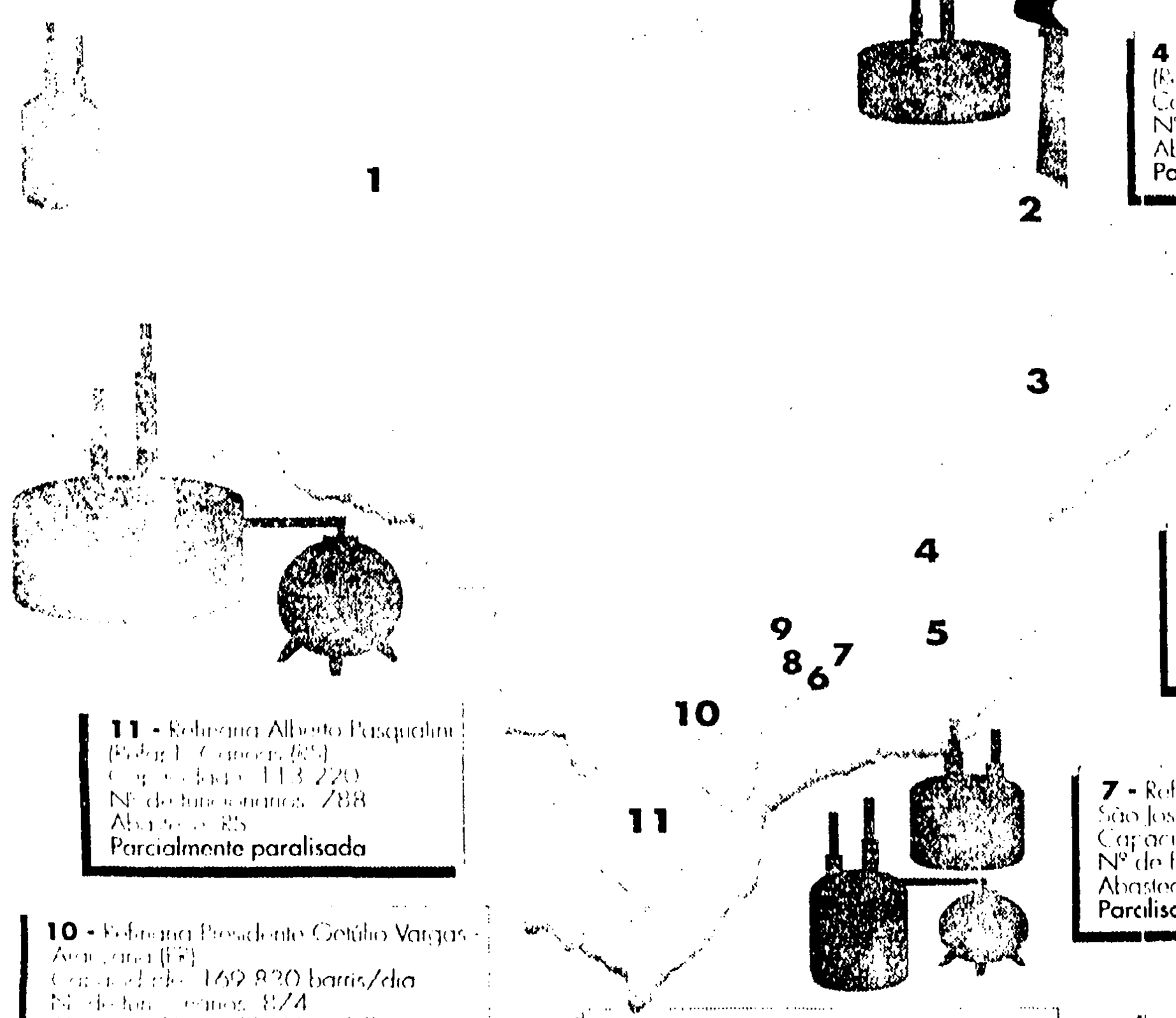
**1 -** Refinaria de Manaus (Reman) - Manaus (AM)
Capacidade: 11 322 barris/dia
Nº de funcionários: 427
Abastece: AM, RO, AC e RR
**Parcialmente paralisada**

**2 -** Asfaltos Fortaleza (Asfor) Fortaleza (CE)
Capacidade: 5 220 barris/dia
Nº de funcionários: 265
Abastece: CE
**Parcialmente paralisada**

**3 -** Refinaria Landulpho Alves (RLAN) Mataripe (BA)
Capacidade: 140 581 barris/dia
Nº de funcionários: 1 923
Abastece: BA, SE, MG
**Parcialmente paralisada**

**4 -** Refinaria Gabriel Passos (Regap) - Betim (MG)
Capacidade: 144 670 barris/dia
Nº de funcionários: 1 094
Abastece: MG, ES, GO, DF e BA
**Parcialmente paralisada**

**5 -** Refinaria Duque de Caxias (Reduc) - Duque de Caxias (RJ)
Capacidade: 226 440 barris/dia
Nº de funcionários: 2 341
Abastece: RJ, ES, MG e BA
**Paralisada**




**6 -** Refinaria Presidente Bernardes - Cubatão (SP)
Capacidade: 166 685 barris/dia
Nº de funcionários: 1 604
Abastece: SP
**Paralisada**

**7 -** Refinaria Henrique Lage São José dos Campos (SP)
Capacidade: 213 860 barris/dia
Nº de funcionários: 907
Abastece: SP, MG, BA e RS
**Parcilisada**

**8 -** Refinaria Capuava (Recap) - Mauá (SP)
Capacidade: 37 740 barris/dia
Nº de funcionários: 532
Abastece: SP
**Parcialmente paralisada**

**9 -** Refinaria de Paulínia (Replan) - Paulínia (SP)
Capacidade: 301.920 barris/dia
Nº de funcionários: 1 055
Abastece: SP, MT, MS, GO, DF, MG, e PR
**Paralisada**

**10 -** Refinaria Presidente Getúlio Vargas - Araucária (PR)
Capacidade: 169 820 barris/dia
Nº de funcionários: 874
Abastece: PR, [illegible], RS, MS e SC
**Paralisada**

**11 -** Refinaria Alberto Pasqualini (Refap) - Canoas (RS)
Capacidade: 113 220
Nº de funcionários: 788
Abastece: RS
**Parcialmente paralisada**

*Obs: Capacidade total de refino é de cerca de 1,531 milhão de barris de petróleo por dia*

## *CUT já está sugerindo aos sindicatos que coletem dinheiro para um fundos dos grevistas*

LILIANA PINHEIRO
e CLAYTON LEVY

A Central Única dos Trabalhadores (CUT) trabalha com a expectativa de que a greve dos petroleiros ainda durará por muito tempo. O presidente da entidade, Vicente Paulo da Silva, disse ontem que recomendou aos sindicatos cutistas a organização de coletas de dinheiro para formação de um fundo para os grevistas, que passarão necessidade com a continuidade do movimento. Sugeriu também, para os mais de 2 mil sindicatos filiados, que façam mobilizações de apoio às categorias em luta.

Os metalúrgicos do ABC devem fazer sexta feira uma manifestação. O sindicato deve decidir hoje a melhor forma de chamar a atenção da opinião pública para a situação dos funcionarios públicos e de estatais. Entre as alternativas estão a realização de ato público na Via Anchieta ou de passeata nas ruas centrais de São Bernardo do Campo. Em qualquer caso, haverá paralisação de algumas horas do trabalho.

Ontem Vicentinho fez uma espécie de plantão na sede da CUT, em São Paulo. Esperou, em vão, uma resposta ao seu pedido de audiencia com o presidente Fernando Henrique Cardoso. "Estou cada vez mais preocupado com a postura deste governo de não negociar", disse. "Ou o governo é extremamente incompetente para administrar conflito trabalhista ou isso é proposital, com objetivo político de prejudicar a Petrobras e assim facilitar o processo de privatização da empresa". Ele comparou a posição de Fernando Henrique à de empresários do ABC durante a greve de 1980, que durou mais de um mês sem negociação. "Hoje não se justifica uma postura que já era equivocada há mais de 15 anos".

Vicentinho, se for atendido por Fernando Henrique, não levará nenhuma proposta para o fim da greve mas apenas a de abertura de negociação. Segundo ele, cabe à Federação Única dos Petroleiros encaminhar suas reivindicações e encontrar saídas que interessem à categoria.



**GOVERNO NÃO ESTÁ DISPOSTO A NEGOCIAR**

**Igreja** Os petroleiros querem que a Igreja e o governo do Estado convençam o presidente Fernando Henrique a reabrir as negociações. No domingo Vicentinho esteve em *Campinas* com os bispos que participam da 33ª Assembléia Geral da Conferência Nacional dos Bispos (CNBB). Ontem, foi a vez do deputado federal Renato Simões (PT) e o presidente do Sindipetro de Paulínia, Silvio José Marques, fazerem o apelo ao governador Mario Covas.

O bispo de São Félix do Araguaia D. Pedro Casaldáglia, disse que o apelo da CUT será levada à direção da CNBB. "Os trabalhadores estão mostrando que não são intransigentes", afirmou. Covas foi menos receptivo. "Por que vocês não se dirigem diretamente ao presidente?", indagou.

# FH manda demitir petroleiros em greve

*Petrobrás afastou 59 funcionários em dois dias*

O presidente Fernando Henrique Cardoso está disposto a enfrentar os petroleiros que não cumprirem a determinação do Tribunal Superior do Trabalho (TST) que determinou a volta ao trabalho. "O governo não vai ceder", avisou o presidente, conforme um assessor do Palácio do Planalto. A ordem de Fernando Henrique é demitir os grevistas. Ele já teria solicitado ao ministro das Minas e Energia, Raimundo Brito, para agir "com energia". Ontem, a Petrobrás anunciou a demissão de outros 34 grevistas, além dos 25 que já haviam sido anunciados na quarta-feira. Agora são 59 os afastados.

A Federação Única dos Petroleiros (FUP) encaminhou documento ontem aos 21 sindicatos no país sugerindo demissão coletiva nos Estados onde houver afastamento de petroleiro. Nenhum da lista é do Rio Grande do Sul. São 18 em São Paulo, 17 na Bahia, 11 em Sergipe, oito no Rio e cinco no Paraná. Doze deles são sindicalistas, entre eles Antônio Carlos Spis, secretário da FUP.

A Petrobrás já anuncia contratações caso sejam confirmadas as demissões coletivas. Nem mesmo o argumento da categoria, de que se trata de empregados especializados, demove o Planalto da decisão de manter a queda-de-braço com o setor. O refino de petróleo aumentou ontem para 250 mil barris por dia, o que equivale a 16% da produção normal, informou a Petrobrás em nota oficial distribuida no início da noite — na quarta-feira esse percentual era de 13%. A disponibilidade de gás para consumo está em 8,1 mil metros cúbicos por dia, 72% do normal.

O navio *Jesse Marersk* chegou ao Rio e o *Gurupi* à Bahia para descarregar gás de cozinha importado pela Petrobrás. Em Paranaguá, o navio *Rosa* descarregou óleo diesel. O aumento no refino ocorreu graças à retomada de uma unidade destilação da Refinaria Alberto Pasqualini (Refap), em Canoas, e de outras de fracionamento de gasolina natural na Bahia.

26

9507206

# TST manda petroleiros voltar ao trabalho

***Por 11 votos a um, tribunal julga a greve abusiva e por 9 a 3 decide que o acordo de novembro não tem valor***

MÁRCIO DE MORAIS

BRASÍLIA — O Tribunal Superior do Trabalho (TST) impôs uma derrota ontem aos petroleiros e à Central Única dos Trabalhadores (CUT), julgando, por 11 votos a 1, a greve abusiva, e considerando inválido, por 9 votos a 3, o acordo trabalhista assinado em novembro entre governo e Federação Única dos Petroleiros (FUP).

Além de os petroleiros ficarem sem o aumento salarial de 3% a 18%, dependendo do nível salarial, o TST determinou a volta ao trabalho ao meio-dia de hoje, autorizou a demissão por justa causa dos grevistas e o desconto em folha dos oito dias de paralisação, além de fixar uma multa de R$ 100 mil por dia parado a cada um dos sindicatos. A greve, iniciada terça-feira da semana passada, tem o objetivo de restabelecer o acordo trabalhista, rompido pelo governo em novembro, e protestar contras as reformas constitucionais, a quebra dos monopólios e a privatização.

Na maior parte das refinarias do País assembléias hoje pela manhã vão decidir pela continuidade ou não do movimento. Em Cubatão, assembléia dos petroleiros da Baixada Santista votou por manter a greve e encaminhou este indicativo à FUP, que iria definir uma posição conjunta durante a madrugada de hoje.

**Reação** — O resultado do julgamento provocou indignação entre os dirigentes da FUP e o presidente da CUT, Vicente Paula da Silva, o Vicentinho, que estiveram presentes no TST. "O jeito é fazer outra greve, mas radicalizada", disse o coordenador da FUP, Antônio Carlos Spis. "É um bando de urubus", declarou Vicentinho sobre os 12 ministros.

Apenas o juiz classista Thaumaturgo Cortizo votou a favor dos petroleiros. Os demais ministros acharam que a greve é abusiva por não ter atendido os preceitos legais, como o aviso da paralisação com 72 horas de antecedência e a comprovação de que um terço da categoria aprovou o movimento. Na fase seguinte, em que os petroleiros reclamavam a aplicação do acordo de novembro, foram derrotados por 9 a 3.



OITO DIAS DE GREVE SERÃO DESCONTADOS EM FOLHA

Embora o presidente do TST, ministro José Ajuricaba da Costa e Silva e mais dois ministros tenham se declarado pelo reconhecimento do acordo — "o ministro que o assinou (Delcídio Gomes, de Minas e Energia) era preposto da empresa", avaliou o presidente do TST —, nove ministros seguiram o voto do relator, Ursulino Santos, que considerou não haver legalidade na representação do ministro. O ministro Almir Pazzianoto disse que só é preposto quem tem autorização legal para isso e acusou o ex-presidente Itamar Franco de "ingênuo", ao determinar que pessoas sem representatividade legal assinassem pela Petrobrás.

O ministro Armando de Brito se disse "atormentado com a sucessão de greves, com finalidades políticas", numa referência à guerra dos petroleiros e da CUT contra as reformas na Constituição, que desataram na paralisação dos funcionários públicos e de estatais. Os advogados dos petroleiros tentaram negar o caráter político do movimento, alegando que as reivindicações eram trabalhistas.

■ *Mais informações sobre greves na página 3 e no caderno Cidades.*

27

9507206

# AS PARALISAÇÕES NO PAÍS E NO ESTADO

Os movimentos grevistas aumentaram nos últimos dias em todo o país e no Estado. Confira o que isto poderá influenciar na sua vida:

**FERROVIÁRIOS** — Os ferroviários entraram em greve ontem em todo o país. No Rio Grande do Sul os números de adesão ao movimento são contraditórios. O Sindicato dos Ferroviários do Estado calculou a adesão em 90% dos 4.900 trabalhadores. Já a direção regional da Rede Ferroviária Federal informou que 55% dos funcionários trabalharam normalmente no primeiro dia de greve. Durante todo o dia de ontem circularam 20% dos 30 trens em operação nos períodos normais. O transporte de combustível foi realizado entre Rio Grande e Bagé, Canoas e Santa Maria, Cruz Alta e Ijuí, e Vacaria e Lages. A paralisação coloca em risco o transporte de soja e combustível. Estão em greve parcial ou total os ferroviários de Alagoas, Bahia, Minas Gerais, Rio de Janeiro, São Paulo, Paraná, Paraíba, Pernambuco e Rio Grande do Norte.

**ELETRICITÁRIOS** — Parte dos funcionários da Eletrosul está em greve há uma semana. A empresa é responsável por 60% da energia consumida no Estado, distribuída pela CEEE. O sindicato dos trabalhadores (Senergesul) garante que não faltará luz. Segundo a direção da entidade, a adesão entre os funcionários da Eletrosul é de 80%.

**UFRGS** — Os funcionários técnico-administrativos decidiram em assembléia ontem manter a greve iniciada no último dia 5 e intensificar os trabalhos de convencimento junto aos colegas que continuam trabalhando. A paralisação dos servidores causa suspensão ou lentidão nos procedimentos burocráticos. Os professores, em assembléia ontem, decidiram não entrar em greve.

**PREVIDÊNCIA** — Os postos do Sistema Único de Saúde (SUS), do Instituto Nacional do Seguro Social (INSS) e as Delegacias Regionais de Saúde funcionarão normalmente até amanhã pela manhã. À tarde, a categoria faz assembléia.

**MARÍTIMOS** — A greve nacional da categoria acabou ontem, um dia depois de o movimento ser considerado abusivo pelo Tribunal Superior do Trabalho (TST). Os marítimos conquistaram a reposição dos 29,75% relativos ao IPCr e a mudança da data-base da categoria de fevereiro para maio. No Rio Grande do Sul, a categoria fez uma greve em separado, legal, que acabou no último dia 4, com a conquista da maioria das reivindicações.



**Protesto:** estudantes bloqueiam UFSM

**UNIVERSIDADE DE SANTA MARIA** — A pressão de 2 mil estudantes levou os professores da Universidade Federal de Santa Maria (UFSM) a entrar em greve. A UFSM viveu ontem o segundo dia de protestos. Os universitários montaram barricadas na entrada principal da universidade, impedindo o acesso dos não-grevistas. Cerca de 40% dos funcionários estão parados há uma semana. Na segunda-feira, 3 mil estudantes haviam decidido pela paralisação antes mesmo do posicionamento dos professores. As aulas estão suspensas há dois dias.

**CORREIOS** — Os funcionários da Empresa Brasileira de Correios e Telégrafos (ECT) realizam amanhã uma paralisação de 24 horas, para pressionar o Congresso a votar o projeto que garante o pagamento de periculosidade aos carteiros.

**AEROPORTUÁRIOS** — Os aeroportuários de parte do país estão em greve. No Rio Grande do Sul, conforme o superintendente da Infraero, Paulo de Franceschi, não houve adesão ao movimento e o funcionamento do Aeroporto Salgado Filho, em Porto Alegre, é normal.

**IBGE** — Os funcionários do Instituto Brasileiro de Geografia e Estatística (IBGE) realizam hoje assembléias em todo o país para decidir se entram em greve. No Rio, o núcleo onde são processadas as pesquisas sobre o IPCr, INPC e o levantamento agrícola também podem parar hoje. Segundo a associação da categoria, a tendência é parar.

# Greve nas estatais ganha novas adesões

*A partir de hoje ferroviários e professores e funcionários de universidades federais se unem aos petroleiros*

ALDO RENATO SOARES
e MARCIO DE MORAIS

BRASÍLIA — A greve de funcionários de estatais, iniciada terça-feira passada e que tem maior participação entre os petroleiros, deve ganhar a partir de hoje a adesão de ferroviários e professores e funcionários das universidades federais. A previsão da coordenação nacional da greve é de que entre oito e dez universidades parem suas atividades hoje. Em São Paulo, o problema de abastecimento de gás de cozinha, que começou a se manifestar no sábado, já atinge quase todos os distribuidores, com muitas filas e consumidores preocupados em garantir seu botijão.

Segundo o comando nacional da greve, 95% dos 50 mil petroleiros estão parados. A greve é contra as reformas constitucionais e, em alguns casos, contra o descumprimento de acordos trabalhistas. A paralisação dos petroleiros será julgada hoje no Tribunal Superior do Trabalho (TST). Caso seja seguido o parecer da subprocuradoria do Trabalho, o movimento pode ser considerado abusivo.

Estão parados também os telefônicos dos Estados do Paraná, Sergipe e Mato Grosso do Sul. Amanhã, os telefônicos dos demais Estados decidirão em assembléias gerais se aderem à greve. Hoje, os servidores da Previdência decidem a adesão ao movimento. Os previdenciários dos Estados do Rio de Janeiro, São Paulo, Bahia, Distrito Federal e Mato Grosso do Sul paralisaram suas atividades desde o dia 3 de maio.

Além disso, os empregados da Empresa Brasileira de Correios e Telégrafos (ECT) farão uma greve de 24 horas nesta quinta-feira, como forma de pressionar o Congresso a votar o projeto que amplia os benefícios dos carteiros. A paralisação objetiva também cobrar da direção da empresa a manutenção do acordo assinado em dezembro. O vice-presidente do Sindicato dos Empregados na ECT (Sindect), Marcos da Silva, desvinculou, ontem, o movimento da greve promovida pela Central Única dos Trabalhadores (CUT).

Integrantes do comando nacional de greve tentaram se reunir ontem com o ministro do Trabalho, Paulo Paiva. O encontro não foi possível porque o ministro passou a tarde despachando no Palácio do Planalto. A assessoria do ministério ficou de marcar uma reunião dos líderes do movimento com o ministro Paulo Paiva hoje.



**TST JULGA HOJE SE A GREVE É ABUSIVA**

O comando nacional da greve acredita que esta semana o movimento ganhará mais força com a adesão dos ferroviários e dos professores e funcionários das universidades e com a inclusão dos telefônicos. "A tendência natural é o movimento crescer nos próximos dias", previu o sindicalista Valmir Penedo, um dos coordenadores nacionais da greve.

Segundo o comando de greve, estão parados 47.500 de um total de 50 mil petroleiros, 35 mil dos 43 mil eletricitários, 10 mil dos 71 mil telefônicos, 61 mil dos 103 mil funcionários das universidades federais e 100 mil dos 230 mil previdenciários.

Hoje, o senador José Eduardo Dutra (PT/Se) vai protocolar no Senado um projeto de decreto legislativo, cujo objetivo é derrubar o Decreto 1.480 do Executivo, que determina que os dias parados dos servidores em greve não serão compensados nem objeto de abono e não poderão contar como tempo de serviço ou qualquer vantagem trabalhista. Dutra vai arguir que o decreto é inconstitucional, além de autoritário.

■ *Mais informações sobre greves nas páginas 3 e 4 e no caderno Cidade*

# Tribunal julga abusiva a greve dos petroleiros

Os juízes do Tribunal Superior do Trabalho (TST) julgaram abusiva a greve dos funcionários da Petrobrás em audiência realizada ontem em Brasília, durante o sétimo dia de paralisação. Pela decisão do tribunal, os grevistas devem retornar ao trabalho até o meio dia de hoje. Caso contrário, o sindicato que desobedecer à decisão pagará uma multa diária de R$ 100 mil. O TST também determinou o desconto em folha dos dias em que os trabalhadores ficaram parados. Os petroleiros gaúchos, em assembléia no início da noite, decidiram continuar em greve.

O presidente do Sindicato dos Petroleiros do Estado, Marco Aurélio Barbosa Menezes, disse ontem à noite que a tendência em todo o país era de o movimento prosseguir, apesar de considerado abusivo. "Como o TST proferiu uma sentença política, os petroleiros em assembléia decidiram que decisão política implica ação política", argumentou. Hoje às 10h uma nova assembléia em frente à Refap, em Canoas, apreciará as decisões tomadas em outras reuniões regionais.

O ministro relator do TST, Ursulino dos Santos, pediu a decretação da abusividade da greve por considerar a paralisação um movimento mais político do que salarial. A decisão, cuja votação foi de 11 votos a um, libera a Petrobrás para demitir empregados que não aceitarem retornar ao trabalho.

Os advogados da Petrobrás alegaram no tribunal que a empresa não pode conceder reajustes, porque não tem autorização do governo. Segundo eles, os petroleiros descumpriram a determinação do TST de manter os serviços essenciais. Mas os advogados da Federação Única dos Petroleiros (FUP) negaram que a greve fosse por motivos políticos e acusaram a empresa de descumprir um acordo salarial.



*"Não existe lugar para reajuste neste momento"*

JOSÉ SERRA,
*Ministro do Planejamento*

No mesmo momento em que os juízes decidiam o futuro da greve dos petroleiros, o ministro do Planejamento, José Serra, dizia que o governo não cederia às pressões por aumento de salários nas empresas estatais federais. "Não existe lugar para reajuste salarial nesse momento", disse ele. O ministro das Comunicações, Sérgio Motta, acusou os funcionários públicos de diversas categorias de estarem fazendo uma greve política. E descartou qualquer tipo de entendimento com os grevistas.

EL PRESIDENTE DE BRASII

# Cardoso

ORDENO DESCONTAR LOS DIAS NO TRABAJADOS A LOS ESTATALES

# sanciona a huelguistas

BRASILIA, 4 (EFE, AFP y Reuter) — En el segundo día del paro de los trabajadores de empresas estatales, el presidente brasileño **Fernando Henrique Cardoso**, ordenó hoy **descontar los días no trabajados** por los huelguistas.

Convocada por tiempo indeterminado por la izquierdista **Central Unica de Trabajadores (CUT)**, la huelga tiene una alta adhesión según los dirigentes gremiales y afecta fundamentalmente a los sectores petrolero, de energía, correos, telefonía y seguridad social.

En medio del mayor desafío lanzado hasta ahora contra sus planes reformistas, **Cardoso obtuvo en el Congreso una importante victoria**, al conseguir que se aprueben tres proyectos que flexibilizan posibles privatizaciones en gas y petróleo.

### Explicación presidencial

En tren de explicar su decisión de descontar los días no trabajados por los huelguistas, Cardoso insistió que respeta el derecho de huelga pero -dijo- no puede admitir que se paralicen sectores vitales sólo para protestar por las reformas constitucionales y los proyectos de privatización.

La contraofensiva presidencial también pasó por ordenar a los directivos de las empresas estatales que **rechacen cualquier negociación con los sindicatos y pedir a la Justicia que declare ilegal la medida de fuerza.**

El Tribunal Superior de Trabajo (TST) se reunirá el fin de semana para decidir sobre el pedido de Cardoso, aunque en principio ya determinó que al menos el 30 por ciento de los funcionarios deberán abstenerse de participar en la huelga.

Según las cifras sindicales, casi 500.000 trabajadores de las empresas estatales se plegaron al paro por tiempo indeterminado convocado por la CUT en reclamo de mejoras salariales y contra los proyectos de reforma constitucional que posibilitan privatizaciones en el sector público.

De acuerdo con los datos que maneja la central sindical, la adhesión huelguista entre los petroleros llega al 90 por ciento, en el sector de la energía eléctrica al 80 por ciento y 40 por ciento en las de telecomunicaciones.

### Adhesión en el sector petrolero

Las cifras revelan que en los dos días que lleva la huelga, la misma ha impactado con mayor fuerza en el **sector petrolero**. La producción de crudo cayó un 33 por ciento desde ayer -primer día del paro- y la de gas bajó un 10 por ciento.

Las principales refinerías del país paralizaron sus actividades casi en su totalidad y se teme que, de continuar la huelga, la falta de combustibles se hará sentir entre la población en los próximos días.

El impacto del paro en el sector petrolero del Brasil ayudó aún *más al aumento de la cotización del crudo en los mercados* internacionales, en una firme tendencia que en los últimos dos meses llevó a un alza del 16 por ciento en su valor.

### Victoria gubernamental

Pese a estos contratiempos, Cardoso obtuvo un triunfo crucial en el Congreso: una comisión de la Cámara de Diputados aprobó el proyecto oficial de flexibilización del monopolio estatal en petróleo y gas. La norma deberá ahora ser tratada en la Cámara baja y luego en el Senado.

# CUT festeja adesões ao movimento

*Segundo o comando de greve, 95% dos petroleiros e 80% dos eletricitários estão parados no País*

MÁRCIO DE MORAIS

**BRASÍLIA** — **Os dirigentes da Central Única dos Trabalhadores (CUT) comemoraram ontem o aumento da adesão à greve do funcionalismo público e dos funcionários de estatais, após três dias de paralisação nacional.**

No final da tarde, o comando de greve informou que a adesão dos petroleiros alcançou 95% da categoria, a dos eletricitários ficou estável nos 80%, a do setor de saúde e previdência chegou aos 45%. Ao todo, de acordo com a CUT, são 230 mil funcionários parados.

Os telefônicos, ferroviários e carteiros, segundo a direção da CUT, deverão aderir ao movimento a partir de terça-feira, com base nos indicativos de greve que serão levados às assembléias de classe no início da semana que vem.

Outra vitória, segundo a CUT, foi a adesão de mais uma universidade federal (de Goiás) à greve. Já são 20 universidades paradas. O movimento se propaga também entre os telefônicos, segundo os sindicalistas da CUT.

A greve dos telefônicos, inicialmente de 24 horas, começou a ser representativa ontem, com a adesão de 10 mil trabalhadores nos Estados de Sergipe, Mato Grosso do Sul e Paraná.

A adesão dos petroleiros não conseguiu, no entanto, alterar substancialmente o quadro do dia anterior, segundo informes passados pela diretoria da Petrobrás ao Ministério de Minas e Energia. As principais unidades de produção de petróleo estavam operando, exceto as refinarias do Paraná, Cubatão, São José dos Campos e Paulínia.

O refino continuou em 20% da capacidade normal e a produção de óleo, em 50%, com tendência ao agravamento, pois o número de plataformas fora de operação aumentou.

A CUT aprovou ontem a realização de um ato nacional no dia 10.

**BALANÇO DA GREVE**

Como foi a adesão das diversas categorias à greve




| Categoria | Onde parou | Índice de adesão |
|---|---|---|
| Petroleiros | Todas as refinarias | 95% |
| Eletricitários | Todos os Estados | 80% |
| Telefônicos | 3 Estados | 20% |
| Correios | Podem aderir semana que vem | -.- |
| Saúde e Previdência | 5 Estados e DF | 45% |

Fonte: ... /CUT

Arte/Estado



9507206

LA HUELGA AFECTA SERIAMENTE A SECTORES CLAVE DE LA ECONOMIA

# Gran apoyo al paro de estatales en Brasil

***Los trabajadores de las empresas estatales brasileñas iniciaron ayer una huelga, por tiempo indeterminado en algunas áreas, que amenaza seriamente los planes de reforma económica del presidente Fernando Henrique Cardoso. El primer mandatario pidió que se sancione a los dirigentes que promovieron la huelga.***

BRASILIA, 3 (EFE y Reuter). – Los trabajadores de las empresas estatales brasileñas iniciaron hoy con **masiva adhesión** una **huelga** que virtualmente paralizó las actividades en algunos sectores clave para la economía, como el del petróleo, en el mayor desafío lanzado hasta ahora contra los planes reformistas del presidente **Fernando Henrique Cardoso**.

Convocada por la izquierdista **Central Unica de Trabajadores** (CUT), la huelga fue acatada en esta primera jornada por más de 500.000 **trabajadores**, según datos de la organización sindical, y afectó especialmente a las empresas de distribución de combustibles, de energía, correos, telefonía y sedes de la seguridad social.

El presidente Cardoso pidió esta tarde a los máximos dirigentes de las empresas estatales que sancionen a los trabajadores que iniciaron la huelga. El portavoz de la Presidencia, Sergio Amaral, dijo que Cardoso respeta el derecho de huelga, siempre y cuando no perjudique el desempeño de actividades esenciales para el país.

La CUT convocó a la primera huelga desde la asunción de Cardoso, el 1° de enero, en **rechazo** a los proyectos oficialistas de **flexibilizar los monopolios estatales** en los sectores de petróleo, telecomunicaciones y electricidad, entre otros, a través de **privatizaciones**. La medida de fuerza fue convocada, además, para reclamar mejoras salariales y contra la iniciativa del gobierno, que pretende reformar el sistema jubilatorio.

Cardoso defiende las reformas como necesarias para una mayor apertura económica, atracción de inversiones extranjeras



**Fernando Cardoso: el presidente del Brasil, jaqueado por los trabajadores, que exigen aumentos salariales.**

y profundización del Plan Real de estabilización, vigente desde julio del año pasado.

Cardoso obtuvo hoy una primera victoria cuando la Cámara de Diputados aprobó la eliminación del monopolio estatal en los gasoductos. La votación constituyó un paso importante en los planes del presidente de abrir la economía brasileña a los capitales extranjeros.

El sector más afectado es el de hidrocarburos, pues al menos **6 de las 11 refinerías** de la empresa estatal Petrobrás están **completamente paralizadas** desde esta madrugada. En las restantes, los trabajadores realizaban este miércoles asambleas donde decidirían sobre su adhesión total o parcial, informó el director de comunicación de la **Federación Unica de los Petroleros** (FUP), **Sergio Pereira dos Santos**.

En todas las refinerías paralizadas se mantuvo un **plan especial para evitar el desabastecimiento de combustibles**, pero los empleados que siguen en actividad podrán cruzarse de brazos en dos o tres días si las autoridades no se avienen a negociaciones, advirtió Santos.

Los trabajadores de las empresas estatales de electricidad paralizaron en un 80 por ciento las actividades, manteniendo equipos de emergencia en las centrales eléctricas y centros de distribución de energía.

Una situación similar presentan las empresas telefónicas estatales, cuyos trabajadores tampoco atienden las reparaciones de emergencia.

Los funcionarios de la previsión social y de correos también paralizaron sus actividades, con una adhesión del 90%, mientras que en las universidades federales la paralización afectó las actividades por falta de funcionarios administrativos.

31

# Força Sindical marca greve contra as greves

A Força Sindical convocou para o dia 11 uma greve contra as greves comandadas pela CUT no setor público e nas empresas estatais. Trata-se de um embate inusitado, mesmo na conflituosa relação política entre as centrais sindicais. Mas, segundo o presidente do Sindicato dos Metalúrgicos de São Paulo, Paulo Pereira da Silva, a greve da Força contra a greve da CUT tem objetivo "mais nobre" do que a conquista de espaço político: "Queremos denunciar a esculhambação no serviço público e a atitude da CUT de defender privilegiados". A Força Sindical quer agilidade nas reformas constitucionais, especialmente no fim do monopólio das estatais.

Por enquanto, apenas os metalúrgicos da Capital confirmaram participação no movimento, previsto para atingir a Zona Leste, durante a manhã do dia 11. A região reúne 130 mil trabalhadores deste ramo. Sindicatos de Têxteis, Comerciários, Trabalhadores em Indústria de Panificação e de Alimentação decidem sexta-feira se aderem ou não.



**PROTESTO SERÁ DIA 11 E ADESÃO AINDA É PEQUENA**

"Isso é uma degeneração da figura do dirigente sindical e não merece nem comentários", reagiu o presidente nacional da CUT, Vicente Paulo da Silva, durante as comemorações de 1º de Maio, em Diadema, quando surgiram os primeiros comentários sobre uma possível decisão da Força Sindical de abrir fogo contra o funcionalismo público. Ontem, Vicentinho passou o dia em Cajamar, no centro de estudos do PT e da CUT, em reunião a portas fechadas da tendência Articulação, majoritária na central.

O presidente da Força Sindical, Luiz Antônio de Medeiros, também foi enfático quanto às greves de servidores. Em comunicado à imprensa, afirmou: "É um absurdo que num momento em que discutinmos a necessidade de reformas para a própria sobrevivência do Plano Real e da estabilização econômica, petroleiros, telefônicos, eletricitários e funcionários públicos, inclusive de universidades federais, cruzem os braços para defender privilégios que os trabalhadores da iniciativa privada pagam.

Para Paulinho, a CUT quer manter a "imoralidade" de o trabalhador do setor privado pagar por aposentadorias de até 500 salários mínimos de superfuncionários.

# Telefônicos pararam em seis Estados

*E entre os eletricitários, sindicato diz que 90% dos trabalhadores do sistema Eletrobrás pararam*

A greve de petroleiros, eletricitários, telefônicos e funcionários de universidades federais e do setor de saúde contou com grande número de adesão, ontem, segundo os sindicalistas. Na Petrobrás, apenas uma (Capuava) das 11 refinarias do País não aderiu ao movimento. Segundo a direção da estatal, o abastecimento de petróleo está dentro da normalidade. A empresa anunciou, porém, que da produção total de 747 mil barris-dia foram produzidos 500 mil barris. A produção de gás natural perdeu um milhão dos 11 milhões de metros cúbicos diários.

A Petrobrás também informou que, embora não tenha ocorrido troca de turno, as refinarias operaram dentro da capacidade. A estata não informou o estoque de petróleo e derivados. Na Refinaria Duque de Caxias (Reduc), a segunda maior do País, o estoque de gasolina e diesel é de 20 dias e o de gás natural, 7 dias.

Segundo o presidente da Federação dos Urbanitários do Rio, Luiz Gonzaga, atingiu 90% dos 43 mil trabalhadores do sistema Eletrobrás. No setor de telecomunicações, a greve atingiu seis dos 16 Estados cujos sindicatos são filiados à Federação Interestadual dos Telefônicos (Fittel). Almeida calcula que 31 mil dos 70 mil trabalhadores do setor cruzaram os braços ontem. Entre os eletricitários, de acordo com os dados da CUT, pararam 80% dos 45 mil trabalhadores filiados à central, num movimento que atingiu Eletronorte, Eletrosul, Furnas, Chesf, Light e Escelsa.

Nas universidades federais, 52 mil dos 104 mil funcionários aderiram à greve. A adesão foi menor (35% a 40% dos 230 mil trabalhadores) no setor de saúde. A CUT vai continuar estimulando o movimento e programou assembléias de várias categorias até o dia 9. A central quer pressionar o governo para negociar em conjunto.

# Paralisação nos aeroportos não afeta serviços

*Segundo a Infraero, no setor mais crítico de Congonhas e Guarulhos a maioria dos funcionários é terceirizada*

SUELI CAMPO

A greve dos funcionários da Infraero, que entra hoje no seu terceiro dia, ainda não afetou os serviços aos usuários nos dois principais aeroportos de São Paulo, Guarulhos e Congonhas. Segundo a assessoria de imprensa da Infraero, a adesão à greve no Aeroporto Internacional de Guarulhos não chegou a 20%. Já o Sindicato Nacional dos Aeroportuários informa que estão parados cerca de 800 trabalhadores, ou 80% dos 1.100 funcionários.

No terminal de cargas, o setor mais crítico do aeroporto, o movimento está normal porque a maior parte dos funcionários é terceirizada, segundo a Infraero. Dos 900 funcionários que trabalham no setor em Guarulhos, 700 são terceirizados. O secretário geral do sindicato, José Ivan da Silva, diz que o desembaraço de encomendas já está atrasado e a situação deve piorar nos próximos dias. Se houver adesão maciça à greve será montado um esquema especial para evitar transtornos aos usuários, segundo a Infraero.

O sindicalista disse que além de Guarulhos, estão em greve os funcionários dos aeroportos de Brasília, Belo Horizonte, Uberlândia, Porto Velho e Rio Branco. O objetivo do movimento é pressionar a Infraero a cumprir o acordo firmado no Tribunal Superior do Trabalho (TST), na data-base da categoria, em maio de 94, que prevê reajuste do valor do vale-refeição. A Infraero deveria pagar a cada funcionário uma diferença de R$ 1.900, mas só pagou R$ 218, disse Silva. O acordo determina a correção mensal do valor do vale, mas a Infraero vem pagando R$ 2,50 ao invés de R$ 6,72.

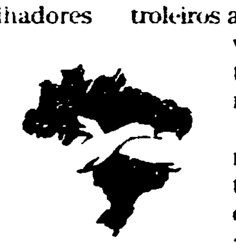
32

9507206

# Estatais param e FH manda cortar o ponto

*Greve coordenada pela CUT e liderada pelos petroleiros parou funcionários públicos em todo o País ontem*

BRASÍLIA — Funcionários de empresas estatais, liderados pelos petroleiros, paralisaram ontem em todo o País. Os trabalhadores, numa greve coordenada pela Central Única dos Trabalhadores (CUT), reivindicam reposição salarial variável entre 25% e mais de 100%, o fim das privatizações e a retirada das emendas de reforma constitucional.



O presidente Fernando Henrique Cardoso determinou ontem que seja cortado o ponto dos funcionários públicos que aderiram ao movimento. Segundo o porta-voz da Presidência, embaixador Sérgio Amaral, o presidente entende que "a greve é um direito dos trabalhadores, desde que não transgrida os limites fixados pela lei". Ainda ontem Petrobrás e Eletrobrás entraram no Tribunal Superior do Trabalho (TST) com pedido para que a greve seja considerada abusiva.

Pelos dados da CUT, cerca de 240 mil dos 490 mil trabalhadores filiados aos sindicatos que apoiaram o movimento permaneceram paralisados ontem. Mas, apesar da adesão maior de algumas categorias, como os petroleiros, os funcionários das empresas estatais de telecomunicações decidiram transformar a greve por tempo indeterminado numa paralisação de apenas 24 horas, retornando nesta quinta-feira ao trabalho. Os funcionários dos Correios também não aderiram à greve. Os dirigentes da categoria marcaram para amanhã, sexta-feira, uma reunião plenária para discutir o movimento.

Os petroleiros paralisaram dez das 11 refinarias do País. A exceção foi Capuava, em São Paulo, responsável por apenas 2% do refino de petróleo, mas que deve parar a partir de hoje. A Federação Única dos Petroleiros avalia que a adesão ao movimento, entre os 49 mil trabalhadores da categoria, atingiu 80%.

Os petroleiros têm uma reivindicação própria: restabelecer os acordos firmados — e posteriormente anulados — entre a categoria e ministros do então governo Itamar Franco, em setembro do ano passado. Eles querem um reajuste de 26,63%, referente a um plano de salários prometido pela Petrobrás.

■ *Mais informações nas págs. 3 a 5*

## RESUMO DA GREVE

Como foi a adesão das diversas categorias à greve



| Categoria | Onde parou | Índice de adesão |
|---|---|---|
| Petroleiros | 10 das 11 refinarias | 80% |
| Eletricitários | Todos os Estados | 80% |
| Telefônicos | 6 Estados | 42% |
| Aeroportuários | 12 dos 62 aeroportos | 80% |
| Correios | não aderiu | - |
| Saúde/Previdência | 3 Estados e DF | 40% |

## O QUADRO DA GREVE

Como está a paralisação das diversas categorias



**PETROLEIROS**

Segundo informações da FUP, apenas a Refinaria de Capuava não aderiu ao movimento. Deve entrar em greve amanhã. Capuava é responsável apenas por 2% do refino da produção nacional. Das 44 plataformas no Rio, dez aderiram à greve. As demais aguardam o resultado do primeiro dia de greve, para aderir ou não amanhã. O diretor de Comunicação da FUP, Sérgio Pereira dos Santos, assegura que a Petrobrás tem estoque para 15 dias. E se faltar, os grevistas vão avaliar o possível retorno ao trabalho. Segundo Sérgio, a categoria não quer prejudicar o atendimento.

**ELETRICITÁRIOS**

A paralisação atinge todos os Estados. A categoria paralisa pela reivindicação de reposição das perdas de 17,6% de novembro até agora; por uma política salarial que ordene a questão salarial, e pagamento da produtividade.

**TELEFÔNICOS**

Os telefônicos fazem greve de apenas 24 horas. O movimento atingiu apenas os Estados do Rio, Paraná, Pernambuco, Mato Grosso do Sul, Sergipe e Rondônia. Na Bahia e Paraíba, os servidores pararam apenas por duas horas. A greve é em protesto contra a reforma e a privatização do setor.

**AEROPORTUÁRIOS**

A greve começou ontem. Uberlândia aderiu hoje. O movimento atinge os principais aeroportos, como São Paulo, Rio e Campinas. Isso já está prejudicando os passageiros, nos serviços de esteiras, informações e manutenção. Eles querem a correção do Vale Refeição e a [illegible], definida no ano passado, no TST.

**CORREIOS**

Não aderiram à greve. Vão entrar somente no dia 11. Eles querem a criação do Plano de Cargos e o pagamento dos passivos trabalhistas.

**SAÚDE/PREVIDÊNCIA**

O movimento atingiu apenas os Estados do Rio, São Paulo, Bahia e Distrito Federal. Os demais Estados devem aderir amanhã. A greve atinge principalmente postos de saúde e de atendimento da previdência.

Montevideo, 24 de julio de 1995.-

NRO. 7

ASUNTO:
- características más importantes de la colectividad árabe en la zona fronteriza.-
- líderes religiosos / políticos.-
- presencia de elementos sospechosos en el área.-

FUENTE: entrevistas personales con la fuente TRONCOSO llevadas a cabo en abril y en julio del presente año, en C. Chuy.-

INFORMACION: de acuerdo a las expresiones de TRONCOSO, dijo que lo mas importante para los árabes (de religión musulmana) es el SUNNA (el que no se puede separar del Corán): es una interpretación de los valores del Corán por la experiencia y fundamentalmente por la tradición. Los árabes que creen en el Sunna constituyen lo que se conoce como los "árabes suniitas"; los suniitas integran la mayor parte del mundo islámico.-
TRONCOSO continuo diciendo que el otro gran grupo de los musulmanes son los CHIITAS, quienes sostienen que el "califa" y líder del islam debe ser siempre un descendiente de MAHOMA. Cuando se crea el islam (siglo VII) el centro de poder dejó de estar en el desierto árabe para trasladarse a las ciudades, siendo DAMASCO el primer centro, luego BAGDAD, EL CAIRO y mucho después ESTAMBUL. Los chiitas son muy fanatizados, (a menudo odian mas a los suniitas que a los propios "infieles") y constituyen una gran mayoría en IRAN. Los chiitas piensan, por lo general, que ellos no dominan sus vidas ni sus destinos, además están convencidos que sólo siendo creyentes y aceptando la voluntad de ALA podrán tener acceso al "paraíso"; están realmente convencidos que la vida no es para disfrutarla sino para demostrar que son merecedores de reunirse con MAHOMA eternamente. Esta es la razón por la que el islam es incapaz de compartir el Mundo con otros pueblos.-
Antiguamente, las colectividades árabes se distribuían en clanes o tribus, cada una de ellas tenía un MUKTAR, quien era el líder o el que poseía la sabiduría; hoy día, dentro de las familias, se sigue conservando esa especie de clan familiar.-
Asimismo, en la actualidad, el "mundo árabe" se encuentra bastante dividido, principalmente después del acuerdo de paz árabe-israelí; y debido a este acuerdo es que dentro de los chiitas se crea una conciencia colectiva de que ha llegado la hora de la JIHAD (guerra santa), ya que se sienten traicionados por los musulmanes suniitas.-
TRONCOSO agregó que en las zonas fronterizas con nuestro país, la comunidad es mayoritariamente palestina suniita, aunque existen pequeños focos chiitas; dijo que son muy pocas las familias libanesas dentro de ese contexto, los palestinos sienten recelo de los libaneses debido a su mejor status social.-

001/004

9507209

TRONCOSO expresó que en la actualidad no hay dirigentes políticos definidos (de acuerdo a sus conocimientos de la zona y de la propia colectividad); si existe una única dirigencia, política, que está radicada en C. Pelotas. Se trata de MAISAR HUSEIN OMAR, profesor de facultad, quien estuvo muchos años radicado en C. Chuy (hace cuatro años estaba residiendo en dicha ciudad) y es la persona que mantiene contacto permenente con la OLP (es partícipe de la dirigencia de la OLP para América Latina y el Caribe). Actualmente concurre algunos fines de semana a C. Chuy con la finalidad de mantener unida a la colectividad y a juntar dinero para la Organización (aproximadamente se colectan U$S 150.000). Según opinión personal de la fuente (TRONCOSO) MAISAR no sería proclive a apoyar elementos combatientes en la región.-

En cuanto a vinculaciones de la colectividad con organizaciones de izquierda de nuestro país, la fuente dijo que anteriormente hubieron fluídos contactos entre el M26M y algunos comerciantes importantes de la colectividad, identificados como los dueños de los supermercados CAIRO, DAMASCO y CASA NOVA; estas personas pagaban el alquiler del local donde "funcionaba" el M26M local. Actualmente, la fuente dijo que este apoyo practicamente no existe.-

Preguntado sobre movimientos de personas en la zona, presencia de nuevos elementos, etc. la fuente dijo que a fines de 1994 llegaron cerca de diez personas, la mayoría jóvenes (entre 20 y 30 años), pareciendo ser muy religiosos, y ligados a HAMAS (sunitas).

También se encontraban (desde fines de febrero) en C. Chuy cinco elementos pertenecientes a HAMAS, quienes dedicaban gran parte de su tiempo a la religión y a orar, tratando de desarrollar religiosamente a la colectividad. Dentro del club Árabe, funciona una mezquita; sin embargo estos elementos no se relacionaron mucho con el resto de la colectividad. Al comienzo de estas actividades religiosas, concurrían todos los viernes cerca de 30 personas a orar, hoy día concurren asiduamente unas 6 personas.-

Quien les ha brindado cobijo es el dueño del supermercado CASA NOVA (se trata de SHARED RASHID, palestino radicado desde hace más de 30 años, en la actualidad tiene entre 55 y 60 años de edad; es muy religioso. Todos los años viaja sin excepción a Palestina -vía Miami- y su comercio permanece cerrado por 50 días aproximadamente).-

De los cinco palestinos que nos ocupan, 2 de ellos viajaron (NAIM -viajó a Arabia, EE.UU., volvió a C. Chuy y regresó nuevamente a EE.UU). El otro, identificado como ATA, estuvo radicado en el Chuy entre 1990 y 1993, oportunidad que se fue, volviendo a fines de 1994; nuevamente se fue por mayo de 1995, aparentememte viajó a EE.UU.). De los tres que quedaron en el Chuy, el mas activista es MAHMUD (reconocido como persona de principios rígidos religiosos, habla a la perfección el idioma hebreo) y se le puede ver en un puesto de venta callejera frente al supermercado CASA NOVA; los otros dos (sin identificar aún) no son normalmente ubicables. La fuente dijo que estos elementos no presentan una autonomía de dinero importante, no cuentan con vehículos, ni medios de comunicación (celulares o microteléfonos).-

TRONCOSO también dijo que anualmente llegan al Chuy grupos de 5 a 8 personas a "plegar" (en funciones de misioneros) la

religión: se trata de peregrinos de Pakistán (musulmanes), llegando en el invierno, por esta fecha; permanecen en la zona una semana aproximadamente y normalmente no pasan por Montevideo. La fuente dijo que estas personas no tienen ningún tipo de fanatismo.-

La fuente agregó que se había pensado construir una mezquita, pero con las dificultades económicas del presente se ha pospuesto el proyecto, por lo tanto se sigue orando dentro del club Arabe (en un lugar especial del club destinado a ello).-

Consultada la fuente sobre la presunta presencia de palestinos estrechamente ligados al partido BAHAS de Irak en C. Rivera, hizo las siguientes precisiones: el partido fue creado por revolucionarios árabes y se divide en dos ramas principales, BAHAS de Siria y BAHAS de Irak. El primero es el que gobierna actualmente en Siria desde hace 15 años aproximadamente. Es otra fracción de la religión musulmana que no son suniitas ni chiitas, son <u>ALAWITAS</u>; en Siria son minoría pero poseen el control de los servicios de información. El BAHAS de Irak tiene una fracción combatiente dentro de los guerrilleros, el FRENTE LIBERACION PALESTINA -FLP- y envía mucha gente al exterior.-

El BAHAS de Siria y el BAHAS de Irak son tradicionalmente enemigos. La fuente <u>deduce</u> finalmente que es probable la presencia de elementos del BAHAS de Irak en la zona de Rivera, ya que encuadra en su "modus operandi".-

Preguntado sobre quienes son realmente los enemigos de los chiitas y suniitas, la fuente dijo que uno de los principios que rigen a los fanáticos religiosos (fundamentalistas) es que "es peor el traidor árabe que el sionista"; esta idea parte del propio fanatismo, inclusive la propia OLP esta empezando a ser considerada como enemigo, debido a su apoyo a los acuerdos de paz. La fuente dijo que los ortodoxos judíos, en este momento, son mirados con cierta simpatía por parte de los alawitas, debido a que se oponen tenazmente a la concresión de los acuerdos de paz. TRONCOSO agregó que el principal mentor de estos conceptos de fanatismo es IRAN. La fuente dijo, como conclusión a este punto, que toda persona. país, organización, etc. que colabore copn los acuerdos de paz, es considerada enemiga por parte de las fanáticos musulmanes, y blancos potenciales de sus operaciones de terrrorismo.-

Dejó claro que los sectores mas violentistas, quienes tienen una concepción violenta y que deben "glorificaese para encontrar el camino eterno" son los que pertenecen al BAHAS sirio y los CHIITAS iraníes.-

Preguntado sobre la existencia de una "triangulación" de armamento en la zona del Chuy, manifestó desconocer tal "operación" aunque opinó que es muy difícil que ello pase inadvertido en el Chuy. Sin embargo, dijo que a ambos lados de la ciudad, se han realizado varias compras de armamento de guerra, especialmente fusiles de asalto M-16 y AK-47; TRONCOSO dijo que los oferentes de los mismos no los ha podido identificar, pero tiene la convicción que las armas pertenecen a integrantes de las Fuerzas Armadas que han estado destacados en Camboya y Mozambique. Agregó que los precios por unidad oscila entre U$S 800 y 1.400, dependiendo el precio del estado de la unidad y de la munición con la que es vendida.-

También la armería SAFARI (ubicada en una nueva galería del lado uruguayo; propiedad de un ex-aduanero y un ex-funcionario

del B.P.S). ha ofrecido a locatarios de su confianza. armamento como el descripto anteriormente. Rumores indican que ambos realizan un importante tráfico desde PARAGUAY para luego introducir las armas en el BRASIL.-
Otro de los artículos que se ha estado ofreciendo en la zona, es el visor nocturno de precedencia rusa, que se vende a un precio sensiblemente menor que los de fabricación norteamercicana.-

OPINION DEL MANIPULADOR:

La explicación sobre las características de la comunidad árabe en C. Chuy fue espontánea por parte de la fuente, la que muestra espíritu de colaboración para con la Agencia.-

DISTRIBUCION: Sr. Director.-

E.E.I. pendientes:

- quienes son las 6 personas que concurren a orar normalmente, son religiosos de antes, o se han dejado convencer por MAHMUD?
- de los 10 elementos que llegaron a fines del ´94, incluimos alli a los 5 de HAMAS, o son otros 10? Que actividades siguen realizando MAHMUD y los otros dos?

P.

Montevideo, agosto 5 de 1995

==========================================================

CORREGIDO
F. 3/10/85
Inic.:

## ASUNTOS PENDIENTES

A) SIND. NAL. DE LA CONSTRUCCION Y AFINES: En la fecha está prevista la llegada de Delegados del Interior, que se reunirán con los de Montevideo. Por otra parte el 9/VIII/ paro de 36 horas, con "campamento" alrededor del P.Legislativo, comenzando a la hora 12.00' para finalizar a las 00.00' horas del 10/VIII/.-

B) FED. DE FUNC. DE C.S.E.: El 10/VIII/ se llevará a cabo una Asamblea, con el fin de analizar un paro a nivel nacional de 24 horas y establecer el día que se llevará a cabo, "por [illegible] a la rebaja salarial y a la privatización [illegible] ciertos Sectores, que viene siendo instrumentado por el Directorio.-

C) CONF. DE ORGANIZ[illegible]ONES DE FUNC. DEL ESTA[illegible] [illegible] Esc.201;CONSTANCIA; P[illegible] primera quincena de Setiembre se prevée un [illegible] nada de carácter nacional.-

D) UNION NAL. DE TRABAJ. DEL METAL Y RAMOS AFINES: [illegible] de Hornera Nº [illegible]: El 7/VIII/ la gremial del Automóvil Club del Uruguay, [illegible] tir de la hora 11.00' realizará una conferencia de Prensa en el local de ADECM., Canelones 1[illegible], donde a su vez comenzará una huelga de hambre por parte de los trabajadores de la A.C.U. Cabe señalar que el 9/VIII/ en el local sindical de la UNTMRA., se efectuará una Asamblea general, con paralización de actividades entre las 11.00' y las 17.00' horas.-

E) CONGRESO OBRERO TEXTIL: [illegible] fecha está prevista la realización de una Asamblea general, no estando establecido por parte del Sindicato el lugar donde se realizará.

M.D.N. - D.G.I.D. - SEC. GRAL.
Montevideo, 7 de Agosto de 1995
9507211 Fecha salida 7-8-95
SDI
[illegible] a tomar: A sus efectos
Prioridad:
Observaciones:

08 AGO. 1995
9507211

001/006

9507211

#################################################################

II)- **INFORMACION GREMIAL**

INDUSTRIA QUIMICA

INDUSTRIAS SULFURICAS SOCIEDAD ANONIMA: Avda. Gral. Flores 2418; En conflicto desde el 3/VIII/ por el envío al Seguro de Paro de 90 operarios de un total de 270. En el día de ayer se reunieron con integrantes de la Cámara de Industrias Químicas, para tratar lo relacionado con los operarios enviados al Seguro de Paro, no llegándose a ningún acuerdo, por lo que se mantiene la situación conflictiva.-

COLAGEL S.A.: [illegible] Nro. [illegible]; Desde el 15/VI/994 en que cerró la Planta, sus operarios se encuentran en conflicto, solicitando su reapertura.-

INDUSTRIA METALURGICA

AUTOMOVIL "CLUB DEL URUGUAY": [illegible] Nro. 1523; Por el despido de 10 trabajadores, del Sector Auxilio y Mantenimiento de Flota se encuentran en conflicto desde el 25/V/, manteniéndose el / "campamento y la olla sindical" frente a la Estación "Ayala".-

INDUSTRIA TEXTIL

CENTRO CERERO DE ALPARGATAS: [illegible] C. y [illegible] Nro. 1275; En el día de ayer se llevó a cabo una reunión del gremio en el local sindical, de la que no trascendió lo tratado. Se estableció que se encuentran trabajando 113 empleados, discriminados entre Administrativos, Jerárquicos y de la Sección Ventas. Se hace / constar que se encuentran en el Seguro de Paro y Despidos 400 / operarios a consecuencia del cese de producción ocurrido el pasado 1/VIII/95.-

ORGANIZACIONES DE LA SALUD

PERSES S.A.-UNIDAD CORONARIA MOVIL: Bvar. Artigas Nro. 1960/62; / CONSTANCIA; Se estableció que la Asociación de empleados de PERSES en la Asamblea efectuada el pasado 1/VIII/ puso en conocimiento del MTSS., que el "reclamo presentado no había sido contemplado por lo que a partir del 9/VIII/ se decretaría una huelga general por tiempo indetermiado". Resta señalar que en la Avda. 18 de Julio se realizo una volanteada en relación al conflicto exis-/ tente.- En dichos panfletos se menciona.."ASOCIACION DE FUNCIONARIOS DE PERSES, A LA OPINION PUBLICA: ES DE NOTORIO CONOCIMIENTO LA REALIDAD QUE HOY POR HOY LOS TRABAJADORES DE UCM VIVEN EN LA INTERNA DE DICHA EMPRESA ¿QUE PRETENDEMOS LOS TRABAJADORES MEJOR SALARIO MEJORES CONDICIONES DE TRABAJO ESTABILIDAD LABORAL Y LIBERTAD DE AGREMIACION- AFP-FUS-PIT.CNT.-

################################################################

## III)- INFORMACION ESTATAL

UNION DE TRABAJADORES DEL HOSPITAL DE CLINICAS:A[illegible]; En conflicto desde el 28/VII/, por falta de recursos humanos y materiales mínimos. e incremento del 100% del presupuesto quinquenal del Clínicas. Cabe señalar que resolvieron en la última Asamblea efectuada, instalar un Comité de Movilizaciones, el que junto a la Mesa Representativa, serán los encargados de conducir el conflicto. En caso de no recibir una respuesta positiva, en el correr de los próximos días, se dará comienzo a una serie de movilizaciones.-

ASOC. DE TRABAJADORES DE LA SEGURIDAD SOCIAL:D.F. Crespo Nro.1780; CONSTANCIA;Para el 17/VIII/ el Consejo Directivo Nacional de la ATSS., resolvió convocar a una Asamblea general nacional del gremio, con el fin de analizar la posible pérdida de trabajo del / BPS., y la firma de un nuevo convenio colectivo, por lo cual las Filiales del Interior, realizarán un paro por 24 horas, en tanto que en Montevideo el paro comenzará a la hora 12.00'.-

ASOC. DE FUNC. POSTALES DEL URUGUAY:D.F.Crespo Nro.2163; En la última Asamblea realizada se resolvió declararse en pre-conflicto ante la falta de respuesta del Directorio a la plataforma / reivindicativa, no descartándose la realización de una movilización en el correr del mes. Se ampliará

//////////////////////////////////////////////////////////////

################################################################

IV)- **INFORMACION DEL INTERIOR**

DEPARTAMENTO DE SALTO (GASOLEROS)

El 3/VIII/ a partir de la hora 19.00' en el local de la firma Pedro Guarino, se reunieron unos 40 propietarios de vehículos gasoleros, siendo el único tema a tratar, el pago del impuesto a los mismos, resolviéndose por unanimidad el no pago y contactos con tres Diputados Departamentales y esperar 20 días antes de // adoptar cualquier tipo de medida a la espera de las decisiones que adopte el Parlamento. Por su parte los Abogados encargados de efectuar los reclamos ante la Justicia, manifestaron que lo mas apropiado seria que todos los propietarios del país, presenten los mismos todos juntos, asi tendrían mas fuerza. Por último resolvieron colocarle a los rodados gasoleros, carteles alusivos al conflicto.-

DEPARTAMENTO DE CANELONES (GASOLEROS)

Entre las 18.00' y las 18.45' del 4/VIII/ se realizó una manifestación de 45 vehículos y unas 90 personas, en la ciudad de Pando, con relación al impuesto al gas-oil, sin que se registraran incidentes.-

////////////////////////////////////////////////////////////////

CONCURRENCIA

Proximo a la hora 19.00' y hasta las 19.20' se realizó alrededor del Palacio Legislativo una caravana por parte de unos 40 coches gasoleros, en reclamo al impuesto del gas-oil-

////////////////////////////////////////////////////////////////

9507211

FECHA 14/11/95 INICIAL [illegible]

Procesado a Sistema [illegible]

OBSERVACIONES

\######################################################################

V)- **INFORMACIONES VARIAS**

PROFANACION DE TUMBAS

En el día de ayer próximo a la hora 10.00' se hizo presente en la Seccional [illegible] la persona [illegible] / [illegible], Encargado del [illegible] de [illegible], manifestando que en horas de la noche persona/s desconocida/s habían ingresado y profanado varios nichos como ser el Nro.95 que se encontraba abierto y dos cajones en su interior tamb[illegible] abiertos y removidos los huesos; a su lado otro cajón abierto, con la tapa a un costado y en una bolsa de nylón restos de un "bebé" en descomposición y a su costado un cráneo. Por otra parte en el segundo pasaje la Urna Nro.495 del año 1948 a su costado distintas clases de huesos, sobre un costado restos de un "toscano" de la marca "Sarabá", velas consumidas y a [illegible] de color blanco y rojo, una botella de [illegible] ANCAP [illegible] haber contenido por su olor "grappa" y [illegible] vaso de [illegible]. En tanto / que [illegible] la Urna Nro.382 registro [illegible] 1948 [illegible] la tapa de la Urna Nro.400 el Nicho 20,-el [illegible] una alt[illegible] e metros, abierto y en su interior, los rest[illegible] s remo[illegible]. A [illegible] distancia se ubicó el cuerpo de una [illegible] que en [illegible] la fuera /// Sofía Daniela L[illegible]AZO CUNHA, de nacion[illegible]d argentina de cuatro años, que se encontraba desnudo de cú[illegible] dorsal, con una bombacha de nylón, con la cabeza orientada al Norte, en el parietal derecho a la altura de la sien, presentaba una herida,-sin sangrado-, post-mortem, realizada con una maceta que se [illegible]ntraba rota [illegible] su lado y otra mace[illegible] a la altura de los riñones. Cabe destacar que la niña falle[illegible] el 3/VIII/95 a la hor[illegible] 14.55' en la Sociedad Española de Socorros Mútuos por enfermedad "PURPURA" habiéndose realizado el sepelio en el día de ayer a la hora // 17.00'. Se hicieronp presentes en el lugar,el señor Juez Penal de 5to.Turno, al igual que autoridades Policiales y un equipo de la D.N.P.Técnica, disponiendo el Magistrado actuante "que l[illegible] [illegible]chos luego del peritaje correspondiente, fueran lacrados co[illegible] [illegible]rresponde, agregando que el Nicho Nro.20 se le colocó // una [illegible] [illegible]precaria.

AMENAZAS DE ARTEFACTOS EXPLOSIVOS

1)- 4/VIII/95; DEFENSORIA DE OFICIO,Ubicada en 25 de M[illegible]yo 521, donde próximo a la hora 14.20' se recibió una comunicac[illegible] tel[illegible]fónica, en la que una voz masculina hacía saber so[illegible] -colocación de una bomba.Se hicieron presentes efectivo[illegible] la Seccional 1ra. y de la D.N.B.,los que efectuaron [illegible] [illegible]pección con resultados negativos.-



9507211

2)- 4/VIII/95; <u>LICEO NRO. 17</u>; [illegible] Grupo Nro. 2274, donde próximo a la hora 11.45', mediante comunicación telefónica una voz masculina expresó que.."se había colocado una bomba". Concurrió personal de la Seccional 4ta. y de la Dirección Nacional de Bomberos, los que // comprobaron que se trataba de una falsa alarma.-

////////////////////////////////////////////////////////////////////

[illegible] EN PLAZA DE CAGANCHA -POR LOS DERECHOS HUMANOS-

En el día de ayer entre las 19.40' y las 20.48' se realizó una parte oratoria, donde se trataron en términos generales los temas de los Jubilados, a la discriminación que son víctimas los homosexuales, de las persucuciones de los jóvenes por parte de la Policía. [illegible] que la madre de MORRONE convocó para la [illegible] del 24/VIII/, que "se fuera con una antorcha y una flor, agregando que los jóvenes son discriminados por el corte del // cabello, por tomar bebidas, por estar sentados en el piso, no / les permiten que sean libres. Por su parte dos representantes / de los despedidos del Automovil Club del Uruguay enteraron a los aistentes sobre el conflicto, que habían despedido a toda la Mesa Directiva del Sindicato y a las dificultades que encontraban en los Medios de Prensa, para que se hicieron eco de sus demandas. Posteriormente [illegible] Walter GONZALEZ DIAZ se presentó [illegible] "[illegible] de Bella Unión", refiriéndose a la lucha en esa ciudad, de las dificultades actuales, que..."quieren liquidar la caña de azucar y transformar a Bella Unión en una ciudad fantasma, como Belén con el cierre del El Espinillar". Que él iba a seguir cortando caña; Que había que luchar indicando que en / Bella Unión han instalado una fábrica de enfriado, que ocupa mujeres principalmente, pero [illegible] zafral, que ya hay un sindicato y que la lucha debe [illegible] desde adentro y desde afuera en contra la explotación. Finalizada la parte oratoria, los asistentes estimados en <u>250 a [illegible]</u>, un 70% jóvenes (hombres y mujeres) a la hora 20.48' se toman de las manos [illegible] el tránsito por [illegible] Avda. 18 de Julio, para posteriormente dispersarse en distintas direcciones a la hora 21.00'. Se hace constar que se arrojaron volantes relacionados a la concentración del 24 de Agosto/95 en el Obelisco a la hora 18.30' para marchar juntos con antorchas hacia el Filtro, así como una pancarta que hacía mención a "Una red solidaria por la vida- [illegible] te mataron hace un año -La Justicia ¿Dónde está? Asamblea permanente por los DD.HH.". Se realizó venta de bonos para financiar la movilización del 24/VIII/. De igual manera el 11/VIII/ se realizará un baile en la sede de la Asociación de Funcionarios del CASMU.-



9507211

P. 192

Montevideo, Lunes 7 Agosto de 1995

############################################################

I)- **ASUNTOS PENDIENTES**

A) SINDICATO UNICO NACIONAL DE LA CONSTRUCCION Y AFINES (Yí 1538) Para el Miércoles 9-AGOSTO se prevée PARO de 36 horas con "Campamento" en torno al Parlamento. Se iniciará hora 12.00' y finalizará a las 00.00' del día 10.
Para el 12-AGOSTO Asamblea del Consejo Directivo Nacional, en el local Sindical.

B) UNION NACIONAL DE TRABAJADORES DEL METAL Y AFINES HOY hora 11.00' Conferencia de Prensa en el local Sindical de ADEOM (Canelones 1330), dando comienzo en el mismo la "Huelga de Hambre" por parte de 2 trabajadores del Automóvil Club del Uruguay, no pudiéndose establecer los nombres de los mismos. El PIT/CNT elevó una Nota a la Comisión Directiva del Automóvil Club solicitando la reconsideración de la actual situación.

C) CONFEDERACION DE FUNCIONARIOS DEL ESTADO (18 de Julio 962 esc.201) Previsto para la primera quincena de Setiembre una "Jornada de carácter Nacional".

D) FEDERACION DE FUNCIONARIOS DE OSE (F.Crespo 2256) Para el 10-AGOSTO Asamblea en local Sindical para analizar el PARO NACIONAL de 24 horas y fecha a concretarse, en protesta a la rebaja salarial y a la Privatización de ciertos sectores.

E) ASOCIACION DE TRABAJADORES DE LA SEGURIDAD SOCIAL (F.Crespo 1780) Para el 17-AGOSTO Asamblea General Nacional del Gremio, donde se analizará la posible pérdida de fuente de trabajo en el Banco de Previsión Social y tratar la firma de un nuevo convenio colectivo. Igualmente, (mismo día) las filiales del Interior realizarán un PARO de 24 horas, mientras que en Montevideo el PARO comienza a la hora 12.00'.

M.D.N. - ... GRAL.
Monte... 7 Agosto de 1995
Nº ... 9507212 ... 78-95
A sus efectos

08 AGO. 1995
9507212

001/005

9507212

##########.################################################

li)- **INFORMACION GREMIAL**

INDUSTRIAS QUIMICAS

COLAGEL S.A. (Ca.Ma.Ramirez 1470) Ante el cierre de la Planta - Industrial los obreros continúan movilizados por su reapertura. (Inicio del conflicto 15-JUN-994)

INDUSTRIAS SULFURICAS S.A. (ISUSA) (Gral.Flores 2418) En la reunión mantenida el pasado 4-Agosto entre el Sindicato y la Cámara de Industrias Químicas, en la que se trató el tema por el - reintegro de 90 obreros enviados recientemente al Seguro de Paro, no se llegó a ningún acuerdo -según Dirigente de la Gremial- Cabe destacar, que dicha firma cuenta con un total de 270 obre-- ros. (Inicio del conflicto 3-AGOSTO-995)

CONSTRUCCION

SINDICATO UNICO NACIONAL DE LA CONSTRUCCION Y AFINES (Yí 1538) Prosiguen ocupadas las obras CLIMPO y AMPHION de Rbla. República del Perú 1519 y 1523 en virtud de irregularidades en los pagos a "Tantistas". En otro orden, los trabajadores dieron a conocer las reivindicaciones, que son: mejores condiciones de trabajo, Cumplimiento de Acuerdos y Normas de Seguridad, Aportes al B.P.S. como lo establece la Ley y manifestarse contra la Empresa PINTOS RISSO, la que se niega a instalar una Mesa de Negociaciones. Por su parte, el Presidente del Gremio hizo saber que para el PARO de 36 horas del día 9-Agosto a partir de la - hora 12.00' se instalarán "FOGONES" en los alrededores del Parlamento.
(Inicio del conflicto 16-JUL-995)

ORGANIZACION DE LA SALUD

PERSES S.A. (Unidad Coronaria Móvil) (Bvar.Artigas 1960) La - Asociación de Empleados de PERSES hizo saber al Ministerio de - Trabajo y Seguridad Social, que en la Asamblea realizada el pasado 1ro. de Agosto se decidió que el reclamo presentado por - los mismos no había sido contemplado, razón por la cual a par-- tir del próximo 9-Agosto se decretaría una "Huelga General" por tiempo indeterminado. A partir del 10-Agosto iniciarán "HUELGA DE HAMBRE" por parte de 4 Gremialistas.

ASOCIACION DE FUNCIONARIOS DE CASMU (Av.Garibaldi 2819) El pasado 4-Agosto los trabajadores realizaron una Asamblea declarándose en Pre-conflicto, resolviéndose decretar un PARO de 24 horas con OCUPACION de los Centros Asistenciales y Asamblea en el lugar para el 9-Agosto y Asamblea General con carácter "grave y - urgente" para el 11-Agosto.

INDUSTRIAS TEXTILES

CENTRO OBREROS DE ALPARGATAS (E.C.[illegible] 1275) Actualmente se -

9507212

encuentran en Seguro de Paro un total de 400 obreros, trabajan do unicamente 113 funcionarios (personal administrativo, jerárquico y de la Sección Ventas). El pasado 4-Agosto se realizó una Asamblea por parte de la Gremial no trascendiendo lo tratado.
(Inicio del conflicto 29-JUN-95)

003

9507212

##################################################################################

III)- **INFORMACION ESTATAL**

UNION DE TRABAJADORES DEL HOSPITAL DE CLINICAS (Av.Italia 2873)
Los Enfermeros y Trabajadores del citado nosocomio prosiguen en conflicto en virtud a la Falta de Recursos Humanos, materiales mínimos e incremento del Presupuesto Quinquenal. De la Asamblea realizada, se resolvió instalar un Comité de Movilizaciones que junto a la Mesa Representativa de UTHC serán los encargados de conducir el conflicto si en los próximos días no se tiene una respuesta positiva.
(Inicio del conflicto 28-JUL-995)

ASOCIACION DE FUNCIONARIOS POSTALES DEL URUGUAY (D.F.Crespo 2163)
Este Gremio, en su última Asamblea resolvió declararse en Pre-Conflicto ante la falta de respuesta del Directorio de Correos a su Plataforma Reivindicativa, fijándose una movilización para ·· presente mes, la que se dará a conocer oportunamente.

###############################################################

V)- **INFORMACIONES VARIAS**

AMPLIACION DE PARTE No.191 del 5-Agosto-995 "Informaciones Va-rias"

Respecto a la información aportada en dicho Parte, refe-rente a Profanación de Tumbas; por intermedio de la Seccional [illegible]na. de Policía se interrogó a la persona Ana Gabriela CUNHA [illegible]TELA, madre de la niña fallecida la que fuera encontrada en [illegible] Cementerio de la Teja desnuda, de cúbito dorsal, con una bom[illegible] de naylon y la cabeza orientada al norte, presentando una [illegible] sin sangrado, post-mortem lo que fuera provocado con una [illegible]. Dicha persona manifestó que su hija fallecido por la enfermedad "PURPURA" y que la pequeña fue producto de una rela-ción con Walter Reynaldo LIZAZO cuando estuvo radicada en la -[illegible]blica Argentina habiendo culminado el vinculo a consecuen-[illegible] de la conducta agresiva del mismo. Respecto al hecho, ex--presa que la abuela paterna de la fallecida -Graciela TOMETTI-participaba en actos religiosos de "magia negra" ignorando que de lo ocurrido tenga alguna relación, dado que ella no había in formado a nadie del deceso, que solamente puso en conocimiento a una amiga. Indagado el compañero actual de CUNHA PORTELA, Sr. Eber Ariel RODRIGUEZ MORALES expresó no tener conocimiento de la situación. Resta agregar que la madre de la niña, a mediados del presente año presentó una denuncia en INTERPOL por amenazas por parte de LIZAZO; que inclusive se debió también a que los -padres de éste habían efectuado una denuncia de Averiguación de Paradero en la Seccional 3ra. de Policía de ella y de la niña, lo cual originó Comunicados a la Prensa con la fóto de la niña, lo que posteriormente quedó anulado al demostrarse con documen-tación que los familiares de la niña carecían de derechos sobre la pequeña. Finalmente, se da cuenta que el padre de CUNHA -PORTELA, de nombre Carlos CUNHA mantuvo un incidente con el pa-[illegible] de la niña, causándole la muerte por lo cual debió cumplir [illegible] en la vecina orilla. Se ampliará.

9507212

005/005

M. D. N.
D. G. I. D.
DEPARTAMENTO I
C. MONTEVIDEO

M E M O R A N D U M Nro. [illegible] / 95

E V A L U A C I O N : A-1

R E F E R E N T E A : TOPPEL (ficha [illegible]24201-4)

T E X T O : C.I.: SERIE BXB Nº [illegible]

PERTENECE A: TOPT GONZALEZ José Epifanio (C/A-Fr.)

CONSULTADOS LOS PADRONES ELECTORALES SE REGISTRA:

DIRECCION: Simon Martinez 9670

D I S T R I B U C I O N : BIOGRAFICO

El Jefe de la Seccion Biográfico y Antecedentes

Capitan

Norberto Devincenzi

FECHA 9/8/95 INICIAL [illegible]

Procesado a Sistema

OBSERVACIONES

001/001

08 ... 1995

9507213

9507213

■ DENUNCIA

# Problemas para navegar la Hidrovía

*Demoras en el estudio de impacto ambiental tienen detenidas inversiones por 30 millones de dólares, las que permitirían facilitar el tránsito por la vía fluvial*

El presidente de la Comisión de Transporte de la Cuenca del Plata, el empresario brasileño Jan van Hoogstraten, denunció que en el próximo verano la navegación se interrumpirá nuevamente en algunos tramos de la Hidrovía Paraguay Paraná por no haberse efectuado los dragados necesarios.

En declaraciones realizadas a la revista Tiempo Económico de Asunción, el empresario sostuvo que con una inversión de US$ 30 millones la vía navegable podría estar plenamente transitable pese a lo cual "para que podamos navegar no se invirtió absolutamente nada" lo que atribuyó a las demoras generadas en la implementación de estudios de impacto ambiental.

"Nosotros somos los primeros en defenderlo (al medio ambiente). De Cáceres a Corumbá hoy se navega de noche gracias a los ojos de los yacarés, que se quedan en la márgenes de los ríos. Se pone una luz fuerte, como ellos están ahí, se distingue lo que es el río del pantanal. Nosotros queremos que se conserven los yacarés. Pero el gran daño al medio ambiente no lo hace la navegación, sino el hombre con la agricultura, las grandes ciudades. ¿Quién poluciona más? La ciudad de Asunción, no tratando sus efluentes o un convoy con 10 hombres que trata sus efluentes antes de tirarlos al río", se preguntó.

Van Hoogstraten sostuvo que "tenemos que colocar al río en la condición en la que estaba hace cuatro años" y exhortó a "comenzar las obras normales, las que no causan daño al medioambiente".

"Estamos seguros de que la limpieza de canales y señalización del río no causan ese daño", opinó.

### CAMION VERSUS BARCO

El empresario se lamentó por la poca importancia que se le da a la Hidrovía Paraguay-Paraná en su país (que atribuyó a la importancia que se le otorga al transporte por camión) y sostuvo que son los gobiernos de Bolivia y Paraguay los mayores responsables de impulsar su navegabilidad.

"El gobierno de Uruguay tiene todo el interés del mundo pero no siente tanto como una Bolivia parada sin trigo durante cuatro meses", señaló.

En relación al río Uruguay sostuvo que "la represa de Salto (Grande) y otros puentes más restringen la navegación" pese a lo cual otorgó un rol a esa vía para el transporte de carga como celulosa y durmientes.

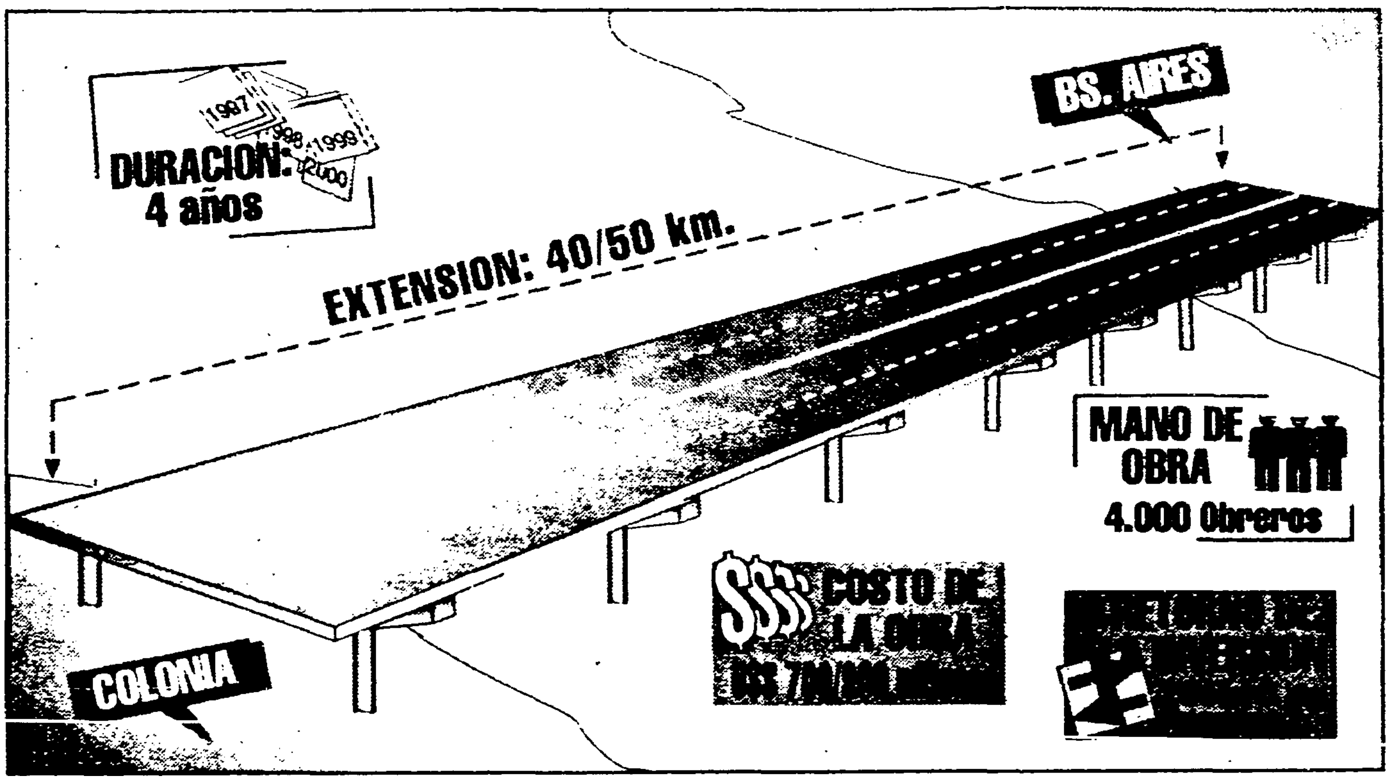
Refiriéndose a la viabilidad del canal de la isla Martín García como punto de salida de producción el empresario brasileño explicó que "si la alternativa más barata es el canal (Emilio) Mitre, se transportará por el canal Mitre; si es por el Martín García se hará por él".

01-01

El emplazamiento demandará una inversión cercana a los 900 millones de dólares, y requeri

# 2001, odisea del puente: Colonia quedar por el puente más largo del continente, s

**A diez años de instaurada la Comisión del puente Colonia-Buenos Aires, el presidente de la delegación uruguaya consideró posible que los trabajos se inicien en poco más de un año y medio. Asimismo, estimó que la inauguración de la obra vial más importante del continente se registraría en el año 2001. Para que así suceda deberá cumplirse el cronograma planificado, iniciando las tareas de elaboración de los proyectos definitivos, el primer día de 1997. En lo que respecta a su costo la estimación ronda entre los 700 y 900 millones de dólares y ocupará no menos de 4.000 obreros.**




*por Juan Carlos Pérez*

■ Las delegaciones de Argentina y Uruguay, encargadas de desarrollar los estudios de factibilidad del puente Colonia-Buenos Aires, se aproximan a la fases decisivas para el llamado a licitación internacional. Aún resta que los parlamentos de ambos países sancionen las leyes necesarias que permitan las negociaciones con capitales privados. Estos en definitiva no sólo se responsabilizarían por la construcción del gigante de cemento, sino que además financiarían el proyecto, y a cambio de ello se les podría habilitar su explotación -peaje mediante- por un período de tiempo que se determinaría posteriormente.

Días pasados se anunció que los presidentes de ambas naciones se preparaban a anunciar oficialmente antes de tres meses la construcción del puente.

Esto fue descartado por el ingeniero Serrato, en el entendido que "aún quedan etapas por definir". Por esa razón, ha solicitado audiencia a las comisiones especializadas de ambas cámaras legislativas, a fin de actualizar a sus responsables sobre los resultados de la primera fase de estudio.

Esa primera etapa "habilita a pensar que la financiación de la obra es posible mediante capitales privados de riesgo", y posteriormente, se planteará la necesidad de realizar una convocatoria de precalificación para tener en cuenta a los posibles interesados.

"Todo eso está decidido -señaló Serrato- y es lo que se va a materializar, por lo que la Comisión binacional, deberá analizar cuidadosamente los antecedentes, para luego preparar un anteproyecto de tratado, que a la postre será firmado a nivel nacional, y luego se ratificará entre ambos parlamentos".

Culminadas esas dos etapas, la consultora internacional encargada de las investigaciones, dejará lugar a la Comisión Nacional, la que expondrá los resultados del estudio sobre el impacto socio-económico y ambiental. Este fue realizado con técnicos nacionales, que desarrollaron un proyecto basado no solamente en el aspecto de la ingeniería, sino también sobre el ordenamiento territorial, que fue calificado como "esencial" por el responsable de la comisión nacional.

**EXTENSION DEPENDE DE LA ELECCION DE CABECERAS**

El ingeniero Serrato aportó un bagaje de informaciones a LA REPUBLICA, destacándose muy especialmente el costo de la obra, sus características y la mano de obra que habrá de emplearse durante los cuatro años en que se estima finalizará el emplazamiento.

En relación a su extensión, hizo la salvedad que ella "dependerá de la determinación de las cabeceras -tanto uruguaya como argentina- que sean definidas en el momento de concretarse el proyecto".

En base a esas definiciones, el largo del puente debería tener una extensión de entre 40 y 50 kilómetros.

La determinación de las cabeceras -indicó el profesional- es

## Operadores turísticos de EEUU interesados en Uruguay

■ Retornó el ministro de Turismo de su viaje a Nueva York, donde dijo haber encontrado respuestas "positivas" en lo que respecta a apoyo en la difusión del producto turístico uruguayo, especialmente el dirigido a áreas en desarrollo como por ejemplo, las modalidades de turismo ecológico, histórico, termal y agropecuario.

Benito Stern permaneció en la ciudad norteamericana por espacio de tres días, participando del homenaje que se le tributara al escritor uruguayo Juan Carlos Onetti, y manteniendo diversas entrevistas con importantes organizaciones comerciales y periodísticas.

El secretario de Estado aseguró que la respuesta que encontró fue del todo "positiva" por cuanto las empresas de aviación recepcionaron las inquietudes de los oferentes, comprometiéndose a orquestar paquetes dirigidos a la propia comunidad uruguaya en Estados Unidos, como así también a su mercado.

Consultado por los planes inmediatos que emprenderá la cartera de cara a un mayor desarrollo de la oferta, señaló que ahora las miras están dirigidas especialmente a la Copa América de selecciones, pero que simultáneamente se está buscando promover el Bureau de Convenciones y Congresos, e impulsar la promulgación de una ley de Turismo.

Agregó que en la visita realizada al país del norte, mantuvo una entrevista con las autoridades de la cadena de hoteles Hilton, quienes se comprometieron a continuar con las obras iniciadas en Punta del Este, hasta finalizar sus instalaciones.

[illegible] Club de Mar [illegible] Seminario de Capacitación y Motivación para la actividad Turística de la Costa de Oro.

El evento fue clausurado por el ministro interino doctor Ernesto Rodríguez Altez, quien puso de manifiesto la "trascendencia de ese tipo de acciones -destacando- que las mismas colaboran en la tarea prioritaria" de capacitar a los recursos humanos que trabajan en contacto directo con el destinatario del mercado, es decir con el turista.

En el final, cuando se clausuraba el seminario, el jerarca ministerial recordó palabras del presidente de la Organización Mundial de Turismo (OMT), Antonio Enríquez Savignac, ratificando "la pertinencia de una actividad que pretende la [illegible]".

Cerca de un centenar de asistentes -en su gran mayoría vinculados a la operativa turística- participaron del mismo, posibilitando un intercambio de experiencias que posibilitó una actualización de los conocimientos, tanto a los operadores como a las fuerzas vivas del balneario.

La acción emprendida por la cartera, contó con distintos módulos dictados por reconocidos especialistas en la materia turística, extendiéndose en especialidades como la gastronomía, el producto turístico, el marketing y la actividad turística, ceremonial y protocolo, relaciones públicas, e investigaciones de mercado en su aplicación en la Costa de Oro.

# unida a Buenos Aires el próximo milenio, las obras comienzan el 1º de enero del ´97

"un tema muy complejo, y ninguna de las partes puede actuar independientemente, ya que se trata de una definición política.

Por lo demás, en lo que se refiere al trazado del puente, éste depende de condicionamientos técnicos, de los canales, de la navegación: todos aspectos que no presentan inconvenientes graves".

Respecto a la definición de las cabeceras, en Uruguay al igual que en Argentina, existen tres posibles emplazamientos, los que a su vez dependen de la determinación o conveniencia del posible concesionario "pues no se trata sólo de que financien la obra, sino que les tiene que significar una inversión rentable" agregó Serrato.

Se estima que para llegar a una mejor definición, en los parámetros que comprendan el pliego de condiciones para el llamado a licitación, se haría necesario convocar a los posibles interesados en invertir, a efectos de generar una actuación interactiva entre los gobiernos y ellos, que "permita hallar la solución más beneficiosa para las tres partes".

En lo que respecta a las características constructivas del puente, el mismo poseería cuatro carriles -dos de ida y otros tantos de vuelta- en toda su extensión, pero se estudian otras alternativas posibles. Entre ellas se estudia elevar el número, o condicionarlos para cada situación de tránsito, pudiendo inclusive cambiar el sentido de alguno de ellos ante determinadas requisitorias.

Su construcción se basará exclusivamente sobre pilotes, y el resto de sus componentes, según estimó Serrato "seguramente será en hormigón pretensado, procurando que la mayor parte de la obra se realice en tierra". Las condiciones climáticas y mareológicas dificultarían las tareas, y aumentarían el costo de las mismas.

El ingeniero asimiló la concepción de la obra, a los emplazamientos de los puentes de Paysandú y Fray Bentos, contando además con la ventaja que para su realización, ambos países cuentan con personal experimentado.

## DUDAS ENTRE COBRO DE PEAJE Y TRANSITO LIBRE

Por otra parte, refiriéndose exclusivamente al costo del coloso, estimó que demandará una inversión de entre 700 y 900 millones de dólares, que habrán de ser aportados -reiteró- por quien se adjudique la licitación.

Consultado sobre la duración de la concesión y la forma de recuperación de la inversión, aclaró que al no haberse finalizado los estudios aún no se conoce el tiempo de explotación que se le otorgará a la concesionaria.

Mientras que refiriéndose al retorno que esta última tendrá una vez que se habilite el puente, dejó en claro que si bien se manejan cifras, aún los estudios no han determinado si será "viable financiarlo mediante el pago de peaje, pues su emplazamiento va a ocasionar una importante actividad económica, y ella en consecuencia va a generar distintos factores de enriquecimiento para ambas naciones.

Por ello -siguió- se deberá analizar cuáles son las condicionantes más convenientes".

De la misma manera que es "aconsejable" estudiar el emplazamiento de la obra -junto con los posibles inversores- el titular de la comisión uruguaya, entendió que también sería conveniente estudiar el tema de los peajes.

Refiriéndose al porqué de la recurrencia hacia los capitales privados, explicó que los recursos de los países están, cada vez más disminuidos, y en contrapartida, la demanda de infraestructuras y de transporte es cada vez mayor. Por eso, explicó "es que estamos aplicando este procedimiento conocido como C.O.T. (construir, operar y transferir) y que está siendo aplicado en prácticamente todos los países".

Uno de los ejemplos más notorios de aplicación del procedimiento C.O.T., es el túnel construido bajo el canal de La Mancha.

## POBLACION DE COLONIA PODRIA DUPLICARSE

Serrato retomó sobre lo dicho, internándose en los aspectos de ordenamiento territorial, que anteriormente calificó como "esenciales".

En ese sentido aclaró que el proyecto no sólo debe definirse sobre aspectos que hacen a la ingeniería de la obra, sino "fundamentalmente estableciendo un proyecto de ordenamiento territorial, pues lo primero -la construcción- no puede ser exclusivo, sino que deben plantearse una serie de requisitos".

Para ello procuran impulsar legislaciones a través del Ministerio de Vivienda, Ordenamiento Territorial y Medio Ambiente, y además pretenden que ella sea complementada con instrumentos que permitan desarrollar el territorio en una forma equilibrada "porque lo peor que puede suceder, es que se produzcan desequilibrios demasiado acentuados".

Los estudios de impacto realizados, han determinado que exista una posibilidad de derivaciones que se repartirían en tres instancias.

Una es la de los impactos de anticipación, que ya se están registrando en todo el departamento de Colonia, con un alza notoria en el precio de las tierras, [illegible] de edificios. Otra que está determinada dentro de la etapa de construcción, momento en el cual se producen [illegible] de inversiones de uno y otro lado del Río de la Plata.

Y la tercera incidencia, es la que determina el funcionamiento de la obra. Esta a su vez se divide en [illegible] que son los que producen el mayor tráfico [illegible] [illegible]

radores de una importante actividad económica.

Dentro de esta tercera etapa, explicó Serrato, existen otros impactos que son los mediatos, y que se producen como consecuencia de una mayor actividad en los tráficos de carga, modificando la competitividad en el costo del transporte.

El profesional ejemplificó en la industria láctea, cuyos productos -al ser adquiridos en Buenos Aires- deben recorrer actualmente, distancias superiores a los 500 kilómetros, hasta llegar a manos de los consumidores.

Con la construcción del puente, y teniendo en cuenta datos estadísticos que dicen que Uruguay es el país del Mercosur que produce y exporta más leche por habitante, la cercanía de su mercado va a generar un cambio de competitividad basada en la reducción de sus costos. Como consecuencia no sólo aumentará la demanda, sino que con ello seguirán caminos ascendentes, las inversiones en instalaciones industriales, y otras derivaciones que van a producir efectos sobre la economía del país, y sobre las características cuantitativas de la población.

Esta modificación demográfica ascendente "es muy difícil de prever -significó el jerarca, agregando- pero podemos calcular que se duplique la población, y hay que darle servicios".

"Para ello, también deben preverse financiamientos, y esos provendrán de dos flujos distintos.

Uno el que se derivará de gente con mayor poder adquisitivo, que será la que podrá pagar esa demanda de mejores servicios de infraestructura, pero a su vez esa mayor cantidad de gente va a producir un incremento comercial, y va a contribuir a que se genere un cambio de uso de la tierra, pues como decía, ésta va a aumentar su valor, y como producto de esas variables, van a surgir mayores valores económicos en la actividad comercial".

Más adelante explicó que el incremento del valor económico, derivará e una mayor recaudación de tributos, tanto por vía de la Contribución Inmobiliaria, y por el pago de Patentes de Rodados, como a nivel de Estado en las recaudaciones del Imesi y del IVA, recaudos estos que permitirán mejorar la infraestructura de los servicios, en el que estará incluida toda la población.

# AIRES: EN SEIS
# LAS OBRAS

MONTEVIDEO, VIERNES 2 DE JUNIO DE 1995

Cobrarían Peaje de Diez a Veinte Dólares por Persona

# PUENTE COLONIA-BUENOS
# AÑOS ESTARAN FINALIZADAS

*Las obras del puente que unirá las ciudades de Colonia y Buenos Aires se iniciarian en 1997, luego de superarse diversas instancias parlamentarias. y estarian culminadas a comienzos del próximo y cercano siglo.*

A comienzos del año 2001. uruguayos y argentinos podrán, por primera vez, cruzar el Río de la Plata por vía terrestre. de cumplirse todos los plazos y etapas previstas para la construcción del Puente Colonia-Buenos Aires. cuyas obras se iniciarían en poco menos de dos años. Los trabajos de la gigantesca estructura de más de 40 kilómetros de longitud, tendrán un costo aproximado a los 800 millones de dólares, que la empresa que gane la licitación deberá resarcir cobrando un peaje que oscilara entre los 10 y 20 dolares por persona, que respetara el tope máximo de 115 dólares por vehículo familiar, incluido en los primeros estudios realizados.

Los detalles, muchos de ellos inéditos, fueron brindados por el Presidente de la Comisión Nacional creada para llevar adelante la iniciativa, **Ing. José Serrato**, quien anunció ademas que en el correr de los próximos dias, se entrevistara con los miembros de la Comisiones de Obras Públicas de las Camaras de Diputados y Senadores, con el fin de "mantener informado al Parlamento sobre los pasos que se están dando para la concreción de las obras.

"Es voluntad del Presidente de la Republica y del Ministro de Transporte y Obras Púbicas, mantener un continuo diálogo con los grupos especializados del Poder Legislativo, pues para llevar adelante la obra, habrá que llegar a acuerdos a nivel nacional y entre ambos paises, que necesitan el aval parlamentario", indicó el Ingeniero Serrato.

Confirmó que en el correr de las próximas semanas, se registrará una reunión de los Presidentes de Uruguay y Argentina, con el fin de anunciar la firma del acuerdo binacional, por el cual se establecerá la voluntad común de construir el puente que una las dos orillas del Plata y se sentarán las bases de su funcionamiento.

El documento viene siendo redactado en sus primeras etapas, luego de que la primera fase del estudio de pre-factibilidad, diera como resultado que la obra es viable, mientras se adopte la concesión a empresas privadas, que se encargarian de su financiación y construccion

"El sistema que se aplicara será el mismo que se empleo en la construcción del tunel en el Canal de la Mancha y se denomina C.O.T., Contruir, Operar y Transferir, cuya base es hacer cargo a la actividad privada de las grandes obras públicas, con el posterior resarcimiento de la inversion de éstas, mediante la concesión de una obra que en definitiva beneficia a las naciones", explicó el Ingeniero Serrato

**LA SITUACION ACTUAL**

"En la actualidad no podemos indicar que la decisión de construir el Puente Colonia-Buenos Aires está definitivamente tomada, pues faltan las aprobaciones de los dos Parlamentos", precisó Serrato, aunque agregó que "lo que está demostrado por la primera fase de los estudios realizados, es la posibilidad de llevar adelante la obra mediante el aporte de capital privado de riesgo"

"Por esa razón se iniciará de inmediato una convocatoria para la pre-calificación de eventuales interesados en la construcción y concesión del puente. En eso se está trabajando actualmente y en forma paralela en la redacción de un proyecto de tratado para ser aprobado en primera instancia a nivel nacional," observó Serrato

"La decisión de la realización del puente no se ha tomado, pero sí la de entrar en sus etapas definitorias; eso es lo que anunciarán en detalle los Presidentes Sanguinetti y Menem en las próximas semanas", precisó.

La licitación en sí, según explicó se llevará a cabo en base a lo que se cobrará de peaje, pues ese detalle es definitorio tanto para las empresas interesadas como para los estados intervinientes.

**LOS PEAJES**

El costo de la obra, según el lugar en que se construirá el puente oscilará entre los 700 y los 900 millones de dólares, que las empresas deberán rescatar y obtener beneficios con el sólo recurso del cobro de peaje.

"Las cifras que se han manejado para estos últimos oscila entre 0 y 115 dólares", especificó Serrato.

"Estos números no han sido elegidos al azar, pues en el primero de los casos, el no cobrar peaje, beneficia directamente a los Estados, pues se viajará mucho más, con consecuencias inmediatas en un crecimiento de la actividad económica, pero sin embargo no habria resarcimiento para los inversores," explicó el máximo jerarca de la Comisión Nacional.

"Los 115 dólares, se pusieron como tope, pues es la cifra calculada, en base a lo que gasta un grupo familiar promedio al trasladarse en su vehículo de una capital platense a otra," agregó Serrato.

"Es lógico pensar que se llegue a una solución intermedia que pueda pasar por el cobro de un peaje a cada persona que oscile entre los 10 y 20 dólares, similares a los precios que se pagan por tasa de embarque en las terminales áreas," informó.

Puntualizó que el peaje deberá pagarse en los dos sentidos de circulación del puente, calculándose que el movimiento de vehículos será de aproximadamente 10.000 por día.

**LAS CABECERAS**

Otro de los temas que despiertan incógnitas son los lugares que se están manejando como "cabeceras" del puente del lado uruguayo.

"Esto debe considerarse teniendo en cuenta los intereses uruguayos y argentinos y lógicamente, la decision deberá tomarse en total acuerdo.

Indicó que en principio se estan manejando tres posibilidades, de acuerdo a las caracteristicas geológicas y geográficas . Una de ellas es ubicar la cabecera a unos 15 kilómetros al NW de la ciudad de Colonia, la otra es su ubicación a la misma distancia pero hacia el Este, mientras que la restante es hacer atravesar el puente, por toda la zona del delta argentino siendo su terminal uruguaya frente a la isla Martin García.



*Ing. José Serrato. Presidente de la Comisión Nacional del Puente Colonia Buenos Aires. "Se está entrando en las etapas decisivas para su construcción".*

# Colonia Duplicará su Población y Abrirá Horizontes al Turismo

"El Puente representará una extraordinaria oportunidad de desarrollo para el Uruguay, pero ello a condición de que la operación esté correctamente encarada y controlada por los poderes públicos para evitar fracasos desde el punto de vista financiero, político, social y ambiental. En consecuencia es imprescindible tener presente que el éxito de esta importante obra de ordenamiento territorial que representa el puente, es indisociable de la instrumentación efectiva, en tiempo y forma, de las acciones de acompañamiento y de las acciones compensatorias propuestas."

De esta manera concluye el extenso informe sobre el impacto socio-económico-ambiental del Puente Colonia-Buenos Aires realizado en noviembre de 1993, a instancias de la Comisión Nacional, con el fin de tener una idea lo más clara posible de la incidencia inmediata y futura de la obra a encarar, sobre la vida de los habitantes de las zonas directamente involucradas, en el sector uruguayo.

El estudio-según señaló el Presidente de la Comisión Nacional- se desarrolló en 4 etapas: el diagnóstico de la situación actual; una Matriz de Objetivos y Medios (MOM); un análisis del escenario del ordenamiento territorial y la identificación y evaluación de los impactos

Serrato destacó que se trabajó con participación de un equipo multidisciplinario de técnicos que incluyó también la contratación de trabajos con la Universidad de la República, a través de las Facultades de Arquitectura, Ciencias Sociales y Humanidades.

El extenso trabajo, también se llevó a cabo con el aporte de la Organización Internacional para las Migraciones, los Ministerios de Ganadería Agricultura y Pesca, Trabajo y Seguridad Social y la Dirección General de Estadística y Censos.

**LOS TRES IMPACTOS**

El Ing. José Serrato, destacó que en materia de análisis de impactos en una obra de la envergadura del puente Colonia-Buenos Aires, se pueden destacar tres aspectos fundamentales.

Uno de ellos es el que ya se está viviendo y que se puede definir como "**impacto de anticipación**". El aumento del precio de las tierras en la zona de Colonia, la construcción de nuevos edificios y la propia especulación sobre donde serán las cabeceras pueden ser claros ejemplos.

El otro tipo de impacto es el que se recibe **durante la construcción de la obra**, y que se caracteriza por un aumento notorio en las inversiones locales.

Finalmente-indicó Serrato-comienza la etapa más compleja definidos como los "**impactos de funcionamiento**", los que pueden ser inmediatos, como el incremento del movimiento de cargas y pasajeros y los mediatos, en los que se incluyen una infinita gama de situaciones como el incremento de la actividad turística, reciclándose tierras tradicionalmente destinadas a las actividades agropecuarias. Un cambio radical en diferentes áreas de la actividad comercial como puede ser la producción lechera de gran demanda en Buenos Aires, que a partir de la habilitación del puente, estará "mucho más cerca", por lo que en gran parte podría derivarse hacia allí.

La población de la propia ciudad de Colonia, al generarse nuevas fuentes de trabajo y un mayor tránsito hacia la capital argentina, sufrirá de inmediato, una duplicación en su número.

Serrato indicó que los estudios de probabilidades realizados dan cuenta que los servicios nuevos que se necesitarán para atender la explosión demográfica, podrán ser absorbidos, por el incremento en la recaudación de impuestos que las nuevas actividades supondrán para el Municipio y el Estado. La Comisión Nacional, respecto a las medidas adoptar en base a los resultados del estudio-agregó Serrato- mantiene permanente contacto con las divisiones correspondientes de la Intendencia Municipal de Colonia y de los Ministerios de Vivienda, Ordenamiento Territorial y Medio Ambiente y de Transporte y Obras Públicas.

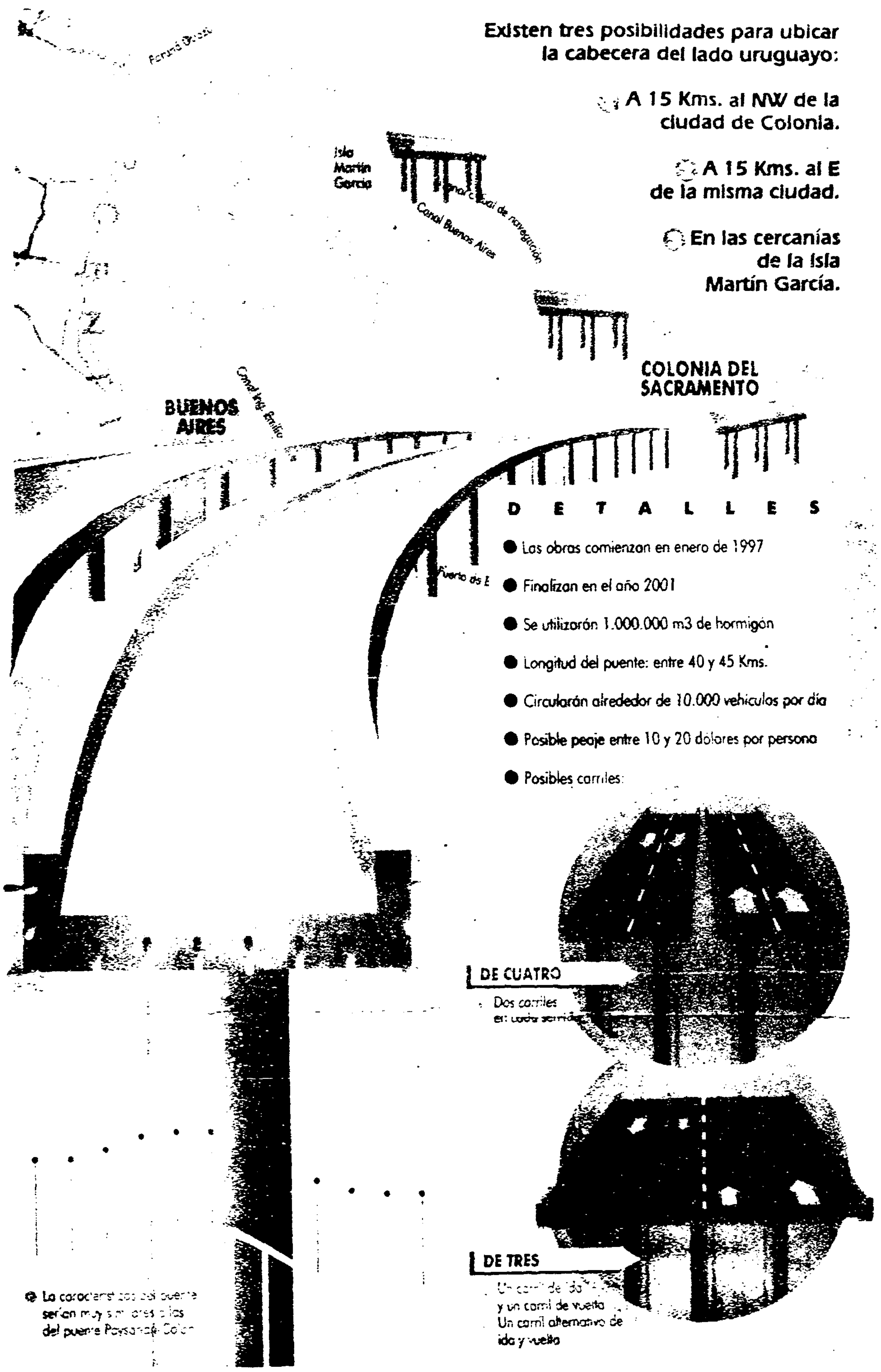
# *El Puente Tendría 40 Kilómetros y un Costo Superior a U$S 800 Millones*

En la actualidad faltan definir mucho de sus detalles, pero se conocen en rasgos generales las principales características que tendrá la gigantesca obra vial en la que se transformará el puente Colonia-Buenos Aires y que se podrá admirar y utilizar a partir del mismo inicio del próximo milenio. Según se adopte una de las cuatro soluciones para el emplazamiento de sus cabeceras, la extensión del puente oscilará entre los 40 a 50 kilómetros, cruzando el Río de la Plata con una estructura similar al que une Fray Bentos con Puerto Unzué, sobre el Río Uruguay, explicó el Ingeniero José Serrato. Se piensa en la existencia de 3 o 4 calzadas, dos en cada sentido, previéndose la posibilidad de incluir una de ellas con sentido reversible, según las exigencias del tránsito.

La obra se realizará con hormigón pretensado, previéndose la utilización de aproximadamente un millón de metros cúbicos de material.

"Hay que tener en cuenta que tanto técnicos como obreros en esta zona del continente, están familiarizados con las obras de hormigón por lo que se facilitará sensiblemente el trabajo y la seguridad de que los planes se cumplirán en los plazos previstos", puntualizó Serrato.

Se descartó por su alto costo, la solución tipo túnel, mientras que la posibilidad de construcción de un tramo ferroviario sobre el mismo puente, también fue rechazada pues el incremento que significaría en el costo de la obra, no está en relación con los beneficios, por lo menos en las primeras etapas de operatividad.



Existen tres posibilidades para ubicar la cabecera del lado uruguayo:
A 15 Kms. al NW de la ciudad de Colonia.
A 15 Kms. al E de la misma ciudad.
En las cercanías de la Isla Martín García.
Isla Martín García
Canal Buenos Aires
COLONIA DEL SACRAMENTO
BUENOS AIRES
D E T A L L E S
Las obras comienzan en enero de 1997
Finalizan en el año 2001
Se utilizarán 1.000.000 m3 de hormigón
Longitud del puente: entre 40 y 45 Kms.
Circularán alrededor de 10.000 vehículos por día
Posible peaje entre 10 y 20 dolores por persona
Posibles carriles:
DE CUATRO
DE TRES
y un carril de vuelta
Un carril alternativo de ida y vuelta


9507217

## BAIRES-COLONIA SERA UN NEGOCION



# Un puente de plata

***Los estudios previos indican que, cobrándolo un peaje de 30 a 40 pesos, la concesión tendrá alta rentabilidad. ¿Adiós al cruce en ferry?***

*(Por Cledis Candelaresi)* **Los primeros estudios básicos, elevados recientemente al Ministerio de Economía argentino y al de Transportes uruguayo, confirman que, lejos de ser una idea descabellada, el puente que unirá Buenos [Aire]s con Colonia promete ser un excelente negocio para quienes encaren la obra. Quizás esto explique que las francesas Dumez y Buyges, la italiana Impregilo y las locales Benito Roggio, Aragón y Techint estén siguiendo de cerca la gestación del multimillonario proyecto, cuya rentabilidad sólo se verá menguada por la obligación de mitigar el impacto ambiental en la zona. Cruzar de una orilla a la otra el Río de la Plata costará, según se estima, entre 20 y 40 pesos por auto, de todos modos bastante más barato que lo que cuesta llevar el coche en ferry (ver aparte).**

El grupo consultor que integran la norteamericana Luis Berges, el banco Bearn Stern y el estudio jurídico Latham y Watkins, al que se sumaron técnicos de los dos países, finalizó los estudios preliminares al de factibilidad correspondientes a las cuatro trazas en danza (con salida desde Punta Lara, Avellaneda, el Delta o como continuación de la General Paz). Elegir el camino definitivo será competencia de Carlos Menem y Julio María Sanguinetti, aunque el gobernador bonaerense Eduardo Duhalde querrá meter baza, según se descuenta en la Comisión Binacional: las expectativas económicas que genera el tema abrió la puja entre varias comisiones zonales que bregan para que la cabecera del puente se radique en uno u otro lugar.

El estudio confirma que la inversión oscilará entre 800 y 1400 millones de dólares, según la traza y la envergadura que se le dé al cruce (cantidad de carriles, inclusión de una línea ferroviaria o no), a recuperar entre veinte y treinta años. Se trata de una concesión de obra pública por el sistema de peaje, en la que los estados no ofrecerán ningún aval ni subsidio. Pero ni una ni otra cuestión hacen mella en el negocio.

Los consultores estimaron que el emprendimiento tendrá una TIR (tasa interna de retorno) superior al 20 por ciento, rendimiento que podría resultar exagerado en cualquier lugar del mundo pero que está a tono con el que suelen ofrecer las obras locales más atractivas. "El puente es bastante rentable y eso está demostrado por los permanentes interesados que se acercan a la Comisión", aseguró un técnico del cuerpo binacional a **Página/12.**

Lo que deberá calcularse con precisión cuando esté elegida la traza es la inversión adicional necesaria para moderar el impacto ambiental del puente (contaminación del río, ruido, etc.), ya que si bien están identificados los daños no está estimado el costo de paliarlos. Más allá de la vocación ecológica que haya en una y otra orilla, hay empresas extranjeras que están inhibidas de invertir en proyectos que no contemplen este gasto, y bancos (como el Mundial, que con 4,6 millones de dólares financia estos estudios) que no desembolsarán un billete si no se demuestra que existen medidas para mitigar los perjuicios ambientales.

Si bien la tarifa será la última de las incógnitas a develar –ya que la licitación se definirá por quien pretenda cobrar menos–, el trabajo estima que un automóvil (la hipótesis media de tránsito es de 9000 vehículos por día) tendrá que pagar entre 20 y 40 pesos. Sobre esta base, habrá que estimar el ticket de los colectivos y camiones, obviamente más caro, y los abonos para quienes hagan viajes diarios.

Los grupos interesados, que deberán incluir un banco de inversión, tendrán oportunidad de intervenir en la confección de los pliegos, tarea que los consultores encararán cuando hayan acabado el estudio de factibilidad sobre la traza seleccionada. Sucede que, al igual que ocurrió con la licitación de los accesos capitalinos, serán convocados para un *data room*, o ronda de consultas en la que las firmas precalificadas opinarán sobre las bases del concurso.

Desde el Estado argentino se sostiene que el principal rédito del puente estará dado por la comunicación con los socios del Mercosur. Brasil, por ejemplo, contribuyó aportando datos sobre el comercio con Argentina y Uruguay, tal vez indicio de que aquel supuesto no es disparatado.

## Más barato y sin mareos

Para estimar la cantidad de vehículos que transitarán el puente a Colonia (uno de los indicadores de su factibilidad), encuestadores argentinos y uruguayos auscultaron la opinión de los potenciales usuarios, investigación que permitió detectar un amplio apoyo a la iniciativa binacional. El respaldo fue total en los puntos fronterizos, pero también habría resultado rotundo en los interrogatorios que tomaron como base la peatonal Florida y algunos shoppings de Buenos Aires. Para uno de los técnicos del trabajo este aval es casi una obviedad, si los interrogados hacen el siguiente cálculo (algunas preguntas incluían posibles valores de peaje): por oneroso que resulte cruzar el Río de la Plata por el puente, será más barato que hacerlo en ferry, lo que cuesta alrededor de 120 pesos por coche.

950721 8

■ TRIBUNAL BINACIONAL

# Analizan impugnación por canal Martín García

*Una comisión rechazó las objeciones pero los impugnantes las reiteraron*

Un Tribunal Arbitral Internacional de cinco miembros resolverá en relación a las impugnaciones efectuadas a la licitación convocada para dragar a 32 pies el canal de la isla Martín García.

Los consorcios Boskalis Westminster (Holanda) y Jan de Nul (Bélgica) habían impugnado la decisión de la Comisión Administradora del Río de la Plata (CARP) de adjudicar la realización de las obras de dragado y balizamiento a Dredging International.

La comisión binacional rechazó en marzo pasado las objeciones. Los grupos, haciendo uso de las posibilidades en ese sentido que les brinda la normativa vigente, solicitaron la conformación del tribunal.

La delegación uruguaya y la argentina deben presentar cada una dos delegados titulares y una lista de tres adicionales. El quinto miembro integrante será designado mediante sorteo.

Los candidatos de Uruguay son el constitucionalista Horacio Casinelli Muñoz, Edison González Lapeyre (negociador del Tratado del Río de la Plata y su Frente Marítimo firmado en 1973 entre Uruguay y Argentina), Luis Esteva, Eduardo Carrera Hughes y Carlos Berlangheri. Argentina ya designó por su parte a dos juristas.

La intención de la CARP es firmar en junio el contrato correspondiente, de forma de permitir que las obras comiencen en setiembre luego de la elaboración de un proyecto ejecutivo.

**PRIORIDAD PARA URUGUAY**

Uruguay otorga fundamental importancia a la realización del dragado como forma de revitalizar el puerto de Fray Bentos y en particular el de Nueva Palmira, ubicado en la boca de salida de la Hidrovía Paraguay-Paraná. Sin embargo, importantes sectores económicos argentinos han presionado insistentemente para que el gobierno del presidente Carlos Menem otorgue prioridad a la realización del dragado del canal Emilio Mitre, que se encuentra en su totalidad dentro de la República Argentina.

*Es intención de la CARP que los contratos para la ejecución de las obras se firmen en junio*

La diplomacia uruguaya logró a fines del año pasado, y tras largas y complicadas negociaciones, que el presidente Menem se comprometiese a respaldar la profundización del canal de Martín García.

Uruguay obtendrá financiamiento parcial del Fondo para la Cuenca del Plata (Fonplata), ya que las obras le insumirán al país una inversión de alrededor de 50 millones de dólares.

01-01

9507219

# La Comisión Administradora del Río de la Plata nominó juristas que analizarán la licitación del canal de la isla Martín García

La Comisión Administradora del Río de la Plata (CARP) designó la semana pasada a los cinco juristas que integrarán el Tribunal Arbitral Internacional (TAI) para decidir sobre las impugnaciones presentadas a la licitación para la rehabilitación y posterior mantenimiento y explotación del canal de Martín García.

El TAI, que comenzó a trabajar el martes 2, está integrado por: Federico Videla Escalada y José Domingo Ray por Argentina, y Horacio Cassinelli Muñoz, Luis Esteva y Eduardo Carrera Hughes por Uruguay, mientras que la secretaría la ocupa Eduardo Usandivaras (Argentina).

Según lo preceptuado por los estatutos del Tratado del Río de la Plata y su Frente Marítimo firmado en 1973, la constitución del TAI se realiza mediante la elección de cinco juristas —dos de cada país y uno elegido por sorteo— de una "bolsa" de diez previamente nominados.

La CARP adjudicó el 22 de febrero las obras al consorcio belga Dredging Internacional NV, pero el 7 de marzo las compañías no adjudicatarias —Boskalis Int. (Holanda) y Jun de Nul (Bélgica)— impugnaron el proceso licitatorio. Las observaciones fueron desestimadas por la CARP, lo que determinó que las compañías decidieran recurrir el fallo y solicitaran a fines de marzo la formación del TAI.

Fuentes oficiales informaron a **Búsqueda** que los consorcios impugnadores poseen doce días hábiles para presentar sus respectivas observaciones ante el TAI.

Indicaron además que si bien la conformación del Tribunal no tiene "efecto suspensivo" y que el proceso licitatorio continuará en forma "normal", los plazos para una eventual revocación de la adjudicación "son exiguos", debido a que la CARP fijó el 19 de junio como fecha tope para la firma del contrato de obras.

01/01

# Por Licitación de Martín García Está Funcionando el Tribunal I. Arbitral

8/5 E.P.

Trascendió que el pasado 24 de abril quedó constituido el Tribunal Arbitral Internacional instituido por la Comisión Administradora del Río de la Plata(CARP) a solicitud de las empresas dragadoras internacionales Boskalis y Jan de Nul quienes como se recordará en su momento impugnaron la adjudicación de la licitación a la empresa Dredging International para realizar las obras del canal Martín García.

Tomada esta decisión al día siguiente la CARP notificó a dichas empresas acerca de la novedad y estos ahora tienen 12 días hábiles para presentar sus demandas por lo que el plazo vencería el 11 de mayo. El tribunal quedó integrado por los siguientes juristas : por Argentina, Federico Videla Escalada y José Domingo Ray; por Uruguay, Horacio Casinelli Muñoz, Luis Eduardo Esteva y Eduardo Carrera Hughes, éste último por sorteo y para el cargo de Secretario fue designado Eduardo Usandivaras. Todos ellos son abogados de reconocida trayectoria nacional e internacional y personalidades destacadas en sus propios países.

El Tribunal Arbitral Internacional es un órgano ajeno, según nos dicen, al sistema jurídico de Uruguay y de la Argentina, un poco sui generis, pero similar al que funciona en las obras de *Salto Grande del que fue tomado a* su imagen y semejanza. Es importante destacar la validéz de este tribunal de alzada imparcial, donde las empresas internacionales tienen las máximas garantías para atender sus reclamos y es prescindente, como dijimos, del sistema jurídico uruguayo o argentino. La convocación del TAI fue solicitada de acuerdo a lo que disponen los pliegos, por los consorcios liderados por las *empresas* Boskalis y Jan de Nul y aceptados por los intervinientes en la licitación.

De acuerdo con las informaciones que hemos recogido en fuentes de Buenos Aires y Montevideo no habría que ser pesimista en cuanto al tiempo que demoraría el TAI en resolver el caso pues en 60 o 90 días podría haber un pronunciamiento.

**PREPARAN EL CONTRATO**

Entretanto los propios miembros de la CARP y sus especialistas continúan trabajando activamente en la redacción del contrato que van a firmar con el consorcio ganador de la licitación (Dredging International y otros) porque el funcionamiento del Tribunal Arbitral Internacional *no tiene efecto suspensivo* sobre el tramite de la licitacion, por lo que el organismo binacional debe seguir adelante con el cronograma de trabajo para dar cumplimiento a la resolucion de ambos gobiernos de firmar el contrato con el consorcio Dredging International y establecer fecha del inicio de las obras.

**PLAZO DE 90 DIAS**

Como recordarán nuestros lectores, en ediciones pasadas informamos que la CARP a partir del 21 de marzo pasado, según el artículo 6, punto 4 del pliego de condiciones generales, tenía de plazo *90 días calendario para negociar* y firmar el contrato con la firma adjudicataria (Dredging International) o sea que según nuestros cálculos a fines de junio tendrá que estar todo listo para la firma y pasar a las instancias del proyecto ejecutivo que son 120 días.

**DATOS VALIOSOS**

Como ya lo hemos informado el consorcio ganador y *adjudicatario fue Dredging Internacional* y otros, porque ofreció para la obra un paquete de 144.729.000 millones de dólares que resultó la más baja de las ofertas presentadas por las empresas calificadas por la CARP que en definitiva de acuerdo con nuestros datos, es menor de lo que ambos gobiernos habían autorizada a la CARP por notas reversales que fue 107 millones de dólares para la construcción o apertura o dragado del canal y luego 9 millones de dólares anuales para el manteniendo del canal durante 10 años.

Quiere decir entonces que dentro de algunas semanas tendremos novedades.

E.C.

01-01

■ NO PRESENTARON IMPUGNACIONES

# Continúa proceso por Martín García

*La actuación del tribunal arbitral internacional no tiene efecto suspensivo sobre la negociación del contrato que se realiza con Dredging, la empresa adjudicataria*

Hasta la tarde de ayer el consorcio holandés Boskalis International y el belga Jan de Nul no habían presentado sus demandas ante el Tribunal Arbitral Internacional (TAI) que debe pronunciarse ante las eventuales objeciones que estos grupos presenten en relación al fallo de la Comisión Administradora del Río de la Plata, por el cual se adjudicó las tareas de dragado del canal de la isla Martín García a la firma belga Dredging International NV.

Los consorcios mencionados, a pedido de los cuales se conformó el tribunal, tienen plazo hasta el día 11 para elevar el recurso.

Fuentes de la Comisión Administradora del Río de la Plata (CARP) recalcaron a *El Observador* que la actuación del tribunal no tiene efecto suspensivo alguno sobre la negociación del contrato que la comisión está realizando con Dredging, empresa que resultó adjudicataria de las obras.

Reafirmaron que la intención de la comisión es poder firmar el contrato para la realización de las obras en el mes de junio, aunque se ha preferido no manejar fechas concretas. Las fuentes señalaron que no se han presentado nuevas trabas al proceso en marcha desde la Secretaría de Transporte de Argentina como ocurrió varias veces en el pasado.

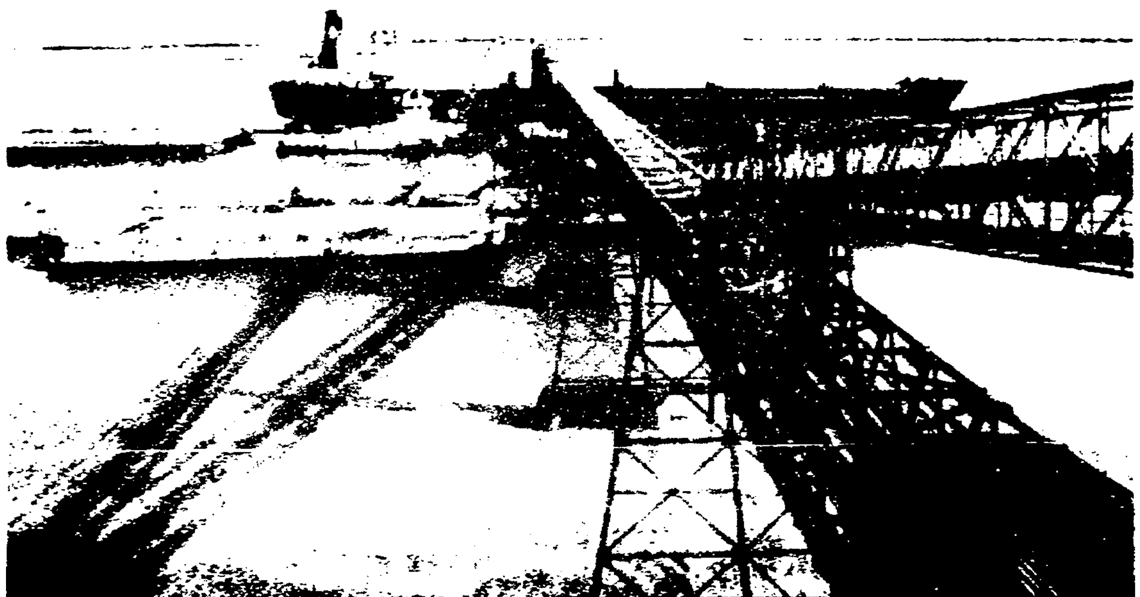
**PLAZO PARA EL PROYECTO**

Luego de la firma de los documentos contractuales se pretende diseñar un proyecto ejecutivo del emprendimiento en un plazo de 120 días.

Por su parte, el tribunal pretende expedirse en relación a las eventuales objeciones que se le presenten en un plazo de alrededor de 90 días.

El TAI comenzó a trabajar el pasado 2 de marzo. Está integrado por Eduardo Carrera Hughes (Uruguay), Luis Esteva (Uruguay), Horacio Casinelli Muñoz (Uruguay), José Domingo Ray (Argentina), Federico Videla Escalada (Argentina) y Eduardo Usandivaras (Argentina) quien actuará como secretario del cuerpo.

El tribunal fue formado a instancias de Boskalis y Jan de Nul, que hicieron una solicitud al respecto a fines de marzo luego de que la CARP rechazase sus objeciones a la adjudicación a Dredging decidida el 22 de febrero.



Nueva Palmira se beneficiará con las obras

El dragado del canal de la isla Martín García a 32 pies de profundidad es considerado fundamental por Uruguay para permitir la llegada de embarcaciones de mayor calado al puerto de Nueva Palmira.

**SEGÚN ANUNCIÓ EL FUTURO EMBAJADOR JUAN RAÚL FERREIRA**

# Comienza el dragado del río Uruguay

*Argentina anunció que tiene dificultades para la financiación de los proyectos de obra en el primer año fiscal y Uruguay sería compensado en el segundo y tercer año*

El designado embajador en la república Argentina, Juan Raúl Ferreira anunció que se llevará adelante el dragado del río Uruguay tras haber informado que el gobierno de la vecina orilla "ya ha dispuesto la realización de obras menores que permitirían llevar adelante este proyecto en el curso de 1995".

Especificó que el Uruguay se ha dividido en tres zonas: desde el kilómetro cero a Concepción del Uruguay, desde Concepción del Uruguay a Paysandú y desde Paysandú a Salto "lo cual representa un interes prioritario para nuestro país ya que habilitaría nuevamente el puerto de Salto".

Según la versión taquigráfica a la cual tuvo acceso *El Observador*, el futuro embajador de Argentina indicó además que el gobierno uruguayo haría aportes propios para poner en funcionamiento el canal Martín García debido a que su similar de Argentina "tiene dificultades para su financiación" en 1995.

Uruguay además accedería a un crédito otorgado por Fonplata de U$S 25:000.000 y haría aportes propios por otros 13:000.000 de la moneda norteamericana con el objetivo de financiar la obra.

Según Ferreira, Argentina ha anunciado que tiene "algunas dificultades para la financiación de los proyectos de obra en el primer año fiscal". Añadió que Uruguay sería compensado "en el segundo y tercer año.

Ferreira, quien presentó sus saludos a los senadores con motivo de que se pondrá al frente de la Embajada en Argentina, reveló que también se llevará adelante el dragado del río Uruguay aunque a "costos muy menores".

Ferreira señaló que fue acreditado "ante un país en donde existe una colonia de uruguayos tan numerosa que hace de la Capital Federal argentina la ciudad con mayor número de compatriotas en el mundo, después de Montevideo".


Uruguay aportara en la primera etapa

Agregó que "esto obliga a realizar un esfuerzo para que los Consulados a través de iniciativas institucionales, procuren un mayor acercamiento de la colonia uruguaya a la vida institucional de la Embajada y de sus Consulados como forma de asistirla".

Recordó que varios compatriotas tuvieron que radicarse en Australia por diversos motivos y "empezaron a tomar mate, a usar alpargatas y a escuchar a Los Olimareños, porque existe una necesidad muy fuerte de apegarse a lo que la hace sentir su identidad".

Opinó que "cuando se está en un país que tiene costumbres similares al propio, el mismo idioma, cercanía geográfica y que se ve a los familiares con más frecuencia, se corre un riesgo mucho más grande de dejarse absorber por la sociedad, tanto del punto de vista social como cultural, desarraigándose de la patria natal".

01/01

9507223

UNITA says no return to Angolan war

RTw 8/7/95 12:35 PM



LUANDA, Aug 7 (Reuter) - Recent skirmishes in Angola were isolated incidents which would not spark a renewed outbreak of major fighting in the southern African country, the rebel UNITA movement said on Monday.

UNITA spokesman Isaias Samakuva told Reuters skirmishes between government and rebel forces were confined to the diamond-rich north of the country.

"I don't believe that another war is imminent. Nothing here could justify the return to war," Samakuva said in Luanda.

Samakuva gave no details of the clashes but local newspapers have reported several apparently minor incidents.

A peace accord signed between UNITA (National Union for the Total Independence of Angola) and the Luanda government last November brought a tenuous end to 19 years of civil war that devastated the country, killed at least 500,000 people and drove a third of its 10 million population from their homes.

Diplomatic sources said UNITA leader Jonas Savimbi might meet President Jose Eduardo dos Santos in a neighbouring African country this month as a follow-up to a peacemaking session they had in the Zambian capital Lusaka in May.

UNITA and government negotiators have been meeting for several months in Luanda to try to put the finishing touches to the accords, including the thorny issues of demobilisation and integration into a single army.

9507225
Fax Nos 646 y 648, Situación Angola
507470
7-8-95
11876
507470
11164
11030

9507225
9507225

01-07

# U.N. renews Angola peace force mandate

RTw 8/7/95 12:59 PM



By Anthony Goodman

UNITED NATIONS, Aug 7 (Reuter) - The Security Council on Monday unanimously approved a six-month renewal of the U.N. peacekeeping force in Angola but expressed concern at the slow implementation of a peace accord between the Angolan government and former UNITA rebels.

The U.N. Angola Verification Mission, known as UNAVEM III, has an authorised strength of some 7,000 troops, 350 military observers and 260 civilian police, but only about half the total has yet been deployed.

The U.N. force, drawn from more than 30 countries, is helping the government and former members of the National Union for the Total Independence of Angola (UNITA) carry out the terms of the peace agreement they signed in Lusaka, Zambia, last November, ending nearly two decades of civil war.

In its resolution renewing UNAVEM's mandate until February 8, 1996, the council expressed concern over the slow pace at which the accord was being carried out, particularly the disengagement of troops, mine-clearing and the establishment of areas for quartering former UNITA fighters.

The resolution urged the two parties to put an immediate and definitive end to the renewed laying of mines and unauthorised troop movements.

It called on them to adopt without further delay a comprehensive programme for the formation of new armed forces, and to accelerate the exchange of prisoners and the repatriation of mercenaries, so as to reinforce freedom of movement throughout the country.

It also stressed the need for disarming the civilian population. Noting with concern increasing violence by unaffiliated groups, it called on all parties to "seek to control and disarm these threats to the peace process."

The council demanded that both sides ensure the safe passage of humanitarian supplies throughout the country.

Secretary-General Boutros Boutros-Ghali was asked to accelerate the deployment of UNAVEM III's infantry units, with the aim of reaching full strength as soon as possible.

Boutros-Ghali, in a recent report, said the peace process had entered an encouraging new phase, especially since a May 6 meeting between President Jose Eduardo dos Santos and UNITA leader Jonas Savimbi.

He said the "beneficial effects of United Nations involvement in the settlement of the Angolan conflict have become manifest."

This is the second major effort to bring peace to Angola. An accord signed in 1991 broke down when UNITA refused to accept the results of elections held the following year and fighting erupted anew.

REUTER

# Security Council

~~PROVISIONAL~~

~~S/1995/646~~

7 ~~4~~ August 1995

ORIGINAL: ENGLISH

~~Draft resolution~~ 1008 (1995)

The Security Council,

Reaffirming its resolution 696 (1991) of 30 May 1991 and all subsequent relevant resolutions,

Having considered the report of the Secretary-General dated 17 July 1995 (S/1995/588),

Welcoming the briefing by the Secretary-General on 25 July 1995 on his recent visit to Angola,

Reaffirming its commitment to preserve the unity and territorial integrity of Angola,

Reiterating the importance it attaches to the full implementation by the Government of Angola and Uniao Nacional para a Independencia Total de Angola (UNITA) of the "Acordos de Paz" (S/22609, annex), the Lusaka Protocol (S/1994/1441, annex) and relevant Security Council resolutions,

Noting the agreement reached between the Government of Angola and UNITA on the adjusted and accelerated timetable for the implementation of the Lusaka Protocol,

Commending the continued efforts of the Secretary-General, his Special Representative, the three observer states to the Angolan peace process and the personnel of the United Nations Angola Verification Mission (UNAVEM III) to facilitate the implementation of the Lusaka Protocol and to consolidate the cease-fire and the peace process which has entered a new and promising phase,

Noting also that the situation in most of the country is fairly calm, but concerned at the number of cease-fire violations,

Welcoming the meeting in Lusaka on 6 May 1995 between the President of Angola, Mr. Jose Eduardo dos Santos, and the leader of UNITA, Mr. Jonas Savimbi, which led to the diminishing atmosphere of mistrust and intensification of high-level contacts between the Government of Angola and UNITA,

040801 — Poco legible — /...

9507225

Recognizing that the progressive deployment of United Nations military and Police Observers and troops has significantly contributed to consolidation of the cease-fire,

Welcoming the commitment of the international community to assist and support the economic, social and reconstruction efforts of Angola and recognizing the importance of such assistance in sustaining a secure and stable environment,

Expressing concern at reports of human rights violations and recognizing the contribution that human rights monitors can make in building confidence in the peace process,

1. Welcomes the report of the Secretary-General dated 17 July 1995;

2. Decides to extend the mandate of UNAVEM III until 8 February 1996;

3. Commends the Government of Angola and UNITA for their commitment to the peace process and notes the progress made thus far in the implementation of the Lusaka Protocol;

4. Expresses concern at the slow pace in the implementation of the Lusaka Protocol, in particular troop disengagement, demining and the establishment of quartering areas and expects the Government of Angola and UNITA, in cooperation with UNAVEM III, to finalize arrangements for establishment of quartering areas, complete troops disengagement, and to expedite the conduct of demining;

5. Urges the Government of Angola and UNITA to adhere strictly to the revised timetable on the implementation of the Lusaka Protocol and make concerted efforts to accelerate that process;

6. Stresses the importance of the completion of the electoral process, as provided for in the Lusaka Protocol;

7. Calls upon the Government of Angola and UNITA to adopt without further delay a comprehensive and workable programme for the formation of the new armed forces, and accelerate the exchange of prisoners and the repatriation of mercenaries with a view to reinforcing the freedom of movement of people throughout the country;

8. Takes note of the progress noted by the Secretary-General in the establishment of triangular communications between the Angolan parties and UNAVEM III and requests the Government of Angola and UNITA to assign urgently liaison officers to UNAVEM III regional headquarters;

9. Urges the two parties to put an immediate and definitive end to the renewed laying of mines and to reported unauthorized movement of troops;

10. Requests the Secretary-General to continue the deployment of UNAVEM III infantry units and accelerate it as conditions for sustaining and employing troops improve, with the objective of reaching full strength as soon as possible;

Poco legible -

/...

11. *Urges* the Government of Angola and UNITA to provide UNAVEM III with the necessary information and ensure the freedom of movement of UNAVEM III, including full unimpeded access to all military facilities, to enable it effectively to discharge its mandate;

12. *Requests* that the Secretary-General report on his analysis on the completion of the objectives of the Lusaka Protocol and of the mandate of UNAVEM III, in light of the alterations in the timetable for deployment of UNAVEM III;

13. *Stresses* the need for dissemination of objective information through radio UNAVEM and for the Government of Angola to provide all facilities for the prompt functioning of the radio;

14. *Stresses* the importance it attaches to the disarmament of the civilian population, and *urges* that it begin without further delay;

15. *Notes with concern* increasing levels of violence perpetrated by unaffiliated groups, and *calls on* all parties to seek to control and disarm these threats to the peace process;

16. *Authorizes* the Secretary-General to increase as appropriate the strength of UNAVEM III's human rights unit;

17. *Commends* Member States, United Nations agencies and non-governmental organizations for their substantial contributions to meet the humanitarian needs of the Angolan people;

18. *Demands* that the Government of Angola and UNITA take necessary measures to ensure the safe passage of humanitarian supplies throughout the country;

19. *Requests* the Government of Angola to continue providing substantial contributions to the United Nations peace-keeping operations and *call upon* UNITA to make every effort to contribute proportionally in order to assist with the United Nations peace-keeping operation in Angola;

20. *Endorses* the Secretary-General's appeal and encourages donors to respond with generous and timely financial contributions to the humanitarian effort and provision of mine clearance, bridging and road repair equipment and materials and other supplies necessary for setting up the quartering areas;

21. *Endorses also* the Secretary-General's intention to submit a comprehensive report to the Council every two months;

22. *Decides* to remain actively seized of the matter.

-----

Poor legible

9507225

to all the government-controlled areas. They used to travel between Lucapa and [illegible] and [illegible] [illegible] and Cuilo [illegible] [illegible], Dundo and Chinguvo and so on. Today Unavem-3 troops simply cannot move about in those areas because they are afraid UNITA will attack. UNITA has thus achieved its goal of [illegible] the Unavem-3 forces tied down where they have been deployed. Though the Unavem-3 troops also do not do anything in government-controlled areas, at least they are deployed there. As far as I know, however, no Unavem-3 soldiers have been deployed in UNITA-controlled areas so far. Yet they should be, in terms of the peace accord...

Unavem-3's presence has not been felt yet in Lunda Norte Province. It is supposed to carry out verification work, but so far we have not seen anything. [End of recording]

An undetermined number of UNITA forces attacked and occupied the area of Cambulo, in Lunda Norte Province, at 0400 [0300 gmt] today. A military source has said it is not yet possible to estimate the consequences of this UNITA operation, which violates the Lusaka peace accord at a time when there is talk of confining Jonas Savimbi's military forces. Our source also disclosed that Unavem-3 has already been informed of the incident. Everybody is waiting for the government's reaction.

The source has also told the People's Television of Angola that the government forces will not stand idly by, particularly in view of the seriousness of the operation. Cambulo is the second area of Lunda Norte Province occupied by UNITA's armed forces in less than a week.

*Source: Televisao Popular de Angola, Luanda, in Portuguese 1930 gmt 5 Aug 95*

[11]

## UN's Beye discusses conditions for confining UNITA troops

*Text of report by Angolan TV on [illegible] August*

Alioune Blondin Beye, the special representative of the UN secretary-general in Angola, has said conditions are already being created to confine National Union for the Total Independence of Angola's [UNITA] troops. Speaking this evening at the end of the 19th Joint Commission session, Alioune Blondin Beye said the construction of 500 barracks to confine UNITA troops would begin next week.

The Joint Commission session that lasted all afternoon centred mainly on military and humanitarian issues. The session also examined the deployment of the Blue Helmets, notably in Huambo and Uige regions, as well as mine clearance, the free movement of people and goods and the return of civilians to their home areas. The new US and Russian ambassadors to Angola attended the meeting. Not all Joint Commission members [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] the commission, did not attend the session. He is in [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] the [illegible] birthday of Dr Jonas Savimbi. Thus, complex military issues [illegible] to be resolved.

At the end of the meeting, Alioune Blondin Beye, [illegible] [illegible], announced the arrival in the country of sufficient material for the construction of 500 barracks to confine UNITA troops. The UN special representative also said that the free movement of people and goods would continue to increase throughout the country. He said that many industrialized countries had promised to supply material for the construction of metal bridges.

[Beye - recording in French with passage by passage translation into Portuguese] The Joint Commission also noted with great satisfaction that the material for the construction of barracks already has begun to arrive in the country. Conditions have now been created to begin work next week in [illegible] areas identified in Huambo region. As you can see, therefore, the programme is being carried out in a pragmatic and realistic way. That is what is most important, I think. [End of recording]

In conclusion, Alioune Blondin Beye said there was nothing that would make him believe that war would resume in the country. He said the Indian Blue Helmets would begin to be deployed on [illegible] August in Uige, an area experiencing serious [illegible] of instability.

*Source: Televisao Popular de Angola, Luanda, in Portuguese [illegible] gmt [illegible] Aug 95*

[12]

## UNITA spokesman says Savimbi is still a target for mercenaries

*Text of report by Portuguese radio on [illegible] August*

On Jonas Savimbi's birthday, UNITA is not forgetting the war in Angola. Adalberto da Costa Junior [UNITA spokesman in Lisbon] fears for the life of the UNITA leader. The UNITA representative in Lisbon told us that the ceasefire in Angola is still an illusion and that UNITA has to be very careful of mercenaries:

[Adalberto da Costa Junior] We believe that it is important for us to celebrate the leader's birthday because he is still a target in Angola. It is necessary for Angolans to show cohesion and unconditional support towards him because that way may be the only way to force some people to give up ideas which are not so correct.

[Presenter] What do you mean by that?

[A] Put very simply, the UNITA leader has been the target of assassination plans. The people behind these plans have not left Angola yet. Angola still has a contingent of mercenaries from everywhere but particularly from South Africa [illegible] [illegible] that.

[Q] Does UNITA still fear for the life of Jonas Savimbi?

[A] I can give you an example to show how things [illegible] [illegible] the UN secretary-general visited Luanda

democratic political group in [the] Somali Region [Five]. Dr Abd al-Majid Husayn, minister of external economic cooperation and chairman of the league, told a press conference today that at least 12 clans were represented in the executive committee of the ... the highest authoritative body ...

Mr Mahmud Dirir, executive member of the league, dismissed the ... by individuals without ...

Mr Shams al-Din ... said the discussion of the issue of power sharing in the regional government with [the] Ogaden National Liberation Front, ONLF, which ... ONLF's ... are said to be 18 seats in the 110 ...

... annulment by the National Electoral Board of election results ... the board as incompetent, biased and partial.

Officials of the ... members of the former regional council who reportedly embezzled government property ...

*Source: ... English 1630 gmt 4 Aug 95*

[8]

### Head of Somali regional council ...

*Text of report by Ethiopian radio in English ... 3rd August*

The chairman of the Somali [Region Five] regional state has called on the people of the ... development and democracy programme of the Ethiopian People's Revolutionary Democratic Front.

In a press briefing ... [name as pronounced] urged the public to contribute its share in realizing the developing plan of the newly-elected regional council by giving priority to development activities. He said that development activities were constrained during the last four years due to clan-based ideas that divided the people.

Mr ... said the new council was set up in the presence of 76 of the 110 members as well as representatives of the National Electoral Board and observers despite complaints by opposition groups against the establishment of the council. He said individuals who lodged complaints in the name of the political organizations are those who lost privileges after the establishment of the regional council. He added that the newly set-up council, in accordance to the regional constitution, will (?charge) individuals who try to divide the people.

*Source: Radio Ethiopia external service, Addis Ababa, in English 1630 gmt 3 Aug 95*

## ... AFRICA

### ANGOLA

[9]

### ... say UNITA attacks in Lunda Norte have killed 163 in two months

*Text of report by Angolan ...*

Brig Joaquim Raul, commander of the Angolan Armed ... Province, has told Radio Angola that the National Union ... conducted 17 operations to lay mines in the province in the months of June and July ... that 163 people have been killed. The ambush on the Dundo-Lucapa road was the worst incident ... shots were fired into the heads of the deceased and the intention was clearly to ... Lucapa.

*Source: Radio Nacional de Angola, Luanda, in Portuguese 1900 gmt 3 Aug 95*

[...]

### UNITA ... Norte Province

*Excerpts from report by Angolan TV on 5th August*

... Province. There continue to be troop movements, attacks, ambushes and abductions by the National Union for the Total Independence of Angola [Unita] ... commander of the Angolan Armed Forces [FAA] troops in Lunda Norte Province, says the UN Angola Verification Mission [Unavem]-3 has shown a certain indifference towards all those developments. In fact, Brig Raul has gone so far as to say that Unavem-3 has been humiliated by UNITA and its role in Lunda Norte has been reduced to zero.

[Raul - recording] Put bluntly, UNITA has managed to humiliate Unavem-3 and its work. Just consider this: UNITA has attacked Unavem, set fire to one of its vehicles and wounded and detained Unavem men, but so far there has been no response at all. UNITA has only stepped up its operations since then. Now it is intimidating Unavem-3 personnel. I will give you another example: Unavem-3 personnel used to go



ILLEGIBLE 07/07 9507225

1/2

Copia Nº 01 de 01 Ejemplares.
Página 01 de 02 Páginas.

RESERVADO

ESTADO MAYOR GENERAL DE LA ARMADA

SEGUNDA DIVISION

RESUMEN DE INFORMACION Nº 102/95.-

| | |
|---|---|
| AGENCIA : | EMINT. |
| FECHA : | 07 - AGOSTO - 1995.- |
| REFERENCIA: | Pedido de Información Nº 29/A/95.- |
| ORIGEN : | D.G.I.D.- |
| AREA/PAIS : | R.O. del URUGUAY.- |
| DIFUSION ANTERIOR : | NEGATIVO.- |
| DISTRIBUCION : | D.G.I.D. - ARCHIVO. |
| ANEXOS : | NEGATIVO.- |
| TEXTO : | Referente a lo solicitado, adjunto se remite información.- |

ESTADO MAYOR GENERAL DE LA ARMADA 2da DIVISION República ...

Capitán de Navío (CG) ...
Francisco VALIÑAS
Jefe de la Segunda
División del EMGA.-

POCO LEGIBLE

RESERVADO

001/002

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
Dirección General de Información de Defensa
DEPARTAMENTO ...
Fecha de Entrada 10 AGO. 1995
Pasa a Antecedentes
Nº. de 9507227

REFERENTE A: ACOSTA BAYURE Pablo Alison
F.NAC. 21/VII/73.-

REGISTRAMOS: ACOSTA BAYURE Pablo Alison,
F.DN: 21/VII/73 -

---

REFERENTE A: BAYURE DE ACOSTA. Elida Ines,
F.NAC.:15/IX/41(Río Negro) -

REGISTRAMOS: BAYURE ALZAMENDI DE ACOSTA. Elida Inés,
F NAC.:15/IX/40(Río Negro) -
C.C.:LAB 2034

---

REFERENTE A: ACOSTA BAYURE José Maria,
C.C.:VBA 38 943.-

REGISTRAMOS: ACOSTA BAYURE. José María,
C.C.:LAB 3879.-

ANOTACIONES:
01/XI/68 - Solicitó ingreso a FSNAL.-

---

REFERENTE A: ACOSTA BAYURE Jorge Enrique,
C.I.:3.087.847-6.-
F.NAC.:27/XII/62.-

REGISTRAMOS: ACOSTA BAYURE. Jorge Enrique,
C.I.:3.387.647-6
F.NAC.:27/XII/61.-

ANOTACIONES.
28/I/91.- Desde esta fecha revista en la Armada Nacional como Mro. 1ra.-

---

REFERENTE A: ACOSTA BAYURE. Joly Inés,
C.I.:3.678 684-2.-
F.NAC.:28/XII/61 -

REGISTRAMOS: ACOSTA BAYURE Inés Joli,
C.I.:3.678.684-2
F.NAC.:28/XII/60.-

---

REFERENTE A: MORALES Claudio Abel,
DOM.:PERU 726 (Las Piedras) -

REGISTRAMOS: MORALES DOS SANTOS. Claudio Abel,
C.I.:52.045 (Rivera).-2
F.NAC.:11/II/52 (Rivera) -
DOM.:Isla de Flores 1534 (Año 1975).

---

** LAS DEMAS PERSONAS SOLICITADAS NO REGISTRAN ANOTACIONES.-

002|002

9507227

9507231

Montevideo, 010900PAGO95.

MEMORANDUM Nº 950171 .

De : Jefe de Departamento III
Para : Sub Director de Interior
Asunto : Información recibida de una Fuente Amiga

Informativo: Departamento I.

TEXTO: En el día de ayer el suscrito realizó una reunión de carácter informal con Personal superior de Jefatura de Policía de Montevideo por espacio de aproximadamente una hora y media en dependencias de la propia Jefatura.
El motivo de la reunión fue retomar contactos y comentar un Parte de Información recibido de DNI.

Durante la reunión se tocaron diversos temas de interés común como ser el contenido del referido Parte.
Además el suscrito pudo apreciar que el Señor Jefe de Policía ha formado un ESMAPE con connotaciones de Oficina de Inteligencia en donde se realizan analisis de Prensa, de documentos diversos y desde donde se asesora al propio Jefe para la toma de desiciones en materia operativa como ser por ejemplo, el operativo de Seguridad montado en ocasión de realizarse los festejos en la calle 18 de Julio al culminar la Copa América. El mismo ,plasmado en croquis en una pared con datos explicativos pudo ser apreciado por el suscrito.
Asimismo se le relató la forma de operar de un grupo bastante bien identificado de gente que se dedicó a promover desórdenes y alterar el orden ocasionando daños al material y atacando a la Policía.
El grupo en cuestión es de aproximadamente cincuentas personas de edad joven que se mueven dentro de la multitud en aparente formación liderados por dos o tres elementos que se ubican a la vanguardia y que son los que marcan los blancos y dan el "top" para el comienzo del ataque.
Una vez producido el mismo, los mismos se repliegan dispersándose pasra reagruparse en el fondo de la multitud y atacar nuevamente.
Aparentemente seguirían el clásico movimiento que se genera en una turba y cuentan con agitadores entrenados para estos efectos que además utilizan estos eventos como entrenamientos para futuras acciones mayores.
Asimismo se recibió el material que se adjunta referido a las detenciones realizadas esa noche y que son de interés para los archivos propios solicitando su envío al Departamento I para verificar si existen vinculaciones con, por ejemplo, grupos radicales.
Se supo que Jefatura presta especial atención al evento a relizarse el 2/8/95 , marcha por Avda. Libertador hasta el Palacio Legislativo y sigue de cerca los preparativos para la marcha del próximo 24 de Agosto.

001/014 9507231

El dia 17/7/95, por Parte Nro. 394, Novedad 3781, de la hora 21.00, se produjeron 6 detenciones. 1). PABLO PEREZ PEREIRA, O,S,25,Dom: Gral. Hornos 4568/5.-
2). RAUL JESUS RODRIGUEZ PINTOS, O,S,26, Dom: Calle 1.Block .K. Nro.114. Estos dos detenidos fueron apresados por personal del Dpto. de Vigilancia en las inmediacios del Estadio Centenario, siendo ambos derivados a la Secc. 9na. en Aver. de Hurto de Vehiculo.-
3).SERGIO EDUARDO ORENDE CAFFARO,O,S,17, Dom: Ramón de Santiágo 3098-2.-
4). ALEJANDRO GABRIEL ROLAN IMBRIANI,O,S,18, Dom: Guaviyú Nro. 2421.-
5). HEBERT MARCEL QUINTEROS BALANDO, O,S,19, Dom: Luisa Luisi Nro. 1485-5.-
6). NELSON EDUARDO MAUREL GUERES, O,S,20, Dom: Lima 1504.-
Estas CUATRO, personas fueron detenidas, por personal del Dpto. de Automotores en Aver. de Intento de Hurto de Vehiculo.- ( Procesados )

El dia 20/7/95, por Parte 400, Novedad 3853, de la hora 00.00, hubo 1 Detenido por parte de Funcionarios del Dpto. de Hurtos y Rapiñas, por Revender Entradas.-
1). HEBERT ALEJANDRO MONTERO SAUCO, Arg., S, 19, Dom: Frco. City 2214. Bs.As..-

Por parte Nro. 400, del dia 20/7/95, Novedad 3878, de la hora 19.20,, efectivos del Dpto. de Prev. de Delitos, detuvieron a CARLOS DORIVAL SOTTO PEREZ, O,C,32,Dom: Gaboto 1583, Imprenta DIBUGRAF, por Falsificar Entradas para el Estadio Centenario, para los Partidos de Semi final y Final de la Copa América

Por Parte Nro.406,del dia 23/7/95,Novedad 3979,de la hora 23.30,personal del Dpto. de Orden Publico,asumio procedimiento con las siguientes personas,las que fueron detenidas por el Sgto.1o.De Abreu del Dpto.de Automotores,Hector Alexis CALDAS o.c. 54 años de edad,dom.en Pedro Bustamante No.1387,Julio Cesar BRABOLS MONTES DE OCA,oriental,soltero,de 37 años de edad,dom.en Vera 2740,Jorge MAURENTE LUNA,oriental,casado,de 45 años de edad,dom.en Robinson Nro.3411,Jorge Roberto PORTA RABUÑAL,oriental,casado,de 61 años de edad,dom.en Rbla.O Higgins 4865 y Martin PEREYRA NUÑEZ DA ROSA,oriental,casado,de 61 años de edad,dom.en Cuaró Nro.3155,por reventa de entradas en el Estadio Centenario,incautandoseles 6 entradas para laTribuna Amsterdam y dos para laTribuna Olimpica.El Tribunal de Faltas dispuso libertad y se devuelvan las entradas.-
El dia 23/7/95, por Parte Nro. 408, Novedad 3385, de la hora 00.58, personal del Dpto. de Hurtos y Rapiñas, detuvo por desmanes , daños en comercios de 18 de Julio y hurto de mercadería de los mismos, a un total de 53 personas de los cuales 8 de ellos son Menores, hay 6 detenidos lesionados por lo que se solicitó asistencia al S.A.E., los daños
fueron constatados en: 18 de Julio 907, ( FANATIC. DEPORTES ), 18 de Julio 1184,- ( MARROQUINERIA TABORELLI), 18 de Julio 1302 9 HUSH PAPPIES ), 18 de Julio 1399, ( OPTICA DEL NOTARIADO ), San Jose 1015, Local 22 y 23, ( KIOSCO SUIPACHA ), Daños en Semáforos de 18 de Julio y Yaguarón, y en DOS, vehiculos



Marca Chevrolet, Mat. se ignora, estacionados en el Victoria Plaza. Hotel.-

El dia 23/7/95,por Parte Nro.408,Novedad 3986,de la hora 23,57,personal del Dpto.de Automotores,a cargo del Ofl.Piscaglia,detuvo en Mariano Moreno No.2413,Apto.2,a Richard Wilman AMARAL GARIN,oriental,casado,de 27 años de edad,domiciliado en Martin Rodriguez No.4225.y Gustavo Daniel ALMADA,oriental,soltero,de 21 años de edad,con anttes,penales ambos,los que habian ocasionado daños en la puerta de dicha finca con fines de hurto.Enterado Jdo.Penal 3ero.dispuso conduccion de los mismos en el dia de hoy a dicho Jdo.-

SEÑOR JUEZ LETRADO DE 1ra. INSTANCIA EN LO PENAL DE 19no. TURNO

Llevo a su conocimiento, que en el día de ayer 23.7.95 entre las horas 21.00' y 22.30', fueron detenidas distintas personas, por parte del personal afectado a la Avda. 18 de Julio y adjacencias, en prevencion de delitos de Desorden y Hurto, los / que luego de registrar entrada en la libreta respectiva resultaron ser: 1) Diego Martin LOMBARDO VERA, oriental, soltero de 18 años / C.I. carece nacido en Mont. 5.3.1977 hijo de Roque y Flor domicilado en Complejo Habitacional Centenario 4 Block 5 apto. 101; / 2) Silvio Omar DE LEON OLIVERA oriental, soltero de 21 años C.I. / 4.027.852-6 dom. Ruta Camini el Balneario s/n (Dpto. Tacuarembo) poseedor del Prontuario Criminal Nro. 347130 de fecha 30.11.1992 / por el delito de ATENTADO Y LESIONES PERSONALES Secc. 1ra. Dpto. / Rivera; 3) William Lancas CUELLO SILVA orienta , soltero de 24 años C.I. 3.307.093-9 dom. Isidro Mas de Ayala Nro. 5574, poseedor del Prontuario Criminal Nro. 338760 donde en fecha 3.8.91 fue procesado por ENCUBRIMIENTO Penal 11ro. (Dpto. Hurtos y Rapiñas); 4) José María CARABALLO CASTRO, oriental, soltero de 18 años titular de la C.I. 3.695.589-3 dom. Francisco Luis Nro. 1107esq. Islas Canarias; 5) Pablo Jose MOLINA HEUGEROT, Oriental, soltero de 23 años C.I. / 2.595.135-4 dm. Enrique Turini Nro. 938; 6) Sandro CABRERA PERALTA Oriental, soltero 25 años C.I. 3.502.186-1 dom. Avda. Uruguay 1530 apto. 109; los que indagados en acta que se adjunta al presente, en síntesis expresaron, que ingerieron bebidas alcoholicas y que en el festejo que se realizo en la zona Centro se originaron desordenes y peleas generalizadas, entre particulares y Policias estos / últimos tratando de detener a los revoltosos, siendo agredidos los detenidos que fueron asistidos en distintos Centros Asistenciales -

004 .////

FECHA 10/7/95 INICIAL

Procesado a Sistema

9507231

según el siguiente detalle:

1) LOMBARDO VERA Diego Martín, no presenta lesiones (sufre de / asma ) boleta Nro.- 314951 que se adjunta.

2) DE LEON OLIVERA Silvio Omar , atendido por S.A.E. dandole -/ pase al Hospital de Clínicas por traumatismo de Fosas Nasales, Internado en el Hospital de Clínicas fué dado de alta dándole un pase a Cirujano Plastico por Fractura de huesos propios de la nariz 9- boleta Nro. 314955 que se adjunta.-

3) CUELLO SILVA William Lenoan, atendido por Guardia Emergencia del Hospital Maciel presenta traumatismo de Codo según boleta Nro.- 314952 que se adjunta.-

4) CARBALLO CASTRO Jose María presenta herida cortante de cuero cabelludo y hematoma de muslo derecho, según boleta Nro. / 314956 que se adjunta.-

5) MOLINA ENRIQUEZ Pablo Jose herida cortante en cuero cabelludo s/boleta- atendido en el Hospital Maciel.-

6) CABRERA PETIT Sandro presenta diagnostico Clínico concusión y herida cortante de cuero cabelludo.- Boleta Nro. 314954 que se adjunta.-

Enterado Usted, de lo que antecede dispuso, que los mismos fueran conducidos a su despacho en el día de hoy a la hora 13.00 con el presente Memorandum Explicativo, todo lo que se cumple.-

Saluda a Usted, atentamente.-

EL ENCDO. PRIMERA ZONA DE PUERTOS Y RAPIÑAS.-

SUB.COMISARIO:

ENRIQUE LOUREIRO DIAZ.-

ILEGIBLE

005

9507231

Montevideo 24 de Julio de 1995.-

SEÑOR JUEZ LTDO.DE 1ERA.INSTANCIA EN LO PENAL DE 19NO.TURNO.-

Acorde a lo por Usted dispuesto a continuación detallo nómina de las personas que registraron entrada como detenidos, ante los sucesos posteriores a la final del partido por la Copa América disputada en el día de ayer en el Estadio Centenario, entre las / Selecciones de Uruguay y Brasil:

1)Walter Edgardo DIAZ BENITEZ, uruguayo, soltero de 22 años, cédula de identidad 1.846.218-5 domicilio Aldado nº301, carente de antecesentes penales y requisitorias, el que al ser indagado manifestó ser estudiante de U.T.U.y haber sido detenido por personal uniformado y luego conducido a esta por personal de civil , próximo a las 22.00'hs del día de ayer, de las inmediaciones de Yí y 18 de Julio, cuando pretendía retirarse del lugar, al notar que se estaban produciendo grandes desorden, estando acompañado en los festejos, por su compañero Ruth Joel CARDOZO.-

2)Wilson Darwin PEREYRA ANSOLABEHERE, uruguayo, soltero de 21 años cédula de identidad 1.915.635-9 domiciliado en Madrid nº603, carente de antecedentes penales y requisitoria, el que al ser indagado expresó que estudia en el Liceo 14 y trabaja en un laboratorio de nombre MICROSULES, y que próximo a las 22.00'hs de ayer ,/ mientras se encontraba en la intersección de Ejido y 18 de Julio / esperando a unos compañeros ,los que había encontrado en la principal avenida y acordado retirarse juntos, antes unos incidentes y corridas de personas, fué detenido por personal de Granaderos y / trasladado a estas oficinas por personal de dicha Guardia, encontrandose solo al momento de la detención.-

3)Mario Roberto CASAES BERRO, uruguayo, soltero de 25 años cédula / de identidad carece, domiciliado en Mangagá nº7881, posedor de un antecedente en Julio de 1990 por Encubrimiento, carente de requisitorias, el que indagado expresó, que el día de ayer próximo a / las 22.00'hs del día de ayer en circunstancias que se encontraba comprando cigarros en Plaza Cagancha, donde se estaban protagonizando disturbios y corridas ,habiendo perdido a su hermano en // el tumulto, quedando allí parado siendo detenido por personal de Seguridad(DIGO)Dirección de Seguridad; agrega que actualmente se dedica al alquiler de caballetes y tablones en ferias.

4)Elbio Rubens RODRIGUEZ BUZON, uruguayo, soltero de 22 años ...///



9507231

FECHA ... INICIAL

///...cédula de identidad 2.890.660-8 domiciliado en Pedro de Almeda nº1230,carente de antecedentes y requisitoria,el que indagado / expresó que se dedica a la venta de comestibles en ferias vecina-/ les y que próximo a la hora 23.00' del día de ayer en circunstancias que se encontraba en una calle lateral a 18 de Julio de la // cual no recuerda y en compañía de un conocido de nombre José María CARABALLO,fué detenido por personal de la Dirección de Seguridad / trasladandolo a esta oficinas,en medio de diversos incidentes que se estaban protagonizando.-

5)Walter Roberto AMADO VEGA,uruguayo,soltero de 22 años cédula de / identidad 2.579.331-1 domiciliado en Nuñez de Arce nº4955,carente de antecedentes penales y requisitorias,el que indagado expresó / que se dedica a trabajos por la cuenta en su oficio de pintor,el / que hace en oportunidades en compañía de otra persona y que en el día de ayer próximo a la hora 23.00' mientras se encontraba en la intersección de 18 de Julio y Yí fuí detenido por personal de la / Dirección de Seguridad los que lo trasladaron a estas oficinas.

6)Guillermo Pablo RODRIGUEZ FERNANDEZ,uruguayo,soltero de 25 años / cédula de identidad 3.145.51G-5 domiciliado en Cno.Repeto 3591,carente de antecedentes penales y requisitorias,el que indagado expresó que siendo las 23.00'hs mientras me encontraba en la intersección de Yí y 18 de Julio en compañía de un conocido Walter AMADO ,al / llegar a un cordon Policial fué detenido por personal de la Dirección de Seguridad y trasladado a esta oficina.-

7)Danilo Claudio VALENZUELA CABRERA,uruguayo, soltero de 32 años cédula de identidad no recuerda,domiciliado en Laureles nº1139 posedor de un antecedente en el año 85 en el Dpto.de DURAZNO,el que al ser indagado expresó que se desempeña lavando taxis en la vía pública / y próximo a la hora 23.00',en la intersección de Yí y 18 de Julio - fué detenido en compañía de otros dos compañeros(5 y6)al pretender cruzar un cordón Policial,siendo detenido por personal de la Dirección de Seguridad .-

8)Richard Andrés SOLAR PEREYRA,uruguayo,soltero de 23 años cédula / de identidad 1.971.992-5 domicilio en Mercedes 1464 apto.401,carente de antecedentes y requisitorias,el que al ser indagado expresó que siendo aproximadamente las 22.00'hs en circunstancias que se / encontraba en la intersección de 18 de Julio y Ejido en compañía de su hermano y otros amigos,fué detenido por personal de la D.de Seguridad los que los trasladan a estas oficinas.Agrega además que se desempeña como empleado en la Casa de la Antena.-

9)Marcelo Fabián SOLAR PEREYRA,uruguayo,soltero de 21 años cédula de identidad2.011.101.- domiciliado en Cno.Tomkinson 1524,carente de / antecedentes y requisitorias,el que indagado expresó que se dedica a tareas de colocación de antenas,conjuntamente con su heno.,siendo detenido con el mismo en las circunstancias antes expuestas.-

10)Osvaldo CRISTOF h/n,uruguayo,casado de 47 años cédula de identi-
...///

FECHA ... INICIAL ...

007

9507231

... antecedentes penales y requisitorias, el que indagado expresó,/ que en circunstancias que se encontraba en Ejido y 18 de Julio y al pretender retirarse dado que vió que se estaban promoviendo gran desorden, optó por retirarse, siendo detenido por personal de D.Seguridad y trasladado a esta oficina.-

11)Daniel Fernardo PEREYRA MANSINO, uruguayo, soltero de 19 años cédula de identidad 4.075.583-5 domiciliado Azara nº3823, carente de / antecedentes penales y requisitorias, el que indagado expresó que en el día de ayer fué detenido por personal de D.Seguridad y trasladado a estas oficinas, mientras se encontraba camino al centro por la ppal avenida intersección con Fdez.Crespo. Agrega que actualmente se encuentra desocupado.-

12)Martín MACHADO HERNANDEZ, uruguayo, soltero de 19 años cédula de / identidad 2.008.954-5 domiciliado en Espronceda nº2306, carente / de antecedentes penales y requisitorias, el que indagado expresó que se dedica a la venta de pescado en ferias vecinales en compañía de su padre y el día de ayer próximo a la hora 23.50' en circunstancias que regresaba por 18 de Julio a la altura de Ejido a efectos de irse a su domicilio, fué detenido por personal de la / Dirección de Seguridad, la que lo trasladó a estas oficinas.-

13)Pablo Andrés MACHIN GRASO, uruguayo, soltero de 18 años cédula de identidad 4.125.459-7 domicilio en J.C.Gomez 1535 pieza 5, poseedor de un antecedente por HURTO como menor y actualmente Procesado sin Prisión por DAÑOS en Enero del pte.año, carente de requisitoria, el que indagado expresó que actualmente se encuentra desocupado y en el día de ayer fué detnido próximo a la hora 23.00' en la intersección de 18 de Julio frte.a la I.M.M por personal de la Dirección de Investigaciones cuando se estaba produciendo varios incidentes.-

14)Fabián SARAZOLA DACOSTA, uruguayo, soltero 21 años cédula de identidad no aporta, domiciliado en Ruta 1.KM.29 calle las Tropas sin número, carente de antecedentes y requisitorias, el que indagado - expresó que en circunstancias que se encontraba en companía de / otra persona en 18 de Julio y Germán Barbato, ya por retirarse,//. cuando es detenido por personal de la D.de Seguridad y trasladado a esta oficina. Agrega que actualmente se encuentra desocupado.

15)Mauro Ernesto AGUILERA LOPEZ LOMBA, uruguayo, casado de 26 años / cédula de identidad 2.785.040-2 domiciliado en República Dominicana nº2975 apto.402, carente de antecedentes y requisitoria, el / que indagado expresó que se desmpeña como empleado en el diario / LA GACETA y que en circunstancias que se encontraba en Ejido y / 18 de Julio fué detenido por personal de la Dirección de Seguridad y trasladado a estas oficinas.-

16)Luis Marcelo LOSANO MONTEAGUDO, uruguayo, casado de 18 años cédula de identidad 3.332.199-0 domiciliado en E.Vega nº3720 ...///

008

9507231

///...carente de antecedentes y requisitorias,el que indagado expresó que actualmente se desempeña como peón en la Construcción,obra ubicada en Solano Antuña yla Rmbla.y que fué detenido en companía de Eddo.Aparicio en Ejido y 18 de Julio,cuando ya se retiraba de los festejos por la Av.18 de Julio por personal de la D.De Seguridad siendo trasladado a esta oficina.-

17)Hector Horacio LAMARQUE GONZALEZ,uruguayo,soltero de 29 años cédula de identidad 3.054.280-0 domiciliado en J.E.Rodó 2063,carente / de antecedentes y requisitorias ,el que al ser indagado expresó / que siendo las 23.30' del día de ayer en circunstancias que se encontraba en la Plaza de los Bomberos fué detenido por personal de la Dirección de Seguridad.Agrega que se dedica a la reparación de cortinas metalicas en comercios,por la cuenta.-

18)Eduardo Javier APARICIO ROSA ,uruguayo,soltero de 19 años cédula de identidad 3.903.368-1 domiciliado en Stgo.Sierra 3974,carente de antecedentes y requisitorias,el que al ser indagado expresó / que en el día de ayer fué detenido con nral.16,en las mismas circunstancias que el mismo.-

19)Rodolfo Cono ALVAREZ h/n,uruguayo,soltero de 19 años cédula de / identidad 4.087.431-2 domiciliado en Azotea de Lima 4065 apto.B6 carente de antecedentes penales y requisitoria,el que indagado // expresó que se desempeña como cortador en una fbca.de calzados y en la noche de ayer próximo a la hora 22.30' en circunstancias que se encontraba en Constituyente y J.B.Amorín en compañía de su novia fué detenido por personal de la D.de Seguridad,los que los trasladan a estas oficinas.-

20)Luis Gustavo PEREZ OEIJAS,uruguayo,soltero de 21 años cédula de identidad 3.609.329-1,domiciliado en J.M.Delgado 1920,carente de Antecedentes penles y requisitorias,el que indagado expresó que se desempeña como empleado de la I.M.M.Vialidad y que el día de ayer próximo a la hora 23.00' en la intersección de 18 de Julio y J.B. Amorín fué detenido por personal de la D.de Investigaciones y trasladado a estas oficinas ,cuando dice-se retiraba.-

21)Alvaro Daniel FARRÓ DORREGO,uruguayo,soltero de 23 años cédula de identidad 3.281.301-3 domiciliado en I.Mas de Ayala 5336,carente / de antecedentes y requisitorias,el que indagado expresó que próximo a las 21.30 fué detenido por personal de la D.de Seguridad en Mercedes y Rondeau en circunstancias que salía de un Bar allí existente.Agrega que se desempeña como empleado en una firma NORTE SUR Ltda.

22)Juan Antonio CARBALLO RIVEIRO,uruguayo,soltero de 20 años cédula de identidad 4.171.526-6 domiciliado en La Paz 1490,carente de antecedentes penales y requisitoria,el que infagado expresó que próximo a las 23.50' en circunstancias que se encontraba en la Plza.de los Bomberos fué detenido por personal de la D.de Seguridad cuando -dice-se retiraba de los festejos.El mismo se dedica a trabajos de albañilería,por su cuenta.-

...///

...gencias, se consultó a la Empresa SIERRAMAR /
S.r.l. ubicada en Estrella del Norte 1889, en la persona de su propietario SR.Daniel DALESANDRO FUENTES, uruguayo, casado de 44 años cédula de identidad 1.213.891-2 domiciliado en Regimiento 9 nº1733, quién manifestó que en todo el trayecto el ómnibus matrícula 55.421, afectado al traslado de la Selección Uruguaya de Futbol, fué victima de pedrea, constatando daños de tres ventanillas completas, espejo / faroles, equipo de aire de las ruedas y equipo de aire acondicionado no avaluando, radicando denuncia del hecho en Seccional 4ta, interviniendo Policia Técnica.-

Así mismo personal de este Departamento constató los siguientes daños en lugares que a continuación se detallan:

A) 18 de Julio 907 Casa de Deportes FANATIC, rotura de vidriera y Hurto, constatado por el sereno Raúl Alberto FERNANDEZ MEDEIRO, uruguayo, divorciado 39 domiciliado en Paysandú 888 apto.18.-

B) 18 de Julio 1184 Marroquinería TABORELI, rotura de vidriera y hurto quedando en el lugar de custodia, el Agte MORA de Seccional 2da.-

C) 18 de Julio 1399 Optica del Notariado, rotura de vidriera y Hurto, constatando, Jorge Mariano MORES OLIVERA, uruguayo, soltero 30 domiciliado en Solano Antuña 2960 apto.501.-

D) 18 de Julio y Yaguaron, se constatan daños en el semáforo allí existente, el cúal se encuentra en depósito en estas oficinas (Sección Compra-Venta.-

E) Daños en dos vehículos Chevrolet, matrícula se ignora, que se encontraban afectados a C.S.F (Confederación Sudamericana de Futbol) frente al Victoria Plaza.-

F) Quiosco SUIPACHA, ubicado en Galería del Entrevero, San José 1015, local 22 y 23, constatando rotura de vidriera y hurto Mario BONANATA MAFREDINI, uruguayo, soltero de 29 años domiciliado en B.Blco. nº3247.-

G Así mismo se recabó de Seccional 2da. Memorandum nro.630, elevado a la superioridad, cuya copia se adjunta, con el detalle de las / denuncias presentadas en dicha Seccional.

Enterado UD de todo cuanto antecede por intermedio del Sub.Crio. Halder FAGUNDEZ de la Sección Compra-Venta de este Dpto., de todo / cuanto antecede, dispuso que los detenidos mantuvieran situación hasta ulterior resolución, se recabara las denuncias que se fueran presentando y se elevaran estos obrados a su consideración, a todo lo que se da cumplimiento.

Saluda a usted atentamente
EL ENCARGADO DE LA BRIGADA DE ASALTOS
OFICIAL PRINCIPAL
Jorge J.MARQUEZ.-

9507231



FECHA ...
...esado
...RVA

POLICIA DE MONTEVIDEO
DIRECCION DE INVESTIGA
CIONES DEPARTAMENTO DE
HURTOS Y RAPIÑAS

OFICIO No. 1778 "IHR" A.M
REF: ALMIRON GONZALEZ Alfredo y otros, sus detenciones se comunican.
Amp. Of. 1775/95.

Montevideo, 24 de julio de 1995

SEÑOR JUEZ LTDO. DE PRIMERA INSTANCIA EN LO PENAL DE 19 TURNO

Ampliando nuestro Oficio No. 1775 del día de la fecha, de la Sección Brigada de Asaltos de este Departamento, donde se daba cuenta de la detención de varias personas por los disturbios acaecidos en la noche de ayer en la Avda. 18 de julio, en ocación de los festejos relacionados con el triunfo del Selecccionado Nacional en la Copa América, cúmpleme informar a Usted que también fueron detenidas las siguientes personas:

1)=Alfredo Julián ALMIRON GONZALEZ, oriental, soltero, de 30, años, C.I.No.2.005.344=5, domiciliado en Pasaje 122 No. 1220 Barrio = Lavalleja Sur, carente de antecedentes penales, de profesión albañil = siendo detenido en San José y Ejido. Manifiesta que se encontraba festejando solo, cuando hubo una corrida y fue detenido.

2)=Néstor Gustavo CABA SULE oriental, soltero, de 21 años, = C.I.No. 1.861.410=4, domiciliado en Aureliano Rodriguez Larreta 2609/00? poseedor de antecedentes penales por "VIOLENCIA PRIVADA". De profesión albañil, manifiesta que iba para su domicilio cuando es detenido en 18 de julio y Yí.

3)=Jesús Daniel MELO ALVAREZ, oriental, soltero, de 27 años, C.I.No. 2.589.742=2, domiciliado en 8 de octubre 4057/2, carente de antecedentes penales. Dice que sin querer chocó con una persona que portaba una botella, la cual se cayó al suelo rompiendose, no originandose ningún problema ya que estaba vacía a los pocos metros fue detenido por la Policía y trasladado a este Departamento, desde 18 de julio y Eji

4)=Fernando Luis VAZQUEZ MIERS, oriental, soltero, de 21 años C.I.No. 2.640.687=2, domiciliado en Marcelino Sosa 3226/3, carente de antecedentes penales, fue detenido en 18 de julio y Ejido, indagado manifestó no recordar lo sucedido ya que se encontraba en estado de ebriedad y solo recuerda que iba con tres amigos no sabiendo que pasó despues

5)=Carlos Alberto LIZZANO (ú), oriental, soltero, de 28 años, C.I.No. 1.642.164=8, domiciliado en Daniel Fernández Crespo 2261 poseedor del Prontuario de Identificación Criminal No. 317.028 con la siguiente anotación 12/11/86 HURTOS REITERADOS, Secc 4ta. P.J. 6to. Fue detenido en Colonia y Ejido manifiesta que salió a festejar con dos amigos = cuando un grupo de personas comenzó a correr, haciendo ellos lo propio = siendo detenido en esas circunstancias.

6)=Jorge Ayrton GONZALEZ SILVA, oriental, soltero, de 23 años, C.I.No. 2.651.885=3, domiciliado en Cipriano Miró 2929, de profesión albañil, poseedor del Prontuario de Identificación Criminal No. 341.220 = con la siguiente anotación 19/09/91 "RIÑA CON UN DELITO DE DAÑO ESPECIALMENTE AGRAVADO", Jdo. Letrado Departamental de Tacuarembó. Fue detenido en Ejido y San José, manifiesta que venía compañado por una conocida = cuando se produjo un tumulto y fue detenido.

7)=Wilder Noel FAGUNDEZ BENITEZ, oriental, soltero, de 20 años, C.I.No. 4.127.504=2, domiciliado en Rivera 2343/2, carente de antecedentes penales, de profesión changador, fue detenido en la Plaza Cagancha = conjuntamente con el detenido DUQUE

FECHA 22/8/95 (ME) 011

9507231

...//

8)=Marcio Walter SUAREZ CARDOZO, oriental, soltero, de 22 años C.I.No. 4.153.408=6, domiciliado en Zanja Reyuna s/n entre Congreso de Abril y Cno. Los Cimarrones, Barrio los Boulevares, fue detenido en 18 de Julio y Paraguay, careciendo de antecedentes penales. Manifiesta = que se encontraba festejando con tres amigos de nombre "PABLO", "TICO" y RUBEN, cuando son detenidos, manifestando que no estaban bebiendo = nada y que estaban en forma pacífica.

9)=César Mauricio DE VETTA LOPEZ, oriental, soltero, de 26 años C.I.No. 3.535.223=7, domiciliado en 25 de mayo 481, fue detenido en Yi y Colonia, carente de antecedentes penalos, manifiesta que salía del = bar ubicado en Colonia y Yi dirigiendose por esta hacia 18 de julio = cuando es detenido. Es empleado del Cambio Durazno ubicado en 25 de ma yo 481.

10)=Washington Sergio CISNANDE PEREZ, oriental, casado, de 37 años, C.I.No. 1.667.116=4, domiciliado en Portugal 3664, detenido en = Rondeau y Mercedes, carente de antecedentes penales. Manifiesta que se dirigía a su trabajo sito en 18 de julio y Río Branco (kiosko), donde trabaja de 22.00 a 06.00 cuando fue detenido por la Policía.

11)=Ruth Joel CARDOZO, oriental, soltero, de 26 años, C.I.No. 3.151.915=1, domiciliado en Proyectada y 17 metros, No. 41 (La Paz Ca nelones), fue detenido en San José y Ejido, poseedor del Prontuario de Identificación Criminal No. 343.497 con las siguiente anotación 20/4/ 92 "HURTO" Juzgado Ltdo. de Paysandú.

12)=José María DUQUE MENDEZ, oriental, soltero, de 23 años, = C.I.No. 3.911.418=9, domiciliado en Joaquín Requena 1279, empleado = del Supermercado Delfin de 18 de julio y Joaquín Requena desde hace un año, poseedor del Prontuario de Identificación Criminal No. 336.411 = con las siguientes anotaciones 16/3/91 SOBORNO, 20/12/91 DESACATO, = 23/05/92 HURTO, 21/01/93 "HURTO ESPECIALMENTE AGRAVADO". Circulaba con el detenido Fagundez.

Cabe agregar que dos Policías participantes en Operativo de Se guridad dispuesto por la Superioridad, presentan lesiones, por lo que se procede a indagar en actas a los mismos resultando ser:

Agente 2da. Cl. Alberto Pablo ROLDAN CARDOZO, oriental, solte ro de 19 años, C.I.No. 3.565.295=1, domiciliado en Gral Hornos 4614 = ingresado al Instituto Policial el 3/2/95, cumpliendo funciones en el 2do. Turno en la Seccional 4ta. En el día de ayer prestó servicios en el Estadio Centenario, posteriormente los efectivos fueron trasladados a 18 de julio y Ejido para mantener el orden público y prevención de = delitos. Cuando se encontraban en una función preventiva, observan que varias personas femeninas, estaban muy nerviosas y llorando mientras = desconocidos comenzaron a tirar piedras y botellas contra ellas, por = lo que el declarante y varios compañeros se pusieron como escudo para protejerlas, recibiendo el declarante una pedrada en su rodilla izquier da no pudiendose detener a los agresores, concurrió posteriormente al Sanatorio Panamericano constatando la Dra YBAÑEZ de dicho Sanatorio HERIDA CORTANTE SOLO PIEL EN RODILLA IZQUIERDA".

Agente de 2da Cl. Alvaro Ramón ESQUINA RAMOS, oriental, solte ro, de 22 años, C.I.No. 2.522.995=0 domiciliado en Ruta 1 Km. 29.500 = Montegrande Manzana 8 Solar 24 (San José), Ingresado al Instituto el 1/10/91, Legajo No. 37.935, cumpliendo funciones en el Segundo Turno = de la Seccional 5ta. indagado manifestó que en el día de ayer prestó = servicios en la Tribuna América del Estadio Centenario y luego de fina lizado el partido los funcionarios fueron trasladados a la Plaza Inde pendencia, cuando estaban apostados en ese lugar vieron como desconoci dos comenzaron a tirar piedras y botellas contra efectivos de la Guar dia de Granaderos, por lo que se concurré en apoyo de los mismos que = los desconocidos seguían turando botellas y piedras, hiriendo al decla rante en la cabeza trasladado al Hospital Policial, el médico de Guar dia le aplicó tres puntos de sutura en la herida.

FECHA 23/08/97 INICIAL [illegible]

. . . //

Enterado Usted de lo que antecede dispuso que los detenidos permanecieran en calidad de tal, se elevara este oficio para su mejor ilustración, que los Policías lesionados pasaron a Forense, a todo lo que se le dio cumplimiento.

Se adjunta acta labradas, certificado medico del Agte Roldan

Saluda a Usted atentamente

OFICIAL PRINCIPAL

MILTON ARAUJO

Poco Lezoibe

013/

9507231

Montevideo, 24 de julio de 1995

SEÑOR JUEZ LTDO. DE PRIMERA INSTANCIA EN LO PENAL DE 19 TURNO

Ampliando nuestro Oficio No. 1778 del día de la fecha, eleva do a esa Sede Judicial, donde se daba cuenta de la detención de varias personas en relación a los hechos ocurridos en la Avda 18 de Julio, = con motivo de los festejos desarrollados, cúmpleme informar a Usted qu a la lista de detenidos elevada en el oficio arriba mencionado se debe agregar a las siguientes personas: 1)=Iván Pablo SANTORO ORTIZ, orient soltero, de 20 años, C.I.No. 2.913.066=4, domiciliado en Galicia 1295, detenido en San José y Ejido carente de antecedentes penales. 2)=Javie NUÑEZ GONZALEZ, oriental, soltero, de 29 años, C.I.No. 1.387.628=9 dom ciliado en Artilleros Orientales 4546, carente de antecedentes penales y de profesión futbolista, siendo detenido en 18 de julio y Ejido.

Saluda a Usted atentamente

OFICIAL PRINCIPAL

MILTON ARAUJO

014/014

9507231

FECHA 23 8 95 INICIAL (ME)

DESFALCO EN PARAGUAY

P.12 12/5

# Una renuncia con permiso

El ministro paraguayo del Interior, Carlos Podestá, procesado en un caso de desfalco de cuatro millones de dólares al Banco Central del Paraguay, (BCP), anunció este jueves su retirada temporal del cargo. Podestá dijo a la prensa que en las últimas horas reiteró su solicitud de permiso al jefe de Estado, Juan Carlos Wasmosy, y que éste ha aceptado relevarlo del cargo, al parecer hasta que se aclare la sospecha que pesa sobre él. Los términos exactos del "permiso" se conocerán una vez que el presidente Wasmosy tenga listo el decreto correspondiente, indicó Podestá, quien el lunes pasado ya había adelantado su intención de retirarse del ministerio para comparecer ante los tribunales. Según una resolución del juez asunceño Carlos Monges, nuevo magistrado de la causa, el ministro deberá presentarse a prestar declaración indagatoria el próximo día 17, para aclarar el origen de unos documentos que llevan su firma y que fueron incautados durante un registro realizado el pasado fin de semana. Los documentos fueron hallados en la vivienda de Atilio Buzó, que hacía, entre otras funciones, el papel de gestor de créditos del Ministerio del Interior, a pesar de que nunca fue nombrado por decreto oficial. Podestá fue incluido el lunes en el proceso en el que se investiga la desaparición de 7.800 millones de guaraníes (unos cuatro millones de dólares) de la tesorería del BCP, caso que en principio estaba en manos del juez Angel Barchini, retirado del caso a raíz de una recusación.

01-01

DICEN QUE LA CORRUPCION PODRIA AFECTAR LA DEMOCRACIA

# EE.UU. advierte al Paraguay

ASUNCION, 13 (ANSA y por Hugo Ruiz Olazar, especial para Clarín).– El embajador norteamericano en Asunción, Robert Service, dijo hoy que la corrupción imperante en Paraguay **podría desestabilizar el proceso democrático.**

El diplomatico formuló sus declaraciones –ampliamente difundidas por la prensa– en Ciudad del Este, 350 kilómetros al este de Asunción, donde inauguró la oficina regional de la Cámara de Comercio Paraguayo-Americana.

Service se refirió a la corrupción como el principal enemigo de la democracia y dijo que de nada sirven las leyes que aprueba el Parlamento si no son llevadas a la práctica.

Las declaraciones del embajador norteamericano coinciden con resonantes casos de corrupción que se ventilan en estos momentos en Paraguay y que ya provocaron el relevamiento del ministro del Interior, Carlos Podestá, ante indicios de su participación en graves ilícitos.

Podestá está acusado de influir para que un gestor pudiera tramitar el otorgamiento de créditos internacionales para inversiones en Paraguay, con el aval del Banco Central.

La fiscal Lourdes Samaniego aseguró hoy que la estafa al Banco Central, cuyos orígenes se ubican en 1989, asciende en realidad a **300 millones de dólares** y no a seis, como trascendió en un principio.

9501235

# Wasmosy inició la despolitización de las fuerzas armadas paraguayas

**Viejas normas:** se firmó un acuerdo para eliminar cláusulas de la dictadura de Stroessner que exigían a los militares la afiliación al Partido Colorado.

ASUNCION, 15 (ANSA). El presidente Juan Carlos Wasmosy y la oposicion de Paraguay firmaron un acuerdo para impulsar la "institucionalización" de las fuerzas armadas y despejar los lastres de la dictadura de Alfredo Stroessner (1954 89), que exigía a militares y policías la afiliación al Partido Colorado.

Las fuerzas armadas paraguayas vienen solicitando algunas reivindicaciones, entre ellas el mejoramiento de sus salarios, pero las mismas son congeladas por los legisladores, que exigen a militares y policias su no pertenencia a partido político alguno.

Stroessner también permitía a los militares la participacion en negocios y ellos formaban parte de todo emprendimiento de importancia.

El acuerdo firmado hoy contempla la suspensión de los derechos y obligaciones de los militares y policias como afiliados a partidos políticos. La desobediencia a la cláusula significará el pase a retiro.

## Visita de Moon

Otro punto contempla la racionalización de las fuerzas armadas conforme con las necesidades y posibilidades del país.

ASUNCION, 15 (DPA). "Visita secreta del reverendo Moon al Paraguay" informó hoy el diario ABC Color de Asunción y destacó que el controvertido líder religioso coreano, fundador de la Iglesia de la Unificación, "estaría analizando posibilidades de inversión" en este país.

El matutino indicó que Duck Moon Aum llegó el sábado en un jet privado, acompañado por media docena secretarios.

Durante el fin de semana se dedicó a la pesca, acompañado por los senadores paraguayos Amado Yambay y César Benítez. Moon viajaría al Uruguay, donde "tiene grandes inversiones", según el diario.

01/01

ACEPTAN A DESGANO DESAFILIARSE DEL PARTIDO COLORADO

# Paraguay: acatamiento militar a Wasmosy

***Más dudas que certezas despierta en el Paraguay un acuerdo entre el gobierno y los jefes castrenses que prohíbe que los militares pertenezcan al gobernante Partido Colorado o hagan actividad política. A cambio se les otorgará un aumento de sueldo y un grado más para el generalato.***

ASUNCION, 16 (Especial para **Clarín**). – Un pacto entre el gobierno paraguayo y el poderoso jefe del ejército, el general Lino Oviedo, que prohíbe la intromisión de los militares activos en la política, acentuó la lucha interna en el principal partido opositor del país y dejó la sensación de acabar siendo un mero formulismo.

Los uniformados paraguayos estaban obligados a **afiliarse al gobernante Partido Colorado, como condición para integrar las filas armadas,** condición que desaparece con el convenio firmado entre Oviedo y el presidente Juan Carlos Wasmosy.

Pero el mismo controvertido jefe militar se ocupo de fogonear el pesimismo sobre el resultado de la medida. Aseguró que, aunque los saquen del padrón, los uniformados seguirán siendo colorados.

**"Seguimos siendo colorados"**, dijo Oviedo, y agregó a los periodistas en tono mordaz: "Si ustedes son borrados de un club, ¿dejarán de pertenecer al mismo? La respuesta la tienen ustedes".

A cambio de acceder a dejar de pertenecer oficialmente al partido de gobierno, los militares obtuvieron la promesa opositora de votar en 1996 a favor de **un sustancial incremento salarial para todos los jefes y oficiales** y la creación del cargo de general de cuatro estrellas, un escalón superior en la carrera.

El acuerdo provocó reacciones encontradas entre dos de los principales dirigentes del Partido Liberal Radical Auténtico. El jefe de ese agrupamiento, el senador Domingo Laino, dijo que es un pacto cívico-militar histórico. **"Las nuevas generaciones recordarán este paso a favor de la civilidad."**

Pero su correligionario Hermes Rafael Saguier, dijo a **Clarín** que el acuerdo **"es pura hojarasca (es) un acuerdo descabellado"**.

Agregó que "han hecho un pacto fuera de la Constitución, donde los opositores se comprometen a respetar los ascensos de los generales stronistas. Es como si fuera que en la Argentina el Senado hubiera ascendido alegremente a todos los torturadores".

Para Saguier, "lo único claro es que se va a crear el generalato de cuatro estrellas para Lino Oviedo, a cambio de cargos públicos para la oposición".

### Militares y civiles

El coronel González Rojas explicó a **Clarín** que el quid de la cuestión está en que la oposición permite, mediante el pacto, la continuidad del comandante de las fuerzas militares, un cargo impuesto por los jefes castrenses para impedir al presidente de la República ejercer su función de comandante.

01/01 9507236

PARAGUAY: LA VERSION OFICIAL AFIRMA QUE SE TRATA DE UN "RETIRO TEMPORAL"

# Wasmosy relevó al ministro del Interior, acusado de corrupción

***Abrumado por un escándalo de corrupción que golpea a su gobierno, el presidente Juan Carlos Wasmosy relevó ayer a su ministro del Interior, Carlos Podestá, involucrado en un proceso por estafa descubierta en el Banco Central. El titular de esa entidad también está citado en la causa que involucra además a la esposa del titular de la Corte Suprema. El senador opositor Miguel Saguier calificó de "cueva de sinvergüenzas" al Banco Central paraguayo.***

ASUNCION, 11 (EFE, ANSA y **Hugo Ruiz Olazar**, especial para Clarín). – El presidente Juan Carlos Wasmosy relevó hoy a su ministro del Interior, Carlos Podestá, al agravarse el mayor escándalo de corrupción que estalló en el país desde su asunción, dos años atrás.

El camino elegido fue el de un elegante retiro temporal, para intentar atemperar la avalancha de críticas que recibió el Poder Ejecutivo por la permanencia del funcionario en su cargo pese a que se encuentra procesado por la Justicia.

La versión oficial es que Podestá obtuvo de Wasmosy el permiso para dejar su puesto. Pero fuentes extraoficiales del gobierno admitieron que se trata de una renuncia lisa y llana.

El funcionario fue remplazado por el viceministro de la cartera, Mario Vidal Berdejo.

**Desfalco**

El ahora ex ministro fue involucrado por el juez Angel Barchini en la investigación de un desfalco por al menos 6.000.000 millones de dólares descubierto **en el Banco Central del Paraguay.**

El magistrado encontró documentos firmados por el ministro, con membrete y sello de la cartera, autorizando a un ciudadano reiteradamente procesado por estafa a realizar gestiones de colocación de divisas en el exterior.

En otro de los papeles incautados figura la esposa del titular de la Corte Suprema de Justicia, Oscar Paciello, asesor jurídico hasta hace apenas un par de meses del propio presidente Wasmosy.

El juez también incluyó en el proceso al presidente del Banco Central Jacinto Estigarribia.

El escándalo se agravó esta semana cuando el juez Barchini debió abandonar la causa por presiones políticas según denunció el propio magistrado y fue remplazado por su colega Carlos Mongelós, quien citó a Podestá para que comparezca el próximo 17 para aclarar el origen de esos documentos.

El asunto ha tenido giros insospechados como la inclusión en el proceso del citado Jacinto Estigarribia y de los otros miembros de la cúpula bancaria estatal. Otras repercusiones tanto o más espectaculares podrían producirse cuando se profundicen las investigaciones, según medios políticos de esta capital.

**Oposición**

La oposición política paraguaya incentivada por la investigación recrudeció en las últimas horas las críticas por la corrupción reinante en el país.

El senador Miguel Abdón Saguier, del opositor Partido Liberal Radical Auténtico, la segunda fuerza electoral paraguaya, dijo que con los acontecimientos que se están destapando **"es la oportunidad de limpiar esa cueva de sinvergüenzas y ladrones".**

Podestá fue funcionario durante la pasada dictadura militar del general Alfredo Stroessner, quien gobernó con mano de hierro durante más de 30 años e instauró un régimen basado en la corrupción, el contrabando y el fraude electoral. Stroessner fue desplazado en un movimiento incruento, pero las viejas estructuras del poder no han podido desmantelarse.

El ahora renunciado ministro, abandonó la dictadura poco antes de que un golpe militar organizado por el general Andrés Rodríguez expulsó en 1989 a Stroessner del poder.

Posteriormente se convirtió en un activo militante del Partido Colorado de Wasmosy, un magnate de la industria de la construcción, quien se impuso en las elecciones generales realizadas hace dos años, las primeras libres en la historia del país.

# Paraguay: una nueva renuncia por corrupción

ASUNCION, 25 (Reuter y ANSA). – El presidente del **Banco Central de Paraguay, Jacinto Estigarribia**, renunció hoy a su cargo abrumado por las pruebas de corrupción descubiertas en su contra.

La dimisión de Estigarribia fue aceptada por el presidente **Juan Carlos Wasmosy**, quien reconoció que este nuevo caso no es un hecho aislado, sino que forma parte de un escándalo que desde hace tiempo viene salpicando a su gobierno.

Jueces, parlamentarios y la policía investigan la desaparición de **cuatro millones de dólares** del Banco Central, y las posteriores irregularidades cometidas con los fondos faltantes.

La pesquisa permitió detectar que en el oscuro episodio también estuvo implicado el propio ministro del Interior, **Carlos Podestá**.

Podestá, luego de un prolongado forcejeo, fue separado de su cargo cuando se descubrieron documentos que probaban fehacientemente que había participado en la colocación en el exterior de reservas en dólares pertenecientes al Banco Central.

Hasta hoy, el único arrestado es un funcionario de menor nivel del Banco Central, lo que motivó una enérgica protesta de la Iglesia paraguaya, que afirma que este y otros episodios similares marcan la falta de interés del gobierno por encontrar a los verdaderos responsables del desfalco.

PARAGUAY

# Gestión para que retorne Stroessner

ASUNCION (Especial para Clarín). - Lorenzo Zacarías, el intendente de Encarnación, la tercera ciudad en importancia del Paraguay, anunció ayer que habló con el ex dictador Alfredo Stroessner –que vive en su exilio "dorado" de Brasilia–, para invitarlo a regresar a vivir en su tierra natal.

Explicó que decidió llamar por teléfono al general, de 85 años, después de observar el viernes los abrazos entre el vicepresidente de la república, Roberto Seifart, y ex cercanos colaboradores de Stroessner, durante su campaña electoral en pos de la presidencia del oficialista Partido Colorado.

Tanto Seifart, como su contendiente, Luis María Argaña, se disputan la simpatía de los ex seguidores del ex dictador, que reinó con mano dura en Paraguay por casi 35 años, entre 1954 y 1989, y que actualmente se encuentra prófugo de la Justicia.

"Todo sigue igual. Esto es un gran cambalache, todo vale", declaró el intendente, visiblemente ofuscado.

"En este país no se gana ni se pierde reputación. No veo por qué Stroessner tiene que sufrir en el exilio mientras que sus colaboradores transitan libremente por el país a pesar de haber cometido también barbaridades", agregó.

Algunos de los stroessneristas, que fueron procesados y sentenciados por corrupción después del golpe militar que derribó a su jefe el 3 de febrero de 1989, son influyentes dentro del electorado colorado, y además cuentan con amplios recursos económicos para solventar campañas, destacaron ayer políticos de la oposición consultados por Clarín.

Zacarías, que ya había expresado antes su oposición al "reciclaje" de los stroessneristas, relató en conferencia de prensa que habló durante 20 minutos con el ex dictador.

"Mi general, quiero invitarle a la fiesta del 12 de junio (Día de la Paz en la guerra del Chaco, 1932-35) en nuestra ciudad. Le invito porque Ud. es excombatiente y queremos que nos acompañe ese día", comentó el intendente.

*Hugo Ruiz Olazar*

01/01

## Amenazaron de muerte al presidente paraguayo

# Confirmado: 5 terroristas del Ejército Rojo japonés estuvieron en el Uruguay

■ Confirmaron ayer en Paraguay la existencia de terroristas nipones pertenecientes al "Ejército Rojo", cuya presencia había sido detectada en nuestro país, según la noticia brindada en forma exclusiva por **LA REPUBLICA** en su edición del sábado pasado.

Un cable de la agencia **AFP** dio cuenta ayer de que el presidente paraguayo Juan Carlos Wasmosy reveló ayer que recibió amenazas anónimas y que la última de ellas le advirtió que moriría "a manos de un terrorista japonés".

La Policía allanó entre el domingo y el lunes dos lujosas residencias aledañas a la casa presidencial.

El jefe de la Policía Nacional, comisario Mario Sapriza, confirmó ayer las denuncias de Wasmosy y agregó que Interpol extendió un alerta mundial debido a que los extremistas nipones habían recalado en Paraguay.

Saprisa, que se reunió durante más de dos horas con Wasmosy, precisó que dos supuestos extremistas intensamente buscados responden a los nombres de Kazuo Toshira o Downer Wilfredo Reis Fukumoto, de 39 años, con pasaporte peruano supuestamente falsificado, y el otro a Jene Kae Midei, de 31 años, con pasaporte británico, también reputado de apócrifo y expedido en Hong Kong.

El verdadero nombre de este último sería Jennie Kang Mi Mei.

Los informes policiales revelaron que la Embajada de Japón en Asunción advirtió que "especialistas en actos de terrorismo" japoneses habrían realizado una escala en Montevideo antes de seguir viaje hasta la capital paraguaya.

Esta información fue brindada en exclusiva por **LA REPUBLICA**.

En base a los informes diplomáticos, la Policía local explicó que el 30 de mayo pasado, los terroristas, que celebraron el Día de la Liberación del Ejército Rojo, lanzaron una proclama amenazando con atentar contra una embajada japonesa en cualquier parte del mundo.

La representación nipona en Asunción dijo temer que dicho atentado se concrete entre el 13 y el 14 de junio, fecha en que se reunirán los líderes de los siete países más industrializados del mundo en Canadá.

## Intervienen otro banco en Paraguay

El gobierno paraguayo intervino un nuevo banco local, Bancosur, por problemas de liquidez, y con éste se elevan a cuatro en menos de un mes las entidades intervenidas. La medida, que fue aprobada el domingo por el equipo económico nacional, permitirá garantizar las cuentas de todos los clientes de Bancosur. Además de éste, el gobierno mantiene bajo la administración del Banco Central de Paraguay, Bancopar, Banco General, y la compañía Hogar Propio SA, que opera en el ámbito del Sistema Nacional de Ahorro y Préstamo para la Vivienda. *(EFE)*

EL PRESIDENTE DE PARAGUAY NEGO QUE EL PAIS ESTE EN EL UMBRAL DE UNA CRISIS ECONOMICA

# La corrupción jaquea a Wasmosy

ASUNCION (Especial para **Clarín**). – Los escándalos de corrupción y la caída en cadena de tres bancos que movían "dinero negro" desataron **una corrida de espantados ahorristas** de tal magnitud que el presidente Juan Carlos Wasmosy se vio obligado a pedir calma a la población.

En un discurso por televisión, en la noche del viernes, el mandatario, uno de cuyos cuñados –Ricardo Carrasco Dos Santos, hermano de la primera dama– está involucrado en la millonaria estafa, negó que el país esté en los umbrales de una crisis económica, y aprovechó incluso el caso de su familiar para asegurar que perseguirá a los delincuentes **"caiga quien caiga"**.

### País azorado

Wasmosy argumentó que las tribulaciones que sacuden a los paraguayos son parte de un cambio que en el fondo es bueno porque se destapan antiguas corruptelas, pero el país está azorado por la gigantesca estafa denunciada en abril, que incluye por lo menos **el desvío de unos 100 millones de dólares**.

Hasta el momento el Banco Central Paraguayo tuvo que inyectar 140 millones de dólares para hacer frente al aluvión de retiros de fondos de los ahorristas.

Además del pariente de Wasmosy, la Justicia ordenó el arresto de un yerno del anterior presidente paraguayo, Andrés Rodríguez, acusado junto a un grupo de banqueros, de falsificación ideológica y de emisión de pagarés sin fondos por montos millonarios.

El Banco General Paraguayo (Bancopar), uno de cuyos principales accionistas es Antonio Saccarello, el yerno de Rodríguez, **habría transferido fuera del país unos 40.000.000 de dólares** en mayo ,al tiempo que cubrió sus deudas con fuertes sumas que el Estado depositaba en la entidad, dijeron fuentes judiciales de Asunción.

Bancopar, al igual que el Banco General y Ahorros Paraguayos, un banco de la vivienda, fueron intervenidos por el Banco Central del Paraguay.

La estafa en la que ya están enjuiciados once directores y accionistas de las tres entidades, está impregnada de la historia de corrupción que caracterizó a este país por casi medio siglo.

Los enemigos de Rodríguez sostienen que el militar **se quedó con parte de la fortuna y los negocios** que regenteaba el ex dictador Alfredo Stroessner cuando lo derrocó el 3 de febrero de 1989.

Pero el ex presidente asegura que su riqueza se debe a su capacidad de ahorro y a una indemnización de 1.000.000 de dólares que logró de una compañía aérea norteamericana cuando un avión de prueba en el que viajaba sufrió un siniestro del cual fue el único sobreviviente hace unos 25 años.

***Hugo Ruiz Olazar***

# Firman acuerdo sobre participación de empresas privadas en represas

## Administración y venta de energía

***Los gobiernos de Argentina y Paraguay, que construyen conjuntamente la represa de Yacyretá, en el río Paraná, y planean construir la hidroeléctrica de Corpus, acordaron aceptar la participación de capital privado.***

SAN PABLO (Brasil) (De nuestro enviado especial Daniel García) Los presidentes de Argentina y Paraguay, Carlos Menem y Juan Carlos Wasmosy, firmaron un acuerdo sobre participación de empresas privadas en la terminación de la presa de Yacyretá y en la construcción hidroeléctrica de Corpus.

El Ministro argentino Domingo Cavallo manifestó: "Permitiremos que la energía producida por ambos aprovechamientos (Yacyretá y Corpus) pueda ser comercializada libremente en el ámbito del MERCOSUR por los grupos privados que se hagan cargo de las inversiones necesarias para finalizarlas", precisó.

En Yaciretá, los dos gobiernos acordaron "efectuar la concesión de la administración y venta de energía" de la hidroeléctrica mediante una licitación pública internacional, cuyos pliegos deben ser publicados en el plazo de 45 días.

### 90 días

"Los términos de la concesión serán negociados por los representantes de ambos gobiernos, los que deberán ser acordados a través de las respectivas cancillerías", dice la nota conjunta firmada por ambos presidentes.

En la hidroeléctrica de Corpus, Menem y Wasmosy decidieron que las cancillerías de ambos países concluirán y firmarán el tratado sobre el proyecto, en 90 días, para conceder la construcción a una empresa privada, mediante una licitación pública internacional.

"El pliego de bases respectivo deben contemplar que el inversor se hará cargo de la operación y mantenimiento de la obra, que su inversión se hará sin avales ni garantías financieras de los gobiernos", dice la declaración.



El Ministro argentino D. Cavalio manifestó: "Permitiremos que la energía producida por ambos aprovechamientos (Yacyretá y Corpus) pueda ser comercializada libremente en el ámbito del MERCOSUR por los grupos privados que se hagan cargo de las inversiones necesarias para finalizarlas".

El Ministro argentino de Economía aclaró que en la decisión de permitir la participación privada en la construcción y operación de las hidroeléctricas se tuvo en cuenta que "el sector de energía presenta una oportunidad excelente en el MERCOSUR debido a que Brasil, potencial gran comprador, aprobó la apertura del sector a empresas extranjeras".

# Con la venta de Yacyretá no se pagará ni la deuda

*Antes de fin de año, Yacyretá deberá estar privatizada. Por su venta se esperan obtener 1800 millones, que no alcanzarán siquiera para saldar los créditos recibidos.*



**Carlos Bastos, secretario de Energía.** *A partir de 1996 el Estado no invertirá ni un peso más en obras energéticas.*

***(Por Raúl Dellatorre)* El secretario de Energía, Carlos Bastos, anunció ayer que antes de fin de año un consorcio privado deberá hacerse cargo de la operación, el mantenimiento, la comercialización de la energía y de las obras pendientes (estimadas en 400 millones de dólares) de la represa hidroeléctrica de Yacyretá. Los 1800 millones que el gobierno nacional y su socio paraguayo esperan obtener serán insuficientes para cubrir los 2000 millones de dólares necesarios para el repago de los créditos internacionales que quedarán a cargo de la Entidad Binacional. Bastos informó, además, que a partir de 1996 el Gobierno no destinará un solo peso a inversiones en energía, por lo cual la proyectada represa de Corpus –sobre el Paraná, aguas arriba de Yacyretá– será concesionada desde su etapa de construcción hasta la explotación a cambio de un canon. Las limitaciones presupuestarias marcan los tiempos y la modalidad de las privatizaciones del área, admitió el funcionario.**

El cronograma oficial prevé tener preparados para dentro de 45 días los pliegos de la licitación de Yacyretá, y en un plazo posterior de tres a cuatro meses adjudicar la obra. Hasta ahora hay registrado un solo interesado con nombre y apellido, Electricité de France –operador de Edenor–, pero se confía en atraer además a firmas de origen norteamericano y canadiense.

El adjudicatario recibirá la obra con una capacidad de generación máxima de 10 mil gigavatios/hora por año y deberá hacerse cargo de culminar las obras referidas a relocalización de poblaciones costeras y fauna, preservación ambiental y de usos del agua, desvío de arroyos y otras complementarias con un costo total estimado en 400 millones de dólares. Solamente a partir de la concreción de ellas podrá elevarse la cota de 76 a 83 metros –altura de las aguas al entrar a la represa– y así llevar la generación a su punto máximo de 19 mil gigavatios.

Respecto de Corpus, Bastos especificó que "en 90 días podremos tener los lineamientos básicos de la licitación, para que las empresas interesadas puedan ir evaluando las condiciones a las que deberán ajustarse las ofertas". Estos lineamientos comprenden las obras de relocalización y por impacto ambiental que quedarán, junto a la construcción, a cargo del concesionario. El costo estimado es del orden de los 3000 millones, y cinco años el periodo de realización. La adjudicación se hará en base al canon que los concursantes ofrezcan abonar a la Argentina y Paraguay por la explotación de la represa, cuya capacidad de generación alcanzará a 20 mil Gw/h anuales a un costo de 2,5 centavos por Kw/h (un 20 por ciento por debajo del precio mayorista actual del mercado).

El pase a manos privadas de todo el negocio hidroeléctrico tiene, sin embargo, un aspecto central pendiente de resolución: el marco jurídicoeconómico que deberán acordar los países del Mercosur. La Argentina y Paraguay tienen excedente eléctrico, por lo que el cliente natural de ambas centrales es Brasil. Con la mira apuntando a ese país, Bastos anticipó "las reglas básicas" que deberán consensuarse:

–La interconexión eléctrica "abierta", con libertad de participación a todo operador privado.

–Simetría en el tratamiento comercial de generadores y compradores de energía de todos los países de la región.

–Las tarifas no deberán tener subsidios estatales.

–Los Estados deberán abstenerse de intervenir en el sector.

"Si una empresa estatal se comporta en el mercado con las mismas reglas que un privado, no vamos a imponer que se privatice", aclaró Bastos ante una consulta de **Página/12** en relación con el caso de ElectroBras, el monopolio estatal brasileño, pero agregó que en ese caso "reclamaremos que el Estado deje de aportar capital a su funcionamiento". El único modelo de mercado eléctrico que las autoridades argentinas aceptan es el de libre competencia que funciona actualmente aquí, lo cual hace prever una discusión nada sencilla con sus pares brasileños, aun frente al proceso de paulatina apertura que impulsa la administración Cardoso.

## Infraestructura esperará

En los pasillos de Economía se asegura que, antes del próximo fin de semana, el presidente Menem estampará su firma al pie del decreto que crea la secretaría de Energía y Comunicaciones, un puesto reservado para Carlos Bastos y que será el puente hacia la futura Secretaría de Infraestructura, la que deberá esperar hasta fin de año para su alumbramiento.

El proyecto de decreto elaborado por Horacio Liendo –responsable de Coordinación en Economía– ya está en poder de la Secretaría Legal y Técnica de la Presidencia para su revisión final. Domingo Cavallo aspira a conformar una poderosa secretaría de Infraestructura que concentraría las funciones que hoy cumplen las áreas de Energía, Obras Públicas y Comunicaciones, y también Transporte, pero enfrenta resistencias de quienes preferirían ver a Economía dividido en dos. Si ese paso se concretara de inmediato quedarían fuera de juego por cinco meses los actuales titulares de las dos últimas secretarías, Wylian Otrera y Edmundo del Valle Soria.

Ambos integrantes del clan Cavallo tienen otras tareas asignadas a partir de diciembre, el primero como tercer senador por Santiago del Estero y Soria como diputado nacional por Córdoba. Como el ministro no quiere resignar ni por un minuto a dos de sus hombres, habría optado por impulsar la creación transitoria de la secretaría de Energía y Comunicaciones y, de paso, avanzar un paso en pos de la ansiada Infraestructura.

9507244

LOS GREMIOS MENEMISTAS QUIEREN IMPONER CONDICIONES

# Vientos de renovación en la CGT

***Los gremios menemistas quieren imponer una serie de condiciones si, finalmente, soplan vientos de renovación en la cúpula de la CGT. Y si se cumplen, no tendrían problemas en forzar la renuncia del petrolero Antonio Cassia, actual jefe de la CGT.***

Fortalecido por el resonante triunfo de **Carlos Menem**, en las elecciones del domingo pasado, el sindicalismo menemista intentará **imponer las condiciones** a la hora de una posible reformulación de la cúpula cegetista. Por esa razón, los **"amigos"** sindicales del Gobierno estarían dispuestos a **resignar el liderazgo del petrolero menemista Antonio Cassia, siempre y cuando el remplazante del actual jefe de la CGT provenga del grupo más próximo al oficialismo.**

Por otro lado, los grandes gremios de servicios –enrolados en un menemismo moderado, que es el otro sector fuerte de la interna sindical– encontrarán un obstáculo a su ambición de unidad: **el menemismo tampoco quiere saber nada con una posible vuelta a la CGT de las entidades que intervienen en el Movimiento de Trabajadores Argentinos (MTA)**, los "rebeldes" liderados por el trío Palacios-Ubaldini-Moyano. Si bien con matices, la gente del MTA apostó a la candidatura presidencial de **José Octavio Bordón.**

Sólo en caso de que se cumplan esos **dos requisitos**, los menemistas darían el **visto bueno** a la realización de un congreso que elija nuevas autoridades. Hace dos meses, cuando se produjo un intento por desplazar a Cassia –a quien sus críticos le reprochan una **manifiesta vocación oficialista "sin resultados"**– los grupos en pugna, tregua mediante, habían acordado que ese cónclave se realizaría antes del 8 de julio.

**"Esa es una decision mía"**, escucharon vociferar a Cassia cuando el petrolero supo de las negociaciones que incluían su jefatura como moneda de cambio. Esta claro: el mandamás de la CGT interpreta que una remoción suya del máximo cargo sindical sería una concesión inaceptable, según este razonamiento: **"El 14 de mayo nos dio la razón a nosotros"**. En otras palabras, Cassia quiere elegir por sí mismo el momento para dar un paso al costado.

Algunos voceros suponen que Cassia espera una **oferta** del propio Menem para cantar los hurras en la CGT. En ese sentido, no faltan quienes creen que **el persistente reclamo del petrolero para que Bordón renuncie a su banca en el Senado no tiene otro propósito que el de ocupar ese lugar**. Los íntimos de Cassia dicen que esa especulación **"es un disparate"**.

Por lo pronto, mientras se sucede una serie de sigilosas reuniones entre representantes de ambos grupos, los "amigos" (en su mayoría, son los gremios de las ex empresas públicas ya privatizadas) realizarán una **demostración de fuerza**, el martes a las 12 en la sede de los textiles, con el propósito excluyente de **"capitalizar en público"** el éxito electoral del menemismo.

## La otra vereda

En la otra vereda, el jefe de la Sanidad, **Carlos West Ocampo** y el mercantil **Armando Cavalieri** aguardan la vuelta al país del bancario **Juan Zanola** y del lucifuercista **Oscar Lescano**, para terminar de abrochar la táctica que utilizará el grupo "moderado" en estas negociaciones. Pero desde ya parten de un concepto básico: creen que sin la unidad de todos los sectores, el Gobierno tendría el **camino allanado** para promover iniciativas que erizan la piel de los sindicatos. Por ejemplo, la **desregulación del sistema de obras sociales.**

A todo esto, unos y otros están desconcertados sobre cuales serán los pasos de la UOM. Nadie se imagina si prevalecerá la línea oficialista de **Lorenzo Miguel**, la posición equidistante de **Francisco Gutiérrez** en la CGT o el tono díscolo de Naldo **Brunelli** en el Congreso.

***Ricardo Ríos***

DURANTE EL TEDEUM CON EL QUE SE CELEBRO EL 185º ANIVERSARIO DE LA REVOLUCION DE MAYO

# La Iglesia llamó a cerrar las heridas abiertas por la violencia en los '70

***Por primera vez desde que las declaraciones de un ex marino reavivaron en el país el debate por los desaparecidos, la Iglesia Católica mencionó la necesidad de pedir y dar perdón como una condición imprescindible para alcanzar la reconciliación nacional. El llamamiento fue hecho durante la homilía que, en la Catedral, siguió al tedéum por el 185° aniversario de la Revolución de Mayo. Menem presidió los actos centrales de la celebración.***

RUBEN CATALANO



La Iglesia Católica argentina lanzó ayer un vehemente llamado a la reconciliación nacional, basada en el perdón, como una forma de borrar "el drama de heridas no cicatrizadas", en referencia a las secuelas que dejaron en la sociedad el accionar de la subversión y de la represión ilegal al terrorismo durante los años '70.

En una homilía leída durante el tedéum celebrado por el 185° aniversario de la Revolución de Mayo, el obispo auxiliar de Buenos Aires, monseñor Raúl Rossi, expresó que la Iglesia tiene el "deseo de colaborar en la construcción de esta Argentina que va surgiendo del dolor de tantos años de desencuentros y odios", y aseguró que esa reconciliación se alcanzará cuando "no haya lugar para el rencor, el odio, la revancha ni el cinismo; cuando todos entendamos que necesitamos aún algo más que la justicia, que es la solidaridad y el amor, y aun esa forma superior del amor, que es el perdón, que debe pedirse pero que también debe darse con generosidad".

Tras la ceremonia religiosa celebrada por el cardenal Antonio Quarracino, monseñor Rossi dijo en su homilía que toda reconciliación aceptable, viable y eficaz, "ha de estar fundada en la verdad y la justicia, en el reconocimiento y, en lo posible, en la reparación de cada uno de sus errores, de sus infidelidades, de sus incoherencias, de su lentitud para responder a los problemas y, a veces, incluso de sus pecados y del escándalo que con ellos hubiera provocado".

El llamamiento de la Iglesia (véase aparte) se agrega al debate iniciado con las declaraciones del ex marino Adolfo Scilingo que admitió haber arrojado vivos al mar a detenidos ilegalmente en la ESMA desde 1976 en adelante y con un "arrepentimiento" similar encarado por el ex sargento del Ejército Víctor Ibáñez. Scilingo dijo incluso que algunos sacerdotes, capellanes de las Fuerzas Armadas, habían reconfortado espiritualmente a quienes cometían aquellos crímenes y expresaban problemas de conciencia.

Las celebraciones del nuevo aniversario de la Revolución de Mayo no escaparon de la tradición. El presidente Carlos Menem encabezó los actos principales que se iniciaron muy temprano, en la residencia de Olivos, con el izamiento de la Bandera y siguieron en la Casa de Gobierno, con el saludo del cuerpo diplomático, ceremonia de la que no participó el embajador de los Estados Unidos, James Cheek. Menem caminó luego hasta la Catedral, junto al presidente provisional del Senado, Eduardo Menem, al titular de la Cámara de Diputados, Alberto Pierri y miembros de su gabinete.

9507246

01/01

# Cavallo vs. gremios: qué los enfrenta

A la hora de imaginar una posible reformulación del sistema de obras sociales, **Domingo Cavallo** y el sindicalismo peronista demuestran una **previsible disparidad de criterios**. Mientras el jefe de Economía es un **tenaz defensor de la desregulación del modelo de salud** –promoviendo un sistema de **libre elección**, que incluya a las entidades de medicina prepaga–, la dirigencia gremial enrolada en la CGT promueve una **complementación de la atención médica y farmacéutica entre obras sociales sindicales**, exclusivamente.

Aunque sin la forma de un proyecto, las ideas que defiende Cavallo están plasmadas en un borrador de trabajo al que tuvo acceso **Clarín**. Los puntos más significativos de ese "paper" son los siguientes:

- Considera **"no negociable"** la propuesta sindical que aconseja suspender la reducción de los aportes patronales, hasta generalizar la implementación de un **Programa Médico Obligatorio**.
- Califica de "inviable o de difícil aplicación" que, tal como propicia el sindicalismo, un beneficiario de determinada obra social solicite atención médica en otra obra social y ésta le facture el costo a la entidad de origen.
- Propone la fusión de las obras sociales que tengan menos de 10 mil beneficiarios. La CGT condiciona las fusiones a "ineficiencia o a incumplimiento" de las obras sociales. "Hay que cambiar los criterios para plantear fusiones y que estos operen en forma objetiva y no por decisión subjetiva de la ANSSAL."
- En función de un eventual régimen regulatorio de las entidades de medicina prepaga (EMP), se incluye a estas en el régimen de las compañías de seguros, sujetas a la supervisión de la Superintendencia de Seguros de la Nación.
- Establecer la libertad de elección para todos los beneficiarios de las obras sociales del personal de dirección. Estos podrán elegir entre cualquiera de ellas, o bien una EMP.
- Determinación de una cápita que deberá pagar obligatoriamente el PAMI a las obras sociales elegidas por los jubilados y pensionados del régimen nacional. Limitación de dobles o múltiples coberturas para los beneficiarios del sistema de obras sociales.
- Instrumentar la afiliación de los trabajadores autónomos al régimen de obras sociales (prevista por la Ley 23.661, aunque nunca instrumentada).

01/01

9507247

LOS GREMIOS SE OPONEN A QUE PARTICIPEN LAS ENTIDADES

# Negocian la libre el sistema de obras

*El Gobierno y los gremios comenzaron ayer la negociación para desregular las obras sociales.*

La CGT y el Gobierno coincidieron ayer en avanzar en un proyecto que realmente concrete **"la libertad de afiliación"** a las obras sociales, aunque **mantuvieron sus divergencias** sobre otras propuestas para introducir en el sistema de salud gremial, luego del primer encuentro que mantuvieron ayer.

Al resumir la posición sindical, el secretario general de la CGT, **Antonio Cassia**, dijo que aceptaba un régimen con liber-

## El límite está en la competencia

En las negociaciones iniciadas ayer, a la CGT hay una frase que le eriza la piel: la desregulación total o parcial de las obras sociales sindicales que permita la **competencia de estas con las entidades de medicina prepagas.**

Como precedente de esta posición reiterada ayer en la reunión con el Gobierno, la mayoría de los que conducen la CGT no le había puesto buena cara a la legislación vigente, aunque nunca concretada, que permite la libre competencia entre las mismas obras sociales sindicales desde enero de 1993.

Antes de las elecciones del domingo 14, el sector "supermenemista" de la CGT creyó tocar el cielo con las manos cuando tenía a la firma del presidente Carlos Menem un decreto que derogaba la legislación vigente sobre desregulación. El proyecto había sido, incluso, terminado por la Secretaría Legal y Técnica, y aprobada por una comisión integrada por sindicalistas y funcionarios.

Pero lo cierto es que Menem, al final, no lo firmó y en sintonía con esa actitud presidencial, el ministro de Economía Domingo Cavallo reiteró, tres días antes de las elecciones, su voluntad de insistir con la desregulación de las obras sociales que mueven 4 mil millones de dólares por año.

El núcleo del proyecto de la CGT es: **derogar la legislación vigente, establecer un programa médico obligatorio para todas las obras sociales y un régimen de fusiones entre obras sociales pequeñas o ineficientes.**

DE MEDICINA PREPAGAS

# afiliación en sociales

tad de afiliación pero **"no de desregulación"** del sistema, es decir que permita participar de las entidades de medicina prepaga. Desde enero del '93 está en vigencia un decreto presidencial que permite, en otras palabras, que las obras sociales sindicales compitan entre sí por la captación de trabajadores, pero en realidad la medida nunca se implementó.

El presidente **Carlos Menem** había anunciado que quiere que la desregulación esté lista antes de fin de año.

El encuentro de una hora comenzó con una exposición del ministro de Economía, **Domingo Cavallo**, sobre un informe de su cartera titulado "Programa de Apoyo a la Reforma del Sistema de Obras Sociales" que tiene por objetivo "preservar las obras sociales" mejorando su "eficiencia y solidaridad", informaron a **Clarín** fuentes oficiales. Cavallo –que asistió acompañado del subsecretario de Desregulación Económica, **Osvaldo Giordano**, y su jefe de asesores, **José Luis Tagliaferri**– quiere además fijar "nuevas reglas" para el sistema.

Luego de la exposición de Cavallo, el secretario general de la CGT, **Antonio Cassia**, pidió tiempo para estudiar el informe por lo que se acordó seguir la reunión **el jueves próximo**.

De la reunión realizada en la sede del Ministerio de Salud y Acción Social participaron además el anfitrión, **Alberto Mazza**, el ministro de Trabajo, **Armando Caro Figueroa**, el titular de la Administración Nacional del Seguro de Salud (ANSSAL), **José Luis Lingieri**, el interventor del PAMI, **Alberto Abad**, y los directivos de la CGT **Rubén Pereyra** y **Carlos West Ocampo**.

Pese a los pedidos de la central obrera, el secretario general de la Presidencia y futuro jefe de gabinete, **Eduardo Bauzá**, no estuvo presente en el encuentro, aunque por la mañana se reunió en su despacho con el ministro de Salud y Acción Social para analizar este tema.

02-02

MIENTRAS, TRATA DE HALLAR UNA NUEVA CONDUCCION

# La CGT, en busca de su nuevo perfil

***Ante la anunciada renuncia de su secretario general, Antonio Cassia, la central obrera intenta elegir ahora como jefe a un dirigente que se plante frente al Gobierno. La dirigencia gremial prevé un horizonte tormentoso.***

Aunque en más de un caso salta a la vista una tendencia exagerada a la *dramatización*, el conjunto de la dirigencia gremial parece estar convencido de que la segunda parte de la era Menem –a partir del 8 de julio– será una etapa decisiva para saber si **sobreviven los últimos pilares de aquel modelo original que construyó el sindicalismo peronista** hace cincuenta años.

La batería de iniciativas laborales que impuso el gobierno de **Carlos Menem** –ya sea por vía de la ley o por decreto– fue minando de tal modo el poder gremial que estos días encuentran a la mayoría de los jerarcas cegetistas en un **proceso de franco repliegue**, tratando de preservar sus últimos grandes bastiones: es decir, **el control del sistema de obras sociales sindicales y un lugar central en la mesa de las negociaciones colectivas**.

El primer paso que dará el sindicalismo para librar su batalla con el Gobierno será una renovación de autoridades de la CGT, tratando de que no falte nadie del mundillo gremial al congreso extraordinario anunciado para el 29. Sin embargo, a nadie se le escapa que el solo remplazo en el timón sindical del petrolero ultramenemista **Antonio Cassia** por alguien que pueda plantarse con mayor autonomía frente a Menem– y la posible confluencia de todos los sectores gremiales, no alcanzarían a neutralizar nuevas embestidas del Gobierno.

La necesaria búsqueda de un discurso acorde con el actual escenario de crisis económica –con una tasa de desocupación inédita– no eximirá al sindicalismo de atender, al mismo tiempo, un sinfín de asignaturas.

Por ejemplo, según consigna un trabajo del Instituto de Estudios sobre Estado y Participación, que depende de la antimenemista Asociación de Trabajadores del Estado (ATE), el crecimiento en los niveles de desempleo, la precarización de muchos sectores laborales, el avance del cuentapropismo y la heterogeneidad de la economía argentina explican la drástica reducción del universo sobre el cual se ejercía la sindicalización.

No obstante, si finalmente hay acuerdo en el nombre del próximo número uno de la CGT (en medio de una batalla en que los candidatos con mejores chances **se pelean para no llegar al sillón que deja vacío Cassia**), la dirigencia gremial mirará para otro lado en el congreso del 29 y echará mano a los padrones de 1986, que registran niveles de sindicalización que nada tienen que ver con la realidad actual. Sin embargo, hay estrategas de la nueva etapa que aparecen más preocupados por la construcción de un discurso que por actualizar los padrones. "Cualquiera de los ministros de Economía del mundo sabe que en la actualidad ya no es suficiente con tener equilibradas las cuentas fiscales y monetarias para que la economía crezca, sino que también hay que tener en cuenta cómo se organiza una sociedad y su riqueza." Los gremialistas resaltan una y otra vez este concepto, reconociendo los derechos de autor de **Robert Reich**, actual secretario de Trabajo de los Estados Unidos.

***Ricardo Ríos***

## El presidente Menem no trabará un crédito gestionado para descomprimir la situación en Córdoba

# La Iglesia Católica media en crisis argentina

**Mediante una mediación eclesial, Carlos Menem recibió en Olivos al gobernador de la conflictiva Córdoba, Eduardo Angeloz y le prometió que el gobierno federal no perturbará las gestiones que el jaqueado mandatario provincial realiza con un pool de bancos para obtener 150 millones de dólares. Esos fondos le permitirán abonar los sueldos atrasados que han motorizado grandes demostraciones de protesta y las perspectivas de un paro general.**



El cardenal Raúl Primatesta, el mediador de la Iglesia Católica en la crisis de las provincias argentinas.

ESPECIAL PARA LA REPUBLICA



De nuestro corresponsal en ARGENTINA, Isidoro Gilbert

■ Sólo hace una semana, Menem se abstuvo de recibir a una delegación de la Unión Cívica Radical, encabezada por el ex presidente Raúl Alfonsín, que buscaba también la ayuda del gobierno federal a Córdoba, en esos días sacudida por masivas manifestaciones de los irritados empleados provinciales que no cobran sus haberes desde hace tres meses, y que la administración de Angeloz pretendía abonar con bonos.

Para los radicales era la mano del ministro de Economía, Domingo Cavallo, quien impedía imaginar una salida para que el gobierno de Córdoba pudiera hacerse de fondos especiales para enfrentar la emergencia.

Cavallo le dijo la semana pasada a Angeloz que "plata no hay", y que el único camino que tenía era privatizar el 51% del paquete accionario de una apetecida compañía provincial de electricidad y de dos bancos de Córdoba, que es por donde su gobierno ha estado financiándose. Los radicales calificaron como "acto extorsivo" esa presión del gobierno federal y amenazaron con poner en pie a todo el partido. Sin embargo, Angeloz desmontó el "plan de lucha" radical que debía comenzar días atrás frente a la encendida Casa Radical de Córdoba, porque ahora se sabe, había puesto en funcionamiento cursos de acción que parecen que le darán un respiro.

Uno de ellos, es la negociación que Angeloz y su ministro de economía, Jorge Camionatti, viene realizando en la Capital Federal con representantes de un pool de bancos para conseguir un crédito de 150 millones de dólares. Como los banqueros pedían un "aval" del gobierno federal, cosa que Cavallo se negó a facilitar, Angeloz consiguió que su amigo el cardenal Primatesta, encontara una rendija para que Menem ordenara, al menos, que el Ministerio de Economía, no perturbara la efectivización del crédito.

El ministro del Interior Carlos Vladimiro Corach, reconoció este escenario al declarar, al finalizar el encuentro en Olivos que Menem le ordenó a dos altos funcionarios del Ministerio de Economía (Cavallo está en Denver, Colorado) para que se pusieran en contacto con los bancos para trasmitirles que el gobierno nacional "está firmemente interesado" para que el crédito de marras sea concedido.

Antes Angeloz, menos preciso pero con semblante distendido, le dijo a los periodistas que Menem "había comprendido la situación de los empleados públicos" y que el Estado Nacional "ayudaría a paliar la situación". Solo días atrás la condición inexorable del gobierno nacional era la capitulación de gobernador.

Pero el cardenal al parecer consiguió el "milagro" de que Cavallo no perturbe la obtención del crédito salvador.

La Iglesia viene mostrándose cada vez más activa en su protesta por la difícil situación social e incluso algunos obispos pidieron que se estudiase una moratoria por unos dos años de la deuda externa, para que hubiera fondos para enfrentar el flagelo de la desocupación y de la pobreza.

No es ese el camino que se imagina Menem que habría que emprender.

Angeloz y Primatesta invitaron al encuentro con Menem a dirigentes sindicales cordobeses, quienes en cierto modo respaldaban la gestión del gobernador, aunque negaron que ese haya sido el propósito. Ayer en Córdoba debió realizarse un paro general.

Pero el encuentro de la víspera en Olivos, determinó que la medida fuera postergada a la espera de sus resultados. Los trabajadores cordobeses esperan que hoy, último día del mes se les abone los remanentes de abril y de mayo, al menos. Pero difícilmente el gobierno provincial tenga los fondos, en el mejor de los casos, dispondría de ellos para la semana próxima. En el interregno, todo depende de la capacidad de confiabilidad que haya generado la presencia del alto dignatario de la Iglesia en el encuentro. Al gobernador ya no le creen más.

### JUJUY NO QUIERE BONOS

Mientras en Olivos se buscaba desarmar la "bomba social codobesa", ella estalló en San Salvador de Jujuy, donde irritados manifestantes encabezados por el dirigente de los trabajadores municipales, Carlos "Perro" Santillán, apedrearon la sede del Partido Justicialista como protesta por la decisión del gobierno provincial de también abonarles los sueldos con bonos. Jujuy, gobernada por los justicialistas, vive el mismo drama que la mayoría de las provincias: los empleados provinciales son la variable de ajuste y como una secuencia que se repite en todos lados, los atrasos en el pago de sus va magros sueldos, empuja a movilizaciones sin solución de continuidad. Incluso los municipales jujeños habían conseguido que se vetara una ley que autorizaba al pago con bonos. La falta de fondos federales, del que dependen en parte las finanzas de muchas provincias, llevó también la situación a la calle de los bonos, que los empleados jujeños no quieren transitar.

### UN CUADRO MENEMISTA

Al margen de esta conflictividad, los líderes del sindicalismo menemista, consiguieron impedir la designación como secretario general de la Confederación General del Trabajo, de algún nombre que hoy irrita al gobierno.

Acéfala desde hace días por la dimisión del petrolero Antonio Cassia, los sindicalistas menemistas lograron que se cubriera el vacío con el dirigente de la Unión Obrera de la Construcción, Gerardo Martínez, un "cuadro" que se ubicó rápidamente en la nueva realidad: de hombre de Saúl Ubaldini durante los años de la administración radical, pese a ser un activo menemista, y además, un próspero empresario para la administración de los fondos de pensión de los centenares de miles de operarios de ese gremio.

# Prohíben el trabajo de extranjeros que vengan transitoriamente al país

**Empleo:** una nueva norma tiende a privilegiar a los trabajadores argentinos por sobre los foráneos, asegura su autor.

Residir transitoriamente en el país y trabajar ya no podrá ser posible. Es que, en defensa de la mano de obra nacional, una nueva norma impide que los extranjeros que vengan transitoriamente desempeñen tareas remuneradas en la Argentina.

Tales conceptos surgen del articulado de la ley, a punto de publicarse en el Boletín Oficial, denominada, precisamente "protección de la mano de obra empleada".

En diálogo con LA NACION, el autor de la norma, el diputado justicialista de extracción gremial José Luis Castillo (Buenos Aires), aseguró que se t[illegible] de la primera ley tendiente a "defender la fuente de empleo para el trabajador argentino, contra empresarios inescrupulosos que, como en el caso del supermercado Carrefour, construyó su sede de Quilmes con un contingente de obreros traídos del Brasil, a quienes devolvió a su país una vez terminada la construcción".

Castillo asegura que con la puesta en vigor de la nueva ley "comenzará a controlarse el trabajo en la Argentina, privilegiando al ciudadano nativo o naturalizado y al extranjero habilitado por la ley general de migraciones para desempeñar tareas remuneradas, por encima del turista o del ilegal con deseos de hacerse de empleos en el país".

Castillo representa al gremio de Conductores Navales, donde, según comenta, "el 80 por ciento de los trabajadores son extranjeros que, hasta el momento, podían trabajar con una residencia transitoria. A partir de la puesta en marcha de esta ley, eso no estará permitido".

Comentó que las principales denuncias que recibe sobre este tema provienen de la Unión Obrera de la Construcción de la República Argentina (Uocra) y de particulares damnificados por situaciones irregulares de empleo a extranjeros.

En ese sentido, adelantó que se encuentra en estudio una denuncia sobre contratación golondrina de bolivianos en la construcción de una importante vía de tránsito de la zona Norte.

La ley de proteccción de mano de obra nacional extiende la prohibición de trabajar a los extranjeros "en todo el territorio de la República Argentina, en las aeronaves, los buques y artefactos navales que enarbolen el pabellón nacional".

## Control y penalidades

Establece, además, que la determinación de la inexistencia de mano de obra nacional estará a cargo del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social, previa consulta a las organizaciones sindicales con capacidad para representar a los trabajadores de la actividad de la que se trate, al tiempo que pone en manos de ambos el control del cumplimiento de la nueva norma.

En el caso de que la autoridad laboral compruebe que se contrata mano de obra en transgresión a las leyes migratorias, en un porcentaje igual o mayor al 20 % del total de la mano de obra empleada en el país, estará facultada para clausurar inmediatamente el establecimiento.

El Ministerio del Interior lanzó durante el último verano una ofensiva tendiente a detectar a trabajadores ilegales en diversas zonas del país. Sobre este punto, Castillo aseguró que sólo ahora se está en condiciones de penalizar a quienes restan posibilidades de empleo a trabajadores argentinos.

## Campaña en Buenos Aires

Hace pocos días, el gobernador bonaerense, Eduardo Duhalde, sumó un apoyo más a la campaña desatada por Castillo, al anunciar "la inmediata instrumentación de un operativo destinado a detectar trabajadores que hayan ingresado ilegalmente en el país" y prometió sancionar "con severidad" a aquellos empresarios que les ofrezcan empleos.

Existen actualmente en los registros civiles de ese distrito 300 mil documentos de identidad gestionados antes de los comicios y aún no retirados, razón por la cual el ministro de Gobierno bonaerense, Rubén Citara, adelantó que "se firmará un convenio con el Ministerio del Interior para que se nos transfiera la facultad de actuar en estos casos específicos como autoridad migratoria".

**Graciela Guadalupe**

9507251

# Laguna censuró el desempleo y ya son varios los obispos críticos

*Laguna se suma a las críticas formuladas por los obispos de Córdoba y Mar del Plata a la falta de políticas sociales.*

**La política social del gobierno menemista "es muy poco" y ya "llevamos muchos años en los que no se solucionan problemas graves como el de la desocupación. Al contrario, se incrementan", aseveró ayer el obispo de Morón, Justo Laguna, convirtiéndose así en el tercer monseñor que en jornadas consecutivas critica las consecuencias del modelo de ajuste que diseña Domingo Cavallo. Antes habían castigado los titulares de las diócesis de Mar del Plata, José María Arancedo, y de Córdoba, Raúl Primatesta, renovando las advertencias eclesiásticas que han sido una constante en lo que va del año. "Se puede producir una verdadera conmoción social", alertó ayer Laguna.**

"Yo no soy técnico del Indec (el Instituto Nacional de Estadística y Censos, encargado de relevar el mapa del desempleo) pero me doy cuenta de que cada vez se informa con mayor tardanza sobre los resultados de cada encuesta. Me parece que se está tapando mucho", cuestionó Laguna entrevistado por Radio Mitre. Y agregó: "La tasa de desocupación actual es el doble de lo que ha tenido la Argentina en toda su historia".

Laguna reclamó "medidas prácticas" al Gobierno, dijo que toma "con pinzas" el plan quinquenal anunciado por el oficialismo e intercaló allí su alerta sobre la eventualidad de una "conmoción social". Según el prelado, "la falta de empleo pone al hombre en situaciones límites. Aparecen el alcoholismo y la delincuencia; la mujer pasa a ser la que en los barrios sostiene el hogar porque siempre hay demanda de servicio doméstico. Pero el hombre que no hace nada se sume en la frustración".

La voz habitualmente crítica de Laguna (suele protagonizar ásperas polémicas con el ministro Cavallo) no desentonó con la que alzaron obispos de otros sectores de la iglesia Católica. El domingo, el cordobés Raúl Primatesta definió a Cavallo como "un técnico que no tiene en cuenta el costo social" de su programa económico. El lunes, el marplatense Arancedo subió la apuesta: "Ciertamente, el técnico es responsable, pero más responsabilidad tiene aún el estadista". Inequívocamente, aludía al presidente Carlos Menem.

La sucesión es larga en lo que va del año. En enero, el vicepresidente de la Conferencia Episcopal Argentina, Emilio Bianchi Di Cárcano, salió de una entrevista con el papa Juan Pablo II diciendo que "la desocupación crece y la clase media va a desaparecer de a poco". En febrero, también en Roma, fue el turno de Bernardo Witte, titular de la diócesis tucumana de Concepción.

En abril, el titular de la Pastoral Social, monseñor Italo Di Stéfano, reclamó "una mayor equidad en el costo social". Fue apenas unas horas antes de que se conocieran las conclusiones de la Conferencia Episcopal, entre las que figuró una mención a "el hondo problema de la pobreza, la desocupación, la deserción escolar, la salud y la emigración".

El día de la elección, los obispos de La Rioja, Fabriciano Sigampa, y del Neuquén, Agustín Radrizzani alentaron a que los católicos voten candidatos que terminen con la injusticia, la pobreza, el desempleo, la corrupción, la marginación y mejorar la educación y la salud".

# Philco suspenderá a 500 obreros, si no mejora el mercado

"Todavía no hay suspensiones", aclaró ayer a Clarín el titular de Philco Argentina —y también presidente de la UIA— Jorge Blanco Villegas. El miércoles, la Unión Obrera Metalúrgica, filial Ushuaia, informó sobre 500 suspensiones en esa empresa a partir del [illegible] de julio, motivadas en que la empresa bajó sus ventas entre el 60 y el 70% en relación con el año pasado.

Sí confirmó Blanco Villegas que la firma inició el "procedimiento preventivo de crisis" (PPC) ante el Ministerio de Trabajo. El PPC prevé un período de prueba de 5 días y otro de negociación de 10 días, en cuyo lapso se negocia una solución entre la parte obrera y la patronal. Estos no pueden suspender ni despedir, y el sindicato no puede hacer huelga. Si pasado el plazo no se logra un acuerdo, ambos quedan en libertad de acción.

En empresas que tienen entre 400 y 1.000 trabajadores —como Philco—, el PPC se aplica si los problemas que enfrentan afectan por lo menos al 10% de la masa laboral. De todas maneras, la situación debe documentarse a fondo para que el Ministerio de Trabajo dicte una resolución favorable.

Philco, hasta el año pasado, tenía entre el 30 y el 35% del mercado de televisores color y fabricaba, en promedio, 35.000 televisores por mes. Ultimamente estaba en tratativas con la firma coreana Daewo para fabricar también con esa marca.

Blanco Villegas no descarta que se produzcan medidas como las denunciadas por la UOM, "si la situación del mercado no se modifica".

Pero aparte de la caída de la demanda interna, la firma tiene problemas con el Brasil, dado que la empresa brasileña Philco Brasil —que nada tiene que ver con Philco Argentina— presentó un recurso de queja ante el Consulado argentino en San Pablo alegando que Philco Argentina exporta electrodomésticos al mercado brasileño usando la marca Philco, cuando dicha marca está reservada para Philco Brasil.

A esto, Blanco Villegas contesta que Philco Brasil no tiene razón, porque los electrodomésticos que Philco Argentina manda al Brasil no llevan la marca Philco, sino Paxan, que está registrada por Philco Argentina en el Brasil. "Lo que ocurre, aclaró, es que las cajas de los envases llevan una leyenda que dice 'fabricado por Philco Ushuaia'."

# La FUA reconoce las disidencias

**Alcance:** Daniel Nieto, presidente de la federación, dijo que se trata de unos 3000 estudiantes que no logran representatividad en el movimiento universitario.

El presidente de la Federación Universitaria Argentina (FUA), Daniel Nieto, reconoció que pertenecen al sector estudiantil los manifestantes que se pronunciaron en contra de la conducción del organismo durante el acto realizado anteayer en la Plaza de Mayo, en protesta por el proyecto de educación superior.

Acompañado por dirigentes de la mesa ejecutiva de la FUA, que responden a distintas corrientes estudiantiles, Nieto ratificó la estrategia impulsada por la organización estudiantil y anticipó que, en caso de que el Gobierno logre la aprobación de la ley, los estudiantes procurarán que su aplicación no se haga efectiva en las universidades nacionales.

Los dirigentes de la FUA, precisó Nieto, centrarán sus esfuerzos en la campaña de recolección de firmas -necesitan 800.000- para forzar la convocatoria a una consulta popular y la definición de mecanismos por vía judicial para impedir la eventual aplicación de la ley universitaria.

## Protestas y misterios

Al reconocer que los sectores opuestos a la conducción de la FUA instalaron una polémica en el seno de la organización universitaria, Nieto aclaró que "no es nuestra voluntad marcar con el dedo a aquellos que disienten con la FUA" y aprovechó su contacto con la prensa para llamar a la unidad del movimiento estudiantil.

"Todas las instancias de debate están abiertas para discutir en el seno de la agrupación", señaló al recordar que el plan de lucha, cuya continuidad será analizada la semana próxima, fue aprobado por unanimidad.

## Los disconformes

El presidente de la FUA dijo que suman más de 2000 los estudiantes que manifestaron su disconformidad con la conducción del organismo y expresó que le llamaba la atención que el surgimiento de estas expresiones de protesta coincidan con el anunciado alejamiento de la Juventud Universitaria Peronista (JUP), de orientación menemista, de la junta ejecutiva del organismo.

"Misteriosamente, durante la marcha, dejaron de expresar su reclamo por la ley universitaria y centraron sus críticas en la FUA y en las agrupaciones que la conducen", señaló el dirigente estudiantil.

Junto con Nieto, destacaron el carácter pluralista del organismo estudiantil representantes de otras corrientes que integran la mesa ejecutiva. Se encontraban presentes, entre otros, Alicia Castigliego, del Movimiento Nacional Reformista; Gonzalo Rojas, de la Mesa Nacional de Agrupaciones Independientes (Menai), y Santiago Slonimsqui, de la Corriente Estudiantil Popular y Antiimperialista (CEPA).

Sumó su adhesión José Luis Molina, secretario general de la Conadu, que elaboró por consenso con la federación estudiantil un proyecto de ley universitaria alternativo al texto oficial.

**Mariano de Vedia**



**Nieto ratifica el carácter pluralista de la federación** (Foto de Gabino Gómez)

01-06

PARTICIPARON MAS DE 20 MIL PERSONAS. AL FINAL, HUBO HUEVAZOS CONTRA EL PRESIDENTE DE LA FUA

# Una multitud volvió a marchar en contra de la ley universitaria

Clarín - 22.6.95

***Los universitarios fueron acompañados esta vez por dirigentes gremiales y sociales. El acto de cierre duró solo diez minutos, interrumpido por estudiantes que se oponen a la dirigencia. El Senado tratará la ley el 5 de julio.***

Huevazos, silbidos, marchas y contramarchas cerraron el apurado acto en **Plaza de Mayo** en el que **más de veinte mil personas protestaron en contra del proyecto de ley de Educación Superior**.

El adelantado y brevísimo discurso del presidente de la **Federación Universitaria Argentina (FUA)**, **Daniel Nieto**, y las piedras y petardos que le lanzaron grupos de alumnos de **La Plata**, **Córdoba** y militantes de agrupaciones de izquierda, **desnudaron la interna que se abrió en el movimiento estudiantil**.

Todos se oponen al proyecto que ya tiene media sanción de los Diputados y que el Senado debatiría el 5 de julio (véase aparte), porque consideran que le abre las puertas al arancel. Sin embargo, no se ponen de acuerdo sobre como protestar.

A las 19.30, media hora antes de lo previsto, hablaron desde el camión que funcionó como improvisado palco, el profesor **Enrique Oteiza** en nombre de los científicos, y **Marta Maffei**, titular de la **Confederación de Trabajadores de la Educación (CTERA)**. Cuando le llegó el turno a Nieto, todavía no habían desembocado en la plaza las columnas de estudiantes de la **Universidad de Buenos Aires (UBA)**. Quienes sí estaban eran los universitarios de varias provincias, un grupo de Madres de Plaza de Mayo, jubilados y miembros del **Congreso de los Trabajadores Argentinos (CTA)**.

Muchos de ellos se habían reunido a las 17 frente al Congreso, cercado por vallas y en medio de un importante operativo policial, compuesto por 400 efectivos. Las calles aledañas fueron cortadas desde temprano en la tarde. A partir de allí marcharon a la Plaza de Mayo, donde se habían dado cita para presenciar el acto.

### Critican a la FUA

Estudiantes de La Plata y de Córdoba formaron movimientos que funcionan "por afuera" de las federaciones mediante asambleas espontáneas. **Critican el plan de lucha aprobado por la FUA** –conducida por la agrupación radical Franja Morada–, están en contra de la conducción y aseguran que el único camino es "la derogación del proyecto de ley".

Ante la lluvia de huevos y piedras, Nieto sólo tuvo tiempo para anunciar que **la FUA comenzará una campaña para reunir 800.000 firmas de modo que "el Congreso convoque a una consulta popular vinculante"**. Después tuvieron que rodearlo para protegerlo y bajarlo del camión. El "acto de cierre" de la **Marcha en Defensa de la Educación Publica**, a que habían convocado la FUA con el apoyo de gremios opositores y entidades intermedias, duró sólo diez minutos.

Faltaba poco para las 20 y los personajes públicos que más temprano habían adherido a la marcha ya se habían ido. Los gremialistas **Carlos "Perro" Santillan** y **Víctor De Gennaro**, **Humberto Volando** de la **Federación Agraria**, el diputado socialista **Alfredo Bravo** y el radical **Enrique Mathov**, el ex intendente **Facundo Suárez Lastra** y los concejales **Aníbal Ibarra** y **Norberto La Porta** se fueron tan pronto empezaron los silbidos.

Confundidos, quedaron en la Plaza de Mayo miles de universitarios. Algunos empezaron a desconcentrarse, otros recién llegaban. Hubo quienes querían volver al Congreso para hacer una asamblea. Finalmente, se acomodaron frente a la Casa de Gobierno. Ahí se quedaron hasta que, poco después de las 21, se llamó a la desconcentración.

## CUARTA PROTESTA MASIVA CONTRA LA NUEVA

# EL RECHAZO EN

**En un fenómeno cada vez más sorprendente para el resto de la sociedad, más aún después de las elecciones del 14 de mayo, los estudiantes universitarios volvieron a movilizarse por la gratuidad de la enseñanza superior y mantuvieron el masivo nivel de respuesta de las tres ocasiones anteriores. Acto en Congreso y marcha de un sector a Plaza de Mayo.**

**(*Por Nora Veiras*) Por cuarta vez en poco más de treinta días, miles de estudiantes universitarios se movilizaron ayer en rechazo al proyecto de Ley de Educación Superior aprobado por el oficialismo y sus aliados en la Cámara baja. Una multitud de alumnos de las universidades más grandes del país unieron el Congreso con la Plaza de Mayo. El reclamo de "educación gratuita y autónoma" fue acompañado por docentes, dirigentes políticos y gremiales y representantes de la pequeña y *mediana empresa*. Todo fue repudio al gobierno hasta que empezó a hablar el titular de la Federación Universitaria Argentina (FUA), Daniel Nieto. El dirigente franjista tomó el micrófono y grupos de izquierda e independientes empezaron los insultos, los petardos y los huevazos. Consecuencia: el acto terminó antes de hora, muchos se desconcertaron y numerosas columnas de centros de estudiantes que cuestionan a Franja Morada continuaron la protesta frente a la Casa Rosada.**

El apuro de los organizadores empezó temprano. Las primeras columnas partieron del Congreso apenas llegaron las delegaciones más numerosas de Córdoba, Rosario, Litoral y Mar del Plata. Fue tal la rapidez que la Federación Universitaria de Buenos Ai- [illegible] yo cuando el acto casi estaba terminando. Las ráfagas de los lanzallamas de La Plata y la Escuela Nacional de Bellas Artes Prilidiano Pueyrredón iluminaron las catorce cuadras de marcha. Al cruzar la avenida 9 de Julio, los estudiantes aplaudieron a la delegación de Madres de Plaza de Mayo que acompaña sus reclamos. Después de los aplausos retomó el protagonismo el ya típico cantito: "Yo no lo voté/ yo no lo voté". Los platenses apelaron a las estrofas de *Cambalache* copiadas en letras blancas sobre cartulinas negras para denunciar "Hoy resulta que es lo mismo ser derecho que traidor/ ignorante/ sabio/ chorro/ pretencioso/ estafador/ todo es igual, nada es mejor/ lo mismo un burro que un gran profesor".

El Congreso de Trabajadores Argentinos, la Federación de Trabajadores de la Educación y la Confederación Nacional de Docentes Universitarios acompañaron la convocatoria de la FUA, pero el peso de la movilización corrió por cuenta de los estudiantes. Para llegar desde La Plata, los manifestantes fletaron un tren, desde Mar del Plata llegaron a la Capital Federal diez colectivos, desde Córdoba diecinueve, de Rosario otros diez, de Santa Fe seis y del resto de las regionales por lo menos un micro garantizó el lugar a los estudiantes. La central estudiantil puso doscientos militantes para garantizar la seguridad. La Policía Federal optó por vallar el Congreso y ocultarse en las calles perpendiculares a la Avenida de Mayo. "Total se van a pelear entre ustedes", les anticiparon a algunos dirigentes, y horas después el pronóstico se cumplió.

Cuando el inmenso container transformado en camión-escenario ya estaba repleto de dirigentes y un estandarte con el retrato del fallecido sindicalista estatal Germán Abdala flameaba en lo alto, empezaron los discursos. Los diputados Alfredo Bravo, Enrique Mathov y Federico Storani, los concejales Aníbal Ibarra, Norberto La Porta y Eduardo Jozami, el di[illegible] Carlos Raimundi, el ex intendente Facundo Suárez Lastra, el ex diputado Luis Zamora, Humberto Volando de la Federación Agraria Ar-

03

9507254

CUARTA PROTESTA MASIVA CONTRA LA NUEVA

# EL RECHAZO EN

En un fenómeno cada vez más sorprendente para el resto de la sociedad, más aún después de las elecciones del 14 de mayo, los estudiantes universitarios volvieron a movilizarse por la gratuidad de la enseñanza superior y mantuvieron el masivo nivel de respuesta de las tres ocasiones anteriores. Acto en Congreso y marcha de un sector a Plaza de Mayo.

**A** *(Por Nora Veiras)* **Por cuarta vez en poco más de treinta días, miles de estudiantes universitarios se movilizaron ayer en rechazo al proyecto de Ley de Educación Superior aprobado por el oficialismo y sus aliados en la Cámara baja. Una multitud de alumnos de las universidades más grandes del país unieron el Congreso con la Plaza de Mayo. El reclamo de "educación gratuita y autónoma" fue acompañado por docentes, dirigentes políticos y gremiales y representantes de la pequeña y mediana empresa. Todo fue repudio al gobierno hasta que empezó a hablar el titular de la Federación Universitaria Argentina (FUA), Daniel Nieto. El dirigente franjista tomó el micrófono y grupos de izquierda e independientes empezaron los insultos, los petardos y los huevazos. Consecuencia: el acto terminó antes de hora, muchos se desconcertaron y numerosas columnas de centros de estudiantes que cuestionan a Franja Morada continuaron la protesta frente a la Casa Rosada.**

El apuro de los organizadores empezó temprano. Las primeras columnas partieron del Congreso apenas llegaron las delegaciones más numerosas de Córdoba, Rosario, Litoral y Mar del Plata. Fue tal la rapidez que la Federación Universitaria de Buenos Aires llegó a Bolívar y Avenida de Mayo cuando el acto casi estaba terminando. Las ráfagas de los lanzallamas de La Plata y la Escuela Nacional de Bellas Artes Prilidiano Pueyrredón iluminaron las catorce cuadras de marcha. Al cruzar la avenida 9 de Julio, los estudiantes aplaudieron a la delegación de Madres de Plaza de Mayo que acompaña sus reclamos. Después de los aplausos retomó el protagonismo el ya típico cantito: "Yo no lo voté/ yo no lo voté". Los platenses apelaron a las estrofas de *Cambalache* copiadas en letras blancas sobre cartulinas negras para denunciar "Hoy resulta que es lo mismo ser derecho que traidor/ ignorante/ sabio/ chorro/ pretencioso/ estafador/ todo es igual, nada es mejor/ lo mismo un burro que un gran profesor".

El Congreso de Trabajadores Argentinos, la Federación de Trabajadores de la Educación y la Confederación Nacional de Docentes Universitarios acompañaron la convocatoria de la FUA, pero el peso de la movilización corrió por cuenta de los estudiantes. Para llegar desde La Plata, los manifestantes fletaron un tren, desde Mar del Plata llegaron a la Capital Federal diez colectivos, desde Córdoba diecinueve, de Rosario otros diez, de Santa Fe seis y del resto de las regionales por lo menos un micro garantizó el lugar a los estudiantes. La central estudiantil puso doscientos militantes para garantizar la seguridad. La Policía Federal optó por vallar el Congreso y ocultarse en las calles perpendiculares a la Avenida de Mayo: "Total se van a pelear entre ustedes", les anticiparon a algunos dirigentes, y horas después el pronóstico se cumplió.

Cuando el inmenso container transformado en camión-escenario ya estaba repleto de dirigentes y un estandarte con el retrato del fallecido sindicalista estatal Germán Abdala flameaba en lo alto, empezaron los discursos. Los diputados Alfredo Bravo, Enrique Mathov y Federico Storani, los concejales Aníbal Ibarra, Norberto La Porta y Eduardo Jozami, el diputado electo Carlos Raimundi, el ex intendente Facundo Suárez Lastra, el ex diputado Luis Zamora, Humberto Volando de la Federación Agraria Ar-

950725 4

# MARCHA

## Aplausos

La elección de Córdoba como sede de la "Asamblea de Estudiantes Combativos", no sólo regocijó a los universitarios que votaron a favor de la ciudad mediterránea: algunos aplausos y sonrisas de felicidad fueron aportados por los policías que montaban guardia alrededor de la Casa de Gobierno. Los disidentes de la conducción de las centrales universitarias se reunieron cerca de la Casa Rosada para elegir la sede del encuentro paralelo al que realizarán la FUA y las centrales regionales. Antes de las sonrisas y los aplausos policiales, cuando los oradores plantearon "Buenos Aires o Córdoba", no fueron pocos los integrantes de las fuerzas de seguridad que se contuvieron para levantar la mano y votar en contra de la Capital. La responsabilidad por lo que pudiera pasar quedó así en manos de sus colegas de la policía provincial.

gentina), Víctor De Gennaro (Asociación de Trabajadores Estatales) y Carlos *El Perro* Santillán (dirigente estatal jujeño) escoltaron a los tres oradores y se desconcertaron ante los cercanos estallidos de petardos.

La secretaria general de la CTERA, Marta Maffei, recordó que "somos los mismos que hace tres años juntamos cien mil personas para decirle 'no' a la Ley Federal de Educación que abre el camino para la privatización de la escuela pública, los que hoy nos juntamos para decirle 'no' a la mercantilización de la universidad porque no aceptamos la compra y venta de conocimiento". El investigador Enrique Oteiza por la Mesa de Enlace Científica y Tecnológica tomó la posta para reivindicar "los valores de la justicia y la libertad" como base de un país soberano.

La brevedad de los dos primeros discursos y el nerviosismo de los encargados de la seguridad alrededor del palco fueron los indicios que el acto se había salido de cauce. "Hay que apurar esto porque la 'troscada' se hace incontrolable" vociferaba un dirigente por un teléfono celular alquilado. El presidente de la FUA, el radical Daniel Nieto se paró frente al micrófono y un grupo de la Escuela de Periodismo de La Plata estalló en "la FUA chamuya/los estudiantes luchan". Ante una multitud que colmaba la Avenida de Mayo, Nieto prometió que "lucharemos hasta las últimas consecuencias y convertiremos a la universidad argentina en una trinchera en defensa de la gratuidad para defender al pueblo y no a los grandes grupos económicos" y destacó que "vamos a conseguir las 800 mil firmas para que el Congreso revise este proyecto de Ley de Educación Superior que viola la Constitución".

Abajo del palco, las palabras del titular de la FUA se desdibujaban entre cantitos de "Nieto Botón" y huevos que volaban ante el desconcierto de periodistas y estudiantes. Columnas del cuerpo de delegados de Sociales de la UBA, de La Plata, distintos grupos de izquierda e independientes derribaron el vallado ubicado detrás del palco y desencadenaron el repentino cierre del acto. El grueso de las federaciones enroladas con Franja Morada y el socialismo popular empezaron una desordenada desconcentración. Los grupos de independientes, autoconvocados y de izquierda avanzaron hacia la Casa Rosada. "La Franja tapono la marcha con el palco en Bolívar porque negoció para no llegar hasta acá", explicaba Carlos "Chacho", estudiante de Agronomía apostado sobre la calle Balcarce. Los dirigentes de Franja temían las consecuencias en los medios: "siempre hacen lo mismo, pudren todo y no aportan nada". [illegible]

POLEMICA POR EL PAPEL DE LA FUA

# A favor y en contra del chamuyo

**(*Por Santiago Rodríguez*) "La FUA chamuya, los estudiantes luchan." El grito de guerra con que un numeroso grupo de manifestantes irrumpió en Plaza de Mayo por detrás del palco volvió a marcar la división que forjó en el movimiento estudiantil la lucha contra el proyecto de Ley de Educación Superior. "Exigimos una federación que respete la participación de todos los alumnos, pero la conducción desmoviliza porque no le interesa un modelo de universidad crítico", es la queja de quienes cuestionan a la dirigencia. "Nosotros aceptamos discutir con todos los sectores. Ocurre que cuando se llega a esa instancia queda demostrado que estos grupos no tienen representatividad y entonces patean el tablero", se defienden los dirigentes.**

"Nosotros no pretendemos formar una central estudiantil paralela. Reconocemos a la Federación Universitaria Argentina como organización pero cuestionamos a quienes la conducen", explicó ayer a **Página/12** Carlos Leavi, representante de la agrupación Prensa Latina de la Facultad de Periodismo de La Plata.

*Pero los estudiantes votaron esta conducción*

Nosotros reconocemos la legitimidad de los procesos electorales pero la dirigencia ha sido desbordada -respondió Leavi, quien definió a su agrupación como de "izquierda independiente. No estamos vinculados con Quebracho porque esa es una fuerza política que no tiene estructuras formales dentro de la universidad, aunque es cierto que coincidimos en la crítica al modelo que se pretende implementar desde el Gobierno".

En la casa de estudios platense fue donde comenzaron a surgir meses atrás las discrepancias con la conducción de la FUA, y en particular con la Franja Morada, que luego se plasmaron en el abrazo al Congreso en el que se impidió el ingreso de los legisladores. En la marcha del 7 de junio también se acusó a los platenses de Quebracho por los disturbios. Sin embargo, en la movilización de ayer quedó en evidencia el malestar de algunos sectores estudiantiles en otras universidades del país.

Leavi planteó la necesidad de "reformular los estatutos de las organizaciones estudiantiles porque en la actualidad las minorías no están contempladas" y apuntó sus cañones contra la conducción de la Federación Universitaria platense (FULP): "En La Plata los dirigentes respetan las decisiones de las asambleas hasta donde les conviene".

El presidente de la Federación Universitaria de La Plata (FULP), Pablo Autino, refutó las acusaciones. "Franja Morada, pese a ser mayoría y haber alcanzado el 42 por ciento de los votos en la última elección, ha perdido más de una vez en asambleas y se lo ha bancado", aseguró. También recordó que "cuando empezaron las movilizaciones contra la Ley de Educación Superior acordamos con el resto de las agrupaciones que había que hacer asambleas previas a las reuniones de la federación porque era necesario respetar el mandato de las bases".

Las agrupaciones de "izquierda independiente" platenses critican a las conducciones de las centrales estudiantiles "porque no están haciendo nada. Convocar a una marcha federal de estudiantes en cinco días es un chiste". Sin embargo, los cuestionamientos con más profundos. Leavi consideró que "la Franja ha convertido a los centros de estudiantes en quioscos cuyo único objetivo es vender fotocopias. Ha desmovilizado al estudiantado porque en definitiva no le interesa impulsar un modelo crítico de universidad. La única manera de garantizar la participación del estudiantado es a través de los cuerpos de delegados". Para Leavi "la universidad está igual que la Argentina. Hay gente arriba, corrupta, que miente. Nuestro proyecto es más ambicioso: apostamos a una universidad abierta a todos los sectores sociales porque no hay que en ella se forma la clase dirigente política. Aspiramos a trabajar en la raíz".

Autino coincidió irónicamente en que el proyecto de quienes los critican "es más groso. Desconocer todos los organismos de conducción estudiantil". Además, relativizó su representatividad: "Son agrupaciones que apenas existen, aunque tienen suficientes militantes para venir a hacer quilombo. Su único planteo es tratar de demostrar que la conducción está sobrepasada por supuestos estudiantes, porque lo mayoría ni siquiera lo son".

P/12 - 12-6-95

05

9507254

PARA PROTESTAR CONTRA LA LEY UNIVERSITARIA

# Darán clases públicas frente a las casas de dos senadores

**_Según el presidente de la Federación Universitaria de Buenos Aires, la protesta de mañana es simbólica y no debe tomarse como una cuestión personal de los estudiantes con los senadores Eduardo Menem y Vaca._**



Como parte del plan de lucha en contra de la aprobación definitiva de la Ley de Educación Superior, estudiantes de distintas facultades de la **Universidad de Buenos Aires (UBA)** realizarán mañana **clases públicas frente a los domicilios particulares** del presidente provisional del Senado, **Eduardo Menem**, y del senador **Eduardo Vaca**.

Convocados por la **Federación Universitaria de Buenos Aires (FUBA)**, a las 18, alumnos de las facultades de **Arquitectura, Odontología, Ciencias Económicas, Ciencias Exactas** y del **Ciclo Básico Común (CBC)**, de las sedes de **Uriburu** y **Drago**, presenciarán una clase dictada por un docente o un decano –todavía sin designar– frente a la casa de Menem, en el barrio de **Palermo**. Menem dijo a **Clarín** que no iba a opinar sobre el tema.

Por su parte, universitarios de **Derecho, Ciencias Sociales, Ingeniería, Farmacia y Bioquímica, Psicología, Medicina** y del CBC de **Paseo Colón** se dirigirán a casa de Eduardo Vaca, cerca de **Pacífico**. Ayer el senador no pudo ser ubicado.

## Una medida simbólica

El presidente de la FUBA, Fernando Moroni, señaló: "Esta medida se desarrolla en el marco de una jornada de protesta en la que se conmemora el 77 aniversario de la reforma universitaria. Hoy, los estudiantes nos encontramos peleando por los mismos principios: autonomía, gratuidad y cogobierno".

–¿Por qué decidieron personalizar la protesta?

–No es nada pers[illegible]. Simplemente que Menem y Vaca [illegible] responsables de que en la Cámara se trate la ley. No [illegible] Fernando de la Rúa porque tenemos la noticia de que va a rechazar [illegible] el proyecto, mientras que [illegible] senadores [illegible] a los estudiantes.

–Pero ese reclamo se podría hacer frente al Congreso.

–El 21 nos concentramos en el Congreso para marchar a Plaza de Mayo, pero previamente a su tratamiento en Senadores nos manifestamos con quienes van a terminar de sancionar la ley. Es una medida simbólica hacia los que tienen en sus manos defender la universidad pública o terminar con ella.

La misma modalidad será adoptada por estudiantes de la **Universidad de La Plata**. La resolución fue tomada el viernes en la mesa representativa de la **Federación Universitaria Argentina (FUA)**. Las regionales provinciales manifestarán su oposición a la ley mediante clases públicas y elevarán petitorios a los senadores nacionales.

Otra de las actividades planeadas por la FUA es una asamblea nacional universitaria el viernes 23. Además, organizaron para este domingo a las 19 un recital, **"Rock por una universidad democrática"**, en el pabellón 3 de la Ciudad Universitaria.

Hasta el viernes, la FUBA ha instalado mesas de esclarecimiento y difusión para impulsar una consulta a la ciudadanía sobre la posibilidad de derogar la norma, en las esquinas de **Pueyrredón y Santa Fe, Cabildo y Juramento, Santa Fe y Junín, Córdoba y Callao, y Puán y Rivadavia.**

# Rechazo a un pedido de varios obispos

El presidente Carlos Menem rechazó la idea de que la Iglesia Católica como institución pida una moratoria en el pago de la deuda externa, y rechazó de plano la posibilidad de tomar en cuenta esa propuesta.

"No generalicemos las cosas: **no es la Iglesia la que pide la moratoria de la deuda externa**, sino algún **obispo**, o algún **grupo de obispos**", les aseguró ayer a los corresponsales extranjeros para quienes dio una conferencia de prensa.

La propuesta de moratoria había surgido del padre Osvaldo Musto, vicepresidente de la Pastoral del Trabajo de la Arquidiócesis de Buenos Aires, el 19 de junio.

Musto propuso dejar de pagar **durante un año** la deuda externa, para dedicar ese dinero a atender los problemas del **desempleo**.

Inmediatamente, recibió el apoyo del titular de la Pastoral Social y obispo de San Juan, monseñor Italo Di Stefano, quien aseguró que el propio papa Juan Pablo II propone esa vía.

### Reclamo sostenido

Hacía ya varias semanas que representantes de la cúpula eclesiástica venían profundizando sus **cuestionamientos a los costos sociales** del modelo económico. Tanto que en esos días la Iglesia lanzó un **plan social propio**, destinado a crear fuentes de trabajo.

El contenido del plan había sido discutido en la reunión de la Pastoral Social de Mar del Plata, escenario de varias de esas definiciones críticas de los obispos.

El cardenal de Córdoba, Raúl Primatesta, había caracterizado desde allí a Domingo Cavallo como un "técnico que no tiene en cuenta el costo social de la economía que implementa".

Cuando el ministro y sus colaboradores desecharon la propuesta de Musto con el argumento de que los hombres de la Iglesia "no entienden nada de economía", los obispos Justo Laguna y Rafael Rey les replicaron que **"no sabremos nada de economía, pero sí del dolor de la gente"**.

ES UN MENEMISTA, JEFE DE LA UOCRA. LO DESIGNAN HOY SECRETARIO GENERAL

# CGT: Martínez sucede a Cassia

***El actual jefe del sindicato de la construcción, Gerardo Martínez, remplazará hoy al petrolero Antonio Cassia como secretario general de la CGT. Es un menemista pero dice que la CGT no será un apéndice del Gobierno.***

Cuando ya parecía que la renovación de autoridades iba a caer en **saco roto**, la dirigencia cegetista acordó ayer, finalmente, la realización de un congreso extraordinario que tendrá dos características salientes: en primer lugar, el constructor Gerardo Martínez será consagrado hoy como el **nuevo secretario general de la CGT**, en remplazo del petrolero Antonio Cassia.

El otro punto central: el escenario de Parque Norte será aprovechado por la dirigencia cegetista para exponer una **radiografía crítica de la actual situación social** y, al mismo tiempo, tomar prudente distancia del plan económico. Según trascendió, el documento fundacional del Congreso tendrá párrafos muy duros contra las políticas de ajuste, tirando por elevación contra el ministro de Economía, Domingo Cavallo.

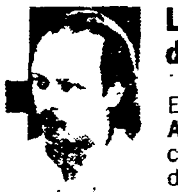
Sin embargo, ese clima de **hostilidad contra el plan económico** –no fue invitado ningún funcionario a Parque Norte– no alcanzará para evitar el **faltazo** de los gremios más enfrentados con el menemismo, nucleados en el Congreso de los Trabajadores Argentinos (CTA) y en el Movimiento de los Trabajadores Argentinos (CTA).

Recién llegado de la asamblea anual de la OIT, en Ginebra, Martínez, que se mueve con igual soltura entre los menemistas y los no tanto, sintió la presión de sus pares y en una cumbre mañanera en la sede de Luz y Fuerza dio el sí que aseguró la fumata blanca. En un reportaje concedido a **Clarín**, el titular de la UOCRA (uno de los pocos gremios industriales que creció durante la era menemista) dijo que durante su gestión "la CGT no será un apéndice del Gobierno" (ver **reportaje**).

La mayor expectativa de los jefes cegetistas pasaba por asegurarse la presencia de los gremios alineados en el MTA, la central "**rebelde**" que lidera el trío Palacios-Moyano-Ubaldini, quienes pretendían abrir un "**estado deliberativo**" antes que reformular la conducción. Hasta anoche, pese a todo, los hombres de la CGT pensaban que aún había posibilidades de asegurarse la **presencia de Ubaldini** –a quien lo tentaron con una *secretaría*–, pero el cervecero prometió no concurrir: "Primero está el debate y luego la elección de autoridades", dijo.

Como se calculaba de antemano, la promoción de Gerardo Martínez al escalón más alto de la CGT partió las diferencias que tenían los sectores más fuertes de la interna cegetista (véase infografía), respecto de los candidatos en danza a la secretaría general. Al final, el mecánico José Rodríguez y el menemista Rubén Pereyra –que por segunda vez en su trayectoria llegó a esta instancia– debieron resignar sus pretensiones.

## Cómo queda el tablero



**Los amigos del Gobierno**

El grupo del estatal **Andrés Rodríguez** conservó la corona de la CGT

LO ACOMPAÑAN
Gerardo Martínez (Construcción)
José Pedraza (Unión Ferroviaria)
Rubén Pereyra (Obras Sanitarias)



**Supergrupo de los gordos**

El bancario **Juan Zanola**, candidato otra vez a la secretaría adjunta

LO ACOMPAÑAN
Carlos West Ocampo (Sanidad)
Armando Cavalieri (Comercio)
Oscar Lescano (Luz y Fuerza)
Lorenzo Miguel (UOM)



**El barrionuevismo**

Sin el poder de antes **Luis Barrionuevo** vuelve a tener participación

LO ACOMPAÑAN
Reinaldo Hermoso (Químicos)

GUSTAVO GARELLO



Gerardo Martínez, nuevo jefe de la CGT, durante su diálogo con "Clarín": dice que la gente no sigue a los dirigentes fracasados.

9507256

# Llegan fondos del Banco Mundial

El Banco Mundial (BM) **aprobó ayer la concesión de préstamos por 750 millones de dólares a la Argentina.** Son **500 millones destinados al fondo fiduciario** para las privatizaciones de 15 de los 20 **bancos provinciales** y **225 millones** para financiar las reformas estructurales de las provincias. Estos créditos deberán pagarse en 15 años, incluyendo cinco de gracia, con una tasa variable que se ajusta de acuerdo con el costo de los empréstitos del BM (actualmente es del **7,09% anual**).

Ahora falta que el **Banco Interamericano de Desarrollo** (BID) apruebe un financiamiento por **otros 750 millones para esta misma finalidad.** Al respecto, el director ejecutivo por Argentina en el BID, **Huberto Petrei,** aseguró que la documentación ya fue distribuida y que se espera que sea sometida a la aprobación del directorio en la reunión del 17 o, a mas tardar, del 24 de este mes.

Además es inminente el anuncio del otorgamiento **de otro préstamo por 800 millones de dólares del Eximbank de Japón** que también se usará para la restructuración de la banca provincial.

Una parte de los fondos liberados ayer por el BM (500 millones) servirán para **cancelar el préstamo puente otorgado por el Banco de Ajustes de Basilea por 1.000 millones,** cuyo desembolso fue anunciado la semana pasada. Se integrará en tres tramos de 167 millones en un plazo de **dos años. Dentro de ese lapso deberán concretarse las privatizaciones de los bancos provinciales.**

El vicepresidente para América latina y el Caribe de la entidad, **Shahid Javed Burki,** aseguró que el banco se movió con inusitada rapidez para apoyar los programas de ajuste de Argentina y de México tras la crisis del peso mexicano. "La respuesta en estos países a la crisis fue de tal contundencia que pensamos que sus economías **saldrán robustecidas tras el ajuste",** afirmó.

Al margen de estos fondos destinados a los gobiernos provinciales, estos bancos multilaterales tienen pendientes para la aprobación los siguientes créditos:

- **Banco Mundial: 500 millones de dólares para apoyar el fondo de garantía de los depósitos** y otros 300 millones para programas del sector social.
- **BID: 400 millones** de "rápido desembolso" para programas del sector social.

Al momento del anunciar el apoyo del BM, Burki dijo que Argentina "fue sorprendida en una **posición vulnerable" debido a su fuerte dependencia de los flujos de capital extranjero, a su tipo de cambio fijo y a un débil sistema financiero.**

01/01

FUERON ELEGIDOS POR LOS DIRECTORES PRIVADOS

# Nells León y Miguel Madanes, la nueva conducción de YPF

***Los directores privados eligieron a Nells León como nuevo presidente de YPF y a Miguel Madanes para el cargo de vice. La nueva conducción operaría durante 60 días para dar plazo a una nueva asamblea de accionistas. No hubo objeciones de los directores estatales ni del delegado provincial ni del representante de los trabajadores.***



**Nells León (izquierda), nuevo titular de YPF, y Miguel Madanes, a cargo de la vicepresidencia.**

Después de tres horas de reunión, y mientras circulaban nombres de varios candidatos, **YPF confirmó a Nells León como presidente en lugar de José Estenssoro,** fallecido ayer en un accidente aereo en Ecuador. Como vicepresidente -cargo que tenia León- quedó **Miguel Madanes**, que ya ocupaba el puesto de director. **Patricio Perkins**, primer director suplente, paso a **titular** en el cuerpo de representantes de la **porción privada** en YPF.

La secuencia comenzó con un encuentro de los directores por las acciones D (las privadas). Leon -se supo- propuso cumplir con el estatuto que prevé el remplazo del presidente por el vice y la nominacion de Madanes como su segundo. **La lista fue aceptada sin vueltas**, segun confió uno de los participes.

**-¿Por qué demoraron tanto entonces?**

-No fue por ese punto. Hubo un homenaje a Estenssoro y a **Ricardo Zinn** (muerto en el mismo accidente), a cargo de León. Y despues se comunico la decision al resto del directorio.

**-¿Ninguno hizo objeciones?**

-Para nada. Los directores por el Estado, los privados y los trabajadores estuvieron de acuerdo. Es una ratificacion de la politica que llevo adelante Estenssoro.

Aunque el comunicado oficial de la petrolera nada diga sobre la transitoriedad de la decision, trascendio que la intencion del Gobierno es que **antes del plazo estatutario de 60 dias se convoque a asamblea de accionistas para ratificar o cambiar el elenco**.

En teoria, la decision corresponde **exclusivamente a los tenedores de las acciones privadas**, porque Estenssoro ejercia esa representacion. El comite de direccion se integra con **ocho** hombres por el sector privado, **dos** por el Estado, **uno** por las provincias y **uno** por los trabajadores.

**León** fue la mano derecha de Estenssoro durante años. Trabajó con él en **Sol Petróleo, Hughes Tool, EPP** y antes estuvo cuarenta años en **YPF**. Tiene 69 años y es ingeniero civil. Quienes lo conocen aseguran que es un **"duro"** como Estenssoro, pero sin su cintura politica.

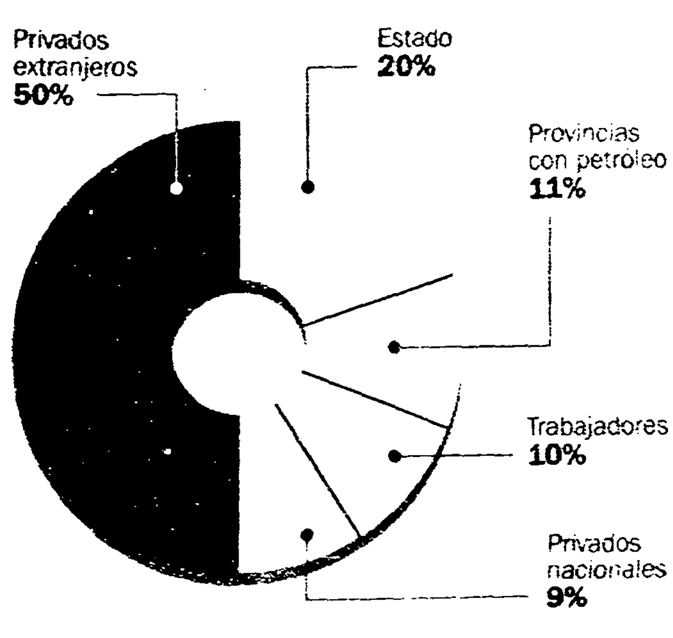
**Madanes fue dueño de FATE** desde el '76 hasta el '91; colaboró en el Directorio de Empresas Publicas de la gestión alfonsinista; es accionista de televisión abierta (Canal 11), redes de radio y canales de cable de la Argentina y el Brasil. Tiene 47 años y es ingeniero industrial. En el equipo de Estenssoro, Madanes mantenia perfil bajo como el resto del directorio, con la excepcion de **Luis Prol**, representante del Estado, y a cargo de YPF Gas.

Ayer, y hasta poco antes que finalizara la reunion de urgencia del directorio, desde distintos sectores se habian hecho correr varios nombres para las sillas vacantes. Las petroleras locales **ya habian dejado para mejor momento la postulación de Oscar Vicente**, vicepresidente de la rama petrolera de **Pérez Companc**. Desde los bancos del exterior -gerentes de los fondos de pensión que tienen buena parte del capital de YPF- insistían con Perkins, amigo y compañero de trabajo de años de Estenssoro. Perkins declino la postulacion que, incluso, habia recibido la bendicion de **Domingo Cavallo**.

Tambien habia sonado el nombre de **Norberto Noblia**, asesor legal de la empresa, director suplente y ex miembro de la Sindicatura de Empresas Publicas. La lista incluia a **Jorge Pereyra de Olazabal**, cercano a Estenssoro y suplente en el directorio.

## Cómo se reparte el paquete

*Acciones de YPF, en %*




01/01

9507258

POR CAIDA DE LAS IMPORTACIONES

# El flamante superávit comercial

*En abril, las exportaciones argentinas le sacaron ventaja a las importaciones: hubo un superávit comercial de 300 millones de dólares. Economía admite que influyó mucho la mayor venta al Mercosur. Pero no descartan una caída de la actividad económica que haya reducido las compras en el exterior. "Es una posibilidad", reconoció ayer Llach.*

El signo negativo que venía registrando la balanza comercial desde los primeros años de la convertibilidad comenzó a revertirse en los últimos meses: en marzo hubo un **superávit** de 41 millones de dólares, que saltó hasta los **300 millones durante abril pasado**.

Por primera vez en mucho tiempo las **importaciones empezaron a caer en términos absolutos**. Las exportaciones, en cambio, crecieron a un ritmo que superó las expectativas oficiales.

Las cifras de abril fueron anticipadas ayer, a seis días de las elecciones, por el secretario de Programación Económica, **Juan Llach**, quien se mostró eufórico por el resultado: hubo **exportaciones por 1800** millones de dólares y **se importó por 1500 millones**. De allí surge el superávit de 300 millones de dólares.

"Esto es resultado de un aumento impresionante de las exportaciones", opinó Llach, en alusión al 47,3% que crecieron en los primeros cuatro meses de este año con respecto al mismo período de 1994. Como contrapartida, en ese lapso, **las importaciones cayeron un 2%**.

De esta forma, el **déficit fiscal en lo que va de 1995 se ubicó en 266 millones de dólares**. Esto representa una merma de casi el 90% con respecto al desequilibrio del primer cuatrimestre de 1994.

El funcionario atribuyó el crecimiento de las exportaciones "al fuerte aumento de la productividad de la economía argentina, que quedó expresado en las ventas de productos primarios y en las manufacturas industriales".

En cambio, admitió sólo como "una probabilidad" que este comportamiento **esté influido por la menor actividad económica** y la reducción de la demanda interna. "El consumo interno, que el año pasado fue de cuatro puntos del PBI, este año estará en un punto. Y esto se hace ver en algunos sectores, como el automotor. Pero no se puede decir que sea el único factor ni el más importante".

Llach prefirió señalar como uno de los **incentivos clave** para las exportaciones locales al fuerte aumento de la actividad económica en **Brasil**. "Todo hace pensar que esa situación del país vecino se va a mantener en el tiempo", aseguró.

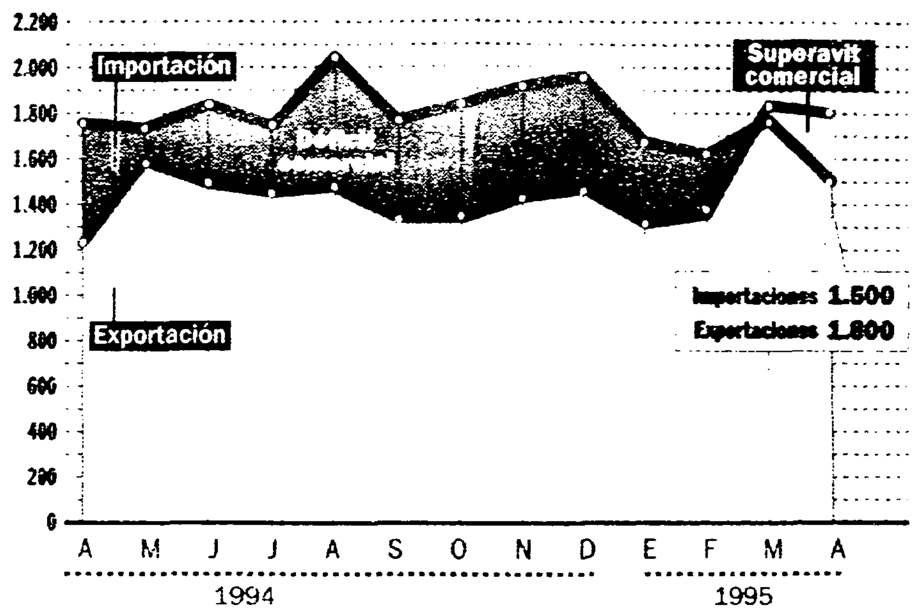
También destacó el incremento de los **precios internacionales de los commodities**. "Este año ha sido muy importante el beneficio que esto trajo para la producción nacional. Y hasta el Fondo Monetario hizo estimaciones de que este nivel de precios se va a mantener hasta fin de siglo", sostuvo el funcionario.

El dato sobre la importancia de la reactivación en Brasil se vio reflejado en las cifras sobre el destino de las ventas externas argentinas: **el Mercosur sigue siendo el principal, acaparando el 54% de las exportaciones**. Por el contrario, los países del NAFTA (sobre todo los Estados Unidos) y la Comunidad Europea son los destinos más reacios.

El salto que pegaron las exportaciones alentó las expectativas del Palacio de Hacienda. Ayer Llach no descartó que tengan que corregirse las proyecciones de aumento para este año, del 25%. "Esto no significa que este ritmo impresionante se va a mantener todos los meses", aclaró.

## Evolución del comercio exterior argentino

*En millones de dólares*




RAZONES QUE DAN LOS ECONOMISTAS

## La retracción interna

En Economía se felicitaron por las cifras del comercio exterior. En abril y por segunda vez desde la convertibilidad -la primera fue en marzo- hubo 300 millones de superávit. Un buen dato para el último tramo de la campaña electoral. Pero entre los economistas, nadie se ilusiona.

### Caída de las importaciones

Según **Beatriz Nofal**, consultora especializada en Mercosur: "Hubo un aumento de las exportaciones. Pero hay que ser claros, el superávit se debió a la retracción económica interna que se refleja en la caída de las importaciones".

La suba de las exportaciones tuvieron dos causas: "La recuperación de los precios internacionales de los productos agrícolas y las mayores ventas a Brasil. Al resto del mundo, el aumento fue casi insignificante".

-¿Se mantendrá la mayor demanda brasileña?

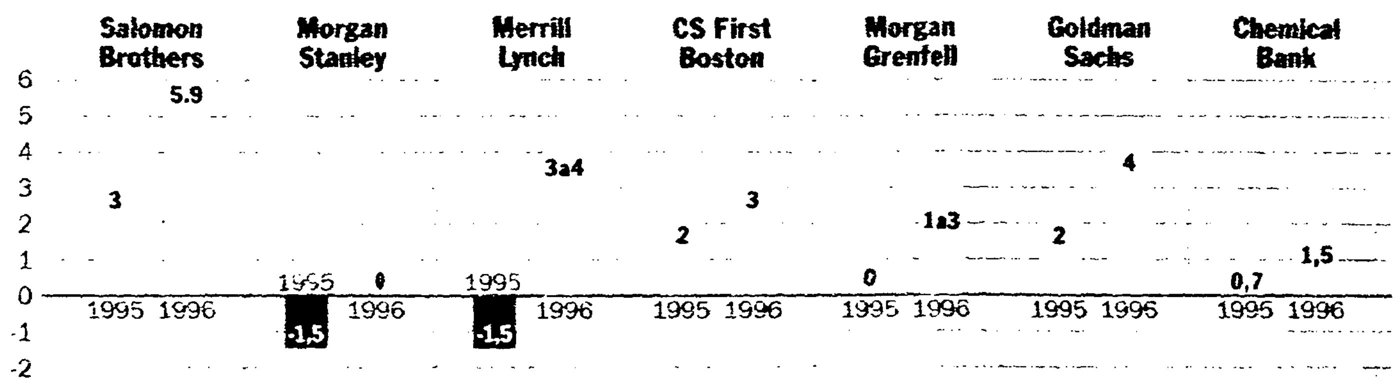
-Aquí intervienen dos factores. Primero, que la paridad entre el peso y el real (la moneda brasileña) es ligeramente favorable a la Argentina. Segundo, que la economía de ese país crecerá este año entre 5 y 6%. Desde allí, aumentaron sensiblemente las importaciones de alimentos, una tendencia que seguramente se mantendrá.

01/01 9507259

*Algunos bancos de inversión estadounidenses creen que se cumplirán las metas de crecimiento que proyecta Cavallo. Otros, que la economía retrocederá. Pero todos coinciden en que seguirá el ajuste, que será más o menos cruento según la cantidad de capitales que retornen al país.*

## ¿Cuánto crecerá la Argentina?

*Las estimaciones de los bancos de inversión de EE.UU. (en porcentajes)*




OPINAN LOS GRANDES BANCOS DE INVERSION

# Hacia dónde va la economía

NUEVA YORK (Especial para **Clarín**). - **¿Cuánto podrá crecer la actividad económica en la Argentina?** Los analistas en **Wall Street** no tienen una respuesta unánime para este interrogante. Entre los muy optimistas, la firma **Salomon Brothers** sostiene que el país podrá ubicarse en 1996 a **niveles parecidos de los de 1994**. Pero están los que auguran un **panorama negro** para los próximos 18 meses, como la financiera **Morgan Stanley**, que predice un **aumento nulo** del Producto Bruto Interno (PBI) para este período.

En el rincón de los pesimistas, se ubica, por ejemplo, el **Chemical Bank**, que calcula un crecimiento del 0,7 por ciento para este año y un 1.5 por ciento para el 96. "La Argentina **va a poder retener la convertibilidad al costo de una recesión más o menos fuerte**", dijo **Thomas Trevat**, analista para América latina. "Esa recesión será tanto o más aguda, **dependiendo del retorno de los capitales**".

Pero nadie en Wall Street espera que la estabilidad política atraiga como el cantar de las sirenas a los escurridizos inversores. **Jorge Mariscal**, de Goldman Sachs, cree que "el capital extranjero tiene motivaciones que van más allá de la Argentina. La gente todavía está un poco asustada con la crisis de México". Esta firma predice un 2 por ciento para el 95 y un 4 por ciento para el '96.

**-¿Cuáles son los retos para el crecimiento?**, se le preguntó.

-La industria argentina tiene que alcanzar competitividad sin que el Gobierno toque el tipo de cambio. Para eso es necesario consumar la reforma social y laboral.

Los bancos de inversión que se declaran optimistas y los que no lo son tanto, miran las posibilidades de expansión económica a través del sector **industrial**. **Stefano Natella**, del CS First Boston, dice que el aumento del PBI vendrá impulsado del sector que **produce bienes durables**: "Es allí donde tiene mayor impacto el programa económico", indicó a **Clarín**. El First Boston prevé una tasa de crecimiento de 2 por ciento para este año y 3 por ciento para 1996.

Salomon Brothers, piensa que la "Argentina **ha superado la prueba del Tequila**". En un informe, destacó la **corrección de la balanza comercial y del déficit fiscal**, así como las medidas enérgicas de **Domingo Cavallo** para enfrentar la crisis. "El crecimiento de 1995 se beneficiará de la merma de la actividad manufacturera", señaló. Salomon estima un **crecimiento del PBI de 3 por ciento para 1995 y de 5.9 por ciento para 1996.**

Para **Alberto Sanchez**, economista de Morgan Grenfell, este pronóstico es a todas luces **exagerado**: "Los cálculos de Salomon suponen que **entrará a la Argentina la misma cantidad de dinero que en 1993 y yo no creo que ello vaya a pasar**, porque, sencillamente, las condiciones del mundo son diferentes".

Los cálculos de Morgan Grenfell son de 0 por ciento para este año y de 1 al 3 por ciento para 1996.

**Ed Cabrera**, de Merrill Lynch, todavía no está seguro de cómo se desenvolverá la economía. Antes de las elecciones, sus cálculos eran de -1.5 por ciento para 1995 y de 3 o 4 por ciento para 1996. Sin embargo, el experto señaló que modificará estos pronósticos en sentido positivo, ahora que se han despejado las dudas políticas del escenario.

***Marina Aizen***

LA PRIMERA SERIA LA TRANSPORTADORA DE GAS DEL NORTE

# El Estado vende sus acciones en empresas privatizadas

***El Gobierno busca la forma de hacerse de plata vendiendo su participación en varias empresas privatizadas. El momento no es bueno para tentar inversores externos. La salida podría darse mediante adelantos que harían los actuales explotadores privados de las empresas de servicios, hasta tanto se liciten los papeles.***

Postergada dos veces, **la venta de las acciones que el Estado aún mantiene en la Transportadora de Gas del Norte (TGN)** todavía espera modalidades y plazos. En Economía estudian el tema **acuciados por dos flancos**:

- La necesidad de **dinero ya** para alimentar el **superávit fiscal comprometido con los acreedores de afuera**.
- La **escasa predisposición** del mercado de capitales, después de la crisis mexicana, hacia papeles de países emergentes.

**¿Cómo hacer para sacarle el máximo jugo posible a TGN?** Los accionistas **privados** de la Transportadora insisten con una salida que –a su juicio– es práctica: ellos **pagarían una parte** (a cuenta) y después, sin tanta presión, **se licitaría el 25% estatal**.

Mientras se perfecciona la operación, **los grupos que están en TGN detentarían el control total, en forma transitoria**. O no si finalmente son ellos mismos los adquirentes cuando las acciones se oferten en Bolsa o licitación, **tal cual prevé la ley**.

El caso serviría de **ensayo** para otros activos que están en venta. Entran las eléctricas **(Transener, Edenor y Edesur)**, y **distribuidoras de gas**. El Gobierno quiere recaudar **1.400 millones**.

Al menos en dos casos, los ganadores de la privatización anticiparon su intención de quedarse con algo más del bien adjudicado. Los **españoles de Gas Natural y Soldati se jugarán por el 20% de las acciones de la distribuidora Buenos Aires Norte**. **Pérez Companc, Astra y British Gas** quieren lo mismo sobre **Metrogas**, la distribuidora que les tocó en el reparto.

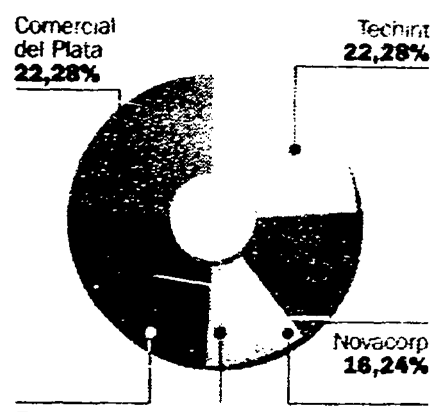
TGN ganó **92,4 millones de dolares en los dos años que lleva funcionando**. Privatizada como parte de Gas del Estado opera **dos de los cinco gasoductos** centrales con que cuenta la Argentina, el **Norte y el Centro Oeste**.

Sus dueños mayoritarios son el grupo **Soldati, Techint** y la canadiense **Novacorp**. Pero también hay socios chicos como **Petronas**, una petrolera de Malasia y el **JP Morgan**.

Tienen planes de expansión hacia Uruguay: un caño que partiría desde San Jerónimo (Santa Fe) hasta Fray Bentos y programas de reparación de ductos por **387 millones de dólares**. Dos de sus accionistas, Soldati y Novacorp, también planean otro negocio: **un gasoducto a Chile desde Mendoza**.

Para juntar efectivo, **TGN acaba de lanzar eurobonos por 71,1 millones de dólares** que deberán rescatar en un año. Cumplir con todo lo que tienen en carpeta para los próximos dos años, **costará 300 millones de dólares**. Si las acciones en manos estatales sólo consiguen **bajos precios y escasos compradores**, la **mala nota** en las bolsas del mundo o en una licitación pública **complicarían sus planes de financiamiento**.

## Los dueños de TGN




C1-01 9507261

LA PRIMERA SERIA LA TRANSPORTADORA DE GAS DEL NORTE

# El Estado vende sus acciones en empresas privatizadas

***El Gobierno busca la forma de hacerse de plata vendiendo su participación en varias empresas privatizadas. El momento no es bueno para tentar inversores externos. La salida podría darse mediante adelantos que harían los actuales explotadores privados de las empresas de servicios, hasta tanto se liciten los papeles.***

Postergada dos veces. **la venta de las acciones que el Estado aún mantiene en la Transportadora de Gas del Norte** (TGN) todavía espera modalidades y plazos. En Economía, estudian el tema **acuciados por dos flancos:**

- La necesidad de **dinero ya** para alimentar el **superávit fiscal comprometido con los acreedores de afuera**.
- La **escasa predisposición** del mercado de capitales, después de la crisis mexicana, hacia papeles de países emergentes.

**¿Cómo hacer para sacarle el máximo jugo posible a TGN?** Los accionistas **privados** de la Transportadora insisten con una salida que *–a su juicio–* es práctica: ellos **pagarían una parte** (a cuenta) y después, sin tanta presión, **se licitaría el 25% estatal.**

Mientras se perfecciona la operación, **los grupos que están en TGN detentarían el control total, en forma transitoria.** O no si finalmente son ellos mismos los adquirentes cuando las acciones se oferten en Bolsa o licitación, **tal cual prevé la ley.**

El caso serviría de **ensayo** para otros activos que están en venta. Entran las eléctricas **(Transener, Edenor y Edesur)**, y **distribuidoras de gas**. El Gobierno quiere recaudar **1.400 millones**.

Al menos en dos casos, los ganadores de la privatización anticiparon su intención de quedarse con algo más del bien adjudicado. Los **españoles de Gas Natural y Soldati se jugarán por el 20% de las acciones de la distribuidora Buenos Aires Norte. Perez Companc, Astra y British Gas** dijeron lo mismo sobre **Metrogas**, la distribuidora que les tocó en el reparto.

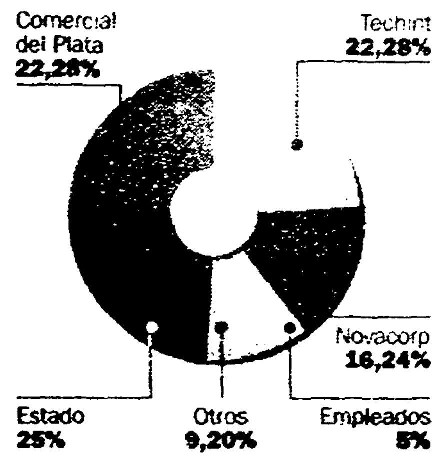
TGN ganó **92,4 millones de dolares en los dos años que lleva funcionando**. Privatizada como parte de Gas del Estado, opera **dos de los cinco gasoductos** centrales con que cuenta la Argentina: el **Norte y el Centro Oeste.**

Sus dueños mayoritarios son el grupo **Soldati**, **Techint** y la canadiense **Novacorp**. Pero también hay socios chicos como **Petronas**, una petrolera de Malasia y el **JP Morgan**.

Tienen planes de expansión hacia Uruguay: un caño que partiría desde San Jerónimo (Santa Fe) hasta Fray Bentos, y programas de reparación de ductos por **387 millones de dólares**. Dos de sus accionistas, Soldati y Novacorp, también planean otro negocio: **un gasoducto a Chile desde Mendoza.**

Para juntar efectivo, TGN **acaba de lanzar eurobonos por 71,1 millones de dólares** que deberán rescatar en un año. Cumplir con todo lo que tienen en carpeta para los próximos dos años, **costará 300 millones de dólares**. Si las acciones en manos estatales sólo consiguen **bajos precios y escasos compradores, la mala nota** en las bolsas del mundo o en una licitación pública **complicarían sus planes de financiamiento.**

## Los dueños de TGN



PRESION SOBRE LAS PROVINCIAS

# Recortarán por decreto 150 millones del gasto público

***Serán recortados por decreto 150 millones de pesos del gasto público para remplazar los fondos que se ahorrarían con la nueva estructura ministerial. La ley de ministerios entrará en vigencia a comienzos de 1996. La necesidad de fondos determina nuevas presiones sobre las provincias, a las que ya descuentan los anticipos de coparticipación.***

Tras el acuerdo **Bauzá-Cavallo,** que pospone hasta comienzos del año entrante la puesta en práctica de la nueva estructura ministerial **(se discutirá en el Congreso con el Presupuesto 1996),** desaparece la posibilidad inmediata de achicar el gasto público. Pero se echaría mano a un **decreto que disponga recortes.**

**"No habrá reestructuración de las áreas de la administración pública nacional hasta tanto no se sancione la nueva ley de ministerios",** afirmó una fuente del Palacio de Hacienda. De esta forma **se desvanecen** por el momento todas las posibilidades de cumplir con los alcances del decreto N 290/95, **por el que se disponía hacer un ahorro de 150 millones de pesos con la reorganización de todas las dependencias del Poder Ejecutivo Nacional.**

Sin embargo, el portavoz indicó que **"este ahorro igual se va a concretar y ya está firmado el decreto por el que se dispone un recorte de gastos de funcionamiento"** -compra de bienes y suministros y viáticos, entre otros- **"por un monto similar".** De esta manera, salió al cruce de versiones periodísticas que indicaban **un recorte adicional de gastos por 1.000 millones de dólares** para cumplir con las metas acordadas con el Fondo.

Los trascendidos computaban el recorte de gastos dispuesto en el decreto 290, por unos 1.000 millones de pesos, y que **contemplaba la reducción salarial para funcionarios públicos, transferencias a universidades nacionales, provincias, recortes de horas extras, pasajes y viáticos, y en la compra de máquinas y equipos.**

### Provincias

Por otra parte, el vocero ministerial afirmó que **"no hay más fondos disponibles para las provincias".**

De todas formas, distinguió a aquellos gobiernos del interior que tienen problemas financieros con sus bancos de los que sufren problemas estructurales por **el mal manejo que hicieron del gasto público. "Los primeros tienen como solución al alcance de la mano la privatización de sus bancos y la posibilidad de acceder al Fondo Fiduciario y de esa forma reprogramar la deuda. A los últimos, la única vía que les queda es reestructurar sus gastos",** agregó.

Respecto de los **anticipos de coparticipación federal que otorgó la Nación a varias provincias desde principios de año,** aclaró que **"se va a rescatar el 100% de esos adelantos y de hecho diariamente se les está descontando de su coparticipación".**

Con el ahorro que se determinará por decreto ya **no quedaría margen para achicar las cuentas nacionales.** Es por eso que las autoridades económicas estiman que **la discusión sobra la baja del gasto tiene que proseguir por el lado de las provincias** y para ello es necesario **sancionar una nueva ley de coparticipación federal.** La nueva norma -de acuerdo con lo estipulado en las cláusulas transitorias de la Constitución Nacional- **debería sancionarse antes de fines de 1996.**

La preocupación del Palacio de Hacienda por cerrar sus cuentas tiene su epicentro en la necesidad de alcanzar **superávit a fin de ejercicio de 4.400 millones de dólares.**

Pero en el primer trimestre del año **se registró un déficit de unos 800 millones de dólares.** El segundo trimestre muestra por un lado vencimientos por intereses y amortizaciones de la deuda pública **de alrededor de 2.500 millones de dólares,** a los que se deberá sumar **el pago de aguinaldo de activos y pasivos.** De acuerdo con estimaciones oficiales, **"recién habrá que esperar superávit a partir de julio o agosto".**

***Miguel Angel Rouco.***

Ricardo Gutiérrez, secretario de Hacienda.

01-01

950726 2

ACUSO A UN DIPUTADO DEL FREPASO

# Cavallo: hay una "mafia aduanera"

*Cavallo se enojó de nuevo y disparó a diestra y siniestra. Acusó a un legislador, a jueces y a medios de comunicación de tener contactos con "mafiosos del ámbito aduanero". Dijo que en la Argentina hay una máquina de impedir.*



Cavallo protesta y Tacchi escucha. *El ministro* admitió que hay una mafia aduanera.

En una acalorada exposición, el ministro de Economía Domingo Cavallo avanzó **fuertemente contra el Poder Legislativo, contra el Poder Judicial y contra los medios de comunicación, a quienes acusó de tener conexiones con grupos mafiosos del ámbito aduanero.**

Cavallo hizo una encendida defensa de **Carlos Tacchi**, secretario de Ingresos Públicos, y de **Gustavo Parino**, administrador nacional de Aduanas, al inaugurar en la víspera el **II Congreso de Derecho Aduanero** en el Centro Cultural General San Martín.

Allí señaló que "en la Argentina todavía funcionan verdaderas máquinas de impedir y hoy es mucho dinero que se acumuló por maniobras de corrupción". Agregó que "hasta tienen **conexiones en el Poder Legislativo y en el Poder Judicial y en algunos medios de comunicación**".

En ese momento, Cavallo comenzó el relato de un episodio vinculado a la contratación del denominado **sistema María, un control informático de operaciones del comercio exterior**, en el que el Centro de Despachantes de Aduana iba a tener una participación en la operatoria.

El titular del Palacio de Hacienda explicó que "**el Centro de Despachantes aceptó la propuesta** y **colaboró con el Gobierno, pero un grupo** minúsculo, que ni **siquiera registra operaciones de** comercio **con el exterior**, radicó una denuncia **judicial por malversación** de fondos contra el Centro. Y el diputado Miguel Marcoli, del Frepaso, presentó una querella contra **ese organismo**".

Cavallo siguió el relato indicando que "el juez de Instrucción desestimó esa **presentación, pero estos señores apelaron** y la Cámara **Correccional** respectiva **dispuso el embargo de los fondos** contra el **Centro de Despachantes de Aduana**".

### La máquina de impedir

El ministro se embaló entonces, salió en defensa de su política y [illegible] diputado y periodistas:

• La máquina de impedir [illegible]
pretende desmoralizarnos para evitar que luchemos contra la corrupción. Pero no nos van a poder doblegar.

• **El diputado Marcoli, del Frepaso, es** *una polea importante de la máquina de* impedir. (En esta misma página, consta la respuesta de Marcoli).

• Seguramente, Marcoli va a pedir una cuestión de privilegio y yo también haré uso de los míos y no tengo ningún problema en concurrir a dirimir la cuestión en la Comisión de Juicio Político de la Cámara de Diputados.

• También hubo campañas periodísticas. Algunos periodistas están embarcados en hacer funcionar esa máquina de impedir poniendo la foto de **Gustavo Parino** en cuanta denuncia de contrabando aparezca. Hubo notas así en canales de televisión.

• A pesar de la máquina de impedir, estoy seguro de que vamos a avanzar con la Argentina de la honestidad, añadió.

*Miguel Angel Rouco*

PEDIRAN JUICIO POLITICO CONTRA EL TITULAR DE ECONOMIA

## "Ministro autoritario"

La réplica del diputado **Miguel Marcoli** no se hizo esperar. Desde Catamarca, dijo que impulsará "**un juicio político contra Domingo Cavallo**", de quien dijo que "**habla de esta forma porque tiene miedo de que sus funcionarios vayan a la cárcel**".

Marcoli dijo, también:

• No podemos aceptar este **autoritarismo** de Cavallo, ni consentir las acusaciones.

• Obré como corresponde. Hice el pedido de informes correspondiente hace más de un año en el Congreso, sin respuesta.

• **Nosotros tenemos todas las pruebas de las denuncias que hacemos.**

• **La evasión grande está en el control del comercio exterior** argentino por parte de una **banda de delicuentes** como son estas **empresas francesas** que se han prestado para manejar el **sistema María**.

• Hay un juez que encubre nuestra prueba: el riojano **Gustavo Caran. Esos jueces promovidos sin antecedentes son complacientes con el Poder Ejecutivo.**

• **Cualquier evasor va a la cárcel. El sistema María fue contrabandeado con documentación. El Juez no abrió la incautada al Centro de Despachantes de Aduana.**

# Lo que les dijo Cavallo a los franceses



- En 1994 la economía creció el 7% y la inflación fue del 3,9%. Para 1995 se proyecta un crecimiento del 3% y una inflación similar a la del año pasado.
- El desempleo en la Argentina es del 12,2% de la población económicamente activa.
- El nivel de pobreza ha bajado del 30 al 13% desde 1990.
- Hay entre 150.000 y 200.000 inmigrantes que hacen subir el nivel de desempleo.
- Para el período '96-'99 esperamos un crecimiento del PBI no menor al 5% anual.
- Los costos laborales se van a reducir. En accidentes de trabajo descenderán del 10 al 3%.
- La titularización de hipotecas para construcción de viviendas será una herramienta contra el desempleo.
- Generaremos 300.000 empleos por año.
- La economía del sector privado creó 1.100.000 empleos entre 1990 y 1995. El sector público redujo 350.000 empleos.
- La verdadera deuda externa argentina es de 40.000 millones de dólares. No más del 12% del PBI.
- Al comienzo de la crisis mexicana había 170 bancos y 30 compañías financieras no bancarias. Hoy tenemos 170 entidades bancarias en total y hay 10 con actividad suspendida.
- Hay 60 instituciones-entidades que se están privatizando, fusionando o absorbiendo.
- En la crisis se fueron 5.000 millones de dólares. Han regresado -según el Banco Central- 1.500 millones de dólares desde abril hasta ahora.

■ SIGUE CAYENDO LA RECAUDACIÓN

# Peligra acuerdo argentino con el FMI

*Los ingresos fiscales alcanzaron en mayo los US$ 3.950 millones contra una previsión de US$ 4.197 millones, cayendo 12,8% respecto a abril*

Los magros ingresos fiscales de mayo, que estuvieron un 6% debajo de las previsiones, alejan a Argentina del cumplimiento de las exigentes metas pactadas con el Fondo Monetario Internacional (FMI) durante la crisis mexicana.

En ese mes la recaudación alcanzó US$ 3.950 millones contra una previsión de US$ 4.197 millones, marcando asimismo una merma del 12,8% respecto a abril.

Y ni siquiera el principal tributo de la recaudación, el Impuesto al Valor Agregado (IVA), que fue aumentado en marzo del 18% al 21%, colmó las expectativas: por IVA se recaudó US$ [illegible]9 millones, 1,5% menos de lo esperado.

Los economistas entienden que la caída anunciada por el gobierno marca una continuidad con los resultados de marzo y abril y complican el logro de un superávit sin privatizaciones de US$ 1055 millones en el primer semestre, tal como se acordó con el FMI.

Agregan que, aunque puede haber una leve mejoría en el segundo semestre, es prácticamente imposible que Argentina obtenga a fin de año un prometido superávit de US$ 6.085 millones.

"Es casi un hecho que no se cumplirán las metas con el Fondo en el segundo trimestre y tenemos muy serias dudas sobre su cumplimiento en todo el año", señaló el economista Nicolás Dujovne, del estudio Macroeconómico.

"Creo que iremos a una nueva negociación de las metas con el FMI o una vez más al mercado internacional", agregó.

"Las perspectivas fiscales para este año no son malas pero las metas con el FMI son tan exigentes que se hace difícil cumplirlas", dijo por su parte José Rutman del estudio Broda y Asociados.

"Creo que a esta altura tanto el gobierno como el FMI son conscientes de que el programa pactado es prácticamente incumplible y que va a ser necesario volver a sentarse y renegociarlo", consideró.



Problemas para Cavallo

**PÉRDIDA DE CONFIANZA**

No cumplir con las metas del organismo multilateral haría caer la confianza de los inversores en Argentina, dificultaría el acceso al mercado internacional del crédito y acrecentaría el costo de un nuevo endeudamiento.

Asimismo abriría las puertas a un nuevo ajuste fiscal del que sólo podría salvarla una disculpa ("waiver") que el FMI podría conceder o no, según la evaluación que haga del plan económico.

De obtenerse el perdón el organismo continuaría con el programa de desembolsos previstos por el acuerdo de facilidades extendidas.

El ministro de Economía Domingo Cavallo aseguró en París que "cumpliremos con nuestras promesas" con el fondo y "se revertiría el clima recesivo. *(AP)*

01-03

9507266

REUNION CON 500 EMPRESARIOS

# Según el ministro, la economía marcha bien, pero pidió apoyo

***"No nos dejen solos", pidió Domingo Cavallo a 500 empresarios, a los que convocó para buscar apoyo en su puja contra el Congreso para la aprobación de las leyes económicas. Indicó que la economía marcha bien, aunque reconoció problemas fiscales y un menor ritmo de crecimiento. Aseguró que se va a cumplir con los compromisos externos.***

Domingo Cavallo ayer pidió a los empresarios que "no nos dejen solos" en la pulseada que mantiene con el Congreso para lograr la aprobación de las leyes económicas. El ministro admitió la existencia de problemas fiscales, pero aseguró que la Argentina va a cumplir al pie de la letra con el pago de todos sus compromisos financieros, tanto internos como externos.

"Uno de los motivos centrales de esta convocatoria es pedirles a las entidades empresariales que defiendan sus intereses sectoriales, pero que eso no las haga perder de vista el interés general", sostuvo Cavallo, al hablar frente a 500 empresarios y economistas en el auditorio del Banco Nación.

Esta exhortación fue el corolario de una hora y media de discurso, durante el cual Cavallo acusó a CILFA (la cámara que agrupa a los laboratorios nacionales) de "haber hecho equivocar a los legisladores" en la sanción de la Ley de Patentes. "El lobby privado equivoca a los legisladores", añadió.

Cavallo dedicó la mayor parte de su exposición a ofrecer indicadores sobre la marcha de la economía. "Aunque en este momento estamos pasando por una etapa de menor ritmo de crecimiento, no podemos tirar por la borda los extraordinarios logros de los últimos cuatro años", señaló.

De esta forma, el ministro dejó constancia de la dicotomía que enfrenta en la coyuntura actual: los datos de la economía real, según su punto de vista, le dan la razón. Entre otras cosas, exhibió cifras sobre el aumento del consumo de energía eléctrica, los índices de inflación anual, las proyecciones de crecimiento del producto bruto y "la reversión del déficit de la balanza comercial" (véase aparte).

**Pedido de ayuda**

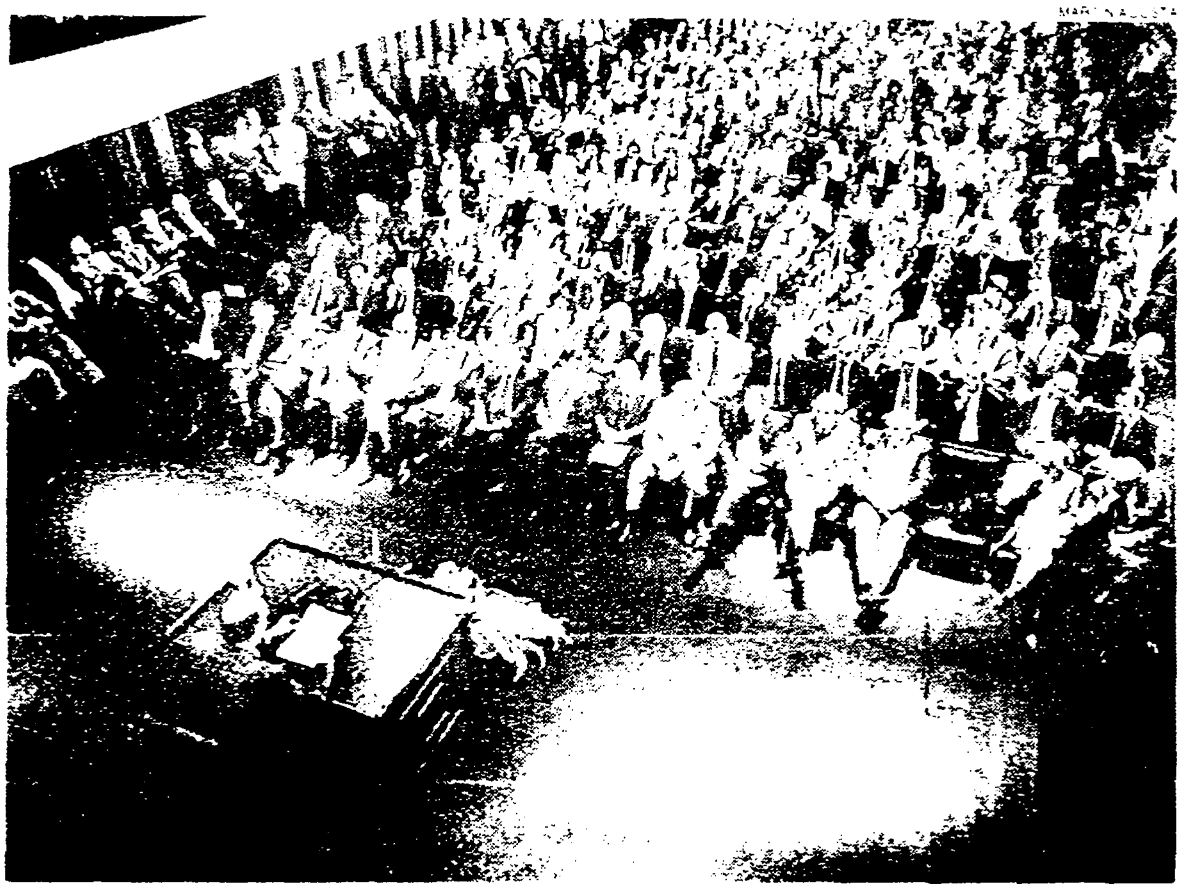
Sin embargo, quedó a la vista que Cavallo ya no se preocupa por disimular que sufre la adversidad política, fundamentalmente desde el Congreso, que le niega la aprobación de las normas que considera fundamentales para el futuro de la convertibilidad. Por eso, pidió la ayuda del sector privado.

Para conquistar adhesiones, se mostró más permeable que lo habitual: "Sin duda, hay una desaceleración del crecimiento, pero de todos modos la tendencia sigue siendo positiva", afirmó.

El ministro habló casi sin hacer pausas, ante un auditorio sofocado por el calor. Todos sabían de antemano que habría un intento oficial de quitar dramatismo a la situación. Pero esperaban alguna medida concreta anunciada por Cavallo –que nunca llegó– para conjurar las amenazas al plan.

En lugar de eso, aprovechó la ocasión para hacer un reproche a la conducción de la Unión Industrial Argentina: "Me piden que tome medidas urgentes para resolver la situación de la industria. Pero deben darse cuenta de que cometieron un error al no haber asumido una postura amplia sobre el tema de las patentes. Porque, si la ley queda como quieren los laboratorios, se perjudicará el resto de la industria nacional".

En el final, exhortó a los empresarios a "no acomplejarse" y a "no perder el optimismo. No sigan el ejemplo de los que salen al exterior como voceros del fracaso argentino. Vamos a cumplir las metas del FMI, porque son nuestras propias metas".



Domingo Cavallo frente a los empresarios: dedicó la mayor parte de su exposición a ofrecer indicadores sobre la marcha de la economía.

## Aporte forzoso

El titular de Economía resolvió incrementar los aportes patronales del sector agrícola y forestal, como una forma de represalia hacia esos sectores que consiguieron que el Congreso sancione una ley que los exime parcialmente de esa obligación por seis meses.

"Se equivocó el sector que fue a hacer gestiones al Congreso", afirmó Domingo Cavallo. Aclaró, además, que "esa medida representa 150 millones de pesos cada seis meses, y no estamos dispuestos a resignar recursos fiscales".

El ministro admitió que "hay problemas impositivos", aunque aclaró que no habrá mayor presión tributaria: "Siempre creí que los nuevos impuestos no significan necesariamente aumento de la recaudación. Por eso apelamos, a lo sumo, a cambiar fechas de vencimientos".

## Nada de plata a las provincias

El ministro Domingo Cavallo anticipó que la Nación no adelantará más fondos a las provincias que no hayan hecho el ajuste de sus cuentas públicas. "Y antes del 30 de junio vamos a cobrarles todos los anticipos que les dimos en las semanas previas a las elecciones", aseguró.

"Provincias como Santa Fe, Córdoba y Buenos Aires podrían privatizar sus empresas de electricidad, haciendo que de esa forma ingresen al circuito financiero más de 2.000 millones de pesos." De esa forma, agregó, "no tendrían necesidad de pedir créditos bancarios y dejarían que esa liquidez pueda ser utilizada por los sectores productivos que más lo necesitan".

Cavallo añadió que "si Buenos Aires privatizara su empresa de electricidad (ESEBA), tendría disponibles 1.000 millones de dólares o pesos más para prestar a través de su banco provincial. Si Córdoba, por ejemplo, vendiera EPEC ingresarían unos 400 millones de dólares".

Sostuvo también que "se hace cada vez más difícil soportar la presión de los gobernadores que vienen a pedir anticipos. Pero puedo asegurarles que vamos a decir que no a todos estos pedidos", concluyó.

## Mejora en la balanza comercial

"En mayo el déficit comercial se revirtió totalmente", celebró ayer Cavallo. El mes pasado, retomó la senda del superávit, al haberse computado importaciones por 1.672 millones de dólares y exportaciones por 2.289 millones.

Esta fue la "gran noticia" que el ministro ofreció ayer al auditorio de empresarios que lo escuchó en el Banco Nación. Casi eufórico, destacó que "en los primeros cinco meses del año las exportaciones aumentaron un 47% con respecto al mismo período del año pasado. Mientras, las importaciones cayeron un 1,9%".

Este fenómeno, según el ministro, tiene poco que ver con los síntomas de recesión económica. Aseguró que "la merma de las importaciones no se debe a una supuesta menor actividad económica, ya que las compras de bienes de capital y bienes intermedios se mantienen en ascenso. Solo cayeron las compras de autos y bienes durables".

Clarín 7.6.95

*Domingo Cavallo admitió que sus choques con el ala política del Gobierno no son hechos aislados, sino que se trata de una lucha por espacios de poder, desde el momento en que —según él— hay quienes quieren echarlo del Gobierno. Ayer, en la reunión de gabinete, Cavallo volvió a enfrentarse con Eduardo Menem por la Ley de Patentes.*

# El punto de máxima tensión

## Cavallo hace la apuesta más riesgosa para conservar sus cuotas de poder

Domingo Cavallo blanqueó la situación: lo que dijo ayer significa admitir que **está en medio de una lucha política de alto voltaje.**

El ministro no ahorró dramatismo: **aseguró que lo quieren echar del Gobierno.** Y agregó que esa movida nacía en personajes "encaramados en posiciones importantes". No hizo nombres, pero quedó claro que hablaba, al menos, de **Eduardo Bauzá y Eduardo Menem.**

Hasta ahora el jefe de los **economistas** y los líderes políticos del Gobierno venían sosteniendo **batallas.** Varias de ellas tuvieron como escenario el Congreso. Pero lo que en el Gobierno no se admitía, y Cavallo sugiere ahora, es que **no eran escaramuzas aisladas,** sino que se integraban en un tablero más complejo y decisivo: el de la lucha por la ampliación y el control de los espacios **de poder** en el Gobierno.

**Las conveniencias de la campaña electoral acallaron la pelea.** Pero el conflicto creció después de la victoria del 14 de mayo. Desde ese día lo que estaba en juego eran **cuatro años más en el poder,** junto a quien les permitía ese futuro: **Carlos Menem,** el ganador de la elección.

Todavía se estaban contando los votos de aquel domingo de gloria menemista cuando el Senado rechazó el veto presidencial a la Ley de Patentes y gatilló un enojo monumental de Cavallo en la reunión de gabinete. **Jorge Matzkin,** jefe de los diputados peronistas y buen amigo de Bauzá, se alineó con los senadores. Matzkin, se sabe (y si no se sabe, él mismo lo dice), no actúa por cuenta propia en pulseadas de semejante calibre.

La embestida del Congreso contra Cavallo pareció, por un momento, contar con el aval del Presidente: Menem dijo públicamente que el libre juego de los poderes democráticos incluía el derecho del Congreso a hacer lo que hizo.

En aquella semana tormentosa, Cavallo se reunió a solas con el Presidente. Y en los días siguientes Menem fue girando de posición **hasta asegurar** que los rechazos de los vetos no eran un problema con Cavallo, sino con él mismo.

**¿Cavallo amenazó con irse en esos días, si Menem no lo respaldaba públicamente?**

**¿En algún momento Menem pensó en sacarse de encima a ese ministro que amagaba con irse cada vez que la interna se ponía demasiado espesa?**

Las dos variantes se manejan, sin que nadie las confirme o desmienta, en los despachos por donde circula el poder. Y junto con las versiones, se plantean interrogantes.

- **¿Menem puede desprenderse de Cavallo en momentos en que la Argentina debe volver a negociar con el Fondo Monetario?**
- **¿Puede cambiar de ministro de Economía sin tener pactado antes con los núcleos del poder económico el nombre del remplazante?**
- **¿Hasta qué punto es frágil la situación de Cavallo para que salga a denunciar que lo quieren echar y no pueda resolverlo, como otras veces, puertas adentro del Gobierno?**
- **¿O es Cavallo el que está llevando las cosas a un punto de máxima tensión para conservar su cuota de poder en el segundo gobierno de Menem?**
- ¿Habrán olvidado unos y otros que el efecto tequila es un mal recuerdo demasiado cercano, y que el propio Presidente pronostica **meses duros** para los argentinos?

**Julio Blanck**



### Frentes abiertos

**Domingo Cavallo** tiene abiertos varios frentes de conflicto con el propio oficialismo que integra desde el Ministerio de Economía.

- **CON EDUARDO BAUZA:** un conflicto admitido públicamente por Menem, que gira alrededor de la disputa de espacios de poder en el gobierno que viene.
- **CON LOS DIPUTADOS DEL PJ:** por el rechazo al veto presidencial sobre dos leyes previsionales. Esa medida de Menem fue impulsada por Cavallo.
- **CON LOS SENADORES DEL PJ:** por el rechazo del Congreso al veto de la Ley de Patentes, una medida que votaron las dos Cámaras pero que tuvo al Senado como punta de lanza en la embestida contra los reclamos del jefe de Economía.
- **CON LOS GOBERNADORES PERONISTAS:** por la renovada presión de Economía para ajustar las cuentas provinciales.

03-03

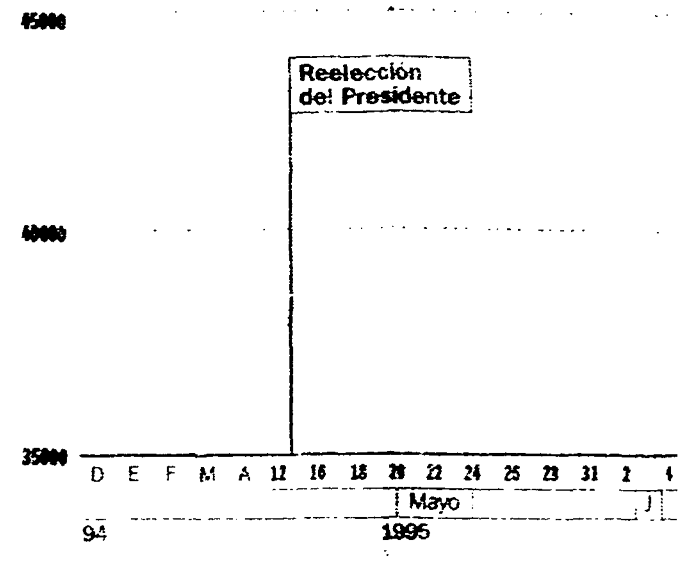
01-03

9507267

# ARGENTINA EN EL SEMESTRE

## Depósitos en los bancos

En millones de pesos y dólares




Fuente: Fundación Capital

# La clave estará en la vuelta de los depósitos

**Roberto Alemann (ex ministro de Economía)**: La recesión está limitada a bienes de uso y de consumo, que dependen del crédito. Esto ocurre por la caída en los depósitos de los bancos, que bajaron 8.000 millones en cinco meses. No hubo ni hay recesión en las exportaciones, tampoco en la construcción (aunque se ve alguna merma), ni en turismo y mucho menos en las inversiones de riesgo. Habrá que esperar el regreso de los depósitos. Ya volvieron más de 2.000 millones, y siguen volviendo. Si regresa lo que falta, el crédito se restablecerá y la actividad volverá a su ritmo anterior. Y hay que plantear una reflexión: toda esa gente que sacó los depósitos y los mandó afuera debe pensar sobre la consecuencia de sus actos, sobre lo que ocasionan para la economía argentina.

•

**Ricardo López Murphy (economista radical)**: Va a ser un proceso largo y complejo, que va a depender mucho de que se restablezca la organización y verticalidad en el Gobierno, que se quebró después de las elecciones. El Gobierno es un conflicto permanente. Si eso se resuelve y si son favorables las circunstancias externas, vamos a poder respetar el acuerdo con el Fondo. Sólo así se restablecerá la confianza. El ajuste externo y en el consumo ya se realizaron. Ahora falta el ahorro y eso requiere básicamente confianza. Para comprobar si eso se logra hay un termómetro clave: el crecimiento de los depósitos bancarios.

•

**Enrique Folcini (ex presidente del BCRA y representante privado del Fondo Fiduciario)**: La caída en las ventas ocurrió por el fuerte retiro de depósitos que sufrió el sistema bancario. Es razonable esperar una rápida recuperación, aunque existen dos trabas que no podemos subestimar. Los capitales externos, que se frenaron por México, se pueden volver a complicar por la discusión sobre la ley de patentes. Las buenas expectativas preelectorales se han convertido en una problemática dentro del oficialismo.

•

**Mario Vicens (Macroeconómica)**: Nunca como ahora el nivel de actividad ha dependido tanto de las expectativas. La recuperación de la demanda depende decisivamente de que los depositantes mantengan la confianza y permitan reconstruir el crédito. Pero el Gobierno debe terminar su lucha política interna, destrabar las medidas correctivas y aclarar cómo resolverá los problemas por la baja recaudación.

•

**Carlos Pérez (Banco Quilmes)**: 1995 va a tener crecimiento cero o de apenas el 0.5%. Hay una retracción en sectores como el consumo, que tiene una alta participación en el PBI y depende mucho del ingreso de capitales. El motor del crecimiento económico se traslada desde el consumo (que cae 4%) hacia las inversiones (suben de 8%) y las exportaciones (aumentan de 27%), que participan menos en el PBI, pero permiten un crecimiento económico sostenible en el tiempo. Hay dudas en cuanto al cumplimiento de las metas con el FMI y se plantea la posibilidad de alguna renegociación.

•

**Mercedes Marcó del Pont (FIDE)**: Todo está condicionado al ajuste por los compromisos con el FMI. La iliquidez será el signo predominante. El Estado aumentará su endeudamiento y subirá la presión impositiva. Se fortalecerán las tendencias recesivas y es dable esperar un crecimiento nulo o negativo, mayor desempleo y caída de salarios.

•

**Abel Viglione (FIEL)**: 1995 tendrá caída en el consumo, mantenimiento de importaciones, aumento de inversión (aunque inferior al de 1994) y fuerte suba en exportaciones. Las actividades más afectadas serán las vinculadas con el mercado interno, principalmente las que más dependan del crédito al consumidor final (línea blanca, autos y comercio minorista). De persistir la caída en los salarios, también habrá caída en el consumo de alimentos y bebidas. Sólo crecerán los productores de bienes intermedios (polímeros, siderúrgicos, petroquímicos...), por buenas perspectivas exportadoras.

•

**Miguel Sinigaglia (Consultatio)**: La recuperación de la actividad será gradual y asociada a un lento proceso de remonetización y confianza. Eso se irá retroalimentando a partir de un sector bancario con problemas, que el Banco Central tiende a solucionar muy lentamente.

•

**Rubén Vales (IAEF)**: La actividad puede mejorar si se reconstruye con relativa rapidez la cadena de pagos. Es fundamental la normalización del sistema financiero y el reflujo de depósitos en los bancos.

# Brasil

del precio internacional de los commodities -que nos benefició ultimamente- puede orientarse a la baja. La demanda de productos argentinos que llega desde el Brasil puede [illegible]

•

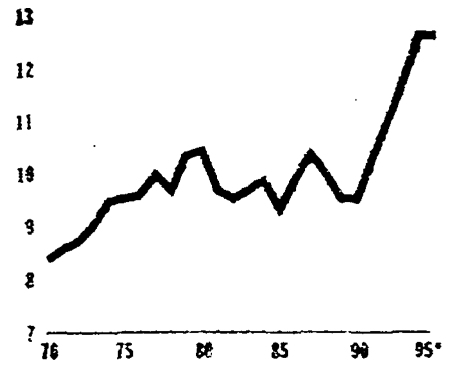
**Miguel Sinigaglia**: [illegible] nacional es beneficioso [illegible] Brasil compensan [illegible] argentino".

•

**Ruben Vales**: "Debemos [illegible]" al Brasil, dado que una depreciación de su moneda puede volver a [illegible] los productos argentinos en [illegible] mercado y complicar más el nivel de actividad".

## Evolución del PBI

En millones de pesos a precios de 1986




* Según economistas consultados por CLARIN

Fuente: Banco Central

LAS POLITICAS SON INSUFICIENTES

# La desocupación apunta al 14%

**Roberto Alemann:** Con una fase recesiva en las actividades industriales y de servicios, que emplean mucha gente, es razonable pensar que el desempleo está aumentando. Hay recorte de horas extras, hay suspensiones e incluso despidos de personal. Y, hasta que no se recupere el nivel de actividad no mejorará la ocupación.

•

**Ricardo López Murphy:** Si con crecimiento económico aumentó fuerte el desempleo, ahora debería producirse un agravamiento del problema. Va a ser más urgente que nunca una reforma laboral. El desempleo va a pesar en todo el país. La crisis se va a notar más en los servicios y estarán más holgados la industria y la agricultura, es decir los que estuvieron más apretados hasta ahora.

•

**Enrique Folcini:** No soy optimista sobre la evolución del desempleo porque es urgente la reforma en las provincias y la actividad económica privada no ayudará con mayor demanda de trabajo. La tasa va seguir como mínimo en el presente nivel.

•

**Mario Vicens:** Dos causas hicieron aumentar la desocupación hasta 1994: la reestructuración del Estado y la mayor oferta laboral por la inmigración. Ese incremento se ve agravado ahora por la caída en la actividad económica. Es probable que la desocupación siga creciendo. No hay políticas suficientes de recapacitación de mano de obra que faciliten el proceso.

•

**Carlos Pérez:** Para mejorar el desempleo tiene que haber políticas activas de reentrenamiento de la fuerza laboral y una legislación que promueva la flexibilización. Estas dos cuestiones se empezaron a atender, pero los resultados se verán lentamente. Habrá una difícil transición, con una tasa próxima al 14%.

•

**Mercedes Marcó del Pont:** La lógica de la actual fase crítica lleva a nuevos escalones de desempleo. Esa tendencia puede acelerarse si el Gobierno deja cesantes a 70.000 empleados en las provincias. Vendrán a sumarse a los expulsados por el sector industrial y por el sistema financiero, que se encuentran en permanente proceso de concentración.

•

**Abel Viglione:** Las dos mediciones de 1995 (mayo y octubre) se encontrarán claramente por encima de las mediciones de 1994. La tasa de desempleo de mayo estará en un récord del 14%. Y en octubre no estaría por debajo de ese nivel.

•

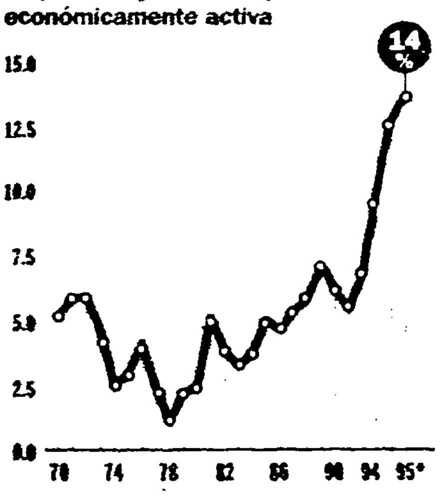
**Miguel Sinigaglia:** El nivel de desocupación seguirá creciendo por la menor actividad, por la necesidad de reducir costos en las empresas y por el fuerte encarecimiento relativo del factor humano frente al capital tecnológico.

•

**Rubén Vales:** La tasa de desocupación de mayo fue superior a la de igual mes de 1994. La concentración de la demanda agregada hacia las exportaciones y la menor demanda interna por servicios agravará el problema del empleo. Superar las asignaturas pendientes en la legislación laboral y en los aportes patronales, compensando la pérdida de recaudación previsional con menor gasto público, son elementos que ayudarán más efectivamente a que por lo menos se morigere la tasa de desocupación.

### Tasa de desempleo

**En porcentaje sobre la población económicamente activa**




** Estimación de los economistas consultados por CLARIN*

*Fuente: INDEC*

# LA ECONOMIA SEGUNDO

*"Clarín" entrevistó a nueve economistas para analizar qué puede pasar con la economía en el segundo semestre. Opinan sobre recesión, desempleo, cumplimiento de las metas con el FMI y otros factores que pueden afectar a la Argentina. Anticipan que el PBI tendrá crecimiento cero y que la desocupación llegará al 14% de la población activa.*

## El crecimiento, cerca de cero

Con **privatizaciones** por todos los costados, la **Argentina** de la **convertibilidad** tuvo crecimiento ininterrumpido durante algo más de tres años. Pero una vez que se agotó la venta de las empresas públicas -y sin que la deuda externa total haya bajado un centavo- la **ecuación dólar-peso** y la estabilidad comenzaron a ser **insuficientes**. Casi por arte de magia, de una **Argentina saludable** se pasó en pocos meses a **un país con una coyuntura muy complicada**.

En plena campaña preelectoral, el Gobierno logró frenar la caída -profundizada por el efecto tequila- gracias a un apoyo (y nuevo endeudamiento) de más de **7.000 millones de dólares**. Pero una vez conocido el resultado de las urnas, y relanzada la lucha por el poder dentro del gabinete, el Gobierno no tuvo más remedio que ponerse a hacer los deberes: **cobrar más y gastar menos**. Pero el tema se complicó: la **credibilidad** sobre la **continuidad y consistencia** del plan económico comenzó a hacer agua. Así, cayeron las ventas y la recaudación y se comprobó que el problema financiero tampoco está resuelto. Por eso, varios indicadores volvieron a poner las **luces en amarillo: caen las acciones, los bonos pierden terreno y ya no es tan consistente el regreso de los depósitos a los bancos.**

¿Qué sucede? Hay **vallas difíciles de saltar** *en el segundo semestre:*

• En julio-diciembre la Argentina tiene que pagar **4.939 millones de deuda** (externa e interna).

• Se calculan ingresos por privatizaciones por unos **2.000 millones**. Pero las últimas ventas fracasaron porque el dinero internacional ahora es escaso.

• En enero-mayo el Estado tuvo, en promedio, un **ingreso tributario de unos 3.500 millones de dólares por mes**. Para cumplir con los vencimientos de la deuda del segundo semestre, el Gobierno tendría que lograr una recaudación mensual extra de 1.200 millones: **34% más que en la primera parte del año.**

**En setiembre pasado, Cavallo dijo que la Argentina de 1995 crecería 6%.** Luego de "México", bajó esa meta a **4,5%**. Después habló de 3%. Inmediatamente deslizó la palabra **recesión**, para enmendarla con **"desaceleración del crecimiento"**.

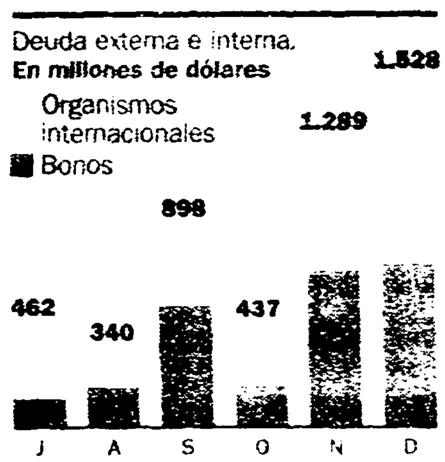
Clarín realizó una encuesta entre analistas económicos de primera línea para conocer qué perspectivas se presentan para el segundo semestre.

De un modo o de otro coinciden en que **la evolución de los depósitos bancarios** será la clave para salir del **"momento recesivo"**. Si terminan las peleas internas que hay en el Gobierno, creen que **la recuperación va a ser muy lenta y que el PBI del '95 crecerá poco o nada.** Tampoco ven buenas señales en el **nivel de empleo**: casi al unísono **anticipan una desocupación del 14%.** Ven un panorama internacional favorable, aunque advierten que debemos seguir muy de cerca lo que ocurra con el Brasil. **"Somos Brasil-dependientes; si se cae el Brasil perderemos la única vaca que nos da leche."**

***Luis Varela***



### Vencimiento de la deuda




*Fuente: Estudio Miguel Angel Broda y As.*

# Demasiado dependientes del

**Roberto Alemann:** "La tasa de interés internacional está a la baja, por lo que no hay que esperar un aumento en el costo de la deuda argentina. El Brasil tampoco es un riesgo: la estabilización está en marcha. Cardoso venció la huelga petrolera."

•

**Ricardo López Murphy:** "América latina tiene un signo favorable pero prefiero no hacer un pronóstico sobre el Brasil. Probablemente no haya un trastorno violento. Si ocurriera sería una muy mala noticia."

•

**Enrique Folcini:** "El tema Brasil es preocupante, tanto por su tendencia proteccionista como por su enfermizo rechazo a aplicar un shock antiinflacionario. Los "lobbys" vuelven a presionar por devaluaciones adicionales.

•

**Mario Vicens:** "La situación internacional que debe enfrentar la Argentina tiende a mejorar: aumentaron los precios de los productos que exportamos y cae la tasa de interés que pesa sobre lo que debemos."

•

**Carlos Pérez:** "En los Estados Unidos las condiciones están jugando a favor porque bajan las tasas de interés y con eso se potenciarían los mercados emergentes, como el argentino. Al Brasil, en cambio, hay que seguirlo muy de cerca. Somos demasiado "Brasil-dependientes" y si el Brasil se vuelve más inestable se nos caerían las exportaciones.

•

**Mercedes Marcó del Pont:** "La Argentina difícilmente logre más financiamiento que el pactado con el FMI. La única inquietud está referida a que el Brasil implemente medidas para preservar su mercado interno y bajar el déficit comercial."

•

**Abel Viglione:** "El ciclo de aumento

9507267

TAMBIEN LES PREOCUPA LA LENTITUD DE LA REFORMA DEL SISTEMA FINANCIERO

# Apoyo de la banca extranjera al ministro y al plan económico

En medio de la disputa interna desatada en el seno del Gobierno, la **banca extranjera dio ayer una clara señal:** le brindó un abierto apoyo a **Domingo Cavallo. La Asociación de Bancos de la República Argentina (ABRA)** se acercó al Palacio de Hacienda para invitarlo a sus jornadas anuales, en las que el ministro de Economía estará en el panel con el presidente del Brasil, **Fernando Cardoso.**

En una reunión que duró 40 minutos, los banqueros dejaron en blanco sobre negro su **total** apoyo a la política **económica oficial**. De boca de su presidente, **Julio Gómez**, flanqueado por el vicepresidente **Manuel Sacerdote** y por el director ejecutivo **Adalberto Barboza**, la banca extranjera se ocupó de manifestar su apoyo no solo al modelo económico sino también al ministro que es **su ejecutor.**

Pero luego de dar **la puntada** –con el apoyo político– los banqueros mostraron **el hilo**: aprovecharon la ocasión para decir que están preocupados por la **demora** en el funcionamiento del Fondo Fiduciario, que **debería prestarle dinero a los bancos con problemas.**

En suma, justo cuando arrecian los problemas económicos y más aun con un frente político complicado, los banqueros dieron su apoyo al modelo, pero agregaron otro elemento de duda: le reclamaron al Gobierno una **mayor celeridad en el manejo de la situación financiera de los bancos.**

El pedido de audiencia de ABRA a Cavallo fue **solicitado hace varios días. Y** el ministro decidió recibir a los banqueros justo en el momento en que **se dirime la puja interna por los espacios de poder dentro del Gobierno. El congreso de ABRA**, que motivó la visita de los banqueros a Economía, se realiza casi **dentro de un mes, entre el 5 y el 7 de julio.**

Gomez se mostró **muy preocupado por el nivel de los depósitos que volvieron al sistema: "Todavía no ha vuelto el grueso de las colocaciones para que la Argentina tenga todo el financiamiento que necesita un economía en crecimiento. Posiblemente haya llegado una cuarta parte y hace falta mucho más".**

El presidente de ABRA estimó que la recuperación de la economía será lenta: **"El crecimiento requiere de mucha financiacion y eso proviene de los ahorros de la ciudadanía o del extranjero. Vamos a salir gradualmente y dentro de algunos meses nos habremos olvidado de todo esto. Aunque en estos momentos hay una disminución en las ventas, la recesión no es un problema. Se vende menos en el mercado interno pero se está vendiendo muchísimo hacia el exterior".**

La reunión se realizó en un marco de absoluta cordialidad, donde los banqueros centraron su atención en el movimiento del Fondo Fiduciario, y le solicitaron a Cavallo que se concrete el nombramiento de **Rodolfo Lanús de la Serna**, representante de la banca extranjera ante el **Fondo Fiduciario.**

**M.A.R.**

9507268

DURO DOCUMENTO DE LA CAMARA

# "La recesión

***Un día después de manifestar su apoyo al ministro y al plan económico, la Cámara Argentina de Comercio emitió un documento en el cual advierte que la recesión castiga a todo el país, fundamentalmente a las pymes del interior. Indica que hay caídas en las ventas en casi todos los sectores. Denuncia que hay ruptura en la cadena de pagos y que la presión fiscal es fuerte y discriminatoria.***

Góndolas llenas y pocos compradores. Las ventas de los supermercados cayeron entre el 10 y el 40%.

## Los números de la crisis

El consejo directivo de la **Cámara Argentina de Comercio** destacó, con números, la **profundidad de la crisis vendedora** que afecta a los comercios de casi todo el país. Sin embargo, indicó que **en mayo las ventas fueron ligeramente mejores que en meses anteriores** y que se está notando un principio de reducción en las tasas de interés, pero todavía es insuficiente como para cambiar la tendencia.

La rad[illegible]grafía presentada ayer ofrece el sig[illegible] panoram[illegible]

• En [illegible]ector d[illegible] Ovidio Bolo mencionó que se **produjo una caída del 10% en las ventas de los denominados artículos de primera necesidad, mientras que el resto de los productos anotó una retracción vendedora del 30 al 40%.** Específicamente, señaló que **Carrefour** anda mal en las ventas de **lavarropas**.

• **Jorge Brea, de Shell**, informó que las ventas de nafta están igual que el año pasado, pero la diferencia es que hay **muchos más autos**, lo cual indica que el consum[illegible] p[illegible]r unidad ha mermado considerablemente. También reveló que las ventas de los minishops instalados en las estaciones de servicio están cayendo en general.

• Por el sector de **laboratorios y droguerías, Silvio Macchiavello**, que es titular de Droguería del Sur, dijo que se está vendiendo un **15% menos** (en unidades físicas), tanto en laboratorios como en droguerías.

• Los representantes d[illegible] las **tiendas de ropa** marcar[illegible]n una ca[illegible] **el 40%** [illegible] en el análisis de l[illegible] [illegible]nters s[illegible] [illegible]ajeron **inquietudes** sobre la situación de **Patio Bullrich** entre otros.

• Los representantes cordobeses de la Cámara de Comercio pusieron de manifiesto un **panorama desolador** en la provincia, tanto en materia de **quiebras, suspensiones y cierres.** Lo mismo sucedió con los delegados de las provincias de **Entre Ríos**, mientras que los de **Tierra del Fuego** pusieron el acento sobre los índices de desocupación de **entre el 30 y el 40%** que en este momento afectan la isla.

ARGENTINA DE COMERCIO

# castiga a todo el país"

La Cámara Argentina de Comercio alertó ayer sobre **la recesión** que castiga al país, en una declaración redactada en lenguaje duro, firmada por su vicepresidente primero, **Silvio Macchiavello.**

Entre los elementos que motorizan la crisis, el documento enumera: **caída en el nivel de ventas, fuerte presión fiscal, discriminación impositiva sobre el comercio, falta de crédito, altas tasas de interés y ruptura de la cadena de pagos.**

La CAC dice que el tema es general, pero que **afecta más a la pequeña y mediana empresa del interior.** Alerta también sobre las consecuencias de uno de los artículos de la ley de cheques (el N 40), que **restringe el crédito fiscal hasta tanto no se instrumenta el pago.**

"Este enérgico reclamo de la CAC no debe dar lugar a confusión respecto de la necesidad de **mantener la orientación de la política en favor de la estabilidad"**, previene, porque ello sería "desandar el camino realizado".

Pero para poder **recuperar** el crecimiento, la Cámara plantea que es necesario atacar varias **"asignaturas pendientes"**, entre las cuales figuran:

- **Crédito a tasas internacionales** para **reconversión empresarial.**
- **Urgente retorno del financiamiento** para el consumo, fundamentalmente en el interior.
- Terminar con los desajustes en las cuentas provinciales.
- Una adecuada legislación laboral **que reduzca los costos laborales.**

Más allá de esas críticas, la entidad que agrupa a los comerciantes **elogió las cifras últimamente alcanzadas en materia de comercio exterior** (aumentaron casi el 50% las exportaciones) y sostiene que "así superaremos los actuales problemas y nos encaminaremos hacia el definitivo despegue de la Nación".

## San Luis

Mientras tanto, las entidades comerciales e industriales de la provincia de San Luis advirtieron al Gobierno que **"las pequeñas unidades productivas de la provincia están en camino de una rápida desaparición"**.

Entre los problemas que mencionaron figuran: drástica caída de ventas, crecimiento vertiginoso de los gastos, absoluta falta de asistencia crediticia, explosivo aumento de la morosidad, demanda fuertemente contraída por el desempleo y subempleo.

Los empresarios puntanos hacen hincapié en dos aspectos: 1) la situación de emergencia no se soluciona con la quita de impuestos y 2) los bancos de la provincia tienen que asistir al comercio porque en los bancos privados hay virtual cesación de pagos. Además subrayan: **"Cuando el comercio se endeuda y cierra, el Estado recauda menos"**.

Los nuevos depósitos no son suficientes para recuperar el sistema financiero

# Argentina: sólo la cuarta parte de los fondos volvieron tras "efecto tequila"

■ Las consecuencias en el sistema bancario argentino del desbarranque financiero de México no se diluyen aún, a cinco meses de la devaluación del peso azteca: los inversores reaccionan con cautela ante una economía que esboza claras señales de recesión, y las complicaciones fiscales no cesan.

El presidente de la Asociación de Bancos de la República Argentina, Julio Gómez, aseguró que "sólo la cuarta parte" de los depósitos retirados durante la crisis de principios de año a partir de la devaluación mexicana retornaron a las entidades y consideró que esto demorará la recuperación definitiva del sistema.

"Esto no es suficiente. Para que la Argentina tenga toda la financiación que necesita una economía en crecimiento, tiene que llegar mucho más dinero", sentenció Gómez.

El banquero aseguró que Argentina "va a salir gradualmente" de esta etapa recesiva y estimó que "dentro de algunos meses nos habremos olvidado de todo esto", dijo optimista.

A su vez, la recaudación tributaria total estimada para junio caería en 2,2% frente a lo registrado en mayo pasado, según informó el Ministerio de Economía argentino.

El informe prevé que recaudarían en junio $ 3.865 millones frente a los $ 3.951,8 millones de mayo. Esa caída toma más cuerpo si se comparan las cifras de la recaudación de junio de 1994 contra el proyectado de 1995. El año pasado se registraba un ingreso total de $ 4.026,5 millones, lo que implica una caída de 4%.

En estas jornadas casi todos los pronósticos anunciaban una caída de más de 5% en la recaudación total. De todas formas, la noticia no deja de ser negativa, ya que junio es tradicionalmente uno de los meses en los que mayor dinero ingresa vía impuestos al Tesoro.

Dentro de los impuestos coparticipados netos se proyectan 1.413 millones de pesos para junio de este año contra los 1653 millones del mismo mes de 1994; lo que arrojaría una caída del 14%. Este número, que repite la tendencia negativa que se experimenta desde diciembre pasado, es el de mayor impacto en toda la recaudación. Las peores cifras corresponden a los ingresos proyectados para activos, que caerían 50% con relación a junio 1994, registrando la mayor baja anual desde octubre de 1989, cuando lo recaudado por activos se derrumbó en 60%. También fue notable la baja en los impuestos a las ganancias, con una caída de 16% comparando junio de 1995 contra el mismo mes del año anterior.

Dentro de este impuesto se proyectan 401,3 millones frente a los 471,1 del año pasado. Tanto en ganancias como en activos, el equipo económico tenía depositadas las mayores esperanzas de una recuperación de los niveles recaudatorios.

# Ven los economistas dificultades para cumplir con las metas del FMI

**Causas:** también los tributaristas aseguraron que, ante la baja recaudación fiscal, la Argentina no podrá cumplir con lo pactado con esa entidad.

Economistas y tributaristas mostraron su pesimismo a la hora de analizar las posibilidades de la Argentina para cumplir con las metas fijadas por el Fondo Monetario Internacional para el segundo semestre.

Según aseguraron los especialistas consultados por LA NACION, no están dadas las condiciones para que la Argentina cumpla con las pautas establecidas para ese período.

Y una de las causas en la que los entrevistados sustentaban esta afirmación, es la escasa recaudación tributaria que logró el Estado.

**Dificultades**

Aldo Abram, de la consultora Proeco dijo: "Creo que será muy difícil cumplir con los objetivos fijados por el FMI. Si bien no es imposible, todavía se puede, por ejemplo, recortando en algunos sectores o demorando el pago de sueldos de la administración pública. Poder se puede, pero Cavallo tendría que salir a demostrarlo cuanto antes. De lo contrario, debería comenzar a renegociar el acuerdo con el FMI".

Además, Abram manifestó que el incumplimiento de este pago despertaría la desconfianza en los inversores extranjeros.

Mientras tanto, el economista Martín Redrado aseguró que "no se podrá cumplir con el Fondo porque son metas excesivamente ambiciosas: para lograrlo habría que aumentar un 25 por ciento la recaudación. En cuanto a los gastos, por un lado habría que recortar los salarios públicos y, por el otro, se debería *reinventar* la estructura del Estado".

**Con dudas**

Por su parte, el tributarista Marcelo Lazcano sentenció: "Para poder cumplir con las metas fijadas se tendría que producir una revolución en el recorte del gasto público y en el volumen de ingresos".

Así, aseguró que el FMI concederá a la Argentina un waiver (tolerancia a pesar del incumplimiento, para renegociar el acuerdo).

Mientras tanto, el ex secretario de Hacienda, Carlos Carballo, también demostró sus dudas, aunque se mostró más optimista.

"Me preocupa la marcha de la recaudación fiscal. De todas maneras, no creo que el fondo deje de apoyar el plan de Cavallo en este momento. Si el incumplimiento de las metas son parciales habrá posibilidad de conversar sobre el futuro", dijo Carballo.

Matías Bonelli



**Bolsa:** un nuevo repunte alcanzó la actividad accionaria, con alza del 1,40 por ciento en las cotizaciones de acuerdo con el índice Merval; en las dos primeras jornadas de esta semana acumuló un incremento del 4,42 por ciento. Pág. 2 (Foto de Dante Cosenza)

# La puja por nuevas inversiones

**Cifras: según cálculos de la Secretaría de Industria el sector automotor local podría aportar más de U$S 3000 millones en los próximos cinco años.**

Las inversiones concretadas por la industria automotriz en la Argentina no pasaron inadvertidas para el Brasil, por lo que las medidas adoptadas para frenar la importación de vehículos podrían interpretarse como un intento del país vecino por convertirse en un nuevo *imán* de esos capitales.

La Secretaría de Industria había calculado recientemente que el total de inversiones previstas para los próximos cinco años en el sector automotor local alcanzaría a 3072,5 millones de dólares.

La compañía norteamericana General Motors Corporation anunció, en abril último, una inversión sin precedentes para la industria argentina: 1100 millones de dólares a partir del segundo semestre de 1997.

Ford, hace un mes, confirmó que invertiría en el país 1000 millones de dólares en los próximos cinco años, para renovar sus plantas y modelos de fabricación local.

La italiana Fiat, por su parte, adelantó en abril la instalación de una planta en la provincia de Córdoba, tras rechazar una opción de compra por el complejo que pertenece al grupo Macri. La inversión prevista fue de 600 millones de dólares en los próximos cuatro años.

También Renault se plegó a la danza de capitales: en marzo pasado último aseguró que traería al país 500 millones de dólares en cuatro años con el objetivo de renovar sus productos y mejorar su productividad.

Otra empresa francesa, Peugeot, llegó a un acuerdo con Sevel para producir su modelo 306 para el Mercosur, lo que significará una inversión de 100 a 110 millones de dólares.

Los japoneses también se sintieron atraídos por el mercado local: la firma Toyota ya firmó el contrato para la construcción de su planta en la localidad bonaerense de Zárate, para lo que planea invertir 100 millones de dólares dentro de los próximos dos años.

Finalmente, la norteamericana Chrysler anunció su regreso al país con la construcción de una planta en la provincia de Córdoba. La inversión inicial, para los próximos dos años, fue calculada en 80 millones de dólares.

MONITOREO DEL FONDO MONETARIO

# Analizan propuestas para alcanzar los objetivos fiscales

*El cierre de las cuentas fiscales parece un objetivo imposible. La misión del Fondo Monetario Internacional que llegó esta semana a Buenos Aires analiza distintas alternativas para lograr el cumplimiento de las metas. Cavallo dice que cuenta con recursos extras del BID y el Eximbank del Japón.*

A pesar de que **Domingo Cavallo** sostiene lo contrario, en el **Ministerio de Economía** los funcionarios admiten que solo un milagro les permitirá cumplir al pie de la letra con las metas impuestas por el **Fondo Monetario Internacional** para el segundo semestre del año.

Por eso, una misión del FMI llegó esta semana a **Buenos Aires** para trabajar en una tarea de mediano plazo: **analizar alternativas** para que la **Argentina encuentre un atajo** para cumplir sus compromisos sin poner en peligro el futuro de la **convertibilidad**.

Cavallo superó el escollo del primer semestre con cosmética contable: postergó los pagos a **proveedores** y los sueldos de junio de los **empleados públicos**. Pero la segunda mitad del año exige un esfuerzo fiscal que no podrá maquillarse: entre otras cosas, un **superávit** por **3.000** millones de pesos (véase infografía).

**Martin Hardy**, jefe de la delegación del FMI, se reunió con **Juan José Llach**, **Darío Braun** y **Ricardo Gutiérrez**. La semana próxima visitará a **Carlos Tacchi** y **se despedirá** de Cavallo.

También se verá con el titular del **Banco Central, Roque Fernández**, ya que una meta adicional es el incremento de **1.600** millones de dólares en las **reservas** entre **julio y diciembre**.

De todos modos, recién a principios de **agosto** se conocerán los resultados del primer semestre y las perspectivas de cumplimiento del segundo. En ese momento, Economía deberá negociar con el FMI alguna de estas alternativas:

- **Recorte de gastos**: ya se podaron **2.000** millones de pesos del **Presupuesto 1995**. Casi no hay margen para otro recorte significativo, salvo que se afecten **salarios**. Tiene impacto recesivo.
- **Mayor presión impositiva**: es recesiva y no garantiza mayores ingresos, tal como lo demostró el aumento de la alícuota del **IVA**. De todos modos, el FMI no abandona la idea de subir **combustibles** y restablecer **retenciones al campo**.

La **DGI** y la **Aduana** están obligadas a recaudar unos **3.300** millones de pesos mensuales. Pero el promedio actual está casi **500** millones **por debajo** de esa cifra.

- Pedir un **"waiver"** (perdón) para que el FMI autorice a **amortizar** deuda pública usando **préstamos** externos, en lugar de superávit. Cavallo aseguró que tiene **1.050** millones excedentes de créditos del **BID** y el **Eximbank** del **Japón**.
- Compensar la caída de ingresos con la **caución de las acciones estatales** en empresas privatizadas (**gas, electricidad** y **centrales hidroeléctricas**). Esto implicaría incumplir con la meta de **privatizaciones** por **2.400** millones de dólares.

***Jorge Luis Velázquez***

## Las metas con el FMI

*(En millones de $)*

| | Trim. I | Trim. II | Trim. III | Trim. IV |
|---|---|---|---|---|
| Ingresos | 11.829 | 13.355 | 14.507 | 14.654 |
| Gastos | 12.256 | 11.873 | 12.014 | 12.117 |
| Privatizaciones | 1 | 199 | 1.000 | 1.200 |
| Intereses de deuda | 833 | 1.057 | 915 | 1.275 |
| **Balance (sin privat.)** | **-1.260** | **425** | **1.578** | **1.263** |

*Fuente: Ministerio de Economía*

950727 3

# Cavallo no quiere volver a subir los impuestos

**Alternativas:** Economía cree que hay que reducir los gastos para poder cumplir con el FMI, pero los técnicos del organismo que llegan hoy podrían sugerir otras medidas.

Aunque la misión técnica del Fondo Monetario Internacional (FMI) que llegará hoy a la Argentina no auditará las cuentas fiscales, realizará un examen "cualitativo" de la marcha del plan y bien puede sugerir medidas para asegurar que se cumplan las ambiciosas metas pactadas para el segundo semestre.

Fuentes de Economía reconocieron a LA NACION que las alternativas para que se logre un superávit anual de U$S 2000 millones sin computar los ingresos por privatizaciones y después de pagar más de U$S 4000 millones en intereses de la deuda, son las siguientes:

- Bajar el gasto público reduciendo las cuotas de las dependencias de la administración nacional.
- Aumentar los ingresos por la vía de un crecimiento de la recaudación impositiva gracias a un repunte de la actividad económica y una reducción de la evasión, sin subir los tributos.
- Renegociar con el FMI.

Del tercer camino es del que menos quieren hablar en Economía. Lo único que se admite públicamente es que será imposible alcanzar la meta de privatizaciones, lo que ya fue previsto en la carta de intención.

En tanto, las fuentes indicaron que "es posible una recuperación del nivel de actividad por la vía de un mayor ingreso de capitales", y precisaron que "las reservas en oro y divisas del Banco Central crecieron alrededor de U$S 800 millones en los primeros días del mes y los depósitos a plazo fijo aumentaron cerca de U$S 60 millones por día".

El equipo de Cavallo cree que estas cifras demuestran que habría un mejor panorama y una mayor recaudación a partir de julio próximo.

Pero el secretario de Ingresos Públicos, Carlos Tacchi, cree que habría que perseguir más a los evasores.

"Es verdad que hay empresas que no pagan impuestos porque no tienen financiamiento, pero el caso del IVA es imperdonable, porque se paga con lo que se recaudó en el mostrador", asegura en privado.

Tacchi quisiera una enérgica campaña contra los evasores que no emiten factura, pero con una ley que destine los fondos obtenidos al sistema previsional.

"Cree que si lo recaudado se coparticipa la parte de las provincias irá a gastos improductivos", revelaron las fuentes.

Pero el secretario de Ingresos Públicos ya debió dar marcha atrás en 1994 con los operativos ante las fuertes protestas en las mismas provincias en que volverá a haber elecciones antes de fin de año.

## Salarios

El subsecretario de Presupuesto, Marcos Makón, no cree que una nueva baja de los salarios en la administración nacional permita una significativa reducción de erogaciones.

"Cuando aplicamos la baja de hasta el 15 % en los sueldo más altos sólo ahorramos $ 120 millones", recordó, antes de agregar: "Si ahora hiciéramos un recorte adicional del 7 % no ganaríamos nada que valga la pena".

02

PREOCUPACION POR EL CUMPLIMIENTO DE LAS METAS

# El Fondo Monetario no le pierde pisada a Cavallo

*Mañana llega una misión del FMI. Y, para cumplir con el organismo, Cavallo debe remontar un déficit fiscal de 800 millones y generar un excedente adicional para que las reservas del Banco Central crezcan otros 800 millones.*

A pocas horas de la llegada a Buenos Aires de una nueva misión del Fondo Monetario Internacional, el Ministerio de Economía ratificó ayer que está dispuesto a seguir **retrasando el pago de los sueldos de la administración pública nacional para poder cumplir con las metas fiscales** comprometidas ante ese organismo.

La decisión de postergar los salarios de junio, que ya había sido anunciada, cobró cuerpo ayer a través de una **resolución** que lleva la firma del secretario de Hacienda, **Ricardo Gutiérrez**. El jueves pasado, en el Banco Nación, **Domingo Cavallo** aclaró que la reprogramación de pagos (tanto a los empleados como a los proveedores y contratistas) podría mantenerse **hasta fin de año** si la recaudación de impuestos **continúa en baja**.

Ante la necesidad de tapar los baches fiscales, Economía echa mano a todos los recursos que tiene disponibles. Entre ellos los préstamos del **Eximbank** del Japón y del **Banco Interamericano de Desarrollo**, que Gutiérrez estima que llegarán este mes: se usarán para **cubrir amortización de la deuda externa por 500 millones de dólares**.

La delegación del FMI llegará mañana, encabezada por el británico **Martin Hardy**. "No vienen a monitorear las cuentas sino a observar **la marcha de la economía**. El control de las metas del primer semestre recién se hará en los primeros días de agosto", sostuvo Gutiérrez.

Las pautas acordadas con el FMI para el semestre obligan a Economía a **cerrar el segundo trimestre con equilibrio fiscal**, remontando un déficit que llegó a **800 millones de pesos entre enero y marzo**. Además, tendrá que generar un excedente adicional para que las reservas acumuladas en el Banco Central **crezcan 800 millones de dólares**.

El mecanismo de posponer hasta julio el pago de salarios (500 millones de pesos) es un **artilugio contable** que le permitirá a Cavallo presentar cuentas más ordenadas a fin de junio.

Sin embargo, hacia el segundo semestre las dificultades irán in crescendo. Para entonces las exigencias del FMI serán mucho mayores. El Ministerio de Economía tiene que generar un **superávit de casi 3.000 millones de pesos y engrosar las reservas en 1.600 millones de dólares**.

Ricardo Gutiérrez: "La misión del FMI viene solo a observar la marcha de la economía".

EMERGENCIA FINANCIERA

# Japón asiste a Argentina por deuda

*Con el préstamo de US$ 800 millones se pagará parte de la deuda pública con vencimiento a fin de mes; el desempleo casi en niveles récord*

El gobierno argentino firmó ayer un acuerdo por el cual el Eximbank de Japón le otorgará un préstamo de US$ 800 millones para pagar parte de la deuda pública.

El convenio fue suscrito por el ministro argentino de Economía, Domingo Cavallo, y el director del Eximbank, Yoshifuno Matsutaky.

El préstamo fue gestionado por las autoridades argentinas a principios de este año cuando la crisis financiera mexicana afectó el mercado argentino, y los desembolsos se harán en forma simultánea a otros acordados con el Fondo Monetario Internacional (FMI).

Fuentes del Ministerio de Economía dijeron que unos US$ 400 millones del Eximbank llegarán este mes y que permitirán afrontar los próximos vencimientos interiores y exteriores de la deuda pública argentina, que suman unos US$ 478 millones.

Argentina espera también US$ 250 millones del Banco Interamericano de Desarrollo.

**MÁS DESEMPLEO**

Por otra parte, el secretario de Programación Económica, Juan Llach, dijo que la encuesta más reciente sobre desocupación arrojará un índice superior al 12,2% de octubre pasado, y algunos informes de prensa lo hacen ascender al récord histórico del 14%.

El funcionario dijo que "es evidente que debemos esperar un aumento". Antes de ser reelecto, el presidente Carlos Menem prometió crear 330.000 nuevos empleos anuales durante los próximos cinco años mediante la reducción de los costos laborales. Leyes con ese objetivo se encuentran a estudio del Congreso. *(AP)*

FUERTE AJUSTE EN EL SECTOR PUBLICO

# La emergencia fue aprobada

En ausencia de los bloques de la oposición y en un trámite que no llevó más de 90 minutos, los diputados y senadores del radicalismo aprobaron anoche **la ley de emergencia económica que prevé el pago de sueldos y deudas públicas con bonos y reduce los salarios.**

Por la mañana, los legisladores oficialistas habían aflojado el clima de tensión que vivía la ciudad luego de prometerles a los trabajadores estatales que el tratamiento del resistido proyecto se suspendería por 72 horas. Sin embargo, a las 20, el gobernador **Eduardo Angeloz** redobló la custodia policial en la Legislatura y los diputados y los senadores radicales –que forman quórum propio– aprobaron la ley sobre tablas.

Apenas conocida la sanción, unos 200 trabajadores estatales que todavía se encontraban reunidos marcharon hacia la Legislatura. Allí volvieron a enfrentarse con la Policía, que los reprimió con gases lacrimógenos y balas de goma. Los acontecimientos fueron seguidos desde su despacho paso a paso por Angeloz, que estaba en compañía de sus ministros.

Los puntos principales de la ley de emergencia económica aprobada anoche son los siguientes:

- se declara la emergencia económico-financiera y previsional hasta fin de año.
- autoriza al gobierno a emitir certificados de cancelación de deudas (bonos) por un monto de 600 millones de pesos para pagar sueldos y jubilaciones y cancelar deudas.
- fija un tope equivalente al sueldo del gobernador (aproximadamente $ 4.100) para los salarios de miembros del Ejecutivo y del Legislativo, en empresas estatales y entes autárquicos.
- a los agentes públicos que cobren más de 500 pesos se les descontará un día de sueldo por mes. Los jubilados y pensionados que ganen más de 400 y 300 pesos deberán realizar un aporte extraordinario del 5 por ciento.

DEFINICIONES DEL PRESIDENTE ANTE

# Menem no el rumbo

**_Desde distintos sectores del oficialismo se venía presionando por modificaciones en el plan económico que diesen atención a los problemas sociales. Ayer, el presidente Carlos Menem aseguró que "no voy a peronizar la economía". Comparó los reclamos de "peronización" con una economía "dirigida, demagógica y populista"._**

MAS INFORMACION EN LA PAGINA 4

## Los radicales quieren a Corach en el Congreso

El radicalismo reclama que el ministro Carlos Corach explique hoy en el Congreso el modo de **distribución del fondo para las provincias.**

Como parte de una estrategia para **neutralizar el estallido de Córdoba**, los diputados radicales aseguran que sin la creacion de impuestos se pueden enfrentar las crisis provinciales.

Para ello piden que el ministro informe hoy mismo en el seno de la Comisión de Labor Parlamentaria de la Cámara, que integran los presidentes de bloque y autoridades del cuerpo.

"**Queremos que el ministro venga**", explicó Jesús Rodríguez, uno de los firmantes de una minibatería de asuntos legislativos, junto con Rodolfo Terragno y Walter Ceballos.

El bloque radical, que preside el riojano Raúl Galván, se mantiene en un estado de sesión permanente.

El radicalismo imputa al Ministerio del Interior no haber cumplido con la Ley 23.548, que distribuye las recaudaciones de los impuestos nacionales (56.6 para la Nación, 42.4 para las provincias y el 1 por ciento restante para la cartera del Interior).

También quieren que el Fondo Fiduciario destinado al salvataje de bancos, y hasta ahora poco utilizado, pueda **ser prestado a requerimiento de las provincias.**

LOS CORRESPONSALES EXTRANJEROS

# piensa "peronizar" del plan económico

Carlos Menem fue terminante frente a las presiones de los últimos días de varios gobernadores y dirigentes del justicialismo. **"No estoy dispuesto a peronizar la economía"**, les dijo, si por peronizar se entiende **"una economía totalmente dirigida"** por el Estado y **"netamente populista y demagógica"**. Y reafirmó, además de su apoyo personal a Domingo Cavallo, que "no hay posibilidad de modificar el rumbo, de cambiar el modelo".

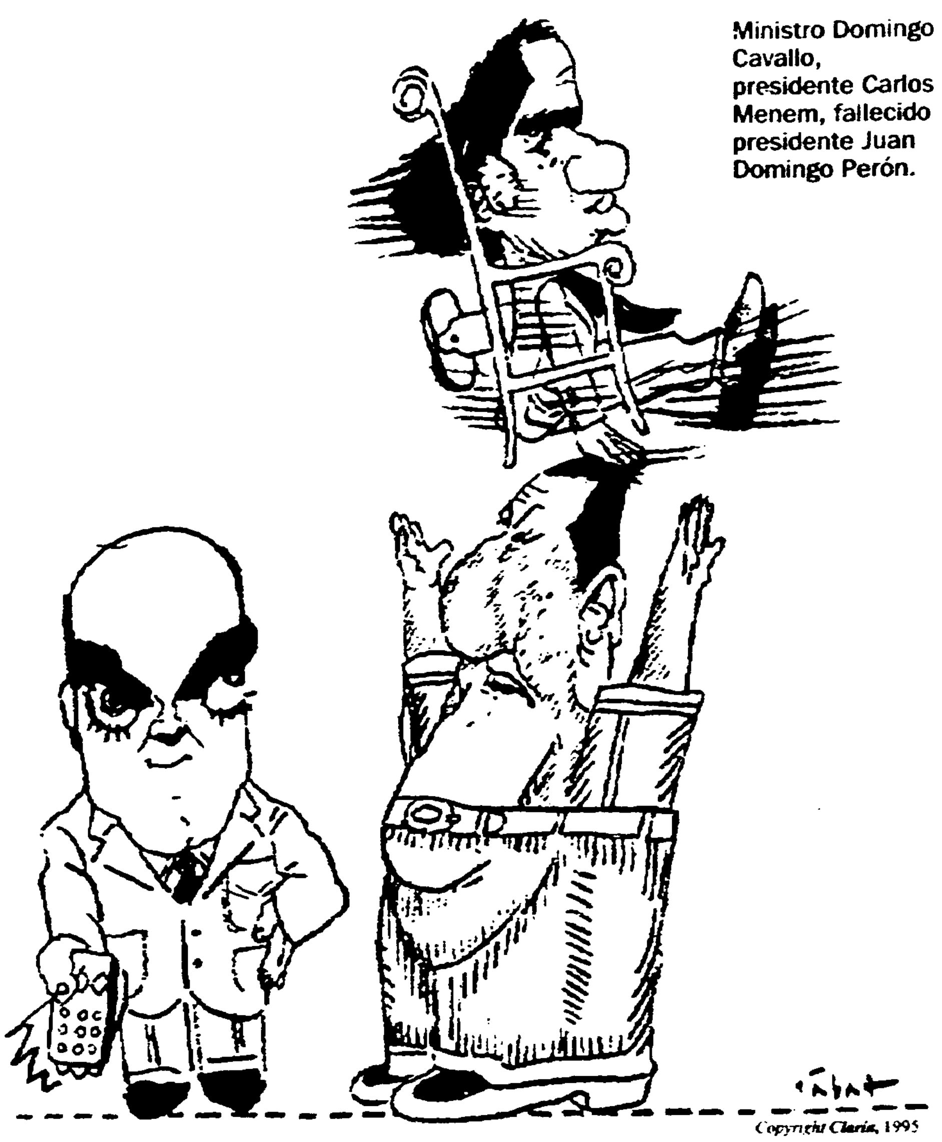
El Presidente aprovechó la pregunta específica de un periodista brasileño, durante una conferencia de prensa exclusiva para **corresponsales extranjeros** que se realizó por la mañana en el Alvear Palace Hotel, para desechar la ofensiva a favor de cambios en la política económica.

Fue larga la charla de Menem con los corresponsales, a quienes introdujo el titular de la asociación que los nuclea, el español José Rodríguez Couceiro. Fue él quien fijó las reglas **–no había posibilidades de repregunta–** y el Presidente se declaró dispuesto a repetir el encuentro en foma periódica.

En la conferencia de prensa, Menem había asegurado primero que **"yo no entiendo qué es peronizar la economía"**. El porqué la relacionó inmediatamente con el "dirigismo", "populismo" y "demagogia" que había "heredado" su gobierno –antecedido por 6 años de gestión radical y casi 8 del régimen militar– parece, precisamente, una cuestión ideológica abierta en el justicialismo.

El debate sobre la Ley de Patentes ya había mostrado la profundización de diferencias entre buena parte de la dirigencia del PJ y el equipo económico.

Con el crecimiento del **déficit publico** y de los índices de **recesión** y **desocupación**, con el agravamiento de la **crisis de las economías provinciales** y las presiones de Cavallo para disciplinar a las gobernaciones según las recetas pactadas con el FMI, las divergencias se extendieron.



Ministro Domingo Cavallo, presidente Carlos Menem, fallecido presidente Juan Domingo Perón.



### Duhalde hizo punta

Antes aún de los estallidos de violencia social en Córdoba de la semana pasada, y amagos similares en Tucumán, un dirigente del peso político del gobernador bonaerense Eduardo Duhalde le pidió en privado al Presidente **cambios en la política económica**, tal como anticipó **Clarín** el domingo pasado.

En concreto, Duhalde planteó una **"peronización"** que, a la estrategia del ajuste y la prolijidad en las cuentas públicas, agregue políticas públicas para **activar la producción** y una mayor **protección social** para los sectores golpeados por el modelo económico.

El lunes, Economía había conseguido que los gobernadores justicialistas acepten prorrogar la vigencia del Pacto Fiscal –que los obliga a cumplir con las políticas impulsadas por el gobierno central– hasta abril del próximo año, mientras el Congreso intente elaborar una **nueva ley de coparticipación federal** de impuestos.

### Gobernadores y diputados

Pero varios de esos mismos gobernadores –todos ellos con probado poder propio, como el pampeano Rubén Marín, el formoseño Vicente Joga, el mendocino Rodolfo Gabrielli o el santacruceño Néstor Kirchner– acompañaron el nuevo acuerdo con **reclamos de tono similar** al de Duhalde.

Aunque con la aclaración de que **"estamos totalmente de acuerdo con la política del Gobierno"**, también la conducción del bloque justicialista de Diputados, a través de su vicepresidente Marcelo López Arias, propuso ayer que los legisladores del partido generen "iniciativas complementarias", siempre en el mismo sentido.

Varios miembros del equipo económico ya habían respondido con **dureza** a estos planteos. Por ejemplo, el secretario de Hacienda, Ricardo Gutiérrez, para quien "la gran tarea que falta es **eficientizar**; el resto son **declamaciones ideológicas** que nada tienen para aportar".

## Las presiones

### Gobernadores justicialistas

Presionan por cambios en el modelo económico los de mayor tradición partidaria y peso electoral. Reclaman **estrategias productivas** y **redes de protección social**. Duhalde, Marín, Kirchner, Joga, Gabrielli y el electo Busti son los adelantados.

### Legisladores del PJ

Entre diputados y senadores crecen planteos parecidos. Sus problemas con Cavallo tuvieron su pico al discutirse la Ley de Patentes. Ahora proponen agregarle al plan matices de **justicia social**.

### Los radicales

En los últimos días hicieron notar su **indignación** por la situación cordobesa. Además de la **denuncia** de Angeloz sobre un "plan siniestro" contra Córdoba, Alfonsín aseguró que nunca estuvo tan **preocupado** por la situación económica.

### El Frente

También trata de endurecer su **cuestionamiento** al plan económico. Para Bordón este modelo **"no cierra sin represión"**.

### La Iglesia

Desde la reunión pastoral de Mar del Plata, hace tres semanas, **profundiza las críticas**. A través de monseñor Musto –muy ligado al sindicalismo peronista– lanzó la idea de suspender el pago de la **deuda externa**. Lo apoyaron el cardenal Primatesta y los obispos Laguna y Di Stefano.

9507277

Privatizarán empresa eléctrica en Mendoza - Clarín -

27.6.95

LA VENDEN DIVIDIDA EN DOS NEGOCIOS

# Privatizarán la empresa eléctrica de Mendoza

MENDOZA (De nuestra agencia). – Mendoza **privatizará su empresa de energía** (EMSE). En 15 días se tratará en la Legislatura una ley para venderla, afirmó el gobernador Rodolfo Gabrielli.

Según el titular de EMSE, Elías Japaz, la empresa se dividirá en **dos** unidades de negocios:

- Una dedicada a la **generación** de electricidad (15% del consumo de la provincia), que operará las centrales de Cacheuta, El Carrizal, Alvarez Condarco y algunas usinas pequeñas en el sur mendocino.
- La otra empresa explotará el transporte y la **distribución** de la energía a las 270.000 **casas de familia** y a los 60.000 **comercios e industrias** que componen la clientela.

EMSE **factura 160 millones** de pesos anuales; en 1994 registró 4 millones de **ganancias**.

Las tarifas son ligeramente **superiores** a las que se cobran en Buenos Aires. Hay un precio subsidiado que se aplica a la electricidad para riego agrícola, que es un **5%** de la energía distribuida.

No hay clientes industriales que compren energía por su cuenta, aunque EMSE se encuentra renegociando tarifas con la cementera Corcemar.

El ministro de Obras y Servicios Públicos, Roque Giménez, precisó que con lo recaudado, el gobierno espera "incorporar capitales que permitan **construir** las represas de Potrerillos (sobre el Río Mendoza) y Los Blancos (sobre el Tunuyán)".

Giménez indicó que "la generación eléctrica puede ser prestada sin problemas por el sector privado. La distribución, por ser un servicio público, requiere un fuerte **control**. Por eso, en el proyecto incluimos la creación de un **ente de regulación** externa para la empresa que compre EMSE".

El funcionario garantizó "la continuidad del personal y un rol en la conducción de la empresa a través del programa de propiedad participada, que vamos a aplicar en la misma forma que lo hicimos cuando privatizamos Los Nihuiles". Según Japaz, el **personal** de EMSE es de 1.650 agentes. Antes de privatizarse se abrirá una lista de **retiros voluntarios** y se propiciará la tercerización de servicios.

01-01

"HAY FINANCIAMIENTO ASEGURADO HASTA JULIO DEL '96"

# Cavallo aseguró en EE.UU.: "La plata nos sale por los oídos"

***Al llegar a Denver, donde se desarrolla la Cumbre de ministros de economía americanos, Domingo Cavallo afirmó que las gestiones que realizó el miércoles en Nueva York no apuntaron a conseguir nuevos préstamos sino a vender las acciones que el Estado conserva en las empresas privatizadas.***

DENVER (Enviado especial, **Jorge Luis Velázquez**). – "Tenemos financiamiento asegurado hasta julio del año próximo. **La plata nos sale por los oídos"**, sostuvo aquí Domingo Cavallo. Sin embargo, confirmó la información que ayer publicó **Clarín:** su escala en Nueva York fue para interesar a los inversores extranjeros en la venta de las acciones que el Estado aún tiene en algunas empresas privatizadas.

"Hablamos de las distintas formas de **transformar las acciones en plata**. Pero recién el 7 de julio los bancos me harán llegar formalmente un menú de opciones y en ese momento voy a decidir de qué forma se concretará la operación", agregó el ministro.

Cavallo mantuvo un breve diálogo con **Clarín** minutos después de arribar a Denver procedente de Nueva York, el miércoles a las 9 de la noche local (exactamente la medianoche en Buenos Aires). Una inusual tormenta que afectó a todo el centro de los Estados Unidos había retrasado su vuelo por más de tres horas.

A pesar de estos inconvenientes, Cavallo estaba de **buen ánimo**. Apenas entró al lobby del hotel Marriott, donde está alojado, se acercó de manera espontánea, muy sonriente, a saludar a este enviado especial.

**–Ministro, ya que está de buen humor, aprovecho a hacerle una pregunta...**

–Yo siempre estoy de buen humor. ¿Cuándo me vio de mal humor?

**–Los periodistas lo vimos en varias ocasiones de muy mal humor. Pero ya que hoy no es uno de esos días, dígame qué fue a hacer a Nueva York.**

–Me reuní con los suscriptores del tramo internacional del Bono Argentina para trazarles un panorama de la situación económica, porque no tenían información muy precisa sobre como marchan las cosas en nuestro país.

**–En Buenos Aires se comenta que fue a pedir ayuda financiera.**

–En absoluto. Tenemos financiación asegurada hasta julio del año que viene. La plata nos sale por los oídos.

**–¿No trató de interesarlos en la colocación de las acciones de empresas privatizadas?**

–Bueno, de eso hablamos algo. Pero solamente me presentaron algunas alternativas de cómo hacerlas plata. Todavía no hay nada definido. No descartamos nada. El 7 de julio me van a hacer una propuesta formal con todas las opciones y en ese momento decidiré lo que sea más conveniente.

Cavallo también **se entusiasmó** con algunos datos sobre préstamos del BID y el Banco Mundial, para privatizar bancos provinciales, que están a punto de ser anunciados oficialmente (ver **nota en página 23**). Luego se excusó de seguir hablando y se acercó a la recepción para registrar su ingreso al hotel.

01/03

9507278

"HAY INCERTIDUMBRE PARA INVERTIR", PLANTEARON BROWN Y KANTOR

# Cavallo le prometió a EE.UU. que mejorará la ley de patentes

***"El borrador correctivo de la Ley de Patentes es similar a la ley vetada y sigue la incertidumbre para invertir", le plantearon a Cavallo las autoridades comerciales de los EE.UU. El ministro prometió que la ley será mejorada.***

DENVER (Enviado especial). – Domingo Cavallo ayer se entrevistó con las principales autoridades comerciales de los Estados Unidos para recibir una **queja previsible**: los norteamericanos temen que el borrador de ley correctiva que circula actualmente en el Congreso se transforme en la **futura ley de** patentes de la Argentina.

Los temores norteamericanos fueron transmitidos a Cavallo durante una entrevista reservada –en un salón del lujosísimo hotel Westin– que mantuvo con el secretario de Comercio, Ronald Brown, y el representante comercial Mickey Kantor.

La única referencia pública a la reunión fue muy elíptica. La hizo el propio Brown durante un almuerzo del Consejo Argentino-Estadounidense para el desarrollo de negocios. "Hoy mismo hemos pasado un buen tiempo con mi amigo Cavallo, **discutiendo** sobre algunos aspectos de nuestras **relaciones bilaterales que todavía siguen inconclusas**", afirmó.

Cuando la mayoría del auditorio esperaba una abierta mención al tema de las patentes, Brown hizo el siguiente rodeo: "Hemos llegado a la conclusión de que las relaciones comerciales siempre son complicadas. Pero tenemos la seguridad de que **todo se va a resolver satisfactoriamente**".

Un cóctel ofrecido por el embajador argentino, Raúl Granillo Ocampo, al que asistió la delegación nacional en pleno, sirvió para indagar un poco más sobre el contenido de la reunión. Según un estrecho colaborador de Cavallo, el ministro "dijo a Brown y Kantor que tenía la misma preocupación que ellos, porque **el borrador de la norma correctiva establece prácticamente lo mismo que la ley que fue oportunamente vetada**".

Según esta versión, "la principal objeción es que se otorga **poder discrecional a un instituto de dudosa imparcialidad**, para que pueda negar el reconocimiento de las patentes, no solo medicinales sino de cualquier otro producto ya registrado".

La reunión habría terminado con **la promesa de Cavallo de no desistir** en los intentos por conseguir que se apruebe una ley "que realmente sea correctiva de la anterior". Durante **la mayor** parte de la reunión se debatió sobre **la incertidumbre** que esta situación estaría generando en los potenciales inversores que quieren **hacer** negocios en la Argentina. (Ver más inf. Panor. Empr.)

**Autos a la cola**

Al margen de las patentes, el otro tema que concentró la atención de los funcionarios y empresarios argentinos fue la **discusión con el Brasil por los autos** (ver **página 23**). En el almuerzo de ayer, Cavallo compartió la mesa con Luiz Lampreia, el canciller brasileño, a quien **Clarín** hizo la siguiente consulta:

**–Este foro, entre otras cosas, busca establecer a partir del 2005 un tratado de libre comercio desde Alaska hasta Tierra del Fuego. ¿No es esto contradictorio con acciones como la del Brasil que cierra su economía en lugar de abrirla?**

–Sabe qué pasa, así es la vida. Las cosas nunca son lineales. Al fin de cuentas, los que impulsan esto son los norteamericanos, que son los más proteccionistas y quienes nos hicieron perder mercados vitales como los textiles y el acero.

## El trío del Comercio Mundial




(*) Los 34 países americanos

(**) Doce países sin contar las nuevas adhesiones

(***) Incluye a Japón, China, Taiwan, Tailandia, Malasia, Corea del sur, Singapur, Indonesia y Hong Kong

## ¿Solo ruido?

DENVER (Enviado Especial). – Aunque **sin mencionar** directamente a Córdoba ni a su gobernador Eduardo Angeloz, Cavallo ofreció ayer un punto de vista muy singular para explicar **la rebelión social de empleados públicos** vivida en Córdoba: **"Es el ruido de las soluciones"**.

Ante casi 200 empresarios norteamericanos dijo: "Ustedes habrán escuchado últimamente **un poco de ruido** y tensión social en algunas provincias de mi país. Pero no deben preocuparse. Ocurre que todavía hay provincias que son fiscalmente **indisciplinadas** ".

quiere que me vaya

La controversia por la ley de patentes

# Cavallo: el Presidente no

**Señales:** el ministro bajó el tono de su disputa con el Congreso y admitió que Menem le preguntó por qué había hablado de recesión; elogio a Bauzá.

El ministro Domingo Cavallo negó que piense en renunciar a su cargo, tras los rumores que circularon ayer en la City.

"No me pienso ir ni el Presidente quiere que me vaya", dijo ayer Cavallo en el programa televisivo Almorzando con Mirtha Legrand.

El titular del Ministerio de Economía fue entrevistado por la conductora en un bloque en el cual estuvo solo, pero desistió de compartir la mesa con los otros invitados debido a los multiples compromisos que lo requerían.

El ministro intentó bajar los decibeles en la disputa que mantiene con el Congreso y negó haber acusado a legisladores de haber recibido dinero para votar la ley de patentes.

"Nunca hice ninguna imputación de que se haya dado dinero a algún legislador", aseguró el titular del Palacio de Hacienda.

En cambio, recordó que sólo había señalado que Cilfa, la cámara que agrupa a los laboratorios nacionales "hizo mucho lobby, con mucho dinero" para defender sus posturas.

### Bauzá es Samoré

Sostuvo tambien que no existen enfrentamientos en el seno del Gobierno y negó diferencias con el secretario general de la Presidencia, Eduardo Bauzá, a quien comparó con el cardenal Antonio Samoré, quien ofició como mediador en el conflicto entre la Argentina y Chile por el Canal de Beagle.

"Es un componedor, cumple una gran tarea y no tenemos enfrentamientos", dijo Cavallo de Bauzá.

Por separado, el ministro anunció que el año próximo volverán a bajar los impuestos al trabajo y ratificó que la Argentina cumplirá con todas sus obligaciones en materia de deuda interna y externa.

### Relativo

En relación con sus afirmaciones acerca de que hay recesión, Cavallo relativizó sus palabras y sostuvo que el PBI sigue creciendo.

Sin embargo, admitió que se redujo el consumo en distintos sectores.

Reconoció que el presidente Menem le preguntó por qué había mencionado el tema de la recesión.

"No me recriminó. Me dijo: «¿Por qué lo mencionaste, Mingo?; hablaste de recesión y se armó un lío bárbaro»".

Según Cavallo, "Menem tiene un modo tan bueno de decir las cosas, que nadie puede decir que es un reto".

### Denuncia

**El director ejecutivo de la Cámara de Laboratorios Nacionales (CILFA), Pablo Challú, denunció que anteayer recibió amenazas telefónicas que lo invitaban a "tener cuidado con lo que hace".**

**La denuncia fue radicada en el Juzgado Penal y Correccional número 2 donde fue caratulada como "amenazas telefónicas anónimas".**

EN SU DISCURSO POR EL DIA DEL EJERCITO ADMITIO QUE SE DECIDIO COMBATIR

# Balza dijo que el debe ser combatido

***El jefe del Ejército reiteró ayer la autocrítica institucional por el accionar de esa fuerza durante la represión ilegal de la subversión, y admitió que por más salvaje que sea el terrorismo, debe ser combatido con la ley. La definición pareció responder a los jefes militares que reivindicaron la metodología utilizada por las Fuerzas Armadas durante la década del 70. También se refirió a los errores cometidos durante la guerra de Malvinas, en 1982.***

El jefe del Ejército, teniente general **Martín Balza, amplió ayer su autocrítica sobre la actuación de la fuerza durante la represión ilegal de la subversión**, y dijo que el combate al terrorismo, por más salvaje que fuere su accionar, no puede dejar de lado el orden jurídico.

Balza expresó que la revisión del capítulo sombrío que representó la década del 70 **"no busca aceptar responsabilidades fuera del contexto histórico sino aceptar las que nos caben, y extraer una gran enseñanza para las generaciones futuras: al terrorismo, por más vandálico y criminal que sea, se lo debe combatir con toda la fuerza que emerge del orden jurídico"**.

La frase es una respuesta a los militares retirados que, luego de la pública autocrítica de Balza del 25 de abril frente a las cámaras de televisión, justificaron la represión ilegal de la subversión y los métodos utilizados por las Fuerzas Armadas para combatir al terrorismo.

01-11

9507279

EN MALVINAS "SIN ESTAR PREPARADOS"

# terrorismo con la ley

Balza habló ayer en el Colegio Militar, durante el acto de celebración del Día del Ejército, y también aludió a la guerra de Malvinas. En lo que bien puede tomarse como la primera admisión pública que hace el Ejército, no ya de la derrota militar en las islas en 1982, sino de los errores que rodearon aquella operación. Balza dijo que se actuó **"sin estar preparados para esa guerra insular"**.

El jefe del Ejército, él mismo ex combatiente de Malvinas y ex prisionero de guerra de los británicos, destacó el heroísmo de quienes enfrentaron a los ingleses "en la turba malvinera", pero recordó que, al dolor de la derrota, se agregó **"un dolor mayor: el oscuro recibimiento a nuestros soldados, a esos combatientes a los que no se les permitió recibir el abrazo fraterno en el dolor compartido"**.

"En estos momentos, próximos al fin del siglo y propicios para el análisis y el sinceramiento, **no podemos dejar de reconocer nuestras frustraciones**. Reconocer **los errores y los fracasos del pasado** es un acto de lealtad para con nuestros próceres y para con nuestra sociedad", dijo Balza en el acto de celebración del 185º aniversario de la creación del Ejército Argentino.

El escenario y la ocasión elegidos por Balza para reiterar su autocrítica por lo actuado en una "década trágica, de tan intenso dolor", no son fruto de la casualidad. Balza habló en el Colegio Militar de la Nación, donde se forman los oficiales del Ejército, delante del presidente de la Nación, **Carlos Menem**, y en un acto donde la palabra del jefe del Estado Mayor es tomada como guía para el accionar de la fuerza.

Las revelaciones del ex capitán de la Armada **Adolfo Scilingo** sobre cómo fueron eliminados gran parte de los secuestrados en la Escuela de Mecánica de la Armada (ESMA) durante la represión ilegal de la subversión en la década del 70, desencadenaron una serie de "arrepentimientos" similares (véase aparte) en ex miembros de las Fuerzas Armadas. Pero también aceleró la decisión de los jefes del Estado Mayor de cada una de las fuerzas de intentar sincerar una de las etapas más violentas de la historia contemporánea argentina.

La voz de Balza pareció sonar más clara que la de sus pares. El 25 de abril, en el programa "Tiempo Nuevo", el jefe del Ejército admitió que su fuerza no pudo ni supo enfrentar a la guerrilla con la ley en la mano, reconoció que se utilizaron la tortura, el secuestro y el pillaje, dijo que la quiebra de la Constitución es un delito y que las órdenes inmorales, para quien las da y quien las cumple, también lo son.

Sin ahondar en esos conceptos, Balza reiteró ayer el espíritu de su mensaje de abril: **habló de la aceptación como la fase final de toda elaboración de un duelo**, y dijo que **"en esa dirección, el Ejército ha dado un paso, solo un paso, hacia la reconciliación nacional."**

Del acto participaron, además de Menem, el secretario general de la Presidencia, **Eduardo Bauzá**, los titulares de la Armada, de la Fuerza Aérea y del Estado Mayor Conjunto. También se vio a los ex jefes del Ejército, **Leandro Enrique Anaya, Jorge Arguindegui, Héctor Ríos Ereñú, Ricardo Pianta** y a los generales retirados **Genaro Díaz Bessone y Miguel Ceretti**, entre otros.

# Ejército: disgusto con generales retirados

No firman los ex comandantes condenados e indultados, pero sí muchas de las **principales figuras** de la **última dictadura militar**, junto a **recurrentes** protagonistas de **anteriores golpes** de Estado. Cerca de 70 **generales retirados** del Ejército suscribieron un documento de **reivindicación de lo actuado durante la "guerra sucia"** y de **cuestionamiento** a la autocrítica del actual **jefe del arma**, Martín Balza.

Además del último presidente del pasado régimen militar, **Reynaldo Bignone**, están entre los firmantes **Llamil Reston**, **Juan Bautista Sasiaiñ** y **Manuel Mallea Gil**. También **Alcides López Aufranc**, **Leandro Anaya**, **Ricardo Pianta** y **Alfredo Arillaga**.

El documento surgió de una reunión de generales retirados en la noche del martes pasado, en la sede del Círculo Militar, cuyo presidente, el general de división (r) **Ramón Díaz Bessone** -secretario de Planificación del ex presidente de facto **Jorge Videla**- integra la lista de firmantes.

Aunque se reclama "dentro del espíritu que campea en el mensaje del jefe del Estado Mayor General del Ejército", el texto **revaloriza la decisión de asumir el poder en 1976**, ante el "vacío de poder" y como respuesta a la agresión terrorista.

Como un tácito replanteo del concepto de "reserva moral de la Nación" -cuestionado por Balza-, estos generales retirados sostienen que las Fuerzas Armadas, tras el golpe de marzo de 1976, "estaban una vez más en el lugar que **no les correspondía**, pero **cumpliendo con las exigencias que la coyuntura histórica les impuso**".

Sobre los **métodos de represión** usados durante la dictadura, afirman que "es cierto que **por ambas partes** se cometieron **errores**, pero es importante recordar que unos luchaban para **asegurar la continuidad de la Nación Argentina**, tal cual la **heredamos** y **la vivimos en la actualidad**, y los otros, en procura **de su destrucción**".

Voceros de la actual cúpula del Ejército señalaban anoche, además de su **disgusto**, que los firmantes -"**solo 69 de los 450 generales retirados**"- **no respetaron el criterio autocrítico sobre la toma del poder** en 1976. "La pregunta concreta -decían esos voceros- debiera ser si alguno de los firmantes se hace cargo de lo denunciado por el sargento **Víctor Ibáñez** (las torturas y los asesinatos de desaparecidos), quien **cumplió órdenes que alguien en su momento impartió**."

## ¿Quiénes son?

- **Teniente general José Caridi**: fue el cuarto jefe del Estado Mayor del Ejercito durante **el gobierno de Raúl Alfonsín**, en remplazo de **Héctor Ríos Ereñú** tras la **rebelión** de Semana Santa de los oficiales que exigían el fin de los juicios por violaciones a los derechos humanos. **Fue remplazado a su vez** luego del motín de Villa Martelli.
- **Teniente general Pascual Pistarini**: fue comandante en jefe del Ejército en la época del **golpe** militar de 1966. También había participado en los **golpes** militares de 1951, 1955 y 1962.
- **General de división Reynaldo Bignone**: ultimo presidente del *régimen militar surgido tras el golpe* de 1976. Fue quien dictó la denominada "**ley de autoamnistía**" por las violaciones a los derechos humanos, y quien **firmó el decreto** que ordenaba destruir la **documentación sobre la represión** ilegal, presumiblemente también las listas de desaparecidos.
- **General de división Osiris Villegas**: además de ocupar altos cargos **militares durante el régimen** militar de la Revolución Argentina **(1966-1973), está considerado** un ideólogo de la llamada "doctrina **de la seguridad nacional", que dio marco** al uso de los métodos de la represión ilegal.
- **General de división Llamil Reston**: como ministro de Trabajo de **Jorge Videla** y del **Interior de Roberto Viola**, fue uno de los **principales operadores políticos** de la ultima dictadura.
- **General de brigada Fernando Verplaetsen**: como jefe de la Policía **bonaerense** en la última etapa del proceso militar 1976-1983, fue un **símbolo de la represión ilegal** en el distrito, tal como lo había sido su **antecesor** en el cargo, el general **Ramón Camps**.

03

9507279

# Ejército: disgusto con generales retirados

No firman los ex comandantes condenados e indultados, pero sí muchas de las **principales figuras** de la última dictadura militar, junto a recurrentes protagonistas de anteriores golpes de Estado. Cerca de 70 generales retirados del Ejército suscribieron un documento de reivindicación de lo actuado durante la "guerra sucia" y de cuestionamiento a la autocrítica del actual jefe del arma, Martín Balza.

Además del último presidente del pasado régimen militar, **Reynaldo Bignone**, están entre los firmantes **Llamil Reston, Juan Bautista Sasiaiñ** y **Manuel Mallea Gil**. También **Alcides López Aufranc, Leandro Anaya, Ricardo Pianta** y **Alfredo Arillaga**.

El documento surgio de una reunión de generales retirados en la noche del martes pasado, en la sede del Círculo Militar, cuyo presidente, el general de división (r) **Ramón Díaz Bessone** -secretario de Planificación del ex presidente de facto **Jorge Videla**- integra la lista de firmantes.

Aunque se reclama "dentro del espíritu que campea en el mensaje del jefe del Estado Mayor General del Ejército", el texto **revaloriza la decisión de asumir el poder en 1976**, ante el "vacío de poder" y como respuesta a la agresión terrorista.

Como un tácito replanteo del concepto de "reserva moral de la Nación" -cuestionado por Balza-, estos generales retirados sostienen que las Fuerzas Armadas, tras el golpe de marzo de 1976, "estaban una vez más en el lugar que **no les correspondía**, pero **cumpliendo con las exigencias que la coyuntura histórica les impuso**".

Sobre los métodos de represión usados durante la dictadura, afirman que "es cierto que por **ambas** partes se cometieron **errores**, pero es importante recordar que unos luchaban para **asegurar la continuidad de la Nación Argentina**, tal cual **la heredamos** y **la vivimos en la actualidad**, y los otros, en procura **de su destrucción**".

Voceros de la actual cúpula del Ejército señalaban anoche, además de su **disgusto**, que los firmantes -"solo 69 de los 450 generales retirados"- **no respetaron el criterio autocrítico sobre la toma del poder en 1976**. "La pregunta concreta -decían esos voceros- debiera ser si alguno de los firmantes se hace cargo de lo denunciado por el sargento **Víctor Ibáñez** (las torturas y los asesinatos de desaparecidos), quien **cumplió órdenes que alguien en su momento impartió**."

## ¿Quiénes son?

- **Teniente general José Caridi:** fue el cuarto jefe del Estado Mayor del Ejército durante el gobierno de **Raúl Alfonsín**, en remplazo de **Héctor Ríos Ereñú** tras la rebelión de Semana Santa de los oficiales que exigían el fin de los jucios por violaciones a los derechos humanos. Fue remplazado a su vez luego del motín de Villa Martelli.
- **Teniente general Pascual Pistarini:** fue comandante en jefe del Ejército en la época del golpe militar de 1966. También había participado en los golpes militares de 1951, 1955 y 1962.
- **General de división Reynaldo Bignone:** último presidente del régimen militar surgido tras el golpe de 1976. Fue quien dictó la denominada "ley de autoamnistía" por las violaciones a los derechos humanos, y quien firmó el decreto que ordenaba destruir la documentación sobre la represión ilegal, presumiblemente también las listas de desaparecidos.
- **General de división Osiris Villegas:** además de ocupar altos cargos militares durante el régimen militar de la Revolución Argentina (1966-1973), está considerado un ideólogo de la llamada "doctrina de la seguridad nacional", que dio marco al uso de los métodos de la represión ilegal.
- **General de división Llamil Reston:** como ministro de Trabajo de **Jorge Videla** y del Interior de **Roberto Viola**, fue uno de los principales operadores políticos de la última dictadura.
- **General de brigada Fernando Verplaetsen:** como jefe de la Policía bonaerense en la última etapa del proceso militar 1976-1983, fue un símbolo de la represión ilegal en el distrito, tal como lo había sido su antecesor en el cargo, el general **Ramón Camps**.

# Algunas firmas con historia

**General de división Ramón Genaro Díaz Bessone**: presidente del Círculo Militar, participó en los golpes de 1955, 1962, 1966 y 1976. Fue ministro de Planeamiento de la dictadura. En 1994 pidió que les devolvieran el grado a los ex comandantes.

**General de división Reynaldo Bignone**: participó en los golpes de 1962, 1966 y 1976. Como último presidente de la dictadura, entre 1982 y 1983, ordenó quemar la documentación sobre la represión ilegal.

**General de división Llamil Reston**: participó en el golpe de 1976. Ocupó los ministerios de Trabajo y de Interior de la dictadura.


Caridi

**General de división Juan Bautista Sasiaiñ**: participó en los golpes de 1966 y 1976. Fue jefe de la Policía Federal militarizada. Fue exculpado de graves violaciones a los derechos humanos por la ley de obediencia debida.

**General de división Osiris Villegas**: participó en los golpes de 1955, 1962 y 1966.

**Teniente general José Dante Caridi**: negoció con el coronel Mohamed Alí Seineldín una salida a la rebelión de Villa Martelli (1988). Fue reemplazado por presión del mismo Seineldín, en 1989.

**General de división Alcides López Aufranc**: participó en los golpes de 1955, 1962 y 1966.

**General de división Mario Jaime Sánchez**: participó en el golpe de 1976. Intimo amigo del ex comandante Jorge Rafael Videla.

**General de brigada Fernando Verplaetsen**: participó en el golpe de 1976. Fue procesado por graves violaciones a los derechos humanos cometidas en la provincia de Buenos Aires, junto con el extinto general Ramón Camps. Fue exculpado por la ley de obediencia debida.

Bignone


**General de brigada Oscar Guerrero**: participó en el golpe de 1976. Fue jefe de la Policía de la Provincia de Buenos Aires.

**General de brigada Jorge Suárez Nelson**: jefe de Inteligencia del Ejército durante la dictadura.

**General de brigada Mario Davico**: jefe de Inteligencia del Ejército durante la dictadura.

**General de brigada Edmundo Ojeda**: jefe de la Policía Federal militarizada durante la dictadura.


Sassian

**General de brigada Miguel Angel Mallea Gil**: participó en los golpes de 1955, 1962, 1966 y 1976. Fue secretario del ex comandante Jorge Rafael Videla. Como agregado militar en los Estados Unidos, aseguró que tenía el OK del gobierno norteamericano para invadir las islas Malvinas.

**General de brigada Carlos Lucena**: conocido como "el Mariscal del Baño", porque, cuando ocupó la dirección del Colegio Militar, ordenó construir un baño personal con mármol de Carrara y canillas de oro, a un costo de 120.000 dólares.

**General de brigada Jorge Maradona**: participó en los golpes de 1955, 1962, 1966 y 1976. Fue el segundo del general (RE) Luciano Benjamín Menéndez cuando intentó una rebelión "dura" contra el ex comandante Jorge Rafael Videla, en 1979.


López Aufranc

**General de brigada Jorge Marque**: participó en los golpes de 1955, 1962, 1966 y 1976. Fue secretario del ex comandante Jorge Rafael Videla.

**General de brigada Enrique Ottino**: amigo del ex comandante Jorge Rafael Videla, organizó la cena donde se reivindicó la "lucha contra la subversión" y el ex dictador pidió que le pagaran por los servicios prestados.

**General de brigada Néstor Castelli**: primo y amigo del ex comandante Leopoldo Fortunato Galtieri.

**General de brigada Alfredo Arrillaga**: uno de los responsables de la represión del grupo armado que tomó el cuartel de La Tablada en enero de 1989, en la que se denunciaron métodos ilegales.

Díaz Bessone


**General de brigada Juan Manuel Bayón**: ex gobernador de la dictadura en la provincia de Misiones.

**General de brigada Carlos Filips**: amigo del general de división Reynaldo Bignone (ver arriba) y colaborador de su gestión al frente del Poder Ejecutivo nacional.

04 9507279

# Implícita respuesta a la autocrítica del comandante del Ejército

**Reivindicación:** el grupo de generales retirados reconoce que hubo errores de [illegible]bas partes, pero mar[illegible]ca diferencias entre los motivos por los cuales se combatió.

Setenta generales retirados, entre los cuales figuran tres ex jefes del Ejército, un ex presidente de facto, y diversos oficiales superiores que pasaron por la fuerza durante los últimos treinta años, dieron a publicidad, tal como había anticipado LA NACION, un documento en implícita respuesta al discurso de mea culpa del actual titular del edificio Libertador, general Martín Balza.

En un tono que marca diferencias con la autocrítica realizada por las Fuerzas Armadas por lo actuado en la época del Proceso y justifica, tal como lo hicieron por muchos años las conducciones militares, el golpe de Estado de 1976 con el argumento de la existencia de un vacío de poder.

Si bien en la cabeza del documento expresan que son conscientes de que "la reconciliación y pacificación de la sociedad es un bien que todos deseamos y aspiramos lograr" y rescatan el espíritu del mensaje leído por el jefe de Estado Mayor General del Ejército, los autores no admiten la comisión de "horrores" durante la guerra antisubversiva, como lo dijeron los tres jefes de las Fuerzas Armadas, sino que habla de errores y de la violación de normas vigentes.

En el párrafo que tal vez más se acerca a la reciente autocrítica de los tres jefes militares, se reconoce que por ambas partes se cometieron errores, pero ahí mismo se aclara cuáles eran los motivos que movían a uno y a otro sector.

En otro tramo, el texto de los generales retirados dice que "juzgarlos (los hechos) desde el remanso de una normalidad republicana y democrática -que todos contribuimos duramente a obtener- y con parámetros totalmente divorciados de la realidad del país en aquellos tiempos, lleva inexorablemente a una interpretación distorsionada".

El concepto parecería tener un elíptico objetivo: Balza, a quien un sector importante de oficiales retirados le reprocha no haber incluido el párrafo que quienes actuaron en la lucha antisubversiva lo hicieron cumpliendo órdenes, tal como lo dijo el almirante Molina Pico.

El jefe del Ejército, en cambio, dijo que el que obedeció órdenes inmorales había delinquido, tras lo cual reconoció la existencia del uso de métodos aberrantes para vencer al terrorismo y aseguró que "las FF.AA., dentro de ellas el Ejército, creyeron erróneamente que el cuerpo social no tenía los anticuerpos necesarios para enfrentar el flagelo y, con la anuencia de muchos, tomó el poder, una vez más, abandonando el camino de la legalidad constitucional".

Los generales retirados recuerdan que fue el gobierno constitucional de la señora de Perón y del doctor Italo Luder el que encomendó a las FF.AA. aniquilar el accionar de los elementos subversivos, pero no reconocen como sí lo hicieron Balza, Molina Pico y Paulik que el golpe de Estado los privó de la legalidad que confería la orden de un gobierno constitucional.

El texto hace una mención muy sintomática: "Murieron para que la Patria viva, vomo reza el mural que en el edificio Libertador recuerda a nuestros muertos civiles y militares". La mayúscula de la palabra Libertador fue subrayada así por los autores, como diciendo "está allí" en el edificio sede del jefe del Ejército.

**Eduardo Barcelona**

"Rendimos homenaje a nuestros muertos, civiles, militares, de las fuerzas de seguridad y policiales, a nuestros mutilados y heridos, a todos los que en distintos lugares, murieron para que la Patria viva", como reza el mural que en el Edificio Libertador los recuerda con letras de bronce. Hacemos extensivo este homenaje a los inocentes que cayeron en la lucha. Lamentamos la muerte de quienes nos enfrentaron. Sabían a qué se exponían.

" Condenamos la persistencia en el error de sostener un ideal nefasto para el país, así como la politización de los hechos del pasado para mantener vivos los rencores.

"Aguardamos, y deseamos que no sea en vano, actos de sinceramiento de todos los sectores de la sociedad nacional que tuvieron su cuota de responsabilidad, por acción u omisión, en el duro pasado reciente.

"Entendemos que sólo así podrá iniciarse el camino de la reconciliación con la esperanza que ella llegue a feliz término.

"Deseamos sinceramente que nuestra Patria logre definitivamedente liberarse del flagelo terrorista, que la paz ganada se afiance y que se consolide la unión nacional, para construir un futuro digno, en bien de nuestra posteridad.

"La lista de firmantes que sigue a continuación, no agota el número de adherentes, que por razones de tiempo y distancia no pudieron firmar. Firman solamente generales porque esta jerarquía es la que ocupa los cargos de mayor responsabilidad en las organizaciones militares."

**Los firmantes**

Firmaron los tenientes generales José D. Caridi, Pascual Pistarini y Leandro Enrique Anaya; los generales de división Mario Aguilar Benítez, Guillermo Salas Martínez, Reynaldo Bignone, Alcides López Aufranc, Jorge Alberto Shaw, Luis Gómez Centurión, Ramón Genaro Díaz Bessone, Llamil Reston, Julián Pérez Dorrego, Osiris Villegas, Juan Bautista Sasiaiñ, José Cayetano Torres, Ricardo Pianta, Mario Jaime Sánchez, Eduardo Crespi y Juan Carlos Uriburu; los generales de brigada José Brusa, Manuel Rojas Silveyra, Mario Laprida, Adolfo Sigwald, Miguel Angel Mallea Gil, Adoldo Stel, Rafael Zavalla Carbó, Jorge Marque, Jorge Maradona, Guillermo Fonseca, Leopoldo Flores, Alberto Cáceres, Raúl J. Ortiz, Luis Lategana, Eduardo Garay, Augusto Alemanzor, Enrique Ottino, Ricardo Etcheverry Boneo, Néstor Castelli, Enrique Bonifacino, Raúl Schirmer, Alfredo Arrillaga, Ineldo Occello, Angel Medone, Augusto Vidal, Rodolfo Mujica, Jorge Gorleri, Juan Manuel Bayón, Roberto Tiscornia, Fernando Verplaetsen, Carlos Filips; Oscar Jofre, Héctor Rodríguez Espada, Carlos J. Cornejo, Oscar Guerrero, Vicente Meli, Carlos A. Lucena, Oscar Salomón, Jorge Suárez Nelson, Mario O Davico, Gerardo Núñez, Hugo Miatello, Jorge H. Croce, Teófilo Sáa, Rodolfo Feroglio, Edmundo Ojeda, Luis Pagliere, Roberto Arredondo, Julio César Ruiz y Alberto Schollaert.

05 9507279

# Los represores no comulgan en Viedma

*El obispo Hesayne criticó lo actuado por los obispos en la dictadura. "Faltaron gestos", subrayó el obispo, quien destacó la actitud de Balza.*

**El obispo de Viedma, monseñor Miguel Esteban Hesayne, reveló ayer que los jefes militares de la última dictadura militar, condenados e indultados en diciembre de 1990 por el presidente Carlos Menem, "tienen prohibida la comunión" en su diócesis. "Violar a una persona es violar al mismo Dios. No pueden comulgar porque no se han arrepentido", declaró el prelado.**

Hesayne dijo que si bien la confesión es algo privado, en este caso "el pecado de tortura y de sacrilegio fue p[illegible]co, por lo tanto también el arrepentimiento debe ser público". "Como Episcopado argentino hemos hablado, pero han faltado gestos, es más, han habido antigestos. Por

ejemplo, invitamos en el día del pontífice a un ágape a los ex comandantes, y nosotros los habíamos denunciado como violadores", recordó.

Hesayne destacó indignado las "relaciones íntimas" entre militares y obispos. "Por un lado denunciábamos a los militares y después comíamos con ellos. Y para el pueblo el que come con otro está en cierta manera comulgando con él." "Nosotros hemos hablado en forma de principios, pero no ha habido gestos conformes a los principios. Algunos gestos fueron equívocos y otros aparecieron como complicidad. Para el pueblo faltó la palabra-hecho."

El obispo puntualizó que "cuando en el '77 los comandantes afirmaron que lo de las torturas podía ser un exceso de algún 'tenientito', yo dije que durante cuarenta minutos el general (Albano) Harguindeguy (ministro del Interior del gobierno de Jorge Videla) justificó la tortura como único medio para llegar a la verdad".

"Recuerdo que luego de ese encuentro con Harguindeguy, en lugar de ir a la invitación que me hizo para cenar, me fui a mi casa y le escribí una carta donde le volvía a decir que la tortura es inmoral, la emplee quien la emplee, es violencia y la violencia es antihumana y anticristiana", apuntó.

"Por eso, si en la Argentina hubo pena de excomunión para quienes violaron templos materiales, qué penas merecen los que violan torturando los templos vivos de Dios, que es cada persona, cada hombre y cada mujer por ser tal", dijo.

El obispo de Viedma, que se encuentra en la Capital Federal próximo a partir para Roma a la visita al papa Juan Pablo II, criticó duramente la resolución de sus pares en postergar el tema del examen de conciencia para más adelante y señaló que "la actitud de la Iglesia no es justificable, pero es comprensible".

**Obispo Hesayne, preguntas que no tenían respuesta.**

*"Pensábamos que detrás de cada militar estaba San Martín."*

El prelado reveló que presentó a la comisión ejecutiva del Episcopado un proyecto para enjuiciar canónicamente a los miembros de la Iglesia, si los hay, que estuvieron involucrados directamente en la represión ilegal. "Si verdaderamente hubo capellanes implicados en torturas y otras aberraciones de una u otra manera, tenemos que defender a los que no tuvieron nada que ver y a los culpables aplicarle todo el peso de la ley que el código de derecho canónico exige, hasta la exoneración", expuso.

Hesayne remarcó la actitud del teniente general Martín Balza que "dijo expresamente en su mensaje que 'violar es delinquir' y acá hemos cometido delitos. El acto de Balza es un gesto humano y cristiano de corte sanmartiniano". Haciendo una autocrítica a la Iglesia dijo que "lamentablemente monseñor Bonamín (provicario castrense) está muerto, porque él sabía todo lo que pasaba en el fuero interno militar". Hesayne dijo que de parte de sus pares en general no ha habido "mala voluntad. De todos modos un interrogante que tengo es cómo nuestros hermanos obispos no nos creyeron, no creyeron ni a (Jaime) De Nevares, ni a (Jorge) Novak, ni a (Enrique) Angelelli, asesinado más tarde por los militares. Lo que pasa que todo era tan increíble que pensaban que era una exageración".

El prelado admitió que "todos teníamos una alta estima de las fuerzas armadas. Desde el primario para nosotros detrás de cada militar estaba la imagen de José San Martín. Un poco es eso".

06

9507279

# Respaldo para dos oficiales navales

Un día después de su mensaje autocrítico, el almirante Enrique Molina Pico defendió ayer el pedido de ascenso de los capitanes de fragata Juan Carlos Rolón y Antonio Pernías, acusados de cometer -durante la dictadura militar- algunos de los "horrores inaceptables" que reconoció el jefe de la Armada en ese discurso.

Hace algunos meses, en una sesión pública en la que el Senado analizó sus pliegos de ascenso a capitanes de navío en función de las nutridas acusaciones que existen en su contra, Rolón y Pernías reconocieron la existencia de campos de concentración y la aplicación de torturas a los detenidos durante la represión ilegal.

Además de haber congelado el trámite de sus ascensos -la mayoritaria bancada del PJ estaría dispuesta a rechazarlos- esas declaraciones abrieron el camino a la reciente etapa de las confesiones públicas de represores "arrepentidos" y a los "mea culpa" de los jefes de las tres armas.

En declaraciones a Radio América, Molina Pico sostuvo ayer: "(La Armada) hizo una evaluación de los antecedentes, no solo legales sino personales, y encontramos que estos dos hombres reunían las condiciones para ser propuestos" (para el ascenso).

También sostuvo que la tardanza del Senado en definir esos ascensos es resultado de "la influencia de la campaña periodística que tiene gran valor, moviendo un poco hacia el pasado, poniendo en el tapete los argumentos de una de las campanas que nosotros oímos".

07

# Cinco generales adhirieron al crítico documento de los retirados

**Firmantes:** Nicolaides, Vaquero, Menéndez, Santiago y Lépori sumaron sus pareceres a la declaración que implícitamente respondió a Balza.

La implícita respuesta por parte de 70 generales retirados a la autocrítica del jefe del Ejército, teniente general Martín Balza, sobre la lucha contra la subversión sumó más adhesiones entre oficiales superiores que dejaron la actividad.

El teniente general Cristino Nicolaides; los generales de división José Antonio Vaquero y Luciano Benjamín Menéndez, y los generales de brigada Fernando Humberto Santiago y Mario Lépori, todos retirados, hicieron llegar a LA NACION un comunicado por el cual sientan su posición en el controvertido tema.

El viernes último, con el título "Conocer y comprender el pasado es esencial para la pacificación nacional", un grupo de generales dio a conocer una declaración en un tono cuidado pero claramente diferenciado de la postura de Balza, pese a que se aclaró que se lo hacía "dentro del espíritu" que orientó el mensaje del jefe de la fuerza.

Ese documento reivindicó la actuación de las FF. AA. en los episodios violentos de los año setenta y justificó el golpe de Estado de 1976, con el argumento de que entonces se había producido un vacío de poder. Fue rubricado, entre otros, por los tenientes generales retirados José Dante Caridi, Pascual Pistarini y Leandro Enrique Anaya, y los generales de división Alcides López Aufranc, Reynaldo Bignone, Ramón Genaro Díaz Bessone, Juan Bautista Sasiaiñ, Osiris Villegas, Llamil Reston y Luis Gómez Centurión.

Difundida esa respuesta a la autocrítica del titular del Ejército, Nicolaides, Vaquero, Menéndez, Santiago y Lépori enviaron a este diario una escueta misiva, por la cual, tras hacer referencia a la aludida declaración, expresaron: "Le solicitamos que publique nuestros nombres como firmantes de dicho documento, situación que no pudimos concretar a tiempo por razones de distancia".

## "Guerra sucia"

• Teniente general Martín Balza: "El Ejército, instruido y adiestrado para la guerra clásica, no supo cómo enfrentar desde la ley plena al terrorismo demencial. Este error llevó a privilegiar la individualización del adversario, su ubicación por encima de la dignidad, la obtención de información por métodos ilegítimos llegando incluso a la supresión de la vida".

• Almirante Enrique Molina Pico: "La Marina debe reconocer abiertamente que hubo métodos equivocados que permitieron horrores inaceptables, aun en el contexto de crueldad propio de la guerra. Los excluimos como posibilidad de acción futura".

• Brigadier general Juan Paulik: "En la lucha contra el terrorismo se cometieron errores de procedimiento y también horrores, pero esos horrores fueron patrimonio de ambas partes. El accionar de las Fuerzas Armadas no debe ser analizado como si hubieran sido los únicos partícipes de la escena".

## Golpe de Estado

• Balza: "El Ejército creyó erróneamente que el cuerpo social no tenía los anticuerpos necesarios para enfrentar al flagelo (del terrorismo) y, con la anuencia de muchos, tomó el poder, una vez más, abandonando el camino de la legitimidad constitucional".

• Molina Pico: "La interrupción del orden constitucional no es justificable ni aun por haber sido una constante cultural en la historia previa ni por las circunstancias de excepción que se vivieron".

• Paulik: "El instrumento militar debe estar sujeto a los límites que marca el Gobierno nacional, bajo el amparo de la Constitución y las leyes".

## Responsabilidad judicial

• Balza: "Delinque quien vulnera la Constitución Nacional, quien imparte órdenes inmorales, quien las cumple y quien, para cumplir un fin que cree justo, emplea medios injustos".

• Paulik: "No resulta equitativo enjuiciar nuevamente a un solo actor, sino vincularlo con el contexto en el cual estaba inmerso. Las instituciones armadas fueron un factor más en la escalada de violencia".

• Molina Pico: "La justicia humana es imperfecta pues se basa en una verdad incompleta; sin embargo, el fallo firme de la Corte Suprema estableció la verdad jurídica a la que nos atenemos. En ella se esclarecen los métodos empleados y sus alcances. Para los hombres que cumplieron con su deber ya finalizó el tiempo de rendición de cuentas ante la ley".

### Los tramos salientes

Molina Pico, además, dijo:

• "Debemos reconocer toda la realidad, terminar con **la instalada guerra de mentiras, pues se acusó a las Fuerzas Armadas de cumplir un plan de exterminio de una mayoría de inocentes.** La realidad es que existió un ataque masivo contra la sociedad argentina y nosotros reaccionamos con una metodología **que no respetó el orden legal vigente**".

• "La sociedad **cuestionó el método y la conducta** de muchos de los hombres de armas y éstos lo aceptaron. Ese fue **el primer paso al reencuentro nacional**".

• "La justicia humana es imperfecta, pues se basa en una verdad incompleta. **Sin embargo, el fallo firme de la Corte Suprema estableció la verdad jurídica a la que nos atenemos. En ella se esclarecen los métodos empleados y sus alcances —en su momento y hasta ahora negados— que hoy, en otro paso en el sentido del reencuentro, reconocemos**".

### El documento

Lo que sigue es el texto completo del documento leído por Molina Pico:

"Formaciones de la tarde como la que hoy presido han sido el vehículo utilizado por muchas generaciones de marinos para renovar, formados con armas sobre las cubiertas de sus buques, el compromiso de 'subordinación y valor' a su comandante, y por muchos comandantes para hacer llegar a estos sus mensajes trascendentes.

Es entonces el marco adecuado para transmitir a los hombres y mujeres de la Armada algunas precisiones que considero imprescindibles sobre los hechos de la historia reciente que conmueven a la opinión pública.

Hechos sobre los que hasta ahora la Armada, fiel a su estilo, guardó un respetuoso silencio, mientras ponía en ejecución los mecanismos necesarios para evitar su repetición.

Las circunstancias parecen exigir que ese estilo sea alterado: es esa mi decisión, pero es también el asesoramiento del Consejo de Almirantes que acaba de concluir. Diversos actores han puesto de manifiesto que el problema de la acción antisubversiva abarcó a toda la sociedad, que incluyó y excedió en mucho el campo de la Marina, a la vez que mostró que las fuezas contra las que se luchó habían actuado organizada y militarmente con sus propios criterios de combate.

09 9507279

MOLINA PICO Y PAULIK CON UN DISCURSO MUY TIBIO

# LA AUTOCRITICA LIGHT

**(*Por Gabriel Pasquini*) El anunciado Día de la Autocrítica Militar pasará a la historia por la falta de autocrítica. En un retroceso respecto del discurso del jefe del Ejército, teniente general Martín Balza, sus pares de la Armada, almirante Molina Pico, y de la Fuerza Aérea, brigadier general Juan Paulik, limitaron los alcances de la revisión a una general admisión de "horrores" en la "lucha antisubversiva", que atribuyeron a las características violentas de los 70. En un mensaje difícil por su esfuerzo por contentar las expectativas sociales y las presiones internas, Molina Pico reconoció el uso de una metodología inaceptable incluso para una guerra y que la Armada había mentido sobre ello en el pasado, pero se negó a asumir "culpas". En cuanto a Paulik, se mostró más interesado por lograr un aumento de salarios que por toda esta discusión (ver nota aparte).**

El caso de la Armada es el más problemático, por razones que el propio Molina Pico explicó ayer en su discurso: "Piensen –dijo– que quienes estamos en los puestos de alta responsabilidad teníamos la jerarquía y la edad de la oficialidad joven y entonces enfrentamos las tareas con el mismo ideal que ustedes, pero en un clima social de violencia, temor y desconfianza, y en el marco de una extendida incertidumbre política".

Esta continuidad, que no existe en el Ejército, fue el primer condicionante del mensaje del jefe naval. El otro era la presión pública, sea por las confesiones de represores, sea por las necesidades electorales del Gobierno, que descubrió en la buena acogida a las palabras de Balza un nuevo recurso de campaña.

Sensible a estas circunstancias, Molina Pico construyó un discurso doble, que contiene un relato histórico para consumo interno y una serie de afirmaciones sobre el pasado dirigidas a la opinión pública civil. De la misma forma fue escogido el escenario: el almirante pronunció su discurso desde la cubierta del portaaviones "25 de Mayo", ante los oficiales formados en ésta y otras naves amarradas en la base de Puerto Belgrano y los periodistas llegados especialmente desde Buenos Aires.

Su interpretación de la historia es la tradicional entre los militares. "No puedo fijar un año o un hecho como iniciador de la violencia –aceptó–. Esta nos fue envolviendo progresivamente con su manto de horror, pero algunos (hechos), por su trascendencia, por ser la demostración de un nuevo tipo de ajusticiamiento por mano propia, marcaron hitos en su espiral creciente. Me refiero a los asesinatos de (Augusto) Vandor, (Oberdan) Sallustro, (Arturo) Mor Roig y (José) Rucci", atribuidos a los grupos guerrilleros.

Según su tesis, el problema había sido solucionado con la intervención de fuerzas militares y de seguridad, y las leyes y tribunales especiales montados durante el período de facto en que gobernaron Juan Carlos Onganía, Roberto Levingston y Alejandro Lanusse. Pero "luego se dio un paso atrás de enormes consecuencias": se dispuso "liberar a los condenados y desmantelar el aparato jurídico que permitía eficazmente luchar contra el flagelo", una referencia a la amnistía para presos políticos de 1973 y la anulación de las leyes dictadas por los gobiernos militares.

"A partir de ese momento rigió la

justicia de la mano propia, era matar o morir", juzgó Molina Pico, quien sentenció: "La Nación fue atacada y se defendió".

Su balance comienza allí. En primer lugar asumió como "nuestro gran error histórico" la "destrucción del orden constitucional vigente", que "no es justificable ni aun por haber sido una constante cultural en la historia previa, ni por las circunstancias de excepción que se vivieron, lo que a su vez ilegitimó el accionar antisubversivo de las Fuerzas Armadas".

En segundo lugar, la afirmación de que hubo una "guerra de mentiras" en la que "se acusó a las Fuerzas Armadas de cumplir exclusivamente un plan de exterminio de una mayoría de inocentes y nosotros los militares respondimos que no hicimos otra cosa que combatir según las leyes de la guerra". "La realidad –sostuvo– es otra: existió un ataque masivo contra la sociedad argentina y nosotros también reaccionamos en forma y con una metodología que no respetó el orden legal vigente y las leyes de la guerra."

Este es el tercer punto: la adopción de "métodos equivocados que permitieron horrores inaceptables, aun en el contexto de crueldad propio de la guerra. Por eso –indicó– hoy los rechazamos y los excluimos como posibilidad ante cualquier acción futura".

En el reparto de culpas, Molina Pico excluyó a "los hombres, cuyos temores y euforias compartí, los que combatieron al enemigo, la mayoría de quienes, en medio del odio y de la violencia de la guerra que se vivía, cumplieron lealmente planes y órdenes creyendo en la causa justa por la que se luchaba". De este modo, dejó la responsabilidad en la institución: una vuelta al criterio de obediencia debida que Balza había descalificado.

Por último, recordó los juicios y aseguró que los militares "aceptaron" su realización, cuando, por el contrario presionaron para que hubiera diferentes formas de amnistía. Con todo –y tras puntualizar que "la justicia humana es imperfecta pues se basa en una verdad incompleta"–, el almirante aceptó que "el fallo firme de la Corte Suprema (en el juicio contra los ex comandantes) estableció la verdad jurídica a la que nos atenemos. En ella se esclarecen los métodos empleados y sus alcances; en su momento y hasta ahora negados, pero que hoy, en otro paso en el sentido del reencuentro, reconocemos".

Su única alusión a las víctimas de estos "métodos" también fue autorreferencial: "Esto es la historia y nos queda el dolor humano de esta tragedia, dolor de perder camaradas y amigos, y que conozco personalmente desde el seno de mi propia familia".

## TRES VERSIONES DE LA HISTORIA

### Martín Balza

- Interpretación histórica: "Nuestro país vivió una década, la del 70, signada por la violencia, por el mesianismo y por la ideología. Una violencia que se inició con el terrorismo, que no se detuvo siquiera en la democracia que vivimos entre 1973 y 1976, y que desató una represión que hoy estremece".
- Consideró un delito toda forma de interrupción del orden constitucional. Específicamente, cuestionó el golpe de Estado del 24 de marzo de 1976.
- Aceptó que existió un método ilegal en la represión que privilegiaba la obtención de información por encima de la dignidad humana, "llegando hasta la supresión de la vida".
- Aceptó que "algunos, muy pocos, usaron las armas para su provecho personal".
- Calificó como un delito el dictar órdenes inmorales o cumplirlas, con lo que desconoció la separación –aceptada por el pasado gobierno radical– entre quienes comandaban la represión ilegal y quienes la ejecutaban.
- Se comprometió a no aceptar en el futuro la existencia en la fuerza de comportamientos similares a los adoptados bajo la dictadura militar.
- Se comprometió a recabar información entre sus subordinados sobre las personas desaparecidas bajo la dictadura, pero sólo si estos la brindaban en forma voluntaria y con garantía de confidencialidad.

### Juan Paulik

- Interpretación histórica: "Seguramente está en el recuerdo de quienes vivieron la década del 70 el accionar de terroristas con violencia sin límites, empeñados en lograr el poder a toda costa y alimentados por ideologías extremistas que sacudían la geografía del mundo entero".
- No hizo referencia al golpe de Estado de 1976, pero garantizó el "total convencimiento de los integrantes de la Fuerza Aérea que el instrumento militar debe estar sujeto a los límites que marca el gobierno nacional bajo el amparo de la Constitución y las leyes".
- Aceptó que "en la lucha contra el terrorismo se cometieron graves errores de procedimientos y también horrores".
- No distribuyó responsabilidades, porque atribuyó las características de la represión al "contexto" histórico de violencia.
- Expresó el compromiso de la fuerza de trabajar "en el presente con vista al futuro, a la luz de los aciertos y errores del pasado, cualquiera haya sido su naturaleza, y a los cuales me siento en la obligación de reconocer".
- Respecto de los reclamos de familiares y organismos de derechos humanos, simplemente expresó su comprensión del "profundo dolor de quienes perdieron a sus seres más queridos en esta lucha fratricida" y exigió una "imprescindible cuota de serenidad, mesura, objetividad y sobre todo sana autocrítica para llegar entre toda la sociedad a cimentar una auténtica reconciliación".

### Molina Pico

- Interpretación histórica: "Como argentinos, hemos vivido un largo período de desencuentros (...) No podemos olvidar que esa violencia adquirió una intensidad cualitativa muy distinta cuando las bandas guerrilleras atacaron la sociedad argentina (...) tratando de cambiar la esencia de nuestra Nación, quizás como parte de las distintas cosmovisiones vigentes en el mundo en ese momento".
- El golpe de Estado del 24 de marzo de 1976 fue "nuestro gran error histórico" y "no es justificable" ni por el pasado ni por el contexto de la época.
- Aceptó que la represión utilizó una "metodología que no respetó el orden legal vigente y las leyes de la guerra".
- La responsabilidad es institucional y no de los hombres que "cumplieron lealmente planes y órdenes, creyendo en la causa justa por la que se luchaba".
- Se comprometió al "estricto y total cumplimiento de la Constitución y las leyes".
- "Nos queda el dolor humano de esta tragedia, dolor de perder camaradas y amigos y que conozco personalmente desde el seno de mi propia familia. Tantas vidas perdidas; ni las palabras ni los hechos podrán desandar el horror vivido. Solamente podemos ayudar a suavizar las cicatrices y contribuir en todo lo humanamente posible a superar las heridas".

11/11 9507279

CAMILION Y EL CASO ASTIZ

# "Todavía faltan varios años"

**El presidente Carlos Menem repitió ayer que el Poder Ejecutivo elevará los pliegos de ascenso que le proponga la Armada –incluido el del capitán de fragata Alfredo Astiz– a consideración del Senado. Pero, en medio de repudios de organizaciones defensoras de los derechos humanos y la oposición política, el ministro de Defensa, Oscar Camilión, aclaró que es "un tema que se puede plantear de aquí a varios años y no ahora".**

"Lo que hace el Ejecutivo es cumplir con la legislación vigente -insistió Menem-: eleva los pliegos al Parlamento y es, en este caso, la Cámara de Senadores la que resuelve. No tenemos otro camino a seguir."

En cambio, Camilión se negó a pronunciarse. "No voy a emitir opinión sobre un tema que se puede plantear de aquí a varios años y no ahora -argumentó–. Sobre el particular, ya se pronunció el presidente Menem."

Ante la insistencia, el ministro afirmó que "es una polémica abstracta", que "no tiene por qué plantearse". Según Camilión, "es una hipótesis" y recién "cuando llegue el momento, si la Armada lo considera, cosa que no tiene que pasar sino dentro de un tiempo relativamente largo, veremos lo que pasa, pues de lo contrario es anticipar una discusión".

Técnicamente, Astiz no podría ascender hasta dentro de un par de años. Se convirtió en capitán de fragata -último grado que se puede otorgar sin acuerdo parlamentario– en 1992 y recién podría presentarse para capitán de navío en 1996, según aseguran fuentes navales.

Pero tanto el presidente Menem como el jefe de la fuerza, almirante Enrique Molina Pico, reinstalaron el tema al defender las condiciones de Astiz para pedir un ascenso. Ayer, Molina Pico prefirió eludir el asunto: "Sobre ese tema está ya todo dicho y no voy a volver a repetirlo", se excusó.

En cambio, la oposición política y los organismos defensores de los derechos humanos adelantaron su repudio. En primer lugar, el senador radical Ricardo Laferriere, vicepresidente de la comisión de Acuerdos, anticipó la negativa de su partido a suscribir la promoción del capitán de fragata.

"Yo no sé si para la Armada Astiz será intachable o no –dijo Laferriere–, lo que yo sé es que políticamente para el país lo de Astiz no es un paso positivo." El senador explicó que no quería una "caza de brujas", porque "cada uno actuó como pensó que debía actuar", pero remarcó que "lo que no tiene sentido es que dejemos a los ciudadanos la idea de que esto puede ser absolutamente impune".

A su vez, la diputada del Frepaso Graciela Fernández Meijide anunció que enviará cartas a los senadores para que rechacen el ascenso de Astiz y observó que "los mensajes de sendos jefes de las Fuerzas Armadas han sido explícitos respecto de la necesaria autocrítica en el accionar durante la dictadura militar. El ascenso de Astiz significaría un serio retroceso en la búsqueda de la verdad y la justicia".

La Asamblea Permanente por los Derechos Humanos (APDH) ya envió cartas en el mismo sentido a la Comisión de Acuerdos, mientras que el Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS) recordó que el presidente Raúl Alfonsín había dispuesto en 1987 que Astiz pasara a retiro con el cargo de capitán de corbeta, cosa que nunca se cumplió.

Las Madres de Plaza de Mayo Línea Fundadora, el abogado Horacio Méndez Carrera –encargado de los asesinatos de las monjas francesas Leonie Duquet y Alice Domon, imputados a Astiz–, y los dirigentes del MST Luis Zamora y Marcelo Parrilli –ex abogados de la familia de Dagmar Hagelin, otra víctima del capitán– sumaron su rechazo a la posibilidad sugerida por el Presidente.

01/04

9507280

PARA CAMILION, SU ASCENSO PUEDE DEMORAR AÑOS

# Astiz, un "tema abstracto"

El ministro de Defensa, **Oscar Camilión**, declinó pronunciarse ayer sobre el eventual ascenso del capitán de fragata **Alfredo Astiz**, trámite que, dijo, podría demorarse "**varios años**", y al que calificó de "**hipótesis abstracta**". Mientras que el jefe de la Armada, almirante **Enrique Molina Pico**, dijo que "**sobre ese tema ya está todo dicho y no voy a repetir**".

Tanto el ministro como el jefe naval hicieron estas declaraciones al término de la ceremonia del Día del Ejército, que se realizó en el Colegio Militar con asistencia del presidente **Carlos Menem**.

El jefe del Estado se limitó a declarar que "el Poder Ejecutivo lo único que hace es elevar los pliegos y es el Parlamento el que decide."

Camilión afirmó que "cuando llegue el momento, si la Armada considera que es una cosa que no tiene por qué pasar, sino dentro de un tiempo relativamente largo, veremos de qué se trata, pero me parece que es anticipar una discusión que no tiene sentido que se plantee ahora."

En realidad Astiz debe ser considerado para el ascenso a capitán de navío recién **a fines del año próximo**, pues solo entonces habrá cumplido con el período reglamentario en su actual grado de capitán de fragata, señalaron fuentes navales.

Si resulta seleccionado y la Junta de Calificaciones de la fuerza lo considera en condiciones de ascender, su nombre debe ser propuesto al ministro de Defensa, que luego enviará los pliegos de acuerdo al Senado. Se calcula que eso ocurriría en octubre o noviembre de 1996, de ahí que Camilión se haya negado a referirse al ascenso del marino y haya juzgado que se trataba de un tema "abstracto".

En los últimos días el "caso Astiz" suscitó varias reacciones, debido a declaraciones al embajador francés en Buenos Aires, **Renaud Vignal**, quien puso en duda las condiciones morales de Astiz para ser ascendido. Astiz fue juzgado en ausencia en Francia y hallado culpable del secuestro y asesinato de dos religiosas francesas, Alice Domon y Leonie Duquet, durante la represión ilegal del terrorismo en los años '70.

02 9507280

# Advertencia de Francia por Astiz

El gobierno de Francia advirtió ayer que **"sería chocante y vergonzoso"** que el capitán de fragata **Alfredo Astiz**, sentenciado en ausencia de París a cadena perpetua por el asesinato de las monjas francesas **Alice Domon y Leonie Duquet** durante la represión ilegal, sea ascendido al grado inmediato superior.

La opinión del gobierno francés fue difundida ayer en París por el vocero de la cancillería **Richard Duqué**, luego que el canciller **Guido Di Tella** convocó el martes al embajador **Renaud Vignal** para que diera explicaciones sobre sus críticas a las declaraciones del jefe de la Armada, almirante **Enrique Molina Pico**, quien elogió las condiciones morales de Astiz. Durante la entrevista con Di Tella, Vignal aclaró que no había manifestado expresiones ofensivas contras las fuerzas armadas argentinas, a las cuales **"aprecio y valoro"**, según un comunicado distribuido por la Cancillería para tratar de dar por cerrado el entredicho.

Sin embargo, el vocero de la Cancillería francesa volvió ayer sobre el tema y recordó que el canciller **Alain Juppe** –quien proximamente sería designado primer ministro del nuevo gobierno– en su visita a Buenos Aires durante el año pasado había comentado que **"Francia no olvida"** el caso de las monjas que estuvieron detenidas en la ESMA.

03

9507280

# Molina Pico opina que Astiz merece el ascenso

***El jefe de la Armada, almirante Enrique Molina Pico, defendió ayer las "condiciones morales" del capitán de fragata Alfredo Astiz. Este militar es uno de los símbolos de la "guerra sucia" y está acusado de haber asesinado a dos monjas francesas y a una adolescente sueca.***



Capitán Alfredo Astiz, uno de los símbolos de la represión ilegal de los '70. Aquí, en su última aparición pública, hace un mes, por las calles de Bahía Blanca.

En un movimiento de reflujo que parece más continuo que el del flujo autocrítico, el jefe de la Armada, almirante **Enrique Molina Pico, defendió por segundo día consecutivo a los oficiales del arma visualizados como símbolos de la represión ilegal**. Esta vez fue el turno de **Alfredo Astiz**, así como el jueves había sido el de **Juan Carlos Rolón** y **Antonio Pernías**.

Astiz "tiene **todas las condiciones morales para ser oficial de la Marina** y su **ascenso podría ser considerado en el futuro**", aseguró ayer Molina Pico en declaraciones para Radio del Plata.

Conocido en todos los informes de los organismos de derechos humanos como **"el Angel Rubio"**, el ahora capitán de fragata Astiz está acusado de haber integrado el grupo de tareas 3.3 de la Armada, con base en la Escuela de Mecánica de la Armada, durante la última dictadura militar, y de haber participado personalmente en 1977 en los secuestros de la joven sueca **Dagmar Hagelin** y de las monjas francesas **Alice Domon** y **Leonie Duquet**.

También se lo sindica como infiltrado entre las Madres de Plaza de Mayo, hasta la desaparición de una de sus fundadoras, **Azucena de Villaflor**.

Además, Astiz comandaba el cuerpo de elite de los **"Lagartos"** que ocupó las islas Georgias durante la guerra de Malvinas, y se **entregó sin resistencia** a las fuerzas de tarea británicas. En ese momento fue detenido y conducido a Londres por el **pedido de captura** emanado en su contra de tribunales franceses y suecos por los casos de Hagelin, Domon y Duquet, aunque después fue liberado según las normas para prisioneros de guerra.

A diferencia de Rolón y Pernías –también nombrados profusamente en los testimonios sobre el campo clandestino de detención de la ESMA–, Astiz todavía no fue propuesto para el ascenso a capitán de navío –equivalente a coronel de Ejército–, trámite que exige la aprobación del Senado.

## "Fue absuelto"

Como el Senado dejó en suspenso, desde el año pasado, la aprobación de los ascensos de Rolón y Pernías, tras una sesión en la que los oficiales reconocieron la aplicación de torturas en la ESMA, el jueves Molina Pico había **ratificado que a su juicio merecían la promoción**. El miércoles, en un mensaje formal de autocrítica, el almirante aceptó que la Armada había cometido **"horrores"** durante el régimen militar.

Al defender ayer las "condiciones morales" y la posibilidad del ascenso de Astiz, Molina Pico sostuvo que se trata de "un oficial **juzgado en tribunales argentinos y absuelto**". Cuestionó, además, la condena contra Astiz dictada por la Justicia francesa por el caso de las monjas Domon y Duquet, porque "fue un proceso en contumacia, en ausencia del acusado, y que verdaderamente **no tiene un valor jurídico importante**".

El jefe de la Armada se refería a la absolución que, por el caso Hagelin, benefició a Astiz en el juicio al que lo sometió un tribunal militar. Después, en 1986, también fue absuelto por el mismo caso por la Cámara Federal, pero por **prescripción de la causa**. El proceso que le inició la Justicia por la desaparición de las monjas francesas fue interrumpido por **aplicación de la ley de Obediencia Debida**.

# Anuncian acuerdo con la Lockheed

El presidente Carlos Menem anunció anoche que el Gobierno argentino ha "llegado a un acuerdo" con la empresa norteamericana Lockheed por la concesión del Area Material Córdoba y la modernización de 18 aviones de combate Skyhwak.

A su vez, voceros del Ministerio de Defensa confirmaron el acuerdo que, en esta nueva versión, admitirá el financiamiento externo para la reparación de los mencionados aviones, alternativa que no había sido aceptada en el contrato original por la cartera de Economía.

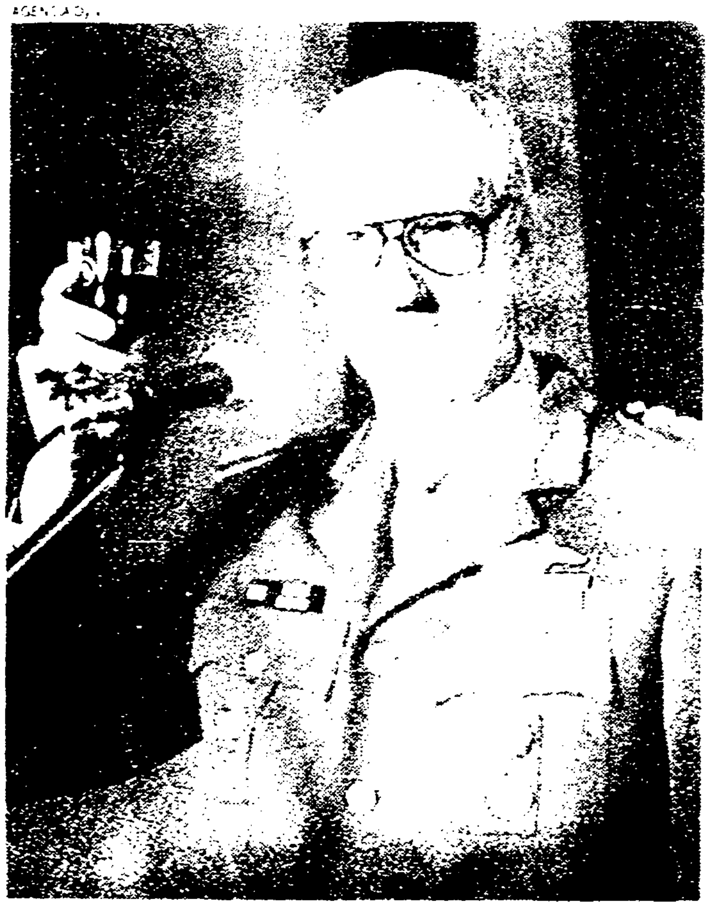
"He tenido que asumir yo la conducción de esta cuestión, que estaba dormida, no sé por qué", subrayó Menem al anunciar el acuerdo.

El contrato de transferencia del Area Material Córdoba se firmó el 15 de diciembre y la empresa norteamericana debía asumir la administración efectiva de la planta industrial-militar el 1° de marzo, pero, al no aparecer el dinero necesario para reparar los aviones Skyhwak decidió posponer la operación.

Los fondos, unos 60 millones de pesos, no aparecieron en término porque Economía, después del efecto "tequila", emprendió un programa de ajuste de gastos y Domingo Cavallo no dudó en amputar la partida destinada a la reparación de los aviones adquiridos en los Estados Unidos, que tampoco han sido pagados aún.

A LOS QUE QUIERAN APORTAR DATOS, SE LES GARANTIZA

# Desaparecidos: información a sus



General Balza, ayer en la sede del Ejército durante el festejo por el Día del Periodista.

***El jefe del Ejército, teniente general Martín Balza, envió un radiograma a todas las unidades del Ejército en el que pidió a sus subordinados datos sobre detenidos-desaparecidos. Balza dice que garantiza "absoluta reserva" a los militares que quieran hablar. En Mar del Plata, un juez allanó bases militares del Ejército, la Marina y la Fuerza Aérea en busca de datos sobre desaparecidos.***

A tono con la promesa pública que realizó el 25 de abril, cuando reconoció que en el Ejército se **torturó y asesinó** a detenidos durante la pasada dictadura, el teniente general **Martín Balza** envió el lunes un radiograma a todas las unidades de esa fuerza en el que **invitó a sus subordinados a aportar datos sobre la suerte de los desaparecidos.**

El radiograma, un sistema de comunicación con el que los jefes militares suelen difundir sus decisiones más importantes, precisa que **"se comunica a toda la fuerza que el personal de la misma que posea algún tipo de información relacionada con personas eventualmente detenidas-desaparecidas y que, individual y voluntariamente, deseen aportar dicha información, podrán hacerlo ante la Secretaría General del Ejército, asegurando absoluta reserva a quien lo hiciera".**

Esa Secretaría está a cargo del general **Ernesto Bossi**, el militar encargado de responder los oficios judiciales que, desde hace poco más de un mes, están llegando al Ejército. El denominador común de esos oficios es la solicitud de la Justicia al Ejército de datos sobre personas desaparecidas.

Y la respuesta oficial del Ejército -elevada al ministro de Defensa, **Oscar Camilión**- es que **no existen esos datos**, aunque en cada nota se aclara que la intención del jefe de la fuerza es tratar de obtenerlos.

El radiograma de Balza hace especial mención a esta situación cuando habla

9507282

"ABSOLUTA RESERVA"

# Balza pidió subordinados

de los motivos por los que pide información sobre desaparecidos: "**la recepción de oficios judiciales que, desde hace algunos años, recibe la fuerza, y en consonancia con la posición institucional públicamente asumida por el jefe del Estado Mayor General del Ejército**".

## Del "error" al delito

Esta última parte se refiere al **documento autocrítico** que el 25 de abril Balza leyó por televisión, convirtiéndose en el primer jefe militar que reconoce, con todas las letras, los **delitos** que habían cometido hombres de esa fuerza en la "**guerra sucia**" de los años '70.

Hasta ese momento, los militares preferían hablar de los "**errores y excesos**" habituales en la guerra antisubversiva.

Esa opinión fue demolida por el fallo judicial que condenó a los ex comandantes de la última dictadura por las **violaciones a los derechos humanos** que tuvieron lugar durante el llamado Proceso de Reorganización Nacional.

La polémica que se abrió con fuerza en 1983, con el retorno de la democracia, sobre la actuación de los militares en la "guerra sucia", volvió a estallar en marzo cuando un ex capitán de la Armada, **Adolfo Scilingo**, confirmó que oficiales de esa fuerza (él incluido) habían **arrojado detenidos vivos al mar**.

Esas personas habían estado detenidas en la Escuela de Mecánica de la Armada (ESMA) y "**desaparecidas**" a través de ese método.

Tras el "arrepentimiento" de Scilingo aparecieron otros ex militares que transitaron un camino similar. Todos ellos ratificaron que, durante los años de la dictadura, era moneda corriente **torturar y asesinar** a los detenidos.

## La presión judicial

Con la intención de poner el caballo adelante del carro, Balza reaccionó con reflejos, se presentó en un canal de televisión y llamó a las cosas por su nombre.

Esto es, reconoció los **delitos** que se habían cometido, **promovió la reconstrucción de las listas de desaparecidos** y señaló que **nadie está obligado a cumplir órdenes inmorales**.

Con esa puerta abierta, los jefes de la Fuerza Aérea, brigadier general **Juan Paulik**, y de la Armada, almirante **Enrique Molina Pico**, aprovecharon para colar sus mensajes autocríticos, aunque lo hicieron con **menos contundencia** que la que utilizó Balza.

El **efecto no deseado** de este paso que dieron los jefes militares vino de la mano de la Justicia. Por ejemplo, la Cámara Federal porteña le pidió en tres oportunidades a la Armada que **aporte datos sobre los desaparecidos que estuvieron en la ESMA y que, en caso de que no existan listas, las reconstruya.**

La morosidad de los marinos en contestar provocó una nueva solicitud de la Cámara, que además de repetir los pedidos anteriores quiere saber **qué se hizo hasta ahora para reconstruir esas listas.**

***Jorge Grecco***

# Un juez allanó tres bases militares

MAR DEL PLATA. (De nuestra agencia). – Por primera vez desde que se reavivó el tema de los **desaparecidos**, la Justicia **allanó unidades de las tres Fuerzas Armadas** de esta ciudad en busca de documentación sobre el destino de **166 personas** secuestradas durante la última dictadura.

Los procedimientos fueron ordenados por el juez federal de Mar del Plata **Daniel Vázquez**, pero **dieron resultados negativos**, ya que **"no se pudo encontrar nada relacionado con el paradero de los desaparecidos"**, explicó el magistrado.

Fuentes militares minimizaron la importancia de los procedimientos y dijeron a **Clarín** que **"si bien técnicamente se trató de allanamientos, el juez sólo pidió hablar con los jefes de cada unidad y, tras escuchar respuestas negativas a su pedido, se retiró"**.

Las sedes del Ejército, la Marina y la Aeronáutica de Mar del Plata fueron allanadas por Vázquez luego de recibir en su juzgado un **hábeas corpus** de parte de las Madres y Abuelas de Plaza de Mayo y los Familiares de Desaparecidos, que querían saber la suerte corrida por 166 personas durante la represión ilegal.

El juez –que concretó los operativos la semana pasada, según fuentes judiciales– también solicitó información a la Policía Federal y a la bonaerense.

En una declaración conocida ayer, el magistrado explicó que "se remitieron esos **pedidos de informes** para que se suministre cualquier detalle sobre si, entre 1976 y 1983, alguna de las personas que se nombran en el expediente estuvo alojada en guarniciones castrenses".

### Falta de datos

Un antecedente de la **falta de datos** sobre los desaparecidos en Mar del Plata lo había dado el Ejército, cuando aseguró no contar con información sobre el productor de cine **Gregorio Nachman**, secuestrado en el '76.

El tema de los desaparecidos volvió al debate público hace tres meses, cuando el marino **Adolfo Scilingo** reconoció haber arrojado personas vivas al mar en los primeros años del llamado Proceso de Reorganización Nacional. Ante el reclamo de los organismos de derechos humanos y pedidos de la justicia federal, el Gobierno difundió una lista de 545 desaparecidos.

El debate tuvo su punto de inflexión el 25 de abril, cuando el jefe del Ejército, teniente general **Martín Balza**, reconoció la aplicación de **torturas y asesinatos** en la lucha contra la subversión.

# Un juez allanó tres bases militares

MAR DEL PLATA. (De nuestra agencia). - Por primera vez desde que se reavivó el tema de los **desaparecidos**, la Justicia **allanó unidades de las tres Fuerzas Armadas** de esta ciudad en busca de documentación sobre el destino de **166 personas** secuestradas durante la última dictadura.

Los procedimientos fueron ordenados por el juez federal de Mar del Plata **Daniel Vázquez**, pero **dieron resultados negativos**, ya que **"no se pudo encontrar nada relacionado con el paradero de los desaparecidos"**, explicó el magistrado.

Fuentes militares minimizaron la importancia de los procedimientos y dijeron a **Clarín** que **"si bien técnicamente se trató de allanamientos, el juez sólo pidió hablar con los jefes de cada unidad y, tras escuchar respuestas negativas a su pedido, se retiró"**.

Las sedes del Ejército, la Marina y la Aeronáutica de Mar del Plata fueron allanadas por Vázquez luego de recibir en su juzgado un **hábeas corpus** de parte de las Madres y Abuelas de Plaza de Mayo y los Familiares de Desaparecidos, que querían saber la suerte corrida por 166 personas durante la represión ilegal.

El juez - que concretó los operativos la semana pasada, según fuentes judiciales - también solicitó información a la Policía Federal y a la bonaerense.

En una declaración conocida ayer, el magistrado explicó que "se remitieron esos pedidos de informes para que se suministre cualquier detalle sobre si, entre 1976 y 1983, alguna de las personas que se nombran en el expediente estuvo alojada en guarniciones castrenses".

## Falta de datos

Un antecedente de la **falta de datos** sobre los desaparecidos en Mar del Plata lo había dado el Ejército, cuando aseguró no contar con información sobre el productor de cine **Gregorio Nachman**, secuestrado en el '76.

El tema de los desaparecidos volvió al debate público hace tres meses, cuando el marino **Adolfo Scilingo** reconoció haber arrojado personas vivas al mar en los primeros años del llamado Proceso de Reorganización Nacional. Ante el reclamo de los organismos de derechos humanos y pedidos de la justicia federal, el Gobierno difundió una lista de 545 desaparecidos.

El debate tuvo su punto de inflexión el 25 de abril, cuando el jefe del Ejército, teniente general **Martín Balza**, reconoció la aplicación de **torturas** y asesinatos en la lucha contra la subversión.

# Desaparecidos: dispar criterio en las FF.AA.

**Balza:** el jefe del Ejército envió un radiograma en el que exhorta a que si alguien sabe algo sobre el tema que lo diga.

"Son puntos de vista de cada jefe, que no tiene por qué implicar discrepancias, y desde aquí no impulsamos lo que hace uno, ni lo que deja de realizar el otro", respondió ayer el ministro de Defensa, Oscar Camilión, al ser consultado sobre el radiograma que el jefe del Ejército Martín Balza envió a todas las unidades en el que exhorta a que si alguien tuviera alguna información sobre los desaparecidos que la remita a la secretaría de la fuerza.

El ministro Camilión agregó que "cada fuerza tiene su criterio" respecto del tema de los desaparecidos. En realidad, después de las autocríticas realizadas por los jefes de las Fuerzas Armadas se pudo constatar que hubo diferencias de criterio, puntos de vista que se traducen en actitudes distintas: como ésta, por ejemplo.

**Radiograma de Balza**

En el mensaje a toda la fuerza, Balza dice que "se comunica que el personal que posea algún tipo de información relacionada con personas eventualmente detenidas-desaparecidas y que, individual y voluntariamente, deseen aportar dicha información, podrán hacerlo ante la Secretaría General del Ejército, asegurando absoluta reserva a quien lo hiciera".

El texto es la materialización de la promesa expresada en el discurso de autocrítica del 25 de abril último, cuando Balza sorprendió a la sociedad con el mensaje en el que admitió la aplicación de tormentos y torturas durante el proceso. Allí adelantó, sin aclarar si era un cuadro en actividad o en retiro, que garantizaría discreción en el caso de presentarse a dar testimonio sobre la cuestión.

Hasta ayer, ningún militar -activo o retirado- se presentó ante el general Ernesto Bossi, secretario de la fuerza, a brindar información. En el Ejército, pocos, para no decir ninguno, cree que alguien pueda responder a la exhortación de Balza. Pero aceptan que este nuevo paso del titular del edificio Libertador es otra señal a futuro sobre cuál debe ser el proceder de un militar ante el tema de los derechos humanos.

Una de las razones por la cual se envió el radiograma es para que nadie tenga que aducir desinformación sobre la exhortación de Balza, según fuentes militares. "Es una exhortación, no una orden. Porque no se puede obligar a un hombre a que diga esto o aquello.

**Citan a Scilingo**

El juez federal de Mar del Plata, Daniel Vazquez, citó a declarar a el ex capitán de fragata, Adolfo Scilingo; al sargento, Víctor Ibarra y al policía Julio Simón, en el marco de la causa iniciada por Madres y Abuelas y Familiares de Desaparecidos.

FORMULARIO DE SOLICITUD DE E.E.I.
(Uso interno de la D.G.I.D.)

E.E.I. Nro.: [illegible]

FECHA: [illegible]

REFERENCIA: LA MAÑANA [illegible]

ORIGEN: DPTO.I(INT)

DIFUSION: SUB-DIRECTOR INTERIOR - SUB-DIRECTOR EXTERIOR

ANEXOS: Se adjunta artículo de prensa.

INFORMACION CONOCIDA: De acuerdo a artículo que se adjunta se ha tomado conocimiento que en medios de prensa argentinos, ha repercutido el hecho acontecido en los últimos días en nuestro país referente a un ritual satánico que involucró a una niña de 4 años fallecida, que había estado viviendo en la Argentina hasta la separación de sus padres.

E.E.I.: Se Solicita:

-Información publicada en medios de prensa argentinos relativos al tema.-

-Toda otra información que se considere de interés.-

PLAZO:

El Jefe del Dpto. I (Int)
C/F (CG)
Pablo Pangallo.

001|002



9507284

# "No hay duda que fue un ritual satánico"

- El Padre Elizaga plantea interrogantes sobre la profanación de tumbas en Cementerio de la Teja

*En nuestro país, existen tres o cuatro grupos que practican el culto a Satán, perfectamente identificados, y han realizado rituales de diverso tipo en cementerios de Montevideo. **Julio César Elizaga,** Padre de la Parroquia de Belén (Malvín Norte), estudioso de las sectas, no pudo confirmar si existe vinculación entre estos grupos y la profanación de once tumbas ocurrida en el Cementerio de la Teja, el viernes por la noche. Sí, dijo, "no hay duda que fue un ritual satánico. Son hechos totalmente condenables, que nada tienen que ver con el cristianismo".*

Elizaga reconoció haber tenido en varias oportunidades "ciertas confidencias" de parte de integrantes de grupos satánicos en nuestro país. En entrevista concedida a **LA MAÑANA**, el Padre Elizaga admitió que "existen en este hecho muchas incógnitas y cosas raras".

El sábado de madrugada la población de Montevideo amanecía estupefacta ante la noticia de profanación de 11 tumbas en el Cementerio de la Teja por parte de un grupo de personas obviamente desconocidas que realizaron un culto a satanás.

De varios nichos fueron extraídos trece cadáveres, uno de ellos de una niña de 4 años, fallecida horas antes como consecuencia de la fiebre púrpura.

El cadáver de la niña fue colocado en un sitio algo alejado de su tumba y en rededor se ubicaron otros 12 cadáveres. Alguien, con una maceta, aplastó el cráneo de la pequeña. En el lugar se encontraron varias velas y plumas.

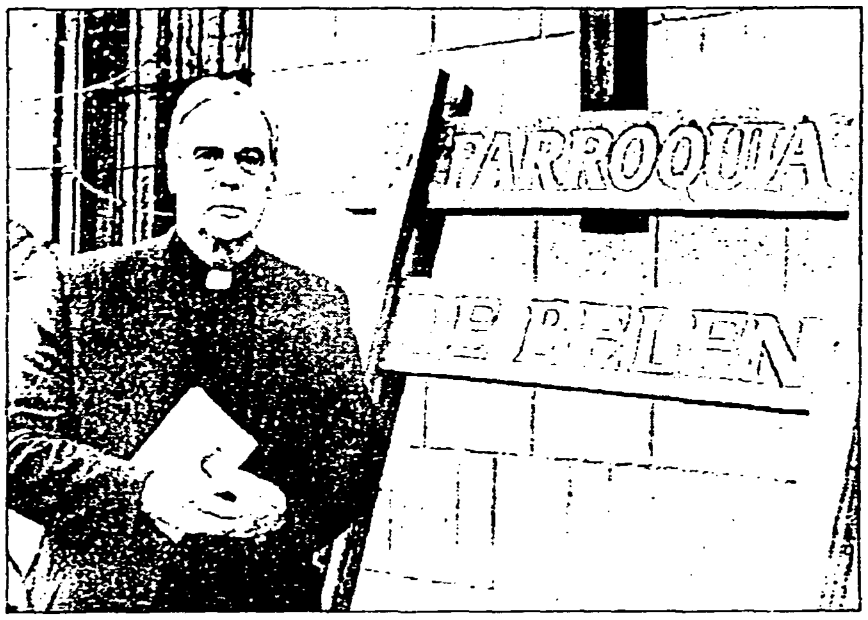
El Padre Elizaga, estudioso de este tipo de manifestaciones religiosas, entiende que lo acontecido el sábado de madrugada *no* fue protagonizado por integrantes de las sectas umbandistas ni otros cultos *afros*, cuyos objetivos y pensamientos se vinculan más a la energía brindada por dioses de mixtura pagana y cristiana.

"Esto no es un ritual de umbanda, pero sí de sectas satánicas, que han entrado en América hace muchos años y también en nuestro país", dijo Elizaga.

"Lógicamente estas sectas no salen oficialmente a la vía pública, pero hay que recordar que en 1992 un medio de prensa editó entrevistas con fotos de personas encapuchadas, integrantes de una secta satánica" agregó.

Otros acontecimientos alimentan ciertos antecedentes emparentados con lo sucedido en el Cementerio de la Teja, como la denuncia de liceales, años atrás, sobre la presencia de personas en la misma necrópolis, al parecer también protagonizando un culto a Satán. **También en el Cementerio del Buceo, en 1991, se realizaron denuncias sobre rituales de este tipo.**

**"En aquellas oportunidades se llegó a denunciar la violación de chicas, también se dijo que quemaban personas. De todo eso no se habló más", recordó el Párroco.**




### "Aquí hay algo raro"

El hecho sin embargo, mantiene su carácter particular: nunca antes en el país se recuerdan antecedentes de profanación de tumbas y virtual destrozo de cadáveres.

Elizaga agrega a lo insólito del hecho, algunas interrogantes sobre las cuales las autoridades policiales están trabajando. La niña había muerto de fiebre púrpura horas antes del atentado. Quienes profanaron la tumba estaban obviamente al tanto de esto.

"Incluso la súbita muerte de esta niña no está del todo aclarada. A la niña se le diagnosticó fiebre púrpura en la noche y a la pocas horas amanecía muerta. No hubo velatorio. Aquí hay muchas cosas difíciles de entender", dijo Elizaga.

**La niña, de nombre Sofía, había estado viviendo en la República Argentina. Sus padres se separaron y su madre vino a vivir a nuestro país con la pequeña hace tres años. Elizaga no descartó que "alguno de los parientes de esta niña" estuviera vinculado con cultos satánicos e inclusive admitió que debería estudiarse la posibilidad manejada por medios de prensa argentinos: una macabra venganza entre las familias materna y paterna de Sofía.**

Otro elemento debería agregarse: si la profanación alcanzó a 12 cadáveres y el de la pequeña, entonces sería obvia la relación entre la ceremonia de magia negra del sábado y la última cena de Cristo con sus apóstoles.

El Párroco de Belén se limitó en principio a comentar que "todo esto es contra Dios y exaltando a Lucifer".

### "Lejos de nosotros"

"Esto está muy lejos de nosotros, es el polo opuesto al cristianismo", afirmó Elizaga.

Las raíces de la magia negra, señaló, deben buscarse principalmente en países como Inglaterra y Estados Unidos y se remontan a prácticas medievales e incluso aún más antiguas. En la ciudad norteamericana de Los Angeles, se ha instalado la llamada Iglesia de Satán y sus sacerdotes, se visten con prendas de color negro como los párrocos de la Iglesia Católica pero de su cuello no pende una cruz de madera o bronce con Cristo sino una estrella generalmente plateada.

En España por ejemplo, existen oficialmente varias sectas que practican cultos satánicos, admitidas por el Estado.

"Aquí ingresan también grupos de *rock and roll* que han declarado públicamente su simpatía por los cultos satánicos. Estos ritos siempre tienen que ver con un culto a la muerte, las fuerzas oscuras, la fraternidad satánica".

"Prácticas de este tipo se enfrentan al cristianismo. Nosotros veneramos los cuerpos, los reconocemos como el templo viviente del Espíritu Santo. En los velatorios rociamos los cuerpos con agua bendita porque sabemos que ese cuerpo ha sido alimentado con el cuerpo de Cristo y ha recibido los sacramentos".

La Iglesia Católica ha condenado a través de varias de sus figuras los hechos del Cementerio de la Teja. El Presidente de la Conferencia Episcopal Uruguaya, Mons. Romero, dijo el domingo sentir un profundo dolor por lo ocurrido y ratificó la condena de la Iglesia a dichas prácticas.

Elizaga reclamó a su vez la necesidad de mantener en los cementerios públicos una guardia "de algún tipo para evitar no sólo actos satánicos de este u otro tipo sino también el continuo robo de placas de bronce, mármoles y otros objetos".

Los Cementerios tienen una guardia a cargo de funcionarios de la Intendencia y del Ministerio del Interior entre las 8 y las 18 horas aproximadamente, luego de lo cual son clausurados al público pero ningún organismo oficial se hace cargo de la custodia nocturna de los nichos.

JUSTICIA MARPLATENSE

# Citan a declarar a ex militares "arrepentidos"

MAR DEL PLATA (De nuestra agencia). – Los "arrepentidos" ex militares **Adolfo Scilingo** –el marino que reconoció haber arrojado personas con vida al mar durante los primeros años de la dictadura militar– y **Víctor Ibáñez** (ex sargento del Ejército) y el ex policía **Julio Simón** fueron convocados a declarar en carácter de testigos por el juez federal **Daniel Rubén Darío Vázquez**, en el marco de **la causa que investiga la suerte que corrieron 166 personas en el transcurso del denominado Proceso de Reorganización Nacional**.

Como primera medida, desde que el tema de los desaparecidos volvió a ser puesto sobre el tapete, el magistrado **allanó** tres unidades de las Fuerzas Armadas con asiento en esta ciudad en busca de documentación que pudiere aportar algún tipo de información sobre el destino de las personas que fueron secuestradas y que conforman la causa, **pero los resultados fueron negativos.**

Ahora, Vázquez citó a declarar a Scilingo, a Ibáñez y a Simón en busca de datos que puedan enriquecer la investigación. El primer testimonio lo tomará el martes a las 10, a Scilingo, y en el mismo horario, pero el miércoles y jueves siguientes, les tocará el turno a los otros dos "arrepentidos".

Tanto Scilingo como Ibáñez y Simón relataron sus experiencias en **torturas y asesinatos** durante la dictadura, lo que provocó una serie de mensajes de **autocrítica** de parte de los jefes de las Fuerzas Armadas.

De esos mensajes, el que pronunció el titular del Ejército, teniente general **Martín Balza**, el 25 de abril pasado, fue considerado como el más importante ya que este jefe militar no dudó en reconocer esos delitos.

Además, Balza se comprometió públicamente en tratar de ayudar para aportar datos sobre la suerte de los detenidos-desaparecidos que estuvieron en manos del Ejército.

La investigación que se realiza en esta ciudad está relacionada con un **recurso de hábeas corpus presentado por las Madres y Abuelas de Plaza de Mayo y por Familiares de Detenidos Desaparecidos**, representados por el abogado **Juan Carlos Wlasic**, que luego el juez convirtió en causa penal para "**ampliar las posibilidades de la investigación**".

# El Ejército trata de digerir el recorte presupuestario

**31 millones:** ésa es la suma en pesos en que será reducida la partida destinada al Ministerio de Defensa y las FF.AA.

En el Ejército están masticando la bronca, luego de enterarse de que el nuevo ajuste presupuestario asciende a 9,5 millones de pesos, un porcentaje del cual será recortado de los recursos generados por la fuerza, según fuentes del edificio Libertador. La contracción de gastos forma parte de los 150 millones de pesos, que abarca a cinco jurisdicciones ministeriales con la excepción de Justicia, Educación y Acción Social.

En total, el descuento para el área de Defensa alcanza a 31 millones de pesos, la mayor parte de la cual se deducirá del presupuesto de las Fuerzas Armadas.

Por ejemplo, además del Ejército, a la Fuerza Aérea se le achicarán 10 millones de pesos, mientras que en la Armada el ajuste trepará a los 6 millones. En ambos casos, el recorte se producirá sobre lo que se conoce como el rubro gastos e inversiones, que sirve para el funcionamiento militar.

También sufrirán una reducción de sus partidas presupuestarias el Estado Mayor Conjunto (EMC): 190.000 pesos; la Gendarmería, con 1.500.000 pesos; la Prefectura, con 2.500.000; la empresa Fabricaciones Militares (FM), con 1.200.000 pesos. En tanto, los 110.000 pesos restantes se presume que deberían ser recortados de las remesas de dinero que se giran para el funcionamiento del Ministerio de Defensa.

El decreto que legaliza el recorte presupuestario es el 747, número que estimuló a un funcionario del área al humor financiero: "La verdad es que es un jumbo esta reducción; no sabemos cómo van a seguir funcionando algunas reparticiones".

**Los recursos propios**

Un vocero autorizado del Ejército señaló a LA NACION que alrededor del 20 por ciento de los gastos recortados desde principios de año pertenecen a los recursos generados por la fuerza, cuestión que genera preocupación en el edificio Libertador.

Hasta el momento, incluidos estos 9,5 millones de pesos, la fuerza se ajustó el cinturón en 47,5 millones. Toda esta suma se reduce de lo que se conoce como partida de funcionamiento. El resto del presupuesto está destinado a gastos de sueldos, que equivale a casi el 85 por ciento del presupuesto general de la fuerza. Como los haberes no se pueden tocar, los recortes afectan el funcionamiento, que es como decir que afecta a lo que da sentido a una profesión, en este caso la militar.

Los 9,5 millones de pesos afectarán al rubro de construcciones en el Ejército. Esta partida atiende el mantenimiento de los viejos edificios de la fuerza o la construcción de viviendas.

Hasta hace dos años, el Ejército tenía un déficit habitacional de 700 viviendas, lo cual obliga a que la fuerza alquile casas o departamentos para los cuadros cuando éstos se trasladan de una unidad militar a otra. Esto, como es obvio, encarece el gasto del que se hace cargo la fuerza.

**Eduardo Barcelona**

**BREVES**

## Camilión, a Le Bourget

El ministro de Defensa, Oscar Camilión, viajó a Francia para participar en la feria internacional de aviación de Le Bourget, donde la empresa norteamericana Lockheed hará el anuncio mundial del acuerdo con el Estado argentino sobre el Area Material Córdoba (AMC).

Luego se trasladará hasta Croacia junto con el jefe del Ejército, Martín Balza, para revistar a las tropas argentinas en la ex Yugoslavia.

# Militares argentinos habrían adiestrado a torturadores

WASHINGTON, 12 (ANSA).- La Agencia Central de Inteligencia (CIA) adiestró y financió en la década pasada, a través de militares argentinos, una unidad de inteligencia del ejército hondureño responsable del secuestro, tortura y asesinato de centenares de ciudadanos, denunció ayer el diario The Sun.

La primera entrega de un informe especial del matutino de la vecina ciudad de Baltimore detalla la creación del Batallón 316 y sus actividades impunes cuando el general Gustavo Alvarez Martínez, en 1981, asumió el comando de las fuerzas armadas.

La investigación de The Sun duró 14 meses e incluyó entrevistas con víctimas, torturadores exiliados en Canadá y diplomáticos además del análisis de documentos recientemente desclasificados por la CIA.

The Sun destaca que los hondureños utilizaron picanas, capuchas de goma y otros elementos de tortura durante los interrogatorios y dice que militares argentinos, financiados por la CIA, adiestraron a los hondureños.

"Instructores de Argentina y de la CIA trabajaron hombro a hombro adiestrando a los miembros del Batallón 316 en un campamento en Lepaterique, un poblado a 25 kilómetros de Tegucigalpa", dice The Sun.

REACCIONES POR SU ENCUENTRO CON PIERINI

# Molina Pico movió la interna naval

**Sorpresa e interrogantes** sobre la utilidad de la reunión que el jefe de la Armada, almirante **Enrique Molina Pico**, mantuvo con la subsecretaria de Derechos Humanos, **Alicia Pierini**, fueron las **dos reacciones** que provocó entre integrantes del almirantazgo, en momentos en que en esa fuerza se analiza una respuesta al reclamo de la Cámara Federal porteña sobre el paradero de un grupo de **detenidos-desaparecidos**.

Al parecer la iniciativa del almirante era **conocida por muy pocos miembros de la conducción de la fuerza** y la mayoría se enteró al leer la edición del miércoles de **Clarín**. Esos altos oficiales son los que se mostraron **preocupados** y dejaron traslucir sus **dudas** sobre el acierto de esa decisión.

Molina Pico manifestó respecto de aquel encuentro que "nosotros estamos desarrollando un **plan de trabajo** en forma normal y por eso quiero resaltar que la acción del Gobierno y de la Marina están en un plano de total normalidad".

Pero la entrevista -de dos horas de duración- se realizó en un momento especial, cuando los marinos analizan de qué manera darán respuesta a los reiterados requerimientos de la Cámara Federal sobre una nómina de desaparecidos o la **reconstrucción** de la suerte que corrieron los detenidos que, en los años 70, estuvieron alojados en la Escuela de Mecánica de la Armada (ESMA).

## "Confusión"

**"No sé cómo vamos a hacer para encontrar nuevos elementos de prueba o informaciones que no hayan sido presentadas a la Justicia. La causa ESMA, hay que recordar, está cerrada por disposición de la Corte Suprema de Justicia"**, manifestó lisa y llanamente un jefe naval ante una consulta de **Clarín**.

Hay otro problema, quizás el que más preocupa a la Armada. Y es la posibilidad de convocar a miembros de la fuerza que habrían participado en la represión ilegal. Esto es contemplado con **marcada reticencia** de parte de los jefes navales. Los marinos parecen estar convencidos de que este tema es una cuestión de índole política, en la que la entrevista Molina Pico-Pierini **"aumenta el nivel de exposición y hace las cosas más confusas para los cuadros de la fuerza"**.

Y citan como ejemplo las declaraciones de Pierini, quien anticipó una posible entrevista entre Molina Pico y dirigentes de entidades defensoras de derechos humanos. Ayer, justamente, el presidente del CELS, **Emilio Mignone** -cuya hija desapareció en la ESMA-, se declaró dispuesto a participar para saber **"por qué fue asesinada"**.

La "guerra sucia" y los crímenes de la dictadura argentina otra vez en los tribunales

# Ex militares arrepentidos desoyen a la Justicia

**Un nuevo ex militar arrepentido y confeso de participación en crímenes durante la guerra sucia contra la guerrilla en Argentina en la década del 70, desoyó ayer una citación judicial para refrendar sus denuncias públicas, se informó oficialmente en esta ciudad balnearia a 400 km al sur de Buenos Aires.**

*Mar del Plata, Argentina (AFP)*

Hace 15 días el juez federal de Mar del Plata, Daniel Vázquez, citó (en forma paralela a otros juzgados federales), en el marco de una investigación sobre desaparecidos en esa ciudad, al ex capitán de corbeta Adolfo Scilingo, al ex sargento de Ejército Víctor Ibáñez y al ex sargento policial Julio Simón, alias "Turco Julián".

Sin embargo, a pesar de haber relatado a la prensa, entre otras cosas, los "vuelos de la muerte" durante los cuales se arrojaba con vida y drogados al mar a detenidos, los tres obviaron ahora sucesivamente las citaciones judiciales.

Hoy le tocó faltar a Julio Simón.

El abogado Juan Carlos Wlasic, defensor de las Madres, Familiares y Abuelas de Plaza de Mayo locales, informó que pidió al juez de Mar del Plata la reiteración de las citaciones y, en el peor de los casos, que sean traídos a declarar por la fuerza pública.

Por otro lado, hoy en Buenos Aires los padres de la abogada Teresa Alicia Israel, secuestrada en 1977 por un grupo armado, presentaron una acción de habeas corpus y amparo.

Fundamentaron su petición en su derecho "a la vida, amenazada desde su desaparición forzada, a la libertad, conculcada desde la fecha de su secuestro" y "a la integridad, física y síquica, lesionada por dicha aprehensión y desaparición forzosa que, como delitos permanentes" se prolongan sin término desde la fecha de su secuestro.

Señalaron igualmente en su acción judicial que "quedó probado" que la banda armada policial-militar que la secuestró, "la mantuvo recluida en el edificio de Almacenes y Depósito de la Policía Federal que operaba bajo el mando del Comando 1 del Ejército, denominado "El Atlético", uno de los 365 centros clandestinos de detención de la dictadura.

Frente a las diferentes exigencias judiciales, la subsecretaria de Derechos Humanos del Ministerio del Interior, Alicia Pierini, anunció hoy la posibilidad de un futuro encuentro del jefe la Armada, almirante Einruge Molina Pico, con representantes de ligas del derecho del hombre.

La funcionaria lo calificó como "un diálogo necesario para construir la verdad, la respuesta que está reclamando la sociedad", para que "todas las heridas del pasado sean saldadas".

El presidente del Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS), Emilio Mignone —cuya hija fue secuestrada y desaparecida— ya respondió que él asistiría a una eventual reunión con Molina Pico, quien también tiene un familiar desaparecido.

"No le daría la mano, pero sí le preguntaría qué pasó con mi hija y los otros desaparecidos. Queremos saber cuándo, cómo y por qué razón fueron asesinados en la ESMA (Escuela de Mecánica de la Armada), porque por el derecho a duelo también necesitamos conocer dónde están sus restos", explicó Mignone.

La Justicia exigió sin éxito hasta ahora al gobierno y a las Fuerzas Armadas el suministro de las listas de detenidos-desaparecidos bajo la última dictadura, entre 10.000 y 30.000, según las fuentes.

Los tres jefes de las fuerzas armadas y ex líderes guerrilleros publicitaron en los últimos meses, con matices, su arrepentimiento por los crímenes del enfrentamiento fratricida.

LA INAUGURO MENEM EN CAMPO DE MAYO

# Abrieron la escuela para cascos azules

Quedó inaugurado ayer en Campo de Mayo el Centro Argentino de Entrenamiento Conjunto para Operaciones de Paz (Caecopaz), destinado a la formación de los militares de las tres fuerzas que sean destinados a integrar las fuerzas de paz de las Naciones Unidas, conocidos como "cascos azules". Actualmente unos 1.500 oficiales y suboficiales argentinos participan en el exterior de las misiones de paz de las Naciones Unidas. El gobierno de Carlos Menem dio un fuerte impulso a la participación militar argentina en esos contingentes, dentro de los lineamientos de una mayor cooperación bilateral con los Estados Unidos.

El acto de inauguración del Caecopaz contó con la presencia del presidente Carlos Menem, el canciller Guido Di Tella y los jefes militares Mario Cándido Díaz, Martín Balza, el almirante Enrique Molina Pico y el brigadier Juan Paulik.

Al dirigirse a las tropas formadas en el patio central de la Escuela de Oficiales de los Servicios para Apoyo de Combate, el general Díaz dijo que el nuevo centro tendrá el objetivo de "instruir al personal en procedimientos teóricos y operacionales de las Naciones Unidas, y otros conocimientos destinados a su preparación y perfeccionamiento".

Tras la ceremonia, Camilión ratificó lo adelantado por **Clarín** sobre un eventual nuevo destino del batallón argentino destinado en la ex Yugoslavia. Camilión confirmó que esos efectivos podrían ser reubicados, "aunque el tema aún debe ser resuelto con las Naciones Unidas".

Camilión aseguró que si bien "puede haber un redespliegue" de las tropas argentinas, estas permanecerán siempre en territorio croata".

PREDICCION INGLESA POR DECLARACIONES DE MENEM

# Malvinas: trabas en la negociación petrolera

*Los empresarios petroleros británicos expresaron que la alusión del presidente Menem al reclamo pacífico de la Argentina sobre la soberanía en Malvinas es una "amenaza para la bonanza" de esos recursos. En Puerto Argentino los kelpers insisten en que el petróleo "pertenece a las Falklands".*

LONDRES (Especial). – La intención del presidente **Carlos Menem** de volver a discutir con el Reino Unido la **soberanía** de las islas Malvinas causó **malestar** entre los empresarios británicos interesados en explotar **gas y petróleo** en la región. **"Esto es una amenaza para la bonanza de esos recursos que están en juego alrededor de las islas"**, dijeron aquí los petroleros.

A horas de su reelección, Menem dijo que **"por las buenas"** iba a tratar de avanzar en la discusión con el gobierno inglés por la posesión del archipiélago, que se mantiene bajo la figura de un **"paraguas"** diplomático desde la reanudación de las relaciones bilaterales, rotas por la guerra del '82.

Los planes para otorgar licencias de exploración de gas y petróleo en los yacimientos malvinenses iban a ser lanzados en los próximos meses, pero los petroleros británicos consideraron que **"va a haber un serio retroceso en todos estos avances"** por el anuncio presidencial.

**"Sin el acuerdo de los argentinos** –alertó un industrial a **Clarín**–, **será virtualmente imposible cualquier trabajo de exploración en la zona. Todo parece indicar que Menem no acordará nada antes que Gran Bretaña ofrezca pruebas de que cesará sus reclamos de soberanía sobre las islas"**.

La **British Gas**, interesada en la exploración, había avanzado hacia la concreción de un proyecto de **cooperación** con YPF de Argentina. Ahora, un vocero de esa firma británica indicó que **"esperamos que las negociaciones entre ambos países prosperen"** para conseguir ese acuerdo comercial.

En Puerto Argentino, el jefe ejecutivo de las islas, **Andrew Gurr**, advirtió que "aunque es una cuestión del gobierno británico, legalmente **el petróleo pertenece a las islas Falkland.** Nosotros no consideramos que los argentinos puedan tener **ningún control** sobre nuestro petróleo".

El funcionario kelper, sin embargo, aceptó que una compañía argentina pueda ingresar al negocio siempre que su participación no supere el 49 por ciento de las acciones.

***María Laura Avignolo***

C1-C1

EN LONDRES, REITERO SU IDEA DE INDEMNIZAR A LOS KELPERS A CAMBIO DE LA SOBERANIA

# Malvinas: Di Tella habló de plata

***El canciller Guido Di Tella reiteró ayer en Londres su idea de pagar una fuerte suma de dinero a cada familia kelper si reconocen la soberanía argentina sobre Malvinas. Si esto prospera, se gastarían unos 400 millones de dólares.***

LONDRES. (Reuter y **María Laura Avignolo**, especial para **Clarín**). – El canciller **Guido Di Tella** admitió ayer la posibilidad de pagar **795.000 dólares** a cada familia kelper, en concepto de **indemnización**, en el eventual caso de que reconocieran la soberanía argentina de las Malvinas. La cifra total a pagar por la Argentina en esa hipotética instancia alcanzaría unos **400 millones de dólares**.

Cuando la radio BBC de Londres le preguntó, un día antes de que hoy mantenga una reunión clave por el petróleo de las Malvinas con su colega británico **Douglas Hurd**, Di Tella contestó que "**no me gustaría comenzar a regatear ahora, es demasiado pronto, pero ese sería el tipo de dinero, sí. Es una cantidad muy sustancial**".

"Es una manera cruda de expresarlo. Pero las **compensaciones monetarias podrían ser útiles, tal vez deseables**, y estamos dispuestos a contemplarlo", agregó.

El Gobierno admitió públicamente su idea de pagarles una indemnización a los kelpers el año pasado luego de que se conoció una encuesta de la empresa británica Mori según la cual el **12 por ciento** de los kelpers estaban dispuestos a aceptar dinero a cambio de reconocer la soberanía argentina. La idea original había sido lanzada por sir **Alan Walters**, ex asesor de la ex primera ministra británica **Margaret Thatcher**, quien la explicó hace dos semanas en Buenos Aires.

Di Tella reiteró ayer que como "**estamos conscientes de que el Parlamento británico nunca tomará una decisión por encima de los isleños (sobre el futuro de las Malvinas)...estamos teniendo una relación mucho mejor con ellos**", en alusión a su política de seducción de los kelpers.

Sin embargo, en la reunión de ayer de la comisión de Pesca bilateral **no se acordó** reestablecer el convenio que existía hasta 1993 y fijaba cuotas de pesca de calamar en el Atlántico Sur, tal como pretenden los británicos. El calamar es la principal fuente de ingresos de los kelpers. El convenio fue suspendido por la Argentina el año pasado luego de que Gran Bretaña incorporara el llamado "gap" (brecha, en inglés) a la zona de pesca de 150 millas que controla alrededor de las Malvinas.

En un comunicado conjunto, las delegaciones argentina y británicas resolvieron volver a reunirse en noviembre, mantener el actual nivel de cooperación científica y alertar por la "depredación" pesquera en la llamada milla 201.

El canciller afirmó a **Clarín** que "los británicos han extinguido la **polaca**", una especie de merluza que existe en el Atlántico Sur, a través de las licencias que los kelpers venden a buques de terceros países, pero el comunicado no dice nada respecto de esa denuncia.

# Di Tella piensa en un plebiscito para decidir sobre las Malvinas



Di Tella homenajeó ayer en Londres a los británicos caídos en las Malvinas.

LONDRES (Especial). – El canciller **Guido Di Tella**, en su último día de visita a esta capital, no descartó ayer la posibilidad de convocar a un **plebiscito** en la Argentina para decidir sobre **la solución final** que incluiría **el pago de una fuerte compensación económica** a los "kelpers") a la cuestión de las Malvinas. Pero aclaró que no comentó esta posibilidad a su colega británico **Douglas Hurd** en la reunión que mantuvieron el jueves pasado. La posibilidad del plebiscito había sido anunciada por Di Tella en noviembre pasado, en Buenos Aires.

**"No creo que se lo haya dicho, pero no es ningún secreto. No visualizo nada que no sea la aprobación del Congreso"**, afirmó el canciller en una rueda de prensa con periodistas hispanoamericanos.

Asimismo anunció que el presidente **Carlos Menem** y el primer ministro británico **John Major** se verán en octubre en Nueva York, durante la reunión del Consejo de Seguridad de la ONU.

También apoyó la idea de un régimen de **dos banderas** o **condominio** de las islas "como una etapa" de la reconquista de la soberanía, lanzada por Menem en Buenos Aires.

**"Se debe discutir con diputados y senadores. A lo mejor se decide hacer un plebiscito en la Argentina. No solo sobre este asunto** (el de las compensaciones) **sino sobre todo el tema de la solución final a la cuestión de las islas"**, dijo Di Tella.

En su último día de la visita de trabajo de 5 días a esta ciudad, antes de su almuerzo con un grupo de malvinenses y su partida hacia Roma, Di Tella lanzó la inesperada propuesta de la administración menemista.

### Compensación

"Si el Parlamento británico le pregunta a la reina o a quien sea, ni nos va ni nos viene. Es un mecanismo de decisión británico. Pero el mecanismo de decisión argentino –según la nueva Constitución– prevé el plebiscito para ciertos temas, y este **podría** ser uno de ellos", agregó.

Di Tella aclaró que "será el Congreso quien lo decidirá, y dependerá de cuáles sean los resultados **de** la negociación. **Si los británicos abandonan todos sus reclamos, será otra cosa. Pero probablemente ese no sea el caso"**.

La revelación de Di Tella surgió después de admitir haberle dicho al canciller Hurd lo siguiente: **"No habíamos hecho ninguna oferta en el tema de las compensaciones a los isleños"**.

"Pero llegado el momento, tras haber solucionado el problema de las garantías del modo de vida de los isleños, de su 'status', si va a ser provincia o no, como parte de este arreglo –si es conveniente y deseable–, estamos dispuestos a **discutir una compensación económica"**, añadió.

El canciller afirmó luego que los isleños "se pueden sentir temerosos porque pueden bajar los precios de sus propiedades o de sus estancias en caso de una negociación con final feliz, pero estamos dispuestos a discutirlo".

***María Laura Avignolo***

# Menem insiste con "las dos banderas"

"La cuestión es que nosotros podamos **pisar suelo malvinense cuanto antes"**, afirmó ayer el presidente **Carlos Menem**, al confirmar que el miércoles había admitido la posibilidad de aceptar una administración compartida **"poniendo las dos banderas"** en las Malvinas en una hipotética negociación con Gran Bretaña.

"Del tema de las Malvinas se viene hablando desde hace mucho tiempo: (la idea de las dos banderas) me la preguntaron en una charla informal con periodistas y yo les dije que es una **posibilidad"**, agregó Menem en declaraciones formuladas luego de firmar en Salta con su colega de Bolivia Gonzalo Sánchez Losada un acuerdo por el río Bermejo.

Paralelamente, el ministro de Defensa Oscar Camilión, recordó que "la posibilidad de que se izaran transitoriamente tres banderas (en Malvinas) fue una de las propuestas previas" a la guerra de 1982. No obstante, Camilión afirmó que "la soberanía, en cuanto tal, **difícilmente pueda ser compartida"**.

Mientras se conocían estas declaraciones de Menem y Camilión, la asamblea de la Organización de Estados Americanos (OEA) declaró en Haití, donde delibera, la resolución del conflicto **"de interés permanente"**, explicó el embajador argentino **Hernán Patiño Mayer**. Fue su última actuación ya que ayer recibió el plácet para pasar a desempeñarse en Uruguay. Esa posición fue tomada por la OEA antes que Gran Bretaña ingrese, en setiembre, como observador del organismo.

# Di Tella lanzó a rodar la idea de un plebiscito

Por Graciela Iglesias
(Corresponsal de LA NACION)

**Posible:** en Londres, el canciller habló sobre una charla en la UN de Memen con Major; homenaje a los caídos.

LONDRES.- Horas antes de partir a Italia, donde se reunirá con autoridades vaticanas, y en una actitud que ya se está transformando en costumbre, el canciller argentino Guido Di Tella sacó de la galera otra iniciativa a largo plazo sobre Malvinas: llamar a un plebiscito.

"Todo acuerdo al que lleguemos en materia de soberanía con el Reino Unido provendrá de negociaciones complicadas y terminarán casi seguro también en un acuerdo complicado. Y es una decisión demasiado mayúscula para que la tome sólo el Ejecutivo", señaló el ministro, para quien los parlamentos de los dos países deberían cumplir un papel fundamental.

Como eco del Presidente, Di Tella confirmó la posibilidad de una "situación de transición" en la que se establezca un régimen de dos banderas, así como constituir la zona en puerto franco con un status autónomo mayor al de las provincias.

Si bien dijo "no haber ofrecido nunca una compensación a los isleños", siguió apoyando la posibilidad, no sin dejar de desestimar sus temores sobre una devaluación de sus propiedades en el caso de un traspaso de soberanía. "El plebiscito será sólo en la Argentina -advirtió- y no en las islas, porque la opinión de los malvinenses ya la conocemos." Para quienes siguieron su semana en Londres, las expresiones de Di Tella pudieron haber sonado a ciencia ficción. Lo que él mismo consideró como temas centrales de su derrotero, la pesca y el petróleo, avanza a paso de tortuga con la posibilidad de que en este último se llegue a un fracaso.

Las negociaciones sobre pesca seguirán, sobre bases científicas, a partir del martes próximo en Washington.

Esto no quita que los dos gobiernos coincidan en la necesidad de salvar la relación bilateral subrayando aquellos aspectos donde es positiva, como en lo económico y cultural. La misión "descontaminante" de Di Tella fue un éxito.

Pero no es momento de colgar los guantes. En sus reuniones con parlamentarios de la comisión mixta encargada de Malvinas, los laboristas Robin Cook (par "en la sombra" de Douglas Hurd) y el encargado de asuntos latinoamericanos Tony Lloyd (a quien invitó a visitar el país), Di Tella se lamentó de que la "flexibilidad que está demostrando la Argentina no es correspondida".

Razones políticas no faltan. "Con una mayoría de apenas 10 miembros en el Parlamento, y a menos de un año de las elecciones, lo último que Douglas Hurd quiere es hablar de temas que puedan ser controvertidos", dijo Di Tella.

Esta percepción de la situación doméstica británica persuadió al canciller argentino a posponer una visita a la isla de Man, territorio autónomo británico que podría servir de inspiración para las Malvinas.

## Reunión Major-Menem

Tanto en la charla informal en Oxfordshire como en las oficinas del Foreign Office, Di Tella confió a Hurd su visión sobre el Atlántico Sur.

"Yo veo dos horizontes -precisó-. Uno de corto plazo, donde problemas como el de las comunicaciones (el acceso de los argentinos a las islas) van a desaparecer. Después vamos a llegar a una especie de meseta en la que tendremos relaciones normales. Pero el tema de la soberanía puede tener plazos indefinidos y soluciones imprevistas." Di Tella sostuvo que toda decisión final "no tendrá lugar en la UN" por más que se pueda apelar a sus servicios. "Especialmente en el Comité de Descolonización, que los británicos quieren disolver", señaló. Hizo notar también la "tendencia preocupante en la UN de dar cabida a micropaíses, algo que, más allá del tema Malvinas, desprestigia a la Asamblea General transfiriendo el centro del poder al Consejo de Seguridad."

Sería en ese ámbito, durante la cumbre de octubre en Nueva York, donde se reunirían por primera vez el primer ministro John Major y el presidente Menem. "No descartamos una charla privada", adelantó el canciller.

En cuanto a la candidatura del Reino Unido para ingresar en la OEA en calidad de observador, Di Tella reiteró su apoyo ("queremos ser sus padrinos") y dijo sentirse satisfecho por la decisión adoptada en Haití por su asamblea ratificando por aclamación la convocatoria a resolver el conflicto en negociaciones.

Después de almorzar con un grupo de malvinenses en la residencia del embajador Rogelio Pfirter, y en un gesto réplica del realizado por el príncipe Andrés en la Argentina, Di Tella colocó una ofrenda floral frente a la placa que recuerda a los caídos en Malvinas en la cripta de la catedral de St. Paul.

HABLO DEL PETROLEO CON EL CANCILLER BRITANICO

# Di Tella quiere un paraguas mayor

LONDRES (Especial). – El canciller **Guido Di Tella** coincidió con el secretario británico **Douglas Hurd** en "**reforzar y ampliar el paraguas**" que protege a las islas Malvinas de la discusión de soberanía, como una forma de "aumentar las posibilidades de cooperación" en sus discusiones por el petróleo. Fue en la entrevista que mantuvieron a la hora del té en el "Foreign Office" en Londres.

"**Ustedes reclaman la soberanía de una manera que nos pone nerviosos a nosotros y a los isleños**", dijo Douglas Hurd a Di Tella, según el canciller argentino relató a **Clarín** tras el encuentro. La respuesta del ministro de Relaciones Exteriores argentino fue por lo menos sorprendente: "**Mire, ustedes interpretan mal. Cuando el presidente Menem habla del año 2000 para recuperar la soberanía, también puede ser el 2001, el 2002; es una fecha optativa, no una meta**".

Antes. Di Tella habia relativizado sus dichos sobre una recuperación de la soberania argentina sobre las islas para 1997. "**Los periodistas no tienen sentido del humor. Puede ser el 2000 o 1997, ¿no?**", dijo entre risas.

Di Tella salió de la reunion con su amigo Hurd con la misma convicción con la que entró: **existe el 50% de posibilidades de que el acuerdo petrolero exista y un mismo porcentaje de que fracase.**

### Gran paraguas

Las dimensiones de la "umbrella" protectora podrian dar una salida al intríngulis: cómo pagar regalías a la corona británica sin renunciar a los reclamos de soberanía sobre las islas.

"**El reforzamiento del paraguas haría indiferente quién paga a quién. De todas maneras, hay que hacer un reforzamiento importante del paraguas. Este es uno de los temas en los que coincidimos que la solución conlleva un reforzamiento del paraguas**", dijo Di Tella a **Clarín**.

Según el canciller, el tema del petróleo se habló "a fondo". Le dijo a Hurd que "tenía como límite que no haríamos absolutamente nada que comprometa, enerve, diluya o cuestione nuestros reclamos de soberania".

Informal, irreverente, divertido con su visita a uno de los países que más quiere, Di Tella uso el lunfardo cuando **Clarín** le preguntó si los británicos iban a llamar a una licitación unilateral en julio por el petróleo, sin considerar a los argentinos.

"**Si hay licitación por la de ellos, se pudrió todo; si no llegamos a un acuerdo vamos a comenzar con nuestras letras de 'disconfort'. Le dije a Hurd que es obvio que sin colaboración argentina, no hay posibilidad de explotación petrolera**", enfatizó el canciller.

***María Laura Avignolo***

# Menem piensa en las dos banderas

Por primera vez en casi seis años de gobierno, el presidente Carlos Menem admitió la posibilidad de "compartir la administración, **poniendo las dos banderas**", la argentina y la británica, en las Malvinas en una hipotética solución diplomática del conflicto. Ayer, **la Embajada británica**, al conocer las declaraciones presidenciales, **rechazó de plano esa posibilidad de "administración compartida"**. Un vocero de la Embajada dijo que "**la posición de Londres no ha cambiado y establece claramente que para el gobierno británico, la soberanía sobre las islas Malvinas no está en discusión**".

Menem, cuando se le preguntó si podía haber una "administración compartida" con Londres, había reiterado que su objetivo es recuperar las Malvinas "**antes del 2000**" y volvió a admitir que está dispuesto a pagar una indemnización a los kelpers para que reconozcan la soberanía argentina (el canciller **Guido Di Tella** no descartó en Londres otorgar 800 mil dólares a cada familia). Y sorpresivamente agregó: "El paso que más conforme nos dejaría es poder compartir la administración (de las islas), **poniendo las dos banderas**", sin agregar más detalles.

Las declaraciones del Presidente en ese sentido (hechas el miércoles, en tono informal, luego de un brindis con los periodistas) son importantes porque, hasta ahora, había aceptado dar una serie de concesiones de menor magnitud a los kelpers, como que mantengan sus propias leyes y la lealtad a la corona británica. Estas eventuales concesiones en una negociación –**que hoy no existe**– fueron enumeradas por el canciller, a principios del año pasado, luego de una discusión con los kelpers en el Comité de Descolonización de las Naciones Unidas.

Pero Di Tella **nunca había hablando de permitir que flamearan las dos banderas**. Y no lo hizo por nada. Los estandartes son el máximo símbolo de la soberanía.

En la historia reciente, la Argentina había recibido una propuesta de "**las tres banderas**" (la tercera era de EE.UU.) que hizo el ex secretario de Estado norteamericano **Alexander Haig** durante la guerra de 1982, pero que la Junta Militar rechazó. De todos modos, Menem no especificó en qué circunstancias estaría dispuesto a aceptar una medida de ese tipo, es decir –por ejemplo– si sería una medida temporaria o permanente, **lo que no permite medir la profundidad de la flexibilización a la que está dispuesto.**

***Daniel Santoro***

# Malvinas, por la vía diplomática

El gobierno argentino **reafirmó su decisión de recuperar la soberanía de las islas Malvinas por vía diplomática** y ratificó su permanente disposición a explorar entendimientos con Gran Bretaña para **consolidar la paz** en esa región. En un comunicado difundido al cumplirse ayer el Día de la Soberanía, la Cancillería señaló que "**los países de la región respaldan sin excepción los derechos argentinos**" sobre dicho archipiélago.

"El pueblo y el gobierno argentinos reiteran hoy su determinación **firme e irrenunciable** de recuperar por la via diplomática y conforme a los principios del Derecho Internacional el ejercicio de la soberanía sobre las islas Malvinas", continúa el comunicado.

También se recuerda que las Naciones Unidas (ONU) y la Organización de Estados Americanos (OEA) "han pedido a Argentinaa y Gran Bretaña que **reanuden negociaciones** que permitan resolver **definitivamente** la controversia sobre la soberanía".

El comunicado fue difundido en el marco de 166 aniversario de la creación de "Comandancia Política y Militar de las islas Malvinas y las adyacentes al Cabo de Hornos en el Mar Atlántico".

"El gobierno evoca el ejercicio de la soberanía efectiva de Argentina sobre los territorios y espacios marítimos australes, que fuera interrumido por la fuerza en 1833 mediante la **ocupación británica** y la expulsión de las autoridades y pobladores originales", indica.

# Negocian por petróleo

## Con británicos, en Washington

Los gobiernos de la Argentina y de Gran Bretaña intercambiaron ayer en Washington **nuevas propuestas** sobre las posibilidades de cooperación en la búsqueda de petróleo en las Malvinas y acordaron **seguir negociando**.

Las iniciativas se entregaron luego de dos días de reuniones informales que el subsecretario de Relaciones Exteriores de la Cancillería, **Guillermo González** mantuvo con su colega británico **William Mardsen** en Washington, luego de la cumbre que el canciller **Guido Di Tella** tuvo con su colega **Douglas Hurd** en Londres. El vicecanciller **Fernando Petrella** dijo a **Clarín** que ahora las propuestas serán analizadas en Buenos Aires y Londres. Las negociaciones continuarán en julio antes de que venza el plazo puesto por los kelpers para llamar, en forma unilateral, a una licitación internacional por los hidrocarburos.

Por otra parte, el vicecanciller rechazó las declaraciones del gobernador colonial de Malvinas **David Tatham** en el sentido de que la idea de pagar una indemnización, que podría llegar a 800 mil dólares por familia kelper, "**es un megasoborno**". "El obrero industrial argentino, que gana un promedio de 8 mil dólares anuales, debería trabajar cien años–agregó Tatham– para reunir los 800 mil dólares", aceptados por el canciller.

## CRITICA DEL GOBERNADOR INGLES DE MALVINAS

# El "megasoborno" de Di Tella

*Di Tella sugirió más de una vez la posibilidad de pagar medio millón de libras a cada kelper por la soberanía. Irritado por la idea, el gobernador británico en las islas calificó la propuesta de "megasoborno".*

**El gobernador de las Malvinas, David Tatham, calificó ayer de "megasoborno" la intención del canciller Guido Di Tella de pagarle una cifra cercana al millón de los dólares a las familias kelpers que reconozcan la soberanía argentina sobre las islas. "Se trata de un enorme soborno, de una coima", aseguró el gobernador con tono indignado.**

Desde Londres, Di Tella estimó la semana pasada que la Argentina podría pagarle medio millón de libras –800 mil dólares– a cada familia isleña que acepte lo que ellos llaman una "transferencia" de soberanía (del Reino Unido hacia la Argentina). El gobernador respondió a la oferta en una entrevista que le concedió al servicio de radiodifusión de las Malvinas, el Falkland Islands Broadcasting Servi-[illegible] (FIBS).

[S]egún la reproducción que difundió ayer la agencia de noticias DyN, Tatham sostuvo que Di Tella le propone a los kelpers aceptar un "megasoborno". El gobernador habló también de un "minisoborno" en alusión a la propuesta de sir Alan Walters, un ex asesor de la ex Dama de Hierro británica, Margaret Thatcher.

Walters fue la primera persona que propuso el pago de una indemnización para los kelpers como forma de solucionar la disputa entre la Argentina y el Reino Unido por la soberanía de las Malvinas. Di Tella reflotó después la idea de Walters, quien pasó por Buenos Aires hace un par de semanas y brindó una conferencia ante diplomáticos argentinos. En esa charla, el ex asesor de la ex primera ministra británica habló de 100 mil dólares para cada kelper. Es por eso que Tatham dijo que se trata de un "minisoborno".

El canciller –por ahora– juega con su intención de pagarle a los kelpers para que acepten vivir bajo bandera argentina. Lo sugiere, larga cifras, pero después retrocede, asegura que, en concreto, no hubo todavía ninguna oferta formal para los isleños. Es cierto que no hubo un ofrecimiento formal, pero el Gobierno ya se encargó de sondear el ánimo de los kelpers con una misteriosa encuesta que a principios de año realizó el grupo británico Mori por encargo del argentino Manuel Mora y Araujo, quien suele trabajar para la Cancillería.

Di Tella nunca asumió en público haber encargado esa encuesta –cuya existencia reveló **Página/12** en forma exclusiva–, pero tampoco dice lo contrario, sólo se hace el distraído. De todos modos, se encargó de subrayar que los resultados no habían sido tan malos. Según los cálculos del canciller, el 12 por ciento de los isleños se mostró dispuesto a considerar una oferta argentina.

Antes de dar el paso definitivo –formalizar la oferta que invento para recuperar las Malvinas antes del año 2000, como pretende el presidente Carlos Menem–, Di Tella quiere encargar una nueva encuesta. Esta vez sería entre los argentinos, para saber cómo le caería a la opinión pública que la Argentina pagara por recuperar las islas. Entre sus planes figura, además, la posibilidad de convocar a un plebiscito que definiría la cuestion entre los argentinos. Si le dan el aval dentro del país, Di Tella se lanzaría con una oferta concreta para los kelpers. En la intimidad, el canciller sostiene que no tendría dificultades en conseguir los fondos necesarios para recuperar las islas, cosa que es obvia porque se trata del principal proyecto de Menem para su segundo mandato.

## Exploración sin acuerdo

El gobernador de las Malvinas, David Tatham, advirtió que los kelpers van a buscar petróleo en las aguas que rodean las islas aunque no exista un acuerdo al respecto entre argentinos y británicos. Tatham amenazó así con avanzar en el mes de julio con una ronda de licencias. Mientras tanto, argentinos y británicos siguen negociando un entendimiento. Ayer culminó en Washington una reunión de alto nivel sobre hidrocarburos que, según una fuente de la Cancillería, fue "constructiva". Tan constructiva que "las partes intercambiaron documentos con la propuesta de cada uno", precisó la fuente. Las reuniones seguirán en Buenos Aires o en Londres. Mientras la vía diplomatica siga abierta, los británicos no le darán a los kelpers el acuerdo para avanzar en forma solitaria con la búsqueda de petróleo.

# Encuentro informal por el petróleo de Malvinas

El subsecretario de Relaciones Exteriores de la Cancillería, **Guillermo González**, mantuvo ayer en Washington una reunión informal con su colega británico, **William Marsden**, sobre la posibilidad de cooperar en la búsqueda de petróleo en las Malvinas, luego de la cumbre del canciller **Guido Di Tella** y su par **Douglas Hurd** en Londres. En fuentes oficiales se supo que González y Marsden continuaron buscando una fórmula que permita realizar una licitación internacional conjunta para explorar y explotar el petróleo de las aguas de las Malvinas.

Paralelamente, el Estado Mayor Conjunto, la Armada y el Ejército realizaron en Buenos Aires, por separado, sendos actos conmemorativos de los derechos soberanos argentinos sobre las Malvinas.

CL 14/6

01-01

# Intercambian propuestas con Gran Bretaña por el petróleo

**Megasoborno:** el gobernador de las Malvinas censuró la oferta de indemnización de Di Tella a los isleños; posiciones disímiles sobre los hidrocarburos.

Concluyó ayer en Washington la nueva ronda de conversaciones informales sobre la posible cooperación argentino-británica en la explotación de hidrocarburos en aguas próximas a las Malvinas.

Informó el vicecanciller Fernando Petrella que las partes se intercambiaron propuestas sobre cómo concretar esa cooperación y que dichas propuestas se atuvieron al paraguas de soberanía.

Destacó Petrella el ambiente "constructivo" de las reuniones del lunes y de ayer en la capital norteamericana y dijo que los delegados -el subsecretario de Política Exterior de nuestro país, Guillermo González, y su par británico, William Marsden- acordaron elevar las respectivas sugestiones a los niveles superiores de su gobierno, donde se establecerá la fecha de un nuevo encuentro -posiblemente en julio- que, esta vez, podría revestir carácter formal.

### Un gran soborno

(DyN). El gobernador de las Malvinas, David Tatham, calificó de "megasoborno" el proyecto argentino de pagar 800 mil dólares a cada familia de isleños por la soberanía del archipiélago y anunció que "hay una fecha fija" para la exploración petrolera en la zona, más allá de eventuales acuerdos de Londres y Buenos Aires.

"El tema favorito de Di Tella es ofrecer medio millón de libras, es decir unos 800.000 dólares. Es lo que aquí llamamos el «megasoborno» y se trata de un enorme soborno, coima" manifestó el mandatario al servicio de radiodifusión isleño, el Falkland Islands Broadcasting Service-FIBS), al que tuvo acceso DyN.

"Luego tenemos -prosiguió- el 'mini soborno' que es obra de sir Alan Walters", que días atrás en Buenos Aires habló de 100.000 dólares por malvinense, lo cual sumaría un total de 200 millones de dólares por haber 2000 habitantes en las islas.

Al referirse a las diferencias por la prospección de hidrocarburos, el representante de Londres sostuvo que "si no hay una aquiescencia" de Buenos Aires por el tema, eso "no va a impedirnos que procedamos" a ejecutar los trabajos de búsqueda, aunque subrayó que "las compañías petroleras preferirían un acuerdo".

El canciller británico, Douglas Hurd, recibió la semana última en Londres a su par argentino Guido Di Tella y ambos coincidieron en la conveniencia de arribar a un entendimiento sobre petróleo en Malvinas antes del próximo verano boreal.

También pasaron revista a la situación de la conservación pesquera y, en opinión de Tatham, debe mejorarse la cooperación científica de forma que "si vemos desarrollarse una situación alarmante y la reducción de los stocks podemos dejar de pescar a tiempo".

Acerca de los reclamos de soberanía y el anuncio del presidente Menem de que para el 2000 las islas serán argentinas, Tatham dijo que Hurd "explicó que en verdad era muy poco útil para el gobierno argentino insistir en los reclamos de soberanía de esta manera, hablando de fechas".

El gobernador de las Malvinas dijo que las viudas e hijos de los tripulantes del avión argentino Lear Jet abatido en la isla Pebble, durante la guerra, podrán visitar las tumbas de sus familiares.

En cuanto al proyecto de Buenos Aires de indemnizar a los "kelpers", Tatham insistió con que es "un soborno insostenible" porque "no creo -remarcó- que la Argentina pueda hacerse de ese dinero y no creo que el pueblo argentino le permitirá a su gobierno gastar una suma tan extraordinaria para comprar a los isleños".

"El obrero industrial, que gana un promedio de 8000 dólares anuales, deberá trabajar 100 años para reunir los 800.000 dólares propuestos por Di Tella. Sinceramente no los veo muy entusiasmados con esa idea" agregó.

De todas formas dijo no sentirse preocupado con que los isleños acepten la propuesta porque ellos "no se van a vender o dejar arrastrar en la forma que desea Di Tella y además espero que no se sientan alarmados, divididos o sospechosos de la trama política del canciller argentino".

Recordó que el ex embajador argentino en Londres Mario Cámpora "fue removido del cargo por hablar pública y abiertamente en contra del asunto" a la vez que predijo dificultades para el canciller Di Tella.

"Se hace muy difícil para Di Tella -declaró- porque su presidente (por Menem) ha dicho que para el 2000 la soberanía argentina se recuperará. Quedan apenas cuatro años y medio para ese plazo y no hay signo alguno de cualquier progreso en la materia."

### Imaginativo

El vicecanciller Petrella consultado por DyN sobre las declaraciones de Tatham, dijo que "el subconciente lo traiciona" y que es muy imaginativo. Consideró que sus manifestaciones "son para presionar a las autoridades que están negociando sobre el petróleo y otros temas".

0 1 - 0 1

# Hay un principio de acuerdo por el petróleo de Malvinas

*El petróleo de Malvinas podría dejar una ganancia de 100 mil millones de dólares. [L]ondres dio pasos unilaterales hacia la explotación de esa riqueza. Los cancilleres Di Tella y Hurd llegaron ahora a un preacuerdo para la explotación conjunta.*

Los gobiernos de la Argentina y Gran Bretaña, luego de más de un año de negociaciones, **prácticamente lograron un acuerdo para crear dos zonas de explotación petrolera conjunta que están repartidas entre las aguas de las Malvinas y las 200 millas medidas desde el continente**, admitieron a **Clarín** fuentes argentinas y extranjeras.

Pero los gobiernos de Buenos Aires y Londres **no pueden anunciar el acuerdo porque mantienen serias diferencias sobre qué hacer con el resto de las aguas de las Malvinas** que están ubicadas hacia el mar abierto.

Gran Bretaña no quiere que la Argentina juegue "**rol alguno**" en esa zona, mientras que el gobierno de **Carlos Menem** propuso "**soluciones imaginativas**" para superar este último y grave obstáculo, dijeron las fuentes consultadas.

Los puntos acordados están contenidos **en un proyecto de declaración conjunta** entregado la semana pasada en Washington por el subsecretario británico **William Mardsen** a su par argentino **Guillermo González**, luego de la cumbre en Londres entre el canciller **Guido Di Tella** y **Douglas Hurd**.

Los puntos principales del preacuerdo son los siguientes:

- Creación de **dos zonas especiales**, una al sur y otra al norte de Malvinas, que comprenden áreas de la zona controlada por Gran Bretaña y algunas de las seis áreas del Plan Argentina (el programa petrolero del Gobierno) que permanece sin licitar desde hace tres años como gesto de buena voluntad hacia los británicos. Las zonas coinciden con las áreas que las empresas **YPF** y **British Gas** desean explorar y explotar en forma conjunta, explicaron fuentes de la Secretaría de Energía.
- Creación de una Comisión de Hidrocarburos argentino-británica que se encargaría de [illegible] de **dividir "en partes iguales"** [illegible] las **regalías** que [illegible].
- Reforzamiento de la fórmula [illegible] del "**paraguas**" [illegible] de la soberanía que [illegible] diplomáticas rotas desde la guerra de 1982. [illegible] tres "**paragüitas" nuevos** para este acuerdo [illegible] para las zonas de cooperación [illegible] de las aguas de Malvinas.

### Negociaciones clave

Estas negociaciones son fundamentales [illegible] varias razones.

- Si hay petróleo en las aguas de Malvinas se calcula que dejaría una **ganancia de 100 mil millones de dólares** (la mitad del producto bruto interno argentino de un año).
- Si no hay acuerdo, **el gobierno de las Malvinas llamará, "a principios de octubre", a una licitación internacional en forma unilateral** y se entrará en un conflicto diplomático con Gran Bretaña.

En el reciente debate interno del Gobierno, esta alternativa llevó al ministro de Economía **Domingo Cavallo a apoyar la iniciativa de Di Tella**, según fuentes de Cancillería. Es que el Banco de Inglaterra prestó plata al Banco de Inversión y Comercio Exterior (BICE) y Cavallo no quiere cimbronazos en el frente externo que puedan potenciar los problemas que sufre su plan.

[illegible] de una serie de leyes para [illegible] Di Tella se [illegible] para presentar ante el Congreso [illegible] de los [illegible].

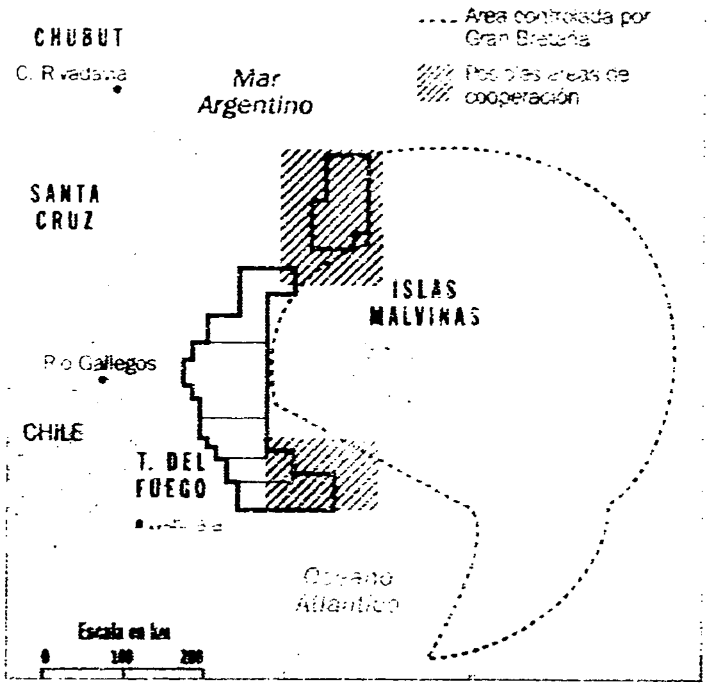
Pero **antes** deben resolver el problema de la explotación petrolera en el resto de las aguas de Malvinas. [illegible] los diplomáticos [illegible] zonas de no cooperación [illegible].

[illegible] Di Tella [illegible] que hay un 50 por ciento de posibilidad [illegible] arreglo [illegible] se manifestó [illegible]: "**Los británicos no permitirán allí una solución imaginativa, porque dicen que sería un precedente del reconocimiento de nuestros derechos**", explicó.

**Daniel Santoro**

### El preacuerdo con Londres

*La delimitación de las áreas aún no está confirmada*




## En línea directa con la soberanía

**El petróleo, mucho más que la pesca por ser un recurso no renovable, está íntimamente relacionado con el conflicto por la soberanía, que no se está negociando en esta instancia.** Desde la guerra de 1982, Gran Bretaña se niega a ello.

El canciller **Guido Di Tella** se comprometió, una y otra vez, a no aceptar ningún acuerdo que **"comprometa los derechos soberanos argentinos sobre las Malvinas"**, pero si no logra que la Argentina juegue algún rol en la llamada zona de no cooperación controlada **podría estar aceptando que Gran Bretaña es soberana en esas aguas.** Londres acepta crear las zonas de cooperación por un problema geológico y empresarial y no por una cuestión política.

Estos riesgos fueron señalados por el ex embajador en Londres **Mario Cámpora**, quien fue relevado de su cargo por haber advertido en 1993 que Di Tella estaba perdiendo tiempo mientras Gran Bretaña aplicaba **una política de hechos consumados** en el Atlántico sur.

Esa política británica denunciada por Cámpora –hoy asesor del senador **Eduardo Menem**– contiene gestos como la ampliación de la zona de pesca y del área de control alrededor de las Georgias y Sandwich del Sur.

El interrogante más serio es si el acuerdo será compatible con la cláusula transitoria de la nueva Constitución argentina, que señala que se debe buscar la restitución de **"la plena soberanía" de las islas Malvinas.**

01|02

9507299

ANALIZARAN LA EXPLOTACION CONJUNTA CON GRAN BRETAÑA

# Acuerdos petroleros, al Congreso

***Di Tella auscultará esta semana la predisposición del Parlamento para aprobar los acuerdos ya prácticamente cerrados con Gran Bretaña, para la explotación conjunta de áreas petroleras en la zona de Malvinas.***

El Gobierno decidió que será el Congreso el que decida si se debe aceptar, o no, el acuerdo prácticamente cerrado para crear dos zonas de cooperación petrolera con Gran Bretaña en las aguas de las Malvinas que para su concreción depende de las definiciones que se tomen en el resto de la zona marítima en disputa. **El gobierno británico, por su parte, consultará a los kelpers.**

"Si hay acuerdo lo pondremos, junto con otras alternativas, a consideración del Congreso, para que decidan los legisladores", informó a **Clarín** una alta fuente de la Cancillería.

Por lo pronto, el canciller **Guido Di Tella** concurrirá pasado mañana a la Comisión de Relaciones Exteriores de la Cámara de Diputados para auscultar el clima legislativo frente al acuerdo.

### El acuerdo

El arreglo, tal como Clarín reveló en exclusiva el domingo, consiste en la creación de dos zonas de cooperación petrolera, una ubicada al norte, y otra, al sur, que comprende parte de las aguas controladas por Gran Bretaña y parte de las 200 millas medidas desde el continente. En esas zonas, las mismas que quieren explotar conjuntamente YPF y British Gas, una comisión de Hidrocarburos argentino-británica llamará a licitación pública internacional y repartirá las regalías en mitades.

Pero las negociaciones, luego de mas de un año de tratativas, continuaban hasta el viernes abiertas porque Londres se negaba a permitir a la Argentina jugar algún papel en el resto de las aguas.

El acuerdo de firmarse se pondría bajo el paraguas protector de la soberanía, creado en 1989, para el restablecimiento de las relaciones diplomáticas que habían sido interrumpidas por la guerra de 1982. Este paraguas se reforzaría y se crearían tres nuevos "paragüitas" para cada una de las iniciativas a poner en marcha.

La decisión de poner el eventual acuerdo a consideración del Congreso, más que un gesto democrático –la política exterior es una facultad exclusiva del Poder Ejecutivo– es **una necesidad jurídica.**

Primero, si las regalías de las zonas especiales se dividen, el Congreso debería aprobar **una ley que haga una excepción a la "ley de hidrocarburos"** para no tener que pagarle el total de ellas a la provincia de Tierra del Fuego, la cual tiene bajo su jurisdicción –de acuerdo con las leyes argentinas– a las Malvinas.

Segundo, porque la primera cláusula provisoria de la nueva Constitución, que establece condiciones al Congreso sobre las leyes que discute sobre Malvinas, dice textualmente, luego de ratificar la soberanía, que "la recuperación de dichos territorios y **el ejercicio pleno** de la soberanía, respetando el modo de vida de sus habitantes y conforme a los principios del Derecho Internacional constituyen un objetivo permanente e irrenunciable del pueblo argentino". Algún legislador podría interpretar que el acuerdo petrolero no conduce hacia ese objetivo.

### Bloquear el llamado

Junto con el acuerdo, el Gobierno enviará **otras alterantivas** a seguir frente a este eventual conflicto diplomático. Como los kelpers anunciaron que, a principios de octubre, realizarán una licitación pública internacional unilateral si no hay acuerdo con la Argentina, la Cancillería pondrá a disposición de los legisladores una batería de medidas para intentar **"bloquear" el llamado.** Los empresarios quieren garantías: **perforar un pozo en las agitadas aguas del Atlántico sur cuesta "entre 30 y 50 millones de dólares"**, según una fuente de la Secretaría de Minería.

De esas medidas, las primeras son el envío de advertencias a las empresas petroleras que acepten que no podrán operar en la Argentina y la denuncia del caso ante foros internacionales como las Naciones Unidas.

Este camino supone también **pedir apoyo al Brasil, al Uruguay y a Chile,** para que **las plataformas petroleras británicas no puedan usar sus puertos,** entre otras disposiciones. En este caso, se pondría a prueba la capacidad de bloquear la convocatoria que tendría la Argentina.

***Daniel Santoro***



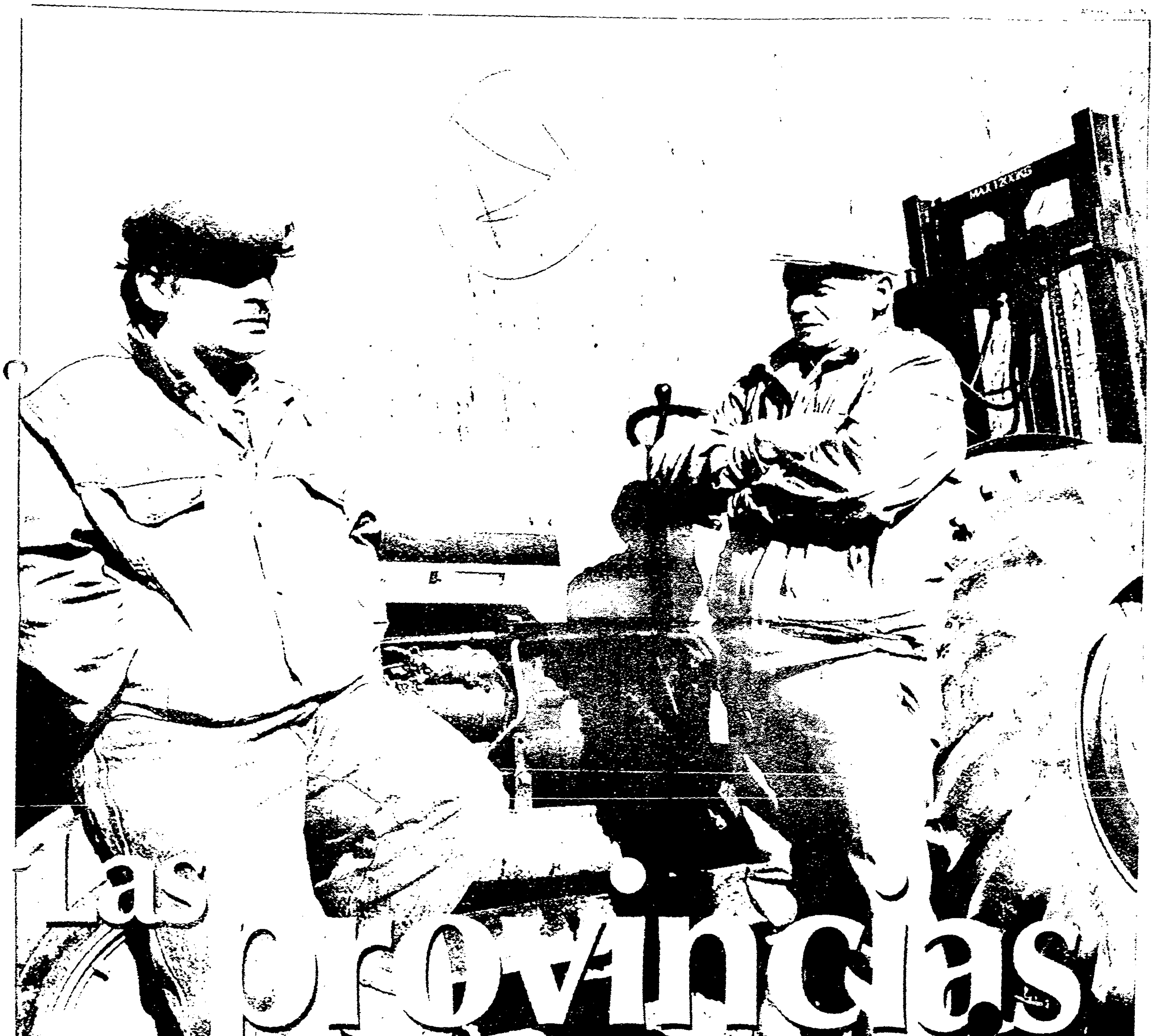


**Canciller Guido Di Tella: en el Congreso comprobará si los acuerdos que alcanzó con Gran Bretaña tienen buen ambiente.**

02/02

9507299

Clarín
# económico
Buenos Aires, domingo 18 de junio de 1995



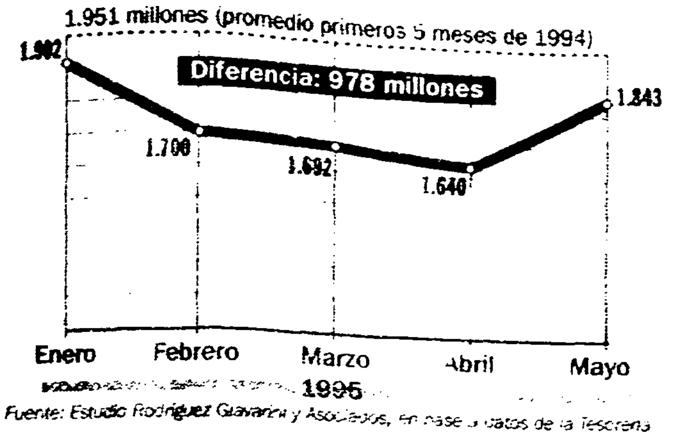
# Las provincias en emergencia económica

La caída en la recaudación de impuestos agravó la crisis fiscal de las provincias. Córdoba decretó esta semana que pagará con bonos. El Gobierno, apremiado por sus compromisos con el FMI, ha suspendido todo aporte extraordinario. Cómo se resuelve la crisis.

Páginas 2 a 7

## Cada vez menos

*Evolución de los impuestos coparticipables, en millones de pesos.*




*Fuente: Estudio Rodríguez Giavarini y Asociados, en base a datos de la Tesorería*

MENOS RECURSOS Y LA EXIGENCIA PARA QUE CANCELEN

# La crisis fiscal provincias a

La recesión económica provocó una caída en la recaudación de impuestos que ha puesto en jaque a las provincias. El gobierno nacional las presiona para que ajusten sus plantas de empleados y privaticen sus bancos y empresas. Sin dinero y con deudas, Eduardo Angeloz anunció que Córdoba pagará los sueldos en bonos.

Los obreros del carbón en Santa Cruz firmaron un convenio por productividad y se comprometieron a producir 180.000 toneladas en cuatro meses. El minero Joaquín Contreras dice: "No vamos a llegar ni mamados; por eso cuando llegue setiembre nos van a bajar los sueldos y se arma la podrida". En Tucumán, 1.400 ex empleados de la privatizada Dirección de Obras Sanitarias reclaman que la provincia cumpla una ley que la obliga a absorberlos. En Córdoba, se suceden los paros, movilizaciones y sentadas.

De Ushuaia a La Quiaca la recesión se ha traducido en una caída en los ingresos


*Textos: Sergio Serrichio y Darío D'Atri. Informes: corresponsales de "Clarín" en Córdoba, Mendoza, Santa Fe, Misiones, Tucumán, La Pampa, Santa Cruz, Neuquén, Río Negro, Chaco y Buenos Aires*


COMO SE REPARTEN LOS FONDOS

## La emergencia

Primero, los números. *Grosso modo*, en 1994 las provincias gastaron 28.000 millones de pesos, tuvieron ingresos por 27.000 y un déficit de 1.000 millones. ¿Por qué la crisis financiera y fiscal que afrontan habría de ser, esta vez, más acuciante que las que se han venido reiterando año tras año, para diluirse con el correr de los meses? La razón principal es que **en 1995 las provincias no contarán con los recursos extraordinarios que recibieron en años anteriores.**

No fueron pocos. Sumaron –precisa el economista **Nicolás Dujovne**, de **Macroeconómica Consultora**– 936 millones de pesos en 1992, 2.990 millones en 1993 y 1.736 millones en 1994, y se canalizaron como bonos para la "cancelación de regalías hidrocarburíferas" y para "saneamiento financiero", bonos de "reconocimiento de deudas" y "préstamos de la administración nacional". A eso, las provincias le sumaron ingresos de capital (privatizaciones, venta de participaciones accionarias provinciales) y un creciente endeudamiento con el sistema financiero privado. En total, para 1994, 5.019 millones de pesos.

En el toma y daca, las provincias también resignaron fondos. **Oscar Cetrangolo** y **Juan Pablo Jiménez**, economistas del Centro de Estudios para el Cambio Estructural (CECE), calcularon el efecto neto de los cambios en el sistema de "coparticipación" de impuestos entre el gobierno federal y las provincias. El resultado fue que *estas* cedieron 4.441 millones, el *28 %* de lo que les hubiera correspondido si la ley no se modificaba. Esa pérdida se distribuyó muy desigualmente entre las provincias. **Las que proporcionalmente menos fondos resignaron fueron Buenos Aires, las provincias patagónicas, La Pampa y La Rioja.**

Ese sesgo del esquema actual seguirá vigente este año y el próximo (según la nueva Constitución, el futuro sistema deberá ser acordado antes que termine 1996, con lo que entraría a regir en 1997) cualquiera que fuere la recaudación de impuestos por parte de la Nación. A la caída en la parte de impuestos que les gira el Gobierno (de 5.9 % en el primer trimestre), las provincias deberán agregar la caída de su propia recaudación que, según las estimaciones más conservadoras, rondará los 1.000 millones de pesos. Por último, para entrever qué puede suceder en los próximos meses, también hay que echar un vistazo al funcionamiento de las tres ventanillas a través de las cuales las provincias aspiraron aquellos 5.019 millones adicionales en 1994.

• **Ingresos de capital.** Deberían ser, piensa Economía, la solución. Para "persuadir" a los gobernadores a que privaticen bancos y empresas provinciales, Cavallo les muestra dos "atractivos": el Fondo Fiduciario para la reestructuración de la banca provincial y préstamos del BID, y el BM para "aceitar" la privatización de las empre-



9507300

DEUDAS, LA PESADILLA DE LOS GOBERNADORES

# obliga a las ajustarse

que agravó la ya delicada situación financiera y fiscal de las provincias. Eduardo **Angeloz** anunció que pagará sueldos y jubilaciones con bonos. **Ramón Ortega** reconoció que no quiere despedir empleados para no condenarlos a la desocupación. **Horacio Massaccesi** se avino a vender acciones de Río Negro en Alicurá y El Chocón para hacerse de fondos, y **Carlos Reutemann**, que admitió que en Santa Fe la recaudación de impuestos cayó 20% en los últimos tres meses, se llevó una negativa de Cavallo a su pedido de auxilio financiero.

La agudización de los problemas en las provincias tiene varias puntas:

- En los tres primeros meses del año los fondos remitidos por coparticipación bajaron 6%, situación que se está agravando por la recesión, y el aumento de IVA dos puntos adicionales no se distribuyen a las provincias;
- También cayeron los fondos que recaudan las provincias para sí, y se calcula que en 1995 percibirán mil millones de pesos menos que en 1994;
- El **Gobierno –insiste Cavallo–** no le enviará un peso más del que les corresponde por coparticipación. Más aún: se

(Continúa en la Pagina SIGUIENTE)



El desfile de gobernadores en el Ministerio de Economía demuestra que las provincias no tienen cómo pagar los sueldos.

LAS PROVINCIAS Y EL GOBIERNO

# en números

sas de agua y energía. En total, unos 3.000 millones, a lo largo de los próximos años. La necesidad hizo que, por ejemplo, Massaccesi anunciara la venta de participaciones accionarias de Río Negro en las represas de Alicurá y El Chocón, y que Córdoba encarara la privatización del Banco Social.

- **Bonos nacionales más endeudamiento con el sistema financiero privado.** Una ventanilla prácticamente cerrada. El acuerdo del Gobierno con el FMI fijó para 1995 un límite de 600 millones de pesos a los bonos de reconocimiento de deudas del Gobierno a las provincias y vedó a las provincias el uso de los fondos de coparticipación como garantía para recibir préstamos de los bancos privados.
- **Aportes del Tesoro.** Fluyen a través del Ministerio del Interior y son objeto de fuertes pujas. En el fragor de [illegible] internas del Gobierno, el propio Cavallo denunció días atrás la presión que las provincias ejercen a través de la cartera política.

Lo cierto es que los aportes del Tesoro son un ingrediente infaltable del reparto. Al igual que en la forma actual de la coparticipación aquí **también hay hijos y entenados.** En 1994, al tope de los beneficiados estuvo **La Rioja**, que recibió 180,3 millones (más de 10,9% del total), seguida de **Buenos Aires** (147,2 millones), **Santa Cruz** (64,2 millones), **Tierra del Fuego** (8-[illegible] millones), **Corrientes** (80,4 millones) y **Salta** (86,[illegible] millones).

Con la ventanilla de bonos y préstamos casi cerrada y las privatizaciones apenas en su etapa inicial, el reparto de fondos estará en el centro de las discusiones entre el Gobierno y las provincias, y de las provincias entre sí. "Cuando se discuta la (nueva) ley de coparticipación, vamos a pedir que los aportes al Fondo del Conurbano, si siguen siendo necesarios, se saquen de la parte correspondiente a la Nación", declaró el gobernador de la Pampa, **Rubén Marín**. En la misma línea, en la gobernación de **Neuquén** piensan que el Fondo del Conurbano "rompe el principio de equidad". Además, los neuquinos se creen perjudicados por dos razones: **1) su población es de las que más crecieron**, y los índices de distribución según número de habitantes hace rato que no se actualizan y 2) en 1988 cedieron en su índice histórico, pensando que compensarían con las regalías hidrocarburíferas.



9507300

## Santa Cruz

| | |
|---|---|
| Población activa con problemas laborales | 20,3% |
| Empleados públicos | 13.635 |
| Déficit presupuestario | -18,9* |
| Recursos propios sobre totales | 23,7% |
| Gastos en personal | 45%** |

(*) En millones de pesos. (**) Sin empl. municip.

- Pago de sueldos en término.
- Sin déficit.
- Caja de Jubilaciones en rojo (2,4 mill. mensuales).
- En los primeros 5 meses 45% de caída en venta de bienes durables y semidurables.
- Más de 50 millones de pesos de deuda irregular del comercio con el banco provincial.

## Río Negro

| | |
|---|---|
| Población activa con problemas laborales | 19,8% |
| Empleados públicos | 29.233 |
| Déficit presupuestario | 130* |
| Recursos propios sobre totales | 33,5% |
| Gastos en personal | 59%** |

(*) En millones de pesos (**) Sin empl. municip.

- El déficit mensual ronda los 8 millones. Según fuentes del opositor Partido Justicialista, Río Negro adeuda 60 millones en sueldos, 240 millones a entidades financieras y una cifra similar de aportes a la Caja de Jubilaciones; y a la obra social provincial.
- Se privatizará el 57% del Banco de Río Negro, mientras, Massaccesi negocia la venta de la empresa energética y la de agua potable y riego.

LOS ATRASOS SALARIALES,

# Empleo cuentas

(Viene de la Página ANTERIOR)

gún el programa financiero de la Tesorería, les **descontará en junio 236 millones anticipados en tiempos preelectorales**;

• La baja del gasto es de muy difícil concreción. Más de la mitad se va en salarios y si se considera que las transferencias a los municipios también se destinan a sostener la nómina salarial, se obtiene que tres de cada cuatro pesos del gasto provincial se destinan a personal. La incapacidad del sector privado para absorber una eventual baja del empleo público se evidencia en los siguientes datos, apuntados por **Nicolás Dujovne**, de **Macroeconómica**. Entre 1991 y 1994 el desempleo aumentó en el Gran Buenos Aires (de 6,3 a 13.1%) y en el resto del país (de 7.9 a 10.8%), pero mientras en el GBA hubo un aumento en la cantidad de empleos, en el interior se registró una **pérdida neta de puestos de trabajo**.

### Mapa del país

**La crisis tiene un rostro diferente en cada provincia.** En Neuquén, con la finalización de grandes obras hidroeléctricas el empleo en la construcción cayó de 10.000 a 5.000 puestos; lo mismo que en el gremio frutero, por la incorporación de nuevas tecnologías que ocupan menos mano de obra. Aunque en la provincia del gobernador **Jorge Sobisch** no tienen mayores problemas de déficit presupuestario, la oposición se pregunta **qué va a pasar cuando, en 1997, se acaben los 741 millones que recibió por regalías petroleras y con los cuales se dedicó a tapar los baches presupuestarios.**

*El desempleo en las provincias es un freno al ajuste de las cuentas fiscales. El empleo público es un virtual seguro contra la desocupación.*

En Chaco, que ya privatizó su banco provincial, la coparticipación mensual de 36 millones no alcanza para pagar los sueldos de 40.000 empleados públicos y el gobierno carga con una deuda que, según las fuentes, oscila entre 600 y 1.000 millones de pesos. A pesar de una cosecha algodonera record, el panorama es poco alentador: día a día cierran pequeñas empresas y comercios, crecen las huelgas de los trabajadores estatales y las jubilaciones se pagan con dos meses de atraso. En julio, cuando termine la cosecha del algodón, la crisis alcanzará a los que hoy

## Chaco

| | |
|---|---|
| Población activa con problemas laborales | 24,8% |
| Empleados públicos | 37.903 |
| Déficit presupuestario | 85* |
| Recursos propios sobre totales | 12% |
| Gastos en personal | 59%** |

(*) En millones de pesos (**) Sin empl. municip.

- El banco provincial fue vendido a los bancos Patricios, Integrado Departamental y Ahorristas del Chaco S.A. Esperan en la grilla de privatizables las empresas de energía, obras sanitarias y ECOM. Carga con una pesada deuda pública.
- Los jubilados y pensionados cobran con dos meses de atraso y la obra social se encuentra en grave crisis y sujeta a grandes restricciones.

A LA ORDEN DEL DIA

# público vs. en rojo

trabajan en el campo.

Lejos del monte chaqueño, Economía puja por que las provincias reduzcan sus planteles "sobredimensionados" y privaticen bancos y empresas públicas provinciales.

Pero la reducción del empleo público agravaría, al menos en lo inmediato, la desocupación. Según datos del **Instituto para el Desarrollo Industrial de la UIA**, los índices de "población activa con problemas de inserción laboral" en las provincias duplican y triplican los niveles de desempleo. A esos valores, que aparecen en las fichas publicadas por **Clarín**, se llega por una combinación de indicadores que miden el ingreso per cápita, la desocupación, la población con necesidades básicas insatisfechas, la

(Continúa en la Página SIGUIENTE)

## Córdoba

| | |
|---|---|
| Población activa con problemas laborales | 15,5% |
| Empleados públicos | 82.513 |
| Déficit presupuestario | 225,1* |
| Recursos propios sobre totales | 47,7% |
| Gastos en personal | 52%** |

(*) En millones de pesos (**) Sin empl. municip.

- El gobierno anunció que pagará con bonos los sueldos a proveedores y contratistas. La deuda provincial de corto plazo asciende a 525 millones, la de largo plazo a 500 millones.
- Existen demoras de uno y dos meses en el pago de sueldos, deudas de coparticipación municipal de tres quincenas y retenciones impagas desde marzo en la Caja de Jubilaciones.

## Santa Fe

| | |
|---|---|
| Población activa con problemas laborales | 21,5% |
| Empleados públicos | 80.258 |
| Déficit presupuestario | 208* |
| Recursos propios sobre totales | 44,8% |
| Gastos en personal | 52%** |

(*) En millones de pesos. (**) Sin empl. municip.

- El gobierno reconoció una caída del 20% en la recaudación impositiva de los últimos tres meses, producto de la desaceleración productiva y del consumo.
- Está en proceso de privatización Obras Sanitarias y esperan aprobación de la Legislatura los proyectos de venta del Banco de Santa Fe, la Empresa de Energía y la Caja de Jubilaciones y Pensiones.

## Neuquén

| | |
|---|---|
| Población activa con problemas laborales | 27,7% |
| Empleados públicos | 28.649 |
| Déficit presupuestario | -102,9* |
| Recursos propios sobre totales | 31,5% |
| Gastos en personal | 50%** |

(*) En millones de pesos (**) Sin empl. municip.

- El gobierno dice que el ajuste está hecho y por eso se niega a vender el banco provincial, la empresa energética y la de agua potable.
- Neuquén tiene un déficit mensual de 15 millones que toma de los 741 millones que recibió en 1993 como pago por regalías mal liquidadas.
- El comercio por la caída del consumo y la construcción por la finalización de grandes obras públicas, son los dos sectores más afectados por la crisis.



9507300

BUENOS AIRES DIJO QUE EL PROVINCIA NO SE TOCA: LOS DEMAS GOBERNADORES NEGOCIAN

# El Gobierno presiona para que pr

Viene de la Página 1 N° ESION1

proporción de población rural ... ad de empleo público, que ... cierto punto pasa a ser ... desempleo ... abierto.

### Córdoba en bonos

El problema fiscal de Córdoba explotó a fines de 1994, cuando ... el ... banco oficial sin fondos ... todas las necesidades del ... 1990 a 1994 Córdoba creció ... el gasto público aumentó el 65 por ciento.

En este momento, los montos ... Córdoba y ... por ... ir creciente déficit fiscal ... se hace ... de este provincial ... los ... sociales, proveedores ... financiamiento ... según reconoció el gobernador Angeloz, a 525 millones de pesos. Si se suman los compromisos de mediano y largo plazo la deuda se aproxima a los 2.000 millones.

En la calle ... la paralización ... para ... la afectado a la construcción ... producción en la industria metalmecánica ... con la retracción ... de automóviles ... las ventas ... los negocios minoristas disminuyeron ... en el primer cuatrimestre. Según el ministro de Trabajo, Jorge Sappia, entre enero y mayo su cartera registró 910 despidos y 15.593 suspensiones, contra 523 y ... en ese período del año anterior.

### A privatizar

La presión privatista de Domingo Cavallo derivó en un encontronazo con Eduardo Duhalde quien ante la sugerencia del ministro de privatizar el Banco Provincia de Buenos Aires, declaró que eso "no estaba en los planes". Aunque los bancos provinciales distan de ser una panacea (entre diciembre y marzo perdieron el 14.9% de sus depósitos) a los gobernadores no les hace gracia desprenderse de entidades que, además de ayudarlos a cubrir los agujeros financieros, todavía se ocupan de allegar algo de crédito hacia los sectores productivos locales.

**El gobierno bonaerense tampoco piensa privatizar la empresa de energía (ESEBA) "en tanto no podamos garantizar que con la venta de la empresa se produzca una rebaja importante en las tarifas", según declaró el vicegobernador Rafael Romá; mientras la venta de Obras Sanitarias (OSBA) sigue en pañales.**

Pero, aunque no cedió al ímpetu privatizador, un bache de 250 millones por caída en la recaudación impositiva movió al gobierno de Duhalde a recortar gastos mediante medidas como la modificación del estatuto de empleados de la administración y la restricción en la compra de bienes.

En Santa Fe está en proceso de privatización la dirección de Obras Sanitarias (DIPOS) y en la Legislatura esperan aprobación la venta del Banco Provincial, la empresa de energía (EPE), y la transferencia de la caja de jubilaciones, que tiene un déficit de 80 millones anuales.

La mayor tensión se observa en el cordón industrial del Gran Rosario, donde las empresas metalúrgicas ya recurrieron a suspensiones y despidos y, en algunos casos, no pudieron evitar el cierre.

Conocida la negativa de Cavallo al pedido de fondos de Carlos Reutemann, el ministro de Hacienda santafesino, **Juan Carlos Mercier** admitió a **Clarín** que "vendrán 3 meses duros; se priorizará el pago de salarios y se revisarán y rescindirán contratos que no tengan financiamiento especial".

En la vereda **privatizadora**, el gobernador tucumano, **Ramón Ortega**, tuvo en mayo un déficit de 12 millones de pesos, pero Cavallo prometió adelantarle ... millones para pagar sueldos y jubilaciones ...

atrasado ... ta de la ... tric... pr... millone... les, sin ... miento ... obras s... peor, en ... vincial ... de Ren... efecto ... en baja ... Ortega, ... tos: ... cios ... ven...



Buenos cosechos y la suba de los cotizaciones de ma... regionales.



## Misiones

| | |
|---|---|
| Población activa con problemas laborales | 29,8% |
| Empleados públicos | 32.137 |
| Déficit presupuestario | 4,6* |
| Recursos propios sobre totales | 17,6% |
| Gastos en personal | 54%** |

(*) En millones de pesos. (**) Sin empl. municip.

- Tiene un déficit mensual de cinco millones de pesos y una deuda de corto plazo de 80 millones, sobre un presupuesto de 700 millones.
- De la mano de los recortes en el Estado nacional, en Misiones bajaron un 15% los sueldos de más de 2.000 pesos.
- Cortaron las suplencias docentes para ahorrar 2 millones mensuales.

## Tucumán

| | |
|---|---|
| Población activa con problemas laborales | 31,1% |
| Empleados públicos | 42.344 |
| Déficit presupuestario | 129,4* |
| Recursos propios sobre totales | 23,6% |
| Gastos en personal | 54%** |

(*) En millones de pesos. (**) Sin empl. municip.

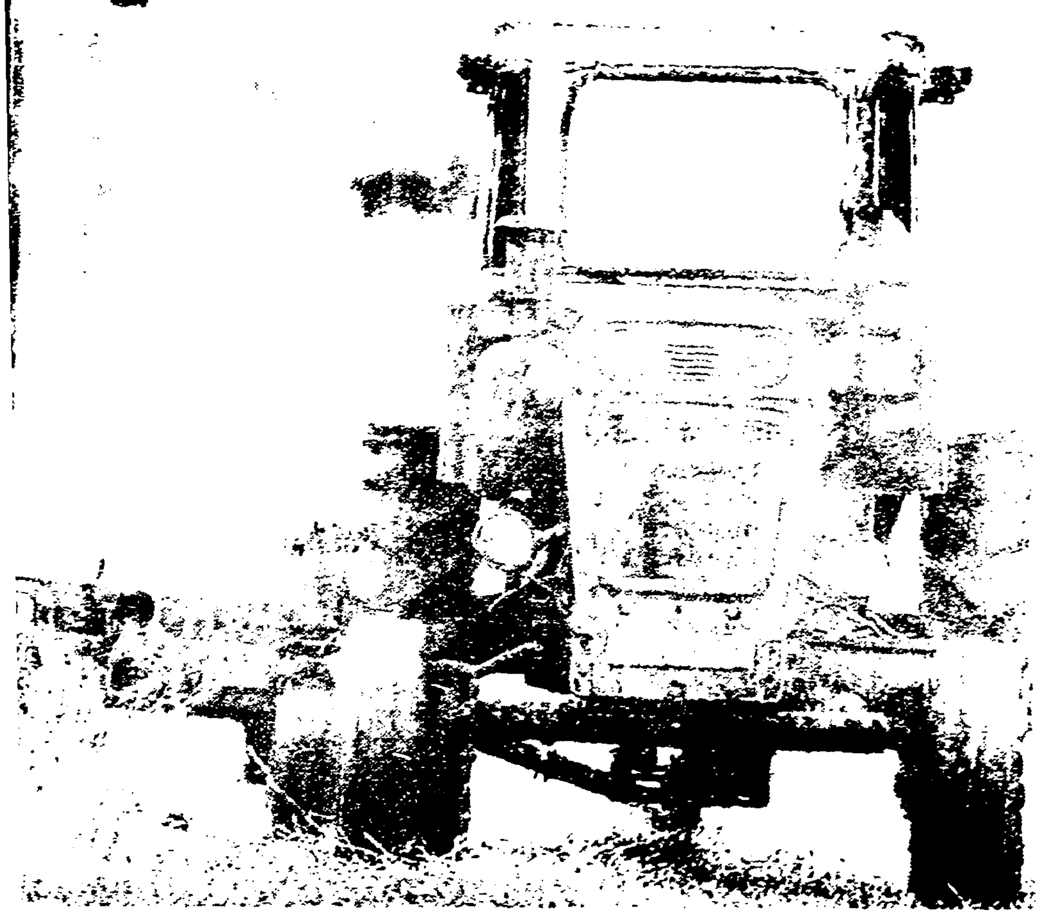
- Palito Ortega anunció a los candidatos a sucederlo que Tucumán tuvo un déficit de 12 millones durante mayo. Mientras, en ese mes la recaudación cayó un 17%.
- Acaba de privatizar los servicios de agua y cloacas y espera pasar a manos particulares el 51% de las acciones de la Empresa de Distribución Eléctrica y el 60% del paquete del Banco de Tucumán.

*Se ... provi... millo... prov... dismin... del ... copar...*

... a coloc... Banco P... El se... aliviar ... datos de ... micas d... 1992 y 1... incid... cafra... de aziuca... espera ... 250.00... rir la ... Al su... Negro ... de los ... cios. Seg... justicial... a manos ...

95 7300

# privaticen los bancos



…aciones de materias primas ayudan en algunos casos a paliar la crisis de las economías

…atrasados desde mayo, a cuenta de la venta de la Empresa de Distribución Eléctrica provincial. La provincia adeuda 40 millones de pesos de diferencias salariales, sin contar las deudas por incumplimiento de los convenios del personal de obras sanitarias, vialidad y sanidad. Para peor, en abril y mayo la recaudación provincial cayó un 17%, según la Dirección de Rentas de la provincia. Por eso, el efecto tijera de deudas en alza e ingresos en baja acentuó la vena privatizadora de Ortega, que encaró tres grandes proyectos: el traspaso (concluido) de los servicios de agua potable y cloacas, la citada venta del 51% de la empresa eléctrica, y

*Se calcula que en 1995 las provincias recaudarán 1.000 millones menos de impuestos provinciales; además están disminuyendo las transferencias del gobierno nacional y la coparticipación cayó un 6% de enero a marzo.*

la colocación del 60% de las acciones del Banco Provincial.

El sector productivo no contribuyó a aliviar las penurias tucumanas. Según datos de la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad de Tucumán, en 1992 y 1993 el producto bruto de la provincia cayó 3,2 y 2,1 respectivamente. La zafra no mejoró en 1994: la producción de azúcar creció 14%, y para este año se espera un salto similar, hasta llegar a 1.250.000 toneladas, suficientes para cubrir la demanda interna.

Al sur del Colorado, el déficit en Río Negro ronda los 8 millones mensuales, de los cuales el 57% se destinan a salarios. Según Remo Costanzo, el candidato justicialista que perdió la última elección a manos del radical Pablo Verani, la deuda provincial alcanza los 500 millones: 60 millones en salarios atrasados, 240 millones a entidades financieras, 50 millones a proveedores y contratistas y una suma similar de aportes a las cajas de jubilación. Acuciado por las urgencias financieras, el gobernador Massaccesi está llevando adelante la privatización del banco provincial (venta del 57%) y la venta de la empresa energética (ERSE) y la de aguas (DPA), incluidas en la consulta popular en la que los rionegrinos se pronunciaron por el "no" a la privatización. Se barajan como alternativas para arrimar fondos a las arcas provinciales.

Siendo el estado rionegrino el princi-

## Mendoza

| | |
|---|---|
| Población activa con problemas laborales | 15,9% |
| Empleados públicos | 46.131 |
| Déficit presupuestario | 70,7* |
| Recursos propios sobre totales | 41,4% |
| Gastos en personal | 51%** |

(*) En millones de pesos. (**) Sin empr. municip.

- El déficit presupuestario previsto para 1995 alcanzará los 85 millones. Según la Fundación Mediterránea la deuda pública es de 300 millones.
- Entre las empresas a privatizar figuran los bancos de Mendoza y de Previsión Social y Obras Sanitarias. La empresa de Energía Mendoza es superavitaria y no hay intenciones oficiales de traspasarla a manos privadas.

…las empleadas, recibía 35.000 quejas… …de salarios… …en el comercio, que en algunas ciudades del Alto Valle se traduce en el cierre de 40% de los locales… …de la exportación… …40%… …alcanzaba dos… …hasta 50%)… …la situación… …en caseros sigue siendo precaria y la mano de obra empleada es menor gente: de los 15.000 trabajadores que ocupaba en sus tiempos de bonanza, quedan ahora poco más de 5.000.

En Misiones, después de un discutido recuento de votos, el gobernador justicialista Ramón Puerta se sucederá a sí mismo a partir de diciembre. Puerta asegura que su propuesta fue "plebiscitada" el 14 de mayo, y se propone seguir adelante con la venta de las empresas de aguas, obras sanitarias, electricidad y seguros, además de Papel Misionero, por las que espera obtener 150 millones de pesos.

En la actualidad, el déficit provincial es de 4 millones mensuales sobre un presupuesto de 700 millones, lo que ha movido al Poder Ejecutivo a recortar en un 15% los salarios superiores a los 2.000 pesos y a proponer la privatización del 100% del banco provincial. El principal problema es que en los próximos 90 días el gobierno debe afrontar vencimientos de deuda por 80 millones.

En la cordillera, con presupuestos casi equilibrados, aunque con caída en la recaudación impositiva, Mendoza está envuelta en un debate sobre qué empresas públicas deben ser privatizadas. Mientras los bancos oficiales de Mendoza y Previsión Social están ya en proceso de venta y esperando una ayuda prometida de 270 millones del Fondo Fiduciario, el gobierno ya tendría decidido no ceder el control de la superavitaria Energía Mendoza, pero sí se desprendería de Obras Sanitarias.

Más allá de ese debate, la influyente Unión Comercial e Industrial de Mendoza (UCIM) reclamó la disminución de impuestos y tarifas, el ajuste del gasto público y que se declare la emergencia económica. Según el presidente de la entidad, Raúl Meilán Salgado, "en los últimos tiempos se presentó en convocatoria de acreedores el 20 por ciento de las empresas".

Pasadas las elecciones presidenciales, el gobierno nacional ha puesto entre los puntos centrales de su agenda lo que considera una necesidad funcional al Plan de Convertibilidad: poner en caja a las provincias para que ajusten sus cuentas, privatizando los bancos y empresas públicas y racionalizando los planteles de empleados.

## Buenos Aires

| | |
|---|---|
| Población activa con problemas laborales | 18,4% |
| Empleados públicos | 307.8… |
| Déficit presupuestario | [illegible] |
| Recursos propios sobre totales | 53,9% |
| Gastos en personal | 49%** |

(*) En millones de pesos. (**) Sin empr. municipales

- Hasta ahora en equilibrio, la caída de la recaudación abrió un bache de 250 millones en el presupuesto.
- A pesar de las declaraciones del ministro Domingo Cavallo, Eduardo Duhalde negó enfáticamente que haya planes para privatizar el Banco Provincia. Mientras, está en marcha el proceso privatizador de Obras Sanitarias.



9507300

LOS SEGUROS DE VIDA VUELVEN A SER UNA INVERSION ATRACTIVA

# Hay que prever el futuro

La estabilidad abrió mercados para nuevos o no tan nuevos negocios. El seguro de vida volvió a ser una veta interesante y un selecto conjunto de vendedores ha comenzado un verdadero asedio en torno a los ejecutivos de grandes empresas. La idea es que por una módica cuota se puede asegurar el futuro de la familia o, llegado el caso, el propio.



¿Quiere un seguro de vida? En estos días, una legión de vendedores se ha lanzado a visitar a conocidos, personas recomendadas y ejecutivos, y aguardan en todos los casos la misma muletilla: **cómo asegurar la estabilidad financiera de la familia en caso de la muerte prematura de su principal sostén económico, o cómo recibir en vida una determinada suma de dinero después de cierta edad.**

Aunque el producto parece simple, las compañías han desarrollado sofisticadas variantes para que este tipo de seguros, que cubren la muerte, también otorgue **beneficios en vida**.

**Walter Worner**, titular de la Comisión Vida de la Asociación Argentina de Compañías de Seguros, acostumbra decir que este es el único seguro de riesgo cierto –porque el hombre es mortal– y, sin embargo, la gente es reacia a comprar un producto que no va a poder disfrutar en vida.

Por ese motivo, las aseguradores desarrollaron un seguro de vida más sofisticado para que el titular, **si no fallece hasta cierta edad que él mismo determina, pueda disponer de un fondo y disfrutarlo en vida, retirando todo el dinero de una sola vez o pactando recibirlo en cuotas mensuales por el resto de sus días, como una especie de segunda jubilación.**

La otra novedad es que esa legión de vendedores está relacionada, o directamente pertenece, a compañías de seguros internacionales de primera línea, que han decidido instalarse en el país para captar lo que llaman un "mercado virgen de gran potencialidad". Apoyando a esa fuerza de ventas, los argentinos están conociendo a través de los medios de comunicación a "marcas" tales como **Eagle Star, Metropolitan Life, Jackson, Principal, La Buenos Aires New York Life, Alico, Manantial, Sur, Aetna, ITT Cenit, Caja de Ahorro**; todas machacan sobre la misma idea: **el seguro de vida como instrumento de ahorro, previsión y protección familiar.**

¿Por qué este desembarco de las grandes compañías en el país? Es que en la Argentina **el seguro de vida individual es prácticamente inexistente**. Las empresas contratan **seguros de vida colectivos** para su personal, en muchos casos por normas legales obligatorias. Existen también **seguros de vida de deudores**, práctica que creció en los últimos dos años, como forma de dar una cobertura para casos de muerte del titular en los créditos hipotecarios. Y más recientemente, con la jubilación privada, se implantó el **seguro obligatorio de invalidez y muerte**, que financia las pensiones respectivas.

Ahora, compañías aseguradoras internacionales, asociadas o no con firmas locales, decidieron radicarse en el país, a partir de un cálculo simple: **si en la Argentina la producción del seguro de vida individual, que factura 30 millones anuales, ocupara el mismo porcentaje respecto del producto bruto que en México, las pólizas deberían multiplicarse por más de 20 y alcanzar a los 700** millones anuales. Walter Worner estimó que el mercado potencial para este seguro es de **1.800.000 personas** y que en los próximos 3 años, unas 200.000 personas podrían suscribir este tipo de pólizas. Otra novedad es que el seguro se puede realizar en **pesos o dólares**.

Sin embargo, entre la decisión de la inversión y el debut de las aseguradoras, hubo un cambio de la situación: **la crisis financiera, el recorte de salarios y/o beneficios entre el personal superior y la menor actividad económica hacen más dura la venta de seguros.** Hoy, los argentinos toman decisiones más cautas por la rebaja de sus ingresos, a pesar de que se revaloriza el seguro por los mayores riesgos de desempleo, o el aumento del estrés, con su repercusión en la salud.

## Características

El clásico seguro de vida individual es simple: **a cambio del pago de una prima mensual o anual, se estipula una indemnización que recibirá la familia o los beneficiarios en caso de fallecimiento del titular.** El costo de esta póliza es uniforme en el tiempo ("**prima nivelada**"), pero es mayor cuanta más edad tenga el suscriptor, porque decrece su expectativa de vida y aumenta el riesgo de muerte.

Pero existe otra póliza que combina la muerte con la vida porque indemniza a la familia o a los beneficiarios en caso de muerte del asegurado, pero si el titular sigue con vida a una edad establecida (por ejemplo 55, 60 o 65 años) puede retirar el dinero acumulado. Por lo tanto, **existe una indemnización por muerte y un valor de rescate por vida.** Este se forma con la capitalización de una parte de la prima mensual o anual que paga el suscriptor, a una tasa de interés mínima del 4 % anual. Este interés puede ser mayor si las inversiones que realiza la compañía aseguradora superan ese 4 por ciento.

También en este caso, la "prima nivelada" es mayor cuanta más edad tenga el titular de la póliza al momento de contratarla. **Por ejemplo, una persona de 35 años (fumadora) debería pagar 859 pesos o dólares para contratar un seguro de vida de 50.000 pesos o dólares hasta los 65 años.** Si a esa edad sigue vivo, podrá retirar, como mínimo, por el pago de la tasa del 4 % anual garantizada, unos 25.000, pero si el rendimiento de las inversiones de la aseguradora fuese mayor, el valor de rescate sería también superior. Por ejemplo, si la tasa de rentabilidad que se reconoce al asegurado fuese del 6.4 %, retiraría como rescate unos 50.000 dólares.

Existen, además, infinidad de variantes, con costos adicionales. Se puede incluir una cláusula que diga que los beneficiarios van a recibir, si fallece el titular, la indemnización y el valor de rescate acumulado a ese momento. Se pueden incluir adicionales, como el "dread diseases" (enfermedades críticas o temibles), por lo que el titular puede retirar una suma en caso de contraer alguna de las enfermedades establecidas. Hay planes para los hijos, que cubren accidentes y generan un fondo para costear estudios u otros emprendimientos.

Por ese motivo, las compañías cifran sus estrategias en la fuerza vendedora porque "este es un producto que no se compra: se vende", según **Oscar Schmidt**, gerente general de Metropolitan Life. Para Schmidt existen en el mundo dos modelos de fuerza de ventas: **hay compañías que trabajan con productores independientes ("brokers") y otras, como Metropolitan Life, con una fuerza propia.**

La importancia de los productores de este tipo de seguros se comprueba en un simple hecho. El superintendente de Seguros, **Alberto Fernández**, dijo a **Clarín** que se habilitará una matrícula especial para los productores de seguros de vida, con exámenes periódicos, de manera de verificar que estén en condiciones de asesorar a las personas en función de sus necesidades.

Estas pólizas tienen, además, un **beneficio fiscal**. El asegurado puede deducir de la base imponible del impuesto a las Ganancias las primas pagadas hasta 996 pesos anuales. Las compañías plantean que se eleve este importe para hacer más atractivo el seguro.

***Ismael Bermúdez***

## Seguros: ¿nacional o importado?

Se calcula que **130.000 argentinos** tienen seguros de vida contratados con compañías del exterior. Estas pólizas suman unos **200 millones de dólares anuales** y las inversiones acumuladas por esas aseguradoras con los fondos argentinos trepan a los **2.000 millones**. La contratación de seguros en el exterior está penada por la ley, pero muchos prefirieron correr el riesgo por desconfianza en la moneda argentina.

Para **Víctor D'Atri**, de **La Buenos Aires New York Life**, actualmente hay en la Argentina una oferta simultánea de una excelente calidad y con respaldo. La clave es que para que el seguro de vida prospere en nuestro país, ninguna compañía debería realizar operaciones "off shore" porque sería una práctica desleal. Existe una decisión del Gobierno y de las aseguradoras de cortar de cuajo ese tipo de operaciones, pero D'Atri va más lejos y propone "nacionalizar las operaciones ya hechas y que el costo de la transferencia de los fondos del exterior al país lo financien esas compañías con los impuestos que nunca pagaron".

9507300

LA PELEA DE LA MUJER EN EL MERCADO LABORAL

# Cuando las hijas le enseñan a papá

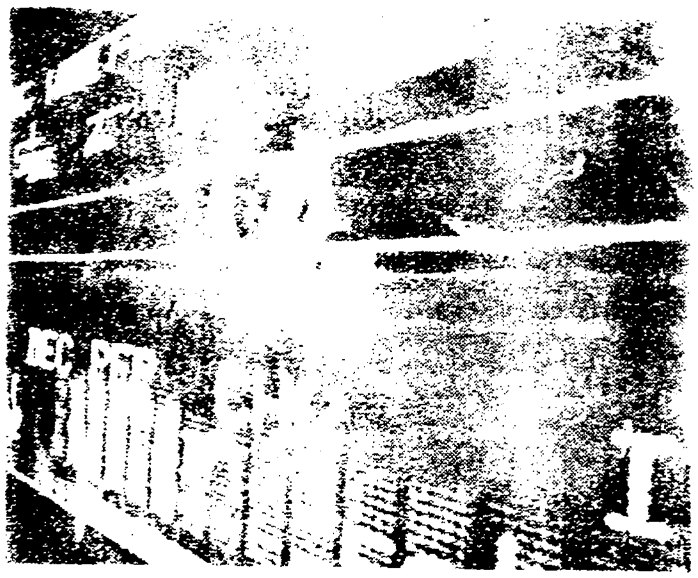
NUEVA YORK (Por Pamela Mendels, de "Newsday", especial para Clarín). – Hace aproximadamente seis años, J. Michael Cook se puso a observar el cuarto de su hija en la Universidad de Georgetown, donde se amontonaban tarjetas comerciales, carpetas de correspondencia con empleadores y folletos con perfiles de empresas.

Cook pertenece a la generación de ejecutivos de la década "prefeminista" de 1960. Al ver la habitación, se dio cuenta de algo: **Jennifer se había lanzado a la caza de su primer empleo.**

**Tres años más tarde, como presidente y director ejecutivo de Deloitte & Touche,** de Manhattan, una de las "seis grandes" en materia de asesoramiento contable, Cook encargó un estudio sobre las mujeres en el mercado de trabajo. Sostuvo que el proyecto Deloitte no guarda relación directa con aquel descubrimiento en el cuarto de su hija. Pero admite que el tener hijas ejecutivas –Jennifer es operadora en Wall Street y su hermana menor, Angela, gerente de marketing de una empresa– lo ayudó en su propósito de hacer del mundo empresarial (o al menos de la parte que a él le toca) un espacio más equitativo para las mujeres.

"Yo no podía en conciencia, presidir una organización que ofreciera a las mujeres menos que lo que yo esperaba para mis propias hijas", dice.

¿En qué hemos influido sobre papá?, reflexiona Angela Cook cuando se le hace la pregunta. **"Creo que lo más importante que él ha sacado de Jenny y de mí es que las mujeres de ahora visualizamos nuestra vida laboral como una carrera, no como una etapa a atravesar hasta la hora del casamiento."**



Un ejecutivo de una empresa importante puede no prestar atención al tratamiento que se le da a las mujeres en su empresa, pero ¿qué pasa cuando su propia hija es discriminada en alguna firma similar?

Alarmado por la alta rotación de profesionales mujeres –en 1992, 25% de las ubicadas directamente debajo del rango de los socios abandonaban la empresa contra 16% de los hombres– Deloitte realizó entrevistas privadas con unas 200 ex empleadas que acababan de renunciar. La investigación reveló que el 90%, lejos de volver al hogar según el viejo modelo de sus madres, estaba trabajando en algún otro empleo. No lo hacían más en Deloitte: algunas porque sentían que ese entorno era poco propicio para el avance de ellas, y otras porque veían que no era fácil compatibilizar una carrera en Deloitte con la vida familiar.

Traducción de Isabel Stratta.



9507300

# La Bolsa, sin volumen

Como si los problemas internos fueran pocos, la decisión del Brasil de imponer trabas a la importación de automóviles exacerbó el pesimismo que se esbozaba en la plaza. Lo concreto es que la diplomacia brasileña apela a una estrategia que seguramente derivará en negociaciones con algunas contrapartidas a la decisión adoptada. Lo más preocupante es que se advierte falta de reacción en el equipo económico y los inversores no ven con buenos ojos la interna que continúa en el oficialismo, tal como si el país funcionara a las mil maravillas.

El temor puntual del Brasil pasará. Sin embargo, llevará su tiempo que desaparezca la desconfianza de los integrantes del Mercosur, por cuanto a la economía brasileña le costará respetar sus compromisos ante el evidente peso que tiene el sector industrial de San Pablo.

Como se señaló recientemente, se debe evaluar la verdadera dimensión que podría tener una decisión como la aparentemente ya implementada. Las terminales argentinas pasarían a producir alrededor de 350.000 automóviles contra 90.000 unidades anuales cuatro años atrás. También es notoria la merma de la competencia extranjera en la plaza local, habida cuenta que la devaluación del dólar encarece a los automotores que provienen de otras áreas.

De todos modos, habrá que seguir muy de cerca la evolución de los acontecimientos y la economía de los brasileños porque lo que está verdaderamente en juego es la decisión de radicaciones productivas importantes con vista al Mercosur. No es lo mismo invertir para un mercado de 200 millones de consumidores que para uno de 35 millones.

## Depurar carteras

Mientras tanto sería conveniente ir esclareciendo carteras, privilegiando las empresas que brindan servicios cautivos (telefonía, gas, electricidad), las proveedoras de la industria de la construcción (actividad con elevado factor multiplicador) y aquellas que hayan efectuado su ajuste y produzcan bienes exportables.

De otras formas, los ansiosos no verán satisfechos sus deseos de pronta recuperación, porque la técnica indica que los compradores son cautos y que con los volúmenes actuales tardarán en completar su inversión.

En términos relativos, y en el panel líder, se sigue advirtiendo firmeza en Pérez Companc y Siderca.

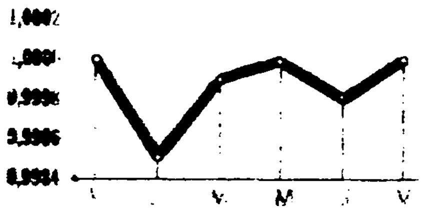
Si bien Papelera del Plata presentó un resultado neutro en el último semestre, mejoró su desempeño total. Con un capital de [illegible] millones de pesos ganó en el ejercicio 4,8 millones, sumando resultados no asignados por $ 20,7 millones. Su valor de libros es [illegible].

***Héctor Tavares***

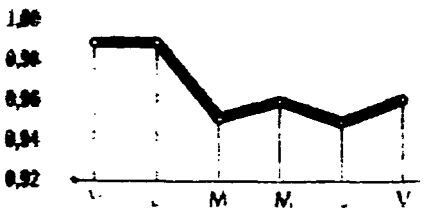
## Los activos financieros

Semana 9-6-95 / 16-6-95

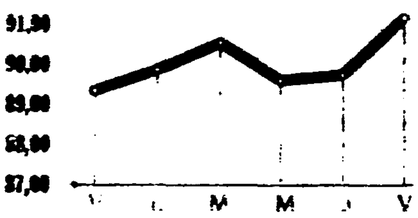
**Dólar** Billete — $ 1,0000 — Sin variación



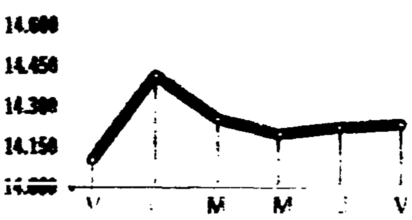
**Tasas** T.E.M Plazo Fijo — 0,96 — -0,03 p



**Bonex** Serie'89 — $ 91,20 — + 2,1 %



**Bolsa** Indice B.C. — 14.198 — + 0,7 %



# Brasil eclipsó a los bonos

Cuando ya se hablan acallado los ecos del conflicto entre el Palacio de Hacienda y el sector político del oficialismo, esta vez fueron los acontecimientos ligados a la marcha de la economía los que volvieron a incidir sobre el ritmo de los mercados.

Concretamente, la decisión anunciada por el gobierno brasileño de salir a desconocer parcialmente los acuerdos del Mercosur sembró una ola de desconfianza entre los analistas y operadores locales. Ya no se trata de problemas financieros coyunturales sino que la economía real y sus perspectivas de mediano y largo plazo eran las que estaban involucradas.

En un contexto donde los dimes y diretes sobre las consecuencias de la decisión, carioca de limitar el ingreso de automotores locales, estuvieron a la orden del día, las cotizaciones de los bonos experimentaron no pocos cambios.

La ola vendedora no afectó a todas las especies por igual. Los bonos largos y más líquidos fueron los más afectados por el humor del mercado. Por caso, los BOCON previsionales experimentaron oscilaciones diarias de casi un 6% promedio.

Si bien es cierto que la decisión brasileña merece ser correctamente ponderada por su correlato negativo en el mediano plazo, no es menos cierto aun que la economía argentina está lejos de enfrentar una crisis a la mexicana.

Un escenario con crisis de confianza y salida de capitales es bastante improbable ante el país actualmente. En la medida que comiencen a percibirse incipientes progresos en materia de gasto público y recaudación impositiva, resulta muy factible que el crédito internacional se muestre más permeable para la región y que los precios de los activos financieros alcancen los niveles anteriores al derrumbe provocado por México.

No hay que olvidar que por primera vez en muchísimos años Latinoamérica ofrece bastante previsibilidad en el terreno político.

En lo financiero, el clima internacional se encuentra muy proclive para las economías emergentes. Las tasas de interés en los Estados Unidos han tomado la senda de la reducción, y no faltarán oportunidades de que los fondos de inversión más agresivos incursionen gradualmente en estas tierras. Por de pronto, dichos fondos se encuentran muy líquidos y es un hecho que los precios de los activos financieros están muy bajos.

Las estadísticas del Banco Central comienzan a mostrar una importante recuperación en los depósitos bancarios en los últimos días. En los primeros doce días de junio los depósitos habrían crecido unos $ 900 millones de dólares y desde que se conoció el resultado de las elecciones nacionales, el regreso de los ahorristas a los bancos alcanzó a casi $ 2.500 millones.

***Eduardo Cardenal***







# Datos clave

**• CINBA**

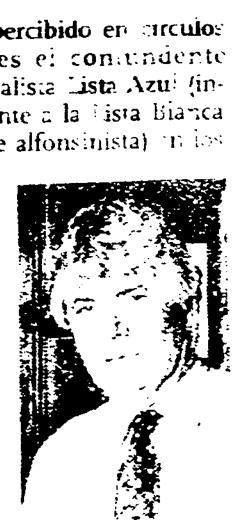
El accionista mayoritario de CINBA S.A., Grand Metropolitan France, transfirió el 73,22% del capital social de la empresa a su vinculada Selviac Nederland B.V., sociedad con sede en Amsterdam, Holanda.

**• Consejo**

No pasó desapercibido en círculos gubernamentales el contundente triunfo de la oficialista Lista Azul (independientes) frente a la Lista Blanca (mayoritariamente alfonsinista) en los comicios realizados en el Consejo Profesional de Ciencias Económicas de la Capital Federal, con casi 50.000 matriculados. Seguramente, lo que prestó más atención al resultado fue el ministro de Economía, que en los últimos tiempos no se distinguió por pedir opinión al Consejo sobre temas cruciales en materia tributaria.

**• Citicorp Equity**

La Comisión Nacional de Valores dispuso instruir sumario a los directores titulares de Citicorp Equity Investments por posible infracción a la Ley de Sociedades Comerciales (art.221). El tema guarda relación con la compraventa de acciones propias realizadas en períodos de alta oscilación bursátil. Oportunamente, desde esta columna se alertó sobre los peligros que implicaba para la transparencia del mercado este tipo de operaciones.



Ricardo Handley

**• Cadipsa**

La empresa Cadipsa vendió la totalidad de su participación accionaria en Cadesa S.A. a Renting Drilling International Inc. y Renting Holdings S.A. Asimismo, accionistas que representan más del 50% del capital de la empresa se encuentran en conversaciones con Vintage Petroleum Inc., para acordar los términos y condiciones de venta de su participación accionaria.

**• YPF I**

La Comisión Nacional de Valores autorizó la emisión de 400 millones de dólares del segundo tramo de Obligaciones Negociables a mediano plazo a tasa fija del 8,95% anual, garantizada principalmente con la cesión de créditos de exportación de petróleos contra la Empresa Nacional del Petróleo de Chile, bajo un contrato de compraventa de petróleo.

**• YPF II**

Los accionistas de Maxus Energy Corporation aprobaron la fusión de YPF Acquisition Corporation con Maxus en una asamblea especial de accionistas de Maxus, sociedad totalmente controlada por YPF.

# DEL AMBITO EMPRESARIO

## Canal 13 premiado

El Centro Arte Electrónico de **Canal 13** fue distinguido con cuatro premios de la **BDA '95 (Broadcast Designer's Association)**, dos de plata y dos de bronce. Los trabajos galardonados con el premio de plata son **Causa Común** (categoría Logo) y **Gallo** (categoría promociones institucionales).

El bronce fue para **Verso S.A.** (Categoría Animación de Noticias) y **Teatro** (Categoría Promociones Institucionales).

Es la segunda vez consecutiva que el CAE es premiado. En 1994, en el mismo certamen, obtuvo 2 terceros premios.

La BDA es una asociación mundial que reúne a más de 4.000 socios que se dedican al diseño en televisión y video. Incluye alrededor de cien categorías que van desde la animación por computadora, el packaging de videos, los avisos gráficos y el merchandising hasta las promociones.

## Visita I

Está de visita en el país **Frank Mazurco**, vicepresidente de **Steinway & Sons**. Mazurco fue invitado para participar en las presentaciones que se realizarán con el piano Steinway que perteneció al pianista **Vladimir Horowitz**. Las mismas son auspiciadas por **Breyer Hermanos** (representante exclusivo de Steinway en la Argentina). El piano estará dos meses en la Argentina y podrá ser usado por artistas e instituciones. *Informes en los teléfonos 371-1270 y 49-3484.*

## Los mejores

La revista "Mercado" realizó una investigación de las entidades financieras que operan en el país a partir de las cifras oficiales publicadas al 31 de diciembre.

Del estudio surgió el ránking de los veinte mejores bancos. Los cinco primeros son el **Francés**, **Boston**, **República**, **Citibank** y **Río**.

## Residuos industriales

**Loma Negra**, **Chase Manhattan** y **Nortru** formaron **Recycomb**, una compañía de servicios ambientales especializada en el reciclado de residuos industriales combustibles.

**Recycomb** recibirá de distintas empresas estos elementos en sus instalaciones y los transformará en combustible alternativo para los hornos de cemento.

## Gerente general

El laboratorio **Merck Sharp & Dohme (MSD)** comunicó que **Antonio Pérez Mosquera** ha sido designado **gerente general** de la subsidiaria argentina.

Antonio Mosquera se graduó en **informática** en la **Universidad de Madrid** y en **Finanzas y Economía** en el **ICADE** de la misma ciudad. Ingresó a MSD en 1976 como gerente informático y subsiguientemente ocupó distintas posiciones de responsabilidades crecientes en España. En 1994 pasó a trabajar como director ejecutivo en los Estados Unidos en el Latin America Headquarters Group.

## Encuentro Iberoamericano

El 21 y 22 de junio la **Agencia Española de Cooperación-Instituto de Cooperación Iberoamericana** y la **Subsecretaría de Cooperación Internacional de la Cancillería** argentina, organizarán en Buenos Aires el **II Encuentro Iberoamericano para la Cooperación Universidad-Empresa**, que se realizará en el Teatro Municipal General San Martín. El acto de inauguración será en la Sala Martín Coronado, el miércoles 21, a las 9.15.

## Visita II

Con motivo de la visita de **David Clement, managing director de Toplis and Harding Group** (Londres), **Pluis Sabatini Sparks S.A.**, su representante exclusivo en la Argentina y el Uruguay, realizó un cóctel de presentación de esta asociación. Asistieron brokers de reaseguros, asesores de seguros y las más importantes aseguradoras de plaza a las que la empresa organizadora presta sus servicios desde hace más de veinticinco años.

## Alquiler de autos

**Localiza Rent a Car** anunció que a partir del negocio de alquiler diario de autos en Capital Federal a **Annie Millet S.A.**, la atención a clientes particulares se realiza en Esmeralda 1021, teléfono 311-4959. También atiende en los aeropuertos **Jorge Newbery** y Ezeiza. Las reservas nacionales e internacionales pueden realizarse en el teléfono 314-3999.

## Concesionaria

**Armando Automotores S.A.C.I.F.** inauguró la primera concesionaria **Ford** en la nueva etapa que esta terminal automotriz encara en el país.

Los nuevos salones de exposición (en avenida del Plata 2050, Capital) serán destinados a ofrecer exclusivamente la línea completa **Ford Fiesta**, **Orion**, **Mondeo** y **Comerciales** y **Plan Ovalo**.

## Unidad de negocios

**Philips** inició un proceso de reorganización regional en el Cono Sur. **Néstor H. Ferreyro**, actual responsable de la unidad de negocios de electrodomésticos para la Argentina, asumió la titularidad de dichas operaciones también para el Uruguay y el Paraguay.

## Global Immersion Program

Cuarenta y cinco estudiantes MBA (Master en Administración de Empresas) de la **Escuela de Negocios Wharton de la Universidad de Pennsylvania en Filadelfia**, EE.UU., visitan la Argentina para formarse como managers internacionales. Esta visita es parte de su educación formal en Wharton y se denomina GIP (Wharton Global Immersion Program). El GIP de América latina, este año visita al Brasil y a la Argentina y tiene las siguientes etapas: 1) clases en Wharton durante seis semanas antes de viajar, 2) presentaciones académicas que brindan a los estudiantes conceptos teóricos para interactuar con las personas que visitan, 3) visitas a empresas y al gobierno, y 4) actos culturales.

## AFJP

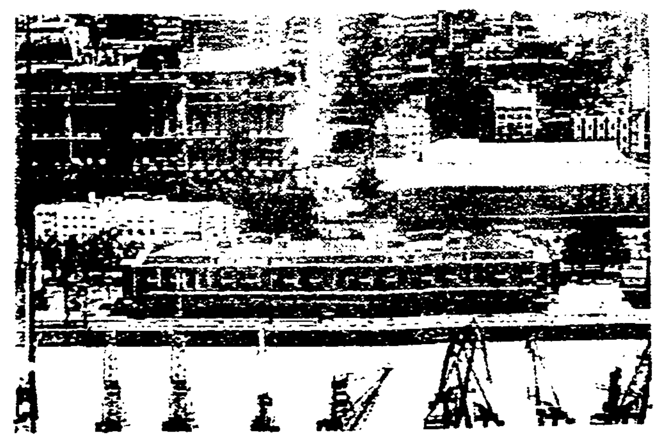
**Tomás Clavich**, gerente general de **Más Vida AFJP**, anunció la puesta en marcha de un proyecto por el cual espera contar con 120.000 afiliados aportantes para fines de 1996. También aseguró que los resultados logrados hasta la fecha cumplen con las metas establecidas.

En cuanto a posibles fusiones y absorciones, Clavich dijo: "En Más Vida somos compradores".

## Ahorro obligatorio

La **Asociación Argentina de Estudios Fiscales** criticó los fallos de la Corte Suprema sobre el ahorro obligatorio.

La Asociación dijo que las sentencias "convalidaron el despojo confiscatorio por su naturaleza, de la promesa de devolución comprometida al instituirse" dicho impuesto.



## Puerto Madero

**Volkswagen** continúa con su plan de inversiones en la Argentina. En este caso se trata de la adquisición de 3.000 metros cuadrados en Puerto Madero, más precisamente en el Dock del Plata. Allí se instalará la compañía financiera, la administración de planes de ahorro y la tesorería de la empresa.

**Volkswagen** dispondrá de locales en planta baja para la atención personalizada del público y oficinas en el primero y segundo pisos, lo que creará ambientes de trabajo placenteros para el personal y optimizará la relación y atención de sus 145.000 clientes suscriptores de planes de ahorro.



## • CIEC

El Centro de Investigaciones Económicas de Córdoba (**CIEC**) informó que, del 21 al 24 del actual, se realizará el **II Encuentro Internacional de Economía**.

Las jornadas se desarrollarán en Villa Carlos Paz, Córdoba, y participarán **Wagner de Reyna**, monseñor **Karlic**, monseñor **Lorscheiter**, **Figueroa Arévalo**, **J.K.Galbraith**, **E.Iglesias** (BID) y **E.Montero** (INDEC), entre otros.

Informes en la fundación CIEC, Deán Funes 826 (CP 5000) Córdoba. Teléfono (051) 25-8899. Fax (051) 25-8897 y 66-0021.

## • Economía

La **Fundación Argentina para la Libertad de Información (FUALI)** invitó al profesor **J.K.Galbraith** para participar en el seminario **Economía: presente y perspectiva.**

El mismo se dictará el lunes 26 del corriente, en avenida Callao 312. Informes en los teléfonos 954-3334/0723.

## • Recursos humanos

DRIO (**Directivos de Relaciones Industriales del Oeste**) informa que durante julio, realizará un **Ciclo de actualización en recursos humanos**. Informes en el teléfono 629-6662.

## • Gestión ambiental

El **Instituto de Estudios e Investigaciones Ambientales de la Universidad de Ciencias Empresariales y Sociales (UCES)** iniciará el 8 de agosto la carrera corta **Gestión ambiental y desarrollo sostenible**. Informes en el 805-2350.

## • Software de ingeniería

**Seibo Ingeniería** iniciará el 3 de julio la presentación de las nuevas versiones en la Argentina de los software para cálculo de **stress analysis de cañerías y de recipientes a presión, tanques API Caesar II y Provessel de Coade Inc. y para el cálculo de estructuras Stru CAD*3D de Zentech Inc.** Informes en el teléfono 345-3319.



9507300

SINTESIS DE LA SEMANA

# La tregua

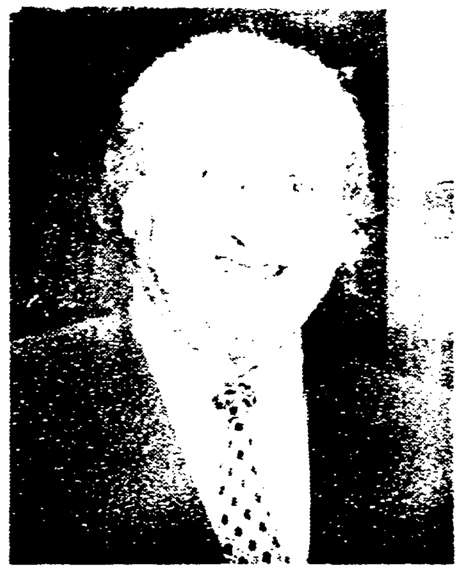
## I. – Cuestión de Estado

La mala noticia de la semana fue la confirmación del anticipo de hace dos domingos sobre la inminencia de medidas proteccionistas a adoptar por Brasil, y que perjudican a la Argentina, pese a integrar el Mercosur. Si bien el primer paso fue el anuncio de decisiones concretas sobre la importación de autos aplazadas [illegible] por 30 días la intención [illegible] [illegible] Lo que verdaderamente está en [illegible] de inversiones [illegible] Argentina [illegible] automotriz [illegible] Brasil [illegible] parte de estos proyectos [illegible] eventual no cumplimiento de lo firmado en Ouro Preto resultaría sensible. [illegible] también [illegible] por parte de las autoridades argentinas la autocrítica de [illegible] imprevisión [illegible] de poner todos los huevos en una misma canasta.

[illegible] las disputas [illegible] Ley de Patentes [illegible] los más [illegible] sectores del poder y [illegible] desplazamiento de Domingo Cavallo [illegible] internacional [illegible] el presidente Menem [illegible] (Cavallo y los legisladores) **se atribuyeron una victoria a lo Pirro.** Pese a lo saludable que resulta que se bajen los decibeles en una discusión, en la que básicamente pierden el país y los involucrados, todo indica que quedaron heridas abiertas pese al armisticio decretado por Carlos Menem [illegible] del Gobierno se critica abiertamente al ministro Cavallo por realizar promesas en el exterior sobre las patentes, dando por resuelta una situación que distaba de estar conversada. Según sostienen los legisladores [illegible] utilizado en la [illegible] permitió solucionar [illegible] financiera que [illegible]



Michel Camdessus



Ricardo Gutiérrez

Lo concreto es que la situación fue antes de los comicios de tal gravedad que en los círculos íntimos del poder económico no se niega que en algún momento hasta se pensó en buscar salidas "heroicas" con cambios estructurales notables respecto de las políticas vigentes en los últimos años. Su sola enunciación eriza ría los pelos de no pocos argentinos.

En este particular contexto, las "chicanas" políticas están a la orden del día. Lo que más molesta a Cavallo es que prácticamente no puede [illegible] del Ministerio, ya que se plantea un vacío de poder que fue aprovechado recientemente por funcionarios de otras áreas que invocando órdenes superiores [illegible] hacerse de fondos que van a parar a administraciones provinciales [illegible] como muy ineficientes por el ministro. Para colmo, en su último periplo europeo, también faltó en la Secretaría de Hacienda Ricardo Gutiérrez, a la sazón en un spa brasileño por motivos de salud. Dicen los que frecuentan los despachos del Ministerio que cuando llegó [illegible] el grito en el cielo por haberse accedido a pedidos que habitualmente suele esquivar Gutiérrez, cuya cintura política [illegible] fue reconocida más ahora que se encuentra mucho más afinada.

Desde el lado político, las presiones provinciales son muy difíciles de eludir. Hay que considerar –según dicen los políticos cercanos a la Casa Rosada– que todavía faltan elecciones cruciales en varios estados provinciales, incluida la Capital Federal.

Pero lo cierto es que **la crisis en Córdoba llegó a una gravedad inusual.** Cabe recordar que dicha provincia no adhirió al Pacto Fiscal y ahora debe apelar a bonos **de dudoso valor de mercado** para afrontar pagos a empleados y proveedores. Siguiendo con los reclamos, no son [illegible] los requerimientos de **Mendoza** y Santa Fe, por nombrar exclusivamente a las provincias más importantes cuantitativamente.

## II. – Retomar la iniciativa

Los apuntados temas no son desechables ni mucho menos, pero difíciles de explicar como prioritarios a los severos funcionarios del Fondo Monetario Internacional que vienen a monitorear las cuentas argentinas con una minuciosidad que desde la implementación del plan de convertibilidad, hasta ahora no habían mostrado. En efecto, desde el miércoles se encuentra en el país la misión piloteada por el británico **Martin Hardy**, que según Ricardo Gutiérrez no viene a monitorear las cuentas sino a observar la marcha de la economía. Las declaraciones del secretario de Hacienda apuntan a quitar trascendencia a la presencia del Fondo [illegible]. Sin embargo, a esta altura del partido, al Gobierno le conviene más que le revisen los números, **prolijamente preparados.** En efecto, las autoridades apelan al cierre de las cuentas mediante procedimientos heterodoxos, como ser la demora en elementales pagos a empleados, proveedores y contratistas. **Más difícil será justificar las metas del segundo semestre** en cuanto a la recaudación y a las proyecciones de crecimiento de la economía. Según los compromisos asumidos, el Ministerio de Economía debe generar un superávit de cerca de **3.000 millones de pesos**, así como también aumentar sus reservas en **1.600 millones de dólares.**

Retomar la iniciativa económica resulta indispensable. Se trata de dar señales *concretas para revertir una tendencia que* se presenta más que complicada. Conociendo cómo se mueve el equipo económico, no es aventurado suponer que se **estén estudiando medidas tendientes a modificar el creciente pesimismo.** Es posible suponer el estudio de una **importante rebaja en los costos laborales.** Claro está que habrá que buscar el financiamiento adecuado. Por el momento, las cartas más claras pasan por un aumento de impuestos indirectos, uno de los cuales puede ser el de los **combustibles.**



9507300

# En Córdoba se quejan

CORDOBA (De nuestra agencia). – Empleados **estatales y docentes** de Córdoba realizaron ayer una manifestación y un acto público en el centro de esta ciudad **sin que se produjeran incidentes**, en demanda del pago de los haberes de marzo.

Los manifestantes se reunieron desde el mediodía, cortando el tránsito y haciendo detonar **bombas de estruendo** reclamando el pago de los sueldos atrasados.

Columnas de docentes, empleados de distintas dependencias de la administración pública, y judiciales y representantes de algunos gremios, se nuclearon en el acto.

Los trabajadores de Obras Sanitarias (ahora Dipas) resolvieron continuar con las medidas de fuerza y realizar una nueva asamblea el lunes.

Por su parte los empleados judiciales cortaron desde hora temprana las calles adyacentes al Palacio de Tribunales y manifestaron también por la normalización del cobro de haberes y posteriormente se movilizaron hacia la esquina de Colón y General Paz.

Similar situación se vivió en otras dependencias como el Ministerio de Industria y de Obras Públicas y en distintos hospitales públicos, cuyos trabajadores también concurrieron a la manifestación.

01-01

# Los gobernadores también cambian

**Después de 67 años de espera, el próximo domingo se elegirá por tercera vez consecutiva al presidente y vicepresidente de la Nación, y será la segunda oportunidad en que se ponga en vigencia el sistema de segunda vuelta o ballottage. Hay inscriptas 14 fórmulas, pero la tendencia hacia la polarización que se registra en estos últimos días de campaña podría dejar como protagonistas excluyentes de los comicios a los candidatos del justicialismo, Carlos Menem-Carlos Ruckauf, y del opositor Frepaso, José Octavio Bordón-Carlos Alvarez. Sin embargo, esta confrontación será influida y matizada por las elecciones distritales y locales que se realizan en forma simultánea.**

Los 22.142.907 ciudadanos en condiciones de emitir su voto tendrán además la responsabilidad de elegir gobernadores y el 68 por ciento de los legisladores provinciales en 14 distritos (ver recuadro), la mitad de la Cámara de Diputados de la Nación, y cargos comunales. En números, significa que el domingo se renovarán 13.378 (81,1 por ciento) cargos de los 16.507 que existen en todo el país a nivel nacional, provincial y municipal.

La provincia de Buenos Aires, con sus 8.198.695 votantes habilitados, es el distrito que más influirá en el resultado de la elección presidencial. Allí el gobernador Eduardo Duhalde tiene virtualmente asegurada su reelección e intentará quedar posicionado para competir por la presidencia de la Nación en 1999, pero para esto necesita imperiosamente que Carlos Menem sea reelecto, si es posible en la primera vuelta. Por eso ha decidido salir por toda la provincia alentando el voto por Menem, aunque esté casi comprobado que esto le resta votos.

Para que Menem saque más del 45 por ciento de los sufragios o quede entre el 40 y 45 por ciento con diez puntos de diferencia sobre Bordón las boletas del PJ tienen que salir enteras de las urnas. Por eso, la consigna que desde el duhaldismo se difunde entre el electorado bonaerense, en particular entre las huestes peronistas, es que "no hay que cortar boleta", aunque eso signifique resignar algo del holgado 50 por ciento de intención de voto que le asignan los sondeos al gobernador.

En paralelo, Duhalde mantiene aceitados al máximo todos los resortes para que quien gobierne a partir del próximo 8 de julio necesite recurrir a él o a los legisladores que le respondan a su poderosa estructura.

En contrapartida, la Capital Federal, el segundo distrito en importancia de acuerdo con su caudal de votos (2.524.465 electores), elige sólo diputados nacionales, porque la reforma de su status jurídico quedó postergada, en principio, para octubre. Con las elecciones de Santa Fe (2.001.981 empadronados) diferidas, el distrito que le sigue en importancia e influencia en el resultado de la elección presidencial es Córdoba, con 1.986.662 ciudadanos en condiciones de emitir el voto.

Bastión histórico del radicalismo, Córdoba tiene especial importancia para el tercero en discordia en la pelea por la Presidencia, Horacio Massaccesi, que promedia un 16 por ciento de intención de voto. Según todos los sondeos de opinión, el grueso de los votantes que emigren del radicalismo hacia otra fuerza lo harán en favor de Bordón, de modo que las posibilidades de que éste ingrese en la franja del ballottage son inversamente proporcionales a la buena performance que consiga Massaccesi en las urnas.

En estas elecciones de gobernador el justicialismo pone en juego 10 provincias (Buenos Aires, Entre Ríos, La Pampa, La Rioja, Mendoza, Misiones, San Juan, San Luis, Santa Cruz, Santiago del Estero) y el radicalismo 4 (Catamarca, Córdoba, Chubut y Río Negro).

En el orden comunal, en tanto, se elegirán este domingo 1051 intendentes, 6396 concejales, 2736 miembros de comisiones municipales y 2154 consejeros escolares y miembros de tribunales de cuentas. En total, 12.311 cargos en el nivel municipal.

## Provincia por provincia

En simultáneo con las elecciones presidenciales el próximo domingo se eligen gobernadores en 14 de los 24 distritos electorales. Estos son los principales candidatos de cada provincia.

**Buenos Aires**

*Frejufe:* Duhalde-Romá
*UCR:* Cappeleri-Mugnolo
*Frepaso:* Auyero-Vázquez
*MODIN:* Morello-Lattuada

**Catamarca**

*PJ:* Saadi-Farías Taide
*Frente Cívico-Frepaso:* Castillo-Hernández

**Córdoba**

*UCR:* Mestre-Molinari
*PJ:* Johnson-González
*Frepaso:* Obregón Cano-Villafañe
*UCeDé:* (Lleva a Menem para presidente): Cornet-Capdevila

**Chubut**

*PJ:* Corchuelo Blasco-Pitiot
*Part. Acción Chubutense:* Ezpeleta-Villarreal
*UCR:* Maestro-Aubia
*Frepaso:* Díaz-Caracoteche

**Entre Ríos**

*Alianza del Pueblo (UCR-Solidaridad-MID):* Montiel-Kirpach
*Frente Justicialista Entrerriano:* Busti-Alais
*MODIN:* Borini-Jufre
*Frepaso:* Federick-Abbasetti

**La Pampa**

*PJ:* Marín-Baladrón
*UCR:* Gavazza-Fresco
*Frepaso-País:* Hegui-Medoni
*Frepaso-P. del Frente:* Cavallero-Iglesias

**La Rioja**

*PJ:* 2 sublemas
*Fresol (UCR-DC-P. Constitucionalista):* 2 sublemas
*Frepaso:* Bravo Tedín-Brizuela

**Mendoza**

*UCR: Frepaso y Solidaridad:* Fayad-Clausen
*PJ y MID:* Lafalla-López
*Part. Demócrata:* Balter-Beltier
*MODIN:* Aguirre-Belmonte

**Misiones**

*Frejupo:* 4 sublemas
*UCR:* 4 sublemas
*Frepaso:* 3 sublemas
*MODIN:* 3 sublemas

**Río Negro**

*Part. para el Cambio (PJ-Pop. Prov.):* Constanzo-Salto
*UCR Alianza para la Patagonia:* Beraini-Mendidoz
*Frepaso:* Lenher-Barreneche

**San Juan**

*Alianza Federal:* 2 sublemas
*(P. Bloquista)*
*Alianza Cívica:* 5 sublemas
*(UCR-C. Renov.-PAIS)*
*Frejupo (PJ):* 2 sublemas

**San Luis**

*Frente PJ:* Rodríguez Sáa-Merlo
*UCR:* Bonino-Agundes
*Alianza Frente Grande:* Carrillo-Confaila
*Frepaso:* Monez Ruiz-Zoppi

**Santa Cruz**

*PJ:* Kirschner-Arnold
*MODIN:* Sánchez-Costa
*Encuentro Santacruceño:* 3 sublemas
*(UCR-PAIS-Mov. Unidad Santacruceña)*

**Santiago del Estero**

*Frente Justicialista:* 5 sublemas
*UCR:* José Zavalia-Olivera
*Frepaso:* 3 sublemas

# Viedma: reprimen protesta docente

VIEDMA (Especial). – La policía rionegrina desalojó anoche **violentamente** a dirigentes del gremio docente que habían tomado pacíficamente la sede del **Consejo Provincial de Educación**, en reclamo de haberes adeudados.

Los incidentes se iniciaron a las 21.50, cuando unos 1.500 **efectivos policiales** se apostaron en la entrada mientras que 40 integrantes de la **Brigada de Operaciones de Rescate y Antitumulto** ingresaron rompiendo vidrios del edificio situado en la esquina de Rivadavia y Alvaro Barros de esta ciudad.

Los policías arrastraron a los ocupantes, dirigentes del gremio docente y secretarios del Frente de Gremios Estatales, fuera del establecimiento, **tirándolos de los cabellos** y **golpeando indiscriminadamente**. Cinco camarógrafos y un fotógrafo del diario "Río Negro" recibieron **patadas y puñetazos** por parte de los efectivos policiales.

Fuentes gremiales denunciaron que la refriega produjo algunos **heridos leves**, que fueron trasladados al hospital Artémides Zatti, de esta ciudad.

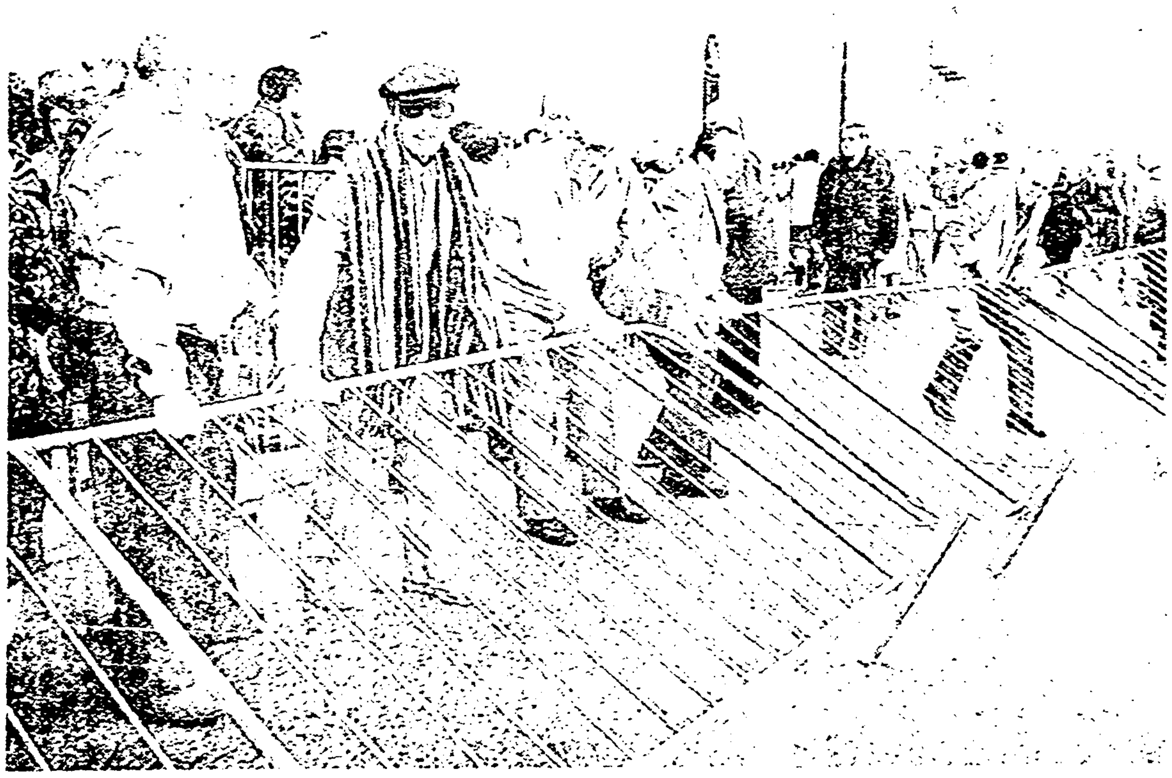
El desalojo fue la culminación de una **tensa jornada** en la capital rionegrina.

PAROS DE ESTATALES E INCIDENTES EN UNA MARCHA DE JUBILADOS

# Tensión social en Tucumán

***En una marcha de jubilados se lanzaron bombas de estruendo contra la Casa de Gobierno tucumana y hubo un intento por ingresar al edificio. Y los gremios estatales siguen en paro. Reclaman por el atraso en el pago de salarios.***

GENTILEZA "LA GAZETA" DE TUCUMAN



Numerosos jubilados estatales tucumanos retiran una de las vallas frente a la Casa de Gobierno provincial, ayer al mediodía. Luego, se agravaron los incidentes.

TUCUMAN (De nuestra agencia).- A diez días de las elecciones de gobernador, la capital tucumana vivió ayer una jornada de protesta social al reiterarse los paros de gremios estatales y las manifestaciones de jubilados, quienes reclaman por la demora en el cobro de sus sueldos de mayo.

El ambiente se tensó aún más con rumores de **autoacuartelamiento policial**, que solo se acallaron por la tarde, cuando se comenzó a pagar a los uniformados, a fin de descomprimir un poco la situación.

De todos modos, el gobierno provincial sigue sin anunciar el cronograma de pago de sueldos y jubilaciones, que viene prometiendo desde hace una semana.

La protesta de los jubilados se hizo sentir en la Casa de Gobierno: lanzaron **bombas de estruendo y quemaron cubiertas**. Y un grupo de manifestantes intentó ingresar al palacio por una puerta lateral que da al subsuelo, por lo que la guardia policial **clausuró todos los accesos** durante varias horas.

La movilización de los jubilados apunta también a impedir la transferencia del Instituto de Previsión y Seguridad Social a la Nación, y a obtener la devolución de su administración a los afiliados.

Ayer, además, los empleados judiciales se sumaron a los municipales, docentes, personal de la sanidad y otros empleados públicos en la demanda por cobrar sus sueldos.

En la mañana, hicieron estallar petardos y encendieron pastillas de Gamexane en los Tribunales de esta ciudad, con lo que imposibilitaron la actividad en ese edificio.

La huelga convocada por la Agremiación Tucumana de Educadores Provinciales (ATEP), cumplió ayer su **tercer día**, con un **acatamiento prácticamente total** en escuelas primarias y secundarias. Los municipales llevan dos semanas de paro.

## Convocan a una marcha

La Asamblea de Trabajadores convocó para hoy a todos los estatales a una concentración en la plaza Independencia.

El gobernador **Ramón Ortega**, quien viajó anoche a la Capital Federal para participar hoy del almuerzo televisivo de **Mirtha Legrand**, había anunciado la semana pasada la obtención de 45.000.000 de pesos para ponerse al día con sueldos y jubilaciones.

Hasta ayer esos fondos no habían llegado a la provincia.

***Rubén Elsinger***

9507305
Preparan fuerza antimotines en Tierra del Fuego
Clarín
24-6-95

FUERZA DE ELITE DE LA POLICIA FUEGUINA PARA ACTUAR EN CASO DE CONFLICTO SOCIAL

# Preparan fuerza antimotines

RIO GRANDE (Especial). - **La Policía de Tierra del Fuego dispuso que 36 de sus mejores hombres se preparen para integrar una fuerza de elite que actuará en caso de nuevos conflictos sociales.** Según el anuncio del gobierno fueguino,la intención es que no se repitan los excesos cometidos en las últimas manifestaciones de abril, y por eso ordenó que el **cuerpo antimotines sólo actúe bajo estrictas órdenes del Poder Judicial.**

La creación de este cuerpo especializado sería consecuencia de la violenta represión policial ejercida en Ushuaia durante las manifestaciones de los trabajadores metalúrgicos en abril, que dejó en evidencia "la inexperiencia de los organismos de seguridad para el control de multitudes", dijeron voceros del gobierno fueguino.

El episodio más grave se produjo el miércoles 12 de abril. Ese día, un disparo en la cabeza mató al obrero **Víctor Choque** cuando la Policía intentaba desalojar la fábrica Continental Fueguina.

La conducción policial fueguina, a cargo del ministro de Gobierno **Carlos Mariño** y del jefe de Policía, comisario mayor (R) **Carlos Alberto Tejo**, ordenó que la fuerza de elite se divida en dos grupos de **18 hombres cada uno para actuar en Río Grande y Ushuaia.**

## "Capacitación"

En círculos policiales se informó a **Clarín** que el entrenamiento estará dirigido por personal especializado de la Policía Federal, a través de un curso denominado **"Psicología operacional para el manejo de conflictos"**.

Con las instrucciones que le impartió la Policía Federal, Tejo dispuso que los cadetes surgidos este año no sean convocados. El jefe de Policía reconoció que se está formando un cuerpo antimotines, aunque su expresión fue **"cursos de capacitación psicológica para manejar conflictos"**.

"Es consecuencia de una necesidad de capacitar al personal policial para el manejo de eventuales conflictos", respondió Tejo al preguntársele si los cursos están relacionados con lo ocurrido durante las manifestaciones de abril.

Casi al mismo tiempo, el gobierno fueguino anunció el lanzamiento de un **plan de empleo** para tratar de dar trabajo a 320 desocupados mientras dura el invierno. Este plan comenzará el primero de julio y se le pagará **400 pesos** a cada desocupado.

01-01.

A 8 DIAS DE LAS ELECCIONES, LOGRAN DESACTIVAR LA PROTESTA SOCIAL

# Pagan sueldos y vuelve la calma en Tucumán

***El gobierno tucumano empezó a pagar los sueldos atrasados y así logró desactivar buena parte de la protesta social. De hecho, la concentración convocada por los estatales tuvo escasa adhesión.***

TUCUMAN (De nuestra agencia). - El gobierno provincial logró desactivar parcialmente la protesta de los estatales al anunciar por la mañana, e iniciar después del mediodía, el pago de los sueldos atrasados de mayo.

El efecto de estas medidas -tomadas a ocho días de las elecciones para gobernador y diputados provinciales- quedó reflejado en la escasa concurrencia que tuvo la concentración convocada en la plaza Independencia por la Asamblea de Trabajadores, organismo que nuclea a varios gremios de empleados públicos.

La jornada de ayer comenzó igual que el jueves pasado, **con la mayoría de las reparticiones oficiales en paro de brazos caídos y con manifestaciones a las puertas de algunas de ellas.** En varios puntos de la capital, desde muy temprano los trabajadores cortaron el tránsito, encendieron cubiertas y lanzaron bombas de estruendo.

Una situación similar se vivía en la mayoría de los municipios del interior de la provincia.

El jueves, los incidentes habían incluido la quema de neumáticos frente a la Casa de Gobierno y el intento de un grupo de manifestantes de **ingresar por la fuerza** en ese edificio.

Ayer, desde la Capital Federal, el gobernador **Ramón Ortega** denunció que los disturbios del jueves fueron fomentados por el partido Fuerza Republicana, que lidera el general retirado **Antonio Bussi**.

"No son más de [illegible] dirigentes de los jubilados y los cabecillas son policías retirados, varios de ellos integran los **sublemas de Fuerza Republicana, que está detrás de todo esto buscando la reacción policial**", acusó Palito.

El gobernador viajó a Buenos Aires para, entre otras cosas, participar ayer en un almuerzo con **Mirtha Legrand.**

Los empleados de la sanidad y los profesionales del Sistema Provincial de Salud (Siprosa) continuaron también ayer las medidas de fuerza que mantienen desde la semana pasada.

A las 10, hora a la que había sido convocada la concentración en plaza Independencia, sólo se encontraba allí un **grupo reducido** de maestros y de empleados de la Dirección de Materiales y Construcciones Escolares. El gobierno provincial transfirió **1.000.000 de pesos** a la municipalidad capitalina para iniciar el pago de sueldos y prometió una suma similar para el lunes. Al mismo tiempo, se dio a conocer el **cronograma de pago de jubilaciones y pensiones**, que se inició por la tarde y continuará.

***Rubén Elsinger***



**Palito y Mirtha ayer, durante el almuerzo por Canal 9. A esa hora, en Tucumán estaban pagando sueldos atrasados.**

## *Cavallo puso la plata*

TUCUMAN (De nuestra agencia). - Sobre la hora llegó la plata prometida por el ministro de Economía Domingo Cavallo al gobernador **Ramón Ortega.**

Pudo así empezar a abonar sueldos y jubilaciones con **veintitrés días de retraso** y apagar a tiempo lo que amenazaba convertirse en incendio a una semana de los comicios provinciales **para elegir gobernador.**

Tucumán no recibe un peso de **coparticipación federal desde el 15 de mayo,** fecha en que la Nación comenzó a cobrarse los adelantos previos.

La semana pasada, Cavallo accedió a prestar a la provincia **cuarenta y cinco millones de pesos como anticipo por la venta del 51% de las acciones de la Empresa de Distribución Eléctrica de Tucumán (EDET),** cuya adjudicación se hará el último día de este mes.

Confiado en esa promesa, Palito venía anunciando cronogramas de pago desde el martes 13.

Recién el jueves llegaron **cinco millones de pesos,** con los que se pagó a policías y judiciales, y ayer otros **veinticinco millones.** La semana entrante se recibiría el resto.

Las crisis provinciales

# La UCR se rearma y enfrenta al Gobierno

**Estrategia:** diputados radicales, junto con Alfonsín, suscribieron un plan de acción para superar la delicada situación de numerosos distritos: Angeloz, sorprendido por dichos de Corach.

El bloque de diputados radicales nacionales aprobó anoche, durante una reunión de la que participó el presidente del comité nacional partidario, Raúl Alfonsín, un documento titulado "Plan de acción política y legislativa", con el que esa fuerza decidió *afrontar las crisis y evitar los desmanes provinciales*, de los que hace cargo, fundamentalmente, al gobierno de Carlos Menem.

El documento tiene seis puntos y fue suscripto luego de recibir el informe del gobernador cordobés, Eduardo Angeloz, sobre la situación de su provincia y los pasos por seguir.

El siguiente es el contenido del documento:

- Rechazo a la política económica y social mediante un acto por desarrollarse mañana, a las 19, a las puertas de la Casa Radical de Córdoba, destruida por manifestantes.
- Impedir el fraude en Santa Fe, donde el justicialismo intenta proscribir una alianza de la UCR con otros partidos provinciales.
- Contactos con diversos sectores sociales para aunar criterios frente a la impotencia de la política económica nacional para reactivar la economía y crear empleo.
- Exigir al Gobierno que rinda cuentas del destino de los fondos de coparticipación federal de impuestos, cuya distribución es responsabilidad del Ministerio del Interior.
- Presentar un proyecto de ley para que los fondos disponibles y no utilizados del fondo fiduciario para la reconversión financiera sean distribuidos en forma transparente.
- Reclamar al PE de inmediato y proponer a otros sectores la redacción de la ley de coparticipación que ordena la Constitución reformada.

### Angeloz, sorprendido

"Una cosa es autorizar un crédito y otra es otorgar un aval, que es lo que realmente necesitamos", dijo Angeloz a los diputados radicales cuando estos le informaron que el ministro Corach había dicho que ese tema ya estaba resuelto.

Corach, tras descartar como "francamente absurda" la posibilidad de intervenir esa provincia, había asegurado que "Angeloz pidió que la Nación le autorice a gestionar un endeudamiento, creo que del orden de 130 o 150 millones de pesos, lo que se le contestó afirmativamente".

Las declaraciones posteriores de Angeloz ante el periodismo, cuando aludió al mismo tema, fueron contundentes: "Me sorprende lo que ha dicho el ministro Corach".

### Consideración con Cavallo

En tanto, Angeloz pareció conciliador ante la posición de Cavallo. Llegó a decir que también, alguna vez, le solicitó "un armisticio", en el duelo verbal mutuo. Y entonces, afirmó: "A mí, el señor ministro de Economía, esa vez, me demostró que él posee el poder real, porque en sólo tres minutos me destrabó el crédito de un banco privado argentino".

En realidad, según su informe ante los diputados "con un aporte de 123 millones de pesos del gobierno nacional, como parte de la coparticipación federal, Córdoba saldrá adelante".

¿Por qué 123 millones de pesos? "Porque -explicó Angeloz- necesitamos 77 millones para el pago de los haberes de los activos correspondientes a lo que queda de abril y todo mayo y 46 para la clase pasiva".

Según expresó, su deseo es evitar el pago en bonos. Si el gobierno nacional le proporciona ese dinero, declaró que pagará puntualmente, no del 1 al 5 de cada mes, sino del 5 al 20. Y eso comenzaría en agosto.

Al informe del mandatario cordobés siguieron los de Raúl Galván (opinó más tarde, mediante un comunicado, que el culpable de la crisis cordobesa no es la provincia, sino precisamente un cordobés: Domingo Cavallo), Enrique Mathov, José Dumón, Walter Ceballos, Federico Storani, Rodolfo Terragno y Alejandro Armendáriz, entre otros.

El gobernador cordobés afirmó que las futuras medidas de importancia en su provincia, deberá aplicarlas su sucesor, Ramón Mestre, razón por la cual reclamó que no se lo presione con soluciones mediatas.

El ajuste dijo haberlo realizado en la reducción de automóviles de todos los funcionarios, que su remuneración "es de 4.371,20 pesos, con una liquidación líquida de 3.525,20 pesos. Me gustaría saber -opinó Angeloz- a cuánto asciende el sueldo de los demás gobernadores".

Angeloz aceptó como "legítimo" el reclamo de los trabajadores provinciales que no han cobrado, pero insistió en recordar que gobierna desde hace doce años, que nunca perdió en elecciones provinciales y, tras nacionalizar la responsabilidad de la crisis, dijo con énfasis: "Quiero que todos comprendan que Córdoba es diferente cuando se pone de pie".

**Jorge Rodríguez Duval**



**Alfonsín: hallar una salida para los distritos en crisis** (Foto de Gustavo Amarelle)

## Los gremios declararon una tregua

CORDOBA. Los miembros convocantes de la movilización del viernes último, que derivó en episodios violentos, han declarado una virtual tregua para hoy a la espera de la evolución de la situación, al no disponer orgánicamente ninguna medida de fuerza ni protesta callejera. Sólo la Unión de Educadores (UEPC) resolvió que los docentes permanezcan en asambleas, sin dictar clases.

La Coordinadora de Gremios Estatales (integrada por empleados públicos, docentes, judiciales y municipales, Luz y Fuerza y ex Obras Sanitarias) se ha erigido en baluarte de la lucha contra la ley de emergencia económica, que prevé el pago de salarios con bonos, y en ese sentido, ratificó la movilización como herramienta de acción. Sin embargo, no ha fijado fecha de nuevas protestas.

Al mismo tiempo, retiró su propósito de llevar adelante un paro provincial "en forma perentoria", pero condicionado a un "consenso" con los demás sectores que conviven en el movimiento obrero.

### Expresión de deseos

En realidad, esos sectores han coincidido en la idea de motorizar una huelga general, pero ello no pasa de una simple expresión de deseos ante la gravedad de la crisis, puesto que al momento de decidirse a emprenderla afloran las internas que dieron lugar a la actual división.

El grupo más numeroso y representativo es el Movimiento de Organización y Acción Sindical (MOAS) -compuesto por estatales y gremios de la producción y de servicios- que respalda el paro, pero que es consciente de que los trabajadores industriales, por temor a despidos, no están en condiciones de asumirlo.

**Orlando Andrada**

# Traban la interpelación a Corach

***El PJ trabó ayer un pedido de informes a Corach, solicitado por la UCR, para saber el destino de los fondos de la coparticipación federal. La sesión terminó con el retiro de la UCR, en medio de gritos e insultos.***

Orilló el escándalo la sesión de ayer de Diputados cuando los radicales abandonaron el recinto entre gritos e insultos porque el oficialismo le cerraba las puertas a un pedido de informes al ministro del Interior, Carlos Corach, y además se oponía a considerar una serie de proyectos inspirados en socorrer las emergencias provinciales.

"Miran el reloj, mientras en Córdoba se está preparando una huelga para mañana", dijo con tono dramático el presidente de la bancada radical, Raúl Galván, molesto por la indiferencia justicialista que a esa altura prefería eludir incluso el debate de la cuestión.

El jefe de la bancada oficialista, el diputado Jorge Matzkin, tenía instrucciones precisas de no dar vía libre a los reclamos del radicalismo, que está martillando en todas las áreas –legislativa, judicial y hasta con los reclamos de Raúl Alfonsín ante el Gobierno– para reclamar un cambio en la política económica.

"Quieren nacionalizar el conflicto de Córdoba que es de orden local, en ésa, no entramos", remarcó Matzkin desde su banca. Para ese momento, el diputado ya había hablado por teléfono con el ministro Corach. Aunque preveía la respuesta, Matzkin llamó para estar seguro y Corach le dijo que no tenía ninguna intención de viajar hasta el Congreso para comparecer ante los diputados.

**Fracasos y portazo**

Aunque todos sabían lo que se avecinaba, la acción se desarrolló hasta el final. Primero, fracasó el radicalismo cuando quiso, en el ámbito de la Comisión de Labor Parlamentaria, que se presentara el ministro Corach para que rinda cuentas de los recursos manejados por su cartera desde la sanción de la ley 23.548 (coparticipación federal) que en cuatro años suman cerca de los mil millones de pesos.

Este planteo lo llevó al recinto el radical porteño Jesús Rodríguez (con el apoyo del socialista Héctor Polino), a quien continuó el puntano Walter Ceballos para fundamentar otro proyecto para que la Nación realice un aporte de 1.200 millones en los próximos dieciocho años para contribuir a la reforma de los estados provinciales y de la Comuna porteña. La contestación fue no y, por lo tanto, la oposición no obtuvo los dos tercios para tratar los asuntos.

El siguiente fracaso fue la propuesta del cordobés Antonio María Hernández –ex candidato a vicepresidente de la Nación–, que pidió la creación de una comisión especial que atienda la relación de las provincias con la Nación y la elaboración de un nuevo régimen de coparticipación.

Al final, Galván recordó que ante otras emergencias la UCR se avino a no sabotear al oficialismo y que su partido esperaba, como mínimo, un gesto similar en estos momentos. Galván no lo dijo pero la crisis financiera, que derivó en episodios de violencia, en Córdoba, flotaba en el ambiente. El jefe del bloque radical fue levantando el tono hasta sostener que la obstrucción y negativa del PJ en tratar las propuestas de su partido estaba "fomentada desde el poder", tras lo cual anunció el retiro radical.

# Cierre con duelo de actos

*Los actos finales antes de las elecciones del domingo incluyen dos caravanas del PJ y del bussismo planeadas a la misma hora. Intentarán marchar por sitios diferentes para no cruzarse. Las principales figuras partidarias nacionales, viajan a la provincia en apoyo de sus candidatos.*

TUCUMAN (De nuestra agencia). – **En el último día de** campaña antes de las elecciones del domingo para elegir gobernador y vicegobernador, el PJ y Fuerza Republicana **librarán** hoy un duelo de caravanas en la capital, con horarios y recorridos diseñados para evitar que ambas se crucen.

La UCR, que cerró su actividad el domingo pasado, apela en las últimas horas al apoyo de dirigentes partidarios nacionales: ayer estuvo Rodolfo Terragno y hoy llegará Fernando de la Rúa.

El Frepaso entró también en el juego y clausuró su campaña con las presencias de Carlos "Chacho" Alvarez y José Octavio Bordón.

El primero encabezó una caravana por el interior de la provincia, y el segundo otra en la capital.

La candidata del Frente de la Esperanza, Olijela Rivas, sigue acumulando respaldos. Mientras se espera para hoy al ingeniero Alvaro Alsogaray, ayer arribó el vicepresidente electo, Carlos Ruckauf, "con el exclusivo objetivo de participar en la campaña por la continuidad de un gobierno justicialista en Tucumán", según declaró en conferencia de prensa.

Ruckauf no reiteró el argumento de que la provincia quedaría "aislada" si gana el general retirado Antonio Bussi, ex gobernador de la última dictadura militar. Prefirió señalar: **"Son los tucumanos los que van a decidir si quieren seguir adelante o volver atrás"**.

Rodolfo Terragno sostuvo que el latiguillo del "aislamiento" es "extorsivo" y "Chacho" Alvarez cargó contra el jefe de Fuerza Republicana. "Bussi está íntimamente relacionado con la crisis nacional, porque siempre apoyó el liberalismo del gobierno", afirmó.

**Ortega se defiende y denuncia**

Mientras los filosos dardos iban y venían, el gobernador Ramón Ortega le daba otro tono a la jornada: descalificó un informe elaborado por el ministerio de Economía en el que se advertía sobre "notables desmejorías" en las cuentas públicas de la provincia. Ortega, que habló después de la conferencia de prensa de Ruckauf, denunció un "operativo de prensa", dijo que ese informe de Economía cuenta con datos distorsionados y consideró "curioso" que el informe haya sido dado a publicidad mientras el ministro Domingo Cavallo no se encontraba en el país.

***Rubén Elsinger***

# Plan de reducción de sueldos estudia Cavallo en nuevo ajuste a provincias

*De nuestro corresponsal en Buenos Aires, Isidoro Gilbert*

■ ¿Es posible que el gobierno nacional impulse una reducción de los sueldos para contener, especialmente en las provincias, los serios problemas fiscales? La interrogante ya no es teórica, especialmente ante el cuadro de disconformidad social que ahora tiene a la provincia de Córdoba como punta de lanza, precisamente porque su gobierno no tiene recursos para pagar las asignaciones que han llegado a tener tres meses de retraso.

La legislatura cordobesa aprobó una "ley de emergencia económica" que faculta al gobierno a abonar con certificados (bonos) los haberes atrasados (y los que vendrán) hasta que la provincia reciba plata fresca para cumplir con sus obligaciones. El bono es un instrumento emisionista que se utiliza más de lo que se cree en este país. En las provincias de La Rioja, Tucumán, Chaco, Salta, Jujuy, están en circulación (o lo estuvieron) esos papeles.

Las provincias argentinas se financian con sus propios impuestos y mediante el régimen de coparticipación de las gabelas federales. El ministro de Economía, Domingo Cavallo consiguió, mediante un Pacto Fiscal, el manejo de esos impuestos. Su reformulación está pendiente en varios aspectos, una decisión que el gobierno federal maneja en función de sus objetivos de imponerla a las provincias que continúen desregulando y privatizando y para que equilibren sus cuentas fiscales.

Si las provincias no quieren o no pueden seguir adelante con el ajuste, el Ministerio de Economía tiene en carpeta un plan de rebaja de los salarios públicos. El "ajuste" de las provincias tiene un límite: el 80% del gasto, promedio, es en salarios y jubilaciones por lo que cuando Cavallo insiste en "reducir" los gastos está hablando concretamente de bajar los salarios. Un trabajo del director de Centro de Estudios para la Nueva Mayoría, Rosendo María Fraga, muy vinculado a Cavallo, es ilustrativo al respecto.

Hipotéticamente, dice, si una provincia tiene que disminuir en un 15% su gasto, tendrá por eso que reducir en aproximadamente en un 18% su masa salarial y de pensiones. "Si se opta por reducir en 18% los empleados públicos provinciales, dada la alta tasa de desocupación, la situación puede estallar. Realizar el ajuste reduciendo personal, es hoy de alto riesgo social", dice Fraga. Y agrega: "Pero si se opta por disminuir la masa salarial en un 18%, reduciendo por ejemplo en un 35% los salarios más altos y sólo en un 10%, los más bajos, el ajuste, si es manejable en términos sociales". En cierto modo, esa fue la política que un enviado de Cavallo aplicó en la convulsionada Santiago del Estero, después de los acontecimientos de diciembre de 1993, cuando luego de tres meses de no abonarse los haberes, la población incendió los edificios símbolos del poder: la Casa de Gobierno, el Palacio de Justicia y la Legislatura. Lo efectivo, es que Santiago del Estero, sigue siendo un baluarte del justicialismo.

La idea está en el Ministerio de Economía pero no es fácil de aplicar. En Jujuy, un intento de la Legislatura en esa dirección, debió ser frenado después de semanas de grandes manifestaciones callejeras. Cavallo ya redujo los sueldos más altos de la administracifn pública nacional y se prepara para una nueva poda para conseguir sus metas fiscales pactadas con el FMI. Y en las empresas privadas y los bancos, ya es frecuente la renovación de convenios con deducciones en la masa destinada a sueldos.

# Jujuy: los bonos traen problemas

SAN SALVADOR DE JUJUY (Especial). – Enojados por la decisión del gobernador Oscar Perassi de emitir títulos públicos para pagar sueldos, unos cincuenta trabajadores estatales **rompieron vidrios y arrancaron la puerta** principal de la sede del Partido Justicialista ubicada en las esquinas de I[illegible]dependencia y Otero, a dos cuadras de la Casa de Gobi[illegible].

La semana [illegible]nterior, **el pico de mayor violencia en Córdoba** se pro[illegible]o cuando los manifestantes atacaron con piedras y luego incendiaron la casa radical, símbolo del partido que gobierna esa provincia.

Del ataque a la vieja casona peronista no participó el dirigente Carlos "Perro" Santillán, dado que se produjo luego de la desconcentración de la manifestación que protestó contra la nueva medida.

Los descontrolados trabajadores, comenzaron la embestida con una gruesa pedrea, y tras arrancar la puerta, no se animaron a ingresar al local porque en el patio interior había una veintena de policías antimotines de infantería. Ante esto, todos corrieron. No hubo detenidos.

**Los títulos**

En Jujuy habrá Títulos Públicos de libre circulación, con respaldo y libre convertibilidad a su valor nominal, con valores de uno a cincuenta pesos.

El decreto de necesidad y urgencia al que acudió Perassi fue firmado el 28 de marzo, y recién ayer tomó estado público. Esto generó la protesta.

Los Tiprofi (Títulos Provinciales de Financiamiento) tendrán en su reverso la leyenda "Provincia de Jujuy", y caducarán el 1° abril del 2007.

El gobierno dice que los bonos no generarán endeudamiento porque estarán respaldados por los títulos del tipo BOCON Proveedor en pesos que ya se recibieron desde la Nación por el Acuerdo de Saneamiento Financiero.

UN BANCO DE EE.UU. LE PRESTARA U$S 150 MILLONES. LA REUNION CON

# Angeloz consiguió y no pagará sueldos

***Un banco de Nueva York prestará 150 millones de dólares a Córdoba. Con esa plata se pagarán los sueldos atrasados de los estatales, que motivaron los incidentes de la semana pasada. El anuncio se hizo luego de una reunión del presidente Carlos Menem, el gobernador Eduardo Angeloz y el cardenal Raúl Francisco Primatesta en Olivos. Esa reunión creó disgusto en el radicalismo, porque Angeloz no le avisó nada a Alfonsín.***

MENEM ENOJO A LOS RADICALES

# un crédito con bonos

El gobernador de Córdoba, Eduardo Angeloz, anunció ayer que la semana próxima tendrá dinero fresco para pagar los sueldos atrasados ya que **consiguió un crédito por 150 millones** de dólares del banco Dillon Read, con sede en Nueva York.

Anoche, en La Rioja, el presidente Carlos Menem ratificó el anuncio del gobernador Angeloz. Al mediodía, Menem recibió a Angeloz en la residencia de Olivos y ordenó a los funcionarios del ministerio de Economía que transmitan a los banqueros norteamericanos el "interés" del gobierno nacional para que otorguen el préstamo a Córdoba (ver **aparte**).

Según el gobierno cordobés, el préstamo **será firmado el miércoles** en Nueva York por el ministro coordinador de Angeloz, Felipe Rodríguez. La noticia sobre el acuerdo llevó cierta calma a los cordobeses, luego de los disturbios de la semana pasada.

El préstamo quedó sellado por la tarde cuando el ministro del Interior, Carlos Corach, y los secretarios de Hacienda, Ricardo Gutiérrez, y Programación Económica, Juan José Llach, cumplieron las instrucciones del presidente Menem y se reunieron en Economía con los representantes del banco norteamericano.

Dillon Read es un banco de inversión que entre sus presidentes contó al ex secretario del Tesoro, Nicholas Brady. Fuentes bancarias dijeron a **Clarín** que "es una entidad sólida", pero agregaron que estaban "sorprendidos: es raro que otorguen un préstamo en tan poco tiempo y acepten como aval sólo la coparticipación federal que recibe una provincia que tiene graves problemas sociales" (ver **aparte**).

**No pagan con bonos**

Ayer, los funcionarios cordobeses estaban exhultantes y no tenían ninguna clase de dudas. Rodríguez, el ministro coordinador de Angeloz, dijo que con este préstamo "la emisión de bonos para pagar los sueldos atrasados de los empleados públicos no va a ser necesaria porque el crédito cubre esta deuda en un 99 por ciento".

De todos modos, la deuda salarial asciende a 174 millones si se cuentan también los salarios de junio, que deberían ser pagados antes del lunes 10. "Debemos aproximadamente 20 millones de abril, 77 de mayo y otros 77 de junio", admitió Rodríguez.

Rodríguez agregó que el crédito no tiene ningún aval de la Nación ya que el respaldo es el ingreso que todos los meses recibe la provincia por la coparticipación de impuestos.

Ayer fue un día tranquilo en Córdoba, pero la situación sigue tensa. Los gremios levantaron el paro con movilización que tenían preparado para facilitar **la mediación** del arzobispo de Córdoba, cardenal Raúl Primatesta, quien fue el gestor del encuentro en Olivos entre el presidente Menem y el gobernador Angeloz (ver **aparte**).

El encuentro molestó al titular de la UCR, Raúl Alfonsín, que no fue ni siquiera avisado por Angeloz (ver **página 5**).

# Angeloz gestiona un crédito de 150 millones para salvar la ropa

*Córdoba depende de la gestión que hizo el gobernador ante bancos extranjeros. Los grandes gremios dan una tregua.*

**A** *(Por Alejandra Rey)* **Ante el estupor y la furia de todos los radicales que estaban dispuestos a viajar a Córdoba para expresar su apoyo, Eduardo Angeloz suspendió el acto de desagravio frente a la Casa Radical provincial programado para ayer y viajó a Buenos Aires en busca de 150 millones de pesos que necesita para salvar la ropa de aquí a fin de año. Secretamente se reunió con un grupo de banqueros del exterior –cuyo nombre no transcendió– y volvió a media tarde a su provincia, explicando que "la Nación no arriesga absolutamente nada en las gestiones que emprendemos por ayuda financiera". Angeloz dejó para el final una frase provocativa hacia Menem, quien le había pedido precisiones sobre el "plan siniestro" denunciado la semana pasada: "Así como me aprieta, que no me apure. A su tiempo voy a decir quiénes son los conspiradores".**

La pregunta del millón era ayer el nombre de las entidades financieras que le darían el dinero. El ministro de Economía cordobés, Jorge Caminotti, dijo que había mantenido reuniones con representantes de la Asociación de Bancos de la República Argentina (ABRA), que nuclea a la banca extranjera. "Conseguimos la aprobación de los principales requisitos para un crédito de un banco internacional." Sin embargo, Adalberto Barbosa, director ejecutivo de la entidad, aclaró a **Página/12** que "las reuniones no fueron oficiales".

Las gestiones de Angeloz para pagar los sueldos atrasados no cuentan con el aval de la Nación. "Tendrá por garantía los fondos de coparticipación. Por eso –añadió– tramitamos por nuestra parte en otro tipo de mercados la posibilidad de conseguir créditos en función de nuestra solvencia y la manera que afrontamos las obligaciones en el exterior." La reciente Ley de Emergencia Económica provincial autoriza a cancelar los atrasos, que si se suman las deudas a proveedores rondan los 600 millones de pesos, con certificados. Pero este es uno de los puntos más resistidos por los gremios y los jubilados.

Sus declaraciones fueron inmediatamente respondidas por Menem, quien dijo que "la administración de Angeloz no es muy buena que digamos"; por Cavallo –"la situación en esa provincia se va a agudizar semana tras semana"– y por el secretario de Hacienda, Ricardo Gutiérrez, que salió al cruce con una frase inesperada: "La crisis en ese distrito se debe a un problema ideológico de la UCR que todavía no definió qué tipo de reforma del Estado piensa llevar adelante".

En los mentideros radicales, la suspensión del acto de desagravio y el sorpresivo viaje de Angeloz a Buenos Aires cayeron peor que una bomba. La primera especulación fue "lo llamaron de Olivos para evitar que en Córdoba se produjera una manifestación que corría el riesgo de transformarse en un voto de confianza". El rumor se hizo más fuerte cuando un allegado al comité nacional admitió que "estuvo con algunos banqueros, pero luego desapareció".

Hasta el lunes por la noche en Córdoba estaba todo preparado para el gran acto. Los medios locales habían comenzado a convocar a los correligionarios, cuando repentinamente todo quedó suspendido. Luis Molinari Romero, electo vicegobernador de Córdoba, fue el encargado de comunicárselo a Alfonsín. "Dijo que se hacía para descomprimir la situación, porque temía que los estatales respondieran con agresiones." La explicación no conformó al jefe radical que, enfurecido, esperó un llamado de Angeloz ayer durante todo el día. "No sólo no llamó –dijo una fuente– sino que tampoco avisó que venía para Buenos Aires. Tenía la oportunidad de quedar como un mártir, con todo el partido detrás, y ahora cualquiera piensa que se corta solo por dinero que todavía no tiene asegurado."

# En Córdoba no saben quién agredió primero

**Escalada:** el gobierno provincial señaló que los desmanes responden a grupos perfectamente preparados; aclaración de sindicalistas.

CORDOBA. ¿Quién tiró la primera piedra? ¿El gobierno provincial, que no acaba de encontrarle una salida a la crisis de sus finanzas? ¿Los gremialistas que convocaron a las manifestaciones dando lugar a que desde las columnas sindicales actuaran grupos de revoltosos? ¿Los infiltrados que aparecen en estas ocasiones propicias para sus fines? ¿El gobierno nacional, remiso a concederle a Córdoba ayudas que sí son generosas a otras provincias gobernadas por el PJ? ¿O la de ayer es la punta de un iceberg que se derramará sobre una geografía más amplia que la provincia mediterránea?

No bien pasó el pico de violencia del mediodía de ayer, eran más los afanes por despegarse de las responsabilidades que aquellos en los que predominara una cuota de sensatez y ahondase en la génesis de la grave, porque lo es, situación que se ha planteado.

El jueves no se comprendió la estrategia del oficialismo que primero prometió consultas para acordar la ley de emergencia económica y luego, abruptamente, en 75 minutos sancionó, aplicando el poder que le otorga el quórum propio en las dos cámaras legislativas la controvertida iniciativa.



**Los manifestantes, perseguidos por la policía**

(Foto de Rogelio Bosse)

Sonó como un cachetazo a la oposición y a los gremios estatales, estos últimos abiertamente refractarios a los bonos con que se les pagarían las deudas salariales a los empleados públicos.

Tampoco desde la oposición ni de los sindicalistas se percibió demasiada vocación para intentar los atajos del diálogo. Para cuando los diputados se sentaron en sus bancas el jueves a la noche, el paro para la mañana siguiente había sido lanzado. El terreno estaba abonado para el desborde tan temido y tan anunciado, desde el fin de semana por el ministro de Gobierno, que alertó sobre el clima de "preestallido".

### La marcha

Los trabajadores estatales marcharon ayer por la mañana desde cada gremio hacia Colón y General Paz, el punto de convergencia que se había convenido.

En algunas de las columnas, temprano se tuvo la evidencia de que junto a los dirigentes y empleados, se conducían grupos extraños a cada uno de los encuadramientos sindicales. En por lo menos dos ocasiones, fueron expulsados un par de jóvenes que arrojaron proyectiles contra vidrieras de negocios. A uno de ellos, los periodistas lo vieron más tarde en otros lugares calientes.

La amenaza de desbordes pudo ser controlada hasta que parte de los manifestantes llegaron a la intersección de boulevard San Juan y avenida Vélez Sarsfield, en camino a la casa de gobierno.

Al principio fueron piedras contra el shopping Patio Olmos, lo cual actuó como si hubiera sido una señal que esperaran algunas decenas de jóvenes para desprenderse de la columna y comenzar a atacar la Casa Radical.

Abrigos con capuchas echadas sobre la cabeza, pañuelos cubriendo los rostros, latas de gaseosas llenas con combustible, modernas molotov, sugieren más una acción premeditada que espontánea.

Allí, a diferencia de otros días y otros lugares, no hubo una guardia policial lo suficientemente disuasora que impidiera la chispa que incendió el más grave desorden que ha ocurrido en Córdoba desde la época caliente de los años 60 y 70.

Esa omisión fue reconocida por el ministro de Gobierno, con una explicación escasamente convincente. Y la adjudicación de responsabilidades salió rápida de boca de Eduardo Capdevila: "Es de quien convoca y luego no controla".

### Aclaraciones

Los sindicalistas se apuraron a aclarar que los desmanes no tuvieron origen en sus representados, pero admitieron que de sus columnas se separaron los grupos atacantes.

Uno de los dirigentes no dudó en identificarlos como "infiltrados". Fue tal vez la única coincidencia con el gobierno. "No se trataba de empleados" afirmó el ministro de Coordinación, Felipe Rodríguez; eran grupos perfectamente preparados, que han estado en la ciudad de Córdoba armando una escalada de este tipo."

De allí en más, el gobierno creyó también ver otras intenciones. Rodríguez señaló que "los hechos nos están orientando a decir que probablemente se va a la búsqueda de la intervención de la provincia", propósitos que vinculó, en la misma línea con lo que también dijeron el presidente de la UCR, Luis Molinari Romero, y otros dirigentes, a la "insistencia en las privatizaciones del Banco de Córdoba y a la empresa de energía" tras las cuales juzgó que habría "un fabuloso negocio".

Desde Buenos Aires bajaban otras declaraciones acompañadas por hombres afines al gobierno nacional, a favor de las privatizaciones, estableciendo un contrapunto que sonaba extraño a la inquietud que embargaba a los cordobeses.

Angeloz, al romper anoche su silencio en un mensaje dirigido a la población por radio y televisión, habló a su vez de "plan siniestro" cuyos alcances, diseñadores y ejecutores prometió "desenmascarar" la semana próxima.

A esta altura, las piedras parecieron haber partido desde varios lugares al mismo tiempo.

**Juan Carlos Vaca**

INTERVENIDA

# Córdoba: detenidos

CORDOBA (De nuestra agencia). - Una segunda y más grave jornada de violencia se vivió ayer, al derivar en serios disturbios la movilización de los gremios estatales, convocada para repudiar la **Ley de Emergencia Económica** que establece, entre otras medidas, el **pago con bonos de los sueldos atrasados**.

Alrededor de **150 detenidos** estaban alojados a última hora en distintas dependencias policiales, mientras que se informó de la existencia de **10 heridos** de poca consideración, de los cuales 6 son policías.

Los principales incidentes de ayer se produjeron entre las 12 y las 14, cuando **actuando en forma organizada sobre distintos objetivos**, personas mayoritariamente jóvenes se apartaban de las columnas de manifestantes para **arrojar piedras contra vidrieras comerciales y bancarias, o tomar por asalto la Casa Radical**, el principal símbolo del poder del radicalismo, que con **Eduardo Angeloz** gobierna la provincia desde hace 12 años.

Anoche se mantenía un intenso patrullaje policial ante las apariciones de pequeños grupos de jóvenes que destrozaban vidrieras o incendiaban bultos de basura en las calles.

En la periferia de la ciudad se registraron **tres ataques a supermercados** protagonizados por personas a quienes la Policía identificó como habitantes de villas de emergencia, que además de producir algunos desmanes se llevaron mercadería.

## Policía en problemas

El clima de tensión con que amaneció la ciudad por los incidentes del jueves hacía previsible un nuevo día de incertidumbre para la población. Así lo entendieron los comerciantes de la zona céntrica que tomaron la decisión de **no levantar las persianas de sus negocios y dar** asueto al personal.

Los episodios de violencia se circunscribieron a la zona céntrica, donde por momentos **la Policía no alcanzó a dominar la situación**.

Una **estrategia de distracción** por parte de los revoltosos hizo que los [illegible] mientras que un nuevo hecho se producía en un lugar opuesto. [illegible] una **mayor decisión policial para reprimir con gases**.

El gobierno provincial emitió por la tarde un comunicado indicando que la Fiscalía de Estado participará en el proceso de **persecución penal a los detenidos** como autores o partícipes de hechos delictivos.

En la Casa de Gobierno, adonde no lograron llegar los manifestantes durante la mañana como se habían propuesto, se vivió un **clima de preocupación**. Eduardo Angeloz y sus ministros mantuvieron sucesivas reuniones y comunicaciones telefónicas para seguir la evolución de los acontecimientos. **A las diez de la noche, el gobernador habló por radio y televisión** (véase página 5).

Por la tarde, el jefe de los diputados nacionales del radicalismo, **Raúl Galván**, responsabilizó a **Menem y Cavallo** de propiciar una intervención federal a la provincia. Pero el ministro del Interior, **Carlos Corach**, negó totalmente cualquier posibilidad de intervención.

Los radicales también se quejaron porque, ante una situación de crisis, la provincia de Tucumán -gobernada por **Palito Ortega**- ayer consiguió un préstamo del gobierno nacional y ayer pudo pagar sueldos atrasados.

# "No habrá estallido"

El presidente **Carlos Menem** afirmó ayer que **no habrá estallido social** en Córdoba y atribuyó las especulaciones sobre esa posibilidad a **"quienes quieren ver a la Argentina totalmente convulsionada"**.

Según Menem, el "**no cumplimiento del pacto fiscal ha llevado a este tipo de situaciones**" a Córdoba.

Tras asegurar que el gobierno nacional ha reclamado largamente a las provincias que **ajusten** sus estructuras, Menem dijo que el gobernador **Eduardo Angeloz** "tiene que privatizar; eso se lo dijimos hace más de dos o tres años".

"Yo respeto, somos muy amigos con el gobernador Angeloz, pero recuerdo lo que él en la campaña electoral decía: el [illegible] dijo para privatizar todo si llegaba a la presidencia de la Nación. Pero resulta que en Córdoba **no hizo nada** hasta [illegible]", [illegible] Menem.

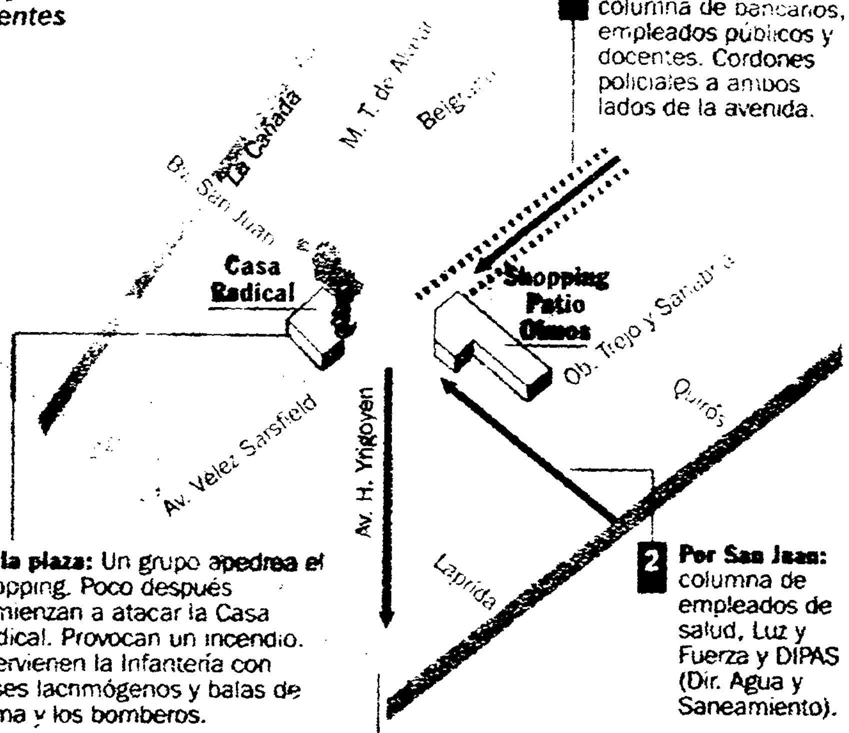
04

9507311

# Los disturbios en Córdoba

*Cómo y dónde se produjeron los incidentes*

**1 Por Vélez Sarsfield:** columna de bancarios, empleados públicos y docentes. Cordones policiales a ambos lados de la avenida.




**2 Por San Juan:** columna de empleados de salud, Luz y Fuerza y DIPAS (Dir. Agua y Saneamiento).

**3 En la plaza:** Un grupo apedrea el shopping. Poco después comienzan a atacar la Casa Radical. Provocan un incendio. Intervienen la Infantería con gases lacrimógenos y balas de goma y los bomberos.

**4 Por Yrigoyen:** Los manifestantes vuelven a sus columnas y marchan hacia la **Casa de Gobierno.**

| Cifras totales | |
|---|---|
| Manifestantes | 5000 |
| Heridos | 10 |
| Policías | 1200 |
| Detenidos | 150 |

**8.00**
Comienzan a reunirse los trabajadores estatales en diferentes puntos de Córdoba. Los sectores adheridos marchan hacia el lugar de concentración, en Av. Gral. Paz y Av. Colón (pleno centro). La Policía despliega un amplio operativo de seguridad en la zona céntrica.

**10.30**
Se recibe una amenaza de bomba en el Ministerio de Salud. La Brigada de Explosivos comprueba que se trató de una falsa alarma.

**10.35**
Desde una columna de manifestantes de Luz y Fuerza lanzan piedras contra la vidriera del Banco de Galicia, en Colón y Sucre (centro).

**11.00**
El grueso de los manifestantes llega al lugar de concentración y se inicia la marcha hacia la Casa de Gobierno.

**12.00**
Un grupo comienza a atacar la Casa Radical

**12.15**
Continúa el ataque contra la Casa Radical. Aparece la Guardia de Infantería y lanza gases lacrimógenos y balas de goma. Los atacantes se reincorporan a la marcha

**12.40**
Continúan los enfrentamientos en las cercanías de la Casa Radical.

**12.45**
Unos 3000 manifestantes llegan a los alrededores de la Casa de Gobierno.

**12.50**
Atacan una sucursal del Banco del Suquía y las oficinas de Telecom (centro).

**13.00**
Incidentes aislados en diferentes puntos del centro cordobés.

05

9507311

# La Casa Radical fue el blanco de los más violentos

***La tradicional sede del radicalismo cordobés fue ayer el objetivo preferido de un grupo de manifestantes que se dedicó a destrozar e incendiar una parte del edificio. También se atacaron bancos y comercios.***

CORDOBA (De nuestra agencia).- **La Casa Radical fue ayer el principal objetivo de los grupos violentos que participaron** en la movilización de los estatales cordobeses.

Al mediodía, las dos columnas más numerosas de manifestantes confluyeron sobre el amplio espacio de la ex plaza Vélez Sársfield.

Una avanzaba por boulevard San Juan y la otra por avenida Vélez Sársfield, con el propósito de **marchar** luego juntas por Hipólito Yrigoyen hacia la Casa de Gobierno.

Fue notoria la **ausencia policial** en el lugar, pese a que en las últimas semanas se transformó en escenario habitual de la protesta de trabajadores estatales y estudiantes universitarios.

Sobre ese espacio se enfrentan la sede del partido gobernante y el Patio Olmos, un **flamante shopping** construido en el terreno de una antigua escuela provincial.

**Cuatro integrantes del Cuerpo Especial de Vigilancia de la Policía eran la única custodia.**

Y se **esfumaron** en instantes, apenas una **lluvia de piedras y bombas de estruendo** cayó sobre ellos y la fachada del centro comercial, que permanecía cerrado.

## Bombas incendiarias

Unas **pocas decenas de activistas** -todos jóvenes- **tomaron entonces por asalto** la tradicional casona rosada del radicalismo.

**Arrojaron piedras** y **bombas tipo "molotov"** (incendiarias) **caseras**. Forzaron la puerta principal hasta vencerla e irrumpieron en el interior.

**Mientras algunos manifestantes rompían con palos los vidrios y los postigos de madera de los ventanales, otros destruían todo lo que encontraban en la planta baja del inmueble y quemaban diversos objetos, tanto en el interior como afuera del edificio.**

Muebles, banderas, una gran cantidad de volúmenes de la biblioteca partidaria y hasta un busto del ex presidente **Hipólito Yrigoyen** ardieron en las improvisadas hogueras. **Las llamas dañaron seriamente la puerta principal.**

Los jóvenes también lograron identificar al comisario **Raúl Bresco**, quien junto a otros tres policías fueron **perseguidos** por los manifestantes. Los policías lograron refugiarse en un bar ubicado en las cercanías de la Casa Radical.

Los desmanes se extendieron durante unos **veinte minutos**, hasta que por boulevar San Juan aparecieron **numerosos efectivos de la Guardia de Infantería con bastones y pistolas lanzagases** que utilizaron para alejar a los agresores.

Otros blancos de ataques violentos fueron las sedes de **Telecom y los bancos del Suquía y de la Provincia** en calle Estrada, cerca de la plaza España, y las sucursales de los bancos de **Galicia**, en Colón al 400, y **Social**, en la primera cuadra de avenida General Paz.

Al paso de los manifestantes fueron destruidos, también, los cristales de algunos bares y comercios céntricos.

En el almacén de bebidas Falcon Crest, sobre boulevar Illia, **los destrozos fueron prácticamente totales**.

Clarín. 24-6-95

# Saqueo a un supermercado

CORDOBA (De nuestra agencia). – En medio de los graves incidentes ocurridos en esta ciudad por los reclamos salariales, la Policía provincial informó que ayer por la tarde fue **saqueado un supermercado**.

La versión indicaba que un grupo de personas irrumpió en el establecimiento ubicado en la avenida Fuerza Aérea 3200, a cinco kilómetros del centro de la capital.

Poco después, desde Buenos Aires, el ministro del Interior, **Carlos Corach**, intentó minimizar el hecho, al sostener que, en realidad, el saqueo no fue a un supermercado **"sino a un quiosco de golosinas y bebidas"**.

# Rostro cubierto

CORDOBA (De nuestra agencia). - Autoridades nacionales y provinciales coincidieron en señalar a **extremistas "infiltrados"** como autores de los desbordes de ayer.

El presidente **Carlos Menem** habló de **"infiltrados trotskistas y guevaristas"**. El ministro del Interior, **Carlos Corach,** dijo que se trata de **"agitadores que se trasladan de un punto del país a otro para provocar disturbios"**. El ministro de Gobierno cordobés, **Eduardo Capdevila**, identificó a las agrupaciones **Patria Libre, Movimiento Todos por la Patria** y **Corriente Sindical 1ro. de Mayo**. Los **dirigentes sindicales** dijeron que no era su gente la responsable de los desmanes.

En la Casa Radical, blanco de los mayores desmanes, se encontraron panfletos que incitaban a los cordobeses a la **"rebelión popular"**. Los firmaba un grupo identificado como **Juventud de Izquierda Revolucionaria Trabajadora-Estudiantil.**

Las acciones más decididas fueron protagonizadas por **jóvenes organizados**, algunos de muy corta edad. Actuaban con el **rostro cubierto**.

Un dato singular es que se confundían en el mismo accionar muchachos con apariencia de **estudiantes de clase media** con **"chicos de la calle"** y jóvenes de procedencia **muy humilde**.

# La ley de ajuste

CORDOBA (De nuestra agencia).- La **reducción de salarios y jubilaciones**, y la **cancelación con bonos de las deudas salariales, con proveedores y contratistas**, son las principales medidas que dispone la ley de emergencia aprobada el jueves por la Legislatura cordobesa.

Los puntos principales del proyecto, que ayer desencadenó **violentas protestas**, son los siguientes:

- Declarar la emergencia económico-financiera y previsional hasta el 31 de diciembre.
- Emitir certificados de cancelación de deudas, hasta un máximo de 600 millones de pesos, para cubrir obligaciones impagas con trabajadores, jubilados, proveedores y contratistas.
- Fijar un tope equivalente al sueldo del gobernador (3.790 pesos) para los salarios de los poderes Ejecutivo y Legislativo, e invitar al Poder Judicial a adoptar medidas similares. Las jubilaciones y pensiones no podrán superar el 82 y el 75 por ciento del mismo sueldo.
- A los agentes públicos cuya remuneración supere los 500 pesos se les descontará un día de sueldo por mes. Para los funcionarios superiores del Ejecutivo y del Legislativo, la deducción será de tres días. Los jubilados y pensionados que ganen más de 400 y 300 pesos deberán hacer un aporte extraordinario del 5 por ciento.

07

Clarín 24-6-95

# Saqueo a un supermercado

CORDOBA (De nuestra agencia). – En medio de los graves incidentes ocurridos en esta ciudad por los reclamos salariales, la Policía provincial informó que ayer por la tarde fue **saqueado un supermercado**.

La versión indicaba que un grupo de personas irrumpió en el establecimiento ubicado en la avenida Fuerza Aérea 3200, a cinco kilómetros del centro de la capital

Poco después, desde Buenos Aires, el ministro del Interior, **Carlos Corach**, intentó minimizar el hecho, al sostener que, en realidad, el saqueo no fue a un supermercado **"sino a un quiosco de golosinas y bebidas"**.

# Rostro cubierto

CORDOBA (De nuestra agencia). – Autoridades nacionales y provinciales coincidieron en señalar a **extremistas "infiltrados"** como autores de los desbordes de ayer.

El presidente **Carlos Menem** habló de **"infiltrados trotskistas y guevaristas"**. El ministro del Interior, **Carlos Corach**, dijo que se trata de **"agitadores que se trasladan de un punto del país a otro para provocar disturbios"**. El ministro de Gobierno cordobés, **Eduardo Capdevila**, identificó a las agrupaciones **Patria Libre, Movimiento Todos por la Patria** y **Corriente Sindical 1ro. de Mayo**. Los **dirigentes sindicales** dijeron que no era su gente la responsable de los desmanes.

En la Casa Radical, blanco de los mayores desmanes, se encontraron panfletos que incitaban a los cordobeses a la **"rebelión popular"**. Los firmaba un grupo identificado como **Juventud de Izquierda Revolucionaria Trabajadora-Estudiantil.**

Las acciones más decididas fueron protagonizadas por **jóvenes organizados**, algunos de muy corta edad. Actuaban con el **rostro cubierto**.

Un dato singular es que se confundían en el mismo accionar muchachos con apariencia de **estudiantes de clase media** con **"chicos de la calle"** y jóvenes de procedencia **muy humilde.**

# La ley de ajuste

CORDOBA (De nuestra agencia).– La **reducción de salarios y jubilaciones**, y la **cancelación con bonos de las deudas salariales, con proveedores y contratistas**, son las principales medidas que dispone la ley de emergencia aprobada el jueves por la Legislatura cordobesa.

Los puntos principales del proyecto, que ayer desencadenó **violentas protestas**, son los siguientes:

- Declarar la emergencia económico-financiera y previsional hasta el 31 de diciembre.
- Emitir certificados de cancelación de deudas, hasta un máximo de 600 millones de pesos, para cubrir obligaciones impagas con trabajadores, jubilados, proveedores y contratistas.
- Fijar un tope equivalente al sueldo del gobernador (3.790 pesos) para los salarios de los poderes Ejecutivo y Legislativo, e invitar al Poder Judicial a adoptar medidas similares. Las jubilaciones y pensiones no podrán superar el 82 y el 75 por ciento del mismo sueldo.
- A los agentes públicos cuya remuneración supere los 500 pesos se les descontará *un día de sueldo por mes*. Para los funcionarios superiores del Ejecutivo y del Legislativo, la deducción será de tres días. Los jubilados y pensionados que ganen más de 400 y 300 pesos deberán hacer un aporte extraordinario del 5 por ciento.

07

INCIDENTES DURANTE TODO EL DIA POR UNA LEY QUE AUMENTA IMPUESTOS

# Fuertes choques de policías en Córdoba:

*Estatales y policías cordobeses protagonizaron ayer duros choques que dejaron unos 30 heridos. Los estatales protestaban contra una ley —aprobada anoche— que aumenta impuestos y reduce salarios. Ponen en alerta a la Gendarmería. En Tucumán también hubo incidentes.*

MAS INFORMACION EN LA PAGINA 4

Clarín - 23 1 95

CORDOBA (De nuestra agencia). – El prolongado conflicto que mantienen los trabajadores estatales de la provincia derivó ayer en graves incidentes.

Al mediodía, un grupo de estatales lanzó piedras contra el frente de la Legislatura, como protesta por el proyecto de ley de emergencia económica que impulsaba el oficialismo.

Y por la noche, cuando ese proyecto se convertía en ley, volvieron a producirse choques, que incluyeron disparos de balas de goma y gases lacrimógenos de parte de la Policía. También se oyeron disparos de armas de fuego. Al cierre de esta edición, los incidentes se trasladaron al centro, con un grupo de unos 100 manifestantes que enfrentaba a la policía. Hubo más contusos y detenidos.

El saldo de estos enfrentamientos fue de más de 30 heridos y contusos -25 de los cuales son policías- y varias vidrieras de comercios destrozadas.

Disturbios menores se produjeron también por la tarde, aunque los protagonistas fueron esta vez grupos de estudiantes secundarios que interrumpieron el tránsito en distintas calles, incendiaron cubiertas y rompieron algunas vidrieras.

Anoche el gobernador Eduardo Angeloz convocó a su gabinete para evaluar la situación, mientras los gremios estatales declaraban un paro de actividades a nivel provincial para hoy, con abandono de tareas a las 10 y una nueva movilización.

El proyecto de emergencia económica que anoche aprobó la UCR reduce sala-

08

Y REDUCE SALARIOS

# estatales y 30 heridos

rios y jubilaciones y posibilita la cancelación con bonos de las deudas salariales.

Angeloz logró la declaración de la emergencia económica, financiera y previsional hasta el 31 de diciembre. Y la ley es fruto de duras negociaciones entre los equipos del gobernador y los de su sucesor, el también radical **Ramón Mestre** (ver aparte).

### Clima de tensión

El clima de tensión que se vivió en la ciudad en las últimas semanas hacía previsible un desborde como el de ayer. El propio ministro de Gobierno, Eduardo Capdevilla, había definido la situación como de "preestallido social".

La intención oficialista de tratar el proyecto de ley de emergencia sin el conocimiento de los gremios estatales encrespó aún más los ánimos. A las 10 comenzaron a llegar los manifestantes a la Legislatura y se iniciaron los primeros roces. El triple cordón policial que rodeaba el edificio no pudo evitar que desde la concentración se lanzaran primero huevos y luego trozos de baldosas.

En determinado momento los responsables del operativo de seguridad ordenaron ampliar el cordón, lo que obligaba a retroceder a los manifestantes.

El choque fue inevitable y, tras los empujones, la Policía utilizó sus bastones para golpear a los manifestantes. Uno de ellos, que cayó en el tumulto, fue golpeado en el piso, lo que generó la reacción de sus compañeros.

Dos dirigentes del Sindicato de Empleados Públicos fueron hospitalizados, y varios camarógrafos y fotógrafos sufrieron lesiones en el forcejeo.

La Policía reaccionó utilizando sus largos bastones y lanzando chorros de agua. A las 14 los manifestantes se desconcentraron y hubo una precaria calma. A todo esto, los legisladores oficialistas entregaron el texto del proyecto a los dirigentes gremiales y se comprometieron a no ingresarlo a debate antes de escuchar la opinión de los sindicalistas. El compromiso no fue cumplido y por la noche se aprobó la ley, lo que originó los nuevos incidentes.

**Un grupo de policías golpea duramente a un manifestante, ayer, en el centro de Córdoba.**

Clarín 23.6.95

## Ponen en estado de alerta a gendarmes

El Gobierno puso anoche en **estado de alerta** a todos los gendarmes con asiento en las provincias de Córdoba y Santa Fe para garantizar un rápido traslado a la capital cordobesa ante un eventual pedido de ayuda del gobernador **Eduardo Angeloz**.

Ayer, Angeloz garantizó al ministro del Interior, **Carlos Corach**, y en forma indirecta al secretario de Seguridad, brigadier **Andrés Antonietti**, que bastaba con la Policía cordobesa para garantizar el orden en su provincia.

Cada uno con su propia red de informantes, Corach y Antonietti siguieron **paso a paso** la crisis provincial.

Así, se alarmaron con los disturbios matinales aunque luego del mediodía se tranquilizaron, cuando los estatales dejaron de manifestar.

Pero, al atardecer, los informantes cordobeses de Corach y Antonietti volvieron a prender la **luz de alarma** en el Gobierno cuando avisaron que la Policía cordobesa acababa de detener a **cinco personas** que intentaban levantar barricadas en el centro capitalino.

Con ese dato más el anuncio de un probable **paro activo** que se cumpliría hoy, el Gobierno dispuso anoche el **"apresto"** de los gendarmes ubicados en Córdoba y Santa Fe, quienes pueden ir a su casa a descansar pero, si los convocan de urgencia, deben estar listos en 4 horas para ser trasladados.

### Detenidos

Anoche, los cinco detenidos en Córdoba permanecían en la Dirección General de Investigaciones de Córdoba mientras la Policía provincial aseguraba que 25 de sus efectivos habían sido heridos.

Ninguno tenía lesiones de gravedad salvo el oficial **Luis Gómez**, a quien le estalló una bomba de estruendo muy cerca de la cara y estaba internado en terapia intensiva.

Por otro lado, el dirigente político que había sido golpeado en el piso por los policías con sus bastones fue identificado como **Sergio Ortiz**, miembro de la mesa directiva del Partido de la Liberación.

### La crisis de Angeloz

- Desde hace seis meses, el atraso en los pagos de salarios del sector estatal (administrativos, docentes, personal de salud y jubilados) genera paros y protestas crecientes.
- Trabajadores y empresarios rechazan las medidas de ajuste que todavía están en estudio.
- La ley de emergencia económica que quiere Angeloz y que está dirigida a sanear la situación avanzó dificultosamente, porque los legisladores del gobernador electo (Ramón Mestre) no quieren que la futura administración quede "hipotecada" con esas medidas.
- Conflictos por caída de puestos de trabajo en el sector privado. En este año hubo 930 despidos y 15.893 suspensiones contra 523 y 1.974 respectivamente, en 1994.
- La crisis en el sector público alcanza un déficit presupuestario de 225,1 millones, un endeudamiento estimado en 1.000 millones. A esto se le suma la iliquidez de la banca oficial.
- El sector privado sufre la recesión en la industria automotriz, la metalúrgica y en la construcción. Las ventas cayeron el 40 por ciento y el agro perdió 300 millones.

LA CRISIS EN LAS PROVINCIAS

# Córdoba privatiza sus bancos

*Angeloz se resistía, pero tras su reunión con Cavallo cedió: venderá el 49% del banco de la Provincia y la totalidad del Social. En Tucumán, Palito les pidió a sus opositores que lo ayuden a sacar un paquete de leyes de emergencia.*

Clarín - 15-6-95

CORDOBA (De nuestra agencia). - **Carlos Menem** se comprometió ayer a asistir a la provincia, aunque no dijo cómo: "Córdoba está muy endeudada y esperamos que con el remedio de los bonos que está instrumentando el gobierno provincial (para pagar sueldos, proveedores y contratistas) pueda salir de estos sofocones". El martes, cuando **Eduardo Angeloz** y **Domingo Cavallo** retomaron un diálogo cargado de tensiones, en Córdoba trascendieron detalles de lo que podría ocurrir con los bancos oficiales.

Hasta ahora Angeloz y el gobernador electo **Ramón Mestre habían rechazado la privatización del Banco de la Provincia**, pero la profundidad de la crisis los **obligó a flexibilizar posiciones**. Se estaría estudiando:

- **Poner** en venta cuanto antes el **49% del Banco de la Provincia**, como lo fija la ley ya aprobada por la Legislatura.
- **Vender totalmente el Banco Social de Córdoba**, dejando la administración del juego a un nuevo ente provincial.

Con estas medidas, que no se ajustan en todo a las condiciones exigidas, aspirarían no obstante a **negociar** el acceso al **fondo fiduciario** para el desarrollo de las economías provinciales. Aunque Angeloz no lo mencionó, el tema habría sido abordado con Cavallo.

El Banco de la Provincia, que siempre tuvo un rol dinamizador de la economía cordobesa, en los últimos años dio prioridad a la **financiación del déficit público**.

El ministro de Economía, Jorge Caminotti, reconoció por la noche que la deuda de la provincia asciende a 450 millones de pesos y aseguró que **mañana recibirá el crédito solicitado al Banco Río**, que le permitirá abonar la **deuda salarial** pendiente de abril con los empleados públicos.

10

9507311

# Crisis económica en Córdoba: pagarán los sueldos con bonos

***El gobernador de Córdoba, Eduardo Angeloz, anticipó que los sueldos atrasados (mitad de abril y todo mayo) de la administración provincial se pagarán con bonos. El mismo mecanismo se aplicará a proveedores y contratistas del Estado provincial. Angeloz se entrevistó ayer con Cavallo. Espera que desde julio se pueda pagar en efectivo. La emisión de los bonos, por 600 millones, debe ser aprobada por la Legislatura provincial.***



CORDOBA (De nuestra agencia).-- **En Córdoba pagarán con bonos los salarios, jubilaciones aún pendientes y los que se originen hasta el 30 de junio inclusive.** En el ocaso de su gestión de doce años, **Eduardo Angeloz** encaró un ajuste severo, que apela más al bolsillo de los contribuyentes y de los trabajadores y jubilados estatales que al "lápiz rojo".

Ayer tomó estado parlamentario un proyecto de **ley de emergencia económica.** Contiene un paquete de medidas que apuntan a **diferir** una deuda exigible superior a los **500 millones de pesos**, y a **reducir** el déficit presupuestario.

El Tesoro cancelará **con bonos** (Certificados de Cancelación de Obligaciones de la Provincia de Córdoba, **CECOR) a 180 días de plazo los salarios y jubilaciones** pendientes: la mitad del sueldo de abril y todo el mes de mayo. Tambien se saldarán con bonos, aunque en plazos mayores, los pasivos con **proveedores y contratistas.** El proyecto autoriza al gob[illegible]o a efectuar una **emisión de 600 millones de pesos en total** y el gobernador dijo tener el propósito de **pagar en efectivo** a partir de julio.

## Crisis cordobesa

### Sector público

Deuda de corto plazo

**$ 525.000.000**

Deuda de mediano y largo plazo

**$ 500.000.000**

**Salarios adeudados**
Abril, a parte del personal.
Mayo, a todo el personal.

**Jubilaciones y pensiones adeudadas**
Marzo, a la quinta parte de los beneficiarios.
Abril y mayo, a la totalidad.

**Proveedores y contratistas**
Compromisos impagos desde 1994.

**Caja de jubilaciones y mutuales**
Retenciones impagas desde marzo.

**Municipios**
Atrasos de tres quincenas de coparticipación.

### Servicios resentidos

**Salud**
Hospitales: atienden solo emergencias y escasean los medicamentos.
El IPAM, la obra social más numerosa, tiene los servicios recortados por atrasos en el pago a prestadores.

**Educación**
Los paros en escuelas públicas y en algunas privadas con subvención estatal consumieron hasta ahora la mayor parte del calendario escolar.

### Impuestazo

El plato fuerte del menú concebido para aumentar los ingresos es un contundente **"impuestazo"**:

- **Adicionales del 25 %** en los gravámenes a los automotores e inmobiliario urbano.
- **Retoques** en las alícuotas de ingresos brutos.
- **Eliminación de exenciones** de ese impuesto a los sectores productivos, derivadas de los regímenes de promoción turística e industrial y de la adhesión parcial de Córdoba al Pacto Fiscal.

Detrás del mismo objetivo se imaginaron también otras alternativas:

- **Subas selectivas en las tarifas eléctricas y de agua potable.**
- **Aportes previsionales extraordinarios** para trabajadores y jubilados del Estado provincial con sueldos **superiores a 500 pesos**, que van del 2 al 7.5 por ciento.

Esas quitas implícitas en las remuneraciones constituyen, a la vez, una de las contribuciones más relevantes a la reducción del gasto. Se complementan con la suspensión de bonificaciones especiales y menores subsidios del Tesoro a los regímenes jubilatorios especiales. Las promesas de **mayor austeridad en la administración** se limitan casi exclusivamente a **la desafectación de automóviles** asignados a funcionarios públicos.

Las entidades empresariales representativas de la industria y el comercio **objetaron** el paquete. La crítica coincidente es que la mayor presión tributaria y el alza en las tarifas **acentuará la recesión.**

### Entrevista

**El gobernador se entrevistó ayer en Buenos Aires con el ministro Cavallo, con lo cual restableció un diálogo que se había interrumpido hace seis meses.**

**Los sindicatos que agrupan a los estatales rechazan el pago con bonos.** Pero la mayor complicación política para el angelocismo surgió de los once diputados que responden al gobernador electo **Ramón Mestre.** Sin su apoyo, no alcanzaría a los dos tercios que necesita para las medidas tributarias.

# CORDOBA

(*Por Roberto Reyna, desde Córdoba*) **"Hay días en que creo que voy a morir de la angustia: estoy sin un mango, sin puchos ni cospeles para el transporte y en la heladera de la casa lo único que tengo son dos mandarinas y dos manzanas verdes. Sin hablar, por supuesto, de que hace rato que se me vencieron las cuentas del teléfono, los impuestos y los gastos comunes", se lamenta Graciela, una maestra del barrio Güemes. Al igual que los más de 66 mil maestros cordobeses, todavía no cobró los sueldos de abril y mayo y presiente, razonablemente, que el problema va para largo.**

Laura, que trabaja en una escuela del barrio parque Vélez Sársfield, asegura que "con esto de los pagos atrasados y de las deudas acumuladas ya no sé en qué mes vivo. He perdido completamente el presente". Con un planteo menos metafísico Edith, una de sus compañeras, colocó varios avisos en todos los negocios de su zona ofreciéndose para limpiar viviendas por horas y cuidar niños, ancianos y enfermos.

"El jueves pasado no pude ir al colegio porque no tenía cospeles -narra Isabel del barrio Kennedy-, entonces llamé por teléfono y una de las vicedirectoras me dijo que me fuera 'a dedo' o que caminara, que es bueno para la salud. Y ella sabe que vivo a más de cuarenta cuadras."

Claro que la situación no es más confortable para las docentes que habitan en las cercanías de las escuelas donde trabajan. Los padres de los alumnos, desesperados ante la posibilidad cierta de que sus hijos pierdan el año lectivo, las eligen como blancos de sus frustraciones. "Uno de ellos, que me cruzó en la calle, me preguntó si seguía disfrutando de las vacaciones. Y otro, que me encontró en el supermercado, me dijo '¿qué hace aquí'? No es que no tiene un peso?", cuenta Beatriz.

Impulsada en buena medida por esa presión social, la Unión de Educadores de la Provincia de Córdoba (UEPC) resolvió, a comienzos de semana, levantar la "retención de servicios" iniciada por los docentes a mediados de marzo. Además, contaba con la promesa de que el viernes 9 el gobierno empezaría a pagar los salarios de abril.

Sin embargo, ese día sólo se les abonó el sueldo a menos de 400 maestros pertenecientes a los departamentos Ischilín y Totoral, en el norte de la provincia. Es decir, al 0,5 por ciento de los

EDUARDO

## Desventuras

(*Por Alejandra Rey*) **Eduardo Angeloz está desesperado. Después de doce años de prolija administración ve que su feudo parece resquebrajarse por problemas financieros y sociales y siente que los problemas no terminan allí: suma la interna con su sucesor, Ramón Mestre, a la ya clásica pelea con Domingo Cavallo, acusaciones de corrupción a algunos de sus funcionarios y los ecos de la pésima elección que Massaccesi y Hernández hicieron en su provincia.**

La misma suerte parece correr su sueño de ser el hombre de la unidad partidaria y ocupar el despacho de Raúl Alfonsín como titular de la UCR a partir de noviembre. Por ahora, sólo cuenta con la venia del ex presidente y con una parte de los convencionales de su provincia, que quieren para él una salida, al menos, decorosa. Su última jugada para intentar cosechar apoyos fue, el martes pasado, una comunicación telefónica con Eduardo Bauzá. "Necesito ayuda financiera porque esto se incendia", dicen que le dijo al futuro jefe de Gabinete. "A cambio -confió una fuente-, prometió que cuando esté al frente del partido podría devolver favores."

En el Gobierno parecen seducidos con la perspectiva de tener a Angeloz como titular del radicalismo, especialmente cuando todavía faltan sancionar más de veinte leyes para plasmar las reformas de la nueva Constitución. Pero también saben que no va a ser fácil. La mayoría de los alfonsinistas está de acuerdo con la idea de Angeloz en el Comité porque de esta manera pagan además viejas facturas por apoyos en la interna que el cordobés no deja de recordarles. El razonamiento oficial fue esbozado por Simón Lázara. El

12

## LA CRISIS EN LA PROVINCIA NO TIENE FIN

# SIN UN PESO PARTIDO

✓ Hubo apenas una semana de clases en todo el año.
✓ Docentes y estatales no cobran desde marzo.
✓ No pasa semana en que no haya protestas públicas.
✓ 20 % de los negocios céntricos cerraron.
✓ La provincia adeuda ya 400 millones de pesos.
✓ Angeloz acusa a Cavallo de bloquear la ayuda.
✓ El PJ no daría apoyo a un plan de emergencia.

docentes provinciales. "Es una vergüenza y una falta de respeto", se quejó Walter Grahovac, el titular de la UEPC.

Es probable que en las asambleas que se realizarán esta semana los educadores cordobeses vuelvan a endurecer su posición y resuelvan adherirse al paro provincial activo propuesto en la antevíspera por el Sindicato de Empleados Públicos (SEP).

Los agentes de la administración pública vienen ocupando, desde hace semanas, hospitales, ministerios, escuelas y tribunales. En el Ministerio de Salud Pública y en Tribunales hubo, el miércoles y el jueves, choques violentos entre manifestantes y policías. "Fuimos a buscar justicia y nos dieron palos", afirma Eduardo, un empleado judicial.

"Es que el gobierno no tiene respuestas y va recurriendo, en forma creciente, a la represión", sostiene José Pihén, secretario general de la SEP. Lo cierto es que las marchas y manifestaciones de protestas ya forman parte del paisaje cotidiano cordobés.

"Y encima de todo, uno tiene que soportar la humiliación, cada vez que debe pagar impuestos, de recorrer oficinas mostrando el recibo de sueldo para que no le cobren recargos. En la mayoría de los lugares te tratan como a un perro", dice Eugenio, un empleado del Ministerio de Obras Públicas.

El gobierno provincial debe a empleados públicos, docentes y proveedores más de 400 millones de pesos y esa situación ya repercute profundamente sobre el conjunto de la población. En los últimos meses, el veinte por ciento de los comercios del microcentro de la ciudad bajaron definitivamente sus persianas y en las principales arterias largas colas de taxistas esperan, infructuosamente, que aparezca algún pasajero. En Cosquín, la capital del departamento Punilla, un supermercado lanzó sus propios bonos para reemplazar las órdenes de créditos de las mutuales de la zona y esos papeles ya han comenzado a ser aceptados por otros comercios y algunas empresas los utilizan para pagar los sueldos.

"Aquí no sólo nos cayó encima el 'efecto tequila' y el 'efecto tango' sino que tenemos que bancarnos también la 'crisis peperina'. Es demasiado", ironiza Manuel, el propietario de una rotisería de Nueva Córdoba, quien confiesa que "hasta ahora logro sobrevivir gracias a las viandas que les preparo a los estudiantes".

"Angeloz es el principal responsable de la conflictividad social y de la crisis económica de la provincia", acusa Luis Bazán, del Sindicato del Personal de Obras Sanitarias. Otros prefieren, en cambio, cargar las culpas sobre Domingo Cavallo, el enemigo público número 1 del gobernador.



**Ramón Mestre, gobernador electo, junto al saliente Eduardo Angeloz.**

Lo concreto es que el Poder Ejecutivo provincial no parece encontrar una salida a la crisis. Y el mandatario electo, Ramón Bautista Mestre, eligió el silencio. Aunque sus últimas declaraciones, hace diez días, fueron contundentes. "Empezar a hablar ahora sobre la crisis provincial sería como estar dando un golpe de Estado", dijo.

ANGELOZ

# de un radical

partido necesita un hombre que una a todos y Alfonsín quiere irse dejando a todos tranquilos. Por eso nos parece que Angeloz es el más indicado".

Los hombres de la Convergencia, encabezada por Federico Storani y Juan Manuel Casella, habían apostado a este último como candidato, pero su negativa a convertirse en delegado al Comité Nacional y el compromiso de que los delegados sean dos por la mayoría y dos por la minoría no definió la pulseada en Buenos Aires. "Hay que ver qué pasa en los distritos que todavía no tuvieron internas –dijo a este diario un dirigente cordobés–. Además, si en las elecciones provinciales que faltan la UCR logra buenos resultados, hay que ver con qué sorpresas vienen al Comité esos delegados."

Por el lado de Fernando de la Rúa, las cosas también están difíciles. En el encuentro que sostuvo con Angeloz la semana pasada en el hotel Crillón, el senador porteño fue claro. "Si vas con el consenso de todas las líneas internas, yo no tengo problema en apoyarte", le dijo y, de paso, le recordó que uno de los factores que provocaron la derrota de la UCR en las últimas elecciones fue su negativa a ser el candidato "de todos".

Los más temerosos frente a este cuadro son los candidatos de los distritos donde todavía no hubo elecciones. Presionan para que la salida sea consensuada, y suplican que nadie haga olas. De ahí que Alfonsín esté dispuesto a convocar a la conducción nacional después de que se hayan elegido todos los gobernadores, entre el 15 y el 25 de octubre, y a dejar el Comité el mismo día en que se conforme la Mesa Directiva con las nuevas autoridades, aunque sea unas semanas antes de que caduque su mandato.

14

PROTESTAS CALLEJERAS, MAS DESOCUPACION Y MAYOR MOROSIDAD

# La crisis pública arrastra a toda la economía cordobesa

*Las arcas provinciales de Córdoba no pueden aguantar y los atrasos en los pagos perjudican a trabajadores, jubilados, centros de asistencia, escuelas y contratistas públicos. El Tesoro acumula deudas, según trascendidos, por 1.000 millones de dólares. El comercio está en rojo y creció la morosidad en las tarjetas de crédito.*





Eduardo Angeloz, gobernador de Córdoba.

CORDOBA (De nuestra agencia). – La crisis se respira en las calles.

El descontento de **empleados y jubilados de la provincia enciende cada día la protesta en marchas, actos, sentadas y plantones**.

En conjunto, son más de **140 mil asalariados** –activos y pasivos– los que **desde enero no cobran en término**. Al finalizar mayo, muy pocos han percibido las remuneraciones de abril.

Otro factor de irritación es que **la penuria, como la suerte, no es pareja**. La mora crece cuando la capacidad de presión disminuye: los **jubilados acumularon hasta tres meses de atraso, pero los efectivos policiales estuvieron casi siempre al día**. El violento desborde del lunes 24 abril frente a la Caja de Jubilaciones algo tuvo que ver, seguramente, con ese dato de la realidad.

Las secuelas de estos cinco meses de protesta gremial continuada son muy severas. La parálisis no solo ganó al aparato administrativo del estado. Hay **servicios esenciales gravemente resentidos**:

• La mora judicial crece como una bola de nieve.

• La mayoría de las escuelas oficiales y numerosos establecimientos **privados** –que dependen del subsidio estatal para el pago de sueldos– consumieron **dos meses y medio del ciclo lectivo entre la inactividad y el funcionamiento a media máquina**. Ya se discute "cómo evitar que se pierda el año".

• En los **hospitales públicos solo atienden urgencias**, escasean los insumos y las gremiales médicas han presentado amparos judiciales para deslindar responsabilidades ante eventuales demandas por mala praxis.

• El Instituto Provincial de Atención Médica –con **400 mil afiliados**, la mayor obra social de Córdoba– tiene sus servicios **recortados** a la mínima expresión por la falta de pago a los prestadores.

En Córdoba, la metáfora del "Estado ausente" es una concreta experiencia de todos los días.

La onda expansiva de esta crisis **impactó fuerte en la economía privada**. La obra pública está detenida porque los **certificados impagos se remontan hasta un año atrás**. Por esta causa cayeron dos mil puestos de trabajo, según la Cámara de la Construcción.

Los atrasos salariales **acentuaron la morosidad en las tarjetas de crédito (en un 18%**, según se estimó) y el derrumbe del comercio minorista, que reclama un salvataje.

Las dificultades de la **banca oficial de la provincia –que abastecía más del 50% del mercado– dejaron definitivamente sin crédito a las pymes.**

El gobierno de **Eduardo Angeloz** culpa de todos los males a la iliquidez que trajo el terremoto financiero de México, y sobre todo a la **mezquindad de Domingo Cavallo para abrir fuentes alternativas de crédito.**

Por encima de las pasiones políticas, el frío de los números denuncia que **el déficit fiscal y los quebrantos que la provincia acumuló en sus bancos** –salpicados a veces por la sospecha– la dejaron a merced de los malos vientos.

No hay cifras oficiales, pero **las estimaciones más difundidas tiñen de un rojo intenso las cuentas públicas de Córdoba**. La deuda del Tesoro rondaría los **1.000 millones de pesos**, y una alta proporción sería exigible en el corto plazo. Para garantizarla, se habría comprometido más del **50% de la coparticipación.**

Sanear los desequilibrios estructurales será tarea del próximo gobierno. Pero antes hay que salir de la asfixia financiera, y ello exige reconvertir la deuda a largo plazo y bajas tasas de interés. Una alternativa que el mercado voluntario de crédito le escamotea hoy a la Argentina.

Cavallo repite que los únicos créditos blandos disponibles son los que el Banco Mundial y el BID destinaron a la reforma de los estados provinciales. Pero tienen una condicionalidad que tanto Angeloz como el gobernador electo, **Ramón Mestre**, rechazan: **privatizar los bancos y las empresas del estado provincial.**

***Carlos Sagristani***

## Industria y agro en problemas

CORDOBA (De nuestra agencia). – La **ola de frío que recorre el mapa productivo de la Argentina agregó** una cuota adicional al delicado cuadro económico y social de Córdoba.

Las **suspensiones en Ciadea e Iveco**, luego extendidas a **23 autopartistas, golpean la rama industrial que más gente ocupa en la provincia.**

Los fabricantes de **calzado** hace ya tiempo que perdieron su antiguo esplendor, víctimas de sus propias ineficiencias, la falta de crédito y la apertura importadora.

En el **comercio minorista**, las ventas se derrumban al compás que marca la caída en la demanda interna y la **competencia con los híper y supermercados**, que cada vez se quedan con una porción mayor de la torta. El Centro Comercial promedió **en el 40% el achicamiento de la facturación durante el primer cuatrimestre** en comparación con igual período de 1994.

La última mala noticia económica es la **pérdida de alrededor de 300 millones de pesos que sufrirán los productores agropecuarios por las inclemencias climáticas**, que diezmaron una cosecha gruesa que se perfilaba como récord.

15-15

15/15

## Trotskistas en acción

José Alberto Montes, dirigente del Partido de Trabajadores por el Socialismo (PTS) –que va aliado con el MAS– resaltó que ese frente es la única coalición que presenta candidaturas obreras en el orden nacional. Montes, candidato a vice, es delegado de Astilleros Río Santiago, mientras que Alcides Christiansen, cabeza de la fórmula, se desempeña como dirigente del gremio de la construcción en el Neuquén. En Buenos Aires lideran la lista de candidatos a diputados nacionales la dirigente Nora Ciapponi (MAS) y Susana Sacchi (PTS).

01-01

## La división de los sectores progresistas argentinos es ya histórica

# Ocho opciones de izquierda sin expectativas




■ Ocho partidos o alianzas tienen un claro contenido de izquierda, pero esta extrema división pesará finalmente sobre la posibilidad que obtengan cargos electivos.

Con todo, un hilo común programático une a todas estas fuerzas: su oposición al actual modelo económico social, que simbolizan en el tandem Carlos Menem-Domingo Cavallo, ...o que también consideran a las opciones del Frente País Solidario (Frepaso) o de la Unión Cívica Radical, como simples variantes de la primera. Seis de los ocho candidatos a presidente de ese espectro de izquierda, dijeron que de haber balotaje, votarían en blanco.

Unicamente el socialista auténtico Mario Mazzitelli señaló que la decisión la deberían tomar las autoridades partidarias y el director de cine Fernando "Pino" Solanas de la Alianza del Sur subrayó: "por mi parte, a Menem no lo voy a votar".

Otra hebra que un observador que no esté familiarizado con las viejas rivalidades de la izquierda marxista (o marxista leninista o marxista-leninista-trotsquista), puede notar el común deseo de sacar a la Argentina del interior del Fondo Monetario Internacional; no pagar la deuda externa; modificar la ley de convertibilidad, que fija la paridad cambiaria anclada, pero es considerada un instrumento del gran capital; modificar radicalmente la política exterior, particularmente las "relaciones carnales" con los EEUU y hacer retornar a la Argentina al conjunto de Países No Alineados y tercermundistas.

Todos, además, están a favor de la despenalización del aborto, con consideraciones generales que siempre colocan a la mujer como quien debe tomar una decisión de esa naturaleza .

La principal de esas fuerzas es la Alianza del Sur, que lleva ...no candidato al exitoso realizador de La Hora de los Hornos. ...coalición tiene como eje al Partido Comunista, aunque en los principales cargos están colocados figuras procedentes del marxismo independiente, peronismo, cristianos u otros.

Curiosamente, el semanario del PCA, **Propuesta**, ha relegado a un segundo lugar de interés en sus páginas semanales a la campaña electoral, fruto de algunas diferencias dentro de la Alianza. Por caso, el candidato a diputado nacional, Atilio Boron, ex vicerrector de la Universidad Nacional de Buenos Aires, omite en sus escasas intervenciones por los medios de comunicación que el PCA es parte integrante de la Alianza del Sur.




Esta alianza, está vista como la "más moderada" de las otras expresioens de izquierda. Por caso, Solanas, al hablar del FMI, señala que los acuerdos con ese organismo financiero "se han mostrado contraproducentes y negativos para la Argentina y deben ser revisados". Con el mismo enfoque el candidato mira cómo enfrentar la desocupación; no propone "expropiaciones" o "control obrero", como casi todas las tendencias trotsquistas o guevaristas, sino que mira la política sobre empleo y salarios, tomando "como referencia las transformaciones tecnológicas mundiales, que han ido considerando un nuevo modelo productivo y de administración económico-social". Es partidario de la recalificación de la mano de obra y del otorgamiento de créditos blandos a la pequeña y mediana empresa que "garanticen la estabilidad de los trabajadores".

Para "salir de la convertibilidad", Solanas propone hacerlo por un "proceso escalonado que evite una crisis monetaria indeseada". El programa de la Alianza prevé una reforma financiera: control público del flujo de capitales extranjeros y del tipo de cambio, reformulando los precios relativos de la economía; medidas que -dice Solanas- tienden a proteger a los pequeños y medianos deudores y ahorristas.

Para la educación, Solanas reclama que se destine el 6% del PBI para convertirla en un "recurso económico estratégico", con vistas al mundo del siglo XXI.



*El trotsquista de Partido Obrero Jorge Altamira, conjuntamente con la candidata a la vice por ese sector Graciela Molle. Una fórmula sin ninguna chance.*

## LOS TROTSQUISTAS

La variedad de candidaturas trotsquistas es apabullante: tres. La más "fuerte" sería la de Luis Zamora, por el Movimiento Socialista de los Trabajadores (MST), una escisión del Movimiento Al Socialismo (MAS), por el cual, cuando estaban en alianza con el comunismo, Zamora fue legislador por cuatro años pero con un rol no muy trascendente.

Para el MST, los despidos se resuelven prohibiéndolos, y reduciendo la jornada laboral a seis horas (sin reducción salarial) para dar cabida a más puestos. "Si las grandes empresas no cumplen, hay que embargarlas", sostiene. Es patidario del crédito barato para las Pymes y de estatizar las empresas que cierren. Como la mayoría de los partidos de izquierda, demanda un giro total en política económica, saliendo del FMI o no pagando la deuda externa. "Hace falta un plan económico distinto, obrero y popular", enfatiza Zamora.

Jorge Altamira, antiguo dirigente del Partido Obrero, también de orientación trotsquista, reitera como en 1983 y 1989, su candidatura a presidente. Demanda que los 16.000 millones de dólares que la Argentina debe destinar este año a los pagos externos, se destinen a la infraestructura social y económica. El programa económico añade la derogación de los impuestos al consumo y transferir a la carga impositiva a las ganancias, para combatir la recesión industrial mediante la elevación de la demanda personal. También propone reducir la jornada laboral "sin menoscabo del salario, para crear un cuarto turno laboral".

Altamira se pronuncia por el "equilibrio fiscal" y por el "control de cambios, cesando el pago de la deuda externa", y por el fin de los subsidios a los capitalistas, estableciendo una fuerte imposición en las ganancias. Es partidario de crear un movimiento continental en contra del pago de la deuda externa".

El albañil por cuenta propia, Alcides Christiansen, es el candidato de la coalición MAS-PST (Movimiento Al Socialismo con el Partido Socialista de los Trabajadores). Son dos escisiones del "antiguo" MAS, que en los años 80 pareció que iba a convertirse en un gran partido de la izquierda. Las propuestas no difieren de las otras dos variantes de los epígonos de León Davidovich Bronstein, poniendo el acento en el control obrero de la producción.

Sí, son tres los partidos neotrotsquistas, dos son los agrupamientos que se autodefinen "guevaristas". Uno de ellos, es la coalición Patria Libre, que une a ex integrantes del Ejército Revolucionario del Pueblo (ERP), o de su brazo político: el Partido Revolucionario de los Trabajadores, con ex Monteneros. Su pretendiente a presidente es Humberto Tumini, quien buscó sin éxito interesar a que sean sus candidatos a diputados en la Capital Federal, a oficiales de las FFAA que integran el Centro de Militares Democráticos (Ceimida)

La otra variante del mismo origen es el Movimiento Popular Democrático Antiimperialista, que lleva como candidato a Amílcar Santucho, hermano del fundador del ERP Roberto Santucho.

El Socialismo Auténtico salió de la Unión Socialista porque este agrupamiento de tres fuerzas socialistas, se integró al Frepaso. El PSU, se declaró en 1991, "marxista-leninista", aunque ahora no hace gloria de ello. Su programa es reformista, demanda salir "planificadamente de la convertibilidad", y está a favor de una profunda reforma tributaria con el incremento del poder adquisitivo de los trabajadores.

Finalmente, el Partido Humanista-Verde, un intento de neoizquierda, con un binomio femenino, lleva como pretendiente a la presidencia de la Nación a Lima Méndez. Demanda regular al capital "golondrina", pero es aperturista frente a los dineros productivos y que se radiquen en el país, incluso beneficiándolo con exenciones impositivas, sobre todo para las exportaciones. *Propone una moratoria de la deuda externa y romper* con el FMI, pero siempre que no se llegue a un acuerdo con este organismo. Se pronuncia por un tipo de cambio que favorezca las exportaciones.

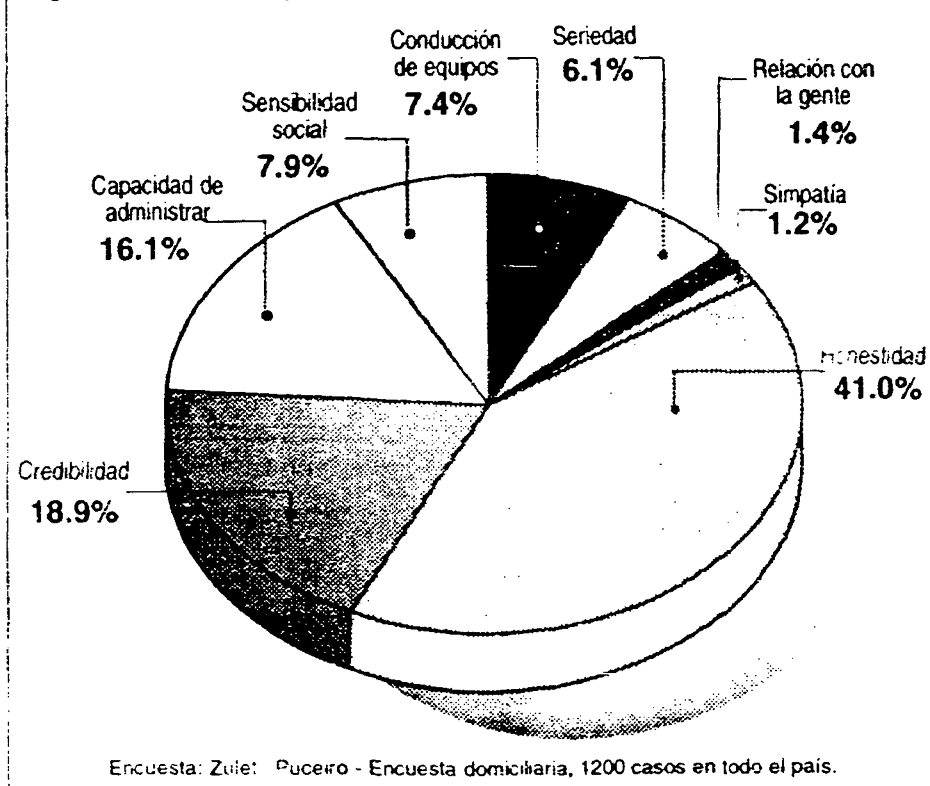
El maoísta Partido Comunista Revolucionario y su fachada legal, el Partido del Trabajo y el Pueblo, se han integrado a la Alianza del Sur, después de oscilaciones y por una fugaz coalición, la Alianza del Pueblo, que finalmente abrochó con "Pino" Solanas, que, al principio, los quería ver lejos.

El conjunto de los partidos de izquierda postulan la defensa de la enseñanza estatal, son críticos severos de la política de Menem en este campo, y defienden el salario de los docentes.

Las encuestas no captan intención de votos para estas ocho agrupaciones. De hecho, los medios de comunicación les niegan espacios y salvo algunos, como **La Nación**, se ocupan de que el sufragante sepa, al menos, que existen. En una elección presidencial tan polarizada como la que se presume será la del domingo, los partidos testimoniales están seguros de que cumplen con su deber de no alinearse al mal menor.

**LOS LIDERAZGOS EN ARGENTINA ESTAN EN CRISIS**

**¿Qué atributos personales debe reunir un líder político?**




Encuesta: Zuleta Puceiro - Encuesta domiciliaria, 1200 casos en todo el país.

02-02 9507313



PARTIDO JUSTICIALISTA

## Carlos Saúl Menem

| | |
|---|---|
| Edad | 64 |
| Estado civil | Separado |
| Hijos | 2 |
| Nacido en | La Rioja |

**Trayectoria profesional**

- Abogado. Inició su carrera en 1955.
- Escribió "Argentina, ahora o nunca" y "Argentina año 2000", y junto a Eduardo Duhalde, "La revolución productiva".

**Trayectoria política**

- Tres veces gobernador de La Rioja (1973, 1983 y 1987).
- En 1988 ganó la interna justicialista para la candidatura presidencial.
- Electo presidente en 1989.

**Dos frases**

*"De la plataforma que presentamos en el '89, no quedó nada que no hayamos cumplido."*

*"Dicen que el poder desgasta. El poder ha consolidado a este gobierno."*

**Curiosidades**

- Fanático de los deportes, tiene debilidad por el fútbol –es hincha de River–, los autos y los aviones.
- Durante su mandato se entrevistó con George Bush, Bill Clinton y Nelson Mandela, entre otros.

**Tres medidas de gobierno**

- Creación de 330.000 puestos de trabajo por año.
- Construcción de 400.000 viviendas.
- Mantener la paridad peso-dólar.



UNION CIVICA RADICAL

## Horacio Massaccesi

| | |
|---|---|
| Edad | 46 |
| Estado civil | Casado |
| Hijos | 6 |
| Nacido en | Río Negro |

**Trayectoria profesional**

- Abogado. Estudió en La Plata y en Santa Fe.
- Fue profesor de Instrucción Cívica, 1982.

**Trayectoria política**

- Diputado provincial por Villa Regina, 1983.
- Diputado nacional, 1985.
- Dos veces gobernador de Río Negro, 1987/91 y 1991/95.
- Convencional constituyente en 1994.

**Dos frases**

*"Bordón no es otra cosa que Menem con sacarina."*

*"El 14 de mayo va a haber un desocupado más: Carlos Menem."*

**Curiosidades**

- Como Menem, juega al tenis, y es piloto de avión. Algunos lo llaman "el Menem rubio".
- En el 91 incautó 30 millones de dólares del Banco Central en Río Negro para pagarles a los empleados públicos y a los jubilados.

**Tres medidas de gobierno**

- Crear empleo.
- Reactivación de las pymes y las economías regionales.
- Revivir el federalismo.



MODIN

## Aldo Rico

| | |
|---|---|
| Edad | 51 |
| Estado civil | Casado |
| Hijos | 2 |
| Nacido en | Capital Federal |

**Trayectoria profesional**

- Ex teniente coronel del Ejército.
- Lideró los movimientos carapintadas de Semana Santa, 1987, y Monte Caseros, 1988.

**Trayectoria política**

- Candidato a gobernador bonaerense en 1991.
- Diputado nacional por el MODIN (1993-1997).
- Convencional constituyente en 1994.

**Dos frases**

***"Menem dice: soy yo o el caos. ¿Quién se cree? ¿Mahoma?"***

***"Bordón es la sucesión creada por el propio régimen"***

**Curiosidades**

- Desde que dejó el entrenamiento militar está más gordo. Dice que está contento con su panza.
- Sostiene que en el '45 la opcion era "Braden o Perón" y que ahora es "Cheek o Rico".

**Tres medidas de gobierno**

- Reprogramación del pago de la deuda externa.
- Fin de la convertibilidad.
- Alentar una confederación de estados latinoamericanos.



ALIANZA SUR

## Fernando Pino Solanas

| | |
|---|---|
| Edad | 59 |
| Estado civil | Casado |
| Hijos | 2 |
| Nacido en | Buenos Aires |

**Trayectoria profesional**

- Estudió en el Conservatorio de Arte Dramático.
- Hizo jingles publicitarios.
- Como cineasta dirigió "La hora de los hornos", "Los hijos de Fierro", "La mirada de otros", "Tango. El exilio de Gardel", "Sur" (Palma de Oro en Cannes) y "El viaje".

**Trayectoria política**

- Candidato a senador por el Frente del Sur (1992).
- Diputado electo por el Frente Grande (1993).
- Convencional constituyente (1994).

**Dos frases**

***"El 14 de mayo se corre el peligro de indultar a la corrupción menemista."***

***"Los radicales y el Frepaso se están neocavallizando."***

**Curiosidades**

- En mayo del 91 recibió cuatro balazos después de una polémica con Menem por la película "El viaje". Allí el "Doctor Rana", de acento riojano, hacía de presidente.
- En el 97 termina su mandato de diputado y piensa volver a filmar.

**Tres medidas de gobierno**

- Profunda reforma impositiva para que paguen más los que más tienen.
- Fuerte protección del intelecto.
- Moratoria para la deuda del campo.

02

9507314



FRENTE PAIS SOLIDARIO

## José Octavio Bordón

| | |
|---|---|
| Edad | 49 |
| Estado civil | Casado |
| Hijos | 3 |
| Nacido en | Santa Fe |

**Trayectoria profesional**

- Sociólogo. Estudió en las universidades de Salamanca, Harvard y Georgetown.
- Dictó Sociología Política en la Universidad de Cuyo.

**Trayectoria política**

- Diputado nacional (83/87).
- Gobernador de Mendoza (87/91).
- Senador nacional (1992).

**Dos frases**

*"Cavallo es un vendedor de humo."*

*"Menem prometió el salariazo, pero duplicó la desocupación."*

**Curiosidades**

- Es aerobista, hincha de Rosario Central. Jugó al fútbol de arquero y al rugby.
- Se educó en el colegio católico del Carmen Arriola Marín.

**Tres medidas de gobierno**

- Reordenar el gasto público, para darle más a la salud, la educación y la justicia.
- Mantener la convertibilidad.
- Capacitación laboral para 700.000 personas.



FUERZA REPUBLICANA

## Fernando Justo López de Zavalía

| | |
|---|---|
| Edad | 66 |
| Estado civil | Casado |
| Hijos | 4 |
| Nacido en | Tucumán |

**Trayectoria profesional**

- Profesor de derecho civil y director del Instituto de Derecho Civil en la Facultad de Derecho de la Universidad Nacional de Tucumán hasta 1986 (durante 30 años).
- Es autor de "Teoría de los contratos", "Derechos reales" e "Introducción al derecho registral".

**Trayectoria política**

- Vocal de la Corte Suprema de Justicia de Tucumán (1966-1976).
- Presidente del Consejo Superior de Asesoramiento Legislativo del gobierno militar provincial (1976).
- Diputado Nacional (1989-1993); convencional constituyente provincial (1990) y convencional constituyente nacional (1994).

**Una frase**

*"Es un descarrío consagrar como si fuera legítima la posibilidad de que el Ejecutivo dicte decretos de necesidad y urgencia."*

**Tres medidas de gobierno**

- Estabilidad monetaria, social, jurídica y moral.
- No subordinar el interés de las provincias al de la Nación.
- Por delante el bien común y no la conveniencia electoral.

03

9507314

FRENTE PARA LA COINCIDENCIA PATRIOTICA **FRECOPA**



## Ricardo Paz

| | |
|---|---|
| Edad | **71** |
| Estado civil | **Casado** |
| Hijos | **6** |
| Nacido en | **Capital Federal** |

**Trayectoria profesional**

- Abogado y diplomático.
- Escribió el libro "El conflicto pendiente".
- Especialista en temas limítrofes.

**Trayectoria política**

- Jefe de gabinete del canciller Nicanor Costa Méndez en 1966.
- Asesor del canciller Miguel Angel Cárcano en 1958.
- Diplomático en Paraguay, Uruguay y Chile.
- Representante argentino en la ALALC, hoy ALADI.

**Una frase**

***"No habrá resurgimiento argentino sin un saneamiento moral de fondo."***

**Tres medidas de gobierno**

- Cumplir la plataforma de Onganía.
- Desarrollar una política de activa defensa de los límites jurisdiccionales argentinos.
- Orientar las políticas del gobierno hacia la protección de los recursos naturales del país.

MOVIMIENTO SOCIALISTA DE LOS TRABAJADORES **MST**



## Luis Zamora

| | |
|---|---|
| Edad | **47** |
| Estado civil | **Casado** |
| Hijos | **2** |
| Nacido en | **Capital Federal** |

**Trayectoria profesional**

- Abogado.
- Patrocinó la causa de Dagmar Hagelin y participó en la creación del Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS).

**Trayectoria política**

- En 1982 fundó el MAS (Movimiento al Socialismo), por el que fue candidato a presidente un año después.
- Candidato a vicepresidente por la Izquierda Unida (1989).
- Diputado nacional por la Izquierda Unida (1989-1993).
- En 1992 se separó del MAS y creó el MST.

**Una frase**

***"Menem, el justicialismo, Aldo Rico, Pino Solanas y "Chacho" Alvarez son el mismo perro con distinto collar."***

**Tres medidas de gobierno**

- Ningún despido y aumento general de salarios y jubilaciones para que se cubra la canasta familiar.
- No pago de la deuda externa. Implementacion de un plan de obras públicas para terminar con la desocupación.
- Anulación de las privatizaciones para recuperar el patrimonio nacional.

04

9507314



PARTIDO OBRERO

## Jorge Altamira

| | |
|---|---|
| Edad | **52** |
| Estado civil | **Casado** |
| Hijos | **1** |
| Nacido en | **Capital Federal** |

**Trayectoria profesional**

- Es experto en economía. Lee seis idiomas.
- Desde 1969 trabaja como periodista. Actualmente escribe para varios suplementos económicos de diarios brasileños.

**Trayectoria política**

- Comenzó a militar en 1958, junto a Silvio Frondizi.
- Las discrepancias políticas lo llevaron a separarse de Frondizi y, en 1963, a formar el primer núcleo de lo que luego sería el PO (Partido Obrero).
- Candidato a presidente por el PO (1989).

**Una frase**

***"Bordón es un hombre del imperialismo."***

**Tres medidas de gobierno**

- Creación de una federación política latinoamericana.
- Desconocer la deuda externa y revertir las privatizaciones.
- Reforma integral de la Constitución para que los trabajadores asuman el control de la producción.



PARTIDO HUMANISTA

## Lía Méndez

| | |
|---|---|
| Edad | **44** |
| Estado civil | **Soltera** |
| Hijos | **No tiene** |
| Nacida en | **Chubut** |

**Trayectoria profesional**

- Abogada.
- Profesora de derecho en la UBA.

**Trayectoria política**

- En marzo de 1984 fundó el PH (Partido Humanista).
- Candidato a vicepresidente por el Frente Ecologista Verde (1989).
- Secretaria general del Partido Humanista (actualmente).

**Una frase**

***"Nos quieren imponer un estilo de vida xenófobo, violento, discriminatorio y antisolidario."***

**Tres medidas de gobierno**

- Eliminar el cupo femenino y [illegible].
- No pago de la deuda externa.
- Poner al Estado al servicio de la educación y la salud.

05

9507314



ALIANZA MAS-PTS **MAS-PTS**

## Alcides Christiansen

Edad 39
Estado civil **Casado**
Hijos **2**
Nacido en **Neuquén**

**Trayectoria profesional**

- Fue tornero en Alicurá.
- Albañil (gana $700 por mes).

**Trayectoria política**

- En todas las obras de la construcción en las que trabajó (SADE, Construcciones Santángelo, Alicurá) fue delegado gremial.
- Co-fundador del Movimiento al Socialismo (MAS).

**Una frase**

***"Las elecciones son un engaño para que los trabajadores dejen de luchar y confíen en los partidos tradicionales."***

**Tres medidas de gobierno**

- Salario mínimo a 1.000 pesos y de 500 para los desocupados.
- No pagar la deuda externa.
- Prohibir los despidos.



FRENTE DE LA RESISTENCIA PATRIA LIBRE **FRENTAL**

## Humberto Tumini

Edad 45
Estado civil **Casado**
Hijos **3**
Nacido en **Córdoba**

**Trayectoria profesional**

- Estudió ingeniería en la Universidad Católica de Córdoba.
- Colaboró como columnista en publicaciones de la corriente de Agustín Tosco en Luz y Fuerza.

**Trayectoria política**

- Pasó por el PRT en los 70.
- Participó en el Comité de Defensa de la Democracia en Córdoba en la Semana Santa del 87.
- Candidato a diputado del FRAL (1987).
- Integrante de la conducción nacional de la Izquierda Unida (1988-1991).

**Una frase**

***"Nuestro pueblo se está poniendo de pie frente a la miseria y la entrega menemista."***

**Tres medidas de gobierno**

- Derogación del indulto, el punto final y la obediencia debida.
- Cárcel para todos los corruptos.
- 100% de aumento salarial. $450 de jubilación mínima.

06

9507314



PARTIDO SOCIALISTA AUTENTICO

PSA

# Mario Mazzitelli

| | |
|---|---|
| Edad | 38 |
| Estado civil | Casado |
| Hijos | 2 |
| Nacido en | Buenos Aires |

**Trayectoria profesional**

- Es comerciante en Morón, en el rubro ferretería.

**Trayectoria política**

- A los 14 años ingresa al PSA (Partido Socialista Auténtico).
- Integra la delegación de Juventudes Políticas que se reúne con la Comisión Interamericana de Der. Humanos (1978).
- Denuncia los crímenes de la dictadura en el Congreso Juvenil Internacional (Río Grande Do Sul, 1980).
- Candidato a intendente de Morón (en 1983 y en 1991).
- Integró las listas encabezadas por Italo Luder y Eduardo Duhalde para diputado nacional.

**Una frase**

***"La patria es el ámbito de realización de todos, pero sin justicia social no hay patria."***

**Tres medidas de gobierno**

- Mayor presupuesto para salud y educacion.
- Instalación de un sistema jubilatorio de reparto obligatorio. Incremento del 100% de las jubilaciones.
- Cambio de política tributaria, con una reforma para aumentar los ingresos y elevar el impuesto a la riqueza.

07

**Partido Justicialista**

**Carlos F. Ruckauf**



**Nacimiento:** 10/7/44.
**Estado civil:** casado.
**Nupcias:** 1.
**Cónyuge:** María I. Zapatero.
**Hijos:** 3.
**Profesión:** abogado.
**Ocupación actual:** -
**Actividades políticas:** presidente del PJ, Capital Federal; actual en licencia.
**Cargos públicos:** ministro del Interior (1994).
**Cargos legislativos:** diputado de la Nac. (1991/94).
**Patrimonio (monto total):** $ 280.000.
**Ingreso mensual (monto total):** $ 11.000.
**Automóvil:** Peugeot 405 (90), Renault 9 (92).
**CUIT:** 20-0-8168123-7.
**CUIL:** 20-0-8168123-7.

**Unión Cívica Radical**

**A. M. Hernández Bosso**



**Nacimiento:** 13/3/49.
**Estado civil:** casado.
**Nupcias:** 1.
**Cónyuge:** Alejandra Buteler.
**Hijos:** 5
**Profesión:** doctor en Derecho.
**Ocupación actual:** candidato a vicepresidente.
**Actividades políticas:** Pres. del comité Capital Córdoba.
**Cargos públicos:** secretario de gobierno de Córdoba (1987).
**Patrimonio (monto total):** $ 125.000.
**Ingreso mensual (monto total):** $ 4.977,50
**Automóvil:** Renault 21 Nevada (92)
**CUIT:** 20-0-7692879-8.
**CUIL:** 20-0-7692879-8.

**PAIS Frepaso**

**Carlos A. Alvarez**



**Nacimiento:** 26/12/48.
**Estado civil:** casado.
**Nupcias:** -
**Cónyuge:** Marta Chiernajovsky.
**Hijos:** 4.
**Profesión:** profesor de historia, UBA.
**Ocupación actual:** diputado nacional.
**Actividades políticas:** presidente del Frente Grande.
**Cargos públicos:** -
**Cargos legislativos:** diputado nacional.
**Patrimonio (monto total):** -
**Ingreso mensual (monto total):** $ 5.300.
**Automóvil:** -
**CUIT:** 30-5-3421333-2.
**CUIL:** 20-0-7651508-6.

**Corriente Patria Libre-Fr. de la Resistencia**

**Jorge E. Reyna**



**Nacimiento:** 30/10/48
**Estado civil:** divorciado
**Nupcias:** -
**Cónyuge:** -
**Hijos:** 3
**Profesión:** empleado.
**Ocupación actual:** empleado.
**Actividades políticas:** peronismo que resiste.
**Cargos públicos:** -
**Cargos legislativos:** -
**Patrimonio (monto total):** $ 4.000
**Ingreso mensual (monto total):** $ 1.000.
**Automóvil:** Torino (71).
**CUIT:** -
**CUIL:** -

**Alianza Sur**

**Carlos V. Imlzcoz**



**Nacimiento:** 29/9/18.
**Estado civil:** casado.
**Nupcias:** 2.
**Cónyuge:** Delicia Gómez.
**Hijos:** 2.
**Profesión:** bancario jubilado.
**Ocupación actual:** -
**Actividades políticas:** miembro comité de la Capital del PC (1989/91).
**Cargos públicos:** -
**Patrimonio (monto total):** $ 20.000.
**Ingreso mensual (monto total):** $ 850.
**Automóvil:** -
**CUIT:** -
**CUIL:** -

**Socialista Autént.**

**Alberto R. Fonseca**

**Nacimiento:** 12/8/44
**Estado civil:** casado.
**Nupcias:** 1
**Cónyuge:** Mónica I. Videla.
**Hijos:** 2
**Profesión:** Ing. Mec. Electr. jefe principal área técnica.
**Ocupación actual:** jefe principal área técnica, Empr. Prov. de Energía de Córdoba.
**Actividades políticas:** apoderado distrito Córdoba.
**Cargos públicos:** -
**Cargos legislativos:** -
**Patrimonio (monto total):** $ 85.000.
**Ingreso mensual (monto total):** $ 2.350.
**Automóvil:** Renault 12 (73).
**CUIT:** -
**CUIL:** -

*08*

9507314

**PAIS Frepaso**

**José Octavio Bordón**



**Nacimiento:** 22/12/45.
**Estado civil:** casado
**Nupcias:** 1
**Cónyuge:** Mónica Inés González.
**Hijos:** 3.
**Profesión:** licenciado en sociología.
**Ocupación actual:** senador nacional por Mendoza.
**Actividades políticas:** presidente de PAIS (justicialista, 1966/94).
**Cargos públicos:** gobernador de Mendoza (1987/91).
**Cargos legislativos:** diputado nacional (1983/87).
**Patrimonio (monto total):** $ 480.000.
**Ingresos mensuales (monto total):** $ 9.850.
**Automóvil:** Chevrolet Blazer (93). Suzuki Swift (95).
**CUIT:** 20-08252113-6*; 27-01822240-5**
**CUIL:** 20-08252113-6*

*Propio. ** Cónyuge.

**Unión Cívica Radical**

**Horacio Massaccesi**



**Nacimiento:** 12/9/48.
**Estado civil:** casado.
**Nupcias:** 2.
**Cónyuge:** Patricia Querojeta.
**Hijos:** 6.
**Profesión:** abogado.
**Ocupación actual:** gobernador de Río Negro.
**Actividades políticas:** vicepresidente de la UCR.
**Cargos públicos:** gobernador (1987/91 y 1991/95), ministro de Gobierno (1984).
**Cargos legislativos:** diputado nacional y provincial; convencional reformador (1994).
**Patrimonio (monto total):** $ 108.000.
**Ingresos mensuales (monto total):** $ 3.300.
**Automóvil:** Fiat Regata (84).
**CUIT:** -
**CUIL:** -

**Mov. al Socialismo**

**Alcides Christiansen**



**Nacimiento:** 24/9/55.
**Estado civil:** casado.
**Nupcias:** 1.
**Cónyuge:** Elena Moreyros.
**Hijos:** 2.
**Ocupación actual:** albañil
**Actividades políticas:** Comité Central MAS (Neuquén).
**Cargos públicos:** -
**Patrimonio (monto total):** -
**Ingresos mensuales (monto total):** $ 700.
**Automóvil:** -
**CUIT:** -
**CUIL:** -

**Socialista Autént.**

**Mario F. Mazzitelli**



**Nacimiento:** 17/8/56.
**Estado civil:** divorciado
**Nupcias:** -
**Cónyuge:** Laura L. Galant.
**Hijos:** 2.
**Profesión:** comerciante.
**Ocupación actual:** comerciante.
**Actividades políticas:** miembro de la Mesa Ejecut. Nacional y Secr. Gral. de la Pcia. de Bs. As. del PSA.
**Cargos públicos:** -
**Cargos legislativos:** -
**Patrimonio (monto total):** $ 85.000 (aproximadamente).
**Ingresos mensuales (monto total):** 2.300.
**Automóvil:** Dodge 1500 (78)
**CUIT:** 20-1-2666947-0*.
**CUIL:** 27-13906840-3**.

*Propio. ** Cónyuge.

**Corriente Patria Libre-Fr. de la Resistencia**

**Humberto M. Tumini**



**Nacimiento:** 24/10/49.
**Estado civil:** casado.
**Nupcias:** 3.
**Cónyuge:** Cristina B. Canelles.
**Hijos:** 3.
**Profesión:** periodista.
**Ocupación actual:** Secr. Gral. del partido; codirector de la revista partidaria En Marcha.
**Actividades políticas:** -
**Cargos públicos:** -
**Cargos legislativos:** -
**Patrimonio (monto total):** $ 56.000.
**Ingresos mensuales (monto total):** $ 1.900
**Automóvil:** -
**CUIT:**
**CUIL:** -

09/09

9507314

ELECCIONES 95

## El padrón electoral

En estas elecciones están en condiciones de votar 2 millones de personas más que en 1989

| | |
|---|---|
| TOTAL del padrón | 22.142.907 |
| MUJERES en condiciones de votar | 11.254.808 |
| HOMBRES en condiciones de votar | 10.888.099 |

**Elecciones presidenciales de 1989**

| | | |
|---|---|---|
| TOTAL del padrón | | 20.023.023 |
| Votaron | 85,34% | 17.086.704 |

ELECCIONES 95

## BUENOS AIRES

Padron general

**8.050.000**



**36,7%** del padrón nacional

[illegible]

Gobernador y vicegobernador
**35** diputados nacionales
**46** diputados provinciales
**23** senadores provinciales
**134** intendentes
**916** concejales
**621** consejeros escolares

**Candidato [illegible]**

| | |
|---|---|
| Unión Cívica Radical | **Pascual Cappelleri** |
| Frente Justicialista Federal | **Eduardo Duhalde** |
| Frente País Solidario | **Carlos Auyero** |
| MODIN | **Emilio Morello** |
| Humanista | **Alejandro Arrechea** |
| Alianza Sur / PC | **Domingo Quarracino** |
| Patria Libre | **Jorge Ceballos** |
| ~~Part. Demócrata Prog~~ | |
| Movimiento Azul y Blanco | **Luis Polo** |
| Mov. Cristiano Independiente | **Edgardo Montenegro** |
| Mov. Soc. de los Trabajadores | **Marcelo Parrilli** |
| Partido Socialista Auténtico | **Enrique Inda** |
| Partido Solidaridad | **Carlos Ferré** |
| UCeDé | **Gerardo Zschocke** |

**Primer candidato a diputado nacional**

| | |
|---|---|
| Unión Cívica Radical | **Alfredo Allende** |
| Frente Justicialista Federal | **Fernando Galmarini** |
| Frente País Solidario | **Juan Pablo Cafiero** |
| Partido Laborista | **Humberto Golfredi** |
| Partido Federal | **Roberto Fregonese** |
| MAS | **Nora Ciapponi** |
| Partido Demócrata Progresista | **Ricardo Maqueda** |
| Partido Humanista | **Lilian Romanella** |
| UCeDé | **Gerardo Zschocke** |
| Partido Socialista Auténtico | **Jorge Selser** |
| Partido Fuerza Modernista | **Orlando Paolelli** |
| Mov. Soc. de los Trabajad. (MST) | **Luis Zamora** |
| Partido Obrero | **Jorge Altamira** |
| Partido Solidaridad | **Cayetano Berteraine** |
| MODIN | **Oscar Zilocchi** |
| Frente Coincidencia Patriótica | **Alberto Asseff** |
| Movimiento Azul y Blanco | **Alberto Etchenique** |
| Partido Renovador Provincial | **Héctor Cuervo** |
| Alianza Sur | **Julio Raffo** |
| Patria Libre | **Gustavo Franquet** |

01/01

9507315

# La derecha con dos opciones

Al quedar trunco el sueño del general **Juan Carlos Onganía** de volver a la Presidencia -esta vez mediante el voto popular-. **Ricardo Paz**, su compañero de la fórmula por el Frente para la Coincidencia Patriótica, aceptó la candidatura a pocos días de las elecciones.

Paz no pudo retener el apoyo de los ex riquistas del Movimiento Azul y Blanco de la provincia de Buenos Aires, que también llevaban a Onganía como aspirante a la jefatura del Estado.

Pero mantuvo la propuesta del ex líder de la Revolución Argentina de "**moralizar la política**" y de "**restablecer el principio de autoridad**" en la vida cotidiana de los argentinos. Paz está hoy secundado por **Adolfo González Chávez**.

La oferta de **la derecha** incluye también al candidato presidencial de la Fuerza Republicana de Tucumán. **Fernando De Zavalía**, que no hizo campaña a nivel nacional. El conductor de esa agrupación, el general retirado y actual diputado nacional **Antonio Bussi**, había rechazado la propuesta de aliarse con el MODIN de **Aldo Rico** para pelear la Presidencia. De Zavalía va acompañado hoy por el también tucumano **Pedro Benejam**.

01/01

# La izquierda se presenta con siete fórmulas

Los partidos y alianzas de izquierda concurren a los comicios de hoy divididos en siete fórmulas presidenciales.

• **Luego de fracasar las gestiones para sumarse a la Alianza Sur de "Pino" Solanas**, el trotskista Movimiento Socialista de los Trabajadores (MST) armó su propia fórmula que encabeza su líder, **Luis Zamora**, que también va como candidato a diputado por la provincia de Buenos Aires. Zamora ya ocupó una banca en el período '89-'93, cuando militaba en el Movimiento Al Socialismo (MAS).

• Quienes conservaron la personería del MAS formaron una alianza para esta elección con el Partido de los Trabajadores por el Socialismo (PTS), alejados del resto de las agrupaciones de izquierda a las que acusaron de forjar salidas "**electoralistas**". El MAS colocó como candidato a presidente al ex dirigente de la UOCRA de Neuquén, **Alcides Christiansen**, mientras que el PTS propuso como vice al gremialista **José Montes**.

• Otra de las agrupaciones trostkistas, el Partido Obrero (PO) estableció una alianza con el Frente de Unidad Trabajadora (FUT) de Santa Cruz, y proclamó una fórmula liderada por su dirigente histórico, **Jorge Altamira**.

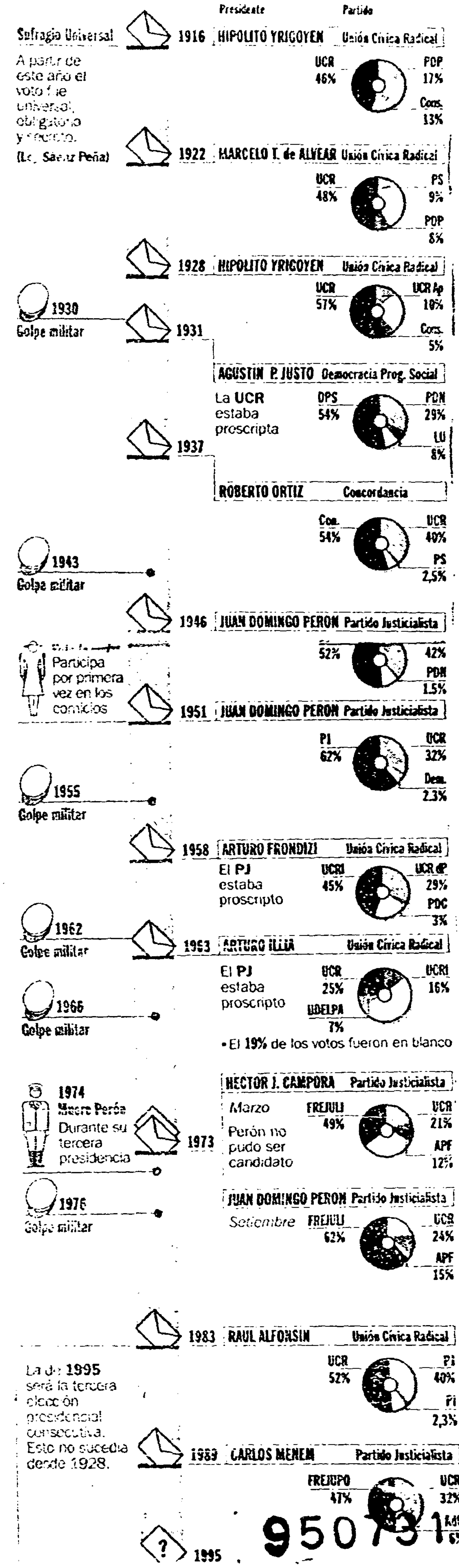
• El Partido Socialista Auténtico (PSA) tampoco aceptó sumarse a la Alianza Sur porque "**no tiene perfil socialista**". El PSA entonces postula al ferretero **Mario Mazzitelli**, quien con 38 años es el candidato a presidente más joven.

• El Partido Humanista presenta a **Lía Méndez-Liliana Ambrosio**, la única fórmula compuesta exclusivamente por mujeres, que tiene como propuesta principal la defensa del medio ambiente y las cuestiones ecológicas.

• El Frente de la Resistencia –un acuerdo entre la Corriente Patria Libre y el Peronismo que Resiste– postula al periodista y ex militante del PRT, **Humberto Tumini**, y como vice al ex montonero **Jorge Reyna**.

• El amplio ramillete de ofertas de izquierda se completa con el Movimiento Democrático Popular y Antiimperialista que decidió postular a **Amílcar Santucho** (hermano mayor del fundador del ERP, **Mario Santucho**), aunque la agrupación no realizó campaña electoral ni accedió a contactarse con la prensa y ni siquiera presentó una plataforma partidaria.

# 79 años de historia



# También se eligen 130 diputados

El Partido Justicialista puede conseguir en las elecciones de hoy llegar a la cifra de 130 diputados y con ella al quó**rum propio en la Cámara de Diputados** (mitad más uno de sus 257 integrantes). Alcanzar ese objetivo dependerá –dijeron fuentes oficialistas– de **"una buena elección en la provincia de Buenos Aires"**.

Los diputados que hoy concluyen su mandato son los que entraron en 1991. Ese año se eligieron gobernadores y **Eduardo Duhalde** ganó en Buenos Aires, arrastrando a la lista de diputados y empujando un crecimiento global del PJ en el Congreso.

En la Capital Federal se eligen 12 diputados y de quienes concluyen el mandato, cinco van por la reelección: los justicialistas **Jorge Argüello y Eduardo Varela Cid**, el radical **Jorge Benedetti**, el socialista **Alfredo Bravo** y el ucedeísta **Alvaro Alsogaray**.

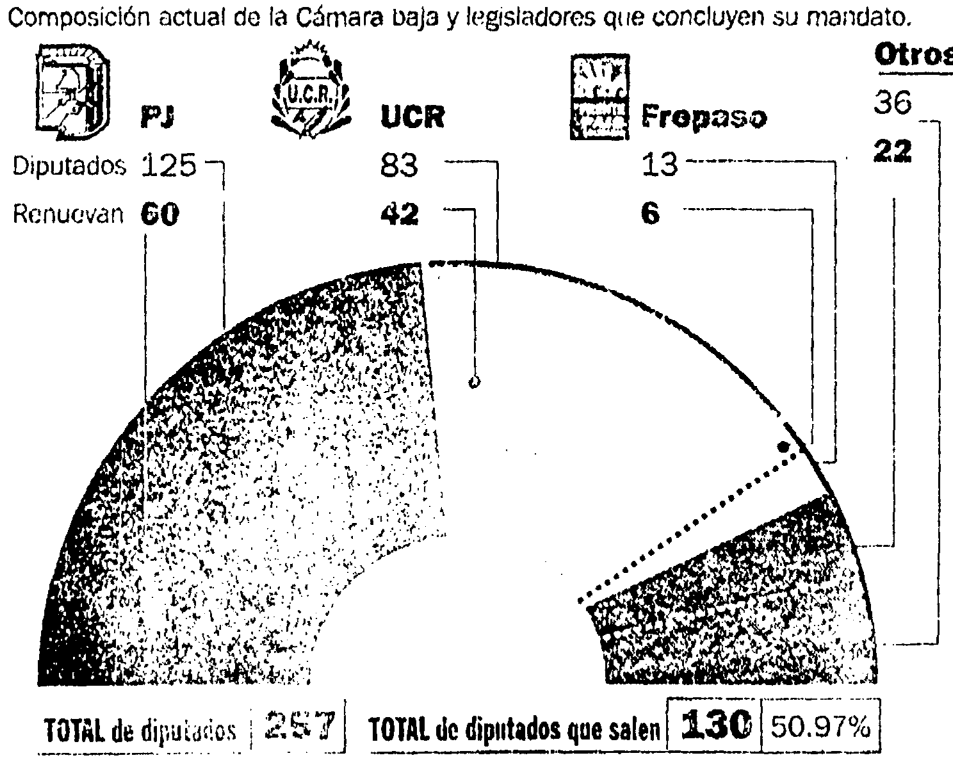
En Buenos Aires concluyen su mandato diputados que aspiran a otros cargos, como el radical **Leopoldo Moreau** (candidato a senador nacional), o el justicialista **Dámaso Larraburu** (candidato a intendente de Bahía Blanca).

El actual titular de la bancada radical en diputados, **Raúl Galván**, es candidato a gobernador de la provincia de La Rioja.

DIPUTADOS'95

## La renovación del Congreso

Composición actual de la Cámara baja y legisladores que concluyen su mandato.

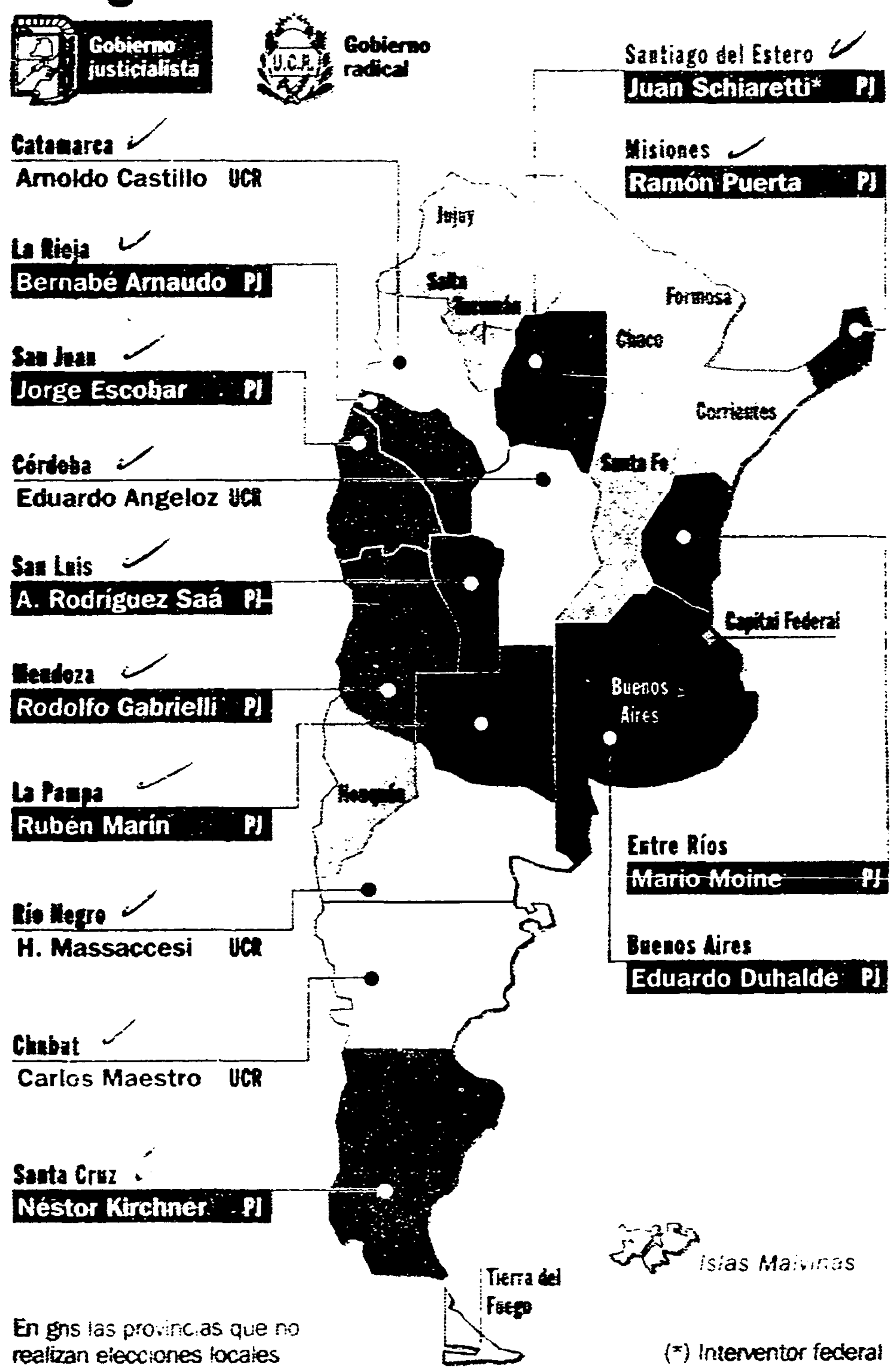



**Otros**

| | |
|---|---|
| UCeDé | 3 |
| Mov. Pop. Fueguino | 2 |
| Fuerza Republicana | 2 |
| Renovador de Salta | 2 |
| MODIN | 1 |
| MODIN 'A y B' | 1 |
| Cons. Popular | 1 |
| Po. Cristiano | 1 |
| Autonomista | 1 |
| Liberal | 1 |
| Acción Chaqueña | 1 |
| MID | 1 |
| Mov. Pop. Jujeño | 1 |
| Mov. Pop. Neuquino | 1 |
| Cruzada Renovadora | 1 |
| Bloquista | 1 |
| PDP | 1 |
| **TOTAL** | **22** |

01/01

# Los gobernadores salientes




01-01

9507320

# Resultados

MESAS ESCRUTADAS

24.783

Sobre un total de 82.148



PRESIDENTE

**Carlos Menem**

Votos **2.385.657**

% **46,73**



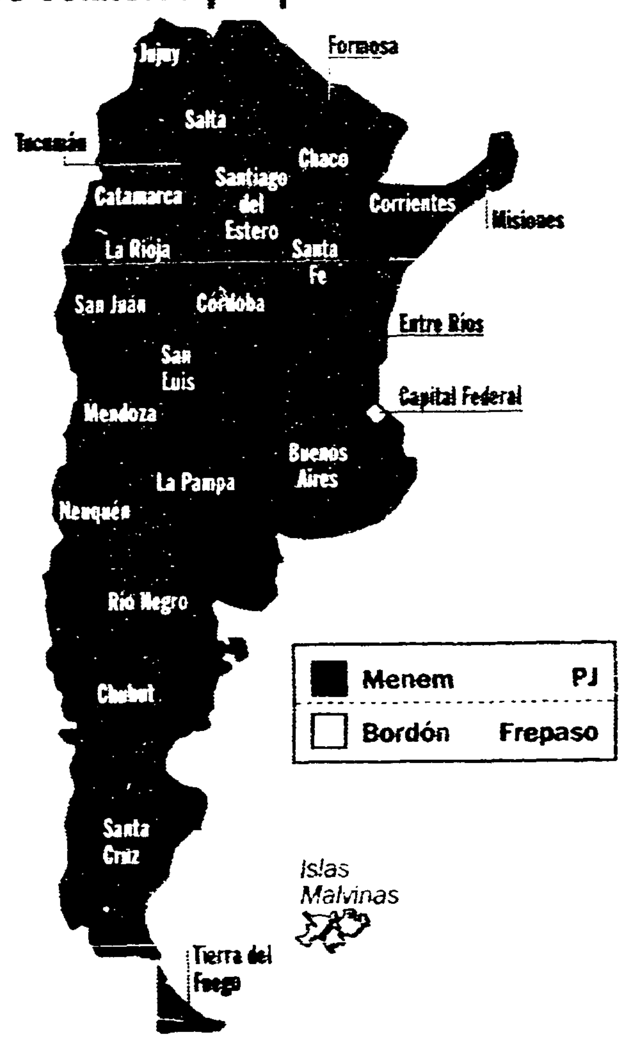
VICEPRESIDENTE

**Carlos Ruckauf**

## Los otros candidatos

| | Candidato | Partido | Votos | % |
|---|---|---|---|---|
| 2 | **Bordón** | Frepaso | 1.709.931 | **33,49** |
| 3 | **Massaccesi** | UCR | 794.354 | **15,56** |
| 4 | **Rico** | MODIN | 74.354 | **1,45** |
| 5 | **Zavalía** | F. Repub. | 44.478 | **0,87** |
| 6 | **Solanas** | Al. Sur | 23.982 | **0,46** |
| 7 | **Zamora** | MST | 13.200 | **0,25** |
| 8 | **Méndez** | P.H. | 11.107 | **0,21** |
| 9 | **Altamira** | P.O. | 9.213 | **0,18** |
| 10 | **Mazzitelli** | P.S.A. | 9.155 | **0,17** |
| 11 | **Chistiansen** | MAS-PTS | 8.985 | **0,17** |
| 12 | **Tumini** | F. Resistencia | 6.962 | **0,13** |

## Los comicios por provincias




01-01

9507321

# Resultados

**MESAS ESCRUTADAS**

24.783

Sobre un total de 82.148



**PRESIDENTE**

**Carlos Menem**

Votos **2.385.657**

% **46,73**



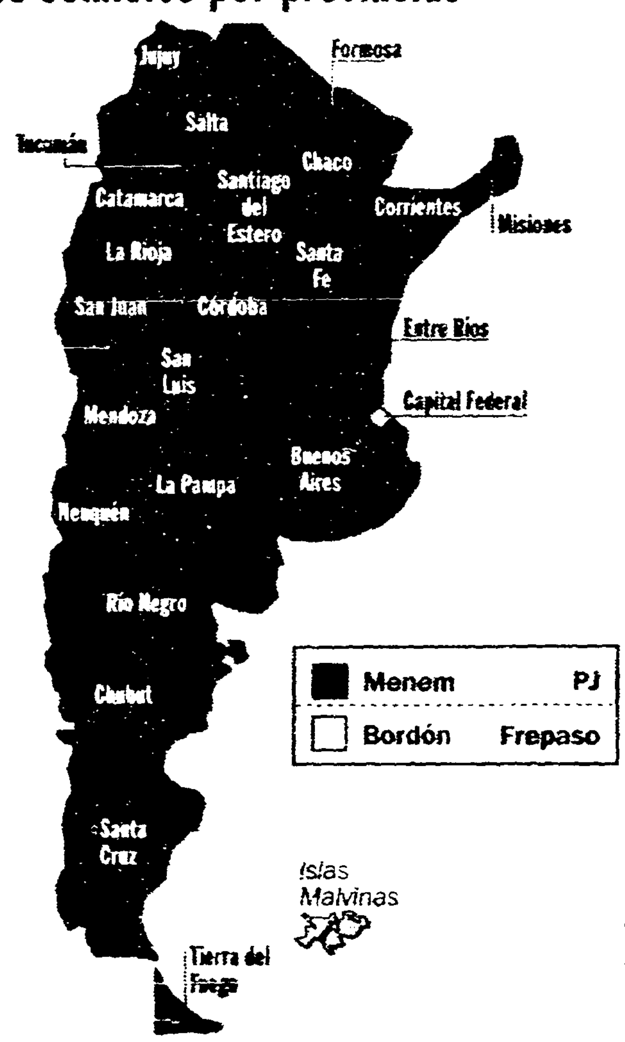
**VICEPRESIDENTE**

**Carlos Ruckauf**

## Los otros candidatos

| | Candidato | Partido | Votos | % |
|---|---|---|---|---|
| 2 | **Bordón** | Frepaso | 1.709.931 | **33,49** |
| 3 | **Massaccesi** | UCR | 794.354 | **15,56** |
| 4 | **Rico** | MODIN | 74.354 | **1,45** |
| 5 | **Zavalía** | F. Repub. | 44.478 | **0,87** |
| 6 | **Solanas** | Al. Sur | 23.982 | **0,46** |
| 7 | **Zamora** | MST | 13.200 | **0,25** |
| 8 | **Méndez** | P.H. | 11.107 | **0,21** |
| 9 | **Altamira** | P.O. | 9.213 | **0,18** |
| 10 | **Mazzitelli** | P.S.A. | 9.155 | **0,17** |
| 11 | **Chistiansen** | MAS-PTS | 8.985 | **0,17** |
| 12 | **Tumini** | F. Resistencia | 6.962 | **0,13** |
| 13 | **Santucho** | MODEPA | 2.933 | **0,05** |

## Los comicios por provincias



ELECCIONES 95

## LA RIOJA rige Ley de Lemas

**MESAS ESCRUTADAS** 116 Sobre un total de **637**

**ELECCIONES PRESIDENCIALES**

| Carlos Saúl Menem | José Octavio Bordón | Horacio Massaccesi |
|---|---|---|
| 77,98% | 3,94% | 17,41% |

**GOBERNADOR ELECTO**

**Angel Maza**
Partido Justicialista

Votos 12.956
82,74%

**LOS OTROS CANDIDATOS**

| Partido | Votos | Porcentaje |
|---|---|---|
| Justicialista | 12.956 | 82,74 |
| Por La Rioja | – | – |
| Frente de la Esperanza | – | – |
| UCR (FRESOL) | 2.573 | 16,43 |
| Encuentro Riojano | – | – |
| Rioja Solidaria | – | – |
| MODIN | 35 | 0,22 |
| MST / MSYT | 19 | 0,12 |
| Frepaso | 74 | 0,47 |

**DIPUTADOS NACIONALES**

| Partido | Votos | Porcentaje | Diputados |
|---|---|---|---|
| Justicialista | 8.326 | 78,10 | – |
| UCR (FRESOL) | – | – | – |
| MODIN | 38 | 0,35 | – |
| MST /MSYT | 22 | 0,20 | – |
| Alianza Sur / Comunista | – | – | – |
| Frepaso | 132 | 1,23 | – |

ELECCIONES 95

## ENTRE RIOS

**MESAS ESCRUTADAS** 284 Sobre un total de **2.812**

**ELECCIONES PRESIDENCIALES**

| Carlos Saúl Menem | José Octavio Bordón | Horacio Massaccesi |
|---|---|---|
| 48,66% | 17,11% | 31,01% |

**GOBERNADOR ELECTO**

**Jorge Pedro Busti**
Frente Justicialista Entrerriano

Votos 22.979
48,1%

**LOS OTROS CANDIDATOS**

| Partido | Votos | Porcentaje |
|---|---|---|
| UCR / Al. del Pueblo | 21.569 | 45,10 |
| Frepaso | 2.225 | 4,65 |
| Al. Sur / PTP | 132 | 0,27 |
| MODIN | 747 | 1,56 |
| Unión Provincial | 171 | 0,35 |

**DIPUTADOS NACIONALES**

| Partido | Votos | Porcentaje | Diputados |
|---|---|---|---|
| UCR / Al. del Pueblo | 18.093 | 38,76 | 2 |
| Frepaso | 4.531 | 9,70 | – |
| Frente Justicialista Entrerriano | 22.643 | 48.50 | 2 |
| Al. Sur / PTP | 139 | 0,29 | – |
| MODIN | 825 | 1,76 | – |
| PI | 287 | 0,61 | – |
| Unión Provincial | 160 | 0,34 | – |

01-10

ELECCIONES 95

# MENDOZA

**MESAS ESCRUTADAS** 182 Sobre un total de **3.376**

## ELECCIONES PRESIDENCIALES

| Carlos Saúl Menem | José Octavio Bordón | Horacio Massaccesi |
|---|---|---|
| 50,88% | 28,45% | 18,76% |

## GOBERNADOR ELECTO

Al cierre de esta edición no estaba definido

## LOS OTROS CANDIDATOS

| Partido | Votos | Porcentaje |
|---|---|---|
| Frepaso | 4.458 | 12,91 |
| Alianza Sur | 79 | 0,22 |
| Demócrata | 6.513 | 18,86 |
| Justicialista | 4.300 | 41,42 |
| MID | 114 | 0,33 |
| MODIN | 214 | 0,61 |
| Mov. Soc. de los Trabajadores | 46 | 0,13 |
| Solidaridad | 146 | 0,42 |
| UCR | 8.653 | 25,06 |

## DIPUTADOS NACIONALES

| Partido | Votos | Porcentaje | Diputados |
|---|---|---|---|
| Frepaso | 4.601 | 14,87 | – |
| Alianza Sur | 80 | 0,25 | – |
| Demócrata | 5.302 | 17,13 | 1 |
| Justicialista | 13.260 | 42,85 | 3 |
| MID | 90 | 0,29 | – |
| MODIN | 209 | 0,67 | – |
| Mov. Soc. de los Trabajadores | 46 | 0,14 | – |
| Solidaridad | 104 | 0,33 | – |
| UCR | 6.964 | 22,50 | 1 |
| UCeDé | 283 | 0,91 | – |

ELECCIONES 95

# SANTA CRUZ rige Ley de Lemas

**MESAS ESCRUTADAS** 73 Sobre un total de **398**

## ELECCIONES PRESIDENCIALES

| Carlos Saúl Menem | José Octavio Bordón | Horacio Massaccesi |
|---|---|---|
| 60,34% | 19,70% | 18,33% |

## GOBERNADOR ELECTO

**Néstor Kirchner**
Justicialista

Votos 7.479
68,2%

## LOS OTROS CANDIDATOS

| Partido | Votos | Porcentaje |
|---|---|---|
| Lema Encuentro Santacruceño | 3.363 | 30,68 |
| Subl. Enc. Santacruceño / UCR | 2.181 | 19,90 |
| Subl. País | 1.121 | 10,22 |
| Subl. Mov. Unidad Staceña. | – | – |
| Subl. Roja y Blanca | – | – |
| Subl. Proyecto '95 | – | – |
| Subl. Alternativa Pop. | – | – |
| Subl. Por Santa Cruz | – | – |
| Subl. Integr. Santa Cruz | – | – |
| Subl. Frente Grande | – | – |
| Frente Unidad Trabaj. Obrero | – | – |
| Subl. Fte. Vict. Santa Cruz | – | – |
| MODIN | 59 | 0,3 |

## DIPUTADOS NACIONALES

| Partido | Votos | Porcentaje | Diputados |
|---|---|---|---|
| Subl. Enc. Santacruceño / UCR | 2.463 | 24,54 | – |
| Frepaso | 1.122 | 11,18 | – |
| Fte. Unidad Trabaj. Obrero | – | – | – |
| Lema Justicialista | 6.212 | 61,90 | 2 |
| MODIN | 88 | 0,87 | – |
| Mov. de Unidad Santacruceño | 50 | 0,49 | – |

02

9507322

ELECCIONES 95

# CHUBUT

**MESAS ESCRUTADAS** 140 Sobre un total de **844**

## ELECCIONES PRESIDENCIALES

**Carlos Saúl Menem** 55,68%

**José Octavio Bordón** 13,63%

**Horacio Massaccesi** 28,35%

## GOBERNADOR ELECTO

**Carlos Maestro**
UCR

Votos 16.864
61,4%

## LOS OTROS CANDIDATOS

| Partido | Votos | Porcentaje |
|---|---|---|
| Acción Chubutense | 325 | 1,18 |
| Frepaso | 556 | 2,02 |
| Justicialista | 8.322 | 30,31 |
| MODIN | 199 | 0,72 |
| Mov. Popular Chubutense | 374 | 1,36 |
| UCeDé | 813 | 2,96 |

## DIPUTADOS NACIONALES

| Partido | Votos | Porcentaje | Diputados |
|---|---|---|---|
| Frecopa | 66 | 0,32 | – |
| Acción Chubutense | 304 | 1,49 | – |
| Frepaso | 1.464 | 7,17 | – |
| Justicialista | 8.395 | 41,16 | 1 |
| MODIN | 206 | 1,01 | – |
| Mov. Popular Chubutense | 393 | 1,92 | – |
| UCR | 8.667 | 42,49 | 2 |
| UCeDé | 899 | 4,40 | – |

ELECCIONES 95

# SANTIAGO DEL ESTERO rige Ley de Lemas

**MESAS ESCRUTADAS** 219 Sobre un total de **1.793**

## ELECCIONES PRESIDENCIALES

**Carlos Saúl Menem** 62,50%

**José Octavio Bordón** 11,49%

**Horacio Massaccesi** 24,99%

## GOBERNADOR ELECTO

**Carlos Juárez**
PJ (Subl. Cruzada Santiagueña)

Votos 12.652
35,3%

## LOS OTROS CANDIDATOS

| Partido | Votos | Porcentaje |
|---|---|---|
| MID | 4.009 | 11,17 |
| Subl. Santiago Viable | – | – |
| Alianza Sur | 38 | 0,10 |
| Frente Justicialista | 23.206 | 64,70 |
| Subl. Doc. y Lealtad Pop. | – | – |
| Subl. Cambio '95 | – | – |
| Subl. Fed. Santiagueño | – | – |
| Subl. Santiago Quendo | – | – |
| Subl. Vamos Santiago | 9.387 | 26,17 |
| Frepaso | 621 | 1,73 |
| Subl. Memoria Particip. | 279 | 0,77 |
| Subl. Democ. y Soc. | – | – |
| Subl. Santiago Solidario | 208 | 0,57 |
| MODIN | 143 | 0,39 |
| Mov. Soc. de los Trabajadores | 41 | 0,11 |
| UCR | 7.807 | 21,76 |

## DIPUTADOS NACIONALES

| Partido | Votos | Porcentaje | Diputados |
|---|---|---|---|
| Del Trabajo y del Pueblo | 13 | 0,04 | – |
| Frente Justicialista | 14.938 | 47,89 | 2 |
| Frepaso | 1.866 | 5,98 | – |
| Alianza MAS / PTS | 61 | 0,19 | – |
| MODIN | 144 | 0.46 | – |
| Mov. Soc. de los Trabajadores | 46 | 0.14 | – |
| UCeDé | 6.473 | 20.75 | 1 |
| UCR | 7.647 | 24,51 | 1 |

03

9507322

ELECCIONES 95

# MISIONES rige Ley de Lemas

MESAS ESCRUTADAS 156 Sobre un total de 1715

## ELECCIONES PRESIDENCIALES

Carlos Saúl Menem 53,15%
José Octavio Bordón 4,70%
Horacio Massaccesi 39,86%

## GOBERNADOR ELECTO

**Ramón Puerta**
Justicialista

Votos 14.605
50,6%

## LOS OTROS CANDIDATOS

| Partido | Votos | Porcentaje |
|---|---|---|
| Frejupo | 14.605 | 50,60 |
| Luchar p/lo que Falta | 656 | 2,27 |
| Tierra Roja | - | - |
| Mi Gente, Mi Pueblo | - | - |
| Frente para la Victoria | 13.385 | 46,38 |
| MODIN | 730 | 2,52 |
| Soberania | 292 | 1,01 |
| Dignidad | 237 | 0,82 |
| 2 de Abril | - | - |
| Alianza Sur / Comunista | - | - |
| Frepaso | 546 | 1,89 |
| Nuevo Espacio | - | - |
| Juntos para Ganar | 176 | 0,60 |
| Proyecto Progresista | 252 | 0,87 |
| UCR | 12.951 | 44,87 |
| Línea Itapúa | - | - |
| Alianza Social | 3.571 | 12,37 |
| Cte. Transformadora | - | - |
| Lista Verde | 5769 | 19,99 |

## DIPUTADOS NACIONALES

| Partido | Votos | Porcentaje | Diputados |
|---|---|---|---|
| Frejupo | 15.375 | 52,06 | 3 |
| MODIN | 490 | 1,65 | - |
| Alianza Sur / Comunista | 26 | 0,08 | - |
| Alianza Sur / PTP | 24 | 0,08 | - |
| Frepaso | 1.097 | 3,71 | - |
| UCR | 12.501 | 42,33 | 1 |
| Alianza MAS /PTS | - | - | - |

ELECCIONES 95

# CORDOBA

MESAS ESCRUTADAS 613 Sobre un total de 7.548

## ELECCIONES PRESIDENCIALES

Carlos Saúl Menem 48,60%
José Octavio Bordón 18,55%
Horacio Massaccesi 30,64%

## GOBERNADOR ELECTO

**Ramón Mestre**
UCR

Votos 44.082
47,1%

## LOS OTROS CANDIDATOS

| Partido | Votos | Porcentaje |
|---|---|---|
| Frepaso | 4.104 | 4,38 |
| Corriente Patria Libre | 225 | 0,24 |
| Conf. Solidaridad | 99 | 0,10 |
| Federal | 1.362 | 1,45 |
| Justicialista | 38.177 | 40,79 |
| MID | 1.486 | 1,58 |
| MODIN | 778 | 0,83 |
| UCeDé | 2.991 | 3,10 |
| Mov. Ref. Independiente | 276 | 0,29 |

## DIPUTADOS NACIONALES

| Partido | Votos | Porcentaje | Diputados |
|---|---|---|---|
| Frepaso | 9.459 | 10,97 | 1 |
| Corriente Patria Libre | 266 | 0,30 | - |
| Conf. Solidaridad | 147 | 0,17 | - |
| Federal | 861 | 0,99 | - |
| Justicialista | 37.041 | 42,96 | 5 |
| MID | 905 | 1,04 | - |
| MODIN | 966 | 1,12 | - |
| UCR | 32.942 | 38,20 | 4 |
| UCeDé | 3.630 | 4,21 | - |

04

9507322

ELECCIONES 95

# TUCUMAN

**MESAS ESCRUTADAS** 1.543 Sobre un total de **2.869**

## ELECCIONES PRESIDENCIALES

**Carlos Saúl Menem** 45,34%

**José Octavio Bordón** 29,17

**Horacio Massaccesi** 12,69%

## DIPUTADOS NACIONALES

| Partido | Votos | Porcentaje | Diputados |
|---|---|---|---|
| UCR | 49.226 | 16,54 | 1 |
| UCeDé | 20.773 | 6,98 | - |
| Fuerza Republicana | 61.958 | 20,82 | 1 |
| Def. Prov. (Bandera Blanca) | 83 | 0,02 | - |
| Obrero | 658 | 0,22 | - |
| Corriente Patria Libre | 854 | 0,28 | - |
| Alianza Sur | 1.525 | 0,51 | - |
| Frepaso | 57.251 | 19,24 | 1 |
| De la Independencia | 1.521 | 0,51 | - |
| Frente de la Esperanza | 103.688 | 34,84 | 2 |

ELECCIONES 95

# LA PAMPA

**MESAS ESCRUTADAS** 42 Sobre un total de **760**

## ELECCIONES PRESIDENCIALES

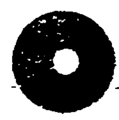
**Carlos Saúl Menem** 61,06%

**José Octavio Bordón** 15,27%

**Horacio Massaccesi** 21,36%

## GOBERNADOR ELECTO

**Rubén Marín**
Justicialista



Votos
**5.067**
**64,9%**

## LOS OTROS CANDIDATOS

| Partido | Votos | Porcentaje |
|---|---|---|
| Al. Frente de la Gente | 142 | 1,81 |
| Al. Frente Grande | 60 | 0,76 |
| Frepaso | 472 | 6,04 |
| Convocatoria Independiente | 349 | 4,47 |
| Frejuso | 14 | 0,17 |
| MODIN | 77 | 0,98 |
| UCR | 1.625 | 20,81 |

## DIPUTADOS NACIONALES

| Partido | Votos | Porcentaje | Diputados |
|---|---|---|---|
| Al. Frente de la Gente | 138 | 1,81 | - |
| Al. Frente Grande | 49 | 0,64 | - |
| Frepaso | 537 | 7,05 | - |
| Convocatoria Independiente | 343 | 4,50 | - |
| Justicialista | 4.746 | 62,36 | 2 |
| MODIN | 84 | 1,10 | - |
| UCR | 1.713 | 22,50 | - |

05

9507322

ELECCIONES 95

## JUJUY

**MESAS ESCRUTADAS** 93 Sobre un total de **1.218**

### ELECCIONES PRESIDENCIALES

**Carlos Saúl Menem** 47,41%

**José Octavio Bordón** 21,31%

**Horacio Massaccesi** 21,69%

### DIPUTADOS NACIONALES

| Partido | Votos | Porcentaje | Diputados |
|---|---|---|---|
| PJ | **3.755** | 27,96 | 2 |
| Frepaso | **1.659** | 12,35 | – |
| UCR / Fte. Cívico | **2.961** | 22,05 | 2 |
| FUT. Obrero | **34** | 0,25 | – |
| Al. Sur | **97** | 0,72 | – |
| Fuerza Republicana | **1.491** | 11,10 | – |
| Mov. Popular Jujeño | **2.386** | 17,77 | 2 |
| Mov. por la Auton. de Jujuy | **420** | 3,12 | – |
| Solidaridad Jujeña | **56** | 0,41 | – |
| UCeDé | **568** | 4,23 | – |

ELECCIONES 95

## NEUQUEN

**MESAS ESCRUTADAS** 302 Sobre un total de **951**

### ELECCIONES PRESIDENCIALES

**Carlos Saúl Menem** 58,63%

**José Octavio Bordón** 21,34%

**Horacio Massaccesi** 15,15%

### DIPUTADOS NACIONALES

| Partido | Votos | Porcentaje | Diputados |
|---|---|---|---|
| Frepaso | **9.111** | 17,72 | – |
| Humanista | **279** | 0,54 | – |
| Justicialista | **16.492** | 32,08 | 1 |
| Alianza MAS/PTS | **203** | 0,39 | – |
| MODIN | **917** | 1,78 | – |
| Mov. Popular Neuquino | **17.808** | 34,65 | 1 |
| Mov. Soc. de los Trabajadores | **325** | 0,63 | – |
| Futuro Obrero | **258** | 0,50 | – |
| UCR | **6.000** | 11,67 | – |

06

ELECCIONES 95

# CATAMARCA

**MESAS ESCRUTADAS** 45 Sobre un total de **746**

## ELECCIONES PRESIDENCIALES

| Carlos Saúl Menem | José Octavio Bordón | Horacio Massaccesi |
|---|---|---|
| 53,41% | 13,66% | 32,01% |

## GOBERNADOR ELECTO

**Arnoldo Aníbal Castillo**

Fte. Cívico y Social-UCR

Votos 3.530

53,2%

## LOS OTROS CANDIDATOS

| Partido | Votos | Porcentaje |
|---|---|---|
| Frente Grande | 12 | 0,18 |
| Fte. Justicialista | 2.949 | 44,41 |
| Corriente Patria Libre | 1 | 0,01 |
| Renovación Popular | 27 | 0,40 |
| Acción Federal | 4 | 0,06 |
| MID | – | – |
| MODIN | 19 | 0,28 |
| Mov. Solidaridad | 12 | 0,18 |
| FUT-Obrero | 6 | 0,09 |
| Unidad Catamarqueña | 80 | 1,20 |

## DIPUTADOS NACIONALES

| Partido | Votos | Porcentaje | Diputados |
|---|---|---|---|
| Frepaso | 672 | 9,38 | – |
| Fte. Cívico y Social-UCR | 2.540 | 35,46 | 1 |
| Fte. Justicialista | 3.820 | 53,32 | 1 |
| Corriente Patria Libre | 4 | 0,05 | – |
| Fte. Esperanza | 37 | 0,51 | – |
| Humanista | 15 | 0,20 | – |
| MODIN | 25 | 0,34 | – |
| Mov. Solidaridad | 5 | 0,06 | – |
| FUT-Obrero | 5 | 0,06 | – |
| Unidad Catamarqueña | 40 | 0,55 | – |

ELECCIONES 95

# RIO NEGRO

**MESAS ESCRUTADAS** 363 Sobre un total de **1.058**

## ELECCIONES PRESIDENCIALES

| Carlos Saúl Menem | José Octavio Bordón | Horacio Massaccesi |
|---|---|---|
| 45,14% | 12,12% | 40,40% |

## GOBERNADOR ELECTO

**Pablo Verani**

UCR - Alianza por la Patagonia

Votos 32.872

46,4%

## LOS OTROS CANDIDATOS

| Partido | Votos | Porcentaje |
|---|---|---|
| Alianza Frente para el Cambio | 32.323 | 45,61 |
| Frepaso | 5.038 | 7,10 |
| MODIN | 376 | 0,53 |

## DIPUTADOS NACIONALES

| Partido | Votos | Porcentaje | Diputados |
|---|---|---|---|
| Alianza Frente para el Cambio | 31.510 | 45,48 | 2 |
| Al. UCR - Al. por la Patagonia | 31.122 | 44,92 | 1 |
| Frepaso | 6.048 | 8,73 | – |
| MAS - PTS (Fte. Ob. Socialista) | 191 | 0,27 | – |
| MODIN | 400 | 0,57 | – |

07

ELECCIONES 95

# CORRIENTES

**MESAS ESCRUTADAS** 117 Sobre un total de **2.099**

## ELECCIONES PRESIDENCIALES

**Carlos Saúl Menem** 47,85% — **José Octavio Bordón** 37,05% — **Horacio Massaccesi** 11,95%

## DIPUTADOS NACIONALES

| Partido | Votos | Porcentaje | Diputados |
|---|---|---|---|
| Alianza Sur | **44** | 0,21 | – |
| Frepaso | **1.470** | 7,21 | – |
| Frente Justicialista | **6.640** | 32,57 | 2 |
| PAL / Democracia Progresista | **8.404** | 41.22 | 2 |
| UCR / MID | **2.207** | 10.82 | – |
| Acción Correntina | **44** | 0,21 | – |
| Corriente Patria Libre | **42** | 0,20 | – |
| Frente Grande | **1.154** | 5,66 | – |
| Humanista | **37** | 0,18 | – |
| MODIN | **316** | 1,55 | – |
| Obrero | **26** | 0,12 | – |

ELECCIONES 95

# SANTA FE

**MESAS ESCRUTADAS** 1.350 Sobre un total de **7.461**

## ELECCIONES PRESIDENCIALES

**Carlos Saúl Menem** 48,06% — **José Octavio Bordón** 34,05% — **Horacio Massaccesi** 14,79%

## DIPUTADOS NACIONALES

| Partido | Votos | Porcentaje | Diputados |
|---|---|---|---|
| Alianza Sur | **1.561** | 0,59 | – |
| Conf. Solidaridad (N.I.) | **1.522** | 0,58 | – |
| Democracia Progresista | **20.705** | 7,94 | 1 |
| Frepaso | **66.138** | 25.38 | 3 |
| Frente Centrista | **705** | 0,27 | – |
| Frente de los Jubilados | **13.438** | 5.15 | – |
| Justicialista | **91.569** | 35,13 | 4 |
| MODIN | **4.349** | 1,66 | – |
| Mov. Soc. de los Trabajadores | **765** | 0,29 | – |
| UCR | **46.666** | 17,90 | 2 |
| UCeDé | **13.174** | 5,05 | – |

08

9507322

ELECCIONES

# CHACO

**MESAS ESCRUTADAS** 203 Sobre un total de **1.920**

## ELECCIONES PRESIDENCIALES

**Carlos Saúl Menem** 55,73%

**José Octavio Bordón** 17,88%

**Horacio Massaccesi** 24,47%

## DIPUTADOS NACIONALES

| Partido | Votos | Porcentaje | Diputados |
|---|---|---|---|
| Acción Chaqueña | 6.303 | 15,16 | – |
| Frepaso | 2.873 | 6,91 | – |
| Fte. Grande | 81 | 0,19 | – |
| Frecopa-Nac. Constit. | 105 | 0,25 | – |
| Justicialista | 17.798 | 42,81 | 2 |
| MODIN | 256 | 0,61 | – |
| PTP | 67 | 0,16 | – |
| UCR | 13.597 | 32,70 | 1 |
| UCeDé | 490 | 1,17 | – |

ELECCIONES'95

# TIERRA DEL FUEGO

**MESAS ESCRUTADAS** 35 Sobre un total de **183**

## ELECCIONES PRESIDENCIALES

**Carlos Saúl Menem** 61,21%

**José Octavio Bordón** 22,63%

**Horacio Massaccesi** 12,78%

## DIPUTADOS NACIONALES

| Partido | Votos | Porcentaje | Diputados |
|---|---|---|---|
| Conf. Solidaridad | 26 | 0,41 | – |
| Frepaso | 379 | 6,03 | – |
| Justicialista | 2.759 | 43,91 | 2 |
| MODIN | 121 | 1,92 | – |
| Mov. Popular Fueguino | 1.358 | 21,61 | 1 |
| UCR | 1.554 | 24,73 | – |
| Unidad Socialista | 85 | 1,35 | – |

09

ELECCIONES 95

# SAN JUAN rige Ley de Lemas

**MESAS ESCRUTADAS** 21 Sobre un total de **1.368**

## ELECCIONES PRESIDENCIALES

**Carlos Saúl Menem** 58,52%

**José Octavio Bordón** 23,65%

**Horacio Massaccesi** 17,06%

## GOBERNADOR ELECTO

**Jorge Escobar**

Frejupo (Frente Esperanza)

Votos **1.814**

43,7%

## LOS OTROS CANDIDATOS

| Partido | Votos | Porcentaje |
|---|---|---|
| Del Trabajo y el Pueblo | **2** | 0,05 |
| Frejupo | **1.844** | 47,24 |
| Subl. Arriba mi gente | **148** | 3,56 |
| Mov. Socialista de los Trabajadores | **6** | 0,15 |
| Alianza Cívica | **965** | 24,72 |
| Subl. Justicia Social | - | - |
| Crzda. Fte. Grande | **449** | 10,81 |
| Subl. UCR | **469** | 11,30 |
| Federal | **1.086** | 27,82 |
| Subl. Altern. Fed. | **923** | 22,24 |
| Subl. Garantía Fed. | **236** | 5,68 |

## DIPUTADOS NACIONALES

| Partido | Votos | Porcentaje | Diputados |
|---|---|---|---|
| Bloquista | **867** | 21,89 | 1 |
| Del Trabajo y del Pueblo | **7** | 0,17 | - |
| Alianza Cruzada Frente Grande | **360** | 9,09 | - |
| Frejupo | **1.981** | 50,02 | 2 |
| Alianza Frente País | **150** | 3,78 | - |
| MODIN | **8** | 0,20 | - |
| Mov. Soc. de los Trabajadores | **12** | 0,30 | - |
| UCR | **575** | 14,52 | - |

ELECCIONES 95

# SAN LUIS

**MESAS ESCRUTADAS** 73 Sobre un total de **765**

## ELECCIONES PRESIDENCIALES

**Carlos Saúl Menem** 52,86%

**José Octavio Bordón** 23,11%

**Horacio Massaccesi** 21,77%

## GOBERNADOR ELECTO

**Adolfo Rodríguez Saá**

Frente Partido Justicialista

Votos **9.249**

69,5%

## LOS OTROS CANDIDATOS

| Partido | Votos | Porcentaje |
|---|---|---|
| Alianza Frente Grande | **108** | 0,81 |
| Frepaso | **1.037** | 7,78 |
| UCR | **2.918** | 21,92 |

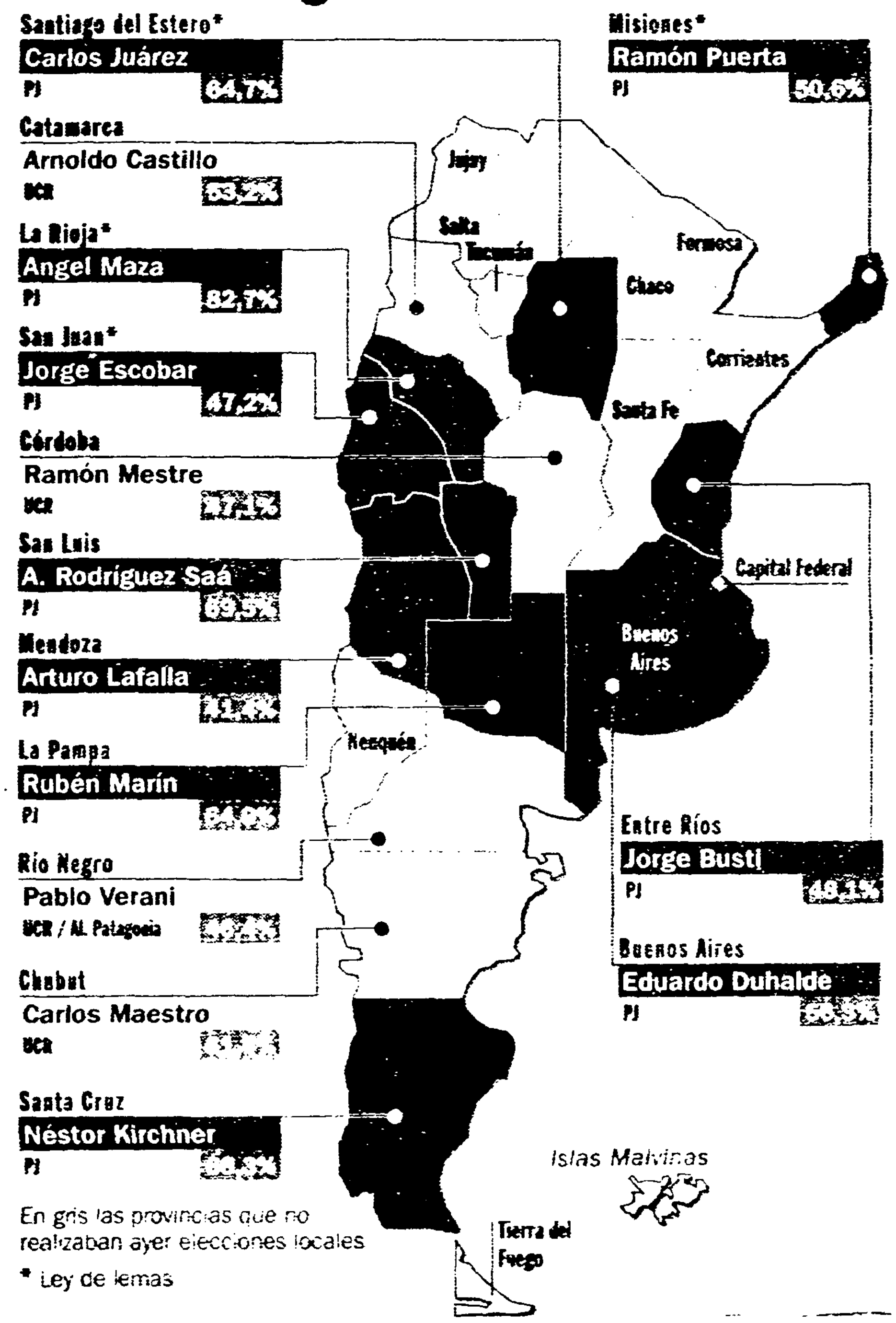
## DIPUTADOS NACIONALES

| Partido | Votos | Porcentaje | Diputados |
|---|---|---|---|
| Alianza Frente Grande | **123** | 1,06 | - |
| Cte. Patria Libre | **20** | 0,17 | - |
| Del Trabajo y del Pueblo | **20** | 0,17 | - |
| Frepaso | **1.633** | 14,17 | - |
| Frente Partido Justicialista | **6.737** | 58,47 | 2 |
| Alianza MAS-PTS | - | - | - |
| MODIN | **139** | 1,20 | - |
| Alianza Futuro Obrero | - | - | - |
| UCR | **2.793** | 24,24 | - |

10-10

9507322

# Los nuevos gobernadores




En gris las provincias que no realizaban ayer elecciones locales

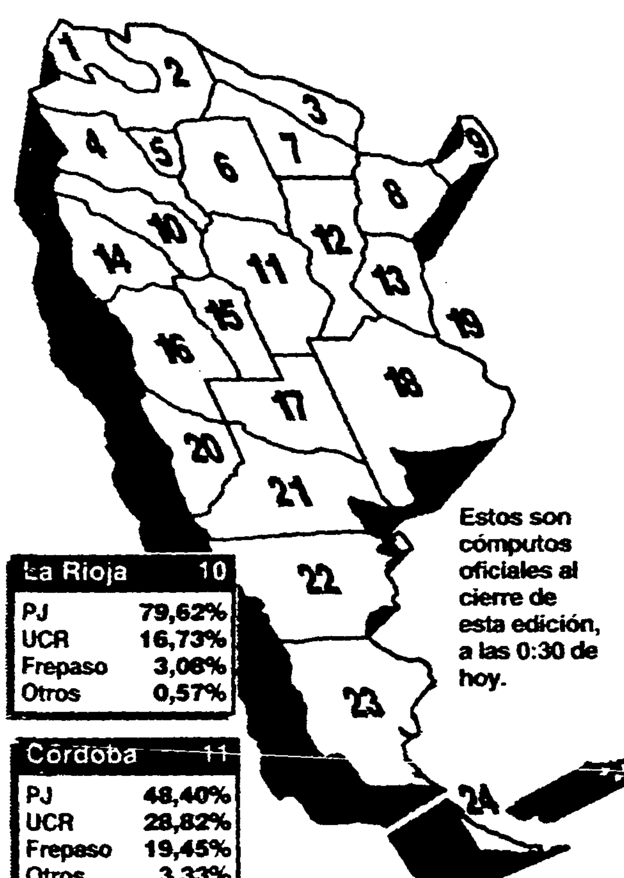
* Ley de lemas

01/01

9507323

# Provincia por provincia

| Provincia | N° | PJ | UCR | Frepaso | Otros |
|---|---|---|---|---|---|
| Jujuy | 1 | 49,47% | 22,45% | 18,14% | 9,94% |
| Salta | 2 | 49,13% | 17,14% | 28,42% | 5,31% |
| Formosa | 3 | 48,98% | 30,41% | 18,03% | 2,58% |
| Catamarca | 4 | 54,16% | 28,00% | 16,46% | 1,84% |
| Tucumán | 5 | 44,83% | 12,78% | 29,62% | 12,77% |
| S. del Estero | 6 | 62,51% | 24,94% | 11,54% | 1,01% |
| Chaco | 7 | 56,65% | 23,20% | 17,93% | 2,22% |
| Corrientes | 8 | 46,12% | 15,52% | 34,42% | 3,94% |
| Misiones | 9 | 52,43% | 40,98% | 4,74% | 1,85% |
| La Rioja | 10 | 79,62% | 16,73% | 3,08% | 0,57% |
| Córdoba | 11 | 48,40% | 28,82% | 19,45% | 3,33% |
| Santa Fe | 12 | 46,52% | 12,72% | 37,75% | 3,01% |
| Entre Rios | 13 | 47,72% | 27,61% | 21,97% | 2,70% |
| San Juan | 14 | 51,35% | 14,08% | 33,00% | 1,57% |
| San Luis | 15 | 54,51% | 21,99% | 21,26% | 2,24% |
| Mendoza | 16 | 53,06% | 14,42% | 30,29% | 2,23% |
| La Pampa | 17 | 60,06% | 23,31% | 14,51% | 2,12% |
| Bs. Aires | 18 | 51,27% | 14,80% | 29,37% | 4,56% |
| Cap. Federal | 19 | 41,57% | 10,68% | 44,13% | 3,62% |
| Neuquen | 20 | 53,55% | 16,26% | 25,60% | 4,59% |
| Rio Negro | 21 | 44,03% | 40,16% | 13,26% | 2,55% |
| Chubut | 22 | 57,41% | 26,91% | 13,37% | 2,31% |
| Santa Cruz | 23 | 60,34% | 18,33% | 19,70% | 1,63% |
| T. del Fuego | 24 | 60,56% | 13,00% | 22,97% | 3,47% |



Estos son cómputos oficiales al cierre de esta edición, a las 0:30 de hoy.

01/01

9507325

## Diputados

| | Antes | Ahora |
|---|---|---|
| PJ | 122 | 135 |
| UCR | 83 | 50 |
| Frepaso | 13 | 40 |
| Otros | 39 | 32 |
| Total | 257 | |

Hasta la medianoche — LA NACION

**Mayoría:** las bancas perdidas por la UCR le daban al justicialismo la posibilidad cierta de tener quórum propio en Diputados, aun cuando la demora en el escrutinio impedía a medianoche precisar los números exactos.

01/01

9507325

# Desaparecerían partidos en Buenos Aires

LA PLATA.- La polarización electoral determinaría la desaparición de una decena de agrupaciones en el ámbito provincial.

La conclusión es simple: si se descuenta el oficialismo, el Frepaso, la UCR y, a distancia, el Modín, que son las únicas agrupaciones que se mantendrían, el uno por ciento fue el total de votos que acumuló el resto de las nóminas en la provincia de Buenos Aires.

Ellas son las siguientes: el Movimiento Azul y Blanco, Solidaridad, Corriente Patria Libre, el Movimiento Socialista de los Trabajadores, el Movimiento por la Dignidad y la Independencia, el Partido Socialista Auténtico, el Partido Humanista, el Partido Comunista, el Partido Demócrata Progresista, el Movimiento Cristiano Independiente y la Unión de Centro Democrático.

01-01

# En el Senado las cosas no cambiarán mucho

El justicialismo dispondrá desde el 10 de diciembre de **una amplia mayoría en la Cámara de Senadores**. Pero en cambio, los números dicen que estará obligado a **negociar con los representantes de otros bloques a la hora de conseguir los dos tercios** para aprobar proyectos de ley o normas especiales.

La Constitución reformada estableció, como una consecuencia del pacto de Olivos, que las fuerzas políticas mayoritarias en las legislaturas provinciales tuviesen derecho a colocar a dos representantes en el Senado, mientras que un tercero quedaría para la minoría. Como resultado de lo establecido, a partir de diciembre quedarán incorporados veinticuatro nuevos senadores a los cuarenta y ocho ya existentes.

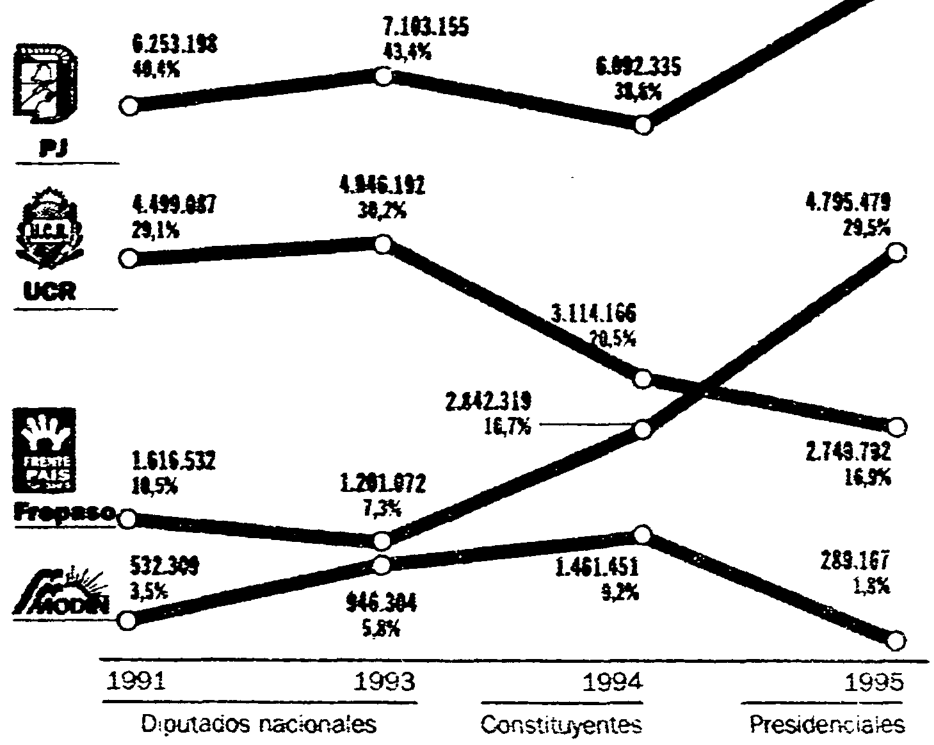
El Partido Justicialista contaría con 39 senadores, en tanto que para la UCR habría 19 bancas. Las 14 restantes podrían distribuirse de la siguiente manera: Frente Cívico y Social (Catamarca), 2; Movimiento Popular Neuquino, 2; Pacto Autonomista Liberal, 2; Movimiento Popular Fueguino, 2; Frepaso, 1; Cruzada Renovadora de San Juan, 1; Bloquista, 1; Fuerza Republicana (Tucumán), 1; Partido Renovador de Salta, 1; y una banca para quien resulte electo en la Capital Federal mediante el voto directo.

Los 39 representantes le otorgarán al justicialismo una cómoda mayoría que incluye el quorum propio. En otras palabras, los peronistas podrán arreglárselas muy bien y sin necesidad de convencer a los miembros de los otros bloques para iniciar una sesión o bien para sancionar leyes que no requieran de un número especial.

Quienes acordaron el pacto de Olivos, que abrió el camino a la reforma constitucional, no dejaron librada a suerte y verdad la elección del tercer senador, y colocaron un cerrojo para evitar sorpresas. Para ello establecieron que la designación correrá

01/01

# Evolución del voto




El Frepaso incluye: Frente Grande, Unidad Socialista, País y Democracia Cristiana.

01/01

9507328

## Opinión

Por J. M. Pasquini Durán

# La suma del poder

A medida que cierra el escrutinio oficial, la victoria del menemismo es más rotunda. En condiciones poco favorables, sobre todo en el área de Domingo Cavallo que fue su capital político desde principios de 1991, consiguió los votos de la mitad del electorado. Aunque en niveles provinciales y municipales hay matices, la fórmula presidencial del gobierno-candidato se impuso en todas las provincias, consideradas como distrito único de acuerdo con la reforma que debutó este domingo.

El escrutinio confirmó que la otra mitad votó por la oposición. Esto es indiscutible en términos matemáticos, pero desde el punto de vista político la diferencia de 20 puntos entre el menemismo y el Frepaso, primera y segunda minoría en las urnas, es lo bastante amplia para resaltar de nuevo la victoria oficialista. En la polarización, la Casa Rosada actuó como una aspiradora de votos, absorbiendo a todas las tendencias partidarias de centroderecha y atravesando con su influencia a la sociedad desde arriba hacia abajo. La mínima diferencia en la Capital Federal, a favor del Frepaso, testimonia la fuerza de succión.

¿Cuáles fueron los motivos para este tajante pronunciamiento? Hay casi tantas respuestas como votantes, y todas son válidas. Desde la de Menem -"somos invencibles"- hasta la de Bordón -"nos faltó tiempo"-, o la de Alfonsín -"la derecha es muy fuerte en el país"-, expuestas al final de la jornada. Al torrente menemista contribuyeron ciudadanos que critican el estado actual de la situación, disienten con aspectos de la gestión cumplida, incluso tienen pocas expectativas en el futuro inmediato; pero no confiaron en ninguna otra alternativa. Otros combinaron boletas de manera casi antitética y los hubo también vergonzantes en su oficialismo.

La disgregación social y territorial que denunció la oposición como una consecuencia de la política económica neoliberal actuó a favor y no en contra de la boleta gubernamental, porque rompió los sentidos de pertenencia a una colectividad determinada (política, social, económica, cultural o geográfica). Excepto el escaso caudal nacional de la UCR, boinas blancas de fierro, los votos para las dos primeras minorías, el 80 por ciento del electorado, son inestables en una buena proporción, en la medida que son el resultado de decisiones individuales (de personas o de pequeños grupos).

Esto no desmerece el 50 por ciento de Menem-Ruckauf ni el 30 por ciento de Bordón-Alvarez, pero es una condición que ninguno de ellos deberá olvidar en el futuro. Reconocer el dato tampoco presagia que la mayoría oficial cambiará de bando como de camisa, hasta puede aumentar, pero cada elección sigue siendo una oportunidad distinta a las anteriores. Lo que hoy es fuerza mañana puede ser debilidad, y viceversa, en cualquiera de los dos bandos.

Desde el peronismo fundacional, hace casi medio siglo, ningún presidente había acumulado un poder semejante, no sólo en votos. De acuerdo con los resultados, y con los términos del Pacto de Olivos, Menem tendrá quórum propio en Diputados y la UCR, tercera lejos en las urnas, seguirá siendo la segunda bancada legislativa, y se beneficiará con el tercer senador en varias provincias. Quiere decir que los firmantes de aquel Pacto controlarán el Congreso, con una marcada ventaja a favor del menemismo y sus aliados, a no ser que los bloques, sobre todo el radical, se disgreguen por las tensiones internas.

Según el pensamiento político del liberalismo que la imaginó, la democracia debería reflejar en sus instituciones representativas la variedad de colores de la sociedad. La polarización y las mayorías absolutas, en realidad, contradicen sus mejores posibilidades, en la medida que la mano firme en el gobierno para todos, oficialistas y opositores,
puede convertirse fácilmente en la mano fuerte de una facción.Aunque no existiera ningún antecedente, los primeros reflejos del "invencible", en la noche de la victoria, son para reflexionar.

Primero se negó a reconocer la existencia del Frepaso: "No existe -dijo, refiriéndose al 30 por ciento del electorado-, son votos de los radicales". Quiere decir que hará oídos sordos a cualquier opinión o demanda que provenga de la segunda fuerza electoral en el país. Aunque la comparación suene fuerte, vale la pena el recordatorio, porque la negación del otro es una expresión autoritaria. Refiriéndose a los desaparecidos, Videla declaró en su momento: "Un muerto o un preso se pueden identificar, darles nombre y apellido, pero ¿un desaparecido?, es nada, no existe".

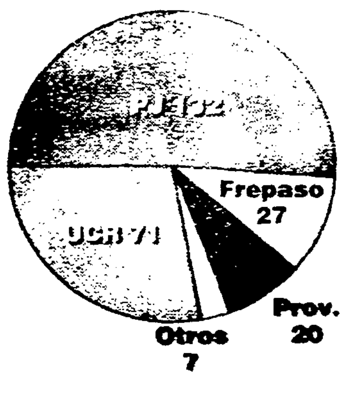
El presidente reelecto hizo otra afirmación temeraria por sus alcances y generalización: "He vencido a los medios de comunicación", proclamó en la euforia de la noche del domingo. Más de una vez, la prensa independiente señaló que el Jefe del Estado pensaba la relación con el periodismo en términos de batalla militar y que buscaba una capitulación. Menem siempre lo negó, ufanándose de su respeto por la libertad de expresión, "hasta la infamia", decía.

Apenas reelecto, confirmó la advertencia crítica: la prensa que no es oficialista, es enemiga. ¿Ahora qué: la aniquilación del enemigo? De nuevo, Menem no mide las posibles consecuencias de sus palabras. No debería olvidar que siempre hay un huevo como el Humpty Dumpty de Lewis Carroll dispuesto a explicarle a Alicia: "Cuando yo empleo una palabra, significa lo que yo quiero que signifique". En su novela *1984*, Orwell explicó que la "neolengua" de los autoritarios "tenía como fin no extender sino disminuir las posibilidades del pensamiento". En más de una circunstancia excepcional se confunden fantasía y realidad.

## Relevo en la cámara baja

| | Composición actual | Salen el 10/12 | Entran el 10/12 | Nueva Composición | Variación |
|---|---|---|---|---|---|
| PJ | **125** | **62** | **69** | **132** | **+7** |
| UCR | **83** | **42** | **30** | **71** | **-12** |
| FREPASO | **14** | **7** | **20** | **27** | **+13** |
| Provinciales | **24** | **14** | **10** | **20** | **-4** |
| Ucede | **4** | **3** | **1** | **2** | **-2** |
| Modin | **6** | **2** | **-** | **4** | **-2** |
| Intransigente | **1** | **-** | **-** | **1** | **0** |
| Total | **257** | **130** | **130** | **257** | **0** |

Nueva composición del cuerpo




# CAMARA DE DIPUTADOS

# CON QUORUM PROPIO A PARTIR DE DICIEMBRE

**Con más de un 43 por ciento de los votos para diputados nacionales en todo el país, el justicialismo consiguió el domingo sumar siete diputados y alcanzó así el ansiado quórum propio que le permitirá sancionar una ley aun cuando toda la oposición se resista. El partido oficialista tendrá a partir del 10 de diciembre mayoría absoluta en ambas cámaras para sacar como por un tubo el proyecto que se le ocurra al Poder Ejecutivo.**

> La gran victoria lograda el domingo por el peronismo le significó también conseguir el ansiado quórum propio a partir de la renovación parlamentaria de diciembre en la Cámara de Diputados. El oficialismo sumó siete legisladores más, superando así los 131 legisladores necesarios para tener la mayoría sin necesidad de los provinciales, a quienes acudía cuando la UCR le negaba el quórum.

El bloque oficialista de la Cámara baja pasará de 125 a 132 bancas a partir del recambio de diciembre, una más de las que necesita para iniciar el tratamiento de un tema con sus propios diputados y sin tener que aguardar la decisión de los opositores de aportar o restar quórum al recinto.

Frente a la bancada justicialista estarán sentados 71 radicales en lugar de los 83 que la segunda minoría tiene hasta diciembre, pero aparecerá con relativa fuerza la bancada del Frepaso, que contará con 27 diputados seguramente presididos por Carlos "Chacho" Alvarez.

El frente que lideró José Octavio Bordon consiguió sumar 13 bancas, con lo cual se convirtió en la fuerza política que más creció en términos parlamentarios, en tanto el radicalismo sufrió la mayor merma al perder 12 escaños en la Cámara baja. El Frepaso y la UCR obtuvieron algo más del 21 por ciento cada una a nivel nacional en la elección de diputados. Pero la primera fuerza ponía en juego solo 7 bancas y la segunda 42.

Con todo, los diputados radicales electos podrán ostentar el dudoso orgullo de ser los únicos legisladores que consiguieron más votos a nivel nacional que el candidato partidario a presidente de la Nación. En cambio, tanto Menem como Bordon superaron el rendimiento electoral de sus candidatos a diputados.

En conjunto, las fuerzas provinciales también perdieron bancas, ya que de los 24 que tenían, sólo le quedarán 20. Este conglomerado de partidos actúa en general en la Cámara de Diputados como apéndice del oficialismo, lo cual le da un resto al justicialismo para cubrir eventuales deserciones de la tropa propia.

En realidad, el presidente del bloque justicialista, Jorge Matzkin, deberá cuidar más el frente interno que su relación con las bancadas opositoras. Las contradicciones entre los dos hombres fuertes del justicialismo (Carlos Menem y Eduardo Duhalde) pueden tener en el futuro alguna expresión en la bancada oficialista, en la que el gobernador de la provincia de Buenos Aires controlará alrededor de 50 de los 132 diputados que la integrarán. Pero, en principio, la elección del domingo reducirá seguramente las penurias de Matzkin a la hora de reunir quórum para digerir algunos de los intragables sapos que suele servir el Poder Ejecutivo.

Matzkin seguramente presidirá el mayor bloque desde la reinstauración de la democracia, después de cuatro elecciones victoriosas consecutivas en el terreno legislativo. Cuando Raúl Alfonsín llegó al poder en 1983, la Unión Cívica Radical contaba con una bancada de 129 diputados en la Cámara baja. El justicialismo arañó esa cifra, pero las sucesivas fracturas producidas bajo el primer mandato presidencial de Carlos Menem alejaron el sueño del quórum propio.

La nueva composición del cuerpo le garantiza al justicialismo un *futuro de dos años en paz* si consigue controlar las luchas intestinas por el poder, ya que recién en diciembre de 1997 se renovará nuevamente la mitad de las bancas del cuerpo.

El plácido panorama legislativo que se abre *para el oficialismo* se completa con un Senado en el cual controla 28 de las 46 bancas que componen el cuerpo. Según la nueva Constitución nacional, la Cámara alta incorporará un tercer legislador por la minoría en cada distrito que será designado por las legislaturas provinciales, salvo en el caso de la Capital Federal en donde deberá ser electo por sufragio popular durante este año. Pero nada cambiará tampoco allí al menos hasta el siglo próximo. Sólo una nueva fractura interna en el cincuentenario movimiento del general Perón podría conmover los sólidos muros del palacio del Congreso. *En ese caso* volverá a plantearse la bizantina discusión sobre si las bancas pertenecen a sus titulares o a los partidos que los llevaron a posar sus sentaderas sobre ellas. Pero esa será otra polémica. Por el momento sólo cabe esperar leyes *que significarán* más ajuste para todos.

*El mando en la alianza, las elecciones que se vienen y la estrategia en el Congreso son las cuestiones que el Frepaso tiene en su horizonte inmediato.*

Los ataques del Gobierno contra **José Bordón** y el Frepaso contribuyeron para que la dirigencia de esta alianza comprendiera lo que significa ser la **segunda fuerza electoral del país** y advirtiera el **peso político que encierran los casi cinco millones de votos** obtenidos el 14 de mayo.

Con matices, los que mandan en el Frente coinciden en una lectura similar de la elección y auguran que el Frepaso **"vino para quedarse"**. Las cuidadosas declaraciones de sus líderes sobre los interrogantes abiertos tras los comicios son una muestra:

### El mando

Bordón y **Carlos Alvarez** relativizaron la importancia de sus figuras y, a coro, sostuvieron que la **"mesa nacional compuesta por un representante de cada fuerza"**, es la máxima autoridad frentista. Pero nadie desconoce que Bordón y Alvarez son las personalidades excluyentes, que la palabra de ambos tendrá **mucho peso** y que Bordón aparece un **escalón más arriba**.

Tanto Bordón como Alvarez **se sienten más comprometidos que antes a empujar juntos del mismo carro**, aunque a ninguno de los dos se les escapa que dentro de tres años -cuando vuelva a hablarse de candidaturas presidenciales del Frepaso- es probable que se vuelvan a enfrentar en una interna.

Bordon, Alvarez, el socialista **Alfredo Bravo** y otros definen como **"espectacular"** la actuación electoral. La primera línea del Frente coincide en otorgarle al **"temor"**, supuestamente infundido por el Gobierno al electorado, un papel fundamental en la pérdida del "4 o 5 por ciento de los votos" en la última semana. Pero el diputado electo por la Capital **Darío Alessandro** ensayó una autocrítica: **"No basta tener dos figuras creíbles para ganar. Tuvimos debilidad y poco tiempo para transmitir nuestro mensaje. A mucha gente no le quedó claro para qué votarnos"**.

### Estrategia a futuro

Bordon fue uno de los primeros en **alertar** sobre las **dificultades** que tendrá el Frepaso en los comicios de los próximos meses en Formosa, Chaco, Jujuy, Salta, Tucumán, Santa Fe, Neuquén, Tierra del Fuego y Capital. Por este motivo es que el mendocino declaró que **"nuestro objetivo fundamental son las elecciones legislativas de 1997"**. El Frente ganó dos veces consecutivas la Capital y es el **mayor desafío** que tiene por delante ya que deberá enfrentar los primeros comicios de **convencionales estatuyentes** y unos según los a intendente en los que Alvarez, al menos hasta ahora, **no quiere jugar** y en los que el Frepaso tiene dos precandidatos: **Norberto La Porta** y **Aníbal Ibarra**.

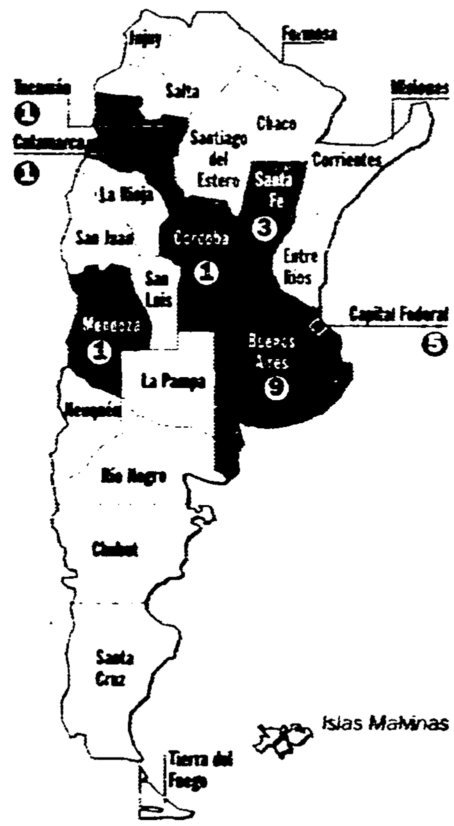
Advertidos del escaso desarrollo en el interior, el Frepaso intentará como regla general que **"no gane el menemismo, ni una fuerza procesista"**. Pero en Tucumán se frustró una alianza con los radicales que sí podría llegar a concretarse en Santa Fe, donde habría uno o dos lemas del frente para la candidatura a gobernador que arrastrarían votos para **Horacio Usandizaga**. A su vez, la UCR podría respaldar la candidatura a intendente de Rosario del socialista y frepasista **Hermes Vinner**.

**"El Frepaso va a tener en el Congreso propuestas propias, distribución de roles y unanimidad a la hora de trabajar"**, previno Alvarez. El Frente sumó **21 diputados nacionales** y tendrá, en diciembre, un bloque de 27 legisladores y una cosecha de cargos distritales nada despreciable para una fuerza que recién arranca (véase infografía). Para afilar la táctica habrá reuniones distritales, regionales y nacionales con todos ellos.



## El poder del Frente

**Diputados nacionales**
**Total 21**




**Cargos provinciales y municipales**

**Buenos Aires**

| | |
|---|---|
| Diputados | 8 |
| Senadores | 3 |
| Concejales | 102 |
| Decenas de consejeros escolares | |

**Córdoba**

| | |
|---|---|
| Legisladores provinciales | 7 |
| Concejales | 12 |

**Entre Ríos**

| | |
|---|---|
| Diputados provinciales | 1 |
| Concejales | 12 |

**Mendoza**

| | |
|---|---|
| Senadores | 2 |
| Diputados | 3 |
| Concejales | 13 |

**Santa Cruz**

| | |
|---|---|
| Diputados | 2 |
| Concejales | 3 |

**Chubut**

| | |
|---|---|
| Diputados | 1 |
| Concejales | 2 |

**La Pampa**

| | |
|---|---|
| Diputados | 3 |
| Concejales | 6 |

9507331

01-01

# Las cifras del crecimiento

Empezaron con 70.000 votos porteños en las elecciones de setiembre de 1991. Para ese entonces, el Frente de Justicia Social (Fredejuso) se componía de **algunos pocos peronistas heridos** por los cambios políticos de **Carlos Menem**, como era el caso de los diputados **Carlos Alvarez, Germán Abdala o Juan Pablo Cafiero**; de independientes, como **Aníbal Ibarra** –que ese año fue electo concejal– o de la actual diputada **Graciela Fernández Meijide**. Por entonces, megáfono en mano, se paraba en la esquina del Congreso para gritar sus disidencias.

Poco después, se llamaron Frente Grande y entonces empezó su crecimiento y un espacio en la escena pública que fueron logrando, por ejemplo, a partir de las denuncias contra la entonces interventora del PAMI, **Matilde Menéndez**, que les sirvió de plafond para triunfar en las constituyentes del '94.

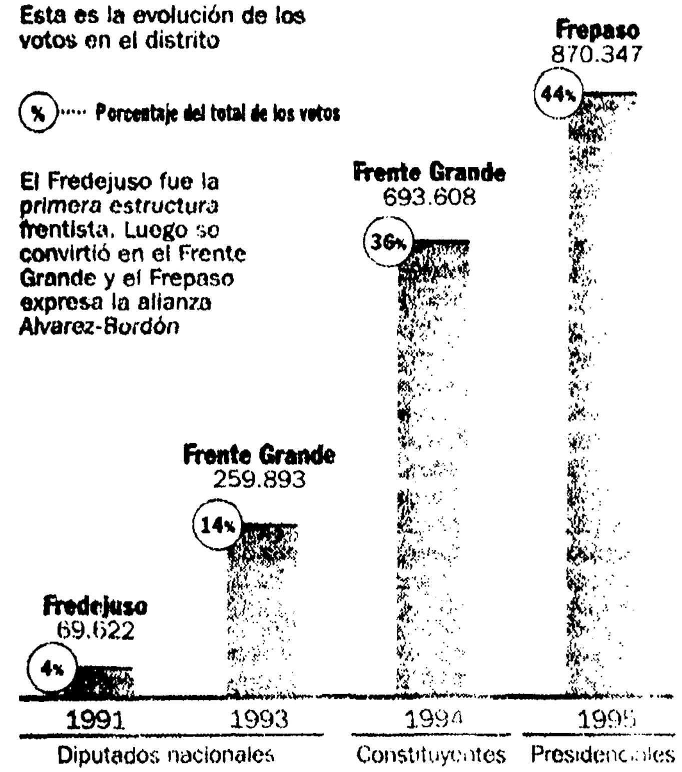
Vivieron convulsiones, como la que se produjo con el ingreso y posterior salida de la alianza, de **Fernando Pino Solanas y el Partido Comunista**, o hechos *como el promocionado* encuentro de "El Molino", el año pasado, donde Alvarez, **José Octavio Bordón** –por ese entonces, recién salido del PJ– y el radical **Federico Storani** plantearon a los cuatro vientos la necesidad de un "corte transversal" en los partidos.

Después llegó el acuerdo con Bordón y la interna abierta del 26 de febrero, donde ya todos empezaron a hablar del Frepaso. **Entre aquellos 70.000 votos y los casi cinco millones del domingo, pasaron cuatro años.**

ELECCIONES'95

## El Frente en Capital

**Esta es la evolución de los votos en el distrito**




01/01

9507332

EL BLOQUE QUE SE VIENE

# El FG con mayoría propia

**(*Por Ernesto Semán*) Una buena previsión cuando se cerraron las listas de candidatos para el 14 de mayo y los resultados de las elecciones en la Capital Federal y la provincia de Buenos Aires le aseguraron al Frente Grande una cómoda mayoría interna en el bloque de 27 diputados con que contará el Frepaso a partir del 10 de diciembre. Si finalmente no disputa la intendencia porteña, Carlos "Chacho" Alvarez quedará como jefe de una bancada integrada por 14 frentistas, 8 bordonistas, 3 socialistas, un democristiano y un ex dirigente radical.**

La expansión territorial que vivió el Frepaso desde la llegada de Bordón permitió el ingreso de legisladores por las provincias de Tucumán, Mendoza, Córdoba y Catamarca. Sin embargo, 17 de los 21 diputados ingresantes pertenecerán a las provincias más grandes, donde la alianza ya había hecho una buena elección el 10 de abril: 9 son de la provincia de Buenos Aires, 5 de la Capital Federal y 3 de Santa Fe. Ellos se sumarán a los 6 diputados de la alianza que continúan con su mandato hasta 1997.

• De los nueve diputados de la provincia de Buenos Aires, cinco pertenecen al Frente Grande (Juan Pablo Cafiero, Mary Sánchez, Rodolfo Rodil, Marcela Bordenave y Jorge Villalba), dos son del PAIS (el embajador Juan Carlos Olima y Marita Goñi), uno es de la Democracia Cristiana (Héctor Gatti) y el restante es el ex radical Carlos Raimundi.

• Por la Capital Federal ingresarán los frentistas Darío Alessandro, Irma Parentella y Marcelo Vensentini, la bornista Nilda Garré y el socialista Alfredo Bravo. Ellos se suman a los frentistas Chacho Alvarez y Graciela Fernández Meijide y al socialista Héctor Polino.

• Los tres legisladores que llegarán desde Santa Fe son el bordonista Lorenzo Domínguez, el socialista Guillermo Estévez Boero y la frentista Elsa Combes.

A ellos se suma el ingreso de los frentistas de Córdoba Horacio Viqueira –que ya ocupó una banca entre 1989 y 1993– y de Tucumán, Manuel Martínez Zuccardi; el catamarqueño Mario Fadel, alineado en el bordonismo, y el mendocino reelecto Juan González Gaviola –cuñado de Bordón–. Ya estaban en el Congreso y continuarán con su mandato hasta el '97 el frentista tucumano José Vitar, la mendocina Cristina Zuccardi –esposa de Alberto Flamarique– y el bordonista santacruceño Rafael Flores.

Los legisladores se reunirán el próximo 30 para constituirse como un bloque único, en reemplazo del interbloque que integraron hasta ahora, y todos descartan que Chacho Alvarez será designado como jefe de la bancada. La mayoría de 14 miembros que tiene el Frente Grande dentro del bloque, sumado a las buenas relaciones con Raimundi y los socialistas, le garantiza el dominio sobre el bloque, una precaución que los frentistas tuvieron en cuenta en el armado de las listas pero que todavía no fue necesario hacer efectiva.

Sin ninguna gobernación para el Frepaso, Alvarez tendrá así la representación de uno de los pocos espacios institucionales en los que estará representada la alianza, aunque la mayoría absoluta de los justicialistas en ambas cámaras intentará reducir su protagonismo.

01-01

BORDON Y ALVAREZ ACORDARON ARMAR UNA CONFEDERACION DE PARTIDOS

# El Frente decidió reorganizarse

*El Frente Grande de Alvarez, PAIS —la estructura bordonista—, la Unidad Socialista y la Democracia Cristiana integrarán una confederación, respetando la identidad de cada fuerza. Luego se incorporará la "quinta pata radical".*



Auyero, Alvarez y Bordón: mostrarse juntos y sonrientes es también una manera de hacer política.

Las fuerzas que integran el Frepaso ratificaron la decisión de **transformar a la alianza en una confederación de partidos** que estará integrada por el Frente Grande, PAIS, la Unidad Socialista y la Democracia Cristiana.

La reunión de ayer (realizada en el Centro de Estudios Programáticos, en Bartolomé Mitre y Riobamba) que fue presidida por **José Octavio Bordón** y **Carlos Alvarez**, tuvo un doble objetivo:

• Por un lado, el de dar los pasos necesarios para **formalizar la confederación**, ya que entienden que resulta imprescindible darle al Frepaso una instancia orgánica permanente que supere la coyuntura electoral.

• Por el otro, **mostrar juntos para la foto** a los máximos dirigentes de esta alianza: Los nombrados Bordón (por PAIS), Alvarez por el Frente Grande, **Héctor Bravo** y **Guillermo Estévez Boero** por la Unidad Socialista y **Esio Silveira** por la Democracia Cristiana.

**No a la fusión**

El Frente Grande, la Democracia Cristiana y PAIS aceptaron la confederación y la Unidad Socialista hará lo mismo una vez que sus cuerpos orgánicos ratifiquen la propuesta.

Pero tanto en el Frente Grande como en PAIS, hay dirigentes que hubieran preferido (tal el caso de **Juan Pablo Cafiero**) que los dos partidos más importantes de la alianza (el Frente Grande y PAIS) se fusionaran primero para luego ir a una confederación con los democristianos y la Unidad Socialista.

Sin embargo se impuso el criterio de mantener la independencia entre bordonistas y chachistas sobre todo porque esa jugada podría haberse interpretado como **un segundo intento de recrear el peronismo desde afuera** y tanto Bordón como Alvarez tienen bien en claro que la "**vitalidad del espacio está en unir lo diverso**".

De la reunión de ayer participó también el radical **Carlos Raimundi** (flamante diputado electo), quien anticipó que en "poco tiempo más se incorporará la **quinta pata radical**" a la conducción de la alianza.

La confederación permite el derecho a **veto de cada una de las agrupaciones**. Asimismo cada partido puede **unilateralmente romper la alianza**. Es además la primera instancia hacia una unión superior que puede continuarse con una federación. **Hasta tanto se concrete esa instancia el Frepaso seguirá conducido por** la mesa nacional y una mesa política operativa.

**La cuestión tucumana**

Además del tema institucional y de las felicitaciones mutuas, por lo que consideran una "excelente elección", los dirigentes del Frepaso escucharon un informe del diputado nacional por Tucumán **José Vittar** quien pasó revista a la situación política de esa provincia y a la urgencia que tiene el Frepaso para definir su táctica electoral ya que el viernes vence el plazo para la presentación de listas para la elección a gobernador y otras autoridades provinciales que se realizará en julio.

Las posibilidades del Frepaso son dos: una alianza con el radicalismo para apoyar la candidatura a gobernador a **Ricardo Campero** de la UCR y la vicegobernación para un dirigente frentista o ir solos, en cuyo caso el candidato sería Vittar acompañado por el radical disidente, **Gumersindo Parajón**.

01/02

# Franganillo se fue del Consejo

Virginia Franganillo, titular del Consejo Nacional de la Mujer, se aleja finalmente del gobierno de Carlos Menem. La renuncia de la funcionaria, anunciada ya a principios de mayo, fue aceptada este martes por el ministro del Interior, Carlos Corach. Una vez pasadas las elecciones, como estaba acordado.

"Quizá no vuelva a la política, no lo sé", dijo ayer a Clarín Franganillo, cuyo pronunciamiento en favor de la despenalización del aborto la puso en abierta contradicción con la posición del Gobierno sobre ese debate en distintos foros internacionales. "Esto no fue determinante, pero soy claramente un fusible", aceptó. "Mi eventual reinserción en la política deberá ser producto de un proceso de discusión con mis compañeros de la Capital."

Socióloga, ligada a la secretaría de la Función Pública, Claudia Bello, acompañó a Carlos Menem desde la campaña de 1989 y fue asesora del ex ministro del Interior, Gustavo Béliz. Organizó desde entonces el Consejo de la Mujer: los principales logros de su gestión, insiste, "fueron hacer posible el gabinete de mujeres y la ley del cupo femenino".

Franganillo continuará en lo suyo. "Mi feminismo me viene del peronismo", sostiene, y admite que su desafío será la formación de una "organización no gubernamental de mujeres, desde una tarea más académica y técnica". Además, seguirá como vocal en el INAP que preside Bello, en el área de recursos humanos y capacitación para la mujer.

# Preocupación de Bordón

El ex candidato del Frepaso José Octavio Bordón se mostró ayer "preocupado" frente a las críticas hechas por el presidente Carlos Menem "contra los partidos opositores, la opinión pública y la prensa", luego de ser reelecto para un segundo período de gobierno.

En declaraciones radiales, el senador mendocino recordó que "las primeras declaraciones de Menem fueron para decir que el Frepaso, hoy primera fuerza de oposición, se iba a disolver; la segunda, fue atacar al candidato presidencial de esa fuerza, y la tercera, atacar a la prensa".

Para Bordón, "esto denota lo que quiero advertir a 48 horas de los comicios, sobre un partido (gobernante) que demostró su vocación de manipular la Corte Suprema de Justicia, la vocación de manipular su relación con las provincias en función de gobernadores amigos o no, y de no dejar la posibilidad de opinar distinto en el futuro".

El dirigente frentista destacó que Menem "descalificó" todas las manifestaciones de disenso "en la oposición parlamentaria, en la sociedad civil y en la prensa" y que "es preocupante, lo que quiere hacer esta gente (el oficialismo), ahora que tiene mayoría".

Finalmente, Bordón hizo una "advertencia", al señalar que "van a tratar de llegar lo más lejos posible" porque "ellos imaginaron que lo nuestro era una golondrina de verano que se apagaba rápidamente".

# Discusión por las internas

El concejal frentista Norberto La Porta confirmó ayer que las elecciones internas de esa alianza para elegir su candidato a intendente porteño se realizarán a mediados de julio, tal como lo anticipó Clarín.

También dijo que la metodología a aplicar en los comicios "será similar a la utilizada en la internas abiertas" en las que José Octavio Bordón y Carlos Chacho Alvarez definieron la fórmula presidencial frentista.

"Nuestra postura es indeclinable: queremos internas abiertas en todo sentido", dice la gente de La Porta, anticipando el debate que se viene en el Frepaso, ya que el otro precandidato, Aníbal Ibarra, aspira a que la elección sea "semiabierta".

Ibarra propone que puedan participar de manera directa todos los ciudadanos no afiliados, mientras que los que militan en algún partido "deberían inscribirse unos días antes para poder votar. El control sería fácil ya que, por medio de computadoras se cruzarían los padrones electorales con los de los afiliados a partidos políticos" según explicó.

La intención, según parece, es evitar los votos que, en las oficinas de Ibarra, prevén que pueden lanzarse contra él; sobre todo, dicen, los provenientes de la agrupación justicialista Ramón Carrillo, que lidera Matilde Menéndez. Como se recordará, la ex interventora del PAMI tuvo que renunciar a su cargo luego de las denuncias de corrupción hechas públicas por Ibarra el año pasado.

02/02

DURO CRUCE ENTRE CAVALLO Y EDUARDO MENEN EN UNA AGITADA

# Otro enfrentamiento Gobierno por la Ley de

***La Ley de Patentes volvió a generar otro enfrentamiento dentro del Gobierno. Ayer, en la reunión de gabinete, Domingo Cavallo mantuvo un duro cruce con el ala legislativa del oficialismo, encabezada porel senador Eduardo Menem y el diputado Jorge Matzkin. Para que la sangre no llegara al río, el presidente Carlos Menem puso paños fríos a la discusión. Senadores peronistas y radicales armaron un operativo secreto para rechazar el veto a la ley hecho por el Gobierno para evitar que Cavallo se enterara. El ministro pidió con urgencia presentarse en el recinto para defender el veto, pero los senadores no le respondieron el llamado.***

La Ley de Patentes provocó un **nuevo enfrentamiento** en el seno del Gobierno. Ayer, durante la primera reunión de gabinete luego de la rotunda victoria del domingo, hubo un duro **cruce verbal entre el ministro de Economía, Domingo Cavallo, y el ala parlamentaria del oficialismo** encabezada por el titular del Senado, **Eduardo Menem**. El presidente **Carlos Menem** ensayó una mediación, pero el tema no quedó solucionado.

**"No entiendo cómo el Senado pudo rechazar el veto del presidente Menem"**, dijo Cavallo calentando el clima de la reunión de gabinete, ayer por la mañana. El ministro afirmó que el miércoles, cuando se enteró de que el Senado trataría el tema, llamó tres veces al senador Menem **"y ni me contestaron. Yo estaba dispuesto, incluso, a ir al recinto a explicarles que era una mala señal para los inversores externos, pero no me dejaron"** (véase página 4).

La respuesta de **Eduardo Menem**, que empleó un tono de [illegible] profesor de Derecho Constitucional, no se hizo esperar: "Mirá, la democracia es así. El Poder Ejecutivo hizo uso de un derecho constitucional como es el de vetar una ley que, en forma unánime, habíamos sancionado senadores y diputados. Y, ahora, el **Poder Legislativo hace uso de otro derecho constitucional, que es rechazar ese veto. Los poderes de la Constitución no pueden ser salteados"**.

Para Cavallo, fue como un pinchazo en el ojo. "Pero, ustedes **no entienden. ¿Cómo creen que salimos de la crisis?"**, se preguntó el ministro, relataron fuentes seguras. Y, en su mejor estilo, se respondió: "Dando señales claras a los inversores sobre la firmeza de nuestro modelo. Una de esas señales fue el veto del presidente Menem". Cavallo agregó que si ahora la Cámara

REUNION DE GABINETE

# dentro del Patentes

de Diputados imita al Senado se frenarán las inversiones norteamericanas y europeas.

La ley fue sancionada el 30 de marzo. De inmediato, fue impugnada por los Estados Unidos y la Unión Europea ya que, argumentan, desconoce los derechos de los laboratorios extranjeros. Al contrario del ministro Cavallo, los senadores y diputados expresan el punto de vista de los laboratorios nacionales.

El 18 de abril, luego de una dura puja que dividió al Gobierno durante quince días, el presidente Menem decidió vetar la ley. El tema volvió al Senado y allí quedó congelado hasta después de las elecciones del domingo. El miércoles, en forma imprevista, el Senado rechazó parcialmente el veto y ratificó la ley que, ahora, debe pasar a Diputados. Esa sesión se "cocinó" en forma secreta, con la participación de importantes figuras del Gobierno y la oposición, que se movieron sigilosamente para evitar que Cavallo se enterara (véase página 4).

**Sigue la puja**

Luego de la réplica de Cavallo, el diputado Matzkin pidió la palabra. Las fuentes confiaron que Matzkin dijo que los legisladores tenían en cuenta "los intereses de los inversores extranjeros, pero **también nos fijamos en los consumidores:** no queremos que los precios de los medicamentos **aumenten**".

Auxiliado por el titular de la Cámara de Diputados, **Alberto Pierri**, Matzkin agregó que el triunfo del domingo era **una señal más que suficiente a los inversores de que continuará el modelo económico.**

El canciller **Guido Di Tella** salió al ruedo y, en sintonía con Cavallo, dijo que podía haber represalias a las exportaciones agropecuarias de la Argentina en Estados Unidos y Europa.

Como la disputa no parecía tener fin y mientras el resto de los ministros no sabía dónde meterse, el presidente Menem intentó calmar los ánimos. Su participación en la contienda fue descripta de distinta manera, según la fuente.



**Domingo Cavallo**, contrariado, se apresta a dialogar con Eduardo Bauzá, detrás de Carlos Menem, **ayer en la reunión de gabinete:** ánimos caldeados.

Así, los amigos de Cavallo aseguraron que el Presidente ratificó *su voluntad **contraria** a la ley*. Pero, *en el Congreso juraron* que sus palabras fueron "bastante neutras". Lo que es seguro es que Menem dijo que **"hay que llegar a un acuerdo. Siempre hay oportunidad de acordar"**. De inmediato, el secretario general de la Presidencia, **Eduardo Bauzá**, tomó la posta y convocó a una **reunión** para la semana próxima entre un grupo de diputados oficialistas y los funcionarios de Economía.

***Ceferino Reato***

02

9507335

# Cómo sigue en Diputados

El Senado ratificó diez artículos de la Ley de Patentes vetada por el Gobierno y aceptó los vetos sobre otros seis. También derogó el decreto que reglamentó el acuerdo del GATT, vía por la cual el Gobierno correspondió a las presiones norteamericanas al poner fin a la obligación de producir en el país los productos que se comercialicen en el mercado local.

Esta determinación del Senado puso a Diputados ante la disyuntiva de aceptar el criterio de los senadores o dejar al país sin otra norma que no sea el decreto reglamentario del GATT.

Sin posibilidades de insistir con la sanción "in totum", Diputados no parece tener otro camino que seguir los pasos del Senado.

03

INCLUYO A LA ARGENTINA EN UNA LISTA DE PAISES

# Estados Unidos presión por la

*Aun cuando reconoció los esfuerzos realizados por Carlos Menem al vetar la Ley de Patentes, el gobierno norteamericano colocó a la Argentina en una lista de países que no respetan la propiedad intelectual.*

NUEVA YORK (por **Marina Aizen**, especial para **Clarín**).- El gobierno de los Estados Unidos decidió colocar a la Argentina en una lista de "**países observados**", debido a la falta de cumplimiento cabal al respeto de las **patentes norteamericanas**. La medida fue anunciada el sábado por el representante especial de Comercio, **Mickey Kantor**, luego de frenéticas negociaciones realizadas por el canciller argentino **Guido Di Tella**, hace dos semanas en Washington, y de las medidas adoptadas por el Poder Ejecutivo desde entonces. Aunque el anuncio reconoce que la **Argentina ha hecho progresos sustanciales para solucionar este controvertido tema**, el caso del país será nuevamente revisado a fin de julio.

El anuncio de Kantor sostiene literalmente que "la Argentina ha tomado medidas para atender las preocupaciones más importantes de los Estados Unidos para implementar un sistema moderno de patentes. El gobierno está satisfecho con estos acontecimientos para resolver este problema de larga data".

**Monitoreo**

Kantor sostuvo que **todavía quedan problemas para resolverse**, por lo que el gobierno norteamericano monitoreará la situación cuidadosamente "para asegurarse que este **progreso se mantenga** y que las compañías norteamericanas puedan beneficiarse de manera constante con la práctica moderna del sistema de patentes internacionales".

Las medidas a que se refiere Kantor son la serie de vetos a varios artículos que aplicó el presidente **Carlos Menem** a la **Ley de Patentes** aprobada por el Congreso, y la posterior sanción de un decreto por el que sometía la cuestión a los términos del **GATT**, un tratado internacional que tiene preeminencia sobre las leyes nacionales. El embajador norteamericano en la Argentina, **James Cheek**, había señalado que la Ley de Patentes ponía

04 9507335

BAJO OBSERVACION

# ...no cede en la Ley de Patentes

...al país en el nivel de Burundi y Surinam, provocando una recordada tormenta política.

**Tres listas**

Los Estados Unidos tienen tres categorías para clasificar a los países que no respetan regulaciones sobre el derecho de propiedad intelectual. La primera de ellas, y la más seria de todas, es la "priority foreign country" (país extranjero prioritario). Bajo este rótulo, una nación puede ser objeto de sanciones en el término de treinta días. Este año, la administración Clinton ha decidido no ubicar a nadie en esta condición.

La segunda es la de "priority watch list" (lista prioritaria de países en observación) que son aquellos que no han dado una respuesta adecuada a las violaciones de patentes. El Brasil, la Unión Europea, Grecia, la India, el Japón, Corea, Arabia Saudita y Turquía han sido rotuladas bajo esta clasificación.

La Argentina se encuentra junto a otras 24 naciones en la tercera clasificación, llamada "watch list": son aquellas cuyos progresos en la protección de la propiedad intelectual necesitan ser "monitoreados". En general, los que están en este grupo tienen un año de tiempo para reportar sus progresos. Pero el plazo concedido a la Argentina es mucho menor: volverá a ser estudiado a fines de julio.

Sudáfrica, Indonesia y Emiratos Arabes Unidos (compañeros de lista) están en la misma situación, pero tienen tiempo hasta setiembre, diciembre y octubre.

Las razones que llevan a los Estados Unidos a monitorear la aplicación de las patentes difieren. En el caso de la Unión Europea, la preocupación central es el sistema de amparo que protege a muchos sectores económicos que evaden patentes. Entre estos se halla la propiedad intelectual de los programas de televisión. Se quejan en especial de Grecia, cuyo gobierno no toma medidas enérgicas contra la difusión no autorizada de películas norteamericanas. Pero también de Alemania, que amparó a empresas de su país en equipos de generación eléctrica.

De lo mismo se acusa al Japón, también en la lista prioritaria en la cruzada de la administración Clinton, decidida, según Kantor, a *erradicar las prácticas* gubernamentales de protección de los que no reconocen la propiedad intelectual. *Entre los que mejoraron su posición* está el Brasil, que en 1993 estaba en la primera lista por los conflictos en la industria informática. Ahora bajó a la de los que son observados estrictamente.

05

# El veto de Menem alivió la tensión

**Los Estados Unidos le dieron un leve tirón de orejas al gobierno de Carlos Menem** por las idas y venidas en la sanción de la Ley de Patentes. La Casa Blanca incluyó a la Argentina en su **lista de naciones con posibilidades de ser sancionadas comercialmente**. Sin embargo, en este caso hay un dato que distiende: **solo está calificada como "país bajo mirada"**. Es decir, se abre ahora **un período de negociaciones bilaterales, que vence el 31 de julio.**

Cada año, los EE.UU. lanzan señales que miden su enojo o simpatía por la conducta de terceros países respecto del *cumplimiento* de las normas del Acuerdo Internacional de Aranceles (GATT). En el caso argentino la única lectura negativa **fue la demora en la sanción de la Ley de Patentes**, que se mide en **pérdidas millonarias para sectores empresariales** como el de los **laboratorios norteamericanos.**

La industria farmacéutica en la Argentina **factura 2.086 millones de dólares al año. El 56% va a los bolsillos de los laboratorios nacionales** y el resto a las multinacionales. Los norteamericanos dicen que pierden en este país cerca de **110 millones de dólares anuales.**

No es la primera vez que los EE.UU. le sacan tarjeta amarilla a la Argentina. En 1993 también la habían *incorporado* a su listado de revisión **"fuera de ciclo"**. Significaba que Washington espera acciones correctivas desde entonces. La diferencia con este nuevo llamado de alerta es que ahora el **plazo que se da es menor.** La paciencia de los norteamericanos tiene límite preciso: **31 de julio próximo.**

## La 301

El haber puesto a la Argentina en observación implica que se abre una evaluación exhaustiva por parte de los EE.UU. sobre el país afectado. **Si Washington detecta y demuestra que existen infracciones al GATT**, se busca un acuerdo con el país infractor. De no haber pipa de la paz, **el país sancionado pasa a ser contemplado dentro de la legislación norteamericana y se le puede aplicar la sección 301 (que fija represalias), la más rígida del mundo.**

La 301 penaliza a los "piratas comerciales" **con cupos a la importación o recargas arancelarias, que llegan hasta el 100%.** Los productos argentinos sobre los que se apuntaría serían **el cuero, el acero y varios rubros agrícolas.**

El Presidente firmó un cuestionado decreto sobre patentes –el Congreso no lo comparte– el miércoles pasado, en el que **incorporó los dos puntos principales que exigía Washington. Adelanta** la vigencia de protección a la propiedad intelectual al **1º de enero de 1996** y **elimina la obligación de producir en el país las drogas patentadas por laboratorios farmacéuticos extranjeros.** Aunque el Gobierno lo niega, el destrabe de un fondo de 1.000 millones de dólares por parte del Banco de Pagos de Basilea (en él hay fuerte influencia norteamericana) ocurrió recién cuando Menem lanzó el decreto.

06

EL SENADO RECHAZO PARCIALMENTE EL VETO PRESIDENCIAL

# Ratifican la Ley de Patentes

***El Senado rechazó en forma parcial los vetos del PEN a la Ley de Patentes. Mantiene los 8 años de gracia para la vigencia de la norma. Pero acepta que un laboratorio patente una droga sin obligarlo a producirla en el país.***

En un operativo "relámpago" que dejó boquiabiertos a los no avisados, el Senado ratificó anoche la vigencia de los aspectos fundamentales de la Ley de Patentes. El tema, acaso uno de los más controvertidos de los últimos tiempos, pasará ahora a la Cámara de Diputados, donde ya las señales indican que podría prevalecer el mismo criterio que en la Cámara alta, de insistir sobre los puntos principales de la norma.

Por unanimidad, los legisladores rechazaron el veto del Poder Ejecutivo al artículo que establece un período de ocho años de gracia para que los laboratorios locales comiencen a pagar derechos de invención.

Además quedó en pie la facultad que la ley otorga a la autoridad de aplicación, que podrá conceder licencias para la elaboración de medicamentos en forma semiautomática y cuando se trate de un caso de monopolio.

En cambio, los senadores aceptaron el veto del Ejecutivo en cuanto a la obligatoriedad para los laboratorios de origen foráneo, de fabricar los medicamentos en el país. Podrán obtener el patentamiento de la droga con solo asegurar su importación. Para las multinacionales farmacéuticas este es uno de los aspectos claves: ninguna quiere atarse a producir en el país como condición para lograr la patente.

El tratamiento de un tema donde se notan a simple vista los intereses cruzados tomó por sorpresa a desprevenidos y también a aquellos que no lo son tanto. Los senadores sesionaron ayer cuando es normal un período de receso prolongado luego de elecciones nacionales, como las del pasado domingo. Y si bien aceptaron observaciones del Gobierno, insistieron en mantener aquellas que hacen a la esencia de la ley.

La decisión de los legisladores se conoció a pocas horas de iniciarse la sesión. "Nuestra intención fue sorprender al ministro de Economía, Domingo Cavallo", dijo uno de los que con más desempeño actuó en la sanción original de la ley.

El justicialista Augusto Alasino abrió el debate sobre la cuestión y fundamentó la necesidad de insistir sobre los puntos notables. Enseguida fue el turno del senador radical José Genoud, quien preside la Comisión de Industria, donde fue elaborada la sanción paso a paso. Genoud hizo la defensa del proyecto desde el enfoque político. A su vez, el autonomista José Romero Feris destacó que había sido el primero en pedir la aprobación de un proyecto de ley de patentes presentado en 1986.

Los senadores rechazaron por unanimidad el veto a diez de los artículos contenidos en la ley. Pero aceptaron sin chistar siete obervaciones.

LOS LEGISLADORES DEL PJ SE

# Rechazo los vetos

***Los diputados del PJ lideraron anoche una ofensiva contra los vetos que impulsó Domingo Cavallo a la Ley de Patentes y a las leyes previsionales. El ministro había recomendado esos vetos al presidente Carlos Menem antes de las elecciones del pasado 14. Ahora, los legisladores peronistas se sienten fortalecidos para avanzar contra los proyectos de Cavallo. Y, además, parecen estar apoyados por un sector de la Presidencia en su decisión de "pasarle la factura" al ministro.***

SIENTEN FORTALECIDOS DESPUES DE LAS ELECCIONES

# del Congreso a que pidió Cavallo

A diez días de la reelección de Carlos Menem, el ministro Domingo Cavallo está siendo sometido a una ofensiva desde el Congreso, timoneada por los propios legisladores del PJ.

Ayer, la Cámara de Diputados rechazó finalmente parte de los vetos presidenciales a la ley de patentes, en sintonía con la decisión tomada la semana pasada por el Senado. El rechazo se produjo con el aval de 134 diputados y con el registro de 8 abstenciones y dos por la negativa. Pero no se quedó allí: los diputados también dieron media sanción al rechazo de otros tres vetos impulsados por Cavallo: la que establece una prórroga para aportes previsionales de trabajadores agrícolas, la que transfiere recursos del Instituto Nacional de Reaseguros (INdeR) al sistema previsional y el veto a la ley 24.476, que condonaba las deudas de los trabajadores autónomos.

Anoche, los diputados (con mayoría justicialista), parecían dispuestos además a aprobar un pedido de informes a Cavallo –promovido por el diputado radical Jesús Rodríguez– para que explique las razones por las que el Ministerio de Economía intervino de la Comisión Nacional de Telecomunicaciones.

Ya por iniciativa propia o por imposición de los legisladores, Cavallo ha quedado al margen de estas decisiones, algunas de las cuales fueron acordadas la noche del lunes en la Casa Rosada durante una reunión entre el secretario general Eduardo Bauzá y diputados del PJ.

Como resultado de ese acuerdo, los diputados peronistas consiguieron que se aceptara su rechazo a los vetos a la ley de patentes a cambio del compromiso de aprobación, en un plazo de treinta días, de una ley complementaria que introduzca modificaciones en algunos puntos que preocupan al Gobierno.

La ley "correctiva" –según el mismo compromiso– reducirá de 8 a 5 años el plazo para que los laboratorios nacionales comiencen a pagar derecho de patentamiento a la industria farmacéutica extranjera (véase página 4).

Lo cierto es que, por primera vez en cuatro años, los diputados peronistas enfrentaron a Cavallo y le están ganando una pulseada con el guiño de funcionarios de la Presidencia.

Para ello parten de una evaluación política; están convencidos de algo: "El 14 de mayo ganó Menem en todo el país, y también ganamos nosotros en las provincias"; por eso se sienten con más poder que antes y en condiciones de "pasarle la cuenta a Cavallo" por sus reiteradas críticas al Congreso.

Algunas actitudes desde lo más alto del poder parecieron alentarlos: cuando en la reunión de gabinete del jueves pasado Cavallo discutió ásperamente con el senador Eduardo Menem y el diputado Jorge Matzkin por el rechazo al veto de la ley de patentes, el presidente Carlos Menem intentó enfriar la disputa. Y luego, públicamente, optó por no cuestionar a los senadores que habían dado el primer paso contra las intenciones de Cavallo, al señalar que el rechazo del veto era parte del "juego de los poderes del Estado", argumento similar al de Eduardo Menem en su pelea con el ministro de Economía.

## La jugada del ministro

Advertido del estado de las cosas, Cavallo intentó presentar el debate sobre la ley como una pulseada entre Menem y el Congreso. Esto quedó reflejado el mismo lunes, cuando el ministro decidió enviar a su segunda línea a la reunión en el despacho de Bauzá y dejar que la posición a favor del veto a la ley de patentes fuera expresada, centralmente, por el canciller Guido Di Tella.

Cavallo reclamó a la Presidencia que sostuviera a cualquier precio los vetos a la ley de patentes y que aplicara el decreto que impone la norma desde el primer día de enero de 1996.

Las posiciones del ministro fueron rechazadas en el Congreso. Aunque no lo necesitaba, la decisión de los legisladores peronistas fue acompañada por sus pares radicales, que desde hacía rato esperaban una oportunidad para golpear al ministro.

Estos reacomodamientos en el poder se producen cuando todavía están por resolverse los alcances de la nueva ley de ministerios y las atribuciones del futuro jefe de gabinete, cuestiones por las que mantienen discrepancias Cavallo y Bauzá.

DIPUTADOS RATIFICO ANOCHE LA DECISION DEL SENADO

# Ley de Patentes: completan la oposición al veto de Menem

*Anoche, la Cámara de Diputados completó el rechazo parlamentario al veto presidencial contra la Ley de Patentes. El veto había sido recomendado por Domingo Cavallo y ya había sido rechazado por el Senado.*



**La Cámara de Diputados ratificó anoche, con los dos tercios de los presentes, varios artículos de la vetada Ley de Patentes, entre ellos el sustancial, que concede ocho años para que los laboratorios nacionales paguen regalías por los medicamentos que producen, lo contrario de lo que reclamaba el ministro Domingo Cavallo, que no quiere plazo alguno.**

La Cámara se encontraba entre la espada y la pared. O aceptaba el criterio que impuso el Senado, según el cual a vetos parciales corresponden insistencias parciales o, en caso contrario, caía la ley y regía el decreto que reglamentó la ley ratificatoria del acuerdo del GATT, que obliga a pagar en lo inmediato las patentes extranjeras.

El plazo que beneficia a los laboratorios locales hasta el 2003 será, sin embargo, **recortado a cinco** (o sea, hasta el 2000) por otro instrumento cuyo envío de parte del Gobierno se aguarda a la brevedad, según el compromiso contraído en un reciente conciliábulo entre Economía y la bancada oficialista.

La sanción de Diputados –por la cual quedan en pie seis vetos del Gobierno y caen diez– **no fue una salida fácil**, como que buena parte del debate tuvo un sesgo nítidamente constitucional debido al planteo del ucedeísta **Durañona y Vedia**, que advirtió que el criterio del Senado no hacía más que concederle al Ejecutivo la **potestad de legislar**. Finalmente, **Diputados convalidó la decisión del Senado, con el aval de 134 legisladores, 8 abstenciones y dos votos por la negativa.** Este criterio –fundado en el sentido del artículo 83 de la Constitución– fue refutado por el radical **Dumón** y el justicialista **Maqueda**, y solo tuvo la adhesión expresa de **Rico**, jefe de la bancada del MODIN.

El corsé peronista-radical impidió otra variante, en particular porque aplicar el criterio de Durañona significaba la caída de la ley que, al resultar rechazada, no podía ser de nuevo tratada en el presente año parlamentario.

Si bien compartía la visión de Durañona, el demoprogresista Alberto Natale trajo al recinto una grave denuncia: la falta de los dos tercios requeridos para la sanción de la ley 24.245 que ratificó el GATT, votada el 7 de diciembre en un "paquete" sin disidencias ni observaciones. Citó como prueba que en el texto de la versión taquigráfica no había referencia alguna al asunto.

Su planteo fue desestimado por la Cámara: ***en caso contrario, se hubiera transformado en abstracto el decreto del Gobierno que reglamentó esa ley y que no concedió transición alguna a los laboratorios nacionales.***

09 9507335



El radical Jesús Rodríguez dialoga con los peronistas Alberto Pierri y Jorge Matzkin, anoche en Diputados. A la derecha, Matzkin y Miguel Angel Toma salen del *despacho de* Bauzá, el lunes a la noche.

# El combate no solo es por los plazos

Economía objeta algo **más** que plazos. Además de apurar la vigencia de la Ley de Patentes, tiene en la mira otros artículos del texto ratificado por el Congreso. Algunos de ellos –dicen los legisladores– **dosifican** los derechos del dueño de la patente a favor del consumidor y ya fueron bochados antes por el Gobierno: con el veto y con la reglamentación, por decreto, del capítulo patentes del GATT.

Una centena de países, **desde Surinam y Burundi hasta la Argentina**, firmaron ese tratado del organismo policía del comercio internacional, remplazado ahora por la Organización Mundial. El pacto incluye la **protección de la propiedad industrial** (las patentes) y la **reducción de subsidios agrícolas** que aplican Europa y los Estados Unidos. La implementación de patentes, que prevé una variedad de mecanismos y plazos, **quedó a cargo de cada Parlamento**. Por caso, los 5 años que **reclama Domingo Cavallo** es el **tiempo mínimo** previsto por el GATT. El tope para comenzar a pagar regalías a los inventores de medicamentos es de diez años.

La obsesión de Cavallo tiene número puesto: los artículos 44, 47 y 94.

• El 44 tiene que ver con las **facultades** del Instituto Nacional de Propiedad Industrial (INPI), que será el organismo regulador y de aplicación. Permite limitar **el derecho del dueño de la patente** cuando se trate de productos que protejan la salud y la nutrición de la población. En la **práctica, les quita el derecho absoluto para explotar su producto**.

• El 47 penaliza **prácticas anticompetitivas, como aumentos excesivos del precio de los remedios o escasez premeditada**. En esos casos, otros laboratorios **podrán** fabricar y vender el producto sin **permiso** de su titular. Según los laboratorios extranjeros, se trata de una **licencia compulsiva**. Según los legisladores, es un **resguardo** en beneficio del consumidor.

• El 94 dice que la designación de los 5 miembros del INPI –que reinarán sobre un **mercado sensible** de **3 mil millones de dólares anuales**– debe comunicarse a una comisión bicameral que podrá **rechazar** los candidatos de Economía. Cavallo, en cambio, entiende que esas decisiones corresponden solo a su cartera.

El ministro aspira a colar su plan de **máxima** en la ley **correctiva** que prometieron los diputados del PJ para aquietar aguas con los laboratorios extranjeros. Los 30 días que tienen para cumplir con su palabra reeditarán, seguro, la puja entre Cavallo y los legisladores que –entienden– nunca sacaron los pies del GATT.

*Ana Al(*

10/10

9507335

INSULTOS Y GOLPES CONTRA EL

# Escándalo

***La cumbre de la conducción de la UCR para debatir la debacle electoral en las presidenciales derivó en un escándalo por el enfrentamiento de barras alfonsinistas y storanistas. Un grupo agredió al ex candidato a gobernador mendocino por la UCR y el Frepaso, Víctor Fayad, al grito de "traidor". En la cumbre, Alfonsín frenó la ofensiva opositora de delarruistas y storanistas para bloquear el ascenso de Angeloz a la jefatura radical.***

## Cuadro de situación

- Ayer se reunió la conducción del radicalismo para debatir la debacle electoral en las presidenciales donde el candidato **Horacio Massaccesi obtuvo el magro 17 por ciento de los votos.**
- **Raúl Alfonsín** retiene la conducción partidaria. Nadie en la cumbre **pidió su cabeza.**
- La cumbre terminó con un **escándalo.** Barras alfonsinistas **escupieron, insultaron y golpearon al grito de "traidor"** al ex candidato a gobernador mendocino por la UCR y el Frepaso, **Víctor Fayad.** Alfonsín tuvo que **ponerle su custodia personal para protegerlo.** Los enardecidos militantes lo acusaban de haberse aliado con **José Octavio Bordón.**
- Las barras **storanistas** acusaron a los alfonsinistas **de ser los culpables de la derrota por haber elegido a "un menemista sin principios"**, aludiendo a Massaccesi como candidato a presidente.
- Alfonsín, para evitar la ofensiva en su contra se valió de su alianza con el angelocismo. Este dato refuerza la estrategia a futuro: **angelocistas y alfonsinistas respaldarán a Angeloz para que sea el sucesor de Alfonsín en la jefatura del partido.**
- Los delegados de Federico Storani, **Juan Manuel Casella** y **Fernando de la Rúa** no consiguieron imponer su estrategia de una rápida reorganización de la UCR con el pase a segundo plano de Alfonsín.
- Las heridas hacia adentro del partido quedaron tan abiertas como antes de la reunión. **"pactistas y antipactistas"** siguen sin acordar sobre el destino **radical.**

01/03

MENDOCINO FAYAD. ALFONSIN FRENO LA OFENSIVA CONTRA ANGELOZ

# en la cumbre del radicalismo

La cumbre radical terminó ayer con un escándalo producido por el enfrentamiento entre militantes, y una reafirmación de que el eje político formado por Raúl Alfonsín y Eduardo Angeloz conserva el timón del barco radical. Un intercambio de golpes de puño e insultos entre barras alfonsinistas y storanistas y la persecución y los escupitajos al grito de "traidor" contra el candidato a gobernador por la UCR y el Frepaso mendocino Víctor Fayad calentaron la cumbre radical a las puertas del comité nacional partidario, en Alsina y Entre Ríos.

Adentro, un centenar de dirigentes convocados por Alfonsín para debatir la debacle en las presidenciales del domingo, en las que el candidato Horacio Massaccesi obtuvo el 17 por ciento de los votos, intentaba hacer una catarsis con balances autocríticos sobre la peor performance electoral de la historia radical.

La pelea de fondo en la reunión, de la que participaron los dirigentes de la conducción nacional, los jefes de distrito y los de los bloques del Congreso, no solo se planteaba sobre quién es el sucesor de Alfonsín, que deja la jefatura radical en noviembre, carrera en la que se anota el gobernador de Córdoba, Angeloz. También quién comanda la transición hasta ese momento, en que se defina cómo se vota al nuevo jefe radical (véase aparte).

**La gresca**

El mendocino Fayad, custodiado por militantes que responden a Fernando de la Rúa y Federico Storani, los opositores internos al eje Alfonsín-Angeloz, fue literalmente asaltado a las puertas de la sede radical "por una patota" que le recriminaba su alianza con José Octavio Bordón. Insultaban a la madre, lo escupían y lo empujaban. Fayad tambaleaba. Usa un bastón para sostenerse por una reciente operación de caderas.

Desde la barra antialfonsinista, en tanto, alguien retrucaba: "Ustedes son los responsables de la derrota por haber apoyado a ese payaso de Massaccesi".

Fayad dijo a Clarín que "la patota" lo persiguió hasta un edificio cercano, en el que se guareció, hasta que Alfonsín envió su custodia personal para sacarlo del tumulto sano y salvo.

En la gresca de los militantes se evidenciaron la magnitud y profundidad de la crisis radical. La cumbre finalizó, luego de las exposiciones de varios dirigentes, sin sorpresas. Nadie pidió la cabeza de Alfonsín. La oposición capitaneada por delarruistas y storanistas, dejó planteada su posición: la creación de la junta provisoria para que Alfonsín "reine" pero no gobierne la transición. No fue Alfonsín el encargado directo de frenar la ofensiva para bloquear un gobierno paralelo partidario y el ascenso de Angeloz a la jefatura de la UCR. El encargado fue el titular del radicalismo cordobés, Luis Molinari Romero, que la calificó como "una intolerable intención de intervenir el partido".

Hubo un desfile de discursos sin sobresaltos, interrumpido por la llegada estridente de Massaccesi. Pero era un ambiente demasiado manso para definir la realidad radical. Luego de las agresiones contra Fayad, un dirigente comentó: "La verdadera cumbre se hizo en la puerta".

NESTOR SIEIRA



Horacio Massaccesi llega a la cumbre de la UCR. El ex candidato, ajeno al escándalo, es saludado tibiamente por algunos radicales.

02

9507336

# Alfonsín no suelta el timón

Como un eximio esgrimista, Raúl Alfonsín esquivó la estocada de sus opositores internos. Mediante una jugada preparada con sus aliados angelocistas, el jefe radical salió airoso del primer round tras la derrota electoral y **se aseguró el timón de la reorganización partidaria.**

Avisado de la ofensiva que llevarían los delegados que responden a **Federico Storani, Fernando de la Rúa y Juan Manuel Casella**, el ex presidente guardó en la manga su idea de armar una comisión que reordene la UCR. **Así evitó la confrontación abierta.**

Alfonsín abrió la reunión con un breve llamado a la reflexión y salió a respaldarlo el jefe del radicalismo cordobés, **Luis Molinari Romero**. El delfín de **Eduardo Angeloz** sacó chapa de "**ganador**" –fue electo vicegobernador junto con **Ramón Mestre**– y planteó una renovación "**sin echar a nadie por la ventana, ni reeditar la disputa entre pactistas y antipactistas**".

**Ganar tiempo**

La movida de alfonsinistas y angelocistas apuntó **a neutralizar a la oposición**, adjudicándoles el intento de crear una "**junta interventora**" del Comité Nacional. Quieren que la discusión se dé en la Convención partidaria, que controlan, **para ganar tiempo.**

**Angel Roig**, jefe de la UCR bonaerense, fue el encargado de leer el documento cuestionador, que minutos antes redactaron Casella y el storanista **Raúl Alconada Sempé**. El delarruista **Felipe Figuerero** salió de inmediato a respaldarlo.

En el texto sostuvieron que "**fracasó una estrategia y quienes la decidieron**" y pidieron que la reestructuración quede en manos de una "**junta provisoria**" en un plazo de diez días.

La piedra de la discordia es que los antipactistas quieren que los "**notables**" se hagan cargo también **de la estrategia política de la UCR, desplazando a Alfonsín a un papel secundario** hasta que entregue el mando hacia fines de año.

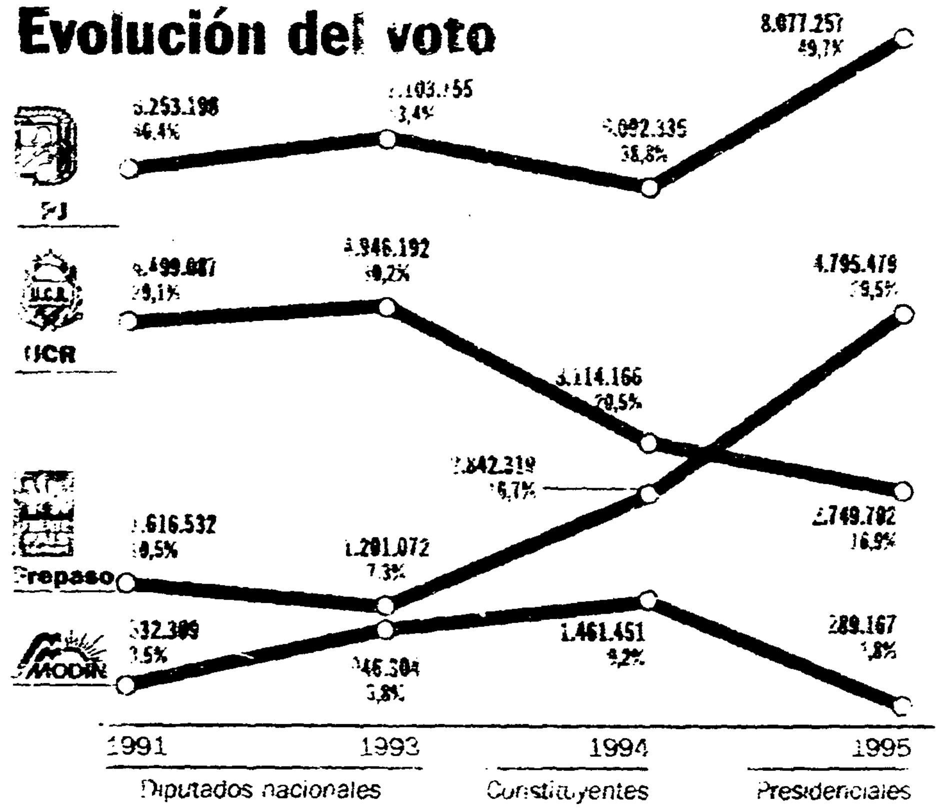
La Juventud fue más allá. Reclamó que se disuelvan los órganos partidarios para refundar la UCR.

***Marcelo Helfgot***

03/03

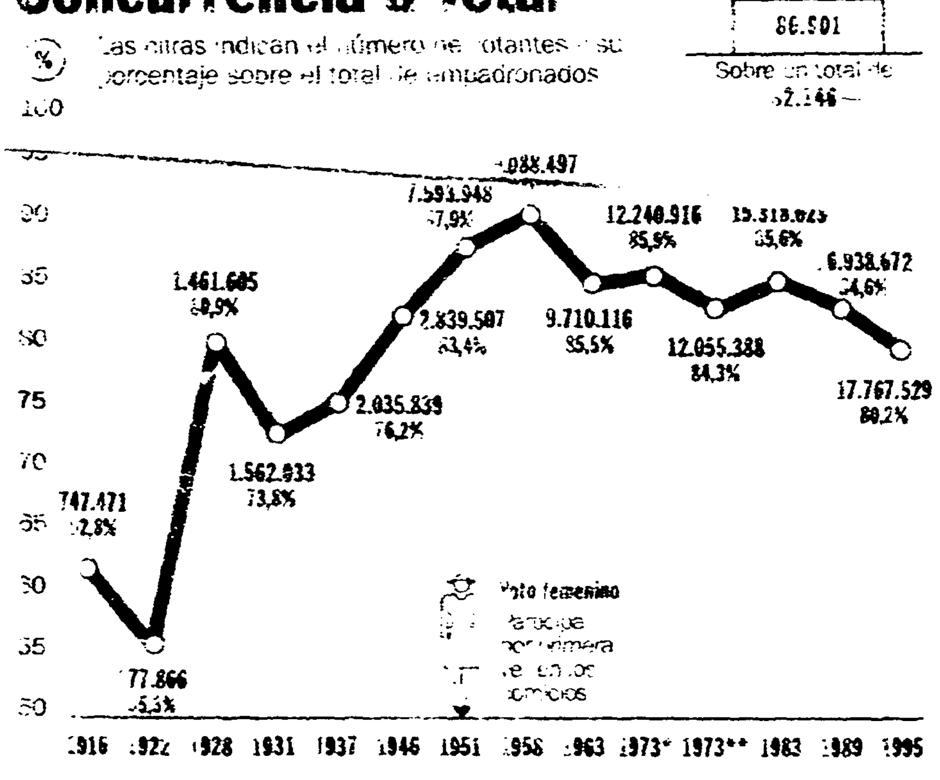
9507336

## Evolución del voto




El Frepaso incluye: Frente Grande, Unidad Socialista, País y Democracia Cristiana.

## Concurrencia a votar




UN REPASO A LOS NUMEROS QUE MARCARON

# Radiografía de

***Carlos Menem quedó al borde de conseguir el 50% de los votos en las elecciones de hace una semana. Su victoria, amplia y contundente, le dio también al PJ la mayoría propia en la Cámara de Diputados. Además, los justicialistas retuvieron 9 de las 10 gobernaciones que ponían en juego: Buenos Aires, Mendoza, Entre Ríos, La Pampa, La Rioja, San Juan, San Luis, Santa Cruz y Santiago del Estero (todavía debe decidirse Misiones). Para el radicalismo, de pobre desempeño en la elección presidencial, quedó el consuelo de retener sus cuatro gobernaciones (Córdoba, Chubut, Catamarca y Río Negro). El Frepaso consiguió 3 millones de votos más que los que su antecesor inmediato, el Frente Grande, había conseguido en las constituyentes del '94.***

# Cambios en los que apoyan a Menem

Como en ninguna otra elección, el perfil del voto del domingo pasado en la provincia de Buenos Aires, y especialmente en los partidos que conforman el Gran Buenos Aires ofrece una radiografía de los **cambios operados durante la etapa menemista en la alianza social que sustentó históricamente al peronismo. Y con ellos, del aumento del peso relativo de los segmentos medio-alto y alto de la población en esa alianza.**

Un análisis de los resultados electorales de la consultora **Germano & Giacobbe** demuestra que, si se comparan en términos porcentuales los comicios presidenciales de 1989 y de 1995, **Carlos Menem** mejoró ostensiblemente su votación en los partidos de la zona norte del Conurbano y, paralelamente, sufrió un **deterioro** en los partidos de la **zona sur** y también, aunque **más moderado**, en los de la **zona oeste.**

Aunque se trata de la única zona del Gran Buenos Aires en la que se produjeron **triunfos no peronistas en la categoría de intendentes** –en Vicente López y San Isidro, los radicales, y en Tigre un partido vecinal–, en la norte Menem consiguió un homogéneo aumento comparativo que tiene como picos precisamente a **San Isidro (14,94 puntos más que en el '89)** y a **Vicente López (+12,78).**

En los distritos de la **zona sur**, el **Presidente** sólo tuvo un leve aumento en su votación en Quilmes (**+0,08 puntos**). **Las mayores disminuciones se comprobaron en Berazategui (-6,05)** y **Lanús (-5,90).**

En el oeste del Gran Buenos Aires también la tendencia a la disminución de los votos para Menem respecto de 1989 es general, con **La Matanza (-2,90)** como exponente principal. La única **excepción** es **Moreno (+1,60).**

En estas dos zonas del Conurbano **todas las intendencias quedaron en manos de los candidatos del PJ o apoyados por el justicialismo.**

En el conjunto del Gran Buenos Aires se evidencia una **mínima reducción del porcentaje de votos de Menem (51,29 por ciento)** en comparación con el que obtuvo en 1989 (51,66), en el interior de la provincia –históricamente menos favorable al PJ– obtuvo un **considerable crecimiento:** 44,97 por ciento en 1989 y 47,11 para su reciente reelección.

## *Más de medio millón votó en blanco*

Hubo 67?.030 personas que optaron por votar en blanco o sus votos fueron nulos, en la elección del domingo pasado.

Esa cifra superó la cantidad total de sufragantes de la provincia de Entre Ríos.

En porcentaje, los votos en blanco y nulos para presidente fueron el 3,78% del electorado, mientras que en la categoría para diputado nacional la cifra se elevó a 923.777 votos, el 5,27%.

De acuerdo con el estudio realizado por la consultora Germano & Giacobbe, los porcentajes más altos de voto en blanco se dieron en Catamarca (14,40%) y en Corrientes (12,02%).

Según el nuevo sistema electoral, los votos en blanco y nulos no se toman en cuenta para repartir los porcentajes entre los candidatos. Sólo valen, en ese caso, los votos positivos.

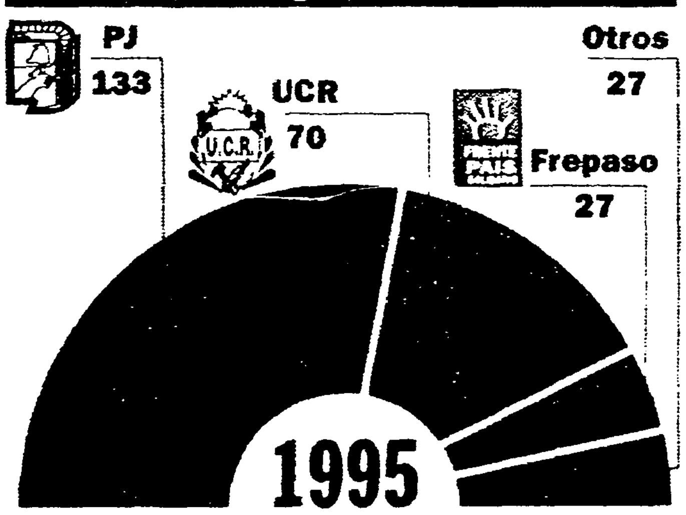
01/02 9507337

# las elecciones

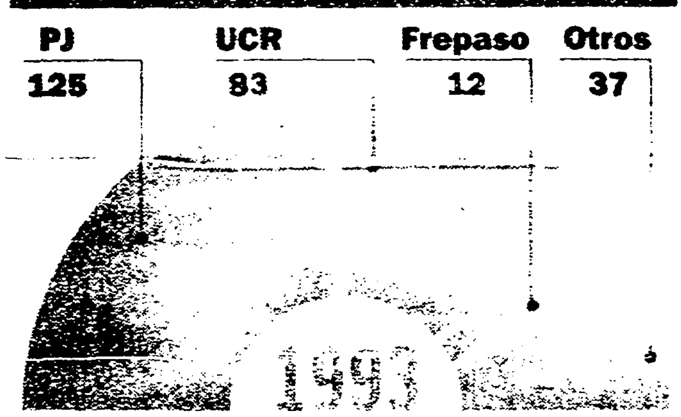
## Así queda la Cámara

**MESAS ESCRUTADAS** **80.901** Sobre un total de **82.146**

**Cómo estará integrada desde el 10/12/95**




**Cómo se compone actualmente**




| Agrupación o Partido | 1995 Bancas conseguidas |
|---|---|
| PJ | 68 |
| UCR | 29 |
| Frente Pais Solidario | 21 |
| UCeDé | 2 |
| Democracia Progresista | 1 |
| Fuerza Republicana | 1 |
| Renovador de Salta | 2 |
| M. Popular Jujeño | 1 |
| M. Popular Neuquino | 1 |
| Liberal (Corrientes) | 1 |
| Autonomista (Corrientes) | 1 |
| Bloquista | 1 |
| Demócrata de Mendoza | 1 |
| TOTAL | 130 |

## Muy cerca del podio

**Carlos Menem** estuvo a un paso de quedar en la misma vitrina que ocupan **Hipólito Yrigoyen**, **Juan Domingo Perón y Arturo Frondizi** por haber llegado a la Presidencia **ganando en todos los distritos** electorales. A Menem le faltó imponerse en la **Capital Federal**, una trinchera de la **clase media** que a los justicialistas les cuesta controlar.

En 1928, Yrigoyen se impuso **en todo el mapa electoral** al conquistar su segundo mandato. Perón [illegible] 1951 (con su reelección) y en 1973 y Frondizi en 1958 [illegible] del peronismo proscripto. En 1989, Menem [illegible] y en 1983 **Raúl Alfonsín** llegó a la jefatura del Estado [illegible]

## Los distritos del Presidente

*Las provincias donde Carlos Menem sacó más votos y más porcentaje*

**Más votos**

| Provincia | |
|---|---|
| Buenos Aires | 3.369.938 |
| Capital Federal | 819.588 |
| Córdoba | 737.992 |
| Santa Fe | 724.939 |
| Mendoza | 374.448 |
| Entre Ríos | 269.153 |
| Tucumán | 258.898 |
| Chaco | 227.558 |
| Salta | 208.166 |
| Santiago del Estero | 197.067 |

**Más porcentaje**

| Provincia | |
|---|---|
| La Rioja | 76,17 |
| Santiago del Estero | 64,04 |
| Tierra del Fuego | 61,18 |
| San Juan | 59,23 |
| Santa Cruz | 58,44 |
| Chubut | 57,07 |
| Chaco | 56,82 |
| Neuquén | 53,80 |
| Salta | 53,50 |
| Catamarca | 53,30 |

## *Nunca se cortó tanta boleta*

En las recientes elecciones se registró el mayor corte de boleta de la historia institucional argentina. El "efecto tijera" alcanzó a **uno de cada tres** electores.

**Se dieron varias combinaciones llamativas.** Por ejemplo, en las cuatro provincias donde fueron elegidos **gobernadores** radicales (Catamarca, Córdoba, Río Negro y Chubut) Carlos Menem ganó la elección presidencial y el PJ la de diputados nacionales.

**Menem y Bordón** fueron los **más beneficiados** por los cortes, mientras que Massaccesi resultó el más perjudicado.

En la provincia de Buenos Aires donde se creía que **Eduardo Duhalde** iba a sacarle una diferencia considerable a Menem, **solo uno de cada veinte ciudadanos** [illegible] del gobernador [illegible] presidente.

Los niveles de **mayor incidencia** [illegible] Chubut [illegible] **24.7 por ciento** menos que M[illegible] Carlos Maestro [illegible] 32.4 puntos más [illegible]

## Resultados

**MESAS ESCRUTADAS** **80.901** Sobre un total de **82.146**



**PRESIDENTE**

**Carlos Menem**

Votos **8.519.010**

**49,90**



**VICEPRESIDENTE**

**Carlos Ruckauf**

### Los otros candidatos

| | Candidato | Partido | Votos | % |
|---|---|---|---|---|
| 2 | **Bordón** | Frepaso | 4.993.360 | **29,25** |
| 3 | **Massaccesi** | UCR | 2.898.126 | **16,97** |
| 4 | **Rico** | MODIN | 303.529 | **1,77** |
| 5 | **Solanas** | Al. Sur | 72.956 | **0,42** |
| 6 | **Zavalia** | F. Repub. | 63.300 | **0,37** |
| 7 | **Zamora** | MST | 45.938 | **0,26** |
| 8 | **Mazzitelli** | P.S.A. | 31.629 | **0,18** |
| 9 | **Altamira** | P.O. | 30.978 | **0,18** |
| 10 | **Méndez** | P.H. | 30.931 | **0,18** |
| 11 | **Christiansen** | MAS-PTS | 28.468 | **0,16** |
| 12 | **Tumini** | F. Resistencia | 24.302 | **0,14** |
| 13 | **Santucho** | MODEPA | 13.752 | **0,08** |
| 14 | **Paz** | FRECOPA | 3.762 | **0,02** |

02/02

SIGUEN LOS TIRONEOS ENTRE BAUZA

# Con un la función

*Ante la falta de acuerdo interno dentro del Gobierno, las funciones del ministro jefe de Gabinete que creó la nueva Constitución serían estrenadas mediante un decreto de necesidad y urgencia, según se estudia en la Casa Rosada. Ese cargo viene generando tironeos entre Domingo Cavallo y Eduardo Bauzá, quien fue designado para desempeñar el cargo por el presidente Carlos Menem.*

El 15 de mayo, se decía antes de las elecciones, se desataría una feroz batalla entre los hombres fuertes del Gobierno (**Eduardo Bauzá** y **Domingo Cavallo**) para ver quién se quedaría con la supremacía interna en los próximos cuatro años de administración menemista. La profecía no se cumplió tan abiertamente, aunque en la semana comenzaron a esbozarse los primeros tironeos por los espacios de poder que la nueva Constitución asigna al jefe de Gabinete, que será Bauzá.

El miércoles, en la secretaría general de la Presidencia se escuchó esta frase. "**Acá** -dijo Eduardo Bauzá, señalando un ejemplar de la Constitución Nacional- **dice que antes de cumplir diez días en funciones tengo que presentarme en el Congreso. Si para entonces no está aprobada la ley de ministerios, ¿me pueden decir cómo voy a hacer, quién me va a asesorar, quién me va a preparar los papeles? Voy a ser jefe de Gabinete, pero sin nadie a quien mandar, porque no voy a tener estructura, ni siquiera una secretaria...?**".

Según la Constitución, el jefe de gabinete de ministros debe asumir el 8 de julio y para ello debe modificarse la Ley de Ministerios actual (véase recuadro).

Los hombres que lo rodeaban, todos de su área de influencia excepto **Guillermo Seita** (viene del riñón de Cavallo), comenzaron a pergeñar entonces el **decreto de necesidad y urgencia**. La idea es que **Carlos Menem** firme en los próximos días un decreto "lavado" que *sólo* contenga el organigrama interno (los nombres, no la importancia) de la futura jefatura de gabinete. De esta manera, **Bauzá** no saldaría ahora dos frentes abiertos:

- Con Cavallo, por las competencias de su cartera (se tiene que definir si Ingresos Públicos deja de pertenecer a Economía y quién quedará a cargo de Hacienda, entre otras cuestiones). **Pero, fundamentalmente, cómo hará Bauza para hacer cumplir el Presupuesto Nacional, una función clave que hoy desempeña** Cavallo.
- Con su tropa, porque **Esteban Caselli**, su mano derecha, y **Saúl Bouer**, el ex intendente, se disputan la virtual vicejefatura de gabinete. Los dos tienen asegurada una secretaría en la nueva estructura. La otra será para **Francisco Paz**.

Pero Bauzá no fue el único ansioso de esta semana. El miércoles, Cavallo le pidió un almuerzo a solas a Menem para hablar sobre distintos problemas a resolver. **Cavallo no comparte el apuro de Bauzá y sostiene que en el tema debe avanzarse con pasos prudentes, prolijos y sin urgencias.**

### A ritmo lento

Pero ninguna de las partes en danza supone que habrá defi-

## Las atribuciones del superministro

***La nueva Constitucion aprobada el año pasado le atribuye al ministro jefe de gabinete amplias funciones en su artículo 100, entre las que se destacan:***

- Ejercer la administración general del país y nombrar a sus empleados (excepto los que correspondan al Presidente).
- Ejercer las funciones y atribuciones que le delegue el Presidente de la Nación y, en acuerdo de gabinete, resolver sobre las materias que le indique el Ejecutivo o, por su propia decisión, en aquellas que por su importancia estime necesario.
- Coordinar, preparar y convocar las reuniones de gabinete, presidiéndolas en ausencia del Presidente.
- Hacer recaudar las rentas de la Nación y ejecutar la ley de Presupuesto.
- Refrendar los decretos reglamentarios de las leyes, los que dispongan las prórrogas de sesiones del Congreso y el llamado a extraordinarias y, junto con los otros ministros, los decretos de necesidad y urgencia, y los que promulgan parcialmente leyes.
- Concurrir a las sesiones del Congreso y participar en sus debates, pero no votar; presentar junto con los restantes ministros una memoria detallada al Congreso del estado de la Nación y producir los informes y las explicaciones que cualquiera de las Cámaras solicite al Poder Ejecutivo.

Y CAVALLO POR NO RESIGNAR ESPACIOS DE PODER

# decreto estrenarían del jefe de Gabinete

niciones a corto plazo. Si antes de las elecciones todos presuponían que el día después los tiempos internos se acelerarían al máximo, ahora están convencidos de que el Presidente va a tomar absolutamente todo con calma. Todos saben que no se está discutiendo solo la estructura del futuro gobierno, sino los espacios de poder. Y en esto sólo Menem puede laudar.

Los tiempos ahora los marca el calendario. Si antes del 8 de julio el Gobierno logra saldar las diferencias internas y mandar el proyecto de ley de ministerios al Parlamento, quizá junto con Menem, Bauzá y **Alberto Kohan** (el nuevo secretario general), juren también los nuevos ministros. Si no, habrá una etapa de transición posiblemente hasta fin de año cuando quede "desocupado" **Ramón Ortega**, y el ministro de Trabajo, **Armando Caro Figueroa**, deje su despacho para ocupar la banca de diputado que ganó en Salta.

En estos otros cambios se centra también el virtual acuerdo de "coexistencia" entre Cavallo y Bauzá. Es que no son pocos los otros "amigos" de Menem interesados en los hipotéticos lugares vacíos. **Raúl Granillo Ocampo** y **Emilio Cárdenas** nunca ocultaron su deseo dejar los cargos de Washington y Nueva York, respectivamente.

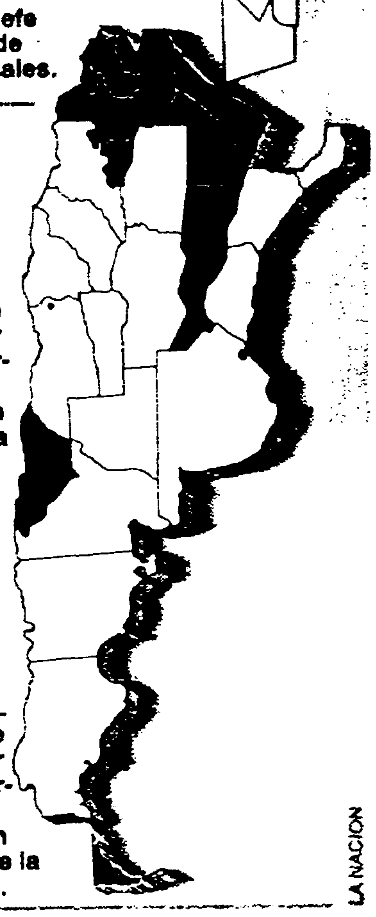
Mientras tanto, el futuro secretario general también está preparando su reingreso a la Rosada. Kohan (siempre "independiente" pero cada vez con mejor sintonía con Cavallo) formó un grupo de asesores –entre los que se destaca Horacio Diez– con los que piensa convertirse en un virtual "gerente de relaciones públicas" del nuevo Gobierno. Quiere hacerse cargo de las relaciones con la prensa, con las embajadas y los partidos.

*Nancy Pazos*

9507339

# Las próximas elecciones

| Distrito | Fecha | Elección |
| --- | --- | --- |
| **Capital Federal** | *(Fecha por fijar)* Entre agosto y noviembre | Elección directa del jefe comunal y de convencionales. |
| **Tucumán** | 2 de julio | Elección de gobernador y vicegobernador. Renovación parcial de la Legislatura provincial. |
| **Jujuy** | *(Fecha por fijar)* Sería entre agosto y octubre | |
| **Formosa** | Septiembre u octubre | |
| **Chaco** | 10 de septiembre | |
| **Tierra del Fuego** | 24 de septiembre | |
| **Salta** | 1º de octubre | |
| **Santa Fe** | 3 de septiembre | Elección de gobernador y vicegobernador. Renovación completa de la Legislatura. |
| **Neuquén** | 8 de octubre | |



LA NACION

**Nota:** todas las provincias y la Capital Federal deben elegir un senador por la minoría.

01/01

9507339

FUNCIONES DEL JEFE DE GABINETE

# Bauzá armó su organigrama

**Todavía no estrenó el cargo, pero ya tiene su organigrama listo. Eduardo Bauzá**, futuro jefe de gabinete, quiere contar con **cuatro secretarías** a partir del 8 de julio, cuando asumirá ese cargo, según ya anunció el presidente **Carlos Menem**.

De acuerdo con el organigrama al que accedió **Clarín**, Bauzá interpreta que la nueva Constitución otorga al jefe de gabinete un claro rol de "**primus inter pares**", colocado una cabeza por encima del resto de los ministros.

Como la Constitución establece que este cargo debe ser estrenado el 8 de julio, en la Casa Rosada piensan que este organigrama **debería ser aprobado por decreto del presidente Carlos Menem**, jefe de la administración pública.

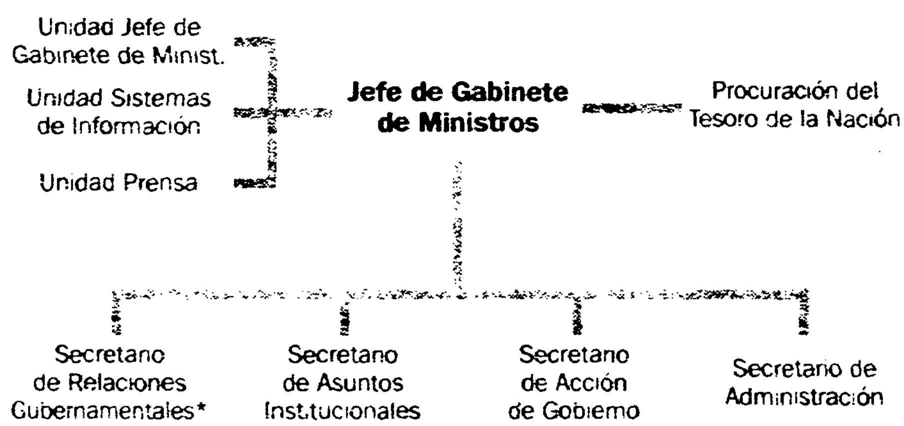
Según ese organigrama, una de las secretarías del jefe de gabinete, la de Relaciones Gubernamentales, parece destinada a agitar los nervios del otro peso pesado del Gobierno, el ministro de Economía, **Domingo Cavallo**.

Es que esa secretaría debería ocuparse de tareas que ahora concentra Economía como, por ejemplo, "**proponer las políticas presupuestarias generales para la formulación del Presupuesto**" a través de la Dirección Nacional de Control Presupuestario.

Otra de las tareas de esa dependencia sería, si se aprueba este organigrama, "**entender en todo lo que concierne a la materia de impuestos, coordinando las tareas con la Secretaría de Ingresos Públicos**", del Ministerio de Economía. Para colmo, en esa Secretaría sería nombrado el ex intendente **Saúl Bouer**, que no es, precisamente, del equipo de Cavallo.

## La jefatura de gabinete

*El organigrama que busca imponer el secretario general Eduardo Bauzá*




*(*) De esta secretaría dependerían una subsecretaría y dos direcciones generales que se ocuparían de definir los ingresos y los gastos del Gobierno, hoy atribuciones de Economía*

01/01 9507340

EL BRIGADIER ANTONIETTI INTENTA EVITAR QUE SU REPARTICION TERMINE

# Fuerte debate en el por la Secretaría de

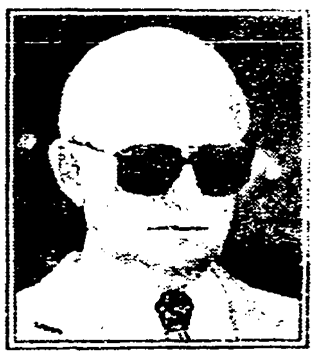
***Tres ministerios, Interior, Justicia y Defensa, quieren que la Secretaría de Seguridad pase a su órbita, cuando se reorganice el Gobierno para el segundo mandato de Menem. Pero el secretario de Seguridad, brigadier Antonietti, pelea para mantener su autonomía. Logró que Menem, con quien tiene relación directa, le apruebe el futuro organigrama de la Secretaría, que incluye la incorporación de la Gendarmería y la Prefectura. La discusión no está cerrada y se mezclan en ella peleas por el poder político y el manejo del presupuesto.***

Con el telón de fondo de la reestructuración del Gobierno para el segundo mandato de **Carlos Menem**, se desarrolla en estas horas una **sorda disputa** por las atribuciones futuras, el poder político y el presupuesto de la **Secretaría de Seguridad**.

El organismo fue creado en julio pasado, tras el atentado contra la AMIA, por iniciativa de Menem y con el amplio apoyo del ministro de Economía **Domingo Cavallo**. Al frente fue puesto un amigo personal del Presidente: el brigadier **Andrés Antonietti**.

Operadores de tres ministerios, los de

## El personaje



**Brigadier general (RE) Andrés Antonietti**

**Edad:** 58 años

**Lugar de nacimiento:** Chaco

**Estado civil:** Casado, con 2 hijos

**Cargo:** Secretario de Seguridad

**TRAYECTORIA**

- Fue condecorado por su actuación como jefe del Grupo de Transporte Aéreo que abastecía a las Islas Malvinas durante la guerra de 1982.
- Jefe de la I Brigada Aérea de El Palomar durante la presidencia de Alfonsín.
- Jefe de la Casa Militar bajo la presidencia de Menem.
- Jefe del Estado Mayor Conjunto.
- Secretario de Seguridad de Santiago del Estero.
- Fue retirado de la Fuerza Aérea en 1989, tras participar de los festejos en La Rioja por el triunfo electoral de Menem.
- Fue el encargado de desalojar a Zulema Yoma de la quinta de Olivos en junio de 1990. Años después recompuso la relación con la esposa del Presidente.

Estos destinos son anteriores a su cargo actual.

CARLOS GONZÁLEZ

01-02

ABSORBIDA POR UN MINISTERIO

# Gobierno Seguridad

**Interior, de Defensa** y de **Justicia**, están intentando que **Seguridad** quede bajo su órbita a partir del 8 de julio, con la reasunción de Menem. Pero Antonietti viene librando la batalla por mantener su autonomía y conservar para la secretaría su relación de dependencia directa del Presidente.

**Esa batalla del brigadier parece estar dando sus frutos:** fuentes del Gobierno –de sectores enfrentados con Antonietti en esta disputa– reconocieron a **Clarín** que el presidente **Menem le habría aprobado, en las últimas horas, el organigrama de la futura Secretaría.** Aunque no descartaron que continúe la **pulseada por la jurisdicción.** Esto es, que desde los ministerios ya mencionados –en especial el de Interior, donde **Carlos Corach** actúa con respaldo del secretario general **Eduardo Bauzá**– se insista en absorber a Seguridad.

Otro frente de conflicto está planteado por la propuesta de Antonietti: **pretende incorporar a Gendarmería y a Prefectura a la estructura de su Secretaría.** Así, las sacaría de la órbita del Ministerio de Defensa y, de hecho, las pasaría del rango militar al policial (véase aparte).

### Concentración de poder

De hecho, la transferencia de **Gendarmería, Prefectura Naval, el Registro Nacional de Armas** (RENAR), **la Dirección de Defensa Civil y la Superintendencia de Fronteras** –todos de la órbita de Defensa– a la Secretaría de Seguridad, constituyen la esencia de la propuesta que Antonietti elevó a Menem y que éste ya habría aprobado.

En cambio, Antonietti prefirió no incursionar en otros posibles focos de conflicto político, al señalar en su proyecto que respecto de **"la inclusión de la Policía Aeronáutica y la Policía Federal, dadas sus competencias particulares, se cree aconsejable solo limitarla a la conducción operacional".**

Ese texto afirma que **"sería este un nuevo e importante paso en la concentración de actividades de seguridad y protección a la comunidad bajo un mando único, tendiente a lograr una adecuada asignación homogénea de funciones y delegación de autoridad".**

En los fundamentos de la propuesta se indica que **"la tendencia mundial apunta a reunir el manejo y coordinación de la seguridad en un solo ámbito de responsabilidad, posibilitando así mayor eficiencia para desarticular el accionar delictivo, particularmente el terrorista".**

De concretarse esta iniciativa se estaría en presencia de una verdadera **"supersecretaría"** de seguridad, con la centralización de la acción de las fuerzas policiales y de seguridad de todo el país en manos del quien sea titular de este organismo.

El proyecto de Antonietti –que debe quedar fijado en la nueva ley de ministerios– representa una **concentración de poder** que está generando reacciones en distintos sectores del Gobierno y las Fuerzas Armadas.

02-02

CONSULTAS DE LA ARGENTINA

# Un avión espía para Chile

El Gobierno "no está preocupado" aunque sigue con atención la venta que Israel hizo a Chile de un avión espía equipado con tecnología de punta y con un alcance de 400 kilómetros a la redonda, informó ayer a Clarín el vicecanciller Fernando Petrella.

En cambio, "deseamos que Israel nos mantenga informados sobre este tema", dijo Petrella luego de consultar sobre esta reciente venta a los embajadores argentinos en Israel, José María Otegui, y en Chile, Eduardo Iglesias.

De acuerdo con esas consultas, la compra es de un "avión Boeing reacondicionado y no un AWACS", agregó el número dos del canciller Guido Di Tella. Los AWACS (Airborne Warning and Control System) son los más sofisticados aviones de control y espionaje aéreo del mundo (se los identifica por el enorme radar que llevan en su cola) y, pese a no ser un arma ofensiva, su posesión significa una ventaja estratégica.

El avión espía comprado por Chile fue reacondicionado y modernizado en dependencias de las Industrias Aéreas de Israel (IAI). La nave habría costado "150 millones de dólares", según fuentes argentinas.

De acuerdo con información brindada por la Fuerza Aérea Chilena, el avión puede controlar un área de 400 kilómetros a la redonda registrando todo tipo de detalles, y será usado para luchar contra el narcotráfico y vigilar el espacio y el mar chilenos.

Sin embargo, un legislador argentino —que no quiso ser identificado— manifestó recientemente su preocupación al embajador norteamericano James Cheek porque [illegible] que Israel no vendió el avión sin la autorización norteamericana. La preocupación de ese legislador se debe a que el avión también podría ser utilizado para vigilar territorio argentino.

01-01

9507343

# Coincidencias entre Bordón y De la Rúa

Los senadores José Octavio Bordón y Fernando de la Rúa [illegible] sobre el terreno de las coincidencias. Los legisladores —opuestos al análisis del futuro estatuto para la autonomía porteña— admitieron ayer la posibilidad de formar una alianza electoral UCR-Frepaso en caso de que el gobierno consiga imponer la ley de lemas en la próxima elección del intendente porteño.

Los senadores [illegible] ayer en una entrevista por Radio de Plata.

"La ley de lemas es un proyecto absurdo" dijo De la Rúa. Bordón respaldó la opinión y agregó que el método "deteriora seriamente el sistema político". El radical concluyó: "Si el gobierno insiste se conformará una alianza para desbaratar la ley de lemas de modo que no se dispersen los votos de la oposición".

## La posición del PJ

Tras una serie de idas y vueltas en el gobierno, el ministro del Interior Carlos Corach dijo [illegible] que la ley de lemas "equivale a privilegiar una plataforma por sobre los hombres. En algunos casos puede ser útil".

Con todo, Corach reconoció que su eventual sanción —por el Congreso o por una Asamblea Estatuyente— se ajustaría "a necesidades políticas del poder".

El justicialismo vería aumentadas sus chances electorales con ese sistema, que permite la presentación de varios candidatos por un solo partido. El PJ es la segunda fuerza política en la Capital, el único distrito que le ha dado la espalda a la reelección de Carlos Menem.

[illegible] De la Rúa y Bordón [illegible] la demora en el cumplimiento de los plazos que fija la Constitución para definir el nuevo estatuto jurídico de la ciudad.

Sobre la posibilidad de impulsar un ballottage en los comicios, De la Rúa [illegible] hay anteproyectos que contemplan esa alternativa. Pero será la Convención Estatuyente la que decida el sistema a implementar.

Bordón dijo: "No me parece un tema esencial. Coincido: debe encuadrarse en el ámbito de la Estatuyente".

# Fusiles: pidieron a Ecuador su devolución

El gobierno argentino solicitó al Ecuador que extreme todos los medios de la investigación que está efectuando con el propósito de hallar las armas livianas de fabricación nacional que fueron subrepticiamente a ese país durante los hechos bélicos que mantuvo con el Perú.

El vicecanciller Fernando Petrella entregó anoche al embajador del Ecuador, Julio Correa, una nota en la que le agradece el ofrecimiento en ese sentido efectuado por su gobierno en una comunicación presentada hace dos semanas - de la cual informó LA NACION - y en la que le expone que de ser halladas las armas se considere la posibilidad de su devolución.

El diplomático había ido a despedirse en vísperas de su traslado a Venezuela.

Cuando en febrero Perú y Ecuador mantuvieron acciones bélicas por cuestiones fronterizas fue descubierta una venta indirecta de fusiles de origen nacional, lo que dio lugar a una investigación y a la renuncia del director de Fabricaciones Militares, Luis Sarlenga.

En la negociación intervino una firma representante de Fabricaciones Militares en Venezuela.

Mientras tanto, el procurador general de la Nación, Angel Agüero Iturbe, lleva a cabo una investigación para establecer las condiciones en que fue hecha la operación y para localizar a los responsables.

Ecuador había admitido en su comunicación a la Cancillería que ante el hecho imprevisto suscitado en su frontera con Perú adquirió armas a proveedores internacionales y que, posiblemente, algunas de ellas pudieron haber provenido de la Argentina.

El gobierno nacional se sintió muy comprometido por el hecho de que armas argentinas habían sido vendidas a países beligerantes y, además, por ser, junto con Chile, Brasil y los Estados Unidos, garante de los tratados de límite peruano-ecuatoriano.

La Cancillería tiene previsto enviar hoy al procurador Agüero Iturbe copia de la nota entregada ayer al diplomático ecuatoriano.

01-01

9507346

# Di Tella en Londres por entrevista con Hurd

**El Canciller de Argentina, Guido Di Tella, viajó a Londres para reunirse con su colega británica, Douglas Hurd, con quien analizará la marcha de las negociaciones sobre la explotación de petróleo y pesca en aguas próximas de las islas Malvinas.**

BUENOS AIRES (EFE). El ministerio argentino de Relaciones Exteriores informó de que Di Tella llegó a Londres en el marco de una gira que también le llevará a Italia y El Vaticano.

Argentina y el Reino Unido buscan un acuerdo para la explotación conjunta de petróleo en las Malvinas, islas situadas en el Atlántico Sur por cuya posesión ambas naciones se enfrentaron en una guerra de 74 días en 1982.

Durante su estancia en Londres, Di Tella también se reunirá con parlamentarios, empresarios y banqueros del Reino Unido con quienes hablará sobre la marcha de las relaciones diplomáticas que ambas naciones reanudaron en 1990.

## La danza de nombres

En el proceso de transformación de la actual estructura de 8 ministerios a la que surja de la nueva ley, con 12 carteras como mínimo, están confirmados 3 nombres:

- **Eduardo Bauzá**, quien desarrollará desde la nueva figura del ministro jefe de Gabinete la misma función de principal operador político del Gobierno, que hoy ejerce como secretario general de la Presidencia (véase aparte).
- **Domingo Cavallo** continuará como ministro de Economía, aunque por ahora en conflicto con Bauzá por el manejo del presupuesto y los ingresos públicos.
- **Alberto Kohan** volverá a encabezar la Secretaría General de la Presidencia como en 1989, aunque las funciones del organismo parecen acotadas por las del ministro jefe de Gabinete.
- **Armando Caro Figueroa**, ministro de Trabajo, abandonará el gabinete para asumir la banca de diputado nacional por Salta que acaba de ganar. Todavía no está claro si esa cartera pasará a ser ministerio del Empleo.
- **Guido Di Tella** parece obligado a garantizar su continuidad al frente de la Cancillería con el avance exitoso de las negociaciones con Gran Bretaña por las islas Malvinas, tema clave para **Carlos Menem**. **Raúl Granillo Ocampo**, actual embajador en los Estados Unidos, y **Emilio Cárdenas**, representante ante la ONU, están al acecho por si hay relevo en la Cancillería.
- **María Julia Alsogaray** aparece como la primera aspirante a ocupar el nuevo ministerio de Medio Ambiente, a crear a partir de la elevación del rango de la secretaría que encabeza la ex dirigente liberal.
- **Eduardo Amadeo**, secretario de Desarrollo Social, también aspira a ser designado al frente del nuevo ministerio de Acción Social, desprendido de la cartera de Salud, ahora que parece diluirse la candidatura de **Palito Ortega** para el puesto.

# Dos posiciones respecto a Cuba

*por IG*

■ Las relaciones con Cuba, dividen a integrantes del gobierno y/o el menemismo. En rigor, lo que pone a un bando contra el otro, es la deuda cubana con la Argentina que recién hace poco se definió su monto, por ingentes negociaciones entre funcionarios del Ministerio de Economía (es decir, Cavallo) con delegados cubanos.

De esas reuniones saleron dos cosas: la primera, que quedó consolidada la deuda de Cuba con la Argentina que asciende a 1.281 millones de dólares.

Y lo segundo, que abrió el apetito de allegados al menemismo, para utilizar los papeles de la deuda para negocios donde puedan sacar una suculenta comisión.

En realidad, quienes ya se frotan las manos se están probando temprano las pilchas. Los dos gobiernos, aún no definieron la forma de pago de la deuda. Cavallo invitó a Carlos Lage el ministro de Economía cubano e impulsor práctico de las reformas que incluye un papel importante del capital extranjero, equilibrio financiero, rentabilidad y espacio para pequeñas empresas. Lage y Cavallo deben decidir cómo La Habana pagará en el futuro. El compadre de Cavallo en el gobierno, el canciller Domingo Di Tella, respalda una negociación cristalina del pago de la deuda: si habrá papeles documentándolas, los mismos serán cotizados en la Bolsa de Valores y no entregados a los favoritos a precios calculados a ojo de buen cubero.

En esa sintonía, Di Tella aprobó hace poco proyectos de cooperación técnica con Cuba con financiación argentina. Hace poco, Argentina firmó el reclamo del grupo de Río contra el proyecto del senador republicano Jesse Helms, quien busca ahogar a la Isla, con nuevos métodos de compulsión.

Este cambio argentino frente a la isla, no parece desligado del tema de la deuda pero también ante el hecho de que Menem es el anfitrión de la próxima Cumbre Iberoamericana que deliberará en San Carlos de Bariloche. La designación de sede tan lejana no es casual. Menem no quiere que se vean por las calles de Buenos Aires, manifestaciones de respaldo a Fidel Castro, como sucede donde siempre va el líder cubano.

Estos matices modificando la hostilidad de Menem con Castro, que se verificaron en cuanto encuentro estuvieron juntos en los últimos años (Cumbres, asunciones presidenciales) parece haber preocupado al sector del menemismo, con fuertes lazos con Jorge Mas Canosa, el líder del ultraconservadorismo del exilio con sede en Miami. El dirigente de la Fundación Cubano Americana, que hasta hace poco era el nexo de la comunidad con Bill Clinton, nexo que se dañó luego del último acuerdo cubano norteamericano sobre los "balseros, llegará el lunes para "una visita de negocios".

## Finalmente, en diciembre, será ampliado el número de ministerios en la Argentina

# Carlos Menem quiere vivir más de 100 años

**La nueva administración de Carlos Menem comenzará el 8 de julio próximo. Pero la reorganización general de su gabinete, con la inclusión de nuevos ministerios, recién tendrá lugar en diciembre, cuando comienzan a cumplirse los cuatro años del nuevo período constitucional.**



*El inmortal: el presidente argentino Carlos Menem dijo que piensa vivir "más de cien años, porque de salud estoy requetebién".*

ESPECIAL PARA LA REPUBLICA



De nuestro corresponsal en ARGENTINA, Isidoro Gilbert

■ De julio a diciembre. Menem vivirá la "yapa" que le deben por haber asumido seis meses antes de lo establecido legalmente en julio de 1989, cuando el radical Raúl Alfonsín se vio forzado a dejar la Presidencia, presionado por la hiperinflación y porque el propio menemismo lo alentó a dar ese paso con señales claras. Con todo, más tarde, Menem siempre se quejó de haber sido "obligado" a tomar antes de tiempo el gobierno.

El aplazo hasta fin de año para la reformulación del esquema ministerial, es consecuencia del acuerdo entre las distintas líneas que pugnan por ampliar sus espacios de poder. Menem dejó avanzar esas riñas, hasta que avizoró que Domingo Cavallo quedaba demasiado desgastado lo que no redundaría favorablemente para que el ministro pudiera enfrentar la grave recesión que domina la economía argentina. Cavallo tiene, sin superar, los problemas con el Parlamento, que cuando legisle sobre la nueva ley de Ministerios, está tentado a lijar el poder del Ministerio de Economía y los tiene con el Secretario General de la Presidencia, Eduardo Bauzá.

Este último comenzará el 8 de julio (porque así lo establece la nueva carta magna) con sus funciones de jefe del Gabinete de Ministros, un cargo que opacará el papel de primus inter pares que tenía hasta ahora Cavallo. Con todo Menem, quien es el que tiene la última palabra, fortalecido por el triunfo electoral del mes pasado, y además, porque cree que lo consiguió sin deberle nada a nadie, ordenó a Bauzá y a Cavallo que cerraran al menos transitoriamente, filas. A pesar de que la Constitución demanda que las funciones del nuevo jefe de gabinete deben ser reglamentadas por ley, Menem las definirá por decreto. El virtual primer ministro, tiene en sus manos el control del presupuesto, que es lo que más enoja a Cavallo. La solución que encontraron los dos litigantes, es que en la secretaría que acompañará a Bauzá en cuestiones de finanzas, Cavallo colocará a un hombre suyo, Ricardo Gutiérrez, para que la sangre no llegue al río.

También el 8 de julio entrará en funciones, con otras responsabilidades a las actuales, la Secretaría General, cargo dibujado especialmente para el ortodoxo Alberto Koham, quien ya gozara de esas funciones, cuando Menem comenzó su primer mandato.

### UNA DOCENA DE MINISTERIOS

Menem dijo que desde diciembre, al menos lo acompañarán 12 ministerios "pero pueden ser más", contra los ocho actuales que definía de modo taxativo la antigua Constitución de 1853. Los futuros ministerios dependerán del jefe de Gabinete. En principio ya están definidas 11 carteras:

1)Ministerio de Economía y Servicios Públicos; 2) Ministerio de Educación, Cultura y Técnica; 3) Ministerio del Interior; 4) Ministerio de Relaciones Exteriores (hay un litigio con Justicia en cuanto a la secretaría de Culto); 5) Ministerio de Justicia; 6) Ministerio de Salud; 7) Ministerio de Desarrollo Humano; 8) Ministerio de Empleo, Trabajo y Seguridad Social; 9) Ministerio de Defensa; 10) Ministerio del Consumidor, el Usuario y la Competencia. 11) Ministerio del Medio Ambiente.

El número 12 podría surgir del desdoblamiento del Ministerio del Empleo, por un lado y Trabajo y Seguridad Social por el otro.

Pero otros creen que Menem alentaría a los legisladores a crear el Ministerio de Empleo, Producción y Reconversión Económica, para limarle poderes a Cavallo.

El cavallismo, sin embargo, está convencido que cuando Menem piensa en el Ministerio faltante, está hablando del de Seguridad, que no es otra cosa que la idea inicial del presidente cuando fue creada la Secretaría de Protección de la Comunidad, cuyo actual titular, brigadier Andrés Antonietti, sueña con elevarla al máximo rango, y colocando bajo su control a todas las fuerzas de seguridad (Policía Federal, Gendarmería Nacional y Prefectura Nacional Marítima), son deseos mal vistos por casi todo el resto del gabinete actual, especialmente por el ministro del Interior, Carlos Valdimiro Corach, quien aspira a recuperar el control de la Policía Federal.

Otra parte sensible del futuro organigrama ministerial es la de sacar de la órbita presidencial una serie de secretarías que dependen directamente de Menem, como Deportes, Turismo, Ciencia y Técnica y la estratégica de Prevención al Narcotráfico, un área que es un poder en sí mismo.

Mientras hay ministros que saben que seguirán en camino otros dudan si la bendición les llegara en diciembre. ¿Nuevos hombres? Es seguro el de la liberal María Julia Alsogaray para dirigir el Ministerio del Medio Ambiente.

Es cada vez más improbable que Ramón "Palito" Ortega, se integre al tropel de colaboradores de Menem, porque sabe "de la boca de Cavallo" que no habrá plata para el lugar que le tienen destinado: la seguridad social, aún "virgen" dentro del futuro esquema.

Sin apuro, el presidente enhebra su poder. Tiempo, cree que tiene, política y biológicamente, más allá de la recesión, el aumento de la desocupación y sus roces por el futuro, con el gobernador bonaerense, Eduardo Duhalde, quien sueña con ser presidente en 1999. A Menem le giran otros sueños, entre otros gobernar hasta avanzado el siglo XXI por que "pienso vivir más de 100 años", ya que "de salud estoy requetebien", dijo ayer. Qué tal.

8

**ESTADO MAYOR GENERAL DE LA ARMADA**
**SEGUNDA DIVISION**

# RESUMEN SEMANAL

## Nro. 32/95

**RESUMEN DE HECHOS SIGNIFICATIVOS EN AREAS DE RESPONSABILIDAD O INTERES DE LA ARMADA**

PERIODO DEL 01 DE AGOSTO AL 08 DE AGOSTO DE 1995.-



001/020

9507351

ESTADO MAYOR GENERAL DE LA ARMADA
SEGUNDA DIVISIÓN
RESUMEN DE HECHOS SIGNIFICATIVOS EN ÁREAS
DE RESPONSABILIDAD O INTERÉS DE LA ARMADA

RESUMEN Nº 32/95 0800P AGO 95

SITUACIÓN INTERIOR

1.- COMPONENTE SOCIAL

a.- Reforma Previsional.-

El Senado aprobó en general el proyecto de reforma de la Seguridad Social por 22 votos en 30, con el respaldo del Partido Colorado, el Partido Nacional y el Nuevo Espacio y la oposición del Frente Amplio.
En primera instancia la votación fue 21 en 30, con la ausencia del Senador Wilson SANABRIA del Foro Batllista. quien posteriormente ingresó al recinto y solicitó la rectificación de votación cuando ya no estaba en sala otro legislador, el socialista José KORZENIAK, por lo que se computó 22 en 30.
(EL PAIS - 04/VIII/95).-

2.- COMPONENTE POLITICO

a.- No se puede gobernar contra FFAA.-

El Presidente Julio Mª SANGUINETTI, dijo en Asunción que "ningún gobierno puede gobernar contra los militares, porque éstos ejercen una institución fundamental del Estado y sería como gobernar contra los jueces". Al reflexionar sobre los períodos de transición de un gobierno de facto a uno democrático SANGUINETTI sostuvo que "el gobierno no puede ubicarse en una actitud de revancha contra un sector fundamental de la sociedad". "En el caso de nuestros países, las Fuerzas Armadas representan desde la independencia hasta hoy una fuerza fundamental del Estado y de la Sociedad".
SANGUINETTI insistió en que se podrá gobernar sin los militares o con ellos en la medida que el poder democrático entienda que algunos militares individualmente pueden ser útiles o que las Fuerzas Armadas pueden cumplir determinados roles, pero contra los militares no".
(EL OBSERVADOR - 05/VIII/95).-

3.- COMPONENTE MILITAR

a.- Armada.-

La Armada participó en tres operaciones navales internacionales con las Fragatas "URUGUAY" y "ARTIGAS" y el "R.O.U. VANGUARDIA" en Sudáfrica y Brasil, en el correr del mes pasado.
El Comandante de la Fuerza de Mar, Daniel ROBATTO, aseguró que nuestro país participará con las Fragatas "URUGUAY" y "ARTIGAS" y el "R.O.U. VANGUARDIA" en las Operaciones UNITAS en octubre y noviembre, las cuales involucran a marinas de varios países americanos. (LA REPUBLICA - 05/VIII/95).-

Armada probó el rendimiento de sus Fragatas en el Atlántico Sur. (Ver Anexo "ALFA").-

b.- No habrá reducción de efectivos en las FFAA.-

El Ministro ITURRIA explicó que no pretenderá disminuir el número de efectivos de las Fuerzas Armadas, porque "en los últimos años hubo una merma muy importante" y por otra parte destacó que las Fuerzas Armadas "deben ser honorables y tener una remuneración acorde a esa honorabilidad. Las Fuerzas Armadas son una parte importante de todos los países, sea por la actividad histórica que cumplieron o por su participación cultural en la sociedad".
"El papel de las Fuerzas Armadas es necesario para cualquier nación y éstas deben cooperar en la defensa de valores fundamentales para el hombre, como los derechos humanos y el medio ambiente".
(LA REPUBLICA - 04/VIII/95).-

c.- Defensa baja 11 Unidades Ejecutoras.-

El Ministerio de Defensa Nacional eliminará 11 Unidades Ejecutoras pasando de 40 a 29, reducirá el número de programas de 10 a 9. Además tiene problemas para cumplir con las reducciones solicitadas en la Armada Nacional porque ésta se nutre de recursos extrapresupuestales y no puede cumplir con la reducción fijada del 30%.
Según el Ministro interino de la cartera, Juan Luis STORACE, "en materia de inversiones, tenemos la cifra desglosada por Fuerza". Se otorgará menos de lo que ellas pedían, pero se ha contemplado especialmente a la Fuerza Aérea que estaba muy debilitada en cuanto a aviones de entrenamiento y elementos fundamentales para su desarrollo. Esto quiere decir que si bien se les dan cantidades menores al Ejército y a la Armada, éstas estaban en mejor situación.
En cuanto "a Sanidad Militar se le contempla no íntegramente en su pretensión, y al resto del Ministerio y algunas unidades se refunden como ser el Supremo Tribunal Militar para ser parte del propio programa del Ministerio de Defensa".
(EL PAIS - 02/VIII/95).-

d.- Ejército.-

A la guerra, bien comido y bien vestido. (Ver Anexo "BRAVO").-

e.- AMADO defendió concepto de seguridad.-

El Director del Instituto Militar de Estudios Superiores, el General Fernán AMADO, reivindicó el concepto de Seguridad Nacional al tiempo que advirtió que ha caído en desuso por "pre-conceptos del pasado" y propuso rescatarlo en su justo término.
AMADO pronunció una conferencia sobre "Estrategia de Defensa Nacional" en el Centro de Altos Estudios Nacionales, en la cual participaron el Presidente Julio SANGUINETTI; los Comandantes del Ejército, Juan CURUTCHET; de la Armada, Raúl RISSO; y de la Fuerza Aérea, Miguel SUÑOL, así como numerosos Oficiales de la fuerza de tierra y algunos civiles.

Estimó que hoy las amenazas son el terrorismo, la lucha armada por parte de fundamentalistas religiosos o étnicos, los estallidos sociales, el narcotráfico, el extremismo ideológico y la inestabilidad institucional.
Consideró que la estrategia de Defensa Nacional debe ser actualizada constantemente, aunque alertó sobre que los objetivos nacionales no han cambiado.
(EL OBSERVADOR - 02/VIII/95).-

4.- <u>COMPONENTE MARÍTIMO</u>

a.- <u>Puerto de Piriápolis</u>.-

Una serie de acusaciones contra varios dirigentes políticos, incluido el ex Presidente de la República Luis Alberto LACALLE, formuló Juan Ignacio RODRIGUEZ, obrero del puerto de Piriápolis.
Las obras que venía realizando el Consorcio Piriápolis se encuentran ahora detenidas por falta de pagos de la Dirección Nacional de Hidrografía, motivando el pasaje a seguro de paro de 90 trabajadores.
"El mayor problema radica en la falta de respuesta de las autoridades, ya que como obrero, de la relación con la empresa no tengo nada para decir. Es una relación cordial con una empresa que ha cumplido con los compromisos acordados. Pero como residente en Piriápolis de toda una vida debo decir que se nos han falseado las expectativas de tres años de trabajo". (LA REPUBLICA - 02/VIII/95).-

El Ministro de Transporte y Obras Públicas, Ingeniero Lucio CACERES, deslindó compromisos de su cartera respecto de la situación por la que atraviesan las obras de ampliación del Puerto de Piriápolis, al afirmar que "el responsable total es la empresa (Consorcio Piriápolis)" y que "la Dirección Nacional de Minería evaluó, en su momento, dos perforaciones realizadas en la zona y consideró que era posible utilizar esa piedra".
"La empresa contratista se presentó a la licitación suponiendo que iba a encontrar las piedras para la coraza de la escollera. Comenzó las obras, tuvo dificultades en la extracción del material, y se buscó entonces la solución en canteras diferentes.
Mientras se podían hacer otras tareas, la empresa siguió con un cierto ritmo de trabajo, pero al llegar el momento de terminar la escollera se frenó la obra".
La empresa realizó un planteamiento primario al Ministerio, solicitando cambiar el proyecto de manera de reemplazar los bloques de piedra utilizados hasta ahora, por bloques de hormigón llamados acrópodos.
Esa modificación primaria, implicaría para el MTOP un sobrecosto de 1.600.000 dólares, por lo que Consorcio Piriápolis habría presentado una segunda propuesta reduciendo ese monto. "El requisito que se debe cumplir es tener un proyecto que cuente con un respaldo técnico total, y que el costo de la propuesta modificada sea razonablemente el mismo al planteado en la licitación".
Finalmente CACERES desmintió las declaraciones de un obrero en las que aseguraba que nunca había visitado la obra, "me he interesado en el tema del puerto desde mucho antes de ser Ministro".
(ESTEDIARIO - 04/VIII/95).-

b.- Puente Colonia-Buenos Aires.-

El Ministro de Transporte y Obras Públicas dijo ver con buenos ojos la iniciativa de Carlos MENEM, de instalar la cabecera del puente Colonia-Buenos Aires en la isla que se proyecta construir en el Río de la Plata.Lucio CACERES calificó como "interesante" la propuesta señalando que "técnicamente es viable" aunque habrá que estudiar "las connotaciones hidráulicas y ambientales" del proyecto.
El Ingeniero CACERES recordó que el río arrastra dos millones de metros cúbicos de tierra por año por lo que "podría estar rellenando a partir de ahora tierras que son muy bajas por lo que levantar la isla no parece una idea descabellada".
(ESTEDIARIO - 03/VIII/95).-

La Sociedad Central de Arquitectos de Argentina manifestó su oposición al emprendimiento de instalar en una isla artificial el Aeroparque de Buenos Aires, alegando que se trata simplemente de un negocio inmobiliario.
Julio KESELMAN, Presidente de esa organización y el dirigente de la Asociación de Pilotos de Líneas Aéreas, Eduardo CAVALI, opinaron que el proyecto debería estar dirigido al aeropuerto internacional de Ezeiza.
KESELMAN advirtió que el impacto de la obra "va a ser nefasto" y agregó que "si hacemos una isla así, estoy seguro que no pasará un año para que eso se amplíe". (EL OBSERVADOR - 02/VIII/95).-

c.- Canal Martín García.-

Las tratativas emprendidas a través de la Comisión Administradora del Río de la Plata (CARP) entre Argentina y Uruguay, con la intención de concretar el dragado a 32 pies de los canales de la isla Martín García, continúan normalmente y se estima que en setiembre se firmará el contrato correspondiente con el grupo que resultó adjudicatario de la obra.
Uruguay obtuvo financiamiento parcial del Fondo para la Cuenca del Plata (FONPLATA). El anterior gobierno acordó hacerse cargo del aporte de alrededor de U$S 50 millones para la primera etapa de las obras de dragado y señalización. Argentina tendrá a su cargo volcar los fondos necesarios para la siguiente fase.
El dragado fue adjudicado al Consorcio DREDGING INTERNATIONAL.
Uruguay busca que con el dragado se llegue a Nueva Palmira. (EL OBSERVADOR - 02/VIII/95).-

Escándalo en el Río de la Plata: descalificaron a la empresa líder en licitación para realizar el dragado. (Ver Anexo "CHARLIE").-

d.- Análisis del Capitán de Navío ANTONIELLO.-

La Madera, los Puertos, Canal Martín García, Temas que preocupan. (Ver Anexo "DELTA").-

005 9507351

e.- Evalúan dragar canal en Carmelo.-

Los técnicos de la Dirección Nacional de Hidrografía están evaluando los costos que tendría dragar un nuevo canal de acceso al puerto de Carmelo.
Luis LOUREIRO, Director de la repartición, dijo que se pretende atraer un mayor número de embarcaciones argentinas dragando a alrededor de dos metros un nuevo canal. Se ha constatado, que los canales cortos del puerto coloniense son los preferidos por los navegantes pero, a su vez, los que requieren un mayor mantenimiento, por lo que podría llegar a resultar más conveniente abrir una nueva vía.
(EL OBSERVADOR - 08/VIII/95).-

f.- Marina Mercante.-

Paraguay privatiza flota mercante; venden Buques Motores, Barcazas, Empujadores, Activos en U$S 17. (Ver Anexo "ECHO").-

g.- Pesca.-

BELNOVA apostó a fecunda gestión pesquera y se negó a los LOBBYS. (Ver Anexo "FOXTROT").-

h.- Rematan barco de captura de ASTRA.-

El barco pesquero "CUPESCA UNO" que estuvo operando hasta hace poco tiempo para la captura de ASTRA, será subastado en remate judicial este mes de agosto.
La subasta será por un embargo de un dique brasileño y tendrá una base de 50.000 dólares.
El remate no es a consecuencia de reclamo de trabajadores, ni de acreedores nacionales.
El "CUPESCA UNO" es un barco de 33 metros de eslora de los que ingresara la firma del mismo nombre, de origen español, que nunca terminó de instalarse en la zona industrial del puerto de La Paloma.
Esta embarcación de pesca de altura reúne varias condiciones para las operaciones de pesca en el Atlántico Sur, luego de haber sido armados en astilleros gallegos de donde provenía el capital inicial de la empresa.
Todo indicaría que el permiso de pesca con que operaba la firma ASTRA este barco de altura se incluye en la subasta.(ESTEDIARIO - 08/VIII/95).-

i.- El dragado de los ríos fue suspendido por conflicto

Desde el 03 de junio pasado, está paralizada la tarea de dragado de los lechos de los ríos y terminales portuarias de nuestro país, como consecuencia de un diferendo entre los trabajadores y la Dirección Nacional de Hidrografía.
El Dirigente del Centro de Tripulantes, Juan SANTELLAN, recordó que, a comienzos de junio pasado, comenzó la situación de tirantez entre las partes, al suspenderse las horas extras de los trabajadores.
Pese a las gestiones realizadas, la Dirección de Hidrografía mantuvo su postura inconmovible de no rehabilitar el pago de dichas retribuciones, alegando que no existían recursos para atender dicha obligación. (LA REPUBLICA - 07/VIII/95).-

9507351

j.- Hidrovía.-

La construcción de la Hidrovía Paraguay-Paraná alterará el ciclo de vida en la región del Pantanal, reducirá su volumen de agua y la convertirá a largo plazo en un desierto, aseguró en Brasilia un representante del Fondo Mundial para la Naturaleza (WWF).
La rectificación del cauce de los ríos causará inundaciones en grandes regiones de Paraguay y Argentina y afectará a varias comunidades que habitan en los márgenes del río Paraná.
En la construcción de la Hidrovía que tendrá una longitud de 3.442 kilómetros están comprometidos Argentina, Bolivia, Brasil, Paraguay y Uruguay, y ha sido reivindicada como una bandera de la integración sudamericana, una puerta para la salida de Bolivia al mar y para el transporte de granos y otros productos del interior.
El Director del WWF, Eduardo MARTINS, denunció que las obras de la hidrovía incluyen el drenaje para la apertura y mantenimiento de canales, la rectificación y corte de las curvas, la retirada de rocas y la construcción de diques para cerrar los brazos de los ríos. (EL OBSERVADOR - 08/VIII/95).-

007 9507351

EXTERIOR

1.- ARGENTINA.-

a.- Sin definición en el conflicto de la Lockheed.-

Las negociaciones entre el Gobierno, representantes gremiales y la empresa Lockheed, pasaron el 01/VIII a un cuarto intermedio para que la empresa pueda consultar los pasos a seguir a su casa central en los Estados Unidos. (CLARÍN 02/VIII/95).-

No hubo acuerdo, el 04/VIII entre la empresa de aviación Lockheed y la Asociación de Trabajadores del Estado (ATE), que representa a los 820 empleados despedidos en la ex fábrica militar de aviones de Córdoba. (CLARÍN 05/VIII/95).-

b.- BALZA dijo que MASSERA "ya fue".-

El Jefe del Ejército Teniente General Martín BALZA, salió muy duramente al cruce de las críticas que le hizo al ex Alte. Emilio MASSERA por haber hecho la autocrítica de la actuación del Ejército durante la represión ilegal de la subversión en la última dictadura militar. (CLARÍN 02/VIII/95).-

El Secretario General de Armada V/A Alfredo YUNG, fue el encargado de pedirle explicaciones al ex Alte. Eduardo MASSERA por las críticas que éste lanzó contra el Jefe del Ejército Teniente General Martín BALZA. (CLARÍN 03/VIII/95).-

El Contraalmirante retirado Horacio ZARATIEGUI se sumó a la lista de uniformados que cuestionan al ex Almirante Emilio MASSERA por sus declaraciones sobre la represión ilegal. ZARATIEGUI, Jefe de Operaciones Navales en la última etapa del gobierno militar, calificó a MASSERA de "imprudente" por sus espinosas reflexiones, aunque admitió que coincide en buena parte con ellas. (CLARÍN 04/VIII/95).-

c.- Recorte militar.-

El Ministro de Defensa CAMILION, señaló que probablemente el 05/VIII se reúna con los jefes de las Fuerzas Armadas para analizar el impacto del recorte presupuestario. CAMILION descartó el 31/VII que las Fuerzas Armadas vayan a convocar a soldados dados de baja al principio de este año para paliar los efectos de la reestructuración. (CLARÍN 02/VIII/95).-

Los Jefes militares aseguran que, a fin de mes,

deberán bajar las cortinas y clausurar toda actividad" en las Fuerzas Armadas a raíz de los problemas presupuestarios que soportan.
Esta es la reacción militar ante el anuncio del Gobierno de recortar el presupuesto de las Fuerzas Armadas, medida que se suma a una serie de quitas que se vienen produciendo desde principio de ano.
Los militares, según se lo plantearon a CAMILION dicen que con este último recorte "ya no estamos en condiciones de funcionar". En Gendarmería, además, también están pensando en cerrar los institutos de ensenanza de Oficiales y Suboficiales. "Esta vez va en serio", dijeron fuentes militares a la hora de explicar que el "cierre" se hará efectivo porque "no nos queda un peso". (CLARÍN 04/VIII/95).-

El Jefe de Gabinete, Eduardo BAUZA, afirmó el 04/VIII que el reclamo militar por el recorte de 31 millones de pesos en los gastos de Defensa, "va a tener una solución en el curso de la semana próxima", al tiempo que los Jefes Militares decidieron esperar antes de tomar decisiones que paralizarían a las Fuerzas Armadas.
Los titulares del Ejército, la Armada y el Estado Mayor Conjunto mantuvieron dos reuniones en menos de 24 horas, entre el 02 y 03/VIII, para hacer un "diagnostico de la situación" y analizaron la posibilidad de rescindir los contratos de los soldados voluntarios, paralizar toda la actividad aérea y las maniobras navales, y concluir con el adiestramiento de cuadros y tropa ante la falta de recursos. (CLARÍN 05/VIII/95).-

d.- <u>Licitación en Malvinas</u>.-

Si fracasa la última instancia negociadora, el Gobierno denunciará en setiembre ante la Asamblea de la ONU la decisión de los Kelpers de llamar a una licitación internacional para la búsqueda de petróleo en las aguas de las Malvinas, adelantó el 01/VIII el Canciller Guido DI TELLA. La batería de medidas para tratar de bloquear la iniciativa de los Kelpers, el día después del eventual fracaso de las negociaciones, también incluye una modificación de la Ley de Hidrocarburos para que la empresa "opte" por seguir operando en el continente argentino o aceptar la licitación Kelper. (CLARÍN 02/VIII/95).-

La Comisión de Relaciones Exteriores de la Cámara de Diputados estudia la posibilidad de impulsar una Ley que establezca "fuertes penalidades" contra las empresas que acepten participar de la licitación petrolera en las aguas de las Malvinas que los Kelpers convocarán el 03/X, de no mediar un acuerdo con la Argentina. (CLARÍN 03/VIII/95).-

MENEM está a punto de dar otro paso en camino a Londres. la capital que quiere visitar como presidente: fuentes oficiales dijeron que en octubre. cuando viaje a Nueva York, podrá entrevistarse con el Primer Ministro británico John MAJOR. Esa eventual reunión cumbre sería el punto oficial de la invitación británica al mandatario argentino.
MENEM y el conservador MAJOR coincidirán en Nueva York durante los festejos por el cincuentenario de las Naciones Unidas. Los británicos ya avisaron por canales informales. de la condición que ponen para que la invitación a MENEM se haga efectiva: que el Gobierno argentino no pondrá trabas en la licitación petrolera que lanzarán los kelpers el próximo 03/X. tres semanas antes del probable encuentro de MENEM y MAJOR. (CLARÍN 06/VIII/95).-

e.- Siria quiere su reactor.-

El Gobierno de Siria denunció el 01/VIII que Israel presiona a la Argentina para que no le venda un reactor nuclear de investigación. pese a que operación se haría según los acuerdos internacionales. (CLARÍN 02/VIII/95).-

f.- Falta de seguridad.-

Con un nuevo reclamo de los Estados Unidos para que la Argentina refuerce su seguridad en los aeropuertos y adhiera a las sanciones comerciales aplicadas a Irán. comenzó el 01/VIII el encuentro "Consultas para la prevención y eliminación del Terrorismo Internacional". El encuentro reúne a unos cien representantes de Argentina, Chile, Brasil, Paraguay. Uruguay, Canadá y los EE.UU.. El propósito de los organizadores (los Ministerios del Interior y Justicia argentinos) es elaborar una agencia de sugerencias para la Cumbre de la OEA sobre Terrorismo Internacional que se convocará el año próximo. (CLARÍN 02/VIII/95).-

MENEM reiteró el 02/VIII el compromiso del Gobierno de "prevenir y combatir el terrorismo hasta su erradicación por no decir su aniquilamiento". Con un breve discurso en el que volvió a reclamar una "estrategia globalizada" para conseguir ese objetivo, el Presidente clausuró el 02/VIII el Encuentro "Consultas sobre la Cooperación para Prevenir y Eliminar el Terrorismo Internacional", que se desarrolló en Buenos Aires. Equipos de Argentina (encabezado por el Ministro del Interior. Carlos CORACH). los EE.UU.. Paraguay. Uruguay. Brasil. Chile y Canadá. llegaron a un acuerdo base sobre ese punto. La declaración final que cerró el encuentro de dos días procura afianzar la

cooperación regional y fortalecer las legislaciones nacionales que permitan enjuiciar y extraditar a los terroristas. (CLARÍN 03/VIII/95).-

g.- <u>Cierran aeroparque</u>.-

Apenas un día después que MENEM anunció la mudanza del Aeroparque metropolitano Jorge Newbery a una isla artificial, el 01/VIII anunció que la aeroestación cerrará sus puertas desde el 01/IX hasta el 15/X para realizar una serie de reparaciones. Durante ese tiempo toda la actividad de los vuelos de cabotaje se trasladará a Ezeiza, el Palomar, don Torcuato y San Fernando. Sin embargo las compañías aéreas todavía no han resuelto como van a manejar el tráfico de pasajeros durante esos 45 días.
El proyecto para mudar el aeroparque Jorge Newbery a una isla artificial en el Río de la Plata abrió una dura polémica. Los grupos están divididos en los que apoyan la iniciativa y los que la rechazan por considerar que el plan encubriría un multimillonario negocio inmobiliario, si se optara por lotear el predio ocupado hoy por el Aeroparque, en vez de mantenerlo como espacio verde.
El Director del Instituto Argentino de Oceanografía, Gerardo PERILLO, por su parte alertó que la construcción de una isla artificial podrá provocar la sedimentación del río, con una catastrófica consecuencia: el peligro de inundaciones por sudestadas. (CLARÍN 02/VIII/95).-

h.- <u>Extraño incendio en un edificio del Ejército</u>.-

En la madrugada de el 02/VIII se produjo un incendio en un puesto de guardia del Batallón de Comunicaciones 121, hecho que afectó especialmente a una de los depósitos de muebles y elementos de cocina del Ejército. Para explicar como ocurrió el incendio hay dos versiones: el Ejército dijo el 02/VIII que fue un accidente, pero fuentes policiales señalaron que se produjo porque una bomba molotov fue arrojada contra el edificio.
Fuentes militares señalaron que esta situación puede estar originada en cuestiones internas del Ejército e hicieron saber que en el personal de inteligencia existe malestar a partir de nuevos destinos y órdenes implantadas por la superioridad sobre las tareas que se tendrán que realizar en el futuro. (CLARÍN 03/VIII/95).-

El Gral. David COMINI, comandante del Segundo Cuerpo de Ejército, comentó a Clarín que "no existen cuestiones internas de ningún tipo ni malestar entre el personal de inteligencia de nuestra zona". (CLARÍN 04/VIII/95).-

i.- Malvinas: Comisión por crímenes de guerra.-

El fusilamiento de soldados argentinos durante la guerra de Malvinas volverá a estar bajo la lupa. La nueva investigación estará a cargo de una comisión creada por la Ley del Congreso, de la que participarán representantes del Poder Ejecutivo y Legislativo, de las Fuerzas Armadas y uno por la Corte Suprema de Justicia.
El objetivo de ese organismo, que dependerá del Ministerio de Defensa, apunta a esclarecer los crímenes de guerra que hayan sido cometidos durante el conflicto del Atlántico Sur que enfrentó a la Argentina y Gran Bretaña en 1982. La Comisión tendrá seis meses de plazo para elaborar un documento final. (CLARÍN 04/VIII/95).-

j.- Privatización en marcha.-

En el Salón VIP del aeropuerto local, los Presidentes Carlos MENEM y Juan Carlos WASMOSY, sellaron con un abrazo el proyecto de privatización más importante de los últimos anos. Los pliegos para la virtual venta de la represa que MENEM definió como "monumento a la corrupción" saldrá al mercado en los próximos 30 días.
"En realidad no es una venta ni una concesión, es lo que aquí se llama tercerización (venta anticipada de energía)", explicó CAVALLO. (CLARÍN 05/VIII/95).-

k.- Tropas argentinas.-

Las tropas argentinas de la Fuerza de la ONU en Croacia (UNCRO) no corren peligro, pues están desplegadas en una zona (Eslavonia) donde no se registran combates. Los 473 miembros del contingente nacional están asentados en el "sector occidental", como se denomina en términos militares a esa región de Croacia. (CLARÍN 05/VIII/95).-

l.- Conflictos en nueve Provincias.-

Las fuerzas de seguridad sostienen que existen nueve provincias donde "hay conflictos de alta intensidad". Lo que en otras palabras significa (siempre de acuerdo a las fuerzas policiales) que allí es más probable que se produzca algún tipo de desborde social. El informe de las policías y fuerzas de seguridad asegura que las provincias de San Juan, Córdoba, Santa Fé, Tierra de Fuego, Salta, Jujuy, Misiones, Tucumán y Formosa son las más comprometidas en el campo social.
En el informe se agrega que otras ocho provincias mantienen "conflictos de media intensidad": Río Negro, Buenos Aires, Mendoza, Catamarca, La Rioja, Chaco, Entre Ríos y Santiago del Estero son las ocho

provincias que las Fuerzas de seguridad colocaron en el escalafón de "conflictos de mediana intensidad". Y que en sólo seis distritos no hay posibilidades de que se origine algún problema: Santa Cruz, Neuquén, San Luis, Corrientes, La Pampa y Chubut son las seis provincias que, para las Fuerzas de Seguridad, no corren riesgo de convertirse en escenarios, por lo menos por ahora, de conflictos sociales. (CLARÍN 06/VIII/95).-

m.- Laguna del Desierto.-

El Gobernador Nestor KIRCHNER presidió la ceremonia en la que dejó inaugurada la Ruta 23, que une la localidad de El Chalten con la margen sur de la Laguna del Desierto, zona cercana sometida al arbitraje del Tribunal Arbitral Latinoamericano y a escasos kilómetros de la frontera chilena. (CLARÍN 07/VIII/95).-

2.- BRASIL.-

a.- Oficina para el Mercosur.-

El Gobierno brasileno inauguró una Oficina Regional del Ministerio de Relaciones Exteriores en Recife, capital de Pernambuco, con el fin de incentivar la integración de la región nordeste del país al Mercado Común del Sur (Mercosur). (EL PAÍS 08/VIII/95).-

3.- MERCOSUR.-

a.- "Mercosur de los desaparecidos".-

"Los Gobiernos de los países del Cono Sur actuaban en conjunto en la represión y por eso es el momento de que se unan también las Comisiones parlamentarias que defienden los Derechos Humanos", sostuvo Nilmario MIRANDA, Presidente de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara Baja brasileña, en declaraciones publicadas en la edición dominical del diario "Jornal do Brasil".
Para crear el "Mercosur de los desaparecidos", MIRANDA propuso una reunión entre los parlamentarios que presiden las comisiones de derechos humanos en los Congresos de Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Paraguay y Uruguay. (CLARÍN 07 VIII/95).-

4.- INTERNACIONALES.-

a.- Chile: reclamos de PINOCHET a FREI.-

Una hora duró la reunión que sostuvieron el 01/VIII el Pte. Eduardo FREI y el General Augusto PINOCHET. La trascendente cita marcó la oficialización de la

tregua entre el Gobierno y el Ejército así como del Petitorio de PINOCHET . El pliego de peticiones contempla cuatro puntos: la no reapertura de un juicio por el pago de 3 millones de dólares al hijo del General PINOCHET; el aumento de remuneraciones para el personal uniformado: que el General Manuel CONTRERAS cumpla su condena fuera de la cárcel de "Punta Peuco" y una "Ley de Punto Final". (CLARÍN 02/VIII/95).-

b.- <u>Narcotráfico en Colombia</u>.-

La denuncia sobre el supuesto financiamiento de la campaña electoral del oficialista Partido Liberal por parte del Cartel de Cali se cobró el 02/VIII la primera víctima en la administración de Ernesto SAMPER: la renuncia del Ministro de Defensa, Fernando BOTERO, dejó inmerso al Gobierno en la peor crisis política de los últimos años. (CLARÍN 03/VIII/95).-



Capitán de Navío (CG)........................
Francisco VALIÑAS
Jefe de la Segunda División del
Estado Mayor General de la Armada

Anexo "ALFA"

# Armada Probó el Rendimiento de sus Fragatas en el Altántico Sur

Los oficiales de la Armada Nacional que estuvieron a cargo de las unidades que participaron en maniobras militares en el Atlántico Sur, afirmaron que los ejercicios demostraron que las fragatas adquiridas en el año 90 soportan las exigencias operativas de esa difícil zona.

Durante los simulacros, la tripulación del buque de salvamento "Vanguardia" pudo ejercitarse por primera vez en el rescate de submarinos siniestrados.

Autoridades de la Armada recibieron ayer a los medios de prensa a bordo de la fragata "Uruguay", uno de las unidades que participó.

Señalaron que esa nave, una de las adquiridas por nuestro país a Francia en los años 1989-90 demostró que "se adapta perfectamente a las difíciles condiciones del Atlántico Sur", al tiempo que resulta "económica".

En los ejercicios efectuados también en aguas de Brasil y de Sud Africa, participaron más de 200 efectivos uruguayos sin que se constataran accidentes entre los tripulantes, ni averías en las naves.

El Capitán de Fragata Alejandro Laborde, comandante del buque "Vanguardia" dijo que las naves demostraron que están en condiciones de operar a nivel regional e internacional.

Informó que durante la primera fase de maniobras, el "Vanguardia" pudo desarrollar las tareas para las que está diseñado incluyendo rescate y remolque de buques, control de incendios, traslado de cargas a grandes distancias desde su base, etc.

En una segunda etapa los ejercicios consistieron en el rescate de submarinos siniestrados, con operaciones a grandes profundidades y con elementos sofisticados.



*Autoridades de la Armada informaron ayer a bordo de la Fragata "Uruguay" sobre el desempeño de varias unidades de su flota en maniobras en el Altántico Sur.*

"EL PAIS" - 05/VIII/95.-

■ EL SERVICIO DE INTENDENCIA DEL EJÉRCITO NACIÓ CON EL SIGLO

# A la guerra, bien comido y bien vestido

*En los talleres se producen anualmente 12.000 pares de botas para los efectivos de la fuerza de tierra y 18.000 uniformes, aunque los botones son importados de Argentina*

POR **MAURICIO ALMADA**
de la redacción de EL OBSERVADOR

No se puede mandar un ejército a la guerra con un grisín. Hay que mandarlo con muchos más. El soldado no come municiones ni se viste con cañones. Debe ser abastecido de forma tal que todas sus energías se vuelquen a las tareas específicas de defensa o de ataque. Esta misión de abastecimiento de víveres, vestimenta y combustible es la que desarrolla en nuestro medio el Servicio de Intendencia del Ejército (SIE).

Hasta 1904 la actividad la desempeñaron las juntas o comisiones de vecinos, generalmente comerciantes, y fue en 1905 que se creó la Junta de Administración Militar para atender al Ejército y a la Armada.

El director del SIE, coronel Walter Silva, dijo a *El Observador* que hasta 1910 funcionó en el antiguo edificio donde actualmente se encuentra La Pasiva de la plaza Independencia y que posteriormente se mudó al predio donde hoy está el Club Neptuno. Luego se trasladó a la manzana contigua y desde el año pasado se encuentra en camino General Leandro Gómez 4338.

En términos generales el SIE se dedica a la obtención, abastecimiento, distribución y evacuación de víveres, combustible, lubricantes, vestuario, equipos y materiales de intendencia así



Panadería grande para muchos clientes — D. CASELLI

como a su mantenimiento.

El SIE cuenta con un registro aproximado de 1.700 proveedores y actualmente prestan servicio 279 funcionarios.

**LOS TALLERES**

En el departamento de Talleres se producen botas, uniformes, pabellones y gallardetes, colchones y sábanas. Para la fabricación de las botas el SIE cuenta desde 1988 con el único sistema de vulcanizado del país.

En total se producen 12.000 pares anuales, la mayoría de los cuales tiene las suelas de caucho vulcanizado, aunque no todos. Si bien con este proceso las suelas duran más tienen el inconveniente de que no se pueden cambiar, posibilidad que brinda el cosido a black. Se estima que un par de botas debe durar unos dos años en unidades de combate y unos tres años en unidades de servicio.

La sastrería se provee de uniformes de cuartel y campaña y los denominados de tradición histórica, como el del Regimiento Blandengues de Artigas, o el de la Batería de Artillería Ligera de 1830, o el de la Compañía de Zapadores de 1837, o el de la Sección Telegrafistas de 1923.

También se confeccionan los uniformes especiales para el Liceo Militar y para la Escuela Militar. Algunos materiales se importan de Argentina, como los botones, y últimamente se sustituyó la lana por la trevira. El grueso de la producción de sastrería está conformado por 18.000 uniformes anuales.

La confección de las banderas es un trabajo artesanal muy minucioso: el sol de la bandera nacional es bordado pacientemente con hilo dorado y puede llevar hasta

## Pan, galletas, grisines y fideos para un ejército

El departamento de Producción del Servicio de Intendencia del Ejército (SIE) abarca la molienda, panificación y fideería.

Allí se elabora pan, galletas, grisines, fideos y molienda en general para las distintas reparticiones de la fuerza.

Desde 1973 funciona la planta de molienda, que posee silos con capacidad para 3.000 toneladas de trigo.

El año pasado se procesaron 2.770 toneladas de trigo, 1.950 de harina y se produjeron 912 toneladas de pan.

La producción de galletas fue en 1994 de 353 toneladas, en tanto que la de fideos secos fue de 190 y la de fideos frescos de 93 toneladas.

El SIE también efectúa reparto de carne (que compra por licitación) y de leche de Conaprole. La distribución se realiza con camiones térmicos y con bandejas de plástico para la leche.

Este abastecimiento no solo comprende unidades de la fuerza, sino que abarca también escuelas

Uruguay perdería 48 millones de dólares por la adjudicación de trabajos del Canal Martín García

# Escándalo en el Río de la Plata: descalificaron a la empresa líder en licitación para realizar el dragado

**Un perjuicio económico de 48 millones de dólares, cuya mitad deberá pagar Uruguay, costará la adjudicación que la Comisión Administradora del Río de la Plata, presidida por el ex intendente de Montevideo durante la dictadura, el doctor Juan Carlos Payssé, hizo en beneficio del consorcio encabezado por la empresa Dyopsa para el dragado del canal uruguayo de Martín García.**



*Juan Carlos Payssé, el ex intendente de la dictadura, en una cuestionada licitación perjudicó a nuestro país en U$S 48 millones.*

■ Mediante el procedimiento de una curiosísima descalificación técnica, la Comisión dejó fuera de la licitación al consorcio holandés Boskalis-Ballast, reconocido internacionalmente como una de las empresas más solventes en dragados marítimos y que, según tuvo conocimiento **LA REPUBLICA**, presentó una oferta por el trabajo 48 millones de dólares por debajo del monto ofertado por la firma ganadora.

La damnificada holandesa apeló ante un Tribunal Arbitral creado ad hoc por la Comisión, e integrado por tres uruguayos, dos de ellos los doctores Eduardo Esteva y Eduardo Carrera Hughes, consejeros de Estado durante la dictadura. El Tribunal determinará mañana martes si designa un peritaje que evalúe la solvencia técnica del consorcio holandés o rechaza el reclamo y mantiene como ganador a Dyopsa, con un costo 30% superior y menoscabo de 24 millones para las arcas uruguayas.

El gobierno uruguayo podría salir dañado en una suma de 48 millones de dólares, si mañana martes una comisión ratifica la descalificación que sacó de competencia al consorcio Boskalis-Ballast en la licitación por el dragado de un tramo del Río de la Plata. Boskalis, de procedencia holandesa, es una de las empresas de mayor prestigio internacional en trabajos de movimiento de tierra subacuáticos.

Sin embargo, fue técnicamente rechazada por la Comisión Administradora del Río de la Plata (CARP), que preside por la parte uruguaya el doctor Juan Carlos Payssé, el último intendente de Montevideo de la dictadura militar, y candidato presidencial afín a los militares en 1984.

La exclusión del consorcio holandés dejó el campo libre a los otros tres participantes en la licitación, y uno de ellos, encabezado por la firma Dyopsa, saldría beneficiada con la adjudicación de las obras, el dragado en dos etapas del canal uruguayo Martín García, por un valor global de 180 millones de dólares, y 48 millones de dólares de más respecto a la oferta holandesa, según tuvo conocimiento **LA REPUBLICA**. La mitad de esa cifra, 24 millones, le corresponde pagar a Uruguay.

Boskalis Ballast apeló al Tribunal Arbitral Internacional (TAI), previsto por el CARP para casos de inconformidad. El TAI está integrada por tres uruguayos, dos de ellos, los doctores Eduardo Esteva y Eduardo Carrera Hughes, consejeros de Estado durante la dictadura militar. El Tribunal sesionará mañana martes en la ciudad de Buenos Aires, adonde viajarán los uruguayos.

De ratificar la descalificación que pesa sobre el prestigioso consorcio holandés, quedará consumada la adjudicación vigente, con un perjuicio ya mencionado para las arcas uruguayas de 24 millones de dólares.

Boskalis reclama el peritaje de una comisión técnica internacional integrada al más alto nivel mundial para que juzgue la pertinencia de su descalificación.

Reclama que la comisión no cuente con participantes de nacionalidad uruguaya, argentina u holandesa, para garantizar su imparcialidad. El consorcio de los Países Bajos exhibe, en su defensa, un curriculum abrumador de obras de similar naturaleza a lo ancho del mundo, entre los que se cuentan el aeropuerto en una isla artificial en la bahía de Hong Kong y otros contratos de obras que superan los 2 mil millones de dólares.

Tabla de Ofertas para el dragado de Martín García (en millones de dólares)

| Empresa oferente | Etapa I | Etapa II | Resultado |
|---|---|---|---|
| Bosakalis Bailast (BMD-BND) | 62.0 | 70.0 | 132.0 |
| Dyopsa, Pentamar, Great Lakes, Ham, Di | 101.9 | 78.3 | 180.2 |
| Jan de Nul, Benito Roggio | – | – | 196.6 |
| Padra, etc. | 114.6 | 80.4 | 195.0 |

La obra en el aeropuerto de Hong Kong alcanza los 650 millones de dólares y supone la remoción de 70 millones de metros cúbicos de cieno marino (lodo subacuático).

La obra en el Canal Martín García fue cotizada por el consorcio holandés en 132 millones de dólares, 48 millones por debajo de la propuesta ganadora de la adjudicación, presentada por el consorcio encabezado por Dyopsa.

La extraña adjudicación se llevó a cabo durante el gobierno del presidente Lacalle.

El canal "uruguayo" de Martín García, objeto de la licitación, es de importancia estratégica para el Uruguay, pues lo ubica como participante del proyecto regional de la Hidrovía que comunica a Bolivia, Paraguay y vastas regiones de Argentina y Brasil con el Atlántico.

La licitación pública incluye los trabajos de dragado ñalización y mantenimiento de los canales del Río de la ta, entre la Barra del Farallón y el quilómetro Cero del Río Uruguay, que abre el acceso a los puertos uruguayos del sur del Río Uruguay para barcos de mediano calado, que luego se comunican con el Paraná a través de alguno de los canales del delta.

Se presentaron cuatro consorcios internacionales a la licitación, según las bases establecidas por la consultora "Consulplata", seleccionada por la comisión que preside el doctor Juan Carlos Payssé para preparar el pliego y calificar luego técnicamente a los aspirantes.

El procedimiento establecido consistió en una evaluación técnica de los méritos de los cuatro oferentes, previo a la apertura de los sobres secretos con los montos que cada firma proponía para la realización de los trabajos.

El consorcio holandés había contratado, a dos institutos científicos de alto nivel internacional —el "Danish Hydraulics Institute", de Dinamarca, y el "Maritimo Simulation Centre of the Netherlands", de Holanda— para supervisar la ingeniería del proyecto, tal como lo manifestó en su presentación de méritos.

El primero de estos institutos había realizado un estudio para la CARP en la etapa previa al llamado a licitación, por lo cual, debería suponerse que su concurso volvía aun más solvente la apoyatura técnica de Boskalis.

A su vez, el segundo instituto mencionado ha participado en diversos estudios de factibilidad para el diseño de canales de navegación en el río Paraná, lo que lo volvía también un aliado idóneo para la calificación del consorcio holandés.

"LA REPUBLICA" - 07/VIII/95.-

C - 1

9507351

Anexo "DELTA"

Leer la Revista Naval

# *La Madera, los Puertos, Canal M. García, Temas que Preocupan*

Los canales de Martín García es un tema que el Capitán de Navío Angel Antoniello analiza minuciosamente en un interesante artículo que publica la Revista Naval en su edición de julio que en estos días se está distribuyendo y que aconsejamos su lectura.

En esta nota, el destacado marino que integró como delegado uruguayo la Comisión Administradora del Rio de la Plata y actualmente se desempeña como su asesor hace un pormenorizado analisis de la obra y su repercusión comercial no sólo en nuestro país sino en la Cuenca del Plata. Incluye asuntos como la madera, el ferrocarril, los puertos, el movimiento de los granos, fletes, terminales, calados y datos técnicos.

Al señalar los objetivos de Martin Garcia, el C/N Antoniello señala específicamente **"que las obras de dragado encargadas por la CARP sirven a toda la Cuenca del Plata y no solo a nuestro país como muchas veces equivocadamente se ha sostenido"** con lo cual estamos totalmente de acuerdo. A continuación ofrecemos una apretada síntesis de esta nota de la Revista Naval, con los aspectos medulares del problema.

**EL FERROCARRIL**

"El ferrocarril, dada su situación actual, tanto del material como las vías, no es considerado apropiado. Poner en condiciones competitivas exigiria inversiones muy importantes. Por su parte el camión dada su poca capacidad (30 toneladas bien cargado) y el estado actual de las carreteras y puentes angostos que no soportan grandes cargas hace que se le considere salvo en distancias cortas.

Paralelamente el tren de barcazas seria la opción que mejor cerraria económicamente para el transporte masivo, ya que se podría acarrear desde cualquier puerto del área hasta Nueva Palmira tanto en chips como en troncos. En este puerto se acopiaría y cargaría el buque de ultramar el que con 32 pies saldria vía Martín García al océano.

Esta solución nos ahorraría las importantes erogaciones necesarias para dejar en condiciones primero y mantener después los medios terrestres de transporte, eliminando prácticamente la saturación de rutas que inevitablemente se produciría.

**PUERTO DE MONTEVIDEO**

"Si la opción fuera solo este puerto, deberia contar con 10 há. exclusivas para acopio, soportar 185 camiones diarios todo el año entrando y descargando (67 mil camiones con zorra).

A esto sumemos los barcos madereros estimados en no menos de 80 anuales a lo que se agrega el movimiento actual que ya tiene esta terminal.

Esto hace que sin la expectativa de Nueva Palmira con Fray Bentos en segundo lugar y como consecuencia agua suficiente en Martín García, las empresas no existirían.

Montevideo puede atender las cargas de la zona Este (no tienen hoy otra solución mejor) ya que se puede pensar que el área Norte por su proximidad sacara su producción por el litoral oeste.

**CONCLUSIONES**

Al final de la nota en Concluisones el Capitán Antoniello dice: "Si queremos el desarrollo de nuestro litoral y no perder las cargas, es imprescindible la obra de dragado adjudicada y consecuentemente el esfuerzo económico necesario.

Lo contrario llevaría a:

Pérdida de las cargas nacionales en la zona y a la consecuente baja de recaudación por conceptos de servicios a cargas del norte de la Hidrovía y Rio Uruguay (trasbordos, acopios, reparaciones, aprovisionamiento, etc.) No hay otro puerto de alternativa que sustituya a Nueva Palmira, salvo pensando en inversiones mayores que las proyectadas. Las cargas que se pierdan en los puertos uruguayos del litoral no las absorberan otros puertos nacionales, todo lo contrario derivarán hacia puertos argentinos ya instalados en el área o a instalarse.

Nuestra presencia en la Hidrovía depende de que haya suficiente agua al sur de Nueva Palmira para salir directamente al océano.

Termina diciendo: "de lo contrario las cargas para trasbordo no llegarán a este puerto y las nacionales que lo utilicen saldrán por aguas interiores argentinas en una relación de dependencia que es posible evitar".

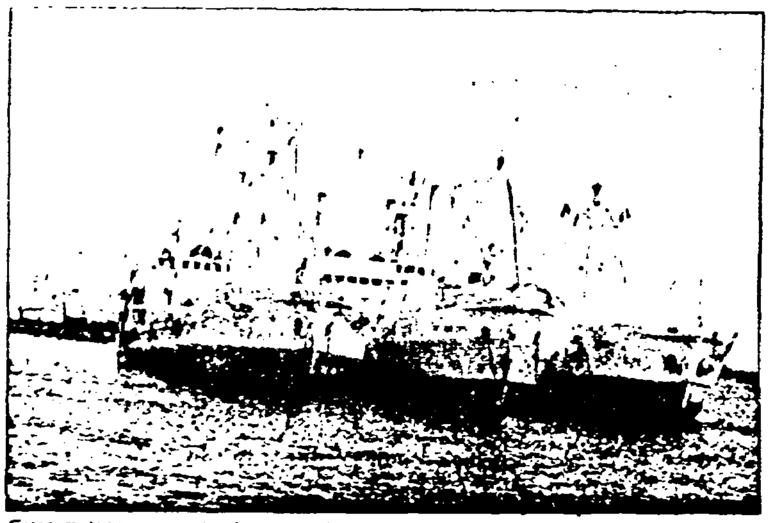
E.C.

"EL PAIS" - 07/VIII/95.-

D - 1

9507351

# Paraguay Privatiza Flota Mercante; Venden Buques Motores, Barcazas Empujadores, Activos en U$S 17:



*Estas motonaves construidas en Japón y España pasaron por Montevideo [illegible] en 1960, prestaron servicio hasta hoy y ahora se venden a los privados. La foto muestra algunas unidades fondeadas en la rada de Asunción.*

La venta pública de la empresa estatal Flota Mercante del Estado del Paraguay (hoy Flomeparsa) en cierta manera privatizada hace dos años al ser transformada en sociedad anónima, ha sido tema recurrente de nuestra página, porque en ello hemos puesto calor por la amistad que nos une con la nación guaraní, por conveniencias comerciales que importan a nuestro puerto y por razones sentimentales porque en cierta forma hemos sido testigos y relatores del gran salto que dio el Paraguay al adquirir en 1960 la más moderna flota mercante que tuvo esa nación y que pasó por el puerto de Montevideo, como ha sido siempre desde la colonización, por ser la estación obligada para remontar el último tramo hasta la capital guaraní.

En el curso de estos 35 años y estando próximo el fin de la empresa naviera como organismo estatal, nos parece necesario señalar que la flota comenzó a armarse como tal hacia fines de los años 50 y hoy visto a la distancia es indudable que éste paso comercial y audaz resultó una sabia decisión para dar salida a las producciones paraguayas y en segundo lugar para darse la oportunidad de alcanzar un cierto nivel de independencia competitiva en el manejo del mercado de fletes fluviales con notorias y favorables consecuencias como lo testimonian estas 3 décadas de actividad naviera.

## APOYAR EL COMERCIO EXTERIOR

Para anotar sus resultados hay que entender que el accionar de estos barcos, a veces cumpliendo servicios marítimos a Europa y los Estados Unidos, trajo al comercio exportador e importador del Paraguay seguridad, regularidad, fletes competitivos y razonables lo cual condujo a una dinamización de su comercio exterior. Se sabía que la carga estaba, solo faltaba el transporte fluvial y éste llegó en el momento oportuno. Y la segunda consecuencia que trajo la Flota Mercante Estatal fue sensibilizar y estimular, al cabo de varios años, a la inversión privada y así fue como surgió un sector armatorial pujante, dedicado y competitivo, como lo tenía el Paraguay en 1850. Y como ya sabemos que el estado no debe conducir carretillas, manejar grúas, pintar barcos, ni cargarlos ni descargarlos o fungir como pescador, tampoco puede ser armador de buques, una profesión exigida, con toques mágicos, de enorme inversión y riesgos cotidianos climáticos políticos, financieros, comerciales, guerras, crisis cromerciales y hasta bursátiles, y de una tremenda imaginación para crear negocios y transportes en cuya actividad hay que competir cada minuto de cada día. Se ha dicho que las dos profesiones más estresantes son las de médico cirujano y armador naviero.

## SE ENTENDIO LA REALIDAD

Y esto lo comprendió la Flota Mercante Paraguaya hace bastante tiempo aceptando que su ciclo había llegado al final dejando sin embargo una provechosa enseñanza a otras generaciones de paraguayos emprendedores en esta actividad, dinámicos y con fe que ya están tomando la antorcha como nos consta. Y eso nos hace pensar que esta flota un poco desvaíida, renacerá con el impulso y esfuerzo de los jóvenes empresarios con mayor proyección.

Hace tiempo que la Flota Mercante Estatal estaba siendo desplazada por el emprendimiento privado, fundamentalmente por grandes inversiones en material flotante pero no era desconocido que el ente autárquico venía soportando un enorme pasivo que de alguna manera había sido reducido en parte por la acción profesional e inteligente de su actual Presidente Don Edgardo Villalba quien incluso logró recuperar numerosas embarcaciones inactivas y modernizar otras.

Pero la Flota venía cargando con esa pesada deuda de varios millones de dólares y era obvio que no se podía, ni el poder político lo deseaba, volcar en la empresa más capitales para un reflotamiento empresarial, si partimos de la base que todos los estados de América están en bancarrota.

La Flota Mercante del Estado es una de las cinco empresas estatales declaradas en 1992 como privatizables por el Congreso de la Nación y en la lista figuran Cañas Paraguayas S.A. (Capasa), Aceros Paraguayos (Acepar), el Ferrocarril Central Antonio López y Líneas Aéreas Paraguayas que ya fue privatizada el año pasado.

A principios de 1993 se modificó la conformación jurídica de la empresa naviera y se la transformó como paso previo a su privatización en la *Flota Mercante Paraguaya S.A.* y su paquete accionario es lo que se está ofreciendo en estos días según trascendió públicamente.

## VENTA EN U$S 17 MILLONES

Se anunció este martes pasado que la empresa será ofrecida en la suma mínima de 17 millones de dólares y la evaluación de los activos fue realizada por la empresa consultora francesa Banque Paribas. El precio estimado por esta consultora "es el mínimo pues el precio real lo va a dar el mercado" según lo informó el martes el Sr. José Espínola Manzoni, Director del Consejo Nacional de Privatización. Se estima que la privatización será un hecho en menos de tres meses.

## LA FLOTA

La actual flota consta de dos hermosas embarcaciones para pasajeros que hacen esporádicamente línea entre Corumbá y Asunción aunque a veces llegan hasta Rosario, 7 buques fluviales (Pirabebe, Olimpo, Río Blanco, Comuneros, Río Negro, Chaqueño, Yhaguy) que hacen la línea Asunción—Montevideo, 4 remolcadores, 30 barcazas graneleras, 2 buques tanques que hacen la línea a Buenos Aires, y 3 buques de ultramar (Mariscal Estigarribia, Blas Garay y Bernardino Caballero) y tres naves fluviales inactivas. Hay que incluir el local sobre la calle Estrella donde hasta hace algunos meses estaban las oficinas y la terminal fluvial sobre el río Paraguay.

## HISTORIA DE FLOTA

Si bien es cierto que en 1545 los artesanos paraguayos ya construían embarcaciones muy buenas y en 1567 el conocido barco "Comuneros" que devolvió a España preso a Cabeza de Vaca la creación de la marina mercante paraguaya hay que atribuirla a la visión de Don Carlos Antonio López. Primer Presidente Constitucional del Paraguay que en 1855 dio nacimiento a este importante emprendimiento. Es indudable que el estadista paraguayo comprendió que para dinamizar el comercio paraguayo y salir al exterior necesitaba una flota mercante y a partir de aquella fecha fueron botados los barcos" "Salto de Guayra", "Río Apa", "Ygurey" y el formidable "Ypora" el primer barco con casco de acero que había sido construido en sudamérica y esto ocurrió el 2 de julio de 1856. Hace 139 años el Paraguay fue el primer país de sudamérica que construyó un barco con casco de acero y ese también estuvo en el puerto de Montevideo. En 1862, la flota paraguaya llegaba a 14 naves y dos astilleros y un formidable núcleo humano artesanal.

## LA ACTUAL FLOTA

La formación de la actual Flota Mercante del Estado fue un hecho jurídico ocurrido en 1945 y en 1948 se conformó su primer directorio. Fue recién en la década de los 60 que se constituyó el ente autárquico Flota Mercante del Estado, aunque para entonces ya tenía en actividad numerosas embarcaciones a motor que hacían la línea Montevideo/Buenos Aires con Asunción, Corumbá y otros puertos del Río Paraguay y Paraná. Mientras tanto el Paraguay seguía creciendo comercialmente y eso hizo necesario la modernización y el aumento del número de unidades de su flota. Eso ocurrió a partir de 1960, en cuya fecha comenzaron a llegar las primeras y flamantes naves procedente de España y Japón. Esta, fueron las embarcaciones remolcadoreas y barcazas que nosotros conocimos y escribimos notas informativas a partir de 1959.

**EMILIO CAZALA**

"EL PAIS" - 07/VIII/95.-

9507351

Replantear el Tema Pesquero

# BELNOVA APOSTO A FECUNDA GESTION PESQUERA Y SE NEGO A LOS LOBBYS

**En nuestro reciente viaje a Vigo, tomamos contacto con numerosas empresas pesqueras que en Galicia las hay y de enorme prestigio como Pescanova, una verdadera multinacional española con actividades prácticamente en casi todos los caladeros del mundo y operando también en numerosos países como por ejemplo en Uruguay. Se trata de la mayor empresa pesquera de Europa, que opera una flota de 140 buques en 28 países diferentes. Allí descubrimos que el compatriota Cr. Víctor Tarigo, Director a cargo del Area Sud-América y de la subsidiaria en Uruguay, Belnova S.A. se le reconocía como un hombre de brillo intelectual y un excelente profesional de quien la multinacional [illegible]aba complacida por la [illegible]idad de su administración. Nosotros recordamos que el barco "Río Solís" comenzó sus actividades pesqueras como barco congelador en 1975 y al cumplirse estos 20 años, visitamos al Cr. Tarigo para indagar qué había hecho Belnova en el Uruguay en estas dos décadas. Estas fueron sólo algunas de sus respuestas, que ofrecemos a continuación y que aún pueden resultar muy valiosas en el ámbito pesquero uruguayo.**

"Belnova está cumpliendo en el Uruguay 20 años y una de las preguntas podría ser qué hicimos y qué no hicimos, pero por qué no hicimos más cosas es muy duro de plantearlo en una nota periodística porque entonces hay que hablar de todos los problemas que hemos tenido incluso con INAPE, la falta de una legislación clara y [illegible] dificultades con que fuim[illegible] enfrentados por la autoridad, pero básicamente porque la Ley de Pesca y en general la normativa del sector ya está obsoleta.

**QUE LE DIO BELNOVA AL URUGUAY EN 20 AÑOS**

A mediados de la decada de los 70, Belnova comenzó a operar un barco con rentabilidad que con los lógicos altibajos ha mantenido hasta hoy, el "Río Solís", y digo esto porque en aquel tiempo hubo prevenciones contra este tipo de barco y de empresa. Se decía que la empresa extranjera tenía un barco amortizado por ahí, que no tenía caladero, que se instalaría por un tiempo para explotar el área y luego si no le iba bien se llevaría el barco, en definitiva, capitales extranjeros de oportunidad, depredadores y poco interesados en la conservación de los recursos. Belnova lleva en el Uruguay 20 años, así que aquellas premoniciones no se cumplieron.

**SE AUTORIZARON DOS BARCOS**

En el proyecto original que habíamos presentado se autorizaron operar dos barcos congeladores (1973/74), el "Río Solís" que comenzó a pescar en 1975 pero el segundo barco nunca fue admitido porque como en ese entonces había una política de desalentar este tipo de barcos y empresas de capital de mayoría extranjero. Y fuimos prevenidos que de llegar el segundo barco a Montevideo, no se le extendería el permiso de pesca aunque el proyecto estaba autorizado por el Gobierno. En este tema estuvimos muchos años en discusión operando solamente con el "Río Solís". Paralelamente la Administración impulsó exclusivamente la inversión en tierra, de flota de fresco y plantas procesadoras que nosotros no quisimos hacer porque una operación de ese tipo basada en una flota de fresco y una planta procesadora, se había definido a partir de un tipo de barco que no era el adecuado y un tipo de planta con una capacidad que tampoco era la conveniente.

**DEMASIADOS INVERSORES**

Y como había muchas expectativas sobre el porvenir de la pesca y demasiado gente invirtiendo en el sector incluso especulativamente, los barcos debían comprarse nuevos y muy caros con un diseño predefinido que no era correcto en nuestra opinión y un tipo de planta que por la capacidad tampoco era la más apta porque para este tipo de proyectos cualquier capacidad por debajo de las 20 mil toneladas año



*Cr. Víctor Tarigo*

no defiende la inversión y a nuestro juicio nunca se culpó bastante a FAO por este dislate. Decidimos quedarnos al margen. Nos pareció mejor mantener la opción del congelado, aunque perdiendo nuestro peso específico en el sector.

**INAPE, NO AL SEGUNDO BARCO**

Pero cuando le dijimos a INAPE que teníamos un derecho jurídico emanado de una resolución del Poder Ejecutivo de la época para la incorporación del segudo barco congelador resolvió el problema haciendo firmar al Poder Ejecutivo una resolución en la cual se decía, como curioso fundamento, que como había pasado mucho tiempo y Belnova no había traído el segundo barco, no concretó en los hechos su intención de cumplir con el proyecto completo, por lo tanto le cancelaba el segundo barco. Y entonces ahí se congeló toda posibilidad de desarrollo. Y es desde luego una verdad incontrastable que en el acierto o en el error, la Administración tiene el derecho de fijar las reglas de juego.

**EXPANSION FUERA DE URUGUAY**

Entonces nuestra expansión se hizo fuera del Uruguay, se fundó en Chile (Pesca Chile) y después se creó otra empresa en la Argentina. En la actualidad cada una de estas empresas factura anualmente 40 millones de dólares por exportaciones. En Chile congelado y fresco y en Argentina sólo congelado. En Chile hay 1.000 personas trabajando y 700 en Argentina. En ambos países, nuestras empresas son las principales exportadoras de pescado congelado para consumo humano.

**POLITICA EQUIVOCADA DE INAPE**

Nosotros tuvimos fuertes discrepancias con INAPE en aquellos años convencidos del error de esa política, cuya orientación equivocada atribuimos a los asesores de la FAO. Pero hay que reconocer un gran mérito, la persistencia de esa línea de INAPE que fue coherente, consistente, una política clara, con premisas equivocadas, aunque las reglas del juego no servían al objetivo de rentabilizar la inversión. Y esa política, si uno quiere conformarse, daba estabilidad y uno sabía cuál era la dirección a seguir.

**EL TIEMPO DIO LA RAZON**

Bastante tiempo más tarde se llegó a la evidencia que esa política si bien consistente, estaba equivocada porque las inversiones no eran rentables. Pero no sólo la política pesquera aconsejada por FAO fue culpable, obviamente también los empresarios.

**ERRORES QUE PAGAMOS TODOS**

La mayor parte del costo del error lo pagamos los uruguayos todos (el Estado, vía B.R.O.U., B.S.E., B.P.S., etc.) y aún lo seguimos pagando. El sistema financiero, básicamente el estatal, tiene hoy unos créditos de incierta cobrabilidad por más de U$S 200 millones sobre el sector pesquero. Nuestra empresa debe "cero" al sistema financiero oficial, al fisco o la Seguridad Social. En 20 años de trayectoria, no acudimos al Estado para reclamarle nada. No estábamos entonces equivocados. Producido el fracaso del modelo se perdió el rumbo y la conducción y se entró en un proceso de descomposición en cuanto a la transparencia del sistema de adjudicación de permisos. El marco legal quedó obsoleto, y luego al no haber una política de largo plazo; un marco rígido y una aplicación consistente de una idea pesquera se perdió toda referencia y no hay nada peor para una empresa que tiene una visión de largo plazo que estar en un sector con una competencia en la cual, la posición de los empresarios debe definirse en base a "lobbys". Y nadie va a hacer una inversión importante y seria, de largo plazo, si tiene que definir su futuro en base a "lobbys" ocasionalmente exitosos.

**PROBLEMAS INTERNOS DE INAPE**

En verdad INAPE sufre un problema interno muy serio de excesivo personal innecesario aunque algunos sean muy calificados. Tiene un presupuesto con el que colabora el propio sector pesquero porque los buques pagan matrícula, tiene sus ingresos y proventos, más el presupuesto estatal, pero no publica casi nada, recopila información que no procesa ni divulga y nosotros sostenemos que todo el proceso de administración de permisos de pesca, sustitución de buques, etc., debería ser por lo menos más transparente.

Hemos sido muy prudentes, hemos encontrado oportunidades de desarrollo, que aún las hay, pero en la medida que no se acompase la legislación, incluso que no se moralice el sistema, que no se vaya a la actualización de las normas y se mejore el manejo del otorgamiento de permisos de pesca, y sustituciones de barcos, o sea una nueva normativa, no puede haber desarrollo sustentable del sector pesquero. Es particularmente grave la ausencia de un plan rector o estratégico.

**ERROR DE POLITICA CON ASTRA**

Un caso que podría servir de ejemplo de gestión estatal desinformada e ineficaz es Astra. Hoy día esta empresa le cuesta al Estado probablemente 150 mil dólares mensuales por concepto de seguro de paro para el personal en inactividad. Ya deben haber pasado dos años del cierre de la planta pero el Estado sigue sin resolver el problema. Allí hay toda una situación cuya solución requerirá hasta "ingeniería jurídica", con conflictos empresariales internos. Todo parece estar bloqueado, Astra cada vez vale menos a medida que pasa el tiempo, aunque mantiene una cuota de pesca interesante que en términos jurídicos habría que pensar que la perdió por no usarla según las normas que regulan la actividad. Pero el Estado, que asigna esas cuotas no ha tomado decisión; por ley se le ha votado a Astra una eventual ayuda financiera inocua con fines políticos localistas y las soluciones no se implementan. El pase para la Corporación Nacional para el Desarrollo del problema (dotándola incluso de recursos) es un claro ejemplo de Ley electorera a cargo del contribuyente, que habla de irresponsabilidad colectiva cuando se grava a la comunidad con problemas que son del fuero privado en una votación poco informada.

Aún hoy se sigue invirtiendo dinero en personal para cuidar la planta y activos en tierra e Hidrografía que es uno de los acreedores también gasta dinero para vigilar una flota de barcos o en todo caso evitar que se hunda y lo básico que vale esencialmente aquí es la cuota de pesca. El Estado, van casi dos años, no toma resoluciones y sigue pagando la cuenta. Entretanto aparecen los oportunistas, que proponen planes para reactivar la planta con proyectos poco serios que lo único que hacen es hacer perder tiempo, mientras los activos se destruyen por falta de mantenimiento.

En la próxima semana el Cr. Víctor Tarigo continuará con el tema refiriéndose a lo que ha hecho hasta ahora Belnova en el Uruguay.

**Emilio Cazalé**

"EL PAIS" - 07/VIII/95.-

F - 1

020/020

9507351

LO APROBARON SOLO LOS LEGISLADORES OFICIALISTAS Y SUS ALIADOS

# Ley universitaria: el dar media sanción al

***El discutido proyecto de ley universitaria, que establece el arancelamiento de los estudios de grado, recibió anoche media sanción de la Cámara de Diputados. Aprobaron el proyecto únicamente los legisladores del PJ, sus aliados provinciales, la democracia progresista, la UCeDé y el MODIN. No votaron la UCR y el Frepaso. Más de quince mil estudiantes manifestaron contra la sanción de la ley. Por la noche se produjeron incidentes entre estudiantes y miembros del Partido de la Liberación.***

MAS INFORMACION EN LAS PAGINAS 4 Y 5



La Cámara de Diputados dio anoche media sanción al resistido proyecto de Ley de Educación Superior, que habilita el arancelamiento de los estudios universitarios. La media sanción contó **solo con el voto de los justicialistas**, con el de sus aliados provinciales, la UCeDé, la Democracia Progresista, el MODIN –incluido el voto de **Aldo Rico**– y Fuerza Republicana, con el voto de **Bussi**.

**No participaron del debate** los diputados del radicalismo, del Frente Grande y de la Unidad Socialista, que se retiraron del recinto apenas comenzada la sesión.

Luego de tres horas de debate, el PJ logró imponer **en general** su proyecto con 112 votos a favor, 15 en contra y 4 abstenciones.

Frente al Congreso y mientras el oficialismo festejaba su primera victoria legislativa en torno a la controvertida ley, **quince mil estudiantes convocados por la Federación Universitaria Argentina** (FUA) (el triple de los que marcharon hace una semana) **manifestaron pacíficamente su rechazo al proyecto oficial**. Pero por la noche, ya conocida la decisión de los legisladores, **se produjeron incidentes** cuando un grupo de doscientos jóvenes arrojaron piedras a la policía e intentaron derribar las vallas de contención, que un grupo de estudiantes procuró volver a colocar en su sitio (ver páginas 4 y 5).

### Pasó de todo

La sesión demoró dos horas en empezar. Pero luego, **en treinta minutos pasó de todo**: se votó en contra la moción de orden promovida la semana anterior por el radical **Enrique Mathov**, se llamó a un breve cuarto intermedio, y la UCR se retiró argumentando un manejo autoritario de la sesión: **Jorge Matzkin** (PJ) impulsó una moción para cerrar en ese momento la lista de oradores.

Todo empezó en las primeras horas de la tarde, cuando el oficialismo no las tenía todas consigo. Se notaba la desesperación en las caras de sus principales bastoneros, **lo que era una clara señal de que los métodos de seducción usados para que legisladores propios y aliados ocuparan sus bancas no habían dado mucho resultado**. Pero finalmente, se llegó al número tan ansiado: **132** legisladores en sus sitios. **Había quórum** y hasta sobraban dos diputados. La bancada radical no había ingresado todavía y sólo un radical estaba en su banca: el presidente del bloque, **Raúl Galván**.

Matzkin se quejó de la ausencia de los legisladores de la UCR: **"No les vamos a hacer el juego** –dijo–. **No vamos a pecar de ingenuos. Tenemos que defendernos de "la máquina de impedir"**. Galván replicó enseguida: **"La soberbia es el vicio de los poderosos"**, dijo citando al mexicano **Octavio Paz**. Y continuó: "Esta actitud acaba de demostrarla el diputado Matzkin. El bloque va a dejar sentada su

# PJ logró proyecto

posición, se retirará cuando se vote en general, y no va a participar del debate". Alberto Pierri, propuso un cuarto intermedio con los jefes de los partidos para llegar a un acuerdo. Al parecer, Galván habría aceptado primero incorporar cinco nuevos oradores y votar en general el proyecto a la 0 hora. Pero el bloque no aceptó su propuesta y se retiraron del recinto. "El bloque oficialista quedará en soledad y como único responsable de este proyecto", dijo Galván. Poco después, también se retiraban el Frente y la Unidad Socialista. En el recinto siguió el debate como si nada hubiera ocurrido hasta que a las 23 el proyecto también se aprobó en particular.

Miles de estudiantes rechazaron la media sanción de Diputados al proyecto de ley universitaria. Anoche se registraron algunos incidentes.

## Los puntos en discusión

• **Autonomía**: el dictamen de mayoría aprobado por la Comisión de Educación enuncia la autonomía académica, institucional, económica y financiera de las universidades. Los estudiantes consideran que el proyecto es "reglamentarista" y que el Ministerio de Educación tendrá atribuciones que limitarán la autonomía: diseñará los contenidos mínimos de las carreras, tendrá la práctica profesional controlada y dispondrá la duración de las carreras. La ley también pautaría puntos que hasta ahora pueden ser decididos por las propias universidades a través de sus estatutos. Es el caso de los regímenes de ingreso y permanencia.

• **Financiamiento**: el proyecto señala que el Estado tiene la "responsabilidad principal" y levanta la prohibición de cobrar aranceles. El Gobierno defiende este criterio emparentándolo con el concepto de equidad: argumenta que quienes puedan pagarán aranceles y con esos fondos habría becas para los estudiantes pobres. Por el contrario, la **Federación Universitaria Argentina** (FUA) dice que al quedar las puertas abiertas para implementar los aranceles, los más afectados serían los sectores medios y medios bajos. Esto, dicen, convertiría a la universidad de masas en una universidad de elites.

• **Sistema de gobierno**: el proyecto dice que, en los órganos de cogobierno, la representación de los profesores *no* podrá ser inferior al 50 por ciento. Además, plantea que los representantes estudiantiles deben ser alumnos regulares con el 30 por ciento de la carrera aprobada. Los estudiantes creen que esto limita su participación.

• **Evaluación**: según el despacho de mayoría, habría evaluación interna a cargo de las universidades y evaluación externa a cargo de la Comisión Nacional de Evaluación. La comisión dependería del Ministerio de Educación y estaría integrada por doce miembros designados por el Poder Ejecutivo propuestos por los consejos de rectores, la Academia de Educación y el Congreso. Los estudiantes opinan que el órgano de evaluación no puede depender del Poder Ejecutivo porque eso implica su alineación con el gobierno de turno. Consideran que debe estar bajo la órbita del Poder Legislativo.

02

EL DEBATE SOBRE EDUCACION SUPERIOR PASO A

# Más de 5.000 dijeron no a la

*Participaron de la concentración frente al Congreso universitarios de Buenos Aires, La Plata y el conurbano. El proyecto de ley no fue tratado por falta de quórum. A pesar del gran despliegue policial, no hubo incidentes pero sí inconvenientes en el tránsito. También en el interior hubo protestas, con toma de facultades y clases públicas.*

**Más de 5.000 estudiantes universitarios se concentraron ayer desde la mañana para realizar su anunciado "abrazo educativo al Congreso".** La medida fue impulsada por la **Federación Universitaria de Buenos Aires (FUBA)** en repudio al tratamiento de la **Ley de Educación Superior**, que se vio frustrado por falta de quórum (véase aparte).

Los primeros en llegar a la cita fueron más de mil estudiantes de **La Plata**, que, en medio de un impresionante dispositivo policial del cuerpo de Infantería, rodearon la sede del Congreso Nacional.

A las 10, llegaron carros hidrantes y tres camiones de Gendarmería y se apostaron en las entradas del Parlamento, donde algunos manifestantes, ubicados en todos los accesos ya impedían el ingreso de diputados, senadores y periodistas acreditados. Aunque hubo discusiones y forcejeos entre legisladores y estudiantes, la Policía no intervino.

Los autos no podían circular por Rivadavia e Hipólito Yrigoyen, entre Callao y Riobamba, cerradas por vallas altas.

Pasado el mediodía, fueron acercándose al lugar los estudiantes de la **Universidad de Buenos Aires (UBA)** de la **Universidad Tecnológica Nacional (UTN)**, de **Luján, Quilmes y Lomas de Zamora**. También se sumaron alumnos de la Escuela Superior de Comercio **Carlos Pellegrini** y del **Colegio Nacional Buenos Aires**.

La concentración estudiantil se mezclaba con el plenario permanente de jubilados, reunidos en la Plaza del Congreso como todos los miércoles, que apoyaron los reclamos estudiantiles. Algunos organizaron una batucada y el sonido se confundía con los cantos de los estudiantes contra el Gobierno.

Cerca de las 18 comenzó a dictarse una **clase pública**. El primero en hablar fue **Luis Quesada**, director del Instituto de Investigaciones de la Facultad de Ciencias Exactas de la UBA, que calificó al proyecto de ley como **"burocrático y restrictivo"**. Por su parte, **Daniel Ricci**, representante de los no docentes de ADUBA, manifestó su rechazo al proyec-

# Otra postergación en Diputados

Lo de ayer fue nada más que otro intento. Poco antes de las cuatro de la tarde había **menos de ochenta diputados** sentados en sus bancas. La sesión pasó a un "cuarto intermedio" por falta de quórum y el tratamiento del proyecto de **ley de educación superior** fue postergado otra vez.

El bloque de la Unión Cívica Radical había anticipado que la principal estrategia con la que contaba para posponer el debate era que no hubiera suficientes legisladores del oficialismo.

De todos modos, los radicales bajaron al recinto para proponer que el proyecto se discuta después del 17 de este mes, cuando los estudiantes analizarán a fondo la propuesta legislativa en una Asamblea Nacional Universitaria.

La "moción de orden" presentada por **Enrique Mathov** (UCR) ni siquiera llegó a votarse, pero sirvió para "ganar tiempo": aunque los justicialistas aseguran que no se dejan impresionar por las manifestaciones y que el debate de la Asamblea "no va a agregar nada nuevo", para los universitarios una semana más vale oro.

La historia de los frustrados desembarcos de este proyecto empezó hace justo un año y una semana. El 24 de mayo de 1994 el ministro de Educación **Jorge Rodríguez** presentaba en sociedad la iniciativa del Gobierno.

Para manifestar su desacuerdo, la **Federación Universitaria Argentina (FUA)** y la **Federación de Docentes Universitarios (CONADU)** jugaron su su propia carta y el 24 de agosto presentaron un proyecto opositor.

Finalmente, la Comisión emitió el 9 de noviembre un dictamen de mayoría que cambió sustancialmente el presentado por el Poder Ejecutivo. Los radicales mantuvieron sus diferencias sobre la definición de la autonomía universitaria, el sistema de evaluación y el rol del Estado.

Después llegaron los "amagues": cada semana antes de las elecciones parecía haber fecha fija para el debate, pero no. Por su parte, los estudiantes y profesores "presionaron" a su manera: la CONADU paró los días 6 y 7 de abril con importantes índices de adhesión y una multitudinaria marcha de más de diez mil personas hacia el Congreso marcó el pico de las protestas el 28 de abril.

CUARTO INTERMEDIO. NO HUBO INCIDENTES

# estudiantes le ley universitaria

to "por antidemocrático", y pidió la renuncia del ministro Jorge Rodríguez.

A las 18.10 se realizó el **abrazo simbólico**, que no llegó a rodear completamente al Congreso a causa del vallado, y se extendió por Callao, Bartolomé Mitre, Riobamba, Combate de los Pozos, Alsina y vuelta al Congreso. Encabezaban la marcha lanzadores de llamas de La Plata. Motos y patrulleros rodeaban la zona.

A las 18.30, la FUBA hizo un llamado, para el miércoles 7, a una movilización en las universidades de todo país.

**En las provincias**

Mientras los estudiantes bonaerenses realizaban su abrazo al Congreso, en el interior del país continuaban con la toma pacífica de las facultades.

En **Santa Fe**, estudiantes de distintas facultades de la **Universidad Nacional del Litoral** y de la **Universidad Tecnológica Nacional** tomaron pacíficamente los distintos claustros y realizaron una concentración frente al rectorado de la UNL y una posterior movilización por las calles de esta ciudad.

Según un comunicado de Prensa de la **Confederación Nacional de Docentes Universitarios (CONADU)**, en **Rosario** se tomaron las 12 facultades hasta las 19.

En la **Universidad Nacional del Comahue** se decidió en Asamblea del martes la ocupación y jornadas de protesta en distintas facultades. Sin embargo, ayer el dictado de clases se realizó normalmente, con reuniones en las que se debatió el proyecto de ley. En **Córdoba** se optó por una **Jornada de Duelo** de la universidad pública, con toma de facultades y dictado de clases públicas en las calles.

Las seis facultades de la **Universidad Nacional de Catamarca** y la sede central administrativa fueron tomadas pacíficamente desde la 0 hora hasta la medianoche de ayer, al igual que la Ciudad Universitaria de Cuyo.

Los estudiantes de la **Universidad de Misiones** tomaron por 24 horas varias facultades, con la adhesión de los docentes. En **Entre Ríos** también se tomaron todas las facultades.

Lo mismo ocurrió en **Mar del Plata**, con paneles, mesas de trabajo y el apoyo de algunos decanos. Hasta las 18, los estudiantes de la **Universidad Nacional de Jujuy** tomaron las facultades, para luego movilizarse por las calles de la ciudad.

También se tomaron pacíficamente facultades de las universidades del **Nordeste** y la **Patagonia**, y en **La Pampa** se dictaron 24 horas seguidas de clase. En **Salta**, por la mañana los estudiantes cortaron la calle Buenos Aires, donde se encuentra el rectorado, y por la tarde, la ruta de acceso al complejo Castañares, donde funciona la Universidad.

**Las vallas instaladas por la Policía impidieron que el anunciado abrazo al Congreso se cumpliera tal como estaba previsto. No obstante, los estudiantes lograron rodear simbólicamente al Parlamento.**

Clarín - 3-6-95

04

Clarín - 2-06-95

## Las causas de la oposición

Los estudiantes están en contra del proyecto de **ley de educación superior** que impulsa el oficialismo porque aseguran que contradice en su espíritu los principios de la gratuidad y de la autonomía avalados por la histórica reforma del '18. Estos son algunos de sus argumentos:

- Dicen que el proyecto genera las condiciones para cobrar aranceles en las carreras de grado. Dejaría la puerta abierta para que cualquier consejo superior votara el cobro de cuotas. Eso impactaría en los bolsillos de los sectores medios y medios bajos y a mediano plazo convertiría a la universidad de masas en una universidad de elites. Hoy los aranceles están prohibidos y la nueva Constitución Nacional garantiza la gratuidad de los estudios.
- El proyecto es "reglamentarista", o sea que se pautan desde la ley puntos que hasta ahora pueden ser decididos por las propias universidades a través de sus estatutos. Es el caso de los regímenes de ingreso y permanencia.
- El Ministerio de Educación diseñará los contenidos curriculares mínimos, fijará la carga horaria mínima y tendrá la práctica profesional controlada. Esa injerencia del Poder Ejecutivo limita la autonomía académica.
- Se fomentan los subsidios estatales para las universidades privadas.
- Quedaría restringida la participación estudiantil en los órganos de cogobierno. El proyecto plantea que el claustro de profesores no podrá tener menos del 50% de la representación.
- Se propone la creación de un órgano de evaluación de las universidades fuertemente dirigido por el Poder Ejecutivo, sin la suficiente participación de los alumnos y docentes.

05

DIJO QUE EL CERCO AL CONGRESO FUE UNA ACTITUD FASCISTA

# El Presidente se enojó con los estudiantes

*La actitud de los jóvenes universitarios de impedir el miércoles el ingreso al Congreso de los legisladores que iban a tratar la ley de educación superior fue calificada duramente ayer por el Presidente. Menem llamó a los estudiantes "sediciosos" y "fascistas".*

El presidente **Carlos Menem** calificó de "**sediciosos y fascistas**" a los estudiantes que el miércoles rodearon el Congreso y no dejaron ingresar a los legisladores para que trataran la ley de educación superior, que establece el arancelamiento universitario.

"**Fue una actitud antidemocrática, porque se impidió el funcionamiento de uno de los poderes del Estado. Yo la calificaría de sediciosa y de neto corte fascista**", consideró ayer Menem.

Unos **cinco mil estudiantes** formaron un **cordón humano** en torno del Parlamento para impedir el acceso de los diputados que debían tratar ese proyecto de ley. La sesión fue levantada hasta el próximo miércoles porque **no se formó el quórum**.

El tema fue analizado durante la reunión de ayer del gabinete nacional, donde se decidió tomar las medidas de seguridad necesarias para **garantizar** la realización de ese debate legislativo, según adelantó el ministro de Educación, **Jorge Rodríguez**.

En un paréntesis de la reunión con sus ministros, Menem repudió la protesta estudiantil, manifestó sus sospechas por la **intención** de los organizadores y advirtió que se tomarán medidas para impedir una repetición de los hechos.

"**El Gobierno no está dispuesto a pasar por alto esta situación lamentable y gravísima. Vamos a encauzar el problema pero sin violencia, en el marco de la ley**", indicó.

A juicio del Presidente, "esto de que se trató de estudiantes hay que tomarlo con pinzas, porque **todo estaba perfectamente organizado** y había muchos políticos, e inclusive algunos diputados, que se prestaron al juego".

"**Pienso que algunos de los manifestantes** –dijo Menem– **pretenden la violencia para crear algún tipo de mártir y darles difusión nacional e internacional**" a sus reclamos.

Sin embargo, en el Congreso no se alzaron voces que **aprobaran** la actitud de los estudiantes (véase aparte), e incluso en algunos despachos, de diferente color político, **se compartía parte del razonamiento presidencial**. "**Y sí, evidentemente se agravió el funcionamiento de un poder del Estado**", se escuchó.

La sesión del miércoles fue clausurada cuando estaba presidida por el ucedeísta **Francisco de Durañona y Vedia**, en ausencia de otras autoridades.

Menem les pidió a los padres de los alumnos que "**convenzan a sus hijos, de una vez por todas, de que este tipo de actitudes no conducen a nada**".



El Congreso cercado por los estudiantes universitarios. El Gobierno garantizó la sesión del miércoles próximo.

El Congreso es la sede de uno de los tres poderes de la República. El miércoles, ninguna de sus seis entradas, ni de las dos de su edificio anexo, pudieron ser usadas por los legisladores que debían participar de la Asamblea Legislativa que proclamó la fórmula **Menem-Ruckauf**: desde temprano, estaban bloqueadas por estudiantes. El operativo concebido para impedir el funcionamiento del Parlamento sorprendió por su eficacia.

Pero, ¿cómo reaccionó el Congreso?

Primero, instaló vallas protectoras, y luego vio en silencio cómo esas barreras, más las barreras humanas, dejaban afuera a los representantes del pueblo. Los diputados optaron por la humillación de dar explicaciones a jóvenes y a policías, que no los escucharon. Ninguno de los legisladores dijo algo una vez que llegaron a sus bancas. No lo hicieron durante la Asamblea Legislativa ni en cada una de sus sesiones, incluida la de Diputados, que inició el tratamiento de la ley de educación superior, motivo de la manifestación estudiantil.

Ni una Cámara ni la otra garantizó el libre ingreso de sus miembros, pese a que nadie ignora –ni políticos ni activistas– que **clausurar el Congreso es un placer de las dictaduras**.

Si la experiencia enseña algo en pleno posmodernismo filosófico, debe darse por hecho que el Congreso debe funcionar, y que el derecho del pueblo a peticionar tiene que expresarse como corresponde. Por ejemplo, **llenando el Congreso de gente, cubriendo palcos y galerías, gravitando con su presencia el curso de un debate**.

Nadie puede admitir como razonable que un diputado se vea obligado a saltar vallas o a burlar controles, para llegar donde debe estar: en su banca.

El miércoles próximo, los estudiantes tienen que estar dentro del Congreso. Y los diputados también. Sería, si sucede, una lección de la historia bien escuchada. Y también bien aprendida.

***Armando Vidal***

Clarín 9-6-95

06

# Chacho Alvarez: "Se equivocaron"

El diputado por el Frepaso **Carlos "Chacho" Alvarez** cuestionó también el método utilizado por los estudiantes universitarios para oponerse al tratamiento de la ley de educación superior. Los estudiantes prácticamente cercaron el Congreso el miércoles, e impidieron la entrada de los legisladores que debían dar quórum a la sesión en la que se iba a tratar esa ley.

Este fue parte del diálogo de Alvarez con la radio **Rock & Pop.**

**Pregunta**: –¿Ayer trabajaste en tu despacho de Diputados? ¿Te dejaron entrar?

A.: –No. Tuve una discusión con algunos chicos que ocuparon las puertas del Congreso. Yo les decía: 'Mirá, voy a trabajar, a seguir estudiando la ley que voy a discutir en dos horas. **Si esto que vos hacés lo hicieran los menemistas, estaríamos llamando a conferencia de prensa para cuestionar este método'.**

P.: –Pregunta hipotética: si junto con vos, hubiese llegado un diputado oficialista, tal vez el titular de la Comisión de Educación. ¿hubieses intercedido para que lo dejasen entrar?

A.: –Sí. Yo y todos. Yo cuestioné el método. Me parecía que no era bueno eso, que no era bueno decir "que no haya quórum". Aparte, había una equivocación técnica porque era cuarto intermedio, así que no había problema de quórum.

P.: –¿Y cuál fue la reacción de ellos?

A.: –Estaban muy convencidos que ese era el método de lucha; estaban muy enamorados de ese método que habían descubierto. Yo creo que equivocados, muy equivocados, y muy poco predispuestos a discutir democráticamente si el método era bueno o malo. Eso es preocupante.

■ MANIFESTANTES BLOQUEARON EL CONGRESO ARGENTINO

# Fuerte rechazo a la ley universitaria

*Más de 5.000 estudiantes protestaron contra un proyecto que fija aranceles. No hubo incidentes y se aplazó su tratamiento parlamentario*

POR GABRIELA INCIARTE
corresponsal en Bs As

Una masiva movilización estudiantil impidió el ingreso de legisladores al Congreso Argentino y forzó a postergar una semana más el debate sobre el proyecto gubernamental de Ley Universitaria.

Centenares de estudiantes se congregaron desde el miércoles en torno al Palacio Legislativo, en la Plaza del Congreso, coreando consignas en contra de la legislación e interrumpiendo el tránsito en varias calles y avenidas.

Jóvenes de ambos sexos, tomados de las manos, sostuvieron acaloradas discusiones con legisladores que trataban vanamente de pasar la barrera humana, a la vista de los impasibles agentes de Policía.

Así, el influyente diputado oficialista Oscar Lamberto dijo al cabo de una larga discusión con los estudiantes que "no han leído detenidamente la ley", y fue despedido con cánticos adversos.

Los alumnos, que responden a la combativa Federación Universitaria Argentina (FUA), afirman que el gobierno del presidente Carlos Menem pretende, con el proyecto, recortar la autonomía universitaria y eliminar paulatinamente la gratuidad de la enseñanza superior estatal.

En Argentina hay más de 700.000 estudiantes universitarios, de los cuales unos 650.000 pertenecen a una treintena de universidades estatales.

La mayor y más prestigiosa es la de Buenos Aires, con unos 170.000 alumnos y existen unas 30 universidades privadas.

Las universidades del estado gozan de amplia autonomía y se gobiernan mediante un sistema tripartito, a través de "consejos superiores" en los que están representados los profesores, los estudiantes y los egresados.

La gratuidad de la enseñanza superior es un principio tradicionalmente defendido por la centrista Unión Cívica Radical y por los partidos de izquierda.

*En una inusual protesta, un grupo de lanzallamas encabezó la marcha echando fuego*

Pero el equipo conservador del ministro de Economía Domingo Cavallo busca limitarlo, alegando que la gratuidad es una pesada carga para el presupuesto.

También critican el libre ingreso a la universidad, por considerar que las casas de estudio estatales están superpobladas.

Casi todas las facultades de la Universidad de Bs As fueron ocupadas el martes, y algo similar ocurrió en las universidades estatales de La Plata, Córdoba, Tucumán, Rosario, Mar del Plata, Bahía Blanca y otras ciudades del interior ayer.*(En base a AP)*

9507353

RECHAZO EL PROYECTO DEL BRIGADIER DE CONTROLAR A GENDARMERIA Y PREFECTURA

# Camilión enfrenta a Antonietti

MAR DEL PLATA (De nuestra agencia).– El ministro Oscar Camilión se mostró ayer seguro de ganarle la pulseada al secretario de Seguridad, brigadier Andrés Antonietti, y lograr que Defensa siga controlando a Gendarmería y Prefectura.

"Quedarán en la órbita del Ministerio de Defensa", proclamó Camilión, tratando de poner punto final a las aspiraciones de Antonietti por controlar esas fuerzas de seguridad.

Como adelantó Clarín el viernes 26 de mayo, en el Gobierno existe una fuerte pelea por el control de la Secretaría de Seguridad, un organismo que fue creado por el presidente Carlos Menem luego del atentado contra la AMIA.

Antonietti presentó un proyecto para que Gendarmería y Prefectura dependan de su Secretaría en una futura reorganización de tareas dentro del Gobierno, al compás de la ley de ministerios que se enviará al Congreso a fin de año.

Ayer, Camilión formuló breves declaraciones luego del acto de reincorporación a la Flota de Mar del submarino "Salta", que fue reacondicionado en los talleres navales de Tandanor.

El ministro estuvo acompañado en el transcurso de la ceremonia realizada en la Base Naval Mar del Plata, por el titular de la Armada, almirante Molina Pico.

### "Discrepancia"

"Quedarán en Defensa y no habrá modificaciones en sus estructuras", dijo Camilión, quien agregó que aún no dialogó sobre este tema con Antonietti.

El brigadier, siguió Camilión, "tiene su punto de vista, que es el de ubicar en un área del Estado lo que se podrían llamar todas las policías del país, algo que no compartimos". "Es sólo una discrepancia de opiniones", trató de minimizar Camilión.

Y recordando sus tiempos de diplomático destacó la actitud del secretario de Seguridad: "Ha sostenido con mucha hidalguía su punto de vista personal, pero creo que Prefectura y Gendarmería quedarán en Defensa".

Menem, la semana pasada, pareció compartir la postura de Camilión, aunque dejó instalada la duda sobre el rango que tendrá finalmente esa Secretaría ya que habló de la posibilidad de convertirla en ministerio.

GUSTAVO FAZIO



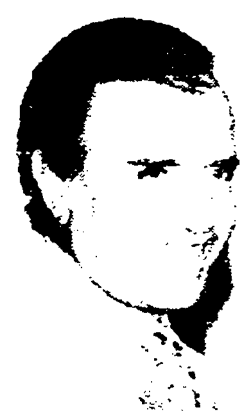
El almirante Molina Pico y el ministro Camilión, ayer en Mar del Plata a bordo del reciclado submarino "Salta".

COMO SE REAVIVO EL DEBATE SOBRE LA "GUERRA SUCIA"

# "Arrepentidos" y autocríticas

La polémica por el tema de los desaparecidos se **reabrió** a principios de marzo y aún mantiene su **onda expansiva**. En estos meses, la revisión de los años de la "guerra sucia" incluyó declaraciones de ex militares y ex guerrilleros, como también autocríticas institucionales. La secuencia fue la siguiente:

- **8 de marzo:** el ex capitán de corbeta, **Adolfo Scilingo**, confesó haber participado en el asesinato de detenidos durante la dictadura militar, arrojándolos en vuelos sobre el mar.
- **20 de marzo:** La Cámara Federal pidió al presidente **Carlos Menem**, al ministro de Defensa, **Oscar Camilión**, y al jefe de la Armada, **Enrique Molina Pico**, un listado de las personas que estuvieron detenidas en la ESMA durante la dictadura militar.
- **21 de marzo:** El Gobierno, a través del ministro del Interior, **Carlos Corach**, respondió que "las famosas listas de desaparecidos no han existido o, por lo menos, no tienen existencia en la actualidad".
- **24 de marzo:** Corach admitió que existía una lista con 1.000 desaparecidos que no figuraban dentro de los 9.000 registrados por la Conadep.
- **26 de marzo:** El presidente Menem pidió "**aportes más serios**" a los militares arrepentidos para investigar la existencia de listas.
- **27 de marzo:** El almirante Molina Pico negó oficialmente que la Marina tenga nóminas de las personas detenidas durante la dictadura.
- **31 de marzo:** El Ministerio del Interior difundió una lista con el nombre de 545 desaparecidos, de los cuales 290 no habían figurado en las listas de la Conadep.
- **2 de abril:** El Gobierno admitió errores en la lista difundida. Por lo menos, dos de los que figuraron allí como desaparecidos están vivos y con paradero conocido.
- **5 de abril:** Ante la falta de respuesta, la Cámara Federal reiteró el oficio a Menem en el que le solicitaban información sobre las listas de desaparecidos.
- **20 de abril:** La Cámara Federal reiteró el pedido a Molina Pico para que "reconstruya" las listas de desaparecidos.
- **24 de abril:** El ex sargento **Víctor Ibáñez** confesó que también el Ejército arrojó gente al mar durante la represión ilegal. Incluso, Ibáñez identificó a algunas de las víctimas.
- **25 de abril:** En un mensaje, el jefe del Ejército, teniente general Martín Balza, realizó una autocrítica de lo actuado durante la "guerra sucia".
- **2 de mayo:** El ex jefe montonero, **Mario Firmenich**, admitió graves errores políticos en el accionar de la guerrilla durante la década del '70.
- **4 de mayo:** El jefe del Estado Mayor Conjunto, **Mario Cándido Díaz**, dijo que "**no hay que buscar más**" listas de desaparecidos.



Carlos Menem



Mario Firmenich

# Quiere un diputado que se investiguen los bienes de Cavallo

LN 11/6

**Inmueble:** la presentación, realizada por el diputado radical Benedetti, apunta a conocer cómo hizo el funcionario para comprar su departamento de Del Libertador y Ocampo.

El diputado nacional Jorge Enrique Benedetti (UCR) presentó en la Cámara Nacional de Apelaciones en lo Criminal y Correccional Federal una denuncia por presunto enriquecimiento ilícito del ministro de Economía, Domingo Felipe Cavallo.

Segun la presentación, el funcionario "habría efectuado la operación inmobiliaria fraguando el monto real de la compra" y así habría evadido responsabilidades impositivas por la adquisición del inmueble.

Benedetti, que en las últimas semanas realizó otra denuncia penal contra el ministro por la privatización de la empresa de correos, Encotesa, reflotó una denuncia presentada por un abogado penalista en el juzgado en lo Penal Económico número 7.

**Diferencia**

Los hechos denunciados apuntan a la adquisición, en 1989, por parte del ministro y de su esposa, del departamento que ocupa en la avenida Del Libertador y Ocampo. Según se señaló, "habrían abonado por el inmueble, en efectivo, una cantidad aproximada a los 750.000 dólares (valor estimado al momento de la compra en atención a la calidad y ubicación de la propiedad), al tiempo en que aparece escriturado a menos de un tercio de su valor, es decir el equivalente a 225.000 dólares".

El legislador describe la unidad como "un departamento con una superficie propia de 400 metros cuadrados, ubicado en el barrio más exclusivo de la ciudad, con todos sus ambientes al exterior".

Según Benedetti, la denuncia del letrado penalista fue archivada pues "se delegó la investigación en la Dirección General Impositiva, una dependencia sometida a la autoridad del propio investigado".

Ahora, el diputado radical solicita la investigación por presunto enriquecimiento ilícito del ministro ya que, dijo, "se trata de un funcionario que, ante la duda, debe comprobar el enriquecimiento patrimonial".

En el fundamento de su denuncia, Benedetti agregó que "si el adquirente revestía carácter de funcionario público, y carecía de los dineros necesarios para comprarlo ya que para proveer su sustento, al momento de hacerlo, fue menester recurrir al socorro de una fundación, tal como se encuentra acreditado en otra causa que alcanzó singular notoriedad pública, ¿cómo obtuvo entonces los medios para hacerse de la mencionada propiedad".

Las manifestaciones de Benedetti refieren a las declaraciones públicas efectuadas por Cavallo en 1992, cuando justificó el ajuste salarial y dijo que necesitaba "10.000 pesos por mes para vivir". El ministro aclaró que "sería irritativo para la gente decirle que un ministro de Economía puede vivir en Del Libertador 2201 (el lugar ahora cuestionado) con 1800 pesos".

En ese momento, una fundación expresó que ayudaba a Cavallo, pues "debe sostener a su familia en Córdoba, (entre la que figuraba su padre, jubilado, recientemente fallecido) y al mismo tiempo afrontar en Buenos Aires gastos de alojamiento y permanencia".

El tema fue investigado por la justicia federal para considerar si el sueldo que cobraba el ministro de parte de la fundación era incompatible con la función pública.

Esa fundación, en la que Cavallo trabajó desde 1977, tiene más de quinientas empresas adheridas, contando a los socios fundadores, activos y adherentes.

**Medidas pedidas**

Entre las medidas solicitadas por Benedetti figura: "Que se requieran certificados de dominio de cada una de las unidades que integran el edificio en que se encuentra el departamento de Cavallo, tres tasaciones de ese inmueble de empresas inmobiliarias, y que se ordene el allanamiento del domicilio a los efectos de obtener la filmación del interior de la residencia y su decoración, con especial énfasis en los objetos que la adornan".

El legislador pidió también que se cite a Cavallo para que preste declaración indagatoria y al secretario de Ingresos Públicos, Carlos Tacchi, para que aporte su testimonio.

**Juan Carlos Larrarte**

# Llega mañana el primer ministro de Eslovenia

LH 11/6

Mañana llegará en visita oficial el primer ministro de la República de Eslovenia, Janez Drnovsek, quien será recibido al día siguiente en la residencia de Olivos, donde el presidente Menem le ofrecerá un almuerzo.

Previamente, el vicecanciller Fernando Petrella y el secretario esloveno de Relaciones Económicas, Anton Rop, suscribirán un acuerdo de cooperación económica y comercial.

El jefe del gobierno de Eslovenia visitará luego al presidente provisional del Senado, Eduardo Menem, y al ministro de Economía, Domingo Cavallo.

A las 18.30 disertará en el Consejo Argentino para las Relaciones Internacionales (CARI).

Para referirse a su visita a América del Sur, Drnovsek ofrecerá pasado mañana, a las 10, una conferencia de prensa en el Alvear Palace Hotel, y el miércoles, día de su partida, mantendrá un desayuno de trabajo con empresarios argentinos.

01-01




# Se acentuó la crisis del bipartidismo

**Descenso:** en los comicios del 14 de mayo último peronistas y radicales lograron el 64,9 por ciento para diputados nacionales, contra el 86,6 % que ambos sumaron en 1983.

Tras los comicios del 14 de mayo último se refirmó la crisis del bipartidismo radical-peronista, que se había acentuado en las elecciones de convencionales reformadores, según un trabajo del Centro de Estudios Unión para la Nueva Mayoría.

Según la consultora, analizadas las 8 elecciones para diputados nacionales y constituyentes, desde 1983, surge que la suma de votos del PJ y de la UCR resultó del 86,6 % en aquel año; bajó al 78,5 % en 1985; trepó al 80,2 % en 1987, y en 1989 tuvo el 79,5 %. A partir de allí comenzó a disminuir: en 1991 fue del 69,5 %; en 1993, del 73,6 %, y en la elección de constituyentes descendió al 59 %.

Por fin, el último 14 de mayo, pese a ser una compulsa presidencial, la suma de votos peronistas y radicales para diputados fue sólo del 64,9 %, o sea 21,7 puntos menos que en la elección de 1983 y 14,6 menos que en la de 1989.

El justicialismo, en tanto, tuvo un piso del 34,9 % en 1985 y un máximo del 46,4 % en 1989, mientras que en los últimos comicios sacó el 43,2 %.

En cambio, el radicalismo y sus aliados llegaron a su techo en 1983, con el 48 %, y observó un descenso constante –cayó hasta el 20,5 % en la de constituyentes, el año último– y se estacionó en el 21,7 % de la elección para diputados del reciente 14 de mayo.

Las fuerzas de centro y los partidos provinciales obtuvieron sólo el 3,8 % en 1983 y desde entonces crecieron en forma constante hasta alcanzar el 16,2 % en 1991. Desde allí, descendieron al 10,7 % en 1993; al 11,7 % en la de constituyentes y al 10,1 % en la de diputados nacionales, el 14 de mayo.

Nueva Mayoría especificó que las agrupaciones de izquierda y centroizquierda "arribaron a su mejor «performance» con el éxito del Frente Grande en la elección de constituyentes", cuando obtuvieron el 16,7 % de los sufragios. En la última compulsa cayeron al 1,4 %.

El Frepaso, por separado, tuvo el 21,1 % para diputados, pero, según Nueva Mayoría, no pude incluirse dentro de la izquierda en el espectro ideológico.

Como conclusión más relevante, la consultora señala que "el debilitamiento del bipartidismo coincidió con el incremento electoral de terceros partidos de diferente orientación".

A LA ASUNCION DEL SEGUNDO MANDATO DE MENEM

# Fidel: invitación formal

El vicecanciller **Fernando Petrella** confirmó ayer que el gobierno cubano, que lidera **Fidel Castro**, ha sido invitado a la ceremonia de asunción del segundo mandato de **Carlos Menem**, tal como lo anticipó ayer **Clarín**.

Petrella precisó que "todos los gobiernos de América latina, Estados Unidos y Canadá fueron invitados, hace aproximadamente dos semanas a enviar representantes a la ceremonia" que se desarrollará el próximo 8 de julio.

A juicio del vicecanciller solo se trató de "**una invitación formal**", por lo que **desestimó** la posibilidad de que esto implique **un cambio en la política de relaciones bilaterales**.

"El Presidente (Menem) tiene diálogo personal con Castro" dijo el diplomático, tras lo cual aclaró que "el diálogo entre ambos países solo es crítico en materia de derechos humanos y en lo referente a la concepción que Cuba tiene de la democracia".

Fuentes diplomáticas sostienen que la invitación a Castro tendría que ver con el cambio de actitud registrado desde hace un mes por el gobierno de los Estados Unidos respecto de Cuba.

Queda por ver **si Castro aceptará** viajar a Buenos Aires, a pocas semanas de que el presidente Menem recibiera en la Casa Rosada al dirigente anticastrista **Jorge Mas Canosa**, quien desde su exilio en Miami ejerce una fuerte presión sobre el gobierno de los Estados Unidos para que sostenga e incremente sus sanciones contra Cuba.

De momento, se especula con que Castro estaría esperando señales más firmes acerca de si Menem lo recibirá con sus habituales críticas o con el bajo perfil sobre la cuestión cubana que ha mantenido últimamente. La incógnita se develará en pocos días ya que, según dijo Petrella, las invitaciones "serán respondidas próximamente, por vía diplomática".

# La relación Argentina-Estados Unidos en los próximos cuatro años

Por Raúl Granillo Ocampo (*)

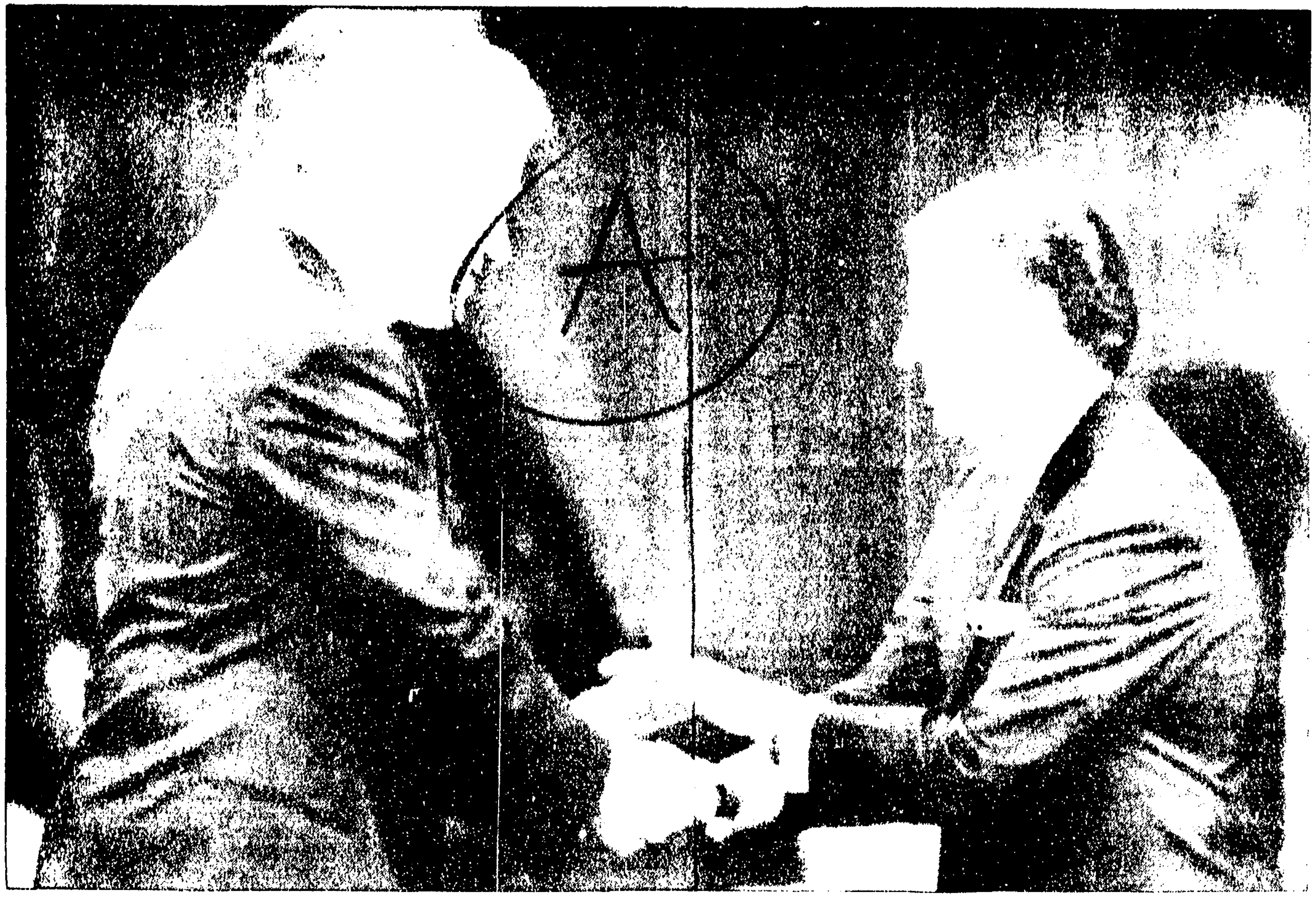
(Para LA NACION)

WASHINGTON. Coronando seis años de gestión, que han recibido el apoyo del pueblo de la Nación y el reconocimiento internacional, el presidente Carlos S. Menem ha sido reelegido. Cuatro años de un nuevo mandato se avecinan. Es un momento propicio para reflexionar sobre los pasos futuros que habrá de dar nuestro país. En el campo internacional, esta reflexión debe incluir, como uno de sus elementos principales, la relación entre la Argentina y los Estados Unidos de América.

Nos hemos acostumbrado a escuchar, últimamente, que esta relación atraviesa por el mejor momento de la historia. Sin dudar, me atrevo a decir que ello es así y que seguirá siéndolo en el futuro inmediato. Avalan esta afirmación dos aspectos cruciales: a) ello está en nuestros mejores intereses nacionales, y b) la base de esta relación es sólida.

La recuperación de la democracia en 1983 produjo, de por sí, un sensible mejoramiento de la relación bilateral con este país. El cambio de política producido en 1989 cierra, por su parte, un ciclo de 100 años signados por desinteligencias con el gobierno de los Estados Unidos. Una conjunción de factores posibilitaron este mejor entendimiento mutuo del que disfrutamos actualmente.

La situación internacional ha cambiado profundamente desde 1989. La caída del muro de Berlín, y con él el derrumbe de la Unión Soviética y del bloque socialista, marcó el fin de la guerra fría. Ello permite definir muchas situaciones internacionales en sus propios méritos.



MIAMI. – El presidente Clinton da la bienvenida al presidente Menem a la Cumbre de las Américas, el 11 de diciembre último

mite apreciar un repaso de la relación económica bilateral.

**El Mercosur**

En el campo regional, hemos contribuido a que el diseño del modelo hemisférico se inserte como una lógica proyección de nuestros esfuerzos en el nivel subregional, a través del Mercosur, y global, mediante nuestra incorporación a la Organización Mundial de Comercio.

En el campo estrictamente bilateral, cabe recordar que la Argentina ha sido identificada por el gobierno norteamericano como uno de los diez mercados emergentes en el mundo, con lo que somos objeto de especial interés para la promoción de actividades económicas conjuntas. El intercambio total alcanzó los 6,1 mil millones de dólares en 1994, un 154,8 % de aumento respecto de los 2,4 mil millones de 1989. Las exportaciones argentinas en 1994 crecieron un 43 por ciento en relación con el año anterior, alcanzando 1,7 mil millon de dólares. Por otra parte, el stock de inversión directa norteamericana en la Argentina, que se concentra primordialmente en la industria manufacturera, la banca y el petróleo, era en 1993 de 4,4 mil millones de dólares, 28,1 % más alto que en 1992.

Más aun, a recientes acuerdos sobre garantías de inversiones y el uso de medidas compensatorias, hemos agregado, a principios de este año, la creación de un Consejo para el Desarrollo de Negocios Argentino-Norteamericano, que habrá de dinamizar los contactos interempresariales.

## El "nuevo orden"

Al mismo tiempo, de un mundo bipolar pasamos a un "nuevo orden", en el cual dos tendencias opuestas parecen debatirse: en lo político, diversos conflictos estallan en confrontaciones armadas; en lo económico, la apertura y los esquemas de integración parecen llevar a una creciente globalización. Ello obliga a todos los Estados a rever su política y redefinir su inserción internacional.

En los EE. UU., única superpotencia superstite, sus autoridades definen el papel de este país como el de un líder con poder suficiente para inclinar la balanza en cualquier problema internacional. No plantea ser, sin embargo, la potencia hegemónica. Conviene conocer los motivos.

La desaparición de una amenaza externa global reforzó los argumentos de quienes abogan, en este país, por dar prioridad a los problemas internos restando importancia a lo internacional. El presidente Clinton gana en 1992 con una agenda que enfatiza los temas domésticos y económicos, mostrando este cambio de prioridades del electorado norteamericano.

Las elecciones legislativas en Estados Unidos de noviembre último dieron, por otra parte, mayoría en ambas cámaras al Partido Republicano, partido que da un importante orden de prioridad al equilibrio en las cuentas fiscales. La Cámara de los Representantes y la de los Senadores han aprobado proyectos de ley que planean en siete años la reducción de los gastos en 1,4 y 1,0 billón de dólares, respectivamente, de manera de equilibrar el presupuesto en el 2002.

Este cuadro no debe sorprender. La financiación de los fuertes déficit fiscales de los años ochenta ha generado para los EE. UU. una deuda de unos 4,7 billones de dólares (un 70 % del PBI). Algunos analistas económicos opinan que, como consecuencia de esto, los inversores internacionales estarían dejando de considerar al dólar como moneda de reserva internacional.

La caída del dólar, sin embargo, no parece ser suficiente para equilibrar las cuentas externas: el déficit de cuenta corriente fue de 155 mil millones de dólares en 1994. De hecho, muchos sostienen que una causa central del problema es que los norteamericanos consumen mucho y ahorran poco.

Siempre con ánimo de reducir costos, los legisladores republicanos también han hecho propuestas de reducir los gastos para operaciones externas. Comparando el ahorro potencial de estos últimos (1,1 mil millón de dólares anuales) con el total de ahorros que se propone impulsar el Congreso, se advierte que la propuesta excede lo fiscal. Dentro del Grupo de los Siete, los EE. UU. son el país que menos gasta en asistencia externa en relación con su producto, y la mayor parte va a asistencia militar para Israel y Egipto.

> En aquella oportunidad, 34 líderes del hemisferio se comprometieron a concluir negociaciones para la conformación de una zona de libre comercio de las Américas para el 2005; un mercado de 12 billones de dólares y 800 millones de consumidores

## Compartir valores e intereses

Los ejemplos delineados en los párrafos anteriores señalan que los EE. UU., en sus relaciones internacionales, estarán cada vez más guiados por los valores e intereses que puedan compartir con otros países, y menos influidos por temporales beneficios estratégicos.

Es por ello que resulta interesante destacar, que en el propio proyecto de ley sobre operaciones externas, impulsado por el Congreso, se ha incorporado un capítulo dedicado a América latina en el que se lee: "... la prosperidad, seguridad y bienestar de los EE. UU. de América están relacionados directamente con la paz, prosperidad y democracia en América latina y el Caribe". El documento destaca en particular el proceso hemisférico lanzado en la Reunión Cumbre de Presidentes Americanos celebrada en Miami, en diciembre de 1994, a la que califica de "histórica".

En aquella oportunidad, 34 líderes del hemisferio se comprometieron a concluir negociaciones para la conformación de una zona de libre comercio de las Américas para el 2005; un mercado de 12 billones de dólares y 800 millones de consumidores.

Los EE. UU. están comprendiendo la importancia de América latina para su propia economía. En 1994 los países americanos compraron 92 mil millones de dólares a los EE. UU., mientras que la Unión Europea compró 103 mil millones. Lo que es más relevante aún, es el hecho de que entre 1987 y 1993 la tasa de crecimiento anual promedio de las exportaciones norteamericanas a América latina fue del 21 %, esto es, dos veces el crecimiento de las exportaciones a la Unión Europea.

## Enfoque más realista

Frente a este panorama general, la visión del presidente Carlos S. Menem permitió encarar con un enfoque más realista la relación bilateral con los EE. UU. Un pueblo argentino políticamente maduro comprendió que la forma de superar nuestro estancamiento es asumiendo los propios errores, dejando de lado enfrentamientos estériles. Esta actitud del pueblo brindó el apoyo político necesario para las reformas instrumentadas por el Presidente.

El reconocimiento de la comunión de valores en torno de la defensa de la democracia y el respeto por los derechos humanos y la promoción de economías de mercado abierto, redujo potenciales puntos de disputa, dándole a la relación un marco de amistad y respeto mutuos.

La Argentina adoptó actitudes que van más allá de lo meramente declarativo, apoyando a los países democráticos y especialmente a los EE. UU. en momentos difíciles como la Guerra del Golfo. Inclusive modificó posiciones tradicionales en favor de un nuevo alineamiento con Occidente.

La coincidencia de valores y objetivos abrió un nuevo abanico de posibilidades para el desarrollo de la relación con los EE. UU. Una relación que se alimenta y fortalece con el fruto de intereses concretos como permite...

## Panorama promisorio

Los próximos cuatro años traerán, sin duda, nuevos desafíos para nuestra relación con los EE. UU. El panorama se presenta, sin embargo, promisorio. Existe una marcada coincidencia de valores entre los pueblos de ambas naciones. Más todavía, en un marco global en el que la principal potencia del mundo atraviesa por un momento de transición, nuestro país es objeto de particular interés para los EE. UU., aun en sectores que impulsan a este país a la introversión. Por nuestra parte, hemos identificado a la relación con los EE. UU. de América como uno de los elementos centrales de nuestras relaciones internacionales y la experiencia reciente confirma que esto ha sido un acierto. Ello no significa que no habrá conflictos, pero garantiza que serán considerados en un clima de cooperación y confianza mutua.

Estoy persuadido de que la Argentina debe persistir en su senda y estar alerta para no desaprovechar las oportunidades que el "nuevo orden" internacional, todavía confuso, le puede ofrecer. La posibilidad de profundizar nuestras relaciones con los EE. UU. de América es una de ellas.



---

(*) Embajador argentino en Washington

02-02

*Los grandes empresarios —UIA, Sociedad Rural, Confederaciones Rurales, los constructores (CAC y UAC), la Cámara de Comercio y los banqueros (ABRA y ADEBA)— se reunieron de urgencia. Están preocupados por la incertidumbre que provocan las internas del Gobierno. Le dieron total apoyo al plan económico y al ministro de Economía.*

LA INTERNA EN EL GOBIERNO

# Los empresarios, preocupados por las disputas en el Gobierno

Las **ocho entidades empresarias** más tradicionales e importantes del país manifestaron su **preocupación** por la **incertidumbre** económica que provocan las **peleas internas** por espacios de poder que se suceden en el gobierno de **Carlos Menem**.

En un hermético encuentro realizado ayer, los líderes del establishment coincidieron en dar su **apoyo total al plan económico**. Y ante las versiones sobre la estabilidad del ministro de Economía resolvieron dar su respaldo a la continuidad de **Domingo Cavallo** al frente del Palacio de Hacienda.

Aun así, los hombres de negocio plantearon **algunas divergencias** con los últimos movimientos políticos del ministro y se mostraron muy **preocupados** por el nivel que tiene la **recesión** en todos los sectores. No comparten el diagnóstico oficial de la crisis, tampoco los nervios de Cavallo, y objetaron las ultimas criticas del ministro a los industriales.

Todo ocurrió ayer al mediodía, durante una **imprevista y urgente** reunión del influyente **Grupo de los 8**. Se trata de los máximos dirigentes patronales **del campo, la industria, el comercio y las finanzas**.

Son los que en marzo admitieron aumentos de impuestos y propiciaron el acuerdo con el FMI, al que Cavallo finalmente accedió para superar la crisis de confianza que había sobre la convertibilidad. **La intención del encuentro fue apoyar al ministro en la disputa desatada dentro del Gobierno.**

El encuentro fue confirmado ante Clarín por el titular de la Sociedad Rural Argentina **Enrique Crotto**, quien afirmó: **"Sí, nos reunimos. Tratamos el cuadro de situacion. El político y el económico"**.

También habló uno de los conductores de la Cámara de Comercio. Ante una consulta de Clarín, Silvio Machiavello afirmó : **"Hablamos de varios temas. Pero hubo uno en el cual encontramos total coincidencia. Existió un respaldo total al plan económico y a la figura del ministro Cavallo"**.

Sin excepciones, los "ocho" criticaron la parálisis en la cual a su juicio se encuentra el Gobierno por sus peleas internas. Y coincidieron al afirmar que así el menemismo **dilapida** el impacto positivo que tuvo el abultado resultado electoral del 14 de mayo.

Por eso acordaron mantener contacto permanente (una suerte de sesión continua) para seguir de cerca la **negociación política que envuelve a Cavallo y a Eduardo Bauzá**. Podría hacerse otra reunión a la brevedad, si se agrava la interna oficial. Incluso resolvieron que, **en caso de complicarse la lucha interna, exhortarán en forma pública a los funcionarios para que depongan posiciones y busquen salida a los problemas que afectan a la economía.**

El encuentro secreto se realizó en el predio que la Sociedad Rural tiene en Palermo. Los "ocho" compartieron asado y vino en la llamada **Casa Amarilla** de la tradicional entidad agropecuaria.

Estuvieron junto a Crotto y Machiavello los titulares de la Asociación de Bancos Argentinos, **Eduardo Escassany**, y de Bancos Extranjeros, **Julio Gómez**, así como de la Bolsa de Comercio, **Julio Macchi**, y de la Cámara de la Construcción, **Munir Madcur**. También estaban el secretario de la Unión Industrial, **Diego Videla**, y el vicepresidente de la Unión de la Construcción, **Gregorio Chodos**.

En un tema hubo diferencias, **las patentes**. Pero en otros, total acuerdo. Los datos que manejan los empresarios confirman **una alarmante profundización recesiva en el interior del país.**

**Marcelo Bonelli**



AGENCIA TELAM



**Julio Gómez y Manuel Sacerdote luego de ver a Cavallo. También estuvieron en la Rural con el Grupo de los Ocho.**

LA INTERNA EN EL GOBIERNO

*Los grandes empresarios —UIA, Sociedad Rural, Confederaciones Rurales, los constructores (CAC y UAC), la Cámara de Comercio y los banqueros (ABRA y ADEBA)— se reunieron de urgencia. Están preocupados por la incertidumbre que provocan las internas del Gobierno. Le dieron total apoyo al plan económico y al ministro de Economía.*

# Los empresarios, preocupados por las disputas en el Gobierno

Las **ocho entidades empresarias** más tradicionales e importantes del país manifestaron su **preocupación** por la **incertidumbre** económica que provocan las **peleas internas** por espacios de poder que se suceden en el gobierno de **Carlos Menem**.

En un hermético encuentro realizado ayer, los líderes del establishment coincidieron en dar su **apoyo total al plan económico**. Y ante las versiones sobre la estabilidad del ministro de Economía resolvieron **dar** su respaldo a la continuidad **de Domingo Cavallo** al frente del Palacio de Hacienda.

Aun así, los hombres de negocio plantearon **algunas divergencias** con los últimos movimientos políticos del ministro y se mostraron muy **preocupados** por el nivel que tiene la **recesión** en todos los sectores. No comparten el diagnostico oficial de la crisis, tampoco los nervios de Cavallo, y objetaron las ultimas criticas del ministro a los industriales.

Todo ocurrio ayer al mediodia, durante una **imprevista y urgente** reunion del influyente **Grupo de los 8**. Se trata de los máximos dirigentes patronales **del campo, la industria, el comercio y las finanzas**.

Son los que en marzo admitieron aumentos de impuestos y propiciaron el acuerdo con el FMI, al que Cavallo finalmente accedió para superar la crisis de confianza que habia sobre la convertibilidad. **La intención del encuentro fue apoyar al ministro en la disputa desatada dentro del Gobierno.**

El encuentro fue confirmado ante **Clarín** por el titular de la **Sociedad Rural Argentina Enrique Crotto**, quien afirmo: "**Sí, nos reunimos. Tratamos el cuadro de situación. El politico y el economico**".

Tambien hablo uno de los conductores de la **Cámara de Comercio**. Ante una consulta de **Clarín**, **Silvio Machiavello** afirmó : "**Hablamos de varios temas. Pero hubo uno en el cual encontramos total coincidencia. Existió un respaldo total al plan económico y a la figura del ministro Cavallo**".

Sin excepciones, los "ocho" criticaron la parálisis en la cual a su juicio se encuentra el Gobierno por sus peleas internas. Y coincidieron al afirmar que así el menemismo **dilapida** el impacto positivo que tuvo el abultado resultado electoral del 14 de mayo.

Por eso acordaron mantener contacto permanente (una suerte de sesión continua) para seguir de cerca la **negociación política que envuelve a Cavallo y a Eduardo Bauzá**. Podria hacerse otra reunion a la brevedad, si se agrava la interna oficial. Incluso resolvieron que, **en caso de complicarse la lucha interna, exhortarán en forma pública a los funcionarios para que depongan posiciones y busquen salida a los problemas que afectan a la economía.**

El encuentro secreto se realizó en el predio que la Sociedad Rural tiene en Palermo. Los "ocho" compartieron asado y vino en la llamada **Casa Amarilla** de la tradicional entidad agropecuaria.

Estuvieron junto a Crotto y Machiavello los titulares de la Asociación de Bancos Argentinos, **Eduardo Escassany**, y de Bancos Extranjeros, **Julio Gómez**, así como de la Bolsa de Comercio, **Julio Macchi**, y de la Camara de la Construcción, **Munir Madcur**. Tambien estaban el secretario de la Unión Industrial, **Diego Videla**, y el vicepresidente de la Union de la Construccion, **Gregorio Chodos**.

En un tema hubo diferencias: **las patentes**. Pero en otros, total acuerdo. Los datos que manejan los empresarios confirman **una alarmante profundizacion recesiva en el interior del país.**

***Marcelo Bonelli***



AGENCIA TELAM



**Julio Gómez y Manuel Sacerdote luego de ver a Cavallo. También estuvieron en la Rural con el Grupo de los Ocho.**

## Qué dice cada uno

*Los puntos de discordia entre los legisladores y el Ministerio de Economía.*

| TEMA | ECONOMIA | LEGISLADORES |
|---|---|---|
| **Límites al derecho del inventor** | Se aplican, mediante un régimen compulsivo de licencias, en caso de emergencia nacional, si no se explota el producto patentado, por prácticas anticompetitivas. | El derecho se pierde si el producto patentado ofrece avances para proteger la salud y nutrición de la población o impulsar el desarrollo socioeconómico y tecnológico del país. |
| **Castigos por prácticas monopólicas** | Las penas están contempladas en la ley de defensa de la competencia. No debe haber castigos –la pérdida de la patente exclusiva– atados a los precios de venta de los medicamentos. | No hay derecho exclusivo a una patente si un tercero ofrece más barato el mismo producto. Lo mismo si el dueño de la patente retacea la provisión al mercado interno o si cobra precios abusivos. |
| **Instituto Nacional de Propiedad Industrial** | El organismo regulador del sistema de patentes dependerá de Economía, que, también, designará sus funcionarios y síndicos. Su tarea es administrativa. Solo el Gobierno debe otorgar licencias obligatorias y fijar las regalías si el inventor y quien pide la licencia no se ponen de acuerdo. | El ente regulador aplica los límites del derecho del inventor, incluidas las licencias obligatorias. Fija las regalías que, en caso de licencia voluntaria, se pagan al dueño de la patente. |
| **Patentes de medicinas** | Tendrán vigencia desde el 1ro. de enero del año 2000. | Entran en vigencia desde el 1ro. de junio del año 2000. |

LAS POSICIONES DE ECONOMIA Y EL CONGRESO

# Los motivos de la pelea

Después de una seguidilla de reuniones, el equipo de **Domingo Cavallo** y los legisladores menemistas mantienen diferencias gruesas sobre la Ley de Patentes. El objetivo de las citas que se sucedieron en los últimos días era otro: enmendar el texto votado por unanimidad en el Congreso, vetado por el Ejecutivo, e insistido en parte por senadores y diputados.

Pero cada uno está atrincherado en su posición cuando se discute la **ley correctiva**. Economía pide cambios de fondo. Los legisladores mantienen la esencia de lo que votaron. Economía dice que así no hay respeto al derecho del inventor. Los legisladores prefieren tomar resguardos porque se incorporan al sistema productos sensitivos como los medicamentos.

### Sin acuerdo

Tras media docena de encuentros, todo parece más empantanado que el primer día a juzgar por los documentos de trabajo que hicieron circular tanto Economía como los legisladores.

La discordia pasa por cuatro puntos: **las restricciones al derecho del inventor, por qué debe penalizarse al dueño de la patente, las facultades del organismo regulador (el INPI) y desde cuándo tendrá vigencia el patentamiento de medicinas.**

Está en juego el alcance de la propiedad de un producto o proceso industrial. En el caso del mercado farmacéutico se discute el poder que tendrán los laboratorios extranjeros: cómo recuperarán las inversiones en investigación y desarrollo de medicamentos que vendan en la Argentina. En el país, el **gasto anual en remedios es de 4.500 millones de dólares**.

En el Congreso sostienen que el Estado debe conservar alguna herramienta. Por ejemplo, el castigo al dueño de una patente (el inventor) que encarezca los precios en forma desmedida o retacee el abastecimiento del producto. Dos situaciones que –dicen– merecen evitarse en el caso de los medicamentos.

### Pedido de EE.UU.

**Domingo Cavallo** admite en reserva que la ley debe ajustarse a los "compromisos de política internacional asumidos por la Cancillería". Cualquier otra cosa –añade en un paper que circuló en Economía– sería espantar a los inversores y hasta exponerse a sanciones comerciales.

El secretario de Comercio de los Estados Unidos, **Ronald Brown**, no aludió a esos pactos diplomáticos cuando pasó por Buenos Aires hace tres meses, en el peor momento de la polémica por la ley. Pero requirió que en patentes la "Argentina vaya más allá del tratado GATT", el último acuerdo del organismo que regula el comercio internacional (remplazado por la Organización Mundial).

CARO FIGUEROA DICE QUE SUBIRA DEL 12 AL 14 POR CIENTO EN LOS PROXIMOS MESES

# Admiten que crece el desempleo

***Por primera vez el Gobierno dio cifras concretas sobre el crecimiento de la desocupación. Ayer, Armando Caro Figueroa, aseguró que el índice de desempleados subirá del actual 12.2 por ciento, al 14 por ciento.***

A través del funcionario con competencia más directa en el tema, el ministro de Trabajo **Armando Caro Figueroa**, el Gobierno aceptó ayer públicamente que **los índices de desocupación treparán en los próximos meses al 14 por ciento de la población económicamente activa**, lo que equivale a **más de 2 millones de desempleados.**

El presidente **Carlos Menem** y algunos otros funcionarios habían aceptado últimamente -sin precisiones- la posibilidad de que se registre un aumento en los índices de desocupación, pero la declaración de Caro Figueroa es la **primera evaluación concreta y con cifras, emanada del Gobierno**, en la que se asume la **superación del porcentaje récord del 12,2**, que diera a conocer el Instituto Nacional de Estadística y Censos, INDEC, en octubre pasado.

"Si bien el porcentaje de desempleo rondó el 12 por ciento durante octubre, nuestras expectativas para los próximos meses lo **aproximan al 14 por ciento**", dijo sin eufemismos el ministro, quien acababa de reunirse en el Congreso con la conducción de la bancada oficialista de Diputados para analizar el trámite de tratamiento de la ley de accidentes de trabajo que exige Economía (ver aparte).

La ley forma parte del paquete que el Gobierno selló el año pasado con empresarios y sindicalistas para modificar la legislación laboral, elemento fundamental, según el oficialismo, precisamente para combatir la desocupación. De ese paquete ya fueron promulgadas, entre otras, la ley que promueve nuevas modalidades de contratación y la de flexibilidad laboral para las pymes.

Como política activa directa contra el aumento de la desocupación, Caro Figueroa sólo se refirió ayer a un convenio para la creación de 100 mil puestos de trabajo para jóvenes. Prefirió **no ahondar**, en cambio, en los proyectos específicos del Plan Quinquenal anunciado por Menem poco antes de los comicios del 14 de mayo, y que planteaban **la generación de 330 mil empleos por año hasta 1999.**

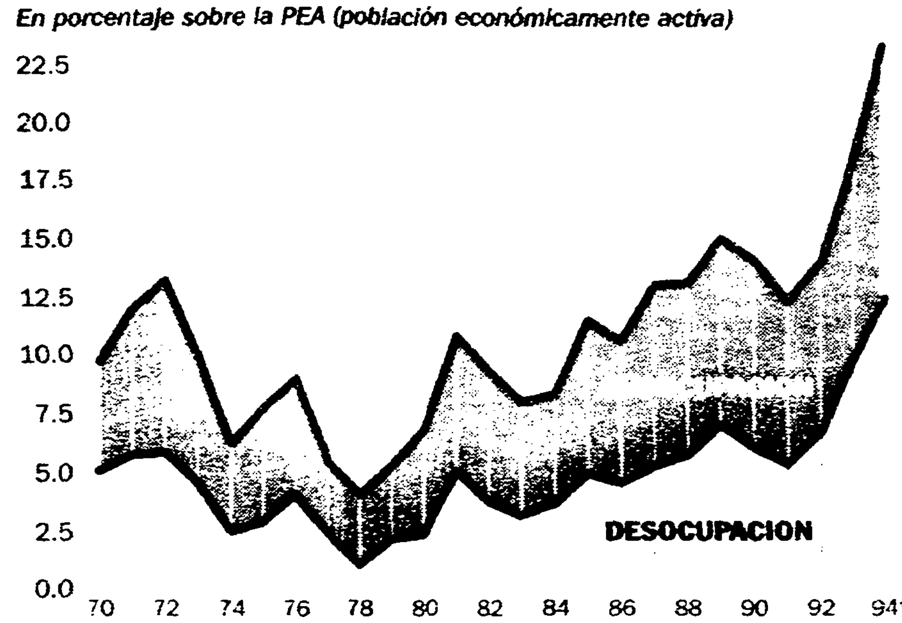
"Es un compromiso tomado por el Gobierno el combatir **ese verdadero flagelo mundial** que es la desocupación, pero **también debe serlo tanto para la parte empresarial como para los distintos gremios**", definió el ministro.

La cifra del 14 por ciento de desocupación había sido anticipada en las últimas semanas por varios economistas y analistas privados de distinta orientación.

Para dimensionar el problema actual del desempleo en la Argentina, hay que agregar a ese índice el de la **subocupación**, que en la medición de octubre pasado del INDEC **orillaba el 10 por ciento**, algo así como **1.400.000 personas.**

## Población con problemas laborales

*En porcentaje sobre la PEA (población económicamente activa)*




Fuente: INDEC

(*) Cifras al mes de octubre

EN FRANCIA, COINCIDENCIAS ENTRE EX CANDIDATOS

# Bordón dialogó con el socialista Jospin

***Como Bordón ante Menem, el socialista Lionel Jospin perdió las elecciones presidenciales en Francia ante Jacques Chirac. El paralelo los hizo transitar por el buen humor y encontrar otras cosas en común.***

PARIS (Especial). - El senador **José Octavio Bordón** y el jefe de la oposición francesa y líder del socialismo, **Lionel Jospin, se reunieron durante una hora en París**, en un blanco departamento del Barrio Latino para discutir la situación europea y las alternativas políticas que les caben a dos "perdedores-ganadores" como ellos. Deslumbrados uno por el otro, se descubrieron emparentados por un fenómeno similar: excelente performance electoral en los comicios presidenciales, aunque apenas seis meses antes no tenían ninguna chance.

"Me sentí tan cómodo como en mi departamento en Buenos Aires. Jospin es un intelectual carismático, que se comporta como un hombre sencillo. Atiende el teléfono personalmente. Había seguido con detenimiento las elecciones argentinas y el crecimiento del Frepaso como nueva fuerza opositora", explicó el senador Bordón a **Clarín** en la puerta de la Rue du Regard, la casa de Jospin.

El ex candidato presidencial socialista abrió personalmente la puerta a Bordón y a los periodistas que lo acompañaban junto al ex embajador en la Argentina, **Pierre Guidoni**, a las 10.30 de ayer. Distendido, amable, se excusó por no hablar español pero entendía el italiano.

"Encontramos en nuestras respectivas situaciones muchas cosas en común. Aunque él había alcanzado las máximas responsabilidades en la gestión **Mitterrand**, nadie preveía que podía ser candidato y ganar la primera vuelta. A veces seriamente y otras jocosamente, coincidimos en que ambos habíamos llegado sin que nadie lo esperara", relató Bordón.

Inmediatamente después, se dirigió al palacio **Matignon**, donde fue recibido por **Richard Duque**, consejero diplomático del premier **Alain Juppe**, que se encontraba organizando la entrevista del presidente **Jacques Chirac** con el mandatario norteamericano **Bill Clinton** esta semana.

Al mediodía, el senador no aceptó un almuerzo protocolar para poder visitar el **Museo Picasso** con su esposa, **Mónica González Gaviola**.

***María Laura Avignolo***

## Frepaso: se acerca el acuerdo

Todo indica que habría **una inminente solución** en la pelea por la postergación o no de la fecha de las **internas de candidatos a intendentes** en el Frepaso porteño. Anoche, el principal referente del Frente Grande, **Carlos Chacho Alvarez** había logrado ablandar la intransigencia de la gente de **Norberto La Porta**, opuesta hasta ayer a la idea de pasar del 16 de julio al 13 de agosto la interna, tal como acordaron chachistas y bordonistas el lunes pasado. Aunque no cerraron el acuerdo, se estimaba que **la postergación era un hecho**.

Alvarez se comprometió ante los operadores socialistas a respetar el compromiso que firmaron ambas agrupaciones el año pasado, por el que cada integrante de la alianza **aportará un tercio de los candidatos a estatuyentes porteños**, con lo que los socialistas se asegurarían a siete de sus hombres en la elaboración del futuro estatuto de la ciudad.

En la reunión de ayer, los frentistas y los socialistas intentaron poner paños fríos a la discusión que estuvo dominando en estos días al Frepaso porteño.

# Granillo, confirmado en Estados Unidos

Raúl Granillo Ocampo se convirtió ayer en el primer embajador político ratificado en su puesto –la Embajada en Washington– por el presidente Carlos Menem para su segundo período de gobierno, que se inicia el 8 de julio.

Luego de entrevistarse con el Presidente en la residencia de Olivos, Granillo Ocampo reveló: "Menem me ratificó su deseo de que yo permanezca en los Estados Unidos, lo cual me honra". Menem recibió al ex secretario general de la Presidencia antes de firmar con el primer ministro de Eslonevia, Janez Drnovsek, quien visita el país, una serie de acuerdos comerciales y de cooperación.

Los más de 30 embajadores políticos –es decir, que no son diplomáticos de carrera– cesarán en sus funciones el 8 de julio, de acuerdo con lo que establece la Constitución. Los que continúen, como es el caso de Granillo Ocampo, deberán ser ratificados por Menem y luego conseguir el acuerdo del Senado.

Con su confirmación como embajador ante el gobierno del presidente norteamericano Bill Clinton, Granillo Ocampo quedó fuera de la posibilidad de integrar el gabinete que Menem formará el 10 de diciembre cuando amplíe el número de ministerios de 9 a 12.

Antes de las elecciones del 14 de mayo, Granillo Ocampo había sido nombrado por varias versiones como posible remplazante del actual canciller Guido Di Tella.

En el marco de los trascendidos sobre la recomposición del gabinete para cuando Menem inicie su segundo mandato, otros trascendidos en Gobierno consignaron que su futuro estaba en la cartera de Defensa en lugar de Oscar Camilión.

Luego de alentarla, el presidente Menem exhortó a los suyos a trabajar unidos y respaldó a Cavallo

# El menemismo logró una tregua en su lucha

**Carlos Menem respaldó a su ministro de Economía y desmintió que tenga el propósito de alejarlo del gobierno dando fin, al menos por ahora, a la interna oficialista donde Domingo Cavallo mantuvo duros enfrentamientos con ministros del gabinete nacional y particularmente con los legisladores justicialistas.**




De nuestro corresponsal en ARGENTINA
Isidoro Gilbert

■ La paz fue firmada en un cónclave entre Cavallo los líderes parlamentarios del oficialismo y el secretario general de la presidencia, Eduardo Bauzá el senador Eduardo Menem cerebro gris de estos tur de force, bajo la mirada escrutadora del presidente quien ofició de árbitro. Menem no tenía previsto participar del encuentro, pero pactó horas antes con Cavallo su presencia: había intuido que ya no podía depender de sus vicarios.

El presidente abrió el cónclave con una exhortación significativa: "No puede ser que despilfarremos con internas la confianza que nos depositó la gente", le dijo a todos recordando (hoy hace un mes) los comicios del mes pasado cuando Menem logró casi el 50% de los votos. Y se quejó porque en los diarios, después de cada reunión de gabinete "salen las transcripciones textuales" de las discusiones. Así ha ocurrido durante los últimos seis años, y no casualmente.

"Es un bombero, pero piromaníaco", comentó por TV el periodista Marcelo Longobardi, sintetizando el cuadro. Es que Menem, celoso siempre de la fuerza política de Cavallo, alentó su esmerilado cuando la pradera entró a quemarse actuó como apagador del incendio. La pregunta ahora es saber cuánto durará la entente cordiale entre beligerantes que no se aman pero se necesitan.

Cavallo salió de la reunión con una promesa, los legisladores del oficialismo impondrán rápidamente leyes requeridas por el ministro para abaratar los costos empresanales y profundizar el proceso de desregulación laboral. Economía cree que de este modo, los empresarios podrán incrementar la oferta laboral en días de desocupación descomunal: el 14% de la población económicamente activa. El justicialismo legislativo cree poco en esas medidas, pero igual le darán el gusto. No tienen mayoría propia, pero piensan que los aliados del menemismo en el Parlamento, los liberales de Alvaro Alasogaray y los partidos provinciales de orientación conservadora-paternalista, le facilitarán el quórum y la votación que ya anticipa el rechazo de los radicales y del frentismo de Carlos "Chacho" Alvarez y José Bordón.

La piedra del escándalo, la ley sobre patentes medicinales, encontró una "salida" que deja "contentos" (por ahora) a Cavallo y los legisladores. El gobierno no hará publicar en el Boletín Oficial el texto aborrecido por Cavallo y el embajador de los EEUU James Cheek, hasta que "tenga señales serias" de que la Cámara Baja aprobará una "ley correctiva" de aquella; un mamarracho jurídico-constitucional, que revela cómo la Carta Magna y las instituciones se acomodan a las necesidades políticas del oficialismo.

Cavallo cree que la ley de patentes, como estaba formulada, espantará a los inversores extranjeros y dificultará aún más la política del gobierno de superar la actual recesión económica y su secuela de desocupados y desesperados. ¿Por qué? Simplemente porque la legislación deja abierto un resquicio para impedir las actividades monopólicas de los laboratorios multinaciones. Dicho de otro modo, un ente regulador —según la letra actual de la ley— permitirá la fabricación local de un invento, en caso de prácticas monopólicas o simplemente ante la alternativa de escasez en el mercado argentino de una droga determinada. Se trata de algo muy delicado, ¿qué ocurriría en caso del invento de una vacuna contra el sida, si el mercado queda a merced de un fabricante monopólico que impone condiciones y precios de venta? En un mes se verá si el oficialismo legislativo se acerca a Cavallo, o éste deberá emprender otra vez una cruzada para colocarse en el centro del escenario político.

**LOS ESPACIOS DE PODER**

La "paz menemista" puede ser relativa. El acuerdo del lunes por la noche, que contó con la inesperada presencia de Menem no licua ni da término a la lucha por espacios de poder, entre el sector político del gabinete que tiene su adalid el futuro jefe del mismo, Eduardo Bauzá el hombre con mayor empatía con Menem y con el hermano de éste, el senador Eduardo Menem (un nombre clave en toda esta historia), con el titular de Economía. "Ha sido un empate sin que el partido haya terminado, no quedó nadie conforme", dijo a LA REPUBLICA uno de los participantes.

Cavallo se fue al encuentro con sus "adversarios" cargado de apoyo empresariales. La semana pasada, logró el aval de lo más granado del establishment, respaldo que consiguió ser ratificado el mismo lunes con declaraciones sucesivas de grupos empresariales superinfluyentes y de la entidad que nuclea a la banca extranjera.

Fue una señal más que visible para que Menem y el mismísimo gobernador bonaerense, Eduardo Duhalde, quien también mantiene su "guerrilla" con el ministro, para que corrieran presurosos a respaldar al controvertido ministro. Para éste, fue "un 17 de octubre empresario" rememorada el día en que Juan Perón fue arrancado del cerco opositor en 1945 por una movilización cívico militar.

Es que la cúpula menemista hace tiempo que aplica la realpolitik cuando de poder financiero y de Washington se trata, si existen planes alternativos a lo que hace ahora el ministro, estos quedaron congelados, hasta que no cuenten con dos elementos que Cavallo se desgaste, no tanto por efecto de la intriga interna sino por su imposibilidad para remontar la crisis económica financiera o que Menem tenga un nombre de reemplazo y que cuente con el aval de Wall Street y de la City porteña.

Ese nombre pudo haber sido el malogrado jefe de Yacimientos Petrolíferos Fiscales, José Estenssoro, quien se mató el 6 de mayo cuando su avión privado, un Gulf Stram II, se estrelló contra el monte Sincholagua, cerca de Quito, Ecuador. Este accidente no tiene a una opinión definitiva de por lo menos dos organismos de los EEUU que no están seguros si el diablo no metió la cola en ese vuelo.

El nombre de Estenssoro salía a luz pública como eventual reemplazante de Cavallo, por la boca del embajador argentino en Washington, Raúl Granillo Ocampo, durante un off the records periodistas argentinos con el ánimo ostensible de que la información fuera lanzada urbi et orbi. Ahora se le atribuye al embajador con línea directa con Menen, a tal punto que ayer fue ratificado para continuar con su destino en los EEUU durante los próximos cuatro años, como el padrino del actual representante argentino ante la ONU, Emilio Cárdenas como el hombre que podría ir a la conducción económica. Por el momento, todas son solamente suposiciones. Cavallo cuenta con el suficiente respaldo de gran capital, incluso (y fundamentalmente) del norteamericano, como se vio en estos días de luchas internas desgarradoras.

Al grueso del justicialismo, no le parecería disgustarle cierto retorno a las fuentes históricas del movimiento. No son solamente los nostálgicos los que respaldan una posición menos comprometida con los EEUU y un papel más relevante del Estado para superar la crisis, sobre todo la generación de empleos de trabajo. Han sido múltiples en estos días reflexiones favorables en ese sentido de gobernadores como Duhalde o el jefe de la bancada menemista en la Cámara Baja, Jorge Matzkin.

En este sentido, algunos observadores analizan la lucha por "espacios de poder" desde una óptica político-ideológica, y no solamente por ambiciones personales.

Al tener el oficialismo una marcada mayoría en el Senado y una holgada primera minoría en diputados (que en diciembre, será mayoría absoluta), en el enfrentamiento entre el Ejecutivo y el Legislativo, encubre algo más que pendencias personales dentro del menemismo. Pero Menem ha ido demasiado lejos como para volver sobre sus pasos, sin grandes costos.

De allí que cuando las campanas toquen a duelo sobre el destino de Cavallo, el recambio vendrá del mismo carozo que hoy proteje al ministro.

## El encuentro del gobernador y el ministro

■ Una de las indicaciones de Menem fue la de que se termine con el acecho contra el gobernador de Córdoba, el radical Eduardo Angeloz, acorralado por los empleados públicos y docentes a los que no les puede abonar los sueldos por carencias de fondos. Cumpliendo esos deseos, Cavallo recibió al gobernador con quien acordó formas de hacer dinero, títulos públicos con los que podrá apagar el infierno del deterioro de 12 años de gestión. Menem no se preocupa gratuitamente por Angeloz. Es que éste será en noviembre, el titular de la Unión Cívica Radical, y necesita del respaldo político de ese partido en alguna eventualidad. Para Cavallo no fue fácil digerir el encuentro: días atrás señaló que entre las personas que buscaban su desplazamiento del gobierno estaban tres gobernadores, entre ellos Angeloz, de quien dijo pestes como administrador. Los otros dos fueron los mandatarios de Río Negro, el frustrado pretendiente a la presidencia de la UCR, Horacio Massaccesi, y el gobernador de La Rioja, Bernabé Amaudo, quien perdió su reelección, pese a contar con la bendición del presidente Menem. Todo mezclado.

# Trabajoso acuerdo por accidentes de trabajo

**Urgente:** con ese carácter el jefe de la bancada oficialista tuvo que convocar a una reunión en su despacho ante la inminencia de que fracasara el tratamiento de la ley considerada clave por Economía.

La Cámara de Diputados aprobó anoche la ley de accidentes de trabajo luego de un trabajoso acuerdo logrado entre los legisladores; el ministro de Trabajo, Armando Caro Figueroa; el secretario general de la Presidencia, Eduardo Bauzá; el jefe de asesores del ministro de Economía, José Luis Tagliaferri, y la Unión Industrial Argentina (UIA), representada por su titular, Jorge Blanco Villegas.

El debate de la iniciativa estuvo a un tris de ser postergado ante la resistencia de la UIA y de los diputados de origen gremial más opositores a respaldar el proyecto del Poder Ejecutivo.

Ante el cariz que tomaban los acontecimientos, el titular del bloque de diputados del PJ, Jorge Matzkin llamó a una reunión urgente, en el despacho que ocupa en el tercer piso del Palacio.

Los convocados fueron Bauzá, Blanco Villegas, los gremialistas Armando Cavalieri (comercio), Carlos West Ocampo (sanidad), Rubén Pereira (obras sanitarias) y los diputados José Luis Castillo (sindicato de maquinistas navales), Naldo Brunelli (UOM) y Osvaldo Borda (caucho).

No estuvieron presentes en el encuentro José Rodríguez (Smata) ni Roberto Digón (tabacaleros).

Brunelli dijo que no creía que "la industria del juicio", uno de los fundamentos del Gobierno para impulsar la inciativa, fuera de la envergadura que le adjudicó el Ejecutivo.

De todos modos, tanto él como Digón dijeron a LA NACION que votarían negativamente.

Para Economía, políticamente el proyecto tenía el inconveniente de que faltaba el apoyo del empresariado. Ese escollo se vio salvado al asistir la UIA a la reunión el Congreso.

### El nudo del desacuerdo

La diferencia entre la UIA y algunos diputados estuvo centralmente vinculada a la obligación de todas las empresas de asegurar a sus empleados, dejando abierta la variante de que algunas empresas se autoaseguren.

La UIA, según Blanco Villegas y Sergio Einaudi, también presente, apoyaba este criterio, en tanto que los diputados de origen gremial veían con malos ojos esa propuesta.

Finalmente se llegó a un acuerdo que permitió continuar el debate.

Aunque al cierre de esta edición todavía se seguía trabajando en la redacción definitiva, las modificaciones alcanzadas fueron:

A) Mientras dure la transición del régimen, para la incapacidad permanente en el caso de que fuera igual al 50 por ciento e inferior al 66 por ciento, el damnificado percibirá una prestación de pago mensual cuya cuantía será igual al porcentaje de incapacidad multiplicado por el 55 por ciento del valor mensual del ingreso base, más las asignaciones familiares.

B) Se fija un tope de 55.000 pesos para la renta periódica durante la primera etapa del régimen y este límite se elevará automáticamente a 110.000 pesos cuando el comité consultivo permanente resuelva el paso de la primera etapa a la siguiente.

### La sesión

**Osvaldo Borda (PJ-Buenos Aires)** dijo que el proyecto define accidentes de trabajo y enfermedades laborales, al tiempo que aseguró que el pago será automático en los casos de accidentes. **Alcides López (UCR-E. Ríos)** dijo que la UIA no había sido consultada (ignoraba, seguramente, que los representantes de la entidad estaban reunidos con el oficialismo en ese mismo momento en otra parte del Congreso), como tampoco los abogados laboralistas, ni el MTA. López planteó la desigualdad que incorpora la iniciativa. **Guillermo Estévez Boero (PSP-Santa Fe)** se manifestó directamente en contra de la iniciativa. Por cuerda separada, previamente la Cámara aprobó el juicio político a Eduardo R. Perugini, juez de la sala IV de la Cámara Nacional de Apelaciones del Trabajo. Al fundamentar el pedido, **Juan Octavio Gauna (UCR)** aseguró que la Comisión de Juicio Político encontró razones suficientes como para solicitar el enjuiciamiento del magistrado por mal desempeño en las funciones específicas de su cargo.



Diputados de origen gremial rodean a Matzkin, titular del bloque del PJ

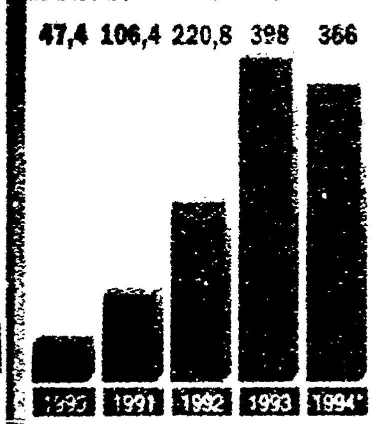
## El comercio con Brasil

(En millones de dólares)

**Totales**

| | |
|---|---|
| Exportaciones (en 1994) | 3595,3 |
| Importaciones (en 1994) | 4280,1 |

**Exportación de automóviles**




El intercambio entre la Argentina y Brasil en materia de automoviles y autopartes es alrededor del 25 por ciento del comercio bilateral total.

* 8 meses

LA NACION

*El análisis de la noticia*

# La peor señal en el peor momento

A la severa reacción del presidente Menem frente a la decisión brasileña no parecen faltarle motivos: la Argentina corre el riesgo de perder inversiones que resultan vitales para sostener el plan de convertibilidad.

La estrategia del Brasil de limitar las importaciones de automotores no agota los perjuicios para la Argentina en el previsible impacto que tendrá sobre las exportaciones de las terminales locales.

Antes bien, la alteración de las reglas de juego que preocupa a funcionarios y empresarios puede derivar en una consecuencia desfavorable para la Argentina: que buena parte de los 3000 millones de dólares que las grandes firmas automotrices proyectaban invertir en los próximos cinco años cambien de rumbo y se dejen seducir por el Brasil.

### Libertad de comercio

El análisis de Cavallo y sus colaboradores sobre la medida adoptada por el gobierno brasileño contempla los siguientes elementos:

- Un país tiene derecho a establecer regímenes de promoción de inversiones, como hizo Brasil, porque es resorte de la política interna.
- Pero si un país, en este caso, Brasil, otorga facilidades a los inversores y reclama a cambio compromisos comerciales -como respetar un determinado nivel de exportaciones- puede estar contraviniendo expresas normas del GATT.
- Precisamente, el gobierno argentino analiza en estos momentos si los estímulos brasileños a las inversiones vinculadas con el comercio internacional respetan los acuerdos del GATT o no.
- En el caso del Mercosur, si los incentivos brasileños traban el libre comercio dentro de la región, la respuesta de los inversores podría ser inmediata: Brasil es más atractivo para radicar el capital.

### Ansiedad

"¿Para qué invertirán las automotrices en la Argentina si luego no podrán ingresar en el mercado brasileño?", era la pregunta que sobrevolaba ayer despachos oficiales y del sector privado.

La inquietud se reflejó en un dato: empresas japonesas y francesas del rubro automotor procuraban, con ansiedad, reunir información que permitiera evaluar sus futuras decisiones.

Y si la controversia se extiende al sector de electrodomésticos, se dispararía un "efecto demostración" de imprevisibles consecuencias para la economía argentina.

La decisión brasileña también abre las puertas de la duda. ¿Podrá el gobierno de Cardoso sostener medidas de promoción con una situación fiscal incómoda?

De cualquier modo, en el ámbito empresarial se encendieron las luces de alerta. La disputa con Brasil es la primera confrontación seria que pone en juego los acuerdos del Mercosur y que puede tener una influencia notoria en el imán que ejerce la región para la radicación de capitales.

Se trata, sostienen en el Palacio de Hacienda, de "una pésima señal" que llega en un momento de cierto apremio para la economía doméstica. La recesión, se sabe, sólo podrá superarse si los capitales vuelven a mirar hacia la Argentina.

**Eduardo De Simone**

# Menem espera rápida solución a controversia con el Brasil

**El presidente de Brasil, Fernando Henrique Cardoso, espera "aclarar las dudas" de su colega de Argentina, Carlos Menem sobre la medida que limita la importación de automóviles el próximo martes, durante la Cumbre Económica del MERCOSUR, a la que pidió que no falte.**

BRASILIA, (Agencias). El portavoz presidencial brasileño, Sergio Amaral declaró que Cardoso espera de Menem "entendimiento" y no cree que éste cancele su viaje a Sao Paulo, donde la próxima semana se celebrará una nueva reunión de jefes de Estado de Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay, miembros del Mercado Común del Sur.

"Carlos Menem es un amigo de Brasil y siempre será bienvenido a nuestro país", expresó Cardoso en un mensaje transmitido por su portavoz a medios periodísticos locales.

El palacio de Planalto -despacho del presidente brasileño- anunció también que los ministros Pedro Malán (Hacienda) y José Serra (Planeación), se reunirán el martes en Sao Paulo con el titular argentino de la cartera de Economía, Domingo Cavallo, para discutir el nuevo régimen de cuotas de automotores.

### Primer contacto directo

Este será el primer contacto directo entre los equipos económicos de ambos países que sentará las bases de la pretendida entrevista de Cardoso con Menem, subrayó Amaral.

El gobierno brasileño anunció el martes la creación de un sistema de cuotas para la importación de vehículos por el que se limitan las compras de automóviles a cerca de 100.000 unidades en lo que resta del año.

También implantó una serie de medidas para favorecer la instalación en Brasil de ensambladoras extranjeras.

El sistema de cuotas, que favorece a las empresas trasnacionales de automóviles con fábricas en Brasil y afecta por lo mismo, a las mayores ensambladoras argentinas, fue criticado por Menem, quien llegó incluso a amenazar con suspender su viaje a Sao Paulo, el próximo domingo.

El Ministro de Relaciones Exteriores de Brasil, Luiz Felipe Lampreia, dijo el miércoles que el Gobierno está dispuesto a negociar con sus socios en el MERCOSUR formas de compensar sus pérdidas por la medida que limita la importación de automóviles.

9507368

### Los porteños eligen este año a su intendente, y el presidente busca acumular fuerzas para ganar

# Alfonsín reclama a Menem cumplir el pacto de Olivos

**Las relaciones entre el gobierno de Carlos Menem y la Unión Cívica Radical amenazan con deteriorarse, porque el ex presidente Raúl Alfonsín cree que el presidente maniobra para evitar la democratización del sistema judicial, uno de los puntos clave del acuerdo que los dos líderes firmaron en 1993, por el cual se acordó reformar la Constitución que abrió el camino para la reelección presidencial, a cambio de la introducción de normas democráticas en la nueva carta magna.**

ESPECIAL PARA LA REPUBLICA



De nuestro corresponsal en ARGENTINA. Isidoro Gilbert

■ Uno de esos puntos reformadores dio nacimiento al Consejo de la Magistratura, órgano que en el futuro será el encargado de la designación de los jueces, excepto los de la Suprema Corte. Pero mientras los radicales y el Frentismo progresista de Carlos Alvarez y José Bordón entienden esa nueva entidad debe ser independiente, Menem quiere ponerla bajo la jurisdicción de la Corte. Los primeros buscan integrar el Consejo de la Magistratura con un importante protagonismo de las entidades de abogados y el gobierno quiere que ese trabajo lo haga el Parlamento. En los dos poderes del Estado Menem tiene influencia o mayoría como para imponer sus criterios y alejar el "peligro" de un Poder Judicial Independiente.

El 24 de agosto vence el término constitucional que debe poner en marcha el funcionamiento del Consejo para la Magistratura, la deformación del criterio original que Alfonsín creyó haberle impuesto a Menem cuando firmó el Pacto de Olivos, no solamente abortaría un proceso de democratización del Poder Judicial sino que demostraría, acaso una vez más, que el presidente utilizó al líder radical para lograr sus propósitos.

El Pacto de Olivos, con el cual Menem abrió el camino de su reelección, desmoronó a la UCR como partido de la oposición. Un sector importante del radicalismo considera que ese acuerdo los alejó tanto del electorado independiente como de gran parte de los afiliados que en su mayoría emigraron primero hacia el Frente Grande de "Chacho" Alvarez y, más tarde, al Frente País Solidario (Frepaso), donde los primeros se aliaron al senador Bordón y los socialistas, entre otros sectores, que en las últimas elecciones lograron más de cinco millones de sufragios y se convirtieron en el partido más votado de la oposición.

Alfonsín citó para el próximo 2 de junio a los máximos dirigentes de la UCR para poner "en pie de guerra" al partido para conseguir el cumplimiento de la letra de la Constitución. Es que numerosos artículos incorporando novedades en la carta magna requieren de la reglamentación legal por el Parlamento. Entre los grandes temas pendientes, y donde el Congreso está también en mora, está el futuro de la ciudad de Buenos Aires. Teóricamente, la ciudad ganó su autonomía, pero un proyecto que elevó a la Cámara Alta el senador justicialista Antonio Cafiero, se la retacea.

La idea oficial es no otorgarle a Buenos Aires los fondos que le corresponderían por coparticipación de los impuestos federales (y así lo anticipó el gobernador Eduardo Duhalde), ni tampoco de tribunales y de fuerzas policiales propias. Así —dicen radicales y frentistas— la autonomía quedara distorsionada.

**¿LA REINA SE NORMALIZA?**

Menem apenas ahora da señales más o menos claras sobre cuándo se normalizará la ciudad. Al recibir el miércoles a su ex ministro del Interior, Gustavo Béliz, quien quiere ser el primer intendente porteño electo por sus vecinos, el Presidente deslizó la idea que el Lord Mayor asuma el 10 de diciembre, día en que entrarán a la Cámara Baja los legisladores electos el 14 de mayo. Aparentemente, Menem abandonó la idea de imponer la Ley de Lemas en este distrito, como modo de sumar fuerzas y conseguir romper con la tradición hostil de la ciudad con el justicialismo.

El solo encuentro informal entre el líder porteño de la UCR, Fernando de la Rúa, candidato a intendente con el senador Bordón, donde se habló sobre un gran lema antiofícialista, parece haber disuadido a Menem sobre las bondades de ese sistema electoral. El Presidente deberá ahora limar las diferencias entre media docena de los suyos que quieren dirigir a la Reina del Plata, cuyo presupuesto, de 3.500 millones de dólares, concita la pasión de muchos dirigentes.

En las dos últimas elecciones, tanto las de constituyentes, en abril de 1994, como las recientes presidenciales, el frentismo progresista triunfó en esta ciudad. Pero los candidatos (a intendente y estatuyentes) serán elegidos en una "interna abierta", un modo que Menem ahora también quiere utilizar para los suyos. El día de la elección interna frentista provoca controversias. En un principio se había decidido hacerlas el segundo domingo de julio, pero el "bordonismo" pidió otra fecha para permitir que uno de esa tendencia, lidie con el "chachista" Aníbal Ibarra y el socialista Norberto La Porta, quien será el candidato del progresismo.

Estas disputas (y otras) deterioran, en cierto modo, la imagen del Frepaso y dan alguna validez a las creencias de que la coalición carecería de futuro.

Pero Bordón, en viaje por países europeos, donde es recibido en el más alto nivel como el "nuevo líder de la oposición", declaró que "el Frepaso no será una estrella fugaz". Se verá.

AFP



*El ex presidente Raúl Alfonsín le reclama al gobierno cumplir lo pactado.*

9507368

# Menem recibió a Lacalle en residencia de Olivos

El ex Presidente, Luis A. Lacalle, almorzó el miércoles con el primer mandatario argentino, Carlos S. Menem, de acuerdo a lo asegurado a La Mañana por fuentes de la vecina orilla.

Los informantes, amplios conocedores del intercambio que se registra entre las esferas de gobierno y dirigencias políticas de los dos países, comentaron que el encuentro de Lacalle y Menem no tuvo particulares motivos de destaque, más allá del reconocimiento de los vínculos de amistad, que unen a uno y a otro.

Las mismas fuentes dijeron que de similares características será el encuentro que mantendrá el Presidente Sanguinetti con el ex mandatario argentino Raúl Alfonsín.

Destacaron que esa reunión se llevará a cabo en la estancia de Anchorena y del mismo participará además el economista John Kenneth Galbraith, una vez que el Presidente Sanguinetti haya regresado de Brasil, país que visitará la semana próxima.

# Menem reclama la banca de Bordón

El presidente **Carlos Menem** retomó la ofensiva del oficialismo contra **José Octavio Bordón** a quien ayer volvió a reclamarle que "**debe ceder la banca que ocupa en el Parlamento nacional porque esa banca pertenece al Partido Justicialista**".

Menem hizo declaraciones ayer por Radio Libertad, oportunidad en la que insistió con su pedido al mendocino para que deje la banca de senador nacional que ocupa –representando a la provincia de Mendoza– desde el 10 de diciembre de 1992 y cuyo mandanto vence en el 2001.

Bordón se fue del PJ a fines de año pasado, fundó su propio partido (PAIS) y participó como candidato a presidente de la alianza Frepaso junto al Frente Grande de Carlos Alvarez, la Unidad Socialista y la Democracia Cristiana.

A las pocas horas de conocidos los resultados de la elección del 14 de mayo en las que el Frepaso con Bordón al frente obtuvo Casi 5 millones de votos- el secretario general del PJ, **Alberto Kohan** le pidió a Bordón que "**renuncie a su banca**" y también hizo el mismo reclamo otro mendocino, el renunciante secretario general de la CGT, **Antonio Cassia**. Enseguida se sumaron a la exigencia del peronismo, el gobernador **Eduardo Duhalde** y el presidente Menem.

**Buscan una ley**

Bordón salió al cruce del embate oficialista y contestó: "**Si quieren mi banca me van a tener que echar**". Pero la ofensiva oficialista contra el mendocino se vio reforzada por un proyecto de ley presentado el primero de este mes, por el senador peronista por Tierra del Fuego, **Daniel Martínez**, quien en su iniciativa propone una reforma a la ley de partidos políticos que **sancione con la revocatoria de los mandatos** a quienes abandonen el partido, luego de haber resultado beneficiados por algún cargo electivo.

Según Menem ,los estatutos del PJ "dicen claramente que las bancas son del partido y no de los legisladores".

01-02

9507371

PATRULLEROS PARA LA POLICIA BONAERENSE

# Represalia de Duhalde: suspendió la compra de 600 autos a Brasil

*"Si Brasil nos pone trabas, lo menos que podemos hacer es tomar actitudes simétricas." Esa fue la explicación que dio ayer Eduardo Duhalde al suspender la compra a Brasil de 600 autos para la Policía provincial. Unas horas antes autorizó la compra de 200 vehículos en Chile.*



Gobernador Eduardo Duhalde.



LA PLATA (De nuestra agencia). – A pesar del aplazamiento por 30 días de las restricciones impuestas a la importación de automóviles nacionales, la provincia de Buenos Aires reaccionó ayer contra el gobierno de Brasil y decidió suspender la compra de 600 vehículos que tenía prevista en ese país.

Tras haberse reunido el jueves a la noche con el presidente Carlos Menem, el gobernador Eduardo Duhalde lanzó ayer una **represalia política contra las autoridades de Brasil. "Si los brasileños nos ponen trabas, lo menos que podemos hacer es adoptar actitudes simétricas"**, fue la explicación que brindó el gobernador al **cancelar la orden de compra de 600 automóviles que estaban destinados a la Policía provincial.**

"Decidimos abrir un compás de espera porque, obviamente, la relación con Brasil ha cambiado y no podemos actuar con indiferencia desde la provincia", sostuvo el mandatario bonaerense.

**Sí a Chile**

En medio de la crisis que desató la medida brasileña de limitar la importación de autos locales, la jugada de Duhalde tiene un claro significado político que trasciende a la provincia de Buenos Aires. Unas horas antes de "congelar" la adquisición de autos pautada con Brasil, **Duhalde autorizó una operación similar para comprar 200 vehículos en Chile.**

Tal como quedó planteada, la suspensión de la compra de autos en Brasil constituye una **"contraofensiva política"** para que el principal socio de la Argentina en el Mercosur modifique su postura y no altere las reglas de juego fijadas para la economía regional.

**"Creo que las cosas se van a arreglar, pero mientras esto no suceda debe primar entre nosotros la defensa del trabajo argentino"**, advirtió el gobernador de Buenos Aires.

Con los vehículos que se iban a traer de Brasil, la Secretaría de Seguridad de la provincia tenía previsto **renovar la mitad del parque automotor afectado a las "patrullas bonaerenses"**. Cuando se llamó a licitación, la terminal brasileña que fabrica los vehículos Chevrolet Monza presentó la oferta más conveniente para la provincia: alrededor de 9.000 dólares por cada automóvil.

Junto con la decisión de postergar la adquisición de los patrulleros brasileños, Duhalde confirmó ayer que en las próximas semanas "arrancará el plan de pavimentación provincial que brindará trabajo a más de 100.000 operarios de la construcción nucleados en consorcios vecinales y comunales que llevarán adelante las obras".

## El peso de los números

**Autopartistas brasileñas**
- Facturacion anual. 12.500 millones de dolares
- Exportaciones anuales. 2.250 millones de dolares
- Personal que emplean: 240.000 personas
- Cantidad de empresas: 1.000

**Autopartistas argentinas**
- Facturacion anual 2.500 millones de dolares
- Exportaciones anuales 600 millones de dolares
- Personal que emplean: 34.000 personas
- Cantidad de empresas. 400

**Terminales brasileñas**
- Produccion anual 1.500.000 unidades

**Terminales argentinas**
- Produccion anual 408.777 unidades

Nota: [illegible] ADEFA, CAIA y CIFARA

PIDEN UNA PROTECCION SIMILAR A LA BRASILEÑA

# Fuerte reclamo de los autopartistas argentinos

El decreto de la discordia propone nuevas reglas de juego para las empresas autopartistas brasileñas y les cambia el panorama a los que fabrican autopiezas en la Argentina. Con esa disposición, Brasil habilita a sus autopartistas exportadoras a comprar, con un arancel del 2%, piezas e insumos en paises que no son del Mercosur. Esa alternación significa "una ofensa" para los autopartistas argentinos: por eso retrucaron **pidiéndole a la Secretaría de Industria un régimen propio, al estilo del que ya tienen las terminales argentinas.**

El problema es que el Mercosur fijó un **arancel común del 16% al 18%** para las compras de piezas y partes a terceros paises. Y con la nueva disposición que estudia Brasil, sus autopartistas podrán ahora importar esos bienes pagando menos impuestos (sólo 2%), mientras que los argentinos continuan trayendo las mismas piezas pagando el 18%.

El tironeo por las autopiezas tiene sus explicaciones. Tanto en la Argentina como en Brasil este sector está atado al crecimiento de las terminales. **Las fábricas automotrices tienen gran peso en las economias de los dos paises y generan gran cantidad de puestos de trabajo** (ver infografía).

"De más está decir que como mínimo nosotros queremos una compensación arancelaria del 2% cuando exportamos", dijo a Clarín el titular de la CAIA, **Luis Garicoits. Para Rodolfo Beliera, de CIFARA**, los cambios que propone Brasil indican que "ya llegó la hora de que la Argentina tenga un régimen para sus autopartistas".

Los locales ya pidieron un régimen propio hace tres meses, pero ahora quieren más: que se incluyan rebajas arancelarias para la importación de insumos además de las de importación de partes y piezas automotrices.

Fuentes oficiales dijeron que **"hay muchas posibilidades de implementar un régimen para autopartistas si Brasil sigue adelante con su idea"** y explicaron también que la elaboración de un régimen automotriz argentino-brasileño contemplara tanto a las terminales como a los autopartistas.

Otra cuestión que pone los pelos de punta a los autopartistas locales es el hecho de que los brasileños que exportan en este sector cobran **reintegros**, que según CIFARA son del 5%. En cambio, a sus pares argentinos se les terminan los reintegros el mes próximo para las ventas al Mercosur, aunque mantienen rembolsos del 12% para terceros mercados.

**Las quejas desde allá**

El decreto que firmó **Fernando Henrique Cardoso** y que se analizará el lunes en San Pablo también se ganó quejas en su propio terruño. **Los siderúrgicos brasileños no están de acuerdo con la baja al 2% para la importación de materias primas, porque no se especifica a qué tipo de materias primas se refiere.**

A pesar de que el decreto también permite importar partes, con un arancel del 2%, **a las terminales exportadoras** (por lo que las fábricas podrían comprar piezas fuera del Brasil) **los autopartistas brasileños estuvieron callados.**

Según dicen los empresarios de San Pablo, **las quejas de los autopartistas de Brasil no aparecieron porque el régimen automotriz brasileño exigiría que los autos exportados tengan un 60% de piezas fabricadas en ese país.** Además, las terminales demandan tantas piezas que las fábricas no alcanzan a abastecerlas ni con su producción "a full".

02-02 950737

# Cinco exigencias de la banca al Gobierno

**Documento:** entidades financieras del exterior sugirieron al presidente Menem que acelere las reformas estructurales pendientes para restaurar la confianza en materia económica.

La comunidad internacional de negocios hizo llegar al presidente Carlos Menem y al ministro Domingo Cavallo un memorandum reservado con cinco exigencias básicas para reordenar, en un plazo que no debería superar los 60 días, la economía nacional.

Según trascendió, al *paper* lo suscriben bancos extranjeros como el norteamericano Bankers Trust Co. y el alemán Dresdner Bank, pero los lineamientos contarían con el apoyo de técnicos del Fondo Monetario Internacional (FMI).

Las urgencias que se reclaman al Gobierno no serían ajenas al cumplimiento de las metas fiscales que el FMI demanda para el segundo semestre de este año. Se estima que una reacción satisfactoria de las autoridades argentinas a esos reclamos destrabaría en gran medida el flujo de inversiones extranjeras al país.

**Poder político de Menem**

Las cinco materias pendientes, según el informe, son la adecuación urgente de la ley de patentes; la desregulación de las obras sociales; la reforma financiera; el ajuste en las provincias, y la reducción de los costos laborales.

A sabiendas de las dificultades que suponen tales objetivos, la banca esgrimiría el argumento del gran poder político de Menem, tras su triunfo electoral, el 14 de mayo último, con el 50 por ciento de los votos. El Presidente, cabe recordar, emergió días atrás como el componedor de una controversia planteada entre Cavallo y legisladores oficialistas por el tema patentes.

Según el consultor Horacio Varela, asesor económico de la Confederación General de la Industria (CGI), quien consignó detalles del memorandum a LA NACION, el espíritu del mensaje residiría en "cortar el gasto público y la corrupción".

**Mariano Obarrio**

▪ **Además:** *Menem y Cavallo, con deberes repartidos.* **Ver Pág 7, Sec. 3a.**

**Materias pendientes**



| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Ley de patentes. Sanción urgente para que se comiencen a pagar regalías antes del fin del segundo mandato de Menem. | Desregulación de obras sociales. Los aportes constituyen un altísimo costo laboral y una fuente de corrupción. | Reforma financiera. De un solo golpe, establecer qué bancos permanecen en plaza y cuáles deben cerrar. | Ajuste provincial. La Nación debería impulsar el recorte de gastos en los Estados del interior. | Disminuir el costo laboral. Urgente sanción de la ley de accidentes de trabajo, entre otras... |

LA NACION

## PANORAMA POLITICO

# En

La cara del gobierno menemista parece seguir siendo la misma, aunque un golpe de **Carlos Menem** sobre la mesa le cambió el maquillaje la última semana: **a un mes de haber ganado ampliamente las elecciones, recién ahora ha retornado cierta calma al poder.**

El Presidente exigió a sus principales ministros y asesores y a los representantes del oficialismo en el Congreso que las luchas intestinas no echen a perder la victoria de mayo.

Los contendientes rebobinaron. **Domingo Cavallo** bajó el tono de sus críticas contra los legisladores e incluso prometió no interferir en la próxima sanción del proyecto correctivo de la Ley de Patentes. Los diputados y senadores peronistas negaron animosidad contra el ministro y aceleraron el tratamiento de un puñado de leyes –entre ellas, la de Accidentes de Trabajo, aprobada en general– que demanda el plan de convertibilidad.

**Menem** pretendió una coronación para la armonía forzada.

Por segunda vez en pocos días respaldó a **Cavallo**, pero esta vez

***La banca nacional y extranjera, y los grandes y medianos empresarios otorgaron desde afuera el apoyo que le era retaceado a Cavallo en el menemismo. El impacto se sintió de una manera tal en el Gobierno, que un ministro ironizó: "Cavallo armó su propio 17 de octubre".***

esa actitud –para compensar– la extendió al resto del gabinete.

**Antes que súbitas coincidencias de fondo, el Gobierno pareciera haber encontrado un delicado equilibrio político al dilatar las definiciones que más convulsiones causan en el poder.**

**Cavallo** explicó que la aprobación de la Ley de Patentes tal como la reclaman los Estados Unidos tiene relación directa con la posibilidad de recuperación de la confianza del programa económico.

Sus desavenencias con el Congreso fueron zanjadas de modo casi salomónico. Habrá un mes de paréntesis para que los legisladores dicten la ley correctiva, durante el cual sólo una fórmula mágica o una concesión clara de uno de los bandos podría abrir la puerta a una solución.

Tampoco el ministro tiene en claro cómo serán sus facultades reales una vez que se sancione la nueva ley de ministerios y que **Eduardo Bauzá** comience a ejercer en julio, como jefe de gabinete.

Por las dudas, **Cavallo** comenzó rápido a fortificar sus posiciones. Durante el fin de semana anterior tejió una red de protección que se hizo pública el lunes, horas antes de que **Menem** reconviniera a los suyos en la cumbre.

**La banca nacional y extranjera, y los grandes y medianos empresarios otorgaron desde afuera el apoyo que le era retaceado al ministro en el núcleo menemista. El impacto se sintió de una manera tal en el Gobierno que un ministro se atrevió a deslizar una ironía: "Cavallo armó su propio 17 de octubre"**, bromeó en alusión al más rico episodio de la historia peronista.

Fue seguramente aquel un mensaje directo pensado para algún segmento oficialista que sostiene que la hora de prescindir de **Cavallo**, sin grandes traumas, estaría cerca. Y que tomaron en solfa la respuesta que el ministro envió cuando un emisario de **Menem** lo fue a buscar de apuro –y sin suerte– para que asistiera al tedéum del 25 de mayo: **"Que se vayan acostumbrando a un gobierno sin mí"**, afirmó irritado.

Nadie ignora, a esta altura, que una de las claves del próximo período de gobierno pasará por observar cómo **Cavallo** y **Bauzá** reacomodan sus tantos para la convivencia política.

El secretario general vino haciendo de bisagra en todos estos años para alisar el complejo vínculo entre el Presidente y el ministro. Pero algo podría cambiar, a lo mejor, después del mes que viene: **Bauzá tendrá en la práctica una capacidad política –devenida de la reforma– capaz de dictar líneas de acción antes que de contemporizarlas.**

Algo de eso pareció insinuarse la semana que pasó. Fue **Menem**, finalmente, quien debió buscar una salida urgente y precaria al conflicto que tuvo como emblema a la Ley de Patentes, **en el cual el secretario general había quedado, esta vez, atrapado más como parte que como juez.**

De acuerdo con estimaciones de gobierno, el Presidente firma anualmente alrededor de 4.000 decretos. A partir de julio esa cifra se reducirá ostensiblemente: quedarían bajo la órbita de **Menem** sólo unos 400, la mayoría de ellos relacionados con los ascensos en las Fuerzas Armadas y la designación de los jueces.

Los 3.600 restantes pasarían de ahora en más bajo la pluma de **Bauzá**. De ese total, se calcula que 2.000 serían resoluciones originadas solamente en el Ministerio de Economía. **¿Cómo harán el actual secretario general y el ministro para evitar que cada una de aquellas medidas no se transforme en un motor de discordia?**, preguntan de uno y otro lado.

**Bauzá y Cavallo** parecieron dar signos alentadores cuando convinieron que un dirigente de la Fundación Mediterránea **–Carlos Kessman–** integrará una de las seis secretarías que conformarán la jefatura de gabinete.

No todos los hombres de **Cavallo** –ni siquiera el mismo– parecerían sintonizar, sin embargo, con las necesidades políticas objetivas que muchas veces demanda el gobierno de Menem.

La atención del Gobierno y también del Parlamento se suele posar sobre la figura del secretario de Le-

# precario equilibrio

gal y Técnica de Economía. Nadie se anima a discutir el dominio técnico de **Horacio Tomás Liendo** pero cuestionan su manera de pretender imponer sabiduría reñida a veces con la elasticidad política.

Podría ser, al fin y al cabo la reiteración de un tic de su propio jefe. **dificilmente el secretario legal disponga la defensa cerrada de actitudes políticas que no tengan la venia del ministro.**

**Liendo**, por ejemplo, dio contenido, el año pasado, a la Supersecretaría de Seguridad que desató una batahola en el gabinete y que puso un pie del ministro afuera del poder.

**Pero la idea había alumbrado en Cavallo.**

El secretario **Liendo** compartió, sin embargo, varias rectificaciones en el rumbo político y económico aconsejadas por otros hombres del *entorno de* **Cavallo**. *Empujó* el regreso al Fondo Monetario Internacional (FMI), sugerido por **Juan José Llach** cuando la crisis de México –entre otros motivos– comenzó a producir estragos en el plan de convertibilidad.

Aceptó diferir hasta una instancia propicia el debate sobre la ley de ministerios aconsejado por el secretario de Medios, **Guillermo Seita**, y por el secretario de Asuntos Institucionales, **José Luis Tagliaferri**.

Cuando ello suceda se podrá ver si prevalece o no el criterio que impera en algunos funcionarios menemistas para diseñar el futuro: creen imprescindible un gabinete y ministros que se atrevan a discutir con **Cavallo**, como una forma de acotar sus decisiones.

De cómo el Gobierno vaya resolviendo todos aquellos entuertos por ahora aplazados dependerá su margen de maniobra para enfrentar, con mayor eficacia, una crisis económica con nuevos síntomas a diario.

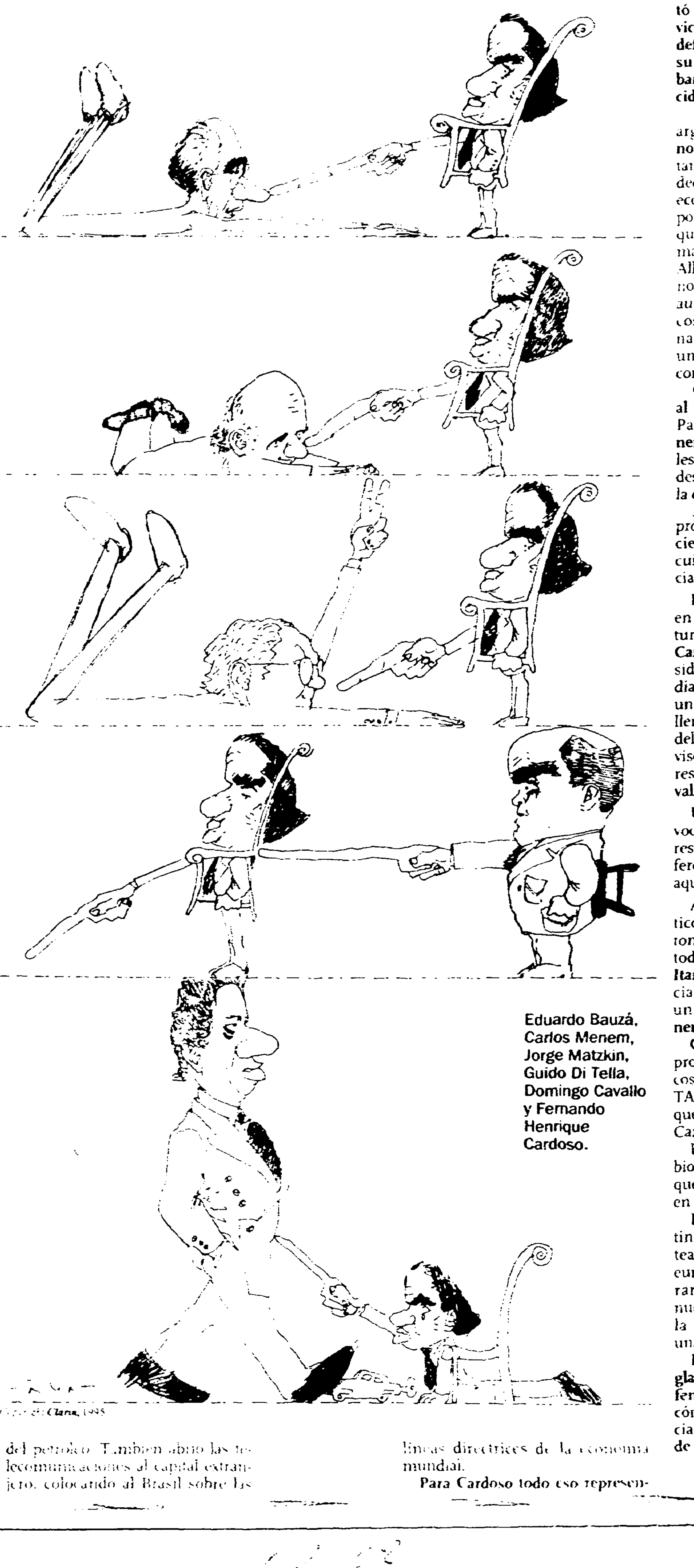
Uno, por sobre todos, terminó por alarmar al gobierno de **Menem**: **la decisión del Brasil de colocar cupos a la importación de autos argentinos, que podría alterar no solo el funcionamiento del Mercosur sino echar sombras sobre las posibilidades de recuperación de la convertibilidad.**

La determinación del Planalto postergada por 30 días, afectaría con seguridad la recuperación de la balanza comercial argentina y también a una industria con signos de caída de producción y consumo en el mercado interno.

Hay todavía algo que asomaría mucho más grave. **La traba automotriz del Brasil apunta a captar parte de los 7.500 millones de dolares en inversiones en la Argentina**, que 15 empresas automotrices multinacionales anunciaron en lo que va de este año.

El momento elegido por el Brasil para el anuncio no sonó a casualidad. Después de las turbulencias iniciales del Plan Real, el presidente **Fernando Henrique Cardoso** libró un combate que ganó **–sobrellevando una huelga de 31 días–** para poner fin al monopolio estatal del petróleo. También abrió las telecomunicaciones al capital extranjero, colocando al Brasil sobre las líneas directrices de la economía mundial.

**Para Cardoso todo eso represen-tó bastante más que una simple victoria política: pareció ahuyentar definitivamente ciertas dudas sobre su capacidad ejecutiva, que obraban como contrapeso de su reconocida calidad intelectual.**



Eduardo Bauzá, Carlos Menem, Jorge Matzkin, Guido Di Tella, Domingo Cavallo y Fernando Henrique Cardoso.



La rápida reacción del gobierno argentino pareció ajustada –quizá **no tanto en la forma**– a las circunstancias. No solo por el riesgo que la decisión del Brasil implica para la economía argentina, sino también por el incumplimiento de acuerdos que **Menem** y **Cardoso** habían firmado en diciembre, en Ouro Preto. Allí, expresamente, se resolvió que no habría límites para el comercio automotor *entre los socios del* Mercosur, y que para modificar algunas de las normas se impondría una negociación preservando las condiciones actuales.

Con su amenaza de no concurrir al Foro Económico Mundial de San Pablo, que se inicia mañana, **Menem** colocó las relaciones bilaterales en el punto de máxima tensión desde que ambos países recobraron la democracia.

Antes existieron escaramuzas *provocadas, en todos los casos, por* cierto desapego presidencial para cuidar los modales de la diplomacia.

En junio de **1994 Menem** apoyó, en Cartagena de Indias, la candidatura del ex mandatario mexicano **Carlos Salinas de Gortari** para presidir la OMC (Organización Mundial del Comercio) cuando existía un compromiso previo de la Cancillería para sostener a un aspirante del Brasil. El gobierno argentino revisó su decisión cuando Itamaraty resolvió cancelar una visita de **Cavallo**.

Un mes más tarde, el Brasil convocó a su embajador en Buenos Aires luego que **Menem** hizo una referencia peyorativa a la pobreza en aquella nación.

Ambos capítulos tuvieron idéntico marco de referencia: por entonces, **Cardoso** no había llegado todavía al Planalto –habitado por **Itamar Franco**– y la revulsión social y política brasileña generaba un dilema en el gobierno de **Menem**.

**Cavallo** no estaba muy seguro de profundizar la alianza con el Mercosur o iniciar tanteos por el NAFTA, el Tratado de Libre Comercio que reúne a los Estados Unidos, el Canadá y México.

En estos días se plantea, en cambio, el *primer conflicto serio desde* que el Mercosur entró en vigencia en enero de este año.

La presión ejercida por la Argentina, con la advertencia de boicotear un encuentro con asistentes europeos, obligó al Brasil a demorar la restricción a los autos de nuestro país. Pero quedó pendiente la promesa siempre riesgosa de una negociación entre las partes.

**Habrá que ver cómo se las arregla entonces el Gobierno para defender los intereses nacionales. Y cómo hace para que aquella negociación no pueda significar, al fin de cuentas, un retroceso.**

***Eduardo van der Kooy***

# Moreau acusa a Cavallo de desviar el Fondo Patriótico

El diputado nacional **Leopoldo Moreau**, una de las espadas alfonsinistas, denunció ayer que el ministro de Economía, **Domingo Cavallo**, desvió los recursos del llamado **Fondo Patriótico** destinado al salvataje a los bancos privados, **al pago de los intereses de la deuda externa**. Anunció que llevará esta denuncia al Parlamento por la "**gravedad de la decisión de haber utilizado esos fondos con otro destino, abriendo el camino a nuevas zozobras financieras**".

Explicó que cuando se suscribió ese fondo para la red de salvataje de los bancos (con problemas por la crisis mexicana), también conocido como **Fondo Fiduciario**, se esperaba engrosarlo con aportes externos que "**nunca llegaron, salvo el bono patriótico**".

Moreau aseguró que mil millones procedentes de la suscripción del Fondo Patriótico en el extranjero, más 680 millones de las 3 **cuotas** del mismo fondo aportadas por las empresas locales, "**fueron destinados a pagar los intereses de la deuda externa**".

El radical precisó que "el bono patriótico lo iban a pagar las empresas locales en cinco cuotas, pero solo pagaron tres, que fueron desviadas al pago de 1.700 millones de dólares en concepto de **intereses de la deuda externa**".

Moreau aseguró que esta semana se le pagó al banco Caseros, pero que hay 20 o 30 entidades bancarias que no recibieron los aportes, "**mientras la gente espera para cobrar los créditos, utilizar dinero depositado en esos bancos sin saber que no hay fondos**", situación que "**afecta a entidades provinciales y privadas**".

Moreau insistió en que esos intereses debían haberse afrontado con **superávit fiscal**, pero como no se logró, Cavallo "**tomó el dinero que estaba depositado en el Banco Central y lo utilizó en el pago de la deuda externa**".

Moreau señaló que esos 1.680 millones de dólares "**es lo único recaudado hasta ahora por la red de salvataje bancario**" ya que todavía no llegaron los mil millones prometidos por el Banco Mundial, los 500 millones del Eximbank, ni los 750 millones del BID.

Críticas contra Guido Di Tella por no anticiparse a la crisis con Brasil

# Podría haber cambios en el gabinete de Menem

**La política exterior argentina, creció súbitamente en importancia en los últimos días, y el responsable de instrumentarla, el ministro Guido Di Tella, está colocado nuevamente en el frente de una tormenta que por ahora sólo es motivo de comentarios entre los especialistas.**



El canciller argentino, Guido Di Tella, enfrenta una tormenta en el complejo gobierno de Menem

ESPECIAL PARA LA REPUBLICA



De nuestro corresponsal en ARGENTINA. Isidoro Gilbert

■ El diferendo argentino-brasileño por las medidas adoptadas por Brasilia alrededor de las importaciones de automóviles argentinos encontró al canciller en Londres, donde a la vez intentaba destrabar (con dudoso éxito) una negociación petrolera con Gran Bretaña. El ministro fue criticado no por su ausencia en horas casi febriles en el diferendo dentro del Mercosur, sino por no haber advertido al presidente Carlos Menem sobre la inminencia de una política que según personas que siguen el tema "estaba cantado con la sola lectura de los diarios."

No se sabe (periodísticamente) qué informes pudo haber remitido el embajador en Brasilia, Alieto Gudagni, que no es diplomático de carrera, pero es un solvente economista. Tampoco se conoce si otros canales informativos (Inteligencia) advirtieron sobre el debate interno en el gobierno de Fernando Henrique Cardoso sobre la cuestión de la industria zonal del automóvil, un potencial imán de inversiones que seduce a los brasileños, tanto como les preocupa el déficit de su balanza comercial. Lo real es que la cancillería (y el gobierno) tuvieron que ir detrás de los acontecimientos, y se cometieron varios errores, como que Menem haya debido ser el vocero del disgusto argentino cuando ese penoso rol debió haber sido tema de Di Tella, en esas horas o en Londres o en el Vaticano y sin los necesarios reflejos, dicen sus críticos.

Di Tella gozaba del amplio respaldo que Menem le da especialmente por su tenacidad en encontrar una rendija en sus negociaciones con los ingleses, para poner sobre la mesa el tema de la soberanía de Las Malvinas. El presidente tiene entre ceja y ceja la cuestión, porque es parte de los objetivos para su segundo período de gobierno. Con todo, iniciativas de Di Tella como la de eventualmente pagar una indemnización a los kelpers (malvinenses), tiene serios críticos en un sector del oficialismo, entre ellos el senador Eduardo Menem, hasta hace dos días, titular de la Cámara Alta y considerado un experto en temas internacionales.

Eduardo Menem no solamente criticó la idea de indemnizar a los kelpers, él tiene serias reservas por las negociaciones petroleras que Di Tella encaró la semana pasada en Londres con Douglas Hurd. En las oficinas del senador, se dice que el canciller baila al son de la melodía que tocan los ingleses. Otros son más perversos: sostienen que Di Tella propone ideas que los ingleses ya tiene elaboradas.

De todos modos, la "compensación económica" no tiene simpatías entre los kelpers y éstos han decidido construir nuevos pueblos en Malvinas, como una forma de despreciar la idea de la cancillería: quieren decir, trabajamos para quedarnos en nuestra tierra.

## OTRA VEZ EL PETROLEO

La semana pasada los dos cancilleres avanzaron después de más de un año de negociaciones, en llegar a un acuerdo para crear dos zonas de explotación petrolera conjunta que están ubicadas entre aguas de control de Malvinas así como dentro de las 220 millas marítimas bajo jurisdicción argentina. Hay aún diferencias en torno a este acuerdo: no se sabe cómo enfocar lo que ocurre en áras fuera de la jurisdicción de Buenos Aires y Londres. Las zonas coinciden con las que Yacimientos Petrolíferos Fiscales (YPF) y la British Gas desean explotar en forma conjunta.

Los críticos del canciller sostienen que este asienta que Gran Bretaña deje de lado a la Argentina en la llamada "zona de no cooperación", que quedará resaltada al crearse las de trabajo conjunto, con lo que se podría estar aceptando que Londres es soberano en aquellas aguas. Estos riesgos han sido señalados por el ex embajador en el Reino Unido, Mario Cámpora, no por casualidad un protegido de Eduardo Menem pero además, un diplomático de fuste. Fue relevado cuando señaló que Di Tella estaba perdiendo tiempo mientras Gran Bretaña aplicaba una política de hechos consumados en el Atlántico Sur.

Di Tella ha dicho que en las actuales negociaciones se busca reforzar la fórmula jurídica del "paraguas" protector de la soberanía, el instrumento que desbrozó el camino hacia la normalización de las relaciones diplomáticas que había fracturado la guerra de 1982, por Malvinas. El "paraguas" debería impedir que cualquier acuerdo en la zona, fuera tomado como antecedente, por los dos Estados, para mejorar su posición, ante alguna negociación concreta sobre la soberanía. Por ahora, Londres no quiere ni escuchar hablar sobre la cuestión, aunque el Palacio San Martín tiene esperanzas que la posible llegada de los laboristas al gobierno inglés, derribe la actual cerrazón británica.

La situación no es fácil. Si no hay acuerdo, Argentina corre el peligro de que las "autoridades" de Malvinas llamen en octubre a una licitación internacional y estalle un conflicto democrático. Pero Di Tella relativizó la importancia de esa actitud porque -señaló- "ellos dicen pero después se desdicen". Sus críticos no creen que sea así.

Si las relaciones con Brasil y las negociaciones petroleras en torno a Malvinas encuentran críticos dentro del gobierno, las observaciones no son neutrales. Si el presidente realmente está disgustado por cómo llevo la cancillería la cuestión con Brasil ya no hay seguridades de que Di Tella siga en el cargo el día que Menem cambie su gabinete, como se cree ocurrirá en diciembre. En principio, en coincidencia con la incorporación a la Cámara Baja de los diputados nacionales electos en mayo.

Pero los últimos hechos dentro del Mercosur y en la economía (recesión) podrían anticipar algún cambio, para reforzar la imagen del oficialismo. Curiosamente, el propio Domingo Cavallo entró en la zona de las dudas, en la voz de habituales defensores de su política y no ya sólo en sus críticos dentro del Parlamento, que dieron lugar a enfrentamientos internos hace dos semanas, y más tarde puestos bajo sordina. Algunos de sus defensores (ma non tropo) se preguntan si el ministro en lugar de perder tiempo con internas desgastantes, no debió abocarse a seguir con atención lo que pasaba (económicamente) en Brasil.

Las críticas del senador Menem contra el canciller no parecen ser casuales, dentro de esa mirada del futuro del gabinete nacional. Especialmente ahora que su papel pasa, en la Cámara Alta a un segundo plano, dado que su manejo lo tendrá el vicepresidente electo Carlos Ruckauf.

HOY DISCUTEN EL MARCO POSTAL

# La mano de Cheek en el buzón

**(*Por Cledis Candelaresi*) Terminada la ronda de consultas con todos los sectores interesados, los diputados de la Comisión de Comunicaciones se reúnen hoy para debatir formalmente el polémico marco regulatorio postal con media sanción del Senado, al que oficialistas y opositores se disponen a modificar. La embajada de Estados Unidos, que sigue muy de cerca el tema, ratifica que, tal como está, la iniciativa violaría al menos dos pactos bilaterales. Sin embargo, retacea pistas sobre su verdadero interés en el asunto al asegurar que ninguna firma estadounidense tiene intención de invertir un dólar en el acarreo de correspondencia argentina.**

Los legisladores habrían arribado a un principio de acuerdo para cambiar el proyecto, que simultáneamente fija pautas para privatizar el Correo y para incorporar prestadores privados al mercado. Los de uno y otro bando aseguran haber consensuado algunos retoques, pero habrían dejado en suspenso el fundamental: qué requisitos económicos y patrimoniales deben reunir las empresas postales para ser autorizadas.

La norteamericana Federal Express, sindicada como una de las principales interesadas en participar en la privatización de Encotesa, ya aclaró públicamente que no aspira a ampliar su participación en el mercado local ni a poseer una sola de las acciones de la empresa pública. En tanto, voceros autorizados de la embajada de su país precisaron a **Página/12** que "ninguna firma" (de EE.UU.) tiene ni esta intención ni la de hacer inversión alguna para incursionar en el mercado local.

Aunque resulte poco creíble, los diplomáticos estadounidenses aseguran que el verdadero interés de couriers como Fedex, DHL o UPS consiste en mejorar eventualmente sus actuales prestaciones asociándose con pymes locales, que por las restricciones que propone la iniciativa de los senadores estarían condenadas a desaparecer del mercado.

Sin embargo, el locuaz James Cheek ya despotricó más de una vez contra este proyecto, que consideró restrictivo, por las regulaciones que impone a los prestadores privados (como fuertes inversiones iniciales, zonificación del país y pago de garantías para operar en cada área, y otras que engrosarían sus costos), y discriminatorio hacia el capital foráneo, ya que el texto avalado por los senadores acota al 30 por ciento su participación en la privatización postal, límite que los diputados ampliarían al 50.

Un experto de la embajada precisa que de no haber cambios la iniciativa violaría el acuerdo sobre inversiones que Argentina y EE.UU. firmaron en octubre pasado, por el que se le garantizó a las empresas norteamericanas igual trato que a las locales. Pero también vulneraría un memorándum de entendimiento suscripto en 1989 en el que ambas naciones se comprometen a dar trato idéntico a sus couriers. "Oca opera en los Estados Unidos y los tratamos igual que a Federal Express", arguyen.

–*¿Esto daría lugar a sanciones?* –preguntó este diario.

–Eso depende de cuánto se perjudique a los interesados, incluyendo al propio Departamento de Estado. Por lo menos daría lugar a una queja.

Pero estos amagues de protesta podrían sólo quedar en eso, ya que los diputados tienen disposición para modificar algunos de los puntos urticantes del proyecto, aunque hasta anoche no estaba claro si flexibilizarían las condiciones para que una empresa se incorpore al mercado, justamente el ítem que hizo de la iniciativa de Eduardo Vaca una propuesta a la medida de las grandes empresas locales.

# Sin arreglo en la UCeDé porteña

El flamante interventor de la Unión del Centro Democrático (UCeDé) porteña, **Carlos Calvetti**, dijo ayer que **"no venimos a cortar cabezas"** en el partido y adelantó que los objetivos de su gestión en el distrito son conseguir que la agrupación **"recupere los 500.000 votos que supo tener"**.

"El tribunal de disciplina que conformó esta intervención no funcionará como un tribunal de inquisición", agregó Calvetti durante una conferencia de prensa realizada en la sede del Comité Nacional de la UCeDé, a raíz de la imposibilidad de formalizar su asunción en la sede partidaria de Capital por la **resistencia de** su ex titular, **Julio Crespo Campos**.

La UCeDé porteña fue intervenida el lunes de la semana pasada como consecuencia de las peleas entre la dirigencia nacional y Crespo Campos, que fue acusado de **"inconducta partidaria"** por su presunta falta de apoyo en los últimos comicios.

Si bien el acto formal de intervención será realizado cuando las corrientes internas entreguen la sede del comité Capital del liberalismo a las nuevas autoridades, la conferencia de prensa brindada por Calvetti se convirtió en la asunción de hecho del delegado partidario. Calvetti, un dirigente del liberalismo tucumano, manifestó que **"yo estoy en funciones como interventor"**.

"ARGENTINA NO ACEPTO EL CUPO DE BRASIL"

# El Congreso pidió explicaciones

La **Secretaría de Industria** rindió ayer examen frente a la **Comisión de Industria de la Cámara de Diputados**. Los legisladores quisieron saber los **entretelones** de las negociaciones que se realizaron hasta ayer en **San Pablo** a raíz del decreto que, con la firma del presidente **Fernando Henrique Cardoso**, el **Brasil** le pone **freno** a la compra de autos argentinos.

Lo primero que hicieron los diputados fue pedir una explicación sobre las declaraciones que el ministro de Economía argentino hizo antes de volver a la Argentina. **Domingo Cavallo admitió que el Brasil tenía desventajas frente a la Argentina en el sector automotor.**

La respuesta del ministro no llegó y tuvieron que conformarse con las palabras del subsecretario de Industria, **Antonio Assefh**, quien les transmitió el compromiso del gobierno brasileño de **negociar un régimen automotor en conjunto** y la **promesa de no aplicarles cupos a las exportaciones de automóviles del Mercosur.**

**"La Argentina no aceptó ni mínimamente que haya un cupo"**, explicó Assefh, en remplazo de su jefe, **Carlos Magariños**.

En cuanto al régimen automotor común, Assefh recordó que **habrá un plazo de 30 días para negociar las bases de ese acuerdo**, pero aclaró que **"se respetarán las inversiones que la Argentina está recibiendo en este sector porque si no entraríamos en una guerra de subsidios con el Brasil que no tendría sentido"**.

**El diputado peronista Humberto Roggero**, presidente de la comisión, se hizo eco de los reclamos de los legisladores. Dijo que se enviará una carta al Parlamento brasileño para expresarle la **necesidad de respetar los acuerdos bilaterales y del Mercosur**. Pidió también firmeza a los negociadores argentinos.

En el pedido de informes también estuvieron presentes el titular de ADEFA, **Jorge Dasso**, y representantes de las cámaras de electrodomésticos. El representante de las automotrices fue al grano cuando se le pidió su opinión sobre el conflicto automotor: "Si las terminales no pueden exportar al Brasil este año las 50.000 unidades que tenían previstas, con el stock que hay acumulado en las fábricas y en las concesionarias, **la situación –suspensiones– de los trabajadores del sector se va a agudizar"**.

9507378

RECLAMO POR EL ROL DEL FREPASO

# Chacho apura a Bordón

En la reunión de mesa nacional del Frepaso que se realizará esta tarde, el ex candidato a vicepresidente **Carlos "Chacho" Alvarez** reclamará que la conducción de esta alianza se haga cargo de **"efectivizar su rol de partido opositor"**, ya que considera que la **"permanencia del Frepaso en el consenso popular dependerá de su presencia cotidiana en la problemática argentina"**.

Estas declaraciones fueron interpretadas como una **crítica indirecta a José Octavio Bordón**, el ex candidato a presidente de la alianza, a quien Chacho le pedirá que encabece la organización final del Frepaso. En otras palabras, que **apure las negociaciones para** concretar la confederación de los cuatro partidos que integran la alianza: el Frente Grande, la Unidad Socialista, PAIS y la Democracia Cristiana.

Pero además, Alvarez quiere que el Frepaso **"haga política"** hacia afuera, ocupándose de los problemas de la sociedad y **"no dedicándonos a nuestro propio internismo"**. El legislador porteño tiene anotada una lista de temas -patentes, ley universitaria, la situación cordobesa, el Mercosur, la deuda externa- que a su criterio deberían ser el **"eje de nuestra política opositora"**.

## Alvarez, molesto

Si bien anoche el Frepaso de la Capital acordó la fecha de la elección interna para el domingo 13 de agosto, Alvarez está molesto por la situación en este distrito ya que entiende que hay una **"sobreactuación"** del bordonismo, pese a que "nosotros ganamos dos veces consecutivas".

En este distrito, "chachistas" y socialistas habían decidido disputar una interna abierta para elegir candidato a intendente. Pero el bordonismo presionó y logró terciar en la disputa con un candidato propio. Por eso se postergó la interna, algo que parece haber molestado a los hombres de Chacho.

**E** *(Por Eduardo Febbro, desde París)*

l ministro de Defensa, Oscar Camilión, regresó este martes de la ex Yugoslavia, donde visitó al sexto batallón del Ejército que opera bajo la éjida de la ONU. En su escala de París, adonde ya había estado antes para asistir al Salón Internacional de la Aeronáutica y del Espacio de Le Bourget, Camilión definió lo que podrían ser las futuras misiones de las tropas argentinas presentes en la ex Yugoslavia ante la inminencia de un nuevo despliegue. Camilión reveló que sin pretender sacar a los batallones del contexto de la guerra yugoslava se estaban evaluando los "zonas de menor riesgo" donde se los podría desplazar. Pero en este diálogo con **Página/12**, Camilión evoca desde Francia, país que ejerce claras presiones para impedir el ascenso del capitán Astiz, la hipótesis de una promoción del represor como un "problema político que tal vez no se plantee nunca".

**–Usted no puede ignorar que los franceses se preguntan con cierto asombro por qué se quiere salvar al capitán Astiz y no a la institución militar.**

- Una vez más, quiero repetir que el tema es el siguiente: se trata de un ascenso, que es lo que suscitó el actual debate. Es el ascenso de un oficial superior que supone un componente de tipo político y ello determina la intervención del Senado. Pero ocurre que este ascenso no está en consideración, no ha llegado el momento de que entre en consideración, y por lo tanto lo consideramos una cuestión abstracta. No sabemos si la junta de calificaciones de la Armada propondrá o no el ascenso. Nosotros, como poder político, no deberíamos influir ni en un sentido ni en otro. Sería una interferencia inaceptable. No sabemos tampoco si una vez que se pronuncie la junta de calificaciones el Estado Mayor naval va a despachar la propuesta, además el Ministerio de Defensa tendrá que analizarla



"Desde el punto de vista legal, el tema de la represión en la Argentina está totalmente terminado y no hay posibilidad de que se reabra."

## OSCAR CAMILION EN PARIS

# "Lo de Astiz quizá no se plantee nunca"

De paso por París, el ministro Camilión insistió ante **Página/12** con que es aventurado opinar sobre el ascenso de Astiz ya que quizás ese pliego nunca llegue a manos del Gobierno. El titular de Defensa aseguró que las tropas argentinas en la ex Yugoslavia no serán trasladadas a la zona de más peligro de la conflictiva región.

y luego el presidente de la República. O sea que como esto no se va a producir en 1995 ni en 1996 entendemos que es plantear una cuestión que fundamentalmente no existe y que, a lo mejor, no se planteará nunca.

**–Lo que se siente en Francia sobre el caso Astiz es un empecinamiento, como si se buscara que la trayectoria criminal de un hombre valiera más que esa institución militar.**

–Me parece que aquí no hay ningún empecinamiento, aquí simplemente estamos *enfrentando el planteamiento de un tema que* todavía no es de actualidad. Si queremos hacer un debate político en torno a un ascenso de un oficial de la Armada o del Ejército tenemos que esperar que el debate político se plantee. Esperemos la propuesta y veremos entonces si el Gobierno se empecina o no se empecina en procurar algo que otro sector de la sociedad no desea. Pero hay que esperar...

**–Hay otro debate internacional y es el que suscitó Vargas Llosa con su idea de que no se puede volver a juzgar a los militares porque ello implicaría también el juicio de los ciudadanos. Intelectuales y juristas respondieron diciendo que es absurdo pensar así porque entonces no se hubiese podido juzgar nunca a los jerarcas nazis. ¿Dónde se ubica usted?**

–Yo creo que el debate tiene que afrontarse recordando lo que ocurrió en la Argentina. En nuestro país hubo hechos muy similares a los del resto de los países de América latina pero se le dio a estos hechos un tratamiento distinto. En la Argentina se juzgaron las conducciones militares del gobierno que comenzó en 1976, la Justicia se pronunció, hubo condenas, éstas se cumplieron y los condenados fueron a la cárcel, la Justicia se pronunció sobre la base de tipo político. Ese camino llevó a un segundo paso que fue la decisión del Congreso de sancionar la ley de punto final. Después hubo una segunda ley, la ley de obediencia debida, la cual determinó la conclusión de causas que estaban iniciadas y sobre las cuales hubo un pronunciamiento de tipo final. Finalmente, hubo un indulto en el gobierno de Carlos Menem. Ese es un ciclo completo. No se puede desandar. La Argentina siguió ese camino como Chile siguió otro. Chile tiene hoy problemas que la Argentina no tiene. *Querer replantear el caso argentino* es jurídicamente imposible. No hay ninguna posibilidad de que se anulen las leyes que ya tuvieron efecto penal. De modo que el debate, desde el punto de vista legal, está totalmente terminado y no hay ninguna posibilidad de que el Congreso argentino reabra leyes.

**–*Con todo, en el medio hubo revelaciones contundentes y una disculpa pública de ciertas fuerzas.***

–Sí, de acuerdo. Pero esas revelaciones tuvieron un elemento de horror por detalles pero, hablando propiamente, no aportaron hechos nuevos. Por eso se habían pronunciado antes las condenas. Las condenas de la Justicia no fueron condenas caprichosas. Las revelaciones agregaron una dimensión de tipo macabro a episodios que se conocían. Naturalmente que, como ocurre siempre, y esto no es malo, la dimensión cualitativa o emocional que agregó ésto sirvió para que se diera un paso muy importante que fue el reanálisis que hizo la conducción militar no solamente de su retórica sino también de su filosofía respecto a lo que había ocurrido en los años 70 y 80. Esto fue muy positivo, como también, para poner un ejemplo similar, la desgracia que fue el homicidio del conscripto Carrasco fue un disparador para algo para lo que la sociedad estaba madura, es decir acabar con el servicio militar obligatorio, que era un anacronismo.

**–¿Estas revelaciones tuvieron una importancia moral, ética o política?**

–Se acabó el golpe militar como alternativa y se acabó la idea que, en última instancia, era la fuente del golpe: que las Fuerzas Armadas eran una especie de reserva moral de la República. Esto se terminó y es la conclusión fundamental. Pienso que las disculpas dadas a la sociedad por los jefes militares reflejan el sentimiento de la institución. Pero, para mí, ese sentimiento apunta hacia varias direcciones claves desde el punto de vista de la estabilidad política argentina. Una de ellas es la convicción de que la interrupción de la libertad constitucional representa una desgracia, por de pronto una desgracia para las propias Fuerzas Armadas.

**–Entonces para usted la memoria sería como una forma de juicio.**

–Sí, creo que la memoria es una forma de juicio así como también estoy convencido de algo que dijo el filósofo francés Renan, quien expresó que las naciones se hacen con memoria y también se hacen con olvido. Si vivieran siempre en EE.UU. con la guerra de secesión actualizada estaríamos con el Norte peleando con el Sur.

> **"Como el tema del ascenso de Astiz no se va a producir en 1995 ni en 1996 entendemos que es plantear una cuestión que fundamentalmente no existe y que, a lo mejor, no se planteará nunca."**

**–Usted elogió recién la nueva filosofía de las Fuerzas Armadas. ¿Esa filosofía es garantizable por encima del contexto internacional o acaso se la impone el contexto internacional?**

–Creo que las dos cosas interactúan. Pensar el contexto nacional argentino al margen del contexto internacional sería hacer un ejercicio de abstracción muy difícil. Ambas están vinculadas. La conciencia global cambia, cómo es posible que dejemos de entender que el riesgo más importante de la actualidad es la proliferación nuclear. Entonces, sobre esa base las Fuerzas Armadas tienen que haber cambiado su mentalidad. El contexto internacional, con los nuevos valores vigentes, ha tenido mucho que ver con el nuevo juicio de las Fuerzas Armadas.

**–¿Por qué no se completa entonces ese nuevo juicio sin sacar a relucir ascensos como los de Astiz?**

–Creo que en esta materia los países tienen que hacer un balance equilibrado sobre lo que les conviene y lo que no les conviene hacer. El caso Astiz es un símbolo de distintas dimensiones respecto de cómo se lo mira. Me parece entonces que lo mejor es que los casos de naturaleza profesional sean tratados profesionalmente, eso es lo que nos interesa con las Fuerzas Armadas.

**–Casi un año después, ¿qué conclusiones saca usted del atentado contra la AMIA?**

–Creo que los atentados contra la embajada y la AMIA demostraron que la Argentina era eventualmente un campo operativo de fuerzas que no estaba en condiciones de controlar.

**–Se habla de evidencias sobre la participación de redes locales.**

–Creo que no hay ningún indicio en ese sentido que pueda ser considerado ni siquiera como indicio serio.

**–Usted acaba de volver de la ex Yugoslavia y todo indica que la Argentina va a desplazar sus tropas presentes en Krajina. ¿Hacia dónde?**

–Eso lo estamos contemplando con las autoridades de la ONU, pero desde ya le digo que evaluaremos los riesgos para determinar la zona.

**–Concretamente, si se pide que las tropas vayan a los alrededores de Sarajevo, ¿qué ocurrirá?**

–Ahí no iremos, el riesgo es muy grande y la creación de la Fuerza de Reacción Rápida en la que participan esencialmente Francia y Gran Bretaña modifica la configuración del conflicto.

**Diferencias de arranque**

*En qué se diferenciaban las políticas argentina y brasileña para el sector automotor*

| Brasil | Argentina |
| --- | --- |
| **Gravaba:** | Contempla cupos para importación de unidades de extrazona que rondan entre el 10 y 15 % de la producción. |
| **Con un** 70 % la **importación** de unidades **que** no vinieran de países **del Mercosur.** | A las empresas fabricantes se les permite importar con un arancel bajo, del 2 por ciento. |
| **Con un** 15 % las autopartes. | La contraparte es un compromiso de exportación por igual monto importado que, hasta ahora, no se ha cumplido. |
| **No había** tratamiento **diferencial** para terminales **instaladas** en el país que, **al igual** que cualquier otro, **debían** pagar el arancel **del 70** por ciento. | **Sobre esa base, analistas entienden que era más provechoso instalar una planta en la Argentina y apuntar al Mercosur que hacerlo en Brasil, donde las condiciones arancelarias y fiscales eran más duras.** |
| **Pero los** autos que venían **de la** Argentina no pagaban **arancel** alguno, tampoco **las** autopartes. | |

*Fuente: datos de Macroeconómica* — LA NACION

# Brasil no tenía cupos, pero la Argentina sí

**Giro:** el eje de la negociación con el Brasil cambia totalmente tras el reconocimiento explícito de Cavallo respecto de la validez de los argumentos brasileños.

Los argentinos que venían siguiendo la pasión que el Gobierno puso en la puja con el Mercosur se deben haber llevado, en las últimas horas, una buena sorpresa.

Al cabo de horas de discusión, el ministro Cavallo admitió que, después de todo, los brasileños tienen razón en sus argumentos para poner cupos a la importación de autos.

Y que todo el disgusto con que se fue a negociar a San Pablo no fue otra cosa que la consecuencia de un "error de interpretación" en el que se embarcó el pelotón de funcionarios argentinos que concurrió a la cita con sus pares paulistas.

La confusión duro un buen rato.

"Yo estoy muy satisfecho con la manera en que reaccionó el Gobierno y con el apoyo que estamos recibiendo de la gente", dijo desde San Pablo y a través de la pantalla de televisión el secretario de Relaciones Económicas Internacionales y representante argentino en el Mercosur, Horacio Campbell.

Ahora, y con el giro impuesto a partir de los dichos de Cavallo, todo cambió. De golpe.

## Dinero que mueve

Los dos países se enredaron en un entredicho que puso por el suelo la fama del Mercosur a partir de los regímenes con que cada uno de ellos tratan a la industria automotriz que, por cierto, son bien diferentes.

Y, el modelo argentino resulta, a las claras, mucho más beneficioso para el sector que el que se aplica del otro lado de la frontera.

En líneas generales:

- Brasil grava con el 70% la importación de unidades extrazona y aceptaba sin cargo las unidades terminadas y las autopartes que venían de la Argentina.

- La Argentina tiene cupos a la importación, pero permite que las terminales traigan autos del exterior con un arancel muy bajo, del 2 por ciento. La contraparte de ese beneficio era compensar el monto importado con igual nivel de exportaciones pero, hasta ahora, ese compromiso no se cumplió.

"Si yo fuera un fabricante de automotores, no dudaría en instalarme en la Argentina y, desde allí, apuntaría al Mercosur en su conjunto", dijo Nicolás Gadano, quien sigue el rubro automotor para la consultora Macroeconómica.

Apuntó así a la clave de la disputa, que se centra no tanto en el flujo comercial sino en el destino futuro de inversiones por parte de multinacionales que, en este momento, están viendo dónde instalar plantas.

Y uno de los disparadores fue, precisamente, el anuncio de Renault de instalarse "en Brasil o en la Argentina" con una inversión de 1000 millones de dólares.

Analistas locales dan por seguro que Brasil intentará estructurar un esquema similar al de la Argentina para compensar la asimetría que padece ahora.

"Lo siento por los consumidores brasileños. Eso significa que verán aumentar el precio de los autos", dijo Abel Viglione, economista de la Fundación de Investigaciones Económicas Latinoamericanas (FIEL).

## Colocaciones en alza

El giro brasileño se produce, naturalmente, cuando su economía tiene urgencias. Por un lado, una balanza comercial deficitaria que, para su idiosincrasia, es poco menos que una afrenta.

Por el otro, sufre una fuerte pérdida de divisas que buscaron mejor destino a partir del efecto tequila.

No es la primera vez que el apuro económico lleva a la adopción de medidas unilaterales. Por caso, la Argentina lo hizo más de una vez. Entre otras cuando las urgencias fiscales la llevaron a elevar al 3 por ciento la tasa de estadística que había eliminado a fines de 1994.

Ahora es el Brasil el que se mueve con similar criterio sólo que, en este caso, su jugada apuntó a uno de los sectores que más mueve entre el empresariado argentino.

El episodio, que todavía no termina de cerrar, pone de manifiesto varias cosas más.

Por un lado, la fragilidad que muestra el acuerdo cuando urgen las necesidades de alguno de sus miembros.

"El Mercosur pierde fuerza en la misma medida en que los problemas internos se resuelvan con modificaciones unilaterales", sintetizó Osvaldo Cortesi.

Por el otro, saca otra vez a la luz la vieja norma según la cual la seguridad y la continuidad de un esquema suele ser la mejor consejera para la captación de inversiones que fue, precisamente, la razón que disparó la controversia.

**Silvia Pisani**

## Fuerza

"Yo creo en las posiciones de fuerza", respondió Cavallo a periodistas chilenos que lo entrevistaban mediante una teleconferencia, ante la consulta sobre si a ese país le conviene negociar su integración al Mercosur o al Nafta. "Lo que quiero decir es que los bloques económicos ponen sobre la mesa su peso en todas las negociaciones", aclaró.

# El Frepaso, urgido por volver a escena

**Crisis:** Bordón y Alvarez, en busca de protagonismo, apuntan a ejercer una voz de oposición con propuestas alternativas.

Que el Frepaso necesita urgentemente hallar su espacio en el escenario político donde, por las circunstancias, el único actor estelar es el PJ, resulta tan claro que sus líderes José Octavio Bordón y Chacho Alvarez resolvieron mostrar a la alianza como la fuerza de oposición que, más allá de la mera crítica o del "ya lo dijimos antes del 14 de mayo", proponga "alternativas para salir de la crisis".

Aunque prefieren preservar el nombre de la figura inglesa del "shadow cabinet", la idea es avanzar en lo que, traducido, sería un "gabinete en las sombras" de signo opositor.

"Estamos ausentes de los medios, posicionémonos para, de ese modo, darle al Frepaso una organicidad como confederación". Tal resultó el compromiso que quedo flotando ayer, tras una reunión entre popes e idéologos de la alianza.

En el departamento de Bordón (Sarandí al 100), se encontraron el dueño de casa con Alvarez, Carlos Auyero, Gerardo Conte Grand, Alberto Flammarique, Darío Alessandro, Juan Carlos Olima y Carlos Campolongo, a quien se lo sorprendió el sábado ultimo filmando a la orquesta de su cuñado en un casamiento en Villa Urquiza, actividad periodística de entrecasa qué el mismo asume como "posible" para su futuro. "Es que con esto sólo no vivo", bromeo el vocero a modo de demostración del desánimo que campea en la agrupación.

Luego de ese cónclave sesionaron en el hotel Nogaró, donde se sumaron Graciela Fernández Meijide, Juan González Gaviola, Héctor Bravo, Esio Silveira y Guillermo Estévez Boero. Finalmente, anunciaron en boca de Bordón y de Alvarez que mañana, a las 16, en lugar por determinar, habrá un gran plenario de legisladores y técnicos propios e invitados para deliberar y trazar una "visión integral" de propuestas y acciones para "salir de la crisis económica que el Gobierno ocultaba antes del 14 de mayo".

Los temas preponderantes serán el conflicto Nación-provincias, la factibilidad de una reprogramación de la deuda externa y la necesidad de adelantar la sanción de la nueva ley de coparticipación.

**Alzar la voz**

Para el futuro acordaron analizar y pronunciarse sobre la legislación complementaria de la nueva Constitución el objetivo de máxima es encabezar los futuros órganos de control - y establecer lineamientos precisos para garantizar la seguridad jurídica.

En tanto Bordón reclamó "reglas de juego claras" para restablecer la confianza en materia económica, Alvarez aseguró que "no se puede ajustar más". En vista de que el Gobierno ejerce la legitimidad que le dio el 50 % del electorado el 14 de mayo, el Frepaso concibió que debe afirmar de alguna manera su 30 %. A falta de votos en el Congreso, bueno parece ejercer la oposición alzando la voz

**Mariano Obarrio**

01-01

# *La alianza resolvió afirmar su perfil opositor, con presencia en todos los conflictos sociales.*

**(*Por Ernesto Semán*) "Tengo que decirles que en Europa nos consideran la segunda fuerza del país, desplazando al radicalismo", fue el anuncio rimbombante que hizo José Octavio Bordón al abrir junto a Carlos "Chacho" Alvarez la reunión de la conducción nacional del Frepaso. Así comenzó una breve reunión en la que la alianza comenzó a discutir cómo harán que esa sensación europea se consolide como una realidad local. De ahí salió la propuesta de un proyecto de reprogramación del pago de la deuda externa y la consigna, lanzada por Alvarez, de "estar presente en todos los conflictos sociales".**

Por la mañana, Bordón se había reunido en su casa con Chacho Alvarez y sus colaboradores más cercanos. En tono firme pero amable, más elíptico que en la intimidad, Alvarez -acompañado por Darío Alessandro y Carlos Auyero- le recriminó a Bordón su periplo europeo, "mientras acá hay que construir y estar en los quilombos como el de Córdoba". El senador estaba junto a Alberto Flamarique, Gerardo Conte Grand, Juan Carlos Olima y Carlos Campolongo, y se limitó a decir que "hay que ver cómo se coloca el Frepaso como oposición ante esta crisis".

Bordón dosificando su presencia en los conflictos sociales y manteniendo la actitud de "estadista" en la que se siente a gusto: Chacho Alvarez en recorrida permanente, sobre todo en las provincias en conflicto: esa es la división natural de tareas entre los dos líderes de la alianza hasta 1999, y que en los últimos días los dos presentaron como la tensión entre dos modelos de construcción política diferente.

La reunión multitudinaria de la tarde en el Hotel Nogaró sirvió para sumar a la discusión a la Unidad Socialista y a la Democracia Cristiana. Los frentistas plantearon "avanzar en la organización del Frepaso como confederación" para dejar atrás la imagen de alianza electoral, y enseguida surgió el debate sobre la conformación del bloque de legisladores. "Denme un poco de tiempo", dijo Bordón, partidario de la formalizar un bloque único, al lado de su cuñado, Juan González Gaviola, que se inclina por la existencia de un "interbloque" de los cuatro partidos.

En la conferencia de prensa posterior, Bordón dijo que "es necesario que el Frepaso se comprometa con las cuestiones sociales y que esté presente a lo largo y a lo ancho del país, donde la gente está sufriendo". Sobre la estrategia inmediata del Frepaso, Alvarez explicó que "salimos a la búsqueda de nuevos consensos, porque no podemos seguir con el rumbo de este gobierno". El líder frentista estará hoy en Tucumán junto a una decena de dirigentes de la alianza para participar de la campaña electoral del candidato a gobernador José Vitar. Mañana se reencontrará con Bordón para participar de un encuentro con economistas y técnicos en el que analizarán, entre otras cosas, una propuesta para la reprogramación de los pagos de la deuda externa y una salida para la situación financiera de las provincias.

El "caso Daniela" tampoco estuvo ausente en la reunión. Graciela Fernández Meijide le recomendó a Bordón que, en el programa de Mariano Grondona del que participaba anoche, vinculara el tratamiento veloz de la ley universitaria en el Congreso, la alteración irregular de los miembros de la Comisión de Educación del Senado y las denuncias sobre un posible fraude en Santa Fe con el "caso Daniela", de lo que el senador tomó debida nota. Poco después, otro participante de la reunión sugirió que Guillermo Estévez Boero se convirtiera en "Daniela Boero", para que sus denuncias sobre Santa Fe tuvieran mayor repercusión.

El diputado del PSP dijo que había que amplificar la denuncia de fraude que, según ellos, significa el pedido de impugnación hecho contra la Alianza Santafesina que integran la UCR, la democracia progresista, el PAIS y el socialismo popular.

Estévez Boero tampoco se olvidó de despotricar contra Alberto Piccinini y el Frente Grande, que se mantuvo al margen de la alianza y tendrá su propio lema. "Lo de Piccinini es funcional a la impugnación que impulsa el gobierno", razonó el socialista popular. "La verdad es que todo esto nos lo hubiéramos evitado si nos manteníamos como Frepaso", comentó Bordón sobre el final: aunque avaló la alianza, nunca lo convenció del todo un acuerdo con el radicalismo después de su experiencia en Mendoza. "Ahora tenés que luchar contra la alianza de Piccinini, Mary Sánchez y Bordón", cargó al diputado santafesino otro participante de la reunión.

RESPETARA LOS ACUERDOS INTERNACIONALES

# Patentes: Menem camino alternativo a la

***Menem dijo que respetará por encima de cualquier otra norma, los acuerdos internacionales sobre patentes. De esta manera desconocería la ley que salió del Congreso la última semana. El Presidente habló de un plazo menor, de 4 a 5 años, para que los laboratorios empiecen a pagar regalías. El Congreso lo había fijado en 8 años.***

**Carlos Menem** aportó confusión al ya agitado debate por la **ley de patentes**. En el programa que la Secretaría de Medios difundió anoche por la tevé dijo que está estudiando la **posibilidad de contemplar sólo la legislación del GATT**, aprobada por el Congreso, y **"ninguna otra norma"**. Según los expertos el Presidente sacaría del horno un **nuevo decreto que reglamente el acuerdo internacional.** Y así

## La pulseada y sus protagonistas



Embajador James Cheek

El 30 de marzo Diputados aprobó por unanimidad un proyecto de ley de patentes girado por el Senado que discrepaba con el borrador enviado por el Gobierno. La ley del Congreso disgustó tanto a los representantes del gobierno norteamericano como a los laboratorios europeos con intereses en la Argentina. Dos días antes de la sanción, el embajador de los Estados Unidos, **James Cheek**, opinó que un proyecto de ese tipo era propio de países subdesarrollados "como Surinam o Burundi" y anticipó que con esa ley "no habrá ni un peso" de inversión extranjera. Entre los que presionaron para conseguir una ley a la medida de los intereses de las empresas norteamericanas estuvieron **Mickey Kantor** (representante comercial de los Estados Unidos) y **Ronald Brown** (secretario de Comercio). **Guido Di Tella** hizo gestiones en los Estados Unidos



Ministro Domingo Cavallo

para evitar sanciones mayores.
El 18 de abril, el Poder Ejecutivo veta 16 artículos, incisos y párrafos del texto aprobado por el Congreso. La Presidencia devuelve el proyecto a los legisladores. La decisión del Ejecutivo es cuestionada por el propio senador **Eduardo Menem**, entre muchos otros. Diez días después, el Gobierno reglamenta, por decreto, el capítulo de patentes del tratado del GATT. Ese decreto avanza sobre las decisiones del Congreso: *no contempla* ninguno de los aspectos de la ley votada por el Legislativo.

El decreto es transitorio y quedará sin efecto si el Congreso insiste con el proyecto votado. Los senadores aceptan luego parte del veto, pero insisten en algunos puntos que disgustan a los laboratorios extranjeros. El martes, la Cámara de Diputados se suma a esa posición. Queda en danza la promesa de que el oficialismo tratará un nuevo proyecto dentro de 30 días. El embajador Cheek vuelve a la carga amenazando con que no habrá más inversión en la Argentina. Ayer, el Presidente realizó nuevas declaraciones.



Canciller Guido Di Tella

# busca un legislación

**desconocería** la legislación sobre patentes que salió del Parlamento la última semana.

"Estoy pensando **tener tan solo en cuenta la legislación del GATT**, que ya fue aprobada por el Parlamento, y **ninguna otra** porque las que pueden surgir hoy del Parlamento **son leyes inferiores a ese acuerdo de nivel internacional**", explicó Menem, quien además aclaró que el Poder Ejecutivo "tiene facultades para reglamentar esa legislación sin desvirtuarla en su esencia".

Jurídicamente no habría incompatibilidad entre la legislación del GATT y la ley que finalmente salió del Congreso, donde se hizo caso omiso a algunos vetos propuestos por el Ejecutivo. Por otra parte, Menem ya reglamentó el acuerdo internacional del GATT en abril, donde se estableció que entraría a regir a partir del primero de enero del '96.

Lo que se sabe es que a los Estados Unidos y a los laboratorios extranjeros **les preocupa el plazo** dado por la ley (de 8 años a los laboratorios nacionales para que empiecen a pagar regalías) y la **cláusula de licencias automáticas**. Esta cláusula es la que permite otorgar licencias a los laboratorios domésticos cuando un producto es considerado de necesidad para la población.

Respecto del plazo de transición, el GATT dice que puede ser de hasta **10 años**, pero que cada país debe sacar una norma que especifique cuánto tiempo les dará a sus empresarios a que se reacomoden para poder competir con los productos que llegan de afuera.

**La ley que salió del Congreso contempla 8 años** pero el Presidente dijo ayer que **"todavía tenemos la posibilidad de introducir alguna reforma a la reglamentación estableciendo un plazo de 4 o 5 años"**. Este es el tiempo que el Ministerio de Economía propuso desde el principio y que está en sintonía con los intereses de Washington.

Fuentes legislativas explicaron ayer que los 4 o 5 años de los que habló Menem obedecen a que el canciller **Guido Di Tella ya habría logrado el visto bueno** del secretario de Comercio norteamericano, **Michael Kantor**, para que si la transición era de 5 años, **se esfumen** las quejas desde el Norte. Esta modificación en el período de transición sería la que incluiría el Parlamento en el nuevo proyecto de ley que prometió para dentro de 30 días.

Las declaraciones de Menem fueron interpretadas, en el ámbito político, como una forma **de levantar el ánimo de Domingo Cavallo**, quien fue castigado duramente esta semana en el Congreso por parte del bloque justicialista. El sábado el Presidente cuestionó a los legisladores por haber rechazado sus vetos a la ley de patentes.

**La ley de patentes fue sancionada el 30 de marzo** pero fue [illegible] por los Estados Unidos y la Unión Europea porque dijeron que desconoce los derechos de los laboratorios extranjeros.

El 18 de abril, cuando [illegible] este tema ya había dividido las aguas en el oficialismo, **el Presidente vetó la ley por recomendación de Cavallo**. El tema volvió al Senado y quedó a la espera del resultado de las elecciones del 14 de mayo. Después que se supo que Menem continuaría en el poder por cuatro años más, el miércoles 16 de mayo, el Senado ratificó parcialmente el veto y ratificó la ley que pasó a Diputados.

Los legisladores de la Cámara baja siguieron los pasos de los senadores pero prometieron, a cambio, un proyecto alternativo para dentro de un mes. Esto subió la temperatura en la interna oficialista, tanto que Cavallo envió a **Carlos Sánchez, Horacio Liendo y José Luis Tagliaferri** a la reunión de gabinete del lunes, que se realizó en el despacho de Bauzá.

En ese encuentro fue Di Tella –alineado con Cavallo– quien propuso que se mantuvieran a rajatabla los vetos a la legislación, algo que finalmente no sucedió. Por eso el Presidente trata, vía una nueva reglamentación del GATT, de **buscarle otra salida**.



**Carlos Menem juega al golf, ayer por la tarde. Por la noche dijo que sólo contemplará la legislación del GATT, un tratado internacional, para el caso de las patentes.**

NEGOCIACIONES EN EL CONGRESO

## Un caso con vetos parciales

Tras las elecciones del 14 de mayo, el **Senado** admitió por primera vez que el Poder Ejecutivo tiene algo más que el derecho al veto de una norma: ahora el Congreso, a instancias de esa Cámara, le dio al Presidente una **potestad legislativa especial**. Los legisladores aceptan que Menem vete **parte** de una ley, algo que no ocurría hasta ahora.

**¿Cuál fue esa concesión?** De los dieciséis vetos que imprimió el Ejecutivo a la ley de patentes **(24.481)**, el Senado dijo que seis de ellos valían y diez no, cuando la Constitución dice claramente en su artículo 83 que el Congreso debe expresarse **por sí o por no a todos los vetos en su conjunto**.

Tras la sanción de la ley, el 30 de marzo en Diputados, los parlamentarios –oficialistas y opositores– habían asegurado que **insistirían con los dos tercios en caso de veto**, parcial o total, y que **no admitirían otra posibilidad**.

De pronto, dos días después de las elecciones, el Senado arrancó con una sesión que no prometía nada hasta que, de pronto, los senadores volvieron a la ley de patentes y no defendieron el plazo de la transición, aunque admitieron el veto que obligaba a explotar la patente en el país.

En el toma y daca dejaron el precedente de **aceptar vetos parciales**, una posibilidad que oficia de aquí en más como un beneficio extra para el presidente Carlos Menem.

**¿Qué reacción hubo en Diputados?** Solo la voz del ucedeísta **Francisco Durañona y Vedia** se levantó en contra de la iniciativa. Pero el alfonsinista **José Gabriel Dumón** en nombre de su bloque y el justicialista **Juan Carlos Maqueda** fueron partidarios de poner al PEN en la **"cocina"** de las normas del Congreso. Mientras que el demoprogresista **Alberto Natale**, un frontal opositor al Pacto de Olivos, denunció que la ley reglamentaria del GATT había sido aprobada **irregularmente**.

Si después de todo eso, el Presidente opta por una nueva vía, los plazos, las razones y los alcances de la ley habrán tenido tantos cambios que será difícil **reconocer quién es el "fundador" y, sobre todo, "responsable" de la medida**.

**Armando Vidal**

Clarín 23.06.95

# Patentes: correcciones que no cambian mucho

**Tira y afloja:** la única gran concesión de legisladores del PJ y de Economía fue el acortamiento del plazo de entrada en vigor de la ley; alertan en la UCR sobre los riesgos de transcribir el GATT.

"Nosotros no fuimos a negociar, sino a decir que éste era nuestro proyecto de ley correctiva y que así lo íbamos a ingresar en el Senado".

La frase fue dicha anteanoche a LA NACION por un influyente senador del PJ cuando se le preguntó cuál era la gestión que representantes de su bloque habían ido a hacer a la Cancillería, demorando por casi dos horas el comienzo de la sesión en la Cámara alta.

La estrategia oficialista, que consistía en ingresar el proyecto el mismo día de la sesión, tratarlo sobre tablas y votarlo para que esa misma noche pasara a Diputados, sólo pudo cumplirse en su primer paso, ya que le fue imposible a ese bloque conseguir los dos tercios de los votos necesarios para imponerlo sin más trámite.

A cambio, logró que se votara una preferencia para tratar la iniciativa, con despacho de comisión o sin él, es decir sí o sí, el miércoles próximo.

### Sin muchas diferencias

Y no será el que se discuta entonces un proyecto muy distinto de los borradores que siempre trataron de hacer valer los legisladores del PJ por sobre las presiones de los hombres de Economía.

Podría asegurarse, inclusive, que la única gran concesión de ambas partes ha sido el plazo de la entrada en vigor de la norma: en las últimas negociaciones, Economía quería que comenzara a regir desde el 2000; el Congreso, desde el 2001. La ley correctiva fija que lo hará cinco años desde que se la publique en el Boletín Oficial, lo que podría ocurrir -si no aparecen nuevos obstáculos- hacia fines del mes próximo. En cinco años más, se llegaría a julio del 2000, es decir, a seis meses de cada pretensión.

### Apuro

El PJ en el Senado no reparó el miércoles último en pedir ayuda a diestra y siniestra con tal de conseguir los dos tercios para aprobar la ley correctiva. Tal fue el apuro por convencer a los díscolos que nadie reparó en que no tenía copia del proyecto. Hasta que una periodista repartió fotocopias entre tirios y troyanos.

De los cuatro artículos restantes contenidos en la norma correctiva, poco es lo que ha cedido el Congreso. Por ejemplo, se eliminó la exigencia de que sea una comisión bicameral del Parlamento la que controle el Instituto Nacional de la Propiedad Industrial (INPI). En su reemplazo, se dispuso que sea una sindicatura, designada por el Ministerio de Economía, a propuesta de la Auditoría General de la Nación, la cual depende del Congreso. Se volvió al objetivo primigenio.

### Cavallo-Bauzá

Que la decisión de tal designación corra por cuenta de Economía fue una corrección de último momento del proyecto ingresado por los senadores. Llamativamente, el borrador que circuló a hora temprana por los pasillos del Congreso le otorgaba esa facultad al "jefe de gabinete de ministros". Uno a cero para la puja Cavallo-Bauzá.

Casi como una constante, los justicialistas en la Cámara alta defendían anteanoche su proyecto repitiendo un latiguillo: "Hay puntos de la correctiva que son copia del GATT. Ahora no podrán decirnos que la leyviola el tratado".

Eso es precisamente lo que se hizo con el artículo 50, por el que se establecen las licencias compulsivas.

### Alerta de la UCR

"No es bueno copiar el GATT. Es un acuerdo marco muy abarcativo, que necesita de especificaciones. Si lo dejamos en forma tan global, estaremos habilitando al Poder Ejecutivo para que lo puntualice a su gusto en el decreto con que reglamentará la ley", alertaba el jefe del bloque radical de la Cámara alta, José Genoud, quien adelantó el voto negativo de su bancada, por considerar que la ley de patentes votada por el Congreso y vetada por el PE "no necesita correcciones".

Finalmente, el texto del PJ no especifica, tal como pretendía Economía, cuáles son las causas extraordinarias para hacer conculcar los derechos de una patente.

### Premura, no consenso

Todo esto hace suponer que no se trata, precisamente, de un proyecto "consensuado", sino de la necesidad de los legisladores de obtener, con cierta rapidez, la ley correctiva de su medida aprovechando, fundamentalmente, que las gestiones por este tema fueron sacadas del área de Economía para pasarlas a la Cancillería y también como una forma de ganarles en tiempo y espacio a las presiones norteamericanas, que ayer volvieron a cristalizarse cuando se conoció que Kantor, funcionario de Comercio de los Estados Unidos, intentará que los ministros de Economía de América latina firmen un acuerdo por el que se comprometen a obtener regímenes de propiedad intelectual que protejan los intereses de la industris (multinacional) mediante acuerdos bilaterales.

**Graciela Guadalupe**

03

9507384

Clarín 11-6-95

# Patentes: sigue el desacuerdo

Las diferencias entre los legisladores justicialistas y el Ministerio de Economía sobre la ley correctiva del régimen de patentes parecieron ingresar ayer nuevamente en punto muerto, luego que ambas partes impulsaron proyectos difíciles de conciliar, revelaron fuentes parlamentarias.

A su vez, funcionarios del Ministerio de Economía convocaron ayer a empresarios de los sectores químico, papelero, metalúrgico, autopartista, plástico y automotor, para advertirles de las consecuencias supuestamente nefastas que provocaría la sanción del modelo de patentamiento que defiende el Congreso Nacional, según consignó una información de la agencia DyN.

04

Clarín 14-6-95

NEGO QUE EL MINISTRO LE HAYA

# Menem respaldo a la

*El presidente Carlos Menem renovó ayer su respaldo a Domingo Cavallo y dijo que el ministro de Economía no planteó su alejamiento del Gobierno a causa del fuerte enfrentamiento interno por la Ley de Patentes. El cuadro político y económico se nutrió ayer de nuevos elementos: el ministro de Trabajo, Armando Caro Figueroa, admitió que seguirá aumentando el desempleo. Y la crisis en las provincias alcanzó a Córdoba: pagará con bonos los sueldos de sus empleados, que no cobran desde abril.*

Clarín - 11-6-95

OFRECIDO DEJAR SU CARGO EN EL GOBIERNO

# brindó un nuevo gestión de Cavallo

El presidente Carlos Menem negó ayer que Domingo Cavallo haya amenazado con renunciar a raíz de su enfrentamiento con el Congreso por la Ley de Patentes y ratificó su **confianza** al ministro para que siga al frente de Economía.

**"Con Cavallo seguiremos trabajando todo el tiempo que sea conveniente para que la Argentina, dentro de cuatro años, esté mucho mejor que ahora"**, dijo por Radio América. Luego desmintió que, en una reunión a solas, Cavallo le haya ofrecido alejarse del Gobierno. **"No, no, no es cierto, no es cierto. Es una mentira** -reiteró Menem- **que no sé por qué se pone a consideración de la gente. La cuestión es que el Presidente le ha ratificado la confianza al ministro, que sigue contando con esa confianza."**

**El respaldo** a Cavallo se produjo horas después de la **cumbre oficialista** que convocó el Gobierno para bajar el tono de las peleas internas entre legisladores oficialistas y funcionarios del Palacio de Hacienda por la sanción de la **Ley de Patentes**. Esa pelea es la punta visible de **una confrontación mayor que existe en lo alto del Gobierno por la distribución de los espacios de poder** en el segundo mandato de Menem, que se iniciará el 8 de julio.

### Un plan de convivencia

En esa reunión, del lunes a la noche, Menem en persona logró que se firmara la paz, mediante la fijación de un **cronograma** para la sanción de las **leyes laborales pendientes** y de una ley **correctiva** que ponga en vigencia la protección de los inventos medicinales dentro de cinco años, y no en ocho como dice la ley original ya sancionada por el Congreso. El Presidente ordenó también que se pactara un **clima de convivencia** para que puedan cumplirse esos objetivos.

Sin embargo, ayer los legisladores y Cavallo se **mantenían aferrados a sus posiciones de máxima, sin lograr avanzar hacia un acuerdo** por las patentes (véase aparte).

La semana pasada, Cavallo acusó al Parlamento de ser **"una máquina de impedir"** y denunció que había quienes querían **echarlo**. El senador **Eduardo Menem** y el diputado **Jorge Matzkin**, jefes de los bloques oficialistas, respondieron que el Congreso era **soberano** en sus decisiones y que nadie quería cambiar al ministro de Economía.

Anoche, en el Congreso, pese a que el tema patentes seguía trabado, los legisladores justicialistas comenzaron a apurar el "trabajo atrasado" y anticiparon que probablemente hoy se discuta la ley de **accidentes de trabajo**, largamente reclamada por Cavallo. En ese marco, el ministro de Trabajo, **Armando Caro Figueroa**, salió a anunciar que **aumentará el nivel de desocupación**, que actualmente es del **12,2 por ciento**, según el índice oficial (véase página 4).

### Lo que dijo

En su diálogo radial con **Daniel Hadad**, por Radio América, Menem desgranó varias definiciones:

- Filtraciones. "Al Presidente **no le causa ninguna gracia** que después de cada reunión de gabinete trasciendan conclusiones que los medios conocen inmediatamente después. Pedí que tratemos de evitar manifestaciones que son agrandadas, sobredimensionadas y causan la sensación de que habría problemas en el Gobierno".
- Pulseada Cavallo-Congreso. En la reunión del lunes "no se quebró ninguna resistencia. Esa fue una interpretación maliciosa, una mentira enorme. Simplemente se llegó a un acuerdo".
- Elecciones. "El triunfo está, se palpa, se siente, pero no nos olvidemos que este proceso de cambio inédito produce estas situaciones, donde las cosas son superadas inmediatamente por una serie de acontecimientos. La sensación de triunfo yo la vivo todavía, y la vive la gente".

06

# Las patentes, en una difícil negociación

Una alta fuente del bloque de senadores justicialistas dijo anoche que no **hay plazos para aprobar una ley correctiva** a la norma sobre patentes que aprobó el Congreso y se promulgó el viernes pasado automáticamente.

Admitió que el tema se tratará con "**premura**", pero mencionó el "**disgusto**" de los legisladores por lo que asomaba como una "**imposición**" del Poder Ejecutivo.

Aunque el vocero de los senadores del PJ admitió que en la ley correctiva se contemplara un reclamo básico del Ministerio de Economía **(reducir a 5 años el plazo para que los laboratorios nacionales comiencen a pagar derechos de patentamiento a los extranjeros)**, advirtió que "**habrá tres o cuatro temas que no serán para negociar**", como las limitaciones para la explotación de las patentes y a los castigos por prácticas monopólicas.

Pero si **en la Casa Rosada aseguraban que el malestar de los senadores no iba a impedir que la ley correctiva saliera en el tiempo previsto** (no más de 30 días), **el Ministerio de Economía mantenía la dureza del reclamo a los legisladores.**

Sin hacer olas porque Menem ordenó frenar las internas, pero ratificando su postura anterior, el memorándum que Cavallo dejó en manos de **Eduardo Bauzá** no retrocede un paso en las exigencias.

La gente de Cavallo considera que deben ser muy limitadas las excepciones a los derechos exclusivos que confiere una patente: solo en casos de "**emergencia nacional**" y en el caso de "**prácticas anticompetitivas**" contempladas ya en la Ley de Defensa de la Competencia.

Ese memorándum que quedó en manos de Bauzá dice, textualmente, que "**la propuesta de los legisladores es la antítesis del derecho de patentes, de la seguridad jurídica y del respeto a la propiedad industrial consagrados en la Constitución**". Como para que no **queden dudas que se mantienen las posiciones antagónicas que llevaron a una pelea tan intensa y profunda que debió ser moderada por el propio Presidente.**

07

9507384

La Mañana 13-6-95

# Ley de Patentes produce enfrentamiento de poderes

**Funcionarios del Gobierno argentino iniciaron ayer una serie de reuniones en las que intentarán superar el virtual choque de poderes entre el Gobierno y el Parlamento por la nueva Ley de Patentes sobre la propiedad intelectual de medicamentos.**

BUENOS AIRES (Agencias) El desacuerdo entre ambas partes está personalizado en el Ministro de Economía Domingo Cavallo, y el presidente del Senado Eduardo Menem (hermano del Presidente argentino), quien apoya las opiniones de los legisladores oficialistas, mayoría en ambas Cámaras, y de la oposición en contra de las tesis del primero.

La Ley de Patentes fue promulgada en viernes pasado, aunque el Gobierno decidió postergar su publicación en el Boletín Oficial del Estado y con ello su entrada en vigor, hasta que el Poder Ejecutivo y el Legislativo no "pacten" una "ley correctiva" que incluya las pretensiones de Cavallo.

El Ministro de Economía acusó al Parlamento de ser "una máquina de impedir" inversiones cuando señaló que la nueva norma sobre Patentes perjudica los intereses económicos de Argentina.

## Divergencias

Cavallo sostiene que la ley no cumple con las disposiciones del antiguo Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio (GATT) tal como criticó el Gobierno de EE.UU. por boca de su Embajador en Buenos Aires, James Cheek.

Igualmente, el titular de economía pretende que el pago de regalías por el uso de la propiedad intelectual comience el próximo año, mientras que los legisladores buscan un plazo de ocho años. En las reuniones que mantienen ambas partes se procura acordar un límite de cinco.

A su vez, la ley determina una serie de restricciones al derecho del inventor que son firmemente cuestionadas por Cavallo, que sostiene que la explotación de una patente debe ser exclusiva y total.

CAVALLO Y BAUZA, CON LOS JEFES DE SENADORES Y DIPUTADOS DEL PJ.

# Una cumbre en el terminar la pelea por

***Una cumbre en el despacho de Eduardo Bauzá intentará terminar con las peleas internas que existen en el gobierno por la conflictiva Ley de Patentes. Estarán, además del anfitrión y mediador, las partes enfrentadas: Domingo Cavallo y los jefes de senadores y diputados del peronismo. La pelea central es por determinar cuándo los laboratorios nacionales comienzan a pagar regalías, pero también hay disputas por los espacios de poder. (Más información, en página 4)***

## Qué está en discusión

- La ley que votó el Congreso pone límites al derecho de patente que resguarda la propiedad de un proceso o producto industrial nuevo.
- Las restricciones al derecho de un inventor son seriamente cuestionadas por el ministro de Economía, **Domingo Cavallo**, quien sostiene que la explotación de una patente debe ser exclusiva y total.
- La Ley de Patentes sancionada por el Congreso **no entrará en vigencia hasta que se publique en el Boletín Oficial**, algo que –por una decisión política del Gobierno– no ocurrirá hasta que se sancione la llamada **ley correctiva**, que se tratará hoy en la cumbre de la Casa Rosada.
- El eje central de la pelea pasa porque la ley dispone que sean **ocho años los que transcurran antes que los laboratorios nacionales comiencen a pagar regalías. Cavallo quiere que sea a partir del año que viene, como pretenden los laboratorios multinacionales.** Se intenta laudar en cinco años.
- Economía está en contra de la intervención del Estado frente a prácticas monopólicas.
- Los legisladores consideran la necesidad de un castigo cuando el inventor aumente excesivamente los precios del producto que patentó o cuando retacee la oferta del mercado.

Una cumbre de funcionarios menemistas tratará hoy de zanjar las **peleas internas** que se producen en el Gobierno por la Ley de Patentes, que mantiene enfrentados al ministro de Economía, **Domingo Cavallo**, con los senadores y diputados peronistas. La pelea por la Ley de Patentes encubre, además, una dura disputa por los espacios de poder, que se libra en lo alto del Gobierno, y a la que el presidente **Carlos Menem** ordenó ponerle fin durante la última reunión de gabinete.

El encuentro fue anunciado para las 17 en el despacho de **Eduardo Bauzá**, que por el momento dejó a un lado su disputa con **Domingo Cavallo** (por la estructura de la próxima jefatura del gabinete) para actuar de mediador entre el ministro de Economía y el ala legislativa del oficialismo. Este asunto también figuró en la agenda que Menem y el gobernador **Eduardo Duhalde** analizaron en Corrientes, durante el fin de semana (véase página 4).

El jefe de los diputados justicialistas, **Jorge Matzkin**, anticipó ayer un libreto que combina **gestos de acercamiento** hacia el ministro con **advertencias** referidas a que existe en sectores del oficialismo el deseo de **meter mano** en el diseño de la política económica. "**Cavallo tiene que seguir, pero hay que flexibilizar el modelo para atender a los problemas reales de la gente, sobre todo a la desocupación**", sostuvo Matzkin desde La Pampa, en diálogo con **Clarín** (vease aparte).

### Clima espeso

Voceros del entorno presidencial dijeron anoche que los objetivos centrales de la reunión son dos: **cambiar el clima espeso de la semana pasada** –que incluyó amagos de renuncia por parte de Cavallo y un recalentamiento de su disputa con el Congreso– **y avanzar hacia una conciliación que permita sacar cuanto antes la ley correctiva**.

La norma complementará la **Ley de Patentes** –promulgada automáticamente el viernes a la noche, luego de agudas disputas entre la Casa Rosada y el Congreso– con términos más ade-

Clarín 12-6-95

SE ESTAN DISPUTANDO ESPACIOS DE PODER

# Gobierno para las patentes

cuados a las pretensiones del Ejecutivo, **fundamentalmente en el punto según el cual se achica de ocho a cinco años el plazo para que los laboratorios nacionales comiencen a pagar regalías a los extranjeros** (véase recuadro).

Fueron convocados para la reunión de hoy Cavallo, el secretario de Medios **Guillermo Seita**, los presidentes de ambas cámaras –el senador **Eduardo Menem** y el diputado **Alberto Pierri**– y los jefes de los respectivos bloques, **Pedro Molina** y **Jorge Matzkin**.

Los legisladores, según anticiparon fuentes parlamentarias, están dispuestos a limar asperezas con Cavallo y le ofrecerán como muestra de buena voluntad la **firme decisión** de apurar la sanción de las **leyes laborales** que faltan (accidentes del trabajo, quiebras, derecho a la información de los trabajadores) para completar el **paquete flexibilizador** con que el Gobierno piensa hacer frente a la **desocupación**, hoy **en su mayor nivel histórico**.

Pero a cambio le exigirán al ministro **que se varíe la orientación** en rubros específicos de la política financiera y arancelaria. En medio de la discusión por la Ley de Patentes, Cavallo acusó al Congreso de ser **"una máquina de impedir"** sus planes económicos.

Jorge Matzkin: va a la reunión con pedidos a Cavallo.

10

9-12- 11-6-95

# EL CONGRESO AMENAZA CON HACERSE EJECUTIVO

**El senador Eduardo Menem dobló ayer la apuesta frente al ministro de Economía, Domingo Cavallo, al amenazar con que el Congreso "podría disponer la publicación" por su cuenta de la Ley de Patentes, si el Ejecutivo demora en hacerlo a través del Boletín Oficial. La norma quedó promulgada automáticamente el viernes a la noche, cuando expiró el plazo previsto en la Constitución para la entrada en vigencia de las leyes luego de su sanción en el Parlamento. Pese a ello, el Ejecutivo no la publicó, como es de rigor, con lo que quedó abierta la polémica para determinar si la ley que tanto molesta al Ministerio de Economía y la embajada de los Estados Unidos está actualmente en vigencia o es letra muerta.**

Teóricamente, una norma salida del Congreso entra en vigencia al ser publicada en el Boletín Oficial, y el Poder Ejecutivo tiene la obligación constitucional de cumplir ese requisito. La estrategia de Economía consiste en desconocer simplemente la sanción de la Ley de Patentes hasta que el Parlamento apruebe una segunda ley correctiva, prevista supuestamente para antes de fin de mes.

El Hermano Eduardo ya había anunciado el viernes que la publicación se concretaría esta semana, pero ayer decidió subir la presión. "Yo creo que se va a publicar, no creo que se deje de publicar una ley que ha sido promulgada, porque está promulgada automáticamente", dijo. "Hay una norma que dice que la ley no se puede considerar conocida hasta que no sea publicada, pero para nosotros la ley ya existe", insistió. El senador amenazó entonces con que, "llegado el caso, podríamos disponer su publicación (a través del Congreso), pero creemos que no se llegará a esa situación".

Avanzando con una de cal y una de arena, el titular provisional del Senado garantizó que existe la "firme predisposición" parlamentaria para sancionar pronto la ley correctiva, y efectivizar así el acuerdo logrado para zanjar la situación. Además, se esforzó por quitar a la controversia el carácter de una disputa política con Cavallo y pidió que se ignoren "todas esas versiones que dicen que queremos que se vaya el ministro". "Eso no es cierto", recalcó.

La decisión de dejar expirar el plazo se tomó a última hora del viernes en la Casa de Gobierno, tras una serie de reuniones entre el presidente Carlos Menem, el secretario general de la Presidencia, Eduardo Bauzá, y el secretario Legal y Técnico, Félix Borgonovo. Con esa medida se evitó que Cavallo –quien encabezó la lucha contra los legisladores– se viera obligado a poner su firma junto a la del jefe de Estado en la promulgación.

De todas maneras, el Ejecutivo y los legisladores del oficialismo intentarán limar asperezas y acercar las posiciones mañana. Para ello, Bauzá convocó a su despacho a Cavallo y las máximas figuras del justicialismo en el Congreso, con el hermano Eduardo y Jorge Matzkin a la cabeza.

Tanto el Palacio de Hacienda como el Congreso tienen elaborados cada uno su proyecto de corrección a la ley original, pero el primero es más permeable a los reclamos de los laboratorios extranjeros, mientras el otro tiende a la defensa de la industria farmacéutica nacional. La base inicial del acuerdo es que se baje a cinco años el plazo para que entre en vigencia la nueva reglamentación.

LA LEY QUEDO PROMULGADA AUTOMATICAMENTE,

# Patentes: el ahora frenar sus

***Carlos Menem dejó que se cumplieran los plazos legales desde que la votó el Congreso, y anoche quedó promulgada automáticamente la Ley de Patentes. El tema enfrenta a Domingo Cavallo con el ala política del Gobierno y los legisladores del PJ. Ahora habrá una "ley correctiva" que contemple los reclamos de Economía. Mientras, el oficialismo busca atenuar sus conflictos internos. El lunes se reunirán los jefes del Congreso con Cavallo y Eduardo Bauzá para aliviar tensiones.***

El Gobierno hizo ayer un intento por **enfriar sus peleas internas**, agitadas tras la denuncia de **Domingo Cavallo** –el jueves– acerca de que **querían echarlo** de su cargo en Economía. Desnudó así la existencia de una **lucha por espacios de poder** en el Gobierno, que teniendo como escenario la disputa por la **Ley de Patentes** enfrenta al jefe de Economía con el ala política del oficialismo.

Como señal de acercamiento, el secretario general de la Presidencia, **Eduardo Bauzá**, reunió ayer al mediodía a legisladores del PJ para recomendarles que **evitaran nuevas discusiones** con la gente de Cavallo, y sobre todo que esas disputas no queden reflejadas en los medios de comunicación.

También se acordó que el lunes **Cavallo**, **Bauzá**, los jefes del Congreso (**Eduardo Menem** y **Alberto Pierri**) y los jefes de los **bloques** del PJ (**Pedro Molina** y **Jorge Matzkin**) se encuentren en la **Casa Rosada** para **acercar posiciones** y definir algunos rumbos comunes de acción en el Congreso.

Cavallo también hizo su aporte a este intento de concordia: ayer estuvo en Canal 9 con **Mirtha Legrand** y allí comparó a Bauzá con el cardenal **Antonio Samoré**, gestor principal del acuerdo que evitó una guerra con Chile por el Canal de Beagle a fines de 1978. También el ministro deslizó **elogios para los legisladores** del PJ (veáse página 4).

### La crisis sigue

Pero el eje central de esta disputa sigue abierto: **no hay acuerdo entre Economía y el Congreso por la Ley de Patentes.**

Y esa misma ley está en una zona incierta: esta medianoche **quedó automáticamente promulgada**, tras cumplirse los plazos legales luego que el Congreso rechazó parte de los vetos presidenciales. Pero **no será de cumplimiento obligatorio hasta que se publique en el Boletín Oficial.**

Fuentes de la Casa Rosada dijeron anoche a Clarín que esa publicación podría **demorarse hasta que**

## "Paritaria oficial"

Pasado lo peor de la tormenta que enfrentó a **Domingo Cavallo** con los legisladores del oficialismo por la Ley de Patentes, **Eduardo Bauzá** –en su rol de futuro jefe de Gabinete– **citó para el lunes a una reunión entre las partes para decretar una virtual "paritaria oficial"**.

En el despacho del secretario general de la Presidencia se sentarán Cavallo, el secretario de Medios **Guillermo Seita** y los jefes del Congreso y los bloques del PJ: los senadores **Eduardo Menem** y **Pedro Molina** y los diputados **Alberto Pierri y Jorge Matzkin.**

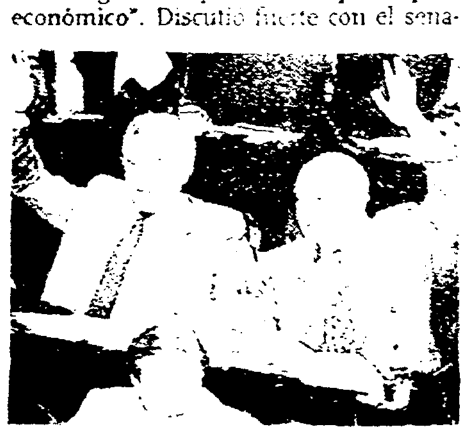
La preparación del encuentro se hizo ayer al mediodía entre Bauzá, Seita, Matzkin y el diputado **Miguel Angel Toma**. La idea es que de ahora en más la diferencia de criterios entre Economía y los legisladores no llegue al punto de la pelea pública.

Como muestra de "**buena voluntad**", los diputados pusieron en el temario para el próximo miércoles el tratamiento de la ley **de accidentes de trabajo**, uno de los proyectos que más ansía tener aprobado el ministro.

## Ganó Menem, pero siguieron la pelea

• **Tres días después** de las elecciones que ganó **Carlos Menem**, el Senado **rechazó parte de los vetos** del Presidente a la Ley de Patentes. Los senadores aceptaron parte de las objeciones alentadas por Economía pero insistieron en lo esencial de la ley.

• Cavallo se quejó en la reunión semanal del gabinete por ese "**ataque al plan económico**". Discutió fuerte con el senador Eduardo Menem, quien le replicó: "**La democracia es así**".



Votan los diputados peronistas, enfrentados con Cavallo. Matzkin (a la derecha) levanta su mano.

• Días después, el presidente de los Estados Unidos, **Bill Clinton**, felicitó a Menem por su reelección. La charla telefónica habría incluido una **queja por la actitud del Senado**.

• El secretario general de la Presidencia, **Eduardo Bauzá**, se reúne con los legisladores oficialistas, entre ellos el jefe de los diputados, **Jorge Matzkin**. Participan funcionarios de Economía. **El 23 de mayo, los diputados votan lo mismo que el Senado**. Se comprometen a introducir enmiendas cuyos contenidos no se explicitan. **La ley vuelve al Ejecutivo para su promulgación.**

• Menem advierte que **habrá decreto** para las patentes porque lo votado por el Congreso es "**inaceptable**". El diputado liberal **Francisco de Durañona y Vedia** interpreta que la ley debe declararse **nula**. El asesor legal de Cavallo, **Horacio Liendo**, perfecciona la tesis. Sin ley, habría decreto reglamentario de patentes.

• Trasciende que el Gobierno promulgará la ley tal como está y el Congreso tratará de inmediato una legislación correctiva. Economía insiste con el decreto.



Cavallo y Bauzá en una reunión de gabinete. Dos actores centrales en las disputas del Gobierno.

• Menem asegura que antes que termine junio "**tendremos una Ley de Patentes totalmente consensuada**".

• Una misión de legisladores estadounidenses de visita en Buenos Aires sostiene que "**de ninguna manera**" presionaron a sus pares locales. Se sabe después que los laboratorios norteamericanos más grandes aportaron a sus campañas electorales.

• Cavallo ataca a **Matzkin** y a los laboratorios nacionales. Y el jueves, antes de la reunión del gabinete, **denuncia que lo quieren echar del Gobierno.**

• Ahora, el Gobierno **intenta evitar que la crisis interna siga expandiéndose.**

9507384

PERO NEGOCIARAN UNA NUEVA QUE LA CORRIJA

# Gobierno intenta peleas internas

el Congreso sancione una ley correctiva que modifique algunos puntos de la Ley de Patentes ahora promulgada.

Esos puntos de discordia se refieren al **plazo de 8** años que la ley fija para que los laboratorios nacionales comiencen a **pagar derechos de patente** a los extranjeros por el uso de sus fórmulas medicinales; y también a las **limitaciones** que la ley contempla para la **propiedad absoluta** de las patentes.

El Ministerio de Economía, **respaldado por los reclamos de los Estados Unidos y Europa**, quiere reducir los plazos para comenzar a pagar regalías a los laboratorios extranjeros y pretende que sean mínimas las restricciones a la propiedad de las patentes.

Sobre estos desacuerdos, **las posiciones de unos y otros siguen tan distantes como en los últimos días.**

Así y todo, el intento oficial de **ganar tiempo** hasta encontrar un acuerdo podría **chocar de frente** con una nueva **ofensiva del Congreso**: fuentes del PJ en el Senado dijeron anoche a **Clarín** que si la Casa Rosada no envía la ley promulgada para que sea publicada en el Boletín Oficial, el Parlamento podría sancionar una **ley especial** obligando a que esa publicación se haga efectiva.

## Cavallo insiste

El jueves, al referirse a las consecuencias que acarrearía la sanción de la Ley de Patentes tal como pretenden los legisladores, **Domingo Cavallo** dijo por Radio América:

- **"Esa ley correctiva que quieren sacar es una ley que no corrige nada, va a dejar los mismos problemas que antes."**
- "Se va a abandonar una jurisprudencia que ha sido clave para la Argentina desde siempre, que le permitió a Roca, a Yrigoyen y a Perón gobernar."
- **"Si se promulga la Ley de Patentes viciada por esta insistencia parcial del Congreso, se abandona una jurisprudencia de 160 años que hace a la esencia del presidencialismo en la Argentina. Va a quedar el presidente Menem derrotado frente a un intento de crear un seudoparlamentarismo que no tiene nada que ver con el parlamentarismo británico, ni siquiera con el francés, que funcionan bien."**
- "Lo único que provocaría esta promulgación es transformar al Congreso en una máquina de impedir los cambios que se necesitan en el país."

## Las razones del desacuerdo

La ley que votó el Congreso pone **límites al derecho de patente** que resguarda la propiedad de un proceso o producto industrial nuevo. Esas restricciones al derecho de un inventor son las **cuestionadas** por el Ministerio de Economía y, también, las más **defendidas** por los legisladores oficialistas.

Economía sostiene que la explotación de una patente debe ser **exclusiva y total**. Los legisladores prefieren tomar recaudos. Sus precauciones se traducen en un régimen de licencias que actúan como permisos para que un tercero acceda al producto inventado por otro. Por ejemplo, **que el Estado se apropie de la patente en casos de emergencia sanitaria o cuando esté en juego la salud de la población.**

Si prospera este tipo de licencias, el dueño de la patente deberá **ceder su invento a otro contra su voluntad**, pero siempre con un pago previo (la **regalía**).

La gente de Domingo Cavallo **tampoco acuerda con la intervención del Estado frente a prácticas monopólicas**. Los legisladores, en cambio, escribieron con detalles que habrá **castigo cuando el inventor aumente excesivamente los precios del producto que patentó** o cuando retacee la oferta al mercado.

Lo dice el artículo 47 pensando en los **medicamentos** que se incorporan a la nueva ley de patentes. **La anterior legislación tiene más de cien años y no incorporaba a las medicinas en la lista de productos patentables.** Economía argumenta que el artículo 47 no hace falta porque las situaciones que describe ya están penalizadas por la ley de defensa de la competencia y que tantas restricciones significan, de hecho, **desconocer** la propiedad del inventor.

9507384

Clarín - 9-6-95

EJECUTIVO PROMULGUE LA LEY

# "lobby con plata" en patentes

El ministro de Economía **agregó más leña a la controversia sobre la Ley de Patentes**, que incluye el derecho de propiedad industrial para el inventor de medicamentos. Ayer dijo que **los legisladores están "confundidos" por un "lobby fenomenal" que "ha hecho este señor (Pablo) Challú** (de los laboratorios nacionales) **con mucha plata detrás"**.

En la alusión al dinero "detrás", **Domingo Cavallo no fue más allá**, aunque acusó a los diputados y senadores de dejarse llevar por la **"realidad distorsionada" de los laboratorios nacionales**. En la andanada **también cayó la ley correctiva** que pidió el presidente **Carlos Menem y aceptaron los legisladores**. "Esa ley correctiva que quieren sacar –opinó– no corrige nada". Y sembró dudas sobre la promulgación de la ley original, aunque el tema se trató en la reunión de gabinete (más información en página 4).

Cavallo insistió en su tesis. La ley que sancionó el Congreso fue vetada parcialmente a instancias suyas. Los aspectos que rechaza Economía son claves:

- Que los inventores sólo otorguen licencias **a voluntad**. Esto significa que los laboratorios extranjeros **monopolizarán la comercialización de medicamentos de última generación**, aun en situaciones de emergencia sanitaria. Los legisladores reclaman esa herramienta para el Estado: **permitirle a un tercero que fabrique el producto patentado por otro en circunstancias de crisis**.
- Que no se expliciten castigos por **abuso de precios** o escasez de oferta. En los dos casos, la ley penaliza al dueño de la patente permitiendo que otro fabrique el invento. Se restringe así la exclusividad de su derecho.

Se discute, en el fondo, el **poder** que tendrán los laboratorios extranjeros en un mercado sensitivo como el de medicamentos. Los legisladores –dicen– **privilegian al consumidor**. Cavallo –se entiende– **opta por las inversiones**.

Esa desinteligencia de fondo se traduce en el trámite legal, el más controvertido de la administración Menem. Cavallo quiere **declarar inconstitucional esta ley y que el Congreso saque otra**. Menem retomó la idea cuando prometió devolver la ley al Congreso. Como no lo hizo, **quedaría promulgada el lunes cuando se publique en el Boletín Oficial** o, simplemente, al vencer hoy el plazo automático de promulgación. Es lo que quieren los legisladores oficialistas.

En el enfoque de Cavallo, la ley es inconstitucional porque no fue insistida en su totalidad. Después del veto –opina– el Congreso debe aceptar **todas** las objeciones del Ejecutivo o rechazarlas completas.

Ahora Cavallo dice que si triunfa la postura del Congreso, Menem no podrá gobernar: "La jurisprudencia que se está por abandonar es la que da el poder de *colegislador al Ejecutivo y está en la* Constitución". El ministro interpreta que si la ley se promulga, **Menem y los futuros presidentes quedan derrotados**. El Congreso se transformará en "una **máquina de impedir** los cambios que necesita la Argentina".

Fuera de sus pronósticos institucionales, Cavallo le dedicó un párrafo a **Horacio Liendo**, su asesor legal y representante en las negociaciones por las patentes. "Hace 15 días está tratando de explicarles a los legisladores los errores que cometieron. Ayer, al pobre lo encontré afónico. Estuvo horas y horas explicando cuestiones que son elementales, perdiendo el tiempo cuando debería –con su valía y calidad– **ocuparse del tema bancario**".

## Coimas

El presidente del bloque del PJ en la Cámara de Diputados, **Jorge Maztkin, relativizó** los dichos de **Domingo Cavallo** sobre coimas en el trámite de la **Ley de Patentes**. Aseguró que no se siente "coimeado y creo que debemos ser cuidadosos porque el ministro no hizo acusaciones directas".

El diputado también dijo que "no resulta creíble pensar que por la falta de premura para sancionar algunas leyes, el Parlamento es el culpable **de la caída de la Bolsa**".

14

Clarín. 9.06.95

# Los legisladores llevaron a Menem la ley correctiva

Diputados y senadores oficialistas dieron **por concluida su labor** tras entregar a **Carlos Menem**, en la reunión de gabinete de ayer, **las propuestas de modificación a la ley 24.481 (de patentes)**. La ley está sin promulgar, luego de los rechazos (insistencias) parciales a los **vetos del Ejecutivo**.

En ese proyecto **no se incluyen modificaciones al vetado** –y rechazado– **artículo 47**, referido a los casos de pérdida de la patente por **prácticas monopólicas de los laboratorios**, y al que Economía quiere tachar. Los legisladores –senadores **Pedro Molina**, **Augusto Alasino** y diputados **Jorge Matzkin y Humberto Roggero**– se amparan en que **Menem no les hizo ningún pedido al respecto**. Los bloques del PJ son solidarios con estas posturas.

La "ley correctiva" modifica **cinco** artículos de los rechazados por el Parlamento: 44, 50, 94, 104 y 105.

Comprenden las ahora atenuadas potestades del **Instituto Nacional de la Propiedad Industrial (INPI)** para establecer excepciones y lo referido a la composición de su directorio (artículos **44 y 94**) y los relacionados con los plazos de entrada en vigencia del **pago de regalías** (artículos **104 y 105**), que se reduce a **cinco años**.

El artículo **50** se refiere al **uso de una patente sin autorización del titular**.

En esos casos, en la nueva redacción se precisa:

- La autorización la efectuará el INPI.
- El potencial usuario deberá **haber intentado obtener la autorización** del titular en "términos y condiciones comerciales razonables". En el caso de uso público **no comercial** (apropiación de patentes por **emergencia sanitaria**), "cuando el gobierno o el contratista sepa o tenga motivos para saber que una patente válida es o será utilizada por o para el gobierno, **se informará inmediatamente a su titular**".
- La autorización del INPI se extenderá a las patentes relativas a los componentes y procesos de fabricación que permitan su explotación.
- Esos usos serán de carácter **no exclusivo**.
- No podrán cederse.
- Se autorizará para abastecer el mercado interno.
- El titular recibirá una remuneración razonable.
- En caso de **emergencia sanitaria**, la autorización del INPI para usar la patente **será limitada** a la desaparición de la emergencia para la que haya sido autorizada.

NO QUIERE QUE EL

# Cavallo:

***Hubo un lobby "fenomenal", con "mucha plata detrás" para sacar la Ley de Patentes, según el ministro Domingo Cavallo. No quiere que el Ejecutivo la promulgue, y tampoco acepta una ley correctiva, como la ofrecida por los legisladores del oficialismo. El plazo para aceptarla o rechazarla vence hoy.***

EL MOMENTO ECONÓMICO

15

9/13 3.6.95

LEY DE PATENTES

# Los cavallistas no se rinden

**Los cavallistas Horacio Liendo y José Luis Tagliaferri desmintieron ayer en el Ministerio de Economía que hubiesen llegado a un acuerdo con los diputados justicialistas para reducir de ocho a cinco años el plazo para que entre en vigencia la ley de patentes. "El Poder Ejecutivo no promulgará la ley porque no existe como tal ya que no se respetó el procedimiento previsto por la Constitución. Y no hay ningún plazo que obligue al Gobierno a promulgarla", indicó Liendo, en abierta contradicción con el presidente del bloque justicialista, Jorge Matzkin, quien había anunciado que se promulgaría la ley y luego se enviaría al Congreso un nuevo proyecto para acortar los plazos de puesta en vigencia. Por su parte, el embajador norteamericano James Cheek evitó referirse al tema. "Prefiero pronosticar que San Lorenzo le va a ganar a Boca el domingo", señaló el diplomático.**

"Si el Congreso cree que parte de las observaciones que hizo el Ejecutivo son correctas y otras incorrectas, lo que debe hacer es un nuevo proyecto, pero no modificar parcialmente el anterior", observaron los voceros de Economía. "En la negociación no se habló de bajar el plazo que establecía la ley", informó Tagliaferri. Y luego enumeró los puntos que, según él, los legisladores están dispuestos a modificar:

• La no intervención de la comisión bicameral en la designación de los directores del Instituto Nacional de Propiedad Industrial.

• Reemplazar el artículo 44 de la ley por los artículos 30 y 31 del GATT, que dicen que pueden otorgarse excepciones limitadas a los derechos de propiedad intelectual, sin afectar el derecho de propiedad del dueño de la patente y sin desconocer los derechos que se reconocen en el marco del GATT.

"Ellos planteaban que lo que querían era que no hubiese abuso respecto a los precios y lo que se les planteó es que así como estaba redactado, el artículo negaba virtualmente la propiedad intelectual", argumentó Tagliaferri.

La desmentida del acuerdo, además de una desautorización a Matzkin, es un presión previa a la reunión del próximo martes, donde seguirán negociando el final de la historia. Al salir de una reunión con Horacio Liendo, el diputado norteamericano Jim Kolbe agregó más presión: "Importantes inversiones se irán al Brasil si se aprueba una ley de patentes que no satisfaga" a Washington. "Los laboratorios de Europa y Estados Unidos irán a los lugares donde hay más protección", sostuvo Kolbe.

/b

Clarín 2·6·95

LA LEY DE LA DISCORDIA

# Cambio de rumbo

El Gobierno está cada vez **más cerca de promulgar la Ley de Patentes que votó el Congreso, pese a que en un momento amenazó con negarse a hacerlo por considerar que es inconstitucional**. La posición inicial, impulsada por Economía, se desinfló en las últimas horas. Ahora, el acuerdo parece encaminado **hacia la redacción de una ley correctiva**, consensuada entre los funcionarios y los legisladores.

Ayer, los especialistas de la Secretaría Legal y Técnica de la Presidencia estaban enfrascados en la búsqueda de una solución al tema, que **amenaza con transformarse en un conflicto de poderes entre el Ejecutivo y el Legislativo**.

De todos modos, la solución que se perfila como más probable quedó expresada ayer en la comunicación que las principales figuras del Parlamento, **Eduardo Menem y Alberto Pierri**, enviaron al presidente de la Nación: "Queda así definitivamente sancionado el proyecto", dice el texto que acompaña la versión de la Ley de Patentes que aprobaron los legisladores.

A partir de ahora, el Ejecutivo tiene un breve plazo **para tomar una decisión sobre este proyecto**. La alternativa con mayor consenso es promulgarlo y luego negociar la redacción urgente de una ley correctiva.

La otra opción es la que impulsaba **Domingo Cavallo** a través de su jurista, **Horacio Liendo**: desconocer la validez de esa ley porque en su aprobación **se habrían cometido errores de procedimiento que la harían anticonstitucional**.

Concretamente, el hecho de haber insistido con solo 10 de un total de 16 artículos que fueron vetados por Menem. La insistencia parcial no está contemplada en la nueva Constitución, sostiene el hombre de Economía. Este argumento fue tomado luego por **Félix Borgonovo**, pero ahora lo dejaron de lado porque es imposible de conciliar con los legisladores.

Todo indica que esta posición quedó enterrada definitivamente el miércoles por la noche, cuando Liendo sacó a relucir un proyecto de decreto justificando la decisión de no promulgar la ley que salió del Congreso. El diputado **Jorge Matzkin fue el encargado de expresar, en términos muy duros, el rechazo a esa propuesta**. La mediación de Eduardo Bauzá abrió una nueva instancia de negociación, que continuó ayer mismo, esta vez con el Congreso como escenario.

/7

*Clarín - 1-6-95*

## Idas y vueltas de la ley

- El 30 de marzo los diputados sancionan, por unanimidad, el proyecto de ley de patentes girado por los senadores cuatro meses antes, y después de dos años de análisis. Su contenido contradice el borrador [illegible] por el Gobierno al Congreso.
- El embajador de los EE.UU., James Cheek, opinó dos días antes de la sanción que un proyecto de ese tipo es propio de países como Surinam o Burundi y que "no habrá ni un peso" de inversión en la industria farmacéutica.
- Antes, Mickey Kantor —el representante comercial de los Estados Unidos— había presionado para conseguir una ley a la medida de los intereses de las compañías de su país. Amenazó con aplicar sanciones contra la Argentina por piratería comercial. Hasta le recordó el tema a Carlos Menem cuando acudió en 1995, a la asunción del presidente Patricio Aylwyn, en Chile.
- A fines de marzo en una visita a Buenos Aires, Ronald Brown —secretario de Comercio estadounidense— admitió que la protección de la propiedad industrial formó parte de su agenda con el presidente Menem, Domingo Cavallo y el canciller Guido Di Tella.
- Sumaron su queja los laboratorios europeos que tienen intereses en la Argentina, sobre todo suizos y alemanes.
- Después de los dichos de Cheek, el presidente Menem acusó al embajador de ejercer "presiones intolerables". El 9 de abril Kantor reconoce, tras una visita del canciller Di Tella, que el Gobierno argentino hace "todo lo posible" por obtener una "buena ley de patentes". En el Congreso se sospecha que el veto está en marcha.
- El 18 de abril, el Gobierno veta 16 artículos, incisos y párrafos del texto aprobado por el Congreso. Le devuelve el proyecto a los legisladores que pueden aceptar o no el veto, siempre que cuenten con los dos tercios de votos afirmativos.
- El 26 de abril el Gobierno reglamenta, por decreto, el capítulo de patentes del tratado GATT (el organismo coordinador del comercio internacional, suplantado ahora por la Organización Mundial de Comercio). El decreto avanza sobre las decisiones del Congreso: no contempla ninguno de los aspectos que votaron. El decreto es transitorio y quedará sin vigor —reconoce Economía— si el Congreso insiste con el proyecto que votó.
- Cheek desmiente presiones de su gobierno y atribuye esa idea a la imaginación colectiva.
- [illegible], tras días después de las elecciones generales, los [illegible] aceptan parte del veto. Pero insisten en algunos puntos que disgustan a los laboratorios extranjeros. [illegible] económico.
- Una semana después, los diputados ratifican el proyecto ratificado por el Senado. El Gobierno persuade a los [illegible] para que en no más de 30 días traten una ley correctiva.
- El presidente Menem anticipa este [illegible] que reglamentará —otra vez— el capítulo de patentes del tratado GATT contra la ley ratificada por el Congreso.
- Ayer Felix Borgonovo, secretario legal y técnico, completó la [illegible] aferrándose a una interpretación del artículo 53 de la Constitución, el Gobierno declarará nula la ley.
- Diputados y Senadores [illegible] discuten con el Gobierno el alcance de una ley correctiva.

13

9507384

REUNION CON LEGISLADORES POR LAS PATENTES

# Menem: "La ley es inaceptable"

*El Presidente se reunió con los titulares de ambas Cámaras y de los bloques del PJ, y les dijo que la Ley de Patentes "es inaceptable". Eduardo Menem calificó como "aberración jurídica" considerarla como inexistente.*

Los legisladores oficialistas se habían atragantado con el desayuno. Llegaron a la Casa de Gobierno después de enterarse por los diarios de que el Poder Ejecutivo estaba dispuesto a declarar "**inexistente**" el proyecto de **Ley de Patentes** que ellos no solo habían aprobado, sino que ratificaron con los dos tercios de los votos.

Pero la investidura presidencial logró convertir **la furia** de los visitantes en un civilizado **reclamo diplomático**: "Llegamos a esta instancia porque, en nuestra opinión, **usted estuvo mal asesorado por parte del Ministerio de Economía, Presi...**", escuchó **Carlos Menem** en el primer round de la jornada entre el Gobierno y el Parlamento.

Los diputados **Alberto Pierri y Jorge** Matzkin fueron los primeros en arribar ayer por la mañana a la explanada de la calle Rivadavia. En el despacho del secretario general, **Eduardo Bauzá** –antesala obligada de todo encuentro político–, se toparon con el Presidente.

Pero la reunión formal empezó veinte minutos después. Con la llegada de los senadores **Eduardo Menem, Augusto Alasino y Pedro Molina**, el grupo se trasladó al lugar formal de la cita: el escritorio de Menem.

La reunión había sido pactada 24 horas antes entre Matzkin y Bauzá, como un formal pedido de los legisladores al Presidente.

El jefe del bloque de diputados justicialistas fue quien abrió el encuentro: "**Nosotros creemos que tenemos que dialogar sobre este tema y que se puede llegar a un entendimiento Estamos dispuestos a enviar una ley correctiva una vez que se promulgue la Ley de Patentes**", dijo Matzkin.

### Las razones de Menem

Menem no quiso entrar en detalles. Habló de la Argentina en el contexto internacional, del "nivel de relaciones" que había alcanzado el país durante su gestión y de las "implicancias" de este tema en el "contexto global".

Convencido de que la Ley de Patentes que sancionó el Congreso es "**inaceptable**", el Presidente enumeró de esta forma todos sus argumentos. Pero fue su hermano quien se animó a plantearle los **límites "constitucionales"** del artilugio con que el Ejecutivo quiere eludir la decisión del Parlamento.

"**Es una aberración jurídica** querer hacer pasar la ley como inexistente. Hay un principio jurídico que dice que quien puede lo más puede lo menos. Entonces, si podemos votar la totalidad de los vetos, también podemos votar una parte. Pero, además, **¿cómo puede ser que la Constitución le dé posibilidad de veto parcial a un poder, en este caso, el Ejecutivo, y no al otro?**", detalló el senador Menem.

Pero los chisporroteos no llegaron a mayores. "**Entonces tráiganme otra solución y lo analizamos. Pero recuerden que esta ley es inaceptable**", insistió Menem mientras le indicaba a Bauzá que convocara a Economía para la reunión de la tarde.

**Nancy Pazos**

9507384

Dom. 2-6-95

# Otra advertencia de James Cheek

El embajador de los Estados Unidos, **James Cheek**, volvió ayer a presionar a las autoridades y al Parlamento **para que sancionen la Ley de Patentes de acuerdo con las resoluciones adoptadas por el GATT**, a las que adhirió la Argentina. "Es un tratado de beneficio mutuo", entre ambos países, advirtió.

**"Nuestras empresas (los laboratorios norteamericanos) pueden beneficiarse si la Argentina cumple con este acuerdo, tanto como los empresarios argentinos, especialmente en sectores como la carne y la agricultura, se pueden beneficiar de países como los EE.UU."**, afirmó Cheek en declaraciones radiales.

El embajador eligió en esta oportunidad un lenguaje "diplomático". Dejó a un lado expresiones como que la Argentina está en el mismo nivel que Burundi y Surinam, o sus amenazas a fines de marzo de que "no llegará ni un peso" de inversión en la industria farmacéutica. En aquella oportunidad, Cheek casi fue declarado "persona no grata" por el Congreso, y fue reprendido por el canciller, **Guido Di Tella**.

Ayer, el representante de la **administración Clinton** insistió **en que "los argentinos se pueden beneficiar si cumplen con el acuerdo"**. Sin embargo, intentó deslindar el tema patentes de las relaciones puntuales con su país. **"Este no es un asunto entre laboratorios nacionales y extranjeros, ni asunto entre la Argentina y los Estados Unidos. El asunto es si la Argentina va a cumplir o no con su compromiso con el tratado global de comercio"**, en referencia a la ronda Uruguay del GATT.

Cheek afirmó que, por ese motivo, muchos otros países están expresándose sobre el tema, porque el punto básico es si se cumple o no con compromisos ya firmados

20 - 20 -

ESE DIA TAMBIEN SE VOTARA POR EL TERCER SENADOR Y POR LOS

# Los porteños elegirán por primera vez, el

*El Gobierno convocará a una triple elección en la Capital Federal el 8 de octubre. Se eligirán intendente, tercer senador y convencionales estatuyentes. La semana próxima el presidente Menem firmará el decreto de convocatoria, mientras que el proyecto de autonomía de la ciudad comenzará a debatirse en el Senado. El justicialismo y el Frepaso aún deben realizar internas para elegir a sus candidatos a intendente.*

## Qué es la autonomía

- El intendente será elegido por los vecinos, por primera vez, el 8 de octubre. La oposición y el Gobierno quieren que asuma en diciembre, pero el calendario no les cierra.
- También ese día se elegirá al tercer senador y a los convencionales que redactarán el Estatuto de la ciudad.
- La Capital tendrá una Legislatura, que remplazará al Concejo Deliberante y tendrá menos miembros. La ciudad se dividirá en alcaldías, probablemente en 7 y con un jefe ejecutivo cada una.
- El gobierno autónomo podrá manejar su presupuesto.
- Seguridad: el Gobierno quiere que el tema siga manejando por la Policía Federal y que el intendente intervenga en las directivas a traves de convenios. La oposición, en cambio, quiere que la ciudad cuente con una policía propia.
- Justicia: el Gobierno plantea que, en una primera etapa, la ciudad solo puede tener justicia en materia contravencional, de faltas y vecinal. El Frepaso y la UCR proponen que toda la justicia nacional ordinaria, con excepción del fuero penal económico, pase a la ciudad.
- Impuestos: Sin cambios. La Municipalidad ya cobra impuestos por ingresos brutos, inmobiliarios y patentes, que son los mismos que cobran las provincias.
- Grado de autonomía: se definirá entre una "plena" (rango de provincia, con policía y justicia propias) o una "restringida". El oficialismo –en un proyecto del senador Antonio Cafiero, que se trataría en los primeros días de julio– se inclina por la segunda opción.

El Gobierno decidió convocar a una única elección en la Capital Federal para **el 8 de octubre** en la que **se elegirán intendente, senador y estatuyentes**. La convocatoria se realizará mediante un decreto que el presidente Carlos Menem tendrá a la firma la semana próxima, según confirmaron a **Clarín** fuentes gubernamentales.

En rigor, de acuerdo con lo establecido en la Constitución Nacional, la convocatoria a elección de **estatuyentes** –los encargados de redactar el Estatuto Organizativo de la ciudad de Buenos Aires– la debe realizar el **Congreso**. Pero en el decreto en el que el Gobierno llamará a elegir intendente y senador, se **invitará** al Parlamento a establecer **la misma fecha** para los comicios de estatuyentes.

La convocatoria unificada surgió como una solución al enigma planteado entre los estrategas del oficialismo acerca de **la suerte que podría correr el PJ en la elección de estatuyentes**.

La Capital es un distrito tradicionalmente esquivo al peronismo. El 14 de mayo, Menem sacó el 42% de los votos pero en la lista a diputados del PJ el porcentaje bajó a la mitad.

Por eso, en el Gobierno pensaron que si –como vienen señalando las encuestas– el candidato a intendente del PJ es Gustavo Beliz, su buena imagen entre los porteños podría producir un "arrastre" que mejore la representación del oficialismo en la estatuyente.

Además, con el decreto de convocato-

CONVENCIONALES ESTATUYENTES

# al intendente, 8 de octubre

ria a elecciones, se cumplirá con lo ordenado con la Constitución que establece que durante 1995 la Capital deberá dictar su Estatuto y elegir al jefe de Gobierno.

**Desprolijidades**

La elección unificada va a traer aparejada algunas **desprolijidades**. Se elegirá un intendente que no se sabe cuándo asumirá, ni cuáles serán sus atribuciones, ni cuántos años durará su mandato.

Tampoco está determinado **qué tipo de autonomía tendrá la futura ciudad** de Buenos Aires, que debe quedar establecido en una ley del Congreso. El Gobierno y el gobernador bonaerense Eduardo Duhalde ya anticiparon que trabajarán por una autonomía porteña "restringida", sin policía ni justicia municipales.

En cambio, el candidato a intendente radical, Fernando de la Rúa, y los del Frepaso, Aníbal Ibarra y Norberto La Porta, son partidarios de una autonomía amplia.

La semana próxima, es posible que el Senado trate un proyecto de autonomía restringida elaborado por Antonio Cafiero (ver aparte). Antes que el proyecto llegue a la Cámara, algunos legisladores bonaerenses que trabajan sobre el tema en nombre de Duhalde, anticiparon que tratarán de **restringir la iniciativa aun más.**

Duhalde no le pierde pisada al proceso que determine la autonomía por dos motivos: no quiere que el futuro régimen porteño afecte los intereses de su provincia y, además, teme que un intendente con amplias atribuciones signifique un obstáculo en su carrera presidencial hacia el '99.

**La fórmula ideal**

La estrategia elaborada desde la Rosada para ganar la Capital incluye como fórmula ideal "Beliz intendente-Erman González senador". El diputado riojano es el principal rival del joven ex ministro por la candidatura a intendente que se dirimirá en **la interna abierta que el peronismo tendrá el 3 de setiembre.**

Todavía no está determinado cómo lograr la alquimia, porque Erman tiene decidido no bajarse de la lucha por la intendencia. Por las dudas, algunos operadores de Beliz trabajan la hipótesis de acordar con Erman que quien gane sea candidato a intendente y el que salga segundo, candidato a senador.

## Los aspirantes a la Intendencia porteña

**Partido Justicialista**


Erman González

El 3 de setiembre elegirán en una interna abierta al candidato a intendente. **Erman González** y **Gustavo Beliz** son quienes tienen más posibilidades. La lista de precandidatos incluye también a **Jorge Domínguez, Carlos Tacchi, Luis Durán, Juan Carlos Dante Gullo, Moisés Ikonicoff** y **Martín Redrado**.


Gustavo Beliz

**Unión Cívica Radical**


Fernando de la Rúa

El 12 de marzo, **Fernando de la Rúa** se convirtió en el candidato a intendente al vencer en la interna a **Facundo Suárez Lastra**, mientras que **Jorge Vanossi** resultó electo candidato a senador. La lista de estatuyentes está encabezada por **Oscar Shuberoff**, actual rector de la Universidad de Buenos Aires.

**Frente País Solidario**


Aníbal Ibarra

**Aníbal Ibarra** (FG) y **Norberto La Porta** (US), disputarán la candidatura a intendente en una interna abierta el 13 de agosto. La frentista **Graciela Fernández Meijide** es la principal candidata a senadora, mientras que el nombre de **Dante Caputo** es el más fuerte para encabezar la lista de estatuyentes.


Norberto La Porta

02-02

ARCHIVO

P. 193

Montevideo, Martes 8 Agosto de [illegible]

=============================================================

I) **ASUNTOS PENDIENTES**

A) SINDICATO UNICO NACIONAL DE LA CONSTRUCCION Y ANEXOS (SUNCA) Yí 1538. Se prevée para el próximo 9-Agosto PARO de 36 horas con Campamentos y Fogónes en torno al Parlamento. El Paro se inicia a las 12.00' hs. y finaliza a las 00.00' del día 10. Para el 12-Agosto se realiza Asamblea del Consejo Directivo Nacional en local Sindical.

B) PERSES (UNIDAD CORONARIA MOVIL) (Bvar.Artigas 1960) Para el 9-Agosto se decretaría una "Huelga General" por tiempo indeterminado. Asimísmo, para el 10-Agosto "Huelga de Hambre" por parte de 4 gremialistas.

C) ASOCIACION DE FUNCIONARIOS DE CASMU (AFCASMU) Av.Garibaldi 2819. Para el 9-Agosto, PARO de 24 horas con OCUPACION de los Centros Asistenciales y Asambleas. Para el 11-Agosto, Asamblea General con carácter de grave y urgente.

D) UNION NACIONAL DE TRABAJADORES DEL METAL Y RAMOS AFINES (UNTMRA) L.A. de Herrera 3972. El 9-Agosto, Asamblea General con PARO de actividades desde la hora 11.00' hasta las 17.00' en [illegible] Sindical.

E) CONFEDERACION DE ORGANIZACIONES DE FUNCIONARIOS DEL ESTADO (COFE) 18 de Julio 962 esc.201. Para la primera quincena del mes de Setiembre se llevará a cabo una "Jornada de carácter Nacional".

F) FEDERACION DE FUNCIONARIOS DE OSE (FF.OSE) D.[illegible] 2256. El 10-Agosto Asamblea en local sindical analizando el PARO a nivel Nacional de 24 horas [illegible] establecer fecha de su realización en protesta de rebaja salarial, privatización de ciertos sectores y otras demandas.

G) ASOCIACION DE TRABAJADORES DE LA SEGURIDAD SOCIAL (ATSS) D.F.Crespo 1780. Para el 17-Agosto Asamblea General Nacional del gremio para analizar la posible pérdida de fuente de trabajo en el B.P.S. y tratar la firma de un nuevo convenio. Igualmente, en el Interior realizarán PARO de [illegible] horas, comenzando en Montevideo a la hora 12.00'.-

...

MINISTERIO [illegible] 10 AGO. 1995 Nº 9507388

A sus efectos



9507388

H) [illegible] DE TRABAJADORES DEL HOSPITAL DE CLINICAS (UTHC) Av.Italia 2873. En la fecha, hora a determinar. Asamblea General de las enfermeras de dicho nosocomio para analizar las medidas de lucha.

I) MESA SINDICAL COORDINADORA DE ENTES AUTONOMOS (MSCEA) En la fecha, hora a determinar, reunión de dicha Mesa y el Director de la Oficina de Planeamiento y Presupuesto.

\#\# ################################################################

II)-

## INFORMACION GREMIAL

### INDUSTRIAS METALURGICAS

[illegible] DEL URUGUAY (Paysandú 1523) Respecto a la "Huelga de Hambre" que daba comienzo en el día de ayer, Dirigente del gremio expresó que dicha medida quedó en suspenso por posible solución al conflicto. Al respecto, agrega el Dirigente, luego de la Conferencia de Prensa en el local de ADEOM en el día de ayer, se informa que se llegó a un acuerdo con la Directiva de A.C.U. el que consta: -Se mantiene la organización sindical dentro de A.C.U. la que es reconocida por el Directorio; -en lo que concierne a los 6 despedidos, éstos no serán reintegrados, pero la Empresa pagará a los mismos la indemnización correspondiente, ofreciendo además comprar para cada 2 trabajadores despedidos un taxi o un remise o el dinero equivalente. El Dirigente agrega, que el acuerdo se firmó en el M.T.S.S.

### INDUSTRIAS QUIMICAS

[illegible] S.A. (Ca.Ma.Ramirez 1470) La situación prosigue incambiada, permaneciendo la Planta Industrial cerrada, movilizándose sus operarios por la reapertura.
(Inicio del conflicto 15-JUN-994)

INDUSTRIAS SULFURICAS SOCIEDAD ANONIMA (Gral.Flores 2418) Se mantiene el conflicto por el reintegro de 90 operarios.
(Inicio del conflicto 3-AGOSTO-995)

### CONSTRUCCION

SINDICATO UNICO NACIONAL DE LA CONSTRUCCION Y AFINES (Yí 1538) Continúan OCUPADAS las obras OLIMPO y ANPHION de Rbla.República del Perú 1519 y 1523 pertenecientes a la Empresa PINTOS RISSO. Los trabajadores reclaman: -Mejores condiciones de trabajo, -Cumplimiento de acuerdos y normas de seguridad, -Respeto al convenio vigente, -Aportes al BPS como marca la Ley y -Instalar Mesa de Negociaciones (lo cual la Empresa se niega).
(Inicio del conflicto 16-JUL-995)

### INDUSTRIA TEXTIL

[illegible] DE ALPARGATAS (E.C. y Riquet 1275) En virtud al cese de Producción del pasado 1-Agosto ocasionando el envío al Seguro de Paro de 400 obreros, la Empresa actualmente se encuentra [illegible] con 113 funcionarios discriminados [illegible] personal Administrativo, Jerárquico y Sección Ventas.
(Inicio del conflicto 29-JUN-[illegible]5)

9507388

############################################################

IV)- **INFORMACION DEL INTERIOR**

DEPARTAMENTO DE RIO NEGRO - PROPIETARIOS DE VEHICULOS GASOLE-- ROS - Constancia

La [illegible] de Enlace de la Jefatura Departamental con esta Dirección Nacional, nos informa que el pasado 5-Agosto próximo a la [illegible].00' se realizó una "marcha" por diferentes calles de la [illegible] participando un total de 36 vehículos los que portaban [illegible] referidas al impuesto que se les aplica a los referidos rodados.

DEPARTAMENTO DE CERRO LARGO - OBRA OCUPADA - Constancia

La Jefatura de Policía Departamental hace saber que en la ciudad de Río Branco se están construyendo 64 Viviendas del SIAV por intermedio de la Empresa Brasileña AGACE cuyo contrato finaliza a fin del presente año. En dicha obra, trabajan un total de 60 personas las que ocuparon la misma en virtud de que hace tres meses no perciben sus haberes. Dichas personas se han entrevistado con autoridades del Ministerio de Vivienda donde se les manifestó que esa Secretaría ya había pagado a la Empresa como también se han hecho contactos con Legisladores tendientes a solucionar el conflicto. Cabe destacar, que los [illegible] se encuentran asesorados por la Central Obrera y [illegible] [illegible] existiendo una Mesa Coordinadora que esta presidida [illegible] [illegible] LARARA; habiéndose realizado el [illegible] pasado una "marcha" pacífica con pancartas participando un total aproximado a las 60 personas. Frente a la obra se hubican pancartas alusivas al conflicto.
Se ampliará.

003 9507388

FECHA 11 1 96 SM

################################################################

## V)- INFORMACIONES VARIAS

[illegible] DE [illegible] EXPLOSIVO - **Constancia:**

[illegible]: [illegible] 7-Agosto-95, 16.40'
[illegible]: Banco Hispano -25 de Mayo 528-
[illegible]: Através de Seccional 1ra. de Policía, se toma conocimiento que en la citada Casa Bancaria se recibió una llamada telefónica donde una voz sexo masculino alertaba sobre la colocación de una bomba. En el lugar se hace presente personal Policial, así como de la D.N.Bomberos inspeccionando el lugar lo cual resultó que se trataba de una falsa alarma.

HURTO Y DAÑOS EN ESTUDIO - **Constancia:**

Por intermedio de la Secretaria del Sr. Jefe de Policía se toma conocimiento que en el Estudio del Dr. Juan Luis STORACE (del [illegible] de Defensa Nacional) sito en la calle Paraguay [illegible] [illegible] 102 el arribar al mismo próximo a la hora 07.[illegible] de ayer constata la puerta violentada a la altura de la cerradura, [illegible] en su interior gran desorden, faltando la suma de [illegible] 1.[illegible], careciendo de seguro. Dicha persona, expresa que cerró el Estudio el pasado día 4-Agosto a las 19.00' Hs. regresando en el día de ayer. Cabe agregar, que se efectúa denuncia correspondiente en Seccional 3ra. de Policía.

ALTA DE EX-DIRECTOR NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA
**Constancia:**

En horas de la tarde del día de ayer, fue dado de Alta del Hospital Policial, el Insp.Gral.(R) Don Víctor CASTIGLIONI quien fuera Director Nacional de esta Policía Especializada. El mismo pasó a su domicilio.

004/004 9507388

FECHA 11 / 1 / 96

**MONTHLY SUMMARY OF TROOP CONTRIBUTIONS TO PEACE-KEEPING OPERATIONS AS OF 30 JUNE 1995**

| NO | COUNTRY | STRENGTH |
|---|---|---|
| 1 | FRANCE | 7,566 |
| 2 | UNITED KINGDOM | 5,507 |
| 3 | PAKISTAN | 4,012 |
| 4 | BANGLADESH | 3,359 |
| 5 | U.S.A. | 3,318 |
| 6 | CANADA | 3,017 |
| 7 | JORDAN | 2,970 |
| 8 | NEPAL | 2,072 |
| 9 | POLAND | 2,021 |
| 10 | NORWAY | 1,745 |
| 11 | GHANA | 1,705 |
| 12 | MALAYSIA | 1,661 |
| 13 | RUSSIAN FED. | 1,660 |
| 14 | NETHERLANDS | 1,590 |
| 15 | TURKEY | 1,496 |
| 16 | SPAIN | 1,477 |
| 17 | ARGENTINA | 1,441 |
| 18 | INDIA | 1,388 |
| 19 | DENMARK | 1,343 |
| 20 | SWEDEN | 1,271 |
| 21 | UKRAINE | 1,192 |
| 22 | KENYA | 1,076 |
| 23 | FINLAND | 1,043 |
| 24 | CZECH REPUBLIC | 939 |
| 25 | URUGUAY | 927 |
| 26 | AUSTRIA | 899 |
| 27 | BELGIUM | 895 |
| 28 | ZAMBIA | 877 |
| 29 | TUNISIA | 861 |
| 30 | ETHIOPIA | 834 |
| 31 | IRELAND | 757 |
| 32 | FIJI | 668 |
| 33 | SLOVAK REPUBLIC | 589 |
| 34 | EGYPT | 533 |
| 35 | NIGERIA | 524 |
| 36 | AUSTRALIA | 342 |
| 37 | INDONESIA | 289 |
| 38 | MALI | 279 |
| 39 | NEW ZEALAND | 278 |
| 40 | SENEGAL | 275 |
| 41 | MALAWI | 197 |
| 42 | PORTUGAL | 169 |
| 43 | ROMANIA | 143 |
| 44 | HONDURAS | 134 |
| 45 | GUATEMALA | 124 |
| 46 | JAMAICA | 101 |
| 47 | ZIMBABWE | 97 |
| 48 | BRAZIL | 84 |
| 49 | ITALY | 71 |
| 50 | TRINIDAD & TOBAGO | 55 |
| 51 | KOREA, REP. OF | 53 |
| 52 | GUYANA | 51 |
| 53 | HUNGARY | 51 |
| 54 | PHILIPPINES | 50 |
| 55 | SURINAME | 46 |
| 56 | CHINA | 44 |
| 57 | GUINEA BISSAU | 36 |
| 58 | BAHAMAS | 36 |
| 59 | BENIN | 35 |
| 60 | BARBADOS | 34 |
| 61 | LITHUANIA | 33 |
| 62 | ESTONIA | 32 |
| 63 | TOGO | 29 |
| 64 | SWITZERLAND | 29 |
| 65 | DJIBOUTI | 28 |
| 66 | ALGERIA | 25 |
| 67 | GERMANY | 24 |
| 68 | BULGARIA | 24 |
| 69 | GUINEA | 18 |
| 70 | CONGO | 15 |
| 71 | ANTIGUA & BARBUDA | 15 |
| 72 | GREECE | 12 |
| 73 | CHAD | 8 |
| 74 | ST LUCIA | 7 |
| 75 | ST KITTS & NEVIS | 7 |
| 76 | SINGAPORE | 6 |
| 77 | CHILE | 6 |
| 78 | THAILAND | 6 |
| 79 | CUBA | 4 |
| 80 | VENEZUELA | 3 |
| 81 | BELIZE | 3 |
| 82 | EL SALVADOR | 2 |
| 83 | MOROCCO | 2 |
| 84 | ALBANIA | 1 |
| | **GRAND TOTAL** | **66,646** |

01/07

# MONTHLY SUMMARY OF TROOP CONTRIBUTIONS TO PEACE-KEEPING OPERATIONS AS OF 30 JUNE 1995

| | COUNTRY | | UNTSO JUN48 | UNMOGIP JAN49 | UNFICYP MAR64 | UNDOF JUN74 | UNIFIL MAR78 | UNIKOM APR91 | UNAVEM JUN91 | MINURSO SEP91 | UNCRO MAR95 | UNPROFOR MAR92 | UNPREDEP MAR95 | UNOMIG AUG93 | UNMIH SEP93 | UNOMIL SEP93 | UNAMIR OCT93 | UNMOT DEC94 | COUNTRY SUBTOTALS CIVPOL | TROOPS | MILOBS | COUNTRY TOTAL |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | ALBANIA | P | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 | | | |
| | | T | | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 | | |
| | | O | | | | | | | | | | | | 1 | | | | | | | 1 | 1 |
| 2 | ALGERIA | P | | | | | | | | | | | | | 15 | | | | 15 | | | |
| | | T | | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 | | |
| | | O | | | | | | | 10 | | | | | | | | | | | | 10 | 25 |
| 3 | ANTIGUA & BARBUDA | P | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 | | | |
| | | T | | | | | | | | | | | | | 15 | | | | | 15 | | |
| | | O | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 | 15 |
| 4 | ARGENTINA | P | | | | | | | 1 | | | | | | 98 | | | | 99 | | | |
| | | T | | | 392 | | | 50 | | | 861 | | | | 16 | | | | | 1,319 | | |
| | | O | 6 | | | | | 7 | 2 | 7 | | | | | | | 1 | | | | 23 | 1,441 |
| 5 | AUSTRALIA | P | | | 20 | | | | | | | | | | | | | | 20 | | | |
| | | T | | | | | | | | | | | | | | | 309 | | | 309 | | |
| | | O | 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | 13 | 342 |
| 6 | AUSTRIA | P | | | | | | | | 10 | | | | | 20 | | | | 30 | | | |
| | | T | | | 353 | 468 | | | | | | | | | | | | | | 821 | | |
| | | O | 13 | | | | | 7 | | 4 | | | | 4 | | | 15 | 5 | | | 48 | 899 |
| 7 | BAHAMAS | P | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 | | | |
| | | T | | | | | | | | | | | | | 36 | | | | | 36 | | |
| | | O | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 | 36 |
| 8 | BANGLADESH | P | | | | | | | 11 | | 22 | | | | 84 | | | | 117 | | | |
| | | T | | | | | | 775 | 21 | | 5 | 1,240 | | | 1,067 | 7 | 1 | | | 3,116 | | |
| | | O | | | | | | 9 | 10 | 7 | 24 | 19 | | 11 | | 6 | 33 | 7 | | | 126 | 3,359 |
| 9 | BARBADOS | P | | | | | | | | | | | | | 10 | | | | 10 | | | |
| | | T | | | | | | | | | | | | | 24 | | | | | 24 | | |
| | | O | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 | 34 |
| 10 | BELGIUM | P | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 | | | |
| | | T | | | | | | | | | 767 | 105 | | | | | | | | 872 | | |
| | | O | 6 | 1 | | | | | | 1 | 6 | 8 | 1 | | | | | | | | 23 | 895 |
| 11 | BELIZE | P | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 | | | |
| | | T | | | | | | | | | | | | | 3 | | | | | 3 | | |
| | | O | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 | 3 |
| 12 | BENIN | P | | | | | | | | | | | | | 35 | | | | 35 | | | |
| | | T | | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 | | |
| | | O | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 | 35 |
| 13 | BRAZIL | P | | | | | | | 17 | | 4 | 1 | | | | | | | 22 | | | |
| | | T | | | | | | | 11 | | | | | | | | | | | 11 | | |
| | | O | | | | | | | 19 | | 18 | 13 | 1 | | | | | | | | 51 | 84 |
| 14 | BULGARIA | P | | | | | | | 10 | | | | | | | | | | 10 | | | |
| | | T | | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 | | |
| | | O | | | | | | | 10 | | | | | | | | | 4 | | | 14 | 24 |
| 15 | CANADA | P | | | | | | | | | 3 | | | | 100 | | | | 103 | | | |
| | | T | | | 2 | 214 | | | | | 1,199 | 837 | | | 500 | | 108 | | | 2,860 | | |
| | | O | 14 | | | | | 5 | | | 7 | 7 | 1 | | | | 20 | | | | 54 | 3,017 |
| 16 | CHAD | P | | | | | | | | | | | | | | | 6 | | 6 | | | |
| | | T | | | | | | | | | | | | | | | 2 | | | 2 | | |
| | | O | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 | 8 |
| 17 | CHILE | P | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 | | | |
| | | T | | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 | | |
| | | O | 3 | 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | 6 | 6 |
| 18 | CHINA | P | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 | | | |
| | | T | | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 | | |
| | | O | 4 | | | | | 15 | | 20 | | | | | | 5 | | | | | 44 | 44 |

## MONTHLY SUMMARY OF TROOP CONTRIBUTIONS TO PEACE-KEEPING OPERATIONS AS OF 30 JUNE 1995

| | COUNTRY | | UNTSO JUN48 | UNMOGIP JAN49 | UNFICYP MAR64 | UNDOF JUN74 | UNIFIL MAR78 | UNIKOM APR91 | UNAVEM JUN91 | MINURSO SEP91 | UNCRO MAR95 | UNPROFOR MAR92 | UNPREDEP MAR95 | UNOMIG AUG93 | UNMIH SEP93 | UNOMIL SEP93 | UNAMIR OCT93 | UNMOT DEC94 | COUNTRY SUBTOTALS CIVPOL | TROOPS | MILOBS | COUNTRY TOTAL |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 19 | CONGO | P | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 | | | |
| | | T | | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 | | |
| | | O | | | | | | | 8 | | | | | | | | 7 | | | | 15 | 15 |
| 20 | CUBA | P | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 | | | |
| | | T | | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 | | |
| | | O | | | | | | | | | | | | 4 | | | | | | | 4 | 4 |
| 21 | CZECH REPUBLIC | P | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 | | | |
| | | T | | | | | | | | | 906 | | | | | | | | | 906 | | |
| | | O | | | | | | | | | 9 | 12 | 1 | 5 | | 6 | | | | | 33 | 939 |
| 22 | DENMARK | P | | | | | | | | | 15 | 5 | | | | | | | 20 | | | |
| | | T | | | | | | 44 | | | 889 | 297 | 45 | | | | | | | 1,275 | | |
| | | O | 11 | 6 | | | | 6 | | | 3 | 9 | 3 | 6 | | | | 4 | | | 48 | 1,343 |
| 23 | DJIBOUTI | P | | | | | | | | | | | | | 15 | | 7 | | 22 | | | |
| | | T | | | | | | | | | | | | | 6 | | | | | 6 | | |
| | | O | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 | 28 |
| 24 | EGYPT | P | | | | | | | 10 | 11 | 31 | 1 | 2 | | | | | | 55 | | | |
| | | T | | | | | | | | | 3 | 433 | | | | | | | | 436 | | |
| | | O | | | | | | | 10 | 12 | 6 | 6 | | 5 | | 3 | | | | | 42 | 533 |
| 25 | EL SALVADOR | P | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 | | | |
| | | T | | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 | | |
| | | O | | | | | | | | 2 | | | | | | | | | | | 2 | 2 |
| 26 | ESTONIA | P | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 | | | |
| | | T | | | | | | | | | 32 | | | | | | | | | 32 | | |
| | | O | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 | 32 |
| 27 | ETHIOPIA | P | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 | | | |
| | | T | | | | | | | | | | | | | | | 834 | | | 834 | | |
| | | O | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 | 834 |
| 28 | FIJI | P | | | | | | | 10 | | | | | | | | | | 10 | | | |
| | | T | | | | | 650 | | | | | | | | | | | | | 650 | | |
| | | O | | | | | | 7 | | | | | | | | | 1 | | | | 8 | 668 |
| 29 | FINLAND | P | | | | | | | | | 8 | | 1 | | | | | | 9 | | | |
| | | T | | | 2 | | 522 | | | | 43 | | 425 | | | | | | | 992 | | |
| | | O | 17 | 7 | | | | 6 | | | 4 | 7 | 1 | | | | | | | | 42 | 1,043 |
| 30 | FRANCE | P | | | | | | | | | 11 | 1 | | | 94 | | | | 106 | | | |
| | | T | | | | | 264 | | | | 853 | 6,265 | | | 2 | | | | | 7,384 | | |
| | | O | 14 | | | | | 15 | 8 | 27 | 4 | 2 | 1 | 5 | | | | | | | 76 | 7,566 |
| 31 | GERMANY | P | | | | | | | | 5 | | | | | | | 9 | | 14 | | | |
| | | T | | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 | | |
| | | O | | | | | | | | | | | | 10 | | | | | | | 10 | 24 |
| 32 | GHANA | P | | | | | | | | 8 | | | | | | | 10 | | 18 | | | |
| | | T | | | | | 784 | | | 8 | | | | | | | 817 | | | 1,609 | | |
| | | O | | | | | | 6 | | 6 | 18 | 14 | | | | | 34 | | | | 78 | 1,705 |
| 33 | GREECE | P | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 | | | |
| | | T | | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 | | |
| | | O | | | | | | 6 | | 1 | | | | 5 | | | | | | | 12 | 12 |
| 34 | GUATEMALA | P | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 | | | |
| | | T | | | | | | | | | | | | | 124 | | | | | 124 | | |
| | | O | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 | 124 |
| 35 | GUINEA | P | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 | | | |
| | | T | | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 | | |
| | | O | | | | | | | | 1 | | | | | | | 17 | | | | 18 | 18 |
| 36 | GUINEA BISSAU | P | | | | | | | 6 | | | | | | | | 6 | | 12 | | | |
| | | T | | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 | | |
| | | O | | | | | | | 20 | | | | | | | 3 | 1 | | | | 24 | 36 |

# MONTHLY SUMMARY OF TROOP CONTRIBUTIONS TO PEACE-KEEPING OPERATIONS AS OF 30 JUNE 1995

| | COUNTRY | | UNTSO JUN48 | UNMOGIP JAN49 | UNFICYP MAR64 | UNDOF JUN74 | UNIFIL MAR78 | UNIKOM APR91 | UNAVEM JUN91 | MINURSO SEP91 | UNCRO MAR95 | UNPROFOR MAR92 | UNPREDEP MAR95 | UNOMIG AUG93 | UNMIH SEP93 | UNOMIL SEP93 | UNAMIR OCT93 | UNMOT DEC94 | COUNTRY SUBTOTALS CIVPOL | TROOPS | MILOBS | COUNTRY TOTAL |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 37 | GUYANA | P | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 | | | |
| | | T | | | | | | | | | | | | | 51 | | | | | 51 | | |
| | | O | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 | 51 |
| 38 | HONDURAS | P | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 | | | |
| | | T | | | | | | | | | | | | | 120 | | | | | 120 | | |
| | | O | | | | | | | | 14 | | | | | | | | | | | 14 | 134 |
| 39 | HUNGARY | P | | | | | | | 13 | 13 | | | | | | | | | 26 | | | |
| | | T | | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 | | |
| | | O | | | | | | 7 | 10 | | | | | 7 | | | | 1 | | | 25 | 51 |
| 40 | INDIA | P | | | | | | | 19 | | | | | | | | | | 19 | | | |
| | | T | | | | | | | 263 | | | | | | 123 | | 934 | | | 1,320 | | |
| | | O | | | | | | 6 | 19 | | | | | | | 4 | 20 | | | | 49 | 1,388 |
| 41 | INDONESIA | P | | | | | | | | | 15 | | | | | | | | 15 | | | |
| | | T | | | | | | | | | 237 | | | | | | | | | 237 | | |
| | | O | | | | | | 6 | | | 16 | 8 | 1 | 6 | | | | | | | 37 | 289 |
| 42 | IRELAND | P | | | 15 | | | | | 15 | 11 | | | | | | | | 41 | | | |
| | | T | | | 25 | | 647 | | | | | | | | 2 | | | | | 674 | | |
| | | O | 17 | | | | | 7 | | 9 | 6 | 3 | | | | | | | | | 42 | 757 |
| 43 | ITALY | P | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 | | | |
| | | T | | | | | 44 | | | | | | | | | | | | | 44 | | |
| | | O | 8 | 7 | | | | 6 | | 6 | | | | | | | | | | | 27 | 71 |
| 44 | JAMAICA | P | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 | | | |
| | | T | | | | | | | | | | | | | 101 | | | | | 101 | | |
| | | O | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 | 101 |
| 45 | JORDAN | P | | | | | | | 20 | | 51 | | 2 | | 146 | | 4 | | 223 | | | |
| | | T | | | | | | | | | 2,555 | 100 | | | | | | | | 2,655 | | |
| | | O | | | | | | | 21 | | 23 | 25 | 1 | 9 | | 8 | | 5 | | | 92 | 2,970 |
| 46 | KENYA | P | | | | | | | | | 26 | | 2 | | | | | | 28 | | | |
| | | T | | | | | | | | | 966 | | | | | 1 | | | | 967 | | |
| | | O | | | | | | 6 | 10 | 10 | 24 | 22 | 1 | | | 8 | | | | | 81 | 1,076 |
| 47 | LITHUANIA | P | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 | | | |
| | | T | | | | | | | | | 33 | | | | | | | | | 33 | | |
| | | O | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 | 33 |
| 48 | KOREA, REP OF | P | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 | | | |
| | | T | | | | | | | | 40 | | | | | | | | | | 40 | | |
| | | O | | 5 | | | | | | 2 | | | | 6 | | | | | | | 13 | 53 |
| 49 | MALAWI | P | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 | | | |
| | | T | | | | | | | | | | | | | | | 183 | | | 183 | | |
| | | O | | | | | | | | | | | | | | | 14 | | | | 14 | 197 |
| 50 | MALAYSIA | P | | | | | | | 20 | 15 | 24 | | 2 | | | | | | 61 | | | |
| | | T | | | | | | | | | 8 | 1,542 | | | | | | | | 1,550 | | |
| | | O | | | | | | 7 | 20 | 15 | | | | | | 8 | | | | | 50 | 1,661 |
| 51 | MALI | P | | | | | | | 10 | | | | | | 25 | | 6 | | 41 | | | |
| | | T | | | | | | | | | | | | | | | 198 | | | 198 | | |
| | | O | | | | | | | 10 | | | | | | | | 30 | | | | 40 | 279 |
| 52 | MOROCCO | P | | | | | | | 2 | | | | | | | | | | 2 | | | |
| | | T | | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 | | |
| | | O | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 | 2 |
| 53 | NEPAL | P | | | | | | | | | 40 | | 2 | | 53 | | | | 95 | | | |
| | | T | | | | | 666 | | | | 892 | | | | 414 | | | | | 1,972 | | |
| | | O | | | | | | | | | 3 | 2 | | | | | | | | | 5 | 2,072 |
| 54 | NETHERLANDS | P | | | | | | | 9 | | | 2 | | | | | | | 11 | | | |
| | | T | | | | | | | | | 137 | 1,217 | | | 148 | | | | | 1,502 | | |
| | | O | 14 | | | | | | 15 | | 25 | 23 | | | | | | | | | 77 | 1,590 |

(INFANTRY, LOG, ENG, MED, AIR, ETC.)

## MONTHLY SUMMARY OF TROOP CONTRIBUTIONS TO PEACE-KEEPING OPERATIONS AS OF 30 JUNE 1995

| | COUNTRY | | UNTSO JUN48 | UNMOGIP JAN49 | UNFICYP MAR64 | UNDOF JUN74 | UNIFIL MAR78 | UNIKOM APR91 | UNAVEM JUN91 | MINURSO SEP91 | UNCRO MAR95 | UNPROFOR MAR92 | UNPREDEP MAR95 | UNOMIG AUG93 | UNMIH SEP93 | UNOMIL SEP93 | UNAMIR OCT93 | UNMOT DEC94 | COUNTRY SUBTOTALS CIVPOL | TROOPS | MILOBS | COUNTRY TOTAL |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 55 | NEW ZEALAND | P | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 | | | |
| | | T | | | | | | | | | 1 | 255 | | | | | | | | 256 | | |
| | | O | 7 | | | | | | 6 | | 5 | 4 | | | | | | | | | 22 | 278 |
| 56 | NIGERIA | P | | | | | | | 15 | 15 | 67 | | | | | | 10 | | 107 | | | |
| | | T | | | | | | | | | | | | | | | 338 | | | 338 | | |
| | | O | | | | | | 7 | 21 | 4 | 16 | 13 | 1 | | | | 17 | | | | 79 | 524 |
| 57 | NORWAY | P | | | | | | | | 2 | 12 | 3 | 1 | | | | | | 18 | | | |
| | | T | | | | | 828 | | | | 113 | 679 | 46 | | | | | | | 1,666 | | |
| | | O | 16 | | | | | | 4 | | 21 | 16 | 4 | | | | | | | | 61 | 1,745 |
| 58 | PAKISTAN | P | | | | | | | | | 16 | | 2 | | 49 | | | | 67 | | | |
| | | T | | | | | | | | | 7 | 2,997 | | | 871 | | | | | 3,875 | | |
| | | O | | | | | | 8 | 5 | 5 | 19 | 16 | 1 | 8 | | 8 | | | | | 70 | 4,012 |
| 59 | PHILIPPINES | P | | | | | | | | | | | | | 50 | | | | 50 | | | |
| | | T | | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 | | |
| | | O | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 | 50 |
| 60 | POLAND | P | | | | | | | | | 23 | 1 | 2 | | | | | | 26 | | | |
| | | T | | | | 354 | 558 | | | | 1,031 | | | | | | | | | 1,943 | | |
| | | O | | | | | | 6 | 7 | 2 | 16 | 12 | 2 | 5 | | | | 2 | | | 52 | 2,021 |
| 61 | PORTUGAL | P | | | | | | | 1 | | 25 | 2 | | | | | | | 28 | | | |
| | | T | | | | | | | 121 | | | | | | | | | | | 121 | | |
| | | O | | | | | | | 8 | | 7 | 5 | | | | | | | | | 20 | 169 |
| 62 | ROMANIA | P | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 | | | |
| | | T | | | | | | | 137 | | | | | | | | | | | 137 | | |
| | | O | | | | | | 6 | | | | | | | | | | | | | 6 | 143 |
| 63 | RUSSIAN FED | P | | | | | | | | | 14 | 2 | 1 | | 5 | | | | 22 | | | |
| | | T | | | | | | | 158 | | 874 | 487 | | | | | | | | 1,519 | | |
| | | O | 17 | | | | | 14 | 10 | 27 | 11 | 20 | | 3 | | | 17 | | | | 119 | 1,660 |
| 64 | SENEGAL | P | | | | | | | | | 19 | | | | | | | | 19 | | | |
| | | T | | | | | | | | | | | | | | | 238 | | | 238 | | |
| | | O | | | | | | 6 | 10 | | | | | | | | 2 | | | | 18 | 275 |
| 65 | SINGAPORE | P | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 | | | |
| | | T | | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 | | |
| | | O | | | | | | 6 | | | | | | | | | | | | | 6 | 6 |
| 66 | SLOVAK REPUBLIC | P | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 | | | |
| | | T | | | | | | | | | 584 | | | | | | | | | 584 | | |
| | | O | | | | | | | 5 | | | | | | | | | | | | 5 | 589 |
| 67 | SPAIN | P | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 | | | |
| | | T | | | | | | | | | 15 | 1,443 | | | | | | | | 1,458 | | |
| | | O | | | | | | | | | 6 | 12 | 1 | | | | | | | | 19 | 1,477 |
| 68 | ST KITTS & NEVIS | P | | | | | | | | | | | | | 7 | | | | 7 | | | |
| | | T | | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 | | |
| | | O | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 | 7 |
| 69 | ST LUCIA | P | | | | | | | | | | | | | 7 | | | | 7 | | | |
| | | T | | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 | | |
| | | O | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 | 7 |
| 70 | SURINAME | P | | | | | | | | | | | | | 15 | | | | 15 | | | |
| | | T | | | | | | | | | | | | | 31 | | | | | 31 | | |
| | | O | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 | 46 |
| 71 | SWEDEN | P | | | | | | | | | 21 | 4 | 5 | | | | | | 30 | | | |
| | | T | | | | | | | | | 126 | 1,004 | 39 | | | | | | | 1,169 | | |
| | | O | 17 | 8 | | | | 6 | 18 | | 11 | 6 | 1 | 5 | | | | | | | 72 | 1,271 |
| 72 | SWITZERLAND | P | | | | | | | | | | | 6 | | | | | | 6 | | | |
| | | T | | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 | | |
| | | O | 8 | | | | | | | | | 6 | 1 | 5 | | | | 3 | | | 23 | 29 |

## MONTHLY SUMMARY OF TROOP CONTRIBUTIONS TO PEACE-KEEPING OPERATIONS AS OF 30 JUNE 1995

| | COUNTRY | | UNTSO | UNMOGIP | UNFICYP | UNDOF | UNIFIL | UNIKOM | UNAVEM | MINURSO | UNCRO | UNPROFOR | UNPREDEP | UNOMIG | UNMIH | UNOMIL | UNAMIR | UNMOT | COUNTRY SUBTOTALS CIVPOL | TROOPS | MILOBS | COUNTRY TOTAL |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | JUN48 | JAN49 | MAR64 | JUN74 | MAR78 | APR91 | JUN91 | SEP91 | MAR95 | MAR92 | MAR95 | AUG93 | SEP93 | SEP93 | OCT93 | DEC94 | | | | |
| 73 | THAILAND | P | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 | | | |
| | | T | | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 | | |
| | | O | | | | | | 6 | | | | | | | | | | | | | 6 | 6 |
| 74 | TOGO | P | | | | | | | | 9 | | | | | 20 | | | | 29 | | | |
| | | T | | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 | | |
| | | O | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 | 29 |
| 75 | TRINIDAD & TOBAGO | P | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 | | | |
| | | T | | | | | | | | | | | | | 55 | | | | | 55 | | |
| | | O | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 | 55 |
| 76 | TUNISIA | P | | | | | | | | | 12 | | | | | | | | 12 | | | |
| | | T | | | | | | | | | | | | | | | 830 | | | 830 | | |
| | | O | | | | | | | | 9 | | | | | | | 10 | | | | 19 | 861 |
| 77 | TURKEY | P | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 | | | |
| | | T | | | | | | | | | 7 | 1,478 | | | | | | | | 1,485 | | |
| | | O | | | | | | 6 | | | | | | 5 | | | | | | | 11 | 1,496 |
| 78 | UKRAINE | P | | | | | | | | | 15 | | | | | | | | 15 | | | |
| | | T | | | | | | | | | 575 | 589 | | | | | | | | 1,164 | | |
| | | O | | | | | | | | | 6 | 4 | | | | | | 3 | | | 13 | 1,192 |
| 79 | UNITED KINGDOM | P | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 | | | |
| | | T | | | 364 | | | | 596 | | 19 | 4,483 | | | | | 1 | | | 5,463 | | |
| | | O | | | | | | 15 | | | 6 | 13 | | 10 | | | | | | | 44 | 5,507 |
| 80 | USA | P | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 | | | |
| | | T | | | | | | | | | 349 | 3 | 555 | | 2,350 | | | | | 3,257 | | |
| | | O | 15 | | | | | 15 | | 28 | | | | 3 | | | | | | | 61 | 3,318 |
| 81 | URUGUAY | P | | | | | | | 9 | 10 | | | | | | | | | 19 | | | |
| | | T | | | | | | | 836 | | | | | | | | | | | 836 | | |
| | | O | | 3 | | | | 6 | 10 | 15 | | | | 4 | | 3 | 26 | 5 | | | 72 | 927 |
| 82 | VENEZUELA | P | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 | | | |
| | | T | | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 | | |
| | | O | | | | | | 2 | | 1 | | | | | | | | | | | 3 | 3 |
| 83 | ZAMBIA | P | | | | | | | 9 | | | | | | | | 11 | | 20 | | | |
| | | T | | | | | | | | | | | | | | | 827 | | | 827 | | |
| | | O | | | | | | | 10 | | | | | | | | 20 | | | | 30 | 877 |
| 84 | ZIMBABWE | P | | | | | | | 17 | | | | | | | | | | 17 | | | |
| | | T | | | | | | | 35 | | | | | | | | | | | 35 | | |
| | | O | | | | | | | 21 | | | | | | | | 24 | | | | 45 | 97 |
| | MISSION | P | 0 | 0 | 35 | 0 | 0 | 0 | 209 | 113 | 485 | 22 | 28 | 0 | 848 | 0 | 69 | 0 | 1,809 | | | |
| | SUB- | T | 0 | 0 | 1,138 | 1,036 | 4,963 | 869 | 2,178 | 48 | 14,087 | 25,454 | 1,110 | 0 | 6,059 | 8 | 5,620 | 0 | | 62,570 | | |
| | TOTALS | O | 220 | 40 | 0 | 0 | 0 | 243 | 337 | 235 | 320 | 307 | 23 | 132 | 0 | 62 | 309 | 39 | | | 2,267 | |
| | MISSION TOTAL | | 220 | 40 | 1,173 | 1,036 | 4,963 | 1,112 | 2,724 | 396 | 14,892 | 25,783 | 1,161 | 132 | 6,907 | 70 | 5,998 | 39 | | | | 66,646 |

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

— ILEGIBLE —

07/07

9507389

UNITA expects Angolan leaders to meet in Gabon

RTna 8/9/95 11:47 AM



LISBON, Portugal (Reuter) - A UNITA spokesman said Wednesday that he expected a meeting between Angolan President Jose Eduardo dos Santos and UNITA leader Jonas Savimbi to take place in Gabon Thursday.

"There will be a meeting between Jose Eduardo dos Santos and Jonas Savimbi," Carlos Fontoura, a Lisbon-based spokesman for UNITA (National Union for the Total Independence of Angola), told Reuters.

He said the meeting would discuss implementation of the peace agreement signed by the two sides last November, the departure of mercenaries from Angola and revision of the constitution.

"According to information we have received, it (the meeting) will be tomorrow, in Gabon. We think it will be in the capital, Libreville," he added.

"The UNITA delegation will leave today for Gabon from UNITA headquarters in Bailundo," Fontoura said.

The two Angolan leaders last met in May in the Zambian capital Lusaka to discuss the peace agreement aimed at ending nearly two decades of civil war.

Both sides have accused each other of cease-fire violations. Tuesday, the Angolan government and UNITA rebels denied that recent reports of skirmishes mainly in northern Angola signaled an imminent return to war by both sides.

The peace accord signed last November brought a tenuous end to 19 years of civil war that devastated the country, killed at least 500,000 people and displaced a third of its 10 million population.

REUTER

BRF--Angola-Summit

APn 8/9/95 2:14 PM



LUANDA, Angola (AP) -- Angola's two most powerful men -- President Jose Eduardo dos Santos and rebel leader Jonas Savimbi -- will meet in Gabon on Friday to discuss plans for Savimbi to join the government he has battled for two decades.

Savimbi and dos Santos have agreed to meet to address military and emergency food problems which threaten Angola's 8-month-old peace, said a statement from the president's office released Wednesday.

Topping the agenda will be an offer for the 61-year-old rebel leader to join the government as vice-president in charge of economic affairs, said a government official, speaking on condition of anonymity.

It was Savimbi's rejection of defeat to dos Santos in presidential elections in 1992 that ruptured an 18-month peace and reignited a war that first broke out on the eve of Angola's independence from Portugal in 1975.

Government forces regained the upper hand last summer, but increasing shootouts in recent weeks have raised fears that civil war will be reignited if a political solution is not found quickly.

9507390

# Angola's rival leaders to meet in Gabon over peace

RTw 8/10/95 4:35 AM



By Mario Paiva

LUANDA, Aug 10 (Reuter) - Angolan President Jose Eduardo dos Santos headed for a meeting in Gabon with UNITA leader Jonas Savimbi on Thursday to discuss issues still plaguing a plan to end the country's 19-year civil war.

It will be the second time that the rival Angolan leaders have met since the signing of a peace accord last November aimed at ending Africa's longest-running conflict.

Dos Santos refused to speak to reporters before leaving for Gabon but his spokesman, Aldemiro de Conceicao, told reporters: "The meeting will take place in an atmosphere of peace and reconciliation."

It was not immediately clear where in Gabon the meeting would take place, with the government saying it would be in the city of Franceville and UNITA saying the capital Libreville.

UNITA (National Union for the Total Independence of Angola) said in a statement the Angolan leaders would discuss the formation of a single national army, vice presidential posts and the establishment of a government with significant participation by UNITA.

A government source said dos Santos' agenda included the merging of the two armies, the rescheduling of the peace calendar, as well as Savimbi's role in a government.

The Angolan state news agency Angop said the meeting was taking place outside Luanda because Savimbi was still concerned about his safety in the Angolan capital, despite personal assurances by the Angolan president.

The two sides have accused each other of ceasefire violations, with the government and UNITA this week reporting battles in northern diamond-rich areas of the country.

Last November's peace accord brought a tenuous end to 19 years of civil war that devastated the country, killed at least 500,000 people and displaced a third of Angola's 10 million population.

# UNITA expects Angolan leaders to meet in Gabon

RTw 8/9/95 11:22 AM



LISBON, Aug 9 (Reuter) - A UNITA spokesman said on Wednesday that he expected a meeting between Angolan President Jose Eduardo dos Santos and UNITA leader Jonas Savimbi to take place in Gabon on Thursday.

"There will be a meeting between Jose Eduardo dos Santos and Jonas Savimbi," Carlos Fontoura, a Lisbon-based spokesman for UNITA (National Union for the Total Independence of Angola), told Reuters.

He said the meeting would discuss implementation of the peace agreement signed by the two sides last November, the departure of mercenaries from Angola and revision of the constitution.

"According to information we have received, it (the meeting) will be tomorrow, in Gabon. We think it will be in the capital, Libreville," he added.

"The UNITA delegation will leave today for Gabon from UNITA headquarters in Bailundo," Fontoura said.

The two Angolan leaders last met in May in the Zambian capital Lusaka to discuss the peace agreement aimed at ending nearly two decades of civil war.

Both sides have accused each other of ceasefire violations.

On Tuesday, the Angolan government and UNITA rebels denied that recent reports of skirmishes mainly in northern Angola signalled an imminent return to war by both sides.

The peace accord signed last November brought a tenuous end to 19 years of civil war that devastated the country, killed at least 500,000 people and displaced a third of its 10 million population.

Zimbabwean appointed head of UN troops in Angola

RTw 8/9/95 11:27 AM



UNITED NATIONS, Aug 9 (Reuter) - Secretary-General Boutros Boutros-Ghali has appointed a Zimbabwean general to lead the 7,000 U.N. peacekeepers planned for Angola, according to documents released on Wednesday.

Maj. Gen. Phillip Valerio Sibanda will succeed Maj. Gen. Chris Abutu Garuba of Nigeria, who finishes his tour of duty on Oct. 1.

The U.N. Angola Verification Mission, known as UNAVEM III, has an authorised strength of some 7,000 troops, 350 military observers and 260 civilian police, but only about half the total has yet been deployed.

About 30 countries are contributing military personnel to the Angola operation, including Zimbabwe. Countries with troops that have arrived in Angola as of last month include Britain, Uruguay, Romania, Portugal, Poland and India.

REUTER

P/C
FAAP
- SEC. NEG. EST.
- REPRESENTAÇÕES

COMISSÃO CONJUNTA
DELEGAÇÃO DA UNITA

DEPARTAMENTO DIPLOMÁTICO

PONTO DE SITUAÇÃO

**1 - BILATERAIS UNITA/GOVERNO**

Terminou no passado dia 28/07/95, mais uma ronda de negociações entre a UNITA e o Governo de Angola, inclusão dos militares da UNITA nas forças Armadas.

Ficou estabelecido entre a UNITA e o Governo, que irá criar-se um quadro especifico nas Forças Armadas, vocacionado para acomodar os efetivos excedentes, não abrangidos pelo quadro organico das FAA que visará dar-lhe formação técnico - proficional e posterior desmobilização. Sallente-se, que manter-se-á a proporcionalidade na Força Aérea e Marinha e igualmente a paridade no exército(conforme Bicesse) num total de 90.000 homens para o quadro orgânico das Forças Armadas unificadas, conforme o protocolo de Lusaka e acordo alcançado na Comissão Conjunta.

Entretanto continuam os trabalhos à nível do grupo de trabalho AD-HOC não se sabendo por enquanto quando voltará à Luanda a Delegação da UNITA.

**2 - IMPLEMENTAÇÃO DO PROTOCOLO DE LUSAKA**

2 - A) - Realizou-se no dia 04/08/95 mais uma sessão plenária da Comissão Conjunta, a sua 19ª sessão ordinária, presidida pelo Representante Especial do Secretário Geral da ONU Maitre ALLIOUNE B.BEYE.

Começou por saudar o novo Embaixador Americano em Angola Sr. DONALD STEINBERG, que participou pela primeira vez numa sessão da Comissão Conjunta, pois como se sabe os E.U.A. são membros da Troika de Observadores.

- Saudou com igual calor o Embaixador da Federação da Rússia, que também participou pela primeira vez na sessão da C.C. e veio substituir seu colega na chefia da Representação diplomática Russa em Angola e na Comissão Conjunta.

- Maitre BEYE fez alusão ao facto do Secretario Técnico do Governo (Coronel CAMILO) deixar a representação na Comissão Conjunta para ir aos E.U.A. integrar a Representação Diplomática de Angola, desejando-lhe boa viagem

350/330

CC.

- Referiu-se ao facto da 19ª sessão ordinaria da Comissão Conjunta ter sido adiada do dia 3/08/95, como anteriormente previsto para o dia 4/08/95, não à pedido da Delegação da UNITA (como especulava a Imprensa), mas por questões de agenda do próprio Maitre a seu pedido e comunicado às partes.

2 - B) - Dossier Militar

Tomou palavra o Chefe Militar da ONU para realçar os seguintes pontos:

1 - Passou revista ao periodo compreendido entre 08/07/95 à 04/08/95 e considerou-o de calmo apesar de algumas violações.

2 - Desdobramento de Capacetes Azuis :

- Informou que o Batalhão Uruguaio dos Capacetes Azuis já se encontra completamente distribuido para as áreas determinadas, ou seja sua Sede no Huambo e as Companhias de Infantaria na Vila Nova e Kibala

- O Batalhão Indiano desdobou-se para o norte do país em 19/07/95 com 80 efectivos no N'zeto e 86 no Kibaxe, 82 no Negage, 64 no Uíge e em N'dalatando 86 efectivos.

- Aguarda-se a chegada a Angola no dia 07/08/95 do Batalhão Militar do Zimbabwe para complementar os 80 soldados deste país, já presentes em Angola

- Os efectivos da Zâmbia, que igualmente participarão neste contingente de Capacetes Azuis (como ultimo país a participar), aguarda-se por sua chegada no dia 05/08/95

Portugal com uma Companhia de Logistica é esperado em Angola no dia 12/08/95 para complementar sua presença já assinalada com a Companhia de Transmissões

- A Rússia irá enviar 3 elementos seus nos dias 14/08/95 à 21/08/95 para prepararem condições para os restantes efectivos.

- Os Britanicos (primeiro país a chegar) irão abandonar o país, depois de terem criado as condições da vinda dos restantes Capacetes Azuis. Maitre BEYE elogiou o trabalho por eles desenvolvido

O total de efectivos de Capacetes Azuis é neste momento de 3.642 homens

3 - Violações

Houve, neste período, 90 violações ao cessar fogo e que são sobretudo caracterizadas pelo impedimento da população civil circular livremente em algumas áreas do país. Apesar de tudo, neste decêndio houve relativa diminuição.

| VIOLAÇÕES : | |
|---|---|
| Verificadas | 27 |
| Por verificar | 32 |
| Assinaladas | 31 |

CABINDA

A FLEC atacou Landana na 3ª semana de Julho e criou bastante tensão na área, com os efectivos das FAA e UNITA na região, em estado de alerta.

N'ZETO

Os efectivos das FAA e da UNITA, estão bastante próximos uns dos outros, com cerca de 500 metros a separá-los. Apelou-se às partes para resolverem esta situação.

UIGE

No dia 26/07/95 as forças governamentais ocuparam Kituco e apesar das advertências da equipa da UNAVEM no local, ao Comandante das FAA para se retirarem, isto não resultou. Até dia 28/07/95 havia combates na área.

- Foi feito um apelo ao Governo para controlar a acção dos seus homens, pois com estas acções eles podem fazer perigar o processo de paz.

SAURIMO

Há tensão no eixo Dundo/Lukapa, pois tropas dos dois lados tentam melhorar suas posições no terreno, pois há informações, segundo as quais Katangueses, estão a atemorizar as populações e uma instabilidade na área.

4 - Comunicações Triangulares:

A Companhia portuguesa já desdobrou-se em uma equipa cada para as suas Sedes regionais do país, restando apenas o seu desdobramento em Luanda e Menongue.

O contacto com as partes tem sido assegurado.

5 - Acantonamento das Forças:

Preve-se para este mês, o início do aquartelamento das forças da UNITA.

- O equipamento para as condições de aquartelamento das forças sera fornecido pela Ex-RDA

6 - Desminagem

O Governo Americano irá ajudar na construção de 13 pontes, e a Companhia da UNAVEM III já está neste momento a resolver os problemas de pontes em Monte Belo, no troço Lobito/Huambo.

- Neste momento já 7 dos importantes eixos do país foram verificados e suas pontes observadas para sua reconstrução

- A Companhia Indiana já removeu 40 minas no troço Luena/Lumaje e a UNAVEM III em cooperação com a UNITA reabriu este troço de estrada.

- Apelo às partes para se evitar a reminagem das estradas.

3 - DOSSIER HUMANITÁRIO

Neste momento o apoio humanitário às populações carentes do país já é distribuído à 70% por via terrestre e 30% por via aérea, o que denota um grande avanço

CONCLUSÕES

- Felicitações à Comissão Conjunta pelo regresso das populações civis as áreas de origem;

- Insistir junto dos países doadores para fornecerem material e utensílios agrícolas para nesta próxima estação de chuvas, as populações produzirem seus alimentos e obterem sua autosuficiência;

- Sensibilizar as populações para o perigo das minas e educá-las neste sentido;

-Apelo ao esforço de construção de quarteis para o acantonamento e aquartelamento das forças;

- Saudação da actitude do C.I.C.V e da UNITA nos esforços de libertação de prisioneiros resultantes do conflito armado. A 1ª fase deste processo já está no fim;

- Recomendação ao Governo para advertir o seu comandante no Uíge e tomar medidas punitivas, para que os incidentes aí verificados não se repitam,

- Revisão da localização dos oficiais de ligação da UNITA. Estes devem estar junto dos seus homens e a UNAVEM deve arranjar meios de ir até eles e não po-los junto à UNAVEM como em alguns casos;

- Arranjar oficiais de ligação à altura para que os problemas não se resolvam com morosidade,

- Saudação aos eixos rodoviários reabertos

**LUANDA, AOS 07 DE AGOSTO DE 1995**

**O RESPONSÁVEL**

[illegible]

4

# CRONOLOGIA DAS PRINCIPAIS ACCOES E MOVIMENTOS DAS FORCAS MILITARES DO GOVERNO DE 01/06 A 15/07/1995

## ACCOES OFENSIVAS

- **FRENTE NORTE**

| | |
|---|---|
| 13/06 | Forcas do Governo penetraram e atacaram posicoes limitorfes nossas forcas da Comuna do Quelo |
| 15/06 | Forcas do 49 RIM bombardeuo posicoes nossas forcas a leste do Ukua sem resultados |
| 28/06 | Forcas das FAA atacaram N/F localizadas no troco kinzau cuja mesma accao foi antecipada por um forte bombardeamento da artilharia roactiva |
| 04/07 | FAA apartir Porto Rico atacaram e ocuparam Bairro Kimambo |
| 05/07 | FAA apartir Porto Rico bombardearam posicoes N/F de Kikondi 09Kms sudeste Porto Rico |
| 05/07 | Mesmas Forcas avancaram em direccao Kikondi tendo sido repelidas e perseguidas pelas N/F ate proximidades Porto Rico |
| 06/07 | FAA primeiro Bat 66 RIM localizadas no Proto Rico continuam a envidar esforcos para retomada da localidade de Sumba |
| 10/07 | Uma companhia das Forcas do Governo atacou e ocupou Bairro Sasse 145 graus- 15 Kms da cidade do Uige |

- **FRENTE NORDESTE**

| | |
|---|---|
| 16/06 | Forcas Governamentais provenientes do Lukala-1 atacaram N/F area do Quize (15) ha 345 37,7 Km do Kakuso tendo morto 04 Populares e 03 Soldados |
| 17/06 | FAA idas comuna Quinzo atacaram bairro Kissole 320 grs 33 Kms do kakusso, resultando em varios danos materiais e humanos |
| 18/06 | BAT Kapunda realizou recto e minagem areas de Kikota 240 grs-40Kms de Kakuso tendo sido accionado por um popular ido do campo resultando a morte deste e ferimento dos seus dois filhos |
| 28/06 | FAA idas Kabuku atacaram N/F no bairro Kahuaya causando ferimento de 02 Soldados |
| 03/07 | FAA Kassussina destacaram uma companhia proveniente da Policia IODC ao Bairro Kima ha 325 grs- 8 kms do Kassussina. Nomesmo dia fonte bem posionada revelou-nos o reforco de uma outra companhia Katangues ida do 24 Rgimento ex 3 Brigada Katanguesa |
| 15/07 | Tropas das FAA occuparam successivamente os Bairros Zongo 273 grs- 25kms e Terra Nova 73grs- 20kms |

9507390

5

- FRENTE LESTE

| | |
|---|---|
| 30/06 | FAA apartir Dundo flagelou areas N/F com canhoes D-30 e morteiro 120mm. Mesmo FAA apartir Kalonda atacaram e ocuparam ponte sobre rio Chikapa a oeste referida posicao rota para Sawocha. |
| 29/06 | Em referencia a alegado acceo da posicao Luxia nao ocuparam mas sim, houve ataque de uma patrulha das FAA que tinha penetrado area das FALA.Desalientar que ate momento Luxia continua com 01 das Forcas Guvernamentais. |
| 11/07 | 01 MIG ido Saurimo efectuou 02 raides na area de Muriege |

- FRENTE CENTRO

| | |
|---|---|
| 13/06 | FAA no Kuando saquearam 02 carros dos candongueiros idos do Huambo troco Aldeia Liambambi e Kandumbo 82 gm 24kms do Huambo |
| 16/06 | FAA idas Missao Kuando saquearam bens de 46 populares do bairro Epomba a leste da referida Missao entre bairro Kapinala e Missao Kuando |
| 21/06 | 160 armados das FAA a partir Ngungoinga e Koloma invadiram e saquearam aldeias Kuuubombolo e Senjengu |
| 21/06 | FAA Chongurui atacaram posicao N/F de Lavingiliti resultando ferimento de 02 Soldados e morte de 10 populares |
| 26/06 | 67 armados das FAA idos Cubal Comandados por um oficial de nome Kakuakua capturaram 02 currais de gado bovino nas areas do Kapupa.Mesmo dia outro grupo ido mesma localidade penetrou entre elevacao lungoyambolo e Kapupa com o mesmo objectivo. De recordar que essas posicoes ficam na area sob control das FALA |
| 25/06 | FAA atacaram e ocuparam as posicoes das N/F do Mahambula, Mundombe e Ponte sbre rio Cuporolo |
| 01/07 | FAA idas do Sele e do Campo- Aviao atacaram nossas Forcas areas rio Kahombo resultando a morte de 03 Soldados cujos nomes sao:Alberto Contantino, Daniel Ndala e Domingos Ferreira, este ultimosustentou patente de Tenente |
| 03/07 | Pelas 11h30 tropas das FAA provenientes de Katabola atacaram embala Chissende quando toda populacao se encontrava ai concentrada para um casamento.Do ataque resultou a morte de 05 populares |
| 07/07 | FAA Porto Novo flagelaram posicao N/F com 16 bombas canhao 76mm. Mesma data FAA a partir Montanha Canjola e Pedreira bombardearam 07 posicoes das N/F com 10 bombas D-30 tendo resultado o ferimento de 07 populares e a morte de 03 outros |
| 05/07 | De acordo infos prestadas por um estudante que abandonou recentemente a cidade do Huambo, referem que o CMDO das FAA ordenou a concentracao de todos oficiais e especialistas da tecnica blindada para um treino de superacao a iniciar no dia 15/07 |

9507390

6

- FRENTE SUL

| | |
|---|---|
| 17/06 | Pelas 11H15 uma aeronave SU-25 ida Lubango sobrevoou areas Caluva, Waba, Chipomba e Que |
| 05/07 | FAA idas Cusse Capturaram 02 Soldados se nomes Feliciano Chinualo e Justo Muzvela com as suas respectivas armas. Nam mesma data e mesma area FAA mataram 03 outros |
| 08/07 | FAA Matala atacaram aldeia Chinguindi onde mataram 04 populares e ferimento de 03 outros |
| 12/07 | Uma patrulha das Forcas Governamentais penetraram areas da nossa juridiscao e atacaram nosso Hospital onde tivemos a morte de 05 dos nossos feridos.De salientar que essas forcas vinham da posicao de Kakonda. |

- FRENTE KUANDO KUBANGO

| | |
|---|---|
| 09a 15/06 | FAA da área do Longa ocuparam bairro Chingongo 40° 39 Km da referida posição, Punho e Bairro S. João na margem direita do Kuiriri ao longo da via Longa/Mupako. |
| 16/06 | FAA idas do Menongue, penetraram nossas áreas com objectivo de ocupar a localidade de Nancova, tendo sido repelidas pelas nossas forças. |
| 06/07 | Um grupo ubicado no Saminguiti a 05 Km a Noordeste do Kuito Kuanavale bombardeou nossas forças localizadas na margem esquerda do rio Kuito tendo utilizado 10 granadas de 76 mm, 09 de 82 mm e 14 de B-10. |

## MOVIMANTOS OFENSIVOS

. FRENTE NORTE

| | |
|---|---|
| 26 A 28/06 | Registou-se movimento de hélios ao longo da costa, no sentido Soyo-Nzeto para reforçar as FAA que avançam para Kinzau. |
| 06/07 | Na tentativa de ocupar a comuna de Kinzau, as forças Governamentais têm levado a cabo certos movimentos de efectivos humanos e materiais, tais como: Na data em epígrafe, forças do 1°- Bat. do Porto Rico ocuparam a localidades do Kikondi; Ainda na mesma data verificou-se movimentações de tropas das FAA em direcção à Sumba o que tudo indica que a ocupação desta localidade está para breve. |

. FRENTE LESTE

| | |
|---|---|
| 23/06 | As FAA do Lukapa deslocaram um Bat. para ponte sobre o rio Lukapa, um Pelotão adistrito, 04 Sul-Africanos para Kambsombo com o objectivo de recuperar áreas de exploração do diamantes. |
| 12/07 | Posto Cmdo de Kafunfu instalou-se na nascente do rio Kamulongo, afluente do rio Pone e deslocaram 02 dragas do mina que foram protegidos pelas FAA e mercenários Sul-Africanos. |

9507390

13

7

REGIAO CENTRO

| | |
|---|---|
| 17/06 | FAA do Kabma passaram dias ensaiando suas armas pesadas, lançando bombas duma forma exporádica o que indica preparação combativa. |
| 26/06 | FAA no Kambiote movimentaram três Tanques para a elevação de Nao, tendo movimentado outros dois para aldeia Kakusso/Km 21, colocando-os entre Maroao e kambiote. |

FRENTE SUL

| | |
|---|---|
| 21/06 | FAA idas de Kipungu sob Cmdo do Major Ferro, concentraram-se no Kaloula com objectivos de penetrar nossas áreas. Na mesma data, FAA idas do Chiulo num efectivo de 40 homens penetraram área nossas forças na Vila de Braga, pois a referida posição está na eminência de sua ocupação pelas forças Governamentais. |
| 23/06 | FAA do Kusse lançaram grupo recto para Ngungui tendo feito tiros sem resultados. |
| 30/06 | FAA a partir do Kakonda lançaram 100 homens da defesa civil com o objectivo de emboscar as vias de acesso às nossas forças. |

Bailundo, 15 de Julho de 1995

A 1ª, 2ª e 3ª Paginas
Via York

950735

UNITA says Angolan air force violates cease-fire

RTna 8/8/95 11:27 AM



SAO TOME, Sao Tome and Principe (Reuter) - Angola's UNITA rebel movement Tuesday accused the government of attacking its bases in southwestern Huila province in violation of a cease-fire agreement.

UNITA radio, monitored in the African island state of Sao Tome and Principe, said five government planes, including two MiG fighters, had carried out raids from Lubango air base on unspecified rebel bases Monday.

The radio talked of victims and material damage but gave no details.

UNITA (National Union for the Total Independence of Angola) said the attacks were part of the government's "war strategy" and called on the United Nations to stop the fighting from escalating.

A peace accord signed between UNITA and the Luanda government last November has brought a tenuous end to 19 years of civil war that devastated the West African country and killed at least 500,000 people.

Both sides have accused each other of violating the cease-fire but most of the claims have not been substantiated by U.N. observers.

A UNITA spokesman told Reuters Monday skirmishes between government and rebel troops were confined to the diamond-rich north of the country and would not lead to a renewal of heavy fighting.

657

# Portuguese U.N. soldiers to leave for Angola

RTw 8/8/95 10:03 AM



LISBON, Aug 8 (Reuter) - A unit of 111 Portuguese soldiers will leave for Angola late this month to provide logistical support for U.N. peacekeepers, officials said on Tuesday.

The volunteers will replace a British battalion as part of the U.N. Angola Verification Mission (UNAVEM III).

Some 40 Portuguese soldiers are already stationed in Angola to help guarantee communications for the peacekeepers.

U.N. soldiers have begun deploying in the former Portuguese colony under a peace agreement signed last November aimed at ending nearly two decades of civil war.

# BACKGROUND ON THE MEETING BETWEEN THE ANGOLAN PRESIDENT JOSÉ EDUARDO DOS SANTOS AND DR. JONAS M. SAVIMBI, PRESIDENT OF UNITA

*AUGUST 10, 1995*

***PRODUCED BY THE UNITA OFFICE AT THE UNITED NATIONS***
***P.O. BOX 4041***
***GRAND CENTRAL STATION***
***New York, NY 10103***
***TEL: 758-1968 • FAX: 754-6267***

**Who:** Angolan President José Eduardo dos Santos and the UNITA President Dr. Jonas Malheiro Savimbi

**What:** Second meeting since the signing of the Lusaka Protocol on November 20, 1995.

**When:** August 10, 1995

**Where:** Libreville, Gabon

## Background

A meeting between the two Angolan leaders took place on May 6, 1995 in Lusaka, Zambia. It was their first encounter since late 1992 prior to the resumption of the war. U.N. Security Council Resolution 1008 of August 7, 1995 hailed the May 6 meeting.

## Progress Since May 6

The cease-fire has held in the main, and there is relative calm. The demining of some roads and subsequent circulation of people and goods is stimulating economic activity. Bilateral contacts between the two sides have increased. There are periodic telephone communications between President dos Santos and Dr. Savimbi.

## Key Issues to be Resolved

A. The formation of a single, nonpartisan national army.

B. Creation of Vice Presidential Post(s)

C. The Establishment of a Government of National Unity with significant participation by UNITA.

## Hurdles to be Surmounted

***THE ARMED FORCES.*** The Government and UNITA, in the framework of the Joint Commission, reached agreement on the composition of Angolan Armed Forces (FAA). It was to have 90,000 men subdivided into three branches: the army, air force and navy. It was agreed that the army would have 74,000 men, 37,000 from the Government and an equal number from UNITA. There will be 5,000 in the navy and 11,000 in the air force.

The Chief of Staff of FAA, General João de Matos, attempted to unilaterally abrogate the agreement on the armed forces in discussions with the UNITA General Staff. He first tried to limit UNITA participation to 5,300, then to 8,000 and finally to 17,000. This would have been less than half of the numbers in the initial agreement. As a result, an impasse occurred and the bilateral military talks collapsed on July 27, 1995. The matter was referred back to the Joint Commission, the body responsible for overseeing the implementation of

9507390

the Lusaka Protocol, which incidentally also reached the initial agreement. It includes representatives of the Government and UNITA and is chaired by the United Nations Special Representative in Angola, Alioune Blondin Beye. Portugal, Russia and the U.S. have an observer function.

*VICE PRESIDENTIAL ISSUE*: On July 18, the Angolan National Assembly revised the country's constitution. The changes in the basic law of the land were:

- Creation of two vice presidential posts for the parties which received 30 percent or more of the votes in the September 29-30, 1992 presidential election, the ruling MPLA and UNITA. The First Vice-President post was reserved for an MPLA designee and the second post for the UNITA President.
- The MPLA presidential candidate, José Eduardo dos Santos, who received the most votes, but not a majority, was proclaimed the elected president and the constitutionally mandated presidential runoff cancelled.
- The terms of the National Assembly deputies elected in the September 29-30, 1992 elections due to expire in 1996 were extended until the year 2000. No duties or competencies of the vice-presidents were delineated. The legislation states that the President will delegate unspecified tasks and powers to the vice presidents.

Possible Areas to be Discussed:

- Quartering of UNITA troops
- Formation of the National Army
- Repatriation of mercenaries
- Deployment of U.N. Peace-keepers
- Disarming the civilian population
- Free circulation of people and goods
- Extension of the central administration
- Release of prisoners of war
- Preparation for the September donors' meeting in Brussels.

For further information, contact: Marcos Samondo, UNITA Representative at the U.N.
(212) 758-1968

576 P01 29.08.95 12:41

| U.N.I.T.A REPRESENTAÇÃO EM PORTUGAL Informação | Análise de Imprensa / Clipping Nº | 2/8/95 |
|---|---|---|
| | MÉDIA Jornal de Notícias | Pág. |
| | AUTOR | |

# MAIS UM CONTINGENTE PARA ANGOLA SAI DE PORTUGAL ATÉ AO FIM DO MÊS

*Está em estudo a disponibilização de uma Companhia de Engenharia*

***A Companhia Logística 6, o segundo contingente português a integrar as forças das Nações Unidas em Angola (UNAVEM III), recebeu ontem os estandartes Nacional e da Unidade, numa cerimónia presidida pelo ministro da Defesa, Figueiredo Lopes. Composta por 111 militares, esta Companhia deverá chegar àquele país africano até ao final do mês, estando previsto que os meios de apoio embarquem no dia 17.***

Quando chegar a Angola a Companhia Logística 6, que vai render o Batalhão Logístico do Reino Unido, terá a seu cargo a gestão, controlo e transporte dos artigos e abastecimentos destinados aos elementos e unidades que integram a UNAVEM III. Ou seja, além de gerir todo o sistema de distribuição, esta Companhia deverá igualmente assegurar pequenos transportes (num máximo de 30 horas) entre os principais portos e aeroportos.

Neste momento, cinco destes militares já se encontram em Angola. A acompanhar o material ("jeeps", ambulâncias, camiões e empilhadoras) que no próximo dia 17 deverá partir do porto de Lisboa, irão outros cinco homens, devendo os restantes 101 seguir de avião em data ainda a fixar.

Envergando a "boina azul" das Nações Unidas, os 111 homens que integram este contingente (os cinco que já se encontravam em Angola regressaram anteontem à noite para estarem presentes na cerimónia) desfilaram ontem perante o palanque, onde, além do ministro da Defesa e do Chefe de Estado Maior do Exército, se encontravam também o secretário de Estado da Defesa, o vice-CEME e outras individualidades civis e militares.

Na cerimónia realizada ontem na Escola Prática de Administração em Lisboa, o Chefe de Estado Maior do Exército, Cerqueira Rocha, sublinhou a "particular importância" que, na actual conjuntura, têm para os portugueses a situação nos territórios da África Lusófona.

Referindo os "laços profundos forjados ao longo de cerca de cinco séculos" que unem Portugal aos Países Africanos de Língua Oficial Portuguesa, Cerqueira Rocha afirmou que deste facto decorrem "naturais preocupações e especiais responsabilidades a justificar a nossa disponibilidade para um empenhamento que contribua para os processos de paz em curso nestes países".

Neste âmbito, não deixou de referir as unidades constituídas disponibilizadas pelo nosso país nos últimos dois anos, nomeadamente o Batalhão de Transmissões 4, que integrou a ONUMOZ, e a Companhia de Transmissões (CTM 5), que com os seus 101 homens se encontra em Angola com a missão de estabelecer a ligação entre o Governo angolano, a UNITA e os sete postos de comando das Nações Unidas.

"Apesar do desconhecimento dos exactos contornos da missão a cumprir (pela Companhia Logística 6), das condições específicas da prestação do apoio e dos condicionamentos com incidência orçamental colocados pelas Nações Unidas, foi possível estruturar uma unidade de pequeno efectivo, mas com capacidade técnico-militar para cumprir a sua exigente missão", afirmou o CEME, para concluir que esta situação foi facilmente ultrapassada devido ao "empenhamento interessado" dos ministérios da Defesa e dos Negócios Estrangeiros e à experiência do Exército na preparação e emprego de forças neste tipo de operações.

Mas, para que a Unidade - apesar de já estar organizada, equipada e instruída — ficasse pronta a cumprir esta missão, faltava receber os Estandartes Nacional e da Unidade. O primeiro, símbolo de Portugal, foi entregue pelo ministro da Defesa e o segundo — que representa a unidade e coesão entre todos os militares da CLOG 6 —, pelo Chefe de Estado Maior do Exército.

Numa breve intervenção, o ministro da Defesa lembrou aos homens que compõem este contingente que esta missão será não apenas especial, pois pressupõe o reencontro com povos de [illegible] de língua portuguesa, mas também difícil devido à situação do país.

Entretanto, está já em estudo a disponibilização de uma Companhia de Engenharia, também para Angola. Apesar de não ter referido quais as funções desta Companhia, fonte do Exército afirmou que a missão não incluirá levantamento de minas.

Outra das questões que está também a ser estudada, segundo aquela fonte, é a integração de mulheres nestes contingentes, situação que até agora nunca se verificou devido, sobretudo, a questões logísticas, nomeadamente instalações.

658

20

9507390

U.N.I.T.A
REPRESENTAÇÃO EM PORTUGAL
Informação

Análise de Imprensa / Clipping Nº — 21.8.1995
MEDIA Jornal de Notícias — Pág.
AUTOR Jaime Azulay

# LOBITO À ESPERA DA TROPA PORTUGUESA

***Os soldados britânicos estão de malas aviadas para deixar o Lobito, e a chegada dos militares portugueses que os vão substituir é aguardada com alguma expectativa pela população da cidade.***

**Jaime Azulay**
*Correspondente*

Lobito, uma das localidades escolhidas para receber a Companhia de Logística número 6 do Exército português integrante da força de manutenção de paz da ONU para Angola, é uma bela cidade localizada no litoral centro do país.

Os lobitangas, chamados localmente por "kamudangres", são gente acolhedora e simpática. Para eles, a presença de militares portugueses em Angola não tem nada de extraordinário. Muitos não escondem que preferem os militares lusos no contingente de "capacetes azuis", ao invés de soldados de outras nacionalidades que não falam a língua portuguesa.

Carlos Silva, um estudante de 19 anos, é uma dessas pessoas. "**Embora não tenha nada contra os militares de outros países que estão aqui, acho que o relacionamento com os portugueses será mais espontâneo, porque temos muita coisa em comum**", disse ao JN.

A cidade é servida por um importante porto de mar, em tempos idos considerado como um dos melhores de toda a costa ocidental de África. Num raio de 30 quilómetros existem três aeroportos, nomeadamente um no próprio Lobito, outro em Benguela e mais um na Catumbela, a conhecida base aérea operacional das forças governamentais.

A partir daqui, os militares portugueses farão a gestão de todo o sistema logístico de apoio aos batalhões de Infantaria dos "capacetes azuis" internados no território angolano, onde supervisionarão a aplicação do Acordo de Paz assinado entre o Governo e a UNITA.

**Forças da ONU em Angola empenhadas no processo de paz.**

## LOBITO NÃO É A SOMÁLIA

A data de chegada da companhia portuguesa ainda não é conhecida, mas em Angola admite-se que venha a ser para breve, uma vez que o batalhão britânico que os portugueses vão substituir já apresentou cumprimentos de despedida e recebeu medalhas de prestação de serviços das Nações Unidas.

O comandante do batalhão inglês, coronel Harry O'Hare, disse na cerimónia de despedida que os seus homens deixam o Lobito com saudade. "**Muitos deles recordarão as amizades que fizeram entre os angolanos**", destacou o oficial britânico, que não escondeu satisfação por a sua unidade ter cumprido a missão sem uma única baixa.

No Lobito, conta-se que a chegada dos ingleses e a sua adaptação ao meio local foi rodeada de peripécias, conforme explicam os próprios habitantes.

"**Eles vieram para cá como se isto fosse a Somália, mas com o nosso civismo demos-lhes uma lição que rapidamente lhes virou a mentalidade**", conta um velho comerciante da cidade.

Quanto não tem fregueses na sua pequena loja, gosta de ficar à porta para ver os carros passar e responder aos cumprimentos dos amigos e conhecidos que à tarde saem dos empregos para casa.

"**Digo-lhe que quando os ingleses aqui chegaram, andavam sempre com as armas aperradas, como se houvesse sempre gente pronta a fazer-lhes mal. A curiosidade da população começou a transformar-se em temor. Os angolanos conhecem bem os danos que as armas provocam, por isso não gostam que se lhes aponte o fuzil**".

Segundo o comerciante angolano, a pouco e pouco os militares de Sua Majestade aperceberam-se que os lobitangas são gente pacífica.

"**Começaram a apreciar as nossas praias e as nossas belas raparigas. Houve até uns que experimentaram namoricos, nós os mais velhos sabemos de tudo**", diz o velho com um sorriso cúmplice nos lábios.

Outro, um membro da administração municipal do Lobito, disse ao JN que, para ele, os "capacetes azuis" que venham para Angola devem entender que muitos dos angolanos nunca ouviram falar em Nações Unidas, nem sabem que um tal organismo existe.

"**Sabemos que ainda circulam informações de que os capacetes azuis andam armados porque vieram para matar, ou que os homens da ONU até lavam a roupa com água mineral com medo que a água canalizada, que é a que bebemos, lhes faça mal à indumentária**", contou

| U.N.I.T.A REPRESENTAÇÃO EM PORTUGAL Informação | Análise de Imprensa / Clipping Nº | 9-8-1995 |
|---|---|---|
| | MEDIA Jornal de Notícias | PÁG. |
| | AUTOR | |

## FOGO-DE-VISTA EM CABINDA

A intensidade dos combates que na madrugada de segunda-feira opuseram guerrilheiros de uma das facções independentistas de Cabinda à guarnição governamental local faziam prever inúmeras vítimas mortais, mas os 30 minutos de tiros e obuses de morteiro que sacudiram o capital do enclave não fizeram qualquer baixa humana, o que leva os analistas a concluir que a acção visou apenas objectivos propagandísticos.

Não existem dúvidas de que se a intenção fosse a de provocar vítimas, as teria havido, porque o potencial dos meios bélicos empregues e a quantidade de pessoal envolvido na operação, estimado para cima de um milhar de homens, era considerável, para as dimensões da pequena cidade, disse ao JN um ex-militar conhecedor da região.

Fontes governamentais anunciaram que os guerrilheiros da Frente de Libertação do Enclave de Cabinda atingiram anteontem alguns objectivos na cidade de Cabinda, nomeadamente a sede do governo provincial, uma estação de rádio e a central de abastecimento de água.

A FLEC, um antigo movimento independentista, está actualmente dividida em duas facções, uma das quais conhecida pela sua intransigência quanto à independência total do enclave, chefiada por Nzita Tiago, designada por FLEC-FAC (Forças Armadas de Cabinda).

A outra ala é a FLEC-Renovada, de José Tibúrcio, com a qual o Governo angolano tem mantido conversações regulares, visando a obtenção de uma autonomia para o enclave, rico em petróleo, que não ponha em causa a soberania de Luanda.

## Angola: a luta continua

A UNITA acusou ontem o Governo de Luanda de estar a atacar as suas bases na província da Huíla, no Sudoeste de Angola, em violação do cessar-fogo acordado. A rádio do movimento rebelde diz que aviões governamentais, incluindo dois caças Mig, efectuaram raides a partir da base aérea do Lubango, segunda-feira, contra bases não especificadas da UNITA. Falou de vítimas e estragos materiais, sem dar pormenores. O acordo de paz entre a UNITA e o Governo angolano foi assinado em Novembro último, acabando teoricamente com 19 anos de uma guerra civil que destruiu o país e matou pelo menos meio milhão de pessoas. Entretanto, o comité permanente da comissão política da UNITA refere em comunicado ontem divulgado no Bailundo, província do Huambo, que "jamais retornará à guerra, sejam quais forem as tentações". Segundo a Lusa, o processo de paz em Angola foi um dos assuntos abordados no encontro que o Presidente do Zaire, Mobutu Sese Seko, e o ministro português dos Negócios Estrangeiros, Durão Barroso, tiveram na segunda-feira ao fim da tarde, no Algarve. ■

Público 9/8/95

# Cimeira angolana na sexta-feira

O PRESIDENTE angolano, José Eduardo dos Santos, e o líder da UNITA, Jonas Savimbi, terão a segunda cimeira em três meses já na próxima sexta-feira, no Gabão, informou ontem, em Luanda, o Centro de Imprensa governamental, que trata dos assuntos dos correspondentes da imprensa estrangeira em Angola. Dos Santos terminava ontem as férias em França e Savimbi presidiu no Bailundo, Huambo, a uma reunião da comissão política da UNITA. O encontro de Libreville ocorre numa altura em que as duas partes se queixam de violações esporádicas e mútuas do cessar-fogo assinado em Novembro último.

### Barroso discute Angola com Mobutu

Os interesses económicos dos portugueses no Zaire e a situação política em Angola estiveram na origem do encontro que o ministro dos Negócios Estrangeiros, Durão Barroso, manteve segunda-feira à noite, no Algarve, com o Presidente zairense Mobutu Sese Seko. A reunião decorreu na quinta que Mobutu possui no concelho de Lagoa e não demorou mais de uma hora.

Sobre os pormenores dos assuntos tratados, ambas as partes parecem ter feito voto de silêncio. Um assessor do Presidente zairense adiantou, no entanto, que o principal tema tratado foi o que se relacionava com "interesses dos portugueses no Zaire". Sobre Angola, aquele informador limitou-se a dizer que foi abordada a situação política. De resto, idênticos assuntos deverão ser abordados no encontro de amanhã, entre o Presidente português e seu homólogo do Zaire, na casa de férias de Mário Soares, na praia do Vau.

O Presidente Mobutu recusou-se a fazer quaisquer declarações à imprensa, e mandou o seu chefe de protocolo dizer que os jornalistas poderiam satisfazer a sua curiosidade junto do Ministério dos Negócios Estrangeiros português. E os olhares dos seus seguranças particulares convidavam qualquer estranho a afastar-se dos portões da vivenda, uma vivenda propriedade denominada Casa Aguia Soleil, também pertença do líder zairense. ■

Público 9/8/95

9507390

# EDUARDO DOS SANTOS E SAVIMBI PODERÃO ENCONTRAR-SE NA CAPITAL DO GABÃO

***O presidente angolano e o líder da UNITA vão reunir-se depois de amanhã no Gabão, segundo uma fonte oficial em Luanda. A UNITA afirma-se entretanto "apreensiva" face à revisão constitucional decidida pelo MPLA.***

Eduardo dos Santos e Savimbi vão encontrar-se, pela segunda vez, no dia 11, em Libreville, no Gabão, adiantou à agência Lusa uma fonte oficial em Luanda.

A notícia foi avançada, sem mais pormenores, pelo Centro de Imprensa Aníbal de Melo, onde estão acreditados os correspondentes estrangeiros em Luanda.

O encontro deverá ser dominado pelas questões militares, tendo em conta as violações ao cessar-fogo por que ambas as partes se vêm acusando mutuamente, adiantou outra fonte citada pela Lusa, acrescentando que as recentes declarações do chefe do Estado-Maior das Forças Armadas Angolanas, general João de Matos, ao jornal britânico "The Guardian" — nas quais, recorde-se, admitia o regresso à guerra, a breve prazo —, causaram as mais diversas reacções.

A questão das duas vice-presidências da República propostas pelo MPLA — a segunda das quais a atribuir ao líder da UNITA — deverá igualmente fazer parte da agenda do encontro.

A Comissão Política da UNITA iniciou ontem no Bailundo, convocada por Jonas Savimbi, uma reunião destinada a debater a resposta a dar à proposta do MPLA [illegible]

Em comunicado, o Comité Permanente da Comissão Política da UNITA afirmava anteontem constatar "com apreensão a maneira como foram tratados assuntos de importância capital para a vida nacional", e manifestava a esperança que a Comissão Política, cuja reunião termina hoje, desse uma "contribuição positiva" para o debate.

Num recente comunicado divulgado pela delegação do movimento em Washington, a UNITA manifestava sérias reservas à forma como foram introduzidas as alterações à Constituição.

No comunicado, a UNITA sublinhava que a revisão da Constituição não foi aprovada pelos necessários dois terços dos 220 deputados eleitos em 1992, acrescentando que, até agora, menos de 10% dos deputados da UNITA foram autorizados a tomar os seus lugares.

A UNITA refere ainda que as alterações à Constituição eliminam a necessidade de um desempate da eleição presidencial, declarando Eduardo dos Santos como presidente do país, que outra emenda cria duas vice-presidências sem especificar funções e que uma terceira alarga até ao ano 2.000 o mandato dos deputados eleitos em 1992, o qual devia expirar em 1996.

O Conselho de Segurança das Nações Unidas aprovou entretanto o prolongamento do mandato da Missão de Verificação em Angola (UNAVEM III) até 8 de Fevereiro de 1996, apelando para a mais rápida formação do Exército único.

Na resolução, o Governo angolano e a UNITA são exortados a aderirem rigorosamente aos calendário revisto da aplicação dos acordos de Lusaka e a adoptarem sem mais demora um programa funcional para a formação das novas Forças Armadas, a acelerarem a troca de prisioneiros e a repatriação de mercenários, com vista a reforçar a liberdade de movimento de pessoas e bens em todo o país.

## EDUARDO DOS SANTOS REÚNE-SE COM SAVIMBI

O Presidente angolano, José Eduardo dos Santos, e o líder da UNITA, Jonas Savimbi, deverão reunir-se sexta-feira em Libreville, no Gabão, noticiou a Lusa, citando fonte oficial. O encontro, que deverá ser dominado por questões militares, será o segundo a realizar-se entre os dois dirigentes nos últimos três meses. Sobretudo no Leste de Angola, têm ocorrido violações do cessar-fogo.

Diário de Notícias 9/1/95

## SOUTHERN AFRICA

### ANGOLA

[11]

**Savimbi calls UNITA Political Commission meeting**

*Text of communique issued by the UNITA Political Commission's Standing Committee in Bailundo on 7th August; read by announcer on Angolan UNITA radio*

1. In view of the country's prevailing situation, notably the implementation of the Lusaka Protocol and the latest developments brought about by the MPLA [Popular Movement for the Liberation of Angola] bench in the National Assembly, the president of the National Union for the Total Independence of Angola [UNITA], at the recommendation of the Standing Committee, has called for a meeting of the Political Commission on 8th August 1995.

2. High on the agenda will be a debate on the revision of the constitution as proposed by the MPLA to the National Assembly and the impact of such a revision on Angola's democratization process.

3. The Standing Committee has noted with apprehension the manner in which matters of the utmost importance to Angolan life have been dealt it. The Standing Committee hopes that the Political Commission will contribute positively to that debate. The standing committee takes the opportunity to assure Angolans of its resolve to prevent a return to war, whatever the temptations.

[Dated] Bailundo, 7th August 1995

[Signed] The Standing Committee

*Source: Voice of the Resistance of the Black Cockerel, Jamba, in Portuguese 1200 gmt 8 Aug 95*

[12]

**Government air force reportedly raids UNITA areas**

*Text of report by Angolan UNITA radio on 8th August*

The General Staff of the National Union for the Total Independence of Angola [UNITA] military forces on 7th August reported additional cease-fire violations by the Angolan air force. Government aircraft, flying from the Lubango Air Force Base, carried out air raids [preceding word in English] on UNITA-controlled areas in Huila Province. Three Su-22s and two MiG-23s took part in the operation, which is believed to be part and parcel of a government war strategy.

The Catumbela airport has been receiving military equipment for the air force. The presence of Lt-Gen Anga [phonetic] has been reported at the airport. His mission is to coordinate air force operations.

The General Staff of the UNITA military forces says that on 4th August a Boeing 737 airlifted an Angolan Armed Forces unit to Dundo, Lunda Norte Province.

*Source: Voice of the Resistance of the Black Cockerel, Jamba, in Portuguese 0600 gmt 8 Aug 95*

[13]

**"Unidentified" forces shell Cabinda government headquarters**

*Excerpt from report by Angolan government radio on 7th August*

At dawn today, unidentified forces shelled the Cabinda provincial government's headquarters with mortars. The authorities believe these forces belong to the separatist organization, the Renewed Front for the Liberation of the Cabinda Enclave [FLEC-Renovada]. The armed group left several (?60)-mm mortar pieces in the field after attacking the Lucola River water catchment station and destroying a Radio Commercial parabolic antenna.

Col Henriques Puti [phonetic], provincial deputy governor for defence and security, told the media the armed group's objective was to destroy the government headquarters in Cabinda. The official also said the armed group claimed to belong to FLEC but used routes and weapons usually used by National Union for the Total Independence of Angola troops, which made people believe it might be a joint action by the two organizations.

It will be recalled that Tando N'zize administrator Francisco Bunde Luemba was kidnapped on 4th August in an action also allegedly carried out by armed groups operating in that province...

*Source: Radio Nacional de Angola, Luanda, in Portuguese 1900 gmt 7 Aug 95*

[14]

**Separatists launch attack on Cabinda town centre**

*Text of report by Radio France Internationale on 7th August*

Cabinda separatists launched an attack early this morning on Cabinda town centre. There were some clashes, and the Angolan forces managed to drive the assailants back after 15 minutes. There were no casualties. This is the first time separatists have carried out an operation in a town centre in Cabinda.

*Source: Radio France Internationale, Paris, in French 2130 gmt 7 Aug 95*

[15]

**UN troops deployed in Uige; lack of free movement reported**

*Text of report by Angolan government radio on 8th August*

The UN Angola Verification Mission's Blue Helmets have already arrived in Uige Province. Uige's acting governor, Domingos Antonio Sovietico, spoke at the official ceremony to welcome the UN's Indian infantry battalion yesterday.

[Antonio - recording] We know that your work will not be easy. It will demand sacrifice, courage and determination. [End of recording]

Meanwhile, things are not going well in Uige Province. The movement of people and goods is still a big problem. Mauricio Domingos, deputy provincial governor for defence, said no-one can move in coffee-producing areas.

[Domingos - recording] It is true that there is a lack of free movement of people and goods in Uige Province. Our people cannot move freely outside the city of Uige. They cannot go to their farms. In small villages, citizens are harassed and kidnapped.

[Unidentified correspondent] How do you view the political and military situation in the region?

[Domingos] We hope that the situation will improve with the arrival of the Blue Helmets. As arbitrators, I believe they will order the National Union for the Total Independence of Angola to halt its military incursions.

[Correspondent] Can you comment on coffee production in this province?

[Domingos] We cannot comment on coffee production right now, because coffee production is linked to the free movement of people and goods. People do not feel safe in their villages. They are fleeing their villages and seeking refuge here in the city. [Passage indistinct]

*Source: Radio Nacional de Angola, Luanda, in Portuguese 0600 gmt 8 Aug 95*

## MALAWI

[16]

### Letters of interdiction sent to striking civil servants

*Text of report by Malawian radio on 7th August*

The government today [7th August] started issuing letters of interdiction to all those civil servants who refused to report for work on Friday [4th August] last week. A spokesman of the government said the process is likely to continue for the next few days.

*Source: MBC radio, Blantyre, in English 1800 gmt 7 Aug 95*

## MAURITIUS

[17]

### Mauritius abolishes death penalty

*Excerpt from report by Radio France Internationale on 7th August*

On to the Indian Ocean and the abolition of the death penalty in Mauritius. It can no longer be implemented on the island, although it has not been removed from the constitution in principle ...

*Source: Radio France Internationale, Paris, in French 2130 gmt 7 Aug 95*

## NAMIBIA

[18]

### Government approves killing seals, lowers quotas

*Text of report by the South African news agency SAPA*

Windhoek, 7th August: Namibia's government has decided to go ahead with annual seal culling, but the quotas this year will be lower because of a smaller seal population.

The quotas would be 13,200 pups and 4,250 bulls, the Fisheries and Marine Resources Ministry said in a statement on Monday [7th August] evening.

The International Fund for Animal Welfare [IFAW] said a seal hunt this season would be recklessly foolish from a scientific point of view because 500,000 seals starved to death last year from a lack of fish caused by inexplicable climatic conditions. At the time the government allowed higher quotas to reduce the seal population to a more sustainable level. "The seal population before the events of last year is estimated to have been over 800,000, excluding pups," the ministry said. "Although environmental conditions appear to have largely returned to a more typical state now, the previous conditions are still affecting the seal population, resulting in lower numbers of pups being born."

The ministry estimated the current population at 550,000, excluding pups. But the IFAW warned that further culling would be tantamount to "playing Russian roulette" with the survival of the entire Cape fur seal population. "The Namibian government's own scientists have pleaded with the government not to kill more seals, but their pleas have been ignored," IFAW African representative David Barritt said.

Fisheries and Marine Resources' Deputy Permanent Secretary Axel Ishitile said his ministry had not received requests from scientists, only from animal welfare groups. "We consider seals as any other marine resource. Why aren't people complaining about us catching hake or tuna?" Namibia's seal-culling season normally runs from August to November.

*Source: SAPA news agency, Johannesburg, in English 1716 gmt 7 Aug 95*

## SOUTH AFRICA

[19]

### Mandela appoints commission to investigate land corruption

*Text of report by South African radio on 7th August*

President Nelson Mandela has announced the appointment of the chairperson and only member of a commission of inquiry into alleged irregularities or malpractices regarding the allocation, leasing, alienation and transfer of certain state land. He is Mr Geoffrey Michael Budlender. The Budlender

democratic political group in [the] Somali Region [Five]. Dr Abd al-Majid Husayn, minister of external economic cooperation and chairman of the league, told a press conference today that at least 12 clans were represented in the executive committee of the recently established regional council, which is the highest authoritative body in the regional government.

Asked about media reports about war in the region, Mr Mahmud Dirir, executive member of the league, dismissed the claim as baseless, though he acknowledged the existence of minor acts of banditry by individuals without any political motive.

Mr Shams al-Din Ahmad, general secretary of the league, said the discussion of the issue of power sharing in the regional government with [the] Ogaden National Liberation Front, ONLF, which reportedly walked out of the meeting, had failed. He described the ONLF's acts as a desire to unfairly dominate the regional government. ONLF are said to be 18 seats in the 110 seats in the regional council [sentence as heard].

Dr Abd al-Majid strongly disapproved the annulment by the National Electoral Board of election results in three constituencies where the league was the winner. He said the act was illegal and described the board as incompetent, biased and partial.

Officials of the league told reporters that the regional government would take legal action against members of the former regional council who reportedly embezzled government property and abused their power.

*Source: Radio Ethiopia external service, Addis Ababa, in English 1630 gmt 4 Aug 95*

[8]

**Head of Somali regional council accuses his opponents of sour grapes**

*Text of report by Ethiopian radio in English on 3rd August*

The chairman of the Somali [Region Five] regional state has called on the people of the region to rise for development and implement the five-year peace, development and democracy programme of the Ethiopian People's Revolutionary Democratic Front.

In a press briefing to journalists, Mr Ise Tahir [phonetic] urged the public to contribute its share in realizing the developing plan of the newly-elected regional council by giving priority to development activities. He said that development activities were constrained during the last four years due to clan-based ideas that divided the people.

Mr Ise said the new council was set up in the presence of 76 of the 110 members as well as representatives of the National Electoral Board and observers despite complaints by opposition groups against the establishment of the council. He said individuals who lodged complaints in the name of the political organizations are those who lost privileges after the establishment of the regional council. He added that the newly set-up council, in accordance to the regional constitution, will [?charge] individuals who try to divide the people.

*Source: Radio Ethiopia external service, Addis Ababa, in English 1630 gmt 3 Aug 95*

## SOUTHERN AFRICA

### ANGOLA

[9]

**Armed forces say UNITA attacks in Lunda Norte have killed 163 in two months**

*Text of report by Angolan government radio on 5th August*

Brig Joaquim Raul, commander of the Angolan Armed Forces [FAA] in Lunda Norte Province, has told Radio Angola that the National Union for the Total Independence of Angola [UNITA] launched 18 direct attacks on FAA positions and about 10 ambushes, and conducted 17 operations to lay mines in the province in the months of June and July. Brig Raul had this to say:

[Raul - recording] The result of all this activity is that 163 people have been killed. The ambush on the Dundo-Lucapa road was the worst incident yet: UNITA murdered 19 people on that occasion alone. I say murdered because all shots were fired into the heads of the deceased and the intention was clearly to kill them. UNITA's aim is to smother the diamond-mining area in general, and the areas of Nzage, Dundo and Lucapa.

*Source: Radio Nacional de Angola, Luanda, in Portuguese 1900 gmt 5 Aug 95*

[10]

**UNITA reportedly occupies area in Lunda Norte Province**

*Excerpts from report by Angolan TV on 5th August*

There continues to be a climate of war in Lunda Norte Province. There continue to be troop movements, attacks, ambushes and abductions by the National Union for the Total Independence of Angola [UNITA]. Brig Joaquim Jacques Raul, commander of the Angolan Armed Forces [FAA] troops in Lunda Norte Province, says the UN Angola Verification Mission [Unavem]-3 has shown a certain indifference towards all those developments. In fact, Brig Raul has gone so far as to say that Unavem-3 has been humiliated by UNITA and its role in Lunda Norte has been reduced to zero.

[Raul - recording] Put bluntly, UNITA has managed to humiliate Unavem-3 and its work. Just consider this: UNITA has attacked Unavem, set fire to one of its vehicles and wounded and detained Unavem men, but so far there has been no response at all. UNITA has only stepped up its operations since then. Now it is intimidating Unavem-3 personnel. I will give you another example: Unavem-3 personnel used to go

to all the government-controlled areas. They used to travel between Lucapa and Dundo, Nzage and Canzara, Nzage and Cambulo, Lucapa and Ferme, Dundo and Chinguvo and so on. Today Unavem-3 troops simply cannot move about in those areas because they are afraid UNITA will attack. UNITA has thus achieved its goal of keeping the Unavem-3 forces tied down where they have been deployed. Though the Unavem-3 troops also do not do anything in government-controlled areas, at least they are deployed there. As far as I know, however, no Unavem-3 soldiers have been deployed in UNITA controlled areas so far. Yet they should be, in terms of the peace accord...

Unavem-3's presence has not been felt yet in Lunda Norte Province. It is supposed to carry out verification work, but so far we have not seen anything. [End of recording]

An undetermined number of UNITA forces attacked and occupied the area of Cambulo, in Lunda Norte Province, at 0400 [0300 gmt] today. A military source has said it is not yet possible to estimate the consequences of this UNITA operation, which violates the Lusaka peace accord at a time when there is talk of confining Jonas Savimbi's military forces. Our source also disclosed that Unavem-3 has already been informed of the incident. Everybody is waiting for the government's reaction.

The source has also told the People's Television of Angola that the government forces will not stand idly by, particularly in view of the seriousness of the operation. Cambulo is the second area of Lunda Norte Province occupied by UNITA armed forces in less than a week.

*Source: Televisao Popular de Angola, Luanda, in Portuguese 1930 gmt 5 Aug 95*

[11]

## UN's Beye discusses conditions for confining UNITA troops

*Text of report by Angolan TV on 4th August*

Alioune Blondin Beye, the special representative of the UN secretary-general in Angola, has said conditions are already being created to confine National Union for the Total Independence of Angola's [UNITA] troops. Speaking this evening at the end of the 19th Joint Commission session, Alioune Blondin Beye said the construction of 500 barracks to confine UNITA troops would begin next week.

The Joint Commission session that lasted all afternoon centred mainly on military and humanitarian issues. The session also examined the deployment of the Blue Helmets, notably in Huambo and Uige regions, as well as mine clearance, the free movement of people and goods and the return of civilians to their home areas. The new US and Russian ambassadors to Angola attended the meeting. Not all Joint Commission members were present at today's meeting, however. Isaias Samakuva, UNITA delegation chief at the commission, did not attend the session. He is in Bailundo to attend celebrations marking the 61st birthday of Dr Jonas Savimbi. Thus, complex military issues remain to be resolved.

At the end of the meeting, Alioune Blondin Beye, optimistic as usual, announced the arrival in the country of sufficient material for the construction of 500 barracks to confine UNITA troops. The UN special representative also said that the free movement of people and goods would continue to increase throughout the country. He said that many industrialized countries had promised to supply material for the construction of metal bridges.

[Beye - recording in French with passage-by-passage translation into Portuguese] The Joint Commission also noted with great satisfaction that the material for the construction of barracks already has begun to arrive in the country. Conditions have now been created to begin work next week in confinement areas identified in Huambo region. As you can see, therefore, the programme is being carried out in a pragmatic and realistic way. That is what is most important, I think. [End of recording]

In conclusion, Alioune Blondin Beye said there was nothing that would make him believe that war would resume in the country. He said the Indian Blue Helmets would begin to be deployed on 6th August in Uige, an area experiencing serious acts of instability.

*Source: Televisao Popular de Angola, Luanda, in Portuguese 1930 gmt 4 Aug 95*

[12]

## UNITA spokesman says Savimbi is still a target for mercenaries

*Text of report by Portuguese radio on 5th August*

On Jonas Savimbi's birthday, UNITA is not forgetting the war in Angola. Adalberto da Costa Junior [UNITA spokesman in Lisbon] fears for the life of the UNITA leader. The UNITA representative in Lisbon told us that the cease-fire in Angola is still an illusion and that UNITA has to be very careful of mercenaries:

[Adalberto da Costa Junior] We believe that it is important for us to celebrate the leader's birthday because he is still a target in Angola. It is necessary for Angolans to show cohesion and unconditional support towards him because that way may be the only way to force some people to give up ideas which are not so correct.

[Presenter] What do you mean by that?

[A] Put very simply, the UNITA leader has been the target of assassination plans. The people behind these plans have not left Angola yet. Angola still has a contingent of mercenaries from everywhere but particularly from South Africa, whose mission is just that.

[Q] Does UNITA still fear for the life of Jonas Savimbi?

[A] I can give you an example to show how things are. When the UN secretary-general visited Luanda

two weeks ago, the UNITA president was invited to meet him in Luanda. UNITA understood that there was not enough security for him to travel there. Many people may have thought that there was a lack of commitment on the part of UNITA, but it just happened that, on the same day, a UNITA leader was murdered in Luanda. He was murdered by a police officer. If the conditions to protect UNITA leaders do not exist, UNITA cannot take risks with its president.

*Source: RDP Antena - 1 radio, Lisbon, in Portuguese 1800 gmt 5 Aug 95*

[13]

## UNITA wants Dos Santos-Savimbi meeting before end of August

*Text of report by Angolan government radio on 5th August*

The National Union for the Total Independence of Angola [UNITA] wants the proposed meeting between President Jose Eduardo dos Santos and UNITA leader Jonas Savimbi to take place before the end of August. This wish was expressed by the UNITA representative in Lisbon today. The UNITA official also said the implementation of the cease-fire so far was due almost exclusively to the Angolan people, because the UN peacekeeping force in Angola was still far from its planned 7,000 men.

*Source: Radio Nacional de Angola, Luanda, in Portuguese 1900 gmt 5 Aug 95*

[14]

## Ebola virus under control; borders with Zaire reopened

*Excerpt from report by Angolan TV on 4th August*

The reasons that prompted the closing of the border with Zaire no longer exist. Permission to reopen it was given this week. From now on, citizens from both countries can legally cross the border without any problem. Be that as it may, the Angolan authorities continue to say that everybody must continue to be very careful, even though the Ebola virus now appears to be under control.

To confirm these developments, a People's Television of Angola team went to Jama border post, some 30 km south of the city of Cabinda. The border and customs police have resumed all their operations, now that immigration and customs and the public health department have given permission for the border with Zaire to be reopened...

*Source: Televisao Popular de Angola, Luanda, in Portuguese 1930 gmt 4 Aug 95*

# LESOTHO

[15]

## Government discusses border problems in south and southeast

*Text of report by Lesotho radio on 5th August*

The government on Thursday [3rd August] held a meeting to discuss the worsening situation that is continuing in the southern and southeastern areas of the country, in the Quthing and Qacha's Nek districts bordering on South Africa.

A statement released by the Office of the Prime Minister today said the meeting was held in the prime minister's offices under the chairmanship of the deputy prime minister and minister of local government, the Hon Pakalitha Mosisili. The statement said what appeared to have started originally as a problem of stock theft across the border had deteriorated into crossborder attacks which include the loss of lives. It has been noted that some South African newspapers had given the impression that the people of Lesotho, through poverty and hunger, stole from farms across the border. This is not true, as the incidents of theft had always been in existence, both in Lesotho and across the border.

The statement said it appeared as if the action adopted in the past to try and remedy the situation had not borne fruit. In a recent incident, the Catholic bishop of Qacha's Nek, Bishop Pitswane, was fined 150 rands at Matatiele. It was alleged that Bishop Pitswane had unlawfully transported Catholic sisters with whom he was travelling. His apprehenders said the sisters should use taxis instead of travelling with the bishop.

The meeting resolved that urgent steps should be undertaken immediately to address the situation at the level of a ministerial meeting of ministers of foreign affairs of the two countries on the immediate resuscitation of liaison committees which were operational in the past. The meeting also recommended that pitsos [rallies] should be held throughout the country by government ministers, the chiefs, parliamentarians and members of the armed forces and members of the communities affected. This would help to restore the faith and trust which the communities have in the police force through community policing.

The meeting also asked the leaders of political parties to resolve this serious issue. The issue of lack of stability in the southern and southeastern regions of Lesotho was one of the issues discussed by the right honourable the prime minister and the South African president, Dr Nelson Mandela, during his recent state visit to Lesotho.

*Source: Radio Lesotho, Maseru, in English 1600 gmt 5 Aug 95*

# AFRICA

[1]

## East African trade union organizations form new regional body

*Text of report by the Kenyan news agency KNA*

Nairobi, 3rd August: The three East African countries' national trade unions, COTU [Kenya's Central Organization of Trade Unions], Uganda's National Organization of Trade Unions (NOTU) and the Organization of Tanzania Trade Unions (OTTU) have formed a common body, the East African Trade Union Consultative Council (EATUCC).

In a press statement from COTU, the council, which has just ended a week-long meeting in Arusha, resolved to handle problems of the defunct East African Community (EAC) employees, many of whom have not received their compensation following the community's collapse. The council is led by the three secretary-generals, Mr Joseph Mungala (Kenya), Mr M.K. Mukasa (Uganda) and Mr Bruno Mpangala (Tanzania).

When fully operational, the EATUCC will coordinate trade union matters in the three countries. It will explore among other things useful areas of supporting each other, promoting common needs of workers, their education and undertake research work. It will also ensure that the labour movement was effectively networking in the region in the interest of workers and economic development of the region.

The council's meeting in Arusha identified the immediate problems facing trade unions in East Africa as lack of institutionalized cooperation, effects of structural adjustments programmes, obsolete labour laws, lack of an agenda on workers' problems.

The chairmanship and headquarters rotates within the three East African countries every two years

*Source: KNA news agency, Nairobi, in English 1337 gmt 3 Aug 95*

[2]

## Seven West African finance ministers meet in Burkina Faso, adopt measures

*Text of report by Burkina radio on 2nd August*

West African Economic and Monetary Union [UEMOA] finance ministers yesterday ended their first meeting. At the end of the meeting, the finance ministers of the seven UEMOA states took important measures to speed up the effective takeoff of the union's activities. Romiel Sanga reports:

[Sanga - recording] For two days running, Beninese, Burkinabe, Ivorian, Malian, Niger, Senegalese and Togolese ministers have examined and made, on the basis of reports submitted by the UEMOA commission and the chairman of the national enforcement committees, the decisions required to lay the administrative, legal and accounting bases of the commission, one of the union's three principal bodies.

In this connection, they adopted statutes for UEMOA's permanent and temporary staff, the union's protocol on rights, privileges and immunities, its financial rules, the rules of procedure of the national enforcement committees, the rules of procedure of UEMOA's Court of Justice and finally the budgetary framework and the interim budget of the union's commission for the February-December 1995 period.

Then, to lay the basis for a customs union, with a view to creating a working environment for the development of trade and the boosting of investments in member states, the finance ministers present at Ouagadougou reaffirmed their preparedness to implement the 22nd December 1994 resolution on economic integration made by UEMOA's Council of Ministers.

To this end, they agreed on the principle of establishing a transitory tariff regime aimed at regulating intra-community trade, pending the establishment of a definitive tariff scheme, which would take into account public finance, the productive apparatus, employment and consumers.

The just-ended Ouagadougou meeting is, in the opinion of UEMOA current chairman, Mali's Economic and Finance Minister Soumaila Cisse, an important step towards integration and the beginning of a solution for the economic problems facing countries of the West African subregion. After the meeting, the current chairman held a news conference at which he spoke at length about the various issues discussed at their first meeting.

*Source: Radio Burkina, Ouagadougou, in French 1900 gmt 2 Aug 95*

# ANGOLA

[3]

## Kwanza's value drops 35 per cent in July

*Excerpts from report by Angolan TV on 3rd August*

The Angolan currency continues to devalue. The devaluation rate was about 35 per cent last month. This means that Luanda residents lost about 300 readjusted kwanzas for every 1,000 readjusted kwanzas they kept at home or in the bank. A 100-dollar note fetched 410,000 readjusted kwanzas today...

The Angolan currency has already devalued by 225 per cent this year, which means that whoever kept 1m new kwanzas at home between January and July has already lost about 700,000 kwanzas. During the first seven months of this year, the Angolan currency devalued an average of 18.5 per cent per month...

*Source: Televisao Popular de Angola, Luanda, in Portuguese 1930 gmt 3 Aug 95*

[4]

## Sweden grants 72m krona for food and reconstruction

*Text of report by Angolan government radio on 3rd August*

Sweden has granted Angola 72m krona for food aid and the reconstruction of the country. A total of 43m kronor will be used to buy medicines and basic commodities, priority being given to children and women, and the reconstruction of rural areas. That amount will also be used for the renovation of roads and mine removal operations under way in the country. Sweden has earmarked 29m kronor for humanitarian assistance to displaced people and victims of war to be administered by the World Food Programme.

*Source: Radio Nacional de Angola, Luanda, in Portuguese 0600 gmt 3 Aug 95*

# BOTSWANA

[5]

## Credit agreement signed with China

*Text of report by Botswanan radio on 31st July*

The Botswana government and China have signed a preferential credit agreement of approximately 58m pula to be used mainly for the rehabilitation of the Serule Mahalapye railway line. The Chinese vice-premier, Mr Zhu Rongji, who left Botswana on Saturday [29th July], signed on behalf of his country while the vice-president, Mr Festus Mogae, signed on behalf of Botswana. A news release from the Ministry of Finance and Development Planning says the credit will be used for the procurement of technical assistance, rail material, spare parts, machinery and equipment. The release further says this is not the first time that the Chinese government has assisted Botswana in the rehabilitation of the railway track. Other sections of the railway track which have been rehabilitated with the Chinese support include the Ramatlhabama Gaborone track, Francistown to Ramokgwebane, Francistown to Serule and Gaborone to Artesia.

*Source: Radio Botswana, Gaborone, in English 1110 gmt 31 Jul 95*

[6]

## China to lend 20m dollars to develop manufacturing sector

*Text of report by the South African news agency SAPA*

Gaborone, 29th July: China is to lend Botswana 20m dollars to aid the development of manufacturing industries. No details of the terms of the loan have been released except that it will carry low interest.

"China is skilled in the textile industry and other light industries, particularly in the manufacture of electrical goods," Chinese Vice-Premier Zhu Rongji told a media conference on Saturday [29th July]. "One possible venture would be to undertake the intensive processing of the by-products from Botswana's beef export animals and establish a leather industry."

There were also plans to develop agriculture to make Botswana less dependent on imported fresh produce. Botswana imports 80 per cent of all fresh produce from South Africa.

"Fruits and vegetables are five times more expensive in Botswana than in Beijing," Rongji said. It had been agreed Chinese agronomists would come to Botswana to assess the potential.

Rongji thanked Botswana for adopting a one-China policy and refusing to have diplomatic links with Taiwan 20 years ago.

*Source: SAPA news agency, Johannesburg, in English 1418 gmt 29 Jul 95*

# CONGO

[7]

## Government spokesman says country has carried out World Bank recommendations

*Excerpts from report by Congolese radio on 3rd August*

The cabinet met yesterday to examine three issues. The first issue concerned the development policy statement. From that statement, it was learned that Congo was now eligible for a structural adjustment facility following the conclusion of a programme with the IMF in May, and that it is now about to conclude with the World Bank and the IMF a macroeconomic framework document. This medium-term programme will be supported by the Bretton Woods institutions and other financial backers. From a report on the meeting between the finance minister and the World Bank, the cabinet noted that the institution's recommendation to the government to pursue efforts aimed at reviving the country's economy and implementing faithfully all the measures which have so far been adopted...

Let us listen to government spokesman Albertine Lipou-Massala on the results obtained by Congo following the implementation of measures dictated by the IMF.

[Lipou-Massala - recording] To demonstrate its determination to reorganize the economy, the Congolese government consistently committed itself to implementing the programme it agreed upon with the World Bank, by carrying out most of the measures agreed upon even before its loan was approved by the bank's board. These measures enabled the government to reduce the primary deficit from 23 per cent in 1993 to 17 per cent in 1994. [Passage indistinct]. Also, private external debt was reduced by 11bn CFA francs, while external debt servicing was honoured to the tune of 104bn CFA francs [words indistinct] including 96bn CFA francs as external fund mobilization. Our country also succeeded in clearing up arrears owed the World Bank, the French Development Fund and the African

Uganda gained independence. It ruled out a return to multiparty politics but instead voted to continue with the existing system under which candidates stand as individuals for elections.

Political parties exist but are not allowed to campaign or endorse candidates for elections.

*Source: KTN TV, Nairobi, in English 1500 gmt 6 Aug 95*

## SOUTHERN AFRICA

### ANGOLA

[7]

**UNITA's Samakuva says recent incidents must be resolved "right now"**

*Text of report by Angolan government radio on 7th August*

Isaias Samakuva, head of the National Union for the Total Independence of Angola [UNITA] team to the Joint Commission, returned from Bailundo yesterday. He admitted that certain recent incidents in the country seriously endanger the peace process. UNITA said he had no idea how the wave of incidents could be stemmed or, for that matter, when a meeting between Angolan head of state Jose Eduardo dos Santos and UNITA leader Jonas Savimbi would be held. Samakuva also conveyed the feeling that the most important thing right now was to settle these problems as swiftly as possible.

[Samakuva - recording] I have no idea when the meeting will take place. I must also say that it is a sign we are not working properly if we have to wait until that meeting takes place for those problems to be settled. Those are incidents which we must resolve as rapidly as possible, so we are going to attack those problems right now.

*Source: Radio Nacional de Angola, Luanda, in Portuguese 1900 gmt 7 Aug 95*

### SOUTH AFRICA

[8]

**Arrival in Tehran of first South African ambassador since 1979**

*Text of report by South African radio on 7th August*

South Africa has sent an ambassador to Iran for the first time since the 1979 Islamic revolution, when Iran broke off ties because of South Africa's apartheid policies. Formal relations between South Africa and Iran were re-established last year.

Ambassador Musa Moolla's arrival in Tehran comes amid American concerns about a multimillion-rand deal that allows Iran to store 15 million barrels of crude oil in South Africa. The United States has imposed an economic embargo on Iran, accusing it of supporting international terrorism, and has urged its allies to follow suit. However, Mineral and Energy Affairs Minister Pik Botha said last week that he had to act in South Africa's best interests.

*Source: SABC Radio, Johannesburg, in English 0500 gmt 7 Aug 95*

[9]

**COSATU merges Natal regional units to oppose Inkatha provincial government**

*Excerpts from report by the South African news agency SAPA*

Durban, 6th August: The Congress of SA [South Africa] Trade Unions [COSATU] on Sunday [6th August] merged its two KwaZulu/Natal regional structures into one powerful provincial body to oppose the ruling Inkatha Freedom Party [IFP] provincial government.

COSATU delegates voiced concern at a regional congress in Durban about the union federation's future in KwaZulu/Natal. In a report submitted to the congress, COSATU's Southern Natal region said the IFP's plan to launch a rival trade union federation in the province "should be viewed in a serious light".

COSATU structures needed to be strengthened in the province, to influence the final writing of the provincial constitution. Its affiliates were too apathetic and lacked direction, particularly in the northern areas of KwaZulu/Natal, the report said... "One structure for COSATU in KwaZulu/Natal makes it easier to relate to the provincial legislature," the report said. COSATU could not afford internal divisions over crucial provincial issues.

The report said COSATU should monitor delivery of the Reconstruction and Development Programme in the province by taking audits of the contribution of each ministry.

COSATU claims a total membership in KwaZulu/Natal of 254,000.

*Source: SAPA news agency, Johannesburg, in English 1501 gmt 6 Aug 95*

[10]

**Minister changes policy, supports funding of NGOs**

*Excerpts from report by the South African news agency SAPA*

Johannesburg, 6th August: In a major policy shift, Minister without Portfolio Jay Naidoo on Sunday [6th August] announced he would request international and local aid donors to continue to support more than 54,000 non-governmental organizations [NGOs] in the country.

In a statement, the National NGO Coalition said Naidoo supported aid being channelled to NGOs rather than diverting funds to the government's Reconstruction and Development Programme.

9507390

# Angolan rebels attack provincial headquarters

RTw 8/8/95 4:21 AM



LUANDA, Aug 8 (Reuter) - Angolan separatist rebels on Monday shelled provincial government headquarters in the northern oil-rich Cabinda enclave, state news agency Angop reported on Tuesday.

Angop said the attack was thought to have been the work of FLEC (Front for the Liberation of Cabinda) who has been fighting for a separate state in Cabinda.

It said no one was injured.

Cabinda's deputy governor responsible for defence and security, Colonel Henrique Futy, told Angop the separatists had also attacked a water station on the Lukula River and had hit a satellite antenna belonging to Cabinda's commercial radio station.

The Angolan government and Jonas Savimbi's UNITA rebels have denied that recent reports of skirmishes mainly in northern Angola signalled an imminent return to war by both sides.

A peace accord signed between UNITA (National Union for the Total Independence of Angola) and the Luanda government last November brought a tenuous end to 19 years of civil war that devastated the country, killed at least 500,000 people and drove a third of its 10 million population from their homes.

## Spain Gains In Commercial War

The awarding of a $350 million dollar line of commercial credit to Angola allowed Spain to surge past Portugal in the war for commercial supremacy in the resource-rich southern African country between the two Iberian Peninsula countries. The agreement was signed in Luanda by the Spanish Minister of Commerce and Tourism, Xavier Navarro, and the Angolan Minister of Commerce, Augusto Tomas. Spain will make $100 million dollars of concessionary credit available to the African Development Fund and $72 million to a revolving fund.

Angolan payment of an installment on an overdue $132 million debt cleared the way for increased Spanish investment in the reconstruction of Angola. The payment was made in the form of the first two shipments of two billion barrels of crude oil.

A National Bank of Angola (BNA) official said that Spain would have a privileged economic relationship with Angola, because it "didn't hesitate to extend a hand at a crucial hour". This is the first agreement of this kind that Angola has concluded with any European country. Finance Minister Augusto Tomas confirmed the financing of six more oil shipments to maintain the Spanish line of credit until the end of the year. The strength of the relationship was indicated when Finance Minister Xavier Navarro said, "Angola is the main priority for Spanish investments in this sub-region of Africa."

Despite the competition between Spain and Portugal, one thing unites the two neighbors. They are strongly opposed to South African investment in Angola. Both countries view the African economic power as their main competitor for commercial supremacy in the former jewel in the Portuguese colonial empire and want to prevent its penetration of its regional neighbor.

U.N. needs money to disarm Angolans

UPn 8/7/95 6:16 PM

UNITED NATIONS, Aug. 7 (UPI) -- The United Nations called for member governments to contribute $102 million to fund programs aimed at demobilizing Angolan soldiers and reintegrate them into society.

The U.N. Security Council has given its 1,970-strong peace force in Angola another six months, until February 1996, so it can fully implement a peace plan. The plan calls for the demobilization, demining and exchange of prisoners among other provisions in the war-torn African country.

The Lusaka peace accords between the Angolan government and rebels of the National Union for the Total Independence of Angola, or UNITA, last year called for a phased, two-year demobilization plan. The two sides have about 100,000 soldiers.

The United Nations will use at least $26 million of the $102 million to help disabled and under-age soldiers, who will be the first to be demobilized.

The demobilization program involves providing food aid, health care, civic instruction and basic necessities for the soldiers' return to civilian life.

The United Nations has reported that the economic and social situation in Angola continues to threaten the peace. Up to 70 percent of the basic health system was destroyed in the war, which began when the U.S.-backed UNITA tried to unseat the Marxist Luanda government in the late 1970s.

U.N. reports say 70,000 people have been mutilated by weapons or mines, and there are at least 1.2 million internally displaced people and 3.2 million people in need of emergency humanitarian aid.

FREE ANGOLA

FREE ANGOLA INFORMATION SERVICE
P.O. Box 4041 · Grand Central Station · New York, NY 10163
212-758-1968 • Fax: 212-754-6267

FOR IMMEDIATE RELEASE

## UNITA Denies War Is Imminent, Hails U.N. Resolution 1008

**New York, August 8, 1995**- Isaias Samakuva, head of the UNITA delegation to the Joint Commission, denied a resurgence of the bloody civil was likely according to a *Reuters* dispatch from Luanda published yesterday. He said, "I don't believe that another war is imminent. Nothing could justify a return to war." The news agency reported the UNITA official said that recent skirmishes in the northeastern part of the country were isolated incidents.

Mr. Samakuva's anti-war sentiments stand in sharp contrast to recent statements by General João de Matos, the Chief of Staff of FAA, the Angolan Government armed forces. He told Victoria Brittain, the deputy foreign editor of the London *Guardian*, "It (the Government) will have to make a decision, and a return to war- the worst scenario- is very probable."

Marcos Samondo, the UNITA Representative at the U.N., said, "General de Matos' remarks are unfortunate. They run counter to the deep desire of the great majority of Angolans of all political persuasions for a durable peace and national reconciliation. His comments are reprehensible and dangerously divisive and incendiary, particularly in reference to soldiers.

Mr. Samondo also hailed Security Council Resolution 1008, issued on August 7. He said, "The Security Council resolution strikes a judicious balance by recognizing the very real progress made in the implementation of the Lusaka Protocol and what urgent tasks need to be completed to make Angola a democratic society of law where human rights are respected. Implementing its call for the immediate repatriation of all mercenaries, unrestricted access to all military facilities and cooperation in the establishment of Radio UNAVEM as a source of objective information would accelerate the peace process and contribute to stability and reconciliation."

For further information, contact:
Marcos Samondo, UNITA Representative at the U.N.
212-758-1968

9507390

P/C
- FAAP
- SEC. NEG. EST.
- REPRESENTAÇÕES

COMISSÃO CONJUNTA
DELEGAÇÃO DA UNITA

DEPARTAMENTO DIPLOMÁTICO

PONTO DE SITUAÇÃO

1 - BILATERAIS UNITA/GOVERNO

Terminou no passado dia 28/07/95, mais uma ronda de negociações entre a UNITA e o Governo de Angola, inclusão dos militares da UNITA nas forças Armadas [illegible]

Ficou estabelecido entre a UNITA e o Governo, que irá criar-se um quadro especial nas Forças Armadas, [illegible] para acomodar os efectivos excedentes não abrangidos pelo quadro organico das FAA que visará dar-lhe formação técnico-proficional e posterior desmobilização. Sallente-se, que manter-se-á a [illegible] e igualmente a paridade no exercito (conforme Bicesse) num total de [illegible] Forças Armadas unificadas, conforme o protocolo de Lusaka e acordo alcançado na Comissão Conjunta.

[illegible] à nível do grupo de trabalho AD-HOC não se sabendo por enquanto quando voltará a Luanda a Delegação [illegible]

2 - IMPLEMENTAÇÃO DO PROTOCOLO DE LUSAKA

3 A) - Realizou-se no dia 04/08/95 mais uma sessão plenária da Comissão Conjunta, a sua 19ª sessão ordinária, presidida pelo Representante Especial do Secretário Geral da ONU Maitre ALLIOUNE B.BEYE.

Começou por saudar o novo Embaixador Americano em Angola Sr. DONALD STEINBERG, que participou pela primeira vez numa sessão da Comissão Conjunta, pois como se sabe os E.U.A. são membros da Troika de Observadores.

- Saudou com igual calor o Embaixador da Federação da Rússia, que também participou pela primeira vez na sessão da C.C. e veio substituir seu colega na chefia da Representação diplomática Russa em Angola e na Comissão Conjunta.

- Maitre BEYE fez alusão ao facto do Secretário Técnico do Governo (Coronel CAMILO) deixar a representação na Comissão Conjunta para ir aos E.U.A. integrar a Representação Diplomática de Angola, desejando-lhe boa viagem

655

- Referiu-se ao facto da 19ª sessão ordinária da Comissão Conjunta ter sido adiada do dia 3/08/95, como ... inicialmente marcada para o dia 4/08/95, não à pedido da Delegação da UNITA (como especulava a Imprensa), mas por questões ... do próprio Maîtrre a seu pedido e comunicado às partes

2 - B) - Dossier Militar

Tomou palavra o Chefe Militar da ONU para realçar os seguintes pontos:

1 - Passou revista ao período compreendido entre 09/07/95 à 04/08/95 e considerou-o de calmo apesar de algumas violações.

2 - Desdobramento de Capacetes Azuis :

- Informou que o Batalhão Uruguaio dos Capacetes Azuis já se encontra completamente distribuído para as ... determinadas ... sede no Huambo e as Companhias de Infantaria no Vila Nova e Kibala

- O Batalhão Indiano desdobrou-se para o norte do país em 19/07/95 com 80 efectivos no N'zeto e 86 no Kibaxe, 83 no Negage, 64 no Uíge e em N'dalatando 86 efectivos

- Aguarda-se a chegada a Angola no dia 07/08/95 do Batalhão Militar do Zimbabwe para complementar os 80 soldados deste país, já presentes em Angola.

Os efectivos da Zâmbia, que igualmente participarão neste contingente de Capacetes Azuis (como último país a participar), aguarda-se por sua chegada no dia 05/08/95

Portugal ... uma Companhia de Logística ... em Angola no dia 12/08/95 para complementar sua presença já assinalada com a Companhia de Transmissões

- A Rússia irá enviar 3 elementos seus nos dias 14/08/95 à 21/08/95 para prepararem condições para os restantes efectivos.

- Os Britânicos (primeiro país a chegar) irão abandonar o país, depois de terem criado as condições de vinda dos restantes Capacetes Azuis. Maîtrre BEYE elogiou o trabalho por eles desenvolvido

O total de efectivos de Capacetes Azuis é neste momento de 3.647 homens

37-37

9507380

FIRMA: CAP. NORBERTO [illegible]

10 AGO. 1995

9507391

001|003

9507391

RELACION DE [illegible] DE MONTEVIDEO 02 AGO 1995

[illegible]

[illegible] [illegible] Ana María Bellini.

[illegible] [illegible] Angélica [illegible].

[illegible] = Guillermo Lázaro.

[illegible] [illegible] = Cristina Fernández de Illa.

[illegible] [illegible] 1626 = 60 [illegible] = Mirta Alvez.

[illegible] [illegible] = 70 17 12 = Raquel Ejenber.

[illegible] = 18 de Julio [illegible] = 49 [illegible] 48 = Daniel Cedon.

[illegible] = Av. Dr. M. Albo [illegible] = 80 12 60 = Ilda Borbira.

I. CONCEPCION (Hnas. Alemanas) = Martín García 1025 = 23 50 39 = María Nicholson.

I. CONCEPCION (Bayonesas) = Mercedes 984 = 92 [illegible] 18 = Abelardo González.

[illegible] HEBREO URUGUAY = 21 de Setiembre [illegible] = [illegible] = Licenciada Liliana Esperanza.

CRANDON = Av. 8 de Octubre 2209. = 80 09 84 = Marcos Rocchitti.

ANDRES PASTORINO = Carve 5651. = 30 10 [illegible] = Marta Franco.

JUAN XXIII = Mercedes 1769 = 48 27 [illegible] = Jorge Martínez.

LA MENNAIS = Ing.J. Acquistapace 1701 = 60 45 05 = Gil Roza.

I.U.D.E.[illegible] = Canelones 1012 = 40 45 14 = Eduardo Tornaría

J.F. KENNEDY = Missouri 1485 = 69 12 97 = Jorge Alvite

LATINOAMERICANO = Echevarría 530 = 70 58 06 = Lila Ramos.

MARIANO = Av. Millán 41 81 = 39 85 12 = Padre Mario Bortignon.

MISERICORDISTA = Avda. Gral. San Martín 3820 = 26 09 80 = Marina Cardeira

NUBARIAN = Av. Agraciada 2850 = 2[illegible] 00 = Edgar Lago.

NUESTRA SEÑORA MISERICORDIA = J. Vázquez 1069 = 78 21 46 = Hermana Reyna Ruice

NUESTRA SEÑORA [illegible]

NUESTRA SEÑORA DEL LOURDES = Av. Gral. Rivera 4916 = 69 [illegible] 69 = Ekuima Fernández.

FECHA 24 / 08 / 95 INDICE 002 TE

Procesado a Sistema DPY

OBSERVACIONES

[illegible] 9507391

28 8 95

[illegible] Alejandro Fontana.

[illegible] Licenciada Raquel Varela.

[illegible] Av. Libertador [illegible] = Hermano Edgardo [illegible].

S. CORAZON [illegible] Av. Gral. Garibaldi [illegible] = 29 17 [illegible] = Nicolas Santurano.

S. CORAZON (EL SEMINARIO) Soriano 14[illegible] = 48 40 75 = Juan Jose Mosca.

S. J. DE LA MISERICORDIA = Fabio Zufriategui 900/72 = 29 31 52 = Hermana Estela Liendo.

SAN J. DE LA PROVIDENCIA = Av. Dr. C.M. Ramirez 56 = 38 53 11 = Raul Delgado.

SAN J. BAUTISTA = L.B. Davia 2830 = 78 33 41 = Conrado Ponce de Leon.

SAN PABLO = V. Benavidez 3615 = 36 49 13 = Maria Cristina Coppola.

SANTA LUISA DE MARILLAC = Larravide 2406 = 58 42 59 = Federico Carbonell

SANTA MARIA = 8 de Octubre 2766 = 47 22 12 = Luis Fernandez

SANTA RITA = Toronto 1597 = 60 46 10 = Padre Pablo Polanco.

SANTA TERESA DE JESUS = Soriano 1570 = 49 58 85 = Graciela Deambrosio

SANTO DOMINGO = Av. Gral. Rivera 2257 = 40 68 32 =

ESCUOLA ITALIANA = Gral. French 2180 = 60 15 27 = Ricardo Romero.

ST. CATHERINE S = Blvar. Gral. Artigas 1177 = 48 43 44 = Roberto Oliver

STELLA MARIS = Gral. M. Tajes 7057 = 61 76 83 = Fernando Foley.

THE BRITHIS = Gral. M. Tajes 6400 = 60 34 21 = Daby Smith

JUAN ZORRILLA DE SAN MARTIN = J. Ellauri 527 = 71 91 38 = Luis M. Bengoa.

DIVINA PASTORA = Yacuy 4271 = 25 47 54 = Hermana Josefina Nilena.

CLEMENTE ESTABLE = Av. J. Suarez 3106 = 29 58 81 = Marta Gil Aznares de Umpierrez.

SAINT EXUPERY = Rambla Francia 441 = 96 96 76 = Marcos Sarasola.

003/003

9507391

SISIFO

...NCIA: D.G.I.D

...CION: ——

...RIBUCION: BIOGRAFICO MILITAR

...SERVACIONES:

FIRMA:

FECHA: 10 AGO. 1995

DOC. CLARO EN TODA SU TOTALIDAD.

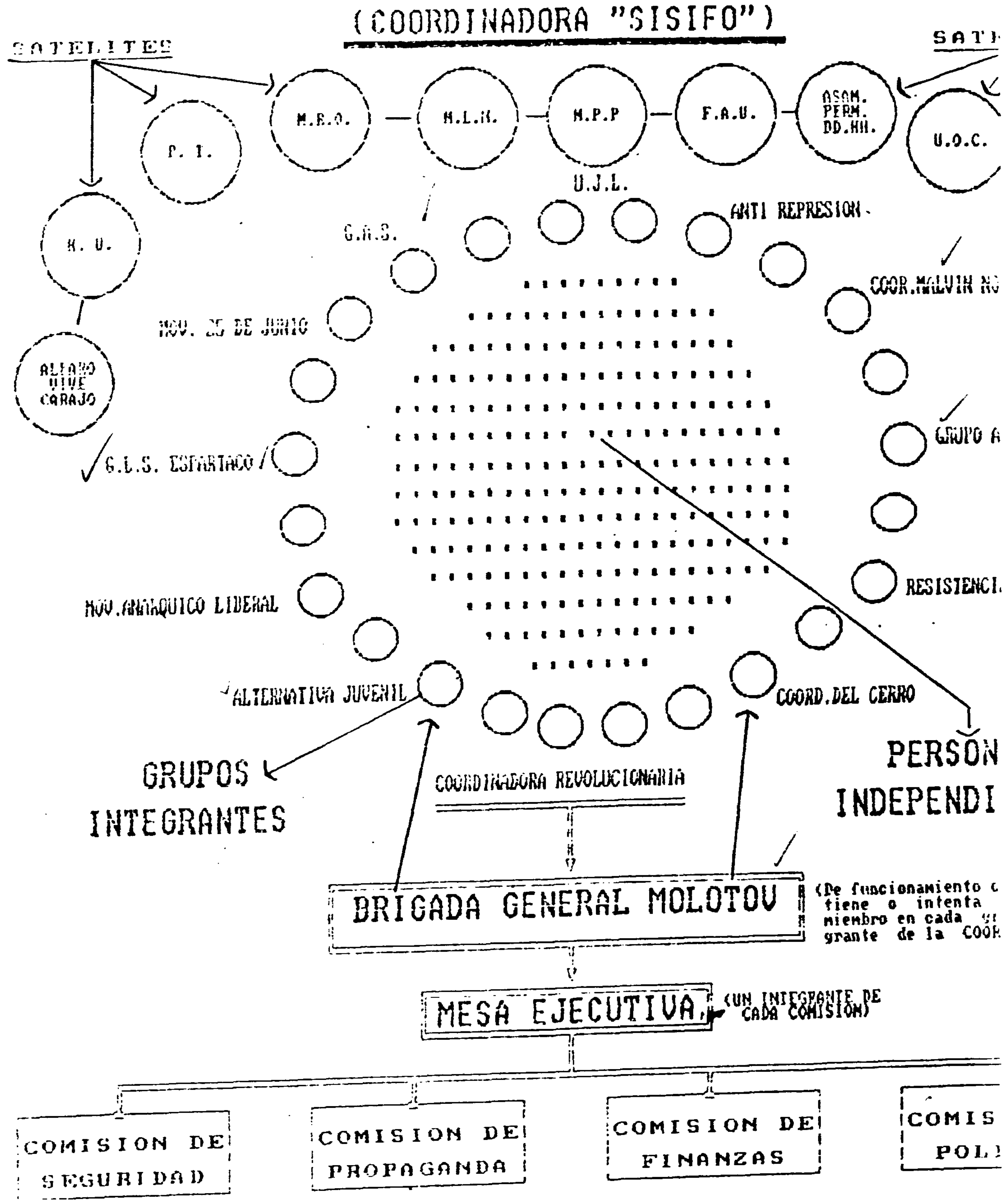


001/019

9507393

# COORDINADORA ANTI RAZZIAS

## (COORDINADORA "SISIFO")




9507393

002

FECHA 29/8/95 INICIAL (GH)(NP)

Procesado a Sistema DPX

OBSERVACIONES ORGANIZACIONES

PARTE ESPECIAL DE INFORMACION S\N9/1995

[illegible] 11 de julio de [illegible]

RESPONDE A: [illegible] sobre surgimiento de un Movim[illegible] [illegible] vinculado a grupos sediciosos.

EVALUACION: A - 1

TEXTO 1 : [illegible] DE LA SITUACION

TEXTO 2 : [illegible] DE LOS HECHOS

TEXTO 1 : - ANALISIS DE LA SITUACION -

Es claro [illegible] manifiesta la intención de [illegible] comunistas de **globalizar los principales** [illegible] **políticos. sociales. sindicales y estudiantiles.** Esto les [illegible] [illegible] un perfil propio contradiciendo [illegible] de los gobiernos democráticos: que unifican la pos[illegible] de las izquierdas en torno a una fórmula vacía en sí [illegible] [illegible] en el común denominador básico de **enfrentar al "liberalismo".** [illegible] la acción permanente que les ha permitido [illegible] [illegible] a la fecha obtener el punto esencial para la existen[illegible] la izquierda: **la "militancia combativa".**

[illegible] del tronco "neo-liberal" hacen un desglo[illegible] [illegible] puntuales que se transforman en los **objet[illegible] particulares estratégico-tácticos.** Tanto para la dirigencia [illegible] "las bases". Con una aparente diferencia e independen[illegible] las áreas [illegible], van hacia éstos objetivos planificando [illegible] [illegible] propia infraestructura como los fines y formas [illegible] alcanzarlos. El **rédito político** de la situación en particular [illegible] esta en disputa. y de la buena observación [illegible] definición. podrá conocerse mejor el espectro polít[illegible] [illegible] en ámbito de incidencia en forma permanente es obj[illegible] primordial de Inteligencia. observando fundamentalmente [illegible] [illegible] desencadenar una desestabilización institucional [illegible] pudiera mellar el accionar del gobierno.

[illegible] social polarizando izquierdas y derechas. [illegible] permanente de la realidad sindical. [illegible] la actual partiendo de la base que [illegible] denominado. "ultras" mantenían hasta hace muy [illegible] [illegible] sobre el Partido Comunista en cuanto a [illegible] sindical se refiere. Pero actualmente la [illegible] **"Mesa Representativa" del "[illegible]T-CNT".** esta compue[illegible] por treinta y cinco dirigentes. de los cu[illegible] [illegible] son del **"Frente Sindical" del "F.**[illegible] mientras que de trece que componen el "Secretar[illegible] [illegible]" cinco lo son también del mismo sector.

**¿Que hecho político o social ocurrió en entorno de éstos 5 o 6 meses que hizo perder el manejo sind[illegible] de los "ultras" a manos del supuestamente muerto Par[illegible] Comunista ?: y en que forma o ámbito de reserva se gestó que desapercibido a los analistas.**

[illegible] que este natural enfrentamiento. [illegible] por el dominio de un rol permanente de [illegible] de lo que se conoce como **"línea ultra"** se trasl[illegible] [illegible] políticos. sociales. sindicale[illegible] estudiantiles.

003

1

*9507393

[illegible] exclusivamente "mitos" [illegible] la "**extrema izquierda**" que [illegible] perfil permanente. [illegible] focos terroristas [illegible] (20) y [illegible] la peligrosidad de [illegible] hoy son cuadros. [illegible] situación de [illegible] compatible en [illegible] pretenda hacer [illegible] con la [illegible] fuerza [illegible] **conmoción interna.**

[illegible] esta [illegible] coordinadora revolucionaria [illegible] defensa de las instituciones [illegible] motivos [illegible]

[illegible] conmoción del orden interno [illegible] creación [illegible] al [illegible] y el instituto [illegible]

[illegible] actividad [illegible]

[illegible] "cuadros" [illegible] diferente [illegible] primera [illegible]

[illegible] **movimiento estudiantil** [illegible] de los [illegible] lineal [illegible] y [illegible]

[illegible] "Coordinadora de estudiantes", que es [illegible] el continuo [illegible] renovación de [illegible] –el mártir–. [illegible] el movimiento [illegible] mediante una [illegible] aquella [illegible]

[illegible] acción superior.

[illegible] hostigamiento **policial** [illegible] contra del [illegible] en el [illegible] policial".

004

9507393

29 · 8 · 95

... de lo que encierran est... se percibe una sensación general en ... sociedad de desconfianza y descreimiento, tanto en la figura d... Policía como del Instituto que representa. Lo que se contrapone ... del ... el ciudadano del despliegue de ... acción Policial que reduzca el nivel de actos delictivos. Es ... mayor importancia dieron orig... al proyecto de Ley de Seguridad Ciudadana. Siendo éste ... primero para el reordenamiento de l... grupos que integran la coordinadora revolucionaria. Al punto t... que el movimiento estudiantil diseminó entre sus integrante... fotocopias del proyecto de Ley de Seguridad Ciudadana hacien... ... para que de su estudio instrumentaren acciones contrarias a su promulgación que hicier... ... el espíritu de la referida Ley.

... se detectó las actividades ... del Liceo 1º un nuevo movimiento. ... al momento de su aparición (May./'95), ... "SANGRE TUPAMARA", luego fue mutando, cambian... ... su nombre y las causa-origen. ... constatadas hasta el momen... ... marchas, concentraciones ... de asociación y acciones. ... que éste surgimiento no era aisla... ... en todos los centros estudiantil... ... de aquella extrema izquierda ... vinculación con distintos grupos ...

Movimiento Estudiantil: 1)-G.A.S., 2)-Mov. Anárqui... ... 4)-Coord. Malvín Norte, 5)-Gru... ... 7)-Coord. del Cerro, 8)-Alternati... ... 10)-G.L.S. Espartaco, 11... ... 12)-Coord. ... de Pando, 13)-Coord.Anti Razzi...

Organizaciones Políticos: 1)-M.P.P., 2)-M.L.N., 3)-M.R.O. ...

Organizaciones Sociales: 1)-"Asamblea Permanente de ... 3)-Homosexuales Unidos.

Organizaciones Sindicales: 1)-U.O.C., 2)-S.U.N.C.A., 3...

Organización Internacional: ALFARO VIVE-CARAJO (Ecuador)

... se pudo establecer que lo q... ... en la "COORDINADORA ANTI RAZZIAS" "COORDINADORA SISIFO".

... la formación de los cuadros de ... el repartido de una extraña edici... del Manifiesto del Partido Comunista. En la que se observa:
... La tapa del original en alemán.
... Edición de marzo de 1994
... fueron redactadas de la edici... China, ... Editorial del Pueblo en Pekín en 196... ... la editorial ("Catari") sostie... ... plena vigencia de éste Manifiesto.

005

9507393

FECHA 29/8/95 INICIAL

Procesado a Sistema DPX

OBSERVACIONES ORGANIZACIONES

## TEXTO 2 — RELACION CRONOLOGICA DE HECHOS —

A raíz de una disposición de la dirección del Liceo [illegible], los delegados se reunieron con la finalidad de realizar medidas [illegible] que torcieran la reglamentación. [illegible] del cuerpo docente, el problema no trascendió.

En el transcurso de la reunión un alumno, [illegible] tomar drásticas medidas; haciendo [illegible] a la posibilidad de obtener "algo", expresión que [illegible] obtener explosivos, o cualquier otro elemento que dañara a terceros.

En base a este hecho puntual y al desarrollo [illegible] del entorno [illegible], político y social y muy [illegible] la correlación de fuerzas internas en el "Frente Amplio" [illegible] necesaria definición y creación del "Plenario Nacional" por un lado con su puja parlamentaria con [illegible] fuerzas en el parlamento ya no solo con los partidos tradicionales por separado, sino que por un lado ambos partidos tradicionales en un pacto de coalición desplegando un proyecto de país contrapuesto al proyecto de país del "F.A."; hace que [illegible] atomización de intereses a los que las bases de los movimientos radicales que integran el "F.A." siempre ha sido altamente permeable conjugándose en un necesario desfazaje y por supuesto conflictos de los intereses de la cúpula con la base y viceversa.

En virtud de ser linea de acción permanente de nuestro servicio, la observacion, estudio y desarrollo, previa detección, de todos estos hechos, sociales o politicos; donde coyunturalmente pudiere quedar una minoría insatisfecha, latente o real, que no siente que puede canalizar a través del espectro político sus intereses y que éste sentimiento o análisis prematuro lo haga eventual transitador de caminos corto placistas o un mero obstáculo para el desarrollo pleno de las instituciones. Es así que se vuelcan esfuerzos al estudio y observación permanente de estos aparentes grupos estudiantiles y cuyo desarrollo cronológico de los resultados, hasta el momento forman parte del siguiente desglose:

**4/MAYO/95:**

Se convocó a una asamblea se resolvió participar en la concentración por la "violación de los derechos humanos" y por la situación actual de las carencias en todos los liceos. La mayoría aceptó esta propuesta; pero un pequeño grupo rechazó de plano la moción, tratando de "comunistas" a los delegados de cada [illegible] que no concurrirían a la concentración, pero [illegible] en forma habitual.

**05/MAYO/995:**

Marchan hacia la plaza De Cagancha unas treinta y cinco (35) personas; destacándose que entre las personas que dirigían la marcha se encontraban tres (3) NNs., que serían integrantes del "movimiento tupamaro" y se encontraban allí a los efectos de "manejar" la "seguridad", uno de ellos es conocido por el alias de "El tupa". "[illegible]". Fig pag 018

Los delegados de este Liceo entregaron a los [illegible] una "proclama" en la que "apoyan toda acción a tomar" condenan la "dictadura militar pidiendo justicia y verdad", y critican a las razzias y a los abusos en las cárceles.

006

9507393

[illegible] acto. hicieron uso de [illegible] la organización "Madres de Plaza de Ma[illegible] [illegible] "[illegible]". también personas que fu[illegible] [illegible] en el "caso Filtro". la madre de Ferna[illegible] [illegible].

Al finalizar dicha concentración. [illegible] la delegación del Liceo 19. de acu[illegible] a lo que ellos manifestaron. todos se dirigían a la reunión en [illegible] local de los "[illegible]".

08/MAYO/995:

En la fecha. uno de los delegados manifes[illegible] que "[illegible] a la orden". para una próxima movilización [illegible] que dichas movilizaciones estarían apoyadas por "Coordinadora".

Un delegado estudiantil manifestó, que estarían preparando actos contra los "MILICOS". no indicando [illegible] de los mismos. solamente que serían ejecutadas en [illegible] correr de éste mes. dando a entrever que se llevarían a [illegible] algunas reuniones dando la información que fuera necesaria [illegible] su cometido y que dichas reuniones serían en un lugar tranqui[illegible] [illegible] domicilio de alguno de los integrantes del grupo.

17/MAYO/995:

Se realizó una reuniónen donde se [illegible] constatar la presencia de todos los integrantes del "gr[illegible] tupamaro" en la cual manifestaron que "...llegaba la hora [illegible] demostrar de qué "estaban hechos los estudiantes..." y que [illegible] estaban formando grupos dentro del Liceo con sus respect[illegible] "Jefes" o "Delegados" a los cuales se podía recurrir para obt[illegible] información. en caso de querer integrar uno de esos gru[illegible] exhortando a la unión de los estudiantes y a la lucha por [illegible] derechos individuales. contra toda forma de represión Polic[illegible] [illegible] en adelante. será la permanente consign[illegible] [illegible] todo el estudiantado.

La reunión se realizó en instalaciones [illegible] Liceo 19. participaron entre quince (15) y veinte (20) person[illegible] por lo menos unos diez (10) de ellos no eran estudiantes.

Se estableció que es intención de [illegible] integrantes de este grupo. tener contactos con organizaci[illegible] [illegible]. buscando globalizar a través de la "Coordinadora [illegible] Estudiantes", apoyo de algunos grupos que dicen ser del "M.L.[illegible]

29/MAYO/95:

Se realiza una reunión en el local sind[illegible] [illegible]. asistiendo unas veinte personas. entre estudiantes [illegible] Liceo Nº 19 y el Liceo Nº 17 y otras personas.

A uno de los asistentes se le mencionó [illegible] empleado de la radio "CX-36" y otro participante como integr[illegible] del Movimiento de Participación Popular.

Se tratan los siguientes temas: el [illegible] planteado de la dirección del instituto. las posibles razzias [illegible] de [illegible] por parte de los Policías. los dere[illegible] [illegible] y sobre los castigos en las Comisarías.

El integrante de la "36". introduc[illegible] término "revolución". aclarando que no es el momento. pero [illegible] debe hablar de lo que él llamó "revolución estudiantil". In[illegible] que las "Coordinadoras del Cerro", están en conocimiento de [illegible] actividades de los liceos 17 y 19 y que los van a apoyar en [illegible] los "movimientos". Que la iniciativa de las movilizaciones [illegible] partir de los liceos. Que el objetivo es incitar a la movil[illegible]

007

9507393

FECHA 29/8/95 INICIAL [illegible]

[illegible] a Sistema DPX

OBSERVACIONES ORGANIZACIONES

ción de todos los estudiantes contra las represiones policiales; pone énfasis en los Arts. 6º y 7º del proyecto de Reforma de la Seguridad Ciudadana, en trámite.

El delegado del M.P.P. indicó que hay que hacer una "marcha" por la Av. 8 de octubre y que ésta debe partir del Liceo 19. Allí, un asistente le plantea el tema de un posible enfrentamiento con la Policía en la "marcha"; el de la "36" le dice en forma cortante que no se debe temer, que ésto era una guerra y que en la guerra hay que pelear.

Al decidir concretar el nombre que adoptará el grupo, ante las discrepancias surgidas por la denominación adoptada en primera instancia, de "SANGRE TUPAMARA"; el de la "36" dice que es más conveniente que ésta denominación, sea usada en el funcionamiento interno; pero que externamente se conozcan por otro nombre. Resolviendose adoptar el nombre de <u>"MOVIMIENTO DE JUVENTUD Y LIBERACION"</u>.

Uno de estos integrantes mencionó haber tenido una conversación con con el dirigente del "M.L.N." Jose MUJICA CORDANO, sobre las "movilizaciones" que se estaban haciendo en el Liceo Nº 19; y que éste le dijo que contaba con todo su apoyo y que estaba en contínuo contacto con él.

31/MAYO/95:

El grupo de personas participantes en el "[illegible]" del Foro-Legislativo, se integró por 14 estudiantes del Liceo 19, 2 delegados del Liceo 17, 8 estudiantes de la U.T.U. (de los cuales dos son ex-alumnos), 1 integrante del S.U.N.C.A., 1 integrante del "M.P.P." y 1 integrante del Gas.

Además de ellos, tres NNs. masculinos, los que junto a otras seis o siete personas más, consumieron cigarros de "Marihuana", siendo la droga suministrada por éstos NNs., los que a su vez en un aparte se los vio consumir "Cocaina".

Además, se observó que la seguridad del grupo fue cubierta por aproximadamente unas once (11) personas.

En ésta reunión, sólo se trato el tema de la adhesión del gremio de la Cía. del Gas, interviniendo éste delegado el cual manifestó que se contaba con el apoyo de éste gremio, quedando a disposición de éste nuevo grupo.

Por otra parte, en conversaciones personales, se establece que el grupo tiene un problema prioritario, situando éste problema a resolver en el entorno del lugar de reunión ya fijado -calle Maldonado Nº 1168 Esq. Ibicuy citando textualmente: "...el problema ésta a media cuadra de éste lugar...", habiendo hecho referencia a que iban a resolver éste problema sin tener que mudar el lugar de reunión.

1º/JUNIO/95:

Se realizó una reunión donde se discutió la posibilidad de realizar un movimiento masivo y sorpresivo en gran escala. Se evaluó la dificultad de preparar ese movimiento.

Por esta causa, se prevee una asamblea general en el local del sindicato de "FUNSA".

5/JUNIO/95:

Se realizó la reunión participando delegados de los Liceos 14 y 19, de la "COORDINADORA DE MALVIN", del "MOVIMIENTO 25 DE JUNIO", un integrante del "M.P.P.".

En esta reunión se conformó lo que sería la comisión directiva de éste novel movimiento, contando con una comisión de "tesoreria", una comisión de "organización" (que integra el del "M.P.P." y una comisión de "propaganda".

9507393

... giro en el entorno a lo ... califican como "represión policial y contra las razzias".

En esta reunión se integran al "Movimiento Juventud y Liberación", la "Coordinadora Malvín" y el Liceo Nº ... se estableció la necesidad de la "unión de todas las fuerzas tanto estudiantiles como sindicales".

Se observó que para realizar las actividades previstas había que eliminar "el problema" ubicado en la ca... Maldonado, el integrante del "M.P.P." afirmó que éste problema está ubicado exactamente en Maldonado y Paraguay (siendo así c... se refieren internamente a esta Dirección Nacional) agregando ... eran "viejas cuentas que los jóvenes tenían que saldar e indic... do que para ello contaban con el apoyo de MUJICA y ZABALZA.

9/JUNIO/95:

Se efectúa una concentración en la pl... Fabini, se encontraban delegados de los siguientes movimiento... "GRUPO AGUIJON", "COORDINADORA MALVIN", "F.A.U.", "MOVIMIEN... ANARQUICO LIBERAL", además participan delegados de los Liceos ... 19 y de la U.T.U.

Se propone y es aceptado, cambiar el nom... del "Movimiento Juventud y Liberación", por el de: "UNION ... JOVENES LIBRES".

El aparato de seguridad estuvo coordinado ... el integrante del "M.P.P.": cada grupo participante, ya mencionado, dispuso sus equipos de seguridad, estando éstos ... disposición del "Grupo Aguijón". Se observó un grupo de perso... que tenían mochilas, en las que había grandes tuercas del tam... de una caja de fósforos y otros elementos envueltos en tela ... paño grueso de aproximadamente el espesor de un puño, de textu... exterior arenosa.

Se realizó un "barrido" por parte de ... elementos de seguridad iniciándose luego la marcha (de ... personas) hacia Pza.Independencia.

Al ir aproximándose a la calle Julio Herre... se indica una ruta hacia el Ministerio del Interior, se interc... ante CHRISTIAN (del "MPP"), diciéndole sobre lo inconveniente ... ir a ese lugar; éste se muestra sorprendido por el objetivo de ... ruta y se reune con el de la "F.A.U." y deciden seguir hasta ... calle Rio Branco, deteniéndose frente a la sede de la Embajada ... Bolivia donde se lee una proclama contra el Gobierno de ese pa... De allí toman por San José, al retomar la seguridad CHRISTI... indica que la ruta es hacia la I.M.M.: se retoma la Av. 18 ... Julio hasta este lugar.

Es de significar que permanentemente, de... adentro de la movilización, se insultó a los Policías de Táns... y todos aquellos que pasaban por la Avenida, siendo un pu... álgido frente a la esquina de Yí donde se deseaba agredir a ... Policía que allí cortaba el tránsito; debiendo la seguri... contener los intentos de desborde.

Se identificaron como los más violentistas ... los de la "F.A.U."; no se pudo detectar a quién respondían ... personas que portaban mochilas y que siempre en acti... disciplinada estuvieron ocupando el centro de la movilización.

Se estableció que los volantes del "Gr... Aguijón" fueron impresos en un lugar de la calle Magallanes y ... Paz (por Magallanes casi La Paz está la "F.A.U.") y que siem... de acuerdo a los dichos de CHRISTIAN, el otro lugar donde tamb... se podían imprimir volante quedaba por Anzani esq. Av. Ita... (por Anzani casi Av. Italia se encuentra la imprenta "ALFAG... S.R.L." propiedad de Carlos H. MEJIAS COLLAZO y otros M.L.N.).



9507393

13/JUNIO/95:

Una persona fue designado para levantar "un material" para llevar adelante una "acción": el material se [illegible] en el [illegible] de la "Federación Anarquista del Uruguay". Se [illegible] el mismo ya que fue entregado a otro N.N., [illegible] el fin que se le dió.

Una delegada del Liceo 19 comentó que tendría un lugar para la impresión de material, de propaganda que éste lugar es dentro del Penal de Santiago Vazquez donde su hermano y sus amigos estan procesados, que muchos problemas no habria porque tienen todo arreglado con los Policías que inclusive le [illegible] la droga que ellos consumen (se refirió a la droga como "[illegible]" y "[illegible]").

17/JUNIO/95:

A las 11.00' Hs. se llevó a cabo una reunión de todos los grupos en el S.L.S. (Maldonado 1162) en dicho lugar funciona un local de venta de ropa llamado "EL ABROJO". el cual está en coordinación con el grupo "G.A.S."

N.N. un Coordinador de la Asamblea que [illegible] los [illegible] y realiza los esquemas: sería profesor de historia de algún Liceo donde el Director (según sus dichos) es de Inteligencia. En un momento en que los asistentes comenzaron a contar anécdotas de lo ocurrido en el Filtro (varios de ellos habían estado). el profesor dijo que eso fue "una derrota constructiva y que uno de los fines era preparar a la gente para que no hubieran mas derrotas, sino que cuando se golpée a los milicos sea para ganar". El profesor es integrante del "G.A.S".

En la Asamblea se conforma una lista de oradores. hablando todos los delegados. siendo de destacar en el énfasis de la lucha los grupos "ANTI-REPRESION", "MALVIN NORTE", "G.L.S. ESPARTACO", "EL AGUIJON", "ALTERNATIVA JUVENIL", "RESISTENCIA" y "G.A.S.". éstos grupos están movilizados desde hace tiempo y dan a entender que hay que tomar una postura de lucha mas fuerte. al decir de el grupo "MALVIN NORTE" que "hay demasiados milicos de [illegible] clase" y que habría que tomar "medidas".

Retoma la palabra el profesor y plantéa que éste grupo es una COORDINADORA y propone un esquema de funcionamiento que es aceptado.***VER ESQUEMA GRAFICO AL PRINCIPIO***

Hicieron uso de la palabra delegados de: P.T. GRUPO AGUIJON. U.J.L.. GRUPO ESPARTACO. G.A.S. haciendo todos referencias a la represión policial manifestando la necesidad de realizar acciones y movilizaciones.

El representante del grupo "ESPARTACO". propone la creación de una revista y un "teléfono anti-razzias" que sería atendido por un abogado que asesoraría las denuncias por abusos policiales iniciando las acciones legales. ésta propuesta es aceptada. A la propuesta de la revista se suma el delegado del "G.A.S." y otros 3 N.N.

El Delegado del "G.A.S." propone el siguiente plan de movilizaciones:

- 28 de junio — Dia Gay
- 24 de julio — Machado
- 14 de agosto — Mártires
- 24 de agosto — Mártires del Filtro

Menciono que hay que difundir un "pegotín, una revista y el video del Sub-Comandante Marcos".

También se cuenta con el apoyo de un movimeinto llamado "COORDINADORA TOMA DE PANDO". la misma está en contacto permanente y cuenta con una radio como apoyo.

( 6XX )

... "U.J.L." va a dar inicio a acci... contra ... del nocturno del Liceo 19. ... del Ejercito y tiene una empresa seguridad, ... Alberto ANDINO. Se piensa pintarlo ... pintadas en muros de 8 de octubre que ... "...", o inclusive la visita al domi... por ... identificadas en el Liceo para ent... una tarjeta "...".

... que miembros de "ALTERNATIVA JUVE... ... lista de 20 Funcionarios Policiales (en su ma... ... con nombres, apellidos y Cédul... Identidad, ... reciben atenciones de un Crio. (R) por realización de algunos "favores". La lista se distribuirá a ... grupos. Una N.N. femenina manifestó "tener gente ... Identificación Civil para cualquier efecto.

**19/JUNIO/95:**

Se llevó a cabo una reunión en el S.E.S... la se proyectó un video del Sub Comandante Marcos, sobr... guerrilla en CHIAPAS. Al finalizar la proyección del video, delegado de EL AGUIJON, gritó "Viva la revolución", luego ... cual se procedió el retiro de los asistentes.

Se observó la presencia del representant... grupo GAY, así como también el comentario de algunos delega... ... afuera al delegado del P.T. por no compartir su pos... blanda.

**24/JUNIO/95:**

Se realizó una reunión en la puerta del ... "S.E.S.", participan quince personas, de los grupos:" AGUIJON" "ALTERNATIVA JUVENIL", "COORDINADORA MALVIN NO "UNION DE JOVENES LIBRES", "G.A.S.", "P.T.", "G.L.S. ESPART... "HOMOSEXUALES UNIDOS".

Se propone realizar movilizaciónes cont... que llaman el abuso de la Policía en sus funciones.

Veinte minutos después de finalizada reunión, se efectúa otra de la "BRIGADA GRAL. MOLOTOV".

Más tarde llegan tres NNs. 2 masculino... femenino. CHRISTIAN hace las presentaciones, los que se rec... con nombres de "guerra", siendo éstos: "NAM" (estudiante d... Medicina), "ECU" (ecuatoriano integrante del "Grupo ALFAR... CARAJO").

De aquí caminando se trasladan hasta el sindical de "A.F.U.T.U." donde se realizaba una asamblea c... cantidad aproximada a las treinta (30) personas.

A esta altura en esa asamblea la Facult... Humanidades defendía la postura de iniciar las accio... movilizaciones, después de las vacaciones de Julio, mientr... "ECU", "NAM" y "GATO", controlados por CHRISTIAN (de afuera ...) supuestamente todos defendiendo la posición de la F... de Medicina y en representación de ella, sostienen la posic... comenzar inmediatamente con las movilizaciones de hostigam... argumentando que ya tienen la infraestructura y la gente hacerlo, que el momento es ahora y no después.

En un receso "ECU" en la cocina se ... golpes de puño, en forma intensa con la gente de Humanidad... allí se encontraba, esta gente no queda en condicio... continuar la asamblea, reanudada la asamblea, nuevamente ... propuesta de la Facultad de Medicina, defendida por el liderado por CHRISTIAN, NAM y ECU. Se desconoce lo resuelt...

En el bar sito en Eduardo Acevedo

011 ... 9507393

... 29 8. 95 ... (6XN) ... CALLUVIN

OBSERVA... ORGANIZACIONES

[illegible] y [illegible] se sientan en una mesa, CHRISTIAN, EC[illegible] [illegible] tratando el tema de "AUTOCRITICA A ECU", la lle[illegible] [illegible] CHRISTIAN y dice que no le hace mucho bien a "Brigada" las "credenciales" de guerrillero que tiene ("ALFA[illegible] [illegible]"), porque que solo en el I.P.A. impide el acercamiento [illegible] [illegible] "[illegible]", tampoco le hace bien su carácter fuerte [illegible] porque [illegible] a los otros "cuadros" y va creando [illegible] [illegible] a hacerle la autocrítica. "ECU" responde que cuando [illegible] al grupo presentó sus "credenciales" de guerrillero, q[illegible] no renuncia a ellas bajo ningún concepto. que quede claro si [illegible] [illegible] "cae un integrante de ésta "Brigada" el no lo [illegible] a dejar tirado y que por cada uno de la Brigada que cae, el se [illegible] a llevar cinco si puede que tiene más confianza en los nuevos q[illegible] en los viejos y que siempre dijo que apoyó y va a apoyar siemp[illegible] la autocrítica, como forma de mejorar y perfeccionar l[illegible] [illegible].

Luego presentó una fotocopia del diario "[illegible] República" del día 20/06/95, que repartió a cada uno de l[illegible] integrantes del grupo, cuyo título es: **"PACHEQUISTAS Y LA BRIGA[illegible] MOLOTOV INTERCAMBIAN MENSAJES DESAFIANTES EN LOS MUROS".**

Se procede a redactar una carta contestaci[illegible] a éste artículo para que sea publicado por "La República", [illegible] caso de que el referido periódico no la publique **"se instrumenta[illegible]ría un presente para el mismo".**

Finalizada las vacaciones de Juli[illegible] inmediatamente, y en forma simultanea, en el local del I.P.A. Liceo 19, y Banza, se pondrían **"cajas con volantes tipo mariposa construidas en madera y con carga regulada, fabricadas por EC[illegible] para que cumpla sólamente el fin de esparcir los volantes y qu[illegible] la explosión no lastime a nadie "por ahora".**

**29/JUNIO/95:**

Se realiza la volanteada en el interior de[illegible] Liceo Nº 19, por parte de la "Brig. Gral. Molotov", contra [illegible] Prof. de Matemáticas, Cnel.(R.) Juan Alberto ANDINO, dejándos[illegible] montones de volantes en todas las aulas.

A raiz de esta acción, el Director del Lice[illegible] convocó a una asamblea general con todos los delegados de clase [illegible] la participación además de cuatro profesores; ante la interrogan[illegible]te planteada por el Director sobre quiénes habían realizado [illegible] volanteada; no surgió nadie que admitiese la participación en [illegible] hecho; pero si todos los presentes convinieron en estar en [illegible] todo de acuerdo en lo allí expuesto. El Director, dijo estar d[illegible] acuerdo con cualquier medida que tomara el gremio estudiantil [illegible] que en la medida de sus posibilidades los apoyaría. Intervino u[illegible] Profesor de Física diciendo que él había sido "torturado" po[illegible] ANDINO y que tenía testigos de esos hechos.

Los estudiantes solicitaron que el *Prof* Andino fuese expulsado del liceo.

**4/JULIO/95:**

En la fecha se llevó a cabo una reunión co[illegible] el motivo de discutir la situacion planteada con **SILVA LEDESMA** e[illegible] el I.P.A. y principalmente para tomar resolución de posible[illegible] acciones contra el Cnel. ANDINO, profesor del Liceo 19[illegible] resolviéndose:

1)-Solicitarle a la Asamblea Permanente de los Derecho[illegible] Humanos que pida formalmente la renuncia de **ANDINO** y de **SILV[illegible] LEDESMA**

2)-Atentar contra el vehículo del Cnel. ANDINO (pintar [illegible] rayarlo). Es de señalar que algunos elementos pidieron que [illegible]

[illegible] "Molotov" en su domicilio o en el vehícul[illegible] lo que fue rechazado por votación.

3)-[illegible] a la Coordinadora Anti Razzias que se plieg[illegible] [illegible] de ANDINO y SILVA LEDESMA.

4)-Se informa que el día domingo a las 09.00' hs. en e[illegible] local de la [illegible], se impartirán clases de marxismo, manejo d[illegible] explosivos con pólvora y se confeccionarán los Estatutos de l[illegible] Brigada. La concurrencia es obligatoria, participarán elemento[illegible] del [illegible] y "Christian" del M.P.P.

5)-Se confeccionará una carta manuscrita destinada a la "Radi[illegible] Molotov" (Radio pirata que funciona los domingos en frecuencia d[illegible] F.M. en la zona de La Cruz), con la que se mantiene un altercad[illegible] por el uso del nombre de la Brigada.

Es de agregar que, según comentario de "Ecu", en e[illegible] día de mañana dos estudiantes pertenecientes al I.A.V.A. integrantes de la Brigada, viajarán a Argentina. También coment[illegible] que hay un "compañero" que está produciendo aparatos a gra[illegible] escala para el interior del País, para la creación de nueva[illegible] radios piratas.

261036

**5/JULIO/95:**

[illegible] el local del S.E.S. donde funciona l[illegible] Asamblea Permanente de los Derechos Humanos, el Delegado de Liceo 19, "Gato", plantéa a la Asamblea la necesidad de su apoy[illegible] para conseguir la renuncia del Profesor Cnel. Juan Alberto ANDIN[illegible] del Liceo 19, ya que éste habría sido torturador en la dictadura[illegible] existiendo el testimonio de otro profesor de ese Liceo de habe[illegible] sido torturado por el Cnel.ANDINO.

La Asamblea resuelve hacer públicas la[illegible] denuncias sobre el Cnel. ANDINO el viernes a las 20.00' hs.

**6/JULIO/95:** 2610316

A las 18.30' hs. aproximadas se monta e[illegible] operativo para atentar contra el vehículo del Cnel. ANDINO. S[illegible] encuentran presentes "Christian" (Cuyo nombre de guerra es "NAM"[illegible] "Ecu", 2 N.N.M. (son hermanos) y 1 N.N.F. (éstos tres últimos so[illegible] estudiantes del I.A.V.A.). El operativo no se lleva a cabo ya qu[illegible] no se pudo comprobar la asistencia de ANDINO en su vehículo.

Luego de esto concurren al Liceo 19, dond[illegible] próximo a las 00.00' hs. distraen la atención del Policía que s[illegible] encontraba por Art. 222 con una mujer, lo que aprovecharon par[illegible] entrar al Liceo y realizar pintadas dentro del local con lo[illegible] textos "ANDINO TORTURADOR - ANDINO AL PAREDON - BRIGADA GRAL. MOLOTOV".

261013

**7/JULIO/95:**

En la movilización de la Asamblea Permanent[illegible] de los DD.HH. en Plaza de Cagancha, se lée una proclama pidiend[illegible] las renuncias de SILVA LEDEMSA y ANDINO y se dá a conocer e[illegible] nombre del Profesor que lo denuncia por torturas, tratándose d[illegible] Washington Alfredo SPADONI MARQUEZ

También es de destacar que la "BRIGADA GRAL. MOLOTOV" es conocida para los otros grupos como "COORDINADORA REVOLUCIONARIA", ya que el nombre original es solo de uso intern[illegible] de los "brigadistas" que funcionan en forma clandestina. Lo[illegible] mismos se encargan por lo general de la seguridad en lo[illegible] distintos eventos en que participan, lo que les sirve de fogueo y entrenamiento.

De lo conver[illegible] se desprendió además qu[illegible] "Ecu" realiza una actividad de ayuda co[illegible]taria en el "ALBERGUE POSADA BELEN", depende de la Iglesia Anglicana del Uruguay.

261025

También se pudo saber que "Ecu" tend[illegible] documentos falsos a nombre de JOSE LUIS ... proporcionados por SERPAJ.

8/JULIO/95:

En el local del S.E.S. se efectúa la asamb[illegible] de la "COORDINADORA ANTI RAZZIAS" a la que concurren unas [illegible] personas notándose la presencia de integrantes del M.L.[illegible] P.C.R., M.P.P., M.I.R. y M.R.O. entre otros.

El ya mencionado en otra oportunidad Prof[illegible] de Historia "MARCELO" propone que la Coordinadora pase [illegible] llamarse "COORDINADORA SISIFO" en referencia a un dios de [illegible] mitología griega conocido por su perseverancia.

"Marcelo" entrega a integrantes del M.L.N. carpeta conteniendo los nombres y datos de 20 Policías, y Profesores SILVA LEDESMA, ANDINO y TORRES MEGA así como de un SCHELEMBERG que sería Director o Sub Director del Liceo I.A.V y allegado a los Servicios de Inteligencia. El M.L.N. se "ha[illegible] cargo" de ésta carpeta.

261838/7

Se hizo expresa referencia de que hay [illegible] crear el ámbito necesario para la entrada de la "GUERRILLA" [illegible] País y de la realización de "FOGONES" para concientizar a [illegible] gente sobre el Estallido Social y la Represión Policial.

Se aprobó la realización del MES DE DERECHOS HUMANOS entre el 24 de Julio y el 24 de Agosto. cada [illegible] de éstos días llevará el nombre de un torturador y para br[illegible] final el 24 de agosto se realizarán BARRICADAS en la zona [illegible] Hospital Filtro y se resistirá a la acción de la Policía en [illegible] que "podría ser el 2º Filtro, pero no el último". debién[illegible] asumir que cualquiera puede ser un martir.

Por último se lée una carta de la "Coordina[illegible] de los Estudiantes" en la que se convoca a todos los sindicat[illegible] organizaciones sociales a una reunión el 22/7 en el local [illegible] A.F.U.T.U., para una propuesta de movilizacion que habría [illegible] realizarse en principio el 27/7 contra la represión y en mem[illegible] de Heber NIETO y Guillermo MACHADO.

9/JULIO/95:

Se inicia la 1ª Convención de la Bri[illegible] General Molotov (Coordinadora Revolucionaria)

Se comienza a tratar la autocrítica del g[illegible] y sus acciones y operativos. siguiendo con un plan de emerge[illegible] por el que se crean las Comisiones de Seguridad, Propaga[illegible] Política y Finanzas.

Se trató la posibilidad de ser infiltrado [illegible] algún momento por algún Policía así como de la traición de al[illegible] de los "brigadistas"; en cualquiera de éstos casos "ejecutaría" al elemento. Así mismo se conversó la posibilida[illegible] infiltrar a grupos de derecha.

A las 17.00' hs. se integran otras personas a la parte abierta de la Convención de la Coordina[illegible] Revolucionaria, participando integrantes del M.L.N., P.C[illegible] M.I.R., M.P.P. y 2 N.N.M. de ALFARO VIVE CARAJO.

014 A9507393

[illegible]

REF.: "BRIGADA GENERAL MOLOTOV"

SEÑOR DIRECTOR NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA:

[illegible] corrientes en el [illegible] reunión de la "[illegible] Gral. Molotov", de la que participan [illegible] dos (2) [illegible] y un (1) HH. M., "ECU", "[illegible]" y "[illegible]".

261827 - El tema tratado en caracter de "urgente", se centro en la [illegible] de las fechas que consideran importantes y la **obtención de dos (2) kilos de pólvora**, que serian utilizados en la confección de [illegible] **"cajas mariposas"**, para el disparo de los [illegible] en los Institutos: I.A.V.A., I.P.A., Liceo 19 y [illegible]

[illegible] de clarificar que estas "cajas mariposas" para funcionar requieren una pequeña cantidad de pólvora.

Por otra parte se iniciaron los **"cursos" de entrenamiento y formación de "cuadros"**, en una primera instancia empezaron con la práctica de "seguimientos selectivos", de los que participaran todos los integrantes de esta "Brigada"; en esta parte el entrenador es "ECU".

El día 13 P.Pdo., se realizo una reunión en el local del "S.L.S.", convocada por la "Asamblea Permanentes por los DD.HH.", de la misma participan de la "COORDINADORA SISIFO": "ESPARTACO" (2 personas), "ALTERNATIVA JUVENIL" (2), "AGUIJON" (1), "G.A.S." ,(3) y un delegado del sindicato del "S.U.N.C.A."; de la "BRIG.GRAL.MOLOTOV" (3 -"ECU", "[illegible]" y "GATO").

26(834)

Los temas tratados giraron en torno a las movilizaciones y el poder de convocatoria. El motivo de estas son sobre la conocida posición que tienen respecto a los Sres. Coroneles (R.) Don Federico SILVA LEDESMA y Juan A. ANDINO.

El delegado del "S.U.N.C.A.", manifesto la posición de respaldo y apoyo a estas movilizaciones.

La "COORDINADORA SISIFO", se adhiere a las medidas y **se declara en "estado de alerta"**, esperando la órden de la "Asamblea Permanente" para actuar en conjunto, solicitándose que se efectuen movilizaciones en forma inmediata dentro del Liceo 19.

Especificamente se plantearon como posibles problemas que traben la inmediatez de las movilizaciones, la presencia de Delegados sin incentivo, que segun ellos saben que algunos **son Policías**. Ante esto, concretamente manifiestan que se **tomaran medidas de fuerza**, para obligarlos a participar en las movilizaciones.

Por otra parte, se confirmó la financiación, que por comentarios, seria proveniente de Suecia y de otras centrales que no se especificaron ni la causa del porque de la financiación, ni destino de la misma; lo que si quedo en claro es que esto aporto una cuota de tranquilidad y de incentivo.

9507393

015

FECHA 31/8/95 INICIAL (firma)

Procesado a Sistema DPX

OBSERVACIONES ORGANIZACIONES

[illegible] 19 de los corrientes, se [illegible] estudiantes del [illegible] su desarrollo particular [illegible]. La misma a su [illegible] ESTUDIANTES" y de la "[illegible]" [illegible].

[illegible] joven de la que [illegible] MAFALDA (que fue dada de [illegible] "[illegible] Libres" por consumo de [illegible] citada MALEK, de nombre [illegible] años aproximadamente, que [illegible] "COORDINADORA DE ESTUDIANTES".

[illegible] ambos jóvenes participaron de [illegible] "campamento de entrenamiento" en supervivencia. Este [illegible] por el grupo "ESPARTACO" y se realizó a orillas del Arroyo [illegible] en las inmediaciones de Parque del Plata [illegible] de tres (3) días, cumplidos los días 7, 8 y 9 de los corrientes donde, entre otras cosas, realizaron [illegible] prácticas de orientación.

Se estableció que posiblemente CHRISTIAN (a) "[illegible]", [illegible] en la zona del Barrio Marconi desde hace dos (2) años.

Referente al novio de MALEK, GUSTAVO, se [illegible] empleado del [illegible], desde hace aproximadamente tres (3) años; [illegible] drogadicto en recuperación, y haber estado internado. Manifestó ser ex-integrante del "FRENTE INDEPENDIENTE 20 DE ENERO", perteneciente al Liceo Nº 12; también dijo ser contrabandista de estupefacientes (traficante), que en virtud de esto tuvo contactos en Rivera con una persona de origen musulmán quien le propuso un negocio, en varias oportunidades, consistente en [illegible] llevar "cocaina" hacia Rivera y traer armas a Montevideo, a lo que él [illegible] apartándose de este tráfico por esta causa. Por otra parte, dijo que con ésta persona de origen musulman podía conseguir cualquier artefacto de cualquier índole y que sabía que faltaba poco para que en este país empezaran los atentados.

Por su calidad de adicto en recuperación en el centro donde concurre, que allí, en ese lugar se tiene acceso a las cárceles para trabajar con adictos en las mismas y puede ser un apoyo muy importante.

Quedó comprometido para otras reuniones e inclusive está dispuesto a colaborar en toda actividad que sea necesaria ya que cualquier cosa se da un lineaso, con los amigos y aguantan cualquier cosa.

Por otra parte, en esta reunión se resolvió contactarse con el Prof. de Química SPADONI, para efectuar una denuncia formal por escrito y empezar las movilizaciones a partir del próximo lunes 17. Desconociéndose el lugar donde sería contactado y lo que respecta a la mencionada denuncia formal.

Al término de esta reunión se resuleve concurrir a la reunión acordada en el "S.E.S.", que se inició a las 20.00 Hs. de la "COORDINADORA [illegible]", participan los grupos "ESPARTACO", "[illegible] JUVENIL", "[illegible]", "G.A.S.", "COORDINADORA [illegible]", "[illegible]" y la Juventud del "P.T.".

[illegible] oportunidad a sostener la la posición del "estado de alerta", para todos los grupos ya que [illegible] la orden de la "Asamblea Permanente" para [illegible] elaborada las "cartas de invitación" a todos los gremios para el próximo 24 de Agosto e inclusive el "PIT-CNT". Las cartas deberán ser retiradas el miércoles 19 de los corrientes, por los respectivos encargados.

016

9507393

31 8 95 [illegible] (64) 18?

ORGANIZACIONES

[illegible] se informó un nuevo grupo [illegible] "GENERACION [illegible]", [illegible] es un ex-delegado del [illegible], por las movilizaciones [illegible] en cualquier otro [illegible] el Sr. Alberto ZUMARAN. [illegible]. Por otra parte propuso [illegible] sobre el Cnel. (R.) [illegible] posibilidades de poner un equipo de filmación y fotografía para [illegible] y documentar una eventual [illegible] "curnada".

[illegible] una nueva reunión, para el día [illegible] en el local del "S.E.S.". [illegible]

Al término de esta reunion, proximo a las [illegible] Hs., se concretó otra reunión, pero de la "BRIG. GRAL. [illegible]", [illegible] que estaban todos sus integrantes, un [illegible]

La reunión se realizó en un pub llamado "PERDIDOS EN LA NOCHE"; en este se trataron nuevos puntos "objetivos de ataque" de la "Brigada", los cuales serian:

1- [illegible] una carta en apoyo y solidaridad a los [illegible] que se encontraban haciendo una huelga de hambre en [illegible], exhortándolos a no detenerse, a pesar de haber depues[illegible] la huelga de hambre.

[illegible] Domicilio de SANCHEZ PADILLA, estando la información en poder de "EL TATU".

3- El ex-[illegible] R.DOMINGUEZ, la casa y locales.

4- La sede de la "T.F.P.", sita en Javier de Viana [illegible]; es de significar que la sede de esta Sociedad ya en otra oportunidad fue objeto de un atentado que no pudo ser [illegible].

5- Domicilio del Cnel. ANDINO, la información aportada por "ECU", lo ubica en Benito Perez Galdos Nº 4262 y el teléfono es [illegible].

Se especificó que los atentados serían para empezar de una vez, la guerra con los grupos fascistas; en primera instancia serían con bombas de alquitran; "ECU", sostuvo que se debían utilizar elementos más pesados; ante lo que se paso a una reunión de carácter urgente en "estado de guerra", ésto dicho por los jefes de la "comisión de seguridad"; dicha reunión [illegible] a cabo en el local sindical de FUNSA, cambiando a [illegible] de la "[illegible]", por los motivos de seguridad, esta reunión se realizará el día martes 18 a partir de las 10.00' Hs.; se preveé la integración de un nuevo "brigadista", perteneciente al "[illegible]"; en el lugar estarían desde antes, la "comisión de seguridad" con la intención de revisar el área y de paso practicar el [illegible].

Es de significar que se confirmó que [illegible] la [illegible] para los artefactos "cajitas mariposas", por parte de "ECU", [illegible]

Como ya se señalara, esta reunión se realizo en el pub "Perdidos en la Noche"; además de los puntos tratados, se [illegible] el texto del volante que sera repartido en el Liceo Nº [illegible], [illegible] el texto que se [illegible] el siguiente:

017

9507393

FECHA 31/8/95 INICIAL [illegible]

Procesado a Sistema DPX

OBSERVACIONES Organizaciones

Dirigido al Liceo 19:

[illegible]
[illegible] A UN
[illegible] EN TU LICEO ?
[illegible]
[illegible] ANDINO
[illegible]
[illegible] VAMOS ........
[illegible] !

[illegible] GENERAL MOLOTOV

[illegible] se modificó por el [illegible].

[illegible] LICEO Nº 19:

[illegible] VUELVE A RECORDAR [illegible] A. ANDINO CONOCIDO [illegible] HOY EN SUS FUNCIONES [illegible] MENTE A SUS ALUMNAS [illegible] "FAVORES" POR NOTAS. APOYADO [illegible] SILENCIOSA DEL DIRECTOR Y [illegible] DE TODO TIPO.

¿[illegible] MILICOS PODRA DEFENDERTE?

[illegible] fue seleccionado por medidas de [illegible] con regularidad, variando éstos [illegible]. En este caso en particular, se debe tener presente, que [illegible] de los corrientes. actuó el artista "[illegible]" de nacionalidad cubana.

Es de significar que tanto la contratación [illegible] de relacionamiento con los representantes, no [illegible] con cualquier artista, por lo que se debe mantener algún tipo de relación o acercamiento con el "Partido Comunista", en nuestro país o el que sostiene el régimen [illegible] en la República de Cuba. en forma directa o indirecta, [illegible] a través de la Embajada de Cuba en nuestra República.

En anteriores informes se hizo amplia referencia sobre una persona que se conoció como "MARTIN" el que usa el alias de "EL TUPA"; en ésta oportunidad por conversaciones [illegible] conocimiento que el mismo viajo [illegible] a la localidad de Chiappas-México, integrándose al "Ejército Zapatista de Liberación Nacional", a los efectos de colaborar y participar de las acciones terroristas. donde, el [illegible] que recibe por la participación directa, obviamente [illegible] aprovechado como experiencia a aplicar en otros paises por lo que no se descarta que a su regreso a Montevideo intente aplicar en forma práctica aquellos conocimientos adquiridos.

El contacto que se conoce es por medio de una persona, posiblemente de nacionalidad argentina, que estaría en nuestro país, que [illegible] se informara manteniendo un contacto en un bar, [illegible] presentado por Christian (a) "[illegible]" y en aquella [illegible] al reclutamiento justamente de [illegible] para trasladarlas a México-Chiappas e integrarlos a [illegible].

018

2610246

9507393

FECHA 31/8/95 INICIAL (GH)(8)

Procesado a Sistema CPX

OBSERVACIONES ORGAN. LACIOUES

— 018 —

[illegible] previsto el día 18 P.Pdo., [illegible] en un principio estaba prevista en [illegible] se cambió por un local [illegible] "F.A.", donde funciona la "COORDINADORA C", comité "LIBER FALCO", ubicado en la calle A. Rodriguez Larreta Nº 2969.

En esta reunión se resuelve realizar la [illegible] "[illegible]" en tres de los cuatro [illegible] en el I.A.V.A., I.P.A., y el liceo 26; [illegible] otra forma.

[illegible] oportunidad se fija una nueva reunión [illegible] el día 19 a las 19.30'Hs., en [illegible] de la Plaza [illegible] sobre la Av. 8 de Octubre [illegible] la operación de la volanteada en el [illegible]

9507393

019/019

FECHA 31/8/95 INICIAL (64)(18)

Procesado a Sistema DPX

OBSERVACIONES ORGANIZACIONES

9507398

09 AGO. 1995

CAP. NORBERTO DEVINCENSI

001/002

9507398

# O olhar sempre voltado para fora

*A debandada dos 70 ainda contagia e um em cada quatro adolescentes sonha com o Exterior*

O mundo cabe inteiro nas noites da 18 de Julho, a principal avenida de Montevidéu. Os olhos das tribos de jovens que frequentam os cinemas e bares da capital uruguaia faíscam pela Europa, Estados Unidos e pelo Brasil. O calor, a vastidão, principalmente a juventude do vizinho do Norte, configuram possibilidades que o uruguaio acredita não encontrar em seu país.

"Quem está aqui é porque não conseguiu partir", diz o produtor de vídeos Aldo Garay, 20 anos. Os jovens pensam em ir para países europeus com que se identificam por razões culturais. A Itália é um dos preferidos. Brasil e Argentina já estão bastante bons, afirma Garay. Pesquisas revelam que um de quatro jovens sonha viver no Exterior pelo menos por um tempo.

Nos anos 70, os jovens partiam empurrados pela repressão política e pela falta de emprego. Nos 90, permanece a escassez de trabalho. O desemprego subiu de 9% em 1994 para 10,7% este ano. Para o funcionário de supermercado Hernán Rodriguez, 23 anos, Porto Seguro (Bahia) é o paraíso. Rodriguez ganha o equivalente a US$ 319,5 por mês e tem de pagar US$ 239,00 pelo aluguel de um apartamento. "Eu posso fazer lá exatamente o que faço aqui, e tem a vantagem de ser uma terra quente", explica, com a passagem só de ida marcada para janeiro.

Uma passeata de homossexuais realizada no começo do mês, em meio à sisuda arquitetura da 18 de Julho, reuniu também os jovens insatisfeitos com tudo o que pode ser incluído na ampla definição de "sistema". Foram para rua com os travestis e homossexuais mascarados que protestavam contra a truculência policial para pedir saúde, trabalho e respeito às minorias. Os jovens uruguaios gostam de música brasileira. Caetano, Chico Buarque e João Gilberto estão entre os preferidos. Um cartaz da linha de frente da caminhada reivindicava o direito ao prazer.

"Somos duplamente castigados", diz Natália Munhoz, 25 anos, estudante de educação social. "Temos poucas perspectivas de emprego e, se nos divertimos, recebemos críticas por ficar na rua." Mas Natália não deixar o Uruguai. Acaba de fundar um grupo de defesa dos direitos das mulheres.

O engenheiro Alfredo Curiel, 31 anos, estudou seis anos em Israel e retornou para casar. "Voltei só por causa dela", diz, e aponta a psicóloga Clarissa, 28 anos. O casal tem uma filha de oito meses, Melissa, que leva para passear no shopping de Punta de Carretas, para fugir do rigoroso inverno uruguaio. "Viemos só para olhar, aqui é tudo muito caro", diz Clarissa.

O melhor amigo de Curiel, o engenheiro Norberto Zejerman, 31 anos, casado com a também psicóloga Tamara, 27 anos, e pai da menina Ilana, de nove meses, morou nos EUA. "A saudade da família faz a gente voltar", diz Zejerman. Com uma renda de US$ 1.200,00, casa própria e um carro, o casal não conseguiu sair em férias no último verão. "Tivemos de economizar porque o bebê aumentou as nossas despesas médicas", explica Zejerman.



**O regresso:** a saudade da família trouxe de volta Curiel (E) e Zejerman



**Sonho tropical:** Hernán (D) quer viver sob o calor baiano de Porto Seguro



**Milanez:** projeto desfeito

## A ida e a volta

Antônio Bruno Milanez, 39 anos, foi e voltou. Estudante de psicologia da Faculdade de Humanidades da Universidade Pública do Uruguai, deixou o país em 1979, quando o curso foi fechado pelos militares. Viveu em várias cidades do Brasil, casou, teve um filho, descasou e regressou. "Voltei, mas não acredito que este país tenha melhorado, as pessoas continuam tristes", diz. Milanez ganha US$ 400,00 por mês vendendo pães e biscoitos a domicílio. "Ganho mais do que muita gente que trabalha o dia inteiro por um salário mínimo", afirma.

Entre 1963 e 1985, 12% da população deixou o país. Considerados os uruguaios em condições de trabalhar, a emigração no período atingiu 20%. O fim da década de 70 e o início dos anos 80 foram o pico da saída, afirma a professora Avela Pellegrino, especialista no estudo de populações da Faculdade de Ciência Sociais do Uruguai. A Argentina foi o destino de 50% deles. O Brasil acolheu a parcela de maior nível intelectual.

Os uruguaios já não partem com tanta facilidade. "Infelizmente, não há estatísticas oficiais recentes, mas se percebe que o fenômeno é menor e tem um caráter mais qualitativo", diz Avela. A Argentina não oferece as mesmas oportunidades e a Europa e os Estados Unidos têm leis muito duras para estrangeiros, diz a pesquisadora.

P. 194

Montevideo, Miércoles 9 Agosto de 1995

################################################################

I)- ASUNTOS PENDIENTES

A) SINDICATO UNICO NACIONAL DE LA CONSTRUCCION Y ... SUNCA (Yí 1538) HOY a partir de la hora 12.00' PARO de 36 horas. A la hora 14.00' se instalarán dos "Fogones" con Campamento ... las inmediaciones del Palacio Legislativo, previamente en la plazoleta de Av. Agraciada y Gral.Flores. A uno de éstos Fogones se encuentran invitados los desocupados ya que de éstos hay 25.000 en virtud a que todas las Obras Públicas han sido paralizadas por lo que el Sindicato exige a las autori... reactive las mismas.- Para el 12-... a del Consejo Directivo Nacional en Lo... Resta recordar que el PARO de la fecha fi... a la hora 00.00' del día 10.

B) ASOCIACION DE FUNCIONARIOS DEL CASMU AF.CASMU (Av.Garibaldi 2819) Para el 11 AGOSTO se realizará Asamblea con ca... y urgente, a partir de 10 Hs.

*C) PERDES (... ...) (Bv.Artigas 1960) Para el día de HOY, se prevé que ... una "Huelga de Hambre" por parte de 4 gremialistas, hora 12.00'.

*D) UNION NACIONAL DE ... DEL ... Y RAMAS AFINES UNTMRA (L.A. de Herrera 3972) HOY, Asamblea General con PARO de actividades desde hora 11.00' hasta la hora 17.00'.

E) CONFEDERACION DE ORGANIZACIONES DE FUNCIONARIOS DEL ESTADO COFE (18 Julio 962 esc.201) Previsto que para la primera quincena del mes de Setiembre se realiza una "Jornada de carácter Nacional"

F) FEDERACION DE FUNCIONARIOS DE OSE FF.OSE (D.F.Crespo 2256) Para el 10-AGOSTO Asamblea en local sindical, analizándose el PARO a nivel Nacional de 24 horas y fecha de su realización en virtud de la rebaja salarial y la privatización de ciertos sectores.

*G) ASOCIACION DE TRABAJADORES DE LA SEGURIDAD SOCIAL ATSS (D.F.Crespo 1780) El 17-AGOSTO Asamblea General Nacional del Gremio en virtud a la posible pérdida de fuente de trabajo y sobre la firma de un nuevo convenio. Igualmente las filiales del Interior PARAN 24 horas y en Montevideo el Paro se inicia a la hora 12...

POCO LEGIBLE



001|006

################################################################

II)- **INFORMACION GREMIAL**

INDUSTRIAS QUIMICAS

COLAGEL S.A. (Ca.Ma.Ramirez 1470) Planta Industrial cerrada. - Por tal motivo, la totalidad de sus empleados (38) se encuentran movilizados por su reapertura.
(Inicio del conflicto 15-JUN-9[illegible])

INDUSTRIAS QUIMICAS SOCIEDAD [illegible]NIMA (Gral.Flores 2418) Continúan en conflicto en virtud al envío de 90 obreros al Seguro de Paro de un total de 270.
(Inicio del conflicto 3-AGOSTO-995)

INDUSTRIAS METALURGICAS

AUTOMOVIL CLUB DEL URUGUAY (Paysandú 1523) Ampliando lo informado en el día de ayer, r[illegible]to que la Gremial y el Directorio habían llegado a un posible a[illegible]: en base a información - obtenida se pudo establecer que en la fecha se va a firmar todos los documentos para luego la gremial -Asamblea mediante- procederá a levantar las medidas de lucha. Igualmente, a la hora - 11.00' se hará una Asamblea en los vestuarios de la Empresa (Estación Ayala) para realizar una Mesa Provisoria del Sindicato y a la hora 13.00' una "Camionada" al local del UNTMRA a efectos de llevar a cabo una Asamblea General.
(Inicio del conflicto 25-MAY-995)

CONSTRUCCION

SINDICATO UNICO NACIONAL DE LA CONSTRUCCION Y AFINES (Yí 1538) Prosiguen ocupadas las obras CLIPPO y AMPHION de Rbla.República del Perú 151[illegible] y 1523 por irregularidades en los pagos de haberes a "Tantistas". Las mismas son ocupadas por un total de 60 operarios.
(Inicio del conflicto 16-JUL-995)

INDUSTRIA DE LA BEBIDA

FEDERACION OBRERA DE EMPLEADOS DE LA BEBIDA (FOEB) (Abayubá - 2832) En el día de ayer, próximo a la hora 11.00' se concentraron en Plaza Fabini un total aproximado a las 80 personas los - que realizaban volanteadas en forma pacífica. Posteriormente, arriba al lugar un automóvil con alto-parlantes para minutos - más tarde lo hacen 2 ómnibus y 1 Camión a los cuales ascienden los concentrados retirándose del lugar.

ORGANIZACION DE LA SALUD

FEDERACION URUGUAYA DE LA SALUD (FUS) (Ana Monterroso de Lavalleja 2239) Respecto al PARO de la fecha, sólo se verá afectado Montevideo con la posibilidad de que se adhiera Canelones. Esta medida obedece a los conflictos que se vienen dando en CASMU, Sanatorio Americano y [illegible].

POCO LEGIBLE



9507399

SANATORIO AMERICANO (Isabelino Bosch 2460) Actualmente se encuentran en conflicto por represión sindical.

FERSES S.A. (UNIDAD [illegible] MOVIL) (Bver.Artigas 1960) De acuerdo a Asamblea realizada en el día de ayer, y mediante información recabada por Dirigente de la Gremial, se da cuenta que en la empresa hay 1.000 funcionarios y que respecto a la "Huelga de Hambre" se votó (en la Asamblea) un aplazamiento de 12 horas por lo que dicha medida se iniciará a la hora 12.00' de la fecha en virtud a una propuesta por parte de la Directiva de FERSES S.A. la que fue presentada en la última reunión tripartita. Las personas que iniciarían la "Huelga" son un total de 4 e integrantes de la Mesa Directiva. Cabe agregar que la razón del conflicto, es por los Salarios y el Despido de un empleado, significando que la "Huelga de Hambre" se realizará en local Sindical de la Médica Uruguaya (Av.Italia 2478)

INDUSTRIAS TEXTILES

[illegible] DE ALPARGATAS (L.C. y Riquet 1275) Prosigue el conflicto en dicha Empresa trabajando unicamente 113 funcionarios (Administrativos, Personal Jerárquico y de Sección Ventas. Cabe agregar que la cantidad de empleados en Seguro de Paro es de 400.
(Inicio del conflicto 29-JUN-995)

9507399

003

* PERSES (Ampliación) Hora 00.05' de la fecha, fue declarado "Servicios Esenciales".

* UNION NACIONAL DE TRABAJADORES DEL METAL Y RAMAS AFINES (Ampliación) HOY hora 13.00' "Camionada" al local Sindical a efectos de llevar a cabo Asamblea General.

FEDERACION URUGUAYA DE LA SALUD (Salud Privada) En solidaridad con funcionarios de PERSES (U.C.M.), hora 00.00' de la fecha PARO de 24 horas con ocupación de los Centros de Trabajo (atención de urgencia y emergencia).

* ASOCIACION DE TRABAJADORES DE LA SEGURIDAD SOCIAL HOY hora 10.00' Asamblea del Consejo Directivo Nacional en el local Sindical. (Ampliación).

GRUPO JUVENIL DE ACCION ECOLOGICA HOY, 13.30 Hs. en la Avda. Julio y Ejido realizan Acto recordatorio y en protesta contra los ensayos anunciados por Francia.

004

9507399

################################################################

III)- **INFORMACION ESTATAL**

UNION DE TRABAJADORES DEL HOSPITAL DE CLINICAS (UTHC) (Av.Italia 2873) Ante la falta de recursos humanos, materiales mínimos e incremento del presupuesto, los funcionarios de este nosocomio se encuentran en conflicto. De no registrarse respuestas positivas a las demandas presentadas se iniciará una serie de movilizaciones.
(Inicio del conflicto 28-JUL-995)

ASOCIACION DE FUNCIONARIOS POSTALES (AFU) (D.F.Crespo 2163) En última asamblea realizada, se resolvió declararse en PRE CONFLICTO ante la falta de respuesta del Directorio de CORREOS a su plataforma reivindicativa. Se ha fijado movilizaciones para el presente mes, la que se dará a conocer oportunamente.

ENSEÑANZA De acuerdo a manifestaciones de Dirigente de la Enseñanza, se pudo establecer que se propuso un PARO de 48 horas para la segunda quincena del mes de agosto. En virtud de ello, en la presente semana se realizará una Asamblea General para decidir los días. Se agrega, que las medidas recaen ante el reclamo de mejoras salariales y presupuesto para la enseñanza.

################################################################

IV)- **INFORMACION DEL INTERIOR**

[illegible]

[illegible] lo informado en el [illegible] de ayer -Parte 193- Nral. IV "Informacion del Interior" respecto a obra ocupada por 60 operarios -[illegible] del SIA- [illegible] virtud de que hace tres meses no perciben sus haberes; la [illegible] Oficina de Enlace Departamental [illegible] que en días anteriores se reunieron los Delega[illegible] en Asamblea, donde resolvieron: -[illegible] el [illegible] Intersindical de Trabajadores de Río Branco, -[illegible] al Maestro Mauri[illegible] para las reunion[illegible] de Jubilados y Pensio[illegible] [illegible] lo antes expuesto, resolvieron además; -[illegible] Nacional de Trabajadores (CNT). -[illegible] demás Gremios del medio, -Informar a la población por los medios de prensa. Finalmente [illegible] que la [illegible] resolución esta firmada por el Secretario General [illegible] Asociación Vanguardia de Jubilados y Pensionistas [illegible] del SUNCA, de A.T.S. [illegible]

- POCO LEGIBLE -

006/006 9507399

FECHA 17/10/95 INICIAL [illegible]

Procesado a Sistema DPY

OBSERVACIONES

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
11 AGO 1995
9507400

P. 195

Montevideo, Jueves 10 Agosto de 1995

###############################################################

I)- **ASUNTOS PENDIENTES**

A) SINDICATO UNICO NACIONAL DE LA CONSTRUCCION Y AFINES -SUNCA- Yí 1538. Para el 12-AGOSTO Asamblea del Consejo Directivo Nacional en local sindical
HOY, hora 24.00' finaliza PARO de 36 horas. Continúan los "Fogones" en Plazoletas de Av.Agraciada y Colombia y Av.Agraciada y Gral.Flores.

B) ASOCIACION DE FUNCIONARIOS DEL CASMU -AF.CASMU- Av. Garibaldi 2819. Para 11-AGOSTO a partir de la hora - 10.00' Asamblea con carácter grave y urgente.

C) CENTRO OBREROS DE ALPARGATAS -COA- E.C.Riquet 1275. Para el 30-AGOSTO hora 15.00' Asamblea General.

D) CONFEDERACION DE ORGANIZACIONES DE FUNCIONARIOS DEL ESTADO -COFE- 18 de Julio 962 esc.201. Para la primera quincena de Setiembre se realizará una "Jornada de Carácter Nacional".

E) ASOCIACION DE TRABAJADORES DE LA SEGURIDAD SOCIAL -ATSS- D.F.Crespo 1780. El 17-AGOSTO Asamblea Gral. Nacional del gremio a efectos de analizar la posible - pérdida de fuentes de trabajo y tratar la firma de un nuevo convenio. Igualmente, las filiales del Interior Paran 24 horas y en Montevideo el Paro comenzará a la hora 12.00'.

F) FEDERACION FUNCIONARIOS DE OSE -FFOSE- D.F.Crespo 2256. HOY, 09.30 PARO; hora 10.00' Asamblea General en local sindical. Profesionales Universitarios de OSE PARAN por 24 horas por Equiparación Salarial.

G) UNION DE TRABAJADORES DEL HOSPITAL DE CLINICAS -UTHC- Av.Italia 2873. Movilizaciones previstas:
11-AGOSTO: Paro de 10 a 11.00' Hs.
16-AGOSTO: Conferencia de Prensa hora 10.00'.
17-AGOSTO: PARO de 09 a 11.00' con movilizaciones en zona Céntrica.

H) ENSEÑANZA: Se prevée un PARO de 48 horas para la segunda quincena de Agosto, aún sin fecha a confirmar, en reclamo de Mejoras Salariales y Presupuesto para - la Enseñanza.

001/006

9507400

################################################################

**II)- INFORMACION GREMIAL**

INDUSTRIAS QUIMICAS

COLAGEL S.A. (Ca.Ma.Ramirez 1470) Prosiguen en conflicto ante - el cierre de la Planta Industrial. Sus operarios reclaman su - reapertura.
(Inicio del conflicto 15-JUN-994)

INDUSTRIAS SULFURICAS S.A. (Gral.Flores 2418) Continúan en conflicto reclamando el reintegro de 90 operarios los que fueron - enviados al Seguro de Paro.
(Inicio del conflicto 3-AGOSTO-995)

INDUSTRIAS METALURGICAS

AUTOMOVIL CLUB DEL URUGUAY (Paysandú 1523) En el día de ayer, - próximo a la hora 11.00' se realizó en la Planta de Estación - Ayala una Asamblea abierta e informativa de los empleados de - dicha empresa que se encuentran agremiados -como se recordará- al UNTMRA, donde se dió a conocer sobre el acuerdo arribado con la Directiva, e igualmente se informó que se formaba una Mesa - Provisoria para la integración del "Comité de Base de Estación Ayala". Posteriormente a la Asamblea y de acuerdo a expresiones de Dirigente se pudo establecer que en la tarde de ayer - hora 17.00' se mantendría una reunión con Directivo de ACU a - los efectos de firmar el acuerdo y dar finalizado el conflicto. Respecto al PARO decretado por la UNTMRA, próximo a las 13.00' de ayer, se trasladaron al local sindical por propios medios a fin de concretar la Asamblea General como estaba previsto, sin llevarse a cabo la "Camionada" como fuera anunciado. En el día de la fecha se reune el Sindicato "AMARILLO" del ACU a efectos de realizar las Elecciones dentro del mismo lo que se efectuará en la Sede Central de Avda.Libertador y Paysandú. Al respecto de esta reunión, este Sindicato tratará de convecer a los - funcionarios que es un error estar afiliado al UNTMRA.

ORGANIZACIONES SOCIALES-GREMIALES

* GRUPO JUVENIL DE ACCION ECOLOGICA De acuerdo al Acto recordatorio anunciado para el día de ayer por cumplirse los 50 años de la bomba atómica en Hiroshima y Nagasaki y en protesta contra - los ensayos anunciados por Francia, próximo a las 13.30' en la intersección de 18 de Julio y Ejido se constata un grupo aproximado a las 20 personas con dos pancartas y haciendo entrega de volantes como también dos Camionetas que tenían en sus puertas logotípos en la que expresaban "Redes.Amigos de la Tierra" y - "Centros de Acción Ambiental". Posteriormente, a la hora 14.00 se constata un total de 50 personas las que cortaban el tránsi

tud pacífica; Otro, en Av.Agraciada y Gral.Flores (Plazoleta), con dos Carpas, Pabellón Nacional, bandera del Sindicato, pancartas y la presencia de unas 15 personas. Posteriormente y próximo a las 19.30' arribaron más personas sumándose a los citados Campamentos. Durante el correr de la tarde, distribuyeron volantes, como también ascendían a los ómnibus del transporte capitalino solicitando la colaboración, detectándose además que frente al Campamento de Agraciada y Colombia un mostrador de venta de Tortas Fritas. Cabe destacar, que en todo momento se detectó a los presentes ingiriendo bebidas alcohólicas y que en horas de la noche los campamentos eran alumbrados por un foco de luz que provenía del alumbrado público. Ya, siendo la hora 22.00' la totalidad de los concentrados llegaba a un total aproximado a las 100 personas. En horas de la madrugada de la fecha y frente a estación Goes por la calle Carlos Reyes se detectó a un grupo de 7 personas efectuando pintada con la siguiente consigna: "ACTO POR DEFENSA DE LA SEGURIDAD SOCIAL-VIERNES 11-AGOSTO HORA 20.00' EN ESTACION GOES".-

En otro orden, prosiguen OCUPADAS las Obras OLIMPO y AMPHION de Rbla. República del Perú 1519 y 1523 por un total de 60 obreros.

* GRUPO JUVENIL DE ACCION ECOLOGICA -Ampliación-

Ampliando lo ya informado, cabe destacar además que en circunstancias que se encontraban concentrados en 18 de Julio y Ejido, parte de los concurrentes efectuaron una representación acostados en el suelo de la explanada municipal, luciendo máscaras anti gas y caretas.

##################################################################

## IV)- INFORMACION DEL INTERIOR

DEPARTAMENTO DE MALDONADO - PUERTO DE PIRIAPOLIS

Ampliando lo informado en Parte 183 de fecha 27-JUL-995 Nral. IV "Información del Interior" referente a la paralización de las obras en Puerto de Piriápolis lo que ocasionara el envío al Seguro de Paro de un total de 60 obreros, ya que la Empresa encargada de los trabajos (Directores y Capitales Argentinos) aduce que el Ministerio de Transporte y Obras Públicas un incumplimiento en los pagos respectivos; la Oficina de Enlace con esta Dirección Nacional informa que actualmente quedan diez empleados haciendo las tareas básicas, como también se da cuenta que algunos obreros comenzaron con algunas medidas de lucha, instalando un Campamento en un cantero central de la Rambla a unos 100 metros del Puerto con pancartas en reclamo de la fuente laboral. Se estableció además, que a la hora 00.00' de la fecha, un obrero -residente en Piriápolis de profesión Carpintero- comenzó a realizar una "Huelga de Hambre". Se ampliará.

MOVILIZACIONES DEL SUNCA EN EL INTERIOR DEL PAIS

Las Oficinas Departamentales, respecto al PARO decretado por la Central Obrera en el día de ayer, nos da cuenta las novedades registradas en los siguientes Departamentos:

Departamento de Maldonado: No se notó "Campamentos" ni "Fogones" continuando si, la Carpa frente a las obras del Hotel CONRAD la que esta instalada desde hace tiempo atrás.

Departamento de Río Negro: Obreros del SUNCA se encuentran acampados en un predio frente a la Plaza Artigas de Fray Bentos, con "olla sindical" solicitando comestibles y dinero. Próximo a las 11.30' efectuaron una "marcha" desde las obras en construcción hasta llegar al campamento de referencia.

Departamento de Paysandú: A partir de la hora 09.30' obreros de la BEBIDA realizan distintas movilizaciones con Paros Parciales de 3 horas por turno y "marcha" recorriendo las principales Avenidas por parte de un total aproximado a las 100 personas en reclamo de un convenio salarial que les garantice no perder más salarios cada cuatro meses. Posteriormente, en horas de la tarde repitieron las mismas medidas. Por su parte, los obreros de la Construcción Asamblea mediante, no efectuan Paro de acuerdo a lo decretado por la Central Obrera, realizando un Comunicado de Prensa a todos los trabajadores exponiendo la actual situación, lo que obliga -según el texto- a que dichos trabajadores lleven a cabo medidas de lucha, entre las que figura un PARO de 36 horas (aún sin fecha a confirmar).

**Departamento de Rivera:** Mediante entrevista realizada al Secretario General Departamental de la Central Obrera por parte de una Radio local, el mismo daba cuenta que a partir de la hora 12.00' se iniciaba el PARO GENERAL de 36 horas con alcance nacional y que el mismo contaba con un "montón" de reivindicaciones, haciendo referencia además a la campaña de propuesta del Dr. SANGUINETTI cuando este gana las elecciones y que a 90 días de la Ley de Ajuste Fiscal y a 5 meses de Gobierno la situación es más crítica, ya que ha crecido a desocupación, las Industrias siguen cerrando (refiriéndose como ejemplo:ALPARGATAS) que dejó a 400 obreros en la calle....los productores rurales que han tenido que hacer "Huelga de Hambre"...y que por tal motivo se inicia el Paro de 36 horas con "fogones" en la capital y en otros puntos del País.

Resta significar, que en los demás Departamentos que no se han mencionado, no se registraron novedades al PARO convocado por la Central Obrera.

9507400

to vehículo r iniciando una marcha por nu-s ra principal Avenida hasta llegar a la calle Andes y por esta hasta arribar a la Embajada de Francia donde entonaron cánticos, y repartiendo vo--lantes para finalmente retirarse del lugar en forma pacífica. Cabe agregar, que las pancartas decían: "BOICOT FRANCIA MUNDIAL '98".-

INDUSTRIAS TEXTILES

C... OBREROS DE ALPARGATAS (E.C.y Riquet 1275) De acuerdo a recientes manifestaciones de Dirigente, se da cuenta que la situación continúa incambiada, aclarando que aparte de los 400 operarios en Seguro de Paro, hay 40 más (zafrales) y de Sección Ventas son 12 los que quedaron. Para el 14-AGOSTO se prevée el arribo desde la vecina orilla de uno de los Directivos de ALPARGATAS con quien se tratará de mantener una reunión y que para el próximo 30-AGOSTO hora 15.00 se realizará una Asamblea en local sindical.

(Inicio del conflicto 29-JUN-995)

ORGANIZACION DE LA SALUD

SANATORIO AMERICANO (Isabelino Bosch 2460) Actualmente se encuentra en conflicto por Represión Sindical.

CASMU (Arenal Grande 1539) En Conflicto por falta de pago del Aguinaldo y reestructura del CASMU.

Ambas Instituciones Médicas, en el día de ayer realizaron el PARO previsto, atendiendo unicamente el sector urgencia y emergencia.

PERS... ...DAD CORONARIA MOVIL) (Bvar.Artigas 1960) Próximo a la hora ..20' de ayer un grupo de 30 personas se presentaron frente a la puerta del Palacio Legislativo que da a Gral.Flores (todos pertenecientes a este gremio) donde -como se anunció- mantuvieron una reunión con integrantes de la Comisión de Legislación Laboral de la Cámara de Diputados la que finalizó a la hora 16.50' aproximadamente sin trascender lo tratado. Respecto a la "Huelga de Hambre" la misma quedó sin efecto al decretarse a la Empresa "Servicio Esencial". Cabe significar además, que el Sindicato se sintió reprimido por la Guardia Policial que se colocaron en todas las Bases de U.C.M. Resta recordar, que la causa del conflicto es por Salario y Despidos Abusivos.
(Inicio del conflicto 6-JUN-995)

CONSTRUCCION

SINDICATO UNICO NACIONAL DE LA CONSTRUCCION Y AFINES (Yí 1538)
De acuerdo al PARO de 36 horas previsto por la Central Obrera de la Construcción, en horas de la tarde del día de ayer se constata dos campamentos: Uno, en Av.Agraciada y Colombia (Plazoleta) con dos Carpas, Pabellón Nacional, bandera del sindicato y pancartas y la presencia de 50 personas aproximadamente en acti-

D.G.I.D
101

**PARTE ESPECIAL DE INFORMACION NRO.129/D-2/995.**

I. EVALUACION: -.-

II. RESPONDE A: Contesta PP.II Nros. 014 Y 015/A/95.

III. T E X T O: Se adjunta.-

IV. SINTESIS: Se omite.-

14 AGO. 1995
Biográfico
9507404

V. ACCION TOMADA: Confección del presente PARTE.

VI. DISTRIBUCION:

ORIGINAL....... D. G. I. D.

COPIA......... ARCHIVO

El Jefe del Estado Mayor de la D.E.I.

Coronel

LEONEL MILONE

M.D.N.
Montevideo 17 Agosto de 1995
Nº 9507404 11-8-95
Pase a: SDI
Acción a: A sus efectos
Prioridad:
Observaciones:

EF/ac.

001/002

9507404

REFERENTE A:
SE REGISTRA:
ANOTACIONES:

9507404

FECHA 15/5/95 INICIAL [illegible] 02

Procesado a Sistema DPX

OBSERVACIONES

002/002

SECRETO

D.G.I.D.

RN - 131

PARTE ESPECIAL DE INFORMACION NRO.131/D-2/995.

I. EVALUACION: -.-

II. RESPONDE A: Contesta PP.II. Nros. 020, 021, 022 y 023/A/95.

III. T E X T O: Se adjunta.-

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
Fecha 14 AGO. 1995
Nº. de Orden 9507405

IV. SINTESIS: Se omite.-

V. ACCION TOMADA: Confección del presente PARTE.

VI. DISTRIBUCION:

ORIGINAL....... D. G. I. D.

COPIA.......... ARCHIVO

El Jefe del Estado Mayor de la D.E.I.
Coronel
LEONEL MILONE

M.D.N. - D.G.I.D. - SEC. GRAL.
Montevideo 11 de 08 de 1995
Nº Comp. 9507405 Fecha salida 11-8-95
Pase a: SDI
Acción a tomar: A sus efectos
Prioridad:
Observaciones:

ER/ac.

SECRETO 001/004

9507405

[illegible] de agosto de 1995.

[illegible] antecedentes.

_Poco legible_

9507405

002/002

X

8 Tu

EJERCITO NACIONAL
ESTADO MAYOR DEL EJERCITO
DEPARTAMENTO II DEL E.M.E.
M O N T E V I D E O
071020JULI095

PARTE ESPECIAL DE INFORMACION Nro. [illegible]/ANAL.EXT/95.

I.- EVALUACION:

II.- RESPONDE A:

- P.I. Nro. 129 A 95 de la D.G.I.I.

III.- TEXTO:

- Se adjunta.

11/1/96 (GH)

IV.- DISTRIBUCION.

1) Sub-Director Interior de la D.G.I.D.
2) Archivo

V.- ACCION TOMADA:

- Confección del presente Parte.



El Jefe del Departamento II del E.M.E.

ELSON COITINHO









001|002

## ASENTAMIENTOS CROATAS EN URUGUAY.

Se constató residencia de inmigrantes croatas en Avda. Luis Alberto de Herrera Nro. [illegible] entre Mariano Soler y Darwin, frente a la sede central del Sindicato [illegible]. [illegible] identificada como Hogar Croata [illegible].
Se desconoce cual es la finalidad de este hogar, pero en el mismo se realizan varias reuniones sociales al año, pudiendo coincidir con fechas importantes para dicha comunidad ya que la fachada del edificio es embanderada totalmente.
A dichas reuniones concurre una cantidad importante de personas de muy buen nivel económico, a juzgar por las marcas y modelos de vehículos que se han detectado, como también se han podido identificar matrículas diplomáticas.

002/002

9507406

11/1/96 (GH)

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

Nº. DOCUMENTO 9507408
TITULO Fax A 373 URUDEA-Fax
PROCEDENCIA ESMAPE
FECHA DE [illegible] 11-08-95
VINCULACIONES 11876
9507470
11164
11830

DOC CLARO

001/044

9507408

DOC. CLARO

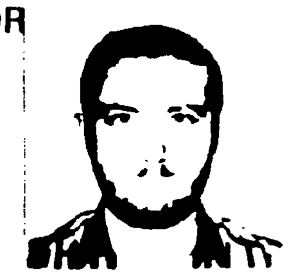
- JEME

- Ext

02

9507408

## MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIOR



**PERSONAL ADMINISTRATIVO Y TECNICO**

EMBAJADA: de Rusia

APELLIDO COMPLETO: KOVALEV

NOMBRE COMPLETO: OLEG

CARGO O FUNCION: el funcionario administrativo de la Embajada

FECHA LLEGADA AL URUGUAY: 19.06.95

INICIO FUNCIONES:

PASAPORTE CLASE Y Nº C2 Nº 0124715

CARNE DIPLOMATICO Nº AT 1451 EXPEDIDO DIA: 3-7-95

LUGAR Y FECHA DE NACIMIENTO: URSS, 01.12.1964

ESTADO CIVIL: casado

ASCENSO:



AT 1452

**DATOS FAMILIARES**

NOMBRE COMPLETO CONYUGE: ELENA KOVALEVA

LUGAR Y FECHA DE NACIMIENTO: Rusia, 15.12.1962

NOMBRE COMPLETO Y EDAD HIJOS ROMAN KOVALEV, 1988

- Dpt. III
- SubDir. Ext

-03-

9507408

9507408

Bulevar España, 2741

DIRECCION PARTICULAR

78 10 84

TELEFONO PARTICULAR

FIRMA DEL DIPLOMATICO

FIRMA Y SELLO DEL JEFE DE MISION

FECHA DE CESE

NOTA N°

AUTOMOVIL MARCA

MATRICULA

SELLO DE MISION

**Esta ficha debe venir acompañada de 2 fotos color del titular y miembros de su familia, nota de acreditación, pasaporte y datos biográficos.**

04

9507408.

## MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

### PERSONAL ADMINISTRATIVO Y TECNICO

MISION: Embajada de la Federación de Rusia

APELLIDO COMPLETO: CHELOUKHINE

NOMBRE COMPLETO: Konstantine

CARGO O FUNCION: Funcionario

FECHA LLEGADA AL URUGUAY: 17 de enero de 1995



INICIO FUNCIONES:

PASAPORTE CLASE Y Nº 02 Nº 0117372

CARNE Nº AT-1396 EXPEDIDO DIA:

LUGAR Y FECHA DE NACIMIENTO: Moscú, USSR, 23.11.1952 AT 1397

ESTADO CIVIL: casado

ASCENSO:



**DATOS FAMILIARES**

NOMBRE COMPLETO CONYUGE: Elena CHELOUKHINA

LUGAR Y FECHA DE NACIMIENTO: Moscú, USSR, 20.04.1958

NOMBRE COMPLETO Y EDAD HIJOS Irina CHELOUKHINA, nacida en

EKATERINA CHELOUKHINA. 1986

Ar 1961 [illegible]



Lever Esp [illegible] 2741

CION PARTICULAR

; 13 84, 73 38 79

)NO PARTICULAR

E [illegible] (signature)

DEL FUNCIONARIO

[illegible] (signature)

Y SELLO DEL JEFE DE MISION

. DE CESE

Nº

IOVIL MARCA

CULA

DE MISION

cha debe venir acompañada de 2 fotos color del titular y miembros de ilia, nota de acreditación, pasaporte y datos biográficos.

-06- 9507408.

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

**PERSONAL ADMINISTRATIVO Y TECNICO**

MISION: la Representación Comercial de la Federación de Rusia

APELLIDO COMPLETO: KOURDIOUKOV

NOMBRE COMPLETO: Evgueni



CARGO O FUNCION: funcionario

FECHA LLEGADA AL URUGUAY: 21.02.1995

INICIO FUNCIONES:

PASAPORTE CLASE Y Nº 02 Nº 0116605

CARNE Nº AT 1357 EXPEDIDO DIA:

LUGAR Y FECHA DE NACIMIENTO: Moscú, URSS, 28.04.1947

ESTADO CIVIL: casado

ASCENSO:

**DATOS FAMILIARES**

NOMBRE COMPLETO CONYUGE: Valentina KOURDIOUKOVA AT 1358

LUGAR Y FECHA DE NACIMIENTO: URSS, 11.03.1950

NOMBRE COMPLETO Y EDAD HIJOS





9507408

Joaquín de Salterain, 929

DIRECCION PARTICULAR

49 82 41, 49 26 63

TELEFONO PARTICULAR

FIRMA DEL FUNCIONARIO

[illegible signature]

FIRMA Y SELLO DEL JEFE DE MISION

FECHA DE CESE

NOTA Nº

AUTOMOVIL MARCA

MATRICULA

SELLO DE MISION

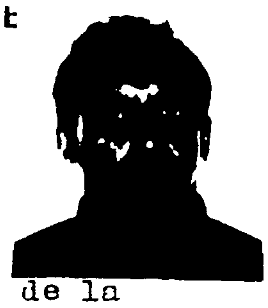
Esta ficha debe venir acompañada de 2 fotos color del titular y miembros de su familia, nota de acreditación, pasaporte y datos biográficos.

-9507408-

-08-

## MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORE

### PERSONAL ADMINISTRATIVO Y TECNICO



EMBAJADA: de Rusia

APELLIDO COMPLETO: DRONOV

NOMBRE COMPLETO: SERGEI

CARGO O FUNCION: el funcionario administrativo de la Embajada

FECHA LLEGADA AL URUGUAY: 19.06.95

INICIO FUNCIONES:

PASAPORTE CLASE Y N° [illegible] 0126030

CARNE DIPLOMATICO N° AT 1453 EXPEDIDO DIA: 3-7-95

LUGAR Y FECHA DE NACIMIENTO: Rusia, 05.01.1961

ESTADO CIVIL: casado

ASCENSO:



AT 1454

**DATOS FAMILIARES**

NOMBRE COMPLETO CONYUGE: SVETLANA DRONOVA

LUGAR Y FECHA DE NACIMIENTO: URSS, 22.11.1963

NOMBRE COMPLETO Y EDAD HIJOS IRINA DRONOVA, 03.08.1983

IOULIA DRONOVA, 12.06.1988

– 09 –

9507408

Bulevar Es[illegible]a, 2741

DIRECCION PARTICULAR

78 10 04

TELEFONO PARTICULAR

[signature]

FIRMA DEL DIPLOMATICO

[signature]

FIRMA Y SELLO DEL JEFE DE MISION

FECHA DE CESE

NOTA N°

AUTOMOVIL MARCA

MATRICULA

SELLO DE MISION

Esta ficha debe venir acompañada de 2 fotos color del titular y miembros de su familia, nota de acreditación, pasaporte y datos biográficos.

-10- 9507408.



MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORE

**PERSONAL DIPLOMATICO**

MISION: La Embajada de la Federación de Rusi

APELLIDO COMPLETO: ALCHANSKI

NOMBRE COMPLETO: ALEXEI

CARGO O FUNCION: Agregado de la Embajada

FECHA LLEGADA AL URUGUAY: 4 de octubre de 1994

INICIO FUNCIONES:

PASAPORTE CLASE Y Nº 01 Nº 0038576 - DIPLOMATICO.

CARNE DIPLOMATICO Nº CD 3095 EXPEDIDO DIA: 4/11/94

LUGAR Y FECHA DE NACIMIENTO: Krasnodarski kr., 1961

ESTADO CIVIL: casado

ASCENSO:

**DATOS FAMILIARES**

NOMBRE COMPLETO CONYUGE: Svetlana Alchanskaya

LUGAR Y FECHA DE NACIMIENTO: Moscú, 1960

NOMBRE COMPLETO Y EDAD HIJOS Nikita Alchanski, 31 de enero de 1986



9507408

Bulevar España 2741

DIRECCION PARTICULAR

78 18 84, 78 38 79

TELEFONO PARTICULAR

FIRMA DEL DIPLOMATICO

FIRMA Y SELLO DEL JEFE DE MISION

FECHA DE CESE

NOTA N°

AUTOMOVIL MARCA

MATRICULA

SELLO DE MISION



CD 2096



CD 2097

Esta ficha debe venir acompañada de 2 fotos color del titular y miembros de su familia, nota de acreditación, pasaporte y datos biográficos.

-12- 9507408.

# MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIOR



**PERSONAL ADMINISTRATIVO Y TECNICO**

EMBAJADA: de Rusia

APELLIDO COMPLETO: Sokolov

NOMBRE COMPLETO: Anatoli

CARGO O FUNCION: Funcionario de la Embajada

FECHA LLEGADA AL URUGUAY: 29 de noviembre 94

INICIO FUNCIONES:

PASAPORTE CLASE Y Nº 02 Nº 0115222

CARNE Nº AT 1330 EXPEDIDO DIA: 2/1/95

LUGAR Y FECHA DE NACIMIENTO: Moscú, 01.09.1968

ESTADO CIVIL: casado

ASCENSO:

*DATOS FAMILIARES*

NOMBRE COMPLETO CONYUGE: Veronika Sokolova

LUGAR Y FECHA DE NACIMIENTO: 29 de noviembre de 1968, Moscú

NOMBRE COMPLETO Y EDAD HIJOS:

-13-

9507408



AT 1331

Bulevar España 2741

DIRECCION PARTICULAR

70 10 04, 70 30 79

TELEFONO PARTICULAR

FIRMA DEL DIPLOMATICO

FIRMA Y SELLO DEL JEFE DE MISION

FECHA DE CESE

NOTA Nº

AUTOMOVIL MARCA

MATRICULA

SELLO DE MISION

Esta ficha debe venir acompañada de 2 fotos color del titular y miembros de su familia, nota de acreditación, pasaporte y datos biográficos

9507408

Bulevar España 2741

DIRECCION PARTICULAR

78 18 84, 78 31 79

TELEFONO PARTICULAR

FIRMA DEL DIPLOMATICO

FIRMA Y SELLO DEL JEFE DE MISION

FECHA DE CESE

NOTA Nº

AUTOMOVIL MARCA

MATRICULA

SELLO DE MISION



AT 1331

Esta ficha debe venir acompañada de 2 fotos color del titular y miembros de su familia, nota de acreditación, pasaporte y datos biográficos

14 - 14 9507408

## COMUNICADO DE IMPRENSA

1. A convite de Sua Excelência EL HADJ OMAR BONGO, Presidente da República do Gabão, Sua Excelência JOSÉ EDUARDO DOS SANTOS Presidente da República de Angola e o DR. JONAS SAVIMBI Presidente da UNITA, mantiveram um encontro de trabalho em Franceville, aos 10 de Agosto de 1995, tendo procedido à avaliação do estado de implementação do Protocolo de Lusaka e suas perspectivas de desenvolvimento.

2. Este importante encontro inscreve-se no quadro dos esforços desenvolvidos para a aplicação integral dos Acordos de Paz de Bicesse, do Protocolo de Lusaka e das pertinentes resoluções do Conselho de Segurança das Nações Unidas.

3. Em face da evolução recente e dos problemas actuais no processo de implementação do Protocolo de Lusaka, decidiram adoptar um conjunto de medidas especiais que constam de uma acta final e que visam assegurar a conclusão mais eficaz e realista do Protocolo de Lusaka no sentido da reconciliação nacional e da estabilização política do País.

4. Neste contexto acolheram com muita satisfação a decisão do Conselho de Segurança da ONU de prorrogar o mandato da Missão de Verificação das Nações Unidas (UNAVEM III), até 8 de Fevereiro de 1996.

5. O encontro decorreu numa atmosfera fraternal e cordial. O Presidente da República de Angola e o Presidente da UNITA expressaram o seu profundo apreço e gratidão ao Presidente da República e ao Governo do Gabão pela afável hospitalidade e pelas condições materiais que lhes foram dispensadas para a realização do encontro.

**FRANCEVILLE, AOS 10 DE AGOSTO DE 1995.-**

Savimbi leaves after talks on Angola's future

RTw 8/10/95 5:33 PM



(Adds end of meeting)
By Yves-Roger Mouanambatsi

LIBREVILLE, Aug 10 (Reuter) - Angolan President Jose Eduardo dos Santos and UNITA leader Jonas Savimbi held talks in Gabon on Thursday to try to hammer out the rebel leader's possible role in a future government and the fate of his forces.

One source at the Leconi Palace Hotel in the remote rain forest town of Franceville where the two men met said the talks had finished and Savimbi and his delegation had left for the airport.

There was no immediate word of a formal communique but Radio France International reported from Franceville that the two men had agreed concrete measures to ensure effective application of their November accord to end Africa's longest-running conflict.

Gabon's President Omar Bongo hosted the talks, the second since the two men signed the November peace deal in Lusaka. Radio Gabon said he greeted them, left them alone for an initial session and then rejoined them for round table talks.

The Luanda government has informally and conditionally offered Savimbi a vice-presidential post, as long as he agrees to disband his UNITA guerrilla army.

There was no official word after Thurday's meeting on whether Savimbi had formally accepted the post.

Gabonese state television said after the talks in Franceville, 550 km (340 miles) southeast of the capital Libreville, that the vice-presidency and the quartering of troops as part of the process of forming a unified army had been discussed.

UNITA (National Union for the Total Independence of Angola) said before the talks the two men would discuss forming a single national army, vice presidential posts and the establishment of a government with significant participation by UNITA.

An Angolan government source said dos Santos's agenda included the merging of the two armies, the rescheduling of the peace calendar, as well as Savimbi's role in a government.

The Angolan parliament passed a constitutional amendment in July to pave the way for two vice-presidents, one of whom is expected to be Savimbi in a government of national unity.

Savimbi said recently he had not been formally offered the job and would not respond until he had been.

UNITA still has formally to approve the transitional package that would bring Savimbi into government, probably with a brief to help resurrect the shattered economy, according to diplomatic sources in Angola.

Angolan state news agency Angop said Thursday's meeting took place outside Luanda because Savimbi was still concerned about his safety in the Angolan capital, despite personal assurances by the Angolan president.

The two sides have accused each other of ceasefire violations, with the government and UNITA this week reporting battles in northern diamond-rich areas of the country.

Nineteen years of civil war, which began with independence from Portugal, devastated Angola, killed at least 500,000 people and

displaced more than three million, a third of the population.
Bongo, dos Santos and Congo's then president Denis Sassou-Nguesso met in Franceville in October 1988 for inconclusive talks on the Angola conflict.
REUTER

Angola-Summit

APn 8/10/95 3:28 PM



By CASIMIRO SIONA
Associated Press Writer

LUANDA, Angola (AP) -- Angola's president and his rebel rival met on neutral territory in Gabon on Thursday in an attempt to snuff out fighting that threatens to re-ignite Africa's longest civil war.

President Jose Eduardo dos Santos met in Franceville, Gabon, with Jonas Savimbi, leader of the UNITA movement that has tried for two decades to overthrow his government, Angola's LAC radio said.

Topping the agenda was a plan for Savimbi to abandon the rebellion that has cost his country 500,000 lives and billions of dollars in damage and join the government as vice-president in charge of economic affairs.

It was Savimbi's rejection of electoral defeat to dos Santos in 1992 that shattered an 18-month peace and renewed the war that first broke out on the eve of Angola's independence from Portugal in 1975.

Savimbi's fighters blitzed across the country and by 1993 had seized control of two-thirds of Angola. Government forces regained the upper hand last summer and forced the rebels to sue for peace.

Dos Santos and Savimbi shut themselves in a hotel conference room to discuss a flare-up of fighting between their troops that threatens to rupture a November peace treaty. Advisors entering and exiting the conference refused to comment on the discussion.

The sudden face-off between the two men who have divided control of the southern African nation was veiled in mystery from the start.

Presidential aides originally announced the meeting for Friday. But when dos Santos' plane departed before sunrise Thursday, his spokesman conceded the summit would start within hours.

Dos Santos first suggested Savimbi for vice-president shortly after an emotional May meeting between the two rivals in Zambia, during which they ratified the U.N.-backed treaty their delegates had signed in November.

But firefights have been breaking out with greater frequency, particularly around the northern diamond fields, as more than 200,000 government and rebel fighters await the deployment of a U.N. peacekeeping force assigned to separate them.

The 7,460 soldiers from Brazil, Uruguay, Zimbabwe, India and Bangladesh were supposed to have disarmed the rebels in June. But only half the U.N. force has arrived.

Rebel food shortages and the temptation to plunder the unregulated diamond fields have caused so much tension between rival patrols that Chief of Staff Joao de Matos warned a return to war was "in the air."

Both the government and Savimbi's National Union for the Total Independence of Angola, UNITA, have urgently requested the U.N. peacekeepers be deployed.

the two countries in international circles and in the Organization of the Islamic Conference as good. He added: African nations - as powerful nations which possess rich resources - must exploit their capabilities to bring about construction, progress and development in their countries so that they may obtain an appropriate position in the new world.

The first vice-president stressed the need for the Organization of the Islamic Conference and the Non-Aligned Movement to become more active in seriously confronting the savage attacks of the Serbs on the rights of the wronged and defenceless people of Bosnia-Hercegovina, and said: In view of the developments in the world, we must expand our bilateral and regional ties in order to increase our cooperation and coordination in playing a more active role in the international order.

*Source: Vision of the Islamic Republic of Iran Network 1, Tehran, in Persian 0930 gmt 8 Aug 95*

## HORN OF AFRICA

### SOMALIA

[10]

**Aydid radio warns Somalis against fake currency**

*Text of report by Somali pro-Muhammad Farah Aydid radio on 8th August*

A statement released today by the [Aydid-appointed] Ministry of Internal Affairs of the Republic of Somalia has disclosed that fake money has been imported into the country.

The statement said that the former dictatorship in our country had a policy of suppressing the productive capacity of Somali business people and farmers. However, when that regime was toppled, Somali business people and farmers proved what they could do. For this reason, individuals who oppose the progress and success of Somali business people and farmers, who are the backbone of the country's economy, have brought into the markets fake money similar to the Somali currency.

The statement warned the Somali people in general and the business community and farmers in particular to watch out for this fake money, which could ruin Somalia's economy. The statement added that the individuals who printed the fake money mixed it with genuine notes of 1,000 and 500 shilling denominations which are tied in bundles of 100,000s and 50,000s.

These criminals took the money to the regions and districts of the country in order to cheat shepherds and livestock traders. The statement also said that those behind the fake money have committed major crimes against the Somali nation and people.

Lastly, the [Aydid-appointed] Ministry of Finance of the Republic of Somalia will give further details of the specimens and ways of identifying the fake money.

*Source: Radio Mogadishu, Voice of the Masses of the Somali Republic, in Somali 1700 gmt 8 Aug 95*

[11]

**Uthman Ato radio reports attack on Mogadishu by Aydid forces**

*Text of report by Somali pro-Uthman Ali Ato radio on 8th August*

A statement released by the USC-SNA [United Somali Congress - Somali National Alliance] says that on 6th August 1995 Hodan [phonetic] and Hawlwadaag districts [in Mogadishu] were attacked by an armed group led by the so-called ministers from the self-styled group [Aydid-appointed government], that is, [Ahmad Dumar] Jays and [Muhammad Akrah] Qanyareh.

The aim of the group was to cause chaos and fire in the peaceful centres of the Somali community, especially those in Mogadishu. They also want to deny people the chance to exercise their mental faculties and think about possible solutions to the prolonged problem of the people.

The people in the two districts which were attacked are acting along the same lines, that is denying the group the chance to start fighting in the area [words indistinct].

It is a fact that they refused to live in peace and brotherhood with the Somali people. Therefore we call on the Somali people, and especially those living in Mogadishu, to counter jointly the self-styled group and clan militias who have been made to appear as a government force. We call on the self-styled group to refrain from their acts of anti-peace and anti-coexistence and to note that five years is quite long enough for the people to suffer.

*Source: Radio Mogadishu, Voice of Somali Pacification, in Somali 0550 gmt 8 Aug 95*

## SOUTHERN AFRICA

### ANGOLA

[12]

**Government, UNITA release prisoners in Luanda, N'gage**

*Text of report by Angolan government radio on 8th August*

The International Committee of the Red Cross, ICRC, has issued a statement saying that the Angolan government and the National Union for the Total Independence of Angola [UNITA] have freed a number of prisoners. According to the statement, UNITA released eight prisoners in N'gage and the government two in Luanda. The ICRC oversaw the release of those

. Paco Lerosce .

men. These were the fourth and fifth prisoner releases and transfer operations since the Lusaka peace accord was signed.

*Source: Radio Nacional de Angola, Luanda, in Portuguese 1200 gmt 8 Aug 95*

[13]

**UNITA deputy says Savimbi to refuse vice-presidency - government radio report**

*Text of report by Angolan government radio on 8th August*

Several politicians in Luanda have expressed their views on the forthcoming National Union for the Total Independence of Angola [UNITA] Political Commission meeting in Bailundo. UNITA Deputy Norberto de Castro says he is not surprised that the UNITA Political Commission has decided to meet in Bailundo:

[Castro - recording] Nothing of what is happening surprises me. The fact that Dr Jonas Savimbi decided to meet his Political Commission to decide whether to accept the position of vice-president is a sign that the Political Commission will say no, since this is the will of its leader. When he calls for a meeting of the Political Commission this means that once again he wants the Political Commission to give the reply he has, in a way, already expressed. [End of recording]

We asked Norberto de Castro what would be the result of Jonas Savimbi refusing the post offered to him.

[Castro - recording] This is not a mere political refusal, in other words this goes beyond politics and has military consequences. Dr Jonas Savimbi's refusal once again creates a very serious situation, a situation of major instability in the country.

*Source: Radio Nacional de Angola, Luanda, in Portuguese 1900 gmt 8 Aug 95*

[14]

**Dos Santos and Savimbi may meet in Gabon on 11th August**

*Text of report by Portuguese radio on 8th August*

A report from the [Portuguese] Lusa news agency quotes an official source as saying that [Angolan President] Jose Eduardo dos Santos and [UNITA leader] Jonas Savimbi are likely to meet as early as the 11th of this month in Gabon. The meeting's agenda is expected to be dominated by military matters.

*Source: RDP Antena - 1 radio, Lisbon, in Portuguese 1800 gmt 8 Aug 95*

[15]

**Finance minister leaves for Brazil to discuss debt rescheduling**

*Excerpt from report by Angolan government radio on 8th August*

Finance Minister Dr Augusto da Silva Tomas left Luanda this afternoon for the Federative Republic of Brazil, where he will discuss cooperation-related issues with the authorities there. The most important issue to be discussed will undoubtedly be that of rescheduling the Angolan debt. Minister Tomas spoke to Radio Angola shortly before his departure:

[Tomas - recording] The principal aim of our visit is to renegotiate and reschedule our debt. In addition, we will work with the Brazilian authorities to come up with ways of strengthening bilateral cooperation, particularly in the economic and financial areas...

*Source: Radio Nacional de Angola, Luanda, in Portuguese 1900 gmt 8 Aug 95*

## LESOTHO

[16]

**Chiefs reportedly planning to disrupt council elections**

*Text of report by Lesotho radio on 8th August*

The government of Lesotho says it has come to its notice that a meeting for chiefs was held at the palace on Sunday 30th August whereby a plan was formulated to disrupt next week's development council elections organized by the government.

An announcement from the Ministry of Home Affairs says it is evidenced by letters the ministry has received from some principal chiefs in which they have directed their juniors not to participate in the elections. The ministry said it has received four letters from chiefs in Mohale's Hoek, Mafeteng, Maseru and Berea. The government appeals to the public to remain calm and to disassociate themselves with the plan and exercise their right to elect their committees at village level. Chiefs are also urged to respect their jobs and to stop confusing the public to avoid instability.

*Source: Radio Lesotho, Maseru, in English 1130 gmt 8 Aug 95*

[17]

**Polling stations, officers ready for elections**

*Text of report by Lesotho radio on 9th August*

All development council officers who are going to conduct elections have been deployed at different electoral places in the country.

Polling stations were expected to be ready yesterday to enable registration of voters to go on smoothly today. Elections will start tomorrow, 10th August, and will go on until Friday 11th August. From today to Friday, election offices will open at 7

ILLEGIBLE

It is confirmed that they are not being taken care of in prison and are still wearing the same clothes in which they were captured. The USC/SNA, being sorry about this, calls on the self-styled group to set free these suffering people immediately. They are also asking the Somali community to contribute towards freeing these illegally-held prisoners.

*Source: Radio Mogadishu, Voice of Somali Pacification in Somali 1630 gmt 9 Aug 95*

## SOUTHERN AFRICA

### ANGOLA

[12]

**Savimbi and Dos Santos set out for meeting in Gabon**

UNITA President Jonas Savimbi had departed for Gabon for "his long-awaited meeting" with President Jose Eduardo dos Santos, UNITA radio reported on 9th August, adding that Savimbi's departure followed a meeting of the UNITA Political Commission.

Angolan government radio reported Dos Santos's departure for the meeting on 10th August. The radio said that the meeting would take place in Franceville, Gabon.

*Sources:*
*Radio Nacional de Angola, Luanda, in Portuguese 0700 gmt 10 Aug 95*
*Voice of the Resistance of the Black Cockerel, Jamba, in Portuguese 1900 gmt 9 Aug 95*

[13]

**Government forces reportedly seize UNITA-controlled areas**

*Text of report by Angolan UNITA radio on 8th August*

Angolan Armed Forces [FAA] units based in Caluquembo took Vila Branca in Huila Province by storm on 8th August. The town was under the jurisdiction of the National Union for the Total Independence of Angola [UNITA]. Two FAA battalions, three BT 2 armoured vehicles and three vehicles equipped with guns took part in the operation. Huila commander Colonel Luis has already reported the matter to the UN Angola Verification Mission [Unavem]-3.

Reports just in say that as part of their destabilization policy, FAA forces took Negola in Huila Province by storm on 8th August in a violent attack launched from Chivalo. Sources say the UNITA military command in Huila Province expects Unavem-3 to take urgent measures because, quote, UNITA combatants' patience has limits, unquote.

Meanwhile, Bengo residents demonstrated on 9th August, asking FAA forces to end their military operations against civilian targets. The demonstration comes in the wake of an attack by government forces against Caluecumbe Square, Chivuca area, on 3rd August during which FAA soldiers burned houses, stole property and abducted five civilians. On 4th August, FAA soldiers stationed in Caimbambo took the Bungua farm by storm. On 6th August, government forces based in Lobito took Culango by storm, under the pretext of carrying out minesweeping operations.

FAA Major Domingos Chiuca intends to take Lomaum by storm with the backing of two battalions. The operation will be assisted by the FAA General Staff.

*Source: Voice of the Resistance of the Black Cockerel, Jamba, in Portuguese 1200 gmt 9 Aug 95*

### MALAWI

[14]

**Civil servants call off strike after talks with government**

*Excerpt from report by Malawian radio on 10th August*

The civil servants' trade union and the government have reached agreement that the strike by the civil servants be called off immediately. The agreement was reached following discussions in Blantyre yesterday between the two sides which were initiated by the Malawi Congress of Trade Unions and Malawi Law Society. In the agreement, the two sides also decided that the interdiction order issued by the government be rescinded forthwith, and that union members be deemed to have been on leave during the period they were on strike...

*Source: MBC radio, Blantyre, in English 0500 gmt 10 Aug 95*

### MAURITIUS

[15]

**President vetoes bill to abolish death penalty**

*Text of report by the pan-African news agency PANA carried by the Kenyan news agency KNA*

Port Louis, 9th August: Mauritian President Cassam Uteem has refused to sign a bill voted by parliament to abolish the death penalty in this Indian Ocean island state.

The president refused to endorse the bill, which sought to replace capital punishment with a 20-year jail term.

Returning the bill to the legislature, President Uteem said the proposed sentence was too lenient to deter would-be criminals, especially drug traffickers. He proposed that a 30-year jail term would be appropriate to deal with such crimes.

The president's move has been welcomed by opposition members of parliament who saw it as a

POCO LEGGIBILE –

Angola-Summit

APn 8/10/95 8:01 PM



By CASIMIRO SIONA
Associated Press Writer

LUANDA, Angola (AP) -- Angola has a new vice president: Jonas Savimbi, the bush fighter who headed the rebel movement that has fought for two decades to overthrow the government.

Savimbi, 61, will take up the post of vice president for economic affairs, President Jose Eduardo dos Santos announced Thursday.

Dos Santos will also appoint a second vice president from his own party to work with Savimbi, modeling his new government after Nelson Mandela's racial reconciliation experiment in South Africa.

Diplomats, journalists and airport workers broke into cheers when dos Santos made the announcement at Luanda airport on his return from a meeting with Savimbi in Franceville, Gabon.

Apparently surprised by the display of emotion, dos Santos smiled and said, "It was a very peaceful meeting."

The two rivals had met earlier Thursday to try to snuff out fighting that threatens to reignite Africa's oldest civil war.

Topping the agenda was a plan for Savimbi to abandon the rebellion that has cost his country 500,000 lives and billions of dollars in damage and join the government as a vice-president.

It was Savimbi's rejection of electoral defeat to dos Santos in 1992 that shattered an 18-month peace and renewed the war that first broke out on the eve of Angola's independence from Portugal in 1975.

Savimbi's fighters blitzed across the country and by 1993 had seized control of two-thirds of Angola. Government forces regained the upper hand last summer and forced the rebels to sue for peace.

Dos Santos and Savimbi shut themselves in a hotel conference room to discuss a flare-up of fighting between their troops that threatens to rupture a November peace treaty. Advisers entering and exiting the conference refused to comment on the discussion.

Dos Santos first suggested Savimbi for vice president shortly after an emotional May meeting between the two rivals in Zambia, during which they ratified the U.N.-backed treaty their delegates had signed in November.

But firefights have been breaking out with greater frequency, particularly around the northern diamond fields, as more than 200,000 government and rebel fighters await the deployment of a U.N. peacekeeping force assigned to separate them.

The 7,460 soldiers from Brazil, Uruguay, Zimbabwe, India and Bangladesh were supposed to have disarmed the rebels in June. But only half the U.N. force has arrived.

Rebel food shortages and the temptation to plunder the unregulated diamond fields have caused so much tension between rival patrols that Chief of Staff Joao de Matos warned a return to war was "in the air."

Savimbi accepts Angolan vice presidency

RTw 8/11/95 4:37 AM



LUANDA, Aug 11 (Reuter) - UNITA leader Jonas Savimbi has accepted an invitation to become one of Angola's vice-presidents in a coalition government to be formed after nearly two decades of civil war, state-owned news agency Angop reported on Friday.

But the news agency said Savimbi had told Angolan President Jose Eduardo Dos Santos during talks in the Gabonese town of Franceville the invitation should be extended to his movement UNITA, not to him personally.

"We (UNITA) accepted the offer. But the formal offer should be sent to UNITA not to Jonas Savimbi. We will wait for the formal letter of invitation," Angop quoted the UNITA leader as telling reporters after the meeting.

"What will happen if I die?" the UNITA leader added when asked why the invitation be formally sent to his movement.

A peace accord signed between UNITA (National Union for the Total Independence of Angola) and the Luanda government last November brought a tenuous end to 19 years of civil war that devastated the country, killed at least 500,000 people and drove a third of its 10 million population from their homes.

Dos Santos and Savimbi met in Franceville, 550 km (340 miles) southeast of the capital Libreville, to try to hammer out the rebel leader's role in a future government, forming a single national army, and the establishment of a government with significant participation by UNITA.

Diplomats said demobilisation of an estimated 75,000 UNITA troops and around 100,000 Angolan Armed Forces along with the creation of a single 70,000-strong army were among the greatest obstacles to peace.

The Angolan parliament passed a constitutional amendment in July to pave the way for two vice-presidents, one of whom was expected to be Savimbi.

But the ruling MPLA party had insisted Savimbi would take over the post only if he disbanded the UNITA army.

Angolan state news agency Angop said Thursday's meeting took place outside Luanda because Savimbi was still concerned about his safety in the Angolan capital, despite personal assurances by the Angolan president.

Apart from sporadic outbreaks of fighting, Angola has been peaceful since the November peace accord and the United Nations has sent the first units of a 7,600-strong peacekeeping force.

# Jonas Savimbi says Angola war is over

RTw 8/11/95 7:14 AM



(Updates with Savimbi, dos Santos quotes)

LUANDA, Aug 11 (Reuter) - UNITA rebel leader Jonas Savimbi said on Friday that Angola's 19-year civil war was over and the Angolan news agency said he would become vice-president in a coalition government.

"There are still (military) actions which I see as minor incidents on the road (to peace).

"As political will is the determining factor, I consider that the war...is over and we want to go forward to consolidate peace and to create the conditions for national reconciliation," Savimbi told Gabon-based Africa Numero 1 radio.

Angola's state news agency Angop reported earlier that Savimbi had accepted an invitation to become one of Angola's vice-presidents during talks with Angolan President Jose Eduardo dos Santos in Gabon on Thursday.

But Angop said Savimbi had told dos Santos during the talks in the Gabonese town of Franceville the invitation should be extended to his movement UNITA, not to him personally.

"We (UNITA) accepted the offer. But the formal offer should be sent to UNITA, not to Jonas Savimbi. We will wait for the formal letter of invitation," Angop quoted the UNITA leader as telling reporters after the meeting.

"What will happen if I die?" the UNITA leader added, when asked why the invitation be formally sent to his movement.

A peace accord signed between UNITA (National Union for the Total Independence of Angola) and the Luanda government last November brought a tenuous end to 19 years of civil war that devastated the country, killed at least 500,000 people and drove a third of its 10 million population from their homes.

Dos Santos told Africa Numero 1 on Friday that the wartime rivals had started the difficult process towards peace but said national reconciliation was no longer a dream.

"We have begun a difficult process... there have been (military) actions but the scope of these actions cannot be compared with what we lived through about a year ago.

"The government undertakes to be serious in carrying out its undertakings in the conviction that peace...and national reconciliation will no longer be a dream but a reality in the coming months," the Angolan president said.

Dos Santos and Savimbi met in Franceville, 550 km (340 miles) southeast of Gabon's capital Libreville, to try to hammer out the rebel leader's role in a future government, forming a single national army, and the establishment of a government with significant participation by UNITA.

Diplomats said demobilisation of an estimated 75,000 UNITA guerrillas and around 100,000 Angolan Armed Forces along with the creation of a single 70,000-strong army were among the greatest obstacles to peace.

The Angolan parliament passed a constitutional amendment in July to pave the way for two vice-presidents, one of whom was expected to be Savimbi.

But the ruling MPLA party had insisted Savimbi take over the post only if he

disbanded the UNITA army.

Apart from sporadic outbreaks of fighting, Angola has been peaceful since the November peace accord and the United Nations has sent in the first units of a 7,600-strong peacekeeping force.

11 | 11

P. [illegible]

Montevideo, Viernes 11 Agosto de 1995

#############################################################

I)- **ASUNTOS PENDIENTES**

A) [illegible] -C.C.A.- E.C. y Miguet -1275. El 30-AGOSTO hora 15.00 Asamblea General en lugar a confirmar. Para el 14-AGOSTO se espera el arribo desde Buenos Aires de uno de los Directivos de la [illegible] con quien se tratará de mantener una reunión. Cabe agregar, que actualmente trabajan 113 funcionarios encontrándose 440 obreros en Seguro de Paro.

B) [illegible] -S.U.N.C.A.- Yí 1538. Para el [illegible]-AGOSTO Asamblea del Consejo Directivo Nacional en local sindical.

C) [illegible] -C.T.T.L.- 18 de Julio 932 esc.201. Se prevée para la primera quincena de Setiembre una "Jornada de Carácter Nacional".

D) [illegible] -A.T.S.S.- D.Fernández Crespo 1780. Para el 17-AGOSTO Asamblea General Nacional del Gremio a efectos de analizar la posible pérdida de fuentes de trabajo en el B.P.S. y tratar la firma de un nuevo convenio. Igualmente las filiales del Interior PARAN 24 horas, comenzando en la Capital a la hora 12.00'.

E) [illegible] -U.T.H.C.- Av.Italia 2873. Movilizaciones previstas:

11-Agosto: Paro de 10 a 11 Hs. De 15 a 16 Hs. volanteada frente al Hospital.

15-Agosto: Hora 09.00' realizan Asamblea General.

16-Agosto: Conferencia de Prensa dándose a conocer lo resuelto en la Asamblea del día anterior.

17-Agosto: Realizan volanteada sobre Av.Italia.

F) [illegible]: Se prevée PARO de 48 horas para la 2da. quincena del mes en curso en reclamo de Mejoras Salariales y Presupuesto para la Enseñanza.

G) [illegible] (CIUDAD COLOMBIA MOVIL) Bvar.Artigas 1060 HOY, hora 09.00' Asamblea en local de AF.[illegible].

H) ADEOM (Municipales) HOY, hora 09.30 PARO. Hora 11.00 Asamblea General en Palacio Peñarol.

MINISTERIO [illegible] NACIONAL
Dirección [illegible]
Fecha: 14 AGO. 1995
Pase: [illegible]
N° [illegible] 9507410

Doc. Poco legible en su totalidad.

M.D.N. - D.[illegible] GRAL.
Montevideo 11 08 de 1995
1ª Comp. 9507410 Fecha salida
Pase a: SDI
Acción a tomar: [illegible]
Prioridad:
Observaciones:

001|003

9507410

################################################################

II)- **INFORMACION GREMIAL**

[illegible]

[illegible] (Paysandú [illegible]) Se ha tomado conocimiento que el conflicto mantenido desde el pasado 25-MAYO a llegado recientemente a un total acuerdo, por lo cual se procede al pago de U$S 17.500 y unos U$S [illegible] más por concepto de Licencias, Salarios Vacacionales y Aguinaldos que recibirán cada uno de los Despedidos. Por tal motivo, se levantó el Campamento instalado en Paysandú y Jaquez, agregando, que en el día de la fecha hora 14.00' firman las actas correspondientes en el MTSS.

[illegible]

[illegible] S.A. ([illegible] 1470) La situación continúa incambiada, encontrándose la Planta Industrial cerrada y sus operarios reclamando su reapertura.
(Inicio del conflicto [illegible])

[illegible] (Gral.Flores 2418) Prosiguen sus operarios en pre-conflicto, reclamando el reintegro de [illegible] de ellos enviados al Seguro de Paro.
(Inicio del conflicto [illegible])

CONSTRUCCION

SINDICATO UNICO NACIONAL DE LA CONSTRUCCION Y ANEXOS SUNCA. Yí 1538. En el marco de las movilizaciones previstas por la Central Obrera de la Construcción, las que se iniciaron el pasado 9-Agosto con PARO de 36 horas; en horas de la mañana de ayer se constató la realización de un tercer "Fogón" el cual se encontraba instalado en Madrid y Avda. de Las Leyes ocupado por unas 15 personas, mientras que los restantes se detectaron unas 45 personas (en el de Av. Agraciada y Colombia), en tanto que en el de Gral.Flores y Av. Agraciada se encontraban unas 15 personas todos con pancartas, banderas del SUNCA y Pabellón Nacional. Sobre el mediodía, se suman al Fogón de Av. Agraciada y Colombia un total de casi 100 personas pertenecientes al Gremio de la Bebida (FOEB) en apoyo al conflicto realizándose una reunión con el total de la gente de los tres fogones y parlante mediante agradecen el apoyo brindado para luego retirarse éstos del lugar. Próximo a la hora 17.30' se constata el levantamiento de los citados "Fogones".

Obras ocupadas: Prosiguen ocupadas las obras de Rambla República del Perú 151[illegible] y 1523 pertenecientes a la empresa [illegible] quien según los ocupantes ([illegible] en total) efectúa irregularidades en los Pagos de los Jornales a los "Tantistas". Cabe agregar que dichas obras se encuentran ocupadas desde el pasado 16 de [illegible].-

[illegible] (UNI DE COLONIA [illegible]) Bv. Artigas 1960. Los funcionarios de este gremio se encuentran en conflicto en demanda de [illegible] y despido [illegible]. Cabe agregar que en la empresa se ha producido el despido de un funcionario, razón por la cual los empleados se encuentran movilizados.
(Inicio del conflicto 6-JUN-95)

FEDERACION [illegible] DE LA SALUD Realizan en la fecha Asamblea General hora 09.00' en local de [illegible] con PARO desde hora 08.00' atendiendo Guardia Gremial.

INDUSTRIA DE LA BEBIDA

FEDERACION OBRERA DE [illegible] DE LA BEBIDA -F.O.E.B.- Abayubá [illegible] -En el día de ayer, hora 11.00' este gremio realizó una [illegible] compuesta por 100 personas aproximadamente los que portaban banderas circulando por nuestra principal Avenida hacia el centro efectuando volanteadas contra la Rebaja Salarial, IPC y Canasta. Posteriormente y al arribar a la calle Paraguay, toman esta en dirección al Palacio Legislativo donde se reunen con los obreros del SUNCA que efectuaban Campamento en las inmediaciones [illegible] les expresan su solidaridad para luego retirarse del lugar en forma pacífica. De acuerdo a manifestaciones de dirigentes, se pudo establecer que el citado gremio se encuentra en un plan de movilizaciones a efectos de revertir la situación de ajuste de salarios.-

##########################################################

IV)- **INFORMACION DEL INTERIOR**

DEPARTAMENTO DE TREINTA Y TRES - Movilización del SUNCA

La Oficina de Enlace con este Servicio, da cuenta que en el día de ayer en la Plaza 19 de Abril ubicada frente al Edificio de la Comuna Departamental y próximo a las 14.00' se reunión un grupo de personas que resultaron ser obreros de la construcción -precisamente de la Empresa Brasileña encargada de las Viviendas por el sistema [illegible]. Los mismos manifestaron con carteles y pancartas haciendo referencia a las 90 familias que [illegible] luz, agua y [illegible]...y que hace 65 días que no se les [illegible]. La movilización de referencia dió finalización a la hora 15.10, agregando que la misma contó con un total aproximado a las [illegible] personas.

Cabe agregar, que se registraron similares situaciones en las ciudades de Río Branco y Melo con la Empresa Brasileña que mencionáramos.

Resta finalmente mencionar, que la Empresa [illegible] encargada de las obras en Ruta 8 -Séptima Sección del Dpto. de Treinta y Tres. se adhirió al PARO [illegible] decretado por el SUNCA.

DEPARTAMENTO DE COLONIA - COPAMIENTO A SECCIONAL POLICIAL

En la fecha se ha tomado conocimiento que próximo a la hora 04.00' la Seccional [illegible] de Policía con asiento en Miguelete del citado Departamento fue objeto de un "copamiento" por parte de 5 NN que se encontraban encapuchados, reduciendo al personal que se encontraba de Servicios en esos momentos, llevándose el armamento y la Camioneta Policial con la que se dieron a la fuga. Al respecto, esta Dirección Nacional se encuentra abocada con las averiguaciones del caso dentro de los cometidos que tiene asignado. Se ampliará. Resta señalar que el hecho habría ocurrido entre las 00.15' y las 04.00' horas, y que durante ese lapso [illegible] varias incursiones hasta una Sede Bancaria que se encuentra [illegible] las cercanías de la referida [illegible].-

RESERVADO

ESTADO MAYOR GENERAL DE LA ARMADA

SEGUNDA DIVISION

RESUMEN DE INFORMACION Nº 105/95.-

| | |
|---|---|
| AGENCIA : | EMINT. |
| FECHA : | 10 - AGOSTO- 1995.- |
| REFERENCIA: | Pedido de Información Nº 30/31/A/95.- |
| ORIGEN : | D.G.I.D.- |
| AREA/PAIS : | R.O. del URUGUAY.- |
| DIFUSION ANTERIOR : | NEGATIVO.- |
| DISTRIBUCION : | D.G.I.D. - ARCHIVO.- |
| ANEXOS : | NEGATIVO.- |
| TEXTO : | Referente a lo solicitado, no se registran anotaciones.- |





Capitán de Navío (CG) ........................
Francisco VALIÑAS
Jefe de la Segunda
División del EMGA.-

RESERVADO

001/001

E9507411

M. I. N.

D. G. I. I.

DPTO.I (INT.)

[illegible]

PARTE ESPECIAL DE INFORMACION N°[illegible]/A/95

I - EVALUACION : B-2

II - RESPONDE A : Información existente en esta Dirección General.

III - T E X T O : - Se adjunta

IV - ACCION TOMADA : Confección del presente Parte

V - DISTRIBUCION : ORIGINAL: ARCHIVO/DPTO.I/D.G.I.I.

COPIA 1 : SR.JEFE DEL DPTO.II/E.M.E.

COPIA 2 : SR.JEFE DE 2DA.DIVISION DEL ESTADO MAYOR GENERAL NAVAL.

COPIA 3 : SR.DIRECTOR DEL SERVICIO DE INFORMACION DE LA FUERZA AEREA.

Por el Sub-Director de Interior de la D.G.I.I.

El Jefe de Servicio

MAYOR

Héctor [illegible]

001002

11 [illegible]

9507415

Montevideo, 11 de Agosto de 1995.-

**MEMORANDUM** Nº 111/A/95

I.- **ASUNTO:** Actividades programadas que pueden culminar en actos de violencia.

II.-**TEXTO:**

Se ha tomado conocimiento de que para el día **14 de Agosto**, la FEUU convoca a una concentración en la explanada de la Universidad, en conmemoración de la muerte de Liber ARCE.
El PIT-CNT resolvió acompañar este evento. Cabe destacar que varios gremios actualmente en conflicto, tienen previsto para el 14/AGO movilizaciones en reclamo a sus reivindicaciones. La **COORDINADORA SISIFO** (ex-coordinadora anti razzias), integrada por grupos y jóvenes en su mayoría "radicales", ha dado su decidido apoyo a esta manifestación.

Paralelamente, la **Asamblea Permanente de los DD.HH. (APDH)**, organiza una marcha silenciosa con antorchas para el día **24 de Agosto**, en conmemoración de los hechos del Filtro que culminaron con la muerte de Fernando MORRONI. La **COORDINADORA SISIFO**, denominó a ese día como **"DIA DE LOS MARTIRES DEL FILTRO"**.
Informaciones obtenidas de fuentes reservadas, señalan que integrantes de dicha coordinadora consideraron la posibilidad de atentar contra Seccionales Policiales como así también realizar un campamento frente al mencionado hospital.
El PIT-CNT, habiendo recibido la invitación a adherirse no resolvió su asistencia como central obrera dejando en libertad de acción a cada gremio para su participación, organizando oficialmente un acto en el Cementerio del Norte frente a la tumba de Fernando MORRONI.

Dada las características radicales de algunos de los individuos que integran los grupos convocantes a los actos mencionados, así como los antecedentes de eventos similares que culminaron con desórdenes, es probable se concreten hechos violentos.
Informaciones de prensa, sindican la actividad del 14 de Agosto como una preparatoria, del 24 que permita evaluar la capacidad de reacción de las Fuerzas Policiales.

002|002

**Jacques Chirac**
*Presidente electo*
62 años

*El presidente electo de Francia llega al poder tras 30 años de intensa vida política y después de intentarlo en las dos elecciones precedentes.*

*El sexagenario Chirac accede a la Presidencia tras su paso por los gobiernos de la V República, tanto del general Charles De Gaulle, como de Georges Pompidou, Valéry Giscard D'Estaing y François Mitterrand.*

*El triunfo es fruto de su labor de los dos últimos años en que, desde la alcaldía de París, preparó su "desembarco" en el Elíseo, con viajes por toda Francia y su territorio ultramarino.*

*Derrotado en 1981 y 1988, tuvo que afrontar la deserción de calificados "barones" del gaullismo.*

*Llamado "máquina de perder", Chirac anunció en noviembre su candidatura a la sucesión de Mitterrand, antes de que su "amigo de 30 años" y primer ministro, Edouard Balladur, se lanzara a la arena electoral y provocase el cisma gaullista.*

*Nacido en París, biznieto de agricultores, nieto de maestro e hijo de directivo, logró su objetivo de reagrupar a los franceses.*

*Casado y con dos hijas, se graduó en la Escuela Nacional de Administración. Inició su carrera política como ministro de Presupuesto y Empleo en uno de los gobiernos de Georges Pompidou (1967-68).*

*La muerte de éste en 1974 lo sorprende en el Ministerio del Interior y encabeza un movimiento de apoyo a Giscard D'Estaing en su pugna con Mitterrand.*

*Chirac fue recompensado por Giscard con el puesto de premier y dos años después lo abandonó por no tener poder real.*

*Derrotado por Mitterrand en 1988, pasó a ocupar la alcaldía de París, que ganó en 1977 y mantuvo hasta ahora.*

*Con el advenimiento de la centroderecha al gobierno en 1993, Chirac evitó regresar al palacio de Matignon (sede del primer ministro) para presidir un segundo gobierno de coalición y cedió la responsabilidad a Balladur, para así preparar la elección presidencial que ayer le dio el triunfo.*

# El ganador



| | |
|---|---|
| Lugar de nacimiento: | **Región central francesa de Correze** |
| Edad: | **62 años** |
| Estado civil: | **casado** |
| Hijos: | **2 hijas** |

Graduado en la exclusiva Escuela Nacional de Administración.

**Trayectoria política**

Alcalde de París, seguidor del ex general Charles De Gaulle. Fue derrotado por Mitterrand en las presidenciales de 1988.

Fue dos veces primer ministro (con Valery Giscard D'Estaing y François Miterrand). Ex ministro del Interior, de Agricultura y de Presupuesto y Empleo.

**Programa de gobierno**

Objetivo primordial: luchar contra el desempleo y la marginación social.

Hacer un gobierno "para todos los franceses" y que el país vuelva a ser un "faro para todos los pueblos del mundo".

Compromiso "personal" en favor de la unión económica y monetaria de Europa, es decir, de la moneda única continental.

Propicia el mantenimiento del período presidencial de siete años.

**PARIS (Servicio de "The New York Times" exclusivo para EL PAIS).**— "Las únicas batallas que se pierden de antemano son las que no se libran", recordó con frecuencia Jacques Chirac en conversaciones con sus amigos durante la larga e intensa campaña electoral que tuvo como exitosa culminación su acceso a la Presidencia de Francia en la noche del pasado domingo.

Hace sólo cinco meses, las encuestas de opinión publica mostraban que Chirac no tenía posibilidades de triunfar en su tercer intento de llegar a la Presidencia de la República.

Luego del segundo intento hace siete años, su esposa, Bernadette, se mostró desesperada. "Quizás el problema es que los franceses no gustan de mi esposo", dijo casi con resignación y como buscando una posible explicación a ese reiterado fracaso electoral.

Los caricaturistas y humoristas políticos tomaron el resentimiento de Chirac, cuando su amigo y compañero de filas políticas, el primer ministro Edouard Balladur decidió desafiarlo en la primera instancia de las elecciones y se situó, al comienzo de la campaña electoral, en la preferencia de los votantes. Sin embargo, el intenso trabajo electoral que efectuó Chirac le permitió ir cambiando un negativo panorama hasta que las encuestas demostraron que había superado a Balladur en la intención de voto de los ciudadanos, lo que se confirmó en la primera etapa electoral, cuando Chirac apareció en segundo lugar y Balladur quedó tercero y sin chance de pelear en la segunda vuelta.

Dos veces Primer Ministro —de 1974 a 1976 y nuevamente de 1986 a 1988— Chirac finalmente alcanzó la victoria sobre el candidato del Partido Socialista, Lionel Jospin.

## TRABAJADOR, Y DESORDENADO

Jacques René Chirac nació en el París el 29 de noviembre de 1932. Su padre, fue empleado bancario, quien luego accedió a uno de los cargos ejecutivos de la empresa de aviación Dassault.

Una de sus hermanas murió antes de que él hubiera nacido.

Durante la ocupación alemana en la Segunda Guerra Mundial, Chirac fue evacuado hacia el Sur de Francia y retornó a París después de la derrota de Alemania y reconquista de la maravillosa ciudad por las tropas aliadas en 1944. En ese momento, reanudó sus estudios en el prestigioso Lycée Carnot.

"Es trabajador y estudioso, pero con frecuencia se muestra desordenado", observó su profesora de matemática y álgebra. "Es una mente vivaz y curiosa, pero más espontánea que reflexiva".

El juicio de la docente es compartido por muchos de sus colegas, así como de sus adversarios políticos, quienes han señalado que para él importa mucho más el poder que la ideología y los principios.

En los años de estudiante, tuvo vínculos con el comunismo, y firmó una declaración de paz inspirada por la Unión Soviética, que luego le provocó dificultades con las autoridades.

Hizo estudios secundarios avanzados en el Lycée Louis-le-Grand, en 1950, donde aprendió ruso e inglés, y por un tiempo consideró la posibilidad de dedicarse a la literatura, antes de iniciar los estudios superiores en la Escuela Nacional de Ciencias Políticas, en 1951.

Chirac todavía conserva rasgos de buen mozo y atlético físico de sus años juveniles, cuando era una figura muy atractiva para las chicas en los círculos estudiantiles de París, así como en los de la Universidad de Harvard, en Estados Unidos, donde aprendió inglés a la perfección, al realizar cursos en el período de verano de 1953.

Algunas versiones nunca confirmadas, pero que forman parte de su leyenda como personaje político, relatan que Chirac obtenía sus ingresos en Estados Unidos trabajando como mozo y lavaplatos en un restaurante de la ciudad de Cambridge (Estado de Massachussets) y fue visto con frecuencia en compañía de una rica heredera de Carolina del Sur, quien le pasaba a buscar por el restaurante, al final de la jornada laboral, o por la universidad, en un Cadillac convertible.

## EL PRIMER TRIUNFO ELECTORAL

En París conoció a quien sería el amor de su vida, Bernadette Chodron de Courcel, una joven de la aristocracia, y compañera de estudios, cuyo tío había sido Embajador de Francia en Gran Bretaña. Contrajeron matrimonio en 1956, luego que Chirac efectuó un período de servicio voluntario en el Ejército y fue destinado como Oficial a Argelia.

Al retornar a París en 1958, asistió a la selecta Escuela Nacional de Administración, se incorporó a la administración pública, y fue conquistado por la personalidad e ideas políticas del general Charles de Gaulle, cuando éste retornó a la política, después del trauma que significó para Francia la guerra de Argelia.

Fue destinado a desempeñar funciones de asesor en las oficinas del primer ministro, Georges Pompidou, en 1962, y debido a su firme actuación se ganó el apodo de "la topadora".

Al descubrir que su joven protegido político transcurría los veranos en la región de Correze, en la zona central de Francia —la familia de Chirac es oriunda de esa zona— Pompidou le sugirió que se postulara a la Diputación por el distrito de Ussel, que desde hacía muchos años era dominado ampliamente en las elecciones por los Partidos Comunista y Socialista.

En los comicios de 1967, en Ussel, Chirac compitió con un candidato comunista y con Robert Mitterrand, hermano del actual Presidente de Francia. Sorprendió a todos y fue elegido Diputado en la Asamblea Nacional.

Pompidou recompensó su labor política y electoral con un cargo gubernativo: Secretario de Estado a Cargo de Empleo, en el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social.

"Puedes hacer lo que prefieras, pero nunca quieras ser Ministro", le dijo Pompidou en tono jocoso.

Sin embargo, Chirac fue ascendiendo los peldaños de la escalera política y accedió al cargo de Ministro de Agricultura, en 1972, ganándose la reputación de vigoroso defensor de los intereses de los agricultores galos.

Luego del fallecimiento de Pompidou, en 1974, Chirac expresó su apoyo a Valery Giscard d'Estaing, quien no era compañero de filas gaullistas, en la campaña electoral de ese año. Tuvo su recompensa al ser designado Primer Ministro. El acuerdo duró hasta 1976, cuando Chirac, presentó renuncia porque estaba indignado, al no contar con suficiente autoridad para combatir el creciente desempleo y la inflación. Culpó de ello al presidente Giscard d'Estaing.

## FUNDO SU PROPIO PARTIDO

Al final de 1976, fundó un nuevo movimiento político —Reunión Por la República (RPR)— con la clara finalidad de asegurar la continuidad del legado político del presidente de Gaulle, pero también con la finalidad de que constituyera su propio vehículo para acceder a la Presidencia de Francia.

Desde 1977 es Alcalde de París. Hizo su primer intento presidencial en 1981, compitiendo contra Giscard d'Estaing. Pero, sólo obtuvo el 18% de los votos, en un campo conservador dividido. François Mitterrand fue el triunfador y comenzó sus 14 años en la Presidencia.

En 1986, los conservadores recuperaron el control del Poder Legislativo y Chirac se convirtió en Primer Ministro, poniendo a prueba los arreglos que había hecho de Gaulle para que Francia tuviera un Presidente fuerte que pudiera continuar en el timón del país, aunque el Primer Ministro fuera de otro partido político.

## ENERGICAS DECISIONES

Como Primer Ministro, Chirac logró detener al sostenido aumento del desempleo, que afectaba a 2.500.000 personas. Redujo los gravámenes y aportes sociales que desalentaban la creación de empleos y las inversiones, y vendió a intereses privados las industrias que los socialistas habían nacionalizado. Pero, también derogó un impuesto a los sectores con mayor riqueza, una medida que ahora admite constituyó un error.

Sin embargo, cuando desafió a Mitterrand en las elecciones de 1988, perdió por segunda vez. El resultado fue de 54% para el candidato del Partido Socialista, contra 46%.

Fue reelegido Alcalde de París. Y, desde la majestuosa sede de la Alcaldía —una construcción del Siglo XIX— planificó su retorno al primer plano de la política nacional.

En las elecciones legislativas de 1993, los conservadores obtuvieron arrollador triunfo que les permitió lograr amplia mayoría en la Asamblea Nacional. Permitió que Edouard Balladur se convirtiera en Primer Ministro, en tanto él trabaja desde abajo en preparación de su tercera candidatura a la Presidencia de la República. Fue una cuidadosa labor de dos años.

36

15/8/95
339/95

M.D.N. - D.G.D. - SEC. GRAL.

Montevideo, de de

Nº Comp. fecha salida

Pase a:

Asunto:

Prioridad:

Observaciones:

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

Dirección General de Secretaría de Defensa

Fecha: 14 AGO. 1995

Pasa a:

Nº de orden 9507421

001|002

9507421

108445

Doc CLARO.

002/002

9507421

FECHA 8, 9, 95 (v)

Procesado a Sis

OBSERVAC

| U.N.I.T.A REPRESENTAÇÃO EM PORTUGAL Informação | Análise de Imprensa / Clipping Nº | 13.8.95 |
|---|---|---|
| | MÉDIA Diário de Notícias | Pág. 8 |
| | AUTOR João Faria | |

LÍDERES ANGOLANOS CHEGARAM A COMPROMISSO

# Uma cimeira «proveitosa»

**Jonas Savimbi aceitou a existência de duas vice-presidências em Angola, numa cimeira que Eduardo dos Santos classificou de «proveitosa».**

A segunda ronda de encontros entre os dois signatários dos acordos de paz para Angola, realizada na quinta-feira em Franceville (Sudeste do Gabão), tomou decisões que modificam as perspectivas de evolução a curto prazo no país.

As soluções encontradas ao longo das duas sessões de trabalho entre o Presidente José Eduardo dos Santos e o líder da UNITA, Jonas Savimbi, permanecem em segredo oficial. Tanto o comunicado final como as declarações à saída da reunião primaram pelo seu tom lacónico. Mas o facto de a discussão da agenda ter exigido mais quatro horas do que o previsto indica, de algum modo, os complicados acertos subscritos pelos dois políticos angolanos.

As declarações do Presidente angolano, ainda em Franceville e, depois, ao desembarcar em Luanda, sublinharam com insistência os acertos de natureza militar.

«O problema da fusão dos dois exércitos ficou resolvido», disse. «No que respeita à nomeação dos comandos e dos oficiais, o problema voltará a ser tratado em ocasião posterior.»

O líder da UNITA, Jonas Savimbi, por outro lado, colocou a tónica da sua apreciação sobre o encontro nos aspectos políticos, relativamente aos quais ele aceitou o princípio da existência de duas vice-presidências, sendo uma ocupada pela UNITA e outra pelo secretário-geral do MPLA.

«O cargo de vice-presidente será dirigido à UNITA e não à minha pessoa. Aguardo, agora, que o Presidente formalize a questão pela via oficial», declarou.

## Diferença na apreciação dos resultados

A diferença manifesta na avaliação dos resultados do encontro reproduz os diferentes pontos de vista que animaram o debate. Não foi, contudo, o motivo essencial dos acertos, que giravam à volta de questões de programação.

Até à véspera do encontro, a agenda continha como ponto principal as questões em torno das quais se havia chegado a uma situação de impasse.

A proposta governamental pretendia o adiamento da nomeação de Savimbi e outros titulares de cargos governamentais indicados pela UNITA para depois da criação dos comandos militares unificados. Eduardo dos Santos defendia esta posição tendo em conta o significativo atraso na aplicação do calendário do acordo.

Savimbi contrapunha um programa diferente. Por «motivos de estabilidade e confiança», argumentava, o comando único para os dois exércitos só se justificaria depois de o novo executivo entrar em funções.

Neste âmbito, Savimbi insistia em dois pontos: a UNITA não poderia ser forçada a indicar o seu nome para ocupar uma das vice-presidências e, além disso, o tratamento recíproco aos dois exércitos deveria ficar garantido, excluindo todas as «vantagens de soberania» invocadas por Luanda.

O Presidente gabonês, Omar Bongo, que esteve presente na reunião de Franceville, funcionou como mediador para as soluções de compromisso que viriam a ser encontradas, tal como indicou Eduardo dos Santos ao desembarcar em Luanda.

«Foi produzida uma acta da reunião assinada por nós e pelo Presidente Bongo, como testemunha», disse.

De acordo com os pressupostos da acta, as reivindicações da UNITA no sentido de ser dada primazia às questões de carácter político foram aceites.

Entretanto, o adiamento da criação do comando militar unificado funcionará como garantia a favor do Governo. Os titulares da UNITA terão de, pelo menos na etapa inicial, funcionar numa cidade de Luanda sob controlo militar exclusivo do Governo. Qualquer atraso na criação do comando integrado prolongará essa situação.

Os contornos do compromisso alcançado em Franceville, colocando desta forma [illegible] ser compreendido a [illegible] cedências mútuas entre Eduardo dos Santos e Savimbi. Mas a situação assim criada continuará a alimentar um extenso repertório de questões [illegible]. Subsistem focos de tensão no panorama da crise política interna em Angola.

Ou como disse José Eduardo dos Santos na conferência de imprensa final: «É evidente que há preocupações, haverá sempre preocupações. Não posso dizer que depois das longas horas que passámos em Franceville a discutir e decidir, as preocupações desapareceram.»

| U.N.I.T.A REPRESENTAÇÃO EM PORTUGAL Informação | Análise de Imprensa / Clipping Nº | 12.8.95 |
|---|---|---|
| | MEDIA PÚBLICO | Pág. 13 |
| | AUTOR JORGE HEITOR | |

Lukamba Paulo Gato em declarações ao PÚBLICO

# UNITA vai decidir quem será vice-presidente

O SECRETÁRIO-geral da UNITA, Lukamba Paulo Gato, afirmou ontem ao PÚBLICO, a partir do Bailundo, na província do Huambo, que a Comissão Política do seu partido deverá determinar durante a próxima semana quem é que será o vice-presidente de Angola a indigitar por aquela formação oposicionista, desde que entretanto chegue a carta do chefe de Estado a oficializar o convite.

Gato considerou ter havido um "avanço substancial" durante a cimeira de quinta-feira em Franceville, no Gabão, pois que teria sido possível esclarecer alguns pontos em dúvida, como o da revisão constitucional aprovada pela bancada governamental e de que a UNITA discordou grandemente, em diversos passos.

Assim, segundo ele, nem se disputará a segunda volta das presidenciais encetadas em 1992, nem a Assembleia prorroga automaticamente o seu mandato por mais quatro anos, até ao fim do século. Só que tanto a segunda volta das presidenciais como as novas legislativas apenas se poderão efectuar quando houver as condições práticas para o povo ir de novo às urnas, seja daqui a um ano, a um ano e meio ou quando for. Entretanto, José Eduardo dos Santos mantém-se na chefia do Estado e os deputados eleitos há perto de três anos continuarão em funções.

A UNITA aceitou de vez a existência de dois vice-presidentes, um para cada um dos partidos que conseguiram mais de 30 por cento dos votos, mas insistiu em que seja ela própria a indigitar o que lhe cabe, não podendo ser José Eduardo nem o MPLA a escolherem especificamente o nome de Jonas Savimbi.

A Comissão Política do Galo Negro reuniu-se no dia 8, suspendeu os trabalhos a 9, para que Savimbi se deslocasse ao Gabão, e deverá reatá-los durante a próxima semana, após o regresso do líder, que entretanto se encontra "algures no continente africano", e uma vez recebido o convite para indigitar um vice-presidente, com clarificação das competências do mesmo.

Quinta-feira à noite, ao regressar a Luanda, já perto das 23h, José Eduardo dos Santos anunciara que Savimbi aceitara não só a existência de duas vice-presidências como a incorporação global de todas as forças dos dois exércitos (de que posteriormente os excedentes virão a ser desmobilizados).

## "Preocupações"

Antes de deixar Franceville, o Presidente já dissera, de acordo com a agência Lusa, que Angola caminha de facto para a paz, mas que "ainda não se está lá"; e que a cimeira correra muito bem, mas que ainda persistiam as "preocupações".

De acordo com o chefe do Estado, só quando se circular livremente em todo o território de Angola e "quando não houver mais tiros nem divergências políticas" se poderá verdadeiramente dizer que se está numa fase irreversível do processo de paz.

Tais afirmações contrastam-se com o teor algo vago do comunicado que foi distribuído à imprensa no fim da reunião e que apenas indica terem as duas partes "decidido adoptar um conjunto de medidas especiais que constam de uma acta final [não divulgada] e que visam assegurar a conclusão mais eficaz e realista do Protocolo de Lusaca, no sentido da reconciliação nacional e da estabilização política do país".

Ontem à tarde, interrogado sobre o assunto, Gato disse-nos que o cronograma que terá de ser respeitado para todas as medidas tendentes à paz e à reconciliação entre os angolanos é basicamente o que consta daquele protocolo, o qual atira para 1996 a verificação pela ONU de que terminou a formação das Forças Armadas Angolanas e de que foram desmobilizados os excedentes.

Questionado quanto à entrada na Assembleia de todos os deputados eleitos pela UNITA e quanto à tomada de posse de um Governo de Unidade e Reconciliação Nacional, em que participem quatro ministros daquele partido, admitiu que não será para já, logo acrescentando porém que não há necessariamente "uma relação de causa e efeito" entre a incorporação global e aqueles actos.

Igualmente quanto à eventual presença de Jonas Savimbi na conferência internacional de doadores de Angola que na segunda quinzena de Setembro se deverá efectuar em Bruxelas, "a ver vamos"...

Jorge Heitor

| U.N.I.T.A REPRESENTAÇÃO EM PORTUGAL Informação | Análise de Imprensa / Clipping Nº ______ | 12/8/95 |
| --- | --- | --- |
| | MÉDIA Jornal de Notícias | Pág. 18 |
| | AUTOR Redacção | |

# CIMEIRA DE FRANCEVILLE: CORDIALIDADE E... SILÊNCIO

## *Savimbi aceita vice-presidência para a UNITA mas poderá não ser ele a ocupar o novo cargo*

***Franceville, no Gabão, parece ter sido um bom cenário para o diálogo inter-angolano. O comunicado emitido após o encontro, de várias horas, entre Eduardo dos Santos e Jonas Savimbi fala de "ambiente fraternal e de grande cordialidade", mas não desce a questões de pormenor, alegando que, "face à delicadeza das questões abordadas", o silêncio é o mais prudente caminho a seguir neste momento.***

Pouco se sabe do que acordaram, no Gabão, o presidente da República de Angola e o líder da UNITA. José Eduardo dos Santos, à chegada a Luanda, revelou que Savimbi aceitava a questão das duas vice-presidências, tendo ficado à espera que seja dirigido um convite ao movimento do Galo Negro para que venha a indicar um nome para um desses novos cargos.

O que o presidente angolano não esclareceu - aliás, quase não revelou qualquer detalhe do que foi acordado – foi se a UNITA indicará o próprio Savimbi para "vice" da República ou se esse cargo será ocupado por outra figura do movimento.

"**Não interessa tomar decisões precipitadas nem criar falsas expectativas**", disse Eduardo dos Santos, defendendo a circulação restrita de informação. "**Muitas vezes, o silêncio ajuda a encontrar mais facilmente os caminhos para questões delicadas**", acrescentou o chefe de Estado, dando o tom para a linha que parece ter sido acordada em Franceville: evitar a publicitação do que se passou efectivamente na mesa das negociações.

"**Entendeu-se por bem que, nesta fase da aplicação do Protocolo de Lusaca e pela delicadeza das questões que tratámos, seria conveniente não divulgar o conteúdo da acta final, por ser um documento interno e de trabalho, do Governo e da UNITA**", afirmou Eduardo dos Santos, em conferência de Imprensa.

Aliás, ainda no Gabão, também o próprio Jonas Savimbi não esclareceu o que tinha acordado, designadamente se aceitou, ou não, ser um dos dois vice-presidentes de José Eduardo dos Santos.

A uma pergunta de um jornalista – na breve conferência de Imprensa que se seguiu ao final dos trabalhos – sobre se já se estava perante um vice-presidente angolano, o líder da UNITA limitou-se a responder com risos.

"**Discutimos profundamente os assuntos pendentes, todos ligados ao processo de paz**", declarou Savimbi, acrescentando que ficava feliz por ser dada uma vice-presidência ao seu movimento. "**O presidente da República vai dirigir-me uma carta e penso que aí tudo estará resolvido**".

Savimbi também não esclareceu se será ele a ocupar o novo cargo, limitando-se a dizer: "**Se é ao partido, a UNITA, a quem se dirige este convite, com certeza que o presidente da UNITA estará lá para responder**".

Quanto ao seu eventual regresso a Luanda, lembrou que José Eduardo dos Santos se referira à necessidade de criação de condições para isso e, dirigindo-se ao presidente angolano, disse: "**Seria tão feliz se pudesse partir consigo, para Luanda, ainda esta noite**".

Depois da cimeira, que se prolongou mais do que o previsto, José Eduardo dos Santos regressou a Luanda e Jonas Savimb[illegible] ou também o Gabão, para d[illegible] io es[illegible]cificado.

[illegible]dando o prolongam[illegible] 8 [illegible]evereiro do próximo ano, do [man]dato da Missão de Verificação da ONU em Angola (UNAVEM), os dois dirigentes angolanos, no comunicado emitido no final da cimeira, acrescentaram um agradecimento ao anfitrião do encontro – o presidente do Gabão, Omar Bongo – e reafirmaram que a cimeira "**decorreu numa atmosfera fraternal e cordial**".

Seriam, depois, as declarações do chefe de Estado angolano à chegada a Luanda, a maior fonte da escassa informação sobre o que se passara no Gabão. "**O Governo deverá endereçar um convite a oficializar a participação da UNITA na vice-presidência e noutros cargos políticos**", disse o presidente.

"**Na parte militar**", afirmou, "**acordou-se a incorporação global dos militares dos dois exércitos angolanos – as FAA e os guerrilheiros da UNITA. As questões de pormenor e as modalidades práticas de integração de oficiais e soldados serão tratadas à posteriori**", acrescentou.

Sobre a perspectiva actual de irreversibilidade da paz em Angola, o presidente angolano afirmou que foi manifestada essa vontade política, "**por mim próprio, em nome do Governo e do Estado, e pelo dr. Savimbi, em nome da UNITA, e decidimos avançar. Queremos chegar ao ponto em que possamos afirmar que a paz é irreversível**".

"**Ainda não estamos lá, ainda morrem pessoas, ainda há incidentes, ainda não se circula tão livremente quanto se gostaria. Mas queremos trabalhar para alcançar esse objectivo**", disse.

"**Só quando pudermos circular em todo o território, livremente, quando pudermos exercer as liberdades democráticas em Angola, também livremente e nos termos da lei, quando não houver mais tiros nem divergências políticas, então aí sim, diremos que estamos numa fase irreversível do processo**", afirmou. "**Caminhamos para lá, mas ainda não chegámos**".

| U.N.I.T.A REPRESENTAÇÃO EM PORTUGAL Informação | Análise de Imprensa / Clipping Nº ______ | 12.12.95 |
|---|---|---|
| | MÉDIA EXPRESSO | Pág. 15 |
| | AUTOR GUSTAVO COSTA | |

Novo embaixador de Angola ao **EXPRESSO**

# "Portugal deve ser a placa giratória da diplomacia angolana"

GUSTAVO COSTA
correspondente
em Angola

O PRÓXIMO embaixador de Angola em Portugal, José Patrício, afirma que Lisboa deve ser a «placa giratória de toda a diplomacia de Luanda» e espera contribuir para que as relações entre os dois países se desenvolvam numa base de «convergência de interesses», libertas dos «grupos de pressão mercantilistas» e de preconceitos ideológicos.

José Gonçalves Martins Patrício, de 41 anos, foi jornalista da Rádio Nacional de Angola, ex-secretário de Imprensa do Presidente José Eduardo dos Santos, embaixador de Angola junto da Organização dos Estados Americanos (OEA) e primeiro embaixador de Angola nos Estados Unidos desde o estabelecimento das relações diplomáticas entre Luanda e Washington em 1993. Numa entrevista concedida ao EXPRESSO, em Luanda, dias antes da sua partida para Lisboa onde chegará na próxima semana, promete dialogar com toda a comunidade angolana em Portugal e com a UNITA para criar um «'lobby' patriótico suprapartidário».

**EXPRESSO — Que significa para si a mudança de Washington para Lisboa?**

**JOSÉ PATRÍCIO** — Para um diplomata, toda a mudança é um novo desafio. A minha missão em Washington foi dominada pelo processo de negociações que levou à assinatura do Protocolo de Lusaka, em que os EUA tiveram um papel relevante. Entramos agora num novo ciclo que permite visualizar a paz e que passa por um período de transição que caracterizará o meu mandato em Lisboa.

**EXP. — Sente a mudança como uma despromoção?**

J.P. — Diria antes que é uma responsabilidade acrescida porque é para Portugal que convergem os interesses de importantes sectores da sociedade angolana. Por outro lado, Portugal tem um conhecimento das questões angolanas que nenhum outro país tem, o que lhe abre a possibilidade de ter um papel muito mais expressivo em matéria de cooperação. Portugal é a placa giratória de toda a diplomacia de Luanda.

**EXP. — Mas é também o país onde os grupos de pressão antigovernamentais são mais fortes...**

*"Os angolanos também devem exorcizar os fantasmas do 'imperialismo americano', acabar de vez com os rótulos e preconceitos"*

J.P. — É preciso estabelecer uma plataforma de convergência, um «lobby» patriótico suprapartidário e romper com a era dos grupos mercantilistas que muitas vezes colidem com os interesses de Estado quer [de] Portugal quer de Angola. Deve estabelecer-se uma espécie de cumplicidade tácita entre representantes do Governo e da UNITA em defesa dos interesses nacionais, salvaguardando obviamente as diferenças políticas.

**EXP. — Como vê as relações entre Portugal e Angola nesta nova fase?**

J.P. — É preciso que ambos os países reflictam profundamente sobre os novos cenários que se projectam, com Portugal inserido na União Europeia e Angola no quadro regional da África Austral, sem esquecer os laços criados pela História e pela língua.

**EXP. — A cooperação económica parece estar em lista de espera...**

J.P. — Chegou o momento de identificar e estabelecer estratégias de convergência e de interesses comuns. Portugal vai ter de desactivar parte do seu parque industrial considerado obsoleto no contexto europeu. Os investimentos cruzados podem dar novo conteúdo e nova dimensão à cooperação. Temos um grande potencial por explorar e Angola e Portugal estão destinados a serem parceiros privilegiados na condição de indentificar os recursos que são complementares.

**EXP. — Tem havido problemas entre a Embaixada e a comunidade angolana em Portugal...**

J.P. — A embaixada está ao serviço de todos os angolanos para dar assistência (não necessariamente pecuniária) aos que se encontram em situação crítica: doentes, presos. Longe estão os tempos da ideologização da diplomacia. O diálogo será a minha palavra de ordem e todo funcionário que não consiga dialogar com os angolanos que estão em Portugal para estudar ou receber tratamento médico terá sérias dificuldades em fazer parte da minha equipa.

**EXP. — Qual é a situação actual das relações entre os Estados Unidos e Angola?**

J.P. — Alguns sectores americanos ainda estão a viver a ressaca da guerra-fria mas a administração norte-americana já tem uma postura diferente, que permite um diálogo mais estreito. Os angolanos também devem exorcizar os fantasmas do «imperialismo americano», acabar de vez com os rótulos e preconceitos.

**EXP. — De qualquer modo, nos EUA, a diplomacia da UNITA tem sido mais agressiva e eficaz...**

J.P. — Não concordo. A acção diplomática de um Governo não é comparável com a de uma guerrilha, cujo único fim é a desestabilização do adversário. Os

| U.N.I.T.A REPRESENTAÇÃO EM PORTUGAL Informação | Análise de Imprensa / Clipping Nº | 21.2.95 |
|---|---|---|
| | MEDIA EXPRESSO | Pág. 19 |
| | AUTOR GUSTAVO COSTA | |

quadros da UNITA que ocuparão em breve cargos de embaixadores vão certamente descobrir problemas que desconheciam.

EXP. — O processo de paz encontra-se num aparente ponto morto. Existe o perigo de um retorno à guerra?

J.P. — Atravessamos um período crítico e sensível que o Governo gere com prudência e pragmatismo e com uma noção mais realista do papel da UNITA. A paz só será irreversível quando estiver concluído o aquartelamento.

EXP. — Vinte anos após a independência, o que é preciso mudar em Angola?

J.P. — A mentalidade das pessoas! Os angolanos têm de fazer um grande esforço de tolerância, de respeito pelas diferenças. É preciso que compreendamos que estamos no limite das nossas capacidades e que se não reflectirmos profundamente sobre o nosso futuro poderemos dar o passo para o abismo.

# Savimbi vice-presidente ainda este ano

JONAS Savimbi poderá ser investido como segundo vice-presidente de Angola ainda este ano — sendo a primeira vice-presidência atribuída a um representante do MPLA —, segundo disse ao EXPRESSO uma fonte que participou na cimeira entre o Presidente José Eduardo dos Santos e o dirigente da UNITA, que decorreu no Gabão. «Sim, mas...», foi a expressão de reserva utilizada por Savimbi, na altura em que rubricava, na quinta-feira, a acta que consagra o seu futuro estatuto político em Angola até ao ano 2000. A área de competência ficará ligada às questões relacionadas com a reconstrução do país.

A forte ligação da UNITA ao Ocidente tem sido justificada por Luanda para atribuir a Savimbi aquela responsabilidade. De acordo com este ponto de vista, o dirigente da UNITA poderá mais facilmente captar fundos — junto de velhos aliados renitentes em apoiar um governo do MPLA desgastado por envolvimento de muitas das suas figuras de proa em escândalos de corrupção — destinados à reabilitação das infra-estruturas destruídas durante a guerra.

Esta aposta, segundo uma fonte diplomática, terá sido bem acolhida pelo líder rebelde, que, ao aceitar o princípio da delegação de poderes pelo Presidente Eduardo dos Santos, condicionou a atribuição do cargo à UNITA e não à sua pessoa. «É uma formalidade que não inspira preocupações porque, no fundamental, Savimbi aceitou todas as propostas ligadas ao seu futuro político avançadas pelo Presidente», disse um alto funcionário da Presidência da República.

## Novo embaixador em Lisboa

A reunião de Franceville não «fez desaparecer todas as preocupações» acerca do processo de paz angolano. Permitiu, no entanto, segundo disse o Presidente Eduardo dos Santos, infundir maior confiança entre ambas as partes, que reconheceram a existência de «muitas zonas turbulentas» que assombram a situação militar no Norte e Leste do país.

Entretanto, o novo embaixador de Angola em Lisboa, José Patrício, disse entretanto ao EXPRESSO que Lisboa deve ser a «placa giratória de toda a diplomacia angolana». O diplomata quer contribuir para que as relações entre os dois países se pautem por «convergência de interesses», liberta de «grupos de pressão mercantilistas».

Ex-embaixador de Angola nos EUA, José Patrício, de 41 anos, não considera que a mudança tenha sido uma despromoção: «Para um diplomata, toda a mudança é um desafio». E defende que «longe estão os tempos da ideologização da diplomacia», numa referência aos problemas existentes entre a Embaixada e membros da comunidade angolana em Portugal, nomeadamente da oposição.

«O diálogo será a minha palavra de ordem e todo o funcionário que não consiga dialogar com os angolanos terá sérias dificuldades em fazer parte da minha equipa», advertiu o novo embaixador, que deverá chegar a Lisboa na quarta-feira.

| U.N.I.T.A REPRESENTAÇÃO EM PORTUGAL Informação | Análise de Imprensa / Clipping Nº ______ | 11/8/95 |
|---|---|---|
| | MEDIA Diário de Notícias | Pág. |
| | AUTOR Redacção | |

# A CARA DA NOTÍCIA

O anfitrião da cimeira de ontem entre José Eduardo dos Santos e Jonas Savimbi, Omar Bongo, detém o poder no Gabão desde 1967.

Nascido em Lewai (Franceville) em Dezembro de 1935, foi funcionário público e esteve na força aérea, antes de entrar para o Ministério dos Negócios Estrangeiros, em 1960.

Com os poderes de presidente acumulou, durante largos anos, os de primeiro-ministro e de ministro da Defesa, do Interior, do Planeamento e da Informação.

Bongo iniciou no Gabão a era do partido único, o Partido Democrático Gabonês, e exerceu o poder de forma autoritária, não hesitando em mandar opositores para a prisão e rindo-se dos «cabos que querem ser presidentes e pensam que para fazer a felicidade do povo basta passear-se nas ruas com escolta motorizada».

Nos anos 80, o opositor Mouvement de Redressement National começou a insistir na necessidade de uma abertura política, mas só em 1990 o autoritarismo de Bongo começou realmente a ser posto em causa, sendo cada vez maiores as pressões a favor de uma mudança democrática.

O processo culminou em Dezembro de 1993, com a realização das primeiras eleições democráticas em 33 anos de independência, as quais dariam a vitória a Bongo, por entre a contestação dos seus opositores.



◆ Omar Bongo
59 anos
Presidente do Gabão



9507422

06

(6)

INDEPENDENT • SATURDAY 19 AUGUST 1995

# Summit fails to clear obstacles to Angola peace

KARL MAIER

Fresh assurances that Africa's longest-running civil war is over emerged from Thursday's summit between President Jose Eduardo dos Santos of Angola and the Unita rebel leader, Jonas Savimbi, but progress on implementing their nine-month-old peace accord has remained elusive.

Disarmament of Mr Savimbi's 75,000 National Union for the Total Independence of Angola (Unita) troops, the confinement to barracks of government security forces and the formation of a single 70,000-strong national army remain the key stumbling-blocks.

Failure to resolve these issues torpedoed Angola's previous peace agreement after Mr Savimbi rejected his defeat in the October 1992 UN-observed general elections and restarted the conflict which erupted in 1975 on the eve of independence from Portugal. From 1992 to 1994 the war claimed 500,000 lives, reduced the central cities of Huambo and Cuito to rubble, and forced a third of the nation's 10 million people to become dependent on international food aid.

Angola's parliament created two new vice-presidential posts last month, but the ruling Popular Movement of the Liberation of Angola (MPLA) has said that Mr Savimbi cannot take up the office of vice-president for economic affairs until his army is disarmed.

The meeting on Thursday was the second following their May summit in Lusaka, Zambia, where the two rivals ratified a UN-brokered peace agreement signed last November, after the government army had routed Unita from its central highland stronghold in Huambo. The fact that the talks had to be held in the West African nation of Gabon – Mr Savimbi still fears for his life in Luanda – underlined how far Angola still must travel before a genuine peace takes hold.

There have been repeated, though relatively small, clashes between government troops and Mr Savimbi's rebels, especially in the north-eastern diamond producing areas, in recent weeks, prompting the armed forces chief of staff, General Joao de Matos, to warn that a return to war was "in the air".

Ironically, hopes for a lasting peace could reside in the hands of Gen de Matos, a charismatic 38-year-old veteran of Luanda's years of battles against Unita and its former South African allies. With the help of South African mercenaries, many of whom once fought alongside Unita, and massive arms purchases, he rebuilt an Angolan army that had effectively collapsed after the 1992 elections and had allowed Unita to take control of two-thirds of the country.

Known to be suspicious of both Unita and the MPLA, General de Matos ignored demands by the UN and the Clinton administration last November to halt an offensive against the rebel headquarters in Huambo, and broke Unita's traditional stranglehold on the Central Highlands. That humiliating defeat, combined with declining revenues for smuggled diamonds and increasing diplomatic isolation, forced Mr Savimbi to retreat to the village of Bailundo and to authorise his negotiators to sign the peace deal in Lusaka.

The UN Special Representative, Alioune Blondin Beye, capitalised on Unita's unprecedented military weakness to broker the deal and to convince a UN Security Council still feeling the sting of the 1992 debacle to authorise millions of pounds in funds and the dispatch of blue helmets to secure the peace.

But fewer than half of the expected 7,500-strong peacekeeping force has arrived in Angola, efforts to remove millions of landmines are months behind schedule, and indications are that government security forces remain on alert.

Jibuti, for its part, has put its troops along the border with Somaliland on a state of alert in order to prevent any fighting from spilling over the border.

Abdi Aden in Jibuti for RFI.

*Source: Radio France Internationale, Paris, in French 1230 gmt 10 Aug 95*

## SOUTHERN AFRICA

## ANGOLA

### DOS SANTOS-SAVIMBI MEETING

[10]

#### UNITA official comments on peace process before leaving for Gabon

*Excerpts from report by Angolan UNITA radio on 10th August*

We do not know yet whether the summit meeting between Dr Jonas Malheiro Savimbi, president of UNITA, and Jose Eduardo dos Santos, president of the republic, has ended. The two leaders have been meeting in Franceville, Gabon, since 1000 [local time] to examine problems that persist in the Angolan peace process. The Angolan people await the results of this summit meeting with great expectation at a time when government troops continue to carry out military actions in Angola.

The UNITA president is accompanied at the meeting by Ambassadors Jardo Muekalia, Isaias Samakuva, Abel Chivukuvuku, Adriano Ndachula and Dr Celestino Kapapelo, and Generals Amos Chilingutila and Jacinto Bandua...

President Jose Eduardo dos Santos was accompanied by Faustino Muteka and Higino Carneiro, minister and deputy minister without portfolio, respectively.

Meanwhile, before leaving for Gabon, Ambassador Isaias Samakuva, head of the UNITA delegation to the Joint Commission, again ruled out the resumption of war in Angola. In an interview with Lourenco Bento, Isaias Samakuva also spoke of other issues connected with the Lusaka Protocol's implementation.

[Bento - recording] Mr Ambassador, many people think the war is about to resume in Angola.

[Samakuva] I do not believe war will resume. There is no reason for that. It is true that there are incidents here and there, but we think these incidents are normal in a process like ours. I believe that people who say the war is about to resume are agitators. Perhaps this corresponds to their designs. We must expose them as enemies of peace.

[Q] In your view, how is the Angolan peace process moving?

[A] In my view, the peace process is moving slowly. All the same, we have been moving forward. It is true, as I pointed out earlier, that there are incidents here and there. There are problems [words indistinct]. On the whole, I think the process is moving forward...

*Source: Voice of the Resistance of the Black Cockerel, Jamba, in Portuguese 1200 gmt 10 Aug 95*

[11]

#### Communique issued after Dos Santos-Savimbi meeting

*Text of recorded communique issued after the meeting between Angolan President Jose Eduardo dos Santos and UNITA President Jonas Savimbi in Franceville, Gabon, on 10th August; read by Angolan presidential spokesman Aldemiro Vaz da Conceicao and broadcast on 11th August by UNITA radio*

At the invitation of HE El Hadj Omar Bongo, president of the Republic of Gabon, HE Jose Eduardo dos Santos, president of the Republic of Angola, and Dr Jonas Savimbi, president of UNITA, held a working meeting in Franceville, Gabon, on 10th August 1995. They assessed the implementation of the Lusaka Protocol and its prospects for development. This important meeting was part of the efforts to implement fully the Bicesse Accord, the Lusaka Protocol and the pertinent UN Security Council resolutions.

In view of recent developments and problems with the implementation of the Lusaka Protocol, [Dos] Santos and Savimbi decided to adopt a set of special measures included in the final minutes. The measures are designed to ensure a more effective and realistic fulfilment of the Lusaka Protocol in order to achieve national reconciliation and the country's political stability. In this context, they welcomed the UN Security Council's decision to extend the UN Angola Verification Mission-3 mandate to 8th February 1996. The meeting was held in a fraternal and cordial atmosphere.

The presidents of the Republic of Angola and UNITA stated their profound appreciation and gratitude to the president and government of the Republic of Gabon for their hospitality and their efforts to create a positive climate in which to hold the meeting.

[Dated] Franceville, 10th August 1995

*Source: Voice of the Resistance of the Black Cockerel, Jamba, in Portuguese 0600 gmt 11 Aug 95*

[12]

#### Dos Santos-Savimbi news conference: issue of vice-presidency "settled"

*Text of recorded news conference by Angolan President Jose Eduardo dos Santos and UNITA leader Jonas Savimbi with unidentified correspondents in Franceville, Gabon, on 10th August; broadcast by Angolan government radio on 11th August*

[Correspondent] I would like to ask President Jose Eduardo dos Santos whether the concerns that prevailed until very recently still continue after this

meeting. I would also like to know if you will continue to meet outside Angola.

I want to ask Dr Jonas Savimbi if he has accepted the Angolan parliament's proposal. I know that the UNITA Political Commission was still meeting on 9th August. Has the Political Commission accepted the proposal? When will you go to Luanda?

[Dos Santos] First, our meeting went very well, as reflected in the communique read a while ago. Obviously there are concerns. There will always be concerns. Life without concerns is probably not possible. We have, however, raised specific concerns at this meeting. I cannot say that, even after these long hours of discussions and deliberations, there will be no more concerns. We have taken steps to find solutions to these concerns. In other words, we have outlined a path to gradually resolve the concerns that led to this meeting. As I said a while ago in French, I am optimistic. I have always been optimistic. I believe in men and in people's good faith. I always look at the positive side of things. So I think we will move along hand-in-hand to search for these solutions. We will fulfil our decisions and resolve our concerns.

Regarding your second question about how long we will continue to meet outside Angola, it all depends on how the Lusaka Protocol is implemented. We have ended a long and cruel war that devastated the country and created much hatred. We have to be aware that all of these problems cannot be solved overnight. As I just said, we are moving steadily towards creating peace, stability and security for all. If we did not meet in Luanda, it was because we realized that not all (?conditions) were in place. As soon as they are in place, we will meet in Luanda.

[Correspondent] So one can conclude that peace is irreversible?

[Dos Santos] That political desire was stated by myself on behalf of the government and the state, and by Dr Jonas Savimbi on UNITA's behalf. We have decided to move forward. We want to reach the stage where we can say that the peace process is irreversible. We have not yet reached that stage. Incidents are still taking place. People are still dying. It is not yet possible to move freely as we would like to. We, however, want to work to achieve those goals. The peace process will be irreversible only when we can move freely throughout the country and enjoy democratic freedoms in Angola, as stated by the law, and only when there is no more shooting due to political differences. We are heading in that direction. We have not reached that stage yet.

[Correspondent] Dr Jonas Savimbi [words indistinct]?

[Savimbi] I would also like to reiterate what the president of the republic just said. We have held in-depth discussions on the pressing issues related to the peace process. Offering the vice-presidency to UNITA was a positive suggestion. The president of the republic will give me a written invitation. So, as far as this issue is concerned, I think everything has been settled. If the invitation is addressed to UNITA, obviously its leader will be available to respond accordingly. I am waiting to see the conditions which the president of the republic will include in his letter. We have, however, resolved all the problems.

[Question indistinct]

[Savimbi] Precisely. The president of the republic said we would create the conditions. I will be happy to leave with him this evening.

[Question indistinct]

[Savimbi] Absolutely. Thank you very much.

[Question indistinct]

[Dos Santos] Obviously we are searching for a lasting peace. We are dealing with delicate and somewhat complex issues. It is pointless to make hasty decisions or to create false expectations. Silence often helps people to find solutions to delicate issues. I do not mean absolute silence. It is often necessary to restrict the flow of information so that specific, delicate and complex issues are dealt with. We have decided that in view of present phase of the implementation of the Lusaka Protocol and the delicate issues we have dealt with, it is not appropriate to disclose the contents of the minutes that have just been signed. It is an internal document. It is a working document between government and UNITA.

*Source: Radio Nacional de Angola, Luanda, in Portuguese 1800 gmt 11 Aug 95*

[13]

## "Unconfirmed reports" of Savimbi accepting vice-presidency - Luanda radio

*Text of report by Angolan government radio on 10th August*

The meeting in Franceville today between Angolan President Jose Eduardo dos Santos and Jonas Savimbi, UNITA leader, is over. They discussed the latest developments in the Lusaka peace accord's implementation, but the main issue was undoubtedly the offer to UNITA of one of the vice-presidencies. Alves Antonio reports from Luanda's 4th February Airport:

Nothing concrete can be reported so far. Everyone here is waiting for the arrival of President Jose Eduardo dos Santos and his important delegation, who are flying back from Gabon. Still unconfirmed reports say Jonas Savimbi has accepted the vice-presidency he was offered, but some issues pertaining to the constitution still might have to be settled.

A reliable source told Radio Angola a few minutes ago that the meeting also focused on the country's military situation. As is well known, the military situation has deteriorated in the last few days because of UNITA's armed operations in various parts of the country, thereby violating the terms of the Lusaka peace accord.

*Source: Radio Nacional de Angola, Luanda, in Portuguese 1900 gmt 10 Aug 95*

(4)



[14]

## Dos Santos returns from Gabon, says meeting with Savimbi "constructive"

*Excerpts from report by Portuguese radio on 10th August*

President Eduardo dos Santos is now back in Angola after his meeting with Jonas Savimbi in Franceville, Gabon. Our correspondent Armando Pires is on the line from Luanda:

[Pires] Jose Eduardo dos Santos said on arrival here at 4th February Airport that he had a very constructive meeting with UNITA leader Jonas Savimbi in Franceville, Gabon... He made only a brief statement, stressing the importance of circumspection in situations such as this so as to avoid misunderstandings. In fact he only spoke in deference to the international press... I shall now give you the president's statements, with apologies for the poor quality of the sound...

[Dos Santos - recording] On political matters, we reached a decision on the question of the vice-presidencies. It was decided that there would be one vice-presidency for the MPLA and another for UNITA. The vice-presidential appointments will be dealt with later. Obviously the president of the republic will in due course write to Dr Savimbi formally inviting him to take up the post.

On military matters, the principle of integrating all forces into a single army was accepted. Matters of detail on the practicalities of integrating officers, men and so on, will be dealt with later.

It was a constructive meeting. It dealt with many other matters which are contained in the minutes signed by me and by Dr Savimbi and witnessed by the president of Gabon.

[Pires] ...At the airport I was also able to speak briefly with the Angolan Chief of the General Staff, Gen Joao de Matos. He told me that UNITA was very receptive to the issues and concerns he had raised and voiced. This, he added, could be an indication that the military problems have been surmounted. However, he added prudently that he would rather wait and see, because past experience has shown the need for prudence and only the future could tell...

*Source: RDP Antena - 1 radio, Lisbon, in Portuguese 2200 gmt 10 Aug 95*

### OTHER REPORTS

[15]

## UNITA radio lists operations by government armed forces from 2nd to 8th August

*Text, as broadcast by Angolan UNITA radio on 10th August, of "chronological breakdown" of Angolan government armed forces military operations between 2nd-8th August released by UNITA's General Staff in Bailundo*

Uige Province: On 3rd August, government forces stationed at Quitoque Ward, 358 degrees [as heard] and 14.5 km from Quitexe, kidnapped all Quimacabe residents and murdered eight people.

Lunda Norte: Government troop commanders still intend to occupy all diamond mines, thus causing constant tension throughout Lunda Province. From Nzazi [phonetic] and Chitotolo [phonetic] they have intensified artillery preparations against positions controlled by the National Union for the Total Independence of Angola [UNITA] with the aim of attacking and occupying them.

Malanje Province: Government troops continue their offensive to capture Cangandala. On 2nd August, one battalion of government troops from the city of Malanje attacked Tamba-Tamba village, 7 km from Cangandala, killing three people. This unit was reinforced by two other companies from Malanje.

On the same day, an Angolan Armed Forces [FAA] helicopter carried out a reconnaissance flight, violating Cangandala air space. It must be stressed that UN Angola Verification Mission [Unavem]-3 personnel spent a night at Cependa on 3rd August and confirmed shellings and preparations for the deployment of reconnaissance groups.

Bie Province: On 4th August, two MiG-23 fighter-bombers made reconnaissance flights over Nharea, Cassumbe and Mussende. This operation was confirmed by Unavem-3 units stationed at Nharea.

On the same day, forces at Lungundua [phonetic] Ward attacked and burned a UNITA position 25 km southeast of the city of Kuito, killing one soldier and five civilians.

Logistic air movement: On 7th and 8th August, government troops made the following flights carrying war materiel and troops:

To Lunda Norte Province: On 7th August, from Luanda to Lucapa. Five Hercules C-130s, two Boeing-737s, one Antonov-12 and one Antonov-32.

On 8th August, from Luanda to Lucapa: two Antonov-12s, three Boeing-727s, three Hercules C-130s and one Boeing-737.

From Luanda to Cantunlo: three Hercules C-130s and one Boeing-737.

From Luanda to Saurimo: one Antonov-26 and two Ilyushin-76s.

The UNITA General Staff would like to inform the national and international communities about all these offensive operations aimed at destabilizing the Lusaka Protocol and the peace process so much desired by the Angolan people.

What is more, it would like to clarify that statements made by FAA officers are only aimed at (?deceiving people) while they are preparing to overrun all UNITA-controlled positions before the total deployment of the UN peacekeeping force.

*Source: Voice of the Resistance of the Black Cockerel, Jamba, in Portuguese 1200 gmt 10 Aug 95*

[16]

**UNITA radio reports government attacks in Cuando Cubango and Huambo**

*Text of report by Angolan UNITA radio on 11th August*

An Angolan Armed Forces [FAA] unit launched an unsuccessful attack on UNITA military positions in Caiundo, [Cuando] Cubango Province, at approximately 1030 [local time] on 10th August. Our correspondent reports that the FAA intends to seize Caiundo at all costs. In their hasty retreat, FAA soldiers abandoned about 40 AK-47 rounds of ammunition and 2 kg of marijuana, which is known among government armed forces as bravura. UNITA health agents promptly destroyed the drugs. Meanwhile, FAA reconnaissance units and military vehicles continue to move around Caiundo.

Government soldiers stationed in Longa, Cuando Cubango Province, have been instructed to use long-range artillery to attack UNITA positions. FAA Lieutenant Chiaca has ordered his men stationed near Cuebe River to capture UNITA civilians and military members.

Reports from Huambo Province say an FAA unit based in Calima this week attacked UNITA bases on the Golaua-Lomenga [both names phonetic] road, near Vila Nova. One UNITA soldier was killed.

*Source: Voice of the Resistance of the Black Cockerel, Jamba, in Portuguese 0600 gmt 11 Aug 95*

## NAMIBIA

[17]

**KwaZulu/Natal premier in Namibia; tourism and trade cooperation to be studied**

*Text of report by the South African news agency SAPA*

Windhoek, 10th August: Namibia and KwaZulu-Natal are to establish a technical working group to explore tourism and trade links, Namibia's Foreign Affairs Ministry said in a communique on Thursday [10th August].

The committee was agreed to by provincial Premier Dr Frank Mdlalose, Economic Affairs MEC [Member of the Executive Council] Jacob Zuma, Finance MEC Senzelo Mhlungu, Namibian Trade and Industry Minister Hidipo Hamutenya and Namibian Environment and Tourism Minister Gert Hanekom. The working committee would comprise senior officials from Namibia and KwaZulu-Natal and private sector representatives, the ministry said.

Mdlalose said in Windhoek on Wednesday night no specific trade matters had been discussed during his visit to Namibia. On tourism, he said his province and Namibia had contrasting geographical attractions and they could be combined as tourist destinations for overseas visitors. Mdlalose and his delegation returned to South Africa on Thursday afternoon after a two-day visit to Namibia.

*Source: SAPA news agency, Johannesburg, in English 1440 gmt 10 Aug 95*

## SWAZILAND

[18]

**Swazi king, in South Africa, says his political system is "misunderstood"**

*Excerpt from report by the South African news agency SAPA*

Pretoria, 11th August: Swaziland's King Mswati said on Thursday [10th August] his country was changing politically and economically, but gave no hint he would allow multiparty political activity in the only Southern African country where political parties are banned.

Mswati, on a state visit to South Africa, told President Nelson Mandela at a state banquet, that much about his small kingdom was inevitably "unfamiliar and misunderstood". Swaziland had developed a "unique democratic system of consultation" based on leadership through the consensus. This had produced national political consultations in 1992 - "a type of rolling referendum" - which had led to national elections in 1993 that the international community had declared free and fair. These elections "reflected the wishes of the whole nation" and Swaziland now had a parliament representative of all its constituencies.

Mandela made no direct reference to Mswati's refusal to allow political parties to participate in elections. But he said South Africans and Swazis shared the same aspirations and beliefs in freedom, justice and respect for human dignity. Development in Southern Africa would succeed "only if we ensure popular participation in the political and economic life of our countries", Mandela said. He described talks with Mswati on Thursday morning as "frank and fraternal".

Mswati has avoided facing media questions and, unlike other visiting heads of state, his programme makes no provision for a media conference...

*Source: SAPA news agency, Johannesburg, in English 1748 gmt 11 Aug 95*

## ZAMBIA

[19]

**Kaunda says in news conference he will fight Chiluba, government**

*Text of PANA news agency report carried by the Kenyan news agency KNA*

Lusaka, Zambia, 10th August: Lusaka-based journalists, who had maintained a "love-hate" relationship with former Zambian President Kenneth Kaunda for calling them "stupid or idiot" at news

*José Eduardo dos Santos e Jonas Savimbi estiveram ontem reunidos no Gabão*

# Em defesa da paz

Jorge Heitor*

*O Presidente de Angola e o líder da oposição estiveram ontem reunidos na cidade gabonesa de Franceville, a fim de prosseguirem a tarefa a que haviam metido ombros no dia 6 de Maio, na Zâmbia: levar por diante, com mais rapidez, se possível, o cumprimento do Protocolo de Lusaca, assinado em Novembro do ano passado, então sem a presença de Savimbi.*

Em Franceville, terra natal do Presidente do Gabão, Omar Bongo, junto à fronteira com o Congo, José Eduardo dos Santos e Jonas Savimbi deram ontem mais um dos tantos passos que se mostram necessários para que a paz em Angola venha a ser uma realidade, quase 20 anos decorridos sobre a proclamação da independência do país.

Começaram a conversar pouco antes das 11 horas locais (meio-dia em Lisboa) e depois, com as suas delegações, de numerosos elementos, ainda estavam a trabalhar ao fim da tarde, até porque depararam pelo menos — segundo a agência France Presse noticiou, de fonte gabonesa — com dificuldades na redacção e tradução de um comunicado final. Por isso, conforme as explicações oficiosas, é que a cimeira ameaçava prolongar-se pela noite dentro (em grande parte da África escurece bastante mais cedo do que em Portugal). Mas, entretanto, lá fizeram uma pausa, para um aperto de mão perante a imprensa, como é da praxe.

Afinal de contas, a tarefa não era mesmo nada fácil: havia que procurar colmatar o que foi deixado sucessivamente em aberto pelos acordos que em 1991 se negociaram em Bicesse, pelo Protocolo de Lusaca, que em 1994 tentou actualizá-los, e pela cimeira de há três meses e cinco dias, que se revelou até à data muito mais fogo de vista do que outra coisa.

Por mais que se faça, a verdade é que as duas partes necessitam mesmo de conseguir acabar com todas as hostilidades militares e com os desmandos incontrolados que têm vindo a ser cometidos até agora por forças de um e outro lado, enquanto a Missão de Verificação das Nações Unidas em Angola (Unavem III) não dispõe no terreno da totalidade dos efectivos aprovados pelo Conselho de Segurança.

Só com o fim dos incidentes nas Lundas e nas demais províncias, com a chegada integral dos capacetes azuis, com o aquartelamento efectivo dos dois exércitos e com a sua junção num só, em base igualitária, é que se poderá finalmente dizer que o Protocolo de Lusaca está mesmo a ser cumprido e que dentro de dois a três anos a vida dos angolanos irá regressar à normalidade. Caso contrário, ficam as eternas boas vontades manifestadas em público e a ausência real — de parte a parte — de um verdadeiro empenho na paz e no desenvolvimento do país, para já não falar no caso muito específico de Cabinda.

## Duas vice-presidências

De acordo com fonte política de Luanda, José Eduardo dos Santos ia procurar na reunião de ontem convencer o seu interlocutor da validade da proposta de revisão constitucional aprovada o mês passado pelos deputados do MPLA: uma vice-presidência da República para cada um dos partidos que nas eleições legislativas de 1992 conseguiram mais de 50 por cento dos votos. Ou seja, uma para aqueles que até agora sempre têm estado no poder e outra para os seus principais adversários.

Só que a UNITA insistiu em que a vice-presidência que lhe cabe seja mesmo para ela, como partido, e não especificamente para a pessoa de Jonas Savimbi, conforme dizia o texto aprovado pela bancada governamental e que muito irritou o secretariado do Galo Negro, fazendo uma vez mais perigar um processo que constantemente ameaça sair dos carris. E à hora do fecho desta página ainda era muito cedo para se avaliar se os bons ofícios do Presidente Omar Bongo teriam ou não contribuído de modo decisivo para desbloquear a situação. Até porque o Galo Negro rejeita um cargo que seja meramente protocolar, sem qualquer poder efectivo.

Terceiro ponto que esteve na agenda de Franceville foi o do aquartelamento paralelo, até ao fim deste mês, se possível, de todas as forças de um e outro lado, que no seu conjunto totalizam aparentemente perto de 200 000 homens; só que cada um dos parceiros parece querer deixar uns quantos elementos de lado, de reserva, para o que der e vier.

O representante das Nações Unidas em Angola, Alioune Blondin Beye, prometera em Luanda à chegada, dentro dos próximos 15 dias, dos batalhões que ainda faltam para perfazer o total de capacetes azuis aprovado pelo Conselho de Segurança, mas receia-se que nem todos apareçam a tempo e horas, designadamente os brasileiros.

Beye, aliás, parece ter sido completamente marginalizado da organização desta cimeira em terra gabonesa, o que fez reavivar em Luanda os rumores de que não permanecerá por muito mais tempo no cargo, apesar do desmentido que ele próprio fez a semana passada, em conversa informal com alguns jornalistas.

Quem entretanto parte mesmo, no fim de Setembro, é o general nigeriano Chris Garuba, que no comando das forças da Unavem III será substituído pelo zimbabweano Philip Valerio Sibanda. Desta mesma nacionalidade é um dos batalhões de infantaria já presentes em Angola, sendo outro o uruguaio, que foi o primeiro a chegar. Faltam agora, além dos brasileiros, zambianos e romenos.

Ainda ontem, em entrevista à TSF, o ministro português dos Negócios Estrangeiros, Durão Barroso, manifestava a sua preocupação pelos atrasos, muitas vezes de natureza burocrática e administrativa, que tem havido no encaminhamento para Angola de todas as tropas aprovadas pelo Conselho de Segurança da ONU. ■

| U.N.I.T.A REPRESENTAÇAO EM PORTUGAL Informação | Análise de Imprensa / Clipping Nº | 11.8.95 |
|---|---|---|
| | MEDIA Publico | Pág. |
| | AUTOR Redacção | |

Cimeira angolana

# Nada de novo em Franceville

Aparentemente, a cimeira que ontem reuniu no Gabão o Presidente de Angola e o líder da UNITA mostrou-se bastante complicada, com extrema dificuldade em ultrapassar os múltiplos obstáculos que ainda existem à concretização da paz. Mas só hoje é que os seus verdadeiros resultados começarão a ser conhecidos.

## dez longos meses desde Lusaca

- **20 de Novembro de 1994.** O ministro angolano das Relações Exteriores, Venâncio de Moura, e o então secretário geral da UNITA, Eugénio Manuvakola, assinam o Protocolo de Lusaca, ao fim de mais de um ano de conversações. O Presidente José Eduardo dos Santos está presente, mas Savimbi não aparece.
- **22 de Novembro:** O cessar-fogo entra oficialmente em vigor em todo o território de Angola. Os separatistas da FLEC afirmam, porém, que o mesmo não diz respeito à província de Cabinda.
- **4 de Dezembro:** Chega a Luanda o chefe da delegação da UNITA à Comissão Conjunta encarregada de concretizar o Protocolo, Isaías Samakuva.
- **4 de Janeiro de 1995:** O primeiro-ministro angolano, Marcolino Moco, recebe Samakuva.
- **5 de Janeiro:** Alioune Blondin Beye, representante em Angola do secretário-geral das Nações Unidas, Butros Butros-Ghali, visita Portugal, um dos observadores do processo de paz.
- **10 de Janeiro:** Os chefes dos estados maiores das Forças Armadas Angolanas (FAA) e da UNITA, generais João de Matos e Arlindo Chenda Pena Ben Ben, reúnem-se na localidade de Chipipa, 20 quilómetros a norte da cidade do Huambo.
- **18 de Janeiro:** Beye entrega no Bailundo uma mensagem do Presidente José Eduardo dos Santos para Jonas Savimbi.
- **1 de Fevereiro:** João de Matos reconhece que não está a haver cumprimento integral do que foi combinado na reunião de Chipipa. Continuam a verificar-se incidentes entre tropas de um e outro lado.
- **12 de Fevereiro:** O Congresso da UNITA aceita o Protocolo de Lusaca e a reconciliação nacional.
- **16 de Fevereiro:** João de Matos diz ao "Le Monde" que a guerra poderá recomeçar.
- **30 de Março:** O enviado especial norte-americano a Luanda, Paul Hare, afirma que "ainda há muito trabalho a fazer" para a concretização da paz.
- **8 de Maio:** O Presidente da República e o líder da UNITA conferenciam em Lusaca, mas não tomam decisões formais e definitivas.
- **20 de Maio:** João de Matos diz ao "Expresso": "O que há em Angola é uma trégua, não é paz".
- **16 de Junho:** Savimbi afirma no Benin que aceita um lugar de vice-presidente se o mesmo lhe vier a ser formalmente oferecido.
- **16 de Julho:** Butros Ghali deixa Angola, depois de haver estado em Luanda com o Presidente e no Bailundo com Savimbi. Este continua a alegar falta de segurança para que se possa deslocar à capital. O secretário-geral promete que todos os homens da Unavem estarão no terreno até ao fim de Agosto, o que para os observadores se apresenta difícil de concretizar.
- **1 de Agosto:** João de Matos admite ao "The Guardian" que "um regresso à guerra é muito provável".
- **4 de Agosto:** A UNITA diz ao PÚBLICO que Savimbi solicitou um encontro urgente com José Eduardo dos Santos.
- **10 de Agosto:** Os dois homens reúnem-se no Gabão, onde são recebidos pelo Presidente Omar Bongo.

08-11-95 11:56 202 785 5063 FAIS 004-013
351 1 3563292 UNITA LISBOA 785 P05 11.08.95 17:31

| U.N.I.T.A REPRESENTAÇÃO EM PORTUGAL Informação | Análise de Imprensa / Clipping Nº | 11 DE AGOSTO DE 1995 |
|---|---|---|
| | MÉDIA JORNAL DE NOTÍCIAS - SEXTA FEIRA | Pág. |
| | AUTOR Redacção | |

# EDUARDO DOS SANTOS E SAVIMBI DE NOVO JUNTOS E A SÓS

*O presidente angolano, Eduardo dos Santos, e o líder da UNITA, Jonas Savimbi, reuniram-se ontem, novamente a sós, em Franceville, no Gabão, para acertarem a participação da UNITA no Governo de Angola e o ajustamento do calendário do processo de paz à situação no terreno. Uma declaração deveria sair do final do encontro, que ainda decorria, já com a participação de delegações de ambas as partes, à hora do fecho desta edição.*

O encontro entre Eduardo dos Santos e Savimbi começou cerca das 10.00, no Hotel [illegible] Palace, em Franceville, terra natal do presidente gabonês, Omar Bongo, que assistiu ao início da reunião [illegible] deixando depois os dois dirigentes [illegible].

Eduardo dos Santos chegara cerca de duas horas antes, procedente de Luanda, acompanhado de uma comitiva que incluía, entre outros, os representantes governamentais na Comissão Conjunta, Faustino Muteka e Higino Carneiro, o chefe do Estado-Maior-General das Forças Armadas Angolanas, general João de Matos, e membros da casa presidencial.

O líder da UNITA chegou minutos depois ao mesmo aeroporto, proveniente [illegible] segundo de imediato [illegible] helicóptero para o hotel onde se realizou a cimeira.

## AGENDAS OFICIAIS

A UNITA, em comunicado, afirmou que os dois líderes iriam debater a formação do Exército único, as vice-presidências e o estabelecimento de um Governo com ampla participação da UNITA. Uma fonte do Governo angolano disse por seu lado que a agenda do presidente incluía a fusão dos dois exércitos, o ajustamento do calendário do processo de paz e o papel de Savimbi no Governo.

Segundo a agência angolana, Angop, o encontro realizou-se fora de Angola porque Savimbi mantém as reservas sobre a sua segurança na capital angolana, apesar de Eduardo dos Santos ter dado garantias pessoais.

O encontro tem lugar numa altura em que ambas as partes se acusam mutuamente de violações do cessar-fogo e, quer o Governo quer a UNITA denunciaram, esta semana, a existência de violentos confrontos na Lunda Norte. Savimbi, em declarações aos jornalistas em Brazzaville, anteontem à noite, após ter sido recebido pelo presidente congolês, Pascal Lissouba, afirmou que ia ao Gabão dar os "últimos retoques" no processo de paz e de reconciliação em Angola.

**"Vou ao Gabão para me reunir com o presidente Eduardo dos Santos e continuar as nossas discussões. Avançamos o suficiente para dar os últimos retoques no processo de paz e de reconciliação nacional"**, disse o líder da UNITA.

Sobre a proposta de Eduardo dos Santos para que aceite sem condições o cargo de vice-presidente, Savimbi afirmou que "nunca disse não.

**Queremos apenas discutir como vai ser exercida. É preciso saber como vamos trabalhar. Mas o essencial já está feito. Não há condições. O que nos queremos é que possamos ser úteis à Pátria e ao nosso povo"**, salientou o dirigente da UNITA em declarações difundidas ontem pela rádio oficial do Congo.

Na ocasião, Savimbi desmentiu que a guerra tenha recomeçado em Angola, afirmando que "**ela acabou completamente**".

## TUDO NA MESMA

Apesar das declarações de circunstância, a verdade é que, no terreno, tudo está como se encontrava no princípio: não há tropas aquarteladas, continua a haver milhares de civis armados, não foi dado um passo para a criação de um exército único.

Mesmo politicamente pouca coisa mudou, mesmo formalmente. Eduardo dos Santos concordou em Maio, durante o encontro com Savimbi em Lusaca, na formação de um Governo de Unidade Nacional, e na atribuição de uma vice-presidência ao líder da UNITA.

O problema é que, em vez de uma estrutura de Governo que reflectisse a partilha do poder, o MPLA procedeu a emendas constitucionais que, no fundo, nada mudam, pois, em vez de uma, criou duas vice-presidências, e a primeira reservou-a para uma personalidade do partido, o que significaria que a segunda, a atribuir a Savimbi, não seria mais que um cargo honorífico.

Isto já para não falar no modo como foram aprovadas as emendas à Constituição, num Parlamento dominado pelo MPLA e em que apenas um terço dos deputados esteve presente.

Por isso, segundo fontes bem informadas, desta cimeira terá de sair uma solução – um acordo para decreto presidencial, por exemplo – que atribua a Savimbi um lugar que o satisfaça. Doutro modo, todos os passos do processo de paz continuarão a sofrer atrasos, pois ninguém acredita que a paz avance sem que a partilha do poder acordada em Lusaca seja efectivamente feita.

9507422

877 P04 +351+2+817118 [illegible] 14

| U.N.I.T.A REPRESENTAÇÃO EM PORTUGAL Informação | Análise de Imprensa / Clipping Nº |
|---|---|
| | MÉDIA: DIÁRIO DE NOTÍCIAS, SEXTA-FEIRA — Pág. |
| | AUTOR: Redacção |

▶ DEPOIS DO ABRAÇO de Lusaca, há três meses, houve o aperto de mão de Franceville

**JOSÉ EDUARDO DOS SANTOS E JONAS SAVIMBI REUNIRAM-SE ONTEM NO GABÃO**

# Cimeira sem grandes avanços

**O Presidente angolano e Jonas Savimbi estiveram ontem reunidos, no Gabão, em cimeira que serviu para debater, nomeadamente, a questão da vice-presidência a atribuir ao líder da UNITA.**

A cimeira entre José Eduardo dos Santos e Jonas Savimbi prolongou-se para além do previsto, mas os dois dirigentes reunidos em Franceville (Sueste do Gabão) parecem ter apenas chegado a um acordo sobre a necessidade de adoptar medidas especiais que assegurem uma aplicação mais eficaz e mais realista dos acordos de Lusaca.

De acordo com a agência France-Presse, que cita fontes ligadas à cimeira, as «medidas especiais» incidiram nomeadamente sobre o cargo de vice-presidente a atribuir à UNITA. Ao que parece, esta levantou algumas condições para aceitar o cargo, pretendendo que ele fosse concedido ao partido político em si e não pessoalmente a Jonas Savimbi.

A UNITA desejaria igualmente que a atribuição de cargos ficasse claramente definida em negociações futuras. De resto, já anteriormente a UNITA tornara público que, mais do que os cargos, lhe interessavam as atribuições a conferir a cada um.

De acordo com o correspondente do DN em Luanda, João Faria, o novo figurino de Poder, com um relacionamento complicado dentro do futuro gabinete presidencial e deste com o Governo, tem gerado uma forte polémica. De modo geral, as discussões giram em torno do peso da autoridade que caberá ao partido no Poder, o MPLA, durante a fase de transição. Enquanto este defende o uso de poderes normais, a UNITA entende que devem vigorar poderes condicionantes no que se refere às decisões com impacte nacional.

A questão militar também esteve no centro das discussões de Franceville. Por um lado, prevê-se para breve o início da retirada das tropas dos dois lados do teatro de operações e, por outro, existem pormenores da operação de fusão dos dois exércitos que ainda não foi possível resolver a nível da Comissão Conjunta. Matérias como o estatuto do exército único e a sua composição e distribuição pelas praças militares são tidas como muito delicadas.

*Mas também no que se refere à questão militar*, e ainda segundo a France Presse, as duas partes não terão conseguido chegar a um entendimento definitivo. Concordaram, isso sim, em que era necessário um auxílio da comunidade internacional para a reinserção social dos combatentes que não farão parte do exército nacional.

A questão da segurança de Savimbi, por seu lado, continuou totalmente em suspenso. A UNITA considera que a segurança do seu líder não está garantida em Luanda, pelo que fica excluído de momento qualquer regresso à capital.

**Aperto de mão reiterou vontade de negociar**

O Presidente angolano viajou ontem de manhã directamente para Franceville – terra natal do chefe de Estado gabonês, Omar Bongo, que esteve presente nos momentos iniciais do encontro – acompanhado de alguns elementos da sua equipa e ainda dos representantes governamentais na Comissão Conjunta, Faustino Muteka e Higino Carneiro, e do chefe do estado-maior das forças armadas, general João de Matos, num total de 30 pessoas.

Ainda na quarta-feira, chegou Jonas Savimbi – à frente de uma delegação de 42 pessoas – que garantiu que as suas discussões com Eduardo dos Santos tinham «avançado o suficiente para darem os últimos retoques no processo de paz e reconciliação nacional» durante esta cimeira. Ao mesmo tempo, reiterou que «a guerra acabou completamente» em Angola e «não há mais nada».

Os dois dirigentes angolanos começaram esta cimeira por um encontro a sós, seguido depois pela reunião das duas delegações. O aperto de mão trocado entre ambos, perante os jornalistas, no intervalo dos trabalhos foi interpretado pelos observadores como uma continuação pública da sua vontade de negociar.

08-11-95 11:55 ☎202 785 6063 FAIS ☎008/013
351 1 3363244 UNITA LISBOA 735 P03 11.08.95 17:34

| U.N.I.T.A REPRESENTAÇÃO EM PORTUGAL Informação | Análise de Imprensa / Clipping Nº ______ | [illegible] |
|---|---|---|
| | MÉDIA Independente | Pág. |
| | AUTOR Redacção | |

# Vice-Savimbi

Jonas Savimbi aceita ser vice-presidente de Angola, disse ontem José Eduardo dos Santos em Franceville, Gabão, no final da cimeira dos dois líderes. Mas, como é característico no processo angolano, a decisão final de Savimbi fica ainda dependente de mais negociações. Desta vez, trata-se da definição dos poderes que a futura Constituição de Angola venha a atribuir ao segundo vice-presidente do país, cargo destinado ao presidente da Unita.

O líder do Galo Negro, desde o seu último encontro com José Eduardo dos Santos, tem sempre feito depender a sua aceitação do cargo que lhe foi proposto no futuro regime político angolano de várias condicionantes. Entre elas, figura o problema do acantonamento das tropas sob o seu comando. José Eduardo dos Santos afirmou ter-se chegado a acordo, na parte militar, quanto à incorporação global dos militares dos dois exércitos angolanos - a FAA e a Unita. Mas, pouco adiantou acerca das chamadas questões de pormenor e das modalidades práticas de integração de oficiais e soldados. Estas merecerão um tratamento «a posteriori». O que significa que ainda não se chegou a qualquer acordo concreto sobre esta matéria.

Além da questão militar, põe-se o problema dos poderes a atribuir a Jonas Savimbi enquanto segundo vice-presidente da República Popular de Angola. O líder do Galo Negro gostaria de ser investido nos mesmos poderes que o vice-presidente sul-africano - em matéria de Defesa e de Segurança, nomeadamente. Os deputados da Unita irão defender uma aproximação a este modelo no reinício dos trabalhos da Assembleia Nacional. O êxito desta questão é ainda incerto. Jonas Savimbi manifestou o seu interesse em ver atribuída, pelo futuro texto constitucional angolano, a segunda vice-presidência à Unita e não a ele próprio. O que não terá ficado claro no encontro de ontem, em Franceville. A relevância desta definição está no facto de, pela nova constituição angolana, a presidência de Angola ser detida, até ao ano 2000, pelo actual titular do cargo, José Eduardo dos Santos, o que significa uma titularidade do MPLA. Jonas Savimbi quer acautelar qualquer circunstância - entre as quais, a sua morte - em que possa estar impedido de exercer a segunda vice-presidência, e que possa afastar dela a Unita.

U.N.I.T.A REPRESENTAÇÃO EM PORTUGAL Informação

Análise de Imprensa / Clipping Nº 11.9.95

MÉDIA O INDEPENDENTE Pág. 10

AUTOR JORGE ARAÚJO

# Pesos pesados

**Os diamantes estão no centro das atenções em Angola. O Governo de Luanda decidiu conceder ao grupo brasileiro Oderbrecht a sua prospecção e exploração na área de quatro províncias. Enquanto Eduardo dos Santos e Jonas Savimbi ensaiam mais um acordo em Franceville.**

É o último escândalo que tem vindo a agitar a opinião pública em Angola. Trata-se de um autêntico negócio da China que tem os diamantes como pano de fundo. Com efeito, o Governo de Luanda acaba de conceder à conhecida empresa brasileira Oderbrecht uma área de 121 mil quilómetros quadrados para realizar a prospecção e a exploração de diamantes. O caso é tanto mais grave uma vez que a sua concessão se efectuou sem qualquer concurso público.

A Oderbrecht vai receber, praticamente de bandeja, uma das áreas mais ricas em diamantes de Angola. Por uma razão muito simples. É que a empresa brasileira vai ter de desembolsar em dinheiro fresco apenas quatro milhões de dólares por esta vasta área. Este facto deve-se a um engenhoso exercício de engenharia financeira, que concede aos brasileiros o mesmo número de acções que o seu parceiro angolano, a Endiama, as empresas unidas por ambos criada.

Com efeito, a Endiama e a Oderbrecht preparam-se para criar a chamada Sociedade de Desenvolvimento Mineiro (SDM) que irá operar em quatro províncias de Angola, a saber: Lunda Norte e Sul, Malanje e Uíje Norte. Neste negócio a parte angolana vai entrar com todo o material existente nos seus armazéns de Luanda e de outras localidades. E mais cerca de 20 milhões de dólares, valor em que foram avaliados todos os estudos geológico-mineiros que se encontram na posse da companhia estatal angolana.

Quanto à Oderbrecht está longe de ter razões de queixa. É que em matéria de dinheiro fresco fica-se pelos quatro milhões de dólares, já referidos. O resto passa pelo compromisso de cedência à Sociedade de Desenvolvimento Mineiro de parte significativa dos créditos anteriormente concedidos à Endiama, no quadro do projecto Luzamba.

**Boca aberta.** Este negócio deixou meio mundo de boca aberta. Primeiro, porque se trata de uma vasta superfície de exploração espalhada por cerca de 121 mil quilómetros quadrados. Para mais há o problema da falta de transparência, uma vez que tudo se passou sem que se efectuasse qualquer concurso público. É que se assim não fosse, muitos analistas são de opinião que tanto a De Beers (sul africana) como qualquer outra das companhias que já operam em Angola também estariam seriamente interessadas no negócio.

Verdade ou não, o que é certo é que este caso vem provar que o «lobby» brasileiro em Angola está mais forte do que nunca. Este «lobby» fortaleceu-se ao longo dos últimos anos da guerra, já que segundo certas fontes o Brasil nunca virou as costas a Angola quando se tratou de vender armamento. Mesmo durante o período em que esteve em vigor a cláusula «triplo zero», que impedia os dois beligerantes no conflito angolano de comprarem ou venderem qualquer material bélico letal.

Mas, para que este negócio seja bem sucedido, é necessário que haja paz em Angola e sobretudo nas Lundas, as províncias angolanas mais ricas em diamantes. Ora acontece que as últimas notícias não são nada encorajadoras para a Sociedade de Desenvolvimento Mineiro. É que as notícias referem a existência de combates de grande envergadura na província de Lunda Norte.

**Mais quente.** O passado fim-de-semana foi marcado por uma clara subida de temperatura no terreno militar entre o Governo e a UNITA. As FAA, através do seu comandante para a região Nordeste do país, Joaquim Raúl, acusaram o movimento de Jonas Savimbi de estar a levar a cabo uma série de ataques naquela região com o objectivo de «paralisar a produção de diamantes». Apesar de a UNITA ainda não ter reagido a estas declarações, não é segredo para ninguém que não veria com maus olhos o controlo de parte desta região diamantífera. Tanto mais, que com a paz a correr perigo, mais vale prevenir do que remediar, e a venda de diamantes seria fundamental para sustentar um eventual novo esforço de guerra.

Este clima de tensão militar na Lunda Norte não foi ainda confirmado por nenhuma fonte independente. A ONU limita-se a dizer que se registou um aumento do número de violações ao cessar-fogo nas últimas semanas em Angola. Mas reconhece que tem vindo a confrontar-se com sérias dificuldades na fiscalização da actividade militar no Nordeste angolano.

No entanto, observadores estabelecem uma relação entre o recrudescer dos combates na Lunda Norte e a aplicação das medidas severas recentemente impostas pelo Governo naquela região. Na primeira linha está o patrulhamento por milhares de soldados da fronteira comum com o Zaire. O contingente de milhares de soldados inclui, de acordo com certas fontes, pelo menos mil mercenários sul-africanos. Esta iniciativa tem por objectivo colocar um travão ao contrabando de diamantes, que custa ao Executivo de Luanda cerca de 500 milhões de dólares por ano e irá, segundo os analistas, afectar particularmente a UNITA. Mesmo desde o recomeço da guerra de 1992 o movimento de Jonas Malheiro Savimbi tem comprado armas, alimentos e combustível com as gemas transportadas para o outro lado da fronteira.

**Preocupação.** Enquanto no terreno militar registam-se sinais preocupantes, no plano diplomático a grande novidade é o segundo encontro entre o presidente, José Eduardo dos Santos, e o líder da UNITA, Jonas Savimbi, em Franceville. O frente-a-frente entre os dois irmãos inimigos angolanos, que chegou a estar previsto para Bruxelas, teria sido mudado para Libreville, nomeadamente por iniciativa de Alione Blondin Beye que nunca escondeu a sua determinação em resol-

| U.N.I.T.A REPRESENTAÇÃO EM PORTUGAL Informação | Análise de Imprensa / Clipping Nº ____ | 11.8.95 |
| --- | --- | --- |
| | MEDIA O INDEPENDENTE | Pág. 10 |
| | AUTOR JORGE ARAUJO | |

ver o conflito entre os irmãos africanos.

O prato-forte do menu deste encontro será, sem dúvida, a acomodação de Jonas Malheiro na hierarquia do poder em Angola. Trata-se de uma questão que tem vindo a alimentar forte controvérsia, apesar do parlamento - através de uma revisão pontual da Constituição - ter oferecido ao Galo Negro o posto de segundo vice-presidente até ao ano 2000.

O caso está a ser discutido pela Comissão Política da UNITA, mas poucos arriscam que dela sairá algum fumo branco. Por isso, ficam as opiniões nem sempre concordantes do antigo movimento rebelde, caldeadas, recentemente, com as declarações de Paulo Lukamba Gato, que considerou «um golpe de Estado constitucional» as recentes medidas de Luanda.

Para além do dossier Savimbi é evidente que os dois grandes pesados do xadrez político angolano vão discutir maneiras de imprimir um novo ritmo ao processo de paz. As violações ao cessar-fogo são cada vez mais numerosas e a guerra de palavras mais mortífera. Diante disto, tudo indica que para além de deitar um pouco de água na fervura, Savimbi e Eduardo dos Santos terão certamente de avançar com um novo calendário para a implementação do protocolo de Lusaka, sobretudo tendo em conta que o aquartelamento dos dois exércitos ainda está longe de ser uma realidade.

JORGE ARAÚJO

**SÓLIDO** NEGÓCIOS

# Diamantex

*A Partex quer entrar em Angola, nas Lundas, e juntar se à SPE na exploração dos diamantes. O negócio envolve holandeses e sul-africanos e baseia-se no fornecimento de "know how" de gestão.*

A Partex [illegible] secretário de Estado [illegible] da [illegible], poderá ter interesses nos diamantes da província das Lundas, no Norte de Angola, diz O Independente. [illegible] empresa [illegible], porém, tem uma versão diferente. Fala de contactos entre [illegible] [illegible] [illegible] e até num médico que se teria prestado a servir de ponte com os portugueses [illegible] para prestar assistência à gestão da Sodap e [illegible] rede de clientes na região. É muito pouco, como vermos, até porque na holandeses e sul-africanos interessados e o desenvolvimento das Lundas é inseparável da sua maior riqueza – os diamantes.

Mesmo assim, a Partex nega qualquer interesse directo nas sociedades que prospeccionam e exploram os diamantes de aluvião das Lundas ou do Norte de Angola. Segundo uma fonte da consultora, essa actividade está fora de questão e o que poderá acontecer, isso sim, é que a Partex ou a sua "holding", a Partcipa, venham a meter o pé na região diamantífera de Angola apenas com a intenção de apoiar o desenvolvimento económico dessa região e a reconstrução das suas infra-estruturas quando os fogos da guerra se extinguirem definitivamente.

**EXPERIÊNCIA.** A Partex, que é consultora da Sonangol, a empresa petrolífera estatal de Angola, tem interesses a nível protocolar com diversas instituições daquele país no negócio de [illegible], reabilitação e viabilização empresarial. A entrada na Sodap, uma empresa institucional nas Lundas, faria assim parte de um programa de intercâmbio técnico que não extravasaria essas fronteiras.

No entanto, a hipótese da Partcipa poder entrar no capital da Sodap também foi ventilada entre os responsáveis da Partex e um médico oriundo da região que estabeleceria a ligação entre a Sodap e a firma portuguesa. Nesse caso, a Partex não entraria apenas com o "know-how" e a consultoria à gestão da Sodap, como estreitaria também laços de sociedade com uma empresa que [illegible] ligada à Endiama – Empresa Nacional de Diamantes de Angola, e deverá aindater um papel fundamental a desempenhar na reconstrução e desenvolvimento daquela região.

"Pelos contactos que tivemos", diz uma fonte da consultora portuguesa, "a Sodap seria uma dessas sociedades, aliás típicas em Angola, que acrescentam à actividade económica uma função social, administrativa e institucional nas regiões onde estão implantadas e seria de facto muito interessante se ela viesse a ter um grande peso no desenvolvimento descentralizado e autonómico das Lundas".

**CREDIBILIDADE.** O caso parece ser, com efeito, tão interessante quanto se sabe que holandeses e sul-africanos também estariam a estudar a possibilidade de se juntarem à Sodap. Outro pormenor relevante seria a proximidade e a sinergia deste tipo de projecto em relação à Lucapa, na fronteira das duas Lundas, que a Sociedade Portuguesa de Empreendimentos (SPE) explora, em regime de concessão, através da Sociedade Mineira de Lucapa (SML), uma sociedade mista luso-angolana em parceria com a Endiama.

No primeiro caso, o tipo de [illegible] não esconde o negócio dos diamantes. Os holandeses e os sul-africanos são, como se sabe, os maiores especialistas mundiais em todas as vertentes deste negócio e se a Sodap lhes interessa é porque lhes permite chegar à riqueza natural das Lundas. Quanto à SPE, são conhecidos os problemas que a participada do IPE [illegible] no Lucapa, cuja área de concessão foi ainda recentemente restringida e objecto de renegociação pelo governo de Luanda com José Dias, o responsável angolano de Energia e Minas, a queixar-se da falta de empenho dos "parceiros" portugueses na capitalização e na gestão corrente da SML.

Deste modo, a carência de técnicos, planeadores e gestores poderia ser o calcanhar de Aquiles dos angolanos nas Lundas que a Partex já teria detectado. A Partex, que tem já currículo na Sonangol, está especializada nesse tipo de serviços e pode usar a gestão como uma alavanca útil para entrar na província angolana. "O nosso papel na Sodap", refere a mesma fonte, "seria o de fortalecer a sua gestão e organização de modo a torná-la credível aos olhos da Endiama, que para aí poderia vir a canalizar mais fundos. Outro seria o de ajudar essa empresa e essa região a apresentarem propostas válidas e interessantes em termos de reconstrução de infra-estruturas e comunicações junto do Banco Mundial ou da União Europeia. As Lundas poderão tornar-se futuramente numa região dotada com uma grande autonomia administrativa e económica, como a Madeira em Portugal, e a Sodap ou outras sociedades locais poderão viabilizar o crescimento local, já que têm meios para o fazer."

Ao contrário da SPE, que negoceia neste momento o reembolso dos 43 milhões de dólares na SML e corre o risco de ser marginalizada pela Endiama nos diamantes das Lundas, a Partex estaria portanto a jogar uma cartada mais táctica e mais subtil [illegible] [illegible] ligações [illegible] [illegible] com o poder de Luanda [illegible] a Endiama. [illegible] [illegible], através de uma das muitas sociedades [illegible] que não está ligada directamente aos negócios [illegible] e difíceis dos diamantes.

A.L.[illegible]

N. [illegible]
Ano III
Terça-Feira
[illegible] Agosto 1995
Editor
Xavier de Figueiredo

ÁFRICA

# Angola: Novo encontro JES-JS

*Pesquisa e análise*

**1.** José Eduardo dos Santos (JES) e Jonas Savimbi (JS) têm previsto provavelmente ainda para os próximos dias um novo encontro. A iniciativa tem como justificação a urgência de "medidas práticas" susceptíveis de alterar o rumo sinuoso e *incerto* que o processo de paz tem vindo a seguir nas últimas semanas.

*Entre as referidas medidas* avulta o relançamento das conversações bilaterais (Gov/UNITA). O fracasso em que redundaram estas conversações, inicialmente encaradas com entusiasmo, é atribuído a uma falta de beneplácitos políticos de alto nível, que tivesse facilitado a resolução do "pontos complicados".

São os seguintes os "pontos complicados", na sua maior parte ainda inconclusivos e porventura a incluir na agenda do encontro JES-JS:

a) A vice-presidência a atribuir à UNITA; b) A formação do exército único; integração militar da UNITA; c) A investidura de um novo governo de unidade nacional.

**2.** Entre os analistas admite-se que o novo encontro *entre os* dois homens poderá vir a ter efeitos positivos na correcção de fenómenos como a lentidão e os desvios que têm vindo a afectar o processo. Para um tal desfecho contariam os seguintes factores:

a) O tipo de relacionamento (pessoal) que já se estabeleceu entre ambos, gerador de uma certa confiança mútua (sempre preservada publicamente por qualquer deles).

b) A pressão e a vigilância internacional a que estão expostos e a que precisam de corresponder, até na lógica dos seus interesses próprios.

Mas também há entre os analistas projecções de sentido contrário, que vêm o encontro como um "mero cumprimento de calendário" destinado a servir desígnios que se enquadram menos no plano dos esforços de reconciliação e mais na dinâmica de uma calculada "ruptura nas melhores condições".

Nesta visão das coisas é especialmente tida em conta a recrudescente desconfiança mútua, sendo que foi justamente a confiança antes estabelecida entre JES-JS o factor que deu um impulso ao processo.

A dúvida que persiste é se JES e JS, eles próprios, foram também afectados pelo actual clima de desconfiança. Também não há a certeza de que voltem neste novo encontro a falar a sós, como se julga que seria preferível como forma de facilitar a resolução dos problemas actuais.

A capacidade de manobra de ambos terá sido afectada pelos seguintes fenómenos:

JES - Através de métodos persuasivos (relatórios de inteligência, pressões dos seus "staffers"), vem sendo induzido pelo à ideia de que não deve confiar em JS, que apenas continua a pretender tomar o poder pela força.

JS - O "manobrismo" do Governo, em especial dos chefes militares, veio "dar razão" a sectores da UNITA que contestam a boa fé do Governo e por isso contestam o processo; JS ficou numa posição [illegible]. ♦

## Pausa para férias

A edição do AF será interrompida até 08.Set.95, para férias. Esta medida, já aplicada em 1994, é a que melhor concilia exigências funcionais do nosso trabalho, com o imperativo de uma pausa para descanso, sem prejuízo dos padrões de qualidade do AF. Até breve.

AFRICA FOCUS • Nº 409 • 08 Ago.95
P.2/4

# E C & N

Economia, Cooperação & Negócios

**Mesa redonda** - O Governo de Luanda espera garantir contribuições financeiras no valor global dos **USD 500 milhões** como resultado da mesa redonda internacional sobre reconstrução económica e reabilitação social marcada para **Bruxelas** entre **20/21 Set.** Os projectos aos quais será destinado o maior volume das contribuições (donativos e créditos especiais), visam restabelecer a capacidade produtiva do país, especialmente nos sectores **agro-pecuário e pesqueiro**.

**Grã-Bretanha** - O novo embaixador britânico em Luanda, **Robert Hart**, leva instruções para dar atenção especial à criação de condições que favoreçam uma expansão dos interesses económicos da Grã-Bretanha em Angola (negócios e investimentos), nomeadamente nas áreas das **telecomunicações, transportes e agricultura**. Ao longo da sua carreira Hart teve colocações anteriores em **Lisboa** e **Brasília**.

**Lucapa** - A produção diamantífera do Lucapa ascendeu em **1995** a valores médios de **30 mil kilates/mês**, contra **6.000** no ano anterior. A área do Lucapa é explorada pela **Sociedade Mineira do Lucapa**, uma "joint-venture" de que a SPE portuguesa faz parte. O aumento de produção deveu-se a "medidas gerais" de reabilitação técnica, bem como de um abrandamento do garimpo.

**Catoca** - O início da exploração das reservas de **kimberlitos** do Catoca, na Lunda-Norte, é o projecto a que o Governo dá "prioridade absoluta" no campo do investimento da produção diamantífera. Foi na esteira desta prioridade que se deu a recente expulsão coerciva da área do Catoca dos garimpeiros clandestinos que a infestavam, do mesmo modo que há planos para reduzir ou anular a pressão militar da **UNITA**. As reservas de kimberlitos do Catoca são as maiores do mundo (60 anos de longevidade a um ritmo de produção que nos primeiros anos se fixará em **1.000.000** de kilates, correspondentes a uma receita estimada de **USD 465 milhões**). O consórcio que vai explorar os kimberlitos é constituído pela **Almazi**, da **Rússia**, com **40%**; **Odebrecht**, do **Brasil**, com **20%**; **Endiama**, de **Angola**, com **40%**.

**Investimentos** - **Portugal** encabeça a lista dos países que nos últimos cinco anos subscreveram maior volume de intenções de investimento em Angola: **450 mil milhões PTE**, correspondentes a **80%** do total. Os sectores mais contemplados nas referidas intenções (em larga escala não concretizadas devido ao colapso do processo de paz), foram os da **construção, pescas e prestação de serviços**.

**Unicer** - A Unicer desinteressou-se da privatização da cervejeira angolana **Ngola**, em cuja única fábrica, no **Lubango**, chegou mesmo a propôr-se investir **USD 5 milhões**. Na corrida está agora uma cervejeira **sul-africana**.

**Estatísticas** - O ministro das Finanças de Angola, **Augusto Tomás (AT)** comprometeu-se formalmente perante o **FMI** a "melhorar" a actual base de dados estatísticos do Estado, sem o que a negociação de um Programa de Ajustamento Estrutural (PAE) ficaria comprometida. AT manifestou ao presidente do FMI, **Michel Camdessus** a intenção do seu Governo de avançar no próximo ano para a conclusão de um PAE. Uma das condições mais enfatizadas pelo seu interlocutor (AF 406, p.2) foi a melhoria (improve) das estatísticas oficiais.

AFRICA FOCUS • Nº 408 • 08.Ago.95
P.3/4

## Guiné-Bissau: Tensões nas FA

*Informação*

**1.** O PR, Nino Vieira (NV), pressionou o PM, Manuel Saturnino (MS) a encontrar uma solução urgente para o clima de tensões que se instalou nas Forças Armadas depois do afastamento compulsivo de vários jovens oficiais. O problema tem vindo a conhecer alastramentos ao campo político.

O afastamento dos oficiais foi ordenado pelo CEMGFA, Ansumane Mané (*Bric-Brac*), que simultaneamente promoveu outros jovens, que por serem menos conhecidos e aparentemente da sua confiança pessoal, bem como do ministro da Defesa, Ararna Mané, deram ao caso conotações políticas.

É um facto que o ministro da Defesa deu o seu acordo ao afastamento dos jovens oficiais, formalmente por razões disciplinares: os oficiais são acusados de se terem apropriado de materiais de construção civil em tempos oferecidos pelo Iraque para a construção de habitações destinadas a militares.

**2.** O CEMGFA é um veterano do PAIGC; substituiu Saco Camamé, falecido no ano passado, em Lisboa. Ao contrário de Camamé, que se aplicou na tomada de medidas visando *reformar os históricos* do PAIGC, Ansumane Mané tem vindo a proceder à recuperação destes (em muitos casos iletrados).

É a similitude entre a recuperação dos históricos e o afastamento dos jovens que tem alimentado conjecturas de que se está perante um caso com motivações políticas; com a agravante de os veteranos, não terem competência técnica face às actuais exigências.

---

## Angola: Resolução do CS, três andamentos

*Informação*

**1.** A resolução 1008/95 do Conselho de Segurança (CS), de 07.08.95, está a ser interpretada por competentes analistas como um sinal de que a ONU (Secretariado, em especial) planeia jogar um papel mais incisivo no estabelecimento e na manutenção da paz em Angola.

a) O documento tem uma componente destinada a estimular e a comprometer ambas as partes com o processo de paz, nomeadamente quando refere que tem havido progressos; há calma no país; os incidentes são isolados; ou o encontro JES-JS foi positivo na criação de um novo clima de reconciliação.

b) Em contrapartida contém abundantes advertências: é conveniente acelerar o processo, nomeadamente no campo da formação das novas FA; deve haver de parte a parte contenção nos movimentos militares; é preciso desarmar a população civil e proceder ao repatriamento dos mercenários.

c) Uma terceira tónica é a da reafirmação da vontade e da autoridade da ONU para exercer o papel que se reservou como medianeira: a Rádio UNAVEM será mesmo instalada; o trabalho das equipas de fiscais de direitos humanos seguirá o seu curso normal (em ambos os casos contra a vontade do Governo).

Como contrapartida a uma boa aplicação de ambas a partes no processo, a resolução reitera a decisão do SG de promover apoios humanitários à população angolana, bem como o seu empenhamento na facilitação de programas de reconstrução e reabilitação em que os principais agentes serão o PNUD, FMI e BM.

**2.** Até fins de Agosto, conforme prometeu o SG na sua recente visita a Angola, a força de manutenção de paz a instalar no território, UNAVEM-III, deveria atingir 100% dos seus efectivos. O mais provável, porém, é que não se passe dos 70-80% devido a constrangimentos técnico-financeiros.

A natureza do mês de Agosto, em que as férias provocam visíveis abrandamentos na actividade política em geral, não é, porém, muito favorável a uma aceleração do processo, nomeadamente naquilo que depender da ONU e envolver o deslocamento de meios técnicos e materiais apropriados.

É o caso das acções de desminagem e da preparação dos locais de aquartelamento de forças. O facto, aliás, de o SG fixar apenas para Outubro a divulgação de um novo relatório, pode significar que até lá não haverá uma evolução assinalável do processo (o que pode ser perigoso). ♦

# Breves

## Angola

- Conclusão de um "inteligence assessment" com enfoque nos mais recentes desenvolvimentos do processo angolano: a ala dura do Governo, influenciada por uma **lógica militar**, está segura de que o exército governamental se encontra numa situação de clara vantagem táctica e esforça-se por tentar encontrar pretextos e criar condições políticas para resolver militarmente o seu diferendo com a UNITA; a UNITA está a passar por um momento de fraqueza militar e já experimentou "apetecidos" benefícios políticos com a sua **estratégia** de paz e reconciliação; cultiva uma **lógica de paz**, não só como forma de fazer abortar os ímpetos militares do Governo como de continuar a colher benefícios políticos e diplomáticos.

- Na última reunião da **Conferência Episcopal** alguns bispos consideraram "inquietante" a facilidade com que as muitas seitas religiosas ultimamente instaladas no país conseguem provocar a adesão de católicos. O fenómeno atinge mesmo figuras de primeiro plano, como o antigo director-geral da **Endiama**, **Noé Baltazar**, que se converteu às **Testemunhas de Jeová**.

- O novo governador de **Cabinda**, **Amaro Taty**, é geralmente considerado um homem da confiança do anterior titular do cargo, **Augusto Tomás**, actualmente ministro das **Finanças**. Foi Tomás, de resto, que sugeriu o nome de Taty para o substituir - o que lhe deu um natural ascendente sobre este, acentuado por interesses comuns de ambos no campo dos negócios. Em tempos, Taty passou por ser um "separatista virtual"; o seu pai chegou mesmo a ser acusado de pertencer à **FLEC**, o que lhe custou pelo menos duas detenções. Desde que o filho passou a fazer parte do "establishment" (era antes vice-ministro da Agricultura), foi-se transformando num próspero empresário.

- **Martinho Cruz (ou [illegible])**, recentemente nomeado vice-governador de Cabinda para a Esfera Social, foi até há pouco um quadro superior do Banco de Portugal, em Lisboa. É originário de Cabinda; regressou a Angola depois de uma reforma antecipada.

- **José Patrício**, o novo embaixador de Angola em **Lisboa**, reage a insinuações segundo as quais a sua nomeação para o novo posto representa uma despromoção na carreira (estava antes em **Washington**), alegando que Portugal tem de momento mais importância que qualquer outro país como "placa giratória" dos interesses políticos, diplomáticos e económicos do seu Governo.

- Além do encontro que está iminente entre **JES-JS** (**Gabão** e **S. Tomé e Príncipe** eram as hipóteses consideradas até ontem), mais dois deverão ocorrer nos próximos tempos, caso o processo de paz siga o seu curso normal. Em **Set.** (v. p.2), ambos deverão estar presentes em **Bruxelas** para a conferência internacional de doadores, tendo em vista encorajar estes a contribuir para a reconstrução de Angola, se estiverem cientes de que a paz é irreversível. O aparecimento de ambos em Bruxelas reforça tal confiança. Para **Out.** JES tem prevista uma deslocação aos **EUA**, em princípio para falar na **AG** da ONU, mas eventualmente para visitar também a **Casa Branca**. Em simultâneo, **JS** deverá deslocar-se também aos **EUA**, sendo praticamente certo que se voltarão a encontrar.

---

Bissemanal, às terças e sextas-feiras
Propriedade: Factual Comunicação Lda - NIPC 502 729 015
Rua da Conceição da Glória, 46 - 2º Dº - 1250 Lisboa Telf. 3433554 Fax 3433557

AFRICA FOCUS • Nº 408 • 06.Ago.96
P.4/4

# Breves

## Angola

- Conclusão de um "intelligence assessment" com enfoque nos mais recentes desenvolvimentos do processo angolano: a ala dura do Governo, influenciada por uma **lógica militar**, está segura de que o exército governamental se encontra numa situação de clara vantagem táctica e esforça-se por tentar encontrar pretextos e criar condições políticas para resolver militarmente o seu diferendo com a UNITA; a UNITA está a passar por um momento de fraqueza militar e já experimentou "apetecidos" benefícios políticos com a sua estratégia de paz e reconciliação; cultiva uma **lógica de paz**, não só como forma de fazer abortar os ímpetos militares do Governo como de continuar a colher benefícios políticos e diplomáticos.

- Na última reunião da **Conferência Episcopal** alguns bispos consideraram "inquietante" a facilidade com que as muitas seitas religiosas ultimamente instaladas no país conseguem provocar a adesão de católicos. O fenómeno atinge mesmo figuras de primeiro plano, como o antigo director-geral da **Endiama**, **Noé Baltazar**, que se converteu às **Testemunhas de Jeová**.

- O novo governador de **Cabinda**, **Amaro Taty**, é geralmente considerado um homem da confiança do anterior titular do cargo, **Augusto Tomás**, actualmente ministro das Finanças. Foi Tomás, de resto, que sugeriu o nome de Taty para o substituir - o que lhe deu um natural ascendente sobre este, acentuado por interesses comuns de ambos no campo dos negócios. Em tempos, Taty passou por ser um "separatista virtual"; o seu pai chegou mesmo a ser acusado de pertencer à **FLEC**, o que lhe custou pelo menos duas detenções. Desde que o filho passou a fazer parte do "establishment" (era antes vice-ministro da Agricultura), foi-se transformando num próspero empresário.

- **Martinho Cruz (ou Nambo)**, recentemente nomeado vice-governador de Cabinda para a Esfera Social, foi até há pouco um quadro superior do Banco de Portugal, em Lisboa. É originário de Cabinda; regressou a Angola depois de uma reforma antecipada.

- **José Patrício**, o novo embaixador de Angola em **Lisboa**, reage a insinuações segundo as quais a sua nomeação para o novo posto representa uma despromoção na carreira (estava antes em **Washington**), alegando que Portugal tem de momento mais importância que qualquer outro país como "placa giratória" dos interesses políticos, diplomáticos e económicos do seu Governo.

- Além do encontro que está iminente entre **JES-JS** (Gabão e S. Tomé e Príncipe eram as hipóteses consideradas até ontem), mais dois deverão ocorrer nos próximos tempos, caso o processo de paz siga o seu curso normal. Em **Set.** (v. p.2), ambos deverão estar presentes em **Bruxelas** para a conferência internacional de doadores, tendo em vista encorajar estes a contribuir para a reconstrução de Angola, se estiverem cientes de que a paz é irreversível. O aparecimento de ambos em Bruxelas reforça tal confiança. Para **Out.** JES tem prevista uma deslocação aos **EUA**, em princípio para falar na AG da ONU, mas eventualmente para visitar também a **Casa Branca**. Em simultâneo, JS deverá deslocar-se também aos EUA, sendo praticamente certo que se voltarão a encontrar.

---

Bissemanal, às terças e sextas-feiras
Propriedade: Factual Comunicação Lda - NIPC 502 729 015
Rua da Conceição da Glória, 46 - 2º Dº - 1250 Lisboa Telf. 3433554 Fax 3433557

15 AGO. 1995

9507425

PARTE ESPECIAL DE INFORMACION Nº 009/B/ANA/95

I. EVALUACION

II. REFERENCIA

III. TEXTO

IV. SINTESIS

V. DISTRIBUCION

VI. ACCION TOMADA

FECHA 11/1/96 INICIAL (SK)

DOC. de la Fs. 01 a la 18 OSCURAS y poco Legibles

001(A)/019

9507425

Gonzalo D. Fernandez

MAYO [illegible] DE [illegible]

## MAS SOBRE EL FUNCIONAMIENTO

En la carta anterior decimos que el funcionamiento es el pilar de nuestro trabajo político. Podemos decir que sin funcionamiento no hay presencia efectiva del [illegible] en ningún lugar y mucho menos un trabajo político [illegible] [illegible] decíamos que el funcionamiento [illegible] [illegible] información para planificar [illegible] [illegible] y para controlar el [illegible] [illegible] avances y dificultades [illegible] [illegible] afirmamos y [illegible] [illegible] funcionamiento [illegible] [illegible] política [illegible] [illegible] del funcionamiento [illegible]

[illegible] interminables [illegible] [illegible] de un listado [illegible] [illegible] nadie asume y [illegible]

[illegible] que hoy queremos afrontar [illegible] del funcionamiento [illegible] [illegible] de este algo efectivo. [illegible] es la idea de contar con [illegible] en cada lugar. Tenemos el plan [illegible] general que nos define las principales lineas de trabajo y a partir de este cada agrupacion debe tener su plan concreto, que defina la aplicación de los lineamientos generales para ese lugar. Por ejemplo una linea de trabajo general para esta etapa es la venta del diario. Cada agrupación debe tener definido concretamente como se realiza esa tarea: quien será el responsable, cuantos diarios nos proponemos vender. [illegible] efectiva [illegible] del

mismo.tener un plan de crecimiento de las ventas.
Y de la misma forma proceder con cada una de las tareas planteadas.
El otro elemento que complementa este primero tiene que ver con el control.Esta claro para todos que no alcanza con hacer un plan de acción,escribirlo y formularlo de la mejor manera,si luego ese plan no se cumple.Por eso este primer paso debemos complementarlo con el informe de cada agrupación.Informe que nos proponemos hacer quincenalmente y en forma escrita.Esto nos permitira tener una medida efectiva de nuestro trabajo politico.Nos permitirá saber con precisión cuanto diarios se venden en cada lugar,cuantos adherentes tenemos efectivamente,en cuantos comites de base estamos trabajando, que iniciativas hemos tenido en torno a los problemas de cada zona.
Con estos dos elementos plan escrito e informe escrito,estamos seguros que ayudamos a que el funcionamiento sea real,efectivo y con un contenido autentico.El asunto hoy es en ponerlo en práctica sin demora.Sin poner por delante las dificultades,que ya conocemos muy bien,sino precisamente como forma de superarlas.

EL PAPEL DE NUESTROS DELEGADOS

En la elección de bases del FA varios compañewros nuestros han sido electos para ocupar lugares en general como alternos,en el Plenario
Nacional,en el Departamental o en las Juntas Locales.Muchos de estos compañeros han estado preguntando con logica-inquietud,que vamos a

002

[illegible] habían devanado los sesos, sin hallar la solución. No obstante, nuestros líderes políticos consiguieron dar con la tecla. Otra faceta de la garra charrúa.

Y era sencillísimo. Para acabar con el azote de la delincuencia basta reformar el Código Penal, severizando las penas. Un descubrimiento formidable, económico, de cautivante simplicidad.

## Mentiras verdaderas

[illegible]

[illegible] problema más agudo de Uruguay reside en la delincuencia. No en la marginalidad creciente, el desempleo, este enésimo ajuste fiscal o la cruda falta de oportunidades.

La lógica indicaría, por ejemplo, volcarse a un proyecto de país sin 400 millones de dólares anuales invertidos en el servicio exterior. [illegible]

[illegible] semejantes recursos faraónicos.

Por desgracia, nada de eso cuenta. [illegible] la dosis de miedo que se le ha trasmitido a la sociedad. La solución mágica, [illegible] entre las políticas estatales, pasa por internar a los menores peligrosos o tipificar como delito el "copamiento", puesto así, en lunfardo sabroso, como para evocar la sonrisa bonachona de Carlos de la Púa.

Hasta la [illegible]

[illegible] la asociación para delinquir [illegible] único delito —en la nueva redacción propuesta al artículo 150 del Código Penal— que manda bibliotecas enteras a la basura.

Un par de años atrás hubiera bastado para reprobarlos en el examen. Hoy en día, mutatis mutandi, ellos pueden [illegible]

9507425

LA LEY DE SEGURIDAD [illegible]
LA POSICION DE FA.

[illegible] pasada el Organo de Conducción Política trató el tema de la [illegible] Seguridad Pública. El [illegible] se venia conversando desde [illegible] negociaciones del Victoria Plaza y a nivel parlamentario se venia [illegible] en comisión desde hace un par de meses. Es bueno recordar [illegible] el gobierno envió el proyecto al Parlamento, todos en el FA [illegible] de acuerdo en que ese proyecto era inaceptable. Luego [illegible] la negociación en la que participaron por el Encuentro [illegible] Orrico (2121) y Díaz Maynard (78), cada tanto llegaba [illegible] información al OCP. [illegible] llega el tema de apuro [illegible] al otro dia se trata en la Cámara de Diputados y viene con una [illegible] de la bancada de diputados que por mayoría aconseja votar [illegible] proyecto de Ley de Seguridad Publica afirmativamente en [illegible], dejando en libertad a [illegible] que quisieran votar en [illegible] algun articulo en general. [illegible] diputados del MPP proponian en [illegible] votar en contra en la votación en general y votar a favor [illegible] articulo que se entendiera [illegible]

[illegible] eran, los argumentos de la mayoría de los diputados para votar [illegible] favor del proyecto en general? ¿Que habia cambiado del proyecto [illegible] a este que se iba a votar ahora?

[illegible] argumentos a favor se basaban en que gracias al gran trabajo de [illegible] diputados (Orrico y Díaz Maynard) no sólo se habia quitado la [illegible] mas negativa del proyecto [illegible] se habia incluido articulos [illegible] fueron propuestos por nosotros.

[illegible] hechos, desde nuestro punto de vista, la realidad era otra. Es [illegible] que en el transcurso de la negociación blancos y colorados [illegible] que el FA [illegible] propios, que pueden ser [illegible] hasta positivos [illegible] procedimiento penal y [illegible] otra cosa [illegible] estos elementos (que por [illegible] parte hay que [illegible] los cumplen) como [illegible] de embarcarnos [illegible] no habia [illegible] en nada.

[illegible] votamos en [illegible] por multiples razones:

[illegible] lugar [illegible] Seguridad Publica no [illegible] politica general del [illegible] de coalición [illegible] fiscal, a la liquidación [illegible] la Seguridad Social [illegible] En los hechos de lo [illegible] trata es [illegible] represivos existentes y [illegible] nuevos para [illegible] marginacion, miseria y [illegible] que [illegible] politica neoliberal.

[illegible] unido [illegible] orquestada campaña del [illegible] por los [illegible] dandole bobo a cada [illegible] delictivo, [illegible] con la prensa un [illegible] de inseguridad [illegible] represión. Y el FA [illegible] esa manija [illegible] la delicuencia o [illegible] a combatirla [illegible] en el FA como para [illegible] cuenta [illegible] derecha del país es [illegible] la delincuencia [illegible] ha hecho es darle [illegible] gobierno de [illegible] represivos para [illegible] con el [illegible] que en ultima [illegible] son [illegible] generan.

[illegible] votamos [illegible] y UNIR. Todos los [illegible] en la votacion [illegible] de la ley en [illegible] quedando [illegible] votando en [illegible]

[illegible] Carta de [illegible] escrita [illegible] por su [illegible] uno de los [illegible] anterior [illegible]

[illegible] en el último [illegible] importante [illegible] Fernandez ademas [illegible] del país, fue [illegible] el Partido

La seguridad ciudadana fue uno de los caballitos de batalla manipulados durante la última campaña electoral. ¡Ley y orden! Sabrán aconsejado los inefables [illegible] de **marketing**, creativos y demás [illegible] del show-business, [illegible] el mensaje [illegible]

[illegible]

[illegible] y manteniéndolos encerrados el mayor tiempo posible, conforme con estrategia de estricta sanidad ambiental.

Ya llegará el venturoso día en que estén todos adentro, bien guardados. Algunos desde chiquitos, porque es conveniente [illegible] carcelaria a partir [illegible] meses, aprovechando la [illegible]

Para entonces, el mundo exterior habrá reconquistado la preciada seguridad. Tendremos una sociedad feliz, a tono con el Mercosur, propia de las nobles tradiciones de este paraíso latinoamericano que nos ha tocado en suerte, donde la vida cotidiana [illegible]

[illegible]

[illegible] Es preferible ir de peón a la construcción, cuidar coches en el Centro sin robarles la radio, o empezar como "requechero", con el carrito y los perros.

*En suma: prevención, moralidad e higiene social, combinadas en una fórmula* milagrosa. Pedagogía mediante, al crimen le aguarda el efecto tequila. La cárcel es lo de menos. Apenas un recurso subsidiario para doblegar intransigentes.

hacer en esos lugares. Sin duda este es un tema para abordar ya e ir definiendo.

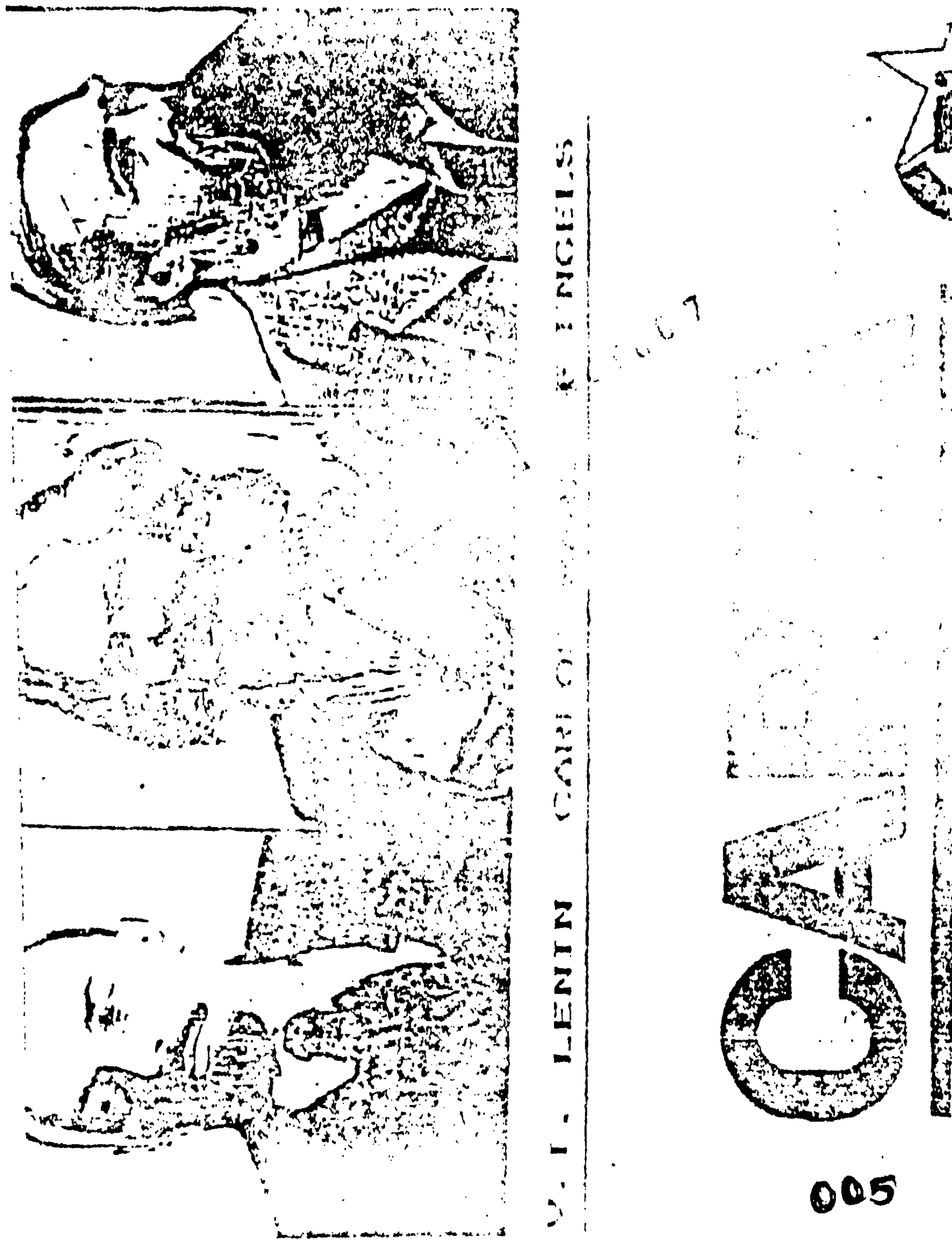
En primer lugar lo que debemos hacer es OCUPAR los lugares que hemos ganado, ya sea como titulares o como alternos. Esto nos permitira estar informados de lo que esta pasando en cada uno de esos ambitos (todos de gran importancia) y tambien incidir con nuestras propuestas y nuestra acción politica concreta.

No podemos descartar que se dé un proceso de desgastación com el que generalmente ha ocurrido en el que algunos que [illegible] [illegible] en lugar en el [illegible] de [illegible] que muchos candidatos fueron impulsados por su prestigio en la [illegible] que asegurara votos que por su [illegible] partidario o militante. Esto [illegible] que compañeros que esten como [illegible] tercer suplente deben asumir mas responsabilidad.

Pero de cualquier manera y desde el principio debemos pelear para ocupar los espacios ganados y hacer de ellos un lugar de accion politica que nos sirva para conocer mejor la realidad de cada lugar, para incidir en la vida politica y hacer conocer a nuestros compañeros. Esto es especialmente válido para las Juntas Locales en donde la bancada actua en pleno (incluidos los suplentes) y donde podemos asumir responsabilidades concretas en comisiones.

Para que este trabajo sea efectivo debe existir un funcionamiento real de las agrupaciones o regbionales que oriente y complementes el trabajo de nuestros comnpañeros en estos ambitos.

9507425



Junio 5 de 1995

## SEGURIDAD SOCIAL:UN TEMA DECISIVO.

Finalmente hoy,si no ocurre nada imprevisto,entrara en el Parlamento el proyecto de Reforma de la [illegible] [illegible] de [illegible].
[illegible]

Muchisimas veces hemos resaltado la importancia fundamentala que este tema tiene.Estamos convencidos que la batalla politica en torno a la Seguridad Social,sera la confrontacion politica mas importante que tenemos para dar en esta etapa.
Es importante ubicar siempre el proyecto global que impulsa la derecha.Descubrir el hilo conductor que une a todas las incicativas del gobierno. Todas estan directamente relacionadas y apunten a un mismo objetivo:es lo que todos llaman el "proyecto neoliberal".El ajuste fiscal,las privatizaciones incesantes(compañia del gas,Pluna,etc),la ley de Seguridad Pública, el proyecto de Reforma Constitucional,la Reforma de la Seguridad Social y sin [illegible]

005

9507425

Reforma Educativa,son todas piezas de un mismo proyecto,que defiende los mismo intereses, que apuntan a los mismos objetivos:mayor concentracion de la riqueza en muy pocas manos,mayor dependencia,predominio de lo financiero sobre lo productivo, y como consecuencia empobrecimiento y marginación creciente,desocupacion en alza,salarios en baja.Y para prevenir la inevitable agitacion social con la ley de Seguridad Publica se [illegible] los mecanismos represivos para [illegible] servicios.

[illegible] proyecto que es global,la [illegible] Seguridad Social en una pieza [illegible] de los Campos decia en la [illegible] que se relaizo en [illegible] ..que el neoliberalismo [illegible] realmente debia liquidar la [illegible] esto es realmente así.Si [illegible] aprobar este proyecto y ponerlo [illegible] se les empantana el proyecto [illegible]

[illegible] las manos en la aplicacion del [illegible] de su poltica.Esto nos da la [illegible] que tiene la enfrenmtamiento politico que tenemos por delante y la necesidad de concentrar nuestros esfuerzos en este tema.

Algunas consideraciones necesarias.-

Cual es la razón real de esta ofensiva de la derecha contra la seguridad social?Que es lo que motivó al gobierno de Lacalle a enviar cuatro inciativas sobre el tema al parlamento (y fracasar en las cuatro)?Que es lo impulsa

capaces de organizr y movilizar a todo el movimeitno popular.

Por ultimo esta iniciativa de organizar las Comisiones barriales y departametales ha sida definida por el PIT-CNT ypor la Organizacion Nacional de Jubilados.Esto le da un gran respaldo y legitimidad a la iniciativa.[illegible] tarea es ponerle fuerza a la misma y concretarla en cada lugar.

[illegible] responsabilidad historica [illegible] pronto para todo el país con la [illegible] que en [illegible] podamos impulsar [illegible] iniciativa en mayor o menor medida [illegible] a las posibilidades concretas.[illegible] convencidos que en todos lados se puede empujar en este sentido.

A trabajar con fuerza y a mantenernos informados de cada paso que damos en cada lugar.Su difusion servira de ejemplo y de motivacion al resto de los compañeros.

006

9507425

En primer lugar si conseguimos mover mucha gente en torno a este tema,organizando charlas,debates,puestos en la ferias,marchas,etc;si conseguimos que el dia que se trate en el plenario de la camara miles de personas de todo el pais rodeen el palacio legislativo;si conseguimos que en cada departamento los diputados locales se vean presionados por lag gente;si conseguimos todo esto ellos podran tener los votos pero el costo sera muy alto.
En segundo lugar nuestra inciativa ,que no tiene que ser exclusiva nuestra por lo que tendremos qeu hablar en cada lugar con las fuerzas politicas que nos puedan acompañar(sin duda el MPP estará en la misma y a nivel de base parra con otras fuerzas),tiene como objetivo incidir hacia adentro del FA y del movimietno sindical empujando en el sentido de las posiciones mas consecuentes.
En tercer lugar y a medida que se avance enla confrontacion habra que definir los pasos siguientes una vez que el parlamento apruebe el proyecto del gobierno.Hoy por hoy no esta claro si es posible impulsar en forma inmediatra un referendum o sihayque esperar a las próximas elecciones para impulsar una Reforma Constritucional que heche para atras lo que degfina la ley del gobierno.En todo caso lo que debe quedar claro para la gente que el asuntono queda liquidado con lo que apruebe el Parlamento.Y sobre todo lo que debe quedar claro es que la lucha no se da exclusivametne ni fundamtalmente en el parlamento.Esta pelea se gana si conseguimos que haga carne en la gente y si somos a todos los gobiernos de America Latian a tomar inciativas similares?
Lo primero que tenemos que hacer es dejar de lado toda la chachara y los versos que permanetemente nos hacen a traves de los medios masivos de comunicacion con el unico objetivo de justificar su polit[illegible] [illegible] hace tiempo existe una campaña muy [illegible] que tiene como objetivo [illegible] de que el Sistema de Seguridad [illegible] [illegible] que [illegible] si no se [illegible] del producirá un crack de todo el [illegible] campaña se acentuará a niveles [illegible] las próximas semanas [illegible] televisivos que [illegible] [illegible] todo el [illegible] [illegible] alguno con la [illegible] que aporte su granito de arena a esta campaña.
Pero sacando del medio toda esta argumentación falsa vamos a encontrara que la verdadera razón que mueve a los neoliberales y sus aydantes es la de transpasar los miles de millones de dolares que se mueven en la orbita del BPS por concepto de aportes y prestaciones,a las manos del sistema financiero.Esta es la primerisima y fundamental razon de esta ofensiva contra la Seguirdad Social.Imaginemos solo por un momento lo que significara para las aseguradoras privada y los bancos(privados o estatales) recaudar todos los meses los millones de dolares que hoy recibe el BPS y las ganancias que significara para ellos su utilizacion en el mercado financiero.

En segundo lugar para ellos es importante tambien liquidar con el concepto de solidaridad que que fundamenta la Seguirdad Social.El sistema de reparto que esta vigente implica que todos ayudemos a todos.o sea se aporta a un fondo comun y desde este fondo(sumandole los aportes que el Estado tiene la obligación de hacer al la Seguridad Social)se cubren las distintas prestaciones:jubiliaciones,pensiones,seguros de paro,asignaciones familiares,seguros de enfermedad,etc.El proyecto del gobierno reduce al minimo el sistema de reparto [illegible] para los ingresos menores(o sea que el [illegible] la miseria) dejando los [illegible] mas altos para el sistema [illegible] en manos de empresas [illegible] la idea de cada cual para [illegible] se perjudica el mas [illegible] beneficia mas el quo esta [illegible]

[illegible] ellos tienen claro que [illegible] la Seguridad Social estan [illegible] herramienta muy valiosa [illegible] redistribución mas justa de [illegible] que apunta directamente [illegible] del proyecto politico de la [illegible]

[illegible] lugar a traves de su Reforma la [illegible] hacer realidad viejos sueños tales como el de elvar la edad de retiro de los trabajadores.Esto quiere decir que para poder jubliarse la gente tendrá que trabajar mas años.Lo que implica que muchos nunca llegaran a jubilarse.En el mismo sentido buscar reducir elmonto de las jubiliciones por distintos mecanismos.uno de ellos es el

COMISIONES BARRIALES Y DEPARTAMETALES DE DEFENSA DE LA SEGURIDAD SOCIAL

Como esfuerzo central en esta etapa inmediata nos planteamos la de conformar en cada barrio y en cada departamento comisiones de Defensa de la Seguiridad Social.Para conformar las mismas debemos trabajar con la mayor [illegible] y tambien con mucha rapidez [illegible] semana ya empieza [illegible] parlamento) invitando a las [illegible] jubilados,los [illegible] barriales y si se puede a [illegible] del FA o a los [illegible] dispuestos.Para [illegible] fundamental [illegible] tenemos que [illegible] 26 o [illegible] cualquier otra [illegible] para [illegible] ganancia [illegible] en dos [illegible] lugar ganamos si contribuimos [illegible] para o dificultar la aplicacion [illegible] politica reaccionaria.en [illegible] ganamos si nuestros compañeros [illegible] barrios o encada departamento [illegible] papel protagonico en esta lucha.sera una oportunidad exelente para trabajar [illegible] afuera,en un tema de importancia nacional y que involucra muhca gente.

Tenemos que meternos desde ya a trabajar en esta direccion y difunidr cada paso que se de a traves de nuestra prensa y de toda la prensa que nos abra sus puertas.En esto sera muy importante el papel de la prensa local.

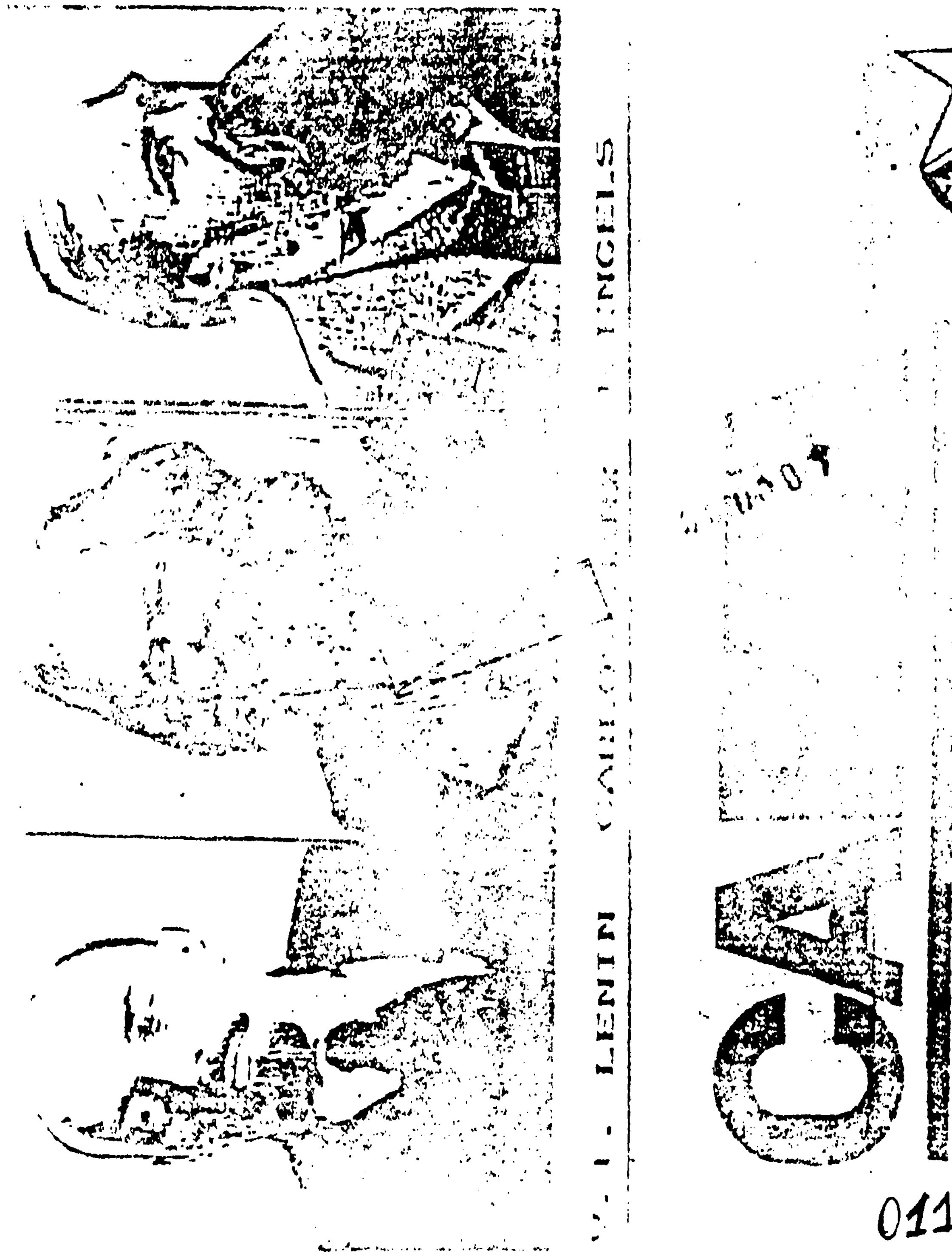
Cual es la perspectiva de esta lucha,si partimos de la base que ellos cuentan con los votos en el parlamento?

Resumiendolas podemos decir que queremos una Seguirdad Social de verdad,basada en los principos de solidaridad intergeneracional,de reparto,de universalidad y que esten manos del Estado.
Esta claro que para argumentar a nivel de la gente estos principios habra que llevarlos a los elemntos concretos de la vida y que afectan directametne a la gente.Por ejemplo que con la propuesta del gobierno se definancia toalmente el BPS por lo que nos es eguro que se sigan pagando las jubilaciones.Que por la misma razon corre riesgo el sistema de asigaznciones familiares y de Seguro de Paro y de Enfermedad.Debemos hacer conocer las experiencias de los paises que ya hicieron esta Reforma dandole paso a las aseguradoras privadas que han dado quiebra en muchos casos cargandole al Estado las deudas que quedan.
Debe decirse tambein que el paaje de un sitema a otro tiene un costo millonario en dolares que va a pagar por supuesto el Estado.Debemos decir que en la Reforma no se tocan las cajas militares y policiales,que son en realidad las mas deficitarias.
Por supuesto que tambien debemos decir que el Sistema actual tiene deficiencias que queremos mejorar.Las principales surgen de la mala admisnitracion y del clientelismo que los directores colocados por blancos y colorados han hecho historicamente en el BPS.

de rebajar directamente el porcentaje del sueldo que se recibira como jubilacion.otro es el de llevar a los ultimos 10 años de trabajo el calculo del promedio para fijar el monto de la jubilacion.Todos estos son mecanismo que tienen como objetivo reducir las jubilaciones en su cantidad y en su monto.
Por ultimo debemos [illegible] que en realidad [illegible] Liquidacion [illegible] hacer [illegible] el BPS [illegible] de los aportes que [illegible] de hacer frente a [illegible] por [illegible] Esta claro que con [illegible] que en [illegible] importante.hoy solo [illegible] nos parece mas importante para [illegible] a aclararnos y a aclarar a toda la gente sobre este asunto.Por otra parte las organizaciones de jubilados,los sindicatos,la Comision de Seguridad Social del FA y nosotros mismos(recordar el suplemento de La Juventud ) tienen materiales con mucha fundamentacion sobre los distintos aspectos del tema.Materiales que tendremos que usar en esta campaña.
**Lo que se viene.**
A partir de la presentacion del proyecto en el parlamento se abre un periodo de debate y discusion en el que se hara el camelo de que se modifica tal o cual aspecto de la ley.Todo

esto acompañado de una intensa campaña propagandistica.
En ese sentido tenemos que estar claro que ellos cuentan con los votos en el parlamento para aprobatr su proyecto y que lo que intentaran es pagar el menor costo posible.
Y debemos tenr claro que aqui lo esencial ,lo fundamental para ellos es dar un primer paso:achicar el sistema de reparto(no pueden ni les conviene liquidarlo del todo ) y abrir el camino al sistema de cuentas personales.Este paso es el ,que en los echos liquida el concepto y el sistema de la Seguirdad Social Es claro que ellos quisieran [illegible] este primer paso con la aparicion d las [illegible] privadas.Pero el paso [illegible],el que define es el primero.Lo otro [illegible] y seguramente bosquen [illegible] del mismo FA para que [illegible] cuentas personales en [illegible] ,dentro de un par de [illegible] una ley que le abra el camino [illegible] privadas.
[illegible] tendremos que desplegar una [illegible],tomando las banderas [illegible] de la seguridad social,y [illegible] a nivel del FA, a nivel sindical, a nivel de las orgbnaizaciones sociales.A[illegible] conceptos,descubriendo la propaganda mentirosa de la derecha y sus aliados, afirmando la idea de que solo la mas firme unidad del movimeinto popular le puede parar la mano al gobierno blanqui-colorado.
Nuestras tareas-Nuestra iniciativa.
En estas semans al mismo tiempo que se da el debate parlamentarioha5ran otras importes instancias de definicion sobre el tema.

El movimiento sindical debera definir su estrategia;el FA lo hara en un Plenario Nacional el 17 y 18 de este mes; las organizaciones de jubilados ya estan en la calle .
Nuestro primer objetivo es crear un clima de movilizacion ,que ponga el tema en el tapete a partir de nuestra argumentacion,que ha sido historiacamente la de la izquierda y la del movimiento popular,por mas d algunos quieran cambiarla.De esa forma la discusion en el FA enlos sindicatos se hace [illegible] agitacion y difusion del [illegible] movilizacion de la gente en [illegible] que achiquen el [illegible] concillar con el gobierno.
En ese sentido [illegible] estaran todos los dias [illegible] Seguirdad Social [illegible] inciativas que [illegible] el movimiento [illegible] toman con respecto al mismo.
Estamos trabajando para [illegible] material como 26 de Marzo [illegible] explicando nuestra posicion de rechazo a la inciativa del gobierno,denunciando su verdadero contenido.
A nivel del Frente Amplio tendremos que esforzarnos en dos direcciones.A nivel de los grupos politicos buscar acuerdos con todos losque esten poara trabajar en el mismo sentido que nosotros.A nivel de las bases tenemos que trbajar para que tanto las departamentales como las coordinadoras vengan al Plenario del 17 y 18 con posiciones de rechazo al proyecto del gobierno y de defensa de las posiciones que el FA ha tenido hasta el congreso en este tema.




Junio 12 de 1995.-

SEGURIDAD SOCIAL .( 2 ).

[illegible]

visto.Videos especialmente preparados [illegible] el tema con datos falsos o tergiversados.Dirigentes colorados y blancos que se están preparando especialemte para dar la batalla en este tema.Y un discurso en el que de entrada podemos distinguir tres aspectos principales.1)Se dirige un claro mensaje a los jubilados actuales ,diciéndoles que se queden tranquilos que para ellos no cambia nada.El gobierno de coalición le teme a la capacidad de movilización e incidencia de las organizaciones de jubilados y se preocupa por sacar [illegible]

2)Un mensaje directo para los jóvenes , prometiéndoles con el sistema que el gobierno propone un futuro de maravilla.
3)Junto con esto una critica demoledora al actual sistema,de sus deficiencias ciertas o inventadas y sobre todo pintando un futuro [illegible] y de desastre en términos financieros.

[illegible]

[illegible] una parte sustancial [illegible] aportes que hoy se vuelcan al BPS pasan a la aseguradoras privadas , de donde va a sacar el BPS para seguir pagando las jubilaciones,pensiones Seguros de enfermendad,etc,en el futuro?
En el mismo sentido se puede argumentar a los jóvenes a partir de los ejemplos concretos de donde este modelo se aplica y de los cálculos que ya se han hechos de las futuras

A nivel del FA se estan manejando unos cuantos papeles. Entre ellos el que sirve como referencia es el de la comision de Seguridad Social que es el que defiende la posicion que sustentamos.
Por último debemos destacar el papel que ya estan cumpliendo la radio y el diario en esta tarea. Y sin duda van a jugar un papel mucho mayor aún a medida que la cosa avance. En los hechos ya son una referencia para mucha gente y nosotros tenemos que saber jugar con esto para que cada día lo sean más. Por eso debemos mantener permanentemente informados a los compañeros de cada actividad, de cada iniciativa, de cada comision que se forme o de cada fuerza que se sume al trabajo ,para que nuestros medios lo amplifiquen y esto sirva de estímulo y de ejemplo para los demas.

012

9507425

a están planteadas algunas acciones concretas que tenemos que apoyar e impulsar con todas nuestras fuerzas. Por ejemplo los jubilidados tiene planteada una movilización hacia el palacio legislativo, desde todo el país, para el día que se trate la ley. Esta inciativa merece todo el apoyo para sumar el respaldo y la convocatoria de los [illegible] del FA y de todos los que [illegible]
Es importante tambien llevar [illegible] comites y coordinadoras del FA [illegible] involucrarlos en el trabajo [illegible] a nivel barrial y departamental [illegible] trabajo de agitación [illegible] movilizacion.

LA PROPAGANDA.-

de suma importancia [illegible] nuestra presencia a nivel [illegible]
Estan para imprimirse [illegible] sobre el tema de la Seguridad [illegible] Pero desde ya debemos empezar a [illegible] muros con carteleras, con [illegible] lo que tengamos a mano. Lo que importa es empezar desde ya marcando presencia y afirmando nuestra definicion.-
Tenemos que sacar al tema de la discusión entre cuatro paredes y meterlo en la calle. Eso nos da fuerza y da fuerza a los demas.
En estos dias trataremos de sacar algun material tipo volante sobre el tema. Pero no debemos desaprovechar todos los materiales que ya etan en la vuelta, tanto de los jubilados, como de los sindicatos y a partir de esta semana el documento de la Comision.

jubilaciones que demuestran con claridad cuanto vamos a perder los uruguayos.
Y en la parte de las criticas al actual sistema, es fácil demostrar que las deficiencias actuales (jubilaciones de privilegios para unos pocos, desfinanciamiento, clientelismo [illegible]

[illegible]

[illegible]

A nivel de FA.-El Plenario Nacional del próximo fin de semana tienen como punto fundamental el tema de la Seguridad Social.
Si bien el FA ha tenido históricamente posicion sobre este tema ya esta claro que por el lado de Asamblea Uruguay viene el planteo de aceptar las cuentas personales y en manos privadas, en tanto que la Vertiente Artiguista las acepta aunque restringiéndolas al ambito público. En definitiva es apenas un matíz que no hace a la esencia del tema,

porque una vez que aceptamos las cuentas personales aunque sea solo en manos del Estado, como se dice comunmente ya dimos el mal paso liquidando la Seguridad Social y el traspaso de lo público a lo privado lo hacen en un ratito con los votos de la coalición en el Parlamento.
Por todo esto el debate en el Plenario del FA va a ser muy importante y seguramente no será [illegible] fundamental que desde las [illegible] departamentales se venga [illegible] definidas en el [illegible] proyecto del gobierno [illegible] que el FA [illegible] posiciones tengan [illegible] desplegamos un [illegible] otras fuerzas [illegible] que vayan [illegible] y movilización [illegible] gobierno y de [illegible] la Seguridad [illegible] impulsar por un lado [illegible] comisiones barriales y [illegible] (mientras estas no [illegible] charlas, debates, y todo [illegible] a este tema con la [illegible] políticos, de los [illegible] los trabajadores.-

## SE PRESENTA COMISION NACIONAL

El próximo miércoles en la Sala Magiolo de la Universidad se presentará públicamente la Comisión Nacional de Defensa de los Principios de la Seguridad Social. En la presentación se hará público un documento que esta realmente bueno y servirá como base para el trabajo a nivel nacional. La comision esta formada por la Organización de Jubilados, el Pit-Cnt, la FEUU, Fucvam, organizaciones Sociales, El Encuentro Progresista, el FA y alguna otra organizacion. Allí esta integrado el compañero Voituret que a su vez funciona como enlace entre el FA y el Pit-Cnt.
Esta comisión nacional [illegible] toda la campaña en defensa de la Seguridad Social y [illegible] el marco para [illegible] comisiones barriales y [illegible]
O sea [illegible] las [illegible] contestarse [illegible]
A [illegible] que habra [illegible] relativizar [illegible] esta Comision [illegible] que podemos [illegible] organizados y [illegible] mover la militancia.
Tenemos que volcar [illegible] esfuerzo para conseguir [illegible] lugar la Comision barrial [illegible]. Juntando con la mayor amplitud todas las fuerzas dispuestas a participar (sindicales, sociales, religiosas y politicas) y por supuesto que estando nosotros tambien en un activo nivel de participación.
Las experiencias que se están haciendo tanto en el interior como en Montevideo muestran las enormes posibilidades de trabajo que existen.

Junio 20 de [illegible]

INSISTIMOS CON LA VENTA DEL DIARIO

Una vez mas insitimos con la importancia que tiene para nosotros el impulsar y asumir la venta de nuestro diario.

[illegible] un lado dandole un empuje a la venta de [illegible] fines de semana que asume cada [illegible].En este sentido , luego de un buen [illegible] que tuvimos al inicio de este año , [illegible] estancado sin la necesaria [illegible] y desarrollo de la tarea. Esto [illegible] las honrrosas excepciones [illegible] exito.Pero es imprescindible [illegible] tenienso en cuenta la [illegible] politica que tenemos por delante ,que [illegible] un gran impulso a la venta de nuestro diario

[illegible] estamos [illegible] la venta del [illegible] todos los [illegible] plenteando [illegible] a todos los compañeros que [illegible] persona (preferentemente [illegible]) que tomara como un trabajo la [illegible] del diario todos los dias

[illegible] permitira multiplicar la venta [illegible] con el [illegible] En este sentido los compañeros de la Juventud han dispuesto un compañeros (el Chiqui ) que se hara cargo de organizar y coordinar esta venta diaria.Por lo que cuando se consigue la persona para encara la venta diaria , comunicarse con el Chiqui en la imprenta.

CARTA

EL PLENARIO DEL FA RESOLVIO RECHAZAR EL PROYECTO DEL GOBIERNO

El sabado y domingo pasado se instalo [illegible] funciono el Plenario Nacional del FA Un hecho realmente importante que marca el fin del periodo de provisoriato . que surgio cuando la crisis del 93 mientras se discutia la reestructura del FA.

En los dos dias de funcionamiento y mas alla del hecho de la propia instalación del Plenario , el tema más importante abordado por el mismo , fue sin duda el de la Seguridad Social.

Como antecedentes de la discusion a darse en el Plenario tenemos ,por un lado todo lo que se venia impulsando desde las organizaciones sociales y la mayoria de los sectores frentistas en el sentido de rechazar clara y frontalmente al proyecto del Poder Ejecutivo y por otro las posiciones de Asamblea Uruguay y la Vertiente que con algun matiz entre ellos apuntaban a evitar la confrontacion , y a negociar con el gobierno a partir del proyecto que este tiene presentado.

Durante el debate que se dio en el Plenario fue quedando en evidencia que la abrumadora mayoria de los delegados de todo el pais venian con una clara posicion de rechazo al proyecto del gobierno. Uno tras otro los delegados delas bases y los delegados politicos fueron fundamentando con abundancia de argumentos los aspectos profundamente negativos del proyecto del gobierno, la necesidad de movilizarnos junto a los sectores sociales , y la necesidad de articualr una propuesta alternativa.

015

9507425

[illegible]
intervención de Asamblea Uruguay que mantenía un estricto silencio, a pesar de que la mayoría de las intervenciones hacían clara referencia a las posiciones mantenidas por este sector. Finalmente y luego de varias horas de intervenciones el propio Danilo tiene que salir a argumentar su posición. Por supuesto que a tono con lo que allí se venía diciendo, arranca planteando que el proyecto del gobierno debe ser rechazado. Pero inmediatamente plantea que el [illegible] proyecto no [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] parlamento [illegible] [illegible] proyecto del gobierno.
La [illegible] [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] parte del PIT.
El debate sigue hasta el final de la sesión del sábado y al final de la misma se instala una comisión para elaborar una declaración final del plenario sobre este tema. Desde la [illegible] en la vuelta dos proyectos de declaración. Uno presentado por el Mpp, Unir y el 26 de Mayo y otro de los socialistas que llevaba la firma de Gargano.
Está claro que lo nuestro era el más claro y contundente.

[illegible] integrándonos al Movimiento en Defensa de los Principios de la Seguridad Social. Esto quiere decir que cada coordinadora y cada departamental pueden participar de las comisiones locales donde existan, o en caso de no existir trabajar para crearlas.
Hoy ya podemos como FA impulsar la realización de charlas, asambleas, barriales y [illegible]
[illegible]
tanto [illegible]
aun no [illegible] nuestras compañeras impulsen allí donde están las condiciones, la formación de grupos de mujeres por la Seguridad Social y que asuman el protagonismo necesario ocupando los

[illegible] representación de los [illegible] de Buenos Aires [illegible] una departamental mas al Plenario nacional.
Esto ha sido trabado por Asamblea Uruguay, el PS y la Vertiente.
El tema quedo tambien en manos de una comisión que ha de informar al próximo Plenario para definir.
Ultimo que tema que fue presentado [illegible]

[illegible]

[illegible] líneas de trabajo planteadas en torno al tema de la Seguridad Social. Definido ademas, como el tema mas importante de la etapa, que exige una gran concetración de fuerzas.
Hoy contamos con la decisión del Plenario de comprometer a todo el FA en la movilización

[illegible] Plenario quedaba claramente [illegible] la mayoria de los frenteamplistas tenian una posición muy definida de rechazo al proyecto y que nuestra declaración interpretaba fielmente ese sentimiento.
En el trabajo de la comision el PS busca permanetemente la negociación con Asamblea y la Vertiente [illegible]

[illegible]

[illegible] propuesta para [illegible] declaración [illegible] discusion al Plenario [illegible] con la mala voluntad de Seregni y sus aliados que no permitieron que se discutieran estas modificaciones propuestas obligando a una votacion en la que la mayoria de la gente no sabia ni lo que se estaba votando.

[illegible]
[illegible] los [illegible]
[illegible]
[illegible] por ejemplo [illegible] quisieron poner en la declaración que el proyecto del gobierno era inspirado en los lineamientos del BID y el FMI
[illegible] se negaron a afirmar la voluntad de presentar una propuesta alternativa a la del gobierno. [illegible]
[illegible]

[illegible] importantes. En primer lugar se aprobó una propuesta nuestra de formar una comisión de juristas que comience a estudiar que posibilidades existen de promover un referendum contra esta ley del gobierno o que

[illegible]
propuesta. En [illegible]
[illegible] el FA [illegible]
formalmente al Movimiento de Defensa de [illegible]
Principios de la Seguridad Social y de [illegible]
convocará junto a las organizaciones sociales a la movilización en contra del proyecto del gobierno. Como se puede ver estas [illegible]
propuestas aprobadas por el Plenario [illegible]
[illegible] importancia [illegible]
[illegible]

019 | 019 9507425

950174 10/AGO/95

DOCUMENTACION.

Se adjunta Boletín del "Asentamiento los Reyes" Nro.2 correspondiente al mes de JULIO 1995.



001/005

9507426

BOLETIN DEL

# Asentamiento Los Reyes

Nº 2 - JULIO 1995

# POR EL DERECHO A LA TIERRA Y LA VIVIENDA

*(LAS PAPAS SIGUEN QUEMANDO)*

*Tratando que por este boletín todos estemos debidamente informados les comunicamos a todos los vecinos, que según los artículos 3, 4 y 5 del reglamento nuestro, que fuera aprobado y firmado por todos los vecinos, no se autoriza a* ***nadie*** *la venta de terrenos, por cualquier duda o consulta dirigirse a la Comisión Directiva y/o Comisión Fiscal quienes nos sacarán de todas las dudas que algunos posibles especuladores nos pueden mal informar.*

## ACTA DE LA ASAMBLEA DEL 2-7-95

1) Habla el Diputado Marcos Abelenda marcando la voluntad de poder solucionar nuestro problema.

2) Por el Ministerio de Vivienda el Sr. Eduardo Amarilla anunciando que el Ministerio toma en sus planes la regularización de asentamientos.

3) Su escribana Nancy de los Santos informa sobre pasos dados sobre Proyecto de Ley por la propiedad de los terrenos.

4) Se pasan informes de finanzas y se pide colaboración en los temas de higiene, salubridad, escombro, comunal y

## ENTREVISTAS REALIZADAS

1.- Al Ministerio de Vivienda se obtiene Decreto N° 180/95 del 9 de Julio de 1995 nombrando una comisión sobre asentamientos irregulares, integrada por distintas direcciones del mismo Ministerio.

2.- Diputados: Pedro Balbi, Claudia Palacios, Marcos Abelenda, Guillermo Chiflet, Gustavo Penades, Courtoisie, Jose Mujica, Juan C. Raffo, estos Diputados son del Nuevo Espacio, P. Nacional y Frente Amplio, teniendo próximamente entrevistas con Diputados del P. Colorado.

3.- Directores de la I.M.M. Sres. Cajarville y Azias y la Sra. Ana Olivera.

4.- Estudio del Arq. Durán Mattos

## COMISION DIRECTIVA

Presidente: Heber Fontora

Vice-presidente: Antonio Bardesio

Secretaria: Susana Moreli

Sec. de Actas: Mirta Fagúndez

Tesorero: Luis Caraballo

Vocal: Elbio Silva

Vocal: Julio González

Vocal: Robert Olivera

* Por pedido de licencia del Presidente H. Fontora, ocupará su cargo interinamente aprobado por unanimidad en la asamblea: Luis Caraballo.

* Reunión todos los viernes, de 19 a 20 hs. sugerencias de los vecinos de 20 a 22 hs. reunión abierta en Mendoza 4657.

## COMISION FISCAL

Presidente: Leonardo Silba

Vice-presidente: Victor Caraballo

Vocal: Ricardo Pereira

Vocal: Carlos Pereyra

Vocal: Walter Martinez

Vocal: Rubén A. Silveira

Vocal: Luis Castro

* Reunión todos los lunes en Mendoza 4657 de 19 a 20 hs. sugerencias o dudas de los vecinos de 20 a 22 hs. funcionamientos con los integrantes de la comisión.



## SUB-COMISION MERENDERO

Mirta Fagúndez - Susana Guedes - Griselda Benitez

* Todos los miércoles a las 16 hs. en Mendoza 4657

### IMPORTANTE

Sábado 5 - 14:30 hs.

Devolución del Plan Quinquenal

*Informarse en la Comisión Directiva*

Se va a realizar Festival por el día del Niño el sábado 12/8/95 de 10 a 18 hs. con participación de entretenimientos, murgas y cantantes populares...

Se hizo un Proyecto de Ley para que se pueda expropiar la tierra que ocupamos, este fue presentado a todos los legisladores que estuvimos visitando. El mismo fue elaborado por miembros de la comisión y la escribana Nancy de los Santos. A la I.M.M. se está visitando por todos los temas que le competen directamente, basura

iluminación sobre Mendoza, saneamiento, etc.

Todos estos trámites y reuniones se van informando detalladamente en la comisión y en las propias asambleas.

Tenemos que partir que nadie nos va a regalar nada, pero podemos sin ninguna duda llegar a tener la propiedad de la tierra y los servicios si adquirimos un compromiso, que es la participación de todos. Por intermedio de exigir nuestros derechos vamos a lograrlo, para ello se necesita una participación activa para la defensa de nuestros derechos como lo hicimos cuando fuimos al Ministerio de Vivienda y a canal 4.

El domingo 20 de Agosto a las 11 hs. vendrá a nuestro Barrio el Intendente Mariano Arana, el participar es un gran compromiso, participar para escuchar, pero también para reclamar por nuestras necesidades, que son muchas. Sabemos que el tema de la tierra es una responsabilidad del Ministerio de Vivienda, pero también sabemos que los servicios de luz, saneamiento, basura, etc. son de la Intendencia.

**ASAMBLEA**

**DOMINGO 20 HORA 11**

***CON LA PARTICIPACION DEL INTENDENTE***

***MARIANO ARANA***

950175 10/AGO/95

DOCUMENTACION.

Se adjunta nomina de afiliados al Comité de Base "CASAVALLE" y al Comité de Base "ZELMAR MICHELINI" en el [illegible] 9 de Febrero.



001/006 9507427

COMITES DE BASE DENTRO DE LA ZONA DE INFLUENCIA DE LA UNIDAD.

DEPARTAMENTO........MONTEVIDEO........

COORDINADORA........[illegible]...[illegible]..........

COMITE...............[illegible]...CASAVALLE..

REG.1er.APELLIDO.2do.APELLIDO.1er.NOMBRE.2do.NOMBRE.CI....CC......

1.-ACOSTA......................LUIS.......CC.APA.15.4[illegible]........

2.- ACOSTA....................SHIRLEY..CI.[illegible].875.402-9

3.- AGUSTO..................ALBA..CI.[illegible]64.952..CC.BDA.31.[illegible]92

4.- ALVAREZ............FERNANDO...CI.1.[illegible]50.1[illegible]4-2

5.- ALVAREZ............JUSTA.....CI.[illegible].144.025-5

6.- ALVAREZ............MARCELO....CC.BDA.16.[illegible]11.

7.- ALVES..............GUALBERTO..CC.BNA.24.576

8.- ALVES..............WALTER.....CC.BNB.31.[illegible]

9.- AMARO..............HECTOR.....CC.BDA.8[illegible]24.

10.-ANTUNEZ............RAUL.......CI.[illegible].[illegible]71.[illegible]-9

11.-ARAUJO.............ANTONIO....CI.1.523.454

12.-AVALO..............WALTER.....CC.BDA.87[illegible].

13.-BARRETO............MIGUEL.....CC.11.359.

14.-BARRETO............RAMON......CI.1.3[illegible].0[illegible]-2.

15.-BLANCO.............SONIA......CI.1.044.2[illegible]-9.CC.BMA.16.[illegible]

16.-BRUNO..............JANET......CI.1.722.[illegible]-5.

17.-BRUNO..............MARISOL....CI.1.[illegible]46.535-8.

18.-BRUNO..............RICARDO....CI.1.849.[illegible]-5.

19.-BRUNO..............RICHAR.....CI.1.[illegible]36.[illegible]-3.

20.-CABRERA............ALICIA.....CC.BDA.29.076.

21.-CABRERA............GRACIELA...CI.1.275.[illegible]-9.

002

9507427

22.-CAMEJO..............JUAN.......CC.16.171.

23.-CARDOZO............ELIDA.. .CC.BOA.4604.

24.-CARRO..............FERNAN. .CI.1.772.246-0.

25.-COUTO..............ANA........CI.1.666.359-7.

26.-CORREA.............PEDRO......CC.BVA.20.151.

27.-DIAZ................GERARDO....................

28.-ECHEVERRIA..........ERNESTO..........CC.BCA.8190.

29.-FERNANDEZ...........CARLOS...........CC.BOA.15.595.

30.-FERREIRA............ZULMA............CC.BOA.11.451.

31.-FLEITAS.............RUBEN............CI.2.937.455-2.

32.-FRANCO.. ...........GRACIELA.........CC.BOA.9459.

33.-GARCIA..............JORGE............CC.BMB.36.372.

34.-GARCIA..............SUSANA...........CI.1.460.558-2.

35.-GRANA...............ENCARNACION.......CC.BOA.11.889.

36.-GRANA...............VICTOR...........CC.BOA.17.124.

37.-GULARTE.............LUIS..CC.BOA.16.170-CI.1707.850-3.

38.-GUTIERREZ...........MIRIAN...........CC.BMB.44.321.

39.-HERNANDEZ...........JOSE.............CI.1.758.507-1.

40.-JEAN................BRUNO............CI.2.564.674-2.

41.-JIMENEZ.............BLANCA...........CI.1.570.626-5.

42.-LEMOS...............GLADYS...........CI.1.175.431-3.

43.-MANCINI.............ADEMAR...........CI.1.378.473-2.

44.-MANCINO.............PETER............CI.2.869.584-9.

45.-MARCENARO...........NORMA............CC.BOA.14.233.

46.-MARTINEZ............MARIA............CC.BVA.20.507.

47.-MELLO...............JUREMA...........CI.3.648.272-1.

48.-MENDEZ..............JACQUELIN.........CC.BOA.17.512.

49.-NICODEME............BLANCA...........CI.1.197.623-2.

50.-[illegible]..............[illegible]............CC.[illegible].15.[illegible].

51.-[illegible]..............[illegible]..........CI.[illegible].116.297-[illegible].

52.-[illegible]..............[illegible]..........CC.[illegible].42.[illegible].

53.-OVIEDO..............CESAR............CI.1.[illegible].5[illegible]-4.

54.-PIREZ...............[illegible]............CI.2.[illegible].891-[illegible].

55.-ROSE................NELSON...........CC.[illegible].2492.

56.-PRESENTADO..........MARIA............CI.[illegible].771.[illegible].

57.-RAMOS...............ALMIR............CI.1.599.[illegible]-8.

58.-RIGHETTI............NORMA............CC.545.23.115.

59.-RODRIGUEZ...........MARISA...........CI.1.[illegible]62.975-2.

60.-ROMAY...............WALTER...........CI.1.257.872-[illegible].

61.-ROSANO..............FELIPE...........CI.1.606.697-[illegible].

62.-ROSSI...............FERNANDO.........CI.1.665.912-8.

63.-SARS................SHEILA...........CI.105.157.

64.-SAAVEDRA............MERCEDES.........CI.1.961.217-[illegible].

65.-SAEZ................ESMERIA..........CI.1.325.211-9.

66.-SANABRIA............JULIO............CI.1.2676.314-.

67.-SANCHEZ.............ANGELA...........CI.2.015.142-7.

68.-SANDIN..............MARIA............CI.1.910.572-7.

69.-SARLI...............IRMA.............CI.1.126.142-5.

70.-SILVA...............[illegible]............CI.[illegible].295.593-6.

71.-SUAREZ..............ALFREDO..........CI.[illegible].200.352-5.

72.-TECHERA.............[illegible]...........CC.604.14.623.

73.-TRAPA...............NELLY............CI.1.461.520-5.

74.-TRINIDAD............[illegible]...........CI.2.739.174-3.

75.-[illegible]...............CARLOS...........CI.1.246.815-5.

76.-[illegible]...........TERESITA.........CI.1.[illegible]38.559-.

-----------------------------------------------------------------

............DEPARTAMENTO..........MONTEVIDEO.......

............COORDINADORA.........2[illegible]........8.......

............COMITE....[illegible]....ZELMAR MICHELINI......

1.-AGUIAR...............MARIA...........CI.1.474.209-4.

2.-BALSIGER.............FABIANA.........CI.2.991.914-2.

3.-BALSIGER.............MANUEL.....CI.525.417-2.CC.BBA

4.-BALSIGER.............PATRICIA........CI.3.025.247-7.

5.-BARRERO..............WILFREDO........CI.1.472.589-2.

6.-BLANCO.........WASHINGTON....CI.2.029.969-5.CC.BOA17.528.

7.-CALDERON.............ENRIQUE.........CI.1.663.483-5.

8.-CALLORDA.........JORGE...CI.1.952.249-7.CC.BNB.48.519.

9.-CONDE.................JORGE..........CI.2.537.449-7.

10.-DE LEON..............JOSE...........CI.3.608.679-3.

11-DE LOS SANTOS.........D..............CI.1.327.192-7.

12-DE LOS SANTOS.........E..............CI.1.456.743-7.

13.-DE LOS SANTOS........J..............CI.1.628.053-3.

14.-DE LOS SANTOS........M.......CI.1.628.844-2.CC.BOA.17.649.

15.-DE LOS SANTOS........N.......CI.1.653.923-0.CC.BOA.10.195.

16.-DE LOS SANTOS........A.......CI.1.828.114-5.CC.BOB.26.708.

17.-DILEMA...............MARCELO.........CI.3.289.464-3.

18.-DUARTE...............OSCAR...........CI.1.203.546-3.

19.-DUARTE...............OSCAR...........CI.4.113.327-6.

20.-[illegible]...............[illegible]...CI.1.[illegible].CC.[illegible].

21.-FERNANDEZ..............[illegible]..............CI.4.[illegible].432-5.

22.-FERR[illegible]...............[illegible]..............CI.[illegible].

23.-FERREIRA..............[illegible]......CI.[illegible].160-5.CC.17648.

24.-FONSECA...............[illegible]..........CI.1.977.429-0.CC.EGA.12147.

25.-MARTINEZ..............DANIEL...............CI.3.227.269-3.

26.-MARTINEZ..............HECTOR.....CI.1.669.962-0.CC.EGA.8143.

27.-MAZZIOTTI.............[illegible]...................CI.1.[illegible]-4.

28.-MAZZIOTTI.............MARCELO...............CI.3.811.273-2.

29.-MESA [illegible]..........[illegible]...........CI.1.[illegible]-9.

30.-MORA..................ENRIQUE...............CI.1.761.222-4.

31.-N[illegible]...............[illegible]...................CI.1.[illegible].535-9.

32.-OLIVERA...............[illegible]......CI.1.970.579-4.CC.EGB.71944.

33.-OLIVERA...............MARCELO.................CI.3.[illegible].628-2.

34.-OLIVERA...............MARIA......CI.1.[illegible]-9.CC.[illegible].

35.-PERCOF................PEIF.......CI.[illegible]-6.CC.AFA.[illegible].

36.-RODRIGUEZ.............NAZARIO...............CI.3.172.812-5.

37.-SILVA.................JORGE......CI.2.[illegible]-7.CC.HEA.13.159.

38.-SILVERA...............DARIO...................CI.3.273.015-4.

39.-SOSA..................AMALIO......CI.1.984.524-4.CC.EGB.15634.

40.-TARMESANA..........ALEJANDRO...............CI.3.[illegible].

41.-TRIPODI..............MARIA......CI.2.[illegible]-9.CC.[illegible].

42.-VALLEJOS.............HUGO.......................CI.2.555.293-8.

43.-VIEIRA...............FABIO.......CI.1.947.505-.CC.[illegible].14727.

44.-VILLANUEVA..........MIGUEL......CI.1.195.351-2.CC.[illegible].

45.-VITALE.............NELSON......CI.2.579.655-5.CC.[illegible].

46.-WALDSIGER...........MANUEL......CI.1.246.412-7.CC.[illegible].

006/006

9507427

ORIGINAL

950176 14/AGO/95

ROSARIO DELGADO IRIONDO

B-6.

Se tomó conocimiento que la integrante de la ETA, Rosario DELGADO IRIONDO, hace aproximadamente un mes habría estado alojada en el predio de los Padres Conventuales sito en la calle Canelones.

Es de destacar que por debajo de la citada calle hay un tunel que comunica el predio antes mencionado con otro local en la acera de enfrente con el Nro. 1163.

Se desconoce si actualmente continúa alojada en el citado lugar.



001/001

9507428

SECRETO ORIGINAL

950177 14/AGO/95

COORDINADORA SISIFO.



Se tomó conocimiento de la siguiente información referente a la coordinadora SISIFO.

1) CONTACTOS INTERNACIONALES:

a) ARGENTINA:

El dia sabado 5 de agosto, quedo instituida una comisión de Relaciones Exteriores.

- Se habrian establecido contactos con la CORREPI (Coordinadora Anti-Represora Policial Anti-Institucional) de Argentina.
- Esta coordinadora cuenta con agitadores profesionales y han tenido participacion en los disturbios del vecino Pais.
- Se esperaria la presencia de 6 representantes de CORREPI (entre ellos 2 abogados) para participar en las acciones del día 24. Arribarán al pais en esa misma fecha y permanecerán por espacio de 3 O 4 dias.
- La CORREPI aportaria los fondos para que SISIFO instalara una RED INTERNET, y haria un aporte para la organizacion de las movilizaciones del día 24.

b) BRASIL:

Habria intenciones de establecer contactos con el Movimiento ANTIFAS.

c) ALEMANIA:

La coordinadora SISIFO y la Asamblea Permanente por los DD.HH. tendrian un fluido contacto con el grupo PUNKIES o PUNKIS. Este grupo habria financiado viajar a su pais de integrantes de SISIFO, con el fin de adiestrarlos para contrarrestar las acciones de la Policia Anti-Motin. De SISIFO, se sabe de un militante muy activo, apodado "EL SAPO" y Ma. Graciela PRESA.

El grupo PUNKIE habria comenzado en el dia de ayer una de las cadenas de agites, llamada "SEMANA ANTI-REPRESION" o "SEMANA DEL CAOS o SEMANA CAOTICA", con graves enfrentamientos con la Policia.

- Estarian interesados en lograr el mismo tipo de "agitadas" en Montevideo, ofreciendose a aportar U$S 10.000 para financiar los gastos

2) INFORMACION GENERAL: 1/12274-0

Se supo que en una reunion en el Liceo Nro.19, en la que participaron profesores y estudiantes, un profesor de apellido SPADANI, habria acusado al Cnel.(R) Juan ANDINO (tambien docente del mismo liceo) de torturador, expresando que el mismo habria sido torturado por el referido Sr. Oficial.
El 08/08/95: La Asamblea permanente por los DD.HH. habria elevado al profesor SPADANI y a otros 3 profesores de los que se desconocen los nombres para que denuncien formalmente al Cnel.(R) ANDINO.
La denuncia constara de 2 partes:
1) Por las torturas referidas anteriormente.
2) Por abuso; aparentemente el Cnel. ANDINO habria tomado a golpes de puño a un estudiante. En otro orden de cosas se establece que la persona encargada de pintar los murales para SISIFO seria: Antonio CASERES, apodado "EL INDIO" Telefono: 62.13.30 (segun guia inversa figura: Daniel SABLONKA , Domicilio: Pasaje J Leon Nro. 3499) . Esta persona estaria muy vinculada a este y otras organizaciones de izquierda.

- Se supo tambien que el ciudadano Ecuatoriano (a) "ECU" , que integra la Brigada Gral. MOLOTOV , habria realizado un relevamiento en la zona de la Seccional 13 y manifesto que llegar a la torreta de la seccional con bombas MOLOTOV seria imposible, pero que resultaria muy facil hacer impactos en la garita de Bvar. Artigas y Cufre (Puerta de la Seccional) Se supo ademas que existiria una lista con nombres de 20 policias que serian blanco de la Brigada MOLOTOV.

002/002 ‡9507429

ANTEL

ADMINISTRACION NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES

FACTURA DUPLICADA

16/08/95 12:14 SERIE A NRO. 60070636

NOMBRE: JABLONKA ALTMARK DANIEL

DIRECCION DE LEON PASAJ 3499 AP 203

LOCALIDAD MONTEVIDEO

0001 621330 008 2

CONSUMO FINAL

| | |
|---|---|
| IMPORTE CUOTA | 42,45 |
| IMPORTE COMPUTOS | 314,92 |
| IMPORTE OTROS CONCEPTOS GRAVADOS | 19,52 |
| IMPORTE OTROS CONCEPTOS NO GRAVADOS | 66,00 |
| IVA | 86,69 |
| REDONDEO | +0,42 |
| IMPORTE TOTAL | $*********530,00 |

NOTAS FACTURA ABREVIADA, MAYOR DETALLE EN OFICINA DE ANTEL

13010672936902ZP0(

FACTURA DE JULIO/95

VENCIMIENTO: 18/08/95

AH ...9

D.G.I.D. (D I)

RESUMEN QUINCENAL DEL 01/AGO AL 13/AGO/95

I.- CAMPO POLITICO

A.- PARTIDO COLORADO

- El Presidente Julio Ma. SANGUINETTI afirmó que no responderá a la carta que le dirigiera el Dr. Tabaré VAZQUEZ publicada en medios de prensa. No obstante, dejó en evidencia su sorpresa por las críticas de VAZQUEZ hacia su persona en respuesta a una misiva que fuera publicada días antes en el semanario "BUSQUEDA" y a través de la cual realizó comentarios sobre el proyecto de Reforma de la Seguridad Social.

- La Convención Departamental del Partido Colorado eligió a las nuevas autoridades en su CED que asumirá funciones el 14/AGO en la Casa del Partido Colorado.
La Lista de consenso, respaldada por 150 convencionales está encabezada por Milka BARBATO (FB), José AMORIN (BR), Daniel GARCIA PINTOS (C.94), Cristina FERRO (UCB), Carlos LAGO (FB), Gabriel PAIS (BR), Yolanda BENTANCUR (C.94), Raúl RODRIGUEZ APELO (FB), Ariel MOLLER (FB), Jorge BARRERA (BR), Ramón LAUZ (FB), Víctor LISSIDINI (MRB), Daniel LAMELA (C.94), Daniel DE SIANO (FB) y Oscar PEREZ PELOCHE (ex-UCB).

- El edil del departamento de Durazno, Prof. Tabaré PEREYRA, decidió alejarse de la Lista 15 por discrepar en la forma de manejo dado por la dirigencia al tema de los gastos de Secretaría.

1.-Partido por el Gobierno del Pueblo (PGP)

- Por inasistencias de su líder, Hugo BATALLA, el Comité Ejecutivo Nacional (CEN), volvió a prorrogar la designación del sustituto del Presidente del Banco de Seguros del Estado, Carlos CASSINA, al frente de su prosecretaría general. Asimismo el diputado Yamandú FAU, señaló la necesidad de que este tema se resuelva rápidamente, siendo el mencionado legislador quien contaría con mayores posibilidades de ser designado ante la renuncia de postularse del dirigente Heber GATTO.

B.- PARTIDO NACIONAL

- El 08/AGO se llevó a cabo una reunión entre el líder de Manos a la Obra, Dr. Alberto VOLONTE y el Dr. Luis Alberto LACALLE. Al respecto, fuentes nacionalistas afirmaron que el ex-Presidente planteó a VOLONTE que ante la presunción de actos ilícitos se dé intervención directa a la Justicia.

- Las denuncias de presuntos casos de corrupción en las que se encuentran implicados funcionarios de la Administración del Dr. Luis A. LACALLE, ha provocado el distanciamiento del ex-candidato presidencial Juan A. RAMIREZ, quien solicitó "licencia" a su cargo en el Directorio partidario previo a su alejamiento del sector.
Mientras tanto, el ex-Presidente, Dr. LACALLE, anunció que iniciará acciones legales contra la Revista "Noticias" (Argentina), que en su última edición lo mostró como "involucrado en un escándalo de corrupción"; al tiempo que señaló: "yo no respaldo a nadie, yo respaldo a la justicia".
A nivel judicial fueron presentadas diversas denuncias en torno a los temas denunciados.

- El 06/AGO se llevó a cabo en el Club Euskaro Español, el Congreso Nacional de RENOVI, con una asistencia de 400 personas, representantes de 35 agrupaciones de todo el país.

- El 07/AGO quedó instalado el Comité Nacional Herrerista. Los dirigentes que fueron nombrados por la Convención Herrerista para integrar este Organismo son: Carlos CAT (Presidente), Juan CHIRUCHI (Vicepresidente.), Luis A. HEBER (Secretario), Jaime TROBO (Secretario), Ignacio DE POSADAS, Carlos GARAT, Domingo BURGUEÑO, Silvia FERREIRA, Ambrosio RODRIGUEZ, Gustavo PENADES, José ANDUJAR, Alvaro CARBONE, Uruguay TOURNE, José Carlos CARDOSO y Fernando ARAUJO.
En la oportunidad se hizo presente en su calidad de Presidente del Directorio, el líder de Manos a la Obra, Dr. Alberto VOLONTE, sin que su presencia fuera anunciada con anterioridad.

**C.- NUEVO ESPACIO**

- El Nuevo Espacio anunció que en el mes de agosto comenzará a juntar firmas para impulsar la reforma constitucional, de no acordarse dicha modificación a través de la multipartidaria.

- En declaraciones del senador Rafael MICHELINI realizadas el 01/AGO, calificó al proyecto de Reforma de la Seguridad Social como una "revolución" para el país y discrepó con el rechazo del Frente Amplio a dicha iniciativa.

- Con la instalación de una Comisión Técnica el 03/AGO, el Nuevo Espacio comenzó a elaborar los artículos referentes a un proyecto de la reforma constitucional, sobre ocho puntos que refieren al sistema electoral y al relacionamiento entre los poderes.

**D.- ENCUENTRO PROGRESISTA**

- El Dr. Tabaré VAZQUEZ expresó que durante su administración, la mayoría de la Junta Departamental no habilitó la instalación de Comisiones Investigadoras porque la Justicia Penal y el Tribunal de Cuentas no habían encontrado ninguna irregularidad en los presuntos hechos de corrupción.

- Respondiendo a una carta del Dr. Julio Ma. SANGUINETTI publicada en el Semanario "Búsqueda", el Presidente del Encuentro Progresista, Dr. Tabaré VAZQUEZ, acusó al gobierno de dejar de lado" la opinión de los actores sociales", en la Reforma de la Seguridad Social. Le recordó que "existen antecedentes negativos" que llevan a trabajadores y jubilados a desconfiar de los intentos de reforma.

- Los principales dirigentes de las fuerzas no frentistas del Encuentro Progresista, Rodolfo NIN NOVOA (Lista 78) y Héctor LESCANO (PDC), ratificaron su compromiso político con la alianza de fuerzas de izquierda y con Tabaré VAZQUEZ.

- El 10/AGO se llevó a cabo en el Club Bohemios en que el EP celebró su primer aniversario. En la oportunidad hizo uso de la palabra su Presidente, Dr. Tabaré VAZQUEZ, quien luego dió lugar a una ronda de preguntas del público, respondidas por los participantes en el panel. El mismo estaba integrado por: Rodolfo NIN NOVOA, Danilo ASTORI, Carlos PITA, Enrique RUBIO, Daniel DIAZ MAYNARD, Doreen IBARRA, Mario CAYOTA, Susana DALMAS, Leonardo NICOLINI y Silvana CHARLONE, entre otros.
El Presidente del FA, Liber SEREGNI, y el Intendente de Montevideo, Arq. Mariano ARANA, estuvieron presentes pero debieron ausentarse antes de finalizar el acto. En distintas oportunidades se puso énfasis en la reafirmación de la unidad del EP.

1.- **Frente Amplio**

- El Plenario Nacional del Frente Amplio reunido el 06/AGO, aprobó por amplia mayoría una resolución de rechazo del proyecto de Reforma de la Seguridad Social que impulsa el Gobierno, tanto desde el punto de vista global como en sus ejes fundamentales y logró acordar 15 bases alternativas de consenso, que llevarán sus legisladores a la Cámara de Representantes cuando se trate el proyecto que fuera aprobado en el Senado.

- En el discurso de apertura del Plenario Nacional, Liber SEREGNI, reconoció que las diferencias internas de la coalición de izquierda le han hecho perder "contundencia" en su accionar político. Asimismo se refirió a las divergencias surgidas y que motivaron la presentación de cinco iniciativas reformistas, en tanto que reclamó el esclarecimiento de los presuntos casos de corrupción que han

tomado conocimiento público.

Haciendo referencia a disparidades de criterios surgidos en la coalición de izquierda, Tabaré VAZQUEZ sostuvo en la Ciudad de Salto que "quien sueñe con la división del Frente Amplio se equivoca una vez más", e indicó su coincidencia con ASTORI en la necesidad de crear un órgano en la dirección del Frente que "sea más ejecutivo", refiriéndose a la constitución de un Secretariado.

2.- **Asamblea Uruguay**

- El senador Danilo ASTORI aseguró que la confrontación que está haciendo Tabaré VAZQUEZ al proyecto del Poder Ejecutivo sobre Seguridad Social, "no soluciona los problemas del país", y agregó que aún hay tiempo para acordar un sistema mixto de reforma previsional con los Partidos Nacional y Colorado.

- El líder de Asamblea Uruguay, Danilo ASTORI, no comparte la actual distribución de cargos en los órganos de dirección del Frente Amplio con un 50% en poder de los representantes de las bases, en igualdad de condiciones con quienes fueron nominados en las urnas y trabajará para modificar dicha situación.

- El diputado Leonardo NICOLINI (AU) elevó un pedido de informes a los Ministerios y Entes Autónomos involucrados, sobre todos los Convenios y contratos que hubieran firmado en el periodo 01/MAR/90 al 01/MAR/95, con el gobierno español o empresas españolas donde estuviera vinculada la empresa paraestatal FOCOEX (Fomento de Comercio Exterior) de España que ha sido investigada en dicho país por el pago de "comisiones" en los negocios concertados con varios gobiernos latinoamericanos. Dicha empresa habría participado en las compras que nuestro país hiciera con destino principalmente al MEC y MSP. Las manifestaciones del diputado NICOLINI aludieron al ex-titular de dichas carteras Dr. Guillermo GARCIA COSTA quien convocó a una conferencia de prensa para esclarecer públicamente su actuación y los contactos con la firma española.

E.- GUBERNAMENTALES

- El 30/JUL fue designado el Cr. Eduardo MINUTTI como integrante de la Comisión Técnico Mixta de Salto Grande, completando de esta manera la delegación uruguaya ante este Organismo.
Por otra parte, la Comisión que investiga la actuación de los delegados uruguayos en la pasada Administración, prorrogó su actividad hasta luego del 08/AGO a iniciativa de los legisladores del Partido Nacional que la integran.

- El 03/AGO quedó instalada la Comisión Asesora de Vivienda que integra instituciones públicas y privadas que trabajan en el tema habitacional. La misma será presidida por el titular de DINAVI, Jorge RODRIGUEZ LABRUNA.

- El Poder Ejecutivo remitirá al Parlamento Nacional los pedidos de venia para conformar Directorios de los Entes Autónomos que aún quedan pendientes.
Mientras tanto se confirmó al Dr. Eduardo ROCA COUTURE como titular del Banco Caja Obrera; al Cr. Mario SAMBARINO como integrante del Directorio de esa Institución; al Ec. Eduardo ACHE, al Dr. Mario CARMINATTI y al Sr. Wilson Elso GOÑI como Presidentes de ANCAP, UTE y OSE respectivamente; al Sr. Rubén DIAZ en la ANP, al diputado Ricardo LOMBARDO como el futuro Presidente de ANTEL y al Sr. Salomón NOACHAS como el titular del BHU.

**F.- INTENDENCIA MUNICIPAL DE MONTEVIDEO**

- A partir del 01/AGO la IMM fijó el nuevo precio del boleto urbano en $U 3,80. El antiguo precio del boleto urbano era de $U 3,30, de esa manera se registró un incremento del 15%.

- El Jefe comunal se reunió con los dirigentes del sindicato de empleados municipales (ADEOM), para discutir las pautas salariales del nuevo convenio propuesto por la IMM y calificado de insuficiente por ADEOM.

- Luego que la Junta Departamental de Mdeo. por mayoría aprobó el Decreto de privatización de la Zona Azul el Intendente, Arq. Mariano ARANA, declaró su satisfacción por lo logrado y explicó que los beneficios que traería para la Comuna van desde el mejoramiento del estacionamiento en la Ciudad Vieja y Centro, hasta los U$S 430.000 que recibirá la IMM por parte del Consorcio, de los cuales el 90% será destinado al Departamento de Cultura y el restante 10% para educación en el tránsito.

- La Cámara de Diputados recibió el recurso presentado por más de mil ciudadanos de Montevideo y declaró inconstitucional el impuesto de la IMM a las paradas de taxi. Cabe destacar que el SUATT apoya el cobro de dicho impuesto.

- El Intendente, Arq. Mariano ARANA, entregó un memorándum al Gobierno Central donde le solicita 70 millones de dólares destinados al Plan Saneamiento III.

**G.- INTENDENCIAS DEL INTERIOR**

- El 07/AGO los intendentes nacionalistas mantuvieron una reunión con el Ministro de Economía y

Fiananzas, Ec. Luis MOSCA, para solicitarle recursos por un monto equivalente a los dineros recaudados por el impuesto a las ventas de semovientes y que había sido sustituído por el impuesto a los vehículos gasoleros que será derogado próximamentente de acuerdo a los anuncios del gobierno central.

- La Junta Departamental del departamento de Soriano aprobó un aumento del 100% a los beneficios que perciben los curules de aquella localidad, motivo por el cual comenzaría una recolección de firmas a fin de interponer un recurso de apelación.

## II.- CAMPO SICOSOCIAL

### A.- SECTOR GREMIAL

#### 1.- Central Obrera - PIT-CNT

- Los días 4 y 5/AGO se realizó un Seminario sobre "Educación, Formación Profesional y Empleo", organizado por el PIT-CNT a través del Instituto Cuesta-Duarte y su Comisión de Empleo, auspiciado por la Organización Internacional de Trabajo (OIT).

- Una delegación del PIT-CNT integrada por los dirigentes Eduardo FERNANDEZ, Alvaro PADRON, concurrió a la Ciudad de Asunción-Paraguay, con el fin de participar de distintas actividades que desarrolló la Coordinadora de Centrales Sindicales del Cono Sur (Cscs). En la oportunidad fue creado el Foro Consultivo Económico y Social (Fces), órgano consultivo integrado por organizaciones empresariales y de trabajadores, el cual será tenido en cuenta por los Presidentes de los países integrantes del MERCOSUR.

- El 02/AGO el PIT-CNT realizó un paro general parcial entre las 14 y 18 horas. La medida incluyó una concentración en la Plaza Fabini a las 15 horas y una marcha hasta el Palacio Legislativo, donde fue leída una proclama reclamando la detención del tratamiento legislativo del proyecto de Reforma de la Seguridad Social. Esta movilización, la segunda contra el proyecto, contó con el apoyo de las organizaciones de los jubilados, el PIT-CNT, FUCVAM, la FEUU, el Servicio de Paz y Justicia, el Encuentro de Trabajadores Cristianos y la Coordinadora de Estudiantes de Secundaria.

- Los sectores más radicales del sindicalismo propusieron la convocatoria de un Congreso del PIT-CNT para que se apruebe la huelga general. Una de las agrupaciones del SUNCA, "Lucha Obrera" (Lista 3 - PT), convocó a "todas las agrupaciones de lucha, a todos los sindicatos de base, a las organizaciones de jubilados y las comisiones barriales en

defensa de la seguridad social", a impulsar el referido Congreso.

- Se encuentran enfrentadas las dos tendencias (radicales y moderados), por la convocatoria para el acto del 24/AGO, en la cual se conmemora un año de la muerte de Fernando MORRONI. Es posible que la Central deje liberado a la decisión de cada gremio su concurrencia o no al mismo.
No ocurre lo mismo con respecto a la movilización del 14/AGO (conmemoración por Líber ARCE), para lo cual la central convocó a concurrir.

2.- **Sector Público**

**a.- Asociación de Funcionarios Postales - AFPU**

- El 02/AGO la AFPU realizó un paro de actividades, reuniéndose en asamblea donde se declaron en "preconflicto" en virtud de no estar contemplada ninguna mejora salarial en el nuevo Presupuesto.

**b.- Federación Uruguaya de Magisterio - FUM**

- El 01/AGO se realizó en la Cámara de Representantes, un homenaje a la FUM, con motivo de conmemorar sus cincuenta años de existencia. Cabe destacar que desde las barras se levantaron carteles con las consignas de "mejor homenaje - mejores sueldos" y "no a la reforma de la seguridad social".

**c.- Confederación de Organizaciones de Funcionarios del Estado - COFE**

- El 04/AGO la COFE decidió retirar su delegación de la comisión sectorial para la Reforma del Estado en el ámbito de la Administración Central. Esta medida fue tomada en razón de las diferencias sustanciales de enfoque entre la gremial y los representantes del Poder Ejecutivo.

**d.- Unión de Trabajadores del Hospital de Clínicas - UTHC**

- A partir del 07/AGO la casi totalidad de enfermería y trabajadores del Hospital de Clínicas suspendieron sus tareas, en reclamo a un mejor presupuesto para ese centro sanitario.

**e.- Mesa Sindical Coordinadora de Entes - MSCE**

- La MSCE y el gobierno acordaron prorrogar por cuatro meses el convenio salarial existente en el sector, al tiempo que se comenzará a conversar sobre la posibilidad de

firmar un convenio a largo plazo.

3.- Sector Privado

**a.- Sindicato Unico Nacional de la Construcción y Afines - SUNCA**

- El 01/AGO el SUNCA realizó un paro de actividades ante un nuevo accidente en el sector en el que falleciera un obrero.

- A la hora 12 del día 09/AGO dió comienzo un paro de 36 horas en rechazo a la propuesta salarial del Poder Ejecutivo y en reclamo de fuentes de trabajo y seguridad en las obras, entre otros puntos, con instalación de fogones frente al Palacio Legislativo. Asimismo, los trabajadores desocupados del sector se agruparon, e instalaron un fogón que reivindica fuentes de trabajo para los 25.000 desempleados del sector.

**b.- Trabajadores del Automóvil Club del Uruguay - ACU**

- El 07/AGO estaba previsto el comienzo de una huelga de hambre por parte de dos trabajadores del ACU, en demanda del reintegro de los despedidos. en virtud de haber avanzado en busca de soluciones, quedó en suspenso la referida medida.

**c.- Federación Uruguaya de la Salud - FUS**

- El 09/AGO realizaron un paro general de 24 horas, con ocupación de los centros de trabajo, atendiéndose sólo emergencias y urgencias. Esta medida fue en apoyo a la huelga general del Sindicato de Unidad Coronaria Móvil (AFP) y en rechazo a la declaratoria de "servicios esenciales" en dicha empresa por parte del Poder Ejecutivo.

B.- SECTOR EDUCACION

- Estudiantes de la Coordinadora de Secundaria realizaron una marcha el 02/AGO/95, que partió de la Escuela de la Construcción (IEC) y luego se dirigió hacia el CODICEN, luego los participaron de una movilización del PIT-CNT en rechazo al proyecto de Reforma de la Seguridad Social. El motivo de la marcha fue el reclamo de un mayor presupuesto para la educación, contra la represión policial y la oposición a la Reforma de la Seguridad Social, también conmemoraron el Aniversario de la creación de la Coordinadora hace tres años y la muerte de Heber NIETO y Guillermo MACHADO.

C.- DERECHOS HUMANOS

- El 04/AGO como todos los primeros viernes de cada mes, la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos realizó a las 19 horas una concentración en la Plaza Cagancha contando con la presencia de aproximadamente 100 personas. Entre los presentes estaban Jorge ZABALZA, la madre de Fernando MORRONI quien hizo uso de la palabra, Andrés CULTELLI (MLN) por las organizaciones de jubilados y BPS, representantes del Movimiento de Homosexuales Unidos y en representación de los Cañeros de Bella Unión "Cholo GONZALEZ".
Se invitó al público a la marcha convocada para el 24/AGO a la hora 18:30 desde el Obelisco hasta el H.Filtro.

- EL Presidente de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara Federal de Brasil, Diputado Nilmario MIRANDA (PT), propuso la creación de un sistema de intercambio de información sobre los "desaparecidos" entre los congresos de los países del Cono Sur.

- El **Servicio de Paz y Justicia (SERPAJ)** organizó una serie de debates sobre la reforma educativa en el marco del "Decenio de la Educación en Derechos Humanos". Al debate concurrieron la integrante del CODICEN Carmen TORNARIA, el dirigente de la Federación Uruguaya de Magisterio (FUM) Héctor FLORIT y la integrante de la mesa directiva de la gremial de funcionarios de la UTU (AFUTU), Mónica RATTO.
En contactos mantenidos con la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Representantes, planteó la necesidad de mejorar la situación de los Derechos Humanos en establecimientos carcelarios, tratamiento de detenidos en averiguación y de los enfermos mentales.

**D.- REFORMA DE LA SEGURIDAD SOCIAL.-**

-El proyecto fué votado en la Cámara de Senadores por los integrantes de la coalición de gobierno y el Nuevo Espacio, introduciendo el seguro de salud para una parte de los pasivos cuyos de ingresos que no sobrepasen lo dos salarios mínimos. En los próximos días el proyecto será tratado en la Cámara de Diputados.

-El Frente Amplio en su Plenario Nacional Extraordinario del 05/AGO, logró consenso para presentar un proyecto alternativo que se diferencia en forma sustancial del tratado en el Parlamento y que sería considerado cuando se trate el proyecto en la Cámara de Representantes. Expresiones de legisladores colorados y blancos han señalado que no hay muchas posibilidades para introducir nuevas modificaciones luego del largo proceso de discusión y negociaciones que llevó el actual proyecto.

III.- CAMPO ECONOMICO

- El Presidente argentino Carlos MENEM anunció el traslado del Aeroparque Jorge NEWBERY, a una isla artificial sobre el Río de la Plata que se construirá a unos 3 Km. de la costa, con una superficie de 300 Há y que podría ser a la vez, cabecera del futuro puente Colonia-Buenos Aires. La medida proyectada, entre otros motivos para crear fuentes de trabajo, provocó pedidos de informes de nuestra Cancillería.

- El BID reservó U$S 250 millones como fondos para financiar la Reforma de la Seguridad Social y antes de fin de año aprobará programas para desarrollo energético, cuenca lechera y la Reforma de la Enseñanza Secundaria.

- A Uruguay le fue asignada la presidencia del Mercosur, que ejercerá durante los próximos 6 meses. Las negociaciones del Grupo Mercado Común para la formación de una asociación con la Unión Europea, se iniciarán en Bruselas el 14/SET y continuarán en Montevideo el 29 de ese mes, para que 19 presidentes de ambos bloques firmen el acuerdo a mediados de diciembre en Madrid.

- El 5/AGO/95 se realizó la cumbre de Presidentes del Mercosur en Asunción, Paraguay. Los cuatro países ratificaron su intención de concluir a la brevedad las negociaciones con Bolivia y Chile "con la suscripción de sendos acuerdos de complementación económica".Asimismo, nuestro país destrabó las restricciones decretadas por Brasil y que afectaban los productos textiles, lácteos, poliester y cubiertas.
El arroz mantiene las dificultades todavía, aunque resulta previsible que el caso quede definitivamente destrabado en 30 días cuando el Grupo Mercado Común se reúna en Montevideo.

- Los trabajadores de Uruguay son los que realizan el aporte más alto a la Seguridad Social con un 17,25% de su salario, seguido por los argentinos, que aportan 17%, los brasileños con 9 y 11% y los paraguayos 9,5% de su ingreso nominal. En cuanto a los salarios mínimos de estos países que sirven como indicadores para el cálculo son: Uruguay U$S 92.30, Paraguay U$S 222, Argentina U$S 200 y Brasil U$S 89.90.

- En los primeros cinco meses del año las exportaciones ascendieron a U$S 851.2 millones y las importaciones a U$S 1.146,4 millones, determinando un déficit acumulado de U$S 295.2 millones. En relación a 1994 las exportaciones de aumentaron 19,1% y las importaciones 12,2%.
Referente a las importaciones hacia la Argentina estas cayeron un 19,9% a mayo de este año, respecto al año anterior, como consecuencia de la severa caída de la demanda en ese país tras las repercusiones de la crisis mexicana de diciembre.

- El déficit fiscal del sexto mes del año 1995 es de U$S 9 millones, mientras que, en la primera mitad del año, alcanza

U$S 159 millones frente a U$S 31 millones registrados en el mismo período de 1994.

- La inflación anual bajó casi un punto en julio al aumentar 2,5% en ese mes, lo que acumula un aumento de 44% en los últimos doce meses.

- La devaluación del peso en el mes de julio se ubicó en 2,05% con respecto al mes pasado. En el acumulado anual la devaluación fue 14.58%, en tanto que en los últimos doce meses fue de 26.67%.

- El nuevo valor de la Unidad Reajustable para el mes de agosto de 1995 se fijó en $ 89.86.

- Desde el 1º de enero la pérdida de los salarios reales se situó en un promedio del 2,2%, correspondiendo 2,20% para los empleados estatales y 2,18% los privados. En los últimos doce meses la pérdida del salario real fue de 4,9% y 6,3% respectivamente.

## IV.- CAMPO MILITAR

### A.- MOVIMIENTO 26 de MARZO (M26M)

- Con respecto a la actitud asumida por el Frente Amplio en el tema de la reforma de la Seguridad Social, el M26M emitió una declaración apoyando la actitud del F.A.
Asimismo los dirigentes respaldan la "reafirmación del sistema solidario, de reparto y administrado por el Estado".
Por otra parte manifiestan que "no caben posiciones ambiguas, o se está con el proyecto conservador de la derecha o se está del lado del pueblo".

### B.- MOVIMIENTO DE LIBERACION NACIONAL (MLN-T)

- El Semanario MATE AMARGO comenzó a publicar un libro escrito por el ex-tupamaro Hector AMODIO PEREZ considerado traidor por el MLN .Este manuscrito nunca fué publicado y habría sido entregado por el padre del autor al periodista Federico FASSANO.Los temas relatados serían una historia crítica del movimiento y la situación en la época de los años sesenta y principios de los setenta.

- Se produjo el cambio del redactor responsable de MATE AMARGO asumiendo Julio MARENALES SAENZ en sustitución de Jorge ZABALZA.

### C. FUERZAS ARMADAS

Culminó la Primer Cumbre Ministerial de Defensa

Hemisférica, realizada en Williamsburg (EE.UU). El MDN Dr. Raúl ITURRIA que concurrió a la misma junto al resto de los ministros del continente, manifestó que el evento finalizó con una declaración de principios que establece como "doctrina continental la subordinación de las FF.AA. a la autoridad civil y la cooperación regional en materia militar".

## D.- MINISTERIO DEL INTERIOR

- Una delegación encabezada por el Ministro del Interior asistió a la "Cumbre Regional Antiterrorista" realizada en Bs.As entre el 01 y 02/AGO a la cual concurrieron representantes de Argentina, Brasil, Canadá, Chile, EE.UU y Paraguay. La declaración final señala la necesidad de intercambiar información entre los Estados sobre organizaciones y actividades terroristas, adoptar medidas preventivas y cooperar entre sí en materia judicial, policial e inteligencia. Esta reunión fue preparatoria de la Conferencia Especializada de Terrorismo que ha sido convocada por la OEA.

-El Presidente de la República manifestó que el gobierno considera prioritario el tema Seguridad Pública afirmando que dentro de las posibilidades la Policía será contemplada con mejoras salariales en la Ley de Presupuesto.

-El Diputado Guillermo CHIFLETT solicitó informes sobre traslados y medidas tomadas en perjuicio del personal involucrado en el caso de desaparición de los archivos de información de la Jefatura de Policía de Canelones.

## E.- OTROS

- Durante los actos y movilizaciones que han sido convocados para el 14/AGO por la FEEUU en la explanada de la Universidad con motivo de un nuevo aniversario de la muerte de Líber ARCE a la cual han adherido sectores estudiantiles, la UJC, el PIT-CNT, etc., y la convocatoria realizada por la Asamblea Permanente por DD.HH para el 24/AGO a realizar una marcha en el aniversario de los hechos del Hospital Filtro existen posibilidades que elementos radicalizados aprovechen la oportunidad para generar desórdenes y enfrentamientos con fuerzas policiales.

M. D. N.
D. G. I. D.
DEPARTAMENTO I
C. MONTEVIDEO
141230AGO95

M E M O R A N D U M Nro. 112 / 95

E V A L U A C I O N : A-2

R E F E R E N T E A : ART. PUBLICADO EN ULTIMAS NOTICIAS el 04-08-95 SOBRE EL PANTEON DE LA FUERZA AEREA.-

T E X T O :

Es firmado por R.B. C.I.: 1.349.975-1

CONSULTADO IDENTIFICACION CIVIL SE DETERMINA:

C.I.: 1.349.975-4

BATISTA REGUEIRA Rosario Jenny

HIJA DE: RIBAL y NELLY

F/N: 15-08-1962

DOM.: 20 de Febrero 2811 Ap.2

La causante seria hija de un Sub-Ofl (R) Fallecido.-

SE ADJUNTA FOTOCOPIA DE ART. DE PRENSA.-

10 . 1 . 86 Su

D I S T R I B U C I O N : BIOGRAFICO

El Jefe de la Sección Biográfico y Antecedentes

Capitán

Norberto Devincenzi



001/002

9507431

# Sobre el Panteón de la Fuerza Aérea

Por intermedio de su diario quisiera realizar una denuncia, «grave» desde mi punto de vista personal, la cual me afecta profundamente, igual que a mi familia, como puede afectarles a familiares cuyos seres queridos yacen en el Cementerio del Norte, en el Panteón de la Fuerza Aerea.

De por sí es muy doloroso perder a un ser querido (en mi caso personal, mi padre), pero pienso que también lo es la imposibilidad de acercarse adonde yacen sus restos, pues hay una puerta de hierro colocada de antemano con un candado herméticamente cerrado.

Además de ello, no permiten (según sus leyes condiciones o reglamentos) que se coloquen jardineras con el nombre correspondiente, pues las juntan y directamente las tiran a un basural.

Al presentarse dicha situación, optamos por poner flores artificiales (De antemano un cuidador del lugar nos habia dicho que no se permitian tampoco y que las iban a quitar, pero nunca pensamos que fueran a hacer destrozo).

Considero eso por lo tanto una falta de respeto total.

Me pregunto hasta dónde debemos permitir dicho atrevimiento, que ni siquiera lo de uno nos pertenezca, y que además de perderlo, nos saquean el derecho a recordar a la persona que ya no está con nosotros, con el agravante de no concedernos un pequeño espacio (por así llamarlo) con flores para el ser querido, en mi caso al gran ser querido y estimado que era mi padre.

**R. B.- Cédula Nº 1.349.975-1**

... una publicación de Impresora Polo Limitada. Paysandú

04 AGO. 1995 ULTIMAS NOTICIAS

COPIA No. 01/01

Hoja 01 de 01

Copia 01 de 01

MINISTERIO ... NACIONAL
Direc...
Fecha 15 ... 995
Pos... Cnl
Nº 9507433

Montevideo, 15 de agosto de 1995.-

MEMORANDUM Nro. 950178 ..../BUS.-

ASUNTO: ANIVERSARIO DE LIBER ARCE

REFERENCIA:

TEXTO:

Se concurrió en el día de ayer a la Plazoleta de la Universidad de la república, a donde se conmemoró un nuevo aniversario de la muerte de LIBER ARCE.

Siendo la hora 18:40 comenzó a hablar Marcelo SANCHEZ (UJC) haciendo uso de la palabra a través de un megáfono por un lapso de 15 a 20 minutos, quien hizo alusión al día de la fecha.-

También exhortó para el día 16 a concurrir al Palacio Legislativo para iniciar una marcha hasta la Universidad de la República.

La concurrencia se estimó en unas 40 personas aprox..-

Se destaca la presencia de Emisoras radiales y Televisivas como: CX36, CANAL 4 y 12, Fotógrafos de La República y Mate Amargo.

Siendo la hora 19:00 culmina el acto, retirándose las personas en forma pacífica y displicente.

Se adjunta fotocopia de revista Liber ARCE.-

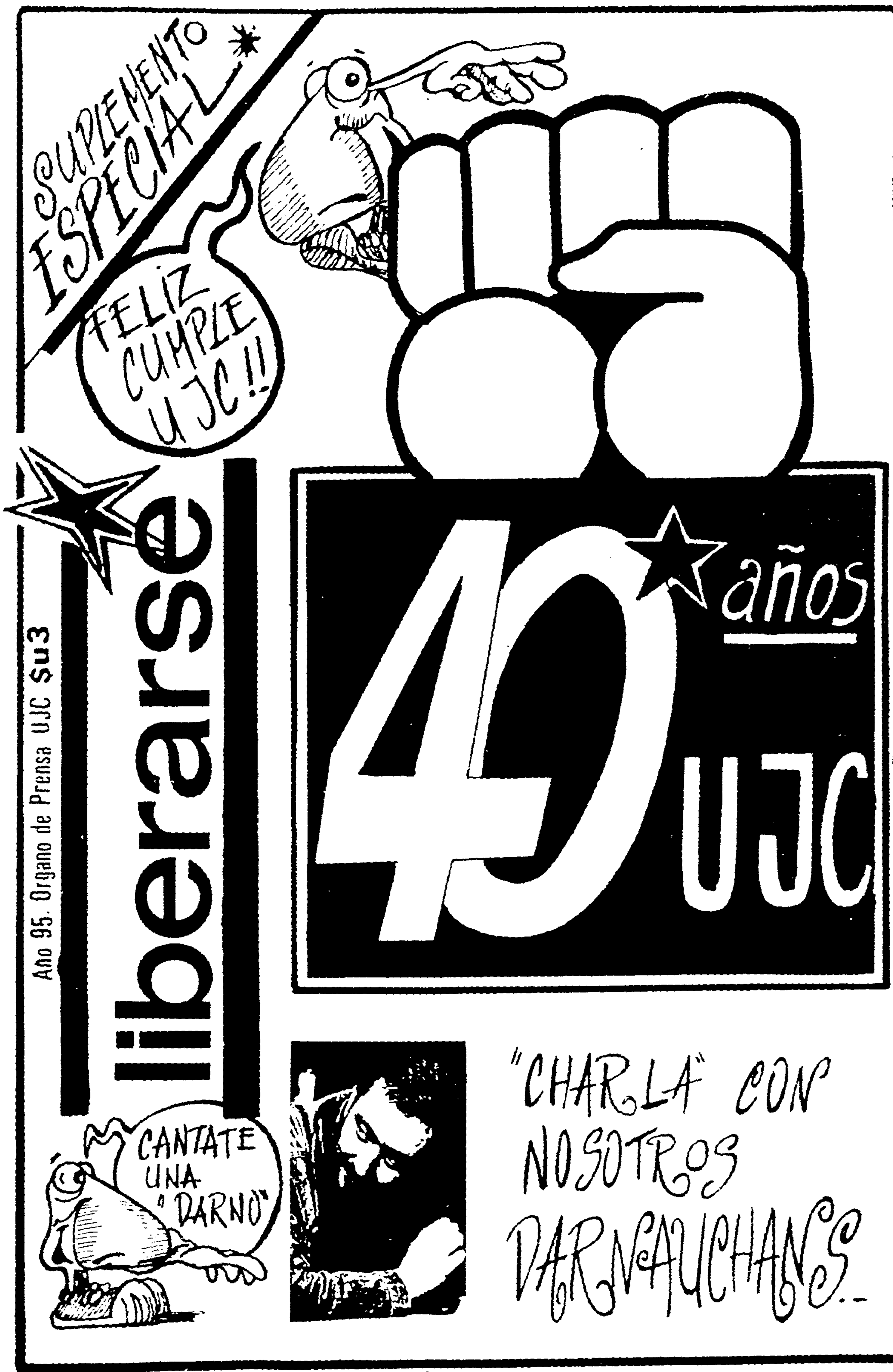
IV.- DISTRIBUCION: ORIGINAL - Sr. Sub Director Interior

Archivo Dpto.III

COPIA 1 - Sr. Jefe Departamento I

001|009

9507433


SUPLEMENTO ESPECIAL
FELIZ CUMPLE UJC!!
liberarse
Año 95. Organo de Prensa UJC $u3
40 años
UJC
CANTATE UNA "DARNO"
"CHARLA" CON NOSOTROS DARNAUCHANS..

# Una historia de combate.-



Mientras Elvis Presley hacía furor, y en las películas los "buenos" eran los americanos, en el mundo se vivía la "guerra fría". El imperialismo atacaba la libertad y el progreso de los pueblos.

Mientras tanto aquí, en la "tacita del Plata", se acentuaba la crisis y el endeudamiento con el extranjero.

En medio de esta realidad, nuestro partido realiza su Congreso, superando errores, estudiando la nueva situación y sus perspectivas, adecuadas para la revolución en el Uruguay. Se plantea la formación de una fuerza social y política, capaz de realizar transformaciones profundas. Para tal tarea la juventud no podía quedar afuera, sino que jugaría un papel de gran importancia.

Era el año 1955, en la memoria de los uruguayos seguía viva la hazaña del "maracanazo". Pero exactamente el día 25 de agosto, en medio de una convención comenzada un día antes renace la U.J.C. (ya en 1922 se había formado la Federación Juvenil Comunista que duraría hasta después del '45).

Se empiezan a organizar los "clubs" de barrios y círculos estudiantiles. Estaremos juntos con los obreros del frigorífico, seremos partícipes de la unión en la calle de obreros y estudiantes, repudiaremos los primeros acuerdos firmados con el F.M.I..

Mientras tanto, a pocos kilómetros de EE. UU. Fidel y sus "barbudos" entran en La Habana y con el pueblo cubano, construirán el socialismo. Aquí, marcharemos en *solidaridad con Cuba*, escucharemos al "Che" en el paraninfo de la Universidad. Defenderemos a Viet - Nam, y haremos flamear su bandera en el Estadio Centenario.

Y en el espacio, un satélite tripulado por un hombre, daba vueltas alrededor de la Tierra, el nombre del astronauta: Yuri Gagarin.

Acá mientras tanto, las bandas fascistas organizadas y mantenidas por la Embajada de EE. UU., se dedicaban a atacar al P.C.U. y U.J.C., como también contra estudiantes. En esta ala de luchas y enfrentamientos, surge la triste figura de Jorge Pacheco Areco; los negociados, la entrega del país y la represión, será su carta de presentación. La libertad será amordazada, se clausura la prensa, los salarios van al "refrigerador", la "rosca" se pone al mando de la dirección de los entes.

En medio del combate nuestra organización crece. Los estudiantes dan respuesta constante ante las atrocidades del gobierno. La represión policial es armada y asesorada por los "yanquis". En el medio de la movilización popular, caen asesinados nuestros camaradas, Líber Arce, Susana Pintos y Hugo de los Santos, (será el comienzo de una larga lista, seguirán: Heber Nieto, Rodrigues Muela, Julio Espósito, Íbero Gutierres, Ramón Peré, Walter Medina, Joaquín klüver).

Todo un pueblo acompañó el féretro del joven Líber y se convirtió en un punto de centro contra el autoritarismo. Aportaremos a la unión de la izquierda, primero con el F.I.D.E.L., y más adelante con el F.A., allí en la forja de la C.N.T. también está nuestra





presencia. Con esta concepción de unir pueblo y avanzar en el compromiso y la lucha de la gente, se desarrollaba el trabajo del P.C.U. y la U.J.C.. No fueron las únicas concepciones entre los jóvenes en ese período, otros caminos alejados del avance de las masas demostraron su ineficacia. Para nosotros sigue siendo la unión y el avance del pueblo el camino.

Llega 1971 y con la irrupción del F.A., resumen de la lucha social y política, se rompe el bipartidismo. Aún así asume como presidente Bordaberry, ministro de agricultura y ganadería del anterior gobierno, y admirador del modelo fascista brasilero. Con el pretexto de combatir la "subversion", la oligarquía descarga su saña represiva contra el pueblo.

En 1973 el golpe fascista y el comienzo de la larga noche. Tanto la U.J.C. y el P.C.U. son blanco preferido de la persecusión, siendo gran número de sus miembros víctimas de la tortura y la desaparición. No obstante es fundamental nuestro papel en la lucha contra la dictadura.

En 1985 la democracia floreciente nos encontraría en la tarea de la lucha por las reivindicaciones, para afianzarla y profundizarla.

En ese camino nos encontramos, habiendo vivido avances y retrocesos, pero donde se destacan victorias populares como han sido el conseguir el gobierno de Montevideo por el F.A., y el plebiscito contra la privatización de las empresas públicas en el '92.-



El 12 de agosto de 1968 es herido y muere dos días después Líber Arce, primera víctima estudiantil de la represión del pachecato.

Trabajador y estudiante de la facultad de odontología, militante comprometido, se encontraba manifestando en defensa de la autonomía universitaria y presupuesto, cuando la represión se hace presente para ahogar el justo reclamo a fuerza de gases lacrimógenos y balas.

Un proyectil alcanza a Líber hiriéndole en la pierna, cercenándole una arteria, lo que ocasiona su muerte el 14 de agosto.

Hugo de los Santos. Estudiante de ciencias económicas, se afilia a la U.J.C. en ocasión de la guardia en el velatorio de Líber Arce, "para ocupar el lugar dejado por el joven *obrero y estudiante*", según él mismo dijera.

El 20 de setiembre sale de la Universidad, por 18 de julio, una manifestación que es detenida por la "metropolitana", obligando a los estudiantes a levantar una barricada. Cae herido por los disparos. Varios compañeros, utilizan una puerta como camilla para llevarlo a atender. Son atacados mientras intentan trasladarlo. Un balín perfora su corazón. Esa misma noche muere.

Susana Pintos. Militante de la U.J.C., cae herida en la misma manifestación del 20 de setiembre, en momentos en que sale con un grupo de compañeros, después de ser asediados por largas horas, de el local de la Universidad, en el intentó de recoger a los heridos que se encontraban en la calle. No fue respetada la camisa blanca que *portaban como bandera*. Susana moriría al día siguiente.

A ellos seguirá una lamentablemente larga lista de mártires del movimiento estudiantil, víctimas de las fuerzas represoras que sirven a los intereses de las clases dominantes.

# Organizando el Presente.



Sin lugar a dudas una de las peculiar[illegible] que tenemos los uruguayos es la imitació[illegible] imitar modas, manias, idiomas, frases, modelo[illegible] ropas que se adecùen a nosotros, (decim[illegible] carna, tinnng!!, te la devoraste!, etc.). Eso s[illegible] sin cambiar nuestras metas. Ahora, ¿qué p[illegible]sa cuando la moda, la costumbre es cambiar [illegible]do, reconvertirlo todo, hasta nuestra historia, p[illegible]rque todo esta mal?. Nada sirve, esta [illegible]al la educacion, la seguridad social, el Estado. La causa, nosotros. También esta mal la solidaridad, el compañerismo, la amistad. Pero seria ingenuo comparar estos valores con una moda, *"una onda pasajera"*, ya que estas llegan y desaparecen, mientras esto parece haber llegado para quedarse. Su nombre: neoliberalismo.

-¿Neo qué?

-Neoliberalismo: *Estrategia global de el capitalismo. Esta estrategia tiene como fin en todo sus aspectos, la reestructuración capitalista para enfrentar la reducción de la tasa de ganancia en los centros de el capital monopólico, evitar fricciones entre los centros imperialistas y consolidar su liderazgo colectivo en el sistema capitalista mundial*

*Para que esta expansión sea posible es necesario la anulación de las políticas económicas nacionales, la sustitución de el capital nacional estatal y privado por el transnacional.*

Traducción: La economia en beneficio de el capital extranjero, ejemplo: Lacteria, Bao, Ipusa, Agua Jane, etc., absorvidas por empresas extranjeras, o la venta de la Cia. del Gas y Pluna, que pertenecieron al Estado, mas el intento de privatización de UTE, OSE, ANTEL, ANCAP, etc. Por lo tanto: *economía nacional = carta de intención de el FMI. Aumento d[illegible]*

no importás [illegible] ¿[illegible] qué si no produ[illegible] [illegible]vicios. Uruguay plaza fin[illegible] Pero para que [illegible] [illegible]ren, entre otras cosas ha[illegible] que de[illegible] de la Seguridad Socia[illegible] Los jubilados s[illegible]s. Baj[illegible] la consigna de ah[illegible] el defic[illegible] [illegible]acer al Estado mas rentable y menos [illegible], se vuelve a intentar privatizar [illegible] incluso contraponiéndose [illegible] [illegible]nciación popular. Intenta utilizar las [illegible] como método para sustituir el sistema [illegible]rio, por otro meramente personalista. La co[illegible]ción de que los tra[illegible]dores y las empresas [illegible] hoy sostengan al sector más desprotegido, (quienes ayer construyeron [illegible] país, sólo dueños de su fuerza [illegible] [illegible] Fagotada por [illegible] netame[illegible] finan[illegible] [illegible] individualista. Es de extra[illegible] [illegible] dic[illegible] que el [illegible] [illegible] principales deudores son las grandes [illegible] y el mismo Estado. Pero las reformas siguen, el tema va mucho mas all[illegible] [illegible]es parte de un proyecto de

[illegible] *sin aumentar producción + [illegible] de la importación (sobre todo bienes [illegible]mo) = déficit de la balanza comercial [illegible]nes de dólares).*

[illegible] Galeano tenga la posta al definir: *"no [illegible] quien gobierne si la economía la [illegible]biernan ellos."* Este proceso que no es [illegible] sino mundial, y acá comenzó con la [illegible] reconversión, dejando como consecuencia [illegible] miles de uruguayos quedaran en la [illegible] mientras [illegible] fábricas [illegible] convertían en [illegible] importadoras (12% de desocupación sin contar los miles de subocupados de los [illegible] más de la mitad son menores de 25 [illegible]

[illegible] que las transnacionales [illegible] aquí, [illegible] civiles y [illegible] molestan, así [illegible] imponen reformas. ¿Qué reformas? [illegible] a Menem que ya las hizo. [illegible] modelo de producción, no entiende [illegible] ni de familia, si las cuentas [illegible]an vos

país que tambien toca a la enseñanza, y ataca a la esencia de la educación Vareliana. Se plantea como base una enseñanza al servicio de el mercado y no en función de la formación integral de el individuo. Segun las disposiciones de el B.I.D varios cursos de U.T.U. desaparecerian, pues no tienen lugar en su proyecto de país, (Mecanica ,IEC, Figari), a esto se suma la transformación de las escuelas agrarias en microempresas manejadas por directores que presentarian un proyecto alternativo de producción a un grupo de empresarios que harian las veces de asesores y financiarian el proyecto. En conclusión, los cursos serian privatizados, y el Estado sólo administraria. Por otra parte, la reforma busca elevar los años de escuela a nueve, eliminando el ciclo básico, abriendo una brecha con los estudios superiores. Esto, sumado al planteo de examen de ingreso y matricula universitaria, complementa el plan de elitización. De ahí parte la importancia de formar un frente en defensa de la educación popular, tomando al catorce de agosto dia de los mártires estudiantiles como fecha clave, para la realización de un acto en su defensa.

No, no es una película de terror, no es un cuento de ciencia ficción, es lo que blancos y colorados no dijeron a nadie en la campaña .

Es la misma concepción que sale a apalear al pueblo cuando protesta, es la misma que disparo sobre *Fernando Morroni* el 24 de agosto de 1994.

*¿ Es malo soñar con otro país ?*

*¿Es malo luchar por conseguirlo?*

*SOLO FORTALECIENDO LA ORGANIZACION*

*SON POSIBLES LOS CAMBIOS!!!*

# Con Eduardo Darnauchans

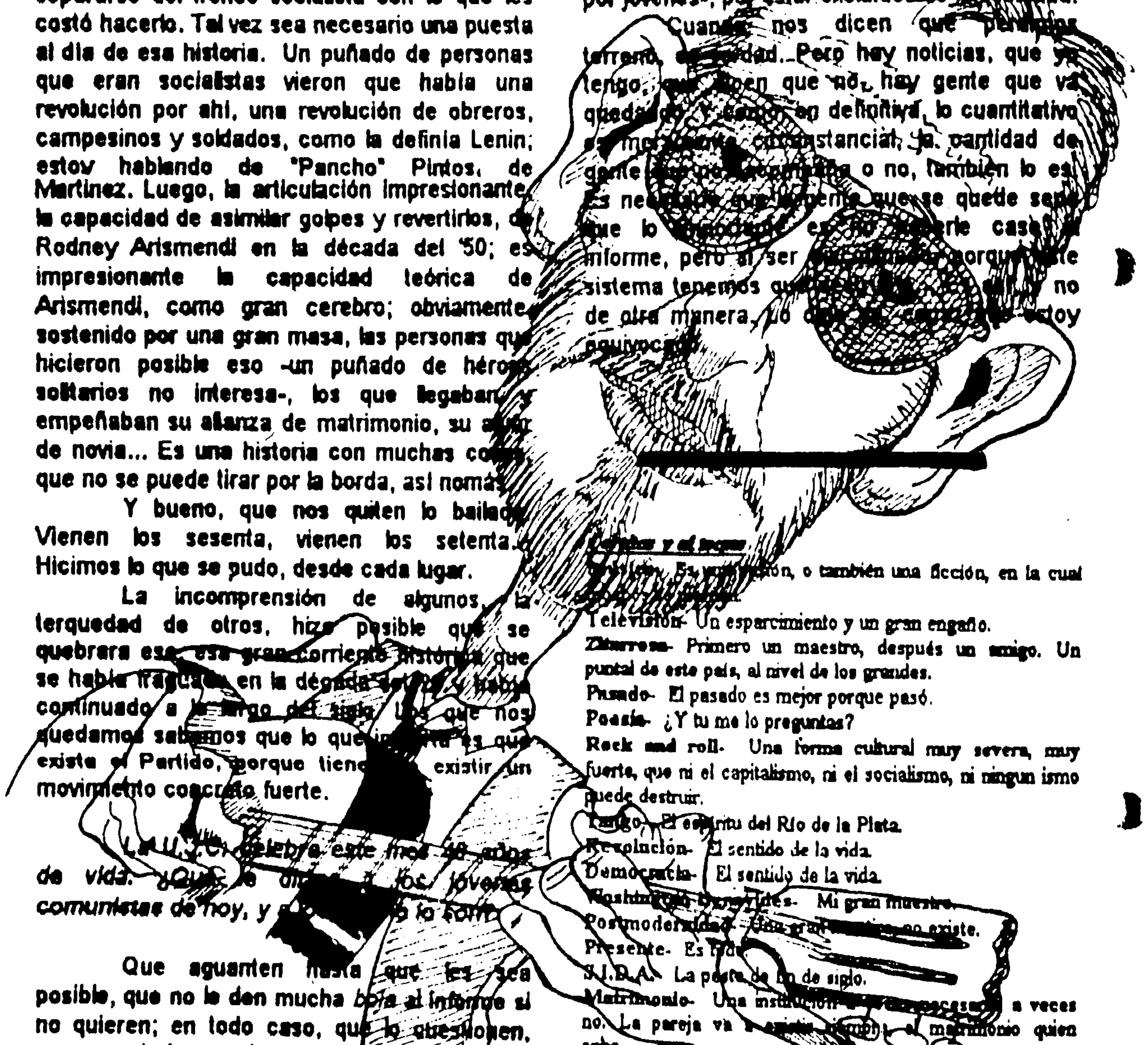
*" Como un pájaro sobre el alambre
como un borracho en el coro de medianoche
he tratado, a mi modo, de atravesar la vida..."*
*Leonard Cohen*

***¿Qué destacás en la historia de los comunistas uruguayos?***

Destacaría inicialmente la fundación del Partido, sus fundadores, poder separarse del tronco socialista con lo que les costó hacerlo. Tal vez sea necesario una puesta al día de esa historia. Un puñado de personas que eran socialistas vieron que había una revolución por ahí, una revolución de obreros, campesinos y soldados, como la definía Lenin; estoy hablando de "Pancho" Pintos, de Martínez. Luego, la articulación impresionante, la capacidad de asimilar golpes y revertirlos, de Rodney Arismendi en la década del '50; es impresionante la capacidad teórica de Arismendi, como gran cerebro; obviamente sostenido por una gran masa, las personas que hicieron posible eso -un puñado de héroes solitarios no interesa-, los que llegaban y empeñaban su alianza de matrimonio, su anillo de novia... Es una historia con muchas cosas que no se puede tirar por la borda, así nomás.

Y bueno, que nos quiten lo bailado. Vienen los sesenta, vienen los setenta. Hicimos lo que se pudo, desde cada lugar.

La incomprensión de algunos, la terquedad de otros, hizo posible que se quebrara ese, esa gran corriente histórica que se había [illegible] en la década [illegible] y había continuado a lo largo del siglo. Los que nos quedamos sabemos que lo que [illegible] es que existe el Partido, porque tiene [illegible] existir un movimiento concreto fuerte.



***La U.J.C. celebra este mes [illegible] años de vida. ¿Qué le [illegible] a los jóvenes comunistas de hoy, y [illegible] lo forman?***

Que aguanten hasta que les sea posible, que no le den mucha *bola* al informe si no quieren; en todo caso, que lo cuestionen, pero que lo hagan desde adentro, es decir: si no tenemos una mínima disciplina, no vamos a llegar a ningún lado; sin disciplina no hay poder, ni poder del Estado, ni poder del Sindicato, ni poder para organizar una columna de gente, porque se desbanda.

Decirles que el lugar es ése, el lugar de combate es ése. Digo a los jóvenes que es posible aun, más allá del *rap*, más allá del *hardcore*, más allá de las definiciones, es posible que el mundo sea joven de nuevo; que los viejos y los jóvenes tengan solamente una diferencia generacional [illegible] no dejen desvanecer lentamente sus vidas -por viejos o por jóvenes-, por estar excluidos de la [illegible]dad.

Cuando nos dicen que [illegible] terreno, [illegible]dad. Pero hay noticias, que ya tengo, [illegible] que no, hay gente que va quedando [illegible] en definitiva, lo cuantitativo es [illegible] circunstancial, la cantidad de gente [illegible] o no, también lo es. Es ne[illegible] que se quede sea que lo [illegible] caso [illegible] informe, pero al ser [illegible] porque este sistema tenemos que [illegible] no de otra manera, [illegible] estoy equivocado.

**[illegible] y el [illegible]**

**[illegible]-** [illegible], o también una ficción, en la cual [illegible]

**Televisión-** Un esparcimiento y un gran engaño.

**Zitarrosa-** Primero un maestro, después un amigo. Un puntal de este país, al nivel de los grandes.

**Pasado-** El pasado es mejor porque pasó.

**Poesía-** ¿Y tu me lo preguntas?

**Rock and roll-** Una forma cultural muy severa, muy fuerte, que ni el capitalismo, ni el socialismo, ni ningun ismo puede destruir.

**Tango-** El espíritu del Río de la Plata.

**Revolución-** El sentido de la vida.

**Democracia-** El sentido de la vida.

**Washington Benavides-** Mi gran maestro.

**Postmodernidad-** Una gran [illegible] no existe.

**Presente-** Es [illegible]

**S.I.D.A.-** La peste de fin de siglo.

**Matrimonio-** Una institución [illegible] necesaria, a veces no. La pareja va a existir siempre, el matrimonio quien sabe...

**Charles Chaplin-** Un creador y un gran comediante.

**Pugliese-** ¡Puta madre!, no sé, es muy reciente...





# Conquistando la liberación.

Ni un minuto de tregua al neoliberalismo. Ni un minuto de tregua a los planes que intentan sometenos al quietismo, al acostumbramiento. Pese al intento de ahogarnos en un individualismo feroz, de repetirnos por todos los medios "no se puede", "llegó el fin de las historias", los jovenes seguimos intentando el camino de la lucha. La juventud uruguaya ha demostrado y sigue demostrando, su rechazo intransigente a la injusticia y al abuso. Es su rebeldía natural y su identificacion con los mejores valores humanos, como la solidaridad, la igualdad y la justicia lo que la hace blanco de los ataques de quienes intentan dominarla. No aceptamos ni un minuto la existencia de la estática, el desarrollo de los acontecimientos demuestra que se avanza o se retrocede, no hay estancamiento. Por eso la UJC propone en este momento en que la juventud y toda la sociedad uruguaya es víctima de un ataque global de la política neoliberal, pasar a una ofensiva, en defensa de las conquistas logradas a lo largo de la historia por el movimiento popular, y por construir los cambios profundos que permitan caminar hacia una sociedad más justa. Existe en nuestro país una larga historia de conquistas que queremos seguir escribiendo en las páginas de la lucha cotidiana. Allí donde se desarrolle el combate, en los gremios en conflico, en la organizacion del movimiento estudiantil, en cada lugar donde se enfrente colectivamente la política imperialista, allí está nuestro lugar levantando las banderas del movimieto popular. Vivimos en una democracia agredida, recortada, dependiente. Nuestra necesidad es defenderla, nuestro compromiso trabajar por su avance en la construcción de una *democracia avanzada* hacia el socialismo. Para esto consideramos al Frente Amplio como herramienta fundamental hacia un gobierno popular, única alternativa al neoliberalismo. Gobierno que se plantee la construcción de un Uruguay productivo con justicia social, que revierta el desmantelamiento de la industria nacional, protegiendo sectores productivos básicos, buscando una integración regional sobre bases justas y solidarias con los pueblos hermanos; que suspenda el pago de la deuda externa por el tiempo que se preciso para estimular la producción, entre otras medidas. Un gobierno de tales carcteristicas debe contar con la participación popular, única garantía de cambio. Así se llegará a la construcción de una *democracia avanzada*, como etapa para lograr una sociedad sin explotados ni explotadores. La *democracia avanzada* llevará a cabo una lucha consecuente y sin vacilaciones contra los monopolios privados y la actividad de las transnacionales, en defensa de la soberanía nacional, impulsará medidas de refoma agraria para erradicar el latifundio, nacionalizará la banca, etc.. Es la etapa de la revolución agraria anti-imperialista en el camino al socialismo. Para poder trazarnos esta meta, hagamos de las organizaciones populares una muralla de reivindicaciones concretas, de lucha por los intereses de las grandes mayorías, en especial de la clase obrera, quien debe encabezar la lucha uniendo a todos los sectores afectados por el neoliberalismo.

*No el sometimiento a la voluntad de los grandes capitales.*

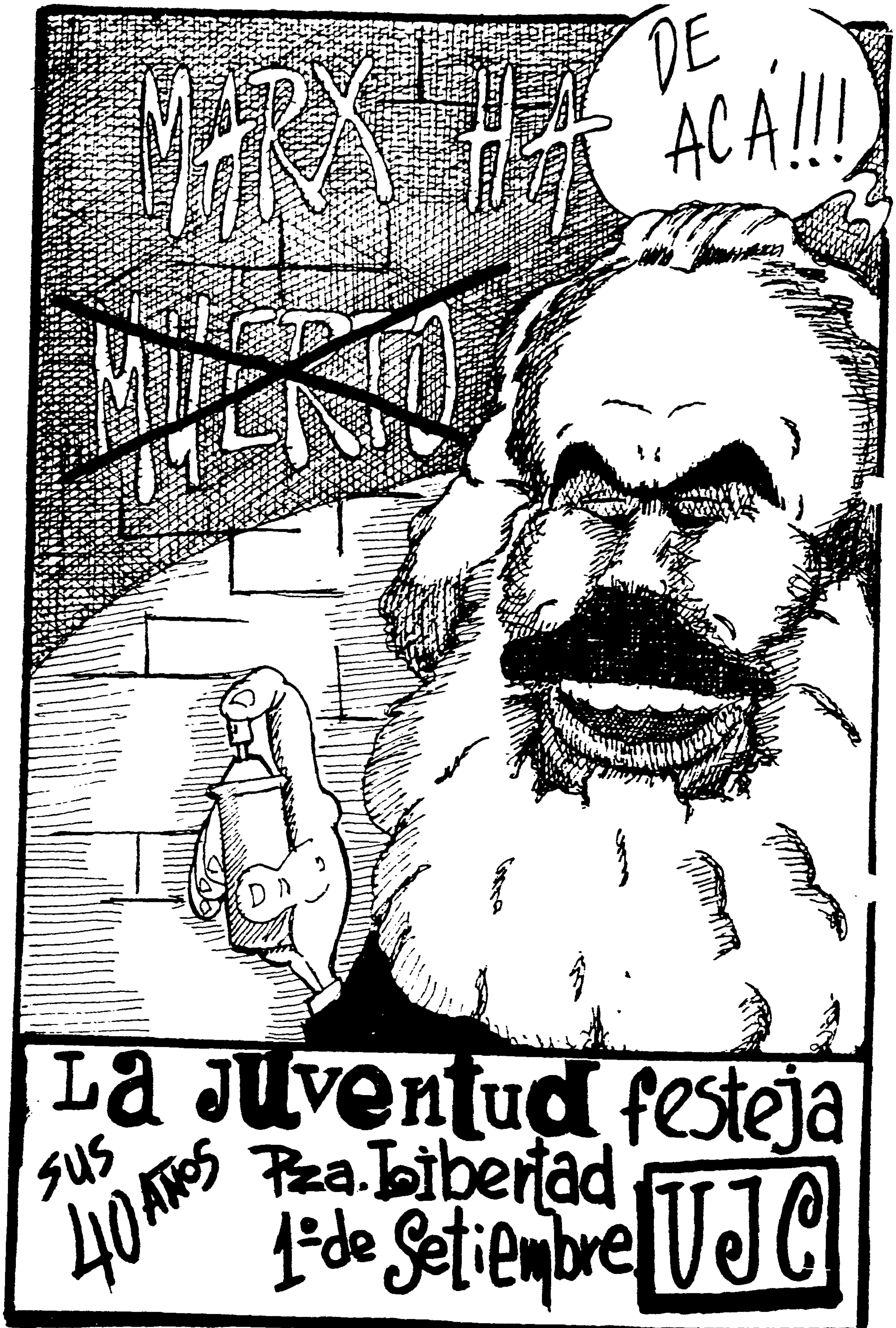
*No a la resignación de aceptar un destino injusto.*

*La juventud es el presente. Es la posibilidad de cambio.*

*NI RESISTENCIA NI ADAPTACION.....*

*REVOLUCION!!!*






009/009 9507433

P. 197.-

Montevideo, agosto 12 de [illegible]

################################################################

II- ASUNTOS PENDIENTES

A) [illegible] ALIMENTOS: [illegible] Nro. [illegible] 4/VIII/ se encuentra el [illegible] de la [illegible] argentina de [illegible] de la Empresa, con el que se tratará de mantener una reunión. Por otra parte el [illegible]/VIII/ a partir de la hora 19.00' se efectuará una Asamblea General en lugar a confirmar.-

B) ASOC. DE TRABAJ. DE LA [illegible] [illegible]: Avda. Daniel Fernández Crespo Nro. 1780; [illegible] de analizar la posible pérdida de fue[illegible] y tratar la firma de un nuevo conv[illegible] [illegible]/VIII/ se realizará una Asamblea general [illegible]. Se ha[illegible] que para tales efectos, en la Capital se paralizarán las actividades a partir de la hora [illegible].00', en tanto que en el Interior [illegible] [illegible].-

C) [illegible] DE TRABAJADORES DEL HOSPITAL DE CLINICAS; Avda. Italia Nro. 2873; actividades a desarrollar;

15/VIII/; A partir de la hora 09.00' Asamblea general.-

1[illegible]/VIII/; Conferencia de prensa con el fin de dar a conocimiento lo resuelto en la Asamblea.-

17/VIII/; Efectuarán volanteadas en Avda. Italia.-

D) CONF. DE ORGANIZ. DE FUNC. DEL ESTADO: Avda. 18 de Julio Nro. 962 Esc. 201; CONSTANCIA; Tienen previsto llevar a cabo en la primera quincena del mes de Setiembre, una "jornada de carácter nacional".-

E) ENSEÑANZA: En reclamo de mejoras salariales y presupuesto, en la segunda quincena del mes en curso se prevé una paralización de actividades de [illegible] horas.-

F) [illegible] TRABAJ. DE LA ENSEÑANZA [illegible]: [illegible] Nro. 1170: El 14/VIII/ se convocó a una Asamblea general* a partir de la hora [illegible].30', para resolver las próximas medidas sobre [illegible] [illegible].-

_ Poco legible -

M.D.N. - D.G.I.D. - SEC. GRAL.
Montevideo 15 de agosto de 1995
Nº Com. 9507434 [illegible] salida
Pase a.
Acción a. A SUS EFECTOS
Prioridad
Observaciones

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
Dirección [illegible] Defensa
Fecha 16 AGO. 1995
Pase a [illegible]
Nº 9507434

001/002

9507434

[illegible]

en la que se resolvió; Rechazo a la declaración de "servicios esenciales"; Formar una comisión integrada por "AF.[illegible]- [illegible]- [illegible] y UCM.; Dar intervención al PIT.CNT.; Integrar la marcha "de las antorchas", para el 24/VIII/, la [illegible] será instrumentada por la Central; Facultar al Ejecutivo [illegible] instrumentar cualquier movilización. Ampliando lo ya informado se resolvió además.."Exigir al PIT.CNT. rechazo público [illegible] servicios esenciales. Globalizar todos los conflictos de la FU[illegible] así también a nivel del PIT.CNT. Que el Consejo Central [illegible] convoque a una comisión de conflictos integrados por los [illegible] afectados. Está tendrá que estudiar y plantear una [illegible] movilizaciones en torno a las resoluciones de las direc[illegible] [illegible] de los días 12/V/ y 2/VI/95 sus propuestas [illegible] salida a la actual situación. Denunciar ante el MTS [illegible] cumplimiento del pagos de salarios, aguinaldos, aumentos [illegible] de los fondos asignados para tal fin de los au[illegible]. Exhortar a los sindicatos de la FUSa realizar [illegible] solidarios al gremio de UCM (AFP).-

INDUSTRIA DE LA BEBIDA

[illegible] OBREROS DE LA BEBIDA: Abayubá Nro. 2632; El gremio [illegible] un plan de movilizaciones, con el fin de rever-/ [illegible] de ajuste de salario, que por parte de la Empresa, [illegible] desde el mes de Enero y que venció en el pasado // [illegible]

002/002

9507434

_Poco Legible -

P. 198

Montevideo, Lunes 14 Agosto de 1995

################################################################

I)- **ASUNTOS PENDIENTES**

A) CENTRO OBREROS DE ALPARGATAS -C.O.A.- (E.C. y Riquet-1275) En la fecha, se espera el arribo de Buenos Aires de uno de los Directivos de la firma con quien el Gremio tratará de mantener una reunión. Para el 30-AGOSTO hora 15.00' Asamblea General. Cabe recordar que actualmente en la Empresa trabajan 113 funcionarios (Administrativos, personal jerárquico y de Sección Ventas.

B) SINDICATO NACIONAL DE TRABAJADORES DE LA ENSEÑANZA PRIVADA -S.I.N.T.E.P.- (Maldonado 1170) En la fecha, Asamblea General en Casa del Maestro para tratar las próximas medidas sobre convenio salarial.

C) FEDERACION OBRERA DE EMPLEADOS DE LA BEBIDA -F.O.E.B. (Abayubá 2832) Se estudia un plan de movilizaciones para los próximos días a fin de poder revertir la situación de ajuste salarial.

D) PERSES S.A. (UNIDAD CORONARIA MOVIL) Bvar.Artigas 1960) Para el 24-AGOSTO integran la "Marcha de las Antorchas" la que se instrumenta en la Central Obrera.

E) CONFEDERACION DE ORGANIZACIONES DE FUNCIONARIOS DEL ESTADO -C.O.F.E.- (18 de Julio 962 esc.201) Se prevée una "Jornada de Carácter Nacional" para la primera quincena de Setiembre.

F) ASOCIACION DE TRABAJADORES DE LA SEGURIDAD SOCIAL -A.T.S.S.- (D.F.Crespo 1780) Para el 17-AGOSTO Asamblea Nacional General analizándose la posible pérdida de Fuente de Trabajo en el B.P.S. y firma de un nuevo Convenio Colectivo. El mismo día, las filiales del Interior PARAN 24 horas, mientras que en Montevideo el Paro comienza a partir de la hora 12.00'.

G) UNION DE TRABAJADORES DEL HOSPITAL DE CLINICAS -U.T.H.C.- (Av.Italia 2873) Para el 15-AGOSTO hora 09.00' Asamblea General informándose el día 16 mediante Conferencia de Prensa lo resuelto. Para el 17-AGOSTO se realiza volanteada en Av.Italia.

H) ENSEÑANZA PUBLICA PARO de 48 horas para la segunda quincena de Agosto. Se prevée para el día de la fecha o para el día de mañana una "Jornada Nacional de Denuncia" con movilizaciones en Montevideo. Esta propuesta fue elevada a las filiales de todo el País para realizar en conjunto.-

Doc. poco legible en su totalidad -

M.D.N. - D.G.I.D. - SEC. GRAL.
Montevideo 15 de Agosto de 1995
Nº Comp. [illegible] Fecha salida
Pase a: [illegible]
Asunto: [illegible]
Providencia
Observaciones

001|003

MINISTERIO [illegible]
Fecha 16 AGO. 1995
Por: Asuntos Militares
Nº 9507435

9507435

I) <u>COORDINADORA SINDICATOS DE LA ENSEÑANZA DEL URUGUAY</u>
HOY, hora 17.00' CONCENTRACION frente al CODICEN y posteriormente MARCHA a la Explanada de la Universidad. Dicha movilización es en conmemoración a un nuevo aniversario de la muerte de Liber Arce (27 años).

J) <u>FEDERACION DE FUNCIONARIOS DE OSE</u> -F.F.OSE- (D.F.Crespo 2256) Para el 15-AGOSTO PARO Nacional de 24 horas. Para el 17-AGOSTO CONCENTRACION frente al Directorio del Organismo donde presentarán un recurso contra el - Proyecto de Presupuesto 1995. A la vez, solicitarán entrevista con la Sra.Ministra de Trabajo y así poder - discutir los Servicios Esenciales en OSE, ya que están dispuestos a llevar el conflicto hasta las últimas consecuencias.

K) <u>ASOCIACION DE FUNCIONARIOS POSTALES DEL URUGUAY</u> -A.F.P.U.- (D.F.Crespo 2163) Se han declarado en pre-con--- flicto por falta de entendimiento con el Directorio de Correos, previendo movilizaciones para el presente mes sin confirmar aún.

L) <u>JUDICIALES</u> Por "Presupuesto" HOY PARO con CONCENTRACION -' a la hora 14.00'- frente a la Suprema Corte de Justicia. Cabe agregar, que el PARO es por 24 Horas.-

M) <u>FEDERACION DE ESTUDIANTES UNIVERSITARIOS DEL URUGUAY</u> -F.E.U.U.- HOY hora 18.00' dicha Federación, junto al Frente Amplio, Partido Comunista, U.J.C. y Estudiantes realizan Acto en la Explanada de la Universidad en conmemoración al aniversario de la muerte de Liber Arce.-

################################################################

**II)- INFORMACION GREMIAL**

INDUSTRIAS QUIMICAS

COLAGEL S.A. (C.Ma.Ramírez 1470) Prosiguen sus operarios movilizados por reapertura de la Planta Industrial.
(Inicio del conflicto 15-JUN-994)

INDUSTRIAS SULFURICAS S.A. (Gral.Flores 2418) Ante el envío de [illegible]0 operarios al Seguro de Paro, se mantienen en pre-conflicto por el reintegro de los mismos.
(Inicio del conflicto 3-AGOSTO-995)

CONSTRUCCION

SINDICATO UNICO NACIONAL DE LA CONSTRUCCION Y ANEXOS -S.U.N.C.A- (Yí 1538) Prosiguen ocupadas las obras OLIMPO y ANPHION de Rambla República del Perú 1519 y 1523 ante irregularidades en el pago de haberes a los contratistas. Las mismas se encuentran ocupadas por un total de 60 obreros.
(Inicio del conflicto 16-JUL-995)

ORGANIZACION DE LA SALUD

[illegible] S.A. (UNIDAD CORONARIA MOVIL) (Bvar.Artigas 1960) Prosiguen en conflicto en demanda de salario (incumplimiento en el pago) y Despido abusivo de un empleado.
(Inicio del conflicto 6-JUN-995)

INDUSTRIA DEL GAS

UNION AUTONOMA DE EMPLEADOS Y OBREROS DEL GAS (25 Mayo 706) Prosiguen PAROS de media hora por turno.

################################################################

**V)- INFORMACIONES VARIAS**

AMENAZA DE ARTEFACTO EXPLOSIVO

FECHA: 12-Agosto-995
LUGAR: ASOCIACION CRISTIANA FEMENINA (Brito del Pino 1520).
TEXTO: En horas de la mañana, a través de Seccional 9na. de Policía se tomó conocimiento que en dicha Institución se recibió una llamada telefónica donde una voz del sexo masculino anunciaba que allí se había colocado una Bomba. Al lugar, concurre personal de dicha Seccional y de la D.N.Bomberos inspeccionando el lugar con resultados negativos.-

003/003

4950 7435

1/1

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL.-

[illegible]

Oficio Nro. 32/95.

SEÑOR DIRECTOR GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA.-

[illegible] ... informacion ... por el Tribunal ... [illegible] ... Nros. ... [illegible] ... a efectos que ... en dicha intimacion se ... [illegible] ... literal D) de ... [illegible] ... devolviendo estas actua- ... [illegible] ... a efectos de hacer llegar la ... [illegible]

[illegible]

EL SUBSECRETARIO DE DEFENSA NACIONAL

DR. JUAN LUIS STORACE.-

CONOCIDO
20.8.95

M.D.N. - D.G.S.D. - SEC. GRAL.
Montevideo 14 AGOSTO de 1995
Nº Comp. 9507436 Salida 14/8/95
S.D.I.
Pase a: para su cumplimiento
Prioridad: URGENTE.
Observaciones: Por el Sr. Dtor. Gral. de Inf. de Dfa.
El J. Sec. ...
Tte. Cnel.
OSCAR ... SILVA.

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
15 AGO 1995
Nº 9507436

001|007

9507436

TRIBUNAL DE LO CONTENCIOSO ADMINISTRATIVO

Montevideo, 9 de agosto de 1995.-

Con esta fecha y en autos: "DALMAS MALAN, Jorge William con ESTADO. COMISION ESPECIAL LEY Nº 15.783. Acción de nulidad." Nº 1720/94), el suscrito Alguacil del Tribunal de lo Contencioso Administrativo,

INTIMA

al Ministerio de Defensa Nacional, en cumplimiento de lo dispuesto por decreto Nº 4530 de 8 de mayo ppdo. y de conformidad con lo solicitado por la parte actora en el escrito de prueba, cuya fotocopia se adjunta.

El Tribunal fijó un plazo de veinte días para dar cumplimiento a esta intimación.-

Jorge A. Estradé

Alguacil

002 9507436

AL TRIBUNAL DE LO CONTENCIOSO ADMINISTRATIVO

JORGE WILLIAM DALMAS MALAN, en autos caratulados "Dalmás Malán, Jorge William c/Estado- Comisión Especial- Ley No. 15.783- Acción de Nulidad- Ficha 1720/94, al Tribunal de lo Contencioso Administrativo DIGO:

3 MAR. 1995 C/ copia y 3 ...

Que abierto el período de PRUEBA vengo a ofrecer la siguiente:

A) Las resultancias de autos que me sean favorables, en especial los Antecedentes Administrativos que obran agregados y que fueron detallados en la demanda (fs.13 a 18) de los cuales surge:

a) Prueba documental de la actividad gremial del actor (Sumario Administrativo fs. 00002 a fs. 00023, Lista de A.E.B.U. número 1955 fs. 00052, Carta de A.E.B.U. fs. 00053).

b) Respuesta del B.R.O.U. al oficio No. 626/93/50 librado por la Comisión Especial (Ley 15.783 de fecha 13-7-93) de la cual surge la postergación sufrida por el Sr. Dalmás fs. 00122.

c) Testimonios de partidas de nacimiento fs. 00107 a fs. 00109.

d) Certificado expedido por el B.R.O.U. acreditante del sueldo que el Sr. Dalmás percibía a la fecha de su renuncia (octubre de 1979), y Certificado expedido por Quantum Consultores Asociados por el cual se deja constancia del sueldo que percibía a su ingreso, el 1º de noviembre de 1979 (fs.00104 y 00105).

e) Declaración Testimonial (11 testigos) de la cual surge que el Sr. Dalmás efectivamente se ve comprendido por la ley 15.783 art. 1 y 43 por haber sido compelido a renunciar a su cargo, (fs. 00063 a fs. 00069 y fs. 00077 a fs. 00078 vto.)

f) Informe de los Asesores Letrados de la Comisión Especial:

Dr. Milton Almeida (fs. 00086 a 00088) y Dr. L. Ricardo Do Carmo (fs. 00113 y vto.) los cuales determinan **hacer lugar al reintegro**, ya que se acreditaron los extremos establecidos en los arts. 1 y 43 de la ley 15.783.

B) Ofrezco asimismo la declaración de los testigos que se dirá, quienes serán citados

por la Sede, y declararán al tenor de los respectivos interrogatorios que en sobre cerrado se acompanan. Para el caso de no concurrir, se solicita se proceda respecto de los omisos de conformidad a lo preceptuado por el art. 382 del C.P.C.

1) Milton Serena, C.I. 1.487.324-9, domiciliado en Humberto I 4049/504

2) Mario D'Alessandro, C.I. 820.229-8, domiciliado en la Rambla República de Chile 4407.

3) Winston La Paz, C.I. 918.390-0, domiciliado en Chaná 2383/201.

4) Fernando Sureda, C.I. 1.142.682-5, domiciliado en Gobernador Viana 3221/327 Vivienda Parque del Sol Block G.

5) Juan A. Gervasio, C.I. 972.846-5 domiciliado en G. Sanabria 3512.

6) Carlos Beiro, C.I. 1.038.646-6 domiciliado en Felipe Cardozo 1418/703.

7) Enrique Walter Soria D'Amico, C.I. 684.019-5, domiciliado en Avenida Brasil 2804.

8) Rubén Bellomo, C.I. 1.083.760-3, domiciliado en Ing. A. Correa M 2316.

9) Jorge Aramburo, C.I. 1.014.129-4, domiciliado en Demóstenes 3430.

10) Jorge Barbieri, C.I. 711.899-1, domiciliado en E.D.Carbajal 2809.

11) Iván M. Carneiro Da Fontoura, C.I. 1.350.904-0, domiciliado en Tomás de Tezanos 1333.

C) Se intime a la Comisión Especial ley 15.783, en el plazo de 10 días y bajo apercibimiento de serle aplicado el principio de disponibilidad de los medios de prueba, a que agregue las Actas de la Sesión del día 21 de Julio de 1994, correspondiente a la resolución No.645/94.

D) Se intime al Estado Ministerio del Interior (Dirección de Seguridad, Seccional Nª 18 de Shangrilá, Departamento de Canelones) y Ministerio de Defensa Nacional (Servicio de Información de Defensa u oficina o repartición que la suceda actualmente) a que en el plazo de 10 días o en el que fije prudencialmente esa Sede, agregue bajo apercibimiento de serle aplicado el principio de disponibilidad de los

medios de prueba, los antecedentes y remita la documentación relativa a la solicitud hecha en el ano 1979 por el actor Sr. Jorge Dalmás para la expedición del denominado "Certificado de Fe Democrática" informando concretamente a que categoría correspondía el que se expidió o debió expedirse al compareciente (A, B, ó C).

E) Se tenga presente que el Letrado firmante de la contestación de la demanda de autos, en oportunidad de actuar como Asesor de la Comisión Especial (fs. 00113 y vto.), no compartió los informes de fs. 0088 y 00114, que ahora reitera en su carácter de representante de la Comisión.

F) Se adjunta Carta del Directorio del Banco de la República Oriental del Uruguay de fecha 1º de octubre de 1993, dirigida a la Oficina Nacional del Servicio Civil.

PETITORIO

Por lo expuesto y dejando desde ya urgida la prueba (art. 344 C.P.C) solicítase se disponga el diligenciamiento de lo medios de prueba ofrecidos.

OTROSI DIGO: El letrado firmante no coloca timbre profesional por estar afiliado a la Caja Civil.

JORGE DALMAS

Dra. ADRIANA ARENAS

005

9507436

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

Nº 0624

DUPLICADO

D 61 D

~~11 de agosto~~

Montevideo, de 199

Recibí de la Asesoría Letrada del Ministerio de Defensa Nacional los siguientes asuntos: al MDN

Oficio Nº 32/95 ref. [illegible] del [illegible]

[illegible] "[illegible] [illegible] [illegible] c/Estado - Comisión

Especial Ley Nº 15783 Acc. de Nulidad Fa. 1729/94

006 9507436

M. D. N.

D.G.I.D.

SUB-DIRECCION I.

141200AGO/95.-

SEÑOR JEFE DEL DEPARTAMENTO I(Interior).-

Adjunto al presente remito a usted Oficio No. 32/95 a los efectos de informar en un plazo de 24 horas referente al Punto D.

El Sub-Director de Interior de la DGID

Coronel(Av.)

B A R R A L

Montevideo,15 de agosto de 1995.-

SEÑOR SUB-DIRECTOR DE INTERIOR DE LA D.G.I.D.

Acorde a lo dispuesto precedentemente,informo a Usted lo siguiente:

Este Dpto.I registra que en el año 1979, el Sr. Jorge William DALMAS MALAN solicitó "Constancia de Habilitación para Cargos Públicos", a los efectos de ser presentada ante el B.R.O.U., expidiéndose "Sin Anotaciones".-

Saluda a usted atentamente.

El Jefe del Dpto. I (Int)

C/F (CG)

Pablo Pangallo.

9507436

007/007

CIRCULO MILITAR

GENERAL ARTIGAS
Av. 18 DE JULIO 2143
TELEF. 41 54 45

Montevideo, 08 de agosto de 1995.-

Señor
Director General de Información y Defensa
P r e s e n t e.-
De nuestra mayor consideración:

Nota/286/995.-
gp

Adjuntamos a la presente datos del Sr. don JAIME CARLEVARO PEREZ, el cual a solicitado ingresar como socio de nuestra Institución.-

Sin otro particular y -- agradeciendo desde ya su amable atención lo saluda con - su consideración más distinguida.-

El Presidente de la Sub-Comisión de Defensa del C.M."General Artigas"
Cnel. Rivera Elgue

M.D.N. - D... - ...C. GRAL.
Montevideo 15 ... de 199..
Nº Com... ... salida 156
Pasa a: SDI
Acción a ...
Prioridad:
Observaciones:

FECHA 28/8/95 INICIAL
Procesado a Sistema ...
OBSERVACIONES

MINISTERIO ... NACIONAL
15 AGO 1995
Antecedentes
9507439

001|003

CIRCULO MILITAR

GENERAL ARTIGAS

Av. 18 de Julio 2143

Tel. 48 47 40 - 41 54 45

**REGISTRO DE SOCIO**

Matrícula N.º

Jerarquía Civil

Nombre y Apellido JAIME CARLEVARO PEREZ.

C.I. N.º 1.148.683-9 C.C. Serie AUA N.º 16450.

Dirección: OLELO 2063.

Teléfono: 61.92.41.

Presentado por: CNEL. H. GOMEZ,
CNEL VEY VERNENGO

Fecha de Ingreso:

FIRMA DEL ASOCIADO

Imp MARTE -

FECHA 29/8/95 INICIAL 64

Procesado a Sistema

OBSERVACIONES

002 9507439

Matrícula Nº

Montevideo, de 19

SR. PRESIDENTE DEL CIRCULO MILITAR "GENERAL ARTIGAS"

(Honorario - Activo)

Socios de la Institución, vienen a presentar como aspirante a socio suscriptor al señor/a

(Nombres) (Apellido paterno) (Apellido materno)

persona de nuestro conocimiento y que por su conducta ciudadana, lo consideramos digno de ser aceptado como socio de la Institución.

Nombre del Padre: ~~(fallecido)~~

Nombre de la Madre: ~~(fallecida)~~

Nacimiento Fecha 1/11/48. Lugar MTVEO.

Documentos que justifiquen su identidad: C.C. AUM 16450 C.I. 1/456.65-4

Si es extranjero, tiempo de residencia en el país

Si es socio de una Institución similar, indicarla

Estado Civil

Nombre y apellido de la esposa —

Nombre de las hijas solteras

Nombre de los hijos menores

Domicilio Civil —

Comercial —

Profesión, ocupación, etc. COMERCIANTE.

Unidad en que revista

Hechos que justifiquen el estar comprendido en el Art. 7º Inc. D del Estatuto

Informes Jef. Pol. Montevideo S.I.D.

Adjuntar 2 fotografías Tipo Carnet

SESION COMISION DIRECTIVA

Firma del aspirante

Firma de los socios que lo presentan:

1)

2)

Montevideo. de

FECHA 29/8/95 INICIAL (61)

Procesado a Sistema

OBSERVACIONES

003/003

9507439

# Junta militar no libera a Premio Nobel de la Paz

*Singapur (ANSA)* 6-6-95

La jefa de la oposición en Birmania y premio Nobel de la Paz, Aung San Suu Kyi, que se encuentra en arresto domiciliario desde hace casi seis años, seguirá detenida por tiempo indeterminado, indicó el "hombre fuerte" de la junta militar de Rangoon, general Khin Nyunt.

Khin Nyunt declaró que Suu Kyi será puesta en libertad "cuando la paz y la tranquilidad vuelvan a Birmania".

Fuentes diplomáticas en Rangoon interpretaron las declaraciones de Khin Nyunt como una indicación de que la junta no liberará a la prisionera el 11 de julio, cuando caduca el período máximo previsto por la ley para el arresto domiciliario.

Khin Nyunt confirmó también que la junta negó el visado de entrada al país al marido de Suu Kyi, el académico británico Michael Aris, cuya última visita a su mujer se remonta al año pasado.

La mayoría republicana en el Congreso de Washington amenazó con imponer sanciones económicas contra Birmania si no se libera a la prisionera en el plazo del 11 de julio.

Sin embargo el general Nyunt no parece preocupado por la amenaza. "Aún en el caso de sanciones, nuestra actitud no cambiará", dijo el "hombre fuerte" de la junta.

Tras haber visitado Rangoon la semana pasada, el diputado demócrata norteamericano Bill Richardson acusó a la junta militar de haber intensificado la represión en el país y exhortó a la comunidad internacional a adoptar medidas idóneas para empujar a los militares birmanos a liberalizar la vida política.

"Las presiones actuales son totalmente insuficientes" dijo Richardson, para quien "la realidad es que el mundo se olvidó vergonzosamente de Suu Kyi".

El parlamentario norteamericano considera que "para su liberación sería necesaria una movilización análoga a la que hubo para Nelson Mandela", el actual presidente sudafricano que permaneció muchos años en la cárcel por orden del régimen segregacionista.

La actual junta militar birmana asumió el poder en 1988 después de haber reprimido de forma sangrienta el movimiento por la democracia que acabó con un saldo de millares de muertos.

La Liga Nacional por la Democracia (NID), que fue fundada por Suu Kyi, ganó las elecciones políticas en 1990, pero la junta militar ignoró el resultado permaneciendo en el poder. La junta abandonó la ideología marxista con la que gobernó Birmania desde 1962 e introdujo reformas económicas para dirigir el país hacia una economía de mercado que está atrayendo a los inversores, sobre todo a los asiáticos. Entre los principales países interesados están China, Singapur y Malasia.

# El premier esloveno, con Menem

El primer ministro de Eslovenia, **Janez Drnovsek**, llegará hoy al país para suscribir un convenio de cooperación económica y comercial con el presidente **Carlos Menem**. Drnovsek será recibido por el vicecanciller **Fernando Petrella**, por el embajador argentino en Eslovenia, **Andrés Pesci Bourel** y por el encargado de negocios eslovenos en el país, **Mayjaz Puc**.

Drnovsek fue presidente de la ex Yugoslavia durante el bienio 1989/90 y en 1991 fue el principal negociador del acuerdo que permitió el retiro completo de las tropas federales del territorio esloveno, luego de la independencia. Durante su gestión, Drnovsek impulsó "profundas transformaciones políticas que condujeron a la democratización" eslovaca y "desarrolló con éxito un proceso de reformas económicas y privatizaciones", según señala un comunicado de la Cancillería.

# Fortalecen la relación con Eslovenia

El presidente Carlos Menem y el primer ministro de la República de Eslovenia, Janez Drnovsek, asistieron a la firma de un acuerdo de cooperación tras una reunión de trabajo en Olivos; luego compartieron un almuerzo criollo.

El visitante manifestó su interés en la experiencia argentina en la privatización de las empresas públicas. Dijo que su país está interesado en incrementar el desarrollo de sus relaciones económicas con la Argentina y que desea establecer un acercamiento con el Mercosur, como lo realiza con la Unión Europea y los países de Europa central. El intercambio bilateral, señaló, llegó a U$S 14 millones. Drnovsek partirá hoy de regreso hacia Eslovenia.

# Carnes uruguayas a mercado eslovaco

## Se podrían negociar 5.000 ton. anuales

**Unas 5.000 toneladas de carne anuales, compraría una empresa Eslovaca en el Uruguay debido a las garantías sanitarias que ofrece nuestro país y a las condiciones de cría y alimentación. Así pues, la empresa privada TAURIS de Eslovaquia inició ayer, una serie de contactos a los efectos de concretar ese negocio, que permitiría una nueva boca de exportación de uno de nuestros principales rubros exportables.** 8-6-95 LaMa

De responder a una serie de preguntas que les planteó LA MAÑANA, luego de la reunión mantenida con el Presidente de la Asociación Rural del Uruguay, Ing.Agr. García Pintos, se encargaron los integrantes de la delegación empresarial, en la persona de su Presidente Ladislav Sedmak; Ing. Terazia Loviskova, Vicepresidente de Tauris; Ing. Vladimir Blazecka, Director General e Ing. Miroslav Behun, ex Consejero Comercial de la Fundación "Slovak Gold".

### ¿Qué es Tauris?

Esta empresa eslovaca es la primera en ese país, no solamente por la capacidad sino por la calidad de sus productos elaborados de la carne en toda la región, "somos elaboradores de los subproductos pero para ello, debemos importar la carne", dijo Behun. Nosotros vinimos a esté país para ver cuál es la situación de la producción cárnica en el Uruguay, y las noticias que tenemos son óptimas en cuanto a las garantías que ofrecen, así como las condiciones de cría y alimentación.

Esta es la primera visita de empresarios de Eslovaquia y hasta ahora estamos muy conformes con la información que estamos recibiendo. En la jornada de hoy visitaremos plantas frigoríficas para constatar el estado sanitario de las mismas y sus condiciones de faena.

### Contactos positivos

El Ing. Miroslav Rehun calificó como de positivos los contactos que realizaron hasta este momento y eso le impulsaba a adelantar que se pueden hacer negocios que satisfagan a ambas partes.

"Tenemos informaciones -agregó- que la calidad de las carnes de aquí, son excelentes, donde la ecología en la alimentación es muy importante para nosotros.

"Somos importadores y lo hacíamos de países integrantes de la Comunidad pero hoy, hemos puesto el ojo en Uruguay, por el crédito que sus carnes tienen en el mundo. Nuestra empresa tiene definida una serie de estrategias, tiene su propia red de ventas desde la materia prima hasta su producto final".

Consultado Miroslav Behun sobre el tonelaje que adquirirán en Uruguay, expresó que serían unas cuatrocientas toneladas al mes, pudiéndose llegar en un año a las 5.000 toneladas, si se dan las condiciones ventajosas para ambas partes.

### Libres de aftosa

Al contestar nuestra pregunta de que si había influido el hecho de que Uruguay esté declarado libre de aftosa sin vacunación, para su visita al país, por primera vez, su repuesta fue contundente; "Sí"-influyó y mucho, además de las informaciones que poseíamos sobre la calidad de la producción sobre campos naturales o sobre pasturas implantadas, confirmamos que en este país no se utilizan anabólicos, por lo que están dadas todas las garantías del producto.

El Presidente de ARU, dijo al culminar la reunión que esta delegación es privada y está haciendo contactos en Uruguay para suministrar a sus propias fábricas, carne vacuna uruguaya.

El País
3-06-95

# Israel: La Derecha Vencería al Partido hoy en el Gobierno

EL PAÍS

3-6-95

**JERUSALEN, 2 (EFE).**— El líder del bloque derechista Likud, Benjamín Netanyahu, obtendría una gran ventaja sobre el del Partido Laborista, Isaac Rabin, para formar gobierno en Israel si se convocaran elecciones ahora, según datos difundidos hoy viernes.

Conforme a los datos facilitados por el Instituto independiente Dájaf, Netanyahu, cuyo bloque se halla al borde de la escisión, ganaría ahora 35 escaños, pero aliado con otros partidos de la derecha nacionalista y del sector religioso podría formar una coalición de Gobierno de hasta 66 diputados, en un Parlamento formado por 120 escaños.

El Partido Laborista lograría 39, pero teniendo en cuenta los resultados pronosticados a las formaciones del sector pacifista no podría formar coalición de Gobierno, pues al frente Merets se le adjudican en el sondeo nueve escaños y seis en total al frente comunista Jadash y al Partido Democrático Arabe (PDA), por lo que sólo sumaría 54 diputados.

El protagonista de la escisión del Likud, que puede suceder la semana próxima por rivalidades con Netanyahu, es el ex ministro de Asuntos Exteriores David Levy, quien formaría un partido que, según el sondeo, conseguiría cinco escaños en el Parlamento.

Pero Levy, veterano dirigente del Likud, en el momento de formar una coalición de Gobierno preferiría asociarse con su rival antes que con los partidos del sector pacifista.

Las elecciones nacionales en Israel, que se celebran cada cuatro años, están previstas para noviembre de 1996 y se da por sentado que Rabin y Netanyahu serán los principales candidatos.

Según el sondeo, el primer ministro y Netanyahu, que puede detener el proceso de paz con los palestinos y con Siria, empatan con un 39 por ciento en el índice de popularidad.

El líder del Likud, que acusa al Gobierno de Rabin de "débil" y "entreguista", indicó esta semana que si llega al poder el año próximo, no cederá ni un palmo del Golán, cuya devolución exige Siria para establecer una "paz total" con Israel.

# A 28 años de la Guerra de los Seis Días empieza la evacuación

6/06/95

## *El Ejército israelí puso en marcha la "Operación Arco Iris B"*

**Al cumplirse ayer 28 años del comienzo de la Guerra de los Seis Días, en 1967, el Ejército israelí puso oficialmente en marcha la "Operación Arco Iris B" para evacuar las ciudades palestinas de Cisjordania ocupada.**

JERUSALEN. (Agencias). Se trata de obras de infraestructura que permitirán el traslado de bases de los centros urbanos de ese territorio a otras que conquistó el Tsahal israelí en esa c  tienda, a otras zonas desp  adas de Cisjordania o en territorio de este país.

La retirada fue acordada por Israel y la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) en la Declaración de Principios (DdP) para negociar la paz que fijaron en agosto de 1993 en Oslo y refrendaron el 13 de setiembre de ese año en Washington.

La retirada militar es uno de los requisitos para concretar el acuerdo provisional de autonomía que negocian actualmente el Primer ministro israelí, Yishak Rabin - que era el Comandante Jefe de las Fuerzas Armadas al estallar aquella guerra - y el Presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP) en Gaza y Jericó, Yasser Arafat.

### Costo

Asimismo, la evacuación de las tropas de ocupación, que exigirá una inversión de unos mil millones de "shekels" (más de 330 millones de dólares), es un prerrequisito para convocar y celebrar comicios generales entre los palestinos para elegir un Consejo de Autonomía por cinco años y a su presidente.

En medios militares se informó a la prensa local que la evacuación, que obligará a las Fuerzas Armadas a abrir más de 100 kilómetros de carreteras nuevas para circunvalar ciudades y poblaciones palestinas, puede llevar de ocho meses a un año.

Israel se ha comprometido recientemente con la ANP a concluir hasta el próximo 1° de julio el acuerdo, lo cual incluirá la convocatoria de elecciones en Gaza, Jericó y Cisjordania.

La evacuación militar de la franja de Gaza tras el primer acuerdo de autonomía para esa zona y para el enclave cisjordano de Jericó, en mayo del año pasado, se llamó "Operación Arco Iris A".



**El Primer Ministro israelí, Yishak Rabin, quien era el Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas al estallar aquella guerra.**



**El Presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP) en Gaza y Jericó, Yasser Arafat.**

Así como en ese caso, también en Cisjordania, que con unos 5.400 kilómetros posee una superficie casi quince veces más grande que la de Gaza y Jericó, los soldados israelíes tendrán que ser reemplazados por las fuerzas palestinas de seguridad.

Al segundo año de los cinco de la autonomía provisional, esto es a partir de mayo de 1996, cuando Gaza y Jericó cumplan su segundo aniversario, Israel y las autoridades elegidas en los próximos comicios palestinos tendrán que negociar una "solución permanente", para establecer a quién compete la soberanía en los territorios autónomos, y también en Jerusalén oriental.

De momento y hasta que concluyan esas negociaciones, que en rigor serán por la creación de un Estado palestino soberano, el Tsahal, según lo pactado en la Declaración de Principios, seguirá a cargo de la "seguridad exterior" en Cisjordania, como en Gaza y Jericó, y protegiendo a más de 140.000 colonos judíos en esos territorios.

# División Likud Puede Significar Derrota Electoral

EL PAIS 6-6-95

**JERUSALEN, 5 (EFE).**— La lucha por las parcelas de poder puede desembocar hoy, lunes, en la inminente división del bloque derechista Likud, el principal de la oposición israelí y al que hasta ahora los sondeos le vaticinaban la victoria en las elecciones generales de 1996.

La crisis podría desencadenarse mañana mismo si el diputado y ex ministro de Asuntos Exteriores David Levy cumple con su amenaza y anuncia que abandona el Likud junto con sus seguidores, que sostienen que representan el 30 por ciento de esa formación política.

La división parecía inminente con la decisión de Levy de boicotear la reunión del Comité Central del Likud que se celebra esta tarde.

Levy ha asegurado que él y sus seguidores se irán del Likud automáticamente si el Comité Central se reúne esta tarde para votar un sistema de elecciones internas propuesto por su líder, Benjamín Netanyahu, y al que él se opone categóricamente.

Las divergencias entre Levy y Netanyahu se refieren fundamentalmente a las parcelas de poder que exige el primero para sí y su grupo en esa formación política, en la que el primero acusa al segundo de actuar en forma antidemocrática, de neutralizarlo y de alejarlo de la toma de decisiones.

En los próximos días, Netanyahu tendrá que tomar una decisión crucial, tal vez la más importante desde que lidera el Likud hace casi dos años.

Según Levy, si se adopta el sistema de Netanyahu, que tiene garantizada la mayoría en el Comité Central, él y su grupo no tendrían la representatividad debida en el Parlamento, un eventual Gobierno del Likud y todas las instituciones de esa formación política.

Netanyahu tendrá que decidir por el mal menor: asegurarle a Levy, de origen marroquí y con un considerable arraigo popular, esa representatividad o dejar que abandone el Likud, lo que significa la división del partido, la pérdida de parte de sus votantes y tal vez un fracaso en las elecciones.

Sin embargo, Netanyahu se negó esta mañana a aplazar la reunión del Comité Central o al menos la votación sobre el sistema de elecciones con objeto de alcanzar una solución de compromiso con Levy, propuesta por varios diputados del Likud.

Netanyahu señaló que "no es posible que un partido político que quiere gobernar el país se someta a un ultimátum".

Fuentes próximas a Netanyahu dijeron que éste "ha decidido ponerse firme esta vez porque, dada la historia de Levy con los anteriores primeros ministros Menajem Begin e Isaac Shamir, no hay garantías de que someterse a sus exigencias pondrá fin a sus extorsiones y amenazas".

Si bien los últimos sondeos le vaticinaban a Netanyahu la victoria en las próximas elecciones generales, le sacaba al líder del Partido Laborista y actual primer ministro, Isaac Rabin, una ventaja de sólo alrededor de diez puntos.

Fuentes próximas a Levy indicaron que si éste creara una nueva formación política -para la que ya se barajan los nombres de Partido Nacional Popular, Partido Democrático Nacional, Movimiento por Israel y, naturalmente, Nuevo Likud- ésta obtendría al menos seis o siete de los 120 escaños del Parlamento.

9507447

La Juventud
9-06-95

**Ambas delegaciones calificaron la ronda de « positiva»**

# Palestinos e israelíes llegan a un proyecto de acuerdo sobre asuntos laborales

Los negociadores palestinos e israelíes han llegado a un proyecto de acuerdo sobre la transferencia de los Asuntos Laborales en Cisjordania a los primeros, y han decidido crear cinco subcomités técnicos para el traspaso del resto de los 40 ámbitos administrativos.

Así lo informaron los respectivos jefes de las delegaciones, Yamil Tureifi y el general Oren Shajor, al término de esta ronda de conversaciones que comenzó el martes en El Cairo, y que calificaron de «constructiva y positiva».

«Hemos finalizado un acuerdo sobre la transferencia de las competencias laborales de la administración israelí a los palestinos, y esperamos alcanzar acuerdos en otras esferas», dijo Shajor, coordinador israelí en los territorios ocupados, en una rueda de prensa con su contraparte palestino.

«Entendemos que necesitamos mucho tiempo para discutir asuntos técnicos relacionados con el traspaso de poderes en más de 30 esferas, por eso, hemos acordado crear cinco subcomités técnicos», agregó.

Tureifi, un destacado miembro de la administración local de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), declaró que los subcomités se reunirán en Israel la semana que viene.

«Estamos preparados -afirmó- para tomar la responsabilidad sobre todas las atribuciones de la autoridad civil israelí en Cisjordania siempre que esa administración sea disuelta».

Por su parte el general Shajor dijo que la última ronda de negociaciones entre los palestinos y los israelíes ha cambiado el curso de las negociaciones, con la aceptación por parte de Israel de transferir todos los poderes a los palestinos.

«En vez de hablar sobre ocho esferas, estamos hablando de transferir los poderes en más de 30 áreas», declaró Shajor, quien añadió que «hemos acordado los detalles técnicos y ahora vamos a negociar cómo hacerlos».

Pero tanto Shajor como Tureifi rechazaron predecir si podrán alcanzar un acuerdo antes de final de este mes, para cumplir el plazo tope establecido hace tres meses para finalizar un acuerdo general sobre la ampliación de la autonomía palestina a toda Cisjordania.

Los negociadores palestinos e israelíes hablaban en la ronda previa de negociaciones sobre el traspaso de poderes a los primeros en ocho esferas, pero el martes la delegación israelí indicó que habían decidido discutir sobre la entrega de más de 30 áreas. Los palestinos hablan de unas 40.

«Puedo decir que el ambiente que ha prevalecido ayer y hoy fue muy positivo y constructivo, y esperamos que siga así», indicó Tureifi, abogado y ex alcalde de la ciudad de Beeri, al norte de Jerusalem.

«Este ambiente refleja la adhesión de las dos partes a la Declaración de Principios», subrayó, en referencia al acuerdo de paz firmado por Israel y la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), en 1993.

9507447

## El canciller israelí, Shimon Peres, habló de la capacidad nuclear de su país y de la bomba de Irán

# La paz con Siria significa la paz en Medio Oriente

**Shimon Peres es el ministro del Exterior israelí. En una amplia entrevista con el editor de Global Viewpoint, Nathan Gardels, realizada en Washington, Peres habló sobre la paz con Siria, la bomba de Irán, el papel de la capacidad nuclear de Israel en el Medio Oriente, y cómo la "cultura global de la TV" amenaza al judaísmo más que los Estados árabes, porque amenaza la supervivencia del idioma hebreo.**

EXCLUSIVO para La República

**—No es Usted ni es el primer ministro Yitzhak Rabin quienes fijan el precio de la paz con Siria; fue fijado por Menachem Begin cuando accedió a renunciar a todo Sinaí, capturado en la guerra de 1967, a cambio de la paz con Egipto. Debido a este precedente, Siria no aceptará nada menos que todos los Altos del Golán a cambio de la paz. ¿Ve sus opciones limitadas en esta forma?**

—Considerar sólo la cuestión territorial es referirse únicamente al precio y no a lo que hay para ganar. No olvidemos que Egipto también dio muchas cosas a cambio: la total desmilitarización del Sinaí, un "cordón sanitario" (zona de amortiguación) entre Israel y el Sinaí, el acuerdo de permitir que nuestros aviones vuelen y nuestras embarcaciones naveguen dentro del área, el establecimiento de una embajada nuestra en El Cairo antes que hubiese concluido el retiro de nuestras tropas y el establecimiento de relaciones económicas.

Todas estas cuestiones se negociaron de una manera ligada y entrelazada. Ese es el precedente que debemos seguir. No es nuestra intención decir a los sirios: "primero que nada, tengan lo que quieren; después negociaremos".

Para nosotros no tiene sentido hacer una paz formal con Siria si el terrorismo o la guerra siguen siendo una amenaza. Si quieren tener paz tendrán que acceder al apoyo integral para la paz con todos sus puntos.

**—Entonces, si usted puede obtener estas mismas garantías de Siria ¿renunciará a los Altos del Golán?**

—Lo que estamos negociando se basa en este precedente. Pero en este caso también negociamos algo más. No es que Siria sea más importante que Jordania o Egipto, sino que es la última en la línea. La paz con Siria significará la paz para todo el Medio Oriente. Significará el fin de las guerras en la región.

### IRAN Y LA BOMBA

**—EEUU ha iniciado una campaña para imponer sanciones internacionales contra Irán porque el gobierno de EEUU le acusa de ser un "Estado forajido", que trata de obtener una bomba nuclear y de acabar con el proceso de paz en el Medio Oriente mediante el terrorismo. ¿Es Irán el principal Estado que trata activamente de deteriorar las bases para la paz?**

—Sí. Irán ha adoptado el dogma maquiavélico del comunismo: las metas justifican cualquier medio. Por ello matan, mienten, atacan; y financian y entrenan al Hamas y al Hezbollah, en un esfuerzo por exportar su fanática ideología. Lo sabemos, pero ellos lo niegan al mismo tiempo que su publicidad proclama la necesidad de destruir Israel. Para ellos, Israel es una especie de Salman Rushdie colectivo.

Y ahora quieren una bomba nuclear. Si hay un país en el mundo que no necesita la energía nuclear civil (que dicen que será únicamente para producir electricidad) es Irán. Tiene todo el petróleo barato que le haga falta, mientras que la energía nuclear es cara.

Si podemos aprender alguna lección de la Segunda Guerra Mundial es que el peligro emana no de la posesión de armas militares sino del estado mental de un hombre como Hitler y de la debilidad de Occidente al no comprender las intenciones que fluyen de tal estado mental. Fuera de EEUU, por el momento, el resto del Occidente está cometiendo el mismo error respecto a Irán.

No es exagerado decir que luego del colapso del comunismo, la clase de fundamentalismo que viene de Irán es el mayor peligro de nuestro tiempo. Y cuenta con una audiencia de 1 300 millones de musulmanes, extendidos por todo el mundo, en su mayoría envueltos en la pobreza y en el analfabetismo.

Por primera vez en la historia un movimiento fanático puede poseer armas modernas, incluyendo la clase de armas químicas para la destrucción masiva utilizadas por un pequeño grupo en el metro de Tokio. La Inquisición no tenía armas biológicas o químicas. Hitler no tenía una bomba atómica.



Pablo La Rosa

*Peres indicó que la "cultura global de la televisión" amenaza al judaísmo más que los Estados árabes, porque amenaza la supervivencia del lenguaje hebreo. En la foto, con el presidente uruguayo, Julio María Sanguinetti, durante su visita a Uruguay.*

No puedo imaginar peligro mayor que la combinación del antiguo fanatismo con las armas modernas.

Enfrentemos esta tormenta antes que se desate.

***—La revolución de Jomeini está vieja y enferma. Mucha de la gente en Irán parece llevar una vida doble: las chicas adolescentes pueden escuchar el rock pesado norteamericano en su casa pero por temor a la policía religiosa visten el chador en la calle. Como en la URSS, los sistemas dentro de los cuales toda la sociedad debe vivir una mentira pueden colapsar de la noche a la mañana. ¿Es Irán verdaderamente una amenaza que el mundo no comprende, o se trata de una revolución hueca destinada al desván de la historia?***

—Estamos viendo una carrera entre la autodestrucción y la destrucción de los demás. No sabemos cuál ganará. Eso es lo que hace que Irán sea tan peligroso.

**—Algunos de los analistas más alarmados calculan que Irán pueda poseer una capacidad nuclear en menos de cinco años. Como un hombre estrechamente asociado con la construcción de la propia capacidad nuclear de Israel ¿vé señales de que estén así de cerca de la construcción de la bomba?**

—Depende de tres cosas: cuántos científicos e ingenieros puedan obtener formal e internamente, cuántos materiales nucleares y equipo puedan contrabandear, y cuándo puedan construir los reactores. Cuando construyan una centrífuga de gas necesaria para enriquecer el uranio habrán establecido la capacidad.

Así es que el marco de tiempo depende de la rapidez y el éxito con el que los iraníes puedan obtener los expertos necesarios, el conocimiento y los materiales del extranjero. Ya hay 150 científicos trabajando en Irán. Esto no lo sabía el presidente de Rusia, Boris Yeltsin, hasta que las potencias occidentales le presentaron los hechos. Tampoco está claro cuál es la verdadera política de China para asistir a Irán. Tenemos también evidencias concretas de que Irán ha realizado intentos por comprar material radiactivo y de que está ofreciendo un precio muy alto.

**—¿Están los científicos que han contratado los iraníes al nivel de Ernst Bergmann, el padre de la capacidad nuclear de Israel?**

—Ernst Bergmann era un científico. Los científicos tienen conocimiento e información, lo cual hoy está mucho más extendido. Por ello la construcción de una potencia nuclear ahora es más un proceso de ingeniería que un problema científico. Y los iraníes tienen los ingenieros que necesitan.

**—Usted es, en cierto sentido, el pastor de la capacidad nuclear de Israel, remontándose hasta su visita en 1956 a París con David Ben Gurión y Moshé Dayán, para asegurar la ayuda francesa en la construcción de los reactores en Dimona. ¿Cómo cuadra ese esfuerzo en su carrera por construir la potencia nuclear de Israel con las nuevas realidades del proceso de paz en el Medio Oriente?**

—Son complementarios. Primero, nos permite ser más flexibles del lado territorial, debido a que contamos con la détente, o debido a que se considera que la tenemos. Segundo, podemos ahora decir, claramente, que es posible lograr un Medio Oriente sin armas nucleares, siempre que tengamos un Medio Oriente no beligerante. Es como una construcción de dos pisos. El primer piso es el fin de la beligerancia; el segundo, la desnuclearización. No se puede construir el segundo piso antes que se termine la construcción del primero.

**—Supuestamente, los misiles nucleares de Israel pretendían que la URSS limitara a sus clientes árabes para que no avanzaran mucho en un asalto militar contra Israel. Ahora que la URSS ya no existe, ¿cuál es la meta de su détente?**

—Actualmente, las armas no convencionales no son sólo nucleares, sino químicas y biológicas. No vemos ninguna razón para decir a un país que pudiera atacar a Israel con armas químicas y biológicas: "No se preocupe, puede atacarnos y nada ocurrirá". Su sospecha es nuestra détente.

**—Aunque el proceso de paz pudiera acabar con la beligerancia con los vecinos árabes de Israel, Irán seguirá existiendo allá afuera. Si obtiene éste una bomba nuclear y misiles de largo alcance, de China ¿necesitarán ustedes la détente en su contra?**

—Sí. Y para muchos Estados árabes, aunque no lo quieran admitir, nuestra détente será la única garantía de seguridad contra Irán.

### EL HEBRAISMO Y HOLLYWOOD

**—Al final de sus memorias recién publicadas (Luchando por la paz) Usted hace la sorprendente observación de que al llegar la paz al Medio Oriente el judaísmo enfrentará una nueva amenaza: la cultura global de la TV está deteriorando el idioma hebreo que mantiene unido al judaísmo. En una manera extraña, ¿será un mayor peligro para el judaísmo la cultura norteamericana masiva que viene de Hollywood que los hostiles Estados árabes? Difícilmente puede ya distinguirse a los adolescentes de Tel Aviv de sus primos en los suburbios de Los Angeles. Sin el idioma hebreo ¿no se convertirá Israel en un suburbio cultural de América del Norte?**

—Estoy de acuerdo. Actualmente hay cinco millones de personas que hablan hebreo. Nunca en la historia hemos tenido tantas. En el pasado, los límites culturales eran más pequeños y la lectura y escritura podían sostener unido al pueblo del Libro. Nunca antes hemos tenido que sostener a nuestra cultura para números tan grandes de personas, quienes al mismo tiempo son una audiencia de la TV global. Por ello, quisiéramos hacer dos cosas: en primer lugar, todos los judíos deben adoptar el hebreo como su segundo idioma; segundo, a pesar de la influencia de la TV, necesitamos hacer un esfuerzo por traducir más libros al hebreo. Cierto, esto pudiera preocupar sólo a una elite, pero es una "elite decisiva".

Económicamente, en estos días, no existe la soberanía nacional. Estratégicamente, las fronteras están perdiendo todo significado. Científicamente, sólo el globo y el universo importan.

¿Qué queda que sea nuestro? La cultura y las memorias históricas expresadas en nuestro idioma. Un país no es sólo un poco de tierra con fronteras, sino que debe tener una identidad espiritual y moral. Al igual que nos hemos concentrado tanto en la defensa de nuestras fronteras, debemos concentrarnos en la defensa de nuestra herencia.

950 7449

El País
4-06-95



Cisjordania: Palestinos Presionan Para Mantener Plazo

# ISRAEL ANUNCIO QUE SE PODRIA RETRASAR EL PLAN DE RETIRADA

**JERUSALEN, 3 (Reuter).** — Mientras Israel anuncio hoy que se podrian producir atrasos en el programa de retirada de fuerzas israelies de Cisjordania, una comision palestina solicitó presión internacional para obligar al estado judio a respetar el plazo fijado.

El gobierno israeli informó que habia problemas "reales y de peso" que podrian interponerse al cumplimiento de un plazo fijado para el 1 de julio, dia en el que finalmente se debe alcanzar un acuerdo con la Organización para la Liberación de Palestina para continuar con el proceso de paz.

Mientras, una comisión ejecutiva de la Organización para la Liberación de Palestina solicitó presión internacional para obligar a Israel a ceñirse al plazo fijado para aumentar el territorio de la zona de autogobierno palestina.

En un comunicado publicado al cabo de dos dias de reuniones en Túnez encabezadas por el lider Yasser Arafat, la comisión solicitó a los palestinos luchar con "todos sus recursos" contra las expropiaciones israelies de terrenos árabes en el este de Jerusalén.

También se convocó a todos los palestinos a combatir los asentamientos judíos en áreas ocupadas.

Algunas autoridades palestinas consideran el cumplimiento del plazo fijado como una prueba del compromiso de Israel con el acuerdo de paz de 1993.

Pero Israel sostiene que todavia quedan obstáculos en el camino.

"Algunos de los problemas continúan sin resolverse, particularmente los problemas de peso y reales", dijo el canciller israelí Shimon Peres al referirse al proceso de retiro de fuerzas y las elecciones palestinas que todavía deben solucionarse.

Sin embargo Peres no descartó la posibilidad de que el plazo fijado pueda cumplirse al informar a la radio del ejército de Israel que "existia una posibilidad".

El primer ministro Yitzhak Rabin canceló los planes de una retirada programada para julio del año pasado al afirmar que Arafat primero debe controlar una serie de atentados suicidas perpetrados por musulmanes que se oponen a un acuerdo de paz con Israel.

Israel ha prometido realizar todos los esfuerzos posibles con el fin de cumplir con el plazo fijado, pero funcionarios han advertido que "no existen fechas sagradas".

Ante preguntas respecto a si se sentia optimista de que Israel cumpliera el plazo fijado para el 1 de julio, Arafat dijo: "Debemos esperar y ver...porque ya nos han proporcionado muchas fechas antes de esto".

### VARIOS MUERTOS EN ATENTADO TERRORISTA EN EL ALTO EGIPTO

Un número indeterminado de muertos y varios heridos se produjeron en un atentado terrorista hoy, sábado, en la provincia de Minya, a unos 250 kilómetros al sur de El Cairo, dijeron testigos.

La información no ha sido confirmada por el Ministerio del Interior, aunque residentes de la ciudad de Malaui, cercana al lugar del atentado, calcularon que los muertos fueron nueve y tres los heridos.

Según esta información, cinco desconocidos, supuestamente miembros de grupos extremistas islámicos, dispararon con armas automáticas contra un grupo de personas en las proximidades de una mezquita de la ciudad de Malaui.

Este atentado se produjo un día después de que tres presuntos "terroristas" murieran en Asiut, en el alto Egipto, por disparos de las fuerzas de seguridad.

Asiut era el principal escenario de la confrontación entre grupos extremistas y policías desde 1992, pero en el último año el cerco policial hizo que la violencia se trasladase más al norte, a la provincia de Minya, donde fallecen decenas de personas cada mes.

El atentado de hoy tuvo lugar después de que la organización armada Yihad (guerra santa), responsable del asesinato en 1981 del presidente Anuar Sadat, amenazara con vengarse de las sentencias a muerte emitidas el miércoles pasado por un tribunal militar contra dos de sus miembros.

El número de víctimas mortales del nuevo atentado, en caso de ser confirmado oficialmente, hará aumentar la cifra de víctimas de la confrontación y los ataques terroristas en el alto Egipto a doce desde ayer, y a 33 desde principios de mayo pasado.

CLARIN
4-06-95

# El gobierno israelí quiere un gabinete con ministros árabes

4-6-95
CLARIN

ARGEL, WASHINGTON y BAGDAD, 3 (AFP, EFE y Reuter). – El canciller israelí, **Shimon Peres**, no deja de sorprender con sus anuncios. Esta vez el ministro anunció que el futuro gobierno de su país contará con miembros árabes, específicamente un ministro y un embajador.

"Ha llegado la hora de abrir las puertas del gobierno a la elite árabe de Israel", declaró Peres al diario argelino "Al Watan".

En la entrevista, publicada el domingo en Argel, Peres anticipó que **habrá un ministro árabe en el futuro gobierno de Israel y "también nombraremos por primera vez a un embajador árabe en un país europeo, probablemente Finlandia"**.

Para confirmar su primicia Peres lanzó decidido: "No hay ninguna duda al respecto".

Este paso, sin precedentes, se suma a otro gesto sorprendente del canciller, quien en ocasión de la reanudación de las tratativas de paz con Siria, la semana pasada, estimó que Israel debería entregar la estratégica meseta del Golan –en manos del Estado judío desde 1967– para lograr la paz en la región.

En el Golan –disputado por Siria– existen actualmente unos 31 asentamientos de colonos judíos que no ven con buenos ojos las percepciones del canciller.

**Banco de desarrollo**

Por su parte, Estados Unidos, mediador en el proceso de paz en Oriente Medio, apuesta hoy a **la creación de un banco de desarrollo** para lograr la pacificación de la región.

En ese sentido, Washington solicitará a sus socios del Grupo de los Siete (G-7), los países más industrializados, que lleguen a un acuerdo para la creación de un banco de desarrollo para Oriente Medio en la cumbre que celebrarán este mes en Halifax, Canadá.

Fuentes del gobierno norteamericano estimaron que Washington ha multiplicado los esfuerzos para convencer a los miembros del Grupo –Alemania, Francia, Gran Bretaña, Canadá, Japón e Italia– de que deben apoyar la propuesta y comprometerse a recaudar **5.000 millones de dólares** para el banco, destinado a promover el desarrollo en la región.

Desde Washington advierten que Alemania se muestra contraria a la creación del banco, pero la llegada de **Jacques Chirac** a la presidencia francesa podría ayudar a obtener el respaldo de todos los miembros. De pacificarse Oriente Medio, la región se convertirá en un bloque económico con tentadoras posibilidades de inversión y ganancias para los capitales occidentales.

En momentos en que Irak intenta mejorar sus relaciones con Israel, el diario estatal iraquí "Babal" amenazó el sábado en un artículo con **matar a todos los israelíes y terminar con el Estado judío**.

"Nuestro fin y más importante convicción es que se debe poner fin a Israel y a sus hombres uno por uno", publicó el diario, editado por el hijo del presidente iraquí, **Saddam Hussein**.

La Juventud 14-06-95

# Colonos ultraderechistas israelíes se niegan a abandonar asentamientos en Cisjordania

■ Se calcula que unos 20.000 de ellos, respaldados políticamente por los partidos de la derecha nacionalista en la oposición, están armados ■ La operación tiene por objeto «provocar al Gobierno y tornar imposible el repliegue del Ejército» de los centros urbanos palestinos

Jerusalem. Los colonos de los asentamientos judíos en Cisjordania (Judea y Samaria bíblicas) lanzaron ayer martes una ofensiva política que puede llegar a la violencia, para impedir la «entrega» de ese territorio ocupado a los palestinos.

En abierto desafío al Gobierno del primer ministro, el laborista Yitzhak Rabin, y al Ejército, centenares de ellos tomaron posesión ayer de trece casas deshabitadas cerca de la zona industrial del asentamiento de Barkan, en Cisjordania.

La operación tiene por objeto «provocar al Gobierno y tornar imposible el repliegue del Ejército» de los centros urbanos palestinos, dijo a los periodistas el portavoz del Consejo de los Asentamientos de Judea y Samaria, [illegible].

La retirada militar de esos centros urbanos [illegible] de los requisitos para [illegible] acuerdo de autonomía para Cisjordania que negocian el Gobierno de Rabin y la Autoridad Nacional Palestina (ANP), que preside Yasser Arafat.

Las autoridades israelíes enviaron al lugar efectivos de la policía militar antidisturbios [illegible] para dispersar a los colonos, y también [illegible] fuerzas policiales.

El secretario de la Comisión de Asentamientos de Samaria, Arié Ofri, declaró a la prensa que en rigor se trata de casas construidas y pertenecientes a familias judías que se vieron obligadas a desalojarlas hace unos años, tras el estallido del levantamiento palestino o «Intifada» contra la ocupación israelí.

«Si fuese así, no habría nada nuevo aquí, pero me temo que esas casas no les pertenecen», [illegible] el ministro de Vivienda, Benjamín Ben Eliezer, quien calificó la intrusión de los colonos de «algo muy grave».

Vigilados por las tropas militares, los colonos ayudaban a trece familias en la mudanza de sus muebles y a conectar las viviendas con las redes de agua y electricidad.



Los colonos ultraderechistas anunciaron que este es el comienzo de la operación «Primero la Tierra de Israel» para impedir que el Gobierno [illegible] de Rabin entregue Cisjordania al control de la ANP.

Se calcula que unos 20.000 de ellos, respaldados políticamente por los partidos de la derecha nacionalista en la oposición, están armados y algunos observadores no descartan la posibilidad de una futura guerra civil.

Ante la pregunta de si se cierne una guerra civil sobre Israel, el jefe de operaciones de los asentamientos, Nisan Solomansky, se limitó a indicar que «bajo la superficie la lava hierve y cualquier fisura puede hacerla saltar».

Las armas que tienen los colonos les fueron provistas por el Ejército para su autodefensa, en especial durante los años de la «Intifada» palestina, que comenzó en diciembre de 1987 y [illegible] consecuencia [illegible] que Israel reconoció en 1993 a la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) a fin de [illegible] la paz.

[illegible] esperando conocer [illegible] detalles antes de [illegible] la intervención del Gobierno y de la policía [illegible] tendrá que evacuarlos, indicó el ministro Ben Eliezer, brigadier general retirado y ex gobernador militar de Cisjordania.

[illegible] de los colonos que [illegible] en Barkan, Shai [illegible] manifestó que «hay [illegible] salvar estas tierras y [illegible] sagradas para [illegible] hacer al Gobierno que [illegible] frenar con tratados de paz la colonización de la Tierra de Israel».

El director del movimiento Al Fatah en Cisjordania, Faisal Huseini, considerado «ministro para asuntos de Jerusalem» de la ANP, exigió la «inmediata evacuación de los colonos» y convocó urgentemente a los cónsules extranjeros en Jerusalem para protestar.

9507451

La República.
14.06.95

# Los colonizadores y la "tercera vía"





CARLOS LEWENHOFF

■ El primer intento de colonización ilegal (comienzo de la campaña "Eretz Israel primero") de parte de los ultras entre los habitantes israelíes de la Cisjordania ocupada comenzó. Parece ser sólo una leve muestra de lo que se avecina al este y al norte de la "línea verde". Junio no será únicamente un mes de tórridos días. A 28 años de la Guerra de los Seis Días y 13 de la Guerra del Líbano (ambas inconclusas, para muchos), la sensación térmica —políticamente hablando— se está poniendo al rojo vivo.

Ante una creciente conciencia de que esta vez las perspectivas de avance en las negociaciones israelíes-sirias son reales, igual que las posibilidades de un acuerdo con el gobierno autónomo palestino (dudosamente para el primero de julio, "fecha meta pero no sagrada", según al premier Isaac Rabin), son inminentes los signos de que el bloque opositor de derechas hará lo imposible por forzar la renuncia del gobierno de Isaac Rabin antes de fin de mes. Aunque la oposición declaró que sus baterías más pesadas serán usadas durante julio, en plenas vacaciones estudiantiles.

Pero da la impresión que el peligro inmediato para la coalición gubernamental —que disfruta de una estrecha y frágil mayoría parlamentaria de 63 escaños en 120— acecha "en casa". A la cabeza de los oponentes a la retirada israelí de las alturas del Golán se planta el círculo denominado "La tercera vía", conformado en gran medida por altos oficiales en retiro, cuyas raíces ideológicas brotan de "Adjut Haavoda", una de las ramas históricas del movimiento colonizador sionista. Corriente que se caracterizó por lo que aquí se denominó "activismo" en materia de seguridad ("mano dura" en aras de un gran Israel), condimentada con una mística prédica "socialista".

Las figuras más destacables de "La tercera vía" —cuya consigna clave por el momento es "El Golán nos es imprescindible— son los generales (en retiro) Dan Ghmoron, ex comandante en jefe de las FFAA, y Avigdor Kahalani. Este último, héroe nacional de la Guerra de Yom Kipur (octubre de 1973) en el frente sirio y disputado por el laborismo, dirige una maniobra política que seguramente lo obligara a dejar sus tiendas partidarias para intentar co: formar con "La tercera vía" una fuerza política que se mida en las próximas elecciones y trate de desbaratar, en conjunto con la oposición, todo acuerdo con Hafez Assad. El proyecto de ley que se propuso presentar esta semana junto a dos colegas laboristas —para imponer la necesidad de una mayoría parlamentaria especial de un 70% para disponer cualquier retirada del Golán— en caso de prosperar habría sellado toda posibilidad de tratado con los sirios.

Rabin fue categórico al respecto: "...si este proyecto se aprueba dejando al gobierno como rehén de facto del Likud —yo anulo la próxima reunión de oficiales; es el fin del proceso de paz con Siria". El premier aludía al encuentro a realizarse en la capital norteamericana, entre el 27 y 29 del presente mes, entre los comandantes en jefe de las FFAA de ambos países, el israelí Amnon Lipkin-Shajak y el sirio Hijmet Shihabi, para discutir sobre los múltiples y complejos mecanismos de seguridad mutuos a aplicar en caso de "cerrarse el negocio" a nivel político. Los intransigentes israelíes exigen desde ya fijar las reglas para un inmediato referendum (con preferencia a un llamado inmediato a elecciones generales) que decida al respecto, antes de todo acuerdo de facto con Hafez Assad.

Esta semana —con la activa intermediación de Warren Christopher mediante— se presenta crítica para los dirigentes de "La tercera vía", que centran sus actividades en los poblados israelíes del Golán (donde predominan los partidarios del laborismo, a diferencia de la Cisjordania, con fuerte presencia religiosa ultra). Para Isaa Ben Aharon, el más veterano dirigente de la citada corriente histórica y figura predominante del ala "paloma", se trata de "...nostálgicos que no maduraron políticamente, están fuera de época. Siguen creyendo, como en la Guerra de Independencia (1948), que podemos imponer la paz... Cuando hablan de unir las fisuras entre el pueblo, se trata de un puente que servirá para fortalecer a la derecha".

Mientras centenares de miles de veraneantes israelíes se preparan para tomar aire fresco allende los mares, lejos de esta película de suspenso apta sólo para gente con buenos nervios, se agudiza la carrera entre "Gaza y Jericó primero" (ahora vía Jenin, Tulkarem, Nablus y Kalkilia) y "Eretz Israel primero".

# Arafat decreta histórica huelga de hambre en Gaza

## En solidaridad con los detenidos en la cárcel de Jneid

*El Presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yasser Arafat, decretó "una huelga nacional de hambre" en Gaza -sin precedentes en su tipo- en señal de solidaridad con la huelga de hambre por tiempo indeterminado iniciada esta mañana por los detenidos en la cárcel de Jneid, en Nablús, Cisjordania ocupada.*

*GAZA / ANSA*

Con esta acción alrededor de 700 detenidos palestinos desean obligar a Israel a liberar a los activistas de la Intifada que se encuentran aún en la cárcel.

En un encuentro con la prensa local Arafat dijo que la huelga nacional se celebrará a menos que Israel no libere en los próximos días un primer contingente de 2.500 detenidos "que habrían tenido que ser puestos en libertad hace ya ocho meses, sobre la base de los acuerdos".

### Detenidos políticos

En total, según fuentes palestinas, los detenidos políticos palestinos son casi 6.000, cuyo número, según Arafat, sigue aumentando.

En un discurso muy polémico, el Presidente de la ANP también acusó a Israel de no cumplir en forma sistemática con sus compromisos y se lamentó en particular de que aún se encuentren en las cárceles un cierto número de menores palestinos, así como mujeres. "¿Tal vez son éstos los que amenazan la seguridad del Estado judío?", preguntó irónicamente.

### Se divide el Likud

La crisis en el Likud (centro-derecha), el mayor partido de oposición en Israel, se hizo esta noche irreversible: el ex ministro de exteriores, David Levy, anunció durante una tumultuosa reunión de sus partidarios la división de la agrupación y la constitución de un nuevo movimiento, destinado a convertirse en partido.

Al hablar en Ramat Gan (suburbio de Tel Aviv) Levy anunció también la intención de postularse a Primer Ministro en las próximas elecciones políticas, d[illegible] de menos de un año y [illegible]

Después de una relativamente reciente reforma electoral el jefe del gobierno será elegido por sufragio universal.

La crisis dentro del Likud se había hecho inevitable después de que Levy - hace dos semanas - fue derrotado en el Comité Central del partido, que votó una reforma de elecciones internas propuesta por el jefe del Likud, Benjamin Netanyahu.

"Esta noche - declaró Levy a un público entusiasta - damos vida a nuestra nueva casa: un nuevo movimiento se está organizando en partido y éste dará la buena nueva a todos los ciudadanos".

### Sigan su camino

Levy, que afirmó que no quería ajustar cuentas con sus adversarios del Likud, dijo "Que sigan su camino, nosotros seguiremos el nuestro".

En su discurso Levy indicó que la nueva formación tendrá un carácter populista, será muy sensible a las instancias sociales y en política exterior, en lo que se refiere al proceso de paz en particular, tendrá una plataforma ideológica no muy diversa de la del Likud, aunque aparentemente menos dogmática y más dúctil.

La decisión de Levy, que cuenta entre sus partidarios sobre todo judíos de origen nordafricano, que viven en centros periféricos y se sienten marginados, hará perder al Likud una parte de su electorado.

Según sondeos recientes Levy podría ganar para su nuevo partido seis escaños en el parlamento, según otros no pasaría de dos.

Benjamin Netanyahu, que ante la decisión de Levy tiene menos probabilidades de ganar las elecciones, comentó sobre el anuncio: "Es su voluntad y debe ser respetada".

9507454

Observada

21-06-95

■ CISJORDANIA

# Israel y la OLP aceleran negociación de autonomía

*El retiro de tropas israelíes sigue en el centro de las discusiones bilaterales*

21/6/95

Israel y los palestinos aceleraron ayer las conversaciones para traspasar poderes administrativos a la OLP en Cisjordania pese a que ambos lados se niegan a ceder en el conflictivo tema de la retirada de tropas israelíes.

Cuando faltan menos de dos semanas antes del plazo del 1 de julio para un acuerdo sobre la ampliación de la autonomía en Cisjordania, Israel envió a El Cairo una delegación de 85 miembros, una de las más numerosas de las que han negociado con los palestinos.

El jefe del equipo de 21 negociadores de la OLP, Jamil Tarifi, dijo que esta ronda se concentraría en el traspaso del control de la agricultura a los palestinos. También dialogarán sobre temas sensibles como el suministro de agua, electricidad, telecomunicaciones y obras públicas.

Ambas partes negociaron la semana pasada el traspaso de poderes en los sectores de combustible, servicios postales, seguros, trabajo, industria y comercio y obras públicas.

También llegaron a un acuerdo sobre industria y comercio, pero pese al avance en la transferencia de poderes, todavía hay diferencias sobre hasta qué punto deberían retirarse las tropas israelíes de Cisjordania ocupada, antes de las elecciones palestinas. *(En base a Reuter)*

# Un refugiado palestino que siente desprecio por Yasser Arafat

22/6/95

Por Albrecht Metzger

BEIRUT (Frankfurter Rundschau). Durante la primera guerra árabe-israelí, Shafiq al-Hout, nacido en Jaffa en 1930 (actualmente parte de Tel Aviv), huyó al Líbano. En [illegible], fue uno de los fundadores de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP); fue un integrante independiente de la Comisión Ejecutiva de 18 miembros y represento a la organización en Beirut hasta 1993. En ese año renunció por oponerse al Acuerdo de Oslo y se unió a la oposición.

*Dígame, Shafiq al-Hout, ¿trato de evitar que el líder de la OLP, Yasser Arafat, firmara el tratado con Israel?*

Por supuesto que sí. Le advertí que debía consultar con nuestro Parlamento, el Consejo Nacional Palestino (CNP) antes de firmarlo. De haber sido aprobado por el CNP habría sido una resolución democrática y la hubiera acatado. La cuestion era demasiado crítica para "puentear" al Parlamento. Lamentablemente Arafat no siguió mi consejo. Además, no me gustaba la diplomacia secreta.

### Desconfianza

*¿No estaba enterado usted de las conversaciones?*

No. Nos reuníamos y analizábamos las cosas mientras él mantenía conversaciones de las cuales no sabíamos nada. Se lo dije después: si me consideras un compañero, pero aún así no confías en mí, esto no tiene ninguna razón de ser. Si prefieres hacerlo así, me uniré a la oposición.

*¿Mantuvo contactos con Arafat después de Oslo?*

Al principio mantuvimos un contacto indirecto, pero ya no. Todavía me envía mensajes por fax, y cuando tengo tiempo, leo toda esa basura. Sin embargo, también hay negociaciones con los israelíes respecto de los refugiados de 1967. Los israelíes dicen que pasarán treinta años para que vuelvan todos. Deben decir cien años, porque existen 500.000 refugiados. Si Israel acepta demorar la repatriación, algo que dudo un máximo de 5000 por año regresarán. Quinientos dividido cinco da 100.

### Menos allí

*En el Líbano circulan rumores de que los Estados Unidos tratan de hacer que los refugiados palestinos sean trasladados a Irak. A cambio respaldarían la interrupción del embargo de la UN contra ese país. ¿Es correcta esa apreciación?*

Son viejos rumores. Los norteamericanos y los israelíes aceptan y apoyan cualquier propuesta que excluya el regreso de los refugiados a Palestina o Israel: "Vayan a Irán, a Irak, o al infierno. Pero no vuelvan, ni siquiera a la margen occidental o a la franja de Gaza". El mayor temor de los israelíes es el aspecto demográfico. Actualmente viven 800.000 palestinos en Israel. Más del diez por ciento de la población. Somos una "atrasada sociedad del Tercer Mundo" que engendra muchos niños. Si se agrega la población de la margen occidental y de la franja de Gaza, los palestinos seremos mayoría en pocos años. Por esa razón, los israelíes no pueden concebir ninguna solución que incluya el regreso de los refugiados. Están tratando por todos los medios de recibir inmigrantes de Rusia o de la Argentina, pero el entusiasmo de los judíos no es el de antes.

*–¿Qué sucederá con los refugiados de 1948?*

–Quedaremos en el olvido. Se espera que encontremos un país que nos acepte, o que muramos.

*–¿De manera que usted no cree que volverán los refugiados de ese año?*

–No, no de esta manera. Acaso por una guerra, pero no a través de este denominado acuerdo de paz.

### Una capital eterna

*–¿Qué clase de guerra? Nadie está dispuesto a apoyar a los palestino en una.*

–Los cruzados estuvieron en Jerusalén durante 200 años. Esa época estaba plagada de guerras. A veces los cruzados ganaban, y a veces lo hacían los musulmanes. ¿Cree usted realmente que los musulmanes y los árabes aceptarán que Jerusalén sea la capital de Israel para siempre? Por el momento no pueden hacer nada al respecto. Pero eso no significa que reconocerán su existencia de aquí a la eternidad.

*–¿Abandonó usted todas sus pertenencias y propiedades cuando huyó de Jaffa en 1948?*

–Sí, me llevé sólo lo que tenía puesto.

*–¿Se fue solo?*

–No, con mi familia. ¿Quién es el dueño de mi casa ahora? ¿De dónde vino? ¿Quién le concedió el derecho de expulsarme de mi casa, de mi país, donde vivieron mi padre, mi abuelo y mi bisabuelo?

*–¿Intentó volver?*

–¿Cómo podría hacerlo? Algunos lo intentaron, pero fueron asesinados. Aunque quisiera vender mi casa, no podría.

> Arafat vivió en el Líbano. Allí se convirtió en líder. Sin el apoyo de los libaneses, no hubiéramos sobrevivido

### Identidad

*¿Aceptaría una compensación o un resarcimiento?*

–En primer lugar me gustaría saber que mi identidad fuese reconocida. Quiero ser palestino. Pueden robarme el dinero, pero no mi pasado.

*–¿Significa eso que le satisfaría que hubiera un Estado en la margen occidental y en la franja de Gaza que confirmara su identidad?*

–Sí. Sería una solución de dos Estados. Y de las futuras generaciones dependerá la manera de coexistir.

*–¿Por qué, entones, Arafat aceptó ese acuerdo? ¿Confió en Yitzhak Rabin, el primer ministro de Israel, y en el canciller Shimon Peres?*

–Sí, fue tan imbécil que llegó a creerles. De golpe se convirtió en un buen chico. Hasta se convirtió en un personaje atractivo. Apareció en la tapa de la revista Time y en la cadena CNN. Pero ahora esta acabado.

*–¿Cree usted que Arafat sobrevivirá?*

–¡No!

### Renegado

*¿Quién se encargará de él?*

–Los israelíes. No tienen que matarlo físicamente. Lo dejarán que se consuma poco a poco. Arafat ya no es un héroe nacional. La imagen de ese hombre anduvo por la selva africana, por America latina, por Alaska, y por el Lejano Oriente. Fue uno de los últimos héroes de la lucha por la liberación nacional.

*–¿Cómo es actualmente la relación entre la OLP y el gobierno libanés?*

Se ha deteriorado, especialmente después de lo ocurrido en Oslo. Arafat vivió en el Líbano. Allí se convirtió en líder. Sin el apoyo de los libaneses, no hubiéramos sobrevivido. Este país, en los últimos veinte años, nos dio todo para que pudiéramos convertirnos en lo que somos. El Líbano fue la base de la lucha por la liberación palestina, y ahora sus funcionarios de gobierno están firmando un acuerdo sin encontrar una solución para los 350.000 palestinos que viven allí. Por eso incluso los libaneses que respaldaron a Arafat están irritados por sus decisiones. Arafat debió haber realizado una maniobra de coordinación con los libaneses, o por lo menos debió haber confirmado que los palestinos no permanecerían en el Líbano para siempre. Pero en su cabeza estaba solamente su acuerdo Gaza-Jericó. Por ese motivo considero que mi deber es limitar cualquier conflicto entre la sociedad libanesa y los palestinos.

### Derechos

*Sin embargo, usted también critica al gobierno libanés, porque no concede a los palestinos derechos civiles plenos.*

Eso es otra cosa. El gobierno libanés debe otorgar a los palestinos permisos de trabajo. No tiene por qué concederles la ciudadanía en tanto no haya una solución para los refugiados. Pero la gente tiene derecho a trabajar. Y si no tienen el permiso o la autorización correspondiente, ¿cómo puede uno esperar que permanezcan quietos? O se convierten en grupos marginales y mafiosos, o levantan las armas en nombre de la lucha por la liberación nacional.



(Traducción de Luis Hugo Pressenda)

# El Rey Hussein no permitirá actos opositores contra autonomía palestina



El monarca se refería a los comunicados que difundían desde Amán miembros del Hammas activo en los territorios ocupados y en la ciudad autónoma de Gaza contra los israelíes, contra la ocupación israelí y la Autoridad Nacional Palestina



El rey Hussein de Jordania reiteró que no permitirá que la oposición palestina actúe desde este país contra la autonomía palestina, y se mostró optimista respecto a la marcha del proceso de paz palestino-israelí.

Hussein criticó la actitud de la oposición jordana respecto al tratado de paz con Israel firmado en octubre de 1994, aunque dijo que insiste en la continuidad de "la democracia, el sistema multipartidario y el diálogo en Jordania".

"Consideramos que la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) es el representante [illegible] ... "Al Hayat".

El monarca se refería a los comunicados que difundían desde Amán miembros del Movimiento de la Resistencia Islámica (Hammas) activo en los territorios ocupados y en la ciudad autónoma de Gaza contra los israelíes, contra la ocupación israelí y la Autoridad Nacional Palestina (ANP).

El Gobierno jordano deportó recientemente a tres miembros de Hammas y prohibió la publicación de comunicados o declaraciones que puedan perjudicar las relaciones entre Jordania y la ANP.

[illegible] en este sentido del presidente de la Autoridad Nacional Palestina, Yasser Arafat, y del primer ministro israelí, Yiztnak Rabin.

Hussein expresó su optimismo respecto a la marcha de las negociaciones celebradas por representantes de Israel y la ANP para ampliar la autonomía palestina de Gaza y Jericó al resto de Cisjordania ocupada, "pese a que hay obstáculos y fuerzas opositoras" al proceso de paz, en alusión a los radicales.

"Creo que se ha logrado un progreso fundamental. En nuestro caso, todo lo que hemos acordado con Israel ha sido aplicado", dijo el rey, que subrayó la importancia de la Conferencia Económica de Amán, prevista para octubre próximo, para el desarrollo de Oriente Medio.

Respecto a la fase sirio-israelí de las negociaciones, Hussein dijo que "hay signos de un progreso positivo", y minimizó la importancia de las diferencias surgidas con Damasco tras las críticas hechas por el liderazgo sirio contra Jordania y la OLP por haber celebrado conversaciones y firmado acuerdos de paz con Israel sin coordinar con los demás países árabes.

El rey de Jordania aseguró que hace "todo lo posible" para lograr la reintegración de Iraq en la nación árabe, en referencia al embargo internacional impuesto contra Bagdad desde la invasión de las tropas iraquíes de Kuwait en 1990 y la división surgida en las relaciones interárabes debido a esa crisis. [illegible] que la comunidad internacional [illegible] con el liderazgo iraquí para "poner fin al sufrimiento del pueblo de Iraq, o anunciar sinceramente que no habrá ningún cambio de la situación actual mientras sigue en el poder semejante régimen" del presidente iraquí, Sadam Hussein.

Husein dijo que estaba esperanzado en lograr la reconciliación entre los países árabes "próximamente", especialmente entre Jordania y los Estados del Golfo, que durante la crisis del golfo Pérsico acusaban a Amán de apoyar la invasión iraquí de Kuwait.

PAIS
6-06-95
14876
ARGENTINA

# Di Tella y Hurd en Oxford

6-6-95
P. 12

El canciller Guido Di Tella y su par británico, Douglas Hurd, analizaron en Oxford los aspectos centrales de la reunión que mantendrán el jueves en Londres, en la que discutirán la cuestión de la soberanía de las islas Malvinas, la actividad petrolera y pesquera en el archipiélago y la relación bilateral. Según informó un vocero autorizado de la Cancillería, Di Tella y Hurd, así como el embajador argentino ante el Reino Unido, Rogelio Pfirter, fueron invitados por un amigo común, quien tiene una residencia campestre en las cercanías de Oxford. El tema de la pesca en el Atlántico Sur será uno de los puntos que abordarán ambos cancilleres en Londres, sobre la base de las conclusiones elaboradas por el Comité Técnico de funcionarios argentinos y británicos.

9507458
La Nación
7-06-95

IRAK

# Involucran al gobierno de Major en la venta ilegal de armas a Irak

7-6-95 La Nac

LONDRES, 6 (Reuter).– Una investigación sobre venta de armas a Irak amenaza la posición del primer ministro británico, John Major.

Un borrador recibido por la BBC expresó que el ministro de Agricultura, William Waldegrave, dio información "falsa" a la Legislatura y que Major firmó cartas "imprecisas".

Major ordenó la investigación luego de acusaciones de que su gobierno había hecho la vista gorda ante la venta ilegal de armas a Irak.

Ayer, Major intentó calmar la crisis que aqueja a su poco popular gobierno, afectado por una serie de escándalos y por profundas divisiones sobre el papel de Gran Bretaña en la Unión Europea. Major calificó el texto de "malicioso" y dio su apoyo a Waldegrave.

"Si el informe final es tan explosivo como el borrador, la supervivencia del gobierno está en peligro", dijo hoy el diario The Daily Telegraph.

Robin Cook, vocero de Asuntos Exteriores del opositor Partido Laborista, declaró: "Es difícil pensar cómo Waldegrave puede evitar renunciar".

La oposición política acusó al gobierno británico de demorar la investigación sobre venta ilegal de armas a Irak durante su guerra con Irán.

Ministros y altos funcionarios civiles fueron acusados de orquestar una campaña para desacreditar el informe antes de su publicación.

La BBC dijo que el borrador definió a Waldegrave como uno de los partidarios de la decisión del gobierno de aliviar las restricciones sobre venta de armas a Irak.

Waldegrave rechazó las declaraciones del borrador, que acusa a Mayor de mandar cartas "imprecisas" a la Legislatura, pero se culpó a funcionarios de no suministrar al primer ministro la información adecuada.

9507459
Poderes antiterroristas fueron renovados en IRLANDA DEL NORTE.
La Van.
14-06-95
1184
5845286
11164

**Ulster**

## Prisioneros

La Va
14-6-95

Londres. Los poderes antiterroristas en Irlanda del Norte fueron renovados [illegible] después de que el ministro británico para el Ulster, sir Patrick Mayhew, apuntara la posibilidad de retirarlos definitivamente.

Estos poderes, que se renuevan todos los años y autoriza las detenciones y registros de viviendas para combatir el terrorismo, fueron apoyados en la Cámara de los Comunes por 286 votos a favor y 190 en contra, con una mayoría de 96.

Mayhew confirmó que el Gobierno considerará si es realmente necesario continuar con la legislación antiterrorista teniendo en cuenta el alto el fuego anunciado el año pasado por el Ejército Republicano Irlandés (IRA).

9507459

CA - CA

9507460

Observador.

21-06-95

■

**Británicos no descartan realizar ensayos nucleares como Francia**

El gobierno británico no descarta llevar a cabo pruebas nucleares, siguiendo el ejemplo francés, si EEUU hace lo mismo, según afirmó ayer el secretario de Estado de Defensa, Oliver Henley. Henley indicó que "nos reservamos el derecho de asegurar que podemos dar los pasos adecuados para garantizar la seguridad.

01/01

9507460

La Nación 23-06-95

# Major renunció al timón tory para asirlo mejor

Por Graciela Iglesias

(Corresponsal de LA NACION)

**Terremoto:** en una acción kamikaze, el primer ministro británico llamó a elecciones partidarias para el 4 de julio; él se postula con el apoyo de su gabinete.

LONDRES.- Era su arma más secreta y la sacó a relucir en el jardín de rosas de Downing Street: en lugar de esperar a que lo echaran, John Major decidió renunciar a su liderazgo partidario y llamar a elecciones *internas*.

Con esta acción kamikaze, por *cuanto bien podría terminar* con sus días en la jefatura de gobierno, Major apunta a dos objetivos.

Uno, poner fin al chantaje de los euroescépticos; el otro, borrar toda posibilidad de una "revolución en la granja" poco antes de la conferencia intergubernamental europea de 1996.

El sufragio partidario se desarrollará el martes 4 de julio. Quienes decidan *desafiarlo deberán presentar* sus candidaturas, respaldadas por un *mínimo* de siete parlamentarios, antes del próximo jueves.

Y es aquí donde se explica el paso dado ayer por el primer ministro: la totalidad de su gabinete habría sellado una alianza defensiva excluyéndose de participar en la contienda.

De esta forma salieron de la carrera los dos hombres que corrían con serias chances de destronarlo: el pro europeo ministro de Industria y Comercio, Michael Hesel, y el thatcherista titular de Finanzas, Michael Portillo.

En pocas palabras, Major abandonó el timón tory para poder *asirlo mejor*. La gran incógnita es cómo hizo para frenar la avalancha de estos dos "pesos pesados". En el caso de Heseltine, se habla de una oferta de promoción; en el de Portillo, la amenaza de develar a la prensa detalles incómodos de su vida privada.

Los nombres que ahora surgen como rivales (los del ex ministro de Economía Norman Lamont y los euroescépticos *Christopher Myers* y Bill Cash) no llegarían a contar con el apoyo necesario.

*Tanto es así* que anoche se daba como cierta la posibilidad de que nadie se atreva a presentar batalla por temor a sufrir una humillante derrota.

De no cumplirse estas predic*ciones*, el *primer* ministro deberá ganar la mitad de los votos de los 327 parlamentarios tories y un 15 por ciento más que cualquiera de sus contendientes.

Y algo más: Major logró que el comité 1922 (el "grupo de sabios" que maneja los hilos del partido) cambie las reglas de modo que una segunda elección no pueda tener lugar durante la conferencia partidaria de noviembre, única *fecha* en la que los estatutos internos *permitían a las bases lanzar* una ofensiva.

## ¿Surtirá efecto?

El anuncio surgió durante una sorpresiva conferencia de prensa convocada por Downing Street a las 16.30 y demorada en media hora por razones aún no del todo claras.

Se afirma, entre otras cosas, que Major habría estado al teléfono confirmando el apoyo de cada uno de sus ministros antes de emprender el vuelo en picada.

Pero finalmente, sereno, por momentos sonriente y claramente relajado, leyó a la prensa el siguiente comunicado: "He estado profundamente envuelto en política desde *que tenía 16 años*. Yo veo el servicio público como un deber y si uno puede servir, yo creo que uno tiene el deber de hacerlo. Hace ya cinco años que soy primer ministro. En ese lapso logramos hacer muchas cosas. Pero en los últimos tres años he sido contrariado por una pequeña minoría en nuestro partido. Durante esos tres años hubo repetidas amenazas de un desafío al liderazgo y en cada ocasión resultaron ser burbujas de aire.

"Lo mismo ocurre en 1995 -subrayó-. Creo que a nadie le interesa que esto continúe hasta noviembre porque debilita al gobierno y daña al Partido Conservador. No estoy dispuesto a ver al partido que quiero puesto contra la pared por más tiempo. Para remover esta incertidumbre he entregado esta *tarde mi renuncia* como líder del Partido Conservador a sir Marcus Fox, líder del comité 1922 y le pedí poner la maquinaria en movimiento para la elección de un sucesor.

"He confirmado a sir Marcus que seré un candidato en esa elección. Si gano, continuaré como primer ministro y llevaré adelante al partido hasta las elecciones generales (antes de 1997). Si pierdo, que es algo que no preveo, renunciaré como primer ministro y daré a mi sucesor todo mi apoyo.

"El Partido Conservador debe elegir. Un líder sólo lo es con el apoyo de su partido. Esto es verdad también para mí. Es por eso que no estoy dispuesto a tolerar la situación actual. En breve -concluyó-, es tiempo de mostrar las cartas o de callarse para *siempre*."

Paradójicamente, una de las primeras en felicitarlo por esta "actitud corajuda" fue Margaret Thatcher. Lo hizo desde París, donde está promoviendo el segundo volumen de sus memorias. Y hasta durante una entrevista televisiva una pálida Dama de Hierro admitió que, "quizás de haber hecho lo mismo no hubiera sido desalojada de Downing Street en 1990." La reacción de la oposición no se hizo esperar. El líder laborista Tony Blair sostuvo que era una "clara señal de que el conservadorismo no está en condiciones de gobernar" y si bien fracasó en su pedido de suspender las sesiones de la Cámara de los Comunes, insistió en que "lo que necesita el país con elecciones nacionales y no partidarias".

Pero fue su par liberal, Paddy Ashdown, quien puso verdaderamente el dedo en la llaga.

"¿Quién dice que todo esto va a surtir efecto, que después de la elección no seguirán las ofensivas euroescépticas y las cosas seguirán como antes? -puntualizó el jefe de la tercera fuerza política británica-. En realidad, me siento muy triste por nuestro país, porque es la única víctima de todo esto. No tienen voz ni voto y está siendo conducido por un gobierno en estado de desesperación."

Pág. 12
24-06-95
11

# Las cuatro ronaas de la fortuna

Pc12
24/6/95

*(Por M. J., desde Londres)* En caso de que haya un contendiente, las elecciones tendrán lugar el 4 de julio y el ganador deberá conseguir la mitad de los votos de los diputados conservadores más un 15 por ciento para triunfar sin necesidad de ir a una segunda vuelta. Para Major eso significa, sobre 327 potenciales diputados votantes, que 188 deberían elegirlo para darle el triunfo y, según algunos observadores, unos 220 o más para que su autoridad no se vea dañada. En caso de que nadie consiga el mínimo requerido se procederá a una segunda ronda en la que podrán presentarse nuevos candidatos y en la que el triunfador deberá ganar con mayoría absoluta pero sin el 15 por ciento adicional de votos. De no lograrse el resultado necesario se pasará a una tercera vuelta entre los dos contendientes que más votos hayan logrado. En caso de que tampoco se alcance una mayoría decisiva habría una cuarta vuelta decidida con mayoría simple.

En el caso improbable de que se asista a cuatro rondas, el Partido Conservador estará sin jefatura y el país sumido en la incertidumbre hasta mediados de julio. Quizás para inhibir un apoyo a potenciales candidatos alternativos John Major ya ha dejado trascender que seguirá hasta la última vuelta. En 1990, su predecesora Margaret Thatcher debió renunciar como primera ministra, después de ganar la elección interna con tres votos menos de lo necesario para conseguir una mayoría absoluta. Este último antecedente guarda una extraordinaria similitud con el presente: el desafiante de la dama de hierro en la primera ronda fue el actual ministro de Comercio e Industria, y potencial candidato, Michael Heseltine, y el candidato victorioso en la segunda vuelta fue el actual primer ministro John Major. El tema que provocó la elección interna: la política europea de Margaret Thatcher.

02/02

9507461-

9507462

24-06-95

■ RENUNCIÓ EL CANCILLER DOUGLAS HURD

# Otro adiós en Gran Bretaña

*El hecho se produjo apenas 24 horas después de la dimisión de Major como jefe del Partido Conservador*

Londres - El ministro de Relaciones Exteriores de Gran Bretaña, Douglas Hurd, anunció ayer su retiro tras haber persuadido al primer ministro, John Major, de someterse a una votación como líder del Partido Conservador para rebatir a sus críticos internos.

Major intentará retener el liderazgo del partido en medio de una fuerte polémica entre facciones a favor y en contra de la integración europea.

La decisión de Hurd de retirarse luego de la próxima reorganización ministerial, que probablemente ocurrirá tras la votación del liderazgo partidista prevista para el 4 de julio, fue el segundo bombazo que estalló en la política británica en un espacio de 24 horas.

Hurd dijo que su salida no está relacionada con los pedidos de renuncia de la corriente de los "euroescépticos", que critica su firme posición a favor de la integración de la Unión Europea.

El canciller señaló que renunció en este momento porque no quería complicar la campaña de reelección de Major. "Quiero que su campaña tenga éxito. No quiero que mi futuro se enrede en eso", dijo.

Hurd, de 65 años, le escribió a Major en febrero para confirmar que deseaba retirarse en el verano boreal luego de 16 años como ministro, incluidos seis como secretario de Relaciones Exteriores.

Sin embargo, funcionarios dijeron que no estaba dispuesto a renunciar mientras Major, un amigo y cercano aliado político, siguiera bajo la amenaza de la corriente derechista de los "euroescépticos" de su propio partido.

"Sigo siendo un fiel seguidor del primer ministro y lo respaldaré con entusiasmo en la elección que anunció ayer", dijo Hurd.

Major también recibió el respaldo de la ex primera ministra Margaret Thatcher, pese a que su progenitora política últimamente le había causado problemas con sus críticas.

Las críticas de Thatcher, quien acusó a Major de haberse desviado del verdadero conservadurismo, ayudaron a alentar especulaciones sobre el futuro del premier y lo obligaron a someterse a una nueva elección por la jefatura del partido.

El retiro de Hurd le permitirá reorganizar su gabinete si logra superar a sus opositores. El secretario de Defensa, Malcolm Rifkind, se perfila como posible sucesor de Hurd. *(En base a Reuter)*

## Los posibles rivales de Major en su camino a la reelección

Entre los posibles aspirantes al liderazgo de los conservadores figuran el ex jefe del Tesoro Norman Lamont y el legislador Tony Marlow, ambos críticos acérrimos de John Major.

Marlow fue suspendido por Major por vetar un tratado que estrecharía los lazos con la UE y Lamont fue destituido en 1993 tras la salida de la libra esterlina del Sistema Monetario Europeo.

Major debe obtener los votos de la mitad de los 329 miembros de su partido y un 15% más de sufragios que su más cercano rival. Si falla, habrá una segunda ronda el 11 de julio donde probablemente se lancen al ruedo el ministro de Comercio e Industria, Michael Heseltine y el titular de la cartera de Trabajo, Michael Portillo, favorito del ala "thatcherista". *(En base a AP y Reuter)*

9507462

# "No perjudicará" la relación con Argentina

24/6/95 El Clarín

"Actuar o callarse": Major deja la jefatura del partido.

El gobierno argentino consideró ayer que la renuncia del canciller británico **Douglas Hurd "no puede perjudicar"** las relaciones entre la Argentina y Gran Bretaña ni tampoco las negociaciones por la posibilidad de cooperar en la búsqueda de petróleo en el Atlántico Sur.

Sin embargo, el presidente **Carlos Menem** puntualizó que la renuncia de Hurd, o el hipotético remplazo de un gobierno conservador por otro laborista, "puede tornar **más o menos fáciles** las discusiones y el diálogo sobre temas polémicos, como son la recuperación de las Malvinas, la pesca o la explotación del petróleo y el gas".

En esa misma línea, el canciller **Guido Di Tella**, que había cultivado **una relación personal** con Hurd (se veían cada dos o tres meses), negó esperar que un eventual gobierno laborista vaya a tener una posición flexible en la cuestión de las Malvinas. Tanto los conservadores como los laboristas subordinan cualquier hipotética negociación por la soberanía de las islas –que se niegan a realizar– a los deseos de los kelpers.

"Creo que solo va a ser favorable a la Argentina que haya un gobierno **con clara mayoría parlamentaria**", sea conservador o laborista, aseguró Di Tella, quien en su última visita a Londres se reunió con dirigentes laboristas aunque no con su canciller "en las sombras", es decir, el "cerebro" de la política exterior del partido opositor. El problema es que gobiernos como el del primer ministro **John Major**, con una mínima mayoría en la Cámara de los Comunes (Cámara baja), tienen muy poca capacidad política para negociar temas internacionales.

Major es también otro conocido de nuestro gobierno. Cuando era canciller en 1989, negoció con su entonces colega **Domingo Cavallo** el restablecimiento de las relaciones diplomáticas con la Argentina, interrumpidas desde la guerra de 1982, bajo la batuta de la primera ministra de esa época, **Margaret Thatcher**.

# El Joven Laborista Tony Blair se Perfila Como Futuro Primer Ministro

**Se da como un hecho que el Laborismo ganará las elecciones generales de 1997. Mientras tanto, el carismático Tony Blair se prepara para asumir la sucesión de 16 años conservadores.**



**LONDRES.—** Con los resultados de los comicios locales de mayo a la vista, se puso en evidencia que el Partido Laborista británico —en el llano desde hace dieciséis años— tiene todas las posibilidades de imponerse en las próximas elecciones generales de 1997 y su líder Tony Blair, de 42 años, de convertirse en el Primer Ministro más joven de la historia de Gran Bretaña.

En uno de sus más recientes discursos, en Perth, Blair expuso todas las cualidades de su estilo, energía, habilidad y lenguaje aterciopelado. La sustancia de su discurso no es demasiado revolucionaria: luchar contra la delincuencia, devolver seguridad a las calles, ayudar a las madres solteras, defender los valores familiares y promover una sociedad solidaria al tiempo de propiciar los logros individuales y apoyar la pequeña y mediana empresa y el comercio. También hay que salga el Estado-benefactor y acabar con el desempleo. ¿Quién puede decirlo mejor que Blair? "Se necesita ambición, inspiración y una nueva visión para construir el mundo con el que soñamos".

El mensaje tiene cada día más oyentes. Desde que en 1994 la muerte inesperada de John Smith catapultó al joven Blair al tope del Laborismo el número despegó (más de cien mil nuevos afiliados al partido) igual que las encuestas, a todo lo cual se suma el resultado de las elecciones locales.

## *AGOTAMIENTO CONSERVADOR*

Es evidente que la mejor arma laborista es el agotamiento del gobierno conservador. John Major encadena como en collar reformas mal concebidas y privatizaciones impopulares: tuvo que parar la del Correo y la de los ferrocarriles desencadenó protestas hasta en las Highlands escocesas. La de las centrales nucleares colmó el vaso y la reforma escolar unió a padres y educadores contra el gobierno. En los hospitales los médicos, las enfermeras y los pacientes hacen causa común contra el gobierno. "Major olvida que un padre de familia de clase media y conservador votará al laborismo si cree que peligran el porvenir de su hijo o la salud de su mujer", dice el politólogo Richard Baker.

Es justamente esa clase media imbuida de valores tatcherianos la que Blair apunta a seducir. Para ello ya logró llevar a cabo una verdadera revolución: la abolición de la célebre "cláusula 4" del estatuto del Partido Laborista, que preconizaba la colectivización de los medios de producción. También logró liberar al partido del abrazo de hierro de los sindicatos. "El laborismo se había vuelto un partido inelegible", explica Blair. "Llevamos a cabo nuestras últimas campañas con un programa que incluía la colectivización y el desarme unilateral ...".

## *UN LABORISTA DISTINTO*

De derrota en derrota, el aggiornamento del laborismo se había hecho inevitable, pero sólo Blair habría podido llevarlo a cabo, porque jamás integró un comité de huelga ni participó en alguna de las sagas heroicas o inútiles del Partido. En 1968 tenía 15 años, jamás fumó marihuana ni leyó a Marx (sí la Biblia y textos de derecho). Su proyecto de sociedad se parece a su vida.

Su padre fue un niño abandonado, adoptado por una modesta familia escocesa, que supo forjarse una situación cómoda como abogado y orador tory (conservador). Los tabloides amarillos acaban de descubrir que la abuela de Blair era bailarina de music-hall. "¿No es divertido? Pensar que Major es hijo de un trapecista", bromea Blair. Tony fue enviado por su padre al Fettes College, un Eton escocés, y de allí a Oxford, donde se destacó por su atractivo para el bello sexo y su desempeño como cantante en grupos de rock. Orgulloso, Blair recuerda en esta juventud encantadora y banal: la Biblia, los valores puritanos escoceses y un humanismo algo vago. Según Brendan O'Leary, Tony es "un predicador que conoce más a Jesús que a Marx y que se destaca exponiendo lugares comunes sobre la solidaridad y la comunidad".

## *PRUDENCIA CONFIADA*

"No se engañen. Tengo un programa", dice Blair mientras prepara un café en su casa de Islington, al norte de Londres. "Quiero modernizar Gran Bretaña, terminar con los enfrentamientos de clase, invertir a largo plazo en la industria". Los medios empresariales, largo tiempo alejados del Laborismo, comienzan a sonreírle, es decir a invertir en su campaña. ¿Cuándo definirá su programa? Esquiva la respuesta. "Muy pronto". Y añade: "¿Por qué tendría que empezar a despertar críticas estableciendo desde ya un salario mínimo o una reforma impositiva? Las elecciones son dentro de dos años". ¿La unidad europea? "Una cosa quedó en claro: el Laborismo está a favor, mientras que los conservadores se desgarran entre sí por este tema" [illegible] monetaria. "En principio sí, [illegible] ver".

A veces Tony Blair deja escapar [illegible] rara en un político: un "Todavía no [illegible]" a propósito de algún tema. Sus [illegible] irrumpen por la escalera y los [illegible] vestir. "Mi mujer sabe", explica. Cherie, [illegible] brillantísima abogada que acaba de [illegible] nombrada para el Consejo de la Reina [illegible] conocida por sus compromisos polí[illegible]. ¿No se sentirá tentada de seguir los pasos de Hillary Clinton? "De ninguna manera", dice Blair. "De todos modos, no hay que embalarse. Miren lo que casi pasa en las elecciones francesas. Hoy el Laborismo gana, pero las elecciones son dentro de [illegible] años".

01-01.

**9507463**

Contreras, ex jefe de la policía secreta de la dictadura de Pinochet, dijo "nunca juego a perdedor"

# El gobierno usará la fuerza si el general se resiste

## El gobierno chileno aseguró ayer que hará cumplir, si es necesario por la fuerza, la condena a siete años de prisión impuesta al general Manuel Contreras, aunque el ex jefe de la policía secreta del pasado régimen militar mantuvo su desafío de desacatar el fallo



*Varios heridos en Santiago de Chile, tras los enfrentamientos entre manifestantes que festejaron la condena de los militares que mataron al ex canciller Orlando Letelier y las fuerzas de los carabineros.*

Santiago de Chile (ANSA)

■ "Haré lo que sea necesario en el momento oportuno, pero nunca juego a perdedor", dijo ayer Contreras, cuya condena ratificó el martes la Corte Suprema, junto con la del ex segundo jefe de la temida DINA, brigadier Pedro Espinoza, condenado a seis años.

"Para cumplir una pena se deben haber agotado todas las instancias legales y yo reclamo una tercera", afirmó Contreras aunque sin especificar a qué instancia se refería. El fallo de la Corte Suprema *es inapelable*.

Contreras y Espinoza fueron condenados como autores intelectuales del asesinato del ex canciller chileno Orlando Letelier, cometido en Washington el 21 de setiembre de 1976.

La sentencia ya no tiene apelación posible, aunque cabe un recurso "de aclaración" que podría, a lo sumo, demorar el cumplimiento efectivo del fallo. El brigadier Espinoza, el otro condenado, había declarado antes que acatará el fallo.

Mientras Contreras esperaba que la Policía ejecute el "cúmplase" judicial, que debe ser firmado por el juez que lo condenó en primera instancia, el ministro del Interior, Carlos Figueroa, advirtió que usará si es necesario la fuerza para que el ex jefe de la DINA sea recluido en la cárcel.

"El general Contreras ya no es el general Contreras. El general Contreras ahora es un ciudadano corriente, condenado como autor del delito de homicidio a siete años de prisión", dijo Figueroa.

En una extensa conferencia de prensa desde su hacienda, unos 900 kilómetros al sur de Santiago, un Contreras desafiante y muy seguro de sí mismo dijo que Chile está "cogobernado por los marxistas", a quienes acusó de presionar a la Corte Suprema.

Pero en Santiago, Servando Jordán, presidente subrogante de la Corte Suprema de Chile, rechazó categóricamente la afirmación de Contreras. "Nunca nos sometimos a presiones", afirmó Jordán, y agregó que "los antecedentes" del caso "son más que demostrativos para dictar la sentencia que dictamos".

Contreras fue enigmático respecto de la actitud que tomará cuando, dictado el cúmplase de la sentencia, una patrulla de la Policía acuda a su residencia de campo en el sur del país para llevarlo a la cárcel.

"Es un problema legal, a cada situación le corresponde una resolución, yo no soy adivino, no sé qué va a pasar", dijo a los periodistas el ex militar, enfundado en ropas de abrigo.

El ex jefe de la Direccion de Inteligencia Nacional (DINA) dijo que el ex dictador (1973-90) y todavía jefe del Ejército, general Augusto Pinochet, no se había comunicado aún con él, pero que había recibido muchos llamados de oficiales de las tres armas.

Insistentemente preguntado sobre si cumpliría la amenaza que hizo públicamente, de que jamás iría a la cárcel, Contreras respondió una y otra vez con evasivas, pero repitió: "Yo sólo acato fallos legales".

El juez Adolfo Bañados, que investigó y condenó en primera instancia a Contreras y a Espinoza por el asesinato del ex canciller Letelier, aclaró que no existe un plazo perentorio para notificar a los reos sobre su condena a prisión.

Bañados podría recibir hoy el expediente del caso fallado el martes por la Corte Suprema y disponer el "cumplase" a la resolución de la sentencia.

Entonces, se acaba el procedimiento judicial, dijo la abogado Fabiola Letelier, hermana del ex canciller y parte querellante, y entran a actuar otras autoridades, como encargadas de hacer cumplir el fallo.

Contreras y Espinoza "deberan al menos cumplir tres años de cárcel", dijo Juan Bustos, abogado de la familia Letelier.

# "Primero Contreras, ahora Pinochet"

*Santiago de Chile (ANSA)*

■ Chile amaneció ayer en calma luego del fallo de la Corte Suprema que condenó al general (r) Manuel Contreras y al brigadier Pedro Espinosa por el asesinato del ex canciller Orlando Letelier, en Washington en 1976.

El general Contreras, ex jefe de la temible DINA, la policía política del régimen militar que gobernó entre 1973 y 1990, advirtió que "no voy a ir a ninguna cárcel mientras no haya una justicia real". Contreras fue condenado a 7 años de prisión y Espinoza, que era su segundo en la DINA, a 6.

Luego del anuncio del fallo, esperado con gran expectación en el país, a las 18 horas locales, se produjeron violentos enfrentamientos entre manifestantes y carabineros en el centro de Santiago, en los que resultaron heridas 3 personas.

Los desórdenes incluyeron barricadas con fuego en algunas calles céntricas de la capital chilena, y lanzamiento de bombas molotov por parte de los manifestantes, que fueron reprimidos por la Policía con bombas lacrimógenas y carros hidrantes. Los manifestantes, de partidos de izquierda y organizaciones de defensa de Derechos Humanos, gritaban consignas como "primero fue Contreras, ahora Pinochet".

Luego de conocide la sentencia, el presidente Eduardo Frei llamó a los chilenos a no usar el fallo contra las Fuerzas Armadas, en un mensaje por cadena de radio y televisión que dirigió desde el Palacio de la Moneda, sede del gobierno.

"En esta hora llamo a todos los chilenos a redoblar nuestro compromiso de convivencia pacífica, fieles al derecho y sin otro norte que el bien de la Patria", declaró Frei tras una reunión con su gabinete en que analizó la trascendental sentencia judicial.

El Fallo de la Justicia es Inapelable

# GENERAL CONTRERAS: SIETE AÑOS A PRISION POR EL ASESINATO DE ORLANDO LETELIER

**SANTIAGO, 30 (Reuter).**—*El ex jefe de la policía secreta chilena y ex general de ejército Manuel Contreras y el brigadier Pedro Espinoza fueron condenados a prisión como autores del asesinato del ex canciller izquierdista Orlando Letelier, ocurrido en 1976 en Washington.*

Un estallido de júbilo resonó en el edificio de los Tribunales de Justicia cuando el secretario de la Corte Suprema, Carlos Meneses, leyó la sentencia definitiva e inapelable, que condenó a Contreras a siete años de prisión y a Espinoza a seis años.

"La pena que se impone a los sentenciados lo es por ser autores del delito de homicidio calificado de Orlando Letelier", dijo.

Contreras ordenó el crimen cuando era jefe de la Dirección de Inteligencia Nacional (DINA), organismo al que informes oficiales han atribuido responsabilidad en la detención y desaparición de más de dos mil personas y de otros miles de casos de torturas, ocurridos tras el golpe militar que en 1973 llevó al poder al general Augusto Pinochet.

Espinoza, quien aún tiene rango de brigadier general en actividad, era subdirector de ese organismo.

"Hoy se ha establecido sin lugar a dudas que Contreras y Espinoza son criminales, responsables de homicidio calificado", dijo el diputado socialista Juan Pablo Letelier, hijo del ex canciller asesinado.

Abogados y activistas de derechos humanos cantaron el himno nacional en el pasillo de los tribunales y se abrazaban emocionados, porque la prisión para Contreras ha sido considerada como simbólica para castigar los abusos del régimen de Pinochet.

"En el día de hoy se ha hecho justicia. Las cosas blancas han vuelto a ser blancas y lo negro ha vuelto a ser negro", agregó Letelier, quien llamó a la tranquilidad.

Contreras, de 66 años, permanece encerrado en una granja en la localidad sureña de Fresia, ubicada unos 1.000 kilómetros al sur de Santiago, en las cercanías de Puerto Montt.

Espinoza esperaba la sentencia en una unidad de telecomunicaciones del ejército, en Santiago.

El siguiente paso tras el fallo largamente esperado y a cuya difusión precedió un período de alta tensión y angustia, será la notificación de los condenados y su envío a prisión.

Nunca antes en la historia de Chile un general de ejército había sido condenado a prisión por homicidio calificado.

El gobierno anunció un discurso radiotelevisado del presidente Eduardo Frei para referirse al fallo, que confirmó una sentencia emitida hace poco más de un año por Adolfo Bañados, denominado "el juez de hierro" que investigó el caso tras el retorno a la democracia en 1990.

El asesinato de Letelier fue el único delito expresamente exceptuado de una amplia Ley de Amnistía dictada por Pinochet en 1978 y que ha sido una barrera para jueces que buscan procesar o condenar a ex agentes de seguridad acusados de participar en los abusos.

Letelier murió destrozado por una bomba colocada en su automóvil y que también mató a su secretaria estadounidense Ronnie Moffit.

"Nos sentimos complacidos porque ha prevalecido la justicia", dijo un comunicado emitido inmediatamente después de conocido el fallo por la embajada de Estados Unidos en Santiago.

El comunicado también aplaudió "los exitosos esfuerzos del gobierno chileno" para investigar y procesar a los dos acusados.

Pese a la proclamación de inocencia que siempre hicieron Contreras y Espinoza y a algún grado de respaldo a sus argumentos de parte de miembros del ejército, su participación en el asesinato fue casi unánimemente rechazada por políticos tanto de gobierno como de oposición.

"Este es un crimen aberrante que nunca más debe repetirse", dijo el senador del opositor partido derechista Renovación Nacional, Sebastián Piñera, tras conocer la sentencia.

Durante todo el día, miles de jóvenes se congregaron en las afueras del tribunal a la espera de la decisión de la Corte Suprema y luego de anunciada la sentencia iniciaron una marcha por calles céntricas de Santiago.

## El Ex General es uno de los Hombres más Poderosos de Chile

**SANTIAGO, 30 (Reuter).** — Manuel Contreras, el ex general condenado hoy a prisión *por el asesinato de un ex canciller*, pasará seguramente a la historia chilena como el mayor símbolo de las violaciones de derechos humanos ocurridas durante el régimen militar del general Augusto Pinochet.

En sólo tres años como jefe de la policía secreta Dirección de Inteligencia Nacional (DINA), Contreras se hizo blanco de una larga lista de denuncias que incluye asesinatos a prominentes personajes, desapariciones y miles de casos de torturas.

"Esta era una guerra subversiva, clandestina y cruel, mucho peor que la Guerra del Golfo Pérsico", dijo el oficial de 66 años, en una entrevista que concedió en 1991, luego de un informe oficial sobre violaciones de derechos humanos elaborado por destacados juristas locales.

El informe estableció que la DINA fue la principal responsable de más de 2.000 asesinatos ocurridos en acciones represivas, luego del golpe militar que en 1973 derrocó al mandatario izquierdista Salvador Allende.

En aquel período, el entonces coronel Contreras llegó a acumular casi tanto poder como el que tenía el general Augusto Pinochet.

Creó su propio ejército de agentes que hicieron lo posible por desmantelar a los partidos y organizaciones izquierdistas, cuyos militantes fueron ultimados en enfrentamientos no del todo claros, detenidos, sometidos a torturas o, simplemente, desaparecieron.

Contreras ingresó en 1944 a la Escuela Militar y 30 años después, aún con el grado de coronel, fue designado jefe de la DINA, cargo en el que estuvo hasta 1977, cuando surgieron los primeros indicios de su participación en el asesinato de Letelier.

Un ex agente de la policía secreta, el estadounidense Michael Townley, culpó al ex oficial chileno de haberle ordenado el asesinato, mediante la colocación de una bomba en el automóvil del ex canciller, para lo cual contó con la ayuda de exiliados cubanos.

El método utilizado fue similar al que se usó para ultimar en 1974 en Buenos Aires al ex comandante en jefe del ejército y antecesor de Pinochet en el cargo, Carlos Prats y a su esposa.

Townley, quien vive en Estados Unidos bajo el sistema de protección de testigos, declaró hace dos semanas en Italia que Contreras también le ordenó asesinar al ex vicepresidente del gobierno de Eduardo Frei padre, Bernardo Leighton.

El líder político y su esposa sobrevivieron a un atentado a balazos ocurrido en Roma en 1975.

El caso Letelier fue el único expresamente marginado de una amplia Ley de Amnistía dictada por Pinochet en 1978 y que impide a los jueces castigar a responsables de asesinatos y torturas.

Este largo proceso, que ha pasado también por prolongados períodos de inactividad, se inició en Chile con una solicitud de extradición de Contreras hecha por el gobierno de Estados Unidos. La Corte Suprema rechazó dos de estas solicitudes.

El ex oficial chileno pasó 14 meses, entre 1978 y 1979, bajo arresto preventivo en un hospital del ejército por haber falsificado los pasaportes que usaron los agentes que mataron a Letelier.

Tras el retorno a la democracia hace cinco años, se designó un juez especial para investigar nuevamente el caso.

Una de sus primeras decisiones fue el arresto preventivo por tres meses para Contreras, quien nuevamente pasó su reclusión en un hospital de la institución castrense.

El ex oficial chileno ha proclamado insistentemente su inocencia y su argumento, rechazado hasta ahora por jueces, políticos y activistas de derechos humanos, de que el crimen fue cometido por la Agencia Central de Inteligencia (CIA) de Estados Unidos.

Tras el fallo que el año pasado lo condenó a siete años de prisión, Contreras apeló a la Corte Suprema y quedó en libertad provisoria, con la obligación de firmar una vez al mes en un tribunal.

Desde entonces, se instaló en su granja de Fresia, pequeña localidad ubicada a unos

## El Juez Bañados Notificará Fallo

**SANTIAGO DE CHILE, 30 (EFE).** — El juez de la Corte Suprema, Adolfo Bañados, autor del fallo de primera instancia condenatorio en contra de los dos jefes máximos de la policía secreta chilena por el crimen del ex canciller Orlando Letelier, será el encargado de notificar la sentencia a los dos afectados.

Así lo señaló el secretario de la Corte Suprema, Carlos Meneses, tras dar lectura al dictamen de la Cuarta Sala de la Corte Suprema de Justicia, ceremonia que fue transmitida en directo por la radio y la televisión chilena.

Este fallo ahora será trasladado al juez Bañados, quien, según Meneses, a partir probablemente del próximo jueves, estará en condiciones de notificarlo al general retirado del Ejército, Manuel Contreras, quien reside en una finca en el sur del país, y al brigadier Pedro Espinoza, quien se desempeña en el Comando de Telecomunicaciones del Ejército, en Santiago.

Meneses precisó que la resolución es inapelable y definitiva y aclaró que sólo se puede presentar un recurso para aclarar o enmendar algún eventual error "pero no cambia nada lo que ya está resuelto".

Respecto a si serán agentes de la policía civil o funcionarios de la policía militarizada de carabineros los que notifiquen a Contreras y Espinoza, Meneses dijo que eso "lo debe determinar el juez Bañados".

# Piden renuncia de jefe del Ejército

*Santiago de Chile (AFP)* 2|6LR

■ La Asamblea Nacional por los Derechos Humanos pidió ayer que el ex presidente chileno, general Augusto Pinochet, renuncie a la jefatura del Ejército "para avanzar en la reconciliación del país".

La organización, que reúne a varias agrupaciones humanitarias, lanzó su propuesta 48 horas después que la Corte Suprema ordenó encarcelar a dos jefes militares por el asesinato del ex canciller socialista Orlando Letelier, cometido en Washington el 21 de setiembre de 1976.

Pinochet, cuyo régimen autoritario gobernó Chile entre 1973 y 1990, conservó el mando del Ejército cuando se restableció la democracia, hace cinco años.

"El general Pinochet debe renunciar por la responsabilidad que le cabe en la violación de los Derechos Humanos y como una necesidad para avanzar en la reconciliación del país", dijo una declaración de la asamblea.

"Aquí existe una responsabilidad histórica, política y moral del general Augusto Pinochet, quien ejercía el mando supremo de la nación", insistió el dirigente Alejandro Guajardo, hablando en rueda de prensa.

Los representantes de la asamblea agregaron que es "insuficiente" el veredicto de la corte, que dispuso siete años de prisión para Contreras y seis años para Espinoza, en el caso Letelier.

# Imposible la apelación del ex jefe de la DINA

*Santiago de Chile (ANSA)* 2/6LR.

■ "Es imposible" que el general Manuel Contreras, condenado a la cárcel por el asesinato del ex canciller Orlando Letelier, acuda a otra instancia judicial, estimó el ex ministro de Justicia, Francisco Cumplido, impulsor de la ley que posibilitó el juicio por el crimen.

"La tercera instancia sólo existe en la imaginación del general Contreras", afirmó el ex ministro Cumplido, al comentar las declaraciones del ex hombre fuerte de la DINA, quien denunció que no fue sometido a debido proceso pues tuvo sólo dos instancias judiciales y no se le permitió el recurso de casación.

Según Cumplido, el recurso de casación sólo se ejerce cuando el juicio es llevado adelante por un tribunal inferior y no por la Corte Suprema.

Cumplido descartó, asimismo, la posibilidad de que Contreras pueda recurrir al Tribunal Constitucional.

Señaló que sólo le caben recursos menores que no atañen al fondo del juicio ni impiden el cumplimiento de la sentencia de cárcel para Contreras.

Las declaraciones en rebeldía de Contreras, quien insistió con que no irá un solo día a la cárcel, fueron repudiadas por dirigentes políticos de gobierno y también de oposición, con la excepción de los senadores Bruno Siebert y Santiago Sinclair, ambos ex altos oficiales del Ejército, quienes hablaron de un eventual malestar en las filas de esa fuerza.

# Chile: Contreras pidió reducción de pena

2/6 ER

**Santiago (AFP)**

El general Manuel Contreras, condenado a siete años de cárcel por su participación en el asesianto del ex canciller chileno Orlando Letelier, pidió el jueves una reducción de condena ante la Corte Suprema, según informó la defensa del oficial del Ejército.

El procurador de número, Sergio Castro, en representación de Contreras, interpuso un recurso en la secretaría del máximo tribunal, pidiendo que se reconozcan los 14 meses de reclusión que cumplió anteriormente el general en el Hospital Militar de Santiago.

"Esos 14 meses deben ser abonados a la pena", informó su representante.

El general Contreras, fundador de la temida y disuelta DINA, la policía política del régimen del general Augusto Pinochet (1973-1990), fue condenado a siete años de prisión, en tanto que su lugarteniente, el brigadier Pedro Espinoza, recibió una pena de seis años por su participación en el atentado.

El ex canciller Orlando Letelier y su secretaria norteamericana Ronnie Moffit murieron tras el estallido de una bomba instalada bajo su automóvil, en una calle de Washington, el 21 de setiembre de 1976.

El ministro secretario general de Gobierno, José Joaquín Brunner, dijo que el recurso presentado por la defensa de Contreras "solamente tiene relación con aspectos formales del fallo... Nosotros no tenemos mayores comentarios que hacer en esta materia".

Dijo que este recurso "necesariamente" aplazará el "cúmplase de la sentencia" para que sea detenido Contreras, quien se mantiene en su finca de Fresia, 900 quilómetros al sur de Santiago, donde advirtió que "no iré a ninguna cárcel mientras no haya una justicia real ".

El expediente judicial debe volver al tribunal, el cual tiene que conocer el recurso interpuesto por Contreras, dictar la resolución que corresponda para devolverlo posteriormente al ministro instructor Adolfo Bañados, quien debe notificar la sentencia a los condenados.

El Ejército anunció que acatará el veredicto, según señaló el vicecomandante en jefe de la Segunda División, general Emilio Timmermann, tras salir de una imprevista reunión que sostuvo el cuerpo de generales presidido por el vicecomandante en jefe del Ejército, general Guillermo Garín.

Entretanto, en el Club Militar el ministro de Defensa, Edmundo Pérez Yoma, sostenía una reunión "positiva" con el Comandante en Jefe del Ejército, general Augusto Pinochet, junto al alto mando de la institución, según trascendió en Santiago.

El general Augusto Pinochet se reunió en forma sorpresiva con todos sus oficiales para analizar el tema

# Ejército acata orden de prisión para Contreras

2/6 L2

**El Ejército chileno que comanda el ex presidente Augusto Pinochet acatará el veredicto de la Corte Suprema, que envió a prisión a dos jefes militares por el asesinato del ex canciller Orlando Letelier, informó ayer el general Emilio Timermann.**

*Santiago (AFP)*

■ El alto oficial formuló su declaración al término de una imprevista reunión del cuerpo de generales, 48 horas después que el máximo tribunal del país dispuso siete años de cárcel para el general retirado Manuel Contreras y seis años para el brigadier Pedro Espinoza, que continúa en las filas del Ejército.

"Por supuesto", respondió Timermann cuando los periodistas le preguntaron si esa institución acatará la sentencia de la Corte.

En dos reuniones celebradas días antes de este dictamen, los generales del Ejército analizaron el curso del proceso y algunos de ellos manifestaron el "malestar" institucional por las proyecciones políticas del caso Letelier.

Tras el pronunciamiento de los jueces, Contreras formuló desafiantes declaraciones en las que advirtió que no irá a prisión y afirmó contar con el respaldo de sus "camaradas de armas".

"No iré a ninguna cárcel mientras no haya una justicia real", dijo Contreras la noche del martes, mientras el día siguiente agregó: "Mis camaradas de armas me apoyan absolutamente".

El ex jefe y fundador de la DINA, la policía política del régimen de Pinochet (1973-1990), permanece en su finca "Viejo Roble", cerca de Puerto Montt y 900 kilómetros al sur de Santiago, donde debería concretarse su detención en los próximos días.

Tanto en el oficialismo como en la derecha opositora, su postura fue considerada un desacato y el gobierno del presidente Eduardo Frei no descartó el uso de la fuerza para que se cumpla la orden de la Corte, pero el Ejército no emitió ningún pronunciamiento antes de la reunión de los generales.

Fuentes calificadas estimaron que el alto mando analizó la actitud de Contreras y la situación de brigadier Espinoza, que en su condición de miembro activo del Ejército decidió acatar el veredicto judicial.

### EL EJERCITO ESTA MOLESTO, DICE LA HIJA DE PINOCHET

Lucía Pinochet, hija del actual comandante en jefe del Ejército chileno, Augusto Pinochet, declaró ayer que "el Ejército está dolido, molesto, enojado" tras el fallo de la Corte Suprema. En declaraciones al vespertino **La Segunda**, la hija de Pinochet afirmó que Contreras "le ha jurado a mi padre que es inocente. Y pienso que mi padre cree que es inocente".

Asimismo, afirmó que para el ex presidente militar la situación tras el fallo "es muy difícil, porque mi padre, primero que nada, es un soldado, y en este momento le están hiriendo lo que más quiere: su ejército. A su vez, respeta la democracia.

Por eso, para él este momento debe ser profundamente conflictivo".

La hija mayor de Pinochet elogió la conducta de Contreras durante el régimen militar y se mostró comprensiva ante su actitud de rebeldía.

Sostuvo que Contreras "estuvo a la cabeza de un aparato de inteligencia, represivo, cuando estábamos en una situación de guerra. Muchas personas que antes no dormían tranquilas, volvieron a hacerlo gracias a la labor del general Contreras". Lucía Pinochet dijo que le preocupa que Chile "retroceda", porque en su opinión "la izquierda -pese a que en el resto del mundo ha perdido fuerza- en este país se ha robustecido". "Esto es como la revolución francesa. Empezaron todos poniéndose de acuerdo para juzgar a algunas personas, y después los acontecimientos tomaron tal fuerza que fueron incontrolables. Y hasta fueron juzgados los propios juzgadores. Perú avanza, Argentina avanza, y aquí hay presión para volver atrás. Somos, en realidad un país atípico", sostuvo.

## La Justicia dictó una orden de arresto para ex agentes de la DINA

*Santiago de Chile (ANSA)* 2/6 L2

■ La Justicia de Chile dictó hoy orden de arresto para dos ex agentes de la DINA, la disuelta policía secreta del régimen militar de Chile, acusados por el asesinato del diplomático español Carmelo Soria.

La resolución, dictada por el juez instructor del proceso, Eleodoro Ortiz, afecta al coronel (r) de Ejército Guillermo Salinas y al suboficial de policía (r) José Ríos, únicos procesados por este delito, de acuerdo a una decisión adoptada por la Corte Suprema el 24 de mayo pasado.

Soria era funcionario de Celade, organismo dependiente de Naciones Unidas, cuando fue secuestrado y luego asesinado en julio de 1976.

Los abogados defensores de la familia Soria culparon del hecho a la brigada Mulchén, de la DINA, lo cual fue establecido luego por la investigación judicial. Soria fue asesinado en la casa del ex agente de la DINA, el estadounidense Michael Townley, y luego su cuerpo apareció en un canal de regadío cercano, con la intención de aparentar un suicidio o un accidente.

Los abogados defensores de los ex agentes de la DINA solicitaron al ministro Ortiz que aplique a la causa la ley de amnistía dictada durante el gobierno del general Augusto Pinochet, para evitar el encarcelamiento de sus defendidos.

## El brigadier Pedro Espinoza está listo para ir a la prisión en Chile

# El general Contreras pasaría a la clandestinidad

2/6 L 12

**El brigadier Pedro Espinoza, condenado por el asesinato del ex canciller Orlando Letelier, espera el "cúmplase" del juez para marchar a prisión, mientras persiste la incertidumbre sobre la actitud de Manuel Contreras, quien tras anunciar que resistirá el fallo, sigue atrincherado en su hacienda al sur del país**

*Santiago de Chile (ANSA)*
*por Giorgio Bagoni*

■ En Chile incluso surgieron versiones que señalan la posibilidad de que el general retirado Contreras –condenado a siete años de prisión– pase a la clandestinidad, con el apoyo de "compañeros de armas", que, según dijo él mismo, se mantienen en contacto y solidarios.

Menos conocido que el polémico Contreras, el brigadier Espinoza –el segundo militar chileno mas antiguo en actividad, con 42 años de servicio, después del general Augusto Pinochet con 56– espera el "cúmplase" del juez Adolfo Bañados para ingresar a la cárcel.

Espinoza fue condenado a seis años de prisión como autor intelectual del asesinato del ex canciller, ocurrido en Washington en 1976, crimen por el que Contreras fue también condenado, a siete años de cárcel.

En 1976, Espinoza era el jefe de operaciones de la temida Dirección de Inteligencia Nacional (DINA), mientras que Contreras, ahora en retiro, era el director.

Contreras recibió el fallo condenatorio atrincherandose en su finca "Viejo Roble", en la localidad de Fresia, 900 quilómetros al sur de Santiago, donde advirtió "no iré a la cárcel ni una sola hora".

La actitud de Espinoza es diferente: acató el fallo, aunque afirmando "soy inocente".

El analista político Antonio Leal, militante hoy del gubernamental Partido por la Democracia, sostuvo que "la más probable acción de Contreras será la de pasar a la clandestinidad".

Leal dijo que Contreras "pasará a la clandestinidad utilizando un operativo preparado por años", concertando con ello "la atención de los medios de comunicación".

El Ejército deberá dar de baja a Espinoza, medida que podría materializarse, según informó la Dirección del Personal de la fuerza, "en un plazo no superior a los 60 días", pero que se concretaría en los próximos días cuando el juez Bañados dicte el "cúmplase" de la sentencia.

El coronel Enrique Ibarra, auditor general del Ejército, precisó que la condena a Espinoza "lo inhabilita para cumplir cargos púbicos", pero que "no pierde los beneficios previsionales que corresponden a modo de jubilación".

Bañados se reunió con Nelson Mery, máximo jefe de la policía civil, para tratar los aspectos de las notificaciones a Espinoza y Contreras, pero nada trascendió sobre la fecha en que se efectuarán.

Sin embargo, en el caso de Espinoza se cree que se efectuará durante el próximo fin de semana en el Comando de Telecomunicaciones, lugar acreditado por el militar como residencia.La prisión para el encierro de Espinoza y Contreras es "especial" (sólo para militares), pero estará lista recién a mediados de junio en la localidad de Til Til, unos 50 quilómetros al norte de Santiago.

En tanto se finaliza la construcción de la cárcel especial, se estima que el militar podría ser encerrado en la prisión Puente Alto, 30 quilómetros al sur de Santiago, donde existe un recinto que cuenta con todas las garantías exigidas por Espinoza, por ejemplo no tener contactos con reos comunes y comodidades propias y para recibir a sus familiares.

La prisión de Puente Alto, construida hace 15 años y que aparenta ser un establecimiento educacional, tiene una sección remodelada, ahora desocupada, que servía para menores detenidos.

Ese sería el primer lugar de detención para Espinoza y Contreras, si éste finalmente depone su actual actitud de rebeldía.

# La condena al general Contreras

2|CLN

CON el fallo de la Corte Suprema de Justicia de Chile que confirma la condena impuesta al general Manuel Contreras como responsable del asesinato del ex canciller Orlando Letelier, perpetrado en Washington en 1976, se ha cerrado un proceso judicial dramático y prolongado cuyo trasfondo político nunca fue posible ocultar del todo.

La actitud desafiante de Contreras, que anunció su decisión de no acatar la sentencia judicial que lo envía a prisión y asegura contar, en esa posición de rebeldía, con el respaldo de los principales jefes militares -que no confirmaron esta afirmación-, ha convertido al caso Letelier en un *test* que pone a prueba la solidez de la democracia chilena. De la forma en que el gobierno nacional encare la ejecución de lo dispuesto por el máximo tribunal de justicia, en efecto, dependerá la confianza de la opinión pública en la plena vigencia de las instituciones y del Estado de Derecho.

El asesinato del ex canciller de Allende es sólo uno de los delitos que se le imputan a quien se desempeñó como jefe de la Dirección de Inteligencia Nacional (DINA) durante el gobierno del presidente Augusto Pinochet. Pero las circunstancias determinaron que el caso Letelier se transformara en un símbolo político, detrás del cual asoma la aspiración de ciertos sectores de que sean investigadas posibles violaciones a los derechos humanos consumadas en los años de Pinochet. De ahí la tensión generada en torno de un proceso judicial que, en rigor, no debería haber sido interpretado sino como el estricto y concreto juzgamiento de un hecho criminal.

Para el general Pinochet, la situación reviste connotaciones particularmente conflictivas. Por un lado, no se puede ignorar que lo que se juzga es la conducta de quien fue uno de sus principales colaboradores en el área de la seguridad nacional, a quien se imputa un crimen de graves implicancias institucionales. Por el otro, es evidente que el desconocimiento de un fallo de la Justicia produciría una lesión irreversible al sistema constitucional que el propio Pinochet contribuyó a instalar y del cual él mismo forma parte en su calidad de comandante de las fuerzas armadas.

Desde el punto de vista estrictamente institucional, el caso Letelier es un claro ejemplo de las dificultades que puede llegar a generar la ideologización indebida de un caso judicial. En una república democrática, la misión de la Justicia, obviamente, no es dirimir los conflictos políticos generales de la sociedad sino aplicar la ley a los casos concretos.

En lo que concierne específicamente al general Contreras, está claro que fue hallado culpable de un asesinato y que, por tanto, debe cumplir la condena que le fue impuesta.

Quienes interpreten la sentencia como un enjuiciamiento a un determinado período de gobierno desnaturalizarán la función de la Justicia. De esa distorsión son igualmente responsables quienes atacan duramente al gobierno de Pinochet con ánimo revanchista y quienes, desde la otra punta del arco ideológico, suponen -erróneamente- que el fallo judicial tiene el alcance de una condena global al régimen político del que formaron parte.

Como suele ocurrir, los dos extremos del espectro político coinciden en lo esencial: ambos tienden a interpretar los pronunciamientos de la Justicia como manifestaciones de carácter ideológico y no como el juzgamiento individual de un determinado comportamiento.

Es de esperar que prevalezcan la sensatez y la prudencia en todos los sectores y que la decisión de la Corte Suprema sea acatada y cumplida como corresponde. Es de desear, también, que el episodio no deje huellas que puedan afectar el delicado equilibrio político sobre el cual se ha sustentado, hasta ahora, la transición chilena a la democracia plena.

De "LA REPUBLICA" de Lima, Perú

*Caso Contreras*

# El deber de hacer justicia

El 21 de setiembre de 1976 en Washington, Orlando Letelier, ex canciller del gobierno socialista del presidente Salvador Allende, y su secretaria norteamericana, Ronni Moffit, morían destrozados por efecto de una bomba colocada en el auto en que viajaban.

El atentado, que conmocionó a la capital de los Estados Unidos, sucedía a otros producidos contra opositores de la dictadura de Augusto Pinochet: el que acabó con la vida del general constitucionalista Carlos Pratts en Buenos Aires o el que dejó malheridos al dirigente democristiano Bernardo Leighton y su esposa en Roma, para citar sólo dos de los más sonados.

Detrás de todos estos hechos estaba el largo brazo de la temible Dirección Nacional de Inteligencia (DINA) de la dictadura, que lo mismo secuestraba, torturaba y asesinaba opositores en el interior de Chile que organizaba atentados en el exterior. A la cabeza del siniestro organismo estaba el general —hoy en retiro— Manuel Contreras y su segundo era el brigadier aún en actividad Pedro Espinoza.

Lo difícil era demostrar la participación de la Dina, es decir de los servicios secretos de la dictadura en estos crímenes. Si hoy el caso Letelier da origen a una condena que podemos calificar de ejemplar, esto se debe a dos causas fundamentales: el interés del gobierno de los Estados Unidos en desentrañar y castigar el hecho gravísimo de un caso de terrorismo de Estado producido en su territorio, y la valentía y afán de justicia de Fabiola Letelier, hermana del ex canciller asesinado, quien se constituyó en parte civil y apenas retornó la democracia a Chile logró reabrir el paralizado proceso.

Pero el esclarecimiento del "caso Letelier" no progresó inicialmente en Chile ( y esto por razones obvias) sino en los Estados Unidos, donde la confesión y colaboración con la Justicia del agente norteamericano Michael Townley y luego la del capitán del Ejercito chileno Armando Fernández Larios permitieron desentrañar el caso.

Fue Townley, por entonces agente de la DINA, asistido por Fernández Larios quien —actuando por órdenes directas de los jefes de la Dina— preparó el atentado contra Letelier, para el cual utilizaron como autores directos y materiales a dos exiliados cubanos, quienes fueron capturados recién en 1990 y se encuentran aún en prisión. Townley y Fernández Larios consiguieron penas atenuadas por haber aceptado colaborar con la Justicia.

Quedaba aún el juicio y castigo a los autores intelectuales de este crimen, que comenzó a ser investigado en Chile a pedido de la parte civil —los familiares del ex canciller Letelier— durante el gobierno de Patricio Aylwin y a partir de la llegada del voluminoso expediente enviado por la Justicia norteamericana.

Luego de meticuloso estudio, y a pesar de los intentos de presión de parte de los medios castrenses, el juez que investigó el crimen concluyó en la plena culpabilidad del general Contreras y quien por entonces era su segundo en la DINA, brigadier Espinoza. Como autores intelectuales fueron condenados a siete y seis años de prisión, respectivamente.

La sentencia fue apelada hasta llegar a la Corte Suprema, constituyéndose poco a poco en una prueba de fuego para la democracia chilena y su recuperada institucionalidad. Máxime cuando el ex dictador Pinochet —quien de acuerdo a un dispositivo de "su" Constitución debe quedar a la cabeza del Ejército hasta 1997- organizaba convenientes ruidos de sables desde su cuartel general, reuniéndose con todo el cuerpo de generales y dando su solidaridad a Contreras y Espinoza.

Ante la expectativa internacional, que destacó enviados especiales a Santiago, la Corte Suprema emitió sentencia definitiva e inapelable sobre el caso esta semana, confirmando en todos sus extremos el fallo en primera instancia y ratificando que el general (r) Manuel Contreras y el brigadier en actividad Pedro Espinoza deben ser enviados a prisión.

El anuncio fue recibido con manifestaciones de júbilo en Santiago y otras ciudades chilenas y provocó un mensaje al país del presidente Frei, quien declaró que el Poder Judicial se había pronunciado con toda normalidad e independencia, y que el Ejecutivo, respetuoso del principio de autonomía entre poderes del Estado, haría cumplir lo ordenado por la Corte Suprema.

Es imposible no manifestar admiración por el ejemplo dado por Chile a todo el continente, que ratifica la plena vigencia del sistema democrático en el país sureño y el estricto respeto a la Constitución y las leyes. Cuanto ha acontecido en torno a este caso desmiente con pruebas a quienes consideran todavía a Chile una democracia bajo tutela castrense.

Es verdad que aún falta cumplir la sentencia, para la cual el Ejército deberá pasar a disponibilidad al brigadier Espinoza y la gendarmería convencer a Contreras —atrincherado y declarando que "resistirá con las armas en la mano" en su hacienda del sur de Chile— que su actitud de rebeldía es inútil. Pero incluso si la entrega de los condenados tarda, la victoria moral de la democracia sobre el autoritarismo y el irrespeto a la ley está ya lograda.

Para los peruanos es imposible no mirar cuanto sucede en Chile con una cierta dosis de envidia, sobre todo frente a un Poder Judicial que no da muestras de independencia y que debe organizar "huelgas blancas" (las actuales "salas plenas" convocadas) para exigir que se le asignen los recursos que le pertenecen de acuerdo a ley.

Acaso por esto no cabe sorprenderse cuando, apenas un fiscal se "atreve" a sindicar uniformados como responsables de la atroz masacre de Barrios Altos, el fuero castrense plantea contienda de competencia (como si el asesinato de 16 personas pudiese ser delito de función) y el jefe del SIN alega "rango de ministro" para no comparecer ante la Justicia civil.

¿La Suprema enviará el proceso por la masacre de Barrios Altos al fuero castrense por ser "delito de función" o defenderá el fuero común, que es donde debe ser tratado el caso? Se corren apuestas.

# El Rubicón chileno 3/6 EC.

LA democracia chilena ha cruzado un Rubicón con la sentencia definitiva de la Corte Suprema de Justicia que condena a los jefes de la policía secreta del pasado régimen militar como responsables del asesinato del ex canciller Orlando Letelier.

Se trata de un fallo trascendente por múltiples motivos, todos ellos confluyentes en una evidencia compartida. El dificultoso proceso de transición posdictatorial que Chile viene atravesando con éxito desde hace un lustro debía, tarde o temprano, pasar la prueba de fusión entre la inserción progresiva de las fuerzas armadas en el estado de derecho y el definitivo esclarecimiento y dilucidación de responsabilidades respecto de las violaciones a los derechos humanos en los años del general Augusto Pinochet.

El crimen de Letelier, asesinado durante su exilio junto con una asistente norteamericana en Washington, en 1976, representaba un caso testigo, el más resonante y a la vez el único dejado al margen del alcance de la amnistía dictada en 1978 para medir la real capacidad de las instituciones democráticas de hacer valer su supremacía.

Existía una apreciable expectativa en la opinión pública internacional a propósito de un desenlace jurídico sin interferencias ni obstrucciones. Este juicio ha probado la participación de dos altos jefes militares en un gravísimo atentado cometido en el exterior de su país y recorrió un prolongado camino de marchas y contramarchas que incluyó pedidos de extradición y el más grave conflicto diplomático con los Estados Unidos.

El temor a un abroquelamiento de los mandos castrenses en respaldo de los militares condenados se irá desvirtuando a medida que se avance en el camino, indicado por el presidente Eduardo Frei, de apego a las leyes y respeto por las instituciones y sus decisiones.

La persistencia de dos poderes reales, el civil y el militar, es un condicionamiento que no puede perdurar ni consolidarse como dinámica normal de la vida democrática. El cumplimiento por parte del Ejecutivo de la pena impuesta por la Justicia, una Justicia que se prestigia como poder independiente, es el eslabón que falta ahora para que se pueda cerrar favorablemente el capítulo abierto hace casi veinte años. Es esta otra bisagra que debe separar el pasado del futuro en el presente latinoamericano.

No caben dudas de que Chile, con este acontecimiento, habrá visto madurar a sus instituciones y la legitimidad que en ellas deposita su pueblo.

# Espinoza y el Ejército acatan la decisión 2/6 EO.

El jefe de la segunda división militar del Ejército chileno, general Emilio Timmermman, anunció ayer a la salida de una reunión del cuerpo de generales, que la institución castrense acata el fallo condenatorio emitido por la Corte Suprema contra los militares Contreras y Espinoza.

Anteriormente, Espinoza manifestó que acataría el fallo y se sometería a la disposición judicial.

"El Ejército acata, por supuesto", señaló Timmermman, al responder las consultas en el edificio de las Fuerzas Armadas, donde el alto mando del Ejército estuvo reunido tres horas para analizar el dictamen.

El alto oficial anunció que habrá un comunicado oficial del Ejército para fijar su posición frente a la resolución judicial.

El ex oficial indicó que hay militares que lo han llamado para solidarizarse con él. *(AP)*

# El tiempo, un arma de doble filo para el gobierno

Por Sergio Levit

4/6 LN.

(Enviado especial de LA NACION)

**Caso Contreras: el gobierno negocia con el ejército que el ex general se entregue sin resistencia; la jugada, sin embargo, podría acarrearle un gran costo político.**

SANTIAGO, Chile, 3. – El tiempo es un cuchillo filoso que tanto podría beneficiar como perjudicar al gobierno de Eduardo Frei en la resolución del caso Contreras. Si demora en el cumplimiento del fallo que lo condena a siete años de prisión, se podría interpretar como un rasgo de debilidad. Si, en cambio, pasado mañana, por ejemplo, detienen al ex jefe de la DINA, podría alterar el delicado equilibrio que las instituciones democráticas han logrado con las fuerzas armadas que dominaron el país entre 1973 y 1990.

Los hechos, hasta ahora, son los siguientes:

- Desde que se conoció el fallo, las reuniones del generalato han sido incesantes. Pese a que, orgánicamente, el ejército ha dicho que respalda totalmente la sentencia, el malestar entre los uniformados es tan nítido como un día de sol.
- Se asegura aquí que la posición de las fuerzas armadas no obedece sólo a un espíritu corporativo. Se dice, en voz baja, que Contreras tiene información que podría comprometer a otros generales en las decisiones que se tomaron durante la dictadura que derrocó a Salvador Allende en 1973. "Comenzando por el propio Pinochet", explicó una fuente militar a este enviado, durante una conversación que estuvo rodeada de un clima de novelas de espías. Esa misma fuente aseguró que, en una de las múltiples reuniones de los generales, Pinochet dijo sencillamente: "El fallo se acata. Y al que no esté de acuerdo, le vuelo la cabeza".

### Negociación reservada

- Si lo que la fuente mencionó, es cierto, se daría la paradoja de que uno de los autores de los golpes militares se convirtió en uno de los defensores del sistema. Ese cambio sólo es comprensible a la luz de una negociación reservada que mantendría Pinochet con Contreras y con el gobierno. Por un lado, el jefe militar intentaría que Contreras se entregara mansamente, por el bien de la institución. A cambio, pediría al poder político que cierre la posibilidad de cualquier otro juzgamiento a oficiales de las fuerzas armadas.
- Hay un tema en el cual el gobierno y las fuerzas armadas están de acuerdo absolutamente: hay que evitar la violencia y evitar, también, que Contreras salga esposado del fundo Viejo Roble. La detención, en todo caso, deberá ser lo más discreta posible. El ejército chileno consideraría una humillación una foto que mostrara a uno de los otrora más poderosos jefes militares, siendo retirado como un delincuente común.
- Contreras descartó que fuera a suicidarse. Dejó de lado, también, la posibilidad de huir fuera del país. Pero dijo rotundamente que no irá a la cárcel. En medios políticos se especula con la posibilidad de que Contreras pase a la clandestinidad "si las cosas se ponen feas".
- Mientras tanto, los abogados de Contreras interpusieron un recurso mediante el cual solicitan que se tome como parte del cumplimiento de la sentencia un tiempo durante el que estuvo detenido, entre agosto de 1978 y octubre de 1979, como parte de un juicio previo. Ese lapso, en el caso de Contreras, es de un año y dos meses, lo que reduciría la pena de reclusión a 5 años y 10 meses. También el brigadier Pedro Espinoza, el otro condenado en la causa, ha presentado un recurso similar. Fuentes oficiales de la Corte dijeron que analizarán esos pedidos a partir de pasado mañana, pero que, en ningún caso, modifican el fondo de la sentencia.
- El senador Sebastián Pinera, representante del partido de derecha Renovación Nacional, presentó un proyecto de amnistía general cuyo efecto llegaría hasta 1990.

Representantes de la Concertación, la alianza de partidos políticos controlada por la democracia cristiana que llevó a Frei al poder, rechazaron de plano la iniciativa.

### Cumplir un plazo

- Mientras tanto, el ministro de la Corte Adolfo Bañados descartó que el cumplimiento de la sentencia pueda extenderse hasta el próximo 15, fecha en la que estará finalizada la cárcel especial de Tiltil. "Si se pudiera, buenamente, sí; pero hay cosas que no se pueden retardar más allá de cierto plazo", respondió literalmente. La respuesta de Bañados es de suma importancia, pues es la autoridad política que debe hacer cumplir la detención. Este, sin embargo, es cuidadoso. En vez de lanzar directamente la orden de detención, espera el momento más apropiado, al tomar en cuenta la situación general del país.
- Como si todo esto fuera poco, fuentes militares dijeron a este enviado que se han reforzado las tropas en Puerto Montt, el centro urbano mas cercano a Huempeleo, el sitio casi inaccesible desde donde el general Contreras juega al ajedrez. La administración de Eduardo Frei no pierde las esperanzas de hacerle jaque mate.

-10-

*La condena a los ex jefes de la policía secreta de Pinochet*

# Amenazan con gas sarín partidarios de Contreras

5/6 LN.

Por Federico Quilodrán

(Corresponsal de LA NACION en Santiago)

**Inquietud:** las autoridades chilenas recibieron múltiples amenazas telefónicas advirtiendo sobre el posible empleo de armas neurotóxicas si el ex titular de la DINA es encarcelado.

SANTIAGO, Chile, 4. El uso del mortífero gas sarín en el concurrido ferrocarril subterráneo, como en el de Tokio, parece ser una de las posibilidades que contemplan los más recalcitrantes partidarios de Manuel Contreras como una forma de impedir el cumplimiento de su condena a prisión por el asesinato del ex canciller Orlando Letelier.

Al menos así lo advirtieron en sus reiteradas amenazas telefónicas a autoridades del gobierno, según reveló el diario El Mercurio.

Las amenazas, además de redoblar la vigilancia en el tren subterráneo, podrían haber sido consideradas como fruto de la desesperación de un desquiciado si no fuera por antecedentes del empleo del gas neurotóxico en opositores al pasado régimen militar. Y de que pueden haber ex agentes que conservan el sarín.

Hay al menos dos casos de muertes de personas como consecuencia del gas arín. Las condiciones que se vivían en Chile en ese entonces, en la década de los setente, impidió una mayor investigación.

Pero lo que sí está comprobado es que la Dirección de Inteligencia Nacional (DINA) de Contreras desarrolló en el laboratorio que dirigía el nortemaeircano Michael Townley el mortífero gas sarín.

El encargado de obtener el sarín era el químico Eugenio Barrios, quien hace tres años desapareció en extrañas circunstancias en Uruguay. Barrios fue mencionado en el caso Letelier como sospechoso de haber usado el sarín, pero su participación no pudo ser aclarada al huir del país.

### Revelación inquietante

La ex esposa de Townley, la escritora chilena Mariana Callejas, quien también perteneció a la DINA, reveló en la semana que durante mucho tiempo guardó en su casa un pequeño frasco con el peligroso gas, que finalmente mandó destruir a amigos químicos.

Otros, como ella, pudieron haber conservado pequeñas pero letales dosis del gas sarín y estarían dispuestos a emplearlo para defender a "su general".

La situación de Contreras puede empezar a definirse a partir de hoy, cuando la Corte Suprema resuelva los recursos de interpretación presentados por su defensor y por el brigadier Pedro Espinoza. Sergio Miranda, defensor de Contreras, anunció que tiene otros recursos en perspectiva, que dilatarían el cumplimiento de la condena.

La demora fortalecerá al desafiante Contreras, fortificado en su hacienda Viejo Roble, en el sur del país. Protegido por una treintena de integrantes del ejército, cuenta, además, con una cantidad desconocida de guardaespaldas fieles y armados, que opondrían seria resistencia si el ex jefe de la policía secreta insiste en desafiar el cumplimiento de la condena y el gobierno se ve forzado a emplear la fuerza.

En el gobierno existiría también preocupación por la presunta existencia de un gran arsenal que tendría guardado Contreras en su hacienda y que provendría de las armas incautadas por la DINA y no entregadas al ejército.

### Posible desacato

Si finalmente Contreras persiste en su rebeldía y se opone por las armas, su situación legal se agravará más por incurrir en desacato y en infracción a una ley de seguridad interior que sanciona la existencia de grupos armados.

Al ejército la preocupacion por Contreras, después de señalar que acata la sentencia, se trasladó a la inquietud que le provoca la posibilidad de que más de un millar de juicios pendientes puedan ser reabiertos o acelerados, en una suerte de efecto dominó. El ministro de Defensa, Edmundo Pérez, que tiene inmejorables relaciones con Augusto Pinochet y con el ejército, captó esa preocupación y propuso la formación de una comisión de "hombres buenos" para examinar los casos pendientes.

Pero su propuesta tuvo escasa repercusión en el propio gobierno, donde los mas enconados adversarios de esa idea la ven como un disimulado punto final.

9507466

# ESPERA PINOCHET SE PRONUNCIE

*SANTIAGO DE CHILE, 4 (EFE). — El general chileno retirado Manuel Contreras, condenado a siete años de cárcel por el asesinato del ex canciller Orlando Letelier, duda que el Ejército haya acatado el dictamen judicial y espera que el general Augusto Pinochet se pronuncie al respecto.*

Así se desprende de sus declaraciones a un canal de televisión argentino reproducidas hoy por la prensa chilena, en las que añade que, a su juicio, "no ha existido un pronunciamiento sobre el fallo de parte del Ejército de Chile" y pone "en duda" que la institución acate el dictamen emitido por la Corte Suprema.

El ex general, condenado como autor del crimen de Letelier junto con el brigadier Pedro Espinoza -también sentenciado a seis años de cárcel-, descartó que las declaraciones del ministro de Defensa, Edmundo Pérez Yoma, en ese sentido fueran suficientes ya que éste, en su opinión, no representa a la institución.

Agregó que si no es el propio comandante en jefe del Ejército, general Augusto Pinochet, quien confirma el acatamiento institucional al fallo él no lo creerá.

Tras reunirse con el general Pinochet y el cuerpo de generales del Ejército el pasado jueves, el ministro Pérez Yoma informó de que la institución armada respeta el fallo judicial, lo que fue corroborado escuetamente por algunos oficiales.

Contreras continúa hoy prácticamente atrincherado en su finca "Viejo Roble", 1.000 kilómetros al sur de Santiago, hasta donde anoche llegó una caravana de 90 vehículos a expresarle su solidaridad.

El ex director de la disuelta Dirección Nacional de Inteligencia (DINA) reiteró que no acatará el fallo por considerarlo "político" e inconstitucional y producto de presiones políticas a los magistrados de la IV Sala, que por unanimidad emitieron la sentencia condenatoria.

Manuel Contreras aseguró, asimismo, que está a la espera de que se complete el proceso, tras la presentación de recursos de enmienda por parte de sus abogados, que buscan el reconocimiento de un tiempo ya cumplido de prisión.

Los recursos suspendieron la orden judicial de "cúmplase" la detención de los dos altos oficiales, condenados como coautores del crimen en Washington, en 1976, del ex canciller Letelier.

La demora en la detención contribuyó, asimismo, a bajar las expectativas en torno a la finca "Viejo Roble", mientras el sábado retornó a Santiago un contingente de 50 miembros de la policía civil de Investigaciones, que viajaron a la zona tras conocerse el fallo el pasado martes.

# Militares retirados apoyan a Contreras

SANTIAGO, Chile, 3 (ANSA).- El centro de generales retirados del ejército chileno envió una carta al general Manuel Contreras para solidarizarse con el militar, condenado a siete años de prisión por el asesinato del ex canciller Orlando Letelier.

"Nosotros, sus camaradas de armas, que nos hemos conocido por toda una vida y apreciamos sus condiciones de destacado soldado, de hombría de bien y de amistad, confiamos en usted y le manifestamos una vez más nuestro gran afecto y solidaridad", dice la misiva, firmada por el general Julio Canessa.

Contreras fue director de la policía represiva del régimen militar, la DINA, y en esa condición fue encontrado culpable del asesinato de Letelier, ocurrido en Washington en 1976, en un fallo dictado el martes por la Corte Suprema.

Con Contreras fue condenado a seis años el brigadier en servicio activo Pedro Espinoza, segundo jefe de la DINA.

"Creemos que no ha existido la misma diligencia para enjuiciar a los militares que han permanecido en el país, que a los terroristas extranjeros que lo han abandonado o a los nacionales que no han sido perseguidos o que cuando la Justicia los ha condenado han recibido un oportuno indulto presidencial", dijeron los generales retirados.

"Si usted ha sido condenado por ser actor intelectual del crimen de Letelier, ¿quién lo ha sido por traer al país a 15.000 terroristas armados que asesinaron a personas inocentes?", se preguntaron los militares.

■ "SE VA A CUMPLIR LA LEY", DIJO

# Pinochet "avala" fallo contra Contreras

*El jefe del Ejército rompió el silencio y aclaró que la institución militar va a acatar el fallo de la Justicia aunque dejó en claro que confía en la inocencia de su camarada de armas*



Pinochet dice que el Ejercito acatará el fallo aunque cree en la inocencia de Contreras

El general Augusto Pinochet, comandante en jefe del Ejército chileno, despejó la incertidumbre sobre su actitud ante el fallo judicial del caso Letelier y, a su pesar, dio la espalda al sentenciado general Manuel Contreras al afirmar que "se va a cumplir la ley".

Las declaraciones de Pinochet, que rompieron un prolongado silencio de su parte sobre este espinoso tema, representan un nuevo y tal vez definitivo fracaso de Contreras en sus intentos por buscar apoyo del Ejército para cumplir sus propósitos de no ir a la cárcel como autor del asesinato de Orlando Letelier.

Durante el fin de semana, Contreras afirmó que dudaba de que el Ejército hubiese resuelto acatar el fallo en su contra y afirmó que esperaba un pronunciamiento al respecto del general Pinochet.

### NADIE A FAVOR

También consideró insuficientes las declaraciones que hizo en ese sentido el ministro de Defensa, Edmundo Pérez Yoma, quien señaló la obligación de respetar el fallo judicial por parte de las Fuerzas Armadas.

Pinochet aclaró que el Ejército no intervendrá en el caso de que Contreras cumpla sus amenazas de resistir la orden de detención, atrincherado en su finca "Viejo Roble", al sur de Santiago.

"Ese es un problema de él y no del Ejército ni de su comandante en jefe", dijo al respecto Pinochet, quien reconoció que nunca creyó que el general Contreras y el brigadier Espinoza serían condenados, porque "uno siempre piensa que va a haber una justicia muy ajustada a Derecho. Bueno, los condenaron, qué le voy a decir yo ahora".

### JUSTICIA Y POLÍTICA

Al ser consultado si éste había sido un juicio político, Pinochet respondió: "Tampoco le puedo decir, por que yo creo que los jueces hacen las cosas por la justicia, no por la parte política" y, aunque expresó sus dudas sobre el derecho de los inculpados a una tercera instancia judicial, subrayó que "se va a cumplir la ley".

Pinochet reconoció que, en lo personal, el fallo de la Corte Suprema le dolió, al sostener que "yo le creo a Contreras. Siempre le he creído a Contreras. Eso no lo digo ahora, lo he dicho siempre", pero añadió que ese "es un problema sentimental mío. No es del Ejército, porque el Ejército es muy grande".

Interrogado por una eventual ley de punto final para las violaciones a los derechos humanos (al estilo de lo sucedido en Argentina), afirmó que ése no es un problema suyo, sino "de los civiles, del Gobierno, de la gente que está luchando y mirando atrás para crear problemas".

El ex gobernante militar aprovechó también para rechazar una felicitación enviada por el presidente de EEUU, Bill Clinton, a su colega chileno, Eduardo Frei, por la solución del caso Letelier, y lo consideró como una intromisión en un problema interno de Chile.

*El Ejército no intervendrá en caso de que Contreras cumpla sus amenazas de resistir*

Las palabras de Pinochet despejaron las dudas que persistían sobre la actitud del Ejército, mientras la Corte Suprema se apresta a resolver dos recursos de la defensa de Contreras y Espinoza para después proceder al "cúmplase" de la sentencia.

En dichos recursos los inculpados piden que se tenga en cuenta en sus penas los once meses que estuvieron detenidos en el Hospital Militar, entre 1978 y 1979, cuando se tramitó una solicitud de extradición de la justicia estadounidense, más los tres meses de detención preventiva que cumplieron en 1991.

Una vez que el máximo tribunal resuelva al respecto, el expediente será devuelto a la Justicia para que proceda a dictar la sentencia definitiva. Este paso jurídico ocurrirá en los próximos días.

El Ejército puso como condición que los inculpados reciban un trato digno, que no se les exhiba esposados ni sean enviados a una cárcel común, junto a delincuentes, lo que fue reafirmado por Pinochet en sus declaraciones de ayer, al indicar que los militares "son distintos: es el gobierno el que tiene que pesarlo y sobrepesarlo". *(En base a Reuter, AP y EFE)*

### CLAVES

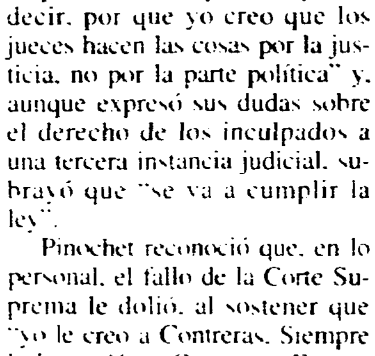
■ **TRANQUILIDAD.** La afirmación de Pinochet de respetar el fallo judicial ayuda a descomprimir el denso clima político de los últimos días.

■ **EQUIVOCACIÓN.** Antes del anuncio de Pinochet, Contreras confiaba en que el general apoyaría su posición de rebeldía.

■ **RECHAZO.** El ex jefe de la Policía Secreta sostiene que no acata la orden judicial porque la considera "política e inconstitucional".

■ **INCERTIDUMBRE.** Desde el momento del fallo es una incógnita el futuro de Contreras que ha dicho que "no iré a la carcel ni un solo día".

■ **INTROMISIÓN.** Pinochet rechazó las felicitaciones de Clinton a Frei. "Es un problema de Chile", dijo.



Contreras, rebelde y solo

## "Si el fallo dice que tiene que ir a la cárcel debe cumplirlo"

El presidente de la Corte Suprema chilena, Marcos Aburto, dijo que el general Manuel Contreras, condenado a siete años de prisión, deberá ir a la carcel si el fallo lo estipula.

"Si el fallo dice que tiene que ir a la cárcel, va a tener que cumplirlo", dijo Aburto en sus primeras declaraciones tras el fallo.

La única manera de dejar sin cumplimiento una sentencia condenatoria es si "opera un indulto o una amnistía".

Aburto dijo que "todos los fallos son justos" especialmente los de la Corte Suprema cuyos jueces son de "una alta capacidad, excelente preparación, larga experiencia y absoluta honestidad".

Análisis

RAÚL BAREÑO

## Pinochet dijo lo que Chile quería oír: se respetará la ley

*A pocos días del fallo que condenó al ex jefe de la policía secreta, general Manuel Contreras, el jefe del Ejército, general Augusto Pinochet, comenzó a tomar distancia de su camarada de armas y dijo algo que desde todos los sectores del país se esperaba escuchar: que se debe respetar la ley.*

*Con su posición, Pinochet "homologó" la sentencia a Contreras, que aún se resiste a acatar el fallo de la Corte.*

*Pinochet también trató de separar al cuerpo del Ejército de la condena y dijo que la situación de Contreras era un problema personal.*

*Con sus declaraciones Pinochet despejó las dudas sobre la actitud que asumiría la institución castrense ante la rebeldía del ex jefe de la policía secreta, que insistió en que no irá un solo día a la cárcel, pensando en que contaría -al menos- con el apoyo de sus camaradas.*

*Contreras recién está comenzando a entender lo solitario que está en su intransigente y antidemocrática posición. El gobierno valoró las declaraciones de Pinochet que fueron plenamente concordantes a las de otras instituciones, y apuntan a que en Chile se avance por el camino de la reconciliación, a través del respeto estricto de la ley.*

*Las palabras de Pinochet muestran un acatamiento al fallo de la Corte, que por primera vez en la historia condenó a generales a prisión por homicidio calificado.*

*Pero este acatamiento es condicionado: los militares esperan que no haya más juicios y se termine de "revolver" el pasado.*

*Además de fijar una posición de acatamiento a la ley y a la sentencia, Pinochet insistió en que los militares son distintos de los civiles y que siempre miran hacia adelante y advirtió que si hubieran mirado atrás "habríamos hecho el gran juicio de la historia el año 1973".*

*Todo esto ha contribuido a alentar un debate sobre una posible ley de punto final que baje la cortina a los juicios a militares acusados de violaciones a los derechos humanos. Pero no habrá ninguna discusión sobre el tema mientras Contreras no esté en prisión.*

950766

## Jueces amenazados por condenar a Contreras

*Santiago (AFP)*

Los jueces de la Corte Suprema de Chile, que condenaron a prisión a dos jefes militares por el asesinato en Washington del ex canciller socialista Orlando Letelier, recibieron amenazas anónimas y fueron puestos bajo vigilancia especial, informaron ayer fuentes calificadas.

En un veredicto inapelable, el 30 de mayo, la Corte dispuso siete años de prisión para el general retirado Manuel Contreras y seis años para el brigadier Pedro Espinoza, que continúa en las filas del Ejército bajo el mando de ex presidente Augusto Pinochet (1973-1990).

"Es un asunto que no debe alterar el funcionamiento normal de los tribunales", dijo el juez Hernán Alvarez, uno de los cuatro integrantes de la sala del tribunal que emitió la sentencia, al ser consultado por estas amenazas.

# La pulseada entre la democracia y el Ejército en Chile

*Santiago de Chile*
*por nuestro enviado especial*
*Juan Jesús Aznárez*

6-6-95
Los Ro

Los centinelas del edificio de las Fuerzas Armadas de Santiago recuerdan a los regimientos alemanes del Reich triunfante. El casco es de faldón rígido; el seno, de Ejército invicto; los pantalones, impecables sobre botas acharoladas por la disciplina del betún y la bayeta; todo es pulcritud y jabón Lagarto en la Policía de la posta. La democracia chilena progresa, pero sufre de angustia cuando esta guardia de gris franquista saluda marcial a generales que se cuadran como cadetes ante Augusto Pinochet y expresan "malestar o preocupación" por decisiones del poder civil. ¿Pinochet después de Contreras? Mi interlocutor, autorizado en el criterio por su cargo político, lo descarta. "En Chile hay un acuerdo implícito entre los partidos de la Concertación: no tocar judicialmente a Pinochet.

Es parte de la arquitectura general de la transición, y quien no entienda eso no entiende un carajo". La actitud castrense respecto a la condena a siete años de cárcel impuesta por la Corte Suprema al general retirado Manuel Contreras, jefe de la Policía secreta durante la dictadura (1973-90), puso nuevamente de manifiesto el intimidatorio significado de los términos "malestar y preocupación" en boca de uniformados con estrellas en la bocamanga. También remitió a los recaudos legales incluidos por el jefe del Ejército, capitán general Augusto Pinochet, en las diferentes instancias del Estado para asegurar la primacía castrense antes de permitir la vuelta de la democracia tras haber perdido por los pelos el plebiscito sobre su permanencia. El encarcelamiento de Contreras, cuyo proceso fue trasladado de la Justicia militar a la civil, constituye el principal pulso de la democracia al Ejército y acreditará la firmeza del compromiso de las Fuerzas Armadas con el orden constitucional. Por primera vez se juzgó y condenó al principal represor militar del período más cruento en violaciones de los Derechos Humanos, y el Ejército no podía desconocer este hecho.

El senador socialista Jaime Gamuriz, miembro de la Comisión de Defensa, subraya a este diario que la democracia nacional con todas sus limitaciones tiene solidez, y no hay cogobierno con las Fuerzas Armadas. "El reto de Pinochet es mantener el orden constitucional, por eso nos preocupan las reuniones militares, en el sentido que nos asusten, dijo.

**Advirtieron que «tienen que hacer justicia, porque nos cobraremos y usaremos autobombas»**

# Democráticamente: amenazan jueces chilenos que condenaron a los militares Contreras y Espinoza

7/6 LJ

Santiago de Chile. Tres jueces de la Corte Suprema chilena que estuvieron vinculados al proceso por el homicidio del ex canciller chileno Orlando Letelier, que culminó con las condenas de cárcel para la cúpula de la disuelta policía secreta, recibieron amenazas telefónicas anónimas.

Así lo reveló ayer el vespertino «La Segunda», que aseguró que «el asunto se mantuvo en estricta reserva y sólo ahora, después de pronunciado el fallo, se han conocido algunos detalles».

Uno de los amenazados fue el magistrado Hernán Alvarez, integrante de la Cuarta Sala de la Corte Suprema, que el pasado 30 de mayo, en dictamen unánime, condenó a siete años de cárcel al ex jefe de la policía secreta, el general retirado del Ejército, Manuel Contreras.

Su ayudante directo en la disuelta Dirección de Inteligencia Nacional (DINA, policía secreta del pasado régimen militar del general Augusto Pinochet), el brigadier en servicio activo Pedro Espinoza, fue sentenciado a seis años de prisión.

La versión periodística indicó que al juez Alvarez le advirtieron por teléfono que «tienen que hacer justicia, porque nos cobraremos venganza y usaremos autobombas».

«La Segunda» afirmó que Hernán Alvarez fue consultado sobre este hecho y lo ratificó, aunque declinó pronunciarse sobre el asunto.

El magistrado, al conocer la difusión de esta amenaza, indicó que «es un asunto que no debe alterar el funcionamiento normal de los tribunales y preferiría que no se hiciera cuestión de ello».

El vespertino aseguró que el hombre que llamó a Alvarez también hizo una amenaza similar al juez de la Corte Suprema, Adolfo Bañados, quien no integró la Sala que emitió el fallo pero sí fue quien dictó en 1993 la resolución condenatoria contra Contreras y Espinoza, que fue ratificada la semana pasada en todos sus términos por el máximo tribunal chileno.

Finalmente, se informó de que otro integrante de la Cuarta Sala, el magistrado Marcos Libedinsky también recibió llamadas en su casa, tras lo cual la policía especializada efectuó una revisión en la búsqueda de artefactos explosivos.

Ahora corresponderá a la Cuarta Sala de la Corte Suprema analizar un denominado «recurso de enmienda y aclaración» presentado por las defensas de los acusados, que piden una rebaja en las condenas mediante el abono de un total de 16 meses que estuvieron detenidos, primero en un proceso por la extradición en 1978, pedida por Estados Unidos y que fue denegada, y en 1991 por el actual juicio.

Una vez que sea resuelto dicho recurso, que no puede cambiar el fondo del fallo que es inapelable, el juez Adolfo Bañados quedará en condiciones de dictar el «cúmplase» y notificar del dictamen a los dos condenados. Es que los cinco jueces integrantes de la Cuarta Sala de la Corte Suprema resolvieron ayer martes dejar pendiente la decisión de si se acogen o se rechazan los recursos presentados por los dos ex jefes máximos de la policía secreta chilena que han sido condenados a la cárcel. Así lo informó el juez Hernán Alvarez, que coincidió con su colega Marcos Libedinsky en el sentido de que se tratará de resolver con la mayor brevedad posible estos recursos que han postergado la notificación de las sentencias dispuestas en el fallo emitido el pasado 30 de mayo, pero que no cambiarán el contenido del fallo. Los recursos de enmienda o rectificación piden la reducción de las penas impuestas al ex jefe de la policía secreta, el general retirado del Ejército Manuel Contreras y su ayudante directo, el brigadier en servicio activo del Ejército Pedro Espinoza

■ BENEFICIO DE UN AÑO PARA CONTRERAS Y ESPINOZA

# Reducen las penas a militares en

*Prosperó un recurso presentado por la defensa de los acusados por el asesinatc para que se tuviera en cuenta el período en que pasaron en un hospital del Ejér*

La Corte Suprema de Justicia de Chuile redujo en poco más de un año las condenas a los generales Manuel Contreras y Pedro Espinoza, al reconocerles un período de detención preventiva durante el proceso por el asesinato del ex canciller Orlando Letelier.

Abogados de los dos oficiales dijeron ayer a los periodistas que la Corte acogió favorablemente un recurso judicial que pedía el reconocimiento de 376 días que pasaron en un hospital del ejército entre 1978 y 1979.

Hace una semana, la Corte Suprema condenó a siete años de prisión a Contreras, quien fue jefe de la policía secreta, y a seis años al brigadier Pedro Espinoza, por haber planeado y ordenado el asesinato de Letelier, ocurrido en Washington en 1976.

Esta prisión preventiva se produjo mientras la justicia tramitaba una solicitud de extradición del gobierno de Estados Unidos, no directamente por el asesinato, sino por una falsificación de pasaportes que usaron los agentes que cometieron el crimen.

**RECURSO EFECTIVO**

Poco antes, los defensores de Contreras, quien fue jefe de la temida policía secreta chilena, DINA, y que resiste el fallo judicial en su finca rural del sur del país, anunciaron la presentación de un recurso judicial para modificar la sentencia.



La entreda a ia estancia Viejo Roble, donde Contreras permanece "atrincheradc REUTER

El recurso es coincidente con una argumentación del ex oficial en orden a que no tuvo la oportunidad de recurrir a una nueva instancia judicial que le permitiera probar su tesis de que el asesinato fue cometido por la Agencia Central de Inteligencia (CIA) de Estados Unidos.

Los abogados también pidieron que se suspenda el proceso de notificación de la sentencia, precisamente el paso más esperado para decidir hasta dónde llegará la resistencia de Contreras.

En Valparaíso, sede del Congreso, legisladores de partidos de gobierno y de oposición realizaban intensas gestiones anoche para diluir las crecientes tensiones entre civiles y militares, creando condiciones para poner un punto final a los juicios por violaciones de los derechos humanos.

Andrés Allamand, presidente del Partido Renovación Nacional, dijo que l aplique en Amnistía c Augusto Pi

No obsta otro bando p previamente s de cerca de 2. tras el golpe m pulsado por el Pinochet.

**AMENAZAS**

Respecto a nuevas amenazas a los jue ayer en Santiago, el Alvarez, miembro d insistió ayer en que lo de la justicia que están al caso trabajan ajenos siones o amenazas.

En respuesta a las am ante un eventual intento c sión a los magistrados de l te, la policía de Carabiner forzó las medidas de seguri las guardias de protección d jueces y funcionarios. *(En ba Reuter)*

CHILE: EL JUEZ ORDENO QUE SE CUMPLA LA SENTENCIA, PERO NO DIJO NI COMO NI CUANDO

9/6 ET.

# Controversia sobre Contreras

***La Justicia de Chile ordenó ayer el cumplimiento del fallo por el cual el general Manuel Contreras y el brigadier Pedro Espinoza fueron condenados a prisión por el asesinato de Orlando Letelier. Sin embargo, aún no hay un plazo perentorio para que los dos militares sean encarcelados. Hay rumores de que serían llevados a un hospital militar.***

SANTIAGO, Chile. 8 (EFE, Reuter y **Clarín**). – Pese a que la Justicia chilena ordenó hoy **que se cumpla la sentencia** condenatoria que recayó sobre el general **Manuel Contreras** y el brigadier **Pedro Espinoza**, ambos militares **aún no fueron notificados ni detenidos**.

Contreras y Espinoza, ex jerarcas de la policía secreta de la dictadura (DINA), fueron condenados hace 10 días a 7 y 6 años de prisión por el asesinato del ex canciller socialista **Orlando Letelier**, sucedido en 1976 en Washington.

Luego de que ayer la Corte Suprema rechazó el pedido de la defensa de anular el dictamen y abrir un nuevo proceso, el juez **Adolfo Bañados** dictó hoy la orden del **"cúmplase"** de la sentencia. Este magistrado fue el que condenó originalmente a los dos militares.

El máximo tribunal de justicia trasandino hizo sí lugar a una apelación de la defensa, por la que consiguió una rebaja de la pena de 14 meses, lapso en el que ambos militares habían sido privados de su libertad en los inicios del proceso judicial.

**Notificación**

El procurador **Sergio Schieffelle** –representante de la familia Letelier– informó hoy que Bañados deberá ahora decidir de qué manera notificará a Contreras y Espinoza del fallo, momento a partir del cual serán encarcelados.

Sin embargo, **el magistrado no tiene un plazo determinado para ejecutar esta notificación**, lo que en algunos sectores políticos chilenos siembra alguna intranquilidad.

La notificación puede llevarse a la práctica de dos formas. Una es la comunicación directa a los condenados, a través de una misión de la policía de Investigaciones o de un exhorto judicial. Esta es la alternativa más probable.

La otra posibilidad es que los dos militares se presenten en forma espontánea ante el juez, para ser detenidos. Esto es casi imposible, sobre todo en el caso de Contreras, recluido desde hace semanas en su estancia de Fresia –a más de 700 kilómetros al sur de Santiago– y con continuas advertencias acerca de que no pasaría "ni un sólo día" en la cárcel.

El tema del lugar de reclusión de Contreras y Espinoza también ha originado varias polémicas en las últimas horas.

Pese a que se está construyendo una cárcel especial en la localidad de Punta Peuco –40 kilómetros al norte de la capital–, resurgieron con fuerza las posibilidades de que los dos militares condenados **sean llevados a un hospital castrense**.

Desde hace varios años, Contreras sufre de cáncer de colon y sus allegados han insistido reiteradamente que en una prisión no podría tener los cuidados que requiere.

A esa teoría se sumó recientemente el jefe de Sanidad del ejército, general **Manuel Vitis**, en el sentido de que Contreras requiere de cuidados especiales y "tenemos la obligación de recibir a cualquier paciente".

Los diputados socialistas **Juan Pablo Letelier** (hijo del ex canciller asesinado) y **Camilo Escalona** (presidente además del socialismo) criticaron las afirmaciones de Vitis.

■ CONTRERAS INGRESÓ SIN AUTORIZACIÓN MILITAR Y DEBIÓ VOLVER AL SUR

# Idas y venidas del ex general Contreras

*En un solo día el ex jefe de la policía secreta chilena buscó refugio en una unidad militar y tuvo que volver a trasladarse a su rancho "Viejo Roble" resistiendo a la ley*

Ayer, el ex jefe de la policía secreta del régimen de Augusto Pinochet, Manuel Contreras, ingresó a una unidad militar en el sur del país, donde pasó la mayor parte del día y anoche regresó a su refugio del sur del país.

En medio de un fuerte dispositivo de seguridad militar, Contreras se retiró de la base a la que había llegado en la mañana.

Contreras había dejado su refugio aludiendo razones de seguridad, luego que su hijo declarara haber escuchado disparos de desconocidos que intentaron sacarlo de la finca donde se mantuvo virtualmente atrincherado desde que la Corte Suprema lo sentenció a siete años de cárcel.

El gobierno había informado ayer, a través de un comunicado, que Contreras abandonó su finca y fue autorizado por las autoridades militares para ingresar a una dependencia del Ejército, el Regimiento de Infantería de Llanura Número 2 de Sangra, mil kilómetros al sur de Santiago.

El hecho fue informado, según el comunicado oficial "para los fines procesales que estime pertinentes" al juez Adolfo Bañados, quien debe notificar al ex oficial de su condena a prisión por el asesinato del ex canciller socialista Orlando Letelier, crimen por el que también se sentenció al brigadier Pedro Espinoza.



El ex jefe de la DINA sigue esquivando a la justicia AFP

Cuando llegaba a la unidad militar para visitar a su padre, el hijo de Contreras dijo que en la madrugada de ayer desconocidos intentaron sacar a su padre de la finca.

"Esperé a algunos frente a mí para agarrarlos a balazos porque entraron a mi casa", dijo y expresó sus sospechas de que se trató de policías civiles enviados por el juez Bañados. Contreras ha resistido abiertamente la condena y ha insistido en que no irá un solo día a la cárcel, lo que en la última semana abrió crecientes posibilidades de un enfrentamiento armado con quienes debían arrestarlo.

Contreras abandonó al amanecer de ayer su finca "Viejo Roble" junto a dos acompañantes, en un jeep que se dirigió al regimiento.

El comunicado gubernamental no hizo referencia a las consecuencias que podría provocar un hecho de esta naturaleza que involucra directamente en el caso al Ejército, del que el general Augusto Pinochet es el comandante en jefe.

Junto con el ingreso de Contreras a la unidad militar crecieron las versiones sobre el traslado del ex general, de 66 años, al Hospital Militar de Santiago para ser sometido a tratamiento por un cáncer gástrico.

Pero anoche, fuentes militares y personal vinculado al caso, informaron que Contreras ingresó a la base sin autorización del mando castrense, por lo que posteriormente se le comunicó que debía abandonar la unidad militar.

*Las autoridades negaron el supuesto ataque denunciado por el hijo de Contreras*

Tras su regreso a la finca que posee en el sur, el presidente Eduardo Frei dijo en Santiago que estaba altanto de la situación y advirtió que a Contreras le corresponde acatar y cumplir la sentencia juficial. *(En base a Reuter y AP)*

El ex jefe de la DINA, sentenciado por asesinato, espera en su finca

# La Policía usará la fuerza para arrestar al general Manuel Contreras, condenado a siete años de cárcel

**El jefe de la Policía Civil chilena, Nelson Mery, dijo ayer que "si es necesario se usará la fuerza" para obligar al general (r) Manuel Contreras a cumplir la condena de siete años por el asesinato de Orlando Letelier.**

*Santiago de Chile (ANSA)* 13/6CP

■ "De la ley sale la fuerza... si es necesario habrá que aplicarla. Nosotros vamos a tratar de cumplir lo que corresponda con transparencia y las coordinaciones necesarias. Si es necesario conversar con el propio general Contreras, con él conversaremos", declaró Mery.

El ingreso el domingo por 11 horas de Contreras al regimiento de Sangra obligó a la Policía a revisar las estrategias para arrestar al que fuera jefe de la DINA, la policía política del régimen militar (1973-90).

Contreras fue condenado como autor intelectual del asesinato de Letelier, cometido en Washington en 1976. Su segundo en la DINA, el brigadier Pedro Espinoza, fue condenado a seis años pero dijo que acatará la sentencia, si bien se declara inocente.

"Estamos en contacto con el Ejército y hemos coordinado con Carabineros", la policía uniformada, explicó Mery.

El jefe policial rechazó el ataque en contra la Policía que hizo el hijo de Contreras, quien llamó "hijos de puta" a los agentes acusados de invadir el domingo el predio del condenado. Mery las calificó como expresiones "groseras e inconsistentes".

El ingreso de Contreras al regimiento Sangra, en puerto Varas, 1.024 kilómetros al sur de Santiago, fue interpretado ayer por el diario del gobierno **La Nación** como una maniobra del ex jefe de la DINA para involucrar institucionalmente al Ejército ante su inminente arresto.

El periódico comenta que los hechos protagonizados por Contreras parecían echar por tierra los esfuerzos para evitar con resistencia violenta del militar al dictamen de la Corte Suprema, máximo tribunal chileno, que confirmó la pena de siete años, de primera instancia, del juez instructor Adolfo Bañados.

El presidente del gobernante Partido Por la Democracia, Jorge Schaulsohn, dijo ayer que el subjefe del Ejército, general Guillermo Garín, debe explicar por qué autorizó el ingreso de Contreras y su familia al regimiento Sangra.

Según el diputado Schaulsohn, tal situación "es un hecho anormal pues no es función del Ejército dar asilo a un rematado por el delito de homicidio".

Consideró que el hecho afecta la imagen externa de Chile, "porque nos hace aparecer ante el mundo como una república bananera".

El diputado de la opositora Unión Demócrata Independiente, UDI Andrés Chadwick, rechazó a su vez las declaraciones de Schaulsohn, y dijo que quienes pensaron que el Ejército iba a proteger al general Contreras para no cumplir una notificación judicial "no conocen a la institución."

Chadwick acusó a Schaulsohn de crear "un grado de tensión y de conflicto que en estos momentos no existe."

Otro dirigente opositor, el diputado Alberto Cardemil, vicepresidente de Renovación Nacional, afirmó que la salida del general Contreras desde el regimiento Sangra demuestra "la unidad del mando institucional" en el Ejército.

El general (r) Manuel Contreras, dijo que "me encontré aquí" y evadió las preguntas de un periodista de televisión sobre qué hará cuando la Policía Civil concurra a detenerlo en virtud de la sentencia que lo condena a seis años de prisión por el asesinato de Orlando Letelier.

Contreras, quien regresó a su finca de Fresia, unos 900 kilómetros al sur de Santiago, luego de permanecer 11 horas en el regimiento Sangra de Puerto Varas, ubicado unos 140 kilómetros más al sur, se encuentra junto a su familia y una guardia personal a la espera de la diligencia que se realizaría hoy, según lo informado por el juez instructor del proceso Adolfo Bañados.

En tanto, el ministro secretario general de gobierno, José Joaquín Brunner, leyó una declaración elaborada por ministros del área política, donde se dice que el gobierno reitera que Contreras, por razones no explicadas, se dirigió al regimiento y que después él y sus familiares salieron para regresar a su finca.

El ex general había ingresado a tempranas horas al recinto militar, "aduciendo una supuesta acción, la cual es absolutamente falsa y fue desmentida categóricamente por la Policía Civil y uniformada."

El gobierno "reitera su confianza en la fuerza de la institucionalidad democrática y en la justicia, para que haga cumplir sus decisiones", afirmó Brunner.

En la reunión particiaron los ministros de Defensa, Edmundo Pérez Yoma, del Interior, Carlos Figueroa, de Justicia, Soledad Alvear, de la Secretaria General de la Presidencia, Genaro Arriagada y el canciller José Miguel Insulza, además de altos oficiales de la Policía Civil.

■ SE PARALIZÓ NOTIFICACIÓN A CONTRERAS

# Gobierno chileno vuelve a presionar al Ejército

*El episodio del fin de semana provocó la reacción del ejecutivo a los militares*

La incursión que por 11 horas del domingo mantuvo en un regimiento el condenado ex jefe de la policía secreta de Chile, Manuel Contreras, concluyó a raíz de perentorias exigencias del gobierno al Ejército, mientras ayer un recurso presentado por la defensa paralizó la notificación de la sentencia de siete años de prisión para el militar. Contreras abandonó en la madrugada del domingo su hacienda Viejo Roble, al sur del país, y se dirigió en medio de un operativo -que aparentemente incluyó un apagón en la zona- hasta un regimiento situado a unos 60 kilómetros de su residencia campestre.

*Los abogados del militar insistirán con sus recursos legales para evitar la condena*

Un drástico y exitoso ultimátum al Ejército fue activado por el gobierno tras el ingreso de Contreras al regimiento Sangra, afirmó ayer el diario chileno La Nación.

El vicecomandante en jefe, general Guillermo Garín, autorizó el refugio del ex jefe de la policía secreta en el regimiento situado al sur de la capital.

Contreras, en posteriores declaraciones a un canal de televisión ayer, aseguró que su traslado al cuartel militar se debió a que intentó evitar un enfrentamiento con un numeroso contingente policial que se había aprestado a detenerlo.

Los dos servicios policiales, sin embargo, negaron categóricamente que hubieran ingresado a la hacienda para detener al ex militar. El gobierno se mostró cauteloso y se limitó a confirmar que el refugio de Contreras en el recinto militar había sido con aprobación de la autoridad militar.

La incursión de Contreras se prolongó por 11 horas, tras lo cual retornó a su hacienda Viejo Roble, donde un contingente militar y guardaespaldas personales lo custodian.

También fue desvirtuada la aseveración de un hijo de Contreras de que hubo un enfrentamiento en el interior del predio.

En tanto, se considera inminente que se produzca la notificación personal a Contreras de la condena a 5 años y medio. *(En base a AP)*

# La detención es inminente; se usará la fuerza si es necesario

El jefe de la policía civil chilena volvió a reiterar ayer la posibilidad de usar la fuerza para arrestar al ex general Manuel Contreras. Su detención es inminente y sólo depende de algunos trámites judiciales que debe resolver el juez Adolfo Bañados, señaló.

Contreras ha insistido en que no irá un solo día a la cárcel y se resiste a acatar el fallo dictado hace dos semanas por cinco jueces de la Corte Suprema.

"Dentro del análisis que hemos hecho no hemos descartado nada", dijo Nelson Mery, director de la Policía de Investigaciones (policía civil), respondiendo a consultas periodísticas sobre la posibilidad de usar la fuerza.

Dijo tener antecedentes sobre un grupo armado que custodia a Contreras y agregó que se trabaja sobre la base de diversos escenarios y en coordinación con el ejército y la policía uniformada, Carabineros.

"Si es necesario conversar con el señor Contreras, conversaremos. Vamos a tratar de cumplir lo que corresponda con absoluta transparencia", dijo.

Según fuentes políticas, el gobierno interpretó la actitud de Contreras como una maniobra para provocar una crisis política.

- 19 -

9507466

# Frei Exigió Acatar Sentencia Judicial

1416 CL

**SANTIAGO DE CHILE, 13 (ANSA)** — El presidente de Chile, Eduardo Frei, llamó a no arriesgar la democracia y exigió a todas las instituciones —incluidas las Fuerzas Armadas— que acaten la sentencia que condenó al general (r) Manuel Contreras y al brigadier Pedro Espinoza a la cárcel, por el asesinato del ex canciller Orlando Letelier.

Desde el palacio de La Moneda, sede del gobierno, Frei dirigió un breve mensaje tras una agitada jornada que terminó con el general Contreras en el hospital naval de Talcahuano.

"Requiero de todas las instituciones que actúen en la forma prescrita por nuestro ordenamiento constitucional y legal y convoco a todos mis conciudadanos a hacer confianza en el estado de derecho, en el funcionamiento del régimen democrático y en quienes tenemos la responsabilidad del gobierno y de la administración del Estado", subrayó Frei.

"He jurado respetar y hacer respetar la Constitución y las leyes. El cumplimiento de las sentencias judiciales es parte sustancial de nuestro ordenamiento constitucional y legal. Nadie puede impedir la ejecución de la sentencia definitiva dictada por la Corte Suprema en el proceso Letelier", advirtió Frei.

Agregó que la Constitución de 1980, dictada por el régimen militar, "dispone que la autoridad requerida debe cumplir, sin más trámite, el mandato judicial, y no podrá calificar su fundamento u oportunidad, ni la justicia o la legalidad de la resolución que se trata de ejecutar".

Frei concluyó su breve discurso señalando que los últimos acontecimientos "han causado intranquilidad en la opinión pública", pero reiteró su concepto del 30 de mayo pasado, tras la sentencia que condenó a Contreras y Espinoza, cuando dijo que "las resoluciones del Poder Judicial deben ser acatadas y cumplidas íntegramente".

# La cárcel estará lista en dos semanas

*Santiago de Chile (ANSA)* 7/6 LR

■ La construcción de la cárcel especial para militares, en la cual se cree que cumplirán sus condenas el general (r) Manuel Contreras y el brigadier Pedro Espinoza, responsables del asesinato del ex canciller chileno Orlando Letelier, estará concluida en dos semanas.

La ministra de Justicia, Soledad Alvear, dijo que el 20 de este mes estarán habilitados dos de los cuatro pabellones que tendrá esa cárcel especial, levantada en la localidad de Colina, 20 quilómetros al norte de Santiago.

Alvear dijo que Contreras —quien resiste al fallo en su hacienda de Fresia, 900 quilómetros al sur de Santiago— y Espinoza serán llevados a una cárcel de "transición" si son notificados del cúmplase de la sentencia, dictada por la Corte Suprema antes que la construcción de la cárcel especial esté terminada.

La ministra indicó que será el Cuerpo de Gendarmería (encargado en Chile de los recintos carcelarios) el encargado de determinar a qué cárcel van Contreras y Espinoza.

Respecto de si el ministro Adolfo Bañados está esperando el término de la construcción de la cárcel especial para notificar el cúmplase de la sentencia, la ministra dijo que es el juez "quien determinará la forma, el modo y el momento" en que el fallo debe ser cumplido.

9507466

*El ex jefe de la DINA se internó en un hospital naval para evitar su detención*

# Contreras sigue desafiando a Frei

Por Federico Quilodrán

(Corresponsal de LA NACION en Santiago)

14/6 LN

**Maniobra:** arguyendo problemas de hipertensión arterial, fue trasladado en un helicóptero militar a un nosocomio de la armada; la Justicia ordenó su arresto, que se concretaría hoy.

SANTIAGO, Chile, 13.– Con su internación en un hospital naval distante 500 kilómetros de la estancia donde estaba atrincherado, el general retirado Manuel Contreras confirmó que aún posee parte del poder que ostentó durante el pasado régimen militar, cuando dirigía la policía secreta.

Pero el juez Adolfo Bañados dijo que mañana entregará a la Policía de Investigaciones las órdenes para que sus agentes detengan a Contreras y al brigadier Pedro Espinoza. Fuentes policiales indicaron que si Contreras continúa en el centro hospitalario se lo detendrá allí.

El ex titular de la DINA se recluyó en un establecimiento médico naval en el puerto de Talcahuano, arguyendo problemas de hipertensión arterial.

La armada sostuvo oficialmente que Contreras había requerido atención médica cuando viajaba entre su hacienda Viejo Roble y Santiago. El comandante en jefe de la armada, Jorge Martínez, dijo con evidente molestia: "Nosotros no le negamos atención médica a ningún chileno."

## Maniobras distractivas

El traslado de Contreras en un helicóptero militar al hospital naval de Talcahuano se realizó en medio de una serie de maniobras distractivas hacia la prensa.

El operativo para trasladar al rebelde ex militar se inició en la madrugada con la llegada de varios vehículos militares a la hacienda maderera de Contreras y con la salida de algunos familiares.

Insistentes versiones de la prensa adicta a Contreras habían anticipado la posibilidad de que se internara en el hospital de Talcahuano, que se encuentra en el interior de la principal base naval del país.

Su llegada a Talcahuano coincidió con el viaje que hicieron a la región dos generales, entre ellos el director de sanidad del ejército.

La nueva situación que protagoniza el que fue director de la temida policía secreta, dos días después que buscó sin éxito refugio en un regimiento, alterará el cumplimiento de la condena que debía iniciar en las próximas horas.

El juez Adolfo Bañados ya firmó las órdenes de detención de Contreras y el brigadier Pedro Espinoza, el otro condenado por el atentado en Washington, pero la permanencia en un hospital militar impedirá, al menos por el momento, que el ex jefe de la DINA pueda ser trasladado a una cárcel.

El juez Bañados dijo, impertérrito, que "algo han cambiado las cosas, pero no fundamentalmente".

## El Gobierno, sorprendido

El Gobierno fue tomado por sorpresa y, según admitió, durante varias horas desconoció el destino de Contreras. Sólo al mediodía un comunicado oficial señaló que el ejército le había informado dónde se hallaba. El desagrado que le provocó lo dejó traslucir al señalar "que está consciente de que los desplazamientos del señor Contreras provocan inquietud en la opinión pública".

El presidente de la gobernante democracia cristiana, Alejandro Foxley, fue más explícito en el desagrado, expresando que "no es bueno que esta situación se prolongue indefinidamente" y que el ejército tenía la obligación de haber consultado con el Gobierno.

El brigadier Espinoza, en tanto, también se encuentra en un cuartel militar, el batallón de telecomunicaciones, al cual pertenece. Sus abogados han señalado que está dispuesto a iniciar cuanto antes el cumplimiento de la condena a cuatro años y medio. Sus pretensiones son solicitar el indulto presidencial.

A dos semanas de dictadas las sentencias condenatorias, el ejército aún no da de baja a Espinoza, pese a que el anterior gobierno de Patricio Aylwin solicitó su pase a retiro.

Los abogados de Contreras aún no concluyen la batalla judicial y mantienen recursos pendientes ante la Corte Suprema, los que difícilmente prosperarán. Pero hasta el momento se cumple la promesa del otrora hombre fuerte del régimen militar de que no pisará una cárcel.

— 21 —



21

## SE REFUGIÓ EN UN HOSPITAL CON EL APOYO DEL EJÉRCITO

# Las mil tretas de Manuel Contreras

14/6 P12.

*En una maniobra que tuvo el apoyo del ejército, el ex jefe de la DINA pretextó una "crisis de hipertensión" y fue trasladado al Hospital Naval. Frei llamó a "respetar el estado de derecho"*



**Página/12 EN CHILE**

*(Por Juan Jorge Faundes, desde Santiago)* **En un claro desafío al estado de derecho, el ejército y la Armada chilenos brindaron ayer protección en el Hospital Naval de Talcahuano, 500 kilómetros al sudoeste de Santiago, al condenado ex director de la Dirección de Inteligencia Nacional (DINA), general (R) Manuel Contreras, alias El Mamo. Burlaron así, de hecho, la acción de la Justicia que ya está en condiciones de detenerlo y meterlo en una cárcel por el homicidio calificado del ex canciller Orlando Letelier.**

Se trata de una insubordinación de facto que el discurso oficial se resistió a reconocer durante todo el día, para no oficializar un virtual quiebre de la institucionalidad. Pero por la noche, en un breve pero enérgico discurso, el propio presidente Eduardo Frei se vio en la obligación de usar la cadena de radio y televisión para hacer "un llamado a la ciudadanía y a todas las instituciones para que se respete el estado de derecho".

Las órdenes de detención contra el jefe de la policía secreta de la dictadura del general Augusto Pinochet y de su jefe de operaciones, brigadier general, en servicio activo, Pedro Espinoza, fueron dictadas por el juez especial Adolfo Bañados y despachadas pasado el mediodía de ayer por la Corte Suprema de Justicia a la Policía de Investigaciones.

Contreras, condenado a siete años de cárcel, permaneció refugiado en su hacienda Viejo Roble, de Osorno, unos 1000 kilómetros al sur de Santiago, desde antes del martes 30 de mayo, día del fallo de la Corte Suprema que ratificó la sentencia, hasta el pasado domingo, cuando se refugió por varias horas en el regimiento Sangra, de Puerto Varas, cercano a su finca.

El episodio del domingo culminó con el retorno de Contreras a su casa de campo, después de un forcejeo entre el gobierno y el ejército que, tras las bambalinas, implicó –dijo el gubernamental diario *La Nación*– un ultimátum del Ejecutivo. Este consistió, según el periódico, en que si a las seis de la tarde del domingo Contreras no salía del regimiento Sangra, el gobierno consideraría que el ejército rompía la institucionalidad. Según la versión de *La Nación*, el propio general Guillermo Garín, vicecomandante en jefe del ejército, había supuestamente autorizado que se otorgara refugio a Contreras, ante signos de que sería detenido por la Policía de Investigaciones antes de que el juez Bañados dictase la orden de aprehensión.

Todo pareció terminar allí, con Contreras de regreso a Viejo Roble, siempre custodiado por una escolta personal compuesta por militares de civil y ex agentes de la DINA, a la espera de que fuera detenido por Investigaciones y de que al fin lo alcanzara el largo brazo de la Justicia, cuando, en la madrugada de ayer martes, todo se alborotó de nuevo.

Un misterioso avión del ejército que había aterrizado la tarde del lunes en el aeropuerto de la ciudad de Osorno despegó pasadas las nueve de la mañana, supuestamente con Contreras en su interior. Las cámaras de televisión mostraron a un sujeto de contextura similar al general ingresando al avión. Suertes de réplicas del aparato llegaron tiempo después a varios aeropuertos de Santiago, inclusive uno de ellos a Cerrillos, y fue a recibirlo el general Eugenio Covarrubias, jefe de la Dirección de Inteligencia de Ejército (DINE). Pero el que llegó fue el general Sergio Candia, comandante de la IV División, con base en Valdivia, cerca de Osorno.

Tras algún tiempo de incertidumbre por el destino de Contreras, este apareció a las 11 de la mañana aterrizando en un helicóptero militar en el Hospital Naval de Talcahuano. Un oficial de la Armada dijo en Talcahuano que Contreras "sufrió una crisis" de hipertensión mientras viajaba hacia Santiago y que debió hospitalizarse allí. Agregó que se le hacen los exámenes médicos de rigor. Por su parte, el almirante Jorge Martínez Busch, comandante en jefe de la Armada, reivindicó desafiante el derecho de tener a Contreras refugiado: "No negamos atención médica a ningún chileno".

Entretanto, se supo que el presidente Eduardo Frei se iba a reunir por la tarde con Martínez Busch, en una cita previamente concertada e independientemente de la enfermedad de Contreras. Pero, obviamente, para pedirle cuentas por lo hecho.

Durante todo el día, el Ejecutivo se mantuvo en silencio, salvo un escueto comunicado leído por el ministro secretario general de Gobierno, José Joaquín Brunner, en el que informó que Contreras ya estaba en Talcahuano y que el juez Bañados había sido informado. En la misma declaración dijo que "el gobierno está consciente de que los desplazamientos del señor Contreras provocan inquietud en la opinión pública, sin embargo, reitera que la ciudadanía debe esperar con tranquilidad la culminación del proceso judicial y la ejecución de la sentencia".

El presidente del Partido Demócrata Cristiano, Alejandro Foxley, por su parte declaró que no es bueno que el ejército esté apoyando a Contreras en las actuales condiciones.

Ahora resta por verse si Contreras seguirá en Talcahuano y qué hará la Policía de Investigaciones para cumplir con la orden de Bañados.

## Espinoza y el honor

El brigadier Pedro Espinoza, ex número 2 de la DINA y condenado a seis años de cárcel por el asesinato del ex canciller Orlando Letelier, pidió ayer un tribunal militar de honor para aclarar "definitivamente los hechos", según indicó en una nota interna. Espinoza era el subordinado inmediato del general Manuel Contreras al frente de la desaparecida policía política de la dictadura de Augusto Pinochet, pero –a diferencia de Contreras, que recibió un año más de sentencia– actualmente se encuentra en actividad.

En su nota, Espinoza declaró que el dictamen de la Corte Suprema de Justicia "ha sido injusto" y afirmó que "en lo personal y profesional me siento perjudicado". El mensaje del brigadier estuvo dirigido al vicecomandante del Ejército, general Guillermo Garín, y la carta afirma que "necesariamente" su autor deberá abandonar las filas militares. Sin embargo, antes de hacerlo, Espinoza pidió a Garín que convoque "a un tribunal de honor para establecer definitivamente los hechos, que hoy no sólo afectan sino que dañan al desarrollo institucional" del Ejército.

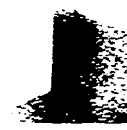
La carta fue entregada por el propio Espinoza a los medios de comunicación. En la noche del lunes, los abogados de Espinoza habían dicho que el brigadier esperaría la notificación en la orden de encarcelamiento en el comando de telecomunicaciones del Ejército, y que luego pediría el indulto al presidente Eduardo Frei. Se esperaba que el militar podría ir a prisión el viernes –si para entonces está lista una prisión especial– o bien el martes próximo. Previamente, Espinoza había hecho saber que acataría la sentencia de la Corte

## El Caso Soria

El coronel retirado Guillermo Salinas y el suboficial José Ríos San Martín quedaron ayer en prisión preventiva en unidades del Ejército por el asesinato del diplomático español Carmelo Soria, en 1976. Soria trabajaba en esa época para las Naciones Unidas y fue asesinado porque se sospechaba que tenía contactos con el Partido Comunista Chileno. Su caso, como el del ex canciller socialista Orlando Letelier, podría escapar a la ley de amnistía vigente, por la presión internacional, ya que Soria era ciudadano español. En el caso de Letelier, el asesinato ocurrió en las calles de la capital de Estados Unidos.

Eleodoro Ortiz, juez instructor del proceso, citó ayer a los tribunales a Salinas y a San Martín para notificarlos de la sentencia. La prisión de ambos militares es preventiva, mientras continúan otras instancias del proceso. Los dos acusados pertenecían a la Brigada Mulchén, de la desaparecida Dirección Nacional de Investigaciones (DINA), la primera policía política de la dictadura de Augusto Pinochet, que operó entre 1973 y 1977. La DINA es acusada de ser la autora del secuestro y posterior asesinato de Soria, que se consumó en la casa del agente chileno de ciudadanía estadounidense Michael Townley, en Santiago de Chile.

La defensa de los dos militares solicitó la aplicación de la ley de amnistía, que deja sin sanción a los inculpados por crímenes y atentados contra los derechos humanos ocurridos entre 1973 y 1978. Alejandro Insunza, el abogado de la familia Soria, alega que esta ley no es aplicable por la condición de funcionario diplomático y, por lo tanto, con fuero internacional, que poseía Soria.



# Contreras sigue eludiendo a la Justicia

*El ex jefe de la policía secreta chilena se desplazó con protección del Ejército para ser internado en un hospital militar tras sufrir una "crisis" mientras se dirigía a Santiago*

14/CEC

Apoyado por un amplio despliegue militar, el ex jefe de la policía secreta chilena, el general Manuel Contreras, abandonó ayer su finca en el sur de Chile y se internó en un hospital de la Armada en la ciudad de Talcahuano.

Un comunicado de la Armada informó que Contreras sufrió una "crisis en su estado de salud" mientras viajaba a Santiago y que pidió ser atendido en el hospital que la institución tiene en Talcahuano, 500 kilómetros al sur de la capital.

Contreras, condenado a prisión por el asesinato del ex canciller socialista Orlando Letelier, abandonó por segunda vez la finca en la que estuvo virtualmente atrincherado resistiendo el fallo judicial, luego que el domingo se refugió por más de 11 horas en una unidad militar del sur del país.

Su nuevo traslado se produjo en medio de un cerco de seguridad, que incluyó el reforzamiento de patrullas de efectivos militares en aeropuertos y también movimientos de aviones y helicópteros del Ejército.

*La Armada justificó su atención médica como algo que no se le niega a ningún chileno*

"El general Manuel Contreras decidió internarse en el Hospital Naval de Talcahuano por razones de su estado de salud", dijo un comunicado leído en el palacio de La Moneda por el ministro secretario general de gobierno, José Joaquín Brunner.

En otro comunicado, la Armada dijo que Contreras llegó en helicóptero al hospital, donde pidió atención médica.

Anoche se le estaban haciendo exámenes para determinar su estado de salud.

**"ENFERMO COMÚN"**

"Es un enfermo común y corriente. Nosotros no podemos negarle atención médica a ningún chileno", dijo el comandante en jefe de la Armada, almirante Jorge Martínez.

El ex director de la policía secreta Dirección de Inteligencia Nacional (DINA) sufre de un cáncer gástrico por el que dice haber sido sometido a dos intervenciones quirúrgicas.

Mientras tanto, la policía recibió órdenes para arrestar tanto a Contreras como al brigadier Pedro Espinoza, también condenado por el crimen de Letelier, para ponerlos a disposición del servicio de prisiones Gendarmería.

Sólo la firma de un funcionario de la Corte Suprema impedía concretar esta medida clave en el polémico caso del asesinato del ex canciller en 1976 en Washington y que en los últimos días ha provocado un aumento de la tensión política en Chile.

Durante algunas horas del día de ayer, el paradero de Contreras fue un misterio.

Fuerzas militares reforzaron la guardia en el aeropuerto de la cercana ciudad de Osorno, desde donde despegó un avión ejecutivo del Ejército.

Los nerviosos desplazamientos de varios oficiales hicieron pensar a enviados de medios locales de prensa que Contreras estaba en la nave y que había emprendido vuelo a Santiago.

"A solicitud del señor Contreras, el Ejército proveyó la protección y medios necesarios para su seguro desplazamiento", dijo un comunicado.

Contreras se resiste a acatar el fallo diciendo que es inocente y ha presentado más de media docena de recursos judiciales para revertirlo.

En la noche del lunes, Bañados notificó a los abogados del brigadier Pedro Espinoza, también condenado por el crimen de Letelier y que espera la orden de arresto en una unidad de telecomunicaciones del Ejército.

El abogado Miguel Retamal dijo que pediría indulto presidencial para su defendido. *(En base a Reuter y AP)*

**CLAVES**

- **INTERNACIÓN.** Contreras dispuso su autointernación mientras se dirigía a la capital en avión.
- **DIAGNÓSTICO.** Ingresó al hospital militar de Talcahuano, según él mismo con una "grave crisis".
- **CONTRADICCIÓN.** Algunas informaciones sostienen que el viaje del general a Talcahuano había sido anunciado un día antes, lo que choca con la noticia que decía que había enfermado en vuelo a Santiago.
- **JUSTIFICACIÓN.** El Ejército aclaró que esa fuerza "no le niega asistencia médica a ningún chileno".

## Entre cautela, sorpresa y malestar

Con sorpresa, malestar y llamamientos a que se cumpla la disposición de los tribunales de justicia, reaccionaron diversos sectores políticos chilenos ante el ingreso en un hospital militar del general Manuel Contreras.

El diputado socialista Juan Pablo Letelier, hijo del ex canciller asesinado, pidió a las autoridades "señales inequívocas" de que se respete el estado de derecho aunque admitió que Contreras, aún no ha salido de la legalidad. Letelier dijo que se han vivido "episodios insólitos" desde que se conoció el fallo condenatorio de la Corte Suprema, y que el país espera "que este caballero, que es un asesino, entre a la cárcel". *(En base a Reuter)*

**Análisis**
RAUL BAREÑO

## Una película y un guión sin respetar

*Como si se tratara de una historia en la que el protagonista -que es el "malo" de la película- se niega a seguir los diálogos marcados por el guión y exigidos por el director de la obra, el general Manuel Contreras sigue esquivando lo que marca la ley y continúa sacando de sus recursos cualquier elemento que dilate lo irremediable: su ingreso a prisión.*

*Primero fueron los artilugios legales. No le alcanzaron y ahora intenta -con la complicidad de algunos de sus camaradas- sensibilizar a la sociedad con sus problemas de salud. Entretanto, sus abogados no pierden tiempo y presentan recursos ante la Corte para evitar –o al menos aliviar– la condena. Hasta ahora Contreras cumple con su "papel" de no ir "un solo día a la carcel".*



23

Se encuentra en el país el ministro de Relaciones Exteriores de Chile, José Miguel Insulza Salinas

# "La encarcelación de Contreras es la única solución a tensiones que se viven en Chile"

16|6L2.

**El ministro de Relaciones Exteriores de Chile, José Miguel Insulza Salinas, advirtió que la encarcelación del general Manuel Contreras es la "única solución" a las tensiones y dificultades políticas que actualmente sufre el país trasandino. El militar fue procesado a siete años de prisión por el asesinato en Washington del ex canciller socialista, Orlando Letelier, el 21 de setiembre de 1976. Horas después de su arribo a Uruguay, el canciller chileno expresó que su país "está muy interesado" en participar en la zona de libre comercio del Cono Sur y afirmó que "existe voluntad política" para ello.**



*El canciller chileno fue recibido en el Palacio Estévez por el presidente Julio María Sanguinetti y su colega Alvaro Ramos.*

■ Insulza Salinas llegó ayer a Uruguay para analizar con el presidente Julio María Sanguinetti, la revisión de las relaciones bilaterales entre Uruguay y Chile y la posición de la nación trasandina sobre la integración política y económica de la región.

El jerarca indicó que hay una propuesta uruguaya de buscar un ordenamiento dentro de los organismos que existen en Latinoamérica y que "complican bastante" la integración.

Sobre la posible inclusión de Chile en el Mercosur, el jerarca dijo que "estamos interesados y existe voluntad política" de que ese país se incorpore a la zona de libre comercio del Cono Sur. Agregó que ese es un tema técnico, porque se trata de analizar los procedimientos para concretarla.

Sostuvo que una eventual integración de Chile al Nafta (mercado común entre Estados Unidos, Canadá y México) no impediría la concurrencia de esa nación al Mercosur, porque "estamos hablando de una zona de libre comercio" en el sur latinoamericano.

## CONTRERAS

Consultado sobre si analizó junto con Sanguinetti las instancias judiciales por el cual se procesó al general Contreras, el canciller dijo que informó al primer mandatario uruguayo de la situación chilena y reconoció que ambos países sufrieron problemas similares, con dictaduras y desaparecidos.

Contreras, quien fue jefe de la DINA, la policía política del régimen militar del general Augusto Pinochet, permanece aún libre, pese a que ya fue notificado del "cúmplase" de la sentencia que dictó el Poder Judicial.

La misma noche en que Contreras conoció la sentencia, formuló declaraciones a la televisión y en tono desafiante advirtió que no aceptará ir a ninguna cárcel.

"Los temas del pasado generalmente resurgen y generan algunas dificultades. En el caso de Chile, se trata de un tema que ha sido llevado por el Poder Judicial y que ha tenido algunas tensiones en la aplicación de la sentencia", explicó. Indicó que no hay una intención de quebrar la institucionalidad de Chile o volver al pasado, sino que esa nación tiene una democracia que se inició hace sólo cinco años y eso hace que "le sea difícil aceptar las reglas de juego a alguno, cuando éstas le perjudican".

Consideró que el proceso al general Contreras tendrá "una solución razonable" dentro de los marcos de la ley y la Constitución.

Preguntado sobre si esa solución pasa por el hecho de que el general Contreras vaya a prisión, el canciller chileno explicó que la única salida "es el cumplimiento de los fallos de los tribunales de justicia".

Refiriéndose al hecho de la demora en encarcelar al general acusado de delitos contra los Derechos Humanos, Insulza Salinas dijo que en todo sistema judicial existen recursos y procedimientos que demoran la sentencia algunos días.

En los últimos años, la relación entre los militares chilenos y los civiles "ha sido adecuada". Pero resurgen algunos temas del pasado, y éste "es uno que ha quedado pendiente", incluso después de la ley de aministía a los militares.

24.

24 9507466

Frei Suspende Viaje a Brasil 16/SET

# CONTRERAS: CARCEL LISTA PERO PINOCHET SE MUESTRA EXPLOSIVO

**SANTIAGO DE CHILE, 15 (EFE).**— Una cárcel especial quedó lista hoy en Chile para recibir al general retirado Manuel Contreras y al brigadier Pedro Espinoza, condenados por el asesinato de Orlando Letelier, mientras el presidente Eduardo Frei suspendió un viaje a Brasil tras unas declaraciones del general Augusto Pinochet

El ex gobernante militar (1973-1990) y actual comandante en jefe del Ejército, calificó de "injusto" el proceso y afirmó, en una entrevista publicada por el diario "La Tercera", de Santiago, que los oficiales fueron sometidos "a un tribunal 'ad hoc', similar al de Nuremberg", que juzgó a los jerarcas nazis tras la II Guerra Mundial.

Pinochet añadió que el proceso sufrió "una aguda politización" y pidió un lugar de detención "seguro, honorable y pacífico" para Contreras y Espinoza, aunque reiteró que el Ejército acatará el fallo porque "siempre ha cumplido con las leyes".

Las declaraciones de Pinochet lo ponen "en el filo de la legalidad y al borde del desacato", según el diputado Jorge Schaulsohn, presidente del centroizquierdista Partido por la Democracia (PPD), en el gobierno, mientras el senador Sergio Bitar, del mismo partido, opinó que la democracia no está consolidada en Chile.

En el gobierno no hubo reacción oficial, pero se confirmó oficialmente la suspensión del viaje que el próximo domingo emprendería a Brasil el presidente Eduardo Frei, con el objeto de asistir a la cumbre económica del Mercado Común del Sur (Mercosur).

Pese a que no se informó de las razones de la cancelación del viaje de Frei, el hecho de que el anuncio se haya difundido inmediatamente después de publicarse las declaraciones de Pinochet significa, para los comentaristas, que el gobierno está seriamente preocupado por la situación.

Según el diario "La Tercera", las palabras del ex gobernante militar son parte de una entrevista más extensa, que será publicada integramente el próximo domingo, día en que Frei tenía previsto partir a Brasil

Mientras tanto, el director de Gendarmería, Claudio Martínez, confirmó hoy que la cárcel especial para militares que se construye en "Punta Peuco", cerca de la localidad de Tiltil, a 40 kilómetros al norte de Santiago, está preparada para recibir a Contreras y Espinoza.

Martínez dijo que las instalaciones reúnen las condiciones para que los reclusos tengan "una buena calidad de vida", en dos módulos de diez habitaciones cada uno, con baños individuales, aire acondicionado, televisión, comedores, talleres y un patio.

La información coincidió con el anuncio de la Policía de Investigaciones (civil) de que las detenciones del general retirado Manuel Contreras y del brigadier Pedro Espinoza serán notificadas mañana por oficiales de esa institución.

El prefecto jefe de la zona metropolitana de la policía, José Sotomayor, concurrió hoy a notificar a Espinoza al Comando de Telecomunicaciones del Ejército, en la barrio santiagueño de Peñalolén, pero no pudo cumplir su cometido porque el jefe de la unidad, general Hernán Reyes, se hallaba ausente.

La policía confirmó que el trámite se cumplirá mañana, lo mismo que en el caso de Contreras, que desde el pasado martes permanece en el Hospital Naval de Talcahuano, a 530 kilómetros al sur de Santiago, aquejado de una serie de enfermedades que lo afectaron de forma repentina, según los médicos

25

25

HOSPITALIZARON AL EX JEFE DE LA POLICIA SECRETA EN UNA UNIDAD NAVAL PARA BURLAR SU ARRESTO

# Pinochet admite que hubo complot militar para salvar a Contreras

***El clima político se enrareció en Chile y desnudó la puja entre los militares y el poder civil después que el general Pinochet admitió que los uniformados, sin conocimiento ni autorización del gobierno, organizaron la huida del general Manuel Contreras y lo alojaron en un hospital naval para burlar la orden de arresto. El ex dictador criticó con dureza el juicio que condenó al ex jefe de su policía secreta a 7 años de cárcel, lo consideró político, injusto y lo comparó con el proceso de Nuremberg. Además elogió la tarea del militar al frente de la represión.***

SANTIAGO, Chile. (Especial para Clarín). – En una durísima y desafiante declaración, el ex dictador Augusto Pinochet repudió el juicio contra el general Manuel Contreras; calificó como un circo el arresto ordenado por la Justicia y reconoció que **se organizó un complot** para evitar que el militar sea encarcelado.

"Al general Manuel Contreras se le fabricó un tribunal, similar al de Nuremberg, por razones políticas... Este es un proceso que fue injusto!", dijo el ex presidente y actual jefe del ejército.

Las declaraciones del octogenario general al matutino "La Tercera", causaron un estremecimiento en todo Chile. Los analistas políticos dijeron que fue la primera señal inequívoca de la rebelión del ejército contra el fallo que condenó al ex jefe de la policía secreta de la dictadura a 7 años de cárcel por el homicidio del ex canciller Orlando Letelier.

Contreras escapó el martes con apoyo militar de su residencia en el sur del país y durante nueve horas nadie en el gobierno o la Justicia, excepto los militares, tuvo conocimiento de su paradero. Recién después se conoció que fue internado en el Hospital Naval de Talcahuano donde los médicos dicen que el general padece de media docena de dolencias e incluso hay versiones de que fue sometido a una intervención quirúrgica leve. Lo cierto es que su estadía en el lugar será larga.

El despliegue fue **el producto de una operación coordinada del ejército, la armada y carabineros.** Algo que podría ser calificado como la recomposición de la junta militar que dio el golpe en setiembre de 1973.

Pinochet admitió que conocía la operación: "Estábamos con un circo armado y había que evitarlo", sostuvo.

Los máximos dirigentes de los partidos de la Concertación, la coalición gobernante, confirmaron el cuadro de inestabilidad política: **Jorge Schaulsohn**, presidente del PPD (Partido Por la Democracia), del agrupamiento oficialista, afirmó ayer que el general Pinochet **"se ha puesto en el filo de la ilegalidad"**.

## Complot militar

Pinochet oficializó además la **rebeldía militar** no solo al arresto sino a la orden impartida el martes por el propio presidente Eduardo Frei para que se ejecute el arresto. Incluso en estos días se concluía la construcción de un penal especial en las afueras de Santiago para recluir a Contreras y a su cómplice.

Ayer, otro episodio agudizó aún mas la situación. El brigadier en servicio activo Pedro Espinoza, condenado a 6 años por el mismo asesinato, **no pudo ser notificado de su condena** pues estaba ausente el comandante de la unidad donde está recluido. El alto oficial de investigaciones **debió retirarse abochornado** con la orden judicial bajo el brazo.

Entre los analistas de las fuerzas armadas del gobierno se considera que el mayor peligro es el de un **"golpe blanco"**. Ya no habrá tanques y uniformados de cara pintada recorriendo las calles del país para imponer el nuevo orden.

Ahora solo basta con exhibir la potencia de fuerza para avalar una exigencia. **En este cuadro, las exigencias de los uniformados están claras: una ley de** amnistía que ponga punto **final a los** juicios a militares y las **condiciones para** que Contreras cumpla su **promesa de "no pasar un día en la cárcel".**

***Mónica González***

-26-

El jefe del Ejército de Chile afirmó que el proceso fue injusto y que no hay que humillar al ex jefe de la DINA

# Al general Contreras se le formó "un tribunal como el de Nüremberg", dijo Augusto Pinochet

16(6L2

*Santiago de Chile, por Manuel Delano*

EXCLUSIVO

EL PAIS de Madrid PARA La República

**El jefe del Ejército, el general Augusto Pinochet, planteó ayer en una entrevista publicada por el diario La Tercera, su acuerdo con el presidente Eduardo Frei, quien el martes pidió a todas las instituciones respetar el fallo del "caso Letelier", pero criticó que al ex jefe de la Dirección de Inteligencia Nacional (DINA), el general retirado Manuel Contreras, se le fabricó "un tribunal similar al de Nüremberg".**

■ Un prefecto policial fue al Comando de Telecomunicaciones del Ejército y pidió al jefe de esta unidad entregar al brigadier Pedro Espinoza, condenado por el asesinato de Letelier. Se esperaba una acción similar en el Hospital Naval de Talcahuano, donde está Contreras, el otro condenado en el mismo caso.

Pero ambos ex jefes de la DINA, especialmente Contreras, hacen denodados esfuerzos por evitar o retrasar el cumplimiento de sus sentencias. Los dos, que en los días previos parecían saludables, argumentaron en la víspera tener su salud comprometida.

Los abogados de Contreras, que permanece desde el martes en el Hospital Naval de Talcahuano, 500 kilómetros al sur de Santiago, presentaron a la Corte Suprema un certificado médico que constata seis cuadros clínicos (cáncer de colon operado, diabetes, hipertensión arterial, hernia paracolostómica, sospechas de nefropatía diabética y de infección en evolución) que imposibilitan trasladar al condenado a una cárcel de Gendarmería. El defensor de Espinoza no precisó qué padece su cliente, pero advirtió que éste podría ir a un hospital castrense si así lo decide el médico.

En una entrevista, de la que ayer **La Tercera** publicó un adelanto, Pinochet aclara que el Ejército mantiene su acatamiento del fallo. Sostiene el ex dictador que su institución siempre ha cumplido con las leyes. Pinochet dice que "lo más justo sería que se les diera (a Contreras y Espinosa) un lugar de detención seguro, honorable y pacífico" sin especificar cuál sería ese recinto, para cumplir las sentencias de siete y seis años de cárcel respectivamente. Justifica el despliegue con que el Ejército sacó a Contreras de su finca como una operación para impedirle "una humillación". "Estábamos con un circo armado y había que evitarlo. Por eso se actuó así. No podemos dejar que un general de la República sea vejado...!". Preguntado sobre si el proceso por el crimen de Letelier fue contra personas o el Ejército, responde que "no se lo voy a decir". Y después, golpeando la mesa con su mano, exclama: "Este es un proceso que fue injusto!". A Contreras, agrega, "se le fabricó un tribunal ad hoc, similar al tribunal de Nüremberg". Según él, ambos militares fueron privados "de esenciales derechos procesales que corresponden a toda persona y de los que ya gozaban cuando la radicación de la causa estaba en la Justicia militar, dando lugar a un inadmisible estado de indefensión".



*El general Augusto Pinochet no oculta su simpatía por el general Manuel Contreras, sentenciado por asesinato a 7 años de prisión.*

En la noche del miércoles, el presidente Frei se reunió con los jefes de los partidos Democrata Cristiano y Socialista, que integran la coalición gobernante, y les comunicó que el gobierno no está negociando con la Armada. Así respondió a una versión que circula en Santiago, según la cual el Ejército demanda que Contreras no vaya a la cárcel especial para militares, con el apoyo de la Armada, dispuesta a facilitar un recinto naval. Existe certeza en los partidos que la Marina apoyó al Ejército en la operación para trasladar a Contreras desde su finca al Hospital Naval.



# Hoy notifican a los militares acusados de asesinato

*Santiago de Chile (ANSA)*

■ El general retirado Manuel Contreras y el brigadier Pedro Espinoza serán notificados recién hoy de la orden de siete y seis años de prisión en su contra, respectivamente, como autores intelectuales del asesinato del ex canciller chileno Orlando Letelier, se informó oficialmente.

Luis Cariz, jefe de Comunicaciones del Servicio de Investigaciones (policía civil), encargado de cumplir esa notificación emanada del juez Adolfo Bañados, dijo que el trámite legal se cumplirá hoy.

La sentencia, dictada definitivamente el pasado 30 de mayo, no ha podido ser cumplida por una serie de recursos, todos ya rechazados y por la actitud de rebeldía de Conteras, que afirmó "no iré un solo día a la cárcel".

Espinoza, por su parte, exigió "condiciones especiales" para su lugar de prisión.

Contreras fue el máximo jefe del organismo represivo de la dictadura del general Augusto Pinochet (1973-90), la Dirección de Inteligencia Militar (DINA), y Espinoza, su jefe de Operaciones.

Ambos fueron encontrados culpables de planear el asesinato de Letelier, perpetrado en Washington en 1976 con una bomba puesta bajo su automóvil.

La notificación a Espinoza no pudo ser instrumentada ayer porque —se informó— el jefe del Comando de Telecomunicaciones donde se encuentra Espinoza, el general Hernán Reyes, no se encontraba en el lugar por ser ayer un día feriado en Chile.

Cariz añadió que hoy volverá a concurrir para proceder a efectuar la notificación.

Sin embargo, Espinoza "está enfermo", dijo su abogado Miguel Retamal y no se sabe si se podrá cumplir efectivamente la notificación de cárcel para el militar.

-27-

"En Chile existe una democracia prestada por las Fuerzas Armadas", opinó el senador oficialista Sergio Bitar

# Tensión con los militares divide a políticos

**"En Chile existe una democracia prestada por las Fuerzas Armadas", denunció el senador oficialista Sergio Bitar, pero para el diputado opositor Andrés Allamand lo que "ocurre entre el gobierno y el Ejército es una deficiencia comunicacional".**

*Santiago de Chile (ANSA)*
*por Giorgio Bagoni*

■ Chile vive en estos momentos una tensa situación a causa de las idas y vueltas generadas por la condena, a siete y seis años de cárcel, respectivamente, del general retirado Manuel Contreras y el brigadier Pedro Espinoza, responsables de planear el asesinato del ex canciller Orlando Letelier, perpetrado en Washington en 1976.

La larga tramitación para notificar las condenas a Contreras y Espinoza (jefes de la temible DINA, la policía represiva de la dictadura 1973-90), dictadas el 30 de mayo pasado, hace pensar a gran parte de la opinión pública que el gobierno y la Justicia están siendo burlados y se pregunta si los efectos de una orden de cárcel para un ciudadano común y corriente se dilataría tanto tiempo como ha ocurrido en este caso.

El escandaloso operativo del Ejército —admitido públicamente por el general Augusto Pinochet— para transportar por vía aérea a Contreras desde su campo hasta el hospital Naval de Talcahuano, a 900 y 500 quilómetros respectivamente al sur de Santiago, hizo decir al socialista Sergio Bitar que "nuestra democracia no está acabada, sino que está prestada por algunas horas."

Sin embargo, el presidente del opositor Partido Renovación Nacional, Andrés Allamand, puntualizó que existe una "falta de comunicación" entre el gobierno y el Ejército, "responsabilidad compartida, pero más culpa del Ejecutivo."

Bitar insiste en que la situación generada en torno al arresto de Contreras "deja de manifiesto que aún no hay una plena democracia en Chile, pues existe un gobierno paralelo de las Fuerzas Armadas."

Y enfatizó que "la patria se defiende haciendo y acatando la Justicia. La patria no se defiende amparando a criminales."

Allamand llamó al ejército y a las autoridades a "no jugar a las escondidas" y afirmó que estas últimas "tienen que ser capaces de crear un escenario en que las cosas se eviten o se reduzcan al mínimo", y el "Ejército debe evitar fricciones, suspicacias o incertidumbres".

Bitar replanteó la necesidad de que el presidente de la República tenga nuevamente la facultad para remover a los comandantes en jefe de las Fuerzas Armadas, la que ahora no tiene, precisamente, por la Constitución dictada en 1980 durante la dictadura presidida por Pinochet.

Bitar aseguró que "si el presidente tuviera esa facultad" Contreras y Espinoza ya estarían en la cárcel, pero Allamand estimó que el mandatario, Eduardo Frei, ha manejado "bien los acontecimientos" y que "un clima de recíproca confianza" evitaría "acciones inconsultas o situaciones de incertidumbres."

La orden de captura no se cumplió debido a su "estado de salud", dice un comunicado de la Segunda Zona Naval

# Nuevamente aplazaron la detención de Contreras

**La detención del general chileno Manuel Contreras, condenado a prisión por el asesinato del ex canciller chileno Orlando Letelier, fue nuevamente aplazada debido a su "estado de salud", informó ayer un comunicado oficial**

*Talcahuano, Chile (AFP)*

■ Contreras permanece en el Hospital Naval de Talcahuano, 400 quilómetros al sur de Santiago, hasta donde llegó el martes en una operación de traslado con apoyo del Ejército.

El prefecto de la Policía de Investigaciones, Luis Sepúlveda, que intentó comunicar a Contreras la orden de detención, en un procedimiento que establecen las leyes chilenas, no pudo cumplir ese trámite formal por segundo día consecutivo.

"En consideración al estado de salud en que se encuentra el general señor Contreras, esta diligencia no fue posible de materializarse", dijo un comunicado de la Segunda Zona Naval.

**AYER RECHAZARON RECURSO LEGAL**

La Corte Suprema de Chile rechazó ayer el último recurso jurídico del general Manuel Contreras, para evitar su inminente encarcelamiento por el asesinato en Washington del ex canciller Orlando Letelier, se informó oficialmente.

La defensa de Contreras planteó la "nulidad de derecho público" del proceso que culminó el pasado 30 de mayo, cuando el máximo tribunal del país lo condenó a siete años de prisión.

El pleno de la corte, en un veredicto unánime, desestimó el argumento de Contreras y ratificó la sentencia, que también dispuso seis años de cárcel para el brigadier Pedro Espinoza.

La decisión de la corte se conoció mientras la Policía tomaba en sus manos el procesamiento para detener a Contreras, internado en el Hospital Naval de Talcahuano, 400 quilómetros al sur de Santiago.

El brigadier Espinoza, que se encuentra en Santiago, también debe ser detenido, según señaló el juez Adolfo Bañados, que impartió la orden a los agentes de la Policía de Investigaciones.

-29-

Juez dio la Orden Para Determinar su Verdadero Estado de Salud

# ENVIARAN MEDICOS CIVILES A EXAMINAR A CONTRERAS

18/SEP

*Mañana será una jornada decisiva en la crisis chilena desatada luego de la condena a siete años de prisión del general Manuel Contreras, ex jefe de la policia secreta del régimen de Pinochet. La justicia ordenó que médicos civiles comprueben si el militar está realmente imposibilitado para recibir la orden de arresto, en el hospital naval en que fue internado.*



*El Brigadier Pedro Espinoza, condenado junto con el General Mnauel Contreras, y que en un principio afirmó que acataría el fallo, está ahora también bajo la protección del ejército.*

**SANTIAGO DE CHILE, 17 (AP).** — El juez que condenó al ex director de la policia secreta Manuel Contreras ordenó exámenes médicos independientes para confirmar la enfermedad que dice padecer, que ha utilizado para no ir a prisión por el asesinato del ex canciller Orlando Letelier.

El magistrado Adolfo Bañados dijo hoy que instruyó a un tribunal de Talcahuano para que se constituya en el hospital de la base naval de ese puerto, a 500 kilómetros al sur, y que médicos independientes confirmen los males que el establecimiento naval y los abogados de Contreras dicen que padece.

Bañados, quien condenó a 7 años de presidio a Contreras por ordenar asesinar a Letelier, pena que fue ratificada por la Corte Suprema, declaró esta mañana en su residencia que el ex jefe de la temida policía secreta está bajo la custodia de la Armada.

Ayer, un policia intentó notificar y poner bajo arresto a Contreras, pero la autoridad naval se lo impidió con el pretexto de que su "condición de salud" no se le permitia. Un comunicado que entregó la Armada sostuvo que padece de problemas cardiovasculares y que se evalúa el estado del cáncer al colon del que fue operado hace ocho años.

Los defensores de Contreras argumentaron otros males, como hipertensión y aumento de la glucemia.

El Ejército, por su parte, también obstaculizó el arresto del brigadier Pedro Espinoza, al sostener el jefe del comando de telecomunicaciones, al que pertenece y donde se encuentra albergado el militar en servicio activo, que la notificación debia hacerse al jefe de la guarnición militar de Santiago.

Bañados dijo que ese trámite se cumpliría el lunes.

Espinoza, según su abogado, también tendria problemas de salud, no precisados. Pero hoy el militar, de 62 años, se acercó a los numerosos periodistas que están apostados frente al comando de telecomunicaciones, en un suburbio precordillerano de esta capital, y los saludó a la distancia, aunque rehusó formular declaraciones.

La rebeldia encubierta mediante pretextos de Contreras y Espinoza ha provocado una crisis en que se ha puesto a prueba el sistema democrático, restablecido hace cinco años, según admitió hoy el presidente del gobernante Partido Demócrata Cristiano, Alejandro Foxley.

La delicada situación se ha acentuado por las declaraciones del ex gobernante dictatorial y actual jefe del Ejército, general Augusto Pinochet, en las que descalificó el juicio a su ex estrecho colaborador y justificó la operación en que su institución, en un despliegue de recursos, condujo a Contreras hasta el hospital naval de Talcahuano.

En nuevas declaraciones publicadas hoy por el matutino La Tercera, Pinochet reiteró que Contreras "no es un bandido, fue un hombre que actuó en defensa del país".

Agregó que el Ejército no deja "abandonado a uno de sus hombres que se encuentra en problemas".

# Danza con lobos: el Ejército chileno al borde de la transgreción constitucional

El ex ministro de gobierno, el socialista Enrique Correa afirma que Augusto Pinochet se ha situado cerca del «desacato» El ex dictador comparó la corte que condenó al general Manuel Contreras con el tribunal de Nuremberg

Santiago de Chile. El Ejército chileno, bajo el mando del general Augusto Pinochet, función que ocupa desde 1973, está a un paso de transgredir la Constitución de 1980, la misma que redactó el régimen militar, por la protección dada al condenado general retirado Manuel Contreras y ex jefe de la policía secreta.

La tesis fue expuesta por el ex ministro secretario general de Gobierno Enrique Correa en una entrevista que concedió el viernes al conservador vespertino local «La Segunda», así como en la televisión estatal.

Correa, que durante sus cuatro años como ministro en el anterior Gobierno del presidente Patricio Aylwin negoció en diversas ocasiones con Pinochet, dijo que el jefe del Ejército, aunque no ha transgredido la letra de la Constitución de 1980, sí transgredió el espíritu de la Carta Magna «y se encuentra al borde del desacato».

La alusión a la Constitución de 1980, que fue preparada por el régimen militar de Pinochet y que ha merecido reparos de los partidos que en esa época era oposición y hoy son Gobierno, es para recordar a las Fuerzas Armadas que cumplan sus compromisos contraídos cuando gobernaban.

El presidente de Chile, Eduardo Frei, en un discurso oficial pronunciado el pasado día 13, también citó dicho texto legal para recordar «que la autoridad requerida debe cumplir, sin más trámite, el mandato judicial y no podrá calificar su fundamento y su oportunidad, ni la justicia o la legalidad de la resolución que se trata de ejecutar».

Además de con los desplazamientos nocturnos y repentinos de Contreras, que culminaron el pasado día 13 en el Hospital Naval del puerto de Talcahuano, la tensión aumentó con las declaraciones de Pinochet del jueves pasado, cuando calificó el fallo de «injusto» y comparó a la Corte Suprema con el tribunal de Nuremberg, que juzgó y condenó a los jerarcas de la Alemania nazi.



El pasado 30 de mayo, los cinco jueces de la Cuarta Sala del máximo tribunal chileno ratificaron la condena de primera instancia de siete años de cárcel para Contreras y de seis años para el brigadier Pedro Espinoza, ambos acusados de ser los inductores de los asesinatos del ex canciller Orlando Letelier y de la ciudadana estadounidense Ronni Moffit.

Por estos asesinatos, cometidos en Washington el 21 de setiembre de 1976, un tribunal de la capital de Estados Unidos juzgó y condenó a dos ex agentes de la policía secreta chilena, Michael Townley y Armando Fernández Larios, además de a los cubanos anticastristas Virgilio Paz y José Dionisio Suárez.

Contreras ha reiterado que no irá a la cárcel y, tras fracasar sus apelaciones ante los tribunales, optó por internarse en el Hospital Naval aduciendo el rebrote de un cáncer de colon del que fue operado hace ocho años.

La impresión del ex ministro Correa es que Chile se encuentra en su crisis más grave desde el plebiscito de octubre de 1988, cuando Pinochet fue derrotado en su aspiración de gobernar otros ocho años y que abrió las puertas a la democracia con las elecciones presidenciales y parlamentarias de diciembre de 1989.

Respecto a alternativas de acción, Correa mencionó la convocatoria del Consejo de Seguridad Nacional, que, entre otras funciones, debe analizar la situación de las autoridades del Estado que transgredan la Constitución vigente.

La misma legalidad que asegura a Pinochet ser inamovible del cargo de comandante en jefe del Ejército hasta 1997, establece como única posibilidad de destitución de un jefe militar el acuerdo del Consejo de Seguridad Nacional, tratándose de un «caso calificado».

Círculos políticos, que citaron también la Constitución de 1980, subrayaron que las Fuerzas Armadas «son esencialmente obedientes y no deliberantes», a la vez que «garantizan el orden institucional de la República».

El vespertino «La Segunda», en su editorial del viernes señaló que no se debe recurrir a «resquicios» para evitar que se cumpla un fallo de la Corte Suprema.

Jorge Ballerino, general retirado del Ejército chileno, ex ministro de Pinochet y quien negoció con Enrique Correa la entrega del poder a los civiles en 1990, dijo que no ve a Contreras ni a Espinoza en una cárcel.

Diversas versiones de prensa indicaron que con todos estos movimientos y operaciones para proteger a Contreras, y transcurridos 18 días desde que se dictó el fallo, el Ejército intenta estar en una mejor posición para negociar una «salida más honorable» para quienes fueron los jefes máximos de la policía secreta del régimen militar entre finales de 1973 y 1977.

■ APOLOGÍA DE LA REBELIÓN MILITAR EN CHILE

# Amenazadora advertencia de Pinochet

*Dijo que la crisis suscitada por la condena a prisión de su ex jefe de inteligencia podría desembocar en situaciones muy graves e incontrolables*

13/6 EU.

Pinochet, comandante en jefe del Ejército, dijo que su arma se siente ofendida y herida por las condenas a siete y seis años de cárcel contra el general retirado Manuel Contreras y el brigadier Pedro Espinoza, que fueron encontrados culpables del asesinato en Washington del ex canciller Orlando Letelier.

"Lo único que quiero decirle es que estas cosas (juicios y condenas) no pueden seguir pasando, tienen que detenerse", dijo ayer Pinochet al diario La Tercera de Santiago.

"Si seguimos así, podríamos llegar a problemas tan graves que nadie sería capaz de detenerlos, y no se ve una voluntad para llegar a terminar con esta situación", advirtió. Contreras y Espinoza han evitado su detención alegando enfermedades, las que fueron puestas en duda, entre otros, por el presidente del Colegio Médico de Chile, doctor Ricardo Vacarezza.

El ejército incluso desplegó, el martes, un operativo de distracción, con aviones y helicópteros, para trasladar a Contreras desde su finca hasta un hospital de la armada.

Las severas críticas de Pinochet al proceso y la colaboración institucional con los condenados originaron fuertes críticas del oficialismo y un llamado de la Iglesia Católica a que se haga cumplir el fallo.

Pinochet aseguró que "no he hecho nada" contra el gobierno del presidente Eduardo Frei, y sostuvo que el ejército mantiene excelentes relaciones con el ejecutivo. "Hay que dejar algo en claro. Nosotros no rompimos el estado de derecho. Nunca lo hemos hecho", afirmó.

Un ministro de estado, Enrique Correa, dijo que la crisis es la peor desde la restauración de la democracia en 1990, tras 16 años y medio de dictadura militar presidida por Pinochet.

Pinochet dijo que él es el objetivo final del comunismo, que no estará tranquilo "mientras no me vean muerto". Reiteró que cuando se toca a uno de sus hombres, "se toca a toda la institución".

Frente a la posibilidad de que se reabran o inicien juicios por las masivas violaciones a los derechos humanos bajo su régimen, Pinochet dijo que se debe aplicar la ley de amnistía promulgada por su régimen y que cubre el período 1973-78. *(En base a AP)*

El Caso del General Contreras Todavía Requiere Nuevas Diligencias

# DIA CLAVE: EL JUEZ ORDENO DETENCION SIN DEMORA DEL BRIGADIER ESPINOZA

*Una jornada clave se vivirá hoy en Chile para determinar si se cumplirá la orden judicial de detención del Brigadier Pedro Espinoza, uno de los oficiales procesados por el asesinato del ex canciller Orlando Letelier. El juez Bañados ya dio la orden de detenerlo. En el caso del General Manuel Contreras, todavía falta cumplir algunas diligencias adicionales.*

**EL PAIS** en Chile
• por CARLOS LEMOS

Uno de los dos militares acusados de ser los autores intelectuales del asesinato de Orlando Letelier podría ser detenido hoy mismo, quizá antes del mediodía, de no mediar alguna otra jugada de la partida de ajedrez propuesta por el desafiante Ejército, que durante 20 días (una vez dictada y ratificada la sentencia) mantuvo en zozobra el poder político y puso en duda la autoridad de la justicia chilena para hacer cumplir su mandato.

Santiago de Chile amaneció ayer despejado, sin contaminación visible, pero indudablemente tenso por conocer el desenlace de un caos que puso en aprietos la institucionalidad del país trasandino, con repercusión innegable en los inversores, preocupados ante la eventualidad de que la reconocida seguridad de la plaza financiera sufriera un deterioro.

El juez especial Adolfo Bañados, que investigó el crimen de Letelier y debió gestionar el "cúmplase" de la sentencia impuesta al general Manuel Contreras y al brigadier Pedro Espinoza, se alejó de su residencia de la calle Patricia Isidora, rodeada por carabineros, para tomarse un descanso en la costa. Sin embargo, antes de irse dejó las cosas encaminadas, al firmar un nuevo documento para oficializar la aprehensión del brigadier Espinoza que hasta anoche permanecía en el Comando de Telecomunicaciones del Ejército.

La primera notificación del juez no fue aceptada por el jefe del Comando, quien alegó que la misma debía ser dirigida al general Krumm, máxima autoridad de la unidad militar.

Fuentes judiciales aseguraron a EL PAIS que es intención del juez Bañados "meter preso" primero al brigadier, porque la situación del general Contreras "es distinta" y requiere, aún, una serie de diligencias, entre ellas las conclusiones de los médicos forenses que ayer viajaron desde Santiago al hospital de la Armada de Talcahuano, distante a 530 kilómetros al sur de la capital, para comprobar el estado del militar encausado que, según el último comunicado oficial del arma "es delicado", no obstante ello, voceros judiciales explicaron que Contreras, desde el punto de vista legal, debe permanecer bajo custodia del personal de la Marina de Guerra y ya no puede abandonar el hospital por voluntad propia.

## HORAS DE EXPECTATIVA

Pese al temor existente de que el Ejército incurra en un nuevo desacato al fallo y las declaraciones de varios generales retirados que no dudaron en manifestar que "no se imaginaban a Contreras y Espinoza en una cárcel", sin olvidar, claro está el abierto desafío de Augusto Pinochet que calificó de "injusto" el fallo y lo comparó con el juicio de Nuremberg, la opinión generalizada de los chilenos es que finalmente se procederá, como única salida, a la detención de los dos militares.

A las nueve de la mañana de hoy, gendarmes y oficiales de la Policía de Investigaciones (Civil) se harán presentes en el Comando de Telecomunicaciones con la orden del juez Bañados, en medio de una gran expectativa de los medios de prensa nacionales y extranjeros, para dar cumplimiento a una orden postergada por imperio de las presiones de las fuerzas al mando de Pinochet.

Confirmando su presencia en el Comando de Telecomunicaciones (había serias dudas de que hubiera sido trasladado a otro recinto militar), el brigadier Espinoza hizo el sábado su primera aparición pública, después de que fue dictada la setencia de la Cuarta Sala de la Corte Suprema, sorprendiendo así a la prensa que se encontraba en el lugar. Vestido con uniforme militar y sin signos visibles de la "arritmia" que lo aquejaba, Espinoza —condenado a seis años de presidio por el homicidio del ex canciller Orlando Letelier—se presentó a las nueve y media de la mañana a unos 15 metros de la entrada de la base y permaneció en las cercanías unos tres minutos. Saludó a un oficial de la guardia y con un estilo peculiar (aquí en Chile se dice que es su característica) se dio vuelta hacia la puerta y con su mano en alto saludó a la prensa).

Durante prácticamente toda la jornada de ayer, y contrastando con un Santiago apacible haciendo honor al Día del Padre que se celebraba, en el referido centro militar se pudo observar una gran agitación debido a la entrada y salida permanente de automóviles con ocupantes de muy difícil identificación.

Pocas horas antes un conocido dirigente socialista (cuyo sector político integra el gabinete ministerial con cuatro representantes, detuvo su automóvil en la entrada del Comando. Manuel Almeyda, al ser consultado por la prensa dijo "es lamentable lo que está sucediendo, ya que perjudica el prestigio del país a nivel mundial, y por lo tanto, también perjudica el desarrollo de la nación".

Las afirmaciones del dirigente socialista, sin embargo, parecen entrar en colisión con informaciones financieras sobre movimientos de envergadura que se llevan a cabo en plena crisis. Se supo, por ejemplo, que hace pocas horas un consorcio de bancos estadounidenses, japoneses y europeos otorgó un crédito de 750 millones de dólares destinado a financiar el proyecto de la nueva mina de cobre "El Abra", suma a la que se agrega otros 300 millones aportados como un préstamo subordinado por la norteamericana Cyprus Amax, que posee el 51 por ciento de las acciones de la citada mina. Lo cierto es que hoy se juega una suerte de semifinal en esta reñida disputa en el Comando de Telecomunicaciones. Del resultado dependerá, en gran medida, el final de las tensas gestiones entre el juzgado del puerto de Talcahuano y los jefes militares que tienen a su cargo al general Contreras, sobre quien pesan 7 años de reclusión por su responsabilidad en el crimen de Letelier cuando aquél era el Jefe de la temida DINA, la policía secreta chilena.

## LA CARCEL ESTA PRONTA

A 40 kilómetros de Santiago la cárcel en construcción que al parecer albergará "con la dignidad que los generales merecen", al decir de Pinochet, permanece rodeada por efectivos del ejército que impiden el paso de los curiosos periodistas apostados "in eternum" en sus alrededores. Se asegura que por lo menos dos de sus celdas ya han sido perfectamente acondicionadas para recibir a los militares.

El ciudadano medio común chileno, desde el taxista que trasladó a los periodistas de EL PAIS del aeropuerto al hotel céntrico, hasta uno de los carabineros apostados frente a la puerta de la casa del juez Bañados (que también hablan, aunque en voz baja) es consciente que la situación es "grave", aunque en términos generales considera que prevalecerá la cordura y que finalmente el general Contreras y el brigadier Espinoza tendrán que ir a parar a la cárcel.

Las declaraciones efectuadas por el presidente de la Corte Suprema de Chile, Marcos Aburto, dejaron en claro que los tiempos han cambiado y sus palabras fueron muy bien recibidas por la población. "Estoy asombrado de las dificultades que se han creado en torno a una resolución de la justicia. Acá no hay dos caminos, hay que acatarla", dijo la máxima autoridad de la corporación.

La gran preocupación de muchos de los entrevistados por EL PAIS es que el Ejército no repita alguna de sus "argucias" para demorar aún más la ejecución de la sentencia. Se entiende que se trata de una estratagema para "ponerle punto final" a los juicios contra los militares. "Van a entregar a Contreras y Espinoza, cuando tengan la seguridad que serán los últimos", sentenció un oficial de la Policía de Investigaciones.

Una de las cosas que causó más impacto en la opinión pública fue el operativo de traslado de Contreras de su fundo (hacienda) al hospital de la Armada. En una verdadera operación de inteligencia, para evitar a la prensa, varios automóviles con hombres con sus cabezas tapadas por pasamontañas salieron con diferencia de pocos minutos y nadie supo nunca en qué vehículo salió el general, ni siquiera si fue sacado por tierra.

Mientras tanto, Eduardo Frei, un presidente sumamente cauteloso y atento al desarrollo de los acontecimientos permanece alejado de las cámaras y micrófonos. Por algo no acudió a la reunión del MERCOSUR en Brasil.

“Si hay méritos para hacerlo, sin duda que voy a llamar a Pinochet para pedir explicaciones”, dijo el ministro de Defensa de Chile

# Las declaraciones de Pinochet y el caso Contreras serán analizados por el gobierno de Eduardo Frei

**Tensa situación política se vive en Chile, donde la temperatura del diferendo entre el Ejército y la Justicia pasa a involucrar directamente al gobierno al tomar cartas en el asunto de las declaraciones del general Augusto Pinochet al diario La Tercera. Calificando sin ambages la decisión de la Justicia como error y en un tono francamente amenazante el comandante del Ejército respalda a sus ex subordinados.**



*El presidente de Chile, Eduardo Frei, cuyo gobierno puede pedir explicaciones al comandante del Ejército por sus declaraciones sobre lo actuado por la Justicia en el caso Contreras.*

*Santiago (AFP)*

■ Las impugnaciones del comandante en jefe del Ejército chileno, general Augusto Pinochet, que pusieron en entredicho decisiones del Poder Judicial, quedaron bajo la lupa crítica del gobierno del presidente Eduardo Frei.

Pinochet, cabeza del régimen militar que imperó en el país entre 1973 y 1990, salió en defensa del jefe de la policía secreta de su administración, el general Manuel Contreras, y de su lugarteniente, el brigadier Pedro Espinoza, a quienes la Corte Suprema condenó a siete años y seis años de presidio por el asesinato del canciller Orlando Letelier y la norteamericana Ronni Moffitt.

En declaraciones al diario **La Tercera**, que éste publicó in extenso, el ex gobernante mencionó a los reos como "inocentes" que fueron sometidos a un proceso "injusto", que "hiere" a toda la rama castrense.

Tras la lectura completa de la entrevista, las declaraciones de Pinochet serán objeto de un análisis más profundo en el comité político del gabinete ministerial, seguramente hoy, dijeron portavoces.

"Si hay méritos" para hacerlo, "sin dudas que voy a llamar a Pinochet" (para pedir explicaciones), manifestó anticipadamente el ministro de Defensa Edmundo Pérez, entrevistado por el matutino **El Mercurio**.

El respeto a las decisiones de los poderes del Estado es obligatorio para todos los ciudadanos "y cualquiera otra consideración es absolutamente improcedente y, como efecto inmediato, causa daño al orden institucional de la República", dijo Pérez.

Aunque manifestó que el Ejército respeta la legalidad y "acepta" el fallo, Pinochet reconoció a **La Tercera** que un espectacular operativo de inteligencia militar, ejecutado el 13 de junio, encubrió el paradero de Contreras y le permitió llegar al hospital de la base naval de Talcahuano, 520 kilómetros al sur de Santiago, en donde se reportó como enfermo "grave".

El juez Adolfo Bañados, que investigó el crimen cometido contra Letelier y Moffitt por casi cuatro años, ordenó nuevos exámenes médicos para verificar la versión sobre la mala salud del incuipado.

El brigadier Espinoza, que permanece en un regimiento santiaguino, también podría ir a un hospital, enfermo, dijo su abogado, después que los detectives encargados de entregar la orden de detención y traslado a un recinto del servicio de prisiones (Gendarmería) se vieron frustrados en tres veces en la semana.

Pese al cúmulo de denuncias por crímenes y violaciones a los derechos humanos atribuidos al gobierno de Pinochet y en particular a su policía secreta, la DINA, *ningún* jerarca recibió hasta ahora un castigo de presidio.

Interpretadas como "maniobras" dilatorias que se oponen a la ejecución de la sentencia y pretenden privilegios para los condenados, las acciones y las opiniones militares desataron reacciones de enojo en el seno de la combinación de demócrata cristianos, social demócratas y socialistas que respalda la gestión del presidente Eduardo Frei.

El general Pinochet se pone al borde de la ilegalidad, dijo el diputado Jorge Schaulsohn, presidente del centrista partido Por la Democracia.

Frente a una situación nacional de "cierta confusión", Frei canceló su viaje a una reunión en Sao Paulo con sus pares de los socios del Mercado Común del Cono Sur (Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay) y los ministros de Relaciones, Hacienda y Economía advirtieron que una imagen chilena de inestabilidad política detendrá la inversión extranjera, pilar de su elogiado desarrollo.

## Jefe del Ejército califica decisión como "injusta"

*Santiago (AFP)*

■ El comandante en jefe del ejército chileno, Augusto Pinochet, afirmó que el reciente procesamiento del director y un lugarteniente de la policía secreta de su pasado gobierno dictatorial, la DINA, fue "injusto", y advirtió que la situación no puede repetirse.

"Estas cosas no pueden seguir pasando... Si seguimos así, podríamos llegar a problemas tan graves que nadie sería capaz de detenerlos", manifestó el general en una entrevista difundida este domingo por el diario **La Tercera de Santiago.**

Los dos jerarcas de la DINA, el general retirado Manuel Contreras y el brigadier Pedro Espinoza, aún activo en las filas, fueron condenados, respectivamente, a siete y seis años de presidio como autores intelectuales del asesinato del ex canciller chileno Orlando Letelier y la norteamericana Ronni Moffitt, en Washington, en setiembre de 1976.

El fallo —al cabo de una investigación judicial de casi cuatro años, confirmado por la Corte Suprema el 30 de mayo— "hiere al Ejército", "le duele", "es inquietante", se lamentó Pinochet

Sin embargo, la sentencia es "aceptada" por la institución, agregó el ex gobernante, que rechazó aplicar la palabra "acatamiento" para referirse al cumplimiento del veredicto de los jueces.

"El término acatar sólo puede aplicarse a quien ha sido parte en el proceso y éste no es el caso... No me molesta la palabra, pero considero que se acata cuando se está en una predisposición de entrega total", comentó.

Los abogados del ex jefe de la DINA, responsable supuesta de la mayoría de cientos de crímenes y miles de violaciones a los derechos humanos atribuidas al gobierno de Pinochet, dijeron que Contreras se encuentra en "grave" estado.

En Santiago, internado en un regimiento de telecomunicaciones, su ex ayudante Espinoza informó a su defensor que también podría hospitalizarse.

Espinoza se ha declarado predispuesto a cumplir el castigo, pero el general comunicó su rechazo y advirtió que no estará en prisión "ni un solo día".

La reiteración de la orden de captura de Espinoza, frustrada ya dos veces por la ausencia de un responsable militar, será ejecutada hoy lunes, mientras, en Talcahuano, Contreras es sometido a exámenes especializados que serán cotejados con la versión inicial sobre su mal estado de salud.

En una parte de sus declaraciones para **La Tercera**, que el periódico adelantó el martes, Pinochet confirmó la cobertura castrense que recibió Contreras al ser llevado al nosocomio de la Marina. Así se le evitó una "vejación" o "una humillación", según explicó.

"Contreras no es un bandido, fue un hombre que actuó en defensa del país", manifestó Pinochet en la entrevista de 140 minutos, durante la cual reivindicó como lugar de reclusión para los condenados un sitio "seguro, honorable y pacífico".

"Si (alguno) está enfermo, debe estar en un hospital", reclamó.

Hoy "éste es el caso", dijo Pinochet, evocando su viejo refrán de que cuando se toca a un hombre del Ejército, se toca a toda la institución.

Aun retirada, "la gente sigue siempre en la institución". "Sí, somos todos uno", dijo el ex gobernante, que dijo haber cumplido sólo con su deber.

"¿Por qué el presidente (Frei) podría enojarse conmigo, si yo no he hecho nada en contra suya ni del gobierno?", respondió a una pregunta.

Antes, Había Leído un Comunicado, en Abierto Desafío a las Autoridades

# TRAS HORAS DE CONFUSION, ESPINOZA ESTA DETENIDO; HOY MARCHA CIUDADANA

*Luego de horas de confusión y contradictorias versiones, funcionarios policiales ingresaron al Comando de Telecomunicaciones para detener al brigadier Pedro Espinoza, luego que éste fue dado de baja por el Ejército. Los hechos se precipitaron tras la reunión del Ministro de Defensa, Eduardo Pérez Yoma y el general Augusto Pinochet*

**EL PAIS** en Chile

• por CARLOS LEMOS

Los cadetes, hombres y mujeres, de la Policía de Investigaciones desfilaron primero y cantaron después del himno patrio frente a la sede central del Instituto, ante la presencia de las autoridades, incluido el jefe del cuerpo **Nelson Mery Figueroa**. El presidente Frei estaba invitado a participar del 62º aniversario de la Civil pero faltó a la cita, a las ocho de la mañana, porque a esta altura de los acontecimientos su presencia en cualquier lado, puede conllevar interpretaciones erróneas que agravarían aún más la situación.

Es que, desde ese edificio, precisamente, parten a diario los oficiales con las órdenes de detención del general **Manuel Contreras** y el brigadier **Pedro Espinoza**, el primero internado en el hospital de la Armada de Talcahuano, al sur de Chile y el segundo guarecido en el Comando de Telecomunicaciones, en los faldeos cordilleranos de Santiago.

Invariablemente esos hombres encargados de hacer cumplir el mandato del juez **Adolfo Bañados** han vuelto en las últimas tres semanas con las manos vacías, porque no es cosa fácil llevarse a un militar de rango de adentro de un cuartel cuando las cosas no han sido puestas en sus justos términos.

## GRAN CONFUSION

La confusión es tan grande que los chilenos ya no saben a quien creerle. Para comprobarlo basta con echar una ojeada en las portadas de los principales diarios de Santiago, que se exhiben en los innumerables quioscos callejeros.

Así por ejemplo puede leerse el título principal de uno de los periódicos que reza: **"ESPINOZA DISPUESTO A IR A LA CARCEL"**, y justo a su lado otro diario de importante tiraje con su título propio: **"ESPINOZA: NO IRE A LA CARCEL"**. Imaginen, pues, los estimados lectores de EL PAIS los dilemas existenciales que padecen sus colegas trasandinos.

Mientras tanto, el ministro del Interior **Eduardo Pérez Yoma** se arranca los pelos para decidirse a convocar a su despacho al general Pinochet y "darle la orden" de entregar a los procesados acusados de ser los autores intelectuales del asesinato de **Orlando Letelier**. En el Comando de Telecomunicaciones todos hacen "mutis por el foro", los soldados *miran con cara de no entender nada a las decenas de periodistas acampados frente a la unidad militar para captar el momento en que se llevan preso a uno de los encausados, mientras éstos no ven la hora de irse para sus casas*.

*El gran problema radica en* que, a medida que pasan las horas, las cosas tienden a complicarse porque ya empezaron a aparecer pequeñas manifestaciones de vecinos con carteles *que dicen "fuera de aquí asesino"*. Y, todo el mundo sabe, que la mejor *manera de curar una herida es no provocándola*.




*La imagen que los chilenos vieron por televisión. El brigadier [illegible] litar ante cámaras, luego que leyó un comunicado [illegible]*

La protesta inicial y parcializada ha ido cobrando fuerza al punto que para hoy miércoles, a las seis de la tarde, se llevará a cabo la denominada **"Marcha por la Justicia"**, con una concentración previa en la plaza Italia, convocada por la Asamblea Nacional por la Democracia y la Justicia Social.

Uno de los principales dirigentes calificó como "gravísima" la situación que hoy se vive en el país, luego del fallo en el caso Letelier y "su no cumplimiento hasta la fecha". Agregó, asimismo, que "se ha mostrado el país real en que vivimos, la realidad de un supra-poder militar. Aquí ha habido un alzamiento. El gobierno ha sido humillado públicamente".

Puntualizó el representante de la agrupación que "todo lo que ha venido sucediendo es una burla a los sentimientos democráticos de la inmensa mayoría de los chilenos, llegándose a una situación inaceptable".

## LOS TONTOS UTILES

Frente a ello, la contracara vuelve a aparecer, aunque con otra mentalidad, con el mismo espíritu de cuerpo: los Carabineros.

No es por cierto al ejército al que le corresponde velar por la seguridad pública en las calles chilenas, sino precisamente al Cuerpo de Carabineros, una institución temida por la ciudadanía que, *sin embargo*, en los últimos años de democracia, parecía haberse integrado con bastante soltura a gran parte de una comunidad de la que estuvo divorciada.

Estos enviados tuvieron la oportunidad de acercarse y conversar con un grupo de carabineros destacado en los alrededores del Comando de Telecomunicaciones para intervenir en el caso de que se registraran disturbios.

"Sí, señor, estamos aquí porque tenemos información de que en cualquier momento se puede largar "al tiro" una movilización frente a la unidad mili[illegible]

que [illegible]

**"Muy claro, si un juez [illegible] hallo culpables, tienen que [illegible] a la cárcel"**.

Entonces [illegible] la actitud asumida [illegible] to, alegó el policía [illegible]

"Creo que [illegible] error. Los carabineros [illegible] mos en contra de [illegible] Armadas [illegible] rezca [illegible] de poder le hace [illegible] al sistema democrático [illegible] tanto nos costó lograr".

Ya a ese punto de la conversación otro carabinero [illegible] nor rango, se animó a [illegible] alguna que otra [illegible] lo que pasa?, se preguntó a sí mismo y se respondió de inmediato, "cuando suceden estas cosas empiezan a aparecer tontos útiles (ustedes los uruguayos los llaman **"carne de cañón"**) que son los que [illegible] al frente, mientras los dirigentes se quedan en sus casas tomando un aperitivo. Después, que se derrama la primera gota de sangre, la hemorragia es inevitable. Nosotros sabemos lo que decimos, en aquella época también se llevaron a nuestros hombres y los mutilaron".

9507466

El brigadier Espinoza dijo que no irá a prisión y que cumplirá la pena en su unidad

# Gobierno chileno descarta negociar con militares

**El gobierno chileno descartó que vaya a negociar con el ejército, y aseguró que se cumplirá la ley respecto de los dos militares condenados a prisión por el asesinato del ex canciller Orlando Letelier, afirmó ayer el jefe del gubernamental Partido Demócrata Cristiano, Alejandro Foxley.** 20/6/LR.

*Santiago de Chile (ANSA)*

■ Los jefes de partidos que conforman la gubernamental Concertación Por la Democracia --PDC, radicales, socialistas y socialdemócratas-- se reunieron ayer con el presidente Eduardo Frei para tratar el caso de Manuel Contreras y Pedro Espinoza, que se niegan a cumplir las penas de siete y seis años de prisión que les cabe por el crimen de Letelier.

El líder democristiano afirmó categóricamente que corresponde en este momento "el cumplimiento estricto del fallo judicial", y aseguró que "todas las instituciones del país están comprometidas con hacer cumplir la ley".

En el mismo sentido se pronunció la ministro de Justicia, Soledad Alvear, quien indicó que "no corresponde a los condenados determinar los lugares donde se cumplirán las penas".

El ministro del Interior, Carlos Figueroa, expresó a su vez que "hay que atenerse a los hechos más que a los dichos" al referirse al vuelco experimentado en la actitud de Espinoza, que en las últimas horas expresó su negativa a cumplir la pena de prisión.

En tanto, peritos del Instituto Médico Legal, por expresa orden del ministro Adolfo Bañados, examinaron durante 55 minutos al condenado Contreras en el Hospital Naval de Talcahuano, 500 quilómetros al sur de Santiago.

Contreras alegó un súbito empeoramiento de su estado de salud, que supuestamente le impide ir a la cárcel. El ex jefe de la fuerza represiva de la dictadura 1973-90, la temible DINA, sostiene haber sufrido un alza de su índice de glucemia, problemas de una hernia y complicaciones con el cáncer al colon que padece desde hace más de diez años.

Los médicos deberán redactar su informe y se espera que mañana lo envíen al juez Bañados, quien deberá resolver las próximas acciones.

También Bañados ya despachó la orden de aprehensión en contra de Espinoza, de la cual deberá ser notificado el jefe de la Guarnición Militar de Santiago, general Carlos Krumm, superior director del militar condenado.

A juicio del gobierno, Bañados está cumpliendo con extrema diligencia los pasos judiciales tendientes a cumplir el fallo condenatorio en contra de los militares, emitido por la Cuarta Sala de la Corte Suprema el 30 de mayo pasado.

## ESPINOZA TAMBIEN DECLARO QUE NO IRA A LA CARCEL

El brigadier Pedro Espinoza, condenado junto al general (retirado) Manuel Contreras por el asesinato del ex canciller Orlando Letelier, afirmó que no irá a cárcel y cumplirá la condena de seis años de prisión en el Comando de Telecomunicaciones.

Mientras Contreras se encuentra internado en el Hospital Naval de Talcahuano, 500 quilómetros al sur de Santiago, Espinoza está en el Comando de Telecomunicaciones de Santiago, desde donde emitió un comunicado en que puntualiza que no irá a la cárcel y permanecerá en el regimiento porque "cumple las condiciones de honorabilidad, seguridad y tranquilidad."

En la nota, leída cerca de la medianoche por el dirigente político Rodrigo Eite, el brigadier Espinoza enfatiza que se encuentra "autorrecluido" en ese cuartel militar y cumplirá allí su reclusión, "aun cuando no he tenido un debido proceso, que soy inocente y que el fallo ha sido injusto."

Sin embargo el abogado de Espinoza, Miguel Retamal, calificó los dichos de "estupidez" y que el militar "quedará amarrado a sus propias palabras."

La cárcel, para personas con fuero, ya se encuentra lista desde el viernes pasado en Til Til, 30 quilómetros al norte de Santiago, y en espera de sus primeros ocupantes, que podrían ser Contreras y Espinoza.

# Duras críticas contra Pinochet

20/6 E.C.

SANTIAGO, Chile, y SAN PABLO, Brasil (EFE, Reuter y **Clarín**).- Las polémicas declaraciones del jefe del ejército chileno, general **Augusto Pinochet**, en defensa del condenado **Manuel Contreras** fueron severamente criticadas por el gobierno chileno.

El canciller trasandino **José Miguel Insulza** las calificó ayer de "muy graves", mientras el ministro de Hacienda **Eduardo Aninat** opinó que esta situación de crisis podría trabar el ingreso de Chile al **Tratado de Libre Comercio (TLC)**.

En una entrevista publicada el domingo por el diario "La Tercera", Pinochet aseguró que el juicio en el que resultó condenado Contreras a 7 años de prisión por el asesinato del ex canciller **Orlando Letelier** fue injusto y "puede desembocar en situaciones muy graves e incontrolables".

El canciller chileno, que se encuentra en San Pablo para participar de la reunión del Mercosur a la que no viajó el presidente **Eduardo Frei** por esta crisis, aseguro que **"no se puede negar que es demasiado grave que el comandante en jefe del ejército descalifique los fallos de la Justicia"**.

Insulza reconoció que la crisis institucional que atraviesa el país a raíz de la resistencia militar a que Contreras cumpla la sentencia condenatoria "ha sido perjudicial para la imagen internacional de estabilidad política que Chile tenía ante todo el mundo".

Con esa misma razón el ministro de Hacienda chileno argumentó que la actual situación podría llegar a incidir en las negociaciones entabladas para el ingreso de Chile al TLC, junto con Canadá, EE.UU. y México.

**"Hasta ahora el daño es limitado, pero hay que ver si esta situación se prolonga cuál puede llegar a ser la magnitud del daño"**, dijo ayer Aninat en conferencia de prensa. El funcionario opinó que "no es posible separar la estabilidad económica, política y social del país".

**Críticas de la Concertación**

Los dos principales integrantes de la Concertación gubernamental también reaccionaron con críticas. **Alejandro Foxley** -presidente de la Democracia Cristiana- llamó "a no dejarse provocar por las palabras de Pinochet", las que a su juicio "estuvieron al filo de salirse de lo que corresponde a un jefe institucional".

Por su parte el líder socialista **Camilo Escalona** sostuvo que todo esto daña gravemente "la imagen internacional de Chile, afecta la transición democrática y las relaciones cívico-militares".

Desde la Iglesia Católica el obispo de Linares, **Carlos Camus**, consideró que si las fuerzas armadas no se deciden a colaborar en el cumplimiento de los fallos judiciales "harán un grave daño a la Patria, que se lo cobrará la historia".

Informe Especial — Tensión en Chile

### Multitud Exigió Encarcelar a Contreras y Destitución de Pinochet

# CHILE AL ROJO VIVO POR "CASO LETELIER"

*Una jornada de honda tensión, cargada de protestas callejeras y concentraciones multitudinarias, se vivió ayer en Santiago de Chile, aunque no hubo enfrentamientos entre los manifestantes y los Carabineros. La exigencia de que se cumpla el inmediato encarcelamiento de Contreras, así como la destitución de Pinochet, fueron los postulados claves de esa "Marcha Nacional por los Derechos Humanos y la Democracia".*

**EL PAIS** en Chile
• por CARLOS LEMOS

**"La eliminación de los nudos dictatoriales exige el esfuerzo común de todos los ciudadanos y ciudadanas de nuestro país a fin de lograr el afianzamiento de una auténtica democracia para Chile haciendo realidad la genuina reconciliación y la plena vigencia de libertad, verdad, justicia, paz y solidaridad"**, afirmó a **EL PAIS** la hermana de Orlando Letelier durante la primera de tres multitudinarias concentraciones populares realizadas en esta ciudad -bajo la convocatoria de **"Marcha Nacional por los Derechos Humanos y la Democracia"**—como protesta por la demora en efectivizarse el envío a prisión del general retirado Manuel Contreras, condenado judicialmente junto al ex brigadier Pedro Espinoza, ya recluido, por la autoría intelectual del asesinato de quien fuera canciller durante el gobierno de Salvador Allende.

Un miércoles muy tenso, de alto voltaje en cuanto a protestas callejeras, tuvo en la abogada Fabiana Letelier a la figura central de una manifestación que recorrió varias cuadras céntricas por La Alameda, desde Plaza Italia hasta el Palacio Presidencial de La Moneda en cuyas inmediaciones se realizó la concentración de protesta por la demora en el encarcelamiento de Contreras.

Mientras para la policía la concurrencia llegó a las tres mil personas versiones mayoritarias —que el enviado especial de **EL PAIS** pudo avalar en el propio escenario de los hechos— sitúan la cifra de público en por lo menos cinco veces aquella estimación.

No hubo incidentes, por la estricta disciplina que impulsaron los organizadores de esa marcha que se reiterará hoy y mañana, se indicó.

Durante la marcha, previo al acto final donde se dirigió a la multitud, la doctora Letelier dialogó con **EL PAIS** y fue categórica al afirmar que **"el apoyo institucional prestado por el Comandante en jefe del Ejército, Augusto Pinochet, a los condenados, a través de diversas operaciones militares y de inteligencia, reconocidas por este y tendientes a eludir el fallo, han demostrado la vulnerabilidad del sistema democrático y del Estado de derecho hoy existente en nuestro país"**.

Serena en las apreciaciones, pese al sólido temperamento que la caracteriza y desmiente su físico menudo, Letelier dijo a este enviado que **"el Ejército y la Armada con esta actitud se han puesto al margen de la legalidad que ellos mismos se dieron en la Constitución de 1980 al no respetar su calidad de cuerpos armados obedientes y no deliberantes"**.

Mientras dialogabamos con la hermana del ex canciller asesinado, entre la multitud se advertían numerosas pancartas exigiendo el inmediato encarcelamiento de Contreras y, también, la destitución del actual Comandante del Ejército, Augusto Pinochet, ex gobernante de facto tras el trágico derrocamiento de Allende.

**"UN GRAN FRENTE NACIONAL"**

"Aquí no puede haber medias tintas y sencillamente debe acatarse y cumplirse el fallo unánime de la Corte Suprema en el Caso Letelier de tal manera que el condenado Contreras cumpla su pena en un recinto carcelario dependiente de la Gendarmería de Chile, como lo señala la ley", dijo.

Enfatizó de inmediato que "la comunidad internacional mira con preocupación los hechos que están ocurriendo actualmente en Chile y por eso debemos construir un Gran Frente Nacional que impida la impunidad, cualquiera que sea la forma que ella adopte, sean leyes de punto final o de amnistía".

La entrevistada habló de "crear las condiciones de una nueva Constitución para Chile, auténticamente democrática, y generar un nuevo modelo económico que respete los derechos económicos, sociales y culturales y de los pueblos originarios".

La hermana de Letelier —una abogada que desarrolla intensa actividad en el plano de los Derechos Humanos— destacó que "la Corte Suprema ha cumplido con su deber al señalar que las resoluciones judiciales deben ser acatadas y cumplidas por todos los chilenos sin excepción". Sobre ese punto, a su juicio, "corresponde entonces a las autoridades políticas, especialmente a los ministros de Interior y de Justicia, hacer cumplir el fallo usando la fuerza si es necesario, como ellos mismos lo han planteado".

La figura de Pinochet tuvo preponderancia en su testimonio periodístico y sobre ello fue terminante: **"puedo afirmar que si bien el proceso penal en contra de Contreras y Espinoza se realizó por conductas personales de estos, la responsabilidad política recae, indudablemente, en el que era en ese período presidente de la República, el actual Comandante en Jefe del Ejército, general Augusto Pinochet"**.

Fue mas allá, aún, al expresar que "no podemos olvidar que el general Pinochet declaró públicamente que creía en la inocencia de los condenados, que no habían tenido un proceso justo y que Manuel Contreras había cumplido con su deber; esto último es particularmente grave si recordamos que la DINA, como organismo de la dictatura militar que llevó a cabo una política de exterminio respecto de los opositores a la dictadura militar, dependía directamente de la Junta de Gobierno y, posteriormente, del presidente Pinochet".

**"OBSTACULOS PARA RECONCILIACION"**

La entrevistada puso énfasis en afirmar que "la impunidad trae consecuencias políticas, sociales y morales nefastas hacia el conjunto de la sociedad y es, y será, un obstáculo permanente para una efectiva reconciliación entre los chilenos".

En ese orden, puntualizó que "mientras en Chile no exista verdad y justicia seguirá latente el conflicto cívico—militar y no habrá una democracia verdadera, sólida y estable".

Mientras los asistentes a la marcha por el centro de Santiago irrumpían en gritos y cánticos, exigiendo el encarcelamiento de Contreras y la destitución de Pinochet, la abogada Letelier expresó al enviado de **EL PAIS** que "la reconciliación no puede ser decretada, ni menos negociada; esta exige condiciones básicas como son la verdad, la justicia, el reconocimiento de las Fuerzas Armadas de la existencia de crímenes de lesa humanidad cometidos bajo la dictadura militar y la exoneración consecuente de los responsables intelectuales y materiales de las graves y masivas violaciones a los derechos humanos cometidos en Chile".

Afirmó que "la transición a una democracia protegida como la que vivimos sólo terminará cuando el derecho a la justicia sea plenamente respetado y eso exige el esfuerzo de todos; el pueblo tiene en sus manos la responsabilidad de su destino y eso significa hoy organizarnos y construir un camino que nos lleve a la conquista de una verdadera y auténtica democracia lo cual nos impone la necesidad de generar una nueva Constitución para Chile que recoja las auténticas aspiraciones de los diversos sectores nacionales".

En ese sentido, habló de "terminar en forma definitiva con los nudos o enclaves dictatoriales de la Constitución de 1980, de Pinochet", y entre otros capítulos habló de "la inamovilidad de los comandantes en jefe de las Fuerzas Armadas y la consecuente recuperación de la facultad del presidente de la República para remover a aquellos que se pongan al margen de la ley".

En el mismo orden, aludió a "la eliminación de los senadores designados por Pinochet que hoy constituyen un obstáculo permanente en la aprobación de leyes que modifiquen la estructura actual, tanto económica como institucional; al Consejo de Seguridad Nacional, organismo que establecido como garante de la institucionalidad del régimen militar y de la seguridad nacional limita el libre ejercicio de los Poderes Públicos y la ley de elecciones de carácter binominal que impide la expresión de la soberanía popular al limitar la representación solamente a las mayorías, excluyendo la legítima expresión de las minorías".

Cuando el diálogo concluía, ya que la marcha autorizada empezaba a tomar mayor magnitud —en medio de un fuerte dispositivo de seguridad de las fuerzas de Carabineros, que se limitaron a observar sin intervenir— la hermana del ex canciller asesinado tuvo tiempo para la última reflexión ante el enviado especial: **"el modelo actual de acumulación capitalista, unido al comportamiento de las transnacionales, debe ser modificado a fin de asegurar el derecho al desarrollo para todos los sectores del país impidiendo la depredación de nuestros recursos naturales, protegiendo la industria nacional y respetando los legítimos derechos de los trabajadores"**.

39 -

9507466

"Me entrega el Ejército", dijo el brigadier Espinoza al entrar en la cárcel de alta seguridad

# Prevalece el Estado de Derecho en Chile

21/6/95

**El brigadier Pedro Espinoza, que ayer comenzó a cumplir una pena de cárcel que pretendió burlar, se convirtió en símbolo de una derrota política de los ex gobernantes militares chilenos.**

*Santiago de Chile (AFP)*

■ "Quedan días de inquietud y tensión", dijo ayer el presidente de la Cámara de Diputados, el socialista Jaime Estévez, evocando la pendiente reclusión del general retirado Manuel Contreras, jefe de la DINA, la ex policía secreta del gobierno dictatorial del general Augusto Pinochet, actual comandante en jefe del Ejército.

Al cabo de una investigación de casi cuatro años y pasados 19 desde el asesinato, en Washington, del ex canciller opositor Orlando Letelier y su secretaria, la norteamericana Ronni Moffitt, Contreras y su lugarteniente Espinoza fueron condenados a siete y seis años de presidio, como autores intelectuales del crimen, cometido en 1976.

Tras conocerse el fallo, el 30 de mayo pasado, Contreras se declaró enfermo hace una semana y se internó en un Hospital Naval del sur del país para frustrar su inminente detención, mientras Espinoza desafiaba a los tribunales cuando "notificó", el domingo pasado, que no iría una cárcel pública y se mantendría en el cuartel del Comando de Telecomunicaciones del Ejército, al este de esta capital.

La Corte Suprema, que dictó la sentencia, anunció un pronunciamiento crítico, tras una reunión urgente, y uno de sus integrantes, Marcos Libedinsky, ironizó que, imitando a Espinoza, cualquier condenado podría decidir cumplir su pena en el más lujoso hotel de Santiago y no en una celda.

El lunes por la noche, la agravada tensión cívico-militar desembocó en una rápida dada de baja de filas del brigadier Espinoza y su posterior traspaso a la Policía de Investigaciones y a Gendarmería.

"Me entrega el Ejército", dijo el brigadier, antes de ingresar en la madrugada de ayer, vestido de civil, al penal de alta seguridad de Punta Peuco, 35 kilómetros al norte de Santiago. "Se demuele la historia militar" chilena, agregó Espinoza, en tono dramático, a un periodista. Espinoza había lanzado su desafío al Poder Judicial empleando palabras del ex presidente Pinochet, quien calificó el procesamiento de Contreras y su cómplice de "injusto" e "hiriente" y demandó un lugar de reclusión "seguro, honorable y pacífico", ajeno al sistema carcelario que estipulan los códigos.

El jefe del Ejército advirtió que la repetición de investigaciones y juicios por la violación de los Derechos Humanos durante la represión de los opositores a su pasado gobierno de 17 años (se sigue ignorando la suerte de unos 900 detenidos desaparecidos), podría crear situaciones de pugna incontrolables. Pero el gobierno del presidente Frei no dio los "espacios a la negociación" que sugería el mundo militar y defendió, con "firmeza y prudencia" el imperio de los tribunales de Justicia, dijo el presidente de los diputados.

Aunque cuesta, y como ha ocurrido en otros países que transitaron de la dictadura a la democracia, la ley se cumple finalmente en Chile, sentenció Estévez.

Según el titular de la Comisión Chilena de Derechos Humanos, el jurista Jaime Castillo, los condenados ex jerarcas de la DINA estuvieron "guiados por un falso orgullo y el viejo sentimiento de impunidad en que han vivido tanto tiempo".

Una lógica legal implacable debe llevar también a la cárcel, en poco tiempo más, al general Manuel Contreras, agregó.

No veo razón para que Contreras corra la misma suerte que su subalterno, en el marco de un pleno respeto a la ley, indicó Alberto Espina, dirigente del partido Renovación Nacional, de derecha y oposición al gobierno de Frei.



*Poco antes de ser encarcelado, el brigadier Pedro Espinoza, hace la venia en el Comando de Telecomunicaciones del Ejército chileno.*

## Contreras está "menos grave", dijo el juez

*Santiago de Chile (ANSA)*

■ El juez Adolfo Bañados anticipó ayer que según el informe de los peritos médicos que examinaron al general (r) Manuel Contreras, el ex jefe de la policía secreta chilena "está menos grave que ayer y que anteayer".

Bañados deberá resolver en las próximas horas si el estado de salud de Contreras, condenado a siete años de prisión por el crimen de Orlando Letelier, amerita que siga recluido en el Hospital Naval de Talcahuano, 500 kilómetros al sur de Santiago.

Si la hospitalización es injustificada, Contreras debe ingresar a la cárcel especial para uniformados en Punta de Peuco, unos 40 kilómetros al noroeste de Santiago.

Contreras está custodiado por personal de la Armada desde el 13 de junio, cuando con apoyo del Ejército y de la Marina fue trasladado a Talcahuano desde su hacienda, en el sur del país.

Las Fuerzas Armadas argumentaron entonces un súbito "agravamiento" de su estado de salud de Contreras, justo cuando debía ser notificado del "cúmplase" de la sentencia del fallo Letelier e ingresar a la cárcel para militares.

### El ex jefe de la DINA chilena está acusado del atentado contra el democristiano Leighton

# Contreras será condenado en Italia

**El inminente veredicto de la Justicia italiana contra el general chileno Manuel Contreras, por el atentado al líder democristiano Bernardo Leighton, tendrá un fuerte efecto simbólico pero sin consecuencias prácticas, estimaron en Santiago observadores del proceso.**

*Santiago,*
*por Enrique Fernández*

■ El tribunal de Roma se pronunciará en horas sobre la tesis del fiscal Giovanni Salvi, que pidió 20 años de prisión para el ex jefe de la DINA, la policía política del regimen del general Augusto Pinochet (1973-1990).

Salvi también planteó 18 años de cárcel para el coronel Eduardo Iturriaga, colaborador de Contreras en la DINA, uno de cuyos agentes admitió que recibió la orden de asesinar a Leighton, exilado en Roma, ex vicepresidente de Chile, opositor a Pinochet y fundador de la Democracia Cristiana.

Contreras e Iturriaga, hoy retirados del Ejercito que sigue bajo el mando del general Pinochet, no comparecieron ante el tribunal italiano y fueron juzgados en ausencia, mientras en Chile culminaba el juicio por el asesinato del ex canciller Orlando Letelier, cometido en Washington.

Bernardo Leighton, como Letelier, partio al exilio tras el golpe que encabezó Pinochet y murió en Santiago el pasado 27 de enero, cuando se iniciaba en Italia el proceso por el atentado en el que resultó herido de bala junto a su esposa, Anita Fresno, el 6 de octubre de 1975.

Un año después, el 21 de septiembre de 1976, el ex canciller Letelier murió junto a su secretaria estadounidense Ronni Moffitt, cuando una bomba estallo bajo su automovil, en el primer acto de "terrorismo internacional" registrado en Washington. La mano del general Contreras quedo estampada en los dos atentados, cuando el ex agente de la DINA Michael Townley admitió que recibio "instrucciones superiores" para asesinar a Leighton y Letelier.

Townley cumplió varios años de prision en Estados Unidos y tambien fue sentenciado a 15 anos en Italia, pero no *cumplira esta última pena porque se halla bajo la proteccion* de la Justicia norteamericana, tras su colaboracion en el caso Letelier. A estos dos crímenes políticos se suma la presunta responsabilidad de la DINA en el asesinato del general Carlos Prats, a quien Pinochet reemplazó en la jefatura del Ejército y que murió en Buenos Aires junto a su esposa, también por la explosion de una bomba, el 30 de septiembre de 1974. Pero el fundador de la DINA, hoy de 66 años, permanece desde hace nueve días en el Hospital Naval de Talcahuano, 400 kilómetros al sur de Santiago, luego que el pasado 30 de mayo la Corte Suprema de Chile le impuso siete años de presidio por el asesinato de Letelier.

Un cáncer estomacal, una diabetes y otras complicaciones afectan la salud del general Manuel Contreras, uno de los hombres más temidos y poderosos de Chile en tiempos del régimen militar, según señalan los informes médicos.

Esta circunstancia demorará su traslado a la cárcel, donde ya cumple su castigo de seis años otro de sus colaboradores, el brigadier Pedro Espinoza, por su complicidad en el atentado a Letelier. Contreras nunca reconoció su culpabilidad en estos crímenes ni en la desaparición de un millar de presos políticos, cuyo paradero aún se desconoce.

El mismo día en que la corte chilena lo condenó, se declaró en rebeldía, acusó a los jueces de actuar atemorizados por "los terroristas marxistas" y aseguró que no iría "a ninguna cárcel". Para cumplir su propósito, se refugió en su finca Viejo Roble, en el sur de Chile, desde donde el Ejército lo trasladó el 13 de junio hasta el hospital de la Marina, en Talcahuano. Todo indica sin embargo que la cuenta represiva del ex jefe de la DINA se acerca al desenlace previsto, con su encarcelamiento en la prisión de Punta Peuco, 35 kilómetros al norte de Santiago.

Pero es improbable que cumpla la sentencia que pidió el fiscal Salvi en Italia, porque ese país no tiene convenio de extradición con Chile.

Estados Unidos intentó, al igual que Italia, enjuiciar a Contreras en su territorio, mediante un pedido de extradición en 1978, cuando se estableció su vinculación al asesinato de Letelier.

"Me preocupa que no esté cumpliendo la privación de libertad en un recinto destinado a esos efectos"

# Presidente de la Suprema Corte chilena quiere que Manuel Contreras vaya al Hospital Penitenciario

**Algo huele mal en el caso Contreras. Por lo menos lo deja sugerida la preocupación del presidente de la Corte Suprema de Justicia, cuando confiesa su preocupación acerca de la verdadera entidad del estado de salud del general Manuel Contreras que justifique su internación en el Hospital Naval**

*Santiago* 26/6/95

■ Al parecer, Contreras, aquejado de diversos males, entre ellos el cáncer estomacal, podría, según el presidente de la Suprema Corte, ser trasladado al Hospital Penitenciario para su atención.

El presidente de la Corte Suprema de Justicia de Chile, Marcos Aburto, manifestó su preocupación por el estado de salud del general Manuel Contreras, condenado a siete años de prisión por el asesinato del ex canciller Orlando Letelier.

"Me preocupa si la enfermedad que padece el ex general da mérito para mantenerlo indefinidamente en un establecimiento hospitalario. Me preocupa que no esté cumpliendo la privación de libertad en un recinto destinado especialmente a este efecto", indicó el presidente del máximo tribunal chileno.

En una entrevista concedida al diario El Mercurio de Santiago, el magistrado de 79 años señaló que "habrá que esperar los peritajes" para conocer el estado de salud del ex jefe de la DINA, la disuelta y temida policía política del régimen del general Augusto Pinochet (1973-1990).

Contreras se encuentra internado desde el 13 de junio en el Hospital naval de Talcahuano, 400 quilómetros al sur de Santiago, y los informes médicos aseguran que el general padece de un cáncer estomacal, diabetes y de otras complicaciones que demorarán su traslado a la cárcel.

"El juez tendrá que decidir, sobre la base de los informes médicos, si esta persona puede o no cumplir su pena dentro de la cárcel", expresó el alto magistrado

El 30 de mayo, la Corte Suprema condenó a Contreras a siete años de cárcel y a seis años de reclusión al brigadier Pedro Espinoza —su lugarteniente en la DINA— como autores intelectuales del crimen cometido hace 19 años en Washington.

El ex canciller Orlando Letelier y su secretaria norteamericana, Ronni Moffit, fueron asesinados el 21 de setiembre de 1976 en la capital norteamericana con una bomba que estalló bajo el automóvil en que viajaban, salvándose solo Michael Moffit, esposo de Ronni.

Tras el fallo, se demoró el cúmplase de la sentencia y el general Contreras se refugió en su finca "Viejo Roble", 900 quilómetros al sur de Santiago, mientras el brigadier Espinoza se mantenía en el Comando de Telecomunicaciones del Ejército.

El martes, tras ser dado de baja por la institución, el brigadier Espinoza fue trasladado a la cárcel de alta seguridad de Punta Peuco, en la localidad de Tiltil, 35 quilómetros al norte de Santiago.

El presidente de la Corte Suprema dijo que en el caso del general Contreras hay una interrogante. "No podría decirse que hay desacato hasta el momento. La información que me ha llegado es que este caballero tuvo cáncer al colon y quedó en tratamiento si no permanente, a lo menos con un cuidado especial, dadas las condiciones desfavorables en que quedó".

### HOSPITAL PENITENCIARIO HABILITADO

Recordó que la penitenciaría tiene un hospital "y si los médicos dicen que hay elementos suficientes como para poderlo atender en cualquier momento y respecto de cualquiera co- plicación que pudiera tener en su estado de salud y en relación con las enfermedades que se hayan constatado, podría ir al hospital de la penitenciaría".

En la entrevista, aseguró que el general Pinochet "está equivocado" cuando afirma que Contreras y Espinoza fueron juzgados por un tribunal "ad hoc", una especie de Tribunal de Nüremberg.

Aseguró que los dos condenados "tuvieron todos los derechos procesales... Tuvieron todas las oportunidades para defenderse".

El presidente de la Corte Suprema afirmó que las críticas del general Pinochet al fallo —que calificó de "muy injusto"— "no le digo que sean impecables. Pudieron ser preocupantes. Todos los días nos critican, en la calle, en el Congreso".

Restó importancia a los dichos de Pinochet, cuando se le preguntó si era lo mismo que las críticas las haga el comandante en jefe del Ejército o el manisero de la esquina. "¿Por qué un comandante en jefe va a tener menos derechos que el manicero de la esquina?... Yo creo que el juicio fue justo", subrayó.

# Los militares chilenos reclaman una amnistía

LN 26/6

**Revulsión:** la condena de Contreras y Espinoza no sólo habría enojado al alto mando sino a todos los grados, especialmente a oficiales jóvenes, capitanes y mayores.

SANTIAGO, Chile, 25 (Reuter). – El ejército chileno, enojado por las condenas de dos oficiales por homicidio, quiere total amnistía en los juicios por violaciones de derechos humanos y reemplazar por militares a los guardias de la prisión especial donde se encuentra el brigadier Pedro Espinoza.

Fuentes castrenses citadas por el matutino La Tercera dijeron que tampoco consideran que el ex jefe de la policía secreta, Manuel Contreras, condenado junto con Espinoza por el asesinato del ex canciller Orlando Letelier, "pueda ser recluido en una cárcel", por haber estado a cargo de un organismo de inteligencia.

"El enojo militar no sólo alcanza al alto mando. Está presente en todos los grados y, muy especialmente, en los oficiales jóvenes, capitanes, mayores, como asimismo en los suboficiales", dijo la columnista de La Tercera María Eugenia Oyarzún, ex funcionaria del régimen que el general Augusto Pinochet encabezó entre 1973 y 1990.

Oyarzún dio a conocer los requerimientos de la institución castrense que, por su carácter no deliberante, no acostumbra a hacer este tipo de peticiones en documentos públicos.

Una de las demandas es que se cumpla "al pie de la letra" la Ley de Amnistía, dictada en 1978 por Pinochet para todos los delitos ocurridos en los primeros cinco años de su régimen y en los que se concentró la mayor parte de los abusos a los derechos humanos.

Los tribunales de justicia han seguido investigando los casos, al considerar los arrestos y desapariciones de militantes izquierdistas como secuestros, porque no se sabe si ocurrieron durante el período de vigencia de la ley y porque no se puede constatar si las víctimas efectivamente están muertas.

**Iniciativa de Aylwin**

Líderes políticos oficialistas quieren reeditar una iniciativa del ex presidente Patricio Aylwin, quien durante su mandato propuso descubrir a los culpables antes de amnistiarlos.

"Esto, a juicio castrense, implica un desfile interminable de uniformados que pueden no tener ninguna relación con las acusaciones que se formulan, pero cuya sola visita a los tribunales los deja en situación desairada y ajenos al cumplimiento de sus tareas habituales", dijo Oyarzún.

Buena parte del malestar de los militares, expresado a través de diversos trascendidos, radica en que hacia el final de su mandato Aylwin indultó a numerosos guerrilleros izquierdistas encarcelados durante el régimen militar y conmutó las condenas de algunos de ellos por las de destierro.

"El doble estándar parece evidente. En él radica la imposibilidad de la reconciliación", dijo un comentario editorial del diario El Mercurio.

## "Pinochet se equivoca"

SANTIAGO, Chile, 25 (DPA). – El presidente de la Corte Suprema de Chile, Marcos Aburto, dijo que el general Augusto Pinochet se equivocó al comparar con el Tribunal de Nüremberg a la Corte que condenó a dos ex jefes de la policía secreta de su régimen militar.

"El general Pinochet se equivoca", aseveró Aburto, en entrevista que divulga hoy el diario El Mercurio, en la que asegura además que el general retirado Manuel Contreras y el ex brigadier Pedro Espinoza "tuvieron todas las oportunidades para defenderse".

"Sin duda, en el Tribunal de Nüremberg (que juzgó a los jerarcas nazis) se atropellaron principios elementales de procedimiento, aquí no", subrayó el magistrado, que aguarda una pronta mejoría del ex general Contreras para mandarlo a la cárcel a cumplir su condena.

Contreras, condenado a siete años de presidio por haber ordenado el asesinato del ex canciller Orlando Letelier, permanece desde hace casi dos semanas en el Hospital Naval de Talcahuano, aquejado de varias dolencias, según los informes médicos.

El presidente del más alto tribunal del país dijo que le preocupa que la enfermedad que padece Contreras esté dando mérito para mantenerlo indefinidamente en un establecimiento hospitalario y no en prisión.

"Me preocupa que no esté cumpliendo la privación de libertad en un recinto destinado especialmente a este efecto", apuntó.

Aparentemente, el general, que fue operado de un cáncer y le extirparon entonces la mitad del colon, hace ocho años, estaría afectado de hipertensión arterial y de problemas diabéticos, por lo que está siendo sometido a continuas revisiones.

Los resultados de los exámenes médicos serán conocidos probablemente a mediados de la próxima semana y de ellos dependerá que Contreras siga en el hospital o sea recluido en el penal de Punta Peuco, en las afueras de Santiago.

En ese recinto se encuentra ya para cumplir seis años de prisión su lugarteniente en los servicios secretos, el ex brigadier Pedro Espinoza, quien, antes de ingresar en la cárcel el último martes, fue dado de baja por el ejército.

**CHILE** 27/6/87

## Manifestacion

Diversas manifestaciones de la oficialidad chilena señalan el profundo malestar de la institución castrense acerca del juicio al general Manuel Contreras y al Brigadier Pedro Espinoza. Contreras y Espinoza fueron condenados a 7 y 6 años de prisión respectivamente, por el asesinato del ex canciller chileno Orlando Letelier quien murió junto a su secretaria estadounidense Ronni Moffitt, cuando una bomba estalló bajo su automóvil, en el primer acto de Terrorismo Internacional registrado en Washington. La semana pasada el ex director de la DINA, también fue condenado en Italia a 20 años de prisión por el intento de asesinato al ex vicepresidente chileno Leigthon, opositor a Pinochet.

# Contreras e Iturriaga 38 Años le Dan en Italia

24/6 EP

**ROMA, 23 (EFE).**— El juicio contra los generales chilenos Manuel Contreras y Eduardo Iturriaga Neumann concluyó hoy, viernes, en Roma con la condena de ambos a un total de 38 años de prisión, por haber ordenado el asesinato del ex vicepresidente chileno Bernardo Leighton.

Manuel Contreras, que en el momento del atentado, perpetrado en Roma el 6 de octubre de 1975, era jefe de los servicios secretos chilenos (DINA), fue condenado a veinte años.

Esta es la segunda pena impuesta al general retirado en menos de un mes, tras la sentencia de siete años de cárcel que dictó el pasado día 30 un tribunal de Chile por su implicación en el asesinato del ex canciller de ese país Orlando Letelier.

Iturriaga, jefe de los servicios "exteriores" de la DINA, fue condenado a 18 años, mientras Giulio Crescenzi, el tercer imputado y único presente durante las doce audiencias en que se celebró el proceso desde el pasado 7 de febrero, fue absuelto "por no haber cometido el hecho".

Crescenzi estaba acusado de haber proporcionado a Pier Luigi Concutelli el arma con la que disparó contra el matrimonio formado por Leighton y Anita Fresno, quienes sobrevivieron al atentado.

Los fundamentos jurídicos de la sentencia serán depositados en un plazo de noventa días.

La Corte, presidida por el juez Salvatore Giangreco, acogió plenamente la tesis del fiscal Giovanni Salvi y del abogado Riccardo Olivo, representante del Estado chileno y de Fresno, viuda de Leighton (el político democristiano falleció en enero pasado en Santiago de Chile a causa de un ataque al corazón).

Los condenados deberán costear los gastos del proceso, así como pagar una indemnización de 1.700.000 dólares a la viuda de Leighton, una tercera parte de ellos "inmediatamente", vista la gravedad de las lesiones sufridas -quedó paralítica- y los años transcurridos desde el delito.

44

# Contreras sería el precio de un punto final

27/6 LN.

Por Federico Quilodrán

(Corresponsal de LA NACION en Santiago)

**Pato de la boda:** el ingreso en prisión del ex jefe de la policía secreta de Pinochet parece ser la condición indispensable para establecer un diálogo cívico militar que lleve a la reconciliación.

SANTIAGO, Chile.- El encarcelamiento al fin de Manuel Contreras podría ser el precio que los militares tengan que pagar por obtener el ansiado punto final a las situaciones de derechos humanos pendientes o la aplicación rigurosa de una ley de amnistía que data de 1978.

La prisión del condenado ex jefe de inteligencia parece ser la condición determinante para establecer el diálogo cívico militar, sobre el que la mayoría está de acuerdo, que establezca la base para una reconciliación entre un sector importante de la civilidad y el mundo castrense.

### Propuesta de diálogo

La propuesta de un diálogo, cuyos interlocutores no han sido precisados, fue lanzada la semana última por Alejandro Foxley, presidente de la Democracia Cristiana, partido gobernante.

La idea tuvo una acogida en general favorable. Sólo los comunistas la rechazaron.

Foxley dijo que la prisión de Contreras no es negociable.

El izquierdismo de la coalición gobernante exige que Manuel Contreras debe ir antes a la cárcel. El ex jefe de la policía secreta se mantiene por dos semanas internado en el hospirtal naval de Talcahuano, al amparo de su quebrantada salud, lo que le ha permitido eludir la sentencia de prisión dictada el 30 de mayo por la Corte Suprema.

Foxlwey insistió en que su propuesta es política, en tanto que la situación de Contreras corresponde al ámbito judicial.

Aunque el propósito final es acabar con los litigios entre la civilidad y los militares, cada sector tiene diversas motivaciones y razones para buscar la reconciliación.

### Objetivos

La derecha no ha apoyado a Manuel Contreras y sostiene que debe cumplir su condena, pero persigue, igual que los militares, terminar con los juicios por violaciones a los derechos humanos y aplicar cabalmente la ley de amnistía de 1978.

En el oficialismo hay diversos matices que van desde quienes propician un punto final hasta los que exigen saber el destino de los 1200 detenidos desaparecidos de la época del régimen militar.

El diputado Juan Pablo Letelier, hijo del asesinado ex canciller Orlando Letelier, resumió la posición del Partido Socialista: "No existe el contexto adecuado para este debate cívico militar, ya que primero se debe acatar la ley y luego discutir civilmente el vínculo que se quiere tener con las fuerzas armadas."

La izquierda oficialista, liderada por el influyente ministro de Obras Públicas, Ricardo Lagos, demanda también que el diálogo sobre los temas militares y de derechos humanos incluya reformas constitucionales que disminuyan la influencia de los militares en la vida política del país, y que terminen con el pesado lastre de las limitaciones heredadas del régimen que encabezó el general Augusto Pinochet, como el tribunal constitucional, los senadores designados por el gobierno militar y la imposibilidad de remover hasta 1998 a los comandantes en jefe.

Como en el oficialismo, en la derecha opositora tampoco hay uniformidad de criterios. La mayoría prefiere no entrar a considerar asuntos que le restarían influencia a los militares y les haría perder la mayoría que poseen en el Senado.

### Abierto a discusiones

Pero otros, como el diputado Alberto Espinoza, vicepresidente de Renovación Nacional, el principal partido opositor, están dispuestos a discutir la inamovilidad de los jefes militares.

Si bien la prisión de Contreras puede abrir las puertas a un entendimiento entre el mundo civil y el militar, resulta difícil que el ejército acepte entregar al ex titular de la DINA en aras de un acuerdo político. Según la periodista y ex embajadora en la OEA de Pinochet, María Eugenia Oyarzún, convertida en una vocera de los militares, "el ejército no visualiza que el general Contreras, por el hecho de haber estado a cargo de la inteligencia nacional, pueda ser recluido en una cárcel".

Sin embargo, el propio Pinochet dejó abierta esa posibilidad al señalar que [illegible]stitución es "leal dentro de lo legal".

Contreras, tarde o temprano, debería ir a la cárcel, a menos que los informes médicos digan otra cosa. El juez Adolfo Bañades afina los trámites para que cumpla su condena. Además, los impedimentos [illegible] alegados están controlados, según ha trascendido.

45

9507466

# Contreras será operado de una hernia

*Santiago de Chile* 28/6/[illegible]

■ El general (r) Manuel Contreras será operado de una hernia en el Hospital Naval del sur de Chile donde ingresó hace dos semanas para aplazar su reclusión en una cárcel por siete años.

La estadía de Contreras en el Hospital Naval de Talcahuano, 500 kilómetros al sur de Santiago, se extenderá y demorará el cumplimiento de la pena, informó ayer el director del hospital, Claudio García.

Contreras, de 66 años, fue condenado por la Corte Suprema de Chile a siete años de prisión como autor intelectual del asesinato del ex canciller Orlando Letelier, en Washington en 1976. Por el mismo crimen, el ex brigadier Pedro Espinoza purga ya una pena de seis años, en una cárcel vecina a Santiago.

El doctor García dijo que se efectuarán todos los exámenes "para garantizar un éxito completo" de la operación a Contreras, ex jefe de la DINA, la policía política del régimen militar (1973-90).

En tanto, el juez Adolfo Bañados, instructor del proceso por el caso Letelier, declaró que había ordenado practicar nuevos exámenes médicos a Contreras.

Bañados indicó que sólo después de la segunda evaluación determinará si corresponde o no el traslado del militar a una cárcel para iniciar el cumplimento de la sentencia.

Entre estos exámenes se indica un cintigrama óseo, que debe determinar si el cáncer de colon que afectó a Contreras hace ocho años se extendió a los huesos."

Para el examen, Contreras debía ser trasladado a un centro médico privado de Concepción. Ya hubo reuniones de coordinación los jefes de la policía civil y los de la Armada, de la cual depende el Hospital de Talcahuano, a 15 kilómetros de Concepción.

El traslado se concretará hoy o mañana, día que en Chile es feriado, se estima.

El juez Bañados dijo, asimismo, que en la práctica la orden de detención de Contreras se está haciendo efectiva pues éste "no puede moverse sin el consentimiento de la Armada o de la Policía de Investigaciones" (civil).

La situación de Contreras provoca efectos políticos, como la imposibilidad de un diálogo entre los diversos sectores o entre civiles y militares sobre los problemas de violaciones a los Derechos Humanos aún pendientes.

El ministro del Interior, Carlos Figueroa, declaró hoy que las conversaciones permanecerán aplazadas hasta que se cumpla cabalmente la condena que afecta al general Contreras, es decir, hasta que esté en la cárcel.

4

El ex jefe de la policía secreta de la dictadura chilena quedó bajo vigilancia de la Gendarmería

# El general Manuel Contreras comenzó a cumplir sus siete años de condena, pero en un hospital militar

**Un mes después de anunciar que no iría a la cárcel y desatar en Chile un clima tenso entre el gobierno y los militares, el general Manuel Contreras comenzó ayer a cumplir los siete años de prisión que le impuso la Corte Suprema, al quedar bajo la vigilancia de la Gendarmería.** 30/6LR.

*Santiago*

■ Pero el ex jefe de la DINA, la policía política del régimen del general Augusto Pinochet, efectivamente aún no va a un presidio, porque desde hace 16 días permanece en el Hospital Naval de Talcahuano, 400 kilómetros al sur de Santiago, debido a una "crisis en su estado de salud", según se informó oficialmente.

"No voy a ir a ninguna cárcel mientras no exista una justicia real", aseguró Contreras, en tono desafiante, la misma noche del 30 de mayo cuando la Corte Suprema le impuso el castigo, por el asesinato en Washington del ex canciller socialista Orlando Letelier.

Su actitud pareció no encontrar apoyo en el general Pinochet, que sigue al mando del Ejército y que el 4 de junio afirmó que "debe cumplirse la ley" y la sentencia, en la que los jueces también dispusieron seis años de prisión para el brigadier Pedro Espinoza.

Una semana después, sin embargo, Contreras salió de su finca "Viejo Roble", 800 kilómetros al sur de Santiago, y se refugió durante 11 horas en el regimiento Sangra, de la cercana ciudad de Puerto Varas, lo que creó un ambiente de tensión entre el Ejército y el gobierno del presidente Eduardo Frei.

Escoltado por hombres del Ejército, el general retirado debió volver a la finca, pero en la madrugada del 13 de junio, sus ex camaradas de armas lo trasladaron en una operación relámpago hasta el Hospital de la Marina.

La tensión aumentó dos días más tarde, cuando Pinochet calificó de "injusto" el dictamen de la Corte Suprema y pidió un trato digno para sus dos subalternos, acusados de planificar el asesinato de Letelier, uno de los crímenes políticos de mayor repercusión bajo el gobierno militar (1973-1990).

Cuando Estados Unidos pidió la extradición de Contreras y Espinoza para juzgarlos en el lugar del crimen, en 1978, la Corte Suprema rechazó la petición y Contreras fue detenido durante 15 meses, gran parte de los cuales permaneció en el Hospital Militar de Santiago.Su traslado al Hospital Naval de Talcahuano abrió, en consecuencia, la posibilidad de que el mismo procedimiento se repitiera ahora, sobre la base de un cáncer estomacal y otras complicaciones que afectan la salud del ex jefe de la DINA, de 66 años.

Varios exámenes médicos practicados a Contreras llegaron a manos del juez Adolfo Bañados, encargado de hacer cumplir la sentencia, que sólo en la víspera tomó una decisión final.

Por orden suya, seis gendarmes escogidos viajaron desde Santiago de Chile a Talcahuano y después del mediodía del jueves se instalaron en el Hospital Naval de Talcahuano, donde tomaron en sus manos la vigilancia del militar, convertido ahora en recluso.



*El general Manuel Contreras, finalmente, comenzó a cumplir sus siete años de prisión.*

Dos médicos de la Gendarmería, la institución que administra las cárceles, examinarán hoy a Contreras, para determinar si continúa en el hospital, en calidad de preso, o se convierte en el segundo habitante de las celdas de Punta Peuco, el penal de alta seguridad construido 35 kilómetros al norte de Santiago.El primer recluso que llegó a esa cárcel especial fue el brigadier Espinoza, lugarteniente de Contreras y cómplice, según el veredicto de la corte, en el asesinato del ex canciller Letelier, que desde su exilio en Washington era un activo opositor al régimen de Pinochet.

El ex canciller Letelier y su secretaria estadounidense Ronni Moffitt murieron despedazados por una bomba que estalló bajo su automóvil, el 21 de setiembre de 1976, en el primer acto de "terrorismo internacional" cometido en la capital de los Estados Unidos de Norteamérica.

47-47

# Breve visita del canciller chileno para tratar sobre los hielos continentales

**Reserva:** mientras en la Cancillería se ocultó el viaje de Insulza, en Chile hubo información; buscan compatibilizar posiciones.

El ministro de Relaciones Exteriores de Chile, José Miguel Insulza, llegó ayer a la Argentina, en una breve visita, para considerar con su colega Guido Di Tella la manera de encarar el tema de los límites de los hielos continentales con vistas al trámite que seguirá en ambos parlamentos.

Descontando el cuestionamiento chileno al Tribunal Arbitral Latinoamericano, que apoyó la posición nacional en Laguna del Desierto, el límite por los hielos continentales es el último problema fronterizo por resolver con Chile.

Insulza llegó anoche y fue recibido por Di Tella con quien tuvo una comida de trabajo y esta mañana retornará a Santiago.

Mientras en la Argentina las fuentes diplomáticas guardaron una inusual reserva, en Chile se conocía la partida y el motivo del viaje.

El porqué de la reserva, en una Cancillería propensa a la información, solamente se podría entender por el lado de no querer alertar al Parlamento sobre la posibilidad de confeccionar un nuevo proyecto, y evitar presiones, habida cuenta de que no podrá insistirse con el de 1992.

Esta iniciativa, que no tuvo despacho de comisión, presentaba una línea poligonal que, según las autoridades diplomáticas, se ajustaba a los intereses nacionales y según los legisladores cercenaba nuestros intereses.

El tema provocó intentos de agresión física al entonces vicecanciller Juan Carlos Olima, hoy diputado nacional electo del Frepaso por la provincia de Buenos Aires y, asimismo, en Tierra del Fuego arrojaron objetos al vehículo de Di Tella en una visita que hizo a la zona.

En Chile, aunque la reacción fue menor, tampoco satisfizo a los parlamentarios y ambos gobiernos no insistieron en sus presentaciones.

Anoche se trató de compatibilizar los intereses y de analizar estrategias comunes para el envío del acuerdo a los respectivos parlamentos, aunque después del fallo por Laguna del Desierto se podría presumir que la Legislatura chilena tendrá una actitud muy dura.

**Ovidio Bellando**

"No nos parece adecuado trasladar las soluciones de Uruguay, Argentina o Brasil", dice el gobierno chileno

# No habrá Ley de Punto Final en Chile

**El gobierno chileno descartó ayer una Ley de Punto Final que cierre judicialmente la investigación y juzgamiento de los casos de violaciones a los Derechos Humanos que se hubieran cometido durante el régimen militar (1973-90)**

*Santiago de Chile (ANSA)*



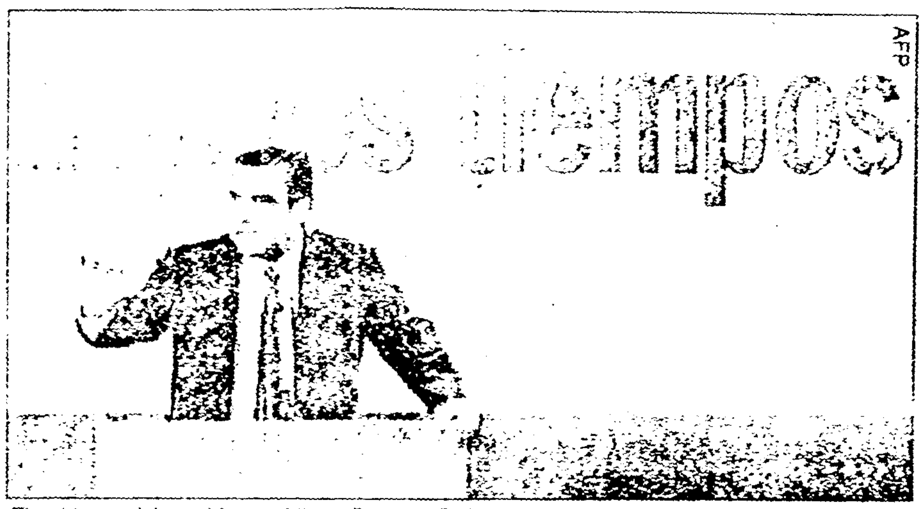
■ No es el momento oportuno para impulsar iniciativas destinadas a dar una solución definitiva a los Derechos Humanos pendientes", dijo el ministro secretario general del gobierno, José Joaquín Brunner.

Brunner reconoció que el gobierno "mira con atención" las iniciativas de ley, pero insistió: "no vamos a asumir ni a desarrollar por nuestra cuenta iniciativas concretas en orden a facilitar ni orientar esas discusiones en algún sentido".

Consideró que la transición chilena es muy peculiar y la soluciones aplicadas por países como Uruguay, Argentina o Brasil "no nos parece adecuado trasladarlas a la situación chilena".

"El país ha avanzado por el camino del derecho, del descubrimiento de la verdad, de acercar distintas posiciones, lo que crea un conjunto de situaciones que hacen prever que cualquier desarrollo ulterior probablemente marche en esa dirección y no en una Ley de Punto Final", añadió Brunner.

Hoy, el opositor senador derechista Sebastián Piñera presentó al Congreso un proyecto de nueva ley de amnistía para los autores, cómplices y encubridores de delitos políticos cometidos durante el pasado régimen militar.



El gobierno del presidente chileno Eduardo Frei no va a perdonar a los militares que asesinaron al ex canciller, el socialista Osvaldo Letelier.

La Ley de Amnistía vigente cubre sólo los delitos cometidos entre 1973 y 1978.

Según el proyecto Piñera, la amnistía se haría efectiva cuando un juez llegue al convencimiento que el hecho investigado está cubierto por la ley, momento en el cual debería proceder de oficio a decretar el sobreseimiento definitivo de los acusados.

Piñera enfatizó que, sin embargo, es necesario avanzar en la investigación del paradero de los detenidos desaparecidos, porque la vía judicial no ha sido efectiva en esos casos.

El legislador propuso fortalecer el rol de la Corporación de Reparación y Reconciliación (que heredó los casos investigados por la Comisión Rettig), y fomentar también el aporte que puedan hacer instituciones como la Iglesia, la Cruz Roja y otras.

Políticos oficialistas y de la oposición se apuraron a considerar inviable la propuesta de Piñera.

Los sectores derechistas consideran que los tribunales deben aplicar la actual Ley de Amnistía.

En la oficialista Concertación para la Democracia recuerdan que el proyecto propiciado en el anterior gobierno para acelerar los procesos fue rechazado por la alianza de gobierno y el presidente Patricio Aylwin lo retiró del Parlamento.

El jueves, la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados invitó a un diálogo reflexivo en torno al tema de los Derechos Humanos y del Ministerio de Defensa surgió la idea de formar una comisión de "hombres buenos" que analice el tema.

## "El Ejército tiene que existir"

*Santiago de Chile (ANSA)*

■ El general chileno Eugenio Videla dijo ayer que el Ejército acata el fallo judicial que condenó a prisión a dos militares por el asesinato del ex canciller Orlando Letelier, pero advirtió que para "respetar" el mandato constitucional, "el Ejército tiene que existir". "El Ejército tiene un mandato constitucional y lo tiene que respetar.

9507469. ✓

1163.

11015.

# Libertad para militares que asesinaron a español

*Santiago (AFP)* 4/6 LR

En libertad bajo fianza "con consulta a la Corte" quedaron el viernes dos chilenos procesados por el crimen del diplomático español Carmelo Soria, ocurrido en 1976, durante el régimen del general Augusto Pinochet.

En la víspera, el juez Eleodoro Ortiz ordenó la detención del coronel del Ejército retirado Guillermo Salinas y al ex sargento de la policía de carabineros José Ríos San Martín, por el asesinato del ciudadano español.

Los abogados defensores solicitaron el sobreseimiento (cierre) de la causa, por considerar que las acciones penales se encontrarían prescritas y carecerían de eficacia legal por haber transcurrido más de 15 años del crimen.

El juez que decretó la libertad bajo fianza, ordenó la detención de ambos acusados después que la Corte Suprema decidió someterlos a juicio por el asesinato de Soria, cometido el 14 de julio de 1976, durante el régimen militar (1973-1990).

Durante la semana, el máximo tribunal deberá determinar si ratifica o rechaza la decisión del juez.

Soria trabajaba en la Comisión Económica de las Naciones Unidas para América Latina (Cepal) y fue secuestrado por agentes de la DINA, la policía secreta del régimen militar. Su cadáver apareció dos días después junto a su automóvil desbarrancado por una ladera del cerro San Cristóbal de Santiago.

Durante la investigación, testigos expresaron que Salinas y Ríos integraban la brigada Mulchen de la DINA que torturó al diplomático Soria hasta la muerte, para obtener informaciones sobre el entonces proscripto Partido Comunista.

01-01

# Existen unos mil casos por violación a los DDHH en la Justicia de Chile

*Santiago de Chile (ANSA)*

■ Los problemas de Derechos Humanos que aún están pendientes en Chile serán resueltos por los tribunales de Justicia.

Así lo indicó José Joaquín Brunner, ministro de la Secretaría General de Gobierno, al precisar que la autoridad no adoptará ninguna iniciativa respecto de las fórmulas para solucionar tales problemas, "porque existen los mecanismos para enfrentar esos temas en los tribunales de Justicia".

Actualmente se estiman que en Chile existen unos mil casos de violación de Derechos Humanos, derivados del régimen militar del general Augusto Pinochet, (1973-90), que aún no tienen solución.

950747 1.

**CHILE** 13/6 EP.

**Santiago de Chile, 12 jun.** - Un total de 20 acuerdos de promoción y protección de inversiones ha suscrito Chile con países de América Latina, Asia y Europa y otros 13 convenios se encuentran en negociaciones.

Un documento del Comité de Inversiones Extranjeras (CIE) señala que el proceso fue iniciado por Chile en 1991, a fin de mantener sus ventajas comparativas en un contexto latinoamericano que abría sus legislaciones a la llegada de capital extranjero.

Hasta el momento Chile ha suscrito estos acuerdos con Argentina, Brasil, Ecuador, Bolivia, Venezuela, Alemania, Bélgica, entre otros. **(EFE)**

1 - 1

9507472 ✓

BREVES

## Canciller chileno reiteró voluntad para integrarse al Mercosur

16/6 EO

El ministro de Relaciones Exteriores de Chile, Jose Miguel Insulza, reiteró que en el gobierno de su país existe voluntad para integrarse al Mercosur, al tiempo que señaló que se llegará a una solución adecuada para terminar con las tensiones internas provocadas por el fallo judicial contra el ex director de la DINA, general Manuel Contreras. Insulza se reunió ayer con el presidente Julio Sanguinetti para realizar una revisión de los asuntos bilaterales y analizar la marcha del proceso de integración. Al término del encuentro señaló que el gobierno de su país tiene la voluntad política de incorporar a Chile al Mercosur, aunque admitió que es difícil para su país asumir un Arancel Externo Común. Aseguró que la integración de Chile al acuerdo del Nafta no es impedimento para su incorporación al Mercosur.

9507473

# Frei suspendió un viaje de improviso

16/LEC.

SANTIAGO, Chile (Reuter y **Clarín**). – El presidente chileno **Eduardo Frei** suspendió un viaje a Brasil que iba a iniciar el domingo para participar en una reunión de jefes de Estado del **Mercado Común del Sur**, se informó oficialmente ayer en Santiago.

No se dieron las razones de la suspensión, pero una fuente gubernamental, que pidió reserva de su nombre, expresó la preocupación del gobierno por las declaraciones que el general **Augusto Pinochet** hizo sobre el caso del ex jefe de la policía secreta **Manuel Contreras**.

Pinochet dijo a un matutino local que el fallo condenatorio para Contreras y el brigadier **Pedro Espinoza**, por el asesinato del ex canciller **Orlando Letelier**, fue injusto y lo comparó con el juicio de Nuremberg (véase aparte).

Lo que preocupa a Frei es la insistencia del general Contreras en negarse a ir a prisión y todas las argucias legales que sus abogados están utilizando para cumplir con esa negativa.

Todo indica que hay una negociación secreta entre el gobierno y el ejército para establecer las condiciones para la encarcelación de Contreras y de Espinoza, que, según dijeron días pasados fuentes confiables a **Clarín**, se hará con total discreción y "sin someter al escarnio público ni a la degradación personal a los condenados".

En esos contactos se habría acordado garantizar la seguridad de los condenados y condiciones dignas de encarcelamiento.

De allí que se haya demorado tanto el arresto de los dos uniformados, a la espera de la finalización de la construcción de la cárcel de alta seguridad, a 40 kilómetros de Santiago, en donde será alojado Contreras. Ayer se anunció que las obras habían sido terminadas.

9507474 ✓
Chile baja tasas y facilita salida de capitales al exterior

11921
65709
11161
11408
81881

**INCREMENTO EXTRAORDINARIO EN LA INVERSION EXTRANJERA**

27/6 El.

# Chile baja tasas y facilita salida de capitales al exterior

**Santiago, jun 26** - Estimulados por resultados espectaculares, las autoridades económicas de Chile redujeron las tasas de interés y anunciaron hoy medidas para ampliar las inversiones en el exterior de fondos de previsión privada y compañías de seguros.

La señal más reciente de fortaleza económica fue un aumento de 39,2% en la inversión extranjera concretada entre enero y mayo de este año hasta un total de 1.861,2 millones de dólares, revelado hoy por el gobierno.

El anuncio se sumó a un superávit de 1.408 millones de dólares en la balanza comercial, absolutamente inesperado para las autoridades que a fines del año pasado proyectaban un saldo positivo no superior a 1.000 millones para todo 1995.

Esta "muy favorable evolución de las cuentas externas de la economía" y la ausencia de presiones económicas llevaron al Banco Central a reducir las tasas de interés en dos décimas de punto, el viernes.

Y con estos antecedentes, el ministro de Hacienda, Eduardo Aninat, anunció hoy una ampliación de las normas que permiten a los fondos privados de pensiones y compañías de seguros invertir recursos en el exterior.

Las empresas privadas de pensiones pueden invertir hasta un nueve% del fondo fuera de Chile, lo que equivale a poco más de 2.000 millones de dólares.

Aninat anunció el envío de un proyecto de ley para crear fondos internacionales de inversión mobiliarios, inmobiliarios, de desarrollos de empresas y de garantías de créditos.

Adicionalmente, el proyecto autorizará a las administradoras de fondos de pensiones a adquirir cuotas de estos fondos. Las medidas también incluyen la autorización para que las administradoras y compañías de seguros inviertan en bonos de deuda de largo plazo con buena calficación de las agencias internacionales y en bonos del tesoro estadounidense, así como en empresas que coticen en bolsas de países emergentes.

El superintendente de valores, Daniel Yarur, dijo que podrán invertir en ADR y bonos de empresas de países como Colombia, Argentina, México, Perú y Venezuela.

"El conjunto de medidas está orientado a avanzar con solvencia en la internacionalización de la economía chilena, con los necesarios resguardos para el mantenimiento de una política macroeconómica efectiva y un sistema financiero sólido", dijo un comunicado que entregó Aninat.

La apertura a la salida de dólares también repercutirá en el precio interno de la divisa, que ha bajado marcadamente en los últimos meses.

El economista Alejandro Fernández dijo a Reuters que el gobierno estaba buscando estabilizar el precio del dólar por los crecientes reclamos de gremios empresariales, especialmente los agricultores, por la tendencia decreciente en la rentabilidad de sus negocios.

Pese a las demandas, la economía chilena sigue en alza. Analistas coinciden en señalar que las autoridades económicas locales también se habían quedado cortas en sus estimaciones de crecimiento de 5.8% en el Producto Interno Bruto (PIB) y de una inflación anual de 8,0%. En el primer indicio del cambio de estas metas, Aninat dijo que para este año se espera un crecimiento de "al menos 6,0% y una inflación de no más de 8,0%".

Fernández, economista de la consultora privada Gemines, estima en cambio que el PIB crecerá en alrededor de un 6,7% y la inflación estará cerca del 7,0%. **(Reuter)**

9507475.



Alfredo Ross, embajador de Perú en Panamá, rechazó ayer los cargos de corrupción formulados en su contra en la capital peruana y denunció la existencia de un complot dirigido a implicarle injustificadamente en esos hechos.
La denuncia contra Ross fue planteada la semana pasada, al estallar el primer gran escándalo de corrupción que enfrenta el presidente peruano, Alberto Fujimori, desde que asumió el poder, en 1990, y a dos meses de comenzar su segundo período gubernamental.

9507475

El mandatario peruano dijo que el líder de Sendero morirá en prisión

# "Soy decidido, por eso me califican de autoritario", dijo el presidente Fujimori

**El presidente peruano, Alberto Fujimori, de 56 años, reelegido en la primera vuelta de los comicios generales de abril y con mayoría absoluta en el Congreso, niega que en el país andino se viva una democracia autoritaria.**

*Juan Jesús Aznárez,*
*enviado especial*

EXCLUSIVO
EL PAIS de Madrid PARA La República

■ "Aquí no se puede hablar de autoritarismo. lo que hay es un gobierno que ha establecido orden, paz y disciplina. Eso es lo que permite el ambiente de resurgimiento de nuestra economía". En una entrevista con **El País** en el palacio de la Plaza de Armas, algunos de cuyos salones se adornan con muebles regalados por la monarquía española a Pizarro, Fujimori admite que las relaciones con el gobierno español no son maravillosas, aunque confía en su mejoría, y cree factible acuerdos con la Unión Por el Perú (UPP), encabezada por el ex secretario general de la ONU Javier Pérez de Cuellar. Desaconseja el triunfalismo sobre Sendero Luminoso y anticipa que su jefe, Abimael Guzmán, moriría en la prisión del Callao, incapaz de soportar los rigores del presidio.

**—¿Es corregible su autoritarismo?**

—Bueno, yo tengo mi personalidad. No hay nada que hacer, porque ya he cumplido 56 años. Cuando estoy convencido de algo lo llevo adelante. En eso soy decidido. Por eso se me califica de autoritario.

**—¿Y el autogolpe de 1993?**

—La pregunta es ¿qué tipo de democracia había en Perú? ¿Acaso había un sistema en donde los principios universales de democracia funcionaban? No, en absoluto. Lo que estamos haciendo es reconstruir la democracia a niveles internacionales. Se está restableciendo el principio de autoridad. perdido desde hace décadas.

**—¿Le costó tomar aquella decisión?**

—Estaba decidido. Tengo la ventaja de que no tengo compromiso de ninguna especie. Si estoy convencido de que algo es positivo para el país, lo llevo adelante. Pero me pregunto de qué autoritarismo me hablan. Aquí hay plena libertad de prensa, hay plena libertad de opinión y no hay persecución política. Lo que sí hay es una persecución implacable de los corruptos. Yo no me caso con nadie, ya sean funcionarios de este gobierno o de otro.

**—Apenas cede espacio a la minoría. ¿Está dispuesto a la "magnanimidad" para atenuar su imagen de gobernante autoritario?**

—En toda democracia la mayoría es la que gobierna, pero escuchar a una oposición que no sea obstruccionista y haga aportes críticos y de sustento.

**—¿Habrá enfrentamiento con Pérez de Cuellar?**

—No tengo previsiones de lo que pueda hacer. Pienso que un sector de su movimiento político va a coincidir en muchos puntos con nuestro grupo en el Congreso, porque está compuesto por profesionales o técnicos que deciden desde ese punto de vista.

**—Militares peruanos, incluso generales, fueron implicados en el narcotráfico.**

—Sí, algunos. Pero, como institución, las Fuerzas Armadas están haciendo una labor extraordinariamente meritoria contra el narcotráfico. Hay corrupción, pero es aislada. Yo me pregunto en qué parte del mundo no la hay cuando se mueven tantos millones de dólares. Perú no es una excepción, pero acá se está combatiendo de una forma bastante eficaz. En los últimos doce meses nos hemos incautado de más drogas que en los cinco últimos años: cuatro toneladas y media de pasta básica (de cocaína).

**—¿Castigo a los militares implicados?**

—Aquí se sanciona a los corruptos.

**—¿La bomba contra un hotel de Lima significa la reaparición de Sendero Luminoso?**

—Sendero no ha sido liquidado todavía. Mientras esté con algunos elementos ahí, fanatizados, van a ocurrir estos hechos. Por eso insisto en que no seamos triunfalistas. Siempre va a haber algunos bombazos, pero ellos están totalmente desorganizados.



*"Tengo la ventaja que no tengo compromiso de ninguna especie", afirmó el presidente del Perú, Alberto Fujimori.*

AFP

**—¿Está seguro de ello?**

—Imagínese. El 98 por ciento de la cúpula de Sendero está en prisión. Son reemplazados, pero sin la capacidad organizativa y militar de los fundadores. En algunas zonas se han detectado 60 terroristas, y en otras 50. Son elementos que se van moviendo de un lado a otro. En total no pasan de 150 o 200.

**—¿Qué trato recibe Abimael Guzmán?**

—Está encerrado en una celda de 2,5 metros por 4,5 metros de concreto (cemento) armado. Tiene una ventanita, de 30 por 30 centímetros, con un vidrio blindado, naturalmente enrejado. Sale media hora por día. El hombre está, por supuesto, afectado.

**—Usted afirmó que moriría en tres años.**

—Bueno, claro, no creo que pueda vivir mucho tiempo en una prisión así, de máxima seguridad. El régimen es duro y es un hombre que estaba acostumbrado a la buena vida.

**—Y aquel llamamiento suyo a matar a los jefes...**

—Mucha gente estaba oprimida por los mandos de Sendero y querían acogerse a la ley de arrepentimiento. En un pueblito, cien campesinos estaban yendo de un lugar a otro cuando escucharon el mensaje de Abimael Guzmán por la radio y decidieron acogerse a la ley. Pero, como los mandos no se lo permitían, mataron al primero, al segundo y al tercero de ese grupo y se entregaron con una bandera blanca.

**—¿Sigue convencido de que Perú puede ser líder en América Latina?**

—Uno de los líderes. En las condiciones propias que tiene Perú, más la reforma y la legislación que hemos introducido, que se va a complementar en este segundo periodo, pienso que Perú puede levantar. Y ya se nota hay control de la inflación, un crecimiento que pocos esperábamos y un flujo de inversiones impresionante para la escala de la economía del Perú.

**—¿Se crece con déficit comercial y atraso cambiario?**

El déficit fue, el año pasado, de 1.200 millones de dólares. Este año será aproximadamente 2.000 millones de dólares, en un comercio de exportación de 3.500 millones. Aparentemente es grande, pero la balanza final de pagos es equilibrada, porque hay un flujo importante de capitales.

**—¿Todos legales?**

—Unos legales y otros ilegales. El ilegal son los mil millones de dólares del narcotráfico, que hace bajar el tipo de cambio. Se incrementan las importaciones y disminuyen las exportaciones. Es un efecto pernicioso. Pero la forma de combatir este déficit, que todavía no es problema, es la lucha contra el narcotráfico.

**—¿Cómo son las relaciones con el gobierno español?**

—No las calificaría de muy fluidas, cálidas o especiales. Son normales. Probablemente no sobresalimos como el país que mantiene la mejor relación con España en comparación con otros.

**—No sale bien librado en los artículos de Mario Vargas Llosa. ¿Le diría algo?**

—Le diría que siga escribiendo. Soy hombre universitario y respeto la opinión de otros. La gente acaba formándose su propia opinión; ahora no es fácil manipularla, tiene más conciencia. El practica esa libertad de expresión y yo también, por eso en algunos casos soy muy duro también. Pero no he hecho mayores comentarios contra él. Repito: respeto su opinión.

**—Le comparan con el presidente argentino, Carlos Menem.**

—Hay ciertas analogías, pero también hay diferencias. Yo ingreso en la política en 1989, y el presidente Menem tiene una larga trayectoria. Pero hay ciertas analogías: somos hijos de emigrantes, somos muy francos, hablamos directo... y la coincidencia llega hasta el extremo de que nos hemos separado de nuestras esposas y que hemos sido reelegidos en primera vuelta.

**—¿Admite que busca unas "piernas bonitas" para casarse?**

(Entre risas) Falta no más que Carlos Menem también. Pienso que ahí coincidimos también.

9507476

9507477

# Fujimori admitió que Sendero Luminoso no ha sido derrotado

14/6 CN.

**Sin triunfalismo:** el presidente peruano sostuvo que, aunque el grupo está desorganizado, todavía tiene capacidad de acción.

MADRID, 13 (Reuter).- El presidente peruano, Alberto Fujimori, que fue reelegido en parte por su triunfo contra el terrorismo, admitió que Sendero Luminoso no ha sido derrotado.

En una entrevista publicada hoy por el diario El País, Fujimori, de 56 años, negó que en Perú pueda hablarse de autoritarismo y rechazó las acusaciones de que su gobierno viola la libertad de expresión.

"Lo que hay es un gobierno que ha establecido orden, paz y disciplina. Eso es lo que permite el ambiente de resurgimiento de nuestra economía", indicó el mandatario.

"Yo tengo mi personalidad. No hay nada que hacer, porque ya he cumplido 56 años. Cuando estoy convencido de algo lo llevo adelante. En eso soy decidido. Por eso se me califica de autoritario", agregó.

Destacó luego posibles acuerdos en el Parlamento con la Unión por el Perú (UPP), encabezada por el ex secretario general de las Naciones Unidas y su principal rival electoral, Javier Pérez de Cuéllar.

"Pienso que un sector del movimiento político de Pérez de Cuéllar va a coincidir en muchos puntos con nuestro grupo en el Congreso, porque está compuesto por profesionales o técnicos que deciden desde ese punto de vista", expresó.

### Elementos fanatizados

En cuanto a las acciones del grupo armado Sendero Luminoso, Fujimori indicó que "no ha sido liquidado todavía. Mientras esté con algunos elementos ahí, fanatizados, van a ocurrir estos hechos (la reciente bomba en un hotel de Lima). Por eso insisto en que no seamos triunfalistas".

Sin embargo, aseguró que el grupo maoísta está totalmente desorganizado. "Imagínese: el 98 por ciento de la cúpula de Sendero está en prisión. Son reemplazados, pero sin la capacidad organizativa y militar de los fundadores. En algunas zonas se han detectado 60 terroristas y en otras 50. Son elementos que se van moviendo de un lado a otro. En total no pasan de 150 o 200".

No obstante, reiteró que el líder de Sendero, Abimael Guzmán, no vivirá mucho tiempo.

"Está encerrado en una celda de 2,5 metros por 4,5 metros de concreto. Tiene una ventanita de 30 por 30 centímetros, con un vidrio blindado y enrejado. Sale media hora por día. El hombre está, por supuesto, afectado. El régimen es duro y es un hombre que estaba acostumbrado a la buena vida", dijo.

En cuanto a la situación de las fuerzas armadas, Fujimori reconoció que había casos de corrupción, "pero, como institución, las fuerzas armadas están haciendo una labor extraordinariamente meritoria contra el narcotráfico. Hay corrupción, pero es aislada".

Y añadió: "Yo me pregunto en qué parte del mundo no la hay cuando se mueven tantos millones de dólares. Perú no es una excepción, pero acá se está combatiendo de una forma bastante eficaz. En los últimos 12 meses nos hemos incautado de más drogas que en los cinco últimos años: cuatro toneladas y media de pasta básica."

### Similitudes con Menem

Fujimori recomendó a su rival en los comicios de 1990 y acérrimo crítico Mario Vargas Llosa que "siga escribiendo".

"Soy hombre universitario y respeto la opinión de otros. La gente acaba formándose su propia opinión; ahora no es fácil manipularla, tiene más conciencia", señaló Fujimori.

Por otra parte, admitió que tiene ciertas similitudes con el presidente argentino Carlos Menem "pero también hay diferencias".

"Yo ingreso en la política en 1989 y el presidente Menem tiene una larga trayectoria. Pero hay ciertas analogías: somos hijos de inmigrantes, somos muy francos, hablamos directo y la coincidencia llega hasta el extremo de que nos hemos separado de nuestras esposas y que hemos sido reelegidos en primera vuelta", manifestó.

9507477

### Una ley de amnistía que beneficia a militares y policías que violaron los DDHH

# El costo político de la guerra sucia en Perú

**Un negro capítulo de la vida política del Perú se cerró ayer con la inmediata libertad de militares y policías que cometieron graves violaciones a los Derechos Humanos durante 15 años de lucha antisubversiva, pero también se abrió otro de incógnitas sobre los costos políticos a causa de la guerra sucia.**

*Lima (ANSA)*
*por Alberto Ku King M.*

Decenas de militares y policías de distinto grado abandonaron en las últimas horas las prisiones donde cumplían condenas, mientras en las calles los familiares de las víctimas del terror del Estado lloraban de impotencia y anunciaban movilizaciones contra la amnistía general.

El presidente peruano, Alberto Fujimori, que en julio deberá iniciar un segundo período obtenido con un fuerte apoyo electoral, intentaba esquivar la fuerte presión nacional e [illegible] a causa de la promulgación de su propio puño y letra de una amnistía general que ha favorecido a militares y policías acusados de horrendos crímenes.

El costo político del "perdón y olvido presidencial" empezó a evidenciarse en los medios de comunicación, a través de los cuales la opinión pública ha expresado mayoritariamente su desacuerdo con la decisión del mandatario peruano.

Perdonar a todos por igual, militares opositores al régimen y uniformados que asesinaron con alevosía y ventaja a civiles indefensos, no es ético ni equitativo, en opinión de juristas consultados por **ANSA**.

Diego García Sayán, miembro de la Comisión Andina de Juristas, se mostró en desacuerdo con la decisión de amnistiar a los asesinos y opinó que habría sido mejor un indulto selectivo. Los horrendos crímenes reportados por los medios de comunicación social en los últimos 15 años no aparecerán más en los archivos judiciales, pero en el grueso de la población aún quedan frescas las imágenes de las fosas comunes, los desaparecidos, los torturados y desplazados. Militares y policías que fueron condenados por cometer abominables crímenes de "lesa humanidad", como en algún momento se los denominó, hoy están libres y nadie podrá señalarlos como asesinos.




*Familiares de los nueve estudiantes y un profesor de la Universidad La Cantuta, asesinados por un grupo paramilitar, manifiestan en contra de la ley de amnistía.*

A diferencia de lo que aconteció en Argentina o Chile, en Perú nadie podrá remover los hechos para buscar la verdad, ni habrá oportunidad, según los analistas, para que el país le pida cuentas al gobierno por su decisión política.

LA LEY FAVORECE A IMPLICADOS EN INTENTOS GOLPISTAS Y VIOLACIONES A LOS DERECHOS HUMANOS

# Amnistía para militares en Perú

15/6 ER

***La oposición y la opinión pública peruana repudiaron ayer la sanción de una ley de amnistía que beneficia, entre otros, a militares acusados por violaciones a los derechos humanos. La bancada oficialista, que tiene la mayoría absoluta, aprobó la ley que dejará en libertad a los implicados en el asesinato de 9 estudiantes y un profesor en 1992.***

LIMA (Reuter, EFE y AP).- En medio de una tormenta política, el Congreso peruano aprobó ayer de manera sorpresiva una ley de amnistía para militares implicados en violaciones a los derechos humanos e intento de golpe de Estado, desde comienzos de los '80 hasta la fecha.

La amnistía, aprobada en la madrugada del miércoles por 47 votos a favor y 11 en contra, comprende **"a todos los hechos derivados u originados con ocasión de la lucha contra el terrorismo y que pudieran haber sido cometidos en forma individual o en grupo desde mayo de 1980"**.

La ley (que fue propuesta por la bancada oficialista Cambio 90-Nueva Mayoría, que controla 44 de las 80 bancas del Congreso) incluye a los militares condenados por la desaparición y asesinato de nueve estudiantes y un profesor de la universidad estatal **La Cantuta**, cerca de Lima, en 1992 (véase aparte).

También comprende al general **Rodolfo Robles**, acusado por denunciar a los autores de la matanza de La Cantuta, y a un grupo de militares encabezados por el general **Jaime Salinas Sedó**, que intentó realizar un golpe contra el gobierno del presidente **Alberto Fujimori** en noviembre de 1992. Robles se refugió en la Argentina.

Por otro lado, se incluyó en la amnistía al general retirado del ejército, **Carlos Mauricio**, condenado recientemente a 14 meses de prisión por el delito de infidencia al hablar a la prensa sobre aspectos militares confidenciales relacionados con el conflicto fronterizo con Ecuador.

La ley de amnistía, presentada por los legisladores oficialistas, fue aprobada en medio de protestas de la oposición que la calificó de **"controvertida"** y **"arbitraria"**.

"No se puede poner al mismo nivel a militares honestos junto a asesinos que mataron a sangre fría a indefensos estudiantes y un catedrático", dijo el opositor **Henry Pease**, del **Movimiento Izquierda Democrática**.

### Rechazo

Fujimori debería promulgar la ley en unos días, pero es probable que demore ese trámite, debido a la oleada de manifestaciones de rechazo que ha generado la legislación.

Los primeros sondeos de opinión pública, efectuados por varias radioemisoras peruanas, indican que la ley en discordia es rechazada también por una abrumadora mayoría de la población, que la considera "*injusta*", *particularmente* por haber beneficiado a los autores del crimen múltiple de La Cantuta.

**Lourdes Flores**, legisladora del conservador Partido Popular Cristiano, dijo que es **"increíble"** que se ponga en libertad a los autores de una de las **"mayores violaciones de derechos humanos cometidos en las últimas decadas en Perú"**.

La legisladora oficialista **Martha Chávez** indicó que la ley se "basa en una decisión política para respaldar a los militares que lucharon contra el terrorismo y que se equivocaron en el cumplimiento de su misión".



ARCHIVO CLARIN

General Rodolfo Robles, quien acusó al jefe del ejército peruano por la masacre de La Cantuta.

## La masacre de La Cantuta

*En julio de 1992*, efectivos del ejército peruano que integraban el grupo denominado **"Colina"** ingresaron a la Universidad de **La Cantuta**, ubicada a cuarenta kilómetros de Lima, y secuestraron a nueve estudiantes y un profesor.

El operativo tenía como objetivo la búsqueda de presuntos guerrilleros de **Sendero Luminoso**.

Un año después, los diez cuerpos aparecieron calcinados y mutilados en varias fosas comunes cercanas a Lima.

Hace un año la *Justicia condenó* a nueve de los once acusados a penas de entre 1 y 20 años de prisión.

# Fujimori promulgó una controvertida ley de amnistía

16/6 LN.

**Sin memoria:** todos los militares presos por haber cometido asesinatos o violaciones a los derechos humanos quedarán en libertad y sin antecedentes penales.

LIMA, 15 (EFE). El presidente del Perú, Alberto Fujimori, promulgó hoy una polémica ley de amnistía general para los militares presos y procesados, en medio de encendidos debates sobre esta norma, que se aprobó en el Congreso el miércoles anterior.

Según la ley, todos los militares presos por haber cometido "delitos comunes o militares" saldrán en libertad mañana y los delitos que cometieron quedarán olvidados, así como sus antecedentes policiales, judiciales y penales.

Entre ellos figura un número indeterminado de uniformados que purgaban penas de cárcel por haber cometido asesinatos y otras violaciones de derechos humanos en el marco de la lucha contra el terrorismo registrados desde 1980 hasta la fecha.

Entre estos últimos figuran seis miembros de un "escuadrón de la muerte" que secuestró y asesinó en 1992 a nueve estudiantes y un profesor de la universidad limeña de La Cantuta, que eran sospechosos de pertenecer al terrorismo.

### Otros casos

Serán liberados también ocho oficiales que participaron en la frustrada intentona golpista del 13 de noviembre de 1992, entre ellos el cabecilla de la conspiración, el general Jaime Salinas Sedó, y otros dos generales que lo secundaron.

Asimismo, saldrá en libertad el general y dirigente del partido Unión Por el Perú (UPP), en la oposición, Carlos Mauricio, quien fue condenado la semana última, en un polémico fallo, a 16 meses de cárcel, por haber comentado por televisión la estrategia militar peruana en pleno conflicto armado con Ecuador.

En virtud de la amnistía podrán regresar al Perú los generales Rodolfo Robles y Alberto Arciniega, quienes se refugiaron en la Argentina en 1993 tras ser demandados ante la justicia militar por haber criticado al alto mando de las Fuerzas Armadas.

### Todo, menos droga y terrorismo

La ley de amnistía perdona a todos los militares presos y procesados, con excepción de los implicados en delitos de tráfico ilegal de drogas y terrorismo.

La oposición política y algunos medios de información han rechazado de plano la decisión de beneficiar mediante la amnistía a los autores de violaciones de derechos humanos, en particular a los autores de la matanza de La Cantuta.

Diversos voceros de ese sector exhortaron el miércoles último al presidente Fujimori, para que observe parte de la ley, y promulgue sólo los artículos que benefician a los golpistas del 13 de noviembre y a los demás generales.

Henry Pease, líder del Movimiento Democrático de Izquierda (MDI), en la oposición, calificó la ley de "infame", tras señalar que es "inconcebible que se equipare a los militares presos por razones políticas con los asesinos de La Cantuta".

La misma posición fue asumida por los familiares de las víctimas de esa matanza, los organismos de los derechos e inclusive por el diario progubernamental Expreso, que consideró el hecho como "agraviante al sentido mortal".

Otro sector, liderado por la coalición de gobierno, Cambio 90-Nueva Mayoría, así como otros medios de prensa, han respaldado la ley y consideran que la misma era "necesaria para lograr la reconciliación nacional".

# Perú: Amnistía Para Militares

16/6 EP

**LIMA, 15 (EFE).**— El presidente de Perú, Alberto Fujimori, promulgó hoy una polémica ley de amnistía general para los militares presos y procesados, en medio de encendidos debates sobre esta norma, que se aprobó en el Congreso el pasado miércoles.

Según la ley, todos los militares presos por haber cometido "delitos comunes o militares" saldrán en libertad mañana viernes, y los delitos que cometieron quedarán olvidados, así com sus antecedentes policiales, judiciales y penales.

Entre ellos figuran un número indeterminado de uniformad que purgaban penas de cárcel por haber cometido asesinatos otras violaciones de derechos humanos en el marco de la luc contra el terrorismo registrados desde 1980 hasta la fecha.

Entre estos últimos figuran seis miembros de un "escu drón de la muerte" que secuestró y asesinó en 1992 a nue estudiantes y un profesor de la universidad limeña de "La Ca tuta" sospechosos de terroristas.

Serán liberados también ocho oficiales que participaron la frustrada intentona golpista del 13 de noviembre de 19 entre ellos el cabecilla de la conspiración, el general Jaime S linas Sedó y otros dos generales que le secundaron.

EXCARCELAN A RESPONSABLES DE LA MATANZA DE LA CANTUTA

# En libertad 52 oficiales del Perú amnistiados

EC 17/6

LIMA (AP y Reuter).– La justicia militar peruana liberó ayer a **52 militares y policías**, entre ellos un coronel y un teniente condenados por la matanza de 124 prisioneros amotinados, encausados por terrorismo, y otros oficiales involucrados en la matanza de la universidad de La Cantuta. Todos se acogieron a una **ley de amnistía** promulgada el miércoles por el presidente Alberto Fujimori.

El coronel Rolando Cabezas Alarcón y el teniente Javier Marquina Bringas, liberados ayer, fueron condenados en 1989 a 15 y 7 años de prisión, respectivamente, como principales responsables del asesinato de 124 prisioneros en la cárcel de Lurigancho, al este de Lima, durante el gobierno del entonces presidente **Alan García**.

Los presos, presuntos elementos de Sendero Luminoso, se amotinaron demandando entre otras cosas la aceleración de sus juicios y mejores condiciones de vida, y oponiéndose a ser trasladados al penal de Cantogrande, considerado entonces el más seguro del Perú.

Otros de los militares favorecidos por la ley estaban encausados por el asesinato de 16 civiles cuando cenaban en una casa de Lima, o condenados por la masacre de nueve alumnos y un profesor de la universidad limeña La Cantuta.

También fueron amnistiados un general que denunció esos hechos y un grupo de militares que intentaron derrocar a Fujimori.

En su primer pronunciamiento público acerca de la ley de amnistía, Fujimori dijo el viernes por la noche que "los miembros de las fuerzas armadas, implicados en la lucha contra el terrorismo, que cometieron actos totalmente condenables se encontraban envueltos, inmersos sicológicamente, en un conflicto complejo y riesgoso, pretendiendo defender la sociedad".

< 4

9507478

# Fujimori enfrenta presión al aprobar ley de amnistía a militares violadores de DDHH

19/6 LR

*Lima (ANSA)*

■ El presidente peruano, Alberto Fujimori, está enfrentando una fuerte presión de la opinión pública, inclusive de varios medios periodísticos que simpatizan con el gobernante, por haber promulgado la controvertida ley que amnistió a militares condenados por graves violaciones a los derechos humanos.

Declaraciones, editoriales, titulares en primeras planas y comentarios críticos en los principales canales de televisión, marcaron distancia con el gobierno de Fujimori, mientras los deudos de víctimas de la violencia de militares incontrolados hacía temer fuertes movilizaciones callejeras.

Varias agrupaciones de dirigentes políticos, intelectuales y artistas se sumaron al coro de críticas y condenas contra la medida gubernamental de amnistiar a decenas de militares y policías acusados de asesinar bajo el amparo de la autoridad que les otorgó el Estado durante la lucha contra el terrorismo.

"La tentación de la fuerza", "La injusticia ni pacifica ni reconcilia", "Paz, piedad, perdón", son algunos de los titulares de sendos editoriales del diario **Expreso** en torno de la controvertida ley de amnistía general a militares y policías.

Fujimori justificó la ley, pero las respuestas de la oposición fueron aun más encendidas y polémicas, al punto que ya hay movilizaciones para conseguir el apoyo de un millón de ciudadanos para, vía referéndum, buscar la derogatoria del primer artículo de la ley.

Es que ese primer artículo concedió la aministía a todos los militares y policías condenados; acusados o actualmente prófugos civiles inocentes durante la lucha contra el terrorismo, entre mayo de 1980 y hasta el día anterior a la ley de amnistía.

Los medios periodísticos opositores y prooficialistas coincidieron en que la medida fue "un error" y todo parece indicar que el presidente y el alto mando de las Fuerzas Armadas enfrentan una corriente de opinión pública que puede, eventualmente, complicar el panorama político del país.

Decenas de militares en retiro que intervienen en la polémica política, discreparon con el gobierno de Fujimori por haber incluido en la amnistía a renombrados militares que fueron condenados por opinar con aquellos cuyos expedientes los condenan como criminales alevosos.

Pero las reacciones contra el gobierno de Fujimori no sólo provienen del frente interno. En los últimos días se sumaron las críticas de gobiernos como el de Estados Unidos y de decenas de organismos defensores de los derechos humanos.

Todo parece indicar que por primera vez desde que Fujimori asumió el poder, inclusive cuando ejecutó el golpe de Estado del 5 de abril de 1992, la opinión pública adquiere una fuerza incontrolada por el régimen.

Una opinión pública sensibilizada, jefes militares institucionales que no ocultan su disgusto, medios de prensa severamente críticos y un frente externo que le llama la atención al propio mandatario peruano, caracterizan este nuevo episodio político peruano en el que las Fuerzas Armadas aparecen nuevamente como protagonistas principales.

# Polémica Ley Baja Apoyo a Fujimori

20/6 ET.

**LIMA, 19 (EFE).**— El respaldo de la población al presidente de Perú, Alberto Fujimori, ha descendido ocho puntos -del 76 al 68 por ciento- como consecuencia de la polémica Ley de Amnistía aprobada por su gobierno, según una encuesta divulgada hoy, lunes.

La encuesta, realizada por la empresa Apoyo S.A., señaló también que el 87 por ciento de los encuestados rechaza de plano que se haya incluido en la amnistía a los militares autores de violaciones de los derechos humanos.

La citada ley fue aprobada inesperadamente en la madrugada del jueves pasado por el Congreso y promulgada al día siguiente por Fujimori, pese a la oleada de protestas que desató la medida y a las numerosas peticiones para que el presidente no la promulgase.

Alfredo Torres, director de Apoyo S.A., indicó que el apoyo a Fujimori llegó al 76 por ciento según una encuesta realizada el pasado día 12, antes de conocerse la amnistía, y que cayó bruscamente al 68 por ciento después de la misma, el 17 de junio.

El mismo fenómeno se produjo entre las personas encuestadas que desaprueban la actuación del gobierno de Fujimori quienes han pasado de un 17 a un 28 por ciento en el mismo periodo.

Torres comentó que si bien la popularidad de Fujimori se mantiene alta, "una caída de ocho puntos para la historia de su gestión es un bajón considerable".

Al referirse al rechazo de los peruanos a olvidar los crímenes cometidos por los militares, el experto dijo que la encuesta ha recogido "una clara preocupación de la gente por los derechos humanos".

Los encuestados declararon también, según Torres, que la amnistía a los autores de la matanza de nueve estudiantes y un profesor de la universidad limeña de La Cantuta, cometida en 1992, "es algo imperdonable".

El 77 por ciento de los consultados "condenó" la liberación de los implicados en el caso La Cantuta y la consideró producto "de un acuerdo con sus superiores, a cambio de no delatarles", mientras que un 22 por ciento consideró justa la medida.

El sondeo indicó, asimismo, que el 92 por ciento de la población opina que los militares amnistiados deben ser separados definitivamente de las fuerzas armadas o policiales.

En lo que respecta a los militares amnistiados por otros motivos distintos a los derechos humanos, los índices de aprobación fueron mayoritarios.

La liberación del general Jaime Salinas, cabecilla de la intentona golpista del 13 de noviembre de 1992, fue aprobada por el 55 por ciento de los encuestados y desaprobada por el 33 por ciento, en tanto que un 13 por ciento se abstuvo de opinar.

En el caso del general Carlos Mauricio, condenado por haber emitido opiniones críticas contra el alto mando militar en plena guerra con Ecuador, su liberación fue aprobada por el 48 por ciento de los peruanos y rechazada por el 30 por ciento, mientras que un 22 por ciento no opinó al respecto.

# Perú: movilización militar en respaldo a la ley de amnistía

21/6 EC.

LIMA (EFE y AFP).– Un inusual movimiento de tanques y blindados se registró ayer en Lima, pocas horas después de conocerse la decisión de una jueza, de negarse a acatar la ley de amnistía para los militares promulgada por el presidente **Alberto Fujimori**.

Mientras estudiantes universitarios y organizaciones juveniles convocaron para hoy a una **"gran marcha contra la impunidad"**, tanques T-55 de fabricación rusa salieron desde el Fuerte Rímac (sede de la Segunda Región Militar) con rumbo desconocido, haciendo recordar al "paseo de tanques" que se produjo en 1993, cuando se hicieron públicos los primeros documentos que comprometían al ejército en el asesinato de nueve estudiantes y un profesor de la universidad limeña de **La Cantuta**.

Esta vez, el "paseo" respondería a la decisión de la jueza limeña **Antonia Saquicuray** de hacer pública, el lunes, una resolución en la que señala que la amnistía es inconstitucional y no se puede aplicar al caso que ella investiga, la matanza de 15 personas cometida en 1991, en los Barrios Altos de Lima.

Por estos asesinatos están acusados el ex jefe de los servicios de información del ejército, general **Julio Salazar**, y cuatro miembros de un "escuadrón de la muerte": el mayor **Martín Rivas** y los suboficiales Nelson Carbajal, Jesús Sosa y Hugo Coral. Salazar y Rivas fueron condenados en 1994 por la matanza de La Cantuta.

### "Magistrada rebelde"

Pero la jueza Saquicuray, de todos modos, hoy fue desautorizada por la fiscal de la nación, **Nélida Colán**, que advirtió que la magistrada rebelde puede ser procesada por prevaricación. "Los jueces y fiscales tenemos que cumplir las leyes. La amnistía es una facultad reconocida en la Constitución", explicó la fiscal.

El episodio hizo crecer la polémica sobre la ley de amnistía que, promulgada el jueves pasado, dispone el olvido legal de todos los juicios y condenas vigentes contra todos los militares autores de delitos cometidos durante la lucha contra el terrorismo, en la intentona golpista del 13 de noviembre de 1992 y durante el reciente conflicto armado entre el Perú y Ecuador.

El pronunciamiento de la jueza fue elogiado y considerado valiente por la oposición política. El presidente Fujimori, que según las encuestas perdió popularidad por la amnistía, no hizo comentarios sobre el tema.

# Marcha por Lima en protesta contra la ley de amnistía

**Congresistas de la oposición y organismos defensores de los derechos humanos participaron el viernes en Lima, en una marcha de protesta contra la ley de amnistía que favorece a miembros de las fuerzas peruanas de seguridad que cometieron violaciones a los derechos fundamentales.**

Lima/EFE

La marcha fue convocada por los familiares de nueve estudiantes y un maestro de la Universidad Nacional de Educación, conocida como La Cantuta, que fueron asesinados por un "escuadrón de la muerte" integrada por miembros del Ejército, hace cuatro años.

Los participantes en la protesta permanecieron sentados p[illegible] más de una hora en el centro de la Plaza Bolívar, que queda frente a la sede del Congreso, organismo que aprobó la controvertida ley de amnistía [illegible] del miércoles.

Los cientos de personas que protestaban portaban carteles en los que se leía [illegible] contra la norma [illegible] entre los que la frase más repetida era "[illegible]"



El Presidente del Perú Alberto Fujimori, figura central de la crisis.

### La Ley

La ley concede también la amnistía a militares condenados por el intento de golpe de Estado contra el Presidente de Perú, Alberto Fujimori, registrado el 13 de noviembre de 1992, [illegible] altos oficiales presos por opiniones contra el alto mando de las Fuerzas Armadas hechas durante el conflicto bélico entre Perú y Ecuador. Portavoces de la oposición consideraron al respecto que "es inconcebible que se equipare a los militares presos por razones políticas con los asesinos de [illegible] Cantuta".

06

9507478

# El Poder Judicial peruano perdió su autonomía y debe acatar la amnistía a violadores de los DDHH

*Lima* 30/6 LR.

■ El Congreso peruano, dominado por el oficialismo, neutralizó la autonomía del Poder Judicial al aprobar una ley que obliga a los magistrados a acatar la Ley de Amnistía que perdona los delitos contra los Derechos Humanos cometidos por militares y policías.

Esta nueva ley ordena que el Poder Judicial, cuya autonomía está consagrada en la Constitución del Estado, no revise ningún caso derivado de la lucha contra la subversión y el terrorismo que se haya producido desde mayo de 1980 hasta el 14 de junio de este año.

La reacción inmediata a esta nueva ley fue de rechazo y cuestionamiento por parte de congresistas de la oposición y por algunos noticieros matutinos radiales de hoy en Perú.

El diario **La República** tituló en primera plana "Congreso obliga a jueces aplicar impunidad", mientras el diario **Expreso** destacó que al filo de la medianoche, el Congreso aprobó la "Ley de Barrios Altos".

Ese nombre se refiere al lugar donde se produjo la matanza de 16 civiles a manos de un grupo de militares del Servicio de Inteligencia.

**Perú**

## Marcha contra la impunidad

25/6 LT

Lima. Con lemas de condena contra la ley de amnistía que favorece a militares que cometieron violaciones de los derechos humanos, entre ellos el más repetido «sanción a los culpables, ni olvido ni perdón», transcurrió el viernes una manifestación celebrada en la capital peruana contra dicha norma legal.

La «marcha contra la impunidad», convocada por el «Movimiento Cívico Contra la Impunidad», encabezado por el escritor Víctor Delfín, recorrió calles céntricas de Lima entre la Plaza Francia y la Plaza Bolívar, donde está la sede del Congreso.

Los organizadores de la manifestación de protesta entregaron al Congreso, al término de la marcha, un informe en el que se propone la modificación de la ley de amnistía para que se [illegible] de ella el artículo que favorece a militares y policías acusados, procesados o condenados por asesinatos y otras violaciones de los derechos humanos.

07-07

9507478

# Piden a Interpol detención del ex presidente Alan García

Lima (ANSA)

■ La Justicia peruana solicitó a la Interpol la detención del ex presidente Alan García Pérez (1985-1990) para someterlo a juicio por el presunto delito de soborno al ciudadano italiano Sergio Siragusa, durante la financiación de la construcción del tren eléctrico de Lima.

La solicitud fue formulada por el vocal instructor supremo Hugo Sivina, quien pidió a la policía internacional la ubicación y captura del ex mandatario, como paso previo para gestionar el pedido para su extradición a Perú.

Paralelamente, Sivina declaró a Alan García reo ausente, en vista de haber ignorado las citaciones efectuadas para que compareciera en la vocalía.

Alan García enfrenta un nuevo juicio por delitos de enriquecimiento ilícito, cohecho pasivo, colusión ilegal y negociación incompatible, presuntamente cometidos durante la financiación de la ejecución del metro de Lima con la empresa italiana Tralima, que tuvo como asesor financiero a Siragusa.

El ex presidente recibió asilo en Colombia en junio de 1992, tras denunciar que su vida corría peligro en Perú a raíz del "autogolpe" del presidente Alberto Fujimori, perpetrado en abril de ese año.

Un primer pedido para extraditar a Alan García, derivado de un juicio por presunto desbalance patrimonial, fue rechazado por Colombia en 1993.

La solicitud de Sivina a la Interpol fue planteada un mes después que se resolviera la apertura de instrucción contra el ex presidente por los cuatro delitos, tipificados por una comisión investigadora del Congreso Constituyente.

Fuentes judiciales, citadas por la prensa, explicaron que las supuestas pruebas contra Alan García se obtuvieron a raíz del testimonio de Siragusa, quien afirma haber sido conminado por el ex presidente a pagarle una comisión ilegal de 1.040.000 dólares.

Siragusa asegura haber pagado al ex presidente 200.000 dólares en efectivo y haber depositado la diferencia en el Barclay's bank de Gran Caimán, en una cuenta perteneciente al empresario Alfredo Zanatti, amigo del ex mandatario.

# Las relaciones argentino-colombianas

UN rasgo de las relaciones internacionales en los tiempos actuales es la espontánea multiplicación de lazos entre los países. La visita a la Argentina del vicepresidente de Colombia, Humberto de la Calle Lombana, ha servido, por ejemplo, para poner de manifiesto un caso arquetípico al respecto, en el que la tradicional y fraterna cordialidad entre ambas naciones se ha ido convirtiendo, de modo casi imperceptible, en un vínculo al que consolidan crecientes intereses económicos.

La común herencia histórica y cultural y el compartir similares ideales y aspiraciones institucionales distan hoy, en efecto, de ser los únicos elementos unitivos sólidos en la relación argentino-colombiana. El intercambio mercantil -de sostenida tendencia ascendente- alcanzó el año último una importancia sin precedentes y no deja de ser significativo el dato de que nuestro país se encuentra en el sexto lugar entre los compradores de productos colombianos. Los capitales argentinos, además, están incursionando en la construcción de obras públicas en aquellas latitudes -entre otras actividades-, en tanto que inversores colombianos, recíprocamente, han venido a sumarse a la actividad editora local.

Esa proficua colaboración surgió de manera poco menos que silenciosa, como resultado de iniciativas de carácter puramente empresarial y sin más apoyo que las facilidades que hoy ofrecen al desarrollo del comercio los transportes y las comunicaciones, y a pesar de que, en un país y en otro, no han faltado, a través de los ultimos años, serios trastornos que, en el caso de Colombia, asumen la condición de adversidades de singular magnitud.

Golpeada por los azotes del narcotráfico y de la guerrilla, Colombia ha sobrellevado arduas penurias sin comprometer su democracia ni declinar su adhesión a valores que le son esenciales, como los que inspiran su clásica política internacional, principista y respetuosa de la soberanía ajena. En medio de tales desafíos, halló aún energías para encarar una notable reactivación de su aparato económico, un proceso que, para afirmarse, requiere ahora de una mayor inserción en mercados amplios y dinámicos.

Precisamente, uno de los propósitos que han traído a De la Calle Lombana es sondear las perspectivas que asisten a su país de estrechar vínculos con el Mercosur; una posibilidad que en lo económico y en lo político merece sin duda ser estudiada con atención y buena voluntad por los cuatro partícipes de ese esfuerzo integrador.

■ CONFESIONES DEL CARTEL DE CALI INVOLUCRAN A ALTOS DIRIGENTES

# Colombia: temen "descalabro" político

*Son 13 los congresistas que están bajo investigación de la Corte Suprema, acusados de enriquecimiento ilícito por haber recibido narcodólares*

La fiscalía envió a la Corte Suprema pruebas que según dijo comprometen a otros cinco congresistas con el cartel de Cali, en tanto que un sacerdote y dirigente cívico dijo haber visto pruebas de corrupcion que podrían ocasionar "un descalabro para el país".

Con los nombres agregados hoy son 13 los congresistas que están bajo investigación de la Corte Suprema, acusados de enriquecimiento ilícito por haber recibido dinero o dádivas de narcotraficantes del cartel de Cali.

*Están investigando a los máximos fiscalizadores por presuntos vínculos con el narcotráfico*

También son investigados los dos máximos fiscalizadores del país, el contralor David Turbay y el procurador Orlando Vásquez, quienes figuraron como huéspedes del cartel cuando eran miembros del congreso.



Samper está dispuesto a destituir a los involucrados AFP

El sacerdote Bernardo Hoyos, ex alcalde de Barranquilla, dijo que se reunió recientemente con Miguel Rodríguez Orejuela y otros jefes del cartel y que en el encuentro le mostraron documentos, cintas grabadas y otras pruebas que permiten concluir que numerosos dirigentes de la política, la economía y el deporte tenían tratos con narcotraficantes.

En entrevistas radiales, Hoyos dijo haber visto "documentos en los cuales está comprometida mucha gente" y grabaciones en las cuales aparece involucrada "gente que ahora se las pica de honesta y de limpia".

El ministro de interior Horacio Serpa ayer advirtió que si hay funcionarios públicos involucrados, el presidente Ernesto Samper no vacilará en ordenar su destitución. *(En base a EFE)*

Infiltración del Narcotráfico en las Campañas Electorales 23/6 ER

# COLOMBIA: REVELACIONES DE SACERDOTE ESTAN CONMOCIONANDO A LA CLASE POLITICA

*SANTAFE DE BOGOTA, 22 (EFE).—La clase política colombiana está conmocionada con las revelaciones del sacerdote y ex alcalde Bernardo Hoyos sobre infiltración del narcotráfico en las campañas electorales de este país, y espera que el cura comparezca ante un juez de la Fiscalía General de la Nación.*

Hoyos, que proyecta presentarse como candidato a la Presidencia de la República en los comicios de 1998, ha causado el mayor revuelo de los tiempos recientes en Colombia al detallar pormenores de una entrevista con supuestos "capos" del cartel de Cali.

El sacerdote salesiano y ex alcalde de la ciudad norteña de Barranquilla (1992-1994) sostuvo el miércoles que la empresa criminal caleña aportó a las últimas campañas electorales de su país más de 15.000 millones de pesos (unos 17 millones de dólares).

Diversas instancias gubernamentales, judiciales, policiales y parlamentarias han respondido en Santafé de Bogotá a las denuncias del cura, que suponen el renacimiento de un anterior escándalo que los colombianos conocieron como el "caso de los narcocasetes".

Este escándalo estalló a mediados de 1994 y fue promovido por el periodista conservador Andrés Pastrana Arango -derrotado en los comicios de dicho año por el actual presidente de Colombia, Ernesto Samper- a partir de grabaciones de charlas telefónicas que dijo había recibido en la ciudad de Cali.

Las cintas registran fragmentos de conversaciones mantenidas entre el periodista Alberto Giraldo, tenido como "encargado de relaciones públicas" del cartel de Cali, y presuntos cabecillas de esta organización de narcotraficantes, y relativos a supuestas aportaciones económicas a las recientes campañas políticas de este país.

La existencia de estas grabaciones dio lugar a la apertura de una investigación que la Fiscalía General de Colombia cerró al considerar que no existían razones para proseguirla.

Con todo, parte del asunto es conocido en otro sumario, el denominado "Proceso 8.000", una causa seguida por enriquecimiento ilícito y en la actualidad bajo instrucción por dos "jueces sin rostro" (que cubren su identidad para evitar represalias) de la Fiscalía.

Gilberto Rodríguez Orejuela —considerado "capo" del Cartel de Cali y capturado el pasado 9 de junio—, el ex senador Eduardo Mestre Sarmiento y el propio Giraldo, todos ellos recluidos en cárceles de la capital colombiana, comparecen en este proceso.

"Vi muchas fotocopias de cheques, escuché una casete en la que también se hablaba de dinero, exigiendo dinero, diciendo que era necesario que el dinero se mandara cuanto antes porque era importante asegurar el triunfo", dijo el cura Hoyos al relatar detalles de su entrevista con los dos hombres en la cúspide del cartel de Cali.

El sacerdote salesiano habló durante cinco horas con Miguel Rodríguez Orejuela, acusado junto a su hermano Gilberto de liderar esta empresa de la cocaína, y Helmer "Pacho" Herrera, uno de los otros cinco presuntos jerarcas narcotraficantes de la organización.

"Le respondían (al interlocutor de los "capos") que ya habían dado 5.000 millones de pesos (cerca de seis millones de dólares), que esperaran, que eso no era tan fácil", añadió el sacerdote, que llegó a la alcaldía de Barranquilla con el voto de la población pobre y un programa de Gobierno en el que destacaba la lucha contra la corrupción.

Según Hoyos, los "presuntos narcotraficantes del cartel de Cali" con los que se entrevistó le advirtieron de que "mucha gente que actualmente posa de moralista y posa de honesta recibió mucho dinero de ellos para sus campañas".

Tras estas revelaciones, la Fiscalía General de Colombia informó que se propone convocar al sacerdote para que "rinda una versión libre y espontánea" acerca de sus denuncias.

02-02

9507482 ✓
VENEZUELA: CHAVEZ denuncia posible golpe de estado.
6-6-95
11921
67390
11164
11589
11302
11163
13065
11334
11414

# En Venezuela temen un golpe de Estado o estallidos sociales

*Caracas (ANSA)* 6/6 LR.

■ Un sondeo reveló ayer el temor de la población del área metropolitana a que Venezuela sufra un golpe militar o un estallido social similar al del 27 de febrero de 1989, conocido como "caracazo".

El sondeo, de la empresa Siglo XXI, que presta apoyo a Gaither Internacional, dice que el 53 por ciento de los consultados en clases populares teme que el presidente Rafael Caldera sea derrocado por un golpe antes de finalizar su mandato, en 1999.

A su vez, el 65 por ciento de los consultados pertenecientes a la clase media y alta (a y b) cree en la posibilidad de que se repita un estallido social similar al ocurrido luego del "caracazo".

La encuesta fue realizada en mayo, sobre un universo de 400 personas adultas.

Venezuela fue estremecida por una explosión social el 27 de febrero de 1989, días después de asumir el gobierno de Carlos Andrés Pérez su segundo período constitucional y en respuesta de la población a los aumentos de los combustibles, en el marco de acuerdos económicos con el Fondo Monetario Internacional (FMI).

Según cifras oficiales, el "caracazo" dejó un saldo de 300 muertos, mientras organizaciones de Derechos Humanos ubican en más de 1.000 las víctimas fatales durante el estado de sitio y la suspensión de las garantías constitucionales que se prolongaron por más de 45 días.

El gobierno de Pérez enfrentó también las frustradas intentonas golpistas del 4 de febrero y 27 de noviembre de 1992, la primera liderada por el comandante del Ejército, Hugo Chávez, y la segunda por el contralmirante Hernán Gruber Odremán y el general de la Aviación José Visconti.

Los procesados por los fallidos golpes fueron indultados por Caldera luego de asumir la presidencia en febrero de 1994.

La encuesta de opinión de Siglo XXI difundida por la prensa local ayer, subraya "el ánimo negativo y pesimista respecto al ambiente económico general, invariable desde noviembre de 1994", fecha en que se publicó la tercera medición.



01-05

# Plan Golpista del Yerno de Caldera en Venezuela

CARACAS, 10 (AP) — El teniente coronel retirado Hugo Chávez cabecilla del cuartelazo de febrero de 1992, acudió esta mañana ante las autoridades militares para ofrecer detalles sobre su denuncia de un plan golpista en que estaría involucrado un yerno del presidente Rafael Caldera.

Chávez, cuyo juicio por rebelión fue sobreseído por Caldera en marzo de 1994, llegó a la hora 10:30 (1430 GMT) a la sede de la Dirección de Inteligencia Militar (DIM), donde fue citado a declarar en una investigación ordenada por Caldera el jueves, luego de conocida la denuncia del oficial rebelde.

A su llegada al organismo de investigación castrense, Chávez dijo que había recibido la citación esta misma mañana y que no temía quedar detenido en la sede de la DIM, ubicada al oeste capitalino.

"Yo no le temo a nada", dijo el militar reiterando su denuncia de que "me han llegado informaciones del seno de la Fuerzas Armadas, de compañeros preocupados por esta situación. Yo no voy a delatarios. Yo estoy alertando al país... de intentos de golpe de estado".

Oficiales activos "nos han dicho que los han convocado a reuniones donde se está hablando de un golpe de estado y una de las líneas de ese golpe sería la eliminación física de Hugo Chávez", agregó esta mañana subrayando que el plan golpista era para "continuar aplicando políticas neoliberales".

De acuerdo a Chávez, el golpe surgiría ante una eventual pérdida "de gobernabilidad" de Caldera o porque el presidente "pierda capacidad para mantener un equilibrio mínimo" en el país debido a una enfermedad o cualquier circunstacia política.

Indicó que sus informes se basan en reportes de "oficiales amigos" sobre "movilizaciones, reuniones. Habría que revisar informaciones sobre reuniones del general (Rubén) Rojas Pérez".

El general Rojas Pérez, uno de los dos yernos de Caldera, es jefe de la Casa Militar, cuerpo castrense de protección y custodia a los jefes de estado venezolanos y el palacio presidencial.

La denuncia inicial de Chávez, formulada el miércoles desde Panamá, afirmaba que "un yerno" de Caldera planeaba un golpe junto a un grupo de "generales corruptos".

Pero fue anoche a su llegada al país, desde Centroamérica, que Chávez mencionó expresamente al general Rojas Pérez, pero declinó decir quienes eran los otros generales.

# Advierten sobre un golpe en Venezuela

CARACAS, 8 (Reuter).- El presidente venezolano Rafael Caldera pidió hoy al ministro de Defensa iniciar una investigación sobre las denuncias hechas por el ex líder golpista Hugo Chávez, que aseguró que se está gestando un golpe de Estado.

Caldera envió al ministro de Defensa, general Moisés Orozco Graterol, un comunicado en el que solicita una averiguación sobre las declaraciones del ex líder golpista publicadas hoy en dos diarios locales.

"Sírvase ordenar a la Dirección General Sectorial de Inteligencia Militar (DIM) la apertura de una averiguación que debe iniciarse con la declaración del denunciante para que precise los hechos a que se refiere la información recogida por los medios de comunicación social", dice el comunicado.

Según información difundida hoy en la prensa local, Chávez aseguró ayer en Panamá que "un yerno" del presidente Caldera está tramando un golpe de Estado junto con un grupo de "generales corruptos" que pretenden aplicar un programa neoliberal radical.

Dijo que la asonada está lista para surgir en cualquier momento.

Chávez fue el líder de la insurrección del 4 de febrero de 1992. Estuvo preso hasta el 26 de marzo de 1994 cuando el presidente Caldera le concediera la libertad.

Ahora califica al actual gobierno como traidor, nepotista, miedoso e incapaz.

# Denuncias de golpe de Estado del Tte. coronel Chávez conmueven Venezuela

"¿Cuál es el yerno del mandatario Caldera implicado en un golpe de Estado?", preguntaban varios periódicos en su edición de ayer.

Corrupción y nepotismo son las normas en algunos sectores de la clase política



Venezuela juega en la actualidad a las adivinanzas para descubrir a qué yerno del presidente Rafael Caldera se refirió el ex militar Hugo Chávez y le acusó de instigador de una asonada en complicidad con "generales corruptos".

"¿El general o el banquero prófugo?", se preguntan los venezolanos después del revuelo formado por la denuncia de Chávez y la inmediata reacción de Caldera ordenando una investigación militar al cabecilla de la primera de las dos intentonas golpistas registradas en 1992.

En sus declaraciones, hechas el pasado miércoles en Panamá, el ex teniente coronel Chávez sólo se refirió a "un yerno" de Caldera, sin más precisiones.

La prensa puso sus ojos de inmediato sobre el general Rubén Rojas Pérez, jefe de la Casa Militar del Presidente, cuya foto festejando su 45 cumpleaños publicó el diario "El Nacional" en su primera plana al lado de la noticia proveniente de Panamá.

El general Rojas asumió ser el objeto de la denuncia, según se desprende de una carta que dirigió ayer al ministro de Defensa, general Moisés Orozco, solicitando una investigación sobre lo dicho por Chávez.

Las informaciones publicadas "me señalan como cabecilla de una conspiración contra el jefe del Estado" y ello "pone en juego la estabilidad del país", manifestó Rojas en su carta.

Chávez aseguró en Panamá que el golpe "está listo para darse en cualquier momento", criticó duramente a Caldera, a quién le reprochó su "nepotismo" y le tachó de "traidor, miedoso e incapaz", y aseguró que estaba dispuesto a empuñar de nuevo las armas.

En medio del revuelo, el diario "El Nacional" publicó un breve, en una columna de "chismes palaciegos", afirmando que "el retrato hablado" (robot) del yerno supuestamente golpista coincidía con "las características de uno de los banqueros prófugos".

"El Nacional" se refería a Fernando Araujo Medina, ex secretario de la junta directiva del Banco Metropolitano, una de las 14 instituciones intervenidas, en 1994, por el Estado debido a su situación de quiebra, en medio de una severa crisis financiera de la que Venezuela aún no se ha respuesto.

El 13 de marzo de 1994 una jueza prohibió la salida del país a Araujo y a los demás directivos del Metropolitano, pero para entonces el yerno de Caldera había volado a Estados Unidos, donde aún reside, según las informaciones que circulan en Caracas.

Araujo está acusado de irregularidades en el manejo de los auxilios financieros entregados por el Estado a su banco.

El gobierno asegurá que más de 7.000 millones de dólares inyectados como auxilios al sistema bancario se los llevaron los mismos banqueros que antes habían provocado la quiebra fraudulenta de sus entidades.

Pese a que "El Nacional" apuntó contra Araujo, éste no es realmente yerno de Caldera, sino ex yerno ya que está divorciado de la hija menor del presidente, Mireya.

La hija mayor de Caldera, Cecilia, es la esposa de Rojas Pérez, a quien se vinculó hace algunas semanas a un general activo que mantenía reuniones con militares de la reserva, entre ellos el general Francisco Visconti, uno de los cabecillas de la segunda intentona golpista de 1992.

Rojas desvirtuó esas versiones periodísticas en las que algunos ven la base de las acusaciones formuladas por Chávez en Panamá.

Los venezolanos esperan el retorno de Chávez de América Central para que solucione la adivinanza: ¿Rojas o Araujo? No hay más posibilidades ya que los demás hijos de Caldera son varones. El primogénito del presidente, llamado Juan José, es el jefe del partido oficialista Convergencia Nacional. Andrés, el menor, es ministro de la Presidencia, y Rafael Tomás, el segundo, es un filósofo sin ninguna vinculación con la política.

## Un periodista argentino, allegado al militar, fue expulsado de Caracas

# El teniente coronel Chávez denuncia golpe en Venezuela

**Un nuevo capítulo del enfrentamiento del comandante Hugo Chávez con el presidente Rafael Caldera se cumplió ayer con la deportación de un allegado al primero, el argentino Norberto Ceresole, e interrogatorios a periodistas por la Dirección de Inteligencia Militar (DIM).** 16/6 CE

AFP



*El teniente coronel Hugo Chávez habla con la prensa para advertir sobre un posible golpe de Estado en su país.*

*Caracas (AFP)*

■ Ceresole, detenido por la Policía Política (Disip) en la mañana del miércoles, fue deportado a Buenos Aires a medianoche en un vuelo de la aerolínea brasileña Varig, aseveraron fuentes oficiales.

Medios de prensa vincularon a Ceresole con el Movimiento Montoneros (antigua guerrilla peronista).

El argentino Ceresole, quien dijo ser asesor en materia internacional de Chávez, había sostenido que dos personalidades como las de Caldera y Chávez no pueden coexistir.

Un vocero oficial aseveró este jueves que el presidente Caldera está en perfecto estado de salud, desestimando declaraciones de Chávez, la víspera a corresponsales extranjeros, de que el mandatario sufre de cáncer a la próstata y un incipiente Mal de Parkinson.

Chávez formuló estas aseveraciones al denunciar que el entorno presidencial podría provocar un golpe de Estado para mantenerse en el poder en caso de que Caldera, de 79 años, deba separarse de la Presidencia por motivos de salud.

En concreto, el comandante rebelde acusó al jefe presidencial de la Casa Militar y yerno de Caldera, el general Ruben Rojas Pérez, de encabezar estos planes golpistas para asegurar la continuidad del "calderismo". Chávez lanzó su primera denuncia al respecto hace una semana desde Panamá.

Hasta principios de semana, Chávez causaba inquietud en la élite política afanosa por preservar la paz en los cuarteles, por sus continuas advertencias de golpes de Estado, aunque siempre asegurando que su Movimiento Bolivariano Revolucionario (MBR) las enfrentaría con las armas.

Pero ahora, atacó directamente al entorno presidencial de Caldera, cuyo hijo, Andrés ocupa el Ministerio de la Secretaría de la Presidencia, y otro de sus hijos, Juan José, es jefe político de la oficialista Convergencia Nacional, abriendo un compás de espera sobre la reacción del jefe de Estado, concuerdan observadores.

Por otra parte, los directores de los matutinos El Nacional y El Diario de Caracas, Miguel Henrique Otero y Vladimir Gessen, fueron citados por la DIM para ser interrogados sobre lo publicado en sus medios sobre las declaraciones de Chávez.

Otero desestimó la invitación de la inteligencia militar por su condición de diputado, que conlleva inmunidad parlamentaria. Gessen, a su vez, después de declarar protestó molesto por los interrogatorios a periodistas sobre declaraciones de Chávez propaladas incluso por radio y televisión.

Dijo que Chavez declaraba una cosa a la prensa y luego la negaba ante la inteligencia militar. El comandante rebelde, por su parte, aseveró en declaraciones a periodistas que incluso había "aumentado" ante la DIM su versión sobre el peligro de un golpe militar en Venezuela.

Analistas recordaron al respecto que el general Rojas Pérez anticipó que enjuiciará penalmente a Chávez.

También fue interrogado por la inteligencia militar el jefe de redacción del Diario de Caracas, Enrique Rondón.

El presidente del Colegio de Periodistas, Eduardo orozco dijo que es "sumamente grave y preocupante que DIM haya tomado esa decisión que, por supuesto, vulnera derechos elementales de los venezolanos y vulnera la libertad de expresión".

Aseveró que la DIM "quiere dañar la imagen del gobierno y del presidente Caldera", y evocó declaraciones recientes de Caldera que garantizaba personalmente la libertad de expresión en Venezuela.

Hugo Chávez y otros cuatro tenientes coroneles del Ejército encabezaron la madrugada del 4 de febrero de 1992 el primero de los dos alzamientos militares de ese año contra el entonces mandatario socialdemócrata Carlos Andrés Pérez.

La otra fallida rebelión, dirigida por generales y almirantes, estalló el 27 de noviembre. Pérez, que sobrevivió a los alzamientos, fue destituido en agosto de 1993 por el Congreso para que afronte el actual proceso en su contra por presunta corrupción.

Pese a que en 1944 Chávez fue sobreseído del juicio por rebelión militar por el presidente Rafael Caldera, con el poder desde el 2 de febrero de ese año, se convirtió en un constante crítico del mandatario al que insta a convocar una Asamblea Constituyente como punto de partida para un cambio de estructura en Venezuela.

# Chávez: "si hay autogolpe en Venezuela los militares nacionalistas responderán con las armas"

16/6/95

El teniente coronel fustigó a los "uniformados corruptos" y afirmó que los hijos del presidente Caldera preparan la conjura anticonstitucional.

"Las FF.AA del país están fracturadas", agregó.

Grandes choques entre estudiantes y policías.

El oficial retirado venezolano Hugo Chávez afirmó ayer que los hijos del presidente Rafael Caldera darán un golpe para "asegurar su continuidad" si el gobernante, de 78 años, pierde "física, biológica o políticamente el poco control que tiene de la situación".

Chávez implicó a dos hijos de Caldera, Andrés, ministro de la Secretaría de la Presidencia, y Juan José, líder parlamentario del partido Convergencia Nacional, y a su yerno, el general Rubén Rojas, jefe de la Casa Militar del gobernante.

"Caldera es un hombre enfermo, con cáncer en la próstata y mal de Parkinson", declaró el ex militar en una rueda de prensa ante corresponsales extranjeros.

Con esas afirmaciones, Chávez fue más lejos de una declaración que hizo la semana pasada en Panamá implicando al yerno de Caldera en una conspiración golpista con "militares corruptos".

Esas declaraciones causaron un enorme revuelo en Venezuela y provocaron el inicio de una investigación militar que abarca a Chávez pero también a los directores y periodistas de los dos diarios caraqueños que las divulgaron.

Los directores de "El Diario de Caracas", Vladimir Gessen, y "El Nacional", Miguel Henrique Otero, recibieron ayer sendas citaciones, emitidas por la Dirección de Inteligencia Militar (DIM), que los conmina a presentarse para declarar bajo pena de cárcel.

Gessen y Otero manifestaron su "desagrado, estupor y sorpresa" no sólo por la citación, sino también porque en la carta de la DIM se les advierte que, de no acatar la citación, pueden ser penados con un arresto de seis a doce meses.

Según dijo Gessen, "el Gobierno se está equivocando, porque esta citación no representa otra cosa que una amenaza, que un amedrentamiento contra los medios de comunicación, hechos que solamente observan cuando existen dictaduras, no un régimen de libertades democráticas como el nuestro".

Por su parte, Chávez indicó que "si Caldera muere o enferma o queda inhabilitado físicamente o pierde el poco control que le queda del gobierno" sus familiares "no van a entregar pacíficamente" el mando debido a que "están haciendo un imperio político y económico desde el poder".

Sin embargo, Chávez, cabecilla de la primera de las dos intentonas golpistas registradas en Venezuela en 1992, afirmó que "no existe un movimiento militar contra los Caldera" y que "esa gente nuestra" del "Movimiento Bolivariano Revolucionario 200" (MRB-200) "no está preparando nada, hasta donde yo sé".

Agregó que en las Fuerzas Armadas de Venezuela hay "una polifractura" y que se habla de una división entre "mormones", entre los que identificó al ministro de la Defensa, general Moisés Orozco, y "masones", entre ellos algunos integrantes de la Corte Marcial.

En una nueva referencia al yerno de Caldera, Chávez indicó que el general Rojas Pérez es "una ficha" dentro del plan golpista y aseguró que si ocurre "el autogolpe" el MBR-200 "se levantará en armas".

Por otra parte, Chávez calificó de "vergonzosa" la detención ayer del argentino Norberto Ceresole, al que la prensa venezolana vinculó al terrorismo, a la extrema izquierda y a los militares "carapintadas" que se lanzaron contra la democracia argentina.

A su vez, continúan registrándose violentos choques callejeros entre estudiantes y fuerzas policiales. Existen numerosos detenidos y denuncias de golpizas.

## Tono ascendente

19/6/95.

**CARACAS, 18 (Reuter).- Las disputas entre el gobierno de Rafael Caldera y el cabecilla golpista liberado Hugo Chávez subieron hoy de tono, con un fuerte intercambio de acusaciones.**

**El ministro venezolano de Defensa, general Moisés Orozco, vinculó al ex teniente coronel Chávez, cabecilla de la intentona golpista en 1992 contra Carlos Andrés Pérez y líder del Movimiento Bolivariano Revolucionario, "con la guerrilla colombiana, con los montoneros y con (el presidente cubano) Fidel Castro.**

**Chávez dijo hoy que "el país anda como un barco a la deriva, sin capitán, sin barco, sin brújula. Proponemos que el doctor Rafael Caldera o gobierne de verdad o se vaya. Se le acabó el tiempo.**

# Carlos Andrés Pérez sale fortalecido en el primer round de su juicio oral

*Caracus (AFP)*

■ El ex presidente socialdemócrata Carlos Andrés Pérez salió ayer fortalecido de la primera audiencia en la etapa oral del juicio que le sigue la Corte Suprema de Justicia (CSJ) de Venezuela por presunta malversación y peculado de 17.2 millones de dólares.

Pérez, quien se mostró al comienzo de la sesión inquieto y serio, declaró exultante al concluir el acto que "esta primera audiencia pública corrobora la posición que he mantenido, que este es un juicio absurdo, sin delito, y no sabemos cómo se ha podido mantener esta situación por más de dos años".

Calificó su enjuiciamiento de "irresponsabilidad de la Corte" y señaló que aunque mantiene su actitud de respeto pleno al máximo tribunal cree que ante las evidencias "la Corte tendrá que actuar en auténtica justicia".

Al ser interrogado por periodistas sobre las posibilidades de su absolución, Pérez declinó pronunciarse pero reiteró su disposición a "afrontar responsabilidades y seguir mi lucha política como líder de la democracia venezolana y luchador por la democracia en América Latina".

El fiscal general, Ivan Darío Badell, rehusó, a su vez, hacer comentario alguno y pidió paciencia hasta presentar su informe (al final del proceso).

Tampoco quiso responder a periodistas que le inquirieron sobre la eventual debilidad de los argumentos de la parte acusadora.

La defensa, en contraste, abundó en señalamientos de que los primeros testimonios fueron claramente favorables a los procesados.

"Si así son los testigos de la parte acusadora, que sigan promoviéndolos", dijo el principal abogado de Pérez, Alberto Arteaga.

"De las declaraciones de los testigos se evidencia que no hubo delito alguno y que las manipulaciones no pueden seguir indefinidamente, cuando las pruebas salen a la luz y la gente las evalúa, las digiere, se forma su propio criterio que no es otro que la necesaria absolución de los procesados cuando se produzca la sentencia", dijo a la **AFP** la también defensora Beatriz Di Toto.

Di Toto representa al ex ministro de la Secretaría de la Presidencia, Reinaldo Figueredo, juzgado en ausencia como presunto coautor del delito de malversación y peculado agravada. Su impresión fue corroborada por otros expertos, que resaltaron el hecho que a Pérez se le enjuicie por un dinero presuntamente tomado en febrero de 1989, cuando aún gobernaba en Nicaragua Daniel Ortega,



AFP

*El ex presidente venezolano, Carlos Andrés Pérez, está siendo juzgado en su país por presunta malversación de fondos públicos.*

para utilizarlo un año más tarde (abril de 1990) en una misión supuestamente destinada a proteger a otro mandatario (Violeta Chamorro). En cuanto a los testigos convocados por la Corte, dos de los cuatro fueron llamados por la defensa para declarar en torno a los cuatro indicados: Pérez, Figueredo y directores de dos ministerios, Omar Barreto y Carlos Vera. El primer testigo en comparecer a petición de los abogados de figueredo fue el ex presidente Ramón J. Velásquez, quien gobernó interinamente Venezuela durante siete meses después de que Pérez dejara el poder al considerar el máximo tribunal de justicia que había méritos para enjuiciarle.

Las preguntas al ex mandatario aludieron a las acusaciones de la Fiscalía General de la República, malversación, por la presunta desviación de fondos de una partida de gastos secretos del ministerio del Interior al de la Secretaría de la Presidencia, y peculado porque ese dinero se habría utilizado para financiar una misión de policías venezolanos destacados como custodia de la presidenta de Nicaragua, Violeta Chamorro, en abril de 1990.

El ex presidente de Venezuela está acusado de corrupción y malversación de fondos

# Carlos Andrés Pérez responde ante la Justicia

**La defensa del ex mandatario Carlos Andrés Pérez, mantuvo sus aires de triunfo en la segunda audiencia oral del juicio que la Corte Suprema de Justicia le sigue por presunta corrupción, mientras el ex presidente del máximo tribunal, Gonzalo Rodríguez Corro, pidió a los acusadores "tocar tierra" y "plantear los problemas de fondo"**

14/6 CR.

*Caracas (AFP)*
*por Tamara Rodríguez*

■ "Las reglas del juego las está dictando la defensa (de Pérez). El fiscal general, Iván Darío Badell, no ha llegado al terreno de las acusaciones ni tocado los problemas de fondo, cuando en el expediente existen suficientes elementos para presumir que ese dinero (por el que se juzga a Pérez) se obtuvo de manera irregular, para fines ilegítimos", protestó el ex magistrado.

Rodríguez Corro formuló estas declaraciones a periodistas al margen del proceso.

Como presidente de la Corte Suprema, Rodríguez Corro tuvo a su cargo la instrucción del expediente sobre el cual la Corte Suprema determinó, en mayo de 1993, que existían méritos para enjuiciar a Pérez por presunta corrupción y peculado de 17.2 millones de dólares de una partida de gastos secretos. Una parte de estos fondos secretos habría sido utilizada en una misión policial, enviada a Nicaragua en abril de 1990 para proteger a la presidenta Violeta Chamorro.

Rodríguez Corro sostuvo que el juicio a Pérez y varios de sus colaboradores durante su segunda presidencia (1989-93), "se ha vuelto abstracto, basado en doctrinas, teorías, la filosofía del concepto de seguridad y defensa".

"Pero no se concreta lo esencial, que es determinar los procesos irregulares que se utilizaron para obtener 250 millones de bolívares (17.2 millones de dolares) bajo la afirmacion no confirmada que se utilizarian en gastos de defensa del Estado venezolano".

Para Rodríguez Corro, el corazón del delito que involucra a Pérez, a su ex ministro del Interior, Alejandro Izaguirre (exonerado de responsabilidad penal por decisión del presidente Rafael Caldera), su ex ministro de la Secretaría de la Presidencia, Reinaldo Figueredo, juzgado en ausencia, y dos ex directores de esos despachos, reside en que los 17.2 millones de dólares se obtuvieron "para gastos de seguridad y defensa en el interior del país y fueron utilizados en el extranjero".

El acusador privado de Pérez, Omar Meza, criticó por su parte las frecuentes intervenciones de la defensa de Pérez y sus colaboradores "que pretenden marcar pautas sobre lo que es procedente preguntar, sobre conceptos de decencia y dirigir el proceso".

Otros expertos presentes en la sala coincidieron en señalar que los abogados defensores, que han desplegado una actitud incisiva, con permanentes precisiones legalistas y poco titubeo, llevan la dirección del proceso, lo cual debería ser la función del presidente y los catorce magistrados que conforman la Corte en pleno.

De los siete testigos convocados este martes por la Corte, sólo estuvo ausente la ex presidenta del Banco Central, Ruth de Krivoy, por encontrarse fuera del país.

Atestiguaron el primer ministro de Defensa de Pérez, Italo del Valle Alliegro, quien estuvo incluso al frente de la cartera antes de iniciarse el segundo mandato (enero 1989-junio 1989), el periodista Jesús Eduardo Brando, el experto en seguridad y defensa Ricardo Leonardi y tres policías, Jesús Eladio Torres Uzcátegui, Manuel Asotillo y José Alfredo Romero Prado, promovidos por el fiscal. Los funcionarios se identificaron como integrantes de la misión de 39 efectivos y cinco oficiales de la Policía Metropolitana, que junto a 12 funcionarios de la policía política (Disip), viajó a Nicaragua para proteger a la presidenta Chamorro. Torres, Asotillo y Romero denunciaron a quien los envió, cuáles fueron sus funciones específicas (protección de Chamorro y sus ministros y entrenamiento de policías nicaragüenses que los relevarían al concluir la misión), asignación en dólares y duración de la tarea.

Pero Romero señaló que su pago, 2.000 dólares mensuales en efectivo, se lo hacía una persona de apellido Ortiz (Daniel Ortiz, coordinador de la misión por la Disip, según otro funcionario) a nombre de la empresa Franac. Al respecto, Rodríguez Corro recordó que durante la instrucción del expediente a Pérez se encontraron evidencias de desvíos de fondos destinados a gastos de seguridad del Estado hacia esa empresa que, subrayó, "era el brazo de Pérez y Figueredo para manejar toda clase de operaciones irregulares".

Al allanar la empresa, dirigida por un ex comisario de la Disip, se encontraron archivos y equipos de ese cuerpo y presuntas pruebas (grabaciones) de vinculaciones de Franac con Pérez.

# "Democracias deben perfeccionarse para evitar dictaduras"

Caracas (ANSA)

■ El presidente venezolano, Rafael Caldera, afirmó ayer que las democracias en América Latina deben perfeccionarse y corregir errores para evitar caer en el autoritarismo o dictaduras.

En el marco de la inauguración del Seminario Internacional sobre Gobernabilidad y Sistemas Políticos organizado por la Comisión para la Reforma del Estado (Copre) y la Fundación Konrad Adenauer, con participación de representantes de Argentina, Brasil, Chile, Colombia y Perú, Caldera advirtió sobre los riesgos que enfrentan las democracias en el continente.

"La democracia, con todos sus defectos, no puede ser sustituida por dictaduras o regímenes autoritarios, y la experiencia de Chile así lo ha demostrado", subrayó Caldera.

El mandatario venezolano dijo que "a veces las democracias sufren algunas debilidades y ofrecen espacios a quienes pretenden destruirla, herirlas mortalmente, ofreciendo alternativas que no son soluciones a los problemas sociales, económicos ni políticos".Caldera dijo que hay que realizar grandes esfuerzos para sustituir la democracia representativa por un sistema más participativo y manifestó su "honda preocupación" por la abstención en los procesos electorales que se observan en Venezuela y oros países de América Latina.Abogó porque los sistemas democráticos respondan con eficiencia y se mantengan siempre apegados a las orientaciones del pueblo que los eligió, "porque hay gente interesada en desacreditar las democracias y borrar del pueblo la conciencia democrática".

El presidente venezolano dijo que hay que adelantar reformas del sistema democrático donde los poderes del Estado deben responder a las orientaciones de la colectividad.

Por su parte, el presidente de la Copre, Ricardo Combellas, afirmó que "el desafío para la gobernabilidad democrática está en que, a diferencia de la dictadura, el gobierno debe demostrar la posibilidad de ser obedecido sin violar las reglas de la democracia, y los principios y valores reconocidos en la Constitución, pináculo del Estado de Derecho, pues constituyen su razón de ser y base de sustentación".Observó que la ingobernabilidad tiene mucho que ver en la región, con un rasgo presente también en otras latitudes, como es la pérdida de la confianza en la clase política. "Además, la pérdida de la confianza en la clase política se asocia al descreimiento de la gente en una élite que siente alejada y hasta divorciada de las nacesidades colectivas, a lo que se une el gravísimo morbo de la corrupción que alimenta el desencanto democrático y sus secuelas de apatías y desinterés, estímulo del siempre acechante peligro de salidas autoritarias", puntualizó Ricardo Combellas.

9507485

**RESERVAS VENEZOLANAS**

**Caracas, jun 13** - Las reservas internacionales venezolanas totalizaban 11.002,59 millones de dólares al 19 de mayo, una baja de 13,8 millones respecto del cierre de abril, dijo hoy el Banco Central de Venezuela (BCV).

Al 31 de diciembre de 1994 estas reservas se ubicaron en 7.319,24 millones de dólares, mientras que las totales se situaron en 11.275,33 millones de dólares.

El gobierno venezolano decidió en junio de 1994 establecer un férreo control de cambios para evitar la fuga de capitales y evitar una mayor devaluación del bolívar.

Desde entonces el tipo de cambio oficial es de 170 bolívares por dólar.

**(Reuter)**

VENEZUELA

# Un argentino, detenido

CARACAS, (EFE). – Las autoridades venezolanas detuvieron ayer en Caracas y expulsarán en las próximas horas al argentino **Norberto Ceresole**, sociólogo y asesor del ex militar golpista venezolano **Hugo Chávez**.

El ministro de Defensa, general **Moisés Orozco**, dijo que Ceresole está siendo interrogado en la Dirección de Inteligencia Militar (DIM), por presuntas actividades subversivas.

Fuentes militares aseguraron que existen "fundadas sospechas" de que el sociólogo argentino sea un "enlace" entre el Movimiento Bolivariano Revolucionario 200 (MBR-200) de Chávez y los "carapintadas" del coronel argentino **Mohamed Alí Seineldín**, pero los servicios secretos venezolanos no han podido confirmar esa presunción.

La prensa local también se ha referido a Ceresole como miembro de la desaparecida organización "Montoneros", brazo armado de la izquierda peronista que tuvo gran actividad en la Argentina en la década del 70.

9507487

LA JUSTICIA VENEZOLANA LO ACUSA DE FALSIFICAR LA FIRMA DE UN MILITAR

# Venta de armas: piden la captura de un argentino

***La justicia militar de Venezuela ordenó la captura de un empresario argentino, a quien acusa de falsificar la firma de un militar de ese país. La firma fue falsificada en el certificado que, supuestamente, garantizaba que un cargamento de armas argentinas tenía como destino final Venezuela.***

27/6 EC.

La justicia militar venezolana **pidió la captura de un empresario argentino** por la falsificación de un certificado que aseguraba que un cargamento de armas argentinas sería utilizado por Venezuela. Las armas fueron desviadas a Ecuador cuando ese país se hallaba en guerra con el Perú. Se trata del mismo documento que el juez federal **Jorge Urso**, que investiga el escándalo, declaró "falso", tal como ayer **Clarín** adelantó en exclusiva.

El pedido de captura del juez militar venezolano de La Guaria, capitán **J. Vivas Sáez**, fue formulado contra el argentino **Ruben Osvaldo Ormart**, un empresario dedicado a la exportación y la importación. Vivas Sáez investiga la falsificación de la firma del coronel venezolano **Tomás Millán Zabala** en ese documento, llamado certificado de uso final y que sirve para garantizar quien es el real comprador de las armas.

La firma falsa aparece en el certificado que sirvió para que el presidente **Carlos Menem**, a traves de un decreto secreto, aprobara la operacion valuada en 33 millones de dólares, suponiendo que la *empresa fantasma* Hayton Trade iba a entregar las armas a Venezuela.

El juez militar pidió la detención de Ormart basándose en las declaraciones del venezolano **Milton Alexis Pirela Avila** –el único detenido por este caso–, quien afirmó que el argentino es el verdadero representante de Hayton Trade. Tanto Pirela Avila como Ormart están acusados del delito de falsificación de un documento militar, que prevé una pena que oscila entre 3 y 5 años en el Código de Justicia militar venezolano.

En una conversación telefónica con **Clarín**, el abogado de Pirela Avila, **Gustavo Parilli**, afirmo desde Caracas que su cliente iba a cobrar "mil dólares" por hacer gestiones para vender armas argentinas a Venezuela en forma legal, y negó que tuviera alguna vinculacion con la falsificación.

**–¿La persona que le pidió hacer gestiones para vender armas argentinas fue Rubén Ormart?**

–Mi cliente habló con él y cruzaron algunas informaciones vía fax. No nego haber hecho gestiones para vender armas en forma legal y habló con toda crudeza, porque no tiene nada que ocultar.

Al comentársele que el ex interventor de Fabricaciones Militares **Luis Sarlenga** –el unico funcionario argentino que renunció por este caso– nombró a Hayton Trade representante oficial de Fabricaciones Militares en Venezuela, Parilli se excusó de decir si su cliente ostentó esa función. "El dice que tuvo una relación comercial ocasional con Ormart y Hayton Trade, que no forma parte de esta empresa. Lo que decimos es que si Ormart falsificó o utilizó los documentos obtenidos legalmente por mi cliente, Pirela no tiene responsabilidad en ello", afirmó.

"Sí sé que el juez **pidió la captura de Ormart**. Pero no me atrevo a decir si tiene o no responsabilidad. A mí el que me importa es mi cliente, que aparece como el chivo expiatorio", agregó finalmente.

***Daniel Santoro y Javier Calvo***

# ¡Ex presidente convoca a manifestar para impedir que lo detengan

*Tegucigalpa (AFP)*



AFP

*El ex presidente de Honduras, Rafael Leonardo Callejas del Partido Nacional, llamó a sus partidarios a las calles para que lo defiendan. Lo acusan por actos de corrupción.*

■ El ex presidente de Honduras, Rafael Leonardo Callejas (1990-1994), llamó ayer a sus partidarios a "ir a las calles" para con manifestaciones impedir que lo encarcelen por el juicio que le sigue la Fiscalía Contra la Corrupción, que le acusa de malversación.

"Yo digo a los nacionalistas (Partido Nacional) de todo el país que nos preparemos porque a las calles vamos a ir", dijo el ex mandatario, acusado en los tribunales judiciales por vender durante su mandato una maquinaria del Estado a precio subvaluado.

Callejas, quien el viernes pasado anunció la posibilidad de "una crisis político institucional" en el país a raíz de lo que estima una persecución política, descartó el exilio, como se lo sugirió uno de sus abonados.

"Estoy aquí hasta triunfar, en esta lucha", apuntó el ex mandatario y denunció que el gobierno liberal viola la ley al llevar el juicio a los tribunales comunes sin previo proceso de tribunales administrativos "por el prurito de la persecución política del presidente" Carlos Roberto Reina.

"Siento que la responsabilidad corresponde al presidente Reina", enfatizó Callejas y aseguró que en el gobierno "quiere que vayamos por lo menos seis días a la cárcel para que eso trascienda internacionalmente".

Los abogados defensores de Callejas interpusieron cinco recursos de amparo alegando que el juicio debió llevarse primero a los tribunales administrativos antes que los del orden común, pero la Corte Suprema de Justicia los rechazó.

El caso está ahora en manos del Juzgado Primero de lo Criminal, el cual deberá decidir si tiene lugar o no la formación de causa, pues Callejas es, en su condición de ex presidente, diputado en el Parlamento Centroamericano y gozaría de cierta inmunidad.

Por su parte, el opositor Partido Nacional (PN), que llevó a Callejas a la Presidencia de la República en la pasada administración, amenazó este martes con realizar manifestaciones masivas para defender al ex mandatario.

Junto a él son acusados también ex funcionarios de su gobierno por abuso de autoridad y malversación de fondos públicos.

Aunque la iniciativa partidista cuenta con amplia simpatía en las filas del nacionalismo, el presidente del partido y precandidato a la Presidencia del país, Oswaldo Ramos Soto, criticó el llamado de Callejas, pues consideró que una manifestación en su apoyo no tiene cabida y que el ex mandatario debe demostrar su inocencia ante los tribunales.

Roberto Martínez, también aspirante a la candidatura presidencial por el PN en las elecciones de 1997, aseguró, sin embargo, que la convención del partido será la que decidirá si se realizan las movilizaciones a "sugerencia" de los dirigentes.

UN DIARIO DE EE.UU. REPRODUCE RELATOS DE 3 TORTURADORES. LA CIA Y LA ARGENTINA ASESORABAN

# Estremecedores testimonios de la represión en Honduras

***En el segundo capítulo de una serie dedicada a la "guerra sucia" en Honduras, el periódico norteamericano "The Baltimore Sun" publicó ayer el estremecedor testimonio de tres torturadores, que relatan los métodos de torturas utilizados contra activistas y militantes de izquierda. Los militares hondureños contaron con la colaboración de la CIA y de militares argentinos.***

WASHINGTON (EFE y Reuter). – **Desde colgarle a un detenido una canasta llena de piedras en los testículos hasta la más sutil tortura psicológica** figuran en el estremecedor testimonio de tres ex torturadores y asesinos del Batallón 316 de Honduras.

Los represores están actualmente refugiados en Canadá y sus testimonios fueron publicados ayer por el diario "The Baltimore Sun", declaraciones que el propio periódico calificó de "**repugnantes**".

El diario difundió el segundo capítulo de una serie sobre la sangrienta "guerra sucia" hondureña de la década de los años ochenta. La represión contó con el asesoramiento del régimen militar argentino del general **Leopoldo Fortunato Gaitieri y la CIA norteamericana, según el informe.**

**José Valle**, un ex represor de la misma unidad militar hondureña, dijo al diario que **los instructores enviados por la Argentina preferían los métodos violentos a los psicológicos, ya que los consideraban más eficaces.** Valle, de 37 años y refugiado en Toronto, señaló que los argentinos les enseñaron a utilizar la capucha de goma para asfixiar a los prisioneros mientras los interrogaban.

El testigo señaló que "los métodos de tortura eran simples pero muy dolorosos", como por ejemplo sentar desnudo al secuestrado y después colocarle una canastilla en los testículos a la que progresivamente se introducían piedras o maíz. Otros métodos utilizados con frecuencia fueron las descargas eléctricas y el colgamiento por los testículos.

Oficialmente, el gobierno hondureño admite la desaparición de 184 personas, pero por la magnitud de los campos de sepulturas, se presume que esa cifra es mucho más elevada.

### Doctrina de seguridad nacional

Los militares hondureños aplicaron en su país, al igual que otras dictaduras de América latina, una doctrina de la seguridad nacional dirigida a aniquilar a dirigentes de izquierda, atendiendo la estrategia diseñada por la CIA norteamericana para América Central, con el fin de enfrentar a los movimientos guerrilleros. Ayer, el vocero de la Embajada norteamericana en **Tegucigalpa** negó la participación de la CIA en los hechos y aseguró que la política de los EE.UU. en Honduras siempre estuvo orientada a "desalentar" este tipo de actividades.

**Florencio Caballero**, de 37 años, actualmente refugiado en Toronto y recordado como uno de los más salvajes torturadores, describió el secuestro en setiembre de 1981 del activista **Angel Mandredo Velázquez**, que después de ser asesinado fue descuartizado a machetazos y enterrado en diferentes sitios.

En una entrevista con el periódico de Baltimore describió también el secuestro y asesinato de **Germán Pérez Alemán**, ocurrido el 18 de agosto de 1982. Esta víctima fue torturada en la casa campestre del coronel **Amílcar Zelaya**, en las afueras de Tegucigalpa, y luego ejecutado.

Al referirse a la tortura psicológica enseñada por los instructores de la CIA, Caballero dijo que **"si a una persona no le gustaban las cucarachas, entonces se le llenaba de cucarachas para que cooperara mejor"**.

El ex represor hondureño declaró en la entrevista que los instructores de la CIA preferían los métodos de tortura psicológica, pero el general **Gustavo Alvarez Martínez**, que organizó el Batallón 316, prefería y exigía la violencia física.

**José Barreras**, otro ex torturador asilado en Canadá, recordó el asesinato de **Jorge Alberto Cubas Carrillo** al que ejecutó en un bar del norte de Honduras en diciembre de 1983 y por el que cobró el equivalente a 300 dólares.

REFLOTAN EN LOS EE.UU. UNA DENUNCIA DEL COMISIONADO HONDUREÑO PARA LOS DERECHOS HUMANOS

# La Argentina y la CIA entrenaron a torturadores en Honduras

13/6 CC.

***Militares argentinos entrenaron a sus pares hondureños en técnicas de tortura, asesinato y desaparición de personas a principios de los '80, confirmaron organismos de derechos humanos de ese país a un diario estadounidense.***

WASHINGTON y TEGUCIGALPA. 12 (EFE y Reuter). – Asesores **militares argentinos** enviados por el gobierno del general **Leopoldo Galtieri** y agentes del **espionaje estadounidense** entrenaron al ejército de **Honduras** en las técnicas de **interrogatorio, tortura, asesinato y desaparición de civiles** de tendencia izquierdista, confirmaron hoy organismos de derechos humanos de ese país centroamericano.

Las actividades de los argentinos formaron parte de la aplicacion de la **doctrina de seguridad nacional**, adoptada en los primeros años de la década pasada por los militares hondureños y dirigida a **aniquilar a disidentes de izquierda**, en consonancia con la política seguida por los Estados Unidos en América Central para enfrentar los crecientes movimientos guerrilleros de esa tendencia, comentó **Leo Valladares**, comisionado nacional de protección de los derechos humanos del gobierno de Tegucigalpa.

**Fondos secretos**

De acuerdo con una serie de articulos del diario "The Sun" de **Baltimore** (Maryland) sobre la "guerra sucia" de los militares hondureños bajo la comandancia del general **Gustavo Alvarez Martínez**, a principios de 1981 el gobierno de EE.UU. facilitó **fondos secretos al general Galtieri** para el envío de instructores argentinos contra-insurgencia a Honduras.

Los argentinos trabajaron estrechamente con los agentes de la CIA (la Agencia Central de Inteligencia estadounidense) en el campo de entrenamiento de **Lepaterique**, 25 kilómetros al oeste de Tegucigalpa, publicó el diario.

"The Sun" afirmó que la CIA facilitó instrumentos y equipos al Batallón 316 del ejército hondureño para sus tareas represivas, y envió a oficiales de ese país a sus bases en EE.UU. para su entrenamiento.

Oficialmente, el gobierno hondureño admite la desaparición de 184 personas pero, por la magnitud de los campos de sepulturas, se presume que esa cifra fue mucho más elevada.

El paulatino desentierro de los cadáveres sepultados en numerosos cementerios clandestinos y fosas comunes ha permitido conocer el grado de brutalidad utilizado por los torturadores y asesinos del Batallón 316 que trabajaron durante la época represiva.

Los testimonios logrados por el diario estadounidense describen distintos métodos de tortura empleados por los militares del Batallón 316, como la capucha para asfixiar a las víctimas, la "picana" y el colgamiento.

**Oscar Alvarez**, sobrino del jefe militar y miembro de las fuerzas especiales, afirmó que los argentinos fueron los primeros en enseñar las técnicas de tortura y desaparición de los detenidos, y que después los norteamericanos los entrenaron en métodos más complejos.

Valladares dijo este lunes que entre los asesores argentinos que estuvieron en Honduras figuraron el general **Mario Holl**, alias "Balín", los coroneles **Santiago** Villegas, Osvaldo Riveiros, Jorge Hoggins, **Jorge de la Vega**, **Carmelo Grande**, **Emilio Jason**, **Mario Davico** y **Héctor Francés García**.



C2

INVESTIGACION SOBRE LOS DESAPARECIDOS EN LOS AÑOS 80

# Honduras: las FF.AA. abrirán sus archivos

*Las fuerzas armadas hondureñas aceptaron ayer someter sus archivos sobre la represión en la década del 80 a la justicia ordinaria. La Comisión de Derechos Humanos reclamó a los militares que den cuenta de la desaparición, tortura y asesinato de 184 personas entre 1979 y 1990.*

15/6/95 OLARIN

TEGUCIGALPA (AP, AFP y EFE).- Las fuerzas armadas anunciaron ayer que están dispuestas a abrir sus archivos a las autoridades civiles para que éstas investiguen la desaparición de más de 184 personas durante la década del 80 en **Honduras**.

El portavoz de las FF.AA., coronel **Napoléon Santos Aguilar**, dijo que "el respeto a la ley es fundamental y nadie está por encima de la ley, lo que incluye a las fuerzas armadas".

"Por eso, las fuerzas armadas abrirán todos sus expedientes sobre estos casos en el momento en que las autoridades responsables consideren necesario solicitar la información", agregó el portavoz.

El presidente de la Comisión de Derechos Humanos de Honduras, **Ramón Custodio**, reclamó ayer a los militares que sometieran sus archivos a la Justicia ordinaria para que ésta pueda pronunciarse sobre los casi 200 desaparecidos en la república.

Custodio exhortó al vicepresidente de Honduras, general **Walter López Reyes**, y al comandante de las FF.AA., general **Luis Alonso Discua**, a que digan la verdad sobre su participación en esos hechos.

**Reclamos**

**A la solicitud de la Comisión de Derechos Humanos se sumaron organizaciones populares, partidos políticos y entidades empresariales que pidieron que se castigue a los uniformados que, con la asistencia de la Agencia Central de Inteligencia (CIA) estadounidense, de militares argentinos enviados como asesores al país centroamericano y de "contras" de Nicaragua secuestraron, torturaron y asesinaron a decenas de personas durante la década anterior.**

Poco después de conocerse ayer el reclamo de Custodio, voceros oficiosos del alto mando de las fuerzas armadas aseguraron que los archivos militares no serían dados a conocer y que no se aceptaría que ningún uniformado fuera condenado por la Justicia ordinaria.

Pero más tarde el portavoz oficial de las FF.AA., Santos Aguilar, desmintió esa versión e instó al pueblo a "no perder su fe en instituciones como la milicia, que no actuaron ni actúan por impulso, sino en forma organizada".

Un informe oficial publicadó en diciembre de 1993 consigna que miembros del **Batallón 316**, unidad del ejército especializada en contrainsurgencia, asesinaron a numerosas personas en los años '80 tras ser entrenados por la CIA y por militares argentinos. El primer comandante de esa unidad fue el actual comandante en jefe de las FF.AA.

C3

9507489

EE.UU. MANTUVO EL APOYO A LOS MILITARES

# Honduras: afirman que Reagan sabía de las atrocidades

17lbEc.

WASHINGTON y TEGUCIGALPA, (AP, EFE y Reuter). Un nuevo ingrediente se sumó ayer al escandalo que estalló en Honduras la semana pasada sobre la violación a los derechos humanos en la decada pasada. **El gobierno de Ronald Reagan tenía conocimiento de los macabros métodos de tortura utilizados por el Batallón 316 durante la "guerra sucia"** en el país centroamericano, y aún así mantuvo su fuerte apoyo a los militares.

Esta grave denuncia forma parte de una investigación de 14 meses llevada a cabo y publicada por el diario norteamericano "The Baltimore Sun" sobre las violaciones a los derechos humanos en Honduras en los años 80, en los que también participaron militares argentinos.

## Encubrimiento

En un adelanto al último capítulo de su investigación, el periódico señaló ayer que el entonces embajador norteamericano en Tegucigalpa, **John Negroponte**, y el Departamento de Estado sabían de las sangrientas y asesinas actividades del grupo militar hondureño Batallón 316. Sin embargo, prepararon documentos públicos en los que aseguraron que "Honduras no violaba los derechos humanos".

La Fiscal Especial de Derechos Humanos de Tegucigalpa **Sonia Marlina Dubón**, indicó que las investigaciones sobre la suerte de los desaparecidos hondureños apuntan a "Negroponte y **Chris Arcos** -también ex embajador norteamericano en Honduras- y a un número no determinado de agentes y ex agentes de la CIA".

Los militares hondureños aplicaron, entre 1979 y 1989, una **doctrina de la seguridad nacional** dirigida a aniquilar a dirigentes de izquierda, atendiendo la estrategia diseñada por la CIA norteamericana, con el fin de enfrentar a los movimientos guerrilleros.

Los informes del "Baltimore" sostienen que la CIA y el régimen militar argentino del general **Leopoldo Fortunato Galtieri** asesoraron y entrenaron, durante la década del 80, al personal del Batallón 316 en los métodos de tortura, secuestro y asesinato de opositores y sospechosos.

Las lecciones incluyeron técnicas que fueron desde colgarle a un detenido una canasta de piedras en los genitales, la violación y hasta la más sutil tortura psicológica, según el testimonio publicado por el "Baltimore" de los mismos torturadores que hoy se refugian en el Canadá.



Berta Oliva de Nativi dirige un comité de familiares de desaparecidos hondureños. La mujer muestra un ejemplar del diario "The Baltimore Sun" que investigó las violaciones a los derechos humanos.

## Archivos destruidos

La divulgación de tan brutales técnicas de tortura -que se practicaron en mas de 100 individuos, hoy desaparecidos- convulsionaron a la opinión pública hondureña, e impulsaron a la Fiscalía General del Estado a recurrir a los archivos del ejército sobre aquella oscura época.

Pero, en un gesto de escasa voluntad de cooperación, los militares hondureños "destruyeron" toda prueba escrita sobre los 184 casos de personas desaparecidas en los años 80, con el fin de proteger a mas de un centenar de oficiales que son investigados por la autoridad civil por su presunta participación en esos casos.

"Toda la información que nos mostraron carece de valor real", denunció Dubón.

"Son archivos depurados o falsos", agregó la fiscal, quien ahora busca esperanzas en los archivos de Washington.

"El gobierno de los Estados Unidos es la única esperanza que tiene Honduras para obtener pruebas para castigar a los culpables de tan bochornosos actos", sentenció la fiscal.

## Diplomático distinguido

**Washington comunicó esta semana** que facilitará toda la información a la fiscalía hondureña, pero rechazó cualquier tipo de acusación contra Negroponte -actualmente al frente de la Embajada norteamericana en Filipinas- a quien consideró un **"distinguido diplomático"** que goza de todo el respaldo del gobierno.

En otro gesto que obstaculiza el proceso de las investigaciones, fuentes del Departamento de Estado norteamericano agregaron que no existe intención alguna de abrir un proceso sobre los informes aparecidos esta semana en el Baltimore

9507489.

04.04

9507489

9507490 ✓
HONDURAS: Autoridades hondureñas, en lucha contra la corrupción

11921
66153
11164
11502
11262
11426

**HONDURAS**

## Corrupción

16/6/95

Tegucigalpa. El encarcelamiento de un alcalde y un sacerdote y el auto de prisión contra un ex ministro, hermano del jefe del Ejército, constituyen un precedente histórico en la lucha contra la corrupción en Honduras. El pasado abril, fue encarcelado el alcalde de Tegucigalpa, Roberto Acosta, por presunta responsabilidad en la pérdida de fondos municipales, y esta semana lo fue el párroco Eduardo Velásquez, acusado del hurto de valiosas piezas religiosas de la parroquia de Ajuterique, en el departamento central de Comayagua, que estaba a su cargo. Este último caso podría llegar más lejos, porque el fiscal de las Etnias y del Patrimonio Cultural, Eduardo Villanueva, reveló que se investiga si el obispo de Comayagua, Geraldo Scarpone, violó la Constitución de la República al impedir la libertad de culto, tras ordenar el cierre de la iglesia de Ajuterique.

CA-CA

9507490

9507491

EL SALVADOR

# Un golpe de Estado "sería lo peor"

San Salvador. Un golpe de Estado "sería lo peor" que podría ocurrirle a El Salvador después de haber superado doce años de conflicto armado, afirmó ayer el ministro de Defensa, general Humberto Corado, al rechazar cualquier posibilidad de una acción de ese tipo en el seno de la Fuerza Armada.

"Yo categóricamente puedo decir que como institución armada no estamos pensando en absoluto en romper el orden constitucional del país, porque eso sería lo peor que le podría pasar a El Salvador después de doce años de conflicto", expresó Corado en una rueda de prensa.

Añadió que "aquel que esté pensando que aquí vamos a resolver los problemas con un golpe de Estado es un mal salvadoreño y sólo busca intereses particulares".

Corado fue consultado al respecto por un periodista a quien un político de derecha reveló supuestos rumores de una acción conspirativa contra el Gobierno tras haber firmado éste, la semana pasada, un "pacto" con un partido en vías de legalización e integrado por dos grupos escindidos de la antigua guerrilla.

El ministro de Defensa hizo las declaraciones después de presentar a la prensa su libro "La Nueva Doctrina de Seguridad Nacional", basado en las disposiciones constitucionales que fueron reformadas tras la firma de la paz entre el Gobierno y el Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN) en enero de 1992.

9507491

01-01

# Congreso panameño repudia proyecto Helms-Burton

*Panamá (AFP)*

■ El Congreso de Panamá repudió los intentos de endurecer las sanciones políticas, diplomáticas y económicas de Estados Unidos contra Cuba, se informó este domingo oficialmente.

Un portavoz de la Asamblea Legislativa informó que este fin de semana fue aprobada una resolución que desaprueba la propuesta del senador norteamericano Jesse Helms y del congresista Dan Burton, para endurecer el bloqueo económico contra la isla caribeña.

El texto del documento, hecho público este domingo, fue propuesto por el ex canciller y parlamentario oficialista Gyden Ortega.

Según los legisladores panameños, la iniciativa de Helms y Burton es contraria a "principios fundamentales del derecho internacional, así como resoluciones de las Naciones Unidas" pues atribuye a las autoridades de Washington extraterritoriales que socavan la soberanía de terceros estados".

La propuesta Helms-Burton, prevé la aplicación de sanciones comerciales contra otros estados que mantengan relaciones con Cuba.

El primer templo de la Iglesia Presbiteriana de Cuba quedó inaugurado hoy en la localidad "potencialmente adepto a las creencias protestantes" y para brindar cultos en varios idiomas.

Para el reverendo Sergio Arce, esta inauguración es un signo de "las buenas relaciones entre la Iglesia y la revolución", indicó una nota del semanario **Juventud Rebelde.**



AFP

*El presidente de la Cámara de Representantes de EEUU, Newt Gingrich, participa en Miami en un acto de la Fundación Cubano-Norteamericana que reclama mayores sanciones contra Cuba..*

9507493

# Nicaragua: se espera un acuerdo político

MANAGUA. (Agencias) El Gobierno y la Asamblea Nacional de Nicaragua acordaron firmar en fecha no precisada un acuerdo político que recogerá los resultados de las negociaciones sobre la crisis institucional que afecta a casi todos los poderes del Estado.

En la tercera ronda de conversaciones y en las siguientes "se avanzará rápidamente" en el consenso sobre leyes secundarias que pondrán en práctica disposiciones constitucionales, dijo el Viceministro nicaragüense de la Presidencia, Tomás Delaney.

"Un acuerdo político significa muchas cosas, como superar las diferencias que hay alrededor de las reformas, el problema de la elección de los magistrados del Consejo Supremo Electoral y ponerse de acuerdo en una agenda legislativa", manifestó.

Además, según el alto funcionario, significa allanar el camino para alcanzar un acuerdo de gobernabilidad y estabilidad del país.

"Hemos logrado poner de manera concreta las diferencias de cada uno de los poderes del Estado y ahora vamos a buscar el acuerdo (político)", subrayó Delaney.

# Preocupa el cumplimiento

**MANAGUA. (Agencias) El Gobierno de Violeta Chamorro, preocupado por los problemas de garantías del cumplimiento de los posibles acuerdos a que llegue con la Asamblea Nacional, pidió una ley, aprobada por mayoría calificada, que engloba el arreglo político.**

La propuesta la hizo la delegación del Ejecutivo, encabezada por Chamorro, en la octava ronda de negociaciones entre delegaciones de ambos poderes, enfrentados por el asunto de las reformas a la Constitución, celebrada el lunes y que se caracterizó por la falta de acuerdos que pongan fin a la prolongada crisis institucional que afronta el país.

- La nueva propuesta del Gobierno busca garantías de la Junta Directiva de la Asamblea Nacional para que el acuerdo que se alcance en las conversaciones sea respaldado por la mayoría de los 92 diputados de la Cámara Legislativa.

Fuentes oficiales indicaron que el Ejecutivo teme que, una vez firmado el posible acuerdo, la directiva de la Asamblea no tenga la suficiente convocatoria para que una mayoría -similar a la que se requiere para aprobar una ley constitucional- apruebe una ley que contenga el arreglo político.

# Acuerdo político en Nicaragua

MANAGUA, 15 (EFE). El gobierno y la Asamblea Nacional de Nicaragua alcanzaron hoy un "acuerdo político verbal" para solucionar la crisis institucional del país mediante la promulgación de las reformas constitucionales en fecha no revelada.

La directiva del Parlamento se comprometió a aprobar en el plazo de una semana y por mayoría calificada, una "ley marco", que englobe el contenido de los acuerdos logrados tras once sesiones negociadoras, que comenzaron el pasado 24 de mayo.

Entre los acuerdos figura el compromiso de la Asamblea Nacional de aprobar una serie de leyes ordinarias que reglamenten las reformas hacia las que el Ejecutivo tenía ciertas objeciones.

El acuerdo, cuyo texto no ha sido facilitado a la prensa, se alcanzó la pasada madrugada, tras doce horas de negociación entre delegaciones del Ejecutivo y el Legislativo en la Casa Presidencial, en presencia del cardenal Miguel Obando y Bravo, que actuó como testigo y garante.

**El pacto político**

El acuerdo prevé plazos "extraordinariamente cortos" y, en virtud de él, la directiva del Parlamento entregará hoy, a las 12.30, hora local, al cardenal Obando y Bravo, en el edificio de la Universidad Católica, el texto del pacto político.

Una hora después lo hará el Gobierno en el mismo edificio.

Mañana, el gobierno debe entregar al prelado nicaragüense las cédulas de notificación de los fallos de la Corte Suprema de Justicia sobre recursos de amparo contra las enmiendas a la Constitución pendientes de sentencia.

Así, con los fallos del alto tribunal de justicia, se levantará el obstáculo que ha impedido que la presidenta de la República, Violeta Chamorro, promulgara y diese la orden de publicación de las reformas constitucionales.

Las reformas constitucionales pretenden establecer un control y el equilibrio entre los poderes del Estado, anular los poderes discreccionales de altos cargos del gobierno y la segunda vuelta electoral, además de prohibir el servicio militar.

Asimismo, impide que los parientes del presidente de la República se presenten como candidatos a ese cargo en los comicios previstos para noviembre de 1996 y reduce de seis a cinco el período presidencial.

950749

11521
66663
1165
11413
11164

## Nicaragua

### Ataque a legisladores 25/6 05

Managua. El Parlamento nicaragüense retó a los organismos de inteligencia del país a investigar y determinar quiénes están detrás de la ocupación del edificio de la Asamblea Nacional y la «conspiración» contra el poder legislativo.

El presidente del Parlamento, Luis Humberto Guzmán, denunció el viernes que además de la ocupación del edificio que ha obligado a los diputados a reunirse en otra sede, existe una «conspiración» para paralizar la labor legislativa.

El político democratacristiano aseguró que la Policía Nacional tiene información «concreta» de que hay planes de secuestrar a cuatro miembros del liderazgo parlamentario, entre ellos al primer vicepresidente de la Asamblea, Reinaldo Antonio Tefel.

Los otros tres diputados amenazados son Luis Sánchez, tercer secretario de la directiva de la Asamblea, Azucena Ferrey, vicecoordinadora de Unión Demócrata Cristiana (UDC) y Dora María Téllez, jefe del grupo parlamentario sandinistas disidentes.

01-01

## Nicaragua

### Trabajadores ocupan el Parlamento 17/1 05

Managua. El presidente del Parlamento de Nicaragua, Luis Humberto Guzmán, confirmó ayer que no pedirá la intervención de la Policía para desalojar al medio centenar de trabajadores sandinistas que mantienen ocupada la sede legislativa.

La ocupación de la Asamblea Nacional es dirigida por el secretario general del prosandinista Frente Nacional de los Trabajadores (FNT), Lucío Jiménez, y respaldada por los diputados del sector ortodoxo del Frente Sandinista (FSLN), Nathan Sevilla y Dámaso Vargas.

«La directiva (parlamentaria) acordó no solicitar el desalojo, pero hemos pedido que no ingrese nadie más de los trabajadores» al reciento legislativo, declaró Guzmán.

Los dirigentes de la protesta reiteraron que se mantendrán dentro del local hasta que el Gobierno acceda a discutir sus demandas socioeconómicas.

Según Guzmán, los trabajadores agrícolas «se han equivocado» al ocupar el Parlamento para exponer sus reclamaciones, ya que, dijo, mientras persista esa situación los diputados «no podemos hacer ninguna gestión a favor de ellos». Además, el líder parlamentario expresó que los diputados sandinistas Sevilla y Vargas «tienen una clara responsabilidad» por esos sucesos, ya que ellos habían pedido la entrada de una delegación de trabajadores supuestamente para exponer sus problemas a la mesa directiva de la Asamblea. La toma de las instalaciones legislativas se produjo el jueves poco después de que se desarrollara por las calles de Managua una marcha de obreros dirigida por el Frente Nacional de los Trabajadores. Los trabajadores agrícolas demandan viviendas, créditos para la producción, ley de estabilidad de la propiedad y además rechazan el proyecto del Gobierno de privatizar la empresa telefónica estatal.

01 | 01

950749 4

## Juicio a militares

LA PAZ, 2 (Reuter).- El ministerio público requirió a la justicia boliviana el enjuiciamiento de cuatro altos oficiales militares involucrados en un tráfico de armas a la antigua Yugoslavia, dijeron fuentes judiciales.

El imprevisto giro con acusaciones contra tres generales de ejército y un almirante de la fuerza naval surgió de nuevas investigaciones sobre el escándalo que conmovió al país en 1993.

La agencia independiente Jatha reveló hoy que la fiscal en lo penal Silvia Blacutt requirió esta semana a la justicia ordinaria "se abra causa contra los generales Augusto Sánchez Valle, Bernrado Chávez Ortíz, Guido Sandoval Zambrana y el almirante Freddy López Arispe".

PREOCUPA A LAS FF.AA. EL CERCANO FIN DEL PLAZO DADO POR EE.UU. PARA ERRADICAR CULTIVOS

# Bolivia: la coca, un tema militar

*Tres regimientos fueron apostados en la región de El Chapare, a 780 kilómetros de La Paz, donde existen los mayores cultivos de coca de Bolivia. Las fuerzas armadas están listas para ayudar a erradicar cultivos y evitar un virtual bloqueo económico. EE.UU. dio plazo hasta fin de mes para eliminar plantaciones de coca.*

LA PAZ, 4 (AP). – Al aproximarse el plazo dado por los Estados Unidos a Bolivia para la **erradicación de los cultivos de coca**, las fuerzas armadas están inquietas por participar en la tarea y prevenir así lo que se convertiría en un virtual bloqueo económico internacional para el país.

El ministro de Defensa, Raúl Tovar, dijo que las unidades castrenses solamente esperan la orden del presidente de la República, **Gonzalo Sánchez de Lozada**, para ingresar a la región de El Chapare, a 780 kilómetros al sudeste de La Paz, donde se sitúan las mayores extensiones de cultivos de coca.

Los productores de El Chapare manifestaron que el ingreso de los militares a la región podría generar una oleada de violencia, debido a que defenderán sus cultivos **"a costa de la vida, porque es su única fuente de supervivencia"**.

Tres regimientos han sido apostados en inmediaciones de la región, aunque sus comandantes dijeron que esas acciones forman parte del entrenamiento en labores agrícolas que reciben sus efectivos.

Tovar subrayó que Bolivia no puede correr el riesgo de una desertización en la lucha contra el narcotráfico, ya que ello provocaría el cierre de fuentes internacionales de cooperación económica, no solamente de los Estados Unidos sino de organismos tales como el **Banco Mundial y del Banco Interamericano de Desarrollo**.

Estados Unidos dio plazo hasta el 30 de junio a Bolivia para la erradicación de por lo menos 1.750 hectáreas sembradas de coca, cuya producción es destinada a la fabricación de cocaína.

Otras exigencias norteamericanas al gobierno de La Paz son la suscripción de un nuevo tratado de extradición que facilite la entrega de acusados por narcotráfico para que sean procesados por la Justicia de los Estados Unidos y facilite también la aplicación de una política sostenida de lucha contra este delito.

## Oposición

El ministro de gobierno, Carlos Sánchez Berzaín, reconoció que Bolivia no ha cumplido con las metas de erradicación de coca desde 1992 por problemas políticos y sociales generados **en la oposición de los productores dedicados a esa actividad**.

Recordó que está en plena vigencia una Ley de Sustancias Controladas, aprobada en 1987, mediante la cual existe la obligatoriedad para la erradicación de 5.000 a 8.000 hectáreas de coca cada año, lo que debe ser cumplido.

Dijo que en Bolivia existen unas 52.000 hectáreas destinadas al cultivo de coca, que se reserva, por lo menos en un 98 %, a **la fabricación de cocaína** por parte de las mafias nacionales e internacionales del narcotráfico que operan en este país.

Sánchez Berzaín ratificó que Bolivia cumplirá su responsabilidad en la lucha contra la droga y que para ello utilizará todos los instrumentos de que el Estado dispone, **entre ellos las fuerzas armadas**.

La oposición de los agricultores de coca a la destrucción de sus cultivos alcanzó su punto más crítico a mediados de 1994 con la llegada a La Paz de una numerosa marcha que iniciaron desde El Chapare para exigirle al gobierno el inicio de una campaña internacional que posibilite la **despenalización** de este producto.

950749?

11921

507480

11163 | 130655

11164

11389

11400

507482

## Zona boliviana corre "peligro" de pasar a Brasil

Las fuerzas armadas bolivianas advirtieron que el norteño departamento de Pando corre el riesgo de ser "absorbido" por Brasil, a causa de su casi nula vinculación con el resto de Bolivia. "Los bolivianos no podemos ejercer en Pando soberanía militar, económica ni política", dijo un militar.

La advertencia fue hecha durante un seminario sobre la situación de ese departamento, un territorio amazónico de aproximadamente 100.000 kilómetros cuadrados, limítrofe con Brasil y Perú, y con una población de apenas 10.000 habitantes. *(Reuter)*

# Bolivia enviará más militares a su frontera con el Brasil

6/6 LN.

LA PAZ, 4 (Reuter).- Las fuerzas armadas bolivianas aumentarán su presencia militar en un vasto departamento amazónico en respuesta a una creciente penetración "pacífica" del vecino Brasil.

La medida, que actualizó una antigua decisión de trasladar la sede de la Novena División de Ejército al norteño departamento de Pando, surgió de un seminario militar sobre "Desarrollo y soberanía".

Jefes y oficiales advirtieron durante el encuentro que el departamento de Pando corre riesgo de ser "absorbido" por Brasil, a causa de su casi nula vinculación con el resto de Bolivia, dijeron informes de prensa.

El traslado de la Novena División del Ejército, con asiento en el norte del departamento de La Paz, se verificará bajo supervisión del Comando General del Ejército, señalaron las fuentes.

### Más población

Pero el prefecto de Pando, Juan Carlos Riss, afirmó hoy que la mayor presencia militar en ese departamento no resolverá la "pacífica" penetración brasileña en la zona de Pando, de 73.000 kilómetros y 40.000 habitantes.

"Al departamento de Pando hay que poblarlo y se deben hacer una serie de proyectos para fortalecer la presencia de nacionales", agregó.

Admitió que en muchas zonas fronterizas con Brasil "sólo se habla portugués y circula la moneda del vecino país".

# Bolivia teme ser invadida a corto plazo por Brasil

**Por Pedro Eduardo Pascual**

Diarios brasileños publicaron un cable de la agencia Reuter, referido a la advertencia de fuerzas armadas de Bolivia sobre la posibilidad de que la provincia de Pando pase "a ser absorbida por el Brasil en breve".

Las fuerzas armadas bolivianas advirtieron que la provincia de Pando en la frontera de Brasil junto al Estado de Acre, corre el riesgo de ser "absorbida" por el Brasil a causa de la falta de vínculos con el resto de Bolivia. "Los bolivianos no pueden ejercer soberanía militar, económica ni política, en Pando", dijo un jefe militar boliviano, de acuerdo con diarios de La Paz, según indicación de Reuter reproducida por matutinos brasileños.

La declaración fue formulada durante un seminario sobre la situación de la provincia, un territorio amazónico de aproximadamente 100 mil kilómetros que también hace frontera con Perú, y tiene una población de escasos 10 mil habitantes. En el referido semanario los jefes militares destacaron que la población de Pando compra alimentos y usa servicios educacionales y médicos de Brasil.

## Invasión pacífica

Por falta de control de fronteras, dicen los militares, "se torna casi irreversible la invasión pacífica" de ciudadanos brasileños en el área. Después de una guerra a final del siglo pasado la provincia boliviana del Acre fue anexada por el Brasil y Pando fue la única ciudad del área que continuó bajo administración boliviana.

El transporte entre la provincia y el resto de Bolivia es realizado casi exclusivamente por vía aérea, como consecuencia que la única carretera que conecta Pando con La Paz, a 700 kilómetros de distancia, queda intransitable durante la mayor parte del año, debido a las intensas lluvias casi constantes en aquella región.

02

CONSTRUIRAN UN FUERTE MILITAR EN EL LIMITE CON BRASIL

# Bolivia teme perder su soberanía en el norte

13/6EC

*Preocupan a Bolivia las constantes denuncias de pobladores del departamento de Pando, en la frontera con el Brasil, sobre el ingreso ilegal de brasileños. El ejército boliviano anunció la creación de un fuerte militar en esa región.*

LA PAZ (Especial para **Clarín**). – El ejército boliviano construirá un fuerte militar en el departamento de **Pando**, en el extremo norte del país, ante las denuncias de que hay una "invasión pacífica" de ciudadanos brasileños, como la que hace un siglo provocó una guerra en esa región y la pérdida de una gran parte del territorio amazónico en favor del Brasil.

El comandante del ejército, general Reynaldo Cáceres, confirmó que en los próximos días se efectuarán estudios geotécnicos en la región y que la IX división, radicada en La Paz, será ubicada ahora en Cobija, una ciudad de 8.000 habitantes que es la capital de Pando, que lleva ese nombre en homenaje al ex presidente **José Manuel Pando**, quien defendió esas tierras a principios de siglo.

En Pando, un departamento de 63.000 kilómetros cuadrados, viven unas 38.000 personas y en muchas de sus ciudades el 90 por ciento de la población es brasileña.

**Explotación ilegal**

Según constantes denuncias de ciudadanos bolivianos, es cada vez mayor el ingreso de brasileños que explotan los recursos naturales de la región en forma ilegal.

El presidente boliviano, **Gonzalo Sánchez de Lozada**, visitó Cobija la semana pasada y prometió a los pandinos que el gobierno haría todo lo posible para recuperar la soberanía total del territorio. Como medida inicial, hizo instalar una antena parabólica con la cual, por primera vez, el departamento de Pando puede comunicarse telefónicamente con el resto del país.

Desde Brasilia, se anunció que el ejército brasileño observaba los movimientos de tropas bolivianas y un vocero del gobierno de **Fernando Cardoso** denunció que sus compatriotas eran "discriminados" por las autoridades de Bolivia.

El territorio amazónico está dedicado en su mayor parte a la crianza de ganado vacuno. Se trata de un territorio expuesto a continuas inundaciones debido a que su altura es de apenas 200 metros sobre el nivel del mar. La otra actividad económica de la amazonia boliviana es la recolección de la castaña y la explotación de madera.

Pando es el departamento boliviano más aislado del resto del país y a su territorio únicamente se puede ingresar por vía aérea y cruzando los peligrosos ríos que existen en la región, **debido a que no existen carreteras ni líneas ferroviarias.**

***Humberto Vacaflor***

03|03

# Bolivia: Desafían Estado de Sitio

LA PAZ, 5 (Reuter). — Un paro cívico departamental desafiará el martes la vigencia del estado de sitio en Bolivia, pese a severas advertencias oficiales sobre medidas represivas, dijeron distintas fuentes.

Un denominado Comité Cívico del oriental departamento de Santa Cruz, fronterizo con Brasil y Paraguay, ratificó este lunes el carácter "irreversible" de la protesta contra normas de un proyecto oficial de descentralización administrativa en el país.

La entidad, que representa a sectores empresariales y laborales, afirmó que paralizará el martes todas las actividades en ese departamento, el segundo más importante en Bolivia.

El paro de 24 horas enfrentará duras advertencias del prefecto y principal autoridad gubernamental de Santa Cruz, Julio Leigue, quien anunció el desplazamiento de tropas militares contra la protesta y la detención y probable confinamiento de sus impulsores, en virtud del estado de sitio que rige en el país.

El gobierno del presidente Gonzalo Sánchez de Lozada implantó el 18 de abril en Bolivia ese estado de excepción —que suspende temporariamente derechos y garantías ciudadanas— frente a una creciente ola de huelgas y protestas sindicales que degeneraron en violencia callejera.

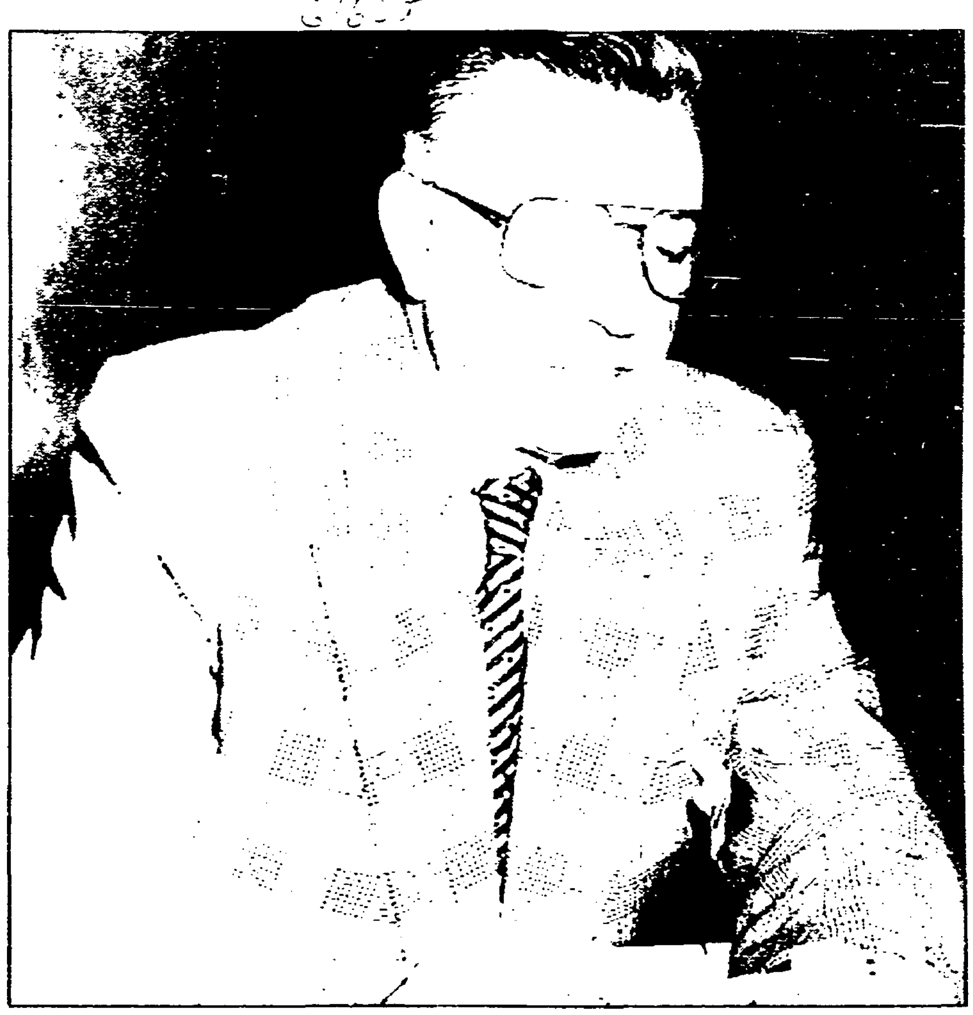
El prefecto de Santa Cruz dijo que, al margen de las previstas detenciones, fuerzas militares reprimirán anunciados bloqueos de calles y carreteras, en resguardo del orden público.

"No tememos a las medidas de represión...el gobierno tendrá que habilitar los campos deportivos y otras instalaciones para albergar a toda la ciudadanía que acatará el paro", declaró el lunes el presidente del Comité Cívico Pro-Santa Cruz, Héctor Justiniano.

## ENTREVISTA: Marcos Domic, Partido Comunista de Bolivia

# "El gobierno se sorprendió de la respuesta de los trabajadores bolivianos al estado de sitio"

☐ Después de la implantación del estado de sitio, el movimiento sindical boliviano mantuvo las medidas de lucha y, tras nuevas negociaciones, obtuvo varios puntos de la plataforma de lucha ☐ Marcos Domic, primer secretario del Partido Comunista Boliviano destaca que en la movilización, más que una reivindicación del magisterio, se enfrentó a la política neoliberal.



***C**ómo valora la situación creada en su país después de la implantación del estado de sitio?*

Desde que estalló la huelga [illegible] en Bolivia se puede caracterizar esta de reorganización del movimiento popular y de elevación del nivel de lucha de los trabajadores.

Verdaderamente, la coalición de gobierno no esperaba una respuesta tan firme de los trabajadores de la educación, que fueron el sector fundamental en la lucha, en defensa de sus intereses. Esta huelga duró más de 40 días y se prolongó después del estado de sitio.

El gobierno pensó que con estado de sitio iba a cortar la [illegible]. El estado de sitio se promulgó un viernes y el gobierno anunció que el lunes se iban a reanudar las clases y que los otros sectores en huelga también reanudarían el trabajo.

Ahora creo que es importante trasmitir una experiencia. Esta huelga no fue sólo por problemas educativos -la reforma de la ley educativa- sino que fue un enfrentamiento global sobre las políticas que se llaman de reformas estructurales que responden al modelo neoliberal.

Se enfrentó el problema de la lucha contra la privatización de las empresas, la política salarial del gobierno, la política educativa y la de seguridad social. Esta lucha se desarrolló dentro de lo que planteaba el pliego único de la COB.

¿Qué obtuvo el movimiento obrero y popular? Ya en el primer día del estado de sitio, se logró un compromiso del gobierno para revisar la reforma educativa y la salvaguarda de dos aspectos, la profesión del maestro que estaba siendo vulnerada inclusive en contra de lo que establece la constitución y la vigencia de las organizaciones sindicales del magisterio.

En esta huelga no se ha logrado todo. Falta resolver algunos temas sobre privatizaciones y reformas a la ley educativa, pero ha significado un paso adelante en el movimiento obrero y ha elevado la combatividad de los trabajadores.

El mantenimiento del sindicalismo en el magisterio es muy importante, y por eso se le atacó. Mientras otros sectores sindicales eran reducidos y casi pulverizados, como por ejemplo los mineros donde hace 10 años en la Comibol existían más de 25 mil trabajadores, ahora quedan apenas 3 mil. Así ha sucedido también en los sectores fabriles, y en la construcción. El sector que se mantenía en pie era el de los maestros. Sólo en las zonas urbanas hay unos 70 mil maestros y en las zonas rurales, entre 100 y 110 mil maestros. Los maestros sostenían la huelga y liquidar su organización se tornó un problema básico.

### En lugar de erradicación, sustitución de la economía de la coca

***-El gobierno boliviano ha debido enfrentar críticas del gobierno de EEUU por la lentitud del programa de sustitución del cultivo de coca. ¿Cuál es la contradicción?***

El tema no es del gobierno del Bolivia con el de Estados Unidos, sino de todo el pueblo boliviano con el de EEUU.

Lo que se está haciendo es una erradicación paulatina del cultivo de coca pero que va muy lenta para el gobierno de Estados Unidos. Existen recursos pero son recursos volátiles. A los campesinos que erradican le van a pagar -dicen- 2 500 dólares la hectarea erradicada. Pero dentro de poco ese dinero se va a volatilizar y el campesino se va a ver enfrentado con la situación de que no tiene dinero, ni una fuente de trabajo. Es en definitiva una solución falsa.

Nosotros, la izquierda, y la Central Obrera, estamos de acuerdo con la erradicación pero el término deberá ser la sustitución de la economía de la coca por un desarrollo agroindustrial importante en las zonas donde se produce coca. Y que esto lo paguen los norteamericanos, porque esto representa millones de dólares de ganancia para la mafia norteamericana que es la que controla el tráfico. Que paguen ellos si quieren evitar el daño a su juventud -y nosotros también estamos con claridad en contra del narcotráfico-.

Finalmente, hay que decirlo claramente, si no existiera el mercado norteamericano de las drogas, su demanda, no existiría el tráfico. Es ese gran mercado el que genera la tentación de la producción de coca y cocaína en los países pobres.

El narcotráfico no sólo ha corrompido partido políticos, sino que además está vinculado a las expresiones más reaccionarias, más fascistas que hay en Bolivia.

[illegible] Bolivia el narcotráfico tuvo un gobierno, el del general García Meza, y tuvo grupos paramilitares que fueron organizados -primero para cubrir el narcotráfico y después para actuar políticamente- por el criminal de guerra nazi, Claus Barbier.

***-¿Cuál es la situación del ex presidente Paz Zamora después de las acusaciones sobre sus vínculos con el narcotráfico?***

Es una situación lamentable porque el ex presidente Jaime Paz Zamora emergió como un líder que decía tener posiciones de izquierda, y se proclamaba portaestandarte de la lucha por el socialismo en determinado momento. Jaime Paz se caracterizó simplemente por buscar llegar al gobierno de la forma que sea. Se convirtió en un hombre sumamente ambicioso y transformó a su partido en una máquina que iba detrás del poder como sea. Esto explica que en 1989 se aliara con el ex dictador Hugo Banzer, constituyera el acuerdo patriótico para llegar a la presidencia.

Tiempo después, los norteamericanos, la DEA, que está informada absolutamente de todo, en un momento que consideraba oportuno, sacó a relucir las vinculaciones -que son mucho más que evidentes- de su partido con el narcotráfico. Ese señor Chavarría financió la campaña del MIR, estuvo en muchas reuniones sociales, con el propio Jaime Paz Zamora.

Es un personaje que se ha enlodado y que difícilmente va a poder salir. Creo además que la izquierda debería cobrarle que Paz Zamora entró en la política boliviana con una imágen de izquierda de avanzada y que con su proceder ha contribuido a que se sospechara que la gente de izquierda pudiera caer en estas cosas.

***¿Quedan aún militares norteamericanos trabajando en Bolivia?***

Si aún quedan. Existen asesores de la DEA, aunque no es un organismo propiamente militar, y existen militares que en algunas zonas han estado construyendo aeropuertos que más que significación económica tienen significación militar. Estos militares han entrado muchas veces sin autorización del Congreso, incluso en este gobierno.

950750
Nuevo tratado de extradición entre Bolivia y EE.UU.

11921
507480.
11164
11398.
658?0.
11433

# Nuevo tratado de extradición entre Bolivia y EE. UU.

23/6 LN

LA PAZ, 27 (AP).- Bolivia y los Estados Unidos firmaron hoy un nuevo tratado de extradición que facilitará la entrega legal y el procesamiento de narcotraficantes y terroristas.

El canciller Antonio Araníbar y el embajador Curtis Kammann suscribieron el documento que será elevado a consideración de los respectivos Congresos. Una vez ratificado el tratado entrará en plena vigencia a más tardar en agosto.

El ministro de Justicia, René Blattmann, dijo hoy que el tratado "respeta la soberanía de ambos países y fue elaborado en sujeción a lo establecido en la Convención de Viena".

Afirmó que este acuerdo ha sido analizado por las autoridades de La Paz y de Washington desde 1990 y destacó que finalmente se ha logrado una posición convergente.

El pacto sustituye al que rigió desde 1900, que tenía como uno de sus objetivos la extradición de los asaltantes norteamericanos de bancos.

El tratado de 1900 sólamente ha posibilitado hasta este año la extradición de dos personas, los bolivianos Beatriz Asunta Roca Suárez, hermana del narcotraficante Jorge Roca Suárez; y del ex comandante de la Fuerza Especial de Lucha contra el Narcotráfico, coronel Faustino Rico Toro.

Ambos están siendo procesados en los EE. UU. por tráfico de drogas.

Las dos extradiciones fueron consideradas "traumáticas" por los magistrados de la Corte Suprema de Justicia de Bolivia, debido a que el tratado de 1900 no contemplaba el delito del narcotráfico.

Tras aprobar la extradición de Beatriz Roca Suárez, los magistrados de Bolivia anunciaron que no harían otras entregas de ciudadanos bolivianos acusados por narcotráfico. Sin embargo, lo hicieron posteriormente para extraditar a Rico Toro.

Con la firma de este nuevo tratado de extradición, los EE. UU. solicitarán la entrega de por lo menos 10 ciudadanos para procesarlos por narcotráfico.

Según Blattmann, el nuevo tratado descarta totalmente la autorización de secuestros en ambas naciones, que deben solicitar la detención preventiva de los extraditables para luego esperar el fallo de la Justicia.

950750 0

01-01

El canciller cubano Roberto Robaina afirmó que a su país le gustaría formar parte del organismo

# Cuba no acepta condiciones para volver a la OEA

**El canciller cubano, Roberto Robaina, dijo que su país "definitivamente no va a aceptar condiciones" para volver a la Organización de Estados Americanos (OEA), aunque reconoció que "le gustaría formar parte" de este organismo...**

*La Habana (ANSA)*




"Me parece precipitado hablar de un reingreso de Cuba a la OEA sin existir un consenso interno sobre el tema. Unos prefieren la evolución de los acontecimientos, otros no hablan de condiciones y otros quieren imponernos", apuntó Robaina.

En una entrevista concedida al periódico **Jornal do Brasil**, realizada en La Habana y anticipada a **ANSA**, el canciller cubano destacó que las palabras del secretario general de la OEA, al pedir a los países miembros "repensar las políticas hemisféricas hacia Cuba", son bienvenidas.

"La responsabilidad de hacer algo con este tema la tienen quienes nos expulsaron. Después nos deben preguntar qué pensamos y la respuesta es que no vamos a aceptar ninguna condición", agregó.

Robaina apuntó que a Cuba "le gustaría reingresar a la OEA", porque mantiene "excelentes relaciones con el resto de América independientemente de cualquier foro".

Cuba fue suspendida del organismo continental en1962 y el tema de su reingreso fue planteado por el secretario general, César Gaviria, durante la inauguración de la asamblea de cancilleres.

La embajadora estadounidense ante la OEA, Harriett Babbitt, dijo que el tema de su reingreso fue planteado por el secretario general, César Gaviria, durante la inauguración de la asamblea de cancilleres.

La embajadora estadounidense ante la OEA, Harriett Babbit, dijo que el tema queda fuera de discusión hasta que en Cuba exista "un gobierno democrático representativo".



*Roberto Robaina, ministro de Relaciones Exteriores de Cuba, se pronunció en contra de las condiciones que Estados Unidos expresó para que su país reingrese a la OEA.*

El subsecretario de Asuntos Interamericanos del Departamento de Estado, Alexander Watson, reiteró la postura estadounidense sobre el tema, al afirmar que Cuba necesita primero implementar "profundas reformas democráticas".

**"PRESIONES PARA IMPEDIR COMERCIO"**

El presidente del Parlamento cubano, Ricardo Alarcón, dijo que "para ganar el requisito de nación democrática" en su país, como reclaman algunos dirigentes estadounidenses, "habría que restablecer el capitalismo y dar marcha atrás a todas las conquistas sociales alcanzadas, después de 1959". El presidente del Parlamento hizo esas declaraciones durante la Primera Conferencia Internacional sobre la ilegalidad de la Base Naval de Estados Unidos en Guantánamo.

# Gobierno cubano dialogará la semana próxima con grupo opositor moderado

*La Habana (AFP)*

El gobierno de Fidel Castro dijo ayer que su ministro de Relaciones Exteriores, Roberto Robaina, hablará la semana próxima en la ciudad de Cienfuegos con cubanos que por razones políticas se fueron de la isla hace años.

El anuncio, hecho por el vocero de la Cancillería, Miguel Alfonso, fue interpretado como nuevo gesto de buena voluntad hacia la oposición "moderada" residente en el exterior.

Robaina será el principal orador gubernamental en el encuentro que organiza el emigrado Amalio Fiallo, quien dirige en Caracas el "Centro de Promoción del Hombre", patrocinado por la Fundación Hans Seidel, de Baviera (Alemania).

El encuentro en Cienfuegos (centro-sur), entre el 16 y 18 de este mes, será el decimocuarto con el mismo tema organizado en Cuba desde 1993 por el grupo de Fiallo, político socialcristiano que se fue de la isla en 1960.

En el primero (en mayo de 1993) había hablado el vicecanciller Fernando Ramírez, y asistió brevemente el presidente del parlamento y ex canciller, Ricardo Alarcón, pero en los siguientes la participación gubernamental tuvo perfil mucho más bajo.

Robaina había anunciado recientemente que a iniciativa de su gobierno tendrá lugar en La Habana en noviembre próximo una nueva "Conferencia sobre la nación y la emigración" con intervención de un amplio abanico de opositores de tendencias moderadas residentes en el exterior.

Una primera conferencia sobre ese tema, con 215 emigrados de diversas ideas políticas (con exclusión de la ultraderecha) había sesionado en La Habana en abril del año pasado, sin resultados concretos notables.

EL ESTAFADOR NORTEAMERICANO ROBERT VESCO, FUGITIVO POR 22 AÑOS, SERA EXTRADITADO

# Cuba acepta entregar un reo a EE.UU.

*Los Estados Unidos confirmaron ayer que el gobierno cubano arrestó y entregará al empresario Robert Vesco, prófugo de la Justicia norteamericana desde 1973. La decisión de La Habana fue interpretada en Washington como un intento por mejorar las relaciones bilaterales para lograr que la administración de Clinton suavice el embargo económico.*

LA HABANA y WASHINGTON, 10 (EFE, Reuter, y de "The New York Times, especial para Clarín).– En un gesto hasta hoy impensable, el gobierno de Cuba comunicó a Washington que entregará al empresario norteamericano Robert Vesco, arrestado recientemente en la isla donde residió desde 1982.

"El gobierno de Cuba informó la semana pasada a nuestra oficina de intereses en La Habana que Vesco había sido detenido, por lo que les contestamos que estamos interesados en traerlo a Estados Unidos", precisó hoy la portavoz del Departamento de Estado norteamericano, Christine Shelly.

Después de 22 años de frustrados intentos por parte de los Estados Unidos para recuperarlo, solo una orden de arresto y un avión del Departamento de Justicia norteamericano parecen bastar hoy para que Vesco sea devuelto a su país de origen.

**Buena voluntad**

Las discusiones entre Cuba y Estados Unidos están aún en una etapa "preliminar", precisó Shelly, que afirmó ignorar el motivo por el cual fue arrestado en Cuba. Pero "el hecho de que los cubanos lo hayan detenido implica que tienen interés en entregármoslo", aseguró.

Funcionarios norteamericanos sospechan que Vesco fue arrestado por los cubanos en parte para demostrar un gesto de buena voluntad para con los Estados Unidos, en momentos en que La Habana busca mejorar las relaciones para empujar a la administración de Clinton a suavizar el embargo económico que pesa sobre la isla.

Prófugo de la Justicia norteamericana desde 1973 y con una abultada lista de acusaciones –que incluye una estafa por 224 millones de dólares, narcotráfico y hasta una contribución ilegal de 200.000 dólares a la campaña presidencial de Richard Nixon–, Vesco desembarcó en Cuba en 1982, después de residir en Costa Rica y en otros países del Caribe.

"Nos nos interesan su dinero ni sus negocios", manifestó en 1985 Fidel Castro, que aseguró que Vesco era aceptado en la isla por "razones humanitarias".

**Denuncia de Castro**

En agosto de ese mismo año, Castro denunció una operación montada, según él, por la Central de Inteligencia Norteamericana (CIA), para localizar en Cuba al millonario prófugo.

Se preguntó en esa ocasión, y durante un discurso público, si era justo perseguir a un ser humano de esa forma. "Tanto que hablan de los derechos humanos, y persiguen a un hombre como si fuera una fiera", disparó Castro.

Ahora hay en Cuba el más absoluto silencio sobre el caso. La Habana no ha confirmado oficialmente detalles sobre la [illegible] de Vesco. Pero las autoridades norteamericanas aseguran q[illegible] el empresario multimillonario se encuentra bajo custodia y q[illegible] el asunto está en manos del hermético ministerio del Inte[illegible] cubano.

Según la cadena de televisión ABC, la detención de Ve[illegible] por parte de las autoridades cubanas puede ser el resultado [illegible] negociaciones secretas que Washington y La Habana mantuv[illegible]ron en 1994, cuando ambos gobiernos alcanzaron un [illegible] para poner fin a la crisis de los balseros.

Esta versión fue rechazada de plano por el presidente [illegible] Parlamento cubano, Ricardo Alarcón, que aseguró que el [illegible] pasado "solo se abordaron temas de carácter migratorio".

## Costa Rica lo expulsó

SAN JOSE, Costa Rica, 9 (Reuter).- Antes de elegir a Cuba como su residencia final, el empresario norteamericano Robert Vesco buscó refugio en Costa Rica, donde logró marcar toda una época de agitación política, que terminó con su expulsión, decidida en 1978 por el gobierno del entonces presidente Rodrigo Carazo.

Vesco revolucionó a Costa Rica el mismo día en que pisó su territorio en 1972. Acusado por los Estados Unidos de un multimillonario fraude, Vesco obtuvo la ayuda del presidente José Figueres, quien durante seis años le otorgó la condición de pensionado. A cambio, el empresario se dedicó a actividades financieras y comerciales, y hasta financió el desaparecido diario "Excelsior".

En la Asamblea Legislativa, los diputados llegaron a reformar la ley costarricense de extradición para concederle la ciudadanía, lo que dio paso a la promulgación de un cuerpo de normas migratorias conocida entonces como "Ley Vesco".

Pero con la llegada de Carazo a la presidencia en 1978, los días de Vesco en la isla comenzaron a ser contados. La expulsión del empresario fue una de las primeras promesas electorales cumplidas por el mandatario.

"Su detención representa un ajuste de cuentas de la Justicia. No hay plazo que no se venza ni deuda que no se pague", manifestó hoy el ex presidente en sus primeras declaraciones, tras confirmarse el arresto de Vesco en La Habana por parte de las autoridades cubanas.

# Empresas 100% privadas en Cuba

**LA HABANA.- Cuba prevé tener lista para julio o agosto una nueva legislación sobre inversiones que busca impulsar la entrada de capital extranjero, afirmó un funcionario. Aunque a nivel oficial no se proporcionaron mayores detalles sobre el contenido de la ley, se reconoció que las autoridades de la isla estudian la posibilidad de permitir la participación al 100 por ciento de empresas foráneas, que en la actualidad *sólo* pueden ingresar al país asociadas con empresas estatales.**

En tanto, se indicó que la economía cubana puede recibir en breve un importante flujo de inversiones de capital extranjero, que de acuerdo con cálculos oficiales, rondaría los 200 millones de dólares anuales.

Octavio Castilla, Viceministro de Inversión Extranjera, dijo que era muy pronto todavía para comentar sobre los detalles de la ley, que ha estado en proyecto desde hace meses y que reemplazará a la de 1982.

"Es temprano aún para emitir criterios sobre su contenido, pues se está estudiando, que debe darse a conocer en los meses de julio o agosto", señaló Castilla.

El funcionario informó que hasta mayo de este año se habían realizado 200 asociaciones con inversionistas extranjeros en Cuba, de las cuales unas 37 correspondían al sector turismo.

España encabeza la lista de inversionistas europeos, seguida por Italia, Francia, Holanda y Gran Bretaña, mientras que en el continente americano los mayores flujos provienen de Canadá, México, Venezuela y Chile, dijo.

## Inversión total

La inversión total, incluyendo capital pagado y créditos recibidos, sumó 1,500 millones de dólares al cierre de 1994, de los cuales más o menos la mitad ingresó el año pasado, señaló Castilla.

El funcionario prevé que "un flujo lógico de ingreso (de inversiones) podría ser de alrededor de 200 millones de dólares anuales".

Castilla comentó que uno de los sectores donde podría haber un incremento importantes de inversiones en los próximos 15 o 20 meses sería en el de metales no ferrosos, tales como oro, plomo, cobre y zinc.

Agregó que las autoridades estaban analizando la conveniencia de permitir la participación a 100 por ciento de empresas foráneas, que actualmente ingresan al país solamente asociadas con empresas estatales.

El ex preso político afirmó que el paso del régimen actual a una democracia participativa será gradual

# Gutiérrez Menoyo desembarcó en Cuba

*La Habana, por Mauricio Vicent*

EXCLUSIVO

EL PAIS de Madrid PARA La República

■ El ex preso político y líder del movimiento de oposición "Cambio Cubano", Eloy Gutiérrez Menoyo, ha declarado al llegar a La Habana que su presencia en Cuba "es un mensaje de reconciliación" y a la vez un "gesto de apertura" del régimen de Fidel Castro. "Yo he estado enfrentado al sistema imperante en Cuba, y por eso que esté aquí pueda traer un mensaje de que la guerra pertenece al pasado, encierra un gesto muy positivo", dice Menoyo, quien viajó a la isla con pasaporte cubano y sin que las autoridades le pusiesen ninguna condición.

Menoyo llegó a La Habana el miércoles por la tarde desde Bahamas, y fue esperado al pie de la escalerilla del avión por funcionarios de la cancillería cubana, que lo trasladaron al hotel Kohly de la capital. Allí, vestido con un traje de hilo y con una bandera de Cuba en la solapa, el líder de "Cambio Cubano" ofreció una rueda de prensa en la que se mostró conciliador y comprensivo con la lentitud de los cambios en la isla. "Entendemos que la situación actual no es para hacer las cosas a la velocidad que quisiéramos. Los cambios deben hacerse de forma gradual, sin precipitaciones, para que no se produzca un fenómeno de desestabilización", indicó. Menoyo, de 59 años, afirmó que está dispuesto a reunirse con Castro en este viaje, en el que participará en el seminario Democracia Participativa, que patrocina la Fundación Pro Hombre de Venezuela, en la ciudad de Cienfuegos.

"Si Fidel Castro y yo nos diésemos la mano sería un símbolo de dos personas que son adversarios, que vienen desarmados, y que están dispuestos a conversar para buscar una solución", dijo.

"También sería un mensaje para el grupo derechista de Miami que dice que Castro no está dispuesto a hablar con nadie y que me acusa a mí de loco y de traidor por querer dialogar". El ex preso político, que pasó 22 de sus 59 años en una cárcel, considera que éste es un "momento cumbre", y que si "Cuba da pasos de una forma valiente y decidida obtendrá una respuesta formidable por parte de Estados Unidos".

Menoyo cree que entre Washington y La Habana se ha establecido algún compromiso durante las negociaciones del último acuerdo migratorio para eliminar las dos causas que el verano pasado motivaron el éxodo de los balseros que, a su juicio, son el embargo norteamericano y el embargo interno y la falta de libertades que hay en Cuba. "Hasta ahora han sido cambios económicos, pero más tarde o más temprano habrá cambios políticos", dijo.

# Castro reunido con un "contrarrevolucionario"

20/6 LM.

*Por primera vez en 36 años de gobierno, el Presidente cubano, Fidel Castro, mantuvo un breve encuentro con un líder de la oposición en el exilio, el moderado Eloy Gutiérrez Menoyo, ex contrarrevolucionario que pasó 22 años en la cárcel.*

*La Habana/ANSA*

"No queda cerrada la puerta de otro encuentro" a solas, dijo Gutiérrez Menoyo, liberado en 1986 y titular del grupo "Cambio Cubano", con sede en Miami.

El encuentro ocurrió anoche en La Habana durante una recepción oficial a los emigrados cubanos que participaron en un seminario sobre "Democracia Participativa", concluido el domingo en Cienfuegos, en el centro de la isla.

"Tuvimos palabras sencillamente de cordialidad. El encuentro fue normal. Nos estrechamos las manos de forma afectiva y cordial", resumió Gutiérrez Menoyo.

## La primera vez

Es la primera vez que Castro mantiene un encuentro -si bien breve e informal- con un líder del exilio, aunque en otras oportunidades se ha reunido con representantes de la emigración cubana, dijeron observadores.

En abril de 1994, durante la Primera Conferencia La Nación y la Emigración, recibió a la propia hija de Menoyo, Patricia, e incluso a otros representantes de la emigración, pero que no encabezan grupos políticos opositores en Miami.

El portavoz de la Cancillería, Rafael Dausa, dijo a ANSA que este encuentro "forma parte de la voluntad política del gobierno para incrementar las relaciones con la emigración cubana".

## Aclaraciones

Menoyo aclaró que "esto no significa que haya coincidencias" con Castro, pero adelantó su deseo de "organizar" en Cuba una filial de su grupo, de línea moderada y enfrentado a la Fundación Cubano Americana del empresario ultraderechista Jorge Mas Canosa.

"No queremos precipitarnos, pero hablaremos (del tema) si hay oportunidad", dijo a un grupo de periodistas extranjeros en La Habana.

Al respecto, Dausa recordó que "Menoyo vive en Estados Unidos", aunque confió que un pedido de esta naturaleza "se analizaría", sin que esto signifique una respuesta afirmativa.

Menoyo, además, se reunió dos veces con el Canciller Roberto Robaina, con quien mantuvo extensas conversaciones calificadas de "muy positivas", donde se habló "de todo", según dijo.

El dirigente opositor llegó a Cuba el miércoles pasado para asistir a un seminario sobre Democracia Participativa organizado por la Fundación Pro Hombre, de Venezuela, con autorización del gobierno cubano.

## La lucha

El líder moderado del exilio luchó en los años '50 junto a Castro en el Ejército Rebelde contra la dictadura militar de Fulgencio Batista.

Tras el triunfo de la revolución, se sublevó y fue condenado a 30 años de prisión en 1964 por sus actividades contrarrevolucionarias.

Fue liberado en 1986 por gestión del Presidente español, Felipe González, y luego partió al exilio en Miami, Estados Unidos, donde fundó Cambio Cubano.

Menoyo confió que permanecerá en la isla "hasta que lo estime conveniente", y dijo que su presencia "representa una especie de esperanza" para Cuba.

"Existe una voluntad de cambio, no quizás a la velocidad que quisiéramos, pero no se puede hacer todo de hoy para mañana, sino poco a poco", concluyó.

El ex preso político y dirigente de "Cambio Cubano" habló de democracia participativa

# Fidel Castro y líder opositor se dan la mano

20/6 C R.

**El presidente cubano, Fidel Castro, y el ex preso político y líder opositor, Eloy Gutiérrez Menoyo, se encontraron el domingo y hablaron unos minutos en el transcurso de una recepción ofrecida a varios exiliados que participaron en el seminario Democracia Participativa, que se desarrolló el pasado fin de semana en la ciudad de Cienfuegos**

*La Habana*
*Mauricio Vicent*

EXCLUSIVO EL PAIS de Madrid PARA La República

■ "Tuvimos palabras de cordialidad. Fue un encuentro normal, y nos estrechamos las manos de forma afectiva", dijo el ex comandante de la revolución, hoy presidente del movimiento opositor en el exilio "Cambio Cubano", quien pasó 22 años en una cárcel por sublevarse contra Castro.

Fidel Castro y Menoyo llevaban casi 30 años sin verse. La última vez que lo hicieron fue a principios de 1965, poco después de que efectivos de las milicias serranas lo capturasen cerca de Punta Caleta, en las proximidades de Baracoa, en plena Sierra Maestra, donde desembarcó con tres amigos armados hasta los dientes el 28 de diciembre de 1964 a las tres de la madrugada. Menoyo fue trasladado con los ojos vendados a un lugar, y, cuando esperaba ser fusilado, le quitaron la venda de los ojos y vio a Fidel Castro, sentado, y al lado de él, de pie, a Ramiro Valdas, ex ministro del Interior, y a Raúl Castro.

"Gallego, ya sabía que tu vendrías y también sabía que te agarraría", le dijo Castro a Menoyo en aquella habitacion en 1965. Años antes, los dos habían luchado contra la dictadura de Batista, cada uno al frente de sus propias tropas, Castro en la Sierra Maestra y Menoyo en el macizo del Escambray como jefe del Segundo Frente.

Luego, después de pasar 22 años en la cárcel, Eloy Gutiérrez Menoyo fue liberado en diciembre de 1986 gracias a las gestiones del presidente español Felipe González. "Sí, nos vimos y tuvimos palabras de cordialidad, lo que no significa que haya coincidencias", dijo ayer Menoyo, al referirse a su encuentro con el presidente cubano. El líder de Cambio Cubano dijo que aunque no podía afirmarlo, no quedaba cerrada la puerta para otro encuentro con Castro, que para él, es un símbolo de que dos adversarios se pueden reunir y hablar "de forma pacífica". Menoyo aseguró que sostuvo dos conversaciones con Roberto Robaina, ministro de Relaciones Exteriores de Cuba, que calificó de positivas.

"Ahora hay mayor cordialidad que en el primer encuentro de Madrid", afirmó. El veterano luchador aseguró que le gustaría abrir una filial de su partido Cambio Cubano en la isla, y también quedarse a vivir en Cuba y participar en los cambios que tendrán lugar en el país que ama. "Mi presencia en Cuba representa una esperanza. Hay muchos cubanos en el exilio que no han podido venir aquí todavía. Menoyo dijo no estar sorprendido porque la prensa cubana no haya publicado una línea sobre su visita, pues dijo, "eso es algo normal, la prensa esté controlada y no me la van a poner a disposición para hacerme propaganda". Pese a ello, mostró su confianza en la voluntad de cambio de las autoridades cubanas, y concluyó: "Mi presencia aquí no es una tarea fácil. Lograr la democratización de Cuba es un camino lleno de espinas. Pero mi presencia es un paso de avance".



*Eloy Gutiérrez Menoyo, máximo dirigente del opositor "Cambio Cubano", se saluda con el canciller del gobierno de Fidel Castro, Roberto Robaina. El ex preso estuvo detenido en Cuba durante 21 años.*



# Cuba no entregaría a prófugo de la Justicia de EEUU

*Washington (AFP)*

■ El presidente cubano Fidel Castro decidió no extraditar a Estados Unidos al financista norteamericano Robert Vesco, que había huido de su país hace unos veinte años para evitar ser acusado de fraude fiscal, anunció ayer el canal de televisión norteamericana CNN.El presidente cubano dio cuenta de su decisión durante una cena privada que mantuvo el domingo con periodistas y responsables de ese canal de televisión. Castro indicó que sería inmoral autorizar la extradición de Robert Vesco hacia Estados Unidos y de convertirlo en peón de las relaciones entre ambos países.

Según CNN, Fidel Castro declaró que se llevará a cabo una completa investigación sobre Robert Vesco y que éste sería juzgado si se establece una posible violación de la legislación cubana.El vocero del Departamento de Estado norteamericano, Nicholas Burns declaró que no estaba "al tanto de que el gobierno cubano hubiera informado a Estados Unidos que no (les) entregaría a Vesco".

Agregó que el gobierno de Estados Unidos había "expresado al gobierno cubano su interés de ver regresar a Vesco", a ese país.Robert Vesco, de 59 años, residía desde 1982 en La Habana, donde se afincó luego de una serie de desplazamientos de país en país para evitar la extradición hacia Estados Unidos.Las autoridades cubanas habían informado a principio de este mes sobre la detención del financista.

## El dirigente de "Cambio Cubano" se entrevistó la semana pasada con el presidente Fidel Castro

# El opositor cubano Eloy Gutiérrez Menoyo inició una campaña internacional por elecciones libres en Cuba

**El ex guerrillero castrista Eloy Gutiérrez Menoyo, quien la semana pasada sostuvo en La Habana una entrevista de reconciliación con Fidel Castro, inició ayer en México una serie de gestiones para lanzar una campaña internacional de apoyo a futuras elecciones libres en Cuba.**

*Washington*

■ El viaje de Gutiérrez Menoyo a México, por invitación del gobierno del presidente Ernesto Zedillo, fue confirmado a la **AFP** por voceros de "Cambio Cubano", la organización que el ex compañero de armas de Castro creó en Miami para abogar por una pacífica transición hacia la democracia en Cuba. Gutiérrez Menoyo "viajó el martes a México y empezará de inmediato sus gestiones", dijeron las fuentes sin poder confirmar ni desmentir eventuales visitas que el dirigente pueda hacer a otros países del hemisferio para extender su campaña.

"Por ahora no sabemos nada de lo que hará después de su visita a México", se limitaron a indicar en Miami sus voceros.



*Los opositores al régimen del presidente Fidel Castro buscan la realización de elecciones con la participación de todos los partidos. Otros están de acuerdo con el gobierno.*

Antes de viajar, Gutiérrez Menoyo explicó al **New York Times** que en México iniciará una campaña para tratar de encontrar apoyo sobre futuras discusiones con Cuba para eliminar los obstáculos hacia la organización de elecciones libres.

Gutiérrez Menoyo luchó junto a Fidel Castro para derrocar al dictador Fulgencio Batista, en 1959, pero tras romper con el castrismo, por negarse éste a organizar elecciones, fue capturado y pasó 22 años en prisión (1964-1986) por decisión del líder cubano. Exiliado en Estados Unidos, su reconciliación con Castro -la semana pasada, en reunión sostenida en La Habana- marcó un hito en sus esfuerzos por la búsqueda de una apertura del castrismo. "Que hayamos podido terminar nuestra conversación de una manera civilizada, dejando la puerta abierta es muy importante", dijo Gutiérrez Menoyo al **New York Times** al respecto, aunque se negó a revelar detalles de la conversación ni nada sobre las respuestas de Fidel Castro a sus planteamientos. Menoyo le pidió, esencialmente, considerar a su organización como un partido de oposición, expresándole su deseo de trasladarse a Cuba y reclamando para todos los cubanos del exilio el "derecho de regresar a su tierra". El presidente cubano no le hizo ninguna promesa, según señaló, pero dijo haber encontrado un Fidel Castro "receptivo y tolerante".

El ex guerrillero consideró que al acordarle tal entrevista Castro buscó querer demostrar sus deseos de hacer cambios políticos en la isla, pero expertos en asuntos cubanos y funcionarios del gobierno del presidente Bill Clinton han insistido recientemente en que siguen esperando señales castristas de una significativa apertura políti...

Por su parte, el propio Clinton insistió el pasado martes en que su política hacia Cuba contribuirá al fin del castrismo. Hablando sobre el tema cubano en Portland, Oregon, Clinton ratificó su decisión de repatriar a los balseros cubanos que traten de llegar a las costas de Florida y de mantener inalterable el embargo contra el régimen castrista "hasta que no veamos reformas políticas y económicas de largo alcance". Y, en caso de que Cuba tome "pasos en la dirección de cambios significativos", Clinton dijo que Estados Unidos responderá con medidas "cuidadosamente calibradas".

"Nuestro compromiso con un mejor futuro para el pueblo cubano sigue siendo tan firme como siempre", aseguró el presidente.

9507506.
Ecua. sobrino de Nixon detenido por vínculos con financista acusado
150090.

11921.
65671
65890.
11164
11262.
11399.

Presuntos vínculos con financista acusado en La Habana

# Sobrino de Nixon detenido en Cuba

*Nueva York* 24/6 LP.

■ Donald Nixon Jr., el sobrino del fallecido ex presidente Richard Nixon, está detenido en Cuba y su esposa solicitó ayer al Departamento de Estado y a un grupo de congresistas que la ayuden a obtener su liberación, informaron fuentes gubernamentales de Estados Unidos.

Fuentes de la administración Clinton dijeron que Nixon estaba con el financista Robert Vesco cuando fue detenido a inicios de este mes por las autoridades cubanas, aunque su esposa Helaine, según fuentes del Congreso, dijo que Donald Nixon fue a Cuba para someterse a una serie de exámenes farmacéuticos. El gobierno de Fidel Castro detuvo a Vesco y lo consideró sospechoso de ser "un provocador y agente de los servicios especiales extranjeros".

A inicios de esta semana, Cuba informó a la oficina de intereses de Estados Unidos en La Habana que no tenía intenciones de extraditar al financista prófugo desde 1972.

Castro declaró a la CNN el domingo pasado que sería "inmoral" para los dos países permitir que Vesco sea utilizado como una prenda en las relaciones bilaterales.

El Departamento de Estado norteamericano lo lamentó y recordó que Vesco estaba acusado de "muy graves violaciones" a las leyes norteamericanas.

EL famoso columnista Jack Anderson identificó este mes a Donald Nixon como "un colaborador confiable de Vesco".

Fuentes del Congreso sostuvieron que ellos no estaban al tanto que hubiese vínculo alguno entre la detención de Nixon y Vesco.

Un funcionario de la misión diplomática de Estados Unidos en Cuba dijo que no tenía información de que Nixon estuviera en Cuba y que de cualquier manera no quería formular comentarios en consideración a la privacidad.

Fuentes de prensa dijeron que, según otros funcionarios de Estados Unidos, la esposa de Nixon envió cartas a Warren Christopher, y al legislador republicano Chirstopher Cox, del condado donde él vive, solicitándoles que intercedan a favor de Nixon. También le escribió al líder republicano del Senado, Bob Dole.

Vesco, de 49 años, está acusado de haber contribuido con 200.000 dólares a la campaña para la reelección de Richard Nixon, en 1972.

Un año antes había huido a las Bahamas para evitar una investigación de la Securities and Eschange Commission (SEC), encargada de fiscalizar las operaciones bursátiles.

En 1972, la SEC inició una acción civil contra Vesco y otras 40 personas por haber distraído más de 224 millones de dólares en activos de cuatro fondos mutuales.

Está instalado en Cuba desde 1992, y en 1989, fue acusado de actividades vinculadas con el narcotráfico por un tribunal de Jacksonville, en Florida.



01-02

ESPIONAJE, NARCOTRAFICO Y MEDICINA ANTISIDA

# No dejan salir de Cuba a un sobrino de Nixon

27/6 EC.

LA HABANA (Reuter y ANSA). – **La controversia** entre los Estados Unidos y **Cuba** en torno a un sobrino del ex presidente Richard Nixon, **amenaza complicarse**, particularmente por sus vínculos con el famoso estafador Robert Vesco.

La cancillería cubana negó ayer lunes los informes sobre que Donald Nixon Jr. se encuentra bajo arresto en la isla caribeña. Pero remarcó que el norteamericano **no tiene autorización** para salir de Cuba.

"No debe salir hasta tanto se aclare su relación" con el financista estadounidense Vesco, dijo un vocero de la cancillería.

Vesco de 59, uno de los estafadores más buscados del mundo, se encuentra detenido en la capital cubana bajo la sospecha de ser "un provocador y agente de los servicios extranjeros".

**Medicina contra el sida**

Nixon, el sobrino del ex mandatario, dijo el domingo a la cadena de televisión estadounidense ABC que las autoridades cubanas lo acusan de **lavado de dinero, espionaje y narcotráfico.**

La cadena informó el sábado que funcionarios cubanos confiscaron el pasaporte de Nixon y dispusieron su arresto domiciliario. Este último punto fue negado por el vocero de la cancillería.

Nixon parece efectivamente tener tratos con Vesco, quien vive en Cuba desde 1982. Ambos trabajaban en un proyecto para fabricar una medicina contra el sida que todavía no ha sido aprobada por los Estados Unidos.

Vesco se encuentra requerido por la Justicia estadounidense desde 1972. Se le acusa de estafar a miles de inversionistas por **un monto que supera los 200 millones de dólares.**

El arresto del financista produjo interpretaciones en los Estados Unidos sobre que se trató de un gesto del líder Fidel Castro hacia Washington, después que el presidente Bill Clinton decidió un rotundo cambio en la hasta ahora durísima política seguida con el país caribeño.

Sin embargo La Habana se apresuró a aclarar que la detención de Vesco no fue dispuesta para proceder a su extradición como desearía el gobierno norteamericano.

El portavoz alterno de la cancillería, Rafael Dausa, dijo el jueves que Vesco sería enjuiciado en Cuba

# Cuba plantea al Club de París la reestructuración de su deuda

Por Thomas T. Vogel Jr.
(Redactor de The Wall Street Journal)

LA HABANA. — Cuba estudia la posibilidad de reestructurar su deuda externa —de unos US$6.400 millones— para poder obtener nuevos préstamos. El país lleva casi diez años ausente de los mercados internacionales de crédito.

Cuba seguiría así los pasos de México, la Argentina, Brasil y otros países latinoamericanos que se dieron cuenta que había que aplacar a los acreedores internacionales para que los grandes gestores de fondos comenzaran a invertir en sus respectivos países.

Sin ningún tipo de fanfarria, Cuba puso meses atrás sus intenciones por escrito. En una carta al Club de París —un grupo informal de gobiernos acreedores— solicita "reexaminar el reescalonamiento" tanto de la deuda cubana como de los atrasos en los pagos de sus intereses. Según una copia de la carta obtenida la semana pasada, Cuba quiere "poder contar con nuevas facilidades financieras para avanzar hacia la normalización de nuestras relaciones en este campo con los gobiernos de los países acreedores".

La carta, escrita en español, fue enviada por el entonces presidente del banco central de Cuba, Héctor Rodríguez Llompart, a Christian Noyer, presidente del Club de París y director del Tesoro en Francia.

## Encuentros informales

Distintos altos funcionarios del gobierno cubano rehusaron devolver las llamadas de este periódico para comentar al respecto. En los dos últimos meses, según fuentes londinenses especializadas en mercados emergentes, distintos representantes del gobierno cubano han mantenido conversaciones informales sobre la reestructuración de su deuda con el Export Credit Guarantee Department, organismo comercial del Reino Unido. El mensaje que algunos inversores dicen recibir de funcionarios cubanos es que sí ha habido un contacto informal con el Club de París, pero que un avance rápido parece improbable.

Aunque EE.UU a menudo participa en las conversaciones del Club de París, nunca lo ha hecho en las que hacen referencia a Cuba, indicaron fuentes consultadas en el Departamento del Tesoro norteamericano. El posible papel de EE.UU. en negociaciones de este tipo no está claro, expresan. Cuba debe a EE.UU. unos US$40 millones, que se remontan a la década de los 50.

Los funcionarios del Tesoro dicen que no toman en serio las propuestas de Cuba porque creen que

**LA HABANA QUIERE**

volver a financiarse

en los mercados

internacionales.

el gobierno de La Habana no está dispuesto a hacer lo necesario para reestructurar su deuda. Además, indican que en el pasado Cuba ya ha hecho otras ofertas similares.

Noyer, de Francia, dijo que él no podía "hacer ningún comentario o dar información sobre las cartas que recibimos en el Club de París". Sin embargo, algunos expertos en la deuda cubana creen que esta vez las propuestas son importantes. "Creo que es significativo", declara Graeme Pollok, agente de instrumentos de deuda exótica para Morgan Grenfell en Londres. "Han pasado los últimos diez años ignorando por completo el problema".

Cuba tiene unos US$6.400 millones de deuda en divisas no denominada en dólares, dijo Pollok. Gran parte está en marcos alemanes, francos suizos y yenes. De esa cantidad, US$2.900 millones se deben al Club de París, US$2.100 millones al llamado Club de Londres —formado por los grandes bancos comerciales con problemas de morosidad en distintos países del mundo— y US$1.400 millones en distintos créditos comerciales. Aunque al Club de París le debe aproximadamente la mitad de la deuda total acumulada, los analistas del mercado de bonos creen que si se llega a un acuerdo en esta área, probablemente seguirían medidas similares para otros préstamos.

Cuba logró refinanciar la mayor parte de su deuda con el Club de Londres a comienzos de los años 80. Pero desde mediados de esa década, Cuba ha descuidado estos préstamos y muchos otros. También se dice que Cuba tiene grandes obligaciones con Rusia. Las estimaciones fluctúan entre US$6.000 millones y US$34.000 millones, pero la mayor parte de los analistas no ven esto como una deuda que se vaya a pagar jamás porque una gran parte llegó como subsidio.

## Londres y Madrid

Como es ilegal negociar deuda cubana en EE.UU., la mayoría de las transacciones ocurren en Londres y Madrid, donde la deuda más popular es la del Club de Londres. Desde la semana pasada la deuda del Club de Londres, a la que normalmente se denomina como Credit Lyonnais Cuba por ser el banco que ayudó a organizar la refinanciación de una gran parte en los años 80, se negociaba a unos 17 centavos sobre el dólar, 14 ó 15 centavos más que los 15 centavos a comienzos del año. Aun está más bajo del nivel de 30 centavos a 35 centavos sobre el dólar que alcanzó en 1993, cuando una racha de compra impulsó los precios de la deuda de los países emergentes en todo el mundo.

La propuesta de Cuba es parte de sus esfuerzos por atraer la tan necesaria inversión extranjera tras el fin de los masivos subsidios económicos de la ex Unión Soviética y otros países comunistas de Europa Oriental. Parece ser parte de un esfuerzo organizado. Como dijo Carlos Lage, vicepresidente del Consejo de Estado cubano y confidente de Fidel Castro, en el World Economic Forum de enero en Davos, Suiza, Cuba desea "una integración verdadera" a los mercados mundiales, que incluiría lidiar con la deuda cubana.

Algunos cubanos indican que están interesados en la capitalización de la deuda con el fin de retirar parte de ella, según el atractivo comercial de la inversión. Cuba ya ha utilizado este procedimiento con algún éxito, como una inversión del grupo Domus de México en el sistema telefónico cubano, que fue financiado en parte con papeles de préstamo cubanos que fueron intercambiados por una participación accionaria en la compañía.

9507508 V

-11921
-65671
-11161
-11077
-11403

# Aceptan posibilidad de que cubanos formen pequeñas empresas

28/6EP.

**La Habana, 28 Jun.** - Cuba podrá autorizar en el futuro asociaciones económicas entre particulares que posibiliten la aparición de pequeñas empresas privadas en el área de servicios, aceptó hoy el ministro de Trabajo y Seguridad Social, Salvador Valdés.

"Hay que pensar en el surgimiento de modalidades hasta ahora inusuales", sostuvo Valdés, al mencionar incluso la eventual contratación de mano de obra entre privados.

Valdés reconoció que esas asociaciones empresariales podrán brindar "un mejor servicio" a la población, en medio de serias carencias materiales. "No descarto que se estudie la posibilidad de que algunas de estas personas (autoempleadas) se organicen o asocien económicamente", señaló.

Sin embargo, aclaró que entonces "habría que estudiar también cuál sería el papel y la participación del Estado" en esta nueva organizacion económica.

El ministro admitió, incluso, la posibilidad futura de contratar mano de obra privada entre particulares, aunque recordó que existen regulaciones que actualmente prohiben esa práctica **(Ansa)**

9507508

# Cuba da vía libre al cuentapropismo 14/6 LN

**Reformas:** ante la crisis económica, la isla busca posibilidades laborales alternativas a medida que recorta empleos estatales.

LA HABANA, 13 (Reuter).- Cuba anunció hoy que está expandiendo ligeramente las posibilidades de autoempleo, al agregar 19 categorías a la lista de 130 actividades que se pueden practicar "por cuenta propia".

La decisión, que parece ser la primera de una serie de cambios esperados, fue cautelosa.

Las nuevas categorías, anunciadas en una resolución gubernamental, incluyen "peluquero de animales domésticos, reparador de enseres menores, restaurador de muñecas y otros juguetes" y actividades como la compra y venta de discos o cassettes usados, traducción de documentos o la enseñanza de deportes y de manejo de automóviles.

Esta liberalización es considerada el primer paso para la autorización de restaurantes y taxis privados.

### Límites

Las estrictas definiciones del documento reflejan que sigue la preocupación de las autoridades por mantener un grado de control sobre los trabajadores fuera del sector estatal.

El número de personas con permiso para trabajar por su cuenta, desde que esto fue permitido en 1993, alcanzó a 170.000, de una fuerza total de trabajo de 3,5 millones.

Expertos afirman que otros miles trabajan ilegalmente, sin licencias.

Las autoridades cubanas consideran que unas 500.000 personas tendrán que encontrar trabajo por su cuenta debido a los recortes en los subsidios a las empresas públicas. Algunos economistas independientes calculan que el número podría ser tres veces más alto. La resolución de hoy indicó que las nuevas categorías fueron añadidas en respuesta a "la inclusión de nuevas actividades y oficios a ejercer por los trabajadores por cuenta propia y que pueden contribuir a la solución de algunas necesidades de la población".

### Buscando una salida

Embarcada en un proceso de reformas económicas, la isla necesita encontrar posibilidades laborales alternativas a medida que va recortando empleos en el sector estatal.

Así como los autorizados en septiembre y octubre de 1993 a trabajar por su cuenta, la gente que practique las actividades permitidas pagarán una cuota mensual, o impuesto a las autoridades, que irán de 20 a 80 pesos al mes.

El valor oficial del peso está en paridad con el dólar, pero en el mercado negro se vende a 35 veces menos.

La resolución, emitida conjuntamente por el Ministerio de Trabajo y el Ministerio de Finanzas y Precios, también cambió las cuotas o la definición de 25 de las categorías.

La resolución no mencionó la idea de permitir la operación de pequeños restaurantes privados, aunque existe un proyecto en este sentido, o de permitir empleos independientes para los graduados universitarios.

El gobierno autorizó la operación de estos comercios en 1993, pero dio marcha atrás y volvió prohibir su actividad en diciembre de ese año, especialmente porque ante la escasez de alimentos muchos recurrían al mercado negro.

Ahora, tras la desregulación de los mercados agrícolas introducida en octubre, hay una mayor disponibilidad de alimentos en los mercados oficiales que podría revivir el proyecto.

"Limpiador de fosas, peluquero de animales y hasta restaurantes privados", son autorizados

# Cuba tolera trabajo por cuenta propia

**Las autoridades cubanas dieron ayer un timidísimo paso más para profundizar el proceso de reformas al ampliar la lista de oficios y actividades que los cubanos podrán ejercer por cuenta propia.**

*La Habana*
*por Mauricio Vicent*

EXCLUSIVO EL PAIS de Madrid PARA La República

■ Se trata de 19 trabajos, que se suman a los más de 130 aprobados hace año y medio, y que incluye algunos tan raros y peregrinos como "restaurador de muñecas y otros juguetes", "limpiador y reparador de fosas", "peluquero de animales domésticos", "productor-vendedor de piñatas y otros artículos similares para cumpleaños infantiles" "trasquilador", o "limpiador de bujías". La resolución conjunta del Ministerio de Finanzas y Precios y el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social era esperada desde hacía meses, pues las autoridades habían puesto énfasis en que el trabajo "por cuenta propia" debía ser una de las alternativas importantes para generar empleo, en momentos en que en la isla se realiza un drástico reajuste de plantillas en oficinas y empresas, que dejará sin trabajo a más de medio millón de cubanos, según cálculos oficiales."¿Dónde están los juguetes para arreglar?", exclamaba ayer un joven al leer el documento que publicaba el rotativo comunista Granma. La misma reacción tuvieron algunos economistas e investigadores de centros de estudios consultados por este diario. "Esa medida es demasiado tímida, no cumple ninguna expectativa ni va a resolver grandes problemas", dijo uno de ellos, señalando que la resolución no se refiere al problema de los universitarios y profesionales, una gran parte de la población activa de Cuba, para quienes sigue prohibido el ejercicio privado de su profesión. "La población laboral de Cuba supera los tres millones y medio de personas, y en estos momentos sólo hay inscriptos 170.000 trabajadores por cuenta propia", explicaba contrariado el economista, y comentaba: "El problema es que lo quieren controlar todo".

Los Ministerios de Finanzas y de Trabajo harán pública una segunda resolución en la que se legalizan los restaurantes clandestinos y probablemente también los taxis privados en las áreas de turismo. Según un borrador de este documento al que tuvo acceso El País, se autorizará la venta de alimentos y bebidas "en tres modalidades: al detalle", a domicilio y "mediante servicios gastronómicos". En todos los casos los vendedores podrán fijar libremente los precios, pero les estará prohibido totalmente vender "mariscos", y "carne de equino", mientras que carne de bovino, leche y productos lácteos sólo podrán ser ofrecidos en caso de que hayan sido adquiridos en tiendas de dólares y pueda justificarse su compra legal.

En el caso de los restaurantes, que hasta ahora eran conocidos popularmente como paladares, se pone un límite máximo de 12 plazas y un impuesto de 400 dólares o 400 pesos al mes (en función de si el servicio es ofrecido en divisas o en moneda nacional), además de un extra de 100 dólares si se expenden bebidas alcohólicas.

# El presidente pide pensar en el voto y no en fraude

*Guatemala (ANSA)*

El presidente de Guatemala, Ramiro de León Carpio, exhortó ayer a los protagonistas de las próximas elecciones generales en el país a actuar "con prudencia, honestidad y respeto", para reforzar la democracia.

El jefe de Estado pidió a los partidos políticos no pensar "en el fraude, sino en el voto", de cara a las elecciones del 12 de noviembre próximo, y defendió la "integridad y credibilidad" del Tribunal Supremo Electoral (TSE).

El mandatario llamó a la población a conocer y aprender a "defender la Constitución" y así "consolidar el sistema democrático", en un discurso pronunciado al cumplirse 10 años de la promulgación de la actual Carta Magna.

"Corresponde a los niños, jóvenes y a todos nosotros en ejercicio del poder público trabajar para que esta marcha en la consolidación de la democracia no se detenga hasta concluir con la construcción de una verdadera nación", dijo el presidente.

De León Carpio indicó que "no es mera casualidad y no constituye una ironía de la historia que esta conmemoración se dé como recordatorio de las jornadas patrióticas de mayo de 1993", cuando el ex presidente Jorge Serrano Elías encabezó un autogolpe el 25 de mayo de 1993.

Este acontecimiento muestra "la fragilidad del ser humano y nos permite constatar la importancia de la ley y del poder decisorio de la voluntad popular", factor determinante en el rescate del proceso constitucional el 6 de junio de 1993, cuando fue elegido como nuevo presidente por el Congreso, dijo De León Carpio.

# Trece aspirantes a la Presidencia de Guatemala

*[illegible] (AFP)*
*[illegible] Marroquín*

A cinco meses de las elecciones generales en Guatemala, [illegible] 13 políticos han anunciado su decisión de buscar la nominación por alguno de los 27 partidos políticos inscriptos, en un proceso en el que la figura principal sigue siendo el general retirado Efraín Ríos Montt.

Las encuestas siguen colocando en el primer lugar de preferencias a Ríos Montt, presidente del Congreso, pero seguido de cerca por el ex alcalde Alvaro Arzú, cuya candidatura ha venido ganando adeptos en las últimas semanas.

La lista de trece aspirantes, que además tampoco se ha cerrado, incluye también al procurador general, Acisclo Valladares; al ex canciller Fernando Andrade; al ex ministro de la Defensa, general Héctor Gramajo, y al ex jefe del Ministerio Público, Telésforo Guerra.

También se mencionan los nombres de los empresarios José Fernández y Luis Alfredo Castillo, y el de los políticos [illegible] Castejón, José Luis Crea, Leonel Sisniega Otero y el ex presidente de la Corte Suprema de Justicia, Juan José Rodil.

No obstante, hasta este momento las encuestas sólo dan posibilidades de triunfo a Ríos Montt y a Arzú.

Según la firma Aranón y Asociados, el ex alcalde capitalino tendría un cómodo triunfo (más del 40 por ciento) si las elecciones se realizaran hoy y si no se permite la participación de Ríos en [illegible] a causa de una inhibición constitucional.

[illegible] del Registro de Ciudadanos, [illegible] asegura que Ríos Montt tiene [illegible] impedimento constitucional que tuvo [illegible] postularse en 1990, por haber encabezado un gobierno de facto entre 1982 y 1983.

Esa situación particular de Ríos Montt lo coloca como el personaje central de la campaña electoral, pero el desgaste que tiene en defensa de lo que considera "su derecho" a participar, lo aprovechan Arzú y el Partido de Avanzada Nacional (PAN), que pretenden convertirse en noviembre en la principal fuerza política del país.

Los grupos populares, que hasta ahora se han mantenido alejados de la participación partidaria en la política, han decidido unir sus fuerzas y tomar parte en la contienda electoral, por lo que han creado un "Movimiento por la Dignidad", que podría proclamar candidato antes de fin de mes y convertirse en la principal opción de la izquierda de este país.

Los partidos considerados como "grandes" en las elecciones de 1985 y 1990, la Democracia Cristiana (DC) y la Unión del Centro Nacional (UCN), han tenido que unir fuerzas después de ser rivales, con el fin de impulsar la candidatura del ex canciller Andrade, aunque sus posibilidades parecen remotas en este momento.

Si se confirma que serán trece o más los candidatos presidenciales, éstas serán las elecciones con mayor participación de candidatos, aunque muy pocos tendrán oportunidad de situarse en los dos primeros lugares para optar a una segunda ronda.

01-03

95 7509

**Guatemala**

## Elecciones

El general golpista José Efraín Ríos Montt, presidente del Congreso, sigue siendo el favorito de los guatemaltecos para las elecciones generales del próximo 12 de noviembre, a pesar de las limitaciones constitucionales que tiene en su contra.

Sin embargo, la popularidad del polémico general descendió un 13 por ciento entre abril y mayo, según revela una encuesta publicada el domingo por el matutino «Prensa Libre».

Conforme a este sondeo, las intenciones de voto favorecen al candidato derechista Alvaro Arzú.

Aunque Arzú no ha sido propuesto oficialmente por el Partido Avanzada Nacional (PAN), un 47 por ciento de los entrevistados mostró inclinación a su favor, un 19 por ciento más que en otro sondeo hecho un mes antes.

Por el contrario, sólo un 25 por ciento favoreció a Ríos Montt, del Frente Republicano Guatemalteco (FRG), que el pasado abril gozaba de un 38 por ciento de las simpatías del electorado, indica la encuesta de la firma privada Aragón y Asociados.

En tercer lugar, y con sólo un 1.9 por ciento en las intenciones de voto, se encuentra el ex canciller Fernando Andrade Díaz Durán, propuesto por la alianza formada por la Democracia Cristiana (DC), el Partido Social Demócrata (PSD) y la Unión del Centro Nacional (UCN).

Ríos Montt, según los organismos electorales y la Carta Magna, tiene prohibido optar a la presidencia por haber gobernado de facto entre 1982 y 1983, tras el golpe militar que derrocó al general Romeo Lucas García.

Sin embargo, el general hizo oídos sordos y anunció que el próximo día 9 solicitará al Registro de Ciudadanos (RC) su inscripción como candidato presidencial.

Las expectativas electorales de los guatemaltecos, no obstante, no están definidas, porque dependen mucho de la participación o no de Ríos Montt.

# La izquierda busca su espacio político y electoral

*Guatemala (AFP)*

La izquierda democrática de Guatemala, casi inexistente en el esquema electoral dominado hasta ahora ampliamente por la derecha tradicional, intentará este año lograr un espacio entre las fuerzas políticas, por medio de una alianza de partidos y organizaciones entre dirigentes sindicales, líderes de organizaciones campesinas, indígenas, grupos dirigentes sindicales, líderes de organizaciones campesinas, indígenas, grupos pro Derechos Humanos y pequeños partidos políticos, los cuales buscarán ahora a un candidato presidencial para las elecciones del 12 de noviembre próximo.

Aunque la presentación oficial de la organización no se hará hasta el sábado 1° de julio, el FDNG seguirá trabajando en su estructuración interna hasta esa fecha, según explicó el dirigente sindical Byron Morales, uno de los designados como "coordinadores" mientras se elige una junta directiva formal.

La última agrupación de izquierda democrática que tuvo un papel destacado en la política guatemalteca fue el Partido Revolucionario (PR), que hizo gobierno en 1945 con Juan José Arévalo y que ganó las elecciones cinco años después para llevar al poder al coronel progresista Jacobo Arbenz Guzmán.

Cuando el PR volvió a resurgir en las elecciones de 1966 y llevó a la presidencia al abogado Julio César Méndez, ya mostraba una corriente más conservadora y un inmediato acuerdo de los "revolucionarios" con los militares de la época marcó el inicio del fin de este partido.

Entre 1970 y 1985 Guatemala fue gobernada por militares apoyados por partidos políticos conservadores, a los que se sumó el propio PR, que ahora busca desesperadamente volver a su esquema ideológico pidiendo un espacio dentro del FDGN.

En 1985 la Democracia Cristiana (DC), considerada en este país como un partido de centro, ganó con Vinicio Cerezo las elecciones generales, pero luego en 1990 fue el derechista Movimiento de Acción Solidaria (MAS) el que obtuvo la presidencia con Jorge Serrano.

Según explicó la dirigente del Grupo de Apoyo Mutuo (GAM) -de familiares de desaparecidos-, Nineth Montenegro, quien forma parte también de los coordinadores, la lista de "precandidatos" la integran el periodista Oscar Clemente Marroquín, el político Alfonso Baur Paiz y el economista Gerth Rosenthal.

Aunque el FDGN está claramente definido en la izquierda democrática ideológica, sus dirigentes han sido claros en señalar que no representa a la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG), que todavía se encuentra en negociaciones con el gobierno para deponer las armas tras 35 años de guerra insurgente en este país.

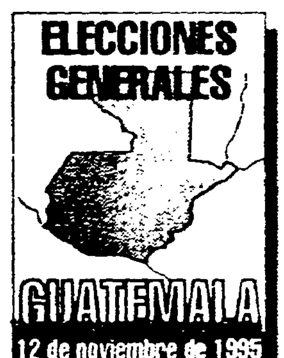
Según las encuestas, dos grupos conservadores, el Frente Republicano Guatemalteco (FRG), con el general Efraín Ríos Montt a la cabeza, y el Partido de Avanzada Nacional (PAN), con el ex alcalde capitalino Alvaro Arzú como candidato, son las principales fuerzas políticas.

Ambos partidos son mayoritarios en un Congreso de 80 diputados, en el que únicamente hay un parlamentario que representa a un pequeño partido de corriente socialdemócrata, Unión Demócrata (UD), que no se ha sumado hasta hoy al Frente.

Según Antonio Mobil, el FDGN pretende "abrir espacios" en el panorama electoral, para que "las grandes mayorías encuentren una opción de acuerdo con sus ideales", por lo que formalizarán su tramite de inscripción ante el Tribunal Supremo Electoral (TSE) en los primeros días de julio.

# El derechista Ríos Montt baja en los sondeos

*Guatemala,*
*por Gonzalo Marroquín*




■ El candidato presidencial Alvaro Arzú tomó amplia ventaja en la capital sobre el general Efraín Ríos Montt, hasta hace un mes el favorito de los 14 aspirantes presidenciales de Guatemala, según una encuesta cuyos resultados fueron dados a conocer ayer.

El último sondeo, realizado en la capital guatemalteca por la fundación alemana Friedrich Ebert, concede un 49% de la intención de voto al ex alcalde Arzú y al Partido de Avanzada Nacional (PAN), que aspira a convertirse en la principal fuerza política del país.

Mientras tanto, el ex jefe de Estado, que hasta febrero pasado encabezaba todas las en[illegible] de popularidad, ha visto caer la inten[illegible] del 39 al 17 por ciento, mientras [illegible] el Frente Republicano Guatemalte[illegible] por lograr su inscripción, pe[illegible] de desgastadoras polémicas con [illegible]

[illegible]ta, que se realizó para conocer "la [illegible] política de los guatemaltecos", demuestra que los capitalinos siguen desconfian[illegible]do de los partidos políticos, pues solamente un 2 por ciento está afiliado a alguna de las 27 organizaciones habilitadas para participar en los próximos comicios.

Muy lejos, detrás de Arzú y Ríos Montt, se sitúa al "candidato de izquierda" —cuyo nombre aún no se ha dado a conocer— con un 1%, y aún por debajo de ese porcentaje aparece el ex canciller Fernando Andrade, quien encabeza una alianza de la Democracia Cristiana (DC), la Unión del Centro Nacional (UCN) y el Partido Socialista Democrático (PSD).

El desgaste que ha sufrido el general Ríos Montt y el FRG se deriva de la pugna por la inscripción del ex jefe de Estado, quien insiste en ser reconocido como candidato, a pesar de que el artículo 186 de la Constitución establece que no pueden optar a la presidencia, quienes hayan participado [illegible] un golpe de Estado.

Ríos Montt fue gobernante de Guatemala del 23 de marzo de 1982 al 8 de agosto de 1983 y llegó al cargo por un movimiento golpista que llevaron a cabo un grupo de oficiales jóvenes que derrocaron al también general Romeo Lucas García, acusado de corrupción y de fraudes electorales.

En 1990, Ríos Montt intentó también participar como candidato, pero el Tribunal Supremo Electoral (TSE), no aceptó su inscripción, pero ahora que el FRG controla la mayoría de diputados del Congreso (41 de 80 diputados), pretende que su candidatura se acepte.

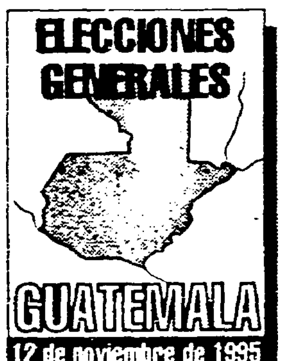
"No tengo impedimento constitucional", insiste el general, mientras su partido adversa la reelección de los magistrados del TSE que es apoyada por el PAN y deberá aclararse este miércoles en el Congreso, cuando se proceda a la elección de nuevas autoridades de ese Tribunal, que tendrá en sus manos la inscripción de candidatos.

## Se enrarece la campaña electoral que culmina en noviembre próximo en Guatemala

# Ríos Montt denunció complot para asesinarlo

**El presidente del Congreso de Guatemala, el general Efraín Ríos Montt, denunció este jueves una presunta conspiración para asesinarlo, con el propósito de sacarlo de la contienda electoral de noviembre próximo, en la que planea postularse como candidato a la presidencia.**

*Guatemala (AFP)*




■ Tras sufrir un atentado contra su residencia este jueves, el militar retirado aseguró que fue obra de dos oficiales del ejército que "tienen orden" de asesinarle, aaunque no reveló la identidad de los autores materiales e intelectuales del hecho. Rìos Montt ofreció una conferencia de prensa en el Congreso, horas después que desconocidos lanzaron una granada contra su residencia, situada en un sector residencial al sur de la capital guatemalteca, sin provocar más que daños menores en el inmueble.

El diputado, líder del partido más representado en el Congreso, el Frente Republicano Guatemalteco (FRG), dijo que el disparo debió ser ejecutado con un lanzagranadas M-79, con un alcance de 300 metros, y que el tiro falló porque pegó en un árbol frente a su estudio, donde suele trabajar en horas de la madrugada.

La policía confirmó este jueves que la víspera hubo otros dos atentados en la capital guatemalteca, el primero en una residencia particular donde estalló una bomba de poco poder, y el segundo en el Instituto Central de Varones, donde fue desactivado a tiempo un explosivo.

"Tengo los nombres de esos oficiales, pero no es oportuno revelarlos", dijo Ríos Montt, tras asegurar que no desistirá de postularse a la presidencia, no obstante el impedimento constitucional que pesa sobre él, por haber encabezado un gobierno de facto entre marzo de 1982 y agosto de 1983.

El militar, un cristiano protestante acusado de cometer numerosas violaciones a los derechos humanos durante su breve gobierno, se encuentra entre los favoritos para ganar las elecciones de noviembre, pero la Constitución lo excluye como aspirante al cargo por haber llegado al poder por medio de un golpe de Estado.

El general intentó ser candidato en las elecciones de 1990, pero el Registro de Ciudadanos, el Tribunal Supremo Electoral (TSE), la Corte Suprema y la Corte de Constitucionalidad, fallaron en su contra.

La situación ha generado una encendida polémica en Guatemala, debido a que la exclusión de Ríos Montt dejaría sin su candidato preferido a gran parte del electorado guatemalteco.

950751 ✓
Guatemala
Fiscal investiga asesinato de líder guerrillero Bámaca, atribuido a militares

11921
66097.
11163
11165.
11245.

La MINAGUA expresó su preocupación por la situación del abogado

# Guatemala: amenazas al fiscal que investiga el asesinato del líder guerrillero Bámaca, atribuido a militares

14/6/95

Guatemala. La misión de observadores de derechos humanos de las Naciones Unidas para Guatemala (MINUGUA) expresó su «grave» preocupación por las amenazas de muerte recibidas por el fiscal especial, Julio Arango, que investiga el asesinato del guerrillero Efraín Bámaca, atribuido a militares.

Un breve comunicado de la MINUGUA recuerda que Arango ya había informado de la precaria situación que se encontraba a raíz de su designación para investigar este espinoso caso.

La Misión ha solicitado la intervención de la Comisión Presidencial de Derechos Humanos (COPREDEH) para que se tomen las medidas necesarias para garantizar la seguridad de Arango y la de sus familiares.

Arango, un criminalista guatemalteco experimentado, denunció ayer que desde el viernes pasado ha recibido insistentes llamadas telefónicas con amenazas de muerte.

«Se está siguiendo una investigación, hay que usar la lógica para saber de dónde pueden venir (las amenazas)», dijo el abogado al ser interrogado por la prensa sobre el origen de las intimidaciones.

Al ratificar su decisión de continuar con la investigación para evitar que la «corrupción» destruya el estado de derecho, pese a las amenazas contra su vida, el fiscal pidió protección a los organismos internacionales de derechos humanos.

En su primer informe a la secretaría general de la ONU, el director de la MINUGUA, el argentino Leonardo Franco, manifestó su «inquietud» ante el «elevado» número de actos de intimidación contra jueces y fiscales en casos sociales o políticamente «sensibles», recuerda el boletín difundido el lunes.

La fiscalía comenzó ayer martes una excavación en un terreno cercano al cuartel militar de «Cabañas» en la aldea la Montañita, del departamento occidental de San Marcos, donde se presume que están enterrados los restos de Bámaca.

Conocido como «comandante Everardo», el guerrillero era al momento de su desaparición, tras un combate con el Ejército, el jefe de la más importante columna de la Organización Revolucionaria del Pueblo en Armas.

Los militares sostienen que Bámaca murió en ese combate, registrado el 12 de marzo de 1992, pero su esposa, la abogada estadounidense Jennifer Harbury, asegura que fue asesinado por el Ejército después de varios meses de permanecer cautivo y sufrir torturas.

Harbury recibió hace diez días un informe del Departamento de Estado de EEUU que señalaba el lugar en el que supone está enterrado su marido.

Un agente de la información militar, Nery Urízar, el congresista demócrata por Nueva Jersey, Robert Torricelli, y un ex guerrillero guatemalteco, Santiago Cabrera, coinciden en las acusaciones contra las Fuerzas Armadas.

01-01

9507512

Graban conversaciones en el Congreso de Guatemala.

11321

66097

11164

11302

11426

# Graban conversaciones en Guatemala

**Las conversaciones telefónicas de los diputados en el Congreso de la República son grabadas y analizadas por desconocidos, denunció el legislador guatemalteco Rafael Barrios Flores, del Partido de Avanzada Nacional (PAN).**

Guatemala/ANSA

El jueves pasado, el representante del partido Frente Republicano Guatemalteco (FRG), Francisco Reyes, afirmó tener una grabación en la cual el Presidente Ramiro de León Carpio ofrece al PAN 4.4 millones de dólares para su campaña proselitista.

Barrios Flores señaló "que aunque esa grabación no existe, porque no se ha producido ninguna conversación entre el presidente y nosotros (el PAN) sólo demuestra que existe un espionaje y que en el Congreso son escuchadas las conversaciones telefónicas".

Agregó que en 1995 se han hecho públicas, ante el pleno del Congreso, algunas iniciativas y posiciones que sólo los miembros de su partido han discutido, por lo que se de...ce un "espionaje telefónico" en el órgano legislativo.

18/6

## Un buen equipo

"Los miembros del FRG han asegurado escuchar conversaciones telefónicas y eso demuestra que tienen un buen equipo de espionaje", aseveró Barrios.

En respuesta, el Diputado del FRG, José García Bravatti rechazó totalmente la acusación y expresó al PAN que si persiste en sus acusaciones debe probarlo ante los tribunales.

El FRG es presidido por el General retirado Efraín Ríos Montt.

9507513

Guatemala: Pte. busca ayuda financiera para consolidar la paz.

GUATEMALA

## De León busca ayuda financiera para consolidar la paz

Guatemala. El presidente de Guatemala, Ramiro de León, p[illegible] el do[illegible]ingo, a Pa[illegible] [illegible]ara p[illegible]icipar [illegible]n una reunión del Grupo Consultivo del Banco Mundial y la comunidad de países donantes, de quienes espera ayuda financiera para consolidar la paz. De León encabe[illegible]a una delegación integ[illegible]da por siete funcionarios de su Gobierno, un representante del organismo judicial y dos delegados del sector empresarial.

El gobernante dijo en una rueda de prensa que ofreció antes de subir al avión que su equipo tendrá el próximo martes un encuentro preparatorio y un día despué[illegible] asistirán a la reunió[illegible] [illegible]enaria de los países donantes.

Durante las audiencias, De León hará una exposición sobre la realidad social, política y económica que vive este pa[illegible] centroamericano. Se trata de una reunión informal de las naciones que integran la comunidad donante, organismos multilaterales como el Banco Mundial y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID). Además asistirán el enviado especial de la ONU para el proceso de paz guatemalteco, el brasileño Gilberto Schlittler, el mediador en las negociaciones entre el Gobierno y la guerrilla, el francés Jean Arnault, y el director de la Misión de Naciones Unidas que verifica los derechos humanos, el argentino Leonardo Franco[illegible]. La delegación oficial presentará su programa macroeconómico para este año, que recibió el espaldarazo del Fondo Monetario Internacional, con el que firmó el mes pasado un acuerdo.

Asimismo, dará a conocer una serie de proyectos sociales que tiene previsto impulsar su administración a partir de que se firme la paz y concluya el conflicto armado, que comenzó hace 34 años que ha causado la muerte de unas 150.000 personas.

01-01

9507513

Nº: 9507514
T: Ministro de Defensa ecuatoriano renunció
11821
65838
11164
11302
11127
11163

ECUADOR 13/6

## Elecciones

Quito. El ministro ecuatoriano de Defensa, general José Gallardo, renunció a su cargo para ser candidato en las elecciones generales del próximo año, aseguró ayer lunes, la prensa local.

Los diarios "Hoy", de Quito, y "El Telégrafo", de Guayaquil, así como "Radio Quito" aseguraron que el titular de Defensa, que ocupa el puesto desde que se constituyó el Gobierno del conservador Sixto Durán Ballén, (1992) presentó su dimisión al Jefe de Estado.

Por su parte, Marcelo Landívar, que preside la Secretaría Nacional de Comunicación del Estado (SENACOM), aseguró que la dimisión de Gallardo "ya estaba anunciada desde hace algunos días y ahora se confirma en la prensa nacional".

4504515

Gastos militares, durante el Conflicto Ecuador / Perú

11921
65838
11164
11395
66817
11163.

**CONFLICTO** 14/6EP.

Quito, Jun 13. - El ministro ecuatoriano de Finanzas, Mauricio Pinto, dijo hoy que los costos del conflicto bélico con Perú representan dos terceras partes del déficit fiscal de 1995.

El ministro precisó que los gastos militares incurridos durante la confrontación armada con Perú, a principios de año, alcanzan los 366,5 millones de dólares.

Las autoridades económicas señalaron que los costos parciales del conflicto eran de unos 250 millones de dólares.



01-01

Nº: Y50?5'6
T: Ecuador = Balanza Comercial
Fe: 19-6-95
11921
65838
11161
11408

**ECUADOR** 18/6EP

**Quito, jun 16** - La balanza comercial ecuatoriana cerró el primer trimestre con un déficit de 113 millones de dólares, contra un superávit de 69 millones de dólares para el mismo período del año anterior, dijo hoy el Banco Central.

La tendencia deficitaria de la balanza de pagos se viene acumulando desde enero cuando el saldo negativo ya alcanzaba los 15 millones de dólares.

El Banco Central indicó que las exportaciones alcanzaron en los tres primeros meses 998 millones de dólares para un crecimiento de apenas del 24.7.

Mientras tanto, las importaciones alcanzaron los 1.111 millones de dólares, representando un ascenso del 37,3%. **(Reuter)**

01-01

950751

ECUADOR-PERU

## Cruz Roja pide liberar prisioneros

El Comité Internacional de la Cruz Roja (CICR), depositario de las Convenciones de Ginebra, recordó ayer jueves a los gobiernos de Ecuador y Perú -ambos signatarios- su obligación de lograr un acuerdo que posibilite la liberación de los prisioneros de guerra.

En un comunicado publicado ayer, la organización humanitaria suiza lamentó que, "a pesar de múltiples gestiones, las negociaciones entre ambos gobiernos no han permitido concretar un acuerdo que posibilite la liberación de los prisioneros de guerra y de los civiles detenidos a raíz del conflicto armado y sus consecuencias". Según la organización, actualmente hay dos militares detenidos en Ecuador y otros tantos en Perú, para quienes solicita la aplicación del artículo 118 de la Convención de Ginebra

ECUADOR

## La guerra no resuelta

El embajador ecuatoriano en Estados Unidos Edgar Terán calificó ayer en Quito de "muy volátil" la situacion entre su pais y su adversario, Perú, en la pasada guerra fronteriza del Pacífico. "Cuandoa un conflicto no está totalmente resuelto, siempre todos los días puede haber peligro", dijo el embajador en una entrevista televisiva.

# Ecuador atendió un pedido de Menem

**Gestión:** civiles peruanos detenidos durante el conflicto fronterizo serán liberados; Quito adeuda una respuesta sobre los FAL.

Ecuador anunciará hoy la liberación de los civiles peruanos detenidos durante los sucesos bélicos registrados entre ambos países.

De acuerdo con lo que trascendió en la Cancillería, esta decisión habría tenido en cuenta la solicitud en ese sentido efectuada anteayer por el presidente Carlos Menem, en la presentación de credenciales del nuevo embajador de ese país, Horacio Sevilla Borja, o sea que la respuesta satisfactoria llegará 48 horas después.

La Argentina considera que de esta manera se facilitarán las negociaciones sobre el Acuerdo de Límites ecuatoriano-peruano, tema del cual nuestro país, Brasil, los Estados Unidos y Chile son garantes.

La adopción de la medida que complajo a las autoridades argentinas le fue adelantada ayer por el diplomático al vicecanciller Fernando Petrella en su primera reunión de trabajo.

Aunque no se conoce la cifra exacta se estima que serían 15 los detenidos en Ecuador por presuntas acciones de espionaje.

Sin embargo, no se cree que todos sean beneficiados con la liberación.

Al margen de esta cuestión, que tan pronto como Sevilla Borja se le comunicó a Petrella fue puesta en conocimiento del jefe del Estado, Ecuador tiene pendiente una respuesta satisfactoria al pedido de la Argentina de devolver los FAL que subrepticiamente ingresaron en ese país durante las acciones bélicas que mantuvo con Perú.

En tres ocasiones la Cancillería interesó a las autoridades ecuatorianas en la localización de las armas y en su posible devolución.

**Ovidio Bellando**

# Perú y Ecuador Suspenden Reunión

27/6 EP

**BRASILIA, 26 (AP).** — Las negociaciones destinadas a poner fin a una disputa fronteriza entre Perú y Ecuador fueron suspendidas hoy, al parecer debido a que las partes no se pusieron de acuerdo sobre el establecimiento de una zona desmilitarizada.

El viceministro de Relaciones Exteriores del Perú, Eduardo Ponce, dijo a los periodistas que las conversaciones quedaron suspendidas y que él y su homólogo ecuatoriano, Marcelo Fernández, regresarían a sus respectivos países para consultas con sus gobiernos.

Los dos funcionarios y representantes de Estados Unidos, Chile y Argentina, tres de las cuatro naciones garantes del tratado de 1942 que establecieron la controvertida frontera entre Perú y Ecuador, han sostenido reuniones durante la semana pasada en Brasilia, en un intento por poner fin a la disputa.

Las negociaciones se concentraron en tres puntos básicos: el establecimiento de una zona desmilitarizada en la zona en disputa; un canje de prisioneros; la remoción de las minas de tierra, y la ampliación de la misión de pacificación de los representantes de las naciones garantes.

# Se intensifica la campaña

14/6 CR

*Puerto Príncipe (ANSA)*




■ A doce días de la primera vuelta de las elecciones legislativas y municipales en Haití, las actividades proselitistas se intensifican y los partidos que apoyan la transición democrática confían en obtener la mayoría en el Parlamento.

"A pesar de las dificultades financieras que enfrentamos actualmente, estamos en posición de conquistar numerosas posiciones en el Parlamento y las municipalidades", declaró Turneb Delpé, portavoz y candidato a senador del Frente Nacional para el Cambio y la Democracia (FNCD), que llevó al poder al presidente Jean Bertrand Aristide en diciembre de 1990.

El Movimiento para el Desarrollo Nacional (MDN), que también multiplicó sus actividades de campaña en los barrios más apartados de la capital haitiana y del interior del país, señaló que su participación en los comicios "representa un acto de coraje, serenidad y valentía" en el actual proceso democrático.

El líder del MDN, Hubert De Ronceray, abogó por unas "elecciones libres, honestas y democráticas" y consideró que "lo importante es que el proceso avance hacia la formación de un Parlamento menos corrupto que el precedente y más abierto a las necesidades y aspiraciones de la colectividad nacional".

Unos tres millones de haitianos habrán de elegir en dos vueltas, la primera el 25 de este mes y la segunda tres semanas después, a los 80 miembros de la Cámara de Diputados, a 18 de los 27 miembros del Senado y a 140 alcaldes y 530 funcionarios municipales.

El dirigente de la Plataforma Política Lavalás, surgida de la corriente fundada por Aristide, Gerard Pierre Charles, señaló que el ambiente es favorable a los candidatos de su agrupación.

"El PPL tendrá una representación de acuerdo a su popularidad y al trabajo de organización realizado para mantener la más alta popularidad posible", dijo el dirigente.

## Las autoridades haitianas tras la pista de los ladrones "electorales"

# Se robaron un millón de listas para la elección

**El presidente del Consejo Electoral Provisional (CEP) de Haití, Anselme Remmy, dijo que las autoridades están tras la pista de los responsables de la desaparición de un millón de boletas ocurrida días atrás.**

*Puerto Príncipe (ANSA)*




Remy informó que sólo se recuperaron 60.000 de las boletas robadas y que nuevas papeletas han sido ya enviadas para reemplazar las perdidas a fin de evitar manipulaciones.

Sobre la impresión de las boletas, que se realiza en Estados Unidos, señalo que dos funcionarios del Consejo han sido enviados a ese país para acelerar el proceso y la entrega.

El presidente del CEP dijo estar seguro de que las consultas legislativas y municipales, cuya primera vuelta está programada para el 25 de junio, serán "libres, honestas y democráticas".

Unos tres millones de ciudadanos fueron convocados para elegir 80 diputados, 18 de los 27 miembros del Senado, 140 alcaldes y 530 funcionarios municipales. Unos 11.000 candidatos de 30 partidos participarán en la contienda.

Unos 2.000 aspirantes fueron rechazados por las autoridades electorales, lo que ha generado una serie de demostraciones de repudio, sobre todo de partidos derechistas. Remy dijo que en cada caso la CEP tiene argumentos que justifican el rechazo.

31640

Entre las candidaturas no aceptadas figura la del ex primer ministro René Theodore, coordinador del Movimiento para la Reconstrucción Nacional. Hace unos días, un centenar de partidarios de Luis Jeune Lavaillant, candidato a diputado del Partido Nacionalista Progresista Revolucionario Haitiano (Panpra), cercano a los militares de línea dura, protestó por la "injusta exclusión" del aspirante.

El Panpra amenazó con tomar "a sangre y fuego" la ciudad de Desdunes, departamento de Artibonite, que pretendía representar el aspirante.

Otros dos candidatos del Partido Agrícoia e Industrial Nacional (PAIN) a quienes se negó la inscripción, iniciaron una huelga de hambre la semana pasada en la sede de su organización, en la capital haitiana.

En tanto, el ex diputado Pierre Simón George, ahora candidato a legislador por el PAIN y ex defensor de los militares que encabezaron un golpe de Estado en setiembre de 1991, pidió a las autoridades adoptar medidas de seguridad para los candidatos en campaña.

George acusó a la oficialista Organización Política Lavalás (OPL) de haber distribuido armas en el Departamento del Sur, del cual busca ser representante, aunque aceptó no haber "verificado esta información".



02- 18

A cuatro días de las elecciones legislativas y municipales en Haití de Jean Bertrand Aristide

# Aumentan ataques a candidatos haitianos

21/6 CR.

**A sólo cuatro días de la primera vuelta de las elecciones legislativas y municipales en Haití, se multiplican los ataques contra candidatos de diversos partidos, y en el último de ellos fue herido el aspirante a diputado Milot Gousse y murió su chofer, Claudit Boucard.**

*Puerto Príncipe (ANSA)*

ELECCIONES LEGISLATIVAS HAITI 25 de junio de 1995

■ Goussse, candidato por la Unión de Demócratas Nacionales Progresistas (UDNP), fue internado de urgencia en un hospital de la ciudad de Leogane, a unos 100 kilómetros al sureste de Puerto Príncipe, después de la agresión con armas de fuego realizada por individuos no identificados aún.

El domingo pasado, la misma formación política denunció que cinco de sus miembros fueron atacados a pedradas por grupos no identificados en Mariani, un barrio al suroeste de la capital haitiana, pocas horas después de finalizar una reunión política del partido en una playa privada. Dos de los agredidos sufrieron algunas lesiones, precisó la agrupación.



*El presidente haitiano, Jean Bertrand Aristide, deberá pasar su primera prueba en las primeras elecciones libres para el Poder Legislativo y los municipios en su país.*

Otros dos candidatos a diputados, uno de la Plataforma Política Lavalás, del presidente Jean Bertrand Aristide, y otro de la Unión de Patriotas Democráticos, también fueron agredidos recientemente por desconocidos.

En semanas anteriores, aspirantes cuya candidatura fue rechazada por las autoridades argumentando que no reunían los requisitos legales, amenazaron con sabotear las elecciones haitianas, en las que unos tres millones de ciudadanos habrán de elegir a 80 diputados, 18 de los 27 senadores, 140 alcaldes y 530 funcionarios municipales.

El ministro de Justicia, Jean Joseph Exume, advirtió que cualquiera que sea encontrado culpable de sabotear las elecciones puede ser condenado a cadena perpetua de trabajos forzados.

En tanto, candidatos independientes postulados para las elecciones del domingo próximo protestaron ante el Consejo Electoral Provisional (CEP), el máximo órgano de coordinación de los comicios, por no incluirse sus emblemas y fotografías en las boletas electorales.

El presidente del CEP, Anselme Remy, atribuyó esa omisión al hecho de que los candidatos independientes fueron autorizados a participar apenas 10 días antes de los comicios.

En ausencia de las fotografías en las mesas electorales, Remy dijo que observadores auxiliarán a electores analfabetos, que son mayoría, en las mesas electorales.

En tanto, una figura cercana a la jerarquía católica, Ernest Verdieu, de 65 años, anunció que se presentará como candidato a las próximas elecciones presidenciales de diciembre. Verdieu, de 65 años, anunció que se presentará como candidato a las próximas elecciones presidenciales de diciembre. Verdieu, director de la organización humanitaria Caritas Nacional, fue ministro de Asuntos Sociales en el gobierno de Aristide, antes de que éste fuera derrocado en setiembre de 1991 y obligado a salir a un exilio de tres años.

Ernest Verdieu dijo que su programa de gobierno se basará principalmente en "la continuidad" de la gestión del presidente Aristide.

Las primeras elecciones libres de Haití se realizarán el domingo con clima enrarecido

# Aristide espera fortalecer su poder en Haití

23/6 c.2.

**Ocho meses después de regresar a Haití, gracias a la intervención militar norteamericana, el presidente Jean-Bertrand Aristide espera afianzar su poder en las elecciones del domingo, pese a las críticas de un sector político que denuncia "manipulaciones" y exhorta a los electores a abstenerse**

*Puerto Príncipe*




■ El control del Parlamento haitiano es uno de los principales objetivos de este escrutinio local, municipal y legislativo para la renovación de la Cámara de Diputados y de las dos terceras partes del Senado. Por el momento, Aristide posee una pequeña mayoría en el Senado; la Cámara de Diputados está en manos de la oposición.

En esta consulta también está en juego la supresión del Ejército, en base al modelo costarricense. Su desaparición definitiva, que ya comenzó a ser aplicada, debe ser ratificada por el Parlamento.

Ante esta perspectiva, el mandatario dio su apoyo a la "Reunión Lavalas", una coalición integrada por el Movimiento de Organización del País (MOP), de Gesner Comeau y Jean Molière, la Organización Política Lavalas (OPL) de Gerard Pierre-Charles y el "Partido Louvri Barrière" (PLB), de Renaud Bernardin. Estas dos últimas personalidades están vinculadas al jefe de Estado.

Aristide, que goza de una popularidad que por el momento no puede disputarle ninguno de sus opositores, respalda públicamente a esta coalición, con la esperanza de consolidar su poder, ocho meses después de la partida al exilio de los jefes militares que lo derrocaron tres años antes.

El presidente, según la opinión general, goza de un sólido apoyo popular entre los más pobres, aunque el entusiasmo que existía durante las elecciones de 1990 disminuyó visiblemente, en parte debido al elevado costo de la vida en un país arruinado por el embargo internacional.

Algunos políticos, y sobre todo los centristas de Bazin y los socialistas de Serge Gilles, expresaron sus temores por la regularidad del escrutinio, en el cual los primeros decidieron no participar.

Bazin criticó enérgicamente al Consejo Electoral Provisorio (CEP), al que calificó de "incompetente", "dependiente" e "irresponsable". También predijo "desgarramientos y disturbios". Por su parte, Gilles aconsejó a la población que "se muestre vigilante frente al dominio Lavalas sobre el proceso electoral".

Estos dos responsables expresaron su inquietud ante la desaparición —confirmada por el presidente del CEP— de cerca de un millón de tarjetas electorales, cuando toda la población en edad de votar supera apenas los tres millones.

Gilles también denunció como "totalmente arbitrario" el hecho de que el CEP haya dejado de lado al comunista moderado René Theodore (Movimiento por la Reconstrucción Nacional) y al centrista Claude Rumain (Horizon 2000).

Theodore llamó el miércoles a la disolución del CEP y al boicot de las elecciones, que según él serán "fraudulentas".

El CEP rechazó estas acusaciones, y la Reunión Lavalas puso en duda la credibilidad electoral de estas formaciones, que a su entender estaban involucradas con el régimen militar destituido.

Su mandato constitucional termina el 7 de febrero de 1996. El presidente haitiano se comprometió públicamente a respetar este plazo, pero numerosos partidarios suyos exigen que permanezca en el poder tres años más, el mismo período que pasó en el exilio.

Dicha hipótesis, según numerosos diplomáticos en Puerto Príncipe, molestaría e incluso provocaría la hostilidad de Washington, que considera esta trasferencia del poder presidencial como la última prueba del éxito de su intervención en la turbulenta República caribeña.

AFP



*El presidente Jean-Bertrand Aristide busca en las urnas afianzar su poder, pese a las críticas de sectores opositores.*

## Clinton sigue de cerca los comicios haitianos

*Puerto Príncipe*

■ Una delegación norteamericana seguirá "a pedido del presidente (norteamericano) Bill Clinton" la primera vuelta de las elecciones locales y legislativas del domingo próximo en Haití, anunció el vocero de la embajada de Estados Unidos en Puerto Príncipe, Stanley Schrager.

Esta delegación estará integrada por unas treinta personas y deben llegar el viernes a la capital haitiana, encabezada por Brian Atwood, administrador de la Agencia Norteamericana para el Desarrollo Internacional (Usaid) primer contribuyente financiero para la organización de estas elecciones con siete millones de dólares, indicó Schrager.

La contribución total de Estados Unidos se eleva a 11 millones de dólares, de los cuales cuatro millones están previstos para las elecciones presidenciales de diciembre venidero.

La delegación que llegará a Haití está formada además por miembros del Congreso norteamericano y marca la importancia que Washington acordó a estos comicios que son el "símbolo, nuevamente, de la pertenencia de Haití a las naciones democráticas del mundo", subrayó el diplomático norteamericano.

Shrager aclaró que la fundación del ex presidente norteamericano Jimmy Carter no se unirá a la delegación.

En estas elecciones participará el 90% de un padrón de 3,7 millones de electores, dijo Schrager.

10.000 Centros de Votación

# MAÑANA LA PRUEBA DE FUEGO PARA JEAN-BERTRAND ARISTIDE: COMICIOS

24/6 ET.

*PUERTO PRINCIPE, 23 (EFE).— Las autoridades de Haití tienen todo preparado para los comicios legislativos y municipales del domingo, una "prueba de fuego" para el gobierno del presidente Jean-Bertrand Aristide.*

El Consejo Electoral Provisional (CEP), pese a las críticas e inconvenientes a los que se enfrenta, confía en tener mañana, sábado, todos los documentos electorales en los 10.000 centros de votación establecidos en el país.

Para Aristide, sin embargo, los comicios del domingo constituyen la primera oportunidad en la que podrá demostrar que el país mayoritariamente cree en su Gobierno, tras la intervención militar de Estados Unidos y otros países en septiembre de 1994 para desalojar del poder a los golpistas.

Aristide, primer presidente elegido de forma democrática en Haití, el 16 de diciembre de 1990, fue derrocado el 30 de septiembre de 1991 por la jefatura militar, que mandaba el general Raoul Cédras.

El amplio apoyo con el que fue elegido en 1990, el 67 por ciento de los votos, fue un factor importante para el respaldo que recibió en el exilio de su pueblo y la comunidad internacional, que permitió mantener la presión contra el gobierno golpista de Cédras.

Aristide retornó finalmente al país el 15 de octubre pasado, casi un mes después de la ocupación militar estadounidense, y una vez que Cédras y su grupo se resignaron a marcharse del país.

Estas elecciones, para satisfacción de Aristide e importantes sectores del pueblo, se celebran también, por vez primera, sin Ejército. El presidente Aristide eliminó el Ejército hace unas semanas, por lo que Haití es una de las pocas naciones americanas sin Fuerzas Armadas, como Costa Rica y Panamá.

La Misión de las Naciones Unidas para Haití (MINUHA), que tomó el control del país en abril pasado, tiene también una dura prueba este domingo, ya que la seguridad del país depende en gran medida de sus tropas.

La MINUHA, la Policía Internacional y la Policía interina haitiana han desarrollado un plan de seguridad para custodiar las oficinas electorales, dijo el portavoz de los funcionarios de las Naciones Unidas, Eric Falt.

La Fuerza de Intervención Rápida (FIR), creada esta semana por la MINUHA y formada por 500 soldados, podría actuar en una hora ante actos de violencia en la zona metropolitana y en un plazo de cuatro horas en las áreas más remotas.

También se ha puesto en marcha un plan para controlar la circulación de vehículos por áreas estratégicas.

La MINUHA ha sido clave en el transporte de los documentos electorales a los centros de votación, resaltó Falt.

La CEP trabaja de cerca, además, con un grupo de 400 observadores internacionales, incluso de la Unión Europea y de Estados Unidos, estos últimos encabezados por el director de la Agencia Internacional de Desarrollo (AID), gubernamental, Bryan Aytwood.

Unos 3,5 millones de electores han sido inscriptos para los comicios del domingo, en los que se elegirá la Cámara de Representantes —formada por 83 legisladores—, 18 de los 27 senadores, 525 concejos municipales y 200 alcaldes.

Los colegios electorales estarán abiertos desde las 06.00 hora local (10.00 GMT) y cerrarán a las 18,00 locales (22.00 GMT).

La organización del proceso electoral, sin embargo, ha estado plagada de denuncias que cuestionan la limpieza de los comicios.

El presidente del Consejo Electoral Provisional, Anselme Rémy, advirtió de que en las papeletas que se utilizarán el domingo no están incluidos los emblemas de los 83 candidatos independientes que participarán en las elecciones por un error de impresión en Estados Unidos.

Según algunos de esos aspirantes, el objetivo principal es despojarlos de toda posibilidad de obtener un escaño en el Parlamento o en las alcaldías que se disputan.

El problema se agrava porque en Haití entre el 60 y el 80 por ciento de la población es analfabeta, por lo que el emblema es la forma más sencilla de los electores para identificar a sus candidatos favoritos.

Los haitianos conocerán el domingo por la noche, de forma provisional, el porcentaje de votos que ha obtenido cada grupo político, pero no será hasta el lunes o el martes cuando se anuncien los candidatos ganadores de forma preliminar.

# Queman Oficina Electoral; Miles no Podrán Votar

25/6 EP.

**PUERTO PRINCIPE, 24 (AP)** — Una oficina electoral de provincia fue incendiada y numerosos documentos resultaron destruidos la víspera de importantes elecciones locales y legislativas, dijo hoy la misión de las Naciones Unidas.

Se cree que unas 40.000 electores no podrán votar debido a la desparición en el incendio de padrones electorales, urnas y boletas con las fotos de los candidatos, dijo el dirigente del Partido Socialista Serge Gilles.

El vocero de la ONU, sargento Kees Niewendijk, dijo que un desconocido la oficina antes de la medianoche de ayer en la localidad de Limbe, a 130 kilómetros al norte de Puerto Príncipe.

Nieuwendijk dijo que el individuo rompió una ventana y lanzó una bomba incendiaria, y que el incendio resultante fue sofocado alrededor de las 04:00, dijo el vocero. No se había arrestado a nadie por el incendio.

No hubo reacción inmediata del Consejo Electoral.

El incendio del viernes fue parte de una serie de incidentes previos a las elecciones del domingo, la primera después de la intervención en octubre de fuerzas encabezadas por los Estados Unidos, que restauraron en el gobierno al depuesto presidente constitucional Jean-Bertrand Aristide.

Las elecciones son una prueba importante de la frágil democracia de esta nación caribeña.

El distrito de Limbe ha estado tenso desde hace muchos meses. La residencia de la familia del representante saliente Duly Brutus fue apedreada este año, y el legislador atribuyó el ataque a partidarios de Aristide.

El 17 de abril, agresores anónimos atacaron la oficina electoral de La Chapelle, en el distrito de Artibonite. Hasta hoy no se había informado de otros incidentes que involucrasen centros electorales.

HAITI

# Desconfianza ante proceso electoral

20/6 LT

Puerto Principe. La atomización y las acusaciones de parcialidad contra el Consejo Electoral Provisional (CEP) marcan las elecciones legislativas [illegible]

[illegible]

[illegible] segundo rechazando la inscripción de candidatos de oposición moderados.

Las criticas se han intensificado en las ultimas semanas, despues de que el CEP se viese obligado prolongar las fechas de apertura de los centros de inscripción y a inscribir a 30 candidatos a los que habia rechazado inicialmente.

Estos comicios serán los primeros bajo la presidencia de Jean-Bertrand Aristide, elegido presidente en 1990.

# Haití: Fuerzas de Paz Vigilan Desarrollo del Acto Electoral

25/6 EP.

**PUERTO PRINCIPE, Haití (Servicio de "USA Today" exclusivo para EL PAIS).**— El comandante de la Fuerza de Paz de Naciones Unidas, general Jospeh Kinzer, no tiene dudas: los 6.000 hombres que comanda —la mitad de los cuales es de Estados Unidos— no tendrán dificultades para mantener la seguridad durante las elecciones legislativas que se realizarán hoy. Sin embargo, no se aventura a pronosticar si Haití estará en condiciones de tener una vida normal, a partir de febrero de 1996, sin la presencia de los pacificadores.

"Creo que la etapa preparatoria de las elecciones se llevó a cabo con buenos resultados", señala el general Kinzer. "Creo que se llega en buen estado".

La fuerza de Naciones Unidas ha ayudado a distribuir las papeletas de votación en más de 10.000 circuitos. Mediante el uso de helicópteros se llevaron las hojas de votación a los lugares más distantes y a los que el acceso es difícil, debido al deterioro de caminos y carreteras.

La elección es considerada una prueba fundamental del avance de Haití hacia una democracia estable, desde que una fuerza militar encabezada por Estados Unidos ayudó a remover a los militares del poder, en setiembre de 1994, e hizo retornar al gobierno al presidente Jean-Bertrand Aristide.

## ■ EL PROMOTOR DE LOS CAMBIOS

Suponiendo que la votación se lleve a cabo sin dificultades, estas elecciones deben crear nuevas condiciones políticas en Haití. En diciembre habrá comicios presidenciales, pero Aristide, quien fue elegido en diciembre de 1990 y transcurrió la mayor parte de su período de gobierno en el exilio en Estados Unidos, ha prometido no buscar la reelección.

El mandato de Naciones Unidas establece que las tropas deben abandonar la isla caribeña una vez que asuma la Presidencia el sucesor de Aristide, en febrero. Pero, el general Kinzer, insinuó que ese cronograma original puede ser modificado.

"No me corresponde a mi hacerlo", puntualiza el militar. "Sin embargo, me parece prudente que todos los que tienen que ver con la situación de Haití, en algún momento hagan una evaluación y se formulen algunas preguntas".

Una nueva Escuela de Policía haitiana ha colocado en las calles a su primera promoción de Oficiales. Se espera que haya otros 4.000 egresados entre ahora y febrero de 1996.

El general Kinzer dice que es un poco menos de los 7.000 hombres necesarios para cumplir la misión de seguridad. Por ello, se espera formar la mayor cantidad posible de policías en el tiempo más breve posible.

## ■ UN PUEBLO MUY PACIENTE

El hecho de que los haitianos sigan aceptando la presencia militar extranjera en su territorio, indica que tienen esperanza.

"Siempre pienso cuando se producirá el momento en que vea el auge del nacionalismo", apunta el general Kinzer, quien compara su experiencia en Haití con la que tuvo en Panamá. "Cuando uno llega, todo el mundo está muy contento. Pero, después de un tiempo, si el país no logra avances, ese apoyo comienza a debilitarse".

El militar puntualiza que "no es la Fuerza de Paz la que promueve los cambios, sino que ello debe ser realizado por el gobierno del país. Debo decir que los haitianos son un pueblo muy paciente".

Unos 350 funcionarios de Naciones Unidas estarán distribuidos en los centros de votación para asegurar que la elección sea limpia, pero Kinzer precisa que "los propios haitianos son la autoridad electoral. Se han tomado todas las medidas para que esta sea una elección haitiana y no de Naciones Unidas".

El presidente Aristide pidió a los haitianos que se comporten con espíritu cívico para asegurar una masiva presencia de ciudadanos en las urnas, en un clima de orden y respeto.

"La democracia y las elecciones son partes integrantes de un todo", subrayó Aristide.

### La segunda vuelta de los comicios legislativos y municipales se realizará el 23 de julio

# Pese a algunas amenazas, hoy se vota en Haití

**En un clima que los observadores internacionales consideran "normal", pese a las amenazas de boicot y algunos actos de violencia, los haitianos irán hoy a las urnas en las primeras elecciones políticas desde que su presidente, Jean - Bertrand Aristide, fuera repuesto en el poder.**

*Puerto Príncipe*




■ "Respecto a todas las otras elecciones, la de mañana será tranquila, pese a algunos incidentes esporádicos y a episodios que, en mayo, costaron la vida a tres candidatos", afirmó Eric Fait, portavoz de la misión civil de la ONU y de la OEA en Haití. La misión internacional incluye a 400 observadores y tiene el apoyo de 6.000 soldados de una fuerza de paz internacional que, en setiembre pasado, obligó a dejar el poder a la Junta Militar encabezada por el general Raoul Cedrás. Esa acción posibilitó el retorno al gobierno, en octubre, del presidente Aristide, que había sido elegido constitucionalmente en 1990. Según Falt, los incidentes de mayo se produjeron, fundamentalmente, en zonas rurales, y fueron provocados por el ataque de elementos de derecha a comicios y manifestaciones de los partidos de centroizquierda. En esos choques hubo al menos una veintena de heridos. Para vigilar la regularidad de las elecciones de hoy, llegó a Puerto Príncipe el secretario general de la OEA, el ex presidente colombiano César Gaviria. En las elecciones de hoy, los haitianos votarán para renovar 83 diputados y 18 de los 27 senadores, que integrarán la 46ª legislatura. También elegirán 133 alcaldes, 266 vicealcaldes y 565 concejeros comunales. Tres millones y medio de electores recibieron o retiraron los certificados electorales, según datos oficiales difundidos ayer por el Consejo Electoral Provisorio (CEP). Se estima que los potenciales electores, es decir los ciudadanos de más de 18 años, son casi 3.9 millones sobre 6,4 millones de habitantes que tiene el país. Dieciocho millones de boletas electorales, que pesan cien toneladas, se distribuyeron en 10.031 sedes ubicadas en los 9 departamentos.

Sobre casi 12.000 candidaturas presentadas, el CEP aprobó 10.548. Se dividen en: 716 para la Cámara de Diputados, 143 para renovar los dos tercios del Senado, 2.268 para los alcaldes y sus vices, 7.421 para los Concejos comunales.



*Tras el retorno del presidente Aristide, éstas son las primeras elecciones libres en la República Haití.*

Algunos de los candidatos excluidos, independientes a partidos de derecha, amenazaron con boicotear las elecciones, porque las consideran "manipuladas a favor de los partidos vinculados al presidente Jean-Bertrand Aristide".

El 23 de julio se realizará el balotaje de este proceso electoral cuyo costo se estima en 14,5 millones de dólares, 11 de los cuales fueron donados por Estados Unidos.

"He votado por la democracia", declaró el presidente Jean Bertrand Aristide

# Con errores y problemas transcurrieron elecciones legislativas y municipales en la república haitiana

*Puerto Príncipe* 26/6CR.

■ La primera vuelta de las elecciones legislativas, municipales y locales haitianas se desarrolló en calma, pero trabajosamente, debido a múltiples errores y problemas de organización en las oficinas de voto.

En Limbé, al norte del país, se registró un incidente por la mañana, cuando la policía civil haitiana cargó contra manifestantes radicales sin que se registraran heridos o detenciones.

Los hechos se produjeron después de que decenas de jóvenes partidarios del presidente Aristide apedrearan la casa del diputado socialista saliente Duly Brutus (Partido Nacionalista Progresista Revolucionario Haitiano, Panpra) y rompieran los cristales.

En Puerto de Paz, al noroeste, un diputado saliente de la oposición, Josué Lafrance, fue detenido por "obstáculo al buen desarrollo del proceso electoral", indicó AFP un portavoz de la ONU en Haití. La normalidad reinó en el resto del país, patrullado constantemente por la policía civil, con el apoyo de 6.000, de los cuales 2.500 son norteamericanos, y 900 policías internacionales pertenecientes a la Misión de las Naciones Unidas en Haití (Minuha).

La fuerza de acción rápida de la Minuha -500 efectivos apoyados por blindados y helicópteros- "responderá a cualquier provocación", advirtió el portavoz de la ONU, Eric Falt.

La mayoría de la oficinas de voto de la capital, que deberían abrir a las 6H00 locales (10H00 GMT) comenzaron sus tareas electorales con dos o tres horas de retraso debido a problemas de organización, que provocaron las protestas de los electores que aguardaban para votar a la hora de apertura oficial.

La policía haitiana patrulla constantemente Puerto Príncipe y el interior. Todas las compañías aéreas anularon hoy sus vuelos con salida o llegada en Puerto Príncipe, y la frontera haitiano-dominicana fue cerrada.

El presidente Jean Bertrand Aristide votó a última hora de la mañana cerca de su residencia en Tabarre (este de la capital), aclamado por varios centenares de partidarios.

"He votado por la democracia", declaró el presidente haitiano, cuyo mandato terminará en principio el 7 de febrero de 1996. Algunos de sus adeptos reclaman que dirija Haití tres años después de esta fecha, para compensar el tiempo que pasó en el exilio tras el golpe de Estado de setiembre de 1991.

Tres millonoes y medio de haitianos, según cifras oficiales del Consejo Electoral Provisional (CEP) integran los padrones electorales para elegir a los dos tercios del Senado (18 senadores), a la totalidad de la cámara de Diputados (83 integrantes), a 133 alcaldes y sus 266 adjuntos.

Además elegirán a los 1.695 miembros de los 565 Consejos de Administración de Secciones Comunales (Casec).

En estas elecciones se presentan 27 partidos de desigual importancia, desde socialistas hasta neoduvalieristas.

Está en juego el control del Parlamento y la ratificación legislativa de supresión del ejército según el modelo de Costa Rica, tal como lo propuso el presidente Aristide.

El mandatario haitiano prometió elecciones "libres, honestas y transparentes", pero los centristas del ex primer ministro Marc Bazin (Moviemiento de Instauración de la Democracia en Haití, MIDH) no participan en la consulta, pues estiman que está "manipulada".

Los centristas de Claude Roumain (Horizon 2004) y los partidarios del comunista reformador René Theodore (Movimeinto para la Reconstrucción Nacional, MRN), fueron excluidos por la CEP. El responsable socialista Serge Gilles calificó esa decisión de "totalmente arbitraria".

Las elecciones en Haití cuentan además con la presencia de 400 observadores internacionales, entre ellos el secretario general de la Organización de Estados Americanos (OEA) César Gaviria, y el administrador de la Agencia Norteamericana para el Desarrollo Internacional(USAID), Brian Atwood, enviado a Puerto Príncipe por el presidente norteamericano Bill Clinton.

Los resultados serán conocidos al cabo de diez días, anunció el presidente de la CEP, Anselme Remy.

■ COMICIOS LEGISLATIVOS Y MUNICIPALES

# Jornada electoral con disturbios en Haití

*Protestas de manifestantes enfurecidos, escasez de boletas y decenas de miles de haitianos sin votar marcaron el segundo ensayo democrático en el país caribeño*

26/6 EC.

Las primeras elecciones libres en Haití desde el regreso del presidente Jean Bertrand Aristide tuvieron ayer un inicio caótico con protestas de manifestantes enfurecidos, escasez de boletas de votación y algunas puestos cerrados.

Más de 6.000 soldados de paz de las Naciones Unidas, cientos de observadores internacionales y policías locales trataban de asegurar un clima de tranquilidad en la votación.

Pero en el suburbio capitalino de Carrefour, el secretario electoral del municipio, Moise Viau, resultó herido en un tiroteo.

Viau, de 22 años fue atacado en su casa, designada como centro de votación y las boletas quedaron salpicadas de sangre por toda la residencia.

*Un ataque contra un local de votación en Limbe destruyó al menos 4.000 papeletas*

Entre tanto, cientos de haitianos que esperaban votar en la sede del ayuntamiento capitalino estallaron en furia ante el rumor de que un funcionario electoral intentaba manipular una urna electoral.

Un ataque incendiario contra una oficina de votación efectuado en Limbe, que siguió a la irrupción de 200 personas en otra oficina en Le Borgne, destruyó al menos 4.000 papeletas, según funcionarios de ONU y OEA.

Tras votar, Aristide ondeó su pulgar con tinta como prueba de que había votado y prometió que investigaría cualquier denuncia de irregularidades.

**DISTURBIOS**

También se informó de manifestaciones en varias mesas de votación en la capital y la provincia de Artibonite, una zona generalmente inestable, comentó la subdirectora de la misión de observadores de la OEA, Micheline Begin.

Decenas de miles de haitianos no pudieron votar ayer en las elecciones legislativas y municipales debido a las condiciones caóticas del proceso y las amenazas de muerte que mantuvieron cerrados algunos puestos de votación.

La votación fue cancelada en las ciudades de Limbe, Dondon y Le Borgne después de varios ataques ocurridos el fin de semana en las oficinas electorales, donde destruyeron miles de boletas.

Observadores de la OEA informaron que centenares de casillas de votación estuvieron cerradas durante la jornada electoral. *(En base a AP y Reuter)*



Escenas de la votación en un país con escasa experiencia democrática

## EL MAS POBRE

**POBLACION:** 6,2 millones. Alrededor de 95% negros con una minoría mulata.

**IDIOMA:** francés y creole haitiano como idiomas oficiales.

**RELIGION:** alrededor del 80% católicos, pero la mayoría también cree en el vudú.

**CAPITAL:** Puerto Príncipe (población 1,2 millones en 1987).

**GEOGRAFIA:** área 27.750 Km². Haití ocupa el tercio occidental de la isla caribeña La Española, que comparte con República Dominicana.

**GOBIERNO:** oficialmente, una República constitucional con el presidente como jefe de Estado y un Parlamento que consiste en el Senado y la Cámara de Diputados. El presidente designa al primer ministro. Pero Haití ha sido gobernado recientemente por una serie de líderes elegidos y apoyados por los militares.

**FUERZAS ARMADAS:** en total 7.000 hombres.

**ECONOMIA:** Haití es la nación más pobre del Hemisferio Occidental. Su PBI en 1989 fue de 2.400 millones de dólares. El PBI per cápita fue de 380 dólares. El salario mínimo es de unos US$ 2 diarios.

## CLAVES

- **ELECCIÓN.** Se votan 18 miembros de los 27 que conforman el Senado, los 83 representantes de la Cámara de Diputados, los 133 concejos locales y las 561 juntas comunales.
- **TRIUNFO.** Los candidatos al Parlamento necesitan ganar por mayoría de votos para evitar una segunda vuelta, prevista para el 23 de julio entre los dos principales finalistas de cada banca.
- **ELECTORES.** Cerca de 3.5 millones.
- **PRINCIPALES PARTIDOS.** La Organización Política Lavalas (OPL), respaldado por Aristide; el Frente Nacional para el Cambio y la Democracia (FNCD), la coalición original de Aristide; y el Congreso Nacional para los Movimientos Democráticos (Konacom), un partido social-demócrata expulsado por el FNCD en 1994.
- **RESULTADOS.** Se anunciarían entre siete y 10 días después de los comicios.

# Está en juego el prestigio de Aristide

Aunque esta vez no es candidato, el presidente de Haití, Jean Bertrand Aristide, ha puesto en juego su prestigio en las elecciones legislativas y municipales de ayer en su país.

Tras su decisión de apoyar públicamente al grupo "Lavalas", que promovió su candidatura a la presidencia, la fuerza política de Aristide será confirmada o quedará en entredicho.

En un acto político en Gonaives el lunes Aristide habló por primera vez en la campaña en favor de la Organización Política Lavalas (OPL), que preside su amigo, el intelectual Gerard Pierre-Charles.

Sus críticos le acusaron de parcialidad, pues consideran que actualmente Haití necesita un presidente neutral ante el pueblo, más aun cuando su sustituto deberá ser elegido en diciembre de este año.

Aristide, quien se presentó a las elecciones de 1990 al frente de la coalición Frente Nacional para el Cambio y la Democracia (FNCD), fue elegido presidente por abrumadora mayoría.

El 7 de febrero de 1991 juró como el primer presidente haitano elegido democráticamente y el 30 de setiembre tuvo que abandonar el país a causa de un golpe de Estado. Aristide regresó al país el pasado 15 de octubre. *(Reuter)*

# Haití tuvo una nueva instancia electoral de corte democrático

*El Presidente de Haití, Jean Bertran Aristide, ejerció ayer su derecho al voto en las elecciones legislativas y municipales, que se celebraron luego de algo más de cinco años, con algunos enfrentamientos, pero con un cierre de urnas catalogado como normal.*



**Puerto Príncipe / EFE**

La delegación americana que acudió a observar los comicios y que encabeza Morton Halpin, enviado del Presidente de EE.UU Bill Clinton, dijo en conferencia de prensa que "el proceso de votación transcurrió en paz y sin contratiempos mayores". A pesar de estas declaraciones, se conocieron reiteradas denuncias sobre incidentes en distintas ciudades de Haití.

En la jornada de ayer los haitianos escogieron a 18 senadores, 83 diputados, 133 alcaldes y 266 adjuntos, también se eligieron 1.695 concejales, de entre 10.500 candidatos de más de 30 partidos.

Se pudo saber que Aristide, que votó en una escuela situada en Tabarre, al noroeste de Puerto Príncipe, estuvo en todo momento fuertemente custodiado por militares estadounidenses, policías y guardaespaldas, debido a las continuas denuncias sobre incidentes.

Vestido con pantalones "vaqueros" de color azul y una camiseta blanca, Aristide estuvo todo el trayecto saludando a decenas de haitianos que se encontró a su paso.

### "Señor Presidente"

Un hombre, de unos 40 años, que caminaba para tratar de alcanzar al presidente haitiano, le gritó: "Señor presidente, no vamos a negociar los tres años", en relación al exilio de Aristide, tras el golpe de Estado de 1991.

Aristide se limitó a llevarse los dedos de una mano hacia el oído, para hacerle saber que le había escuchado, y prosiguió su camino.

Los sectores pro Aristide durante esta campaña electoral, han mantenido la consigna de que "no son negociables" los tres años que estuvo en el exilio el presidente haitiano. Para ellos, no es justo que "titid" (apodo de Aristide) tenga que abandonar su puesto en febrero de 1996, si sólo habrá estado realmente en el poder unos dos años.

El ex sacerdote salesiano fue derrocado por un grupo de militares dirigidos por el General Raúl Cedras en setiembre de 1991, y retornó al poder en octubre de 1994, gracias a las gestiones de EE.UU y la comunidad internacional.

### Banda presidencial

Las elecciones presidenciales deberán celebrarse en diciembre de este año, por lo que Aristide, que no puede presentarse a la reelección por disposición constitucional, tendría que entregar la banda presidencial en febrero de 1996.

Al llegar a la escuela Juan Pablo II, lugar donde votó el presidente haitiano, seis miembros de la Fuerza Aérea estadounidense, que portaban armas largas, impidieron la entrada de los periodistas e incluso de una ciudadana norteamericana que trabaja en el personal de administración de Aristide.

Aunque se pudo saber que Aristide dijo haber votado por la democracia y por el pueblo haitiano.

### Niegan incidentes

También las autoridades reafirmaron que el proceso se realiza en paz, desconociendo varios incidentes que han ocurrido en el día de ayer en Haití.

En el municipio de Limbé, a unos 230 kilómetros al norte del país, se suspendió la votación debido a que no había suficientes papeletas, informó a los periodistas Stanley Schager, portavoz de la embajada de EE.UU y que acompañó a Aristide al centro de votación.

Además, en la jornada de ayer, Dulys Brutus, candidato a diputado por el Partido Nacionalista Progresista Revolucionario Haitiano (PANPRA) y también ex presidente de la Cámara Baja, tuvo que buscar refugio en un cuartel de la Policía en Limbé, tras ser agredido por un grupo de jóvenes, al parecer seguidores de la Organización Política Lavalas (OPL), que apoya a Aristide.

Un grupo de individuos armados atacó ayer en la madrugada un centro de votación de la localidad haitiana de Carretour, e hirieron a uno de sus funcionarios.

### Vivienda con armas

También se supo que el candidato a diputado por el Partido Agrícola Industrial Nacional (PAIN), Josué Lafrance, fue arrestado en su residencia de Port-de-Paix, noroeste del país, después de que al parecer se encontraran armas en su vivienda.

En la noche del viernes al sábado, se incendió una oficina electoral comunal en Limbé en donde se encontraba el material electoral para distribuir en 69 circunscripciones que abarcaban a un total de 156.000 votantes.

Por otra parte, los colegios electorales abrieron con un candidato aceptado legalmente por el Consejo Electoral no aparecen en las papeletas electorales.

■ POR RETRASOS EN LA VOTACIÓN

# Haití debió aplazar el cierre de urnas

## *Las autoridades de Puerto Príncipe comenzaron el recuento de votos*

El Consejo Electoral Provisional (CEP) de Haití decidió aplazar el cierre de los colegios electorales que el domingo tuvieron retrasos en su apertura en las elecciones legislativas y municipales. "Todas las mesas electorales estarán abiertas por 12 horas más y su cierre dependerá de la discreción de los responsables de las mesas", señaló el domingo Jessie Manigat, secretaria general interina del CEP, organismo que se ha enfrentado a múltiples quejas de la oposición política.

Manigat pidió a las autoridades reforzar las medidas de seguridad y a los observadores nacionales e internacionales que mantengan su examen sobre el desarrollo del proceso electoral.

> *En los primeros recuentos se observó una gran cantidad de papeletas anuladas*

"El proceso electoral es irreversible a pesar de los problemas", dijo Manigat.

Sin embargo, la funcionaria reconoció problemas en el proceso de votación.

Atribuyó a "fuerzas de las tinieblas" la responsabilidad de problemas como el incendio del sábado en la oficina electoral comunal de Limbé al norte del país.

El Consejo Electoral decidió cancelar las elecciones en Jean-Rabel, en el noroeste, tras problemas surgidos en su oficina electoral.

Manigat aceptó que el CEP tuvo dificultades también para organizar el trabajo electoral en el departamento del oeste.

Admitió, además, la ausencia de los nombres de algunos candidatos en las papeletas electorales.

Las autoridades electorales de Haití comenzaron ayer bajo fuertes críticas, el recuento de votos.

Los resultados parciales podrían comenzar a conocerse en las primeras horas, pero de los datos oficiales finales se informará en unos nueve días.

Los colegios electorales que abrieron con retraso continuaron su labor hasta altas horas de la noche del domingo por disposición del Consejo Electoral Provisional (CEP), debido a lo cual el conteo de votos se ha iniciado a su vez con atrasos.

### ANULACIONES

Las primeras impresiones del recuento apuntan a una cantidad importante de papeletas anuladas por voto incorrecto y una alta abstención, que podría llegar al 50%, según funcionarios electorales.

En Petion-Ville, en el edificio del servicio de agua y correo que se habilitó como colegio electoral, el recuento de sufragios se llevó a cabo bajo la luz de una vela.

Muchos jóvenes que trabajaron en las meses electorales denunciaron ayer que el CEP no les envió agua ni comida.

La oposición política, por su parte, no cesa en sus críticas contra el Consejo Electoral Provisional, y surgió la primera voz que reclama la anulación de las elecciones.

Louis Dejoie, ex ministro de gobierno y candidato al Senado, afirmó que en muchas regiones no participó la mayoría del electorado, y mencionó el caso de Cayes, en el sur del país, asegurando que el índice de participación fue del 10%.

Por otra parte, funcionarios del gobierno de Estados Unidos dijeron que la democracia haitiana superó una prueba crucial en sus elecciones nacionales, pese a algunos problemas. "La prueba era si realizaban la elección", dijo un alto funcionario del gobierno de Clinton que visitó Haití como observador de las elecciones legislativas y gobiernos locales. *(En base a EFE y Reuter)*

# El caos puso en tela de juicio la democracia haitiana

Unas elecciones que debían demostrar que Haití se encamina a la democracia se deterioraron y quedaron en un caos que ilustró cuánto le falta para lograrlo.

La confusión, la desorganización, las protestas y las amenazas de muerte durante la primera elección en casi cinco años impidieron que cientos de miles de haitianos votaran.

El caos que rodeó a las elecciones, las primeras desde que una fuerza militar encabezada por Estados Unidos repuso al derrocado presidente Jean Bertrand Aristide, planteó la interrogante de si Haití podrá efectuar una elección presidencial libre y justa a fin de año.

En todo caso las elecciones del domingo probablemente integrarán un Parlamento cuya legitimidad será cuestionada por los candidatos derrotados, precisamente lo que Haití quiere evitar a medida que trata de fomentar la democracia.

"Ni falta hace decir que estas elecciones estuvieron mal organizadas" dijo Michel Soukar, prominente historiador haitiano. "Deberían realizarse nuevamente, pero con competencia administrativa y técnica". *(En base a EFE y Reuter)*

## Analistas Anticipan Triunfo Oficialista en los Comicios del Pasado Domingo

# CAOS Y CONFUSION EN LAS ELECCIONES DE HAITI: PROTESTAS, AMENAZAS Y DETENCIONES



***PUERTO PRINCIPE, 26 (Fuentes de AP y EFE).***

*— Unas elecciones que debían demostrar que Haití se encamina a la democracia se deterioraron y quedaron en un caos que ilustró cuánto le falta para lograrlo.*

La confusión, la desorganización, las protestas y las amenazas de muerte en la primera elección en casi cinco años impidieron que cientos de miles de haitianos votaran ayer en las elecciones legislativas y locales.

Muchos puestos de votación abrieron tarde o sencillamente nunca lo hicieron.

La votación continuaba hoy en el norte del país en algunos puestos remotos que no abrieron hasta ayer por la tarde o por la noche, dijeron informes radiales.

Un centro comunitario encargado de varias mesas de votación fue destruido por un incendio esta mañana en el suburbio capitalino de Kenscoff.

La policía dijo que arrestó a 36 personas a eso de las 0200 luego del ataque al centro, por parte de miembros del grupo de centro-izquierda Congreso Nacional de Movimientos Democráticos.

Varios testigos dijeron que el ataque ocurrió luego que miembros de ese congreso acusaron a los funcionarios electorales de cometer fraude en favor del presidente Jean-Bertrand Aristide y su Plataforma Lavalas.

Al menos una persona —un encargado de la votación— resultó herida a machetazos, sin que se diera a conocer su condición.

El caos que rodea las elecciones —las primeras desde que una fuerza militar encabezada por Estados Unidos repuso al derrocado presidente Aristide— planteó la interrogante de si Haití podrá efectuar una elección presidencial libre y justa a fin de año.

En todo caso, las elecciones de ayer probablemente integrarán un parlamento cuya legitimidad será cuestionada por los candidatos derrotados, precisamente lo que Haití quiere evitar a medida que trata de fomentar la democracia.

"Ni falta hace decir que estas elecciones estuvieron mal organizadas", dijo Michel Soukar, prominente historiador haitiano. "Deberían realizarse nuevamente, pero con competencia administrativa y técnica".

Pese a los problemas, las autoridades empezaron a contar los votos anoche. En un puesto de votación en Cite Soleil, el peor tugurio de la capital, los trabajadores hacían el recuento a la luz de las velas en una iglesia.

El recuento debía continuar hoy y no se esperaban los resultados finales por lo menos de ocho a diez días debido a que debía hacerse a mano.

Los observadores de la Organización de los Estados Americanos informaron que centenares de puestos de votación en todo el país nunca abrieron. Otros lo hicieron y después cerraron debido a boicots de los votantes, amenazas de muerte y algunos ataques armados. Algunos abrieron hasta una hora antes del horario de cierre.

Algunos puestos de votación permanecieron abiertos horas más tarde, mientras otros cerraron y empezaron el recuento. Hubo numerosas versiones de que faltaban nombres de votantes en los registros o que faltaban boletas de algunos candidatos.

Unos 3,5 millones de votantes, el 90 por ciento del electorado calculado, estaban registrados para votar. Patrocinada por las Naciones Unidas, la elección debe elegir 101 legisladores nacionales y 2000 funcionarios locales de entre más de 10.000 candidatos.

Se anticipa que los candidatos de Aristide barrerán con la elección, tal como ocurrió en 1990 en las primeras elecciones democráticas en Haití. La de ayer se consideraba un ensayo general de las elecciones presidenciales de diciembre.

Por otra parte la delegación oficial del Gobierno de Estados Unidos calificó hoy las elecciones haitianas del domingo de un paso en favor de la democracia.

Bryan Atwood, jefe de la Agencia Internacional para el Desarrollo (AID) de EEUU, recordó que al evaluar el proceso electoral no se puede olvidar que hace sólo unos meses Haití estaba bajo el control de los militares que derrocaron en 1991 al presidente Jean-Bertrand Aristide.

Los representantes estadounidenses reconocieron que hubo muchos fallos que impidieron a ciudadanos ejercer su derecho al voto o a candidatos presentarse en las hojas de votación de forma correcta, pero añadieron que eso no anula los comicios legislativos y municipales.

Según Atwood, el presidente Aristide, quien regresó del exilio en octubre pasado, desea la reconciliación y trata de solucionar los problemas que afronta el Consejo Electoral Provisional (CEP).

En una rueda de prensa en la sede del Servicio de Información de la Embajada de Estados Unidos en Puerto Príncipe, Atwood indicó que el domingo visitó cinco de los nueve departamentos electorales de Haití, y resaltó que los problemas más agudos ocurrieron en las oficinas electorales del interior del país.

El delegado estadounidense dijo que los líderes políticos han expresado sus quejas a los observadores internacionales, y afirmó que el Gobierno de Haití es consciente de que habrá que organizar nuevas elecciones en algunas zonas y que se debe mejorar la organización para la segunda vuelta, prevista para el 23 de julio, si fuera necesario.

El Gobierno de Haití debe escuchar atentamente las recomendaciones de la ONU, la Organización de Estados Americanos (OEA) y los observadores internacionales, subrayó Atwood, quien expresó que, pese a todo, el pueblo votó libremente y sin miedo.

En ese sentido, Atwood precisó que Estados Unidos mantendrá su apoyo al proceso democrático en Haití.

Previamente, el congresista estadounidense Foster Gross había afirmado que las irregularidades ocurridas en las elecciones del domingo en Haití no anulan el proceso electoral.

Gross, del Partido Republicano, opinó que el Congreso de Estados Unidos no debe buscar excusas, tras concluir este proceso electoral, para cortar la ayuda económica destinada a las elecciones de Haití, que suma casi doce millones de dólares.

Ese dinero incluye la aportación de cinco millones de dólares para organizar las elecciones presidenciales de diciembre próximo.

# Elecciones mal organizadas y apatía de la gente

*Puerto Príncipe* 27/6/...

■ La primera vuelta de las elecciones locales, municipales y legislativas haitianas estuvo marcada por una evidente falta de organización, y toda la clase política, excepto la coalición que respalda al gobierno, criticó el desarrollo de la votación.

La falta de organización de estas elecciones y el escaso nivel de participación respecto a escrutinios precedentes constituye en cierta medida un revés para el presidente Jean Bertrand Aristide, puesto que varios miembros del Consejo Electoral Provisional (CEP) son cercanos al poder.

La desorganización y las irregularidades denunciadas también ponen en un brete a la comunidad internacional, que apadrinó estos comicios. Según el calendario previsto, los resultados de la primera vuelta serán conocidos dentro de unos diez días, y la segunda vuelta del escrutinio se celebrará el 23 de julio.

Estados Unidos hizo saber ayer, por boca del administrador de la Agencia para el Desarrollo Internacional (Usaid), Brian Atwood, despachado a Puerto Príncipe para seguir el escrutinio, que seguirá apoyando el proceso electoral en Haití, sobre todo "las elecciones presidenciales de noviembre próximo".

Para Atwood, que mantiene su confianza al presidente del CEP, Anselme Remy, muy criticado por la clase política haitiana, estas elecciones fueron "un gran paso adelante para la democracia en Haití".

Los problemas registrados el domingo "serán resueltos" en la próxima votación, estimó.

Decenas de miles de haitianos se vieron privados de su voto por errores manifiestos e irregularidades, según fuentes diplomáticas.

En una primera estimación, los observadores internacionales situaron en un 50% la participación global y en un 35% sólo en la región norte, teatro de varios incidentes que provocaron la anulación de la votación en tres circunscripciones.

Con excepción de la "Agrupación Lavalas", coalición que apoya al presidente Aristide, toda la clase política criticó enérgicamente el desarrollo de la votación.

Pese a ello, el secretario general de la Organización de Estados Americanos (OEA), César Gaviria, presente durante la votación, estimó que "los electores pudieron ejercer su derecho al voto libremente", aunque destacó ciertas anomalías y errores técnicos.

"Tengo vergüenza. No estoy nada orgulloso. Estaba muy, muy mal organizado", declaró el ministro de Cultura, Jean-Claude Bajeux, número dos del Congreso Nacional de Movimientos Democráticos (Konakom), una de las ramas rivales del socialismo haitiano, que acusó al CEP de la situación.

El centrista Louis Dejoie (Partido Agrícola Nacional) estimó que el proceso electoral no era "ni honesto ni sincero", reclamando la anulación de la votación allí donde se detectaron irregularidades.

"Lo que se prometió al pueblo era un bulo y el gobierno toma disposiciones para hacer que ganen sus candidatos", estimó Dejoie.

Serge Gilles, responsable del Partido Nacionalista Progresista Revolucionario Haitiano (Panpra), la otra rama del socialismo, denunció "el desorden generalizado y la confusión total". Criticó una "cierta violencia" en varias localidades, como Limbé" (norte), donde la casa del candidato de su partido a la diputación, Duly Brutus, fue apedreada.

Gilles también invitó a Aristide a concertarse con las fuerzas políticas e hizo un llamamiento a los observadores internacionales "para que respeten la dignidad del pueblo haitiano y digan la verdad a la opinión internacional".

# Haitianos quieren a argentinos y bolivianos

*Puerto Príncipe* 27/6/...

■ Los soldados bolivianos y argentinos están "ex aquo" a la cabeza de la clasificación de los "más amados" entre los 6.000 militares de la fuerza de paz internacional presente en Haití desde setiembre pasado, cuando se restauró la democracia con el regreso del presidente Jean-Bertrand Aristide.

"Todos son buenos y se hacen útiles", dijo a ANSA Jean Baptiste, un joven desocupado como otros 3,5 millones de compatriotas, que se gana la vida con el cambio negro en la zona del mercado.

"Pero los bolivianos y argentinos —agregó— no se limitan al patrullaje o a intervenciones de policía, reemplazando así a nuestras viejas y peligrosas fuerzas del orden. No, ellos hablan con nosotros, se aventuran a pie en el laberinto de cabañas de Cité Soleil, cerca del puerto, y tratan de entender las necesidades de la gente pobre".

"Argentinos y bolivianos —dijo Jean Baptiste— están entre los pocos que nos regalan algo de comer, resuelven con buenos modos las riñas en la calle o las peleas familiares, y se prestan a hacer de enfermeros y hasta de parteras".

Un reconocimiento a la alta competencia técnica de los cascos azules bolivianos circula oficiosamente en el alto comando de las fuerzas de paz, ya que ellos pusieron a punto el sistema electrónico de comunicación en los varios distritos, que funciona las 24 horas y permite la rápida intervención del contingente más cercano.

Hasta los oficiales norteamericanos quedaron admirados por la practicidad e ingeniosidad del sistema.

El afecto por los argentinos quedó demostrado la semana pasada, después de que dos pilotos "porteños" y otros cinco militares de las fuerzas de paz resultaran heridos en el aterrizaje de un avión de la ONU en Jeremie, 200 kilómetros al oeste de Puerto Príncipe

14.

95 018

Los observadores internacionales calificaron como un milagro los comicios legislativos y municipales

# Votó un 85% de los haitianos habilitados

28/6 LR.

**Las elecciones haitianas del domingo para renovar el parlamento y las administraciones municipales han tenido "numerosas contestaciones, pero han sido en general regulares".**

*Puerto Príncipe*




■ Lo dijo ayer a ANSA el portavoz del Consejo Electoral Provisorio (CEP), Jean Gerin Alexandre, quien desmintió que el Frente Nacional [illegible] el Cambio [illegible] Democracia (FNCD) haya pedido anular las elecciones.

"Este pedido sería absurdo. Se está h[illegible] se conocen los resulta[illegible] contestaciones serán ac[illegible] por el CEP", dijo Alexandre.

El FNCD organizó el [illegible] ción de la que participaron [illegible] nas, que entonaban eslóganes contra las elecciones "fraguadas" en favor de la alianza BO Tabla que apoya el presidente, Jean Bertrand Aristide. El mismo FNCD había sido aliado de Aristide en las elecciones presidenciales de 1990 junto a la organización Política Lavalas (OPL), ayer presente en el BO Tabla y con el Congreso de los Movimientos Democráticos (Konakom).

El líder del FNCD, Evans Paul, alcalde de Puerto Príncipe y candidato para el mismo cargo, había anunciado ayer de mañana en **Radio Metropole** que había pedido anular el voto del domingo "a raíz de las numerosas irregularidades y de los injustificados atrasos en las operaciones del voto".

Según el alcalde Paul, "el FNCD ganó las elecciones en las primeras horas del escrutinio, pero perdió cuando el CEP mantuvo abiertos los locales de votación hasta casi la medianoche, es decir seis horas después del cierre oficial de los comicios, poniendo miles de urnas en las calles para los votantes atrasados".

El portavoz del CEP rechazó las denuncias aduciendo que en muchos locales los comicios comenzaron con mucho atraso y que se respetaron las doce horas de apertura programadas". En rueda de prensa el presidente del CEP, Anselme Remy, dijo que los atrasos se debieron a la complejidad del voto".

Los votantes debían elegir, divididos en cuatro boletas, a 83 diputados, 18 de los 27 senadores, 133 alcaldes, 266 vicealcaldes y 565 consejeros municipales.

Alexandre garantizó que las elecciones "fueron regulares y sin favores para nadie".

Varios de los 400 observadores internacionales que suministraron ayuda técnica y vigilancia en estas elecciones avalaron la regularidad de los comicios, a los que calificaron como "milagro" y "gran avance hacia la democracia" en Haití.

Las elecciones del domingo fueron las segundas en casi 200 años y se realizaron ocho meses después del retorno de Aristide, después de un exilio de tres años, gracias a la intervención de la Fuerza de Paz internacional que puso fin a la junta golpista militar de Raoul Cedras.

Estimaciones oficiosas señalan que la influencia a las urnas alcanzó, el domingo, entre 70 y 85 por ciento de los 3,5 millones de votantes habilitados para sufragar, porcentaje que superó ampliamente el 50 por ciento registrado en las elecciones presidenciales de 1990.

Doc. [illegible] Paris [illegible]

15.18

Los Sucesos de Haití

# HUBO IRREGULARIDADES MAS NO DEBE ANULARSE COMICIO

***PUERTO PRINCIPE, 27 (EFE).—*** *Diplomáticos europeos y latinoamericanos coincidieron hoy en que hubo irregularidades en las elecciones legislativas y municipales de Haití, celebradas el pasado domingo, pero no creen conveniente que se anulen los comicios*

Para varios embajadores, los comicios deben examinarse a base de la realidad de un país que se inicia en las lides electorales y que ha dado un paso más hacia la democracia.

Coinciden, además, en que será necesario convocar a nuevas elecciones en las zonas en que actos de violencia o problemas de logística, prácticamente impidieron la votación.

Por ejemplo, en Kenskoff, las mesas electorales fueron quemadas, en Jean-Rabel (noroeste) las elecciones fueron canceladas, en Limbé, el pasado sábado, la oficina electoral fue incendiada, y en Cayes, los inconvenientes provocaron una ínfima participación, según las autoridades.

Los diplomáticos consultados por EFE, que pidieron no ser identificados, mencionaron además que fue una realidad el que muchos colegios abrieron con retraso y que faltó material electoral.

Un diplomático centroamericano criticó que el proceso se inclinara a favor de la Organización Política Lávalas (OPL) cuando el presidente Jean Bertrand Aristide, a una semana de los comicios, pidió a los electores que apoyaran a ese grupo.

"Lo importante es que, en general, la gente votó, sin ningún tipo de presión y sin temor a los militares", comentó a EFE un embajador latinoamericano.

"La gente tenía disposición de votar, y pese a los inconvenientes, salió a votar, aunque hubo un nivel de abstención muy grande", dijo un embajador europeo.

Las autoridades electorales y los observadores internacionales calculan que el índice de abstención puede superar el 50 por ciento, en unos comicios en los que finalmente se inscribieron cerca de 3.7 millones de personas.

# Haití: Candidatos Reclaman el Triunfo Pero no hay Cómputos

**PUERTO PRINCIPE, 28 (EFE).** — Diversos candidatos y grupos políticos haitianos reclaman el triunfo en las elecciones legislativas y municipales del domingo, aunque el Consejo Electoral Provisional aún no ha ofrecido resultados oficiales.

El Frente Nacional para el Cambio y la Democracia (FNCD) fue el primero en alegar su victoria, el pasado lunes, pero advirtió que su pronóstico se basaba en la votación efectuada por el día y no en el período que se extendió hasta la noche.

Evans Paul, portavoz del FNCD, sostuvo que al extenderse hasta por la noche la votación, en los colegios electorales que abrieron con retraso, el proceso se le fue de las manos al Consejo Electoral Provisional (CEP), contra el que no cesan las críticas.

Wesner Emmanuel, candidato al Senado de la Organización Política Lávalas (OPL) por el distrito del oeste, sostuvo que su partido va al frente en los comicios.

La OPL, que para estas elecciones presentó sus propios candidatos, tuvo el respaldo abierto del presidente haitiano, Jean Bertrand Aristide. Para los comicios presidenciales de diciembre de 1990, la OPL se integró a la coalición del FNCD, por la que finalmente se presentó Aristide como candidato a jefe de Estado.

Emmanuel criticó que políticos hayan comenzado a declararse triunfadores del proceso electoral y pidió que se espere por el anuncio oficial del CEP. Serge Joseph, ex senador del Partido Industrial y Agrícola Nacional (PAIN) y candidato a un escaño en el Senado por el distrito de Artibonite, dijo que va al frente en el recuento de votos. Además, han habido varias manifestaciones de partidarios de grupos políticos que sostienen haber triunfado.

Para estos comicios, tras el apoyo directo de Aristide a la OPL, el grupo Lávalas era el favorito y se esperaba que el FNCD también lograra un importante número de escaños.

La OPL y el FNCD, al igual que todos los sectores políticos, han criticado el proceso electoral, por los múltiples fallos organizativas del CEP. El Consejo Electoral Provisional (CEP) tiene previsto anunciar el resultado oficial en una semana, pero no ha ofrecido votaciones parciales.

Reynold Georges, líder de Alianza para la Liberación de Haití (ALAH), como hizo esta semana el Partido Nacional Agrícola Industrial (PAIN), exigió la anulación de la votación y solicitó a Aristide que tome esa decisión con rapidez.

Georges, candidato al Senado por el distrito central, sostiene que va al frente en los comicios de ese departamento, pero ante lo deficiente del proceso prefiere que se convoque a nuevas elecciones legislativas y municipales. Aristide, sin embargo, sostiene que pese a las irregularidades la votación representa un paso adelante en favor de la democracia y propuso un diálogo nacional para corregir las "fallas técnicas" de cara a los comicios presidenciales de diciembre próximo.

# Se confirma victoria oficialista en Haití

*Puerto Príncipe* 30/6/2.

■ Las primeras tendencias del escrutinio de las elecciones legislativas y comunales del domingo en Haití confirman la victoria de la alianza Bo Tab La (alrededor de la mesa, en creole), que apoya al presidente Jean-Bertrand Aristide.

Fuentes autorizadas anticiparon a **ANSA** el triunfo de la coalición, encabezada por la Organización Polit:;a Lavalás, aliada con el minoritario Movimiento de la Organización del País, y la formación Abrir la Barrera.

Recién ayer se comenzó a dar los primeros resultados oficiales del lento conteo de sufragios de la primera ronda de las elecciones para renovar a los 83 diputados y 18 de los 27 senadores, así como a 133 alcaldes, 266 vicealcaldes y 565 administradores de secciones comunales (consejeros municipales).

De acuerdo con las fuentes, después de la coalición proaristidista, el izquierdista Frente Nacional para el Cambio y la Democracia (FNCD), que en diciembre de 1990 llevó al poder a Aristide, será el que ocupe más bancas en el Parlamento.

En tercer sitio se ubicaría el Congreso de los Movimientos Democráticos (Konakom), antiguo aliado de Aristide, pero que hace poco tomó distancia del mandatario.

La cuarta fuerza política será el Partido Nacional Progresista Revolucionario Hatiano (Panpra), de línea conservadora.

El miércoles, el presidente Aristide se reunió con dirigentes de 26 de los 27 partidos políticos. Sólo estuvo ausente la dirigencia del FNCD, que lo llevó al poder en diciembre de 1990.

El Frente mostró así su disgusto por el asesinato de Jean Charles Henoch, candidato a diputado por un distrito del departamento de Grand Anse, abatido a balazos el martes.

Para hoy por la noche estaba previsto que el Consejo Electoral Provisional (CEP) dé a conocer los resultados parciales en la elección para senadores.

Hasta el martes o miércoles de la semana próxima seguirá la difusión de las cifras sobre los comicios.

Fuentes cercanas a la CEP consideran que en varios lugares habrán de anularse las elecciones y convocar a otras consultas.

Es el caso del distrito donde fue postulado el diputado Henoch o aquellos lugares donde se reportaron anomalías diversas.

Sin embargo, se descarta la posibilidad de anular




todas las elecciones, por cuanto sólo se han reportados unas 30 quejas, de las cuales la mayoría se refiere a elecciones municipales o regionales que no alteran los resultados globales.

Observadores estiman que las denuncias más fuertes tendrán lugar durante el balotaje o segundo turno, previsto para la última semana de julio, cuando competirán aquellos candidatos que no alcanzaron una mayoría simple de los votos.

# El Frente Nacional se Declara Unico Ganador

27/6 EP.

**PUERTO PRINCIPE, 26 (EFE).** — El Frente Nacional para el Cambio y la Democracia (FNCD) anunció hoy su triunfo en los comicios legislativos y municipales de Haití, aunque basó su pronóstico en la votación efectuada hasta la tarde del domingo.

Evans Paul, alcalde de Puerto Príncipe y líder del FNCD, señaló que la ampliación de la votación hasta horas de la noche se convirtió en una "sociedad secreta" que pudo haber afectado el resultado, que, según él era claro en favor de su colectividad política.

El FNCD es una coalición de grupos que se sumó a la candidatura del actual presidente haitiano, Jean-Bertrand Aristide, cuya aspiración fue impulsada inicialmente por el movimiento "Lavalas" (avalancha).

Para estos comicios, la Organización Política Lavalas (OPL) caminó por cuenta propia y logró el respaldo abierto del presidente Aristide.

Paul, también alcalde de Puerto Príncipe, explicó en una conferencia de prensa que, después de la primera evaluación hecha por los representantes del FNCD, confía en la credibilidad del proceso celebrado hasta las 18,00 hora local (22.00 GMT) del domingo.

Pero puso en entredicho las votaciones efectuadas durante la noche en los colegios electorales que abrieron con retraso.

El Consejo Electoral Provisional (CEP) ordenó ampliar el tiempo de votación para que en cada colegio electoral se cumpliese un periodo de apertura de doce horas.

Paul, para dramatizar la improvisación del CEP, dijo que en la calle Pave de Puerto Príncipe se instalaron cerca de la medianoche del domingo 1.101 urnas para que las personas pudieran votar sin dificultad.

Paul explicó que a ese lugar se llevaron libretas en blanco para que las personas votaran allí mismo, sin la presencia de representantes de los partidos políticos, por lo cual, comentó, no se levantaron actas oficiales.

Adelantó que el FNCD protestará contra cualquier votación efectuada sin la presencia de sus delegados.

Paul también denunció que en varias casillas de votación no le dieran acceso a los representantes del FNCD.

En estas elecciones, la mayoría de los centros de votación no tuvieron cabinas para que los ciudadanos pudieran ejercer el sufragio en secreto.

El tema militar será uno de los puntos claves en las próximas elecciones del domingo en Haití

# Quieren suprimir definitivamente el Ejército

**La supresión definitiva del Ejército, basándose en el modelo costarricense, es junto al control del Parlamento, uno de los puntos claves de las elecciones haitianas que se celebrarán el domingo, indicó el jefe de Estado Jean-Bertrand Aristide.**


AFP

El presidente Aristide quiere la disolución definitiva del Ejército y adoptar el modelo que utiliza Costa Rica, una Guardia Nacional.

*Puerto Príncipe, por Dominique Levanti*




Aristide ordenó la disolución del Ejército haitiano, que en realidad siempre ha tenido el poder después de la independencia del país en 1804. Pero para que esta decisión sea definitiva, su desaparición debe ser aprobada por el nuevo Parlamento, que saldrá de las elecciones del domingo.

Los haitianos deben renovar la totalidad de la Cámara de Diputados y dos tercios del Senado. Durante las dos vueltas del 25 de junio y 23 de julio, también serán elegidos los representantes locales y municipales.

El 4 de junio, al celebrar una "ceremonia de la paz" poco después del juramento de los primeros policías civiles surgidos de la nueva Academia Nacional de Policía, Aristide recalcó que competería "al nuevo Parlamento votar la supresión" oficial de Ejército.

En presencia del ex presidente costarricense y Premio Nobel de la Paz, Oscar Arias, Aristide se refirió al "Ejército que ya no existe" y los "7.000 fusiles oxidados que no sirven para nada", recalcando que "el voto será un arma de la paz" que permitirá "enterrar legalmente al Ejército."

A petición de Aristide, Arias realizó una encuesta de opinión en Haití, que reveló que la mayoría de los haitianos se opone a mantener un Ejército profesional.

Exaltando la "desmitificación", Arias dio la "bienvenida a Haití como el país más poblado del club de países sin Ejército: Costa Rica, Dominica, Panamá y Saint Kitts y Nevis."

La supresión del Ejército [illegible] entraba en los proyectos iniciales de Washington, que deseó abiertamente se mantuviera un Ejército "profesional y democrático" de 1.5[illegible] hombres, al igual que una Policía Civil de [illegible] miles de hombres.

Tras la intervención de los soldados norteamericanos en setiembre de 1994, el Ejército y la Policía haitianos se derrumbaron. En febrero de 1995, un diferendo opuso a Aristide y Washington, cuando el presidente haitiano quiso imponer a sus partidarios en la nueva fuerza militar.

Ante la posición de Washington, que vio en ello un intento de control político, Aristide disolvió completamente al Ejército.

Los oficiales fueron licenciados y enviados a la jubilación, mientras que después de ser depurados, quedaron 3.500 efectivos organizados en una "fuerza de policía provisional" que regresará a la vida civil a medida que sean reemplazados por los nuevos policías."

Estos policías, que deben ser 4.000 en febrero de 1996 al finalizar el mandato de Aristide, son salidos de la Academia de Policías, donde recibieron clases de instructores norteamericanos, franceses y canadienses.

Estados Unidos propuso recientemente que su número sea de 6.000 y que los nuevos reclutas reciban una formación de dos meses en Haití y dos meses en Fort Leonard Wood, Missouri, pero Puerto Príncipe no ha dado su consentimiento.

La elección del domingo dará respuesta a los deseos de Aristide de suprimir definitivamente al Ejército profesional. La popularidad de los militares estaba en ascenso al caer la dictadura de los Duvalier en febrero de 1986, pero incapaz de poder apoyar una transición hacia la democracia, el Ejército se desacreditó ante la población haitiana.

# Comicios pueden traer nuevos inversores a Puerto Príncipe

*Washington,* 22/6 L 12
*por André Viollaz*

■ Estados Unidos espera que las primeras elecciones libres en Haití después de la partida de la Junta Militar, que tendrán lugar los días 25 de junio y 23 de julio próximos, convencerán por fin a los inversores de apostar al desarrollo de esta república caribeña.

Este escrutinio es también uno de los raros éxitos del presidente Bill Clinton en materia de política exterior, a pesar de las fricciones que de vez en cuando se producen entre el gobierno norteamericano y el presidente haitiano, Jean-Bertrand Aristide.

En la mayoría de las otras cuestiones de actualidad, como Bosnia, el mandatario norteamericano se encuentra reducido a la impotencia y choca con la oposición sistemática de sus adversarios republicanos en el Congreso. Los responsables norteamericanos reconocen que los inversores privados, que están preocupados fundamentalmente por la seguridad, no irán más allá de las promesas hasta que la situación política se haya normalizado.

En ese sentido, la transferencia de los poderes que tuvo lugar a fines de marzo entre las fuerzas norteamericanas, que desembarcaron en setiembre de 1994 para devolver el poder al presidente derrocado Aristide, y la Misión de las Naciones Unidas en Haití, mejoró la situación.

Pero tranquilizar y motivar a los inversores "tomará mucho tiempo", reconoció recientemente el secretario de Estado adjunto norteamericano, Strobe Talbott. Recién en marzo pasado el gobierno norteamericano desbloqueó la primera cuota de los 100 millones de dólares de garantías para las inversiones que se habían comprometido a entregar.

En el Ministerio de Comercio destacan los seis sectores claves que podrían tentar a los empresarios norteamericanos: energía, telecomunicaciones, vestimenta (una de las principales exportaciones de Haití a Estados Unidos), electrónica, agroalimentario y turismo.

Por su parte, el gobierno haitiano ya seleccionó varios proyectos, incluyendo a una empresa que se dedica a poner barcos a flote al sudoeste de Puerto Príncipe, un criadero de pollos en el nordeste del país y la construcción de una aldea de vacaciones en Ile a Vache (sur).

Una de las primeras empresas que aprovecharon las garantías a las inversiones fue el Bank of Boston, que se encuentra en Haití desde 1973. A cambio de garantías, este banco se comprometió a prestar un total de 65 millones de dólares a los talleres locales de montaje cuya producción va desde pelotas de béisbol hasta repuestos para automóviles.

Desde que el presidente Aristide volvió al poder, unas 50 empresas reabrieron sus puertas, pero algunas están produciendo sólo a 10 o 20% de su capacidad.

Estas cifras no son suficientes para compensar los efectos devastadores del embargo económico impuesto a Haití, en forma cada vez más estricta, durante tres años, entre el golpe militar de setiembre de 1991 y el regreso de Jean-Bertrand Aristide, en octubre de 1994.

Las sanciones costaron a este país de 6,5 millones de habitantes, uno de los más pobres del mundo, por lo menos 230.000 empleos. En 1990, 250 empresas norteamericanas estaban establecidas o hacían negocios en Haití. En 1992 eran tan sólo 120. Los intercambios comerciales entre Haití y Estados Unidos disminuyeron a la mitad entre 1990 y 1994.

La Agencia Norteamericana para el Desarrollo (Usaid) evaluó las necesidades totales de financiamiento en Haití durante el año en curso en 555 millones de dólares, 184 de los cuales serán suministrados por Estados Unidos. De esta suma, 375 millones serán utilizados para reforzar la economía, las prioridades serán la agricultura y la privatización de las grandes empresas públicas.

# En México avanza la desocupación

**Unas 5.000 personas por día se quedan sin trabajo. Desde que comenzó la crisis, más de medio millón de trabajadores pasaron a ser desocupados. Los bancos acumulan 15.000 millones de dólares de morosidad.**

MEXICO (AFP). – Entre diciembre de 1994 y abril de este año, un total de **566.000 personas**, entre trabajadores permanentes, eventuales y temporales, fueron dadas de baja del Instituto Mexicano del Seguro Social (IMSS), porque los empleadores dejaron de depositar los aportes.

El gobierno había estimado que en todo 1995 unas **750.000 personas perderían sus empleos** en el mercado de trabajo legal.

El gobierno estima el **total** de desempleados y subempleados en México en **6 millones de personas**, mientras que la Central de Trabajadores de México (CTM) lo calcula entre **8 y 11 millones**.

Del total que fue dado de baja del IMSS, 288 mil eran trabajadores permanentes, cuyo número pasó a **8,5 millones en abril último**, sobre una población laboral de casi **32 millones**, indicó el IMSS.

Los sectores más castigados por la crisis fueron comercio, que registró una reducción de más de 90 mil trabajadores permanentes, y la industria de transformación, donde dejaron de cotizar unos 78 mil obreros entre diciembre y abril.

Cifras no oficiales indican que unas **5.000 personas pierden diariamente su trabajo a raíz de la devaluación de diciembre de 1994**, y aunque el gobierno prometió la semana pasada un millón de empleos al año "cuando la crisis se supere", los pronósticos de corto plazo son extremadamente pesimistas.

El sector privado urgió al gobierno a crear empleos, bajar impuestos y alentar la inversión productiva como parte de un nuevo plan de emergencia **hasta** tanto pueda aplicarse el ambicioso Plan Nacional de desarrollo 1995-2000, anunciado por el presidente **Ernesto Zedillo**.

**Los morosos en la banca** acumulaban casi **15.000 millones de dólares** a mediados de mayo, por la imposibilidad de productores, empresarios y usuarios de enfrentar sus deudas, cifra que supera las reservas internacionales de México que a fines de mayo eran de **10.436 millones de dólares**.

■ REFORMA DEL ESTADO

# Zedillo impulsa vasto plan privatizador

*Espera dejar menos de una docena de firmas públicas, clausurando una época en que 2.800 compañías eran del Estado*

Desafiando las protestas de los sindicalistas e incluso de miembros de su propio partido, el presidente Ernesto Zedillo sigue adelante con una campaña para privatizar empresas estatales tratando de rejuvenecer la anticuada industria de México.

Antes de que termine su mandato, Zedillo planea vender puertos y carreteras, aeropuertos y ferrocarriles, cambiar las leyes laborales, incluso enmendar la Constitución mexicana, combatir la corrupción y reducir las engrosadas plantillas de trabajadores.

Se espera que las privatizaciones recauden hasta US$ 14.000 millones y dejen menos de una docena de firmas en manos gubernamentales, clausurando una época en que 2.800 compañías del estado incluían desde hoteles y equipos de fútbol a fábricas de botones y bicicletas.



Contra viento y marea

AFP

**LOS PROXIMOS PASOS**

Pronto habrán de licitarse concesiones para dirigir nueve grandes puertos que reciben el 70% de la carga oceánica de México.

Para allanar el camino a la venta, el gobierno adquirió las compañías propiedad de sindicatos que administraban los puertos y despidió a 4.000 trabajadores. Los obreros han sido contratados o recontratados como jornaleros.

A los ferrocarriles, monopolio estatal desde la década de los años 20, tocará el próximo turno, seguidos por las petroquímicas secundarias, las autopistas de peaje y Telcom, el monopolio de las comunicaciones por satélite.

Solo el monopolio petrolero Pemex, formado por las compañías petroleras nacionalizadas en 1938, seguirá siendo estatal. Pemex es un símbolo de la soberanía mexicana y es impensable hablar de venderla.

La privatización era ya una prioridad para Zedillo, pero también fue una condición que los Estados Unidos y las instituciones financieras mundiales fijaron para darle a México un préstamo de US$ 51.000 millones que lo rescatara de la crisis económica desatada por la aguda devaluación del peso en diciembre.

"Cuando menos, se podrían recaudar fácilmente US$ 10.000 millones", dijo Roberto Villarreal, funcionario de la Secretaría de Hacienda.

Carlos Salinas de Gortari cerró o vendió docenas de compañías estatales, incluso la ineficiente compañía telefónica Telmex y 18 de los 23 bancos del país. *(AP)*

# Zedillo pide que se cumpla con el ajuste

**Advertencia:** el presidente de México reclamó al sector privado disciplina y prometió que la crisis no se repetirá.

MEXICO (EFE). - El presidente de México, Ernesto Zedillo, afirmó: "No podemos aflojar el paso porque echaríamos por la borda el gran esfuerzo de todos estos meses", afirmó Zedillo ante un centenar de hombres de negocios reunidos para ser testigos del relevo en la presidencia del Consejo Coordinador Empresarial.

En el encuentro, que se celebró en un salón de la residencia presidencial, los empresarios pidieron al gobierno resolver la situación crítica de las familias y de la iniciativa privada y sentar las bases para evitar las crisis económicas que ha vivido el país cíclicamente.

### Medidas complementarias

En su mensaje, el gobernante anunció varias medidas económicas en material fiscal, crediticia y de empleo que complementan el programa de ajuste aprobado el 9 de marzo para hacer frente a la crisis que se desató el 20 de diciembre pasado.

Entre esas medidas figura un programa de conservación de caminos rurales que creará 120.000 empleos en los próximos seis meses, con una inversión de unos 300 millones de nuevos pesos (unos 50 millones de dólares).

También incluye la reducción de los impuestos para los dueños de tarjetas, el pago puntual de los servicios que contrata el Estado con las empresas privadas y un programa de ayuda a familias con créditos hipotecarios.

"El programa es adecuado y vamos en la dirección correcta", dijo Zedillo a los empresarios, sector que ha puesto en duda en varias ocasiones el éxito del plan de ajuste a causa del impacto social que puede tener por la pérdida de empleos y la baja de los ingresos.

El jefe de Estado, en cambio, dio cuenta de los avances que hubo en los últimos cuatro meses en cuanto a comercio exterior, reducción del déficit público y de la deuda pública, lo que "se ha traducido en un alivio de las presiones en los mercados".

Superada la crisis, Zedillo pronosticó que México tendrá un crecimiento anual del 5 por ciento del producto bruto interno (PBI), gracias a un sistema económico renovado que favorecerá las inversiones, las exportaciones y la productividad.

En el desayuno con los empresarios, asumió la presidencia del Consejo Coordinador Empresarial, la cúpula del sector privado mexicano, Héctor Larios Santillán, quien sustituyó a Luis Germán Cárcona, al frente de la organización en los últimos dos años.



Ernesto Zedillo

### Caídas cíclicas

En su primer mensaje, Larios Santillán advirtió a Zedillo que México "ya no puede soportar estas caídas cíclicas" que se registran cada período presidencial, de seis años.

"La sociedad ha aprendido, agregó, que es enormemente injusto que se sigan prolongando las exigencias de apretarse el cinturón porque se nos dice que la próxima va ser la nuestra, y que vamos a salir de la barranca para ponernos a la par con los países del primer mundo, pero esto no sucede".

**El que fuera alto funcionario de la administración oficialista ha caído en «contradicciones»**

# Prosigue el carnaval de la clase política mexicana y ahora es el turno del juicio al ex subprocurador Ruiz Massieu

México. Las autoridades mexicanas subrayaron las «contradicciones» e «inconsistencias» en las que ha incurrido en sus declaraciones el ex subprocurador general de la República Mario Ruiz Massieu durante el juicio de extradición que se le sigue en un tribunal de Newark, Nueva Jersey (Estados Unidos).

La Procuraduría General de la República (PGR) consideró, en un comunicado de prênsa, que durante el interrogatorio por el fiscal Alberto Rivas, Ruiz Massieu «incurrió en varias contradicciones».

Entre estas irregularidades, la PGR, encargada de perseguir delitos federales, dijo que Ruiz Massieu tuvo inconsistencias respecto a su lugar de nacimiento, al pago de impuestos, a sus declaraciones patrimoniales y a sus ingresos como funcionario público.

Rivas cuestionó la credibilidad de Ruiz Massieu al presentar dos partidas de nacimiento del acusado, quien reconoció que una era falsa.

En México, las autoridades calificaron estas declaraciones de contradictorias, ya que es público en el país, mediante las declaraciones patrimoniales previas y posteriores al desempeño de los cargos, cuánto gana un funcionario.

Las autoridades confirmaron además que se añadía la acusación de peculado a los cargos formulados contra Ruiz Massieu en el juicio de extradición, que de acuerdo a las perspectivas de la PGR puede resolverse lo más tarde el próximo día 22.

La acusación incluye un supuesto desvío de fondos de 2.5 millones de pesos (unos 425.000 dólares), que llevarán a la PGR a presentar una nueva petición legal de extradición.

En el juicio, Ruiz Massieu aseguró que dejó el país por considerar que su vida y la de su familia corrían peligro por el resultado de sus investigaciones del asesinato de su hermano José Francisco, secretario general del Partido Revolucionario Institucional (PRI), cometido el 28 de setiembre pasado.

El ex subprocurador renunció el 11 de noviembre de 1994 a su cargo y a su militancia en el PRI, después de acusar a miembros de este partido de encubrir a los asesinos de su hermano y terminar como asesor de un partido de la oposición.

Ruiz Massieu salió del país el 3 de marzo pasado, después de que las autoridades detuvieron a Raúl Salinas de Gortari, hermano del ex presidente de México Carlos Salinas de Gortari, como presunto inductor del asesinato del secretario general del oficialista PRI.

La PGR acusó entonces a Ruiz Massieu de haber desviado las investigaciones para evitar que en las declaraciones de los acusados saliera a relucir el nombre del hermano del ex presidente de México.

Tras declarar en relación con el caso de Raúl Salinas, el ex subprocurador salió del país con destino a Houston, y de allí viajó a Newark, donde fue detenido por presentar una acusación aduanera falsa.

El ex funcionario declaró llevar 18.000 dólares cuando en realidad llevaba 48.000 y, tras su captura, el Gobierno mexicano solicitó su extradición por el supuesto encubrimiento de Raúl Salinas de Gortari.

Además, las autoridades de Estados Unidos descubrieron una cuenta bancaria de casi nueve millones de dólares a nombre de Ruiz Massieu, por lo que abrieron una investigación sobre sus relaciones con el narcotráfico.

Respecto a los nueve millones de dólares que tiene en depósitos bancarios en Estados Unidos, el ex subprocurador dijo que en los años que trabajó como funcionario llegó a tener un salario variable de entre 10.000 y 40.000 dólares.

El Gobierno mexicano deberá presentar los cargos de peculado antes de que el juez falle sobre la extradición, o de lo contrario, si el magistrado autorizase el traslado de Ruiz Massieu, no podría ser juzgando en su país más que por los cargos por los que fue extraditado

**En Estados Unidos le congelaron depósitos que alcanzan los 9,6 millones de dólares**

# Gobierno mexicano exige a ex subprocurador Ruiz Massieu demostrar procedencia de todas sus riquezas

México. El Ejecutivo mexicano emplazó al ex subprocurador Mario Ruiz Massieu, detenido en Estados Unidos y sujeto a juicio de extradición, a que demuestre la legítima procedencia de sus bienes, confiscados por los gobiernos de México y Estados Unidos.

La Procuraduría General de la República de México confiscó los bienes de Ruiz Massieu, entre los cuales se encuentran ocho casas, cuatro automóviles y 13 cuentas bancarias en México con un total de 8,9 millones de nuevos pesos.

Además, el Gobierno estadounidense le congeló cuentas con 9,6 millones de dólares en el Texas Commerce Bank.

La Secretaría de la Contraloría, que se encarga de supervisar el manejo de los recursos gubernamentales y combatir la corrupción de los funcionarios, emplazó a Ruiz Massieu a un «procedimiento administrativo de verificación patrimonial», simultáneo e independiente de la solicitud de extradición.

Ruiz Massieu, detenido en Estados Unidos desde marzo pasado, está acusado en México de entorpecer las investigaciones sobre el asesinato de su hermano José Francisco, secretario general del Partido Revolucionario Institucional (PRI).

Francisco Ruiz Massieu fue asesinado el 28 de setiembre de 1994 en una céntrica calle de la capital mexicana, víctima de un complot organizado, al parecer, por Raúl Salinas, hermano del ex presidente Carlos Salinas de Gortari.

El pasado jueves, el juez estadounidense Ronald Hedges no accedió a la extradición del ex subprocurador mexicano por considerar que las pruebas eran «increíbles» y «poco fiables», y que no estaba claro si Ruiz Massieu huyó de México para evitar ser procesado o perseguido.

«No voy a firmar un certificado para enviar a un hombre a un país que admite que ha practicado la tortura a sus detenidos o sospechosos», sentenció el juez estadounidense.

La Secretaría de la Contraloría informó de que esta solicitud fue enviada a las autoridades estadounidenses para que se lo hagan saber al detenido a fin de que el ex funcionario acredite, antes del próximo siete de julio, la legítima procedencia de los bienes que constituyen su patrimonio y exponga lo que convenga a su derecho.

Esta petición de la Secretaría de la Contraloría a las autoridades de Estados Unidos es independiente de la solicitud de extradición hecha por la Procuraduría General de la República, y será notificada al ex procurador por medio de su abogada Catherine Fleming. Entre los documentos que envió la Secretaría a Ruiz Massieu se encuentra su última declaración patrimonial, así como los documentos que prueban la posesión de inmuebles y cuentas bancarias que tiene registrados a su nombre en México y Estados Unidos y que no fueron declarados. De acuerdo con la Ley de Responsabilidades de los Funcionarios Públicos, la Secretaría de la Contraloría preparó los documentos necesarios para su verificación y los envió, mediante la cancillería mexicana, al Departamento de Justicia de Estados Unidos, según establece el Tratado de Cooperación sobre Asistencia Jurídica Mutua.

EEUU

## Justicia pide confiscar cuenta bancaria de Ruiz Massieu

Washington. El Departamento de Justicia de EEU presentó el jueves, una demanda para la confiscación de más de nueve millones de dólares incautados por el Servicio de Aduanas del país de una cuenta bancaria de Houston (Texas), del ex subprocurador de México, Mario Ruiz Massieu.

El ex alto funcionario de la vecina nación del sur es reclamado por la justicia mexicana por supuesto encubrimiento en el asesinato de su hermano Francisco Ruiz Massieu, secretario general del Partido Revolucionario Institucional (PRI).

En Newark (Nueva Jersey, este de Estados Unidos), el martes y miércoles pasados se celebraron audiencias para su extradición, pedida por el Gobierno de México, pero el juez fijó una nueva sesión a fin de escuchar más argumentos de los fiscales, quienes tendrán la oportunidad de interrogar al reo.

Gaynelle Griffin Jones, de la fiscalía estadounidense, dijo que el Gobierno de Washington a presentado la demanda para la confiscación de 9,041.598 millones de dólares, basado en que ese dinero, fue depositado en un banco de Houston (Texas) en un período de13 meses con un procedimiento típico de los traficantes de drogas. El representante del Departamento de Justicia estadounidense dijo que ese dinero fue traído de México «ordenado en efectivo en paquetes asegurados con bandas de hule y plásticas, un procedimiento típico de empaquetar usado por los traficantes de drogas».

Mario Ruiz Massieu, de 44 años, fue detenido en el aeropuerto de Newark el pasado 3 de marzo por no declarar los 48.000 dólares que llevaba en efectivo cuando iba hacia España.

950 7524

Para Evitar Crisis Socorren a dos Bancos, en Medida Audaz Pero que Puede Resultar muy Costosa

# GOBIERNO MEXICANO COMPRA LOS CREDITOS INCOBRABLES DE INSTITUCIONES BANCARIAS

*El gobierno mexicano dió un paso más en su política de intervención en el sistema financiero del país, al comprometerse a comprar los créditos incobrables de una de las principales instituciones bancarias. La iniciativa tendiente a estabilizar el sistema financiero, es considerada audaz, pero puede significar un alto costo económico para el gobierno. Analistas estiman muy posible que otras instituciones bancarias soliciten una ayuda similar. A cambio de la compra de créditos, el gobierno mexicano exige que los Bancos aumenten su capital.*

**MEXICO DF, 16 (Reuter).** — México intensificó esta semana su intervención en el sector bancario al comprometerse a adquirir los créditos incobrables de uno de los principales institutos, una medida que requerirá de bolsillos hondos, según analistas.

La audaz iniciativa para fortalecer la difícil situación financiera del Banco Serfin, el tercero de México, recibió la aprobación de los inversionistas, cuyas compras accionarias causaron un alza en las cotizaciones bursátiles de muchos institutos.

La medida siguió a una decisión similar del mes pasado, cuando el gobierno asumió créditos incobrables por 4.700 millones de pesos nuevos de la entidad Probursa, adquirida por el español Banco Bilbao Vizcaya.

Según analistas, es probable que otros bancos del sistema soliciten un apoyo similar del gobierno, el cual exige a cambio que los institutos aumenten sus capitales, mediante la emisión de más acciones o atrayendo a compradores extranjeros.

Las medidas de alivio al sector bancario también reducen el peso bajo el cual operan las entidades en momentos en que gracias a la devaluación del peso en diciembre, se han elevado notablemente los niveles de préstamos morosos.

"Esto es el acontecimiento más importante del sistema bancario mexicano desde que se desató la crisis", sostuvo José García-Cantera, analista de bancos en la firma Salomon Brothers en Nueva York.

Pero a la larga su precio puede resultar elevado.

En base al acuerdo con Probursa, García-Cantera calculó que los bancos mexicanos podrían solicitar del gobierno que adquiera hasta 20.000 millones de dólares en créditos incobrables.

Incluso las entidades más saludables del sistema, como Banamex y Bancomer, pudieran eventualmente desear acogerse a los beneficios del plan de rescate, sostuvo García-Cantera.

Aunque se desconoce el costo exacto para el gobierno del salvavidas que le ha arrojado al sistema bancario, no hay duda, según analistas, que para un estado con poco más de 10.000 millones de dólares en reservas internacionales, equivaldrá a un dineral.

El interrogante gira en torno a cuándo el gobierno lo pagará.

Al menos inicialmente, el gobierno no desembolsará un centavo, según analistas, ya que convierte los créditos en bonos a 10 años, sobre los cuales no pagará intereses hasta el segundo semestre de 1996. El gobierno apuesta a que para ese fecha la economía mexicana se habrá estabilizado y que los deudores reanudarán sus pagos.

"Estos programas no requieren (inicialmente) ningún efectivo del gobierno y la teoría es que a medida que pase el tiempo la economía mejorará", señaló Skip Edmonds, analista de bancos mexicanos en el Federal Reserve Bank de Dallas (Texas).

"Si cobran esos préstamos en últimas instancias, no habrá costo alguno".

Sin embargo, otros analistas advierten que si los créditos permanecen impagos, el plan de rescate se convertirá en un dolor de cabeza.

"Creo que es justo decir que el gobierno se verá obligado a realizar un desembolso bastante substancial y es un desembolso que podría en el futuro recuperar en parte, aunque no del todo", apuntó Peter Treadway, experto de la firma Smith Barney, especialista en inversiones en capitales sociales latinoamericanos.

FUERTE INTERES DE LOS FERROCARRILES NORTEAMERICANOS

# Privatizan los trenes mexicanos

***Tres empresas ferroviarias norteamericanas han puesto los ojos en los trenes mexicanos. Como consecuencia de la crisis financiera, el sector cargas del Ferrocarril —25.000 km de vías y 8 ramales hacia los EE.UU.— será concesionado. Los servicios de pasajeros directamente se cierran.***

Tras quedar atrapada en la onda expansiva del "efecto tequila", **la casi centenaria empresa estatal Ferrocarriles Nacionales Mexicanos (FNM)** no tuvo otro remedio que abandonar su sistema integrado y **subirse al tren de las privatizaciones.**

Al igual que la mayoría de los ferrocarriles latinoamericanos, la compañía azteca soportó **lastres políticos que alteraron su funcionamiento y sus cuentas.** Los últimos gobiernos obligaron a los Ferrocarriles **a tomar más gente que la necesaria**, a **brindar servicios de cargas y de pasajeros con tarifas "promocionales"** que no cubrían costos y a **solventar gastos de las obras sociales de los gremios.**

La suma de esos factores incrementó sus déficit operativos anuales, que treparon a los **300 millones de dólares**, y disparó sus deudas interna y externa hasta llegar a los **1.000 millones de dólares.**

Tras el terremoto económico que provocó la crisis financiera mexicana, el gobierno de **Ernesto Zedillo** decidió **cortar los aportes del Tesoro al ferrocarril e iniciar su venta a operadores privados.**

Para poder encarar la privatización, las autoridades mexicanas tuvieron que modificar la claúsula constitucional que **solo permitía la propiedad y operación estatal de los trenes.**

Superado ese obstáculo, ahora los funcionarios aztecas tienen que definir el mecanismo licitatorio que aplicarán en las privatizaciones.

De paso por Buenos Aires, para asistir a la reunión de la Asociación Latinoamericana de Ferrocarriles (ALAF), el subdirector de los Ferrocarriles mexicanos, **Francisco Gorostiza**, anticipó a **Clarín** los principales parámetros que se utilizarán:

- **La red de 25.000 kilometros se dividirá en tres unidades de negocios regionales.**
- **Se concesionará** el servicio de carga por 50 años y se venderán las locomotoras y los vagones.
- La participación de las **empresas extranjeras quedará limitada al 49%** de los consorcios.
- No se exigirán inversiones ni obras especificas en las líneas concesionadas. Los operadores privados solo deberán ajustarse a las normas técnicas elementales de operación y seguridad ferroviaria.
- Los grupos que se adjudiquen los servicios de carga tendrán **absoluta libertad para fijar** sus **tarifas**

Los trenes de **pasajeros** que corre FNM en todo el país –que transportan por año alrededor de 7 millones de pasajeros– **tienen los días contados.** Gorostiza sostuvo que el plan de ajuste ferroviario prevé para 1996 "la eliminación de todos los servicios de pasajeros de larga distancia".

Como casi **el 40% del tráfico de cargas se moviliza hacia y desde los Estados Unidos**, las autoridades esperan **una marcada participación de las ferroviarias norteamericanas en las privatizaciones.**

Por el momento, **Unión Pacific, Santa Fe** y **Conrail** –tres de las siete compañías más grandes de los Estados Unidos– ya mostraron interés.

*Antonio Rossi*

## Ferrocarriles de México

***Características del sistema***

| | |
|---|---|
| Red principal y secundaria | **26.340 kilómetros** |
| Interconexiones con EE.UU | **8** |
| Locomotoras | **1.300** |
| Vagones de carga | **35.000** |
| Coches de pasajeros | **900** |
| Empleados | **48.000** |
| Cargas transportadas | **45 millones de toneladas anuales** |
| Tráfico de carga con EE.UU. | **16 millones de toneladas** |
| Pasajeros de larga distancia | **7 millones anuales** |
| Déficit operativo anual | **300 millones de dólares** |
| Deudas acumuladas | **1.000 millones de dólares** |

# El gobernante PRI lanzó una virtual declaración de guerra contra su aliado, el derechista PAN

México (ANSA) 21/6 CR.

El gobernante Partido Revolucionario Institucional (PRI) lanzó una virtual declaratoria de guerra contra su principal aliado en los últimos años, Acción Nacional (PAN, derecha), lo que confirma una práctica ruptura entre ambas formaciones.

La presidenta del PRI, María de los Angeles Moreno, calificó como "insensatas embestidas" una serie de acciones acordadas por los dirigentes panistas para reivindicar su triunfo en el sureño estado de Yucatán, en las elecciones del 18 de mayo.

EL propio presidente Ernesto Zedillo censuró al PAN y dijo que su actitud es "contraria al interés del avance de la democracia" en México, por lo cual lo convocó a comportarse con "cordura y responsabilidad".

Zedillo consideró "inaceptable" practicar una "democracia selectiva y sostuvo que el PAN no ha presentado pruebas contundentes que cuestionen la legitimidad del triunfo en Yucatán.

La confrontación entre las dos principales fuerzas políticas de México, enmarcada en un áspero intercambio de acusaciones y críticas, se agudizó precisamente a raíz de los comicios en Yucatán, donde las autoridades electorales dieron el triunfo por un estrecho margen al PRI.

El PAN se retiró el fin de semana de la Mesa de Acuerdo Político Nacional, en la que dialogan el gobierno y los cuarto partidos políticos del país. Anteriormente se había ya salido el Partido de la Revolución Democrática (PRD), la tercera formación política nacional.

Con ello, el PRI se quedó sólo con el minoritario Partido del Trabajo (centro) en la mesa de diálogo político nacional, que busca pactar una "reforma democrática definitiva".

El Consejo Político Nacional, el órgano supremo de dirección del PAN, acordó en una reunión celebrada el pasado domingo, instruir a sus parlamentarios a rechazar toda iniciativa oficialista, difundir el "fraude" electoral en Yucatán en foros internacionales y llamar a sus militantes a realizar "actos públicos de resistencia civil" en todo el país.

La presidenta del PRI, que ha gobernado a México ininterrumpidamente desde hace 66 años, consideró "una grave irresponsabilidad" la salida del PAN de la mesa de diálogo nacional.

También rechazó el llamado a los parlamentarios panistas para oponerse a cualquier iniciativa oficialista, porque esto "pone de manifiesto una actitud de intolerancia al descalificar de antemano las propuestas oficiales, sin conocerlas y sin valorar el beneficio que impliquen para México".

"No existe un solo argumento jurídico para descalificar la elección en Yucatán, pues el proceso se llevó a cabo y se cumplieron escrupulosamente todas sus fases, dictaminadas por los organismos electorales "competentes", dijo Moreno.

El PAN, con 56 años de existencia, es el más antiguo rival del PRI y también el partido que más rápido ha aumentado su presencia en el electorado en los últimos años. Sólo en los últimos seis meses obtuvo dos gobernaciones, la de Jalisco, a principios de año, y la de Guanajuato, en mayo pasado.

En diciembre pasado, el presidente Zedillo anunció la incorporación de un miembro de este partido, Antonio Lozano Gracia, ex jefe de la bancada panista en la Cámara de Diputados, en su gabinete, para ocupar el cargo de procurador general de la República.

El PAN gobierna cuatro de los 31 estados del país y 163 municipalidades, además de contar con 119 bancas en la Cámara de Diputados de 500 miembros y 25 escaños en el Senado de 96 integrantes.

Sin el PAN, el PRI ya no puede sacar adelante una reforma a la Constitucional en la Cámara Baja, porque no cuenta con las dos terceras partes de los votos que se requieren.

La presidenta del PRI anunció desde la semana pasada el fin de la "luna de miel" con el PAN al llamar a sus correligionarios a terminar la relación "artificiosa" con este partido.

# Expulsan sacerdotes de México

■ La expulsión de México de tres sacerdotes extranjeros fue un "acto de autoridad administrativa", fundamentado en acto ilícitos que cometían en el sureño estado de Chiapas, indicó este viernes el viceministro del Interior, Arturo Núñez.

Rodolfo Izal Elorz, español, Jorge Alberto Barón Gultein, argentino, y Loren Laroye Riebe Estrella, estadounidense, fueron detenidos la víspera y expulsados este viernes, decisión que la diócesis de San Cristóbal calificó de "una arbitrariedad".

En rueda de prensa, Núñez aseguró que los extranjeros expulsados "desarrollaban acciones de proselitismo en una clara e intensa participación en asuntos de política nacional".

Incitaban a la "invasión de predios", amenazaban a quienes no seguían sus indicaciones y alentaban enfrentamientos entre grupos indígenas de la región, denunció el viceministro.

La ley faculta a las autoridades administrativas a expulsar a los extranjros que se involucraron en asuntos de política interna, como presuntamente ocurrió con los sacerdotes.

El Instituto Mexicano de Migración indicó que el español Izal Elorz se encontraba en México desde 1990, en calidad de no migrante (residente temporal), en tanto que Barón Gultein se encontraba en el país desde 1983 en calidad de inmigrado (residente por tiempo indefinido), que le fue denegada en su expulsión, que él expresa permanecía aquí desde 1983 como no migrante.

Las autoridades indicaron que contra los sacerdotes fueron presentadas 16 denuncias en "las últimas semanas", pero no pudieron detallar quién las promovió -debido a que los denunciantes temen represalias- ni precisar cuál fue el tiempo en que investigaron los supuestos delitos.

Al frente de la diócesis de San Cristóbal se encuentra el obispo Samuel Ruiz, al que se identifica con la teología de la liberación y grupos de derecha señalan com simpatizante de la guerrilla zapatista, alzada en armas desde enero de 1994 en Chiapas.

Según la agencia oficial Notimex, los tres sacerdotes abordaron este viernes un avión de American Arlines con destino a Miami (EEUU), de donde partirán a sus lugares de origen.

El diario La Jornada aseguró que los tres sacerdotes expulsados figuraban en una lista elaborada por la inteligencia militar de "quienes habrían participado, de alguna manera, en el movimiento de insurrección en el sureste mexicano."

# Expulsaron de México a un sacerdote argentino

**Motivos:** la medida alcanza a otros dos religiosos, un norteamericano y otro español, a quienes se los vinculó con el movimiento zapatista, lo cual fue rechazado por la Iglesia Católica.

MEXICO, 23 (AP).- El gobierno expulsó hoy del país a tres sacerdotes católicos de nacionalidades argentina, española y norteamericana, detenidos ayer en Chiapas acusados de "diversas actividades ilícitas".

Aun cuando el gobierno declinó revelar los motivos de la expulsión de los religiosos, la prensa especulaba hoy que colaboraban con los rebeldes del Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN), lo que fue rechazado por la Iglesia Católica.

Los sacerdotes fueron identificados como el español Rodolfo Izal Elorz, el argentino Jorge Alberto Barón Gultein y el norteamericano Loren Laroye Riebe Star.

"Para los efectos legales, ellos ya están fuera del país", dijo Miguel González Compean, vocero de prensa de la Secretaría de Gobernación.

El noticiero de Televisa informó que los tres religiosos salieron hoy del país a las 9 (12, hora argentina) en un avión de American Airlines con destino a Miami.

De acuerdo con un comunicado oficial de Gobernación (Interior), los tres sacerdotes fueron detenidos por participar en Chiapas "en diversas actividades ilícitas". Sin embargo, otro comunicado entregado por la diócesis de San Cristóbal de las Casas, en Chiapas, el vicario general, monseñor Felipe de Jesús Toussaint, afirmó que la detención de los sacerdotes fue "un acto de agresión a la labor pastoral" de la diócesis.

"Nos han llegado rumores de que otros sacerdotes serían arrestados, explicó monseñor Toussaint, "lo que aumenta el clima de tensión en el Estado y dificulta mas el proceso de paz".

Fue una referencia a las difíciles negociaciones de paz que tienen lugar en Chiapas entre representantes del gobierno y rebeldes zapatistas, que se reiniciarán el 4 de julio.

El diario La Jornada dice hoy en primera página que "todos figuraban en una lista militar de presuntos zapatistas".

* * *

A medidados de enero de 1994, cuando la sorpresiva rebelion zapatista ponía al gobierno de Salinas de Gortari entre las cuerdas y al empobrecido Estado de Chiapas en la consideración de la prensa mundial, una investigación del diario mexicano La Reforma señalaba, entre los personajes claves de la incipiente guerrilla, al sacerdote argentino Jorge Baron.

La revelacion, obtenida presuntamente de fuentes de inteligencia locales, indicaba que Baron adhería al concepto de la Teología Campesina, heredera de la corriente definida en los setenta como Teología de la Liberación y vinculada, a veces de manera explícita, con los movimientos guerrilleros diseminados en el continente.

Por entonces, Baron negó por "infundadas, gratuitas y calumniosas" las versiones que lo relacionaban con el Ejército Zapatista de Liberación Nacional que lidera el mítico subcomandante Marcos (subcomandante -según las propias palabras del jefe guerrillero- porque "la comandancia la tiene el pueblo").

Baron es un entrerriano de 55 años que se ordenó en 1969 en la Congregación del Verbo Divino.

Incorporado a la diócesis de Lomas de Zamora, fue vicario de la parroquia San Gabriel, en Adrogué, donde aún se recuerdan algunas de sus fervorosas homilías, muchas veces cargadas de críticas a la política socioeconómica del gobierno.

En 1974 se trasladó a Villa El Faro, un empobrecido suburbio lomense donde ejerció como párroco.

Su residencia en México no es reciente: desde hace 10 años está afincado en Tumbalá, un pueblo indígena del Estado de Chiapas.

El obispo de Lomas de Zamora, monseñor Desiderio Collino, salió en defensa de Baron y del obispo mexicano Samuel Ruiz, con quien estudió en Roma, cuando el gobierno mexicano intentó relacionarlos con la insurgencia zapatista: "Que se preocupen de los pobres no quiere decir que sean mentores ideológicos de ninguna subversión", dijo entonces Collino a LA NACION.

# Miles de indígenas chiapanecos arriban a Tuxtla Gutiérrez protestando por expulsión

28/6 LJ

**Los tres religiosos fueron inculpados por el Gobierno de México de "incitación a la violencia" Se estima que la acción está destinada a aislar al obispo Samuel Ruiz, mediador del conflicto entre el EZLN y las autoridades**



Unos 3.000 indígenas del estado suroriental de Chiapas llegaron ayer en una marcha a la ciudad de Tuxtla Gutiérrez para protestar por la expulsión de los tres sacerdotes deportados por el Gobierno mexicano el pasado viernes.

Los indígenas manifestaron su enojo por la expulsión de los sacerdotes de la diócesis de San Cristóbal, que la consideran como una arbitrariedad y una injusticia. Además denunciaron que la expulsión de los religiosos obedece a un movimiento político en contra del obispo Samuel Ruiz García.

El portavoz de los 3.000 indígenas, Juan Hidalgo Espinoza, afirmó que la deportación es un acto que atenta contra la paz en Chiapas y señaló que mantendrán sus protestas contra esas arbitrariedades.

La guerrilla zapatista reprobó la expulsión de los tres sacerdotes extranjeros de la diócesis de San Cristóbal de las Casas (Chiapas), Rodolfo Izal, Loren Riebe y Jorge Alberto Barón, dijo el comandante "Daniel".

El Gobierno mexicano deportó a los tres sacerdotes, cercanos colaboradores del obispo Samuel Ruiz, el pasado viernes, tras acusarles de violar las leyes mexicanas al inmiscuirse en actividades prohibidas para extranjeros, es decir de "incitar a la invasión de predios y amenazas".

El comandante "Daniel", miembro del Comité Clandestino Indígena y mando supremo del Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN), señaló que los párrocos que colaboran con el obispo Samuel Ruiz sólo han hablado de la palabra de Dios, "de explotación, de pobreza y de miseria", pero no participaron en la organización ni incitaron a la violencia.

"Ninguno de los sacerdotes que trabajan en la diócesis de San Cristóbal de las Casas nos organizó, por eso nos alejamos de ellos para participar en el EZLN y luchar por nuestros derechos", reiteró el líder zapatista.

Los tres sacerdotes deportados efectuaban su labor pastoral en parroquias de la diócesis de San Cristóbal, 800 kilómetros al sureste de la capital mexicana, muy cerca de la zona donde tiene mayor influencia la guerrilla zapatista.

El dirigente guerrillero recordó que hace diez años estuvo al lado de los sacerdotes y el obispo, "hablando de Dios en las comunidades, entonces vi que no se lograba nada y me salí para participar en la formación del EZLN donde ahora soy comandante".

Los sacerdotes, el español Rodolfo Izal, el estadounidense Loren Riebe y el argentino Jorge Alberto Barón, fueron acusados de agitadores por los grupos de ganaderos y terratenientes de Chiapas debido a sus actividades en favor de las comunidades indígenas, señaló el líder rebelde.

Tras la deportación de los religiosos, numerosas organizaciones no gubernamentales manifestaron su disconformidad con esa medida y dijeron que se trataba de una agresión contra la diócesis de San Cristóbal de las Casas y contra el obispo Samuel Ruiz.

Por su parte, el Gobierno de México negó que la expulsión de tres sacerdotes extranjeros signifique una campaña contra la Iglesia o que se pretenda "instaurar un clima de persecución" o acciones contra ciertos grupos.

El Gobierno añadió que las expulsiones no tienen relación con las negociaciones de pacificación en Chiapas ni con trabajos derivados de la práctica pastoral de los religiosos extranjeros.

"Daniel" destacó que el obispo Ruiz García, presidente de la Comisión Nacional de Intermediación (CONAI), nunca les habló de organizarse, "él nos hablaba de la palabra de Dios, nos hablaba de la pobreza, pero nunca nos dijo cómo hacer para salir de ella".

El guerrillero rechazó que el obispo haya impulsado el surgimiento guerrillero, como le acusa el Gobierno mexicano y los grupos de ganaderos y propietarios de la zona.

"Definitivamente no, lo conocemos bien y podemos afirmar que no impulsó a la guerrilla", reiteró "Daniel", de origen tojolabal, una de las etnias chiapanecas.

"Sabemos que existen grupos enemigos del obispo Samuel Ruiz, le hacen protestas en San Cristobal y le acusan de dirigir al EZLN, le dicen que es comandante zapatista y le culpan de organizarnos y dirigirnos, pero están equivocados", aseguró.

El insurgente indígena destacó que la participación del obispo Ruiz es muy importante al frente de la CONAI como mediador en el proceso de pacificación entre la guerrilla zapatista y el Gobierno mexicano.

El líder advirtió que la ausencia del obispo como mediador del proceso de diálogo podría detener las negociaciones por algún tiempo.

# México tantea su credibilidad con una emisión de deuda

Por Craig Torres
(Redactor de The Wall Street Journal)

MEXICO — En una prueba clave sobre la confianza de los inversores, esta semana México intentará vender US$500 millones en pagares a dos años. Esta es la primera vez que el gobierno de Ernesto Zedillo recurre a los mercados internacionales en busca de financiación desde la devaluación del peso.

La emisión de deuda tiene unas características fuera de lo común que los analistas creen que ayudarán a generar interés entre los bancos comerciales internacionales, que este año se resistieron cuando México les pidió que organizaran un préstamo de US$ 3.000 millones a corto plazo.



Guillermo Ortiz

Entre otras cosas, México aplica técnicas de persuasión poco comunes para una oferta de deuda. Los bancos "invitados" a la emisión han recibido una carta donde el secretario de Hacienda Guillermo Ortiz solicita su apoyo para la operación.

"Esta operación es de gran importancia para nosotros, y les solicitamos que suscriban hasta US$50 millones en pagarés", escribe Ortiz. "Confiamos en poder contar con su participación y respaldo en esta transacción".

Además, el bono conlleva una opción extraordinaria que permitirá que los bancos extranjeros cancelen la deuda a su valor nominal, para cambiarla por capital en un banco mexicano o hasta entregarla como pago en la compra de una compañía mexicana en proceso de privatización.

Esta característica debería aumentar el interés del mercado secundario por los bonos si los bancos deciden que no los quieren en sus carteras. También debería impulsar el interés de los bancos extranjeros que estudian la posibilidad de invertir en México, ya que los compradores potenciales no sólo recibirían una opción sobre una inversión en banca, sino que cobrarían interés mientras deciden qué hacer. México todavía espera que los bancos extranjeros ayuden a recapitalizar su sistema financiero mediante fusiones y adquisiciones, pero los préstamos morosos aumentan con tal rapidez que muchos bancos extranjeros esperan a que los bancos mexicanos se abaraten.

"Esta estructura es similar a la de los viejos intercambios de deuda por capital" que se ofreció a los bancos en el pasado, dice Gray Newman, economista de Interacciones, casa de corretaje mexicana. "Tengo la sensación de que probablemente será bien recibida e impulsará la confianza (en México) cuando los demás inversores vean que los bancos compran la emisión."

Los nuevos bonos tienen una tasa de interés variable —una de las fórmulas preferidas por los bancos comerciales— 5.375 puntos porcentuales por encima del libor, tasa interbancaria media de los bancos londinenses.

Los bancos obtendrán una pequeña cuota por suscribir a la oferta, asegurada por un sindicato internacional de bancos liderado por Citibank NA y Credit Suisse.

México ha decidido recurrir de nuevo a los bancos comerciales en busca de financiación, debido a que han mostrado un cierto interés por invertir en el país. Hoy por hoy, los fondos de inversión y los demás inversores en deuda tienen aún un cierto reparo a la hora de invertir en México ya que la devaluación del 20 de diciembre les hizo acumular fuertes pérdidas.

Semanas atrás, el gobierno de México ya había tanteado el ánimo de los mercados internacionales con respecto a su país con la emisión de deuda a través de sus bancos de desarrollo. Sin embargo, esta es la primera emisión mexicana de deuda pública como tal desde la devaluación.

México necesita el éxito con urgencia para, así, ayudar a que sus mercados financieros vuelvan a la normalidad y el país pueda refinanciar y amortizar su deuda, que incluye los casi US$50.000 millones en préstamos de EE.UU. y el Fondo Monetario Internacional para hacer frente a la crisis.

# México Atraviesa la Vigilia de sus Pesares

■ El Ministro de Finanzas Guillermo Ortiz advirtió que la recesión se profundizará en el segundo y tercer trimestre del año, después de lo cual la economía debería dar indicios de recuperación.

**CIUDAD DE MEXICO.**— En las afueras de la catedral barroca de esta capital la vigilia de los desempleados pierde un poquito más de fe con cada día que pasa. Cientos de personas esperan, con sus útiles de trabajo al costado, que aparezca algún interesado en los servicios que ofrecen en pequeños letreros de cartón: plomeros, carpinteros, albañiles. Hay quienes no han trabajado en meses. Los comedores improvisados surgen como hongos en los barrios pobres.

Se estiman en 800.000 los puestos de trabajo esfumados desde que la crisis financiera de principios de año sumió a la economía mexicana en la recesión. Otros cuatro millones de personas trabajan menos de quince horas por semana, quizás un diez por ciento de la población.

### *PEOR QUE EN 1982*

"La economía real se cayó como un ladrillo", dice un alto funcionario del Ministerio de Finanzas. El choque provocado por la devaluación del peso en diciembre, sumado al despegue sideral de las tasas de interés y la congelación de los créditos hizo que la producción cayera un 9,1 por ciento en los primeros tres meses del año, en relación al último trimestre de 1994.

El ministro de Finanzas Guillermo Ortiz ya advirtió que la recesión habrá de profundizarse en el segundo y tercer trimestre de este año, después de lo cual se espera que la economía comience a dar señales de recuperación. Debe señalarse, sin embargo, que la mayoría de los economistas mexicanos y extranjeros consideran que Ortiz está pecando del lado del optimismo: estos especialistas piensan que la recesión de 1995 será peor que el colapso económico originado después de 1982 como secuela de la crisis de la deuda externa, oportunidad en la cual el producto bruto interno cayó un 4,3 por ciento en un año.

Hoy, como entonces, México se ve forzado a ajustarse a la súbita reversión del flujo de capitales extranjeros mediante una gran contracción de la demanda. En abril las importaciones mostraron una caída del 15 por ciento con respecto al mismo mes de 1994 (la reducción de importaciones de bienes de consumo cayó un 33 por ciento). Las importaciones intermedias vinculadas a las industrias de exportación representan ahora tres cuartos del total, mientras que las compras de bienes de capital continúan deprimidas como reflejo de una baja tasa de inversión.

### *EXPORTACIONES ALENTADORAS*

Las exportaciones respondieron significativamente bien a la devaluación del peso. el déficit comercial de 5.700 millones de dólares que se registró en los cuatro primeros meses de 1994 se transformó en un superávit de 1.200 millones en el mismo período de este año. Hoy la industria automotriz exporta tres vehículos por cada uno que coloca en el país, ya que las ventas internas bajaron un 60 por ciento. Las exportaciones de productos químicos, textiles y acero crecieron un 67 por ciento en el primer tercio de 1995

El superávit comercial ha resultado un factor importante en la creciente confianza que despierta el programa de austeridad del gobierno. Es palpable el cambio de expectativas en el mercado financiero mexicano. El peso se estabilizó en alrededor de 6,15 por dólar después de haber tocado fondo (7,45 por dólar) a principios de marzo, aunque la moneda sigue siendo vulnerable a las amplias fluctuaciones de las tasas de interés mexicanas. La tasa de interés tipo para papeles del tesoro a 28 días -llamada Cetes- bajó de un 82,65 por ciento durante los turbulentos días de marzo a 51,99 por ciento. Cuando en mayo cayó por debajo del 50 por ciento, el peso se debilitó significativamente frente al dólar, indice de que los inversionistas quieren altas tasas de interés para quedarse en posición peso.

La comunidad empresarial parece estar ajustándose a la novedad de una tasa de cambio flotante, mientras que las transacciones bursátiles crecieron un 50 por ciento en dólares a medida que los inversionistas buscan recuperarse de las pérdidas anteriores. Se considera que la inflación alcanzó su tope máximo (8 por ciento) en abril.

### *QUIEBRAS EN PUERTA*

Se desvanecen los temores de que México no pueda pagar su deuda externa a corto plazo. Los fondos de emergencia suministrados por el tesoro norteamericano y el Fondo Monetario Internacional le permitieron al país redimir casi 17.000 millones de bonos del tesoro ligados al dólar ("tesobonos") así como casi 10.000 millones de otras deudas externas.

Con otros 7.320 millones de tesobonos a redimir en los próximos tres meses, México tendrá que recurrir a fondos adicionales de Estados Unidos y el FMI. Sin embargo, los funcionarios del Ministerio de Finanzas ven complacidos que un porcentaje creciente de la deuda que se paga es reinvertida en México, lo cual indica que el "endurecimiento" de la política monetaria ha podido frenar en parte la fuga de capitales. "En la medida en que haya dólares en la economía habrá más crédito disponible y las tasas de interés comenzarán a bajar", sostiene el gobernador delegado del banco Central Ariel Buira.

El Banco Central ha suministrado miles de millones de dólares en créditos de emergencia y fondos a largo plazo que permitan a los bancos reestructurar sus carteras de deudas impagas. Sin embargo, se ignoran el verdadero volumen de los perjuicios sufridos. Los economistas temen que el reescalonamiento de los préstamos vencidos e impagos sólo significa postergar por un tiempo la hora de la verdad para las instituciones más débiles: advierten que se producirán quiebras bancarias de ahora a fin de año.

### *PROBLEMAS PENDIENTES*

La ley de bancos fue reformada este año. Se permite ahora que inversionistas extranjeros detenten una mayoría accionaria en bancos mexicanos, con la esperanza de despertar su interés por recapitalizar a algunos grupos financieros mexicanos debilitados. A fines de mayo el Banco Bilbao Vizcaya, de España, fue la primera institución extranjera en comprar la mayoría de las acciones de un banco mexicano. Adquirió el control de Probursa, un banco pequeño cargado de deudas impagas. El gobierno aceitó la transacción haciéndose cargo de 800 millones de dólares de esta deuda, que dejó así de pesar en el balance de Probursa.

El presidente Ernesto Zedillo tiene interés en promover la inversión extranjera directa en todos los sectores de la economía, por considerar que es la única forma de reducir la dependencia mexicana de las inversiones a corto plazo. Ha dicho que se propone privatizar "todo lo que la constitución le permita".

Sin embargo, más allá de administrar la crisis y esperar que las exportaciones y la inversión extranjera sigan creciendo. Zedillo no ha dado señales de que se propone hacer para poner a la economía nuevamente en vías de crecimiento. En el Plan de Desarrollo Nacional anunciado el mes pasado hubo pocas propuestas firmes para lidiar con la baja tasa de ahorro interno, contener los desequilibrantes costos del sistema de seguridad social operado por el Estado o crear el millón anual de nuevos puestos de trabajo que necesita la juventud mexicana.

Estos son los problemas para los cuales Zedillo debe ofrecer soluciones si espera convencer a quienes hacen vigilia fuera de la Catedral de que la actual crisis, aunque dolorosa, sólo es transitoria.

9507531

# México en la cuerda floja

30/6 LM

**La sorpresiva renuncia del Ministro de Gobernación, Esteban Moctezuma, que se produjo en medio de un agitado clima político, fue interpretada por un sector de la oposición, que teme un "endurecimiento" del gobierno, como un signo "de inestabilidad e ingobernabilidad" en México.**

México/ANSA

Moctezuma, de 40 años, fue sustituido por el gobernador del vecino estado de México, Emilio Chuayffet, 43 años, ex director del Instituto Federal Electoral (IFE), el máximo organismo coordinador de los comicios, y representante del sector conservador del partido gobernante.

El Diputado del izquierdista Partido de la Revolución Democrática (PRD, segunda fuerza de oposición), Juan Guerra, señaló su temor a un "endurecimiento" del gobierno y llamó a las autoridades a "restablecer el diálogo por la reforma del Estado".

## Elogio de la oposición

El Partido Accion Nacional (PAN), el principal de la oposición, reconoció el esfuerzo realizado por Moctezuma "en tiempos difíciles para México", y denunció que los esfuerzos para "recomponer la vida política nacional se están topando con un valladar de contención".

El Ministro de Hacienda, Guillermo Ortiz, consideró que el reemplazo del principal hombre del gabinete no tiene por qué alterar los mercados financieros, porque se trata de un "cambio de nombres y no de políticas".

La de Moctezuma es la tercera renuncia en el gabinete desde que el Presidente Ernesto Zedillo asumió, el 1º de diciembre pasado. En diciembre dimitió el Ministro de Hacienda, Jaime Serra, en relación con la devaluación de la moneda que precipitó una grave crisis económica en el país.

## Otro caso

En enero renunció el Ministro de Educación, Fausto Alzati, en medio de una polémica por no haber concluido sus estudios universitarios.

Oficialmente no se dio ninguna explicación sobre la salida de Moctezuma, pero analistas la atribuyen a su "inexperiencia" que le impidió mantener un "control político" sobre la situación interna del país.

Moctezuma era considerado por analistas políticos como un verdadero "delfín" del presidente e incluso se destacaban sus posibilidades de convertirse en el sucesor de Zedillo.

La renuncia de Moctezuma se produce en un momento complicado del panorama político y social del país, con una serie de conflictos irresueltos y un ambiente de fuerte confrontación.

A Moctezuma "le faltaron herramientas para enfrentar" la situación del país y "hubo intereses de meterle el pie", dijo el politólogo Jaime González Graff.

## Clima enrarecido

En las últimas semanas crecieron los indicios de un enrarecimiento del clima político nacional que evidenciaba una falta de rumbo en la política interna, según los analistas.

Los tres partidos de la oposición -el PAN, el PRD y el del Trabajo (PT)- se retiraron de la mesa para pactar un Acuerdo Político Nacional que concluya en una reforma democrática definitiva en el país, dejando solo al gobernante Partido Revolucionario Institucional (PRI).

El diálogo de paz entre la guerrilla y el gobierno, para poner fin al conflicto rebelde que estalló el primero de enero de 1994 permanece estancado y la última ronda de negociaciones fracasó en su intento de llegar a un acuerdo para reagrupar a las fuerzas confrontadas en la zona de conflicto.

## Conflictos

En los sureños estados de Tabasco y Yucatán se han generado fuertes conflictos poselectorales que han puesto en jaque al gobierno, por las vastas movilizaciones opositoras que han desatado.

En las últimas semanas fueron asesinados un alto funcionario del gobierno de la capital, un fiscal y un juez, sin que se haya dado con los responsables.

RENUNCIA EL SECRETARIO DE GOBERNACION

# Masacre de campesinos en México

30/6P12

*Quince campesinos muertos y 19 heridos en un choque con la policía de Guerrero. Renuncia en el gobierno.*

**Quince campesinos muertos y 19 heridos fue el resultado de un encontronazo con la policía en el estado mexicano de Guerrero, en lo que el opositor Partido de la Revolución Democrática calificó como una "masacre" pero que la versión oficial dice que fue consecuencia de la "actitud violenta" y provocativa de los trabajadores. La noticia se sumó a una fuerte denuncia de la organización norteamericana Human Rights Watch sobre la masacre de ocho indígenas en Chiapas en 1994, que el gobierno tachó de infundamentada y sensacionalista. El marco de estos nuevos golpes a la credibilidad gubernamental es una profunda crisis política, que derivó ayer en la renuncia del secretario de Gobernación (equivalente a ministro de Interior), Esteban Moctezuma (ver recuadro).**

El choque en Guerrero se produjo en un retén policial de Aguas Blancas, cerca del centro turístico de Acapulco, a unos 400 kilómetros al sur de la capital. Según la prensa, un grupo de aproximadamente 60 campesinos, originarios de Tepetixtla, comunidad cercana a Cocuya de Benítez, viajaba anteayer a bordo de tres camionetas rumbo a Atoyac de Alvares; una treintena de ellos eran miembros de la Organización Campesina de la Sierra del Sur (OCSS), que iban a esa ciudad para protestar por la desaparición de uno de sus dirigentes, y el resto eran simples campesinos que se trasladaban al mismo lugar para vender su producción de maíz. "Nosotros no disparamos, no traíamos armas –dijo Apolio Romero Bailón (40), uno de los sobrevivientes–. Pasando un vado del río, empezaron a dispararnos. Estaban ahí apostados, esperándonos, pecho en tierra. No nos marcaron el alto, nomás nos empezaron a tirar, tirar y tirar."

La versión oficial no pudo ser más diferente: Gustavo Olea Godoy, director de la Policía Judicial, dijo que los agentes del retén conminaron a los campesinos a que bajaran de las camionetas para una "revisión de rutina", pero que los campesinos se opusieron y uno de ellos le cercenó el brazo de un machetazo al comandante de la patrulla, provocando la represión policial. Rubén Figueroa Alcocer, gobernador de Guerrero, calificó a la OCSS como "un grupo conocido por su radicalismo, que han sido señalados por los pobladores como asaltantes, secuestradores, homicidas; la población les teme". La policía dijo que los campesinos viajaban a bordo de vehículos robados y que en el lugar del enfrentamiento se decomisaron dos rifles (uno de ellos un AK-47), una escopeta y cinco pistolas de grueso calibre.

No obstante, Gilberto López y Rivas, secretario de Derechos Humanos del PRD, dijo que los campesinos "fueron víctimas de una masacre", y Justino Damián Calvo y Ernestina Rojas, integrantes del PRD de Guerrero, relataron que vieron a cientos de policías subir por el camino hacia Tepetixtla y, después del ataque, colocar a los muertos varias armas en las manos para justificar la versión oficial. Según López y Rivas, el hecho no es nuevo en el estado (el segundo más pobre del país después de Chiapas), y que el gobernador Figueroa "siempre hace aparecer los asesinatos como enfrentamientos entre campesinos, entre militantes del PRD o por narcotráfico". El dirigente sostuvo que las autoridades tenían "un dispositivo policial para trasladar los muertos y heridos a Acapulco, tal vez con la intención de encubrir la matanza".

También ayer, la denuncia de Human Rights Watch expresó preocupación especial por el supuesto suicidio del único oficial a quien investigadores militares encontraron culpable del asesinato de ocho civiles en un centro médico de Ocosingo, durante los primeros días de la rebelión del Ejército Zapatista de Liberación Nacional en Chiapas. La organización estadounidense dijo que las investigaciones militares estuvieron "plagadas de imperfecciones" y que el Ejército dio "explicaciones inconsistentes y en ocasiones inverosímiles" para proteger a sus hombres de las acusaciones de ejecuciones sumarias, torturas y violaciones.

## Renunció Moctezuma

30/6P12

La crisis política en México cobró ayer una nueva víctima en la figura de Esteban Moctezuma (41), secretario de Gobernación (cargo equivalente al de ministro del Interior), en lo que fue interpretado como el resultado de su fracaso en el intento de reunir a los partidos de la oposición en un acuerdo político nacional para reformar las leyes electorales en el país y poner fin a las denuncias de fraude. El relevo de Moctezuma causó sorpresa, porque el presidente Ernesto Zedillo dijo días atrás que no aceptaría presiones para realizar cambios en su gabinete. El lugar del renunciante será ocupado ahora por Emilio Chuayffet (44), hasta ahora gobernador del estado de México.

Los principales partidos de oposición, el conservador Acción Nacional (PAN) y el centroizquierdista de la Revolución Democrática (PRD), coincidieron en que Moctezuma desarrolló una complicada tarea en "tiempos difíciles" y una "situación de emergencia". Porfirio Muñoz Ledo, presidente del PRD, reclamó de su reemplazante que enfrente "con carácter de urgencia los problemas del país y se detenga el deterioro institucional", mientras el PAN le pidió que emprenda "mayores esfuerzos para instaurar la confianza". El columnista Francisco Cárdenas Cruz escribió en el diario *El Universal* que "el relevo se produce justo cuando el país se le desintegra aceleradamente entre las manos a Zedillo y éste se ha convertido en el blanco de injurias de distinta índole", y agregó que el cambio ocurre "ante el desorden y la franca anarquía prevalecientes, con un clero desatado y andanadas de sacerdotes extranjeros, que evidencian el grado de descomposición en la conducción de la política interna".

Aurora Berdejo escribió en el *Excelsior* que "el país ya no aguanta más incertidumbre" y que "la decisión de Zedillo causará turbulencia", aunque la consideró necesaria. *Unomásuno* dijo que el cambio "se da en un momento difícil para el país".

02-02

9507532 ✓

Unos 2.000 marines norteamericanos están en el Adriático, frente a las costas de la ex Yugoslavia

# Clinton está dispuesto a intervenir en Bosnia

1/6 LR

**El presidente Bill Clinton ofreció ayer enviar tropas norteamericanas a Bosnia, en el ámbito de una operación de la OTAN para ayudar a las tropas de paz de la ONU a replegarse a posiciones más seguras.**

*Washington (ANSA)*
*por Bruno Marolo*

"Si es necesario -dijo Clinton en un discurso ante la academia aeronáutica de Colorado Springs- y después de haber consultado al Congreso, estamos dispuestos a asistir a la OTAN si decidiera responder positivamente a un eventual pedido de ayuda de la ONU para un retiro o un repliegue de sus fuerzas."

Clinton subrayó que el empleo de las tropas sería "temporario" y que se trata solamente de una hipótesis, porque la ONU todavía no ha pedido ayuda.

No obstante, tras muchas vacilaciones, Clinton dio otro pequeño paso adelante en el camino que podría llevar a los norteamericanos hacia una intervención en la guerra en Bosnia.

El presidente había ofrecido hace algunos meses poner a 25.000 soldados a disposición de la OTAN si fuera necesario para garantizar la seguridad de un eventual retiro de los cascos azules de la ONU.

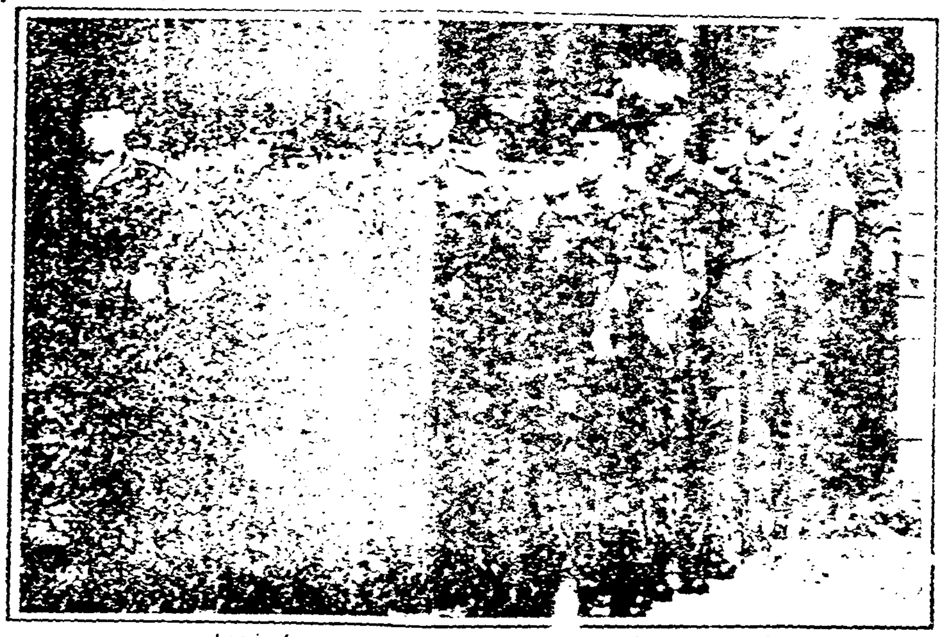
Ahora hizo más: las fuerzas norteamericanas están disponibles para cubrir las espaldas a la ONU no solamente en el caso de un retiro definitivo, sino también de un repliegue estratégico.

La operación, pese a lo breve, estaría llena de riesgos: Los serbios de Bosnia, que reanudaron su ofensiva en Sarajevo y tienen a decenas de cascos azules como rehenes, podrían también dejar que la ONU se quitara del medio sin perturbar a sus fuerzas, pero difícilmente estarían dispuestos a colaborar con una maniobra de reforzamiento.

La hora en que será necesario dejar de lado las especulaciones para pasar a los hechos podría estar cercana.

En un informe enviado ayer al Consejo de Seguridad, el secretario general de la ONU, Boutros Boutros-Ghali, dijo que la misión de paz en Bosnia no puede continuar así como está: será necesario cambiar el mandato de los soldados, armarlos mejor y ponerlos en condiciones de hacer respetar la paz o bien; si no se puede hacer otra cosa, retirarlos de las zonas más calientes, como Sarajevo, y reagruparlos en posiciones más seguras.

En ese último caso, la disponibilidad norteamericana sería puesta a prueba. Clinton estuvo atento a no atarse las manos.



*Los ingleses ya mandaron a efectiv[...] del 19º Regimiento Real, con la finalidad de reforzar a los "cascos azules" en Bosnia.*

"Como comandante en jefe -dijo- examinaré atentamente cada pedido para una operación que comportará el uso temporario de nuestras fuerzas de tierra."

Alrededor de 2.000 marines norteamericanos están en el Adriático, frente a la costa de la ex Yugoslavia. Un portavoz del Pentágono no quiso excluir ayer una acción de fuerza para socorrer a los rehenes. Pero expertos militares indican que se trataría de una misión de resultado extremadamente incierto y muy difícilmente los Estados Unidos estarían dispuestos a correr un riesgo tan fuerte, tanto más que en las manos de los serbios no hay soldados norteamericanos.

La intervención de las tropas de tierra para cuidar las espaldas a los cascos azules en fase de repliegue parece, en cambio, cada vez más probable.

El mismo jefe de la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado, Jesse Helms, que es un adversario irreductible de todo compromiso en el exterior, dio a entender que el Congreso podría también dar su asentimiento, porque se trata de una operación breve.

Pero quien pone en pie en un campo de batalla no puede nunca estar seguro de salir. "El presidente -comentó un influyente senador republicano, Dick Lugar- haría mejor en comenzar a informar al pueblo norteamericano que estamos en el punto de participar en una guerra.

■ SE DILUYE UNA SALIDA DIPLOMÁTICA EN BOSNIDNTRERAS, EL SÍMBOLO DE LA R

# La intervención ruño de hie

*Mandos norteamericanos, británicos y f métodos de la temida pc para entrar en acción "apenas les sea sc altos militares cercanos a*

La preocupación por la situación cada vez más difícil que viven los "cascos azules" en Bosnia determinó ayer la medida de EEUU de "considerar seriamente" el uso temporal de fuerzas terrestres de este país y la elaboración por jefes militares aliados de planes de ayuda a las Tropas de Paz.

El presidente estadounidense, Bill Clinton, aseguró que, como comandante en jefe de las Fuerzas Armadas, examinará "atentamente cualquier petición para que intervengamos temporalmente con las fuerzas terrestres en una operación (en Bosnia)".

"Si es necesario, y después de consultar al Congreso, debemos estar preparados para ayudar a la OTAN, si ésta decide responder a una petición de asistencia de las Naciones Unidas para retirar o redistribuir sus fuerzas", dijo Clinton.

A bordo de la nave de asalto norteamericana "Kearsarge", en aguas del mar Adriático, oficiales de las Fuerzas Armadas de EEUU, Reino Unido y Francia prepararon planes de ayuda, que se aplicarán "en el caso de que la ONU así lo solicite" y que pueden estar relacionados con una eventual retirada de los cascos azules.

Por su parte, el secretario general de las Naciones Unidas (ONU) presentó un paquete de opciones para la acción de los cuerpos de paz. El punto más importante es el que descarta "una posible salida de los cascos azules de Bosnia" lo que daría por sentado una desastrosa operación de la ONU en el conflicto balcánico. *(En base a AP y EFE)*

950?0?2

95475332

## Wall Street y Clinton Preocupados

# SEÑALES DESALENTADORAS SOBRE LA ECONOMIA DE LOS ESTADOS UNIDOS

***WASHINGTON, 2 (EFE).— La economía de Estados Unidos ha entrado en una fase cada vez más delicada, con un moderado crecimiento y unas perspectivas futuras más tendientes hacia la crisis que a la recuperación.***

La pérdida de 100.000 empleos en mayo y el descenso por tercer mes consecutivo del índice de los principales indicadores económicos fueron hoy los últimos datos que confirman la entrada en un período que algunos temen pueda acabar en recesión.

Wall Street tendía hoy a media sesión a la baja ante la preocupación por los datos económicos, mientras que la Casa Blanca culpó a las sucesivas subidas de los tipos de interés de la baja en el crecimiento, en relación al año anterior.

Además de Wall Street, el banco Southwest Bank, de Sant Louis, reaccionó inmediatamente con una reducción en medio punto de su tipo de interés preferente ("prime rate") hasta colocarlo en un 8,5 por ciento.

La reacción del Southwest Bank, aunque no ha sido seguida por otros bancos, es sintomática por la posibilidad de que otras instituciones decidan hacer lo propio para estimular el consumo y evitar que el país entre en un período de recesión.

Precisamente, la Casa Blanca insistió hoy en que la situación actual se debe en parte a los siete sucesivos incrementos de los tipos de interés desde febrero de 1994 que han causado una caída en el crecimiento.

Los datos que causaron el temor en Wall Street y la Casa Blanca fueron la pérdida de 100.000 puestos de trabajo en mayo, aunque el índice de desempleo bajó del 5,8 al 5.7 por ciento, y se produjo el descenso de un 0,6 por ciento en el índice de los principales indicadores económicos.

El Departamento de Trabajo informó hoy de que la pérdida en el número de puestos de trabajo en los sectores de la construcción e industrial es el más fuerte en cuatro años.

Por su parte, el Departamento de Comercio informó de que el índice de los once principales indicadores económicos descendió por tercer mes consecutivo, al disminuir ocho de las once variables que componen este indicador.

El índice de los principales indicadores económicos sirve para prever la actividad futura de la economía del país y el dato de abril confirma las perspectivas de modesto crecimiento.

En marzo, el índice de los principales indicadores económicos bajó un 0,5 por ciento y en febrero había descendido otro 0,3 por ciento, después de mantenerse sin cambios en enero.

Desde la caída registrada en marzo de 1993 del 0,8 por ciento, este indicador económico no había sufrido hasta el pasado mes de abril un descenso tan pronunciado.

El Departamento de Comercio recordó hoy que desde el período de julio de 1990 a marzo de 1991, no se había producido una etapa como la de los últimos tres meses de descensos en los principales indicadores económicos.

La referencia puede ser significativa entre el período actual y el de 1990-91 porque a raíz de aquella caída se entró en un período de recesión.

El crecimiento económico norteamericano en el primer trimestre fue de un modesto 2,7 por ciento, frente al 5,1 por ciento de los últimos tres meses de 1994.

Durante todo 1994, el PBI creció un 4,1 y en el segundo trimestre de este año parece que está aumentando a un ritmo anual en torno al 1.5 por ciento.

De ahí viene el temor de que la situación actual sea el preludio a una nueva recesión.

La Reserva Federal (banco central de EEUU) no lo cree así y considera que se está produciendo una clara ralentización en el crecimiento, pero que la segunda parte de este año será mejor.

El diario económico "The Wall Street" se inclina también por la misma hipótesis y hoy señaló que la economía estadounidense se enfrenta a un aterrizaje difícil, pero que probablemente no terminará en catástrofe.

# EEUU dispuesto a mejorar las relaciones con Fidel

*Washington (AFP)* 4/6 LG.

El nuevo consejero del presidente Bill Clinton para Cuba, Richard Nuccio, declaró que Washington no debe suspender su embargo a la isla, mientras el régimen de Fidel Castro no efectúe una serie de reformas políticas, pero que se oponía a aumentar las sanciones económicas.

"Nos encantaría tener relaciones totales y respetuosas con Cuba. Ya hemos anunciado que la guerra fría ha terminado, por lo menos en lo que a nosotros nos concierne", dijo Nuccio.

"Estamos dispuestos a tener el mismo tipo de relación respetuosa que tenemos con los otros países en América Latina", señaló Nuccio a la cadena de televisión CNN, agregando que "Cuba es bienvenida para unirse a esa lista cuando lo desee".

Nuccio no especificó qué medidas específicas Estados Unidos exige a Cuba para levantar el embargo impuesto hace 32 años, pero responsabiliza al presidente Fidel Castro por la mayoría de los problemas económicos que sufre la isla.

Estados Unidos desea que Cuba establezca una economía de mercado y realice reformas políticas antes de levantar el embargo. El gobierno de Castro ha abierto su economía, pero no ha realizado los cambios políticos que Estados Unidos espera.

Si ahora levantamos el embargo, sería como "enviar un terrible mensaje al hemisferio dando a entender que Washington no tomó en serio su exigencia de una reforma democrática", agregó Nuccio.

Por su parte, Dan Burton, congresista republicano por Illinois, que patrocina una nueva ley para aumentar aún más el embargo, señaló a *la CNN* que "libertad, democracia y derechos humanos en Cuba son cosas que deberían haberse instalado hace mucho tiempo en la isla".

Burton dijo que la nueva ley que el auspicia, que penalizaría a las compañías extranjeras que hagan negocios con la isla, sería "el clavo final que cerraría el ataúd" de Castro.

Interrogado sobre si esa medida afectaría aún más a la precaria situación económica de la población cubana, respondió: "Ellos ya no pueden caer más bajo".

También predijo que si la ley era aprobada y Clinton la vetaba, el Congreso, de mayoría republicana, anularía el veto presidencial.

Por su lado, Nuccio indicó que la administración Clinton no está de acuerdo con aumentar las sanciones por su alto costo y bajo beneficio.

"El proyecto de ley de los republicanos tendría un costo muy alto y conseguiría pocos beneficios desde el punto de vista de la presión sobre el régimen de Castro", subrayó el nuevo consejero del presidente Clinton.

## GIRO POLITICO HISTORICO

# Bill Clinton tiende una mano a Cuba

*El presidente norteamericano reconoció ayer por primera vez que se están produciendo cambios económicos en Cuba y dijo que si se profundizan las reformas, Estados Unidos está dispuesto a "tenderle la mano" a Cuba.*



**Por primera vez Clinton reconoce que se están produciendo cambios en Cuba.**
*Estados Unidos está dispuesto a "tenderle la mano" a Cuba para hacer posible una transición pacífica.*

*(Por Antonio Caño, desde Washington/El País)* **Bill Clinton reconoció ayer por primera vez que se están produciendo cambios económicos en Cuba, pero consideró que éstos eran todavía demasiado lentos y tímidos, por lo que anunció que, por el momento, se mantiene el embargo. Al mismo tiempo, el presidente norteamericano dijo que si en algún momento esas reformas fueran más profundas, Estados Unidos está dispuesto a responder adecuadamente y a "tenderle la mano" al pueblo cubano para hacer posible una transición pacífica hacia la democracia.**

"Creemos que tender la mano hoy nutrirá y fortalecerá el flujo de la sociedad civil, que será la espina dorsal de la Cuba democrática del mañana", manifestó el presidente norteamericano en un mensaje grabado a la comunidad cubano-norteamericana.

En el discurso, distribuido ayer por la Casa Blanca, Clinton explica su nueva política hacia el régimen de Castro tras el acuerdo migratorio firmado el mes pasado entre Washington y La Habana. El mensaje no menciona medidas inmediatas que constituyan una cambio drástico de la política tradicional de la administración norteamericana. Pero sí utiliza un nuevo tono e incluye novedades que podrían dar paso a una relación distinta entre los dos vecinos ideológicamente enfrentados desde hace más de tres décadas.

La principal de esas novedades es la de que, sin renunciar al embargo económico, Estados Unidos está interesado en explorar otras vías de respaldo a la democracia, siempre que el régimen cubano ayude con medidas de apertura.

"Si Cuba da pasos en la dirección de cambios significativos, nosotros también estamos preparados para responder con nuestras propias medidas cuidadosamente calibradas", dijo Clinton. "El Acta para la Democracia en Cuba (la ley en la que se apoya el embargo) también nos pide -añadió- apoyar al pueblo cubano en su lucha por la democracia y por el bienestar económico."

Bill Clinton recordó que Cuba es el único país de América latina que se resiste a la tendencia democrática observada en los últimos años. Sin embargo, dijo, "la presión de nuestro embargo y la retirada del apoyo soviético han forzado a Cuba a adoptar algunas medidas económicas de reforma en los últimos dos años". Clinton reconoce cierto mérito a esos cambios cuando afirma que: "No habíamos visto eso antes". Pero duda sobre su verdadero alcance al asegurar: "Las reformas económicas siguen siendo lentas, tercas y penosamente inadecuadas".

Antes de Clinton, otros funcionarios de la administración, entre ellos el secretario de Estado, Warren Christopher, y el portavoz de la Casa Blanca, Michael McCurry, habían reconocido ciertos cambios en Cuba y habían sugerido una reconsideración de la política de Washington hacia la isla.

El mensaje de Clinton tenía dos destinatarios principales: la comunidad cubano-norteamericano, en la que la administración está tratando de encontrar aliados entre los sectores más moderados, y el Congreso, donde ya se libra en los pasillos una intensa batalla sobre la ley del senador Jesse Helms, que pretende ampliar el embargo con sanciones a los países que negocien con Cuba.

el embargo continuará "hasta que existan reformas económicas y políticas de mayor alcance" que las actuales. También abrió el campo de acción del Acta para la Democracia en Cuba para recordar que esa ley no sólo habla de embargo, sino de la necesidad de incrementar la comunicación con la isla.

Pero el tema de Cuba, tanto por su resonancia histórica como por su implicación en la política doméstica, es particularmente espinoso en Estados Unidos, y los movimientos del gobierno norteamericano se producen con extrema prudencia. Clinton dijo ayer que le gustaría tener "el privilegio de ser el presidente que de la bienvenida al regreso de una Cuba libre a la comunidad de naciones democráticas". Y, en contra de las previsiones de que no daría un solo paso antes de las elecciones de 1996, el presidente norteamericano sentó ayer nuevas reglas del juego.

Clinton no exigió ayer elecciones libres, legalización de los partidos políticos ni cambios concretos de ningún tipo. Se limitó a advertir que

95 07 04

Christopher en Medio Oriente

# CLINTON IMPULSA LA PAZ SIRIO-ISRAELI

***WASHINGTON, 6 (EFE).— El presidente de EEUU, Bill Clinton, conversó hoy por teléfono con su colega sirio, Hafez al Asad, para "consultas" antes de la llegada a Oriente Medio del secretario norteamericano de Estado, Warren Christopher, informó la Casa Blanca.***

El portavoz de la Casa Blanca, Mike McCurry, se negó a precisar si Clinton tuvo algún mensaje especial para Asad, aunque agregó que los progresos en las negociaciones entre Israel y Siria "es algo que viene pidiendo el Gobierno norteamericano a las dos partes".

Christopher tiene previsto partir este miércoles de Washington para un nuevo viaje a Oriente Medio, para dar otro impulso a las conversaciones entre Israel y Siria sobre la devolución de los altos de Golán, que los israelíes ocupan desde la guerra de 1967, a cambio de una paz "total" entre ambas naciones.

El secretario norteamericano de Estado decidió realizar el viaje después de que Israel y Siria lograran ponerse de acuerdo sobre una base de negociación para establecer un sistema de seguridad en la estratégica meseta.

Los negociadores israelíes y sirios deben reunirse antes de finales de este mes en Washington para tratar de los detalles del sistema de seguridad e intentar llegar a un acuerdo al respecto.

Para el Gobierno norteamericano, la clave de la paz global en Oriente Medio pasa por un pacto entre Israel y Siria.

En una entrevista el lunes por la noche en el programa "Larry King Live", de la cadena de televisión CNN, el presidente Clinton se mostró optimista respecto a la posibilidad de que se pueda llegar a un acuerdo entre los dos países "este año".

El proceso de paz de Oriente Medio empezó en octubre de 1991 en la histórica conferencia de Madrid, bajo los auspicios de Estados Unidos y Rusia.

En septiembre de 1993, Israel y la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) firmaron una declaración de principios que abrió el camino de la autonomía para los territorios palestinos ocupados.

Un año después, Israel y Jordania firmaron un tratado de paz.

Nº: 95075361
TIT: EE.UU: CLINTON - AL GORE - GINGRICH Comienzan campaña electoral para 1996
PP: 150090
FECHA: 7-6-95
VINCULACIÓN: 11921
65890
11164
80052
11437

■ HOY COMIENZAN SU CAMPAÑA ELECTORAL POR LA TELEVISIÓN

# Clinton y Gore de lleno a la reelección

27/6EU.

*Los dos candidatos demócratas comienzan hoy su temprana campaña electoral a través de la televisión y pretenden hacer del control de armas el tema central de los próximos meses*

Cualquier comentario suspicaz acerca de las posibles actividades proselitistas de los inquilinos demócratas de la Casa Blanca tendrá su contundente respuesta a partir de hoy.

Millones de norteamericanos verán el lanzamiento -ya oficial- de la campaña proselitista del presidente de EEUU, Bill Clinton, y su compañero de fórmula, el vicepresidente Al Gore.

A través de una serie de ingeniosas piezas televisivas de 50 segundos de duración dirigidas a fomentar el control y la prohibición de venta de ciertas armas, los habitantes de los estados clave de Arkansas, California, Colorado, Florida, Illinois, Michigan, Mississippi, Ohio, Oregon, Pennsylvania, Washington y Wisconsin serán los primeros en conocer el tono de la campaña oficialista.

Según el portavoz presidencial Michael Mc Curry el tema del control de armas es "clave" para la política de Clinton y aparece como el tema dominante a pocas semanas de la discusión en la Cámara de Representantes de la enmienda presidencial que propone limitar y hasta casi prohibir la venta de armas semiautomáticas y de asalto.

"El propio presidente dio luz verde a sus asesores para que comiencen a emitir los mensajes, no queremos que gente como la de la Asociación Nacional del Rifle (NRA) tome la iniciativa en un tema que importa tanto a todos los norteamericanos", advirtió Mc Curry.

Pero medios periodísticos insisten en que el verdadero motivo del lanzamiento de los avisos televisivos es el de provocar una polarización del tema entre demócratas y republicanos que pueda llevar a una confrontación directa entre Clinton y Bob Dole, el líder republicano que aparece con más probabilidades de disputarle la Presidencia al primer hombre de EEUU.

"Estos mensajes proselitistas están dirigidos a asustar y amedrentar al electorado norteamericano, pero el único miedo que consiguen mostrar es el del presidente Clinton a Bob Dole", dijo el portavoz de la campaña electoral del senador por Kansas.

Dole rechaza el control de armas y está dispuesto a apoyar las actividades de la NRA. *(En base a The Washington Post)*

GIRA POR NEW HAMPSHIRE

# Newt Gingrich cada vez más "presidenciable"

*El carismático y controvertido republicano no descarta su eventual candidatura*

7/6 EO

El presidente de la Cámara de Representantes de los Estados Unidos, Newt Gingrich, ha organizado una serie de viajes y alocuciones en los próximos días como si se tratase de un aspirante a la Casa Blanca.

Gingrich, el principal estandarte de la victoria electoral republicana en las elecciones legislativas del pasado año, ha declarado que no es, por el momento, candidato a las presidenciales del próximo año, aunque tampoco lo quiere descartar y prefiere esperar y ver qué ocurre.

*La comitiva de Gingrich recorrerá New Hampshire en una gira de tono "presidencial"*

Por lo pronto, Gingrich viajará el próximo viernes al estado de Nuevo Hampshire para una gira de cuatro días en la que estará acompañado de 200 periodistas.

La comitiva de Gingrich recorrerá New Hampshire en ómnibus y helicóptero y, según los republicanos de este estado del nordeste del país, la gira parece la de un gran aspirante a la Casa Blanca.

Las visitas a New Hampshire son un elemento fundamental de los aspirantes a la Casa Blanca, ya que en este estado comienzan las elecciones primarias con las que se abre el proceso electoral norteamericano.

Las primarias comenzarán en febrero del próximo año y para entonces este pequeño estado habrá sido recorrido de arriba a abajo por los aspirantes que esperan obtener un buen resultado, ya que ello condiciona el resto de las elecciones.

La envergadura de la gira prevista por Gingrich a Nuevo Hampshire ha vuelto a hacer saltar las especulaciones sobre las intenciones presidenciales del flamante "speaker" de la Cámara de Representantes, el primer republicano en ocupar este puesto en 40 años.

El portavoz del "speaker", Tony Blankley señaló ayer que su jefe responde tan solo a las muchas peticiones para que hable sobre "la revolución republicana".

Hasta el momento, el senador Robert Dole es el favorito entre los republicanos de New Hampshire para ser elegido candidato a la presidencia, seguido a gran distancia del general Colin Powell y del también senador Phil Gramm.

Powell no ha aclarado todavía si se presentará a las elecciones y si en tal caso lo hará como independiente, republicano o demócrata.

Las aspiraciones presidenciales de Colin Powell y del millonario independiente Ross Perot todavía son de las grandes incógnitas de las elecciones norteamericanas de finales de 1996. *(En base a EFE y The Washington Post)*

EE.UU.

## La carrera por la Casa Blanca en marcha

Washington. Los aspirantes republicanos a la candidatura presidencial, que empezaron haciendo una precampaña educada y cortés, han comenzado a darse los primeros codazos, lo que demuestra que la carrera por la Casa Blanca está en marcha. A pesar de que las zancadillas pueden darse por doquier, lo cierto es que, aparentemente, el que va a salir peor parado es el líder de la mayoría republicana del Senado, Robert Dole, que es quien, según las encuestas, tiene más posibilidades de hacerse con la candidatura. Por ello, Dole es actualmente objeto de un minucioso escrutinio no sólo por parte de sus adversarios demócratas -que, en silencio, lo intuyen como el hombre que probablemente se enfrentará al presidente Bill Clinton en noviembre de 1996- sino también por parte de sus correligionarios y hasta hace poco tiempo "amigos" republicanos.

Aunque todavía faltan ocho meses para el verdadero comienzo de la pre-campaña electoral -será en febrero de 1996 con las elecciones "primarias" del estado de Nuevo Hampshire-, las opiniones de Dole son ya analizadas y contestadas por unos y otros como si de "cuestiones de Estado" se tratara. Por ejemplo, cuando el senador por Kansas denunció lo que considera una "magnificación" del sexo y la violencia por parte de Hollywood, inmediatamente reaccionó su compañero de filas, el ex-gobernador de Tennesee Lamar Alexander, que lo acusó de no acordarse de como "Washington (Gobierno federal) debilita la ética de la responsabilidad personal". Si se trata de minar sus posiciones respecto a la política fiscal, quien responde a Dole es su compañero el senador texano Phil Gramm, quien en la Convención de Cámaras de Comercio acusó al líder de la mayoría del Senado de ser "demasiado moderado"

95 07 ... 6

9507537

EE.UU. Senado ratificó proyecto de ley antiterrorista.

5.6.95

11921
65890
11164
11213
11847

# Aprueban ley antiterrorista en el Senado

El Senado de EEUU ratificó ayer un proyecto de ley, motivado por el atentado ocurrido en Oklahoma City y apoyado por el presidente Clinton, que otorga amplias facultades al gobierno para luchar contra el terrorismo.

El proyecto destina 1.600 millones de dólares a iniciativas antiterroristas incluyendo la contratación de nuevo personal de seguridad, la creación de un centro nacional contra el terrorismo y mayores facultades para deportar o negar la entrada a extranjeros vinculados a grupos terroristas.

También autoriza al gobierno a intervenir los teléfonos utilizados por un sospechoso y permite que el ejército colabore en la investigación de amenazas que tengan que ver con armas químicas o biológicas.

Después de criticar la semana pasada a la mayoría republicana por no aprobar la ley con anterioridad, Clinton conversó esta semana con el líder de la mayoría republicana en el Senado, Bob Dole, para lograr intentar llegar a un acercamiento legislativo. *(En base a AP y Reuter)*

# Clinton logró más poder contra el terrorismo

9/6 LN.

**Facultades:** una nueva ley prevé la pena de muerte para asesinatos relacionados con acciones terroristas y autoriza la intervención militar para enfrentar ataques con armas químicas o biológicas.

WASHINGTON, 5 (EFE) La nueva ley antiterrorista aprobada por el Senado norteamericano a raíz del atentado de Oklahoma, en el que murieron 168 personas, otorga amplios y nuevos poderes al presidente Bill Clinton, contra el terrorismo nacional e internacional.

El Senado, bajo el control de los republicanos, aprobó por 91 votos a favor y 8 en contra una ley antiterrorista que había sido pedida con urgencia por Clinton "para evitar que se repitan atentados como el ocurrido en la ciudad de Oklahoma".

Inmediatamente después de la aprobación de la ley por la Cámara alta, Clinton expresó su gratitud a los senadores y destacó -en declaraciones por escrito- que esa legislación "permitirá hacer todas las cosas necesarias para prevenir y evitar que esta clase de tragedias (la de Oklahoma) se repitan.



Clinton

"También nos ayudará a perseguir y poner ante la Justicia, de forma más eficaz, a los terroristas", subrayó, para luego pedir a la Cámara de Representantes, también bajo el control de los republicanos, hacer su parte y aprobar esta ley para que llegue sin demora a su despacho.

En su mensaje a la nación en enero, al cumplir su segundo año de gobierno, el presidente Clinton efectuó un llamamiento para que se promulgara una ley antiterrorista, cuyo proyecto presentó en febrero la Casa Blanca.

Ese proyecto fue enriquecido con nuevas y rígidas disposiciones después del atentado terrorista de la ciudad de Oklahoma.

La ley aprobada por el Senado fija un presupuesto de 1800 millones de dólares para reforzar las instituciones policiales y otras de justicia.

Establece la contratación de mil funcionarios federales para la lucha contra el terrorismo, crea la pena de muerte por asesinatos vinculados con el terrorismo y aumenta las condenas.

También autoriza el acceso de la Oficina Federal de Investigación (FBI) a informes de crédito, hoteles y al control telefónico de los sospechosos de terrorismo.

Impone el límite de un año para que los condenados a muerte puedan apelar sus sentencias ante los tribunales federales.

En la actualidad el sistema judicial de los Estados Unidos permite a esta clase de reos apelar sus sentencias por 10, 12 y 20 años.

Además agiliza los trámites para la deportación de los extranjeros relacionados con el terrorismo, y permite la intervención militar para ayudar a otras instituciones en casos de actos violentos con armas químicas y biológicas.

La ley prohíbe a los Estados Unidos ayudar económicamente a los países que contribuyan con el terrorismo y autoriza a los ciudadanos norteamericanos a presentar demandas contra naciones que respaldan estas actividades.

95 ... 37

# Nueva Ley Antiterrorista fue Aprobada por Senado de EE.UU.

9/6 EP

**WASHINGTON, 8 (EFE).**— La nueva ley antiterrorista aprobada por el Senado de EEUU a raíz del atentado de Oklahoma, en el que murieron 168 personas, otorga amplios y nuevos poderes al presidente estadounidense, Bill Clinton, contra el terrorismo nacional e internacional.

El Senado estadounidense, bajo el control de los republicanos, aprobó anoche por 91 votos a favor y 8 en contra una ley antiterrorista que había sido pedida con urgencia por Clinton "para evitar que se repitan atentados como el ocurrido en la ciudad de Oklahoma".

Un coche bomba, presuntamente colocado por ultraderechistas, destruyó el edificio federal "Alfred Murrah", el pasado 19 de abril, en pleno centro de Oklahoma.

Inmediatamente después de la aprobación de la ley por la Cámara Alta, Clinton expresó su gratitud a los senadores y destacó -en unas declaraciones por escrito- que esa legislación "permitirá hacer todas las cosas necesarias para prevenir y evitar que esta clase de tragedias (la de Oklahoma) se repitan".

"También nos ayudará a perseguir y poner ante la justicia, de forma más eficaz, a los terroristas", subrayó el gobernante estadounidense, que luego pidió a la Cámara de Representantes, también bajo el control de los republicanos, hacer su parte y aprobar esta ley para que llegue sin demora a su despacho.

Por su parte la Fiscal General (ministra de Justicia), Janet Reno, declaró que la ley antiterrorista permitirá "hacer lo correcto para Estados Unidos" en su batalla contra este flagelo.

"Muchos terroristas son ahora más sofisticados, y como otros, causan la muerte con simples componentes como fertilizantes y combustibles", señaló Reno, en una clara referencia al atentado de Oklahoma, en el que, según los investigadores, los explosivos fueron elaborados con sustancias utilizadas en la fabricación de fertilizantes.

*En su mensaje a la nación en enero pasado al cumplir su segundo año de Gobierno*, el presidente Clinton efectuó un llamamiento para que se promulgara una ley antiterrorista, cuyo proyecto presentó en febrero la Casa Blanca.

Ese proyecto fue enriquecido con nuevas y rígidas disposiciones después del atentado terrorista de la ciudad de Oklahoma.

Tras criticar al líder de la mayoría republicana en el Senado, Robert Dole, quien amenazó con dejar de lado ese proyecto a menos que los demócratas cooperaran, Clinton trabajó esta semana con él para eliminar varias enmiendas presentadas por los demócratas.

"Este es un muy buen ejemplo de cómo el presidente y los legisladores pueden trabajar juntos", dijo el portavoz de la Casa Blanca, Mike McCurry.

---

## Grupos paramilitares ultranacionalistas fueron convocados a dos meses del atentado en Oklahoma

# Las "milicias patrióticas" en el Congreso de EEUU

16/6 CR.

*Washington (AFP)*

Las "milicias patrióticas", que se han multiplicado en los últimos años en Estados Unidos, utilizaron como tribuna al Congreso norteamericano ayer, durante una agitada audiencia frente a representantes de su enemigo jurado: el gobierno federal.

Dos meses después del atentado de Oklahoma City —atribuido a los medios nacionalistas norteamericanos—, la subcomisión judicial del Senado convocó a la audiencia para conocer las motivaciones de esos grupos paramilitares, que acusan al Estado de amenazar las libertades individuales.

Con el gorro de camuflage en la cabeza y llevando un uniforme paramilitar, Norman Olson, fundador de Milicia de Michigan, intentó explicar, lo mismo que otros responsables de milicia, por qué miles de norteamericanos están adhiriendo a esos movimientos nacionalistas armados.

"Ustedes quieren hacer de nosotros lo que no somos, como ya lo ha hecho la prensa", dijo Olson al presidente de la subcomisión judicial del Senado, el republicano Arlen Specter, a quien acusó de haberles pegado una etiqueta de extremistas.

"No es el Estado el que defiende al pueblo. Es el pueblo el que defiende al Estado", prosiguió Olson, afirmando que las milicias querían luchar contra la corrupción y los abusos del gobierno contra los ciudadanos.

"Usted es el mejor ejemplo de esa corrupción y esa tiranía", le dijo a Specter, candidato ya declarado a la investidura republicana para las elecciones presidenciales de 1996. Intentando guardar la calma, este lo invitó a probar sus afirmaciones y a seguir exponiendo sus ideas con el pueblo norteamericano como único testigo.

Estas audiencias tienen por objetivo "determinar qué tipo de amenaza, si ésta existe, representan estas milicias", había indicado Specter a la cadena de televisión Fox. Las milicias "están presentes en más de 30 estados" y "queremos tener una idea de su potencia de fuego", señaló.

Specter, que es defensor de las armas de fuego, agregó que era "necesario hallar un equilibrio" entre el derecho de poseer armas, inscripto en la Constitución de Estados Unidos, y la violencia que ello conlleva.

El representante de la Milicia de Montana (oeste), John Trochmann, describió su milicia como una "red gigante de supervigilancia de barrios", en lucha contra "las presiones dictatoriales".

"Hay un miedo en el país del que debemos ocuparnos", afirmó por su lado Ken Adams, otro representante de la Milicia de Michigan.

*Interrogado sobre el derecho a armarse*, Norman Olson estimó que la cantidad de armas en posesión de los ciudadanos debe "depender de la amenaza" que sienten estos. "Debemos prepararnos para defendernos nosotros mismos", agregó.

Los milicianos, acusados de estar vinculados a movimientos racistas blancos, afirmaron que sus objetivos eran meramente "defensivos" y que estaban contra el odio, el racismo, el antisemitismo y la violencia. Asimismo, se esforzaron por desmarcarse del atentado de Oklahoma City, que dejó 168 muertos el 19 de abril.

Los dos sospechosos detenidos por este atentado, Timothy McVeigh y Terry Nichols frecuentaron en el pasado las milicias, de las que habrían sido separados debido a sus expresiones calificadas de demasiado extremistas.

TENDENCIAS

# Fuerte suba de inversiones en EEUU

*El gobierno anunció que las inversiones extranjeras sumaron US$ 47.200 millones, por encima de los US$ 26.200 millones de 1993*

Las inversiones extranjeras en Estados Unidos aumentaron un 80% el año pasado, período en que muchas economías extranjeras cobraron fuerza y la expansión estadounidense agrandó sus ganancias.

Aunque fue el segundo aumento sustancial consecutivo, el avance fue frenado por una reducción de las inversiones japonesas, dado que Japón tuvo una lenta recuperación económica, menguantes ganancias corporativas y problemas de liquidez en su sistema bancario.

*La economía de Estados Unidos siguió creciendo potentemente en 1994*

El Departamento de Comercio dijo que las nuevas inversiones sumaron US$ 47.200 millones, por encima de los US$ 26.200 millones de 1993, cuando las inversiones subieron un 71%.

Aun así, el gasto extranjero en Estados Unidos permaneció muy por debajo de la cifra máxima de US$ 72.200 millones registrada en 1988. Había bajado al menor nivel en 10 años en 1992, cuando fue de US$ 15.300 millones.

"La economía de Estados Unidos siguió creciendo potentemente, aumentando la rentabilidad de potenciales blancos de adquisición y haciéndolos más atractivos para los extranjeros", dijo el informe de la Oficina de Análisis Económico del departamento.

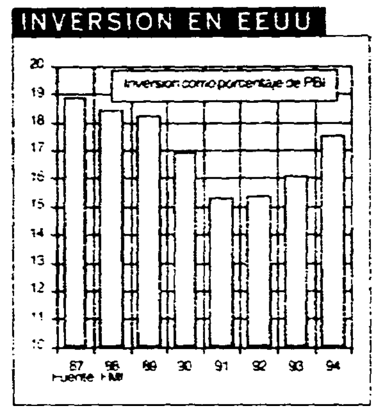
"La expansión económica en Europa Occidental, sobre todo en el Reino Unido, incrementó la rentabilidad de las compañías extranjeras y les proveyó fondos adicionales para invertir en Estados Unidos".

El informe agregó que era probable que la depreciación del dólar contra algunas divisas extranjeras también haya estimulado las inversiones.

Las naciones de mayor inversión fueron Gran Bretaña, que aportó 40%, o US$ 19.000 millones, de los desembolsos; Suiza, US$ 5.700 millones y Canadá y Alemania, con US$ 3.600 millones cada uno de los estados.

Sin embargo, los japoneses invirtieron solo US$ 2.000 millones, una décima parte de la cifra máxima nipona de US$ 19.900 millones, registrada en 1990. El gasto japonés ha disminuido cada año desde 1990.

INVERSION EN EEUU




El número de estadounidenses que han perdido sus trabajos y solicitaron por pirmera vez acogerse a las prestaciones por desempleo se redujo en 7.000, para situarse en 372.000, informó el gobierno.

Según las cifras del Departamento de Trabajo, este descenso se produjo tras la caída de 1.000 solicitudes registrada en la semana que concluyó el 25 de mayo, con lo que el número total de nuevas solicitudes había sido de 379.000. A pesar de la caída las solicitudes se sitúan muy por encima de la media. *(En base a AP y EFE)*

9507539

EE.UU.: Descarta levantamiento del embargo de armas a Bosnia

10-6-95

# Casa Blanca descarta levantamiento del embargo de armas

10/6 LM.

**WASHINGTON. (EFE)** El Gobierno de Estados Unidos descartó ayer levantar el embargo de armas a Bosnia y rechazó la petición en tan sentido del Primer Ministro bosnio Haris Silajdzic.

En una entrevista en la Casa Blanca, el Vicepresidente estadounidense, Albert Gore, señaló a Silajdzic que EE.UU. no tiene intención de variar su posición a pesar de las peticiones bosnias y del Congreso norteamericano.

La Cámara de Representantes de Estados Unidos aprobó el jueves por una amplia mayoría una propuesta para levantar unilateralmente el embargo de armas a Bosnia.

La propuesta, aprobada por 318 votos a favor y 99 en contra, solicitaba al Gobierno de Estados Unidos que levantara el embargo de armas a Bosnia, incluso sin el visto bueno de Naciones Unidas.

A la salida de la entrevista con Gore, el Primer Ministro bosnio dijo que "el embargo de armas a Bosnia se ha convertido en un instrumento de genocidio".

9507539

EE.UU. - Cuba

## Posible detención de polémico prófugo

Washington. Estados Unidos reafirmó este fin de semana que el mejoramiento de sus vínculos con Cuba depende de las reformas económicas y sociales que efectúe aquel país, y no de la detención del fugitivo estadounidense Robert Vesco, que considera un caso aparte.

Aunque el Gobierno de Cuba no ha informado públicamente sobre la detención de Vesco, acusado en EEUU de presunto robo, narcotráfico y otros delitos, funcionarios de Washington revelaron que las autoridades cubanas les han notificado que el financiero está en su poder.

La inesperada detención de Vesco, que huyó de Estados Unidos hace veinte años durante los cuales deambuló por Costa Rica, Las Bahamas y otros países hasta que finalmente se quedó en La Habana, ha desatado en EEUU una ola de rumores sobre un arreglo secreto entre Washington y La Habana.

En diversos medios políticos norteamericanos y de la comunidad de exiliados cubanos, se asegura que el arresto de Vesco obedece a las relaciones de Cuba con Estados Unidos.

Sin embargo, la portavoz del Departamento de Estado, Christine Shelly, dijo que "no existen vínculos entre este caso particular (el de Vesco) y cualquier otro aspecto de nuestras relaciones con Cuba". Varios analistas estadounidenses resaltaron que la detención de ese fugitivo que por más de veinte años logró burlar la persecución policial norteamericana, ocurre tras el acuerdo migratorio negociado secretamente por EE.UU. y Cuba, y que fue anunciado el pasado 2 de mayo.

Además, hicieron notar que sigue a la reciente liberación de varios notables prisioneros políticos cubanos por parte del Gobierno de [illegible] la caribeña.

9507541
EE.UU.: Luego de 2 años de negociaciones con JAPON llegan a acuerdo
1SCC4C
12-6-95
11921
65890
JAPON 66224.
11164
11399.
11161
11407.
11409.

Washington mantiene la amenaza de sanciones

# EEUU y Japón retoman negociación sobre autos

12-6-95

■ Representantes de los gobiernos de Estados Unidos y Japón retomarán hoy en Ginebra las consultas tendientes a dirimir la disputa comercial que les enfrenta en materia de automóviles.

Las conversaciones deberían durar dos días y en ellas participará también una delegación de Australia, mientras la presencia de la Unión Europea aún no es segura. Australia y la UE habían pedido tomar parte en las negociaciones, pero mientras el de Canberra fue acogido, el de Bruselas aún no ha sido aceptado formalmente.

Estas consultas constituyen el primer paso del procedimiento previsto por la Organización Mundial de Comercio (OMC) para solucionar las controversias comerciales. Según los estatutos de la entidad sustituta del Acuerdo General sobre Aranceles y Comercio (Gatt) todo Estado miembro puede solicitar participar en las conversaciones, pero corresponde al país al que se dirige el pedido —en este caso Estados Unidos— decidir quién tomará parte.

El pasado 17 de mayo Japón solicitó a Estados Unidos la celebración de consultas urgentes, tras el anuncio de la lista de sanciones que Washington amenazaba con aplicar a partir del próximo 28 de junio contra 13 modelos de lujo de automóviles japoneses: un alza de las tarifas aduaneras del 100% por un total de casi 6.000 millones de dólares.

Tokio considera el recurso a la amenaza de sanciones unilaterales, contrario a las reglas de la OMC.

Si las conversaciones que inician hoy fracasan, Japón podrá solicitar la creación de un grupo de arbitraje de la OMC para denunciar los mecanismos que obstaculizan las exportaciones de automóviles y piezas de recambio a Japón.

# EE.UU. Y JAPON QUIEREN EVITAR LA GUERRA

EP 17/6

**HALIFAX, Canadá (Servicio de "The New York Times" exclusivo para EL PAIS).**— Estados Unidos y Japon realizan esfuerzos de último momento, en el ámbito de la cumbre de las potencias industrializadas para evitar una "guerra comercial" de improvisibles derivaciones. El representante de Comercio Exterior de Estados Unidos, Mickey Kantor y el ministro de Comercio japonés, Ryutaro Hashimoto, celebraron anoche una reunión para discutir las vias de solución al duro enfrentamiento que mantienen los dos países en materia de comercio de automotores. De la reunión, cuyos resultados se conocerán durante el fin de semana, participaron integrantes del gobierno de Canadá, quienes han contribuido a buscar fórmulas de entendimiento que permitan que las dos naciones firmen un acuerdo el 22 de junio, en Ginebra, en la instancia final de negociaciones.

Si fracasan estas gestiones, Estados Unidos está dispuesto a aplicar severas sanciones a Japón, a partir del 28 de junio, que incluyen aranceles del 100 por ciento sobre autos lujosos de origen japonés. Las importaciones de automotores desde Japón representan 5.900 millones de dólares anuales.

The New York Times

**FECHA LIMITE SE MANTIENE**

Ayer, el presidente Bill Clinton dijo que su gobierno está realizando los máximos esfuerzos para lograr un acuerdo. "Coincidimos en que nuestros negociadores efectuarán un último intento y redoblarán esfuerzos" indicó Clinton, al término de una reunión con el primer ministro Tomiichi Murayama. "No pienso cambiar la fecha límite del 28 de junio".

Tanto Clinton como Murayama puntualizaron que si bien la disputa entre los dos países en materia automotriz ha sido áspera, no ha afectado las relaciones binacionales.

Clinton destacó que "tuvimos un diálogo franco y abierto con el Primer Ministro y asumimos el compromiso de que las relaciones globales entre Estados Unidos y Japón no sean afectadas por las discrepancias en materia comercial".

A su vez, el secretario de Estado, Warren Christopher, dio claras pautas de la tensa situación imperante entre las dos naciones. En efecto, Christopher puntualizó ante su colega nipón, Yohei Kono, que la fecha límite del 28 de junio para lograr un acuerdo "es el punto final y no un objetivo ni una meta", dejando en claro que la imposibilidad de alcanzar coincidencias determinará la imposición de sanciones comerciales.

Christopher igual dejó un camino abierto a la esperanza al manifestar que confiaba en poder lograr un entendimiento, debido a Japón y Estados Unidos superaron otras disputas comerciales.

**EVITAR DAÑOS MUCHO MAYORES**

Clinton y Murayama conversaron durante 90 minutos en esta ciudad canadiense donde deliberan las potencias del mundo industrializado. Si bien la disputa comercial no figuró en la agenda oficial de la "cumbre", el primer ministro de Canadá, Jean Chretien, indicó que "el problema igual estara en las conversaciones".

El tema ha generado divisiones entre Estados Unidos y la Unión Europea, ya que esta ha criticado con mucha severidad al presidente de los Estados Unidos Bill Clinton por su intención de imponer sanciones unilaterales a Japón.

Es por ello que voceros del gobierno canadiense manifestaron que la reunión entre Kantor y Hashimoto es la gran oportunidad de evitarle un dolor de cabeza a la comunidad internacional, ya que es necesario enfocar la disputa no como un problema exclusivo de Estados Unidos y Japon, sino en la perspectiva del daño que se puede provocar al comercio mundial.

Resuelven Disputa por la Venta de Automóviles

# LUEGO DE DOS AÑOS DE NEGOCIACION EE.UU. Y JAPON LLEGAN AL ACUERDO

28/6 EP.

***GINEBRA, 28 (AP).** Luego de más de dos años de intensas negociaciones los representantes del comercio de Estados Unidos y Japón llegaron hoy a un acuerdo para resolver su disputa por la venta de automóviles, unas 12 horas antes de que entraran en vigencia unas sanciones estadounidenses. "Japón acordó hoy empezar a abrir realmente su mercado de automóviles y repuestos a los estadounidenses", dijo en Washington el presidente Bill Clinton. "Este acuerdo es específico. Puede ser medido y producirá resultados tangibles".*

Conscientes del capital político que estaba en juego en sus respectivos países, ambos bandos se declararon ganadores.

El acuerdo significa que Washington no impondrá unos aranceles punitivos por 5.900 millones de dólares a los automóviles de lujo japoneses. Las sanciones debían empezar a regir a partir de la medianoche hora de Washington (04.00 GMT del jueves).

A cambio de ello, dijo el ministro de Comercio japonés Ryutaro Hashimoto, Tokio retiró su demanda a Estados Unidos que formuló en la Organización Mundial de Comercio.

Hashimoto sonrió durante una conferencia de prensa junto con el representante del comercio de Estados Unidos, Mickey Kantor. Ambos funcionarios llevaban varios días negociando, virtualmente sin parar.

El acuerdo eliminó la amenaza de una guerra comercial entre las dos principales potencias económicas del mundo. Japón había dicho que iba a tomar represalias en caso que Estados Unidos impusiera sanciones.

El pacto "es una gran victoria para el pueblo estadounidense" y para los consumidores japoneses, dijo Clinton en la Casa Blanca. "No hace falta imponer las sanciones porque alcanzamos nuestros objetivos".

La disputa gira en torno al déficit comercial que tiene Estados Unidos con Japón, que ascendió a 66.000 millones de dólares el año pasado. Más de la mitad del déficit surgió del sector automotriz.

Clinton dijo que sólo el 7 por ciento de los distribuidores de automóviles japoneses venden automóviles de Estados Unidos o de otros países, mientras que en Estados Unidos el 80 por ciento de los distribuidores de automotores venden autos de varios países.

Hashimoto dijo que Tokio alcanzó el objetivo que se había fijado porque el acuerdo excluye los "objetivos específicos" exigidos por Washington para medir la apertura del mercado japonés.

"Me satisface que en relación con los objetivos numéricos se mantuvo la posición japonesa de que ese asunto está al margen de lo que puede hacer un gobierno y que podremos mantener los principios del libre comercio", dijo Hashimoto.

Japón se ha negado firmemente a aceptar que haya cuotas para la importación de vehículos y piezas de repuesto norteamericanos, pues dice que no puede obligar a las empresas japonesas a comprar tales productos.

En cuanto se anunció el acuerdo logrado en Suiza los fabricantes de automóviles de Japón anunciaron planes voluntarios para aumentar la compra de automóviles estadounidenses y piezas de repuesto.

Clinton dijo que el acuerdo aumentará la venta de automóviles norteamericanos en Japón en casi 9.000 millones de dólares en tres años, o sea un aumento del 50 por ciento. Dijo que el número de distribuidores japoneses que venderán vehículos extranjeros aumentará en 200 el año próximo y en 1.000 en los cinco años siguientes.

Los japoneses dicen que los vehículos estadounidenses son muy grandes y difícilmente caben en sus calles y que las fábricas de Detroit producen muy pocos modelos con el volante al lado derecho, como se usa en Japón.

Clinton ejerció presión ayer diciendo que no creía que hubiera alternativa alguna a imponer sanciones a las importaciones de automóviles japoneses, e incluso aludió a la posibilidad de que Japón podría recurrir a sanciones de represalia contra mercancía estadounidense.

Washington amenazó con imponer tasas aduanales del 100 por ciento a 13 modelos de lujo del Japón, lo que significará que sus precios quedarían fuera del alcance de la gran mayoría de los consumidores. Por ejemplo, el modelo Lexus LS480 de la marca Toyota aumentaría de 55.000 dólares a más de 80.000.

# EEUU y Japón intentan resolver disputa

*El plazo para concretar un acuerdo es el miércoles, y se han programado dos días de conversaciones* 23/6/50.

Los negociadores de Estados Unidos y Japón se reunieron ayer para intentar resolver la disputa que mantienen sus países en relación al comercio de automóviles y evitar así una guerra comercial.

Estados Unidos había amenazado imponer sanciones por US$ 5.900 millones sobre los automóviles nipones de lujo importados para obligar a Japón a abrir su mercado nacional de automotores a los repuestos estadounidenses.

El plazo para concretar un acuerdo es el miércoles, y se han programado dos días de conversaciones en Ginebra entre negociadores de alto nivel. Sin embargo, a medida que pasan los días, hay indicios de que las negociaciones podrían prolongarse.

Cuando los negociadores estadounidenses llegaron a la misión japonesa para iniciar la primera sesión de ayer, también dijeron que habrían de "redoblar esfuerzos" para convenir un acuerdo "significativo y concreto" antes del plazo del 28 de junio.

Estados Unidos tiene un déficit comercial con Japón de casi US$ 66.000 millones, más de la mitad en automotores y repuestos. Washington tiene varias demandas: poner fin a las regulaciones a los repuestos automotores extranjeros vendidos en Japón, más concesionarias para empresas automotrices extranjeras y un aumento sustancial en las compras de repuestos automotores de fabricación extranjera. La amenaza de sanciones unilaterales suscitó intensas críticas de otros socios comerciales de EEUU aduciendo que contraviene un pacto mundial de comercio. *(AP)*

■ AMBAS PARTES CEDIERON

# Victoria de Japón y también de EEUU

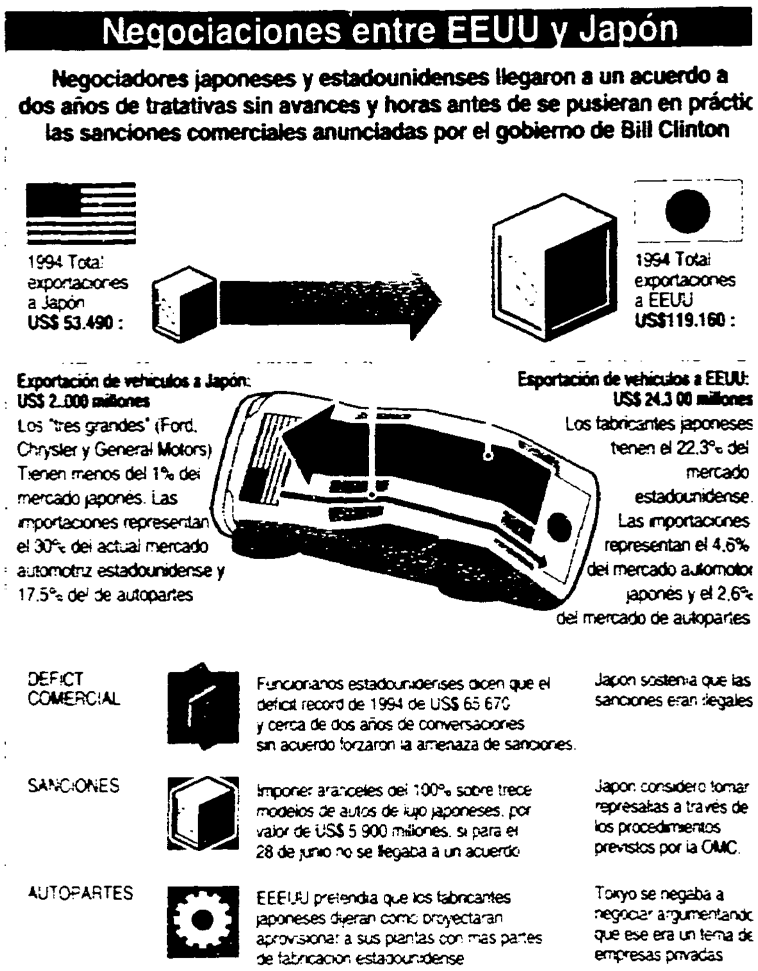
*Washington retiró su amenaza de aplicar sanciones comerciales y pese a que Japón no fijó un objetivo numérico, aceptó abrir su mercado de autos*

Washington aseguró ayer que el acuerdo para el comercio de autos firmado con Japón incrementará las ventas de partes de vehículos estadounidenses a las compañías automotrices japonesas en US$ 6.750 millones para 1998.

En un comunicado, el representante comercial de EEUU, Mickey Kantor, dijo que las automotrices niponas aumentarían la producción en sus fábricas estadounidenses desde 2,1 a 2,65 millones de unidades en 1998.

El documento incluye una aclaración de Japón en la que se afirma que el gobierno nipón no tiene nada que ver con los objetivos de compra que son resultado de planes presentados por las empresas del país asiático voluntariamente.

De esta forma, Washington que buscaba un ambicioso acuerdo y clamaba por un pacto "tangible y concreto" a través del llamado "objetivo numérico", ha visto rebajadas, y no poco, sus pretensiones.




**RETIRAN DEMANDA**

Por otro lado, el ministro de Comercio Internacional e Industria japonés, Ryutaro Hashimoto, informó en la Organización Mundial del Comercio (OMC) que su país retiró la demanda presentada contra Estados Unidos.

El anuncio fue recibido con agrado por el director general de la OMC, Renato Ruggiero, quien lo calificó de victoria para los dos países y para el sistema de comercio internacional.

Hashimoto y Ruggiero se reunieron en la sede de la OMC un día después de que Estados Unidos y Japón resolvieran su disputa sobre el comercio de autos, horas antes del plazo límite impuesto por Washington para aplicar sanciones arancelarias.

El acuerdo fue el resultado de una semana de difíciles negociaciones sobre las exigencias de Washington de que Japón abriera su mercado a los autos y partes de vehículos a la competencia exterior. Tokio había presentado una queja formal en la OMC, alegando que las sanciones unilaterales estadounidenses violaban las reglas del comercio internacional.

"Me gustaría comunicarle formalmente que no hay razón para que presentemos el caso en la OMC", dijo Hashimoto a Ruggiero frente a la prensa.

**VICTORIA COMPARTIDA**

Ruggiero estrechó las manos de Hashimoto y replicó "esto son buenas noticias (...) comparto totalmente el punto de vista del ministro de que esta ha sido una victoria para Japón y para Estados Unidos pero también para la OMC". "Creo que el proceso en la OMC ha sido un elemento de disuasión para que no se fuera demasiado lejos en la disputa y para que se finalizara en el momento adecuado", dijo.

Bajo el proceso de resolución de disputas de la OMC, Japón y Estados unidos celebraron dos reuniones bilaterales. Si no se hubiera llegado a un acuerdo, el siguiente paso habría sido la solicitud japonesa para que interviniera el panel de arbitraje de la OMC.

Hashimoto señaló que "esta experiencia nos ha demostrado a nosotros y espero que al mundo que es mejor intentar buscar una solución a una disputa bajo las reglas internacionales que conversar por separado a nivel bilateral por detrás de la gente". *(En base a EFE y Reuter)*

# EE.UU. estudia medidas contra Canadá

**Estados Unidos está dispuesto a poner en una lista negra a cuatro empresas conjuntas cubano-canadienses vinculadas a Sherritt Inc., una importante minera de Canadá que tiene negocios en la isla caribeña. La medida, que tiene mucho de simbólica, podría ahuyentar a compañías internacionales que quieran invertir en Cuba.**

"Esto afectaría la forma en que las compañías no estadounidenses estructuran sus negocios con Cuba", dice James Whisenand, abogado de Miami y editor del boletín Cuba Report. "La mayoría de las empresas no estadounidenses no querrán ver sus filiales catalogadas como empresas cubanas y en la lista negra de Estados Unidos". México, España y Canadá son los principales países que invierten en Cuba.

Altos funcionarios de EE.UU. dicen que el Departamento del Tesoro pronto clasificará como "compañías especiales" a las cuatro firmas. Tres de estas forman parte de una iniciativa conjunta de Sherritt con La Compañía General del Niquel S.A., la empresa estatal cubana de dicho metal. De esta forma se considerarán intereses cubanos y tendrán prohibido negociar con EE.UU.

La portavoz de Sherritt indicó que los funcionarios estadounidenses no se han puesto en contacto con la empresa y dijeron no tener conocimiento de la situación. Declinó comentar sobre el efecto que podría tener la medida pero destacó que sus negocios conjuntos con Cuba ya tienen prohibido vender a EE.UU. Las sanciones del Tesoro podrían disgustar a Canadá, que durante mucho tiempo se ha opuesto a los intentos de Washington de limitar las relaciones comerciales de terceros países con Cuba.

Charles Larabie, portavoz del Departamento de Asuntos Exteriores y de Comercio Internacional en Ottawa, señaló: "Consideramos que se trata de una extensión desautorizada de las leyes estadounidenses contra una compañía canadiense". Agregó que Canadá está en conversaciones con Sherritt y el Departamento de Estado de EE.UU. sobre el asunto.

"No vamos a dejar de hacer negocios con Cuba por el hecho de que no se ajusten a la política exterior de EE.UU.". La medida del Tesoro, que según los funcionarios se decidió después de 10 meses de estudio, se produce justo cuando La Habana y Washington parecen dar pasos hacia una relación menos antagónica.

El mes pasado, los dos países negociaron un acuerdo para limitar la entrada de cubanos a EE.UU., lo que provocó la ira de muchos cubanos americanos. La semana pasada Cuba insinuó que podría repatriar al fugitivo financiero Robert Vesco, que ha vivido bajo la protección del gobierno cubano desde 1982. Pero aunque EE.UU., estudia otras medidas conciliatorias, como ampliar los contactos entre estadounidenses y cubanos, el Congreso de EE.UU. está dando los últimos toques a un proyecto de ley que penalizaría a las compañías extranjeras que hacen negocios con Cuba o que, al igual que Sherritt, obtengan beneficios de propiedades de EE.UU. confiscadas por el gobierno cubano.

Los altos funcionarios de EE.UU. dice que la decisión del Tesoro no tiene relación con el proyecto de ley en cuestión, auspiciado por el republicano Jesse Helms, Presidente de la Comisión de Asutos Exteriores del Senado, aunque por el momento en que se produce podría ayudar al gobierno del Presidente Clinton a acallar a los críticos que hablan de una política poco estricta hacia Cuba. "Ojalá fuéramos así de astutos", dice un alto funcionario.

## Violar el embargo

Los abogados que siguen el asunto dicen que si el Tesoro de EE.UU. clasifica como empresa cubana a las compañías conjuntas de Sherritt en la isla, eso podría afectar su capacidad de recaudar dinero en los mercados financieros de EE.UU. si parte de ese dinero se destina a una empresa conjunta de Cuba.

"Un banco estadounidense no querría estar en posición de violar el embargo", dice Matías Travieso Díaz, abogado especializado en Cuba del Bufete Shaw, Pittman, Potts y Trowbrigde, de Washington.

Se cree que Sherritt está entre las compañías más audaces que invierten en Cuba, Estados Unidos considera sus actividades particularmente exasperantes porque explota antiguas propiedades estadounidenses en la isla, la mina de níquel y la planta procesadora de Moa, que el gobierno cubano expropió sin indemnización de Free-port-MacMoRan Inc., de Nueva Orleans. La decisión del Tesoro afectará a las compañías establecidas en un acuerdo de empresa conjunta dado a conocer en diciembre último. Un comunicado de prensa de Sherritt expresó que la compañía estudia invertir U$S 109 millones para mejorar y ampliar la planta de níquel de Moa durante los próximos cinco años.

Según el acuerdo, Cuba tiene el control del 50% de Cobalt Refinery Co., que cuenta con una planta en Fort Saskatchewan, Alberta. Cuba también tiene una participación del 50% en International Cobalt Company Inc., que está a cargo de las ventas y comercialización. La tercera compañía conjunta, Moa Nickel SA., incluye las instalaciones mineras y la planta de procesamiento en la isla. Altos funcionarios cubanos han destacado la presencia de Sherritt como un ejemplo de la nueva política de apertura económica de Cuba. Destacaron que no insistieron en poseer el control de las empresas.

# Viejo Reactor Nuclear: Nueva Tensión Entre Cuba y EEUU

**WASHINGTON D.C. (Servicio de "USA Today" exclusivo para EL PAIS).** — Más de 130 integrantes del Parlamento de Estados Unidos denunciaron los planes del régimen de Fidel Castro para completar la instalación de un anticuado reactor nuclear. Sostuvieron que la planta, situada a sólo 260 kilómetros de la costa del Estado de Florida, constituye una catastrofe en ciernes.

"Estamos hablando de un Chernobyl potencial en en las cercanías de Estados Unidos", indicó la diputada del Partido Republicano por Florida Ileana Ros-Lehtinen, antes de anunciar su propósito de proponer legislación que suspenda toda asistencia financieraal país que ayude a Cuba en la construcción del reactor nuclear.

Pero, algunos observadores estiman que existen dudas sobre el propósito verdadero de Cuba: puede tener intención de completar el reactor, o lo está utilizando como otra vía para obtener concesiones de Estados Unidos y mejorar la calamitosa situación económica.

El régimen marxista-leninista encabezado por el presidente Fidel Castro ha llevado a Cuba a una situación de virtual bancarrota, al igual que ha ocurrido en Corea del Norte, con las políticas aplicadas por el régimen estalinista que sojuzga a ese país asiático. Tanto Cuba como Corea del Norte están desesperados por obtener moneda fuerte que les permita adquirir bienes en el exterior —desde alimentos hasta energía— y reconstruir su deteriorada infraestructura.

## ■ PELIGRO PARA LA ECOLOGIA

"Es posible que los cubanos estén pensando igual que los norcoreanos: amenazar con la planta nuclear para ver si se suaviza el embargo comercial u obtener una fuente alternativa de energía", manifestó el profesor Andrew Bennett, de la Universidad de Georgetown.

En fecha reciente, el presidente Bill Clinton prometió a Corea del Norte embarques de combustible si congelan su programa de armas nucleares.

"Es un juego que muchos países aprendieron en la Guerra Fría", expresó Richard Millett, profesor de relaciones internacionales de la Universidad de Miami. "Cuba está jugando a dos puntas".

Otros, en cambio, sostienen que no es un juego político, sino que el régimen cubano realmente necesita construir la planta nuclear, ya que ello le permitiría ahorrar la compra de cinco millones de toneladas anuales de petróleo. Es una cuestión de necesidad económica.

La construcción de la planta nuclear de Juragua comenzó en 1983 y se interrumpió en 1992, luego de la disolución de la Unión Soviética. Los rusos sostienen que completar la tarea significaría un desembolso de 600 millones de dólares.

Las preocupaciones de los ecologistas se ven acrecentada porque la planta tiene equipos deteriorados y trabajadores con escasa capacitación para la tarea de montaje de la planta.

"La planta no tiene los parámetros de seguridad que aplicamos en Occidente, lo que nos provoca gran preocupación", señaló Scott Peters, experto del Instituto de Energía Nuclear. "Prefenriamos que no se pusiera en funcionamiento y no hay seguridad de que ello ocurra".

Expertos en temas nucleares coinciden en expresar que Cuba y Rusia pueden tener otros motivos para completar la instalación de la planta.

El ingeniero nuclear Robert Pollard dijo que hay reactores nucleares similares en Finlandia, Bulgaria y Eslovaquia. "Se presume que los reactores de Cuba son más nuevos que los que están funcionando en Europa. Y, el gobierno de Estados Unidos nunca presentó ninguna queja".

La diputada Ros-Lehtinen advirtió que las radiaciones provocadas por un accidente de la central nuclear cubana llegarían a Estados Unidos entre 24 y 48 horas después de ocurrido el siniestro y afectarían toda la costa Este, Centroamérica y el Caribe.

[illegible] apuntan que [illegible] accidente [illegible] Chernobyl [illegible] diferentes.

[illegible]

■ Las empresas francesas, alemanas e italianas identificadas como socios por los rusos y los cubanos para montar la central nuclear, han negado todo intento de participación.

■ [illegible]

# ENSAYOS NUCLEARES DE EE.UU.: PROPONEN A CLINTON SEGUIR EL EJEMPLO DE FRANCIA

*WASHINGTON, 18 (EFE). — Altos funcionarios del Departamento de Defensa han propuesto al Gobierno del presidente Bill Clinton seguir los pasos de Francia y reanudar los ensayos nucleares subterráneos suspendidos unilateralmente desde 1989.*

La propuesta será debatida por los secretarios de Estado, Warren Christopher, de Defensa, William Perry, y de Energía, Hazel O'Laery, a principios de semana en una reunión de la Casa Blanca, confirmaron hoy, domingo, fuentes oficiales norteamericanas.

Las fuentes reconocieron, sin embargo, que es muy probable que no se tome decisión alguna, en especial por lo sensible del asunto y por el consenso casi generalizado de que son necesarios más estudios y análisis antes de adoptar ese cambio de política.

Uno de los problemas, subrayaron, es su proximidad a la decisión del nuevo presidente francés, Jacques Chirac, de reanudar los ensayos nucleares, a pesar de la oposición de los ecologistas.

El viernes, el ministro francés de Exteriores, Herve de Charette, afirmó que las pruebas, en total ocho, se realizarán en el atolón de Mururoa, en la Polinesia, entre septiembre de este año y mayo de 1996 para comprobar los sistemas de seguridad.

Una reanudación de los ensayos nucleares por parte de EEUU, "suspendidos voluntariamente durante la presidencia de George Bush y mantenidos por Clinton, complicaría más aun el objetivo de Washington de lograr una prohibición mundial de estas pruebas.

El mes pasado, el Gobierno Clinton negoció con los miembros de las Naciones Unidas la aprobación en 1996 de una expansión indefinida del Tratado de No Proliferación Nuclear (TNP), bajo la promesa de que hará todo lo posible por reducir esta amenaza.

Preguntado por la información, un portavoz del Pentágono declaró hoy que el Departamento "apoya la posición oficial de moratoria" de ensayos nucleares y agregó: "No hemos cambiado".

Sin embargo, las fuentes aseguraron que altos funcionarios del Departamento han propuesto a la Casa Blanca que se permitan pequeñas pruebas hidronucleares no superiores a 500 toneladas de TNT para comprobar la seguridad de las armas nucleares actuales.

Estos ensayos, que costarían unos 10 millones de dólares cada uno, tendrían una potencia mucho menor que las bombas lanzadas en Japón hace ahora 50 años pero servirían, según sus defensores, para evitar el deterioro de las 7.000 armas nucleares de EEUU.

El diario "The Washington Post" informó que el Departamento de Energía y la Agencia para el Control de Armamentos y Desarme, dependiente del Departamento de Estado, son las principales instituciones dentro del Gobierno que se oponen a la reanudación.

El periódico afirma que los pasados uno y dos de junio se reunieron representantes del Gobierno estadounidense en el cuartel general del Comando Estratégico, en Omaha, para estudiar esta propuesta sin que se llegara a una solución.

La posición de los técnicos del Pentágono es que se apruebe una cláusula dentro del TNP que permita a las cinco naciones declaradas —EEUU, Rusia, China, Francia y Reino Unido— llevar a cabo pruebas muy limitadas en potencia para comprobar periódicamente la seguridad del arsenal atómico.

Hasta ahora, Rusia apoyaba esta idea hasta un límite de 10 toneladas de explosivos, mientras que China buscaba la prohibición de todos los ensayos con motivos militares aunque estaba a favor de ensayos con fines "pacíficos".

Francia, por su parte, había mantenido hasta esta semana una posición favorable a un límite de "varias docenas" de toneladas de explosivos convencionales, pero ahora es incierta cuál será su decisión, una vez lleve a cabo ensayos de gran potencia.

Christopher Paine, portavoz del Consejo por la Defensa de los Recursos Humanos, un grupo de científicos norteamericanos críticos con las armas nucleares, consideró "increíble" que el Pentágono presione a Clinton en estos momentos a favor de más pruebas.

"Toda la estrategia de la Casa Blanca ha estado basada en reducir el riesgo nuclear a través del compromiso de no más ensayos atómicos. Es increíble que ahora reten este principio", agregó.

9507544

# El déficit comercial de EE.UU. crece

Por Lucinda Harper
(Redactora de The Wall Street Journal)

WASHINGTON – El déficit comercial de Estados Unidos se deterioró inesperadamente en abril, al subir a US$ 11.370 millones, de los US$ 9790 millones de marzo, según el Departamento de Comercio.

Este pobre resultado crea una nube de preocupación en torno al crecimiento económico de EE.UU. durante el segundo trimestre, que finaliza la próxima semana. El informe también supone una mayor presión sobre el gobierno de EE.UU. para que mantenga su línea dura e imponga elevados aranceles sobre los autos japoneses de lujo, si es que no se llega a algún tipo de acuerdo esta semana en Ginebra.

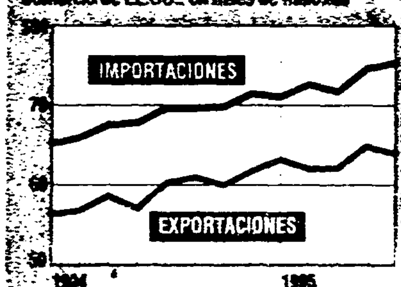
La evolución de la balanza comercial de EE.UU. con América Latina ha sido desigual. Con países como México el déficit se vio reducido en unos US$226 millones, a US$1.479 millones.

Con la Argentina se mantiene el superávit —en abril fue de US$193 millones— pero, ante la turbulencia económica que vive el país, es inferior al del mes anterior, de US$234 millones. Otros países de la región, caso de Brasil y Colombia, aumentaron su apetito de productos fabricados en EE.UU.

En total, toda América Latina —excluido México— aumentó en US$304 millones sus importaciones de EE.UU. durante el mes de abril, a US$1.027 millones. La cifra de abril es producto, a partes bastante iguales, de un aumento de las importaciones por parte de EE.UU. de computadoras, automóviles y otros bienes de consumo y de una caída en las exportaciones de equipos industriales y de telecomunicaciones.

**Bajan las exportaciones mientras se frenan las importaciones...**

Comercio de EE.UU., en miles de millones




**Y crece la brecha comercial**

Déficit/superávit de EE.UU., en miles de millones de dólares

| | 1994 | 1995 |
|---|---|---|
| Japón | -$20,48 | -$21,57 |
| China | - 7,01 | - 8,71 |
| Canadá | - 3,42 | - 5,57 |
| México | 0,54 | - 5,38 |
| Europa Occidental | - 0,27 | - 2,04 |
| Colombia | 0,21 | 0,39 |
| Argentina | 1,04 | 0,89 |
| Brasil | -0,39 | 1,11 |
| Resto del A.L. | 0,11 | 0,31 |

Fuente: Commerce Department

Este desalentador panorama comercial se produce en medio de la racha de datos coyunturales negativos sobre la actividad económica de EE.UU., y como resultado varios analistas han rebajado sus proyecciones de crecimiento para el segundo trimestre. "A medida que empeora la situación del comercio, crece la posibilidad de un Producto Interno Bruto negativo para el segundo trimestre", explica Joseph Liro, economista jefe de S.G. Warburg & Co., de Nueva York. El Producto Interno Bruto (PIB) es el valor de bienes y servicios producidos por un país.

Merrill Lynch & Co. había previsto que el déficit comercial mejorara durante el segundo trimestre. Pero ahora se puede comprobar que, en el mejor de los casos, no se registrarán cambios. A raíz de esta situación, Bruce Steinberg, economista jefe de Merrill Lynch, espera un crecimiento entre un 0% y un 1% para el segundo trimestre. Su estimación anterior era entre un 1,5% y un 2%.

A muchos analistas les sorprendió el alto nivel de las importaciones, si se toma en consideración la escasa demanda. Las importaciones subieron un 1% a US$75.350 millones en abril. Con ventas flojas, es probable que estas importaciones se sumen a los inventarios, lo que aumenta las perspectivas de un crecimiento económico lento en el futuro, cuando las empresas se deshagan del exceso de sus inventarios y contraigan su producción. Otros datos económicos pintan un cuadro económico muy poco alentador. El sector manufacturero se ha desacelerado en forma significativa, los gastos de consumo están bajos, el sector viviendas sigue trastabillando a pesar de unas tasas hipotecarias más bajas y los empleos han comenzado a escasear.

En abril, las relaciones comerciales con Japón hasta mejoraron. El déficit bajó un poco, a US$5.870 millones, de los US$6.140 millones del mes anterior. Pero el desequilibrio comercial año a año sigue en más de US$1.000 millones por encima del año anterior. Ayer, funcionarios del Departamento de Comercio de EE.UU. indicaron que buena parte de los US$358 millones en importaciones adicionales de automóviles de abril provino de Japón. Las importaciones de EE.UU. de autos japoneses subieron a US$2.400 millones, la segunda cifra más de la historia. Las importaciones de automóviles alemanes también subieron en forma significativa.

El repunte de las importaciones de automóviles, repuestos y motores de abril parece reflejar principalmente el debilitamiento del dólar contra el yen y el marco alemán, según fuentes del sector.

El déficit de bienes y servicios fue el mayor desde que se comenzara a llevar registros combinados en enero de 1992. El déficit de productos de abril ascendió a US$16.500 millones, el tercero más alto que se conoce. Como es habitual, el país registró un superávit en los sectores de servicios, que aumentó a US$5.130 millones. Pero Horrigan también señaló que las opacas condiciones económicas de muchos de los socios comerciales de EE.UU. probablemente mantengan un panorama comercial sombrío.

9507546✓
EE.UU.: La CIA asegura que China viola acuerdos atómicos.
150007
23-6-95
11921
65890
CHINA 507632
11164
11399.
11892.

Irán y Pakistán los Beneficiados 23/6 EP.

# LA CIA ASEGURA QUE CHINA VIOLA ACUERDOS ATOMICOS

*NUEVA YORK, 22 (AP).— Un informe de la Agencia Central de Inteligencia de que China ha enviado partes de cohetes a Irán y Pakistán, probablemente en violación de un acuerdo internacional, originó un debate en el gobierno de Estados Unidos acerca de si debe imponerle sanciones económicas a China, informó hoy un diario.*

Según el informe de la CIA, parte del cual fue publicado en Defense News, China ha enviado centenares de partes de sistemas de computadoras y navegación a Irán en el último año y ha enviado a Pakistán partes que podrían ser usadas en la fabricación de cohetes balísticos M-11.

Debido a que China ha estado enviando sólo partes de cohetes, la versión de la CIA originó un debate en el gobierno en cuanto a si los envíos violan el Régimen de Control de Tecnología de Cohetes, informó The New York Times, que cita a funcionarios gubernamentales que no identificó.

En Beijing, Chen Jian, portavoz del Ministerio de Relaciones Exteriores, dijo que la versión de los envíos de partes de cohetes "no tienen fundamento alguno".

"El gobierno chino cumplirá sus promesas y cometidos relacionados con el Régimen de Control", afirmó Chen.

En Islamabad, Gul Hanif, portavoz del Ministerio de Relaciones Exteriores, negó que Pakistán hubiese recibido cohetes M-11 chinos. Pero no aclaró si Pakistán recibió partes que podrían ser usadas en la fabricación de tales cohetes.

"No hay evidencia de que hayamos adquirido cohetes M-11 ni otro tipo de cohete que viole el Régimen de Control", dijo Hanif.

El tema de si China ha violado el RCTC ha sido discutido en Washington por al menos un año.

A fines de 1994 China negó haber violado el acuerdo, aduciendo que unos cohetes que había enviado meses antes eran de menor tamaño que los estipulados en el régimen de control. El gobierno de Estados Unidos ya discutió el tema con las autoridades chinas en enero y marzo de 1994.

Funcionarios de alta jerarquía del Departamento de Estado dijeron al diario neoyorquino que Estados Unidos le pidió a China una explicación oficial con respecto a los envíos.

Las relaciones entre China y Estados Unidos se han desmejorado recientemente debido a disputas sobre derechos humanos, el comercio y la visita reciente del presidente de Taiwán a Estados Unidos.

Por otra parte el gobierno negó hoy versiones estadounidenses de que Beijing ha estado enviando cohetes o piezas de misiles a Irán y Pakistán, en violación de un acuerdo internacional.

Las denuncias, incluidas en un informe de la Agencia Central de Inteligencia, originaron un debate en el gobierno de Estados Unidos acerca de si debe imponerle sanciones económicas a China, informó hoy el diario The New York Times.

Según el informe de la CIA, parte del cual fue publicado en Defense News, China ha enviado centenares de piezas de sistemas de computadoras y navegación a Irán en el último año y ha enviado a Pakistán piezas que podrían ser usadas en la fabricación de cohetes balísticos M-11.

Debido a que China ha estado enviando sólo piezas de cohetes, la versión de la CIA originó un debate en el gobierno en cuanto a si los envíos violan el Régimen de Control de Tecnología de Cohetes, informó The New York Times, que cita a funcionarios gubernamentales que no identificó.

En Beijing, Chen Jian, portavoz del Ministerio de Relaciones Exteriores, dijo que la versión de los envíos de piezas de cohetes "no tienen fundamento alguno".

"El gobierno chino cumplirá sus promesas y cometidos relacionados con el Régimen de Control", afirmó Chen.

En Islamabad, Gul Hanif, portavoz del Ministerio de Relaciones Exteriores, negó que Pakistán hubiese recibido cohetes M-11 chinos. Pero no aclaró si Pakistán recibió piezas que podrían ser usadas en la fabricación de tales cohetes.

"No hay evidencia de que hayamos adquirido cohetes M-11 ni otro tipo de cohete que viole el Régimen de Control", dijo Hanif.

C1-C1.

95 . 5 . 6

9507547
EEUU: Propone quedarse en el canal de Panamá hasta el 2025.
150023
29-6-95
11921
65896
66718
11164

La propuesta cuenta con el respaldo de los senadores republicanos Helms y D'Amato

# EEUU quiere quedarse en el Canal de Panamá hasta el 2025; el acuerdo dice que lo debe entregar en 1999

**Diversos sectores panameños reaccionaron con indignación ante una propuesta de la denominada Fundación del Canal de Panamá para que se extienda la presencia militar estadounidense en este país hasta el 2025.** 29/6 CR.

*Panamá*
*por Silvio Hernández*

■ El presidente de la Fundación del Canal, William Bright, que ostenta ciudadanía panameña, había ya propuesto el pasado viernes la reorganización de un referendo para decidir la renegociación de los tratados canaleros de 1977.

Dichos tratados prevén el cese de la presencia militar y civil de Estados Unidos en este país para el 31 de diciembre de 1999.

El martes, Bright amplió su propuesta. Sugirió que la presencia militar de Estados Unidos en Panamá se extienda hasta el 2025 a cambio de que Washington se haga cargo de la deuda externa panameña, estimada en unos 4.000 millones de dólares.

Esto significaría que Panamá debería ceder los derechos de recaudación de la vía interoceánica a Estados Unidos por otros 25 años. Se estima que la recaudación en ese lapso sería del orden de los 12.500 millones de dólares.

El influyente diario **La Estrella de Panamá** preguntó ayer en un comentario editorial "quiénes estarán detrás de estos", panameños y estadounidenses de la Fundación del Canal, cuya sede se encuentra en el estado de Florida.

El presidente de la Fundación del Canal admitió ante un grupo de periodistas locales que lo interpelaron frente a la sede de la administración del canal, que su propuesta cuenta con el respaldo de varios senadores de Estados Unidos, entre ellos Jesse Helms y Alfonse D'Amato, ambos republicanos.

Helms, quien preside la Comisión de Asuntos Exteriores del Senado, argumentó recientemente que la presencia militar de Estados Unidos en Panamá constituye una garantía para el proceso de democratización en América Latina.

El jurista internacional y ex director de Asuntos Legales de la cancillería panameña Julio Berrío pidó este miércoles que se abra una causa criminal contra Bright "por atentar contra la seguridad interna del Estado."

Berrío fundamentó su demanda en que los impulsores del referendo intentan suplantar los órganos del Estado. "Los llamados a referendo son una potestad del Organo Ejecutivo y no de particulares", acotó el jurista.

Este planteamiento fue respaldado por el magistrado del Tribunal Electoral, Guillermo Márquez, para quien, además de no estar contemplada una demanda de ese tipo en la Constitución y la ley, un referendo de esas características "sería contraproducente para los intereses del país."

El presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores del Parlamento, Oyden Ortega, calificó por su parte como "un acto hostil contra la nación panameña" la propuesta de la Fundación del Canal.

Tras indicar que el gobierno no debería permitir "los actos de este señor estadounidense (Bright)", Ortega rechazó que grupos de interés radicados en Estados Unidos pretendan tener decisión sobre cuestiones que sólo competen a los panameños.

"Debemos rechazar estas actuaciones, porque éste no es un país que se puede dirigir a control remoto desde el exterior.

Aquí existen panameños que piensan como panameños", precisó Ortega al aludir a la nacionalidad panameña ostentada por Bright.

El administrador de la Autoridad de la Región Interoceánica, Nicolás Ardito Barletta, planteó recientemente que el uso civil de las actuales áreas destinadas a las bases militares podría generar empleo para 150.000 panameños.

95U7547

01-01

# Aplican cadena perpetua a terroristas reincidentes

Lima 23/7 LR.

■ Los subversivos que se acogieron hace poco menos de un año a una ley de arrepentimiento, que los exceptuó de sanciones legales, y que hayan reincidido en actividades subversivas serán declarados "traidores a la patria" y condenados a la pena de cadena perpetua, señala una nueva ley contrasubversiva. La ley promulgada por el gobierno peruano el viernes revoca los beneficios otorgados a los "arrepentidos", y establece que aquéllos que reincidan podrán ser juzgados por tribunales militares. A raíz de los últimos atentados subversivos registrados en Lima, la policía a través de la Dirección Nacional contra el Terrorismo (Dincote) ha sugerido la posibilidad de que subversivos "arrepentidos" estén participando en esas acciones.Esta posibilidad habría sido confirmada, a juzgar por la reciente captura de un "arrepentido", conjuntamente con otros subversivos, durante un operativo militar realizado en la región cocalera del Alto Huallaga (norte), a principios de esta semana.

Al fundamentar el proyecto que derivó en esta ley, el presidente Alberto Fujimori dijo el pasado 10 de junio que la ley debía darse para "anticiparse y ser firme en sancionar esos actos."La ley de arrepentimiento marcó una etapa importante de la estrategia gubernamental en la lucha antisubversiva y permitió desarticular a numerosos columnas de las agrupaciones Sendero Luminoso y del Movimiento Revolucionrio Tupac Amaru (MRTA). Uno de los principios de esta ley fue la condicionalidad de que el beneficiado no volviera a cometer actos subversivos al menos en un período de diez años.

La medida generó, sin embargo, varias situaciones de injusticia porque los "arrepentidos" se aprovecharon para proporcionar a las autoridades nombres de personas totalmente ajenas a las acciones subversivas haciendo pagar "a justos por pecadores", fingiendo así colaboración.

Precisamente para revisar esta situación hace unas semanas el gobierno dictó una ley para revisar las condenas a los subversivos "denunciados por los arrepentidos".

La ley de arrepentimiento estuvo vigente hasta noviembre de 1994 y en medios oficiales se calcula que al menos 3.000 subversivos se acogieron a ella.

# El gobierno teme un tercer atentado terrorista antisemita en Argentina que sería en este mes

**Tal como lo adelantara LA REPUBLICA en su edición del lunes, el gobierno argentino posee indicios que hacen suponer la posibilidad de un tercer ataque contra una institución judía, que podría producirse durante el mes en curso. Extreman las medidas de seguridad.**





*A un año del ataque contra la AMIA ocurrido el pasado 18 de julio, los fantasmas del terrorismo reviven en el territorio argentino.*

*Especial desde Buenos Aires, para LA REPUBLICA, por Jorge D. Boimvaser*

■ Un posible tercer atentado terrorista podría producirse en la Argentina durante este mes, según informes reservados que obran en poder de las máximas autoridades del gobierno que conduce Carlos Menem.

Los documentos producidos en organismos oficiales de Inteligencia, aducen que la fecha probable para la consumación del ataque sería entre el 9 y el 18 de julio próximo. Ese día, se cumple el primer aniversario de la voladura del edificio de la AMIA, sede social de la colectividad judía argentina, destruido hace un año por células extremistas proiraníes.

Doce meses después, la Justicia no logró resolver el caso ni hallar a sus autores materiales o intelectuales. Apenas un delincuente común, un vendedor de autos robados, quien vendió la camioneta utilizada como coche bomba, se encuentra procesado bajo el cargo de complicidad. La conducción de la colectividad judía reprocha la desidia oficial en cuanto no hay avance alguno en la investigación del atentado, ni tampoco demuestra el gobierno mayor interés en hallar a sus culpables. Los más respetados analistas internacionales, coinciden en afirmar que aquellos países que no aplican el rigor de la ley al terrorismo, otorgan un espacio de impunidad que alienta a esas organizaciones a reiterar sus actos de violencia. Afirmado en ese criterio, consecuencia de la experiencia estadística a la cual concluyeron los estudiosos del comportamiento terrorista de las últimas décadas, no es descartable suponer que en la Argentina pueda reiterarse en cualquier momento una nueva agresión fundamentalista contra algún blanco judío.

### LAS PISTAS PREOCUPANTES

Por lo pronto, la hipótesis del ataque no es antojadiza. Los organismos de seguridad sostienen que en junio ingresaron al país, provenientes de Montevideo, siete ciudadanos de origen libanés portando documentación apócrifa. Son cuatro hombres y tres mujeres, de quienes se conoce que frecuentaban con asiduidad el asentamiento de apoyo fundamentalista instalado en Ciudad del Este, Paraguay. Tres de esos hombres se encuentran alojados en hoteles céntricos de Buenos Aires, del resto —y de las mujeres— se desconoce el paradero.

Posteriormente, entraron a suelo argentino otros siete extranjeros de quienes se duda si podrían o no estar vinculados con la célula libanesa anterior. Ninguna fuente del gobierno argentino se hizo cargo de responder, oficial o extraoficialmente, las consultas de este cronista. La actitud común de los funcionarios en estos casos es restar importancia al asunto, descreer de la posibilidad cierta de que el ataque sea posible de reiterarse; como si ese ademán despreocupado sirviese para soslayar el peligro que cierne la eventualidad de una tercera agresión fundamentalista.

El gobierno israelí, en cambio, proporcionó información a Buenos Aires tres meses atrás, obtenida por su servicio de Inteligencia (Mossad), a través de la cual alerta sobre movimientos sospechosos acaecidos en las fronteras lindantes con la Argentina, donde confluyen jerarcas chiítas adscriptos al Hezbollah. Como medida de prevención, Tel Aviv proporcionó la identidad de algunos de esos terroristas detectados en las proximidades de territorio argentino. En ocasiones, dicha información se [illegible] inútil, pues los extremistas islámicos poseen diversos juegos de pasaportes falsos, suministrados por las representaciones diplomáticas iraníes. Al ingresar a otro país munidos de una nueva identidad, resulta difícil seguirles el rastro. Hasta ahora, fue imposible conocer la forma en que llegó a los despachos oficiales la hipótesis acerca de la fecha —9 o 18 de julio— en que podría producirse una nueva acometida fundamentalista.

### EL FANTASMA DE GORRIARAN

Aunque [illegible]erno reste importancia a la versión, las evidencias de su accionar señalan que algo le preocupa. El Ministerio del Interior ordenó al jefe de la Policía Federal, comisario Adrián Pelacchi, que reforzara las custodias en todo el país [illegible] las instituciones religiosas, civiles, docentes y deportivas pertenecientes a la colectividad judía. Adrián Pelacchi, por primera vez en la historia policial reciente, envió por radiograma a todas las unidades bajo su cargo, un mensaje advirtiéndoles la necesidad de prestar especial atención en la vigilancia de los centros hebraicos de todo el país.

Otra versión imposible de confirmar, refería a un encuentro secreto que habría mantenido en San Pablo un funcionario argentino con Enrique Gorriarán Merlo. De esa supuesta reunión, se esbozaba que Gorriarán Merlo habría sido el encargado de informar a las autoridades argentinas, respecto de un posible tercer ataque fundamentalista, ofreciendo fecha probable y lugar donde se produciría. Afirma la versión, que el jefe guerrillero se habría comprometido a "entregar" la célula del Hezbollah a las fuerzas de seguridad argentinas, en el mismo momento de la consumación del hecho, o tal vez instantes antes. El funcionario que tuviese a su cargo la resolución del episodio, y tal vez la imputación al grupo apres[illegible] de la autoría de los ataques anteriores, ap[illegible]a ante el público como una figura de excelsa eficiencia, digna de escalar peldaños en la estructura del poder de la Argentina.

Otro rumor, sin emba[illegible] señala que Gorriarán Merlo sería partí[illegible] nuevo atentado. Es el criterio que sostienen los espías argentinos, basados en la presunción de que el líder extremista y los jefes fundamentalistas afincados en el Cono Sur, habrían acordado planes de acción conjunta, a desarrollar en esta región del continente.

### ¿ROMPER EL MERCOSUR?

Todos los sectores de poder en la Argentina no juzgan igual respecto del posible emplazamiento de nuevos focos violentos en algunos países del sur americano.

Analistas político-económicos que optan por preservarse en el anonimato, opinan que la instalación de situaciones irregulares en varios países al unísono, ya sea mediante ataques terroristas o a través de levantamientos sociales, tendrían por objeto sembrar desconfianza en los inversores extranjeros que proyectan instalar o extender emprendimientos productivos, al calor de las posibilidades originadas por el Mercosur.

Como hipótesis, más allá de la esencia conspirativa que deviene de su interpretación, no es descartable conjeturar que ciertas naciones interesadas en mantener el estancamiento de los países integrantes del Mercosur, accionen desde las sombras con el fin de impedir la radicación de capitales extranjeros en la región.

La historia de América Latina está plagada de episodios perjudiciales a sus intereses, pergeñados a voluntad desde los países más poderosos de la tierra.

Si bien es cierto que el fenómeno terrorista es injustificable a esta altura del siglo, los posibles conflictos sociales capaces de generar violencia precisan, al menos, de una mayor dosis de comprensión.

En la Argentina, por caso, el ajuste económico implementado por el gobierno de Carlos Menem redundó en detrimento de considerables sectores de la sociedad. Descendieron hasta límites paupérrimos las clases más bajas de la sociedad, y los sectores de medianos recursos también fueron empujados a una caída libre nunca vista en el país. Aumentó el desempleo, cerraron fuentes de trabajo y la informática aplicada a la producción produjo reducciones de personal en establecimientos medianos y grandes.

Desentendido del drama social acarreado a millones de familias, la carencia de acciones oficiales tendientes a alivianar la crisis de los más necesitados, provoca una violencia latente que como una bomba de tiempo, puede estallar en cualquier momento.

En otras geografías del Mercosur —Brasil, por caso— el ejemplo es similar. Probablemente sea correcto conjeturar, tal la opinión de ciertos analistas, que países poderosos puedan favorecerse si fracasa la compatibilidad de negocios emprendida en el Cono Sur.

Tampoco es descartable presumir que la violencia desestabilizante en estas regiones empobrecidas del continente, pueda estar apadrinada sombríamente desde el exterior. A dichos fines sirve en ocasiones el terrorismo internacional. Pero las protestas sociales y aún los robos de alimentos producidos por quienes carecen de medios de subsistencia, por más agitadores profesionales que se monten en sus acciones, son el resultado de planes económicos deshumanizados (para usar un término expuesto por el propio Vaticano), exentos de contrapropuestas solidarias, que expulsan al abismo a decenas de millones de personas en América Latina.

# Reclaman que ciudadanos exiliados o ex presos puedan jubilarse con beneficios

■ Intensas gestiones a todos los niveles viene realizando la Comisión por el Reencuentro de los Uruguayos para que los trabajadores privados, los únicos a quienes no se han reconocido los años de prisión o de exilio, sean beneficiados por la Ley 15.737 del 8 de marzo de 1985, para el cómputo jubilatorio o pensionario.

Un informe de la Comisión de Seguridad Social de la Cámara de Representantes del 30/9/992, entendió que este reclamo es de "estricta justicia".

El tema fue analizado, discutido y aprobado por unanimidad en esa Comisión parlamentaria con la presencia, entre otros, del entonces presidente del Banco de Previsión Social, altos jerarcas de ese organismo y la actual ministra de Trabajo, doctora Ana Lía Piñeyrúa.

El informe de esa Comision fue elevado al plenario de las Cámaras de Diputados con una minuta de comunicación en la que esa Cámara formuló ante el Poder Ejecutivo "la aspiración de que remite la iniciativa que, de acuerdo a la Constitución de la República, necesita el Parlamento para poder determinar que las personas amnistiadas por la Ley 15.737 del 8 de marzo de 1985, así como aquellas que por razones políticas, ideológicas o gremiales, se vieron compelidas a abandonar el territorio nacional durante la dictadura, quedan amparadas, a los efectos jubilatorios o pensionarios".

Este propósito fue recogido en un proyecto de ley que también adjunta, todo ello con la aprobación unánime de la Cámara de Diputados. Pese a todas las gestiones que se han venido realizando todavía, tal como se pidió en la minuta de comunicación al Poder Ejecutivo acompañada por el proyecto de ley, el Ministerio de Trabajo a cargo de la ministra doctora Ana Lía Piñeyrúa, no lo ha enviado como corresponde al Poder Ejecutivo. Las disposiciones de la presente ley no alcanzan a las comprendidas en la Ley 15.783 del 20/11/985 referida a la restitución en sus cargos de los funcionarios públicos.

La Comisión por el Reencuentro de los Uruguayos advierte a los empleados y trabajadores que debieron exiliarse durante la dictadura por las razones antedichas, sin estar documentados por el registro de las Naciones Unidas o en otros organismos existentes en el país al que ingresaron, deberán presentar las pruebas que los acreditan como exiliados, las que habrán de requerirse en su momento.

BUENOS AIRES, 24 (ANSA). — Los seis ciudadanos libaneses y la brasileña extraditados de Paraguay por su presunta relación con el atentado que en julio de 1994 destruyó la sede de la AMIA, asociación mutual judía en la Argentina, serán interrogados mañana por el juez federal Roberto Marquevich.

El juez precisó que mañana resolverá inmediatamente la situación procesal del grupo, "a favor o en contra de ellos", y admitió que los detenidos pueden quedar en libertad si no hay pruebas de su relación con un arsenal hallado en la localidad del Tigre, localidad cercana a Buenos Aires en el delta del río Paraná.

Marquevich recordó que los libaneses no serán citados en relación con el atentado antisemita, aunque un informe del FBI señala que dos de ellos serían integrantes del grupo extremista Hezbollah, principal sospechoso del atentado, sino por su presunta conexión con el arsenal hallado en el Tigre.

Mientras tanto el grupo, que llegó ayer a Buenos Aires procedente de Paraguay, en medio de un gran operativo de seguridad, permanece detenido en la guarnición militar de Campo de Mayo "para que no hagan reportajes periodísticos", según explicó el juez.

Por su parte Arturo Galeano, el abogado defensor de tres de los libaneses extraditados, Luis Alberto Nader, Sergio Rodrigo Salem y Johny Moraes Baalbaki, aseguró que sus defendidos "son inocentes" y atribuyó su detención a "razones políticas de la Argentina".

"Aquí estaban en época de elecciones y el gobierno del doctor Menem tenía que justificarse con los judíos" a un año del atentado a la AMIA, dijo el abogado, quien subrayó en declaraciones radiales que sus clientes están seguros de que "van a salir en libertad, porque son inocentes y no hay ninguna forma de retenerlos ilegalmente".

# Admiten "simpatía" con Hezbollah

Algunos de los libaneses, indagados ayer por el juez federal Roberto Marquevich, reconocieron **tener "simpatías"** por Hezbollah, informaron anoche fuentes judiciales. **Ese grupo** integrista islámico **pro iraní se adjudicó el atentado** contra la Embajada de Israel en Buenos Aires, en marzo de 1992.

Parte de los seis libaneses y la brasileña detenidos en Paraguay y vinculados al ex agente de inteligencia Alejandro Suksdorf fueron indagados ayer por Marquevich, quien **suspendió** el **interrogatorio** cerca de las nueve y media de la noche de ayer.

**Los interrogatorios**

La declaración comenzó por la mañana cuando los libaneses Mohamed Hassan Alayan, Fadi Abdul Karim Chekair y la brasileña Valdirene Viera Ferguglia, fueron indagados en primer término. Minutos antes, **los embajadores** del Líbano y del Brasil **se reunieron** con los siete detenidos, quienes les hicieron saber cuál era su situación.

En las últimas horas de la tarde se inició la indagatoria –luego suspendida– de los restantes detenidos: Roberto Rivero Ruiz, Sergio Rodrigo Salem, Johny Moraes Balbaaki y Luis Alberto Nader.

Balbaaki, Salem y Nader son los tres libaneses **sospechados** de pertenecer al **grupo terrorista** pro iraní Hezbollah, según **información de inteligencia** que tiene la CIA norteamericana y el Mosad israelí. Esos datos son los que sirvieron de base **para sostener** las acusaciones contra los libaneses, de **haber participado** en alguno de los dos ataques terroristas contra objetivos de la colectividad judeo-argentina que se cometieron en los últimos tres años.

El 17 de marzo de 1992 un coche bomba voló la Embajada de Israel en Buenos Aires y produjo veintinueve muertos y más de doscientos heridos. El 18 de julio de 1994 otro coche cargado de explosivos voló el edificio de la AMIA, dejando un saldo de ochenta y seis muertos y más de trescientos heridos.

**Lo que dijeron**

Una fuente judicial dijo a Clarín que los libaneses **"dieron sus explicaciones"** y **"dijeron conocer** por información periodística" a Suksdorf, el ex agente de inteligencia detenido por tener un arsenal de guerra y panfletos nazis. Seis de los indagados "hablaban un castellano muy malo, mezclado con el portugués". En cambio Ruiz, pidió que durante la indagatoria lo asistiera un traductor del árabe al español.

## Argentina liberó a libaneses por falta de pruebas

**Los seis libaneses que llegaron a Buenos Aires esta semana extraditados desde Paraguay fueron liberados ayer sin que las autoridades judiciales argentinas pudieran confirmar sus sospechas de que estuvieran vinculados al terrorismo internacional. *(EFE)***

# AMIA: acusados de terroristas demandarán por U$S 20 millones al gobierno argentino

*Buenos Aires*

■ El abogado de los libaneses y la brasileña extraditados desde Paraguay a la Argentina por causas relacionadas con ataques terroristas confirmó que sus clientes —liberados de las acusaciones— demandarán al gobierno de Asunción una idemnización de 20 millones de dólares. Cinco libaneses y una brasileña habían sido detenidos en Paraguay y extraditados a Argentina en el marco de la investigación por el hallazgo de un arsenal en las cercanías de Buenos Aires. La prensa argentina señaló en ese momento que la investigación por el arsenal estaba relacionada con dos atentados antisemitas cometidos en Buenos Aires en 1992 y 1994, que dejaron cerca de 120 muertos. Incluso algunos de los libaneses extraditados fueron señalados como "simpatizantes" del grupo extremista islámico Hezbollah, al que se considera autor del atentado de julio de 1994 contra la sede social judía de Buenos Aires.

"Veinte millones de dólares es una cifra importante, pero ¿quién les quita a mis defendidos el mote de terroristas?", preguntó el abogado de los extraditados, Damián Barijhoff, en declaraciones a la agencia estatal Telam.

Según el abogado, la demanda contra el gobierno de Paraguay —donde los extraditados estuvieron detenidos cerca de siete meses— estará basada en "el daño económico realizado contra mis clientes y el daño moral, que ahora es lo peor, porque sufren constantemente ser llamados terroristas."

# Aprobó Asunción la extradición de los libaneses sospechosos

**Espera:** ordenaron la remisión de los acusados a nuestro país; las autoridades de seguridad coordinarán el traslado de los detenidos; tres de ellos habrían participado en el ataque a la AMIA.

La justicia paraguaya aprobó la extradición a nuestro país de los siete libaneses detenidos en Asunción que estarían involucrados con arsenal hallado en una isla de Tigre, al tiempo que los investigadores no descartan que por lo menos tres de ellos podrían estar implicados en el atentado de la AMIA.

La Sala I de la Cámara de Apelaciones en lo Criminal de Asunción, al rechazar la apelación y un pedido de nulidad en la causa, dejó el camino abierto para que sean extraditados los siete libaneses detenidos.

Los integrantes del tribunal, Arnaldo Alvarez, Cristóbal Sánchez y Damián Pérez Azcona, entendieron, en cuanto al pedido de nulidad de la causa, que "el proceso no adolece de vicios o defectos de procedimientos ni fue dictada norma alguna que viole ley alguna".

Cabe recordar que , Johnny Moraes Baalbaky, Mohamad Hassan Alayan y Fadil Abdul Karım Chakair, Norberto Ribeiro Ruiz y Valdirene Veira Fergulia fueron detenidos en Ciudad del Este por tenencia de drogas.

Sobre este grupo, detenido ahora en el penal asunceño de Tacumbú, el juez federal de San Isidro, Roberto Marquevich, luego de interrogarlos, tratará de establecer si tienen alguna conexión con el arsenal descubierto en una isla del Delta de Tigre, propiedad del ex agente de inteligencia Alejandro Sucksdorf, quien aún permanece detenido por este caso.

En cuanto a la peligrosidad de los citados detenidos, la policía paraguaya aseguró que algunos de los libaneses pertenecen al grupo extremista islámico Hezbollah, autor de numerosos ataques terroristas.

Sobre este mismo punto, anteayer desde Asunción, el propio jefe de la policía de ese país, Mario Sapirza Nunes, reveló que el FBI considera como muy posible que tres de ellos estuvieran involucrados en el atentado contra la AMIA.



Marquevich espera a los libaneses para indagarlos

Anoche, altas fuentes de la investigación confiaron que la afirmación de Sapirza Nunes no se la descartaba y hasta fue considerado como "consistente".

La investigación del ataque a la AMIA, cabe recordar, está a cargo del juez federal tino Juan José Galeano, quien al tomar conocimiento de la captura del grupo de libaneses le pidió a su par de San Isidro una copia del expediente del arsenal del Delta, seguramente para buscar coincidencia con el proceso que él investiga.

2-2-7

Nº. DOCUMENTO 9507551
TITULO Emb. libanés en Argentina
150024
0 91
11847
514402
66330
66960

# Embajador libanés

El embajador del Líbano, Riad Kantar, **aclaró ayer** que la agencia DyN **sacó de contexto** sus declaraciones y que **nunca dijo** que "no es un crimen, es un honor pertenecer al Hezbollah".

En una nota dirigida a **Clarín**, el embajador Kantar señaló que "no he hecho ni me compete hacer juicios de valor con respecto a ningún partido político".

El embajador Kantar agregó que, durante la entrevista con DyN, sus palabras textuales fueron las siguientes: "Hezbollah es un partido político que tiene un brazo armado. Dicho brazo armado está luchando en el sur del Líbano ocupado por Israel, junto con otros partidos políticos, para desalojar al ocupante. Luchar para liberar la tierra ocupada no es terrorismo sino un honor".

1-1

01-01

9507551

# Líder Hamas Detenido en USA

**WASHINGTON, 27 (AP).** — Un dirigente del grupo palestino militante Hamas, Mousa Abu Marzuk, ha sido detenido por las autoridades estadounidenses de inmigración.

Marzuk, quien es jefe del buró político de Hamas, organismo opuesto al proceso de paz entre Israel y la OLP, fue detenido en el aeropuerto John F. Kennedy de la ciudad de Nueva York en la tarde del martes.

Carole Florman, portavoz del Servicio de Inmigración y Naturalización, dijo que el nombre de Marzuk figuraba en la memoria electrónica de las computadoras del aeropuerto y su identidad disparó una alerta.

Según Florman, Marzuk es extranjero residente permanente de los Estados Unidos, habiendo obtenido una tarjeta de residencia mediante un sorteo gubernamental en el año 1990. Su status inmigratorio normalmente le conferiría el derecho de entrar y salir de Estados Unidos sin trabas.

Agregó Florman que hubo un pedido reciente que se añadiera su nombre a la lista de "alerta por terrorista"; empero, declinó decir de quién fue el pedido.

Un funcionario isaraelí describió a Marzuk como uno de un puñado de altos jefes de Hamas, y le sindicó de responsable de orquestar actividades conducentes al asesinato de israelíes.

A-1

Nº. DOCUMENTO 9507553
TITULO Atentado de Hamas en T. Aviv
PROCEDENCIA E.C. 150024
FE... 26
VI... 11847
514407 507603

# El terror que no cesa

*En los últimos tres atentados cometidos en Israel durante este año hubo 35 muertos*




***Las negociaciones de paz entre palestinos e israelíes no se suspenderán, a pesar de que ayer un nuevo ataque suicida palestino en Israel provocó 6 muertos y 32 heridos. Yasser Arafat condenó el atentado.***

JERUSALEN (Reuter, AFP y AP).- Un integrista islámico suicida hizo estallar ayer un ómnibus en un suburbio de Tel Aviv, en un atentado que provocó 6 muertos y 32 heridos y que es el tercero de ese tipo en los últimos nueve meses.

Reivindicado por el grupo fundamentalista Hamas, el ataque **no logró alterar** el complicado proceso de paz entre Israel y la Organización para la Liberación de Palestina (OLP): el premier israelí, Yitzhak Rabin, dijo que las negociaciones **continuarán** después de los funerales.

Yasser Arafat, líder de la OLP y presidente del gobierno autónomo palestino en Gaza y Jericó, criticó el atentado y calificó como un acto **"terrorista"**. Es **primera vez que Arafat llama así a un** atentado antiisraelí.

La explosión ocurrió en la víspera del plazo del 25 de julio para concertar un pacto que expanda la autonomía palestina, ya instalada en Gaza y Jericó, hacia otras zonas de Cisjordania.

### Cómo fue el atentado

La detonación en el micro se produjo a una hora de gran actividad en Ramat Gan, en la periferia de Tel Aviv, cuando el kamikaze que había subido al transporte activó unos cuatro kilos de explosivos que llevaba en varios tubos disimulados.

La explosión hizo volar todos los vidrios del ómnibus, así como parte de su techo. Varios de los muertos y heridos perdieron miembros o fueron quemados, mientras que algunos edificios y autos cercanos a la detonación también fueron alcanzados por la onda expansiva.

Cinco de los seis muertos pudieron ser identificados. La policía dijo que el cuerpo restante pertenece al suicida, identificado como Yehiya Ayash.

El micro llevaba pasajeros de Ramat Gan, un suburbio de clase media, a Dizengoff, la calle principal de Tel Aviv donde también un miembro suicida de Hamas hizo estallar un ómnibus, en octubre, que causó la muerte a 22 personas.

El movimiento de resistencia islámica Hamas reivindicó el atentado de ayer a través de varias llamadas telefónicas.

### La continuidad de la negociación

Rabin visitó el lugar de la explosión protegido por la policía, ya que decenas de manifestantes lo abuchearon al grito de **"esto no es paz"**.

El premier israelí anunció luego que las conversaciones de paz con los palestinos proseguirán, aunque luego de los funerales. "Es **inconcebible** que durante los funerales continuemos con las negociaciones como si todo estuviera normal", dijo Rabin.

Como reflejo de la anormalidad, el gobierno israelí decidió de inmediato **prohibir** el ingreso a su territorio a los palestinos que habitan Gaza y Cisjordania. Rabin argumentó que el cierre no duraría mucho.

El jefe de los negociadores de la OLP, Ahmed Korei, sostuvo que las conversaciones, que se efectuaban en un hotel israelí junto al Mar Muerto, se reanudarían mañana en un lugar no especificado.

Desde Gaza, Arafat condenó el ataque porque "es un intento por socavar las conversaciones y el proceso de paz".

Además de enviar sus condolencias a los familiares de las víctimas, el líder palestino deseó que "sea muy pronto" la reanudación de las negociaciones de paz.

12

C1-C2

9507553

# Cómo es el grupo que atacó

En lengua árabe, Hamas es un acrónimo de Movimiento de Resistencia Islámica. Pero la organización autora del atentado de ayer cerca de Tel Aviv no formó esa sigla azarosamente: Hamas significa "celo", en la acepción más fervorosa de la palabra.

Fundado en 1987 por el jeque Ahmed Yassin, un clérigo musulmán que padece cuadriplejia puesto en prisión sión por Israel, el movimiento integrista se atribuye desde entonces la celosa **tarea de boicotear cualquier tipo de acuerdo de paz con el Estado judío.**

"La liberación de toda Palestina, desde el Mar Mediterráneo hasta el río Jordán, es nuestro máximo objetivo estratégico", repiten sus dirigentes, y los atentados de los últimos cinco años contra civiles y militares israelíes evidencian que no es mera muletilla amenazante.

Inicialmente, los seguidores de Yassin unieron fuerzas con la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), aunados a la Intifada (el levantamiento civil árabe en los territorios ocupados), pero Hamas mostró desde sus primeros pasos **que apuntaba a la violencia extrema.**

En 1990 el movimiento formó su "ala militar", las Brigadas Qassam.

Los expertos aseguran que esos comandos sólo cuentan con unos pocos centenares de hombres armados, pero el ascendiente de Hamas entre los palestinos de Gaza y Cisjordania **ha dado pruebas de crecimiento**, y en cada uno de sus ataques la organización parece enviar un mensaje: no hay lugar permanentemente seguro al que no pueda llegar su brazo ejecutor del terror.

# Asesinan a jefe del "Partido de Dios"

*Sidón, Líbano*

■ Ali Nimmer Asaad, responsable local del movimiento islámico proiraní "Hezbollah" (Partido de Dios) murió ayer al estallar su coche mientras lo ponía en marcha, en Samiayah, sur del Líbano, informaron fuentes de seguridad.

Asaad había entrado en su Mercedes y estaba girando la llave para encender el motor cuando el vehículo saltó por los aires.

Poco después, y a poca distancia -en la "franja de seguridad" creada por Israel en el Líbano meridional- un artefacto hizo explosión mientras pasaba una patrulla del Ejército del Líbano del Sur (ELS), aliado de Israel, causando heridas de gravedad a un miliciano.

Ninguno de los dos atentados ha sido reivindicado.

Las mismas fuentes señalaron, además, esporádicos enfrentamientos de artillería en el altiplano de Igllim Touffah (al norte de la "franja"), que habrían causado heridas a una mujer.

El altiplano de Iglim Touffah está considerado un bastión de los integristas "Hezbollah" que luchan contra el proceso de paz en Medio Oriente y que, desde hace años, llevan a cabo una sangrienta batalla contra las fuerzas israelíes y del ELS que controlan la "franja de seguridad" creada por Israel en 1975 en territorio libanés.

La explosión de una bomba en la red de transporte suburbano de París causó ayer la muerte de cuatro personas, tres hombres y una mujer, e hirió a otras sesenta.

De los sesenta heridos, cuarenta y ocho se encuentran en estado grave y hay catorce en estado crítico, según informaciones de los bomberos galos.

Tanto la Fiscalía como el gobierno sostienen que se trata de un acto terrorista.

*"Todo quedó en la oscuridad y se expandió un fuerte olor a pólvora"*

El suceso, según fuentes de la lucha antiterrorista francesa, recuerda la ola de atentados que se registró en París entre diciembre de 1985 y setiembre de 1986, relacionada entonces con el conflicto en Medio Oriente, que causó 13 muertos y más de 300 heridos.

Aunque ningún grupo se atribuyó hasta anoche la autoría del atentado, algunos observadores políticos y fuentes policiales señalaron que podría haber sido perpetrado por grupos integristas argelinos.

La explosión ocurrió a las 17:30 hora local cuando un tren subterráneo (RER) de la línea B entró en la estación de Saint Michel, en pleno centro de París.

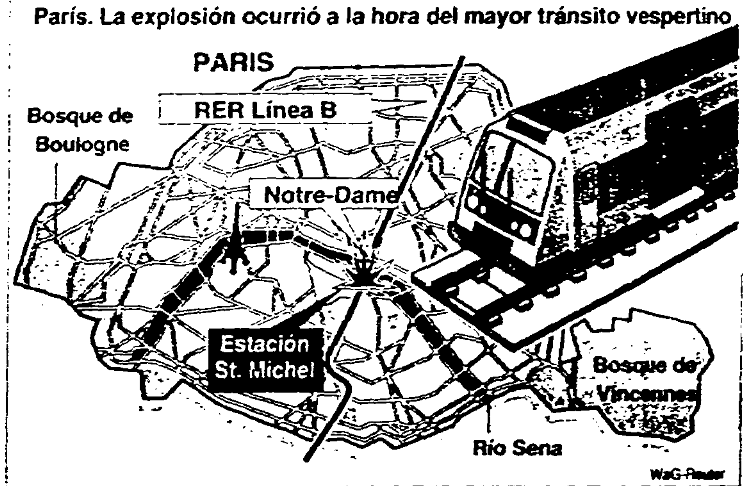
La bomba se encontraba bajo un asiento en el sexto vagón del tren, formado por diez unidades, y explotó antes de la apertura de las puertas.

Las lesiones que sufrieron los heridos fueron causadas en muchos casos por la proyección de objetos sobre las personas, asientos, bolsos y todo lo que los pasajeros llevaban, según fuentes del servicio de los bomberos.

Según un testigo, el tren se acercaba a la estación cuando se oyó una fuerte explosión que rompió cristales y formó un nudo de metal. Entonces "todo quedó en la oscuridad" y se expandió "un fuerte olor a pólvora", afirmó uno de los sobrevivientes.

## ATENTADO EN EL CORAZON DE PARIS

**Al menos cuatro personas murieron y 60 resultaron heridas cuando una bomba estalló en un tren subterráneo en el centro de París. La explosión ocurrió a la hora del mayor tránsito vespertino**




La explanada de la catedral de Notre Dame, junto a la estación del siniestro, fue habilitada para el aterrizaje de helicópteros y en un café próximo se improvisó una clínica de emergencia.

La explosión provocó un incendio que pudo ser rápidamente sofocado. Los médicos tuvieron que amputar extremidades a tres personas en el lugar del siniestro, mientras que los bomberos liberaron pasajeros que estaban aprisionados entre los hierros.

En declaraciones a la prensa, el primer ministro, Alain Juppé, quien acudió al lugar del suceso, consideró que la explosión fue causada por "una bomba de fuerte potencia".

"Nada permite todavía establecer las responsabilidades de la explosión", aseguró el jefe de gobierno, para quien se trataba claramente de un atentado.

La Fiscalía gala, por su parte, maneja la tesis del atentado y envió a dos representantes de la sección antiterrorista al lugar de los hechos, adonde también acudió el alcalde de París, Jean Tiberi.

El tráfico en esta línea del RER quedará interrumpido hasta hoy en el tramo que atraviesa París de norte a sur.

El ministro del Interior, Jean Louis Debré, reunió al Comité Interministerial de la lucha antiterrorista en el que participan representantes de todos los cuerpos policiales.

Las autoridades han ordenado reforzar las medidas de seguridad en los aeropuertos de París de norte a sur. ***(En base a AP y EFE)***

# La policía investiga tres pistas

PARIS (AFP).– El gobierno francés orientaba ayer su investigación sobre el atentado terrorista de París vinculando el caso con los focos de tensión de la política exterior francesa. Las principales hipótesis son:

• **Pista islámica argelina.** Los antecedentes serían el secuestro del Airbus de Air France en el aeropuerto de Argel, el 25 de diciembre último, y el misterioso asesinato, el 11 de julio pasado, de uno de los cofundadores del Frente Islámico de Salvación (FIS), Abdelbaki Sahraui. El Grupo Islámico Armado (GIA) y del Ejército Islámico de Salvación amenazaron con trasladar su "guerra santa" al territorio francés.

• **Pista serbia.** Esta hipótesis estudia la posibilidad de una represalia de las milicias serbias de Bosnia tras el ataque a su bastión de Pale, atribuido a un avión francés. El gobierno de París desmintió que esté implicado en el bombardeo, pero según el diario **The New York Times**, los servicios de inteligencia norteamericanos están persuadidos de que Francia dirigió ese ataque.

• **Pista de Oriente Medio.** Georges Ibrahim Abdalah, de las Fracciones Armadas Revolucionarias Libanesas, sigue detenido y los activistas del grupo reclaman su liberación. Los extremistas islámicos libaneses siempre han tenido malas relaciones con Francia. También se cree posible que los autores del atentado sean palestinos, disgustados por la visita de Yasser Arafat.

# París volvió a teñirse de sangre

Por Graciela Iglesias

(Corresponsal de LA NACION)

**Pesadilla:** un bistró y una confitería sirvieron de hospital de campaña para atender a los heridos; los detalles de un acto fríamente planeado.

PARIS.- Amputaciones bajo la luz de neón de la estación de subterráneos y sobre el pavimento caliente del bulevar Saint Michel; reanimaciones en un bistró y en una confitería; helicópteros que aterrizaban frente a la catedral de Notre Dame para evacuar a los heridos de mayor gravedad.

Un cúmulo de escena dantescas, de un horror inexplicable. Tres mujeres y un hombre jamás sabrán por qué perdieron la vida; 60 heridos vieron en un segundo su existencia truncada física y psicológicamente.

Un dolor que los servicios de emergencia sólo pudieron paliar con una tarea rápida, eficiente y bajo la consigna de una controlada calma.

A diez minutos del drama, 20 equipos médicos, un centenar de bomberos y similar número de gendarmes se habían instalado en la zona, bloqueando el acceso a todo el barrio latino.

Dos jueces especializados en la lucha antiterrorista iniciaban sus investigaciones.

**Traslado de víctimas**

Noventa minutos más tarde, después de operar in situ a los que no podían esperar, todas las víctimas ya habían sido trasladadas a diferentes nosocomios parisienses (la mayoría al hotel Dieu, uno de los hospitales más antiguos del mundo ubicado en plena Cité) y los medios de comunicación divulgaban un número de teléfono gratuito (el 36 68 77 14) para que el público pudiera consultar personalmente las identidades de las víctimas.

La primera línea política francesa se acercó de inmediato a la escena del crimen. El primer ministro, Alain Juppé, llegó acompañado por el ministro del Interior, Jean Louis Debré, y el alcalde de París, Jean Tiberi.

"La intención de asesinar es clara -sostuvo Juppé con el rostro ensombrecido-. Todo indica que fue una bomba de enorme poder explosivo colocada bajo el asiento de uno de los vagones. Por mi parte, he dado consignas de extrema seguridad a toda la capital, que desde ahora está en alerta roja, así como a los principales aeropuertos, estaciones de tren, ferries y puestos fronterizos".

El ministro del Interior agregaría más tarde a la lista, sugestivamente, "a todas las sinagogas del país".

El presidente de la república, Jacques Chirac, tampoco faltó a la cita. Profundamente emocionado, prefirió no hacer declaraciones. El Elíseo se encargaría de transmitir su "pesar a la memoria de las víctimas y de sus familias".

**Cómo ocurrió**

Con todo el estupor que causó, el atentado de ayer no hizo más que cumplir con el macabro abecé de un manual de terrorismo.

Tiempo y espacio dan la clave de cuál era su claro objetivo: afectar al mayor número de personas inocentes para con ello garantizar una espectacular demostración de fuerza.

La explosión se escuchó a las 17.30. La totalidad de los atentados efectuados aquí en lugares públicos en los últimos 50 años tuvieron lugar entre las 14 y las 18. No sólo porque es el período en el que los parisienses regresan a casa y los turistas a sus hoteles, sino también porque da tiempo a los canales de televisión a poner la información en los noticieros de la noche que comienzan a las 19.30. El terrorismo internacional tiene muy en cuenta el poder de los medios de comunicación.

El lugar escogido fue la estación Saint Michel, ubicada en pleno barrio latino (centro de teatros, cines y restaurantes parisinos), y en la línea B de subterráneos interurbanos (RER) que conduce a los dos aeropuertos internacionales, el Charles De Gaulle y el de Orly.

A diferencia de las líneas de metro convencional que se encuentran a unos pocos metros de la superficie, las de RER están a nivel de un segundo subsuelo por cuento atraviesan a a alta velocidad los cuatro puntos cardinales de la ciudad para vincularla con los principales suburbios parisinos. Un detalle que hizo más difícil las tareas de rescate.

**Bajo un asiento**

Mediante el estudio de los cadáveres y de los daños materiales, la policía pudo precisar que se trató de una bomba, de entre tres y cuatro kilos, colocada en el sexto vagón de un tren que contaba con nueve unidades. Más precisamente, bajo un asiento próximo a una de las puertas y del lado del andén.

El explosivo detonó en el momento en que el tren ingresaba en la estación. Antes de que hubiera detenido y por lo tanto con las puertas cerradas. Se estima que los cuatro muertos se encontraban en la primera fila de las personas que esperaban en el andén y fueron víctimas del impacto de la onda expansiva sobre el vidrio de las puertas y de las ventanillas que cayeron, como proyectiles, sobre sus miembros inferiores.

La explosión provocó una columna de espeso humo negro que afectó también a peatones y conductores de autos sobre el bulevar Saint-Michel y el quai de Montebello.

La policía no ha podido aún precisar si se trató de una bomba con minutero. De haberlo sido, y por cuanto el convoy venía desde Charles de Gaulle en dirección a la estación Saint Remy les Chevreuse que conduce a Orly, alentaría la teoría de que el explosivo fue colocado en el aeropuerto facilitando a su autor una rápida e inadvertida fuga.

Otra posibilidad es que la haya hecho detonar desde la estación anterior, la Chatelet-Les Halles, un lugar ideal para confundirse con la multitud por cuanto se trata del complejo de líneas subterráneas más grande del mundo.

# Las hipótesis, de Argelia a los Balcanes

PARIS (De nuestra corresponsal).- La última vez que París se tiñó de sangre fue en 1986, cuando Abu Nidal y grupos terroristas pro iraníes azolaban a las principales capitales europeas. Pocos pudieron olvidar que el primer ministro de entonces era Jacques Chirac.

Pero sin reivindicaciones a la vista, las hipótesis sobre la autoría del atentado de ayer eran múltiples. Alain Marsaud, magistrado a cargo de la lucha antiterrorista entre 1986 y 1989, hoy diputado neogaullista, aconsejaba "analizar la totalidad de la política exterior francesa por cuanto, gracias a Dios es independiente y esto le trae muchos enemigos". Marsaud prefirió atribuir la acción "más a un grupo o Estado terrorista extranjero" que a un individuo fuera de quicio o a una banda nacional, ya fuera vasca o corsa.

De todos los orígenes privilegió tres:

- El terrorismo argelino (la frustrada captura del Airbus en Marselia, en enero último y el asesinato del iman de París hace quince días confirman que el FIS considera a Francia como un país hostil).
- Un renovado terrorismo serbio que no se veía en acción desde principios de siglo (el diario El Mundo de Belgrado advirtió la semana pasada que los serbios de Pale cuentan con unidades terroristas "listas para actuar" en distintas capitales europeas).
- Una acción del grupo Hamas, en vísperas de la llegada a París de Yasser Arafat para visitar a su recién nacida hija, la primogénita del líder palestino.

Sobre la base de su propia experiencia, Marsaud, como otros expertos en el tema, pidió a la población que "tenga paciencia y sea muy escéptica ante la primera reivindicación, porque en general suelen ser «bombas de aire» destinadas a desorientar a las fuerzas de seguridad".

# Alerta en Francia tras el atentado

*Las autoridades dispusieron el alerta permanente en todos los servicios policiales, bomberos y asistencia médica para prevenir otro posible ataque*

Francia permaneció ayer en estado de alerta, en prevención de nuevos atentados, tras el perpetrado el martes en pleno centro de París y que causó la muerte inmediata a cuatro personas y 60 heridos.

Las autoridades han puesto en estado de alerta permanente a todos los servicios policiales, bomberos y asistencia médica en prevención de nuevas acciones terroristas.

El ministro de Interior, Jean Louis Debré, informó que han sido movilizados 1.800 policías nacionales, antidisturbios (CRS) y gendarmes para reforzar a los efectivos de París y otras ciudades.

Los controles policiales de identidad se han incrementado y, hasta ahora, se ha detenido a más de 150 personas, 80 de ellas extranjeros en situación irregular.

En las entradas del metro, agentes de este servicio comprueban el contenido de los bolsos y en los aeropuertos y estaciones de tren no sólo se ha reforzado la vigilancia sino que se han abierto sistemáticamente las consignas.

*La brigada antiterrorista gala parece inclinarse por la pista del*

El prefecto de Policía de París, Philippe Massoni, ha convocado a los representantes de empresas, salas de espectáculos, museos, grandes almacenes, hoteles y demás locales públicos para informarles de las precauciones que deben tomar.

Massoni subrayó la conveniencia de alertar a la Policía si descubren paquetes sospechosos y en caso de comportamientos anormales, pero ha asegurado que el atentado no debe suscitar entre la población "un estado de psicosis", pese a su gravedad.

Sin embargo, los habitantes de París parecen haber evitado ayer tomar el metro y los trenes de las cercanías, lo que ha provocado importantes atascamientos de tráfico en casi todos los accesos de la capital.

Varios lugares públicos, como una conocida cadena de venta de discos y varias estaciones de metro, incluida la de Saint Michel, han tenido que ser evacuados por alertas de bomba que resultaron falsas y que han perturbado el tráfico subterráneo.

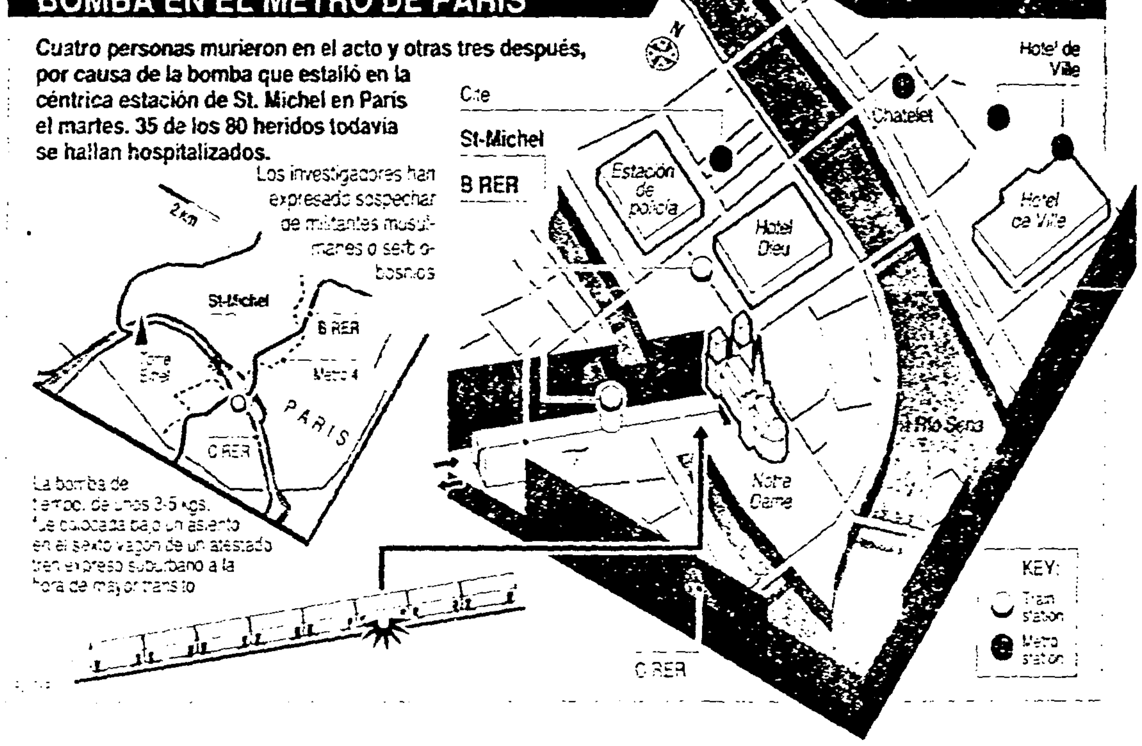
Mientras, la brigada antiterrorista de París intenta avanzar una investigación en la que, por el momento, no se descarta hipótesis alguna, aunque los responsables de la misma parecen inclinarse por la pista del integrismo musulmán.

El portavoz del gobierno, François Baroin, y el ministro de Interior mencionaron ayer la "pista" integrista y la serbia, aunque los comentaristas aventuran otras posibilidades, algunas de ellas bastante remotas en opinión de los expertos.



Estricta vigilancia a todos los equipajes en la "Gare du Nord"

**BOMBA EN EL METRO DE PARIS**




### LA INVESTIGACIÓN MINUCIOSA

La investigación, que ha quedado a cargo del juez Jean François Ricard, uno de los magistrados de la sección antiterrorista, será "minuciosa y larga" a fin de identificar el explosivo, el modo de activación y para encontrar a los autores, según fuentes policiales.

La Fiscalía de París pidió ayer la apertura de diligencias por "asesinatos, tentativas de asesinatos, destrucción de bienes con explosivos que han conllevado heridas, mutilaciones y la muerte, e infracción a la legislación sobre explosivos", cargos "relacionados con un grupo terrorista". *(En base a AP y EFE)*

## El número de víctimas mortales aumentó a siete

Según el último balance oficial, a las cuatro primeras víctimas fatales del atentado en el metro en París ocurrido el martes en la estación de Saint Michel se suman otras tres, fallecidas ayer en el hospital a causa de las graves heridas.

El martes murieron tres mujeres y un hombre.

Según se informó, ayer falleció un hombre a primeras horas y más tarde otras dos personas.

Fuentes médicas indicaron que tres de los heridos graves se encuentran en estado crítico y que el número total de personas que precisaron asistencia médica asciende a más de ochenta.

De ellas, treinta y cuatro continúan internadas en catorce hospitales de París y su región, esencialmente en los servicios de quemados y el de reanimación quirúrgica, tras haber sido intervenidas de urgencia.

### RECOMPENSA INTERESANTE

Por otra parte, según se informó las autoridades francesas ofrecieron ayer una recompensa de 200.000 dólares por informes o datos relevantes que permitan la captura de los autores del mismo.

Hasta el momento ningún grupo se atribuyó el atentado. *(En base a AP)*

# Antecedentes de los principales ataques en territorio francés

PARIS (AFP y AP).– Al igual que tantas otras capitales extranjeras, París no escapa del accionar terrorista. En agosto del año pasado, las autoridades galas se vieron obligadas a reforzar las medidas de seguridad en la capital francesa para protegerla de eventuales ataques de **grupos fundamentalistas argelinos.**

El más reciente acto terrorista sucedió el último martes 11 en una mezquita de París, donde fue asesinado un clérigo musulmán, reconocido por ser uno de los fundadores del Frente Islámico de Salvación (FIS), un grupo insurgente argelino que lucha para derrocar al gobierno de Argel.

Pero para encontrar un atentado que se asemeje al cometido ayer en el subte de París, hay que remontarse hasta el 17 de setiembre de 1986, cuando un ataque con bomba en Rue de Rennes en Montparnasse (centro de París) dejó un saldo de **siete muertos y 55 heridos.**

El atentado llevó la firma del terrorista tunecino Fuad Ali Saleh, quien entre diciembre de 1985 y setiembre de 1986 conmocionó a los parisinos con una ola de quince ataques, que dejó un saldo de **13 muertos y 303 heridos.**

El tren París-Toulouse, también fue blanco de un atentado el 29 de marzo de 1982. El terrorista venezolano Ilich Ramirez, alias Carlos, reivindicó el ataque en el que murieron cinco personas.

El 9 de agosto de 1982, un atentado en el barrio judío de París dejó un saldo de **seis muertos y 22 heridos.**

El 7 de diciembre de 1985, unas 43 personas resultaron heridas, cuando un grupo libanés, "Los Partidarios del Derecho y de la Libertad" (PDL), atentó contra las célebres tiendas Galeries Lafayette y Printemps.

El 20 de marzo de 1986, un ataque contra una galería comercial en Champs Elysées causó **dos muertos y 29 heridos.** Fue reivindicado por un grupo de Beirut ligado al PDL.

5

05-08

Nº. DOCUMENTO 950755

TITULO

PROCEDENCIA

FECHA

# Atentado mortal en el Metro de París

**Cuatro personas murieron y al menos otras 60 resultaron heridas, 30 de ellas graves, ayer en un atentado con bomba perpetrado en un vagón del Metro regional en pleno centro de París, según un primer balance mencionado por el primer ministro galo, Alain Juppé, presente en el lugar.**

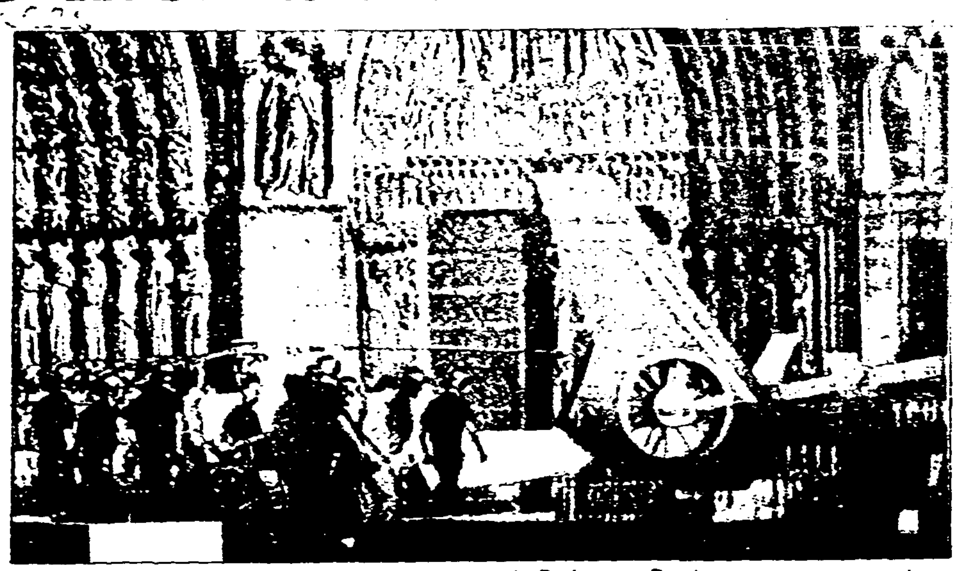
*París*

■ Diez de los heridos están en estado crítico, precisaron fuentes del Cuerpo de Bomberos de la capital francesa.

Juppé mencionó también que está "casi seguro de que se trata de una bomba, de un artefacto explosivo de fuerte potencia". "La investigación no permite establecer responsabilidades o reivindicación en el momento en que les hablo", agregó.

La explosión se produjo en la estación de Saint Michel, en pleno Barrio Latino, a orillas del río Sena, hacia las 17H30 locales (15H30 GMT), momento de gran afluencia en el Metro regional.

Dos magistrados del Tribunal de París se desplazaron a los lugares para recoger las primeras evidencias y abrir las diligencias. Tras ese desplazamiento, fuentes de la Fiscalía de París señalaron que se trataba de un atentado.



*Un brutal atentado sacudió el centro de Paris ayer. Por lo menos cuatro muertos y decenas de heridos en el Metro de la capital gala.*

Según el teniente coronel de Bomberos Grangier, que dirigía las operaciones de rescate, la explosión se produjo en el interior de un vagón del Metro que llegaba a la estación, afirmación corroborada por varios testimonios.

El teniente coronel de Bomberos precisó que "se ignora la composición química del explosivo".

Las autoridades pusieron en marcha el "plan rojo", un dispositivo de socorro masivo, en el que participan numerosas ambulancias de reanimación, que es activado en caso de catástrofes o atentados a gran escala.

La explosión provocó un incendio que fue controlado muy rápidamente por los Bomberos.

Entre los dieciséis heridos graves, dos seguían atrapados entre el amasijo de hierros de un vagón del Metro regional parisino, precisaron fuentes policiales.

El alcalde de Paris, Jean Tiberi, se trasladó al lugar de los hechos, adonde llegó también el presidente Jacques Chirac, que bajó al recinto del Metro regional.

Todo el barrio fue cerrado a la circulación y se prohibió el acceso al Metro regional.

"Estaba en un vagón del Metro. Llegábamos a la estación de Saint-Michel cuando escuché una fuerte explosión. Todo se puso negro y los cristales reventaron. Olía a pólvora", explicó un joven a la AFP.

"En el andén de Saint-Michel, vi mucho humo. Había gente tirada en el suelo.

Algunos estaban heridos de gravedad y otros levemente. La Policía y los socorristas llegaron entre cinco y diez minutos", precisó el joven.

Hacia las 18H00 locales, varios heridos graves fueron evacuados, mientras que los más leves eran instalados en el puente Saint-Michel y reanimados por los bomberos.

Por su realización, este atentado recuerda a los que estremecieron París entre diciembre de 1985 y 1986, y causaron 13 muertos y 303 heridos, subrayaron especialistas de la lucha antiterrorista.

Como en la citada ola de atentados, el o los que colocaron la bomba —a las 19H00 (17H00 GMT) se ignoraba la naturaleza del explosivo— buscaron deliberadamente un carácter espectacular, que lograron escogiendo bien el objetivo y la hora de la explosión.

Según estos especialistas, un vagón del Metro regional siempre es un objetivo "lleno de gente", y más espectacular por cuanto el atentado tuvo lugar en pleno centro de París.

La hora (17H30 locales) tampoco es fortuita, ya que en Francia los diarios televisados son a las 20H00 (18H00 GMT). 6

*París*

■ El señalamiento más tangible provino de Estocolmo donde el atentado, el más sangriento de la última década en Francia, fue citado por el boletín islámico clandestino **El-Ansar** ("Los partisanos") distribuido en la capital sueca.

En él se brinda una lista de acciones recientes llevadas a cabo por movimientos extremistas islámicos en Argelia, Egipto, Israel y Francia.

El boletín, en una lista publicada en la primera página de su número fechado el 27 de julio de 1995, a dos días del atentado de París, lo cita en último lugar, sin atribuirlo a un movimiento determinado. Dice: "Provocando la muerte de varias personas e hiriendo a otras, una violenta explosión sacudió la capital francesa de los cruzados, París".

**El-Ansar**, el más importante de los boletines clandestinos islámicos se edita actualmente en Estocolmo. Antes se publicaba en Peshawar (Pakistán) y más tarde en Varsovia. Está difundido desde Suecia por fax. En la tarde del viernes fue distribuido a la salida de un sitio de oración musulmán de la capital sueca luego de la plegaria del viernes. También fue difundido en Londres en una mezquita después de la plegaria del viernes.

**El-Ansar** retoma en forma sitemática todas las acciones ejecutadas por grupos armados imputándoselas a los "mujaidines" (combatientes) o al GIA (Grupo Islámico Armado argelino) y se basa a menudo en "testimonios oculares" o en "mensajes de combatientes".

Por otra parte, dos radios francesas dieron a conocer el viernes reivindicaciones emanadas también de islamistas. La radio pública **France Inter** difundió una reivindicación del "Jihad islámico argelino", desconocido hasta la fecha. La radio privada **RTL** dio a conocer otra reivindicación recibida por teléfono de un interlocutor anónimo el jueves por la noche que se reclamó del "Comando Central del GIA."

En **France Inter**, el interlocutor se expresó en francés con acento francés pretendidamente magrebí: "Luego del regreso de París de nuestro enviado, que tuvo éxito en su misión, alertamos al gobierno francés por sus hechos en territorio argelino. Por cada islamista caído habrá un muerto francés en territorio francés. No tocaremos a ningún otro país europeo." Declaró asimismo que su "tierra de asilo" era Alemania.

Según **France Inter**, el llamado de la noche del martes al miércoles fue localizado y provenía de Francfort.

Los especialistas de la lucha antiterrorista emitieron reservas sobre ambas reivindicaciones. Subrayan que el "mensaje" transmitido por **France Inter** no contiene ningún elemento de autentificación respecto a las condiciones de ejecución del atentado y que el GIA es desconocido tanto en Argelia como fuera de ese país.

Además del atentado, el comunciado del GIA reivindica el asesinato del imán Sahraui y sus autores atacan al gobierno francés.

El jeque Abdelbaki Sahraui de 85 años, imán de una mezquita de París y uno de los -Funrn Yáhrel- Frente Islámico de Salud (FIS) en 1989 fue asesinado el 11 de julio en París y era objeto de amenazas del GIA.

Los investigadores se interesaron más detenidamente en la hipótesis de un atentado cometido por extremistas islámicos luego del descubrimiento del artefacto explosivo, una pequeña bombona de gas vaciada de su contenido originario. Esta técnica se empleó varias veces en Argelia en operaciones atribuidas al GIA.

Por su parte el FIS niega tener algo que ver con el atentado.

"La delegación parlamentaria del FIS afirma que el pueblo argelino no se halla concernido ni de cerca ni de lejos por este atentado que deploramos, pese a los falsos comunicados que pueden aparecer hoy o mañana", indicó un comunicado de la organización firmado por Anwar Haddam presentado como el presidente de la delegación parlamentaria del FIS en el extranjero.

"Nuestra guerra transcurre en territorio argelino contra una Junta Militar que tomó el poder por la fuerza en enero de 1992 luego de la victoria del FIS en las elecciones legislativas" acentúa el comunicado redactado en francés. "Nuestro pueblo no tiene móvil alguno ni ningún interés en externalizar (sic) la guerra y ello pese a la ayuda oficial francesa multiforme a los putchistas argelinos y pese al desdichado asesinato del Sheik Sahraui en París del cual se espera aún el resultado de la investigación prometida por las autoridades judiciales francesas", agrega al texto.

Todavía continúan hospitalizadas 25 personas. El presidente francés Jacques Chirac visitó a algunas de ellas en un hospital parisino para transmitirles su "simpatía", indicaron fuentes allegadas a la presidencia al anunciar la puesta en funcionamiento de una "célula" de acompañamiento psicológico para ayudar tanto a las víctimas como a los testigos y al personal médico.

Después del atentado se multiplicaron las amenazas de bombas en lugares públicos. El viernes en París, el edificio de la Bolsa debió ser momentáneamente evacuado y las cotizaciones supendidas. 7

# Serían de Argelia los autores del atentado en tren francés

**Las radios francesas France-Inter y RTL, difundieron hoy dos reivindicaciones diferentes, de organizaciones islámicas desconocidas, del atentado perpetrado el martes en el tren subterráneo parisino, que causó siete muertos y decenas de heridos. Todo hace pensar que serían terroristas argelinos.**

**París\ANSA**

A los micrófonos de la radio pública France-Inter, una persona que hablaba en francés, con acento árabe, reivindicó el atentado en nombre de la "Jihad Islámica Argelina" y afirmó que "por cada integrista muerto será eliminado un francés en el territorio de Francia".

"No tocarémos ningún otro país europeo", añadió.

Según los responsables de la radio, la persona —que habló del "regreso de París de nuestro enviado que ha llevado a cabo su misión"— llamaba desde Frankfurt (Alemania). A la misma hora, la radio privada RTL daba cuenta de un llamado de reivindicación recibido anoche y realizado por un representante del "Comando general de la GIA", una estructura desconocida.

## Posible falsedad

Los expertos policiales en la lucha antiterrorista —que han subrayado que ambas reivindicaciones carecen de elementos de autenticidad— parece privilegiar de todos modos la llamada "pista islámica" y ya habrían elaborado en base a algunos testimonios un "identikit" del presunto terrorista, que aún no fue difundido.

En tanto, se confirmó ayer que el artefacto, que fue construido aprovechando una garrafa de gas de campamento, se parece a los utilizados en varias ocasiones por el GIA -uno de los brazos armados del Frente Islámico de Salvación argelino (FIS)- para perpetrar atentados en Argelia.

8-8

08-08

# Jornada de sangre en el sur del Líbano

**La Franja de Seguridad controlada por Israel en el sur del Líbano fue escenario ayer de una de las jornadas de mayor violencia, a raíz de los enfrentamientos entre guerrilleros integristas Hezbollah y fuerzas israelíes.**

*Sidón*

■ Un vocero militar de Tel Aviv dijo que la explosión de una bomba en Tallousa, en la parte central de la Franja de Seguridad, provocó la muerte de dos soldados y heridas a otros tres, mientras que, al mismo tiempo en otra zona, tres soldados israelíes fueron heridos por los guerrilleros.

Los hechos fueron reivindicados por el grupo Hezbollah (Partido de Dios) con un comunicado difundido en Beirut, en el cual agregó que los guerrilleros islámicos habían rechazado una incursión de 50 militares israelíes fuera de la Franja de Seguridad.

Según este comunicado, los guerrilleros proiraníes Hezbollah causaron la muerte o heridas a otros ocho soldados israelíes.

**Radio Jerusalén** confirmó los episodios al decir que dos bastiones del Ejército del Líbano del Sur (ELS, aliado de Israel) fueron bombardeados por los guerrilleros chiítas, mientras que los milicianos del ELS habían hecho lo propio con las poblaciones chiítas de la zona, entre ellas Barashit y Kabricha.

Los guerrilleros Hezbollah, de origen musulmán chiíta, se oponen al proceso de paz árabe-israelí, y desde hace años luchan en modo sangriento contra la ocupación militar israelí en el sur del Líbano, donde desde el 1978 Israel mantiene tropas para defender de los ataques guerrilleros el norte de su territorio (Galilea).

Desde hace tiempo Israel está llevando adelante una ofensiva contra las bases Hezbollah en el sur del Líbano, pero a cada bombardeo responde una represalia guerrillera, y la zona se ha convertido en un verdadero campo de batalla.

El jeque Hassan Nasrallah, secretario general de los Hezbollah, dijo en una entrevista que el objetivo de su movimiento es la "liberación de las tierras libanesas del enemigo hebreo. Mientras estas tierras estén ocupadas, nadie podrá pedirnos que detengamos la resistencia."

La meta estratégica de los Hezbollah, agregó es la "creación de un Estado y un gobierno islámicos en el Líbano. Pero no pensamos que esto pueda realizarse sin una base popular y un apoyo público."

Nasrallah desmintió que Siria tenga intenciones de "abandonar" a los Hezbollah, ya que considera "legítima" su resistencia contra la ocupación israelí.

Fuentes políticas en Beirut dijeron que Siria -que negocia la paz con Israel- dejaría de apoyar a los Hezbollah a cambio del desarme de parte de Israel de las milicias del ELS, que cuentan con 2.500 hombres.

Siria e Irán discutieron recientemente la cuestión de los Hezbollah en el ámbito del proceso de paz, durante una visita a Teherán del vicepresidente sirio, Abdel Halim Khaddam. 1-1

# *Combates en Sri Lanka dejan 200 muertos*

**Al menos 200 combatientes de la guerrilla separatista de los Tigres para la liberación de la Patria Tamil (LTTE) murieron ayer en violentos combates con el ejército de Sri Lanka, que rechazó un ataque guerrillero.**

**Nueva Delhi\ANSA**

El campamento de Welioya, tomado como blanco ayer por los "tigres", está situado en la frontera entre la región donde predominan cingaleses y aquella donde los tamiles son mayoría. Los cingaleses son el 70 por ciento de la población total, los tamiles, de origen indio, el 17 por ciento.

La guerra entre el Ltte y el ejército, que comenzó en 1983 y provocó al menos 40 mil víctimas, se reanudó con violencias en abril pasado tras una tregua de 6 meses.

Según el oficialismo los radicales islámicos son "una nebulosa sin peso político", pero la realidad parecería indicar otra cosa. El FIS y el GIA son los dos movimientos que proponen un regreso "a las fuentes" y un rechazo al "europeísmo" gubernamental.

Argel. Una "nebulosa sin peso político" formada por "un puñado de terroristas", así es como los medios oficiales argelinos consideran a los grupos armados integristas, a quienes se le concede la capacidad de llevar a cabo espectaculares atentados, reprobados por una mayoritaria población hastiada de sangre.

La clase política afirma, por su parte, que es harto difícil prejuzgar si estos grupos se hallan subordinados a los dirigentes del Frente Islámico de Salvación (FIS), exceptuado el que se considera su brazo armado, el Ejército Islámico de Salvación (EIS), dirigido por el "emir nacional" Merzag Madani.

El EIS, y su rival, el Grupo Islámico Armado (GIA), son considerados, alternativamente, como dos organizaciones que no vacilan en liquidarse físicamente en una guerra fratricida, o en establecer conatos de reunificación, según soplen los vientos de la complejísima política argelina.

La confusión se alimenta también a través de comunicados no autentificados de estas dos organizaciones en los que, sus jefes principales, el citado Madani y, por el GIA, Yamel Zenati, más conocido por Abu Abderraman Amín, afirman tener la preeminencia el

uno sobre el otro. Empero, ambas agrupaciones integristas consideran al Gobierno cuasi laico del país, como producto de un verdadero "golpe de estado" ya que las autoridades no reconocieron el resultado de los comicios de 1992.

En diciembre pasado, el GIA afirmó que sus rivales habían

aceptado su autoridad con el fin de proceder "al comienzo efectivo

de la guerra"

La organización liderada por Zenati añadió que la reunificación de ambos grupos contaba con el acuerdo de los jefes históricos del FIS, Abasi Madani y Alí Benhach, lo que hasta ahora no ha podido confirmarse.

Desde entonces, no ha habido el menor índice fiable de que esa reunificación fuera efectiva sobre el terreno, aunque una de las personalidades religiosas más conocidas del país, el jeque Hocin Eslimán, declaró esta semana que los dos grupos están actuando bajo el mando único de Madani.

Eslimán, según reveló el diario "La Tribune", fue detenido por la Guardia Rural tras haber formulado ésta y otras declaraciones, en las que revelaba las "garantías" que, en opinión de este personaje, reclama el FIS para formular un llamamiento al cese de la violencia.

Los responsables del FIS han declarado en varias ocasiones que si se abriera una "mesa redonda" con el poder político para tratar de hallar una solución a la crisis, tendrían que sentarse también en torno a ella los representantes de los grupos armados.

La idea fue rechazada tajantemente por el Gobierno, para quien el problema del terrorismo será resuelto por la conjunción de dos métodos, una lucha cada vez más férrea contra las bandas armadas, y la mano tendida a los "jóvenes descarriados" que forman parte de ellas, para que las abandonen.

Los partidos de la oposición defensores del diálogo con el FIS recusan esa teoría y declaran que es ingenuo imaginar que la crisis argelina se resolverá en el terreno del enfrentamiento militar, donde, afirman, no puede haber vencedores ni vencidos.

Tampoco se sabe con exactitud cuál es la capacidad real de movilización de que disponen todavía los grupos armados, aunque en los medios oficiales se estima que ésta se encuentra en proceso de regresión.

Según un antiguo responsable gubernamental, el sector duro de los grupos armados no excedería actualmente las 2.000 personas. Aunque los antigubernamentales seguidores de las organizaciones intregristas son varias decenas de miles, según cálculos extraoficiales.

El núcleo más duro de las bandas armadas estaría formado todavía por los llamados "afganos", antiguos voluntarios que combatieron con los guerrilleros musulmanes en ese país asiático, a los que se considera políticamente "irrecuperables".

A partir de setiembre del año pasado, las Fuerzas Armadas, dirigidas por el general Mohamed Lamari, han modificado su táctica para combatir a los grupos armados, pasando a una presencia masiva en las regiones que se consideran más conflictivas.

El Gobierno ha reconocido también que, a falta de experiencia en la lucha antiterrorista, los militares han tenido que reciclarse a marchas forzadas en la nueva estrategia de contención de la violencia, una operación que se considera prácticamente terminada.

El temor, ahora, es que aumente el número de atentados contra la población civil, y que éstos se recrudezcan a medida que se acerca la fecha, antes de fines de año, en que está previsto se celebren elecciones presidenciales anticipadas anunciadas por el presidente Liamín Zerual.

Argelia, el país de la triunfante revolución tercermundista, luego de años de zigzagueos políticos, ideológicos y fundamentalmente económicos, se encuentra jaqueada por jóvenes intergristas que propugnan un alejamiento de Europa y Occidente. Y la vía propuesta es la violencia.

# Asesinaron a fundador del argelino Frente Islámico de Salvación en una mezquita de París mientras rezaba

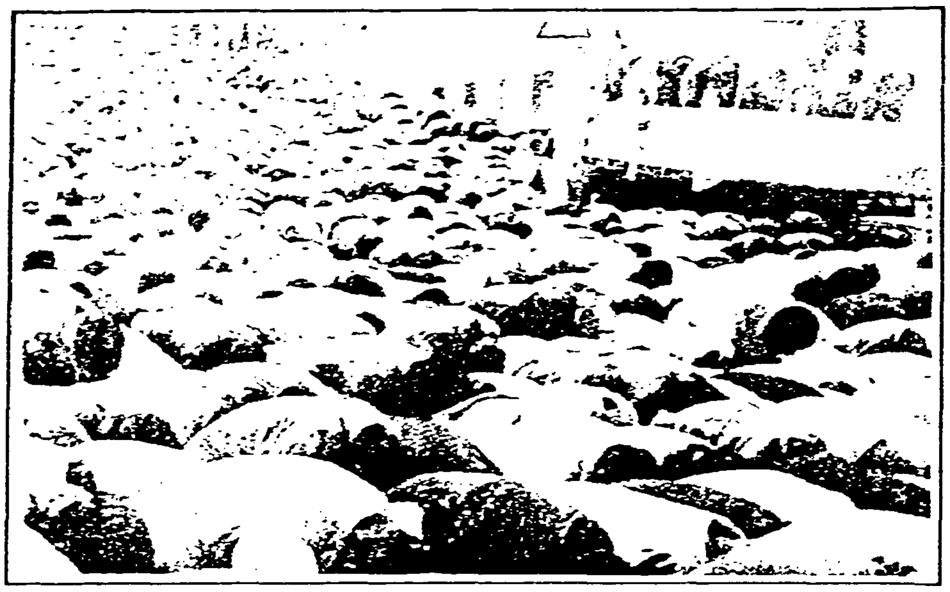
**El imán Abdelkabi Sahraoui, uno de los fundadores del Frente Islámico de Salvación (FIS) argelino, fue asesinado ayer de un balazo en la cabeza mientras se hallaba en una mezquita de la capital francesa, junto con otro hombre que intentó protegerlo de sus asesinos.**

*París*

■ Según las primeras reconstrucciones, Sahraoui, de 85 años, acababa de concluir la plegaria vespertina en la mezquita de la rue Myrha —en el barrio popular magrebí de la Goutte d'O, en el norte de París— cuando dos jóvenes armados se acercaron a él y le dispararon.

Se ignora si los asesinos penetraron en el templo islámico en el momento del atentado, o si ya se encontraban dentro de él, mezclados con los fieles que seguían la plegaria de Sahraoui.

El imán fue muerto con un balazo de fusil automático, mientras la segunda víctima —que podría haber sido su guardaespaldas— fue acabado con un tiro de escopeta recortada.



*Los fundamentalistas islámicos parecen estar decididos a dejar las negociaciones y continuar con la guerra santa.*

Sahraoui era considerado uno de los tres dirigentes más importantes del FIS en el exilio, junto con Anouar Haddam, actualmente en Estados Unidos, y Rabah Kebir, refugiado en Alemania y es el primer líder islámico argelino asesinado en territorio francés.

Fuentes policiales, citadas por la televisión francesa, afirmaron que el imán podría haber sido asesinado por militantes del Grupo Islámico Aramado (GIA), organización fundamentalista al afirmar que habían sido difundidas amenazas de muerte del grupo contra Sahraoui.

El diario árabe **Al-Hayata** publicó una lista de dirigentes islámicos que podrían ser "eliminados físicamente" si mantenían sus posiciones frente al gobierno de Argel. La lista, cuya redacción fue atribuida al jefe del GIA, Djamel Zitouni, incluía a Sahraoui, junto a Kebir y Haddam.

Pero el mismo Haddam, entrevistado desde Estados Unidos por la emisora **Radio France Internationale**, dijo que "quienes se encuentran detrás de este nuevo atentado sanguinario son conocidos por todos nosotros: se trata del régimen terrorista actualmente en el poder en Argelia."

Haddam criticó asimismo a las autoridades francesas, al indicar que la seguridad de los extranjeros que viven en su territorio, incluyendo a los militantes islámicos, es su responsabilidad, y en el caso de Sahraoui "esta reponsabilidad no fue obviamente cumplida".

El asesinato de Sahraoui, a su vez, ocurrió el mismo día en que el gobierno argelino informó que un intento de tratativa con líderes del FIS fracasó a causa de la intransigencia de los dirigentes de la oposición fundamentalista, en una nota de la presidencia difundida por la agencia noticiosa oficial **APS**.

Según la nota, las autoridades de Argel llevaron a cabo una serie de contactos con Abassi Madani, presidente del FIS actualmente detenido, a partir del 9 de abril, cuando el líder envió una carta al gobierno para ofrecer una tratativa que lleve a la pacificación del país magrebí.

La tratativa planteada por Madani estaba centrada en un eventual llamado al cese de las hostilidades del parte del FIS, a cambio de la liberación de los principales dirigentes del partido islámico encarcelados.

La nota oficial afirma que después de esta primera fase, sin embargo, Madani consultó con varios otros dirigentes islámicos detenidos, entre ellos Ali Belhadj —considerado cercano al ala más extremista del FIS— y presentó un documento que según el gobierno argelino representaba "una puesta en tela de juicio de todos los principios definidos hasta el momento."

El FIS resultó ser el partido más votado en la primera vuelta de las elecciones legislativas celebradas en Argelia en 1991, las primeras pluralistas desde la independencia pero luego suspendidas por el gobierno, que declaró ilegal el partido fundamentalista.

En la ola de violencia que se desató posteriormente en el país magrebí, más de 30.000 personas han muerto, según estimaciones de Naciones Unidas.

1-1

c1-c1

950755?

## ¿Acuerdo con el FIS?

Argel. Los partidos de la oposición argelina (laicos y religiosos moderados) opuestos al establecimiento de un régimen islámico, volvieron a proclamar su rechazo a un acuerdo político entre el régimen argelino y el Frente Islámico de Salvación (FIS), que supondría de hecho una bipolarización de la crisis.

En vísperas de un nuevo aniversario de la independencia del país, el próximo miércoles, se afianza en la clase política la posibilidad de que se rehabilite nuevamente al FIS, a través de un acuerdo que incluiría el llamamiento de este partido al cese de la violencia.

Esta posibilidad ha dejado de ser un simple rumor, desde que una de las personalidades religiosas más conocidas del país, el jeque Hocin Eslimán, revelara el jueves pasado que el presidente argelino, Liamín Zerual, se entrevistó secretamente con los dos principales dirigentes del FIS, Abasi Madani y Alí Benhach.

La información no ha sido confirmada ni desmentida por los medios oficiales, añadiendo así la inquietud a la franja de la oposición que se proclama enemiga del integrismo y partidaria a todo trance de un sistema laico y republicano.

Uno de los portavoces de esa franja, la antigua ministra portavoz del gobierno, Leisla Aislaui, cuyo marido fue asesinado el año pasado por un grupo armado integrista, ha puesto el grito en el cielo pidiendo a las Fuerzas Armadas «que no se comprometan con el integrismo».

«Estamos en favor del diálogo, pero no a cualquier precio, y en definitiva el FIS no tendrá más remedio que condenar a los grupos armados ya que su chantaje del terror ha fracasado», opinó Aislaui en declaraciones que hoy recogen los medios informativos locales.

Ante la posibilidad de que se llegue a un compromiso entre el FIS y el actual poder político, la oposición se encuentra dividida entre quienes estiman que ello facilitaría la solución de la crisis y los que opinan que, por el contrario, la agravaría más de lo que está. C-101

# Jornada de Sangre en la Franja de Seguridad: Hezbollah-Israel

**SIDON, (ANSA).** — La franja de Seguridad controlada por Israel en el sur del Líbano fue escenario hoy una de las jornadas de mayor violencia, a raíz de los enfrentamientos entre guerrilleros integristas Hezbollah y fuerzas israelíes.

Un vocero militar de Tel Aviv dijo que la explosión de una bomba en Tallousa, en la parte central de la Franja de Seguridad, provocó la muerte de dos soldados y heridas a otros tres, mientras que, al mismo tiempo en otra zona, tres soldados israelíes fueron heridos por los guerrilleros.

Los hechos fueron reivindicados por el grupo Hezbollah (Partido de Dios) con un comunicado difundido en Beirut, en el cual agregó que los guerrilleros islámicos habían rechazado una incursión de 50 militares israelíes fuera de la Franja de Seguridad.

Según este comunicado, los guerrilleros pro-iraníes Hezbollah causaron la muerte o heridas a otros ochos soldados israelíes.

Radio Jerusalén confirmó los episodios al decir que dos bastiones del Ejército del Líbano del Sur (ELS, aliado de Israel) fueron bombardeados por los guerrilleros chiítas, mientras que los milicianos del ELS habían hecho lo propio con las poblaciones chiítas de la zona, entre ellas Barashit y Kabricha.

Los guerrilleros Hezbollah, de origen musulmán n-chiíta, se oponen al proceso de paz árabe-israelí, y desde hace años luchan en modo sangriento contra la ocupación militar israelí en el sur del Líbano, donde desde el 1978 Israel mantiene tropas para defender de los ataques guerrilleros el norte de su territorio (Galilea).

Desde hace tiempo Israel está llevando adelante una ofensiva contra las bases Hezbollah en el sur del Líbano, pero a cada bombardeo responde una represalia guerrillera, y la zona se ha convertido en un verdadero campo de batalla.

El jeque Hassan Nasrallah, secretario general de los Hezbollah, dijo en una entrevista que el objetivo de su movimiento es la "liberación de las tierras libanesas del enemigo hebreo. Mientras estas tierras estén ocupadas, nadie podrá pedirnos que detengamos la resistencia".

La meta estratégica de los Hezbollah, agregó, es la "creación de un Estado y un gobierno islámicos en el Líbano. Pero no pensamos que esto pueda realizarse sin una base popular y un apoyo público".

Nasrallah desmintió que Siria tenga intenciones de "abandonar" a los Hezbollah, ya que considera "legítima" su resistencia contra la ocupación israelí.

Fuentes políticas en Beirut dijeron que Siria —que negocia la paz con Israel— dejaría de apoyar a los Hezbollah a cambio del desarme de parte de Israel de las milicias del ELS, que cuentan con 2.500 hombres.

Siria e Irán discutieron recientemente la cuestión de los Hezbollah en el ámbito del proceso de paz, durante una visita a Teherán del vicepresidente sirio, Abdel Halim Khaddam.

1-1

# Amenazas del Hamas contra Estados Unidos

El movimiento islámico proiraní Hamas amenazó con ataques en EEUU si Washington extradita a Israel a su dirigente Musa Abu Marzuk y lo responsabilizó de su seguridad. Marzuk está "retenido" desde hace cuatro días en EEUU luego de serle negado su ingreso. *(EFE)* 1-1

*Un nuevo foco de tensiones parece reactivarse en el agitado Medio Oriente. El presidente de Egipto lanzó una severa advertencia al gobierno del vecino país de Sudán, afirmando que no le permitirá exportar terrorismo. "La paciencia de Egipto tiene su límite", dijo Mubarak quien sostiene que Sudán protege a asesinos.*

**EL CAIRO, 22 (Reuter).** — El presidente egipcio Hosni Mubarak dijo hoy a los dirigentes de Sudan que cesen de lo que llamó su "enfermizo sueño" de exportar la violenta militancia islámica y les advirtió que la paciencia de Egipto tiene sus límites.

"Egipto no se mantendrá tranquilo con un vecino que ha convertido al Sudan en una sede que exporta terroristas, alberga asesinos y criminales y esparce destrucción a través del mundo árabe", afirmó Mubarak.

"A aquellos arrodillados en Jartum sobre un régimen aislado les digo que nuestra paciencia tiene límites".

Las relaciones entre Sudan y Egipto llegaron a sus niveles mas bajos luego de que Mubarak acusara a Jartum de preparar un complot para asesinarlo en Addis Abeba el mes pasado, en que salió ileso.

Egipto también ha acusado a Sudan de acoger y entrenar militantes musulmanes que tratan de derrocar el gobierno de Mubarak de 13 años de duración.

En un discurso conmemorando el aniversario de la Revolución del 23 de julio que derrocó la monarquía y puso en el poder al fallecido Gamal Abdel Nasser y su grupo de Oficiales Libres en 1952, Mubarak agregó:

"Sin importar los resultados, Egipto no aceptará en sus fronteras un vecino que se ha convertido en una base para preparar conspiraciones contra Egipto y otros países árabes .. tenemos suficientes razones para combatir el terrorismo en todos los frentes".

"Nuestro problema no es con el pueblo de Sudan, sino con un régimen que *conspira contra Egipto*... Y el actual régimen en Jartum, no importa cuán tonto parezca, no podrá arrastrar a Egipto a una posicion que lesione al pueblo sudanés".

Mubarak agregó que el dirigente sudanés Omar Hassan al-Bashir y Hassan al-Turabi, el carismático ideólogo detras del gobierno de Jartum, no deben perder tiempo y esfuerzos tratando de exportar sus "falsos sueños". Deben mejor dirigir sus energías a ayudar a lo que Mubarak dijo son millones de hambrientos sudaneses.

**JIMMY CARTER VIAJA A SUDAN**

Mientras tanto, el ex presidente estadounidense Jimmy Carter viajó hoy a Uganda y Sudan, en busca de un acuerdo de los rebeldes sudaneses y de Jartum para ampliar las conversaciones de paz y de un cese al fuego.

Al hablar antes de partir de Kenia de las conversaciones en Uganda con el dirigente rebelde sudanés, John Garang, y el presidente de Uganda, Yoweri Museveni, Carter manifestó que prorrogar las conversaciones de paz y del cese al fuego iniciadas hace cuatro meses, era lo mas a que podría aspirar.

"Mi esperanza es que la extensión del cese al fuego sea respetada por todo el mundo", manifestó Carter, añadiendo que el jefe rebelde Riek Machar, de un grupo disidente, le dijo en Nairobi el sábado pasado que favorecía la tregua donde quiera que fuese. 1-3

# Mubarak y la Jamaa Islamiya

La Jamaa Islamiya, principal organización islamista armada en Egipto, reivindicó ayer el atentado fallido perpetrado el 26 de junio en Addis Abeba contra el presidente egipcio Hosni Mubarak, a quien acusan de apostasía, afirmando que reincidirán. En un comunicado de dos páginas dactilografiado en árabe, recibido por la agencia AFP en El Cairo, con membrete de la "Jamaa Islamiya en Egipto", la organización "anuncia que es responsable del intento de asesinato del tirano", refiriéndose al jefe de Estado egipcio. "Nuestros intentos para ejecutar el castigo de Dios contra ese criminal no cesarán, si Dios quiere nuestra Jihad (Guerra Santa) sólo se detendrá cuando la ley divina sea aplicada en Egipto, los prisioneros islamistas y políticos sean liberados, y cesen la tortura y la matanza de los jóvenes musulmanes". La Jamaa anunció que el intento de asesinato fue perpetrado por "el grupo del mártir Talaat Yassin", nombre de uno de los dirigentes de la organización, quien murió baleado por la policía egipcia en abril de 1994. A continuación lanzó un llamado "al ejército egipcio y a las fuerzas de seguridad a arrepentirse ante Dios y pasar al campo del pueblo musulmán de Egipto que eligió el Islam". La Jamaa se congratuló por el asesinato, en octubre de 1981, del ex presidente egipcio Anuar el Sadat, considerado por la organización como un "apóstata que traicionó el Islam", agregando que "tiene que ejecutar el castigo divino contra Mubarak, porque tomó el mismo camino".

02-07-2

# Caen Sospechosos del Atentado al Presidente Egipcio

**ADIS ABEBA y EL CAIRO, 1 (AP-Reuter).** — Fuerzas de seguridad etíopes rodearon hoy una vivienda local y la tomaron por asalto, dando muerte a tres hombres sospechosos de haber tratado de asesinar al presidente egipcio Hosni Mubarak durante su reciente visita a este país, dijo la Radio Etíope.

Los sospechosos, dijo la versión, habían sido seguidos hasta una casa en el sector este de Adis Abeba, ubicada a unos dos kilómetros del sitio próximo al aeropuerto internacional donde la caravana de automóviles de Mubarak fue atacada el lunes último.

El grupo había abandonado frente a esa casa el vehículo en que escaparon tras el intento de asesinato.

El informe radial, que no describió a los sospechosos ni brindó datos sobre sus nacionalidades, indicó que fuerzas de seguridad rodearon la vivienda y ordenaron a los que estaban en su interior que se rindieran, pero en cambio los sospechosos abrieron fuego.

Dos agentes de seguridad resultaron heridos durante el tiroteo, en que los pistoleros estaban armados con fusiles AK-47 y granadas de mano, dijo la Radio Etíope.

Se cree que uno de los sospechosos que perecieron durante la operación de hoy había sido herido en el intento de asesinato contra Mubarak.

Funcionarios del gobierno etíope han dicho que había entre siete y nueve pistoleros involucrados en el frustrado ataque del lunes, ocasión en que dos de los atacantes fueron muertos a tiros.

El presidente de Egipto ha acusado al jeque Hassan Turabi, dirigente islámico que muchos consideran como el verdadero poder detrás del gobierno de Sudán, de haber planificado el intento de asesinato.

### EGIPTO DESCARTA ACCION CONTRA SUDAN

El principal asesor del presidente egipcio dijo el sábado que su país no tomará acciones militares contra Sudán pese a las sospechas de que Jartum participó en el atentado contra Hosni Mubarak el lunes pasado.

"Descubrimos que Sudán ha participado en operaciones que atentan contra la seguridad nacional de Egipto... (pero) Egipto no podría pensar en lastimar o derramar sangre de cualquier egipcio o sudanés", dijo el asesor Osama el-Baz a un canal de televisión egipció.

Los comentarios de Baz se producen después de fervorosos llamados a una venganza militar contra Sudán publicados en un diario egipcio. 3-3

03-03

# Enviados a Prisión en Egipto

**EL CAIRO, 29 (ANSA). —** Doscientos jóvenes militantes de la organización integrista "Hermandad Musulmana" fueron arrestados por la policía egipcia.

La detención de los jóvenes integrantes de la confraternidad, todos de alrededor de 20 años, se realizó en el marco de la más importante operación policial contra la organización, llevada a cabo durante el gobierno del presidente Hosni Mubarak.

El ministerio del Interior egipcio anunció que 149 fueron arrestados en un "campo de scouts", cerca de Alejandría, donde recibían adiestramiento "para desarrollar sus capacidades físicas y su combatividad".

Se descubrieron documentos que explicaban "cómo infiltrarse en las diversas clases sociales" con el fin de "realizar los intereses de las potencias que sostienen el extremismo y el terrorismo" en Egipto y en el extranjero.

Otros 31 jóvenes fueron detenidos también en la zona de Alejandría, a unos 220 kilómetros al noroeste de esta capital, mientras 20 se encontraban en El Sadat", una ciudad satélite al norte de El Cairo.

El portavoz de la "Hermandad", Maamun Hoddeiby señaló a ANSA que se trataba de un "ataque a vasta escala" que tiende a "atemorizarnos".

En las dos últimas semanas habían sido arrestados otros 30 miembros de la organización, que es ilegal pero tolerada en el país.

La confraternidad, acusada por Mubarak de fomentar la violencia de los grupos integristas, declaró recientemente su intención de presentar candidatos en las próximas elecciones legislativas que se realizarán antes de fines de año.

1-1

# Muere un general egipcio en tiroteo

*El Cairo*

■ Un general de Policía y tres islamistas murieron ayer en una escaramuza en la región de Asiut en el Alto Egipto, informaron fuentes policiales.

El general Rifat Anur y los tres militantes de la Jamaa Islamiya murieron en un tiroteo en plantaciones azucareras vecinas de la localidad de Badari, a 400 kilómetros al sur del Cairo, indicó la misma fuente. Es la primera vez que un oficial de este rango es asesinado por integristas desde el atentado que provocó la muerte del general Rauf Yayrat, ex responsable de la lucha contra los integristas en el Ministerio del Interior en abril de 1994. Rifat Anur es el cuarto general asesinado desde el principio de la ola de violencia islámica en marzo de 1992. 1-1

# Embajada de EEUU en Paraguay alerta

*Asunción*

■ El embajador norteamericano en Paraguay, Robert Service, informó que esa representación diplomática está "un poco más alerta que lo normal" debido a la posibilidad de un atentado terrorista.

Las autoridades norteamericanas advirtieron a sus compatriotas en Latinoamérica ante un posible ataque contra intereses norteamericanos en la región.

El embajador de Estados Unidos se entrevistó con el canciller paraguayo, Luis María Ramírez, y después informó a los periodistas que la embajada tomó precauciones a causa de esa advertencia.

Expresó desconocer el origen del posible ataque, aunque advirtió que en el mundo hay grupos que pueden realizar atentados por motivos políticos o religiosos o simplemente por fanatismo. Estimó que los ataques pueden perpetrarse también contra intereses de otros países.

Por su parte, el jefe de la Policía Nacional, comisario general Mario Sapriza, señaló que la información de posibles ataques terroristas se maneja hace aproximadamente cuatro meses.

Sapriza no descartó que esas amenazas puedan vincularse también con la extradición de un grupo de libaneses detenidos en Paraguay y requeridos por Argentina, que fue concedida por la justicia paraguaya.

Los integrantes del grupo —siete en total— serán enviados en los próximos días a Argentina.

1-1

Pc cc 24.6.868

01-01

9507566

# Guerrilleros filipinos no rehuyen diálogo con Gobierno pero mantienen sus precauciones

El Gobierno filipino tiene la intención de reemprender las negociaciones de paz con las facciones disidentes de la guerrilla marxista de José María Sisón, que permanecen en el país asiático para finalizar la insurrección que se inició en 1969 informó ayer sábado, un alto cargo de la Administración.

El subsecretario de prensa filipino, Honesto Isleta, declaró que el Gobierno de Manila dialogará con los insurgentes que siguen en Filipinas, debido a la decisión de los líderes comunistas, exiliados en Holanda, de no volver a negociar con el Gobierno de Fidel Ramos.

Isleta dijo "el Gobierno está dispuesto a dialogar con ellos (los líderes comunistas exiliados). Si rechazan el diálogo, podemos negociar con los disidentes. Estamos abiertos a la posibilidad de reemprender las conversaciones de paz con los líderes locales".

La caída del comunismo en la ex Unión Soviética y en la Europa del Este ha minado la unidad del movimiento comunista filipino, que se ha fragmentado en varios grupos que rechazan el liderazgo del fundador del Partido Comunista Filipino, José María Sisón.

El brazo armado del Partido Comunista Filipino, Nuevo Ejército del Pueblo (NEP), ha pasado de tener de 25.000 miembros en 1987 a 7.000 en la actualidad. Es que los comunistas desconfían del "diálogo" propuesto por la derecha, ya que anteriormente, encerrados en una situación similar, fueron masacrados miles de militantes.

Además, varios integrantes de las asociaciones afiliadas se han separado de la línea del partido.

El Gobierno de Fidel Ramos, tratando de acrecentar las divisiones entre los revolucionarios, emprendió en Bruselas las conversaciones de paz con los líderes comunistas exiliados, pero poco después de empezar se suspendieron debido a la insistencia de los insurgentes sobre la liberación del líder guerrillero Sotero Llamas.

Asimismo, el Gobierno de Manila anunció su intención de reanudar el diálogo con los insurgentes en Filipinas, lo cual suponía, a juicio de los líderes comunistas, la violación de una de las condiciones de la negociación que estipulaba que las conversaciones debían celebrarse fuera del archipiélago filipino. Después de una serie de acusaciones y contra acusaciones sobre falta de honradez entre el Gobierno filipino y los insurgentes comunistas, Sisón declaró que su grupo esperaría a que Fidel Ramos terminara su mandato en 1998 para volver a la mesa negociadora. La Constitución filipina no permite la reelección del presidente.

1-1

# Estados Unidos advierte sobre un ataque terrorista

**(*Por Román Lejtman*) El Departamento de Estado anunció ayer que "terroristas de Medio Oriente podrían estar planeando un ataque contra un blanco norteamericano no especificado en América del Sur durante julio de 1995". Antes de que las agencias internacionales trasmitieran la inesperada advertencia diplomática, Hugo Anzorreguy ya había revelado a Carlos Menem la escasa información que se manejaba en Washington. En rigor, el jefe de la SIDE no agregó mucho más que lo conocido oficialmente, ya que la CIA y la Casa Blanca sólo aportaron conjeturas y especulaciones estratégicas.**

El embajador argentino Raúl Granillo Ocampo visitó ayer a funcionarios del Departamento de Estado para corroborar las versiones que corrían en los círculos diplomáticos y luego habló por teléfono con el secretario de Coordinación de la Cancillería, Andrés Cisneros. Granillo Ocampo no pudo añadir mayores detalles al comunicado que horas después fuera distribuido por la administración de Bill Clinton.

Desde las oficinas de Hugo Anzorreguy también se intentó ampliar la información que Granillo Ocampo había anticipado a Cisneros, pero todo lo que se recogió en Washington fueron complejos análisis de inteligencia. El subsecretario exterior de la SIDE, Rodrigo Toranzo, estuvo en contacto con el cuartel general de la CIA y sólo escuchó generalidades que no pudieron explicar por qué el Departamento de Estado había anunciado abruptamente un eventual atentado en América latina.

–*¿Usted qué sabe de un ataque terrorista?* –le preguntó la CNN a Guido Di Tella.

–Tengo pensado pedir información a la Casa Blanca –replicó el canciller, que ayer estaba en Estados Unidos.

Frente a la escasa información que Anzorreguy, Granillo Ocampo y Di Tella pudieron recoger en Washington, los funcionarios argentinos que trabajan con estos temas iniciaron una ronda de análisis para tratar de entender las razones del anuncio concretado por el gobierno de Clinton. La principal especulación está relacionada con la extradición de siete presuntos terroristas capturados en el Paraguay. La CIA sostuvo en un informe clasificado que acercó a la SIDE que dos de estos detenidos pertenecen a Hezbollah, una organización fundamentalista cuyos brazos armados se atribuyeron los atentados a la AMIA y a la embajada de Israel en Buenos Aires. Como la CIA no está en buenas relaciones con las fuerzas de seguridad paraguayas, solicitó colaboración a la justicia argentina.

En este contexto, el juez Roberto Marquevich solicitó la extradición de los supuestos terroristas alegando su conexidad con la causa abierta al descubrir un arsenal perteneciente al ex espía Alejandro Sucksdorf. Marquevich encontró que uno de los nombres de los probables extraditados figuraba en la agenda de Sucksdorf y con eso justificó su traslado desde Paraguay. Cuando se concrete este procedimiento, los agentes de la CIA asentados en Buenos Aires podrán cumplir con la misión que fue bloqueada por la policía de Asunción.

Con esta información, el Poder Ejecutivo no descarta que un atentado a un blanco norteamericano en la Argentina sea usado como represalia por la solicitud que la CIA formalizó ante Marquevich. Es la única explicación que tienen, por ahora, para justificar un probable ataque a un *target* de Estados Unidos.

"Nosotros tenemos un esquema de seguridad armado desde que surgió la posibilidad de un tercer atentado. Con eso estamos trabajando", explicó a **Página/12** un miembro del gabinete.

–*¿Pero ese esquema no incluye objetivos norteamericanos?*

–Sí, ya lo sabemos. Pero estamos esperando información adicional para saber cómo movernos.

–*¿La protección es responsabilidad de ustedes?*

–Afuera sí.

–*¿Y qué van a hacer?* –Bueno, Di Tella y Granillo Ocampo se comprometieron a acercar información. Es la única manera de asignar protección en lugares estratégicos. La lista de objetivos es inmensa y puede abarcar bancos, instituciones culturales y obviamente la embajada.

# América del Sur se mueve a la caza de terroristas

## • En nuestro país las fuerzas de seguridad están en "estado de alerta"

*La embajada Argentina precisó ayer que el "anuncio público" del Departamento de Estado norteamericano sobre terroristas de Medio Oriente que amenazan un ataque en América del Sur, debe tomarse como tal y no como una "alerta".*

**Washington\ANSA**

El inusual comunicado oficial difundido anoche por el gobierno de Estados Unidos advirtió del peligro de un posible ataque terrorista de un grupo de Oriente Medio contra intereses de Estados Unidos no especificados, en algún lugar de América del Sur.

El vocero del departamento de Estado Lee McCleany, señaló ayer a ANSA que el "anuncio es de tipo general, no específico para ninguna nación latinoamericana, y la Administración está obligada a hacerlo, incluso cuando los informes de inteligencia sean poco detallados".

### El objetivo

Exponentes gubernamentales estadounidenses señalaron, a su vez, a la Argentina, que "no existe ningún indicio" de que esa nación sea la más expuesta al posible riesgo de un ataque terrorista, afirma la embajada argentina. Diplomáticos argentinos que también consultaron ayer al departamento de Estado, fueron informados que lo único que se conoce es el anuncio de que "terroristas de Medio Oriente", pueden realizar un ataque contra "un objetivo norteamericano" en América Latina.

### Alerta

La misión argentina en Washington también informó que dicha comunicación se realizó a la vez para cumplir con la legislación local y asumió la forma de "Anuncio al Público", utilizado en caso de información paga, y no constituye una "Alerta".

Añade que en el pasado, esta información solamente habría sido transmitida a las embajadas estadounidenses en la región, para que adoptaran precauciones adicionales. Pero tras el atentado contra el vuelo de Pan-Am, en diciembre de 1988, -añade la embajada argentina- una ley obliga al Departamento de Estado a difundir este tipo de información al público en forma automática, "sin juzgar sobre la seriedad o precisión de la misma".

### Información

El texto difundido anoche por el departamento de Estado señalaba que "el gobierno de Estados Unidos tiene información de que terroristas de Oriente Medio podrían estar planeando un ataque contra un objetivo de Estados Unidos no especificado en Sudamérica durante julio de 1995. Se proporcionará información adicional a medida que esté disponible".

Dos de los atentados terroristas más graves de probable origen mediooriental en la Argentina, fueron cometidos en marzo de 1992, contra la embajada israelí en Buenos Aires -donde murieron unas 30 personas- y el del 18 de julio del año pasado, donde también presuntos terroristas árabes volaron en la capital argentina la Asociación Mutual Israelita, que costó la vida a 95 personas.

2-2

02-02

9507568

# Mueren 53 personas en la guerra India

**La guerra en el estado indio de Cachemira entre las fuerzas de seguridad y los secesionistas sigue sin pausa, provocando entre el pasado domingo y ayer lunes 53 muertos, mientras que los cinco turistas occidentales secuestrados por los guerrilleros siguen en lugar desconocido.**

**Nueva Delhi\ANSA**

Ayer los diplomáticos de los países a los que pertenecen los rehenes -Estados Unidos, Gran Bretaña, Alemania y Noruega- se reunieron en Nueva Delhi con Syed Ahmed Gilani, uno de los líderes de la rebelión secesionista de los musulmanes de Cachemira.

Gilani aseguró a los occidentales que "el pueblo de Cachemira" condena los secuestros y que él y los otros líderes se comprometen a garantizar la liberación de los rehenes sin condiciones.

## Ubicación desconocida

Sin embargo no fue posible localizar hasta ahora a los terroristas del grupo que reivindicó el secuestro, "Al Faran", que se esconden en las montañas de Cachemira. A cambio de la vida de los cinco rehenes -los ingleses Paul Well y Keith Monigam, el estadounidense Fred Donald Hatchings, el alemán Dirk Hasert y el noruego Christian Ostro- "Al Faran" pide la liberación de 22 guerrilleros detenidos.

El gobierno indio anunció, a través de una declaración de un alto funcionario del Ministerio del Interior, citado por la agencia "PTI", que no piensa liberar a ninguno.

## Secuestro de turistas

SRINAGAR, India, 9 (AP).- Un turista norteamericano secuestrado en un área silvestre en este Estado de Cachemira se escapó de los rebeldes separatistas que lo capturaron, pero relató hoy que otros tres extranjeros siguen cautivos del grupo.

"Aproveché la oscuridad y el mal tiempo", expresó John Childs en una entrevista en Srinagar, donde fue trasladado en avión, luego de fugarse por una zona montañosa. "No fui dejado en libertad. Me escapé", destacó.

Childs fue secuestrado el martes junto con otro norteamericano y dos británicos por militantes del grupo Al-Faran, que lucha por la independencia de Cachemira.

Childs dijo que los otros tres turistas seguían cautivos, pero no dio detalles para no ponerlos en peligro.

## Los cabezas rapadas asolan España

Un policía apuñalado el martes en Barcelona por los *skin heads* murió ayer, sumándose a la extensa lista de víctimas de grupos ultra. El oficial fue apuñalado tras negarse a entregar su dinero. La violencia de esos grupos provoca alarma en España por su crecimiento y por las pocas medidas para contenerla. *(EFE)* 1-1

# Internet es utilizada por los neonazis

*La difusión de ideas nazis está penada en Alemania con hasta cinco años de cárcel, pero el anonimato dificulta la identificación de los autores de esos mensajes*

Los viejos y nuevos nazis alemanes también se adaptan a la última tecnología en el mundo de las comunicaciones, y han descubierto que Internet es la clave mágica para captar adeptos y propagar sus ideas.

Medio siglo después de la derrota del Tercer Reich, las autopistas de la información cibernética han sustituido en los círculos nazis a los métodos de propaganda ponderados por Josef Goebbels, el ministro de Adolfo Hitler.

"Martillo", "Señor de la guerra", "Victoria final" u "Orgullo alemán" son algunas de las direcciones en el correo electrónico (mail box) de Internet donde ultraderechistas de todo el mundo pueden intercambiar mensajes con sus camaradas alemanes.

Aunque la difusión de ideas nazis está penada en Alemania hasta con cinco años de cárcel, el anonimato que permite Internet convierte en extremadamente complicada la identificación y localización de los autores de mensajes ultranacionalistas.

Según datos oficiales, el fenómeno comenzó a preocupar a las autoridades alemanes ya en el año 1993, con la aparición de una red de comunicación de la extrema derecha conocida como Thule-Netz.

Desde entonces, y a través de ella, se informa a quien conecte sobre las últimas condenas contra neonazis, a la vez que se propagan mensajes de contenidos racistas, antijudíos y ultragermanistas. Los servicios de contraespionaje alemán señalan que la red neonazi informa desde cómo fabricar explosivos hasta la convocatoria a manifestaciones de esta ideología en diferentes países.

La mayoría de los usuarios se relacionan con diferentes grupos ultraderechistas considerados anticonstitucionales y extremistas, como los republicanos, Partido Nacionaldemocrático o el Partido Libre de los Trabajadores Alemanes.

Según los Servicios Federales para la protección de la Constitución, las organizaciones de la extrema derecha en Alemania superan la cifra de 60 y cuentan con unos 40.000 afiliados.

Hace dos semanas, el propio ministro del Interior, Manfred Kanther, advirtió sobre la utilización de las nuevas tecnologías de la comunicación en los ambientes ultraderechistas y pidió más medios legales y técnicos para combatir este fenómeno.

La mayor preocupación de la Policía reside en que la utilización de ordenadores, redes informáticas y telefonía móvil permiten el abandono de las estructuras fijas de organización y establecer relaciones intermitentes, mucho más difíciles de combatir.

Tras importantes acciones de la Policía, que acabó desarticulando cerca de una decena de grupos hace dos años, la ultraderecha alemana cambió su forma de coordinación y actualmente utiliza células autónomas y una estructura nacional descentralizada, sin organización fija.

Gracias al uso de las nuevas tecnologías, un grupo germano-holandés consiguió el año pasado organizar un encuentro internacional de neonazis en Bélgica y una manifestación en Luxemburgo con motivo del aniversario de la muerte de Adolfo Hitler.

Hasta el momento, las autoridades han conseguido anular al menos cinco redes ultranacionalistas de correo electrónico, tres de ellas en Renania del Norte-Westfalia. *(EFE)* 950757 1

*Las nuevas tecnologías facilitan las acciones clandestinas de los neonazis*



Los puntos débiles de Internet

01-61

ENTREVISTA AL VOCERO DE UN GRUPO

# Preocupación brotes neonazis

*Un feroz ataque de skinheads contra un joven en Belgrano, a quien juraron matar "por judío", marcó la irrupción, en Argentina, de estos fanáticos racistas que usan svásticas y alaban a Hitler y al nazismo. Cuatro atacantes fueron arrestados. Pero el episodio preocupa en los EE.UU., donde se denuncia la considerable hostilidad en nuestro país hacia los inmigrantes. Impresionado, un dirigente de la comunidad judía mundial dijo a "Clarín" que nunca creyeron que algo así podía ocurrir en Argentina.*

NUEVA YORK (Especial para **Clarín**). – Los **skinheads** son "**muy peligrosos,** racistas ciento por ciento que se extienden por el mundo y ahora en la Argentina", denunció a **Clarín Jacobo Kovadloff**, dirigente de un poderoso comité internacional contra la discriminación.

La reciente y **violenta** irrupción en nuestro país de estos fanáticos racistas que alaban a Hitler y al nazismo, produjo una **enorme preocupación** entre los organismos de los **Estados Unidos** que monitorean las situaciones de tensión religiosa y de discriminación racial en el mundo.

Un informe del American Jewish Committe –del cual Kovadloff es consultor– acaba de denunciar que en la Argentina "hay una considerable **hostilidad** hacia los **inmigrantes** de los paises vecinos, particularmente los ilegales provenientes del Paraguay, Bolivia y Chile".

El documento, al que tuvo acceso **Clarín**, redactado antes del criminal ataque propinado en Belgrano a un joven por un grupo de skinheads (ver **Atacaron...**), alerta que existe además "un grado de prejuicio contra los inmigrantes **coreanos**".

Kovadloff, un argentino que también es vocero de la Liga Antidifamatoria que denunció la existencia de una red internacional de skinheads en 33 países (publicado ayer en **Clarín**), se mostró **gravemente impresionado** por el ataque de Buenos Aires.

**Racistas ciento por ciento**

"Yo creí que no podía existir una cosa así en la Argentina. Lo importante sería saber si los servicios de inteligencia ar-

0128

9507572

# en EE.UU. por los en la Argentina



gentinos conocían de su existencia y qué es lo que están haciendo para prevenir su desarrollo", declaró a **Clarín** en Nueva York.

**–¿De dónde salen los skinheads?**

–Los skinheads nacieron en el '67 en Londres. Como reacción a los hippies de cabellera larga, surgieron los nacionalistas que se rapaban.

**–¿Son peligrosos?**

–Son muy peligrosos. Pero los skinheads no se manifiestan solo en contra de los judíos. En EE.UU. también se manifiestan en contra de los negros, de los hispanos. Son racistas ciento por ciento y están extendidos en Mexico, en España, y ahora en la Argentina.

**–¿Hay antisemitismo en la Argentina?**

–Sí. Está probado por hechos muy lamentables. Hay antisemitas en la Argentina. De todos modos, el país no es un nido de antisemitas ni el paraíso de los nazis, como se cree en EE.UU.

**–¿Qué alimentó esa creencia?**

–El único país que tuvo un progrom en América latina fue la Argentina durante la semana trágica, en la década del '20. Durante el gobierno de Uriburu surgen los primeros grupos antisemitas, que tuvieron mucha repercusión, como Tacuara. Otro período que impactó mucho en EE.UU. fue el de López Rega, cuando se batió el récord de publicaciones antisemitas y de literatura nazi. La guerra sucia también contribuyó a crear esta imagen.

El dirigente recordó que "antes de la restauración de la democracia las filas se cerraban para los judíos en las Fuerzas Armadas y en la Justicia. No se conocen muchos diplomáticos, y los pocos que hay confirman la regla, porque no se muestran como judíos".

### ¿Mayor tolerancia?

En su opinión, esta situación ha cambiado. En igual sentido remarcó que según las estadísticas el antisemitismo se estaría revirtiendo.

Pero la preocupación no cesa: el mismo estudio confirmó que "había otros grupos discriminados, como los coreanos, los paraguayos etc.".

*Marina Aizen*

**Un cabeza rapada con la esvástica, el símbolo del nazismo. El barrio porteño de Belgrano es uno de los puntos de reunión de los grupos neonazis.**

# Arrestan a 4 skinheads en Belgrano

Cuatro skinheads (cabezas rapadas) que el sábado a la madrugada y al grito de "judío de m..." escupieron y atacaron a un joven que compraba cigarrillos en un quiosco de Belgrano fueron **detenidos** y acusados formalmente ante la Justicia.

El martes a las 17.30 Juan García (26), Aníbal Pakosky (23), Luciano Grillo (18) y Adrián Juárez (21) estaban como casi todos los días en la plaza Noruega (Ciudad de la Paz y Mendoza) cuando, desde un patrullero de la comisaría 33a., Claudio Salgueiro (29), su víctima, los identificó. Quedaron detenidos junto a **una chica skinhead**– Laura Fernández (19)– que después **quedó libre**.

"Todos están a disposición de la jueza Correccional Susana Nocetti de Algeleri, que les tomará declaración por el delito de **lesiones**. Los cuatro fueron reconocidos por Salgueiro", confió una fuente policial.

Salgueiro estuvo internado en el hospital Pirovano durante cuatro días debido a los golpes que recibió (ver **"Atacaron...**)

El 14 de agosto del año pasado 16 skinheads –casi todos menores de edad– fueron detenidos por golpear, en la zona de Cabildo y Juramento, a cuatro chicos que "les cayeron mal porque llevaban el pelo largo".

**Dónde se reúnen**

Pese a que **la Policía aún no los considera "un problema"**, los skinheads tienen sus lugares de preferencia para reunirse y atemorizar a los vecinos.

Belgrano es uno de sus puntos de concentración preferidos. En particular, la zona de Cabildo y Juramento. Pero también se los ve rondando el local de una cadena de pizzerías de Carlos Pellegrini y Diagonal Norte o deambulando por una galería de Santa Fe y Rodríguez Peña.

Según la Policía no todos los que "paran" en Belgrano pertenecen al barrio. "Muchos vienen de Flores o Tigre. Tal vez por la concentración de boliches, optan por reunirse acá", explicó un investigador.

Los skinheads también suelen elegir como punto de reunión la plaza Noruega, ubicada a solo dos cuadras de donde fue golpeado Salgueiro.

"Todos los días llegan a eso de las 19, compran alcohol en el quiosco de la esquina, y se quedan chupando durante horas. Son como veinte. Yo nunca supe que le pegaran a nadie, pero **la gente les tiene miedo**. Cada uno que pasa por la plaza trata de no mirarlos", confió una vecina que no quiso dar su nombre.

En Belgrano todos hablan de los "cabezas rapadas", pero ni los que aseguran no tenerles miedo dan su nombre y apellido. "Sabés lo que pasa, esos son unos pobres pibes pero están loquitos. **No son neonazis ni nada**. Es verdad que muelen a piñas a cualquiera, pero no por ideología sino por tarados. Creo que a ellos les fascina que los acusen de skinheads. Por lo menos alguien piensa que tienen alguna identidad", definió un joven vecino.

**V.M**

950,572

# Las revistas de los fanáticos

Los skinheads de distintas latitudes no solamente se comunican por computadora, mediante la red Internet. La principal revista de esos fanáticos es "Nexus", aunque existe otra denominada "Rainbow Ark", según la publicación británica "New Statesman & Society", que en su número de junio trata los vínculos del neonazismo y las milicias norteamericanas con el movimiento "New Age".

Nexus, que cuenta con unos 130.000 lectores y puede encontrarse en casi todos los negocios norteamericanos y europeos que venden artículos de la "New Age", es un codiciado lugar de propaganda para las **milicias de ultraderecha** de Estados Unidos.

En un número reciente, Linda Thompson, segunda en la jerarquía de esas milicias, llamó a los norteamericanos a marchar sobre Washington, arrestar a congresistas y enjuiciarlos por traición.

Thompson produjo el video "Waco-the big lie" (Waco, la gran mentira), que acusa a la Casa Blanca por la muerte del autoproclamado profeta David Koresh y 75 de sus seguidores.

Ese video, distribuido por Nexus, fue reiteradamente visto por Timothy McVeigh, el acusado por el atentado de Oklahoma, que el 19 de abril provocó la muerte de 167 personas.

# Cómo son los "skinheads" en Buenos Aires

"Los cabezas rapadas tienen **influencia creciente** en la Argentina y el Brasil", señala un informe de la Liga Antidifamatoria, una organización con sede en Nueva York que lucha contra la discriminación. Y si bien no son tantos, no es tan difícil descubrir la versión local de los "skinheads" en Buenos Aires.

La mayoría de estos jóvenes nacionalistas, que pertenecen a la clase media y media alta, salen de noche enfundados en cuero negro, jeans ajustados, borceguíes con puntas de acero y numerosos tatuajes. Algunos se reúnen en Belgrano, en la plaza de Cabildo y Juramento; de día, uno de los puntos de encuentro son los locales "rockeros" de la galería Bond Street, ubicada en Santa Fe y Rodríguez Peña.

**Violentos y xenófobos**

Los cabezas rapadas argentinos, calificados a veces de "patoteros con tarjeta de crédito" o de "pelados malos con los que nadie se mete", no solo copiaron la apariencia de sus pares europeos. Como ellos, muchos tienen opiniones xenófobas y **detestan a los inmigrantes**, especialmente a bolivianos, paraguayos o coreanos. También saltaron a la popularidad por sus ataques violentos: el 14 de agosto de 1994, entre quince y veinte integrantes de una banda skinhead se ensañaron con cuatro chicos que caminaban por el centro de Belgrano, a metros de Cabildo y Juramento. Los **golpearon hasta cansarse**, al parecer, solo porque los muchachos eran distintos: llevaban el pelo largo.

Aunque algunos dicen no ser violentos y reaccionar con golpes solo si los provocan, los cabezas rapadas locales demuestran su nacionalismo a ultranza con frases como "Argentina para los argentinos", aparente copia del eslogan del ultraderechista francés Jean-Marie Le Pen, cuyos seguidores skinheads mataron en mayo a un marroquí al golpearlo y arrojarlo al parisiense río Sena.

Otros, tras acusar a la policía y a los medios de mentir sobre sus ataques, explican que "un homosexual no podría ser skinhead", y que "la homosexualidad es una cosa antinatural". La ideología de ultraderecha se repite a menudo en brazos levantados con la marcialidad de las SS y en clichés antisemitas.

El trazo más particular de los locales es, tal vez, el antiimperialismo y las **consignas contra los Estados Unidos** y a favor de los trabajadores.

**Odian a punks y hippies**

El desprecio de los skinheads argentinos tiene como blancos, además, a los hippies, los heavies (rockeros pesados) y los punks, entre otras de las llamadas "tribus" locales. E insisten en distinguirse claramente, con su llamativa rapada, de otros grupos con *quienes comparten algunas pasiones*, como la música, la cerveza, el vino y el fútbol.

A diferencia del resto, los cabezas rapadas se mueven en bandas. Mientras que en Inglaterra el movimiento surgió entre los "hooligans", fanáticos barrabravas que se declararon contra todo y contra todos, se dice que, aquí, Tigre es el equipo de fútbol con más adeptos entre los rapados. 5

Nº DOCUMENTO 9507572

TITULO

# Rapados organizados

EL PAIS de Madrid

**(Por Antonio Cano, desde Washington) Los skinheads —rapados— han dejado de ser pandillas más o menos extravagantes que se rapaban la cabeza y apaleaban extranjeros para transformarse en un movimiento fascista internacional de más 70.000 personas, implantado en 33 países, coordinado con moderna tecnología y capaz de convertirse en una seria amenaza para la convivencia democrática en varios países, según un informe presentado el miércoles por una prestigiosa organización de Estados Unidos. El informe define a los rapados como "las tropas de choque de la intolerancia y el fanatismo".**

"Una de nuestras principales preocupaciones es el hecho de que estos grupos de rapados neonazis están globalmente conectados. A través de la tecnología y los viajes, se han hecho capaces de promover y compartir su ideología fuera de sus fronteras nacionales. Se comunican por medio de las bandas de rock skinhead, por medio de publicaciones conocidas como skinzines, de los tablones de anuncios de las computadoras y de Internet", asegura Abraham Foxman, director de la Liga Antidifamación, una organización judía que se ocupa de vigilar el resurgimiento de tendencias de extrema derecha en todo el mundo. Este grupo, nacido en 1913, fue el que primero denunció la creación de las Milicias armadas en EE UU. El informe presentado ahora es el primero que analiza ese fenómeno desde una perspectiva mundial. El estudio distingue entre los rapados que sólo usan la indumentaria y el lenguaje característico de ese movimiento y los que realmente están apoyados en una ideología ultraderechista.

De estos últimos, la Liga Antidifamación cree haber identificado unos 5000 en Alemania, 4000 en Hungría y la República Checa, 3500 en EE. UU., 2000 en Polonia, 1500 en el Reino Unido y Brasil, un millar en Italia y Suecia, 600 en España, unos 500 en Francia, Canadá y Holanda.

En muchos lugares, los verdaderos rapados nazis han comenzado a dejarse crecer el pelo y han abandonado las cazadoras negras y las botas militares para hacerse más difíciles de identificar por la policía.

En muchos casos, se han convertido, según su informe, en la principal amenaza a largo plazo contra la democracia.

En algunos países, los rapados están conectados a partidos fascistas tradicionales, pero, por lo general, rechazan la vía parlamentaria para acceder al poder. "Buscan el poder, pero por medio de la desestabilización de la sociedad a través de la violencia y la intimidación", asegura el informe. En España, la mitad de rapados considerados peligrosos han sido localizados, según la Liga Antidifamación, en Barcelona. El resto están repartidos principalmente entre Madrid y Valencia.

9507572

NEONAZIS EN ALEMANIA

# Menos pero peligrosos

**El ministro del Interior de Alemania, Manfred Kanther, advirtió este jueves, sobre el incremento del potencial neonazi en su país, a pesar del descenso en el número de militantes de organizaciones ultraderechistas. En la presentación del informe anual de 1994 del Servicio para la Protección de la Constitución, Kanther señaló que el aumento del peligro neonazi se debe a la creación de nuevas estructuras en la ultraderecha, que posibilitan la participación de personas que rechazan las formas de organización tradicional. Según el documento, elaborado por los servicios secretos alemanes, las recientes tendencias neonazis buscan acciones puntuales sobre objetivos concretos, que consiguen congregar a "cabezas rapadas", opuestos en su mayoría a la clásica militancia.**

Así, mientras en 1994 los miembros de organizaciones de la extrema derecha descendieron en 7900, el número de neonazis que no pertenecen a grupos específicos se incrementó en 1300 personas, hasta totalizar los 3000. En este periodo, aunque también disminuyeron los delitos con un trasfondo ultraderechista, que sumaron 7952, frente a los 10.561 de 1993, se produjo un incremento del 108 por ciento en las infracciones por motivos antisemitas. En total se registraron 1366 ataques contra intereses judíos, en comparación con los 656 de las mismas características ocurridos en 1993.

Manfred Kanther tambien se refirió especialmente a la organización ultraderechista de los Republicanos, a la que, por primera vez, calificó de "extremista". "No quiero decir que todos los miembros de este partido sean extremistas, pero las declaraciones racistas y humillantes de la dirección aclaran la posición de esta organización", dijo Kanther.

El informe también constata que, frente a la disminución de los delitos tanto de la ultraderecha como de la extrema izquierda, hubo un aumento de las acciones delictivas de los grupos extremistas extranjeros. Al frente de estos últimos, figura el Partido Kurdo de los Trabajadores (PKK) al que se le atribuyen 54 atentados incendiarios durante 1994. El ministro Kanther también tuvo duras palabras para el Partido del Socialismo Democrático (PDS), herederos del Partido del Socialismo Unificado de la antigua República Democrática Alemana.

Según Kanther, "la práctica política y el desarrollo programático de este partido dejan ver que no aceptan el orden libre y democrático de la República Federal, sino que más bien pretenden transformarlo". Kanther señaló que, pese a ello, no tiene intenciones de ilegalizar esta organización, "pues no hay que convertirlos en mártires políticos".

07

9507572

# Un informe sobre skinheads que pone los pelos de punta

*Un estudio internacional sobre los skinheads indica que su número asciende a unos 70.000 en todo el mundo y que Brasil y Argentina son los dos países donde tienen influencia creciente.*



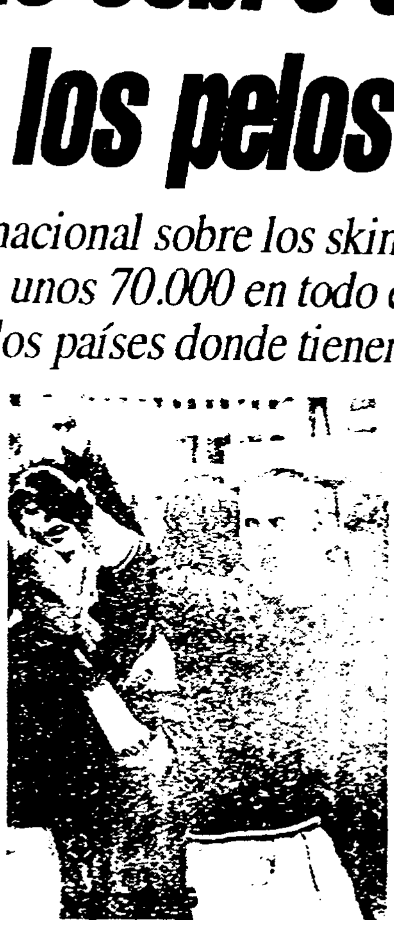
Las minorías raciales y los inmigrantes son sus enemigos predilectos.

*El informe señala la necesidad de controlar la influencia de estos grupos.*

**Página/12 EN EE.UU.** *(Por Mónica Flores Correa, desde Nueva York)*

**Música, machismo, promesas de fraternidad, características semejantes a las de un culto religioso y una ideología del odio, s[illegible] los principales motivos de fascinación [illegible] los "skinheads" (cabezas rapadas) ejercen en los jóvenes de lugares tan distantes uno del otro como Brasil y Checoslovaquia. La violencia, uno de los elementos más activos de su credo, difiere también muy poco de un país a otro. Usando sus botas como una de sus armas favoritas de ataque, entre otras aún más efectivas, los neonazis se movilizan en contra de los turcos en Alemania, los gitanos en Europa Oriental, los nordestinos en Brasil, los bolivianos y los coreanos en Argentina (ver recuadro), contra las minorías raciales y los coreanos en Estados Unidos y, en todas partes, contra los judíos, ese grupo permanentemente catalogado como "diferente". Se estima que estos adscriptos al odio y la crueldad son unos 70.000 en todo el mundo. Y si bien no existe un peligro inminente de que se conviertan a corto plazo en un factor de poder considerable ni que establezcan la "república skinhead", su activismo es suficientemente inquietante y su vinculación y comunicación internacional suficientemente intensas como para que la Liga contra la Difamación haya publicado en Nueva York un extenso informe donde describe el fenómeno "cabeza rapada" en detalle y su desarrollo en treinta y tres países y en [illegible] continentes. Entre las conclusiones del reporte, se señala la necesidad de que una red policial también internacional controle los movimientos de estos grupos.**

El informe, un estudio mundial que se llevó a cabo en 18 meses, reconoce que calcular el número de skinheads "no ha sido una tarea fácil". El fenómeno es "más un estilo de vida que un movimiento estructurado". No existen "organizaciones oficiales" ni "miembros" en el sentido tradicional de estos términos. Pero la Liga ha hecho su estimación, los 70.000 que menciona en base a la cantidad de gente que asiste a las demostraciones, conciertos, festivales y partidos de fútbol, escenarios habituales donde esta muchachada aparece haciendo su despliegue de botas, camperas de cuero y todo tipo de símbolos y slogans vinculados a su adoración por la svástica. Habiéndose originado en



Inglaterra, donde las bandas de amenazantes individuos tatuados aparecieron a principios de la década del setenta, el movimiento rápidamente se expandió más allá de la frontera de la isla y, aunque mantuvo la mitología de que sus integrantes pertenecen a la clase trabajadora, hubo también una expansión social. La extracción de los neonazis de la década del noventa es de lo más variada.

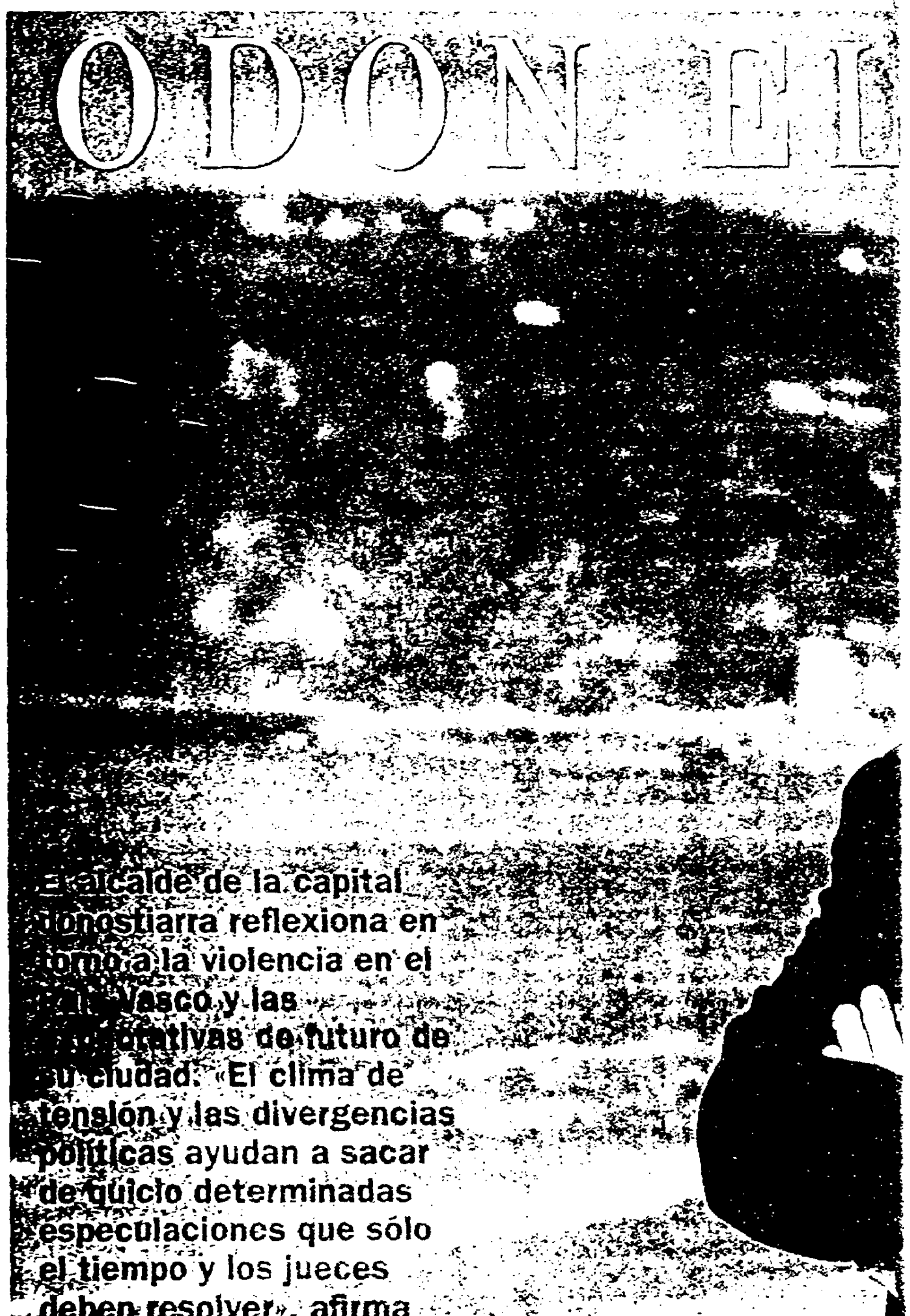
Siguen, eso sí, siendo uniformemente blancos, sus edades oscilan entre los 13 y 25 años y el número de varones supera ampliamente al de las mujeres. Aman el rock violento –forman bandas de música– y el fútbol. En Inglaterra se mezclan con los hooligans (las barras bravas) y en Estados Unidos marchan en las demostraciones del Ku-Klux-Klan. Allí donde hay invocaciones violentas contra cualquier tipo de minoría étnica, se encuentran ellos en primera [illegible]

[illegible]demás de sus vínculos con sus co[illegible]narios en el exterior, establecen [illegible] con los partidos políticos neofas[illegible] en los países en los que actúan. [illegible] Francia con el Partido Nacionalista [illegible] y europeo; en Alemania con el proscripto Partido de los Trabajadores Alemanes Libre y con el Partido Nacional Democrático; en España con las Juntas Españolas y en EE.UU. con el Partido Populista.

"La ideolo[illegible] neonazi combinanda con el estilo [illegible] una banda (de matones) les ofrece a los skinheads la seductora sensación de fortaleza, de pertenencia al grupo y de superioridad frente a los otros. La invocación de las imágenes de los vikingos les da una percepción de sí mismos que los identifica con guerreros raciales. Glorifican a Hitler y aspiran a recrear su visión de un Reich mundial panario", señala el informe. Y agrega: "estos cabos –la sensación de poder, de pertenecer, de destino– se atan para crear la atracción que el movimiento skinhead genera entre jóvenes desplazados y desafectados". Desde ningún punto de vista, aclara el reporte, los skinheads se pueden considerar como una amenaza seria contra el orden establecido, pero "pueden causar daño al tejido de la vida civil", puntualiza.

Este daño se manifiesta en vandalismo y en actos violentos contra las víctimas. Los skinheads siempre tienen alguien a quien perseguir. En Brasil, por ejemplo, los pobladores pobres del nordeste del país que emigraron a las ciudades industrializadas para tratar de mejorar su calidad de vida son el principal objeto de su odio junto con los judíos, naturalmente. En Checoslovaquia, ni los niños gitanos escapan a su furia violenta. Los skinheads se agrupan cerca de las escuelas adonde esas criaturas concurren para darles palizas. En EE.UU., encuentran víctimas entre los hispanos, los negros, los asiáticos, los homosexuales e, inclusive, entre los sin techo (homeless). En este país, el líder de la Resistencia Aria Blanca se refiere a los skinheads como a "sus guerreros de vanguardia". Y en Alemania, país al que el informe le dedica el mayor número de páginas, su odio y sus ataques se dirigen hacia todo aquel que [illegible] como "extranjero". En ese país cultivan una estrecha relación con los partidos neonazis y su militancia se ha radicalizado desde el derrumbe del comunismo. El aumento de la violencia antisemita hace pensar, dice el informe, que los judíos, distinguiéndose de los "extranjeros" odiados, se están convirtiendo en el "principal enemigo" de los ultraderechistas.

# ODÓN EL[...]



El alcalde de la capital donostiarra reflexiona en torno a la violencia en el País Vasco y las expectativas de futuro de su ciudad: «El clima de tensión y las divergencias políticas ayudan a sacar de quicio determinadas especulaciones que sólo el tiempo y los jueces deben resolver», afirma

# "Me Preocupa que Duden de Nuestra Policía"

**GORKA LANDABURU,** San Sebastián

EL RECIÉN REELEGIDO ALCALDE de San Sebastián dentro de las filas socialistas, Odón Elorza, de 40 años, se muestra muy preocupado por la tensión que se vive en Euskadi y en su ciudad. Los asesinatos del sargento de la Policía municipal Alfonso Morcillo y del dirigente del PP Gregorio Ordóñez, así como los últimos enfrentamientos entre pacifistas y radicales, han crispado todavía más el ambiente mientras que los partidos siguen sin dar respuesta a las demandas de la sociedad.

**P.** *¿Cómo explica que el Partido Popular y los socialistas hayan obtenido tan buenos resultados en las pasadas elecciones en Euskadi?*

**R.** En primer lugar porque el PP está en alza en todo el país. En segundo lugar porque nuestros votantes han considerado que hemos hecho una gestión honesta y finalmente porque un amplio sector de los donostiarras están cansados del nacionalismo intransigente que ha salpicado también negativamente a Eusko Alkartasuna y al PNV.

**P.** *¿Ha tenido el recuerdo de Gregorio Ordóñez influencia en estos comicios?*

**R.** Evidentemente y el electorado que ha votado al PP ha rendido un homenaje a un hombre que ha levantado la bandera de su partido con valor y dignidad en San Sebastián.

**P.** *¿Cómo valora la polémica surgida de nuevo en torno a los últimos asesinatos y la supuesta implicación de la Policía Municipal, la Guardia Civil, ETA y los narcotraficantes?*

**R.** El clima de tensión y las divergencias políticas que hay entre los partidos ayudan a sacar de quicio determinadas especulaciones y conjeturas que sólo el tiempo y los jueces deben resolver.

**P.** *¿Sabía que Gregorio Ordóñez podía haber investigado o tener algún documento comprometido?*

**R.** Nunca se confió a mí, ni me dio ninguna información. Sólo llegó a decirme que había presentado una querella contra mí, porque me había puesto como escudo para defender a la Guardia Municipal.

**P.** *¿Ha afectado toda esta polémica a la Policía Municipal?*

**R.** Viven en cierta tensión y no es nada agradable. Me preocupa que sectores de la opinión pública desconfíen de nuestra policía. Los asesinatos de Morcillo y Ordóñez han provocado un mayor desánimo. Yo espero que con el tiempo todo se normalice de nuevo.

**P.** *¿Cómo se ve desde el Ayuntamiento los enfrentamientos que se vienen produciendo en la calle?*

**R.** Con preocupación y tristeza. Son muy




lamentables y ponen en evidencia la falta de protagonismo de los partidos democráticos agrupados en la Mesa de Ajuria Enea. Esta falta de liderazgo que reclama la sociedad vasca produce desconcierto entre los ciudadanos.

**P.** *¿Cree que la gente está desorientada?*
**R.** Creo que los políticos en Euskadi no estamos dando la talla. Los ciudadanos van a la calle y se manifiestan pacíficamente. Allí se encuentran con un conflicto que empieza a ser realmente preocupante. En estos momentos estamos librando una batalla, un pulso por la calle, pero se corre el riesgo de desánimo si no hay un mayor apoyo político.

**P.** *¿Persiste todavía el miedo en San Sebastián?*
**R.** Existe el temor y se sigue dando el miedo. Ese temor se ha ampliado a los que portan el lazo azul, a los que lideran los movimientos pacifistas, a los periodistas, a los empresarios, a la Policía autónoma, a los jueces y fiscales y a los que tienen un comercio y se significan.

**P.** *¿Cuál debe ser entonces la respuesta?*
**R.** Es clave la respuesta ciudadana que debe demostrar que representa a la gran mayoría de este pueblo, el 85 por ciento de sus votantes. Una mayoría que sabe que es un problema nuestro y que debemos resolverlo con los pacifistas, los partidos y el Gobierno.

**P.** *¿Por qué este aumento de la tensión?*
**R.** Está programada desde Herri Batasuna y el KAS y lo están haciendo de forma muy hábil. Ellos mantienen este pulso porque saben que han experimentado un retroceso electoral, con la pérdida de concejales, de ayuntamientos y de su liderazgo en Guipúzcoa.

**P.** *¿Significa que desde el mundo radical vasco no se acepta el resultado de las urnas?*
**R.** Intentan hacer abstracción del veredicto de las urnas, lanzándose en nuevas batallas callejeras. Creo que las bases críticas de HB, aunque minoritarias, deberían apostar por una vía política e independiente de ETA.

**P.** *¿Considera, como lo ha afirmado Julio Anguita, que en Euskadi se vive una guerra civil?*
**R.** No hay guerra civil porque la gran mayoría no la quiere. Creo que Julio Anguita se equivoca permanentemente como se ha equivocado en su estrategia electoral. Está demasiado distante de la realidad vasca como para acertar en su análisis. [illegible]

tan al margen de la realidad y son perjudiciales.

**P.** *¿Cree que el Concierto por la Paz de Anoeta fue un fracaso?*
**R.** En absoluto. Reunir a 18.000 personas, en un concierto organizado exclusivamente por los movimientos pacifistas y el patrocinio de la concejalía de la tolerancia, tiene su mérito. Nosotros hubiéramos preferido que se llenara el estadio, pero la falta de apoyo de todos los partidos y de las instituciones y los acontecimientos de los últimos días influyeron negativamente.

**P.** *¿Qué es lo que más le llamó la atención en este concierto?*
**R.** La cantidad de gente joven que asistió. Estoy convencido que para ganar la batalla de la paz será fundamental la movilización de los jóvenes. Si esto se produce, como ya ha empezado, se acaba la violencia y ETA.

## «Los políticos en Euskadi no estamos dando la talla. Y corremos el riesgo del desánimo si no hay un mayor apoyo político»

[illegible]

**P.** *¿Tiene San Sebastián mala prensa fuera de Euskadi?*
**R.** Tiene a veces una imagen excesivamente dura y trágica. Y no es de extrañar que en España se produzca un sentimiento de rechazo. Sin embargo, Donostia es una ciudad atractiva y bella embarcada en un proceso de modernización impresionante. Es la ciudad de España que más inversión pública registra por habitante. Lamentablemente los episodios de violencia producen ese rechazo.

**P.** *¿Ha aumentado el turismo en estos últimos años?*
**R.** De modo gradual. La curva ascendente no es aún acusada. Pero se nota que el turista vuelve a San Sebastián y que esta ciudad no es como a veces se cuenta.

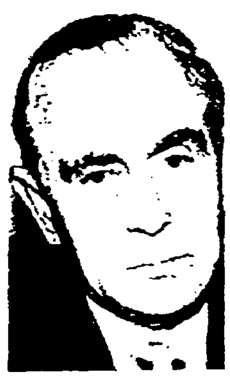
**P.** *¿Cómo imagina San Sebastián sin violencia?*
**R.** Aunque todavía sea un sueño, sin violencia la ciudad viviría un *boom* económico, turístico y cultural impresionante.

**P.** *¿Es sin embargo una ciudad cara?*
**R.** Relativamente cara porque ofrece mucho. Una alta calidad de servicios, playas, zonas peatonales y buena gastronomía. Es una ciudad verde, donde no falta el agua, un valor en alza. ■

9507573

## Los nazis en la Argentina

**Tras la derrota de Alemania en la Segunda Guerra Mundial, un número indeterminado pero necesariamente alto de jerarcas nazis huyeron a América del Sur. Sus principales destinos fueron la Argentina y el Paraguay.**

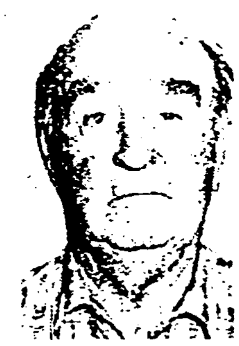


Kutschmann



Priebke

En 1966 la Argentina concedió la primera extradición de un jerarca nazi: **Gerhardt Bohne.** Once años después se produjo la segunda: **Eduard Roschmann,** responsable del asesinato de 27.800 judíos en Letonia. Su regreso a Alemania no se pudo concretar porque Roschmann se fugó de la Jefatura de la Policía Federal. Un mes más tarde murió en el Paraguay. Paralelamente se gestaba la extradición de **Walter Kutschmann,** ex jefe de la Gestapo de Brezezany, acusado de matar a 20.000. Pese a lo extenso del trámite (más de 12 años) nunca se pudo probar legalmente su identidad. Murió en agosto de 1987. La tercera extradición se produjo el 2 de mayo de 1990. El nazi extraditado fue **Joseph Schwammberger,** que había sido detenido dos años y medio antes. Durante el Tercer Reich fue custodio de dos campos de exterminio en Polonia y de otros dos en Alemania. Más recientemente fue identificado **Reinhard Koops,** ex oficial de la inteligencia nazi, que vive en Bariloche y se hace llamar Juan Maler. Refugiado en Italia, colaboró en la fuga desde Alemania de criminales de guerra. En la actualidad es dueño del Hotel Campana. En sus ratos libres se dedica a escribir libros de tendencia neonazi que se exhiben sin problemas en la biblioteca pública. Quien espera que se terminen los trámites de extradición es el ex capitán de las SS **Erich Priebke,** acusado de participar en Italia en los fusilamientos de las Fosas Ardeatinas, el 24 de marzo de 1944, episodio en el que murieron con las manos atadas 335 civiles italianos. Vive en la Argentina desde 1954 y está bajo arresto domiciliano desde mayo del año pasado. También en Bariloche vive **Otto Berger,** acusado de haber sido oficial de las SS.



Schwammberger

1-2

01-02

7 LN

# Priebke será interrogado en Bariloche

SAN CARLOS DE BARILOCHE (Télam).- El ex capitán nazi Erich Priebke será interrogado por la Justicia el próximo 8 de agosto, luego de que el juez federal de Bariloche, Leónidas Moldes, aceptó un exhorto diplomático enviado por Italia, informó el magistrado.

La Justicia italiana envió un formulario con una serie de preguntas para que se efectúe este pedido contra Priebke, responsabilizado por la masacre de las Fosas Ardeatinas durante la Segunda Guerra Mundial, dijo Moldes.

También solicitó que se le tome declaración al acusado con la participación de "un fiscal o un director de despacho de las investigaciones preliminares del Tribunal de Roma".

"El juez federal argentino es un medio para arrimar pruebas al proceso que se tramita en Italia, y no tengo facultades para introducir ninguna pregunta, ni para alterar el tenor del interrogatorio propuesto por el Estado italiano", enfatizó Moldes.

Indicó que el ex SS podrá contestar el interrogatorio por escrito.

También opinó que el día de la audiencia "puede negarse a contestar", de acuerdo con las normas de del Código argentino.

El exhorto diplomático enviado por el Estado italiano forma parte de las investigaciones preliminares que lleva adelante el Tribunal Militar de Roma, aunque el juez Moldes manifestó que esta instancia no tiene relación con el pedido de extradición que se tramita en la Argentina.

"El procedimiento de extradición está separado del juzgamiento que allí se realiza" dijo.



Priebke

El magistrado aceptó el pedido de la Justicia italiana en el marco de un convenio de asistencia judicial en material penal, contenido en el Tratado Internacional aprobado por la ley 23.707.

La Argentina e Italia acordaron "una serie de medidas procesales de colaboración recíproca y en ese marco pide que se le reciba declaración", dijo el magistrado.

Moldes afirmó que el exhorto llegó a través de la oficina de Asuntos Legales de la Cancillería Argentina, en el marco del juicio que le inició el Tribunal Militar de Roma, por "homicidio de ciudadanos italianos" durante la Segunda Guerra Mundial.

La Cámara Federal de la ciudad de General Roca deberá decidir sobre la extradición concedida en primera instancia y apelada por la defensa.

La resolución final, sin embargo, quedaría en manos de la Corte Suprema de Justicia.

0507574

02-02

# Neonazis golpean a judío

*Buenos Aires*

■ Cuatro neonazis con las cabezas rapadas fueron detenidos en el barrio porteño de Belgrano, acusados de haber golpeado a un hombre de su condición de judío, informaron fuentes policiales.

La detención de los "cabezas rapadas" tuvo lugar la noche de la víspera cuando el joven atacado abandonó el hospital, donde fue trasladado con heridas de consideración el pasado sábado, cuando se produjo la agresión.

Según el denunciante, los atacantes fueron una veintena, entre ellos una mujer, pero en un recorrido con la Policía el joven sólo pudo reconocer a cuatro.

La víctima relató que mientras los "cabezas rapadas" lo golpeaban, gritaban: "¡Viva el Führer!" y "Muerte a los judíos". Los agresores eran seguidos del líder neonazi argentino y fundador del Partido Nacionalista de los Trabajadores (PNT), Alejandro Biondini, de 40 años, quien reivindica a Adolfo Hitler y lo imita en su aspecto personal.

Biondini intentó infructuosamente ante la Justicia que se reconociera la cruz esvástica como su "símbolo partidario".

Un ataque similar tuvo lugar también en el barrio de Belgrano el 14 de agosto del año pasado. Unos quince "cabezas rapadas", posteriormente detenidos, agredieron a cuatro adolescentes, tres de ellos judíos. 1-1

# El País Vasco y la violencia interminable

EXCLUSIVO *Madrid por Emma Iriarte*

EL PAIS de Madrid PARA La República

**Hay una línea blanca pintada en el asfalto de la fotografía. A un lado está la indignación de los vascos cansados de poner la nuca; al otro, el miedo que infunden las amenazas de Herri Batasuna, las palizas callejeras de los jóvenes radicales de Jarrai y los ataúdes con madera de ETA.**

■ [illegible] el día 2[illegible] de junio en San Sebastián María Bergareche, la madre [illegible] [illegible] desaparece hace dos décadas por sus propios compañeros: "¡[illegible]!" [illegible] que [illegible] miedo. [illegible] miedo. Pero ya la indignación es mucho más fuerte que el terror."

La paz civil se ha roto en el País Vasco. Aunque en San Sebastián, tal vez la ciudad de apariencia más burguesa de España, se pase de la [illegible] al juego de pelota con la suavidad de las olas sobre La Concha, Herri Batasuna (HB), que sólo consiguió el 14 por ciento de respaldo en las urnas, está dispuesta a utilizar ya todo el terror necesario para conservar la carta más valiosa de su baraja: la calle.

Concejales socialistas apaleados, trabajadores de Ikusi y de Aldimas amenazados de muerte, periodistas perseguidos por las calles, un librero de la Parte Vieja —viejo luchador contra la dictadura de Franco— agredido un día y rociado otro con pintura roja y amarilla. HB distribuyó unas pegatinas en las que une las palabras español y lazo para confeccionar el peor insulto que, a su juicio, un vasco puede merecer: "Españazo".

Hasta hace unos meses, los militantes de HB y los de partidos democráticos participaban de día en sus respectivas manifestaciones y luego, al caer la noche, compartían las tabernas de la Parte Vieja en una aparente tolerancia. Ya no. Lo sabe bien Mikel Garikano, amigo simpatizante de HB. Una tarde acudió a su bar de siempre. El dueño, con quien había compartido todas las tardes de muchos años, le dijo: "Aquí no entran hijos de puta ni traidores. No te va a dar tiempo de ver tu esquela en el periódico." Su delito: ser trabajador de Ikusi, la empresa de Julio Iglesias Zamora, y llevar el lazo azul en la solapa para pedir la libertad de su jefe, secuestrado por la banda terrorista ETA durante 117 días.

Pablo Penacova también se enteró de la voluntad de los radicales el 27 de junio, cuando sintió sobre su cara todo el terror de una bota negra y una amenaza: "Fascista. Te vamos a echar de aquí." Su culpa: haber sido elegido concejal del Partido Socialista (PSOE) en Hernani. José María Mitxelena no lo tiene más fácil: "A mí me han llamado de todo: asesino, español... Me han amenazado de muerte varias veces. Mi hija me pide todos los días que nos vayamos del País Vasco. Pero eso, nunca." Mitxelena es concejal de Eusko Alkartasuna en Oiartzun, una localidad de Guipuzcoa que gobierna HB por mayoría.

A Oscar M le duele la memoria. Nacido en San Sebastián hace 82 años, recibió el jueves 22 una pedrada de los militantes de HB que se oponían a la manifestación por la libertad de Aldaya.

El 29 de junio, ya con el ojo vendado, acudió de nuevo junto a la Paloma de la Paz, frente al estadio de Anoeta. No pudo con las lágrimas: "Yo hice la guerra civil. Luego estuve en las cárceles de Franco. Yo sí que sé lo que es la libertad. Y te aseguro, hijo mío, que no tiene nada que ver con lo que defiende HB."

Un vecino de Hernani contesta con naturalidad a la pregunta: —Oiga, ¿dónde está la sede del PSOE? —Aquella es. La de la puerta de hierro. Antes la tenía de madera, pero como se la estaban quemando siempre...



*El atentado contra el líder del derechista Partido Popular fue uno de los últimos actos de la organización separatista ETA.*

Detrás de la puerta de hierro hay un hombre grande que llora. Pablo Penacova tiene los ojos rojos, y en el rostro un gesto que va de la rabia a la impotencia. Apenas es la una de la tarde del 28 de junio, y de la sede del PSOE en Hernani —un semisótano blindado— ya se han ido los periodistas después de oír de su boca el miedo sufrido la noche anterior: "Eran 10 o 15 jóvenes del pueblo, de entre 17 y 20 años; recuerdo sus insultos: 'os vamos a matar, fascistas' sus puñetazos, pero sobre todo sus caras de odio." Vándalos de Jarrai.

Penacova está sentado junto a José Morcilio y José Ramón Chica, los otros dos concejales socialistas apaleados. Los tres están convencidos —al igual que la mayoría de la sociedad vasca— de que los actos vandálicos de Jarrai no son espontáneos. HB apunta, Jarrai golpea y ETA mata. La división de funciones es perfecta.

Días antes del apaleamiento, coincidiendo con la constitución de los nuevos ayuntamientos, Herri Batasuna publicó un panfleto en el que regalaba a los concejales de PSOE (Partido Socialista Obrero Español), PNV (Partido Nacionalista Vasco) y EA (Eusko Alkartasuna) los siguientes calificativos: "Roba-alcaldías, mentirosos, parapoliciales, poltroneros, autoritarios y 'anabertzales'".

La máquina del terror ya había sido engrasada. Sólo tenían dos opciones: una, retroceder ante la amenaza; otra, esperar la agresión. Hasta que llegó. A Pablo Penacova vuelve a quebrársele la voz: "No soy un héroe. Tengo miedo por mí y por mi familia. Pero voy a seguir aquí. Pase lo que pase."

No hay diálogo posible.

Es inútil intentar saber de sus bocas la razón de tanto odio, el porqué de los insultos, de las agresiones. Suena el teléfono en la sede de HB (Herri Batasuna) en Hernani. Una voz joven coge el recado y, sin tapar el auricular, lo trasmite a un tercero: "Llama uno de **El País**, que quiere hablar con algún concejal." Ni un minuto después surge la respuesta: "¡Vete a tomar por culo!" ¿Y eso? "Sois unos fascistas". Respuesta única. No se trata en ningún caso de la contestación airada de un joven radical. Roberto Sampedro, responsable de comunicación de HB, reacciona parecido: "No vais a conseguir que nadie de Herri Batasuna hable con vosotros. No nos gusta la información manipulada que dais." El jueves, durante la concentración frente a la Paloma de la Paz, los simpatizantes de HB plantaron en la hierba una serie de carteles a modo de barricadas. En ellos se veían las caras de Rafael Vera, del coronel Galindo... Pero también había otros con la cabecera de algunos periódicos y la palabra "culpable". Gurutz Jauregui Bereziartua, catedrático de Derecho Constitucional de la Universidad del País Vasco, tiene una explicación para tanta violencia civil: "En el País Vasco se está viviendo un momento muy delicado, crucial; estamos en el filo de la navaja. Y ellos lo saben. También saben que el caos les beneficia. Por eso se han colocado enfrente de todos los colectivos —ciudadanos, políticos o periodísticos— que no les hacen el juego. Hay que tener en cuenta que se están jugando el futuro." De ahí que la muerte reciente de Rosa Zarra, herida en el transcurso de una carga de la Ertzaintza, aumente el clima de crispación. No sólo ellos se juegan la calle. A María Loyola, más de 70 años, nacida en San Sebastián, militante de HB y católica de comunión diaria, ya no la dejan odiar como Dios manda. El jueves empezó a darse cuenta que la calle ya no es tan suya. Se habían terminado sin más incidentes que los insultos las dos concentraciones: la de los trabajadores de Aldaya y la que, para hacer contrapeso, habían convocado en el mismo lugar HB, Jarrai y el sindicato LAB (sindicato vasco). María, con un traje de flores y un imperdible en el que reclamaba la libertad de Euskadi, miró de reojo y descubrió, en su mismo paso de peatones, esperando con la misma impaciencia el verde del semáforo y el futuro del País Vasco, a otra mujer. Vestía de amarillo y sobre el pecho aún lucía el lazo azul.

María Loyola se enfadó: "Sólo le pido a esa señora que me deje odiar en paz a los asesinos de mis muertos; y que ella odie si quiere a los asesinos de los suyos."

## EL TERROR ORGANIZADO

La Ertzaintza detuvo en 1993 a más de 50 radicales acusados de causar destrozos en bienes públicos; de estos, 22 ya se sentaron en el banquillo de los acusados. Gurutz Jauregui cree que "estos jóvenes empiezan por romper la luna de un escaparate y pueden terminar por cualquier cosa..." Según investigaciones de la Ertzaintza y la documentación incautada a la cúpula de ETA desarticulada en Bidart (Francia), los grupos más violentos del País Vasco están bautizados con las tres últimas letras del abecedario. Los grupos "X" están formados por jóvenes radicales sin organización estable que participan en las algaradas callejeras; los "Y" son autónomos, están formados a lo sumo por cuatro personas y poseen los explosivos y la infraestructura necesaria para atentados de mayor calado; los grupos "Z" tienen mas categoría dentro de la organización: son los encargados de los coches bomba y el tiro en la nuca. Pero como todo lleva su tiempo, los jóvenes que un día aspiran a formar parte de los comandos de ETA se entretienen mientras tanto en las calles de San Sebastián. Antes de reunir los méritos necesarios para arrancar los dedos a un cartero de Madrid hay que aprender a llenar la ciudad de miedo. Aitor García, Jon Ander González y Unai Erkiz eran buenos aprendices hasta que los pilló la Policía. De sus memorias se deduce que los jóvenes de KAS y de Jarrai no tienen sólo una denominación de origen. Aunque el alcalde de Hernani, José Antonio Rekondo, de Eusko Alkartasuna, considera que "suelen provenir de los sectores más desnaturalizados de la sociedad". Aitor García, de 19 años y vecino de Rentería, es hermano de un agente de la Policía vasca; y Jon Ander González, también de 19 años, nació ya predestinado.

Sus padres, Manuel González Fernández y Victoria Arrizubieta, cocinaron una temporada para él y para el empresario Angel Carasusan, a quien tenían secuestrado en la vivienda familiar.

A un lado de la línea de la fotografía está el terror organizado; al otro, los ciudadanos de todas las condiciones: militantes antifranquistas, concejales del PSOE y del Partido Popular (PP), nacionalistas, miembros apartados de ETA. Uno de ellos, fundador del sindicato vasco LAB, confió el 29 de junio: "Yo conozco los dos lados, y sé que el futuro de Euskadi ya no se puede construir con pistolas."

9567576

# España castiga al terrorismo dictando largas condenas

Un tribunal español condenó ayer a más de 171 años de prisión a siete miembros de los Grupos de Resistencia Antifascista Primero de Octubre (Grapo) por atentar, en 1990, contra una de las instituciones petroleras en el norte de España y planear el secuestro de un empresario madrileño.

La sentencia de la Audiencia Nacional condena a Jesús Cela Seoane a la pena más elevada de todos los encausados, 46 años y diez meses de cárcel por los delitos de pertenencia a banda armada, tenencia de armas y explosivos, falsificación de documentos de identidad y oficiales, terrorismo y conspiración para la detención ilegal.

También fueron sentenciados María Jesús Romero Vega, Guillermo Vázquez Bautista, Javier Calcerrada Fornielles, Laureano Ortega Ortega, Olga Oliveira Alonso y Encarnación León Lara.

La sentencia narra que en la fecha en la que se produjo la detención de la mayor parte de los acusados, en octubre de 1990, la banda estaba dirigida desde Francia y contaba con grupos armados en Madrid y Barcelona, y "pisos francos" en varias ciudades españolas.

Agrega que el grupo armado colocó un artefacto explosivo en las instalaciones petroleras de la compañía Repsol en Tarragona, que causó daños materiales valorados en más de tres millones de dólares.

Los Grapo contaron desde su fundación, en el año 1975 por el Partido Comunista de España Reconstituido (PCE-r), con muy pocos activistas pero destacándose por contar con una gran capacidad operativa. *(En base a EFE)*



ESTE PAIS

# LA



**Los jóvenes de Jarrai son utilizados por Herri Batasuna para la guerrilla urbana. Los partidos quieren resolver este fenómeno, donde se enmascara la marginación**

**GORKA LANDABURU**, San Sebastián

Los actos vandálicos de los fines de semana en Euskadi protagonizados por los jóvenes *jarraitxus* controlados y teledirigidos desde el mundo de Herri Batasuna, preocupan a la sociedad y a los partidos políticos vascos. Desde Jarrai, organización juvenil del llamado Movimiento de Liberación Nacional Vasco (MLNV), se estimula y se alienta a los nuevos cachorros de la violencia.

El fenómeno de esta incipiente guerrilla urbana obliga a una seria reflexión para evitar la marginación de un sector juvenil vasco. Llenar las cárceles con adolescentes de 15 ó 17 años, que hayan utilizado el *cóctel molotov*, no resuelve el problema de esa juventud manipulada.

Durante la última campaña electoral y cuando el autobús del Partido Popular se disponía a cruzar Rentería, un niño de unos 9 años situado en una acera miró fijamente el autocar y ejecutó un corte de mangas antes de volver a jugar con sus amigos. Esa imagen quedó grabada en la mente de Jaime Mayor Oreja, presidente de los populares vascos, que preguntó a los que le acompañaban: «¿Por qué ese niño nos odia tanto?».

En otra localidad vizcaína, un vecino de Ondarroa se sorprendía que los niños de su barrio jugaran a un nuevo juego el de «fascistas y zipaios» (término despectivo contra la Ertzaintza): se lanzan piedras e imitan las manifestaciones de los fines de semana.

Estos dos ejemplos son la realidad de la cultura de la violencia que impregna la sociedad vasca. Sin embargo, a la ya tradicional violencia de ETA se ha sumado desde hace unos meses la violencia callejera protagonizada por jóvenes adolescentes de entre 15 y 20 años, vinculados al grupo Jarrai. Estos chavales denominados *jarraitxus* son la nueva expresión de la violencia urbana. Son los que al finalizar las manifestaciones convocadas por Herri Batasuna y KAS, se visten las capuchas y con consignas preestable atacan a la Ertzaintza, a los banco las sedes de los partidos políticos a de *cócteles molotov*.

Estos nuevos colectivos juvenil conforman, según el decano de la F tad de Sociología de la Universid Deusto, Javier Elzo, la mayoría de l venes vascos: «Son incluso, claran minoritarios». Representan la nueva tura del «no». Se sitúan frente a



# RBANA DE EUSKADI



Objetivo de los «jarraitxus»: bancos y bienes públicos.

adoptando una postura beligerante y violenta contra la sociedad establecida»

Alentados por KAS y el entramado radical del entorno de HB, es difícil definir un perfil de los nuevos *jarraitxus*. Desde la Consejería de Interior del Gobierno Vasco, donde se analiza el fenómeno de «guerrilla urbana organizada», se apunta que la mayoría de estos jóvenes se refugian en la violencia para ocultar problemas personales, como el fracaso escolar, la inestabilidad familiar o la marginación social.

En documentos internos incautados a ETA y a KAS se manifiesta claramente que la lucha callejera debe complementar a la violencia de ETA. Las consignas son claras, y así se han puesto de manifiesto en las jornadas de lucha convocadas por la izquierda aberzale con motivo de la aparición de los cadáveres de Lasa y Zabala en Alicante hace un par de meses.

Un reciente documento incautado a un dirigente etarra revela que ETA reestructuró los *comandos Y*, dedicados al sabotaje de empresas y bienes públicos, para proteger a Jarrai. En el escrito, KAS comunicaba a ETA que, tras los sabotajes a la autovía de Leizarán llevados a cabo por jóvenes de Jarrai, éstos ya son demasiado conocidos, por lo que proponía crear grupos no comunicados entre sí y en contacto con ETA.

Las acciones bélicas de los jóvenes *jarraitxus* no son incontroladas sino que se encuadran en una estrategia perfectamente dibujada y diseñada por «instructores ideológicos» que no dan la cara y permiten que estos jóvenes se conviertan en carne de cañón, o de prisión.

En la noche del pasado 24 de marzo, varios jóvenes lanzaban un *cóctel molotov* contra un coche patrulla de la Ertzaintza en Rentería, hiriendo gravemente a cinco ertzainas, uno de los cuales sigue en estado grave. A la misma hora, se quemaban bancos, cabinas telefónicas y sedes de partidos en diversos municipios vascos. Esa misma mañana y como preludio de lo que se iba a producir por la noche, el parlamentario de Herri Batasuna y dirigente de Jarrai, Mikel Zubimendi, arrojaba un saco de cal viva sobre el escaño del secretario general de los socialistas vascos, Ramón Jáuregui.

Recientemente y en plena campaña electoral, 30 encapuchados asaltaban la sede del PSE-EE en el barrio bilbaíno de Otxarkoaga. Unos días más tarde, la sede del PP en Getxo era el blanco de la ira de los jóvenes vándalos. Desde principios de año, ocho vehículos particulares de ertzainas han sido quemados, otros ocho autobuses urbanos atacados, y 22 sedes de partidos asaltadas.

El objetivo perseguido es amedrentar, coaccionar o intimidar. En un manual de instrucciones para la guerrilla urbana distribuido hace un año entre los sectores aberzales se especificaba unas consignas: el tipo de vestimenta o pasamontañas a utilizar en las manifestaciones para no ser reconocidos, la necesidad de usar guantes o tiritas para no dejar huellas en los rodamientos, tornillos o bolas de ace-

ro que se lanzarán contra la Policía Autónoma... Hoy, la *sutileza* de estos alevines de la revolución llega a extremos insospechados, como cuando se afirma que para neutralizar a los policías de paisanos hay que utilizar *sprays* anti-violación.

El caldo de cultivo está servido y preocupa a toda la clase política. José Antonio Rekondo, alcalde de Eusko Alkartasuna de Hernani, en Guipúzcoa, fue agredido por estos jóvenes: «Son elementos teledirigidos en la mayoría de los casos, gente marginada con problemas en su entorno social. Desde Jarrai se les recupera para capitalizar toda su energía negativa. Disimulan su carácter fascista, intransigente y marginal convirtiéndose en *héroes* de lo que ellos llaman la *causa vasca*».

Según Miguel Buen Lacambra, alcalde socialista de Rentería, los *jarraitxus* no son todos marginados. Los hay estudiantes de COU y de FP: «Son gente que busca notoriedad aunque su rebeldía esté manipulada». Al alcalde de Rentería le preocupa que cada vez sean gente más joven, que en muchos casos no tienen nada que perder. Considera que aunque sean una minoría y hagan mucho ruido, no hay que amedrentarse: «Hemos empezado a perder el miedo colectivo, pero permanece todavía el miedo individual».



Actuación de la Ertzainza en Bilbao ante los disturbios originados por el «caso Lasa y Zabala



Jóvenes radicales pintando pancartas.

**INCIDENTES 1995**

| | Enero | Febrero | Marzo | Abril |
|---|---|---|---|---|
| Vehículos particulares de ertzainas incendiados | 4 | 2 | 1 | 1 |
| Patrullas Ertzaintza atacadas con cócteles molotov | 2 | 7 | 5 | 3 |
| Patrullas Ertzaintza atacadas con piedras, etc | 5 | 7 | 12 | 5 |
| Vehículos particulares o empresas incendiados | 3 | 5 | 8 | 0 |
| Artefactos contra bancos, edificios, comercios... | 1 | 6 | 0 | 0 |
| Desperfectos en bancos, edificios, comercios... | 7 | 22 | 37 | 15 |
| Ataques contra sedes de partidos políticos: PNV | 1 | 1 | 7 | 0 |
| Ataques contra sedes de partidos políticos: PSE-EE | 1 | 1 | 3 | 2 |
| Ataques contra sedes de partidos políticos: PP | 0 | 0 | 0 | 4 |
| Ataques contra sedes de partidos políticos: HB | 0 | 0 | 0 | 1 |
| Ataques contra sedes de partidos políticos: UGT | 0 | 0 | 0 | 1 |
| Autobuses urbanos atacados | 1 | 1 | 3 | 3 |
| Trenes incendiados | 1 | 0 | 0 | 0 |
| Ciudadanos agredidos | 0 | 0 | 1 | 3 |
| Disparos contra edificios | 0 | 0 | 1 | 0 |
| Atentados mortales | 2 | 0 | 0 | 1 |

Balance de la guerrilla urbana de los jóvenes de Jarrai, según datos del Gobierno Vasco.

Jaime Mayor Oreja analiza el fenómeno como una muestra más de la debilidad del entramado de ETA: «Es el fruto del envalentonamiento. Una necesidad de gritar con cierta fuerza porque ETA no sostiene la tensión como lo hacía antes». No cree que sea un nuevo fenómeno, sino el producto de una subcultura de la violencia: «El griterio desesperado de estos jóvenes manipulados me recuerda el refrán de perro ladrador poco mordedor».

El análisis de debilidad del mundo radical vasco que intenta suplir a ETA, haciendo lo que no pueden hacer los terroristas, es compartida por el secretario general de los socialistas guipuzcoanos Jesús Eguiguren, que estima que, aunque más peligrosos e incontrolados, sólo buscan sembrar el miedo y el terror:

—Nos preocupa que chavales de 15 ó 17 años, manipulen artefactos incendiarios y que hagan el trabajo que sus mayores e instructores ideológicos no son capaces de hacer. Se impone una reflexión seria de todos los partidos en el marco del Pacto de Ajuria Enea.

Esta reflexión se está imponiendo desde la Consejería de Interior. Encargado por Juan María Atutxa, su departamento estudia fórmulas para combatir y buscar soluciones a la guerrilla urba[illegible] Fuentes de Interior creen que la soluc[illegible] no es *sólo policial*: «No pretendemos [illegible] nar las cárceles con chavales, sino bus[illegible] su reinserción». Educadores, sociólo[illegible] y psicólogos analizan desde hace va[illegible] semanas esta nueva violencia.

Las soluciones no son fáciles: no trata *de una simple rebeldía ju*[illegible] nil, sino de un entramado dirigi[illegible] Al igual que manipula a los fa[illegible] liares de presos, el MLNV alimenta id[illegible] lógicamente a los *jarraitxus* haciénd[illegible] creer que forman parte de la vanguar[illegible] «Que deben cambiar radicalmente la [illegible] ciedad atacando todos los símbolos [illegible] capitalismo y a los que se identifican [illegible] el orden establecido», según Interior.

Desde el departamento dirigido por Atutxa se cree que en la sociedad vasca hay que inculcar en la educación de los jóvenes más valores como la tolerancia y el respeto. La colaboración afecta también al aspecto judicial donde se recomienda revisar el Código Penal, ya que no contempla ciertos delitos callejeros, que gozan de total impunidad.

Su integración laboral es también tarea a ejecutar por instituciones y ayuntamientos. El ocio de estos jóvenes marginados es otra preocupación. En el municipio alavés de Llodio, Ertzaintza, educadores y asociaciones de padres buscan con experiencias pilotos alternativas a ese ocio.

El profesor Javier Elzo teme que la mayoría social margine a estos jóvenes, por lo que se corre el riesgo de un mayor «endurecimiento y enquistamiento del grupo». Esta marginación es lo que buscan los radicales, según Elzo: «No solamente no les importa, sino que puede ser incluso un acicate, un estímulo y una confirmación personal». Así, considerados entre los suyos como «valientes» o «líderes», los *jarraitxus* emplean la violencia gratuita. En la mayoría de los municipios se les conoce por sus nombres y apellidos. Sin embargo, y aunque se denuncia la quema de coches de la Policía o los atentados contra comercios o bancos, son pocos los ciudadanos que los denuncian por temor a las represalias.

Más que la cárcel, los jóvenes deben «pagar lo que destrozan», es lo que propugnan los dirigentes políticos. Los encapuchados de fin de semana no son los únicos responsables. Muchos creen que manipular y utilizar a adolescentes desde las sedes de HB debería tipificarse como delito y ser investigado por la justicia. ■



**Los niños son manipulados por HB.**

## Ante los Alevines de Jarrai



JAVIER ELZO*

EL 31 DE MAYO ÚLTIMO, poco después de la una de la tarde, me encontraba en el corazón de la Parte Vieja donostiarra, en la Plaza de la Constitución. Al pasar junto a un bar, un grupito de tres o cuatro adolescentes que salían del mismo, exclamaron en voz alta uno tras otro, con manifiesta intención de dirigirse a mí: «Dicen que se ha ahorcado un secuestrado, que no quiere pagar, se ha ahorcado de un lazo azul». Yo llevaba lazo azul.

Son los *jarraitxus*, alevines de los jóvenes de Jarrai, organización para la juventud de KAS, uno más de los colectivos que conforman el autodenominado Movimiento de Liberación Nacional Vasco (MLNV). Otros colectivos, muchas veces con las mismas personas, son ETA, Herri Batasuna, Ikasle Abertzaleak (jóvenes universitarios, mal llamados, radicales), Eguzki (colectivo ecologista) etc.,etc.

Estos grupos no han surgido ahora. Están ahí desde hace muchos años; la novedad está en que, recientemente, parece como que su presencia social se estuviera haciendo más fuerte, más violenta. Sin embargo, no son más numerosos que hace diez años, por ejemplo. Son incluso menos y con menor capacidad de irradiación que entonces, con menor capacidad de controlar y movilizar a toda la masa juvenil. Incluso otros jóvenes se enfrentan a ellos, lo que era impensable antaño cuando reinaban a sus anchas, especialmente en centros de Enseñanza Media y también, aunque menos, en las universidades. En la actualidad, no hay que olvidar que gran parte de los movimientos pacifistas vascos parten desde la propia juventud vasca.

En resumen, los *jarraitxus* son menos en número, con menor capacidad de penetración en la masa juvenil, pero su visibilidad social, su desvergüenza, belicosidad y hasta aguerrimiento para la lucha urbana es notoriamente superior. ¿Cómo explicarlo?

Señalaría tres ordenes de factores. La propia sociedad vasca los rechaza con creciente rotundidad. Además, la política de «aislar a los violentos» puede provocar el efecto no deseado de enquistarlos, creando una especie de gueto numantino en estos jóvenes, impidiendo toda inserción social, aún crítica, lo que ya desde el estudio sobre los jóvenes vascos de 1990 vengo señalando. De hecho estamos cerca de pensar en una subcultura propia con sus propios agentes y sistemas de alimentación ideológica, cultural, organizativa, lúdica, en estos jóvenes.

En segundo lugar, y esta vez de modo más hipotético, señalaría que la debilidad de la capacidad de presencia constante de ETA que se limita a concretas acciones espectaculares y mortales, sugiere la conveniencia de mantener el «fuego sagrado» por otros procedimientos más cotidianos y de menor riesgo, luego de menores exigencias operativas.

Es de capital importancia destacar que la violencia terrorista (de tono mayor, a través de ETA y de tono menor a través de los *jarraitxus*) no es la consecuencia ineludible de una situación objetiva de injusticia social y nacional en el País Vasco (al menos comparativamente hablando con otros enclaves geográficos similares como, por ejemplo, Flandes y Cataluña). Es la consecuencia inducida de una determinada y sesgada lectura de esa realidad propiciada por los dirigentes del MLNV.

Temo una polarización de la sociedad vasca en torno a la violencia. Pienso en la derecha extrema, hoy prácticamente inexistente en Euskadi, pero con fuerza en todo el ámbito occidental y que puede trasladarse también al País Vasco. Pero pienso también en mucho ciudadano medio que dice cosas como que «habría que secuestrar a tal responsable de HB y hacer con él lo que ETA está haciendo con Aldaia». El fantasma de una microguerra civil es latente en sectores de la sociedad vasca.

¿Qué hacer? Telegráficamente señalaría: apoyo decidido a la acción policial, presencia sostenida y creciente en la calle de la bandera de la paz máxime en momentos como el actual con Aldaia preso por ETA; desenmascaramiento de la lectura que se hace de la realidad social y nacionalista vasca desde el MLNV; firmeza en los principios y modos de actuación democráticos, especialmente cuando son conculcados desde las instituciones, y, en fin, esforzarse hasta el límite en actitudes y comportamientos de diálogo. ■

***Decano de la Facultad de Sociología de la Universidad de Deusto***

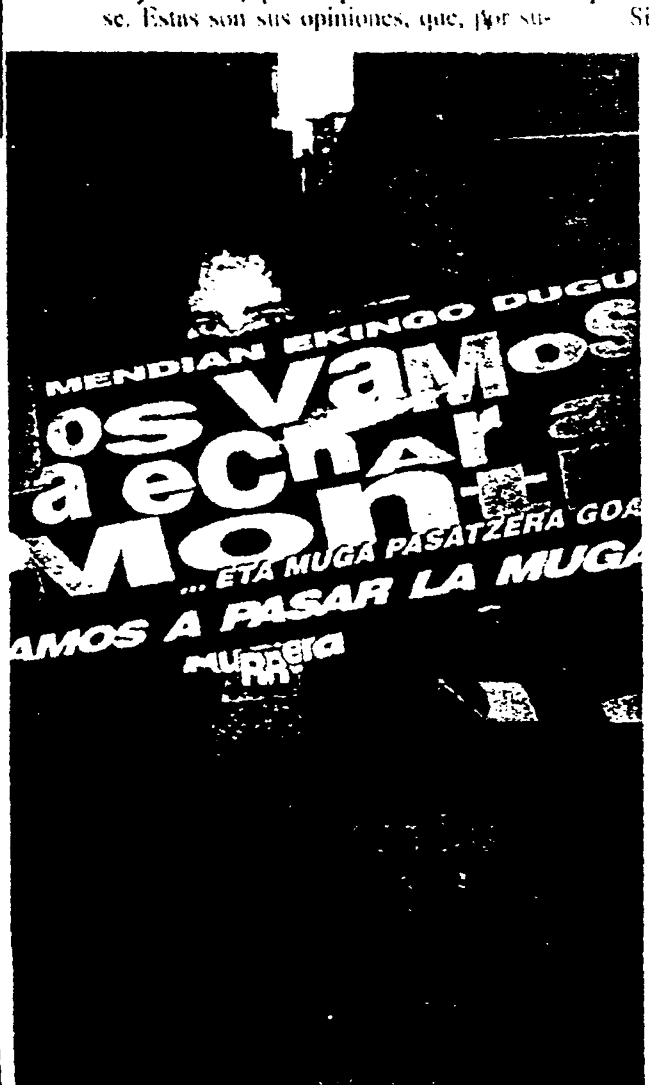
ESTE PAIS

# "No Somos los Cachorros de ETA"

**Jarrai se define como un movimiento que lucha por la liberación de Euskadi, una guerra, que según ellos, no puede solucionarse sin las armas de ETA**

Texto y fotos: **AGUSTIN CATALAN/COVER**

JARRAI ES UNA ORGANIZACIÓN JUVENIL integrada en el Movimiento de Liberación Nacional Vasco, a la que pertenecen Herri Batasuna, la Koordinadora Abertzale Socialista, el sindicato LAB, Las Gestoras Pro Amnistía y la banda armada ETA. El reportero estuvo con cinco responsables de Jarrai en Vizcaya, cuatro chicos y una chica de edades entre 22 y 25 años, que no quisieron identificarse. Estas son sus opiniones, que, por supuesto, no comparte y rechaza esta revista. Nos tememos que en la castigada Euskadi se esté implantando un nuevo fascismo hoy, equivocadamente llamado abertzale.




«Nos vamos a echar al monte», dice la pancarta de Jarrai.

## ■ Ingresar en Jarrai

Cuando una persona está interesada en formar parte de este movimiento, lo primero que tiene que superar es un periodo de integración, que suele durar un par de meses.

Si la persona reúne los requisitos necesarios para integrarse en Jarrai, deberá pasar una segunda prueba, la que ellos denominan una *mesa* de pre-militancia. Durante esta etapa asiste a una serie de charlas, en las que se le explica desde la historia de *Euskal Herria* hasta la historia del Movimiento de Liberación Nacional Vasco, además de tomar contacto con los diferentes campos de trabajo de la organización.

Según comentan, «en Jarrai buscamos gente con ganas de participar en el movimiento juvenil, es decir, que participen de los problemas de la juventud vasca. Para nosotros también es importante el concepto de trabajo político cotidiano. No vale con que la persona tenga una identificación ideológica en una serie de cuestiones, sino que se demuestre una predisposición a trabajar en el día a día. Que quiera participar y que esté dispuesto a aportar las horas que sean necesarias en las diferentes actividades. Se mira bastante la entrega y el compromiso de la gente».

## ■ Mala Prensa

A pesar de la imagen que existe de Jarrai en los medios de comunicación, aseguran que sus familias no se oponen a su militancia cuando leen en los periódicos informaciones negativas sobre este movimiento juvenil, como a ellos les gusta definirlo.

Para estos cinco chicos la imagen que los medios de comunicación dan de ellos no se corresponde con la que tiene la sociedad vasca. «Existe una gran intoxicación informativa contra Jarrai, con unos objetivos muy claros de criminalización de la organización, para impedirnos nuestro trabajo. Intentan poner un muro en torno a la militancia en Jarrai. El que se nos señala como peligrosos, terroristas y manipuladores...», comenta uno de estos jóvenes.

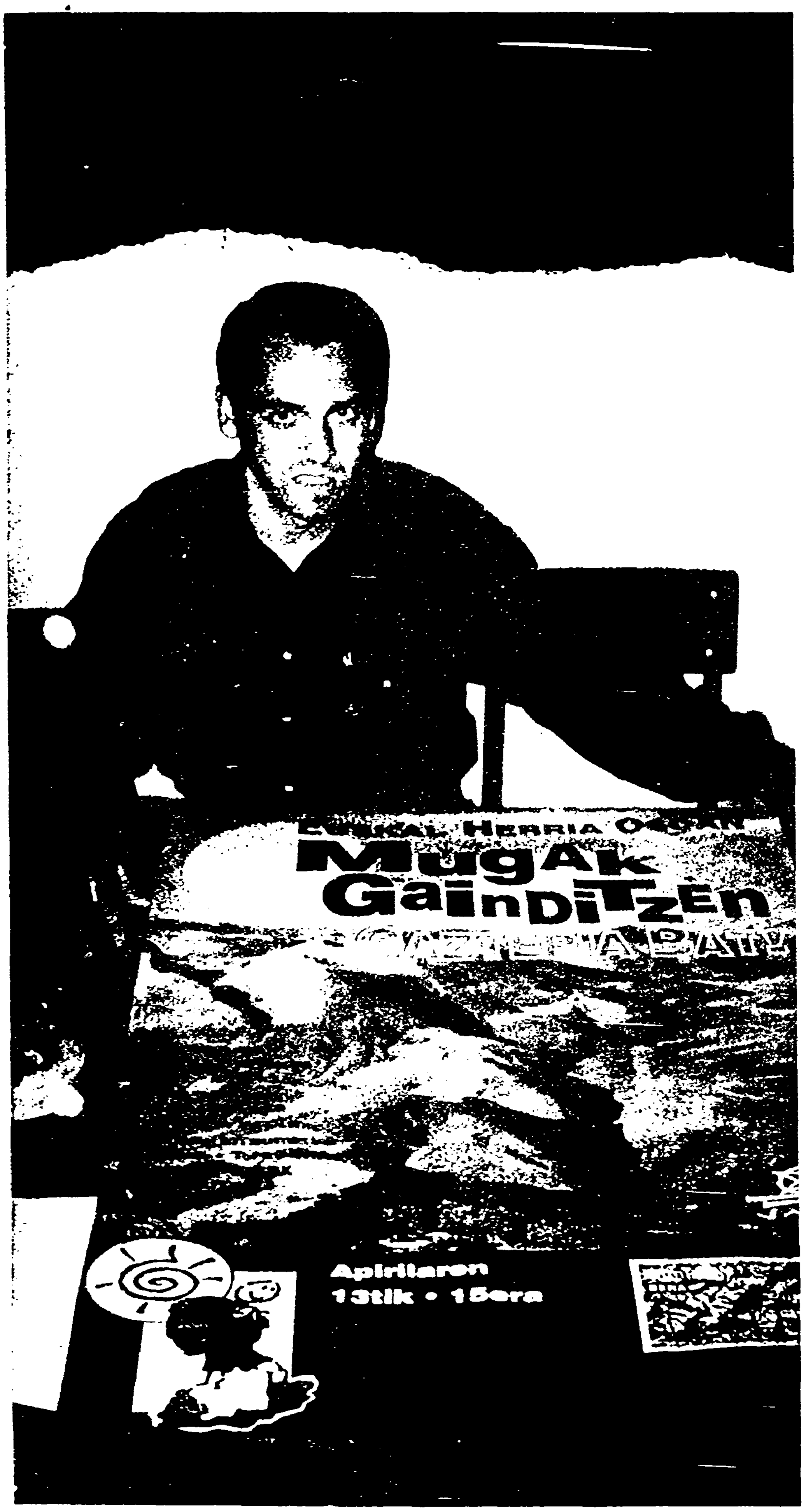
Cada uno de estos cinco miembros trabaja en su pueblo, pero en estos momentos dedican una gran parte de su tiempo a la organización. Sus responsabilidades se estructuran según los diversos campos de trabajo que integran la organización.

En Bilbao, por ejemplo, existen varias *Taldes* (grupos), que están unidos en *Eskualde* (comarcas). Cada provincia tiene su propia organización y ésta depende de la estructura común que abarca a todo el País Vasco.

## ■ 24 Horas al Día

Los jóvenes de Jarrai no tienen horario, su militancia es «integral», es decir, están 24 horas al servicio de la organización. «Se supone que trabajas en un proyecto de transformación de la sociedad y por la liberación de tu pueblo. Hay que empezar por corregir aquellos rasgos de tu personalidad que no están en concordancia con el proyecto. Nosotros hemos sido educados en un sistema de valores muy determinado y tendemos a reproducir unos modelos y esquemas de vida. El primer reto es abandonar las posturas sexistas, el individualismo, la insolidaridad, etcétera. Es, básicamente, un proceso de transformación personal...».

La militancia exige un sacrificio de su tiempo libre. Las obligaciones son pegar carteles, hacer pancartas o acudir a reuniones. «Además hay que añadir los




problemas legales que surgen fácilmente. Poner un cartel, te puede acarrear una multa; ir a una manifestación, un pelotazo; y ser identificado como miembro de Jarrai es ser fichado por la policía...».

## ■ Organigrama Interno

Jarrai se estructura según las responsabilidades de sus miembros, pero no de una manera jerarquizada. «Una de las cosas de las que estamos más orgullosos en Jarrai es del nivel democrático interno». Sus integrantes participan en las estructuras a nivel local, provincial y regional. «Estamos organizados de un modo operativo... En Jarrai, al igual que en toda la *izquierda abertzale*, cuantas más responsabilidades tengas (nosotros nunca hablamos de cargos), más trabajas. En HB, por ejemplo, ser concejal o parlamentario supone no ganar ni un duro, el sueldo va íntegramente al partido, además de trabajar como un *descosido*. Por-



que en la estructura interna de HB, todos los cargos políticos liberados cobran el mismo sueldo. Desde Jon Idigoras hasta el camarero de la *herriko taberna;* cuanta más responsabilidad tienes, más dinero pierdes de tu bolsillo...»

Los miembros de Jarrai consideran que el periódico del PNV, *Deia*, les ataca sistemáticamente. No quieren dar nombres porque «si ahora te digo *X, Y* ó *Z*, lo publicas y *X, Y* ó *Z*, vendrán a dónde estoy para decirme que les he puesto en el punto de mira de ETA. Hablando en plata, no se pueden dar nombres, pero desde luego están en la mente de todos. Determinados medios de comunicación tienen línea directa con las fuerzas de Policía, tanto la Guardia Civil como la Ertzaintza».

Estos jóvenes están convencidos de que «KAS no ha sacado ningún comunicado ni ha publicado ningún documento, ni cartel, dónde se situara a favor o en contra de atentar contra determinados periodistas, ni contra nadie». Lo que aclaran es que KAS tiene en este caso concreto la misma opinión que tiene el movimiento juvenil, «que es la de apoyar la lucha armada

**Miembro de Jarrai, mostrando un cartel con el lema «Marcha montañera».**



Reunión de la organización en un local del Movimient[o] de Liberación Vasco

de ETA. Esto es una postura pública ante los medios de comunicación».

## ■ Jarrai, KAS y ETA

Los miembros de Jarrai se preguntan cuál es el objetivo de todas estas campañas de prensa destinadas a identificar la dirección política de KAS y la dirección política de la *izquierda abertzale* con la dirección de ETA. «El único objetivo es criminalizar e impedir un trabajo político. KAS no ha alentado pública ni privadamente, en ningún tipo de documento la realización de ninguna acción armada de ETA. Porque eso sería salirse por completo de la definición política de KAS», se responden ellos mismos.

«Tampoco pretendemos vivir en otro planeta: la gente que pone una bomba casera o lanza un *pontxe*, me imagino que no será simpatizante del PP. Es evidente que todos los mecanismos de lucha parten desde sectores de la *izquierda abertzale*. No vamos a ocultar que la mayoría provienen de sectores juveniles que están más predispuestos a adoptar un determinado tipo de lucha en *Euskal Herria*, en Palestina, en Irlanda del Norte o donde sea».

Hay gente de Jarrai que ha participado en este tipo de acciones o que ha hecho compatible su participación en la organización juvenil con la militancia en ETA. Pero no es cierto que la mayoría de la gente de Jarrai esté implicada en acciones o que Jarrai sea una tapadera, en el sentido de que su verdadero objetivo sea reclutar gente para ETA, que mientras se entrena en la guerrilla urbana. Nosotros no somos, como nos llaman los periódicos de Madrid, los *cachorros* de ETA».

## ■ Acciones Concretas

Hecha esta aclaración, hablan de sus acciones concretas. En primer lugar, cuentan estos veinteañeros lo que es para ellos un *borroka eguna* (día de lucha) con algunos ejemplos. Cuando aparecieron los cadáveres de *José y Josean* (caso de Lasa y Zabala) Alicante, cuando l algún acontecimie represivo importa una gran redada, m re algún militante ETA o algún preso las cárceles, se su convocar una jorn de lucha. Concre mente en la última *José y Josean*, « movilizaciones fue bastante contunden Ha habido niveles enfrentamientos co Ertzaintza y con la licía nacional m fuertes».

Cuando se les cuerda que en el ú mo *Borroka Eguna* Rentería, resulta heridas dos chicas simplemente pasea por la zona, respon que «hay gente que pasa cerca de un che bomba y explota, hay víctimas ci les, hay gente que se encuentra con u pedrada o con una furgoneta sin cont Hay gente que sufre y que muere co consecuencia de ataques contra fuer policiales, es cierto...».

Pero intentan defenderse alegando «por nuestra parte, tenemos multitud casos de gente que ha sido mutilada por Fuerzas de Seguridad del Estado y enci son las víctimas olvidadas. Tenemos ge que ha perdido un ojo, que sufre pali brutales o que es torturada. Hay víctin de primera y segunda categoría...».

«Pero la resolución de este proble a través del abandono de ETA de las mas, sería cerrar en falso el conflic Porque si ETA tomó las armas en un m mento determinado, fue porque había situación política concreta que era la gación de la soberanía del pueblo vas Si ETA dejase las mas dentro de 5 ó años, la próxima ge ración, la gente jov decidirá dar todo su pueblo y esta dispuestos a hac cualquier cosa, inclu la de tomar las mas...», añaden.

Arzalluz afirma q la única solución es diálogo, pero estos venes creen que Arzalluz se puede re tir la fábula del past cillo y del lobo: « nos fiamos ni de Ar lluz ni del PNV».



Las pancartas son un medio útil para difundir sus ideas.

# Gobierno de Sri Lanka bombardeó a rebeldes

*La ofensiva fue la mayor desde que el 19 de abril los tamiles pusieron fin a la tregua*

Más de sesenta civiles de Sri Lanka murieron en un bombardeo a una iglesia donde intentaban refugiarse. El ataque fue realizado por aviones que participaban en una gran ofensiva militar contra los Tigres de Liberación de la Patria Tamil (TLPT), informaron ayer funcionarios gubernamentales y dirigentes tamiles.

En la ofensiva iniciada ayer a la madrugada, varias posiciones rebeldes del norte de Sri Lanka fueron atacadas por aviones, embarcaciones artilladas y artillería de amplio alcance. Las fuerzas tamiles se trabaron luego en intensos combates con las tropas que avanzaban.

*Los tamiles iniciaron en 1983 una campaña de violencia para crear una zona autónoma*

Los aviones volvieron a atacar ayer y las fuerzas gubernamentales recurrieron a la artillería en un esfuerzo por rechazar un contraataque de las guerrillas, que trataban de recuperar terreno.

La ofensiva, con unos 10.000 soldados, fue la mayor desde que los rebeldes separatistas pusieron fin el 19 de abril a una tregua iniciada tres meses antes. Desde la reanudación de la lucha fueron muertas 1.136 personas.

Los rebeldes tamiles iniciaron en 1983 una campaña de violencia dirigida a crear un territorio autónomo y poner fin a la discriminación de la se queja la minoría tamil por parte de la mayoría cingalesa (naturales de Sri Lanka descendientes de ingleses) que domina el gobierno y las fuerzas militares. En la guerra civil murieron más de 35.000 personas.

Los rebeldes dijeron ayer, en una declaración emitida por su oficina de Londres, que en la última ofensiva fueron muertos más de 160 civiles, incluso 67 fueron ultimados por seis bombas que hicieron impacto en la iglesia de San Pedro de Navaly, una población próxima a la ciudad de Jaffna. Un funcionario gubernamental que pidió no ser identificado confirmó el ataque a la iglesia y dijo que hubo 67 muertos.

La guerrilla inició el reclutamiento para reforzar sus filas que se calcula están integradas por 10.000 militantes mientras que Colombo comenzó el alistamiento de voluntarios a lo largo de la isla para aumentar los 100.000 soldados que componen sus fuerzas armadas. En los últimos días los guerrilleros celebraron también seminarios en ciudades y pueblos para preparar a la población civil contra la ofensiva del Ejército. *(En base a AP)*

# Huida masiva de civiles ante el avance del Ejército

La población civil del norte de Sri Lanka está abandonando los pueblos y aldeas para escapar de los combates que los soldados y la guerrilla tamil libran desde el domingo, cuando el Ejército lanzó la mayor ofensiva militar contra los rebeldes de los últimos ocho años.

La operación armada, en la que participan 10.000 soldados ayudados con tanques y aviones de guerra, continuó ayer por segundo día consecutivo y, según fuentes militares, los soldados seguían avanzando en el terreno controlado por la guerrilla y reforzando sus posiciones.

Se calcula que cerca de 80.000 civiles huyeron de sus hogares el primer día de la ofensiva contra los Tigres de Liberación de la Patria Tamil (TLPT). *(En base a EFE)*

## Misterioso gas vuelve a afectar a decenas en el metro de Yokohama

Por lo menos 36 personas resultaron intoxicadas ayer tras inhalar un misterioso gas en el sistema de subterráneos de Yokohama en un extraño incidente que reavivó los temores de la población. Los afectados, que inhalaron los gases, fueron transportados a hospitales, dijo un portavoz del departamento de bomberos de Yokohama. (AP)

# Nuevos gases aterran a Japón

**Los treinta millones de habitantes de la región de Tokio se despertaron ayer con el angustiante anuncio del descubrimiento de dos nuevos dispositivos que hubieran podido generar gas de cianuro mortal, en una estación del tren subterráneo y del ferrocarril en la capital. El primero, que contenía 900 gramos de cianuro de sodio y 1,5 litro de ácido sulfúrico, fue descubierto en la tarde del martes, pero el alerta se dio recién cuatro horas después. El segundo artefacto fue encontrado pasada la medianoche.**

Al promediar el día de ayer el Ministerio de Transportes solicitó el refuerzo de las medidas de seguridad en trenes y subterráneos, luego de que la policía considerara estos nuevos incidentes como dos "posibles intentos de asesinato". Expertos japoneses estimaron que los artefactos infernales, colocados en los baños del tren subterráneo de Kayabacho y en la estación de Shinjuku, hubieran podido matar entre 4500 y 9000 personas si no hubieran sido descubiertos antes de que se produjera la mezcla de las dos sustancias (cianuro de sodio y ácido sulfúrico).

El primer ministro Tomiichi Murayama prometió que su gobierno tomará todas las medidas necesarias para detener a los culpables e impedir la repetición de actos "absolutamente imperdonables" que constituyen "un desafío odioso a la sociedad".

Estas promesas no tranquilizaron a la población, porque a pesar del encarcelamiento del gurú de la secta, Shoko Asahara, y de sus principales lugartenientes, en los últimos días se produjeron alertas en Tokio y en la vecina ciudad portuaria de Yokohama.

De hecho, siete responsables de la secta siguen prófugos y una gigantesca caza del hombre desde hace más de un mes no dio ningún resultado. Carteles con las fotografías de los buscados fueron pegados en las paredes de las estaciones ferroviarias y del subterráneo.

La secta afirmó que no tenía "absolutamente nada que ver" con la última alerta, pero el portavoz del gobierno, Kozo Igarashi, estimó que había "grandes posibilidades" de que Aum esté implicada. Agregó que los dos últimos artefactos encontrados eran similares al hallado el 5 de mayo en una estación del metro de Tokio en el momento en que se estaban derritiendo las bolsas de polietileno conteniendo los dos peligrosos productos químicos: cianuro de sodio y ácido sulfúrico, cuya amalgama produce el veneno letal.

La prensa japonesa subrayó hoy que Masao Tsuchiya, 30 años, el jefe químico de la secta, confesó que había enterrado una reserva de polvo de cianuro de sodio en un terreno situado en la prefectura de Shizuoka, al oeste de Tokio. Según el periódico *Asahi Shimbun*, la policía encontró el lunes una botella y una caja de plástico en el lugar indicado por Tsuchiya y analizan el contenido.

El gobierno anunció un refuerzo de las medidas de seguridad en torno de las personalidades políticas del país, que en las próximas semanas empezarán sus desplazamientos para la campaña de las elecciones destinadas a la renovación de la cámara de consejeros previstas para el 23 de julio.

02-03 9507580

# Nuevos atentados con gas en Japón

**Dos estaciones de tren muy frecuentadas en Tokio, la de Kayabacho y la central ferroviaria, fueron ayer, al parecer, objetivo de nuevos ataques con sustancias químicas, dos días después de episodios análogos registrados en la ciudad portuaria de Yokohama.**

*Tokio/ANSA*

En la estación ferroviaria, tres pasajeros que exhalaron emanaciones aún misteriosas fueron ingresados en un hospital con dolor de garganta y dificultades de respiración.

Pocas horas antes, en la estación subterránea de Kayabacho, cerca de la Bolsa de Tokio, fueron halladas bolsas de plástico que contenían cianuro de sodio y ácido sulfúrico y estaban conectadas con mecanismos detonadores de relojería.

Las dos sustancias, al unirse, habrían producido el suficiente gas cianhídrico para matar a miles de personas.

## El lugar

El artefacto había sido colocado en el baño de mujeres de la estación.

La línea en la que se halla la estación de Kayabacho es una de las que resultó más afectadas el pasado 20 de marzo por el ataque con gas sarín que causó once muertos y más de 5.000 intoxicados, en un atentado atribuido por las autoridades a la secta de la Verdad Suprema.

El desconcierto es grande en la opinión pública nipona: se pensaba que con el arresto de Shoko Asahara -el santón fundador de la secta, cuyo proceso comenzó justamente hoy- la pesadilla del gas se había acabado definitivamente.

## El temor no cesa

La amenaza, sin embargo, parece seguir cerniéndose sobre Japón: hace dos días, algunos episodios análogos se verificaron en la ciudad portuaria de Yokohama, en la embocadura de la bahía de Tokio.

Unas treinta personas tuvieron que acudir corriendo al hospital con síntomas de envenenamiento cuando se encontraban en un gran almacén de la ciudad.

La policía considera que quizás se trate de intentos de imitación de las "hazañas" de la secta de Asahara, que había almacenado en sus bunkers enormes cantidades de gas nervino, capaces de exterminar a centenares de miles de personas.

3-3

03-05

950?580

# La ETA reivindica cuatro atentados y reta a la policía

MADRID (Especial para Clarín). – La organización terrorista ETA declaró **una guerra formal a la policía vasca** en un comunicado en el que también reivindican cuatro importantes atentados terroristas.

La nota señala que la policía del País Vasco "no podrá eludir la responsabilidad que ha adquirido ni aunque pidan perdón de rodillas" y acusa a sus integrantes de ser "mercenarios temerosos de la dignidad de un pueblo".

Los cuatro atentados que ETA reivindica en su comunicado son el tiro en la nuca con el que hirió gravemente el 8 de este mes al **jefe de la Policía Judicial de San Sebastián**, Enrique Nieto, quien todavía se debate entre la vida y la muerte. También el **coche bomba colocado en pleno centro de Madrid**, en unos grandes almacenes, que mató a un policía y produjo otros cinco heridos. El grupo terrorista se adjudica además una bomba que **destruyó una sucursal bancaria** en la capital navarra, Pamplona, y el ametrallamiento de varios edificios ocupados por militares y sus familias en San Sebastián.

Para ETA el despliegue de la "Ertzaintza" (defensa, en euskera), la policía autónoma, por toda la geografía de Euskadi, significa que en lugar de enfrentarse a la Guardia Civil y la Policía Nacional (sus tradicionales adversarios del "estado español") tiene que luchar contra guardias vascos que exhiben todos los símbolos del nacionalismo tradicional.

Está claro que la policía responde a las directivas del gobierno hegemonizado por el Partido Nacionalista Vasco por lo que la violencia de ETA está claramente dirigida ahora contra los propios ciudadanos que proclama querer liberar.

El presidente de la comunidad autónoma, José Antonio Ardanza, declaró que no hacía falta la lectura de este comunicado para "saber que hay un sector de la sociedad vasca que ha declarado la guerra a la policía". 1-1

01-01

9507581

# Violenta huelga en el País Vasco

***La ETA le declaró la guerra [illegible] a la policía vasca y reivindicó la última serie de atentados. El País Vasco, conmocionado por una huelga general y actos de protesta por la muerte de una manifestante.***

MADRID (Especial para **Clarín**). – Numerosos incidentes se produjeron hoy a lo largo de todo el País Vasco en medio de una **huelga general** y actos de protesta convocados por organizaciones sindicales y políticas afines al grupo terrorista **ETA** en repudio por la muerte de una mujer herida de un disparo con bala de goma por la policía vasca.

El paro tuvo escaso apoyo entre comerciantes y medios de transporte, dos sectores que se convirtieron en el blanco de acción de los piquetes violentos.

En San Sebastián, esta mañana fueron incinerados los restos de la víctima tras lo cual cientos de manifestantes salieron a las calles a protestar contra la policía vasca.

### Enfrentamiento civil

Los grupos más violentos se dedicaron a romper las vidrieras de los comercios que abrieron sus puertas, levantar barricadas y enfrentarse con la policía. Un ómnibus de transporte fue atacado y completamente incendiado.

Hace varias semanas que el clima es tan enconado y violento como para que se hable ya de un verdadero **"enfrentamiento civil"** de la sociedad vasca entre el grupo ETA y quienes lo apoyan y la inmensa mayoría de quienes sustentan a los partidos democráticos.

Los extremistas han declarado la **guerra a la policía** vasca, a la que califican de "fascista" y cada vez más parecida a la **"guardia civil"**.

Rosa Zarra, de 58 años y madre de seis hijos, falleció hace cuatro días a consecuencia de las graves heridas internas e infección generalizada que le provocó el impacto de una bala de goma lanzada por las fuerzas antidisturbios de la policía autónoma vasca, "Erzaintza".

El gravísimo episodio se produjo el 22 de mayo pasado durante uno de los constantes enfrentamientos que se producen en San Sebastián entre la policía vasca y grupos de militantes del nacionalismo radical.

Desde la muerte de Rosa Zarra se han **multiplicado los choques** en varias ciudades de la Comunidad Autónoma Vasca produciéndose manifestaciones, levantamiento de barricadas, lanzamiento de cócteles incendiarios y piedras contra los "beltzas" (negros), los policías antidisturbios así llamados por el color de sus uniformes.

La dirección de ETA h[illegible] provecl. este y otros incidentes para **impulsar su ofensiva de atentados y acciones callejeras.**

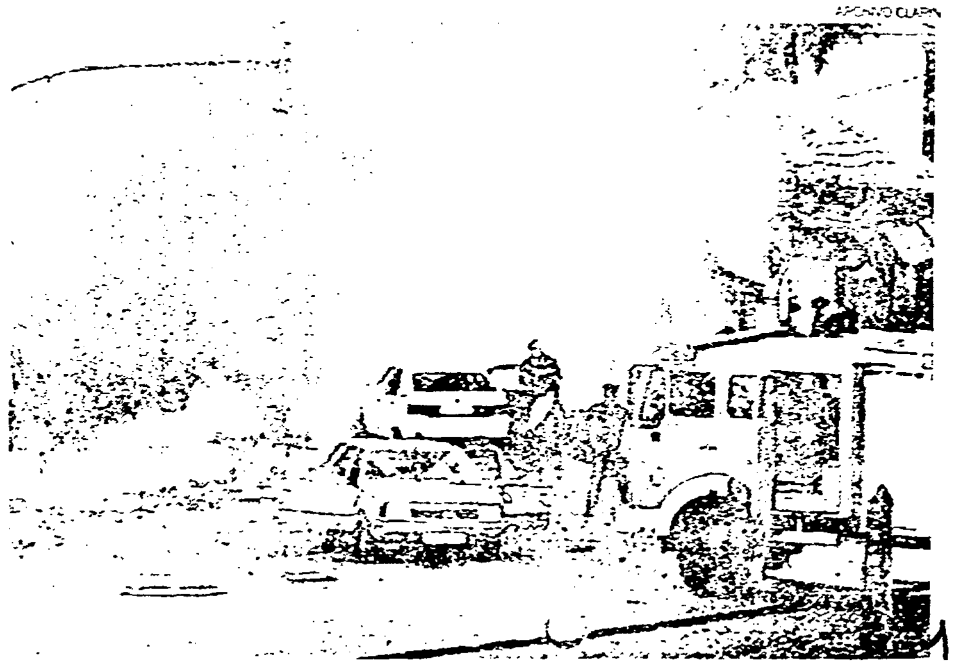
### Repatriación

Ayer, la llegada de los cuerpos de los militantes de la organización José Antonio Laza y José Ignacio Zabala, torturados y asesinados hace una década presuntamente por el grupo terrorista anti ETA de los GAL, derivó en serios enfrentamientos en el aeropuerto de San Sebastián y en el cementerio de Tolosa, cuando fueron inhumados los restos de los infortunados jóvenes.

Este clima de violencia e intolerancia se ve agravado por los incidentes que se producen en torno del **secuestro del empresario** José María Aldaya, capturado por ETA hace casi dos meses. Las manifestaciones populares de repudio han sido contestadas por grupos de simpatizantes de ETA y algunas de ellas han finalizado en peleas y choques con la policía vasca.

***Juan Carlos Algañaraz***

ARCHIVO CLARIN



01-01

### La Policía lleva 14 años buscando entre los vecinos de la capital española a los "topos" etarras

# La historia del "Comando Madrid" de ETA

**Más de 200 policías buscan a hombres y mujeres sin cara por las calles de Madrid. En la historia de la lucha contra el Comando Madrid de ETA (la banda terrorista del País Vasco) hay un dato impreso en papel de sentencia que produce escalofríos: ninguno de los etarras juzgados en 1987 por el atentado que costó la vida a 12 guardias jóvenes y produjo heridas a otras 40 personas tenía antecedentes.**

*por Pablo Ordaz y Francisco Peregil*

**EXCLUSIVO**
**EL PAIS de Madrid PARA La República**

■ Tampoco lo tienen los terroristas que pusieron la bomba contra Aznar, el líder de la derecha española, o estuvieron a punto de provocar una matanza el pasado lunes en pleno centro de Madrid. Sencillamente, nadie sabe quiénes son los nuevos integrantes del Comando Madrid. Dónde se ocultan. Si después del atentado se escabulleron por una boca del Metro o si siguen aquí: en el tercer piso de cualquier bloque de viviendas, disfrutando una aparente vida tranquila, deseándole los buenos días al portero y fingiendo cada mañana que acuden a la Universidad o a la oficina.

Salvadora Arranz, madre del terrorista Antonio Troitiño, declaró el jueves a **El País** que nadie se quejó nunca de su hijo: "Ningún conocido habla mal de él". Está comprobado que ese hijo ejemplar fue quien, el 14 de julio de 1986, "accionó el detonador de la carga de Goma 2" que provocó la mayor carnicería del Comando Madrid: 12 muertos y 42 heridos. La condena superó los 2.000 años de cárcel

Más de 20 terroristas del Comando Madrid, responsables de 71 muertes y una lista interminable de heridos, esperan entre rejas el final de una batalla que en la calle continúan sus herederos en el terror: jóvenes de entre 26 y 36 años, hombres en el 75 por ciento de los casos, que se sirven de su aspecto cuidado, de su educación mediana y de una infraestructura antigua que la Policía nunca llegó a descubrir, para gozar de la mayor libertad en sus acciones criminales. Lo reconoce un portavoz de la Ertzaina, que dice recoger el sentimiento del resto de las policías: "Pocas veces ellos han estado tan fuertes y nosotros hemos sabido tan poco. A veces hemos dicho que no sabíamos nada porque venía bien para la investigación; ahora es verdad: nadie tiene ni idea de quiénes son ni dónde andan". El desconcierto es absoluto. El miércoles, un alto mando policial relacionado con la lucha contra ETA comunicó: "En los últimos atentados, los coches bomba tenían barras antirrobo compradas por los propios etarras. Eso quiere decir que no disponen de garajes y tienen que dejar los coches con los explosivos en la calle". El jueves, el portavoz del Ministerio del Interior dijo: "Seguro que tienen garajes, porque es prácticamente imposible cargar un vehículo de Goma 2 en plena calle".

Sin embargo, hay algo en lo que coinciden todas las fuentes consultadas: "Están fuertes. Van a seguir matando".

¿Dónde están refugiados los etarras que el pasado lunes explosionaron un vehículo en una de las calles más transitadas de Madrid? Juan Antonio González, jefe de la Brigada Provincial de Madrid, y por tanto, encargado de saberlo, está todavía conmocionado. De pie, frente a su mesa, ocupada por una batería de teléfonos y un revólver con las cachas de madera, explica: "Llam[illegible] sólo 25 minutos antes de que explotara. Por eso sólo murió un policía municipal".

Al despacho del com[illegible]ario González, el mismo que viajó a Laos para capturar a Luis Roldán, acuden a diario varias decenas de agentes de la Unidad Territorial Antiterrorista (UTA), inconfundiblemente disfrazados de paisano: riñonera negra, bigote o barba en la mayoría de los casos, zapatillas de deporte combinadas con pantalones de pinza. Son los encargados de cazar al Comando Madrid. Otros compañeros de la Dirección General de la Policía trabajan por su cuenta. Pero el resultado hasta ahora es el mismo: ninguno.

De las ruinas de atentados anteriores -etarras detenidos, pisos localizados, escondites reventados-, la Policía deduce que la preparación de un golpe en Madrid -tan lejos del País Vasco- requiere necesariamente disponer de una infraestructura considerable. Un lugar donde vivir mientras se espía a la víctima, un almacén o un garaje para preparar los explosivos y guardar los vehículos robados; algún piso de seguridad donde esconderse en caso de peligro. ETA ha utilizado hasta ahora en Madrid más de 20 casas conocidas, repartidas por toda la ciudad y de todas las categorías: desde un lujoso chalet en la urbanización de Morazarzal hasta viviendas alquiladas en zonas obreras. Además de esa veintena de guaridas, la Policía está convencida de que la organización terrorista dispuso y dispone de más arsenal inmobiliario. Humano, también.



*Así quedó el lugar y el auto del dirigente del Partido Popular, José María Aznar, luego del atentado que perpetró el "Comando Madrid" de ETA.*

Un etarra en Madrid no es sólo el que aprieta el gatillo. **La dirección de la banda envía hacia la gran ciudad a gente tan incondicional con la causa que monta con una vida normal el cargador de** futuras acciones. Gente que ha de vivir su vida hasta que un día alguien le comunica -a través de algún periódico o de una llamada- que debe procurar alojamiento a determinados tipos. Esos son los asesinos materiales. Llegan, matan y se van.

### UNA LLAMADA SOSPECHOSA

Eso le sucedió a Pilar Nieva, funcionaria ejemplar en el País Vasco. En 1980, durante un interrogatorio, alguien informa de que Pilar acogió a un etarra alguna noche. La Policía decide pincharle el teléfono. Mantiene la vigilancia durante más de un año. Ninguna llamada sospechosa. Hasta que un día Pilar hace un viaje a Francia y vuelve con el deseo de opositar a un puesto de la administración en Madrid. Las orejas de la Policía se tensaron. Era el momento en que la organización la necesitaba. Cuando encontró piso en Madrid, la Policía alquiló otro enfrente, en el número 4 de la calle del doctor Federico Rubio, junto al hospital de la Cruz Roja. Dos agentes -un hombre y una mujer, aparentando vida de pareja- permanecieron un año escuchando a través de un complejo sistema de micrófonos hasta el último aliento de su intimidad. No había nada sospechoso en aquella vida. Pilar era una funcionaria que sólo rompía la monotonía cuando visitaba a sus padres en el País Vasco. Hasta que un día recibió una llamada telefónica de un tal Federico conminándola: "Prepárate. Va a llegar un primo a Madrid y se va a quedar en tu casa". El primo y sus amigos eran los secuestradores del financiero Diego Prado y Colón de Carvajal.

Aquella acción se saldó con dos detenidos del Comando Madrid -Pilar y su primo Juan María Tapia [illegible] dos etarras que huyeron ante las narices de los GEO -grupo especial de la Policía): Belén González y el ya mítico por sus fechorías y su facilidad para escamotear a la Policía José Luis Urrusolo Sistiaga. Doce años después, las sombras de Urrusolo, Antonio Gabiola Goyogana y Juan Luis Aguirre Lete -los otros dos miembros conocidos del Comando Madrid que permanecen en libertad- se ciernen de nuevo sobre la ciudad.

La Policía recurre a los antiguos métodos, cocinados con un ingrediente básico: la paciencia. Cuando ETA golpea en Madrid con uno o varios atentados en cadena, sus miembros ejecutores suelen irse por una temporada. Entonces se trata de investigar los recibos de luz, agua y teléfono. La Policía comprueba si se dejaron de utilizar en determinado período de tiempo. El último gran golpe asestado a ETA se produjo en 1987 con la **detención en un piso de la calle Río Ulla de seis terroristas. Cada uno adoptó una actitud distinta** cuando un comando de los GEO asaltó la vivienda: Cristina Arrizabalaga y María Teresa Rojo dormían en la misma habitación, Antonio Troitiño se echó a llorar, Esteban Nieto no encontró fuerzas para aguantar sus necesidades, Inmaculada Noble compartía la cama con uno de los más sanguinarios terroristas, José Ignacio de Juana Chaos, quien rehusó coger su pistola Browning ante la invitación de uno de los geo: "No soy gilipollas. Quiero ver cómo termina esta guerra".

### LA INFRAESTRUCTURA

La guerra continúa ocho años después. Entonces se localizaron más de cuatro pisos, cinco garajes y hasta el chalé de Morazarzal. Pero los responsables policiales que dirigieron aquella operación aún reconocen hoy que una buena parte de la infraestructura etarra en Madrid quedó por descubrir. Eso les llevó, entre otras cosas, a vigilar infructuosamente un chalé de la calle de Arturo Soria durante cuatro años. Un día tras otro, hasta que -hartos de esperar- entraron para comprobar que allí no había nada relacionado con ETA.

No es fácil buscar a un etarra entre cinco millones de habitantes. La Policía sabe que, en sus pesquisas, está preguntando algo absurdo: si han detectado algún movimiento raro en gente que tal vez puede llevar hasta ocho años viviendo aquí. El portavoz de la Ertzaintza asegura además que, en documentos intervenidos por la Policía Autónoma a la banda terrorista, se recomienda que los activistas vayan "correctamente vestidos y que incluso utilicen traje y corbata". De Juana Chaos, uno de los más duros, utilizaba pajarita, y según un experto funcionario de Instituciones Penitenciarias, "el aspecto del hermano de Troitiño, también etarra, era el de un padre franciscano, y el de Kubati, el de un profesor de Sociología". El experto continúa: "Si usted tiene un vecino del que alguna vez pudo sospechar su trato con las armas, su propensión a la violencia o se manifiesta públicamente sobre alguna cuestión política, es prácticamente seguro que no se trata de un etarra".

De la población vasca en Madrid -unas 100.000 personas según la Policía-, los investigadores prestan especial atención a los que viajan habitualmente al País Vasco, participan en actos independentistas o compran el diario Egin (periódico vasco portavoz de la banda armada): unos 300 ejemplares al día repartidos entre 80 quioscos. Un portavoz de la Ertzaintza está convencido de que "el primer ejemplar de **Egin** ya incluía un mensaje en clave de ETA a alguno de sus comandos". La Policía sostiene que una oferta de vehículos de segunda mano puede ser en realidad un certero aviso del lugar donde se encuentra aparcado un coche con explosivos o la dirección de un piso franco. "Si la tercera página de **Egin** es la Biblia para ETA", concluye el policía autónomo, "la sección de anuncios es su más seguro correo. Desde siempre, la asignatura pendiente de la Policía es averiguar sus claves. Pero es prácticamente imposible".

La Policía ha descubierto que los etarras escudriñan la prensa en busca de cualquier indiscreción policial. "Una vez", explica un alto funcionario, "contamos detalles de las matrículas falsas, y la siguiente vez que localizamos un vehículo de la banda terrorista ya habían corregido ese error".

Las indiscreciones pueden pagarse con sangre. En 1985, los agentes de la Brigada Provincial de Madrid descubrieron un dato de oro, altamente cotizado entre los distintos grupos antiterroristas de la Guardia Civil y de la Policía. Las estrellitas que separan en los carnés de conducir las categorías de vehículos tienen seis puntas. Las falsificadas por los etarras detenidos hasta ese momento, solo cinco. ¿Qué hacer? ¿Distribuir esa información por todas las ciudades para que terminara filtrándose el dato? ¿Reservarla sólo para determinado cuerpo de la Guardia Civil o cedérsela a la unidad antiterrorista de la Policía? Al final ganó la Brigada Central de Información. Sólo ellos la usaron.

### NO FIARSE DEL PADRE

**También los terroristas llevan hasta las últimas consecuencias la máxima de no fiarse ni de su padre. Urbano Noble, el padre de la terrorista del Comando Madrid Inmaculada Noble, aseguró el viernes a El País que nunca sospechó de su hija: "Andaba fuera de casa y no sabíamos nada de ella". Un día, al encender el televisor, se encontró con la cara de Inmaculada: su hija era una terrorista y la habían detenido en Madrid. Asegura que nunca más la vio: "Nunca he ido a la cárcel a verla". De la misma forma, la madre de Antonio Troitiño nunca llegó a saber por su hijo de su pertenencia al Comando Madrid. Incluso un día se citó con él en Francia: "A mí me decía que estaba recogiendo kiwis con una familia". Ocho días después, Antonio Troitiño fue detenido en Madrid. La vida del etarra en Madrid no es tan arriesgada o novelesca. Tenían hasta tiempo de procurarse buena comida. "En uno de los chalés descubiertos les grabamos muchas conversaciones", indica un alto cargo socialista. "Yo las escuchaba todas las mañanas, y era curioso ver cómo se preocupaban de encontrar alubias rojas en Madrid. Se recorrieron medio Madrid para encontrar esas alubias y al final encontraron unas blancas que también estaban muy buenas. Nosotros les seguíamos por todas partes". Un experto** de la lucha antiterrorista, a quien ETA ya tuvo bajo el fuego de sus pistolas, explicó el viernes a ***El País*** que el etarra de antes y de ahora tiene algo en común: "El perfil de psicópata fanático". El que, por añadidura, es desplazado a Madrid como miembro de un comando estable debe poseer una capacidad de entrega mucho mayor que el resto. "No hay que olvidarse", añade, "que todos los aspectos de su vida, la sentimental y la profesional, dependen al 100% de su implicación con la lucha armada". Así, en su pensamiento predomina una idea: "Contra el Estado, cualquier acción es válida. Si para asegurar la muerte de un general también hay que sacrificar la vida de tres críos que salen del colegio, se considera un mal menor". Y añade preocupado: "Ahora están fuertes, muy fuertes, y no hay que olvidar que ellos piensan, como Mao, que cuanto mayor es el caos, más cerca está la solución".

-¿Y usted cree que, después del atentado contra Aznar y del coche bomba del pasado lunes, siguen en Madrid dispuestos para otro atentado?
-Yo todas las mañanas miro los bajos de mi coche.

## Detenido por caso AMIA

Buenos Aires. La Policía Federal Argentina detuvo el viernes a una persona identificada como Oscar Castro, alias «el sapito», [illegible] de automóviles, en el marco de la investigación sobre el atentado terrorista contra la sede de la Asociación Mutual Israelita Argentina (AMIA), se informó ayer.

La Justicia investiga la posible vinculación de Castro con Carlos Telleldín, procesado como acusado de preparar la camioneta «Trafic» que fue usada como coche-bomba en el atentado.

# Habría detenciones por AMIA y Embajada

**Luego del "blooper" que significó la extradición desde el Paraguay de seis libaneses sospechosos de haber participado de los atentados contra la Embajada de Israel en Buenos Aires en marzo de 1992 y de la sede de la mutual israelita, AMIA, hace un año, la investigación sobre esos actos terroristas está obligada a imaginar un nuevo curso de acción.**

Los libaneses y una brasileña, fueron puestos en libertad a pocas horas de ser traídos de Asunción. Diluido ese curso de investigación, los próximos días se procederá a detener a algunos integrantes de la Policía de la Provincia de Buenos Aires y a miembros "históricos" de la Secretaría de Informaciones del Estado (SIDE), sospechosos por lo menos de ser antisemitas activos.

Los libaneses y una brasileña compañera de uno de ellos, fueron extraditados por el juez Roberto Marquevich por el caso del [illegible] de Inteligencia del Ejército a quien se le encontró un arsenal en su casa de una isla del Tigre. El magistrado pidió primero la detención de los libaneses a la Policía de Asunción, la que con su habitual estilo de persuación, los maltrató.

"Jefe de Policía paraguayo, hijo de puta", sintetizó aquí su humor uno de los libaneses una vez que supo que el juez Marquevich ordenó la libertad de todos los extraditados, que más tarde fueron enviados a Paraguay, Brasil y el Líbano, según los casos. "Fui presa como un chivo expiatorio", tronó la brasileña.

Todo es extraño. El embajador del Líbano en este país, Riad Kamar, se quejó de que cada vez que hay un atentado terrorista en la Argentina, los sospechosos son ciudadanos de ese país. Desde el atentado a la Embajada de Israel, 16 ciudadanos del Líbano fueron detenidos y luego liberados. Las detenciones al boleo llegaron al extremo, pocas horas después de que voló la Embajada de Israel, con el allanamiento a un departamento donde vivían religiosos judíos.




Fue por orden del entonces presidente de la Corte Suprema de Justicia, Ricardo Levene, un juez de 82 años y un abogado de la SIDE, con más ganas de leer libros cómodamente en su despacho, que seguir un caso tan relevante.

"¿Qué se puede hacer con un juez que se hace pis encima y con otro que está superado por los acontecimientos?, le comentó a este corresponsal un ministro que sigue atentamente estos hechos.

El que se hace pis es obvio, el otro, es Juan José Galeano, al que le tocó la instrucción del caso AMIA y sólo tiene detenido a un reducidor de autos, sospechoso de haber vendido la famosa Trafic con la que se transportó la bomba contra la mutual el 18 de julio de 1994.

El juez Marquevich no encontró relación entre los libaneses y el dueño del arsenal del Tigre. ¿Debía extraditarlos para comprobar, en horas, lo que sabía de antemano? Es que de algún modo, el juez, aparentemente contra sus íntimas convicciones, debía traer a Buenos Aires a los libaneses, porque tanto la CIA como el Mossad, creen que ellos están de algún modo comprometidos, al menos, con el atentado contra la Embajada. "Forman una célula dormida del Hezbollah", difunden los dos servicios urbi et orbi.

El grupo armado se opone a la paz en el Medio Oriente, al menos en sus términos actuales, funciona en el Líbano. Es proiraní, pero goza de la protección de Siria.

Argentina y Siria renegocian actualmente la venta de un reactor nuclear a Damasco y todo lo que pasa sobre los atentados, tendría algo que ver. Israel se opone a la venta, pero los dos primeros se reunirán el 21 próximo en Washington, bajo el "paraguas" de los EEUU. El canciller Guido Di Tella negó que esa venta haya sido concretada, aunque reconoció que su par sirio, le había pedido la venta de material sensible. Tel Aviv teme que Siria lo utilice con fines militares. De todos modos, Di Tella les aseguró a los israelíes, que mientras no haya paz en el Medio Oriente, la Argentina no entregará ningún material nuclear a Siria. Con todo, las negociaciones argentino-sirias en Washington, quieren emitir una señal: que ellas gozan de la luz verde de los EEUU.

Pero lo que no se dice con claridad son dos cosas: primero, que las negociaciones originales entre Argentina y Siria en materia nuclear, fue la condición sine que non para que el presidente Hafez El Assad permitiera la visita, el año pasado, de Menem a Siria, luego de cinco años de bloqueo. Y segundo, que el sirio se comprometió a "desactivar" al Hezbollah, para que no intervenga en asuntos argentinos, como contraparte a aquella condición de negociar una central nuclear de tecnología de este país.

### MALESTAR EN LA COMUNIDAD JUDÍA ARGENTINA

Semanas atrás el diario **Página 12** reveló que un agente orgánico, aunque no reconocido, de la SIDE, el ex capitán Héctor [illegible]pez, visitó al detenido reducidor de autos [illegible] Alberto Telleldín para ofrecerle un millón de dólares a fin de que "marque" a uno [illegible] fic del atentado. Si lo hacía, amén del fajo millonario en billetes verdes, Telleldín sería, en pocos meses, puesto en libertad, y sólo sería procesado por un delito menor.

Telleldín y Vergez, se conocían porque los dos están relacionados con los servicios secretos. El ex capitán, fue acusado por violación a los Derechos Humanos en la provincia de Córdoba, pero zafó de la cárcel por las leyes de Obediencia Debida y Punto Final. Además, Vergez conoció íntimamente el padre de Telleldín, un comisario también sindicado como "torturador", en el Informe de la Comisión Nacional de Desaparecidos.

Los encuentros fueron autorizados por el gobierno de Carlos Menem y santificados por el Juez Galeano, con lazos firmes con el Poder Ejecutivo.

Es más: una de las entrevistas tuvo lugar en el despacho del magistrado, aunque Galeano no estuvo presente. Para los dirigentes de la DAIA (que representa a los judíos argentinos), no hay duda: Vergez actúa en consumo con los servicios secretos, la SIDE, especialmente.

Sintiéndose protegido, Vegez acusó a Ruben Beraja, presidente de la DAIA de narcolavador, a guisa de un nuevo intento por desviar la atención de lo principal de la investigación. ¿Por que Vergez tiene tanta inmunidad?

Lo que sospecha el periodismo independiente es que desde un sector influyente, se trata de que la pesquisa termine en ninguna parte.

Ya sea porque en algunos niveles se tienen lazos con los terroristas locales que debieron ser la base principal de operaciones para los atentados, ya sea por "altas razones de Estado y de política exterior".

Hace poco un rabino neoyorquino (en realidad, del Bronx), Avi Weis, sostuvo la hipótesis, que en la Argentina no se realiza una investigación seria de los atentados, porque se descubriría que estuvo involucrado un alto funcionario del gobierno o colaboradores de éste. Weis no pudo avalar con pruebas lo que dice, lo que valió las furias de Menem y una reprimenda pública de Beraja.

Sin embargo, en el Comité de Relaciones Internacionales del Congreso de los EEUU, se interesaron de las presunciones o datos, que posee el rabino, porque para ellos, Weis goza de la más alta confianza y les caen muy mal las diatribas presidenciales contra el religioso. Los judíos argentinos están cada vez más disgustados con el gobierno. Todos los lunes, una entidad, "Memoria Activa", se concentra frente a los Tribunales para exigir justicia. Los discursos de los oradores, que no son sólo judíos, cada semana, suben su tono crítico hacia las autoridades. Por otro lado, los líderes de las diversas entidades judeo-argentinas, creen cada vez más que existen bolsones antisemitas en organismos de seguridad e Inteligencia.

Los integrantes de la Cámara Federal, comulgan de esos criterios y, además, saben de nombres concretos. Por eso, se cree que en los próximos días, habrá detenciones de integrantes de la Policía de la provincia de Buenos Aires y de la SIDE, entre sus miembros "históricos", esos que están "tabicados", es decir, que tienen nombre y documentos falsos y jamás van por las oficinas centrales de esa Secretaría. Si es un nuevo "golpe al boleo" o no, se verá. El juez Galeano sabe que Telleldín le contó que para "trabajar" en la reducción de coches, contaba con la "protección" de policías bonaerenses. [illegible]

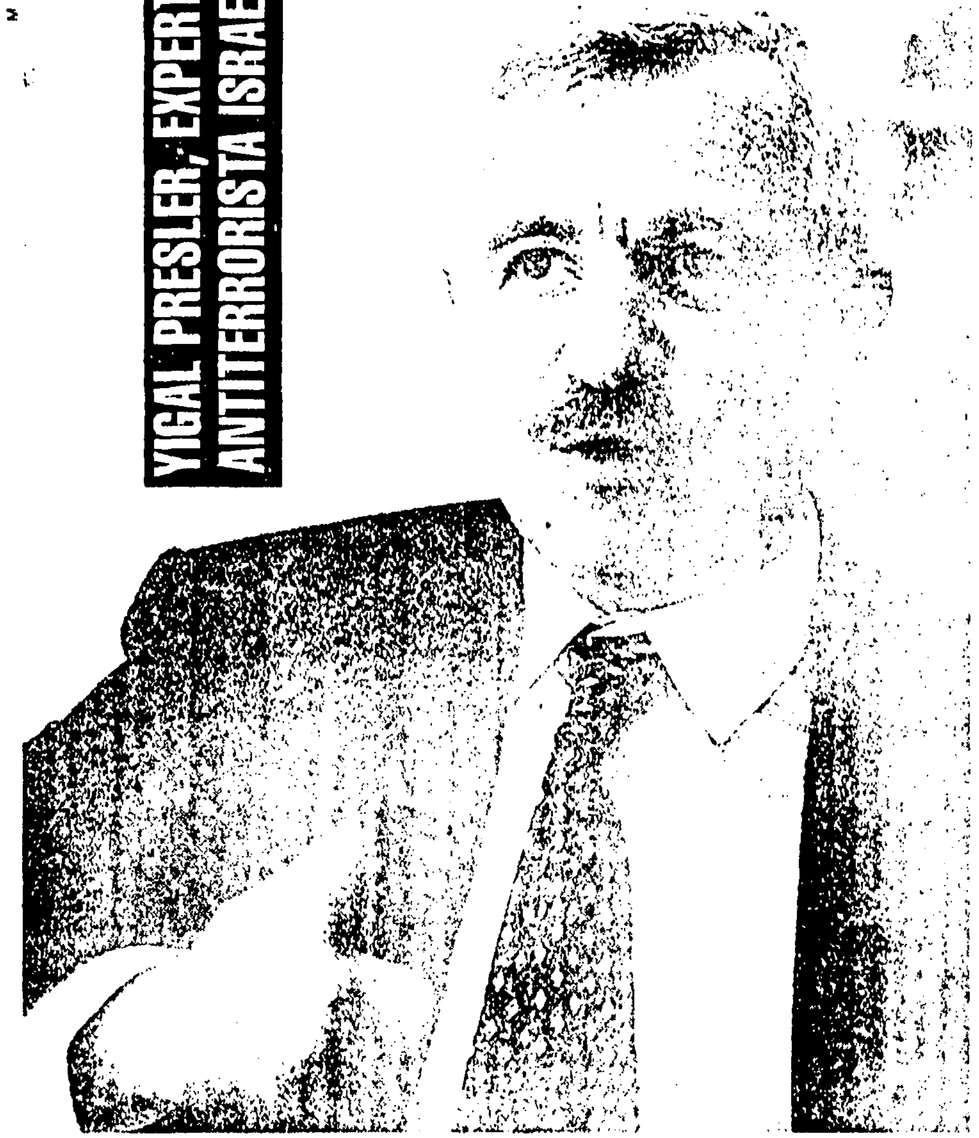
---

El juzgado que investiga el atentado contra la AMIA detuvo a tres amigos de Carlos Alberto Telleldín, el principal detenido en la causa, que estaban en la casa de la calle Roosevelt en el momento en que supuestamente se vendió la Trafic usada como coche-bomba. Helvecio Cruz, Hugo Pérez Mejía y Hugo Pérez almorzaban en la cocina de la casa de Telleldín cuando supuestamente apareció un comprador de la Trafic, un hombre misterioso, con acento centroamericano. Los tres amigos de Telleldín estaban siendo careados anoche porque el juez quiere demostrar que la Trafic en realidad no fue vendida, sino que Telleldín directamente la entregó a los terroristas, fraguando posteriormente el boleto de compraventa del vehículo. En el mismo sentido, el juzgado decidió hacer una pericia grafológica del boleto de compraventa, para determinar el sexo, la edad y las características de la persona que firmó el documento, contrastando después el resultado de ese estudio con la declaración de Telleldín.

01_16

0950758 4

# YIGAL PRESLER, EXPERTO ANTITERRORISTA ISRAELI



M Marcusa

*(Por Walter Goobar)* "Yo no estoy muy seguro de que Telleldín esté relacionado con alguno de los atentados. El juez (Galeano) no ha permitido que Telleldín se someta al detector de mentiras con lo cual podríamos tener una idea más aproximada sobre lo que verdaderamente sabe y lo que no sabe", afirma el general Yigal Presler, asesor del primer ministro israelí Yitzhak Rabin en temas de contraterrorismo. El experto israelí admite que existen ciertas pruebas sobre la responsabilidad iraní en el atentado contra la Embajada de Israel pero no en el ataque contra la AMIA, y no descarta que ambos hechos sean obra de autores distintos. "Lamento decirlo, pero no me cabe ninguna duda de que si no se investiga a fondo habrá un tercer atentado", afirma. El asesor antiterrorista del gobierno israelí, que se encuentra en la Argentina para participar en un congreso sobre "El terrorismo en la sociedad democrática" organizado por B'Nai B'rith, también se ha desempeñado como asesor militar en esa materia por un período de seis años. Entre los años 1977 y 1987 ocupó altos cargos en los Departamentos de Inteligencia y Operaciones en el Estado Mayor de las Fuerzas de Defensa de Israel, encargándose de la planificación, investigación, desarrollo y coordinación de las Operaciones Especiales relativas al contraterrorismo.

Aunque es licenciado en Criminología y en Ciencias Económicas, la aproximación de Presler al tema del terrorismo no es ni la de un aca-

las relaciones entre los servicios de inteligencia... En todo país donde hay comunidades islámicas, desde el punto de vista de la inteligencia hay que hacer una tarea de penetración, de infiltración.

**–Se refiere a la zona de frontera entre Paraguay, Brasil y Argentina...**

–Así es. Yo no creo que todos los musulmanes que viven allí sean culpables, pero los tres países involucrados deberían darse una política común para vigilar esa zona. Israel no es el guardián del mundo. Yo lo puedo atestiguar porque he recibido 14 balazos en un acto terrorista. Creo que hay que estar muy despiertos, y creo que los países occidentales hablan más de lo que hacen, hay que dejar de hacer tantos congresos, tantas reuniones y empezar a trabajar a nivel internacional. Lo estoy diciendo antes del próximo atentado. Pensando en la crisis económica por la que atraviesa la Argentina, es necesario discutir cómo se puede garantizar la seguridad sin plata, por ejemplo. Argentina ascendió a los titulares de la prensa con los dos atentados tan graves y ojala pudiera decir que fueron los últimos. Lamento decirlo, pero no me cabe ninguna duda, que si no se investiga a fondo habrá un tercer atentado.

**–Sin embargo, de sus afirmaciones se desprende que Israel no está seguro de que los dos atentados en la Argentina provengan de un mismo autor, puede ser que, en realidad, haya dos responsables, uno fundamentalista y otro neonazi, por ejemplo...**

–Es posible. Según mi evaluación, el primer atentado esta relacionado con Irán... eso

8

02.16

tar el 9 de abril de 1973, con el rango de coronel, comandó una misión en el Líbano para ejecutar a Mohamed Yusuf Nadjar, Kemal Adwan y Kamal Nasser, tres jefes de Septiembre Negro que figuraban en la lista de los terroristas condenados sumariamente a muerte por Israel por la masacre perpetrada durante los Juegos Olímpicos de Munich: cinco hombres de negocios y una secretaria belga, que habían llegado separadamente al aeropuerto de Beirut una semana antes, alquilaron cinco automóviles y se dirigieron hasta el acantilado de Ramlat al-Beida. Allí vieron que se aproximaban unas lanchas rápidas tipo Zodiac de las que desembarcaron dos unidades de paracaidistas e infantes de marina israelíes. Disfrazados de hippies y turistas, pero armados hasta los dientes, los integrantes del comando se dirigieron en tres grupos hasta un edificio de siete pisos ubicado en la capital libanesa. Varias explosiones sacudieron la calma nocturna en Beirut porque la operación "Fuente de Juventud" incluyó la voladura simultánea del arsenal de Septiembre Negro y el cuartel general del Frente Popular Democrático, una rama de la OLP. Veinte minutos más tarde el comando emprendía la retirada por el camino costero. Debido a que resultó gravemente herido en esa operación, Presler debió permanecer hospitalizado durante un año y las secuelas de esas heridas aún son visibles.

**–A partir de los dos atentados en Argentina, el World Trade Center y Oklahoma, ¿se puede hablar de un nuevo tipo de terrorismo?**

–No sé si es un nuevo tipo de terror pero, sin dudas, producen un mayor número de víctimas. Tanto el Hamas como la Jihad Islámica llegaron a la conclusión de que los atentados con pocas víctimas no tienen repercusión en los medios. Para lograr esa repercusión han pasado a realizar ataques que dejan el mayor número posible de muertos. Desde el punto de vista de ellos no es difícil perpetrar este tipo de atentados.

**–Además de buscar el mayor número de víctimas, *se han cambiado las áreas geográficas de las operaciones...***

–La lógica del terrorismo consiste en golpear donde menos se espera. Israel considera que desde la caída del comunismo y el ascenso del fundamentalismo al poder en Irán, ese país es el principal promotor del terrorismo internacional. Eso no quiere decir que todas las decisiones sobre los atentados estén completamente centralizadas. En Irán hay varios servicios de inteligencia que responden a alguna de las dos facciones en pugna en el gobierno: una, liderada por Ali Jamenei, el sucesor de Jomeini como líder espiritual, y otra por el presidente Hashemi Rafsanjani. Es probable que una mano no sepa lo que hace la otra.

"Lamento decirlo, pero no me cabe ninguna duda de que si no se investiga a fondo habrá un tercer atentado", afirma el general Yigal Presler, asesor del primer ministro israelí, Yitzhak Rabin, en temas de terrorismo. Para Presler sólo existen ciertas pruebas de la responsabilidad iraní en el atentado contra la Embajada de Israel pero no en el ataque contra la AMIA, y no descarta que ambos hechos sean obra de autores distintos. Afirma que no está seguro de la participación de Carlos Alberto Telleldín en el atentado y critica al juez Juan José Galeano por no haber permitido que Telleldín fuera sometido al detector de mentiras.

**–Sin embargo hay *otros países, como Siria y Arabia Saudita,* que también propician el terrorismo. Siria, que actualmente está negociando un acuerdo sobre las alturas del Golán con Israel, tiene absoluto control sobre el Líbano, que es donde opera Hezbollah.**

–Vea, yo no soy un asesor político del gobierno israelí, y por lo tanto no necesito tomar en consideración las tratativas de paz con Siria para responderle. Es cierto que Siria ejerce un control físico o geográfico sobre la zona de operaciones de Hezbollah en el Líbano, pero el manejo operativo está en manos de Irán.

**–En el caso de Argentina, el juez Roberto Marquevich sospecha que los explosivos encontrados en la casa del agente de inteligencia Alejandro Sucksdorf podrían haberse utilizado en el atentado *contra* la Embajada de Israel; otro agente de inteligencia, Carlos Telleldín, está detenido por haber suministrado el coche bomba utilizado contra la AMIA, *y un tercer oficial de inteligencia* le ofreció dinero a Telleldín para que reconociera a los libaneses detenidos en Paraguay. ¿No es sospechosa la presencia de tantos agentes de inteligencia?**

–Le voy a decir algo muy fuerte ahora: si nosotros vamos a depender de la palabra o de una frase de un juez para construir una teoría, los verdaderos terroristas van a estar muy contentos porque se va a estar hablando de otros. Yo no estoy muy seguro de que Telleldín esté relacionado con alguno de los atentados. El juez (Galeano) no ha permitido que Telleldín se someta al detector de mentiras con lo cual nosotros podríamos tener una idea más aproximada sobre lo que verdaderamente sabe y lo que no sabe. Cuando aparece una punta del ovillo, si uno realmente quiere investigar, hay que cuidarla mucho. Es desagradable decirlo, pero la lucha contra el terror es también una lucha contra los medios de comunicación. Puede ocurrir que los medios publiquen informaciones sobre *el tema y los verdaderos culpables* estén sentados en sus casas riéndose.

**–Pero también puede ocurrir que los medios no publiquen nada y los verdaderos culpables estén en sus casas riéndose...**

–Es cierto. Yo no sé en qué estado está la investigación. No sé si hacen todo lo que hay que hacer, pero yo no quiero entrar en el tema de es todo lo que sabemos.

**–¿El silencio israelí sobre el tema se debe *a que ocultan lo que saben o que ocultan que* no saben nada?**

–¿Qué es el silencio israelí? No hace mucho tiempo que hemos reponsabilizado a Irán por el primer atentado. Se lo digo como profesional en el tema, la lucha contra el terrorismo no es un abracadabra. El que no tiene paciencia no puede ocuparse de combatir al terrorismo.

**–En el año 1973 usted participó en una operación antiterrorista en Beirut que consistió en la ejecución de tres terroristas de Septiembre Negro, que habían perpetrado la masacre de Munich...**

–No los ejecutamos. Nosotros los matamos.

**–Con la perspectiva que da el paso del tiempo, ¿cuál es su evaluación de esa acción?**

–Fue una operación muy exitosa y si no hubieran muerto dos soldados israelíes, jamás hubiera llegado a los medios. Ésta es una respuesta a su pregunta sobre el porqué del silencio.

**–¿El hecho de que esa operación precipitara una guerra civil en el Líbano que se prolongó durante veinte *años no le despierta* ninguna otra consideración?**

–Fue un golpe muy fuerte que afectó terriblemente el liderazgo del Frente Popular Democrático, *que era responsable de muchos* atentados en Israel.

**–Algunos histori... dicen que la operación israelí incluía el asesinato de Yasser Arafat y de Abu Iyad, que se encontraban en un edificio cercano. ¿Qué hay de cierto en eso?**

–Le aseguro que si el objetivo de la operación hubiese sido matar a Arafat, Arafat no estaría hoy con vida. Cumplimos todos los objetivos que se habían planificado.

**–Quince años después, el 16 de abril de 1988, comandos israelíes ejecutaron en Túnez a Abu Jihad, el jefe militar de la OLP en una operación que fue una copia exacta de Beirut y usted se desempeñaba *como* consejero del primer ministro para la lucha antiterrorista...**

–Dentro de diez años se lo contesto.

03-16

# Telleldín y la conexión policial

**En un nuevo capítulo de la polémica sobre la vinculación de elementos de la policía bonaerense con la camioneta Traffic que estalló frente a la AMIA, el comisario general Pedro Klodczyk se mostró preocupado por las declaraciones de Carlos Telleldín a *Página/12* en las que señaló "que la policía de Buenos Aires está involucrada de la cúpula hasta abajo". Klodczyk reiteró frente a las cámaras de ATC que está abierto un proceso administrativo para evaluar el grado de vinculación de los oficiales Diego Barreda y Mario Barreiro con Telleldín, pero parece que en seis meses la investigación sobre ambos no avanzó nada.**

**Al mismo tiempo, el titular de la DAIA, Rubén Beraja, admitió que hoy se reunirá con las autoridades bonaerenses para tratar el tema: "Yo confío en las instituciones –dijo refiriéndose a la policía bonaerense–, pero creo que no tenemos que tener miedo de las autocríticas ni tener el temor a hacer las purgas que sean necesarias".**

Paralelamente, el juez Juan José Galeano dictó prisión preventiva contra dos de los detenidos en la causa de la AMIA –Eric Deprés y Antonio Agüero–, pero en realidad no les imputa participación en el atentado, sino tenencia de arma de guerra –una escopeta– en el primer caso y encubrimiento en el armado de autos truchos, en el segundo. Otro detenido, Oscar Castro, alias El Sapito, quedó en libertad por falta de mérito, a pesar de que es el dueño de un desarmadero de autos al que Telleldín llevó partes que descartó cuando armó la Traffic del atentado. El diario *La Hoja*, de San Miguel, vinculó en su última edición a El Sapito con el intendente de General Sarmiento, Luis Ortega. "Castro –dice la publicación– frecuenta el palacio municipal y, particularmente, el despacho del intendente. Se lo conoce como el concejal trucho, ya que en su Renault Fuego lleva una chapa del Honorable Concejo Deliberante de General Sarmiento." El diario de San Miguel sostiene también que El Sapito integraba la lista de la interna justicialista que "propiciaba al intendente Ortega". Junto con El Sapito quedaron en libertad tres de sus empleados, Juan Carlos Almirón, Gerónimo Martínez y Roberto Uhrig por insuficiencia de las pruebas en su contra.

En realidad, todos los movimientos de Galeano siguen profundizando la llamada conexión local. El magistrado sostiene que Telleldín, un hombre con fluidos contactos con la policía bonaerense, no vendió la Traffic como dice, sino que se la entregó a algún integrante de las fuerzas de seguridad. Para probarlo, Galeano trata de desbaratar todas las coartadas de Telleldín; allanó dos desarmaderos de José C. Paz para determinar si efectivamente Telleldín llevó allí –como testimonió– partes de la camioneta que posteriormente fue convertida en coche-bomba.

Por su parte, el Gobierno sigue insistiendo con la llamada "pista iraní". El funcionario que ayer reflotó la hipótesis fue el propio jefe de la SIDE, Hugo Anzorreguy. "Monoucher Moatamer es una pieza importante en la investigación –dijo el jefe de los espías–. No fue un invento argentino. Los Estados Unidos lo han refugiado y lo tienen protegido en su país por cuestiones de seguridad." Como se recordará, Moatamer testificó ante Galeano que funcionarios de la embajada iraní en Buenos Aires estuvieron involucrados en el atentado, pero posteriormente hasta la CIA –que puso al arrepentido a disposición de la Justicia argentina– dudó de la veracidad de esos dichos.

En la misma dirección van las acusaciones contra los libaneses detenidos en Paraguay, que posiblemente hoy sean extraditados hacia la Argentina. En principio, se les imputa tener participación en operaciones de tráfico de armas, vinculados con un integrante de los servicios de información del Ejército, Alejandro Sucksdorf. Galeano tiene previsto no interrogar a estos libaneses, pero envió dos exhortos al Paraguay para pedir a la Justicia de ese país que aclare y explique los fundamentos de las declaraciones de los jefes policiales de Asunción. El jefe de inteligencia de la policía paraguaya dijo que dos de los libaneses integran el Hezbollah, la organización fundamentalista islámica, y que tuvieron relación con el atentado contra la AMIA. Posteriormente, fue el mismo jefe de la policía paraguaya el que hizo una afirmación similar. Sin embargo, los pedidos de explicaciones de Galeano –enviados hace casi un mes– no han sido contestados hasta el momento.

# El Presidente y la pista iraní

**Carlos Menem aseguró ayer que "las investigaciones van a llevar a un resultado positivo para determinar quiénes han sido los autores materiales e intelectuales de ese acto irracional y aberrante". El Presidente hizo estas declaraciones a un año del atentado en la AMIA que provocó ochenta y seis muertos y más de doscientos heridos. A pesar de las expectativas de Menem, después de 13.000 fojas y centenares de medidas procesales, no hay en la causa una sola evidencia firme que permita llegar hasta los responsables directos del ataque terrorista.**

"El día del atentado fue uno de los peores momentos de mis seis años de gobierno. En realidad, creo que fue el peor. Este triste acto, irracional acto de terrorismo, conmovió a la opinión pública nacional e internacional, y desde ese momento nos pusimos en la tarea de llevar a cabo todas las investigaciones correspondientes para determinar quiénes son los responsables de este irracional hecho aberrante", dijo el jefe de Estado en declaraciones periodísticas.

–*¿Usted cree que hay vinculación con la pista iraní?*

–Es la afirmación que ha reiterado el gobierno israelí, pero hasta que no terminen las investigaciones no podemos hacer un juicio de esta magnitud. El tema es muy delicado y habría que profundizar aún más todo lo que se lleva a cabo.

Esta opinión presidencial contrasta con otra de sus tantas afirmaciones, pronunciada hace ocho meses, cuando anunció que en pocos días se detendrían a diplomáticos iraníes involucrados en el ataque terrorista. En aquella oportunidad, Menem señaló que la pista más firme conducía hacia el régimen de Teherán, basado en la información aportada por Monouchеh Moatamer al juez federal Juan José Galeano.

Meses después, la Corte Suprema se encargó de desmentir las afirmaciones hechas por Menem y Galeano. En una acordada muy debatida entre sus miembros, el alto tribunal dictaminó que no había evidencias para sostener el pedido de prisión preventiva dispuesto por Galeano para varios miembros de la embajada de Irán en Buenos Aires.

# “Estamos ante un peligro cierto”

## Carlos Corach, ministro del Interior, dice que el costo político lo pagó la sociedad



Ministro Corach: asegura que no hubo presiones de los Estados Unidos e Israel para seguir la pista iraní.

Corach, como ministro del Interior desde ... este año, es **responsable político** del apoyo ... el Gobierno a la investigación judicial del ... contra la AMIA.

**–¿Se hizo lo suficiente para permitir un avance ... de la investigación del atentado?**

–El Estado argentino ha puesto al servicio de esta investigación todos los elementos materiales, técnicos y humanos disponibles. Tanto los servicios de seguridad como los de inteligencia han dado al juez todo lo que ha solicitado. Hay más de cien personas trabajando en la investigación, se están siguiendo más de ciento cincuenta pistas. Son los recursos más importantes puestos al servicio de una investigación en toda la historia.

**–Pero todo eso no sirvió para conseguir resultados concretos...**

–Hasta este momento la investigación no ha arrojado soluciones concretas. Sin embargo, permanentemente se están explorando todas las posibilidades de llegar al esclarecimiento del hecho.

**–Aquí tuvimos el atentado contra la Embajada de Israel en marzo de 1992, contra la AMIA en julio de 1994... ¿seguimos siendo un país inseguro?**

–Eso es lo mismo que decir, por la cantidad de hechos que no se han esclarecido, que cualquiera de los países del Primer Mundo o el Estado de Israel, que sufre atentados que a veces se esclarecen y a veces no, son países inseguros. Por otra parte, el esclarecimiento de estos hechos a veces lleva muchos años. Se tardó cinco o seis años en averiguar el atentado a un avión que explotó cuando volaba sobre Escocia. Y la masacre de los atletas israelíes en las Olimpíadas de Munich, en 1972, tardó muchos años en ser esclarecida.

**–¿Por su alineamiento con los Estados Unidos y su participación en la guerra del Golfo, no entró la Argentina en el conflicto de Oriente Medio y los atentados serían una consecuencia de ello?**

–No, absolutamente. Lo que pasa es que el fenómeno del terrorismo no reconoce fronteras y por eso debe ser atacado en forma coordinada, mediante un esfuerzo internacional.

**–¿Continúan las presiones de los Estados Unidos e Israel para que se sostenga la teoría del apoyo iraní a los atentados?**

–No hubo presiones específicas para seguir la pista iraní. Las pistas que puedan conducir a la complicidad o participación de ciudadanos iraníes es atentamente seguida en la investigación. Esto debería preguntárselo al juez.

**–¿Qué costo político pagó el gobierno argentino por los dos atentados terroristas?**

–La sociedad argentina es la que tuvo un costo político y en vidas humanas. Se ha visto sumergida en episodios que antes creíamos que sólo podíamos ver a través de la pantalla de televisión. Ahora sabemos que estamos frente a un peligro cierto, como es el terrorismo internacional.

**–¿Usted es judío creyente, practicante?**

–Soy judío respetuoso de mis tradiciones religiosas y familiares.

**–¿Se siente más comprometido con el tema por ser judío?**

–Yo siento que estos atentados que hemos sufrido son atentados contra la Argentina y no contra los judíos específicamente. Esto lo sufro en mi calidad de ciudadano argentino. Y me siento más responsable por ser integrante del Gobierno.

*Entrevista de Nancy Pazos*

RUBEN BERAJA, PRESIDENTE DE LA DAIA

# “Un sentimiento de constante amenaza”



GUSTAVO GARELLO

Beraja, en su despacho. Dice que “personeros iraníes” pueden haber actuado en apoyo de los atentados “bajo máscara religiosa”.

Rubén Beraja es el presidente de la Delegación de Asociaciones Israelitas Argentinas (DAIA) y, como tal, ejerce la representación política más destacada de la colectividad judeo-argentina. Es una voz en permanente reclamo de mayor intensidad en la investigación de las conexiones locales del ataque terrorista.

**–¿Cómo está la comunidad judía después del atentado contra la AMIA, del anterior contra la Embajada de Israel, y luego del alerta norteamericano, esta semana, sobre un posible tercer atentado?**

–La sensación es de una comunidad amenazada. La mayor preocupación que existe entre los dirigentes de la colectividad de todo el país es la seguridad. Se está manifestando un sentimiento de amenaza constante, permanente.

**–¿Hubo deserción en las escuelas o en los clubes de la colectividad?**

–La baja fue pequeña, si bien se presume que gran parte de ellas fue por razones económicas. En algunos clubes bajó el número de socios, también por la situación económica. La gente no abandona sus actividades habituales, pero lo hace con otro espíritu. Se trata de convivir con la amenaza del terrorismo y tratar de recurrir a fuerzas morales como la solidaridad o la ayuda mutua para juntar fuerzas y sentirse más contenidos.

**–Después de tres años del atentado contra la Embajada de Israel no hay ningún resultado en la investigación. ¿Usted cree que en el caso de la AMIA será diferente?**

–Sí, porque ha habido mucho más trabajo, mayor dedicación política, hay un juez dispuesto a escuchar. Nosotros como parte querellante tenemos acceso abierto al juez, cosa que no sucede por ejemplo con el ministro de la Corte Suprema a cargo de la investigación de la Embajada.

**–¿Cree que verdaderamente puede tener éxito la investigación?**

–Quizá no se pueda conocer la identidad del autor material, ni la de la célula que pudo haber venido del exterior para hacer el atentado. Creo que se podría conocer un poco más la identidad de los eslabones que siguen inmediatamente a Telleldín y se podría avanzar en una mejor determinación de la responsabilidad política.

**–¿Responsabilidad política de quién?**

–Yo insisto en que el sello de la acción lleva la marca de Hezbollah, que es una organización proiraní y que recibe apoyo de Irán. De manera que a nivel político para mí eso está acreditado.

**–¿La responsabilidad política fue solo externa?**

–Yo no suscribo a la tesis de que la conducta argentina o del gobierno argentino sea la fuente de inspiración para que los terroristas se fijen en la Argentina. Pero la Argentina tenía la Embajada israelí más importante de Latinoamérica, el edificio de la AMIA albergaba a la organización judía más grande de Latinoamérica y probablemente una de las más grandes en su género en el mundo. Yo creo que han elegido objetivos por su magnitud. Además hay un intenso trabajo de personeros iraníes en la Argentina bajo máscara religiosa, que pueden haber sentado bases de colaboración importantes.

**–¿No sospecha que en estamentos de las fuerzas de seguridad exista un sentimiento antijudío que pueda haber puesto obstáculos en la investigación?**

–Creo que en general hay una evolución hacia una mejora de la relación entre esos sectores y la comunidad judía argentina. Esos sectores tienen la inteligencia como para comprender que lo que se está investigando no es un tema de interés de la comunidad judía argentina o de los judíos a secas. Es un tema de interés nacional, y quien no se dé cuenta de eso estaría cometiendo un acto de traición a la Argentina.

## Primera vez

A un año del atentado contra la AMIA, el juez Juan José Galeano concedió su primera entrevista para hablar sobre la marcha de la investigación, las pistas que se siguen y su vinculo con el Gobierno.

En las páginas 8 y 9, también hablan el ministro del Interior, Carlos Corach, y los titulares de la DAIA, Rubén Beraja, y de la AMIA, Alberto Krupnicoff.

# Juez Galeano: "Hay para sostener la



Juez Juan José Galeano: no se arrepiente de haber visitado a Menem en Olivos, en plena investigación. Asegura haber actuado con independencia.

**–Juez Galeano, ¿no es demasiado tiempo un año para no haber conseguido resultados concretos?**

–Este es uno de los esfuerzos más importantes que ha realizado el Poder Judicial. En cantidad y calidad de pruebas y en la coordinación de esfuerzos distintos. Hace cuatro meses se consiguió sentar en la misma mesa a las principales fuerzas abocadas a la investigación.

**–¿Y qué pasó en los otros ocho meses?**

–Para tener resultados necesitábamos saber qué y cómo había pasado. Luego de ocho meses recién pudimos decir que teníamos la plataforma para construir el edificio de la investigación.

**–Usted sostuvo que había diplomáticos iraníes implicados en este caso. ¿Lo sigue sosteniendo?**

–Hay pruebas en la causa que motivan que diplomáticos de esa nacionalidad tengan que brindar alguna explicación. A la fecha esa explicación no ha sido brindada y consecuentemente sigue vigente la posición del tribunal. También están [illegible] los pedidos de captura.

***–¿Piensa que los testimonios de esos iraníes siguen teniendo la misma importancia ahora que hace doce meses?***

–Siguen teniendo la misma importancia porque no han variado las circunstancias. Al contrario: ahora puedo decirle que hay más pruebas y más certezas de las que había hace un año para sostener la pista iraní. No la hemos descartado.

**–Al comienzo de la investigación, usted había vuelto de Venezuela luego de interrogar al "arrepentido" Moatamer; bajó del avión presidencial y fue directamente a la quinta de Olivos. ¿Se arrepiente de eso?**

–Se me cuestionó una suerte de falta de independencia, y yo no creo que haya sido así. Esto es un problema de Estado. Yo sigo siendo un juez independiente y como parte de un poder del Estado tengo que tener en cuenta, primero, la seguridad nacional.

**–¿Lo volvería a hacer?**

–Espero no tener que afrontar una situación similar en el futuro.

**–¿Se sintió condicionado a partir de esa visita a Olivos?**

–Todo juez decide solo. En esa reunión no se iba a tratar lo que yo iba a decidir en la causa. Yo traía una información importante que ni siquiera conocían las personas que me acompañaron en el viaje. Porque las audiencias las tomó el personal del Juzgado y no los funcionarios políticos.

**–En esa época, el presidente Carlos Menem dijo que había semiplena prueba contra Irán. Fue el pico de la llamada "pista iraní". Luego, el Gobierno no volvió a hablar del tema. ¿Siente que lo dejaron solo con esta hipótesis?**

–Esa parte no me incumbe. No me incumben las movidas políticas. Las decisiones que debía tomar respecto a ese tema las tomé.

**–¿Pero qué pensó usted?**

–Sin comentarios.

**–¿Cuál es hoy la pista más fuerte de la investigación?**

–Sin explicar demasiado por la reserva que tiene que tener toda investigación, **puedo decir que no se descarta de ninguna manera, la pista extranjera; que no se descarta el apoyo regional y que no se descarta el apoyo local.**

**–¿El Gobierno le retaceó apoyo?**

–No. Creo que la voluntad de esclarecer el tema existió siempre.

**–Los agentes de Inteligencia y de Seguridad con los que usted trabaja, ¿saben algo de este tipo de terrorismo?**

–Yo estoy trabajando con un grupo de gente a la que le tengo confianza. El día en que ellos no sirvan o me demuestren que no sirven la opinión pública va a ser la primera en enterarse. La [illegible] del caso tiene que partir de las fuerzas de seguridad y los servicios de inteligencia. Nosotros hacemos los mejores esfuerzos para analizar la información que recibimos de ellos.

## Una explosion idéntica con otra camioneta

El sábado 8 de julio se realizó un peritaje judicial en una unidad militar de la ciudad de Azul. Allí se hizo explotar una Renault Trafic idéntica a la que fue encontrada entre los restos de la AMIA. La camioneta fue cargada con la misma cantidad de explosivos que se presumía que tenía la Trafic que voló la AMIA.

El juez Juan José Galeano relató a **Clarín** algunos de los resultados que arrojó la pericia:

• "Quedó demostrado que el atentado y lo que se hizo en Azul son productos de un mismo efecto. También se concluyó finalmente que las manchas de tierra que había en la pared del edificio de enfrente de la AMIA habían salido de la camioneta. Es que la Trafic llevaba unas bolsas de tierra que hicieron de contención para darle a la explosión un destino determinado. Es decir que se había **direccionado el poder de la carga** con bolsas de tierra."

• "Todo el sistema de tracción trasera de la camioneta de Azul quedó doblado de la misma manera que los restos de la que voló la AMIA."

EL JUEZ EXPLICA DE QUE FORMA SE HIZO EL ATENTADO

## Cómo fue el último minuto

En el reportaje exclusivo que el juez federal Juan José Galeano concedió a **Clarín**, explicó cómo fue el atentado que voló la AMIA el lunes 18 de julio de 1994:

• "Si bien hay algunos **huecos temporales menores**, podríamos decir que la Renault Trafic, entregada por Carlos Telleldín, iba por la calle Tucumán, y a las 9 y 52 aproximadamente, dobló en la esquina de la calle Pasteur."

• "Allí cerró su marcha sobre **tres personas** que estaban en la esquina y que pretendían cruzar y que por eso retrocedieron. Esas personas querían cruzar Tucumán hacia Corrientes y, típicamente argentinos, **se bajaron del cordón de la vereda y caminaron** un metro y medio."

• "La Trafic iba circulando **a velocidad normal**, sobre la mano izquierda de Tucumán con destino a Pueyrredón y en lugar de hacer un giro por delante de esas personas, hizo un **giro cerrado** y las obligó a retroceder."

• "Una de esas personas se fijó en la **cara del conductor** como para insultarlo. Esa persona hizo un identikit del que manejaba. La camioneta cerró su marcha sobre la esquina y se abrió sobre el otro lado; el lado izquierdo de Pasteur. Las personas empezaron a cruzar la calle y cuando llegaron a la vereda de enfrente se produjo la **explosión**."

• "El cálculo de tiempo indica que **la persona que manejaba la Trafic no tuvo muchas posibilidades de salir con vida**. Nosotros, todavía, no tenemos los datos finales sobre restos humanos que se encontraron en partes del interior de la camioneta."

• "**Se usaron 300 kilos de explosivos**. El explosivo era una mezcla de nitrato de amonio, aluminio y gasoil."

• "No quedan dudas: fue una Trafic que explotó en la puerta de la AMIA, con **la trompa puesta sobre la puerta de acceso y 300 kilos de amonal encima**."

—¿Cree que le ocultan información?

–No.

**—¿Se hacen los esfuerzos suficientes?**

–El terrorismo internacional no tiene los mismos parámetros que podía tener la guerrilla argentina. El análisis es totalmente distinto. Las fuerzas de seguridad estaban entrenadas para un tipo de hipótesis de conflicto determinada y, sin juzgar si para eso eran buenas o malas, para el caso concreto del terrorismo islámico debieron realizar un cambio de mentalidad para poder avanzar sobre el análisis.

**—¿Usted está convencido de que se utilizó un coche bomba?**

–Lo demuestran todos los peritajes.

**—¿Es difícil armar un coche bomba?**

–El pasado sábado 8 realizamos un peritaje en el que se hizo explotar una camioneta Trafic idéntica a la que se utilizó en el atentado a la AMIA. Una de las conclusiones es que no es tan difícil de armar. El peritaje nos salió 12 mil pesos. Con esa plata compramos el explosivo, la camioneta; instalamos todo lo que se debía instalar. No estamos hablando de que una organización necesita millones de dólares para hacer un atentado de esta naturaleza. Para esto solo se necesitan tres o cuatro personas audaces con cierto entrenamiento, con cierto apoyo local y poco dinero. Se puede necesitar inteligencia previa y para eso alcanzan dos autos que den vueltas varias veces sobre el objetivo.

**– El atentado a la AMIA se le adjudica a una fracción del movimiento pro iraní Hezbollah. ¿Usted tiene datos que puedan abonar esta afirmación?**

– Están en la causa. El sheik Fadhalla, frente a sus tropas en el valle de la Bekaa, a la semana del ataque, se adjudicó la autoría del atentado en nombre de una fracción del movimiento Hezbollah, Ansarallah (Guerreros de Dios). Esto lo sabemos por la información que nos entregó un servicio secreto europeo. No es una prueba judicial pero ese servicio secreto es muy serio.

*Entrevista y textos de*
*Jorge Grecco y Omar Lavieri.*

## Los números de la causa

| | | | |
|---|---|---|---|
| Detenidos | 3 | Ampliaciones de indagatorias | 25 |
| Cuerpos de la causa | 66 | Careos | 5 |
| Cantidad de hojas utilizadas | 13.200 | Allanamientos | 58 |
| Declaraciones a testigos | 1.194 | Teléfonos intervenidos | 84 |
| Declaraciones indagatorias | 27 | Casetes de grabaciones telefónicas | 10.000 |

## ¿"Arrepentido" o testigo?

El juez federal Juan José Galeano dio explicaciones sobre el iraní **Manoucheh Moatamer**, quien en su declaración señaló a Irán como responsable del atentado:

**—Esa hipótesis apareció de la mano del *iraní arrepentido* Moatamer...**

–En realidad no es un arrepentido, es un testigo.

**—¿Pudo saber a ciencia cierta quién es Moatamer?**

–Oficialmente no tenemos la información concreta respecto de su exacta identidad. Extraoficialmente sabemos que se trata de una persona muy vinculada con el servicio de inteligencia iraní.

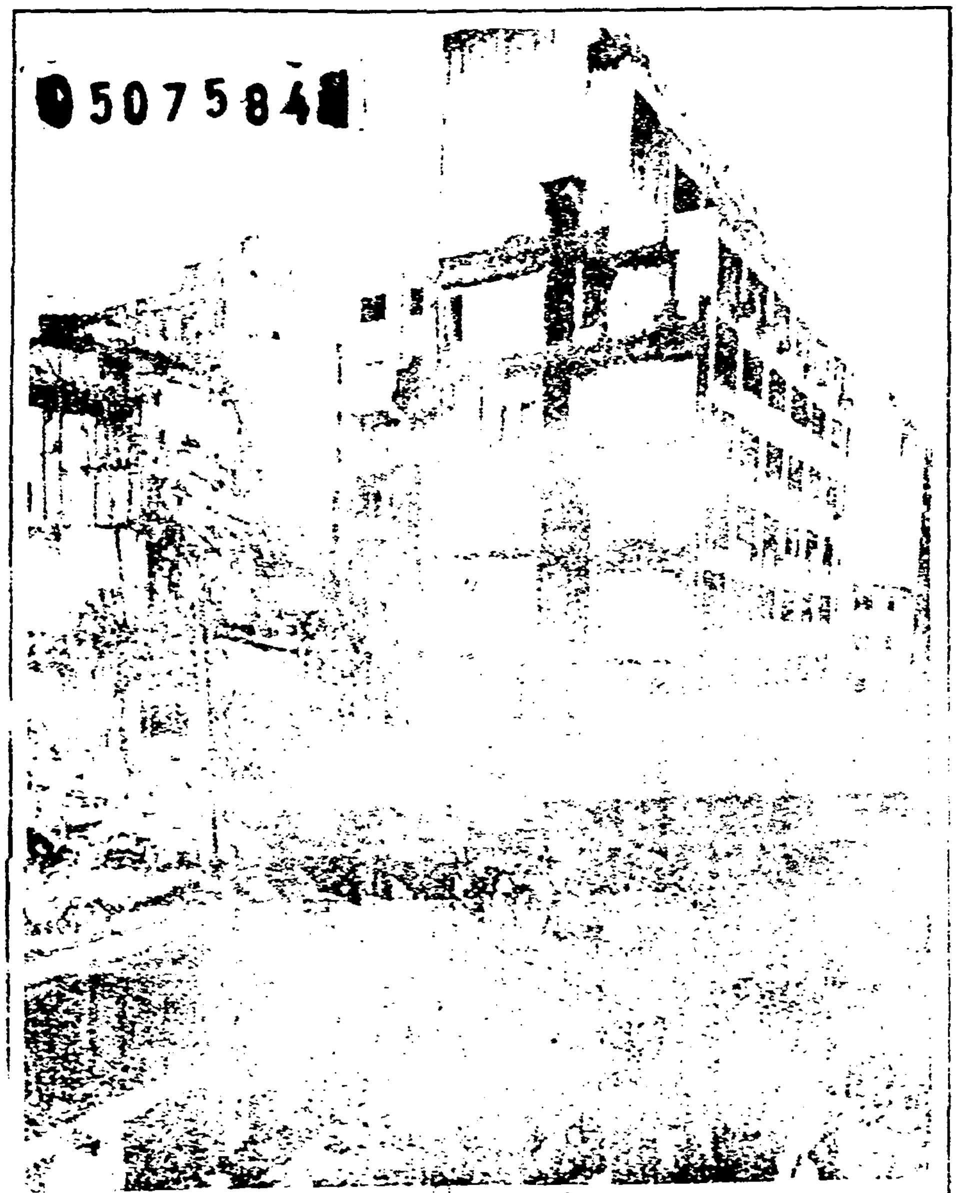
**—¿Cuál es su situación actual?**

–Es una persona que está protegida por el gobierno de los Estados Unidos, bajo el sistema de protección de testigos. No creo que a cualquier persona se le dé ese tratamiento.

7-13

# A un año del atentado terrorista contra la AMIA todavía reales sobre los responsables de la brutal masacre

**Dirigentes de la comunidad judeo-argentina, y familiares y amigos de las víctimas del atentado que el 18 de julio de 1994 horrorizó al mundo, reclamaron por justicia para sus seres queridos. Los resultados de las investigaciones aún no arrojan luz sobre las tinieblas.**



De la AMIA quedaron solamente escombros

**ESPECIAL PARA LA REPUBLICA**

**De nuestro corresponsal en ARGENTINA, Isidoro Gilbert**

■ El 18 de julio de 1984, una Renault Trafic, cargando una mezcla de nitrato de amonio, aluminio y gasoil, explotó frente a la Asociación Mutual Israelita Argentina, en el barrio del Once porteño, demolió su edificio, sepultó (o mató) a 88 personas y volvió a sembrar el pánico en este país sin que desde entonces, casi o nada se avanzó en la investigación sobre los culpables de este horror.

El balance humano es aterrador: a los muertos verificados (86) se suma un NN y otro desaparecido: fue una masacre contra argentinos, la mayor parte de ellos, de origen judío. Y es también visible la impotencia para esclarecer el crimen. ¿Quiénes fueron? ¿Fundamentalistas islámicos como creen los especialistas norteamericanos, una teoría a la que adhiere fuertemente el juez de la causa, Juan José Galeano y, por momentos, el gobierno argentino? ¿Pudo, en todo caso, una célula "musulmana" actuar sin complicidades, sofisticadas, locales? ¿No pudo ser la obra de nazis argentinos, en la "onda" del crimen de Oklahoma? ¿Y por qué no los narcotraficantes, como dice el periodista Jorge Lanatta en su libro "Cortinas de humo"? En tanto todos los lunes, argentinos demócratas nucleados en "Conciencia" demandan no olvido y justicia.

Hay un detenido, con más sospechas de ser un instrumento de diversión informativa para llevar la investigación a ninguna parte, que un integrante real de la célula de la muerte. **Se trata de Carlos Alberto Telleidin, quien al menos entregó la Trafic, aunque no está** claro si directamente a la célula terrorista o a un eslabón intermedio. Es probable que por sus estrechos, misteriosos y no santos lazos con el submundo policial, Telledin sepa —como cree el titular de la Delegación de Asociaciones Israelitas Argentinas (DAIA), Rubén Beraja— "mucho más de lo que le dijo al juez". Pero de todos modos, "es poco lo que se avanzó desde el atentado", le dijo a **LA REPUBLICA** el mencionado referente de la colectividad.

Con Telleidin, para algunos una españolización de un nombre raso -árabe (como el coronel Mohamed Seineldin) fueron presos algunos de sus socios de averías (arreglar vehículos robados o siniestrados) y ahora Galeano aguarda la extradición de siete jóvenes libaneses y de una brasileña, que fueron detenidos en Ciudad del Este, Paraguay, con lo que se supone podría dar un nuevo sesgo al enigma. Beraja cree que podrían ser simpatizantes del Hezbollah o de Hamas, dos grupos iraníes que hostigan tanto a judíos como palestinos en el Medio Oriente, pero no por ello deberían estar vinculados al atentado. Es difícil que se hubieran quedado en la zona después del crimen", sostiene el dirigente un año después.

La "hipótesis iraní" tuvo su momento de esplendor. Primero, por simple asociación especulativa: como Hezbollah se había hecho cargo del atentado contra la Embajada de Israel en Argentina, dos años antes, podría haber sido también la autora del perpetrado contra AMIA. *Más tarde, la* idea ganó espacio cuando apareció en Caracas (sic) un "arrepentido" de la inteligencia de Irán, Menousheh Moatamer, un protegido de la CIA, quien "marcó" ante el juez Galeano a diplomáticos persas que estaban o estuvieron en la Argentina en los tiempos de la voladura. El juez y la DAIA, que es querellante en este caso, le han pedido a los norteamericanos que permitan que Moatamer pueda seguir siendo interrogado en Buenos Aires, pero el "arrepentido", está lejos de poder cumplir ese requerimiento: nadie sabe, salvo la CIA, qué pasó con él. Lo que solo quedó de este incriminamiento, fue el congelamiento de las relaciones diplomáticas argentino-iraníes.

En diplomacia —sostiene Beraja— tienen importancia las evidencias de Inteligencia, aunque no se puedan encontrar pruebas fehacientes: esto es lo que parece ordenar los movimientos de los servicios secretos de EEUU e Israel, quienes siguen con tesón, la búsqueda de la verdad. **Más aún, el secretario de Estado, Warren Christopher, acusó meses atrás a Irán por el atentado y deslizó un pedido de adhesión de embargo a Teherán del gobierno argentino. Pero Carlos Menem,** ante la falta de "pruebas", se negó a romper relaciones con Teherán, el objetivo de esa denuncia, más vinculada a razones de política internacional (aislar a Irán, exculpar a Siria, para favorecer la paz en el Medio Oriente), que al caso en sí.

Además, la conjetura y los datos de Inteligencia sin pruebas, pueden llevar a errores funestos, como parece haber sido —según la información más fresca— el atentado contra un avión de la Panam que volaba sobre Escocia y que Washington atribuyó a Libia, y colocó a este país en el index mundial de los indeseables.

### ¿UN SUICIDA?

Si bien hay "algunos huecos menores", dice el juez Galeano, se sabe que la Trafic dobló desde la calle Tucumán y tomó Pasteur —donde está la sede de la AMIA— a las 9 y 52 aproximadamente en esa mañana del 18 de julio de 1994. Todos los movimientos posteriores han podido ser reconstruidos hasta el momento que la Trafic explotó en la puerta de la AMIA, con la trompa puesta sobre el acceso y 300 kilos de [illegible] encima". Un

0507584

# no existen conclusiones que mató a 88 personas

volquete allí instalado, podría haber sido la señalización del lugar exacto donde debía posarse el vehículo. ¿Accionó el explosivo un kamikaze, un fanático islamita que cree que el Paraíso lo aguardaba después de su inmolación? No hay pruebas concluyentes. "Un dedo" que recogió un agente de la Secretaría de Inteligencia del Estado (SIDE), más que una prueba parece una broma. Expertos norteamericanos dicen que en el pedal del vehículo rastrearon tejidos de gran valor (la Policía local sostiene lo mismo). Pero hasta ahora, la mayor parte de las investigaciones sostienen que no hay pruebas sobre la existencia de un suicida. Un experto introdujo la p[illegible]lidad de que el terrorista utilizó un mecanismo de relojería que le diera unos segundos para huir. ¿Ocurrió también así en el atentado contra la Embajada de Israel? La reivindicación de un "mártir", por el Hezbollah, parecería indicar en este precedente, que el suicida existió. En el caso de la AMIA, la reivindicación no se conoce.

Con todo, la idea del coche bomba se ha reafirmado. Una pericia que se dará a conocer mañana por un canal de TV, reconstruye la explosión con una Trafic similar a la utilizada y el mismo volumen de explosivos. Los pedazos del vehículo quedaron en una posición similar a los que fueron encontrados en la calle Pasteur. Pero la bomba fue accionada por un mecanismo de relojería. ¿no pudo ocurrir lo mismo hace un año? El "terrorista no hubiera tenido tiempo", dicen los técnicos de la Policía Federal.

Otras hipótesis, como que la bomba estaba en un volquete que estaba frente a la AMIA (en ese edificio se procedían a trabajos de refacción, curiosamente al igual que el día de la voladura de la Embajada en la calle Arroyo) o que los explosivos pudieron ser colocados, gracias a ese movimiento anormal de personas, dentro de la sede social, han sido desechadas. El cráter que dejó el amonal, se compadece totalmente con la hipótesis de la Trafic.

## ¿UN FALSO TESTIGO?

Telleidin tiene un prontuario excepcional: desde proxeneta, a reducidor de automóviles, pasando por ser confidente policial. Su mujer, ejerció la prostitución y manejó casas de tolerancia, bajo amparo policial. Los investigadores independientes creen que es el típico chivo expiatorio, pero consciente de que está haciendo un trabajo en favor de "sus mandantes", porque si no, le iría la vida. Exactamente, la SIDE envió hace poco a uno de los suyos a convencer al preso para que se autoincrimine, pero nadie oficialmente responde ante ese hecho incontrastable. Ayer el detenido le dijo a **Página/12** que "la Policía de la provincia de Buenos Aires, está involucrada desde la cúpula hacia abajo", pero no dice si en el crimen o en el encubrimiento.

El juez Galeano está convencido que Telleidin los llevó más de una vez a calles sin salida pero "que sabe más, sabe" dicen sus colaboradores. Recientemente un ex oficial del Mossad, se pronunció abiertamente por "hacer hablar de cualquier modo" al detenido. Al parecer, más que una zamarreada, nadie se obstinó en atormentarlo. De ello se felicita ante **LA REPUBLICA** el propio Beraja, quien cree inadmisible la tortura.

Los libaneses a punto de ser extraditados por otro juez, Roberto Marckievich, quien le sigue las pistas a un ex miembro del Servicio de Inteligencia del Ejército y a quien se le encontró un arsenal en una isla del Tigre, con literatura nazi y un teléfono de uno de los libaneses de marras, son un enigma. Beraja no cree que se saque mucho, aunque algún hilo siempre es probable.

Galeano cree que hay una célula local. Está convencido que sin ella, hubiera sido imposible el atentado (acaso tampoco el de la Embajada). Los israelíes creen que en los servicios de Inteligencia existen resabios nazis que pueden haber sido la base del operativo. El antisemitismo es aun fuerte en algunos estratos, no en el gobierno, le dijo Beraja a **LA REPUBLICA**. Incluso el cardenal Antonio Quarracino, citó recientemente textos antisemitas en dos homilías, lo que hará que "revisemos si seguiremos participando de ceremonias de un culto que no es nuestro", reveló el líder judeo-argentino.

La hipótesis de una tarea sistemática de obstrucción de información dentro de los servicios de Inteligencia locales, podrían ser dadas a conocer por entidades judías internacionales en las próximas horas, según se le dijo a este corresponsal. La SIDE, la agencia con mayor experiencia en estas lides, hizo "mucho ruido pero no tiene ninguna pista seria", definió **Página/12**. Pero a algunos de sus integrantes, les podrían caer acusaciones demoledoras, dicen las fuentes.

¿Por qué Argentina? La voladura de la Embajada y de la AMIA no deja a nadie dudas de que se trata de un reflejo de la dura lucha entre la paz y la guerra en el Medio Oriente. Sin embargo, la elección de Argentina genera controversias. No son pocos los que sostienen que si Menem no se hubiera involucrado con la política israelí en esa zona crítica del planeta, los atentados no hubieran ocurrido. Además, su militancia en la Guerra del Golfo, desató pasiones adicionales, dicen los que así razonan.

Otros analistas creen que haber desechado a Siria de las hipótesis no ayuda al esclarecimiento. Menem le pidió al líder sirio Hafez El Assad, que sus servicios colaboraran con la Argentina para resolver el enigma. Es que los sirios tienen ocupado al Líbano y el Hezbollah, si bien es proiraní, no podría moverse sin la intervención de Damasco.

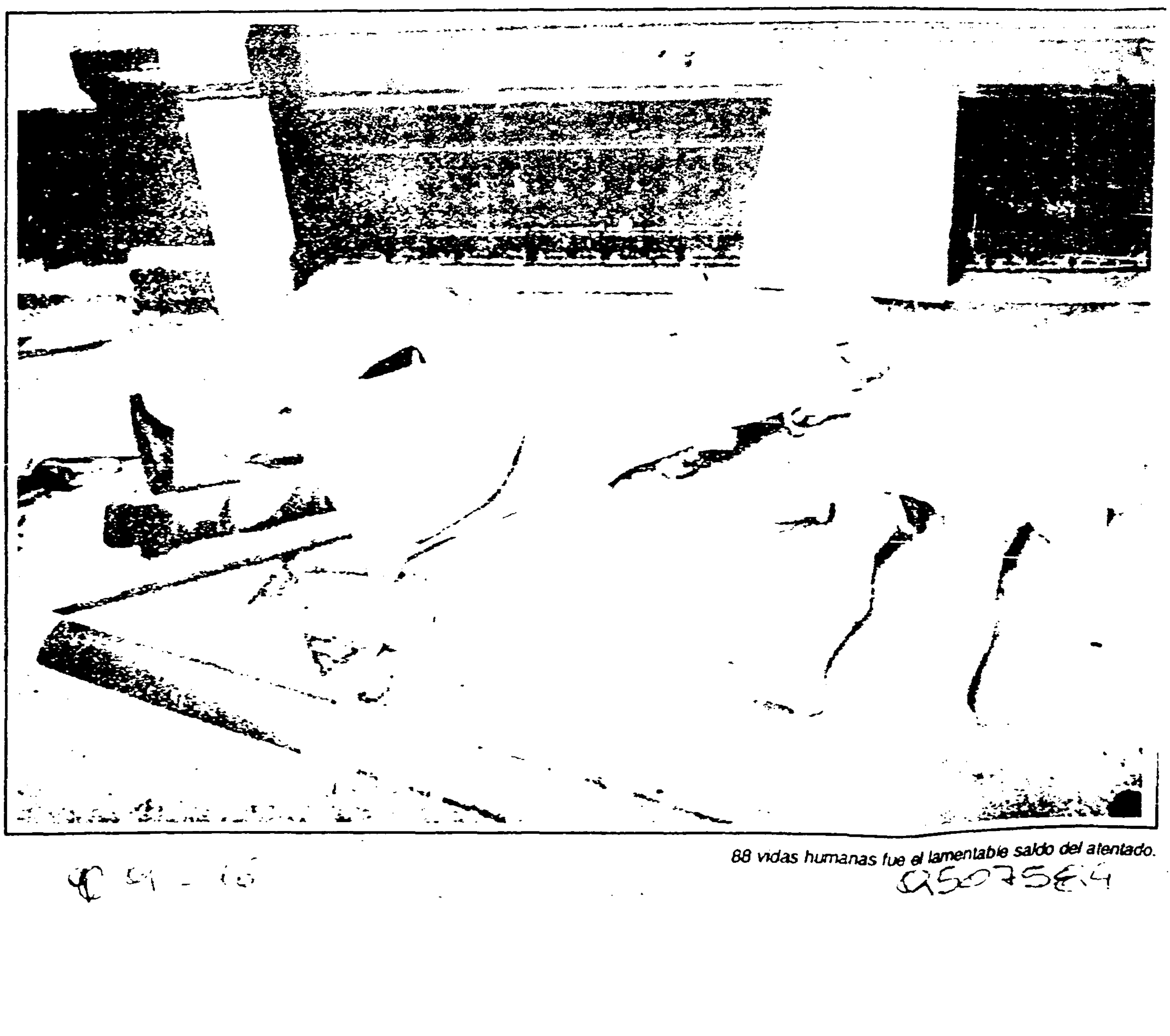
¿Tiene el narcotráfico algo que ver en este drama? Beraja supone que la droga de amapola que se siembra en el Valle (sirio) de Bekaá, financia carreras armamentistas y actos terroristas. Pero otros analistas como Jorge Lanatta en el libro nombrado, propone seguirle la pista al cartel de Medellín. Nadie, oficialmente al menos, tomó en cuenta esta consideración. Es que los que la niegan, creen que el periodista sospecha de un ajuste de cuentas que esos supuestos terroristas pudieron haberse cobrado con sectores del poder, que más de una vez fueron involucrados, más con entusiasmo que con pruebas, en el tráfico de narcótico y lavado de dólares.

Si todos los caminos conducen a Roma, en este caso, las hipótesis conocidas por ahora, llevan a ninguna parte. No es el mejor balance para un país que quiere generar seguridad en su territorio.

Pero Menem no está disconforme con sus servicios secretos y con lo que "se avanzó" Es lo que le dijo, tres semanas atrás, a **LA REPUBLICA**.



*Los bomberos observaban desconsolados los restos de la AMIA.*



*88 vidas humanas fue el lamentable saldo del atentado.*

# Argentina Máxima Seguridad

**BUENOS AIRES, 14 (EFE).** — El ministro del Interior argentino, Carlos Corach, dispuso el refuerzo de las medidas de seguridad en las dependencias estadounidenses en Argentina, a causa de la alerta del Departamento de Estado de EEUU sobre un posible atentado terrorista en Sudamérica.

"Hemos dispuesto una mayor presencia policial en las calles y la Policía Federal va a custodiar especialmente los objetivos estadounidenses, como lo hace con los de la comunidad judía. Se va a reforzar todo el sistema de seguridad", afirmó hoy, viernes, Corach.

El ministro indicó que se ha puesto en alerta a todos los sistemas de seguridad del Estado, tanto en las zonas fronterizas como en lo referente a la vigilancia de los "grupos potencialmente peligrosos".

"Cuando ayer recibimos el comunicado, tomé contacto con la Cancillería, con la Secretaría de Inteligencia del Estado (SIDE) y con el embajador de Israel en Buenos Aires, Isaac Avirán. Nadie sabía cuáles fueron las causas que originaron semejante anuncio", señaló Corach en unas declaraciones radiofónicas.

Insistió en que el gobierno argentino ignora las circunstancias por las que el Departamento de Estado estadounidense emitió el comunicado y aclaró que el texto no nombra específicamente a Argentina.

"No se nombra a Argentina en el comunicado, pero lo que sucede es que nosotros hemos sufrido en dos circunstancias la agresión de dos grupos terroristas y estamos sensibilizados por este tipo de asuntos", destacó Corach.

"Pensamos —agregó— que la difusa localización 'en algún lugar de América Latina' podría ser Buenos Aires, pero vuelvo a repetir, no tenemos información que corrobore este extraño comunicado". 10

10 _ 16

9507584

# AMIA: confirman una denuncia

El camarista federal Juan Pedro Cortelezzi **confirmó** ayer que Carlos Telleldín, **principal detenido** por el atentado a la AMIA, **denunció** que el ex capitán del Ejército, Pedro Vergés le ofreció **un millón de dólares y la libertad**, en nombre del gobierno nacional, a cambio de **involucrar** en el atentado contra la AMIA a un ciudadano **libanés** extraditado por Paraguay.

Vergés –acusado **de graves violaciones** a los derechos humanos en la última dictadura– dijo que todo "es absolutamente falso", pero **admitió** haber ofrecido a Telleldín **"una ayuda familiar** para solucionar problemas domésticos a cambio de colaboración" en la investigación del ataque terrorista producido el 18 de julio de 1994.

La denuncia de Telleldín, hizo que la Cámara Federal dispusiera la **investigación**. El caso quedó en manos del juez federal Carlos Branca.

El juez Cortelezzi, en declaraciones a radio Del Plata, confió que la Cámara consideró que "las revelaciones de Telleldín eran **suficientemente graves** como para promover la instrucción de un sumario penal en sede federal".

Según Cortelezzi, Telleldín dijo que le habían hecho "una oferta a cambio de reconocer a alguno de los libaneses que han sido extraditados a la Argentina, como a la persona a quien él le entregó o negoció la Trafic", usada como coche bomba en el atentado, que hace poco más de un año produjo 86 muertos y más de 300 heridos.

11-16

9507584

# AMIA: extraña relación de Telleldín con dos policías

**Conexión:** Piotti, Beraja y Klodczyk hablaron sobre estas vinculaciones, pero, por ahora, no hay pruebas de que los dos oficiales estén involucrados.

LA PLATA.– Carlos Telleldín, el principal detenido por el ataque a la AMIA, tenía al momento de su captura dos oficiales de la Policía Bonaerense de "íntima y vieja amistad".

Son los inspectores Diego Barreda y Mario Barreiro, miembros de la Unidad Regional San Martín.

Como por el momento "sólo figuran en la causa instruida por el juez federal Juan José Galeano como testigos", la jefatura de la fuerza les aplicó un sumario administrativo, aunque siguen en funciones. Uno en el Comando Radioeléctrico y el restante en la comisaría de Tres de Febrero. Sus fojas de servicios son "normales".

Aclarar esa conexión consumió parte de la extensa entrevista que mantuvieron ayer, por la tarde, Rubén Beraja, presidente de la Delegación de Asociaciones Israelitas Argentinas; Daniel Piotti, secretario de Seguridad, y Pedro Klodcyzk, jefe de la Policía Bonaerense.

La reunión se celebró en el despacho de Klodczyk, entre las 15.45 y las 17.20, y en varias ocasiones el titular de la DAIA precisó que pidió y obtuvo que la fuerza policial provincial actúe con el mayor rigor en la investigación.

Y se convino, pues, en que una comisión especial, encabezada por el comisario mayor Ramón Verón, colaborará estrechamente con el juez Galeano, que anoche prestó su acuerdo, según se explicó aquí.

La artillería periodística apuntó a determinar el grado, profundidad y antigüedad de esa "íntima amistad" entre el principal acusado y los citados oficiales.

De las respuestas de Piotti y Klodczyk y de apuntes de Beraja surgio este cuadro de composición:

- Según la esposa del mecánico, cuando se producía el arresto de su marido pidió ayuda telefónicamente a los oficiales. Estos llegaron y cuando corroboraron que el "amigo con quien se conocían por sus nombres de pila" era buscado por su presunta implicancia en el trágico atentado, "coparticiparon" del arresto realizado por miembros de otras fuerzas de seguridad.
- Ambos inspectores comparecieron como "testigos" ante el magistrado federal y, en orden a la vinculación que podrían tener con alguien sospechado de cortar y robar coches, se les instruyó el sumario administrativo interno.
- La policía no abrió una investigación paralela: por ejemplo, para profundizar hasta dónde esos efectivos podrían estar incursos en robo y venta de coches, y mezclarse con lo que es resorte exclusivo del juez Galeano, es decir, la causa penal por la bomba en la sede judía.
- En una palabra, la jefatura por ahora instruyó la sanción interna. Podría funcionar como una disposición condicional y abrir la puerta para otra de mucho mayor rigor: la expulsión y detención, si es que el decurso de la pesquisa por el atentado convierte presunciones y sospechas en certidumbre y complicidad directa.
- El grupo que planificó, colaboró y ejecutó el cruento ataque habría funcionado como una suerte de célula conspirativa y, dentro de su supuesto papel, el mecánico Telleldín "retacea información sobre la persona que se llevó la Trafic".

Con el asentimiento de Beraja y de Klodczyk, Piotti aclaró repetidamente que si hay conductas punibles se castigará con todo vigor a los oficiales hoy alcanzados por un sumario administrativo. También insistió en que la policía, internamente, no puede exceder a priori el ámbito que corresponde al doctor Galeano.

Como nadie niega ni negó ayer esa añeja y aún confusa y misteriosa conexión entre el principal sospechoso y los policías de San Martín, no se desechó que la comisión dirigida por un comisario mayor de la experiencia de Verón podría llegar a descorrer rápidamente ese velo y aportar, acaso, algún indicio sorpresivo sobre el cruento atentado.

Al cabo de la reunión quedó claro, sin embargo, que relacionar a los amigos policías de Telleldín con el hombre que se llevó la camioneta bomba o con otros eventuales partícipes carecía de pruebas de peso, al menos hasta ayer.

**Jorge O. Manchiola** 12

# AMIA: promete colaborar la Policía Bonaerense

LA PLATA (De nuestra agencia).- La Policía Bonaerense parece decidida a **colaborar** con la investigación del atentado a la AMIA, luego de una **pública presión** de la DAIA.

Primero, inició un **sumario administrativo** para determinar qué **vinculación** tienen los oficiales Diego Barreda y Mario Bareiro con C[illegible] [illegible]rto Telleldín, el único deten[illegible] en la causa.

Además, el jefe [illegible] Policía provincial, comisario general Pedro Klodczyc, anunció ayer que un **equipo especializado** en investigaciones se unirá al grupo de profesionales que está a las órdenes del juez federal Juan Galeano.

El anuncio fue realizado luego de la reunión del presidente de la DAIA, Rubén Beraja, con Klodczyc y el secretario de Seguridad, Alberto Piotti.

"Solicitamos a la Policía Bonaerense un **rol más activo** en la investigación. Hemos obtenido una respuesta satisfactoria", dijo Beraja al término del encuentro en la Jefatura de Policía, en la Plata.

**Las acusaciones**

Piotti explicó que, hasta el momento, no existen elementos de prueba para sancionar a Barreda y Barreiro, que se desempeñan -con el cargo de subinspectores- en la Brigada de San Martín.

Y, en ese sentido, el funcionario y el jefe policial explicaron cuál es la relación entre esos dos oficiales y Telleldín.

• Los policías pidieron permiso a sus superiores para **"colaborar"** en la detención de Telleldín. **"No es una acción irregular.** Los oficiales dijeron que sabían dónde estaba el imputado y se ofrecieron para ayudar", aclaró Klodczyc.

• Los tres tienen una **antigua amistad.** "La mujer de Telleldín los conocía desde que su marido comenzó a trabajar en la compraventa de autos", aseguró el jefe policial. Este es el punto principal: presuntamente, los oficiales conocían los **movimientos comerciales e ilegales** de Telleldín.

Respecto del equipo especial que colaborará con Galeano, ayer se informó que estará encabezado por el comisario mayor Ramón Orestes Verón, actual director general de Investigaciones.

"Verón tuvo a su cargo los principales casos de secuestros **extorsivos** en la provincia. No debemos descartar ninguna pista. Aunque no tiene experiencia en atentados, es un aporte profesional con total respaldo de la institución", dijo Klodczyc. 13

9507584

13-16

# Otros dos procesados por el caso AMIA

*El juez Galeano dispuso el procesamiento y la prisión preventiva de otras dos personas por presunta vinculación con el hasta ahora único detenido por el atentado contra la AMIA*

A un año del ataque contra la Asociación Mutual Israelita Argentina, AMIA, Antonio Agüero y Erik Deprez fueron responsabilizados del presunto delito de encubrimiento y por tenencia ilegítima de armamento de guerra. Según la resolución del magistrado, se habría comprobado que los dos detenidos se dedicaban al comercio de automóviles desarmados y además formaban parte de una célula conectada con Carlos Telleldín, detenido desde 1995, vinculado a la conexión argentina que colaboró en el atentado que provocó 86 muertos y más de 200 heridos.

*Es inminente el arribo a Buenos Aires de los sospechosos libaneses presos en Paraguay*

Agüero está imputado de haber colaborado con Telleldín en la obtención, armado y preparación de la camioneta utilizada como coche-bomba el 18 de julio de 1994 en Buenos Aires.

Para el juez, Agüero conocía el origen ilícito de la documentación del vehículo -la Traffic estacionada con explosivos frente al local israelí- que fue secuestrada durante un allanamiento en un desarmadero de autos.

Deprez fue detenido tras las declaraciones aportadas por un testigo que afirmó que él conectó a un grupo de personas que estaban interesadas en comprar una camioneta Traffic con Telleldín.

En uno de los procedimientos, la Policía incautó armamento y documentación personal y de automotores falsos.

Hay un cuarto procesado por violación al régimen automotor, de nombre Oscar Castro y aunque se dispuso su libertad no está descartada totalmente su vinculación con la causa.

Entretanto, mañana o el sábado llegarán a Buenos Aires los ciudadanos libaneses extraditados por Paraguay bajo sospechas de tener vinculaciones terroristas con el atentado a la AMIA.

La medida fue solicitada por el juez Roberto Marquevich para interrogarlos acerca de su vinculación con el hallazgo de un arsenal en territorio paraguayo.




El reclamo de los familiares es unánime: justicia

AFP

*Un rabino afirmó que Argentina no realizó "una investigación seria del atentado"*

**RABINO SE RETRACTA**

El rabino estadounidense Avi Weiss, que está en Buenos Aires para participar de los actos de homenaje a las víctimas del atentado, ayer se retractó de las graves acusaciones que había lanzado un día antes contra el gobierno argentino. El rabino manifestó el martes que "Argentina no realizó una investigación seria del atentado a la AMIA porque una pesquisa a fondo revelaría que posiblemente estuvieran involucrados colaboradores del gobierno".

Estas acusaciones fueron rechazadas de plano a nivel oficial y el presidente Carlos Menem calificó a Weiss de "delirante".

Ayer, en un intento por suavizar la situación, el rabino atribuyó la considerada "dureza" de sus palabras a "errores en la traducción".

## Investigación sobre destino de hijos de desaparecidos

La Justicia argentina abrió una investigación sobre el destino de [illegible] de víctimas de la represión nacidos en un centro de detención ilegal que funcionó durante el último régimen militar.

La Cámara Federal de Buenos Aires inició la investigación a raíz de que el ex marino Adolfo Scilingo confesara la desaparición de bebés de madres cautivas en la Escuela de Mecánica de la Armada (ESMA) entre 1976 y 1983.

El mismo tribunal decidió cerrar la causa que investiga la desaparición con presunción de muerte de los hijos de las mujeres detenidas en la ESMA, por la aplicación de leyes que exculparon a los responsables de los hechos. Sin embargo, admitió investigar el paradero de niños desaparecidos porque el robo de menores es un delito que está excluido de esas leyes: Punto Final y Obediencia Debida, promulgadas en 1987.

Los jueces citarán a Scilingo -que dijo que podía identificar a médicos que atendieron partos de presas- para que aporte datos sobre la desaparición de menores.

La causa y la investigación del paradero de los recién nacidos se inició cuando las Madres de Plaza de Mayo afirmaron que cientos de niños fueron raptados y dados en adopción. *(En base a EFE)*



# LAS PREGUNTAS Y LAS RESPUESTAS

Todos los elementos para entender qué se investigó, qué se piensa y cuáles son las diferentes teorías sobre cada pregunta que generó el atentado.

## Sobre la banda que perpetró el atentado.

**1** ***Telleldín entregó la Trafic:*** Integraría una banda de delincuentes, policías bonaerenses y ex miembros de las fuerzas de seguridad, principalmente dedicados a los autos truchos y otros delitos. Al estar muy endeudado con los policías bonaerenses que le daban protección, habría entregado la Trafic como parte de pago, pero sin saber que se iba a utilizar para el atentado. Posteriormente, el vehículo fue entregado, a cambio de dinero, a quienes efectivamente realizaron el atentado. Cuando Telleldín dice que "la Policía bonaerense está involucrada de la cúpula hasta abajo", sugiere que integrantes de esa fuerza fueron los que entregaron el vehículo a los terroristas.

**2** ***Telleldín es parte de la banda:*** Los fiscales sostienen que Telleldín podría integrar un grupo que actuó concertadamente para hacer el atentado. El papel del principal detenido habría sido desviar la investigación, simulando la venta de una Trafic, haciéndola arreglar previamente "en el taller de un judío" (Nitzcaner), pero proporcionando a la banda otra Trafic para hacer el atentado. En esta organización estarían los policías bonaerenses Diego Barreda y Mario Bareiro, superiores de éstos, la esposa de Telleldín y otros amigos de la pareja. Algunos sostienen que esta banda habría hecho el atentado a cambio de dinero –el pago vendría de alguna organización del Medio Oriente o de narcotraficantes– y otros imaginan un ataque al estilo del de Oklahoma: odio hacia el Gobierno o hacia la comunidad judía local.

**3** ***¿Hay una relación con el volquete?*** La Justicia investiga la relación de Telleldín con la empresa –o alguno de sus empleados– que depositó el volquete frente a la AMIA unos minutos antes de la explosión. Los fiscales creen que ese movimiento se hizo para marcarle a la Trafic exactamente el lugar donde tenía que entrar el vehículo. En la causa hay detalles importantes –llamadas y movimientos de volquetes hacia propiedades de un ciudadano de origen árabe– que permiten establecer esa relación.

## ¿Cómo se hizo el atentado?

**1** ***Fue con un coche bomba:*** En las últimas semanas se ha reafirmado esta hipótesis. La pericia de la AMIA y la DAIA, realizada por Osvaldo Laborda, llegó a esa conclusión estudiando el diámetro y la ubicación del cráter que dejó la explosión. El estudio coincide en este aspecto con el de la Policía Federal y con el de un especialista norteamericano. Otra pericia, auspiciada y financiada por un canal de televisión –una reconstrucción de la explosión, utilizando una Trafic similar a la del atentado–, indicó que los pedazos del vehículo quedaron en una posición similar a la que fueron encontrados en la calle Pasteur. Con estos elementos, el juez, los fiscales y los abogados de las instituciones judías se convencieron de la existencia de un coche bomba y dieron por cerrada la polémica. El vehículo habría llegado por la calle Pasteur, subió a la vereda de punta y metió la trompa en la puerta de la AMIA.

**2** ***El explosivo estuvo en el volquete:*** Esta hipótesis ha perdido fuerza. Laborda y la Policía sostienen que la onda expansiva hubiera sido completamente distinta. Además, ponen el acento en la ubicación del cráter: si el explosivo estaba dentro del volquete, el cráter estaría casi totalmente en la calle. Sin embargo, para las pericias, el epicentro de la explosión estuvo sobre la vereda, casi dentro del vestíbulo del edificio de la AMIA. Los investigadores privados que respaldan la teoría del volquete sostienen que sólo un testigo –y dudoso– vio la Trafic. Este argumento es rebatido por los hombres de la Policía: "Ninguna persona se fija ni retiene en la memoria los vehículos que pasan por la calle, a menos que haga alguna maniobra muy brusca y llamativa. ¿Usted se acuerda qué coche circulaba delante suyo cuando cruzó la calle hace un rato?", argumentan los funcionarios policiales. Para ellos, las personas que estaban más cerca y podrían haber visto el vehículo, murieron en el atentado.

**3** ***El explosivo estuvo dentro del edificio:*** Los investigadores privados que sostienen esta hipótesis dicen que el lugar del cráter se corresponde con la ubicación del artefacto explosivo dentro de la AMIA. También insisten en que hay decenas de testigos que no vieron la Trafic, incluso varios de ellos muy cercanos a la puerta de la AMIA. El argumento de Laborda y los técnicos policiales es que la onda expansiva y el daño en los edificios de la vereda de enfrente no se corresponden con una explosión producida dentro de la AMIA.

## ¿Hubo un suicida?

**1** ***Sí:*** Funcionarios policiales insisten en que se han hecho pericias técnicas en las que se demuestra que en el pedal de freno de la Trafic y en una alfombra del vehículo hay ADN que no corresponde a ninguna de las víctimas del atentado. Para ellos, sería la prueba de que hubo suicida. Además –dicen–, si el vehículo entró como lo señala la Policía, el conductor seguramente no tuvo tiempo para huir.

**2** ***No se sabe:*** En la pericia de Laborda, se introduce la posibilidad de que el terrorista haya utilizado un mecanismo de relojería que le diera unos segundos para huir.

**3** ***No:*** La mayor parte de los investigadores sostienen que no hay pruebas sobre la existencia de un suicida. No aparecen partes de su cuerpo.

## ¿Fueron iraníes?

**1** ***Sí:*** El Gobierno sigue sosteniendo que quien pagó el atentado y lo ejecutó fue el Hezbollah, financiado y ayudado por el régimen de Teherán. La conexión local habría entregado el vehículo y los explosivos y toda la operación fue conducida por los fundamentalistas. Para sostener esta hipótesis, aportaron el testimonio de un arrepentido –Monousheh Moatamer–, pero después sus dichos quedaron fuertemente cuestionados por su relación con la CIA. Por ahora, ni la Casa Rosada ni la SIDE pudieron respaldar sus afirmaciones con pruebas.

**2** ***No se sabe:*** Buena parte de los investigadores insisten en que no hay forma de esclarecer el atentado si no es profundizando en la conexión local. La estrategia del juez Galeano es seguir la pista de Telleldín y todo el grupo que lo rodea hasta determinar a quién le entregaron el vehículo. Los propios investigadores y una parte de los abogados de la comunidad judía no descartan que el ataque haya tenido motivaciones locales, es decir que actuó un grupo antisemita, con motivaciones nazis.

# "ESTA

El martes se cumplirá un año del atentado contra la AMIA, pero el Gobierno no logró dar con ninguna pista seria de los autores. Ahora, los esfuerzos están concentrados en la conexión local de los terroristas que pusieron la bomba del 18 de julio. El más importante de los detenidos, Carlos Alberto Telleldín, aceptó dialogar con **Página/12** y cargó las culpas sobre la Policía de la Provincia de Buenos Aires. En estas páginas, el reportaje completo y un prolijo repaso de las hipótesis y las variantes de análisis.

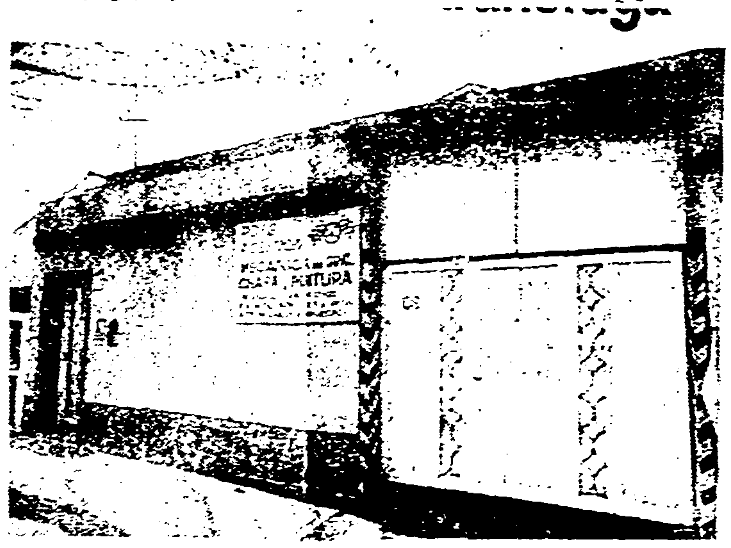
*Investigación y textos: Raúl Kollmann y Román Lejtman*

**Carlos Alberto Telleldín no parece un simple mecánico o un delincuente de los suburbios. Se expresa como un operador financiero, conoce muchísimo de derecho penal y tiene la perspicacia de un embajador europeo. Sin embargo, durante los treinta minutos de conversación que mantuvo con este diario Telleldín explotó y fue más allá de las advertencias que le había hecho su abogado, Víctor Stinfale. El reducidor de autos robados aprovechó la ocasión para sugerir que la Policía bonaerense está implicada de algún modo en el ataque terrorista del 18 de julio pasado, reveló que le ofrecieron su libertad para después de los comicios y calificó como "una buena persona" al juez federal Juan José Galeano. "La Policía de Buenos Aires está involucrada desde la cúpula hasta abajo", opinó Telleldín en la cárcel de Devoto. El principal implicado de la causa añadió que "a mí me señalaron, buscaban un tipo como yo para desviar la atención, y creo que lo consiguieron". A continuación, una síntesis del reportaje:**

*–¿Por qué usted dice que lo señalaron?*

–Bueno, porque buscaban un

## "Telleldín es un tránsfuga"



Ariel Nitzcaner es un joven mecánico que arreglaba los autos truchos que obtenía Carlos Alberto Telleldín. Durante las primeras semanas de la investigación, Nitzcaner fue detenido por la policía bonaerense y denunció haber sufrido apremios ilegales. Tras conocerse que Telleldín fue su cliente, este mecánico de origen judío entró en bancarrota y debió cerrar su taller que se encontraba en la localidad de San Martín. Nitzcaner considera que Telleldín es partícipe necesario del atentado, como sostienen los fiscales federales, y asegura que la policía bonaerense está involucrada en el ataque a la AMIA. En declaraciones a Red de Noticias, Nitzcaner afirmó lo siguiente:

*–¿Quién es Telleldín?*

–Telleldín es un tránsfuga, es un cómplice del atentado. El trabajo de él era desorientar la investigación, meterme la Trafic a mí. Una Trafic que yo pienso que todavía está circulando. Arreglarla, repararla para que yo después, llegado el caso, declare que Telleldín me trajo una Trafic.

*–¿Usted tiene algo que ver con el atentado a la AMIA?*

–No, nada que ver. Lo único que tengo que ver es que soy judío, estoy perseguido, estoy aterrado por ver las mentiras que se dicen del atentado.

*–¿Y por qué Telleldín decide involucrarlo a usted en el atentado?*

–A eso no llegó la investigación todavía, pero supongo que por ser judío, por mi padre, que iba todos los meses a la AMIA a pagar el entierro de mi abuela.

*–¿Para usted Telleldín es uno de los cómplices?*

–No creo que él haya estado enterado del atentado, de para qué se iba a usar la Trafic. El trabajo de él era desorientar la investigación, para mí, y para los fiscales también.

*–Para usted ¿cuál es la verdad del atentado a la AMIA?*

–Para mí fue un atentado interno. Hay policías involucrados de la provincia de Buenos Aires, recibí amenazas de policías. Un policía de acá de San Martín atentó contra mi vida. Para mí fue un atentado interno, fue un atentado antisemita.

# INVOLUCRADA"

chivo expiatorio y yo doy justo.

*–¿Quién lo señaló?*

–La Policía de la Provincia de Buenos Aires.

*–¿Por qué haría eso la Policía bonaerense?*

–Porque la Policía de Buenos Aires está involucrada desde la cúpula hasta abajo.

*–En el expediente sólo está probado que usted estaba relacionado con los oficiales Burreda y Bareiro.*

–Eso no es todo, yo ahí conozco a mucha gente. Y de la Policía Federal también. Hay algunos oficiales de esa policía que trabajaban para mí cuando me dedicaba a la venta de artículos para el hogar (*N de R:* en realidad, Telleldín era reducidor mayorista de electrodomésticos robados).

*–Usted asegura que le hicieron una cama, pero pocos días después del atentado y antes de conocerse públicamente, ya había comentado a sus amigos que el coche-bomba era una Trafic.*

–No, de ninguna manera.

*–Lo testificó Hugo Pérez, que en esa época vivía en su casa. Pérez señaló ante Galeano y los fiscales federales que usted estaba seguro de que la Trafic del atentado había sido suya.*

–Es mentira.

*–Entonces, usted asegura que el boleto de venta de la Trafic es auténtico, que efectivamente la vendió.*

**–Sí. Y fíjese que la Cámara Federal dio por demostrado que el boleto era real.**

*–La Cámara simplemente dijo que no hay pruebas suficientes.*

–Bueno, es lo mismo.

*–Hay indicios en la causa que indican que usted le entregó la Trafic a oficiales de la Policía bonaerense.*

–No es cierto. Si fuera verdad, lo hubiera declarado. Fíjese que yo le entregué tres vehículos, una moto y 5.000 dólares a la Brigada de Lanús y lo reconozco. Y con la Brigada de Vicente López, yo les entregué un barco, el "Gonzalo", y les tenía que entregar 20.000 dólares.

*–¿Y no les entregó la Trafic como parte de pago de esa deuda?*

–No, le repito que lo hubiera declarado. Además, le quiero decir que en la Policía de Buenos Aires están pasando cosas raras.

*–¿Cuáles serían esas cosas raras?*

–Bueno, al principio de la investigación un abogado de apellido Semorille era uno de los sospechosos más importantes del atentado y ahora, de golpe, aparece trabajando para esa policía. ¿No le parece extraño? Y lo más trágico es que me quieren embocar a mí solo.

*–¿A usted le prometieron que si colaboraba con la Justicia salía en libertad en pocos meses?*

–Mire, a mí me tienen de títere.

*–¿Le prometieron o no?*

–A mí me prometieron que salía en libertad después de las elecciones.

*–¿A cambio de qué?*

–No se lo puedo decir.

*–¿Quién se lo prometió?*

–No se lo puedo decir.

*–¿Quien le ofrecía esto era una persona importante?*

–Sí, era importante. Pero no puedo decir su nombre. Usted me entiende, ¿no?



**Telleldín en su celda: "Me quieren embocar a mí, pero la Policía bonaerense está involucrada de arriba abajo".**

*–¿Usted fue indagado por el servicio de inteligencia de Israel (Mossad) y la CIA?*

–Sí, es cierto, yo colaboré con todos los organismos que vinieron a preguntarme sobre el atentado.

*–¿El Mossad le propuso contratarlo y llevarlo a Israel?*

–Sí, es cierto.

*–¿Por qué no aceptó?*

–Porque a mí me gusta vivir en la Argentina y además yo me dedico a la venta de automóviles.

*–¿El Mossad propuso que usted declare con la máquina de la verdad?*

–Sí.

*–¿Y qué pasó?*

–El juez Galeano no quiso.

*–¿Por qué?*

–No sé. Dijo que la máquina de la verdad no estaba permitida en la Argentina.

*–¿Qué piensa del juez Galeano?*

–Es buena persona, muy distinta a los fiscales (Eamon) Mullen y (José) Barbaccia.

*–¿Por qué?*

–Una vez los fiscales me llamaron y me propusieron un acuerdo: si yo marcaba a un oficial de la policía o a un carapintada del Ejército, salía en libertad. Pero yo no soy un buchón.

Carlos Alberto Telleldín, (a) *El Enano*, pasa sus días en el VIP 49 bis de la cárcel de Devoto. Se trata de una celda con un baño privado, una cocina y un amplio salón dividido por un armario, que le permite disponer de un living y un dormitorio. El vendedor de autos está bajo un régimen de estricta vigilancia: sólo puede salir de su celda dos horas a la mañana y otras dos a la tarde y tiene como compañeros de confidencia al ex subcomisario José Ahmed, al fiscal trucho Jorge Damonte y al barra brava de Boca Miguel "Manzanita" Santoro.

Escucha la radio por la mañana, mira televisión a la noche y lee el diario a toda hora. Cuando habla por teléfono público, ya que no le permiten aparatos celulares, dice barbaridades para acicatear a dirigentes de la comunidad judía, oficiales de la Policía bonaerense y ex socios en su negocio de vender autos truchos.

El principal acusado de la causa conversa mucho con Damonte y le hace picardías que después impactan en el despacho de Galeano. Telleldín le cuenta mentiras al fiscal trucho y este joven con amigos en el Gobierno utiliza esos datos para quedar bien con Galeano y sus secretarios letrados.

Con Ahmed y Santoro la relación es distinta. Ahmed está acusado de haber liderado la banda que secuestró a Mauricio Macri, mientras que Santoro, (a) "Manzanita", fue señalado como uno de los responsables del asesinato a los hinchas de River Plate, ocurrido el año pasado cerca de la cancha de Boca. Telleldín escucha las historias de estos presos y trata de creerles cuando ellos dicen que pronto saldrá en libertad.

La participación de la SIDE

# RUIDO, PERO NINGUNA PISTA SERIA

**La SIDE fue el instrumento al que recurrió Carlos Menem para buscar a los responsables materiales del atentado a la AMIA. Hugo Anzorreguy aceitó con fondos reservados a sus contactos del hampa, reclutó a ex represores que ofrecieron su experiencia para acceder a información reservada y pagó honorarios de abogados que tienen a su cargo la defensa de presuntos implicados. En simultáneo con este despliegue, Anzorreguy utilizó su influencia en el Palacio de Tribunales para colocar como fiscal de la investigación a Germán Moldes y aprovechó su relación con Juan José Galeano para acceder a evidencias que estaban protegidas por el secreto de sumario. Pese a todo este esfuerzo, los espías argentinos no pudieron acercar al Presidente una sola pista que permita conducir hasta los que prepararon el coche-bomba y lo hicieron estallar frente a Pasteur 633.**

Carlos Alberto Telleldín es la única carta de triunfo que tiene el Gobierno para encontrar a los responsables. Con esta simple certeza, Anzorreguy armó un *corralito* en torno del vendedor de autos que se traduce en acción psicológica, dinero en efectivo y operaciones de inteligencia.

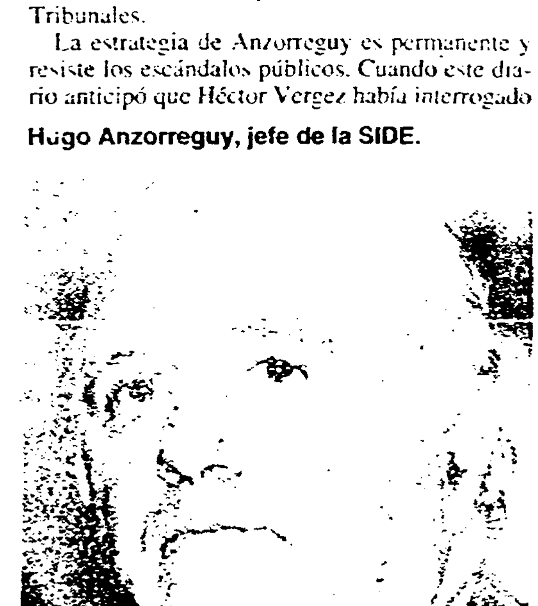
La celda de Telleldín tiene un puñado de micrófonos que registran hasta los ronquidos del principal implicado en la causa. Su mujer, Ana Boragni, que tiene que mantener a siete hijos, recibe dinero de la SIDE cada quince o veinte días. Y el ex abogado de Telleldín, Norberto Pérez Ferro, cobraba sus honorarios de la caja negra de Anzorreguy.

Pero la avanzada de la SIDE no termina aquí. Un amigo de Telleldín, que estaba en su casa cuando presuntamente se vendió la Trafic, fue llevado hasta las oficinas de Anzorreguy para contar su versión de los acontecimientos. El testigo de cargo, su abogado con pasado menemista y el jefe de los espías civiles tomaron café y repasaron la agitada vida de Telleldín.

Para los representantes legales de la comunidad judía, el abogado del testigo cobra de la SIDE y a cambio organiza reuniones con su cliente e informa sobre los rumores que circulan en el Palacio de Tribunales.

La estrategia de Anzorreguy es permanente y resiste los escándalos públicos. Cuando este diario anticipó que Héctor Vergez había interrogado a Telleldín en nombre de la SIDE, el ex torturador aseguró a **Página/12** que su trabajo para Anzorreguy terminó por la difusión de los hechos. Sin embargo, Vergez continúa hablando con el reducidor de autos y no se cansa de proponer acuerdos que no está en condiciones de cumplir.

**Hugo Anzorreguy, jefe de la SIDE.**



Vergez recibió sus honorarios de la SIDE y ofreció a Telleldín dinero que era ajeno a los fondos previstos por el Poder Ejecutivo para pagar datos e infidencias sobre el atentado a la AMIA. "Por supuesto que yo no trabajé gratis, pero quiero aclararle que hice un servicio a la Nación", dijo a **Página/12** el ex capitán del Ejército.

–¿Usted tiene las grabaciones de las charlas que mantuvo con Telleldín?

–No, fueron entregadas a la SIDE.

En el ámbito judicial, Anzorreguy también ordenó distintas operaciones de inteligencia. Contra viento y marea, el jefe de la SIDE colocó a Germán Moldes como fiscal de la AMIA, un ex asesor de José Luis Manzano que tuvo una vidriosa actuación durante el escándalo de Monzer Al Kassar.

Moldes ahora es fiscal de la Cámara Federal y se resiste hablar con los periodistas, pero durante las primeras semanas de la pesquisa atendía a todos los cronistas y exhibía entre líneas sus diferencia con el juez Galeano. Cansado de discutir con este magistrado y en plena negociación política para acceder a su actual puesto, Moldes dio un paso al costado en favor de sus colegas Eamon Mullen y José Barbaccia, quienes no soportaban su lógica judicial estrictamente menemista.

Son las alternativas de una investigación en la que los espías locales no dieron siquiera con una pista seria

# Peligra el proceso de paz en el Ulster

*La Policía enfrentó a manifestantes protestantes en la más grave disputa desde que las facciones acordaron un cese del fuego el año pasado*

La Policía de Irlanda del Norte debió enfrentar ayer a unos mil manifestantes protestantes que exigían permiso para efectuar una marcha a través de Portadown, una zona poblada por católicos.

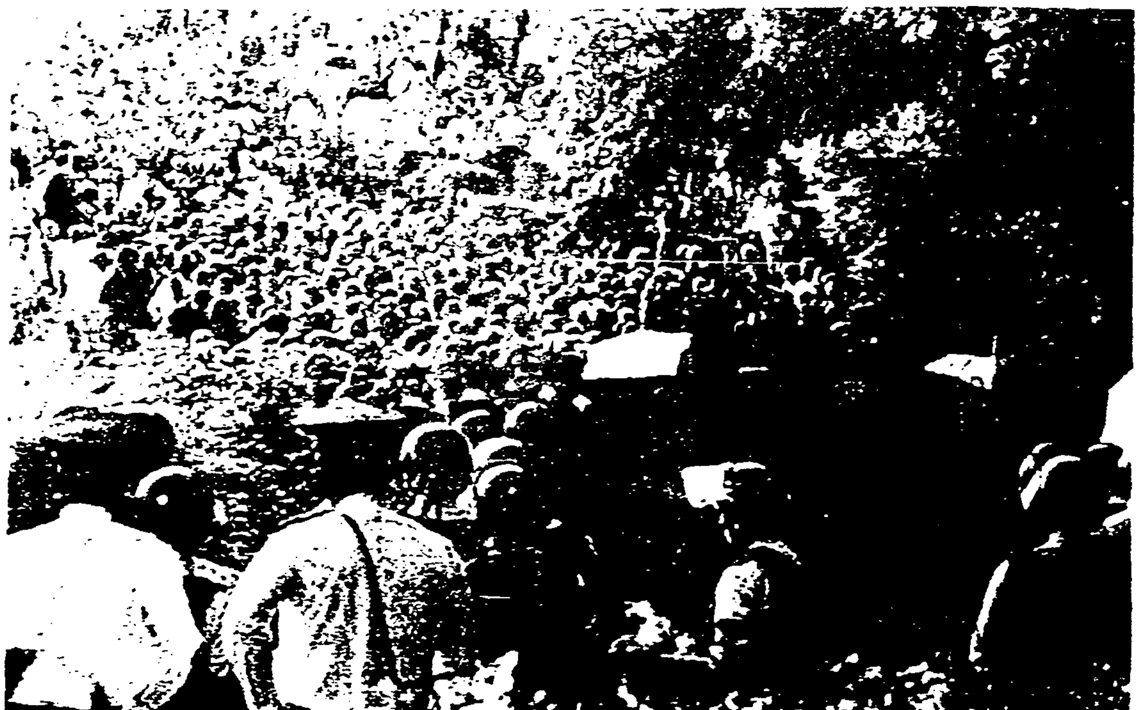
La protesta marcó la más grave disputa entre manifestantes leales al gobierno británico y policías, desde que las facciones acordaron un cese del fuego el año pasado.

*A los choques se sumó la versión de que el IRA suspendería el alto el fuego*

El desfile de la oficialista Orden de Orange fue obligado a dispersarse debido a que los organizadores buscaban atravesar la calle Barvaghy, que delimita la zona poblada por mayoría de residentes católicos.

Pero los manifestantes no se dispersaron, pese a las advertencias policiales, y convocaron a otros manifestantes de la zona.

Cientos de policías utilizaron vehículos todo-terreno para impedir que los manifestantes siguieran su camino.



Desfile de la Orden de Orange: una tradición en el Ulster signada por la violencia

El enfrentamiento entre la Policía y los manifestantes no cobró grandes dimensiones y solamente dos efectivos policiales resultaron heridos levemente al recibir pedradas lanzadas por los protestantes. El desfile de la Orden de Orange conmemora las victorias de los protestantes contra los católicos en luchas de siglos pasados y se extendió, además de Portadown, a otros lugares de la provincia como Belfast, Londonderry, Lisburn y Ahoghill.

**LLAMADO A LA CALMA**

El ministro británico para Irlanda del Norte, Patrick Mayhew, ayer lanzó un llamamiento a católicos y protestantes para mantener "la calma y la sensatez" y advirtió del peligro que podría significar para el proceso de paz en el Ulster un empeoramiento de la situación, posibilidad que había sido advertida horas antes por el cardenal primado de la Iglesia Católica de Irlanda.

Al aumento de la tensión, ayer se sumó un nuevo ingrediente cuando el líder del Partido Unionista del Ulster, James Molineaux, dijo que el alto el fuego del Ejército Republicano Irlandés, IRA, está a punto de finalizar, lo que abre la posibilidad que el grupo retome su actividad terrorista. *(En base a Reuter y EFE)*

# Cuarto día de violencia en el Ulster

*Los disturbios continuaban ayer en Irlanda del Norte tras la liberación de un soldado británico, dejando cinco policías heridos y tres detenidos*

Los disturbios continuaron por cuarta noche consecutiva en diversas localidades de Irlanda del Norte tras la liberación del soldado británico Lee Clegg, quien cumplió cuatro años de condena en el Ulster por haber abierto fuego contra Karen Reilly, de 18 años, cuando la joven viajaba a gran velocidad en un automóvil robado en setiembre de 1990.

Cinco policías están heridos y tres personas detenidas tras el último enfrentamiento entre la Policía y cerca de 150 manifestantes que reclaman la liberación de los presos del Ejército Republicano Irlandés (IRA).

Varios vehículos ardieron al estallar diversos cócteles Molotov en Dungannon, en el condado de Tyrone, y Crossmaglen, en la frontera con la República de Irlanda. En Belfast oeste fueron atacados la comisaría de la zona católica de Springfield Road y varios vehículos policiales.

Más de 200 vehículos fueron robados para incendiarlos en los últimos cuatro días. *(En base a EFE)*

2

02.6 9507585

# Estallido en Irlanda del Norte

LONDRES (Especial para *Clarín*). – La tregua de 10 meses en Irlanda del Norte se vio alterada ayer por **violentos disturbios** debido a que Londres decidió liberar a un soldado británico condenado a cadena perpetua por **matar a una adolescente en Belfast.**

Grupos de jóvenes secuestraron e incendiaron 50 camiones y automóviles en los barrios católicos del norte y oeste de Belfast, mientras que la ciudad norteña de Londonderry, la segunda de Irlanda del Norte, también fue escenario de protestas en los distritos nacionalistas. La policía **no informó de heridos** o detenidos.

En 1990, el cabo paracaidista Lee Clegg fue detenido por matar en un puesto de guardia en Belfast a la joven católica Karen Reilly, de 18 años, quien intentó atravesar el control militar con un auto robado.

Un juez estableció que tres de los cuatro disparos ejecutados por Clegg "eran legales", pero que el cuarto que disparó, una vez que el automóvil pasó, fue **"definitivamente ilegal"**, y lo condenó a prisión perpetua.

Los manifestantes criticaron la decisión de liberarlo y lanzaron piedras contra los vehículos que pasaban por las calles de los enclaves católicos.

El secretario británico para Irlanda del Norte, Patrick Mayhew, aprobó la decisión de liberar a Clegg; señaló que una corte de apelaciones dejó claro que el militar debió ser procesado por **homicidio involuntario**, no por asesinato.

### Igual tratamiento

La liberación provocó además una tensa respuesta del primer ministro irlandés, John Bruton, quien reclamó a Londres dar el mismo tratamiento a los irlandeses encarcelados.

**Setecientos prisioneros del IRA** cumplen prisión en Gran Bretaña o en el Ulster, 20 de ellos condenados a cadena perpertua. Su suerte es uno de los temas principales de las negociaciones entre el Sinn Fein, el brazo político de la guerrilla irlandesa, y el gobierno británico. 3

**Un vehículo incendiado ayer en los barrios católicos de Belfast.**

03-11 950785

# Manifestantes católicos protestan en Belfast

*La liberación de un soldado británico sentenciado a perpetua encendió la mecha*

Manifestantes católicos en Belfast, capital de Irlanda del Norte, secuestraron e incendiaron ayer un camión y siete automóviles en el barrio mayoritariamente católico de Falls Road.

El hecho se produjo horas después que se dio a conocer por parte del gobierno británico la liberación del soldado paracaidista británico, Lee Clegg, condenado a cadena perpetua por matar a una adolescente católica en el Ulster y cuyo caso provocó una gran polémica. El ministro británico para el Ulster, sir Patrick Mayhew, firmó la orden de liberación de Clegg, quien apenas cumplió cuatro años de su condena en el Ulster por haber efectuado 8 disparos junto con otros soldados, contra Karen Reilley, de 18 años, mientras ésta viajaba a gran velocidad en un automóvil robado.

En total los disparos recibidos por el automóvil fueron 19, pero quedó plenamente demostrado que los de Clegg fueron los que dieron muerte a la joven en setiembre de 1990. Los soldados dispararon ante el temor de que se intentara un atentado terrorista contra un puesto de control del Ejército.

Clegg permaneció bajo custodia militar hasta que el 4 de junio de 1993 fue sentenciado a cadena perpetua y desde esa fecha permaneció en la cárcel de Wakefield.

El caso supuso una gran polémica debido a que muchos republicanos establecieron un paralelo entre Clegg y los miembros del Ejército Republicano Irlandés (IRA) encarcelados en Irlanda del Norte y en Gran Bretaña.

El abogado de Clegg, Simon MacKay, indicó que el soldado se reunirá hoy con su familia y posteriormente tiene planes para reincorporarse al Ejército. *(En base a EFE y Reuter)* 4

# Católicos queman automóviles en Belfast

**Manifestantes católicos de Belfast y Londonderry quemaron veinte automóviles y provocaron el cierre del tráfico por parte de la Policía, al protestar ayer por la liberación de un soldado británico que había sido condenado en 1990 a cadena perpetua.**



*Otra vez los enfrentamientos entre católicos y protestantes en Irlanda del Norte. Esta vez los primeros salieron a las calles de Belfast a protestar contra los británicos.*

■ El soldado fue condenado por haber matado a una adolescente de Irlanda del Norte en un puesto de control.

Los manifestantes prendieron fuego a por lo menos veinte automóviles y furgones comerciales y a un vagón ferroviario cerca de la estación de Lurgan, en el condado de Armagh.

Durante toda la jornada, marchas de protesta se produjeron en las áreas nacionalistas de Belfast oeste y en Bogside, en Londonderry.

Los soldados británicos, retirados desde hace meses de las calles, permanecieron en sus cuarteles, pero en estado de alerta.

Dos automóviles estacionados frente a una comisaría de Belfast fueron destruidos por explosiones controladas, provocadas por la Policía ante el temor de que se tratara de autos bomba.

Según el partido nacionalista Sinn Fein, la liberación del soldado condenado por la muerte de la joven católica pone en peligro el proceso de paz para Irlanda del Norte.

El 30 de setiembre de 1990, Lee Clegg se encontraba de patrulla cuando un atuomóvil con tres jóvenes a bordo forzó el puesto de control. Los militares efectuaron 19 disparos.

El paracaidista Clegg disparó cuatro veces: los primeros tres tiros fueron considerados legítimos por el tribunal porque habían sido disparados cuando aún existía la duda de que se tratase de un ataque terrorista.

Pero el último disparo —el que mató a Karen Reilly— fue efectuado prácticamente a sangre fría cuando todo había acabado y era evidente que sólo se trataba de muchachos en busca de emociones fuertes.

En el tiroteo resultó muerto también el conductor del vehículo, Martin Peake, de 17 años, mientras otro muchacho sufrió heridas de gravedad.

Clegg, casado y padre de un niño de tres años, fue encarcelado y condenado a cadena perpetua. La sentencia provocó muchas discusiones y creó una cierta inquietud entre los militares así como en parte de la opinión pública británica.

La mayoría de la prensa conservadora se puso a favor de la liberación del paracaidista y más de cien parlamentarios firmaron un pedido al respecto.

Al final, el gobierno acabó cediendo a las presiones. El ministro para Irlanda del Norte, Patrick Mayhew, firmó hoy el decreto de excarcelación, después de haber consultado con la comisión legal competente (Life Sentence Review Board) que votó 10 a 2 a favor de Clegg.

El procedimiento es completamente anómalo, ya que a los condenados a cadena perpetua se les puede conceder la libertad provisional pasados diez años de la sentencia y no antes, mientras Clegg ha pasado en la cárcel sólo cuatro años.

Tan anómalo que uno de los componentes de la comisión, Briege Gadd, ha presentado su renuncia.

La puesta en libertad de Clegg ha sido criticada también en Dublín, donde se ha visto como una mina en el ya difícil camino del proceso de paz.

El conflicto podría ser desactivado si el gobierno británico ahora demostrará la misma clemencia con respecto a detenidos políticos nacionalsitas y lealistas, como ha subrayado el mismo premier irlandés, John Burton.

5

05-00 950758

## Acuerdo secreto entre Londres y Dublín como gesto hacia la paz

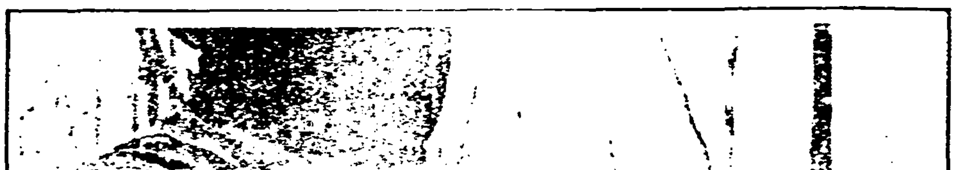
Cuatro terroristas del Ejército Republicano Irlandés, IRA, encarcelados en Gran Bretaña, podrían ser transferidos a Irlanda, según un acuerdo secreto entre Londres y Dublín. La decisión del traslado sería un gesto de buena voluntad por parte del gobierno británico hacia el proceso de paz de Irlanda del norte. Según la prensa, el anuncio oficial sobre la medida sería hecho en setiembre, en coincidencia con el primer aniversario del alto el fuego dispuesto por el IRA. (EFE) 6-6

06-06

# La extrema derecha aumenta sus adeptos

**Increíblemente, y en forma contraria a lo que sucede comúnmente cuando se comete un atentado como el de Oklahoma, los miembros de las llamadas Milicias Patrióticas han aumentado sus adeptos, según revelan estudios realizados en Estados Unidos.**

*por José Luis Martínez*



*Un miembro de la Milicia de Michigan, armado para la guerra, en una de las prácticas paramilitares en un bosque de Estados Unidos.*

■ Hasta el momento los dos únicos detenidos por el atentado a un edificio federal son Timothy McVeigh y Terry Nichols. El saldo fue de 167 muertos por la explosión de un coche bomba y decenas de heridos.

Las investigaciones de organizaciones estatales y privadas indican que la Milicia de Michigan, sindicada al menos como una de la autoras intelectuales del atentado, ha comenzado a modificar su estrategia para hacerse menos vulnerable a la Policía que sigue de cerca sus movimientos.

Estos grupos de corte racista y fascista se están transformando en grupos pequeños, a fin de evitar las filtraciones de los servicios de seguridad y continuar con sus entrenamientos paramilitares. Ken Adams, presidente de la Confederación Nacional de Milicias Ciudadanas y uno de los principales dirigentes de la Milicia Michigan, no oculta que los grupos se han incrementado un 25% desde el atentado de Oklahoma.

El líder del grupo extremista no duda en decir que han aumentado los integrantes "por la cobertura que le ha dado la prensa a los hechos", lo que ha permitido que los estadounidenses conozcan "quiénes somos y qué queremos".

Según las investigaciones el número de afiliados a las milicias podría oscilar entre los 30.000 y los siete millones de personas.

El Senado norteamericano en un informe preparado especialmente afirma que existen 224 organizaciones paramilitares, fuertemente armadas y operando en 39 Estados. Unas 45 están abiertamente vinculadas a grupos y bandas neonazis.

Uno de los extremistas que prestó testimonio en el Congreso, dirigente de las Milicias de Ohio, aseguró que su movimiento representa una de las mejores fuerzas armadas del país.

El FBI aún no ha podido infiltrarse en forma efectiva en estos grupos, aunque numerosos analistas especulan que en Washington muchos comparten la filosofía de estas organizaciones, lo que hace muy difícil terminar con ellas.

Estos grupos paramilitares, a través de una gran propaganda en los medios masivos de comunicación, han logrado convencer a miles de estadounidenses que existe una gran conspiración mundial, dirigida por las Naciones Unidas y de la que forma parte el presidente Bill Clinton, contra los valores tradicionales de los norteamericanos.

Uno de los principales propagandistas es Gordon Liddy, quien estuvo encarcelado por el caso Watergate, afirma a través de las ondas radiales que la ley antiterrorista de Clinton, es uno de las formas de cercenar el estilo de vida de los norteamericanos, opinión compartida también por los republicanos.

La psicosis de inseguridad es tan elevada que ha llevado a la toma de medidas extremas, como que la Casa Blanca pasara de ser un lugar, de alguna manera abierto y turístico, a convertirse en un bunker. Se ha cortado el tránsito a lo largo y ancho de la famosa avenida Pensilvania.

Desde 1989 se han registrado 23 asaltos a la Casa Blanca y seis de ellos han ocurrido durante los últimos ocho meses.

La palabra bombas, terrorismo, atentados ya no son sinónimo de Centroamérica o Medio Oriente. "Hemos desarrollado una cultura del crimen como entretenimiento y del criminal como estrella, dijo el decano adjunto de la Facultad de Derecho de la American University, Jamin Raskin. "Esto es el resultado de nuestra cultura, en la que se glorifica la violencia", sostuvo el profesor.

9507587
Ultimas terroristas japoneses
EO 150483
13



# Sin noticias de terroristas japoneses

*Raúl Iturria dijo que no está confirmada la información sobre extranjeros que, aprovechando el sistema de inscripción tardía, estarían adquiriendo documentos uruguayos*

El ministro de Defensa Nacional, Raúl Iturria, negó que en abril o mayo de este año hayan pasado por nuestro país terroristas japoneses con destino a Paraguay y precisó que "no está confirmada" la información sobre extranjeros que se estarían valiendo del sistema de inscripción tardía para adquirir documentos uruguayos.

Iturria narró, al comparecer el martes pasado ante la Comisión de Constitución de la Cámara de Diputados, que "en el mes de marzo trascendió a los servicios de Información uruguayos que podría haber terroristas japoneses en el área".

**CONTACTO ENTRE SERVICIOS**

El secretario de Estado reveló que el Ministerio de Defensa se abocó a "corroborar dicha información", la que no fue confirmada. Iturria añadió que "en el mes de mayo un diario publica esta noticia, que se vincula con un posible viaje a Paraguay, lo que crea una cierta conmoción".

"Entonces nos preocupamos, y es donde nuestros servicios se conectan con el de la Policía, procurando -a través de Migraciones- saber si existía alguna posibilidad de que se detectara la presencia de estas personas", explicó el ministro.

El informe final que elaboró el Ministerio de Defensa entonces fue "tranquilizante por cuanto de todo lo averiguado se pudo comprobar que no habrían pasado por territorio nacional personas de esa trayectoria terrorista o, como también se hablaba, de una amenaza a algunas personalidades del gobierno paraguayo".

Sobre la información de que se estaría utilizando el "sistema de inscripción tardía para que ciudadanos extranjeros pudieran adquirir documentos nacionales", Iturria afirmó que "no está confirmada".

"Habría posibilidades de que ciudadanos extranjeros se sirvieran de este sistema para inscribirse", admitió el ministro y, en lo que pareció una alusión a lo sucedido con los ciudadanos vascos extraditados en agosto pasado, recordó que "hubo un episodio en que ciudadanos extranjeros usaron el sistema para adquirir documentos nacionales". 1-1

01-01 9507587

El terrorista norteamericano se autoproclama líder del movimiento anarquista [illegible]

# El "bombardero verde" contra el sistema

**El extremista sin rostro que sembró pánico en Estados Unidos amenazando destruir el aeropuerto de Los Angeles durante el "puente" del 4 de julio, está en guerra contra el "sistema industrial-tecnológico", según proclamó él mismo en un extenso "manifiesto".**

*Nueva York.*

■ El terrorista, que envió una declaración a varios periódicos, prometió terminar con los atentados si su pensamiento se difunde.

El **Washington Post** y el **New York Times**, que recibieron las 62 páginas del documento, están evaluando la posibilidad de acceder al pedido, ante las amenazas del terrorista ecológico, quien afirmó "estoy preparando una nueva bomba y la haré explotar si no van a imprenta (sus escritos NdR.) dentro de tres meses".

El "terrorista verde" tiene a sus espaldas una larga historia de sangre. La alarma del aeropuerto de Los Angeles fue una broma, pero fueron bien reales los 16 paquetes-bomba que desde 1978 causaron tres muertos y 22 heridos entre ingenieros, programadores y especialistas en cibernética.



*Una histórica misión del transbordador Atlantis y la estación Mir.*

El terrorista se autoproclama [illegible] movimiento anarquista llamado "FC", del que, según el FBI, apoya el "Fuck the Computer".

¿Es un loco criminal o un "neo-ludista", en guerra contra los símbolos de la revolución informática, que sigue el ejemplo de los ludistas británicos destructores de telares en la Inglaterra del siglo pasado?

El manifiesto enviado a los diarios estadounidenses —escribió el **New York Times**— habla de "un futuro de pesadilla en el que la raza humana está a merced de máquinas inteligentes creadas por la revolución cibernética".

La proclama se titula "Sociedad Industrial y Futuro", y se inicia con una declaración de principios. "La revolución industrial fue un desastre para la humanidad".

La tecnología sólo empeoró la situac[illegible], agrega el terrorista, que llama a rebelarse con "una revolución contra el [illegible]tema industrial", basada en algunos actos sir[illegible]bólicos. Propone destruir las máquinas y la [illegible]ema de los manuales informáticos.

El FBI puso precio a la cabeza del terrorista verde, ofreciendo un mill[illegible] de dólares por él. Hasta ahora, sin embargo, el extraño personaje eludió todos los esfuerzos de los investigadores. Se supone que es un solitario que vive en la zona de Sacramento. Desde hace casi 20 años, policías y expertos intentan trazar su perfil psicológico.

Además de escribir al **New York Times** y al **Washington Post**, el terrorista se dirigió a **Scientific American**. En la carta que envió a esa publicación especializada demostró tener un alto grado de especialización sobre reactores nucleares.

¿Será un académico? El misterioso personaje habla con igual maestría de política, de historia, de sociología y de ciencia en su proclama de principios.

ESTADOS UNIDOS

# Matar por la ecología

## Después de Oklahoma, reapareció el asesino del correo. El azote que enloquece al FBI.



**REAPARECIDO.** El revival del asesino obliga a extremas medidas de seguridad en los aeropuertos de EE.UU.

Los norteamericanos sufrieron, el 19 abril, el peor atentado terrorista de su historia: el coche-bomba en Oklahoma. Milicias neonazis ocuparon a periodistas y policías. Algunos arrestos rápidos calmaron los ánimos. Pero la tranquilidad duró poco. Celoso de la atención recibida por los verdugos de Oklahoma, un viejo conocido del FBI, el Unabomber, decidió recuperar su popularidad como enemigo público número uno. Y promete más bombas.

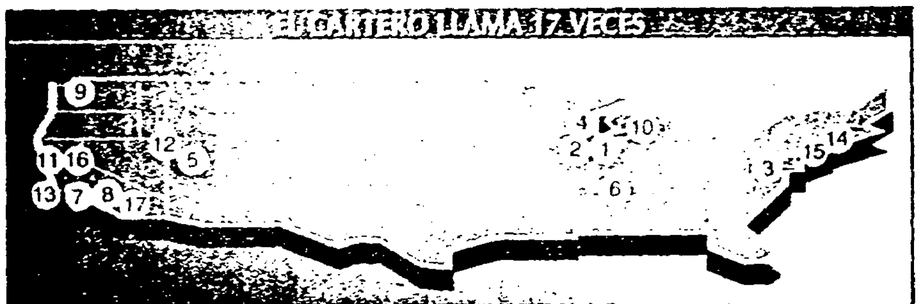
Cuando el profesor de informática David Gelernter recibió en su despacho de Yale una misteriosa cajita envuelta en papel madera, recordó la carta-bomba que, un año antes, le había arrancado un ojo, parte de la mano derecha y que lo dejó sordo. Respiró hondo y la abrió: esta vez no explotó pero, como la anterior, contenía una carta. Por la firma del grupo anarquista "FC", y el mensaje crítico contra la moderna sociedad industrial y el avance tecnológico, Gelernter comprobó que el Unabomber volvía a llamar a su puerta.

"Si tuvieras cerebro, no hubieras sido tan tonto como para abrir un paquete que no esperabas, enviado por un desconocido", fue la cínica posdata del terrorista.

Al mismo tiempo, cartas similares llegaban a manos de dos especialistas en ingeniería genética, ganadores del Nobel. Una cuarta encomienda fue para el industrial maderero Gilbert Murray: la de él explotó y acabó con su vida, en abril. El FBI fue avisado del regreso del Unabomber, pero los federales estaban ocupados con el atentado de Oklahoma, ocurrido una semana antes.

**OLVIDADO.** Resuelto a no pasar desapercibido, el Unabomber montó un espectáculo para multitudes. Hace dos semanas envió un artículo de 35.000 palabras al Washington Post y al New York Times y a la revista Penthouse. El manifiesto advierte que la revolución informática dejará a los seres humanos como esclavos de las computadoras, y que el desarrollo científico aplicado a la industria destruirá el planeta. La solución que propone: rebelarse violentamente contra los adelantos tecnológicos y volver a vivir en la "naturaleza salvaje". Las empresas periodísticas tienen tres meses para publicar el artículo. Si acceden, el asesino serial promete apaciguarse. El editor de Penthouse ya le

**EL CARTERO LLAMA 17 VECES**




**A través del correo, el escurridizo asesino mató a tres personas e hirió 23 sin dejar huellas que pudieran delatarlo. Su costumbre de atacar universidades y aeropuertos hizo que el FBI lo bautizara Un-a-bomber.**

1- Universidad de Northwestern, Evanston, Illinois .......... 25 de mayo de 1978.
2- Universidad de Northwenstern, nuevamente .......... 9 de mayo de 1979.
3- American Airlines, vuelo 444, de Chicago a Washington .... 15 de noviembre de 1979.
4- Lake Forest, Illinois .......... 10 de junio de 1980.
5- Universidad de Utah, Salt Lake City .......... 8 de octubre de 1981.
6- Universidad de Vanderbilt, Nashville, Tennessee .......... 5 de mayo de 1982
7- Universidad de California, Berkeley .......... 2 de julio de 1982.
8- Universidad de California, otra vez .......... 15 de mayo de 1985.
9- Boeing Co. Auburn, Washington .......... 13 de junio de 1985.
10- Ann Arbor, Michigan .......... 15 de noviembre de 1985.
11- Sacramento, California .......... 11 de diciembre de 1985.
12- Salt Lake City, Utah .......... 20 de febrero de 1987.
13- Tiburón, California .......... 22 de junio de 1993.
14- Universidad de Yale, Connecticut .......... 24 de junio de 1993.
15- North Caldwell, Nueva Jersey .......... 10 de diciembre de 1994.
16- Sacramento, California .......... 24 de abril de 1995.
17- Los Angeles, California .......... 28 de junio de 1995.



la primera entrevista que ofrece Timothy McVeigh (27), el acusado por Oklahoma. El Unabomber niega tener envidia de la dudosa celebridad de McVeigh, aunque aprovecha cada ocasión para tirarle tierra. Asegura que mientras McVeigh es un neonazi y asesino de 19 niños, él usa la violencia para apoyar una causa justa. La diferencia es, también, generacional. McVeigh es un veinteañero cabeza rapada, apasionado por las computadoras y que trabajó en un local de comida rápida. Según el FBI, el Unabomber es un cuarentón, pelilargo y [illegible] bigotes; habilidoso carpintero y herrero, y fanático de la vida natural. Un integrante de la generación X contra un [illegible] hippie.

**DEMORAS.** Desde la amenaza al aeropuerto de Los Angeles, los pasajeros tienen prohibido separarse de su equipaje hasta embarcar. Deben llegar dos horas antes de sus vuelos para un control minucioso, lo que provoca colas largas. Como en el Tercer Mundo.

El correo también está en emergencia. Los paquetes que exceden el nuevo límite de peso (350 gramos) son examinados con rayos X y devueltos al remitente. Ya hay medio millón de encomiendas demoradas.

El FBI habilitó el 1-800-701-BOMB, y recibe 500 llamadas diarias. Sólo el 20% proporcionan detalles útiles para los 150 agentes federales dedicados a la cacería del escurridizo terrorista. Su búsqueda ha costado hasta ahora 50 millones de dólares, aparte del otro millón en suspenso, prometido de recompensa por cualquier información valiosa.

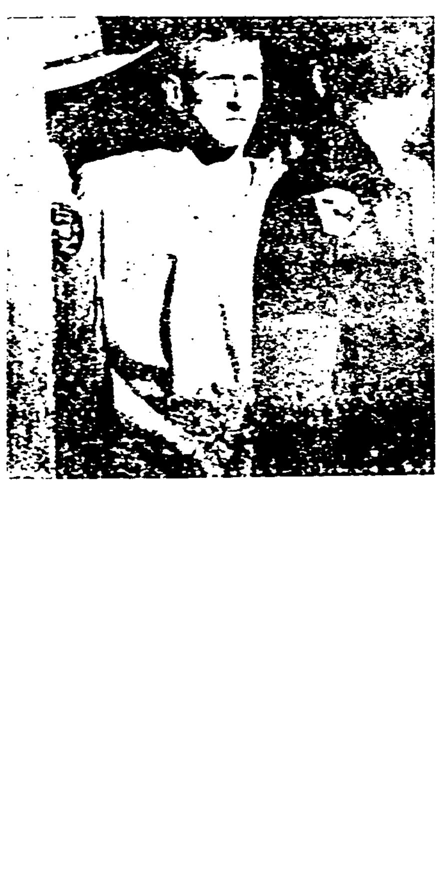
Después de 17 años de burlas, el FBI confía que el Unabomber pronto será víctima de su peor vicio. Su acercamiento a la prensa lo hará delatarse solo, embriagado por el licor más dulce: la fama. ●

SILVIO SANTAMARINA

ofreció una página de opinión en cada número. Por las dudas.

También amenazó con hacer estallar un avión cuando despegara del aeropuerto de Los Angeles, el tercero más transitado de los Estados Unidos. Al día siguiente aseguró que había sido un chiste: "Como el público tiene mala memoria, hemos decidido representar una última travesura para recordarle quiénes somos".

Esta nueva aparición coincidió con



**MC VEIGH.** El rostro de la masacre de abril.

# Etarra "histórico" dejó armas y violencia

*Santo Domingo*

■ El escindido miembro "histórico" del grupo armado separatista vasco ETA, Juan Manuel Soarez, viajó a Madrid en un vuelo de la aerolínea española Iberia, escoltado por agentes de seguridad de España, confirmaron este viernes las autoridades dominicanas.

Un vocero de la cancillería dominicana calificó su repartición como "deportación a pedido de él mismo", efectuada mediante un acuerdo de gobierno a gobierno.

Su traslado al aeropuerto de Las Américas de Santo Domingo fue hecho en medio de completa discreción aunque bajo férreas medidas de seguridad, por oficiales de la dominicana Dirección Nacional de Investigaciones, quienes lo "entregaron" a los agentes de seguridad españoles.

No obstante, Soarez Gamboa fue detectado en el aeropuerto por periodistas dominicanos, a los que rehusó formular declaraciones y pidió no ser fotografiado, mostrándose bastante nervioso.

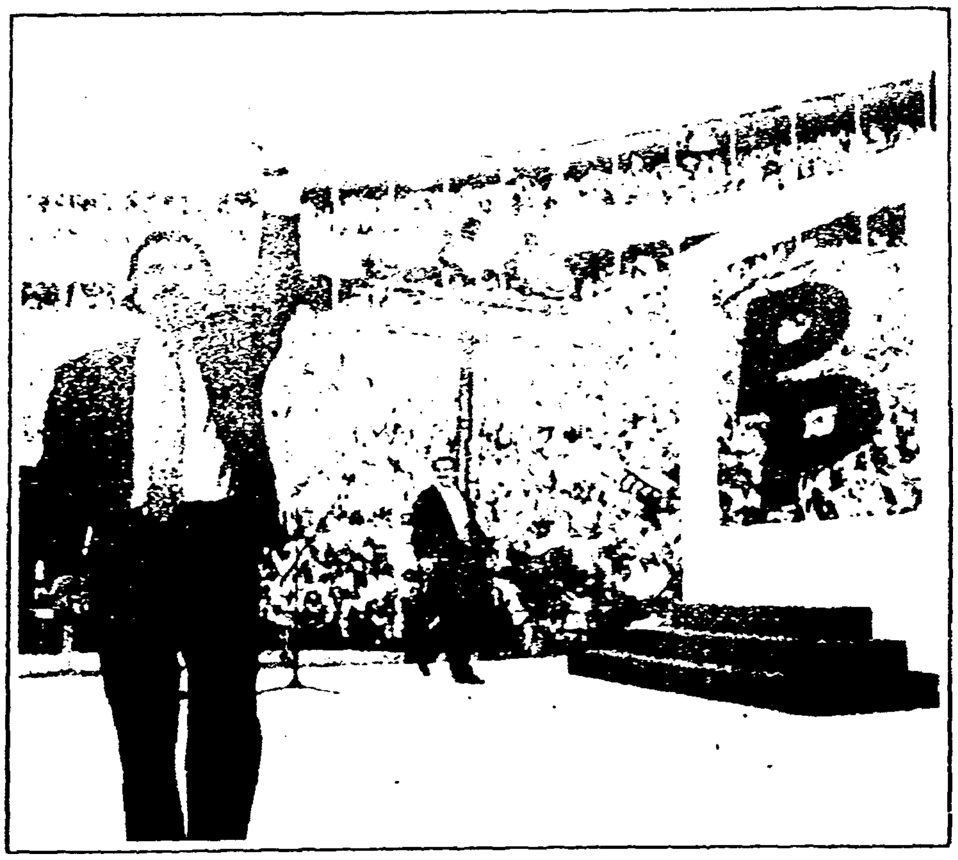
El vuelo de Iberia en que fue embarcado era el 6660, procedente de Lima, y que desde Santo Domingo continuó la travesía sin escalas a Madrid. Desde hace un tiempo, Soarez Gamboa había sido separado de la casa que compartía en Santo Domingo con los otros cinco miembros de la ETA, que llegaron con él en 1989, como parte del llamado "contingente" de Argel, reubicados en Venezuela y República Dominicana por gestiones del gobierno de Madrid. Primer etarra "histórico" en renunciar a la lucha armada para lograr la independencia del País Vasco, Soarez Gamboa envió a fines de 1994 una carta al gobierno autónomo vasco, específicamente al Consejero del Interior, Juan María Atutxa, ha formalizado su renuncia a las armas y su deseo de reinsertarse a su sociedad.

Las autoridades dominicanas guardaron absoluta discreción sobre las tratativas siguientes, y un vocero oficial justificó este viernes esa actitud, señalando que "no formaba parte de las atribuciones de la cancillería tratar estos aspectos."

1-1

# El nuevo jefe de la ETA tiene mil caras

**La alarma saltó en el Ministerio de Justicia e Interior español hace días: José Luis Urrusolo Sistiaga, conocido como "Joseba" y "Langile", se había hecho con el poder de ETA.**



*El líder derechista José María Aznar, salió ileso del último atentado de la organización separatista vasca, ETA.*

■ Aún no hay pruebas, pero todos los indicios parecen confirmar el golpe de mano de José Luis Urrusolo Sistiaga que ha desbancado de la dirección de la ETA al sin carisma Ignacio García Arregui, Iñaki de Rentería, según fuentes cercanas a la lucha antiterrorista. Las primeras sospechas surgieron cuando policías franceses confirmaron a sus colegas españoles que Urrusolo había entrado a formar parte del aparato militar de ETA, el más importante, hace menos de un año.

Este primer indicio se unió a otros. Primero fue la nota incautada en poder del dirigente Pedro Pikabea Ugalde, Larrún, dirigida a un tal J. (se cree que pudiese ser la inicial de Joseba, el alias de Urrusolo) sobre la entrega de importantes cantidades de dinero a los comandos. Poco después, un testigo del atentado más importante realizado por ETA en los últimos años, el sufrido por el líder del PP José María Aznar el pasado 19 de abril, creyó reconocer a Langile como una de las personas que días antes del atentado merodeó por los alrededores de la vivienda del político. Una demostración de fuerza de Urrusolo Sistiaga frente a los entonces dirigentes etarras.

Todo ello, junto a la caída de sus dos oponentes de la banda, la de Francisco Múgica Garmendia, Pakito, y el año la de su declarada enemiga Idoia López Riaño, [illegible] le ha dejado el campo libre para subir a la dirección. [illegible] lo apoya", concluyen las fuentes consultadas.

**Urrusolo alcanzó la dirección de la ETA tras planificar el atentado contra José María Aznar**

José Luis Urrusolo Sistiaga, nacido en San Sebastián hace 37 años, es un general dentro de la organización, por el largo historial que ha acumulado en sus casi 20 años de militancia en ETA. De su época de estudiante en el colegio religioso Corazón de María de la capital donostiarra, sus compañeros le recuerdan por su carácter autoritario, cercano a la intransigencia.

Sus primeros pasos en la banda armada los dio a finales de 1977, cuando se encuadró en un comando de información, facilitando datos sobre diversos miembros de la Guardia Civil. Y fue precisamente en aquellos años cuando dio muestras de su sangre fría: contaba entonces con 21 años y se presentó voluntariamente en la comisaría de San Sebastián. Se había enterado de que lo buscaban por presunta colaboración con [illegible] aclarar que no tenía nada que ver con la banda armada. [illegible] Pagó una fianza de 30.000 pesetas y quedó en libertad. Antes de que pasara un año, al jefe de su comando, José Barros Ferreira, le estalló en las manos una bomba y tuvo que cruzar la muga (frontera) con destino a Francia para pasar a la clandestinidad.

Pasó a ser uno más de los muchos que se ocultaban en el sur de Francia, pero los dirigentes etarras debieron de ver en él alma de líder, y en 1982 le encuadraron en el comando más emblemático de la banda armada, el Madrid, junto a etarras de peso como Ignacio Aracama Mendía, Macario, Belén González Peñalva, Carmen, y José Tapia Irujo. Con ellos se doctoró en el innoble arte de matar.

## SU PRIMER ATENTADO EN MADRID

Primero colaboró en la voladura del edificio de Telefónica en la madrileña calle de Ríos Rosas. Luego participó en el secuestro de Diego Prado y Colón de Carvajal. Y más adelante participó en los asesinatos de Ricardo Tejero, director gerente del Banco Central; del vicealmirante Cristóbal Colón de Carvajal, y en la muerte de un ciudadano americano al explotar un coche-bomba al paso de una furgoneta de la Guardia Civil.

Fue también entonces cuando dio muestras, por segunda vez, de su sangre fría. La policía había entrado en un apartamento de ETA capturando a Pilar Nieva y Juan María Tapia. Pero el hecho de que hubiera cuatro platos en la mesa dispuestos para la cena les hizo suponer que deberían llegar otros dos etarras. Esperaron y esperaron sin resultado.

Más adelante, los policías no dejaban de tirarse de los pelos cuando supieron que un agente había parado a una pareja y les había pedido la documentación en el portal. Ambos dieron sus carnés y le dijeron al policía que sí había problemas en la zona que preferían volverse a casa. Esos dos pacíficos y temerosos ciudadanos eran Urrusolo y Belén González.

## CURSILLOS DE ARMAS PARA LOS NOVATOS

Huyó y volvió a refugiarse en el sur de Francia. Allí, entre cursillo y cursillo para los novatos, esperaba volver al interior. Los dirigentes etarras conocían ya su fama de hombre frío, meticuloso, desconfiado y solitario. Que prefería vivir solo a en grupo, como están acostumbrados los terroristas. Que era capaz de cambiar su fisonomía rápidamente, pasando de aparentar ser un ejecutivo a vestir cazadora de cuero heavy o ponerse un pendiente y frecuentar locales de ambiente gay.

**De su época de estudiante en el colegio religioso Corazón de María de la capital donostiarra, sus compañeros le recuerdan por su carácter autoritario, cercano a la intransigencia.**

Por ello, volvió a Madrid en 1988 con un objetivo claro y complicado: secuestrar a Emiliano Revilla y mantenerlo retenido todo el tiempo que hiciera falta. Durante tres semanas siguió al empresario todas las mañanas a la cafetería donde desayunaba y se sentaba a escasos metros de él. Así hasta que el 24 de febrero de ese año, encañonó al industrial y lo tendría retenido nueve meses. Y con él estuvo todo el tiempo, hablándole de usted y liberándolo cuando se recibió el rescate. "Si se lo hubiesen ordenado —reconoció luego Revilla a su familia— sé que me hubiera pegado un tiro sin pestañear".

Tras el secuestro, Urrusolo se quitó de en medio. Se fue a tomar el sol a Hispanoamérica. Su rostro había sido tantas veces reproducido en periódicos y televisiones, que se consideraba quemado. Pero en 1992 la Policía volvió a tener noticias de él. Había montado en la costa levantina la infraestructura de un comando, el Ekaitz, para los días previos a los Juegos Olímpicos. Mató a policías, militares y civiles. Su carrera parecía no tener fin, pero un error de uno de los novatos le hizo interrumpirla. En esta ocasión la Policía tampoco lo capturó. Puso tantas medidas de seguridad —incluso dormía en una furgoneta en la calle— que de nuevo huyó.

Como lo había hecho meses antes, cuando la Policía montó un dispositivo en torno a su mujer, Gemma Pérez Berrueta, cuando ésta fue de vacaciones a Alicante. La Policía estaba convencida de que iría a visitar a su segundo hijo, una niña nacida meses antes —había dejado embarazada a su esposa el año anterior, cuando estaba en la clandestinidad—, pero Urrusolo no dio ese paso en falso.

## ENFRENTAMIENTO CON "PAKITO"

A la caída del comando, su enfrentamiento con la dirección le había llevado a llamar "enfermo mental", "inútil", "mierda" o "gilipollas", a Francisco Múgica, Pakito, que le había metido a Idoia López Riaño, Margarita, dentro del comando. Urrusolo consideraba que no daba dinero suficiente a los comandos, a los que consideraba que había que mimar; y que si él seguía en la lucha era por sus compañeros presos, y no por una dirección de la que consideraba, que "no tenía ni puta idea".

La posterior caída de Pakito y los otros dos miembros de la cúpula etarra en Bidart le llevó a decidirse por huir de nuevo a Latinoamericana. ¿Cuba?, tal vez, piensan los expertos en lucha antiterrorista, porque hasta allí siguieron al hermano de Urrusolo que llevaba cartas de la mujer de éste, aunque también creen que podría tratarse simplemente de una maniobra más de distracción del etarra más desconfiado.

Y pasaron los meses, y Langile parecía haber decidido que no se supiera nada más de él, hasta que hace unos meses se volvió a detectar su presencia en el sur de Francia. Ahora se dedicaba a dar los cursillos de armas y explosivos a los nuevos activistas. Ya estaba a un paso de la jefatura de ETA. Su supuesta participación en el atentado de Aznar ha sido el empujón definitivo hacia arriba.

Ahora ETA tiene un nuevo jefe con un amplio historial. La Policía, por contra, tiene que buscar al etarra que más veces la ha burlado.

NICARAGUA

# Estalla bomba en templo católico

Managua. Una bomba estalló ayer sábado sin causar heridos
en un templo católico de Masaya, el tercero en menos de un mes afectado por atentados terroristas, informó una fuente policial.

El subcomandante Leonardo Vanegas dijo que la carga de dinamita fue colocada la pasada madrugada en una de las puertas laterales de la iglesia del Espíritu Santo de Masaya, a 30 kilómetros de Managua.

La explosión dañó parcialmente la puerta del templo y causó en el suelo un agujero de 56 centímetros de diámetro y 13 de profundidad, además de dejar sobre la hierba, en un área de dos metros, la huella del estallido.

El subcomandante Vanegas informó de que no ha sido detenido ningún sospechoso con relación al atentado y que no tenía información sobre qué organización colocó la carga.

El pasado 16 de junio, en la madrugada, otro artefacto estalló en la iglesia San Sebastián, mientras días atrás había detonado otra bomba en una iglesia de Nindirí, en el departamento de Masaya.

Otros templos también han sufrido atentados en las últimas semanas en León, occidente del país, y en Managua.

El pasado 24 de junio, el vicario de la Curia Arzobispal de Managua, monseñor Eddy Montenegro, denunció la existencia de una conspiración que incluía secuestros de líderes políticos y religiosos.

El ministro nicaraguense de Gobernación, Sergio Narváez, en esa oportunidad prometió investigar la denuncia para evitar esas acciones y los atentados contra los templos católicos, pero hasta ahora no ha informado sobre el resultado de esas averiguaciones.

Además de los atentados, de los que no se ha librado ni el edificio de la Policía Nacional de Managua, en las últimas semanas varias instituciones públicas y privadas han sido víctimas de "terrorismo telefónico".

Desconocidos han hecho llamadas telefónicas denunciando la presencia de bombas en los edificios de diversas instituciones que finalmente resultan ser falsas alarmas.

El pasado martes, una voz "cavernosa y ronca" llamó a la central de la empresa "Hielera Polar", de Managua, advirtiendo que en 20 minutos estallaría una bomba.

En medio del pánico de los trabajadores, zapadores de la Policía revisaron las instalaciones del lugar sin encontrar el artefacto explosivo.

# Reanudan en México el diálogo con el zapatismo

SAN ANDRES LARRAINZAR, México (AP y EFE). – Representantes del gobierno mexicano y de la guerrilla zapatista iniciaron ayer la quinta ronda de negociaciones para poner fin al levantamiento indígena ocurrido hace 18 meses en el sureño estado de **Chiapas**.

Aunque ambas partes hicieron mención a una "atmósfera cordial" en el inicio de las negociaciones, Marco Antonio Bernal, uno de los representantes gubernamentales, reconoció que tiene **pocas esperanzas de lograr una solución**.

El gobierno mexicano y la guerrilla del Ejército Zapatista de Liberación Nacional comenzaron la serie de reuniones en abril, pero aún no discutieron temas clave como la salud, reforma política, la enseñanza y una política agraria, problemas que originaron el alzamiento armado del primero de enero de 1994, oportunidad en que cerca de 145 personas murieron en 12 días de enfrentamientos.

Tampoco hubo acuerdo hasta el momento sobre la retirada de tropas en las montañas del oriente de Chiapas, donde el ejército tiene rodeados a los insurgentes.

"Al ritmo actual, afirmó ayer Bernal, **demorará años la firma de un acuerdo**, por eso el gobierno rechaza la negociación punto por punto".

En forma simultánea al reinicio del diálogo de paz, fuentes castrenses confirmaron ayer que "**una fuerte movilización militar**" se está llevando a cabo en las últimas horas en el municipio de Las Margaritas, en el estado de Chiapas, ante desplazamientos de guerrilleros zapatistas.

### Movilizacion de tropas

El portavoz militar indicó que, debido a que los efectivos rebeldes se "acercaron demasiado" al ejército federal, "**se tuvieron que movilizar vehículos artillados y blindados**", al tiempo que se reanudaron los sobrevuelos con helicópteros y aviones.

Manuel Alvarez Ganda, secretario técnico de la Comisión Nacional de Intermediación, dijo que a pesar de esta movilización militar no se suspenderán las negociaciones que se están desarrollando en el municipio de San Andrés Larrainzar, ubicado a unos 830 kilómetros de la ciudad de México.

Por su parte, Armando Gordillo, dirigente del opositor Partido de la Revolución Democrática, denunció que desde el viernes pasado el ejército "ha movilizado decenas de elementos hacia la zona de Guadalupe Tepeyac", **el antiguo refugio zapatista en las inmediaciones de la selva Lacandona**.

# Obispo Samuel Ruiz: "Todo el mundo sabe que los zapatistas tienen razón"

"No soy neutral. Defiendo a los pobres, los marginados y los indios", dijo el popular religioso.

Comandantes Tacho y David anuncian comienzo de consulta popular de los guerrilleros con comunidades de la selva Lacandona.

El principal interlocutor en el diálogo de paz entre el Gobierno mexicano y la guerrilla zapatista, el obispo de San Cristóbal de las Casas (México), Samuel Ruiz, ha declarado en Viena, Austria que "todo el mundo sabe que hay buenas razones que justifican el movimiento zapatista".

En una entrevista que publicó ayer sábado el diario austriaco "Der Standard", Ruiz indica que la "Iglesia Católica no apoya la lucha armada, pero sí las exigencias de los zapatistas. Recibimos donaciones, incluso por sumas millonarias, para el ejército zapatista, pero las devolvemos siempre".

El Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN) "quiere movilizar a la gente en favor de una sociedad más justa. No desea la guerra ni ningún tipo de poder en el Estado, sino cambios sociales que son urgentes", afirma el obispo.

"Naturalmente que no soy neutral, porque me remito a la injusticia y exijo justicia para los pueblos indígenas, para los pobres y los marginados", añade.

Tras rechazar ser un seguidor de la Teología de la Liberación, Samuel Ruiz aclara: "A mí me interesa el Evangelio. Se trata de comprender la relación de causa-efecto, la pobreza extrema existe porque hay riqueza extrema. No se puede estar cerca de los de abajo si no se dice desde abajo claramente a los de arriba que tienen que bajar de ahí".

Asegura que pensar así no requiere ser afín a "una teología especial, pues el mensaje cristiano es liberador desde su comienzo".

Ruiz indica que "se nos llama revolucionarios por enseñar a los indios a leer y a escribir, lo que les permite darse cuenta de que son engañados. No todo el mundo aplaude nuestra labor, ni siquiera todos los cristianos, especialmente cuando les recuerdo nuestra responsabilidad histórica para con Latinoamérica".

Preguntado sobre si el Papa apoya su causa y la de los zapatistas, el obispo responde: "No, ni tampoco es necesario, pero Juan Pablo II habla en favor de la paz y de los derechos de los indios. En dos ocasiones se ha referido a la situación en Chiapas y se ha pronunciado en pro del diálogo y de una solución no militar", concluyó.

A su vez, los jefes rebeldes de la guerrilla zapatista instalaron el viernes la consulta pública sobre su futuro antes de retornar a su refugio en la selva Lacandona, tras tres días de reunión con el Gobierno y el compromiso de celebrar una nueva ronda de paz el próximo 24 de julio.

Antes de dejar la sede del diálogo en San Andrés Larrainzar, 830 kilómetros al sureste de la capital mexicana, los nueve comandantes del Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN) lanzaron una convocatoria pública para la consulta nacional sobre el futuro de la guerrilla.

En medio de los aplausos de unos 300 simpatizantes, los jefes del EZLN dieron por comenzada la "gran consulta nacional e internacional" al frente de la cual están los comandantes "Tacho" y "David" en la parte mexicana.

En la consulta internacional, la consulta será coordinada por la ex candidata presidencial en 1982, Rosario Ibarra de Piedra, dirigente de los familiares de desaparecidos políticos en el país y dirigente de la Convención Nacional Democrática (CND), fomentada por el EZLN como su brazo político.



La consulta, que pretende realizarse en México y otros países, interrogará a los participantes sobre el camino que debe seguir el grupo armado y se espera que los resultados serán conocidos a más tardar el próximo 8 de agosto, al cumplirse un año de la reunión del EZLN con los grupos sociales mexicanos.

Los comandantes "Tacho" y "David" hicieron en San Andrés una convocatoria a la comunidad nacional e internacional para sumarse a la consulta porque, dijeron, "la voz de ustedes tiene valor y fuerza para los zapatistas".

"Queremos escuchar su palabra y conocer su pensamiento, seguir adelante; nosotros continuaremos buscando la paz, pero justa y digna, o sea, nueva", dijo el comandante "David" integrante del EZLN.

El guerrillero indígena abundó en que el llamamiento de los zapatistas es para "todos, legales y clandestinos, armados y pacíficos, civiles y militares, a todos los que luchan de todas las formas en todos los niveles y en todas las partes de la democracia, la libertad y la justicia en el mundo".

Las preguntas propuestas por el EZLN para los participantes de la consulta se refieren a si sus 13 principales exigencias al gobierno de México deben ser resueltas y aplicadas a todos los mexicanos, y si deben unirse las fuerzas democráticas en un amplio frente opositor.

También preguntan si debe hacerse en México una gran reforma política que garantice elecciones limpias; si el EZLN debe convertirse en una fuerza política, y si ésta debe ser independiente e integrarse a otras ya registradas legalmente.

# El Gobierno mexicano y el ejército Zapatista acuerdan una agenda mínima para el diálogo

San Andrés Larráinzar, México. El Gobierno mexicano y la guerrilla zapatista superaron tres meses de diálogo infructuoso y aceptaron, aunque con diferencias, una agenda que será analizada a partir de su reunión del próximo día 24.

Las delegaciones, reunidas durante tres días en Larráinzar, en el estado de Chiapas, 850 kilómetros al sureste de la capital mexicana, pudieron acercar sus posiciones con un documento de conciliación presentado por la Comisión Nacional de Intermediación (CoNaI), que preside el obispo Samuel Ruiz.

El Gobierno y el Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN) aceptaron la propuesta de la CoNaI sobre la agenda, formato y reglas de procedimiento para el diálogo, asunto que ha estancado las negociaciones desde el inicio del proceso en abril pasado.

Los comandantes del EZLN que asistieron a la reunión, la cúpula de éste al comienzo del diálogo, dijeron que estos acuerdos sobre la agenda serán llevados a consulta con sus bases, refugiadas en la Selva Lacandona.

En definitiva, la mediación intentará discutir acerca de los derechos y la cultura indígenas, el bienestar y el desarrollo, y la democracia y la justicia, la conciliación entre los sectores políticos de Chiapas y la participación social del EZLN.

El programa abordará las medidas que llevarán al fin de las hostilidades en Chiapas, donde el Ejército mexicano ocupa las comunidades de la selva y la guerrilla mantiene a sus seguidores en las zonas de más difícil acceso.

Las partes contendientes mantienen diferencias sobre aspectos de procedimiento y temporalidad, y sobre la forma en que estos puntos deben ser analizados hasta alcanzar los acuerdos que permitan una paz digna y duradera.

Durante el diálogo, cada uno de los asuntos se desarrollará «continua y concentradamente» a través de reuniones plenarias, conforme a la propuesta de la guerrilla, y en mesas de trabajo, de acuerdo con la propuesta oficial.

Estas reuniones plenarias y/o mesas de trabajo estarían coordinadas por la CoNaI y por miembros de la Comisión de Concordia y Pacificación (CoCoPa), un órgano del Congreso mexicano que ayuda a que no se interrumpa el diálogo.

En esta ronda, la guerrilla presentó una nueva propuesta de distensión en el conflicto, que se sustenta en la oferta del Gobierno para crear rutas de seguridad para los rebeldes, sin que esto interfiera en la presencia del Ejército mexicano.

La propuesta consiste en el establecimiento de una ruta localizada en el camino entre los poblados de San Quintín y San Miguel de Ocosingo, unos 950 kilómetros al sureste de la capital mexicana.

En estos extremos, según la propuesta del EZLN, se agruparía el Ejército mexicano actualmente desplegado a lo largo de la ruta que incluye las comunidades de La Garrucha, La Sultana, La Soledad y Ojo de Agua.

Una comisión de seguimiento y verificación integrada por la Comisión Nacional de Derechos Humanos (CNDH), la Organización No Gubernamental «Todos los Derechos para Todos», la CoNaI y la CoCoPa, se encargaría de comprobar que el acuerdo se cumple.

El EZLN ofrece al Gobierno su compromiso y la responsabilidad de que no interferirá en el desempeño de las funciones de orden que designen las autoridades competentes.

Para atender todas las cuestiones que surjan, la comisión de seguimiento será el enlace entre el EZLN y el Gobierno, de acuerdo con el texto suscrito en San Miguel que rige las negociaciones.

03-06 950592

# Continúan negociaciones en Chiapas

El 4 de julio se reiniciaron, en San Andrés Larráinzar, las negociaciones entre el Ejército Zapatista de Liberación Nacional y el gobierno mexicano para alcanzar un "acuerdo de concordia y pacificación con justicia y dignidad".

La delegación gubernamental estuvo integrada por el embajador Gustavo Iruegas y Jorge del Valle; el EZLN fue representado por los comandantes Tacho, Ramón y Zebedeo.

El proceso negociador no ha superado la desconfianza que la dirigencia zapatista guarda respecto a las reales intenciones del gobierno federal. En un comunicado difundido el 30 de junio y firmado por el subcomandante Marcos, el EZLN reclamó al gobierno de Zedillo una "actitud seria, respetuosa y responsable que permita caminar hacia una paz nueva, justa y digna para todos los mexicanos".

Los zapatistas criticaron el desalojo de campesinos por la fuerza y la expulsión de tres sacerdotes extranjeros, recientemente realizadas por el gobierno en Chiapas. Consideraron que estos acontecimientos demostraban que el gobierno mexicano intentaba obtener ventajas en la negociación de paz, al atacar simultáneamente a la Comisión Nacional de Intermediación y al obispo Samuel Ruiz.

El comunicado se refirió, además, al reciente enfrentamiento armado en Coyuca de Benítez, Estado de Guerrero, al que calificó de "respuesta armada a movilizaciones pacíficas". Asimismo, consideró negativa la sustitución del Secretario de Gobernación, Esteban Moctezuma, por Emilio Chuayffet, expresando que "forma parte del doble juego que practica el gobierno".

En este clima, el EZLN, presentó durante la segunda reunión de la Cuarta Ronda, varias propuestas sobre distintos puntos de la agenda, dedicadas a cuestiones de procedimiento: se buscarán los acuerdos en las mesas de trabajo pero los compromisos serán asumidos en sesiones plenarias donde participarán el gobierno federal, el EZLN, invitados estatales y nacionales, los miembros de la Comisión Nacional de Intermediación (CONAI) y la Comisión de Concordia y Pacificación (COCOPA). Las mesas de trabajo abordarán los problemas de salud, educación, alimentación, tierra, trabajo, vivienda, derechos culturales, libertades, democracia electoral, formas de buen gobierno de los mexicanos, indígenas y no indígenas, entre otros.

La delegación oficial, por su parte, sostuvo la necesidad de que los temas se aborden en tres mesas paralelas: bienestar y desarrollo, derechos y cultura indígena, y democracia y justicia. Falta definir si se incorpora a la agenda el tema de la mujer. Recién cuando todos los puntos del temario hayan sido materia de compromisos se formalizará el "acuerdo de concordia y pacificación con justicia y dignidad", según la propuesta del gobierno. No obstante, la Comisión Nacional de Intermediación se propone lograr entre las partes un "acuerdo mínimo de distensión" en torno a las posiciones de los dos ejércitos, aunque el EZLN decidió no tratar por el momento ningún tema relacionado con estrategias militares.

4

■ Por su parte, la delegación oficial, encabezada por Marco Antonio Bernal Gutiérrez, realiza esfuerzos por "acelerar" el diálgoo pacificador y evitar que el proceso de paz se extienda por "cuatro años y siete meses", como calcula el embajador Gustavo Iruegas, miembro de la parte gubernamental.

De hecho, según estimaciones del obispo católico Samuel Ruiz, candidato al Premio Nobel de la Paz 1995 y presidente de la Comisión Nacional de Intermediación (Conai), gobierno y guerrilla mexicanos podrían tardar seis meses para la instalación formal de las mesas de discusión, que pongan fin al conflicto armado iniciado el 1º de enero de 1994 en el sureño estado mexicano de Chiapas.

Mientras tanto, el sureño estado de Chiapas recibirá este año 450 millones de dólares del Banco Mundial para 14 proyectos de vivienda, educación, salud y desarrollo, según se informó oficialmente.

James Wolfensohn, presidente del BM, aseguró que los proyectos emprendidos contribuyen a resolver los problemas económicos actuales y aclaró que aunque el conflicto armado llegue a su término, el Banco Mundial continuará su ayuda a Chiapas con el objetivo de ayudar a combatir la pobreza de los habitantes indígenas de ese Estado.

El camino hacia la paz en México, en su última etapa, se inició el 9 de abril pasado, con una reunión "preparatoria" en San Miguel, uno de los poblados que sirven de entrada a la selva lacandona, último refugio de los zapatistas desde el 9 de febrero último, fecha en que se desarrolló la última batalla armada.

Hasta ayer, gobierno y guerrilla no han podido establecer la agenda definitiva, el procedimiento de diálogo ni las sedes para la instalación de mesas de trabajo, aunque lo único que ha quedado claro es que la discusión será en México y no fuera del país.

Las partes antagónicas se reúnen en el poblado de San Andrés Larrainzar, nombrado como sede de permanente de las pláticas de paz y que está localizado a 15 kilómetros de San Cristóbal de las Casas, unos 1.000 kilómetros al sureste de Ciudad México.

El EZLN ha propuesto un programa de trabajo que es rechazado, en principio, por la parte gubernamental, porque, se dice, "el tiempo efectivo de negociación sería de 213 días, con 792 días de receso y consulta de 120 días, lo que arroja un total de 1.125 jornadas".

Es decir, en tres años y un mes, "si todo va bien", dicen fuentes allegadas a la delegación gubernamental, las partes estarían firmando el acuerdo de concordia y pacificación con justicia y dignidad.



El obispo Ruiz dijo que el gobierno y el EZLN analizan desde hoy "dos conceptos nuevos" del diálogo de paz, a fin de avanzar en el proceso de pacificación de Chiapas.

Ambos puntos consisten en instalar mesas de trabajo para analizar los temas de carácter social y una participación más amplia de la ciudadanía para dar respuesta a las causas que dieron origen al problema, dijo el prelado.

Destacó que se prevé un tiempo de seis meses para instalar las mesas y dar inicio a la discusión de sus temas. Después del análisis de los temas, las pláticas pasarían a una sola mesa hasta llegar a la resolución de todos, señaló el obispo.

Luego, las conclusiones de estos trabajos se girarán al Congreso de México y al Congreso de Chiapas, "en caso de ser necesaria alguna modificación legal a constitucional", abundó Samuel Ruiz.

En forma paralela, la Comisión Episcopal para la Paz en Chiapas se reúne hoy con los delegados zapatistas para evaluar el proceso de paz.

El secretario general de la Conferencia del Episcopado Mexicano (CEM), Ramón Godínez, expuso que el encuentro con el EZLN tiene el próposito de mantener la presencia de la Iglesia en el proceso de paz, que "puede conducir a asumir decisiones trascendentales para el futuro de México".

Godínez agregó que la Iglesia Católica mexicana observa frialdad, prejuicios y desconfianzas entre los participantes en las pláticas y dijo que los mecanismos de diálogo son lentos y difíciles.

La Comisión Episcopal para la Paz está integrada por los obispos Samuel Ruiz, de San Cristóbal de las Casas, Felipe Aguirre, de Tuxtla Gutiérrez, Felipe Arzimendi, de Tapachula los tres de Chiapas, Raúl Vera, de Ciudad Altamirano (Tamaulipas) Carlos Talavera, de Coatzacoalcos (Veracruz) Héctor González arzobispo de Oaxaca y Sergio Obeso Rivera arzobispo de Xalapa, (Veracruz).

# Ausencia del subcomandante Marcos es una interrogante

*México San Cristóbal de las Casas,*
*por Antonio Ortega*

■ La ausencia del subcomandante zapatista Marcos en el Diálogo de San Andrés, se ha convertido en un interrogante de peso político, pues se desconoce no sólo su paradero, sino también cuál es su actual posición política y militar con respecto al conflicto del estado de Chiapas.

Fuentes oficiales señalaron a la **AFP** que a presencia de Marcos en la mesa de negociaciones no es relevante, pero admiten que hasta ahora los delegados zapatistas parecen más dispuestos a dialogar que a negociar, como pretende el gobierno. El enigmático "jefe supremo" del Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN) ha sido identificado por el gobierno como Rafael Sebastián Guillén, intelectual de clase media que optó por la lucha armada.

Según analistas, su ausencia es un problema para el avance de las conversaciones, pues se considera que es él quien define las posiciones de los comandantes indígenas que han asistido a cinco ediciones del diálogo.

Acorralado en la selva lacandona desde principios de febrero por una ofensiva militar, Marcos aún es popular, pero los problemas económicos y políticos que acuden a México han limitado su presencia en la prensa.

Periodistas enviados a cubrir el diálogo de San Andrés indican que los "bonos" del subcomandante van a la baja y en que su ausencia se debe al temor de un atentado. Pero tampoco se descarta que responda a una estrategia para dilatar las negociaciones, aparecen en un momento inesperado y volver fortalecido al escenario político nacional.

Algunos consideran que Marcos espera que la "situación nacional empeore en lo político, económico y social para fortalecer su movimiento", pero otros creen que sigue políticamente fuerte y trata de ganar tiempo para sacar adelante su idea de que sea la guerrilla zapatista la que negocie acuerdos sobre democracia, justicia y libertad en México.

El gobierno le ha negado representatividad para negociar esas cuestiones, dado que se trata de un movimiento armado que sólo afecta a la región chiapaneca. Ciertas autoridades creen que Marcos no se ha dado cuenta de que el "tiempo juega en su contra". Un nuevo punto de debate es el planteado en el libro "La rebelión en las cañadas", de Carlos Tello Díaz, quien asegura que la guerrilla zapatista tiene un origen tradicional y que su lucha es por el socialismo y la "dictadura del proletariado."

## El diálogo entre los zapatistas y el gobierno mexicano volvió al punto de partida

# El fantasma de la guerra en Chiapas

*México,*
*San Cristóbal de las Casas,*
*por Roberto Hernández*

**Tan espeso y frío como la bruma de cada mañana, regresó el fantasma de la guerra de los Altos de Chiapas tras el virtual fracaso del Diálogo de Paz entre el gobierno y guerrilla zapatista, que cerró su quinta edición volviendo "al punto de partida."**

■ Se trata de un viraje de 360 grados en las pláticas de paz que, según opinan organismos no gubernamentales (ONGs), pone en "estado de alerta" tanto a los efectivos del Ejército regular mexicano como a los milicianos del rebelde Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN).

Los delegados del gobierno y la guerrilla concluyeron una reunión más para alcanzar la paz en Chiapas, sin haber alcanzado ningún acuerdo. Unos regresan a Los Pinos, la casa presidencial, y otros a la selva lacandona, último refugio zapatista desde el 9 de febrero, día en que el gobierno lanzó el último operativo militar en contra de los insurgentes.

En sus portafolios (unos) y morrales (sacos de manta, otros), sólo llevan una carga de insultos y epítetos lanzados mutuamente durante la reunión celebrada durante los últimos tres días en San Andrés Larráizar, a 15 kilómetros de San Cristóbal de las Casas y a unos 1.000 kilómetros al sureste de la Ciudad México.

Hasta el momento, lo único claro en ambas delegaciones es que existe el conflicto, que persisten las causas que dieron origen al levantamiento armado, que hay que alcanzar la paz por medios políticos y que la próxima reunión pacificadora será el 5 de setiembre venidero.

Pero también tienen claro el riesgo de la reanimación de la guerra.

"La paz con justicia y dignidad en Chiapas está más lejos que antes", señalaron los delegados del EZLN en un comunicado leído por el "comandante Tacho", quien acusó a la parte gubernamental de "hacer todo lo posible para orillarnos a la ruptura" del diálogo.

Advirtió que el EZLN está integrado por "hombre y mujeres dispuestos a luchar hasta la muerte por sus ideales".

Otra visión es la que mantiene la delegación oficial, para cuyos integrantes no resulta muy interesante retornar a la mesa del diálogo de paz, según lo reconoció el embajador Gustavo Iruegas.

"Hay un divorcio en la estrategia zapatista... Han abandonado la defensa de las comunidades indígenas para dar paso a las ambiciones políticas, de poder, de los dirigentes" del EZLN, aventuró Marco Antonio Bernal, jefe de la delegación oficial al diálogo de paz. Sostuvo que los "comandantes" insurgentes insisten en tratar temas de carácter nacional, en los que incluyen el derecho a la información y la instalación de una mesa especial para tratar la participación de la mujer en México.

"El alcance de los niveles de los temas, es otro gran asunto en el que tenemos diferencias", dijo el embajador Iruegas.

En opinión del Ministerio de Gobernación (Interior), la quinta fase del diálogo de paz no tuvo un progreso sustantivo en materia de negociación, ya que "lamantablemente el EZLN en vez de propuestas de acercamiento, presentó objeciones."

Sin embargo, reiteró la determinación del gobierno federal de lograr, por la vía de la negociación política, un acuerdo de pacificación con justicia y dignidad.

Por su parte, las comisiones Nacional de Intermediación (Conai, que encabeza el obispo católico Samuel Ruiz) y de Concordia y Pacificación (legislativa plural) expresaron que "a pesar de las dificultades vividas" en la quinta reunión, el proceso pacificador "continúa".

Hicieron un llamado a la comprensión y participación de todos los mexicanos, para propiciar que las partes en conflicto se dispongan a la necesaria negociación que requiere la vía política, en la construcción de la paz con justicia y dignidad.

Estas comisiones detallaron que de la eliminación de "los corchetes y paréntesis" que han puesto las partes antagónicas en los documentos de trabajo para unificar criterios dependen la solución de los nueve temas de fondo que marcan las discrepancias.

Estos temas son simultaneidad o consecutividad en la discusión de los temas de la agenda, resultados en los temas de carácter nacional, actores, protocolos y momentos de la mesa de conciliación estatal, y mesa o grupos de trabajo sobre la mujer y su situación.

También tipo de participación y forma de elección de los invitados a las mesas y grupos de trabajo, mesa de distensión integral o de cese de hostilidades, orden en el tratamiento de los temas de la agenda, representatividad de las delegaciones, y órganos, momentos y actores de la toma de decisiones.

Mientras tanto, la Iglesia Católica mexicana lanzó un llamado en el que expresan que "insistimos en la necesidad de unirnos gobierno, partidos políticos, organizaciones, Iglesia y la comunidad para lograr las principales demandas del pueblo mexicano, como tierra, vivienda, trabajo, independencia y democracia."

Manifestó que "percibimos en el EZLN una franca y abierta desconfianza hacia la delegación gubernamental".

# Atentado en Perú con 12 muertos

LIMA, 25 (AFP).- Al menos doce muertos -ocho policías y cuatro civiles- dejó hoy un atentado de Sendero Luminoso en el departamento surandino de Huancavelica al estallar una mina al paso de un camión de transporte de tropas, informó una fuente policial.

El hecho se produjo en la localidad andina de Laccoc, cerca de la ciudad de Huancavelica, a 440 km al sureste de Lima, cuando un grupo de policías al mando del mayor Miguel Mejía Falcón regresaba de realizar operativos en la zona y se dirigía por una carretera a la base antisubversiva Santa Inés.

El ataque senderista fue preparado con horas de anticipación, primero colocando minas en el camino y luego esperando el paso del vehículo para rematar a los heridos, se informó.

La fuerte explosión hizo volar el vehículo con los ocho policías y cuatro civiles que iban en el interior. Algunos fallecieron despadazados y otros quedaron gravementes heridos en el camino.

Los senderistas salieron de sus escondites y tras apoderarse de las armas remataron a los heridos y colocaron más explosivos en el camión y en el cuerpo del mayor Mejía Falcón, dijo la fuente policial. 1-5

# Auge de atentados produce gigantesca operación de seguridad

**Atentados terroristas obligaron a las fuerzas militares y policiales peruanas a redoblar sus medidas de seguridad, a seis días de los actos de inauguración del segundo gobierno del Presidente Alberto Fujimori.**

*Lima/ANSA*

Son seis los presidentes que confirmaron su asistencia a los actos de la fiesta nacional y de la inauguración del segundo mandato de Fujimori, el 28 de julio.

Los ataques del viernes, que dejaron 16 militares y 20 terroristas muertos en la localidad de Tingo María, en la selva del departamento de Huánuco, 600 kilómetros al noreste de Lima, puso en estado de máxima alerta de varios miles de militares.

## Casi una certeza

Las fuerzas de seguridad, según trascendió, temen una serie de atentados del grupo Sendero Luminoso, organización sediciosa que parece haberse recuperado después de la captura de casi el 95 por ciento de sus mandos políticos y militares.

Todas las fuerzas de seguridad fueron declaradas en estado de alerta y se suspendieron los permisos y vacaciones del personal militar y policial.

Se calcula que la capital peruana, donde se llevarán a cabo los actos centrales, estará vigilada por unos 30.000 efectivos de las fuerzas armadas y policiales.

En el resto del país la situación será similar y se redoblarán, desde mañana, los operativos de rastrillaje y saturación en busca de elementos sediciosos. Los vehículos y peatones que circulen por las principales avenidas y calles de acceso a la capital serán virtualmente cerradas por operativos antisubversivos, especialmente en las periferias pobres en el norte, sur y este de esta capital de aproximadamente siete millones de habitantes.

## Control

En las últimas horas se ha "supervisado" a cientos de terroristas que el gobierno dejó en libertad en los últimos meses luego que se acogieran a la ley de arrepentimiento. Fuentes militares informaron a ANSA que grupos periféricos de Sendero Luminoso continúan operando en la selva de los departamentos de San Martín, Huánuco, Ucayali y Loreto, donde al parecer han reclutado por la fuerza a numerosos niños y jóvenes de la zona.

2

02-05 9507593

N°. DOCUMENTO 95075931

TITULO

PROCEDENCIA

FECHA DE PROCEDENCIA A1

VINCULACIONES

# Ametrallan base policial poco antes de que Alberto Fujimori arribase desde Buenos Aires



Media hora antes de que el presidente de Perú, Alberto Fujimori, llegase el domingo a la capital de su país procedente de Buenos Aires, unos desconocidos ametrallaron la base de la Policía Aérea, informó ayer una fuente policial.

Aunque la policía repelió el ataque en un tiroteo que duró breves minutos, no se logró capturar a los atacantes, que se dieron a la fuga, y tampoco se produjeran heridos.

El hecho ocurrió a las 5.00 de la madrugada del domingo, treinta minutos antes de que el presidente Fujimori y su comitiva llegasen al Grupo Aéreo de la Fuerza Aérea Peruana procedentes de Buenos Aires, donde asistieron a la toma de posesión del gobernante argentino reelegido, Carlos Menem.

La Dirección de la Policía Aérea (DIPA), lugar donde ocurrió el ataque, está situada en el Callao, en las inmediaciones del Grupo Aéreo donde aterrizó después del atentado el avión que transportaba al presidente peruano.

A una distancia de 40 metros de la puerta principal de la base aérea policial los atacantes utilizaron un montículo en el que se parapetaron y desde allí efectuaron sus disparos.

Los policías repelieron el [illegible] y consi-[illegible] que los [illegible] huye-[illegible] rumbo [illegible].

[illegible] no se [illegible] sobre la posible autoría de la organización rebelde Sendero Luminoso en este ataque, una fuente policial confirmó que se ha identificado a la persona responsable de [illegible] atentados terroristas ocurridos en Lima en los últimos días.

Se trata de Maruja Arango Chávez, profesora de 36 años, conocida como camarada "Estrella", quien ha sido señalada como la responsable de los ataques con coches bomba perpetrados contra el Casino Hotel Mari Angola, en abril último, y el de la residencia del congresista Víctor Joy Way, hace una semana.

Maruja Arango desempeña el mando militar del comité zonal del este del Partido Comunista -Sendero Luminoso (PC-SL, maoísta) y es una de las guerrilleras más buscadas por la policía de Perú.

"Estrella", al parecer, recibía órdenes directas del cabecilla senderista apodado "El General", quien trabaja en la formación de nuevos cuadros senderistas con estudiantes de la Universidad Enrique Guzmán y Valle "La Cantuta" y con habitantes de algunos asentamientos humanos marginales y aledaños a la ciudad de Lima.

Según fuentes policiales, Sendero ha redoblado su sistema de seguridad y ahora destruye todos los manuscritos y pruebas de sus acciones, que antes guardaba hasta su ejecución.

03.05 9507593

# Sendero Luminoso Lanza una Ofensiva en el Alto Huallaga

**LIMA, 10 (EFE).** — La organizacion terrorista peruana Sendero Luminoso desencadenó en los últimos días una ofensiva armada en la región del Alto Huallaga, norte del país, donde se apoderó el pasado fin de semana durante varias horas de la población de Nuevo Progreso y dio muerte a cuatro policías y un civil.

En dicho ataque también perecieron quince terroristas y se produjo un elevado número de heridos entre asaltantes y fuerzas del orden, informaron hoy, lunes, fuentes de la Policía Nacional.

Un centenar de senderistas, a los que se les habría unido un grupo indeterminado de narcotraficantes que actúan en la zona selvática del Alto Huallaga, atacaron el pasado sábado por la noche la localidad de Nuevo Progreso, de un millar de habitantes, según las fuentes.

El objetivo principal de los asaltantes fue el cuartel de la policía donde también se encuentra la sede en la zona de la Dirección Nacional Antidrogas (DINANDRO).

Fuertemente armados, los terroristas causaron el pánico durante casi toda la noche en la localidad al tiempo que se enfrentaron con los efectivos policiales, que defendían su sede.

El tiroteo se prolongó desde las 10.30 de la noche hasta las cuatro de la madrugada y a consecuencia del mismo perecieron cuatro policías y un civil, así como unos quince subversivos, según la policía, aunque sus cadáveres fueron recuperados por sus compañeros.

Otros diez agentes resultaron heridos de gravedad.

Según las primeras informaciones, los asaltantes llegaron a Nuevo Progreso ocultos bajo la lona de varios camiones, que recorrieron las principales calles del pueblo disparando a diestra y siniestra.

El ataque tomó por sorpresa a los policías del acuartelamiento, que no pudieron abandonar la población al haber ocupado los "narcoterroristas" las vías de acceso y salida.

Una patrulla policial de apoyo que se encontraba en las inmediaciones y que había sido avisada por radio no pudo penetrar en el lugar ya que los atacantes les cercaron.

A las cuatro de la madrugada, cuando poco antes del amanecer estaban a punto de llegar a la zona helicópteros militares, los asaltantes abandonaron el poblado y se internaron en la selva.

Después del ataque, fuerzas combinadas de la Policía y el Ejército iniciaron una persecución por tierra, aire y río con la finalidad de localizar a los asaltantes.

Esta acción constituye, a juicio de las autoridades, una de las incursiones senderistas más violentas de los últimos meses y forma parte de una reciente ofensiva general desencadenada por Sendero días antes de que el presidente Alberto Fujimori tome de nuevo posesión, el 28 de julio, de la Presidencia.

En la capital de la nación, Sendero ha perpetrado en las últimas semanas varios ataques con coches bombas que causaron cinco muertos y medio centenar de heridos.

El domingo pasado, media hora antes de que el avión que transportaba desde Buenos Aires al presidente Fujimori aterrizase en un aeropuerto militar cercano a Lima, sus instalaciones fueron ametralladas durante varios minutos por asaltantes no identificados.

Informaciones difundidas hoy por la agencia nacional de noticias ANDINA aseguran que al frente de la actual ofensiva terrorista se encuentra el llamado "camarada Artemio".

## Cochebomba estalla frente al domicilio de congresista peruano

Entre escombros amaneció ayer el frente de la residencia del congresista peruano Victor Joy Way, luego de la explosión de un cochebomba frente a su domicilio de Lima. El congresista del partido de gobierno, que no se encontraba en el momento del atentado, atribuyó el ataque a Sendero Luminoso.(Reuter) 5 -5

# Sendero: militarización mundial

LIMA, 4 (Reuter).- Sendero Luminoso planteó la militarización de sus filas para encarar con más fuerza la lucha armada en el mundo y acusó al gobierno de aplicar un plan económico que genera pobreza.

Una grabación decomisada por la policía en junio y obtenida hoy por Reuter, contiene la lectura de un discurso por una voz femenina.

"Una nueva ola de la revolución mundial ha comenzado y los comunistas deben militarizarse y poner al maoísmo al mando."

La grabación agrega: "La obligación del partido es proseguir su batallar indoblegable. Así quede una facción, así quedara uno solo, tienen que volver a levantarlo.

"La guerra popular persiste y persistirá porque se sustenta en la más grande ideología que ha visto la Tierra, el marxismo-leninismo-maoísmo".

# El ELN de Colombia acepta solitud de Amnistía Internacional para "humanizar" la guerra

El Ejército de Liberación Nacional (ELN), una de las organizaciones guerrillas conocidas por su coherencia revolucionaria, ha anunciado que "humanizará" la confrontación y evitará realizar acciones que puedan lesionar a gente que no participa en los enfrentaminetos.

El compromiso ha sido asumido por el máximo comandante de la organización armada, el ex sacerdote español Manuel Pérez, en un documento que en la actualidad es estudiado por el alto comisionado para la Paz, Carlos Holmes Trujillo. Lo anterior fue declarado, por la organización unilateralmente, sin tomar en cuenta al Gobierno

A su vez, el Gobierno del mandatario Ernesto Samper nunca ha hecho una declaración de tal índole, solicitada por la organización humanitaria Amnistía Internacional (AI)

Según informó ayer la Cadena Radial Colombiana Caracol, Trujillo prepara una respuesta oficial del gobierno del presidente, Ernesto Samper, a la postura del ELN la que será dada a conocer antes de abandonar el cargo para asumir como director alterno del Partido Liberal.

En el documento, que Pérez ha denominado "nuestro código de conducta de guerra", el grupo guerrillero se adhiere de forma unilateral al derecho internacional humanitario en la guerra que libra contra el gobierno de este país andino, según informaron varias emisoras de radio en Santa Fé de Bogotá.

A su vez Pérez explica que informará a la población civil de los lugares donde han sido colocadas minas personales y también que asume el compromiso de abstenerse de ataques indiscriminados y de evitar al máximo, sabotajes que afecten al medio ambiente.

El ELN acudirá al recurso del secuestro sólo como arma política para dar a conocer sus planteamientos y, en este caso, dará un trato digno a los retenidos y avisará a sus familiares sobre la situación en la que se encuentren.

En este sentido, la agrupación armada ha decidido informar del número e identidad de las personas que en la actualidad mantiene cautivas y gestionará su entrega a la Cruz Roja.

La población civil no será tomada como escudo de protección ni como objeto de acciones atemorizantes, y se evitará que sea alcanzada por las operaciones guerrilleras, asegura el documento del ELN.

Este tratamiento no se le dará a los integrantes ni a los bienes de los grupos paramilitares integrados para combatir a las guerrillas, advierte el texto del ELN.

Instalaciones religiosas, bienes culturales y obras de infraestructura que contengan fuerzas peligrosas, como presas o material nuclear, no serán atacadas por el grupo armado, que tampoco usará gases venenosos ni contaminará con productos nocivos, fuentes de agua.

Con este documento, el ELN acoge un llamamiento hecho el pasado año por Amnistía Internacional (AI) a las guerrillas colombianas, para que respetaran el derecho internacional humanitario.

El movimiento dirigido por el ex sacerdote Pérez es el segundo en importancia activo en este país y junto con el más poderoso, las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), considera una propuesta para una eventual negociación de paz formalizada el pasado mayo por el ejecutivo colombiano. 1-1

01-01 9507595

# Crece la duda en el mundo: ¿Vive Abimael Guzmán, el líder de Sendero Luminoso?

- Una delegación de abogados y médicos extranjeros se retiró de Perú sin lograr verlo.
- Observadores sospechan que la carta que llamaba a la pacificación no es verídica
- Continúan los enfrentamientos y se reportan 20 guerrilleros muertos y 16 militares.

Una delegación de defensores extranjeros de Abimael Guzmán, el encarcelado fundador y cabecilla de la organización rebelde Sendero Luminoso, abandonará Perú hoy domingo, tras pasar una semana en el país, durante la que no ha logrado su objetivo de visitarle en prisión. Diversos observadores insisten con la idea de que Abimael Guzmán no está vivo, que ya fue asesinado. Incluso, dentro de la organización Partido Comunista del Perú - Sendero Luminoso (PCP- SL) se asevera que la famosa "carta" en la que llamaba a abandonar la lucha armada, habría sido fraguada y que en realidad fue escrita por los servicios de inteligencia militar de Perú.

El grupo, que llegó a Lima, según dijeron sus miembros, "para defender los derechos humanos" de Guzmán y que "demandaron que termine su aislamiento total y se conozca su real estado de salud física y mental", anunció ayer su salida de Perú.

La delegación extranjera está encabezada por el abogado estadounidense Peter Erlinder, y la integran sus compatriotas, Carolyn Hadfield, el reverendo Michael Yasutake, el abogado colombiano Juan José Landínez, y el médico griego Stefanos Papageorgiou.

Abimael Guzmán cumple cadena perpetua en una cárcel de máxima seguridad en la base naval del vecino puerto El Callao, desde octubre de 1992, cuando fue sentenciado por un tribunal militar, tras haber sido capturado el 12 de setiembre del mismo año.

En un comunicado difundido ayer por la prensa local, los defensores foráneos de Guzmán, que dijeron que fueron contratados por familiares del recluido jefe rebelde para llevar a cabo sus gestiones, indicaron que "a pesar de los esfuerzos por obstaculizarnos e intimidarnos, hemos cumplido con nuestra misión".

Precisaron que habían presentado peticiones formales para obtener una entrevista con Guzmán ante el juez militar especial de la Marina, el Tribunal




Supremo de Justicia Militar, el Consejo Supremo de Justicia Militar y la Corte Suprema, y que esperaban obtener una respuesta que han pedido que se les envíe a una dirección en Nueva York.

La presencia en Perú del grupo de defensores extranjeros del líder terrorista fue rechazada por casi todos los sectores de la clase política del país y los congresistas gubernamentales - los que apoyaron el autogolpe de Fujimori - afirmaron que su permanencia en Perú "constituye una grave afrenta a los valores democráticos y al respeto mismo de los derechos fundamentales".

A su vez, una semana antes de la ratificación en el poder del presidente Alberto Fujimori, Sendero Luminoso atacó a una patrulla militar en una zona selvática del departamento de Huánuco, y en el enfrentamiento hubo 36 muertos.

Los fallecidos en uno de los ataques senderistas más violentos de los últimos meses, fueron 20 activistas y 16 hombres del Ejército, según confirmaron fuentes militares.

Los hechos se registraron el pasado jueves entre los poblados Montero y Alto Pacae, en la provincia Leoncio Prado, al noreste de Lima, y fueron dados a conocer ayer oficialmente.

Los militares fallecidos son el teniente Johnny Valderrama y 15 soldados, que murieron como consecuencia de la explosión de cargas de dinamita, mientras que seis integrantes de la tropa resultaron con heridas de diversa gravedad.

La información del comando político militar de la región del Huallaga dio cuenta de que fueron hallados los cadáveres de 20 guerrilleros, pero se presume que haya "un número mayor en las inmediaciones del lugar donde se realizó el enfrentamiento".

El ataque se produjo tras una emboscada senderista en un tramo de unos 200 metros minado por los guerrilleros, de la ruta entre Montero y Alto Pacae, de acuerdo a la versión oficial.

1 - 1

# La guerrilla celebra su primer mitin en capital guatemalteca

ELECCIONES GENERALES
GUATEMALA

*Guatemala*

Unos 30 guerrilleros de la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG) realizaron la noche del lunes su primer sitio político en la capital guatemalteca, en el que lanzaron consignas en contra del general retirado Efraín Ríos Mo[illegible], fuerte aspirante a la Preside[illegible].

Unos 300 estudiante[illegible] [illegible]paron en el mitin, celeb[illegible] en una facultad de la Universidad de Sa[illegible] (USAC, es[illegible]) muy discretament[illegible] los dirigentes [illegible]rrilleros no lo anunc[illegible] la prensa.

Con el rostro cubier[illegible] [illegible]añuelos, algu[illegible] de los guerrilleros [illegible] calificativos c[illegible] "genocida" a R[illegible] Montt, quien llegó al poder en 1982 tras [illegible] golpe de Estado y gobernó con mano du[illegible] [illegible] 16 meses, con[illegible] [illegible]rados por organis[illegible] de Derechos Hu[illegible] [illegible]os como una "épo[illegible] [illegible]gra" del país.

Los dirigentes gu[illegible] [illegible]ros, que no se identificaron, llamaron a [illegible] comunidad universitaria a no votar por Ríos Montt en los comicios del 12 de noviembre, pero la instaron a participar en el proceso electoral.

el general retirado, acompañado de unos 5.000 simpatizantes, solicitó el pasado domingo su inscripción como candidato presidencial por el derechista Frente Republicano Guatemalteco) ante el Registro de Ciudadanos, que deberá resolver en los próximos días si la acepta.

Una norma constitucional impide la elección presidencial de quienes hayan llegado al poder por medio de un golpe de Estado, por lo que se ha desatado una fuerte polémica en torno a la candidatura de Ríos Montt.

El mitin de los guerrilleros es el primero que se lleva a cabo en la USAC, en casi 34 años de conflicto armado guatemalteco, y el segundo que se realiza en el país.

Dirigentes de la URNG se concentraron hace dos semanas en la localidad de San Juan Ostuncalco, en el occidente del país, donde emitieron discursos con tintes electorales. La URNG aspira a participar en las elecciones de noviembre, pero esto depende de los avances en las negociaciones de paz que se llevan a cabo con la mediación de la Organización de las Naciones Unidas (ONU). El moderador de la ONU en las conversaciones de paz guatemaltecas, el francés Jean Arnault, convocó el lunes al gobierno y la guerrilla a una reunión en México el próximo jueves, con el fin de reactivar el proceso de diálogo, que lleva unos dos meses de atraso, según el calendario de las conversaciones.

El presidente de Guatemala, Ramiro de León Carpio, reiteró el pasado fin de semana que, aunque se han resgistrado atrasos en las negociaciones, la paz será firmada este año entre el gobierno y la guerrilla.

1-2

## Enfrentamientos

Guatemala. Al menos seis soldados guatemaltecos han muerto el jueves en Tecpán, municipio del departamento occidental de Chimaltenango, cuyo cuartel militar fue atacado por guerrilleros, según versiones de habitantes del lugar que no fueron confirmadas por las autoridades.

Un portavoz del Departamento de Información y Divulgación del Ejército (DIDE) señaló que no tenía conocimiento oficial del suceso.

Sin embargo, indicó que periodistas del lugar afectado le confirmaron el ataque guerrillero al cuartel militar, ubicado a pocos metros del centro de ese poblado.

Según las fuentes, los rebeldes han lanzado unos doce cohetes tipo «RPG-7», de fabricación china, similares a los utilizados el martes pasado en esta capital en un fallido ataque contra la base de operaciones de la brigada Guardia de Honor.

En los últimos días, miembros de la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG) han ocupado poblaciones de los departamentos occidentales de Quetzaltenango y Sololá, con ataques que han producido un saldo de un vigilante privado muerto y otros tres heridos.

La intensificación de los ataques guerrilleros ha sido calificada por las Fuerzas Armadas como una violación del Acuerdo Global sobre Derechos Humanos, firmado en marzo de 1994 entre el Gobierno y la URNG.

Ambos bandos mantienen desde abril de 1991 un proceso de negociaciones para encontrar una solución política al conflicto armado que dura más de 34 años en este país centroamericano, el único del área en el que pervive la guerra civil.

Más de 150.000 guatemaltecos han muerto, 45.000 han desaparecido y un número similar ha debido exiliarse en México a causa del conflicto bélico, según organismos humanitarios privados.

# Venta de armas, un tema sin esclarecer

HA pasado casi inadvertida la admisión implícita del presidente de Ecuador, Sixto Durán Ballén, en Buenos Aires, de que durante el conflicto con Perú su país adquirió armas a intermediarios y por lo menos una parte de ese material bélico provenía de nuestro país.

Las declaraciones del mandatario ecuatoriano han venido a refrescar la olvidadiza memoria colectiva y evidencian la grave omisión en que se ha incurrido al tender un manto de silencio en torno de la conflictiva situación que, sin duda, puso en tela de juicio la credibilidad y la confiabilidad de la Argentina y de su gobierno.

Tras el lamentable estallido de la guerra que enfrentó a Perú y Ecuador por un diferendo limítrofe, las autoridades peruanas denunciaron que las tropas ecuatorianas utilizaban armamento de fabricación argentina. La situación resultó comprometida no sólo por el hecho en sí mismo, violatorio de tácitos compromisos internacionales, sino, sobre todo, porque la Argentina es signataria y garante del Protocolo de Río de Janeiro de 1942, suscripto tras otra guerra para resolver el pleito de límites entre Perú y Ecuador.

Asimismo, el hallazgo pudo dañar en una medida imprevisible las excelentes relaciones que históricamente mantienen la Argentina y Perú. La presencia, también, del presidente peruano, Alberto Fujimori, en las ceremonias con que Carlos Menem comenzó su segundo período de gobierno, demuestra que esa hermandad tradicional sigue felizmente indemne; pero la posibilidad de que se produjese un grave entredicho diplomático existió.

Fueron explícitos, en ese sentido, la preocupación puesta de manifiesto por las más altas autoridades nacionales y el anuncio de su determinación de esclarecer la venta de armamentos, al parecer efectuada en forma indirecta y mediante argucias para que el gobierno argentino supusiese que el material era remitido a Venezuela.

No obstante esa positiva predisposición para aclarar este hecho desdoroso y descubrir a sus responsables, nada se hizo -o no ha tenido difusión-, a pesar de que la opinión pública así lo reclamó desde un primer momento, y de que la integridad de la imagen que el país debe mostrar a la comunidad internacional también lo impone.

Infinidad de experiencias demuestran que los asuntos delicados, como este episodio, no son resueltos *mirando para otro lado* con indiferencia, ni imitando la estrategia del avestruz, que oculta la cabeza para no ver la realidad.

1-1

# Encuentran Otro Arsenal

**RIO DE JANEIRO, 30 (EFE).** — Un nuevo cargamento de armas fue encontrado por las autoridades de Brasil, esta vez en el aeropuerto internacional de Cumbica, en la ciudad de Guarulhos, y almacenado en una de las bodegas, informó hoy el diario "O Estado de Sao Paulo".

El hallazgo fue hecho por la auditoría de la Receita Federal, la cual investiga una red de corrupción que operaba en la terminal aérea, que estaba integrada por funcionarios que cobraban comisión por desviar de la aduana los productos importados.

Las autoridades no confirmaron a quienes pertenece el cargamento compuesto por fusiles automáticos AR-15 —utilizados por los nartotraficanes—, pistolas, granadas, pólvora, proyeciles, cartuchos, equipos para confeccionar balas y radios de uso exclusivo de las Fuerzas Armadas.

Este arsenal se suma al de dos toneladas encontrado hace dos semanas en el aeropuerto de Río de Janeiro, importado por la Asociación Brasileña de Coleccionista de Armas y que fue confiscado para investigar si iba a ser vendido a los delincuentes de la ciudad.

El inspector de bodega del terminal de Cumbica, Flavio Del Comuni, explicó que oficialmente las armas iban a ser exportadas pero que nadie las retiró y, por ello, quedaron almacenadas.

"Es muy común que un empresario declare que su producto va a ser exportado pero solo para tener derecho a la exención de impuestos", dijo el funcionario.

# Brasil: insólito cargamento de armas de guerra y asalto provoca polémica entre autoridades y coleccionistas

Las autoridades brasileñas no pudieron identificar a los propietarios de dos toneladas de fusiles AK-47 y pistolas automáticas importadas de China que fueron desembarcadas el 7 de julio de un avión de "Air France" tras ser facturadas como "armas deportivas", se informó ayer.

El Comando Militar del Este (CML) ordenó la retención del arsenal, en contra de la decisión de la aduana del aeropuerto internacional "Galeao", de Río de Janeiro, que ayer ordenó su salida.

El cargamento fue supuestamente adquirido por la Asociación Brasileña de Coleccionistas de Armas (ABCA) y tiene documentos autorizados por el Ministerio del Ejército, pero sus características contravienen la legislación vigente, que impide a los aficionados poseer armas de fabricación posterior a 1945.

La Receita Federal brasileña, oficina de recaudación de impuestos, aseguró que las armas fueron compradas legalmente a la "China North Industries Corporations" por ABCA, que pagó tres millones de dólares.

Henrique Gailincki, asesor de prensa de la Receita Federal, declaró que una inspección hecha la víspera, junto con la Policía Federal y el Comando Militar del Este del Ejército, determinó que el arsenal, que incluye 500 pistolas Glock y 90 Norinko -de nueve milímetros-, pertenece a "decenas de socios" de ABCA y están debidamente reconocidas por el Estado.

Gailincki desmintió versiones periodísticas locales en el sentido de que fiscales de la Receita Federal habían impedido la inspección de la Policía Federal para confirmar la procedencia de las armas de fabricación rusa.

Los informes, basados en "fuentes oficiales", sugieren, además, que las armas habían sido negociadas por un coronel retirado de la Fuerza Aérea y que fue arrestado a finales de junio con 460 kilos de balas para fusiles AK-47.

El citado ex oficial, identificado como Latino da Silva Fontes, fue acusado de abastecer a traficantes de drogas que operan en Río de Janeiro.

Gailincki aseguró que la inspección conjunta se cumplió "sin enfrentamientos", entre funcionarios de la Receita Federal y la Policía, como lo sugirieron medios periodísticos.

La Aduana brasileña había anunciado que pretendía liberar el lote compuesto por 365 armas -entre ellas 275 fusiles AK-47- pero el jefe militar del estado, general Abdias Ramos, manifestó que "es posible que las armas tengan otros fines".

"Si las Fuerzas Armadas no tenemos ese tipo de armas, ¿por qué las tendrán supuestos coleccionistas?", manifestó.

La policía brasileña sospecha que las armas puedan ser parte de los cargamentos de contrabando que terminan en manos de las organizaciones de narcotraficantes que dominan las principales "favelas" (barrios marginales) de Río de Janeiro y que ya han puesto en jaque a las autoridades.

El Ministerio de la Aeronáutica, encargado de la seguridad en las terminales aéreas, dispuso el envío de varios soldados a la terminal de carga del aeropuerto Galeao para aislarlo mientras la policía concluye las investigaciones.

Los documentos expedidos por el Ministerio del Ejército indican que el cargamento importado es de "armas deportivas".

La Policía Federal decidió investigar a los 160 miembros de la Asociación Brasileña de Coleccionistas de Armas para que expliquen el destino de los fusiles de guerra descubiertos en el aeropuerto debido a que, según sus informaciones, es la tercera vez que un cargamento de estos es introducido legalmente al país.

# Samper dio ultimátum a guerrillas de Colombia

*A casi un año de iniciar su gobierno insistió en el "comienzo del fin del cartel de Cali"*

El presidente de Colombia, Ernesto Samper, presentó ayer su primer informe sobre el Estado de la Nación en el que dio un ultimátum a las guerrillas para que respondan a su plan de paz y destacó que puede anunciar "sin triunfalismo, el comienzo del fin del cartel de Cali", aunque advirtió que las capturas y rendiciones de los traficantes no suponen el fin del narcotráfico en Colombia, ni en el mundo.

La afirmación la hizo Samper al inaugurar las sesiones del Congreso para la Legislatura 1995-96.

El gobernante, que empezó su período de gobierno de cuatro años el pasado 7 de agosto, dijo que su administración ha eliminado 22.000 hectáreas de cultivos ilegales, que equivalen a un tercio de las siembras ilícitas del país.

Durante la apertura de sesiones parlamentarias, los 265 congresistas colombianos eligieron como nuevos presidentes del Senado al liberal Julio César Guerra Tulena y de la Cámara de Representantes a Rodrigo Rivera Salazar, del mismo partido gobernante.

La Legislatura inaugurada por Samper terminará en junio del próximo año, se divide en dos períodos que tendrán un receso a mediados de diciembre, y tendrá la responsabilidad de tramitar 26 proyectos de ley pendientes de la Legislatura pasada y cinco iniciativas para reformar la Constitución de 1991. *(En base a EFE)*

# La otra izquierda, la más vigilada por espías del presidente Carlos Menem

*por I.G.*

■ Los servicios de inteligencia le siguen las pistas a nuevos grupos de izquierda que han tenido protagonismo en recientes manifestaciones obreras y estudiantiles, al aparecer como los que con mayor virulencia han tratado de enfrentar a los cordones policiales. Son los que la Policía califica como "los infiltrados de siempre".

Hace tres semanas luego de una concentración de más de 25.000 estudiantes en contra de la aprobación de una nueva ley universitaria, un grupo activo que no comulga con la línea de la Federación Universitaria Argentina (FUA) trató de trepar las escalinatas de Parlamento sobrepasando más de una vez a la fuerte custodia de la temible infantería de la Policía Federal y se generalizaron incidentes y represión. Se dijo que los osados eran militares de "Quebracho" un nombre poco familiar para los legos, pero parece que no para los "espías" del gobierno. "Quebracho" fue el seudónimo que hizo famoso en la izquierda de los años treinta y cuarenta a Liborio Justo, un trotsquista (que había militado en la Federación Juvenil Comunista) hijo (es nonagenario) de ex presidente de la Nación, Agustín P. Justo, una de las figuras claves de la política y del Ejército de esos años. "Quebracho" logró la celebridad, más que por sus muy interesantes libros, entre ellos una Historia argentina, por haberle gritado en la cara al presidente norteamericano, Franklin Delano Roosevelt "abajo el imperialismo", cuando visitó la Argentina en 1936.

El "Quebracho" organización, tiene un origen trotsquista, al menos porque una de sus vertientes llega desde el Movimiento Al Socialismo y otros del Partido Intransigente. Se creó en 1992 en La Plata y ellos sostienen que están desencantados de la política tradicional y tratan de tener aparte de la estudiantil, una inserción obrera y barrial. "No somos de izquierda", protestan. Además por allí militan ex "montoneros" y desencantados del peronismo combativo que se autodenomina "Peronismo que resiste".

Los servicios de Inteligencia sostienen que "quebrachistas" son los que intentaron incendiar la Casa Radical de Córdoba hace dos semanas y que tendrían constituida una especie de "brigada de agitación móvil", que se dirige y actúa en todos los focos de conflicto. Voceros de "Quebracho" dicen que se trata de un disparate.

Otro grupo "activo" es la agrupación **Venceremos**, corriente estudiantil del partido guevarista **Patria Libre**, que presentó candidatos presidenciales en las elecciones de mayo. Se autocalifican de izquierda nacionalista que simpatiza con Cuba. El sandinismo nicaragüense y con el Farabundo Martí pero, aclaran, "no somos guerrilleros, sólo que queremos ser motores del cambio que hará la gente"

Otra agrupación es la Juventud de Izquierda Revolucionaria Trabajadora Estudiantil, desprendimiento del trotsquista Partido de Trabajadores por el Socialismo, que a la vez viene también del Movimiento Al Socialismo. Se dicen "revolucionarios que queremos que los obreros tomen el poder. Somos trotsquistas y nuestro objetivo es la toma del poder como los bolcheviques lo lograron en Rusia en 1917. No nos gusta que nos comparen con la guerrilla porque esta trata de reemplazar las luchas populares, mientras que nosotros luchamos juntos a la clase obrera". La Juventud Radical dice que fue el JIR quien incendió la Casa Radical de Córdoba

Todos estos sectores en alguna ocasión [illegible]

# Secuestro en Colombia

BOGOTA, 7 (Reuter).- El ex ministro de Gobierno (Interior) de Colombia y ex alcalde de Bogotá, Julio César Sánchez, fue secuestrado hoy guerrilleros izquierdistas, informó la policía.

El dirigente liberal, de 56 años, fue secuestrado en una hacienda cercana a Girardot, en el departamento de Cundinamarca, 110 kilómetros al sudoeste de Bogotá.

El dirigente político se encontraba en su finca de descanso, hasta donde llegaron 15 hombres fuertemente armados en tres vehículos, que se lo llevaron con rumbo desconocido, informó la policía a Reuters.

Sánchez fue ministro en el gobierno de Cesar Gaviria, de 1990 a 1994, y fue antes alcalde de Bogotá, a mediados de la década de 1980.

El secuestrado fue además senador, y es una de las figuras más representativas del Partido Loberal (en el gobierno) en Bogotá.

La policía atribuyó el secuestro a guerrilleros de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC). 1-1

# 11. La internacional narcoterrorista

El 23 de mayo de 1993, la explosión de un arsenal en Managua, Nicaragua, provocó no sólo el estallido de cientos de armas sofisticadas, sino que también puso en evidencia la existencia de un aparato narcoterrorista internacional *activo*, dirigido por la inteligencia cubana y sandinista y responsable de secuestros, extorsiones, tráfico de armas y drogas y de operaciones terroristas en toda Iberoamérica y otras partes del mundo. Las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia, el Ejército de Liberación Nacional y el M-19, de Colombia; el Batallón Américas; el peruano Movimiento Revolucionario Túpac Amaru; el ecuatoriano Alfaro Vive, Carajo; el argentino Movimiento Todos por la Patria (MTP); y el grupo español ETA, son sólo algunos de los grupos que funcionan como parte de este amplio aparato terrorista.

En el enorme arsenal, con puertas metálicas hidráulicas y túneles, se encontraron 310 pasaportes de 21 países, muchos de ellos en blanco; papeles de identidad falsificados y documentos de una red de secuestradores, *así como* varias toneladas de armas, explosivos y 19 proyectiles tierra-aire. Un diplomático le dijo al *Washington Post* que el arsenal "parecía un centro comercial completísimo para las actividades terroristas, donde se podían obtener armas y documentos. Se tendría que ser extraordinariamente ingenuo para pensar que esto no está bajo la égida de alguna operación de inteligencia de los sandinistas".

Como se documentará más adelante, la inteligencia sandinista-cubana está en el centro de este aparato. No fue casualidad que Tomás Borge, ex ministro del Interior sandinista y uno de los principales coordinadores de esta red, haya sido el primero en aparecer el 23 de mayo, en bata de dormir, en el arsenal, pese a no ocupar entonces ningún cargo oficial. Los sandinistas comparten el poder con la presidente Violeta Chamorro desde 1990.

También está bajo escrutinio la participación de la Mossad, la agencia de inteligencia de Israel, invitada por el gobierno de Chamorro para reorganizar la inteligencia nicaragüense después de que ella llegó al poder. No obstante la presencia de la Mossad, muchos terroristas del Oriente Medio se establecieron en Managua. Cuando las autoridades en Nueva York arrestaron a Ibrahim Elgabrowny, sospechoso del bombazo de febrero en las torres gemelas de Nueva York, descubrieron cinco pasaportes nicaragüenses, actas de nacimiento y licencias de conducir. Según el *Washington Post*, los pasaportes tenían fotos de El Sayyid Nosair, uno de los acusados en el asesinato del rabino Meir Kahane, declarado inocente de ese cargo pero encarcelado por porte de armas.

### Cómplices en los EU

La amplitud de las actividades de esta red no sólo desbarata los argumentos de aquellos angloamericanos que afirman que no existe una amenaza comunista en Iberoamérica, sino que apunta a entidades cómplices como el Diálogo Interamericano, que dirige la política para Iberoamérica del gobierno de Bill Clinton. Al mismo tiempo que promueve a los candidatos presidenciales que forman parte de este aparato narcoterrorista, reunidos en el Foro de São Paulo, Diálogo Interamericano exige la destrucción de las Fuerzas Armadas, única institución capaz de defender la soberanía nacional frente a la subversión comunista.

Tomás Borge comparte esta opinión y ha declarado que las Fuerzas Armadas son un "cáncer" que se debe eliminar, al igual que la Liga Antidifamación de B'nai B'rith, cuyos agentes en Iberoamérica defienden abiertamente a los terroristas de esta red.

La explosión del arsenal en Managua también sacó a la luz la farsa del "proceso de paz" salvadoreño que la ONU quiere imponer en otros países iberoamericanos. Salvador Sánchez Ceren, ex comandante guerrillero, reconoció que algunas de las armas encontradas en ese arsenal pertenecían a su facción del Frente Farabundo Martí de Liberación Nacional (FMLN), las Fuerzas Populares de Liberación. Sánchez Ceren no sólo mintió al decir que las armas del FMLN fueron destruidas antes de diciembre de 1992, fecha fijada por la ONU, sino que incluso después del 23 de mayo y después de que se fijó otra fecha, se descubrieron otros 48 arsenales del FMLN en El Salvador, Nicaragua y Honduras.

Contrario a las afirmaciones de Sánchez Ceren, de que no se habían sacado armas del FMLN del arsenal de Managua después de la firma de los acuerdos de paz el año pasado, los investigadores determinaron que la explosión de esta bodega de armas sucedió cuando se transportaban armas y explosivos a un vehículo, probablemente para venderlos. Un ex guerrillero salvadoreño explicó. "Nicaragua era una gran feria de armas, una especie de enorme mercado gris. Se podía conseguir de todo". Autoridades colombianas y venezolanas confirmaron que, particularmente desde la firma de los acuerdos de paz de El Salvador, ha aumentado enormemente el tráfico de armas.

## 'Los mismos de siempre'

Otro diplomático nicaragüense que el *Washington Post* citó el 14 de julio explicó que "es demasiado fácil hacer estas cosas aquí. El aparato de inteligencia que se estableció antes sigue existiendo, con los mismos de siempre".

¿De qué está hablando?

Cuando el Frente Sandinista de Liberación Nacional llegó al poder en 1979, tras derrocar a Anastasio Somoza, estableció el Directorio Nacional de Seguridad Estatal, tomando como modelo a la agencia de inteligencia cubana G-II. Entre sus creadores estuvieron: Tomás Borge, fundador de los sandinistas; el sandinista Lenin Cerna; y el argentino Enrique Haroldo Gorriarán Merlo. La participación de los cubanos vino con Renán Montero, un coronel del Ministerio del Interior de Cuba que se hizo pasar por nicaragüense para crear y poner en funcionamiento la nueva agencia de inteligencia. Gorriarán, ex miembro del Ejército Revolucionario del Pueblo (ERP), posteriormente fundó el Movimiento Todos por la Patria (MTP), autor del ataque terrorista de enero de 1989 al regimiento de infantería de La Tablada, en Buenos Aires, donde murieron 39 personas. Lenin Cerna fue sacado de la inteligencia militar nicaragüense hace poco, cargo que obtuvo después de que Chamorro llegó al poder. Chamorro se vio obligada a sacarlo de ese puesto en respuesta a la oposición política, que exige la renuncia del sandinista Humberto Ortega, comandante del Ejército.

Estas son las fuerzas que dirigen el terrorismo en Iberoamérica desde los años ochenta, y lo siguen haciendo a pesar de algunos cambios de nombres. Bajo la dirección de Tomás Borge, Gorriarán Merlo encabezó la escuadra que asesinó a Anastasio Somoza en Asunción, Paraguay, en septiembre de 1980, donde él personalmente le metió 30 tiros al cuerpo del ex dictador nicaragüense. Considerado héroe nacional nicaragüense, Gorriarán se estableció en São Paulo, Brasil, supuestamente para no "implicar" al gobierno sandinista, y de ahí viajaba frecuentemente a Managua, Perú y Ecuador.

Tal como reporta el libro *Gorriarán: La Tablada y las 'guerras de inteligencia' de Latinoamérica*, de Juan Salinas y Julio Villalongas, Gorriarán pasó de ahí a organizar la maquinaria militar del MRTA peruano, del ecuatoriano Alfaro Vive, Carajo, y estableció contactos con el M-19 de Colombia, en ese entonces ligado a los otros dos grupos del Batallón Américas. Pocos días antes del ataque a La Tablada, el MTP preparaba una calurosa bienvenida para Inácio "Lula" da Silva, líder del Partido de los Trabajadores de Brasil y fundador del Foro de São Paulo, que iba para Buenos Aires, pero el viaje se canceló al último minuto.

Según el *Miami Herald* del 1 de agosto, Tomás Borge reconoció que Renán Montero usó una red de "guatemaltecos, norteamericanos, venezolanos. . . argentinos", para realizar actos de terrorismo a lo largo de los ochenta. "Era una unidad fuerte", dice Borge, "ayudada un poco por esa solidaridad de la gente que vino con nosotros". A cambio de esa solidaridad, los sandinistas le dieron la ciudadanía nicaragüense a 890 extranjeros de más de 30 países en los últimos dos meses que tuvieron el poder, según informaron al *Washington Post* diplomáticos y otras fuentes.

La documentación que presentó el *Miami Herald* apunta al papel de los sandinistas en el intento de asesinato contra el ex líder sandinista Edén Pastora, en 1984. Vital Roberto Gaguine, argentino miembro del ERP que vivió en Managua a principios de los ochenta y recibió entrenamiento militar de los sandinistas, ha sido identificado como el hombre que puso la bomba en la conferencia de prensa que daba Pastora. Conocido con el seudónimo "Martín", Gaguine fue dado de baja en enero de 1989 en el ataque a La Tablada, al igual que Roberto Sánchez, otro miembro del MTP que fue subjefe de la policía de Managua a principios de los ochenta. Según Vincent M. Cannistraro, ex jefe de contraterrorismo de la CIA, las armas que se usaron en el ataque a La Tablada venían del arsenal sandinista.

## ¿Terroristas democráticos?

Según Diálogo Interamericano, todos estos "ex" terroristas han cambiado sus modales violentos y están buscando el poder político de manera más respetable en varios países. Diálogo Interamericano dice que hasta los cubanos se están "democratizando".

Seguro. En 1981, el gobierno colombiano rompió relaciones diplomáticas con Cuba para protestar el entrenamiento de guerrilleros marxistas colombianos en La Habana. Según fuentes militares colombianas, eso no ha cambiado. Los más recientes "graduados" de esa escuela guerrillera cubana regresaron de La Habana en enero de este año e inmediatamente se incorporaron al Ejército de Liberación Nacional, creado en los sesenta con el respaldo de Cuba. Aún cuando públicamente el presidente de Colombia, César Gaviria, le dijo al diario *El Tiempo* que "Cuba ya no respalda a las guerrillas colombianas", fuentes bien informadas dicen que Gaviria y sus asesores más cercanos han tenido en su posesión desde principios de 1993 las pruebas detalladas del papel de Cuba en el entrenamiento de los cuadros del ELN, pero no han querido darlas a conocer.

En la reunión del Foro de São Paulo del 23 al 26 de julio, el sandinista Daniel Ortega se reunió con representantes de la Coordinadora Nacional Guerrillera (CNG), que agrupa a todos los narcoterroristas colombianos, y los elogió por desear un "diálogo y una solución pacífica" al conflicto armado del país.

¿Pacífico? El 9 de agosto el diario *El Espectador* reveló que la CNG acababa de lanzar un nuevo plan de generación de "ingresos", basado en la extorsión de las compañías petroleras, acciones terroristas contra los oleoductos, secuestros y confiscación de tierras cuyos propietarios se nieguen a pagar "impuestos" a las guerrillas. Ortega no mencionó que una de las condiciones de la CNG para dialogar con el gobierno es que éste acepte reducir drásticamente las Fuerzas Armadas colombianas.

**Secuestros, SA**

Según informes de Romeu Tuma, brasileño vicepresidente de la Interpol en Norteamérica y Sudamérica, en la bodega de armas de Managua se encontraron documentos que revelan la existencia de una enorme red activa de secuestradores encabezada por Eusebio Arzalus Tapia, líder del grupo terrorista vasco ETA. Arzalus viajó a Managua a principios de los ochenta para establecer ligas con los sandinistas y el FMLN y organizar una red internacional de 35 secuestradores. Entre los documentos que se encontraron en la bodega estaba una lista de 77 empresarios "secuestrables" —65 de los cuales son brasileños— así como fotografías y otros documentos que relatan el secuestro de Abilio Diniz, magnate brasileño de los supermercados, en 1989.

Tuma explicó que el secuestro de Diniz, obra de izquierdistas chilenos, argentinos y canadienses, les dio el primer indicio de que los grupos terroristas iberoamericanos se habían aliado a fines de los ochenta y habían creado una red de secuestradores para financiar sus actividades. Según fuentes mexicanas, tan sólo en 1993 hubo cientos de secuestros en ese país, aunque el gobierno de Carlos Salinas de Gortari hace todo lo que puede para encubrirlos. No sorprende ya que Tomás Borge sea el biógrafo oficial del presidente Salinas y viaja con frecuencia a México para hablar con él.

De junio a septiembre, el presidente Salinas recibió cantidad de visitantes de las redes terroristas *democráticas* de América Central. Recientemente, en una entrevista exclusiva con el diario mexicano *Excélsior*, Fernando Gutiérrez Barrios, ex secretario de Gobernación de México cuyo principal asesor era un izquierdista argentino exilado, se ufanó de su amistad personal con los principales izquierdistas de Iberoamérica y dijo que Fidel Castro es uno de "los grandes líderes latinoamericanos de la segunda mitad del siglo".

H-H

H-H

# 9. El peligro del senderismo en México

*El siguiente informe confidencial fue elaborado por* Executive Intelligence Review *en octubre de 1992.*

Este informe está dividido en cinco secciones que son las siguientes:

I. Sendero Luminoso en México. Sus representantes, sus simpatizantes y sus apólogos.

II. Pronasol. El aparato gubernamental incorpora a comunistas "conversos".

III. Antorcha Campesina. Un amplio movimiento marxista-leninista-maoísta se integra al PRI con apoyo de las altas esferas del gobierno.

IV. El Partido del Trabajo. El presidente Salinas organiza la "oposición".

## I. Sendero Luminoso en México

El presente reporte sobre la presencia de Sendero Luminoso en México sostiene que esa organización no sólo opera libremente en el país desde hace cuando menos 15 años, sino que cuenta con el apoyo y la complicidad de fuerzas infiltradas en instituciones universitarias y gubernamentales del país, así como en varios medios de difusión de la capital mexicana.

Se sabe que las actividades de apoyo senderistas en México se relacionan a la presencia de antropólogos extranjeros en el país, siendo uno de los más destacados el antropólogo peruano **Stefano Varesse**, de filiación narcoterrorista, al igual que un hermano suyo, también antropólogo, que radica en Perú. Varesse se radicó en México desde mediados de los setentas y trabajó alrededor de una década en las zonas indígenas de Oaxaca y Chiapas.

Es conocido que Sendero Luminoso tiene una base de operaciones en la Ciudad de México y otra en Chilpancingo, Guerrero, lugar donde actuaba el terrorista Partido de los Pobres, desde donde se extendió a otras partes de la República, como Oaxaca y Chiapas, etc.

Los senderistas en México utilizan varios frentes de operaciones como el **Comité de Apoyo a la Guerra Popular del Perú en México** y un **Comité de Derechos Humanos** que opera desde Chilpancingo, Guerrero, entre otros.

Los senderistas peruanos que operan en la Ciudad de México son **Zerapio Mucha Yayos** y **Guillermo Nonalaya Torrealba**. La cabeza visible de toda la célula, el peruano **Camilo Valqui**, radica en Chilpancingo, Guerrero.

**El Comité de Apoyo a la Guerra Popular del Perú en** México es el grupo que en México representa y mantiene la relación directa con Sendero. Lo preside la mexicana **Gabriela Salas**, autora de la introducción del libro *La guerra popular en el Perú. El pensamiento Gonzalo*, segunda edición, México, 1991. El libro fue presentado en la Ciudad de México durante de la Feria del Libro el 8 de marzo de 1992.

Forman parte del comité otros mexicanos como **David Orozco y Eugenio Tapia**.

En un desplegado en defensa de Sendero Luminoso, publicado en el periódico *La Jornada* el 27 de agosto de 1992, figuran las principales organizaciones y personajes que dan la cara públicamente por Sendero Luminoso en México. Entre ellos se encuentran:

1. El Comité de Apoyo a la Guerra Popular de Perú en México.
2. El Movimiento Proletario Independiente (MPI), que tiene concesionado el sindicato de choferes de la empresa **Ruta 100** de la Ciudad de México.
3. El Centro Libre de Experimentación Teatral y Artística (Cleta), que aglutina a un significativo número de "artistas" lúmpenes de clara orientación maoísta.
4. La Escuela de Cultura Popular Revolucionaria Mártires del 68.
5. La Sección 36 del Sindicato Nacional de Trabajadores de la Educación (SNTE), correspondiente al estado de México.
6. La Asociación Nacional de Abogados Democráticos, representada por **Jesús Campos Limas y Oscar Alzaga.**
7. El Frente Nacional de Abogados Democráticos, representado por **Lamberto González Ruiz, Gerardo González Pedroza** y **Alfonso Rodríguez**. Gonzalez Ruiz viajó Lima a incorporarse al grupo de abogados de diversos países que fueron a defender a Abimael Guzmán.
8. **Lilia Guzmán**, secretaria general de la Sección 9 del SNTE correspondiente a los maestros de educación primaria en el Distrito Federal. Junto con **David Sandoval**, Lilia Guzmán encabeza la facción proterrorista de la **Coordinadora Nacional de Trabajadores de la Educación (CNTE)**, grupo de oposición dentro del SNTE. También pertenece al MPI.
9. **Ramón Couoh**, socio de Lilia Guzmán en las actividades de la CNTE.
10. **Fausto Trejo**, siquiatra y controlador de activistas radicales. Firma como uno de los "responsables" del desplegado prosenderista junto con **Mario Falcón**, a quien siempre ha "asesorado", y **Eugenio Tapia**, miembro del Comité de

Apoyo a la Guerra Popular de Perú.

11. **José Rojo Coronado**, defensor legal de terroristas y abogado del narcotraficante **Rafael Caro Quintero**, de quien dijo que lo que hacía era revolucionario porque estaba "envenenando a los gringos".

12. **René Villanueva**, fundador y director del grupo de música Los Folkloristas, de tendencia procubana.

13. **José de Molina**, cantante de protesta que participa en diversas manifestaciones de protesta, haciendo llamados a la lucha armada. Durante las revueltas estudiantiles de 1968 en México se afamó por su canción: "A parir madres latinas, a parir más guerrilleros".

14. **Enrique Cisneros** alias "El llanero solitito" y dirigente del **CLETA**, detenido hace tiempo en relación a actividades proterroristas.

15. **Mario Falcón**, pintor "revolucionario". Trajo a México terroristas puertorriqueños, y junto con **Miguel Castro Bustos** (vinculado al terrorista actualmente encarcelado Felipe Martínez Soriano), organizaron el derrocamiento del rector de la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM) a principios de los setentas.

16. **Alberto Híjar**, crítico de arte procubano que ha sido maestro y funcionario en la UNAM. En los setentas fue detenido por su filiación proterrorista; su círculo de acción esta en la UNAM.

17. **José Hernández Delgadillo**, pintor proterrorista.

18. **Arnulfo Aquino**, pintor proterrorista.

19. El doctor **Riggiero Romano**, historiador.

Aunque las autoridades mexicanas han minimizado los hechos, Sendero Luminoso opera en territorio mexicano, como se puso de manifiesto en el atentado contra la Embajada de Perú en México en mayo de 1992, pintando la embajada con amenazas contra el Presidente del Perú, Alberto Fujimori, y colgando un perro muerto frente a la embajada, típica advertencia senderista cuando va a ejecutar a alguna de sus víctimas.

Reportes confidenciales señalan que Sendero Luminoso ha secuestrado al menos a un empresario mexicano y lo ha trasladado al Perú mientras cobraba el rescate.

El apoyo a Sendero Luminoso es más abierto en la Universidad Autónoma de Guerrero, donde se encuentra el senderista peruano **Camilo Valqui**, a quien se ha identificado como el jefe de operaciones de esa organización en México. La Universidad Autónoma de Guerrero sigue siendo un enclave del "ex" Partido Comunista Mexicano, luego Partido Socialista Unificado de México (PSUM) y hoy Partido de la Revolución Democrática (PRD).

### "Casa de seguridad" y otros tentáculos

En la Ciudad de México, la "casa de seguridad" de Sendero Luminoso es la Casa del Lago, en el Bosque de Chapultepec, tomada desde hace muchos años por el CLETA y perteneciente a la UNAM.

Se sabe que Sendero Luminoso recibe correspondencia en este lugar, encubriéndose en la autonomía universitaria la cual impide la intervención de las fuerzas del orden público y las autoridades de la UNAM mantienen su reconocimiento al CLETA.

El actual director de la Casa del Lago, **Rafael Segovia**, es miembro del consejo editorial de la revista *Nexos*, dirigida por **Héctor Aguilar Camín**, de quien se sabe fue miembro de la terrorista **Liga Comunista 23 de Septiembre**.

En el número 177 de septiembre de 1992, *Nexos* publicó un ataque contra Fujimori y una apología de Sendero Luminoso, hechas por el escritor peruano **Alfredo Bryce Echenique**.

Es relevante señalar que el principal vínculo internacional del grupo *Nexos* es con el **Woodrow Wilson Center** en Washington, que ha justificado públicamente a Sendero Luminoso.

El hecho de que la UNAM no haga nada respecto a la presencia de Sendero Luminoso en la Casa del Lago, indica la existencia de redes de apoyo infiltradas entre las autoridades universitarias. Esto se confirmó cuando en la XIII Feria Internacional del Libro — realizada en la Ciudad de México del 1 al 10 de marzo en el Palacio de Minería por la UNAM y su Facultad de Ingeniería —, se le concedió un espacio a una firma llamada **Liberation Distributors**, con sede en Chicago y representada en el evento por **Frank Witman**, donde se vendieron publicaciones senderistas y otra literatura maoísta.

Esto lo denunció un peruano radicado en México, en el periódico *El Nacional* los días 5 y 7 de marzo de 1992, señalando los nombres de varios senderistas y varias de sus fachadas en el país. Ahí denunció que dentro del esquema de Sendero Luminoso "México tiene un papel primordial, junto con los otros focos internacionales senderistas —Francia, Bélgica y Suecia— por su influencia en América Latina y por ser la vía hacia Estados Unidos. Según la correspondencia de Abimael Guzmán, el apoyo de un grupo mexicano, 'Centro Cultural José Carlos Mariátegui, AC', se produjo desde 1984. Este organismo legal de fachada ocultaba otros grupos como el Movimiento Popular Perú-México, el Comité de Derechos Humanos y Andes Press. Se dedicaban a la difusión de prensa, proselitismo y apoyo a la organización terrorista. . . pero, principalmente, a la recolección de fondos para el movimiento. Frente al grupo mexicano estaba Serapio Mucha Yayos. . . Guillermo Nonalaya Torrealba es presidente del Movimiento Popular (. . .) Por último, en México está Camilo Valqui C., presidente del Comité de Derechos Humanos, gestor y promotor de adhesiones en sindicatos y otras organizaciones".

En conclusión, este peruano, lo de la feria es sólo la punta del iceberg de la operación senderista en México, y "los estudiantes de la UNAM y los periodistas de las secciones internacionales pueden dar testimonio del intenso activismo de los grupos senderistas en nuestro medio", por lo que no se trata de un asunto de libertad de expresión, "sino de seguridad".

Entre otras cosas, señaló que el libro *La guerra popular en el Perú. El pensamiento Gonzalo* (segunda edición, México, 1991), "junto con abundantes panfletos y afiches, promoviendo la muerte y el genocidio en el Perú, se pueden adquirir en el local K-15 que la Feria. . . ha puesto a disposición del comité senderista que opera en México. Su nombre exacto es Comité de Apoyo a la Guerra Popular en el Perú y lo preside Gabriela Salas. . . Más aún, la Feria anuncia para el domingo 8 de marzo. . . un acto de propaganda senderista. . . con motivo de la presentación de un panfleto llamado 'Nuestra bandera roja ondea en el Perú'. En ese texto también se hace apología del 'aniquilamiento selectivo' (asesinatos). Lo curioso es que el local K-15 asignado a Sendero Luminoso lo atiende un estadounidense. . . que representa a 'Liberation distributors' con sede en Chicago".

El 6 de marzo, *El Nacional* publicó una respuesta del licenciado Efraín Badillo Jasso, coordinador de difusión de la XIII Feria Internacional del Libro, diciendo que en ella "no tiene representado en ningún stand al grupo Sendero Luminoso. . ."

En la misma edición, *El Nacional* publicó también la respuesta de Frank Witman, el senderista estadounidense representante de Liberation Distributors en la feria, quien dijo que la feria no le dio a Sendero ningún *stand*, sino que se lo dio a Liberation Distributors, que "vende los materiales del Partido Comunista del Perú [Sendero]. . .", etcétera, etcétera.

Al día siguiente, el peruano replicó en el mismo diario con otra carta, titulada "Sendero Luminoso en México: si camina como pato y tiene cola de pato, es un pato", en la que señaló que en el referido *stand* de la feria se vendía toda clase de publicaciones y videos senderistas, por lo que si en la feria "no se encuentra Sendero se trata de un hermano gemelo".

Advirtió también que Frank Witman no mencionó en su carta "la vinculación de su distribuidora con el Partido Comunista Revolucionario de Estados Unidos (maoísta), el cual a su vez integra el Movimiento Revolucionario Internacionalista (MRI) creado por la segunda conferencia del Movimiento Comunista Internacional (maoísta), en París en 1983. El órgano de esta Internacional terrorista es, precisamente, la publicación 'Un mundo que ganar', que elogia el señor Witman".

Sendero Luminoso también tuvo presencia en la Feria Internacional del Libro el año pasado, donde se presentó la revista *Un mundo que ganar*, (órgano de la Internacional Maoísta fundada en París en 1983). La presentación la hicieron los senderistas mexicanos **Miguel Sánchez y Luis Cortázar**, representando a la editorial Liberation Distributors. Ese mismo día Sánchez y **Sonia Borunda** presentarían el libro *Guerra Popular en el Perú*.

Semanas antes de la Feria del Libro, a fines de febrero de 1992 apareció en la Facultad de Filosofía y Letras de la UNAM un cartel titulado "La guerra popular se alista a tomar el poder", anunciando una conferencia senderista que se realizó en el auditorio de la Sección 9 del Sindicato Nacional de Trabajadores de la Educación (SNTE), encabezada por David Sandoval y Lilia Guzmán, proterroristas de la Coordinadora Nacional de Trabajadores de la Educación (CNTE).

Ya en octubre de 1991, elementos senderistas dictaban conferencias en la ciudad de Oaxaca, una plaza fuerte de la CNTE.

## La CNTE, la COCEI y Sendero Luminoso

En la Coordinadora Nacional de Trabajadores de la Educación (CNTE) conviven dos facciones maoístas: una radical, ya identificada, y otra "moderada" que encabeza Teodoro Palomino, quien dirige a su vez el Partido del Trabajo (PT), creado en 1991 y considerado por algunos columnistas como el "Partido Personal de Salinas". Teodoro Palomino controla la Sección X del SNTE, correspondiente a los maestros de escuelas secundarias.

Los grupos oposicionistas de corte maoísta-campesinista lograron el control de las secciones del SNTE en el Distrito Federal, en el Estado de México, en Oaxaca y en Chiapas, gracias a la crisis política de las organizaciones gremiales y sindicales tradicionales. Pero la CNTE logró fuerza fundamentalmente por el apoyo que le brindó un sector político, asociado a los colaboradores más cercanos al Presidente Carlos Salinas.

Entre julio y octubre de 1991 se celebró, entre otras actividades, una reunión pública de Sendero Luminoso en las oficinas de la sección estatal del SNTE en la ciudad de Oaxaca, Oaxaca, sección que también se halla bajo el control de la facción radical maoísta de la CNTE.

La COCEI, aunque formalmente afiliada al PRD que dirige Cuauhtémoc Cárdenas, es en realidad un brazo político del salinista gobernador de Oaxaca, Heladio Ramírez López, quien fomenta y encubre las más ilegales y provocadoras acciones de la COCEI.

Se sabe que en la primera mitad de 1991 los senderistas se reunieron en Juchitán (Oaxaca), ciudad controlada desde mediados de los setenta por la Coalición Obrera Campesina Estudiantial del Istmo (COCEI). El Presidente Municipal actual es Héctor Sánchez, un invasor de tierras con computadora y jefe máximo de la COCEI, que es otra de las agrupaciones en México que tiene similitudes con el senderismo peruano.

En resumen, el grupo de Sendero Luminoso desplegado en México no es de simples activistas, sino operativos de alto nivel y experiencia, con muchos años de militancia. La hipótesis que circula al respecto en círculos informados es que su función principal, además de la propaganda y el reclutamiento, es servir de enlace para el lavado de dinero y tráfico de armas para Sendero Luminoso. Camilo Valqui C., presidente del Comité de Derechos Humanos y promotor de adhesiones senderistas en sindicatos y otras organizaciones, tiene 20 años de residencia en México —tal vez ya está naturalizado— y actualmente reside en el estado de Guerrero.

trabajando como maestro en la Universidad de Guerrero (un enclave de la rama ex PESUM (ex PCM) del Partido de la Revolución Democrática, PRD), desde donde coordina conferencias y otros despliegues senderistas en el sureste de México (Oaxaca y Chiapas).

### Los apologistas de Sendero Luminoso

A partir de la detención de Abimael Guzmán, el 12 de septiembre de 1992, en México se produjo una avalancha de artículos apologéticos sobre Sendero Luminoso, basados principalmente, aunque no sólo, en la amplia entrevista con Guzmán publicada en 1988 por el periódico vocero senderista *El Diario*. Los artículos se publicaron en los periódicos *El Financiero*, *La Jornada* y en el periódico gubernamental *El Nacional*, y en las revistas *Proceso*, *Filo Rojo de México* y *Nexos*.

Además, el 27 de agosto un grupo de antiguos izquierdistas mexicanos, varios de ellos ultrarradicales, y algunas agrupaciones políticas, como el **Movimiento Proletario Independiente (MPI)**, vinculado a los senderistas de la CNTE a través de Lilia Guzmán, y el propio Comité de Apoyo a la Guerra Popular Popular en el Perú, publicaron en el diario *La Jornada* un desplegado en apoyo a Sendero Luminoso.

***El Financiero:*** el 17 de agosto Miguel Angel Ortega publicó una entrevista con el senderista mexicano Eugenio Tapia, miembro del Comité en México de Apoyo a la Guerra Popular en Perú, y firmante del citado desplegado pro senderista. La entrevista es una apología senderista, y Ortega llega incluso a dar direcciones en las cuales solicitar propaganda de Sendero Luminoso.

El 27 de agosto, en el mismo diario, Ortega publicó una pequeña apología de Sendero Luminoso, poniéndolo de hecho como la alternativa comunista luego de la caída de la Unión Soviética. Ortega dice que "el Partido Comunista del Perú [Sendero Luminoso] es una organización de las que ya no existen. Forjada en la ideología más clásica de la izquierda ortodoxa, reivindica los postulados más caros para los socialistas", y agrega que "visto así, asemeja más un dinosaurio. Un dinosaurio que llegará vivito y coleando al siglo XXI".

El 14 de septiembre, dos días después de la detención de Guzmán, Ortega firmó un recuadro alabando a Guzmán y apoyando el terrorismo de Sendero Luminoso.

El 25 de septiembre, Ortega publicó en el mismo diario una entrevista con David Orozco, vocero del Comité de Apoyo a la Guerra Popular del Perú en México.

Entre otras cosas, Orozco dijo que "El Comité de Apoyo a la Guerra Popular de Perú en México promueve, junto con otras organizaciones en diversas partes del mundo, la integración de una comisión de emergencia —amplia, plural, donde participen juristas, representantes de organizaciones defensoras de los derechos humanos, religiosos e intelectuales— que viaje a Lima en estos días para asumir la defensa de la vida de Abimael Guzmán. . ."

***El Nacional:*** el 26 de septiembre publicó, en primera plana, un extenso reportaje firmado por José Carlos Castañeda y Jaime Ramírez, quienes piden negociar con Sendero Luminoso. Estos senderólogos repiten la tesis de que "Fujimori, al desaparecer los poderes constitucionales, le dio a Sendero la agudización de las contradicciones que por más de diez años buscaron".

***La Jornada:*** el 1 de octubre publicó un extenso artículo de Adolfo Sánchez Rebolledo justificando a Sendero Luminoso. Sánchez Rebolledo dice que "cualquiera que sea la opinión que nos merezca, es algo más que un caso criminal, es un fenómeno social, una realidad política e ideológica, y no solo. . . un invento monstruoso del genial profesor Guzmán. Al fin de cuentas, el pensamiento irracionalista del senderismo. . . es menos subversivo, si cabe la expresión, que las condiciones que le permitieron surgir".

Sánchez Rebolledo está estrechamente vinculado al grupo de la revista *Nexos*, de Héctor Aguilar Camín y Rolando Cordera (ex miembro del antiguo Partido Socialista Unificado de México (PSUM)), fue fundador del grupo y la revista "Punto crítico". Es hijo del filósofo y maestro comunista español residente en México, Adolfo Sánchez Vázquez, catedrático de Filosofía en la Universidad Nacional de México (UNAM) y promotor de la Escuela de Francfort.

***Nexos:*** en su número 177, de septiembre de 1992, publicó un extenso artículo del escritor peruano Alfredo Bryce Echenique atacando al presidente Alberto Fujimori y al ejército peruano. Según Bryce Echenique, con la disolución del Congreso, Fujimori favoreció a Sendero Luminoso. Tras afirmar que "el camarada presidente Gonzalo y sus huestes senderistas están hoy más cerca que nunca de su tan ansiada victoria de tinieblas", Bryce Echenique reitera: "Lo he dicho y escrito antes: en el Perú lo único que funciona eficazmente es la violencia senderista".

***Proceso:*** en su número 830, del pasado 28 de septiembre, Lucía Luna, responsable de la sección internacional de la revista, publicó una versión sintética de la entrevista que le hizo el *El Diario* senderista a Abimael Guzmán, y dice que esa entrevista "fue retomada por el Movimiento (de apoyo a la guerra) Popular Perú de México y editada como libro por Ediciones Bandera Roja en 1989".

Luna concluye su nota introductoria pidiendo disculpas por lo reducido del espacio dedicado al tema, pero señala que *Proceso* "expone a continuación los lineamientos principales del pensamiento del preso más célebre del momento: Abimael Guzmán Reynoso, 'presidente Gonzalo' ".

***Filo Rojo de México:*** revista quincenal dirigida por el periodista José Reveles, destacado reportero del periódico *Excélsior* en los setentas. En su número 39, del 28 de septiembre de 1992, su reportero Víctor Flores García publicó una extensa historia del origen de Sendero Luminoso, citando ampliamente a varios sociólogos senderólogos, en particular al "ensayista peruano Edgar Montiel, doctorado en Sociología y Filosofía de la Universidad de La Sorbona".

En su reportaje, verdadera apología de Sendero Lumino-

so, Flores García también cita extensamente "una entrevista con Heri Favre, directivo del Centro Nacional de Investigación Científica de París y autor del libro *Sendero Luminoso y horizontes oscuros*", publicada por la revista peruana *Quehacer*. Flores García incluye este recuadro, con citas de Favre: "Sendero constituye a la vez un desafío político para la clase dirigente y un desafío para todos aquellos que tienen la responsabilidad de orientar a la opinión pública. . . Decir que los senderistas son 'rebeldes primitivos y fanáticos' es, en buena cuenta, liberarse de la carga de ansiedad que engendran sus actos.

"Por extrema que ella sea, la violencia senderista no es ni gratuita, ni descontrolada, ni indiscriminada. Ella se inscribe en una estrategia de toma del poder para la realización de un proyecto de sociedad que no tiene nada de 'incaico' ni de 'andino', que no es 'pasadista' ni tampoco 'utópico'. Descalificar al adversario negándole toda racionalidad es un ejercicio que posee, sin duda, un valor catártico. . . Hay, pues, una estrategia senderista, estrategia que se proyecta en la muy larga duración, es la guerra de desgaste de la que Mao Tsé Tung fue el teórico práctico. . .

"Sin embargo, la guerra que conduce Sendero no apunta a acumular éxitos militares contra las fuerzas armadas. Ella tiene en primer lugar por objetivo paralizar la economía y desestabilizar al gobierno. . ."

Flores García también cita extensamente al senderólogo Carlos Degregori y al indigenista José María Arguedas, y reproduce parte de la citada entrevista a Abimael Guzmán.

## II. Pronasol

Las actividades de Sendero Luminoso en México se desenvuelven encubiertas por un abánico de organismos y redes periodísticas afines. Son parte de un amplio espectro de actividades de organizaciones marxistas-leninistas-maoístas que cuentan con el apoyo y hasta el financiamiento de sectores del gobierno mexicano. Aun los grupos más radicales como el MPI y la facción extremista de la CNTE, que realizan provocaciones contra el mismo gobierno, son utilizadas por sectores políticos del mismo.

La protección y hasta incorporación a sus filas, más que la mera tolerancia del Gobierno con los más diversos grupos marxistas-leninistas-maoístas, es evidente en el movimiento Antorcha Campesina, en el Partido del Trabajo, la revista *Nexos* y la pléyade de ex dirigentes, activistas de izquierda y hasta ex terroristas que han sido incorporados al aparato gubernamental, muchos de ellos con vínculos directos al presidente Carlos Salinas o a su familia.

"Ayer, opositores de izquierda; hoy dirigen y ejecutan programas de Pronasol". Con ese título, el periodista Carlos Acosta Córdova publicó un reportaje en la revista *Proceso* número 827, del 7 de septiembre de 1992, en el que muestra que "ex comunistas, ex maoístas, ex troskistas, ex ceuistas, hasta ex guerrilleros", han sido incorporados al aparato gubernamental.

Acosta precisa: "En la nómina de los principales asesores y ejecutores del Programa Nacional de Solidaridad, se hallan los siguientes personajes:

"Adolfo Oribe. Antes: fundador y jefe de Línea Proletaria [también conocida como Línea de Masas, del que surge el Partido del Trabajo —ndr], organización de corte maoísta, destacada en luchas magisteriales en Oaxaca, y obreras en Monclova. Ahora: Director de Pronasol, asesor de Carlos Rojas".

[Son relevantes los antecedentes de Adolfo Oribe: hizo una maestría en economía en La Sorbona de París, bajo la direccion del marxista-maoísta autoviudo Louis Althusser, quien le dio la tarea expresa de fundar un movimiento 'althusseriano' en México, misión que cumplió como profesor universitario en la Facultad de Economía de la UNAM a principios de los setenta. En París, Oribe estableció estrecha relación con la principal propagandizadora en Iberoamérica de la obra de Althusser, la chilena Martha Harnnecker —que va y viene a Cuba—, cuyo monstruoso manual de "materialismo dialéctico", con no menos de 25 ediciones en México, ha servido para estropear la mente de cientos de miles de estudiantes de bachillerato, pues se adoptó a principios de los setenta como libro de texto obligatorio en todas las escuelas preuniversitarias del país. Oribe ha tenido que ver con las actividades de todos los grupos maoístas del país. Raúl Salinas, hermano del presidente, niega la versión que se corre de haber sido militante orgánico del grupo Línea Proletaria en sus inicios, pero reconoce que lo que lo unió a la organización fue la amistad que entonces tenía con Adolfo Oribe —ndr.]

"Gustavo Hirales Morán. Antes: militante de la juventud Comunista de México; líder guerrillero; miembro de la Liga Comunista 23 de Septiembre; luego, siendo preso político, ingresó al Partido Comunista Mexicano. Miembro del Comité Central del Partido Socialista Unificado de México. Ahora: asesor de Carlos Rojas, coordinador del Programa Nacional de Solidaridad, en materia de organización campesina y proyectos productivos, y articulista del diario gubernamental *El Nacional*".

"Pedro Uranga. Antes: dirigente de la Corriente Socialista, miembro del grupo guerrillero que participó en el ataque al cuartel militar de Madera, en Chihuahua, en 1965. Ahora: director de organizacion social y campesina en Pronasol".

"Arturo Martínez Nateras. Antes: dirigente de la Juventud Comunista de México, secretario de Organización del Partido Comunista Mexicano. Pasó luego al PSD, fue candidato del PARM para incorporarse finalmente al PRI. Ahora: responsable de los programas de desarrollo regional del Pronasol".

"Eduardo de la Vega. Antes: militante del ala radical en el PCM. Pedía la destrucción del 'estado burgués' y la toma del poder por la vía insurreccional. Ahora: director de enlace del Pronasol".

"Rodolfo Echeverría Martínez. Antes: dirigente importante del PCM. Defensor acérrimo de la 'dictadura del proletariado'. Ahora: director general de desarrollo regional de Pronasol".

"Rogelio Vizcaíno. Antes: militante de organizaciones maoístas. Cofundador del órgano *Información Obrera* y director de Unidad Proletaria. Ahora: director en Pronasol. Responsable de los Comités de Solidaridad. Salió de ahí y ahora es delegado de Sedesol en Hidalgo".

"Jesús Rubiel. Antes: militante del Partido Comunista. Ahora: director general de organización social en Pronasol".

"Ariel Quintero Márquez. Antes: colaborador de la revista *Estrategia*, y luego militante del PSUM. Ahora: director del Programa de Apoyo a Cafeticultores, del Pronasol".

"Claudio Alonzo Pesado. Antes: miembro del CEU "histórico", ligado al PRT y al grupo 'Convergencia Comunista 7 de Enero'. Promotora del Instituto Nacional Indigenista. Ahora: directora del programa 'Mujeres en Solidaridad', del Pronasol".

"Roberto Borja. Antes: militante del PCM. Ahora: director en Pronasol".

"Enrique del Val. Antes: en los setenta, militante en organizaciones radicales de izquierda; muy vinculado a la Corriente Socialista, y ésta a grupos guerrilleros. Ahora: primero director y luego subsecretario en la Contraloría General de la Federación; director de FONATUR, y ahora coordinador general de Empresas Solidaridad".

"Miguel Lanz. Antes: dirigente universitario, maoísta, muy ligado a la Liga Espartaco. Ahora: director de Apoyos Productivos en Pronasol".

El periodista de Proceso agrega que "en cargos menores no sólo hay gente 'de base' en sus organizaciones políticas, sino universitarios recién egresados —sobre todo de áreas relacionadas con las ciencias sociales— y hasta extranjeros; los más visibles, guatemaltecos y uruguayos, con evidente experiencia en trabajo político de masas".

Continúa: "En el caso de Pronasol, se atribuye a Carlos Rojas el mérito de llevar la experiencia de ex militantes izquierdistas a la causa gubernamental. Pero obviamente la mano presidencial está detrás de ellos. El propio Salinas de Gortari, desde que empezó su administración, no ha dejado de 'jalar' para su causa a connotadas personalidades de la izquierda mexicana.

"Estos son algunos de los líderes izquierdistas que han optado por servir al gobierno:

"Gustavo Gordillo de Anda. Antes: activista estudiantil en 1968. Militante de *Punto Crítico*, Línea de Masas maoísta. Miembro del Comité Central del Partido Socialista Unificado de México (PSUM), luego del Partido Mexicano Socialista y cofundador del Movimiento de Acción Popular (MAP). Responsable del área campesina en la campaña de Heberto Castillo por la Presidencia de la República. Ahora: [trabaja con Carlos Hank González —ndr] como subsecretario de Política y Concertación de la SARH" (Secretaría de Agricultura y Recursos Hidráulicos).

"Gilberto Guevara Niebla. Antes: uno de los cinco miembros importantes del Consejo Nacional de Huelga de 1968. Militante de la Juventud Comunista. Cofundador de *Punto Crítico* y Movimiento de Acción Popular y las últimas versiones del Partido Comunista, PSUM y PMS. Ahora: es subsecretario de Educación Básica y Normal de la SEP" (Secretaría de Educación Pública).

"Hugo Andrés Araujo. Antes: pasó por casi toda la gama de organizaciones de izquierda, desde los maoístas hasta los ilustrados de izquierda congregados en el famoso MAP (los 'mapaches' en jerga *izquierdista)* de Rolando Cordera (hoy del Consejo Editorial de *Nexos*) y otros. Ahora: líder de la Confederación Nacional Campesina (CNC), del PRI".

"Jorge Medina Viedas. Antes: dirigente del PCM en Sinaloa, secretario de la Facultad de Economía de la UNAM cuando tenía más influencia el PCM, y luego rector de la combativa —y muy ligada al PCM— Universidad Autónoma de Sinaloa. Ahora: director de Radio, Televisión y Cinematografía (RTC) de la Secretaría de Gobernación".

"Rolando Cordera. Antes: miembro del Movimiento de Liberación Nacional que dirigía Heberto Castillo, cofundador y dirigente del MAP, del PSUM y del PMS. Fue diputado por el PSUM e hizo mancuerna con **Arnaldo Córdova** (también del consejo editorial de *Nexos*, pero militante del PRD). Ahora: muy ligado al presidente. Casi siempre lo acompaña a las giras internacionales. Director de Nexos TV".

"Evaristo Pérez Arreola. Antes: militante del PCM, del que fue diputado. Líder histórico del sindicalismo universitario de izquierda. Diputado del PARM por Coahuila. Ahora: asesor del presidente Salinas de Gortari y presidente municipal, por el PFCRN, de Ciudad Acuña, Coahuila".

"Olac Fuentes Molinar. Antes: opositor radical de las políticas educativas de la SEP. Dirigente magisterial. Miembro de los comités centrales del PCM y PSUM. Presidente de la Fundación SNTE. Cercano al grupo de Rolando Cordera. Ahora: rector de la Universidad Pedagógica Nacional".

(*Proceso* no. 827, 7 de septiembre de 1992.)

Desde la creación del Programa Nacional de Solidaridad (Pronasol) en 1990, bajo la dirección de Carlos Rojas, se destinaron grandes recursos del gobierno a apoyar financiera y políticamente a los grupos maoístas como **Antorcha Campesina**, la COCEI, Comités Populares de Durango, Chihuahua —de donde surgió el Partido del Trabajo—, etc., a los que se les apoyó para que ganaran las presidencias municipales de un sinnúmero de municipios pobres en todo el país. Con esto, el gobierno ha renovado su aparato político de control en las zonas rurales más pobres del país, sustituyendo a las organizaciones del PRI tradicional.

El actual secretario de Desarrollo y Solidaridad, **Luis Donaldo Colosio**, fungió como presidente del PRI durante los primeros dos años y medio del gobierno salinista, desde donde favoreció a grupos como Antorcha Campesina y desarticuló las organizaciones gremiales tradicionales del partido

oficial.

Como subsecretario de Desarrollo Social de la Secretaría de Desarrollo y Solidaridad, se nominó a Carlos Rojas, hasta ese momento director ejecutivo de Pronasol.

Que se trata de una estrategia deliberada de parte del gobierno se pone de manifiesto en un artículo de primera plana publicado en *El Nacional* y escrito por Gustavo Hirales, actual funcionario de Pronasol y ex militante de la terrorista Liga Comunista 23 de Septiembre. Hirales escribe:

"Con Solidaridad, como ha dicho correctamente Carlos Rojas, se ha modificado. . . el balance del poder en México: ha habido una transferencia del poder de la burocracia a las comunidades organizadas. . . El otro aspecto decisivo en cuanto a la cuestión de la gobernabilidad es el de los presidentes municipales. Mi impresión es que entre el estamento de los líderes sociales y políticos más cercanos a la comunidad se ha dado un proceso muy importante de renovación, el que se ha concretado con la emergencia de una nueva generación de presidentes municipales. . . estas nuevas generaciones de dirigentes han desplazado y reemplazado a los viejos grupos gobernantes, ligados al caciquismo".

Como podrá observarse en la siguiente parte, la mayoría de los "nuevos" presidentes municipales han salido y siguen saliendo fundamentalmente de las agrupaciones "marxistas-leninistas", "maoístas", "etnicistas", "indigenistas", etc., que son las que se benefician con la nueva política. Muchos de los nuevos presidentes municipales fueron invasores de tierras, supuestos líderes populares, verdaderos cómplices del narcotrafico y la ilegalidad. El caso de Oaxaca, a donde se ha canalizado cerca del 50 por ciento del presupuesto de Pronasol, es ejemplar, con Heladio Ramírez, gobernador saliente del estado, a la cabeza.

## III. Antorcha Campesina

**Antorcha Campesina** es la primera organización marxista-leninista-maoísta que ha sido incorporada al PRI. Su fundador, **Aquiles Córdova Morán**, sostiene que tiene su origen en la **Liga Leninista Espartaco**, fundada por José Revueltas, quien encabezó la escisión pro maoísta del Partido Comunista Mexicano en 1960.

Córdova Morán le declaró al periódico *Uno Más Uno*, en febrero de 1990, que "somos el fruto de una corriente política que tiene sus orígenes en la Liga Leninista Espartaco que fundó Jose Revueltas. . . La Liga Espartaco con los años evolucionó, tuvo cambios, escisiones, y en una de éstas nació Antorcha Campesina en 1974, en la mixteca baja poblana".

Actualmente Antorcha Campesina tiene bases activas, además de Puebla, en Coahuila, Durango (zona de la Laguna), Oaxaca, Veracruz, Tlaxcala, Estado de México, Morelos y Michoacán, entre otros estados. Pero Córdova Morán sostiene que "Antorcha Campesina tiene presencia en 23 estados. . . con 800.000 miembros, lo que confirma la versión de que Antorcha Campesina cuenta con importantes contingentes organizados y no se trata nada más de bandas armadas".

Luis Fernando Roldán, autor de un ensayo crítico sobre Antorcha Campesina, escribió en el diario *El Financiero* del 9 de febrero de 1990 que Antorcha Campesina fue fundada "por una treintena de egresados de la **Universidad Autónoma de Chapingo,** dirigidos por el ingeniero agrónomo Aquiles Córdova Morán, militantes, asimismo, del **Partido de la Clase Obrera Mexicana (PCOM)**, escisión del Partido Comunista Mexicano".

Según Roldán, "Antorcha Campesina no reprime en forma directa al movimiento campesino; sólo agrede a militantes de agrupaciones opositoras y de partidos de izquierda y los elimina físicamente. . . Al descabezar la dirigencia impide la expansión de los movimientos, con el claro propósito de erradicar posibles brotes de oposición al régimen. . . Cuando Antorcha Campesina se establece en una comunidad, su primera acción se orienta a fomentar la división para después pasar a la confrontación verbal y física. Así, lo mismo recurre a la intimidacion, la emboscada (venadeo), el secuestro, que al sitiamiento de la víctima".

### Priístas defienden a Antorcha Campesina

Las primeras denuncias contra Antorcha Campesina las hicieron los priístas que fueron víctimas de ataques antorchistas, generalmente por invasión de tierras ejidales. Hacia 1985 se empezó a saber que Antorcha Campesina atacaba ejidatarios de las centrales campesinas tradicionales e invadía sus predios, acusándolos de "caciques". Las invasiones resultaron también en muchos muertos.

Tras enfrentamientos violentos en el estado de México, en febrero de 1990, facciones priístas cuestionaron públicamente la afiliación de Antorcha al partido del gobierno, pero fueron inútiles para expulsarlos. Lejos de eso, dirigentes del PRI salieron a la defensa:

**Romeo Flores Caballero,** secretario de asuntos internacionales del PRI: En el PRI existe "libertad y respeto a las diversas formas de pensamiento". Alabó al PRI por "dejar atrás las formas arcaicas de organización política".

**Juan Maldonado Pereda,** delegado del Comité Directivo Nacional del PRI en el Estado de México, después de la provocación violenta de Antorcha Campesina, dijo que "no le teme a Antorcha Campesina y que hay que "dialogar, no sólo significa oírlos sino escucharlos, ver cuáles son las diferencias que tenemos, porque nuestro partido es un organismo plural y tiene un amplio espectro político".

**Mario Hernández Posadas,** ex secretario de la CNC, había dicho el 30 de mayo de 1985 a *La Jornada:* "Son militantes nuestros porque creemos que han hecho trabajos de promoción y de gestión".

Entre los hombres a quienes se responsabiliza de proteger a Antorcha Campesina figuran:

**Guillermo Jiménez Morales,** ex gobernador del estado

de Puebla, donde nació Antorcha.

**Ramón Aguirre Velázquez**, jefe del Departamento del Distrito Federal en el gobierno de Miguel de la Madrid.

**Mario Hernández Posadas**, secretario general de la CNC en el momento en que Antorcha es incorporada al PRI.

**Manuel Camacho Solís**, actual jefe del Departamento del Distrito Federal.

**Raúl Salinas de Gortari** (hermano del presidente), ex director de Liconsa-Conasupo, desde donde financió el crecimiento de Antorcha Campesina.

De hecho, la integración de Antorcha Campesina a la Confederación Nacional Campesina (CNC) del PRI en 1985, fue el inicio de un esfuerzo de sustitución de los políticos tradicionales, de por sí muy corruptos, y que recientemente se ha visto coronado con el nombramiento como secretario general de la CNC de Hugo Andrés Araujo, que ha militado en todas las tendencias de izquierda pero que se ampara en su amistad personal con el presidente Salinas.

Recientemente Córdova Morán declaró que Antorcha Campesina sigue perteneciendo al PRI pero separada de la CNC.

Luis Fernando Roldán señala que todas las fuentes de financimiento de Antorcha Campesina apuntan "hacia el erario público". También así lo indican miembros de distintos partidos y organizaciones campesinas.

Otras fuentes denuncian que Antorcha Campesina se sostiene por la vía de de los programas Conasupo, y que es así como adquirieron significativa presencia. Por ejemplo, para 1981 existían 162 cooperativas en la sierra poblana, y muchas de ellas estaban en manos de antorchistas. También se les pudo ver conduciendo vehículos de la Secretaría de Agricultura, Inmecafé y de otras dependencias gubernamentales, particularmente de Liconsa, que dirigía Raúl Salinas de Gortari, de 1982 a 1988).

En otro artículo publicado en *El Financiero* el 22 de febrero de 1990, Luis Fernando Roldán dice:

"Los antorchistas no sólo son militantes armados; también demuestran capacidad técnica en el área agropecuaria. Por eso manifiestan superioridad frente a las organizaciones tradicionales del PRI. . . Dentro del programa de modernización del campo mexicano, Antorcha Campesina es una alternativa viable para una fracción de la clase gobernante. . . Es un arma de doble filo y significa alto costo político. Los enfrentamientos armados contra los cenecistas ya se han presentado en algunas partes del país".

"Con la llegada de Raúl Salinas de Gortari, hermano del presidente de la República, al secretariado técnico del. . . Pronasol, a quien se le señala insistentemente como el padrino, los antorchistas han emprendido acciones audaces. . . Pensemos que con los cuantiosos recursos de Pronasol, en donde han registrado numerosos proyectos, ¿hasta dónde llegará Antorcha Campesina? El partido de Estado creó a Antorcha Campesina para allegarse consenso y legitimidad, y es quien puede desmantelarlos".

## III. Antorcha Campesina

Antorcha Campesina creció como un experimento de control local de la población más pobre del pueblo de Tecomatlán, en la baja mixteca en la sierra de Puebla. Después del "éxito" del experimiento se le lanzó como proyecto nacional por gentes clave como Raúl Salinas de Gortari.

Antorcha ha resultado ser, además, un promotor muy efectivo de los programas comunales y de mano de obra intensiva del Banco Mundial (obras de micro-infraestructura, carreteras en mano de obra, etc.), obras comunales que no pueden usufructuar quienes no hayan cooperado con la organización. Antorcha empieza a funcionar en los pueblos como una "pequeña tiranía", eliminando —a veces físicamente— a cualquier ciudadano que rechace a la organización. Pronasol financia fundamentalmente este tipo de experimentos.

Se sabe que en fechas recientes Antorcha Campesina ha extendido sus métodos a los barrios pobres de la ciudad de México. Existe el téstimonio (no publicado) de periodistas que atestiguaron crímenes de Antorcha Campesina en la clásica tradición de Sendero Luminoso, en un barrio de la ciudad de México, en el que Antorcha Campesina realiza su primer experimento para probar sus capacidades de control de poblaciones urbanas.

Estos periodistas fueron al Cerro de Chiquihuite, DF, Delegación Madero, para hacer las averiguaciones de la denuncia de tres asesinados a palos por Antorcha Campesina en esa colonia. Ahí pudieron observar las guardias armadas que Antorcha monta para controlar a todos los colonos y a quien entre y salga. También recogieron los testimonios de la gente que describio las procesiones con antorchas que organiza Antorcha Campesina cada dos semanas, o cada mes, después de un apagón de las luces eléctricas de calles y casas de la colonia. También denunciaron que Antorcha Campesina adoctrina niños y los despliegua para conseguir recursos en las calles de la ciudad de México.

Para Antorcha Campesina, sin embargo, las pequeñas mejoras materiales de los pueblos que organizan no es lo que importa: eso es sólo la cubierta para levantar un amplia red y organización política "marxista-leninista". En una tesis profesional elaborada en la Universidad Autonoma de Chapingo, y que resulta un verdadero manifiesto antorchista, se dice: "Antorcha Campesina es un modelo de lucha marxista-leninista, porque, en primer lugar, no se propone como objetivo la conquista de la tierra dentro del sistema capitalista. . . Antorcha no se propone eso; se propone hacer la revolucion proletaria. . ."

"Antorcha Campesina —cuando menos sus líderes— es partidaria del marxismo-leninismo. Es un grupo que tiene conciencia de clase, que tiene objetivos precisos y que, además, sabe perfectamente bien que la lucha que ahora desarrolla no es más que una escuela de lucha para el enfrentamiento definitivo con la clase poderosa de todo el país".

El autor de la tesis dice que en Tecomatlán, Antorcha Campesina hizo algunas mejoras materiales con el fin de que "en un momento dado, y sin dejar de reconocer que son de todos modos capitalismo, den o creen un clima que permita a las fuerzas populares una lucha más amplia, menos riesgosa".

Bajo el subtítulo de "Programa", el autor de la tesis describe parte de la estrategia de Antorcha Campesina, y dice que "Antorcha Campesina entiende perfectamente que el poder no se puede tomar por pedazos, sino que se tiene que tomar todo entero, lo cual es propósito fundamental de la revolución. Ello parece contradictorio con el hecho de que Antorcha Campesina se plantee tomar el poder en los pueblos. La explicación consiste en que Antorcha Campesina está perfectamente consciente de que llevar a un presidente municipal al triunfo no significa que ya se haya tomado el poder. Se acepta que se trata simple y sencillamente de una pequeña mejora democrática. . . En ese sentido puede ser tolerado un presidente municipal de Antorcha Campesina, pues en realidad se defiende y se escuda en el hecho de que está promoviendo el progreso del pueblo".

Según **Alfonso Ramírez Cuellar,** miembro del PRD, Antorcha Campesina manejó tres tesis fundamentales a lo largo del trabajo que realizó en los movimientos estudiantiles de la década de los setenta y del movimiento político en general:

"Primero desarrollaron una concepción muy radical, furiosa, en contra del sindicalismo universitario. Bajo la bandera de que el gobierno de las universidades debería estar en manos de una asamblea general de estudiantes, maestros y trabajadores [tesis de la autogestión que José Revueltas copió de la revuelta estudiantil francesa del 68—ndr], se opusieron a la formación de sindicatos en la UNAM y Chapingo, principalmente. En ese sentido, Antorcha Campesina formó fuertes alianzas con las autoridades educativas para frenar la integración de sindicatos".

"La segunda tesis era la formación de una organización marxista-leninista de cuadros. . . tipo ejército, con un control muy centralizado de sus cuadros, un control muy dogmático de sus planteamientos políticos y con un alto grado de sectarismo hacia las otras organizaciones. . ."

"La tercera tesis fue que empezaron a manejar, pero sobre todo a ubicar al movimiento estudiantil como la vanguardia del movimiento revolucionario en el país y, así, se asentaron en este sector e iniciaron un crecimiento entre las universidades, formaron en años recientes preparatorias populares y también se proyectaron hacia el campo".

En opinión de **José Alvarez Icaza,** presidente nacional del CENCOS, "Antorcha Campesina tiene toda la pinta de una organización fascista, paramilitar; es un movimiento paragubernamental. . . con presencia en la prensa y capaz de editar libros, lo que demuestra que no es una organización espontánea, campesina propiamente; incluso cuenta con mucho dinero y eso no es típico de los movimientos campesinos de México".

## Habla el creador de Antorcha, Aquiles Córdova

En una entrevista con Mónica Arteaga, periodista de la ciudad de Mexico, **Aquiles Córdova Morán** dice que "no pelearemos por el poder mas que ahí donde nos conste que no hay otro remedio para lograr nuestros objetivos. . . Pero ahí donde el poder tal como está organizado responda a nuestras demandas, funcione realmente en favor de los campesinos, nosotros estaremos dispuestos a respetar lo instituido".

Antes, Córdova explica y revela parte de su método: "Partimos de un hecho bien conocido: la estructura actual de la CNC [Confederación Nacional Campesina, del PRI] no funciona a satisfacción. . . Antorcha Campesina en primer lugar tiene una estructura tal que le permite un contacto directo con los campesinos; es decir, que nosotros no estamos trabajando desde un escritorio, desde una oficina a través de métodos indirectos, sino que los antorchistas van a los pueblos, platican con los campesinos, los reúnen, les explican los propósitos de la organización, tratan de recoger sus problemas de la voz misma de los campesinos, y tratan de organizarlos y hacerlos participar en las gestiones, en las luchas en general encaminadas a la solución de sus propios poblemas. Eso significa que hay una presencia real de Antorcha Campesina en la comunidad. Por otra parte, los compañeros antorchistas son gente que cuando menos en los cuadros principales están dedicados de tiempo completo al trabajo antorchista. . . Los antorchistas de tiempo completo viven del respaldo económico que les da el resto de los compañeros que tienen trabajo normal, y que con sus cuotas permiten que los activistas de tiempo completo puedan dedicar todo su esfuerzo a este trabajo".

Y precisa: "Esto nos da a nosotros, desde luego, una gran ventaja, debemos de decirlo con franqueza. Nos permite estudiar con todo detalle, penetrar lo más profundo de la vida campesina, conocer los problemas reales, y sobre todo identificarnos con ellos, ganarnos su confianza, y esta es la razón por la que los campesinos sí responden a los llamados de Antorcha Campesina y la organización se va extendiendo rápidamente".

Córdova dijo también que "Nosotros sentimos que dentro del gobierno hay instancias respetables, con deseo de hacer las cosas bien, pero también es cierto que hay grupos incrustados dentro del aparato, que están por su propio beneficio. . . que están ligados con otros grupos de poder a su vez. . . Sabedores de esto, estamos buscando la simpatía, la comprensión de la otra parte: de la parte sana, que por lo menos tiene conciencia de caminar en alianza con los pobres, con el pueblo".

Y abundó: "Creemos que para que las cosas llegaran al apoyo definitivo, oficializado, tiene que pasar tiempo y tienen que suceder cosas, pues no sólo se trata de una lucha ideológica, sino que tenemos que probar, con hechos, que el camino es viable, que puede ser asimilado por el sistema sin

que sufra daños irreversibles".

Córdova concluye que "las revoluciones no se hacen por encargo" y que "la gente nunca hará una revolución si no tiene necesidad estricta de hacerla. . . Entonces el reto no es para Antorcha Campesina; el reto es para el sistema".

**Chapingo, ¿la Huamanga mexicana?**

**La Universidad de Chapingo,** con financiamiento de la Fundación Rockefeller, ha sido un centro de movimientos maoístas desde los años setenta. En octubre de 1989 Antorcha Campesina publicó un documento para reformar la Universidad Autónoma de Chapingo (UACH). Firmaba como responsable del documento el ingeniero **Ramón Gómez C.** Antorcha Campesina propone ahí mantener el "autogobierno" de la UACH pero democratizarlo con "educación política".

En un artículo titulado "La ideología de Antorcha Campesina", publicado en el periódico *Uno Más Uno* del 9 de febrero de 1990, Rafael Landerreche dice que "los fundadores y prácticamente todos los dirigentes de Antorcha Campesina son egresados de Chapingo. Egresados, quizá más en el sentido material y político que académico, porque el grupo, que ostentaba el nombre de Federación Nacional de Organizaciones Bolcheviques (FNOB), que según Aquiles Córdova obtuvo el status de Universidad Autónoma para Chapingo en tiempos de Luis Echeverría, fue expulsado a raíz de conflictos con grupos rivales, entre los que había miembros del antiguo Partido Comunista Mexicano".

## IV. El Partido del Trabajo

**Teodoro Palomino,** dirigente de la Coordinadora Nacional de Trabajadores de la Educación (CNTE) y que controla la Sección X del SNTE, representa la facción "moderada" de ese organismo. Palomino también es dirigente del **Partido del Trabajo (PT),** de reciente formación, pero que ha recibido ostentoso apoyo de los hombres del presidente que se encargan del Pronasol. En círculos informados se conoce al PT como el "Partido Personal de Salinas"; se le conoce de esa manera porque ha recibido ostentoso apoyo de los hombres del presidente, el subsecretario Carlos Rojas, Casio Luiselli y el propio hermano del presidente, Raúl Salinas de Gortari, de conocida trayectoria maoísta radical.

El PT, que en las elecciones intermedias de 1991 no alcanzó el porcentaje para obtener su registro definitivo, lo obtuvo después mediante la forma de realizar 60 asambleas distritales y 16 estatales. Por ley, esas asambleas deben contar con cuando menos 3.000 asistentes y demostrar la filiación de 65.000 miembros nacionalmente, condiciones que en México no pueden alcanzar grupos de reciente formación a menos que cuenten con el apoyo político y económico del gobierno.

El PT es otro caso de un partido de "oposición" de filiación marxista-leninista-maoísta apoyado desde arriba. En entrevista con *La Jornada* del 2 de enero de 1991, Teodoro Palomino declaró: "Queremos construir una nueva democracia, como etapa necesaria para desarrollar las fuerzas políticas nacionales en el camino al socialismo. . . Nosotros hablamos de un socialismo democrático. . . y esto nos llevará necesariamente a recuperar la frescura de las propuestas de los clásicos del marxismo: Marx, Engels, Lenin, Mao".

Sobre cómo será la relación entre el PT y la CNTE (que él dirige), Palomino dijo que la CNTE es "una organización de masas, plural, autónoma e independiente de todos los partidos y organizaciones políticas", pero "nosotros estamos haciendo una propuesta política partidaria para integrar a la mayor cantidad de profesores como individuos", aunque la CNTE no pueda formar parte del PT.

Sobre el origen del PT, Palomino reiteró que es el movimiento **Línea de Masas** [fundado por **Adolfo Oribe** y **Alberto Anaya**—ndr], y dijo: "La organización Línea de Masas se viene desarrollando en el país desde los años sesenta. La Línea de Masas se concibe como la necesidad de desarrollar un proceso dentro de los sectores de trabajadores, de colonos, de estudiantes, de intelectuales, de trabajadores del arte y la cultura, en donde sean los propios contingentes, las propias masas, quienes generen sus iniciativas, sus formas de organización y sus propias formas de nombrar por vía democrática a sus representantes. . . Buena parte de quienes constituimos el PT hemos militado en distintas agrupaciones bajo la tendencia de la Línea de Masas".

El 31 de agosto, uno de los principales dirigentes del PT, Alejandro González Yáñez, alias "Gonzalo", tomó posesión como alcalde de la importante ciudad de Durango tras una votación calificada de "muy especial". El 1 de septiembre, el diario *La Jornada* comentó que "discípulo en el Colegio de Ciencias y Humanidades (CCH) Oriente de **Francisco González**, otro de los líderes petistas. . . que soñaba —según contaban sus mentores en voz alta en los pasillos del teatro— con comprar armas en China para promover la revolución; ultra formado en el campamento Tierra y Libertad de Monterrey. . . inició el movimiento popular en Durango y por fin 'Gonzalo' llegó a la alcaldía".

A González le llaman "Gonzalo" por aquello de Abimael Guzmán, el "presidente Gonzalo".

En la revista *Proceso* número 827, del 7 de septiembre de 1992, la reportera Patricia Dávila publicó un reportaje sobre el reciente triunfo electoral del PT en la ciudad de Durango, en el cual revela algunas características de ese partido:

"Acusado de ser un instrumento político para dividir a la oposición además de ser apoyado económicamente por Raúl Salinas de Gortari, hermano del presidente de la República, el Partido del Trabajo arrasó (en Durango, Durango) el 2 de agosto, en la elección de presidente municipal".

"Conocido como Gonzalo Yáñez, en realidad se llama Alejandro González Yáñez —"Rambo" o "El Tirantes"—,

el candidato triunfador, del PT, es muy popular en la ciudad, a la que llegó hace 16 años para convertirse en uno de los dirigentes del Comité de Defensa Popular. . . (Explica) 'El PT es un partido social civil de masas, de expresión popular y gestor de las demandas. . .' profesor de profesión, fundador de la Colonia Lucio Cabañas. . . cuenta que las raíces del PT se encuentran en 1970, cuando en Monterrey, Alberto Anaya; en Veracruz, Guillermo Rodríguez Curiel (actual dirigente del PRD); en la región lagunera de Durango y Coahuila, Pedro Moctezuma Barragán (hoy dirigente del Movimiento Urbano Popular del Valle de México, a quien el PT pretende atraer), y en Durango, Marcos Cruz, Alberto Escudero, Jesús Vargas y Netzahualcóyotl Cardona, generaron un movimiento. . . con un proyecto propio de constituir organizaciones autogestionarias".

"Nueve años después se formó el Comité de Defensa Popular (CDP) General 'Francisco Villa', que agrupa 17 colonias de la capital y de otros quince poblados de municipios de Durango".

"Explica que cuando, en 1968, se generó la organización **Política Popular** [o Línea de Masas—ndr], algunas personas que no militaban en el partido oficial 'nos apoyaron', como **Oscar Levín**, hoy delegado del DDF [Departamento del Distrito Federal]; **Adolfo Oribe**, que estuvo en la SARH, CNC, y **Hugo Andrés Araujo**, actual líder de la CNC. 'Al existir gente de Política Popular en cuadros salinistas, es cuando se genera la duda de si los hermanos Carlos y Raúl Salinas de Gortari son quienes impulsan nuestro movimiento. . . lo cual no es cierto', se defiende Alejandro González".

Sin embargo, comenta la periodista, "los demás partidos políticos —e inclusive gente del PRI, como la secretaria de Organización, Cristina Arreola— no se explican por qué los del PT acaparan los beneficios del Pronasol y cómo 'fueron los primeros que a nivel nacional se reunieron con el propio Carlos Salinas, en 1989, y ahora son los encargados, más que el gobierno estatal, de introducir servicios públicos, como pavimentación y agua potable, en varios municipios de la entidad' ".

### El PT: drogas, aborto, 'Lula'

En la convención electoral del PT en la ciudad de México, el 24 de febrero de 1991, Joel Ortega, ex dirigente del Partido Comunista Mexicano y actual dirigente del PT en el Distrito Federal, propuso discutir acerca de "la necesidad de legislar sobre las drogas, legalizando la producción, distribución y consumo de las llamadas drogas blandas, como la mariguana".

En el mismo discurso, Ortega comparó a Teodoro Palomino con el dirigente del PT de Brasil, "Lula", diciendo que "Lula, que es parecido a (Teodoro) Palomino, en tanto que dirige a un gran movimiento sindical, estuvo a punto de ganar las elecciones".

"Para Ortega", informó *La Jornada*, "el PT tiene el desafío de 'ser el partido que rescate los ideales y los sueños comunistas y libertarios', y simultáneamente ofrecer una opción a grandes sectores que no están de acuerdo con 'las soluciones radicales' ".

En su llamada Plataforma Electoral, el PT incluye, en una interminable lista de demandas, el derecho al aborto, ("maternidad libre y voluntaria"), el derecho de elección sexual ("la libre expresión de la sexualidad y opción sexual)" Su lema es: "Unidad Nacional. ¡Todo el poder al pueblo!"

# A. INTRODUCCION

## 1. Surge en Chiapas 'Sendero Luminoso Norte'

La ofensiva terrorista lanzada el día de Año Nuevo por el Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN) en el estado de Chiapas, del sur de México, en la frontera con Guatemala, involucró a entre 600 y 1.000 combatientes armados. Tras atacar la ciudad de San Cristóbal de las Casas y varias municipalidades circundantes, el EZLN pasó a ocupar otros pueblos de la zona. No es coincidencia que la zona de acción inicial era donde viven más de 40.000 refugiados guatemaltecos en México, algunos integrantes de la base guerrillera de la Unión Nacional Revolucionaria Guatemalteca (URNG), de Rigoberta Menchú.

Desde un principio el blanco clave del EZLN fue el Ejército mexicano. En su primer comunicado el EZLN ordenaba la liquidación de efectivos de la Policía y el Ejército, y en el segundo día de la ofensiva los insurgentes lanzaron un fiero ataque contra la base militar de Rancho Nuevo, en las afueras de San Cristóbal. El enfrentamiento duró más de 18 horas y dejó un saldo de 57 muertos entre soldados, insurgentes y civiles, según versiones oficiales.

Los ataques se llevaron a cabo con precisión militar, empleando armas AK-47, AR-15 y equipo sofisticado de comunicaciones. En la víspera de la ofensiva el EZLN hurtó 1.500 kilos de dinamita de la empresa petrolera del Estado, Pémex. En los primeros días de la ofensiva asesinaron media docena de policías y tomaron rehenes más de cien civiles. La infraestructura en este estado empobrecido —instalaciones de agua potable, red eléctrica, escuelas y hospitales— fue blanco específico de destrucción, precisamente como viene operando el grupo narcoterrorista Sendero Luminoso en el Perú.

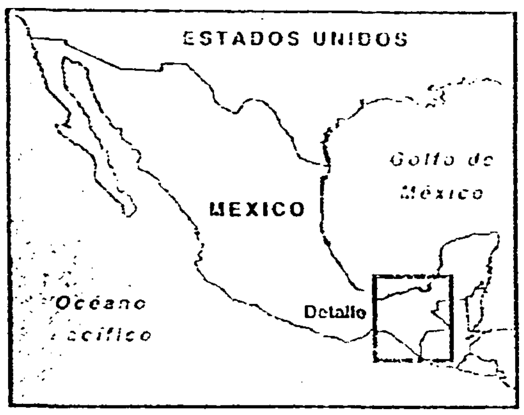
De hecho, este levantamiento confirma las repetidas advertencias de *EIR*, desde hace más de una década, de que la bárbara guerra de los terroristas polpotianos del Perú podría extenderse al norte, hasta México (ver el **Capítulo 5**). Aquellos que se han tragado el cuento de la prensa de que el EZLN o sus primos senderistas en Perú de alguna manera representan auténticos movimientos de insurgencia "indígena" mejor estudian bien los hechos (ver el **Capítulo 18**):

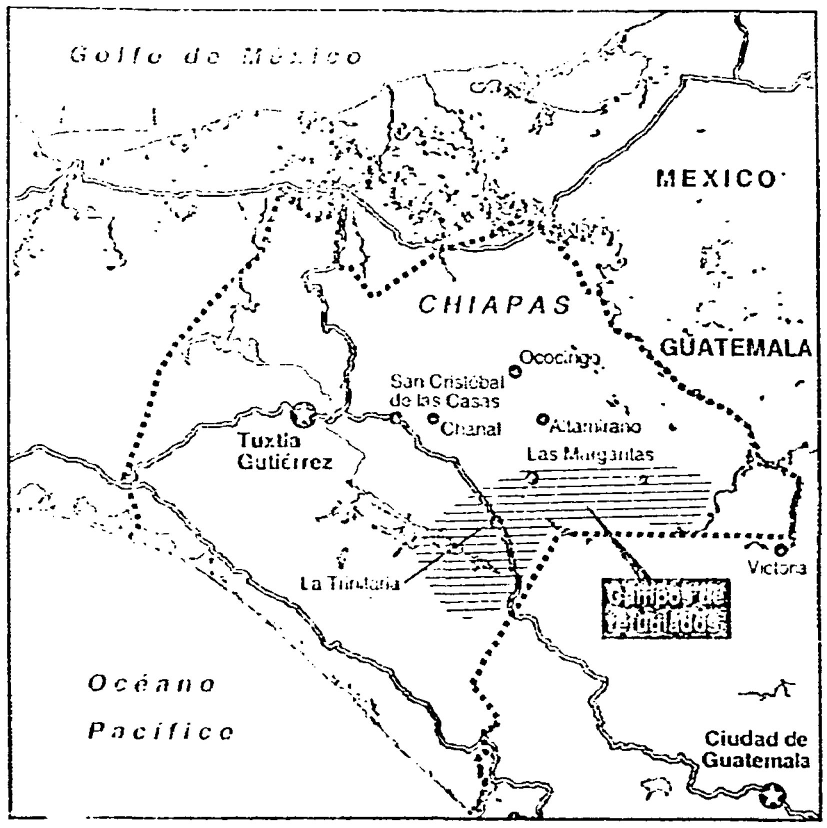
- Sendero Luminoso no fue creado por indios quechua sino por antropólogos y etnólogos extranjeros formados en lugares como la Universidad de la Sorbona, en Francia, como parte de un proyecto estratégico de la inteligencia británica, en primer término.
- A lo largo de una década de cruento conflicto, Sendero Luminoso a asesinado a más de 25.000 peruanos, en su mayoría los mismos indígenas que pretenden representar.
- Se han entregado al terrorismo rural y urbano indiscriminado.
- Han reclutado forzosamente a su "ejército" a niños de diez y doce años de edad.
- Han proclamado públicamente la "necesidad" de matar hasta un millón de peruanos para poder "liberar" al país.

Así, pues, "Sendero Norte" representa una nueva fase en el plan actual de la oligarquía financiera angloamericana, de dividir a las naciones de Iberoamérica en enclaves étnicos en conflicto, como la antigua Yugoeslavia, destruyendo así el concepto mismo de soberanía nacional. Al momento de escribir estas líneas, día once de la ofensiva del EZLN, el campo de batalla se extiende ya más allá de Chiapas, y de México mismo, al resto de Iberoamérica, a los Estados Unidos y a Europa.

- El 8 de enero estalló un carro bomba en el estacionamiento de la Plaza Universitaria, importante centro comercial de la ciudad de México, causando extensos daños. Un segundo carro bomba estalló cerca de una base militar en esa ciudad.
- Fueron derribadas torres de transmisión eléctrica en los estados de Puebla y México. También estalló una bomba en el edificio municipal de Acapulco.
- Aparecieron pintas de apoyo al EZLN en los estados de Tabasco, Campeche, Jalisco y Quintana Roo; se han distribuido volantes del EZLN en Oaxaca y Puebla; se descubrió

## Chiapas, México




un buzón de armas en el estado de Veracruz.

- 15.000 miembros de las redes de apoyo del EZLN marcharon en al menos seis manifestaciones separadas en la ciudad de México; las más grandes fueron organizadas por el Movimiento Proletario Independiente (MPI), que pertenece a las redes de apoyo de Sendero Luminoso.

Las llamadas redes "indigenistas" y de índole parecida en otras partes del continente respondieron inmediatamente al EZLN cuando dijo: "pedimos su apoyo solidario. . . que hagan suyos los ideales que exigimos". El Consejo Indígena Sudamericano (CISA), hablando en Bolivia por boca de organizaciones como el Movimiento Indígena Túpac Katari (MITKA), ofreció apoyar "moral y materialmente" a sus "hermanos zapatistas", y expresó su #"solidaridad con los hermanos mayas de México, que luchan por superar la crisis económica y defender su soberanía territorial". Denunciaron "502 años" de "humillación, tortura, esclavitud, pobreza, hambre, miseria, analfabetismo", y exigieron la intervención inmediata de las Naciones Unidas y la Organización de los Estados Americanos en México. En Bolivia, líderes campesinos amenazaron que "una rebelión similar a la que realizan nuestros compañeros mayas y aztecas en México" podría estallar también "en Bolivia y otros países". En el Ecuador hubo declaraciones parecidas

En Argentina, el Movimiento al Socialismo (MAS) aplaudió la insurgencia mexicana, y el Partido de los Trabajadores, de Argentina, pronosticó rebeliones urbanas del mismo tipo tanto en México como en Argentina. Pintas en pro del EZLN han aparecido en varios edificios oficiales en Buenos Aires, y se convocó también a una manifestación de apoyo nacional. Estallaron varias bombas en el consulado mexicano en la ciudad de Guatemala, y la terorista Nóbel guatemalteca Rigoberta Menchú saludó el levantamiento chiapaneco, al mismo tiempo que se ofreció de mediadora entre los zapatistas y el gobierno de Carlos Salinas de Gortari.

Las redes de apoyo al EZLN se han activado también en otras partes de Iberoamérica, lo mismo que en los Estados Unidos. El 3 de enero el consulado mexicano en El Paso, Texas, fue blanco de una bomba incendiaria, y el día 5 se organizó en San Antonio, Texas, una manifestación enfrente del consulado mexicano de esa ciudad. Una coalición de indios canadienses responsabilizó por la revuelta en México al Tratado de Libre Comercio (TLC) de Norteamérica —la misma línea propagandística del EZLN— mientras que otro dice compartir la lucha del EZLN "contra el genocidio, la pobreza y la usurpación de sus tierras tradicionales'. El 10 de enero estalló una bomba en el consulado mexicano en Tolosa, Francia.

### ¿Quién coordina este frente popular 'indigenista'?

A pesar de toda la cobertura de prensa y la propia propaganda del EZLN, el hecho es que lo que sucede en México no tiene nada que ver con el TLC ni con las reconocidas condiciones económicas devastadoras a las que se ha someti-

do a los indios mexicanos —*y a más del 50 por ciento de toda la población mexicana*— con las condiciones del Fondo Monetario Internacional desde hace una década.

Como dijo el economista y estadista estadounidense Lyndon LaRouche en una entrevista del 5 de enero (ver el **Capítulo 4**), "esto no es en absoluto un movimiento indígena. . . En parte usan los campamentos de refugiados guatemaltecos como una de las bases y usan a la propia Guatemala como base organizativa. Pero los que hacen el trabajo organizativo de este sangriento teatro son (principalmente) antropólogos y misioneros *extranjeros*. Ellos son fachadas de las que se valen servicios de inteligencia extranjeros —servicios de inteligencia que no son mexicanos—, que crearon y dirigen esta operación que han venido construyendo desde hace diez años, usando en parte la cubierta de un movimiento indigenista popular que no es otra cosa que una operación de inteligencia y un disfraz para *destruir* a las naciones de América Central, Perú, etc. Y eso es lo que se desató en México" y amenaza con regarse al resto del continente.

¿Por quiénes está compuesto este "frente popular" que introdujo a Sendero Luminoso a México y a la frontera misma con los Estados Unidos? Figuran entre ellos:

- **Redes de la teología de la liberación**, que proporcionan la ideología marxista "indigenista", lo mismo que las comunicaciones y gran parte de las capacidades logísticas para los levantamientos narcoterroristas. Esas redes se extienden desde el obispo cismático mexicano Samuel Ruiz (ver el **Capítulo 7**), de San Cristóbal de las Casas, Chiapas, hasta el padre Gustavo Gutiérrez, del Perú, llamado el "padre de la teología de la liberación", y el cardenal brasileño Paulo Evaristo Arns, arzobispo de São Paulo (ver el **Capítulo 14**).
- **El Foro de São Paulo**, organización de cubierta política engendrada en Cuba, que alberga pandillas narcoterroristas y movimientos y partidos proterroristas de todo el continente, incluido el Partido Comunista Cubano; el Partido de la Revolución Democrática, de Cuauhtémoc Cárdenas, en México; el Partido de los Trabajadores (PT), del Brasil; el FMLN, de El Salvador; el M-19, de Colombia; la URNG, de Guatemala; los sandinistas nicaragüenses; el movimiento Lavalas, de Aristide; Causa R en Venezuela, y así sucesivamente. El foro sirve de coordinador entre los varios movimientos, al tiempo que ofrece *cubierta* política y legal a sus acciones a menudo violentas (ver los **Capítulos 10 al 14**).
- **Cuba**, tanto por su influencia en el Foro de São Paulo, iniciado por Fidel Castro, como por el entrenamiento militar, las armas y la dirigencia de campo que sigue ofreciendo a las filas narcoterroristas de ese foro (ver el **Capítulo 11**).
- **Los cabildos de los "derechos humanos" y los "derechos de los indígenas"**, engendrados principalmente por la inteligencia británica como parte de un "proyecto antropológico" de largo plazo, que operan globalmente para dar cubierta propagandística y justificación a estas insurgencias. Como pudo verse en el Perú con la captura de Abimael Guzmán, cabecilla de Sendero Luminoso, en septiembre de 1992, y como indudablemente puede verse ahora en torno a la actual insurgencia zapatista, estos cabildos y organizaciones no gubernamentales (ONG) entran en movilización internacional instantánea, con pleno apoyo de las Naciones Unidas y todo el aparato unimundista, para calumniar de "abusador" y "violador" de los derechos humanos a todo el que se oponga a los terroristas.
- **La gran prensa internacional** ha servido una y otra vez de conducto de la propaganda de los teólogos de la liberación y el cabildo de los "derechos humanos".
- **Diálogo Interamericano** y las instituciones financieras internacionales, tales como el Banco Mundial y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID). Estos constituyen la "burguesía progresista" del Frente Popular, como siempre los han llamado los leninistas. Los marxistas-leninistas-maoístas no tienen el menor inconveniente en acostarse con ellos. Donna Van Cott, "especialista en indigenismo" del Diálogo Interamericano, ha dicho ya de la insurgencia zapatista: "Esto obligará al gobierno y a la prensa internacional a prestar atención a sus demandas". Son precisamente los banqueros y peones suyos en los "centros políticos" tales como el Diálogo Interamericano los que tienen el poder político y financiero para *imponer* una "solución política" en estas dizque insurgencias indigenistas, lo que ya está en marcha en México y ha ocurrido ya, con devastadoras consecuencias, en El Salvador y otras partes.

## ¿Por qué prenderle fuego al continente?

Para entender lo que está sucediendo en México, se tiene que ver el contexto estratégico. Como lo ha documentado *EIR* exhaustivamente, la casta financiera angloamericana lanzó un complot operativo para aniquilar a las Fuerzas Armadas y a las naciones de Iberoamérica (ver los **Capítulos 2 y 19**). Su objetivo es eliminar esas instituciones —en particular a los ejércitos y a la Iglesia Católica— que considera obstáculos a su "nuevo orden mundial" de despoblación genocida y saqueo, especialmente de las naciones del Sur.

Portavoces de esa casta, como William Colby, ex director de la Agencia Central de Inteligencia (CIA) de los Estados Unidos, han sido explícitos en cuanto a sus planes para desaparecer a los militares mexicanos y del resto de Iberoamérica. En una entrevista publicada en el diario mexicano *El Financiero*, el 9 de mayo de 1991, Colby dijo: "Lo más probable es que el Ejército mexicano no pudiera evitar [una invasión estadounidense— nde]. En ese sentido, obviamente México no necesita ejército; lo que necesita internamente es algún tipo de fuerza policial. Los ejércitos son necesarios como símbolos, para exhibirlos en los desfiles; toda nación los necesita para celebrar su historia. . . Costa Rica ha disfrutado *50 años de democracia* gracias a que eliminó sus fuerzas armadas. En retrospectiva, no tienen ningún valor".

Con los ejércitos fuera del camino, la élite angloamericana se sentiría más confiada para continuar con lo que queda

de su proyecto.

Como parte de sus planes maltusianos de desaparecer al Tercer Mundo, viene promoviendo planes para levantar murallas entre el Norte y el Sur, tal como lo hizo el Imperio Romano cuando levantó lo que llamaba *limes*, y así dejar que las naciones del Sur se hundan en la anarquía, el caos y la eliminación física. Desde 1975 se han promovido planes similares para México, por ejemplo el agrónomo William Paddock, de la Fundación Rockefeller, que propuso cerrar la frontera méxico-estadounidense para crear el caos social y económico interno que reduciría drásticamente la población de México en 30 millones de personas. "Cierren la frontera y véanlos chillar", dijo Paddock.

Habrá otras propuestas precisamente de lo mismo a medida que el terrorismo indigenista se riegue a lo largo de la frontera al interior de los Estados Unidos en las próximas semanas y meses. La desestabilización de México conducirá, quiera que no, a la desestabilización de los Estados Unidos.

Otra opción que los angloamericanos pudieran decidir poner en acción es una que se ha mencionado por años entre las fundaciones y los centros intelectuales estadounidenses: el Ejército de los Estados Unidos tendría que intervenir en México para "proteger los campos petroleros" o a los ciudadanos estadounidenses en caso de una insurgencia terrorista marxista. Esa opción se mencionó públicamente desde 1980, cuando hablaron de ello el Instituto de Estudios Políticos (IPS) y el Centro de Estudios Estratégicos e Internacionales, de Henry Kissinger, que presentaron posibles casos en que se necesitaría una ocupación militar estadounidense de los campos petroleros mexicanos, por un presunto levantamiento terrorista en la frontera de México con Guatemala. De hecho, en uno de los casos que presentó el IPS se menciona que el Presidente de los Estados Unidos "alentaría. . . actividades terroristas de guerrillas marxistas antiestadounidenses en los campos petroleros", para tener la excusa de una invasión.

La meta final de esa política angloamericana es eliminar del hemisferio occidental todo vestigio de civilización cristiana occidental y de los Estados nacionales que de ella han nacido, para reemplazarlos con el fundamentalismo "indigenista" pagano y tribus guerreras locales.

Ese es el futuro que augura el estallido de año nuevo del "Sendero Luminoso Norte" en el territorio mexicano.

# 3. El Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN) es el Sendero Luminoso Norte

*Este capítulo es una declaración que emitió el Movimiento de Solidaridad Iberoamericana (MSIA) el 6 de enero de 1994.*

1. La campaña desatada por Cuauhtémoc Cárdenas y varios partidos de oposición so pretexto de los "derechos humanos" a favor de los narcoterroristas del llamado Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN), forma parte de una operación de gran envergadura, dirigida desde Washington, para impedir que las Fuerzas Armadas Mexicanas actúen como lo marca la ley.

Elementos importantes de esta operación se encuentran infiltrados en altos niveles políticos gubernamentales que influyeron para obstaculizar que el ejército entrara en acción desde las primeras horas de las acciones narcoterroristas. Condenamos enérgicamente este sabotaje, más aún cuándo son las Fuerzas Armadas el blanco de la declaración de guerra del EZLN ("Declaración de la Selva Lacandona"), con la orden explícita de ejecutar sumariamente a los soldados mexicanos.

Subrayamos también que la acusación de violación de derechos humanos que se le hacen al Ejército Mexicano pretende ocultar la violación de los derechos humanos que ejercen los narcoterroristas metódicamente.

De hecho, el EZLN es el Sendero Luminoso de México, estrechamente vinculado a la URNG de Guatemala, la organización narcoterrorista más parecida en sus métodos al Sendero Luminoso peruano. Desde fines de 1992, denunciamos que el otorgamiento del Premio Nobel de la Paz a la "ex" narcoterrorista de la URNG Rigoberta Menchú era la luz verde para la creación del Sendero Luminoso Norte.

2. El MSIA exige que el gobierno deje actuar al Ejército Mexicano en los términos que marca la Constitución para reestablecer el orden y la paz social, y que se investigue de inmediato quienes están coordinando el inmenso aparato político, dentro y fuera del gobierno, que usan el pretexto de los derechos humanos para obstaculizar las necesarias acciones de nuestras fuerzas armadas.

3. El EZLN es un aparato creado desde el exterior por la internacional del narcoterrorismo, el autodenominado Foro de São Paulo, creado por el Partido Comunista Cubano en 1990.

Forman parte del Foro de São Paulo: el M-19 de Colombia; el Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN); el Frente Farabundo Martí de Liberación Nacional (FMLN), de El Salvador; el Movimiento Revolucionario Túpac Amaru (MRTA), del Perú; el Partido del Trabajo (Lula), de Brasil; el Movimiento Lavalas (J.B. Aristide), de Haití; la Unión Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG), entre otros. Todas estas organizaciones se mueven según la conveniencia del momento entre las acciones armadas y las acciones políticas.

Un componente crucial de este aparato en toda Iberoamérica es la "teología de la liberación", encabezada en México por el obispo de San Cristóbal de las Casas, Samuel Ruiz. Desde 1980 hemos denunciado al "Proyecto Chiapas" de la Universidad de Harvard, que desde 1957 despachó operativos al sureste de México para fomentar movimientos étnicos separatistas, como punta de lanza para balcanizar a México, en coordinación con la "teología de la liberación". Dicho proyecto ha contado con el apoyo del Consejo de Relaciones Exteriores de Nueva York; el Diálogo Interamericano; y el National Endowment for Democracy (Proyecto Democracia).

4. El objetivo estratégico de las acciones militares emprendidas por el EZLN es servir de detonador de un vasto aparato político dentro y fuera de México que quiere destruir al ejército, y de esa forma, acabar con cualquier forma de soberanía y con el propio Estado nacional.

La estrategia para desmantelar a las Fuerzas Armadas mexicanas y balcanizar al país apenas se nos muestra en México, pero ya está muy avanzada en el resto de Iberoamérica. Dicha estrategia está detallada en el libro *Los militares y la democracia. El futuro de las relaciones cívico-militares en América Latina*, publicado en 1990 y conocido como el "Manual Bush" para desmilitarizar a Iberoamérica. Lo expuesto en ese libro salió de varios seminarios sostenidos en el Woodrow Wilson Center y el Diálogo Interamericano, y fue financiado por la Oficina de Iniciativas Democráticas de la Agencia de Información del gobierno norteamericano, con el apoyo del Comando Sur de las Fuerzas Armadas y del Departamento de Estado. Uno de los capítulos de ese libro está redactado por Adolfo Aguilar Zínser, actual vocero oficial de la campaña presidencial de Cuauhtémoc Cárdenas. ¿Para quién trabaja Aguilar Zínser?

Para dar una idea del pensamiento que domina en estos círculos, basta ver lo que hace algunos años le declaró el ex director de la CIA, William Colby, al diario *El Financiero*: "México no necesita ejército", sino "algún tipo de fuerza

policiaca". Para Colby los ejércitos de Iberoamérica "son necesarios como símbolos, para exhibirlos en los desfiles", pero "absorben dinero que pudiera utilizarse en educación y programas sociales".

5. No cabe duda que la llamada Comisión de la Verdad sobre el conflicto de 1968, formada a mediados de 1993, es un instrumento del Foro de São Paulo y del PRD, con el aliento del Diálogo Interamericano. Su objetivo fue saturar al país con la imagen de que el Ejército Mexicano es un ejército represor, autoritario y genocida.

Forman parte de la Comision de la Verdad:

**Mariclaire Acosta Urquidi,** miembro del Diálogo Interamericano y del PRD. Acosta dirige la Comision Mexicana de los Derechos Humanos, financiada con 45.000 dólares por la National Endowment for Democracy.

**Lorenzo Meyer,** miembro del Diálogo Interamericano y propagandista de Cuauhtémoc Cárdenas en los Estados Unidos.

**Alonso Aguilar,** miembro del Consejo Editorial de la revista *América Libre*, órgano oficial del Foro de São Paulo.

**Jorge G. Castañeda,** autor del libro *La utopía desarmada*, se autoidentifica en sus entrevistas a la prensa extranjera como "amigo de Cuauhtémoc Cárdenas". En la última de ellas para el *Wall Street Journal* del 4 de enero, declara triunfalmente que los acontecimientos de Chiapas impulsan la campaña presidencial de Cuauhtémoc Cárdenas, porque lo harán aparecer como el moderado si se le compara con el terrorismo.

6. Si se quiere llegar a la fuente de financiamiento y armas del EZLN, recordamos que a mediados de 1993 se descubrió en Managua, Nicaragua, un arsenal de armamento moderno y sofisticado, que incluía listas de empresarios "secuestrables" de toda Iberoamérica, incluyendo un buen número de empresarios mexicanos. Documentos encontrados en otro arsenal descubierto en Lima, Perú, propiedad del Movimiento Revolucionario Túpac Amaru (MRTA), confirman que la internacional narcoterrorista agrupada en el Foro de São Paulo sigue activa, contrario a lo que dicen sus dirigentes, de que se han acogido a las negociaciones para dejar las armas y compartir el gobierno. El ejemplo de El Salvador ilustra el *modus operandi* de esta patraña. Después de ser derrotados militarmente por el ejército salvadoreño, el Frente Farabundo Martí de Liberación Nacional (FMLN) llegó al poder con el apoyo de las Naciones Unidas y los organismos de derechos humanos no gubernamentales (ONGs), como Amnistía Internacional. Ya en el poder usan los nuevos medios que les proporcionan sus puestos en el gobierno para crear nuevos frentes narcoterroristas (como el EZLN) acrecentando su capacidad de acopio de armas y financiamiento. La relación entre terrorismo y narcotráfico se ha demostrado hasta la saciedad en los casos de Sendero Luminoso, el M-19, el FSLN y el propio Fidel Castro.

7. De permitirse que estas fuerzas cumplan su objetivo de maniatar y finalmente desmantelar a las Fuerzas Armadas mexicanas, se dará pie a que el ejército norteamericano intervenga con el pretexto de proteger los campos petroleros mexicanos y salvaguardarlos del caos. Ello significaría poner en marcha el aspecto del Tratado McLane-Ocampo (1859) —del cual el Tratado de Libre Comercio no es sino una réplica— que le concedía al ejército norteamericano el derecho a intervenir en México. Esa es la fase —después de diez años de destrucción de nuestra economía por el modelo globalista y neoliberal—, a la que está entrando el país.

## D. EL FORO DE SAO PAULO

# 10. El Departamento de Estado apoya a la 'internacional terrorista' de Cuba

Del 21 al 24 de julio de 1993, amigos y aliados del Partido Comunista de Cuba de toda Iberoamérica se reunieron en La Habana bajo la égida del Foro de São Paulo para planear la toma del poder en la región *en el curso de los dos años venideros*. Socialistas, comunistas, narcoterroristas e izquierdistas variados proclamaron que los acontecimientos han tomado un nuevo curso en Iberoamérica. Se acabó la larga noche de aislamiento y desmoralización sufrida tras el derrumbe del Muro de Berlín y la Unión Soviética, dijeron regocijados. La devastación económica y el desmoronamiento de las instituciones nacionales provocados por las recetas librecambistas "neoliberales" del Fondo Monetario Internacional ofrecen una vuelta a la vida, graznaron. Los voceros del grupo anunciaron que el Foro conquistará el poder planteando un "tercer camino" entre el capitalismo y el comunismo.

A la Cuarta Reunión del Foro de São Paulo asistieron más de 120 partidos y movimientos, pero se ha hablado poco de ella fuera de la región. Donde los órganos de difusión la mencionaron, la presentaron meramente como otro avance de la institucionalización de la "democracia" en Iberoamérica. La casta liberal de Washington —incluidos los elementos que dominan la política del gobierno de Clinton hacia Iberoamérica— le ha dado crédito a esa idea y apoya activamente a los "demócratas" del Foro.

Pero la realidad es que la reunión de La Habana marcó el comienzo de una marcha hacia el poder que, si no se le pone alto, convertirá a la región en un infierno de guerras étnicas conducidas por ejércitos narcoterroristas, combinadas con gobiernos que dirijan una revolución cultural satánica al estilo maoísta. Entre los peligros está el del movimiento que encabeza en México Cuauhtémoc Cárdenas, líder del Foro de São Paulo, que puede convertir a corto plazo al país en zona de insurgencia "indigenista" y otras formas de violencia auspiciada por los comunistas.

Las páginas que siguen demostrarán que el Foro de São Paulo sirve de brazo político electoral de un aparato *militar* narcoterrorista continental centralizado dirigido desde Cuba y Nicaragua. En mayo de este año, estalló en Managua un arsenal secreto de este aparato. El material que se descubrió en el lugar destruyó el embuste de que Cuba y sus aliados habían rendido sus armas en el altar de la democracia. Junto con armas modernas, se encontró documentación de que los grupos que usaban la instalación habían creado una red *continental* que ejecutaba acciones terroristas como secuestros, etc.

### El blanco: la civilización occidental

El lector se enterará también, en las propias palabras de los ideólogos del Foro, que su meta estratégica última sigue siendo la misma que en el auge *del* comunismo, erradicar de Iberoamérica la sociedad industrial y la civilización occidental misma. Nunca se concibió que la "toma de las instituciones" por medio de la política electoral sustituyera al terrorismo y la lucha armada; simplemente abrió otro campo de batalla para su guerra.

La composición del comité coordinador del Foro de São Paulo desde que se fundó, a comienzos de 1990, dice mucho: el Partido Comunista de Cuba; el Frente Sandinista de Liberación Nacional, de Nicaragua; el Frente Farabundo Martí de Liberación Nacional, de El Salvador; el M-19, que en 1985, al servicio de los narcotraficantes, tomó el Palacio de Justicia de Colombia; los terroristas haitianos de Jean-Bertrand Aristide, que queman vivos a sus opositores. El comité se amplió en la reunión cel[illegible]ada en Managua en julio de 1992, con la adición de los te[illegible]stas de la Unión Revolucionaria Nacio-

nal de Guatemala (URNG). A estos ejércitos se suman el Partido de los Trabajadores, de Brasil, que encabeza Luiz Inácio da Silva ("Lula"); el Partido de la Revolución Democrática, que dirige en México Cuauhtémoc Cárdenas; y los partidarios del comunismo chino del Movimiento Bolivia Libre.

¿De veras vamos a creer que la democracia va a salir ahora del cañón de estos fusiles?

En la Cuarta Reunión del Foro, Cárdenas y Lula declararon posible que partidos integrantes del mismo formen gobiernos en los próximos 24 meses en por lo menos seis países. Los blancos son Uruguay, Brasil, Venezuela, El Salvador, Nicaragua y México. "Hoy, más que nunca, por el fracaso del modelo neoliberal y las difíciles condiciones de vida de las masas desposeídas, la izquierda latinoamericana tiene la posibilidad de asumir el poder", le dijo Lula a los cientos de asistentes, según informó el diario mexicano *La Jornada* el 23 de julio.

Pero las elecciones no son el único medio por el que se planea tomar el poder. Dos días antes de salir rumbo a La Habana para asistir a la reunión, el ex dictador de Nicaragua Daniel Ortega le prometió a una manifestación de más de 40.000 de sus partidarios celebrada en Managua el 19 de julio que los sandinistas volverán al poder antes de las elecciones de 1996, de un modo u otro.

### Los tratos con la Cuba castrista

¿De veras están los aliados de Cuba en condiciones de instalar gobiernos en al menos seis países de Iberoamérica en los dos años venideros, como andan diciendo? ¿De veras ha cambiado tanto el curso de los acontecimientos desde la aplastante derrota que sufrió el movimiento comunista mundial en 1989–1990?

A juzgar por la sola política interna de Iberoamérica, esto sería una pretensión exagerada. No hay duda de que por toda la zona se extiende el fermento radical en contra del genocidio económico del FMI y los gobiernos que lo han impuesto, y que, en algunos casos, la "internacional narcoterrorista" trata de aprovecharlo. Pero en otros casos, hay movimientos cívico-militares que tienen los ojos puestos en las instituciones que fundaron las naciones de Iberoamérica, entre ellas las fuerzas armadas y la Iglesia Católica. Esto se puede ver, por ejemplo, en Venezuela, Perú y Brasil, donde cobran forma movimientos cívico-militares que rechazan firmemente tanto al FMI como a los comunistas del Foro de São Paulo.

Como era de preverse, el documento final de la reunión de La Habana ataca a la institución de las fuerzas armadas de Iberoamérica como una de "las amenazas más graves a la democracia política". De hecho, en todos los casos, los partidos del Foro han hecho de la reducción y aun la eliminación de las instituciones militares de sus respectivos países el punto número uno de sus plataformas de campaña.

Pero el Foro de São Paulo representa una amenaza estratégica de primer orden al hemisferio occidental por el apoyo *externo* que reciben sus actividades, apoyo que proviene principalmente de los Estados Unidos.

El centro de apoyo de esta operación de terror cubana es Diálogo Interamericano, grupo de planificación de la casta gobernante angloamericana auspiciado por el Insituto Aspen. De hecho, Diálogo Interamericano define la política del gobierno de Clinton hacia Iberoamérica. Cuatro puestos del gabinete, varios cargos importantes del Departamento de Estado, así como el sector latinoamericano del Consejo de Seguridad Nacional, están a cargo de miembros de Diálogo Interamericano, cuya política de promover a la "internacional narcoterrorista" de Cuba como un grupo de "demócratas" se ha vuelto política del gobierno de los Estados Unidos. El lunático empeño en reinstalar a toda costa a Jean-Bertrand Aristide y su movimiento Lavalas en el poder en Haití, recurriendo hasta al despliegue de fuerzas militares estadounidenses si hace falta, es apenas el ejemplo más impresionante de esa política.

En 1991, Diálogo creó un equipo especial de trabajo sobre Cuba, el cual incluyó a personalidades de la casta gobernante estadounidense como Elliott Richardson y McGeorge Bundy, así como el actual secretario del Interior, Bruce Babbitt. El equipo viajó repetidamente a Cuba y se convirtió en canal extraoficial entre Washington y la dictadura castrista. En octubre de 1992, hizo sus primeras recomendaciones públicas, en las que llamaba a los gobiernos de la región a "tratar constructivamente con el gobierno cubano", siempre que éste hiciera concesiones "democráticas" internas al menos simbólicas.

Para fines de 1992, Diálogo Interamericano anunció que emprendía "una nueva fase de trabajo sobre Cuba". En agosto de este año, menos de dos semanas después de que el Foro de São Paulo había concluído sus trabajos en La Habana, Fidel Castro fue recibido con grandes honores en la toma de posesión del nuevo presidente de Bolivia, Gonzalo Sánchez de Lozada, miembro veterano de Diálogo Interamericano. A Castro lo invitó a Bolivia el presidente saliente, Jaime Paz Zamora. De ahí, Castro fue a Colombia, donde sostuvo largas pláticas privadas con el presidente César Gaviria, en las que se dice que ofreció ayudar a hacer un trato con los grupos terroristas de Colombia.

Ya no hay duda de que las negociaciones entre el gobierno estadounidenses y el régimen de Castro marchan a todo vapor. Ricardo Alarcón, presidente de la Asamblea Nacional de Cuba y número tres en el régimen castrista, le dijo al diario argentino *Clarín* a fines de agosto que "hay contactos oficiales entre Cuba y los Estados Unidos".

Pero lo más sorprendente es el *contenido* de lo que se negocia: ¡no la restauración de la libertad en Cuba, sino la expansión del poder de Castro y sus aliados de la región! El trato que se negocia entre Diálogo y Castro es precisamente el que anunciaron Cárdenas y Lula en julio: que el Foro de São Paulo asuma el poder por toda la región en los dos años venideros y que sus gobiernos acepten a su vez imponer la

austeridad del FMI.

## Directivas empalmadas

El modo en que esto funciona queda más claro cuando se examinan más de cerca los lazos entre el Foro y Diálogo Interamericano. Son lazos formales, públicos y se extienden hasta los miembros del común. Uno de los oradores que aparecieron con Daniel Ortega en la conferencia que celebró el Foro de São Paulo en febrero de 1992 en Lima, Perú, fue Xabier Gorostiaga, ideólogo sandinista y promotor de la "teología de la liberación", miembro de Diálogo Interamericano desde que se fundó, en 1982. Lula, jefe del Partido de los Trabajadores, se sumó a Gorostiaga como miembro de Diálogo después de haber convocado personalmente a la conferencia de fundación del Foro a su vuelta de un viaje a Cuba.

En abril de 1993, Diálogo Interamericano auspició la visita a Washington de tres candidatos presidenciales de partidos del Foro: Lula; Pablo Medina, del partido venezolano Causa Radical; y Antonio Navarro Wolf, del M-19. Diálogo organizó una reunión con cinco altos funcionarios del gobierno estadounidense para que los tres esbozaran sus planes de gobierno.

El 24 de agosto, en una charla con periodistas, Peter Hakim, presidente de Diálogo Interamericano, y Jorge Domínguez, miembro del mismo, subrayaron la importancia de esa reunión para "facilitar genuinamente la comunicación" entre los candidatos del Foro y el gobierno de Clinton. Peter Hakim le dio un sonoro respaldo a dichos candidatos: "Reconocen la importancia de la relación con los Estados Unidos. . . No intentan usar la democracia como vía hacia el socialismo".

Hakim consideró los discursos del Foro contra el neoliberalismo económico mera retórica de campaña a la que no hay que prestar atención. Y dio a entender que los candidatos del Foro seguirán los pasos de Carlos Andrés Pérez y Carlos Menem, que hicieron campaña contra el FMI pero, ya en el gobierno, aplicaron los más brutales programas efemeístas. La confianza de Hakim en el Foro de Castro se basa en su conocimiento de que los líderes del mismo, de Aristide a Navarro Wolf, ya hicieron sus tratos con el FMI y con la "economía global" de los banqueros. Después de todo, el propio Castro preside el retorno de Cuba al programa económico de los días de Batista: turismo, dolarización y prostitución en gran escala.

# 12. Quién es quién en el Foro de São Paulo

Varias decenas de partidos y organizaciones de izquierda se reunieron en La Habana del 21 al 24 de julio de 1993 para participar en el IV Encuentro del Foro de São Paulo, entre ellos el Partido de la Revolución Democrática (PRD), de México; el Partido Trabalhista (PT), del Brasil; el Partido Comunista de Cuba (PCC); el Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN), de Nicaragua; el Frente Farabundo Martí de Liberación Nacional (FMLN), de El Salvador; el M-19 y la Coordinadora Nacional Guerrillera (CNG), de Colombia; la Unión Revolucionaria Nacional de Guatemala (URNG); Causa R, de Venezuela; el Movimiento Todos por la Patria (MTP), de Argentina; el Frente Amplio, de Uruguay; la Izquierda Unida, de Perú; el nuevo Partido Socialista de Chile, y el Movimiento Bolivia Libre.

Entre las personalidades, destacaron Rigoberta Menchú y los teólogos de la liberación marxista brasileños, Leonardo Boff y Frei Betto, quien presentó la revista del Foro, *América Libre*, que él dirige. Además, claro, del propio Fidel Castro, quien asistió a la inauguración, vigiló personalmente los trabajos y los clausuró.

El Foro de São Paulo se creó en 1990 a instancias del Partido Comunista de Cuba, y realizó su primera reunión en la ciudad de São Paulo, Brasil, de donde tomó su nombre. Desde entonces el Foro ha crecido hasta convertirse en la cara política de esa internacional narcoterrorista cuya punta se descubrió con el estallido del arsenal del FMLN en Managua, el 23 de mayo de 1993.

Aunque el Foro de São Paulo se autoproclamó en La Habana como la alternativa continental ante el derrumbe del neoliberalismo, la verdad es que sus propuestas son las mismas que las del neoliberalismo, pues parten también de la premisa de que se tiene que seguir pagando la usurera deuda externa. En La Habana, el Foro se pronunció contra "el militarismo" —eufemismo para atacar a las Fuerzas Armadas—, y respaldó los derechos humanos, a las Naciones Unidas y "los esfuerzos del FMLN, el FSLN y la URNG por fortalecer los procesos de paz que se desarrollan en la región".

### La izquierda de Washington

No obstante que todos los miembros y "observadores" del Foro de São Paulo son declaradamente de *izquierda* y algunos hasta abiertamente narcoterroristas, sus principales dirigentes reciben también respaldo del Departamento de Estado y, en particular, de Diálogo Interamericano. Más aún, la principal estrella del Foro de São Paulo, Luiz Inacio "Lula" da Silva, es *miembro* de Diálogo Interamericano.

En abril de 1993, algunas de las estrellas del encuentro de La Habana también fueron lanzadas al estrellato en los Estados Unidos a través de una conferencia titulada "Opciones de América Latina: comité de candidatos presidenciales [de izquierda] para 1993-1994", realizada en la Escuela Woodrow Wilson de Relaciones Públicas e Internacionales, de la Universidad de Princeton. Los participantes fueron Cuauhtémoc Cárdenas, del PRD; Luiz Inacio "Lula" da Silva, del PT; Antonio Navarro Wolf, del M-19; Rubén Zamora, del FMLN, y Pablo Medina, de Causa R.

Terminada la conferencia, Diálogo Interamericano y el Instituto Aspen organizaron una reunión entre funcionarios del gobierno de los Estados Unidos y algunos de esos izquierdistas: "Lula", Navarro Wolf, y Pablo Medina. La reunión fue de alto nivel, y en ella participaron, entre otros, Peter Hakim, copresidente de Diálogo Interamericano, y Richard Feinberg, ex presidente de Diálogo Interamericano y actual director para asuntos latinoamericanos del Consejo de Seguridad Nacional de los Estados Unidos; Harriet Babbit, embajadora de los Estados Unidos ante la OEA, y Luigi Einaudi, funcionario del Departamento de Estado y ex embajador de los Estados Unidos ante la OEA.

### Quiénes son y qué proponen

**Cuauhtémoc Cárdenas**, líder del Partido de la Revolución Democrática (PRD), de México. Ex candidato presidencial y aspirante a serlo de nuevo en las elecciones de 1994. Cárdenas declaró en la reunión de La Habana: "Encuentro que este ha sido un foro propositivo, con posibilidades en partidos políticos de América Latina, con posibilidades de formar gobiernos en un plazo muy corto. El Frente Amplio de Uruguay, el PT de Brasil, el MAS y Causa Radical de Venezuela, FMLN-Convergencia Democrática en El Salvador, PRD en México. *Posiciones muy similares, preocupaciones muy similares que seguramente nos permitirán establecer, en un momento dado, políticas comunes*". (Enfasis nuestro). (*La Jornada*, 24 de julio de 1993).

*Economía:* Aunque al inicio de su movimiento Cárdenas habló de la injusticia de la deuda externa y atacó la política del Fondo Monetario Internacional, pronto abandonó el tema, y ahora está de acuerdo con el Tratado de Libre Comercio. "No rechazamos el TLC. En realidad, no sabemos exactamente qué es, cuáles son sus cláusulas. Nos huele que debe ser un acuerdo malo. En ese caso, nosotros queremos que se mejo-

te, que sea aceptable para los tres pueblos. Buscamos un buen acuerdo; México no puede aislarse", dijo Cárdenas en una entrevista con el diario argentino *Página 12* (1 de agosto de 1993), realizada durante la reunión del foro en La Habana. Cárdenas dijo también que "no haremos ideología con las privatizaciones. Les diremos que sí a algunas y que no a otras. . . Revisaremos la forma en que se hicieron las privatizaciones, caso por caso, porque hay varias en las que hubo oscuridad total".

*Narcotráfico:* Dos de los principales dirigentes del PRD, la economista Ifigenia Martínez de Navarrete y Heberto Castillo, han propuesto legalizar las drogas, sin que Cárdenas haya comentado nada al respecto. Ifigenia Martínez de Navarrete dijo que es preferible que "se despenalice el uso de la droga en el país, siempre y cuando se cuente con una normatividad que permita al gobierno federal tener un registro de la cantidad de enervantes que hay en el país" (*El Universal*, 14 de junio de 1993). Unos días después, Heberto Castillo afirmó que de llegar a la presidencia del PRD pugnaría por la despenalización del consumo de drogas "para bajar los costos y acabar así con el negocio" (*El Día*, 25 de junio de 1993; *Impacto*, 2 de julio de 1993).

**Adolfo Gilly,** uno de los principales gurús de Cárdenas, es quizá quien más claramente ha expuesto lo que piensan el PRD y el propio Foro de São Paulo. En su discurso en el Coloquio de Invierno, realizado en la ciudad de México del 10 al 21 de febrero de 1992, Gilly atacó a los que "desperdiciaron" la década de 1980 haciendo campaña por "consignas políticas ilusorias como el no pago de la deuda externa". Según Gilly, "el sistema económico internacional. . . y sus agencias como el Fondo Monetario Internacional y el Banco Mundial, tienen interconstruidas las garantías ineludibles para que ningún gobierno en su sano juicio pueda recurrir por su cuenta y riesgo a ese tipo de medidas sin pagar un costo intolerable. . . De estas grandes realidades, muchas irreversibles, están obligados a partir los nuevos movimientos sociales en América Latina. . . La reestructuración del capitalismo latinoamericano. . . ha terminado. . . para siempre con los caducos pactos nacional-populistas. . . Cualquier propuesta de revivir esos pactos sólo serviría para desviar".

Al igual que otros miembros del Foro, Gilly funda su discurso en una concepción francamente satánica. En el Coloquio de Invierno, Gilly instó a la unificación de los nuevos partidos políticos con "los nuevos movimientos sociales" que buscan "derechos globales", como la "diversidad de opciones sexuales", el aborto, el feminismo, el ambientismo, las "minorías étnicas", etc. La democracia, dijo, debe basarse en la combinación de "los cambios epocales" en la sexualidad y las libertades conquistadas en los levantamientos contraculturales de 1968.

**Luíz Inacio "Lula" da Silva,** líder del marxista Partido dos Trabalhadores (PT), de Brasil, y estrella máxima del Foro de São Paulo, es también miembro formal de Diálogo Interamericano, lo que demuestra cómo funciona la versión narcoterrorista del neoliberalismo económico.

Lo más peligroso del PT es que este podría provocar una guerra civil en Brasil, como advirtió el general brigadier Iván Moacyr da Frota en una entrevista publicada por el *Jornal do Brasil* del 15 de agosto de 1993. Da Frota explicó que hoy "el PT está muy organizado", y "a pesar de que el PT no tiene ninguna organización militar, no tiene soldados, tampoco armamento, él sería la base de una estructura de oposición que podría llevar a este país a una guerra civil".

Da Frota tiene razón, pero hay que señalar que la base de esa estructura que puede devenir en un ejército terrorista son aquellas comunidades eclesiales de base que han sido tomadas por la teología de la liberación marxista, y que comandan en particular los herejes Leonardo Boff y "Frei" Betto, principal asesor espiritual de "Lula" y otra de las estrellas del Foro de São Paulo. De hecho, las bases del PT no son los trabajadores, sino miembros de aquellas Comunidades Eclesiales de Base (CEB) tomadas por los teólogos de la liberación marxista. El PT piensa usar a las CEB de la misma manera en que los teólogos de la liberación marxista lo hicieron en Nicaragua: formando con sus bases comités de apoyo a la revolución sandinista. Como parte de esta estrategia, el sociólogo Herbert de Souza elaboró un proyecto para crear por todo Brasil unos denominados "Comités de Acción por la Ciudadanía", que luego se convertirán en los comités de apoyo a la campaña presidencial de "Lula".

Por propuesta directa de "Lula" al presidente Itamar Franco, De Souza fue nombrado recientemente como responsable del "programa contra el hambre" del gobierno brasileño, para el cual propuso los "Comités de Acción por la Ciudadanía", en los que quiere integrar no sólo a las CEB, sino también a una multitud de organizaciones no partidarias (de barrio, etc.) y de organizaciones no gubernamentales. Los primeros experimentos ya comenzaron a funcionar en São Paulo, Brasilia y Río de Janeiro.

Herbert de Souza, conocido como "Betinho", es director del Instituto Brasileño de Análisis Sociales y Económicos (IBASE), un centro de inteligencia privado muy vinculado con círculos de la teología de la liberación marxista, y que le proporciona información al PT y a la izquierda en general, lo que no le impide recibir fondos de la Fundación Ford.

*"Lula" y Washington:* Tras el estrepitoso derrumbe de Fernando Collor de Mello, Diálogo Interamericano y el propio Departamento de Estado están jugando la carta "Lula" para las elecciones presidenciales de 1994. Tras su presentación en la conferencia en Princeton, "Lula" se reunió el 19 de abril, en Washington, DC, con funcionarios del gobierno de Clinton, con miembros del Diálogo Interamericano, y con el presidente del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), Enrique Iglesias, quien le ofreció una cena. "Lula" también se reunió con Bernard Aronson, secretario adjunto del Departamento de Estado para Asuntos Interamericanos, con quien estuvo de acuerdo en acelerar la firma de un acuerdo (anti)nuclear tripartita entre Brasil, Argentina y la Agencia Interna-

cional de Energía Atómica, acuerdo cuyos términos entrañan un *"apartheid* tecnológico".

En Brasil, "Lula" se reúne frecuentemente con banqueros y empresarios, y la confederación sindical CUT, base en torno a la cual se construyó el PT; ha dicho que pretende adquirir TV Manchete, una de las más importantes redes de la televisión brasileña, para utilizarla en la campaña electoral. También le propuso participar en ese negocio al magnate de la televisión brasileña, Roberto Marinho, propietario de la satánica cadena O Globo. "Lula" mantiene desde hace tiempo una relación especial con Marinho, quien a su vez tiene buenas relaciones con Fidel Castro.

*Economía:* En lo personal, "Lula" habla poco de economía, pero hasta ahora no se ha opuesto a la bárbara política económica del ministro de Hacienda Fernando Henrique Cardoso, quien también es miembro de Diálogo Interamericano. En su comentario al informe de Diálogo Interamericano *Convergencia y Comunidad: las Américas en 1993,* "Lula" se limitó a señalar que no acepta el neoliberalismo económico en los términos en los que lo propone Diálogo Interamericano.

En rigor, el programa económico del PT es una versión proletaria del neoliberalismo, como lo muestra su propuesta al presidente Franco: omitiendo hasta la palabra "moratoria", el PT sólo aludió vagamente a una renegociación de la deuda, y luego propuso que el gobierno de Brasil adquiera títulos del gobierno de los Estados Unidos, que serían dados como garantía a los acreedores internos que aceptaran alargar el plazo de sus títulos de la deuda.

**Antonio Navarro Wolf** es el ideólogo y comandante del narcoterrorista y gnóstico M-19, de Colombia, que en 1985 asaltó el Palacio de Justicia y asesinó a más de diez jueces de la Corte Suprema que llevaban causas contra narcotraficantes. En una entrevista publicada en diciembre de 1985 en la revista mexicana *Cuadernos Políticos,* Navarro Wolf defendió el asalto diciendo que el objetivo del M-19 era destruir "una de las últimas, si no la última institución respetable que tiene el país. . . Se valoró lo que significaba la Corte Suprema de Justicia en un país que ya no cree en nada y al cual sólo le quedan dos instituciones: la Iglesia Católica y la Corte de Justicia". El satanismo del M-19 no es sólo práctico, sino epistemológico. Como afirmó su líder y fundador Jaime Bateman, el M-19 recibe ayuda y "protección espiritual" de la Iglesia Gnóstica Universal de Colombia.

*Economía:* En una entrevista publicada el 31 de enero de 1992 en el diario argentino *El Cronista,* bajo el título "Ex guerrillero elogió al FMI", Navarro Wolf dijo que las medidas de ajuste del FMI "han sido un azote, nos están sacando la sangre con el pago de la deuda, pero en medio de todo eso debemos reconocer que han puesto disciplina en el manejo monetario y eso ayuda a la integración. . . ahora hay un manejo monetario impuesto por la banca internacional que hace más homogénea la cuestión monetaria en la región. Eso aporta a la internacionalización de la economía que lógicamente beneficia a los grandes bloques de poder económico, pero por otra parte esa realidad hace que lo que no supimos hacer voluntariamente, integrarnos, estemos obligados a hacerlo a la fuerza. Yo diría que esa es la parte positiva del neoliberalismo, que obligó a los empresarios latinoamericanos a ser más responsables".

**El Movimiento Bolivia Libre (MBL)** fue parte del comité organizador del Foro de São Paulo desde el principio. Promotor del indigenismo radical, el MBL propone reorganizar la sociedad boliviana y sus instituciones sobre la base de la identidad étnica, más que sobre la identidad nacional. En marzo de 1992, el MBL envió a China una delegación de tres miembros para establecer relaciones fraternales "al más alto nivel" con el Partido Comunista de China. La delegación del MBL visitó cinco ciudades y tuvo "varias reuniones de trabajo" con altos líderes del Departamento Internacional del Partido Comunista de China. En un editorial de la edición de mayo de 1992 de su *Boletín Internacional,* el MBL elogia a China como "el principal país socialista del mundo, con sus propias propuestas renovadas que mantienen viva la idea de la batalla por una sociedad de valores comunitarios". El MBL destaca el cambio de China hacia el libre comercio y su creación de zonas económicas libres y afirma que la situación política del país está "totalmente controlada" después de los "ajustes" que se hicieron a raíz de la masacre de la Plaza de Tienanmen y eso garantiza las condiciones para la inversión extranjera.

La delegación del MBL viajó luego a Corea del Norte, donde, después de una reunión con el presidente Kim Il Sung, el partido estableció "relaciones fraternales al más alto y más prometedor nivel" con el régimen comunista de ese país.

En agosto de este año, el nuevo presidente de Bolivia, Gonzalo Sánchez de Losada —miembro de Diálogo Interamericano— invitó al MBL a participar en la coalición de gobierno y se dice que está considerando entregarle la Cancillería. Aquí también descuella la estrategia de usar el músculo comunista para imponer una dictadura de libre comercio: Sánchez de Losada (que ha pasado tanto tiempo en los Estados Unidos que ya no habla bien el español) es el hombre que supervisó el programa de choque del loco Jeffrey Sachs durante el gobierno de Jaime Paz Estenssoro (1986–1990) y el cual le entregó el país a los narcotraficantes.

**El Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN)** forma parte clave del control del Foro de São Paulo y de su internacional narcoterrorista.

**Tomás Borge,** ministro del Interior en el régimen sandinista y único sobreviviente del grupo fundador del FSLN, es ejemplar de cómo funciona el sandinismo en esa internacional narcoterrorista. El 22 de mayo de 1993, Borge fue el primero en llegar, todavía en piyama, al lugar donde explotó un arsenal que el Frente Farabundo Martí de Liberación Nacional (FMLN), de El Salvador, tenía en Managua.

El 26 de marzo de 1992, en un discurso pronunciado en Managua, Borge se pronunció contra la existencia de las

Fuerzas Armadas de Iberoamérica y dijo que "los ejércitos sólo sirven para dar golpes de Estado y para reprimir al pueblo y, además, se comen buena parte de nuestros presupuestos". Los militares, agregó Borge, son "un cáncer en nuestros países", y no veo "la razón para que sigan existiendo los ejércitos".

Borge es hoy presidente de la Conferencia de Partidos Políticos de América Latina (COPPAL), y biógrafo oficial del presidente de México, Carlos Salinas de Gortari.

**Daniel Ortega,** ex presidente de Nicaragua, también es una buena muestra de la operación narcoterrorista del Foro de São Paulo. En una entrevista con el diario limeño *La República* del 1 de marzo de 1992, Daniel Ortega dijo: "Sí, estoy dispuesto a convertirme en interlocutor entre la guerrilla peruana y las fuerzas democráticas del país para evitar la espiral de violencia que asola [sic] al Perú. Así como participé en las negociaciones de El Salvador y Guatemala, aquí estaría dispuesto a que la paz sea realidad".

*Economía:* En la entrevista con el diario limeño *La República* del 1 de marzo de 1992, Daniel Ortega "reconoció que su gobierno, al verse bloqueado y agredido, tuvo que recurrir a los instrumentos que imponen el Fondo Monetario Internacional y el Banco Mundial, con recetas antipopulares, ya que ***esa es la única salida*** ante la falta de oxígeno financiero" (énfasis nuestro). En declaraciones a la radio de Lima, Ortega agregó que la izquierda era la que mejor podía paliar los efectos sociales de los "inevitables" programas de ajuste del FMI.

*Contra la soberanía nacional:* A principios de julio de 1993, Humberto Ortega, jefe del Ejército Popular Sandinista —nombre oficial del ejército nicaragüense—, envió una propuesta oficial a las Naciones Unidas para que Nicaragua tenga una escuela local que entrene tropas centroamericanas desplegadas por la ONU en operaciones regionales. El 3 de julio, Antonio Lacayo, ministro de la Presidencia y principal aliado de los sandinistas en el gobierno de Chamorro, anunció que el gobierno apoya la propuesta de Ortega.

*Teología de la liberación marxista:* Según el diario limeño *La República* del 1 de marzo de 1992, Daniel Ortega "dijo que el socialismo de esta parte del mundo se diferencia también del que imperó en Europa del este porque no excluye el cristianismo como práctica social", y "puso el ejemplo de su país, donde la revolución sandinista tuvo éxito con el apoyo de sectores progresistas de la Iglesia Católica" (eufemismo para referirse a la teología de la liberación marxista).

**Frente Farabundo Martí de Liberación Nacional (FMLN):** Miembro del comité coordinador del Foro de São Paulo desde su fundación, el FMLN es bien conocido por ser el grupo terrorista intransigente más ligado a La Habana a lo largo de la década de los ochenta, y su devastadora guerra en El Salvador ha sido el ejemplo que han seguido sus aliados: por ejemplo, los narcoterroristas del grupo colombiano M-19.

A pesar de eso, se ha documentado que las negociaciones secretas del gobierno estadounidense con el FMLN se remontan cuando menos hasta el período de transición en que George Bush llegó a la Presidencia. El punto principal de acuerdo entre los Estados Unidos y El Salvador fue que debían desmantelarse las Fuerzas Armadas del país. Según el diario *The Sun* de Baltimore, del 27 de febrero de 1989, el FMLN consultó con funcionarios del Departamento de Estado en enero, antes de dar a conocer las grandes "propuestas de paz" cuyo propósito expreso, en palabras del propio FMLN, es "arrinconar y aislar al ejército".

**Joaquín Villalobos,** comandante del FMLN, hizo un llamado público a que los Estados Unidos y el FMLN colaboren en sus metas *culturales* comunes. La revista *Foreign Policy*, de la Carnegie Endowment for Peace, le dio gran publicidad al hecho en su edición de la primavera de 1989. Los Estados Unidos debían respaldar la "revolución democrática" del FMLN a pesar de que éste reconociera ser marxista-leninista, porque el FMLN respalda la "fusión cultural" que se está dando entre Iberoamérica y los Estados Unidos, dice Villalobos descaradamente. "Es un error asumir que se debe desconfiar automáticamente de las acciones políticas de los 'comunistas' ", o que los comunistas deseamos crear "un cambio en los valores culturales de un país", añade Villalobos. ¿Por qué? Porque los "jóvenes de ahora en el movimiento revolucionario han crecido bajo la influencia de la música *rock*, de Hollywood, de la música salsa, del romanticismo mexicano y del cristianismo", responde Villalobos. "El proceso de fusión cultural entre Latinoamérica y los Estados Unidos es parte de una cultura universal. Esas influencias no pueden y no deben sujetarse a restricciones ideológicas".

La prensa y televisión estadounidenses hicieron gran escándalo por la colaboración entre el FMLN y el gobierno de Bush para imponer la "revolución democrática" del FMLN en los siguientes cuatro años: en 1991, el embajador estadounidense William Walker viajó en dos ocasiones a los campamentos del FMLN —en el primer viaje ni siquiera le avisó al gobierno salvadoreño— para negociar directamente con los comandantes. El *Washington Post* informó que el embajador y los terroristas departieron alegremente y bebieron una botella de whisky Johnny Walker. El 5 de enero de 1992, el *New York Times* informó que el subsecretario de Estado Bernard Aronson fue personalmente a reunirse con los comandantes del FMLN en un hotel de Nueva York "para decirles en su cara que. . . creemos en las formas que se han negociado".

No obstante la identificación comunista del FMLN, en enero de 1992, su líder, Joaquín Villalobos, le dio la bienvenida a los Estados Unidos como "garantes" del acuerdo de "paz" entre el gobierno de El Salvador y las guerrillas del FMLN.

En una entrevista publicada en la revista peruana *Sí* del 20 de enero de 1992, después de que se firmó el acuerdo de "paz", Shafik Handal, cabecilla del FMLN, afirmó: "El gobierno norteamericano tiene ahora una óptica distinta y considera que su política hacia América Latina está en otros

rieles. . . Por supuesto que el gobierno de los Estados Unidos tiene, como nosotros también tenemos nuestros propios propósitos y esperanzas. Los años próximos nos dirán quién los obtiene y quién no. Pero no creo que los propósitos y esperanzas nuestros, en este período en particular, sean totalmente antagónicos con los propósitos y esperanzas del gobierno de los Estados Unidos. Tendrán una estrategia que no coincide del todo con nosotros, pero hay puntos de contacto. Y vale la pena hacerlos caminar".

Shafik Handal también le dijo a *Sí* que el "aspecto medular" del denominado acuerdo de paz "es que la fuerza armada, el ejército, que ha sido la fuerza hegemónica en el país durante más de sesenta años. . . se supedita a la autoridad civil democráticamente electa". Handal agregó que la nueva relación entre el FMLN y Washington se debe precisamente al hecho de que los Estados Unidos han promovido "a la sociedad civil a un nivel de protagonismo".

**Unión Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG):** Es la punta de lanza de lo que se ha llamado "Sendero Luminoso Norte". Creada en 1979 después de que Fidel Castro dio órdenes de que las cuatro organizaciones guerrilleras guatemaltecas se unieran o les recortaría la significativa ayuda económica cubana, la URNG comparte con Sendero Luminoso su crueldad y el tener al narcotráfico como una de sus fuentes de financiamiento.

El 23 de febrero de 1993, la agencia EFE informó que dirigentes de la URNG acogieron con beneplácito la creación de un Grupo de Amigos —formado por Colombia, España, México y Venezuela— para colaborar con la pacificación de Guatemala tal y como lo hicieron en El Salvador.

Según cables de las agencias EFE y AP, el 20 de octubre de 1992 el representante de la URNG en Europa, Jorge Rosal, dijo que el Premio Nóbel de la Paz para Rigoberta Menchú ayudaría a avanzar en las negociaciones de paz con el gobierno guatemalteco y la URNG. Rosal agregó que "el premio debe servir para que la comunidad internacional presione a los militares, los que verdaderamente gobiernan en Guatemala, para que vuelvan a la mesa de negociación".

Desde principios de los años ochenta, Rigoberta Menchú representó a la URNG en foros internacionales. En 1983, el periódico *Indigenous World*, publicado en los Estados Unidos por la antropóloga Roxanne Dunbar Ortiz, cofundadora del Partido Comunista Revolucionario de los Estados Unidos, publicó una serie de artículos para respaldar a la URNG, uno de los cuales fue ilustrado con una fotografía de Rigoberta Menchú, con el siguiente pie de foto: "Una de las cuatro personas que formaron la delegación de Guatemala de la URNG" (a la reunión de la Comisión de Derechos Humanos de las Naciones Unidas).

Rigoberta Menchú fue lanzada como figura política en 1983 por la Editorial Casa de Las Américas, de La Habana, al otorgarle el premio de "testimonio" a su libro *Me llamo Rigoberta Menchú. Así me nació la conciencia*. El 3 de agosto de 1993, Fidel Castro condecoró a Rigoberta Menchú, quien coincide con Castro en una cosa fundamental: su odio a la evangelización de América. En octubre de 1992, Menchú declaró que tenía pensado usar el dinero del Premio Nobel para contrarrestar las celebraciones del quinto centenario de la llegada de Cristóbal Colón a las Américas (Reuters, 19 de octubre de 1992).

**Causa R:** De acuerdo a un cable de Venpres publicado el 24 de septiembre de 1993 en *El Universal*, el secretario general del partido Causa R, Pablo Medina, pidió en Washington, DC, la intervención de "cascos azules" de la ONU dizque para defender las comunidades indígenas en Venezuela. De hecho, esto es lo mismo que estuvo auspiciando el suspendido presidente Carlos Andrés Pérez (CAP) desde hace varios años: un ejército supranacional que intervenga en territorio nacional.

No es esta la primera vez que la Causa R adopta una actitud "perecista", sino que se trata de un comportamiento recurrente. Después del intento de golpe del 4 de febrero de 1992, cuando toda Venezuela clamaba por la renuncia de CAP, la Causa R se opuso públicamente, argumentando que era preferible destituir a CAP por medio de un referéndum. Lo cierto es que la oposición a CAP se dividió y la renuncia no se materializó.

Finalmente defenestrado CAP por la Corte Suprema de Justicia, la Causa R propuso públicamente al general Fernando Ochoa Antich [ex ministro de Defensa y actual canciller de Venezuela y hombre estrechamente vinculado a CAP] como presidente de la República.

En una entrevista con *El Diario de Caracas* del 7 de febrero de 1992, el secretario general de Causa R, Pablo Medina, dijo que la relación de ese partido con el embajador de los Estados Unidos en Venezuela, Michael Skol, empezó "de un año para acá. Amigos, no. Son relaciones políticas; no se puede decir que hay amistad". Uno de los invitados a la casa del embajador Skol para seguir directamente el proceso electoral estadounidense de 1992 fue el líder y candidato presidencial de Causa R, Andrés Velásquez. El 2 de enero 1993, el embajador Skol asistió a la toma de posesión de Aristóbulo Isturiz —uno de los dirigentes de Causa R— como alcalde del municipio Libertador, el más importante de Caracas. Skol le dijo a la prensa que su presencia en el acto se debía a que "para nosotros [los EU] la democracia es lo más importante, y estoy acá para presenciar un acto democrático". Según el diario *El Universal* del 3 de enero de 1993, "el alcalde Isturiz comentaría que la presencia del embajador. . . de EUA en la sesión significaba el respaldo a la democracia nacional y erradicaba los comentarios según los cuales los miembros y dirigentes de Causa R eran unos 'tirapiedras' ".

El 9 de junio de 1993, *El Diario de Caracas* informó que Andrés Velásquez, candidato presidencial de la Causa R, "pidió al Presidente (Ramón J. Velásquez) que ratificara a Leopoldo Sucre Figarella (hombre de CAP) en su cargo de presidente de la Corporación Venezolana de Guayana

(CVG). Aunque Andrés Velásquez lo negó, la vinculación entre él y Sucre Figarella no se puede esconder.

En abril de 1993, tras participar en la mencionada reunión en la Escuela Woodrow Wilson de Asuntos Políticos e Internacionales, Pablo Medina asistió también a las reuniones que organizó Diálogo Interamericano con varios altos funcionarios del gobierno estadounidense. A fines de julio de 1993, Andrés Velásquez realizó una gira por los Estados Unidos, donde habló ante la Sociedad de las Américas, de David Rockefeller. La gira fue coordinada desde Caracas por la embajada de los Estados Unidos en Venezuela.

*Economía:* "Si aquí hay un gobierno de la Causa R, no van a tener problema con relación a la deuda externa, porque la pagaríamos", le aseguraron los dirigentes de Causa R al embajador de los Estados Unidos en Venezuela, Michael Skol, en una reunión realizada en la embajada el 20 de diciembre de 1992, según le dijo el secretario general de Causa R, Pablo Medina, a *El Diario de Caracas* del 7 de febrero de 1993. Medina precisó que "pagaríamos la deuda, pero no con el ingreso petrolero, ni apretándole más el cinturón al pueblo, sino poniéndole un impuesto a los capitales que están en el exterior. Nada más con esos impuestos se pagaría la deuda e incluso quedaría un monto".

En un remitido publicado el 20 de octubre de 1992 en el diario caraqueño *El Nacional*, titulado "Sí hay salida", Causa R se ofreció para imponer un plan económico de sacrificio: "Los sacrificios que impone un plan como éste sólo pueden ser exigidos por un liderazgo con credibilidad y aceptación en el pueblo; *eso no lo puede ofrecer ni Acción Democrática, ni Copei, ni aventureros, ni tiranos*".

*Fuerzas Armadas:* En su exposición en la conferencia de la Escuela Woodrow Wilson de Relaciones Públicas e Internacionales, en abril de 1993, Pablo Medina atacó a los militares y afirmó que "sin un rol definido en el área internacional, y agravando las condiciones internas de la economía por el alto costo de su mantenimiento, los militares se han convertido en un serio problema para las democracias". (*El Globo*, 18 de abril de 1993).

En julio de 1993, Andrés Valásquez anunció que Causa R le había ofrecido al teniente coronel Francisco Arias Cárdenas, uno de los líderes del levantamiento militar del 4 de febrero de 1992, que encabezara las listas de Causa R como Senador al Congreso Nacional, cosa que Arias aceptó, pidiendo a la vez su pase al retiro.

**Fidel Castro,** el hombre clave tras el Foro de São Paulo y su internacional narcoterrorista, encabezó el ataque izquierdista contra la celebración del quinto centenario de la evangelización de América. Castro también se ha opuesto a la moratoria a la deuda, ha defendido a los bancos usureros y al FMI, y tiene en Cuba como su huésped al narcolavandero Robert Vesco. En julio de 1985, Castro calificó la conquista y colonización españolas del Nuevo Mundo como un hecho "infausto y nefasto" y "genocida", y afirmó que el 12 de octubre de 1492 se "inició una de las páginas más bochornosas de la historia universal".

También en 1985, Castro propuso resolver el problema de la usurera deuda externa de Iberoamérica y salvar a los bancos haciendo que los Estados Unidos pagaran dicha deuda con dinero proveniente de recortes al presupuesto de defensa estadounidense. Castro dijo también que había que salvar al FMI como institución.

**Teología de la liberación:** El papel de destacados teólogos de la liberación marxista en el Foro de São Paulo es relevante, en particular el de **Frei Betto,** íntimo de Fidel Castro, asesor espiritual de "Lula" y director de la recién creada revista *América Libre*, órgano oficial del Foro. Otro personaje influyente en el Foro, y en "Lula", es el ex franciscano **Leonardo Boff.** Frei Betto y Boff son verdaderos promotores de la Leyenda Negra contra la España católica, y promotores del indigenismo y el regreso a las religiones paganas primitivas.

En un artículo publicado el 19 de octubre de 1992 en el periódico mexicano *El Día Latinoamericano*, Frei Betto dice que la conquista fue un genocidio, y que "con el cristianismo, todo un sistema cultural, político y económico se impone en el Nuevo Mundo", y afirma que en la primera evangelización "predominó la teología de la dominación". Pero en la práctica, a Frei Betto no le interesa mucho hacer verdadera justicia, sino la lucha de clases. En septiembre de 1990, en un artículo publicado en el número 252 de la revista brasileña *Tiempo e Presença*, Frei Betto dijo que "el gran desafío que enfrenta hoy la humanidad es encontrar una alternativa al capitalismo y al socialismo estatocrático. No se trata de encontrar una 'tercera vía', ya que no hay alternativa para la supresión de la pobreza en que viven dos tercios de la humanidad fuera de la socialización de los bienes de la tierra y de los frutos del trabajo humano".

Boff, quien acaba de abandonar la Iglesia Católica, promueve el regreso al pelagianismo y al paganismo primitivo indígena. En su reciente libro *América Latina: de la Conquista a la Nueva Evangelización*, Boff apoya la Leyenda Negra y dice que la Conquista fue genocidio, aunque él promueve el genocidio al afirmar que la defensa del medio ambiente es un nuevo "paradigma de desarrollo" que debe sacrificar todo en aras del respeto a la naturaleza y a la sagrada madre Tierra. Boff es explícito, y dice que "en la relación desarrollo-ecología se debe optar siempre por la ecología, incluso a costa del desarrollo". Boff dice también que hay que rescatar la "identidad [indígena] sofocada por la cultura europea y la religión cristiana".

En su carta pública renunciando al sacerdocio, publicada el 29 de junio de 1992, Boff dice: "quiero, con mi trabajo intelectual, empeñarme en la construcción de un cristianismo indo-afro-americano inculturizado en los pueblos, en las pieles, en las danzas, en los sufrimientos, en las alegrías y en las lenguas de nuestros pueblos, como respuesta al Evangelio de Dios".

En una entrevista publicada en el periódico *El Día Lati-*

*noamericano* del 7 de septiembre de 1992, Boff dijo que "hay que recordar siempre que el cristianismo es una versión occidental de la fe. Y Occidente es un accidente. No representa la totalidad de la experiencia humana".

### Obispos contra el Quinto Centenario

Influidos por la teología de la liberación, o teólogos de la liberación ellos mismos, algunos obispos iberoamericanos se han lanzado contra la celebración del Quinto Centenario y adoptado posiciones indigenistas, en algunos casos más que heterodoxas, como fue el caso de los obispos de Guatemala.

Según un cable de la agencia cubana Prensa Latina, el obispo de Craetus, Brasil, Antonio Fragoso, dijo que "más de 200 obispos de Brasil consideran necesario cambiar el vocablo descubrimiento por el de invasión cuando se hable de la llegada de los europeos y la Iglesia Católica a este continente en octubre de 1492". El cable, publicado en la revista cubana *Soberanía* no. 8, de junio-julio de 1992, agrega que monseñor "Fragoso reiteró que el llamado descubrimiento en los libros de historia debe entenderse como una invasión irrespetuosa que causó el genocidio de casi 70 millones de indios que habitaban estos lares".

Quizá uno de los hechos más graves en este sentido haya sido hasta ahora la carta emitida por la Conferencia Episcopal de Guatemala (CEG) cuestionando la celebración del Quinto Centenario y exaltando la pagana religión maya. En su carta, emitida el pasado 27 de agosto con motivo del Quinto Centenario, la CEG, que preside monseñor Gerardo Flores, pide "perdón a nuestros hermanos indígenas", y dice, mintiendo en la línea de la Leyenda Negra, que los pueblos indígenas fueron "invadidos violentamente y sometidos a dura esclavitud" con la tolerancia del "Patronato Real, que limita el celo apostólico de los primeros misioneros y pretende acallar sus voces en defensa del indio".

En su carta, la CEG también afirma que la religión maya daba una explicación satisfactoria del Cosmos y de la vida, y que los misioneros no aprovecharon la ventaja de estas "semillas del Logos" porque nunca superaron la falsa idea de que la cultura europea era mejor que la indígena.

Aunque sin llegar a esos extremos, la Iglesia Católica de Bolivia se abstuvo de celebrar el Quinto Centenario.

### Indigenismo y defensa de Sendero Luminoso

El peruano Gustavo Gutiérrez, llamado el "padre de la teología de la liberación" en Iberoamérica, dice que muy pocos misioneros comprendieron la cultura de los aborígenes. En una entrevista publicada en la revista peruana *Caretas* del pasado 15 de octubre, Gutiérrez atacó el "etnocentrismo" de la primera evangelización, y dijo que "los [misioneros] que creían que había incluso que adentrarse en el mundo religioso indígena y valorarlo son realmente pocos. [Fray Bartolomé] de Las Casas es realmente de los pocos. El hace un esfuerzo muy grande (lo cual produjo escalofríos en la Europa de su tiempo), por ejemplo, para explicar cómo los aztecas podrían ofrecer sacrificios humanos. Era algo que horrorizaba a los europeos de entonces. Era algo que les daba la razón cuando alegaban que luchaban contra los aztecas para liberar a las víctimas condenadas al sacrificio. De Las Casas dice: yo como cristiano no puedo aceptarlo, pero trato de comprender. ¿Qué están haciendo estas personas? Están ofreciéndole a Dios el valor humano más alto, que es la vida humana".

Según informó la agencia de noticias EFE el 17 de octubre, el periodista peruano Pepe Mejía, refugiado en España y señalado por el presidente Alberto Fujimori como uno de los propagandistas europeos de Sendero, recibió un mensaje de apoyo a Sendero Luminoso firmado, entre otros, por los destacados teólogos de la liberación Benjamín Forcano y Giulio Girardi, el primer introductor de esa "teología" marxista en Iberoamérica y uno de los que más han influido en la obra escrita de Gustavo Gutiérrez.

# 13. 'América Libre', órgano del Foro de São Paulo

Los tres primeros números publicados de *América Libre*, el órgano de difusión del Foro de São Paulo, confirman que esta coalición transnacional de narcoterroristas izquierdistas creada por el Partido Comunista de Cuba en 1990 no es más que la nieta del proyecto satánico que empezó el siglo pasado con las redes masónicas ligadas a Giuseppe Mazzini (en particular a sus Joven Europa, Joven Italia, etc.), que también produjeron a Carlos Marx, Bakunin y otros.

La propia introducción del tercer número de la revista lo revela todo. En ella se cita el discurso que dio su director, el teólogo de la liberación marxista brasileño Frei Betto, al presentar la revista en el IV Encuentro del Foro de São Paulo, realizado en La Habana en junio de 1993:

"Compañero Fidel Castro. Queridas compañeras y compañeros de América Latina y de otras regiones del mundo. Yo he logrado realizar un sueño, que quizás solo los burgueses pueden hacerlo, que es ser director de una trasnacional, que es justamente la revista que tenemos el placer de presentar a ustedes. Es una revista quizás pretenciosa, porque viene en la tradición de la revista *Nuestra América*, de José Martí; y también de la revista *Amauta*, que hizo en Perú José Carlos Mariátegui. Quizás *América Libre* sea hoy la única revista latinoamericana hecha en varios países, porque es pautada en Brasil, editada en Argentina, la impresión se hace en Chile, y la distribución no solamente por casi todos los países del continente, sino también en los Estados Unidos y en algunos países de Europa occidental. . .

"La revista ha surgido en Rosario [Argentina], en junio del 92, en un evento que conmemoraba el aniversario del compañero Ernesto Che Guevara que es el inspirador de nuestra propuesta. . ."

Cabe recordar que José Martí fue un miembro importante de la logia Propaganda Uno, de Mazzini, en Cuba, y que ayudó a "liberar" a Cuba de España en coordinación con los masones estadounidenses de Albert Pike, alto jefe masón y uno de los creadores del Ku Klux Klan. La revista *Amauta*, dirigida por José Carlos Mariátegui, el fundador del Partido Comunista del Perú, incluía a importantes masones e indigenistas de toda Iberoamérica y Europa. Las actividades de este grupo se coordinaban desde tres ciudades: Buenos Aires, São Paulo y México, y la meta era destruir la matriz cultural católica de Iberoamérica difundiendo la *Leyenda Negra*, tal como lo hace Sendero Luminoso hoy en día, y como lo hace el propio Foro de São Paulo.

**El Consejo de Redacción de *América Libre***

Los miembros del "Consejo de Redacción" de *América Libre* muestra algunas de las cabezas de la hidra del Foro de São Paulo, y muestra también parte de sus métodos de infiltración y encubrimiento.

El director de la revista es el dominico **Frei Betto,** el famoso teólogo de la liberación marxista brasileño, promotor de la *Leyenda Negra*, amigo y entrevistador-biógrafo de Fidel Castro, asesor espiritual de "Lula", el líder visible del Partido del Trabajo (PT). Pero Frei Betto también es maltusiano, y en su discurso en La Habana afirmó que "Todos nosotros vivimos en un barco llamado planeta Tierra y los recursos para mantener la salud de los pasajeros del barco, que en unos cuantos años serán miles de millones de personas, son limitados. Por lo tanto, por razones aritméticas, si no somos capaces de compartir esos recursos, crearemos una humanidad nacida para morir".

La secretaria de redacción es **Claudia Korol.**

Los teólogos de la liberación marxista están ampliamente representados en el Consejo de Redacción de la revista. Aparte de Frei Betto, destaca el también brasileño **Leonardo Boff,** ex franciscano que en 1993 abandonó la Iglesia Católica y quien entre otras cosas ahora promueve el ecologismo y el regreso al paganismo primitivo.

También figuran en el Consejo los teólogos de la liberación sandinistas **Fernando Cardenal** y **Miguel D'Escoto.**

Otro miembro del Consejo es el pedagogo brasileño Paulo Freire, miembro fundador del Partido del Trabajo (PT) y estrecho colaborador de la teología de la liberación marxista, en especial de los brasileños y de los sandinistas, cuyo destructor programa educativo prácticamente dirigió.

En el Consejo de redacción hay cuatro mexicanos:

**Alonso Aguilar Monteverde,** un viejo marxista, discípulo de Narciso Bassols (quien como Secretario de Educación trató de imponer en México la educación socialista y la educación sexual en todas las escuelas), atrincherado en la UNAM y venido a menos, al que pareciera que ahora resucitan.

**Pablo González Casanova,** ex rector de la UNAM y

ex director de la Facultad de Ciencias Políticas y Sociales (UNAM), introductor en México del gurú de la Escuela de Francfort Herbert Marcuse, allá en los años sesenta.

**Adolfo Gilly**, el trotskista argentino radicado en México desde hace unos treinta años, y hoy gurú de Cuauhtémoc Cárdenas en el Partido de la Revolución Democrática (PRD). Gilly es uno de los que más abiertamente han planteado el programa del Foro de São Paulo: pago de la deuda externa y no enfrentamiento con los bancos usureros, organización en base a grupúsculos de toda laya y pluralismo total —desde la homosexualidad y el lesbianismo hasta los movimientos ecologistas y pro aborto.

**Carlos Núñez Hurtado**, a quien la revista presenta en su número 2 como arquitecto, residente en la ciudad de Guadalajara (Jalisco) y como "director general del INDEC, presidente del CEAAL (Consejo de Educación de Adultos de América Latina)".

Otros miembros del Consejo son:

**Schafick Jorge Handal**, veterano dirigente comunista y líder del Frente Farabundo Martí de Liberación Nacional (FMLN), de El Salvador, y quien entre otras cosas negoció con el Departamento de Estado el apoyo de los Estados Unidos para doblegar al gobierno y a las Fuerzas Armadas de El Salvador.

**Gilberto Carvalho**, secretario general del PT (Partido de los Trabajadores, de Brasil).

Hay dos secretarios generales de partidos comunistas:

**Gilberto Vieira**, del Partido Comunista de Colombia; y

**Narciso Isa Conde**, del Partido Comunista de República Dominicana.

También es notoria la presencia de personajes como el chileno **Pedro Vuskovic**; de **Gerard Pierre Charles**, dirigente comunista haitiano residente en México por muchos años; el peruano prosenderista **Javier Diez Canseco**, y **Nils Castro**, dirigente del PRD de Panamá y pieza clave en la COPPAL, cuyo principal miembro y sustento es el Partido Revolucionario Institucional (PRI), de México.

Los otros miembros del Consejo de Redacción son:

**Luis Brunati** (Argentina; **Chico Buarque de Hollanda** (Brasil); **Manuel Cabieses** (Chile); **Daniel Camacho** (Costa Rica); **Antonio Candido** (Brasil); **Joel Cazal** (Paraguay); **Hugo Cores** (Uruguay); **Roberto Drumond** (Brasil); **Patricio Echegaray** (Argentina); **Luis Eduardo Greenhalgh** (Brasil); **Osvaldo León** (Ecuador); **Fernando Martínez Heredia** (Cuba); **Miguel Monserrat** (Argentina); **Fernando Morais** (Brasil); **Eric Nepomuceno** (Brasil); **Obispo Federico Pagura** (Argentina); **Alí Rodríguez** (Venezuela, Causa R); **Emir Sader** (Brasil); **Volodia Teitelboim** (Chile); **Guillermo Torriello Garrido** (Guatemala); **Lisandro Viale** (Argentina); **Néstor Vicente** (Argentina); **David Viñas** (Argentina).

## Pablo Medina: el comunismo oculto de Causa R

En una entrevista de 'América Libre' con **Pablo Medina**, publicada en el número 2 de abril/mayo de 1993, el secretario general del partido **Causa R** de Venezuela, refleja los típicos métodos de encubrimiento de la mayoría de los partidos miembros del Foro de São Paulo.

"En el transcurso del tiempo nosotros nunca planteamos el socialismo como bandera en Venezuela. Primero porque el MAS [Movimiento al Socialismo] lo ha levantado. Segundo porque nos parecía inviable plantearlo, ya que, en Venezuela, a raíz de la lucha armada, se generó un sentimiento anticomunista muy fuerte. . .", dice Medina. Añade: "Los orígenes de Causa R hay que ubicarlos al final de la década del 60', cuando coincidieron varios factores, entre ellos el 'IV Congreso del Partido Comunista [de Venezuela], donde había que hacer el balance de la lucha armada [en Venezuela]". Medina señala que el PCV fue "un partido que fue a la lucha armada como pocos PCs en América Latina", y dice que él y algunos más —"éramos apenas 12 personas"— se salieron y crearon Causa R: "Así a finales del '70 se localiza el surgimiento" de lo que sería Causa R.

"La idea era generar un movimiento de masas. . . Aquellos doce se dispersaron entre trabajos en la Universidad de Caracas, en los barrios. Yo me fui a trabajar como obrero a Guyana. . . Yo comencé a trabajar en SIDOR, en hornos eléctricos. . . el 15 de febrero de 1972. . ."

Luego tomarían el sindicato de SIDOR (Siderúrgica del Orinoco), de donde saldría el líder sindical Andrés Velásquez, candidato presidencial de Causa R.

# E. EL INDIGENSIMO

# 16. Los banqueros extranjeros manejan el movimiento 'indigenista'

La sede del movimiento "indigenista" radical y filoterrorista en Iberoamérica queda actualmente en Washington, DC; y más específicamente el Banco Interamericano de Desarrollo, el Banco Mundial y Diálogo Interamericano, entidad de planificación estratégica de los banqueros. Aunque en las tres institucions se han establecido grupos de trabajo especiales encargados de fomentar las escisiones "indígenas", la intercaladura del personal clave de todos esos proyectos muestra que funcionan integradamente. Ese ese comité entrelazado en Washington es el que centraliza el financiamiento, la planificación política y los programas de acción del movimiento "indigenista" radical que asalta al continente en estos momentos.

### Control financiero

Desde hace algún tiempo el Banco Mundial ha tenido un "comité de asesoría sobre los pueblos indígenas y la pobreza en América Latina", para coordinar los proyectos de financiamiento en ese sector. Pero a fines de 1992 se estableció un "Fondo para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas de América Latina y el Caribe" bajo la égida del Banco Interamericano de Desarrollo, formado de lo que antes fuera la División de Protección del Medio Ambiente, del mismo BID, para centralizar todos los fondos internacionales destinados al asalto "indígena" a la soberanía en la región. Desde un principio el "Fondo Indígena", como se le llama abreviadamente, se coordinó activamente con las ONU —allí están consignados sus documentos de ratificación— que desde los años setenta ha controlado toda la red internacional de organizaciones separatistas indígenas, radicales y mayormente marxistas.

El objetivo expreso del Fondo Indígena es fomentar los movimientos separatistas de carácter étnico. Según materiales que publica el mismo fondo, "los viejos patrones de asimilación" de pueblos de diferentes procedencias étnicas en una unidad nacional armónica "han quedado descartados" en Iberoamérica, para crear en cambio unidades "autónomas" mediante el "reconocimiento jurídico de la tierra y los territorios" separados, con distintos idiomas y culturas, etc. En sus "principios básicos" el Fondo Indígena afirma que 1) "los pueblos indenas existen como 'pueblos dentro de los Estados nacionales' y como tales les corresponden los derechos de habitantes originales, incluyendo la preservación y defensa de sus tierras como base de su existencia física y cultural", y que 2) los pueblos indígenas tienen el derecho de controlar y administrar sus recursos, instituciones, identidades y modos de vida".

El objetivo del Fondo Indígena es centralizar los fondos privados y públicos que se están canalizando a las organizaciones y proyectos de "pueblos indígenas", siempre y cuando dichos proyectos se ajusten a los criterios establecidos por el BID. Según el *New York Times* del 24 de agosto de 1992, los promotores del fondo pronosticaron que éste canalizaría alrededor de 40 millones de dólares a "grupos indígenas latinoamericanos". Con semejante financiamiento está claro que el fondo sirve, como lo dicen sus propias publicaciones, de foro centralizador del "diálogo y la coordinación entre los pueblos indígenas, los gobiernos dentro y fuera de la región, y las organizaciones internacionales y no gubernamentales".

Quienes fundaron la operación en primera instancia fueron un grupo de "expertos" (léase antropólogos, economistas, abogados, etc.) en coordinación con distintos grupos "indígenas" radicales, las llamadas "organizaciones representativas" que el fondo se ha propuesto "fortalecer". Uno de dichos grupos es la Coordinadora de las Organizaciones Indígenas de la Cuenca Amazónica (COICA), con sede en Lima, Perú y fundada por organizaciones radicales "indígenas" de los cinco países amazónicos (AIDESEP, del Perú;

# 17. Guatemala y Brasil ante la ofensiva indigenista

El nombramiento de Rigoberta Menchú como la ganadora del Premio Nobel de la Paz de 1993 se ha usado para lanzar una gran ofensiva internacional "indigenista" para imponer la validez del concepto de "soberanía limitada" en las naciones del Tercer Mundo.

El proyecto no es nuevo. La ONU y una pléyade de Organizaciones No Gubernamentales (ONG) lo han estado trabajando por años, por ejemplo en el caso de la famosa "reserva yanomami" en Brasil, o el de los kurdos en Irak. Pero el nombramiento de Menchú le ha dado una causa célebre a este aparato promotor del "nuevo orden", y ha creado las condiciones para lanzar un movimiento terrorista indigenista en Guatemala, México y América Central, que amenaza formar en esa región algo que se podría denominar "Sendero Norte".

El caso de Guatemala cambió dramáticamente en enero de 1993, cuando el gobierno de Jorge Serrano Elías claudicó ante la presión de la ONU y Washington, y permitió un operativo internacional en territorio guatemalteco para repatriar unos 2.400 refugiados de su exilio en México. Con esto se lanzó una ofensiva organizativa de la Unión Nacional Revolucionaria de Guatemala (URNG) para que los comunistas y las Naciones Unidas se apoderen de este país en forma parecida a la seguida en El Salvador. Pese a las mentiras desaforadas de la prensa extranjera, Guatemala no sufre una guerra civil, sino ataques de terroristas cuya capacidad de acción estaba en vías de ser eliminada. La URNG *no* logró formar una base popular para sus operaciones y, sobre todo, *no* goza del apoyo de la población indígena.

Menchú y la URNG, organización con la que ha trabajado por más de diez años, consideran que ahora, con la asistencia de las Naciones Unidas, podrán al fin dividir a Guatemala en facciones étnicas, forzar a la población indígena a sumárseles y desencadenar la guerra contra la civilización cristiana en ese país.

A fines de 1992, empezaron negociaciones sobre la repatriación de más de 45.000 refugiados guatemaltecos que desde comienzos de los ochenta han vivido en el sur de México, en campamentos supervisados por las Naciones Unidas. Todo estaba listo para que el primer grupo grande regresara en enero, hasta que los activistas políticos que dominan los campos de refugiados exigieron que el regreso se convirtiera en un espectáculo publicitario de varias semanas. En vez de regresar por la ruta que propuso el gobierno —un viaje de menos de cien kilómetros que los llevaría directamente a sus viejas tierras—, los activistas demandaron que los refugiados viajaran 320 kilómetros por la carretera principal hasta la capital, deteniéndose en cada poblado para asistir a "fiestas de bienvenida", para luego volver al norte por algunos de los peores caminos del país. Los activistas declararon francamente que lo que querían con eso era presionar al gobierno a negociar un "tratado de paz" con sus amigos de la URNG.

Cuando el gobierno se negó, Menchú exigió que las Naciones Unidas lo forzaran. Jorge Serrano, presidente de Guatemala, calificó de "peligrosa" la ruta que pedían los activistas y de "injusta" la demanda de Menchú, que "quiere hacer una gira de 780 kilómetros con niños, ancianos, mujeres embarazadas, perros y gallinas". Más de 8.000 refugiados habían vuelto ya a sus hogares en grupos pequeños, sin problema alguno, antes de que ella se metiera, hizo notar Serrano.

Menchú y compañía también exigieron que el regreso se iniciara de inmediato, aun cuando no había tiempo para organizar las cosas para asegurar comida, agua y otros auxilios a lo largo del camino. El gobierno cedió ante lo que un funcionario de las Naciones Unidas llamó "el chantaje internacional" de los refugiados. Cuando los refugiados, más de la mitad de los cuales son niños o ancianos, se quejaron a Menchú de las condiciones a las que se veían sujetos, ésta abandonó toda apariencia de abogada del cambio pacífico. En un mitin en el campamento de Huehuetenango, la primera noche que estuvieron en Guatemala, la ganadora del Premio Nobel de la Paz les recordó que desde hace mucho su lema es "luchar para regresar, regresar para luchar".

### ¡Traen a los militares británicos!

Desde el comienzo, la marcha de los refugiados resultó ser una ofensiva organizativa contra las Fuerzas Armadas guatemaltecas. Los activistas se encargaron de anunciar ante la prensa extranjera —que acudió en tropel al espectáculo— que los campamentos creados para alojar a los refugiados a lo largo de la ruta eran "campos de concentración". ¿Por qué? Sencillamente porque los refugiados se vieron forzados a dormir en tiendas ofrecidas por el Ejército de Guatemala.

Pero, como lo ha hecho por años, la prensa extranjera, ni tarda ni perezosa, difundió por todo el mundo la línea de los terroristas de que cuanto hace el Ejército es, de hecho, "genocidio".

Pero la banda de Menchú no le hace los mismos remilgos a que fuerzas militares *supranacionales* operen en Guatemala. El 30 de enero, a petición del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados, un transporte C-130 de la Real Fuerza Aérea *británica*, perteneciente al destacamento militar británico de la vecina Belice, empezó a llevarle comida a los refugiados, que empezaron a sufrir los problemas logísticos esperados en la ruta escogida. ¿Por qué se llamó al enemigo histórico de Guatemala a tomar parte en un asunto claramente interno? Porque los refugiados "rechazaron" cualquier ayuda del Ejército de Guatemala.

La repatriación ya logró otra de sus metas. Tratando de aflojar la presión extranjera, el presidente Serrano anunció el 19 de enero que su gobierno sostendrá pláticas de "paz" con los narcoterroristas de la URNG en los próximos 90 días e invitó observadores de derechos humanos de las Naciones Unidas a Guatemala.

No es mera coincidencia que el anuncio se hiciera la víspera de que Bill Clinton prestara juramento como presidente de los Estados Unidos. El último gobierno demócrata que hubo en este país suspendió la ayuda militar estadounidense a Guatemala so pretexto de presuntas violaciones de los "derechos humanos" de las fuerzas insurrectas en el país centroamericano. Ahora que muchas de las caras del régimen de Carter vuelven al poder, el gobierno guatemalteco teme que se le apliquen sanciones aún peores.

El propio presidente le confesó al *New York Times*, en una entrevista publicada el 28 de enero, que no hubo necesidad *interna* alguna que dictara acudir a las Naciones Unidas, sino presión internacional. "La verdad es que, aunque el conflicto afecta a poca gente, afecta la reputación del país", dijo Serrano. Hay pocos combates, y los terroristas tienen menos de 500 efectivos armados, indicó. La verdad es que el conflicto es "5 por ciento militar, 10 a 15 por ciento política nacional y 80 por ciento internacional".

En abril, el comité estadounidense que revisa el acceso al Sistema Generalizado de Preferencias oirá una demanda presentada por varias organizaciones no gubernamentales que simpatizan con la URNG y piden que se le niegue a los productos guatemaltecos el ingreso libre de impuestos. Los activistas de dichas organizaciones admitieron, en declaraciones publicadas el 11 de enero en el *Journal of Commerce*, que la meta de la demanda es reventar a las Fuerzas Armadas de Guatemala.

Dado que la mitad de las exportaciones de Guatemala van los Estados Unidos, si se excluyera a Guatemala del Sistema Generalizado de Preferencias, el efecto sería devastador para la economía del país.

En el momento en que invitó a las Naciones Unidas al país, Serrano puso el pie en la trampa que le tendió Menchú, como se apresuró a hacerlo manifiesto la URNG. Hablaremos, proclamó ésta, siempre que recibamos las mismas concesiones que las Naciones Unidas impusieron en El Salvador: la disolución inmediata de las patrullas de defensa civil, la restricción de las tropas gubernamentales a zonas negociadas, 50 por ciento de reducción de las Fuerzas Armadas, establecimiento de una "comisión *ad hoc*" compuesta de cuatro ex presidentes centroamericanos y un representante de las Naciones Unidas para supervisar la purga del cuerpo de oficiales.

## La trayectoria terrorista de Menchú

A pesar de toda la publicidad internacional que recibió el otorgamiento del premio Nobel a Menchú, poco se ha hablado de sus verdaderos antecedentes. La prensa informa solamente que Menchú trabaja con una organización guatemalteca de nombre Comité de Unidad Campesina (CUC) y con la organización no gubernamental denominada International Indian Treaty Council (IITC), de cuya junta directiva forma parte. Lo que la prensa ha censurado deliberadamente es que desde que salió de Guatemala en 1981, Rigoberta Menchú ha sido representante internacional del grupo narcoterrorista Unión Nacional Revolucionaria Guatemalteca (URNG) y que el CUC y el IITC respaldan pública y orgullosamente la guerra de la URNG. Toda la familia de Menchú ha participado activamente en la insurgencia guatemalteca desde los años setenta; desde su padre —líder del CUC cuando éste tomó la embajada española en enero de 1980, acción que la prensa mentirosamente califica de "pacífica"— hasta sus dos hermanas, cuyas actividades guerrilleras Menchú reconoce y respeta.

Las actividades de Menchú con la URNG son de conocimiento público, pero el presidente de la comisión que otorga los premios Nóbel, Francis Sejersted, las hizo a un lado con el breve argumento de que "yo no digo que cada una de sus acciones en sí misma exprese paz".

## Menchú y la red de la URNG

Ningún otro movimiento insurgente de las Américas se parece tanto al peruano Sendero Luminoso, en cuanto a ideología y brutalidad, como la URNG, alianza de los cuatro principales grupos terroristas de Guatemala que se fundó por insistencia personal de Fidel Castro y bajo la dirección del Partido Comunista Cubano. Hasta hoy, recibe el respaldo de La Habana por ser "un ejemplo de fidelidad a sus principios" cuando otros abandonaron las "ideas revolucionarias".

En enero de 1982, la URNG declaró que se había unido "bajo la bandera de la guerra popular revolucionaria para derrotar a nuestros enemigos, tomar el poder y poner un gobierno revolucionario, patriótico, popular y democrático". También advierte que "la revolución será severa en el juicio" de sus enemigos. Según un informe publicado por el IITC de Menchú menos de un año después, "cuando se formó la URNG", también "propuso la creación de un 'Frente Nacio-

nal de Unidad Patriótica que será la expresión de una alianza más amplia para todo nuestro pueblo'. En respuesta a este llamado, 26 importantes guatemaltecos en el exilio. . . organizaron ese comité, el CGUP", el Comité Guatemalteco de Unidad Patriótica. Entre esos 26, el IITC informa orgullosamente, se encuentran dos importantes dirigentes del CUC, Pablo Ceto y Rigoberta Menchú.

En agosto de 1982, Menchú asistió a la reunión de fundación del Grupo de Trabajo de los Pueblos Indígenas (WGIP), de las Naciones Unidas, como parte de la delegación del IITC, y ahí rindió testimonio a favor de la "guerra de liberación" de la URNG en Guatemala. Según dice el informe público del IITC sobre esa sesión, Menchú declaró: "Peleamos y no queremos separar la revolución de los indios, aunque definitivamente la principal fuerza en la guerra ha sido y sigue siendo nuestro pueblo indio. . . Esa experiencia viviente es lo que ha hecho surgir un movimiento revolucionario consciente de sí mismo y de sus metas".

El IITC presentó un "Estudio del problema de la discriminación contra las poblaciones indígenas" en la misma reunión que defendió el papel de la URNG en Guatemala. "La masiva participación de indios en la guerra de liberación desde 1980 es un fenómeno irreversible", concluye el IITC. El IITC, hasta hoy, sigue trabajando con la URNG para promover, por ejemplo, los discursos que dio en septiembre Luis Becker, representante de la URNG. Menchú sigue siendo miembro de la junta directiva del IITC.

La URNG no es la única insurgencia ligada a los cubanos con que trabaja el IITC. El IITC se unió a otros que asistieron a una conferencia internacional de pueblos indígenas en septiembre de 1981 en Ginebra para respaldar una resolución que declara al Frente Farabundo Martí de Liberación Nacional (FMLN) de El Salvador como "el único representante legítimo del pueblo salvadoreño". En un informe del IITC después de la conferencia de 1981, William Means, director de esa institución y líder del Movimiento Indio Americano que fundó el IITC en 1974, en una declaración titulada "Nuestra labor futura" dijo que el IITC seguiría sus años de trabajo con los sandinistas.

"Consideramos que las acciones del IITC trabajando con los movimientos de liberación, los gobiernos y las organizaciones ha sido deliberado y premeditado", dice Means. "A través de los años hemos hecho muchos amigos y aliados que estaban trabajando en varios movimientos antes de que su patria fuera liberada. Mucha de esa gente de base ahora tiene posiciones importantes en los nuevos gobiernos. Uno de esos casos es Nicaragua, donde las relaciones se construyeron muchos años antes de la victoria. . . Después de esa confianza y contacto iniciales dentro del gobierno de Nicaragua, consideramos, como representantes del movimiento indio, que debíamos continuar nuestro trabajo con el gobierno nicaragüense".

En 1983, *Indigenous World*, un periódico estadounidense que dirige la antropóloga Roxanne Dunbar Ortiz, publicó una serie de artículos que elogian la guerra de la URNG en Guatemala y uno de ellos está ilustrado con una foto de Rigoberta Menchú, a la cual identifica abiertamente como "una de las cuatro personas que formaron parte de la delegación de guatemaltecos de la URNG" que asistieron a la reunión de febrero-marzo de 1983 de la Comisión de Derechos Humanos de las Naciones Unidas, en Ginebra, a la cual asistió también Dunbar Ortiz. En la serie de artículos también se destaca el trabajo de Menchú con el CUC. El periódico publica una entrevista con Francisco Alvarez, líder de esa organización, en la que señala: "Sólo nuestra lucha, encabezada por nuestra URNG, nos permitirá tener un gobierno patriótico, popular, revolucionario y democrático".

La evidente colaboración de Dunbar Ortiz con la URNG saca a la luz algunas de las redes que unen la guerra "indígena" centroamericana con Sendero Luminoso. Esta "activista indígena" fue miembro fundadora del Partido Comunista Revolucionario (RCP) de los Estados Unidos cuando el grupo se conocía como Unión Revolucionaria. El trabajo de Dunbar con la URNG y el CUC se hizo público en el mismo año, 1983, que su RCP se unió a Sendero Luminoso para crear el Movimiento Internacional Revolucionario, que ha funcionado como aparato internacional de apoyo de Sendero Luminoso.

En 1982 en París, Rigoberta Menchú entró en contacto con Elizabeth Burgos-Debray, la antropóloga venezolana esposa del radical francés Regis Debray, quien colaboró en la lucha armada en Bolivia con el guerrillero argentino-cubano Ernesto "Che" Guevara. Más tarde Regis Debray se volvió asesor del presidente de Francia, François Mitterrand. Burgos-Debray promueve la carrera de Rigoberta de dos formas: primero se la presenta a la activista esposa de Mitterrand, Danielle Mitterrand, y, segundo, le ayuda a Rigoberta a escribir su autobiografía, *Me llamo Rigoberta Menchú y así me nació la conciencia*. Más tardó el libro en salir que Cuba en otorgarle el Premio Casa de las Américas, un premio de literatura que otorga ese país, y de ahí el libro de Debray y Menchú se volvió un éxito internacional tal, que para 1992 ya se había publicado en 12 idiomas. La amistad con Danielle Mitterrand persiste, como pudo verse cuando la acompañó en su primer regreso a Guatemala en 1991.

## 'Me llamo Rigoberta'

*Me llamo Rigoberta Menchú y así me nació la conciencia*, se le presenta a los estudiantes como la historia de la vida de una mujer "cuya vida refleja vívidamente las experiencias comunes de muchas comunidades indígenas de América Latina". Menchú "habla por todos los indios del continente americano" que han sufrido 500 años de "opresión cultural", afirma en el prólogo la antropóloga venezolana Elizabeth Burgos-Debray, autora de la autobiografía.

A los estudiantes se les dice que leyendo este libro llegarán a entender la vida "indígena", lo que los indios quieren de la vida y cómo salvar la "cultura indígena". Y no sólo eso,

sino que encontrarán una cultura *mejor* que la "opresiva" civilización occidental que lo único que hizo fue cometer "genocidio" en las Américas desde 1492. Burgos-Debray le enseña al lector esta presunta superioridad desde la introducción: "En su cultura todo está previamente ordenado; por ello todo acontecimiento presente debe encontrar su explicación en el pasado, y debe ser ritualizado para integrarse en lo cotidiano, ya que lo cotidiano también es ritual. Escuchar su voz significa asimismo sumergirnos en nuestro propio interior, pues despierta en nosotros sensaciones y sentimientos que creíamos caducos, encerrados como estamos en nuestro universo inhumano y artificial".

## ¿Cuál es la realidad?

La mayoría de los guatemaltecos, ya sean *mestizos* o indios, viven en la miseria abyecta. Guatemala es un país rico en recursos naturales, tanto agrícolas como minerales, pero la falta de desarrollo de la infraestructura básica ha dejado a la mayoría del país en el atraso. La falta de transporte, sanidad y agua potable es uno de los peores del continente y sólo rivaliza con Perú y Honduras.

Lo que cuenta Menchú sobre su infancia describe condiciones intolerables para cualquier ser humano. Sin poder siquiera conseguir una subsistencia mínima de sus miserables pedazos de tierra en las montañas, cada año la familia de Menchú, junto con millones de guatemaltecos, se veía obligada a bajar de las montañas para trabajar una parte del año en las haciendas de la costa cosechando algodón y café. Ahí vivían en una cuasiesclavitud peor que la que prevalecía en las plantaciones sureñas de los Estados Unidos después de la Guerra de Secesión. Arrean a los trabajadores temporales como si fueran bestias de carga, pero reciben menos alimento que los animales. Analfabetas, sin atención médica alguna e incluso sin vivienda, sin protecciones legales, los hombres, mujeres y niños en las haciendas —indios y mestizos— eran y son tratados como animales y explotados hasta el borde de la muerte.

En comparación con estos campos de esclavos, la vida en el Altiplano, siendo tan miserable como era, parecía la libertad.

Pero ¿qué es lo que el libro *Me llamo Rigoberta Menchú* identifica como las causas del atraso de Guatemala a pesar de su potencial? ¿Cuáles son las soluciones que proponen Menchú y sus promotores para alcanzar la libertad? Aquí es donde empieza a surgir el perverso fraude de esta autobiografía.

Lo más sorprendente es lo que *no* se menciona. No se menciona para nada la historia, ni lo más básico de la economía. ¿Dónde está la discusión sobre la deuda externa, el derrumbe de los precios de los productos de exportación o el Fondo Monetario Internacional? ¿Por qué los recursos de Guatemala siguen sin aprovecharse para el desarrollo nacional y en lugar de eso siguen siendo saqueados para pagarle a los usureros extranjeros? ¿Dónde se menciona la histórica batalla entre los constructores de la nación, que veían a la población no por su herencia étnica sino como el recurso más valioso del país, y los representantes locales de los masones del Rito Escocés internacional, que buscaban propagar el esclavismo por todo el Caribe y América Central?

No hay tampoco una sola referencia al desmesurado narcotráfico que empezó en Guatemala a fines de los setenta, a medida que el país empezó a transformarse en un importante centro de paso de la cocaína y productor de heroína y mariguana. Para 1982, no sólo un creciente número de dueños de las haciendas se beneficiaban del tráfico de drogas, sino que también los aliados terroristas de Menchú estaban bien metidos en ese negocio, aprovechándolo para financiarse.

En lugar de eso, el libro de Menchú sólo ofrece como causas de los problemas de Guatemala las imbéciles consignas fabricadas para justificar la "guerra popular revolucionaria": los "ricos", el ejército y los colonizadores españoles de hace 500 años son *el* enemigo, simplemente porque son ricos, porque están en el Ejército y porque no son indios. En cuanto a las soluciones, *Me llamo Rigoberta Menchú* es un llamado a las armas contra cualquier intento de *alterar* el atraso en que vive la mayoría de los guatemaltecos, porque esa es "su" cultura, mientras el método para defender este atraso es una guerra terrorista al estilo de Sendero Luminoso.

"El pueblo ahora cuenta con las cuatro organizaciones armadas político-militares", explica en *Me llamo Rigoberta Menchú*. "El EGP, que es el Ejército Guerrillero de los Pobres, la Organización del Pueblo en Armas (ORPA), las Fuerzas Armadas Rebeldes (FAR), y el PGT, Partido Guatemalteco del Trabajo, núcleo de dirección nacional. . . La concepción de nosotros es poner en práctica la iniciativa de las masas con sus armas populares. Que sepan fabricar un coctel Molotov para poder enfrentar al Ejército. . . Buscamos crearle al gobierno un desgaste económico, un desgaste político y un desgaste militar".

Esos cuatro grupos terroristas fueron fundados en los sesenta y setenta por teóricos procubanos, y los levantaron fuerzas combinadas de la teología de la liberación y de la llamada antropología de la acción; llegaron a su máxima expansión en 1982 y 1983. En 1979 Fidel Castro, cuyo gobierno mantuvo a los cuatro grupos en los primeros años, empezó a presionarlos para que se unieran, y para enero de 1982 anunciaron la creación de la Unión Nacional Revolucionaria Guatemalteca (URNG).

¿Qué dice Menchú sobre el papel de las "organizaciones populares" como el Comité de Unidad Campesina (CUC) y el Frente Popular 31 de Enero, en el que ella juega un papel dirigente, en la estrategia global de esos grupos terroristas? "El desgaste militar se da en nuestras acciones. Tratamos de dispersar las fuerzas del Ejército. No sólo tenían que atacar a las organizaciones político-militares, sino que también tenían que dispersarse para atacarnos a nosotros. . . Logramos hacer todo lo que queríamos hacer. . ."

"Yo amo al CUC", dice. "Lo amo porque así es cómo he descubierto que teníamos que desarrollar lo que es la guerra

popular revolucionaria".

Antes, cuando participaba en las guerrillas, Menchú adoptó la tarea de entrenar a los poblados en la "autodefensa" contra el Ejército. Entre los métodos estaba el lanzamiento de piedras, trampas, cal y cocteles Molotov. "Hemos usado más la cal. La cal es muy fina y para lanzarla hay que tener cierto pulso para que llegue al lugar que uno se fija, a los ojos. . . Con la cal puede ponerse ciego al judicial entonces: tendríamos que lanzarle la cal a la cara. . . Habíamos inventado un coctel Molotov. . . Ese coctel tiene capacidad para quemar a dos o tres soldados", explicó la futura Premio Nobel de la Paz.

En otro momento, tranquilamente hace un recuento de que la política de los terroristas era ejecutar a cualquiera —indio o lo que fuera— sospechoso de colaborar con el Ejército, porque "teníamos muy claro lo que debíamos hacer". Aunque en su libro no habla más del asunto, los grupos de la URNG son famosos por sus estrategias de tierra arrasada contra los poblados que rehusaran unírseles.

El recuento de la muerte de su padre, en enero de 1981, tema que la prensa internacional ha destacado para presuntamente demostrar que el Ejército guatemalteco asesina a mansalva a activistas indígenas no violentos sin provocación alguna, es otro ejemplo de la forma en que los promotores internacionales de los terroristas lanzaron la *gran mentira* contra el Ejército. Menchú informa en su libro que para 1979, su padre, Vicente, había ya tomado las armas con las fuerzas guerrilleras. En enero de 1981 encabezó la ocupación de la embajada de España en Guatemala, con un grupo de *compañeros* guerrilleros y líderes de "organizaciones populares". Menchú explica que la toma de la embajada fue una de las varias acciones realizadas porque "el pueblo tenía tanta ansiedad de buscar armas para defenderse. . . Pensamos que era posible que a todos los que tomaron la embajada les concedieran una salida del país, como refugiados políticos, para que también pudieran dar a conocer su lucha afuera".

La ayuda financiera del extranjero era crucial para que el movimiento terrorista pudiera armarse, especialmente en el período anterior al autofinanciamiento que lograron con el tráfico de drogas.

Cuando el gobierno guatemalteco trató de retomar la embajada, se desató un enfrentamiento, el edificio quedó hecho cenizas y todos los que se encontraban en él —guerrilleros y militares— murieron. El gobierno guatemalteco informó que el fuego lo causaron las explosiones de armas que tenían los terroristas que habían tomado el edificio. Olvidándose discretamente de sus propias disertaciones sobre el poder de los cocteles Molotov y del papel de su padre en las guerrillas, Menchú dice que la versión del gobierno no puede ser correcta porque todo mundo sabía que los "campesinos" no tenían armas de fuego. Pero a diferencia de los recuentos de la prensa internacional sobre el incidente, hasta Menchú tiene que reconocer que la versión del gobierno pudiera ser verdad ya que "yo no puedo sacar mi versión personal de imaginaciones, pues nadie de nuestros compañeros puede decir la verdad".

### Quién mató a los mayas

En septiembre de 1992, "activistas indígenas" con sede en San Francisco, California, distribuyeron volantes para anunciar un foro que daría un representante del grupo terrorista URNG, con el que trabaja Menchú. Acompañando al foro estaría un grupo musical que interpretaría una obra titulada "Cultura de la ira". El título resume la ideología y los procesos mentales que promueve el libro *Me llamo Rigoberta Menchú*. Mi causa "no ha nacido de algo bueno, ha nacido de algo malo, de algo amargo", le dice Rigoberta Menchú a Burgos-Debray dos veces. Varias veces, a lo largo del libro, Menchú habla del "odio" que impulsa su vida "revolucionaria".

El papel central que juegan la ira y el odio en este "movimiento indigenista" de lo políticamente correcto nos da la clave para entender cómo se ha organizado esta "batalla indígena" inducida y lo que busca crear.

El denominado movimiento popular indigenista de Guatemala no nació ahí, sino que fuerzas extranjeras lo levantaron sistemáticamente a lo largo de más de dos décadas. Guatemala se usó como un experimento para que fuerzas extranjeras crearan un movimiento de liberación "indígena", de forma similar a la creación de Sendero Luminoso en Perú. No podemos reseñar aquí la documentación de esta increíble historia, pero en 1985 *EIR* publicó un informe especial titulado *La guerra irregular soviética: el caso de Guatemala*, en el que se muestra que las siguientes fuerzas trabajaron conjuntamente para entrenar, financiar y levantar al movimiento terrorista en el que vinieron a participar un número relativamente pequeño de indios, como es el caso de Menchú y su familia:

- los gobiernos cubano y soviético (los comunistas cubanos continúan haciéndolo);
- el gobierno estadounidense, particularmente la Agencia Internacional de Desarrollo (a sabiendas financió cursos de "liderato campesino" en los que se reclutaban jóvenes a los movimientos terroristas);
- el aparato "indigenista" supranacional que funciona desde las Naciones Unidas;
- las redes de la marxista teología de la liberación que trabajan dentro de la Iglesia Católica.

¿Cuál fue el propósito de esta operación? Garantizar que la rebelión contra las condiciones miserables y el trato inhumano se orientara *contra* el Estado nacional y las instituciones nacionales, y no hacia un movimiento a favor del progreso económico de todos los guatemaltecos. ¡Iracundos estudiantes e indios fueron guiados a un movimiento terrorista cuyo propósito era ¡mantenerlos en el atraso!

Aquí es donde entra el fraude de lo que presentan como cultura "indígena" los partidarios de lo "políticamente correcto". El mensaje que transmite el libro *Me llamo Rigoberta Menchú* es que la cultura indígena rechaza las escuelas, los métodos modernos agrícolas, las medicinas, "las cosas mo-

dernas". "Hijos, no ambicionen las escuelas porque en las escuelas nos quitan nuestras costumbres", le decía Vicente Menchú a sus hijos. Rechazar la escuela se presenta como un acto "revolucionario" porque "cuando entran maestros en las aldeas, empiezan a meter la idea del capitalismo y de superarse". Los *compañeros* guerrilleros que iban a las montañas eran gente de confianza porque se "plegaron a las mismas condiciones que nosotros. Uno ama sólo aquella persona que come lo que nosotros comemos", dice Rigoberta; los *mestizos* "quieren destruirnos con medicinas y otras cosas que pasaron por máquinas y nuestros antepasados nunca usaron máquinas".

Burgos-Debray está fascinada con las declaraciones de Menchú de que los indios creen que son iguales a los animales y que la madre Tierra es sagrada.

¿Pero es acaso cierto que los mayas estuvieron siempre enclaustrados en una cultura donde todo está "determinado de antemano" —como dice la colaboradora de Menchú—, mientras se pasan la vida produciendo maíz en pequeñísimos terrenos? La respuesta es ¡no! Aproximadamente del año 200 antes de Cristo al 800 después de Cristo, la civilización maya floreció en el sudeste de México y en Guatemala, cambiando ininterrumpidamente en ese período al tiempo que construía grandes centros urbanos, creaba su escritura y cálculos astronómicos complejos. Como todos los seres humanos que actúan como seres humanos en cualquier lugar de la tierra, los mayas estudiaron el universo para poder dominar la naturaleza y mejorar sus vidas. En el proceso, los mayas cambiaron premeditadamente las costumbres que les heredaron sus ancestros.

Trabajos arqueológicos posteriores muestran que esa civilización se derrumbó alrededor del 900 después de Cristo —mucho antes de que los españoles llegaran a América, a fines del siglo 15. Nadie sabe exactamente qué pasó, pero a partir de las limitadas pruebas disponibles para los arqueólogos, parece que alrededor de los 800 las guerras rituales limitadas entre centros urbanos rivales se convirtieron en guerras totales de conquista, y los ganadores sacrificaban "a los dioses" muchísimos de sus cautivos. La construcción de ciudades se detuvo, así como el registro de actividades que había prevalecido hasta entonces, al tiempo que la gente huía de las moribundas ciudades hacia el campo. *La cultura maya como tal, hasta donde se había desarrollado, sucumbió, y el pueblo maya pagó las consecuencias de ello* mucho antes de que llegaran los españoles.

Lo que se promueve hoy como "cultura maya" no es más que fragmentos de una civilización destruida que basó su subsistencia en métodos primitivos de cultivo del maíz, insuficiente siquiera para sostener a la población en la miserable condición en que se encuentra hoy. Pero para los antropólogos de lo políticamente correcto esa existencia miserable *es* lo que son los indios y así tienen que quedarse. Le niegan a esos seres humanos de ascendencia india su derecho *humano* inalienable de cambiar y mejorar premeditadamente sus costumbres acorde con una creciente capacidad para comprender el universo.

La verdad que el movimiento de lo políticamente correcto busca históricamente desterrar de la historia humana es que la llegada de los españoles a las Américas, empezando en 1492, *salvó a los indios* al introducir la civilización occidental. La población india *aumentó,* hubo una amplia creación de nuevos centros urbanos y las poblaciones indias y españolas se mezclaron y levantaron una nueva civilización en las Américas, y una de sus contribuciones más importantes a la historia humana ha sido demostrar el poder de un concepto *no racista* del hombre. La miseria que ha sufrido la familia de Menchú y otros en las Américas no es resultado de la colonización española. La vida en las Américas era mucho más miserable antes de que llegaran los españoles, como podrían testificar las más de 20.000 víctimas anuales de los sacrificios aztecas. Esa miseria más bien se debe a que los beneficios de ese gran proyecto no se han extendido a todos los habitantes de las Américas, independientemente de su herencia étnica.

En una entrevista con la revista *Visión,* aparecida a fines de 1992 y reimpresa el 17 de enero en el diario peruano *Expreso,* Menchú reveló las metas de fondo de la guerra racial que intenta desatar. Revivir "la antigua religión de nuestros pueblos", como la maya, afirmó Menchú, será decisivo para la "liberación nacional", así como "un desafío a la Iglesia Católica, a las iglesias evangélicas", así como a "500 años de despojo", como cataloga ella la civilización occidental. Atacó cualquier intento de catalogar de "satánicos" o de hechiceros a los sacerdotes y sacerdotisas mayas. "A la luz de la existencia de la religión de los pueblos, ¿por qué no podría ser oficial el maya?", preguntó.

La bestial idea de "religión india" que abraza Menchú quedó resumida en un documento sobre filosofía india preparado en 1981 por el International Indian Treaty Council, de cuya junta directiva forma parte Menchú. Presentado a la conferencia de las Naciones Unidas sobre pueblos indígenas, en la cual participó Menchú, el documento menosprecia a la humanidad, "la más débil de las criaturas", menos digna aun que los lobos porque "los humanos sólo son capaces de sobrevivir con el ejercicio de la racionalidad, dado que carecen de las habilidades de otras criaturas para obtener alimento con colmillos y garras". La ciencia europea ha de rechazarse, argumentó el grupo, porque "la racionalidad es una maldición".

Se sabe poco de la verdadera religión maya, dado que la civilización maya se derrumbó entre 600 y 900 dC (mucho antes de que llegaran los españoles). El intento de revivir la religión maya es en gran medida obra de antropólogos extranjeros, tanto occidentales como rusos, que han estudiado la zona. Christine Weber, productora de un reportaje de dos horas sobre religión maya difundido el 20 de enero de 1993 por el Servicio Público de Difusión de los Estados Unidos, le expresó al diario *Washington Post* que, cuando

hacía la película, se dio cuenta de que el interés estadounidense en la religión maya "es una especie de religión sectaria", promovida en sitios como la Institución Smithsoniana.

Con todo, lo que sus promotores han demostrado es que, para la época del derrumbe de la civilización maya, los sacrificios humanos y el culto a la muerte y la sangre habían pasado a ocupar lugar central en sus ritos religiosos.

El plan de promover una religión "india" violenta para desatar una guerra "india" no se limita a Guatemala. Como observó *Expreso*, ahora que Menchú rompió el tabú en torno al asunto, "la religiosidad antigua podría cobrar mucho más fuerza" en todo el mundo.

Haciendo a un lado a los adoradores del indigenismo de la Nueva Era, sería un error afirmar que todo lo que Menchú le dictó a su antropóloga revolucionaria refleja las "auténticas" creencias indígenas. Declaraciones como que "todo ha pasado como una película en nuestra vida. Un constante sufrimiento", por ejemplo, parecería más bien un pensamiento "moderno" provocado por demasiadas películas de Hollywood. Hay que recordar que aun cuando Menchú afirma decenas de veces que los indios deben hacer siempre solamente lo que sus antepasados hicieron o perderían su identidad, ella misma dictó la historia de su vida en un apartamento en París al cual llegó gracias a un medio de transporte que sus antepasados nunca conocieron: el avión.

En otras afirmaciones de Menchú resultan inconfundibles las voces de la marxista teología de la liberación. En medio de una conversación sobre las costumbres sexuales de los indios y la vida familiar (tema que ningún antropólogo dejaría de tratar), Menchú de pronto critica a los padres indígenas por no darle educación sexual a sus hijos. ¡La primera vez que menciona la necesidad de un cambio! La tecnología debe prohibírsele a los indígenas, pero cuando se trata de sexo "es posible que sea problemático no saber tantas cosas de la vida", dice Menchú.

Quizá lo más revelador de todo el libro se da cuando Menchú describe cómo ella entrenaba a los campesinos en la guerra de guerrillas: "rompimos con muchos esquemas culturales, pero, sin embargo, tomando en cuenta que era una forma de salvarnos".

¡Ah! Así que el cambio sí se admite cuando es necesario para sobrevivir. Entonces regresamos a la pregunta central: ¿Cuál es el camino más efectivo de cambio que garantice la sobrevivencia? Los partidarios de lo políticamente correcto tendrían esa respuesta tal como la presenta Menchú, difundiendo la iracunda guerra indigenista a favor del atraso.

## El caso de los yanomami

El 15 de noviembre de 1991, el entonces presidente del Brasil, Fernando Collor de Mello, anunció la demarcación de la reserva indígena yanomami —ubicada dentro de una riquísima zona mineral de la región amazónica, que hace frontera con Venezuela. Esta acción, hecha so pretexto de conservar el medio ambiente y de un supuesto "respeto" a la cultura indígena, pretendía someter al Brasil al sistema de "soberanías limitadas", núcleo central del "nuevo orden mundial" anunciado por el presidente George Bush. Cuestiones como el ecologismo y la presunta conservación de culturas indígenas —a las que consideran como "zoológicos naturales"— constituyen aspectos cruciales de ese nuevo orden que intenta someter a regiones enteras del planeta, ricas en recursos naturales, como la Amazonía, a acuerdos extrajurisdiccionales tácitos o explícitos.

Sin embargo, la delimitación de la reserva yanomami, realizada por Collor en vísperas de la conferencia sobre Ecología y Desarrollo (la Eco-92) patrocinada por las Naciones Unidas, exacerbó la preocupación de las Fuerzas Armadas brasileñas y de grupos nacionalistas que vieron en el decreto presidencial no sólo una falta de patriotismo, sino un acto que raya en traición a la Patria, debido a que coloca una zona fronteriza en una situación jurídica ambigua, que podría utilizarse en el futuro como pretexto para arrancarle al país una parte riquísima de su territorio.

Según el decreto presidencial, la reserva yanomami estaría ubicada en un área de más de nueve millones de hectáreas —el tamaño territorial de un país como Portugal—, en la cual se asentaría un grupo de entre cuatro y seis mil silvícolas nómadas (su número exacto se desconoce). Eso significa que los yanomami tienen el derecho exclusivo de habitar esa parte del territorio nacional, ubicada en la región amazónica y haciendo frontera con Venezuela.

Aunque Collor dijo ampararse en la Constitución, que reconoce los derechos de los indígenas a la posesión permanente de las tierras tradicionalmente ocupadas por ellos (tierras propiedad de la Nación), en realidad no la respetó. Primero, Collor violó la Constitución al otorgarle a los yanomamis un área contigua a una nación vecina, sin respetar la franja de seguridad fronteriza de 150 kilómetros, constitucionalmente establecida.

Dado que del lado venezolano de la misma región amazónica el presidente Carlos Andrés Pérez creó en junio del año pasado un "parque nacional", también para los indígenas yanomami y calificado de "reserva de la biosfera" —eufemismo para encubrir el concepto de patrimonio de la humanidad—, a los ojos de los antropólogos y de las organizaciones de derechos humanos amparadas por la ONU ya se creó "naturalmente" una *región indígena binacional*. O sea, pues, que Collor y Pérez ya cumplieron la vieja demanda de los grupos de antropólogos fascistas como Survival International, entre otros, que consideran tal región como el lugar ideal para el establecimiento de "naciones indígenas", no para elevar el nivel de vida de sus miembros, sino para mantenerlos en el atraso y utilizarlos como instrumento de maniobras políticas internacionales.

## Zoológico humano

Los yanomamis son nómadas, y de ahí la conclusión de que necesitan un enorme espacio territorial para su sobrevi-

vencia. En pleno siglo 20, los yanomamis viven literalmente en la era de la caza y la recolección. Los yanomamis se subdividen en aproximadamente 200 comunidades independientes entre sí. Hablan cuatro dialectos diferentes pero no tienen lenguaje escrito ni tampoco un sistema numérico preciso. Juntos, los yanomamis que habitan en Brasil y en Venezuela no suman más de 22.000.

El estado selvático en que se encuentran los yanomamis ha generado un inmenso debate internacional. Por ejemplo, en 1988 la revista *Science* publicó varios artículos al respecto, uno de los cuales, firmado por el antropólogo Napoleón A. Chagnon, provocó una gran polémica. El artículo de Chagnon, publicado el 26 de febrero de 1988, describió a los yanomamis como uno de los grupos humanos más violentos y sanguinarios del planeta. Sin ningún tipo de justicia institucionalizada, lo que impera entre los yanomamis es la ley misma de la selva. Se estima que el 44 por ciento de los hombres con edad superior a 25 años han participado en el asesinato de alguna persona, y el 30 por ciento de los adultos mueren por causas violentas.

Debido a ciertas supersticiones, algunas comunidades yanomamis practican el canibalismo, y otras matan al primogénito si es mujer. Esto, además de las condiciones "naturales" en que viven, atacados por enfermedades selváticas y por la desnutrición, ha contribuido a disminuir enormemente su crecimiento demográfico.

No obstante, la monarquía inglesa ha tomado a los yanomamis como sus "nobles salvajes", a los que dice querer preservar. El 21 de julio de 1991, el diario brasileño *O Globo* informó que los yanomamis brasileños serán la primera tribu que tendrá sus genes congelados y archivados en el Museo Genético de la Humanidad, en Londres, que se propone catalogar y archivar muestras de sangre de 500 pueblos en peligro de extinción. El museo lo están organizando presuntos científicos angloamericanos, y tiene el respaldo de la Organización Genoma Humano, presidida por Sir Walter Bodmer.

## Problemas artificiales

Toda la gritería en torno a los indígenas brasileños es más que absurda, pues en términos estrictos Brasil no tiene problemas indígenas, sino que todos éstos han sido creados artificialmente. En Brasil habitan un total de 230.000 indígenas, la mayoría de ellos en la región amazónica, que tienen destinado para sus reservas el 10 por ciento del territorio nacional, mientras que la población total del país es de 146 millones de habitantes. Esta situación tan absurda ya fue señalada certeramente por el cardenal Angelo Rossi en su libro *Brasil, integración de razas y nacionalidades*, en el que dice que "por el criterio de propiedad del hombre blanco cada indio ya nace con 6 kilómetros de tierra. Con esa proporción, Brasil solo podría albergar a 1,4 millones de personas. Para la población total brasileña sería preciso contar con cuatro veces la suma del tamaño de los cinco continentes".

La verdad es que las tensiones en la región amazónica han sido creadas por la codicia internacional que existe en torno a la impresionante riqueza que alberga. El hecho es que el territorio en el que habitan los indígenas brasileños, y en particular el territorio destinado ahora a los yanomamis, además de ser la mayor reserva biológica del mundo es inmensamente rico en recursos minerales estratégicos, aunque no del todo cuantificados todavía. Abundan el oro, el mineral de estaño, los diamantes, el niobio, el uranio, etc. Según un estudio de la Compañía de Exploraciones y Recursos Minerales —el servicio geológico brasileño—, los yacimientos minerales descubiertos hasta hoy día en la Amazonía están valuados en tres trillones de dólares.

## El papel de la ONU

Si bien la manipulación de las etnias ha sido históricamente un arma de la geopolítica de las potencias imperialistas, en el caso de los yanomamis la farsa es tan obvia que los propios representantes de las grandes potencias, que forman el Consejo de Seguridad de la ONU, han tenido que darle credibilidad. El plan de crear un "enclave" yanomami fue claro durante las deliberaciones del Consejo de Seguridad de la ONU que precedieron el cese al fuego en Irak. Según dijo el 10 de abril de 1991 el *Financial Times* de Londres, a propósito de la propuesta anglofrancesa de crear un enclave kurdo al norte de Irak, hecha el 4 de abril, el representante soviético Yuli Vorontsov "tocó el asunto de la soberanía preguntando retóricamente qué debería de hacer el Consejo de Seguridad si estuviera confrontado con algo similar en otros países, como Brasil".

Por su parte, con una filantropía poco vista en otras circunstancias de verdadero desastre, la propia ONU aceptó como legítima la preservación de lo que llaman "cultura yanomami", dándole un estatus internacional. En 1988, el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente le otorgó al líder yanomami Davi Kopenwa su Premio Global, galardón que antes se había ganado el dirigente sindical y ecologista brasileño "Chico" Mendes.

En diciembre de 1990 el Grupo de Trabajo para las Poblaciones Indígenas, de la ONU, visitó la zona yanomami, y en febrero de 1991, cuando la ONU solapaba el bombardeo contra la población civil iraquí, su secretario general Javier Pérez de Cuéllar le ofreció al presidente Collor ayuda especial dizque para la salud de los yanomamis.

Toda una pléyade de organizaciones afines con la visión unimundista de la ONU y con la perspectiva de la "soberanía limitada", ha logrado establecerse en la zona yanomami. La Comisión para la Creación del Parque Yanomami (CCPY), creada en 1978 por un grupo de antropólogos fascistoides, medió para traer a Brasil al grupo Medecins du Monde (Médicos sin Fronteras), a trabajar con los yanomamis en un programa de salud financiado en parte por la Comunidad Europea. Directivos de Medecins du Monde se hicieron famosos en Brasil por haber sugerido el envío de los *cascos azules* de la ONU a la Amazonía brasileña para cumplir funciones de

vigilantes ambientales.

**Posibilidad de conflicto**

Acontecimientos recientes ocurridos en la frontera entre Brasil y Venezuela, en áreas cercanas a la reserva yanomami o dentro de ella, confirman que las Fuerzas Armadas tienen razón para estar preocupadas por la creación de la reserva yanomami, pues esos acontecimientos han mostrado a pequeña escala los elementos que podrían usarse para fabricar una crisis fronteriza de grandes proporciones internacionales, apta para servir de pretexto a la intervención de alguna instancia mediadora de tipo supranacional, como el Consejo de Seguridad de la ONU.

A principios de febrero de 1991, en una obvia acción provocadora, los dirigentes de los *garimpeiros* (buscadores de oro) que buscan oro ilegalmente en territorio indígena en el estado de Roraima, Brasil, hicieron una escandalosa campaña para señalar que existe una ambigüedad geográfica en una parte de la frontera de Brasil con Venezuela. En febrero de 1992, un numeroso grupo de garimpeiros, comandados por su líder Altino Machado, crearon otro conato serio de enfrentamiento en territorio yanomami al entrar ilegalmente a territorio venezolano en un avión que fue recibido a tiros por la Guardia Nacional de Venezuela. El incidente se fue agravando, lo que llevó al cónsul venezolano en Roraima a caracterizar la región de "Líbano potencial". Por su parte, el gobernador del estado Amazonas, Gilberto Mestrinho, le dijo al periódico *Folha de São Paulo* que la inestabilidad provocada podría ser "el anuncio de que se debe convocar una fuerza de la ONU en la región".

En un momento álgido de la pelea, para evitar que el presidente Collor cediera a las presiones externas para delimitar la reserva yanomami, el general Atenor de Santa Cruz, ex comandante militar de la Amazonía, afirmó tajantemente que si las superpotencias se obstinan en sus planes universalistas para someter al Brasil al esquema de la soberanía limitada, se creará sin duda un "nuevo Vietnam".

En el capítulo dedicado a la Amazonia, el estudio "1990–2000, Década Vital", elaborado por la Escuela Superior de Guerra, se advierte: "Gobierno propio en áreas indígenas. Esta es una permanente tentativa externa de internacionalización de la Amazonía, comenzando con los enclaves indígenas, utilizados por las Organizaciones No Gubernamentales". Y concluye que si el escenario de desestabilización internacional se intensifica, la defensa del área incluye decretar un "estado de guerra".

Fue por consideraciones estratégicas de este tipo que en 1986 se inició la construcción del proyecto perimetral "Calha Norte", que incluye construir ocho puestos militares para abarcar desde la frontera de Brasil con la Guyana Francesa, hasta la región del Solimões, en la frontera con Colombia. El proyecto Calha Norte fue pensado como una prioridad de máxima seguridad nacional que integrara el refuerzo militar con el desarrollo económico de la región, a fin de poblar selectivamente esa franja fronteriza de 150 kilómetros.

Pero con la creación de la reserva yanomami dentro de la misma franja, las Fuerzas Armadas no pueden establecer ahí ningún núcleo de población diferente a los yanomamis, y tampoco podrán tener puestos de abastecimiento permanentes ni presencia física permanente. Semejante restricción contradice incluso la manera como se inició el desarrollo de la región amazónica, a mediados del siglo 18, cuando los portugueses establecieron grandes núcleos de población alrededor de las fortificaciones militares erigidas a las orillas de los ríos.

**DOCUMENTO**

# La Carta de Alah: La Plataforma del Movimiento de Resistencia Islámico (Hamás)

*La Carta del Hamás tiene 36 artículos, basados en citas del Corán. Para formarse una idea del programa del movimiento Hamás, es necesario fijarse en la plataforma que publicó:*

* El Hamás está obligado a la Guerra Santa por Palestina contra los judíos, hasta que la victoria de Alah sea llevada a cabo.
* El país debe ser limpiado de la impureza y vicio de sus tiránicos ocupantes.
* Bajo las alas del Islam, es posible la coexistencia con miembros de otras religiones. Cuando no prevalece el Islam, prevalecen la intolerancia, el odio, la controversia y la corrupción.
* Los musulmanes tienen la obligación, por orden de su Profeta, de luchar contra los judíos y matarlos, dondequiera puedan encontrarlos.
* El Hamás procura establecer una entidad donde Alah sea la última meta, el Corán su Constitución, el Jihad (Guerra Santa) su instrumento y la muerte en aras de Alah - su más sublime aspiración.
* La Tierra de Palestina es un Sagrado Bien Dotal Islámico (Waqf), hasta el fin de los días. Por tanto, nadie puede negociarlo.
* Cada musulmán tiene el deber religioso individual (Fard'Ayn), de llevar a cabo este Jihad (Guerra Santa) con objeto de lograr la redención del país.
* El Hamás se opone a todas las conferencias y negociaciones internacionales y a todos los arreglos pacíficos; ya que la soberanía sobre el país es un acto religioso y negociarla significa ceder parte de la misma a los Infieles.
* Los judíos se han apoderado de la media mundial y de los centros financieros. Fomentando revoluciones, guerras y movimientos como la masonería, el comunismo, el capitalismo y el sionismo, los rotarianos, clubes de leones, B'nai B'rith, etc., están subvirtiendo a toda la sociedad humana para llevar a su destrucción, propagar su propio vicio y corrupción, y hacerse cargo del mundo mediante instituciones domesticadas como la Liga de las Naciones, la ONU y el Consejo de Seguridad. Sus planes están detallados en los Protocolos de los Sabios de Sión.
* El Hamás se opone al Estado secular de la OLP en Palestina porque sería esencialmente anti-islámico. Pero si la OLP llegase a transitar por la senda del Islam, se convertirían todos los miembros del movimiento en soldados de la Liberación y "producirán un fuego que aplastará al enemigo".

Este [illegible] por el Doctor Rafael Israeli, de la Universidad Hebrea de Jerusalem

# MENSAJE DE LA PRESIDENTA

El 11 de noviembre de 1994, Hisham Ismail Hamad, de 21 años de edad, se introdujo con su bicicleta a un puesto de vigilancia del ejercito israelí en la Franja de Gaza y se auto-explotó, matando a tres oficiales israelíes.

Seis días antes había explicado Hisham al periodista Kennet R. Timmerman, en un encuentro clandestino de un grupo de activistas pertenecientes por admisión propia al Jihad Islamico, que uno de sus colegas que había perecido en un ataque suicida contra judíos no estaba muerto porque "se había ofrendado a Allah". Timmerman no sabía que al tiempo de ser publicada su reseña sobre la mencionada reunión en el cotidiano Los Angeles Times, el retrato de Hisham sería orgullosamente llevado en las calles de Gaza por sus familiares y amigos, proclamando así que un nuevo "mártir" se había ofrendado a Allah. Otros "mártires" como Hisham habían hecho volar con anterioridad un autobus lleno de pasajeros en el centro de Tel-Aviv; secuestrado y matado a sangre fría a Najshón Waksman, un soldado israelí que había procurado viajar "a dedo" a su base; apuñalado mortalmente a una muchacha en uniforme esperando a un autobus en Afula; herido a 12 peatones inocentes cerca de una parada de autobus en Jerusalem y cometido muchas otras atrocidades contra israelíes inocentes.

El "Hamás" acostumbra ultimamente a incluir en sus actos públicos un espectáculo que muestra el secuestro y asesinato de Waksman. Cuando el "actor" que hace el papel de víctima implora por su vida, el populacho se ríe. El ultimo de esos espectáculos fue presentado el 16 de diciembre de 1994, ante las cámaras de TV y los aplausos de 50.000 participantes, en una manifestación para conmemorar siete años desde la fundación del "Hamás".

El fundamentalismo islámico parece ser la forma más total, más totalitaria, más intransigente y más dinámic de hostilidad anti-judía en nuestros días. No parece haber posibilidad alguna de diálogo con un movimiento fundamentalista cuya Carta atribuye a lo judíos, por el mero hecho de serlo, cualquier mal concebible y proclam que los musulmanes tienen, por orden del Profeta, la obligación de luchar contra los judíos y matarlos dondequiera se encuentren.

Pero los judíos e Israel no son el único blanco: en el mismo mitín del "Hamás", presenciado por Timmerman explicó uno de los participantes que "el Jihad islámico considera que Israel, los Estados Unidos Nazis, Gran Bretaña, Francia y los otros, son un cáncer que debe ser extirpado". Advirtió que la explosión de Buenos Aires fu solamente una de las acciones del Jihad Islámico y ha de ser seguida por otras.

Gaza no es el unico sitio para las reuniones masivas del Jihad Islámico. Se reunen en toda clase de ciudade en distintas partes del mundo y proclaman abiertamente sus intenciones. Sus bombas han matado y herido cientos de víctimas inocentes, no solamente en la AMIA bonoarense sino tambien en las torres del Centro Mundia de Comercio de Nueva York. Ya han probado fehacientemente que realmente tienen el proposito de cumpli sus amenazas.

Bajo la sombrilla protectora de los derechos constitucionales de libertad de palabra y de reunión, operan dichos terroristas abiertamente, predicando su doctrina asesina, incitando a sus partidarios, reclutando nuevo miembros y entrenandolos en la guerra de guerrillas. Utilizan cínicamente las libertades y los derechos protegidos por las sociedades democráticas para socavar la estructura de dichas sociedades. Usan la democraci para liquidarla. Eso mismo ha sido hecho por otros, con resultados trágicos que todavía forman parte de nuestr memoria colectiva.

No podemos combatirlos con sus propias armas, porque hemos jurado defender el Derecho. Por ende, debemos ajustar nuestras leyes a los peligros que hemos de enfrentar y hemos de ponerlas en práctica sin temor de manera efectiva. Los abogados y los juristas, los legisladores y los tribunales, han de desempeñar un importante papel en esa batalla. Sera este, de ahora en adelante, un tema permanente en la Agenda de nuestra Asociación.

Hadassa Ben-Itto



# 18. Perú: Sendero Luminoso, en guerra con Iberoamérica

*La siguiente ponencia se dio en una conferencia de 1992:*

En estos momentos Iberoamérica en guerra; la guerra más sangrienta y cruel que hayamos enfrentado ya ha comenzado. Esta es una verdad que no debemos soslayar, que no debemos disminuir, porque si no tenemos este convencimiento no vamos a poder ganar esta guerra.

Un gran territorio del sur del continente, la médula del continente sudamericano, está incendiado en estos momentos. Perú, una gran nación, que hasta hace algunos años era una nación con muchos problemas, pero que tenía posibilidades —estaba en vías de crecimiento y tenía un futuro— hoy día está a punto de desaparecer y de convertirse en el primer trofeo de esta conspiración satánica que lo que trata es no solamente de destruir al Perú, sino de borrar de todo el continente iberoamericano todo lo que signifique nación, progreso, cultura.

Las fuerzas y las ideas que están detrás de Sendero Luminoso son las mismas fuerzas e ideas que desde hace mucho tiempo están conspirando contra la humanidad. En esencia, la pelea que nuestras naciones ya han comenzado a librar contra estas fuerzas del oscurantismo es la misma que libraba Atenas contra Esparta. De hecho, no podemos limitar el fenómeno de esta guerra ya iniciada a un territorio andino o a un simple conflicto regional. El fenómeno de Sendero se ha extendido con sus tentáculos por varios países del continente, mínimamente; viendo el mapa del continente hoy en día, la verdad es que hay por lo menos seis países que ya tienen los tentáculos de Sendero dentro de sus fronteras.

Hasta el momento, parece que nuestras naciones, nuestros Estados, nuestras instituciones, están incapacitados, indefensos frente a este nuevo tipo de guerra, que es un tipo de guerra total, que no solamente busca tomar el poder y modificar los regímenes políticos, sino que lo que busca fundamentalmente es cambiar el sistema de valores, de creencias que han sustentado a Iberoamérica desde hace 500 años. De hecho, Sendero Luminoso es la continuación y quizás la culminación, ya en la práctica, de la Leyenda Negra. Esto lo debemos tener muy presente.

Los programas económicos que desde hace ya más de quince años vienen saqueando nuestro continente han sido compañeros fieles de Sendero: aquella explicación sociológica que dice que Sendero es producto directo de la miseria es totalmente un fraude, y en cierto sentido es cómplice de lo que está pasando ahora en mi país. Los dos más grandes terroristas en el Perú han sido Abimael Guzmán y el ministro de Economía fondomonetarista de turno.

Por otro lado, Sendero Luminoso está utilizando las debilidades de nuestras instituciones, de nuestros Estados, e incluso nuestras propias debilidades culturales. Y, de hecho, Sendero está usando a los tribunales, a todo el sistema de justicia, a toda esta forma constitucional liberal, para seguir actuando impunemente en contra de los pueblos, en contra de nuestras instituciones, en su camino a la destrucción de nuestras naciones.

Debido, además, a nuestra falta de comprensión del problema del narcotráfico, Sendero tiene también una gran riqueza, una gran fuente de financiamiento para todas sus acciones: se calcula que mensualmente Sendero puede recolectar, cobrando cupos a los aviones que vienen de Colombia [por pasta básica de cocaína] algo así como sesenta millones de dólares. Sesenta millones de dólares que les permiten tener prensa, que hasta hace poco, por un período bastante largo, había sido permitida en Perú en base a la famosa libertad de prensa, a la sacrosanta libertad de prensa. Sendero tenía un periódico que se vendía en la esquina de cualquier calle limeña. Tenía, además, un conjunto de abogados que se movilizaba inmediatamente después de que se producía una captura de un senderista, para arrancarlo de la policía; o si no, si esto fallaba, se echaba mano a toda una gran red de apoyo que involucraba no solamente marchas estudiantiles, no solamente algunas protestas de alguna gente, digamos, común y corriente, sino incluso a políticos importantes, parlamentarios, etc.

Sendero, pues, se basa fundamentalmente en nuestras debilidades, y ha infiltrado instituciones muy importantes. Les voy a dar un dato que es sorprendente: hasta hace poco Sendero tenía el control de todos los puestos en la burocracia del Ministerio de Educación. El jefe de personal del Ministerio era senderista, y él colocaba y ponía a los maestros, o los cambiaba. Y obviamente todo lo hacía en base al planeamiento de Sendero.

## José Carlos Mariátegui

Los medios que usa Sendero están de acuerdo con sus raíces. Comencemos por un personaje muy conocido por

la izquierda latinoamericana: José Carlos Mariátegui. Los orígenes de Sendero no están en los años ochenta, ni en la década de los setenta. Hay que rastrearlos mínimamente desde hace 60 años. Mariátegui era el Gramsci americano. Como Gramsci, el teórico marxista italiano, Mariátegui era también semitullido, y era también el teórico del papel de la violencia en la política. Es más, en 1921 Mariátegui se reúne con Gramsci y asisten juntos al Congreso Livornio.

Padre ideológico del senderismo, Mariátegui tenía una frase que repetía muy frecuentemente; decía: "Marchemos por el sendero luminoso de la revolución peruana". Abimael Guzmán y sus acólitos toman esta frase como el membrete de su movimiento Sendero Luminoso.

Mariátegui se fue a Europa más o menos en 1919, pero él venía de redes bastante oscuras, redes que lo juntaron a logias masónicas, a un grupo ligado al movimiento Joven América. Más aún, fue un italiano, Seguí, quien lo promovió en Perú en su primera etapa, antes de que saliera a Europa. Le buscó el pasaje, que fue pagado por la banca italiana. Este Seguí había sido secretario de Giuseppe Mazzini, fundador de la Joven Europa, la Joven Italia, etc. Y Mariátegui va a Europa, y en Europa dice que se vuelve marxista, pero fundamentalmente se vuelve un bujarinista; o sea, adopta la línea de Bujarin dentro del movimiento internacional.

La línea de Bujarin planteaba fundamentalmente, en términos de la revolución mundial, que esta revolución pasaba primero por los países atrasados antes que por los industrializados. Y Mariátegui adopta eso, y le imprime ese sello al marxismo peruano, y —por qué no decirlo— al marxismo latinoamericano, porque en cierto sentido para todo marxista Mariátegui es el marxista latinoamericano más importante. Lo que va a hacer Mariátegui con ese marxismo bujarinista es tratar de incorporar a las masas campesinas en este proceso de la revolución socialista. Y para ello, decía también Mariátegui, lo que hay que hacer es usar la ideología nativa, la ideología atrasada del campesino, para poder, entendiéndola, juntar esas grandes masas del continente en pos del mito de la revolución socialista.

En 1924, cuando regresó al Perú, Mariátegui escribió un prólogo a un libro que para muchos es la profecía de Sendero Luminoso. El libro se llama *Tempestad en los Andes*, y fue escrito por un teósofo y antropólogo que llegó a ser muy importante después, incluso en la formación de la Universidad de Huamanga: Luis E. Valcárcel. En este prólogo que escribe para el libro de Valcárcel, Mariátegui dice:

"La fe del resurgimiento indígena no proviene de un proceso de occidentalización material de la tierra quechua. No es la civilización, no es el alfabeto blanco lo que levanta el alma del indio. Es el mito, es la idea de la revolución socialista. Es el mismo mito, la misma idea, los mismos agentes decisivos del despertar de otros pueblos viejos, de otras razas viejas en colapso, como los hindúes con los chinos".

No es casual que en 1964, cuando se da la ruptura chino-soviética, el partido que proporcionalmente, porcentualmente, a nivel de todo el mundo, es maoísta en su mayoría, sea el Partido Comunista Peruano. Y de esa cantera, años después, va a surgir Sendero Luminoso.

Existe una fotografía, poco conocida, en la que aparece Mariátegui, el ideólogo de Sendero, participando en una misa negra, en 1917. Fue una misa negra en un cementerio limeño, que escandalizó a toda la prensa. Quienes la realizaron fueron, según ellos mismos lo plantearon, un grupo de jóvenes bohemios intelectuales que supuestamente iban a romper algunos valores y fueron al cementerio de Lima y bailaron una danza macabra. Y lo hicieron delante de la tumba de uno de los presidentes y precursores de nuestra independencia, Castilla, uno de los más grandes presidentes que ha tenido el Perú.

El gnosticismo en Mariátegui no es algo que fue de su primera etapa, sino que lo continuó durante toda su vida. Si uno revisa la biblia de Sendero, *Siete ensayos de interpretación de la realidad peruana*, uno se va a encontrar desde la primera página con una sorpresa: Mariátegui comienza con una cita de Federico Nietzsche, el gran gurú del anticristianismo. En el prólogo, Mariátegui dice lo siguiente: "Mi trabajo se desenvuelve según el querer de Nietzsche, que no amaba al autor contraído a la producción intencional, deliberada, de un libro, sino a aquél cuyos pensamientos formaban un libro espontánea e inadvertidamente". Y agrega: "Y si algún mérito espero y reclamo que me sea reconocido es el de —también conforme al principio de Nietzsche— meter toda mi sangre en mis ideas".

El apasionamiento de Mariátegui por Nietzsche lo encuentra uno con mucha frecuencia en sus obras. Es muy claro que lo que fundamenta a Mariátegui en toda su oposición hacia la cultura occidental, viene fundamentalmente de su oposición al cristianismo.

Todo el movimiento indigenista, de hecho, en el Perú y en América Latina, fue elaboración de las corrientes gnósticas. La primera asociación proindígena se creó en el país en 1912, más o menos. Esta asociación proindígena la crea un antropólogo de Harvard, teósofo convencido, Pedro Zulen; es más, él se creía la encarnación del poeta Shelley. Este grupo de teósofos es el que, incluso desde años antes de Mariátegui, crean todo este ambiente, toda esta elaboración cultural en la cual va a basar Mariátegui su obra.

Esto se refleja en frases como la siguiente, impresa como pie de una fotografía que aparece en un libro de texto de secundaria en el Perú. Dice: "Peregrinos indígenas haciendo oración en una ermita andina. En la pureza religiosa de su alma andina cabe su ancestral devoción a las fuerzas de la naturaleza, a las que musitaran 'oh Viracocha, ¿donde están?' " Esto lo hace un historiador peruano, Pablo Macera, que pertenece precisamente a la generación del 50, de Abimael Guzmán, que también por boca propia reconoce que se ha educado en Federico Nietzsche.

En Chusquiles, pequeño poblado en el Departamento de Ayacucho, del sur del Perú, es donde comienza Sendero a

funcionar, en mayo de 1980, el sitio tan estudiado por el senderólogo del Departamento de Estado de los Estados Unidos, David Scott Palmer; pero hay por lo menos tres o cuatro trabajos de antropólogos, —como por ejemplo este de Isbel Gent, de la Universidad de Cornell— que hacen un trabajo extenso sobre toda la situación socioeconómica, toda la situación cultural, ideológica; todo un perfil sicosocial, digamos, de estas regiones. Y no es casual que la acción de Sendero se produzca en este poblado. Chusquiles era el centro de toda una región del departamento de Ayacucho, que constituye una de las zonas que históricamente han sido cerradas, aisladas. Es una de las zonas del Perú que por varios motivos históricos, por varios motivos económicos, también ha permanecido alejada de la civilización.

Sendero nace en una zona andina, pues, y se basa fundamentalmente en todo este problema cultural que existe todavía en los Andes. Pero Sendero es un proyecto que tiende a actuar no sólo dentro de la zona campesina sino también a nivel urbano. El 24 de diciembre de 1980, o sea más o menos a unos ocho meses de la acción de Chusquiles, en la Nochebuena, se produce el primer acto sangriento de Sendero. Y esto es muy importante, porque todas las fechas también son, en cierto sentido, escogidas; significan algo, llevan un mensaje. En la Nochebuena del 80, Sendero entra a un poblado, a una hacienda en el Cuzco, junta a todos los empleados, con el patrón, los lleva violentamente a todos a la plaza de la Hacienda de San Agustín, en las alturas de Ayacucho, y comienza a matar a golpes a los dueños, delante de los empleados. Y sucede que un joven de 17 años, un indígena, empleado de la familia, llora, y por llorar lo agarran y lo matan brutalmente también a golpes de piedras.

El 26, dos días después, los senderistas cuelgan un perro de un poste, en Lima. Este perro llevaba un cartel que decía "Deng Xiao Ping, hijo de perra," y revela la ligazón que tiene Sendero con todo este movimiento ultrarradical, con esta Banda de los Cuatro. Hay que señalar que Abimael Guzmán estuvo en China en dos ocasiones, precisamente en momentos de la Revolución Cultural. Es más, Abimael fue escogido por el propio Mao Tse-tung y por la viuda de Mao, entre otros diez líderes internacionales, para que dirigiera la segunda revolución cultural. Abimael no aceptó, sino que regresó al Perú a hacer esta revolución en el Perú.

Hay un historiador filosenderista, Juan José Vega, que llegó a ser ministro de Educación en el régimen del presidente Fernando Belaúnde Terry, que, analizando el fenómeno de Sendero, dice en uno de sus libros, refiriéndose al inicio de las acciones de Sendero en mayo de 1970: "Corría el mes de mayo de 1780, cuando en ocasión de ser ofrecido el sacrificio ritual, los dioses tutelares emitieron una profecía dirigida a Túpac Amaru". Vega se refiere a la revolución de 1780, *dos siglos antes* de que comience su actividad Sendero, y narra que, por boca del villa humo —es decir, del sacerdote quechua—, los dioses dijeron lo siguiente, dirigiéndose a Túpac Amaru: "Debes hacer brillar el Sol, y si no lo consigues totalmente, deberán pasar *doscientos años* para que vuelva a brillar". "En mayo de 1980", dice Vega, "se inicia la lucha armada, como resultado de los acuerdos tomados en el Noveno Pleno de la Sexta Conferencia Nacional del Partido Comunista Sendero Luminoso en el Perú".

Nada es casual, pues, en el proyecto de Sendero.

Abimael Guzmán es producto de la Universidad Nacional San Cristóbal, de Huamanga, en Ayacucho. Esta universidad, que es muy antigua en el Perú, fue reabierta en 1957, y quien la reabrió fue, precisamente, Luis E. Valcárcel, y viene a ser la cuna ideológica de Sendero Luminoso. Si uno hiciera el recuento de antropólogos franceses y estadounidenses que han pasado por Huamanga, realmente sorprendería el interés que se tuvo en ese momento por esta universidad enclavada en los Andes peruanos.

Por ejemplo, si se va en este momento a la Universidad de Jerusalén, se encontrará un libro de Eric Cohen, escrito en 1975, que dice: *Ayacucho, su potencialidad estratégica militar y el problema de liderazgo político en la región.* El libro es un estudio que va desde 1969 a 1979. Es increíble que en estos momentos, en una universidad tan alejada del Perú, se encuentren esos estudios. Esto prueba que todo fue un proyecto que indudablemente no se va a quedar en el Perú.

## La campaña de terror

Lo que hace Sendero es imponer su política, imponer sus ideas por la fuerza, por el terror; no convence a nadie. Es el terror puro: la gente simplemente acepta o muere. Lo que hace Sendero en sus típicas matanzas en las comunidades andinas es reunir a toda la población y escoger a los supuestos explotadores del pueblo; por ejemplo al comerciante, paupérrimo, pero relativamente un poquito mas próspero que el resto de los campesinos de la zona. Los trae supuestamente a juicio popular, y los decapita, les saca la lengua primero, los va matando poco a poco. En otros casos les han arrancado las uñas; les queman los genitales. Incluso hay informes que dicen que los senderistas comen algunos órganos internos de las víctimas o beben la propia sangre en, obviamente, rituales ya satánicos.

Incluso a los jóvenes que son reclutados a la fuerza, que no quieran ir, se les da la alternativa: muerte o enrolamiento. Y esa es también la forma como Sendero está creciendo. Lo importante de todo esto es que los jóvenes que son reclutados, muchos de ellos campesinos, muchos de ellos analfabetos, que no saben realmente a donde van, después, en el proceso, se convierten en senderistas.

Es importante analizar cómo es este proceso de la formación de un cuadro senderista. O en otras palabras, cómo una persona se convierte en algo que no es humano. Cómo se genera una personalidad satánica. Al senderista que asesinó a un cura, Víctor Acuña, capellán del ejército en Ayacucho, le preguntaron qué sentía cuando asesinaba, y él dijo: "Inmensa alegría, pues estoy cumpliendo las órdenes del

partido".

Se está investigando y se sabe ya que la capacidad de captación de cuadros en las universidades, por ejemplo entre los estudiantes, ha disminuido, sobre todo a partir de la caída del Muro de Berlín y de la revuelta de los estudiantes en la Plaza de Tienanmén. Pero lo que se le hace a los jóvenes es decirles que tienen que matar porque se va a instaurar un orden justo, va a venir prosperidad al país; es decir, se le coloca un fin bueno, con un medio totalmente enajenado de esta meta. Y lo que sucede es que una vez que se comience a matar, y que se mata una y otra vez, el cuadro senderista se olvida de ese fin bueno, y comienza simplemente a funcionar en base al miedo, al instrumento, a la muerte. Y comienza a tener al miedo, a la muerte, como el fin de toda su actividad, y entonces ya tenemos a la personalidad satánica; tenemos a un cuadro senderista.

Esto del culto a la muerte por parte de Sendero Luminoso ha sido analizado por varios periodistas. Otro aspecto interesante de este culto a la muerte de Sendero Luminoso es lo que se denomina la "cuota"; la cuota de sangre que tiene Sendero. Acuérdense del epígrafe de Mariátegui: "Pondré toda mi sangre en mis ideas".

Abimael, en una entrevista con el diario *Marca*, que hasta hace poco era legal, dijo lo siguiente: "Marx, Lenin y el presidente Mao nos enseñan lo que es la cuota, lo que es iquilar para preservar. Si se tiene un plan claro, entonces se es capaz de enfrentar cualquier baño de sangre, baño para el cual nos hemos venido preparando desde 1980, porque este baño tenía que venir". Las fuentes de Sendero están diciendo que el baño de sangre —es decir, lo que va a costar para que Sendero llegue al poder— van a ser dos millones de personas. En estos momentos están un poco rezagados en esa cuota; en diez años Sendero ha matado, aproximadamente, 23.000 peruanos. Es decir, falta todavía lo más grueso.

Con respecto a la cuota, quiero leerles un manuscrito senderista, capturado también en una de las acciones del Ejército. Un senderista que apenas sabía leer, y escribía con faltas de ortografía, escribió lo siguiente: "La cuota es el sello de compromiso con nuestra revolución, con la revolución mundial, con esa sangre del pueblo que corre en nuestro país. Pero la mayor parte de los muertos son causados por la reacción y la menor parte por nosotros. Ellos forman lagunas de sangre; nosotros formamos charcos. La sangre nos fortalece". Fíjense ahora en estas palabras: "Y si el baño nos ha :cho las Fuerzas Armadas, la sangre no nos está haciendo daño sino más bien nos está fortaleciendo".

Llega un momento en la personalidad del senderista en que la muerte no solamente del supuesto enemigo, sino también la propia muerte constituye "un inmenso atractivo". Se han encontrado también cuadernos de adoctrinamiento, en los cuales hacen, por ejemplo, estas definiciones. ¿Qué es un senderista para un senderista? "Está dispuesto a cruzar el río de sangre." El río de sangre que supone los dos millones de peruanos muertos.

¿Qué es la dirección del Partido Comunista Sendero Luminoso? "Es la jefatura, que está con nosotros en el momento supremo de la entrega total al fuego purificador de la lucha armada", dice el senderista. ¿Qué es la consigna del partido? "Morir para inventar el gran mito subjetivo". Es decir, río de sangre, muerte, mito subjetivo, fuego purificador; todo es obviamente toda una fraseología, toda una simbología, que tiene más que ver con el gnosticismo y con el satanismo.

El número total de asesinatos cometidos por Sendero es este: en la época del presidente Fernando Belaúnde; es decir, del 80 al 85: 8.103 muertos. En la etapa del presidente Alan García, del 85 al 90: 9.660 muertos. En los dos años del presidente Alberto Fujimori han muerto 5.555. En total, 23.000. En los dos últimos años la cosa ha sido más demencial.

Este es el método para ahogar también económicamente a la nación. Han destruido no solamente gran parte de la red eléctrica, no solamente gran parte de la infraestructura física, sobre todo la que une la costa con la sierra; todos los daños calculados hasta el presente suman aproximadamente 25.000 millones de dólares. Recuerden que la deuda nominal del Perú no llega a 20.000 millones de dólares. Es decir, Sendero ha hecho mucho más daño que el FMI.

Sendero controla en estos momentos el principal sindicato de maestros del país, el SUTEP, que agrupa a 250.000 maestros a nivel nacional. Hasta hace poco, a través del SUTEP, Sendero podía colocar a cualquier senderista en cualquier escuela, de acuerdo a sus planes de expansión, de guerra. En los salones de clases de las escuelas tomadas por Sendero hay letreros que dicen "Viva el presidente Gonzalo". Los alumnos de esas escuelas no pasan de los doce o trece años de edad.

Los senderistas dejaban tareas como hacer una plana con la frase "Viva el presidente Gonzalo". Estas tareas se las dejaban a niños de ocho o nueve años de edad, estudiantes de primaria. Los senderistas volvían tres, cuatro veces al mes para ver si habían hecho sus tareas. Desde ahí comienza el adoctrinamiento en este momento, en esas zonas donde tiene control Sendero.

Por otro lado, las cárceles eran otro nido de terroristas y un centro de dirección terrorista. Si bien no había sido realmente muy importante la captura de terroristas en estos diez años, debido sobre todo al poder judicial, veamos algunas cifras al respecto, sobre la cantidad de gente encausada, enjuiciada y finalmente encarcelada. Realmente es totalmente desproporcionada la cantidad de terroristas detenidos frente a la cantidad de terroristas que son finalmente encausados y encarcelados. De 1981 al 1990, las cifras de terroristas encausados y condenados suman solamente 562. La cifra de absueltos es de 943. La cifra de sin sentencia —es decir, que no han merecido siquiera juicio, sino que solamente va donde el juez y el juez dice, no, no merece siquiera juicio— es de 2.540. Y la cifra de senderistas que están por ser enjuiciados es de 959. De hecho, hay solamente 5.031 senderistas que

han pasado por la justicia, y de ellos solamente han estado presos alrededor de 550.

Esos 550, entre los cuales había algunos peces gordos —como por ejemplo el número dos de Sendero, Osmán Morote, que además es hijo del primer rector de la Universidad de Huamanga, un tal Efraín Morote—, convirtieron las cárceles en escuelas. Eran escuelas para ellos mismos y, además, eran los centros de dirección del terrorismo. Obviamente había corrupción, había autoridades que dejaban pasar todo. Por ejemplo, gente que tiene uniformes, bandas, banderas. En la cárcel de Canto Grande hicieron una conmemoración senderista, dentro de la cárcel. Una fiesta dentro de la cárcel. Pero además de uniformes, banderas, etc., habían dejado pasar armas, cemento, ladrillos, con lo que los senderistas habían hecho fortines dentro de las propias cárceles.

Desalojarlos en 1987, cuando hubo "la matanza de los penales" —yo diría el ajusticiamiento de los senderistas, que fue además un hecho provocado por los propios senderistas— se sabe fehacientemente que Abimael lo mandó, precisamente para hacer esta laguna de sangre, este río de sangre, para hacer que esta cuota de sangre incendie el país. Mandó prácticamente que los senderistas, en ese momento en tres cárceles del Perú, en 1987, se inmolaran, se enfrentaran a las fuerzas públicas hasta las últimas consecuencias. Fue prácticamente suicidio colectivo. No le quedó otra cosa a las fuerzas públicas sino entrar con toda la potencia de fuego que tenían, porque además era necesario restablecer el principio básico del orden en las prisiones.

Canto Grande es otra prisión que está al norte de Lima. Los senderistas habían hecho una serie de incursiones y habían plantado una serie de bases alrededor de la cárcel. Había efectivos de lo que ellos llaman el Ejército Guerrillero Popular; había organizaciones barriales senderistas; había sitios de adoctrinamiento, escuelas alrededor; totalmente copada la cárcel de Canto Grande.

## Narcoterrorismo

Quiero volver al tema del financiamiento de Sendero. Si bien comenzó en una región andina muy pobre, Sendero se desplazó inmediatamente hacia las zonas donde podía obtener recursos financieros para su acción posterior. De hecho, si uno sobrepone actualmente un mapa donde se ven las regiones cocaleras, donde funciona el narcotráfico, coincide totalmente con el área donde funciona Sendero.

La región del Alto Huallaga es la zona cocalera más grande del mundo; ahí se produce aproximadamente el 45 ó 50 por ciento de toda la hoja de coca que se produce en el mundo. Toda esa zona está ocupada por el narcoterrorismo, por Sendero Luminoso y por el Movimiento Revolucionario Túpac Amaru (MRTA). Hace aproximadamente unos dos años, Sendero Luminoso homogenizó esta zona, expulsó al MRTA y se convirtió en lo que se llamó el "Cartel de Huallaga".

En una carretera de esta zona los senderistas hicieron una enorme pinta que dice claramente: "Abajo la erradicación de las plantaciones de coca", bajo la hoz y el martillo, el símbolo senderista.

## El 'fujimorazo'

Algo se ha hecho últimamente —esperemos que todavía a tiempo— para parar esto, pero la situación no está, de ninguna manera, ganada. Se ha dado un gran paso; se ha terminado con toda esa estructura jurídica, con todos esos jueces corruptos que dejaban salir a Sendero, que en las últimas semanas antes del 5 de abril [de 1992], habían dejado a más de 250 terroristas libres. Se ha terminado con ese Parlamento que cobijaba y en cierto sentido era manipulado por los terroristas. Se ha terminado con esa Constitución ultraliberal de 1979, que en cierto sentido terminó con todo lo que significaba orden, con todo lo que significaba sentido de nación en mi país. Una Constitución completamente liberal, dada por una alianza entre la gente de Víctor Raúl Haya de la Torre (APRA) y los comunistas con los liberales de derecha. Que terminó con todo; con toda la posibilidad jurídica insitucionalizada para poder imponer orden. Es contra todo esto que las medidas de Fujimori han tenido un éxito preliminar.

## El apoyo internacional a Sendero

En varias ocasiones hemos advertido que la política de la casta gobernante *angloamericana* —y, por eso, la del gobierno de los Estados Unidos— es entregar el poder a Sendero Luminoso en el Perú. Muchos nos han dicho que tal evaluación parece exagerada, extremista, errada; que se puede criticar la política de los Estados Unidos hacia el Perú, pero, agregan, es sólo por equivocación que la política estadounidense ha golpeado reiteradamente al gobierno y a los militares peruanos y no a los terroristas; que no puede deberse a que ello sea el *propósito* del gobierno estadounidense.

Desafortunadamente, están completamente equivocados.

¿Creen ustedes que lo que Sendero ha hecho en el Perú no lo saben en Washington? Lo saben. El subsecretario de Estado Bernard Aronson dijo en unas audiencias del Congreso de los Estados Unidos en marzo, que si Sendero Luminoso llegare al poder, ejecutaría un genocidio igual al de los nazis y el Khmer Rouge en Campuchea, y luego pasó a ennumerar sus atrocidades. El asesor de seguridad nacional de Bush, Brent Scrowcroft —quien fue presidente de Kissinger Associates—, sabía muy bien lo que decía cuando declaró en la televisión de los Estados Unidos, el 12 de abril, que ganar la guerra contra Sendero no es lo más importante, que lo más importante para el Perú es ¡seguir las reglas de la democracia! Quiero repetirlo para que se oiga bien. Dijo que "el meollo de la democracia es que las reglas son más importantes que ganar".

El director del proyecto del Perú de la Corporación RAND —entidad controlada por las agencias de inteligencia

de los Estados Unidos—, Gordon McCormick, les dio a los congresistas estadounidenses durante las audiencias de marzo su evaluación de que Sendero ganará, pero que los Estados Unidos no deben hacer nada al respecto, sino tratar de contenerlo mediante despliegues militares en torno al Perú, ya que el Perú tiene para los Estados Unidos "interés limitado". No descarten esta evaluación como si fuera su opinión personal, con la esperanza de que no tenga influencia en el gobierno. Su trabajo sobre el Perú en la Corporación RAND fue financiado por el Departamento de Estado.

La premisa a partir de la cual trabajó ese equipo de la RAND es que la mayor amenaza que se enfrenta en el Perú es el *Ejército* peruano, no Sendero. ¿Cómo sabemos esto? Porque McCormick hizo en 1990 un informe para el Departamento de Estado en el que dice precisamente eso. En él, McCormick escribió que la *mayoría* de los asesinatos de civiles de los que se culpa a Sendero Luminoso en realidad los cometieron las fuerzas militares peruanas; que el papel de Sendero en el narcotráfico no es algo estratégico, ya que los dirigentes de Sendero son demasiado "puristas" para traficar en serio; que Sendero ha empezado a rectificar sus tácticas; y que sus "ajusticiamientos" son ahora más "discriminados".

Apología de Sendero, consciente y franca.

¿Qué me dicen de Amnistía Internacional, cuyo informe de 1991 sobre el Perú, ataca al sistema judicial peruano, no por dejar en libertad a los terroristas sistemáticamente, sino por no *llevar a juicio* al ejército y a la policía peruana? El informe de Amnistía le exige al gobierno que tome como su tarea número uno la investigación de las violaciones de los derechos humanos por parte del ejército, contra lo que llama "un grupo armado de oposicion". Amnistía le exige al gobierno que le dé instrucciones a todo el personal militar de desobedecer órdenes cuando considere que tales órdenes pudieran dañar los derechos humanos; le exige asimismo que dé los nombres de los miembros de cualquier destacamento cuando lo exija algún investigador y que se suspenda del servicio activo a cualquier oficial que simplemente sea *acusado* de violar los derechos humanos, aún cuando los investigadores de los derechos humanos en el Perú están controlados por Sendero.

¡En efecto, Amnistía le exige al gobierno que le entregue una lista de blancos a Sendero! Sin embargo, el Congreso y el gobierno de los Estados Unidos usan estos informes para condicionar su ayuda al Ejército peruano a que cumpla las exigencias que hacen esos promotores de la democracia y los derechos humanos. Todas las pruebas están a la vista. Este apoyo de facto a Sendero es consciente y deliberado. Esta política está íntimamente ligada al proyecto angloamericano de desmilitarizar a los países iberoamericanos.

### La desmilitarización y Sendero

Los dos proyectos —Sendero y la desmilitarización— son en realidad uno solo. la estrategia angloamericana es destruir al Ejército *a fin de llevar a Sendero al poder en el Perú y llevar a movimientos similares a Sendero al poder en toda Iberoamérica.* ¿Por qué? Porque ése es el modo más eficaz de enterrar finalmente el proyecto de 500 años que representa la contribución de Iberoamérica a la historia.

Observen el nuevo movimiento continental organizado bajo la bandera de "500 años de resistencia indígena" a la civilización cristiana. ¡Se ha declarado enemigo al propio cristianismo! Se les ha entregado ya grandes trozos del Amazonas a pobres indígenas, siempre guiados por antropólogos extranjeros. Bajo esa bandera, se construye rápidamente un aparato senderista a escala continental.

La iniciativa indigenista no es más nativa que la de Sendero. En 1990, uno de los foros angloamericanos más encumbrados, el Centro Woodrow Wilson, publicó una edición especial de su revista, dedicada "al año 500 de la resistencia indígena". El Centro Wilson tiene en su consejo directivo a banqueros y dueños del cartel de granos. Es un cuerpo casi gubernamental, pues cuenta con el financiamiento del gobierno de los Estados Unidos, que, además, nombra un número fijo de los directivos. El ex secretario de Estado James Baker formó parte de esa directiva cuando ésta empezó a promover la campaña de los "500 años de resistencia".

Lo que publicó en 1990 la revista del Centro Wilson es una amenaza abierta. Según la revista, los conflictos raciales han sido un rasgo determinante de la historia de América Latina, que se puede esperar que se convierta en un campo de batalla entre razas. Cualquier nación que no esté de acuerdo con eso, "hará caso omiso de la cuestión indígena a su propio riesgo", advierten. Exigen que los "estudios indígenas" sean el eje de todos los estudios académicos sobre la región que se realicen en los Estados Unidos. Describe a Sendero como continuación de las rebeliones justas de los indios en contra de la "subyugación brutal" de los españoles. ¿En qué consistió esa "subyugación"? En que los españoles cambiaron la economía de los indios, los convirtieron en mineros y ciudadanos urbanos. Lo peor de todo, según el *Wilson Quarterly*, es que ¡los españoles permitieron la mezcla de las razas!

Con esto, llegan a su punto central: "La historia andina rebosa de levantamientos de los desesperados campesinos indios", dice la revista. "En su búsqueda del apoyo de las masas indias, los líderes de Sendero no son muy diferentes a los rebeldes criollos del pasado. . . Procuran integrar a su propio programa político los agravios del proletariado indio y los campesinos desposeídos".

Por cierto, en otro artículo de la revista, uno de los antropólogos más importantes en los Estados Unidos, David Maybury-Lewis, de la Universidad de Harvard, argumenta que, en el caso del Brasil, cualquier discusión de lo que él llama la "cuestión indígena", no es más que "un pretexto o fachada para hablar del programa de desarrollo de los militares", programa que Mayberry-Lewis dice que se tiene que parar a como dé lugar.

No olviden que un miembro del directorio de ese centro,

John Reed, presidente del Citibank, sentenció a muerte en 1990 al Perú y a Bolivia, poco después de que el centro publicó su llamado a la "resistencia" indígena al estilo Sendero. "Bolivia y el Perú desaparecerán", le pronosticó Reed a la revista brasileña *Veja*, en julio de 1990.

## El caso de David Scott Palmer

Veamos cómo se engarza la Leyenda Negra con sus derivados, el proyecto antimilitar y el proyecto Sendero. Para ello, hay que revisar el caso de uno de los principales "senderólogos" de los Estados Unidos, David Scott Palmer. Este es uno de los que pintan a Sendero como simplemente "la manifestación más reciente de toda una tendencia histórica" de la resistencia indígena a los españoles. Palmer planteó en las audiencias del Congreso de los Estados Unidos, en marzo, que si se pudiera hacer a un lado al jefe de Sendero, Abimael Guzmán, se podrían sostener negociaciones con estos asesinos porque, según Palmer, "hay algunos elementos dentro de la organización que preferirían una línea más moderada".

¿En qué se basa Palmer para afirmar que hay "elementos más moderados" en Sendero? Si buscamos la respuesta en sus escritos publicados, la conclusión más generosa es que Palmer tiene contacto regular con "fuentes" que, cuando menos, son muy cercanas a Sendero.

Así, en un artículo de 1985, Palmer informa que sus fuentes incluyen a miembros del APRA que sostienen "contactos secretos pero regulares desde 1979 hasta el presente" con dirigentes de Sendero. A la sazón, Palmer expresaba su esperanza de que el gobierno de Alan García, que apenas empezaba, entrara en "diálogo" con Sendero, merced a "la relación en curso" del APRA con Sendero. Así que Palmer viene abogando desde hace mucho por las "negociaciones". Otros contactos son miembros de Izquierda Unida que discutían con Sendero cómo unir fuerzas. ¿Se limitan a éstos los contactos de Palmer con las fuerzas terroristas del Perú? No tengo modo de saberlo, pero es claro que Palmer ha estado muy cerca de las operaciones de Sendero por casi tres décadas.

Sendero inició sus operaciones en el departamento de Ayacucho, levantando calladamente redes en la comunidad por veinte años. Su base de operaciones fue la Universidad de Huamanga. Desde el principio, Palmer estaba en la escena. Palmer llegó a Ayacucho por primera vez en 1962, como líder de todas las operaciones de los Cuerpos de Paz en el departamento. Por entonces Abimael Guzmán empezaba a organizar su grupo en la Universidad de Huamanga. Primero, Palmer enseñó inglés y ciencias sociales en la universidad. Luego condujo un plan de reforestación en el pueblo cercano de Huancaralla, en la provincia de Víctor Fajardo, región que se volvió uno de los primeros fuertes de Sendero. Palmer cuenta en uno de sus escritos que, en esos dos años, "conocí a muchos de los individuos que a su tiempo emergerían como activistas de Sendero. Éstos incluían a individuos que a la postre resultarían dirigentes de la jerarquía de Sendero".

Palmer regresó a Ayacucho por varios meses entre 1970 y 1972, esta vez para investigar la reforma agraria en el departamento, para su disertación en la Universidad Cornell. Para entonces, Sendero "aportaba necesarios servicios paramédicos, agrícolas y de alfabetización" —según sus palabras— al campesinado de las zonas de Ayacucho que él investigaba. Para entonces, Sendero había asesinado a empleados del gobierno que trabajaban en la reforma agraria en la zona, en tanto que el jefe de Sendero, Abimael Guzmán, se había convertido en director de personal de la Universidad de Huamanga. En 1977 Palmer regresó para continuar sus investigaciones campesino-agrarias en Ayacucho; en 1979 dio clases en la Universidad de Huamanga.

Palmer ha escrito que no ha tenido contacto con "los principales" implicados con Sendero desde que "se hicieron clandestinos". Pero esto ocurrió alrededor de 1978, mucho tiempo después de que Palmer realizara sus investigaciones sobre la "reforma agraria" en las zonas controladas por Sendero. En 1980, Sendero realizó su primer acción terrorista, en Chusquiles, Ayacucho, precisamente la zona en que Palmer había realizado sus investigaciones "agrarias".

## Einaudi, agente de Kissinger

Palmer no es un mero "académico". Trabajó en el Departamento de Estado y el Servicio de Información de los Estados Unidos (USIS) por más de un decenio, desde mediados de los años setenta, en cargos que incluyen la dirección, por varios años, de los estudios sobre América Latina del Instituto de Servicio Exterior del Departamento de Estado. Algunas fuentes afirman que Palmer también fue asesor del gobierno de Bush en la planificación de la contrainsurgencia en el Perú. El subsecretario del Departamento de Estado Bernard Aronson alabó el testimonio que dio Palmer al Congreso en las audiencias de marzo. Se podría, entonces, preguntarle al Departamento de Estado si Palmer habla por esa dependencia cuando dice que hay posibilidades de negociar con los asesinos senderistas. ¿Quiere decir esto que Washington ha ideado alternativas de contingencia para repetir con Sendero el tipo de acuerdos de poder compartido que hizo con el Frente Farabundo Martí en El Salvador?

Pero aún hay más con Palmer. Volvamos a su disertación de 1972. Palmer no estaba simplemente estudiando la reforma agraria; su principal preocupación en ese entonces ***era el Ejército del Perú*** y si podría el gobierno militar de Velasco cambiar o no las condiciones económicas y sociales del Perú. Lo asesoró en su disertación, entre otros, Luigi Einaudi, a quien Palmer también le acredita el haberle ayudado en otro de sus libros posteriores.

Esto es de extrema importancia. Si hay alguien en los Estados Unidos a quien se pueda considerar el enemigo número uno de las Fuerzas Armadas de Iberoamérica es Luigi Einaudi, actual embajador de Bush ante la OEA. Desde ese puesto, coordina la campaña para imponerle a Iberoamérica la soberanía limitada y el gobierno colectivo so capa de "de-

fender la democracia". Cuando asesoraba a Palmer en su disertación, Einaudi trabajaba en la Corporación RAND, analizando a militares y eclesiásticos iberoamericanos, a la vez que hacía informes sobre conflictos fronterizos entre las naciones iberoamericanas. Para meterse, Einaudi se presentó como "amigo" de los ejércitos peruano y brasileño, y de ese modo hizo los estudios de esos dos ejércitos que aún se usan para trazar la política de los Estados Unidos.

Einaudi se mudó luego al Departamento de Estado, donde dirigió la Oficina de Planificación Política para Iberoamérica durante cuatro gobiernos, tanto republicanos como demócratas. Para entonces, ya era conocido como "el Kissinger de Kissinger para América Latina". En 1986-1987, también empezó la asesoría del proyecto antimilitar que produjo el libro antes citado.

Ahora llegamos al punto clave de todo esto, que hace tan congruente que el otro interés principal de este destacado senderólogo, Palmer, sea el Ejército peruano. Palmer es un devoto de la Leyenda Negra. De principio a fin, Palmer cree que Iberoamérica, su historia, su política, su dinámica social, todo es resultado de una tradición que él desprecia. Esta "tradición hispana", escribe en su disertación, es "autoritaria, tradicional, elitista, patrimonial, católica, estratificada, jerárquica y corporativa". El problema del régimen militar de Velasco, concluye, radica en que intenta cambiar el modelo básico de la política en Perú, de un modelo "democrático occidental" a uno "corporativista hispano". Pero los esfuerzos de Velasco fracasarán, escribió Palmer, porque "no tienen significado" para la sociedad indígena.

Unos años después, Palmer escribió un libro de texto para los estudiantes estadounidenses en el Perú, publicado por la casa editorial Praeger, de la CIA, titulado *Perú, la tradición autoritaria*, el cual le agrega a la lista de cosas terribles de la historia de España el hecho de que era mercantilista, estatista y centralizada, en contraste, especificaba, "con los atributos igualitarios, federalistas, de *laissez-faire* y libre cambio del sistema inglés". ¡Eso cubre muy bien la consabida letanía!

¿De dónde reconoce Palmer que aprendió esa letanía? Pues de Howard Wiarda, el "académico" que argumenta que se deben cambiar el gobierno y la cultura iberoamericana debido a que representan la visión del hombre que da San Pablo en su primera epístola a los Corintios, 1:12. Palmer dice que tomó la tesis de su trabajo de un ensayo que presentó Wiarda en 1971 sobre *El modelo corporativo* como "marco de referencia" para juzgar todos los "procesos de cambio" en Iberoamérica. Wiarda comparte "la perspectiva indigenista" de la gente del Centro Woodrow Wilson. En su libro de 1990 sobre *La revolución democrática en América Latina*, Wiarda calculó que en lo que él llama "los países indígenas" —Guatemala, Ecuador, Perú, Bolivia, Paraguay, México, Perú— "la civilización occidental representa algunas veces una chapa muy delgada, que podría, no obstante, hundirse o ser arrojada al mar. Hundirla o barrerla es, ciertamente, la meta del *misterioso* movimiento de Sendero Luminoso en el Perú, y es uno de los grandes temas de la historia peruana", escribió. "Una pequeña cultura occidental, blanca, católica, hispana, capitalista, se ha establecido en la ciudad costera de Lima y ha logrado por mucho tiempo subordinar a los 8 ó 9 millones de indios. . . Pero todo el mundo sabe (y lo ha sabido por 500 años) que algún día, esa población india dormida se levantará . . . y arrojará esa delgada chapa de civilización occidental al Pacífico".

¿Qué tenemos, pues? Palmer, cuyos prejuicios fueron inducidos por Wiarda, asesorado por Einaudi, ex funcionario del Departamento de Estado que aún le hace trabajos de consultoría, vinculado activamente a redes ligadas a Sendero durante tres décadas, promueve ahora el diálogo con estos asesinos. ¿Podemos despreciar como mera retórica el hecho de que Palmer ha comparado en dos ocasiones la lucha de Sendero en Ayacucho, por su importancia histórica en "la liberación de los marginados de América Latina", según sus palabras, con la última batalla de Simón Bolívar contra la Corona española en 1824? ¿Está de acuerdo el Departamento de Estado con esta evaluación?

¿Me dicen que los Estados Unidos no pueden desear un gobierno de Sendero Luminoso en el poder en el Perú? ¿Qué prueba de eso es que presionan para que el gobierno peruano los deje participar en actividades de contrainsurgencia contra Sendero?

A todos los que dicen eso los invito a que estudien la historia de cómo los Estados Unidos, bajo el mando del agente británico Henry Kissinger, deliberadamente condujeron a Campuchea al genocidio que perpetró el Khmer Rouge —aliado y modelo de Sendero— en los años setenta. En 1970, el Khmer Rouge tenía unos 5.000 combatientes, cuando el gobierno de los Estados Unidos tumbó al gobierno del príncipe Sihanouk, comenzó el bombardeo de Campuchea en grande y dirigió la invasión conjunta del país con los vietnamitas del sur, sus enemigos por siglos. Tres años después, con la agricultura y la infraestructura en ruinas por los bombardeos de los Estados Unidos, el Khmer Rouge tenía unos 50.000 combatientes y la mayoría del territorio de Campuchea bajo su control. Se hizo todo en nombre de "la pelea contra el comunismo", hasta que el Khmer Rouge afianzó su dictadura sobre el país. Como dijo el príncipe Sihanouk en 1979, "míster Nixon y el doctor Kissinger. . . crearon el Khmer Rouge".

Los invito a considerar que ahora, en 1992, las Naciones Unidas, en nombre del "nuevo orden mundial", insisten en que el Khmer Rouge tiene que participar en un gobierno de "pacificación." Esto es devolver al poder a los asesinos que masacraron sistemáticamente a un millón de sus compatriotas en nombre del igualitarismo maoísta, y que crearon las condiciones en que murieron otros dos millones.

Este es el futuro que le espera a toda Iberoamérica, si sigue al pie de la letra la actual política angloamericana.

950760

60359 300.44

S E C R E T O

11847
507605
65841
514411
507472
514 664

14 de junio de 1995

Informe Nº: 4672

Asunto : EL CERCANO ORIENTE - Reseña informativa semanal (6 - 13 de junio de 1995)

JORDANIA
==============

Actividad del régimen con respecto a elementos de la oposición

1. En los últimos días, la prensa jordana informó que las fuerzas de seguridad habían efectuado arrestos en el seno de activistas de la organización opositora fundamentalista HERKAT AL-TAJDID AL-ISLAMI. En el marco de esos arrestos, realizados en la zona de IRBID, al parecer todavía en el curso del mes de marzo último, fueron detenidos seis militantes entre los cuales figuraba el líder de la organización, Jeque SABAR MUKBAL, que la creara después de separarse de la sociedad islámica AL-TABLIA W'AL-DAWA. El Fiscal General, encargado de la investigación, informó (6 jun.) que se habían encontrado armas y explosivos en manos de los detenidos, todos ellos de origen palestino. Asimismo, agregó que habían recibido ayuda financiera del movimiento Batallones del JIHAD de la Margen Occidental, y que habían confesado que el objetivo principal de la organización era atentar contra intereses norteamericanos. Los detenidos serán sometidos a juicio a la brevedad, acusados de tenencia de explosivos y armas, así como de pertenecer a una asociación ilegal.

2. Las fuerzas de seguridad mataron a tiros (2 jun.) a dos hermanos jordanos, miembros de la familia KHALIFA, cuando trataban de detenerlos en el barrio de UM-ADINA de AMMAN. Durante el suceso, que estuvo acompañado por intercambio de fuego, resultó herido también un integrante del personal de seguridad. Según informaran

la Agencia Noticiosa del Cercano Oriente y "AL-SHARK AL-AUSAT" (6 jun.), ambos pertenecían a la corriente islámica y acostumbraban publicar declaraciones que criticaban la acción del gobierno. Por el contrario, el diario "AL-BILAD" publicó (7 jun.) que el Ministro del Interior había informado al gobierno acerca de este suceso, diciendo que la orden de arresto emitida contra los dos hermanos se debía a razones vinculadas con delitos comunes. El diario informaba asimismo que el incidente había despertado intranquilidad en el seno de la familia de los occisos en la ciudad de SALT, y que factores del Parlamento y del Gobierno habían intervenido para calmar los ánimos.

3. Se recordará que estos sucesos se produjeron después que el régimen intensificara recientemente su actividad contra elementos de la oposición, en cuyo marco fueron expulsados de JORDANIA dos responsables del HAMAS (1º jun.) y se efectuaron arrestos entre activistas del Frente Popular (30 may.).

## E G I P T O

<u>Continúan las reacciones enérgicas contra la Ley de Prensa</u>

4. Prosigue la conmoción producida por la enmienda de la ley penal (27 may.) que limita en la práctica la libertad de prensa: el 10 de junio tuvo lugar una reunión de emergencia del Sindicato de Periodistas, a la cual asistieron más de 2000 periodistas. La asamblea proclamó una huelga general de la prensa a partir del 24 de junio, y hasta entonces se mantendrán contactos con el gobierno a fin de tratar de obtener la anulación de la ley. Asimismo, la asamblea resolvió presentar una orden judicial al Presidente MUBARAK para la anulación de la ley, a la que definiera como contraria a la Constitución. Tambien se decidió confeccionar una "lista negra" de todos aquéllos que contribuyeron a redactar y difundir la ley, exhortando a todos los diarios a boicotearlos absteniéndose de publicar toda noticia referente a los mismos, estable-

..//

32-08

ciendo al mismo tiempo que cualquier violación sería presentada ante la Comisión de Disciplina del Sindicato de Periodistas.

5. El Presidente MUBARAK, por su parte, sigue propiciando la ley, pero trató de apaciguar los ánimos (7 jun.) señalando que no se atentará contra la libertad de expresión en la prensa y no se detendrá a un periodista por expresar libremente su opinión. El Presidente sostuvo que apoya la libertad de expresión, pero no la libertad de difamación. MUBARAK rechazó también la propuesta de obligar a los periodistas a firmar una "Declaración de Honor" preparada por el Sindicato de Periodistas a cambio de la anulación de la ley, sosteniendo que procura erradicar el fenómeno de los atropellos y las mentiras que difunde la prensa.

6. Debe destacarse que también la prensa del establishment se opone a esta ley, y el Presidente del Sindicato de Periodistas, IBRAHIM AL-NAFA, a quien se considera allegado a las autoridades, manifestó que el Consejo del Sindicato tomará todas las medidas judiciales a fin de hacer frente a la ley y al mismo tiempo mantendrá negociaciones y dialogará con altos funcionarios al respecto. AL-NAFA subrayó también que no se debe lesionar los derechos legítimos de los periodistas en todo lo vinculado con la libertad de manifestar sus opiniones. Se informó igualmente que AL-NAFA trata de mantener contactos con MUBARAK para discutir la posibilidad de encontrar una solución a la crisis.

Las elecciones al Consejo de la Shura

7. El 7 de junio se llevaron a cabo las elecciones al Consejo de la Shura (consejo consultivo carente de facultades concretas) y, como se esperaba, el partido gobernante obtuvo una mayoría decisiva. En estas elecciones serán reemplazados 132 miembros del Consejo, que constituyen la mitad sobre un total de 264. El período de actuación de los miembros es de seis años, y cada tres años se realizan elecciones para reemplazar al 50% de los mismos. Dos tercios

C3_C8

de los miembros (90) son elegidos en forma directa por la población, y el otro tercio es designado por el Presidente. En los comicios efectuados en una atmósfera de indiferencia y con un índice de votación bajo, fueron elegidos 80 candidatos del Partido Nacional Democrático (gobernante) y dos candidatos independientes. En varias zonas se repetirán las elecciones el 14 de junio, para elegir otros ocho miembros del Consejo.

Seguridad interior

8. En atentados cometidos en la zona de AL-MINIAH por extremistas de la organización AL-JUMAA AL-ISLAMIAH fueron asesinados un policía y un ciudadano sospechoso de colaborar con las fuerzas del orden. Los dos extremistas que asesinaron al policía fueron muertos por las fuerzas de seguridad (12 jun.) que allanaron el escondite donde se refugiaban. En una operación intensiva de las fuerzas de seguridad efectuada el 8 de junio en la Gobernación de AL-MINIAH, fueron muertos cinco extremistas islámicos. En este suceso perdieron la vida dos policías y otros tres resultaron heridos. El mismo día también fueron detenidos 26 terroristas con la captura recomendada, originarios de diversas aldeas y ciudades de esa Gobernación, en operaciones realizadas en numerosos escondites de los mismos. Asimismo, se informó que el 6 de junio la policía había descubierto una nueva célula de la organización AL-JUMAA AL-ISLAMIAH compuesta por 28 miembros, 17 de los cuales fueron detenidos en la zona de BENI-SUEF. Estos confesaron que estaban planeando atentados contra miembros destacados de la policía. Las fuerzas del orden siguen buscando a otros once integrantes del grupo que se dieron a la fuga.

9. La Corte Suprema de Justicia de EL CAIRO condenó a la pena capital (6 jun.) a tres islamistas acusados de haber dado muerte a un oficial de la policía y a un ciudadano copto, y de haber herido a otros dos policías en el mes de octubre de 1993. Cabe señalar que una semana antes (31 may.) se había dictado la pena máxima contra otros dos extremistas.

.../

04-06

# A R G E L I A

============

## Situación interior

10. Durante la última semana se perfiló un cierto cambio de tono en las referencias del régimen sobre el FIS, si bien esto todavía no es suficiente para indicar un cambio substancial en la actitud de las autoridades con respecto a la organización. Dicho cambio encontró su expresión en una autorización inusual concedida por el regimen para realizar una reunión de los partidos de la oposición signatarios del Documento de ROMA, habiéndose informado que asistieron a la misma alrededor de diez mil personas. Se destacó la presencia de partidarios del FIS, que exhortaron a establecer un Estado Islámico y exigieron la liberación de MADANI y BELHADJ, líderes del FIS presos desde hace tres años. Sin embargo, los representantes del FIS que firmaron el Documento de ROMA, ALI JADDI y ABDEL KADER BOUKHAMKHAM, que habian sido excarcelados el año pasado como gesto de buena voluntad del régimen, no fueron autorizados a participar en la reunión. Asimismo, las autoridades suspendieron la difusión de tres cotidianos -"LA NATION", "AL-KHUWARIAH" y "AL-UMMA"- que habian publicado un llamado invitando al pueblo a participar en la reunión, firmado por el FIS y otros siete partidos de la oposición. El Secretario General del FLN, ABDEL HAMID MEHERI, manifestó que la reunión constituye la primera etapa de una campaña conjunta de la oposición destinada a presionar al régimen para que encuentre una solución de la crisis interior.

11. Cabe mencionar igualmente una manifestación inusual del Canciller DEMBRI (6 jun.), quien sostuvo que se podrá devolver al FIS su calidad de partido politico y permitirle participar en las elecciones parlamentarias y municipales, que según DEMBRI se llevarán a cabo después de las elecciones a la Presidencia, a condición de que el Frente rechace la violencia y se comprometa a respetar la Constitución y la Ley.

.//.

05-05

12. El régimen, por su parte, procedió con rapidez y demostró su dominio de la situación, y ya al día siguiente se realizaron manifestaciones en varias ciudades, aparentemente organizadas por las autoridades y a las que asistieron -según informaciones de las mismas- miles de personas. Los manifestantes expresaron su apoyo al plan de ZEROUAL de realizar elecciones a la Presidencia y condenaron la violencia y el asesinato de inocentes. Sin embargo, sus esfuerzos para obtener el apoyo de los partidos opositores a este plan no tuvieron éxito por el momento. El Frente de las Fuerzas Socialistas (FFS), encabezado por HUSSEIN AIT AHMED, informó el 7 de junio que rechazaba la invitación de la Presidencia a mantener un encuentro tres días después. En su comunicado, el partido estimaba que "no existe ningún elemento nuevo que pueda permitir la iniciación de un diálogo verdadero" y que la organización está dispuesta a iniciar un diálogo integral y que inspire confianza, en el que se combinen dos principios de vital importancia: el retorno a la paz civil y a la democracia.

13. A todo esto prosiguen los atentados terroristas, pese al empeño de las fuerzas de seguridad que incluye la eliminación de musulmanes extremistas, arrestos y localización de depósitos de armas y redes de contrabandistas. Esta semana cabe señalar el asesinato (7 jun.) de una pareja de ciudadanos franceses en el barrio de EL-BIAR de la capital, que fue enérgicamente condenado por los gobiernos de ARGELIA y FRANCIA. Esta última reiteró su exhortación a sus ciudadanos cuya presencia en ARGELIA no es indispensable, a salir del país.

14. Es posible que el cambio que se perfila en el tono del régimen al referirse al FIS obedezca a la falta de un resultado definitorio en el terreno de seguridad y a la continuación de los atentados terroristas, al estancamiento político originado por la negativa de los principales partidos de la oposición a tomar parte en las gestiones del gobierno -y ante todo en las elecciones presi

./..

denciales- así como al deseo de exhibir una imagen democrática ante el mundo occidental. Con todo, debe destacarse que esto no es suficiente para indicar un cambio substancial y de vasto alcance en la actitud hacia la oposición en general y hacia el FIS en particular.

I R A K
=======

Continúa la intranquilidad en la Provincia de AL-ANBAR

15. Testigos presenciales que llegaron de IRAK a AMMAN informaron (Agencia Noticiosa Francesa, 10 jun.) que continúa la intranquilidad en la Provincia de AL-ANBAR, principalmente en la ciudad de RAMADI. Se recordará que a mediados de mayo habían estallado disturbios en esa ciudad, causados por la devolución de los cadáveres de decenas de habitantes de la provincia que fueron ejecutados como sospechosos de tramar una conspiración contra el gobierno. Según dichas informaciones, desde que comenzaran los disturbios, que fueron enérgicamente reprimidos por fuerzas de seguridad y del ejército, perdieron la vida más de 150 personas y varios centenares más resultaron heridas. Numerosas víctimas pertenecen a la tribu de AL-DULAIM. Se informó igualmente que KUSAI, uno de los hijos de SADDAM HUSSEIN, ejecutó al encargado de Seguridad General de la provincia, después que el mismo se negara a abrir fuego contra los implicados en los desórdenes.

SUDAN - UGANDA
==============

Acuerdo de reanudación de relaciones

16. El 11 de junio, SUDAN y UGANDA convinieron en reanudar sus relaciones como consecuencia de la mediación del Presidente de MALAWI, MULUZI BAKILI, quien se desempeña también como Presidente de turno del Mercado Común del Este y del Sur de Africa (COMESA). Los líderes de ambos países, que se reunieron el 10 y 11 de junio en MALAWI, acordaron también establecer una comisión ministerial

..//..

conjunta que se ocupará de los temas que son objeto de controversia entre los mismos. Al concluir las negociaciones, el Presidente de SUDAN anunció que su país considera a UGANDA como un país hermano, y las relaciones entre ambos deben responder a tal condición. El Presidente de UGANDA, por su parte, declaró que las relaciones normales entre los países son indispensables para mantener vínculos comerciales normales.

17. Se recordará que ambos países habían roto las relaciones en abril de 1995 por iniciativa de UGANDA, después de una creciente tensión debida a acusaciones recíprocas de actividad subversiva contra sus respectivos regímenes. UGANDA acusaba a SUDAN de prestar ayuda a la organización opositora LRA (Lord Resistence Army), en tanto que SUDAN, por su parte, acusaba a UGANDA de ayudar a la organización rebelde del Sur, el ELPS. Por el momento no se sabe a qué nivel se renovarán las relaciones, pero es probable que la tensión recíproca en las relaciones entre los dos países seguirá acompañándolos también después de la firma del acuerdo.

# E T A

## TECNICAS Y PROCEDIMIENTOS

OCTUBRE 1994

# INDICE



C2_17 9507611

## 1 ORGANIGRAMA Y OBJETIVOS DE ETA

El organigrama clásico de la organización terrorista se ha mantenido prácticamente inalterable, salvo ligeras modificaciones a lo largo de toda su historia. Los aspectos esenciales pueden resumirse en los siguientes puntos:

- La dirección se ejerce, de forma colegiada, por un Comité Ejecutivo.

- Hay tres aparatos independientes y totalmente estancos entre sí: aparato político, militar y económico.

- En cuanto a los comandos operativos hay dos tipos: los "territoriales", con por sus ámbitos de actuación en una zona concreta del País Vasco o Navarra, y los "especiales" que se diferencian por sus procedimientos o ámbitos de actuación (los más conocidos han sido el comando MADRID, el "itinerante", el LEVANTE y el BARCELONA).

La organización de sus comandos operativos ha ido evolucionando y adaptándose a las circunstancias:

- Hasta 1986 (ANEXO 1), el aparato militar estaba, a su vez, integrado por tres aparatos (Comandos, Información e Infraestructura) estancos entre sí, cuyos responsables se encontraban en FRANCIA, entonces "santuario" etarra. Los comandos podían ser "legales" (miembros no fichados por las FSE) o "ilegales" (fichados por las FSE).

Las grandes ventajas de este esquema residían en la libertad de movimientos de las cabeceras de los aparatos en FRANCIA que permitía una coordinación máxima de las acciones terroristas, y en la estanqueidad de aparatos que garantizaba que la desarticulación de un comando de información, por ejemplo, no arrastraría a la del comando operativo de la zona; la vulnerabilidad era, por consiguiente, mínima.

- En 1986 (ANEXO 2), debido principalmente al aumento de la cooperación antiterrorista francesa, la dirección del aparato militar en FRANCIA tuvo que pasar a la clandestinidad, por lo que su libertad de enlace y movimientos se vió muy mermada.

ETA se adaptó a la nueva situación e impulsó un nuevo esquema basado en la figura del "liberado" (miembro a sueldo de la organización y experto en la comisión de atentados). Cada uno de ellos debería buscar un equipo de "languntzailes" (colaboradores, que le facilitara información, vehículos, infraestructura, enlaces, etc.

Así, disminuían los contactos con la Jefatura del aparato militar en FRANCIA, con lo que se reducía igualmente la vulnerabilidad de la dirección etarra. No obstante, el gran inconveniente de este esquema residía en que la detención de un "liberado" suponía la desarticulación total del comando (con sus "laguntzailes" de infraestructura, información, etc) en un ámbito

territorial concreto. La implantación de un nuevo comando se tornaba entonces muy costosa ante la dificultad de encontrar nuevos colaboradores para la causa etarra.

- Este esquema tuvo una evolución lógica a partir de 1990 (ANEXO 3), pues los colaboradores "legales", cuyas misiones se reducían a trabajos sencillos, fueron adquiriendo experiencia operativa, llegando a participar directamente en la ejecución de atentados y a organizar, en algún caso, sus propios "subcomandos" de colaboradores. Esta organización sumó a las desventajas anteriores, las derivadas de la inexperiencia de los "legales" en la comisión de los atentados.

En la actualidad parece que el aparato militar de la organización tiende a adoptar una estructura semejante a la anterior a 1986, con el objetivo de evitar las caídas masivas de "laguntzailes" e infraestructuras que se produjeron a partir de 1989-90.

Los objetivos de ETA pueden dividirse en:

<u>Objetivos permanentes</u>: miembros de las FSE y de las FAS, funcionarios de prisiones y confidentes. Para atacarlos, los comandos no necesitan permiso expreso de la dirección.

<u>Objetivos especiales</u>: Autoridades, Políticos, "presuntos" traficantes de droga, industriales, etc. Para atacarlos, los comandos deben comunicar a la dirección su nombre y apellidos y recibir el permiso de ésta.

<u>Campañas</u>. Son aquellos conjuntos de atentados, ejecutados de forma coordinada y limitada en el tiempo, contra un objetivo concreto. Las más conocidas son las realizadas contra la autovía de LEIZARAN, contra el turismo durante los meses de verano, contra la celebración de los actos del 92, contra la RENFE y contra intereses españoles en el extranjero.

## 2 GRADOS DE COMPROMISO CON ETA

Existen tres grados de compromiso: militante, colaborador y simpatizante.

<u>Militante</u>: Componente del grupo terrorista que actúa bajo las órdenes de la dirección y sujeto a la disciplina de la misma.

<u>Colaborador</u>: Es la persona que bajo la dependencia de un militante, que actúa como enlace con la organización, realiza algún tipo de trabajo en favor del grupo terrorista pero siendo consciente de ello. Puede en un momento determinado abandonar este grado de compromiso mediante aviso a su enlace.

<u>Simpatizante</u>: Persona que acepta y defiende los principios ideológicos y políticos del grupo terrorista. No participa en ningún tipo de acción. Normalmente suele estar integrado, con mayor o menor grado de militancia, dentro de alguna de las organizaciones del "Complejo de apoyo".

## 3 FORMA DE INTEGRACION EN EL GRUPO TERRORISTA

La integración de un simpatizante en el grupo terrorista suele llevarse a cabo al ser captado por un militante, a través de una relación de amistad, noviazgo, familiar o conocimiento profundo de similitud de ideas. El captador suele estar integrado en el Grupo terrorista. El captado es, por lo general, afín a la organización, gente de la "izquierda abertzale".

El procedimiento empleado suele ser el siguiente:

- Conversaciones sobre la problemática del País Vasco.
- Ofrecimiento inicial de hacer "algo" más que esté fuera del campo de las meras palabras.
- Ofrecimiento posterior de contactar con ETA e integrarse en un Comando (legal armado, información,...) o bien colaborar de alguna forma.

Se le transmiten algunas instrucciones iniciales sobre su futuro trabajo (verbales o escritas) y las necesidades para el mismo, así como la recomendación para la búsqueda de nuevos captados.

Influida por la propaganda y la presión ambiental, alguna persona busca por sí misma la integración activa en el grupo terrorista mediante el contacto con personas que cree están en relación con ETA, aunque este procedimiento suele despertar recelos en la organización y normalmente se desecha al aspirante.

## 4 NIVEL DE MILITANCIA Y ESTRUCTURACION DE LOS COMANDOS

### 4.1 Tipos de militantes

Una vez efectuada la captación, el individuo se incorpora como militante. Se pueden considerar los distintos tipos de militante:

Legal: Desconocido por las FSE, desarrolla su actividad terrorista sin abandonar su forma normal de vida, (familia, trabajo, etc...)

Ilegal: Conocido y buscado por las FSE. Normalmente es un huido cuya actividad es únicamente por y para el grupo terrorista.

Liberado: Es la persona cuyo medio de vida depende económicamente del grupo terrorista. El concepto de liberado va casi siempre unido al de ilegal, pero también existe en el legal, que se convierte en legal-liberado cuando sin ser un huido ni ser conocido por las FSE desarrolla su trabajo en beneficio de ETA y es remunerado económicamente por ello.

## 5 COMANDOS

El esquema de la actividad de un comando se ajusta en cada caso a lo que a continuación se expone.

### 5.1 De Legales

Estos comandos están constituidos en su totalidad por miembros legales de la organización. Estos comandos pueden llevar a cabo acciones armadas u otras acciones en apoyo de los comandos de "liberados" (información, etc.).

Pueden actuar indistintamente en cualquier parte del territorio nacional y no tienen por qué estar limitados en la complejidad o alcance de sus acciones. El comando itinerante de HENRI PAROT, que llevó a cabo algunas de las acciones más sangrientas de la organización estaba constituido por miembros "legales".

### 5.2 De liberados

Es un grupo integrado por miembros "ilegales" de la organización. Normalmente actúan en una zona geográfica definida donde llevan a cabo una campaña de atentados concluida la cual se retiran a FRANCIA hasta que la dirección etarra les ordena regresar para otra.

Las campañas pueden incluir atentados contra objetivos concretos, previamente marcados por la organización o bien el comando entra en ESPAÑA con unas directrices generales, en base a las cuales busca sus objetivos.

A veces, el comando ha tenido dos o más "taldes" (equipos). En este caso, la infraestructura del comando también estaba separada, no conociendo entre ellos la que corresponde al otro talde. En algún caso se ha llegado a que cada "ilegal" tenía un propio grupo de "laguntzailes" (colaboradores), desconocido para el resto de los integrantes del comando.

La medidas de seguridad de los liberados son máximas; para ello mientras están en "campaña" no se relacionan en absoluto con la familia, son muy respetuosos con toda norma de convivencia y en especial con las de tráfico, realizan contravigilancias ante cualquier pequeña duda de seguimiento, y se comunican entre sí cualquier mínima incidencia.

### 5.3 Itinerante

El itinerante es un comando de liberados o de legales, que se mueve y actúa en una amplia zona, llega a la zona de acción poco antes de cometer el atentado y la abandona poco tiempo después, para ello utiliza una mínima infraestructura.

Si se trata de liberados se alojan en caravanas, evitando su estancia en lugares públicos; si son legales utilizan hoteles o alojamientos normales sin despertar por ello sospechas.

06.15

Los procedimientos de actuación se parecen en cualquier caso a los descritos para un comando de liberados: lleva la información desde el origen de su traslado (normalmente FRANCIA), la comprueba brevemente y la ejecuta al poco tiempo, por ello no emplea buzones. Utiliza un coche robado sólo en el momento de la acción, después puede usar un zulo para las armas que se ha practicado, en algunos casos, en su propio vehículo.

## 5.4 Dotación de los comandos

El armamento es muy variable, si bien parece que hay una "dotación" común a ellos:

- Una o varias metralletas
- Una pistola por cada componente del comando
- 500 cartuchos
- Explosivo, cebos y mechas en cantidad suficiente para llevar a cabo una campaña de atentados.
- 2 granadas de mano tipo ETA
- Dinero, pelucas, etc.
- Un manual sobre el manejo de armas y explosivos
- Documentaciones falsas (DNI, carné de conducir, documentación profesional y una placa falsificada del Cuerpo Nacional de Policía).

## 5.5 Taldes de reserva

Una vez que un terrorista ha sido identificado y ha conseguido huir de la justicia española pasa de forma clandestina a FRANCIA, donde se le propone alejarse de la vida activa de la banda o continuar en ella. Si permanece en la organización pasa a integrarse en los denominados "taldes de reserva", donde espera su integración en un nuevo comando activo o se integra en el Comité de Refugiados, donde desarrolla funciones logísticas en apoyo de los terroristas huidos.

# 6 TECNICAS DE ACTUACION

Los procedimientos utilizados por ETA abarcan prácticamente todo el posible "modus operandi" de un grupo terrorista, salvo actuaciones suicidas y utilización de elementos químicos, bacteriológicos y radiactivos. Así, se utilizan paquetes-bomba, cartas-bomba, tiro por la espalda, ametrallamientos, artefactos explosivos trampa destinados a las unidades de desactivación de las FSE y el indiscriminado coche-bomba.

Los comandos de liberados ilegales son "los profesionales" de la organización y habitualmente están en disposición de emplear técnicas variadas en los atentados. Los legales, en cambio, se "especializan" en el empleo de explosivos o de armas y rara vez compaginan medios variados.

El número de actuantes no es fijo y depende del talante de los terroristas y del tipo de acción. No obstante lo normal es sea llevada a cabo por dos personas, o uno si el segundo queda dando una protección inmediata al actuante. Un tercer miembro

estará en las inmediaciones, sin intervenir directamente y con el dispositivo de huida preparado.

Dentro del mismo comando procuran que cada vez sea uno el que ejecute la acción, con ello se consigue un nivel homogéneo de implicación en los asesinatos.

El lugar y el momento son elegidos en virtud de la facilidad que ofrecen y sólo se actúa si "a priori" se considera que no existe peligro para el terrorista y que la acción tiene casi todas las posibilidades de salir bien. A veces, la misma tentativa puede repetirse durante cuatro o cinco ocasiones, separadas semanas e incluso meses.

Cuando finalmente realizan la acción, huyen en un coche robado hasta otro punto muy próximo, donde tienen un coche legal en el que depositan las armas, y se alejan del lugar separándose y utilizando, cuando es posible, transportes públicos.

Las acciones contra bienes materiales, son reivindicadas telefónicamente directamente por el propio comando ante el periódico EGIN; los asesinatos se comunican a la dirección, a veces solamente metiendo en el buzón recortes de prensa referentes al hecho, que finalmente la organización los asume en un comunicado publicado por EGIN.

Cuando los objetivos son materiales, edificios, cuarteles, bancos, etc. no siempre interviene un comando operativo de ETA. A veces, si solo se pretende llamar la atención y dar una imagen de actividad, se manipula un grupo constituido sin conexión con la banda, que se le llama "Grupo Y".

Este grupo, constituido normalmente por jóvenes procedentes de JARRAI especialmente violentos, es movilizado por una persona que sigue las directrices de ETA y es quién se relaciona con la banda. Las acciones de estos "Grupos Y" son fáciles de distinguir, pues se realizan con "cócteles molotov" o con artefactos caseros; sus componentes no disponen de armas, ni reciben los medios desde FRANCIA, ni técnicamente constituyen un comando de la organización.

### 6.1 Coche-Bomba

Habitualmente la carga propiamente dicha está formada mayoritariamente por AMONAL, reforzada con AMERITAL, todo ello recubierto por abundante tornillería y alojado en unos recipientes metálicos, generalmente ollas, que sirven tanto de contenedor como de metralla.

La activación de las cargas se realiza normalmente mediante el empleo de un mando a distancia. En algunas ocasiones y cuando no se obtiene visión directa sobre el coche o por distancia de seguridad, se han empleado sistemas pirotécnicos de ignición. Otras veces, la activación es exclusivamente por medio de temporizador. generalmente francés de la Casa COUPATAN, con una capacidad temporal de hasta catorce meses.

El sistema de "Kamikaze" se activa por mando a distancia, y requiere que el vehículo tenga una marcha metida, el freno de mano quitado y el volante conviene que esté sujeto, sin ser ello imprescindible; además, debe de estar (desde el inicio del desplazamiento del coche bomba hasta el objetivo) encarado al lugar previsto para la explosión, de modo que ésta se produzca cuando una bola de inercia cierre el circuito eléctrico del iniciador.

### 6.2 Ametrallamiento y tiro en la nuca

Este sistema, dentro de la mentalidad de ETA y su complejo, es el más "limpio" y "no indiscriminado", representando una alta capacidad operativa para los ejecutantes, revalorizándose, muchas veces, el prestigio de un miembro de la organización terrorista por el número de atentados de este tipo que haya ejecutado.

Si el objetivo va andando, se acercarán por la espalda o con el arma escondida entre la ropa, a continuación le dispararán a la cabeza o, si ello no es posible, descargarán el cargador entero sobre la víctima.

Suelen actuar uno o dos terroristas (lo más normal de dos en dos; si actúa uno sólo, el segundo suele ir inmediatamente detrás para proporcionar cobertura). El resto del Comando se distribuye de la forma siguiente: uno en vigilancia y protección inmediata de la zona y otro a la espera en un coche para la huída.

El momento de la acción es escogido normalmente, por facilidad en el control sobre el objetivo, suele ser el de la entrada o salida del domicilio o lugar de trabajo, algún punto concreto del recorrido, un lugar de asistencia habitual, momento de subirse al coche, etc.

### 6.3 Lanzamientos de granadas

Normalmente el tiro es tenso y se sitúa de modo que quede ligeramente elevado respecto al objetivo o no haya obstáculos en su trayectoria. La puntería hasta los cien metros es buena, y el alcance supera los trescientos.

Otras veces se colocan en el suelo, sujetos entre sí y anclados para que el tubo, generalmente improvisado, no se mueva en el lanzamiento. En todos los casos la activación ha sido mediante temporizador o con mando de radio-frecuencia.

Hasta la fecha los resultados han sido escasos, ya que hasta el momento no han sabido darle una utilización óptima a los morteros, lo que resulta un grave inconveniente para ETA, pues este tipo de armamento puede utilizarse desde muy lejos y causar mucho daño.

Si el objetivo es una o varias personas que van en vehículo, pueden emplear para efectuar el lanzamiento de las granadas un vehículo en el que se abren orificios en la carrocería del coche,

para que situados los coletes en el maletero, la guía del tubo los obligue a salir por ellos, después se enmarcaran mediante pegatinas. En otras ocasiones se colocan los tubos sobre barras portaequipajes y sobre el techo, camuflándolos después con cualquier envoltorio de tela.

### 6.4 Artefacto Lapa

Su utilización mas frecuente es en automóviles de miembros de las FAS o FSE; en ese caso suele constar de una caja hermética a la que se le han acoplado varios imanes para facilitar su adaptación.

El explosivo suele ser AMONAL y el sistema de ignición está compuesto por un tubo inclinado de plástico y una bola de acero, de tal manera que al moverse el vehículo, la bola se desplaza cerrando el circuito eléctrico que inicia el tren de fuego.

Otro procedimiento, menos habitual, es colocar sobre el techo del vehículo, cuando está en un semáforo, una bomba camuflada en una bolsa que hará explosión en unos segundos. El explosivo se adosa automáticamente con imanes, y lo transporta el pasajero de una moto, que lo activa sin necesidad de llegar a apearse, y huyendo a continuación.

### 6.5 Cartas-Bomba

Ha sido un procedimiento ampliamente utilizado por la organización terrorista. En ocasiones han utilizado libros previamente vaciados o paquetes voluminosos, que les han permitido aumentar la cantidad de explosivo.

Normalmente constan de un sistema de iniciación eléctrico activado por tracción o alivio de presión y una pequeña cantidad de cordón detonante o explosivo plástico aplastado con la forma del sobre.

Para su remisión han empleado indistintamente el servicio de correos, empresas de mensajería o incluso, han llegado a depositar directamente los artefactos en los buzones de las víctimas.

Para multiplicar los efectos psicológicos de este procedimiento sobre la población, ha sido normal que remitan simultáneamente grupos de cartas dirigidas a varios objetivos, con lo que llegan a crear estados de ansiedad colectiva.

### 6.6 Mina Africana

Es un artefacto explosivo antipersonal de fácil construcción. Debido a su "enmascaramiento", se convierte en un objeto de gran adaptación a cualquier terreno, sobre todo si en este último abundan las piedras, rocas..., etc. ya que su apariencia externa es la de una piedra.

No es una mina de proyección dirigida, puesto que la onda expansiva proyecta la metralla en todas las direcciones (es, pues, una mina omnidireccional). Su escaso peso, por otra parte, permite una gran maniobrabilidad y le confiere facilidad al transporte.

6.7 Mina Antipersonal

Esta mina artesanal se utiliza para colocar pequeñas cargas explosivas (250, 500 gr...., etc); ello no impide, sin embargo, transformarla para otros fines y utilizar, por consiguiente, mayores cargas explosivas.

La carcasa puede construirse con un tubo grueso de PVC o cualquier otro recipiente. Al pisar sobre la carga, esta última se activa al entrar en contacto los polos. El seguro del dispositivo (palillos) debe aguantar pesos mínimos -como el de un perro u otro animal- y deberá transformarse en su capacidad de aguante según el fin deseado.

Generalmente, ambos tipos de minas se utilizan en zonas rurales, a modo de "cazabobos", contra el objetivo en sus recorridos a pie o contra elementos aislados. Pueden emplearse por igual en barricadas, terrenos pedregosos o cualquier otro lugar que permita su camuflaje.

Otra ventaja, aparte del camuflaje, es su método de explosión, ya que éste queda a la entera disposición de la imaginación de quien vaya a utilizar la mina.

6.8 Secuestros

ETA, a lo largo de su historia ha empleado el secuestro como forma de acción habitual. Inicialmente los motivos eran diversos: políticos, económicos, propagandísticos o con una finalidad mixta.

Actualmente ETA ha reducido sus secuestros a los motivos económicos (obtención de fondos). Son los más habituales y los únicos que han cometido en los últimos años. Se considera que es una de las más importantes fuentes de financiación de la organización.

El último, cometido en la persona del industrial JULIO IGLESIAS ZAMORA, provocó una reacción popular en el País Vasco y NAVARRA no conocida hasta ese momento, destacada con profusión en todos los m.c.

7 PROCEDIMIENTOS DE OBTENCION DE ARMAS Y EXPLOSIVOS

ETA utiliza tanto los canales legales, reducido prácticamente a la adquisición de pistolas, como los ilegales para la obtención de sus armas. Otra forma de aprovisionamiento, utilizada en alguna ocasión, es la entrega por parte de diferentes grupos terroristas.

11-152 9507611

En el sur de FRANCIA se han establecido con carácter total o parcialmente clandestino una serie de dispositivos encaminados a la fabricación o adquisición de determinado material de guerra. La adquisición ha tenido dos procedencias, la que constituye una compra en el mercado negro y la que procede de la ejecución de un robo.

La compra de armas exige gestiones, viajes y contactos, que la organización efectúa para establecer contacto con las redes de distribución. PORTUGAL y BELGICA son los puntos en los que ETA realiza las operaciones. Habitualmente, es en este último donde las armas son recibidas y conservadas ocultas apoyados en la infraestructura que ETA dispone en ese país.

Para necesidades puntuales y de poca entidad, se han dirigido a armeros y pequeños comerciantes del País Vasco francés, que por presiones o mediante sobre-precios han proporcionado algunos materiales.

ETA ha sido, en ocasiones, proveedor de armas, para lo cual ha llegado a montar sus propias fábricas, con las que se supone que han obtenido una importante fuente de financiación para su actividad.

La fabricación de distintos elementos se ha producido con desigual fortuna. No se ha conseguido producir un arma corta con fiabilidad suficiente para los comandos. Las unidades que ETA ha puesto en circulación no ha sido entre sus militantes, sino que han servido para contribuir a los gastos de producción, mediante su puesta en circulación en el mercado negro.

Sin embargo, en la fabricación de explosivos, ETA ha alcanzado un elevado nivel técnico y organizativo. Con base en el País Vasco francés ha instalado una cadena de fabricación y almacenamiento a base de zulos de gran tamaño, con complejos mecanismos de seguridad y acceso también de fabricación propia, construidos en casas propiedad de colaboradores de la organización, normalmente de nacionalidad francesa.

Para reducir los riesgos, la probabilidad de fracaso y el tiempo perdido en purificaciones o concentraciones, ETA prefiere conseguir las materias primas en estado puro (o concentradas en las dosis útiles, si de ácidos se trata). Son las que utilizan las industrias químicas, las que emplean los laboratorios de química, pese a que no es muy fácil el conseguirlas.

La actividad antiterrorista de los últimos años ha conseguido asestar importantes golpes a ese "aparato de fabricación", lo que ha mermado, en gran medida, la capacidad inicial de ETA en este campo.

## 8 INFORMACION

En líneas generales, el proceso informativo se inicia con la transmisión de misiones informativas de la Dirección a los

Comandos de Información, en aquellas zonas en los que aún sigan actuando.

En la actualidad, se tiende a la obtención de información por parte del propio comando(también pueden participar Comandos legales, colaboradores...).

Para no ser detectados en la vigilancia, se turnan entre ellos y cambian las horas de observación, no efectuándolas además en días seguidos.

Con esta información, la dirección transmite a los comandos instrucciones para la comisión de atentados contra objetivos concretos o directrices generales a partir de los cuales, cada comando selecciona los objetivos contra los que llevará a cabo sus acciones.

**9 <u>EL PASO DE FRONTERAS</u>**

El "paso de la muga" es como designan los militantes a la operación que tiene por objeto cruzar la frontera con FRANCIA de forma encubierta, ya sea por tierra o por mar utilizando una pequeña embarcación.

Habitualmente se hace por tierra siempre por la noche, preferiblemente en fin de semana. La frecuencia depende de las necesidades, procurando efectuar el mínimo imprescindible debido al riesgo que conlleva.

Quienes sirven de guías para estos pasos de frontera se denominan "mugalaris"; éstos han sido captados de entre agricultores, pastores o contrabandistas que conocen profundamente el terreno de la frontera y la forma de cruzarlo pasando desapercibido. En muchas ocasiones son de nacionalidad francesa.

Se les imparte unas elementales normas de seguridad para andar por el monte, como caminar fuera de caminos y próximo a ellos, no cruzarlos, vigilar y comunicar la presencia de patrullas, andar por los surcos secos de agua, etc. y se les recalca la necesidad de no llevar armas ni utilizar buzones, correos o zulos.

**10 <u>VEHICULOS</u>**

No todos los vehículos que utiliza ETA tienen igual procedencia. Unos son "legales", llevan su matrícula y pertenecen a amigos que lo prestan, consciente o inconscientemente, a colaboradores, o a ellos mismos, si los militantes son legales y disponen de vehículo propio. Los movimientos en esos coches son seguros y sólo se emplean para desplazamientos que no guardan relación con atentados, para acercarse a zonas donde se va a actuar dejándolo fuera de la misma o como mucho para verificar informaciones.

13_17 950611

Los vehículos que emplean son en ocasiones de los "laguntzailes", otras veces son transportes públicos y las menos taxis. Los vehículos que facilita la organización suelen ser robados y se les ha "doblado" la matrícula; llevan además documentación falsa y se usan sobre todo en atentados de coche bomba o en huidas con vehículos preparados como trampa bomba.

Los robos de estos coches son llevados a cabo por personas no pertenecientes al comando y los duplicados de documentaciones se hacen en FRANCIA.

En alguna ocasión han empleado coches de segunda mano comprados en metálico a particulares y sin efectuar después la transferencia del propietario.

Los vehículos "ilegales" proceden de robos y han podido ser modificados o haberse cambiado las matrículas. Si el robo se produce abordando a un vehículo con conductor, la acción terrorista va a ser inmediata, no se cambiará la matrícula; en ese caso se emplea para salir de la zona del atentado, por si alguien toma la matrícula; a continuación se abandona, con una trampa bomba si ha habido tiempo de instalarla.

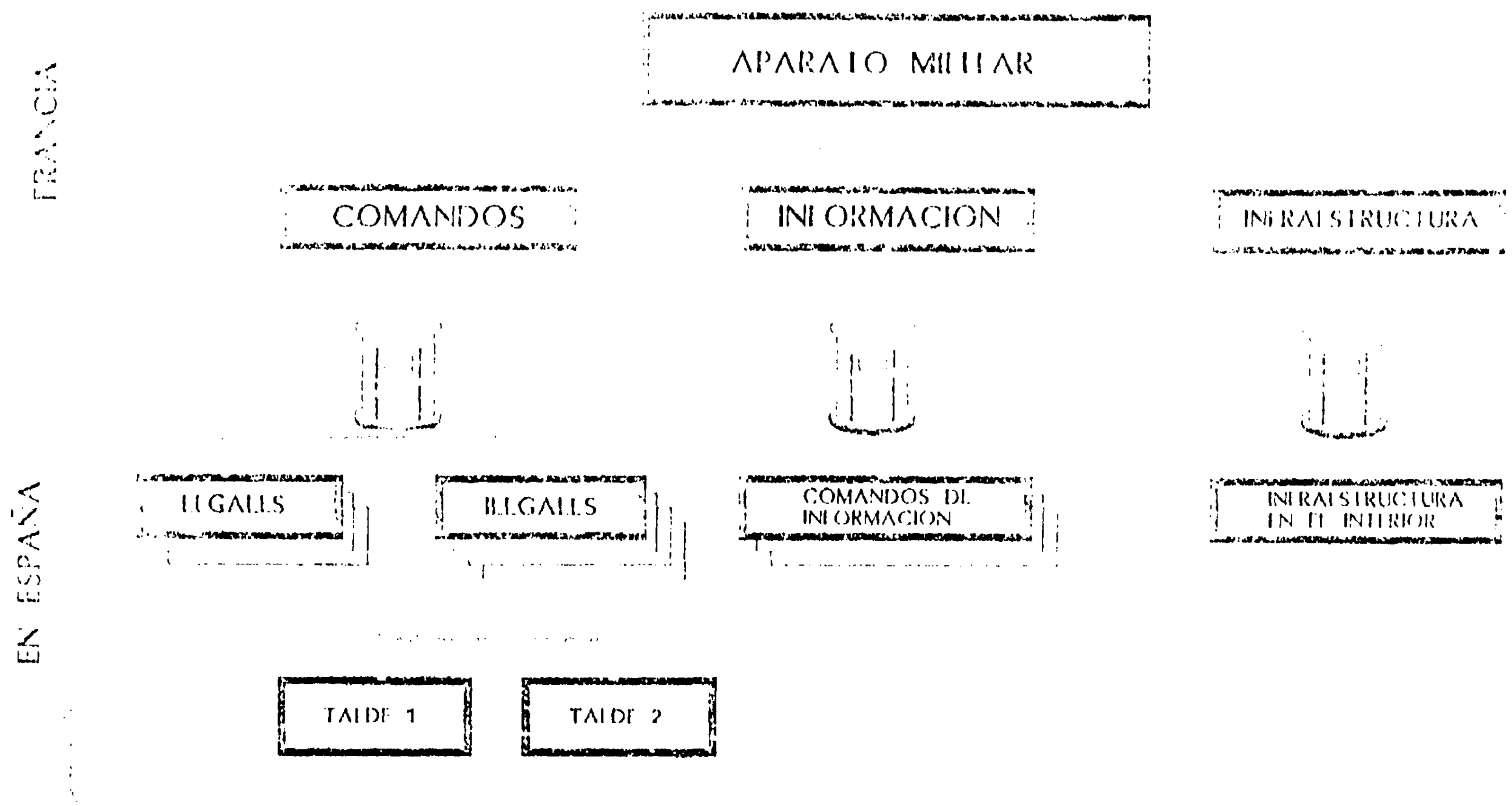
En casos excepcionales, se han empleado coches de amigos a los que se les había sacado copia de las llaves sin su conocimiento.

Si el robo se produce a través de un comando que lo sustrae estando aparcado y lo hace desaparecer, entonces se va a tardar en preparar el vehículo y normalmente aparecerá como coche bomba, en cualquier punto de ESPAÑA. Además se le colocarán placas falsas distintas de las originales y correspondientes a otro coche de igual modelo y color que el robado. En algunos de estos últimos el "doblaje" no ha sido tan bueno y en ese caso el vehículo sólo se utiliza para cometer el atentado.

En cualquier caso, la matrícula del vehículo que aloje granadas o explosivo será de las habituales en el lugar, normalmente de la misma provincia y la matrícula falsa estará "doblada" correspondiendo a otro de igual modelo y color.

La organización ha robado máquinas troqueladoras y placas en blanco, para estas acciones. Cuando un comando no dispone de este tipo de matrículas, se hace unas de circunstancia utilizando caracteres de plástico adhesivo.

# COMANDOS DE ETA HASTA 1986

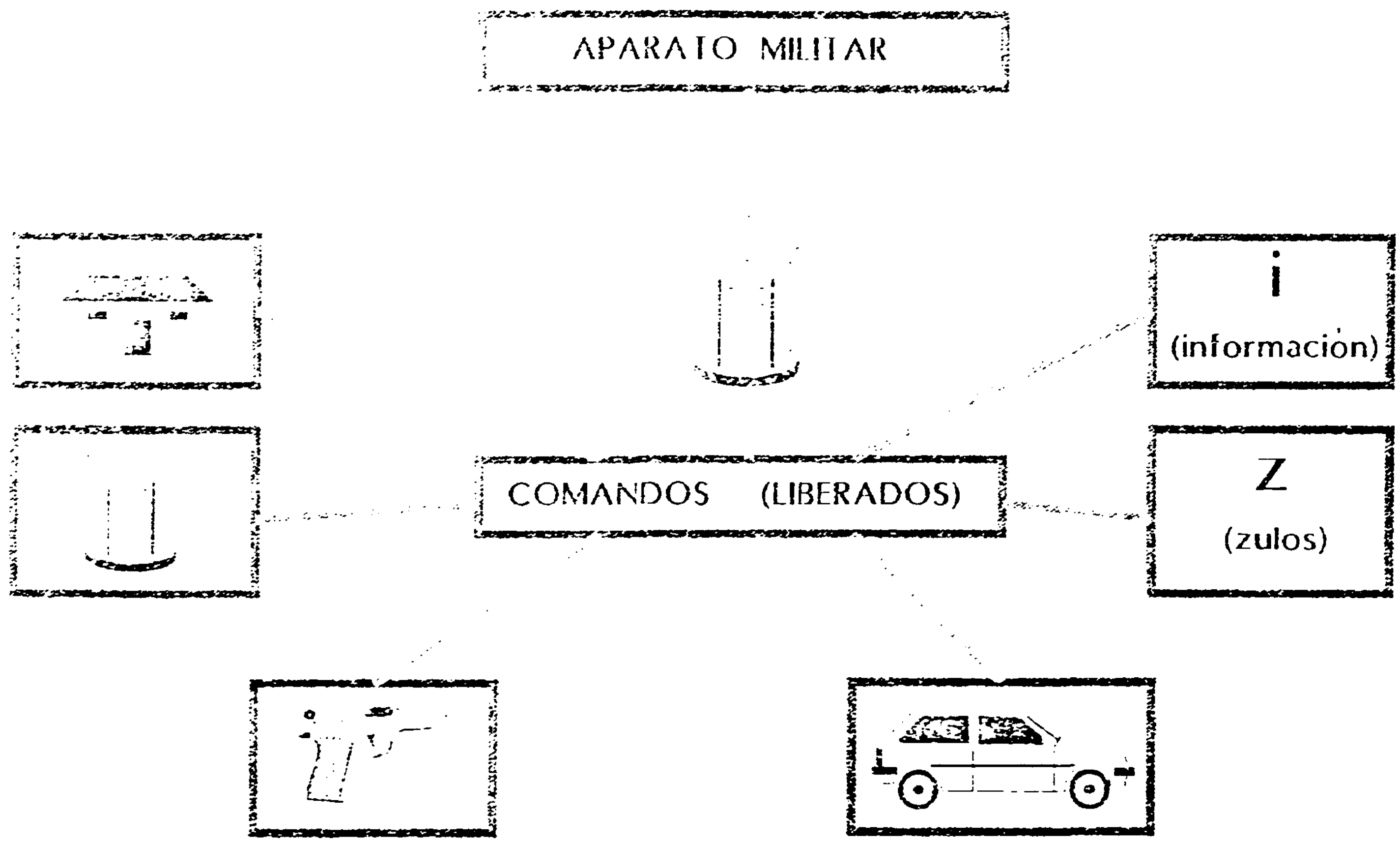



ANEXO I

15-17

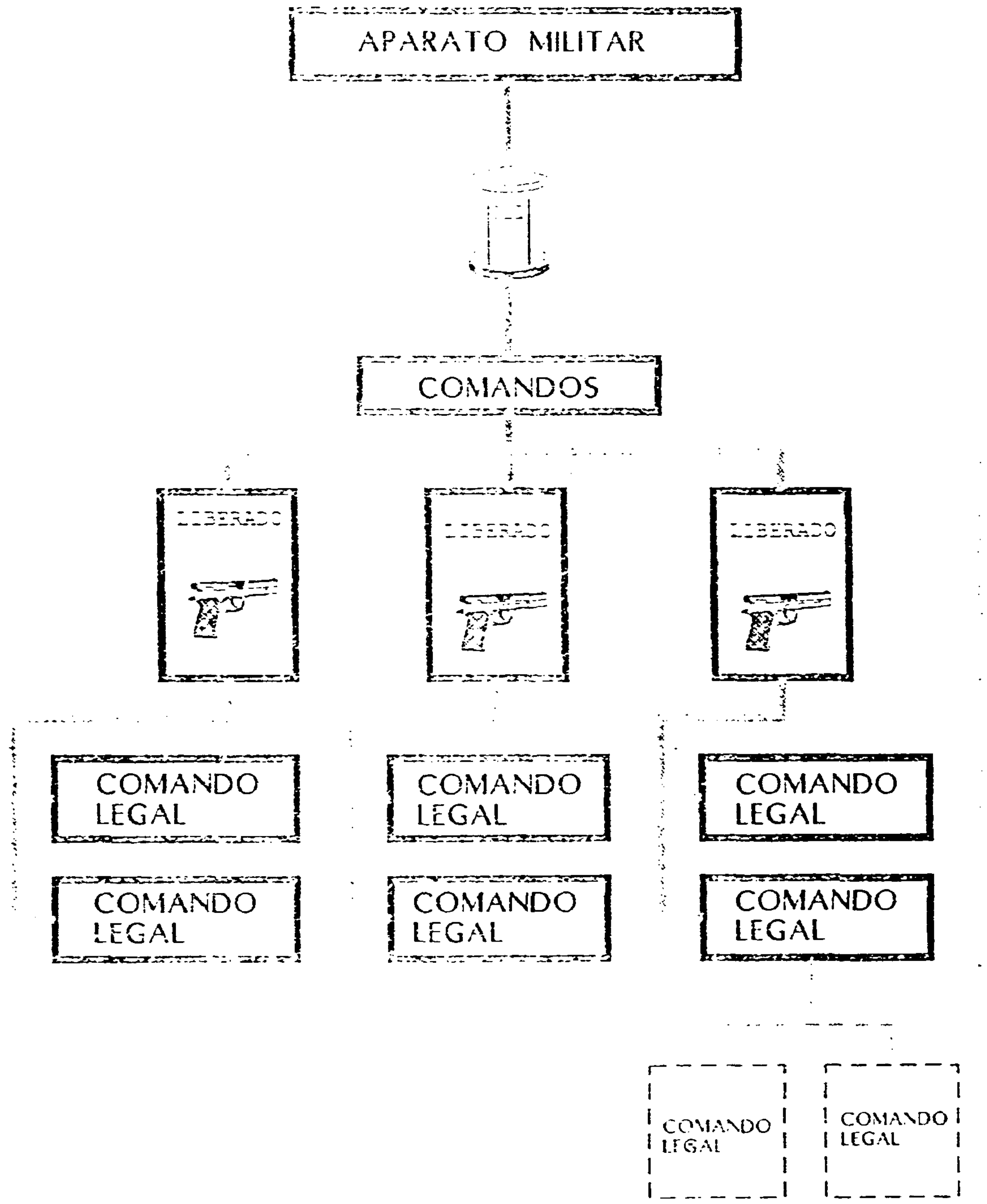
9507611

COMANDOS DE ETA DESDE 1986 HASTA 1990




ANEXO II

# COMANDOS DE ETA A PARTIR DE 1990




17-17

9507611

08-08-95 10:44 9507612

DOCUMENTO

TITULO 32214

PROCEDENCIA 515075

FECH. DE F. E.

VINCULACION 11817
66700
574402

S E C R E T O

MONTEVIDEO, 07.08.95

PARA: CAPITAN DE NAVIO HERRERA
DE: DR. ALFREDO R. CORVALAN

ASUNTO: MOHSEN RABBANI

EN RELACION A SU PEDIDO SE INFORMA:

**MOHSEN RABBANI**
SE RECTIFICA FECHA DE NACIMIENTO, LA MISMA ES: 23DIC56.
CONYUGE: TAYEBEH RABBANI, NACIDA EL 23MAR64.
HIJOS: FATEMEH RABBANI, NACIDA EL 20JUL80.
MASOUMEH RABBANI, NACIDA EL 23FEB85.
GHODSIEH RABBANI, NACIDA EL 26ABR89.

ACTUALMENTE SE DESEMPEÑA COMO CONSEJERO CULTURAL DE LA EMBAJADA DE IRAN EN BUENOS AIRES Y FISCALIZADOR DE LAS MEZQUITAS DE ARGENTINA Y AMERICA LATINA.

MANTIENE CONTACTO CONN FAROUK OMAIRI, GHAZI ISKANDAR Y GHASSAN ABDALLAH, MIEMBROS DE HEZBOLLAH EN LA ZONA DE LAS TRES FRONTERAS.

NO SE POSEE INFORMACION SOBRE CONTACTOS ACTUALES EN BARRA DE QUARAI, CHUY Y OTRAS LOCALIDADES BRASILEÑAS.

11-9

9507612

# Texto de la carta del ex-miembro del 'comando Madrid'

Sr. Juan María Atutxa:

Usted se preguntará por qué le dirijo esta carta. Porque necesito me ayude a hacer mi transición particular de militante de ETA a ciudadano normal de la sociedad a la que pertenezco. La idea de normalizar mi vida ha ido tomando arraigo en mi mente, y no de ahora, ya son años y mi decisión es clara. El hecho de dudar sobre qué momento sería el ideal para volver (cualquiera y ninguno) —ahí me he debatido desde hace muchos meses— y el temor irracional de mí mismo han propiciado mi demora.

Por supuesto que el argumento de más peso es el estar conforme conmigo mismo, el poder superar esa barrera psicológica de si podría vivir con un fardo tan poco gratificante, o si esa cosa tan sólo la construía en mi mente. Hoy día me encuentro libre de tales prejuicios. Además, pienso que en el encontrarme conforme conmigo mismo también entra el derecho de llevar a cabo una vida libre y con los míos, pues no estoy nada conforme con esta cárcel, y los argumentos por los que antes luchaba, y en primera línea, ya no existen.

Mi renuncia a la lucha armada es total; ya lo fue en 1991, cuando debatimos aquí, en Santo Domingo, los sets de la casa, la conveniencia de treguas y de una salida a esta situación.

Si tengo que firmar mi renuncia a la lucha armada, lo haré con mucho gusto, y es más, que estará hablando no sólo mi boca, sino mi cerebro y mi corazón, porque mis pensamientos y mis deseos han evolucionado de tal manera que será un verdadero placer expresarme libremente.

Ya nuestra particular forma de entender la liberación nacional no tiene sentido, y menos matando. E intuyo que el pueblo vasco ya no comulga con ideologías que se sustentan en la muerte y el sufrimiento, de lo que me alegro profundamente.

Lo malo es que todavía más de un ciudadano tenga que pagar con su muerte nuestra locura, y más de cien cabinas telefónicas y lunas de bancos van a reventar a manos de 'revolucionarios' que no dan la talla en otros campos más comprometidos, menos mal, y que se sienten orgullosos de pertenecer a los comandos X o Y, infaustamente creados con el fin de romper lo que sea. ¿No es gracioso que una organización revolucionaria tenga abierto un frente de cabinas telefónicas? Perdimos el rumbo hace tiempo.

## Experimentos

No puede imaginarse lo que agradezco haber llegado a expresar estas convicciones. Nunca he tenido tantas ganas de hablar claro y en tanta cantidad. Me repugna que después de tantos años haya quienes se dediquen a experimentar con el dolor de tantos muertos y presos. Esos experimentos se hacen en casa, y con gaseosa, no con personas.

Lo que no sé es cómo puede ser mi salida de aquí y mi vuelta a una vida normal en mi tierra. Es evidente que aquí no se puede aplicar el borrón y cuenta nueva, ya que debo demostrar con hechos mis intenciones. ¿Puede ayudarme? Le agradecería que usted se hiciese cargo de negociar con quien corresponda para que mi vuelta no sea un calvario superior al que he venido viviendo conmigo mismo.

También quiero hacer mis peticiones, no sé si llamarlas condiciones, pues imagino que no estoy en situación para pedir nada. Pero este es el momento, ya que no se puede pedir ni suplicar envuelto en lágrimas y desesperación, pues entonces no vale. Esta es mi hora humilde, aquélla en que se compara el volumen de lo hecho, tal como es, con lo que esperaba hacer.

Mi primera petición es que me saque de esta casa y de esta isla inmediatamente. Cuando se dé la noticia por radio, televisión y periódicos, mi estancia aquí sería un infierno. Mi segunda petición es que mi regreso a la vida normal no sea un suplicio mayor que el que vengo padeciendo. Por ello, pido que mi salida de aquí sea para ir directamente al juez con mi abogado, con el que usted decida que debe ser mi abogado.

Lógicamente, ninguno de mis pasos valdría absolutamente nada si no existiera receptividad por la otra parte. Receptividad que debe mostrar quien tenga potestad para decidir mi incorporación a la vida normal, y que desearía fuera tan cierta como la expresada por el señor Don Juan Alberto Belloch, ministro de Justicia e Interior, cuando afirmaba que si un delincuente desea dejar de serlo, el hecho de que se le mantenga en la cárcel sólo obedece a motivos de pura venganza. Evidentemente en mi fuero interno no me considero, ni mucho menos, un delincuente, pero no puedo obligar a nadie a que piense como yo.

En ETA entré del todo, renuncié a todo por ello, y de ETA salgo del todo, es la única forma de no tener que soportar cicatrices en adelante. Esto es un pago al contado. Con una mente cargada no se puede vivir.

## Mundo alternativo

Este es uno de los grandes problemas humanos: por cada aumento de sensibilidad hay que pagar un precio. No puedo hacerme más sensible al placer sin hacerme antes más sensible al dolor. Ahora estoy convencido de que esa *capacidad* para temer al dolor era lo que me estremecía ante lo desconocido, y lo que demoraba mi toma de decisión. Actuaba como el enfermo de aquel cuento, que se apuntó a una peregrinación a Lourdes con el fin de sanar, pero a última hora se borró. Él se decía a sí mismo: "si no me curo, no pasa nada, pero si me curo deberé vivir como un santo por la promesa que haría. Definitivamente me quedo con mi cómoda enfermedad".

Sr. Atutxa, ya no aspiro a cambiar el mundo, y menos con mis antiguos métodos violentos, ahora sólo deseo crear mi propio mundo alternativo, de paz, sin alterar ni una sóla de las leyes naturales, de entre las cuales la primera es el derecho a la vida, y no sólo la mía, sino, en primer lugar, la de los demás. Benito Juárez dijo que el respeto al derecho ajeno es la paz. Mi gran deseo es que usted me ayude en esta tarea.

Le saluda con el agradecimiento que usted puede imaginar Juan Manuel Soares Gamboa.

9507613

90359 /90044

11317
514402

21-32

9507614

SUBJECT: THE ABU NIDHAL ORGANIZATION

HISTORICAL BACKGROUND

1. THE ABU NIDHAL ORGANIZATION WAS ESTABLISHED IN IRAQ IN 1974 BY SABRI AL-BANA WHO WAS THEN FATAH REPRESENTATIVE IN BAGHDAD. ABU NIDHAL (AL-BANA) REFUSED TO ACCEPT THE NEW POLICY GUIDELINES PRESENTED AT THAT TIME BY THE FATAH LEADERSHIP, WHOSE SUBSTANCE WAS THE 'GRADED STRATEGY' FOR THE STRUGGLE WITH ISRAEL. IT STIPULATED THAT TERRORIST ACTIVITY ABROAD SHOULD STOP AND THAT THE MAIN EFFORT SHOULD SHIFT TO THE BORDERS WITH ISRAEL AND IN THE 'OCCUPIED TERRITORIES', ACCOMPANIED BY ATTEMPTS TO REACH POLITICAL NEGOTIATIONS. TO ABU NIDHAL THESE NEW POLICY GUIDELINES WERE IN SHARP CONTRAST TO FATAH'S BASIC PLATFORM AND HE VIEWED THEM AS A DEVIATION FROM THE RIGHT WAY. ABU NIDHAL VIEWED HIS NEW ORGANIZATION AS FOLLOWING FATAH'S ORIGINAL TENETS AND HE THEREFORE CALLED IT FATAH/THE REVOLUTIONARY COUNCIL.

2. THE ABU NIDHAL ORGANIZATION TOOK ITS FIRST STEPS WITH THE FULL BACKING AND SUPPORT OF IRAQ, WHERE ABU NIDHAL FOUND LEGITIMIZATION AND ENCOURAGEMENT FOR HIS SECEDING FROM FATAH AND FULL RECOGNITION BY THE IRAQI AUTHORITIES. UNTIL 1983 THE ABU NIDHAL ORGANIZATION'S OPERATIONAL INFRASTRUCTURE WAS ENTIRELY CONCENTRATED IN IRAQ AND ITS ACTIVITIES WERE GUIDED BY THAT COUNTRY. THE ORGANIZATION EXCELLED IN SPECIFIC ASSASSINATIONS,

IN TOTAL SECRECY AND PERFECT IMPLEMENTATION. MOST OF THE ATTACKS IN THOSE YEARS WERE DIRECTED AGAINST SYRIAN, PALESTINIAN, KUWAITI, SAUDI, UAE AND ISRAELI/JEWISH TARGETS.

3. IN 1983 THE ORGANIZATION MADE AN ABOUT-TURN AND ITS PEOPLE AND HQ'S WERE MOVED TO SYRIA. ACCEPTING SYRIAN SPONSORSHIP LED TO SIGNIFICANT CHARGES BEING MADE IN THE ORGANIZATION. TO BEGIN WITH, IT OPENED UP OPPORTUNITIES IN THE LEBANESE ARENA WHICH WAS THEN ALREADY TOTALLY CONTROLLED BY SYRIA. THE ABU NIDHAL ORGANIZATION SET UP A RAMIFIED OPERATIONAL INFRASTRUCTURE IN LEBANON AND ENJOYED CONSIDERABLE FREEDOM OF ACTION THERE. WHILE SETTING UP THE INFRASTRUCTURE IN LEBANON, THE ORGANIZATION TOOK ON MORE MEMBERS AND INCREASED THE NUMBER OF OPERATIONAL ACTIVITIES IN EUROPE WHERE ITS OPERATION PEAKED IN 1985, WITH

SOME 35 ATTACKS.

4. IN 1986-1987 THE ORGANIZATION GOT INVOLVED IN THE RIVALRY BETWEEN THE FACTIONS IN LEBANON AND FOUND ITSELF FIGHTING ON THE SIDE OF THE PALESTINIAN ORGANIZATIONS THERE, PARTICULARLY FATAH/ARAFAT AGAINST THE SYRIANS. THIS INVOLVEMENT, COUPLED WITH INTERNATIONAL PRESSURE ON SYRIA AT THAT TIME, EVENTUALLY CAUSED THE ORGANIZATION TO BE EXPELLED FROM SYRIA IN 1987.

C3_32

5. AFTER BEING EXPELLED FROM SYRIA, THE ORGANIZATION WAS RECEIVED WITH OPEN ARMS IN QADHAFI'S LIBYA WHERE AS BEFORE, IT QUICKLY ADJUSTED TO THE NEW CIRCUMSTANCES AND SOON TURNED LIBYA INTO ITS NEW CENTER. LIBYA SPONSORED THE ORGANIZATION IN EVERY WAY AND ITS SUPPORT INCLUDED FINANCIAL ASSISTANCE, BACKUP FOR ACTIVITIES, SETTING UP AN OPERATIONAL INFRASTRUCTURE AND PROBABLY ALSO INTELLIGENCE AND/OR OPERATIONAL ASSISTANCE AS WELL.

THE ORGANIZATION'S INFRASTRUCTURE ABROAD

6. THE ORGANIZATION ANO HAS ALWAYS BELIEVED THAT TERRORIST ATTACKS SHOULD BE PERPETRATED ABROAD AND TO THAT END, OVER THE YEARS, IT HAS SET UP AN ORGANIZATIONAL-OPERATIONAL INFRASTRUCTURE THAT WOULD ALLOW THE USUALLY SUCCESSFUL PERPETRATION OF ATTACKS ABROAD.

7. IN RECENT YEARS THE ORGANIZATION'S ACTIVITY ABROAD HAS BEEN ON THE DECLINE AND ITS ATTACKS ABROAD HAVE STOPPED. WE ASSESS THAT THIS DERIVES FROM THE ORGANIZATION'S INTERNAL CRISES AND THE FACT THAT ITS LIBYAN SPONSORS, THEMSELVES IN THE THROES OF AN INTERNATIONAL CRISIS FOLLOWING THE LOCKERBIE AFFAIR, HAVE BEEN LIMITING ITS MANOEUVRING SPACE.

8. IN ADDITION, IT IS SAFE TO ASSUME THAT AFTER YEARS OF VERY LITTLE FOREIGN ACTIVITY, THE ANO RETURNED TO ITS NATURAL ATTACK

ENVIRONMENT ABROAD, AND THIS WAS MADE POSSIBLE BY:

A. THE FIERCE POWER STRUGGLES OF YEARS WITH FATAH/ARAFAT AND THE ANO DISSIDENTS WERE FINALLY OVER. IN THOSE STRUGGLES ANO HAD TO DIVERT ITS HUMAN AND MATERIAL RESOURCES TO THE LEBANESE ARENA AND NATURALLY COULD NOT SPARE ENOUGH OF THESE FOR ACTIVITY ABROAD.

B. ANO RECOVERED FROM THE INTERNAL STRIFE THAT HAD PLAGUED THE ORGANIZATION SINCE THE SETTING UP OF THE 'EMERGENCY LEADERSHIP', LED BY A'TEF ABU BAKR AND ABD AL-RAHMAN ISSA (1989) AND THE DISSIDENT SECTION IN IRAQ LED BY ABD AL-KARIM AL-BANA IN APRIL, 1993.

ANO'S INFRASTRUCTURE IN THE ARAB DIASPORA

9. LIBYA - SINCE 1987 THE BULK OF ANO HAS BEEN IN LIBYA WHERE ITS HQ, ITS OFFICES AND ITS OPERATIONAL FACILITIES (INCLUDING THE NAJI AL-ALI TRAINING CAMP SOUTH WEST OF TRIPOLI) ARE LOCATED. THE GREATEST NUMBER OF ACTIVISTS, INCLUDING THE MOST SENIOR ONES, IS ALSO CONCENTRATED IN LIBYA.

10. LEBANON:

A. THE SETTING UP OF AN INFRASTRUCTURE IN LEBANON WAS MADE POSSIBLE, AS MENTIONED, BY THE FULL SYRIAN SUPPORT

EXTENDED TO ANO IN 1983-1987. ANO SET UP A RAMIFIED INFRASTRUCTURE IN LEBANON WHICH INCLUDED HUNDREDS OF ACTIVISTS AND SUPPORTERS, TRAINING CAMPS, ARSENALS AND LOGISTIC/OTHER FACILITIES.

B. FOLLOWING ARE SOME OF THE OUTSTANDING EVENTS CONCERNING THE ANO IN LEBANON:

(1) 1987: THE ANO IS EXPELLED FROM SYRIA AND ABU NIDHAL AND HIS LEADERSHIP LEAVE LEBANON.

(2) 1989-1992: ONGOING POWER STRUGGLES AND MUTUAL LIQUIDATIONS BETWEEN FATAH/ARAFAT AND ANO IN LEBANON.

(3) 1989: 'EMERGENCY LEADERSHIP' SET UP IN LEBANON LED BY BY A'TEF ABU BAKR AND ABD-AL RAHMAN ISSA.

(4) 1994: THE LEBANESE ARMY STARTS A WAVE OF ARRESTS AND SANCTIONS, FOLLOWING THE ASSASSINATION OF A JORDANIAN DIPLOMAT IN BEIRUT.

C. DESPITE ALL THESE EVENTS, THE ANO STOOD FAST IN LEBANON AND THIS, TOO, INDICATES HOW SOLID AND STRONG THAT ORGANIZATION'S INFRASTRUCTURE WAS THERE. THERE IS NO DOUBT THAT THE ANO'S INFRASTRUCTURE IN LEBANON WAS IMPAIRED, INDEED SEVERELY DAMAGED FOLLOWING ITS STRUGGLE WITH FATAH/ARAFAT AND THE ANO SECESSIONISTS, BUT THE ANO IS STILL IN LEBANON AND IT HAS THE OPERATIONAL CAPABILITIES TO TAKE ACTION THERE AS WELL AS OUTSIDE THE COUNTRY.

C6-32

D. THE LEBANESE ARMY'S ACTIVITIES AGAINST THE ANO AFTER THE ORGANIZATION WAS ACCUSED OF ASSASSINATING THE JORDANIAN DIPLOMAT, PARTIALLY EXPOSED THE ANO'S STRENGTH IN LEBANON. IN APRIL, 1994, THE LEBANESE ARMY RAIDED FOUR ANO CAMPS: ONE NORTH OF AYTA AL-FAKHKHAR AND THREE OTHERS IN THE VICINITY OF THE VILLAGE OF AL-GHAYDA IN THE BIQA'. THE RAIDS UNCOVERED A GREAT DEAL OF MILITARY EQUIPMENT, ARSENALS, TONS OF AMMUNITION, MILITARY VEHICLES AND DOZENS OF ANO COMBATANTS WERE ARRESTED.

11. THE ABU NIDHAL ORGANIZATION HAS A NUMBER OF REPRESENTATIONS IN ARAB COUNTRIES WHICH ALLOW IT TO OPEN ITS OFFICES IF IT UNDERTAKES NOT TO ATTACK TARGETS AND INTERESTS OF THE HOST COUNTRY. THE ANO IS APPARENTLY WELL AWARE OF ITS NEED FOR SUPPORT FROM ARAB COUNTRIES AND MAINTAINING INFRASTRUCTURES (HOWEVER SMALL) IN THEM. THE ANO DOES NOT, HOWEVER, SEE THE NEED TO STAND BY AGREEMENTS IT HAS UNDERTAKEN, AS PROVEN BY ITS PAST ACTIVITIES:

A. THE JORDANIAN DIPLOMAT IN LEBANON WAS ASSASSINATED DURING A PERIOD OF RELATIVE CALM AND UNDERSTANDING BETWEEN THE ANO AND JORDAN, FOLLOWING YEARS OF STRUGGLE AND JORDANIAN BLOODSHED.

B. ATTEMPTS TO ASSASSINATE DR. FAIZ AL-RABIA, JORDAN'S AMBASSADOR TO SANA' WERE FOILED TIME AND AGAIN. THESE ATTEMPTS WERE PROBABLY MOTIVATED BY THE ANO'S EFFORTS TO MAKE JORDAN LEAVE THE PEACE PROCESS.

12. IN VIEW OF THESE DATA AND IN LIGHT OF PAST EVENTS, IT IS CERTAIN THAT THE ANO HAS BOTH THE ABILITY AND THE MEANS TO ENGAGE IN OPERATIONAL ACTIVITY IN AND FROM THE ARAB DIASPORA COUNTRIES.

ARAFAT'S POWER.

ANO'S COVER COMPANIES' ACTIVITY

13. APART FROM SETTING UP OPERATIONAL INFRASTRUCTURES ABROAD AND IN ARAB DIASPORA COUNTRIES, ABU NIDHAL HAS ALSO SET UP AN INDEPENDENT ECONOMIC INFRASTRUCTURE FOR HIS ORGANIZATION.

14. THE MODEL ABU NIDHAL TOOK FOR HIS COVER COMPANIES, WAS THAT OF INNOCUOUS CIVILIAN COMMERCIAL COMPANIES WHICH WERE A FRONT FOR HIS ORGANIZATION'S ACTIVITIES.

15. IN THE PAST, ACTIVITY MAINLY CENTERED ON POLAND AND THE REST OF EASTERN EUROPE. THE FOREIGN TRADE AND INVESTMENT (SAS) IN WARSAW, POLAND, WAS ONE OF THE MAIN PROPS FOR THE ANO'S ECONOMIC ACTIVITY UNTIL IT CLOSED DOWN IN 1988. AMONG THE COMPANY'S STAFF WAS AN ANO ACTIVIST, SAMIR HASSAN NAJEM, ONE OF

THE ORGANIZATION'S ECONOMIC SECTOR ACTIVISTS.

16. DESPITE STEPS TAKEN BY THE POLISH GOVERNMENT, THE POSSIBILITY THAT ANO CONTINUES TO ENGAGE IN SIMILAR ACTIVITY IN POLAND AND OTHER EAST EUROPEAN COUNTRIES, SHOULD NOT BE RULED OUT.

SABRI AL-BANA (ABU NIDHAL)

17. RECENTLY AND ESPECIALLY SINCE CARLOS WAS APPREHENDED, RUMOURS WERE SPREADING ABOUT ABU NIDHAL'S WHEREABOUTS AND MOVEMENTS. ACCORDING TO VARIOUS REPORTS HE IS IN SUDAN AND WAS, TOGETHER WITH CARLOS, TO BE EXPELLED TO FRANCE. OTHER INFORMATION PLACES HIM IN LIBYA AND RAISES THE POSSIBILITY THAT LIBYA MIGHT TURN HIM IN TO THE WEST. OTHERS THINK THAT ABU NIDHAL IS NO LONGER ALIVE.

18. BE THAT AS IT MAY, WE ARE CURRENTLY UNABLE TO UNEQUIVOCALLY DETERMINE WHERE ABU NIDHAL IS, AND IN WHAT STATE OF HEALTH HE IS, AS THE INFORMATION GAPS ABOUT HIM. HIS LOCATION AND ACTIVITIES ARE TOO BIG.

MODUS OPERANDI

19. FOLLOWING IS AN OUTLINE OF AN ANO ATTACK ABROAD, FROM THE

C9-32

MOMENT THE DECISION IS REACHED, VIA EXECUTION AND WITHDRAWAL. PLEASE KEEP IN MIND THAT THIS IS A MODEL, SUBJECT TO CHANGES DICTATED BY CIRCUMSTANCES (THE KIND OF ATTACK, SHORTAGE OF TIME, ETC.) AND THE PROFESSIONAL LEVEL AND DISCIPLINE OF THE PERPETRATORS AND SUPPORT TEAMS. MOREOVER, IT CONCERNS AN ATTACK (USUALLY A SPECTACULAR ATTACK) WHICH DOES NOT INVOLVE THE LOCAL INFRASTRUCTURE.

STAGE A - DECISION-MAKING

20. AS MENTIONED ABOVE, THE DECISIONS TO CARRY OUT ATTACKS ABROAD ARE MADE BY ABU NIDHAL IN PERSON.

21. ABU NIDHAL THEN OBTAINS THE APPROVAL OF THE CENTRAL COMMITTEE REGARDING THE ORGANIZATION'S ATTACK POLICY. THE RATIFICATION PROCESS IS MEANT TO SIMULATE A DEMOCRATIC DECISION MAKING PROCEDURE.

22. THE DECISION IS PRESENTED WHILE MAKING GENERAL MENTION OF THE TARGETS. FOR EXAMPLE, INTENTIONS TO ATTACK SAUDI ARABIAN TARGETS.

23. THE MEMBERS OF THE EXECUTIVE COMMITTEE ARE KEPT IN IGNORANCE OF THE SPECIFIC TARGETS AND ARE NOT INVOLVED IN THE OPERATIONAL STAGES.

STAGE B - SELECTION OF THE TARGETS

24. THE SECOND STAGE INVOLVES SUMMONS OF THE HEAD OF COMMITTEE 30 (FORMERLY THE COMMITTEE FOR SPECIAL ASSIGNMENTS) BY ABU NIDHAL. THIS COMMITTEE IS IN CHARGE OF CARRYING OUT ATTACKS AND OPERATIONS ABROAD. THE TWO DECIDE UPON THE SPECIFIC TARGETS AND THE COUNTRY WHERE THE OPERATION WILL TAKE PLACE.

25. THE HEAD OF COMMITTEE 30 SUMMONS THE COMMITTEE MEMBERS AND PRESENTS THEM WITH A GENERAL CONCEPT OF THE OPERATIONAL ASSIGNMENT, WITHOUT MENTIONING THE IDENTITY OF THE SPECIFIC TARGET. FOR EXAMPLE, THE ASSIGNMENT IS DESCRIBED AS FIRING INDISCRIMINATELY IN A LOCATION GUARDED BY SECURITY PERSONNEL (IN ACTUAL FACT - AN AIRPORT). THE COMMITTEE DISCUSSES THE REQUIREMENTS AND OPERATIONAL CONSIDERATIONS OF THIS TYPE OF ATTACK.

26. THEN, THE HEAD OF COMMITTEE 30 SUMMONS ONE OF THE COMMITTEE MEMBERS AND ASSIGNS HIM THE TASK OF COLLECTING OPERATIONAL INTELLIGENCE FOR THE ATTACK. THIS ACTIVIST RECEIVES INFORMATION WHICH IDENTIFIES THE SPECIFIC TARGET.

STAGE C - COLLECTION OF OPERATIONAL INTELLIGENCE

27. OPERATIONAL INTELLIGENCE COLLECTION INVOLVES BETWEEN ONE AND THREE ACTIVISTS, ACCORDING TO THE COMPLEXITY OF THE ASSIGNMENT. SOMETIMES, A MEMBER OF COMMITTEE 30 SETS OUT IN PERSON TO COLLECT THE NECESSARY INFORMATION.

28. THE ACTIVISTS ARE BRIEFED REGARDING THE TARGET AND THUS BECOME PARTY TO ITS SECRET IDENTITY.

29. THE INTELLIGENCE COLLECTION SQUAD IS EQUIPPED WITH THE FOLLOWING:

A. MONEY - USUALLY BETWEEN 2000 AND 5000 DOLLARS, ACCORDING TO THE COST-OF-LIVING IN THE COUNTRY IN QUESTION.

B. PASSPORTS - THE SQUAD RECEIVES PASSPORTS ADAPTED TO THEIR OPERATIONAL NEEDS, ACCORDING TO THE COUNTRIES WHERE THEY ARE TO STAY.

C. GAME-PLAN - EVERY ACTIVIST IN THE SQUAD RECEIVES A PERSONAL GAME-PLAN WHICH INCLUDES THE FOLLOWING:

(1) A MEETING PLACE WITH THE SUPERVISOR, INCLUDING AN ALTERNATIVE LOCATION, IN CASE THE MEETING DOES NOT TAKE PLACE. THE STANDING INSTRUCTION IS NOT TO WAIT LONGER THAN 10 MINUTES.

(2) IDENTIFICATION SIGNALS (FOR THE SUPERVISOR):

- PASSWORD

- OBJECTS - PRE-ARRANGED OBJECTS, SUCH AS ORIENTAL BEADS WHICH THE ACTIVIST IS SUPPOSED TO HOLD IN HIS HAND.

- BODY MOVEMENTS - LIKE PUTTING A FINGER INSIDE THE TROUSER BELT.

(3) DANGER SIGNALS - IN CASE SOMETHING GOES WRONG, THERE ARE PRE-ARRANGED SIGNALS FOR WITHDRAWAL FROM THE MEETING PLACE, WITHOUT HOLDING THE MEETING. THIS COULD COMBINE TWO SIGNALS - BEADS AND SUN-GLASSES, OR THE GESTURE OF PASSING ONE'S HAND OVER ONE'S HAIR.

(4) TELEPHONE NUMBERS - THE NUMBERS OF THE COMMITTEE HQ, AS WELL AS A P.O. BOX FOR LETTERS, ARE CARRIED BY THE ACTIVISTS IN CODE.

EACH SQUAD MEMBER ENCODES THE TELEPHONE NUMBERS AND P.O. BOX FOR HIMSELF, FOR SECURITY REASONS, IN CASE SOMETHING HAPPENS TO ANOTHER SQUAD MEMBER. A COPY OF THE CHOSEN CODING METHOD IS KEPT BY THE HQ.

(5) COMMUNICATIONS WITH HQ:

THE HQ OF COMMITTEE 30 INCLUDES AN OPERATIONS ROOM WHICH IS SUPPOSED TO RECEIVE REPORTS. IN THE PAST, THIS ROOM WAS IN AN ANO APARTMENT IN SYRIA. AT PRESENT, IT IS PROBABLY LOCATED IN LIBYA.

(6) THE ACTIVIST'S JOURNEY PLAN:

THE ACTIVIST'S ROUTE TO THE COUNTRY IN QUESTION IS SPECIFIED IN THE GAME-PLAN. USUALLY, HE DOES NOT REACH

IT DIRECTLY, PASSING THROUGH A TRANSIT STATE. THE FLIGHT TICKET IS TO THE TRANSIT STATE, WHERE ADDITIONAL TICKET/TICKETS ARE PURCHASED, AS REQUIRED. USUALLY, EACH SQUAD MEMBER DEPARTS SEPARATELY, TAKING A DIFFERENT ROUTE.

(7) PASSPORTS:

THE GAME-PLAN SPECIFIES THE PARTICULARS OF THE PASSPORT/PASSPORTS TO BE USED BY THE ACTIVIST.

(8) CODE-WORDS:

THE GAME-PLAN LISTS THE CODE WORDS FOR TELEPHONE CALLS.

30. LIAISON

A. USUALLY, THE OPERATIONAL INTELLIGENCE COLLECTION ASSIGNMENT IS GIVEN TO AN AUTHORIZED EMISSARY WHO ALSO SERVES AS COMMANDER IN THE FIELD. THE SQUAD MEMBER/MEMBERS REPORT TO HIM AND RECEIVE THEIR INSTRUCTIONS FROM HIM.

B. THE MEETINGS WITH THE LIAISON PERSONNEL AND THE COMMANDER

ARE ARRANGED IN ADVANCE, INCLUDING ALTERNATIVE LOCATIONS AND DATES.

C. AT TIMES, LIAISON PERSONNEL WHO HAVE NO COMMAND AUTHORITY OPERATE IN THE FIELD. THERE ARE TWO TYPES:

(1) ORDINARY EMISSARY - USUALLY ASSIGNED WITH PASSING ON MONEY OR WRITTEN INSTRUCTIONS FROM HQ TO THE SQUAD MEMBERS.

(2) CUTOUT - EMPLOYED IN SENSITIVE OPERATIONS, FOR THE PURPOSE OF CREATING ADDITIONAL DISENGAGEMENT. AT TIMES, HE IS ASSIGNED WITH PASSING WEAPONS TO THE SQUAD MEMBERS.

31. CLANDESTINE CONDUCT IN THE COUNTRY OF ACTIVITY:

A. THE ACTIVISTS STUDY THE REGULATIONS OF CLANDESTINE CONDUCT AND EXERCISE THEM IN BEIRUT OR SIDON.
THIS STAGE INCLUDES A STUDY OF THE CITY (INCLUDING A TOURIST MAP), USE OF PUBLIC TRANSPORTATION, ETC.

B. THE ACTIVISTS ARE INSTRUCTED TO KEEP AWAY FROM ARABS AND TO AVOID AREAS OF CRIMINAL ACTIVITY, SO AS NOT TO GET INVOLVED IN POLICE RAIDS.

C. IT IS FORBIDDEN TO PASS FROM THE PLACE OF RESIDENCE OR THE

MEETING PLACE DIRECTLY TO THE TARGET AREA (OR VICE VERSA). IT IS IMPERATIVE TO USE PUBLIC TRANSPORTATION. IT IS FORBIDDEN TO HAVE SEXUAL INTERCOURSE.

D. IN CASE THE ACTIVIST DETECTS SURVEILLANCE, HE IS TO EVADE IT AND TO GO TO THE MEETING/ACTIVITY SITE ONLY AFTER HAVING

MADE CERTAIN THAT HE IS NO LONGER UNDER SURVEILLANCE.

E. THE ACTIVISTS ARE INSTRUCTED TO TAKE UP RESIDENCE SEPARATELY AND TO MOVE FROM PLACE TO PLACE EVERY FEW DAYS.

F. COVER STORY - THE ACTIVIST PREPARES A COVER STORY FOR BORDER CROSSINGS (USUALLY POSING AS A TOURIST), AS WELL AS ANOTHER COVER STORY FOR HIS PRESENCE IN THE TARGET AREA (COMMERCIAL INTEREST, TOURISM, ETC.)

32. COLLECTION OF OPERATIONAL INTELLIGENCE IN PRACTICE

A. USUALLY, THE COLLECTION OF OPERATIONAL INTELLIGENCE TAKES BETWEEN A FORTNIGHT AND TWO MONTHS. IT INCLUDES THE FOLLOWING:

(1) DETAILS ABOUT THE AREA - ACCESS ROADS, TRAFFIC DIRECTIONS, CHARACTERISTICS (A COMMERCIAL AREA, AN AREA WITH MANY EMBASSIES, ETC.)

(2) DETAILS ABOUT THE TARGET - A DESCRIPTION OF THE STRUCTURE (NUMBER OF STOREYS, NUMBER OF ENTRANCES), FENCES.

(3) DETAILS ABOUT SECURITY MEASURES - GUARDS-POLICEMEN AND GUARDS IN PLAINCLOTHES, CAMERAS, FENCES, ETC.

(4) PHOTOGRAPHING THE AREA IS POSSIBLE, BUT IN ORDER TO COVER THIS ACTIVITY, THE ACTIVIST PHOTOGRAPHS ADDITIONAL TOURIST SITES.

B. USUALLY, THE OPERATIONAL INTELLIGENCE IS NOT WRITTEN DOWN. THE DETAILS ARE RELAYED VERBALLY TO THE SUPERVISOR. A FULL WRITTEN REPORT, INCLUDING OPERATIONAL RECOMMENDATIONS, IS SUBMITTED TO THE HEAD OF COMMITTEE 30 ON COMPLETION OF THE ASSIGNMENT AND RETURN. IN HIS REPORT, THE SQUAD MEMBER INCLUDES HIS PROPOSALS AND RECOMMENDATIONS REGARDING THE POSSIBLE COURSES OF ACTION. THE COMMITTEE HEAD ADDS HIS COMMENTS AND AN ASSESSMENT OF THE ASSIGNMENT AND HANDS THE REPORT TO ABU NIDHAL OR HIS DEPUTY. AT THE SAME TIME, A COPY OF THE COMMITTEE HEAD'S ASSESSMENT IS PLACED IN THE ACTIVIST'S PERSONAL FILE (THE ASSESSMENT INCLUDES COMMENTS ON THE EXECUTION AND OPERATIONAL BLUNDERS).

C. IF NECESSARY, THE ACTIVIST SETS OUT AGAIN IN ORDER TO COMPLETE AND/OR UPDATE THE INFORMATION.

D. COMMITTEE 30 HAS ROUTINE OPERATIONAL INTELLIGENCE COLLECTED BY VARIOUS SOURCES, AS FOLLOWS. IT IS USED TO DEFINE TARGETS AND PREPARE THE ATTACK FILES.

(1) THE ANO INFRASTRUCTURE ABROAD - USUALLY CONSISTING OF STUDENTS WHO ROUTINELY COLLECT OPERATIONAL INTELLIGENCE ABOUT TARGETS INCLUDED IN THE ORGANIZATION'S EEI. THIS INTELLIGENCE IS PASSED ON TO THE ARCHIVES AND FILED ACCORDING TO ARENAS.

USUALLY, THE INFRASTRUCTURE ABROAD IS NOT EMPLOYED FOR THE PURPOSE OF OPERATIONAL COLLECTION OF INTELLIGENCE IN PREPARATION FOR AN ACTUAL ATTACK. IN THIS CASE, AN OPERATIONAL INTELLIGENCE COLLECTION SQUAD IS DISPATCHED FROM HQ.

(2) COLLECTION OF INTELLIGENCE BY THE PERPETRATORS - IF THE PREPARATION PERIOD FOR THE ATTACK IS SHORT AND/OR THE ATTACK WAS INITIATED BY A LOCAL/REGIONAL ORGANIZATION/INFRASTRUCTURE, THE PERPETRATORS THEMSELVES COLLECT THE NECESSARY INFORMATION.

(3) OPERATIONAL INTELLIGENCE SUPPLIED BY I.S. ELEMENTS OF A

HOST STATE (SYRIA, LIBYA, IRAQ) - THERE IS NO CONCRETE INFORMATION ABOUT THIS MATTER, BUT IT IS POSSIBLE (AND REASONABLE) THAT AGAINST THE BACKGROUND OF JOINT ACTIVITIES, THE ANO WAS SUPPLIED WITH OPERATIONAL INTELLIGENCE COLLECTED BY THE RELEVANT I.S. ELEMENTS.

STAGE D - EXECUTION OF THE ATTACK

33. COMMITTEE 30 HAS A TRAINING BASE WHERE CADRES OF TERRORISTS ARE ROUTINELY TRAINED FOR ATTACKS ABROAD. THE TRAINING INCLUDES THE FOLLOWING:

- SA TRAINING
- PHYSICAL FITNESS
- EXPLOSIVES, INCLUDING MAGNETIC CHARGES FOR RAPID ATTACHMENT
- HAND GRENADES
- IDEOLOGICAL INDOCTRINATION
- SECURITY

34. AFTER THE ATTACK IS APPROVED, THE HEAD OF COMMITTEE 30 SUMMONS THE TRAINING BASE COMMANDER AND ASKS HIM FOR THE NAMES OF SEVERAL ACTIVISTS, WITHOUT UNCOVERING THE PARTICULARS OF THE OPERATION OR THE TARGET. THE COMMANDER IS PRESENTED WITH THE REQUIRED CHARACTERISTICS OF THE ACTIVIST. A SUMMARY OF THE FILES OF THE CHOSEN ACTIVISTS IS PASSED ON TO THE HEAD OF COMMITTEE 30 FOR PERUSAL AND APPROVAL. THE CAMP COMMANDER MEETS EACH OF THE

ACTIVISTS AND TELLS HIM THAT HE IS A CANDIDATE TO PARTICIPATE IN A HIT SQUAD, NOT MENTIONING THE TARGET. THE DANGER INVOLVED IS EXPLAINED AND NO PRESSURE IS APPLIED ON THE ACTIVIST TO AGREE. THEN, THE ACTIVIST IS SUMMONED TO THE HQ OF COMMITTEE 30, WHERE HE MEETS THE HEAD OF THE COMMITTEE AND IS PRESENTED WITH THE TARGET OF THE ATTACK. FROM THIS STAGE ON, THE ACTIVIST CAN NO LONGER WITHDRAW. IF HE DOES, HE IS USUALLY EXECUTED.

35. THE COMMITTEE HEAD DECIDES WHO WILL COMMAND THE SQUAD, BASING HIS DECISION ON THE RECOMMENDATIONS OF THE TRAINING CAMP COMMANDER AND THE OPERATIONAL EVALUATIONS OF THE ACTIVIST, AND NOT ON HIS SENIORITY IN THE ORGANIZATION.

36. CHARACTERISTICS OF A SQUAD MEMBER

- SINGLE

- YOUNG, USUALLY BETWEEN 17 AND 22 YEARS OLD.
- GENERAL EDUCATION IS IRRELEVANT. OPERATIONAL TRAINING IN THE FRAMEWORK OF THE ORGANIZATION CARRIES WEIGHT.
- LANGUAGES ARE NOT CONSIDERED IMPORTANT. USUALLY, THE ACTIVIST IS TAUGHT SOME BASIC WORDS NEEDED TO PASS THE BORDER SMOOTHLY.
- APPEARANCE - NOTHING SPECIAL IS REQUIRED. CARE IS TAKEN TO ADAPT THE CLOTHING TO THE COUNTRY WHERE THE ATTACK IS TO TAKE

PLACE.

37. TRAINING

IN CASE THE OPERATION NECESSITATES BREAKING INTO A BUILDING, THE TRAINING MIGHT INCLUDE SIMULATION WHILE USING LIVE FIRE IN DESERTED BUILDINGS. IF THE TARGET IS AN AIRCRAFT, AIRFIELD, SHIP, OR THE LIKE, THERE IS NO SIMULATION.

38. OPERATIONAL GAME-PLAN

THE ATTACK GAME-PLAN RESEMBLED THE GAME-PLAN FOR THE INTELLIGENCE COLLECTION OPERATION, WITH THE FOLLOWING CHANGES:

A. USUALLY, THE HIT SQUAD MEMBER RECEIVES TWO PASSPORTS - ONE FOR FLYING TO THE TRANSIT COUNTRY; THE ACTIVISTS DESTROYS THIS PASSPORT BEFORE ENTERING THE COUNTRY, AND USES THE SECOND PASSPORT FOR ENTRY AND DEPARTURE TO THE SECOND STATE. HE PREPARES A COVER STORY FOR THE COUNTRY OF DEPARTURE, BECAUSE HIS SECOND PASSPORT DOES NOT HAVE THE REQUIRED DEPARTURE STAMP.

B. ARRANGEMENTS ARE MADE REGARDING THE DELIVERY/TRANSFER OF THE WEAPONS.

39. CLANDESTINE CONDUCT - IS IDENTICAL TO THAT OF THE OPERATIONAL INTELLIGENCE COLLECTION.

40. SUPERVISOR - A SUPERVISOR JOINS EVERY OPERATION, OUTRANKING THE SQUAD COMMANDER. HE DOES NOT ACTUALLY PARTICIPATE IN THE ATTACK, BUT HE CAN TAKE PART IN THE WEAPONS DELIVERY STAGE. HE COMES ALONE AND THE SQUAD MEMBERS DO NOT KNOW HIM. USUALLY, HE WITHDRAWS FROM THE AREA PRIOR TO THE ATTACK. IN SOME CASES, THE SUPERVISOR STAYED ON IN THE COUNTRY WHERE THE ATTACK TOOK PLACE AND LEFT AFTER IT WAS CARRIED OUT.

41. WEAPONS

A. IF THE ORGANIZATION HAS A WEAPONS DLB IN THE TARGET COUNTRY, THE SUPERVISOR EMPTIES IT AND DELIVERS THE WEAPONS TO EVERY ACTIVIST SEPARATELY AT A MEETING PLACE, A DAY BEFORE THE ATTACK. THE ACTIVIST CLEANS THE WEAPON, AND IT IS PREFERABLE IF HE RESIDES IN A RENTED APARTMENT, AND NOT IN A HOTEL.

THE SUPERVISOR IS TASKED WITH TESTING THE WEAPONS BEFORE HE DELIVERS THEM TO THE SQUAD MEMBERS. IF HE DOES NOT CARRY THE WEAPON ALL THE TIME, THE ACTIVIST IS SUPPOSED TO FIND A TEMPORARY CACHE FOR IT.

B. THE ORGANIZATION HAS CENTRAL CACHES IN SEVERAL COUNTRIES ABROAD. WEAPONS FROM THESE CACHES ARE TRANSFERRED TO THE

COUNTRY WHERE THE ATTACK IS TO TAKE PLACE IN A SEPARATE OPERATION, USUALLY BY VEHICLES WHEREIN SPECIAL ARRANGEMENTS WERE MADE FOR THAT PURPOSE (A CACHE IN THE FUEL TANK, FOR EXAMPLE).

42. JUST BEFORE THE ATTACK, THE SQUAD UPDATES THE OPERATIONAL INTELLIGENCE AND PERFORMS PATROLS OF THE TARGET AREA.

43. ABOUT AN HOUR BEFORE H-HOUR, THE SUPERVISOR MEETS THE SQUAD FOR A LAST BRIEFING BEFORE THE ATTACK.

STAGE E - WITHDRAWAL/ESCAPE

44. USUALLY, IN CASE OF SPECTACULAR TERRORIST ATTACKS SUCH AS THE ATTACKS AT THE ROME AND VIENNA AIRPORTS, THERE IS NO WITHDRAWAL PLAN, SO AS TO CREATE A PSYCHOLOGICAL EFFECT REGARDING THE ANO'S ORGANIZATIONAL CAPABILITIES AND RESOLVE, AND ALSO TO AVOID LEAKAGE OF INFORMATION.

45. ASSUMPTION OF RESPONSIBILITY

A. USUALLY, THE ORGANIZATION ASSUMES RESPONSIBILITY FOR ATTACKS UNDER COVER NAMES, ACCORDING TO THE KIND OF TARGETS:

(1) THE ARAB REVOLUTIONARY BRIGADES - THIS DESIGNATOR IS USUALLY USED IN ATTACKS AGAINST GULF STATE TARGETS. IT WAS FIRST EMPLOYED IN JUNE, 1982, FOLLOWING AN ATTACK ON

A KUWAITI DIPLOMAT IN INDIA.

(2) THE ORGANIZATION OF REVOLUTIONARY SOCIALIST MUSLIMS (MSOR) - THE ANO EMPLOYED THIS NAME WHEN ATTACKING BRITISH TARGETS. IT WAS FIRST USED IN MARCH, 1984, FOLLOWING THE MURDER OF A BRITISH INTELLIGENCE OFFICER IN ATHENS.

(3) BLACK SEPTEMBER - USUALLY USED IN THE CASE OF JORDANIAN TARGETS. IT WAS FIRST EMPLOYED IN DECEMBER, 1984, FOLLOWING THE MURDER OF A JORDANIAN DIPLOMAT IN ROMANIA. IN SEVERAL CASES, THE ORGANIZATION USED THIS ALIAS WHEN PALESTINIAN TARGETS WERE ATTACKED, AS IN THE CASE OF PALESTINIAN CORRESPONDENT MICHEL NIMRI IN SEPTEMBER, 1985.

(4) THE SOLDIERS OF JUSTICE - A COVER NAME USED IN THE CASE OF ATTACKS AGAINST SAUDI TARGETS.

(5) THE ORGANIZATION OF ARAB FEDAYUN CELLS - DESIGNATOR USED FOR THE ATTACKS AGAINST THE EL-AL OFFICES IN ROME AND

VIENNA (DECEMBER, 1985).

(6) NAJI AL-ALI - AGAINST FATAH TARGETS.

(7) THE BLACK LEBANON ORGANIZATION - THE ANO USED THIS CODE-NAME IN THE ATTACKS ON THE SYNAGOGUES IN BRUSSELS AND ROME (SEPTEMBER, OCTOBER, 1982).

(8) BLACK JUNE - THE ANO HAS NOT USED THIS ALIAS SINCE THE SEVENTIES.

(9) IN ADDITION TO ASSUMING RESPONSIBILITY FOR ATTACKS IT HAS PERPETRATED, THE ANO ALSO APPROPRIATES TERRORIST ATTACKS IT HAD NOTHING TO DO WITH (USUALLY WHEN SPECTACULAR ATTACKS ARE CONCERNED), MEANING TO GLORIFY THE ORGANIZATION. THIS WAS THE CASE IN THE ATTEMPT ON THE LIFE OF BRITISH PRIME MINISTER MARGARET THATCHER IN BRIGHTON (OCTOBER, 1984), ACTUALLY PERFORMED BY THE I.R.A.

B. THE ORGANIZATION IDENTIFIED ITSELF BY ITS REAL NAME, ABU NIDHAL, IN SOME CASES OF ATTACKS AGAINST ISRAELI TARGETS (THE ATTACK ON AMBASSADOR ARGOV IN LONDON, 1982, AND THE ATTACK ON THE EL-AL OFFICE IN AMSTERDAM IN SEPTEMBER, 1985).

SMUGGLING WEAPONS TO THE ATTACK ARENA

46. USUALLY, THE ATTACK SQUAD DOES NOT CARRY THE WEAPONS; IN SOME CASES, SQUADS WERE CAUGHT WITH THE WEAPONS IN THEIR POSSESSION.

47. WEAPONS TRANSFER OPERATIONS - INVOLVED SQUADS AND INDIVIDUALS WHOSE TASK WAS TO TRANSFER WEAPONS FROM EAST EUROPEAN AND ARAB COUNTRIES TO DLB'S AND/OR THE LOCAL INFRASTRUCTURES. EACH OF THESE OPERATIONS WERE HELD ACCORDING TO THE OPERATIONAL PARAMETERS OF THE ORGANIZATION.

48. PROCUREMENT OF WEAPONS IN EUROPE - WE HAVE NO INFORMATION INDICATING THAT THIS HAS BEEN DONE, BUT LIKE THE OTHER ARAB TERRORIST ORGANIZATIONS, THE ABU NIDHAL ORGANIZATION HAS THE CAPABILITY AND RESOURCES FOR THE PROCUREMENT AND TRANSFER OF THE REQUIRED WEAPONS IN EUROPE. THE WEAPONS CAN BE PROCURED BY LOCAL CO-OPTEES AND FOREIGN ORGANIZATIONS WITH WHOM THE ANO IS IN CONTACT.

DLB'S

49. IT IS IMPERATIVE THAT IN THE CASE OF ATTACKS ABROAD, THE WEAPONS BE THERE BEFORE THE H-HOUR, AND NOT BE TRANSPORTED BY THE PERPETRATORS.

50. THE ANO HAS TWO MAIN KINDS OF DLB'S:

A. A STRATEGIC DLB - A RELATIVELY LARGE DLB, LOCATED IN COUNTRIES ACCESSIBLE TO SOMEONE CARRYING WEAPONS.

B. TACTICAL DLB - ESTABLISHED FOR THE PURPOSE OF A SPECIFIC OPERATION.

51. CHARACTERISTICS

A. A STRATEGIC DLB CAN SERVE FOR A YEAR OR TWO, NECESSITATING ADEQUATE STORAGE CONDITIONS AND DIMENSIONS. THIS IS A LARGER AND DEEPER DLB THAN THE TACTICAL DLB, HOLDING A LARGER AMOUNT OF WEAPONS AND EQUIPMENT, CAREFULLY PACKED.

B. PERMANENT CHARACTERISTICS OF DLB'S OF ALL TYPES:

(1) A WOOD/FOREST, PROVIDED THE SITE WAS EASILY ACCESSIBLE THROUGHOUT THE YEAR.

(2) A PLACE WITH FREE ACCESS TO EVERYONE.

(3) FAR FROM AGRICULTURAL AREAS, SO AS TO AVOID THE SITE BEING PLOUGHED OVER.

(4) FAR FROM RIVER BANKS AND SEA SHORES.

(5) FAR FROM MILITARY CAMPS AND POLICE CENTERS.

(6) FAR FROM CONSTRUCTION SITES.

(7) A DLB WILL NOT BE LOCATED IN VALLEYS AND DRY STREAMS, OR ANY PLACE LIABLE TO BE FLOODED.

(8) FAR FROM BORDER AREAS AND THE SECURITY AUTHORITIES' SURVEILLANCE OF SMUGGLING ACTIVITIES.

(9) PREFERABLY NOT CLOSE TO RAILWAY LINES OR HIGH VOLTAGE/ELECTRIC LINES.

(10) THE SOIL AT THE SITE MUST BE OF THE KIND THAT CAN BE DUG UP.

(11) A PUBLIC GARDEN IS SUITABLE FOR A TACTICAL DLB, BUT NOT FOR A STRATEGIC ONE, BECAUSE IT COULD UNDERGO CHANGES AND INFRASTRUCTURE WORK.

(12) THE WEAPONS ARE PACKED SEPARATELY IN NYLON BAGS AND THE WEAPONS ARE GREASED. THE BULLETS ARE KEPT IN A PLASTIC BOX.

52. INSTRUCTION/EXERCISE/STUDY

THE ACTIVISTS TRAINED AT THE 'COMMITTEE' TRAINING CAMP, WHERE THEY EXERCISE THE SUBJECT OF DLB. THE TRAINING INCLUDES THE FOLLOWING:

- FIRST STAGE: THEORETICAL STUDIES - CHARACTERISTICS OF THE DLB, HOW TO DIG, HOW TO CAMOUFLAGE, ETC.
- SECOND STAGE: PRACTICAL APPLICATION - CHOICE OF SITE, EXCAVATION, PACKING THE WEAPONS (AT TIMES, GENUINE WEAPONS ARE

USED).

- AT THE END OF THE TRAINING, THE ACTIVIST WRITES A REPORT AND

IS GRADED BY HIS COMMANDERS.

53. ESTABLISHMENT OF DLB'S

A. THE ORGANIZATION ACTIVISTS CHOOSE THE DLB'S ABROAD. AN ACTIVIST TRAVELS TO THE GIVEN AREA AND BRINGS THE RELEVANT DATA, INCLUDING A RECOMMENDATION FOR 2-3 SPOTS. HE PREPARES A SKETCH OF THE AREA UNDER QUESTION, INCLUDING CONSPICUOUS LANDMARKS AND PHOTOGRAPHS, IF POSSIBLE. FOLLOWING A DISCUSSION OF THE RESULTS OF THE PATROL, THE HEAD OF THE COMMITTEE DECIDES UPON THE PREFERRED DLB.

B. USUALLY, THE OPERATION DOES NOT INVOLVE LOCAL STUDENTS.

54. DLB MAINTENANCE

A. EVERY DLB HAS A FILE IN THE ARCHIVES OF COMMITTEE 30. THE FILES ARE ARRANGED ACCORDING TO COUNTRIES.

B. ANO ACTIVISTS CONDUCT PERIODICAL INSPECTIONS OF THE DLB'S (MAINLY THE STRATEGIC ONES).

C. BEFORE DEPARTURE ON A DLB INSPECTION ASSIGNMENT, THE

ACTIVIST RECEIVES THE COMMITTEE HEAD'S INSTRUCTION ADDRESSED TO THE PERSON IN CHARGE OF THE ARCHIVES TO PERMIT HIM TO PERUSE THE FILE OF A CERTAIN DLB.

D. PRIOR TO SETTING OUT TO THE FIELD, THE ACTIVIST DRAWS UP A GAME-PLAN WHICH RESEMBLES THE GAME-PLAN FOR AN OPERATIONAL INTELLIGENCE COLLECTION ASSIGNMENT.

E. OPERATIONALLY, THE DLB INSPECTION ASSIGNMENT IS RELATIVELY SIMPLER THAN THE INTELLIGENCE COLLECTION OPERATION OR AN ATTACK. THERE IS NO NEED FOR THE ACTIVIST TO PASS THROUGH A TRANSIT COUNTRY.

F. USUALLY, THE ACTIVIST STAYS AT A MODEST HOTEL WHICH IS SUPPOSED TO FIT IN WITH THE PROFESSION NOTED IN HIS PASSPORT.

G. THE ACTIVIST ARRIVES AT THE DLB AREA AND CONDUCTS A RECONNAISSANCE PATROL WHICH ALSO INCLUDES CHECKING WHETHER THE DLB HAS NOT BEEN TAMPERED WITH. HE ALSO MAKES SURE THAT THE AREA IS NOT UNDER SURVEILLANCE.

H. USUALLY, THE ACTIVIST HANDLES THE WEAPONS IN THE FIELD. THIS INCLUDES CLEANING AND CHECKING WHETHER THEY ARE IN GOOD WORKING ORDER. FOR OBVIOUS REASONS, THE WEAPONS ARE NOT FIRED. THE ACTIVIST MAKES A MENTAL NOTE OF ANYTHING AMISS, IN ORDER TO REPORT IT LATER ON.

I. THE DLB IS THEN CLOSED AND CAMOUFLAGED. CARE IS TAKEN TO ELIMINATE ANY SIGNS THAT THE AREA HAD BEEN DISTURBED (FRESH DIGGING SIGNS, ETC.)

J. THE ACTIVIST IS SUPPOSED TO STAY IN THE AREA FOR A WHILE

AND OBSERVE THE DLB, IN ORDER TO MAKE CERTAIN THAT IT HAS NOT BEEN EXPOSED.

K. THE ACTIVIST IS INSTRUCTED TO CONDUCT THE CHECK WHEN HE IS CERTAIN THAT HE IS NOT UNDER SURVEILLANCE, AND TO KEEP TO THE RULES OF CLANDESTINE CONDUCT.

L. IN SOME CASES, LOCAL INFRASTRUCTURE OPERATIVES OR ACTIVISTS FROM A NEIGHBORING COUNTRY CAN ALSO HANDLE THE DLB. IN THIS CASE, AN AUTHORIZED EMISSARY FROM THE COMMITTEE ARRIVES AND INSTRUCTS THE LOCAL ACTIVIST.

M. USUALLY THE INTENTION IS TO KEEP THE DLB'S AS SECRET AS POSSIBLE AND ALSO TO MINIMIZE THE NUMBER OF DLB'S EACH ACTIVIST IS AWARE OF.

NOTE: ANOTHER POSSIBILITY IS TO RENT AN APARTMENT AND TO TAKE THE WEAPON THERE FOR HANDLING. IT IS POSSIBLE TO DETERMINE IN ADVANCE THAT THE ASSIGNMENT WOULD INCLUDE

RENTING AN APARTMENT, OR TO REQUEST THE COMMITTEE HQ'S APPROVAL FOR SUCH A MOVE FROM THE FIELD, BY MEANS OF ENCODED COMMUNICATIONS.

0059 2244 4477
6/6
11247
56708

0103

9507615

SECRETO-RUTINA

6 DE JUNO DE 1995

INFORME NO.: /4477

ASUNTO: EL FRENTE ISLAMICO DE SALVACION EN PALESTINA - NOTA INFORMATIVA

1. EL 'FRENTE ISLAMICO DE SALVACION EN PALESTINA' (AL-JABA'AH AL-ASLAMYAH LELANKAD PI PALESTIN) ES UN NUEVO ORGANISMO CUYO ESTABLECIMIENTO FUE PROCLAMADO EN UN VOLANTE PUBLICADO EN LA FRANJA DE GAZA EL 24 DE MARZO (FECHADO EL 20 DE MARZO). SEGUN LA AGENCIA FRANCESA DE PRENSA (24 MAR.) EL FRENTE HIZO UN LLAMADO EN SU ANUNCIO A LA LUCHA CONTRA TODO OBJETIVO ISRAELI EN 'PALESTINA', Y DECLARO QUE CONSIDERA LOS ACUERDOS CON ISRAEL COMO ACUERDOS INACEPTABLES DE RENDICION, YA QUE NO ES POSIBLE LLEGAR A COMPROMISO ALGUNO RESPECTO A LOS TERRITORIOS PALESTINOS. ADEMAS, EL FRENTE SUBRAYO EN UN VOLANTE SU INTENCION DE LUCHAR CONTRA 'CUALQUIER EXPRESION DE CORRUPCION', COMO CINES, LA CONSUMICION DE BEBIDAS ALCOHOLICAS, JUEGOS DE APUESTAS Y PROSTITUCION.

2. APROXIMADAMENTE UN MES DESPUES, Y SIN QUE SE HUBIESE DETECTADO ACTIVIDADES DEL FRENTE EN EL TERRENO, SE PROPAGO OTRO VOLANTE (20 ABR.). ESTE VOLANTE INCLUIA AMENAZAS DE ATAQUES

02.03

9507615

CONTRA OBJETIVOS JUDIOS E ISRAELIES EN EL MUNDO, SOBRE TODO EN EGIPTO, ARGELIA, FRANCIA, GRAN BRETANA Y NORTEAMERICA, EN CASO QUE SE CONTINUEN LOS ARRESTOS Y LAS PERSECUCIONES EFECTUADAS POR LA AUTORIDAD PALESTINA CONTRA LA OPOSICION PALESTINA EN LA FRANJA DE GAZA.

3. LA AMENAZA DE EJECUTAR ATENTADOS EN EL EXTRANJERO ES IRREGULAR EN COMPARACION CON LAS EXPRESIONES COMUNES DE LOS FACTORES DE LA OPOSICION ISLAMICA PALESTINA, Y CARECIENDO DE INFORMACION SOBRE LA INFRAESTRUCTURA DE LA ORGANIZACION, ES MUY DIFICIL DETERMINAR CUAL ES SU CAPACIDAD DE MATERIALIZAR LAS AMENAZAS. CABE SUBRAYAR, SIN EMBARGO, QUE A PESAR DEL HECHO DE QUE UNO DE LOS LIDERES DEL 'HAMAS' DESMINTIO CUALQUIER CONEXION CON EL FRENTE DE SALVACION, NO DEBE DESCARTARSE LA POSIBILIDAD QUE TRAS LOS BASTIDORES DE LOS DOS VOLANTES SE HALLEN MILITANTES DEL 'HAMAS' O DEL'JIP', QUE ESTAN INTERESADOS EN DIFUNDIR MENSAJES QUE NO SERIAN BIEN RECIBIDOS POR LAS AUTORIDADES PALESTINAS EN LA FRANJA DE GAZA, EN CASO QUE FUESEN PUBLICADOS

EN SU NOMBRE.

03 03

9507615

DOCUMENTO 9507616

20454 1º 0644

11213
501410
507513

1

01-10

9507616

ADMINISTRACION DE JUSTICIA

AUDIENCIA NACIONAL - SECCION TERCERA - SALA DE LO PENAL - ROLLO NUM. 26/81 - JUZGADO CENTRAL DE INSTRUCCION NUM. CUATRO - SUMARIO NUM. 184/81.

La Sección Tercera de la Sala de lo Penal de la Audiencia Nacional, integrada por Don Francisco-Jose Castro Meije, como Presidente, y por Don Fernándo García Nicolás y Don Ventura Pérez Mariño, como Magistrados, en virtud de la postestad jurisdiccional conferida por la soberania popular y en nombre del Rey formula la siguiente:

S E N T E N C I A NUM.

En Madrid, a veintitres de junio de mil novecientos noventa y cinco.

VISTA en juicio oral y público la causa número 184 de 1.981 del Juzgado Central de Instrucción núm. cuatro, seguida de oficio por delito de asesinato y otros en la que son partes: I) ACUSADORA, ejercitando la acción pública oficial, el Ministerio Fiscal. II) ACUSADO LUIS MARIA LIZARRALDE IZAGUIRRE, nacido el día 11 de julio de 1.955, hijo de Luis y de Consuelo, natural de Azcoitia (Guipuzcoa), con instrucción sin antecedentes penales relevantes para la presente causa, insolvente y en prisión por esta causa, que viene sufriendo desde el día veinticinco de agosto de 1.994,

ADMINISTRACION DE JUSTICIA

defendido por el Letrado Don Aitor Ibero Urbieta y representado por el Procurador Sr. Dorremochea Aramburu.

Ha sido Ponente el Magistrado Don Francisco Castro Meije quien, previa deliberación y votación, expresa el parecer del Tribunal, a través de los siguientes:

**ANTECEDENTES DE HECHO**

Primero.- El Instructor acordó en el sumario dirigir el procedimiento contra el procesado expresado, estimando que concurrían indicios racionales de autoría de un delito de asesinato y otros.

Segundo.- Concluido el sumario y previos los trámites procesales pertinentes, en el acto del juicio oral, celebrado con fecha 16 de mayo de los corrientes, se han practicado, con el resultado que consta en el acta del mismo las pruebas propuestas.

Tercero.- En conclusiones definitivas el Ministerio Fiscal calificó los hechos enjuiciados como constitutivos de delitos previstos y penado en los arts. 406-1º; 516 bis y 501-5º párrafo último y 496 del Código Penal, asesinato, utilización ilegitima de vehículo de motor ajeno y coacciones con la concurrencia de la circunstancia modificativa de la responsabilidad criminal de premeditación y solicitó la imposición de las penas de cinco años de prisión menor por la utilización ilegitima de vehículo de motor ajeno y dos años de privación del permiso de conducir o derecho a obtenerlo; tres meses de arresto mayor y multa de cien mil pesetas de multa. Y por el delito de asesinato, veintiocho años de reclusión mayor. Accesorias, costas y abono de la prisión preventiva y aplicación de la regla 2ª [illegible]

ADMINISTRACION DE JUSTICIA

del artículo 70. Indemnizara a los herederos del Sr. Parra en doce millones de pesetas solidariamente con los procesados ya condenados.

Cuarto.- La defensa del procesado en sus conclusiones igualmente definitivas mostro su disconformidad con la narración de hechos realizada por el Ministerio Fiscal, manifestando que los realmente ocurridos no son constitutivos de delito alguno.

HECHOS PROBADOS

Este Tribunal declara expresamente como tales los que a continuación se relatan:

El procesado Luis Maria Lizarralde Izaquirre, en unión con Ignacio Erro Zazu y Jesus Maria Zabarte Arregui, ya condenados los dos últimos por estos hechos, estaban integrados en un grupo que tenía por objeto la comisión de diversos actos delictivos y entre ellos el siguiente, precedido de una vigilancia y preparación especial durante un tiempo dilatado.

El 22 de junio de 1.981, cuando JOSE MARIA ESTANGA TELLERIA, sobre las doce horas, se dirigía en su vehículo marca RENAULT-14, matrícula SS-3569-N desde el barrio del Antiguo de San Sebastian hacia Lasarte, fué abordado por el acusado Lizarralde y sus dos compañeros, quienes, previa presentación como miembros de "ETA", le obligaron a conducir su vehículo hacia Oyarzun, donde, a unos dos kilometros, le forzaron a bajarse, atandole por las muñecas y tobillos, conminandole a que en una hora no se moviera ni avisase a la policia; posteriormente logró desasirse de sus ligaduras.

Con el vehículo en su poder, se dirigieron a las cercanías del inmueble número 3 de la calle Lopez de Irigoyen de Trun, esperando la salida del Coronel Mutilado

Don Luis de la Parra Urbaneja y, cuando apareció, sobre las diecisiete horas, ERRO y LIZARRALDE dispararon con las armas cortas de fuego que portaban contra el mismo, causandole tan graves heridas, que determinaron su posterior fallecimiento por traumatismo cráneo-encefálico, productor, como causa inmediata, de paro cardiaco, mientras que el tercero protegía la acción desde el interior del vehículo.

## FUNDAMENTOS DE DERECHO

**PRIMERO**.- La calificación legal que corresponde a los hechos precedentemente narrados como probados es la siguiente:

a) Un delito de asesinato previsto y penado en el artículo 406.1 del Código punitivo vigente, según la redacción que tenía en la fecha en que sucedieron los hechos, ya que de dicho dato constatado se infiere la existencia en la conducta del enjuiciamiento que se describe de todos y cada uno de los requisitos precisos para la apreciación y nacimiento a la vida jurídica del tipo penal citado, esto es

a'. Dolo o voluntad consciente de querer la muerte de una persona.

b' Acción o dinámica comisiva, consistente en disparar con arma de fuego, idónea para producir el resultado letal apetecido.

c'. Causando en el cuerpo de la víctima lesiones de tal gravedad, que determinaron un resultado permanente, muerte por paro cardiaco consecuencia de tramatismo cráneo-encefálico.

d'. Nexo causal entre la acción y el resultado obtenido y querido.

e'. Ejecutando el hecho con alevosía, esto es, sin mediar palabra, discusión, ni riña anterior, de improviso,

súbita e inoponadamente, cuando el agredido se encontraba desprevenido, lo que equivale al empleo de medios, modos y formas que tendieran directa y especialmente a asegurar el proposito del agente y sus compañeros de "comando", sin riesgo de la defensa que pudiera hacer el ofendido, lo que devine en la prueba plena y cierta de la circunstancia agravante de alevosía indicada, que cualifica el primario delito de homicidio en el de asesinato al inicio de la calificación citado.

b) En un delito de utilización de vehículo de motor ajeno, previsto en los párrafos 1º, 4º y 5º del artículo 516 bis del Código Penal vigente, sancionado conforme a la dosimetría que desarrollo el artículo 501 del mismo cuerpo legal, concretamente con la pena de prisión menor con que conmina su número 5, ya que del dato de hecho probado se desprende la realidad acreditada de todos y cada uno de los elementos precisos para la apreciación de la figura, esto es

a'. Uso o utilización de un vehículo de motor ajeno -elemento objetivo de la acción-.

b'. Sin autorización de dueño -elemento normativo de la antijuricidad-.

c'. Guiado el agente por el simple ánimo de usarlo durante cierto tiempo, "utendi", no de apropiación definitiva, para, después, restituirlo directa o indirectamente -elemento subjetivo intencional-.

d' Lo que conlleva, en principio, la sanción básica de arresto mayor o multa -elemento de punibilidad-.

e'. Sanción que se agrava.

a''. Con el grado máximo de la pena base, si se ejecutase el hecho empleando fuerza en las cosas, o

b''. Con alguna de las penas previstas en el artículo 501 punitivo reiterado, en el supuesto

c''. Con la pena de prisión menor que contempla su número 5, en toda su extensión, al haberse empleado intimidación en el apoderamiento del vehículo.

c) En un delito de coacciones definido y sancionado en el artículo 496 del tantas veces citado cuerpo legal punitivo, al darse todos y cada uno de los elementos precisos para su acogimiento, cual se desprende de la simple lectura del "factum", incardinación que impide la subsunción del hecho en el delito de detención ilegal del artículo 480 del Código Penal.

**SEGUNDO**.- La valoración racional y en conciencia de la prueba de cargo, con arreglo a la norma contenida en el artículo 741 de la Ley de Enjuiciamiento Criminal, se muestra suficiente para destruir la presunción de inocencia establecida con el rango de derecho fundamental por el art. 24.2 de la Constitución y en consecuencia para reputar autor del núm. 1º del art. 14 del Código Penal al procesado ya que existe prueba suficiente para condenarle. El coacusado Jesus María Zabarte Arregui en la instrucción sumarial, manifiesta en su declaración ante la policía con todo lujo de detalles la intervención en los hechos de Lizarralde Izaguirre, ratificándose y dando más datos en su declaración ante el Juzgado y reconociendo los hechos en la declaración indagatoria y el coacusado Ignacio Herro Zazu incrimina igualmente a Lizarralde ante la policía y en el Juzgado y su declaración es perfectamente congruente con la de Zabarte. Dichas declaraciones no se desvirtuan por las prestadas en el momento del juicio oral al no dar razón suficiente para el cambio de las mismas.

En la realización de los delitos de robo de uso o utilización ilegítima de vehículo de motor ajeno con empleo de intimidación y de coacciones no ha concurrido [illegible]

0507616

circunstancia alguna modificativa de la responsabilidad criminal, concurriendo, por el contrario, en el de asesinato, aparte de la circunstancia específica y cualificativa de alevosía, la de premeditación conocida, al darse los requisitos precisos para su apreciación.

Los responsables criminalmente de un delito lo son también civilmente, considerando procedente, por justa, equitativa y prudencial, la cantidad postulada por el Ministerio Fiscal como indemnización de daños y perjuicios de toda índole, a abonar a los herederos de la víctima por el acusado.

Las costas han de imponerse a los criminalmente responsables de todo delito, debiendo tenerse en cuenta a los condenado con anterioridad.

Se han tenido en consideración el contenido de los artículos citados y demás de general y especial aplicación al caso.

## F A L L A M O S

Por lo expuesto, en nombre del Rey y por la autoridad conferida por el pueblo español, **el TRIBUNAL ha decidido:**

A. CONDENAR al procesado LUIS MARIA LIZARRALDE IZAGUIRRE, como autor responsable de

a). Un delito de ASESINATO, cualificado por la agravante específica de ALEVOSIA, ya definido, con la concurrencia de la agravante genérica de PREMEDITACION, a la pena de VEINTIOCHO AÑOS de RECLUSION MAYOR.

b) Un delito de UTILIZACION ILEGITIMA de VEHICULO de MOTOR AJENO, con empleo de intimidación en su ejecución, ya definido, sin concurrencia de circunstancia alguna modificativa de la responsabilidad, a las penas de CUATRO AÑOS de PRISION MENOR y PRIVACION del PERMISO de CONDUCIR, o

AÑOS de PRISION MENOR y PRIVACION del PERMISO de CONDUCIR, o del derecho a obtenerlo, durante un año.

c) Un delito de COACCIONES, ya definido, sin concurrencia de circunstancia alguna modificativa de la responsabilidad, a las penas de TRES MESES de ARRESTO MAYOR y CIEN MIL pesetas de MULTA.

Por aplicación de la regla 2ª del artículo 70 del Código Penal, el máximo de cumplimiento de condena para dicho procesaso será de TREINTA AÑOS, dejando de extinguir el resto.

d) A las accesorias de INHABILITACION ABSOLUTA durante el tiempo de la condena de RECLUSION, y de SUSPENSION del CARGO y EJERCICIO del DERECHO de SUFRAGIO durante las de PRISION y ARRESTO.

e) A que abone, junto con el ya condenado JESUS MARIA ZABARTE ARREGUI e IGNACIO ERRO ZAZU a los herederos de Don Luis de la PARRA URBANEJA, en concepto de indemnización de daños y perjuicios, la suma de DOCE MILLONES de pesetas.

f) Al pago de la TERCERA parte de las COSTAS PROCESALES.

B) Para el cumplimiento de las PENAS de PRIVACION de LIBERTAD que le imponemos, ABONARLE todo el tiempo que ha estado en PRISION preventiva por esta causa, de no haberle sido tendio en cuenta en otras.

C) DECLARAR la INSOLVENCIA del procesado referido, aprobando a tal efecto por sus propios fundamentos, el auto dictado por el Instructor.

**Así por esta nuestra sentencia, que se publicará en audiencia pública, se notificará a las partes con indicación expresa de los recursos e impugnaciones que se puedan intablar contra la misma y mención de los plazos**

legales por ello, y de la que se unirá certificación al rollo de Sala, lo pronunciamos, mandamos y firmamos en la fecha de su encabezamiento.

01-13 950761 7

SECRET NOFORN REL

TERRORISM REVIEW (U) (DI TR 94-012/S) DECEMBER 1994

CONTENTS



1. SUDAN: ENCOURAGING TERRORIST ATTACKS IN UGANDA (S NF)

SUDAN PROVIDES SAFEHAVEN, TRAINING, TRAVEL DOCUMENTS, AND OTHER MATERIAL SUPPORT FOR AFRICAN AND MIDDLE EASTERN TERRORIST AND DISSIDENT GROUPS:

--SUDAN MAY BE WILLING TO SUPPORT TERRORIST ATTACKS ON WESTERNERS IN UGANDA-AS OPPOSED TO INSIDE SUDAN OR IN THE WEST-BECAUSE IT BELIEVES IT CAN BETTER ESCAPE DETECTION BY WORKING BEHIND INDIGENOUS UGANDAN DISSIDENT GROUPS IN A RELATIVELY REMOTE, UNSTABLE AREA.

--KHARTOUM BELIEVES IT IS CLOSE TO ACHIEVING ITS LONGSTANDING GOAL OF VANQUISHING THE SOUTHERN REBELLION, AND ITS STEPPED-UP ACTIVITIES IN UGANDA ARE PRIMARILY DESIGNED TO PREVENT THE REBELS FROM GETTING NEW SUPPLIES THAT COULD PROLONG THE WAR.

--KHARTOUM'S SUPPORT FOR SUCH ACTIVITIES RISKS PROMPTING KAMPALA TO INCREASE ITS SUPPORT TO THE SUDANESE PEOPLES LIBERATION ARMY AND RENEW ITS CALL FOR INTERNATIONAL ECONOMIC SANCTIONS AGAINST THE SUDANESE REGIME.

2. HAMAS: BENEFITING FROM TRAINING BY PFLP-GC AND OTHER REJECTIONIST GROUPS (C NF)

THE TRAINING AND LOGISTIC SUPPORT HAMAS HAS RECEIVED FROM THE POPULAR FRONT FOR THE LIBERATION OF PALESTINE-GENERAL COMMAND, IRAN, SUDAN, AND HIZBALLAH DURING THE LAST TWO YEARS HAS SIGNIFICANTLY ENHANCED THE SOPHISTICATION AND LETHALITY OF THE GROUP'S ATTACKS AGAINST ISRAELI TARGETS. HAMAS ATTACKS ON ISRAELIS IN 1994 HAVE BEEN MORE DEADLY-55 KILLED AND 135 WOUNDED-THAN IN ANY OTHER YEAR. THE CAR BOMBS IN AFULA AND HADERA AND THE TEL AVIV BUS BOMBING SHOWED IMPROVED TARGETING AND INCREASINGLY SOPHISTICATED DEVICES. HAMAS IS NOW SUBSTANTIALLY LESS DEPENDENT ON OUTSIDERS FOR WEAPONS AND TRAINING THAN IT WAS PREVIOUSLY.

INCREASING SUPPORT FROM THE PFLP-GC

COOPERATION BETWEEN THE PFLP-GC AND HAMAS HAS BEEN GROWING SINCE 1992 AS THE TWO GROUPS HAVE SOUGHT TO STRENGTHEN THEIR ABILITY TO UNDERMINE THE ARAB-ISRAELI PEACE PROCESS. RELATIONS HAD PREVIOUSLY BEEN STRAINED BECAUSE OF THE IDEOLOGICAL GULF BETWEEN PFLP-GC LEADER AHMAD JABRIL'S SECULAR, SOCIALIST VIEWS AND THE FUNDAMENTALIST ISLAMIC OUTLOOK OF HAMAS. IN 1992, HOWEVER, JIBRIL PUBLICLY ANNOUNCED THAT HE HAD BECOME A DEVOUT MUSLIM AND SUPPORTED HAMAS AND HIZBALLAH'S ISLAMIC AGENDA.

THE PFLP-GC EXPLOITED THE ISRAELI DEPORTATION OF 400 HAMAS MEMBERS TO LEBANON IN DECEMBER 1992 BY PROVIDING MILITARY TRAINING TO THE DEPORTEES:

--THE DEPORTEES RECEIVED MILITARY TRAINING FROM PFLP-GC OPERATIVES AT THE DEPORTEES' CAMPSITE.

--THE TRAINING PROVIDED BY THE PFLP-GC MAY HAVE CONTRIBUTED TO HAMAS'S ABILITY TO CARRY OUT THE BUS BOMBING IN TEL AVIV IN OCTOBER.

HAMAS NOW MORE LETHAL . . .

THE TRAINING HAMAS HAS RECEIVED FROM THE PFLP-GC, HIZBALLAH, AND IRAN HAS SIGNIFICANTLY ENHANCED THE LETHALITY AND SOPHISTICATION OF ATTACKS BY IZZ EL-DIN AL-QASSAM, HAMAS'S MILITARY WING. ITS ATTACKS IN 1994 HAVE KILLED MORE ISRAELIS (55) AND WOUNDED MORE (135) THAN IN ANY PREVIOUS YEAR:

--SINCE SEPTEMBER 1993, AL-QASSAM HAS SIGNIFICANTLY INCREASED ITS USE OF BOMBINGS, PREPARING AT LEAST FIVE CAR BOMBS AND CONDUCTING TWO SUICIDE BOMBINGS.

--THE ATTACK IN HADERA IN APRIL 1994 WAS A SOPHISTICATED ATTACK USING TWO BOMBS. THE FIRST DESTROYED A BUS STOP, WHILE THE SECOND WAS CONCEALED IN A PURSE ON A NEARBY BENCH AND SET TO GO OFF ONCE POLICE AND MEDICS ENTERED THE AREA.

--THE TEL AVIV BUS BOMB IN OCTOBER WAS A HIGH-EXPLOSIVE

DEVICE CONCEALED IN A BRIEFCASE AND TRIGGERED BY A SUICIDE BOMBER, ACCORDING TO PRESS REPORTS. MOST HAMAS BOMBS BEFORE THIS ATTACK WERE RELATIVELY CRUDE, USUALLY INVOLVING GUNPOWDER AND NAILS CONTAINED IN GAS BOTTLES WITH HOMEMADE TRIGGERING DEVICES OR GRENADES.

HAMAS'S DIVERSE SOURCES OF SUPPORT AND THE TRAINING IT HAS ALREADY RECEIVED FROM THE PFLP-GC AND OTHER REJECTIONISTS WILL HELP LESSEN THE IMPACT OF ANY REDUCTION IN OUTSIDE HELP. HAMAS NOW APPARENTLY HAS ENOUGH FOREIGN-TRAINED TERRORISTS INSIDE THE TERRITORIES WITH AMPLE RESOURCES TO TEACH AL-QASSAM RECRUITS SUCH TACTICS AS BOMBMAKING, SHOOTING, SURVEILLANCE, AND HOW TO MAINTAIN A SAFEHOUSE. IF HAMAS WERE CUT OFF FROM PFLP-GC TRAINING CAMPS IN SYRIA, IRAN AND SUDAN ALMOST CERTAINLY WOULD REDOUBLE THEIR EFFORTS TO STRENGTHEN HAMAS'S CAPABILITIES.

HAMAS IS NOT DEPENDENT ON THE PFLP-GC OR OTHER SUPPORTERS FOR ARMS. AL-QASSAM USES ARMS CAPTURED AS WELL AS MATERIEL FROM THE BLACK MARKET.

3. PKK LEADER'S DETENTION SHAKES UP ORGANIZATION (C NF)

KANI YILMAZ, THE EUROPEAN HEAD OF THE KURDISTAN WORKERS PARTY (PKK) WAS ARRESTED IN LONDON ON 26 OCTOBER. YILMAZ NOW FACES A PROTRACTED STAY IN THE UNITED KINGDOM WHILE HIS LAWYERS FIGHT A REQUEST FOR HIS EXTRADITION. PKK LEADERS AND MEMBERS HAVE MOUNTED DEMONSTRATIONS IN BRITAIN TO PROTEST YILMAZ'S ARREST AND MAY BECOME MORE VIOLENT IF YILMAZ IS NOT RELEASED. IN ANY EVENT, THE ARREST IS LIKELY TO BRING ABOUT A RESTRUCTURING OF THE PKK PRESENCE IN EUROPE.

THE ARREST

YILMAZ, WHOSE TRUE NAME IS FAYSAL DUNLAYICI, TRAVELED TO ENGLAND ON 23 OCTOBER. YILMAZ IS WELL KNOWN AS A SENIOR PKK OFFICIAL, AND HE WAS THE SUBJECT OF AN EXCLUSION ORDER BANNING HIS ENTRY TO THE UNITED KINGDOM. ONCE IT WAS DISCOVERED THAT AN ADMINISTRATIVE ERROR ALLOWED YILMAZ TO ENTER THE COUNTRY, YILMAZ WAS DETAINED.

H-13

9507617

THE REACTION

PKK SUPPORTERS IN EUROPE MOBILIZED QUICKLY TO PROTEST YILMAZ'S ARREST:

--WITHIN HOURS OF YILMAZ'S APPREHENSION, 230 PKK SUPPORTERS WERE PROTESTING OUTSIDE PARLIAMENT AND THE POLICE STATION WHERE HE WAS BEING HELD.

--THE NEXT DAY, ABOUT 120 PKK SUPPORTERS DEMONSTRATED NEAR THE HOME OFFICE AND THEN BEGAN A HUNGER STRIKE, WHICH THEY INTENDED TO MAINTAIN UNTIL YILMAZ WAS FREE TO TRAVEL TO THE COUNTRY OF HIS CHOICE.

--ON 15 NOVEMBER, ABOUT 230 KURDS DEMONSTRATED OUTSIDE THE BRITISH CONSULATE IN HAMBURG, GERMANY, ACCORDING TO PRESS REPORTS.

THE PKK IS LIKELY TO EXPAND ITS PROTESTS AND MOUNT MORE VIOLENT ATTACKS AGAINST BRITISH TARGETS IF YILMAZ IS NOT RELEASED.

PROBABLE REORGANIZATION

OVER THE LAST YEAR, GREATER INTEREST IN THE PKK'S ACTIVITIES AMONG WESTERN POLICE FORCES HAS LED THE GROUP TO BECOME MORE SECURITY CONSCIOUS. THE GROUP'S LEADERS REPORTEDLY MOVE AROUND MORE FREQUENTLY, ITS MEMBERS ARE MORE CAUTIOUS WHEN USING THE PHONE, AND THE GROUP IS PREPARED TO TRANSFER SOME OF ITS OPERATIONS TO OTHER COUNTRIES WHERE ITS ACTIVITIES ARE NOT AS CLOSELY WATCHED. YILMAZ'S DETENTION IS LIKELY TO CAUSE THE GROUP TO FURTHER RETHINK ITS OPERATING PROCEDURES.

4. HIGHLIGHTS (U)

SIGNIFICANT DEVELOPMENTS

05 - 12

9507617

EUROPE

UNITED KINGDOM

PIRA ROBBERY UNDERCUTS PEACE PROCESS

THE HEADQUARTERS OF THE PROVISIONAL IRISH REPUBLICAN ARMY (PIRA) IN DUBLIN ISSUED A STATEMENT ON 21 NOVEMBER CLAIMING RESPONSIBILITY FOR THE ROBBERY OF A POSTAL CENTER IN NORTHERN IRELAND ON 10 NOVEMBER. THE ROBBERY NETTED THE GROUP MORE THAN 130,000 POUNDS (ROUGHLY $200,000) AND RESULTED IN THE DEATH OF A POSTAL WORKER. THE INCIDENT SUGGESTS CONFUSION IN PIRA'S RANKS ABOUT THE EXTENT OF THE CEASE-FIRE:

--PIRA'S STATEMENT INDICATED THAT THE OPERATION RESULTED FROM "AN IDENTIFIED PROBLEM IN THE ARMY'S CHAIN OF COMMAND" AND WAS NOT AUTHORIZED BY PIRA'S LEADERSHIP.

--AN EARLIER PIRA STATEMENT INDICATED THAT THE USE OF A GUN IN THE ATTACK WAS A VIOLATION OF THE 31 AUGUST CEASE-FIRE AGREEMENT THAT BANNED "ANY USE OF ARMS."

THE ATTACK IS UNLIKELY TO DERAIL THE PEACE PROCESS IN THE SHORT TERM. THE INCIDENT WILL, HOWEVER, MAKE IT MORE DIFFICULT FOR SINN FEIN TO PRODUCE RESULTS THAT WILL CONVINCE PIRA HARDLINERS THAT THE CEASE-FIRE IS JUSTIFIED.

THE PRESS HAS REPORTED THAT 50 TO 60 HARDLINERS LED BY MEMBERS FROM SOUTH ARMAGH ARE THREATENING TO RESUME VIOLENCE IF SINN FEIN DOES NOT PRODUCE RESULTS BY MARCH. GERRY ADAMS HIMSELF HAS NOTED PUBLICLY THAT HE CANNOT RULE OUT THE POSSIBILITY OF A SPLIT WITHIN PIRA.

THE TERRORISM DIARY FOR FEBRUARY (U)

BELOW IS A COMPENDIUM OF FEBRUARY DATES OF KNOWN OR CONCEIVABLE SIGNIFICANCE TO TERRORISTS AROUND THE WORLD. OUR INCLUSION OF A DATE OR EVENT SHOULD NOT BY ITSELF BE CONSTRUED TO SUGGEST THAT WE EXPECT OR ANTICIPATE A COMMEMORATIVE TERRORIST EVENT. (U)

1 FEBRUARY 1979

IRAN. RETURN OF AYATOLLAH KHOMEINI TO IRAN FROM EXILE IN PARIS.

1 FEBRUARY 1984

INDIA. KASHMIR SEPARATIST LEADER MAQBOOL BUTT EXECUTED.

3 FEBRUARY 1963

IRAQ. ANNIVERSARY OF BA'TH REVOLUTION.

4 FEBRUARY 1948

SRI LANKA. INDEPENDENCE DAY.

4 FEBRUARY 1979

IRAN. REVOLUTION DAY.

14 FEBRUARY 1979

IRAN. ATTACK ON US EMBASSY IN TEHRAN; THE EMBASSY WAS BRIEFLY OCCUPIED AND THE AMBASSADOR HELD FOR A SHORT TIME.

19 FEBRUARY 1980

EGYPT, ISRAEL. EXCHANGE OF AMBASSADORS.

22 FEBRUARY 1969

PALESTINIANS. DEMOCRATIC FRONT FOR THE LIBERATION OF PALESTINE FOUNDED.

CHRONOLOGY OF TERRORISM--1994

THE FOLLOWING INCIDENTS WERE CONSIDERED SINCE PUBLICATION OF THE PREVIOUS ISSUE OF THE TERRORISM REVIEW AND WERE DETERMINED

TO CONSTITUTE INTERNATIONAL TERRORISM. SUCH INCIDENTS PROVIDE THE BASIS FOR THE PATTERNS OF GLOBAL TERRORISM, WHICH IS PUBLISHED ANNUALLY.

ASIA

9 SEPTEMBER

CAMBODIA: THE FIVE-YEAR-OLD DAUGHTER OF A UN HUMAN RIGHTS OFFICIAL WAS ABDUCTED AND SHOT IN THE LEG BY ASSAILANTS IN PHNOM PENH. THE ATTACK IS BELIEVED TO BE IN RETALIATION FOR A HUMAN RIGHTS REPORT ALLEGING THAT A POWERFUL CABAL OF MILITARY LEADERS HAD ESTABLISHED A SECRET JAIL AND TORTURE CENTER IN BATDAMBANG.

AFRICA

12 AUGUST

UGANDA: THREE RELIEF WORKERS WERE KILLED WHEN LORD'S RESISTANCE ARMY (LRA) GUERRILLAS ATTACKED THE COMPOUND OF A WESTERN RELIEF AGENCY AND A CATHOLIC MISSION IN PAKELE. TWO NUNS AND A PRIEST WERE KIDNAPPED; THE NUNS WERE LATER RELEASED.

26 AUGUST

ANGOLA: TWO EMPLOYEES OF A WESTERN RELIEF AGENCY WERE KIDNAPPED BY SUSPECTED NATIONAL UNION FOR THE TOTAL INDEPENDENCE OF ANGOLA (UNITA) REBELS NEAR PORTO AMBIO. THE CAPTIVES--ONE ANGOLAN, THE OTHER CONGOLESE--WERE ABDUCTED AS THEY WERE RETURNING FROM LUANDA. THEIR CURRENT WHEREABOUTS ARE UNKNOWN.

ANGOLA: A WESTERN PRIEST AND FOUR NUNS WERE KIDNAPPED BY SUSPECTED UNITA REBELS NEAR CHOBA. THERE CURRENT WHEREABOUTS ARE UNKNOWN.

4 SEPTEMBER

ALGERIA: TEN ARMED MEN CLAIMING TO BE MEMBERS OF THE ARMED ISLAMIC GROUP (AIG) ENTERED A BUSINESS ESTABLISHMENT IN ORAN LOOKING FOR THE OWNER. WHEN THE AIG MEMBERS REALIZED HE WAS NOT

PRESENT, THEY LEFT.

26 SEPTEMBER

ALGERIA: A SURVEYOR EMPLOYED BY A BOSNIAN FIRM WAS SHOT TO DEATH WHILE SITTING IN HIS AUTOMOBILE IN BLIDA BY A SUSPECTED AIG TERRORIST.

30 SEPTEMBER

ALGERIA: A WESTERN BUSINESSMAN WAS ATTACKED BY AN ARMED GROUP AT HIS WORK LOCATION IN TLEMCEN. THE GROUP FLED AFTER THE VICTIM SHOT AND KILLED ONE OF HIS ATTACKERS. THE AIG IS PROBABLY RESPONSIBLE.

7 OCTOBER

ALGERIA: A FRENCH NATIONAL WAS KIDNAPPED WHILE VISITING ANNABA BY SUSPECTED AIG ELEMENTS. ON 12 OCTOBER, THE FRENCH EMBASSY IN LONDON RECEIVED AN ANONYMOUS CALL CLAIMING THAT THE VICTIM HAD BEEN KILLED.

EUROPE

23 MAY

GERMANY: ASSAILANTS THREW AN INCENDIARY DEVICE THROUGH THE WINDOW OF A COPY SHOP. THE ENSUING FIRE CAUSED MINOR DAMAGE BEFORE BEING EXTINGUISHED. THE VICTIM OF THE ATTACK OPENLY OPPOSES THE REGIME IN IRAN BY DISPLAYING ANTIGOVERNMENT POSTERS IN THE WINDOW OF HIS SHOP.

28 MAY

TURKEY: THREE BOMBS WERE SAFELY DEACTIVATED AT THE ECUMENICAL GREEK ORTHODOX) PATRIARCHATE IN ISTANBUL. THE "ISLAMIC GREAT EAST RAIDERS--FRONT" (IBDA-C) CLAIMED RESPONSIBILITY FOR THE INCIDENT.

4 AUGUST

GERMANY: THREE ASSAILANTS THREW A FIREBOMB INTO A TURKISH CULTURAL CENTER IN MUNICH. THE KURDISTAN WORKERS PARTY (PKK) IS PROBABLY RESPONSIBLE.

15 AUGUST

GERMANY: A TURKISH TEAHOUSE WAS FIREBOMBED IN HAMM. THE PKK IS MOST LIKELY RESPONSIBLE.

12 SEPTEMBER

IRELAND: THE ULSTER VOLUNTEER FORCE (UVF) DETONATED A BOMB ON A CROWDED DUBLIN COMMUTER TRAIN. TWO WOMEN WERE INJURED IN THE BLAST.

LATIN AMERICA

2 AUGUST

COLOMBIA: GUERRILLAS OF THE REVOLUTIONARY ARMED FORCES OF COLOMBIA (FARC) EXPLODED FOUR BOMBS, TWO EACH AT TWO MORMON TEMPLES IN CALI. TWO MUNICIPAL EMPLOYEES WORKING ON A UTILITY POLE IN FRONT OF THE TEMPLES WERE INJURED. PROPAGANDA PAMPHLETS WERE LEFT BEHIND EACH TEMPLE.

10 SEPTEMBER

CHILE: TWO MORMON CHURCHES IN SANTIAGO WERE TARGETED BY THE MANUEL RODRIGUEZ PATRIOTIC FRONT (FPMR). BOTH BUILDINGS WERE DAMAGED, ONE BY A FIREBOMB AND THE OTHER AN EXPLOSIVE DEVICE.

13 SEPTEMBER

COLOMBIA: THE NATIONAL LIBERATION ARMY (ELN) ATTACKED TWO INSTALLATIONS OF THE KELT ENERGY COLOMBIA MULTINATIONAL COMPANY, DESTROYING A HOUSE AND FUEL TANKS. NO INJURIES WERE REPORTED.

23 SEPTEMBER

10 13

COLOMBIA: TWELVE TERRORISTS OF THE REVOLUTIONARY ARMED FORCES OF COLOMBIA (FARC) KIDNAPPED A WESTERNER WHEN HE STOPPED AT A GUERRILLA ROADBLOCK. HIS WHEREABOUTS ARE UNKNOWN. SEVERAL OTHER PEOPLE WERE STOPPED AND ROBBED BY GUERRILLAS IN THE ATTACK, BUT NO INJURIES WERE REPORTED.

30 SEPTEMBER

COLOMBIA: MEMBERS OF THE TUPACK KATARI GUERRILLA ARMY (EGTK) BOMBED A MORMON CHURCH. THE ATTACK SHATTERED APPROXIMATELY 40 WINDOWS, CAUSING MAJOR DAMAGE, BUT NO INJURIES WERE REPORTED.

SUMMARY OF INDIGENOUS TERRORISM--NOVEMBER 1994 (U)

THIS DESCRIPTION OF INCIDENTS AND SITUATIONS IS NOT MEANT TO BE A DETAILED ACCOUNTING OF ALL DOMESTIC TERRORIST INCIDENTS, BUT RATHER TO PROVIDE AN OVERVIEW OF INDIGENOUS TERRORISM WORLDWIDE.

EUROPE

TURKEY

ON 5 NOVEMBER NEAR MIDYAT, THE KURDISTAN WORKERS PARTY (PKK) FIRED ON A PASSENGER BUS, KILLING TWO WOMEN AND FIVE VILLAGE GUARDS. NEAR SAVUR, THE PKK STOPPED A BUS AND KIDNAPPED SEVEN CITIZENS, LATER KILLING FOUR WHO WERE TEACHERS AND RELEASING THREE OTHERS.

ON 9 NOVEMBER IN ISTANBUL, A BOMB DETONATED ON THE FIFTH FLOOR OF CERRAHPASA HOSPITAL, WOUNDING TWO PATIENTS. THE ISLAMIC GREAT EAST RAIDERS--FRONT (IBDA-C) IS PROBABLY RESPONSIBLE.

ON 21 NOVEMBER IN SIIRT, THE PKK KILLED TWO VILLAGE GUARDS.

ON 28 NOVEMBER IN ISTANBUL, A BOMB DETONATED IN A SHOPPING CENTER, WOUNDING FIVE PEOPLE. THE PKK IS PROBABLY RESPONSIBLE.

LATIN AMERICA

GUATEMALA

ON 13 NOVEMBER, 50 SUSPECTED MEMBERS OF THE GUATEMALAN NATIONAL REVOLUTIONARY UNION (RNG) SHOT AND KILLED THREE NATIONAL POLICEMEN AT A ROADBLOCK. TERRORISTS STOPPED SEVERAL OTHER VEHICLES AND ROBBED THE OCCUPANTS WHILE COMPLAINING ABOUT THE GOVERNMENT, MILITARY, AND SECURITY FORCES NEAR RETALHULEU.

PERU

ON 12 NOVEMBER, MEMBERS OF SENDERO LUMINOSO (SL) BOMBED A POLICE STATION AND BANK IN NORTHERN LIMA. GUERRILLAS ALSO BOMBED SEVERAL OTHER LIMA BANKS AND A PERUVIAN AIR FORCE OFFICER'S CLUB. NO INJURIES WERE REPORTED. ALLEGED MEMBERS OF THE RED PATH SHOT AND KILLED TWO POLICEMEN AND A TEACHER IN SAN MARTIN DEPARTMENT.

VENEZUELA

ON 9 NOVEMBER, A LEAFLET BOMB EXPLODED IN A PLANT NURSERY LOCATED IN FRONT OF CARACAS' PRESS TOWER. THE DEVICE CONSISTED OF A SMALL EXPLOSIVE. NO GROUP HAS CLAIMED RESPONSIBILITY FOR THE ATTACK.

MIDDLE EAST

ALGERIA

ON 2 NOVEMBER, ALGERIAN ISLAMIC TERRORISTS SHOT AND KILLED THE MILITARY COMMANDER OF ALGIERS, AND ALGERIAN SECURITY OFFICIALS KILLED 13 ARMED MILITANTS IN ALGIER. ON 30 NOVEMBER, ALGERIAN ISLAMIC EXTREMISTS KILLED FIVE CIVILIANS, INCLUDING TWO JOURNALISTS IN BOUFARIK, SOUTHWEST OF ALGIERS.

EGYPT

ON 15 NOVEMBER, GUNMEN--PROBABLY ISLAMIC EXTREMISTS--KILLED TWO POLICEMEN AND WOUNDED ANOTHER IN AN ATTACK ON A POLICE OFFICIAL (WHO WAS UNHURT) AT A POLICE FACILITY IN MALLAWI, AL-MINYA GOVERNORATE. THE ATTACK WAS UNCLAIMED, BUT THE EXTREMIST AL-GAMAAT AL-ISLAMIYA IS SUSPECTED.

ON 19 NOVEMBER, THREE PROBABLE ISLAMIC EXTREMIST GUNMEN ATTACKED A MOSQUE IN THE MALLAWI AREA OF AL-MINYA GOVERNORATE AND KILLED THE MOSQUE KEEPER AND INJURED A CIVILIAN; THE MOSQUE HAD RECENTLY BEEN TAKEN OVER BY EGYPT'S MINISTRY OF RELIGIOUS AFFAIRS AFTER BEING CONTROLLED BY "TERRORISTS." THE ATTACK WAS UNCLAIMED, BUT THE EXTREMIST AL-GAMAAT AL-ISLAMIYA IS SUSPECTED.

ON 23 NOVEMBER, PROBABLE ISLAMIC EXTREMIST GUNMEN KILLED THREE POLICEMEN AND INJURED A NEARBY CIVILIAN IN MANFALUT, ASYUT GOVERNORATE. THE ATTACK WAS UNCLAIMED, BUT THE EXTREMIST AL-GAMAAT AL-ISLAMIYA IS SUSPECTED.

GAZA

ON 2 NOVEMBER, PALESTINE ISLAMIC JIHAD ACTIVIST HANI ABED WAS KILLED IN A CAR BOMBING. ON 19 NOVEMBER, HAMAS GUNMEN SHOT AND KILLED AN ISRAELI SOLDIER AT A MILITARY CHECKPOINT GUARDING A JEWISH SETTLEMENT, AND TWO MASKED GUNMEN SHOT AND KILLED A 45-YEAR OLD PALESTINIAN IN GAZA. ON 22 NOVEMBER ARMED GUNMEN SHOT AND WOUNDED A PALESTINIAN POLICE CAPTAIN WHO FORMERLY WAS A MEMBER OF HAMAS IN A DRIVE-BY SHOOTING NEAR HIS HOME IN GAZA CITY.

ISRAEL

ON 30 NOVEMBER, A HAMAS MEMBER ATTACKED A FEMALE ISRAELI SOLDIER OFFICER WITH AN AX IN AFULA, ISRAEL. THE SOLDIER DIED SEVERAL HOURS LATER.

WEST BANK

ON 27 NOVEMBER, ISLAMIC MILITANTS KILLED A RABBI NEAR A SETTLEMENT IN THE SOUTHERN WEST BANK. THE MILITANTS FIRED AK-47 RIFLES AT THE RABBI'S CAR, ALSO WOUNDING AN ISRAELI POLICEMAN WHO WAS A PASSENGER.

SECRET NOFORN REL

ARGUMENTO [illegible]

TITOLO Jorge [illegible]

[illegible] /30044

66900

Antecedentes

01-03 9507618

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA
DEPARTAMENTO II (EXTERIOR)
MONTEVIDEO, 25 DE MAYO DE 1995.-

SEÑOR SUB-DIRECTOR EXTERIOR DE LA D.G.I.D.-

En relación a la entrevista mantenida en el día de hoy le informo lo siguiente:

1) La entrevista fue con el Sr. JORGE CESARSKY , cuyos datos patronímicos son:

Nacionalidad: Argentino, radicado en ESPAÑA.
Edad: 68 años
Ocupación: Presidente de ASESAL (Asesores Seguros de Salud)
Dirección Argentina: 3 de Febrero 975
Teléfono: 775 26 64
Buenos Aires 1426
ESPAÑA: Teléfono: 677 14 21
Fax: 677 34 36
MADRID

2) Las manifestaciones que realizó fueron las siguientes:

- Manifestó ser amigo de ANZORREGUI.
- Se autodenomina Pro Franquista y Pro Peronista Nacionalista.
- Perteneció al Grupo LA FALANGE Española.
- Pertenece al Grupo AUN, Liderado por el Hijo de un Tte. Coronel (amigo personal) asesinado por la ETA.
- Está en URUGUAY para realizar propaganda contra la ETA, tiene fotos y listas de personas asesinadas por la ETA; intentó hacer un reportaje con la ABC y EFE y le manifestaron que les interesa si consigue una entrevista con un diario local.
- Estuvo dos años preso acusado de asesinato a un manifestante de izquierda, después de este tiempo fue absuelto de todo cargo. ¿en dónde?
- Quiere aprovechar que se está realizando el Foro de SAN PABLO en MONTEVIDEO y que vinieron integrantes del Partido HERRI BATASUNA para hacer estas manifestaciones a la prensa internacional.
- Considera que el HERRI BATASUNA y la ETA es lo mismo.
- En ARGENTINA trabajó para PERON, odia a GORRIARAN MERLO y tiene propaganda de un aviso que se va a realizar por los caídos militares en LA TABLADA.
- Considera que el Gobierno de FELIPE GONZALEZ no es confiable porque hay elementos de ultra izquierda en el mismo.

02-3

9507618

Saluda a usted atentamente.-

Por el Jefe del Departamento II (Exterior)

C/C (CG)

Julio A. Ambrosoni.-

0313

9507618

Nº. DOCUMENTO 9507619
TITULO Ciudadanos jordanos interesados en adquirir municiones

2007...50044
20/7/94
11847
507605
507466
11019

DOC. CON PARTES POCO LEGIBLES.

01_10 9507619

20-SET-1994 17:19 DNII SECRETARIA PRIVADA 005982910319 P.01

# MINISTERIO DEL INTERIOR

9507610

DEPARTAMENTO DE COMUNICACIONES

OFICINA DE S E C R E T A R I A

~~RADIOGRAMA No.~~ FAX No. 765

PROCEDENCIA DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA

DESTINO D.G.I.D.

| PALABRAS | HORA DE ORIGEN | FECHA DE DEPOSITO | | | HORA DE DEPOSITO | CLASIFICACION | PRECEDENCIA | Nº CORRELATIVO |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | 20 | 9 | 94 | | | | |

| VIA | EMISION | RECEPCION | FECHA | | | HORA | EMITIO | RECIBIO |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | 20 | 9 | 94 | | | |

**TEXTO:**

T I T U L O: Identificación ciudadanos de orígen Jordano interesados en compra de munición 9m.m. en comercio de la ciudad de Maldonado.-

I)- EVALUACION: A - 1

II)-BASE: Control de ciudadanos de orígen musulmán, en prevención de posibles actividades terroristas.-

III)-TEXTO: El día 7 ppdo., en base a información pro-/porcionada de que en una Armería del centro de la -ciudad, personas con acento portugués se interesa-/ban en precio de munición calibre 9m.m., los mismos fueron identificados como:

a) WALID AL ZARAQ HMDUD, nacido en Jordania el 1ro./4/955, hijo de Mofla y Latfh, profesión comer-/ciante, C.I. (provisoria uruguaya) No.4.543.765-4, domiciliado en Calle Colombia No.61 (CHUY-BRASIL).-

b) JABIR MOHAMMAD ABDEL JABAR SASSAR, nacido en Jordania el 30/11/944, de profesión comerciante, C.I. (brasileña)4013749926, domiciliado en calle Avda. Uruguay No.1724 (CHUY-BRASIL), conducía auto marca Ford Mat.I.B.F. No.7474.-

c) JAMIL HASAN ABU HÁFEZ IBRAHIM, nacido en Jorda-/nia el 18/4/956, de profesión comerciante, (carecía de documentos), domiciliado en la calle Perú No.1703 (CHUY-BRASIL).-

Indagados negaron el interés sobre la munición e inspeccionado el vehículo en que se movilizaban se obtuvieron [illegible] de interés [illegible]

-2-

IV) ANEXOS: Información proporcionada por Jefatura de Rocha:

1.-Fotocopia de identificación de WALID AL ZARAQ HMUD.-

2.-Fotocopia ficha de identificación de JA BIR MOHAMAD ABDEL JABAR SASSAR.-

3.-Fotocopia de ficha identificación de JA MIL HASAN ABU HAFEZ IBRAHIM.-

4.-Fotocopia de ficha identificación de // REYAD M.A. AL RAZAQ; hermano del Nro. 1 residente ilegal en Brasil)

MINISTERIO DEL INTERIOR
Dirección Nacional de Información e Inteligencia

DIRECTOR NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA
INSPECTOR GENERAL
SAUL HUMBERTO CLAVERIA

WALID MUFLEH ABDALIA AL ZARAQ (PEDIU PERMANÊNCIA LEGAL)

MUFLEH ABDALIA AL ZARAQ (POSSUI CÉDULA URUGUAIA)

NATIFEH SALIM Ahoud (HMOUD)

| | | | |
|---|---|---|---|
| JENIN | JORDANIA | JORDANIA | 01.04.55 |
| MASCULINO | CASADO | SOLDADOR | |

PEDIDO DE PERMANÊNCIA 959/93-45

2ª VIA

[illegible]

[illegible] Pte. D-766071 - Jordania

Palestina 381 - Chui - Brasil

Casa Orquidea - Colombia - Chui - Brasil

DECLARO QUE RESPONDEREI A QUALQUER TEMPO PELA AUTENTICIDADE DOS DADOS POR MIM FORNECIDOS E TRANSCRITOS NESTA FICHA

SJP, 11/10/93
CIDADE, DATA

ASSINATURA DO ESTRANGEIRO

PROVIDENCIADO EM ___/___/___
DATA

CHEFE DO ORGÃO

9507619

C 179120

DESCRIPTION الاوصـاف

Profession المهـنة لحام كهرباء واكسجين

Domicile مكان الاقـامة عمان

Height الطـول ١٧٧

Colour of eyes لون العينين عسلي

Colour of hair لون الشعر خروبي

Special peculiarities فوارق خاصة

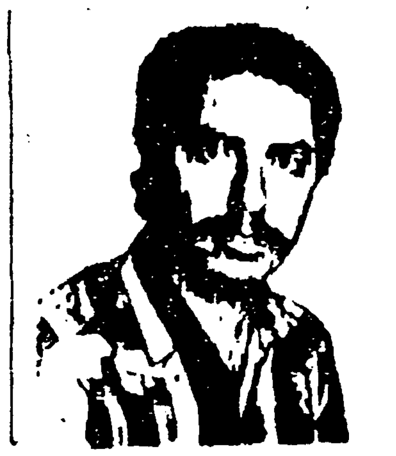
F.P.Classification تصنيف البصمة

Signature التوقيع

C 179120 جـ ١٧٩١٢٠

صورة حامل الجواز

PHOTOGRAPH OF BEARER



إسم حامله ... وليد محمد الحاج عبدالله عبدالحافظ الزراق

NAME OF BEARER WALID M.H.A.A.AL ZARAQ ...

PLACE OF BIRTH مكان الولادة جلفين

DATE OF BIRTH 1955 تاريخ الولادة ١٩٥٥

إسم الوالدة لطيفة

NAME OF MOTHER LATIFEH



9507619

THE HASHEMITE KINGDOM OF JORDAN
PASSPORT
المملكة الأردنية الهاشمية
جواز سفر

No OF PASSPORT C179120 رقم الجواز

NAME OF BEARER

ACCOMPANIED BY HIS WIFE مصحوب بزوجته
Name اسم الزوجة

and by Children وأولاد

NATIONAL STATUS كهوية نوال الجنسية

UNDER ARTICLE بموجب المادة

2

THE HASHEMITE KINGDOM OF JORDAN
PASSPORT
المملكة الأردنية الهاشمية
جواز سفر

BY HIS MAJESTY THE KING TO ALL WHOM IT MAY CONCERN GREETING.

GOVERNMENT OFFICIALS OF THE HASHEMITE KINGDOM OF JORDAN, REPRESENTATIVES ABROAD AND ALL THOSE WHOM IT MAY CONCERN ARE REQUIRED AND REQUESTED TO ALLOW BEARER TO PASS FREELY WITHOUT LET OR HINDRANCE AND TO AFFORD ... EVERY ASSISTANCE AND PROTECTION OF WHICH ... MAY STAND IN NEED.

Issued at عمان

Date ١٩٨٧/١١/١٧

MINISTER OF INTERIOR/PASSPORTS

DIRECTOR GENERAL PASSPORT DEPARTMENT

CANCELLED

9507619

17:27 P.06

C179120

THE HASHEMITE KINGDOM OF JORDAN المملكة الأردنية الهاشمية

PASSPORT جواز سفر

No OF PASSPORT C179120 رقم الجواز

إسم حامله السيد وليد مفلح الحاج عبدالله عبدالحافظ الزرافي

NAME OF BEARER

ACCOMPANIED BY HIS WIFE مصحوب بزوجته

Name إسم الزوجة

and by Children

593 P01 D I JE ROCHA

THE HASHEMITE KINGDOM OF JORDAN المملكة الأردنية الهاشمية

PASSPORT جواز سفر

BY HIS MAJESTY THE KING TO ALL WHOM IT MAY CONCERN GREETING:

باسم صاحب الجلالة الملك الى جميع من لهم علاقة بهذا تحية،

GOVERNMENT OFFICIALS OF THE HASHEMITE KINGDOM OF JORDAN, REPRESENTATIVES ABROAD AND ALL THOSE WHOM IT MAY CONCERN ARE REQUIRED AND REQUESTED TO ALLOW BEARER TO PASS FREELY WITHOUT LET OR HINDRANCE AND TO AFFORD EVERY ASSISTANCE AND PROTECTION OF WHICH HE MAY STAND IN NEED.

يرجى من موظفي حكومة المملكة الأردنية الهاشمية ومن ممثليها في الخارج ومن جميع من لهم علاقة بهذا الشأن ان يسمحوا لحامل هذا الجواز بحرية المرور من غير تأخير او اعاقة وان يقدموا له كل مساعدة او حماية

05-08-94 15:37

9507619

INDI SECRETARIA PUBLICA    C05992910319    P.07

JABIR MOHAHMAD ABDEL JABAR NASSAR (NATURALIZADO)

Padre/MOHAHMAD ABDEL JABAR NASSAR

Madre/FATMAR MOHAHMAD SINHADEH

marido

DIR DEIBNAG | JORDANIA | [illegible] | 30.11.44

MASCULINO | CASADO | COMERCIANTE

PASSAPORTE Nº-CO-0875589 Brasilero

CI 4013749986 /SSP/RS

RUA PERU 1791 /CHUI/RS (dirección)

Shoping Punta del Este - Avda. Uruguai - Chui. Brasil

Comercio

CHUI/RS 12 06 90



9507619

3

JAMIL HASSAN MUSTAFA ABU HAFEZ (PERMANENTE LEGAL)

Padre
HASSAN MUSTAFA ABU HAFEZ

Madre
HASEN MUHAMAD IBRAIM

DPF2/CH/RJ
289/94-75
0010369-1

| JORDANIA | JORDANIA | JORDANIANA | 18.04.56 |
|---|---|---|---|
| MASCULINO | SOLTEIRO | COMERCIANTE | |



EXPEDIÇÃO DE CIE. ( 2ª VIA )

2ª VIA

CHUI/RS15.03.86

FAS

RUA PERU Nº 1703 / CHUI / RS / STA VIT PALMAR/RS

ELEGANCIA PARIS / RUA PERU nº 1703 / CHUI / RS

Comercio

STA VIT PALMAR/RS 20 05 94

Elegancia Paris

09-10

9507619

Hermano
IRMÃO DE WALID AL ZARAQ (NÃO É LEGAL NO BRASIL

REYAD M. A. AL RAZAQ (CLANDESTINO)

MAFLEH ABED AL HAFIZ (POSSUI CÉDULA URUGUAIA (DNRT)

LAKIFE SALEEM

JENIN | JORDANIA | JORDANIA | 091268

MASCULINO

AUTO DE INF E NOTIF NR 001/94/SERGIO

08437.000003/94-61

PTE D 830914/ EXP AMMAN 23 06 93 - Jordania

NÃO CONSTA MULTA 96 a 125 IV da 6815/80

777,890400 UFIR

DECLARO QUE RESPONDEREI A QUALQUER TEMPO PELA AUTENTICIDADE DOS DADOS POR MIM FORNECIDOS E TRANSCRITOS NESTA FICHA

PROVIDENCIADO EM

CIDADE DATA

DATA

ASSINATURA DO ESTRANGEIRO

CHEFE DO ÓRGÃO

Nº [illegible] 9507620
[illegible]
[illegible]
FECHA [illegible]
VI[illegible] 11817
Com Chuy
507466

E1-02 9507620

*PARTE ESPECIAL DE INFORMACION Nº 050/985*
(Hay un sello que dice: *SECRETO*)

*I - EVALUACION: A - 1*
*II -* **RESPONDE A:** *Información existente en este Servicio*
*III -* **TEXTO:** *- Se informa que desde las últimas elecciones brasileñas la colonia palestina radicada en Chuy-Brasil viene realizando una constante presión a nivel político a los efectos de que el Gobierno eleve a la categoría de Municipio a la mencionada localidad logrando independizarse del municipio de Santa Victoria.*
*- De obtenerse esto, posibilitaría que Chuy-Brasil tuviera su Cámara de Vereadores (Ediles) y también una diputación en el Congreso Federal lo que redundaría en el logro de sus aspiraciones: Poder económico y acceso al Poder político.*
*- Los máximos impulsores de este movimiento son los integrantes del "Grupo Cairo".*
*- Cabe destacar la importancia que ha tomado el tema a nivel Federal lo que ha posibilitado un redimensionamiento de la Policía Federal en efectivos y equipos logrando la instalación de un telex en la mencionada institución.*
*- Se adjunta relación de Palestinos radicados en Chuy.*
*IV -* **ACCION TOMADA:** *Confección y procesamiento del presente parte.*
*V - DISTRIBUCION: ORIGINAL: ARCHIVO - DEPARTAMENTO I - S.I.FF.AA.*
*COPIA 1: 2da. DIVISION DEL E.M.G.A.*
*COPIA 2: DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA*

*El subdirector de Ejército del Servicio de Información de las Fuerzas Armadas, Coronel RAMON B. ALBORNOZ*
(hay una firma)
Hay un sello que dice: *Junta de Comandantes -Servicio de Información de las FFAA - Sub Director.*
Otro sello dice: *FTC I*



**RELACION DE PALESTINOS RADICADOS EN LA VILLA DEL CHUY-BR**
(Hay un sello que dice: *SECRETO*)

(N. de E.: dactilografía confusa en fotocopia) *SAID.- Hija del comerciante Abder Rahaman (...) Said.- Dirección:*

2.- *RIFOI YUSUF ABDEL HAQ.- Yerno del dueño de la Casa Masser.- Dirección:*

3.- *AHMED MOUSA YOUSEF SAID.- Hijo de Mousa Yousef Said y Sada Hussein Henay. Fecha y lugar de nacimiento: Jenin-Jordania el 07.10.58. Comerciante. Pasaporte Jordano NºA 394859.- Dirección:*

4.- *LOFTY ABED TOUSIF ARARAWE.- Hijo de Abd Yousif Ararawe y Fuddia Irhaen. Fecha y lugar de nacimiento: Jenin-Jordania el 13.12.56. Estudiante. Pasaporte Nº 947898.-*

5.- *MAZMI AHMAD E. FUAID.- Sin profesión definida, nacido en Jenin-Jordania en 1959.- Pasaporte NºA 229464.- Dirección:*

6.- *NASH'AT SALEH ARAMA SALEH.- Hijo de Saleh Abmad Saleh y Hilveth Mahmud Saleh. Estudiante. Fecha y lugar de nacimiento: Kuforein-Jordania el 15.10.51.- Dirección:*

7.- *HEKMAT ALI MUSTAFA.- Hijo de Tarap Mustafa y Ali Mustafa. Comerciante. Fecha y lugar de nacimiento: Jenin-Jordania el 12.10.54.- CIEP Nº 1021574.- Expedida por SPRIAF/SR/RS.- Dirección:*

8.- *ADELL AHMAD HOUSSEIN AL MASSRI.- Hijo de Ahmad Houssein Al Massri y Youra Marchad. Comerciante. Fecha y lugar de nacimiento: Jenin-Jordania el 16.06.57. Detenido por la DPF/CH/RS por portar documento falso.- Dirección: Avda. Uruguay Nº 1613.-*

9.- *MAISAR OMAR.- Hijo de Hussein Dib Haj Omar y Gasaleh Dib Omar, Economista, Pasaporte Jordano NºA 464933.- Dirección: Avda. Uruguay Nº 1182.-*

10.- *ABDALLAH SALEH YOUSEF SAID.- Propietario del Supermercado Cairo. Fecha y lugar de nacimiento 01.02.29.- Detenido por la PF/CH por tener en su establecimiento extranjero irregular. Dirección: Av. Perú Nº 850.-*



9507620

"15 AÑOS EN EL INFIERNO"
JOSÉ CALACE

02-04

11.- ALI SALEH YUSEF ES SAID.- Socio de Abdallah en el Supermercado Cairo. Fecha y lugar de nacimiento: 28.09.39. CIB Nº: 6020478753. También fue detenido por tener en su establecimiento extranjero irregular. Dirección: Calle Perú S/N.-

12.- SAMIR NHMOLD MIDAL.- Sin profesión definida. Dirección:.-

13.- MOHAMED ASSAD JONAA.- Hijo de Assad Jonaa y Cherifa Youssef. Fecha y lugar de nacimiento: Konsitra-Siria el 22.04.59. Comerciante. Pasaporte Jordano Nº 581025.- Dirección: Calle Perú 933.-

14.- KASSER MOHAMAD JONAA.- Brasilero naturalizado. Fecha de Nacimiento: 12.10.36. Propietario de Magazine-Chuy. Detenido por tener en su establecimiento extranjero con CIEP falsa.- Dirección: Calle Venezuela Nº 66.-

15.- SAMIR MOHAMAD HUSEIN MAID EL HUNDI.- Hijo de Marmud Husein y Fozeihea. Estudiante. Fecha de nacimiento: el 30.03.62 en Kuwait.- Pasaporte Jordano NºA 685568. Dirección:.-

16.- NAHAD FUAD SALAMA.-Hijo de Fuad Salama y Dahabia Faad, Fecha y lugar de nacimiento: Rafat-Jordania el 18.06.57. Comerciante. Detenido por la DPF/CH/RS por portar CIEP falsa. Dirección: Avda. Uruguay 1691.-

17.- ISMAIL SHAHWAN TAWAFSHA.- Fecha y lugar de nacimiento: 04.10.59 en Sinjil-Jordania. Comerciante. Dirección:.

18.- MUSTAFA AWAD MOHAMMAD SALIM.- Hijo de Awad Mohammad Salim y Hameeh Mahamoud Hmaidi. Fecha y lugar de nacimiento: Jenin-Jordania el 18.03.56. Economiste. Dirección:.-

19.- SAID SALEH ASAIMD... - Dueño de la Esquina de la Economía. (N. de E.: dactilografía confusa en fotocopia) Dirección: Avda. Perú 1856.

20.- BASEM GHAZI MUZA SAID.- Hijo de Ghazzi Musa Said y Kamla Saleh Said. Fecha y lugar de nacimiento: Jenin- el 22.12.60. Comerciante. Dirección:.-

21.- BASSAM SHAFE SULEIMAN SADI.- Hijo de Sahafe Suleiman y Amen Mustafa Husein. Comerciante. Fecha y lugar de nacimiento: Jenin-Jordania el 01.11.58. Dirección:.-

22.- SAID KALED MUHAMED YOUSSEF.- Hijo de Kaled Muhamed y Mariam Muhamed Husein.- Fecha y lugar de nacimiento: Jeftalej-





Jordania el 26.02.60. Pasaporte Jordano NºA 513064 Detenido en la DPF/CH por estar trabajando en el Brasil con CIEP falsa.- Dirección: Calle Colombia 71.-

23.- KHALIL ABDALLA KHALIL.- Hijo de Abdalla Khalil. Fecha y lugar de nacimiento: 17.04.56 en Humnana-Jordania. Comerciante. Detenido por portar CIEP falsa. Dirección: Calle Colombia 91.-

24.- HASSAN HASAN HUSEIN KANAAN.- Hijo de Hasan Husein Kahaan y Hasna Husein Ali. Comerciante. Fecha y lugar de nacimiento: 25.05.57 en Beit Rama-Jordania. Dirección: Calle Perú S/N.-

25.- FATHE EL SABTI AWAD.- Hijo de Sabti Awad Wadan y Aziezah Hussein Almasra. Comerciante. Propietario de la Casa Conquista. Fecha y lugar de nacimiento: 18.10.43 3n Beit Rama-Jordania y brasilero naturalizado. Dirección: Calle Argentina 160.-

26.- ABD LAKIM YUSEF SAID.- Comerciante. Hermano de Ali y Abdalia Yousef Said. Seguidor de la línea política de Muhamar Khadhafi. Dirección:.-

27.- JAMIL UASAM MUSTAFA ADN HAFEZ.- Hijo de Hassan Mustafa Adn Hafez e Hisch Mouhamd Nlorahin. Fecha y lugar de nacimiento: 18.04.56. Cédula de Identidad Uruguaya Provisoria Nº 3.245.745-5 expedida el 24.07.84 con validez de un año. Esta Cédula fue expedida a nombre de Hasna Mustafa Abn Hafez. En este documento consta la siguiente observación: D.N.M. R.T. 132683.- Dirección:.-

28.- ABDEUL HAMIN SALEH YOUSEF.- Hijo de Saleh Yousef Said y Fátima Issa Ali. Fecha de nacimiento: 07.02.60. Comerciante. Dirección:. -

29.- IBRAHIN YUNES SALAMER HUSSEIN.- Comerciante jordano, naturalizado Brasileño. Fecha de nacimiento: 09.07.30. Detenido por tener extranjero trabajando en su casa comercial con CIEP Falsa. Dirección: Avda. Uruguay Nº 1981.-

30.- MAZEN KHALED MOHD YOUSSEF.- Comerciante jordano naturalizado brasilero. Fecha y lugar de nacimiento: 04.01.52. Propietario del Supermercado Popular, detenido por la DPF/CHUY, por tener en su establecimiento comercial extranjero con CIEP Falsa.- Dirección: Calle Colombia 71.-

31.- MOHAMAD KAS EL JONAA.- Hijo del propietario de

*Magazine Chuy. Fecha y lugar de nacimiento: 25.11.60 en San Pablo SP. C.I. 044837/SSP/SP. Detenido por la DPF/CH/RS por tener en su establecimiento comercial armamento de uso exclusivo de las Fuerzas Armadas.- Dirección: Calle Venezuela Nº 66.-*

32.- *NASR MUSA YUSUF SAID.- Comerciante jordano naturalizado brasilero. Fecha de nacimiento: 01.11.47. Propietario del Supermercado Alemania. Detenido por la DPF/CHPRS, por tener en su establecimiento comercial extranjero irregular con CIEP Falsa. C.I.* (N. de E. dactilografía ilegible en fotocopia).

33.- *ABDULLA ABDU RAHAM AWAD ALLAH.- Comerciante jordano, portador de la CIEP Nº 3458139, expedida por la Delegación Especializada de Extranjeros de San Pablo/SP.- Fecha y lugar de nacimiento: 11.09.41 en Kafe-Kalek, Jordania. Respondió al requerimiento policial en la DPF/CH/RS, cuando se traía el contrabando de mercaderías extranjeras. El requerimiento policial fue archivado. Dirección:.-*

34.- *JAMAL KHAMIL ZAHARAN.- Residente en la calle San Luis Nº 639 Chuy-ROU. Fue deportado por la DPF/CH/RS el 16.09.85.-*

35.- *MUSTAFA KALIL EL ARD RIZEQ.- Comerciante. Fecha y lugar de nacimiento: 12.02.48, Jordania. CIB 7031980101/SSP/RS. Hermano de Jamal Zaharan, naturalizado brasilero y reside en la Villa del Chuy/RS. Dirección: Calle Colombia.-*

Poco después, el Comité de Crisis dio su autorización y, en el marco de la "operación Chuy" recibí orden de radicarme allí.

La DII alquiló en la Inmobiliaria Marzano, sita en la calle principal del Chuy, un chalet amueblado en la Barra del Chuy, dos casas antes de la playa sobre la calle en la que está el almacén El Reposo del Guerrero. Allí estuve viviendo con mi familia durante unos ocho meses en el invierno de 1986. No había más de veinte familias en La Barra.

Todos los días me dirigía al Chuy en el ómnibus y cada 15 ó 20 venía a Montevideo en busca del viático y a pasar las novedades que eran elevadas por el director al ministro del Interior.

Tenía orden terminante de no conectarme con la policía brasileña. Se estaba muy interesado en que vigilara al dueño de Magazine, Kasser Mohamad Jonaa, y a su hijo Mohamad Kas El



Jonaa, porque se habían comprado una avioneta y -según ellos- le pagaban 2000 dólares por mes a un piloto civil de Rocha solo por manejarla.

El hijo venía muy seguido a Montevideo alojándose en un hotel céntrico y se suponía que hacía contactos con la "sedición" (así en abstracto y en general).

Me ordenaron buscar una presunta pista de aterri[illegible] cerca de Santa Victoria, desde la que con la avioneta se tra[illegible]arían armas también para la "sedición".

Reitero que esos no eran los únicos palestinos a v[illegible]ar: los debía fichar y controlar a todos; debía infiltrarme y obtener información comprometedora.

En una oportunidad recibí la visita (en la casita del Chuy) del director en persona acompañado por "Pedro", el gringo ruso nacionalizado estadounidense y patrón del COMBO, quien me dejó U$S 100.00 de propina por mi trabajo. Estuvo varias veces también el cabo Méndez con su VW (ambos al servicio de la CIA viajaban muy a menudo al Chuy, pero en el marco del seguimiento a diplomáticos soviéticos).

Resumiendo: en ocho meses de labor no logré obtener nada contra los palestinos del Chuy. Tampoco el mas mínimo rastro de la pista de aterrizaje ni de los cargamentos de armas. Lo más grave: estuve realizando por orden del gobierno a través de una de sus dependencias, una tarea de espionaje en territorio de un país limítrofe con fines referidos a su política interna y contra una colectividad definida como peligrosa solo por su origen nacional (los palestinos) y todo eso, al servicio de una agencia extranjera: la CIA.

Lo peor es que esto continúa. Por patriotismo debemos tratar de pararlo.

## La Unión Soviética

El personal diplomático soviético está permanentemente contro-

A TOTAL OF 100,000 MEN FROM IRAN'S REVOLUTIONARY GUARDS' FORCES BEGAN MILITARY EXERCISES ON WEDNESDAY, TEHRAN RADIO SAID. IT QUOTED REVOLUTIONARY GUARDS COMMANDER GENERAL MOHSEN REZAEI AS SAYING THE WAR-GAMES ARE THE FIRST SINCE THE END OF THE 1980- 88 IRAN-IRAQ WAR IN WHICH GUARDS DRAWN FROM ACROSS THE COUNTRY ARE TAKING PART.REZAEI SAID THE EXERCISES, CODENAMED "ASHOURA", ARE DESIGNED TO RAISE THE OPERATIONAL, TACTICAL, AND PSYCHOLOGICAL READINESS OF THE GUARDS.HE SAID THEY ARE HELD IN A 400 SQUARE KM (150 SQUARE MILES) AREA NAMED NINEVAH, BUT GAVE NO FURTHER DETAILS. IRAN'S REVOLUTIONARY GUARDS NUMBER ABOUT 170,000 MEN, INCLUDING A 20,000-STRONG NAVAL FORCE, ACCORDING TO ESTIMATES PUBLISHED IN THE WEST. THE COUNTRY'S ARMY HAS A STRENGTH OF SOME 300,000 MEN.

Nº DOCUMENTO 9507622

3ª ESP 167

502 429

2/1/

5/4055

01-05

9507622

INUR Nº 1671410212 5 MAI 95.

**ASSUNTO** : III ENCONTRO DO FORO DE SÃO PAULO.

**REFERÊNCIA** : PI 003/B/95, DE 27 ABR 95.

Realizou-se em MANÁGUA/NICARÁGUA, no período de 16 a 19 Jul 92, o III Encontro do Foro de SÃO PAULO. Participaram do evento 122 delegados, representando 61 organizações e partidos políticos de 17 paises da AMÉRICA LATINA e CARIBE, além de 60 observadores, representando 43 partidos da ÁFRICA, ÁSIA, EUROPA e AMÉRICA DO NORTE.

Na abertura do Encontro, falaram os sete representantes dos partidos e movimentos que integraram a coordenação do Foro: Frente Sandinista de Libertação Nacional (FSLN), da NICARÁGUA; Partido Comunista Cubano; Frente Farabundo Marti de Libertação Nacional (FMLN), de EL SALVADOR; Partido da Revolução Democrática (PRD), do MÉXICO; Partido dos Trabalhadores (PT), do BRASIL; Frente Ampla, do URUGUAI; e Esquerda Unida, do PERU. De uma maneira geral, os oradores procuraram demonstrar, de forma negativa, a ação dos paises ricos em detrimento dos pobres. DANIEL ORTEGA, Secretário-Geral da FSLN (Partido anfitrião), denunciou os EUA de se utilizarem do FMI como instrumento de intervenção nas economias dos paises pobres. Para ele, a ONU, criada para garantir a paz, foi convertida em um instrumento dos norte-americanos para promover guerras ilegais - como a que foi feita contra o IRAQUE - e proferir ameaças como as que são dirigidas à LÍBIA.

Na seqüência, foi apresentado aos delegados um documento, elaborado pelo grupo coordenador, para servir de base às discussões da reunião, intitulado "Por um Projeto de Desenvolvimento Alternativo". O documento faz uma análise do cenário dos anos noventa, no entendimento das esquerdas, e afirma que as mudanças mundiais geraram condições para o surgimento de novos conflitos entre os paises detentores de grandes economias, dificultando, ainda mais, as relações político-econômicas envolvendo o Norte e o Sul. No contexto, outros documentos apresentados e apartes concedidos concluíram que o capitalismo vem promovendo o déficit comercial, desemprego e expansão da pobreza e da delinqüência, o que leva o "imperialismo internacional" a implementar estratégias de manutenção da dependência do Terceiro Mundo, tornando-o mais selvagem.

9507622

Na plenária final, foi aprovada a "Declaração de MANÁGUA", que identifica a AMÉRICA LATINA e o CARIBE como alvos prioritários da dominação pelos paises ricos, deteriorando as condições de vida do povo, reduzindo os seus direitos básicos de desenvolvimento, desnacionalizando e abrindo indiscriminadamente as economias dessas regiões. No entanto, ressalta que os oprimidos devem se aproveitar do momento de crise internacional, onde as grandes potências tentam dividir o mundo entre si, para se oporem ao processo de intervenção, criando condições para que cada Estado se transforme em um cenário de participação e de poder de decisão nacional, com capacidade para promover o bem-estar social com soberania. Para isso, o documento convoca todas as forças interessadas na formação de uma frente comum de negociação latino-americana para se contrapor aos propósitos das grandes potências e para estabelecer uma nova ordem econômica e política internacional que favoreça o crescimento e o desenvolvimento da região.

O "Foro de SÃO PAULO" surgiu no I Encontro de partidos e Organizações de Esquerda da AMÉRICA LATINA e CARIBE, realizado em SÃO PAULO/SP, em 1990, patrocinado pelo PT. À época, aproveitando-se de sua situação hegemônica, decorrente do desempenho nas eleições presidenciais de 1989, o PT propôs a criação de uma aliança de esquerda para fazer frente aos acontecimentos do LESTE EUROPEU e seus reflexos e, ainda, se defender da política intervencionista norte-americana, criando condições para a continuidade da luta pelo socialismo no Continente.

As resoluções do Encontro de SÃO PAULO (I Foro) foram ratificadas no II Foro, realizado no MÉXICO, em 1991, o qual deu origem à "Carta do MÉXICO". Na oportunidade - a exemplo do III Foro - reavaliaram a situação internacional e suas implicações no cenário latino-americano, concluindo que a união das esquerdas continuaria sendo a única forma de arrefecer o intervencionismo do Primeiro Mundo nos países pobres.

* * *

***INUR Nº 162/4102/25 MAI 95***

***ASSUNTO*** : REUNIÃO DO FORO DE SÃO PAULO.

***REFERÊNCIA*** : PI Nº 003/B/95, DE 27 ABR 95.

No período de 08 a 10 Fev 95, realizou-se, em SÃO PAULO/SP, uma reunião de trabalho do FORO DE SÃO PAULO, preparatória ao V FORO DE SÃO PAULO, previsto para realizar-se no período de 25 a 28 Mai 95, em MONTEVIDÉU/URUGUAI.

Participaram do evento delegados de partidos políticos de esquerda de vários países latino-americanos, entre os quais: CARLOS BARAZBAR, da FRENTE AMPLA DO URUGUAI; MARCO AURÉLIO GARCIA, Secretário de Relações Exteriores do PARTIDO DOS TRABALHADORES (PT), do BRASIL; CUAUHTEMOC SANDOVAL, do PARTIDO DE REVOLUÇÃO DEMOCRÁTICA, do MÉXICO; representantes da FRENTE SANDINISTA DE LIBERTAÇÃO NACIONAL (FSLN), da NICARÁGUA; representantes da FRENTE FARABUNDO MARTI, de EL SALVADOR; e representes do PARTIDO COMUNISTA CUBANO (PCC).

O principal tema descutido foi a "bancarrota mexicana" que, segundo SANDOVAL, produziu um "déficit" na balança comercial de US$ 22 bilhões (1994), por culpa da crise dos bancos internacionais.

Os participantes defenderam o "MODELO ALTERNATIVO POPULAR", que prega o fortalecimento do mercado interno de seis países, evitando a abertura unilateral das fronteiras e as privatizações de setores estratégicos.

Por outro lado, concluíram que o MODELO CLÁSSICO NEOLIBERAL DE ESTABILIZAÇÃO pode até gerar um crescimento econômico, mas não acarreta obrigatoriamente desenvolvimento social.

Deverão participar do Encontro em MONTEVIDÉU, entre outros, as seguintes pessoas e entidades brasileiras: ZULEIDE FARIA DE MELLO, do Comitê Central do PCB; CARLOS ALBERTO LIBANIO CHRISTO (Frei BETO); MOVIMENTO REVOLUCIONÁRIO 8 DE OUTUBRO (MR-8); COMITÊ DE DEFESA DA REVOLUÇÃO CUBANA (CDR/SÃO PAULO); COORDENAÇÃO NACIONAL DO MOVIMENTO DOS SEM TERRA (MST); e LUIZ INÁCIO "LULA" DA SILVA, do PARTIDO DOS TRABALHADORES (PT).

* * *

04-05

***INUR Nº 180/4102/05 JUN 95***

***ASSUNTO*** : LANÇAMENTO DE LIVRO DURANTE O FORO DE SÃO PAULO, MONTEVIDEU/URUGUAI.

A escritora chilena MARTA HARNECKER, esposa do Comandante PIÑEIRO, ex-chefe do Departamento América do Comitê Central do Partido Comunista Cubano, residente em CUBA, publicou, em BUENOS AIRES/ARGENTINA, o seu mais recente livro: "INIMIGOS, ALIADOS e FRENTE POLÍTICA", editado pela Editora Antarca, de BUENOS AIRES.

A obra seria lançada em MONTEVIDEU durante a realização do FORO DE SÃO PAULO, do qual HARNECKER é uma das ideólogas e impulsionadora.

* * *

1565

9507622

06/95

11875

64900

507466

01 27

9507623

**ASUNTO**: Venta de armas de Argentina a Ecuador.

**ANTECEDENTES**:

A.- Las armas de fabricaciones militares vendidas a la empresa HAYTON TRADE fueron autorizadas por el Decreto Secreto Nº 103 o 163.
Dicha operación importaba la suma de U$S 33,1 millones.
HAYTON TRADE expresó que las armas tendrían destino Venezuela y así también lo hacía el Decreto mencionado.

B.- Del proyecto total, solo se habrían concretado dos envíos por un tercio de la suma arriba mencionada. La operación prevista fue abonada ante el Banco de la Nación de Nueva York por la firma HAYTON TRADE, cuya comisión por su intermediación fue del 13%.

C.- La operación de venta a Venezuela comenzó a gestarse en MAY/94.

D.- En AGO/94, HAYTON TRADE hizo certificar ante Consulado argentino en Venezuela, la firma del Coronel Thomas MILLAN ZABALA, Jefe de Servicio de Armamento del Ejército Venezolano, en una nota pedida del armamento involucrado en los hechos.

E.- Informaciones periodísticas, dan cuenta de la existencia real del citado militar, pero negando haber firmado el pedido de referencia.

F.- En el mismo mes el Comité de Comercialización de Fabricaciones Militares cotiza a HAYTON TRADE por 18 mil fusiles Fal, 50 ametralladoras 12,70 MK, 10 cañones 105 mm. reacondicionados, 18 cañones 105 mm., 10 mil pistolas 9 mm., 400 morteros ( 60-81-120) y cierto volumen de munición variada.

G.- El Comité de Comercialización de Fabricaciones Militares está integrado por el Sr. Norberto EMANUEL, el Cnel. (S) Carlos FRANKE, GONZALEZ DE LA VEGA Y Ernesto J. RAMIREZ.

H.- HAYTON TRADE certificó la operación con el documento de destinatario final y solicitó que el primer embarque se realizara por el puerto de Bs.As. y comprendiera los cañones 105 mm. y munición respectiva.

I.- La Comisión de Control (Cancillería de Defensa), a pedido de Fabricaciones Militares avaló la operación comercial, aclarando que el destino final de la misma era Venezuela.

J.- Fabricaciones Militares y el Ejército realizaron una operación de trueque con cañones usados por nuevos, los usados serían incluidos en la venta.

K.- En DIC/94 se realizó, en la Sección Consular Argentina de Caracas otra certificación de la documentación presentada por HAYTON TRADE.

9507623

L.- El 24/ENE/95 fue firmado el Decreto "S" 103, refrendado por los ministerios de Defensa y Relaciones Exteriores y Culto.

M.- En FEB/95 HAYTON TRADE pide la entrega urgente de cierta cantidad de fusiles Fal (8000) y munición para los mismos. La operación debería realizarse vía aérea.

N.- Siendo las 0400 hs. del 17/FEB/95 arriba la aeronave DC 3 MAT N57FD procedente de la ciudad de Caracas, Venezuela.
A las 0940 hs. efectúa el despegue con destino a la ciudad de Guayaquil. Su manifiesto de carga indicaba: 4258 bultos con un peso de Kg. 35692, origen Fabricaciones Militares-Cabildo 65 CAP.FED, ARGENTINA-AMETALES RESTOR S.A. edificio ISABANCA piso 6 oficina 65 Caracas Venezuela.
El despacho fue efectuado por la empresa LASER de tráfico aéreo desde el Aeropuerto de Ezeiza.
El Comandante de la aeronave era el Sr. Wood HULL.

O.- A las 1800/0642 FEB.95, la citada nave arriba a Ezeiza proveniente de Montevideo, Uruguay.
Aproximadamente a la 0950 hs., despega con destino a la Ciudad de Guayaquil - Ecuador con el siguiente material:
- con idéntica leyenda 826 bultos con un peso de Kg. 22,215.
- el comandante de la nave, en esta oportunidad era el Sr. A. MORERA.

P.- El 19/FEB/95, arriba la aeronave a Ezeiza procedente del aeropuerto de Maiquetia, Caracas Venezuela.
A las 1300 hs. del 22/FEB/95 despega con el siguiente material despachado por LASER TRAFICO AEREO con destino final Segu (Aeropuerto de Guayaquil, Ecuador), transportando Kg. 28534.

Q.- El citado avión arriba nuevamente a Ezeiza el 23/FEB/95, partiendo el 26/FEB/95 con destino final Segu.

R.- Cabe destacar que en todos los vuelos citados, la tripulación estaba integrada por:
1. WOOD HULL
2. DILLON
3. MC GLOFFIN
4. A. MORERA
5. ZERIZIER
6. MORACAVIAN
7. ENCOLADA

S.- La aeronave pertenecía a la empresa FINE AIR con sede en Miami y contratada al efecto por la HAYTON TRADE.

T.- Según averiguaciones efectuadas, las actividades de la F. Aérea Argentina en relación al cargamento fueron:
- Habilitar el material.
- Efectuar el registro de la tripulación.
- Liberar el corredor de tránsito para evitar colisiones.
- No puede detectar un riguroso seguimiento de la

aeronaves por falta de radares y medios técnicos adecuados.

U.- Por su parte la Aduana argentina, tendría la responsabilidad en todo lo relacionado a la carga, su control y verificación.

SEÑOR DIRECTOR GENERAL PARA ASUNTOS POLITICOS DEL MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES, Embajador Dr. Carlos Gianelli. En relación con su nota de fecha 4 de mayo de 1995, informo a Ud. que en virtud de que la empresa presuntamente vinculada a la venta de armas y municiones a CROACIA tenía domicilio fijado en nuestra capital, la justicia de nuestro país inició una causa "de oficio", estando la indagatoria a cargo del Juez Ruben EGUILUZ, como figura en la nota de EL PAIS de fecha25.4.95 cuya copia se adjunta. Se destaca que las actuaciones aún continúan y que dicho Juez está inhibido de proporcionar información al respecto, en razón del secreto del presumario que impone la legislación uruguaya.

05-27

9507623

05-15-95 17:55 …

EL PAIS 25/6/95

# Justicia Uruguaya Investiga de Oficio Tráfico de Armas

La Justicia uruguaya abrió una causa "de oficio" para investigar el envío de armas de Argentina a Ecuador y Croacia, informó el juez Ruben Eguiluz a cargo de la indagatoria, poniendo nuevamente en el tapete el controvertido tema que en la vecina orilla provocó uno de los mayores escándalos de los últimos tiempos.

El Juez, ante una consulta de la Associated Press, confirmó la apertura de la investigación pero se negó a confirmar si un coronel argentino accedió a declarar en este caso, amparándose en el secreto del presumario que impone la legislación uruguaya a los jueces hasta el momento en que se dicta sentencia.

"Estamos trabajando en eso", se limitó a decir Eguiluz.

Tampoco informó sobre si ya convocó a los estrados judiciales a un uruguayo, sindicado como propietario de una empresa que habría realizado las operaciones de intermediación en este negocio.

Una de las empresas presuntamente involucradas en la operación habría fijado su domicilio en esta capital, ante lo cual el juez decidió actuar "de oficio" para esclarecer el eventual delito.

El gobierno argentino se encontró sumido en un escándalo al conocerse la novedad de que habría vendido armas de Ecuador, cuando este país estaba en guerra con Perú. Argentina es uno de los garantes del Protocolo de Río, que trata de preservar la paz entre ambos estados.

También se informó que Argentina había vendido armas a Croacia, país en el que tiene una misión de paz.

El juez Eguiluz no quiso dar a conocer los futuros pasos que seguirán las investigaciones en territorio uruguayo.

El caso ha llegado a INTERPOL y también a la división de Inteligencia de la Prefectura Nacional Naval, en Uruguay, según se supo.

06-27

POCO LEGIBLE

9507623

| SOLICITADO EL DIA |
|---|
| 28 FEB. 1995 |

ORIGINAL

| REGISTRO DE COMERCIO |
|---|

| Nº | 46534 |
|---|---|



- SOLICITUD DE INFORMACION

| PERSONAS JURIDICAS - Consorcios - G.I.E. - Cooperativas<br>Denominación y/o razón social - Nº de Legajo | AÑOS | |
|---|---|---|
| ~~CO/LSUR//S/A.~~ | ~~65~~ | ~~95~~ |
| | 1993 | |

| PERSONAS FISICAS - Compraventas - Compromisos - Emancipaciones<br>Capitulaciones - Mandatos - Matrículas | | | | AÑOS |
|---|---|---|---|---|
| APELLIDO PATERNO | APELLIDO MATERNO | 1er NOMBRE | 2do NOMBRE | |
| Testado | Co lsur S.A. y 65 95 | No va | len | |
| COLSUR S.A. | 1993 | Valen | | |

1

LAS SOLICITUDES DEBEN LLENARSE A MAQUINA.

2

CANCELAR LOS BLANCOS CON GUIONES

3

EN LAS SOLICITUDES DE PERSONAS JURIDICAS SE INDICARA LA DENOMINACION Y Nº DE LEGAJO SI HUBIERE.

4

LAS SOLICITUDES RELATIVAS A PERSONAS FISICAS SE FORMULARAN POR LOS OTORGANTES DEL ACTO JURIDICO Y POR LOS CONYUGES SI EXISTIERE.

5

CUANDO SE SOLICITE TESTIMONIO DEBERA INDICARSE NECESARIAMENTE No. Fo. Lo. Y AÑO DE LA INSCRIPCION.

6

CADA SOLICITUD SE PRESENTARA POR DUPLICADO.

7

SALVAR LOS ENMENDADOS, SOBRERRASPADOS, ENTRE LINEAS, ETC.

9507623

SOLICITADO EL DIA
2 9 MAR. 1995

**ORIGINAL**

REGISTRO DE COMERCIO

Nº 46535

**SOLICITUD DE INFORMACION**

| PERSONAS JURIDICAS - Consorcios - G.I.E. - Cooperativas<br>Denominación y/o razón social - Nº de Legajo | AÑOS | |
|---|---|---|
| DEBROL S.A. | ~~65~~ 88 | ~~95~~ 95 |

| PERSONAS FISICAS - Compraventas - Compromisos - Emancipaciones<br>Capitulaciones - Mandatos - Matrículas | | | | AÑOS | |
|---|---|---|---|---|---|
| APELLIDO PATERNO | APELLIDO MATERNO | 1er NOMBRE | 2do NOMBRE | | |
| Testado 65 95 no valen<br>88 95 Valen | | | | | |

1 LAS SOLICITUDES DEBEN LLENARSE A MAQUINA.

2 CANCELAR LOS BLANCOS CON GUIONES

3 LAS SOLICITUDES DE PERSONAS JURIDICAS SE INDICARA LA DENOMINACION Y Nº DE LEGAJO SI HUBIERE.

4 SOLICITUDES RELATIVAS A PERSONAS FISICAS SE FORMULARAN DE LOS OTORGANTES DEL ACTO JURIDICO Y DE LOS CONYUGES SI EXISTIERE.

5 CUANDO SE SOLICITE TESTIMONIO DEBERA INDICARSE NECESARIAMENTE Nº, Fo, Lo. Y AÑO DE LA INSCRIPCION.

6 CADA SOLICITUD SE PRESENTARA POR DUPLICADO.

7 SALVAR LOS ENMENDADOS, SOBRERRASPADOS, ENTRE LINEAS, ETC.

9507623

1129

Ap. Nº 845269

REGISTRO [illegible] Y [illegible]

MONTEVIDEO,

Presentado hoy, Diez de Junio.

de mil [illegible] ochenta y ocho.

a las [illegible] 15.03 [illegible] Registro con el

Nº 177. 1126. 1129. [illegible]

Libro Nº 3. Estatutos. [illegible]

[illegible] 176. 1122. 1125.

de fecha 10.6.988. Se pagó Impuesto

Ley [illegible]

[illegible]

CONCUERDA bien y fielmente [illegible] con el original

de su tenor [illegible] 177 [illegible] 1126 [illegible] folio 1129

del libro 3 ESTATUTOS [illegible] año

1988 [illegible]

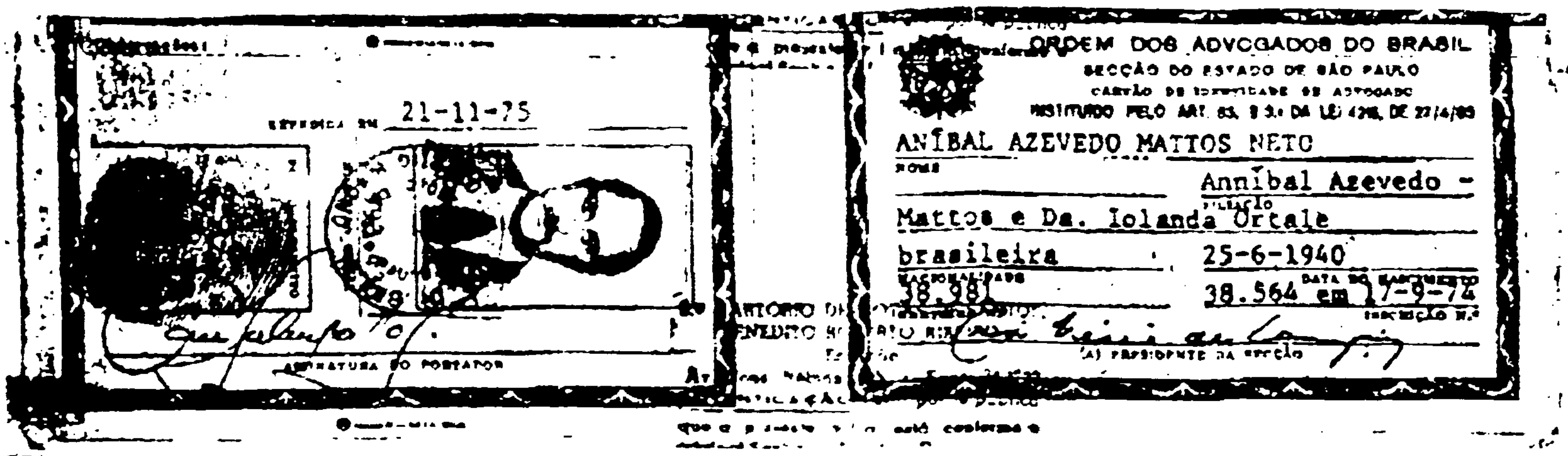
[illegible] ex-

[illegible] el [illegible] Montevideo, [illegible]

24/5/95

BEATRIZ GARGALLO MOREIRA
PROFESIONAL II

9507623



ORDEM DOS ADVOGADOS DO BRASIL
SECÇÃO DO ESTADO DE SÃO PAULO
CARTÃO DE IDENTIDADE DE ADVOGADO
INSTITUÍDO PELO ART. 65, § 3.º DA LEI 4215, DE 27/4/63

ANÍBAL AZEVEDO MATTOS NETO
NOME
Annibal Azevedo -
FILIAÇÃO
Mattos e Da. Iolanda Ortale
brasileira 25-6-1940
NACIONALIDADE DATA DO NASCIMENTO
38.981 38.564 em 17-9-74
INSCRIÇÃO N.º
(A) PRESIDENTE DA SECÇÃO

EXPEDIDA EM 21-11-75
ASSINATURA DO PORTADOR

* AO AMIGO, CONFORME N/CONVERSA.

UM ABRAÇO,

10-27 9507623

F6

SECRET

SECRET

TRADE, [illegible]

[illegible]

11 - 27

9507623

FUENTES PROPIAS [illegible] LA SIGUIENTE INFORMA-[illegible] SOBRE EL CR. **ROBERTO BLANKLEDER**, CUYO ESTUDIO FUE CONS-[illegible] SEDE SOCIAL DE LAS EMPRESAS **"HAYTON TRADE S.A."** Y [illegible]POL **S.A."**:

EL CIUDADANO PARAGUAYO, **CARLOS LEZSER**, NACIDO EL [illegible]48 CON C.I. ARGENTINA 6.069.211, SERIA EL CONTACTO DEL [illegible]ANTE EN LA CIUDAD DE BUENOS AIRES.

- **LEZSER** VIAJO EL 16/9/92 POR LA EMPRESA BUQUEBUS DES-DE BUENOS AIRES A MONTEVIDEO Y EN ESTA CIUDAD SE REUNIO CON YOLANDA MABEL **ORTEGA** (SECRETARIA DE BLANKLEDER) Y CON EL MIS-MO **BLANKLEDER** EN UN LUGAR PUBLICO, RECIBIENDO **LEZSER** UN PA-[illegible] ADO ESE MISMO DIA A BUENOS AIRES (HAY UNA [illegible] A ENTREGA TOMADA POR EFECTIVOS DE INTERPOL).

EN EL AÑO 1992, **BLANKLEDER**, ERA TITULAR EN [illegible] FIRMA **"AUSTRAL-SOL"** (SOCIEDAD EN COMANDITA [illegible]), QUE FUE INVESTIGADA [illegible] INTERPOL Y [illegible] **BLANKLEDER** "ARREGLA[illegible] SITUACION [illegible] [illegible]IA.

12-27 9507623

MANIFESTACION

1. H[illegible] TRADE es una Empresa de comercialización de Material Bélico a nivel internacional.

2. En tal sentido, gestionó ante el Gobierno Venezolano un pedido de Cotización para la compra de productos Argentinos destinado [illegible] terceros paises, ninguno de ellos dentro del area Sudamericana.

Los funcionarios de la Dirección de Materiales del Ejercito Venezolano a través del señor PIRELA AVILA que nunca [illegible] ni integro nuestra firma, fué quién nos hiciera ent[illegible] documentación antes mencionada.

3. El material involucrado en los embarques que se cues[illegible] trata de armamento liviano de infanteria y municiones, e[illegible]sivamente.

[illegible] Que los aviones contratados a la empresa FINE AIR (U. A) [illegible] ron de Buenos Aires, con destino final Caracas donde arrib[illegible] normalmente.
Las escalas intermedias son problema de la empresa trans[illegible] [illegible] ya que incluen en su plan de vuelo escalas de acue[illegible] [illegible] necesidades, no constando a HAYTON TRADE que hayan at[illegible] [illegible]ado en Ecuador.

Siendo el suscripto el que llevó a cabo las neg[illegible] de esta operación, desmiente que la misma habría t[illegible] de[illegible] la República de Ecuador, aclarando que cuand[illegible] [illegible] negociaciones en el mes de agosto de 1994 [illegible] la pr[illegible] [illegible] conflicto entre Perú y Ecuador.
La [illegible]ración estaba planeada y concertada [illegible] [illegible]rizarse en el curso del año 1994; la demora que per[illegible] la confusi[illegible] respecto al destino del material se debió ex[illegible] [illegible] [illegible]erancia de la burocracia de las autoridad[illegible]

[illegible] El suscrito realiza esta declaración, a los efectos de establecer con claridad la posición de HAYTON TRADE, que se ha visto perjudicada con las versiones infundadas que circulan, y se pone a disposición de las autoridades de los gobiernos involucrados a fin de cualquier otra aclaración, siempre que se le garanticen la correspondiente inmunidad, t[illegible] vez que el tema es objeto de una distorsión de carácter político, product[illegible] de los conflitos internos de los paises y la evidente presión internacional, ya que toda compra de armas que no se efectu[illegible] a algunos de los países líderes parece destinada al fracaso.

S.P. 21/03/95

DR. ANIBAL AZEVEDO MATTOS NETO
Director Comercial Hayton Trade

Registrado en la Orden de los Abogados del Brasil bajo el Numero 38.564-OAB-SP.
Identidad RG.Nº 2.993.430 SP.

Dirección: Rua Amador Bueno, 59-
6º andar - SANTOS
Estado de São Paulo [illegible]



13-27 9507623

PAPEL NOTARIAL

BC Nº 309021

ESC. VALENTIN KATZ ELBERT - 3698/2

CERTIFICO QUE: "HAYTON TRADE S.A.(Ley 11073) -- es persona- | 1
jurídica y fue regularmente constituída, ... | 2
Inspección General de Hacienda, inscripta en el Registro-- | 3
Público y General de Comercio, el 20/7/93, con el Nº- | 4
1124 del Fº 2311 al Fº 2312v del LºNº 3 de Es- | 5
tatutos, Legajo Nº 5226/93 y publicada en el Diario Ofi | 6
cial de fecha 3/8/93 y en "El Edicto Uruguayo" de- | 7
fecha 9/8/93 .- En fe de ello, a solicitud ...arte - | 8
interesada y para su presentación ante el Registr... ...ico | 9
y General de Comercio, expido el presente certificado que- | 10
sello, signo y firmo en Montevideo, el trece de agosto de | 11
mil novecientosnoventa y tres. | 12

13

14

15,90

15

044868

VALENTIN KATZ ELBERT
ESCRIBANO

16

17

ARANCEL OFICIAL
Art. 6º
... $/580

18

19

20

21

9507623

14-27

22

DE: C/N HERRERA
PARA: C/A MOLL

1.- De acuerdo con informaciones de prensa (se adjunta fotocopia):
Hayton Trade es la intermediaria en la venta de armas argentinas al ECUADOR y Debrol S.A. la compradora de los armamentos que, se sospecha, fueron a CROACIA (...) ambas empresas tienen un mismo domicilio legal: la oficina 13 del edificio ubicado en Treinta y Tres 1334 ... (La Mañana 28/03/95).

2.- De acuerdo con información obtenida en los archivos manuales de la Inspección Gral. de Hacienda ( no figura en el archivo informático):

- DEBROL S.A. cuenta en su Directorio con el Contador Roberto BLANKLEDER, C.I. 578.357-0, Tel. 96.33.30 y está ubicada en la calle Treinta y Tres 1334, apto.13. En su Estatuto Art. 11 - Transitorio - autoriza indistintamente a los fundadores y/o al Sr. Daniel PEREZ y/o a la Srta. Marisa GONZALEZ para obtener la aprobación del estatuto e inscribir la sociedad en oficinas públicas.

- HAYTON TRADE S.A. cuenta entre sus Directores al Sr. Daniel Angel PEREZ BLANCO, C.I. 1.789.487-2, Tel. 49.66.74 y a la Srta. Marisa Cristina GONZALEZ SILVESTRI. El no de expediente de dicha S.A. es el 202.993, boleta no 43.227. El escribano que certifica dicha S.A. es Valentín KATZ ELIBERT, con escritorio sito en calle Misiones 1381, Tel. 95.13.40 y 95.26.59 y su domicilio sito en calle Miguel Barreiro 3327, Tel. 79.37.73.

3.- Comentario

a.- Jurídicamente, ambas empresas existen en MONTEVIDEO.
b.- Las mismas personas (Daniel PEREZ y Marisa GONZALEZ) estarían en ambas empresas.
c.- No sería extraño que Hayton Trade, cuyo domicilio no figura en los registros, funcionara desde la Oficina de Treinta y Tres 1334, piso 13.

15-27 9507623

SOLICITADO EL DIA
7 ABR. 1995

ORIGINAL

REGISTRO DE
COMERCIO

Nº 46673

- **SOLICITUD DE INFORMACION**

| PERSONAS JURIDICAS - Consorcios - G.I.E. - Cooperativas<br>Denominación y/o razón social - Nº de Legajo | AÑOS |
|---|---|
| | |

| PERSONAS FISICAS - Compraventas - Compromisos - Emancipaciones<br>Capitulaciones - Mandatos - Matrículas | | | | AÑOS |
|---|---|---|---|---|
| APELLIDO PATERNO | APELLIDO MATERNO | 1er NOMBRE | 2do NOMBRE | |
| | | | | |

1
LAS SOLICITUDES DEBEN LLENARSE A MAQUINA.

2
CANCELAR LOS BLANCOS CON GUIONES

3
LAS SOLICITUDES DE PERSONAS JURIDICAS SE [illegible] ARA LA DENOMINACION Y Nº DE LEGAJO SI HUBIERE.

4
SOLICITUDES RELATIVAS A PERSONAS FISICAS SE FORMULARAN LOS OTORGANTES ACTO JURIDICO Y LOS CONYUGES SI EXISTIERE.

5
CUANDO SE SOLICITE TESTIMONIO DEBERA INDICAR NECESARIAMENTE No. Fo. Lo. Y AÑO LA INSCRIPCION.

6
TODA SOLICITUD SE PRESENTARA POR DUPLICADO.

7
SALVAR LOS ENMENDADOS, SOBRERRASPADOS, ENTRE LINEAS, ETC.

16-27

tes podrán no llenarse, pudiendo funcionar hasta con un solo miembro.- **Art. 6º**- El Directorio tendrá ilimitadas facultades para la administración de la sociedad y la disposición de sus

9507625

REPUBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY

**R** Nº 223413

SELLADO NOTARIAL

**A C T A**.- Los firmantes aprueban el siguiente Estatuto: **NOMBRE, PLAZO Y DOMICILIO.**- **Art. 1º**- Regida por la Ley 11.073, en especial su artículo 7º, se constituye ---------- " D E B R O L SOCIEDAD ANONIMA " .- Su plazo es cien años desde hoy. Se domiciliará en Montevideo y podrá tener ramificaciones dentro y fuera del país.- ---

**OBJETO. Art. 2º**- Su objeto en el exterior será: A) Realizar y/o administrar operaciones comerciales e industriales en los ramos y anexos de alimentación, artículos de oficina, automotriz, bebidas, carne, caucho, cine, combustibles, cuero, electrónica, fibras sintéticas, joyería, papel, pesca, plástico, química, televisión, textil, turismo y vestimenta; B) Realizar y/o administrar inversiones en títulos, bonos, acciones, cédulas, debentures, letras, operaciones agropecuarias y financieras, construcciones, participación o adquisición de empresas que operen en los ramos preindicados, importación, exportación, comisiones, representaciones, reaseguros, seguros y explotación de marcas y bienes incorporales en general; C) Compra, venta, hipoteca, arrendamiento y toda clase de operaciones con bienes inmuebles. En el país, siempre que su actvo en el mismo cumpla con la Ley 11.073, artículo 7º, podrá efectuar toda actividad permitida por el régimen al que se acoge.- **CAPITAL. Art. 3º**- Formado con títulos de una o más acciones al portador de U$S 100,oo cada una, será de U$S 100.000.- ( cien mil - dólares ) - - - -. El Directorio podrá aumentarlo con aprobación de las autoridades competentes hasta 10 millones de dólares.- **DIRECTORIO.- Art. 4º**- Tendrá de uno a siete miembros, personas físicas o jurídicas, accionistas o no La Asamblea los elegirá o reelegirá cada año y fijará o ratificará su remuneración. Ejercerán hasta que tomen posesión los sucesores.- **Art. 5º**- Lo convocarán el Presidente o dos miembros. Sesionará con cualquier asistencia, pudiendo los directores votar o ser representados por un director o tercero, por carta, telegrama colacionado, cable o telex. Resolverá por mayoría de presentes; por unanimidad podrá: A) Modificar la representación de la sociedad; B) Designar más miembros hasta siete; C) Distribuir o redistribuir sus cargos; D) Proveer sus vacantes, total o parcialmente. Las vacantes podrán no llenarse, pudiendo funcionar hasta con un solo miembro.- **Art. 6º**- El Directorio tendrá ilimitadas facultades para la administración de la sociedad y la disposición de sus

9507623

REPUBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY

R Nº 219477

SELLADO NOTARIAL

TIFICO QUE: I) Las firmas que anteceden fueron puestas en-
mi presencia por Miguel Rozemblum, Marcelo Rozemblum y Da-
niel Pérez, que firman "Miguel Rozemblum", "M. Rozemblum"
y "Daniel A. Pérez", uruguayos, mayores de edad, casado en
únicas nupcias con Ana [illegible] y solteros respectivamen-
te, domiciliados en Soriano 8[illegible] P.4º Esc.10, de mi conoci-
miento.- II) El tipo vendedor del Banco República hoy es -
N$ 230.- por dólar.- III) Previa lectura del documento que
antecede, se ratifican y firman en el lugar y fecha indica
dos.- EN FE DE ELLO, a solicitud de los mismos, expido la-
presente que sello, signo y firmo en Montevideo, el veinti
cuatro de julio de mil novecientos ochenta y siete.------

ESCRIBANA

MONTEPIO NOTARIAL 20 010622

MONTEPIO NOTARIAL 100 015323

MONTEPIO NOTARIAL 500 007912

MONTEPIO NOTARIAL 100 015323

MONTEPIO NOTARIAL 10 022822

9507623

R Nº 219476

SELLADO NOTARIAL

TESTIMONIO.INSPECCION GENERAL DE HACIENDA.DIVISION SOCIEDADES///
ANONIMAS.Montevideo,5 de febrero de 1988.Sr.Sub Director de Divi
sión.El proyecto de estatutos de DEBROL SOCIEDAD ANONIMA consti-
tuída al amparo de la Ley N°11.073 de 24/6/948 y en especial de-
su art.7°,no contiene cláusulas contrarias a las normas legales
y reglamentarias vigentes.De conformidad con lo dispuesto en los
arts.3°y4°de la Ley N°2230 de 2/6/893,corresponde que el Juzgado,
al autorizar el funcionamiento de la Sociedad,fije un plazo pru-
dencial para la suscripción e integración de los porcentajes mí-
nimos legales de capital.Saluda a Ud.muy atte.El Inspector de Ha
cienda.ESC.HELENA IACOVAZZO [illegible].-INSPECCION GENERAL DE HACIEN
DA.DIV.SOC.ANONIMAS.Montevideo,17 de febrero de 1988.De acuerdo
con lo informado,remítanse estos obrados al Juzgado de Paz Depar
tamental de la Capital de 11°Turno.EL SUB DIRECTOR DE DIV.SOC./
ANONIMAS.DR.EDUARDO CHAVARRIA.V°B°EL INSPECTOR GENERAL DE HACIEN
DA.CR.DOMINGO IRIBARNE BARBIERI./FISCALIA LDA.DE LO CIVIL DE 3°
TURNO.Entrada:2/5/88.Salida:4/5/88.N°2372.Señor Juez:Procede la
aprobación de losestatutos en vista,y su inscripción.Montevideo,
3/5/88.DR.LUIS M.A.BAJAC [illegible].FISCAL LETRADO POR SUBROGACION.
2066.-Montevideo,9 de mayo de 1988.VISTOS:Con la Insp.Gral.de -
Hacienda y el M.Público:Apruébanse los estatutos de DEBROL SOCIE
DAD ANONIMA.Fíjase un plazo de 180 días para la suscripción e in
tegración de los porcentajes mínimos legales de capital bajo aper
cibimiento de lo establecido en los arts.3y4 de la Ley 2230 del
2 de Junio de 1893.Expídase testimonio,publíquese y comuníquese.
Al petitorio 2 de fs.3:Como pide.-DR.ALBERTO PEREZ DELGADO.JUEZ
DE PAZ DEPARTAMENTAL.-OLGA [illegible] ACTUARIA.[illegible]

9507623

NOTAS

* BLANKLEDER ASEGURO QUE PALLEIRO CONCURRIRÍA A PRESTAR DECLARACIONES CUANDO EL DR. EGUILUZ (JUEZ DE LA CAUSA) LO DISPONGA. SEGUN VERSIONES DECLARARIA QUE LA VENTA ESTA AUTORIZADA OFICIALMENTE LA QUE FUE REALIZADA EN LA MODALIDAD **FOB** - VENTA EN EL LUGAR DE FABRICA Y QUE DESCONOCE LUEGO EL DESTINO DE LA MERCADERIA POR VENTA A UN 3º.

* EN EL JUZGADO EXISTE DOCUMENTACION DE UNA RESOLUCION DEL PODER EJECUTIVO ARGENTINO DEL 18/3/94 CON LA FIRMA DE LOS MINISTROS DE DEFENSA, ECONOMIA Y EXTERIORES QUE AUTORIZAN LO SOLICITADO POR LA FABRICAS MILITARES - EXPEDIENTE DE LA FABRICAS MILITARES "S" 29/94.

* CONTADOR BLANKLEDER LECHTERMAN ~~[illegible]~~ TIENE CONTACTO CON EL CONSEJERO DE LA EMBAJADA ARGENTINA Y S.I.DE - MUÑOZ. QUIEN PIDIO RESERVA

* EL TTE. CNEL PALLEIRO TENDRIA 2 IMPEDIMENTOS DE SALIDA DE LA REP. ARG. PERO IGUALMENTE ESTUVO EN URUGUAY EN 3/95.

* EL P.E ARGENTINO PARA DAR TRÁMITE A LA VENTA DE ARMAS DEBE TENER COMO CONDICIÓN UNA DECLARACIÓN DE "DESTINO FINAL DE LAS ARMAS." EL QUE HABRÍA SIDO FALSIFICADO.

* UN JUZGADO PENAL DE BS AS TIENE EL CASO COMO PRESUNTO CONTRABANDO.

20-27

9507623

DATOS Y DOMICILIOS.

* MARISA GONZALES SILVESTRI C.I 2.452.899-0 REDACTORA DEL EDITO URUGUAYO.
ANGEL DANIEL PEREZ BLANCO C.I 1.789.487-2.
AMBOS DOMICILIOS: CUFRE 2236 TEL 494968.-496674.

* ROBERTO BLANKLEDER LECHTERMAN C.I 758.357-0 F.NAC: 19/11/31
DOM: RAGOLO 3316 Ap104 959489 FAX 963330.

* DIEGO EMILIO FALLEROS C.I (ARG) 2.383729
TTE CNEL RET. DEL EJERCITO ARG. ENTRO A URUGUAY EL 11/3/95
HORA 12 Y SALIO EL 12/3/95

* ALBERTO DANIEL BARRENECHEA PASAP. ARG. 8.069.005.

* ROMUALDO QUADROS PIZZINI (BRASIL)
ANIBAL AZEVEDO MATTOS NETO (BRASIL) IDENTIDAD R.G 2.993.430 SP
DIRECC. RUA AMADOR BUENO, 59 - 6° ANDAR - SANTOS - SP BRASIL.

* JOSE LEONEL MARCELIS GALLESIO - ES VENDEDOR DE AUTOS EN MONTEVIDEO.

24.274

9507623

DIRECTORES DE HAYTON TRADE S.A.

~~[illegible]~~. FUNDADORES: DANIEL ANGEL PEREZ BLANCO y MARISA GONZALES SILVESTRI (ESPOSOS).

DOMICI BUENOS AIRES 488 ESC. 13 MONTEVIDEO.

* INSCRIPTO EN LA INSP. GENERAL DE HACIENDA EL 25/6/93 POR EL ESCRIB. VALENTIN KATZ ELBERT.
* PROTOCOLIZA EL REGISTRO EL 25/6/93
* PUBLICO ~~[illegible]~~ y REGISTRO GENERAL DE COMERCIO 20/7/93
* SE NOMBRA EL PRIMER DIRECTOR: Sr. DIEGO EMILIO PALLEROS, ARGENTINO, C.I (ARG) 2.383.729.

  CAMBIA DE DOMICILIO A TREINTA y TRES 1334 Ap 13.
* 4/8/94 - SE REGISTRA CAMBIO DE DIRECTORIO:

  Sr. DIEGO PALLEROS y ALBERTO DANIEL BARRENECHEA, PASAPORTE ARG. Nº 8.069.005.

  MANTIENE EL MISMO DOMICILIO.
* 30/9/94.- SE REGISTRA CAMBIO DE DIRECTORIO:

  ROMUALDO QUADROS PIZZINI y ANIBAL AZEVEDO MATTOS NETO.

  MANTIENE IGUAL DOMICILIO.
* 5/1/95 H 10 - SE REGISTRA CAMBIO DE ~~[illegible]~~ DIRECTORIO:

  JOSE LEONEL MARTELLA GALLESIO

  MANTIENE IGUAL DOMICILIO.

22 - 27

HAYTON TRADE S.A.:

GIRO: SOCIEDAD FINANCIERA DE INVERSIÓN.

RUC: 21/30 8850/0017.

CONSTITUÍDA EL DÍA: 17/3/93.

DEBRAL S.A.:

GIRO: IDEM.

SOC. FUNDADORES: DANIEL ANGEL PEREZ BLANCO Y MARISA GONZALES SILVESTRI.

CONTADOR: MIGUEL ROZEMBLUM

INSCRIPTA: 24/6/87

STEWART COMPANY S.A.

GIRO: IDEM.

EN 3/95 BLANKLEDER SE LA VENDE AL SR. DIEGO PALLEROS. ANGEL DANIEL PEREZ BLANCO SE LA VENDIÓ CON ANTERIORIDAD A BLANKLEDER.

23 - 24

9507623

| D | L | M | M | J | V | S |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 1 |
| 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |

J. 30/3. Verificación de los datos.

~~5/4~~

L. 3/4. Seguimiento Blaukeder: concurre a la Embajada y habla con Muñoz.

M. 4/4. Seguimiento y concreta cita para miércoles.

M 5/4. Entrevista con Blaukeder.

** Proporcionó todos los datos de la operación
- los que están escritos.

** Informó que el DIDE (Muñoz) lo estaba interrogando.

Se le pone en conocimiento tramitación alhajas ([illegible]), todo por cuenta INTERIOR.

** se pone nervioso. Ofrece dinero para [illegible]

24-27 9507623

9507623

* * él le cuenta el dinero y lo que sabe de la operación.

~~el le vendió la S.A. a Palleros~~

- que Pérez BLANCO y SRA se dedica a la provisión y venta de S.A. (Servicio de Información Financiera - S.I.F.).

- que se la compró a ellos y se la vendió Palleros (THe Cnel (R) de R.A., nacido en 1926).

- la que no sabe es quien está por encima (aquí puede estar SLOBOGORSKY).

Otros aspectos.

** Bruchesler habría tenido un proceso por tráfico de armas (guerra IRAN - IRAK) en 1992 en Inglaterra. (sin confirmar el tipo de juicio).

** Habría intervenido en transferencia alhajas por U$ 1 300 000 con un paraguayo (LESZER), en la que habría involucrada a LUFTHANSA

** Se constató que estaba trabajando en el tema: SIDE (Muñoz-Cendan), INTERPOL, DIVAN.

** CONTACTO podrá conseguir los papeles de 25-27

- info sobre [illegible] [illegible]
- fotocopia de los documentos de [illegible]
- PRESUMARIO BLANKEDER. || —

** [illegible] confirmó telefónicamente que va a venir a declarar.-

** BLANKEDER es [illegible] comisario de INTERPOL

** En el interrogatorio previo a su remisión al juzgado (6/IV), fue interrogado conjuntamente por gente de INTERIOR y DIVIN.

** Según BLANKEDER, en todo este tema:
~~[illegible] [illegible] políticas.~~ "si pasaba al P.J., se iba a convertir en un factor de presión sobre el factor político - en que puede haber involucrada gente importante."

26-24 9507623

**40.777**

"Miguel:

Disculpá la informalidad pero la "reserva obliga". Referente al tema de las Ventas, aquí se maneja con muchos elementos de juicio (??) que IGOR SVETOGORSKY es el intermediario, y quien HABITUALMENTE se hace cargo de estas tareas. El punto está más complicado por un tema de "lavados", en montevideo de este señor, vinculado a gente de gobierno y el sobrino de un ex-presidente de Colombia, detenido hace pocos días en USA. Parece que todo se destapa allí, vía DEA, y aquí lo manejan con mucho "misterio". Lo concreto es que se puede, vía DEA en ROU, tirar de la punta de la madeja.

También te pido que alimentes con algo al PANCHO" en la 2da pues se va a poner celoso de tus fuentes.

Un abrazo

27 - 27

9507623

# ARAB NAMES— THEIR STRUCTURE AND SPELLING

01 - 28

950762




# ARAB NAMES— THEIR STRUCTURE AND SPELLING

Contents

## PART I: STRUCTURE

1. In Britain we are used to people having one or more first, or given, names followed by a family surname. The structure of Arab names is rather more elaborate. In the full version of an Arab's name his given name is followed by a succession of other elements which indicate his descent and, quite often, the place his family originally came from.

2. The Arabs themselves are not always consistent in the way they use their names. **An individual may, quite legitimately, use different versions of his name on different occasions and for different purposes.** Habits vary, too, between tribal or rural areas and urban society, between Muslims and Christians, and between the less advanced and more sophisticated parts of the Arab world. In particular, although the use of family names more or less in the Western manner is becoming more widespread it is far from universal and **we should be wary of picking out a particular element in an Arab's name and treating it as a surname.**

## The full name

3. An Arab normally has just one first or given name. This is followed by his father's given name, and

03-28 9507624

then by his grandfather's name. As a fictional example, the first three elements of a man's full name thus might be :

| AHMAD | MUSTAFA | MUHAMMAD |
|---|---|---|
| given name | father's name | grandfather's name |

In some countries, particularly in the Arabian peninsula, the Gulf states and parts of North Africa, the father's and grandfather's names may be preceded by the word IBN or BIN (spelt BEN in North Africa), meaning "son of":

**AHMAD bin MUSTAFA bin MUHAMMAD**

A man may, of course, be named after his father, so we might have:

**MUSTAFA MUSTAFA MUHAMMAD**

4. Then comes a family name. This is sometimes preceded by the definite article, AL- ("the"), and may be:

(a) a tribal name,

e.g. AL-SHAMMARI, AL-QADHAFI

or, as with European surnames, it may be:

(b) a place-name (usually in adjectival form),



04 - 28 9507625



e.g. HALABI (from Aleppo), AL-TIKRITI (from Tikrit, birthplace of Saddam Husain), AL-BAGHDADI, AL-MAGHRIBI (the Moroccan), AL-MASRI (the Egyptian); or

(c) an occupation:

e.g. HADDAD (smith), KHAYYAT (tailor), AL-QADI (the judge), AL-KHATIB (the preacher); or

(d) a descriptive name or nickname:

e.g. TAWIL (tall), AL-AHDAB (the hunchback), AL-KAMIL (the perfect), AL-ASAD (the lion).

An Arab's full name may include more than one of these elements, e.g. an occupational name as well as a place name.

**5.** There is also another type of family name which may be used as well as or instead of those described above. This is derived from an ancestor who became especially honoured or famous in some way and whose given name has been retained by his descendants. The name is often prefixed by AL- (the). Alternatively the ancestor may be called IBN (son of) followed by his father's name.

e.g. AL-HUSAIN, IBN SA'UD, IBN AL-'ALI

Our fictitious example's full name thus might be:

05 - 28 950762[illegible]

| AHMAD | MUSTAFA | MUHAMMAD |
|---|---|---|
| given name | father's | grandfather's |
| AL-HUSAIN | AL-BAGHDADI | |
| honoured ancestor | place-name | |



Note: There is another word AL, pronounced with a long A and written in English without a following hyphen, which means "clan" or "extended family", as in:

| ZAID bin SULTAN AL NAHAYAN |
|---|

## Conventional names

**6.** Nowadays the full version of Arab names is normally used only in some formal and official contexts. For everyday purposes the practice is to use some shorter form. This abbreviated, or conventional, version consists of the given name plus **any one or more** of the other elements described above—there is no standard pattern.

**7.** A man may consider that his given name plus his father's name are enough to identify him, e.g. from the example above:

| AHMAD MUSTAFA |
|---|

06. 28 9507624





or perhaps the first three elements:

| AHMAD | | MUSTAFA | | MUHAMMAD |
|---|---|---|---|---|
| given | + | father | + | grandfather |

Alternatively he may use the first, second and fifth elements:

| AHMAD | | MUSTAFA | | AL-BAGHDADI |
|---|---|---|---|---|
| given | + | father | + | place-name |

or even just:

| AHMAD | | AL-BAGHDADI |
|---|---|---|
| given | + | place-name |

**8.1** We should remember that an individual may use different versions of his name on different occasions, and that the members of a family may not all use the same version—they may not all, for example, habitually use the "family" name—hence the risk in picking out any particular element in an Arab's name as a "surname."

**8.2** In Arab passports three names are nearly always provided: the given name, the father's name and then either the grandfather's name or a family name. In the English version given in passports some elements may

07 - 28 9507625

be indicated by initials, but the Arabic version always writes all names in full.

8.3 Because of these variations of usage it is important that when recording or searching for an Arab name we should **always give all the elements available to us**, and in the order in which they occur:

i.e. AHMAD MUSTAFA MUHAMMAD
AL-HUSAIN AL-BAGHDADI

and not, for example: AL-BAGHDADI, AHMAD MUSTAFA.

## Women's names

9. Women's names follow a similar pattern to men's, i.e. a given name followed by the father's name (and, less often, the grandfather's) and any family names normally used.

Muslim women often do not change their name when they marry, though the practice is spreading. Christian Arab women, on the other hand, do normally adopt their husband's family name in the Western manner.

## A closer look at given names

### Compound names

**10.** Given names may be a single word (e.g. AHMAD) or compounds consisting of two or three







words. Among the commonest compound names are:

(a) The "ABDUL" names.

"ABDUL" is actually two words: 'ABD AL, meaning "servant of the"—i.e. of the one God—and is followed by one of the many words with which Muslims traditionally describe God's attributes. ABDUL, or rather 'ABD AL-, therefore **cannot** be used by itself but is always followed by another word:

e.g 'ABD AL-RAHMAN—Servant of the All-Merciful

'ABD AL-KARIM—Servant of the All-Generous

As they form a single name the three elements clearly should not be split up, e.g. for indexing purposes.

(Note: These names in particular are encountered in a wide variety of spellings. For example, 'ABD AL-RAHMAN may be seen written ABDUL-RAHMAN, ABDUR-RAHMAN, ABDERRAHMAN, ABDELRAHMANE, etc.—see paragraphs 18-20 below)

The common name 'ABDULLAH (or 'ABDALLAH), meaning "servant of God", is spelt thus and not with a hyphen.

(b) Names ending in AL-DIN (or EL-DIN, EDDIN etc.).

The words AL-DIN (our preferred spelling) mean "of religion" or "of the Faith" (referring to the religion of

Islam). They are always preceded by another word,

e.g. SHARAF AL-DIN—The honour of the Faith

'IZZ AL-DIN—The glory of the Faith

SHAMS AL-DIN—The sun of the Faith

As with the "ABDUL" names, the three elements form a single name and should not be split up for indexing purposes etc.

(Note: These names too may be found spelt in several different ways: for example, 'IZZ AL-DIN may be written IZZ AD-DIN, IZZUDDIN, IZZEDDIN, EZZEDINE, IZZ EL-DINE, etc. The dropping of the letter L reflects the Arabic pronunciation, though not the spelling in Arabic script—see paragraphs 18-20 below.)

(c) Names ending in -ALLAH.

ALLAH, meaning "God", may be preceded by another word to form a compound name:

e.g. NASRALLAH—the victory of God

NI'AMATALLAH—the grace of God

FARAJALLAH—the delight of God

These names are usually written as one word, as above, but the two elements may sometimes be seen written separately, with or without a hyphen:





e.g. NASR-ALLAH

FARAJ ALLAH

The forms NASRULLAH, NI'AMATULLAH etc. are common variant spellings.

(d) ABU (in North Africa BU or BOU).

This means "father of", and so cannot be used on its own.

A man is often called ABU plus the name of his oldest son, e.g. ABU AHMAD, ABU MUSA. This is a familiar name, or a kind of nickname, used by family and friends, and will rarely be found in official documents or records, but:

(i) occasionally it becomes incorporated in a man's formal, full name as the first element, preceding his own given name: e.g. ABU MUSA AHMAD MUSTAFA etc.

(ii) as the familiar name of an honoured ancester (see paragraph 5 above) it may also be encountered as a family name.

(iii) ABU is also used to mean "possessor of" or "endowed with" and is followed by a word indicating a personal quality or physical characteristic, and again as the nickname of an ancestor this type of name may appear as a family name:

e.g. ABU KAMAL—possessor of perfection
ABU AL-HUSN—possessor of handsomeness
ABU SHAWARIB—possessor of (particularly fine) moustaches

(iv) Names of the ABU type, real or assumed, are used by some Arabs as aliases or noms de guerre, e.g. ABU NIDAL, ABU 'AMMAR, ABU MUSA.



The forms ABUL and ABOUL represent ABU + AL,

e.g. ABUL-HUSN or ABULHUSN = ABU AL-HUSN

(e) UMM.

This means "mother of", and like ABU is not used alone but always in conjunction with the name of the oldest son or, occasionally, daughter.

While widely used as a familiar or nickname, compounds with UMM do not normally appear as part of a woman's formal name or as a family name.

(f) IBN, BIN or BEN.

"Son of." This may be used in front of the father's and grandfather's names, especially in the Arabian Peninsula and North Africa (see paragraph 3 above). It may also appear with the given name of an ancestor when used as a family name: e.g. IBN SA'UD, BEN BELLA (see paragraph 5 above).

12-28 9507624



ARAB NAMES : THEIR STRUCTURE AND SPELLING

In north-west Africa (e.g. Morocco and Mauritania) the equivalent of IBN is WULD or, in the more common French spelling, OULD.

The feminine equivalent is BINT—daughter.

## Titles

**11.** As in English, most titles precede a person's name. However, titles may sometimes cause confusion because some of them are also used as given names and as family names (e.g. AMIR, AL-SHARIF). As given names they are normally used **without** the definite article AL-.

The principal titles in use today are:

AL-SAYYID = Mister.
AL-SAYYIDA = Mrs.

In more traditional circles AL-SAYYID often indicates an inherited or assumed rank of gentility or religious dignity, or a claim to descent from the Prophet Muhammad.

HARAM, HURMA or HURMAT

Means "wife of" and so is followed by the husband's name.

e.g. Hurmat AHMAD MUSTAFA

AL-ANISA = Miss

AL-SHAIKH (feminine: AL-SHAIKHA)

13-28 (A) 9507624

In some countries, notably the Gulf states, and among tribes, SHAIKH indicates a member of the ruling family. More widely it is also the title of Muslim dignitaries and holders of religious offices, and may be accorded as a courtesy title to venerable persons in general.

AL-AMIR = Prince

AL-AMIRA = Princess

AL-USTAZ or AL-USTADH

Properly this means "professor", as at a university, but it may also be applied to any well-educated person. Not used as a given or family name.

AL-SHARIF

Means "noble, honourable" and indicates a claim to descent from the family of the Prophet Muhammad. As a title it is less common than formerly but is still used in the Arabian peninsula, Jordan and parts of North Africa.

AL-QADI

Means "judge", especially a judge in an Islamic religious court.

AL-HAJJ (feminine: AL-HAJJA).

Indicates a Muslim who has performed the pilgrimage to Mecca. HAJ and HAJJI are variants.









## PART II : SPELLING

**12.** Arab names are encountered in a wide variety of spellings when written in the Western alphabet. This is because there are different systems of transliteration in use, and also because many people—including most Arabs—follow no regular system at all. This creates problems for the accuracy of our records, often compiled and stored by staff who do not know the Arabic script. A good basic rule to remember is that the system we use (see below) uses only three vowels (A, I and U) and that names containing O's and E's may therefore be more or less seriously misspelt.

**13.** In this Part:

—**Section A** offers guidance to help staff who do not know Arabic to recognise variant spellings, i.e. names that may be spelt in accordance with transliteration systems different from the one we use, which follow no regular system, or which reflect dialect pronunciations of Arabic.

—**Section B** gives details of the system of transliterating Arabic which we use. This section is addressed primarily to staff who can read the Arabic script, but others also may find it useful.

—**Section C** provides some guidance on the alphabetical indexing of names.

## A—Variant spellings

14.1 The following spellings are examples of the more commonly encountered variations from the transliteration system. Some of these reflect the local pronunciation in different parts of the Arab world, while others represent the transliteration practice of French or Italian speakers.

14.2 In the examples below the standard spelling in our system is given after a common variant spelling.



15. **Consonants:**

TH is often pronounced and transliterated T or S:

| | | | |
|---|---|---|---|
| e.g. | TABIT | = | THABIT |
| | SORAYA | = | THURAYA |
| | OSMAN | = | 'UTHMAN |

Q is sometimes transliterated K:

| | | |
|---|---|---|
| KADRI | = | QADRI |
| SAKR | = | SAQR |
| SADEK | = | SADIQ |

In parts of North Africa, the Sudan and the Arabian Peninsula **Q** may be transliterated G:

| | | |
|---|---|---|
| GADDAFI | = | QADHAFI |
| GASSEM | = | QASIM |
| BARGAWI | = | BARQAWI |
| SADEG | = | SADIQ |







In lower Egypt **J** is pronounced and transliterated as a hard G:

| | | |
|---|---|---|
| GAMAL | = | JAMAL |
| MAGDI | = | MAJDI |
| FARAG | = | FARAJ |

In Libyan names, reflecting Italian practice, **J** may sometimes be rendered by GI:

| | | |
|---|---|---|
| GIUMA | = | JUM'A |

' (representing the letter 'Ain, a sound unique to Arabic) is often omitted in transliteration but may sometimes be represented by A:

| | | |
|---|---|---|
| SAAD | = | SA'D |
| JAAFAR | = | JA'FAR |
| MAAROUF | = | MA'ROUF |

(Note: Omission of the ' may occasionally obscure the distinction between two different names, e.g. ASAD and AS'AD, ASIF and 'ASIF.)

**Z (emphatic)**, especially in Iraq, may be transliterated DH:

| | | |
|---|---|---|
| HAFIDH | = | HAFIZ |
| DHAHIR | = | ZAHIR |
| MUDHAFFAR | = | MUZAFFAR |

Conversely **DH (unemphatic)** is often transliterated as either Z or D:

| | | |
|---|---|---|
| ZAHAB | = | DHAHAB |
| DAHAB | = | DHAHAB |
| DEEB | = | DHIB |
| MUNZER | = | MUNDHIR |
| SHAZLI | = | SHADHLI |

**16. Vowels:**

Short **A** is often transliterated E:

| | | |
|---|---|---|
| EL | = | AL ("the") |
| MEHDI | = | MAHDI |
| AHMED | = | AHMAD |

Short **I** is also often written as E:

| | | |
|---|---|---|
| MALEK | = | MALIK |
| MOHSEN | = | MUHSIN |
| EHSAN | = | IHSAN |
| EBRAHIM | = | IBRAHIM |

I at the end of a word is sometimes written Y:

| | | |
|---|---|---|
| KHOLY | = | KHAULI |
| KHOURY | = | KHURI |
| SABRY | = | SABRI |

Short **U** is often transliterated O:

| | | |
|---|---|---|
| OSMAN | = | 'UTHMAN |
| OMAR | = | 'UMAR |
| HOSNI | = | HUSNI |
| MOHAMED | = | MUHAMMAD |



ARAB NAMES : THEIR STRUCTURE AND SPELLING

Long **U** is often transliterated OU and sometimes OO:

| | | |
|---|---|---|
| MAHMOUD | = | MAHMUD |
| TOUQAN | = | TUQAN |
| NOOR | = | NUR |
| FAROOK | = | FARUQ |

Diphthong **AI** often appears as EI:

| | | |
|---|---|---|
| ZEIN | = | ZAIN |
| HUSSEIN | = | HUSAIN |

Diphthong **AU** is sometimes transliterated AW or O:

| | | |
|---|---|---|
| TAWFIQ | = | TAUFIQ |
| JAWDAT | = | JAUDAT |
| KHOLI | = | KHAULI |
| ODEH | = | 'AUDAH |

**17.** In Lebanon, Syria and North Africa, under the influence of French:

**J** is often transliterated DJ:

| | | |
|---|---|---|
| DJAMAL | = | JAMAL |
| HADJADJ | = | HAJJAJ |

**KH** is occasionally transliterated H:

| | | |
|---|---|---|
| HOURY | = | KHOURI |

**Q** is often transliterated as K and sometimes, when followed by A or U, or at the end of a word, as C:

| | | |
|---|---|---|
| KASSEM | = | QASIM |
| KADI | = | QADI |
| CADI | = | QADI |
| NACCACHE | = | NAQQASH |
| CHOUCAIR | = | SHUQAIR |
| CHAFIC | = | SHAFIQ |

**S** followed by I or E is sometimes transliterated C:

| | | |
|---|---|---|
| KACEM | = | QASIM |
| MONCEF | = | MUNSIF |

**SH** is usually transliterated CH or CHE, and sometimes SCH:

| | | |
|---|---|---|
| CHAFIC | = | SHAFIQ |
| CHERIF | = | SHARIF |
| CHELOUCHE | = | SHALUSH |
| SCHEHADE | = | SHIHADA |
| ESCHEIKH | = | AL-SHAIKH |

**W** (as a consonant) is usually transliterated OU:

| | | |
|---|---|---|
| RAOUI | = | RAWI |
| OUEZZANE | = | WAZZAN |
| MOUAFFAK | = | MUWAFFAQ |
| NOUIRA | = | NUWAIRA |

19 - 28 950624





Short **U** is usually rendered by O or OU:

| | | |
|---|---|---|
| MONCEF | | MUNSIF |
| MOHIEDDINE | = | MUHI AL-DIN |
| MOUSTAPHA | = | MUSTAFA |
| MOUNIR | = | MUNIR |
| CHOUCRI | = | SHUKRI |

**The definite article : AL = "the".**

**18.** For reasons arising from Arabic grammar and/or pronunciation the definite article AL is often written as EL, UL or, occasionally, IL. These should all be equated with AL.

**19.** In our standard transliteration system AL as the definite article is always linked to the following word by a hyphen (e.g. AL-HUSAIN), but in other, usually non-systematic, versions it is sometimes joined directly to the name, e.g. ALFASI (= AL-FASI), ALGOSAIBI (= AL-QUSAIBI). (A small number of names happen also to begin with the letters AL (e.g. ALTAF, ALHAM), but the risk of confusion here is slight.)

**20.** In pronunciation, though not in the Arabic script, the L of AL elides when the following word begins with T, TH, D, DH, R, Z, S SH, L or N, and this initial consonant is then doubled. Attempts to reproduce this pronunciation in the Latin alphabet give rise to spellings such as:

20 - 28 950624

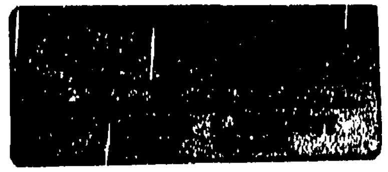
| | | |
|---|---|---|
| AL-TIKRITI | = | AL-TIKRITI |
| ASH-SHAMI | = | AL-SHAMI |
| ATH-THANI | = | AL-THANI |
| NUR AD-DIN (or NUR-EDDIN, NOUREDDINE, etc.) | = | NUR AL-DIN |
| ABD AR-RAHMAN (or ABDUR-RAHMAN, ABDERRAHMAN etc) | = | 'ABD AL-RAHMAN |
| ECHEIKH | = | AL-SHAIKH |

In the transliteration system we use this elision is ignored and the article is always written AL-, as in AL-TIKRITI, etc.

21-28 4507624







## B—The transliteration system we use

21. The following system, using the range of letters and signs available on an English-language typewriter, is designed to produce a uniform spelling of Arab names which is reasonably representative of the spelling in the Arabic script. It does not attempt to give a separate equivalent for every letter and orthographical sign in the name as written in Arabic, or to represent phonetically the sound of names as spoken in colloquial Arabic dialects.

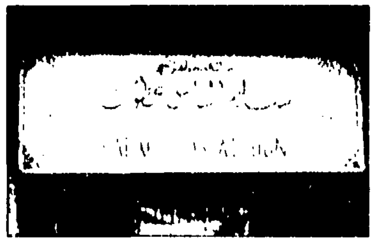
**Consonants:**

22.

| For: | use: | For: | use: |
|---|---|---|---|
| ب | B | ز | Z |
| ت | T | س | S |
| ث | TH | ش | SH |
| ج | J | ص | S |
| ح | H | ض | D |
| خ | KH | ط | T |
| د | D | ظ | Z |
| ذ | DH | ع | ' |
| ر | R | غ | GH |

22-28 4507625

| For: | | use: F | For: | | use: N |
|---|---|---|---|---|---|
| | ف | F | | ن | N |
| | ق | Q | | ه | H |
| | ك | K | | و | W |
| | ل | L | | ي | Y |
| | م | M | | | |



Notes

(i) **Hamza** ( ء ) is ignored in this system;

e.g. رؤوف = RAUF فؤاد = FUAD

(ii) It will be seen from the table above that the difference between analagous emphatic and unemphatic consonants is ignored:

e.g. T = ت or ط

Z = ز or ظ

(iii) Where a consonant is **doubled** in the Arabic script it should be doubled in transliteration :

e.g. محمّد = MUHAMMAD

حدّاد = HADDAD



23-28 9507624



Where a consonant is **single** in Arabic it should be single in transliteration:

e.g. حسين = HUSAIN

(iv) ح and ه sometimes follow an unvowelled consonant. The combination TH, as in فتحي (FATHI) or DH, as in مدحت (MIDHAT) then looks the same in transliteration as ث or ذ. But the risk of ambiguity is slight and for the sake of simplicity this distinction in the Arabic spelling is ignored in this system.

**Vowels:**

**23.1** For simplicity and consistency we use only the equivalents of the three vowels (long and short) and two diphthongs recognised by literary Arabic:

| For | | | |
|---|---|---|---|
| | ا | or fatha use | A |
| | و | or damma | U |
| | ي | or kasra | I |
| | ـَو | | AU |
| | ـَي | | AI |

24-28 9507624

| e.g. | HABIB | not | HAABIB |
|---|---|---|---|
| | AHMAD | not | AHMED |
| | MUSA | not | MOUSSA |
| | MUHAMMAD | not | MOHAMED |
| | SADIQ | not | SADEQ |
| | HAMID | not | HAMEED |
| | MUSLIM | not | MOSLEM |
| | TAUFIQ | not | TAWFIK |
| | HUSAIN | not | HUSSEIN |

**23.2** This system of transliteration ignores the distinction between **short and long vowels**, though this is sometimes important in distinguishing between different names

Thus HAMID, as written, may stand for either حامد (with long A) or حميد (with long I). The risk of occasional ambiguity is considered acceptable in the interests of simplicity. Where it is essential to indicate the difference in writing, however, a horizontal line may be written or typed, if the typewriter or WP has the facility, over the long vowel: e.g. HAMID, HAMID, HAMID, HAMID. If it is not possible to do this the name may, exceptionally, be repeated in brackets to indicate the long vowel phonetically: e.g. HAMID (HAAMID) HAMID (HAMEED).

## THE DEFINITE ARTICLE: AL

**24.1** AL as the definite article **should be treated as invariable** and should not follow Arabic



25-28 9507624





pronunciation: i.e the A should not yield to a preceding vowel and the L should not elide before a following "sun" letter. Thus we should write:

| 'IZZ AL-DIN | not | 'IZZ UD-DIN |
|---|---|---|
| 'ABD AL-RAHMAN | not | 'ABD AR-RAHMAN |
| AL-SHAIKH | not | ASH-SHAIKH |

**24.2.** The definite article should always be linked to its following noun or adjective with a hyphen:

e.g. AL-ASAD AL-MAGHRIBI

26-28 9507624

## C—Some points on indexing




**25.** It follows from previous sections that Arab names are best inserted into a database in the form they are received. Where a name is clearly distorted, however, it will be helpful if it is entered a second time corrected in accordance with the standard method of transliteration described in Section B above. It must be emphasised that **this "correction" should be made only if the name as received is quite clearly a version of a recognised standard name.**

**26.** Indexing of Arab names follows the alphabetical order of the first letter of the first (given) name: thus AHMAD MUSTAFA is indexed under A and not M (although MUSTAFA may be entered in a separate field). If a family or tribal name is clearly identified in a complete name as received then that name could be located in an appropriate field or in a separate entry.

**27.** As ع (') at the beginning of a word is always vowelled, names beginning with ع (') should be indexed alphabetically in order of the following vowel, i.e. under A, I or U.

**28.** In some older data stores, particularly card indices, names beginning with TH, KH, DH, SH or GH may be grouped separately from names beginning with T, K, D, S or G. This is important for the retrieval of names from these data stores.





**29.** A name preceded by a title (AL-SAYYID, AL-SHAIKH, etc.) should be indexed according to the first (given) name and not under the title:

e.g. Al-Shaikh MUHAMMAD 'ABD AL-FATIH is indexed under MUHAMMAD, not Al-Shaikh.

When retrieving names, however, it is prudent to check whether the title has found its way into the database in error and appears, incorrectly, as a first (given) name.

**30.** Although the compound names beginning with 'ABD AL- should not be split up, where there is a series of such names they can be conveniently indexed in the alphabetical order of the third element:

e.g.

| | |
|---|---|
| 'ABD AL-'AZIZ | 'ABD AL-KHALIQ |
| 'ABD AL-BASIT | 'ABD AL-FATIH |
| 'ABD AL-JALIL | etc. |

28 de mayo de 1995

**MEMORANDUM**

**ASUNTO:** V ENCUENTRO DEL FORO DE SAN PABLO

**ANEXOS:** NRO. 1 - Organización .
2 - Listado de Organizaciones.
3 - Listado oficial de participantes invitados al V Encuentro.
4 - Declaraciones destacables.

**TEXTO:**

**A.- Desarrollo de los acontecimientos**

Entre el 24 y 28 del corriente se desarrolló el V Encuentro del Foro de San Pablo.
Como hechos significativos se destacan:

- Concurrieron a la convocatoria representantes de 65 organizaciones políticas de países de América Latina y el Caribe y observadores de América, Africa, Asia, Europa y Oceanía.

- Estando prevista su presencia, se excusaron a último momento Daniel ORTEGA (F.S.L.N. - Nicaragua) y Lula da SILVA (P.T. - Brasil), dada la situación socio-política, en sus respectivos países. Ambos dirigentes integraban la lista de oradores del acto inaugural que se realizó en el Palacio Peñarol el día jueves 25 a las 20:00 hs.. En esa oportunidad hicieron uso de la palabra Liber SEREGNI (F.A.), Shafick HANDALL (F.M.L.N. - El Salvador), Abel PRIETO (P.C.C. - Cuba) y Cuathemoc CARDENAS (P.R.D. - México). Concurrieron 3.000 personas.

- El discurso de SEREGNI, destacó la importancia del F.S.P., criticó el "Modelo Neoliberal" y llamó a continuar e incrementar las actividades del Foro. Propuso la creación de una secretaría permanente del F.S.P..

- El discurso de CARDENAS, criticó al Modelo Neoliberal, alertó sobre la crisis económica Mexicana y llamó a la creación de un "Frente Continental Contra el Modelo Neoliberal" y la implementación de un ámbito latinoamericano integrado por parlamentarios de los distintos países miembros del F.S.P..

- El discurso de HANDALL criticó el sistema

02-10

9507625

**democrático** de elección de gobierno, diciendo que el hecho de que se vote y se cambien los gobernantes no alcanza para cambiar las políticas económicas y sociales.

- El **discurso de PRIETO, criticó el bloqueo económico sobre Cuba, justificó las medidas económicas recientemente adoptadas** en su país que liberan parcialmente la economía y destacó la vigencia del socialismo cubano.

- Dentro de las **actividades previstas** se encontraba un taller de parlamentarios integrantes del Foro, que se había programado realizar en el Palacio Legislativo.
Dada la negativa de la Comisión de Relaciones Exteriores de recibir a los parlamentarios del F.S.P. y la decisión del Vice Presidente de no autorizar el uso del "Salón de los Pasos Perdidos" para dicho taller dicho evento se sustituyó por una reunión con la bancada de parlamentarios del FA en el Palacio Legislativo realizándose el taller mencionado el día sábado 27 en el Parque Hotel.
Cabe agregar que la posición asumida por los parlamentarios uruguayos que responden a los Partidos Tradicionales, fue rechazada vehementemente por los legisladores frenteamplistas.
A posterior el Presidente de la República recibió en forma personal a la delegación Mexicana.

- Los **temas previstos** a ser debatidos en este V Encuentro abarcaban:
* Taller sobre Evolución de la Situación Económica de América Latina y el Caribe desde el IV Encuentro (Cuba 1993).
* Taller sobre Integración Regional y Desarrollo desde la perspectiva popular, alternativas a la política neoliberal, proyecto alternativo,
* El F.S.P. ante los desafíos de la conyuntura.
* Nuevos ingresos.
* Elección de sede del VI Encuentro.
* Propuesta de expulsión del Movimiento Bolivia Libre presentada, por el Partido Obrero de Argentina, dada la posición de apoyo a las medidas adoptadas por el gobierno boliviano (Estado de Sitio).

- Como **actividades de caracter social** desarrolladas, se destaca:
* Cena en el Restaurant Sea Garden con participantes del Foro (viernes 26/21:00hs.).
* Recepción ofrecida por el Intendente de Montevideo (sábado 27/20:00hs.).
* Acto en el Teatro Solis de homenaje a José MARTI (Teatro Solís - sábado 27/21:00hs.).

- De las **delegaciones extranjeras** que arribaron se destacan:
* **Argentina, Brasil y México** como las más numerosas (más de 20

63-11

9507625

delegados).

* **Cuba** desarrollando actividades paralelas ajenas al Foro, concurriendo a la inauguración de un local del Partido Obrero Revolucionario y del Comité de Apoyo a la Revolución Cubana en nuestro país.
* **Libia** por la importancia de los delegados, (dos de los enviados eran agentes de Inteligencia).

- De los **contactos mantenidos fuera del Foro**, se destacan:

* Contactos de libios con cubanos.
* Reunión de cubanos con P.C.U. y P.O.R..
* Reunión entre la ideóloga marxista Martha HARNECKER (Cuba), Shafick HANDALL (F.M.L.N. - El Salvador), Pino SOLANAS (Corriente Grande - Argentina), Eleuterio FERNANDEZ HUIDOBRO (M.L.N.), Eduardo RUBIO (M.26.M.), un delegado brasileño y un delegado mexicano.
* Contactos permanentes entre el "Grupo Libertad" (Alemán) y el M.L.N..
* Contactos entre delegados de "Herri Batasuna" y el M.L.N.

- La Organización Socialista Latinoamericana paralelamente sesionó como "V Conferencia de Coordinación Socialista Latinoamericana", en la Casa del Pueblo del PSU. En esta oportunidad se reunieron el Presidente del FA, toda la Bancada Socialista del Uruguay, Cuautemoc CARDENAS (PRD-México) y representantes de Ecuador, Argentina, Chile, Brasil, Venezuela y Bolivia.

B.- **Declaración final**

- Del análisis de situación que hace el Plenario del V Encuentro en su declaración final, se extrae que:

* Reconoce que electoralmente en el último año la izquierda en América Latina no colmó las expectativas, pero creció significativamente.
* Atribuye una función de "Gendarme" a los Estados Unidos, quien utiliza a la ONU para cumplir sus objetivos.
* Califica la Cumbre de Presidentes de Miami (1994) como la culminación de la 1a. fase de un proceso para implantar un "modelo de seguridad colectiva" a nivel regional.
* Ve en el conflicto de "Chiapas" la irrupción de nuevas formas de expresión de democracia y nuevas formas de poder popular.

- De las resoluciones acordadas se destacan:

* Luchar por derrotar a escala continental el modelo neoliberal, impuesto por el FMI.
* Promover la renegociación conjunta de la Deuda Externa.
* Defender integralmente los "Derechos Humanos".
* Condenar el bloqueo económico sobre Cuba.
* Llamar a la Integración económica regional bajo nuevas

estructuras.

- Sobre solicitudes de ingreso al Foro:

* Aceptó el ingreso del "Partido Humanista de Chile", el "Partido del Trabajo y del Pueblo" de Argentina y el "Movimiento Bolivariano" de Venezuela.
* Rechazó el ingreso del "Movimiento Todo Por la Patria" de Argentina, el "MR 8 de Octubre" de Brasil, "Tupac-Amarú" de Perú y del "Partido Obrero Trotskista-Posadista" de Colombia.

- Sobre la **Sede del VI Encuentro** se acordó fuera en **El Salvador** y el FMLN su anfitrión en JUL/96.

C.- <u>Conclusiones</u>

- La no presencia de LULA y ORTEGA le restó trascendencia al Encuentro dado la publicidad que pretendía darle el F.A. con la participación de los nombrados.

- La participación de delegaciones extranjeras fue mayor que la de los tres primeros Encuentros y menor que la del IV Encuentro.

- La diferencia entre la corriente "renovadora" (P.T. - Brasil, P.R.D. - México) y la "revolucionaria" (F.S.L.N. - Nicaragua, P.C.C. - Cuba) se evidenció nuevamente en las ponencias, discursos y declaraciones.

- La propuesta del Partido Obrero Argentino, exigiendo la expulsión del Movimiento Bolivia Libre, obligó a discutir el tema con una extensión tal que restó tiempo para analizar los asuntos sustanciales del temario (proyectos anti neoliberalismo).
Esta posición fue acompañada por todos los partidos trostkistas que integran el F.S.P..
Al no lograr la expulsión del mencionado "Movimiento el Partido Obrero de Argentina" abandonó en forma definitiva su participación en el Foro de San Pablo.

- La reunión de parlamentarios que analizó el papel de los "parlamentarios en el proceso de integración" culminó con una declaración contra el bloqueo sobre Cuba.
En relación a los organismos interparlamentarios, se recomendó tomar con más fuerza la participación en los mismos y adoptar posiciones conjuntas en la izquierda.
Con respecto al Mercosur, se acordó habilitar espacios de intercambio subregionales.

- El V Encuentro es una etapa más en el afianzamiento del F.S.P..

15-16

No logró un salto cualitativo de importancia, al no poder concretar en acciones o proyectos definidos contra el "esquema neoliberal". Pero lo esbozó a través de la propuesta de SEREGNI y CARDENAS.
Continúa con el apoyo a Cuba y una denuncia permanente contra el "enemigo neoliberal".
El tema derechos humanos fue analizado y se aprovechó la oportunidad para concretar coordinaciones entre organizaciones de diferentes países.

- Se evidenciaron las corrientes, **"Renovadora"**, que tiene en común, la aceptación de las economías mixtas con fuerte participación del Estado y el rechazo a la lucha armada y por otro lado, la **"Revolucionaria"**, integrada por organizaciones marxistas a ultranza que aceptan la lucha armada de acuerdo a las condiciones de cada país y una Economía centralizada totalmente por el Estado.
Surge una minoritaria tercer tendencia, principalmente integrada por organizaciones trostkistas que no aceptan la existencia de la tendencia "Renovadora".

Montevideo, 21 de Abril de 1995.-

**M E M O R A N D U M**

I.- **ASUNTO**: Foro de San Pablo

II.- **TEXTO** :

A.- **Introducción**

El Foro de San Pablo aparece como un nuevo ámbito para la búsqueda de bases estratégicas por parte de la izquierda de Latino América a partir del desmoronamiento de la URSS, en ese sentido bien puede ser percibido como la continuación histórica de la OLAS y las conferencias de los Partidos Comunistas de América Latina y El Caribe. Si bien está adaptado a una coyuntura internacional diferente.

Participan del Foro 114 organizaciones de América Latina, El Caribe, Europa, Estados Unidos, Canadá, Africa, Asia y Oceanía.

El mismo surge a iniciativa de "Lulá" DA SILVA en Brasil el cual congrega en la ciudad de San Pablo a representantes de 48 organizaciones de América Latina donde en Julio de 1990 llevan a cabo el primer Encuentro del Foro de San Pablo. En esa oportunidad se decide darle continuidad a través de Plenarios anuales en diferentes ciudades (México 1991, Managua 1992, La Habana 1993). Posteriormente se crea el "Grupo de Trabajo" integrado por 14 representantes de organizaciones miembros. Este grupo le da continuidad al Foro a través de reuniones preparatorias entre encuentro y encuentro cumpliendo las resoluciones y coordina las realizaciones de las Reuniones Plenarias.

A partir del III Encuentro (NICARAGUA) se aprecia una división entre dos tendencias denominadas "Corriente Revolucionaria" y "Corriente Renovadora".

La "Corriente Revolucionaria", está unificada sobre la base de su respaldo al proceso cubano y al gobierno de Fidel CASTRO planteando con mayor énfasis la confrontación con el capitalismo. La integran entre otros por: PARTIDO COMUNISTA (CUBA), FRENTE SANDINISTA DE LIBERACION NACIONAL (NICARAGUA), FRENTE FARABUNDO MARTI (EL SALVADOR).

La "Corriente Renovadora" se presenta proclive a aceptar las políticas de privatizaciones, economía mixta, concertación entre empresarios y trabajadores, aunque mantiene

el concepto del "necesario protagonismo del Estado" y pone énfasis en la soberanía de cada país, demostrando una evidente distancia con las posiciones tradicionales de la izquierda sobre la socialización de la economía, el rechazo del mercado y el anti-imperialismo. Está integrada entre otros por: PARTIDO TRABALHISTA (BRASIL), PARTIDO REVOLUCIONARIO DEMOCRATICO (MEXICO), MOVIMIENTO AL SOCIALISMO (VENEZUELA), M-19 (COLOMBIA), MOVIMIENTO BOLIVIA LIBRE (BOLIVIA).

Del análisis de los documentos emitidos en el IV Encuentro (CUBA), se puede extraer la significativa importancia asignada a los movimientos de carácter social tipo, "Mujer", "Juvenil", "Religioso", "Barrial", "Ecológico", "Sindical", "Estudiantil" en detrimento de las luchas por reivindicaciones a través de parlamentos o partidos políticos.

Al respecto analizaron las relaciones de las organizaciones políticas con los movimientos sociales citados, presentándose dos posturas, una marxista tradicional, la cual mantiene al partido político como vanguardia orientadora de las masas y otra que mantiene una independencia entre los componentes, llevando las decisiones a las bases de estos movimientos. Estos últimos sostienen que la "Revolución" se logra a través de una participación agresiva en todos los frentes y que luego de conquistada, estos movimientos son los que la sostienen.

Se destaca la importancia que se le da a la mujer, esto se debe al potencial revolucionario que esta conlleva por entender que es la que sufre la mayor carga a través del trabajo, del hogar y de los hijos. Esta postura no es nueva manifestándose claramente en encuentros de mujeres en 1982/84.

B.- <u>V Encuentro</u>

El V Encuentro que debería haberse realizado en Junio de 1994 y fuera pospuesto fue finalmente fijado para los días 25 a 28 MAY/95 en Montevideo. Esta fecha quedó definida en una reunión del Grupo de Trabajo realizada el día 7 de Febrero en San Pablo.

Habiéndose levantado el veto que el Movimiento Popular Frenteamplista (MPF) mantenía sobre la participación del Frente Amplio, como organización miembro del Foro, éste quedó habilitado para oficiar de anfitrión. Es decir que el General Líber SEREGNI representará al Frente Amplio en el Foro. Cabe destacar que todos los grupos integrantes del F.A. ya participaban del mismo salvo el Movimiento Popular Frenteamplista, pero en nombre de sus respectivas organizaciones. Cabe destacar que en la interna del F.A. conviven sectores políticos que responden a las dos tendencias que se evidenciaron en el III Encuentro, mencionadas anteriormente, no existiendo una definición del F.A. en tal

sentido, lo que ha permitido que dichos sectores se alinien independientemente a una u otra tendencia.

El tema de este Encuentro será la "Integración Regional", "Desarrollo de una perspectiva Popular". El lugar sería el Parque Hotel, estando previsto discursos inaugurales por parte de Líber SEREGNI, Cuattemoc CARDENAS (PRD MEXICO) y Lula DA SILVA (PT BRASIL).

Con respecto a la participación de Fidel CASTRO no se ha publicitado su concurrencia, pero la misma no debe descartarse ya que es la máxima autoridad del Partido Comunista Cubano que se encuentra invitado.

Posteriormente trabajarán en régimen de talleres, uno sobre "Propuestas generales de desarrollo e integración" y otro sobre "Comunicación y organización del Foro". El sábado 27 desarrollarán la discusión plenaria y el domingo 28 el cierre del evento.

De la Comisión Organizadora se destacan: José BAYARDI (VA), Jorge QUARTINO (MLN), José PEREYRA (PS), Marina ARISMENDI (PCU) y Carlos BARAIBAR (AU).

Se estima una concurrencia de 300 personas, destacándose las invitaciones a: Lula DA SILVA, Cuattemoc CARDENAS, Daniel ORTEGA y Shafick HANDALL (FMLN). También fueron invitados integrantes de la Internacional Socialista, COPPAL, CEPAL, así como el Cr. Enrique IGLESIAS del BID. Ya confirmaron su presencia tres representantes del Herry Batasuna (Brazo político de la ETA).

Simultaneamente se desarrollará un Encuentro Paralelo de Legisladores participantes del Foro.

C.- <u>Conclusiones</u>

Dada la diversidad de organizaciones integrantes, el Foro hasta ahora unicamente ha logrado definir como enemigo común al "neoliberalismo" y los organismos financieros internacionales (FMI, BID, etc.) responsables de dichas políticas. Así también rechaza el bloqueo económico a Cuba. Dado la existencia de las dos tendencias no ha logrando consolidar una única línea de acción, pero se destaca un trabajo similar de todos los grupos en el área de los movimientos sociales.
Es decir que su lucha continuará priorizando dichos movimientos, tratando de presionar mediante manifestaciones y plebiscitos populares por ejemplo, llevando la definición de los problemas a ese ámbito y así dejar de lado a los Poderes Legislativo y Ejecutivo.

El Frente Amplio aparece hoy como la fuerza de izquierda con mayor éxito en América Latina, dado su alto

porcentaje de votación que eliminó el bipartidismo en el Uruguay. Tanto CARDENAS en México como Lula en Brasil no colmaron las expectativas, siendo ampliamente derrotados electoralmente.

La coalición frentista espera demostrar capacidad de organización en un evento significativo a nivel internacional.
La figura de SEREGNI en particular, estará a la altura de Lula DA SILVA, CARDENAS, CASTRO y ORTEGA, anfitriones de los encuentros anteriores.
Como movimiento espera obtener reditos propagandísticos importantes a nivel mundial.

10-10 9507625

950726
FSP
506576 30044

814055

F.S.P

SECRET NOFORN REL URUGUAY

"FORO DO SAO PAULO" MEETING IN MONTEVIDEO

WE HAVE NO INFORMATION THAT WOULD SUGGEST THAT "FORO DO SAO PAULO" IS A TERRORIST ORGANIZATION. THE APPARENT ATTENDEES--BRAZILIAN PRESIDENTIAL CANDIDATE LULA, THE SALVADORAN FMLN, AND COLOMBIAN M19, FOR EXAMPLE--SUGGEST THAT THE ORGANIZATION IS LEFTIST BUT NOT TERRORIST. THE PERUVIAN MRTA, ALTHOUGH LISTED AS AN ATTENDEE, HAS ALL BUT DISAPPEARED FROM THE SCENE IN THAT COUNTRY. MOST OF THE ATTENDING GROUPS LISTED ARE LEGITIMATE PLAYERS IN THEIR COUNTRIES' POLITICAL LIFE AND, WHILE THEIR POLITICS ARE LEFT OF CENTER, DO NOT REPRESENT A THREAT TO URUGUAY OR OTHER STATES.

GIVEN THE DRAMATIC RESPONSE OF URUGUAYAN LEFTISTS TO THE EXTRADITION LAST MONTH OF SPANISH BASQUE TERRORISTS, IT IS POSSIBLE THAT THE "FORO" MEETING COULD PROMPT ACTIVISTS TO STAGE DEMONSTRATIONS. IN OUR JUDGMENT, HOWEVER, ANY SUCH DISTURBANCES WOULD BE SPONTANEOUS AND OPPORTUNISTIC RATHER THAN FORMALLY ORCHESTRATED--OR EVEN SUPPORTED--BY ANY OF THE REGIONAL VISITORS.

SECRET NOFORN REL URUGUAY

ESTA ES LA OPINION DEL DPTO. DE ESTADO DE LOS EE.UU. SOBRE EL FORO DE SAN PABLO.

0141

950726

From secgral@udreurug.gov.ar Tue Jul 11 09:35:22 1995
Received: from atina.ar by mrree.gub.uy (AIX 3.2/UCB 5.64/4.03)
id AA20759; Tue, 11 Jul 1995 09:35:07 -0400
Received: from udreurug.UUCP by atina.ar with UUCP id AA21158
(5.65c8/IDA-1.4.4); Tue, 11 Jul 1995 09:14:43 -0300
To: politico@mrree.gub.uy
From: secgral@udreurug.gov.ar
Subject: mensaje 731
Message-Id: <660605195D5.45B.123456789@udreurug.gov.ar>
Date: Tue, 11 Jul 95 09:11:39
Organization: Embajada de la Rep.O.del Uruguay en Argentina
Cc: comunica@mrree.gub.uy, zonai@mrree.gub.uy
X-Mailer: DistNet [version 5.45B]

MENSAJE Nº 731

FECHA: 7 DE JULIO DE 1995

PRIORIDAD: REGULAR

DESTINO: SGDP (X) / SGD1

ASUNTO: VENTAS DE ARMAS ARGENTINAS

TEXTO:

REFMI: 225 Y SU 269;

PRENSA LOCAL DA CUENTA DEL PEDIDO DE CAPTURA DEL EMPRESARIO ARGENTINO RUBEN OSVALDO ORMART POR LA JUSTICIA MILITAR VENEZOLANA, POR EL DELITO DE FALSIFICACION DE LA FIRMA DEL CORONEL VENEZOLANO TOMAS MILLAN ZABALA, JEFE DEL SERVICIO DE ARMAMENTO DEL EJERCITO VENEZOLANO, EN EL DOCUMENTO DE CERTIFICACION DE USO FINAL QUE LLEVO A QUE EL GOBIERNO ARGENTINO APROBARA LA VENTA DE ARMAS CON DESTINO A LAS FUERZAS ARMADAS Y DE SEGURIDAD DE ESE PAIS.

EL JUEZ MILITAR RESOLVIO EL PEDIDO DE DETENCION BASANDOSE EN LA DECLARACION DEL UNICO DETENIDO POR ESTE CASO, MILTON ALEXIS PIRELA AVILA (A QUIEN SE LE ADJUDICO ESTAR AL FRENTE DE LA REPRESENTACION DE LA EMPRESA HAYTON TRADE) QUIEN AFIRMO QUE ORMANT ERA EL VERDADERO REPRESENTANTE DE LA FIRMA.

DE ACUERDO AL CODIGO DE JUSTICIA MILITAR VENEZOLANO, LA PENA POR FALSIFICACION DE UN DOCUMENTO MILITAR ES DE ENTRE 3 Y 5 AñOS.

U R U B A I R E S

950707

ORTEGA/rc

13044
7/7

950628
Comando Suicida perpetra atentado en Tel Aviv
2007 130044

11847
Atentados

1

A SUICIDE BOMBING PERPETRA''ED AGAINST
A LOCAL BUS IN TEL .VIV

01-12

950628

# Israel Bomb Data Center

## ISRAEL POLICE NATIONAL HEADQUARTERS, JERUSALEM

TECHNICAL BULLETIN

**Subject:** SUICIDE BOMBING PERPETRATED AGAINST A LOCAL BUS IN TEL AVIV

**Date of Publication:** May 10, 1995

1. GENERAL

A. On October 19, 1994, at approximately 08:53, an explosion occurred in a local bus in Dizengoff Street, Tel Aviv, en route to the Northern part of the city.

B. The explosion occurred while the bus was driving at a slow pace in the morning traffic.

C. As a result of the explosion, 23 people were killed (one of whom was the terrorist), and 47 were injured. Of the persons killed, some were in the bus while others were in proximity of the bus during the explosion.

D. The residue collected at the incident site gave no indication as to the structure of the I.E.D. or its firing system. Analytical tests later identified the type of explosive employed.

2. GENERAL DESCRIPTION OF THE INCIDENT SITE

   A. Dizengoff is the main street in Tel-Aviv and is an attraction for people from all over the country. This popular street hosts a number of theaters, exclusive stores, movie houses and restaurants. It is noisy at all hours of the day and both private and public vehicles pass through it causing endless congestion.

   B. The building structures in the vicinity of explosion include mostly stores, and restaurants located on the ground floor while residential apartments and offices are situated above them.

   C. The section of the street which underwent the explosion consists of 3 lanes: one for public transportation going North and 2 lanes for regular traffic going South. The street is 10 meters wide.

3. DESCRIPTION OF THE BUS

   A. The bus is the type regularly used on the No.5 route. It includes 51 seats and a large standing room area.

   B. Examination of the residue of the bus indicates that the explosion occurred in the aisle between rows 4 & 5.

   C. According to the reconstruction of the bus seats and their comparison to a similar bus, it appears that the terrorist sat on the right side of row No. 4, close to the aisle, with the I.E.D. pointed towards the left side of the bus.

   D. The scant remains of the terrorist's body were later identified by D.N.A. test.

4. FINDINGS

A. Examination of the incident site and the residue collected, did not give any indication as to the structure of the I.E.D. or to its firing system.

B. Analysis of the samples collected indicated the use of T.N.T. as the explosive material.

C. The relatively large amount of explosive (estimated at 10-15 kgs.) which exploded on the terrorist's body and in proximity to the firing system, eliminated all the bomb components and prevented reconstruction of the I.E.D. From previous bomb incidents, it can be assumed that the firing system was based on immediate activation, most likely composed of an ON/OFF switch.

5. DAMAGES INCURRED DUE TO THE EXPLOSION

A. The ceiling from the front portion of the bus, up to the rear door was deformed outwards, causing the tearing of the metal ceiling. Portions of the ceiling were propelled to a distance of 43 meters, landing on power lines.

B. The frame of the aisle and portions of rows 4 and 5 at both sides of the aisle were deformed inwards and on the sides. In addition, tearing signs were observed on beams at both sides of the bus along with weakening signs of the metal.

C. All the windows were shattered

D. Row No. 4 located on the right side of the bus closest to the aisle, was deformed outwards. The seat was uprooted from the floor.

E. Row No. 5 located on the righ side of the bus - the seat closest to tle window was deformed and the back support was shattered. The seat closest to the a.s e was found relatively in tact but was upr.oo:ed from the floor.

F. Row No. 3 on the right side of the bus - was found attached to the floor but the back side was deformed frontwards.

G. Rows No. 4 & 5 located on the le t side of the bus were completely shattered making it impossible to identify the exact location of the seats.

H. Row No. 6 on the left side of the bus - the seat closest to the aisle was deformed backwards. The back support of the seat closest to the window was also deformed backwards but was found still attached to the f oor.

I. Row No. 3 on the left side - the back support was deformed frontwards, but was found still attached to the floor.

J. The front of the bus up to the area of the back door sustained serious damages The rest of seats remained in tact and did no undergo any deformation.

6. <u>DAMAGES TO NEARBY BUS AND VEHICLES</u>

A. A local bus loading passengers in a parallel bus stop, approximately 13 meters from the explosion site, was damaged. he front windows and the left side windows we e cracked. The driver and several of the passengers were injured.

B. A Subaru vehicle driving in the opposite lane was in proximity to the front of the bus during the explosion. The driver was only slightly injured and the front of the vehicle sustained damages.

C. A Chevrolet vehicle, travelling in front of the Subaru was close to the center of the bus at the time of the explosion. As a result of the explosion, the rear left side of the vehicle was deformed.

7. <u>SUMMARY</u>

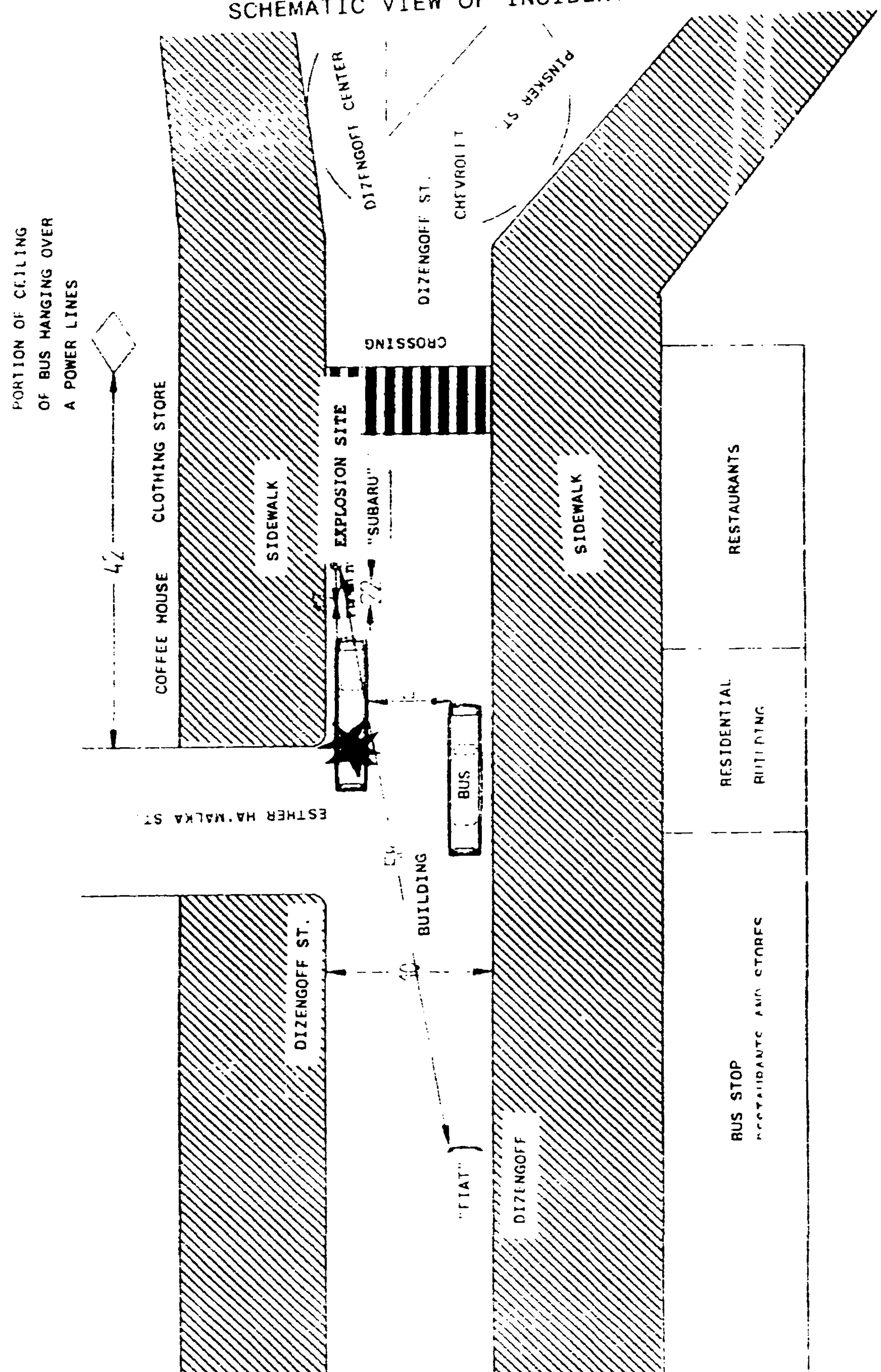
A. Public transportation has always been a preferred target by terrorist groups, with the sole purpose of causing maximum casualties.

B. In recent months we have been witness to this type of modus operandi, whereby a suicide terrorist explodes himself against a crowded target.

C. The large number of casualties and the fact that this incident was perpetrated in the heart of Israel, makes it one of the hardest and one of the most "successful" terrorist incidents perpetrated in recent years.

**RESTRICTED**

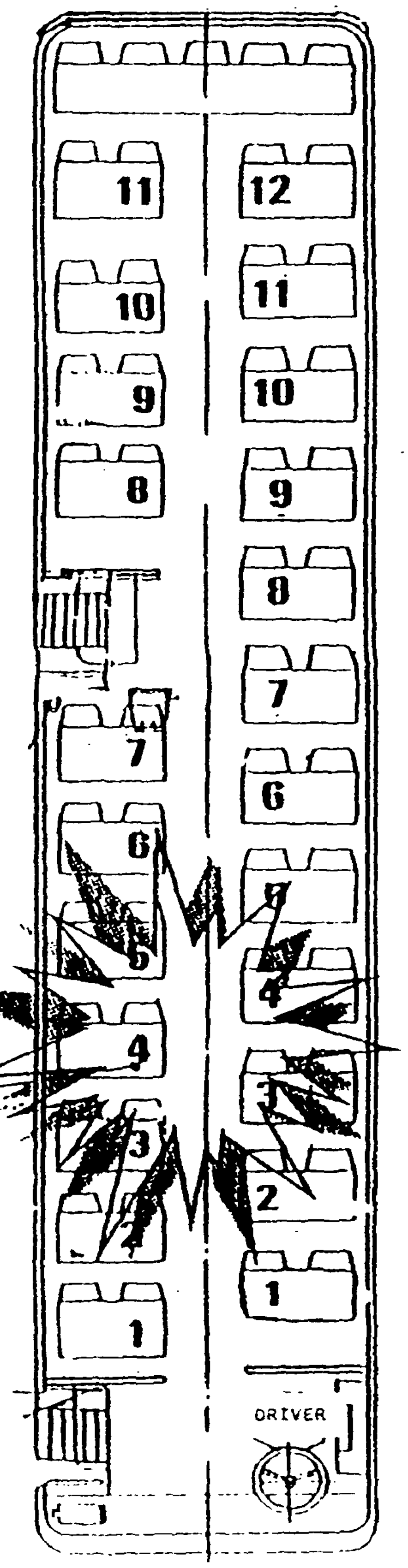
SCHEMATIC VIEW OF INCIDENT SITE




9507628

RESTRICTED

SCHEMATIC VIEW OF THE EXPLOSION INSIDE THE BUS




SEAT OCCUPIED BY THE TERRORIST

9507628



INCIDENT SITE - GENERAL VIEW



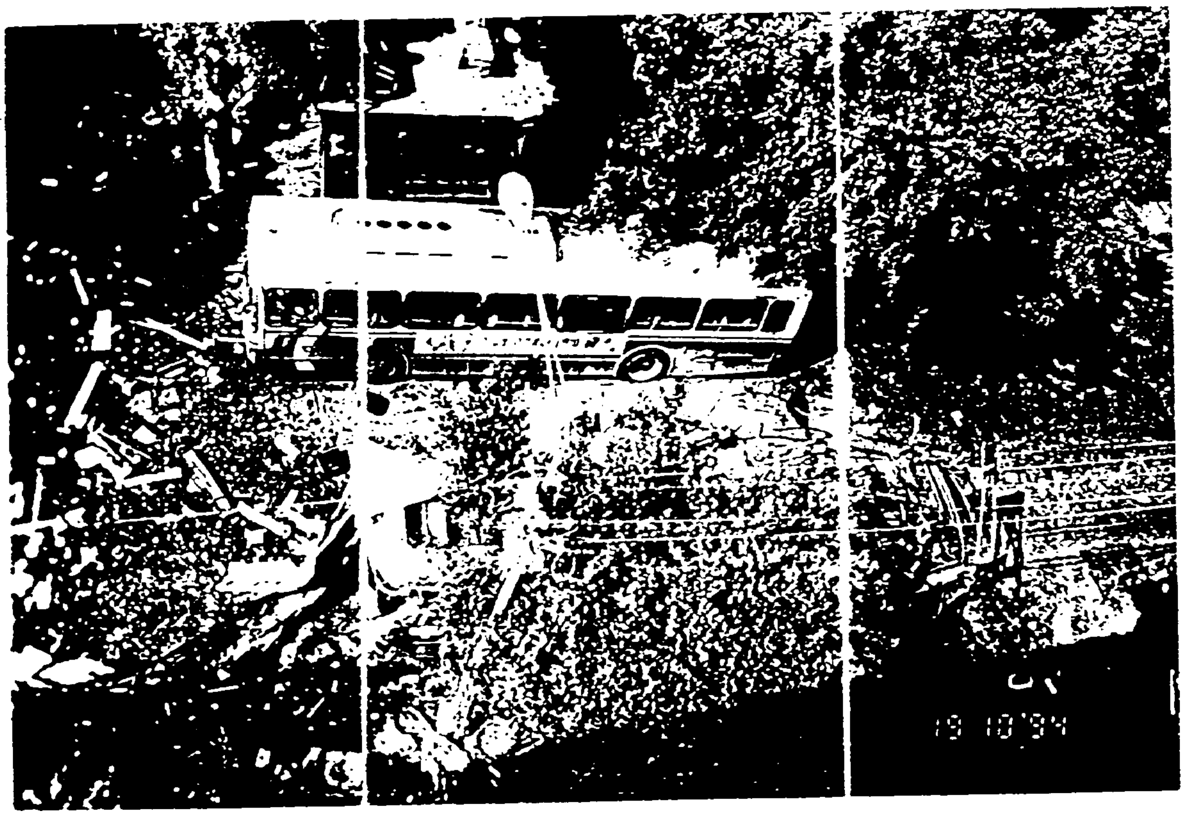

9507628



-12



SIDE OF BUS - CLOSE UP



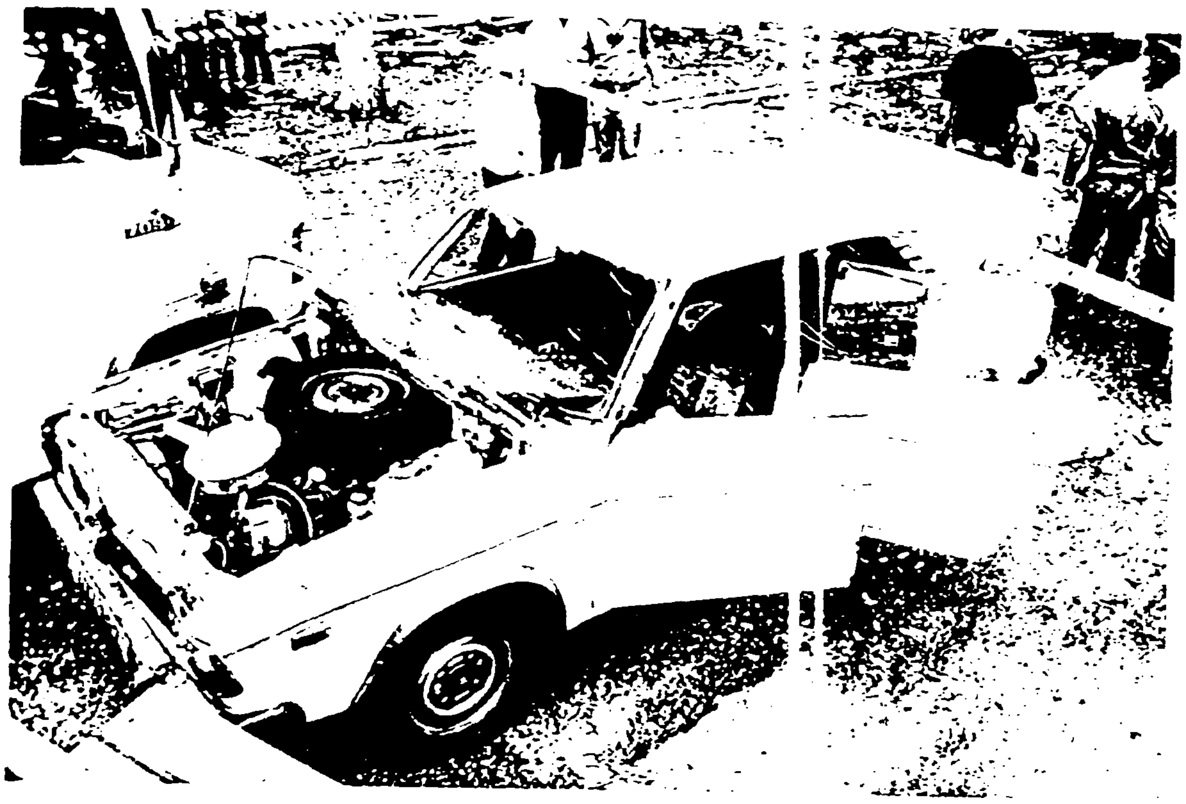

INCIDENT SITE - TOP VIEW



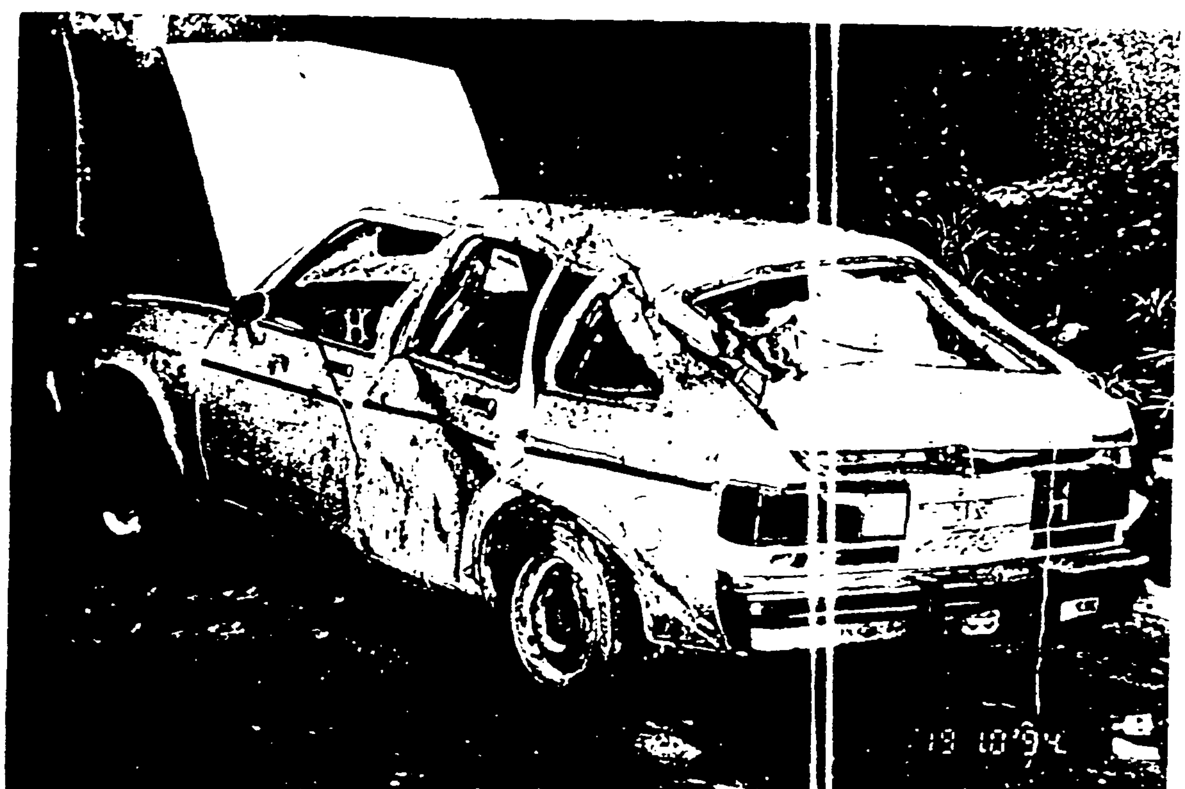
REAR VIEW OF BUS




DAMAGES TO A NEARBY COFFEE HOUSE



DAMAGES TO THE SUBARU



DAMAGES TO REAR OF CHEVROLET

16 AGO 1995

9507629

15 AGO. 1995

CAP. NORBERTO DEVINCENSI

001 - 2

SE LLEVARON ARMAS Y MUNICIONES

# Uruguay: un grupo comando tomó por asalto una comisaría

*Fue en un pueblo próximo a Colonia ◆ También intentaron robar un pequeño banco local*

*◆ Según algunas fuentes, son subversivos*
*◆ Pero podría tratarse de asaltantes argentinos*

Clarín 12-8-95

MONTEVIDEO (Especial para Clarín).– Un comando integrado por ocho personas copó, en la madrugada de ayer, la comisaría de Colonia Miguelete, en el departamento de Colonia. El comando redujo al comisario, al sargento de turno y a dos policías de posta y se alzó con todo el armamento: ocho revólveres, varias pistolas, seis escopetas de caño recortado y una cantidad no determinada de municiones. También se llevaron dos equipos de radio de alta frecuencia.

La espectacular acción que se produce días antes de dos marchas de protesta convocadas para los próximos días en Montevideo por grupos de izquierda y de derechos humanos (Ver Tensión...) sorprendió a las autoridades uruguayas y alimentó diversas especulaciones, desde que se trata de un nuevo grupo guerrillero hasta una banda de asaltantes argentinos que buscaba el dinero de un banco cercano.

Una alta fuente de inteligencia policial uruguaya dijo a Clarín que "la acción de copamiento tuvo un objetivo logístico evidente: capturar armas, municiones y equipos de comunicación". La misma fuente aseguró que "una de las hipótesis de trabajo que tenemos ahora es la posibilidad de que sectores nostálgicos de la subversión estén detrás del hecho".

En la jefatura de policía de Colonia, en cambio, se manejaba otra posibilidad, que los miembros del comando fueran, en realidad, integrantes de un grupo de pistoleros argentinos.

## Comando a la madrugada

Colonia Miguelete es una pequeña localidad de apenas mil habitantes dedicada a las actividades agropecuarias. Está situada a 67 kilómetros de la capital departamental y apenas a unos 9 kilómetros de la frontera con el departamento de Soriano.

Según el testimonio de los funcionarios, cuatro miembros del grupo permanecieron en la comisaría por espacio de unas tres horas, durante las cuales revisaron prolijamente toda la documentación, los mapas carreteros y los partes policiales del día. Los otros cuatro se dirigieron al banco del pueblo para intentar abrir sin éxito la caja fuerte.

Sobre las 6, todo el grupo abandonó la comisaría a bordo de una camioneta policial, la que fue hallada horas más tarde en pleno campo, a unos 25 kilómetros del pueblo.

## Después de dos décadas

Esta es la primera vez, en los últimos veinte años, que en el Uruguay ocurre un hecho de este tipo. Aunque durante los años sesenta y comienzo de los setenta, las acciones comando de los Tupamaros eran moneda corriente, tras el golpe de Estado de 1973 esas acciones dejaron de efectuarse.

La noticia del copamiento causó alarma en ámbitos políticos.

Desde la izquierda, se planteó de inmediato la conveniencia de "no exagerar la nota" al tiempo que se subrayaba que este incidente delictivo ocurre "justo cuando comenzamos a discutir la ley de presupuesto nacional".

Esa legislación, entre otras polémicas iniciativas, planteará una mejora sustancial de los salarios de unos 27 mil efectivos de las fuerzas policiales de todo el país.

*Fernando Butazzoni*

19 / 96

002 - 02 9507629

1/2

16 AGO. 1995

15 AGO. 1995

CAP. NORBERTO DEVINCENSI

001-2

# DIA INTERAMERICANO
## DEL DIRIGENTE DE PERSONAL

Suplemento Especial de la Asociación de Dirigentes de Personal del Uruguay (ADPU) – 3 DE JUNIO DE 1995

ADPU





Ministerio de Trabajo y Seguridad Social

Montevideo, 29 de mayo de 1995

Señores

Integrantes de la Asociación de Dirigentes de Personal del Uruguay

*Presente*

De mi mayor consideración:

Al conmemorarse el Dia Interamericano de los Dirigentes de Personal les hago llegar a ustedes mis más afectuosos saludos.

Sabiendo el importante rol que cumplen en nuestra sociedad empresarial, valoro sumamente vuestra acción social. Deseándoles éxitos en la gestión que desempeñan, les saludo atentamente.

***Dra. ANA LIA PIÑEYRUA***

**Ministro de Trabajo y Seguridad Social**

## OBJETIVOS Y SERVICIOS DE NUESTRA ASOCIACION

—Promover, difundir y desarrollar los principios y normas técnicas de la Dirección de Personal y de las ciencias afines, organizando y/o patrocinando seminarios, cursos, congresos nacionales e internacionales.

—Propender al perfeccionamiento de todos aquellos que se desempeñan en el área de PERSONAL en empresas e instituciones, públicas y privadas, ocupando cargos con distintas denominaciones, pero con una finalidad común, la DIRECCION del FACTOR HUMANO.

—Contribuir al mejoramiento de las relaciones humanas en el trabajo y de la productividad de la Empresa, mediante la adecuada aplicación de las técnicas de Dirección de Personal.

—Mantener y divulgar el código de Etica Profesional entre sus componentes.

—Colaborar con las autoridades de Gobierno, Universidades, organizaciones empresariales y otras, en todo aquello que se estime necesario o conveniente al común beneficio del país, sus instituciones y sus hombres.

—Propiciar la carrera universitaria de Dirección de Personal.

—Posibilitar la participación de sus asociados en los eventos internacionales, intercambiando métodos y experiencias, con el propósito de que la capacitación profesional contribuya a formar una filosofía moderna de la DIRECCION DE PERSONAL.

**CAPACITACION**

A través de cursos de formación, seminarios, congresos, mesas redondas y jornadas técnicas, los asociados tienen la oportunidad de su perfeccionamiento técnico y empresarial en todos sus niveles y asimismo la posibilidad de analizar temas de interés y adoptar posición frente a acontecimientos relacionados con la Dirección de Personal.

**ASESORAMIENTO**

La Asociación está permanentemente atenta para contribuir con su experiencia y el aporte profesional de sus integrantes, a las soluciones que reclamen los distintos aspectos de la Dirección de Personal y las relaciones de trabajo en nuestro país, tanto a nivel oficial general, como a nivel particular de las empresas.

**BIBLIOTECA**

La misma se encuentra a disposición para consulta de los señores Asociados. Incluye, además de textos relativos a las diversas disciplinas que integran la función Personal y sobre el comportamiento humano en las organizaciones, importante material técnico e informativo de distintas Asociaciones colegas de otros países.

**PUBLICACIONES**

Los socios de A.P.U. reciben periódicamente revistas, boletines técnicos y de información general sobre la Asociación. También se publican y se remiten a los asociados textos de Conferencias y otros trabajos sobre temas relacionados con el Area.

**REUNION-CENA**

Se realizan periódicamente con el doble objetivo de brindar la oportunidad de informarse sobre temas de permanente interés profesional, posibilitando un mejor conocimiento y relación entre los colegas del Area.

**EVENTOS SOCIALES**

La Celebración del "DIA DEL DIRECTIVO DE PERSONAL" en América (3 de junio) y la reunión anual de camaradería (2, sábado de diciembre), constituyen entre otros, gratos acontecimientos sociales de la institución, de los que toman parte los Asociados, Directores de Empresas y familiares.

**SALON PARA REUNIONES**

Previa solicitud, los Asociados pueden utilizar los cómodos y funcionales salones de la Sede Social para la realización de reuniones particulares de sus empresas.

002-2

1/1

M. D. N.
D. G. I. D.
DEPARTAMENTO I
C. MONTEVIDEO
111400AGO95

M E M O R A N D U M Nro.110 / 95

E V A L U A C I O N : A-2

R E F E R E N T E A : Dr. Juan Andrês RAMIREZ

T E X T O : El causante es propietario del auto marca:

RENAULT 18 Año 1993 color: GRIS

MAT: 921.699 de Mdeo.

CON EL DOMICILIO: Francisco Aguilar 878

CONTROLADO
F 13.9.95
Inicial: SM

D I S T R I B U C I O N : BIOGRAFICO

El Jefe de la Sección Biográfico y Antecedentes
Capitán
Norberto Devincenzi

FECHA 13.9.95 INICIAL
Procesado a Sistema
OBSERVACIONES

16 AGO. 1995
Biográfico
95076 3 1

001.1 9507631

# La CIA será reformada

WASHINGTON, 26 (Reuter).- El jefe designado de la CIA anunció hoy que hará una "sacudida" en la institución de espionaje para hacerla más efectiva frente a las posibles amenazas del terrorismo internacional.

"Las organizaciones terroristas opuestas a Estados Unidos son extraordinarias en su alcance mundial y fanatismo", dijo el designado John Deutch, en un texto preparado para presentar en una audiencia de confirmación ante el Senado.

Agregó que "detenciones recientes de terroristas como las de Filipinas y Pakistán revelan que buena información de esas amenazas puede evitar ataques".

**Reemplazos**

Deutch, actual subsecretario de Defensa, dijo que piensa reemplazar a varios funcionarios de alto nivel de la Agencia Central de Inteligencia (CIA), y revisar personalmente todos los aspectos de las operaciones clandestinas de la agencia.

"Creo que se necesitan grandes cambios, y puedo anticipar que tomaré medidas significativas inmediatamente después de la confirmación", dijo en la declaración presentada a la comisión senatorial de Inteligencia.

En los meses recientes, la CIA ha sido acusada de dar información errónea al Congreso sobre los nexos entre un informante pagado por esa organización en el ejército de Guatemala y el asesinato de un ciudadano norteamericano, entre otras cosas.

"Se necesita vigilancia y control para evitar tales excesos", sostuvo Deutch.

# Seminario regional de servicios de inteligencia

Buenos Aires/ANSA -En Argentina se está llevando a cabo el seminario regional sobre servicios de inteligencia, los Jefes de inteligencia y legisladores de los países del Mercosur (Argentina, Brasil, Uruguay y Paraguay) y México.

Ayer, comenzó dicho congreso fue inaugurado por el titular de la Secretaría de Inteligencia del Estado argentino (SIDE), Hugo Anzorreguy, quien aseguró que desde que se hizo cargo del organismo "no se ha perseguido a nadie por razones políticas".

"Desde que yo estoy a cargo de la SIDE jamás hemos perseguido o seguido a nadie por sus ideas políticas, ya sea de izquierda, de centro o de derecha," aseguró Anzorreguy.

Por otra parte, el Jefe de la SIDE consideró que la justicia local "ha avanzado bastante" en la investigación del atentado contra la sede de la Asociación Mutual Israelita Argentina (AMIA), perpetrado el pasado 18 de julio con un saldo de casi 100 muertos de acuerdo a las cifras manejadas extraoficialmente.

Al respecto, destacó la colaboración de las naciones vecinas en las tareas de prevención de las actividades terroristas en el Cono Sur.

El seminario tendrá como tema principal el control y la fiscalización parlamentaria de los órganos de seguridad interior e incluirán: "La función de la inteligencia en el nuevo modelo de Estado" y "Los nuevos desafíos de la seguridad interior."

También se abordarán temas como: el concepto de seguridad en la legislación, el rol del Parlamento en el control de organismos de inteligencia y la cooperación entre los servicios de inteligencia entre los países de la región.

# La CEPAL recomienda estrategias para abatir índices de pobreza y desempleo

## • Proponen acciones concretas para corregir cuadros de discriminación

*La Comisión Económica para América Latina (CEPAL) recomendó la modificación de algunos programas de ajuste que se aplican en el continente, con el objetivo de abatir los niveles de pobreza y violencia, y otorgar a la mujer un papel más protagónico en el ámbito de la sociedad, superando seculares cuadros de discriminación.*

**Las políticas correctivas para abatir la discriminación de la mujer en la sociedad, así como el incremento del desempleo, la pobreza y la violencia, fueron analizados en un enfoque regional de la Comisión de Economía para América Latina y el Caribe (Cepal).**

La línea estratégica de esta área es revisar y modificar, como corresponda, las políticas macroeconómicas y los programas de ajuste implementados en la región, para corregir y superar sus efectos negativos, como el incremento del desempleo, la pobreza y la violencia, que perjudicaron particularmente a las mujeres. (La delegación de los Estados Unidos reservó su posición sobre este párrafo)

Además, crear las condiciones para reducir y superar la pobreza, en el marco de un proceso de desarrollo sustentable y tomando en cuenta el nivel de desarrollo y las características socioculturales de cada país.

### Seis objetivos prioritarios

Seis objetivos se presentan en el área de la eliminación de la pobreza. El primero de ellos corresponde a revisar, modificar e integrar las políticas macroeconómicas y sociales, especialmente en aquellos países donde existan políticas de servicio de la deuda y ajuste estructural, a fin de promover el crecimiento y la equidad mediante, entre otras acciones,

## Políticas de ajuste deben ser modificadas

políticas de asignación de recursos para aumentar las oportunidades de empleo y los salarios de las mujeres.

Atender de manera especial a las necesidades de los grupos en situación de pobreza y combatir la marginalización, teniendo en cuenta las características étnicas y socioculturales de los pueblos.

### Algunas acciones estratégicas

Algunas de las acciones estratégicas relacionadas con el primer objetivo son:

-Formular e implementar políticas de desarrollo destinadas a mejorar sustancialmente las condiciones de vida de los pobres, asegurando la participación equitativa de las mujeres, especialmente de las jóvenes, en su diseño y ejecución, así como la asignación de recursos suficientes para que se cumplan los objetivos de dichas políticas; evaluar el impacto de las políticas económicas y sociales en los grupos de mujeres a los que afectan.

-Elevar el nivel de empleo y de desarrollo personal de las mujeres y hombres que viven marginados y en condiciones de pobreza mediante la oferta de iguales oportunidades de acceso gratuito a la capacitación técnica y profesional y a becas; alentar la incorporación de las mujeres a actividades económicas y de capacitación directamente vinculadas a la actual demanda, que puedan proporcionarles niveles de salarios y utilidades sustancialmente más elevados.

## Prioridades a salud y acceso a servicios

-Mejorar la calidad de vida de las mujeres, en especial de las más pobres, mediante la creación de sistemas de crédito destinados a las pequeñas empresas de las mujeres y la eliminación de obstáculos para que accedan a todos los recursos productivos, en especial a la capacitación, la asistencia técnica y los servicios sociales básicos.

Como segundo objetivo se incluye el de generar las condiciones necesarias para asegurar la adecuada cobertura y calidad de la educación de las mujeres en situación de pobreza, tomando en cuenta sus características étnicas, raciales y etarias, así como la problemática específica de las mujeres discapacitadas, desarraigadas, rurales y migrantes.

Al respecto se presentan algunas de las acciones estratégicas a seguir:

-Garantizar que las mujeres y los *hombres*, así como las niñas y los niños -especialmente los pertenecientes a los grupos en situación de vulnerabilidad y discriminación-, reciban una educación con enfoque de género, orientada a fortalecer el ejercicio de la ciudadanía en condiciones de equidad, y que incluya la enseñanza de los derechos humanos y ciudadanos y los deberes de las personas.

-Establecer entidades descentralizadas que se encarguen del seguimiento, la supervisión y la evaluación de los logros educacionales de mujeres y *hombres*, prestando especial atención a variables como la zona en que viven (urbana o rural) y la pertenencia a grupos en situación de vulnerabilidad y discriminación, y asegurar que las mujeres tengan acceso a todas las áreas de educación y capacitación.

-Apoyar la causa de los pueblos y mujeres indígenas a fin de que ellos mismos definan sus metas de desarrollo y preserven su identidad cultural, sin menoscabo de sus derechos ciudadanos y de la unidad del Estado, destinando para ello los recursos financieros y materiales necesarios.

### Acceso a los servicios preventivos

Asegurar el acceso a todos los servicios preventivos e integrales de salud y la calidad de sus prestaciones a las mujeres pobres, tomando en cuenta sus características culturales, lingüísticas y etarias, es el tercer objetivo.

Para ello se acordaron, entre otras, las siguientes acciones estratégicas:

-Establecer y equipar centros de salud integral, a nivel local, en los que se otorgue prioridad a los principales riesgos de salud de las mujeres de grupos en situación de vulnerabilidad y discriminación, con énfasis en los servicios preventivos y con participación de las mujeres.

-Proveer información, conocimientos y servicios adecuados de salud a las jóvenes, y especialmente a las adolescentes embarazadas.

El cuarto objetivo estratégico es proporcionar a las mujeres de los sectores afectados por la pobreza, especialmente las jefas de hogar, acceso a una vivienda digna, a servicios de infraestructura adecuados y a los medios de subsistencia necesarios.

Dos acciones estratégicas, de las aprobadas en esta área son:

-Diseñar e implementar programas de vivienda especialmente destinados a las mujeres en situación de vulnerabilidad y discriminación -rurales, urbanas, insertas en economías de subsistencia, jefas de hogar, desplazadas, refugiadas y discapacitadas- y asegurarles acceso a la infraestructura básica mediante la provisión de créditos accesibles y asistencia técnica.

-Promover la participación de mujeres y hombres en el diseño, construcción y mejora de sus viviendas, a fin de que se tomen en cuenta sus necesidades y diferencias socioculturales, y fortalecer la descentralización en el ámbito de las políticas habitacionales, con el objeto de facilitar dicha participación a nivel local y hacer uso de los recursos propios de cada lugar.

## Emigración e hipertrofia de centros urbanos

### Reducir la inmigración

Para alcanzar el objetivo reducir la emigración desde el campo a la ciudad, mediante la inversión en el desarrollo *rural* y otras medidas específicas- se aprobó la siguiente acción estratégica:

Mejorar la condición de las mujeres rurales mediante la inversión en el desarrollo rural, diseñando políticas y programas de empleo, y estableciendo medidas específicas (dotación de infraestructura, tecnología y servicios) que contribuyan a reducir la pobreza del sector y con ello la tasa de migración *rural-urbana, y la consiguiente* desarticulación familiar.

Algunas de las acciones estratégicas que se relacionan con el sexto objetivo, que consiste en impulsar acciones a todos los niveles de gobierno, de los poderes del Estado y de la sociedad civil, con el fin de hacer visible el aporte de las mujeres rurales al desarrollo y su papel productivo en la sociedad, son:

-Mejorar las condiciones de vida de las mujeres campesinas, mediante la dotación de servicios de infraestructura básica, y fomentar programas que busquen aliviar *su carga de trabajo doméstico.*

-Desarrollar las posibilidades de las mujeres campesinas, mediante el fomento de la organización y capacitación, a fin de fortalecerlas como agentes sociales.

# Más de 100 mil niños habitan en las calles

Es común que nos transformemos en personas racionalmente conscientes sólo cuando alguien con cara pero sin nombre y con apenas un metro de estatura, baja la calzada lleno de frío y expectativas a riesgo de su propia vida por el vertiginoso tránsito vehicular, tan sólo para conquistar a quien detrás de la ventanilla de un moderno automóvil acceda a su pedido de "una moneda para la leche".

Casi invariablemente los conductores de los rodados que transitan por las calles de Montevideo, asombrados por el repentino pedido y hasta dando signos de compasión, acceden a la desgarradora solicitud del niño y sin pensarlo, con la evidencia en sus rostros por un sentimiento que a veces se junta hasta con la bronca de no poder hace algo por ellos, le da al niño unas cuantas monedas de escaso valor.

Algunos metros más adelante a unos cinco o seis autos de aquél lugar, otros niños se suman al alboroto casi de recreo subiendo y bajando la calzada impulsivamente, con cierto vértigo, para conquistar alguna moneda más.

Otros metros adelante de ese lugar, bajo un árbol del ornato público y casi sobre la vereda debajo del resguardo que sirve a una parada de ómnibus, una mujer, severamente entrada en años y como pretendiendo cuidar y controlar la labor de los niños de la calle, con andar cansino y desprendida de su entorno, recoge el producido monetario de los infantos, en lo que se ha transformado en una parada de semáforo obligada para los apurados automovilistas que transitan por la intersección de los bulevares España y Artigas.

Los niños de la calle se han transformado en un instrumento de supervivencia social para muchas familias en situación de extrema pobreza. Montevideo ve acrecentar su franja social periférica hoy en claro ascenso en la crisis y en situación de pobreza real.

En agosto del año de 1990 varias instituciones como Gurises Unidos, el Iname y la Red de Ongs. llevaron adelante un Seminario Nacional sobre los **"aspectos de las politicas sociales, juridicas y comunitarias del niño en situación de calle"**, el que reunió a expertos en el área con la sola pretensión de arrojar a luz una realidad que por cruda, la sociedad no asume debidamente y como todo lo inevitable, lo tolera.

## La infancia en situación de pobreza

El investigador **Juan Pablo Terra** en el marco del seminario citado publicó en **"Cuadernos de Reflexión"** que editó Gurises Unidos, un trabajo esclarecedor sobre el diagnóstico de una situación verdaderamente desafiante para gobernantes y gobernados en el Uruguay, y en particular, para los de su ciudad capital, Montevideo.

Entrando en análisis Terra destaca que, "el concepto de pobreza se puede expresar en términos puramente económicos diciendo que es la situación de aquellos hogares que no logran reunir en forma relativamente estable los recursos necesarios para satisfacer las necesidades de sus miembros. El concepto de pobreza está muy vinculado por tanto al concepto de necesidad básica".

De esa manera el investigador toma como base de análisis algunos aspectos de la vida cotidiana, indicando que, "se calcula en cada país el costo de una canasta alimentaria suficiente para, de acuerdo a las condiciones, a los bienes disponibles y los hábitos alimentarios, satisfacer las necesidades biológicas. Línea de pobreza, corresponde al doble del costo de la canasta alimentaria. En una familia pobre la alimentación representa cerca de la mitad del presupuesto".

"Históricamente en el Uruguay ha habido una fluctuación importante en los valores de la pobreza", citando Terra como base de reflexión el caso del estudio de Altimir, por 1970, el que arrojó como dato relevante que "la cifra que se estableció en Montevideo, en porcentaje de familias, fue un 10%".

## Pobres: 1962 8%, 1984 23%, 1990 16%

Para los estudios de 1962 hechos para la CIDE, Montevideo estaba en el orden del 8% de familias pobres, situándose el fenómeno de la pobreza montevideana entre el 8 y el 10%. En 1962 la población urbana del interior tenía un 30% de pobreza.

El interior urbano era más pobre que la población rural dispersa, con un 19% de pobres, la que era más parecida al promedio nacional que se situaba en ese momento en el 18,5% de familias pobres. En 1970 el índice real era del 10% para la pobreza en Montevideo, la que en 1984 llegó al 21%.

Para Juan Pablo Terra, "después, bajo el gobierno democrático se produce una cierta recuperación del salario real y una tercera parte de lo que se había perdido desde 1973 se recupera entre 1986 y 1987 y el producto aumenta casi a un 16% aproximadamente, respecto de lo que se había perdido en la gran caída dada entre 1982 y 1984".

Durante el primer gobierno de Julio Mª Sanguinetti a fuerza de un gran impulso específico para el área, "se sale del fondo del pozo", al decir de Terra.

El nivel de desocupación baja del 15% al 8% y no puede extrañar que esa recuperación repercuta de nuevo en las cifras de la pobreza.

Consecuentemente, destaca el investigador en el seminario de referencia en 1990 que, en Montevideo, lugar donde es más sensible la crisis, de 21% baja a 16,5% la pobreza real.

La situación histórica dada en el Uruguay entre 1962 y 1970 en el interior urbano de la pobreza, sigue en un 29%, acercándose bastante parecida a la de 1962, siendo ese relevamiento tomado de cifras analizadas en materia de hogares, sobre un total de 766.000 hogares urbanos. Como consecuencia un 23% serían pobres.

En opinión de Terra, "la sociedad uruguaya descarga sobre los más pobres el esfuerzo de la reproducción, no prestándoles el apoyo mínimo indispensable para impedir que los niños sean causa de pobreza; que los niños tendencialmente arrastren a la pobreza".

## 280 mil niños son pobres

Uruguay mantiene hoy aproximadamente un 23% de familias pobres. Pero, en el total urbano no hay un 23% de niños pobres, sino que hay aproximadamente un 41%.

Poco más del 20% de las familias tienen el 40% de los niños. En el interior el 46% de los niños está en el nivel de pobreza. En Montevideo el 34%. Esto da cifras para el total del país urbano del orden de los 280.000 niños pobres: 100.000 para Montevideo y 180.000 para el Interior.

Ya en 1990 al igual que hoy, Terra señalaba que "no son cifras muy precisas porque es característico que, cuando una sociedad no quiere ver un problema, no revela la información o no la procesa de modo que se pueda leer. Pero a grosso modo, se puede decir que, cada 5 niños uruguayos, dos se crían en condiciones de pobreza".

# La desnutrición es una de las caras de la pobreza

**El 18% de los hogares pobres del país están integrados por familias de policías y militares rasos. La desnutrición se observa porcentualmente como uno de los factores más críticos. Las estadísticas marcan que en los núcleos familiares pobres, los jefes de familia son asalariados estables; sólo un 4% son absolutamente desocupados.**

Dos fenómenos se dan los análisis de los niños pobres para los técnicos especializados: la desnutrición y el retraso sicomotor.

Para las asociaciones organizadoras del Seminario Nacional de 1990 sobre el rol del niño en situación de calle, cuestión invariada y hasta agravada en algún sentido en los últimos cinco años, "en una población bien nutrida esperamos encontrar no todos niños gordos y altos pero sólo un 16% de bajo peso para su estatura y también un 16% de baja estatura para su edad. Digámoslo en lenguaje vulgar: esperamos encontrar un 16% de flacos y 16% de petizos".

En ese sentido, agrega el documento que, "la población infantil uruguaya estudiada muestra que las familias pobres, niños de baja talla, donde en vez de ser el 16% son el 52%. Menos del 45% están bien en el peso y en la talla. El significado es incontrovertible: esto denuncia, sin la menor duda, un fenómeno muy importante de desnutrición".

"Cuando uno se acerca más al fenómeno de la pobreza en un concepto más global, sociocultural de la pobreza, ésta aparece como un estado global que es a la vez económico, social, cultural, que por lo tanto afecta la estructura de la personalidad, al que se agregan por lo menos componentes biológicos, como la insuficiencia nutricional arrastrada, con sus consecuencias en materia de salud y de otra índole y los componentes sicomotores", dice el informe patrocinado por Gurises Unidos.

## La pobreza no sólo es económica

En síntesis, puede decirse que se trata de un fenómeno no solamente económico, porque si bien lo es también inciden otros factores, como los sociales, culturales, biológicos y sicomotores.

De esta manera, la pobreza aparece asociada a formas de inserción en la sociedad global. No se inserta de cualquier modo. Lo hace tendencialmente en áreas de baja productividad donde se dan empleos inestables, mala retribución, etc.

El informe citado de Gurises Unidos, el Iname y la Red de Ongs establece que se trata en cuanto a los agentes pobres de "minifundistas del campo, la gente pobre de la ciudad que trabaja por cuenta propia y que no puede desarrollar un comercio, o el caso de un artesanado eficiente que no tiene los medios ni la preparación para hacerlo".

"Si trabaja en forma asalariada, ocupa los empleos más inestables y peor retribuidos", concreta diciendo el informe aludido, a la vez que establece que, "las encuestas demuestran muy claramente que los pobres no sufren tanto de desocupación total. En la muestra que estudiamos en 1986 y 1987, los jefes de familia desocupados eran un 4%. Un poco más que los jefes de familia del conjunto de la población, pero no es un índice excepcionalmente alto. En cambio, una proporción enormemente alta tenía trabajo inestable. En Uruguay, esa población urbana es mayoritariamente obrera y se ubica en el 45%".

## Asalariados, y policías al frente de la pobreza

El segundo grupo que integra la pobreza, es de los militares y policías, el soldado raso, el policía sin rango y sus grupos familiares, los que forman el 18% de los hogares pobres del país.

El 12% de trabajadores son independientes. Contrariamente a lo que la gente piensa, en el Uruguay los pobres son principalmente trabajadores independientes. Un 10% de empleados y un 5% en el servicio doméstico son el restante sector fuertemente inclinado hacia la pobreza.

Para Gurises Unidos y Terra, "los niños de este nivel no tienen casi apoyo de tipo económico de parte de la sociedad. En el ingreso del conjunto de las familias pobres la asignación familiar representa el 7%".

Datos indican asimismo que, "las madres son casadas en un 70% y 24% de ellas son solteras. No trabajan. Mientras que las madres no pobres trabajan en un 75%, las madres pobres lo hacen un 32%, poco menos del tercio".

## Perfil del niño de la calle

Niños y niñas que oscilan entre 6 y 14 años de edad pasan -

muchas horas de su cotidiano accionar en la calle, permaneciendo esporádicamente o permanentemente en la misma.

Así, la calle comienza a tener diversos significados para su vida, implicando distintas condiciones para su propia sobrevivencia, y en algunos casos también para sus familias. La crisis socio-económica, generadora de situaciones de pobreza y paulatino empobrecimiento de un sector de nuestra población a la que se integran las familias de estos niños, si bien entre 1985 y 1990 atemperó la crisis, hoy la sensación térmica de la sociedad la ubica en clara alza.

La calle, entendida como un espacio físico-social, cobra fundamental importancia porque es allí donde los niños pueden realizar actividades que tienen a cubrir necesidades no satisfechas, de recreación, de afecto, de economía, etc.

Sobrevivir en la calle supone para el niño desarrollar un aprendizaje como hacer e implementar estrategias, las que muchas veces implican acciones lesivas para su desarrollo.

El proceso que lleva a un niño a la situación de calle es lento; en su origen puede encontrarse en las calles de su propio barrio hasta que se genera la necesidad de recurrir al Centro de Montevideo.

"En un principio con miedo, con curiosidad, con timidez, pero luego estas vivencias se van profundizando, compartiendo con otros niños, se va fortaleciendo el disfrutar de esa vida, realizando sus ventas, realizando robos siendo compañeros con un sinfín de picardías, pero encontramos en estas prácticas también la fragilidad, la inseguridad y la vulnerabilidad que deviene del desamparo al que se ven expuestos", expresan en el documento los técnicos.

## Más niños que niñas en las calles

En un relevamiento de Montevideo sobre 1037 observaciones de niños en situación de calle, de cada 10 de los niños observados 8 correspondían al sexo masculino y solo 2 al sexo femenino.

En el tramo de edad entre 6 y 14 años, el cual corresponde a la edad escolar, se realizaron 605 observaciones, lo que equivale al 68%. En el tramo de edad de 0 a 5 años se registraron el 9% de las observaciones.

Con respecto a la actividad que desempeñaban el 46% se encontraba solo o en grupo trabajando sin ninguna referencia adulta.

El 22% correspondía a niños solos o en grupos jugando, 2 de cada 10 niños estaban mendigando o vagabundeando sin referencia adulta. Es interesante aclarar que 7 de cada 10 niños observados no tenían referencia adulta.

Con respecto al horario la mayor cantidad de niños registrados en la calle corresponde al horario del mediodía y la tarde (72%).

De una muestra realizada con 33 niños se detectó que el 88% provenía de barrios alejados, alcanzando un 13% los de las zonas céntricas.

## El grupo familiar y los roles

Los niños en situación de calle responden a una manifestación del fenómeno de pobreza.

Este fenómeno ubica a quienes lo padecen fuera del alcance del mercado laboral y del consumo.

El informe aludido es claro en señalar que, "resulta clara la precariedad de las viviendas de éstos niños, lo reducido de sus espacios vitales, el mal estado de sus casas y el deterioro del entorno, con la falta de servicios adecuados, escasa infraestructura pública o, en caso de existir, la dificultad en el acceso a estos servicios".

Estas condiciones materiales son un reflejo de la pobreza y en general los grupos familiares son numerosos. Estas familias están enfrentadas a un sinnúmero de dificultades para vivir, las estrategias de sobrevivencia desarrolladas son de los más variadas, pero en éstas se van involucrando directamente los niños, quienes deben asumir roles y responsabilidades que posibilitan la subsistencia de su familia.

La niña debe asumir responsabilidad en el sostenimiento de la infraestructura doméstica a temprana edad.

Los niños en lo interno de sus grupos familiares, pueden ayudar a explicar la mayor frecuencia de los niños de sexo masculino en la situación de calle; basándonos también en las observaciones que hoy comentábamos, que de cada 10 niños, 8 eran varones y 2 niñas. En el caso de los varones las responsabilidades que deben asumir son diferentes, jugando también un papel importante en el sostenimiento de la familia.

# Hablan los niños de calle y sus padres; el drama queda de manifiesto

**MUCHOS niños tienen en la calle su fuente de vida. Niños que piden de casa en casa; niños que viven sobre un banco de plaza junto a su familia; niños que se paran en las esquinas, confiando en la buena voluntad de quienes pasan en auto. Esta es la historia de Luis, de su madre y de una vida que va creciendo entre Bulevar Artigas y Bulevar España, todos los días a las mismas horas.**

Luis tiene 13 años. Pero a simple vista, uno no le da más de ocho. Su madre dice que tiene un pequeño retardo, por el que le pagan una pensión. Todos los días se levanta "a eso de las 9". Si tiene lo qué comer, come; si no, sale a pedir. El hecho es que todos los días trata de tener la barriguita llena para estar a las 11 "en punto" en la esquina de Bulevar Artigas y Bulevar España, para empezar con su ritual.

El trabajo consiste en pararse frente a los semáforos, esperar que los autos paren cuando la luz se vuelve roja y preguntar a los conductores si tienen algo para ellos. En general ese algo se traduce en algunas monedas, porque no es costumbre de muchos llevar comida o ropa vieja cuando uno circula por Montevideo.

"Estoy acá desde hace un par de meses. Vengo para ayudar a mi madre que no tiene plata. Todo lo que me dan se le doy a ella. Porque me compra la leche y la comida".

Hacía frío. Pero a él no le importó. "Si me quedo en mi casa, no tengo nada que hacer, además así puedo ayudar a mi madre". Dijo que la escuela ya la terminó. "El año pasado hice sexto y ahora tengo que trabajar". Sin embargo, no sabe qué le gustaría hacer. "No se me ocurre nada, porque no sé hacer muchas cosas", confesó con una mezcla de vergüenza y picardía.

A las cuatro de la tarde, Luis no se quejaba de su recaudación. "Desde que llegué, ya tengo 55 pesos". Y mostró orgulloso sus bolsillos repletos de monedas plateadas. "Acá tengo poquito, porque cuando junto bastante se lo doy a mi madre que se queda en la otra esquina".

Y así era. Graciela estaba sentada en un murito y no le perdía pisada a su hijo Luis. No muy convencida, accedió a la nota. Pero con una condición: "háblame fuerte porque no escucho casi nada".

Contó que se pasa la tarde esperando que "el nene trabaje. Porque no me animo a mandarlo solito. Le puede pasar cualquier cosa. Capaz que hasta me lo agarra un auto".

Graciela no tiene trabajo, no tiene marido y tampoco tiene quien colabore con ella y su hijo. "Nosotros estamos solos. Tengo cuatro hijas más que no viven conmigo y que no me ayudan. Por eso pensé que algo teníamos que hacer y traje al nene a laburar acá. Es la forma de tener algo para comer".

Los únicos ingresos fijos que percibe mes a mes son los 846 pesos que cobra de pensión, "porque el nene es retardado". Sin embargo, no dudó en decir que "Luis ya terminó la escuela".

Con lo que ahorró de la pensión, Graciela compró chapas y se hizo su propio rancho en el barrio 19 de Abril. "Por eso ahora no tenemos lo que comer. Porque todo lo puse en la casa".

Y se justificó: "No es que no quiera trabajar; es que no puedo porque soy sorda". Pero admitió que "algo voy a tener que hacer porque esto no nos alcanza para mucho".

EXCLUSIVO Los problemas ancestrales de la marginación, la exclusión y el racismo

# El decenio indígena con avances y retrocesos

*por Rigoberta Menchú Tum*

**El Decenio Internacional proclamado por la Asamblea General de las Naciones Unidas representa una oportunidad para encontrar soluciones viables a los problemas ancestrales de marginación, exclusión y racismo que seguimos viviendo los pueblos indígenas en la mayoría de los países del planeta.**

A las puertas del tercer milenio podemos constatar con profunda tristeza que continúan las graves y sistemáticas violaciones a los derechos inalienables de los pueblos indígenas; incluyendo los de sus derechos humanos básicos. En algunos países, comunidades y pueblos indígenas incluso están en peligro de extinción, y en otros, viven el impacto doloroso de los conflictos armados como una expresión más de la intolerancia persistente.

Asimismo, hay pueblos indígenas que padecen hambruna, lo cual implica también un atentado violento a sus derechos, y en la mayoría de los casos están excluídos de los programas nacionales de desarrollo. Ante esta condición vergonzosa se requiere que la comunidad internacional admita que esta situación representa un estado de emergencia, que requiere de acciones contundentes para garantizar que estos pueblos no sean exterminados antes de finalizar el presente siglo. Prevenir la desaparición de nuestras culturas milenarias, por lo tanto de los pueblos indígenas, es una contribución a la paz, una contribución concreta a la propia vida de la humanidad.

## INICIATIVAS QUE DAN FRUTOS

Es imprescindible, sin embargo, reconocer que en algunos países los pueblos indígenas están florecientes, de vida. Constituyen la mayoría de la población local y, a pesar de las condiciones de marginación, segregación, racismo y persistencia de conflictos bélicos, cuentan con notables avances en la afirmación de sus derechos económicos, políticos, sociales y culturales. A través de los años han sembrado múltiples iniciativas que hoy dan frutos en valiosas experiencias hacia un futuro multiétnico, pluricultural y plurilingüe, que sería la garantía de una convivencia pacífica de esas sociedades plurales.

Guatemala, mi país, vive más de 34 años de guerra con el consecuente derramamiento de sangre de los nuestros, el dolor de las madres, de las viudas, de los niños y de todo un pueblo; constituye una deuda moral irreparable en la historia de los pueblos del mundo, y a pesar de ello, hoy es testimonio de diálogo y negociación para arribar a una solución política, con la esperanza de que ese proceso se traduzca en la vigencia plena de la identidad y los derechos de los pueblos indígenas.

Para que los avances alcanzados en la vida de estos pueblos no retrocedan, es fundamental acompañar y fortalecer sus experiencias organizativas, sus instituciones como tales y, en general, propiciar las condiciones para que sean parte plena y activa en la edificación del futuro de sus pueblos.

A pesar de las enormes dificultades y del largo y doloroso camino que nos queda por recorrer para hacer efectivos nuestros derechos, un logro evidente de los últimos tiempos es la mayor difusión de la información a la opinión pública nacional e internacional sobre los derechos y valores de los pueblos indígenas.

Asimismo, en un número importante de países se han dado algunos avances constitucionales que reconocen la diversidad lingüística y cultural de sus pueblos. Cada vez más se fomenta el respeto mutuo entre indígenas y no indígenas, haciendo uso de los conocimientos técnicos y científicos de los pueblos indígenas al servicio de la sociedad en su conjunto.

Estos hechos esperanzadores demuestran que la presencia de pueblos indígenas en un país, no es necesariamente sinónimo de conflictos, más bien es fuente de una riqueza de identidad nacional y puntal de un desarrollo integral de la humanidad.

## CONFLICTOS QUE EXIGEN RESPUESTAS URGENTES

En Chiappas, México, asistimos a un nuevo conflicto armado en una zona habitada mayoritariamente por indígenas, en particular del pueblo maya, que nos plantea el desafío de erradicar las causas que dieron origen a ese conflicto, en este sentido, se torna imprescindible retomar el camino del diálogo y la solución política, teniendo en cuenta la plena participación de los pueblos indígenas.

Asimismo, la zona fronteriza de Perú y Ecuador ha sido escenario de una guerra que afecta directamente a los pueblos indígenas. Es urgente dar término a esa guerra y reparar los daños causados a la población en general y en particular a los indígenas. En todos los casos es necesario evaluar el impacto que los conflictos armados han dejado a los pueblos indígenas, por lo que se vuelve indispensable a sus derechos y encontrar soluciones pacíficas a tales conflictos.

## INICIATIVA INDIGENA POR LA PAZ

Con toda firmeza creo que el respeto a la diversidad es un pilar fundamental en la erradicación del racismo, de la xenofobia y de la intolerancia. No hay excusa alguna para evadir la responsabilidad de encontrar el camino más conveniente para eliminar cualquier expresión de discriminación hacia los pueblos indígenas.

Del 13 al 17 del pasado mes de febrero, 55 personalidades indígenas provenientes de 25 países del mundo celebramos la II Asamblea de la Iniciativa Indígena por la Paz, en la sede de la Unesco en París, Francia. Establecimos tres objetivos centrales.

El primer objetivo es "promover el establecimiento de un nuevo orden en las relaciones entre los pueblos indígenas, los gobiernos y la sociedad en general, basadas en el respeto muto y el reconocimiento y promoción de los derechos de los pueblos indígenas, tanto en el plano nacional como internacional".

Para el cumplimiento de este objetivo

consideramos conveniente establecer y homologar los instrumentos de verificación de los derechos indígenas y de violaciones a los mismos, de tal forma que el lenguaje sea universal. Es preciso asegurar los derechos de los pueblos indígenas a través de la modificación y del efectivo cumplimiento de las constituciones nacionales, así como el respeto de los tratados, convenios y otros instrumentos internacionales en esta materia. Pero además, es necesario elaborar propuestas sobre políticas sociales para impulsar modelos de convivencia plural basados en el desarrollo de los pueblos indígenas, a la vez que establecer relaciones de igualdad con las organizaciones no gubernamentales y agencias de cooperación internacionales para eliminar todas las expresiones colonialistas, autoritarias y paternalistas que todavía subsisten.

El segundo objetivo es "respaldar el progreso y desarrollo material y espiritual de los pueblos indígenas, rescatando y potenciando sus propios valores culturales y tradiciones, así como promoviendo la solidaridad y comunicación entre ellos y entre las diversas culturas, tanto a nivel nacional como internacional". Para esto es necesario coadyuvar al fortalecimiento del desarrollo y consolidación de las organizaciones indígenas en todos los niveles, así como a la comunicación entre las personas, comunidades, organizaciones y pueblos del mundo, teniendo presente que buscamos romper el silencio y dar a conocer nuestros valores y conocimientos milenarios, a fin de contribuir a la construcción de una nueva ética que oriente esa nueva relación entre los elementos indígenas y no indígenas en las sociedades plurales, y aportar las soluciones a problemas mundiales.

El tercer objetivo es "contribuir a la prevención de conflictos que involucren a los pueblos indígenas, así como promover soluciones pacíficas a los mismos en cualquier parte del mundo". Para ello es fundamental ejercer una vigilancia especial, integrando comisiones de verificación y mediación en los casos que se requieran y hacer custodia para prevenir que no se desate la violación de los derechos humanos en zonas potencialmente conflictivas. Y, obviamente, resulta indispensable elaborar propuestas para el tratamiento adecuado de la problemática fronteriza entre diversos Estados, que afecta a los pueblos indígenas asentados en dichas zonas.

Las personalidades indígenas que de manera voluntaria y a título personal nos hemos congregado en la Iniciativa Indígena por la Paz, hacemos el compromiso de contribuir a la promoción del Decenio Internacional, así como a la hermandad entre todas las culturas de nuestro planeta.

## EL PROYECTO DE DECLARACION DE LOS DERECHOS DE LOS PUEBLOS INDIGENAS

A solicitud de la Comisión de Derechos Humanos, el Grupo de Trabajo sobre Poblaciones Indígenas ha conluido la labor de doce años de investigación, deliberación cuidadosa y comprensiva, recomendando normas de promoción u protección de los derechos de los pueblos indígenas, en lo que conocemos como Proyecto de Declaración de los Derechos de los Pueblos Indígenas, el mismo que ha sido aprobado por la Subcomisión de Prevención contra la Discriminación y Protección a las Minorías y que ahora se presenta ante la mencionada Comisión para ser aprobada.

El derecho a la autodeterminación es la parte fundamental del Proyecto de Declaración de los Derechos de los Pueblos Indígenas y constituye el pre-requisito para el respeto de todos los demás derechos. Entre los esenciales derivados de la autodeterminación está el derecho al desarrollo. Hoy en día, los pueblos indígenas del mundo se ven enfrentados a un sinnúmero de problemas provocados por la aplicación de modelos de desarrollo ajenos a su visión del mundo, a sus valores y procesos de autogestión.

La mayoría de los conflictos que se producen en los territorios donde habitan pueblos indígenas son, en realidad, luchas por el control de recursos naturales, como la madera, los minerales, el petróleo y la biodiversidad. Autodeterminación y desarrollo sólo son dos de las normas internacionales que deben entrar en práctica **para que los pueblos indígenas puedan arribar a condiciones de vida digna.**

El proyecto de Declaración de los Derechos de los Pueblos Indígenas es el resultado de muchos años de trabajo, de consulta a gobiernos, agencias de Naciones Unidas, a organizaciones intergubernamentales; a comunidades, a pueblos, a organizaciones y personalidades indígenas, para quienes existe una estrecha relación entre derechos humanos, paz y desarrollo. Para alcanzar la paz, el impulso del desarrollo debe armonizar el factor económico con la dimensión social, política, ambiental y cultural y el respeto efectivo al derecho a la autodeterminación, la justicia y la libertad. No se puede hablar de desarrollo cuando el pueblo es analfabeto, desnutrido e incluso muere de hambre. No puede haber paz cuando aún persiste y se incrementa el racismo.

Asimismo, conviene reafirmar la importancia del Grupo de Trabajo sobre Poblaciones Indígenas como la única posibilidad actual para que los pueblos indígenas se manifiesten e intercambien sus ideas con otros pueblos y gobiernos. Este Grupo de Trabajo podría reforzarse, por lo cual encuentro interesante la idea de algunas delegaciones que han sugerido que en él se incluya a representantes de pueblos indígenas. Hace algunos meses comenzaron las discusiones del Foro Permanente, al que considero una importante iniciativa. Tengo entendido que muchos hermanos y hermanas se interesan en desarrollar un foro con igualdad de participación que los gobiernos.

Congreso

## Prevención del Crimen y Tratamiento de los Delincuentes

El noveno congreso de la ONU sobre Prevención del Crimen y Tratamiento de los Delincuentes tratará, desde hoy y hasta el próximo 8 de mayo en El Cairo, principalmente de la cooperación policial internacional.

Los representantes de los más de 150 países que tienen anunciada su participación han comenzado a llegar a la capital de Egipto, país que ha puesto el énfasis de esta conferencia en conseguir una mayor cooperación policial internacional.

La constatación de que la delincuencia afecta a la mayoría de las naciones, según los primeros comentarios de los expertos, hace necesaria la adopción de medidas comunes y de coordinación para afrontarla.

La interrelación económica mundial, el extraordinario avance de las telecomunicaciones, las mayores facilidades de viajes y la electrónica aplicada a las operaciones financieras, entre otros aspectos, hacen que también la delincuencia se esté convirtiendo en muchos casos en un asunto internacional.

Recientes informes de organismos internacionales responsabilizan del aumento de la «delincuencia organizada» en el mundo a la escasa cooperación entre los países a la hora de combatirla.

Egipto pretende que este congreso trate el fenómeno del terrorismo y el del crimen organizado como un solo asunto porque discutirlos por separado, según su ministro del Interior, Hasan el Alfi, «sería inútil».

Los métodos o las tácticas usadas por los terroristas son las mismas que utilizan las bandas de delincuentes oganizados», argumentó El Alfi en una reciente entrevista. El terrorismo, que se ha convertido en un «fenómeno mundial, lleve el disfraz de la religión islámica o de otra religión», o de otros motivos.

# Los criminales del mundo bajo la lupa de los expertos

EL CAIRO. (ANSA)- El IX Congreso de la ONU sobre Criminalidad debate desde ayer con generalizados pedidos de más acción y menos discursos frente a la expansión del fenómeno, que con índices de aumento de 5 por ciento anual supera incluso el crecimiento demográfico mundial.

"Menos criminalidad, más justicia y seguridad para todos" es el lema de la reunión, que inauguró hoy el Presidente de Egipto, Hosni Mubarak, ante la presencia de delegaciones de más de 130 países, en el Palacio de los Congresos de El Cairo y en medio de un impresionante operativo de seguridad.

Los temas principales del congreso son el terrorismo y su relación con la criminalidad organizada. Egipto, que enfrenta una ola de terrorismo de matriz islámica que desde el 1° de enero de este año causó unos 200 muertos, presentó un proyecto de resolución que pide al Congreso que reconozca formalmente que "el terrorismo es la forma más peligrosa de crimen organizado", como enfatizó Mubarak.

El proyecto será apoyado por varios países árabes cuyos regímenes totalitarios son amenazados por el fundamentalismo, y que apunta sobre todo a evitar la concesión del derecho de asilo a los terroristas.

"Los cerebros y los financiadores de los atentados terroristas -dijo el Viceministro egipcio del Interior, Rauf el Manaui- están en el exterior, lo que quiere decir que el terrorismo se transformó en un crimen transnacional".

Se dirigió después a los países que en el Congreso objetarán la oportunidad de conceder la extradición hacia estados en los que rige la pena de muerte y no son respetados los derechos humanos.

# El planeta entero procura la defensa del medio ambiente

■ Cuando se discute la función de las Organizaciones No Gubernamentales (ONG) en la protección del medio ambiente, la Sociedad Protectora de la Naturaleza, de Israel (SPNI), tiene mucho para decir. Con más de 90.000 miembros, celebró su 40 aniversario, auspiciando una conferencia internacional de ONG similares en la ciudad balnearia de Eilat, a orillas del Mar Rojo, a la que asistieron unos 200 delegados del mundo entero, quienes representaban a grupos tales como los Amigos de la Tierra, Greenpeace y el Club Sierra.

Los delegados presentaron y compararon una plétora de desafíos ambientales en países con condiciones greográficas, políticas y económicas tan variadas como se pueda uno imaginar: de Europa, el Medio Oriente, América del Norte y del Sur, Asia, Africa, Australasia y la Antártica. "Hay aquí tal variedad de gente como no se ve en ninguna otra parte", dice Jim Brett, de la Asociación de la Montaña del Halcón, de los EEUU. "Lo que nos une a todos es la preocupación y el deseo de hacer nuestro aporte para que este mundo sea un lugar mejor en el cual vivir".

"Las ONG ambientales han sido las impulsoras para la reforma de la ley norteamericana de protección al medio ambiente", señaló J. William Furell, presidente del Instituto Jurídico Ambiental de los EEUU, a los delegados de la conferencia. "Las ONG se preocupan por la forma y ejecución, e instan al público a un debate urgente".

La SPNI, que tiene el status legal de "representante del público", ha llevado adelante una serie de campañas para una toma de conciencia ecológica. La más famosa de ella ha sido su prolongada cruzada de tres décadas contra la recolección de las flores silvestres del país, muchas de cuyas especies se hallan en vías de extinción. Su concepción de educar utilizando pancartas y autoadhesivos ha logrado resultados impresionantes. Actualmente, en Israel nadie sueña con recolectar flores silvestres; treinta años después, la campaña en curso emplea pancartas en ruso y amhárico, destinados a los nuevos inmigrantes de la ex Unión Soviética y Etiopía.

Gracias al estricto cumplimiento de la ley de veda a la caza, impuesta con rigor en los parques nacionales del país, especies anteriormente en peligro —como la gacela, el íbice y el leopardo— se han reinstalado en sus hábitat naturales.

El proceso de paz ha producido una nueva serie de desafíos para la protección del medio ambiente de la región.

Bajo los auspicios del Banco Mundial, actualmente se está planificando un proyecto ambiental regional coordinado, que incluye, por ejemplo, un plan regional eventual para el tratamiento de posibles derrames de petróleo en el Mar Rojo.

# Deuda Externa con EE.UU. se destina a niñez y ecología

**Desde ayer los servicios de deuda externa de Uruguay con Estados Unidos se destinan a la preservación del medioambiente y a la protección de la niñez, a través de 122 proyectos instrumentados por Organizaciones No Gubernamentales (ONG), administrados por una comisión integrada por cuatro representantes de las ONGs, uno del gobierno de EE.UU. y otro del uruguayo.**

El llamado Fondo de las Américas, creado a iniciativa del Presidente Bill Clinton, que deriva los servicios de la deuda a los fines señalados, cuenta ya en Uruguay con un fondo de 3 millones de dólares, que se acrecentarán en breve plazo a 6 millones y llegará a U$S 30 millones en los próximos años, anunció ayer Ariel Davrieux, quien se reunió con el Embajador estadounidense, Thomas Dodd, en el Edificio Libertad, en celebración del Día de la Tierra.

Davrieux dijo que las ONGs uruguayas presentaron 122 proyectos (40% para medioambiente y el resto para la niñez) que serán analizados por una Comisión integrada por cuatro integrantes de ONGs, uno del gobierno de EE.UU. y uno por el gobierno uruguayo.

El ingreso de los montos destinados a los proyectos depende de los vencimientos de la deuda externa uruguaya con EE.UU., dijo. "Actualmente hay un fondo de tres millones de dólares, habrá seis millones más a corto plazo, llegando a un total de 30 millones en varios años", informó Davrieux. A los proyectos presentados por ONGs se les asigna una suma menor a U$S 100.000 y los que superen esa cifra deben tener la aprobación de los dos gobiernos, agregó.

Todos los proyectos son puntuales y algunas ONGs presentan varios, explicó Davrieux. Los mismos atañen a la polución del agua y del aire, la recuperación de desechos, etc.

### Dodd: Uruguay es un modelo en la preservación del medioambiente

"Uruguay es un modelo para el mundo en las medidas que se adoptan para preservar el medioambiente y con respecto al cuidado de la niñez hacia el futuro", dijo el Embajador estadounidense Thomas Dodd. Agregó que nuestro país ha tomado todas las medidas necesarias para administrar correctamente el Fondo de las Américas. "Estamos en un lugar muy importante con respecto al Fondo de las Américas", dijo el Embajador, quien se congratuló de la importancia adjudicada al Día de la Tierra, fecha destinada a desarrollar la conciencia sobre el mantenimiento de la salud ecológica del planeta.

Nº. DOCUMENTO

TITULO

**OCDE**

**París**.- Los precios al consumo de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OCDE) crecieron un 0,5% el pasado febrero, se informó en un comunicado difundido hoy, martes.

La tasa de inflación se mantuvo estable en EE.UU., en Italia, el Reino Unido y Canadá, y disminuyó en Japón y Alemania.

En México los precios subieron un 4,2% y en España un 0,5%. La tasa de inflación interanual de la OCDE se situó en febrero en un 3.0%, lo que supone un incremento del 0.3% con respecto al mismo mes del año anterior. **(EFE)**

**El tema será analizado en una Cumbre presidencial en octubre**

# Proponen crear un pasaporte común latinoamericano para cuando se constituya la Comunidad Latinoamericana de Naciones

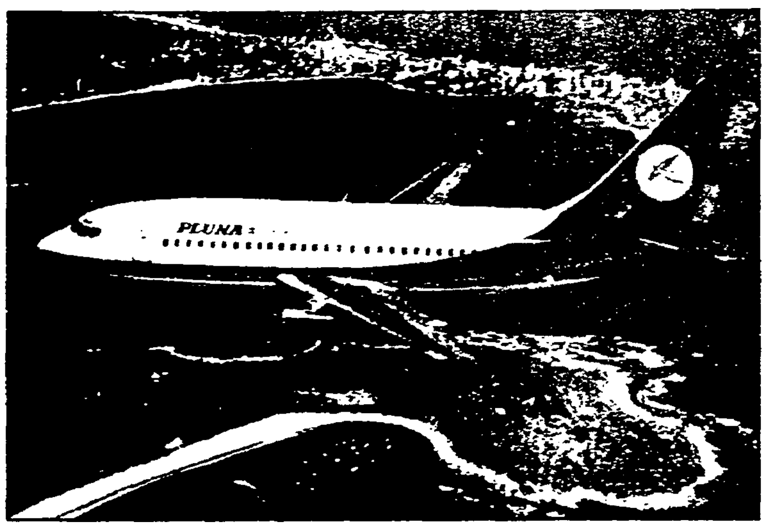
Los «ciudadanos latinoamericanos» podrán tener un pasaporte común y circular libremente por todos los países del área cuando se cree la Comunidad Latinoamericana de Naciones (CLAN), según el proyecto elaborado por el Parlamento Latinoamericano (PARLATINO).

«La institucionalización de una ciudadanía latinoamericana no sólo nos garantizará derechos como la elección de nuestras autoridades comunitarias, sino también la libre circulación en todo el continente», aseguró el presidente alterno del PARLATINO, el diputado chileno Carlos Dupré.

Los representantes de los países del Grupo de Río, el principal foro de concertación política latinoamericana, se comprometieron, al aprobar el martes el «Acta de Intención de Constitución de la Comunidad Latinoamericana de Naciones», a comenzar a negociar acuerdos que permitan el libre tránsito de todos los latinoamericanos entre los países de la zona, según Dupré.

La creación de una Comunidad Latinoamericana de Naciones con los moldes de la Comunidad Europea (actual Unión Europea (UE)) comenzó a ser una realidad cuando el Grupo Técnico de Trabajo del Grupo de Río aprobó el acta de la intención constitutiva de la comunidad.

El Acta, redactada por diplomáticos de las catorce naciones miembros del Grupo de Río -que está integrado por todos los países sudamericanos, México, un representante por Centroamérica y otro por el Caribe-, deberá ser aprobada el próximo 1° de octubre por los catorce presidentes en la IX Cumbre del organismo, que se celebrará este año en Quito.



La Comunidad Latinoamericana de Naciones, un proyecto que el PARLATINO -integrado por los congresos nacionales de 22 países del área- viene discutiendo desde su creación, en 1963, amplía a las áreas política y social, y a toda la zona, los procesos de integración económica que se desarrollan actualmente en el continente.

La CLAN, cuyos objetivos son fortalecer la democracia y la integración latinoamericana, tendría, en un futuro, así como ya lo tiene la Unión Europea, poderes supranacionales propios: un Consejo Ejecutivo, un Parlamento elegido por voto directo y una Corte Latinoamericana de Justicia.

Dupré, que participó como observador en las negociaciones para la redacción del Acta constitutiva de la CLAN, aseguró que el concepto básico del proceso de creación de la comunidad será el de la «ciudadanía latinoamericana».

En el Acta, el Grupo Técnico recomienda que los países del Grupo de Río comiencen a negociar un marco institucional común, «que permita la convergencia de todos los procesos y actividades de integración» y que posibilite el «establecimiento progresivo de una ciudadanía común».

Los primeros pasos, en consecuencia, explicó Dupré, serán las negociaciones intergubernamentales de acuerdos que garanticen el libre tránsito de pasajeros en Latinoamérica y que faciliten los procesos de adquisición de residencia, homologación de títulos universitarios y reivindicación de derechos laborales por parte de extranjeros.

Entre estos acuerdos figuran los de «múltiple nacionalidad», que permitirán a cualquier latinoamericano la obtención de la nacionalidad del país de residencia con mayor facilidad, para el ejercicio pleno de los derechos políticos, civiles y laborales.

Otros acuerdos eliminarían exigencias de visados, tasas de viaje, limitación de estadía y otros obstáculos al libre tránsito entre los países del área.

«El pasaporte común sería la etapa final en ese proceso inicial de consolidación de una ciudadanía común latinoamericana», dijo el parlamentario chileno.

Agregó que después «será necesario que los latinoamericanos comiencen a tomar conciencia de su ciudadanía común, y que sepan que tal definición jurídica les permite participar en el proceso de toma de decisiones dentro de la Comunidad».

«La institucionalización de la ciudadanía latinoamericana común será la llave para que en el futuro los miembros de la comunidad reivindiquen su derecho a votar directamente por sus autoridades y sus representantes parlamentarios en la comunidad», señaló Dupré.

Añadió que ese es el objetivo del PARLATINO: convertir nuestro organismo en un congreso regional integrado por legisladores elegidos por voto directo y universal».

Todos los anteriores pasos, incluída la expedición de un pasaporte común para los latinoamericanos, deberán ser discutidos y aprobados por un Comité de Alto Nivel, cuya creación es recomendada por el Grupo Técnico de Trabajo.

«El Comité de Alto Nivel, en colaboración con el Parlamento Latinoamericano y recogiendo las propuestas y sugerencias del Grupo Técnico, diseñará los mecanismos para la concreción, en forma dinámica, de este proyecto integrador y propondrá un calendario de trabajo», concluye el Acta de Intención de Constitución de la CLAN.

# Alemania no aprobará la creación de fondo de emergencia en la reunión del G-7 con el FMI

Alemania quiere que se mejoren los contrales globales El ministro de hacienda apunta a que los países asuman individualmente las responsabilidade

El ministro de Hacienda alemán Theo Waigel, afirmó que la crisis financiera de México ha demostrado que la comunidad internacional es capaz de afrontar problemas graves, pero también que es necesario un mejor control global, que no quiere decir un aumento de los fondos internacionales.

Bonn no cree necesario que el Fondo Monetario Internacional (FMI) incremente sus instrumentos para casos de riesgo, ya que considera suficiente su actual dotación financiera, añadió Waigel antes de salir hacia Washington, donde los ministros de Hacienda y gobernadores de los bancos centrales del Grupo de los Siete (G-7) celebrarán hoy la reunión de primavera del FMI y el Banco Mundial.

Con anterioridad, también el presidente del «Bundesbank» (banco central alemán), Hans Tietmeyer, había dejado manifiesta su oposición a una nueva emisión generalizada de derechos especiales de giro, si bien dejó entrever que los alemanes podrían dar su consentimiento a una asignación extraordinaria y única para países en desarrollo y de la Europa oriental.

«El paquete internacional de ayuda para México de enero de 1995 ha demostrado que la comunidad internacional es perfectamente capaz, en el marco de los instrumentos y políticas existentes, de poner en marcha en poco tiempo un paquete amplio y adecuado», explicó el ministro alemán.

Los problemas actuales de los mercados financieros y de divisas, y las lecciones que hay que sacar de la crisis del peso mexicano fueron señalados por Waigel como puntos centrales de la reunión de Washington.

Entre dichas lecciones, dijo, debe estar un sistema de alerta «capaz de detectar rápidamente rumbos equivocados de la política económica para evitar que surjan crisis».

La crisis de México y los problemas de los mercados financieros internacionales fueron abordados hoy también por el economista jefe del «Bundesbank», Otmar Issing, quien dijo que los inversores internacionales se centran actualmente sólo en algunas monedas aisladas con poco riesgo, en detrimento de los llamados «mercados emergentes».

«La estabilidad monetaria empieza por casa» y tiene que ser duradera para que los países logren credibilidad en los mercados que tienen «larga memoria», advirtió Issing en una intervención ante el denominado «Foro-monetario 95», en Francfort, en la que hizo hincapié en una «precisa conexión» entre anteriores tipos de interés y tasas de inflación.

En el momento de surgir una situación aguda, los mercados recuerdan antiguas experiencias, lo que dificulta a países con problemas de credibilidad la vuelta a un rumbo de estabilidad, explicó.

Issing aludió en concreto a la corona sueca y la lira italiana que, dijo, constituyen un ejemplo de cómo intereses elevados dificultan la reducción de los déficit presupuestarios, lo que a su vez se refleja en los tipos de cambio.

Al igual que hizo en repetidas ocasiones Tietmeyer, también Issing insistió en que la política monetaria puede hacer poco en los mercados de divisas, ya que «los bancos centrales no son los dueños de los tipos de cambio».

«Una buena política es lo más importante para un país, ya que la estabilidad comienza por casa», recalcó el economista jefe del «Bundesbank», después de advertir que los mercados, aparte de los datos económicos fundamentales, tienen en cuenta también la situación política de los países a la hora de establecer los tipos de cambio.

# Buscan fortalecer posición del dólar

*Michael Camdessus criticó a las potencias industriales por su falta de cooperación para tranquilizar a los mercados financieros*



Nuevo intento por salvar al dolar AFP

Los principales estrategas económicos del mundo buscarán hoy un remedio para la debilidad del dólar, en una reunión que se perfila como una de las más contenciosas en la historia del Grupo de los Siete.

Analistas internacionales prevén que es poco probable que los ministros de Finanzas y Hacienda del G-7 logren un acuerdo de coordinación en Washington, ya que se espera que esta decisión sea adoptada en la reunión de los presidentes de las naciones del Grupo que se celebrará en junio en Halifax (Canadá).

El G-7 está formado por Estados Unidos, Alemania, Japón, Canadá, Gran Bretaña, Italia y Francia.

En lo que va del año la divisa estadounidense se ha depreciado en un 12% en relación al marco alemán y en un 19% frente al yen japonés, en una caída que barrió todas las marcas establecidas desde la Segunda Guerra Mundial.

*Vaticinan nuevas tormentas cambiarias si el G-7 no ofrece un plan de acción conjunta*

**CRITICAS DE CAMDESSUS**

El director gerente del FMI, Michael Camdessus, criticó a las potencias industriales por su falta de cooperación para tranquilizar a los mercados financieros, que arruinaron un panorama económico sumamente alentador al hundir al dólar a niveles sin precedentes. Camdessus se reunió con la prensa al comienzo de la reunión semestral del FMI y el Banco Mundial mientras los países más industrializados se acusaban mutuamente por la caída de la moneda estadounidense.

Instó a las potencias económicas a trabajar juntas y ordenar sus finanzas internas aprovechando la fortaleza de la economía mundial, y aseguró que esto ayudará a calmar a los mercados.

Exhortó a Estados Unidos a aumentar sus tasas de interés para complementar el recorte de tipos de interés aplicado por Alemania y Japón y subrayó que aún está a tiempo de hacerlo.

En su declaración, Camdessus pareció lanzar una nueva descarga contra la Reserva Federal por preocuparse demasiado por la economía estadounidense y no dar suficiente importancia al papel del dólar como moneda de reserva internacional.

También pidió medidas para recortar los déficit presupuestarios, tanto de Estados Unidos como de los países europeos, y señaló que los japoneses deberían tomar medidas más concretas para abrir sus mercados.

Varios funcionarios y analistas creen que los mercados cambiarios podrían ser el escenario de una nueva tormenta si la reunión del G-7 no ofrece un plan de acción o una declaración convincente para encarar los problemas.

**EFECTO TEQUILA**

El llamado "efecto tequila" de la crisis financiera de México sobre otros países de América Latina ha sido detenido, sostuvo Camdessus.

Agregó que también ve señales positivas en la economía mexicana, que lo llevaron a pronosticar que México saldrá fortalecido de su crisis en algún momento de 1996.

"Con una nota de precaución puedo decir que el efecto contagioso (de la crisis mexicana) ha sido detenido y podemos mirar adelante hacia mejores perspectivas", consideró.

"Los primeros resultados (del ajuste) son muy alentadores. Por ejemplo, vemos que en lugar de tener un gran déficit en su comercio exterior como tenía en el primer trimestre del año pasado, ahora tenemos un superávit", señaló. *(En base a EFE y Reuter)*

# No hubo medidas en defensa del dólar

*El presidente Bill Clinton admitió que es poco lo que su país y sus aliados pueden hacer en el corto plazo para revertir la situación*

Los dirigentes de los principales países industrializados del mundo buscaron ayer formas de convencer a los mercados financieros de que pueden hacer algo para detener el prolongado descenso del dólar, pero los analistas entienden que evitarán tomar medidas fuertes en ese sentido.

Antes de la reunión de los ministros de Finanzas y los presidentes de los bancos centrales del Grupo de los Siete el secretario del Tesoro, Robert Rubin, y el ministro de Finanzas japonés, Masayoshi Takemura, se reunieron para discutir el incremento de la cotización del yen y la declinación de la del dólar.

*EEUU atribuye la caída del dólar al superávit comercial japonés*

Un funcionario nipón dijo que ambos se pusieron de acuerdo tras una reunión de 45 minutos en que comparten la preocupación en relación a lo que está ocurriendo en los mercados de divisas y que hace falta analizar profundamente el tema.

Los analistas, sin embargo, apuestan a que los funcionarios de Estados Unidos, Japón, Alemania, Francia, Italia, Reino Unido y Canadá harán poco para incrementar su cooperación en los mercados cambiarios.

**INCAPACIDAD DE ACCIÓN**

El presidente estadounidense Bill Clinton admitió que es poco lo que su país y sus aliados pueden hacer en el corto plazo para revertir la situación del dólar, que declinó cerca de un 20% con respecto al yen japonés desde comienzos de año.



Robert Rubin

Sin embargo, los analistas creen que el problema es más profundo. Los países del G-7 parecen incapaces de ponerse de acuerdo entre ellos en relación a cuáles son las causas de la caída del dólar y qué es lo que hay que hacer para detenerla.

Washington echa la culpa al enorme superávit comercial japonés. Alemania y, en menor medida, Japón atribuyen lo que ocurre a Estados Unidos y a su importante déficit presupuestal.

El presidente del Bundesbank, Hans Tietmayer, dijo que la reducción del déficit estadounidense "era el primer paso significativo para terminar en forma perdurable la reciente debilidad del dólar en los mercados de divisas".

*Clinton no quiere un alza de las tasas que podría generar una recesión*

Rechazó algunas sugerencias realizadas antes de la reunión del G-7 como la de establecer bandas cambiarias, imponer un nuevo impuestos a las transacciones en moneda extranjera o ajustar las políticas de tasas de interés.

Clinton también rechazó las exhortaciones formuladas por el FMI para subir las tasas de interés estadounidenses para ayudar al dólar, diciendo que esto podría desatar una recesión.

Alarmados por la erupción de la crisis financiera en México a comienzos de año, se espera que los líderes busquen maneras de que el Fondo Monetario Internacional y el Banco Mundial incrementen la vigilancia y creen un sistema de alarma temprana.

Pero los líderes del G-7, que controlan las cuerdas de la bolsa del FMI, son escépticos respecto a la necesidad de ampliar la liquidez. *(En base a Reuter)*

## Desacuerdo en el G-7

# BILLETE VERDE FUTURO NEGRO

**(Por Daniel Víctor Sosa)** Para el poderoso Grupo de los 7 –reunido esta semana en Washington– el problema de los problemas sigue siendo la notoria debilidad del dólar, que desde enero cayó 17 por ciento frente al yen y 12 ante el marco alemán. Mientras, los países en vías de desarrollo agrupados en el Grupo de los 24 volvieron a pedir una "reforma integral del sistema monetario internacional". Esta demanda se orientó a favorecer la reducción de las tasas de interés en el Norte e impulsar el flujo de inversiones. Y en el mismo sentido los ministros coincidieron con el director gerente del Fondo Monetario Internacional, Michel Camdessus, en cuanto a la necesidad de aumentar el capital del organismo para atender los nuevos desafíos de las finanzas mundiales.

Alemania, Japón, la Unión Europea y el FMI presionaron a EE.UU. para que sostenga su divisa, en una clara alusión a la presunta lentitud de la Reserva Federal en cuanto a la suba de las tasas de interés. De todos modos, aunque los representantes nipones advirtieron que el desacuerdo monetario pone en riesgo su frágil recuperación, franceses y alemanes rechazaron una acción combinada de los bancos centrales en favor del dólar. Otmar Issing, del Bundesbank, dijo que una eventual intervención debería ser acompañada por políticas fiscales y monetarias con vistas a la estabilidad.

El Grupo de los Siete no consiguió establecer un plan para apuntalar la divisa estadounidense, que cayó desde enero 17 puntos frente al yen y 12 ante el marco alemán. Los países en vías de desarrollo expusieron a la vez sus demandas en la reunión interina del FMI y el BM en Washington.

A su vez, el ministro de Finanzas del Reino Unido, Keneth Clarke, coincidió en que "el mejor medio para que los gobiernos minimicen la volatilidad de los mercados financieros no es una intervención en larga escala o una reglamentación mal orientada, sino seguir políticas económicas domésticas sensibles". De ese modo descartó las propuestas de fijar bandas objetivo para las paridades cambiarias y de introducir un nuevo impuesto a las transacciones de divisas.

En medio de esa polémica irresuelta los miembros del G-24 –en el que participan Argentina, Brasil, Colombia y México y Perú en nombre de América latina– consideraron que la crisis mexicana, la limitada disciplina de los mercados de capital y la inestabilidad de las paridades de cambio justifican una reforma monetaria. El proyecto apunta a convertir los derechos especiales de giro (la moneda nominal administrada por el FMI) en el principal activo de reserva del sistema monetario internacional.

Los países en desarrollo expusieron sus inquietudes y propuestas para mejorar el clima económico mundial ya que a pesar de que muchos de ellosestán aplicando programas de ajuste macroeconómico continúan sufriendo el peso de sus abultadas deudas externas. En el caso latinoamericano, la región será este año un exportador líquido de capital por el peso de sus deudas externas. Camdessus informó que unos 15 países tienen problemas para hacer frente a sus compromisos y que el asunto está siendo examinado junto con el Banco Mundial para disponer algún tipo de alivio.

Los 87 mil millones de dólares que saldrán por pago de intereses en 1995 serán la suma más alta desde el inicio de la crisis en 1982. En contrapartida, se calcula que las inversiones privadas en el área serán este año de apenas 1300 millones, como consecuencia de la desconfianza surgida tras el estallido de la economía mexicana.

El documento de los países de menor desarrollo relativo dirigido al G-7 destacó la preocupación con el surgimiento de nuevas formas de proteccionismo entre los países industrializados, que limitan el comercio mundial. En ese sentido se mencionaron los obstáculos que los países en desarrollo comenzaron a oponer a las compras al Tercer Mundo con el pretexto de proteger el medio ambiente y la mejora de las condiciones sociales y de empleo en los países exportadores.

En la reunión semestral del comité interino del FMI y el BM Camdessus recogió el guante en el tema de las propuestas de reformulación del Fondo y de las instituciones multilaterales para equiparlas frente a crisis como la vivida por México.



**Michel Camdesssus, director gerente del FMI.**

El director gerente recordó que este año el organismo que orienta debería aumentar su capital en 70 por ciento apenas para mantener la proporción con la producción mundial que había alcanzado en 1985. "La duplicación de las cuotas no sería mala, pero un aumento todavía mayor podría ser justificado", dijo.

Camdessus repasó rápidamente todos los temas envueltos en esta cuestión, además de la suba de cuotas. Ellos son: utilización de los derechos de giro; refuerzo en el monitoreo de los países con posibilidades de vivir fuertes crisis de balance de pagos; cambio en el enfoque histórico del FMI en el control de la cuenta corriente (ligada a la balanza comercial, a los intereses, royaltíes y otros tipos de tasas) para un enfoque mayor en la cuenta Capital (que tiene que ver con la transferencia del flujo de recursos, que se multiplicó y se tornó mucho más veloz desde fines de los 80); posibilidad de captar fondos directamente en los mercados de capitales; y, por último, apertura del acuerdo general para la toma de préstamos a los países en desarrollo.

# Analizan comercialización de petróleo



La Asociación Recíproca Petrolera Empresarial Latinoamericana (ARPEL) convocó a una reunión empresarial petrolera latinoamericana para analizar las posibilidades de comercialización regional del crudo.

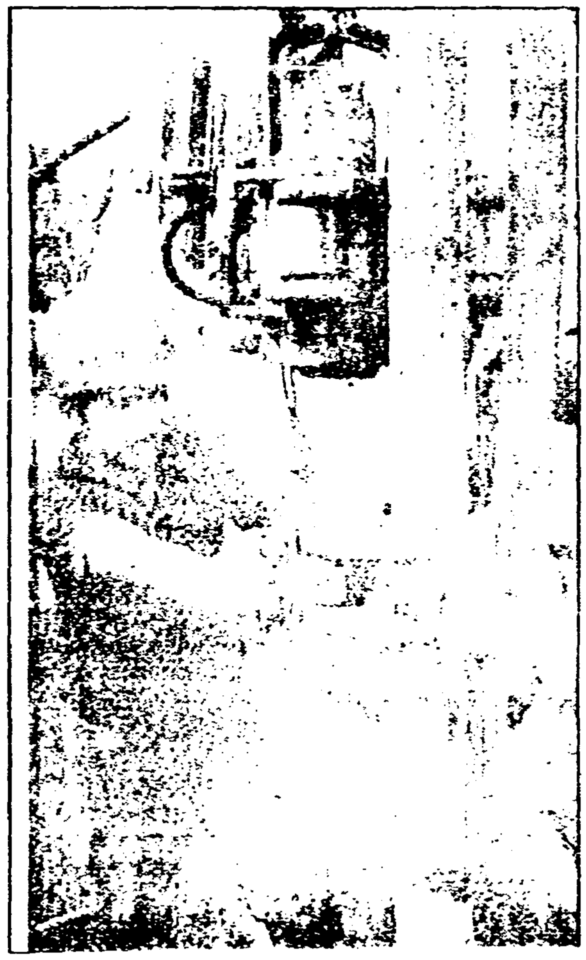
La trascendente reunión, que tendrá lugar entre el 16 y el 18 de mayo en La Habana, reunirá a más de cien delegados de 24 compañías de 20 países latinoamericanos.

Si bien el tema eje del encuentro empresarial petrolero es el de la comercialización del crudo, también se han incorporado a la agenda los problemas del medioambiente, la calidad en la producción y sus normas, y la cuestión de los precios internacionales.

Como instancia preparatoria, el día 15 de mayo, en La Habana, se desarrollará la Trigésima Asamblea Ordinaria de ARPEL, a la que asistirán los presidentes de las empresas petroleras y productoras de gas, no sólo del continente americano, sino también de España, Francia, Noruega y Taiwan.

De acuerdo con datos proporcionados por la propia ARPEL, América Latina cuenta con una reserva petrolera calculada en un 13 por ciento del total mundial, con una producción de crudo que supera los ocho millones de barriles diarios.

La Asociación Recíproca Petrolera Empresarial Latinoamericana fue fundada en 1963 y, a través de su sede en Montevideo, promueve reuniones semestrales como ésta a realizarse en Cuba, donde los gerentes de comercialización consideran temas comunes, promoviendo la integración regional y la cooperación técnica mediante simposios y congresos.



Los petroleros latinoamericanos estudian la comercialización regional del crudo.

# 480 centrales nucleares existen en el mundo

*Viena (AFP)*

De un total de 480 centrales nucleares contabilizadas en el mundo 432 son operacionales y proporcionan aproximadamente 17% de la producción mundial de electricidad, indica un comunicado de prensa de la Agencia Internacional de la energía Atómica (AIEA) publicado ayer en Viena.

En 1994, cuatro centrales nucleares de una capacidad total de 3.356 megawatios fueron puestas en servicio en: México, China, Japón, República de Corea. Actualmente otros 48 reactores están en curso de construcción en 15 países.

El suministro de corriente nuclear es particularmente elevado en: Lituania (76,4%), en Francia (75,3%), Bélgica (55,8%), Suecia (51,1%), República Eslovaca (49,1%), Bulgaria (45,6%) y Hungría (43,7%).

■ NEGOCIACION

# Gobierno y el FMI acuerdan un programa de monitoreo

*El entendimiento no prevé desembolso de fondos*



Mosca cerró el acuerdo

El gobierno uruguayo y el Fondo Monetario Internacional (FMI) acordaron esta semana en Montevideo continuar manteniendo un acuerdo del tipo staff monitoring, que no prevé desembolso de fondos ni requiere de la aprobación del Directorio del organismo, confiaron a *El Observador* fuentes oficiales. ●

● La delegación del FMI encabezada por Jorge Guzmán se entrevistó ayer con el ministro de Economía, Luis Mosca, oportunidad en la que quedó definido el tipo de relacionamiento que el país mantendrá en el corto plazo con el organismo multilateral, explicaron los informantes.

En las últimas semanas trabajaron en Uruguay dos misiones del FMI. Una de asuntos fiscales que analizó la evasión impositiva, y otra de "consulta anual" que monitoreó los indicadores macroeconómicos del último quinquenio y con la que se discutió el tipo de relacionamiento.

*Los funcionarios del FMI cerraron ayer el acuerdo con el ministro Luis Mosca*

En primera instancia se dispuso mantener el staff monitoring y esperar hasta conocer los resultados de las principales leyes económicas que impulsa el gobierno —el paquete fiscal y la reforma de la seguridad social— para cerrar un acuerdo "a 18 meses". Las opciones que maneja el gobierno son la suscripción de un programa stand-by o la de un precautionary stand-by, que se diferencia del primero en que el cumplimiento de metas trimestrales habilita al país a solicitar los fondos acordados aunque no es obligatorio que lo haga.

# Importante informe en las prácticas de

## *En el mundo instrumentos directos de que se valen los bancos centrales, por su exceso burocrático, generan déficit y distorción en los sistemas económicos*

*En los últimos años, muchos países en desarrollo han cambiado los instrumentos directos por los indirectos a la hora de aplicar la política monetaria. Según un informe del Fondo Monetario Internacional los instrumentos directos de los que se pueden valer los Bancos Centrales como los controles de las tasas de interés y el encauzamiento de los créditos, son "fuente de ineficiencia y distorsión de la economía" por la pesada carga burocrática que conllevan. Al contrario señala el informe los instrumentos indirectos pueden ser más eficaces y flexibles para el control monetario. Al estar nuestro país en plena transición a raíz de las nuevas medidas económicas adoptadas por el gobierno de Julio María Sanguinetti, consideramos sumamente esclarecedor resumir las principales explicaciones del estudio del Departamento de Asuntos Monetarios y Cambiarios del FMI. En el mismo se evalúan las experiencias de países desarrollados como Canadá y Francia y de una amplia gama de países en desarrollo de América Latina y Asia.*

En un reciente estudio del Fondo Monetario Internacional (FMI), basado en la experiencia de países en desarrollo y países desarrollados y preparado por el Departamento de Asuntos Monetarios y Cambiarios, se pasa revista a una serie de aspectos relevantes con relación a ese cambio.

En el estudio, que se publicado por la serie Occasional Papers, donde se analizan las ventajas y los inconvenientes que presentan los instrumentos indirectos de la política monetaria, así como la experiencia de los países industriales y los países en desarrollo en la introducción de dichos instrumentos y las enseñanzas que se pueden extraer.

Una de las principales conclusiones del estudio es que la elección de los instrumentos de política monetaria debe hacerse teniendo en cuenta las circunstancias específicas de cada país. Puede ocurrir que al principio no sea factible recurrir exclusivamente a instrumentos indirectos, y cada banco central tendrá que encontrar la combinación acertada de instrumentos directos e indirectos. El éxito en la transición de un tipo de instrumentos a otros depende de la aplicación de medidas de política complementarias en otras áreas; por otra parte, es menos probable que se produzca un cambio de tendencia en las medidas de política si la introducción de los instrumentos indirectos se realiza de forma gradual y escalonada. No obstante, en el informe se señala que las circunstancias no siempre permiten aplicar un enfoque gradual; de hecho, se analizan varios casos en que se ha producido con éxito una rápida transición.

**Autoría del informe: Dto. de Asuntos Cambiarios del FMI**

### Instrumentos directos frente a instrumentos indirectos

Los controles de las tasas de interés, la imposición de topes crediticios específicos para cada banco, los coeficientes de liquidez obligatoria, los créditos directos y las cuotas de redescuento específicas para cada banco son ejemplos de instrumentos directos de control monetario. Estos métodos directos tienen por objeto controlar el nivel y la distribución del crédito y encauzarlo a la consecución de objetivos específicos. Pueden resultar eficaces temporalmente para controlar la expansión del crédito, sobre todo, en países con sistemas financieros rudimentarios y no competitivos. Sin embargo, los métodos de control directo son fuente de ineficiencia y distorsión de la economía, ya que imponen una pesada carga administrativa al banco central, estimulan la desintermediación financiera, limitan la competencia en el sector financiero y reducen por ende las posibilidades de crecimiento del sector privado. Además, los métodos directos de control monetario fomentan la evasión y el incumplimiento, y su eficacia tiende a disminuir con el tiempo.

En cambio, los instrumentos indirectos de control monetario -incluidos los coeficientes de reserva obligatoria, las operaciones de mercado abierto y las operaciones de redescuento de los bancos centrales- pueden ser más eficaces y flexibles desde el punto de vista del control monetario. Al eliminar o limitar estrictamente los incentivos a la desintermediación y al crecimiento del sector financiero informal, los instrumentos indirectos de control monetario revigorizan el proceso de intermediación y contribuyen a desarrollar los mercados financieros. A su vez, los mercados financieros competitivos y desarrollados tienden a aumentar la eficiencia de la movilización del ahorro y la inversión. Los instrumentos indirectos permiten una mayor flexibilidad en la adopción de las medidas de política dado que el banco central puede reaccionar rápidamente a las perturbaciones externas o a los errores de dichas medidas. La utilización de instrumentos indirectos contribuye también a "despolitizar" la asignación del crédito en particular y la gestión monetaria en general.

### Experiencia acumulada con los instrumentos indirectos

**Paises industriales**. La mayoría de los países industriales ha dejado de utilizar los métodos directos en el contexto de un proceso más amplio de desregulación, liberalización e innovación financieras. En el proceso, se eliminaron los controles del crédito y de las tasas de interés, desarrollaron nuevas instituciones e instrumentos financieros y se liberalizaron las transacciones financieras internacionales. Cuando los controles monetarios se tornaron ineficaces al aumentar la integración de los mercados financieros, se hizo casi necesario cambiar a los métodos indirectos. En los países desarrollados, la adopción de instrumentos indirectos basados en el mercado fue paulatina, con las notables excepciones de Nueva Zelandia, que realizó un ajuste contundente en 1985-86, y Canadá en 1967.

En muchos países industriales, la existencia de mercados financieros muy desarrollados, un entorno macroeconómico relativamente estable y tasas de interés cercanas a las del mercado -a pesar de los controles- hizo que la transición a los instrumentos indirectos de con-

# La situación de las economías actuales están dependiendo cada vez más de la doctrina

### Enseñanzas que se pueden extraer

La enseñanza principal que se desprende del estudio del FMI es que la elección de los instrumentos de política monetaria debe hacerse en función de las necesidades específicas de cada caso, teniendo en cuenta las circunstancias propias de cada país en cada momento. No obstante, debido a una serie de factores -sobre todo la creciente apertura de las economías a escala mundial- con frecuencia es necesario adoptar instrumentos indirectos para lograr o restablecer un control monetario eficaz.

En muchos países en desarrollo, quizás no sea factible recurrir exclusivamente a los instrumentos indirectos de política monetaria, sobre todo en algunas pequeñas economías poco competitivas en el sector financiero y con flujos limitados de capital. Hay quienes argumentan que, dado el carácter rudimentario de los mercados financieros de la mayoría de los países en desarrollo, se necesitan instrumentos directos para que el control monetario sea eficaz. Al mismo tiempo, admiten que un cambio a los instrumentos indirectos facilitaría mucho el desarrollo del sector financiero, y que con el tiempo, los instrumentos directos habrían de tornarse ineficaces. Para los países que se enfrentan a este dilema, quizás fuera factible mantener temporalmente una combinación viable de instrumentos directos e indirectos hasta que la situación permita utilizar exclusivamente los indirectos.

El éxito de la transición a los métodos indirectos de control monetario depende de la adopción de reformas complementarias. Por ejemplo, en países agobiados por graves desequilibrios macroeconómicos hubo que abordar el problema. En esos casos, la afinación de los instrumentos monetarios no sirvió de mucho, las políticas fiscales expansionistas fueron la causa principal de los déficit presupuestarios, cuya monetización en última instancia exacerbó la inflación. Por lo tanto, fue necesario eliminar o recortar el financiamiento monetario del déficit fiscal.

Además, hay que preparar otras reformas complementarias para que el interés de la deuda pública sea coherente con el mercado, y liberalizar las tasas de interés en general. Para alcanzar estos objetivos, y para que el banco central pueda ejercer un firme control de la política monetaria en general, éste debe tener una mayor autonomía: el banco central tiene un papel esencial que desempeñar para fortalecer significativamente mercados monetarios e interbancarios deficientes y segmentados desarrollando la infraestructura del mercado -el sistema de pagos y liquidaciones, el marco jurídico y reglamentario- e introduciendo las técnicas indirectas adecuadas. También hay que reforzar las funciones normativas y de supervisión del banco central (o de la autoridad supervisora) para asegurar el cumplimiento de normas mínimas en materia de capital, la imposición de límites a la concentración crediticia y de requisitos en materia de garantías y la aplicación de los mecanismos de coacción necesarios para fomentar prácticas bancarias prudentes. El banco central podría desempeñar una función de catalizador en el desarrollo del mercado financiero si en una primera etapa de la reforma se introducen instrumentos basados en el mercado. Cuando sea necesario, habrá que reestructurar el sistema bancario para estimular la competencia. Aunque no hay una secuencia óptima común, en el estudio del FMI se destacan algunas características evidentes que comparten todos los países que han llevado a cabo la transición a los controles monetarios indirectos.

* En primer lugar, la mayoría de los países han impuesto coeficientes de reserva obligatoria para controlar la liquidez, y, en algunos casos, subastas de créditos para satisfacer las necesidades de expansión del crédito interno. La liberalización de las tasas de interés ha comenzado en esta etapa.

* En una segunda etapa, y con miras a desarrollar los mercados financieros e ir adoptando instrumentos basados en el mercado, se han introducido las subastas de títulos del Estado o del banco central a corto plazo.

* En una tercera etapa, los países han acelerado el desarrollo de la infraestructura y las instituciones de los mercados monetario y de valores y han recurrido más a las operaciones de mercado abierto. En esta etapa se ha hecho especial hincapié en el desarrollo de los mercados secundarios.

La experiencia de los países ha demostrado que es menos probable que se produzca un cambio de tendencia en las medidas de política si la introducción de los instrumentos indirectos se realiza de forma gradual y escalonada.

No obstante, en los casos en que los instrumentos directos se han vuelto ineficaces ha sido necesario introducir rápidamente métodos indirectos.

# del FMI revela inconveniencias las políticas cambiarias

trol monetario fuese relativamente fácil. Sin embargo, pese a que las condiciones de partida eran relativamente favorables, algunos países -sobre todo Francia y el Reino Unido- sufrieron retrocesos en sus esfuerzos iniciales para introducir el control monetario indirecto.

El fracaso de las medidas de reforma en Francia en 1967-69 se debió en gran medida a la incoherencia en el uso de los instrumentos, al hecho de que no se definieran claramente los objetivos de la política económica y a la segmentación de los mercados financieros, que limitó la capacidad del banco central para aplicar una política de tasas de interés eficaz. En el Reino Unido, aunque las tasas de interés se desregularon en 1971, el deterioro de la situación fiscal redujo significativamente la capacidad del Banco de Inglaterra para alcanzar los objetivos antiinflacionarios. En 1973 se impusieron a las instituciones financieras altos coeficientes de reserva obligatoria marginal que se eliminaron en 1975 y volvieron a introducirse en 1976-77 y en 1978-80 antes de abolirse definitivamente una vez que el Reino Unido liberalizó la cuenta de capital de la balanza de pagos.

**Países en desarrollo.** La inestabilidad de la situación macroeconómica inicial y las consiguientes medidas de estabilización tuvieron un profundo impacto en la introducción y aplicación de los controles monetarios indirectos en algunos países en desarrollo. Entre otros factores, cabe señalar los desequilibrios macroeconómicos bastante pronunciados, las altas tasas de inflación, los abultados déficit -tanto presupuestario como en cuenta corriente- y las tasas de interés reales negativas. Así, pues, en muchos casos, la reforma del sector financiero -incluida en la introducción de instrumentos indirectos de control monetario- fue una más de una serie de reformas encaminadas a lograr la estabilización macroeconómica y la liberalización de la economía.

La introducción de instrumentos indirectos de control monetario en los países en desarrollo hubo de ajustarse a las características institucionales y estructurales de las respectivas economías. Las condiciones en que se han introducido los instrumentos indirectos no han sido muy favorables en muchos casos, y han variado mucho de un país a otro. En muchos países, el sector bancario estaba dominado por instituciones del sector público, los mercados monetario e interbancario estaban segmentados (o no existían), el banco central presentaba deficiencias y carecía de autonomía, y la supervisión bancaria era ineficaz.

Como la competencia en el sector financiero hace que el mecanismo de trasmisión de la política monetaria sea más eficaz, la adopción de medidas para abrir el sistema financiero a una mayor competencia fue un elemento importante del cambio a los instrumentos de control indirecto; por la misma razón, también se adoptaron medidas para reforzar la solvencia del sistema.

El ritmo y la secuencia de la transición al sistema de control monetario indirecto han sido distintos en cada país. En Argentina, Chile e Israel, el cambio se llevó a cabo con relativa rapidez, casi en un año. Sin embargo, por término medio, otros países han tardado más de tres años en llevar a término esas reformas. Los países que más tardaron en adoptar sistemas de gestión monetaria basados en el mercado siguieron manteniendo algunos instrumentos directos durante algún tiempo. Por ejemplo, solo una tercera parte de los países había eliminado los topes específicos al crédito bancario al principio del proceso de reforma. Sin embargo, en la mayoría de los casos, se liberalizaron las tasas de interés y se restringió el acceso a los servicios financieros del banco central -o se eliminó totalmente- en las primeras etapas del proceso. En algunos países -especialmente Indonesia, Malasia, Tailandia y Venezuela- el banco central trató de complementar la adopción de instrumentos indirectos con medidas de persuasión moral.

**Coyuntura del Uruguay amerita la lectura de este informe**

La experiencia de algunos países ha demostrado que la introducción de los instrumentos indirectos de política monetaria debe ir acompañada de medidas de apoyo en otras áreas. En Egipto, Ghana, Israel, México y Tailandia se tomaron medidas para reestructurar los bancos comerciales y resolver así problemas tales como el de los préstamos no productivos. También, hay que reforzar la supervisión bancaria para evitar el exceso de riesgo y la consiguiente bancarrota. Además es necesario eliminar los obstáculos que impiden el acceso al sector para fomentar una mayor competencia entre los bancos.

En las economías en transición hubo que adoptar un enfoque más integral en la introducción de los instrumentos indirectos.

En Polonia, por ejemplo, el control monetario indirecto no habría sido posible de no haberse emprendido la modernización del sistema de pagos. Más importante aún, es que en estos países se necesitaba con urgencia reforzar una amplia gama de funciones de los bancos centrales para que los métodos indirectos fueran eficaces. Además, dadas las dificultades para identificar y crear relaciones estables entre la base monetaria y los agregados monetarios más amplios, la reforma obligó a mantener temporalmente algunos instrumentos directos como los topes al crédito.

En algunos de los países en desarrollo estudiados no fue nada raro que se produjeran retrocesos temporales en las reformas del sector bancario, que tuvieron su origen en gran medida en la inadecuada supervisión bancaria y en fallos de la política macroeconómica. Las graves crisis financieras que sufrieron países como Argentina, Chile, Filipinas y Venezuela obligaron a las autoridades a introducir de nuevo los controles de las tasas de interés al menos temporalmente.

En Burundi y Jamaica, la falta de voluntad para financiar los déficit fiscales a las tasas de interés vigentes en el mercado motivaron a las autoridades a restablecer los controles.

■ ORGANISMOS FINANCIEROS

# FMI y Banco Mundial analizarán declive del dólar

Los estrategas económicos de todo el mundo llegarán a Washington este fin de semana para analizar la problemática debilidad del dólar y definir el papel de los organismos multilaterales en un nuevo orden financiero.

El marco para las reuniones del Fondo Monetario Internacional y del Banco Mundial es un mundo con crecientes movimientos internacionales de capitales.

El resultado puede ser un caso como México, un modelo de desarrollo neoliberal que se hundió en una crisis financiera por la violenta salida de fondos extranjeros y solo pudo detener la tormenta con un gigantesco paquete de ayuda internacional.

Varias naciones industrializadas han reclamado un renovado protagonismo para el FMI en este tipo de crisis. Teniendo en cuenta la velocidad que puede tener una corrida cambiaria, el FMI ha quedado como una institución relativamente lenta, ya que antes de ofrecer asistencia necesita un detallado examen.

"No estamos ajustados al mundo en que vivimos", dijo en una rueda de prensa el director gerente del FMI, Michel Camdessus, al insinuar que el organismo tendrá que presionar más a los países para que sean responsables en sus políticas. *(Reuter)*

DEBATE EN ASAMBLEA DEL FMI

P-12 23/4

# Cómo anclar al capital

**Los problemas que plantea la volatilidad de los capitales internacionales a la economía de los países en desarrollo, y la conveniencia o no de fijar algún tipo de control a esos flujos de dinero de corto plazo, serán los principales temas de debate de la asamblea anual del Fondo Monetario Internacional y del Banco Mundial, que se inicia este fin de semana en Washington.**

La fuga de capitales de plazas en desarrollo hacia mercados más seguros –iniciada con la progresiva suba de tasas de interés en Estados Unidos y que devino en huída desde que estalló la crisis mexicana, a fines de diciembre– desestabilizó a las economías de Latinoamérica, con particular impacto en la Argentina. El golpe fue menos sentido en Chile, y varios especialistas lo explican porque ese país estableció condiciones a la entrada de fondos del exterior. Para el equipo económico de Domingo Cavallo, en cambio, se debe a que "Chile viene impulsando el ahorro interno desde hace por lo menos diez años".

Lo cierto es que el tema preocupa también a los organismos internacionales de crédito, que en el caso de México tuvieron que desembolsar grandes préstamos para evitar el derrumbe, por lo que será discutido por los ministros de Economía y Finanzas de los casi 180 países socios del FMI y el Banco Mundial. El otro punto, planteado por el propio Michel Camdessus, director gerente del Fondo, será la apertura de una "ventanilla" en el seno de ese organismo por la que se pueda auxiliar a los países que entren en emergencias, idea surgida precisamente a partir de la crisis azteca.

# Pascale ante el Fondo

Rep. 25/4

El presidente del Banco Central (BCU), Ricardo Pascale, viajó el domingo a Washington para representar al gobierno uruguayo en la reunión del comité interino del Fondo Monetario Internacional (FMI), que se cumplirá esta semana en la capital estadounidense, revelaron a **LA REPUBLICA** fuentes de la entidad emisora.

El encuentro será propicio para los países de América Latina para insistir sobre el cambio de roles del organismo crediticio internacional, de manera que el Fondo pueda actuar como prestamista de última instancia en la resolución de las crisis financieras. Paralelamente, Pascale tendrá oportunidad de conocer de primera fuente la evolución de la economía de Argentina, que estará representada por su ministro de Economía, Domingo Cavallo, y por el titular del Banco Central de ese país, Roque Fernández.

De acuerdo a lo previsto, Cavallo expondrá ante sus colegas en el FMI sobre la situación financiera de su país, golpeada por las turbulencias sucedidas tras la última devaluación de la moneda mexicana.

**FMI-BM**

## Comenzó reunión semestral

La reunión semestral del Fondo Monetario Internacional (FMI) y el Banco Mundial (BM) comenzó ayer lunes en Washington, después de que, pese a las consecuencias de la crisis mexicana, el primero de estos organismos se mostrase optimista sobre las perspectivas económicas mundiales.

La reunión se abre con los trabajos del Grupo de los 24 (G-24), que elaborará un documento sobre las cuestiones que más preocupan a los países en desarrollo para presentarlo ante el Comité Interino y de Desarrollo de estos organismos.

El mundo en desarrollo, representado en el G-24, se encuentra preocupado por las consecuencias de la crisis mexicana, principalmente la reducción de los flujos inversores y la volatilidad de los mercados de capitales que ésta ha demostrado.

A pesar de su tono general de optimismo, el informe sobre las perspectivas económicas mundiales del FMI señala que las consecuencias del llamado «efecto tequila» de la crisis mexicana serán duraderas para los países de América Latina y se reflejarán en un modesto crecimiento económico hasta finales de siglo, que se calcula en un promedio del 4.2 por ciento.

El FMI prevé que, a causa de los efectos del desastre financiero surgido en México en diciembre pasado, el crecimiento económico de Latinoamérica se reducirá este año a la mitad del 4.6 por ciento alcanzado en 1994, para recuperarse levemente a un 3.7 por ciento el próximo año.

Respecto a los países en desarrollo en general, el FMI espera que del crecimiento del 6.3 por ciento alcanzado en 1994, este año habrá una desaceleración al 5.6 por ciento, para volver a recuperarse a un 6.1 en 1996, igual cifra que tres años antes.

FMI EP 28/4

Washington, 27 abr - Funcionarios del Fondo Monetario Internacional (FMI) y del Banco Mundial (BM) acordaron hoy establecer un sistema de alerta temprana para detectar cuanquier posible crisis monetaria como la ocurrida en México, pero no no lograron resolver disputas sobre la expansión de los recursos del Fondo.

La reunión semestral de ambas entidades, integradas por 179 países, concluyó aquí luego que los delegados aprobaron una revisión de la forma en que el FMI conduce sus actividades de monitoreo. Las propuestas requerirán un incremento del monitoreo de los países que puedan representar una mayor amenaza para el sistema económico global, además de mayor exigencia en el tipo de información financiera que las naciones deberán entregar al Fondo y a los mercados.

(AP)

# Dejó más interrogantes que respuestas la reunión del FMI

LH 29/4

**Incertidumbre:** no se despejaron las dudas acerca de la suerte del dólar y de la forma que adoptará la economía internacional en el futuro.

WASHINGTON (Reuter).- Los líderes financieros del mundo regresaron a sus países luego de una serie de reuniones que dejaron más preguntas de las que respondieron sobre el destino del dólar y la forma que adoptará la economía internacional en el futuro.

Pese a que los asistentes a las reuniones del Fondo Monetario Internacional (FMI) y del Banco Mundial empezaron a estabilizar la desfalleciente divisa norteamericana y a diseñar planes para enfrentar conmociones futuras como la de México, aún tienen un largo camino por recorrer.

### Prioridades

"Nuestras prioridades son, primero, mejorar nuestra capacidad para enfrentar los retos presentados por los cambios en el sistema financiero mundial", dijo el secretario del Tesoro norteamericano, Robert Rubin.

"Y segundo, desarrollar medios más eficaces para ayudar a los países en desarrollo a lograr crecimiento económico", añadió.

El rapido crecimiento del sistema financiero mundial, más de un billón de dolares cambia de manos en el mercados de divisas diariamente, ha abrumado la capacidad de los gobiernos para controlar sus destinos económicos.

La economía de México fue arrastrada hacia una recesión luego de que los inversores internacionales sacaran del país decenas de miles de millones de dólares en una clásica crisis de confianza.

### Un dólar humillado

E incluso el otrora todopoderoso dólar se ha visto humillado por los mercados, retrocediendo a niveles récord en marejadas de ventas.

Temiendo que la atropellada caída del dólar puede refrenar una recuperación económica mundial que comienza a tomar aliento, el Grupo de los Siete países más industrializados, Estados Unidos, Alemania, Japón, Gran Bretaña, Francia, Italia y Canadá, instó esta semana "a revertir en forma ordenada" la caída de la divisa.

Sus palabras consiguieron estabilizar el dólar, especialmente frente al yen japonés.

Pero analistas y algunos funcionarios advirtieron que el respiro podría ser temporal si los Estados Unidos y Japón no encaran el centro de la crisis monetaria: una relación comercial desequilibrada y el enorme déficit presupuestario norteamericano.

### En el largo plazo

El regreso a una calma relativa en los mercados monetarios esta semana dio a los funcionarios de la política económica la oportunidad de centrarse en temas de largo plazo, principalmente cómo prevenir crisis economicas como la de México y qué hacer si se producen.

En un esfuerzo por evitar que una emergencia económica amenace el sistema financiero mundial, el FMI aceptó intensificar su papel como policía de la economía mundial al aumentar su supervisión de las políticas de los países miembros.

Sin embargo, no pudo conformar un acuerdo sobre nuevas fuentes de financiamiento a las que pudiera recurrir en el probable caso de otro desastre.

### Probable baja

Jean-Claude Paye, quien encabeza la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico, que agrupa a 25 países, dijo a periodistas en Washington que el dólar va probablemente hacia la baja en el largo plazo, pese a que podría recuperarse en las próximas semanas.

"Si se habla sobre la tendencia secular, probablemente el dólar continuará descendiendo" a menos que los Estados Unidos aborde sus grandes déficit, comercial y presupuestario, dijo Paye, cuyo grupo actúa como un cuerpo de investigación y análisis para las naciones industrializadas.

### Recortes presupuestarios

Rubin intentó convencer a los aliados de los Estados Unidos y a los mercados de que su país pretende hacer eso justamente, al declarar reiteradamente que Washingon está decidido a efectuar más recortes presupuestarios.

Su contraparte japonés, el ministro de Finanzas, Masayoshi Takemura, también insistio a hacer lo que sea necesario para tranquilizar los mercados monetarios.

Pero el escepticismo prevalece entre muchos en los mercados. "No puedo esperar que el dólar se estabilice. No hay un piso y no hay un techo", comentó en Viena el financiero multimillonario George Soros.

24-04 95x7647

ANUNCIO DE CAMDESSUS

# Según el FMI, se paró la crisis mexicana

*El director del FMI, Michel Camdessus, afirmó que se ha detenido el "efecto tequila" y que la economía de México volverá a crecer en 1996. Elogió las medidas de ajuste tomadas por la Argentina y el Brasil.*

"El efecto tequila se ha detenido", dijo ayer el director gerente del Fondo Monetario Internacional, **Michel Camdessus**, refiriéndose a la crisis de México, e indicó que la economía de ese país "**resurgirá con más fuerza que antes, a más tardar en 1996**". El funcionario brindó en Washington una conferencia de prensa **previa a la apertura de la reunión semestral del FMI** y el Banco Mundial, en la que se presenta un informe. Allí, no obstante, se señala que el **PBI de México caerá este año un 2%**.

Las perspectivas para América latina en su conjunto también se deterioraron, y **la economía regional crecerá la mitad que en 1994**, cuando se expandió 4,6%.

Camdessus **fue elogioso de la respuesta dada por el gobierno de México** y por los de otros países afectados, como **la Argentina** o el Brasil. Todos ellos, expresó, "**hicieron lo correcto**. Ahora podemos analizar la crisis con mejores perspectivas".

Destacó "**el valiente programa**" **adoptado por las autoridades de la Argentina** para poner su economía en orden, y "los esfuerzos hechos por el Brasil para adaptarse a la situación".

Para el Instituto de Finanzas Internacionales, que agrupa a los 200 principales bancos del mundo, en 1995 ingresarán a América latina 1.300 millones de dólares como flujo neto de capitales, mientras que esa cifra había llegado a 60.000 en 1994 y a 75.000 millones en 1993. La crisis de confianza, para este instituto, persiste.

Reconoció que **los mexicanos están pagando un precio alto por el ajuste**, pero afirmó que los "importantes" esfuerzos hechos por las autoridades tras el estallido de la crisis en diciembre pasado "**prometen un cambio muy positivo**" en el futuro próximo, quizás incluso antes de fin de este año.

La conferencia de Camdessus fue en la apertura de esta cumbre semestral de los 179 países miembros del FMI y el Banco Mundial, donde fuera del tema latinoamericano figura un aspecto central: la caída del dólar y la crisis del sistema monetario internacional.

### Tasas en los Estados Unidos

Camdessus dijo que los EE.UU. deben subir las tasas de interés para parar el derrape del dólar, pero el secretario del Tesoro norteamericano, **Robert Rubin**, dijo que la inflación está bajo control y no hace falta otro torniquete de la Reserva Federal.

El **Grupo de los 24**, que nuclea a los países no desarrollados como la **Argentina** y otros de América latina, Asia y Africa –cuyo grupo de trabajo inauguró ayer la conferencia–, plantea que los **Derechos Especiales de Giro (DEG)**, la moneda oficial del FMI, debe replantearse y convertirse en moneda de reserva mundial, por la crisis que afecta al dólar.

Las "Perspectivas Económicas Mundiales" pronostican que el ritmo de **crecimiento de la economía global escalará a 3.8% en 1995, la tasa más alta de los últimos siete años**, a pesar de dificultades en los Estados Unidos, el Japón y Alemania.

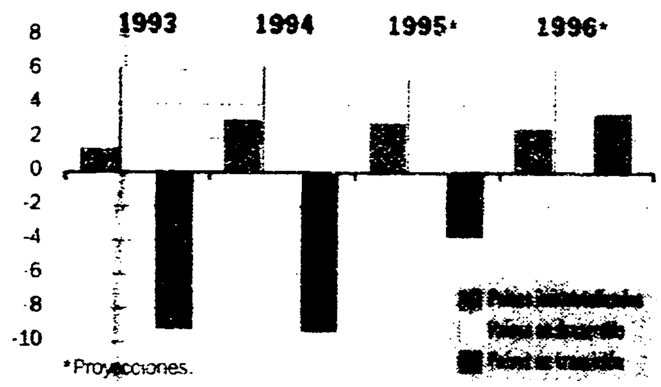
Las proyecciones del FMI para **la economía estadounidense** son de un crecimiento del **3,2% en 1995 y del 1,9% en 1996**.

La declinación del dólar frente al yen y al marco "amenaza exacerbar las presiones inflacionarias en los Estados Unidos, debilitar la expansión en Europa y podría poner en peligro la recuperación del Japón", advirtió el FMI.

## Auge mundial de producción

*El Fondo Monetario Internacional se muestra discretamente optimista con respecto al crecimiento mundial a corto plazo.*

**Producción mundial. Cambio anual de porcentajes**




**Países industrializados:** EE.UU., Japón, Alemania, Francia, Italia, Gran Bretaña, Canadá.

**Países en desarrollo:** Africa, Asia, Medio Oriente y Europa.

**Países en transición:** Europa central y oriental, Rusia, Transcáucaso y Asia central.

Fuente: Reuter en base a datos del FMI World Economic Outlook

*Michel Camdessus, Director Gerente del Fondo Monetario Internacional (FMI) ante la Cumbre Mundial de las Naciones Unidas para el Desarrollo, celebrada en Copenhague, reconoció que "el desarrollo económico y social son interdependientes y mutuamente complementarios". Para el FMI lograr una real disciplina monetaria y presupuestaria "es una condición sine qua non".*

# "Desarrollos económico y social son interdependientes y complementarios"

LOS temas de esta reunión cumbre revisten profunda y universal importancia. En el Proyecto de Programa de Acción se reconoce que el desarrollo económico y el desarrollo social son interdependientes y mutuamente complementarios.

Esta interdependencia constituye la base de la labor que desarrolla el FMI. "Si nos esforzamos por lograr una disciplina monetaria y presupuestaria es porque creemos que es verdaderamente una condición -sine qua non- del progreso social y humano. Estamos igualmente convencidos que esa disciplina macroeconómica no es viable a largo plazo en un contexto democrático si no existe el consenso unánime de que su objetivo es el progreso humano y social".

En el Proyecto de Programa de Acción también se anticipan algunas recomendaciones importantes que la comunidad internacional debería poner en práctica.

Camdessus: "Es sumamente positivo que se reconozca la mencionada interdependencia y respaldo de dichas recomendaciones".

El documento del FMI destaca aspectos de real importancia que **LA MAÑANA** ha entendido oportuno rescatar por su trascendencia en el actual contexto regional y por haber sido su portavoz Michel Camadessus en su calidad de Director Gerente del FMI.

## La contribución del FMI

El Fondo ha tratado cada vez más de respaldar los esfuerzos desplegados por los países para lograr objetivos sociales y mitigar los efectos adversos que los programas de ajuste y reforma pudieran tener a corto plazo sobre los sectores pobres y vulnerables.

He repetido muchas veces que el objetivo de la labor que desarrollamos en el Fondo es ayudar a los países miembro a alcanzar un "crecimiento de alta calidad", entendiendo como tal un crecimiento que sea viable, que permita lograr con carácter duradero el pleno empleo y el alivio de la pobreza, que fomente una mayor equidad a través de una mayor igualdad de oportunidades, que combata la marginación, y que respete la libertad humana, la diversidad de culturas y el medioambiente.

La globalización de la economía mundial entraña consecuencias absolutamente nuevas para nosotros y para esta reunión cumbre.

La mayor integración internacional de los mercados ya ha producido grandes beneficios para el desarrollo económico y social en todo el mundo, pero también ha generado mayores peligros, hasta tal punto que existe en la opinión pública el temor generalizado de que la mundialización sea sinónimo de mayor pobreza y exclusión. Los peligros son reales, y han quedado vívidamente de manifiesto en la reciente crisis mexicana.

Lo sucedido en México ha ilustrado a las claras los rápidos efectos de contagio que se producen en los mercados financieros integrados cuando surgen trastornos de importancia en determinados países.

Existe un segundo riesgo, no tan evidente, pero por lo menos igualmente significativo para el objetivo de esta reunión: la posibilidad de que los países que no logren integrarse en la economía mundializada se vean marginados con mayor rapidez y, paralelamente a ese riesgo, la posibilidad de que se acreciente la divergencia entre el retroceso de las condiciones de vida en dichos países y el rápido avance de los demás.

## Los correctivos al problema de la mundialización

Cuando aún distamos mucho de haber completado nuestros programas de acción para el progreso económico de los países más pobres o la transición de las economías de planificación centralizada, ya se nos ha presentado la primera crisis financiera del siglo XXI.

Nos hemos visto sorprendidos por los acontecimientos (respecto a México), pero no debemos permitir que la crisis ponga en peligro, a través de sus efectos de contagio, numerosos avances notables, particularmente el rápido crecimiento de muchos países en desarrollo, el gran aumento de los flujos de capital privado hacia dichos países y la totalidad de los beneficios potenciales que la mundialización representa para un desarrollo humano y social de amplio alcance.

El FMI, en estrecha cooperación con contribuyentes bilaterales, ya ha adoptado medidas sin precedentes para poner freno a la crisis y ayudar a México a recuperarse con rapidez; con todo, ahora, debemos trascender el caso de México y extraer de esta experiencia las lecciones pertinentes sobre la forma de velar

para que la mundialización contribuya a nuestros objetivos y no los destruya. Solo se insistirá en tres aspectos:

### "México había logrado avances hacia la viabilidad"

Primero, en cada uno de nuestros países, cualquiera sea su solidez económica -y cabe recordar que México ya había logrado notables avances hacia la viabilidad- se plantea el desafío de consolidar la estabilidad financiera y corregir los desequilibrios macroeconómicos que pueden llevar a cualquier país a caer presa de cambios imprevistos en la actitud del mercado y de los efectos de contagio.

Segundo, a nivel mundial resulta evidentemente necesario no ceder ante la tentación, posiblemente desencadenada por el pánico, de restablecer controles y medidas proteccionistas que sólo precipitarían efectos recesivos más profundos.

Nada sería más pernicioso para el verdadero progreso social que todos queremos fomentar; en lugar de combatir de ese modo la inestabilidad de los movimientos de capital, debemos esforzarnos por atacar sus causas fundamentales y debemos llevar adelante los planes en marcha para adaptar las reglamentaciones de disciplina y control prudencial según lo requiera la evolución de las circunstancias.

Tercero, no cabe duda de que es necesario reforzar los instrumentos de nuestra cooperación financiera para que resulten conmensurables con la nueva dimensión de los desafíos que se nos plantean.

### Direcciones **básicas**

A tal fin, en el FMI ya estamos trabajando activamente en dos direcciones básicas:

**Prevención:** Esta tarea supone seguir reforzando -cabe esperar que con la cooperación de todos- la supervisión que llevamos a cabo, a fin de acrecentar nuestra capacidad para actuar como sistema de alerta anticipada. Se han logrado avances importantes a lo largo del tiempo, y sobre todo en los últimos años, pero no hay duda de que es necesario seguir avanzando en este flanco.

**Cura:** En otras palabras, convencer a nuestros países miembro de la necesidad de mantener en el Fondo un nivel adecuado de recursos que permita resolver crisis de este tipo en caso de producirse, e independientemente de la eficacia de nuestras medidas de alerta anticipada existe el riesgo de que se produzcan.

Incuestionablemente esta tarea supondrá la adopción de decisiones en tres sentidos: reforzar significativamente nuestra base de capital mediante un aumento de cuotas; profundizar en la función que el DEG podría desempeñar en la creación de una red de seguridad financiera de último recurso de alcance mundial, y hacer todo lo posible para que nuestro instrumento más eficaz, el servicio reforzado de ajuste estructural (SRAE), resulte más adecuado para resolver los problemas de los países más pobres, sobre todo de Africa, mediante la ampliación de los plazos durante los cuales se facilitan los fondos e incluso mediante una mejor adaptación de dicho servicio para que pueda abordar, con mayor eficacia, los problemas más profundos de dichos países, especialmente cuando éstos se encuentran abrumados por la carga de sus deudas.

### Las formas de la cooperación

Intencionalmente he puesto de relieve las principales recomendaciones del Programa de Acción que el Fondo puede tratar de poner en práctica, que procurará, efectivamente, hacerlo, dentro de los límites de su mandato, destacando que el Fondo sólo puede ocuparse de una parte de las recomendaciones de dicho programa, pero con la certeza de que los demás actores en esta escena harán lo propio y con la misma determinación en sus respectivos ámbitos de competencia y dentro de lo impuesto por su mandato.

Este enfoque podría constituir una base genuina para la división de tareas y la colaboración que resultan necesarias dentro de la familia de las Naciones Unidas para ayudar a los países miembro a lograr sus objetivos socioeconómicos.

También podría coadyuvar a fortalecer el papel de las Naciones Unidas y sus fondos, programas y organismos especializados como pilar del desarrollo social, y ése sería un logro de esta reunión cumbre.



El FMI, el Banco Mundial y la Organización Mundial del Comercio pueden actuar como tres pilares del sistema multilateral, ocupándose, respectivamente, de la política macroeconómica nacional e internacional y la coordinación de dicha política, del financiamiento de proyectos, el ajuste estructural y el alivio de la pobreza a largo plazo, y de la política comercial.

### "La falta de un pilar social"

Pero resulta clarísimo que falta un "pilar social". Esta reunión cumbre puede ser crucial para crearlo, fomentando aún más la labor, en muchos casos notable, que llevan a cabo las Naciones Unidas en relación a cuestiones sociales.

Dado que creo firmemente en esa estructura institucional interdependiente, considero especialmente positivo que en el Proyecto de Programa de Acción se haya reconocido la necesidad de examinar, reformar y revitalizar los diversos componentes del sistema de Naciones Unidas a fin de fortalecer su capacidad para fomentar el desarrollo humano y el progreso social.

Con esta estructura basada en cuatro pilares, la necesaria coordinación mundial se vería considerablemente simplificada.

Por último recordemos que, a pesar de que se fortalezcan y coordinen mejor, las instituciones multilaterales no bastarán para llevar a cabo esa tarea.

Hoy, más que nunca, es indispensable el respaldo bilateral; debe superarse la "fatiga de los donantes" si queremos que nuestra labor responda con mayor eficacia a las necesidades humanitarias y sociales más apremiantes que se presentan en el mundo y si, junto con las valerosas e innovadoras iniciativas emprendidas por tantas organizaciones no gubernamentales, queremos dar al desarrollo un rostro humano.

# Países en desarrollo reclaman 57 mil millones de dólares al FMI

Los países en desarrollo reclamaron un aumento general de recursos por parte del Fondo Monetario Internacional, a través de una nueva emisión de Derechos Especiales de Giro (DEG) argumentando que los recientes sucesos en los mercados de capitales que culminaron con la crisis mexicana, así lo amerita.

Tras conferenciar en el marco del llamado Grupo de los 24, los países en desarrollo pidieron la pronta distribución de 36.000 millones de "DEGs.", la unidad monetaria que en sus transacciones utiliza el Fondo Monetario Internacional.

El pedido de una nueva asignación de DEGs. -unos 57 mil millones de dólares- fue formulado en vísperas de la reunión conjunta de medio año que el FMI mantiene con el Banco Mundial regularmente.

Una distribución de Degs. (técnicamente una inyección en las reservas de divisas de las naciones que integran el Fondo), cuenta con el apoyo del director gerente del FMI, Michel Camdessus, pero despertando oposiciones entre la mayoría de las naciones ricas, en particular las agrupadas en el llamado Grupo de los 7, actualmente aplicado a fortalecer al dólar ante su incesante caída frente a monedas como el yen o el marco alemán.

Una respuesta que pauta en gran medida el destino final de las aspiraciones del Grupo de los 24 la dio el ministro de Finanzas de Alemania quien sostuvo que el tema de una asignación de DEGs. ni siquiera está en la agenda de este encuentro del FMI con el Banco Mundial.

Los países en desarrollo solicitaron, asimismo, que se discuta lo antes posible el establecimiento de un nuevo mecanismo para asistir a las naciones que experimenten una súbita fuga de capital privado por causas que escapan a su control y, obviamente, respaldaron la propuesta de Camdessus de aumentar las cuotas de los países miembros para contar con los recursos necesarios para la asignación apuntada.

Un aumento de cuotas -Camdessus propuso duplicarlas- es una alternativa sumamente compleja para los Estados Unidos, donde un Congreso bajo control republicano y la resistencia que encontró el paquete de asistencia financiera a México, hacen impensable proponer apoyo adicional para organismos multilaterales de crédito.

El Grupo de los 24 aspira a hacer de los DEGs. la principal unidad de reservas del sistema monetario internacional y reclamó a las naciones industrializadas a dar respaldo a la nueva emisión, como un gesto hacia el fortalecimiento de la cooperación entre las naciones.

Asimismo, los países en desarrollo reiteraron su llamado para el que FMI intensifique su vigilancia de las políticas que adelantan las naciones industrializadas y los países en desarrollo por igual, ejerciéndola en forma más simétrica que hasta ahora.

Los países en desarrollo, finalmente, exhortaron a que las naciones ricas cumplan con su manifiesta intención de destinar un 0,7 por ciento de su PBI a asistencia oficial para el desarrollo, y manifestaron su contrariedad e inquietud ante la tendencia declinante del monto real de los recursos que se destinan a ese fin.

# El Banco Mundial planea llevar hasta los U$S 3 mil millones los préstamos para América Latina

■ El Banco Mundial (BM) considera que se necesita invertir al menos 80 mil millones de dólares para mejorar su infraestructura, incluyendo la energía, el transporte, las telecomunicaciones y los servicios de agua y alcantarillado.

El BM calcula duplicar sus préstamos, para mejorar la infraestructura en los países latinoamericanos y del Caribe, lo que supone elevar el nivel de flujo a unos 3 mil millones de dólares anuales, explicó Luis Guash encargado del BM para América Latina, durante el seminario "Reformas y nuevas políticas portuarias en América Latina".

Guash señaló que se está preparando un programa para la infraestructura en América Latina donde se proyecta "multiplicar el efecto de los préstamos directos como catalizador para atraer fondos a la región".

El asesor realizó un detallado informe donde se asegura que las pérdidas por infraestructura son enormes: "19% en electricidad, 64% de los caminos deteriorados y pérdidas de agua del 43% por citar algunos indicadores".

En la actualidad el BM apoya planes de reformas en el sector portuario de México, Nicaragua, Colombia, Perú y la República Dominicana, como parte de las mejoras en el sector público que se deben implementar.

# Pronóstico optimista del Banco Mundial

WASHINGTON, 28 (Reuter). La situación económica mundial es la mejor en muchos años y los vínculos comerciales entre las naciones alientan el crecimiento global, pero la crisis en México evidenció que no es posible cometer errores, dijo hoy el Banco Mundial.

En un informe sobre el panorama de la economía mundial y las naciones en desarrollo, el Banco Mundial pronostica el crecimiento para la próxima década en las naciones en desarrollo en 4.9 por ciento anual (por encima del 2.0 por ciento calculado para 1994), y el de los países industrializados no superaría el 2.8 por ciento, que está por debajo del 3.0 para 1994.

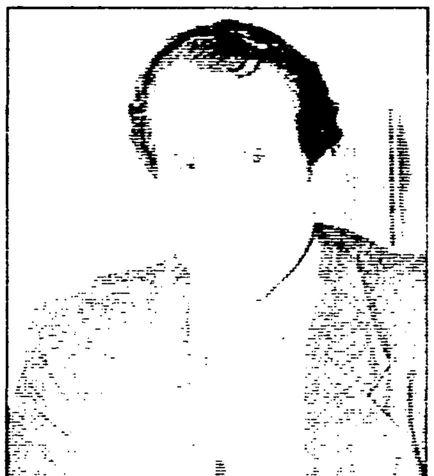
Durante la próxima década, el banco pronostica un crecimiento promedio para las siguientes regiones de naciones en desarrollo: Latinoamérica y el Caribe: 3.5 por ciento anual; Africa subsahariana: 3.8 por ciento; Oriente Medio y norte de Africa: 3.2 por ciento; sur de Asia: 5.4 por ciento; este de Asia: 7.7 por ciento y Europa y Asia central: 3.4.

Se espera que las naciones del este y el sur de Asia impongan el paso más acelerado entre los países en desarrollo, mientras que los países de Oriente Medio y el norte de Africa serán los rezagados. El estudio destaca que aunque el clima económico es brillante, la brecha entre las naciones es amplia.

## Comercio internacional

El banco dijo que el comercio internacional será una fuente vital del crecimiento durante la próxima década. Agregó que la inserción de las naciones en desarrollo en el comercio internacional y los mercados de capitales es quizá la mejor forma de incrementar los presupuestos tanto de naciones ricas como pobres.

# La receta del Banco Mundial sobre Seguridad Social: sistema mixto, mayoritariamente privado



por Ernesto Murro

Para cumplir mejor los objetivos de proveer seguridad económica en la vejez y fomentar el crecimiento, los países podrían establecer 3 sistemas o pilares: un sistema de administración, público, de participación obligatoria con el objetivo limitado de reducir la pobreza entre los ancianos; un sistema de ahorro obligatorio de administración privada y el ahorro voluntario»

(también privado)

Para los países de Europa y varios de América Latina.

«Ha llegado el momento de que esos países adopten un sistema obligatorio de pilares múltiples» *pág. 33 del Resumen.*

-De 1990 al 2030 los ancianos mayores de 60 años se triplican (de 500 a 1 400 millones -9 % de la población mundial-; la mayor parte del aumento en los países en desarrollo)

-Los países en desarrollo envejecen más rápido que los desarrollados.

-Los ricos viven más que los pobres y por lo tanto cobran beneficios durante mayor número de años.

-Un sector informal grande facilita la evasión impositiva y por lo tanto un plan público de pensiones no puede cumplir sus objetivos.

(A fines del 80 Uruguay aparece con la tasa de informalidad más baja de América Latina - aproximadamente 15% - contra 40 de Venezuela, 42 Brasil, 55 Paraguay, 60 Bolivia)

**Algunas confesiones del Banco Mundial**

«Si los trabajadores de bajo ingreso ahorraran lo suficiente para la vejez, quedarían por debajo del nivel de la pobreza en la juventud»

Los planes ocupacionales (fondos complementarios) de ahorro personal administrados por el sector privado también sería un fracaso como pilares únicos: «Normalmente no protegen a los trabajadores con pocos años en el mercado laboral o que cambian de empleo con frecuencia. Además dejan a los empleados expuestos al incumplimiento de obligaciones por parte del empleador o de las compañías de seguro, en el caso frecuente de que no estén totalmente financiados»...

«No resuelven el problema de la gente que ha tenido un ingreso bajo durante todos sus años de empleo y cuya capacidad para ganar dinero disminuye con la edad, ni el problema de la falta de información»...

-«A medida que los recursos de un número menor de trabajadores se estiran para mantener a una población anciana más numerosa, los planes de reparto inevitablemente pagarán menos a las generaciones futuras, a menos que la productividad aumente con la rapidez suficiente para contrarrestar los efectos de la *demografía*».

-En Alemania en los '20 y en Argentina, Brasil, Paraguay, Uruguay en los '50, los sistemas acumularon grandes superávit que «por lo general se invierten en bonos públicos y se convierten en una fuente de crédito de bajo costo para el sector público.

Además frecuentemente se descapitalizan en períodos de inflación».

Fuente: «Envejecimiento sin crisis». Informe del Banco Mundial sobre investigaciones relativas a políticas de desarrollo.

1a. edición 10/94 Banco Mundial-BIRL

# Fuerte oposición española

MADRID, 17 (AFP).– Los **pescadores españoles** recibieron hoy con **indignación** los términos del **acuerdo** firmado entre **Canadá** y la **Unión Europea** (UE) sobre **pesca del fletán negro** en el Atlántico Norte, y aseguraron que la **reducción de las cuotas de captura** significa un **certificado de defunción** para esa industria en Galicia.

Aunque el gobierno de Madrid sostiene que se trata del "mejor acuerdo posible", los pescadores gallegos se manifestaron **airados ante las autoridades comunitarias** y advirtieron que si la UE no logró un mejor resultado en sus negociaciones con Canadá, las próximas tratativas con otros países abren un panorama asfixiante para el sector.

18-4-95 CLARIN

El director general de Pesca de la Xunta de Galicia (el gobierno autónomo regional), Samuel Juárez, también criticó duramente el compromiso alcanzado: "Canadá ha conseguido todo lo que quería, y además por la fuerza", sostuvo.

El acuerdo concede a los pesqueros españoles el derecho de capturar este año solo 5.013 toneladas métricas de fletán negro adicionales a lo que ya ha pescado.

**Xabier Aboy**, de la Confederación Intersindical Gallega (CIG), afirmó que este "desgraciado" acuerdo se reflejará en la negociación de la UE con Marruecos, que se reiniciará el 24 de abril. El gobierno de **Rabat exige una reducción del 65 por ciento** de las **capturas comunitarias en el banco sahariano**.

Arsenio Fernández de Mesa, responsable de asuntos de pesca del Partido Popular (PP, principal oposición a nivel nacional), dijo que países como la Argentina, Chile o Brasil podrían seguir una política como la que aplicó Canadá, y asestar nuevos golpes a la industria pesquera española.

# Insatisfacción de España por resultado de la negociación

El ministro español de Agricultura, Pesca y Alimentación, Luis Atienza, calificó de "insatisfactorias" las negociaciones entre la Unión Europea y Canadá sobre el conflicto de la pesca.

Atienza señaló que en el acuerdo global que negocian europeos y canadienses sobre la pesca del fletán negro en el Atlántico "no está quedando suficientemente claro el principio de la legalidad internacional".

"Los criterios de la distribución de la actividad pesquera tampoco están suficientemente claros ni son suficientemente objetivos", agregó.

Fuentes de la Unión Europea dijeron que las conversaciones se centrarán en el reparto de cuotas de pesca y las modalidades de control de las capturas, aunque ninguno de los aspectos tratados hasta ahora está cerrado definitivamente. 4-4-95

Atienza advirtió que el gobierno español "se opondrá a un acuerdo que no considere satisfactorio, para lo que utilizará todos los instrumentos de que dispone la mecánica comunitaria".

Para el ministro "cualquier solución tiene que suponer una marcha atrás en la actitud canadiense respecto a la ampliación de su jurisdicción más allá de las doscientas millas, y el restablecimiento de la ley internacional, con todas sus consecuencias".

# Se asoma al Atlántico Sur la guerra de la pesca

**Vaticinio:** Felipe Solá anticipa que habrá problemas políticos serios a corto plazo en aguas argentinas por la captura del calamar.

La reciente disputa pesquera entre Canadá y la Unión Europea puso de relieve una cuestión en la que el Estado argentino también tiene intereses muy delicados en juego.

"La pesca del calamar va a generar problemas políticos serios en el Atlántico sur en poco tiempo más, porque tampoco nosotros podemos seguir permitiendo la depredación", afirmó ante LA NACION Felipe Solá, secretario de Agricultura, Ganadería y Pesca.

Para Solá no queda otro camino que la puesta en marcha de "una política durísima" en ese sentido.

Otra voz de alerta fue la del nuevo director nacional de Pesca, Fernando Georgiadis, quien declaró en Mar del Plata que la detección de 48 nuevos buques pesqueros extranjeros en el Atlántico sur es "un reflejo del conflicto norteño que va a exigir a nuestro Gobierno redoblar esfuerzos para controlar la pesca ilegal"

Expertos argentinos están analizando muy de cerca la reciente resolución de la disputa pesquera entre Canadá y la Unión Europea.

### Dura actitud

Un dato subrayado en todos los informes dice que Canadá actuó con particular dureza.

Las medidas de fuerza adoptadas por Ottawa incluyeron la detención de dos pesqueros españoles.

"Nuestro objetivo no fue obtener una tajada más grande de la torta; nuestro objetivo fue asegurar que en el futuro exista una torta", dijo el ministro de Pesca canadiense, Brian Tobin.

Según varias encuestas, la determinación del gobierno estaba avalada por nueve de cada diez ciudadanos.

En rigor, la pesca indiscriminada amenazaba con el exterminio del rodaballo de Groenlandia, la última especie comercial en aguas internacionales, cerca de las costas de Terranova.

Javier Elorza, embajador de Madrid en Bruselas, dijo que el trato era el mejor que podía obtener España.

Aunque el documento final estableció nuevas cuotas de captura, la clave del acuerdo son los controles que se instalarán en todos los barcos para asegurar que las normas de conservación serán respetadas.

"La actitud canadiense podrá ser reprobable desde el punto de vista de quienes objetan la metodología de la fuerza, aunque es absolutamente explicable", dijo Solá.

### Importante y peligroso

Pero al mismo tiempo planteó un precedente importante y peligroso. Importante porque la Unión Europea se vio obligada a firmar un convenio sobre cuánto va a capturar en aguas internacionales. Es decir que está aceptando que debe regular su pesca en aguas internacionales en función de los derechos y de las necesidades del país ribereño para preservar la especie.

Peligroso porque ¿qué están reconociendo los países depredadores? ¿Que sólo ceden ante el uso de la fuerza?. Es una pregunta para la cual Solá dice no tener respuesta.

Aunque hasta ahora la política de la Cancillería es confiar en la salida diplomática multilateral o bilateral, Solá afirmó que tiene "noticias claras de que el canciller Guido Di Tella está personalmente interesado en la cuestión".

### Un problema de soberanía

Para los expertos en seguridad nacional la pesca internacional está dejando de ser un problema de soberanía en los términos clásicos. Es un problema de soberanía en términos más importantes.

"La Argentina será más soberana en la medida en que pueda aumentar el valor del precio de los productos que exporta. El calamar argentino se vende sin identidad de origen en varios países. Es necesario tener una cuota oficializada en esos mercados.

"Si esto no se consigue, si sólo seguimos vendiendo a 800 pesos el kilo de calamar, sin sumarle valor agregado, entonces no tendremos soberanía plena por más naves de guerra que pongamos a controlar", dijo Solá.

El gobierno argentino está elaborando un proyecto de ley que elevará las multas y sanciones. En pocos días más se abrirán los sobres de la licitación para instalar un monitoreo satelital en la zona económica exclusiva que comenzará a funcionar en un par de años.

Todo ello porque, según los expertos, el recurso pesquero argentino está llegando a su punto de máxima captura posible. Luego, los barcos pesqueros se irán, pero detrás no dejarán nada.

**Alfredo Vega**

### Viajero

Durante su desarrollo biológico el calamar se traslada desde aguas argentinas a aguas internacionales. Hasta la milla 200, zona económica exclusiva, existe patrullaje naval y aéreo, pero cuando pasa ese límite es depredado indiscriminadamente por las escuadras pesqueras extranjeras. Muchas veces esos barcos también ingresan subrepticiamente en las aguas nacionales.

**Directora de Unicef** LH 11/4

NACIONES UNIDAS, 10 (AFP).- El secretario general de las naciones Unidas, Boutros Boutros Ghali, nombró hoy a la norteamericana Carol Bellamy a la cabeza del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (Unicef), lo cual puso fin a varias semanas de discusiones entre los Estados Unidos y la Unión Europea (UE) para ese cargo.

El anuncio fue formulado por la oficina del vocero de Boutros Ghali.

ANUNCIO DE LA UNESCO

# Preservar a Colonia

**La UNESCO declarará Patrimonio de la Humanidad al barrio histórico de la ciudad de Colonia, 180 kilómetros al oeste de Montevideo, Uruguay. Fernando Asuncao, presidente del Consejo Ejecutivo responsable de la preservación y reconstrucción de Colonia, anunció que la próxima semana en Cartagena de Indias, Colombia, se reunirá una comisión de la UNESCO para estudiar una lista de bienes –entre los que figura el barrio antiguo– que serán declarados Patrimonio de la Humanidad a fines de junio en París.**

El barrio histórico de Colonia se convertirá así en el primer bien cultural del Uruguay que integra la selecta nómina de la UNESCO. De ella participan Venecia (Italia), Ouro Preto (Brasil), las misiones jesuíticas del Paraguay y el barrio antiguo de Quito, Ecuador. Colonia del Sacramento fue fundada en 1680 por los portugueses. Disputada por los españoles, en 1777 pasó definitivamente a manos de España por el Tratado de San Idelfonso. Es uno de los centros turísticos más importantes del Uruguay, con una concurrencia de 10.000 argentinos por fin de semana.

Su barrio histórico se extiende a lo largo de seis manzanas, con quinientos metros de ancho. Reúne un valioso patrimonio artístico de la época colonial, único en el Río de la Plata, donde conviven los estilos portugués, español y patricio. Luego de un período durante el que fue transformado en zona de prostíbulos y conventillos, comenzó su recuperación gracias a los esfuerzos del historiador uruguayo Asuncao. "Era mucho mayor la ilusión de lo que queríamos hacer que los recursos y los medios que teníamos –recordó en diálogo con la agencia Télam–. Gracias al respaldo de varios particulares se pudo comprar en 1969 la Casa de Palacios, un rancho portugués típico del siglo XVIII, que costó 5000 dólares de entonces y ahora es la sede del Archivo Histórico Regional." Allí están las copias de todos los documentos sobre la historia de las colonias del Río de la Plata.

# Pocas Armas de Lucha Contra los Extremos de la Pobreza

cambio

■ La ONU sigue buscando soluciones, sin encontrarlas, para la pobreza y la marginación existentes en el mundo. Mil millones de personas viven en la miseria y las mujeres representan un 70 por ciento de los más carenciados.

**NACIONES UNIDAS, Nueva York.—** Una vez al año el mundo se mira al espejo en el Informe sobre el Desarrollo Humano (IDH), preparado por el Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD). Es ahí donde puede comprobar que una quinta parte de la población de los países en desarrollo está hambrienta al acostarse cada noche, que la cuarta parte no tiene medios para satisfacer necesidades tan básicas como beber agua no contaminada; y que la tercera parte vive en un estado de pobreza absoluta.

La Cumbre Mundial sobre Desarrollo Social celebrada en Copenhague en marzo dedicó especial atención a los niños, futuras víctimas de la pobreza, la desintegración social y el desempleo. En ella se propusieron soluciones para tratar de satisfacer las necesidades fundamentales de millones de desheredados del mundo entero.

En la capital danesa también quedaron patentes los contrastes que separan a los 5.600 millones de habitantes de este planeta: los mil millones de personas más ricas tienen ingresos 60 veces superiores a los mil millones de personas más pobres, que viven con un ingreso diario inferior a un dólar.

**INDICE DE DESARROLLO HUMANO** en %

| | Esperanza de vida | Indice de alfabetismo | PIB real per cápita (en millones) |
|---|---|---|---|
| Canadá (1) | 77,2 | 0,99 | |
| Suiza (2) | 77,8 | 0,99 | |
| Japón (3) | 78,6 | 0,99 | |
| España (23) | 77,4 | 0,98 | |
| Tailandia (54) | 68,7 | 0,94 | |
| Ecuador (74) | 66,2 | 0,87 | |
| Cuba (89) | 75,8 | 0,95 | |
| Sudáfrica (93) | 62,2 | 0,80 | |
| India (135) | 59,7 | 0,50 | |
| Angola (155) | 45,6 | 0,43 | |
| Somalia (165) | 46,4 | 0,27 | |
| Guinea (173) | 43,9 | 0,27 | |

*(*): lugar de los países en la clasificación del IDH*

### *Armas en vez de Pan*

Existen países condenados a la miseria. Entre ellos, Mozambique constituye uno de los casos más graves: cerca del 60 por ciento de la población vive por debajo del umbral de la pobreza.

Cuesta creer que muchos estados hayan sacrificado su seguridad interna por una masiva compra de armas. Gastan miles de millones de dólares en seguridad mientras que la educación y la salud de sus pobladores empeora. Uno de los indicadores más evidentes de la posible inseguridad política en un país es la prioridad que se asigne a la fuerza militar. Si un Gobierno está más preocupado por su capacidad defensiva que por su población, ese desequilibrio se refleja en la relación entre el gasto militar y el social. El gasto militar mundial iguala cada año el monto de los ingresos de media humanidad.

Resulta paradójico que los cinco países miembros permanentes del Consejo de Seguridad de Naciones Unidas (Estados Unidos, Rusia, Gran Bretaña, Francia y China), a los que se ha confiado la seguridad mundial, sean los principales exportadores de armas.

Estados Unidos presumiblemente tendría que ocupar el lugar del país más seguro del mundo porque es el que más inversión dedica anualmente al armamento: 290.000 millones de dólares. Sin embargo, cada año es testigo de 35 millones de delitos. La violencia social parece ser un mal que afecta tanto a los países más pobres como a los más avanzados. La inseguridad ciudadana también forma parte de la vida cotidiana de Brasil, donde son asesinados cuatro niños cada día.

En 110 países hay represión política, tortura sistemática, malos tratos o desapariciones. Pero entre las vejaciones más graves figuran las que se cometen contra las mujeres, que representan el 70 por ciento de los pobres del mundo. No hay sociedad en la que la mujer reciba un trato de igualdad con el hombre. Su discriminación no se produce sólo en el sector de los empleos, sino también en la educación, la manutención alimentaria y la atención a la salud. El informe registra que, en el mundo, una mujer de cada 2.000 ha sido violada. En Estados Unidos, sólo en 1993, se denunciaron más de 150.000 violaciones.

### *Hambre y Sida*

Los niños, que deberían constituir el sector más protegido en cualquier sociedad, son objeto de constantes malos tratos. En Brasil, por ejemplo, más de 200.000 **meninhos de rua** pasan su vida en la calle y más de 500.000 niñas trabajan como prostitutas en Tailandia, Sri Lanka y Filipinas.

Existen también disparidades entre ricos y pobres en lo que al acceso a los servicios de salud se refiere. En los países industrializados, hay, como promedio, un médico por cada 400 habitantes, mientras los países en desarrollo tienen que conformarse con uno por cada 7.000 habitantes. En Africa la cifra es de uno cada 36.000.

El Informe de Desarrollo Humano subraya que la forma en que se asigna hoy la ayuda externa arrastra todavía las cicatrices de la Guerra Fría. El 40 por ciento de los países más ricos del mundo percibe el doble de ayuda per cápita que el 40 por ciento de los países más pobres. India padece el 27 por ciento de la pobreza absoluta mundial, pero sólo recibe el 5 por ciento de la ayuda. Además, sólo un por ciento de la asistencia prestada de gobierno a gobierno se orienta a esferas de prioridad humana, como la enseñanza básica, la atención primaria de la salud, el abastecimiento de agua, la nutrición y la planificación familiar.

Por otra parte, el número de personas infectadas por el SIDA en todo el mundo se eleva a unos 15 millones, de los que más de 12,5 millones pertenecen a los países en desarrollo. Más de nueve millones viven en el Africa subsahariana, un millón y medio en América Latina y un millón en Asia. Se prevé que hacia el año 2000 el número de personas contagiadas llegará a 40 millones.

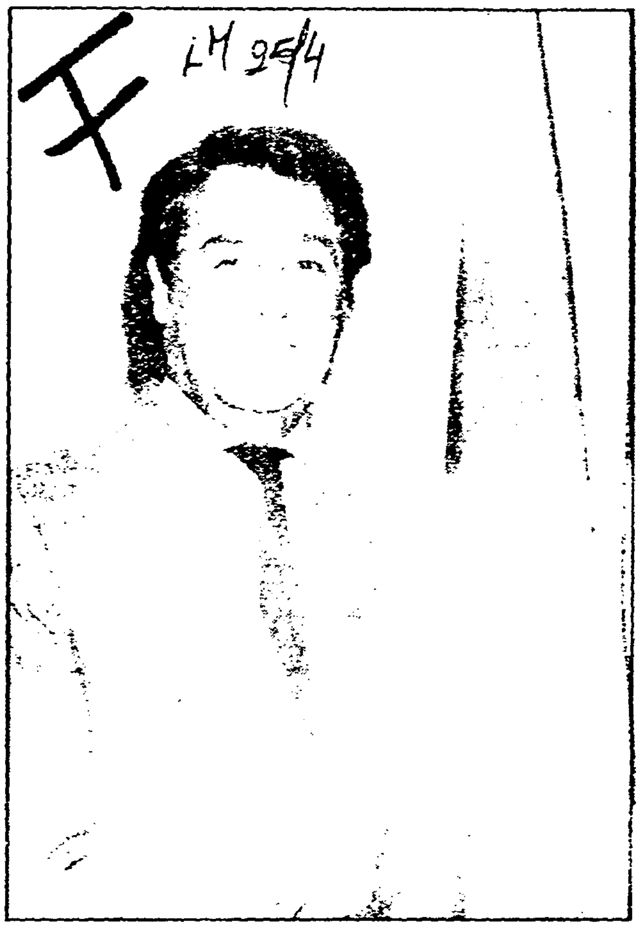
# Parte de Uruguay representante del PNUD, Sr. Paul van Hanswijck

El Coordinador Residente de Naciones Unidas y Representante del PNUD en el Uruguay, Paul van Hanswijck de Jonge, culminará este mes su misión en nuestro país para pasar a prestar funciones similares ante el Gobierno de Turquía.

El Sr. de Jonge, un diplomático de carrera con más de 25 años en la prestigiosa Organización de las Naciones Unidas, llegó a Uruguay en enero de 1991. Durante su gestión desarrolló una importante y trascendente actividad en el cumplimiento de los objetivos básicos de las Naciones Unidas y de su programa para el desarrollo en perfecta armonía con los objetivos centrales del Gobierno de la República Oriental del Uruguay.

Comparativamente con otros países, en términos de volumen y de estilo, el programa de Uruguay con el PNUD es paradigmático.

Pocos países han alcanzado el nivel de Uruguay en términos de recursos. El PNUD actuó, durante la gestión del Sr. de Jonge, como focalizador para la movilización de recursos de la ONU, del BID, de la AID, del Banco Mundial y de otros agentes como la Unión Europea. Esa utilización está en el orden de 20 a uno, vale decir que por cada dólar que el PNUD puso se obtuvieron 20 de otras fuentes de financiación. De los 75 millones de dólares que hacen el programa uruguayo, 3 millones son del PNUD y de Jonge movilizó 18 millones de otras fuentes en el ambito de la ONU y 57 millones de fuentes bilaterales y multilaterales.



Paul van Hanswijck de Jonge, coordinador residente de Naciones Unidas y representantes del PNUD en Uruguay.

"Tengo el trabajo más maravilloso del mundo y Uruguay fue la experiencia más exitosa en América latina", comenta el Sr. de Jonge.

Otros destinos llevaron al Sr. de Jonge a Mexico y varios países en Africa y en Asia.

En los cuatro años de labor en la nueva representación de la ONU, ubicada en el edificio de UPAEP, enfrente al Río de la Plata, de Jonge desarrolló actividades mucho más allá de las tareas de cooperación técnica. En el ámbito político apoyó con entusiasmo la participacion del Uruguay en las Fuerzas de Paz de las Naciones Unidas en varios países como Camboya, Mozambique, Angola, Liberia, etc., y fue instrumental en el apoyo humanitario a varios países africanos y en la organización de visitas de alto nivel, entre las cuales podemos mencionar la del Secretario General, Dr. Boutros Boutros Ghali en junio de 1992, varios subsecretarios generales y un gran número de Directores Generales de las Agencias Especializadas del Sistema.

De Jonge, una institucion en el Uruguay, nos deja con los mejores recuerdos de una gestión fructífera. Le agradecemos la dedicación demostrada en sus funciones y le deseamos a él y a su esposa Marcella, una profesional en educación, el mejor de los éxitos en su nuevo destino.

# Hacia el documento final en Conferencia sobre Ambiente

Las tratativas para el documento final de la Conferencia de la ONU sobre el Clima, que se celebra desde hace una semana, comenzaron ayer con una propuesta lanzada por los países en vías de desarrollo sobre la reducción en la producción de anhídrido carbónico.

BERLIN/ANSA

Mañana será inaugurada la fase ministerial de la Conferencia, con la participación del Jefe del Gobierno alemán, Helmut Kohl, quien hablará ante representantes de 130 Estados.

Según dijo la presidente de la Conferencia, la Ministra alemana del Ambiente, Angela Merkel, las discusiones para el documento final -que ya se anunciaron como muy "difíciles"- se basarán en la propuesta lanzada el fin de semana pasado por algunos países en vías de desarrollo.

Los expertos ya se han puesto de acuerdo en importantes cuestiones financieras, y pretenden decidir mañana cuál será la sede del Secretariado Permanente de la Conferencia.

Las ciudades favoritas son Ginebra y Bonn, mientras que las demás candidatas son Toronto y Montevideo, ciudades que, sin embargo, tienen muy escasas posibilidades, según apuntaron los observadores.

En cuanto al sistema de las votaciones, no ha sido logrado ningún avance: "Nos ha parecido más urgente -dijo la Ministra Merkel- dar impulso a las tratativas sobre el balance y sobre la definición de un mandato para que al cerrar la Conferencia haya una cosa concreta sobre la cual decidir".

En lo que se refiere a las votaciones en discusión, se trata del principio de la unanimidad (consenso), en oposición a los principios mayoritarios (dos tercios o tres cuartos).

La propuesta lanzada por algunos Estados del "Grupo de los 7" prevé que los países más industrializados reduzcan las emisiones de anhídrido carbónico ($CO_2$), en un 20 por ciento, antes del 2005.

Un pedido análogo había sido lanzado por la Alianza de los Pequeños Estados Insulares (OASIS), mientras desde Bruselas, la Comisión Europea propuso una reducción del 10 por ciento de anhídrido carbónico antes del 2010.

Hasta ahora, sólo los países industrializados se han empeñado en restablecer antes del 2000 los niveles de las emisiones de gas nocivo a los mismos niveles que tenían en 1990.

El presidente de la Comisión de la ONU para un Desarrollo Sostenible, organismo que observa la aplicación de las conclusiones de la Cumbre Mundial sobre el Ambiente celebrada en Río de Janeiro en 1992, el alemán Klaus Toepfer, dio su adhesión a la propuesta de OASIS, porque, subrayó, "el mundo debe darse cuenta de que la crisis del ambiente pone en peligro la paz".

Toepfer pidió también la aplicación de un "impuesto sobre el $CO_2$".

Duras críticas sobre la lentitud de las tratativas fueron hechas por la representante de las organizaciones no-gubernamentales, la noruega Silje Schei Tveitdal.

Entre las organizaciones ecologistas se difundió la sensación de que Estados Unidos y los países productores de petróleo están cada vez más obligados a una actitud defensiva.

Según 'Climate Action Network', organización que agrupa 160 organizaciones en el mundo, la política de la delegación de Washington está en contradicción con declaraciones hechas por el Vicepresidente Al Gore, quien había definido como una "bancarrota moral" la resistencia a una política de tutela del clima.

También entre los empresarios de ambas orillas del Atlántico aparecieron divergencias: mientras durante una reunión miembros de empresas europeas dijeron que consideraban realista la propuesta de una importante reducción de las emisiones de $CO_2$ en los países industrializados después del 2000, para los norteamericanos la propuesta no es realizable concretamente. Hace una semana, comenzaron con una propuesta lanzada por los países en vías de desarrollo sobre la reducción en la producción de anhídrido carbónico.

# La Conferencia sobre el Clima se reunirá en Uruguay el próximo año

## • *Fue la votación unánime en Berlín, de 140 naciones a favor de nuestro país*

En la jornada de clausura de la Primera Conferencia de las Partes de la Convención Marco Sobre Cambios Climáticos, llevada a cabo en Berlín, el Uruguay fue electo por aclamación, Sede de la Segunda Conferencia en las Partes, a realizarse en la Primavera de 1996.

Este máximo respaldo respondió a una elocuente y aplaudible exposición realizada por el Jefe de la Delegación del Uruguay, Ministro Juan A. Chiruchi, quien ponderó la experiencia y facilidades que ofrece nuestro país para asegurar el normal desarrollo de tan importante foro de negociaciones.

Además, el Ministro, ante Delegaciones representantes de más de 140 países, resaltó la potencialidad de la Región del Cono Sur de América y en particular del Mercosur.

En su alocución, el Secretario de Estado, enfatizó la tradición del Uruguay en la búsqueda de los necesarios consensos, en momentos en que la Asamblea de los Estados Parte, se dividía en posiciones radicales acerca del cumplimiento y ampliación de los compromisos de los Estados Parte Desarrollados.

La Segunda Conferencia de las Partes, en Montevideo o Punta del Este, sería una instancia clave en las negociaciones ya que podría adoptarse un Protocolo que amplíe los compromisos y que es de enorme preocupación de los Pequeños Estados Insulares, ya que un cambio en el clima de la Tierra, provocaría un incremento en el nivel del mar y, por ende, pondría en peligro la propia existencia de estos Estados.

Se ha recogido asimismo una posición del Uruguay, respecto de la estrecha relación entre los cambios en el clima terrestre -que podrían empezar a manifestarse a escala global- con el consiguiente impacto en las economías nacionales.

La lucha contra la erradicación de la pobreza y el derecho humano, tan preciado, de los habitantes de los países en desarrollo, de crecer social, económica e intelectualmente fue asimismo manifestado por la Delegación Uruguaya y recogido finalmente en las declaraciones de la 1ª Conferencia de las Partes.

Podría encararse en los próximos meses una acción conjunta entre los Gobiernos de los Países del Mercosur, con el fin de uniformizar procedimientos y metodologías y custodiar el cumplimiento de los compromisos de los países en desarrollo de esta región del mundo. El Ministro Chiruchi, mantuvo conversaciones bilaterales con sus colegas, destacándose sus entrevistas con la Dra. Angela Merkel, Ministra de Medio Ambiente de Alemania, con la Sra. Cristina Narbora Ruiz, Secretario de Estado, del Ministerio de Transporte, Obras Públicas y Medio Ambiente de España, así como con sus pares del Acuerdo de Valdivia, compuesto por: Australia, Nueva Zelanda, Sudáfrica, Chile, Argentina y Uruguay.

La delegación del Uruguay, presidida por el Ministro Juan A. Chiruchi, se conformó asimismo con el Director Nacional de Medio Ambiente, Lic. Carlos Serrentino, y el Cónsul del Uruguay en Berlín, Dr. Ricardo Nario.

CONTAMINACIÓN **NO HAY COMO REDUCIRLA**

# Clima: todo aplazado hasta 1997

*Una declaración de voluntad sustituyó los compromisos que no alcanzaron los mil delegados que participaron en la cumbre de Berlín*

Con la firme voluntad de reducir los gases causantes del efecto invernadero, pero sin compromisos sobre cifras ni plazos, finalizó en Berlín la primera Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático, tras doce jornadas de intensos debates. La segunda será en Montevideo en 1996.

Los mil delegados y 80 ministros de 160 países, algunos a regañadientes, aprobaron por consenso el llamado Mandato de Berlín, que abrirá las negociaciones para elaborar hasta 1997 un protocolo vinculante para la limitación y reducción de los gases contaminantes a partir del año 2000.

*Montevideo será sede, en 1996, de la segunda conferencia de la ONU sobre el clima*

El ministro español de Obras Públicas, Transportes y Medio Ambiente, José Borrell, calificó el acuerdo alcanzado como de "triunfo y aval para las posiciones de la Unión Europea", que adoptó un papel mediador durante la cumbre para conseguir resultados concretos y acercar las posturas más alejadas entre los distintos bloques de naciones.

La presidenta de la conferencia y ministra alemana de Ecología, Angela Merkel, subrayó que los países industrializados han reconocido en el mandato aprobado la necesidad de disminuir las emisiones contaminantes, sobre todo las de dióxido de carbono, para alcanzar la meta marcada por la Convención realizada en Río de Janeiro en 1992.

El nuevo mandato establece que, para frenar el proceso de calentamiento de la atmósfera, el próximo protocolo climático de 1997 deberá "cuantificar las metas para la limitación y reducción de las emisiones antropógenas dentro del marco de plazos temporales específicos como, por ejemplo, los años 2005 y 2020".


Todos quieren salvarlo pero no se ponen de acuerdo

Asimismo, libera a los países en vías de desarrollo de todo compromiso de reducción, aunque esto se revisará a partir del siglo próximo para las naciones con economías emergentes.

El acuerdo final para la redacción del Mandato de Berlín partió de un grupo de 24 países, encabezado por Alemania, como nación anfitriona, que negoció hasta pocos minutos antes de la aprobación del documento para salvar los últimos escollos y acabar, sobre todo, con la posición intransigente de Estados Unidos.

Los asistentes a la cumbre decidieron igualmente no conceder, en lo que queda de siglo, incrementos en las cuotas de emisión de productos contaminantes para aquellas naciones industrializadas que realicen inversiones ecológicas en el Tercer Mundo y eligieron la ciudad de Bonn como sede de la secretaría permanente de la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático.

*Se logró un acuerdo de compromiso para evitar un fracaso total, pero nadie quedó conforme*

A juicio de los observadores, la primera conferencia climática, en la que no se llegó a un acuerdo sobre el procedimiento de votación, rozó el más rotundo fracaso y se salvó a última hora, sobre todo por la insistencia de Angela Merkel.

Los resultados obtenidos han decepcionado especialmente a las organizaciones ecologistas, treinta de cuyos miembros asaltaron ayer el Salón de Plenos, por lo que fueron desalojados por las fuerzas de seguridad. *(EFE)*

# Frente al cambio climático

LA Conferencia sobre el Clima realizada días pasados en Berlín refrendó un compromiso formal de 116 Estados para la reducción de gases causantes del calentamiento terrestre. Logró, asimismo, incluir a 170 países bajo el mandato de esta cumbre en el sentido de abordar acciones internacionales que reviertan los efectos destructivos del llamado "efecto invernadero".

Fue un resultado modesto, sin avances destacables respecto del ya logrado a partir de la Conferencia de Río, en 1992, cuando se firmó, como parte de la llamada Agenda 21, la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático. Ocurre que el trasfondo inmediato que impregna estas discusiones sigue atravesado por discusiones insolubles entre Norte y Sur, países industrializados y mundo pobre o en vías de desarrollo; una brecha tan candente como el propio calentamiento del planeta producido al cabo de un ciclo histórico en tren de superación.

Los países en desarrollo reclaman precisamente obligaciones concretas sobre limitación y reducción de gases partiendo de una distribución de responsabilidades sobre el deterioro climático. Sobre aquellos Estados que completaron su industrialización con la fórmula del fuerte consumo energético recaería, en esta tesitura, una carga reparatoria central como precondición de ingreso en una etapa global de desarrollo sustentable.

Los términos de las acciones conjuntas destinadas a combatir el "efecto invernadero" aún no quedan claramente determinados. Tampoco se entrevé el margen que brinda el delicado consenso alcanzado a un abordaje realista de los problemas del desarrollo, las modernizaciones incompletas y los conflictos sociales derivados de la extrema desigualdad y la pobreza.

La Cumbre de Berlín ha servido, en todo caso, como un nuevo marco para delinear el camino indicado frente a la amenaza del cambio climático. Se trata de una amenaza que coloca bajo un mismo sol y en similares riesgos a dispares regiones del planeta, pero es claro que la respuesta no podrá desvincularse de los enormes desequilibrios sociales y económicos, los emprendimientos de reparación y protección del hábitat y el aprovechamiento de la tecnología medioambiental para un nuevo ciclo de desarrollo al alcance de todos.

Comité de Derechos Humanos de la ONU

# Hay racismo cuando se combate a emigrantes

**"Lo que ocurre en los países del norte con la gente del sur que va a buscar paz, trabajo o ambos; y los rechazan, no lo denominaría de otra manera que racismo", declaró a ANSA el presidente del Comité de Derechos de la ONU, Francisco José Aguilar Urbina.**

*Naciones Unidas (ANSA)*
*por Horacio Sofi*

■ El Comité viene examinando los informes de siete de los 128 países que firmaron la Convención Internacional de Derechos Civiles y Políticos en un período que va del 20 de marzo pasado hasta el 7 de este mes. Entre estas naciones se contaron Argentina, Paraguay, Haití y Estados Unidos.

Pero los expertos también pusieron énfasis en otros fenómenos menos comunes a la hora de denunciar violaciones de los derechos humanos. Estos son, por ejemplo, los estados cuyos códigos cuentan con la pena capital, o la situación en las cárceles y el estado de las minorías, o las anacrónicas pero vigentes políticas oficiales contra los inmigrantes.

Aguilar Urbina precisó, a este respecto, que la propuesta 187 —que limita derechos a migrantes ilegales en California— fue tratada específicamente por varios miembros del Comité de Derechos Humanos y las preguntas fueron respondidas específicamente por la delegación norteamericana.

Los funcionarios norteamericanos minimizaron la propuesta aprobada en California, esgrimiendo que "todavía no era una ley y que había varias mociones para declararla inconstitucional", dijo a **ANSA** el presidente del Comité.

Añadió que los miembros revelaron que estaban esperando una evolución en esa dirección.

Aguilar Urbina también detectó entre la delegación un par de cosas muy interesantes, "porque cada vez que se aludía a la ley se observaban asentimientos y hasta sonrisas, o sea que es una cuestión que incluso dentro de este país tiene, por supuesto, enemigos, hasta en puestos de gobierno".

El presidente del Comité afirmó que junto al caso de los migrantes y, por extensión, el caso de los cubanos y haitianos que están en la base de Guantánamo, hay "marielitos" (cubanos) que todavía están en una cárcel cercana a Atlanta, en Georgia. Esta es gente que está esperando ser deportada, pero como no pueden hacerlo, han permanecido en una prisión durante más de una década".

"Se trata de casos que el Comité considera graves y los diferentes miembros que tomaron la palabra estimaron que es una de las partes en las que Estados Unidos tiene problemas con la puesta en práctica del Pacto", subrayó, "porque a esta gente no se le está dando un trato conforme a la libertad de movimiento que el tratado exige, y sobre todo el hecho de que en algunos casos se les mantiene detenidos de una manera que tampoco es compatible con el pacto".

"Porque esta gente no está acusada de ningún delito, pero no se les da la libertad de movimiento, es decir, son mantenidos prácticamente como prisioneros", explicó Aguilar Urbina.



*Denuncian el racismo contra los inmigrantes del sur, ya sean latinos o africanos.*

"La negativa al derecho a una personalidad jurídica fue otro de los casos planteados a la delegación estadounidense", respondió a **ANSA** el presidente del Comité de Derechos Humanos al ser interrogado sobre la iniciativa de ley que podría negar la nacionalidad norteameriana a los hijos de ilegales nacidos en Estados Unidos.

"Pero también el derecho de los niños de tener una nacionalidad, previsto por el artículo 24 del pacto, y en este caso son niños que nacen fuera del país de origen de sus padres, gente que ha roto su relación con el país de origen, que huyó, puntualizó Aguilar Urbina, por razones económicas o por razones políticas".

El experto en Derechos Humanos de la ONU precisó que "los niños nacieron en un país, y tienen derecho a tener esa nacionalidad".

"Desgraciadamente se está dando sobre todo en los países del norte un fenómeno, que para ser sincero yo diría que es de racismo", dijo Aguilar Urbina.

"Es racismo contra los inmigrantes del sur, sea ya de los latinos o los haitianos aquí, o de los norafricanos en España, Francia e Italia, o de los turcos en Alemania", ilustró.

"Y así podríamos seguir, concluyó el presidente del Comité de Derechos Humanos, incluso con toda esta gente que proviene de las antiguas repúblicas ex soviéticas, también del sur, y que se van a Moscú. Ellos son los chechenos, los kasakhos, los turkmanos, entre otros, que emigran buscando paz o trabajo, o ambos".

El costarricense Aguilar Urbina preside un Comité de 18 juristas de relieve internacional

TRANSPORTO ARMAMENTO ARGENTINO Y EL

# La ONU ordenó barco que llevó

***La ONU ordenó a sus Estados miembro que detengan, donde lo encuentren, al barco que transportó armas argentinas a Croacia. Este país soporta un embargo armamentístico decretado por Naciones Unidas. El buque es de bandera maltesa, pero fue contratado por una empresa croata. Se trata del mismo cargamento de armas que el Gobierno dijo que fue vendido a***

Las Naciones Unidas **ordenaron a sus países miembro detener, donde se encuentre, al buque contratado por una empresa croata**, que partió el 2 de febrero de Buenos Aires transportando 36 cañones pesados y varias toneladas de municiones argentinas con la intención de romper el embargo armamentístico decretado por la ONU contra Croacia, revelaron a **Clarín** fuentes oficiales.

Se trata del buque **Rijeka Express** de bandera maltesa, pero fletado por Croatia Line, que –según informó el ministro de Defensa, **Oscar Camilión**, al Congreso– salió de Buenos Aires a "Barcelona, España" y luego se **le perdió el rastro**. En medios diplomáticos se especuló con la posibilidad de que la nave, si no descargó las armas, esté en el mar Adriático frente a Italia o cerca de las costas de Turquía.

En una nota reservada enviada el viernes a la Cancillería, el comité de sanciones del Consejo de Seguridad de la ONU pidió a la Argentina **"más información"** sobre el escándalo por la venta de armas.

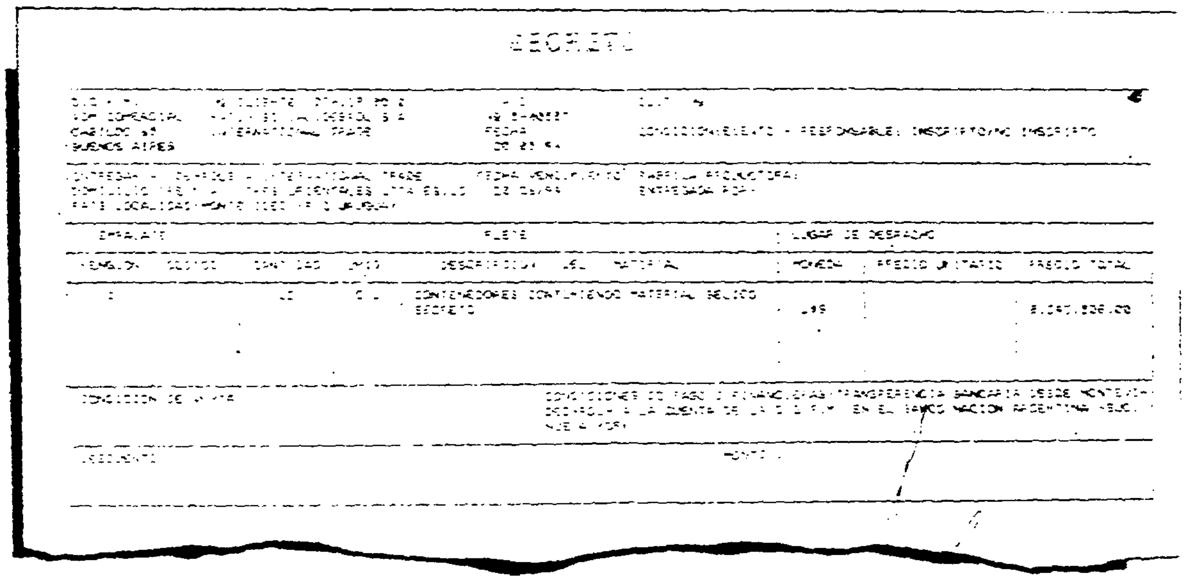
Para amortiguar el efecto político de esa solicitud, que encubre una **sospecha**, el embajador argentino ante la ONU y presidente de esa comisión, **Emilio Cárdenas**, consiguió que el pedido incluyera también a los otros países indirectamente involucrados como **Malta**, los **Estados Unidos, y Panamá**. El primero está nombrado por tener el buque su bandera. A los EE.UU. se les solicitó información porque la empresa norteamericana Fine Air se encargó del transporte aéreo de 8 mil fusiles y otras armas livianas a Guayaquil, en plena guerra entre el Ecuador y el Perú.

La inclusión de Panamá se debería a que el otro misterioso cargamento de 25 mil fusiles FAL, entre otros pertrechos (que, tal como **Clarín** informó ayer, Defensa dice que se vendió a ese país centroamericano en 1991), habría llegado a las fuerzas armadas croatas.

GOBIERNO NO SABE DONDE ESTA

# la detención del armas a Croacia

***Venezuela. Parte de ese armamento llegó al Ecuador cuando este país estaba en plena guerra con el Perú. El Gobierno admitió que no sabe dónde está el barco que ahora quiere detener la ONU. En ese organismo se estudia si la Argentina debe ser sancionada políticamente por este tema. Unos 800 militares argentinos participan en Croacia de una misión de paz de la ONU.***



SECRETO

BUENOS AIRES

LUGAR DE DESPACHO

CONTENEDORES CONTENIENDO MATERIAL BELICO SECRETO

Facsímil del certificado de la venta de armas, a la empresa fantasma "Debrol", de 112 contenedores con "material bélico secreto". El Gobierno dice que fueron a Panamá, pero se sospecha que, en realidad, llegaron a Croacia.

**¿Sanción política?**

La comisión de sanciones está integrada por los 5 miembros permanentes (EE.UU., Rusia, Francia, Gran Bretaña y China) y los no permanentes (entre ellos la Argentina) del Consejo de Seguridad.

De todos modos, la decisión de la ONU abrió el más riesgoso frente externo por este caso porque se juega la posibilidad de que la Argentina **sea políticamente sancionada**, con un apercibimiento o llamado de atención.

Esto se decidirá dentro de un mes, cuando la comisión nombrada evalúe si el Estado argentino fue responsable de esa eventual violación del embargo contra Croacia.

El problema para el Gobierno, que acusa a las empresas fantasma intermediarias por la venta de armas al Ecuador y, presumiblemente, a Croacia, es que **Fabricaciones Militares es una empresa del Estado**. **Luis Sarlenga**, ex interventor de Fabricaciones, fue echado por este escándalo.

La comisión de sanciones de la ONU comenzó a investigar como consecuencia de una denuncia que hizo el propio gobierno argentino, presentada a fines del mes pasado junto con los artículos de la investigación de **Clarín**.

La Argentina tiene en Croacia unos **800 militares** participando de las tropas de paz de la ONU.

***Daniel Santoro***

La Uruguaya Luján Flores es una de las Redactoras de la Declaración

# REVOLUCIONARIO TEXTO FIJA NUEVOS OBJETIVOS PARA ONU

**EL PAIS** en Nueva York

• por ALVARO CASAL

*En un documento que está siendo negociado por las naciones miembros de la ONU, pero al que pudo acceder Alvaro Casal, (enviado especial de EL PAIS) se redefinen los objetivos de esta Organización Internacional, al cumplir la misma medio siglo. Nuevas medidas para el mantenimiento de la paz, firmes nociones sobre la igualdad y la protección de la mujer, principios de justicia y un claro propósito de lograr desarrollo para eliminar la pobreza, son algunos de los capítulos que se revelan en este informe exclusivo.*

Ya se maneja a alto nivel en las Naciones Unidas, el texto de la declaración que emitirá la Asamblea General de la organización internacional, con motivo de festejar su cincuentenario. Este enviado especial, gracias a la intervención de la representante uruguaya Dra. Luján Flores, pudo acceder al proyecto de declaración que en estos momentos es base de negociación entre los representantes de los países que integran la ONU.

Este es el "único documento de negociación" y se espera que en octubre, la Asamblea General, lo vote por unanimidad. Luján Flores, Ministro de la Misión de Uruguay ante la ONU, delegada de nuestro país en el "Comité preparatorio del cincuentenario" (a celebrarse el 24 de octubre de 1995), recibió al enviado de EL PAIS en la sede de la organización en Nueva York y explicó: "Dentro de los temas sustantivos es muy importante el que se esté elaborando una declaración solemne para la conmemoración del aniversario. Se busca que tenga un contenido sustancial, impacto universal, pero que llegue al común de las gentes".

### CON LA REPRESENTANTE URUGUAYA

La doctora Flores, que está en el grupo de redacción, agregó: "Se gusca adherir a los principios de la Carta de la ONU, pero se tenga un impacto hacia el futuro. Se procura reafirmar los propósitos y principios de la Carta y que la Carta se aplique. Paz, igualdad, justicia y desarrollo, son los capítulos de la declaración".

"La declaración está en proceso de negociación y se espera lograr una declaración de consenso", dijo Luján Flores.

Historiando la actividad sobre el tema, la doctora Flores manifestó: "Se nombró un Comité Preparatorio del cincuentenario por decisión de la Asamblea General del 13 de abril de 1992 y con la tarea de presentar propuestas para la celebración".

Luján Flores mostró al periodista una larga lista de propuestas y explicó seguidamente: "Los eventos no son sólo en Nueva York sino también en otros países. Es muy importante porque vendrán jefes de estado de todo el mundo y muchos de ellos van a dirigirse a la Asamblea en octubre. Dentro de las actividades, algunas son muy importantes. Por ejemplo, el Congreso de Derecho Internacional".

A esta altura de la conversación, destacó la importancia de la declaración de la Asamblea General, cuyo proyecto se encuentra clasificado bajo el rótulo de "Proyecto de declaración que habrá de aprobarse en la Reunión Conmemorativa Extraordinaria de la Asamblea General con ocasión del cincuentenario de las Naciones Unidas" y del cual entregó una copia a EL PAIS.

### REFORMARAN LAS NACIONES UNIDAS

El primer punto expresa textualmente: "Nosotros, Jefes de Estado o de Gobierno y jefes de delegaciones, nos encontramos reunidos en la Sede de las Naciones Unidas para celebrar el primer medio siglo de vida de la Organización, dar testimonio de su presencia sin parangón en la historia, expresar nuestra gratitud a todos los hombres y mujeres que han hecho posible ese paso por la historia y hacer ingresar a las Naciones Unidas, fortalecidas y con nuevas orientaciones, en el siglo XXI".

Luego el documento hace algunas consideraciones sobre la evolución del mundo en los últimos cincuenta años, desde que finalizó al Segunda Guerra Mundial y expresa: "Por estas y muchas razones, será necesario que apliquemos los propósitos y principios de la Carta a un programa redefinido y que reformemos a las propias Naciones Unidas a fin de que atiendan debidamente a las necesidades de los pueblos del mundo en cuyo nombre fueron creadas".

Lo que sigue son varios capítulos. El primero de ellos se refiere a la paz. Bajo el título "Paz", se establece un compromiso de varios items incluyendo "Formular una definición clara y moderna de la índole de las amenazas a la

paz y la seguridad internacionales, incluídas las que no sean de orden militar".

Asimismo se decide "aumentar considerablemente la capacidad de las Naciones Unidas en el campo de la diplomacia preventiva", "Realzar la función de las NU en el ámbito de todas las formas de control de armamentos y de desarme", "Obtener un apoyo financiero visible para las operaciones de paz de las Naciones Unidas", "Aumentar el número de miembros del Consejo de Seguridad", etc.

## "NO SE HA CUMPLIDO LA PROMESA"

Bajo el título "Igualdad", el numeral 10 dice así: "Expresamos nuestra profunda adhesión a la promesa que la Carta hace de igualdad de derechos de hombre y mujeres y de las naciones grandes y pequeñas. Y el numeral señala la decisión de promover y alentar la firme adhesión a los derechos humanos y las libertades fundamentales, de tomar medidas para la plena realización de los derechos de la mujer y de velar por los derechos y la protección de los pueblos indígenas.

El título "Justicia", comprende la decisión de continuar desarrollando gradualmente el derecho internacional "a fin de velar por que se respeten las promesas de la Carta en materia de derechos fundamentales, progreso social y mejores niveles de vida dentro de un concepto más amplio de libertad". Asimismo, incluye párrafos como el que sigue: "Construir y preservar sociedades igualitarias y en las cuales no haya distinciones y prevalezca la justicia para todos".

El título final, que es el de "Desarrollo", admite que "Las Naciones Unidas han cumplido una función vital en la prestación de asistencia, muchas veces en casos de vida o muerte, a hombres, mujeres y niños de todo el mundo. Sin embargo, en muchos respectos no se ha cumplido la promesa de la Carta de que todos los Miembros de las Naciones Unidas tomen medidas conjuntamente y por separado, en cooperación con la Organización, para lograr niveles de vida más elevados, trabajo permanente para todos y condiciones de progreso y desarrollo económico y social". Se reconoce que es urgente la necesidad de tomar medidas en esos campos, y que "en la actualidad, la quinta parte de la población del mundo vive en la pobreza más absoluta" y por esta razón y otras de intenso valor humano, se dice que "exigen nuestra atención a largo plazo y que adoptemos medidas sin precedentes en la cooperación internacional".

## AL SERVICIO DE LA PAZ Y LA FAMILIA

Es así que se decide llegará un acuerdo político sobre un programa internacional que habrá de aplicarse en todo el sistema de las Naciones Unidas, incluídas las instituciones de Bretton Woods y la Organización Mundial del Comercio, así como mediante nuestra propia política nacional. con los siguientes objetivos principales: eliminación de la pobreza extrema dentro de un plazo prefijado, aplicación de la Convención sobre los Derechos del Niño, educación de todas las mujeres y disfrute por todas las mujeres de otros derechos básicos, estabilización del crecimiento de la población mundial, ejecución del Programa 21, empleo productivo para los hombres y las mujeres en todos los casos en que sea posible y edificación de sociedades en que no haya distinciones".

Siguen varios párrafos dirigidos a hacer cumplir en forma práctica estos enunciados fundamentales. Luego, el último numeral, el 17, expresa textualmente: "Para conmemorar el cincuentenario de las Naciones Unidas hemos de reorientarlas hacia la prestación de servicios a la familia Humana, sobre todo a los que sufren. Tal es la tarea de orden práctico y moral de nuestra época. Nuestra obligación se encuentra en la propia Carta. Su necesidad es manifiesta, habida cuenta de la situación de la humanidad. Hemos de dar al siglo XXI una Organización al servicio de la paz y la familia humana".

La Carta de Intención se aprobó finalmente el 26 de junio de 1945, contándose Uruguay entre sus firmantes

# Con 50 países de garantes, hace 50 años nacía la ONU

**Transcurrían los últimos días de la Segunda Guerra Mundial, cuando los gobernantes de 50 naciones comenzaban a gestar en California, Estados Unidos, la instauración de un organismo internacional. Las intenciones contenidas en la propuesta eran que atendiera —como compromisos fundamentales— la promoción de los derechos humanos, la erradicación de situaciones bélicas, el mantenimiento de la justicia y el derecho internacional, como así también la promoción del progreso social y de las relaciones amistosas entre las naciones**

*por Juan Carlos Pérez y Eduardo Barreneche*

■ Los acontecimientos que circunscribieron la Primera Guerra Mundial habían llevado a que Estados Unidos —al principio estado neutral— no tomara parte de ella en un principio. Cuando lo hizo provocó la rendición que determinó la victoria de los aliados.

En esa incursión norteamericana mucho tuvo que ver la voluntad de Woodrow Wilson (1856-1924), que a pesar de su condición de aislacionista debió oír las voces de su pueblo luego del hundimiento del transatlántico "Lusitania", donde perdieron la vida centenares de personas de aquella nacionalidad.

Finalizada ésta se planteó en distintos ámbitos la necesidad de crear un organismo internacional, que impulsara negociaciones pacíficas para la resolución de problemas entre los países.

Transcurría Wilson su segundo período como gobernante cuando oficializó el planteamiento en Francia —luego de la firma del Tratado de Versailles— sugiriendo la creación de una organización que asegurara la paz del mundo indefinidamente, naciendo así la Sociedad (o Liga) de las Naciones.

Esta transitó duros momentos, pero cumplió promisoriamente y con eficiencia, desde su sede en Ginebra, Suiza, país que paradójicamente se mantuvo neutral, procurando garantizar los buenos oficios de la institución.

Las intenciones de Wilson no tuvieron la respuesta esperada, pues algo más de una década después, el aire de guerra comenzaba a respirarse nuevamente en Europa. Enmarcada en este proceso, la Sociedad procuró cumplir con los fines que dieron lugar a su creación, pero todos los intentos fueron inútiles.

Su final estaba cerca, y se produjo con el estallido de la segunda gran conflagración del siglo. La oportunidad puntual tuvo lugar ante la inútil intimación que realizó a los invasores para que no agredieran a Finlandia.

Aún cobraba vidas la demencia desatada en Europa. Franklin Delano Roosevelt era entonces el presidente de los Estados Unidos, y él mismo fue ideólogo del nombre definitivo de la organización, en oportunidad de promulgarse —el 1º de enero de 1942— la "declaración de las Naciones Unidas".

En la oportunidad, los representantes de 26 naciones comprometieron a sus respectivos gobiernos a seguir luchando unidos contra las potencias del Eje.

Dos años más tarde, en octubre de 1944, China, Estados Unidos, Francia, el Reino Unido y la Unión Soviética se congregan en una sesión llevada a cabo en Dumbarton Oaks, Washington, para redactar el documento básico sobre el que se circunscribiría la Conferencia de las Naciones Unidas del año siguiente.

La Carta de intención sería definitivamente aprobada el 26 de junio de 1945, siendo sus garantes una totalidad 50 países —entre ellos Uruguay— que participaron en la cumbre, agregándose más tarde Polonia, impedida de asistir a la misma.

La Organización de las Naciones Unidas

se había constituido en una realidad, y como tal significó la habilitación de un marco de cooperación internacional que no contaba con ningún tipo de antecedentes, y desde ese momento el número de miembros aumentó significativamente, congregando hoy a 184 estados.

### ORGANIZACION Y ESTRUCTURA DE LAS NACIONES UNIDAS

Según lo preceptuado en la Carta, pueden ser miembros todos los países amantes de la paz que acepten las obligaciones que ella prevé, y que a juicio de la Organización sean capaces y estén dispuestos a cumplirlas.

Para acceder a la ONU deben contar con el visto bueno del Consejo de Seguridad (SC), que si lo entiende conveniente lo recomienda a la Asamblea General (GA) para que ésta adopte la acción final.

Además la Carta prevé la suspensión o expulsión de cualquier estado miembro por violación de los principios consagrados en ella, aunque nunca se ha adoptado una resolución de este tipo.

La Carta puede ser enmendada por el voto de los dos tercios de los miembros de la GA, y la ratificación de los dos tercios de los miembros de las Naciones Unidas, incluidos los cinco miembros permanentes del SC.

Este documento establece también que los idiomas oficiales serán el chino, el español, el francés y el inglés, habiéndose sumado el árabe como idioma oficial de la GA, el SC y el Consejo Económico Social.

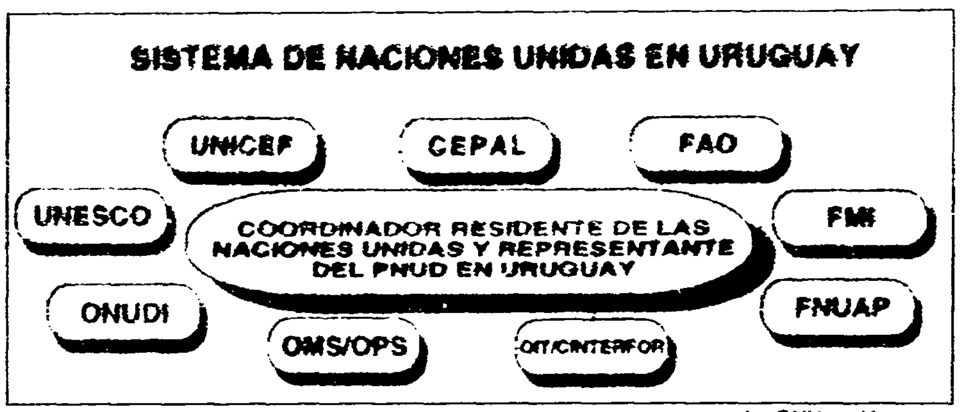
Establece además que seis órganos conformarán la cúpula de las Naciones Unidas, siendo ellos la Asamblea General (GA), el Consejo de Seguridad, el Consejo Económico y Social, el Consejo de Administración Fiduciaria, la Corte Internacional de Justicia y el Presupuesto de las Naciones Unidas.

# Una decena de oficinas trabajan a nivel de promoción en Uruguay

■ Diez son las organizaciones que integran el sistema de las Naciones Unidas en Uruguay, en el marco de programas de promoción de inversiones y reconversión productiva, reforma del Estado y políticas sociales.

Cada cinco años, el gobierno uruguayo, con la coordinación del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), prepara el Programa Nacional de Cooperación Técnica, en el que se definen las áreas en las que se concentrará dicha cooperación durante el período 1992-96.

El sistema en Uruguay está conformado por la oficina de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (Cepal), la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), el Fondo Monetario Internacional (FMI), el Fondo de Población de Naciones Unidas y la Organización Internacional del Trabajo. También integran la organización de las Naciones Unidas en el país la Organización Panamericana de la Salud (OPS), el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (Unesco) y el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (Unicef).




*La ONU en Uruguay*

### AREAS DE COOPERACION

En lo que tiene que ver con la promoción de inversiones y reconversión productiva, Uruguay solicitó la cooperación del PNUD con el fin de incentivar el desarrollo de un sector privado nacional.

La estrategia del gobierno uruguayo se basa en cuatro pilares, que son la promoción de inversiones, la reconversión productiva, el apoyo a la pequeña y mediana empresa y el desarrollo tecnológico-empresarial.

En esta área se destacan, entre otros, los proyectos de apoyo a la reconversión del sector granjero hacia los mercados externos, a las actividades de la Comisión para el Desarrollo de la Inversión (CDI) y a la vinculación entre los ámbitos científico-tecnológico y la formación gerencial y empresarial, a través del Programa Empretec.

El Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) contribuye también a impulsar la reestructuración y la apertura de la economía nacional en el marco del proceso de integración regional de Uruguay en el Mercado Común del Sur (Mercosur).

### REFORMA ESTATAL

En el área del mejoramiento del Estado, el PNUD apoya los objetivos establecidos por el gobierno uruguayo en materia de redefinición de las actividades estatales y el incremento de su nivel de eficiencia.

En el marco del Programa Nacional, en coordinación con la Oficina de Planeamiento y Presupuesto (OPP) de la Presidencia de la República, se llevan a cabo alrededor de 15 proyectos cuyos objetivos convergen en torno a la temática de la reforma del Estado.

Este es el caso, entre otros, del Programa de Formación Gerencial Pública, el Plan de Desregulación del Comercio Exterior y las Inversiones (Plades), el Fortalecimiento Institucional del Ministerio de Ganadería, Agricultura y Pesca, la Reorganización de la Administración Central, la Capacitación de Recursos Humanos en la Administración Nacional de Puertos y la Coordinación y Planificación de la Cooperación Internacional (Natcap).

### POLITICAS SOCIALES

Las Naciones Unidas apoya los objetivos del gobierno en materia de reestructuración de la política social y focalización de las acciones del Estado en beneficio directo de la población en situación de pobreza crítica.

Para ello la estrategia supone redefinir el rol del Estado en el área social, incrementar los niveles de coordinación y aumentar el impacto de las políticas.

La cooperación del PNUD con Uruguay signica apoyar las actividades del Programa de Inversión Social (PRIS) relativas a la identificación de la población, objetivo de las políticas sociales y la evaluación del impacto efectivo que sobre ella tienen las prestaciones vigentes. Además la coordinación de los programas y acciones sociales del Estado y reorientación del gasto social y la puesta en marcha de nuevos programas dirigidos a beneficiarios específicos.

El proyecto de Apoyo al Sector Habitacional, financiado con recursos del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), asiste al Ministerio de Vivienda, Ordenamiento Territorial y Medio Ambiente, en el diseño y supervisión de obras de infraestructura en los sectores de educación, salud y desarrollo comunitario: escuelas, liceos, hogares estudiantiles, policlínicas, centros de salud, hogares de ancianos y centros de barrios.

# Un apetecible cargo

■ El secretario general, según lo define la Carta de las Naciones Unidas, es el "funcionario administrativo más alto" de los más de 50 mil que posee.

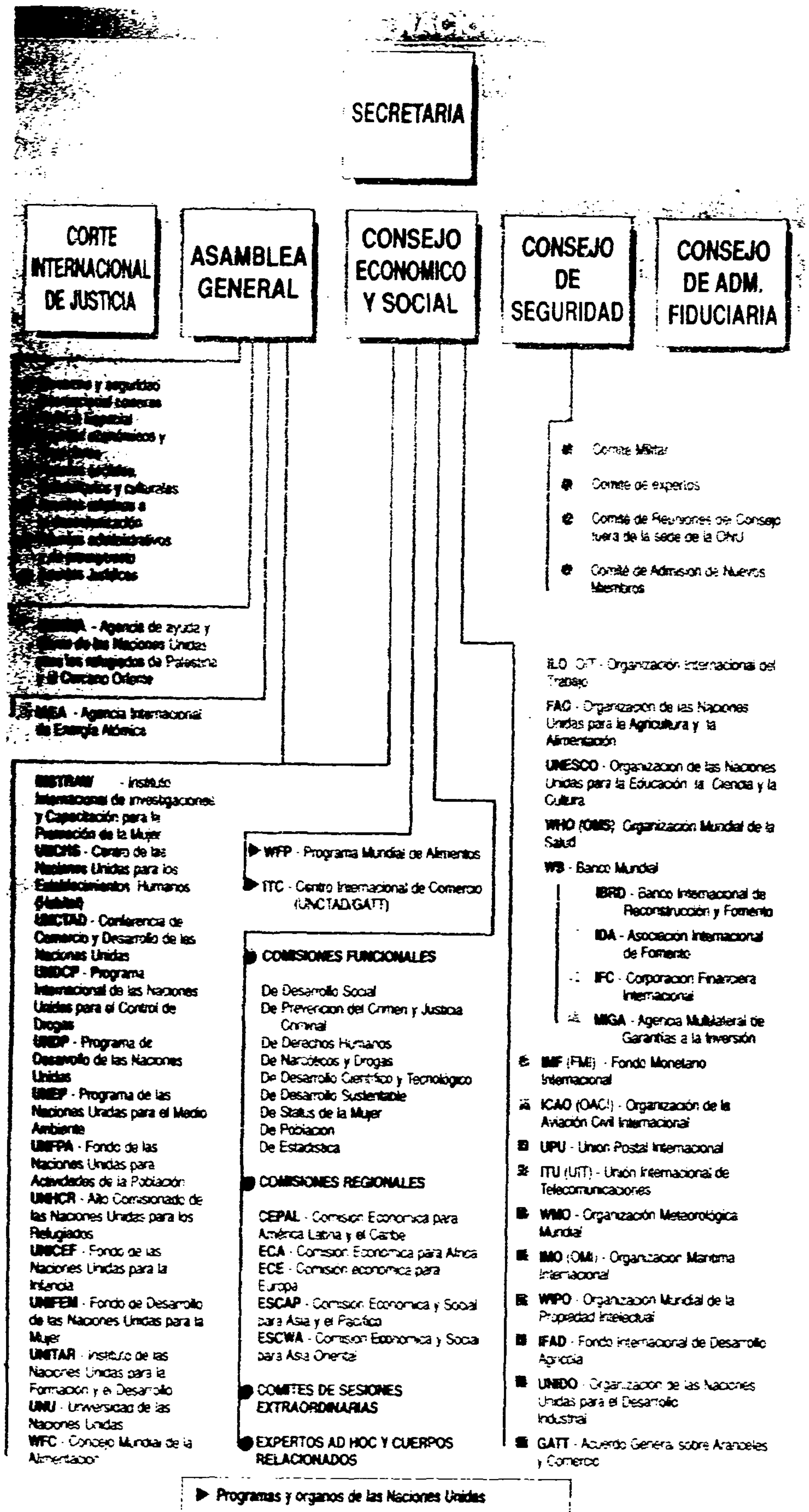
En los cincuenta años que hacen a la historia de las Naciones Unidas, su intervención ha resultado de gran importancia para la neutralización de distintas amenazas internacionales.

También en 1991 tuvo una activa participación, actuando mancomunadamente con el jefe de la Organización de la Unidad Africana.

El hombre que actualmente ocupa la titularidad del organismo es el egipcio Boutros Ghali, quien asumió funciones el 1º de enero de 1992, relevando en responsabilidades al peruano Javier Pérez de Cuéllar, quien había prestado servicios desde 1982.

El primero en ocupar el cargo —en 1945— fue el representante noruego Trygve Lie, quien fue sustituido en 1953, por Dag Hammarskjöld de Suecia. Este se mantuvo en el cargo hasta 1961, debiendo ser sustituido luego que pereciera en un accidente de aviación.

En su lugar ingresó U Thant, originario de Birmania —hoy Myanmar—, ejerciendo la titularidad de la ONU por dos períodos —hasta 1971— ingresando en su lugar el austríaco Kurt Waldheim.




# Presupuesto y principales contribuyentes

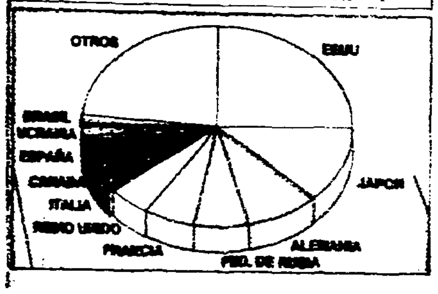
■ La fuente principal de recursos para sostener el presupuesto ordinario lo constituyen las propias contribuciones que realizan los estados miembros, y se determinan de acuerdo a una escala de cuotas fijada por la Asamblea General, luego de contar con el asesoramiento de una Comisión de Cuotas integrada por 18 miembros.

Para ejecutar la estimación, esa comisión se basa en la capacidad real de pago de esos estados, y la Asamblea General ha establecido topes máximos y mínimos de aportación fluctúan entre un 25 y un 0,01% del presupuesto, respectivamente.

Fundamentados en esos parámetros, se ha establecido que Estados Unidos —máximo contribuyente— aporte un 25%. Esto en 1993 era equivalente a más de 309 millones de dólares, en tanto que Uruguay aportaba 408.205 dólares, que representaban un 0,04% del presupuesto.

**Principales contribuyentes**

| País | % |
|---|---|
| Estados Unidos | 25,00% |
| Japón | 12,45% |
| Alemania | 8,93% |
| Federación de Rusia | 6,71% |
| Francia | 6,00% |
| Reino Unido | 5,02% |
| Italia | 4,29% |
| Canadá | 3,11% |
| España | 1,98% |
| Ucrania | 1,87% |
| Brasil | 1,59% |




# La seguridad: una misión para 15 países

■ Es el órgano sobre el cual pesa la responsabilidad por el mantenimiento de la paz y la seguridad en el mundo, debiendo permanecer siempre alerta para sesionar ni bien surge un hecho que pueda constituirse en una amenaza para ellas.

Está conformado por 15 miembros. Cinco de ellos son miembros permanentes (China, Francia, la Federación de Rusia, el Reino Unido y los Estados Unidos), el resto —los otros diez— son elegidos por períodos bianuales, renovándose alternadamente cinco por año. Las resoluciones que adopta el Consejo deben contar con el respaldo de nueve votos —mínimo—, excepto en cuestiones de procedimiento.

Existe la interposición de veto, en cuyo caso basta con que provenga de uno solo de los miembros permanentes, para que no se aprueben las decisiones.

Su labor en casos de amenaza a la paz comienza —generalmente— con una recomendación a las partes de que traten de avenirse. De lo contrario, el propio Consejo inicia labores de investigación o mediación, o promulga los principios que considera más convenientes para el logro de una solución.

Si esas alternativas no prosperan y las diferencias derivan en un enfrentamiento armado, procura el cese del fuego.

Tiene potestad para exigir se cumplan sus decisiones, ordenando acciones militares colectivas o sanciones económicas.

También puede enviar contingentes u observadores a las zonas de conflicto, a fin de disminuir las tensiones y mantener distanciadas a las fuerzas en lucha.

Un ejemplo de ello fue el registrado el 2 de agosto de 1990, oportunidad en que Iraq invadió Kuwait.

El mismo día el SC condenó la invasión y exigió al invasor su retirada inmediata e incondicional. Cuatro días más tarde le impuso sanciones económicas, y luego decidió sobre distintos aspectos, extendiéndole como último plazo el 15 de enero para que efectivizara la retirada.

Al día siguiente de cumplirse el plazo, las Fuerzas Armadas de varios estados miembros iniciaron una ofensiva aérea contra Iraq, a la que siguieron —el 24 de febrero— acciones terrestres.

La acción de la mayor fuerza militar de los estados miembros en la historia consiguió que se suspendieran las hostilidades tres días más tarde, y posteriormente obtuvo el cese del fuego y se llegó a la rúbrica de un acuerdo oficial.

Comúnmente los miembros del Consejo de Seguridad procuran negociar acuerdos o consensos en privado, a efectos de tomar decisiones —de ser posible— por unanimidad.

También se constituyen en deberes del Consejo el recomendar a la Asamblea candidatos para ocupar la Secretaría General y las recomendaciones de ingreso de nuevos estados miembros a la Organización.

Está impedido —de acuerdo a los preceptos de la Carta— de intervenir en los asuntos que son esencialmente de la jurisdicción interna de un estado soberano, incluidas las guerras civiles. En tal caso sólo podría registrarse su intervención cuando existiera amenaza probada de deteriorar la paz internacional, o ante solicitudes de investigación sobre acusaciones de violación a los derechos humanos por parte de los estados.

## Pedido de apoyo a la UN

BANDUNG, Indonesia, 24 (AP).- El secretario general de las Naciones Unidas, Boutros Ghali, exhortó hoy al movimiento no alineado a seguir apoyando el organismo mundial a medida que encara mayores tareas de pacificación.

Ghali señaló que en la primera conferencia del movimiento efectuada en Belgrado, en 1961, sus fundadores firmaron una declaración que insta a una mayor cooperación con unas Naciones Unidas más firmes.

"Hoy les pido que continuen vuestro apoyo a las Naciones Unidas", dijo, al conmemorarse el 40º aniversario de la Conferencia Asia-Africa, en Bandung, que contribuyó a crear el movimiento no alineado.

CRIMENES DE GUERRA

# Acusado ante el Tribunal de la ONU

**El serbio Dusko Tadic se declaró inocente de todos los crímenes contra la humanidad de que los que lo acusa el Tribunal Penal Internacional de las Naciones Unidas (ONU) en La Haya para los delitos de guerra en la antigua Yugoslavia. En su primera comparecencia ante el Tribunal, Tadic negó todas y cada una de las atrocidades que se le imputa, y que incluyen asesinatos y violaciones de prisioneros durante la guerra en Bosnia. El acusado, que se sentó en el banquillo protegido por un cristal antibalas que lo separa de la sala, renunció a que el juez le leyera el acta de acusación que ya conocía su contenido.**

Tadic, colaborador del ejército serbio en Bosnia, que dirigió el campo de concentración de Omarska, al noroeste de dicho país, para prisioneros bosnios musulmanes, está acusado de haber asesinado a trece personas, haber maltratado a otras y violado a una mujer. La primera audiencia del Tribunal Penal Internacional, que fue creado por la ONU en 1993, duró sólo 25 minutos y tuvo carácter público.

Es la primera vez que se celebra un juicio por crímenes de guerra en un tribunal especial desde los procesos de Nüremberg y Tokio contra los dirigentes de la Alemania nazi y de Japón, respectivamente, tras la Segunda Guerra Mundial.

A instancias del Tribunal, Tadic fue extraditado el lunes desde Munich, Alemania, a Holanda, donde ingresó en la prisión de Scheveningen, junto a La Haya. Tadic, asistió al proceso acompañado por los abogados Michale Wladimiroff, de Holanda, y Milan Vujin, de Belgrado, que serán sus defensores.

El Tribunal comenzó a investigar a Tadic en 1994 y en noviembre lo reclamó a la justicia alemana, que ya lo había acusado y encarcelado "por complicidad en el genocidio" en la antigua Yugoslavia. En febrero fue oficialmente acusado por el Tribunal, y el 7 de este mes la legislación alemana fue modificada para que Tadic pudiese ser entregado a la justicia internacional. Algunas de sus víctimas lo reconocieron en Alemania, donde había buscado refugio, aunque Tadic negó sistemáticamente todos los cargos.

# POLICIA Y EJERCITO TIENEN IMAGEN DE "VIOLAR LOS DERECHOS HUMANOS

Las Naciones Unidas han definido los Derechos Humanos como: derecho a la vida, derecho a la libertad individual, derecho a la libertad de expresión y pensamiento, derecho al trabajo y derecho a la nacionalidad.

Estos enunciados abarcan tantos aspectos de la vida humana, que en esta óptica las violaciones de los derechos humanos seguramente serán múltiples y constantes en todas las sociedades. No obstante las Naciones Unidas y organizaciones regionales y multilaterales intervienen con observadores y cuerpos pacificadores básicamente cuando el derecho a la vida no es respetado. Tal es el caso de Ruanda, Mozambique, Angola, la ex Yugoeslavia, y otras que se suceden en el planeta.

Amnistía Internacional ha hecho un decálogo de reglas básicas que deben aplicar los contingentes policiales de pacificación de las Naciones Unidas enviadas a distintos países, como es el caso de Mozambique, Angola, y otros escenarios donde han actuado y actúan incluso contingentes de Uruguay. El decálogo es:

1. Proteger a todas las personas contra actos criminales, contra violencia y amenazas. Ser especialmente vigilante en relación a los grupos más vulnerables, como niños, mujeres, personas de edad.

2. Tratar todas las víctimas de crímenes con compasión y respeto, protegiendo en particular su seguridad y privacidad.

3. No usar la fuerza o armas de fuego, a no ser que sea estrictamente necesario, y en ese caso, usarlas el mínimo necesario, de acuerdo con las circunstancias.

4. No usar la fuerza o armas de fuego para dispensar manifestaciones ilegales pero no violentas. Utilizar el mínimo de fuerza para dispersar manifestaciones ilegales pero no violentas. Utilizar el mínimo de fuerza para dispersar manifestaciones violentas.

5. No se debe usar la fuerza con consecuencias letales, a no ser que sea estrictamente necesario para proteger su propia vida o la vida de los otros.

6. No detener a ninguna persona sin que haya motivos legales para su detención.

7. Garantizar que todos los detenidos tengan, después de la detención, acceso inmediato a su familia, representante legal y cualquier tratamiento médico que necesiten.

8. Todos los detenidos deben ser tratados con humanidad. Proteger a todos los detenidos contra la tortura y los malos tratos, incluyendo violencia física.

9. Proteger a todas las personas contra la ejecución ilegal, arbitraje o sumaria.

10. Comunicar cualquier infracción de estas reglas básicas a su superior jerárquico, o a los jefes de la policía civil de la ONU. Asegurar que se tomen medidas para investigar tales infracciones.

La experiencia es que básicamente las violaciones de los derechos humanos se producen por instituciones u organizaciones que responden a un poder, algunas de las cuales actúan en la legalidad y otras fuera de la ley, y esto es muy dañino para las personas y para la democracia.

Pero lo más dañino para la democracia es la sensación de violación de los derechos humanos que la población percibe de algunas instituciones de seguridad del estado, porque eso produce inseguridad y la idea de impunidad.

El Barómetro Iberoamericano ha realizado un estudio en las américas para identificar la opinión sobre si una serie de instituciones de seguridad de los estados producen la sensación de que violan los derechos humanos o no.

Para ello se preguntó a la población de los países del continente si creían que la policía, el ejército, la fuerza aérea, la marina y los servicios de inteligencia del país violan los derechos humanos, así como también la DEA (departamento de acción contra la droga de los EE.UU.) y la CIA.

El resultado global para la región es que la policía es el cuerpo que tiene más imagen de violación de los derechos humanos, 75% opina que la policía de su país viola



01-02 9507669

los derechos humanos y 19% que no.

Los servicios de inteligencia de los paises tienen menos imagen de violación de los derechos, ya que 58% opina que los violan contra 25% que no los violan.

Dentro de las fuerzas armadas es el ejército el que recibe más opiniones que viola los derechos humanos —59% opinan que los violan contra 31% que opinan que no— en comparación con la fueza aérea —36% opinan que los violan contra 45% que no— y la marina —34% opinan que violan los derechos humanos y 45% que no lo hacen—.

Un hecho interesante es que 40% de los encuestados de la región opinan que la DEA viola los derechos humanos y 34% que no los viola, y respecto a la CIA 50% opina que los viola y 25% que no los viola.

Lo llamativo del caso es que no existe una diferencia significativa entre la opinión de violación de los derechos humanos por parte de esas organizaciones de los EE.UU. entre los estadounidenses y el promedio de los habitantes de la América.

Nótese por ejemplo que el 48% de los estadounidenses de origen latino y el 42% de los de origen no latino opinan que la DEA viola los derechos humanos, cuando el promedio de la región es de 40%, y 51% de los estadounidenses latinos y 47% de los de origen no latino opinan que CIA viola los derechos humanos, cuando el promedio de la region se situa en 50%.

Otro hecho interesante es que entre la población uruguaya hay menos sensación de violación de los derechos humanos por parte de policia, fuerzas armadas y servicios de inteligencia del pais que la que tienen la poblacion de Argentina, Brasil y Paraguay por parte de su policía, fuerzas armadas y servicios de inteligencia.

Es común a los 4 paises del MERCOSUR la opinion que la policia viola mas los derechos humanos que las otras organizaciones medidas, aunque en Paraguay está muy extendida la opinión que el ejercito viola los derechos humanos y en general es mayor que en los otros países la opinion de que los organismos de seguridad interna violan los derechos humanos.

En la unica opinion donde los uruguayos se acercan a la de los otros paises del MERCOSUR es respecto a la violación de los derechos humanos por parte de la CIA. 43% de los uruguayos piensa que la CIA viola los derechos humanos en relación con 44% de los argentinos y brasileños y 51% de los paraguayos.

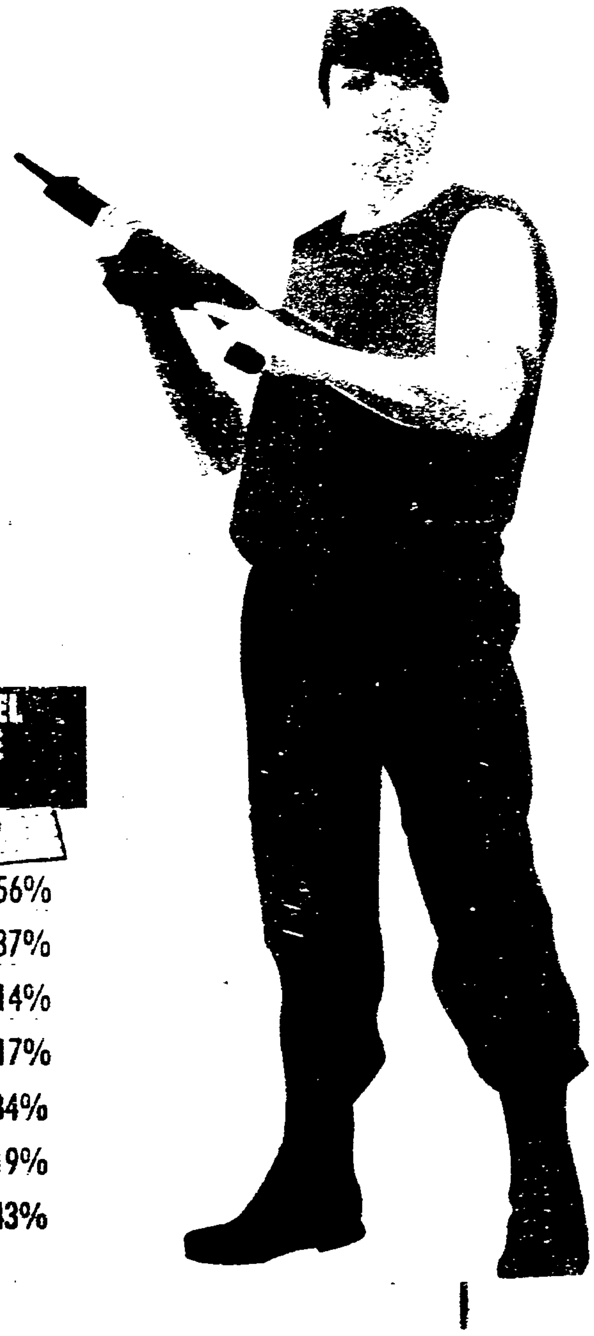
**¿CREE UD. QUE EN SU PAIS LOS SIGUIENTES ORGANISMOS VIOLAN LOS DD. HH.?**

| | SI | NO | NS/NC |
|---|---|---|---|
| | 75% | 19% | 6% |
| | 59% | 31% | 10% |
| | 36% | 45% | 19% |
| | 34% | 46% | 20% |
| INTE… | 58% | 25% | 17% |
| DEA | 40% | 34% | 26% |
| CI… | 50% | 25% | 25% |

*Organismo Antidrogas de EE.UU.

**PORCENTAJE DE HABITANTES DE CADA PAIS DEL MERCOSUR QUE OPINA QUE EFECTIVAMENTE ESTOS ORGANISMOS VIOLAN LOS DD. HH.**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| PO… | 69% | 87% | 87% | 56% |
| | 55% | 35% | 82% | 37% |
| | 32% | 20% | 54% | 14% |
| | 34% | 21% | 49% | 17% |
| INTE… | 51% | 43% | 67% | 34% |
| DEA | 25% | 30% | 16% | 19% |
| CI… | 44% | 51% | 44% | 43% |



# Naciones Unidas:

**La verdadera explosión de conflictos locales en distintas partes del globo y el renacimiento de las guerras étnicas ha dejado a menudo a las Naciones Unidas sin respuesta posible. Comienza a tomar mayor consistencia a nivel internacional la pregunta que hace apenas unos años hubiera sido sacrílega: ¿en el mundo de hoy para qué sirve, a cincuenta años de fundada, la ONU?**



*El Secretario General: enfrentando las nuevas realidades.*

Se advierte en el mejor de los casos un desencanto —y en el peor, mucha irritación— con el desempeño de la única organización de nivel realmente planetario que existe sobre la tierra. Nacida oficialmente en 1945 pero concebida en los años más duros de la guerra —sus orígenes se remontan a la Carta del Atlántico suscrita por Churchill y Roosevelt en Terranova a principios de la década del '40— la ONU viene suscitando desde hace más de medio siglo muchas más esperanzas que logros concretos ha alcanzado como organismo encargado esencialmente de mantener la paz en el mundo.



*Boinas Azules dejan Somalia: una operación que terminó en fracaso.*

### Imagen de impotencia

Desde 1945 a la fecha, el mundo ha conocido no menos de cuarenta y cuatro guerras importantes e innumerables conflictos de menor entidad. Las Naciones Unidas no sólo fueron impotentes para evitarlas sino que a menudo jugaron un papel secundario, de mero apoyo, en las soluciones de dichos conflictos. Es cierto que durante la mayor parte de estos últimos cincuenta años —entre 1945 y 1990— vivió a la sombra de la "bipolaridad" mundial, sin poder sustraerse a las consecuencias de la guerra fría y de la división mundial entre dos superpotencias.

Si los primeros años de la organización fueron de predominio estadounidense (la URSS se limitaba a emitir vetos sistemáticos, que le valieron a su delegado Andrei Gromyko el apodo de "Mister Nyet"), de mediados de los años 60 ("la década de la descolonización") hasta el derrumbe del imperio soviético en 1989-90 el foro mundial se convirtió en caja de

# 50 años no es nada

resonancia de los ataques del bloque socialista, frecuentemente acompañado de los no alineados, contra Estados Unidos y sus aliados occidentales. El resultado más claro de este "equilibrio de influencias dominantes contrapuestas" fue, en general, la emasculación de la ONU, que no hizo nada en instancias claves como las agresiones soviéticas a Hungría (1956) y Checoslovaquia (1968) y vivió de lejos el conflicto en Indochina, que fue paralelo a los primeros 30 años de su propia existencia institucional (1945-1975), para no hablar de su opaca actuación en los genocidios de Biafra y Camboya y los innumerables conflictos focalizados.

## Ni capacidad ni voluntad

La ONU actuó de acuerdo al espíritu y la letra de su Carta para repeler agresiones internacionales en dos grandes ocasiones separadas por un lapso de cuarenta años: Corea en 1950 y el Golfo Pérsico en 1990. Por los demás, su registro resultó deficitario a pesar del nuevo "activismo" que buscó insuflarle el Secretario General Boutros-Ghali, primero de la era poscomunista. La ONU se perdió en la maraña de los reconocidamente intratables problemas africanos (Liberia, Ruanda, Etiopía, Angola, Somalia) y hasta europeos (Bosnia) sufriendo algún revés doloroso y espectacular, como el de Somalia, que no alcanzó a compensar con victorias como la independencia de Namibia, largo tiempo reclamada, y que sólo fue posible después de un acuerdo avalado por la URSS y Estados Unidos que puso fin al conflicto de Angola. En Bosnia, la historia de la mediación onusiana es de una total impotencia para controlar la situación, en parte explicable en la falta de interés por involucrarse en la espinosa cuestión evidenciada por Washington y la Unión Europea.

Boutros-Ghali y la ONU tuvieron que asimilar la lección de los límites que hoy existen para la cooperación internacional. En la realidad descarnada de los hechos, el único país que puede muscular las operaciones de paz de la organización es Estados Unidos. El presidente Bill Clinton sostiene una posición "internacionalista", es decir de respaldo a la ONU. Pero el problema es que no sólo buena parte del público norteamericano no quiere saber nada con dichas iniciativas sino que ahora las mayorías parlamentarias del Partido Republicano están más dispuestas que nunca —y cuentan con votos suficientes— a alterar significativamente el tenor de los compromisos de Washington con la ONU. Poco tiempo atrás, Boutros-Ghali se rindió a la evidencia: "Es claro que la ONU no tiene la capacidad, ni sus países miembros la voluntad, de emprender operaciones de mantenimiento de la paz", sostuvo.

## Hacia una reorganización

Los defensores más decididos de la ONU señalan que es injusto pretender respon-sabilizarla por todos los males del mundo, como si fuera en verdad un gobierno planetario totalmente autónomo y no una organización que sólo puede actuar por delegación de los Estados que la integran. Subrayan también que, aun con sus conocidos males —lentitud de procedimientos y adopción de decisiones, burocratización— el papel onusiano ha sido importante en estas cinco décadas como promotor de cambios políticos, sociales, económicos, ecológicos, sanitarios y educativos que permitieron mejorar las condiciones de vida de millones de personas, especialmente en los países de menor desarrollo relativo: detrás de la sopa de letras (FAO, OIT, UNESCO, PNUD) hay realizaciones concretas e importantes.

Como en tantos otros casos, críticos y defensores tienen parte de la razón y en parte se equivocan. En este año de su cincuentenario, la ONU probablemente deba sentarse a reflexionar sobre su futuro. La fecha la sorprende en una etapa que debe considerarse de transición hacia una "nueva" ONU. En tanto siga siendo mandataria de sus Estados miembros deberá ajustar ciertos mecanismos, ceñirse a una realidad diferente y probablemente recortar ciertas ambiciones de asumir un papel protagónico en emergencias que —como está abudantemente demostrado— la han desbordado. Es una buena oportunidad, como sugieren algunos comentaristas, para que la ONU también se aboque a estudiar e implementar ciertas necesarias reformas estructurales, de entre las cuales la principal es la recomposición del Consejo de Seguridad, lo más parecido a un ejecutivo que existe en el organigrama de la organización, donde algunas ausencias (Alemania, Japón) entre los miembros permanentes son hoy y parecen injustificables. Al cumplir los cincuenta la ONU tiene la oportunidad de iniciar una nueva vida de cara al siglo XXI.



*Escena habitual en Sarajevo: más de tres años de frustraciones.*

PEDIDO DE INFORMACION Nro.022/A/95



ORIGINAL:

COPIA 1 :

COPIA 2 :

COPIA 3 :

COPIA 4

D.N.I. [illegible]

19 JUL. 1985

FECHA:

Pase al [illegible] a sus efectos.

24 [illegible]

173/1

MINISTERIO DEL INTERIOR

DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA

DEPARTAMENTO No.3. [illegible]

Montevideo, 4 de agosto de 1985.

SEÑOR DIRECTOR :

Informo a Usted, que las personas Daniel Matías GOMEZ SALANIEGO y otros, carecen de antecedentes [illegible] en [illegible].

Saluda a Usted atentamente.

JEFE DEL DEPARTAMENTO

[illegible]

[illegible] LOPEZ

[illegible]

9507672

M.D.N. - [illegible] GRAL.

Montevi[illegible] 16 AGOSTO de 1995

Nº [illegible] 9507672 [illegible] 16/6/95

F[illegible] SDI

[illegible] Para que se implemente a lo aconsejado

Prioridad:

Observaciones:

103 - 03

9507672

PEDIDO DE INFORMACION Nro.023/A/95

MINISTERIO ... EL ... 17 AGO 1995 ... Antecedentes N° 9507673

ORIGINAL: ... S.I.D.

COPIA 1: ... DE ... NAVAL.

COPIA 2: ... I.P.S.

COPIA 3: ... N.I.I.

COPIA 4: ...

... 673

FECHA: 19 JUL. 1995

Pase al Dpto. ..................... a sus efectos

24 . 1995

Fdo.

73

MINISTERIO DEL INTERIOR

DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA

D [illegible]

Montevideo, 4 de agosto de 1995.

SEÑOR DIRECTOR :

Informo a Usted, que las personas Gladys Regina VAZ CABANO y Otros, carecen de antecedentes penales en ésta.

Saluda a Usted atentamente.

[illegible] COMISARIO [illegible]

[illegible] de procedencia

M.D.N. - D [illegible] GRAL.

Montevideo 16 agosto de 1995

N° 9507673 [illegible] 16/8/95

SDI

[illegible]

Prioridad:

Observaciones:

9507673

1/3

# PEDIDO DE INFORMACION Nro. 024/A/95

[illegible]



ORIGINAL: [illegible]

COPIA 1: [illegible]

COPIA 2: [illegible]

COPIA 3: [illegible]

COPIA 4

FECHA: 19 JUL 1995

-3-

24 JUL 1995

MINISTERIO DEL INTERIOR
DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA
DEPARTAMENTO No.3. Cic.

Montevideo, 4 de agosto de 1995.

SEÑOR DIRECTOR :

Informo a Usted, que las personas Gustavo Sebastian DO CARMO VARA y Otros, carecen de antecedentes penales en ésta.

Saluda a Usted atentamente.

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO

COMISARIO

[illegible] LOPEZ

M.D.N. - [illegible] GRAL.

Montev[illegible] 16 [illegible] de [illegible]

Nº [illegible] 9507674 [illegible] de 16/8/95.

P[illegible]a. 307

A[illegible] a [illegible] Para que de cumplimiento a lo [illegible]

Prioridad:

Observaciones:

9507674

3

PEDIDO DE INFORMACION Nro.027/A/95

MINISTERIO ... REGIONAL
17 AGO. 1995
Antecedentes
N°. ... 35 ... 75

ORIGINAL:

COPIA 1:

COPIA 2:

COPIA 3:

COPIA 4:

D.I.I. ... TARIA

FECHA 31 JUL 1995

HORA

No. O: 2518

FIRMA

FECHA: 31 JUL. 1995

Pase al Dpto. ... a sus efectos.

LA ENCARGADA DE SECRETARIA GRAL.
OFICIAL S/A/TE. BEATRIZ AGUIRRAGA

75

MINISTERIO DEL INTERIOR
DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA
DEPARTAMENTO No.3. Wis.

Montevideo, 4 de Agosto de 1995.

SEÑOR DIRECTOR :

Informo a Usted, que las personas Laura Beatriz ELHORDOY SANGUINETTI y Otros, carecen de antecedentes penales en ésta.

Saluda a Usted atentamente

El JEFE DEL DEPARTAMENTO
COMISARIO
FRANCISCO LU...

...a de procedencia

M.D.N. - ... GRAL.
Montev. 16 Agosto de 1995
... 9502675 ... 16,8,195
... SDI
... Respuesta de cumplimiento ... TRAMITADO
Prior uso.
Observaciones:

PARTE ESPECIAL DE INFORMACION NRO.134/D-2/995.

I. EVALUACION: -.-

II. RESPONDE A: Contesta P.I. Nro. 024/A/95.

III. T E X T O: Se adjunta.-

IV. SINTESIS: Se omite.-

V. ACCION TOMADA: Confección del presente PARTE.

VI. DISTRIBUCION:

ORIGINAL....... D. G. I. D.

COPIA.......... ARCHIVO

El Jefe del Estado Mayor de la D.E.I.

Coronel

LEONEL MILONE

FR/ac.

SECRETO

D.G.I.D.
Hoja 1 de 1
Copia No. 01
D-II EM/DEI
Montevideo.
[illegible]
RN - 135



PARTE ESPECIAL DE INFORMACION NRO.135/D-2/995.

I. EVALUACION: -.-

II. RESPONDE A: Contesta PP.II. Nros. 027 y 028/A/95.

III. TEXTO: Se adjunta.-

IV. SINTESIS: Se omite.-

V. ACCION TOMADA: Confección del presente PARTE.

VI. DISTRIBUCION:

ORIGINAL....... D. G. I. D.

COPIA.......... ARCHIVO

El Jefe del Estado Mayor de la D.E.I.
Coronel
LEONEL MILONE

ER/ac.

SECRETO

9507677

[illegible] 11 de Agosto de 1995.

[illegible] se registran antecedentes.

9502877

[illegible]-C2

Ministerio del Interior
DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA
Montevideo - Uruguay
Phone: 598-2 98 06 83
Fax: 598-2-91 03 19

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
18/8/95
344

DATE: .../AGOSTO/1995

FROM: DEPARTAMENTO No.3

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
Fech. 17 AGO. 1995
Pase: Antecedentes
Nº. de Orden 9507678

ASUNTO: PEDIDO DE ANTECEDENTES.

... ADJUNTA NOMINA DE ASPIRANTES A INGRESO AL INSTITUTO POLICIAL.- ANTECEDENTES SE SOLICITAN.

CANTIDAD : 15 PERSONAS.

... : 01.

Saluda a Usted atentamente.

OFICIAL AYUDANTE: JORGE PUÑALES.

DISTRIBUCION:

Maldonado ...

1011 . CL

9507678

| | DOC.IDENT. | CRED.CIV. | F/NAC. |
|---|---|---|---|
| [illegible] | 3.112.946-3 | ICD 4262 | 28/02/65 |
| [illegible] | 4.[illegible]32.133-9 | GAC 9416 | 15/10/75 |
| [illegible] | [illegible].177.034-8 | BRB 14695 | 27/08/72 |
| [illegible] | 4.201.261-3 | BDD 7573 | 05/09/76 |
| [illegible] | 4.363.477-3 | BDB 38478 | 30/04/7[illegible] |
| [illegible] Denis | 3.695.465-1 | | [illegible] años |
| [illegible] Miguel | 2.636.530-7 | | [illegible] años |
| [illegible] | 3.711.331-5 | | [illegible] años |
| [illegible] | 3.053.201-7 | | 19 años |
| [illegible] | 3.118.299-6 | | [illegible] años |
| [illegible] Alejandra | 2.610.675-7 | BDD 35268 | |
| [illegible] Fernando [illegible] | 3.836.196-9 | BRB 13[illegible] | |
| [illegible] Rosana | 2.[illegible]64.276-9 | ADA 56126 | |
| [illegible] Pablo | 2.951.594-5 | BCC [illegible] | |
| [illegible] | 1.978.950-6 | BCC [illegible] | |

M.D.N. - D[illegible] GRAL.
Montev[illegible] 16 08 de 1995
N[illegible] 9507678 [illegible]ida
F[illegible] SDI
A[illegible] D Sus efectos
Prioridad:
Observaciones:

FECHA 28/8/95 INICIAL [illegible]
Procesado a Sistema D[illegible]X
OBSERVACIONES 9507678

02-02

02-02

1/3

P. 200./

Montevideo, 16 de agosto de 1995

################################################################

I)- **ASUNTOS PENDIENTES**

A) ASOC. DE TRABAJ. DE LA SEG. SOCIAL: Avda. Daniel Fernández Crespo Nro. 1780; El 17/VIII/ se realizará una Asamblea general, con el fin de analizar la posible pérdida de fuentes de trabajo y firma de un nuevo Convenio colectivo, comenzando el paro a partir de la hora 12.00'. Se hace constar que en el Interior paralizan las actividades por 24 horas.-

B) UNION DE TRABAJ. DEL HOSPITAL DE CLINICAS; Avda. Italia Nro. 2873; En la fecha se efectuará una // conferencia de prensa, a fin de dar a conocer lo tratado en la Asamblea del día de ayer. En tanto que el 17/VIII/ se realizará una "volanteada" en la Avda. Italia.-

C) FED. DE FUNCIONARIOS DE C.S.E.: Avda. Daniel Fer-/nández Crespo Nro. 2256; El 17/VIII/ concentración frente al Directorio, a fin de presentar un recurso contra el Proyecto de Presupuesto del 95, de igual manera solicitarán una entrevista con la titular del MTSS., para debatir sobre los "servicios esenciales", estando dispuestos a llevar el conflicto hasta las últimas consecuencias.-

D) CENTRO OBREROS DE ALPARGATAS: Enriqueta C. y Raquet Nro. 1275; Tienen prevista una Asamblea general a partir de la hora 15.00', el próximo 30/VIII/. La situación en la Empresa se mantiene incambiada.-

E) ASOC. DE FUNC. POSTALES DEL URUGUAY: Avda. Daniel Fernández Crespo Nro. 2163: CONSTANCIA: Se mantienen en pre-conflicto ante la falta de entendimiento / con el Directorio, estando prevista una serie de movilizaciones en el mes en curso.-

F) ORGANIZACIONES SOCIALES-GREMIALES: En la fecha a partir de la hora 18.00', por parte de la Coordinadora, Central Obrera, Federación de Estudiantes Universitarios del Uruguay, realizarán una concentración en las inmediaciones del P. Legislativo, con posterior marcha, -Avda. del Libertador, Avda. 18 de Julio-, hasta la explanada de la Universidad de la República, en homenaje a "mártires estudiantiles, justicia social, contra la represión policial".-





9507679

#################################################################

G) CONF. DE ORGANIZACIONES DE FUNC. DEL ESTADO: Avda. 18 de Julio Nro. 162 Esc. 20 ; Para la primera quincena del mes de setiembre está prevista una "jornada de carácter nacional".-

H) PERSEO S.A.: UNIDAD CORONARIA MOVIL: Bvar. Artigas Nro. 1360; CONSTANCIA; Integrarán la "Marcha de las antorchas" a realizarse el 24/VIII/, la cual será instrumentada por parte de la Central Obrera.-

I) FED. DE OBREROS Y EMPLEADOS DE LA BEBIDA: Abayubá Nro. 2832; Se encuentra a estudio un plan de movilizaciones para los próximos días, con el fin de poder revertir la situación de ajuste salarial.-

J) ASOC. DE MAESTROS DEL URUGUAY: Maldonado Nro. 1170; En la fecha está previsto a partir de la hora 18.00' un Plenario de Escuelas, para analizar las movilizaciones propuestas por la Coord. de Sindicatos de la Enseñanza del Uruguay, -CSEU.-

K) SIND. NAL. DE TRABAJ. DE LA ENSEÑANZA PRIVADA: CONSTANCIA: Para el 6/IX/95 el referido gremio tiene previsto un paro de 24 horas.-

002-03 9507679

##################################################################

II)- **INFORMACION GREMIAL**

INDUSTRIAS QUIMICAS

COLAJEL S.A.: Carlos María Ramirez Nro.1470; Desde el 15/VI/994 sus operarios continúan movilizados, por reapertura de la planta.-

INDUSTRIAS SULFURICAS SOCIEDAD ANONIMA: Avda.Gral.Flores Nro.2418; Continúa situación de pre-conflicto desde el 3/VIII/, por el reintegro de 90 operarios enviados al Seguro de Paro de un total de 270.-

CONSTRUCCION

SIND. NAL. DE LA CONSTRUCCION Y AFINES: Yí Nro.1538; Continú... ocupadas las obras ubicadas en la Rambla República del Perú Nros. 1519 y 1... (LIMPO y AMPHION), pertenecientes a la firma PI... RISSO, por parte de 60 obreros en demanda a irregularidad... pago de los haberes.
(Inicio del conflicto 16/VII/995).-

ORGANIZACIONES DE LA SALUD

PERSES S.A.: UNIDAD CORONARIA MOVIL: Bvar.Artigas ... flicto desde el 6/VI/ por salario y despido ... to actual declarado "servicios esenciales".-

INDUSTRIA TEXTIL

CENTRO OBRERO DE ALPARGATAS: Enriqueta C. y Riquet Nro.1275; En el momento trabajan 113 empleados discriminados entre Administrativos, personal jerárquico y de la sección Ventas.-

INDUSTRIA DEL GAS

GASEBA: 25 de Mayo Nro.706; En la Asamblea efectuada en el día de ayer, en el local sindical, los trabajadores de la ex-Compañía del Gas, decidieron presentar a la Mesa Representativa del PIT. CNT., una propuesta, para convocar a una jornada de movilización a desarrollarse el 24/VIII/, a un año de los acontecimientos del Hospital Filtro. El otro tema fue el proyecto de Reforma de la Seguridad Social, donde tambien resolvieron impulsar una movilización, ante esto se resolvió; Convocar a una jornada de movilización para el 24/VIII/ en defensa de la vida y plena vigencia de las libertades democráticas, en repudio a la criminal represión del año pasado y por justicia a los responsables de la muerte de MORRONI. Convocar a un paro general a partir de la hora 14.00' con concentración en el Obelisco y con posterior marcha hasta la Plaza de Cagancha. Convocar para esa jornada a todas las Organizacilnes Sociales, Políticas y DD.HH., a aunar esfuerzos, para asegurar el carácter masivo de la movilización. Por la reforma de la Seguridad Social, en caso de que el proyecto de /

| M. D. N. DIRECCION NACIONAL DE SANIDAD DE LAS FF.AA. | DIVISION INFORMACIONES 15AGO95 | HOJA |
|---|---|---|
| | PEDIDO DE INFORMES: 66/95 | |

I.-FECHA ANTES DE LA CUAL SE SOLICITA LA INFORMACION: 23AGO95

II.-INFORMACION CONOCIDA:

A.-EVALUACION:

B.-T E X T O

SE SOLICITAN ANTECEDENTES DE LAS PERSONAS ESPECIFICADAS EN RELACION ADJUNTA

18/8/95
325

MINISTERIO ... NACIONAL
18 AGO 1995
Nº 557681

II -INFORMACION SOLICITADA:

IV.-ACCION TOMADA:

V.-DISTRIBUCION: D.G.I.D.
D.E. I

FIRMA EL JEFE DE LA DIVISION INFORMACIONES D.N.S.FF.AA.

CORONEL
TOMAS V. CASSELLA

M.D.N. - D. ... SEC. GRAL.
Montevideo ... AGOSTO de 1995
Nº ... 557681

Montevideo, 15 de Agosto de 1995

ASPIRANTES A INGRESO A LA DIRECCION NACIONAL DE SANIDAD DE LAS FF.AA.

1.-AMENDOLA ARGIBAY, Verónica Lourdes. Aux.de Enfermería.

Fecha y lugar de nacimiento: 1/12/73 Montevideo

C.I.: 2.978.642-7

C.C.: BDB 61.792

Domicilio actual: Peteroa 3278

Domicilio anterior:

Nombre del padre: Atahualpa Miguel AMENDOLA SALLUA

C.I.: 815.617-8 C.C.: BDB 21.297

Nombre de la madre: Dolores ARGIBAY LOPEZ

C.I.: 1.427.904-7 C.C.: ESPAÑOLA

Nombre del cónyuge:

C.I.: C.C.:

Presentado por:

2.-ARTAVE CUELLO, Hugo Ariel. Aux.de Enfermería

Fecha y lugar de nacimiento: 24/3/60 Salto

I.: 3.139.543-4

C.C.: JAA 6247

Domicilio actual: Invernizzi y Guaraní -Salto

Domicilio anterior:

Nombre del padre: Juan Francisco ARTAVE PERDOMO

C.I.: C.C.:

Nombre de la madre: Eva CUELLO

C.I.: C.C.:

Nombre del cónyuge: Silvia Teresita SALDAÑA CABRERA

C.I.: 2.885.692-4 C.C.:

Presentado por: Tte.Cnel.Spikerman Rodriguez.

3.-CABRERA PEREYRA, Leandro. Tipografista.

Fecha y lugar de nacimiento: 31/12/74 Montevideo

C.I.: 3.115.522-8

C.C.: BCA 98.606

Domicilio actual: Manuel Calleros 4914

Domicilio anterior: Concepción de Uruguay 1547

Nombre del padre: Santiago Alfredo CABRERA ALIA

C.I.: 1.034.887-6 C.C.: ATB 7229

Nombre de la madre: María del Rosario PEREYRA RICCIARDI

C.I.: 1.027.769-7 C.C.: BCA 41.032

Nombre del cónyuge:

C.I.: C.C.:

Presentado por: Cnel.Julio Taroco

4.-CAPDÈVILA SILVA, Marcelo Alexi. Aux.de Enfermería.

Fecha y lugar de nacimiento: 1/11/76 Minas

C.I.: 2.522.057-8

C.C.: BOB 36.735

Domicilio actual: Carlos Linneo 4573

Domicilio anterior:

Nombre del padre: Homero Orlando CAPDEVILA LUCERO Mil(R)

C.I.: 2.526.150-2 C.C.: BOB 28.218

Nombre de la madre: Viadina SILVA OLIVERA. Mil.

C.I.: 2.522.316-8 C.C.: BDD 2237

Nombre del cónyuge:

C.I.: C.C.:

Presentado por:

5.-CARDOZO SANCHEZ, Ana Laura. Administrativa.

Fecha y lugar de nacimiento: 12/11/76 Montevideo

C.I.: 2.893.526-1

C.C.: BNB 51.509

Domicilio actual: José Revuelta 3706

Domicilio anterior:

Nombre del padre: Juan CARDOZO

C.I.: 1.436.848-4 C.C.: BNB 35.113

Nombre de la madre: Aída Delia SANCHEZ

C.I.: 2.520.439-6 C.C.: BNB 37.275

Nombre del cónyuge: Mauricio LINARDI GONZALEZ

C.I.: 2.596.029-5 C.C.: BMA 32.273

Presentado por: Tte.Cnel.Wilson Fernández

6.-CASARIEGO LARRAYA, María Isabel Aux.de Enfermería.

Fecha y lugar de nacimiento: 6/2/64 Montevideo

C.I.: 1.680.833-1

C.C.: FBA 6795

Domicilio actual: Av.Brasil 2377/104

Domicilio anterior:

Nombre del padre: Dalmiro CASARIEGO SOSA

C.I.: 3.987.630-0 C.C.: FBD 502

Nombre de la madre: Albamaría Mercedes LARRAYA (Fallecida)

C.I.: C.C.:

Nombre del cónyuge:

C.I.: C.C.:

Presentado por:

7.-CASTRO DETTA, Oscar Leonardo. Aux.de Enfermería.
Fecha y lugar de nacimiento: 23/9/67 San José
C.I.: 3.315.349-8
C.C.: OAB 5904
Domicilio actual: Alejandro Zorrilla 255 -San José
Domicilio anterior:
Nombre del padre: Oscar Anselmo CASTRO PERDOMO
C.I.: 1.190.383-3 C.C.: OAA 2615
Nombre de la madre: Anita Paulina DETTA ENRIQUEZ
C.I.: 1.018.795-5 C.C.: OAA 3677
Nombre del cónyuge: Shirley Janet FERREIRA GALLI
C.I.: 3.647.329-9 C.C.: KAA 31.534
Presentado por: Cap.Sessa

8.-CORREA LOPEZ, Miguel Angel. Chofer.
Fecha y lugar de nacimiento: 21/3/54 Salto
C.I.: 1.354.561-7
C.C.: ALB 9029
Domicilio actual: Gronardo 3035
Domicilio anterior:
Nombre del padre de crianza: José Gregorio PEREYRA GONZALEZ Mil.(R)
C.I.: 1.641.362-1 C.C.: FAA 12.259
Nombre de la madre: Esmeralda LOPEZ NUÑEZ
C.I.: 1.369.781-0 C.C.: JBD 2733
Nombre del cónyuge:
C.I.: C.C.:
Presentado por: Mayor (Av) D.Sotta

FECHA 29/8/85 INICIAL (64)
Procesado a Sistema DPX

9.-COSTA SALDAÑA, Washington. Aux.de Enfermería.
Fecha y lugar de nacimiento: 6/3/75 Artigas
C.I.: 3.803.591-0
C.C.: IAC 55.133
Domicilio actual: Francisco Larrobla 086 -Artigas
Domicilio anterior:
Nombre del padre: Manuel COSTA (Fallecido)
C.I.: C.C.:
Nombre de la madre: Blanca SALDAÑA
C.I.: 3.150.986-3 C.C.: IAC 18.713
Nombre del cónyuge:
C.I.: C.C.:
Presentado por:

10.-D'ATRI MARQUELLI, Marcelo Abel. Administrativo.

Fecha y lugar de nacimiento: 27/5/70 Montevideo

C.I.: 1.755.779-1

C.C.: AVA 23.013

Domicilio actual: Comodoro Coe 3383 A

Domicilio anterior: Acevedo Díaz 1232

Nombre del padre: Abel Humberto D'ATRI

C.I.: 1.021.239-8 C.C.: BJB 11.733

Nombre de la madre: María Elena MARQUELLI SALAVESQUI

C.I.: 1.175.111-5 C.C.: AVA 14.075

Nombre del cónyuge: Fátima Ethel FLORES SIGALES

C.I.: 3.403.623-3 C.C.: BPA 21.250

Presentado por: Cnel.(Av) Enrique Crosa

11.-DE LEON CADENASSO,Lourdes Daiana. Aux.de Enfermería.

Fecha y lugar de nacimiento: 21/10/76 Montevideo

C.I.: 4.096.745-4

C.C.: BCB 52.679

Domicilio actual: Euskalerría CH70 Block T 23 Apto.001

Domicilio anterior:

Nombre del padre: Lautaro Domingo DE LEON BARRIOS

C.I.: 1.461.606-7 C.C.: BSA 9237

Nombre de la madre: María Teresa CADENASSO GUERRA

C.I.: 1.245.523-5 C.C.: AUA 13.952

Nombre del cónyuge:

C.I.: C.C.:

Presentado por: C/C Jorge Roper

12.-DE LEON CAYAFFA, José Marcelo. Aux.de Enfermería.

Fecha y lugar de nacimiento: 11/12/72 Canelones

C.I.: 1.784.409-3

C.C.: CME 7893

Domicilio actual: Ruta 8 Km.24.500 Villa Electrón

Domicilio anterior:

Nombre del padre: Juan José DE LEON CROSSA

C.I.: 1.263.579-4 C.C.: BZA 24.813

Nombre de la madre: María Estela CAYAFFA FERNANDEZ

C.I.: 1.611.022-5 C.C.: CQA 8389

Nombre del cónyuge: Claudia Marianela FURTADO BRANDON

C.I.: 2.957.227-0 C.C.: CME 10.617

Presentado por:

13.-DE VERA PAYSAL, José Andrés. Aux.de Servicios

Fecha y lugar de nacimiento: 19/10/68 Canelones

C.I.: 3.831.307-5

C.C.: CCA 9142 tras.AEB 6394

Domicilio actual: Canelones 857 Ap.203

Domicilio anterior: Ruta 36 Km.40.500 Los Cerrillo-Canelones

Nombre del padre: Washington José DE VERA PARODI

C.I.: C.C.:

Nombre de la madre: Nubia Edith PAYSAL PEDRAZZI

C.I.: 1.518.871-6 C.C.: CCA 5255 tras.AEB 6390

Nombre del cónyuge:

C.I.: C.C.:

Presentado por: Cnel.Duarte

14.-DIAZ MAGGIOLI, Rodrigo Javier. Administrativo

Fecha y lugar de nacimiento: 04/2/77 Montevideo

C.I.: 2.636.137-3

C.C.: BMB 29.315

Domicilio actual: Rocha 2771

Domicilio anterior:

Nombre del padre: Hugo Walter DIAZ AGRELO

C.I.: 873.212-8 C.C.: FAA 34.730

Nombre de la madre: María Ana SANTINA MAGGIOLI (Fallecida)

C.I.: C.C.:

Nombre del cónyuge:

C.I.: C.C.:

Presentado por: Tte.Cnel.Spikerman Rodriguez

15.-ESCUDERO NAVARRO, Patricia Médico Honorario.

Fecha y lugar de nacimiento: 8/7/67 Montevideo

C.I.: 1.469.769-5

C.C.: BCC 2979

Domicilio actual: Sara de Ibañez 2090 FECHA 29/8/95 INICIAL 67

Domicilio anterior:

Nombre del padre: Napoleón Alberto ESCUDERO LUCERO (Fallecido)

C.I.: C.C.:

Nombre de la madre: Mirta Nery NAVARRO BAGNASCO

C.I.: 817.933-6 C.C.: BVB 8759 ~~tras BCC~~ 341

Nombre del cónyuge:

C.I.: C.C.:

Presentado por: Eq.Mayor Sergio Pérez

16.-FAGUNDEZ ALZAMENDI, Ana María. Administrativa.

Fecha y lugar de nacimiento: 28/11,72 Durazno

C.I.: 4.077.040-5

C.C.: RAB 21.827

Domicilio actual: Varela 1055 Pando

Domicilio anterior: Soriano 577 -Durazno

Nombre del padre: Luis Alberto FAGUNDEZ SANTOS Mil.

C.I.: 3.242.344-4 C.C.: TAA 37.070 tras.RBA 2499

Nombre de la madre: María del Rosario ALZAMENDI LOPEZ

C.I.: 3.697.679-6 C.C.: RAB 14.777

Nombre del cónyuge:

C.I.: C.C.:

Presentado por: Mayor H. Varela

17.-FELITTI CAMPOMAR, Rafael Ernesto. Asis.Dental.

Fecha y lugar de nacimiento: 27/4/69 Montevideo

C.I.: 1.506.065-3

C.C.: AXB 27.384

Domicilio actual: Bompland 557

Domicilio anterior:

Nombre del padre: Carlos María FELITTI DELUCHI

C.I.: 675.896-6 C.C.: AXA 10.567

Nombre de la madre: Liliana Justa CAMPOMAR PEREZ

C.I.: 677.648-1 C.C.: AVB 3370

Nombre del cónyuge:

C.I.: C.C.:

Presentado por: Mayor Varela.

Fecha y lugar de nacimiento:

C.I.:

C.C.:

Domicilio actual:

Domicilio anterior:

Nombre del padre:

C.I.: C.C.:

Nombre de la madre:

C.I.: C.C.:

Nombre del cónyuge:

C.I.: C.C.:

Presentado por:

'95 15:13 ☎202 755 5063 FAIS ⇐002-006

9507686 ✓

U.S. vows to back Angolan peace

RTw 8/15/95 2:05 PM



WASHINGTON, Aug 15 (Reuter) - The United States is committed to helping former Angolan rivals reconcile after their 19-year civil war, the White House said on Tuesday.

"After decades of hatred and destruction, the people of Angola deserve the support of the international community as they strive for peace and reconciliation," White House press secretary Mike McCurry said in a written statement.

"The United States is committed to assisting Angolans translate their commitment to peace into concrete reality," he added. The statement did not spell out what steps the United States might take on behalf of Angola.

McCurry welcomed the meeting in Franceville, Gabon, last week between Angolan President Jose Eduardo dos Santos and his erstwhile rival, UNITA rebel leader Jonas Savimbi.

At the meeting, dos Santos and Savimbi vowed to carry out fully a peace accord signed last November aimed at ending the war that killed at least 500,000 people and drove a third of Angola's 10 million people from their homes.

"This second meeting in three months is a tribute to the courage and determination of Angola's leaders to bring peace to their land," McCurry said.

"While much has been accomplished, it is crucial that both sides end continuing ceasefire violations and demonstrate complete compliance" with the peace pact, he added.

The statement called on the Luandan government and UNITA, the National Union for the Total Independence of Angola, to "take all neccessary steps essential to lasting peace," including restraining their forces and reaching agreement on demobilization and integrating their armies.

REUTER



Nos con partes poco legibles

Brazil, Angola sign debt, oil accords - agency

RTf 8/15/95 1:13 PM



BRASILIA, Aug 15 (Reuter) - Brazil and Angola have signed debt refinancing and oil accords, the private Invest News agency reported.

Brazilian President Fernando Henrique Cardoso and his Angolan counterpart Jose Eduardo dos Santos signed the agreements at a presidential palace ceremony.

Brazil agreed to refinance $436 million of Angola's $1 billion debt with it, Invest News said. The move reopens a line of credit with Brazil interrupted by Angola's civil war.

MORE

The STAR DATE: 15.8.1995 P: 3

*Relatives appeal to Mandela*

# 'Help us find 7 missing in Angola'

BY NORMAN CHANDLER
PRETORIA BUREAU

President Nelson Mandela was yesterday asked to help in the location and repatriation of seven South Africans who have disappeared in Angola.

The men, all employees of the Pretoria firm Executive Outcomes — which supplies military instructors to governments and organisations — were recruited to instruct Angolan government troops fighting Jonas Savimbi's Unita movement. The firm has been active in several African countries.

At the Union Buildings yesterday, relatives held a placard demonstration and handed a letter to Louise Dippenaar, of the President's Office, in which they appealed for help from Mandela.

Spokesman Marie van Tonder — whose husband is missing — told The Star that numerous appeals had been made to the Government to find out the fate of the seven, three of whom went missing in March, and four in April last year while instructing MPLA soldiers.

Another two of the firm's employees were officially declared dead in July last year.

Savimbi, who has been offered the post of vice-president of Angola, promised to look into the fate of the missing men when he held talks with Mandela in Cape Town earlier this year.

The missing are Handsome Ndlovu, Rester van der Merwe, Siyu Macala, Neil Bezuidenhout, Dolf van Tonder, Lourens Bosch and Daniel Scheurkogel. The dead were Lukas Coetzer and Ralph Ntsaka.

"There is no one else, except for President Mandela, left to plead for us," said Van Tonder. "The families have written to deputy president Thabo Mbeki and to the Department of Foreign Affairs, but without success.

"Savimbi last year acknowledged the men were in the hands of Unita because he threatened to kill four prisoners and return them in body bags to Mandela. Where are those four prisoners?

"We tried to speak to Savimbi when he came to Cape Town for talks with President Mandela on May 18, but all the calls to him were diverted to Foreign Affairs. On television, Savimbi promised Mandela he would find out about the men. But nothing has happened."

Van Tonder said the "waiting is the worst suffering any human can endure. We are left with the thought that there is the possibility that our loved ones are lying buried in the bush."

According to relatives, Executive Outcomes, the Department of Foreign Affairs and the Red Cross had made inquiries in Angola but without success. No representatives of Executive Outcomes or the Red Cross were present at the demonstration.

BUSINESS DAY DATE: 15.8.1995 p. 5

# Families in plea over SA seven missing in Angola

Stephané Bothma

PRETORIA — Relatives of seven SA "military instructors" missing in Angola since last year gathered at the Union Buildings yesterday to request the assistance of President Nelson Mandela in getting the men home.

They handed over a three-page memorandum for presentation to Mandela. In the memorandum they claim that all attempts by the SA department of foreign affairs and the Red Cross to locate the men had been unsuccessful to date.

The seven men — Renier van der Merwe, [illegible] Ndlovu, Stayn Marais, Neil Bezuidenhout, Daniel [illegible]erpkogel, Louwrens Bosch and Dolf van Tonder — worked for SA company Executive Outcomes as military instructors to Angolan government troops.

Three of the men went missing in March last year and the other four the past month.

The foreign affairs department announced in a statement every effort was being made to obtain clarity on their whereabouts and circumstances.

"As the persons concerned were in the employ of a private company it is primarily the responsibility of that company to provide basic information relating to the movement and deployment of its personnel in Angola and elsewhere," the department stated.

In spite of the fact that the missing men had been on contract to the Angolan government, it had not been able to provide any information about them, the foreign affairs department announced.

During May this year, Unita leader Jonas Savimbi, whose rebel organisation was reportedly responsible for capturing the seven men, gave Mandela an undertaking that he would request information about the men from his chief of staff, but to date no information or feedback had been received.

"The waiting and not knowing is the worst suffering that any human could ever endure," family members said in yesterday's memorandum.

"Only you have the power and authority to save our loved ones. If, Lord forbid, it's not already too late. Bring them back wherever they are. Only you can save them," they told Mandela.

CITIZEN DATE: 15.8.1995 P: 12

# Help find missing mercenaries: Plea

By Charmaine Pretorius

WIFES and family of the South African mercenaries who went missing in Angola last year, called on President Mandela yesterday to help them find answers on what happened to their loved ones.

About 30 family members of men who went missing travelled from all over the country, from as far afield as Namibia, and a memorandum was handed to the Office of the President.

The families called on Pres Mandela "as the father of our land" to understand the grief that had become part of their lives, and to "justify the wrong".

Since last year at least nine mercenaries have disappeared, presumably captured while fighting Unita rebels.

The men were recruited by Executive Outcomes, a Pretoria-based organisation, to assist the Angolan Government with the protection of the northern Angola oilfields, and with training government forces.

Mr Handsome Ndlovu, Mr Renier van der Merwe and Mr Steyn Marais went missing in March, and a month later Mr Neil Bezuidenhout, Mr Dolf van Tonder, Mr Lukas Coetzer and Mr Ralph Nieske went missing.

Mr Coetzer and Mr Nieske were later declared dead, and it was also reported that Mr Steyn Marais had allegedly been executed by Unita rebels.

In July Mr Louwrens Bosch and Mr Danie Scheurkogel were reported missing.

It is believed that between 300 and 400 former members of units like Koevoet, 32 Battalion, the parabats and reconnaissance regiments were in northern Angola.

The Department of Foreign Affairs said every effort was being made to find out where the men were, but because they were employed by a private company, it was the task of this company to provide basic information.

So far efforts to obtain information about the men from the Angolan Government have been fruitless, although they were employed by that government on contract.

The SA Embassy in Angola has, however, been in contact with the International Committee of the Red Cross in Luanda since May 1993.

Senior members of the Angolan peace mediation had also not been able to provide information, Foreign Affairs said.

Organiser for the protest action, Mrs Marie van Tonder, from Durban, told The Citizen that she had last heard from her husband, Dolf in February last year.

"Since he was reported missing, I have heard nothing further. We have spoken to Unita and Foreign Affairs officials, but doors are just being slammed in our faces."

Mrs Van Tonder went to Angola in January, and met a Mr Samakuva, who told her that all the men had been killed. He said, however, that there "may be some survivors".

In May this year, during an official visit, Mr Savimbi undertook to enquire about SA citizens held prisoner by Unita, and that he would send back survivors. Nothing happened.

On July 18 a Unita representative had a meeting with the National Human Rights Committee, and said a few White men were among those in Unita custody.

THE WHITE HOUSE

Office of the Press Secretary

For Immediate Release August 15, 1995

STATEMENT BY THE PRESS SECRETARY

Angolan Leaders Meet in Franceville, Gabon

The United States welcomes the August 10 meeting in Franceville, Gabon between Angolan President Jose Eduardo dos Santos and UNITA President Dr, Jonas Savimbi. In Franceville, President dos Santos and Dr. Savimbi publicly and jointly reiterated their strong commitment to peace and pledged to work for the complete and effective implementation of the Lusaka Protocol.

This second meeting in three months is a tribute to the courage and determination of Angola's leaders to bring peace to their land. While much has been accomplished, it is crucial that both sides end continuing cease-fire violations and demonstrate complete compliance with the Lusaka Protocol. We call on the Government and UNITA to take all necessary steps essential to lasting peace, including restraining their military forces, reaching agreement on issues of demobilization and military integration and working together to open roads to enable the free flow of people, humanitarian assistance and commerce.

After decades of hatred and destruction, the people of Angola deserve the support of the international community as they strive for peace and national reconciliation. The United States is committed to assisting Angolans translate their commitment to peace into concrete reality.

# # #

08/16/95 08:09 ☎202 785 5063 FAIS 002/006

U.N.I.T.A
REPRESENTAÇÃO EM PORTUGAL
Informação

Análise de Imprensa / Clipping Nº ____ | de Agosto de 1995
MÉDIA: O DIABO | Pág.
AUTOR: A REGRA E O JOGO — Nuno Rogeiro

*A paz está outra vez à vista em Angola. Mas Deus nos livre das repetições*

# Luz sobre Luanda

ANGOLA já não é «nossa», mas espera-se que possa finalmente vir a ser dos angolanos. Esse deve ser o desejo dos portugueses que não só «amam África de mais» (como disse um dia em tom crítico-críptico-compreensivo o actual MNE) como esperam há muito tempo que se possa trilhar um caminho entre povos iguais e irmãos. Se ambos quiserem, claro.

A aceitação de **Jonas Savimbi** no preenchimento do cargo de vice-presidente, se bem que seja um recuo na legalidade é um avanço na reconciliação. É um recuo, porque pelo caminho ficou a segunda volta das eleições presidenciais, ainda por fazer. É um avanço, porque este pacto parece ser uma garantia razoavelmente eficaz de pacificação.

O exército da UNITA fora derrotado no terreno, mas não exterminado. Em boa verdade, triunfara durante anos como exército de guerrilha e soçobrou como exército clássico. Não lhe interessaria assim continuar um conflito onde teria primeiro de se reciclar e só depois pensar em regressar à paridade.

Quanto ao MPLA, saíra vencedor numa guerra clássica, depois de ter ganho eleições e de ter sido forçado a negociar, depois de uma guerra de guerrilha especialmente predadora. Mas não teria possibilidade de eliminar a UNITA, a não ser que se quisesse desfazer de metade do seu próprio povo e país. E de certeza que não preferiria, depois de conquistar o Huambo, passar mais duas décadas a travar uma daquelas guerras que os observadores (isto é, os que não morrem nelas) chamam de «baixa intensidade», mas que geralmente não se ganha nem se perde («como as afecções dermatológicas», dizia-me um diplomata).

POR outro lado, os apoiantes internacionais dos dois lados, desde o declínio das graníticas certezas da guerra fria, foram perdendo o entusiasmo e a disponibilidade permanente. Para além disso, o fazer e desfazer de alianças internacionais precipitou aquela batalha regional na categoria das «guerras esquecidas» e «amo::das».

Compreende-se assim que as duas partes fossem forçadas a falar e a entender-se. Ao convidar **Savimbi**, **Eduardo dos Santos** legitima a UNITA. Ao aceitar, **Savimbi** legitima o MPLA. No fundo, Angola deixa, pelo menos *de jure*, de estar dividida. Resta saber como se passarão de facto as políticas de desmobilização, desmilitarização e desarmamento.

O pior de tudo é o *déjà vu*.

E Portugal, em tudo isto?

Há uns meses, um jornalista de uma televisão europeia perguntava-me porque é que *«muitos homens da direita portuguesa decidiram, a partir de certa altura, deixar de apoiar a UNITA»*.

A verdade é que a «direita» portuguesa espalhou-se por muitos lados, mesmo no tocante ao conflito angolano. Numa primeira fase, houve talvez uma aparente unidade em torno de uma ideia comum: era preciso impedir que Angola fosse tomada por potências imperialistas extralusófonas e extra-africanas. A UNITA era um dos obstáculos a essa progressão.

Depois, o MPLA «nacionalizou-se», deitou o marxismo-leninismo no caixote do lixo da História, aderiu sinceramente a uma ideia não ideológica de comunidade lusófona no mundo. E a UNITA permaneceu fechada — justa ou injustamente — num arquétipo semitribal e antiportuguês ou afroportuguês. Simplista ou não, foi esta a análise que muitos «direitistas» fizeram da situação.

E os «intelectuais» contam pouco neste cenário: o que interessava e para analisar era a percepção da opinião pública.

| U.N.I.T.A REPRESENTAÇÃO EM PORTUGAL Informação | Análise de Imprensa / Clipping Nº | 15/8/95 |
| --- | --- | --- |
| | MEDIA O Diabo | Pág. |
| | AUTOR Nuno Rogeiro | |

POR outro lado, a transição de fidelidades sobre Angola deu-se também com a transição de fidelidades para o cavaquismo: dez anos de PSD criaram o discurso e a imagem de que o MPLA defendia melhor os interesses portugueses em Angola, embora isso já não fosse totalmente verdade com a Frelimo em Moçambique.

E a «direita» cavaquista, mais nacionalista que liberal, mais pragmática que anticomunista, foi atrás dessa linha oficial. Claro que, em público e perante a comunidade internacional, Portugal surgia como equidistante e mediador. Mas em privado e no âmago das decisões políticas no *inner cabinet* insistia-se em que «*o UNITA já tem dono*» (Pretória, Washington, Paris, conforme as diversas análises estratégicas ou teorias da conspiração) e em que o MPLA, desamparado pela queda do sovietismo, precisava de se reconverter às suas raízes lusíadas.

Na altura, explicava-se que muitos quadros do MPLA haviam sido formado em escolas, universidades e liceus portugueses. Que tinham aprendido a língua, os costumes, a administração, a terra, as gentes, e que no fundo era também em português que haviam aderido à revolução socialista e ao irredentismo.

A UNITA era olhada como um exército admirável, eficiente e temível, mas excessivamente ligado ou a micro-interesses tribais, ou a macro-interesses regionais, ou simplesmente ressentida com anos de maus tratos por parte das autoridades portuguesas oriundas do PREC e do Thermidor de 1976.

APESAR de tudo, Portugal ascendeu ao lugar de país central no processo de paz que desembocou em Bicesse, e que falhou por razões estranhas à vontade e ao talento dos negociadores portugueses.

Apesar de tudo, a melhor hipótese de paz para Angola foi a firmada em Lisboa. De tal forma assim é que Lusaka regressou não ao espírito de outros acordos (Alvor, Gbadolite, etc.) mas à essência de Bicesse, revista e actualizada.

Se nos colocarmos na necessária máquina do tempo, sempre útil sobre as brumas da memória, verificamos que, quando Savimbi e Eduardo dos Santos deram as mãos, por insistência de Cavaco, Portugal estava unido na celebração de uma festa que parecia também sua. Foi por essa altura que o chefe de estação do MI6 inglês em Lisboa felicitou Durão Barroso pela forma discreta e impecável que levou ao tratado de paz (e sabe-se como a diplomacia e os serviços de informações londrinos são exigentes nestas matérias), e também nesses dias de sol intenso Paulo Portas publicava o mais ditirâmbico poema em forma de prosa, louvando o agora ex-maoísta MNE como o grande estadista do cavaquismo e, quiçá, deste final do século português.

Em Lisboa, esquerdas e direitas cheiravam então um «mapa cor-de-rosa». A esquerda mostrava-se feliz porque o MPLA fora poupado ao desaparecimento histórico do comunismo, a direita estava satisfeita porque a guerra contra o «urso vermelho e o cipaio cubano» tinha terminado em bem.

O que se passou depois foi história conhecida. Os que tinham alguma coisa quiseram mais. Velhas ambições napoleónicas ou «bokassáticas» despertaram. A ONU cometeu erros de palmatória. Os múltiplos avisos do general Tomé Pinto não foram ouvidos. O MPLA e a UNITA achavam que só podiam ganhar as eleições: ninguém tinha planos pacíficos para uma derrota. O desarmamento não foi eficaz. A contagem dos votos foi temperada por bizarrias várias.

E depois deu-se o banho de sangue, que durou até há pouco tempo.

MAS os povos devem ter não só o dever como o direito de esquecer e perdoar. Sobretudo de perdoar a si mesmos. Claro que Angola tem vivas as chagas da catástrofe. Mas por isso mesmo precisa de olhar para a frente. A cura só é possível assim.

Portugal poderá desempenhar nessa cura um papel fulcral.

Mas para isso precisa de, primeiro, fazer compreender à Europa que Angola pode vir a ser uma das esperanças da ressurreição económica e humana da África.

Depois necessita de dissipar mal entendidos: qualquer governo que venha deve falar com o Poder angolano legitimado, independentemente de ele ser factualmente representado pela UNITA ou pelo MPLA.

Em terceiro lugar, tem de se disponibilizar para a ajuda concreta, em homens, conhecimento, recursos, até aos limites do que puder.

Angola não será — nem para Portugal nem para ninguém — uma espécie de Eldorado. Não virá dali prosperidade fácil e inesgotável para todos os portugueses escorraçados por uma Europa madrasta.

Mas há, na História dos povos, como na história dos indivíduos, coisas mais importantes do que o dinheiro. ■

| U.N.I.T.A REPRESENTAÇÃO EM PORTUGAL Informação | Análise de Imprensa / Clipping Nº ______ | 16 AGOSTO 1995 |
|---|---|---|
| | MÉDIA DIÁRIO DE NOTÍCIAS, QUARTA-FEIRA | Pág. |
| | AUTOR | |

# Angola e Brasil negoceiam dívida

O PRESIDENTE angolano, José Eduardo dos Santos, encontra-se no Brasil para uma visita oficial, durante a qual está previsto o anúncio de um reescalonamento de parte da dívida de Luanda a Brasília.

A dívida, de acordo com fontes diplomáticas brasileiras, é de importância vital para o comércio entre os dois países, que neste momento está praticamente bloqueado. Em 1993, o Brasil interrompeu as linhas de crédito a Angola, em parte devido ao recrudescimento da guerra neste país, o que levou também à suspensão das exportações de petróleo angolano para o Brasil.

O acordo sobre o reescalonamento da dívida, entretanto negociado pelo ministro das Finanças angolano, Augusto da Silva Tomás, e pelo vice-ministro da Fazenda brasileiro, Pedro Parente, inclui o reinício das exportações de petróleo angolano para o Brasil, à média de 20 mil barris diários, e a abertura de uma linha de crédito – de montante não especificado – por parte do Brasil para aquisição de produtos brasileiros.

Um dos maiores conglomerados brasileiros, a Odebrecht, faz parte do consórcio angolano-brasileiro-russo responsável pela construção da barragem de Capanda, possui interesses na exploração de [illegible], está a iniciar a construção do bairro Luanda Sul e é, ao mesmo tempo, uma das empresas às quais foi adjudicado o apoio logístico às tropas brasileiras que integram desde domingo a Unavem III.

De resto, a segurança dos soldados brasileiros da Unavem III foi um dos temas das conversações mantidas ontem entre o Presidente brasileiro, Fernando Henrique Cardoso, e o seu homólogo angolano. Para o dirigente brasileiro, tornou-se importante ter conhecimento pleno dos riscos que assume ao envolver directamente cerca de mil soldados do seu país no processo de paz angolano depois de, em Junho passado, dois oficiais subalternos brasileiros terem sido feitos reféns na Bósnia.

O Brasil foi o primeiro país a reconhecer a independência de Angola, em 1975, e hoje ocupa a nona posição entre os principais parceiros comerciais daquele país africano. Além disso, está fortemente interessado em aumentar significativamente o seu intercâmbio comercial com Luanda.

Antes de chegar a Brasília, o Chefe de Estado angolano efectuou uma pequena escala no Rio de Janeiro.

| U.N.I.T.A REPRESENTAÇÃO EM PORTUGAL Informação | Análise de Imprensa / Clipping Nº | 168/95 |
|---|---|---|
| | MEDIA PÚBLICO | Pág. |
| | AUTOR Redacção | |

**LUANDA E BRASÍLIA ASSINAM ACORDO** — O Presidente angolano, José Eduardo dos Santos, assinou ontem em Brasília um acordo para reescalonar parte da dívida vencida de Angola para com o Brasil. Da dívida total de cerca de mil milhões de dólares serão reescalonados 436 milhões segundo o documento firmado por Eduardo dos Santos e o seu homólogo brasileiro Fernando Henrique Cardoso. Os dois presidentes também assinaram um memorando de entendimentos estabelecendo novos mecanismos para dinamizar o relacionamento comercial entre Angola e o Brasil, paralisado há dois anos. Os angolanos querem incrementar a participação brasileira no sector energético e de serviços, áreas onde já actuam em Angola as empresas Braspetro, Furnas e Emílio Odebrecht. No encontro com Eduardo dos Santos, que marcou o início da visita oficial do Presidente angolano ao Brasil, Fernando Henrique Cardoso destacou o envio de tropas brasileiras para integrar a força de paz Unavem III, da ONU, em Angola. "Será o maior contingente de tropas já enviado pelo Brasil para fora do seu território desde a II Guerra Mundial", disse o Presidente brasileiro. O contingente terá a participação de cerca de mil militares e será custeado com recursos do próprio Governo brasileiro.

Angola president says optimistic about peace

RTw 8/15/95 8:21 PM



BRASILIA, Aug 15 (Reuter) - Angolan President Jose Eduardo dos Santos said on Tuesday he was optimistic that opposition leader Jonas Savimbi would help to end Africa's longest civil war.

Dos Santos told reporters Savimbi, leader of the Unita rebel movement, was ready to work with him in bringing peace to Angola.

"He recognises the president of Angola as his president and is ready to cooperate with him in the pacification of Angola," said dos Santos, in Brazil on a five-day state visit.

He said the causes of fighting between his one-time Marxist government and the rightist rebels had faded with the end of the Cold War and apartheid in South Africa, peace in Mozambique and the deployment of United Nations peacekeepers in Angola.

"I would like to say that I am more optimistic today than yesterday because the picture has changed," he said.

Savimbi recently agreed in talks in Gabon to accept one of two vice presidencies in a coalition government. The agreement was seen as another step in ending the civil war, which began in 1975 and has caused 500,000 deaths.

Recent fighting between Unita rebels and government forces put a November 1994 peace accord in jeopardy. Demobilizing Unita forces and incorporating them into the Angolan army are seen among the greatest obstacles to peace.

REUTER

9507687

RESERVADO

COPIA N FUENTE: Estructura 02

MEXICO:

I.- SITUACION.-

El gobierno mexicano atraviesa una crisis de credibilidad, al no haber logrado Zedillo superar las secuelas de denuncias de corrupción heredadas de su antecesor Carlos Salinas de Gortari, del mismo modo el propio presidente se ha enredado en un problema con los partidos de oposición al haber salido en defensa de Salinas y su administración.

Estos hechos repercuten al interior del PRI, donde se registra una lucha de facciones muy intensa y en todo el esquema político mexicano, ya que, en diversas elecciones locales, los partidos opositores han ganado posiciones.

Al interior del PRD la situación también es compleja, ya que en breve de realizará el congreso nacional de dicho partido. El mismo se encuentra dividido, tanto por rencillas locales, como por disparidad de criterios políticos de sus principales dirigentes. Mientras Porfirio Muñoz Ledo es partidario de continuar el diálogo con el gobierno, Cárdenas se muestra embarcado en una campaña en pos de la renuncia de Zedillo y la instalación de un gobierno provisorio. Estas y otras diferencias deberán dilucidarse en el Congreso que se llevará adelante a partir del 22 del corriente.

En otro orden de cosas, la consulta propuesta por el EZLN ha sido recibida con frialdad, cuando no con decidido rechazo, por parte de los partidos políticos mayoritarios, pero en cambio ha registrado un apoyo importante de parte de organizaciones de la "sociedad civil". Los zapatistas se han mostrado poco dispuestos a proseguir las conversaciones con el gobierno: "La transicion a la democracia no se va a decidir con el gobierno, sino entre las

RESERVADO

9507687

fuerzas democratizadoras del pais, ya que no es posible el dialogo con el gobierno", (sic) ha afirmado el sub comandante Marcos.

Otro elemento de preocupacion lo constituye la posibilidad del surgimiento de un movimiento campesino armado en el estado de Guerrero. Los analistas recuerdan la incidencia que en el surgimiento del EZLN tuvo la organizacion Campesino Proletaria Emiliano Zapata (OCPEZ), una forma de actividad politica que ven reflejarse en la gurrerense OCSS.

AMERICA CENTRAL:

Los planes de reforma del Estado hicieron de Panama y Costa Rica el escenario de choques entre trabajadores y policias, en tanto Honduras vive una callada tension por el proximo enjuiciamiento de militares.

Panama fue escenario de enfrentamientos entre trabajadores y policias que dejaron un saldo de cuatro muertos, 50 heridos y 300 detenidos, ademas de cuantiosas perdidas economicas.

En Costa Rica, una gran marcha de educadores y empleados publicos culmino con un saldo de cinco heridos, cuando se suscitaron enfrentamientos con la policia frente a la Casa Presidencial, ubicada en el este de San Jose.

El defensor de los habitantes, Rodrigo Alberto Carazo, dijo que las escenas mostradas por la television muestran claramente el despliegue de violencia por parte de la policia e hizo un llamado al Ministerio de Seguridad para que investigue los hechos.

La Casa Presidencial estaba resguardada por 98 oficiales miembros de un cuerpo de seguridad entrenado por los carabineros de Chile.

El ministro de Educacion, Eduardo Doryan, dijo que tras los

hechos, estan dadas las condiciones para que los educadores acepten sentarse a negociar con el gobierno, pero solo despues de retomar el curso lectivo.

Esta posicion invariable del gobierno, de negociar solo cuando se haya puesto fin al movimiento, no es aceptado por la dirigencia sindical.

En Panama, la huelga fue iniciada por 49 sindicatos que se oponen a un proyecto de reformas a la legislacion laboral que busca legitimar los despidos en el sector publico y cambiar las reglas en cuanto a la indemnizacion por despidos.

Las protestas en Panama y Costa Rica tienen un mismo blanco: la reforma del Estado.

El presidente de Panama, Ernesto Perez Balladares, dijo que las reformas al Codigo Laboral seran aprobadas pese a las protestas, porque forman parte de un plan diseñado para modernizar la economia.

En Costa Rica, la agitacion laboral se inicio hace un mes con una huelga de maestros contra una ley de pensiones que los obliga a aumentar el numero de años de trabajo antes de poder jubilarse.

El movimiento de los educadores logró desatar el descontento popular por el creciente costo de la vida y la recesion que vive el pais, reflejada en la perdida de oportunidades de empleo, la caida general del consumo y el poder adquisitivo de la moneda, que se devalua en 12 centavos diarios frente al dolar.

Segun las cifras dadas por el ministerio de Economia, la variacion en el costo de la vida de julio, llego a 1,69 por ciento, con un acumulado de 11,59 por ciento en los siete meses transcurridos de este año.

La nueva ley de pensiones, pactada entre los dos partidos mayoritarios y aprobada sin discusion por el parlamento, forma

parte de un plan de reforma del Estado. RESERVADO

Este plan busca reducir el deficit fiscal a 4,5 por ciento al finalizar este año, privatizar una serie de empresas y abrir el monopolio de las cuentas corrientes a la banca privada.

En Honduras, en tanto, se anuncio una marcha en Tegucigalpa en apoyo a campesinos de la zona norte del pais que se niegan a salir de tierras propiedad de la transnacional Tela Railroad Co.

Los campesinos alegan que han vivido alli por años y la empresa no puede desalojarlos.

La marcha fue organizada por el Consejo Coordinador de Organizaciones Campesinas de Honduras.

Ademas de este frente de campesinos, el pais atraviesa momentos de tension por el proximo enjuiciamiento, en tribunales civiles, de 10 militares involucrados en la decada pasada en violaciones de los derechos humanos.

La jefatura de las Fuerzas Armadas sostiene que esa institucion no esta dispuesta a enviar a los militares a juicio y se afirma que, si es necesario, abriran los batallones para proteger a los acusados.

COLOMBIA:

Los esfuerzos desplegados por el presidente Samper y la direccion del Partido Liberal para contrarrestar las denuncias de corrupción por parte de los carteles de la droga en la campaña electoral, no parecen haber surtido efecto sobre la población. Esta se muestra cada vez más descreida de la clase politica, de las instituciones y en particular del actual conductor del ejecutivo.

Esta semana arrancó en medio de una general expectiva por la decisión del Presidente Ernesto Samper Pizano de consolidar y firmar un acuerdo nacional para combatir la violencia, luego que

RESERVADO

05-08

9507387

el gobierno notificó que no será desmilitarizada La Uribe para los diálogos de paz. Al mismo tiempo que la guerrilla intensifica su acción violenta en todo el país.

Por otra parte, en momentos en que se vive una profunda crisis por las revelaciones en torno al proceso 8.000 y la supuesta filtración de dineros del narcotráfico en la campaña electoral, se reune la Junta de Parlamentarios del conservatismo. se debatirán las relaciones de ese partido con el actual gobierno y la posición que el partido asumirá frente a los retos futuros.

También en esta semana, el lunes se instalaronn ante la Dirección Nacional Liberal el Consejo de Control Etico y el Tribunal de Garantías de esa colectividad.

BOLIVIA:

En Bolivia se viene dando una situación de conflictividad desde hace varios meses con respecto al tema de los cultivadores de coca.

La estrategia de las agremiaciones de cultivadores de coca, que pasan permanentemente de la confrontación a la negociación, es interpretada como una constante acumulación de fuerzas en un sector ya muy poderoso.

Muchos analistas afirman que este movimiento tiene algún tipo de financiación por parte del narcotráfico. Nunca han llegado a ser confirmadas las versiones acerca del posible surgimiento de un grupo subversivo en aquel país con tal fuente de financiamiento, que reclutase a sus adherentes entre los campesinos pobres, igualmente la especie nunca ha sido completamente desestimada.

Por sus características y creciente poderío, el sector cocalero mantiene una importante red de vinculaciones internacionales. Ello se demuestra no solamente en lo que a la

RESERVADO

02

II.- CONCLUSIONES Y PROYECCION.-

En base a la información disponible se concluye que:

Las movilizaciones de indole sindical, producidas principalmente por las reformas de los códigos laborales, de la seguridad social y algunos planes de ajuste, tienden a degenerar cada vez más en episodios violentos.

Del mismo modo las organizaciones campesinas están tomando un rol muy activo, tanto en centro como en sur américa, donde los disturbios y las movilizaciones se suceden en varios paises.

En méxico, al impulso del ejemplo de la guerrilla zapatista y de sus organizaciones de superficie, se infiere como probable la aparición pública de un movimiento armado en el estado de Guerrero.

Las acciones sindicales, que aparecen como coordinadas en las regiones centro americana y andina, se muestran como espontáneas o inconexas en el cono sur. No asi el accionar campesino, el que estaria siendo coordinado por las diversas organizaciones a nivel continental.

Asi mismo se infiere la participación de elementos agitadores externos en los conflictos rurales de Brasil, Bolivia y Ecuador.

La coordinación de las acciones de protesta y agitación en toda la región seria la preocupación principal de la reunión que, bajo los auspicios de la revista América Libre - del Foro de San Pablo -, se esta organizando en Capital Federal entre los dias 18 y 20 del presente mes.

07-08

9507687

apoyatura en algunas ONG's europeas, sino también en la incidencia y presencia que mantiene en foros campesinos regionales.

PERU:

Aunque con un perfil menor que en centroamérica, se vienen registrando diversas movilizaciones en contra de la reforma de las leyes laborales. De todos modos la instalación del presidente Fujimori en su segundo mandato constitucional parece lograrse sin mayores sobresaltos, debido a su consolidada mayoria parlamentaria y al respaldo de las FF.AA.

De todos modos el grupo subversivo Sendero Luminoso, continúa reagrupando fuerzas en varias zonas del interior del país y en las barriadas pobres de la capital, presumiendose la reiniciación de una campaña de atentados en el corto o mediano plazo.

BRASIL:

El presidente Cardoso enfrenta problemas de dos tipos. Por un lado, en el frente interno del gobierno, se han producido algunos enfrentamientos entre representantes regionales, cuando varios de los poderosos aliados del gobierno del Partido del Frente Liberal (PFL) atacaron la intervención del Banco Económico, en lo que aducen es una discriminación entre el nordeste y los estados del sur.

Esto ocurre cuando el parlamento se apresta a votar la desmonopolización de los hidrocarburos, creándole al gobierno una preocupación adicional.

Por otra parte los incidentes campesinos, protagonizados por el Movimiento de los Sem Terra (MST), viene a sumarse a las recientes movilizaciones sindicales en contra de la desmonopolización de las áreas de telecomunicaciones e hidrocarburos.



05-08

9507687

9507688

mBoAs - FSP

0/8

14.40

5.14C55

66965

DOC. POCO LEGIBLE

0103

9507688

RESERVADO

FUENTE: Eduvenia

FOLLOW INITIAL SET UP PROCEDURES BELOW
1. INSERT DOCUMENT FACE DOWN
2. PRESS OFF-PHONE
3. DIAL FAX NUMBER OF PARTY YOU WISH TO SEND TO.
4. WAIT FOR FAX TONE THEN PRESS START (OFF-PHONE LIGHT GOES OFF)

HOW TO SET UP YOUR FAX

Int

9507688

# PERSPECTIVAS DE LIBERACION EN AMERICA LATINA

TEMARIO
1 ) Consecuencias de las politicas neoliberales para los pueblos de America Latina.
2 ) Reflexiones sobre las experiencias de lucha en nuestro continente.
3 ) Perspectivas de Liberacion en America Latina

18 al 20 de Agosto de 1995
BUENOS AIRES ARGENTINA

Raul Suarez
Huidobro (Uruguay)
Pablo Gonzales Casanova (Mexico)
Marina Arismendi (Uruguay)
Manuel Cabieses (Chile)
Esther Perez (Cuba)
Jose Albino Melo (Brasil)
Carlos Nuñez (Mexico)
Hugo Cores (Uruguay)
Obispo Federico Pagura (Argentina)
Miguel Monserrat (Argentina)
David Viñas (Argentina)
Nestor Vicente (Argentina)
Atilio Boron (Argentina)
Osvaldo Bayer (Argentina)
Narciso Isa Conde (Republica Dominicana)

Organiza AMERICA LIBRE

Uruguay: Fernandez Huidobro
Marina Arismendi
Rubio

RESERVADO

COPIA Nº 1

02.08

9507688

# RESERVADO

9507688

## JUEVES 17

Acreditación de participantes nacionales e internacionales.
Recepción a los participantes internacionales.
**17 hs.** Conferencia de Prensa.

## [V]IERNES 18

[...]hs. Apertura
[Ho]menaje a *San Martín.*
[Ho]menaje a *José Martí.*
[..] **hs.** Panel:
[C]onsecuencias del [ne]oliberalismo en [A]mérica Latina.
[ca]rácter integral [de] la n... a estrategia [i]mperial.
[La] remodelación [tra]nsnacional del capitalismo.
[El] problema del poder [y] reconfiguración [...] nacional.
[Lo]s nuevos espacios [tra]nsnacionales.
[La] crisis de los estados nacionales.
[La] creación de nuevos espacios regionalizados y consecuencias en la actividad política de estados nacionales.
[Las] modificaciones económicas, políticas, culturales [del] mov[imi]ento popular.
[..] **hs.** ¿Crisis de las Utopías?
[El] papel de la subjetividad en la lucha liberadora.
[Ta]ller coordinado por *Frei Betto*
[..] **hs.** Panel: Perspectivas de liberación [en] América Latina.
[La] memoria histórica, la experiencia de lucha, rupturas [y co]ntin[uid]ades.
[Nue]vas formas de hacer política. Posibilidades y límites [de l]a lucha institucional. Estrategia de gobierno [y] poder. Experiencias electorales.
[Los] nuevos movimientos sociales. Su coordinación [regi]onal, nacional y continental.
[Los] modelos alternativos de comunicación.
[Difi]cultades y necesidad de la unidad.
[La] integración regional y continental. La unidad [lati]noamericana.
**10 hs.** Comisión 1: Comunicación [alt]ernativa en América Latina
[..] **hs.** Acto público. Federación de Box: [...] 75

## SABADO 19

**9 hs.** Informe sobre Chiapas.
**10.30 hs.** Trabajo en comisiones
Comisión 2: Continúa el debate del panel: "Consecuencias del neoliberalismo para nuestros pueblos".
Comisión 3: Continúa el panel sobre: "Perspectivas de liberación en América Latina".
Comisión 4: Derechos humanos y solidaridad en América Latina.
**15 hs.** Trabajo en comisiones
Comisión 5: Lucha y organización de los trabajadores.
Comisión 6: La participación de la izquierda en las instituciones.
Comisión 7: Unidad y coordinación de los movimientos populares en América Latina.
Comisión 8: El arte en el proceso de liberación. Taller de creatividad.
**19 hs.** Presentación de la colección de libros:
Armas de la Crítica
Dirigida por: *Eduardo Rosenzvaig.*
**20hs.** Homenaje a *Don Jaime de Nevares.*
**22hs.** Peña.

## DOMINGO 20

**10.30 hs.** Plenario Final
Intervención de los coordinadores de las Comisiones presentando los contenidos centrales del debate.
Intervención de *Emir Sader*:
Los desafíos de la izquierda en los 90
Intervención de participantes internacionales.
Cierre.

**Aclaraciones:** El programa está sujeto a modificaciones de acuerdo a las sugerencias que recibamos y a las confirmaciones de presencias en el encuentro.

La inscripción es previa al evento. Luego de participar los integrantes de la mesa propuestos para la apertura del debate, se destinará a intervenciones de cinco minutos, privilegiándose en la participación a quienes presenten anticipadamente ponencias por escrito sobre el tema del que se trata. Todas las ponencias que se presenten, estarán a disposición de los inscriptos en el seminario para su adquisición.

RESERVADO

Solicitamos que nos hagan llegar las inscripciones de ponencias a la oficina de América Libre Presidente Perón 1980 2° 19 Buenos Aires Argentina o al fax 54-1-953-2034

COPIA Nº 1

COPIA N.

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA

ESTADO MAYOR PERSONAL

Montevideo, 16 de Agosto de 1995.-

T.I.Nº079/95.- SEÑOR SUB-DIRECTOR INTERIOR:

Adjunto al presente remito a usted documentación recibida por este Estado Mayor, a los efectos que estime pertinente:

SEMINARIO CONTINENTAL DEL 18 al 20 de AGOSTO 1995.
BUENOS AIRES - ARGENTINA

Saluda a usted atentamente

Cnel.
Eduardo A. Ferro



al DI

**RESERVADO**

FUENTE: Educena

Int

956-7688

Seminario Continental

# PERSPECTIVAS DE LIBERACION EN AMERICA LATINA

TEMARIO

1 ) Consecuencias de las politicas neoliberales para los pueblos de America Latina.

2 ) Reflexiones sobre las experiencias de lucha en nuestro continente.

3 ) Perspectivas de Liberacion en America Latina

18 al 20 de Agosto de 1995
BUENOS AIRES ARGENTINA

Obispo Federico Pagura (Argentina)
Miguel Monserrat (Argentina)
David Viñas (Argentina)
Nestor Vicente (Argentina)
Atilio Boron (Argentina)
Osvaldo Bayer (Argentina)
Narciso Isa Conde
(Republica Dominicana)
Pablo Gonzales Casanova
Jose Afonso Melo (Brasil)
Manuel Cabieses (Chile)

AMERICA LIBRE

Uruguay: Fernandez Huidobro
Marina Arismendi
Rubio

**RESERVADO**

**RESERVADO**

9507088

## JUEVES 17

Acreditación de participantes nacionales e internacionales.
Recepción a los participantes internacionales.
**17 hs.** Conferencia de Prensa.

## IERNES 18

**1s.** Apertura
menaje a *San Martín.*
menaje a *José Martí.*
**hs.** Panel:
**onsecuencias del eoliberalismo en nérica Latina.**
racter integral
la n   a estrategia
nistérica.
remodelación
nacional del capitalismo.
problema del poder
reconfiguración
nacional.
nuevos espacios
ranacionales.
crisis de los estados nacionales.
creación de nuevos espacios regionalizados y
consecuencias en la actividad política de
estados nacionales.
modificaciones económicas, políticas, culturales
movimiento popular.
**hs. ¿Crisis de las Utopías?**
papel de la subjetividad en la lucha liberadora.
ler coordinado por *Frei Betto*
**hs.** Panel: **Perspectivas de liberación América Latina.**
memoria histórica, la experiencia de lucha, rupturas
ntin   ades.
vas formas de hacer política. Posibilidades y límites
a lucha institucional. Estrategia de gobierno
poder. Experiencias electorales.
nuevos movimientos sociales. Su coordinación
onal, nacional y continental.
modelos alternativos de comunicación.
cultades y necesidad de la unidad.
ntegración regional y continental. La unidad
oamericana.
**10 hs.** Comisión 1: Comunicación
ernativa en América Latina
**1s. Acto público.** Federación de Box:
to Barros 75

## SABADO 19

**9 hs.** Informe sobre Chiapas
**10.30 hs** Trabajo en comisiones
Comision 2: Continua el debate del panel: "Consecuencias del neoliberalismo para nuestros pueblos".
Comision 3: Continua el panel sobre: "Perspectivas de liberación en America Latina".
Comisión 4: Derechos humanos y solidaridad en America Latina.
**15 hs.** Trabajo en comisiones
Comisión 5: Lucha y organización de los trabajadores.
Comision 6: La participación de la izquierda en las instituciones.
Comisión 7: Unidad y coordinación de los movimientos populares en America Latina.
Comision 8: El arte en el proceso de liberacion. Taller de creatividad.
**19 hs.** Presentación de la colección de libros:
**Armas de la Crítica**
Dirigida por: *Eduardo Rosenzvaig.*
**20hs.** Homenaje a *Don Jaime de Nevares.*
**22hs.** Peña.

## DOMINGO 20

**10.30 hs. Plenario Final**
Intervención de los coordinadores de las Comisiones presentando los contenidos centrales del debate.
Intervención de *Emir Sader.*
**Los desafíos de la izquierda en los 90**
Intervención de participantes internacionales.
Cierre.

Aclaraciones: El programa está sujeto a modificaciones de acuerdo a las sugerencias que recibamos y a las confirmaciones de presencias en el encuentro

La inscripción es previa al evento. Luego de participar los integrantes de la mesa propuestos para la apertura del debate, se dará lugar a intervenciones de cinco minutos, privilegiándose en la participación a quienes presenten anticipadamente ponencias por escrito sobre el tema del que se trata. Todas las ponencias que se presenten, estarán a disposición de los inscriptos en el seminario para su adquisición.

**RESERVADO**

Solicitamos que nos hagan llegar las inscripciones de ponencias a la oficina de América Libre Presidente Perón 1980 2° 19 Buenos Aires Argentina o al fax 54-1-953-2934

COPIA Nº 1

9507689 ✓ Angolans still arguing over army, U.N. source says

RTna 8/16/95 4:14 PM



LUANDA, Angola (Reuter) - Angolan negotiators have yet to agree on demobilization of some 62,000 former guerrillas and 80,000 government troops, an issue that is still the greatest obstacle to peace, a U.N. official said Wednesday.

The official, who spoke on condition he not be named, said negotiators from the former rebel group UNITA and the government could not agree on formation of a fourth, unarmed branch of the military which would absorb the guerrillas.

The issue was due to have been discussed during a meeting in Gabon last week between UNITA leader Jonas Savimbi and President Jose Eduardo dos Santos, their second in three months.

"The meeting was probably crucial from the political point of view, but it takes a long time for the information to reach the man on the ground and besides, they have not agreed on the role of this fourth army branch," the U.N. official said.

"There were fewer cease-fire violations this month. That makes us optimistic, but it's erratic."

The two sides signed a peace accord in Lusaka in November to end their civil war that erupted after independence from Portugal in 1975.

REUTER

Sao Tome coup leaders accept Angolan mediation

RTna 8/16/95 3:47 PM



(Updates with acceptance of Angolan mediation)

SAO TOME (Reuter) - Military coup leaders in the West African island state of Sao Tome and Principe said Wednesday they would accept Angolan mediation to end the country's crisis and expected a solution within 24 hours.

The leader of a group of officers who seized control of Sao Tome Tuesday said he did not wish to prolong political instability in the former Portuguese colony.

"Given that we have always maintained our aim was not to take power nor to endanger the democratic process, an emergency meeting of the military commission decided to accept Angolan mediation," Lt. Manuel Quintas de Almeida said in statement on radio.

He described Wednesday's talks between rebel officers and political parties aimed at setting up a transitional government as difficult.

Addressing a news conference later, Almeida said the provisional government would be made up of civilians and military leaders and would govern for up to one year.

"While there are no elections the military would supervise the government," he told reporters.

Earlier reports described Tuesday's coup d'etat as bloodless but Almeida said one soldier was shot and killed inside the presidential palace when he offered resistance.

Another man died and one was slightly injured Wednesday during military operations but the circumstances were unclear.

Almeida said there had been no counter-coup and all the armed forces supported Tuesday's takeover.

The rebels, who staged the coup to protest the country's extreme poverty, are holding President Miguel Trovoada and Prime Minister Carlos Graca and have seized Sao Tome's media, telecommunications and airport.

Almeida said Trovoada was being held for his own safety "so his enemies don't take advantage of the situation and do him harm."

Angola, which has close links to Sao Tome, has said it is prepared to offer political asylum to the deposed leaders.

The streets of the capital Sao Tome were calm Wednesday evening but eye witnesses said there was a lot of movement of military vehicles and fresh rumours surfaced almost hourly.

United Nations Secretary-General Boutros Boutros-Ghali has condemned the coup and called on the officers to allow the government to resume office. REUTER

BASTIDORES

# Quando Cunhal intercedeu pelo MPLA

Trinta anos depois, um ex-coronel do KGB desvenda os bastidores conspirativos que decidiram o rumo das benesses soviéticas ao MPLA. O movimento de Holden Roberto (FNLA) esteve para ser o favorito, mas lá estava Cunhal para segurar Agostinho Neto

FREDERICO DUARTE CARVALHO

Só Álvaro Cunhal conseguiu tranquilizar Agostinho Neto quando o intempestivo Nikita Khruchtchev — sucessor e «alma penada» de Estaline — quase virou os favores soviéticos para o arqui-inimigo Holden Roberto. São revelações como esta, do ex-agente secreto Oleg Sudov, que tornam preciosos os espiões veteranos do KGB, atirados para a reforma após o falhanço do putsch de 18 de Agosto de 1991 contra Gorbachev.

Num golpe de asa, alguns deles fundaram uma produtora de TV, única no mundo, baptizada com um nome apropriado — Spy-Film. Que poderiam eles fazer sobre as ruínas das suas vidas pessoais e do outrora todo-poderoso império soviético, pelo qual arriscaram a pele? Talvez associarem-se e por à venda os seus arquivos e testemunhos privilegiados, que recuam até à Segunda Guerra Mundial. Assim nasceu a Spy-Film, que descobrimos em Cannes, durante um festival de programas para televisão. E de contacto em contacto, chegamos a um tema realmente caro a estes ex-espiões: Angola. Justificadamente, aliás: muitos cordelinhos puxaram e largaram para influenciar, na sombra, o destino angolano.

## NIKITA LÊ O JORNAL

Estamos no princípio dos anos 60, com a desestalinização do regime comunista soviético já completa. O cérebro da «limpeza», Nikita Khruchtchev, ucraniano de traços e modos duros, consonantes com o operário metalúrgico que foi na juventude, pega num jornal. Os seus olhos fixam-se numa notícia sobre um contundente discurso «anti-imperialista» feito na rival China por Holden Roberto, líder da UPA (União dos Povos de Angola), depois Frente Nacional de Libertação de Angola (FNLA). Com a autoridade suprema de «patrão» do Partido Comunista e do governo soviéticos, Khruchtchev quer saber quais são as relações de Moscovo com aquele nacionalista de língua afiada. «Nenhumas», respondem-lhe em tom displicente os assessores, cientes de que estava já delineada a aposta no Movimento Popular para a Libertação de Angola (MPLA). Mas o homem que um dia, no decorrer de uma Assembleia Geral da ONU, descalçou um sapato e bateu com ele no tampo da mesa, para protestar contra o curso dos trabalhos, decidiu logo ali: «Vamos reconhecer Holden Roberto.»

## A [illegible] DE CUNHAL

Oleg Sudov, ex-coronel do KGB destacado em África, lembra-se bem da [illegible] impulsiva de Khruchtchev, que colocou Moscovo à beira de reconhecer a FNLA como o «legítimo» representante dos nacionalistas angolanos que combatiam o colonialismo português. Segundo declarou à VISÃO, na altura do imbróglio criado por Khruchtchev, surgiu em Moscovo um aflito Agostinho Neto, líder histórico do MPLA, que pediu para falar imediatamente com Álvaro Cunhal, residente na capital soviética. O então secretário-geral do PCP acalmou-o, assegurando-lhe que a inesperada viragem do Kremlin não passara de um susto sem consequências. O líder histórico dos comunistas portugueses detinha informações de que a decisão final seria favorável ao MPLA.

Oleg Sudov não revela até que ponto a influência do camarada português e os seus contactos com o movimento de Neto terá sido decisiva na opção soviética, mas o líder angolano parece ter batido à porta certa. O espião deixa entender que o papel de Cunhal terá sido importante, na «cunha» pelo MPLA. A VISÃO tentou obter o testemunho do antigo secretário-geral do PCP mas, nos serviços da Soeiro Pereira Gomes, foi-nos dito que Cunhal não se encontra disponível para comentar o caso.



Cunhal em Moscovo nos anos 60. Duas décadas antes [illegible] um peso decisivo na inclinação da URSS por Agostinho Neto

Nos arquivos da capital russa repousam os comunicados oficiais com o reconhecimento da FNLA. Que, *in extremis*, não seguiram para as Embaixadas soviéticas espalhadas pelo mundo.

Sudov recorda-se, sobretudo, da reacção perplexa e furiosa dos seus chefes, quando ele próprio transportou para a sede da «secreta», na Praça Lubyanka, a directiva do Kremlin passada a escrito. «Estais malucos!», lançaram-lhe.

O KGB alimentava as maiores suspeitas de que a CIA era um dos principais apoios de Holden Roberto. Algo que ficou claramente certo em 1975, na guerra civil em que MPLA, FNLA e UNITA se envolveram, nas vésperas

da independência, a 11 de Novembro e que o primeiro venceu com o apoio decisivo de cubanos e soviéticos.

**[illegible] A SAVIMBI**

Em 1964, quem desembarca em Moscovo e Jonas Savimbi. Oleg Sudov conhecia-o de vários contactos na capital do então Congo (hoje Zaire), Leopoldville, quando o actual líder da UNITA chefiava as Relações Exteriores da FNLA. Savimbi, já dissidente do movimento de Holden Roberto, procurava apoios para o arranque da sua União Nacional para a Independência Total de Angola.

Sudov, então um jovem oficial do KGB,



**Agostinho Neto em Luanda, após a independência. Ele não se terá esquecido do papel decisivo do líder dos comunistas portugueses**

assistiu às conversas exploratórias. E relata: «Felicitámos Savimbi por ter reconhecido que a FNLA estava com os norte-americanos. Mas dissemos-lhe também que o nosso apoio ia para o MPLA.» Os soviéticos sugeriram a Savimbi que se juntasse a Agostinho Neto. «Ele recusou», recorda Oleg Sudov. «Dizia que estávamos enganados em relação a Neto, que a sua fuga de uma prisão portuguesa só podia ter acontecido com a ajuda da PIDE. Os nossos dirigentes explicaram-lhe que essa fuga tinha sido organizada pelo PCP e por nós próprios.» Mas o «não» manteve-se.

O líder da UNITA virar-se-ia depois para a China, que o acolheu de braços abertos como rival do pró-soviético MPLA. Quanto ao ex-coronel do KGB, remaria contra a maré até ao último minuto, antes de Jonas Savimbi deixar Moscovo. E com palavras proféticas: «Chamei a atenção dos meus chefes para que se resolvesse o problema diplomaticamente. Avisei-os de que, ao ir-se embora, ele ficava completamente perdido para nós.»

**NETO, UM LÍDER INFLUENTE**

Embora visse com receio a partida de Savimbi, a verdade é que Oleg Sudov tinha a melhor das impressões de Agostinho Neto. Conversara em 1961 com ele, em Leopoldville, cumprindo ordens da Lubyanka. A situação de Neto, em vésperas de assumir a chefia do MPLA, era delicada: acabara de fugir de Portugal e, no Congo, Holden Roberto recolhia todos os favores.

O ex-coronel do KGB recorda o encontro: «Fiquei bastante surpreendido com a figura de Agostinho Neto. Não tinha nada a ver com os líderes africanos que eu conhecera até então. Estava à espera de encontrar uma pessoa de uniforme militar, com todas as condecorações, e ouvir o mesmo discurso: 'O povo está connosco, deem-nos armas e dinheiro que amanhã nós tomamos o poder.' Neto não fez nada disso.» Ao invés, bombardeou com perguntas e dúvidas o jovem oficial do KGB, então com 30 anos. E espantou-o com uma afirmação convicta, feita 13 anos antes do 25 de Abril de 1974. «Camarada Oleg, eu não imagino a vitória em Angola sem a vitória do movimento democrático em Portugal.»

Recusando já qualquer tese federalista alternativa à independência completa, Agostinho Neto chegou, porém, a questionar naquela conversa a radicalização do programa político do movimento. «Os pastores protestantes, por exemplo, são grandes apoiantes nossos, o povo respeita-os, mas não vão subscrever o programa tal como se apresenta actualmente.» Neto, apesar do risco de ser catalogado como «revisionista», sabia do que falava: ele próprio era filho de um pregador protestante.

**PAPEL PORTUGUÊS EM LUANDA**

O papel das autoridades portuguesas em Luanda, em 1975, nas vésperas da independência, foi, segundo Oleg Sudov, decisivo para a ascensão do MPLA ao poder. Em 1975, já em plena guerra civil angolana, Sudov é chamado à Lubyanka. Incumbem-no de uma missão espinhosa: ir à sitiada Luanda avaliar, *in loco*, o grau de resistência do seu amigo Agostinho Neto. O agente secreto rapidamente concluiu que o MPLA não se aguentaria até ao dia da independência se não recebesse uma injecção de armas. E garante ter conseguido convencer as autoridades portuguesas a deixarem passar o material bélico soviético de que Neto precisava para enfrentar a UNITA e a FNLA, apoiadas pelo Zaire e pela África do Sul.

Pouco depois de Sudov ter deixado Luanda, chegou à capital angolana outro coronel do KGB, Valentin Evsenin, integrado na primeira missão oficial diplomática soviética. Evsenin teria o seu momento delicado em 1977, quando Nito Alves, que preparava um golpe interno pela esquerda contra o governo de Agostinho Neto, lhe entrou pelo escritório dentro. «Mostrou-me uma arma que trazia consigo, dizia que temia pela sua vida, e queixava-se de que no Conselho de Ministros ninguém ouvia as suas ideias», conta aquele ex-oficial do KGB.

Nito Alves foi claro: procurava o apoio soviético para o golpe de Estado. Evsenin informou a sua sede e pediu instruções, que nunca chegaram. A Lubyanka, segundo o ex-coronel, nem sequer pôs o Kremlin ao corrente do que se estava a passar. Fiel a Neto (que viria a falecer em Setembro de 1979, por doença, em Moscovo, com 56 anos), o KGB assinou a sentença de morte do rebelde Nito Alves e dos seus principais correligionários. Silenciosamente e por antecipação. ■

17 de Agosto de 1995

| U.N.I.T.A REPRESENTAÇÃO EM PORTUGAL | Análise de Imprensa / Clipping Nº ______ | 17/16/8/95 |
| --- | --- | --- |
| | MEDIA Jornal de Notícias | Pág. |
| | AUTOR Redacção / Jaime Azulay | |

Jornal de Notícias 17/8/95

**MUNDO SÍNTESE**

## PETRÓLEO ANGOLANO PAGA DÍVIDAS

O jornal "O Globo", do Rio de Janeiro, dedicava ontem o seu editorial às relações Angola-Brasil, a propósito da visita do presidente angolano, José Eduardo dos Santos, ao país. **"O momento da visita e o vulto da comitiva (com cinco ministros e 28 empresários) indicam o papel que Angola convida o Brasil a desempenhar, quando o quadro político interno começa a mudar, abrindo perspectivas concretas para a reconstrução económica"**, escreve o jornal. Brasil e Angola acordaram ontem, em Brasília, um reescalonamento da dívida angolana, já vencida, cujo montante, excluídos juros e serviços da dívida em geral, é de 436 milhões de dólares. O acordo, que foi anunciado por José Eduardo dos Santos e pelo presidente brasileiro, Fernando Henrique Cardoso, estabelece que Angola venha a pagar a sua dívida com o fornecimento anual de 20 mil barris/dia de petróleo, através de dois carregamentos trimestrais.

## CABINDA PORTUGUESA

O líder da Frente de Libertação do Enclave de Cabinda/Forças Armadas de Cabinda (FLEC/FAC) acaba de defender que o território seja devolvido a Portugal, com o estatuto de protectorado. Nzita Henriques Tiago, em declarações à Radiodifusão Portuguesa – Antena 1, disse pretender realizar uma reunião para reunir todos os partidos e associações políticas do enclave para o seu projecto de negociar a retirada do Governo angolano do enclave, após o que pretende recolocar o território sob a autoridade portuguesa, como um protectorado, a ser negociado entre Lisboa e os cabindas. Segundo o plano da FLEC, a esse acordo seguir-se-ia um tempo de transição ou a independência total.

16/8/95

# ANGOLA CONDENA

***Jaime Azulay***
*Correspondente em Luanda*

O Governo angolano condenou de forma enérgica o golpe de Estado que na madrugada de ontem depôs o presidente Miguel Trovoada, na ilha de S. Tomé e Príncipe.

Numa declaração radiodifundida na tarde de ontem, o vice-ministro angolano das Relações Exteriores, João Miranda, considerou o golpe militar como uma **"subversão da ordem democraticamente instituída que não pode ser tolerada."**

**"A nossa posição é de veemente condenação"**, disse o ministro, para quem no limiar do século XXI o continente africano não pode compadecer-se com situações do género.

**"S. Tomé é um país democrático, com instituições democráticas, que não devem ser violentadas pela força"**, acrescentou João Miranda.

Desde a proclamação das suas independências nacionais há 20 anos, Angola e S. Tomé e Príncipe mantêm relações bilaterais privilegiadas em vários domínios, particularmente no militar e económico.

O MPLA e o Movimento para a Libertação de S. Tomé e Príncipe (MLSTP), partidos de inspiração marxista, que conduziram os países depois da independência, propiciaram entre si uma aproximação notável.

Um contingente militar angolano estacionou em S. Tomé, na década de 80, com o propósito de proteger a ilha de ameaças de agressão exteriores, segundo informações oficiais divulgadas na altura. As autoridades em Luanda afirmam que este corpo expedicionário já regressou a casa, mas a presença de militares angolanos continua ainda a ser observada em S. Tomé.

Anércio Cadete, porta-voz do Ministério das Relações Exteriores de Angola, disse ao JN que Luanda não tem soldados para combater em S. Tomé. **"Pomos de lado qualquer hipótese de intervenção militar, mas condenamos o golpe de forma clara e inequívoca"**.

Entretanto, as declarações do vice-ministro João Miranda foram rotuladas por um observador independente, em Luanda, de precipitadas e de bastante duras **"face a uma situação que ainda se apresenta confusa"**.

Uma declaração oficial do Governo angolano era esperada no princípio da noite de ontem.

goods between Uganda and Rwanda as the best way of nurturing healthier and larger economies

*Source: Radio Uganda, Kampala, in English 1600 gmt 15 Aug 95*

## SOUTHERN AFRICA

### ANGOLA

[19]

**UNITA battalions reportedly active near Caconda**

*Text of report by Angolan government radio on 15th August*

The political and military situation on the southern front is worrying because of the movement of National Union for the Total Independence of Angola [UNITA] troops and the intensification of armed actions in some areas of the region. This was disclosed by General Francisco Furtado of the Angolan Armed Forces.

[Furtado - recording] There are an estimated two battalions near Caconda. A detachment of these forces has already been spotted about 14 km from Caconda District. A number of activities, including reconnaissance actions, have been registered. People have been kidnapped, goods looted and mines planted. Contrary to the Joint Commission meetings, UNITA is carrying out actions in the field with a view to occupying some areas in order to [words indistinct] in areas where they are not planned.

*Source: Radio Nacional de Angola, Luanda, in Portuguese 1900 gmt 15 Aug 95*

[20]

**FLEC-FAC leader wants future of Cabinda to be negotiated with Portugal**

*Text of report by Portuguese radio on 15th August*

The Cabinda liberation movement FLEC-FAC [Front for the Liberation of the Cabinda Enclave - Armed Forces of Cabinda] is still looking for a political solution for the territory. The movement is holding a congress and wants Cabinda to become a Portuguese protectorate. According to N'Zita Tiago, the president of FLEC-FAC who lives in exile in Paris, the solution will be proposed to the Portuguese government following a meeting in the near future which will involve all the political parties in the territory:

[Tiago] The Portuguese have a duty to recognize what they have signed with our ancestors. This means that, firstly, Cabinda is under Portuguese protection and, secondly, the Cabindans will negotiate with the Portuguese the way of life we want and what is to be done in the future. We will have to discuss the possibility of a transition or total independence to take place immediately.

This has to sorted out between the Cabindans and the Portuguese: the Angolans have nothing to do with it.

*Source: RDP Antena 1 radio, Lisbon, in Portuguese 2000 gmt 15 Aug 95*

[21]

**Agreement reached with Brazil on oil and debt rescheduling**

*Text of report by Brazilian radio on 15th August*

Brazilian President Fernando Henrique Cardoso and Angolan President Jose Eduardo dos Santos today met for 90 minutes at Planalto Palace to open a new stage in Angolan-Brazilian relations.

In 1993, the Brazilian government suspended its imports of Angolan oil as a result of the intensification of a civil war that has been waged in Angola, a Portuguese-speaking African country, for the past 34 years.

In 1996, Brazil will import 20,000 barrels of oil a day from Angola and the Brazilian Petroleum Corporation will prospect for natural gas in Angolan territory.

During their meeting, the two presidents also focused on the deployment of Brazilian troops as part of the UN peacekeeping force to Angola. President Cardoso conveyed his surprise regarding the speed with which the Brazilian Congress approved the deployment of more than 1,000 soldiers to Angola. The Brazilian Finance Ministry disbursed the required funds for this peacekeeping mission.

[Cardoso - recording, in progress] - Angola, which shows to a certain extent how seriously Brazil views the issues affecting Angola and Angolan-Brazilian relations. [End of recording]

Cardoso and Dos Santos also signed an agreement to reschedule part of the near 1bn-dollar Angolan debt to Brazil. The portion of the debt that is already due totals 430m dollars.

*Source: Voz do Brasil, Brasilia, in Portuguese 2200 gmt 15 Aug 95*

[22]

**Radio foresees increase in Angolan-Brazilian cooperation**

*Excerpts from report by Angolan government radio on 15th August*

Cooperation between Angola and Brazil is likely to increase. In Brasilia today, presidential delegations from the countries signed two documents - one on increased bilateral cooperation, the other on rescheduling Angola's 1bn-dollar debt to Brazil.

The documents were signed in the presence of Angolan President Jose Eduardo dos Santos and Fernando Henrique Cardoso, his Brazilian counterpart...

In terms of the agreement, the Angolan debt will be amortized over 15 years...

06-06

9507689

Food, medicine and other goods will start arriving in Angola on 1st September as a result of the Brazilian government opening a credit line. Brazilian President Cardoso said the understandings reached during the talks were positive..

In turn, President Jose Eduardo dos Santos expressed his satisfaction with the results achieved, particularly in the area of the foreign debt. The Angolan head of state noted the two countries share historic ties... This evening, the Brazilian head of state will honour his Angolan counterpart with an official banquet. President Santos is due to leave for Sao Paulo tomorrow...

*Source: Radio Nacional de Angola, Luanda, in Portuguese 1900 gmt 15 Aug 95*

## LESOTHO

[23]

### South Africa to send police to resolve border problems

*Text of report by Lesotho radio on 16th August*

Lesotho's foreign minister, the Honourable Kelbone Malope, held a meeting with the South African ambassador to Lesotho yesterday to brief him on the latest events taking place on the Lesotho-Matatiele border.

The South African ambassador said in response that the South African government was aware of the events and was to send the Internal Stability Unit police from Port Elizabeth to help resolve the problems. The government of Lesotho has also sent a special envoy to President Mandela to make him aware of the souring relations between Lesotho and South Africa. The government will continue to brief the nation on all efforts being taken to redress the situation.

*Source: Radio Lesotho, Maseru, in English 0500 gmt 16 Aug 95*

## MOZAMBIQUE

[24]

### Dhlakama says government forming "parallel" army

*Excerpt from report by Mozambican TV on 15th August*

Mozambique National Resistance [Renamo] leader Afonso Dhlakama has accused the Mozambique Liberation Front [Frelimo] government of forming an army parallel to the Mozambique Defence Armed Forces, FADM. According to the Renamo leader, this army is made up of special police forces based in Moamba, Maputo Province. Dhlakama added that those forces operate under a Portuguese mercenary and oppress the local population.

He said this army of 450 men is divided into battalions that go out and beat up as well as kill civilians in Maputo Province's Moamba District. The Renamo leader noted that this is no apolitical force because all its members were formerly in the Frelimo army, and he added it should include former Renamo soldiers if its interests are not just partisan.

He seemed to be especially concerned about the man who leads those Moamba-based forces.

[Dhlakama - recording] He served at one time in the Portuguese special forces and he participated in the 25th April 1974 revolution against Salazar [as heard]. This man subsequently settled in Mozambique and obtained artificial Mozambican citizenship. He is Portuguese by birth. He led the special forces based in the south during the war against Renamo. Those forces had been demobilized in terms of the general peace accord. What is beyond my understanding is how these demobilized forces regrouped - they are the very same men and the very same commanders - and formed the notorious special police force based in Moamba. These forces mistreat the citizens, beat them up and so on. I know this. I am well informed and I know that there are plans for forming two more such battalions. The second will operate in Sofala Province's Caia District and the third in Zambezia Province's Nicoadala District. Well, I am a Mozambican citizen and a politician. Why is Frelimo using its former forces to build a parallel army with the same doctrine, strategies and aims? I have asked these questions of Mozambican head of state Joaquim Chissano and I asked for that force to be disbanded. If there is the need to create special police forces, let us then do so openly. Let there be consultations. Let soldiers from various backgrounds, including demobilized Renamo soldiers, be part of those forces. [End of recording]

The Renamo leader said this was one of the issues he discussed with President Joaquim Chissano at their informal meeting on 12th August...

*Source: TVM television, Maputo, in Portuguese 1500 gmt 15 Aug 95*

## SOUTH AFRICA

### IRANIAN FOREIGN MINISTER'S VISIT

[25]

### Iran, South Africa sign agreement for joint commission, economic cooperation

*Text of report by the Iranian news agency IRNA*

Cape Town, August 16th: The visiting Iranian foreign minister, Ali Akbar Velayati, and his South African counterpart Alfred Nzo, here Tuesday [15th August] signed an agreement for the formation of the joint commission between the two countries.

Bilateral relations and mutual cooperation at regional and international levels were among major topics discussed by the two officials.

In the meeting, Velayati termed signing of the agreement for economic, political and cultural

9507689

04-09

[4]

**Former president's widow warns CNDD against misusing her husband's name**

*Text of report by the Burundi news agency ABP on 13th August*

Bujumbura, 13th August: Mrs Laurence Ndadaye, the wife of former President Melchior Ndadaye, on Saturday [12th August] on Burundian television warned the CNDD [National Council for the Defence of Democracy], its tool, the pirate radio, the so-called defence of democracy [radio station's name as received, otherwise known as Voice of Democracy] - Rutomorangingo and all those who preach hatred and violence, and who put the country to the sword and fire, against using the name and photos of her husband to those ends.

Mrs Laurence Ndadaye, whose husband died on 21st October 1993 in a failed putsch in Bujumbura three months after his inauguration [passage indistinct] elected in democratic elections in Burundi, stressed that the CNDD and [Leonard] Nyangoma, the rebel [CNDD] leader, are not doing her [late] husband Melchior Ndadaye's beliefs any good.

My husband, she said, was struggling for democratic changes, and in so doing was looking for solutions at that time, particularly a tendency towards exclusion [presumably of the Hutu] and the lack of respect for human life, etc. The late Melchior Ndadaye, she added, never asked anybody to learn how to kill, or to distribute weapons to the people.

Mrs Laurence Ndadaye asked the CNDD and all those who make use of her husband's name to do so only on appropriate occasions and not when referring to violence and massacres.

She strongly urged all belligerents to stop killing and at least show mercy towards the unfortunate and already very tired population.

*Source: Burundi Press Agency, Bujumbura, in French 1156 gmt 13 Aug 95*

## KENYA

[5]

**US embassy supports investigation into Nakuru violence**

*Text of report by Kenyan KTN TV on 14th August*

The US embassy supports the attorney-general, Amos Wako's, directive that violence perpetrated against members of the unregistered opposition party, Safina, last week [10th August] be investigated and those responsible brought to book. A statement from the embassy said in keeping with the Kenya government's commitment to respect the rule of law and right of every Kenyan, it expects government officials to refrain from encouraging behaviour that could lead to further acts of violence. It also condemned violent mob action against any group or individual

But Nakuru town MP Dr [Charles] Lwali Oyondi said the attorney-general's directive was an exercise in public relations. Talking to KTN, the opposition MP said that if the attorney-general was serious, the police should have arrested those who were actually photographed assaulting the entourage.

*Source: KTN TV, Nairobi, in English 1600 gmt 14 Aug 95*

[6]

**KANU statement on investigations into Nakuru violence**

*Text of report by Kenyan KTN TV on 14th August*

The ruling party, KANU, says the opposition has already taken the role of prosecutor and judge and convicted it for last week's violence in Nakuru, when Safina party members attempted to visit fellow member Kungi wa Wamwere in prison.

A statement from party headquarters signed by Secretary-General Joseph Kamotho said the party hopes the opposition would avail themselves and assist the police in investigations into the incident as ordered by the attorney-general.

*Source: KTN TV, Nairobi, in English 1600 gmt 14 Aug 95*

## RWANDA

[7]

**US security officials arrive to review humanitarian assistance**

*Text of report by Rwandan radio on 14th August*

The US assistant secretary of defence for international security assistance, Dr Joseph Nye, and the US assistant secretary of defence for international security assistance, Africa, Mr V. D. Karn, arrived last night. The US delegation is to meet the Rwandan vice-president and minister for defence, Maj-Gen Paul Kagame, and later hold talks with the minister of health, Col Dr Joseph Karemera, to review the US Army humanitarian assistance to Rwanda.

*Source: Radio Rwanda, Kigali, in English 0515 gmt 14 Aug 95*

# SOUTHERN AFRICA

## ANGOLA

[8]

**Angolan president in Brazil, agreement reached on debt rescheduling**

President Jose Eduardo dos Santos of Angola arrived in Brasilia on 14th August for a six-day visit during which he would meet President Cardoso and Brazilian businessmen to discuss projects aimed at promoting

Angola's socioeconomic recovery, Brazilian radio reported.

Portuguese Renascenca radio reported on the 14th that agreement had been reached on the rescheduling of Angola's debt to Brazil of 950m dollars, giving Angola another five-year repayment extension. Under the agreement, due to be signed by the two presidents on the 15th, repayments will start in six years and will be spread over 10 years.

*Sources:*
*Voz do Brasil, Brasilia, in Portuguese 2200 gmt 14 Aug 95*
*Radio Renascenca, Lisbon, in Portuguese 2100 gmt 14 Aug 95*

[9]

### Government army, air force raid UNITA areas in Lunda Norte

*Text of report by Angolan UNITA radio on 14th August*

The military situation in Lunda Norte Province has worsened in the past few days with government soldiers backed by the air force attacking UNITA [National Union for the Total Independence of Angola] positions. The latest attack was carried out with the help of four [words indistinct] piloted by South African mercenaries in [words indistinct] 14 km north from the town of Calonda at 1240 [local time] on 13th August. Five civilians were killed and [passage indistinct] other forces have been deployed in Dundo area.

Meanwhile, C-130s and An-12s have unloaded substantial quantities of war materiel in Saurimo over the past three days.

At 0245 [local time] on 14th August, a TC-7 overflew and strafed the outlying areas of Cassengue. There are no details of casualties yet.

*Source: Voice of the Resistance of the Black Cockerel, Jamba, in Portuguese 1200 gmt 14 Aug 95*

[10]

### UNITA concerned about troop movements in Cabinda, Cuanza Sul

*Excerpts from report by Angolan UNITA radio on 15th August*

The political and military situation in Cabinda Province is characterized by intense movements by government troops. Americo Chivala, Voice of Resistance of the Black Cockerel [Vorgan] correspondent in the area, reports that the Angolan Armed Forces [FAA] began forcibly drafting youths into its ranks in the city of Cabinda on 8th August. Chivala reports the draft has been extended to the city's outlying areas and the youths are being sent to a military camp 5 km east of the provincial capital. The Vorgan correspondent also reports that FAA troops and war materiel are constantly arriving in Cabinda Harbour with the aim of eventually launching attacks against National Union for the Total Independence of Angola [UNITA]-controlled areas...

The political and military situation is equally worrying in Cuanza Sul Province. Vorgan correspondent Salvador Costa reports government forces deployed in Vila Nova do Seles are moving forces to reinforce their forward posts with the aim of eventually attacking UNITA-controlled areas in the province. On 30th July, the FAA troops attacked the UNITA-controlled areas of Cambumbo and Caira [phonetic].

*Source: Voice of the Resistance of the Black Cockerel, Jamba, in Portuguese 0600 gmt 15 Aug 95*

[11]

### Government, UNITA military teams to begin removing mines in Cuando Cubango

*Text of report by Angolan government radio on 14th August*

Government and National Union for the Total Independence of Angola military delegations held a meeting in Cuando Cubango today. The two sides decided to begin deactivating mines along the Menongue-Cuito Cuanavale [sic: Cuito] road. Mine removal teams from both sides have already been created, and they only need logistical and transport assistance.

*Source: Radio Nacional de Angola, Luanda, in Portuguese 1900 gmt 14 Aug 95*

## MOZAMBIQUE

[12]

### Standing Commission calls special meeting to review constitution

*Excerpt from report by Mozambican radio on 14th August*

The Assembly of the Republic Standing Commission's sixth session decided in Maputo today that it must hold a special session to review the constitution and create a provincial council.

Radio Mozambique learned this from Standing Commission spokesman Alcido Nguenha, who spoke at the end of the commission's meeting in Maputo today. The meeting began one week ago. Nguenha said the special session will be held from 10th to 13th October and it should centre on five points proposed by the Standing Commission.

[Nguenha - recording] This programme has to do with the creation of a constitutional council. The national symbols, such as the flag and the national anthem, also will be discussed. Finally, an issue has been raised concerning the Standing Commission. It was proposed that the three party benches redistribute the seats, thereby increasing the number of Standing Commission members. These are the five points [as heard] the forthcoming Standing Commission session is expected to touch on. The special session is scheduled to take place from 10th to 13th October and the ordinary session from 17th October to 22nd December. The ordinary session's agenda has not been set yet, but

ORIGINAL

MEMORANDUM No. 950180 REI/ Fecha: 16/AGO/95

I: ASUNTO: REUNION COORDINADORA SISIFO.

II: EVALUACION:

III: REFERENCIA:

IV: TEXTO:



- La fuente ha tomado conocimiento que el día 12 de los corrientes a las 18.00 horas se realizó la reunión de la Comisión de Relaciones Exteriores con la participación de "DIEGO", Natalia MALEK, Natalia BLANCO y "GATO"; al no encontrarse "BETO" que sería la cabeza de la comisión, la misma fue medianamente corta.

- "BETO" llamó diciendo que no vendría pero confirmó la venida para el 24 de Agosto, de una delegación de la CORREPI.

- La reunión de la Coordinadora SISIFO dió comienzo a las 18.45 horas , participando además de los cuatro anteriores "MARCELO", "IVON", 1 NNM de la Brigada General MOLOTOV, "PATRICIA" del Liceo 13, 1 NNM del Zorrilla y otros dos NN.

- La voz en la reunión la llevaron "DIEGO" y "MARCELO" quienes explicaron que la poca cantidad de asistentes se debia a que los demás se encontraban en reuniones con sus propios grupos.

- El Grupo "AGUIJON" manifestó que concurriria al Filtro el 24 de Agosto con gente del Barrio Borro y de la Blanqueada y que posiblemente levantarian una carpa en el lugar.

- Se supo además que "SAPO" está organizando a la gente del Barrio Las Acacias los que vendrian a pie al Filtro el día 24.

- "DIEGO" confirmó que la gente del CERRO va a hacer actividades contra la policía el 24 de Agosto que además montarian un fogón en las inmediaciones del Filtro y que los cocteles MOLOTOV los harán ellos, ya que los usados la vez anterior fueron hechos en el lugar y no tenian consistencia.

- La gente del "COMEDOR DEL CERRO" está confeccionando los -- "miguelitos" y otros materiales.

- Dentro de las manifestaciones de "DIEGO" y "MARCELO" dijeron que en el Filtro anterior, los Vascos habían dado la orden para retirarse estando de acuerdo el M.L.N. , pero que no pudieron dominar la situación. Comentaron además que se estarian dando las condiciones para asaltar supermercados y repartir lo robado entre los pobres.

- "IVON" que es ex integrante del M.L.N. manifestó que militantes del M.L.N. y del M.R.O. se encontraban armados cuando los hechos del Hospital Filtro.

- Por último se manifestó que una de las cosas que sorprendió a los asistentes fue el conocimiento que tenía el Ministro del Interior con respecto al funcionamiento y la integración de grupos de "ULTRA" a la Asamblea Permanente de los Derechos Humanos. A lo que "IVON" recordó que los Servicios de Inteligencia funcionan muy bien, lo cual no es compartido por "MARCELO" quien afirma que la Coordinadora SISIFO no se encontraba infiltrada por ningún "MILICO" a diferencia de la Coordinadora de los Estudiantes y varios sindicatos.

MOVILIZACIONES PREVISTAS

| | |
|---|---|
| MARTES 15/AGO/95 | : Hora 21.00 Local del P.V.P.<br>Reunión para salir a realizar una pintada de la Coordinadora SISIFO invitando para participar el 24 de Agosto .<br>Paro de 24 horas de ADES. |
| MIERCOLES 16/AGO/95 | : Hora 18.00 Palacio Legislativo.<br>Concentración y posterior marcha por Avenida Libertador<br>Convoca Coordinadora de los Estudiantes. |
| JUEVES 17/AGO/95 | : Hora 21.00 Local del P.V.P.<br>Reunión para salir a realizar una pintada de la Coordinadora SISIFO invitando para participar el 24 de Agosto |
| DOMINGO 20/AGO/95 | : Hora 16.00 Juan Acosta y Rancagua.<br>Reunión informal.<br>Invita Alternativa Juvenil. |

Montevideo, 16 de agosto de 1995.-

M E M O R A N D U M Nro 950181......./BUS.-

I.- ASUNTO: MARCHA DE LOS ESTUDIANTES DESDE EL PALACIO LEGISLATIVO A LA UNIVERSIDAD

II.- REFERENCIA:

III.- T E X T O:

Hora 19:00 se pudo constatar la presencia de unas 250 personas en el Palacio Legislativo aumentando su número a través del recorrido a unas 1000 personas aprox. en actitud pacífica. La mayoría jóvenes de 15 a 30 años .

Se pudo constatar que dicho acto contaba con la organización de AFUS.FEUU.[illegible] ESTUDIANTES.

Se [illegible] banderas de la UJC.GRUPO ESPARTACO. FEUU. FACULTAD DE ARQUITECTURA. pancartas" ELLOS MIRAN A TRAVES DE NUESTROS OJOS.NO QUEREMOS DISCURSOS EN TELEVISION".

Así mismo la seguridad de dicho acto estuvo a cargo de 10 NNM. sin equipos de comunicación.

Durante el desarrollo del mismo se realizó propaganda en favor a los mártires caídos en la lucha como:LIBER ARCE.HEBER NIETO. SUSANA PINTOS. Y OTROS.

Se logró la identificación de SIDIS FALCO. NATALIA MONTEALEGRE. ANGEL SANCHEZ DIEGO IBAÑEZ (Coordinadores de estudiantes). CRISTINA DIAZ FEUU. M26M. - WILMER ARCE (AFUS - EX-PCU). PAREZA (FEUU), GUSTAVO SOSA (COORDINADORA DE ESTUDIANTES).

Hizo uso de la palabra un NNM leyendo una proclama por los [illegible] [illegible] al final de la lectura. ARRIBA LOS QUE LUCHAN.

No se registraron incidentes.

Se cantaron los siguientes cánticos:

"[illegible] el que no salta es un botón". "LEDESMA. LEDESMA.[illegible] UN PROFESOR. [illegible] UN TORTURADOR ". "YUTA. YUTA POR UN MILICO HIJO DE PUTA". "EN EL BOSQUE DE LA CHINA. UN MILICO SE PERDIO. [illegible] SE PIERDAN TODOS. LA PUTA QUE LOS PARIO"

[illegible] adjuntan [illegible].

NOTA: [illegible] discusiones entre la [illegible] y la UJC

IV.- DISTRIBUCION: [illegible] Director Interior

Archivo Dpto.III

COPIA [illegible] Jefe Dpto.I

# EL 24
## a las 18.30
## AL OBELISCO



**PARA MARCHAR JUNTOS**
**CON ANTORCHAS Y UNA FLOR**
**HACIA EL FILTRO**

CONTRA LA IMPUNIDAD:

UNA RED
SOLIDARIA
por la VIDA

ASAMBLEA PERMANENTE POR DD.HH.



A UN AÑO
DE LA MASACRE
DE JACINTO VERA
NO EXISTE JUSTICIA
SOLO IMPUNIDAD.
POR ESO VOLVEMOS
A LAS CALLES
PARA ROMPER
SILENCIOS COMPLICES
RECUPERAR LA MEMORIA
Y GRITAR...

# FERNANDO TE MATARON HACE UN AÑO

## LA JUSTICIA DONDE ESTA ?



ASAMBLEA PERMANENTE POR DD.HH.

| LOS ESTUDIANTES PROPONEMOS: | EL ESTADO PROPONE: |
| --- | --- |
| -Mayor presupuesto a la educación (27%)<br><br>-Una reforma hecha por verdaderos profesionales de la educación. | -Firmar el proyecto del B.I.D. el cuál pretende la privatización y el cierre de la mayoría de los centros de enseñanza. |

**Porque la enseñanza técnica se pone al servicio del país y de su gente, pero nunca se la entrega !!**

# Sabía usted?

Que los estudiantes de la E.S.M. y el anexo I.E.C. carecemos de:

1- Habilitación de gabinetes higiénicos.
2- Funcionamiento correcto de la biblioteca.
3- Plan organizado de limpieza.
4- Instalación eléctrica general.
5- Iluminación regular, llaves de luz y toma corrientes.
6- Vidrios del local y cerramientos.
7- Limpieza y mantenimiento general
8- Habilitación de adscripción de mecánica

## LOS ESTUDIANTES LOGRAMOS:

- Elevar más de 750 firmas que avalan los puntos mencionados anteriormente.

- Conseguimos : Tachos para los patios, papelera para los salones y balastro.

- Tambien llevamos adelante una gran jornada de limpieza con materiales comprados por los propios estudiantes.

**LA DIRECCION :**

**- En apoyo a la U.T.U. las soluciones fueron ?**

## NINGUNA

ASOCIACION NACIONAL DE JUBILADOS
EX TRABAJADORES DE LA SEGURIDAD SOCIAL B.P.S.
ANJETSS - ATSS - ONAJPU - PIT CNT
Fernández Crespo 1780 - 40 19 22 - Agosto/95

**El Pueblo de Trabajadores, Jubilados, Estudiantes, Docentes, Amas de casa, defiende la solidaridad , la soberanía y la constitución contra este gobierno rosado y su parlamento.**

Con cientos de asambleas, reuniones y todo tipo de participación se ha desarrollado un gran movimiento ciudadano, popular y sindical que integra a todo el país.

El miércoles 2, con un grán paro del PIT-CNT, trabajadores de ayer y de hoy, estudiantes, mujeres y niños de todos los barrios, de la Costa de Oro, Fray Bentos, etc, se concentraron frente al Palacio Legislativo **para rechazar un proyecto regresivo contra los principios de nuestra Seguridad Social**, dictado por el gran capital financiero capitaneado por el BID.

El ajuste fiscal primero, toda una política económica de enorme desocupación y carestía junto a una pública corrupción que enfrenta y disuelve las bases partidarias del gobierno, ha impulsado una gran corriente popular de rebelde oposición, nucleada en defensa de la relación digna y humana que es la solidaridad instituida por las justas bases de la Seguridad Social.

Es una actitud madura, de comprensión política, al defender esas bases de solidaridad intergeneracional y estatal, a la par de denunciar el clientelismo, los privilegios y el desfinanciamiento provocado por los tradicionales políticos que hoy a favor del gran capital extranjero, pretenden un nuevo y peor sistema privado.

**En este proceso se parte de la imposibilidad de un acuerdo negociado.**

Por lo tanto buscamos toda forma de participación democrática de la ciudadanía, elevando al país todo en una gran Asamblea Popular, desde cada barrio, localidad o departamento **hacia un nuevo Plebiscito**, pero que debe apoyarse en la movilización, en un pueblo y un país que desarrolle nuevas y mejores formas de democracia social y política, porque los poderes clásicos: Parlamentario, Judicial y Ejecutivo están inmersos en un pantano de pública corrupción.

**El plebiscito del 27/11/94 anuló la reforma jubilatoria de la ley 16.320.**

A 8 meses se sigue estafando la voluntad popular; se quita la Asignación a más de 200 mil niños, se cierran fábricas, se aumenta todo todos los días y se estafan todos los derechos mínimos y máximos de los beneficios a cargo del BPS con un Salario Mínimo Nacional que es la tercera parte de lo estudiado por el propio BPS

El movimiento de jubilados, ONAJPU con sus más de 100 filiales y 5 regionales deben, junto al PIT-CNT, la Universidad y todo lo digno del país, discutir la defensa de la Seguridad Social, un justo Salario Mínimo Nacional, la recuperación de más de de 3.000 millones de dólares que adeudan organismos del Estado, Municipios y grandes empresarios, Prima por edad, Aguinaldo, la urgente construcción de 6.000 viviendas y la anulación de la mayoría de Directores políticos partidarios no electos por el pueblo en el BPS.

Todo unificado con la necesidad de un inmediato cambio en la política económica, a partir de las anulaciones de Cartas de Intención privatizadoras, de la moratoria de la Deuda Externa que desangra la nación, y por un plan de emergencia que asegure la alimentación, trabajo, vivienda, salud, enseñanza y salario justo.

**Los derechos humanos para los jubilados, pensionistas, niños, madres, jovenes, solo se darán en un Uruguay productivo, de trabajo y justicia social.**

## Crisis catastrófica en el Sistema Previsional argentino

La privatización (cuentas personales-AFJP) no ha quedado afuera de los efectos de morosidad y desempleo, aportando sólo el 60% de lo previsto.

Cerca de 500 millones de dólares se esfuman, en gran parte descontados a los trabajadores, pero no aportados por las empresas.

Y la relación de activos y pasivos es de 1,3 . Así el sistema privado solo ha agudizado con el bárbaro resultado de que 5.000.000 de trabajadores no tienen cobertura jubilatoria y tampoco recibirán pensiones por el nuevo sistema privado, en caso de fallecimiento o invalidez.

(CLARIN de Bs. As. 16/7/95)

*Todo sea por el mercado de capitales (extranjeros) para pagar con dolor y miseria del pueblo la ajena Deuda Externa de los vendepatrias de turno.*

### Asamblea Mensual Abierta de Jubilados del BPS

**Orden del día:**
1) Aplicación de ley 16.308 (Fondo de Ayuda)
2) Proyecto de impugnación Ley de Ajuste Fiscal.
3) Informe sobre tarea contra Privatización Seg. Social
4) Funcionarios jubilados del BPS socios de AEIJA
5) Varios

**Martes 8 - hora 16:00 - Fernández Crespo 1780**



## Estafa del siglo: Fondo Nacional de Vivienda para Jubilados y Pensionistas

Por ley 15.900 art. 7º desde noviembre de 1987 a enero de 1992 aportamos todos los jubilados y pensionistas U$S 35 millones, por los cuales construyeron 295 viviendas.

**(Cada vivienda nos costó 115 mil dólares)**

Por ley interpretativa 16.237 desde febrero de 1995 hemos aportado U$S 63 millones entregando 52 viviendas más 55 a adjudicar en el interior, con un total de 114.

**(cada una nos costó 600 mil dólares)**

Ahora por ley de Ajuste Fiscal que aumentó del 2 al 6% a las pasividades mayores de 4 salarios mínimos ($U 4.025) se aportará desde mayo del 95 más de 3 millones de dólares.

Con más de 100 millones de dólares que nos han descontado se debió construir más de 6.000 viviendas.

Ello hubiese significado cumplir con la ley original en su espíritu de darle el justo derecho a los jubilados y pensionistas carenciados que perciben menos de 2 salarios mínimos ($U 1.150), a la par de promover la creación de miles de puestos de trabajo al gremio de la construcción, así como una reactivación de todas las ramas de la industria de ese sector (barracas, fábricas de ladrillos, carpintería, herrería, electricidad, etc.).

La enorme escasez de viviendas populares ha impuesto un alquiler promedial de $U 2.400 mensuales, (más de 4 Salarios Mínimos Nacionales) por la ley de oferta y demanda del Mercado Capitalista.

De haber volcado 6.000 viviendas. hubiera cambiado la relación a favor de la oferta con el inmediato efecto de la rebaja del alquiler promedio actual.

Contra tal acto de corrupción mayúscula desde 1987 con los gobiernos de turno, debemos llevar adelante la denuncia pública, la movilización unificada con el SUNCA, la Facultad de Arquitectura y los empresarios de la construcción para efectivizar un plan de urgente construcción de 6.000 viviendas.

Como para ello es necesario recuperar los 100 millones de dólares que están siendo desviados a Rentas Generales para amortizar intereses y comisiones de la Deuda Externa, sólo nos resta cumplir con la resolución del Congreso de juicio político parlamentario y penal por apropiación indebida y responsabilidad civil (arts. 24 y 25 de la constitución, arts. 160 y 162 del Código Penal y art. 27 de la ley 11.496).

Esta tarea es fundamental para elevar la función de ONAJPU, su democracia gremial en la voluntad unánime de sus dos últimos Congresos y el desarrollo de su fuerza de Poder Popular en base de la justicia y la razón.

### Falleció Olga Scarabino el 26 de julio de 1995.

Compañera jubilada que dedicó su vida a la lucha por el progreso humano y el socialismo.

En sus últimos años convivió y participo junto a los jubilados de Sayago, quienes mucho la apoyaron, al igual que finalmente con nuestra gremial.

Su vida, su cuerpo donado al Hospital de Clínicas, y sus modestos medios materiales puestos a disposición social a través de ANJETSS, constituyen prueba de su voluntad colectiva en aras del género humano

Como tal la recordamos con todo el cariño que solidariamente extendemos a sus familiares.

## La soberanía , la Constitución y la Seguridad Social uruguaya

**Constitución de la República Oriental del Uruguay.**

**Art. 4** "La soberania en toda su plenitud existe radicalmente en la Nación, a la que compete el derecho exclusivo de establecer sus leyes."

**Art. 82.** "La Nación adopta para su gobierno la forma Democrática Republicana. Su soberanía será ejercida directamente por el Cuerpo Electoral en los casos de elección, iniciativa, y referéndum,..."

**Art. 195.** "Créase el Banco de Previsión Social, con carácter de Ente Autónomo , con el cometido de coordinar los servicios estatales de previsión y organizar la Seguridad Social."

## Las Cartas Intenciones, el BID y los privatizadores de afuera y de adentro.

*"Contrato de Préstamo entre la República Oriental del Uruguay y el Banco Interamericano de desarrollo. (firmado por el ex- presidente Luis Alberto Lacaile y Enrique Iglesias, pte.del BID el 30 de noviembre de 1992 por la suma de 65 millones de dólares)*

Cláusula 4.04 Condiciones especiales previas a la iniciación de los desembolsos del tramo del financiamiento

...(iii) ha presentado al Congreso un proyecto de nuevo sistema de Seguridad Social..."

El equipo redactor (G. Gollich, C. Erran, C .Sand, X. Morey, F. Gomez, H. Avila) era extranjero; y burdamente exige al "Congreso" en lugar del Parlamento.

**Convenio SAL II firmado en 1989 por el pte. Julio María Sanguinetti con el Banco Mundial.**

"Los trabajadores tendrán que trabajar más años y recibir pensiones más bajas de las operadas: algunos familiares perderán los derechos a pensión"

1 . Condiciones para el primer tramo...

H- Emitir decretos ejecutivos que exijan que ANTEL, PLUNA y otras establecidas en asociación con el Estado, se conviertan en compañías abiertas.

Presupuesto Detallado

Realizar un análisis exhaustivo del sistema de "Seguridad Social" y elaboración de una reforma integral del mismo U$S 520.000

Consultores individuales U$S 320.000

(Documento del Ministro de economía y Finanzas reveló a la vinculación de varios jerárcas gubernamentales (serían Renán Rodriguez, Rodolfo Saldain, Huberto Veites, Carlos Quariglia y Julio Ramos) al Banco Interamericano de Desarrollo (BID) que a través de un contrato de obra reciben durante tres meses la suma de U$S 2.500 más I.V.A. por la redacción de ley de reforma de la Seguridad Social aprobada por el Senado.)

# La "Reforma" de la Seguridad Social que las uruguayas y los uruguayos NO QUEREMOS:

## CONTENIDO DEL PROYECTO GUBERNAMENTAL:

### PENSIONES: SE RECORTAN BENEFICIOS ACTUALES:

- La mujer viuda **deberá probar dependencia económica del marido**: si no la prueba, **NO TIENE DERECHO A PENSION.**
- Además: si queda viuda antes de los treinta años y no tiene hijos menores, **cobra por dos años... Y LUEGO PIERDE LA PENSION.**
- Si queda viuda antes de los cuarenta años Y NO TIENE HIJOS MENORES, **cobra por cinco años... Y LUEGO PIERDE LA PENSION.**
- Si tiene hijos menores, **cobra hasta que cumplan la mayoría de edad... Y LUEGO PIERDE LA PENSION.**

### JUBILACIONES: MAS AÑOS DE TRABAJO Y APORTACION...PARA COBRAR MENOS:

- **Se aumenta la edad mínima de retiro de la MUJER a 60 años.** (el aumento "progresivo" empieza ya el 1° de enero de 1997 con 56 años llegando a los 60 en el 2003).
- **Se aumenta el mínimo de años de trabajo a 35... Y SE EXIGIRA PRUEBA DOCUMENTAL.** (Trabajadoras domésticas, trabajadores rurales y decenas de miles de la industria y el comercio NO PODRAN REUNIR ESTE REQUISITO.

### EL NUEVO REGIMEN JUBILATORIO PARA QUIENES GANEN HASTA $ 5.000

(Si se tiene mas de un trabajo, se suman los sueldos)
- **PRIMER REBAJA: se alarga el período de cálculo del promedio jubilatorio a los últimos 10 años.** (para los menores de 40 años, se compararan con los 20 mejores años).
- **SEGUNDA REBAJA: se rebajan brutalmente los porcentajes de asignación jubilatoria** (lo que uno termina cobrando de jubilación) segun el cuadro siguiente:

| MUJERES | | | |
|---|---|---|---|
| EDAD | TRABAJO | ACTUAL | PROYECTO |
| 55 | 30 | 65% | NO |
| 60 | 35 | 75% | 50% |
| 65 | 35 | 80% | 60% |
| 65 | 40 | 80% | 67.5% |
| 70 | 40 | 80% | 82.5% |

| HOMBRES | | | |
|---|---|---|---|
| EDAD | TRABAJO | ACTUAL | PROYECTO |
| 60 | 30 | 60% | NO |
| 60 | 35 | 65% | 50% |
| 60 | 40 | 70% | 52.5% |
| 65 | 40 | 75% | 67.5% |
| 70 | 40 | 80% | 82.5% |

NOTA: La rebaja se aplicara a **todas las personas QUE NO CONFIGUREN CAUSAL AL 31.12 96 (a grosso modo: mujeres menores de 53 años y medio y varones menores de 58 años de edad).**
Se trata de porcentajes referidos a promedios distintos. En verdad la rebaja es aún mayor que la que muestra el comparativo.

### REGIMEN: "OPCIONAL": (para sueldos hasta $ 5.000)

- **Se puede optar por aportar por la mitad del sueldo al B.P.S.** (se cobraría tres cuartas partes de los porcentajes del recuadro)...
- **Y por la otra mitad aportar al "AHORRO INDIVIDUAL": en este caso puede llegar a cobrarse todavía menos... (si es que dentro de 40 años los fondos están...).**

**PARA QUIENES GANEN ENTRE $ 50.000 y $ 15.000:**

- **Hasta los $ 5.000 aporta al B.P.S. y cobrará una jubilación según los porcentajes del recuadro.**
- **Por encima de los $ 5.000: aporta al ahorro individual**... y reza durante 40 años para que los fondos estén. Si estan, el complemento podría superar apenas un 35%.

**PARA QUIENES GANEN MAS DE $ 15.000:**

- **Aportan al B.P.S. por los primeros $ 5.000; de los $ 5.000 hasta los $ 15.000 a la cuenta de "ahorro individual"... Y POR ENCIMA DE LOS $ 15.000... quedan liberados de aportar.**

**OTRAS "REFORMAS":**

- **Pensión a la vejez**: se aumenta la edad a 70 años pra ambos sexos.
- **Jubilación por imposibilidad física:** se aumentan los requisitos y se rebaja el monto actual.
- **"Subsidio" por imposibilidad parcial:** se aumentan los requisitos: se reduce el tiempo de cobro, y se rebaja el monto de la prestación.
- **Jubilación por edad avanzada:** se umenta la edad de la mujer a 70 años: se requieren 15 años de servicios, y se declara incompatible con otra pasividad.
- **Se aumenta el aporte obrero al 15%:** Se nos "dará" un "aumento" nominal para seguir cobrando el líquido actual.
- **Se rebaja en 2 puntos porcentuales el aporte patronal.** (Y se faculta al Poder Ejecutivo a seguir rebajándolo en el futuro).
- **¡Se aumenta la jubilación mínima!** aunque Usted no lo crea: se eleva a $ 550... a partir del 01.01/97
- **¡Se aumenta la jubilación máxima!** a 4.300... a partir del 01/01/97. Y se eleva a $ 6.100... a partir del año 2003.

## B.P.S. ESTRUCTURA INSTITUCIONAL

- Se mantiene la actual, pero podrán crearse órganos desconcentrados de Activos, Pasivos... y A.T. y R.
- **SE LE QUITAN POTESTADES A LOS ACTUALES DIRECTORES EN REPRESENTACIÓN DE LOS JUBILADOS Y PENSIONISTAS, TRABAJADORES Y EMPRESARIOS.**

## B.P.S. ESTRUCTURA FINANCIERA

- **SE AGRAVA:** PERDIDA ANUAL DE MAS DE 150 MILLONES DE DÓLARES. (Se ratifican los Decretos de 24 y 25 de enero de 1995).
- HABILITA LA PRIVATIZACIÓN DE LOS APORTES DE LOS TRABAJADORES ENTREGÁNDOLOS A "ADMINISTRADORAS DE FONDOS DE AHORRO PREVISIONAL" (A.F.A.P.), QUE A SU VEZ CONTRATARAN CON ASEGURADORAS PRIVADAS...
- ESTOS FONDOS PUEDEN TAMBIEN SER ADMINISTRADOS POR ORGANISMOS ESTATALES, INCLUIDO EL B.P.S. (En cualquier caso, la filosofía y resultados del proyecto no cambia).

# CONTRA ESTA "REFORMA"
# EN DEFENSA DEL PLEBISCITO
# REALIZADO EN NOVIEMBRE DE 1994
# LOS TRABAJADORES
# DE LA SEGURIDAD SOCIAL
# DECIMOS NO!!

ATSS - PIT-CNT

# LA VERDAD

del PARTIDO COMUNISTA REVOLUCIONARIO

## 27 DE JUNIO 22 AÑOS DEL GOLPE FASCISTA

## SUNCA: 3 MUERTES..

## ¿desaparece la clase obrera?

## PERU:

## "CARTAS DE PAZ"

## POLEMICA: "CHINO-SOVIETICA"

## CHINA HOY

### VOLANTE DEL PIT-CNT

**explicativo** de la reforma a la seguridad social **propuesta** por el Gobierno.

**Cinco mil** uruguayos por año no podrán **jubilarse?** (una cuarta parte del total), **65.000** en los próximos 15 años.
**Aumentarán** al doble la cantidad de **pensiones** a la vejez para sustituir a los **que no** puedan jubilarse, las cuales se **otorgarán** con 5 años más de edad (a **los 70)** y no generarán derecho a pensión **al fallecer** el titular.
**Los que** lleguen a jubilarse tendrán que **aportar** más años par cobrar menos **aún que** lo rechazado por el 70% de la **población** en el plebiscito de *noviembre* **del 94.** (El aporte obrero rural aumenta **80% para** la mayoría de esos trabajadores, **sin** recibir ningún beneficio).
**Una mujer** con 70 años de edad y 40 años de trabajo, o 69 de edad y 45 de **trabajo**, o con 68 y 50, igual pierde; **comparando** el proyecto del gobierno **con el** régimen actual.
**Un hombre** con 67 años de edad y 45 **años de** trabajo, o 66 de edad y 50 de **trabajo**, igual pierde; comparando el **proyecto** del gobierno con el régimen **actual**.
**A una** mujer que se jubile con 60 años **de edad** y 35 de trabajo, se le rebajará **un 30%** la jubilación y aún con 65 de **edad** y 35 de trabajo, se le rebajará **19%**.
**A un** hombre con 60 de edad y 45 de **trabajo**, se le rebja el 21% su jubilación **y con** 65 y 40 se le rebaja 10%.
**Aquellos** trabajadores que ganan salarios mayores de $5.000 con 40 años de **trabajo** y que aporten para su ahorro individual complementario el 15% correspondiente, sólo recibirán el 43% de su salario.
**La Caja** Militar entre 1989 y 1993 sólo **recaudó** promedialmente la mitad de sus gastos (y en el 93 sólo la quinta parte) aumentó 30% la cantidad de sus pasividades y diminuyó la relación entre activos y pasivos, y la asistencia financiera por beneficio es de 13 a 1 respecto al BPS.

# EDITORIAL

## 10 AÑOS EN LA RECONSTRUCCIÓN DEL PCR -1985/1995-

A la salida de la Dictadura Militar Facista-Proimperialista, en 1985, algunos rapados todavía salidos en diciembre del 84 del Penal, otros salidos antes, camaradas que venían del exilio y algunos que se mantuvieron clandestinos, nos comenzamos a reunir para discutir el camino de reconstrucción y al mismo tiempo la táctica y las tareas del momento.

Era el "COLECTIVO DEL PARTIDO", había respeto mutuo, había sacrificio por la causa atras de cada mirada y de cada opinión.

Algunas decenas, de algunos cientos que queríamos tomar de alguna forma 16 banderas rojas que eran y siguen siendo nuestro orgullo, las de nuestros héroes, Santiago, enfrentando una banda fascista en el liceo 8, Joaquín en la volanteada del Paso Molino, el Negro Anselmo venciendo a los torturadores de la calle Maldonado, el Chiqui Gonzalez que según los milicos "se escapó" (hace 20 años). El Pelado Mazzuchi, el Petiso Nevio, Carlitos-Popeye-, la dirección en la tormenta, en las que duelen y cuestan, gente que cumplió hasta el final su compromiso. Los mataron si, pero no su causa, no a las ideas que impulsaron, su lucha contra el liquidacionismo, la autocrítica con respecto al FA y al MLM, la lucha contra el revisionismo y el academismo de derecha con fraseología de izquierda. No mataron sus actitudes ejemplares, su en la causa de la clase obrera y en el triunfo. No mataron su confianza en su ideología el marxismo - leninismo - maoísmo.

Oscar Fernandez Mendietta, Ricardo Blanco, Célica Gomez, Juan Fontoura y Cristina, Hector Gomez, Ruben Porteiro, Hector Giordano y el "Tito" Baccino...

Estos camaradas estan presentes en estos 10 años de sacrificio y lucha, de persistencia, humilde, amplia, pero firme como los que regaron nuestras rojas banderas, que seguiran flameando junto a las otras, compañeras, con la mirada en el horizonte y la piel en cada injusticia, razzia, despido y desalojo.

### HASTA 1988

Hasta 1988 donde se funda el MCPP, Movimiento por la Construcción del Partido del Proletariado, sobre una base marxista - leninista - maoista, se sucedieron distintos intentos, primero unimos solamente entorno a La Prensa Sindical, cosa que reflejaba las contradicciones y las dudas eran muy importantes y que se daba una nueva lucha entrre el liquidacionismo y el partido. Luego abrir la revista a aliados que tambien querián contruir un partido aunque con otras bases ideológicas, o con bases poco claras, un camino ya recorrido en el pasado, que volvimos a recorrer junto a una práctica importante en lo sindical con el Encuentro de Militantes Sindicales, de Tendencia Combativa.

En estos años hubo apartamientos y nuebos camaradas junto a nuevos "viejos" se sumaron a la tarea ayudaron a un cambio importante, resover un camino justo para la reconstrucción, donde se retomara nuestra historia e ideología y se tendiera a una organización partidaria. Apareción en el 89, junto al Voto Verde contra la Ley de Impunidad (batalla dada - batalla ganada) nuestro "La Verdad".

En 1989 se desarrolla el MPP y en ese año se da la Masacre de Tien An Men, allí pocos meses antes perdemos a un viejo dirigente, con lo que implicaba, no lo decimos para cebarnos sino porque lo lamentamos y hemos dejado muchos años la mano tendida (mano tomada).

A partir de allí nos planteamos suspender el periódico, aportar al MPP hasta las elecciones y asegurar una dirección ideológicamente firme y unida, a la vez que tratamos de que nadie se perdiera, cada uno valía mucho.

Llegamos a 1991 en otra situación, en otro clima interno y en una situación internacional caracterizada por la crisis de la URSS y el Revisionismo Moderno a nivel mundial. Esto reafirmó nuestra ideología, se habría una nueva situación y estábamos en mejores condiciones, despues de haber recorrido caminos variados y necesarios en esa situación.

### DE 1991 A HOY -RETOMAMOS EL NOMBRE:

Sobre la base de los primeros 5 años, con el núcleo unido, con savia nueva, con energía que fue contagiando la lucha obrera y popular, con el apoyo fraternal del PCR de Argentina y posteriormente con los demas partidos participantes de la Conferencia de Partidos Marxistas Leninistas, con la unidad en el MPP y en agrupaciones clasistas en el movimiento sindical hemos avanzado; hemos persistido en el Partido. Hoy escribimos en nuestro Nº 21 (partos, podríamos decir).

Como anegdota hicimos una asado con camaradas invitados, algunos camaradas nos plantearon que esperaban un discurso por los 10 años, quizas tengan razón, pero verse las caras y las manos, verse las ropas y los hijos, sentir el clima sano y distendido, la alegría y los brindis, esa fue la intención.

"Desde la Huelga de la Construcción estoy en el Partido, estoy conforme y orgulloso, "VIVA LA CLASE OBRERA, VIVA LA REVOLUCIÓN!", quizas no hubo un discurso serio... pero hubieron brindis de camaradas por estos 10 años, este, por ejemplo de un camarada que nos da una idea del camino, de para que, de como y de cuando.

La lucha va generando conciencia y necesidad de mayor organización, necesidad de partido, si sera así que hay gente que se dedica persistentemente a combatir esta idea, la ideología, los objetivos finales y las condiciones para plantearse un nueva gesta. Esa necesidad existe y nos obliga, nos desarrolla y nos nutre. Faltan intelectuales revolucionarios que se entusiasmen con la hermosa tarea de llevar el marxismo a la clase obrera y al pueblo, faltan organizadores imaginativos e incanzables, audaces y experientes, faltan propagandistas y agitadores y esos hombres estan en el pueblo, queremos encontrarlos y no es facil, pero lo queremos y trabajamos con tezón para lograrlo.

Son 10 años, poco y mucho, en ellos se forjó Chiapas, donde eran 6 en 1984.

SALUD

**RICARDO COHEN**


**LA VERDAD**
**Bimensuario del PCR del Uruguay**

Secretario de Redacción
Carlos Gonzalez
D.L. 250 934
Inscripto en el Mec.- 107/86.180

Redactor Responsable
Ricardo Cohen
Rivera 2134/2
Montevideo Tel: 41 78 13

# AJUSTE CON REPRESION

La lógica de los explotadores, que se apropian día a día el fruto del trabajo de la mayoría asalariada de la población, parte de que esto esta bien porque les conviene a ellos, la minoría oligárquica y proimperialista, latifundistas, banqueros y monopolios y esa lógica de la explotacion que degrada al que trabaja, por salarios de hambre, lo hace mucho más con el desocupado, la gente que se desarraiga de su pago y viene a la orilla de la ciudad, a la juventud de origen humilde que ya nace sin oportunidades dignas, lleva a la represión.

La desocupación, por cifras oficiales anda en el 11% sabemos que es mucho más, pero sabemos que hay centenares de miles de personas que tienen un puestito u otras ocupaciones por la cuenta, inestables, con mágenes de miseria, etc.

En este marco ademas esta el negocio de la droga, el alcohol, la prostitución, negocios, dan ganancias a los grandes capitalistas, a la vez que cumplen el papel de adormecer a los oprimidos, degradarlos, etc.

El hecho básico de robar la mayor parte de la horas trabajadas por los asalariados, es defendido por el Estado y sus instituciones y el hecho de que un oprimido robe es delito. Asi es la cosa en el sistema capitalista. El ajuste y demas pestes que se van concretando van agravando día a día la vida de la gente humilde y al mismo tiempo se agrava la degradación de vastos sectores que caen en diversas formas de rebuscarse como sea y contra quien sea.

Nosotros como Comunistas Revolucionarios rechazamos toda forma de represión de este sistema basado en la explotación, a la postre es la represión de los explotadores a los explotados, y bregamos por una revolución y un nuevo Estado donde sea el pueblo y sus organizaciones las que tengan las armas y ejercen la represión si es necesario, contra los enemigos del Pueblo.

Esta situación tiene variados aspectos si, que le decimos a nuestros viejos que los afanan en la Caja de Jubilaciones o en el ómnibus. Decia muy bien un compañero en un plenario sindical del MPP, -"yo ante el dilema de que me roben seguido y darle más poderes a esta policía para que caguen a palos a mi hijo seguido, prefiero que me roben seguido."

A un compañero hace pocos días en la misma semana le habían robado la casa y le habían pegado varias horas a su hijo en una comisaría. Le dijimos esta claro que fue el mismo delincuente, las clases dominantes y su aparato represivo, el ladron hijo de la miseria producida por los explotadores, es una victima más en este caso.

En estos temas el oportunismo se desenmascara, piensa que si apoya una Ley Represiva, se muestra apto para gobernar en el futuro, hace meritos con los explotadores del pueblo y por otro lado intenta ganar, disputar los votos de un sector amplio de la población que esta desesperada ya, por que si la jubilación no da, menos da si te la roban y encima te pegan y encima muchas cosas que pasan. ¿Porque no decirle a las masas quienes son los delincuentes y convocarlas a una lucha a fondo?

El otro tema, vinculado a esto es que las clases dominantes saben que va a haber resistencia obrera y popular ante la superexplotación y esta ola de robos, violaciones, etc., esta fomentada y favorecida por la propia policía para gestar una opinión pública que pida a gritos patrullaje, razzias, orden, seguridad, que extrañe a la Dictadura incluso. Esto es importante desde el punto de vista de las condiciones para un futuro de Medidas Prontas de Seguridad o en un camino hacia un Golpe. Dar una batalla seria en este tema, en lo ideológico, en lo político y en la calle es señal que aprendimos algo de la lucha antifacista

El oportunismo, que ahora vota la Ley Represiva también es responsable de la producción cada vez mayor de "delincuentes", porque también vota el MerCoSur y cuando no vota algo trata de que no se luche en serio, de que todo trancurra en calma y no se arriesgue la banca o el cargo. Sino le damos perspectiva real de organización, lucha y de objetivos revolucionarios a la masa de marginados por el sistema menos tenemos derecho a impulsar la represión.

**R.C.**

## V REUNION DEL FORO DE SAN PABLO

Por primera vez y al realizarse en nuestro país este importante evento, pedimos a los organizadores participar como observadores. Desde aquí nuestro reconocimiento por la aceptación, ya que el Foro nos permitió conocer más la realidad de nuestro continente y relacionamos fraternalmente con varias organizaciones políticas a la vez que comprender desde la experiencia, que es el Foro.

La reacción de nuestro pais y a nivel continental trabajó durante meses irritada por el Foro que permitía en su seno a "terroristas" y "guerrilleros", la gritería de los lacayos del imperialismo es una buena guía para valorar al Foro, más alla incluso de los objetivos que se plantean las principales fuerzas convocantes. Es evidente que la política del imperialismo, el neoliberalismo ha ido favoreciendo la necesidad de resistencia y de lucha de los pueblos y es impensables cualquier evento que reúna fuerzas progresistas, de izquierda, reformistas y revolucionarias que no recoja por los menos en rasgos generales, esa protesta. Eso sucedió, aunqué hubo un debate flojo, y se refleja en una declaración final que nos parece avanzada, más alla de algunas diferencias y de que las declaraciones y la acción no siempre van juntas. Pero la hubiéramos firmado.

Es una declaración que en algunos temas es más crítica de lo que hoy se plantea el FA, por ejemplo: "Luchar por derrotar a escala continental el modelo neoliberal impuesto por el FMI, el Banco Mundial, los Estados Unidos, formulando un proyecto alternativo de poder que implique democracia polítca real, democracia económica y social y participación y protagonismo de nuestro pueblo en todo lo relativo a sus derechos y deberes".

En síntesis, teniendo en cuenta que esto es un Encuentro muy amplio de fuerzas, la declaración nos parece aceptable y positiva.

El otro aspecto importante es el hecho de la reunión en sí, del debate, el vínculo, la posibilidad de conocer más a fondo realidades que el imperialismo oculta, avanzar en la solidaridad, etc.

Con respecto al tema de Bolivia Libre, un movimiento que participaba en el propio Grupo de Trabajo (organizador) del Foro, que coparticipa del actual gobierno Boliviano, que decretó un estado de sitio y encarceló a cientos de sindicalistas. Nosotros entendemos que era de principios la condena tajante de la conducta del Gobierno y el apoyo claro a los sindicalistas y al pueblo de Bolivia, pero entendiendo las condiciones en que se desarrolla el Foro, como se integra, o sea par posibilitar esa amplitud por participación, incluso para mantener las delegaciones revolucionarias con esa correlación de fuerzas, entendemos modestamente que la actitud del Partido Obrero de Argentina de centrar el debate en pedido de expulsión de dicho movimiento, fue una actitu que más alla de las intenciones le quitó tiempo a la denuncia al imperialismo y a los aportes vivos de las distintas delegaciones. Creemos que lo mas coherente que hizo el PO fue irse, medio tarde, pero en el fondo como sucede en su propio país, no comprenden la lucha antiimperialista y la necesidad de forjar un gran Frente Unico Antiimperialista, cuestión que implica conseciones y ubicar en cada momento en torno a que se une o no a fuerzas diversas. La cuestión de Bolivia Libre fue para dicho Partido una bandera que la permitió llamarle cómplices a todas la fuerzas del Foro, todos son cómplices menos ellos. Sin embargo su política de dividir el frente antimperialista, y de distorsionar este encuentro objetivamente mostraria lo contrario. Hemos comprobado que no es más radical por llamar a la huelga general todos los días, ni por actitudes vistosas como estas.

**R.C.**

# EDITORIAL SINDICAL

## ANTE EL ACUERDO BLANQUI-COLORADO: FORTALECER EL COMBATE DE LA CLASE OBRERA Y EL PUEBLO TRABAJADOR

Todos sabemos lo que significa para los trabajadores, este acuerdo blanqui-colorado mediante el cual las clases dominantes aplicaron sin mayores dificultades el ajuste fiscal hambreador, apenas comenzado el gobierno de Sanguinetti. Se aumentó el IVA, el impuesto a los sueldos, y se sigue gravando al consumo y a la producción, dejando siempre que los especuladores hagan su agosto, poniendo sus capitales en la banca, sin riesgos de inversión y sin impuestos a sus "actividades".

Actualmente la desocupación llega al once por ciento (11%) -según cifras oficiales-, la inflación pasó el diez por ciento (10%) en lo que va del año, y el valor de la canasta básica, -según índices de BUSQUEDA- llegó a los 7.240 $, mientras que el salario promedio de los trabajadores no llegó a la mitad de esa cifra.

Recrudece el panorama incierto para los obreros y empleados industriales, y también en algunos sectores del Estado. Hubo despidos y envíos al seguro de paro en FRIMACAR, en la Construcción, en SEVEL, ELBEX, NIBOPLAS, CUTCSA, etc.. En el Ministerio de Transporte y Obras Públicas (MTOP) y en la Compañia Uruguaya el Portland. En la industria Textil, el sector algodonero y varios, con ALPARGATAS a la cabeza, se niega a cumplir con el aumento salarial estipulado por el convenio vigente, y 20,74%, a partir del mes de abril. Esto trajo como consecuencia que los trabajadores del sector se encuentren realizando paros por turno.

Dentro de la ofensiva planteada por los sectores de la oligarquía uruguaya y el imperialismo, ofensiva en lo económico y político, se encuentra enmarcado el acuerdo parlamentario entre blancos y colorados que les permite asegurarse las mayorías en la cámaras a los efectos de sacar rápidamente un paquete de leyes antipopulares que son claves para poder seguir adelante con el proyecto neoliberal de país que tienen en mente.

Es así que luego de "cocinar" fuera del Parlamento una serie de acuerdos, Blancos y Colorados largaron el "PAQUETAZO" de leyes para aprobar en Cámaras. La ley de seguridad social, que tiene como fin principal el de restringir los beneficios jubilatorios de la población trabajadora, y la ley de seguridad pública, que tiene como fin principal, apuntar a una mayor represión y posibilidades de infiltración del movimiento popular en su conjunto.

La enseñanza y la salud son también víctimas de esta política economica, impulsada desde los centros de poder mundial, que apunta por la vía del MerCoSur a signarnos el destino de país-plaza financiera y de servicios, improductivo y cada vez más dependiente.

La situación actual, amerita que nuestra Central de Trabajadores PIT-CNT, asuma un papel cada vez más protagónico e independiente, en la vida politica del país. El obrero, el trabajador de la ciudad y el campo, del Estado, etc., junto al pequeño y mediano productor de la ciudad y el campo, el intelectual progresista, debe buscar caminos para revertir esta situación de miseria a que está condenado el pueblo uruguayo. Las masas trabajadoras así lo exigen. Es así que a pesar de que la mayoría del Movimiento Sindical esta dirigido por sectores "renovadores", y revisionistas, que generalmente concilian, negocian y esporadicamente luchan, hoy hayan votado unanimemente el paro general de trabajadores para el día 15 de junio. Hubo gremios como AEBU, SUANP, SUTEL, FANCAP, entre otros, que en total sumaban diez en la Mesa Representativa, que plantearon que antes había que tomar otro tipo de medidas previas, pero terminaron apoyando el paro.

Nosotros apoyamos esta medida en contra el "paquetazo" antipopular de Sanguinetti, pero bregamos desde hace muchos años por la gestación y aplicación de un plan de lucha conjunto del movimiento sindical y no hemos podido prosperar en las propuestas debido a la correlación de fuerzas que hoy existe en el PIT-CNT. Trabajando junto al MPP hemos avanzado; pero falta mucho todavía. Los trabajadores del PCR, junto a los trabajadores MPP debemos discutir una línea de trabajo, que en el Frente Sindical se comenzó a impulsar.

Fortalecer las agrupaciones de base en donde las hay, conformarlas donde aún no existen, con el fin de cambiar desde abajo y con la gente, la correlación de fuerzas en nuestra central.

El crecimiento de nuestro Partido y el MPP en el movimiento sindical es la tarea principal de nuestros militantes. Nuestra influencia entre las masas, es primordial par el avance de las luchas y los objetivos de la clase obrera y el pueblo. Nuestro triunfo contra el reformismo y el revisionismo, el logro de los objetivos de la clase obrera y el pueblo trabajador, están en relación directamente proporcional con nuestra capacidad de hacer prender entre las masas nuestra línea de trabajo, nuestra ideología y nuestra acción.

**JORGE PEREZ**

# SUTEL

Felicitamos a los compañeros de la lista 1995, que ganaron las elecciones en SUTEL, con todas las de la ley. Desalojando a los "históricos" hoy renovadores, de la lista 12 encaramados en los cargos gremiales, en su renovadora politica de conciliación y colaboración con la gerencia del ente. Dirigentes que "usufructuaron" la licencia gremial por años, de viajes gerenciales al exterior, y las mil y una prevenda; de las que hoy no parecen dispuestos a alejarse, actuando como los "dueños" del gremio, a más de integrantes no institucionalizados del directorio.

Por ello es que desataron una campaña de difamación, insultos y "bajesas" propias a su condición, por medio de bolantes y la prensa en general. Intentando "negociar" secretarias a cambio de no hacer nada, -"si aceptas no hay fraude, sino vale todo"-, desconociendo, -si es que alguna vez las respetaron- las instancias gremiales, instancias que son la esencia de la democracia gremial, y las que hacen a la organización obrera.

Estos "dirigentes" prefieren rendir pleitesia a la burguesía, haciendoles el juego, destrozando y deconociendo nuestras organizaciones, a cambio de ser aceptados por el sistema.

Desde nuestras humildes páginas vayan las felicitaciones a la lista 1995 de SUTEL, y nuestro repudio a las actitudes asumidas por algunos "dirigentes" de la 12.

# ENSEÑANZA

**Texto de un volante distruibuido por estudiantes del IPA, en su lucha por la expulsión del fascista Silva Ledesma.**

## OTRA PARADOJA MAS...

Los estudiantes nucleados en el centro de Estudiantes del IPA, reunidos en asamblea general el día 9 de mayo resolvemos por unanimidad y aclamación:

1º - Ante la presencia del Crl. (r) Federico Silva Ledesma entre los cuadros docentes del Instituto, impartiendo la asignatura Derecho Público, la cual versa mayoritariamente sobre derechos humanos.

2º - Dado que el mencionado coronel desempeño un nefasto papel en el período de la dictadura acaecido recientemente en nuestro país presidiendo el llamado Supremo Tribunal Militar que condenó a miles de Uruguayos a años de prisión por defender las libertades y derechos fundamentales expresados en la constitución de la República, siendo responsable de torturas, desapariciones y asesinatos en el mencionado periódo.

3º - En virtud de lo antedicho resolvemos declarar al citado coronel Persona Non Grata y exigir de los organismos correspondientes (CODICEN, Consejo de Secundaria, Instituto de Formación y Perfeccionamiento Docente, Dirección del IPA, y demás organismos competentes) LA INMEDIATA DESTITUCION DEL Crl. (r) Federico Silva Ledesma DE TODAS LAS RAMAS DE LA ENSEÑANZA DONDE ESTE OCUPANDO CARGOS DOCENTES.

**FUERA SILVA LEDESMA DEL IPA**

**CEIPA**

# SUNCA

ANTE UN NUEVO CONVENIO Y NUEVAS LUCHAS EN LA CONSTRUCCION

## LA ASAMBLEA NACIONAL DEL 25 DE MAYO

Fue convocada para discutir la Plataforma a llevar al Consejo de Salarios, ante el vencimiento de viejo convenio vigente desde la Huelga de 83 dias de 1993.

El Consejo Directivo Nacional (CDN) planteó una plataforma de 10 puntos votada por la mayoria en su seno:

1- MANTENIMIENTO Y CRECIMIENTO DEL SALARIO
2- APROXIMACIÓN POR RECTA SALARIAL
3- REDUCCIÓN DE LOS PERIÓDOS DE AJUSTE
4- AJUSTE POR EL 100% DEL IPC
5- APORTE PATRONAL AL FOSVOC
6- REINTEGRO POR GASTO DE ALIMENTACIÓN EN OBRA
7- AUMENTO DEL INCENTIVO A DIEZ HORAS PRORRATEADO
8- ADECUACIÓN DE MONTO DE ROPA, TRANSPORTE Y HERRAMIENTA
9- HORAS EXTRAS AL 200%
10- REDUCCIÓN DE LA JORNADA SIN PERDIDA SALARIAL

Nuestra agrupación, la 20 de Julio aprobó, en terminos generales dicha plataforma del CDN pero en la asamblea insitió sobre la Media Canasta para la categoría 4 o sea peón practico, a lograr al final del convenio, cosa votada afirmativamente por la mayoria de la asamblea, que contó con varios centenares de compañeros, venidos incluso del interior, principalmente de Maldonado.

Nuetra agrupación mantuvo firmemente la posición de continuar, como se venía haciendo, por resolucion de asamblea, con los paros de 24 horas y movilización ante la muerte de un compañero por accidente de trabajo. En esto la asamblea por mayoria, cambió a 3 horas, pero manteniendo el caracter nacional del paro y oponiéndose a la propuesta de algunos dirigentes renovadores de Maldonado que querían darle un caracter más restringido, departamental.

Lamentablemente, con nuestro voto contrario, se aprobo a propuesta de la mayoría de la dirección, el aceptar el despido automatico a cambio de cierta reglamentación sindical (condiciones de antiguedad en la industria y la empresa, para los delegados) cuestión sumamente negativa para la realidad de nuestro gremio, donde los compañeros tienen dificultades, y más ahora para tener "antiguedad", más aún los que defienden los intereses de clase.

Otro tema resuelto por mayoria, con nuestra oposición, fue que la delegación al Consejo de Salarios estuviera integrada por el sector más conciliador de la dirección, cosa muy negativa para una buena defensa de nuestros intereses. Habiamos porpuesto en acuerdo con el CDN a nuestro compañero Cardozo pero esto fue rechazado por la mayoría de la asamblea.

Otra cuestión fue que Melendez, de la dirección de Maldonado, venía con la intención -muy al paladar de la grandes patronales- de fijar una exigencia de 50 obreros por departamento, para considerar una asamblea de caracter nacional, y ademas que las medidas de lucha se aplicaran donde "habia condiciones". Intentaba dividir las fuerzas del sindicato y la necesidad de trabajar para golpear lo más juntos posible; esto quedó en el CDN, sobre la base de pasarlo al Congreso y no derivó a la Asamblea.

## SUNCA-MALDONADO

Este es un tema de preocupación para nuestra agrupación ya que consideramos grave la situación del SUNCA en Maldonado. Allí, en el marco de una crisis de la industria donde se pasa de cerca de 10.000 obreros en 1993, año de la gran Huelga, a unos 3.000 en la actualidad, se practica, por parte de las grandes empresas una cruda persecución sindical, contando con la complicidad de la Dirección Departamental, surgida en la eleccion pasada (1994) Melendez, Barcy, y compania.

Esto ha llevado a que los distintos intentos de organización posteriores a la huelga de 1993 se hayan frustrado en parte. Los que intentamos construir el gremio desde la base, desde cada obra hemos sido tremendamente perseguidos, hechados, puestos en las "listas negras" y luego inmediatamente en el sindicato ciertos personajes siniestros nos cuestionan nuestra afiliación e incluso hay compañeros que son amenazados por gente que se dice molesta con los "cabecillas" e "ideologos", al mejor estilo de la dictadura pasada.

Esto es una alianza descarada de las patronales con ciertos sectores oportunistas del sindicato. Nuestra agrupación esta tomando medidas y ya ha informado reiteradamente al CDN y el Ejecutivo, incluso al propio Ejecutivo del PIT-CNT de esta situación ya que es necesario pararle la mano a este intento reaccionario y antiobrero.

## LA SITUACIÓN DEL SUNCA

Para terminar queremos dar nuestra visión de la situación actual del gremio, reflejada en la última asamblea del 25 de mayo y en las charlas mano a mano en las propias obras. Los compañeros necesitan luchar porque la situación es durísima, poco trabajo, la plata no da para nada, y quisieran luchar, pero no confián en la mayoría de los dirigentes, ya los vieron en la huelga grande y en estos años. No quieren perder horas al cuete y han comprobado que la mayoría de las movilizaciones no se realizan o se hacen para llenar el ojo, no son bien organizadas, ni impulsadas con firmeza por la dirección actual y esto lleva a que muchos compañeros se dediquen a resolver, o a intentar resolver "lo suyo".

Esto no se resuelve de la noche a la mañana ni con exigir medidas de lucha extremas para esta realidad, sino que hay que reorganizar y fortalecer el agrupamiento de todo lo clasista y apuntar a un cambio de dirección en el sindicato para convertirlo en una herramienta dura, firme, confiable, leal que vaya al máximo de lo que de la cosa y que sea una VERDADERA HERRAMIENTA DE LA LUCHA CLASISTA.

**CHINO**

## SUNCA "20 DE JULIO MALDONADO" CONTRA LA ENTREGA.

Cuando la Agrupación Clasista 20 de Julio de Maldonado comenzó a funcionar en forma orgánica comenzamos a descubrir un amplio marco para concretar nuestras aspiraciones de desarrollo, y así enfrentar al oportunismo y la entrega en nuestro gremio, el SUNCA...

A medida que pasa el tiempo la simpatia de los trabajadores va creciendo como también crece el descontento hacia la actual direccion.

Esto a inquietado en grán medida al oficialismo en Maldonado que en bruta y desleal ofensiva intentan desprestigiarnos ante la masa, usando las asambleas de obra para tal proposito, claro que no en prosencia nuestra, pues carecen de argumentos y le escapan al debate, prueba de esto es lo sucedido en la última asamblea departamental de Maldonado, donde la dirección nos negó en varias oportunidades el derecho a pronunciarnos, con la excusa de que no habíamos cotizado, aquí quedo en evidenciado que le temen a la verdad.

A los pocos diaz la 20 de Julio "Maldonado" decidió regularizar las cotizaciones de los compañeros que no estaban al dia (teniendo en cuenta que no tienen trabajo fijo, por el tema de las LISTAS NEGRAS) para termianr con las vanas excusas, pero también nos volvieron a negar ese derecho, "argumentando" de que nosotros tenemos una línea que esta confundiendo a los trabajadores. Quedando de manifiesto hasta que extremos esta dispuesta a llegar la actual dirección con tal de mantener a su comodidad e intereses, engañando a los trabajadores, a travez de las mentiras más insólitas: aislando a los que no aceptamos LA TRAICIÓN, violando los estatutos por tal motivo.

El sabado 20 de mayo dos compañeros de la 20 de Julio Maldonado participaron en el Consejo Directivo Nacional con el objetivo de denunciar tal situación. Luego de la intervención del compañero Cristian Fernandez (20 de Julio Maldonado) hubo una reacción de las fuerzas de derecha existentes en el gremio, generando acusaciones irreales, y justificando sus vergonzosas actitudes, todo esto en clima tenso, en el cual en un determinado momento el oficialismo planteó la expulsión del C.D.N. del compañero Chino Urrutia y de Cristian Fernandez. Usando como justificación una aberrante mentira, planteando que no eran afiliados. Esta actitud da que pensar, pues estamos sospechando que pueda haber "blanqueo de las cotizaciones", lo cierto es que tal planteo fue rechazado, y aparentemente habrá una solución para este tema, comenzando por el reconocimiento del pago de la cotización mensual, esto que parece un detalle es la base para enfrentar a los soberbios de siempre, los que no respetan la voz de los que nos oponemos, de aquellos que creemos que en esta historia los unicos protagonistas son los explotados y su fuerza de masa y no los que todavia se creen "vanguardia iluminadas".

# F. F. O. S. E.

## LOS HECHOS DE UN CONFLICTO.

La modificacion del Reglamento de viaticos que significo el retiro injusto de viaticos que aunque menguados era un ingreso complementario para un salario tambien menguado de sectores que trabajan en lineas de aduccion asi como al sector de transporte y otros. Lleva a una movilizacion el dia 10 de mayo de estos sectores manifestando su descontento por esta medida arbitraria tomada por el directorio del organismo. Se realizan asambleas en los sectores y posterior camionada, pasando por el local de la federacio donde se estaba reunida la Mesa Nacional Representativa con delegados de todo el pais donde se estaba analizando y discutiendo el camino que hasta entoces habia recorido el juicio por la aplicacion incorrecta del presupuesto del 94 y los futuros caminos a recorrer en temas pendientes que involucraban equiparacion de la compensacion para zonas balnearias a aquellos funcionarios que trabajan en la Costa de Oro, reclamo muy sentido de companeros que en el periodo de verano llevaron adelante movilizaciones en ese sentido, reclamos pendientes de una reestructura funcional mal encarada y que llevaria luego de cumplidas las etapas establecidas en cuanto a las retribuciones personales a no cumplirlas con el consiguiente juicio, y la no participacion en la elaboracion del presupuesto del 95 con el consabido desconocimiento del mismo. Desde alli se marcha hacia directorio. Donde se realiza una asamblea informativa en el correr de la manana con participacion de funcionarios que trabajan en el mismo edificio denunciandose ademas el no pago de los gatos de alimentacion los dias feriados y se concreta una reunion con la gerencia general. A propuesta del directorio se crea una comision integrada por integrantes de la FFOSE y miembros del directorio donde se estudiaran los casos particulares que se vean involucrados en esta modificacion.

Teniendo en cuenta la propuesta de directorio la MNR resuelve proponer a las asambleas la no realizacion de viaticos de ningun tipo hasta tanto no se expida la comision. El 19 de mayo el secretariado ejecutivo de la FFOSE propone teniendo en cuenta las resoluciones de la MNR realizar asambleas en todo el pais el dia miercoles 24 de mayo declarandose en conflicto por los siguientes puntos.

**1) Presupuesto del 95.**
**2) Privatizacion del 50% de la toma de consumo.**
**3) Modificacion del reglamento de viaticos.**
**4) Compensacion para la zona balnearia.**
**5) Reclamos pendientes por la reestructura.**
**6) Violacion a las normas de seguridad industrial.**
**7) Violacion al reglamento sobre ocupacion de cargos.**

Agregandose a lo ya expuesto la privatizacion del 50% de la toma de consumo que el ano anterior setiembre del 94 habia sido frenada la apertura de dicha licitacion por una movilizacion de los funcionarios del sector logrando la formacion de una comision bipartita que en enero elevo un informe llegando a un compromiso, que el directorio desconocio, dando el 15 de febrero la licitacion a la firma Micromecanica srl. por 14.464.320 pesos por ano, gasto que fue objetado por el Tribunal de cuentas.

A propuesta del secretariado se lleva adelante paro de dos hora por semana a instrumentar por cada sector. La semana anterior se realizaron denuncias por los medios de prensa y se remiten ala Comision Legislativa, ala Camara de Diputados y se pide entrevista con el Ministro de vivienda, de los malos manejos de los fondos publicos realizados por dicha administracion. Tomando como responsable al presidente del organismo. El 7 de junio se realizan asambleas sectoriales a efecto de analizar los caminos a seguir, alli se suspenden las medidas a los efectos de estudiar el presupuesto del 95 de acuerdo a que directorio lo entregaria asi como quedaba en suspenso la licitacion 81 que daba a la Empresa Micromecanica srl. el 50 % de la toma de consumo. El dia 9 de junio se reune el secretariado ampliado participando delegados del interior del pais y de los comite de base de Montevideo para evaluar los caminos a seguir y estudiar el presupuesto del 95 tanto desde el punto de vista salarial como los recursos necesarios para una correcta gestion.

El dia 14 de junio se realizan asambleas sectoriales, alli se establece el plaso que nos daremos en espera a la entrega del presupuesto del 95 asi como el conflicto que llevan adelante los companeros agentes de campo debido a que el directorio exigio el 9 de junio darle dos rutas a cada agente de campo para notificar cuando en realidad deberia darle una, tras una discutida asamblea se resuelve no notificar; en este sector el conflicto se agudiza. El directorio envia un escribano con miras de precionar, pero los funcionarios que no se negaron a trabajar sino que por lo contrario estan dispuestos a trabajar bajo condiciones normales se niegan a firmar el documento presentado por el escribano aduciendo ademas que estan cumpliendo medidas gremiales.

El directorio atraves de la gerencia corespondiente exige al centro de informatica en concreto al area comercial se le de informacion a la empresa Micromecanica srl. a los efectos de comenzar la labor, de acuerdo a lo dispuesto en la asamblea no se le da informacion alguna. Y en la asamblea del 14 de junio se resuelve que el viernes 16 de junio un escribano por parte de la FFOSE tome actas de acuerdo a lo notificado por el directorio debido a que se esta modificando el regimen de trabajo sin ningun tipo de justificacion y de acuerdo a lo establecido se estaria exigiendo la realizacion de rutas extras.

**MARTIN CALLOZO**

# SUNCA

## 2 OBREROS DE LA CONSTRUCCIÓN MUERTOS EN RIVERA

**"Auanque mi amo me mate, a la mina no voy; yo no quiero morirme en un sacabón!."**
(canción popular)

### EL CAPATAZ MANDÓ!

Siendo las diecinueve y treinta, sín luz, y en un día delluvia, el capataz obligó de pesado a dos obreros (los primeros muertos), un peón y un medio oficial herrero, que no conocián el trabajo, a "desarmar" la grua: Al intentarlo se desprendió un tramo que callo encima de uno de ellos probocandole la muerte inmediata. Despidió a otro obrero que tubo la misma suerte..

### LA OBRA EL ESTADIO DE RIVERA

Allí se apuran las obras para llegar a la Copa América de Futbol, a disputarse en julio.

### LA EMPRESA BENENCIO

Esta empresa es muy conocida en Maldonado y ha venido despidiendo continuamente a los delegados sindicales para poder apurar y para poder super explotar.

Estos accidentes fatales, quince por año, 27 muertos desde la huelga de 1993, muestran la verdadera cara de este sistema; explotar hasta la muerte si es preciso. El objetivo sagrado es el veneficio y la máxima ganancia para un puñado de capitalistas.

En su mayoría los últimos accidentes se dan en el interior donde es menor el peso síndical y menor el ya pobre control del ministerio de trabajo, **QUE TIENE SOLO CINCO INSPECTORES PARA TODO EL PAÍS.** Casualmente en este último año la mayoría de los accidentes se dan en obras para el Estado.

# ADEOM

## ELECCIONES Y DESPUES....

Pasaron las eleciones y se han registrado cambios en la orientación del sindicato. El pasado 27 de abril se eligieron 15 ejecutivos los que posteriormente determinan las diferentes Secretarías y Comisiones, simultaneamente se realizó un plebiscito sobre el aumento de la cuota para financiar un nuevo local sede. Disminuyó el número de votantes, se pasó de un 60% en el periódo anterior a un 53%, entre los que están incluidos 22 votos anulados y 369 votos en blanco.

Se podría decir en principio que la votación refleja-ba un leve corrimiento hacia la "izquierda" del gremio, porque aumentaron a 5 los ejecutivos de la lista 2. y la lista 24 (continuadora de la lista 11 de Platero), obtenía 3 ejecutivos, al tiempo que el resto mantenía los ejecutivos, igual que en la anterior elección.

Pero otros cambios se habían dado previamente en la lista 2, acuerdos entre el P"C"U y socialistas, que implicaban la representación en el PIT-CNT. Ahora la lista 2, luego de la elecciones, logró acuerdos con la lista 24, en la que se encuentran sus "ex-compañeros" de la lista 11, aquellos que el P"C"U llamó traidores, que se quedaron con el dinero del Partido, seguidores de Valenti, el CONFA, etc.

Ahora este acuerdo les permite obtener la mayoría, pero además acordaron con la lista 9 y entre las tres listas se destribuyeron las Secretarías, negando el criterio del período anterior, de que éstas se destribuyeran entre TODAS las listas. El objetivo ha sido desplazar a la corriente de izquierda del Sindicato, que alentaban la lucha junto a la clase obrera y que ha defendido los principios clasistas, ha cuestionado a la actual administración y las políticas antiobreras y entreguistas.

El actual período es por dos años, por lo que implica un mayor esfuerzo en la lucha, porque la actual administración municipal ya ha mostrado varias actitudes conciliadoras con el gobierno central y de entrega del patrimonio municipal a través de la privatizaciones que continúan y otras que se preparan. También hay que agregar la pérdida salarial impuesta por el simple aumento del IPC, que ya significa pérdida, a lo que se le suma el recorte salarial del fiscalazo.

| LISTA | VOTOS | EJECUTIVOS |
|---|---|---|
| 2 | 1142 | 5 |
| 17 | 909 | 4 |
| 24 | 774 | 3 |
| 9 | 462 | 2 |
| 307 | 385 | 1 |
| 7 | 123 | - |
| 10 | 31 | - |
| en blanco | 369 | |
| anulados | 22 | |
| **TOTAL** | 4.217 (53%) | |

| | | |
|---|---|---|
| **HABILITADOS** | 7.909 | |
| **PLEBISCITO** | NO | 2.626 |
| | SI | 643 |

### ADHESIÓN FIRMADA POR PERSONALIDADES E INTEGRANTES DEL FORO DE SAN PABLO EN DEFENSA DE LA LIBERTAD DE PRENSA, POR LA REAPERTURA DE CX 44

### RADIO PANAMERICANA.

Montevideo 27 de mayo de 1995

Desde agosto de 1994 a raíz de la solidaridad demostrada por los Uruguayos hacia el derecho de asilo, derecho definido historicamente por este pueblo: se procedio por parte del Gobierno de turno a la clausura de un medio de difusión que era voz de las causas populares.

Hoy a nueve meses de esa clausura, el pueblo uruguayo, sus organizaciones sociales, gremiales y politicas siguen reclamando la reapertura de:

**CX 44 RADIO PANAMERICANA.**

# MIDU 2000

## "Hoy una mentira, mañana una traición..."

Ajustada frase de nuestro folklore tanguero, que se aplica a nuestra expresidenta de la FUS Cristina Gonzalez, ex P"C"U, y si vamos mas atrás muchos "ex" mas. Fieles al amarillismo institucional, son la cuña inserta dentro del gremio de AFMIDU y del movimiento obrero por vía de Instituto "Cuesta-Duarte" del PIT-CNT continuan la difusion de su ideologia. Parece ser que cuando los gremios de base los desalojan de sus cargos, algunos dirigentes "apadrinan" a los "razonables y capaces" para que sigan vinculados al movimiento obrero. Si bien: debeniamos dedicar este espacio a referirnos al conflicto mantenido por los compañeros de AFMIDU, priorisamos la denuncia de estos personajes que continuán paseando el modelo de gremialismo "responsable", de entrega y amarillismo: basados en el costo menor y su renuncia a la lucha.

La MIDU, otrora modelo de empresa del P"C"U donde se camuflaba la relación "patrón-laburante" por un somos todos militantes, cuenta en sus filas a estos militantes, hoy despretigiados pero no totalmente acabados los que cuando surge la ocasión sacan su cabeza intentando sembrar dudas por la lucha, y despretigiar a los compañeros que la emprenden. Esto referido al cuetionamiento efectuado en la última asamblea de AFMIDU, donde Cristina Gonzalez trató de murga a la mesa directiva, recibiendo como respuesta de una asambleista "preferible ser murga y NO TRAIDORA!!!". Así van las cosas.

## AFMIDU EN LUCHA
### NINGUN CORDERO SE SALVO BALANDO

Nuevamente jaqueados por la amenaza de 7 despidos y la denuncia del convenio firmado en mayo del año pasado donde se consentía un seguro de paro rotativo por 18 meses con el cobro de una compensación que llebara al 100% el salario de los compañeros en el seguro. Esto collevaba implícito la discusión de una reestructura y las vias de viabilización de MIDU, tratando de evitar en el mayor grado posible que el peso de la crisis recayera sobre el lomo de los trabajadores. Teniendo presente las negociaciones, luego frustradas, de absorción por parte del CASMU. En este contexto, con la amenaza de 60 al seguro de paro, o el despido; se movió la Mesa Directiva, ni despidos ni seguro de paro; esto no es solución a la crisis que se denunciaba por parte de la junta de MIDU. La que luego de casi cuatro meses de lucha y negociación, con movilizaciones importantes por parte del gremio se logro la firma del convenio.

Un año después se repite la fórmula, se denuncia el convenio antes mencionado, y se ponen 7 despidos sobre la mesa; parece ser la fórmula de negociación de la patronal de MIDU, colocan en una posición de negociación extrema al gremio para lograr máximos frutos si hay lucha, por supuestos; que cuentan con aliados en filas del personal, como el caso de las supervisoras de enfermería totalmente obsecuentes con la dirección tecnica y gente como Cristina Gonzalez, que pretendian cambiar los despidos por reducción salarial, para salvar la institución.

Institución que hoy a junio de este año, esta en situación peor que el año anterior; en lo institucional con la reducción de casi 3 mil socios y una deuda interna con el personal por adeudos de no pagos del aumento de marzo, y salarios vacacionales. Asesorados eso sí por ALZI, empresa que se dedica a este rubro, donde aparece atras la mano de un conocido empresario, Estevan Valenti. La que plantea como fórmula entre otros rubros, la reducción del personal, y la supresión de todo veneficio que genere "gasto".

Los compañero dieron inicio a un plan de lucha, donde se integraban a la mesa los delegados de los sectores, como forma de ampliar la discución, amplificando ademas la llegada de la mesa directiva al resto del gremio. Aplicando la vieja fórmula, movilización y negociación: que algunos pretenden suprimir por "buenos negociadores".

Esto posibilitó una salida transitoria, evitando los despidos a costo de aceptar el seguro de paro rotativo con un límite de cinco meses. Pero sin solucionar los temas de fondo, aumentando la "deuda interna"; sín salidas claras en cuanto a la viabilidad de la mutualista. (Tema este que involucra al resto de la federación, y por el cual se deberá luchar por una salida política.) Dicho de esta manera, suena a derrota, pero la lucha dada por los compañeros se dió principalmente en el terreno ideológico, en contra posturas de entrega, de reducción de salarios, de inmovilización, del hacer las menos olas posibles, de negociar o sea balar lo más mansamente posible: proponiendo "coherentemente" medidas para salvar una institución, que continuaran administrando las mismas manos que la desfinanciaron.

El camino esta en la lucha, y la lucha por el cambio de un sistema en la salud, desgranando a quienes comviven en la coherencia de las reglas del mercado, olvidando la fuerza de la unidad y la solidaridad de un pueblo que quiere cambiar las reglas del mercado, terminando con el capitalismo.

**PACO**

# ¿DESAPARECE LA CLASE OBRERA?

Motivada por "lecturas realistas" que afirman que la clase obrera tiende a su desaparición, y por lo tanto, con ello cambia el contexto de las luchas de clases; creemos de suma importancia reproducir el siguiente artículo de Carlos Echagüe, escrito en la revista "POLITICA Y TEORIA Nº 31".

## 1-SOBRE LOS CAMBIOS EN LA PRODUCCIÓN

La revolución industrial tuvo lugar no antes sino después de la revoluciones burguesas. Abarcó un prolongado período histórico, determinó asimismo un cambio revolucionario en los medios de comunicación y en el transporte.

La maquinnización se extendió a la producción agropecuaria, con la consiguiente merma de trabajadores en este sector. Así el empleo agrícola se redujo entre 1920 y 1970: en EEUU, del 26.3% al 3.7%; en Japón, de 54.9% al 19.4%; en Alemania, del 30.9% al 3.8% y en la ex URSS del 80% al 26%.

Marx analizó una etapa de ese proceso en El Capital, una etapa que llevaba más de un siglo. Y planteó que los instrumentos de trabajo, al convertirse en máquinas, exigen la sustitución de la fuerza humana por la fuerzas de la Naturaleza y de la rutina nacida de la experiencia por la aplicación conciente de las ciencias naturales.

De esto se desprende que la introducción de la maquinaria encerraba, en germen, la posibilidad de la automatización.

Los microprocesadores aparecieron en 1971. La microelectrónica y lo que podría llamarse revolución informática son recientes. Esto está permitiendo sustituir el trabajo humano por máquinas en la producción de la mayor parte de los bienes y en la gestión de gran parte de los servicios. Es decir, reemplazar no sólo el trabajo físico sino también muchas operaciones mentales.

En general, la capacidad para almacenar una enorme masa de datos y para procesar un gran número de cálculos complejos en segundos, han posibilitado el diseño y producción de nuevos y mejores productos industriales. Por ejemplo, la diversidad de aceros y aleaciones especiales según las necesidades, o los aviones y automóviles modernos.

Asimismo se están introduciendo enormes modificaciones en la producción mediante la biotecnología, y, por otro lado, con la obtención y uso de nuevos materiales.

Y en las comunicaciones por medio de los satélites y ahora superado por el emplero de la fibra óptica. Esto influye directamente en el flujo de capitales y en el comercio, y, por consiguiente, en el proceso de reproducción capitalista. Surgen los multimedios que intergran los ordenadores, los teléfonos y los videos para transmitir datos en forma digital.

El proceso de trabajo tiende a basarse, de modo creciente, en la generación, procesamiento, transmisión y control de la información para producir y distribuir los bienes y servicios.

En perspectiva, puede plasmarse otro cambio cualitativo si se concretan los ordenadores de la quinta generación de robots relacionados con ellos. Porque operarán sobre la base del silogismo, no sobre la base binaria. Hasta cierto punto y en cierta medida podrán "pensar", y lo harán a una velocidad fantástica.

## ¿UNA NUEVA REVOLUCIÓN INDUSTRIAL O REVOLUCIÓN TECNOLÓGICA?

Hay autores burgueses (por ejemplo, Vassily Leontieff y Faye Duchin) que consideran que la revolución informática es una segunda revolución industrial y que abarcará también, como la primera, un largo período, según ellos, en el año 2.000 no estará más avanzada de lo que estuvo la mecanización en Europa hacia 1820 (o sea, en sus inicios).

Pero ellos ven los cambios científicos técnicos en sí mismos, al margen de la ley general de la acumulación capitalista, decubierta por Marx. **El capital necesita elevar la productividad laboral para acortar la parte de la jornada durante la cual el obrero trabaja para sí mismo, para de este modo alargar la otra parte de la jornada, durante la cual tiene que trabajar gratis para el capitalista.** (subr. nuestro). Con tal fin el capital fomenta los cambios tecnológicos, lo cual, a su turno, conduce a la caída tendencial de la tasa media de ganancia y provoca la crisis periódicas que sacuden al sistema capitalista.

Y tratan los cambios en los procesos de trabajo como si tales cambios no se produjeran también por la incidencia directa de la lucha de clases. Lucha que no fue descubierta por Marx sino por historiadores burgueses antes que él, pero que hoy la burguesía, en su decadencia, niega y retrocede a concepciones superadas por aquélios.

Hablan de una nueva revolución industrial tomando los cambios tecnológicos en sí mismos, separados de las relaciones de la producción, y, por tanto no abordan la cuestión clave de cómo inciden los cambios en la producción en la contradicción básica del capitalismo, no ven -tomando sus deseos por la realidad- cómo la agudizan. Tratan los avances tecnológicos y sus perspectivas al margen de la lucha de clases, al margen de la lucha de liberación nacional de los pueblos oprimidos, al margen de la disputa interimperialista por el reparto y el dominio del mundo, al margen de la superestructura.

Entiendo que nosotros, al estudiar los enormes cambios tecnológicos en curso, no lo hacemos separadamente, sino dentro de un cuadro de conjunto en que se agudizan las tres grandes contradicciones de nuestra época.

**¿Estamos ante una nueva revolución industrial o, en realidad, está a la orden del día la necesidad de nuevas revoluciones, que lleven hasta el fin lo que las revoluciones de este siglo no pudieron consumar, liberando las fuerzas productivas del yugo capitalista, y posibilitando así el despliegue sin trabas y a escala mundial de una nueva revolución técnologica y productiva?. Entiendo que esto último.**

Por el contrario, el revisionista Adam Schaff sentencia que debido a la segunda revolución industrial -que él da como un hecho- se producirá "el fin de facto de la formación capitalista... la desaparición de la clase trabajadora y la amenaza de una nueva clase gobernante que se está formando".

Además, está de moda hablar de "sociedades posindustriales". La realidad es que los países capitalistas más desarrollados son potencias industriales: los bienes producidos en la industria constituyen airededor del 50% de su Producto Bruto Interno (PBI). Japón y Alemania son los países que poseen la industria más desarrollada. El gran superávit comercial del Japón se basa en su capacidad para mejorar su industria.

## CONSECUENCIAS PARA LOS TRABAJADORES.

La produccion automatizada combina las ventajas de la producción artesanal y de la producción masiva. Y evita tanto el elevado costo de la primera como la rigidez de la segunda. Requiere trabajadores multiespecializados en todos los niveles de la empresa y emplea máquinas sumamente flexibles y cada vez más automatizadas para producir cantidad y variedad.

La producción automatizada utiliza mucho menos fuerza de trabajo y espacio de fabricación. E integra el control de calidad en el propio proceso productivo.

Por ejemplo, hace 25 años una hilandería requería de unos 3.000 operarios y de una superficie de fábrica que oscilaba entre los 30 y los 40 mil metros cuadrados para producir 300.000 Kg./año de hilado. Hoy esto se logra en nuestro país con sólo 150 obreros y en 5.000 metros cuadrados.

En 1952, cuando no existía la microelectrónica, Stalin planteó que en la URSS socialista debía reducirse la jornada por lo menos a seis horas y más adelante a cinco. Junto con ello debía duplicarse el salario real.

Hoy, con los colosales avances tecnológicos, existen las condiciones para reducir mucho la jornadad laboral. Pero el capital ni quiere oir hablar de esto. E incluso, en casos como Alemania, pretende ahora dar marcha atrás e impedir la concresión de la samana de 35 hs. conquistada por la lucha de los metalúrgicos. En EEUU hoy la semana promedio en las fábricas es mucho más larga que en cualquier otro momento desde 1945. Lo mismo ocurre con los trabajadores de los servicios.

La producción automatizada exige una mano de obra muy calificada; pero en el capitalismo sólo en pequeño número. La mayor parte del tiempo los capitalistas la ponen en tareas de supervisión del proceso, pero en momentos críticos, cuando la producción se ve perturvada, le exigen a esos obreros una intervención inmediata y muy calificada.

Sin embargo, la producción de componentes para la industria altamente automatizada por lo general no requiere una calificación especial. Se mantiene un vasto sector de trabajo no calificado, rutinario, penoso. Ello ocurre asimismo en la propia industria automatizada.

En Japón, por ejemplo, el 70% de la fuerza laboral realiza trabajos menos calificados, o temporales peor pagos, o trabajos ocasionales. La mayoría de este 70% está empleada en empresas que actúan como subcontratistas. EEUU y Europa siguen estas pautas. También nuestro país.

El 6 de febrero se publicó un estudio sobre el conurbano, que es, como se sabe, la mayor concetración industrial del país: desde 1992 el número de obreros ocupados en la industria se redujo en 130.000, a la vez, creció la cantidad de gente ocupada en el área comercial en 200.000. Pero de este total, la mitad correspondía a cuenta propistas. En diciembre de 1994 había en el Gran Buenos Aires un total de 746.000 trabajadores en la industria y 750.000 empleados de

comercio.

La gran mayoría de los puestos de trabajo creados durante los últimos doce años en el "primer mundo" (también en nuestro país) son puestos de trabajo no calificados, inseguros y mal pagos para auxiliares de oficina, personal de limpieza, camareros, asistentes de hogar, asistentes de enfermería, dependientes, empaquetadores, personal doméstico, custodios, etc.

Se verifica en una escala superior lo que señalaba Marx en El Capital: "El aumento extraordinario de la fuerza productiva en las esferas de la gran industria, acompañado, como lo está, de explotación cada vez más intensiva y extensa de la fuerza de trabajo en todas las demás ramas de la producción, permite emplear **improductivamente** a una parte cada vez mayor de la clase obrera, reproduciendo así, principalmente, en una escala cada vez más intensa, bajo el nombre de clase doméstica, la categoría de los antiguos esclavos familiares"

Dado que la ley económica fundamental del capitalismo monopolista es asegurarse el máximo beneficio, es inexorable que la automatización, en vez de acortar la jornada laboral y mejorar cualitativamente las condiciones de vida y de trabajo, conlleve una desocupación permanente y creciente. Además, los nuevos medios técnicos permiten prescindir del trabajo físico pesado. Pero, al mismo tiempo, aumentan las tensiones nerviosas y psíquicas y se intensifica el ritmo para los trabajadores en función de maximizar las ganancias de los capitalistas.

En términos globales, los nuevos puestos de trabajo creados en relación con el auge de la microelectrónica representan tan sólo el 20% de los puestos que ella ha eliminado.

En el mundo, según datos de la OIT, hay unos 246 millones de desocupados, esto es el 30% de fuerza laboral total calculada en 820 millones de personas. Esta masa crece a un ritmo de 38 millones por año. Y la emigración anual de trabajadores trepa a 75 millones. En el "primer mundo" en 1990 había 23 millones de desocupados y en 1994 ascendió a 35 millones.

El uso de ordenadores de todo tipo resulta cada vez más barato mientras que el costo laboral es comparativamente alto. El capital desató una brutal ofensiva para arrasar las conquistas sociales logradas en un siglo de duros y sangrientos combates, y, a la vez, apela masivamente a la mano de obra más barata de Asia y del Tercer Mundo en general. Una parte considerable de las localizaciones de plantas de los monopolios se realiza en regiones de bajo costo de mano de obra.

Se extiende el "trabajo informal": trabajo por períodos cortos, part-time, autoempleo, no sindicalizado, sin beneficios sociales, sin obras sociales, sin jubilaciones. No por voluntad de la gente sino por fuerza mayor para no morirse de hambre. En países desarrollados como Canadá, ese sector "informal" ocupa el 30% del total de las personas con empleo y el 50% de los nuevos puestos de trabajo. O como EEUU, donde California es un estado con muy poca sindicalización y la otra cara del "milagro" del Silicon Valley es el trabajo a domicilio y a destajo.

De conjunto el capital monopolista trata de combinar el uso de las nuevas tecnologías con el empleo de mano de obra barata.

Este cuadro de situación demuestra la vigencia del análisis de Marx en sus estudios preparatorios (Grundisse) de El Capital: "*No es sino en el modo de producción fundado en el capital, donde el pauperismo se presenta como resultado del trabajo mismo, del desarrollo de la fuerza productiva del trabajo*".

desde ya, tanto los trabajadores calificados como la masa de trabajadores comunes siguen bajo el capitalismo totalmente marginados de la toma de decisiones sobre la producción misma, para no hablar de las decisiones sobre la economía, la política y la cultura.

## 2- ¿SE VA A UNA PRODUCCIÓN SIN OBREROS?

El otro día salió una nota en Clarín que hablaba de las "fábricas sin obreros" en nuestro país. Ahora conocemos lo del robot en Terrabusi.

En la nueva planta embotelladora de Peñaflor en Martínez máquinas ultraveloces llenan 25.000 envases por hora. Pero toda la operación es atendida por 86 trabajadores.

En la fábrica de caja de cartón que Inland-Massuh posee en Quilmes apenas seis obreros cuidan el funcionamiento de una enorme máquina corrugadora de 200m. de largo. Esta tiene capacidad para fabricar entre 130 y 140 mil metros cuadrados por día, que equivalen a una 200mil cajas de cartón corrugado.

Una obrera de hilandería antes atedía 3 máquinas de 504 husos (que implicaba una producción de 7 kg/hora). Ahora pasó a atender 5 máquinas de 1.056 husos que representan de 15 a 24 kg/hora por máquina y de una calidad superior.

En 1990 por obrero se producían 6 autos, en 1993 se llegó a 15 autos por obrero.

Es muy citado el caso de la planta situada al pie del monte Fuji, en Japón, que es la mayor fábrica de robots del mundo, donde se pueden producir 12.000 complejos robots al año con 90 personas trabajando.

El desarrollo tecnológico, por consiguiente, crea sustitutos del Trabajo humano directo pero, paralelamente, la importancia creciente par el éxito en la producción moderna.

Una parte de los ideólogos burgueses y revisionistas, tomando esos ejemplos formula la tesis, según la cual, se está marchando a una producción sin obreros.

No es así en la realidad de la economía capitalista vista en su conjunto, en la que, para asegurar el máximo beneficio, es indispensable, como vimos, la explotación de una enorme masa de obra barata.

**Tampoco es así en los ejemplos tecnológicamente más avanzados. Sin aplicar trabajo vivo no puede accionarse y obtener producción de la tecnológia instalada (trabajo muerto).** (subr. nuestro)

Es impresindible el trabajo vivo, la aplicación de la fuerza de trabajo, tanto en la forma de control manual como en la forma de control cognitivo.

Para Marx el trabajo vivo no se reduce al trabajo manual. "Capacidad o fuerza de trabajo -dice en El Capital- es el conjunto de las condiciones físicas y espirituales que se dan en la corporeidad, en la personalidad viviente de un hombre y que éste pone en acción al producir valores de uso de cualquier clase". La ausencia de trabajo vivo entraría en contradicción con el sistema mismo pues el capital no podría obtener plusvalía.

Si tomamos los actuales métodos de producción más avanzados utilizados por el capital monopolista - como el "toyotismo" - que se trataron en Política y Teoría Nº 27 y Nº29, se ve que combinan la optimización del trabajo vivo con la automatización.

Así, tras años de operar con robots los directivos de la Toyota sostienen ahora que las personas tienen que ser el centro del trabajo y que la automatización por sí sola no lograba disminuir los costos laborales. Han corroborado que la tarea de montaje, por ejemplo, la más exigente para satisfacer a los clientes, deben basarla en la calidad del trabajo vivo.

El ingeniero que dirige las relaciones industriales de la General Motors en Argentina decía hace poco en un reportaje: "El secreto está en la gente no está en las máquinas".

Además, por otra parte, los capitalistas también están empleando la informática para contratar trabajos afuera en el momento y en el volumen que la empresa necesita. De este modo, pagan menos por la fuerza de trabajo ya que no hay beneficios sociales, y pretenden reducir o anular la acción del movimiento obrero.

La automatización de los procesos productivos no elimina el trabajo vivo, sino que reduce mucho la cantidad de trabajo vivo necesario en proporción al trabajo muerto utilizado. A la vez, lejos de disminuir, por el contrario, se eleva el papel cualitativo que desempeña el trabajo vivo. Esto se advierte precisamente en aparición y extención del toyotismo.

En su proceso de trabajo, en todos los sistemas sociales, el hombre opera con productos ya creados por otros hombres en otros procesos de trabajo. Los instrumentos de producción y las materias primas son ellos mismos productos que sirven para fabricar otros productos. La tecnología moderna también es un producto de procesos de trabajo y sirve, a su vez, como medio para fabricar otros bienes. *"Los productos existentes* - escribió Marx en El Capital- *no son solamente resultados del proceso de trabajo, sino también condiciones de existencia de éste; además, su incorporación al proceso de trabajo, es decir, su contacto con el trabajo vivo es el único medio de conservar y realizar como valores de uso estos productos de un trabajo anterior"*.

El revisionista Adam Schaff afirma que el actual desempleo no tiene el significado de antes. Se produce porque, según él, son innecesarios "en cuanto mano de obra humana en la nueva era de la producción automatizada".

Esto es un diparate. No son innecesarios a la producción social sino que son víctimas del empleo capitalista de la tecnología. Para el capital, en su sed de insaciables ganancias, la renovación técnica es imperiosa con el fin de reducir al mínimo el tiempo de trabajo necesario y ampliar al máximo el tiempo de trabajo no retribuido del cual se apropia (la plusvalía).

Marx decía en El Capital que con al supresión de la forma capitalista de producción, dadas la intensidad y la fuerza productiva del trabajo, *"la parte de la jornada social de trabajo necesario para la producción material será tanto más corta, y tanto más larga por tanto la parte de tiempo conquistada para la libre actividad espiritual y social de los individuos, cuanto más equitativamente se distribuya el trabajo entre todos los miembros útiles de la sociedad"*. En los Grundisse dice: *"El poner como superflua determinada porción de la capacidad de trabajo, o sea el poner como superfluo el trabajo requerido para su reproducción, es... consecuencia necesaria del crecimiento del plustrabajo en porporción con el trabajo necesario"*. Bajo el capitalismo, *"la capacidad de trabajo sólo puede ejecutar su trabajo necesario cuando su plustrabajo tiene valor para el capital, es valorizable para este"*.

*Dada la extensión -y la importancia del debate planteado por el artículo para nuestra clase obrera, la cual algunos tambien plantean su desaparición- nos comprometemos a proseguir en los proximos numeros*

# TEMAS: IDEOLOGICOS

**Es nuestra intencion dar comienzo a la publicacion a una serie de notas que recojan parte escencial de la "POLEMICA CHINO - SOVIETICA", como un aporte fundamental al conocimiento de la historia del Movimiento Comunista Internacional y las "vicisitudes historicas" del Marxismo en la lucha contra el revisionismo.**

## EL LENINISMO Y EL REVISIONISMO CONTEMPORANEO

(extrato del editorial de la revista Hongqi N°1, 1963 Polémica Chino. Sovietica)

El leninismo, principios revolucionarios fundamentales del marxismo expuestos por el gran Lenin, que representa una nueva fase de desarrollo del marxismo, es ahora atacado, tergiversado y adulterado de una manera más virulenta que nunca por los revisionistas contemporáneos.

El punto esencial del leninismo es el hecho de que ha desarrollado aún más la doctrina de Marx y Engels, haciendo un análisis científico de las diversas contradicciones agudizadas del capitalismo y enriqueciendo aún más la teoría y táctica del marxismo acerca de la revolución proletaria y la dictadura del proletariado. Bajo la dirección directa de Lenin, la Gran Revolución de Octubre fue coronada con la victoria. Los pueblos de China y de muchos otros países, siguiendo la causa de la Revolución de Octubre, también han conquistado una serie de victorias. Estas son victorias del marxismo, victorias del leninismo.

Lenin señalo en una ocasión que la doctrina de Marx "ha tenido que conquistar en lucha cada paso dado en la senda de la vida". Del mismo modo, el leninismo se desarrolló en la lucha contra el revisionismo de la Segunda Internacional. Cada nueva confirmación y nueva victoria del leninismo ha sido inevitablemente acompañada de "campaña tras campaña contra las estupideces políticas, contra las ruindades, contra el oportunismo, etc."

Los antiguos revisionistas de la Segunda Internacional, so pretecto de "nuevos datos sobre el desarrollo económico", solian confundir a las masas y castrar el alma revolucionaria del marxismo, mientras llevaban el rótulo del "marxismo". La historia se repite bajo distintas circunstancias, en distintas formas. Los revisionistas contemporáneos, que llevan el rótulo del "leninismo" y se declaran volublemente "fieles a Lenin", repiten, en realidad, semejante procedimiento al utilizar ciertos "datos nuevos" sobre el desarrollo histórico para confundir a la gente, sabotear la doctrina revolucionaria del leninismo y atacar lo esencial del leninismo, o sea, la doctrina de Lenin sobre el imperialismo y su teoría y táctica acerca de la revolución proletaria y dictadura del proletariado.

Al igual que el revisionismo y oportunismo de la Segunda Internacional, el revisionismo contemporáneo hace todo lo posible por encubrir las contradic-



ciones del capitalismo y del imperialismo, niega que el imperialismo sea el capitalismo agonizante y en descomposición cuyos días están contados y llega hasta a describir al imperialismo moderno como "superimperialismo" "pacífico" y "démocratico". Los revisionistas contemporáneos, representados por la camarilla de Tito de Yugoslavia, embellecen en particualr el aparato del Estado imperialista de la burguesía monopolista. Describen la llamada política de "nacionalización", el capitalismo monopolista de Estado y la intervención económica del Estado en los paises imperialistas y los países capitalistas en general, como "crecimiento de los factores socialistas", "materialización de la economía planificada", "comienzo del proceso de la transformación socialista" y cosas por el estilo. Hablan con gran verbosidad del "cambio gradual", de la "integración de la revolución y la reforma", de la "entrada profunda en la era del socialismo", etc., pero no dicen ni una palabra sobre la necesidad, para la transición del capitalismo al socialismo, de hacer una revolución que rompa y destruya el aparato del Estado burgués, y de reemplazar la dictadura de la burguesía por la del proletariado. Es sabido de todos que el punto de vista fundamental del marxismo que Lenin expuso con ahinco es precisamente el de la revolución que destruya el aparato del Estado burgués. Pues, sin una revolución de esta índole, la trasformación socialista es sólo un término hueco y el capitalismo monopolista de Estadi no podrá sino seguir siendo el capitalismo. Lenin tuvo razón al decir que la existencia y el desarrollo del capitalismo monopolista, incluyendo el



capitalismo monopolista estatal, sólo podrían demostrar la madurez de las premisas materiales para el socialismo y la cercanía e inevitabilidad de la revolución socialista, y no serviría en modo alguno de "argumento para mantener una actitud de tolerancia ante los que niegan esta revolución y ante los que hermosean el capitalismo, como hacen todos los reformistas".

Aquí radica la divergencia fundamental en la apreciación de nuestra época. Cuando los marxista-leninistas dicen que "el contenido fundamental de nuestra época es la trasición del capitalismo al socialismo, iniciado por la Gran Revolución Socialista de Octubre en Rusia", ellos se basan en el punto de vista de la revolución proletaria y la dictadura del proletariado y en la experiencia fundamental de la Gran Revolución Socialista de Octubre. Pera los revisionistas contemporáneos eluden este punto de vista como una peste, tergiversan la experiencia de la Revolución de Octubre es el camino común para la liberación de la humanidad. En realidad, consideran nuestra época como una época de "desarrollo pacífico del capitalismo al socialismo".

El marxismo-leninismo siempre ha dado importancia a la lucha por la democracia. En los países en que la revolución democrática burguesa no ha alcanzado todavía la victoria, el proletariado debe movilizar a las masas, hacer todo lo que esté a su alcance para dirigir la revolución démocratica burguesa y luchar por su victoria. En los países donde existe la democracia burguesa, el proletariado debe aprovechar los derechos democráticos ya logrados, para luchar por más derechos democráticos, a fin de educar, movi-



lizar y organizar a las masas y desplegar una lucha contra el sistema de explotación y de violencia de la burguesía. Conquistado el Poder, el proletariado y, al mismo tiempo debe aplicar una amplia democracia bajo una dirección altamente centralizada, en otras palabras, debe aplicar la dictadura sobre el enemigo y poner en vigor la democracia popular en el seno del pueblo, con el objeto de garantizar la victoriosa edificación del socialismo y del comunismo. La democracia tiene invariablemente un carácter de clase. Los marxistas-leninistas siempre han abordado el problema de la democracia en su contexto histórico y nunca han hablado de "democracia abstracta" o "democracia en general".

Lenin señaló con énfasis que bajo las condiciones del capitalismo, el proletariado no puede mantener su independencia excepto que subordine su lucha por la democracia a su objetivo general de luchar por la dictadura del proletariado. También señalo que el reemplazo de la dictadura de la burguesía por la del proletariado significa un extensión de la democracia, extensión de importancia histórica mundial; significa cambiar la democracia falsa por una democracia verdadera, privar de los derechos democráticos a una minoría, los explotadores, y permitir el disfrute de la democracia a los trabajadores, que son la absoluta mayoría. El creer que la dictadura del proletariado puede excluir la democracia no es sino una degenerada "afirmación liberal y mentirosa", que se ha olvidado de la lucha de clases. Lo mismo que los antiguos revisionistas, los revisionistas contemporáneos usan todos los pretectos para borrar el carácter de clase de la democracia y la diferencia entre la democracia burguesa y la proletaria. Al pregonar la "la democracia en general" o la "democracia de todo el pueblo", se prosternan, en realidad, ante la democracia burguesa, es decir, ante la dictadura de la burguesía. Partiendo desde este punto de vista, hacen cuanto pueden por confundir la revolución con la reforma y por limitar y circunscribir todo su trabajo dentro de los marcos que permite la dictadura de la burguesía. Hace ya tiempo que Lenin repudió semejante punto de vista extremadamente erróneo. El dijo: "Sería puro absurdo el pensar que la más profunda revolución en historia humana, revolución que por primera vez hizo pasar el Poder de la minoría explotadora a la mayoría explotada, pudo realizarse en el viejo marco de la democracia parlamenteria burguesa, sin cambios drásticos, sin la creación de nuevas formas de la democracia y de nuevas instituciones que estén conforme a las nuevas condiciones para aplicar la democracia, etc." ...

continua en nuestro proximo número

# PERU: HISTORIA SECRETA DE LAS "CARTAS DE PAZ"

Tomado de "EL DIARIO INTERNACIONAL"
del PCP-SENDERO LUMINOSO, (noviembre,1994 extracto)

## "OPERACIÓN CAPITULACIÓN"

Sólo hay dos posibilidades en torno al destino del presidente Gonzalo. La primera es que el jefe de la revolución peruana haya sido asesinado después del 3 de abril de 1993. Esta fecha corresponde a la última vez que se le vio vivo y fue a raíz de su traslado en barco de la isla San Lorenzo al Callao. La segunda posibilidad, es que él vive aún, pero bajo un sistema carcelario inhumano, de aislamiento total y de sobrevivencia absoluta. En cualquiera de las dos hipótesis, los métodos para destruir físicamente al gran revolucionario peruano, han sido brutales y se le aplicó con odio y venganza. Nuestra versión se sustenta en abundante información y en un minucioso análisis de los hechos ocurridos en un periódo que abarca exactamente dos años.

Aquí analizamos a los responsables directos y protagonistas de la "Operación Capitulación". Fujimori, su asesor Vladimiro Montesinos, el general Nicolás Hermosa Ríos, el servicio de Inteligencia Nacional (SIN), las Fuerzas Armadas, los capituladores, y el rol preponderante de los norteamericanos. También nos referimos a la complicidad de la prensa peruana en esta patraña antisubersiva.

Nuestra tarea en este caso, tiene tres objetivos concretos. Uno, demostrar que las "cartas de paz", así como aquellos documentos que el gobierno y los servicios de inteligencia del Estado, adjudican al presidente Gonzalo, son invenciones del *Gobierno* y del imperialismo. Dos, probar que tras el "acuerdo de paz", se esconde un plan siniestro para desaparecer físicamente al presidente Gonzalo. Tres, señalar, que todo el andamiaje construido con la figura del Dr. Guzmán, tiene el propósito estratégico de intentar "desmontar" el *contenido y significado histórico* del pensamiento Gonzalo.

En los días que siguieron al día de la captura (12 de setiembre de 1992), Fujimori declaró en repetidas oportunidades su intención de ejecutar al jefe de la guerrilla peruana. "Yo soy partidario de que se le aplique la pena de muerte y en esto sé que el pueblo está de acuerdo..."(1)
Junto con la amenaza de Fujimori, el gobierno en combinación con las potencias extranjeras, iniciaron a través de los medios de comunicación un gigantesca campaña dirigida a "ablandar a la opinión pública". El eje propagandístico fue mostrar al presidente Gonzalo como un abominable criminal y monstruoso genocida responsable de la muerte de 25 mil personas. La prensa peruana y extranjera preparaban así el asesinato del revolucionario peruano. "Después de dos semanas de interrogatorios, el gobierno decidió ejecutar a Abimael Guzmán. Se estableció como fecha el 15 de octubre a las 8 de la mañana e incluso se organizó el pelotón de fusilamiento... no *fue fusilado por que no hubo acuerdo en el* Consejo de Ministros, que era la instancia que debería firmar el decreto de ley, en tanto no existía ley que amparara tal decisión..." Testimonio de A. Merino, miembro de la Policía Antiterrorista del Perú (DINCOTE).(2)
*La misma noche* del 12 de setiembre, el jefe del Servicio de Inteligencia del Ejército (SIE) coronel Alberto Pinto Cárdenas al mando de un contingente militar llegó hasta el cuartel principal de la Dirección Nacional contra el Terrorismo de la Policía (DINCOTE). El jefe del SIE intentó ingresar al lugar donde estaba detenido el Dr. Guzmán par conducirlo al Cuartel General del Ejército. El oficial de inteligencia argumentó que este era un caso de seguridad nacional y por tanto le correspondía al ejército hacerse cargo de la custodia del prisionero. El general Antonio Ketín Vidal, jefe de la DINCOTE se negó entregar su valiosa presa, y señaló que de "acuerdo a la ley" tenía 15 días para interrogar al detenido. Una muerte inmediata era el destino que le esperaba al Dr. Abimael Guzmán, si en *lugar de la policía antiterrorista lo hubieran* capturado los agentes de SIN. Cada hombre del SIN sabía que no había que capturar vivo al presidente Gonzalo. La orden era terminante, matarlo ahí donde se le encuentre. El 12 de setiembre, día de la captura, Fujimori se encontraba pescando *en un río de la selva peruana. Por su parte,* el ministro del Interior como el de Defensa bebían y comían en la embajada de Gran Bretaña en Lima. El "gran día", como lo llaman ellos, los cogió por sorpresa. Se enteraron del hecho a travéz de los medios de comunicación. Vladimiro Montesinos, miembro del SIN, conoció la "hazaña" policial cuando los noticieros de la televisión iniciaron la propagandización del acontecimiento.

¿Qué es lo que hizo cambiar de opinión al gobierno peruano?. ¿Por qué se reemplazó el pelotón de fusilamiento por una celda en una alejada base naval ubicada en una isla en el océano pacífico?. Ahí lejos de cualquier mirada extraña se inició el plan que meses después daría como *resultado las mencionadas "cartas de paz"* y el supuesto "acuerdo" entre el Dr. Guzmán y Fujimori.

## ACABAR CON EL MITO. EL PAPEL DE LOS YANQUIS

Matar inmediatamente o dejar vivo por un tiempo al jefe de la guerrilla maoísta, no era una simple contradicción al interior de las fuerzas represivas del gobierno peruano. Este conflicto expresaba en sí dos concepciones tácticas en torno a qué hacer con el presidente Gonzalo. Si se le fusilaba de acuerdo al planteamiento de Fujimori y de la cúpula militar del perú se corrían varios riesgos. Uno de ellos era, que muerto el presidente Gonzalo, nadie podía predecir las consecuencias de la respuesta militar del Partido Comunista del Perú (PCP). Esta organización, mediante un comunicado que circuló en todo el país, había hecho saber su decisión de castigar severamente, incluso con la muerte a quien o quienes se atreviesen a tocar a su máximo dirigente.

Se calcula que una muerte rápida y violenta del jefe guerrillero lo situaría en el pedestal de los grandes mártires de la lucha de liberación en América Latina. Con una muerte violenta, decían los "senderólogos", se consolida el mito y se materializa la leyenda. Para los asesores norteamericanos, el caso Che Guevara, asesinado en octubre de 1967 en Bolivia después de que fuera capturado vivo, era historia reciente. Lo más seguro, dicen ellos, es que con la muerte se genera una atracción masiva por el héroe, y ello como parte de un fenómeno de carácter político social genera seguidores de las ideas del mártir revolucionario.

Las autoridades en los EE.UU., apenas tomaron conocimiento de la captura del *presidente Gonzalo, aparte de expresar* su inmenso júbilo, indicaron que había que matarlo de inmediato. Hay que mantenerlo vivo por un tiempo indicaron. "Hay que sacar el máximo provecho de él", dijo el mismo 12 de setiembre Anthony Quaiton embajador norteamericano en Perú. Quaiton fue el que apoyo al general Ketín Vidal en su pugna con el ejército y Fujimori. Sin la intervención del embajador yanki, hubiera resultado casi imposible que el jefe de DINCOTE se negara entregar al Dr. Guzmán a las fuerzas armadas que son las que verdaderamente detentan el poder político y militar en perú.

Fueron los funcionarios estadounidenses los que determinaron que este asunto era demasiado serio para dejarlo en *manos de los policías y militares peruanos.* Los expertos yanquis estaban covencidos que el gobierno peruano no sería capaz de manejar con inteligencia la "extraordinaria" situación que se le presentaba. Los días que seguieron al 12 de setiembre, confirmaron las sospechas de los norteamericanos. Cada paso que dio el gobierno sólo sirvió para mostrar su torpeza y carencia de objetivos definidos en torno a qué hacer con su valioso prisioneros.

*El Dr. Guzmán fue obligado a mostrar*se semidesnudo ante los fotógrafos de algunos medios de comunicación. Después se le exhibió en el interior de una jaula para gorilas. La prensa peruana, por encargo del gobierno había tejido las más absurdas historias en torno a la vida del maoísta peruano. Se dijo que era un alcohólico, que tenía SIDA, que vivía en medio de un "harén" de mujeres. Qeu era un deprabado sexual, etc. Esta campaña resultó un fracaso. Así lo demostraron las empresas de sondeo de opinión que afirmaron que "había sido un error tratar de esa forma a Abimael Guzmán". Los análisis demostraron que el jefe guerrillero no era visto por la población nacional como lo pintaba la campaña del gobierno. Los mismos asesores de Fujimori *se convencieron con espanto que el haber*le facilitado tribuna al Dr. Guzmán (discurso en la jaula el 24 de setiembre) había sido una estupidez de Fujimori. En efecto, el revolucionario peruano desde el interior de la jaula y en medio de una jauría que hacía de público, llamó a continuar la guerra popular, cumplir las metas del Partido Comunista del Perú (PCP), y a proseguir hasta la captura del poder.

Por su parte los "senderologos" y la prensa peruana reconocieron contra sus deseos, que la captura del jefe guerrillero, no ponía fin al conflicto interno. Y recomendaron al gobierno elaborar una estrategia que tuviera el objetivo preciso de demoler el Pensamiento Gonzalo. Esto era la clave, señalan ellos, para derrotar a la subversión. "El golpe asestado por la policía al cerebro del senderismo es muy severo, pero no definitivo para descalabrar a toda la organización..." (Unidad de Investigación del diario La República, 22 de setiembre de 1992). Ahora la lucha es "contra el mito" dicen los expertos. "Si muere Abimael, el liderazgo se recompone. De inmediato. Y el mito de Gonzalo... queda en pie. Se trata de eliminar el mito del Presidente Gonzalo, desmitificándolo. Humanizándolo. Es parte vertebral, de esta lucha... contra Sendero". (3)

(ORGANO DE LA CONFERENCIA INTERNACIONAL DE PARTIDOS M-L-PM-)

DICIEMBRE Nº 7 DE 1994

por el
INSTITUTO MONTAÑA DE CHINGKANG

# EL CARÁCTER DE CLASE DEL PARTIDO COMUNISTA DE CHINA

La Correspondecia de Prensa Internacional Nº 6 dió una buena documentación sobre la Cuarta Conferencia de la Conferencia Internacional de Partidos y Organizaciones Marxistas-Leninistas. El problema del revisionismo fue discutido en el punto 8 de la agenda **Las corrientes del revisionismo después del derrumbe de la Unión Soviética.** En esta parte se discutió el desarrollo de la República Popular de China. En la resolución se dice en el tercer párrafo: "La discusión trató en forma crítica el desarrollo en la RP China. En esto hubo amplias divergencias en la evaluación de las "reformas" de Deng Xiaoping y del carácter del Estado y social de la RP China y del carácter de clase del PC de China. Todas las organizaciones participantes acentuaron la necesidad de analizar el proceso social concreto en China y de continuar discutiendo sobre este tema. La base para esto la conforma el análisis propio y la opinión propia de cada organización."

Nosotros hemos observado de muy cerca a China y hemos hecho algunos análisis críticos basados en el desarrollo concreto desde que Deng Xiaoping tomó el poder en 1979. Nos gustaría presentar nuestro punto de vista sobre estas importantes cuestiones planteadas por la Cuarta Conferencia.

La tercera reunión plenaria del 11º Comité Central del Partido Comunista de China, en diciembre de 1978, aprobó el plan de reformas de Deng Xiaoping y desde entonces, la élites en el poder del Partido Comunista de China han dado su apoyo completo para la ejecución de las reformas de Deng. Durante los pasados 14 años, las reformas de Deng establecieron grandes proyectos capitalistas para destruir las relaciones sociales de producción desarrolladas durante el periódo de 1949 a1979. Estas reformas invirtieron el desarrollo de China - hacia una transición capitalista.

La reforma agraria de Deng empezó poco después de la tercera reunión plenaria y por el año 1984 la tierra fue contratada a campesinos individuales y el sistema de la comuna fue destruido. Después, en 1985, fue abolida el **sistema único de compra** (Unified Purchase System) a fin de, según el reformador, regular la producción agrícola de acuerdo con los mecanismos del mercado. La privatización de la producción agrícola destruyó el sistema de distribución establecido bajo la comuna. Bajo la comuna, el equipo de producción utilizaba el sistema de trabajo por puntos para distribuir el producto de acuerdo con el labor contribuido por los miembros de equipo. El equipo estableció también un fondo de acumulación para la inversión y un fondo de bienestar para ganrantizar la protección a sus miembros. Después del colapso de la comuna, aquellos con especiales relaciones políticas podían contratar instalaciones industriales rurales y conseguir vehículos de transportación y desde entonces han adquirido tremendas cantidades de riquezas. Sin embargo, campesinos comunes han sufrido precios decrecientes para su producción, crecientes costos de producción, impuestos más altos, cuotas y un creciente número y cantidad de contribuciones forzadas. ( En los años más recientes, muchos campesinos no fueron pagados por sus productos vendidos al Estado). El deterioro de la irrigación y otras infraestructuras agrícolas privaron a los campesinos de alguna protección contra la sequía y la inundación. Han perdido también las oportunidades de educación y toda protección contra enfermedades y otras desgracias.

El carácter de clase de las reformas de Deng fue revelado desde el principio mismo cuando él y sus seguidores cambiaron la Constitución y abolieron el derecho obrero de hacer huelga en 1979. En las empresas estatales, Deng y sus partidarios utilizaron primero el estímulo material mediante la emisión de primas para dividir a los obreros. Sin embargo, los obreros no compitieron por las primas, simplemente compartieron el pago de las primas como medio de compensar la pérdida en los salarios reales causada por la inflación.

Las cosas empezaron a cambiar rápidamente para los obreros en las empresas estatales después de la conversión de la **Reforma Estructural Económica** en la ley por el XIº Congreso del Comité Central del Partido Comunista de China el 20 de octubre de 1985. Esta ley dió a los gerentes de las empresas estatales la autonomía para administrar sus propios negocios y permite a las empresas individuales de retener y reinvertir sus ganancias y disponer de instalaciones y medios sin usar. La ley dió también a la gerencia la autoridad de aplicar la disciplina y promover a sus obreros, así como escoger su propio sistema de pago. Esta nueva ley alteró el propósito de la producción: de satifacer las necesidades del pueblo a producir mercancías en busca de ganancia. Luego, en 1986, se promulgó la ley de contratación laboral (Contract Labor LaW); bajo esta ley, todos los obreros nuevos son empleados como obreros contratados; después, se incluyen también a los obreros estatales anteriormente empleados. Esta ley es la basse legal para los reformadores a fin de abolir la condición de empleo permanente de los obreros estatales. La ley de contratación laboral, combinada con la destrucción de las comunas y la política de apertura hacia las inversiones extranjeras, todo eso procipitó el proceso de acumulación primitiva que tendía a transformar la fuerza de trabajo en una mercancía y los obreros en trabajadores asalariados. Muchos obreros han resistido a la ley de contratación laboral y la gerencia no la ha aplicado vigorosamente por temor a disturbios.

Luego, se promulgó en 1988 la **ley de empresa** (Enterprise Law). Bajo esta ley cada antigua empresa estatal se convirtió en una entidad legal independiente y se le dió a la administración de la empresa los derechos de poseer, usar y disponer de la propiedad. Se le dió también a la administración la autonomía para tomar decisiones tocante a la disciplina y el despido de trabajadores. La ley de empresa quitó del Estado la posesión económica y legal de empresas y conviertió a las empresas en entidades legales independientes en busca de ganancia, exactamente como las sociedades modernas en cualquier país capitalista. Después de la promulgación de la ley de empresa, un gerente o un equipo de gerencia puede contratar una empresa estatal y transformarla en su propia companía. Las élites en el poder en el Partido Comunista de China y el Estado y aquellos que tienen fuertes conexiones políticas habían privatizado ya la propiedad estatal en capital burocrático. La nueva ley legalizó su acción posteriormente. Desde entonces se han incrementado su acumulación y han amontonado tremendas cantidades de riquezas, muchas de ellas fueron trasladadas al extranjero. Mientras tanto la mayoría de las antiguas empresas estatales se quedaron sin fondos y un gran número de ellas han dejado de producir. Desde esta pasada primavera, un gran número de obreros en esas empresas tienen que sufrir pagos reducidos o se quedan sin pagos.

# El GRAPO Secuestro Empresario Español

**MADRID, 7 (AP).** — El ministerio del Interior dijo hoy que cree que un pequeño grupo terrorista de izquierda, GRAPO, es responsable del secuestro hace 10 días de un empresario, el segundo en lo que va del año.

El vocero ministerial Fernando Delgado dijo que el ministerio consideraba "dignas de crédito" dos cartas remitidas esta semana a los diarios, en las que el Grupo Antifascista Primero de Octubre afirma ser autor del secuestro del empresario Publio Cordón.

Cordón, de 60 años de edad, director de una empresa de seguros medicos, desapareció el 28 de junio en la ciudad de Zaragoza, en el nordeste español. Inicialmente, la policía pensó que se trataba de un acto perpetrado por el hampa común.

El GRAPO ha dado muerte a unas 60 personas en atentados esporádicos con bombas y armas de fuego desde que apareció en el escenario español en los años 70.

En las dos cartas, franqueadas en Paris, GRAPO dice que mantiene a Cordón en su poder para cobrar rescate, pero no menciona qué suma exige por su libertad.

1-1

C1-01 950797

P. 201

Montevideo, Jueves 17 Agosto de 1995

################## #############################################

1) -

## ASUNTOS PENDIENTES

A) CENTRO OBREROS DE ALPARGATAS -C.O.A.- (E.C. y Rigau 1275) Día 30-AGOSTO Asamblea General a la hora 1[illegible]. Cabe agregar, que en dicha Empresa la situación continúa incambiada, trabajando un total de 113 [illegible] los (Administrativos, Personal Jerárquico y de [illegible] ción Ventas).

B) FEDERACION OBREROS Y EMPLEADOS DE LA BEBIDA -F.O.E.B. - (Abayubá 2839) Se estudia plan de movilización para próximos días a efectos de revertir la situación de ajuste salarial.

C) PERSES S.A. (UNIDAD CORONARIA MOVIL) (Bvar.Artigas 1960) Para el 24-AGOSTO integran la "Marcha de las Antorchas".
Es de significar, que el gremio continúa en conflicto por salarios y despido abusivo.

D) UNION AUTONOMA DE OBREROS Y EMPLEADOS DEL GAS -U.A.O.E.GAS- (25 Mayo 706) Jornada de movilización para el 24-AGOSTO con PARO GENERAL a partir de las 14.00' con CONCENTRACION en Obelisco y posterior MARCHA a la Plaza de Cagancha; propuesta elevada [illegible] representativa de la Central Obrera.

E) CONFEDERACION DE ORGANIZACIONES DE FUNCIONARIOS DEL ESTADO -C.O.F.E.- (Av.18 de Julio 962 esc.201) Se viene instrumentando para el 12-SETIEMBRE una "MARCHA NACIONAL" denominada "Lucha contra el Parlamento"

F) COORDINADORA DE SINDICATOS DE LA ENSEÑANZA DEL URUGUAY -C.S.E.U.- (Maldonado 1170) PARO de 24 horas para el Martes 22-AGOSTO.

G) ASOCIACION DE TRABAJADORES DE LA SEGURIDAD SOCIAL -A.T.S.S.- (D.F.Crespo 2163) HOY, Asamblea General con PARO a partir de la hora 12.00'.

H) ENSEÑANZA PUBLICA: Se prevée PARO de 48 horas para la segunda quincena del mes en curso.

I) FEDERACION DE FUNCIONARIOS DE OSE -F.F.OSE- (D.F. Crespo 2[illegible]) HOY, hora a determinar, CONCENTRACION frente a las Oficinas del Directorio presentando recurso contra Presupuesto '95.



1011.04

[illegible]) [illegible] DE TRABAJADORES DEL HOSPITAL DE [illegible] -U.T.H.C.- (Av.Italia 2873) HOY, de 10.00' a 11.00' volantead[illegible] frente al Hospital.

H) ASOCIACION DE FUNCIONARIOS [illegible] DEL URUGUAY -A.F.P.U.- (C.P.Crespo 2163) Continúan en pre-conflicto - por f[illegible] de entendimiento con el Directo[illegible]io de CO-[illegible], previéndose movilizaciones para el presente - [illegible].

I) SINDICATO NACIONAL DE TRABAJADORES DE LA ENSEÑANZA [illegible] -S.I.N.T.E.P.- (Maldonado 1170) Para el día 6-SETIEMBRE, PARO de 24 horas.

J) SINDICATO UNICO GASTRONOMICO DEL URUGUAY -S.[illegible].G.U.- (Canelones 1003) HOY, hora 18.00' se festeja el 95° aniversario del gremio en local sindical.

K) [illegible]-CNT (18 de Julio 2190) HOY, hora 18.30' reunión de la Mesa Representativa para decidir participación de la Jornada del 24-AGOSTO.
Es de resaltar, que en reunión del día de ayer por parte del Secretariado Ejecutivo se resolvió NO APOYAR la movilización del día 24.

\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#

II)- **INFORMACION GREMIAL**

CONSTRUCCION

SINDICATO UNICO NACIONAL DE LA CONSTRUCCION Y AFINES (Yi 1538)- Continúan OCUPADAS las obras de la Empresa PINTOS RISSO de Rambla República del Perú 1519 y 1523 por parte de 60 obreros en - demanda de irregularidades en el pago de haberes a Tantistas. (Inicio del conflicto 16-JUL-995)

TRANSPORTE

[illegible] DE TRANSPORTES CAMIONEROS STAR Constancia: Próximo a la hora 11.30' de ayer se hizo presente en el Edificio Libertad el Sr. Sergio [illegible] propietario de la Empresa STAR quien se presentó en el lugar con 5 camiones requiriendo una entrevista con el Sr. Presidente de la República. El mismo fue atendido por el [illegible]-Secretario a quien le exhibió la documentación con la - cual había sido cerrada la Empresa durante el Gobierno del Dr. [illegible]. Posteriormente, siendo las 12.20 aproximadamente se retiró del lugar, sin trascender la respuesta dada a dicho planteo.

INDUSTRIAS QUIMICAS

[illegible] S.A. ([illegible] Ramírez 1470) Continúan en conflicto por - desafiliación de la Planta Industrial.
(Inicio del conflicto 15-JUL-994)

[illegible] S.A. (Gral. Flores [illegible]) Sus operarios se [illegible] en pre-conflicto [illegible] pidiendo el reintegro de [illegible] [illegible] al dep[illegible].
[illegible]

002-04

9507698

########################################################################

III)- **INFORMACION ESTATAL**

[illegible] ESCUELA [illegible] (G. [illegible] Flores 3591) Próximo a las 09.30' de ayer se constató que en la acera de dicha casa de estudios se encontraban unos 30 estudiantes en actitud pacífica. Posteriormente, se dispersan en distintas direcciones.

COORDINADORA DE ESTUDIANTES, FEUU, [illegible]/CNT - Concentración y Marcha en Recuerdo a Mártires Estudiantiles. A partir de la [illegible] 18.[illegible] de ayer en las inmediaciones del Palacio Legislativo comenzaron a concentrar distintos grupos de jóvenes [illegible] aproximadamente 170 personas, los que inician la "marcha" por Avda. del Libertador [illegible] a la altura de la calle Venezuela [illegible] la llegada de 50 estudiantes pertenecientes [illegible]. Se pudo constatar, que un grupo [illegible] los concentrados [illegible] un muñeco con las dimensiones de una persona [illegible] que portaba en su [illegible] con la palabra "POLICIA" y en su mano [illegible] en alto cubriendo la cabeza con un casco [illegible] en los anti-motines por parte de la Fuerza [illegible]. [illegible] de los mismos, un total de 15 estudiantes [illegible] con una [illegible] con la siguiente leyenda: "[illegible] CONTRA TODO TIPO DE [illegible]. ARRIBA LOS QUE [illegible] ESTUDIANTIL [illegible] CNT". Próximo a las 18.[illegible] [illegible] y [illegible] a esta altura un total de [illegible] las 200 personas dirigiéndose a la explanada de la Universidad -punto de arribo de la marcha- [illegible] en la fachada de la misma habían colocado fotos de [illegible], y [illegible] así como una bandera de la [illegible] procediéndose a [illegible] del [illegible] para luego uno de los presentes hacer uso de la palabra y [illegible] por el micrófono una canción contra la Policía "HAY QUE AGITAR, HAY QUE [illegible], HAY QUE [illegible] SIN POLICIAS, SIN [illegible], PARA [illegible]". Se significa, que finalizado el acto los presentes comienzan a dispersarse, y cuando quedaban unos 25 integrantes de la [illegible], desde el interior de la Casa de Estudios salió un grupo -aparentemente de la FEUU- los que comenzaron a gritar: "[illegible], [illegible]" cosa que los de la [illegible] no [illegible], optando por retirarse del lugar. Durante el desarrollo de toda la marcha, se detectó la presencia de "equipos de seguridad" integrados por personas de 30 a [illegible] años; [illegible] se comprobó que un [illegible] de los mismos eran [illegible] en su mayoría portaban mochilas en las que [illegible], botellas de vino y [illegible], [illegible] y [illegible] cigarrillos [illegible], entonando [illegible], tales como "[illegible]; [illegible], [illegible], LA [illegible] QUE TE PA-[illegible]; HAY QUE AGITAR, [illegible] QUE AGITAR, [illegible]".





PARTE [illegible]

[illegible]

CORREGIDO 28.9.95

##########################################################

IV)- **INFORMACION DEL INTERIOR**

DEPARTAMENTO DE ARTIGAS - MOVILIZACIONES DEL 24-AGOSTO-995

La Oficina de Enlace de la Jefatura Departamental con esta Dirección Nacional pone en conocimiento que en el día de ayer en Radio MAÑANA de dicha ciudad, fueron entrevistados los Dirigentes locales del PIT-CNT -Avelino CORDERO (perteneciente - [illegible] Movimiento de Liberación Nacional-"MLN") y José María PAZ - (perteneciente al Movimiento de Participación Popular). En dicha entrevista hacen referencia a la "marcha" del 24 de Agosto en Montevideo de lo cual através de distintos medios de Prensa se ha informado que algunos Sindicatos -precisamente los más - poderosos- estarían en contra. Al respecto, dichas personas manifiestan que en reunión del día 15 p.pdo. el Plenario de Artigas votó afirmativamente para acompañar la marcha y que la - Central Obrera convoque a la misma...y que la misma es una marcha silenciosa donde se va a dejar flores en determinado lugar y que la única persona que hará uso de la palabra es la madre de MORONI. Sobre los "Sindicatos Poderosos" -pregunta efectuada por la periodista- PAZ expresa que hablar de Sindicatos [illegible] es decir los que tienen mayor número [illegible] afiliados, - pero, todos los Sindicatos tienen el mismo poder de decisión - en la Mesa y dado que cuando se resuelve por votación se acatan las mayorías. Más adelante de la entrevista, se menciona a lo publicado por el matutino "EL PAIS",-medio de prensa este que hizo referencia a "Una Asonada"- expresando los Dirigentes que se dijeron más cosas por lo que el propio Ministro del Interior tuvo que salir a desmentir, porque sería vergonzoso - para "LOS SERVICIOS DE INTELIGENCIA DE ESTE PAIS" que hubiera una organización que estuviera preparando una catástrofe [illegible] día 24, pues, ya se tendría que saber -agregando [illegible] "...acá todos sabemos de que estamos controlados y vigilados...por lo que quede bien claro a la población que todo lo - que se haga se va ha hacer dentro del marco de respeto que tenemos los trabajadores por las Leyes..." CORDERO agrega, que ya existe la decisión de algunos gremios de acompañar esta marcha, como es el caso de AEBU quien iría al Cementerio a llevar flores invitando a los demás gremios, expresando que lo que sí está claro, es que aunque la Central Obrera convoque o no convoque, la marcha va a salir igual porque ya esta decidido, la cuestión es que se asuma la responsabilidad de la convocatoria [illegible].

B106

FECHA 14/9/95 004 INICIAL
Procesado a Sistema DPX 04-04
OBSERVACIONES

9507693

M. D. N.

D.G.I.D.

SUB-DIRECCION I.

221230AGO/95.-

Pase al Señor Jefe del Departamento I(Interior) para su conocimiento.-

El Sub-Director de Interior de la DGID

Coronel(Av.)

BARRAL



01-06

RESERVADO

DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA
SUB-DIRECCION [illegible]
DEPARTAMENTO DE EXTERIOR
MONTEVIDEO, [illegible] DE ABRIL DE 198[illegible].

SINTESIS DE INFORMACION

PERIODO: 04ABR AL 17ABR85

TEMARIO

I.- AMERICA DEL SUR
   A.- ARGENTINA
   B.- BRASIL
   C.- CHILE

II.- AFRICA
   A.- ANGOLA

RESERVADO

002106    9507699

I.- AMERICA LATINA

A.- ARGENTINA

FACTOR MILITAR

En oportunidad de conmemorarse los [illegible] años de creación de la FUERZA AEREA, el Jefe del Arma Brigadier General JUAN PAULIK expresó que la reestructuración de las FUERZAS ARMADAS podría provocar una "involución" y reveló la existencia en ARGENTINA "de una corriente de opinión que quiere reducir las FUERZAS ARMADAS a Guardias Nacionales" y que sugieren una serie de filosofías y teorías procedentes de ESTADOS UNIDOS con una intencionalidad de conformar para AMERICA naciones que no tuvieran FUERZAS ARMADAS.

***Las declaraciones del Brigadier PAULIK se contraponen abiertamente a las propuestas sugeridas por ESTADOS UNIDOS y respaldadas por el Poder Ejecutivo Argentino en la reunión de Ministros de Defensa realizada en WILLIAMSBURG (ESTADOS UNIDOS).***

***Las mismas podrían tener una doble lectura tomando posición ante la posibilidad de un estallido social y la eventualidad de la utilización de las FUERZAS ARMADAS para su represión.***

B.- BRASIL

FACTOR SICOSOCIAL

PROYECTO SOBRE DESAPARECIDOS

El gobierno del Presidente HENRIQUE CARDOSO elaboró un proyecto de ley sobre el tema de los "desaparecidos". El mismo contempla la posibilidad de dar a conocer la lista de las personas desaparecidas durante el proceso militar pero sin aclarar las circunstancias y detalles de esos casos.

La iniciativa afectará a 136 situaciones de "desaparecidos" y contempla además la posibilidad de indemnizar a los familiares de los mismos.

El proyecto está a consideración de las FUERZAS ARMADAS (ya fue aprobado por el Ejército) y posteriormente pasará a estudios del congreso.

Paralelamente el Presidente de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados NILMARIO MIRANDA, manifestó que impulsará un intercambio de informaciones sobre el tema a nivel de los Parlamentos regionales para crear "un MERCOSUR de los desaparecidos". MIRANDA propuso una reunión entre los Parlamentarios que preside la Comisión de Derechos Humanos de ARGENTINA,



003-CG

1507699

BRASIL, URUGUAY, PARAGUAY, BOLIVIA y CHILE, (paralelamente) que ya estableció contactos con [illegible] de URUGUAY y PARAGUAY.

*La posibilidad de regionalizar el tema de los "desaparecidos" implicaría una coordinación de organizaciones defensoras de Derechos Humanos, lo que de alguna forma podría afectar a nuestro país, replanteando algunos aspectos que ya han sido resueltos por la ley de caducidad.*

C. CHILE

1. [illegible]

El 1ro. de agosto pasado, el Presidente EDUARDO FREI mantuvo un encuentro con el Comandante en Jefe del Ejército, GRAL. AUGUSTO PINOCHET, con el propósito de poner fin a las tensiones suscitadas recientemente en el país. En el mismo, PINOCHET habría planteado la inquietud militar de establecer un "punto final" a los cientos de juicios pendientes por violaciones a los derechos humanos, así como también, el indulto para los recientemente condenados y por otra parte, un aumento de sus salarios.

El Primer Mandatario replicó dichas demandas con una petición de "colaboración por parte de los militares para crear un clima de moderación en el camino de la reconciliación entre los chilenos".

Con respecto a las peticiones presentadas por PINOCHET, dos de ellas fueron concedidas. En lo que se refiere al primer planteamiento, el gobierno y la oposición accedieron a estudiar una propuesta para poner fin a los problemas de derechos humanos pendientes.
En lo que respecta al otro pedido, está planteado a nivel de gobierno, un acuerdo de enviar al Congreso en octubre próximo, un proyecto de ley referente al aumento de las remuneraciones para las Fuerzas Armadas.
El Presidente FREI rechazó de plano la petición referida al indulto.

Por otra parte, y con el propósito de obtener una propuesta válida para poner fin al clima de tensión con el Ejército, el gobierno chileno constituyó una comisión de coordinación con los partidos de la coalición oficialista, anunciando que el camino de exploración incluye "temas constitucionales, de relaciones cívico-militares y de derechos humanos".

Los partidos de oposición de derecha abrieron la posibilidad de una revisión de la Constitución heredada del gobierno de PINOCHET.

*Se confirma la necesidad del gobierno chileno de continuar las negociaciones con las FUERZAS ARMADAS. Estas han logrado alguno de sus objetivos y se espera un incremento de la tensión política cuando comience la discusión por las reformas constitucionales.*

II. [illegible]

A. [illegible]

[illegible] JOSE EDUARDO DOS SANTOS [illegible] en la ciudad de [illegible].

La reunión [illegible] que entorpecen al proceso de paz de ANGOLA, [illegible] la libre circulación por el país, especialmente por las zonas [illegible] por UNITA.

La parte política [illegible] en la cuestión de las dos Vicepresidencias (una de ellas [illegible]) y otros cargos políticos para UNITA y un aspecto [illegible], la incorporación [illegible] a las fuerzas armadas de los militares de los dos ejércitos.

En el interior del país, todavía existen confrontaciones armadas registradas a diario, [illegible] por UNITA en CULANGO y [illegible]), que se han visto [illegible] por declaraciones de jefes militares del gobierno sobre el peligro del [illegible] de una nueva guerra.

En su informe realizado al Consejo de Seguridad, el Secretario General de la ONU manifestó su [illegible] del mandato de UNAVEM III y [illegible] el efectivo despliegue del BATALLON URUGUAY, (contrastando con las demoras de otros contingentes).

*A pesar de las continuas negociaciones, la situación política y militar de ANGOLA es inestable, lo que afecta el desarrollo de la misión de paz que integra URUGUAY.*

M. D. N.

D.G.I.D.

SUB-DIRECCION I.

221230AGO/95.-

Pase al Señor Jefe del Departamento I(Interior) para su conocimiento.-

El Sub-Director de Interior de la DGID
Coronel(Av.)
B A R R A L

29 AGO 1995
9507700

-900 - C2

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

From uruun@nywork2.undp.org Fri Aug 11 11:49:55 1995
Received: from nywork2.undp.org by mrree.gub.uy (AIX 3.2/UCB 5.64/4.03)
id AA30729; Fri, 11 Aug 1995 11:49:14 -0300
Received: by nywork2.undp.org (4.1/SMI-4.1)
id AA14334; Fri, 11 Aug 95 10:53:22 EDT
From: uruun@nywork2.undp.org (Mision de Uruguay ante las NNUU)
Message-Id: <9508111453.AA14334@nywork2.undp.org>
Subject: urudeleg 920
To: politico@mrree.gub.uy, orpoliti@mrree.gub.uy
Date: Fri, 11 Aug 1995 10:53:21 -0400 (EDT)
Cc: comunica@mrree.gub.uy, secgral@mrree.gub.uy
X-Mailer: ELM [version 2.4 PL21]
Content-Type: text
Content-Length: 1190

MENSAJE NUMERO: 920

: SGDP/SGDG-P
[illegible]IORIDAD: URGENTE
ASUNTO: CONTRIBUCION ROU POLICIAS CIVILES A UNAVEM III FECHA: NUEVA YORK, 10 DE AGOSTO DE 1995.

---

ESTA MISION RECIBIO NOTA DE LA SECR[illegible]IA DE LAS NACIONES UNIDAS EN LA CUAL SE INDICA QUE LA UNAVEM III SE ENCUENTR[illegible] SPL[illegible]GANDO EL COMPONENTE DE POLICIA CIVIL, SEGUN LO PREVISTO EN EL PLAN ORIGINAL DE LA FUERZA.

POR ESTA RAZON LA SECRETARIA SOLICITA [illegible] J[illegible] SIRVA INDICAR SOBRE LA POSIBILIDAD DE QUE 5 NUEVOS OBSERVADORES DE POLI[illegible]C[illegible]L DE ROU FUERAN DESPLEGADOS EN ANGOLA.

LOS OFICIALES ELEGIDOS DEBERAN TENER U[illegible]NGO EQUIVALENTE A MAYOR, CAPITAN O TENIENTE DE LAS FFAA.

SE SOLICITA QUE AL DESIGNARSE LOS OFICIALES, SE REMITA LA INFORMACION REFERIDA A[illegible]AS FECHAS EN QUE LOS MISMOS ESTARIAN EN CONDICIONES DE VIAJAR, ASI COMO LOS FO[illegible]ULARIOS MEDICOS PERTINENTES.

POR OTRA PARTE ESTA MISION SE PERMITE [illegible]LAMAR LA ATENCION SOBRE LOS REQUISITOS DE IDIOMA Y DE MANEJO DE VEHICULOS 4x4 [illegible]DO TERRENO, CONDICIONES ESENCIALES PARA DESEMPEÑARSE EN LA MISION.
SE RUEGA REMITIR COPIA DEL PRESENTE EN FORMA URGENTE AL MINISTERIO DEL INTERIOR.

URUDELEG

GA



*002 . 02

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

ORIGINAL

Doc. 1507 20 !

EXT

[illegible] Fri Aug 11 [illegible] 1995
Received: [illegible] (AIX 3.2/UCB 5.64/4.03)
[illegible] Fri, 11 Aug 1995 12:34:50 -0300
Received: [illegible] (4.1/SMI-4.1)
[illegible] Fri, 11 Aug 95 11:05:25 EDT
From: [illegible] (Mision de Uruguay ante las NNUU)
Message-Id: [illegible]
Subject: [illegible]
To: [illegible], zonaVII@mrree.gub.uy
Date: Fri, 11 Aug 1995 11:05:[illegible] -0400 (EDT)
Cc: [illegible], secgral@mrree.gub.uy
X-Mailer: ELM [version 2.4 PL21]
[illegible]
[illegible]

[illegible]

[illegible] : [illegible]
[illegible] : [illegible]
[illegible] : NUEVA YORK, 10 DE AGOSTO DE 1995

[illegible] EN EL [illegible] PERIODO DE SESIONES UN GRUPO DE PAISES DE AFRIC[illegible] [illegible] UNA SOLICITUD DE INCLUSION DE UN TEMA EN EL PROGRAMA [illegible] DE LA SITUACION EXCEPCIONAL DE LA REPUBLICA DE [illegible] [illegible] BASADO EN EL PRINCIPIO DE UNIVERSAL[illegible] [illegible] DIVIDIDOS EN LAS NACIONES UNIDAS.

[illegible] PERIODO DE SESIONES. CHINA, [illegible] [illegible] DE LA ASAMBLEA GENERAL [illegible]

[illegible] DEL PROGRAMA PROVISIONAL [illegible] REPRESENTANTE PERMANENTE [illegible]

[illegible]

1

1 1

ORIGINAL

**MISION PERMANENTE DE URUGUAY**
**ANTE LA OEA**

Washington, 10 de agosto de 1995.

Destino: S/ SGDP/ SGD11/ SHDSP
FAX 416

**Asunto: Comisión Medio Ambiente**

**Refmi FAX 387 del 31/7/95**

**Para su conocimiento se remite anexo el texto de las palabras pronunciadas por el Embajador Fernando González Guyer ante el Consejo Permanente, en ocasión de haber sido electo Presidente de la Comisión de Medio Ambiente de la OEA.**

**URUOEA**

**Total: 5 hojas**

Nº DOCUMENTO
TITULO: FAX Nº 416 DE 31-VII-95 REF. comisión del Medio Ambiente
PROC.: M. RR EE. -500009
FC.: 31-7-95
VINCULACION: 500009
301703
11295
550229

DOC CON PARTES POCO LEGIBLES

01-05 9507702.

fax416.

**PALABRAS DEL EMBAJADOR FERNANDO GONZALEZ GUYER, REPRESENTANTE ALTERNO DE URUGUAY, ANTE AL CONSEJO PERMANENTE DE LA ORGANIZACION DE LOS ESTADOS AMERICANOS, EN OCASION DE HABER SIDO ELECTO COMO PRESIDENTE DE LA COMISION DEL MEDIO AMBIENTE (LUNES 31 DE JULIO DE 1995).**

COMO BIEN SEÑALABA UNA VEZ EL EMBAJADOR CHRISTOPHER THOMAS DESPIDIENDO A UN COLEGA, EN ESTOS FOROS INTERNACIONALES A VECES HABLAMOS PORQUE "TENEMOS ALGO QUE DECIR", PERO CON DEMASIADA FRECUENCIA HABLAMOS PORQUE "TENEMOS QUE DECIR ALGO".

LO CIERTO, SR. PRESIDENTE, ES QUE EN ESTA OCASION SE APLICAN LAS DOS CIRCUNSTANCIAS: HEMOS PEDIDO LA PALABRA PORQUE "TENEMOS QUE DECIR ALGO" ANTES QUE NADA PARA AGRADECER AL CONSEJO POR ESTE ENORME PRIVILEGIO Y ESTA DISTINCION QUE SIGNIFICA PARA EL URUGUAY, Y PARA MI PERSONALMENTE, EL HABER SIDO ELECTO PARA PRESIDIR UNA DE LAS 5 COMISIONES PERMANENTES DEL CONSEJO.

PERMITANME EXTENDER UN ESPECIAL AGRADECIMIENTO AL EMBAJADOR BRIAN DICKSON Y AL DISTINGUIDO REPRESENTANTE DE MEXICO POR SUS MUY GENEROSAS PALABRAS, DEMASIADO GENEROSAS SIN DUDA.

PERO ADEMAS DE ESTO, SR. PRESIDENTE, SENTIMOS QUE "TENEMOS ALGO QUE DECIR" ACERCA DEL ROL QUE LE CORRESPONDE A LA COMISION DEL MEDIO AMBIENTE EN EL AÑO DE TRABAJOS QUE TENEMOS POR DELANTE, Y SABRAN ENTONCES EXCUSARNOS LAS SEÑORAS Y LOS SEÑORES DELEGADOS SI NOS TOMAMOS UN TIEMPO ALGO MAS LARGO DEL ACOSTUMBRADO [illegible]

[illegible]

ASUMIMOS EN EFECTO EL DESAFIO Y LA RESPONSABILIDAD DE PRESIDIR LA COMISION DEL MEDIO AMBIENTE EN UN MOMENTO EN QUE AIRES DE DINAMIZACION Y DE CAMBIO RECORREN NUESTRA ORGANIZACION, SITUANDO LOS TEMAS DEL DESARROLLO SOSTENIBLE, JUNTO CON LOS TEMAS DE LA DEMOCRACIA Y DEL COMERCIO, COMO UNO DE LOS CENTROS DE ATENCION PRIORITARIOS DEL SISTEMA INTERAMERICANO.

ESTO QUE VENIMOS DE AFIRMAR SE VE CONFIRMADO POR LA DECISION DE LOS ESTADOS AMERICANOS DE CELEBRAR UNA PROXIMA CUMBRE SOBRE DESARROLLO SOSTENIBLE EN BOLIVIA, EN EL AÑO 1996, EN CUYA PREPARACION A LA OEA SE LE HA SIGNADO UN PAPEL PREPONDERANTE.

ES PROBABLE QUE LOS PREPARATIVOS DE LA CUMBRE SE CONCENTREN FUNDAMENTALMENTE EN UN GRUPO DE TRABAJO ESPECIALMENTE CREADO A TALES EFECTOS.

SIN EMBARGO, SR. PRESIDENTE, RESULTA INEVITABLE QUE NUESTRA COMISION DEL MEDIO AMBIENTE REALICE APORTES SUSTANTIVOS A LA CUMBRE DE BOLIVIA, POR LA EXPERIENCIA ACUMULADOS QUE POSEE EN LA MATERIA (VALE RECORDAR QUE LA COMISION ESTA CUMPLIENDO SUS 5 AÑOS), Y POR

02-05 9507702

LA NATURALEZA MISMA DE LOS TEMAS QUE TRATA.

EN ESTE SENTIDO, NOS COMPLACE OFRECER DESDE YA NUESTRA MAS AMPLIA COLABORACION Y TODO NUESTRO ENTUSIASMO PARA CONTRIBUIR AL EXITO DE LA CUMBRE HEMISFERICA DE BOLIVIA, QUE TANTAS EXPECTATIVAS VIENE DESPERTANDO.

CREO, SR. PRESIDENTE, QUE ES HOY UN MOMENTO APROPIADO PARA RECORDARLO: NUESTRA AMERICA POSEE UNA POTENCIALIDAD ENORME, AL REUNIR EN SU SENO A DOS DE LAS MAYORES POTENCIAS INDUSTRIALES Y TECNOLOGICAS DEL MUNDO, Y A LOS PAISES QUE ALBERGAN LA MAYOR DIVERSIDAD BIOLOGICA Y ALGUNOS DE LOS MAS VALIOSOS RECURSOS AMBIENTALES DEL PLANETA.

NOSOTROS CREEMOS FIRMEMENTE QUE ESTE HEMISFERIO ESTA LLAMADO A CONVERTIRSE EN UN VERDADERO MODELO DE COOPERACION NORTE-SUR EN EL CAMPO DEL MEDIO AMBIENTE, Y QUE LA OEA PUEDE Y DEBE ASUMIR UN PAPEL PRIVILEGIADO EN EL EMPRENDIMIENTO.

COMO TODOS SABEMOS, SR. PRESIDENTE, EL DEBATE AMBIENTALISTA A NIVEL MULTILATERAL HA ESTADO DEMASIADO SIGNADO DESDE SUS ORIGENES POR LAS CONFRONTACIONES NORTE-SUR, LOS REPROCHES MUTUOS Y LAS DESCONFIANZAS RECIPROCAS, EN UN TEMA COMO EL DEL MEDIO AMBIENTE QUE, POR SU ESENCIA MISMA, RADICALMENTE IGNORANTE DE FRONTERAS POLITICAS Y EGOISMOS NACIONALES, REQUIERE DE UN ENFOQUE EMINENTEMENTE COOPERATIVO.

UN CIERTO CLIMA DE MAYOR ENTENDIMIENTO PARECE HABERSE SIN EMBARGO INSTALADO A PARTIR DE LA CONFERENCIA DE RIO EN EL 92, PROBABLEMENTE FORJADO EN TORNO AL [illegible] DEL "DESARROLLO SOSTENIBLE" [illegible] MADURACIONES DIFICILES, PERO QUE NOS PERMITE [illegible] NO EXISTE UNA INCOMPATIBILIDAD [illegible] SALUD DEL MEDIO AMBIENTE, A CONDICION DE QUE SEAMOS CAPACES DE MOVILIZAR JUNTOS LO MEJOR DE NUESTRA SOLIDARIDAD Y DE NUESTRA INVENTIVA.

LA "FAMILIA AMERICANA", DENTRO DE SU DIVERSIDAD GEOGRAFICA, CLIMATICA, LINGUÍSTICA, RACIAL Y CULTURAL, ESTA DEFINIDA ANTES QUE NADA POR RECONOCERSE EN UNA SERIE DE VALORES COMPARTIDOS.

SE TRATA PUES EN ESTE PROCESO QUE NOS CONDUCIRA A BOLIVIA DE PONER A TRABAJAR ESOS VALORES, EN UN EJEMPLAR ESPIRITU DE NEGOCIACION Y ARMONIA; LOS TIEMPOS POLITICOS PARECEN ALTAMENTE PROPICIOS PARA QUE EL SISTEMA INTERAMERICANO DEMUESTRE UNA VEZ MAS ESE MISMO CARACTER PIONERO QUE LO CARACTERIZO EN EL PASADO -ASI POR EJEMPLO, CUANDO CONCEBIA LA CONVENCION PARA LA PROTECCION DE LA FLORA, LA FAUNA Y LAS BELLEZAS ESCENICAS NATURALES DE 1940- HACE YA MAS DE MEDIO SIGLO.

PARA LOS PAISES AMERICANOS DEL [illegible] DEL CARIBE, GENUINAMENTE PREOCUPADOS COMO PARECEN ESTAR TODOS POR



03.05

0507702

SALVAR LO QUE AUN QUEDA DE RIQUEZAS ECOLOGICAS EN EL HEMISFERIO Y POR DETENER EL ACELERADO RITMO EN LA DEGRADACION DE SUS ECOSISTEMAS, RESULTARA OBVIAMENTE MUCHO MAS FACIL NEGOCIAR ALGUN ACUERDO, ENTENDIMIENTO O PACTO MEDIANAMENTE EFICAZ Y SIGNIFICATIVO CON LA TREINTENA DE PAISES QUE CONFORMAN EL VECINDARIO HEMISFERICO, -Y CON LOS QUE COMPARTEN ADEMAS ESTE FORO COMUN DE LA OEA-, QUE CON MAS DE CIENTO OCHENTA REALIDADES HETEROGENEAS QUE DIRIMEN SUS DIFERENCIAS EN EL AMBITO DE LAS NACIONES UNIDAS.

EL PROPOSITO NO ES EN ESTA PERSPECTIVA EL DE "DUPLICAR A RIO", NI EL DE "SUSTITUIR A RIO", SINO DE DARLE ADECUADA CONTINUIDAD Y *CUMPLIMIENTO: DEFINIR UNA AGENDA PROPIAMENTE HEMISFERICA* A PARTIR DEL PROGRAMA 21, DEL CUMULO DE TAREAS Y BUENOS PROPOSITOS QUE EMERGIERON DE LA CNUMAD , Y QUE HACE TRES AÑOS SUSCRIBIMOS TODOS LOS PAISES AQUI REUNIDOS.

LA ALIANZA CENTROAMERICANA PARA EL DESARROLLO SOSTENIBLE, ACORDADA EN MANAGUA EL AÑO PASADO, CONSTITUYE EN ESTE SENTIDO Y A NIVEL SUBREGIONAL, UNA VALIOSA FUENTE DE INSPIRACION Y UN EXCELENTE MODELO.

NOSOTROS DECIMOS QUE EL HECHO DE QUE LOS PRESIDENTES DE AMERICA VAYAN A DARSE CITA EN SANTA CRUZ DE LA SIERRA PARA DECLARAR SU SOLEMNE DECISION DE GARANTIZAR UN FUTURO SUSTENTABLE PARA NUESTROS PUEBLOS, SITUA A LA CUMBRE BAJO LOS MEJORES AUGURIOS: *BOLIVIA ES EN EFECTO UN PAIS DE MUY VASTA CONVOCATORIA ECOLOGICA* AL REUNIR EN SU PROPIO SER LA TRIPLE DIMENSION ANDINA, AMAZONICA Y PLATENSE, ES DECIR, *LOS TRES MAYORES HABITATS NATURALES DE NUESTRA AMERICA SUREÑA*.

AVANZAR DECISIVAMENTE EN LA ACTUALIZACION [illegible] PROGRAMA INTERAMERICANO PARA LA CONSERVACION DEL MEDIO AMBIENTE PARA PONERLO AL DIA CON LOS COMPROMISOS DE LA CNUMAD, [illegible] SEMINARIO DE OTTAWA SOBRE TECNOLOGIAS AMBIENTALMENTE SANAS EL PROXIMO MES DE NOVIEMBRE, DEFINIR EL PROGRAMA Y LLEVAR A CABO EL SEMINARIO SOBRE "PARTICIPACION PUBLICA Y DESARROLLO SOSTENIBLE" PROPUESTO POR MI ILUSTRE ANTECESORA, LA EMBAJADORA MARLENE TALBOTT DE HONDURAS, DAR UNA MAS AMPLIA DIFUSION AL PREMIO INTERAMERICANO DEL MEDIO AMBIENTE PARA QUE CUMPLA PLENAMENTE CON LOS PROPOSITOS PARA LOS QUE FUERA CONCEBIDO, CONTRIBUIR AL DESARROLLO Y AL PROGRESO DEL DERECHO AMBIENTAL EN LAS AMERICAS, PROFUNDIZAR EL RELACIONAMIENTO Y LA COORDINACION INSTITUCIONAL CON LA COMISION DE DESARROLLO SOSTENIBLE DE LAS NACIONES UNIDAS Y CON OTROS ORGANISMOS DEL SISTEMA INTERAMERICANO, COLABORAR COMO YA HEMOS DICHO EN LA PREPARACION DE LA CUMBRE DE BOLIVIA, HE AQUI ALGUNA DE LAS TAREAS QUE NOS PROPONEMOS ENCARAR DURANTE ESTE PERIODO QUE SE INICIA.

---0---

CUENTAN SR. PRESIDENTE QUE EN SU DEAMBULAR POR EL COSMOS, LA TIERRA SE REENCUENTRA UN DIA CON OTRO PLANETA [illegible]



04-05 9507709

"DOÑA TIERRA, LA ULTIMA VEZ QUE LA VI LA RECUERDO A USTED TAN VERDE Y SALUDABLE, ¿QUE LE HA SUCEDIDO ENTRETANTO QUE LA VEO AHORA TAN DESMEJORADA?".

"ES QUE ME AGARRÉ UNOS SERES HUMANOS , PERO CREO QUE SE ME VAN A PASAR PRONTO", CONTESTA LA TIERRA CON AIRE RESIGNADO...

PARA QUE ESTA ANECDOTA DE SINIESTRAS REMINISENCIAS NEO-MALTHUSIANAS NO LLEGUE A SER EN NINGUN SENTIDO "CIERTA", PARA QUE LOS HABITANTES DE NUESTRA AMERICA NO SEAMOS NUNCA PERCIBIDOS POR LA TIERRA COMO "UNA ESPECIE DE ENFERMEDAD QUE DEBA CURARSE PRONTO", SINO COMO PARTES DE UNA ENTRAÑABLE ALIANZA LLAMADA A FLORECER Y PERPETUARSE ES QUE NOS PROPONEMOS APORTAR NUESTRO GRANITO DE ARENA DESDE LA COMISION DEL MEDIO AMBIENTE, CON LA IMPRESCINDIBLE COLABORACION DE TODOS USTEDES.

MUCHAS GRACIAS

9507704.

CLARIN
25-06-95

AFIRMAN QUE MARGARET THATCHER BUSCARIA RETOMAR EL LIDERAZGO CONSERVADOR

# El regreso de la Dama de Hierro

25-06-95 CLARIN

LONDRES (Reuter y **María Laura Avignolo**, especial para **Clarín**). – El fantasma de la "**Dama de Hierro**" acecha nuevamente. En los círculos mejor informados de Londres no se descarta la posibilidad de que, detrás de la acelerada crisis de desconfianza en la que se hundió el primer ministro, **John Major**, se encuentre una astuta jugada de Margaret Thatcher para reaparecer gloriosamente en el escenario político británico como la última salvadora de su partido.

La posibilidad no es disparatada. La semana pasada Thatcher acusó al primer ministro de haber abandonado el "ideario conservador". Fue un golpe final para la ya deteriorada autoridad de Major, quien, acorralado, decidió jugar una carta arriesgada: renunció como líder del Partido Conservador seguro de ser ratificado por sus correligionarios.

**El rumor crece en Londres. "Maggie" habría forzado la crisis en el Partido Conservador, para buscar su regreso.**

### Discurso apasionado

Major ganó ayer la primera batalla en una reunión con dirigentes conservadores. En un apasionado discurso, censuró las peleas internas que socavan al partido advirtiendo que los conservadores ya no pueden darse el lujo de pelearse entre sí.

"Lo que me molesta es que una oleada de trivialidades, de rumores, de versiones sin fundamento y de palabras al aire han opacado durante demasiado tiempo los verdaderos temas políticos", dijo tras recordar que como líder no ha olvidado su origen humilde.

"Debemos resolver nuestras diferencias y dirigir nuestro fuego contra el laborismo. Si no lo hacemos, podríamos perder las elecciones", agregó.

Aunque aún no se ha presentado ningún opositor para disputarle el liderazgo del partido, Major se declaró seguro de lograr la reelección. El ex ministro de Hacienda, **Norman Lamont**, y el dirigente de línea dura **John Redwood**, sus rivales más probables, tienen tiempo para hacer públicas sus aspiraciones hasta el 29 de junio, fecha del cierre de las candidaturas para la votación interna que se realizará el 4 de julio.

La otra opción que se discute entre bastidores es que Thatcher haga sonar la campana de la venganza e intente desalojar a Major del primer ministerio con el mismo juego con que él la desplazó en 1992.

### Entrada triunfal

Al conocer la renuncia de Major Thatcher, que se encontraba en París en gira promocional por su nuevo libro de memorias, auguró: "Podrá ganar la primera vuelta..." La ex primera ministra sugirió con esa frase incompleta la posibilidad de que Major sea derrotado en las otras vueltas eleccionarias.

Según los estrategas "tories", en la primera votación se presentaría Norman Lammont, candidato que sería apenas un señuelo para desencadenar la segunda ronda. A partir de allí entrarían en escena candidatos de mayor talla para desafiar a Major.

Si Major pierde el liderazgo del partido debe presentar la renuncia al cargo de primer ministro ante la reina Isabel y dejar paso al triunfador.

LONDRES (Especial para Clarín). - El primer ministro británico, John Major, regresó de la cumbre de la Unión Europea (UE) celebrada en Cannes, [illegible]cia, y se encontró inesperadamente frente a u[illegible] nueva amenaza: **la rebelión de sus ministros.**

A pesar de sus declaraciones de lealtad, por lo menos tres ministros se están calzando los guantes para **desafiarle el liderazgo parlamentario** en la carrera que se oficializa mañana, con el lanzamiento de los candidatos. El primer round de la elección interna del Partido Conservador se realizará el próximo martes y el último el 18 de julio.

Además del ex ministro para Gales, John Redwood, un euroescéptico que renunció el lunes, otros dos ministros han admitido oficialmente que se presentarían en una eventual segunda vuelta electoral: el titular de Trabajo, Michael Portillo, y el de Comercio, Michael Heseltine. Se trata de dos hombres que hasta ahora han profesado públicamente –como Margaret Thatcher– **solidaridad con Major... pero en el primer round.**

**Segunda vuelta**

29-6-95 CLAR

En una posición cada vez más debilitada, Major procura recuperar la iniciativa, pero su futuro es complicado. Ayer aseguró que no habrá una segunda vuelta en la votación, pero no es seguro que sea así: ello ocurrirá inevitablemente en caso de que el candidato más votado no supere el **50% de los sufragios** y no obtenga un 15% de ventaja sobre el segundo.

Para todos, Thatcher es la verdadera contendiente oculta de Major y saldrá a presentarse como "la salvadora" del partido si el premier pierde su primer round.

Las nuevas presiones para John Major aumentan tanto como las apuestas sobre si sobrevivirá o no al partido de póquer que él mismo propuso con su renuncia de hace una semana, dispuesto a fortalecerse o irse. Sus propios ministros argumentan que si no le gana a John Redwood con los votos de por lo menos cien diputados, **deberá dimitir.**

El miedo no es el de los votos en contra sino el de las abstenciones de los diputados "tories", que se oponen a una moneda europea única, que en cambio Major apoya.

***María Laura Avignolo***

# Renunció Major como líder conservador

*Inesperadamente, pese a las diferencias y luchas de poder, abandonó la presidencia de su partido y al mismo tiempo retó a sus críticos a enfrentarlo en las próximas elecciones internas*

El primer ministro británico John Major renunció ayer a seguir al frente de su dividido Partido Conservador y desafió a sus rivales a competir por el liderazgo de la agrupación.

Con esta medida, anunciada en una conferencia de prensa mediante la lectura de un breve comunicado, Major, que continúa como primer ministro, pretende acallar, de una vez por todas, y hasta las próximas elecciones generales, las voces de los críticos euroescépticos, que "dañan al Partido Conservador".

La decisión de Major causó gran sorpresa entre los propios conservadores, quienes afirmaron que "no nos la esperábamos". No obstante, el premier anunció que será nuevamente candidato a la elección de líder del partido y señaló su optimismo y su convencimiento de que será nuevamente elegido, lo que obligará a sus críticos a "dar la cara o callarse" a partir de ese momento.

*Tras su renuncia John Major exhortó a quienes lo critican a "dar la cara o callarse"*

Major, primer ministro desde 1990, dijo que no estaba listo para dejar que el partido -dividido por el tema de la integración europea- sufriera la tensión que surgió tras los repetidos rumores sobre una elección interna este año. "Por eso no estoy preparado para tolerar la situación actual", dijo.

Major indicó que decidió el miércoles en la noche enfrentar las especulaciones sobre el futuro y adelantar para el 4 de julio las elecciones internas previstas para noviembre.

Si para la semana que viene no ha surgido ningún rival, Major será automáticamente reconocido como el líder del partido.

**ELECCIÓN INTERNA**

De realizarse la votación, el ganador debe ser respaldado por más de la mitad de los 327 miembros conservadores del parlamento y ganar 15% más que su cercano rival. De lo contrario, habría que realizar una segunda ronda.

Las primeras reacciones parecen indicar que Major podría tener éxito en su inmensa apuesta política.

De inmediato recibió el apoyo de los más importantes ministros de su gabinete, algunos de los cuales se manejaban como potenciales rivales. De ser derrotado, Major renunciaría al puesto de premier y precisó que apoyaría a su sucesor para presentar un partido unido y fuerte en las próximas elecciones generales.

La dimisión de Major como líder del Partido Conservador no tiene ninguna implicancia constitucional ni a nivel nacional, ya que continúa como jefe del gobierno, por lo que no fue necesario que informase con anticipación a la reina de Inglaterra, por "tratarse de una cuestión de partido", indicó un portavoz de Buckingham.

En un breve comunicado, leído a los periodistas, Major recordó que está en la política desde los 16 años y ha permanecido como premier durante cinco años. "En ese tiempo he conseguido grandes cosas, pero en los tres últimos años una pequeña minoría de miembros de mi partido ha estado oponiéndose".

**FALSAS AMENAZAS**

Recordó que durante los últimos tres años se han producido amenazas a su liderazgo y todas las veces resultaron ser "falsas amenazas". Según el líder conservador, ahora parece estar ocurriendo lo mismo y no es en beneficio de nadie el que esto continúe hasta noviembre.

"Eso daña al Partido Conservador y mina la labor del gobierno", explicó. *(En base a Reuter y EFE)*



Major se juega el todo por el todo: dimitir para buscar la reelección AFP

**CLAVES**

- **PRESIÓN.** La renuncia de Major se debió a que no estaba "dispuesto a tolerar la división de su partido" conservador frente al rol de Gran Bretaña en la UE.
- **OPOSICIÓN.** Ocho miembros del partido de Major fueron expulsados en 1994 por votar en contra del gobierno respecto a los pagos de la UE.
- **OPTIMISMO.** Major anunció que será nuevamente candidato a la elección del líder de su partido y señaló su convencimiento de que será nuevamente elegido.

**PERFIL**

**John Major**
*Premier británico*
**52 años**

*Major nació en el distrito de Merton, al suroeste de Londres, el 29 de marzo de 1943. Se educó en el Colegio Rutlish y alternó sus estudios con una carrera en el cricket, deporte al que más tarde renunció tras un accidente de coche que le impide correr.*
*En 1979 fue elegido diputado al Parlamento británico por la circunscripción de Huntigdon, en el condado de Cambridge.*
*Luego fue diputado adjunto del gobierno, con el cargo de Lord Comisionado de Hacienda en 1984.*
*Durante el gobierno de Margaret Thatcher fue secretario del Tesoro.*
*En 1989 fue designado canciller y en noviembre de 1990 se convirtió en premier y líder del Partido Conservador tras la dimisión de Thatcher.*

## Claro apoyo a la decisión del premier

Según Margaret Thatcher, el primer ministro británico, John Major "puede ser reelegido como líder". "Creo que es bueno que tomara esta medida. Demuestra que se preocupa", agregó la ex primera ministra.

Por otra parte, el secretario del Foreign Office británico, Douglas Hurd, apoyó la decisión del primer ministro de dimitir como líder del partido Conservador y presentarse a reelección.

"Es un paso valiente, dado por un hombre valiente", dijo el ministro británico.

"Es el mejor primer ministro que hemos tenido en tiempo y yo le voy a dar todo mi apoyo", dijo Hurd. Por su parte el presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, al enterarse de la noticia definió al premier británico, como un "gran aliado y le deseo que le vaya bien".

En un comunicado de la Casa Blanca, Clinton comentó "esta es una cuestión política interna para el primer ministro Major. Pero quiero decir que ha sido un gran aliado, ha mantenido una fuerte relación entre el Reino Unido y Estados Unidos y ha demostrado un verdadero valor en la búsqueda de la paz en Irlanda del Norte. *(En base a EFE)*

La República.
26-6-95

# John Major es el favorito indiscutible para ser electo en Partido Conservador

*Londres* 26-6-95 La Rep.

■ El primer ministro británico, John Major, surge como favorito indiscutible para alzarse con la jefatura del Partido Conservador, a la que renunció voluntariamente para ponerla en juego, con la aparente seguridad de que saldrá reforzado de la batalla.

La prensa publica varios sondeos de los que se desprende una clara superioridad del renunciante frente a sus eventuales contrincantes.

Según una encuesta del instituto NOP que publica The Sunday Times, el 70% de los electores conservadores considera como "un gesto de valentía" la dimisión de Major de la presidencia del partido, mientras que un 24% valoró esa decisión como sintomática de pánico.

Un 48% estima que Major sería el mejor líder del Partido Conservador, seguido del ministro de Comercio e Industria Michael Heseltine (20%) y el ministro del Empleo Michael Portillo (15%).

Muy relegados, siguen detrás el ministro de Finanzas Kenneth Clarke (6%) y el de Educación Gillian Shephard, con el mismo porcentaje.

Por otro lado, la derrota de John Major no sería un factor positivo de cara a una victoria de los conservadores en las elecciones generales de mayo de 1997 a más tardar, pues el 24% y el 29% de los electores expresaron que sus posibilidades de votar conservador serán menores si se alzan con la jefatura del partido Michael Heseltine o Michael Portillo.

En un sondeo del instituto MORI que publica el Mail on Sunday, el 78% de los encuestados opina que Major tuvo razón de dimitir porque volverá a ganar el cargo, mientras que un 27% lo considera como el mejor líder para conducir la campaña electoral de 1997, frente a 20% que cree a Heseltine más capaz para esa tarea y 10% a Portillo.

El mismo semanario publica otro sondeo del instituto ICM, que encuestó a 106 diputados conservadores, de los cuales el 85% votaría por Major en caso de que le surja un rival, mientras que 15% votaría en contra o se abstendría. Un 57% confía en que haya alguien que se enfrente a Major y 42% desea que sea aspirante único.

Por el momento, Major es el único postulante declarado a la jefatura del partido y el plazo de presentación de candidaturas expira el jueves próximo.

La primera ronda electoral se celebrará a voto secreto entre los diputados conservadores el 4 de julio.

Si Major no obtiene la mayoría absoluta con un 15% de ventaja sobre su rival más cercano se recurrirá a una segunda ronda en la que podrán competir candidatos nuevos.

9507707

**WASHINGTON Y TOKIO.–** Los estadistas estadounidenses predican los líderes japoneses son pragmáticos. Estados Unidos usa la fuerza en el extranjero; Japón es resueltamente insular. Estados Unidos es una nación federal diversa, enamorada de la libre opción: Japón es un país centralizado, homogéneo y enamorado de la igualdad. No resulta sorprendente que esta extraña pareja haya construido una extraña alianza. Su tratado de seguridad establece que Estados Unidos defenderá a Japón, pero Japón no está obligado a hacer nada para proteger a Estados Unidos. Sus relaciones económicas están confundidas entre el superávit económico japonés y el superávit de quejas estadounidenses por ese motivo.

Recientemente las quejas de Washington se han vuelto más agudas, igual que las respuestas japonesas. El 10 de mayo, Mickey Kantor, el máximo negociador de comercio estadounidense, se quejó ante la Organización Mundial de Comercio (WTO, sucesora del GATT) de que el mercado japonés está cerrado a los automóviles y repuestos extranjeros. También anunció que Estados Unidos acompañaría esta denuncia con sanciones comerciales. A pesar de que sus ventas se han incrementado, los automóviles made in USA aún constituyen solamente el 2% del mercado japonés: mientras tanto, y a pesar de que sus ventas han disminuido, las compañías japonesas tienen el 24% del mercado estadounidense.

Los automóviles y repuestos constituyen casi el 60% del superávit comercial de Japón con Estados Unidos y casi la cuarta parte del déficit mundial total norteamericano.

## *TODOS SON DUROS*

11-6-95 EL PAIS

Los estadounidenses tienen una lista ya familiar de exigencias: que los vendedores japoneses deben exponer más automóviles extranjeros; que los garajes y fábricas muestran más entusiasmo por los repuestos extranjeros. La diferencia está en el vigor con que esta vez Washington ha expresado sus exigencias. Durante las disputas comerciales de los años '80 los estadounidenses impusieron tarifas punitivas a importaciones japonesas poco importantes para los consumidores, como por ejemplo martillos electrodomésticos. Esta vez impusieron a los autos japoneses de lujo con tarifas suficientemente altas como para eliminarlos del mercado estadounidense.

Los japoneses, por su parte, también se han vuelto más vigorosos. En la década pasada la idea de decir "NO" a las demandas norteamericanas estaba mayormente confinada al título provocativo de un famoso libro; ahora, los japoneses vienen de pasar veinte meses de negociaciones sobre automóviles, y diciendo continuamente "NO". En verdad, al Ministro de Comercio Japonés, Ryutaro Hashimoto, parece haberle gustado este papel; se engomina el cabello y aparece en televisión como un duro, pensando que esta firmeza puede eventualmente elevarlo al cargo de Primer Ministro.

Los burócratas japoneses están encantados con esta pose. El Ministerio de Comercio e Industria Internacional —el mítico MITI, como es conocido por su sigla inglesa—, presidido por Hashimoto, solía pedir a los exportadores japoneses que se inclinaran frente a las demandas comerciales extranjeras, afirmando que esas concesiones mantendrían abiertos mercados comerciales lucrativos para Japón. Pero cada vez que las firmas japonesas aceptaban algunas nuevas restricciones "voluntarias", los extranjeros pedían más. El MITI se cansó de perder terreno. Y la prolongada recesión japonesa ha dejado a las compañías niponas sin ánimo de hacer concesiones.

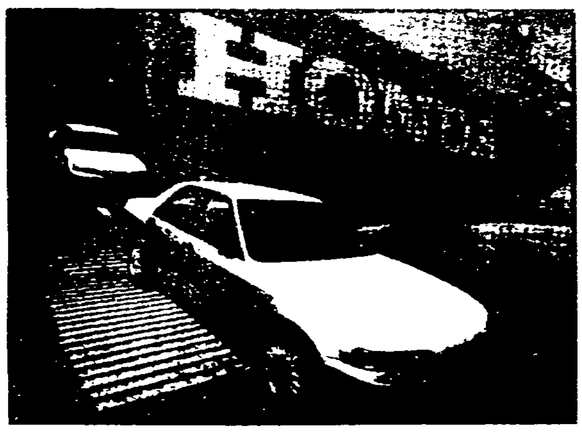
## *EL JUEGO DIPLOMATICO*

Al MITI le desagrada especialmente el concepto de trazar objetivos numéricos en materia de importaciones. En 1986 el Ministerio aceptó permitir que los extranjeros apuntaran a una participación del 20% en el mercado japonés de semiconductores. Una década más tarde, los semiconductores han cambiado, como también lo han hecho los lugares donde son fabricados: Corea del Sur quebró el viejo dominio japonés en materia de chips de memoria simples, mientras que Japón desafía el liderazgo estadounidense en materia de ciertos circuitos más complejos. Sin embargo el objetivo del 20% no se modificó: el MITI descartó una propuesta estadounidense de que los fabricantes de automóviles japoneses "previeran" el volumen de repuestos extranjeros que estaban dispuestos a comprar: el Ministerio no quiso que una previsión en ese sentido fuera interpretada luego como un compromiso de compra, que es otra cosa.

El Ministerio de Relaciones Exteriores nipón no siempre comparte el entusiasmo del MITI por la dureza. Los diplomáticos piensan que las fricciones comerciales podrían socavar el compromiso estadounidense de defender a Japón. Esta ansiedad se vio agudizada con el fin de la guerra fría. Los japoneses saben que los problemas de seguridad que siguen existiendo en Asia amenazan a Estados Unidos mucho menos directamente que la vieja Unión Soviética. De momento, sin embargo, los diplomáticos parecen deseosos de mostrarse tan inflexibles como los hombres del MITI. No están preocupados por el impacto de la actual disputa en las relaciones con los EE.UU. Uno de ellos señala que los entredichos comerciales entre Washington y Europa no perjudican la Alianza del Atlántico. Otro sugiere que, al plantear la disputa ante la WTO ambas partes podrían minimizar las discusiones "cara a cara".

Posiblemente los diplomáticos nipones se hayan visto animados por la aparición de nuevas ideas dentro del Departamento de Defensa norteamericano. En febrero pasado el Secretario Asistente de Defensa Joseph Nye afirmó que Estados Unidos corría el riesgo de dar por sentada su alianza con Japón. Desde entonces, el Pentágono ratificó su compromiso de mantener 100.000 tropas en Asia Oriental. En consecuencia, los japoneses piensan que no es riesgoso jugar duro con Estados Unidos en

## Tarifas que no son Broma



Los recargos aplicados a algunos automóviles japoneses de alta gama son, por así decirlo, extremadamente dolorosos. Según datos suministrados por el semanario norteamericano **Newsweek**, el Lexus SL400 pasa de U$S 51.680 a U$S 88.000, el Nissan Infiniti Q45 pasa de U$S 52.850 a 89.000; el Lexus SC300 de U$S 41.380 a 70.000; el Lexus ES300 de 31.980 a U$S 54.000, el Accura Legend de U$S 37.000 a 62.900 y el Mazda Millenia de U$S 26.435 a U$S 45.000.

En forma paralela, se benefician algunos vehículos extranjeros y otros modelos norteamericanos cuyos precios se mantienen estables y que ahora, a raíz del diferencial aplicado a los japoneses, resultan mucho más "baratos" como automóviles de la misma gama. Entre los favorecidos indirectamente figuran el BMW 740i, el Jaguar XJ6 (coches de alrededor de U$S 54.000) y los norteamericanos Cadillac Seville, Lincoln Continental Mark VIII, Odmsmobile Aurora y Buick Riviera (cuyos precios oscilan entre U$S 42.000 y U$S 27.000).

9507707

■ En materia de seguridad y sobre todo de relaciones comerciales, Estados Unidos y Japón son una extraña pareja. Pero tendrán que seguir conviviendo a pesar de las disputas.

materia de comercio. Los negociadores comerciales estadounidenses, por su parte, se sienten traicionados por el secretario Nye. "Las tropas estadounidenses en Japón no pueden pagarse ni un plato de fideos y mucho menos una habitación de hotel", comentó muy amoscado uno de los negociadores.

### PELEAMOS PERO SEGUIMOS

La rispidez de relaciones probablemente persistirá aún si ambas partes solucionan su actual diferencia de opiniones. Washington, con sus soldados esparcidos por el mundo, desea ser más apreciado por su papel de vigilancia internacional, ya sea castigando al Irán proterrorista o a la China proteccionista. Japón, por su parte, teme que esta firmeza estadounidense resulte contraproducente y por eso Tokio ha tomado su tiempo para ir cortando el comercio con Irán, citando el peligro existente en provocar a los iraníes. Mientras tanto, las firmas japonesas aprovechan todas las oportunidades de expandir el comercio con China.

Muchos japoneses piensan que la vigilancia estadounidense se está convirtiendo en un vigilantismo pesado. Los críticos se complacen en señalar que a Estados Unidos, un país supuestamente internacionalista, no le preocupe socavar a la nueva WTO imponiendo sanciones comerciales unilaterales ni atender los pedidos internacionales de que defienda su desvalorizado dólar. El mes pasado el Ministro de Transporte de Japón, Shikzue Kamei, sugirió que Washington favorece el dolar débil para reducir a servidumbre a los japoneses, quienes deben trabajar doblemente duro para poder seguir exportando competitivamente. El Ministro comparó este hecho con la esclavitud a que en el pasado Estados Unidos sometió a los africanos.

Los puntos de vista de Kamei son extremos, pero el resentimiento contra Estados Unidos se está generalizando. Hace una década, una encuesta mostro que el 19% de los japoneses reconocían que sus políticas de comercio podían ser injustas; en 1993 únicamente un 12% pensaba de esa forma. Mientras tanto, los que cren que Washington culpa injustamente a Japón por el déficit comercial aumentaron del 70% al 85% de los consultados. Otra encuesta publicada el año pasado mostró que solamente el 45% de los japoneses considera confiable a Estados Unidos, comparado con un 56% en 1990.

A fin de cuentas, la apreciación de la moneda japonesa reducirá su superávit comercial. En el primer trimestre de este año, el superávit ya se redujo un 13% en términos de yenes; pero el colapso de la moneda estadounidense significa que, computado en dólares, el superávit del Japón continúa creciendo. Una vez que el superávit en dólares comience a caer, el resentimiento de los EE UU hacia las firmas automovilísticas japonesas también puede desvanecerse. Mientras tanto la extraña pareja continuará peleándose.

# EEUU y Japón retoman negociación sobre autos

12-6-95

■ Representantes de los gobiernos de Estados Unidos y Japón retomarán hoy en Ginebra las consultas tendientes a dirimir la disputa comercial que les enfrenta en materia de automóviles.

Las conversaciones deberían durar dos días y en ellas participará también una delegación de Australia, mientras la presencia de la Unión Europea aún no es segura. Australia y la UE habían pedido tomar parte en las negociaciones, pero mientras el de Canberra fue acogido, el de Bruselas aún no ha sido aceptado formalmente.

Estas consultas constituyen el primer paso del procedimiento previsto por la Organización Mundial de Comercio (OMC) para solucionar las controversias comerciales. Según los estatutos de la entidad sustituta del Acuerdo General sobre Aranceles y Comercio (Gatt) todo Estado miembro puede solicitar participar en las conversaciones, pero corresponde al país al que se dirige el pedido —en este caso Estados Unidos— decidir quién tomará parte.

El pasado 17 de mayo Japón solicitó a Estados Unidos la celebración de consultas urgentes, tras el anuncio de la lista de sanciones que Washington amenazaba con aplicar a partir del próximo 28 de junio contra 13 modelos de lujo de automóviles japoneses: un alza de las tarifas aduaneras del 100% por un total de casi 6.000 millones de dólares.

Tokio considera el recurso a la amenaza de sanciones unilaterales, contrario a las reglas de la OMC.

Si las conversaciones que inician hoy fracasan, Japón podrá solicitar la creación de un grupo de arbitraje de la OMC para denunciar los mecanismos que obstaculizan las exportaciones de automóviles y piezas de recambio a Japón.

# Peligra estabilidad japonesa por declaración antibélica

La resolución antibélica propuesta por la coalición tripartita que lidera el primer ministro nipón, Tomiichi Murayama, ha originado una moción de censura de la oposición que hace peligrar la estabilidad del gabinete.

El opositor partido Shinshinto presentó ayer una moción de censura contra el Ejecutivo, que constituye la mayor amenaza para la supervivencia del Gobierno de Murayama, aunque la reacción de la coalición en la votación de mañana en la Cámara Baja del Parlamento decidirá el desenlace de la crisis, según los analistas.

Si esa Cámara aprueba la moción, el pleno del Gobierno de Murayama tendrá que dimitir y convocar elecciones generales anticipadas.

El ex primer ministro Toshiki Kaifu anunció en la ciudad norteña de Sendai que el Shinshinto no apoyará la resolución antibélica del viernes con motivo del 50 aniversario del fin de la Segunda Guerra Mundial, en la que Japón expresa, con reservas, su arrepentimiento por la agresión a los vecinos asiáticos durante la contienda.

Pese a que, según los analistas, "la sangre no llegará al río", ya que el Partido Socialista evitará por todos los medios un adelanto de elecciones generales, para las que todavía no está preparado, en Tokio hay un tenso compás de espera ante la reacción de la coalición tripartita.

Esta alianza, que incluye además de los socialistas, al conservador Partido Liberal Democrático, que mantuvo durante 38 años el monopolio del poder hasta ser desbancado en el verano de 1993, y al pequeño partido Sakigake, es según los expertos lo bastante heterogénea como para no descartar alguna sorpresa de última hora.

En una conferencia de prensa urgente tras anunciarse la moción, el ministro portavoz del gobierno, Kozo Igarashi, comentó que el presente gabinete no merece ser censurado por la resolución parlamentaria, tras agregar que el Ejecutivo ha logrado muchos objetivos en su primer año.

La inoportuna crisis política para el Gobierno tiene lugar dos días antes de que Murayama viaje a Halifax (Canadá) para participar en la cumbre anual del Grupo de los Siete (G-7).

La resolución antibélica fue aprobada por el Parlamento con sólo la mitad de los diputados presentes, pero dejó insatisfechos también a los vecinos asiáticos, víctimas en la primera mitad de siglo de la expansión militar nipona, en especial China y Corea, por considerar estos países que el documento estaba falto de sinceridad.

Mientras que la ultraderecha recorría las calles de Tokio en contra de esta resolución, que califica de "una afrenta al honor nacional", el ex canciller Michio Watanabe echaba más leña al fuego al asegurar recientemente que la ocupación de Corea, entre 1910 y 1945, fue firmada de común acuerdo por ambos países.

En ese ambiente de tensión, el ex jefe de gobierno Kaifu ha manifestado que el consenso de la oposición sobre esta resolución es un caso de oportunismo electoral para defender su debilitada posición ante las elecciones parlamentarias parciales del julio próximo.

# Autorizan la creación del mayor banco japonés

TOKIO (EFE).- El ministerio japonés de Finanzas autorizó el proyecto de fusión de los bancos Mitsubishi y Tokio, con el que nacerá el mayor banco comercial del mundo, informaron ayer fuentes ministeriales.

Según un acuerdo firmado por ambas instituciones el 19 de mayo, la fusión, que será efectiva a partir del primero de abril del próximo año, se efectuará mediante el intercambio de 1 acción del Mitsubishi por 0,8 del Tokio.

La nueva entidad, que tendrá el nombre de Banco de Tokio Mitsubishi, tendrá unos activos de 840.000 millones de dólares y depósitos por 610.000 millones de dólares.

El Banco Mitsubishi aportará su experiencia en operaciones bancarias nacionales y su gigantesca red de sucursales japonesas, mientras que el de Tokio ofrecerá sus conocimientos en transacciones internacionales y 300 sucursales y oficinas de representación en el mundo.

22/6/95

# Japón anunció paquete de medidas económicas

28-6-95

Japón anunció ayer un paquete de medidas económicas tendientes a fortalecer su frágil economía y revitalizar su vapuleado mercado de valores.

Pero antes de que las medidas fueran anunciadas, el ministro de Finanzas, Masayoshi Takemura, advirtió que no serían las últimas.

"El gobierno ha hecho todo lo posible en la elaboración del paquete pero éste no será el fin de las medidas para estimular la economía", dijo Takemura.

El gobierno informó que las últimas decisiones, aprobadas por el gabinete, eran necesarias para reforzar un paquete económico adoptado el 14 de abril para resolver las dificultades económicas ocasionadas por el abrupto aumento del yen.

En ese momento, el Banco de Japón tomó medidas para recortar su tasa oficial de redescuento a un mínimo histórico del 1%.

"El mercado se ha vuelto insensible a las medidas y los comentarios de funcionarios", dijo un analista.

Los temores en torno a la economía nipona, particularmente en cuanto al desempleo y el precio de las acciones, aumentaron y Japón espera que las últimas medidas fortalezcan su recuperación, expresó el comunicado oficial.

El gobierno también planea urgir a las autoridades locales a que se ajusten a la medida e intentará la puesta en práctica de los gastos de obras públicas según un primer presupuesto extra para este año.

Japón dijo que tomará "las medidas presupuestarias necesarias y efectivas" en la segunda mitad del año fiscal 95-96 y continuará con recortes especiales al impuesto a las ganancias para el año fiscal 96-97.

30 de junio de 1995

# EE.UU. y Japón ya no necesitan ser amigos

## El conflicto automovilístico finalizó, pero abre una nueva era, menos cordial

Por Bob Davis y Michael Williams
(Redactores de The Wall Street Journal)

Aunque Estados Unidos y Japón evitaron a último minuto una guerra comercial, los cambios fundamentales en ambos países indican que continuarán los conflictos económicos y que serán cada vez más desagradables.

"Si se mira la situación de ahora, se ve cómo será la relación dentro de cinco o 10 años", declaró Mitsuo Ebihara, asesor legislativo del Congreso japonés. "Si Estados Unidos hace eso", dice, apuntando con la mano como si fuera una pistola, "Japón hará esto", dice, y hace como si desenvainara una espada imaginaria.

¿Qué ha cambiado? En parte, es el efecto de grandes transiciones a nivel mundial. De la misma manera que el fin de la Guerra Fría sacó a relucir las profundas rivalidades étnicas, y de paso provocó una guerra en los Balcanes y en las nuevas repúblicas independientes en la antigua Unión Soviética, también acabó con la moderación en las rivalidades económicas. Todo esto llevó a su vez a las confrontaciones comerciales entre países aliados.

Al mismo tiempo, una nueva generación de negociadores comerciales llegó al poder en Washington y Tokio. Se formaron en un época de turbulencia económica en que veían el superarse a sí mismos como la clave para la prosperidad de su país. A eso se agregan las eternas disputas comerciales que han reforzado los estereotipos negativos: que los estadounidenses se quejan y abusan y que los japoneses hacen trampa y amenazan.

### El fin de los mitos

Dicho esto, la actual batalla comercial sobre automóviles ha destruido el mito de que la máquina de cabildeo japonesa y su red multimillonaria de inversiones en EE.UU. los protegería de un ataque serio de Washington. Los japoneses gastaron casi US$3 millones en publicidad para oponerse a las sanciones en el área de los autos, incluido un anuncio de televisión donde se comparan las sanciones económicas con las políticas que llevaron a la Gran Depresión, sin ningún efecto perceptible.

Los japoneses tampoco han logrado ninguna ventaja política de una década de inversiones en industrias y oficinas en todo el mundo. "La mayoría de la gente agradece las inversiones de los japoneses", dice John Threadgill, funcionario de la Cámara de Comercio de Memphis, Tennessee, a cargo de los negocios japoneses. "Pero de ahí a decir que Japón no es responsable de un comercio injusto, bueno, no somos tan ingenuos".

Otro mito es que los japoneses estarían culturalmente menos inclinados a la confrontación, o que dependerían tanto de la protección militar de EE.UU. que nunca se rebelarían ante un desafío de Washington. Esto ya no es tan cierto. Esta vez Washington tuvo que amenazar con sanciones por valor de US$6000 millones para lograr que Japón actuara, fijando así las condiciones para cualquier conflicto futuro.

### ...Pero el comercio une sus destinos

Relaciones comerciales EE.UU.-Japón, en 1993, en miles de millones de dólares

| Exportaciones de EE.UU. a Japón | |
|---|---|
| Madera | $2.7 |
| Equipos periféricos informáticos | 2.2 |
| Carne | 2.1 |
| Pescado | 1.9 |
| Aviones de pasajeros | 1.8 |
| Semiconductores | 1.8 |

| Importaciones de Japón desde EE.UU. | |
|---|---|
| Autos | $21.9 |
| Piezas de autos | 12.7 |
| Equipos periféricos informáticos | 11.2 |
| Semiconductores | 5.8 |
| Equipos de telecomunicaciones | 4.7 |
| Juguetes y artículos deportivos | 2.9 |

*Fuente: Instituto Económico de Japón, con información del Departamento de Comercio de EE.UU.*

"Me parece, al igual que a la mayoría de japoneses, que EE.UU. se ha excedido", dice Makoto Kuroda, ex viceministro del Ministerio japonés de Comercio e Industria Internacionales (MITI).

En lo medular, la política comercial es un coto de las elites empresariales multinacionales y entidades gubernamentales que las protegen y representan. Durante gran parte del período de posguerra, las elites comerciales de EE.UU. abogaron por un nuevo conjunto de valores: minimizar los problemas políticos para mostrar un frente unido ante la Unión Soviética y reducir las barreras comerciales para mejorar la prosperidad de Occidente.

El acuerdo se ajustaba a los intereses de Japón de defenderse del comunismo y penetrar enormes mercados exportadores. Pero en Washington y en Tokio estos valores comenzaron a corroerse en los años 70, cuando Occidente pasó a la fase de distensión con Moscú. Al mismo tiempo EE.UU. y Japón iniciaron una batalla sobre el rubro textil, el acero, los microprocesadores para computadoras y automóviles.

Ahora se ha destruido el consenso comercial de la posguerra. Las compañías estadounidenses presionan a los altos funcionarios de Washington para que tomen represalias contra Japón, convencidos de que Tokio usa trucos sucios para impedir el acceso a las mercaderías estadounidenses. Por su parte, las compañías japonesas presionan al MITI para que aguante hasta el final, convencidos de que las compañías estadounidenses quieren una lucrativa tajada de los mercados japoneses.

La nueva generación de funcionarios comerciales también está preparada para la confrontación. Provienen de una época en que EE.UU. comenzó a presionar a Japón para que abriera sus mercados, y no de la época de ocupación caritativa, cuando EE.UU. alimentaba a Japón. Con la economía japonesa en problemas durante los últimos cuatro años, y posiblemente en vías de una caída en picada, son pocos los que se apresuran a importar más mercaderías de EE.UU. por temor a perder sus empleos.

El jefe negociador del MITI, Yoshihiro Sakamoto, desestima que la disputa comercial automotriz se maneja como un asunto de política interna estadounidense, posición que comparten muchos en Tokio. A los 20 años, y durante su primer empleo internacional en el MITI, Sakamoto participó en la batalla de Japón y EE.UU. sobre las exportaciones textiles, la primera disputa comercial importante entre los dos países. Sakamoto opina que el entonces presidente Richard Nixon usó la disputa para ganar votos en los estados sureños de EE.UU. que producen textiles. "Hemos vivido esta situación una y otra vez", señala Sakamoto.

### Años de frustración

El presidente Bill Clinton nombró en los cargos comerciales a ex ejecutivos empresariales que pasaron años de frustración tratando de abrir el mercado japonés para sus compañías. El subsecretario de Comercio, Jeffrey E. Garten, la contraparte estadounidense a Sakamoto, es un veterano de la guerra de Vietnam que encabezó las operaciones de American Express Co., subsidiaria de Shearson Lehman Brothers, en Tokio a mediados de los 80. Después de regatear con los japoneses para obtener las licencias necesarias, hizo su negocio reestructurando las grandes compañías asiáticas. Esto llevó a tensas conversaciones con el MITI, que supervisaba algunas de las firmas.

Esto es lo que dice que aprendió en Japón: "Aplicar presión económica es similar a usar la estrategia militar. Si hay que usar la fuerza, es mejor hacerlo para asegurar la victoria. Si se hace a medias, el resultado es el peor". Después de salir de Shearson Lehman, Garten escribió un libro llamado Cold Peace (Paz Fría), en el que presionaba a EE.UU. a tomar el camino del "nacionalismo económico" para hacer frente a los desafíos alemanes y japoneses.

Otras fuerzas económicas más amplias también llevaron a la separación de los dos países. Para Japón, EE.UU. se ha transformado en un socio comercial de menor importancia en la medida que Tokio se aboca más hacia el continente asiático. Esto es evidente en Kyushu, la isla que está más al sur del archipiélago de Japón. Hasta 1994, las compañías locales habían realizado 345 inversiones en fábricas y otros negocios en Asia y sólo 104 en América del Norte.

■ AMBAS PARTES CEDIERON

# Victoria de Japón y también de EEUU

*Washington retiró su amenaza de aplicar sanciones comerciales y pese a que Japón no fijó un objetivo numérico, aceptó abrir su mercado de auto:*

Washington aseguró ayer que el acuerdo para el comercio de autos firmado con Japón incrementará las ventas de partes de vehículos estadounidenses a las compañías automotrices japonesas en US$ 6.750 millones para 1998.

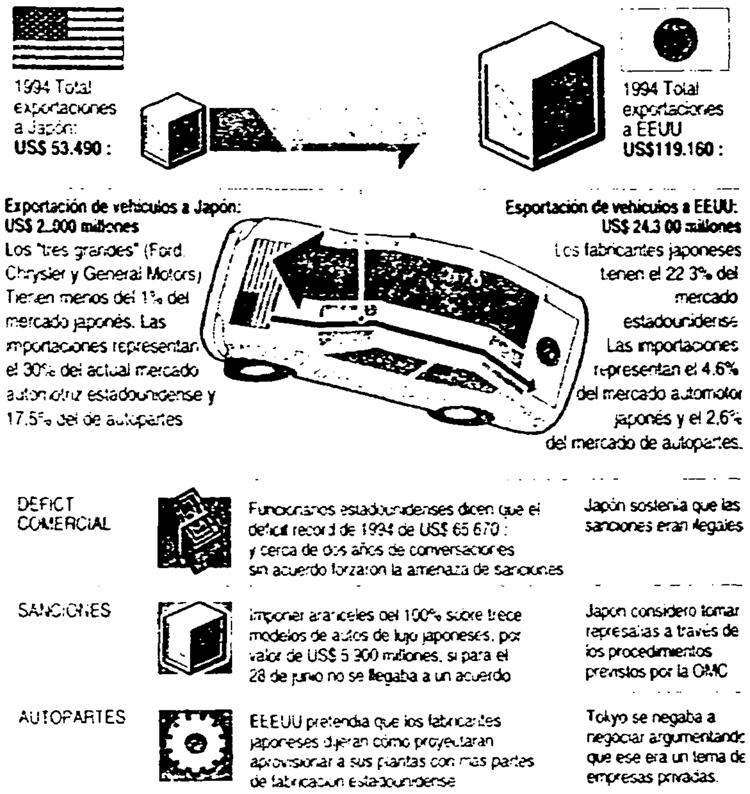
En un comunicado, el representante comercial de EEUU, Mickey Kantor, dijo que las automotrices niponas aumentarían la producción en sus fábricas estadounidenses desde 2,1 a 2,65 millones de unidades en 1998.

El documento incluye una aclaración de Japón en la que se afirma que el gobierno nipón no tiene nada que ver con los objetivos de compra que son resultado de planes presentados por las empresas del país asiático voluntariamente.

De esta forma, Washington que buscaba un ambicioso acuerdo y clamaba por un pacto "tangible y concreto" a través del llamado "objetivo numérico", ha visto rebajadas, y no poco, sus pretensiones.

**Negociaciones entre EEUU y Japón**

**Negociadores japoneses y estadounidenses llegaron a un acuerdo a dos años de tratativas sin avances y horas antes de se pusieran en práctic las sanciones comerciales anunciadas por el gobierno de Bill Clinton**




### RETIRAN DEMANDA

Por otro lado, el ministro de Comercio Internacional e Industria japonés, Ryutaro Hashimoto, informó en la Organización Mundial del Comercio (OMC) que su país retiró la demanda presentada contra Estados Unidos.

El anuncio fue recibido con agrado por el director general de la OMC, Renato Ruggiero, quien lo calificó de victoria para los dos países y para el sistema de comercio internacional.

Hashimoto y Ruggiero se reunieron en la sede de la OMC un día después de que Estados Unidos y Japón resolvieran su disputa sobre el comercio de autos, horas antes del plazo límite impuesto por Washington para aplicar sanciones arancelarias.

El acuerdo fue el resultado de una semana de difíciles negociaciones sobre las exigencias de Washington de que Japón abriera su mercado a los autos y partes de vehículos a la competencia exterior. Tokio había presentado una queja formal en la OMC, alegando que las sanciones unilaterales estadounidenses violaban las reglas del comercio internacional.

"Me gustaría comunicarle formalmente que no hay razón para que presentemos el caso en la OMC", dijo Hashimoto a Ruggiero frente a la prensa.

### VICTORIA COMPARTIDA

Ruggiero estrechó las manos de Hashimoto y replicó "esto son buenas noticias (...) comparto totalmente el punto de vista del ministro de que esta ha sido una victoria para Japón y para Estados Unidos pero también para la OMC". "Creo que el proceso en la OMC ha sido un elemento de disuasión para que no se fuera demasiado lejos en la disputa y para que se finalizara en el momento adecuado", dijo.

Bajo el proceso de resolución de disputas de la OMC, Japón y Estados unidos celebraron dos reuniones bilaterales. Si no se hubiera llegado a un acuerdo, el siguiente paso habría sido la solicitud japonesa para que interviniera el panel de arbitraje de la OMC.

Hashimoto señaló que "esta experiencia nos ha demostrado a nosotros y espero que al mundo que es mejor intentar buscar una solución a una disputa bajo las reglas internacionales que conversar por separado a nivel bilateral por detrás de la gente". *(En base a EFE y Reuter)*

# EE.UU y Japón firmaron acuerdo comercial sobre disputa de autos

29/6/95 EL PAÍS

**Ginebra, jun 28** - Estados Unidos y Japón resolvieron hoy su disputa sobre el comercio de autos, horas antes de que entraran en vigor sanciones arancelarias de Washington

El acuerdo fue el resultado de una semana de difíciles negociaciones sobre las exigencias de Washington de que Japón abriera su mercado a los autos y partes de vehículos a la competencia exterior.

"Este avance es un gran paso adelante para el libre comercio en todo el mundo", declaró en Washington el presidente Bill Clinton.

El principal representante comercial norteamericano Mickey Kantor calificó el acuerdo de histórico y dijo que es una buena noticia para los trabajadores de Estados Unidos y Japón.

"Tendrá un importante impacto en nuestras economías, que son las mayores del mundo, y sus efectos se extenderán a través no sólo de los sectores automovilísticos, sino también de las industrias de suministros", dijo Kantor.

El ministro de Comercio Internacional e Industria japonés, Ryutaro Hashimoto, se mostró sin embargo menos optimista

Afirmó que Japón ha podido "mantener sus principios básicos" en referencia a su oposición a los objetivos numéricos de importaciones de autos extranjeros y partes de vehículos a Japón

Clinton dijo que el acuerdo forjado por los jefes de comercio exterior de los dos países en Ginebra evitará la aplicación de sanciones estadounidenses contra las importaciones de autos de lujo japoneses, que estaba prevista para esta medianoche.

A cambio Japón retiró la queja formal presentada en la Organiación Mundial del Comercio sobre la supuesta violación de las reglas del comercio multilateral.

**MOMENTOS DIFICILES**

Algunos de los momentos de mayor tensión en esta disputa fueron cuando el 7 de mayo, el ministro japonés de Comercio Internacional e Industria, Ryutaro Hashimoto, dijo que Japón llevaría el conflicto al seno de la Organización Mundial de Comercio (OMC) si se aplicaban las sanciones, y pocos días después, el 16 de mayo Estados Unidos anunciara que aplicaría aranceles de 100% a automóviles japoneses de lujo a menos que Japón abra sus mercados a los vehículos y partes estadounidenses. Los aranceles entrarían en vigencia el 20 de mayo, pero la decisión sería definitiva a partir del 28 de junio.

El mayor obstáculo en las conversaciones eran los objetivos numéricos de compra por parte de automotrices japonesas. Al final esta cuestión ha sido sustituida por planes de compra voluntaria presentados por los propios fabricantes. El gobierno japonés no participará en estos objetivos.

Se establecieron objetivos similares para el acceso de los vehículos norteamericanos a los concesionarios de autos japoneses.

Clinton dijo que Japón tomará medidas para aumentar el número de agencias que venden autos extranjeros "a 200 el año próximo y a 1.000 en los próximos cinco años"

También dijo que Japón "comenzará a desmantelar las rígidas regulaciones de su mercado de repuestos de automóviles". Las tres principales automotrices estadounidenses — Chrysler, General Motors y Ford — aplaudieron el acuerdo y lo calificaron de "paso significativo hacia el logro de cambios fundamentales a las restrictivas prácticas de negocio en Japón". No fue la primera vez que Japón y Estados Unidos lograron escapar a último momento de una guerra comercial, pero diplomáticos afirman que nunca habían estado tan cerca.

"Este acuerdo no va a resolver todos los problemas de nuestra relación, pero hoy por hoy hemos demostrado que un diálogo intenso y de buena fe puede resolver un conflicto aparentemente insoluble", subrayó Clinton. **(Reuter)**

29/6 ET.

***GINEBRA, 28 (AP). Luego de más de dos años de intensas negociaciones los representantes del comercio de Estados Unidos y Japón llegaron hoy a un acuerdo para resolver su disputa por la venta de automóviles, unas 12 horas antes de que entraran en vigencia unas sanciones estadounidenses. "Japón acordó hoy empezar a abrir realmente su mercado de automóviles y repuestos a los estadounidenses", dijo en Washington el presidente Bill Clinton. "Este acuerdo es específico. Puede ser medido y producirá resultados tangibles".***

Conscientes del capital político que estaba en juego en sus respectivos países, ambos bandos se declararon ganadores.

El acuerdo significa que Washington no impondra unos aranceles punitivos por 5.900 millones de dolares a los automóviles de lujo japoneses. Las sanciones debian empezar a regir a partir de la medianoche hora de Washington (04.00 GMT del jueves).

A cambio de ello, dijo el ministro de Comercio japonés Ryutaro Hashimoto, Tokio retiró su demanda a Estados Unidos que formuló en la Organización Mundial de Comercio.

Hashimoto sonrió durante una conferencia de prensa junto con el representante del comercio de Estados Unidos, Mickey Kantor. Ambos funcionarios llevaban varios días negociando, virtualmente sin parar.

El acuerdo eliminó la amenaza de una guerra comercial entre las dos principales potencias económicas del mundo. Japón habia dicho que iba a tomar represalias en caso que Estados Unidos impusiera sanciones.

El pacto "es una gran victoria para el pueblo estadounidense" y para los consumidores japoneses, dijo Clinton en la Casa Blanca. "No hace falta imponer las sanciones porque alcanzamos nuestros objetivos".

La disputa gira en torno al déficit comercial que tiene Estados Unidos con Japón, que ascendió a 66.000 millones de dolares el año pasado. Más de la mitad del déficit surgió del sector automotriz.

Clinton dijo que sólo el 7 por ciento de los distribuidores de automóviles japoneses venden automóviles de Estados Unidos o de otros paises, mientras que en Estados Unidos el 80 por ciento de los distribuidores de automotores venden autos de varios paises.

Hashimoto dijo que Tokio alcanzó el objetivo que se había fijado porque el acuerdo excluye los "objetivos específicos" exigidos por Washington para medir la apertura del mercado japonés.

"Me satisface que en relación con los objetivos numéricos se mantuvo la posición japonesa de que ese asunto está al margen de lo que puede hacer un gobierno y que podremos mantener los principios del libre comercio", dijo Hashimoto.

Japón se ha negado firmemente a aceptar que haya cuotas para la importación de vehiculos y piezas de repuesto norteamericanos, pues dice que no puede obligar a las empresas japonesas a comprar tales productos.

En cuanto se anunció el acuerdo logrado en Suiza los fabricantes de automóviles de Japón anunciaron planes voluntarios para aumentar la compra de automóviles estadounidenses y piezas de repuesto.

Clinton dijo que el acuerdo aumentará la venta de automóviles norteamericanos en Japón en casi 9.000 millones de dólares en tres años, o sea un aumento del 50 por ciento. Dijo que el número de distribuidores japoneses que venderán vehiculos extranjeros aumentará en 200 el año próximo y en 1.000 en los cinco años siguientes.

Los japoneses dicen que los vehículos estadounidenses son muy grandes y difícilmente caben en sus calles y que las fábricas de Detroit producen muy pocos modelos con el volante al lado derecho, como se usa en Japón.

Clinton ejerció presión ayer diciendo que no creía que hubiera alternativa alguna a imponer sanciones a las importaciones de automóviles japoneses, e incluso aludió a la posibilidad de que Japón podría recurrir a sanciones de represalia contra mercancía estadounidense.

Washington amenazó con imponer tasas aduanales del 100 por ciento a 13 modelos de lujo del Japón, lo que significará que sus precios quedarían fuera del alcance de la gran mayoría de los consumidores. Por ejemplo, el modelo Lexus LS480 de la marca Toyota aumentaría de 55.000 dólares a más de 80.000.

03-03

9507712

# Israel y Siria ante semana que promete

*Rabin y Hafez al-Asad tratarán la devolución de la meseta del Golán a cambio de la paz en la región. Inusitado optimismo de la prensa siria*



Rabin y Hussein ya saben de dialogos y acuerdos

REUTER

6-6-95 Obsv.

Jerusalén- Esta semana es crucial para la paz entre Israel y Siria, que por primera vez, tras casi medio siglo de beligerancia, están, de la mano de Estados Unidos, a un paso de la mesa de negociaciones.

El secretario de Estado norteamericano, Warren Christopher, mediador oficial entre los gobiernos de Yitzhak Rabin en Israel y del presidente Hafez al-Asad en Damasco, tiene previsto llegar a esta zona pasado mañana para un "ping pong" entre ambos.

A casi cuatro años de la histórica Conferencia de Madrid (octubre de 1991), que permitió poner en marcha el proceso de paz en Oriente Medio, sirios e israelíes se han puesto de acuerdo en negociar la devolución de la meseta del Golán a cambio de la paz.

*Rabin prometió un referéndum sobre un eventual tratado de paz con Siria*

Rabin y su ministro de Asuntos Exteriores, Simón Peres, han declarado que Israel está dispuesto a devolver el Golán, aunque sin precisar, al menos públicamente, si cederán "íntegro" su territorio, con menos de 1.200 kilómetros. El Golán "no es tierra santa" y sí es "un territorio sirio", afirmó Peres a la prensa.

Además de desprenderse de un territorio que le ofrece grandes ventajas estratégicas –con Damasco a sus pies y a unos 50 kilómetros de distancia–, el Gobierno de Rabin también tendrá que evacuar 31 asentamientos habitados por casi 13.000 israelíes.

Por primera vez en años, este fin de semana la prensa siria se manifestaba "optimista" acerca del futuro de las negociaciones, que "no serán un juego de niños", predicen los entendidos. Christopher, que logró que sus "pupilos" llegasen hace menos de dos semanas a un "entendimiento" sobre los principios que presidirán el debate de unos acuerdos de seguridad -primera fase de las negociaciones de un tratado de paz- será precedido por su asesor para asuntos de Oriente Medio y jefe del "equipo de paz" de Washington, Dennis Ross, que llegará hoy para también alternar entre Jerusalén y Damasco hasta "atar todos los cabos".

Ni Christopher –y tampoco Siria ni Israel– han informado a la opinión pública en qué consiste el "entendimiento" a que llegaron para poder pasar de las "conversaciones" que habían emprendido tras la Conferencia de Madrid a las "negociaciones".

Pero si Rabin habla de devolver el Golán, y la prensa de Siria registra "progresos", es que "cabalgamos, Sancho".

**REFERÉNDUM**

Rabin expresó ayer confianza en que los israelíes aceptarían ceder la mayor parte de las colinas de Golan a cambio de la paz con Siria y prometió convocar próximamente a un referéndum sobre un eventual tratado de paz con Siria que implicara una significativa retirada militar.

Una encuesta de la agencia Dahaf indicó la semana pasada que la mayoría de los israelíes se oponían a una completa retirada israelí del Golan, aunque por etapas, a cambio de la paz con Siria. Pero Rabin dijo ayer que creía que una vez que se divulgaran los términos de un borrador de tratado de paz, muchos de los que ahora se oponían modificarían su posición. *(En base a EFE, Reuter y AP)*

**CLAVES**

- **MEDIADOR.** Estados Unidos busca un acercamiento y las partes ya están dispuestas a juntarse en torno a una mesa.
- **EL ACUERDO.** Israel cedería la meseta del Golán y a cambio Siria aceptaría la existencia de Israel.
- **CATEGORICO.** El Golán "no es tierra santa" y sí "es un territorio sirio", afirmó Peres ante críticas derechistas.
- **ASENTAMIENTOS.** Al entregar el Golán, Israel debe reubicar a casi 13.000 habitantes que hoy ocupan los territorios.
- **AVANCES.** Si Rabin habla de devolver el Golán y Siria registra progresos, es que "cabalgamos, Sancho".
- **APOYO.** Las encuestas muestran que un referéndum en Israel rechazaría la entrega del Golán, pero Rabín confía en que al conocer el acuerdo se cambie la posición.

# Rabin y Hussein siguen acordando

Bakoura, Jordania - Los gobernantes de Alemania, Israel y Jordania se reunieron ayer en una desolada colina en que se unen los ríos Yarmouk y Jordán para afirmar su apoyo a un proyecto conjunto de reparto de la materia prima más valiosa en el Oriente Medio, el agua.

En una tienda que domina la confluencia, el canciller alemán Helmut Kohl, el rey Hussein de Jordania y el Premier israelí Yitzhak Rabin analizaron el proyecto de construcción de dos represas y una central de desalinización.

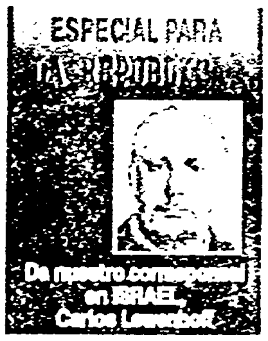
Kohl sostuvo que "vine aquí para dejar en claro que apoyamos la visión que se hace realidad en el valle del Jordán". Se anticipa que el proyecto hidráulico costará US$ 535 millones y será financiado por la Unión Europea. El proyecto es crítico para Jordania, que tuvo que imponer un racionamiento de agua y necesita más para su crecimiento.

9507712

## Un referéndum daría el "sí" a la "paz a cambio de territorios" árabes ocupados

# La división de la derecha israelí es una realidad

**La dramática escisión de la fracción de David Levy (ex canciller del anterior gobierno presidido por Isaac Shamir) del Likud -mayor fuerza opositora de derecha- parece ser a partir del lunes una realidad aunque todavía no irreversible.**




No se trata sólo de uno de los síntomas de las luchas por la reelección interna para el próximo Parlamento, es también expresión de cambios sociales en la concepción de la nueva cúpula presidida por el yuppie Binyamin "Bibi" Netaniahu, su gran enemigo. Si este mantiene su liderazgo, Levy, uno de los más destacados representantes de la "segunda Israel" —judíos de origen oriental mayoritarios en los barrios modestos y ciudades periféricas— según muchos observadores podría abrirse de hecho hacia el centro, a pesar de mantener el mensaje populista y nacionalista que caracterizó al partido fundado por Menajem Beguin.

En este caso, una buena votación de Levy podría trocar las cartas de victoria de Nataniahu en 1996.

La ocasión podría no ser nada casual. Si es cierto que no hay mal que por bien no venga, la superada dura crisis que antecedió a la anulación de las planificadas expropiaciones de tierras —de parte del gobierno israelí— en la ciudad de Jerusalén, parece haber hecho recobrar vida tanto al empantanado proceso de Oslo como a las negociaciones con Siria.

El conocido escritor y publicista Amus Keinan declaró sin miramientos este fin de semana que "lamentablemente (el premier Isaac) Rabin opera con lentitud y hasta que no recibe un golpe, no responde. El golpe es su único consejero: no tiene otros, y si los tiene, son tan tontos como él." Keinan, visto como radical de izquierda respecto al tema palestino (que no le impidió convocar en 1992 a votar al actual jefe de gobierno), no ocultó considerar a todos los políticos como "idiotas".

Por lo tanto suena incluso "elogiosa" su evaluación respecto al premier: "Rabin no cesa de equivocarse y de corregir sus yerros: cuando recibe un golpe en la nariz, lo siente, su cerebro asume el dolor. Esto es muchísimo para un político..."

Como recordáramos en otra nota, durante los últimos meses se habían congelado todos los signos de acercamiento entre Israel y el mundo árabe. Marruecos no profundizó sus prometidos lazos económicos con Jerusalén, la tirantez con Egipto llegó a niveles inusuales, Tunez no abrió una planificada oficina de enlace en Israel e incluso Oman y Katar dieron marcha atrás en sus públicos gestos de cooperación. El gobierno israelí parecía no captar el mensaje (u optó por desentenderse a sabiendas), sin progresos plausibles en la vía palestina (retirada parcial y elecciones en Gaza y Cisjordania) y avances en los contactos con Hafez Assad, no podría seguir la colaboración árabe israelí para la construcción de un "Nuevo Cercano Oriente".

Desde el momento en que Rabin con las medidas que amenazaban con desestabilizar el explosivo status que existe en la Ciudad Santa [illegible] Hosni Mubarak, Ostra Líbano [illegible] tra de buena voluntad, se dio a conocer la reanudación de las negociaciones entre altos oficiales sirios e israelíes en EEUU, el canciller Shimon Peres fue nuevamente invitado a Marruecos, para seguir rumbo a Nueva York, donde lo esperaba su colega de Omán, Yusef Ben Alawi. Paralelamente, dos urgentes encuentros entre Pérez y Yasser Arafat dieron lugar a un acelerado cronograma —incluido varias planificadas "cumbres" Arafat-Rabin— para asegurar el firmado, hasta el primero de julio, del crítico acuerdo para la segunda fase del período autónomo palestino.

Fuentes del ejército israelí informaron que en caso de acuerdo, sus fuerzas podrían recién comenzar a replegarse de los grandes centros poblados de la Cisjordania (llamados aquí Judea y Samaria) a partir del primero de noviembre, por necesitar por lo menos cuatro meses para acondicionar nuevas bases y vías de acceso alternativas en la zona.

Mientras la derecha en bloque considera a esa etapa como "desastre nacional" (otro paso hacia la autodeterminación palestina), intelectuales de la izquierda radical (entre ellos Tania Reinhard e Ytzjak Laor) la definen como "el gran engaño": el ejército sigue expropiando tierras árabes para construir nuevas vías de comunicación entre los asentamientos judíos, dejando por el camino cercadas "islas autónomas" palestinas. hechos consumados que preparan las condiciones para la anexión de la mayor parte de la Cisjordania a Israel, "para colmo de males bajo el rótulo de proceso de paz".

Pero en el centro de la discusión pública está el futuro de las Alturas del Golán. Y aquí comenzó la carrera entre elecciones o referéndum.

Si bien [illegible] electoral (con año y medio de anticipación), en caso de acordar Israel y Siria sobre los principios de un acuerdo definitivo de paz a corto plazo (según Rabin, hasta un plazo de nueve meses), por primera vez en la historia del país hebreo el destino de la paz con el vecino enemigo del noroeste se podría derimir por referendum.

Este recurso democrático tan común para los uruguayos no está previsto en la legislación israelí (sin Constitución escrita). El gobierno ya ha encargado a expertos a presentar el proyecto de ley necesario para realizar esta consulta popular, cuyo hueso más duro de roer será la enunciación de la pregunta clave: el oficialismo querrá subrayar semánticamente el acuerdo de paz con Siria (y por ende con la inmensa mayoría del mundo árabe), mientras la oposición exigirá destacar el "precio" de los acuerdos— la retirada de las estrategicas Alturas del Golan y el desalojo de todos los asentamientos israelíes de esa zona.

Los juristas deben presentar su proyecto legislativo hasta el primero de octubre del presente año. Rabin prometió que no habrían repliegues serios en el Golan sin tener el apoyo de la mayoría del país [illegible] la vez que [illegible] exigencia del referéndum [illegible]


*Los sectores derechistas más radicales prefieren seguir ocupando el Golán a cualquier precio. Esto también es motivo de división en la derecha israelí.*

signa "Paz a cambio de paz" de la oposición es clara, según ellos el Golán (anexionado formalmente a Israel), por su valor estratégico, sus importantes fuentes de agua e incluso por su valor histórico, no puede ser devuelto a Siria.

Aunque todas las encuestas por el momento dan clara mayoría a los que prefieren seguir ocupando al Golán a cualquier precio, voceros gubernamentales aseguran que en caso de darse una alternativa real de acuerdo difinitivo con Siria, apoyado por gestos amistosos de ésta hacia la desconfiada opinión pública israelí, un referéndum daría mayoría para el "Sí" a "paz a cambio de territorios".

Volviendo al drama político del día, es realmente prematuro pronosticar la influencia de los futuros pasos de Davi Levy sobre el referéndum.

Aunque el citado Amos Keinan afirmara que "no siendo premier, ni ministro, ni diputado, tienes un 90% de posibilidades de ser profeta".

9507714

8-06-95

# El Gobierno de Israel Aprobó Nuevo Acuerdo con Unión Europea

8/6/95

JERUSALEN, 7 (EFE). —El Gobierno de Israel, presidido por Isaac Rabin, aprobó hoy miércoles por amplia mayoría un nuevo acuerdo comercial con la Unión Europea (UE), su principal mercado de abastecimientos y de exportaciones.

El debate fue promovido por el ministro de Asuntos Exteriores, Simon Peres, que exigía aprobarlo en contra de la opinión de sus colegas de Agricultura, Yaacov Tsur, y de Industria y Comercio, Mija Jansh, que pretendían mejorar para Israel las condiciones en las negociaciones con la UE, que han durado varios meses.

Rabin y Peres solicitaron al canciller Helmut Kohl, con quien se entrevistaron anoche en Jerusalén, el apoyo de Alemania en las negociaciones con la UE, que tenía intención de aprobarlo también de forma inminente, según anunció la semana anterior en Bruselas el comisario de Relaciones Exteriores, el vicepresidente Manuel Marín.

Funcionarios del Ministerio israelí de Asuntos Exteriores dijeron a la prensa local que, a instancias de Francia y España, la UE aplazará "varios meses" su aprobación, y que el anuncio de Marín en Bruselas había sido "prematuro".

"Después de hablar anoche con el canciller Kohl, me he convencido de que se han agotado las negociaciones para conseguir mejores condiciones para nuestras exportaciones agrícolas", dijo el ministro Yaacov Tsur al concluir la reunión del Consejo de Gobierno.

"Por el contrario —apuntó— si no lo aprobamos ahora podrían surgir luego nuevas dificultades, como las que intentó poner España la semana pasada a nuestras exportaciones de cítricos".

"Esas son opiniones que no se corresponden con las informaciones que tenemos nosotros", dijo hoy a EFE el ministro consejero de la Embajada de España en Tel Aviv, Fernando Valderrama.

Otras fuentes europeas dijeron que las informaciones difundidas en esos medios israelíes "son fantasiosas, especulaciones", y destacaron que con este acuerdo "Israel gozará de grandes privilegios en su carácter de Estado asociado".

Tsur y Jansh sostienen que la UE tendría que reducir o eliminar algunas tasas aduaneras para que Israel pudiera exportar más a Europa, a fin de reducir su déficit en la balanza comercial, que oscila entre los 7.000 y 8.000 millones de dólares anuales.

Rabin destacó anoche en su reunión con el canciller Kohl que en Estados Unidos le preguntan por qué no exige a la UE un mayor equilibrio en la balanza comercial, del que sí goza en su intercambio con ese país, que además le concede 3.000 millones de dólares anuales y garantías bancarias por otros 10.000 millones.

"Quisiéramos que la UE aprobase ahora el acuerdo, así sea, en principio, si es que quieren aplazar la firma oficial", indicó hoy a EFE un portavoz del ministerio de Asuntos Exteriores.

"Quizá deseen firmarlo en la Conferencia Euromediterránea de Barcelona, en noviembre, para darle mayor contenido", comentó.

Peres exigía aprobar "hoy mismo" el acuerdo, "pues trasciende la esfera económica y es de gran importancia política para Israel, que será un Estado asociado de la UE y podrá tomar parte en sus programas de investigación con altas tecnologías", explicó.

9507714

Kohl fue recibido por Yasser Arafat en los territorios autónomos de Jericó y Gaza

# Alemania ayudará económicamente a palestinos

**El premier alemán, Helmut Kohl, prometió ayer una "simbólica" aunque "inmediata" ayuda económica de 10 millones de marcos al presidente de la Autoridad Palestina, Yasser Arafat, para animarlo a proseguir en el camino de la paz, en ocasión de su visita a los territorios autónomos.**

AFP

*Jericó, Cisjordania (ANSA)*

■ La visita de Kohl a Jericó tiene lugar en vísperas de la nueva gira mediooriental que hoy comenzará el secretario de Estado norteamericano, Warren Christopher, quien viajará a Jerusalén, El Cairo, Damasco, Amán y Jericó, para relanzar el proceso de paz en la región.

El premier alemán es el primer líder de un país extranjero que visita Jericó desde que hace 13 meses se inauguró el régimen de autonomía en Gaza y Jericó.

A su llegada, Kohl fue acogido con las notas del himno alemán y por un piquete de honor formado por agentes de la policía palestina, mientras que la ciudad de Jericó estaba llena de banderas alemanas.

Tras una hora y media de conversación con Yasser Arafat, el primer ministro alemán anunció que había prometido "una contribución excepcional de 10 millones de marcos" para reforzar la administración de la Autoridad Palestina.

"Quiero animarlos a continuar por el camino de la paz en el que tenéis muchos enemigos", dijo Kohl.

Arafat se alegró por la ayuda económica prometida por Alemania, afirmando que el encuentro con Kohl "obtuvo muchos y buenos resultados", resaltando además que Alemania siempre les había ayudado.

La generosidad alemana con respecto a la Autoridad Palestina alcanzó casi los 55 millones de dólares en ayuda bilateral, que fueron entregados el año pasado.

Esa cifra se une a los 19 millones de dólares que se destinaron a la Agencia de las Naciones Unidas para los refugiados palestinos en el período 1994 y 1995.

Asimismo, el gobierno de Bonn se comprometió a hacerse cargo del 28 por ciento de los 600 millones de dólares de ayuda económica que la Unión Europea prometió a la Autoridad Palestina para el período 1994-1998.

Ayuda aparte, la necesidad de los territorios autónomos de dotarse de todo tipo de infraestructuras atrae el fuerte interés de las empresas alemanas.

La primera competencia estalló ya entre la sociedad Daimler-Benz y la Siemens, ambas interesadas sobre todo en proporcionar los aparatos electrónicos para el futuro aeropuerto de Gaza, según refirieron algunos miembros de la delegación que acompaña a Kohl.

La visita de la delegación alemana a Jericó se produce un día antes que comience la gira mediooriental del secretario de Estado norteamericano Warren Christopher.

Se trata de la decimotercera misión de Christopher en la región que, entre otras cosas, tiene que aportar un éxito diplomático útil a la administración de Bill Clinton en vistas de las elecciones presidenciales de 1996.

# Un acuerdo que se mide en dinero

La paz completa en Oriente Medio es un enorme paquete que está a punto de ser definitivamente abrochado. Pero ese paquete incluye no solo la pacificación definitiva entre israelíes, palestinos, jordanos, sirios y libaneses. Tiene, sobre todo, un suculento atractivo para la región y para Occidente: **miles de millones de dólares en inversiones en una zona casi virgen**, en un momento en que los capitales saltan de mercado en mercado en busca de ganancias rápidas.

Finalizada la guerra fría, Oriente Medio dejó de ser un escenario donde se dirimían las disputas bipolares. Ahora, la avidez por buenos negocios puede mover montañas. Bastan como ejemplos el proceso de paz en Irlanda del Norte o el derribo del "apartheid" en Sudáfrica, tierras donde los inversionistas de Occidente, y en especial Estados Unidos, tienen los ojos puestos.

Los empresarios se frotan las manos: hay proyectos para construir autopistas, aeropuertos, gasoductos, oleoductos, plantas potabilizadoras de agua, complejos turísticos, canales, redes ferroviarias internacionales, etcétera. Así lo detalló un informe preparado para la reunión en Marruecos del año pasado, en la que se encontraron por primera vez un millar de empresarios árabes, israelíes y occidentales.

También se habla de la posibilidad de formar una unión aduanera entre los países de la zona para facilitar la circulación de los productos.

Pero los hombres de negocios árabes son algo escépticos: temen que el paquete sea devorado por Israel y sus aliados occidentales y que dejen muy poca torta para repartir. Jordania, por ejemplo, firmó la paz con Israel hace pocos meses y todavía no ha tenido beneficios económicos importantes, salvo un sensible incremento del turismo. Los empresarios jordanos sacan cuentas: el producto bruto interno del reino hachemita es de 6.000 millones de dólares, la décima parte del de Israel.

**Siria, una pieza clave**

El secretario de Estado norteamericano, **Warren Christopher**, viajó 13 veces a Oriente Medio para intentar acercar a las partes. Logró buenos resultados con los palestinos y con Jordania, y hoy llega a Siria, pieza clave en el rompecabezas de la región.

El paquete no será definitivamente cerrado sin la firma de un pacto sirio-israelí. El gobierno de **Hafez Assad** quiere recuperar las alturas del Golan, territorio que perdió a manos israelíes en la Guerra de los Seis Días, en 1967. Israel quiere retener la mayor parte posible. Esta meseta es estratégica porque desde allí se dominan tanto Jerusalén como Damasco. Además, provee el 30% del agua que consume Israel, recurso que allí vale oro.

Como el gobierno de Damasco apoya a la guerrilla de Hezbollah en el sur de Líbano, que libra una lucha encarnizada con Israel, se estima que la paz con Beirut llegará poco después de un pacto sirio-israelí.

Ya hay fuertes señales de paz desde Jerusalén y Damasco, el último gran desafío por resolver. El próximo será ver cómo se reparte el paquete, que vale millones.

*Paula Lugones*

950771

*El secretario de Estado de los EE.UU., Warren Christopher, se reunirá hoy con el presidente sirio, Hafez Assad, lo que podría allanar el camino para un acuerdo definitivo entre Israel y Siria.*

10-6-95

EL CAIRO y DAMASCO, 9 (AP, EFE y Reuter).- El primer ministro israelí, **Yitzhak Rabin**, aseguró hoy que su país y la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) **"han llegado al punto del que no se puede volver"** en sus negociaciones para concretar un acuerdo de paz definitivo.

Rabin hizo esa declaración luego de una reunión tripartita en El Cairo con el presidente egipcio, **Hosni Mubarak**, y el secretario de Estado norteamericano, **Warren Christopher**, que se llevó a cabo con un objetivo excluyente: dar **nuevo impulso a las conversaciones de paz de Israel con Siria y la Autoridad Nacional Palestina (ANP)**.

Aunque en los últimos meses las negociaciones del gobierno de Rabin con los palestinos han sufrido tropiezos, el punto clave es en estos momentos un acuerdo sobre las alturas del Golán, que Israel ocupó en 1967 y anexó posteriormente. Según Rabin, es inminente el comienzo de **"sustanciales conversaciones"** sobre detalles de seguridad, que están referidos fundamentalmente a los 13.000 colonos **judíos asentados** en la zona.

Christopher no se mostró menos optimista y subrayó que hay **"esperanzas"** de concluir un acuerdo de paz sirio-israelí antes de fin de año. "Las dos partes están trabajando mucho y son conscientes de la necesidad de hacer progresos. Creo que comprendieron que es preciso avanzar más de prisa y eso es lo que está ocurriendo ahora", agregó.

### Repliegue israelí

Respecto de las negociaciones con los palestinos, Rabin **prometió ceñirse al plazo del próximo 1º de julio para retirar las tropas israelíes de las siete ciudades más importantes de Cisjordania** y fijar la fecha en que se celebrarán las elecciones palestinas para elegir a las autoridades de la autonomía.

"Hubo algunos problemas, pero no tengo dudas de que hemos llegado al punto del que no se puede volver en la puesta en práctica de la Declaración de Principios firmada con la OLP en setiembre de 1993", aseguró.

Rabin dijo que los negociadores han acordado que el ejército israelí se retire de Cisjordania en dos etapas. Pero destacó que aún hay discrepancias en cuanto al momento del repliegue y a la forma en que el mismo se instrumentará.

### Optimismo

Tras la reunión, Christopher llamó a Israel y Egipto "los pilares de la paz de la región" y dijo que la reunión de hoy "abrió una nueva etapa en las relaciones egipcio-israelíes, una prometedora etapa en que construimos para el futuro".

Por la noche Christopher viajó a Israel con Rabin y mañana proseguirá su 13ª gira visitando Siria. Luego irá a Jordania y los territorios autónomos palestinos.

El secretario de Estado norteamericano asigna mucha importancia a sus encuentros con Hafez Assad, el rey Hussein de Jordania y Yasser Arafat, y cree que después de esta nueva ronda se habrá dado un paso poco menos que decisivo para concretar un acuerdo definitivo de paz.

9507717

# Las rutas del Golan

LA puerta abierta por Israel y Siria en torno de una posible resolución al antiguo conflicto por las alturas del Golan es un eslabón faltante en la compleja urdimbre del tejido de la paz en Oriente Medio.

Luego de los extraordinarios, si bien costosos, avances logrados desde el inicio, hace cuatro años, de los acuerdos entre Israel y sus vecinos árabes y de la experiencia progresiva de autonomía palestina, la cuestión del Golan sigue siendo hasta hoy una obstrucción al acercamiento de Siria a las negociaciones.

La oferta concreta por parte del gobierno de Israel de devolver la región montañosa que ocupa desde hace 28 años a cambio de un acuerdo definitivo de paz, se inscribe en el marco del desplazamiento de los problemas estratégicos territoriales a los hoy más urgentes conflictos de tipo étnico, nacionalista o religioso, con su trasfondo hincado en las luchas por el control de los recursos y los contrastes económicos y sociales.

El Golan, transcurrido más de un cuarto de siglo de disputa, es hoy un vestigio remanente de las confrontaciones regionales de la guerra fría destinado a abrir su paso a nuevos realineamientos. Hay que entender en este nuevo contexto que los gobiernos de Siria, Israel, Jordania y Egipto, y el propio Yasser Arafat, advierten el anacronismo de las recientes enemistades geopolíticas y la mayor zozobra existente dentro de sus respectivas fronteras. Los cimientos de sus propios Estados son conmovidos por los cambios demográficos, los particularismos y los fundamentalismos, así como por el imperativo de la ampliación de los mercados.

Habrá que ver si esta conciencia, explicitada con trazos firmes en estos días de desbloqueo en las negociaciones diplomáticas, alcanza para revertir tantos años de armamentismo y enemistad absoluta y para volcar los dividendos de la pacificación en un nuevo y duradero equilibrio regional, más consistente que los actuales desequilibrios.

# Fue establecido calendario de negociaciones para la retirada israelí de tierra del Golán

*Amán (AFP)*

■ El secretario de Estado norteamericano, Warren Christopher, logró los objetivos limitados que había fijado para su gira por Medio Oriente, al quedar establecido un calendario de negociaciones sirio-israelíes para la retirada de Israel del Golán y una reconciliación superficial entre Egipto e Israel.

El presidente sirio Hafez al-Assad aceptó la víspera, en un encuentro con Christopher realizado en Damasco, que los jefes de Estado Mayor sirio e israelí, Hikmat Chehabi y Amnon Shahak, respectivamente, se reúnan en Washington a partir del 27 de junio próximo.

Tras una evaluación de dos semanas de los resultados de esas discusiones, éstas serán retomadas por oficiales de menor rango, que se reunirán a su vez durante los siguientes 14 días.

En estas reuniones de debe definir las modalidades prácticas del retiro israelí de la meseta del Golán, ocupada desde 1967, las zonas que serán desmilitarizadas a cada lado de la frontera y la manera como cada país podrá ser advertido sobre los movimientos de tropas del otro.

Este calendario no irá más allá de fines de julio próximo.

El único encuentro anterior de los jefes de Estado Mayor sirio e israelí se realizó el pasado 22 de diciembre, pero, mal preparado, concluyó en un fracaso total. Esta vez asistirán a las discusiones responsables norteamericanos.

La restitución del Golán es la clave para lograr un acuerdo de paz entre Israel y Siria. A cambio de ello, Damasco debe normalizar progresivamente sus relaciones políticas y económicas con el Estado hebreo.

El primer ministro israelí Isaac Rabin, sin embargo, ha querido recordar drásticamente que en el fondo nada ha sido solucionado.

Al recibir a Christopher procedente de Damasco, Rabin afirmó que Israel no está dispuesto a pagar "cualquier precio" por la paz y que proponía una "normalización completa" a cambio de un retiro "muy limitado" del Golán.

El mismo Christopher reconoció que todavía no se ha alcanzado un acuerdo sobre el ritmo del retiro, ni sobre el alcance y rapidez de la normalización, ni sobre la amplitud del retiro. Temas que por otra parte continuarán analizando los embajadores de Israel y de Siria en Washington.

Diplomáticos norteamericanos destacaron que las próximas negociaciones son bienvenidas, dado que además "se pone en marcha el reloj electoral", en alusión a las campañas electorales en Estados Unidos y en Israel.

El viernes, en El Cairo, el secretario de Estado norteamericano reunió simbólicamente ante las cámaras de televisión al presidente egipcio Hosni Mubarak y a Rabin, en un intento de hacer olvidar las tensiones entre Egipto e Israel sobre el programa nuclear israelí y la expropiación de tierras árabes en Jerusalén este por parte del gobierno israelí.

Rabin, aprovechó la ocasión para sugerir que la fecha límite del primero de julio para concluir las negociaciones israelí-palestinas sobre la extensión de la autonomía en Cisjordania, no era sagrada.

El domingo Christopher se reunió con el jefe de la OLP, Yasser Arafat, en Jericó (Cisjordania) y ambos abogaron por respetar esa fecha.

El funcionario norteamericano viajó luego a Amán, donde fue recibido por el rey Hussein de Jordania, cumpliendo así su decimotercera misión en la región, antes de regresar a Washington.

9507720

12-06-95

Washington será sede de la reunión de los estados mayores de ambos países el próximo 27

# Siria e Israel en busca de la paz en Medio Oriente

*Damasco (ANSA)*

Los jefes de Estado mayor de Siria e Israel se reunirán el 27 de este mes en Washington, para examinar cuestiones militares vinculadas a un eventual retiro israelí de las alturas del Golán, anunció el secretario de Estado estadounidense, Warren Christopher, tras haberse reunido con el presidente sirio, Hafez el Assad.

Christopher, quien en los últimos días se definió optimista en cuanto a las perspectivas de las tratativas sirio-israelíes, dijo que las conversaciones con Assad habían sido "muy fructíferas", ya que desembocaron en un calendario para reanudar las negociaciones de paz con Israel.

"Hemos tenido una discusión muy detallada y constructiva sobre los próximos pasos que habrá que recorrer en el tema de las negociaciones de paz sirio-israelíes, para entrar en una nueva y más intensa fase", dijo el jefe de la diplomacia estadounidense.

Según el calendario definido, luego de la primera sesión de encuentros entre el general Hikmat Shihabi, jefe del Estado mayor sirio, y su homólogo israelí, el general Amnon Lipkin-Shahak -que comenzará el 27 de junio y debería durar entre tres y cuatro días-, se pasará a una segunda fase, en la que el enviado estadounidense Dennis Ross llevará a cabo una nueva gira regional, visitando Damasco y Jerusalén.

Si todo procede como está previsto, a las conversaciones entre los dos jefes de estado mayor deberían seguir otras a nivel de oficiales generales, mientras representantes despachados a las embajadas de Siria e Israel en Washington se reunirán para examinar los temas políticos (o sea técnicamente militares) de un posible acuerdo entre las partes.

Poco después de la conferencia de prensa, Christopher partió de Damasco rumbo a Jerusalén, donde se reunirá con las autoridades israelíes antes de continuar mañana domingo hacia Jericó, en la zona bajo control administrativo autónomo de los palestinos, para reunirse con Yasser Arafat.

Las conversaciones bilaterales de paz entre Damasco y Jerusalén han quedado bloqueadas desde hace más de un año y medio a causa de la cuestión de las alturas del Golán, territorio sirio ocupado por Israel en 1967, durante la "Guerra de los Seis Días".

Hasta ahora, las dos partes mantenían exigencias mutuamente excluyentes acerca del tema: Israel rechazaba toda posibilidad de retiro del Golán sin previa normalización global de sus relaciones con Siria, y Siria a su vez exigía la devolución del territorio para seguir adelante con el proceso de tratativas.

El bloqueo de las negociaciones bilaterales entre Siria e Israel, a su vez, influye negativamente en la posibilidad de una solución de paz en el Líbano, un país de "soberbia limitada" donde Damasco mantiene unos 50.000 soldados en el norte e Israel ocupa una "franja de seguridad" en el sur, en un clima de anarquía y constante peligro causado por la presencia de los grupos guerrilleros del fundamentalismo islámico.

Los observadores apuntan, sin embargo, que un relance demasiado marcado de las tratativas entre Siria e Israel podría ser muy mal visto por los palestinos, quienes se quejan del atraso que se ha acumulado en el proceso de institucionalización de su autonomía en Gaza y Jericó.

AFP



*El premier de Israel, el presidente de Egipto y el secretario de Estado de Estados Unidos durante los últimos encuentros en busca de una paz duradera.*

12-6-95

9507720

WASHINGTON, 6 (EFE, AFP y AP) - Israel y Siria podrán llegar a un acuerdo de paz "este año", pronosticó hoy el presidente de Estados Unidos, **Bill Clinton**, tras una conversación telefónica con el presidente sirio **Hafez Assad**.

Invitado junto al vicepresidente Al Gore al programa televisivo del presentador Larry King, Clinton se mostró optimista sobre todo el proceso de paz en Oriente Medio. "Existen posibilidades de que los esfuerzos de paz den resultados este año", dijo el presidente norteamericano, quien se declaró "convencido" de que Assad desea un arreglo negociado.

Minutos antes, el presidente norteamericano había llamado por teléfono a su par sirio para conversar sobre el próximo viaje a Damasco de su secretario de Estado, **Warren Christopher**, y "examinar la situación" actual.

"Fue una conversación breve para examinar la situación antes de la llegada de Christopher", dijo el portavoz de la presidencia, Michael McCurry, hablando de la llamada de Clinton a Assad. El portavoz agregó que "con toda seguridad, la administración norteamericana animó a las dos partes a avanzar", en referencia a las negociaciones entre responsables militares sirios e israelíes por las alturas del Golan, que se reanudarán antes de fin de mes en Washington.

## Signos de desbloqueo

7/6/95

Un alto responsable norteamericano declaró a la agencia AFP que esta "iniciativa inhabitual" de Clinton se explica porque "los sirios están mucho más abiertos que antes" y el gobierno israelí comienza a preparar a su opinión pública para una retirada del Golan, principal condición para un acuerdo de paz con Siria. Aunque todavía "queda mucho por hacer", agregó, "hay un mayor sentimiento de urgencia", ya que se acercan elecciones en Israel y Estados Unidos, lo que podría congelar las negociaciones, explicó la fuente.

La llamada de Clinton, además, coincidió con una reunión de tres horas que mantuvieron Assad y el coordinador especial de Estados Unidos en Oriente Medio, Dennis Ross. Después de la visita de Ross a Jerusalén, Damasco y El Cairo, en momentos en los que se multiplican los signos de desbloqueo en las negociaciones entre Israel y Siria e Israel y los palestinos, Christopher comenzará el jueves una nueva gira de cinco días por Oriente Medio.

Tras seis meses de bloqueo casi total Estados Unidos logró convencer a Israel y a Siria para que reanuden antes de finales de junio los contactos militares directos en Washington para examinar las medidas de seguridad que acompañarían una eventual retirada israelí de la meseta del Golan, ocupada en 1967 y anexada en 1981. Además, Israel y la OLP se comprometieron solemnemente a concluir antes del 1 de julio sus negociaciones sobre la extensión de la autonomía palestina a la Cisjordania ocupada.

La llamada de Clinton y su optimismo indican que el ritmo de las gestiones para reanudar las conversaciones de alto nivel entre Siria e Israel, luego de más de quince meses de estancamiento, podría estar cobrando velocidad.

Rabin, además, indicó que Israel está dispuesto a retirarse de al menos una parte del Golan (Siria reclama todo el territorio), pero ha prometido celebrar una consulta popular sobre todo tratado que estipule un amplio retiro israelí. El gesto fue más que bien recibido por el gobierno norteamericano, para el que la clave de la paz global en Oriente Medio pasa por un pacto entre Israel y Siria.

19 de junio de 1995 **La República**

# Irreversible división en el Likud, principal partido de oposición israelí; David Levy será candidato

*Jerusalén (ANSA)*

■ La crisis en el Likud (centro-derecha), el mayor partido de oposición en Israel, se hizo irreversible: el ex ministro de Exteriores, David Levy, anunció durante u[illegible] tumultuosa reunión de sus partidarios l[illegible] visión de la agrupación y la constitución de un nuevo movimiento, desunado a convertirse en partido.

Al hablar en Ramat Gan (suburbio de Tel Aviv) Levy anunció también la intención de postularse a primer ministro en las próximas elecciones políticas, dentro de menos de un año y medio.

Después de una relativamente reciente reforma electoral el jefe del gobierno será elegido por sufragio universal.

La crisis dentro del Likud se había hecho inevitable después de que Levy -hace dos semanas- fue derrotado en el comité central del partido, que votó una reforma de elecciones internas propuesta por el jefe del Likud, Benjamin Netanyahu.

"Esta noche -declaró Levy a un público entusiasta- demos vida a nuestra nueva casa, un nuevo movimiento se está organizando en partido y este dará la buena nueva a todos los ciudadanos."

Levy, que afirmó que no quería ajustar cuentas con sus adversarios del Likud, dijo "Que sigan su camino, nosotros seguiremos el nuestro."

En su discurso Levy indicó que la nueva formación tendrá un carácter populista, será muy sensible a las instancias sociales y en política exterior, en lo que se refiere al proceso de paz en particular, tendrá una plataforma ideológica no muy diversa de la del Likud, aunque aparentemente menos dogmática y más dúctil.

La decisión de Levy, que cuenta entre sus partidarios sobre todo judíos de origen norafricano, que viven en centros periféricos y se sienten marginados, hará perder al Likud una parte de su electorado.

Según sondeos recientes Levy podría ganar para su nuevo partido seis escaños en el Parlamento, según otros no pasaría de dos.

Benjamín Netanyahu, que ante la decisión de Levy tiene menos probabilidades de ganar las elecciones, comentó sobre el anuncio: "Es su voluntad y debe ser respetada."

# Escisión en el Likud: Formará David Levy un Nuevo Partido

19-6-95 EL PAÍS

**JERUSALEN, 18 (EFE).—** Tras una militancia de treinta años en el bloque Likud, el principal de la oposición israelí, uno de sus más destacados diputados, David Levy, anunció hoy, domingo, su escisión y la creación de un nuevo movimiento.

La escisión es vista por observadores parlamentarios como un duro golpe para el líder del populista Likud, Benjamín Netanyahu, y para la derecha nacionalista, en un momento crucial de su batalla para frenar el programa de paz del primer ministro, Isaac Rabin.

La gran incógnita para los observadores políticos es saber con quiénes formará coalición Levy para presentarse a las próximas elecciones de 1996, para las que los primeros sondeos de opinión le pronostican seis escaños de los 120 del Parlamento (Kneset).

Para Levy, de 58 años, un inmigrante que llegó de Marruecos en 1957 y que de peón de albañil y agrícola llegó a ser ministro de Asuntos Exteriores, es el "gran salto" hacia el liderazgo de su futuro partido político, lo que nunca pudo alcanzar en el Likud.

Padre de doce hijos, suele recordar al suyo, un carpintero, como "un hombre respetable en Rabat que se volvió un marginado social" en Israel.

Su madre tuvo que vender joyas para comprar alimentos y, en su juventud, él estuvo en la cárcel por irrumpir violentamente en un departamento oficial para pedir trabajo: "En esos días que pasé en el calabozo aprendí a pensar en lugar de compadecerme", declaró años después a la prensa.

Los comentaristas de la prensa israelí coinciden en que la escisión debilita al Likud, que al frente del "campo nacional" aspira a recuperar en 1996 el poder que perdió en 1992 frente al Partido Laborista y los otros del "campo de la paz".

En rigor, ya en 1992, también por enfrentamientos por el poder dentro de la dirección del Likud, estuvo a punto de alejarse del bloque, pero su presidente de entonces, el ex primer ministro Isaac Shamir, logró retenerlo mediante un acuerdo de reconciliación.

"Yo soy en la boca de ellos como un mono que acaba de descender del árbol", dijo a sus simpatizantes, resentido con Shamir y otros dirigentes de origen europeo o "ashkenazita".

La crisis estalló después de que Shamir le impidiera presidir la delegación de Israel en la Conferencia de Madrid, que en 1991 puso en marcha el actual proceso de paz en Oriente Próximo. El portavoz de Shamir fue Netanyahu, entonces segundo de Levy en Exteriores.

Personas allegadas al disidente, de gran carisma entre los judíos de origen marroquí -la tercera minoría entre los habitantes judíos de Israel después de los de origen "ashkenazi" y los llegados de Unión Soviética-, aseguran que un 30 por ciento de los votantes del Likud son seguidores de Levy, que les impresiona con su pomposa oratoria y al que aclaman como "Dav[illegible] de Israel". Levy decidió [illegible]ar el bloque debido a divergencias con Netanyahu sobre unas elecciones internas a fin de escoger a los candidatos electorales del Likud para los comicios nacionales de 1996.

El ex ministro de Exteriores le exigió en vano que dejara sin efecto una innovación en el sistema electoral pues, en su opinión, excluiría de la lista electoral y de los organismos del partido a sus seguidores.

Poco antes de la escisión, el octogenario Shamir, aún diputado del Likud, el segundo bloque político del país después del laborista, dijo que "no será ninguna desgracia" si se marchara. Los simpatizantes de Levy le tildan ahora de "viejo racista".

Nacido en diciembre de 1937 en Rabat, donde cursó estudios secundarios, Levy comenzó su vida pública como concejal del pueblo de Bet Sheán (Beisán), donde sigue residiendo, y como líder sindical.

En 1969 ganó su primer escaño en la Kneset como diputado del Likud, y en los catorce años en que ese bloque gobernó, hasta 1992, fue ministro de Inmigración, de Vivienda y de Asuntos Exteriores.

Sus biógrafos consignan que nació circuncidado, por lo que el rabino Josué Berdugo, entonces guía de la comunidad judía de Rabat, pronosticó a sus padres que era señal de que "será un gran hombre; también Moisés y el rey David nacieron circuncidados".

950772

26-6-95

*Los próximos días serán cruciales para el proceso de paz: Rabin y Arafat deberán aprobar la segunda parte del acuerdo de autonomía e Israel comenzará a debatir la devolución del Golán*

Bajo una ola de violencia en la frontera de Israel y el Líbano, y de choques que hacen recordar a la intifada palestina en Cisjordania, Gaza y Jerusalén, la semana que comienza será difícil y crucial para la paz en Oriente Medio.

En esta ocasión, además de los palestinos, que están negociando desde 1993 con Israel, tras los históricos acuerdos de Oslo, se sumará en forma activa al proceso de paz, aunque con la mediación de Estados Unidos, el veterano presidente sirio Hafez al-Asad.

*Los manifestantes exigen liberar a 6.000 prisioneros que están en cárceles de Israel*



Violencia entre policías israelíes y palestinos: un clima poco propicio para el diálogo AFP

Las negociaciones entre el gobierno del primer ministro israelí Yitzhak Rabin y el líder palestino Yasser Arafat se hallan desde hace dos días bajo la influencia de duros enfrentamientos entre miles de manifestantes que exigen la libertad de casi 6.000 prisioneros en cárceles de Israel con las fuerzas de seguridad.

Actualemtente, los presos están en medio de una huelga de hambre que ayer cumplió una semana y la represión israelí de las marchas en favor de su libertad han dejado como saldo hasta el momento un muerto y decenas de heridos.

**MAÑANA EN WASHINGTON**

Los comandantes en jefe de las fuerzas armadas de Israel y de Siria, los generales Amnón Shájak y Hikmat Shehabi, respectivamente, comenzarán mañana en Washington unas difíciles negociaciones militares que echarán las bases para la paz futura entre sus dos países.

En esas negociaciones, Israel debatirá la devolución de la estratégica meseta del Golán a cambio de unos acuerdos que garanticen la seguridad de los dos países y de la paz con Siria.

Pero mucho antes de que finalicen esas negocoaciones sirio-israelíes, para antes del próximo sábado 1o. de julio tendría que firmarse la segunda parte del acuerdo de autonomía -esta vez para Cisjordania ocupada- entre el primer ministro Rabin y Arafat, presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP) para Gaza y el enclave de Jericó.

El aspecto más dificultoso de ese acuerdo será el repliegue del ejército israelí de los centros urbanos palestinos de Cisjordania, donde debe implantarse un régimen provisional de autonomía, como el que desde 1994 rige en Gaza y Jericó.

*Antes del 1° de julio tendría que firmarse la segunda parte del acuerdo de autonomía*

El ministro de Asuntos Exteriores Simón Peres se reunió ayer con Arafat a fin de allanar los obstáculos que impiden llegar a un acuerdo. *(En base a EFE y Reuter)*

# Sirios e israelíes pugnan por el Golan

*El embajador israelí en los Estados Unidos dijo que no descarta que su país alcance un acuerdo de paz con Siria entre fines de 1995 y principios de 1996. Los comandantes militares de Jerusalén y Damasco iniciaron ayer negociaciones sobre el futuro de la seguridad en las Alturas del Golan en caso de una evacuación militar israelí. No se esperan declaraciones altisonantes tras esta ronda de diálogo.*



WASHINGTON (EFE, AFP y ANSA). – Israel y Siria iniciaron ayer en Washington bajo el auspicio de la administración del presidente norteamericano Bill Clinton una **crucial** ronda de conversaciones destinada a buscar una **fórmula de solución** que permita alcanzar un acuerdo sobre la meseta de Golan y la paz definitiva entre los dos países.

El comandante de las fuerzas armadas sirias, general Hikmat Shihabi, y el de las israelíes, general Amnon Shahak, se reunieron ayer por primera vez en la capital norteamericana en la jornada inicial de estos contactos que, según fuentes diplomáticas, durarán tres días.

El negociador especial de los EE.UU. para Oriente Medio, Dennis Ross, se entrevistó con Shahak y con el embajador de Israel en Washington, Itamar Rabinovich, con el propósito de fijar el temario de las reuniones.

Fuentes de la delegación israelí revelaron que Israel se propone exigir a Damasco que neutralice las actividades de la organización guerrillera pro iraní Hezbollah, que opera en el Líbano con el apoyo de los sirios.

Las fuentes israelíes añadieron que Shahak exigirá al jefe del equipo negociador de Damasco que el gobierno del presidente sirio Hafez Assad deje de respaldar a todas las agrupaciones radicales palestinas que se oponen al proceso de paz.

Miembros de la delegación de Damasco que hablaron bajo la condición de que no se mencionara su nombre anticiparon que Siria insistirá en su reclamo de que que Israel devuelva la totalidad de las Alturas del Golan.

### La seguridad

Israelíes y sirios ya se reunieron en la capital estadounidense en 1992 y 1993, pero no consiguieron ponerse de acuerdo sobre las características de la evacuación israelí de la estratégica meseta del Golan.

La diferencia de puntos de vista sobre esos dos temas se tradujo en el estancamiento de las negociaciones durante años, hasta que se acordó finalmente centrar el debate en las garantías de seguridad que se establecerían en el caso de que Israel abandone la meseta.

El secretario de Estado norteamericano, Warren Christopher, anunció en mayo que las partes en el conflicto habían logrado superar algunas de sus desavenencias y agregó que habían aceptado conversar sobre el tema de la seguridad.



El jefe de la diplomacia estadounidense agregó en esa oportunidad que los comandantes militares de los dos países de Oriente Medio iban a mantener la reunión iniciada ayer en Washington con el propósito de analizar los problemas planteados por la seguridad.

El embajador de Israel ante la Casa Blanca, que mantuvo en los últimos meses conversaciones con su par sirio en Washington, anticipó que no se deben esperar declaraciones grandilocuentes cuando finalicen estos tres días de conversaciones.

Pero Rabinovich anticipó que en futuros encuentros, que posiblemente tendrían lugar en agosto, Israel y Siria podrían dar a conocer "novedades" muy significativas.

El diplomático israelí no descartó que esta aceleración de los tiempos de las negociaciones pudiera desembocar en un acuerdo entre fines de este año y principios de 1996.

La administración Clinton considera que un acuerdo sirio-israelí es ahora una pieza fundamental para la paz en Oriente Medio.

## La Argentina y los palestinos

El presidente Carlos Menem anunció ayer que la Argentina gestiona el envío de "cascos blancos" de la ONU para combatir la pobreza en territorio palestino.

"Tenemos el apoyo de más de 80 países para llevar adelante esta obra tan gratificante", señaló Menem, quien impulsó personalmente la creación de esa institución humanitaria.

La creación de los "cascos blancos" surgió por iniciativa de Menem a finales de 1993 y el año pasado la propuesta fue aprobada por la ONU. El debut del grupo humanitario se produjo el nueve de junio pasado en Santa Victoria Este, un pueblo salteño limítrofe con el Paraguay y Bolivia. Desde el lanzamiento de la idea, en los círculos íntimos del Presidente se especula con la posibilidad de que Menem pueda ser propuesto como candidato al Premio Nobel de la Paz, por el mérito de haber impulsado un "batallón contra el hambre".

Durante una entrevista con los corresponsales extranjeros, Menem destacó que Palestina puede constituir "la segunda experiencia" de los "cascos blancos", que actuaron por primera vez en el norte argentino.

Los "cascos blancos" están formados por médicos, sanitaristas, expertos en agricultura y desarrollo urbano y rural, todos ellos voluntarios.

"No es una tarea fácil, porque lamentablemente los bolsones de pobreza proliferan en todo el mundo, en especial en muchos países de Africa", concluyó Menem.

Menem dijo que "posiblemente" también se envíen "cascos blancos" a Armenia, lo cual es motivo de negociaciones.

## Jerusalén ante todo

TEL AVIV (ANSA). – El primer ministro de Israel, Yitzhak Rabin, aseguró que si tuviera que optar entre **mantener el control de Jerusalén** Este y la paz con los árabes elegiría sin dudar la primera opción.

Rabin dijo ayer en Holon, durante un encuentro con estudiantes, que "si me dijeran que para alcanzar la paz en la región debemos renunciar al control sobre Jerusalén Este (capital unificada de Israel y reclamada por los palestinos), les respondería que entonces **la paz no es posible**".

Mientras en Washington comenzaba [illegible] conversaciones entre sirios e israelíes por las Alturas del Golan, *Rabin afirmó* que si los acuerdos de paz con Siria conllevaran a un amplio retiro de Israel de las Alturas, la decisión sería adoptada sólo después de someter el tema a un **referéndum nacional**.

# Israel y Siria Preparan el Camino Hacia la paz en Golán

28-6-95

**WASHINGTON, 27 (EFE).**— Bajo los auspicios del Gobierno norteamericano, Israel y Siria iniciaron hoy en Washington unas conversaciones sobre seguridad, que pueden ser determinantes para la devolución de la estratégica meseta del Golán y la paz.

El comandante de las Fuerzas Armadas sirias, general Hikmat Shihabi, y el de las israelíes, general Amnón Shájak, se reúnen a partir de este martes en la capital estadounidense para unas negociaciones militares que -según se prevé- durarán tres días y permanecerán, en todo momento, alejadas de la prensa.

El lunes, el negociador especial de EEUU para Oriente Medio, Dennis Ross, se entrevistó con el jefe militar israelí y con el embajador de Israel en Washington, Itamar Rabinovich, con el propósito de establecer la agenda de las reuniones.

Según fuentes del Gobierno estadounidense, el general norteamericano Dan Christmas, que viajó en varias ocasiones a los altos de Golán, podría tener un papel clave en las negociaciones.

Esas fuentes señalaron que Christmas presentará las sugestiones de Washington para la creación de una zona desmilitarizada y un sistema de alerta temprana que evite ataques sorpresa de un lado o de otro.

Por su parte, fuentes de la delegación israelí en las conversaciones indicaron que Israel quiere exigir a Damasco que neutralice a la guerrilla proiraní del Hizbulá, que opera en el Líbano, aliado de los sirios, y a los grupos palestinos que se oponen al proceso de paz.

Añadieron que Siria, por su lado, reiterará con toda probabilidad su petición de que Israel devuelva los altos del Golán, que ocupa desde la guerra de 1967.

Durante meses de conversaciones bilaterales en Washington -en 1992 y 1993-, los negociadores sirios e israelíes no lograron ponerse de acuerdo. Las divergencias al respecto estancaron durante años el diálogo, hasta que se acordó finalmente centrar el debate en las garantías de seguridad -que se establecerían en el supuesto de la devolución del Golán- para hacer avanzar las conversaciones.

# Primeros acuerdos entre Israel y Siria

*Negociadores de ambos países en Washington coincidieron en reducir las tropas militares a ambos lados de la futura frontera entre las dos naciones*

Fuentes israelíes en la capital de Estados Unidos informaron ayer que los generales Hikmat Shihabi, de Siria, y Amnón Shájak de Israel, se pusieron de acuerdo durante el primer día de negociaciones, en tres puntos.

El primero consiste en la necesidad de desmilitarizar la meseta del Golán, ocupada por el Ejército de Israel desde la guerra de los seis días, en 1967, y situada a unos 50 kilómetros de Damasco, la capital siria.

"Las conversaciones se desarrollaron en una atmósfera cargada de seriedad, pero cómoda", dijeron fuentes israelíes, aunque aclararon que "las divergencias son aún muy grandes".

Los otros dos puntos acordados por Shájak y Shihabi se refieren a la reducción del número de tropas de Israel y de Siria a ambos lados de la futura frontera de paz entre los dos países, cuya fijación dependerá de cuáles sean los acuerdos sobre seguridad.

*La oposición israelí pidió la censura del gobierno por los acuerdos*

En cuanto a la desmilitarización, el debate se centrará en el principio de la "asimetría geográfica", conforme al cual, según la postura israelí, esa zona tendrá que ser más reducida en Israel que en Siria, con una mayor profundidad territorial.

Shájak propuso a su colega que Siria establezca en suelo de Israel dos puestos de alerta para prevenir cualquier ataque sorpresivo, a cambio de otra para este país en el monte Jermón, el más alto de la meseta del Golán, junto al lago Tiberíades.

El presidente de la delegación israelí en las conversaciones bilaterales de paz con Siria, tras la Conferencia de Madrid de 1991, Yosi Ben Aharón, dijo ayer a la prensa que los sirios han obtenido "dos importantes éxitos".

El primero, dijo, "ha sido eludir la negociación directa con Israel e introducir a Estados Unidos como árbitro", y el otro, "haber logrado que el gobierno de Rabin proceda como si Israel, y no Siria, hubiera sido siempre el país agresor".

El diario Haaretz informó el martes que el primer ministro israelí y también titular de Defensa, Yitzhak Rabin, y el general Shájak coinciden en que sus Fuerzas Armadas deben quedarse con el control de un cerro del Golán que domina el valle israelí del Jula y de Galilea.

Los partidos israelíes de la derecha nacionalista, en la oposición, presentaron ayer varias mociones de censura contra el gobierno por "inmiscuir a las Fuerzas Armadas en las negociaciones" con Siria.

Las mociones de censura, que también se presentarán contra la disposición del gobierno de entregar las ciudades de Cisjordania ocupada al control de los palestinos, no tiene posibilidades de derrocar al gobierno y serán respondidas por el canciller, Simón Peres, quien afirmó que "el Golán es territorio sirio". La devolución de esa meseta será el principal punto de debate entre las delegaciones militares siria e israelí en Washington.

#### PROTESTAS EN ISRAEL

Más de mil activistas israelíes que se oponen a la devolución del Golán a Siria, ayer realizaron una manifestación contra el gobierno de Rabin y nueve de ellos fueron detenidos tras enfrentamientos con la Policía. *(En base a EFE)*



Satisfacción. El general israelí Shahak se retira tras lograr el acuerdo con Siria

### CLAVES

- **SEGURIDAD.** Los acuerdos alcanzados apuntan a lograr la seguridad territorial a ambos lados de la frontera sirio-israelí.
- **DESMILITARIZACIÓN.** Se acordó la necesidad del retiro militar israelí del Golán, aunque no se determinó la fecha en que abandonarán ese estratégico punto.
- **REDUCCIÓN DE FUERZAS.** Se rebajará la presencia militar bilateral a los dos lados de la frontera sirio-israelí.
- **ALERTA.** Israel propuso ubicar dos estaciones de alerta en su territorio para prevenir cualquier ataque sorpresivo.
- **DESAPROBACIÓN.** La derecha israelí criticó al gobierno por inmiscuir a las FFAA en la negociación.

# Saddam habría sofocado un alzamiento

**Contradicción:** mientras que el Pentágono confirmó el aplastamiento de la rebelión, un periodista occidental en Bagdad informó que no hay indicios de que se hayan producido enfrentamientos.

NICOSIA, 15 (Reuter).- Unidades de la Guardia Republicana iraquí participaron ayer en un "motín" en las inmediaciones de Bagdad, pero la revuelta parece haber sido sofocada por tropas leales, confirmó hoy el Pentágono en Washington.

"En el motín participaron al parecer tanques de la Guardia Republicana y aparentemente fue sofocado por otras unidades de la Guardia Republicana", dijo el vocero del Departamento de Defensa, Ken Bacon.

El vasto complejo militar en las afueras de Bagdad, donde se registró el "motín", no ofrecía hoy indicios de combate alguno entre tropas desafectas y leales a Saddam.

"No querría abundar mucho en esto, pero ciertamente parece que Saddam Hussein está confrontando presiones por parte de grupos que en el pasado le han sido leales", dijo Bacon, en la primera confirmación oficial norteamericana de que una revuelta militar ocurrió el miércoles en inmediaciones de Bagdad.

Sin embargo, el corresponsal de Reuters con sede en Bagdad, Leon Barkho, visitó hoy el área de Abu Ghraib donde Estados Unidos asegura que ocurrieron los disturbios, provisto con una carta del Ministerio de Información y Cultura, donde se le pidió que "vaya ahí y vea por usted mismo".

La carta abrió a Barkho las puertas a la zona militar normalmente sujeta a serias restricciones. No había indicios de ningun combate o pruebas de que los choques tuvieron lugar. En las calles dentro del complejo militar, oficiales del ejército y soldados caminaban con toda tranquilidad, informó Barkho.

Bagdad ha desmentido que hubiese choque alguno entre tropas amotinadas y leales a Saddam Hussein y calificó los informes de "propaganda" por parte de opositores en el exterior.



Saddam sigue indemne

## El descontento del ejército iraquí

DUBAI, 15 (AFP).- La insurrección del batallón blindado, sangrientamente aplastada por las tropas leales a Saddam, refleja el creciente descontento del ejército iraquí, debilitado y desarticulado desde su derrota en la guerra del Golfo de 1991.

El batallón blindado 14 de Julio, apodado "el batallón del partido" y comandado por el general Turki Ismail Al Dulaimi, de la tribu de los Dulaimi, se rebeló en la tarde de ayer para exigir la liberación de unos 850 presos de la prisión militar de Abu Gharib, cerca de Bagdad.

La insurrección fue totalmente liquidada en menos de 24 horas y el general Dulaimi se "suicidó", según fuentes fidedignas de Irak.

Expertos militares del Golfo estimaron que "el ejército iraquí no es técnicamente capaz de llevar adelante una acción que derribe al régimen actual".

"Mas localizados y aislados, los diferentes cuerpos del ejército no pueden coordinar actividades y por ahora no son una amenaza para Saddam", dijo un experto.

Por otra parte, "el ejército tiene una estructura tribal", precisó un dirigente opositor.

El general Dulaimi, jefe de la insurrección, pertenecía a la poderosa tribu homónima, que se había amotinado el 17 de mayo último al recibir el cuerpo torturado del general de aviación Mohamad Mazlum Al Dulaimi, que había sido acusado de "complicidad en una tentativa de golpe de Estado".

Los sangrientos disturbios que conmovieron la gobernación de Anbar provocaron 178 muertos -entre ellos 120 civiles- y concluyeron con varios cientos de personas detenidas en la prisión de Abu Gharib, según testigos.

En los últimos cuatro años se han producido una docena de tentativas de golpe militar, aplastadas en forma sangrienta por tropas leales a Hussein, según la oposición iraquí.

Privado del imponente arsenal que había constituido en la década de 1980, el ejército iraquí también ha reducido en un 60 por ciento sus efectivos, que actualmente suman unos 400.000 hombres.

El progresivo deterioro del material militar restante y las consecuencias del embargo internacional han terminado por "desmoralizar" a las tropas, según un diplomático occidental.

La situación es tan mala que impulsa a miles de reclutas a desertar. Incluso en los medios cercanos al presidente iraquí se producen tentativas de deserción, como la de su médico personal, el general Raji Takriti, que fue devorado vivo por los perros de Saddam Hussein después de haber sido capturado cuando intentaba cruzar la frontera con Jordania.

## Instan a una Intifada

AMMAN, 15 (AFP).- La poderosa tribu sunnita iraquí de los Dulaimi afirmó haber "comenzado una Intifada" (rebelión) en Irak y que proseguirá la lucha hasta quwe caiga el régimen de Saddam Hussein, afirmó un miembro de esa comunidad.

"La insurrección de Abu Gharib sólo es una primera advertencia. Habrá más amotinamientos y otras insurrecciones, hasta la sublevación total", agregó.

La insurrección lanzada en Abu Gharib -en los alrededores de Bagdad- por el batallón blindado 14 de Julio, comandado por el general Turki Ismail al-Dulaimi, fue aplastada hoy por tropas leales al poder.

El general Dulaimi se suicidó ante la derrota de sus fuerzas.

El miembro de la tribu de los Dulaimi precisó que "numerosos miembros de mi familia son oficiales y soldados" en el ejército iraquí.

"El ejército pertenece al pueblo y no al régimen y llegará el día en el que el ejército, con la ayuda del pueblo, pondrá fin a la tiranía", declaró.

# Crece el malestar en el ejército de Sadam Hussein

L. R.

*Dubai (AFP)* 16/6/95

■ La insurrección de un batallón blindado, sangrientamente aplastada ayer por las tropas del presidente Sadam Hussein, refleja el creciente descontento del Ejército iraquí, debilitado y desarticulado desde su derrota en la guerra del Golfo de 1991.

El batallón blindado 14 de Julio, apodado "el batallón del Partido" y comandado por el general Turki Ismail Al Dulaimi, de la tribu de los Dulaimi, se rebeló en la tarde del miércoles para exigir la liberación de unos 850 presos de la prisión militar de Abu Gharib, cerca de Bagdad.

La insurrección fue totalmente liquidada en menos de 24 horas y el general Dulaimi se "suicidó", según fuentes fidedignas de Irak.

Esta rebelión, la primera de esta magnitud desde el levantamiento de las comunidades Kurda y shiita que siguió a la guerra del Golfo, refleja "una profunda dislocación de la institución militar", declaró a la AFP un dirigente de la oposición iraquí.

Esa rebelión "será seguida próximamente por otras acciones, tanto más cuanto que el pueblo iraquí está preparado ahora para un levantamiento", agregó el dirigente.

Sin embargo, expertos militares del Golfo estimaron que "el Ejército iraquí no es técnicamente capaz de llevar adelante una acción que derribe al régimen actual".

"Muy localizados y aislados, los diferentes cuerpos del Ejército no pueden coordinar actividades y por ahora no son una amenaza para Saddam", dijo un experto.

Por otra parte, "el Ejército tiene una estructura tribal", precisó un dirigente opositor.

El general Dulaimi, jefe de la insurrección del miércoles, pertenecía a la poderosa tribu homónima, que se había amotinado el 17 de mayo pasado al recibir el cuerpo torturado del general de aviación Mohamad Mazlum Al Dulaimi, que había sido acusado de "complicidad en una tentativa de golpe de Estado".

Los sangrientos disturbios que conmovieron la gobernación de Anbar provocaron 178 muertos —entre ellos 120 civiles— y concluyeron con varios cientos de personas detenidas en la prisión de Abu Gharib, según testigos.

En los últimos cuatro años se han producido una docena de tentativas de golpe militar, aplastadas en forma sangrienta por tropas leales a Hussein, según la oposición iraquí.

Privado del imponente arsenal que había constituido en la década de 1980, destruido durante la guerra del Golfo en 1991, el Ejército iraquí también ha reducido en un 60% sus efectivos, que actualmente suman unos 400.000 hombres, según estimaciones occidentales.

El progresivo deterioro del material militar restante y las consecuencias del embargo internacional han terminado por "desmoralizar" a las tropas, según un diplomático occidental. La situación es tan mala que impulsa a miles de reclutas a desertar, pese a que desde 1994 a todo desertor capturado se le cortan las orejas y se le marca la frente con un hierro candente.

La situación es tal que incluso en los medios cercanos al presidente iraquí se producen tentativas de deserción, como la de su médico personal, el general Raji Takriti, que fue devorado vivo por los perros de Sadam Hussein después de haber sido capturado cuando intentaba cruzar la frontera con Jordania.

950772 8

# Crece el male
# ejército de Sa

Lo Rc

*Dubai (AFP)* 16/6/95

■ La insurrección de un batallón blindado, sangrientamente aplastada ayer por las tropas del presidente Sadam Hussein, refleja el creciente descontento del Ejército iraquí, debilitado y desarticulado desde su derrota en la guerra del Golfo de 1991.

El batallón blindado 14 de Julio, apodado "el batallón del Partido" y comandado por el general Turki Ismail Al Dulai-mi, de la tribu de ... se rebeló en la ... cules para exigir ... de unos 850 pre... sión militar de ... cerca de Bagdad

La insurrecc... mente liquidada ... 24 horas y el ge... se "suicidó", se... dedignas de Ir...

Esta rebelió... de esta magnit... vantamiento de... des Kurda y shii... la guerra del ... "una profunda ... la institución mi... a la AFP ...

**Fuerzas leales al presidente Sadam Hussein aplastaron ayer la rebelión de un batallón blindado del ejército iraquí en la base militar de Abu Gharib, a 20 kilómetros de Bagdad, y el jefe de la insurrección, el general Turki Ismail Al Dulaimi, se "suicidó", informaron fuentes fidedignas desde Irak.**

*Amman (AFP)*

■ Los insurrectos tenían como principal objetivo la prisión de Abu Gharib, donde están encarcelados unos 850 habitantes de la gobernación de Anbar, donde vive la poderosa tribu sunita de los Dulaimi.

El batallón blindado "14 de julio", apodado "el batallón del Partido" Baas, bajo el mando del general Turki Ismail Al Dulaimi, miembro de la tribu de los Dulaimi, exigía la liberación de los presos.

La tribu de los Dulaimi, conocida sin embargo por su lealtad al presidente Hussein, se había amotinado el mes pasado después de recibir el 17 de mayo el cuerpo torturado del general de aviación Mohamad Al Dulaimi, quien había sido acusado de "complicidad en una tentativa de golpe de Estado".

Los sangrientos disturbios que conmovieron la gobernación de Ambar provocaron 178 muertos, incluyendo 120 civiles, y concluyeron con varios cientos de personas detenidas en la prisión de Abu Gharib, según testigos.

La víspera de la insurrección, una unidad de las Fuerzas del orden había atacado el hogar del jeque Najj Haffat Al Dulaimi, uno de los jefes de la tribu de los Dulaimi, en Ramadi (capital de la provincia de Anbar), con el fin de detener a su hijo Naufal, según los testigos.

La intervención desencadenó un tiroteo en el cual murieron dos policías, el comandante Kasem Mohammad, y resultó gravemente herido Naufal Najj Al Dulaimi.

No obstante esta reciente guerra abierta entre la tribu de los Dulaimi y el régimen del presidente Hussein, numerosos oficiales de alto rango miembros de la familia siguen ocupando funciones elevadas.

"El régimen iraquí no puede expulsarlos a todos sin provocar una conmoción en el seno del Ejército", afirmó a AFP un experto en la situación de Irak.

Los insurrectos iniciaron su acción —poco después del mediodía del miércoles— atacando la sede de una emisora iraquí y un helipuerto privado del presidente Hussein, situados dentro de la base militar de Abu Gharib, precisaron los testigos.

Sin embargo, inmediatamente después de iniciada la rebelión, el Sexto y el Segundo batallón de las fuerzas especiales de intervención, leales al presidente iraquí Sadam Hussein, rodearon a los insurrectos.

En un primer ataque, las fuerzas del general Dulaii, que pretendían liberar a los prisioneros detenidos en Abu Gharib, no lograron avanzar los 11 km que lo separaban de la prisión, ante la presencia de los dos batallones leales al presidente iraquí.

A continuación, el general Al Dulaimi lanzó un segundo ataque, que concluyó con el aniquilamiento de su batallón, según las fuentes.

El general Turki Ismail Al Dulaimi había anunciado su decisión de "combatir hasta la muerte", y ante la derrota de su batallón se suicidó, según fuentes fidedignas.

Opinión

Por Walter Goobar

# El blindaje de Mubarak

27-6-95 P. 12

Hosni Mubarak ha sobrevivido a ocho atentados durante los 14 años en que ha ejercido el poder desde que los fundamentalistas asesinaron en 1981 a su antecesor en el cargo, Anwar el Sadat. Más que un índice de su suerte o su blindaje, este dato refleja la profunda crisis por la que atraviesa su país. Egipto es el país que más interrogantes plantea frente al avance de los movimientos islámicos en la región del Mediterráneo oriental. Los extremistas de la Jamaa Islamiya ya han comenzado a emular a sus "hermanos" argelinos, forzando al gobierno prooccidental de Mubarak a mantener a más de la mitad de sus fuerzas de seguridad en constante estado de alerta. En una primera fase, los radicales islámicos consiguieron herir al régimen donde más le duele: asesinando a una decena de extranjeros en los dos últimos años, los integristas socavaron la imagen de paraíso turístico, que con sus 3.000 millones de dólares anuales dobla los ingresos del canal de Suez y es la principal industria del país.

Empeñado en representar ante Occidente el papel de liberal, el rais Hosni Mubarak se escuda en la guerra declarada por los integristas musulmanes contra el "régimen impío" para mantener una ficción de democracia. El gobierno puede estar ganando su batalla contra el fundamentalismo, pero a un precio tan elevado que ha potenciado la amenaza islámica. Frente a las cifras oficiales, que hablan de 15 integristas ejecutados, los organismos de defensa de los derechos humanos mencionan 50 en los últimos tres años. Según los informes de organizaciones como Americas Watch o Amnistía Internacional, "las ejecuciones extrajudiciales son moneda corriente, y hay muchos casos documentados de supuestos activistas islámicos que son ejecutados, abandonados en la calle y después presentados como miembros de un comando que perecieron en combate con fuerzas de la policía". Mientras el gobierno reconoce unos 10.000 detenidos, la cifra real oscila entre 50.000 y 60.000, muchos de ellos en condiciones deplorables.

En cualquier caso, si a la victoria militar y policial no le sigue una política que cambie de forma perceptible la vida de la mayoría de los 60 millones de habitantes del país más poblado del mundo árabe, el integrismo musulmán se convertirá en la única opción para los desheredados del Nilo.

Para muchos habitantes de los suburbios miserables de El Cairo, como el de Embaba, cuna de integristas, o de poblados pobres del Alto Nilo, el islamismo radical representa la única esperanza de una vida digna. Al menos así se encargan de vendérselo los profetas del "Islam como salvación". Las autoridades esgrimen el ejemplo argelino para desestimarlas demandas democratizadoras de la oposición laica. Un argumento que el sociólogo Saad El Din Ibrahim califica de "falacia", ya que "la mayoría de los egipcios no están por la creación de una república islámica.

El desempleo, la corrupción y burocracia faraónicas, junto con la brutal represión de la oposición religiosa, sirven de combustible en una sociedad empobrecida en donde la realidad económica poco tiene que ofrecer a una población en vertiginoso crecimiento. Si Mubarak no concilia su lucha contra los enemigos de la democracia con una auténtica democracia y desarrollo, Egipto se encamina irremediablemente hacia un callejón sin salida.

El régimen de El Cairo, presentado por los extremistas como un lacayo de Estados Unidos e Israel desde la firma del tratado de paz en 1979, afronta momentos de extrema presión interna y externa. En diciembre de 1994, el tema del fundamentalismo enfrentó a Egipto y Sudan durante la VII Cumbre de la Organización de la Conferencia Islámica que se llevó acabo en Casablanca. Frente a mas de 2.500 representantes de medio centenar de países musulmanes, Mubarak utilizó *munición de grueso calibre para fustigar* su colega sudanés, el general Omar Hassan Al Bachir, representante del primer régimen integrista y militar en el mundo. Mubarak tenía sobradas razones para criticar a Sudán. En diciembre de 1991 el régimen fundamentalista sudanés de tendencia sunita, estableció una *alianza con el integrismo* chiita de Irán que resultó en la creación de una "internacional del fundamentalismo" que maneja un centenar de campamentos de entrenamiento terroristas en ambos países y coordina las actividades del Frente Islámico de Salvación en Argelia, el movimiento Al Nahda (*Renacimiento) en Túnez*, los Hermanos Musulmanes en Jordania, el Hezbollah libanés, la Jihad egipcia y el movimiento palestino Hamas.

Debido a su ubicación geográfica, un alzamiento "a la argelina" en Egipto desencadenaría un terremoto político en todo el Medio Oriente que aterra a Occidente. Toda la estrategia de paz sucumbiría ante cualquier cambio radical en Egipto, donde Mubarak no sólo ha oficiado como pionero de la "apertura árabe" hacia Israel y principal puente con sus vecinos palestinos, sino también como discreto interlocutor con Siria y el Líbano. No en vano, los devastadores efectos de un sismo de esa naturaleza se sentirían primero en Israel.

■ CRECE LA TENSIÓN ENTRE AMBOS PAÍSES TRAS EL ATAQUE A MUBARAK

# Egipto culpó a Sudán por el atentado

*Si bien el lunes el presidente egipcio apenas sugirió la participación sudanesa en el atentado en su contra, ayer no tuvo reparos en acusar a integristas de Jartum*

El presidente Hosni Mubarak acusó ayer al régimen islámico del Sudán de complicidad en el atentado contra su vida en Etiopía.

También dijo que Egipto ha despachado investigadores a Etiopía para obtener información adicional acerca del ataque, en tanto que diarios de El Cairo indicaban que los agresores podrían haber sido egipcios que actuasen con respaldo sudanés.

Mubarak habló ante millares de personas que asistieron a una concentración, bien organizada por el gobierno y transmitida por televisión, para expresar su complacencia por el retorno ileso del presidente.

Por su parte el ex presidente de Sudán Yafar Numeri acusó ayer al líder integrista sudanés, Hasan Tubari, de impilicación en el atentado frustrado contra Mubarak. "Creo que Turabi, dirigente del Frente Nacional Islámico, es responsable del intento de asesinato de Mubarak porque todo el mundo sabe quien es Turabi y que su grupo es un grupo terrorista, dispuesto a colaborar con cualquier grupo terrorista", dijo Numeri.

*Las relaciones entre ambos se enturbiaron desde que el-Bashir llegó al poder en Sudán*

Por otra parte, Irán rechaza la "gran mentira israelí" de que Teherán estuviera involucrado en el intento de asesinato de Mubarak.



Tras el atentado, la imagen de Mubarak invade todos los medios de comunicación egipcios

La caravana motorizada del presidente fue atacada por pistoleros cuando el mandatario llegaba a una cumbre de dirigentes africanos que se realizaba en la capital etíope de Addis Abeba.

Mubarak dijo a sus partidarios que "un grupo de sudaneses alquilaron una residencia en la carretera y albergaron en ella a los terroristas. O bien esto fue organizado por el gobierno sudanés y esto me parece poco probable o por Turabi y su grupo".

Esta última fue una alusión al clérigo islámico Hasan Turabi, que es considerado como el poder detrás del gobierno del teniente general Omar el -Bashir, que tomó el poder en Sudán en un golpe realizado en 1989.

Mubarak también repitió acusaciones -desmentidas por Sudán- de que el gobierno de el Bashir respaldaba a los radicales egipcios.Las relaciones entre Egipto y Sudán se han enturbiado desde que el-Bashir llegó al poder en Sudán.

El gobierno egipcio ha acusado repetidas veces a Sudán de respaldar a los radicales egipcios, y el sábado, funcionarios de seguridad egipcios dijeron que se había confiscado un cargamento de armas proveniente de Sudán.

### EL CULTO A MUBARAK

El culto a la personalidad de Mubarak invade los medios de comunicación desde que saliera ileso del atentado, en una aparente campaña para relanzar su popularidad, dañada por algunas medidas polémicas adoptadas recientemente.

Si las alabanzas a la figura del mandatario egipcio son moneda corriente en los diarios progubernamentales y en la radio y la televisión oficiales, en las últimas 24 horas las loas y felicitacione a Mubarak por haber salvado su vida monopolizan el espacio escrito y audiovisual del país.

Desde que se se conocieron las primeras noticias del atentado, la televisión egipcia suspendió sus emisiones habituales para sustituirlas por noticias referentes al ataque y sobre todo imágenes de archivo de Mubarak. *(En base a AP)*

## Asesinan a tres policías en el sur de El Cairo

Tres policías egipcios, entre ellos un teniente, murieron ayer, en un ataque perpetrado por presuntos extremistas islámicos en la provincia de Asiut, a unos 380 kilómetros al sur de El Cairo, informaron fuentes policiales.

Según esta información, el teniente Salah Abdel Hamid y dos soldados, Ali Abdel Zaher y Makram Madluk, resultaron muertos al ser tiroteados por grupos de terroristas en la ciudad de Abu Tig, a unos 35 kilómetros al sur de Asiut.

Las fuerzas de seguridad buscan a los atacantes que lograron huir del lugar de los hechos, aunque "los terroristas están cercados ahora en Abu Tig", añadieron.

Las fuentes creen que los atacantes son miembros de los grupos radicales armados, que se oponen al régimen del presidente egipcio, Hosni Mubarak, el cual salió ayer ileso de un intento de asesinato en Adis Abeba.

En los últimos meses, la policía egipcia ha logrado controlar relativamente las actividades de los grupos integristas islámicos en Asiut, desde donde los radicales armados comenzaron su campaña contra el régimen en 1992.

Con estas muertes ascienden a 44 personas las víctimas de los atentados en el alto Egipto en lo que va del mes. *(En base a EFE)*

El presidente egipcio amenazó a los países que hospedan a fundamentalistas: "Pagarán tarde o temprano"

# Orden de aniquilar a los integristas

**Mientras todos los canales de la televisión egipcia transmiten ininterrumpidamente las escenas de júbilo de la población agradeciendo a Dios por haber protegido a su "rais", el presidente Hosni Mubarak sigue acusando a Sudán del atentado perpetrado contra su comitiva en Addis Abeba.**

*El Cairo*

■ El líder egipcio prometió una lucha sin cuartel contra los integristas que desde el exterior orquestan los atentados para desestabilizar la seguridad nacional, solicitando a la comunidad internacional que prohiba en todos los países hospedar o asilar a los terroristas.

En un mensaje dirigido, además de a Sudán, a los países europeos, Mubarak advirtió que "pagarán tarde o temprano un alto precio por haber hospedado a los terroristas."

Esa advertencia ya la había realizado el 28 de mayo en una entrevista concedida a **Euronews**.

El gobierno egipcio acusa en particular a Suiza de hospedar a Ayman al Zawahry, dirigente de la Jihad, a Dinamarca de haber concedido asilo político a Talaat Fuad Kassem, condenado a muerte por pertenecer a otra organización integrista clandestina, la Jamaa Islamiya, y a Noruega.

Las embajadas de Suiza y Noruega en El Cairo desmintieron que se haya dado hospedaje a integristas reclamados por Egipto, y la sede diplomática danesa dijo que en su caso "no se trata de un asilo político".

También Italia, donde días atrás fueron arrestados presuntos integristas egipcios, fue mencionada por Egipto: por cuentas de bancos italianos habrían pasado ingentes sumas de dinero destinadas a los fundamentalistas.

Pocas horas después de que el Consejo de Ministros egipcio afirmara "la determinación de aniquilar a los integristas en el extranjero, como hace con los que están en el interior del país", en Abu Tig, en la región de Minya -actual bastión de los extremistas musulmanes, a 300 kilómetros al sur de El Cairo- los militantes de la organización fundamentalista Jamaa Islamiya mataban a dos policías, herían a otros dos y de nueve transeúntes, entre ellos dos niños.

Desplazar la atención de la opinión pública sobre los integristas del exterior, adjudicando al mismo tiempo una parte de la responsabilidad a los países occidentales, sirve a Mubarak para compactar la atmósfera interna, a pocos meses de las elecciones legislativas de octubre.

Entre tanto, en Addis Abeba prosigue la caza del hombre para ubicar a los siete terroristas prófugos que participaron en el atentado.

Los dos que murieron, cuyos cadáveres fueron mostrados por la televisión egipcia, son casi seguramente egipcios. Las autoridades etíopes están interrogando a ocho personas, y a la capital etíope llegaron, según un diplomático árabe, agentes del FBI enviados por Clinton, que telefoneó a Mubarak para felicitarlo por haber escapado ileso al atentado.

También investigadores egipcios se unieron a la investigación, mientras fuentes de las fuerzas de seguridad en El Cairo sospechaban de la complicidad de elementos de las fuerzas del orden etíopes, que permitieron a los terroristas bloquear a la comitiva.

El atentado, según el diario egipcio **Al Ahram**, podía haber sido orquestado en Sudán por la Jamaa y Talaei al Fath, (Vanguardia de la conquista) una reorganización de la Jihad que mató en 1981 el presidente Anuar el Sadat.

AFP



*Mujeres egipcias festejan en las calles de El Cairo porque su presidente, Hosni Mubarak, salió ileso de un atentado perpetrado por terroristas islámicos.*

DOS MUERTOS Y VARIOS HERIDOS AL ENFRENTARSE GUARDIAS FRONTERIZOS, A DOS DIAS DEL FALLIDO ATENTADO CONTRA MUBARAK

29/06/95

# Choque armado entre Egipto y Sudán

29-06

*La tensión entre Egipto y Sudán se agudizó, ayer, tras un choque armado en la zona fronteriza común que provocó dos muertos y, al menos, siete heridos. El presidente Hosni Mubarak volvió a acusar al régimen de Jartum de ser cómplice del fallido atentado contra su vida, el lunes, en Addis Abeba, Etiopía.*

EL CAIRO (EFE y Reuter). - Un enfrentamiento armado entre guardias fronterizos egipcios y sudaneses en la frontera entre ambos países provocó **dos muertos y varios heridos**, y sumó ayer otro pico de tensión en las relaciones bilaterales, ya alteradas desde que el presidente Hosni Mubarak acusó al gobierno de Jartum de complicidad en el atentado contra su vida perpetrado el lunes.

Mubarak insistió, ayer, con sus acusaciones al gobierno del general Omar Bashir de estar detrás del **intento de asesinato** del lunes en Addis Abeba (Etiopía), pero a la vez **descartó una posible intervención militar egipcia contra Sudán.**

En un escueto comunicado transmitido a través de la agencia oficial Mena, El Cairo reconoció que soldados sudaneses dispararon contra una patrulla fronteriza egipcia en la región conocida como triángulo de Halaib, y que se produjo un tiroteo entre ambas partes.

Los militares egipcios y sudaneses heridos llegaron a primeras horas de la tarde del miércoles a El Cairo, a bordo de un avión militar, y fueron ingresados en el Hospital Militar de Maadi, en el sur de la capital.

Pero el comunicado oficial cairota no dio información sobre las víctimas del choque armado. Fuentes no oficiales dejaron trascender que dos soldados perdieron la vida, pero no pudieron precisar su nacionalidad. Sobre los heridos, cuyo número podría ser mayor de siete, precisaron que tres de ellos son sudaneses.

El Ministerio del Interior sólo dijo que **un sargento egipcio se halla en estado grave.**

### Intereses superpuestos

El triángulo de Halaib, una zona costera del Mar Rojo actualmente bajo control egipcio, **también es reclamado por Sudán**, y desde mediados de los cincuenta ha sido un punto conflictivo para las relaciones entre ambos países. Se presume que ese territorio **alberga reservas petrolíferas.**

El incidente fronterizo sumó una nueva inquietud en torno de las ya tensas relaciones entre los dos países vecinos, y los analistas lo sindican como un alarmante signo del definitivo deterioro de esos vínculos.

Las relaciones se han visto afectadas por la presencia en Egipto de los principales opositores sudaneses, incluido el ex presidente Gafar El Numeiri.

El presidente Mubarak recibió ayer en El Cairo a cientos de opositores sudaneses exiliados en Egipto, y aunque descartó una intervención militar de sus tropas en el país vecino, alentó a sus interlocutores y auguró una pronta caída del **régimen militar-integrista** gobernante en Jartum.

"Si quisiéramos intervenir (militarmente) para cambiar el régimen sudanés, lo habríamos hecho en diez días, pero nosotros no nos parecemos a otros países", dijo el líder egipcio, en aparente alusión a la invasión iraquí de Kuwait de 1990.

Mubarak subrayó que Egipto no interfiere en los asuntos internos de otros Estados, pero no ahorró críticas al gobierno del general Bashir, y al integrista Frente Nacional Islámico (FNI) que le apoya, de Hasan Turabi, considerado el verdadero "hombre fuerte" de Sudán.

### Entrenamiento a terroristas

Desde que regresó a El Cairo tras el atentado de Addis Abeba, Mubarak dijo que era "muy posible" la participación de Jartum, a quien el gobierno egipcio acusa de **apoyar el terrorismo internacional** y especialmente a los grupos radicales islámicos que actúan en Egipto, Argelia y otros países de la región.

"Dicen que no tienen campos de entrenamiento de terroristas, pero sí los tienen. Lo sabemos. Yo digo que tienen esos campos", aseguró el líder egipcio, el martes, frente a una multitud que se había congregado frente al palacio gubernamental cairota para aclamarlo por haber salido ileso del ataque.

## Odio ancestral y luchas religiosas

Si hay relaciones conflictivas entre países **desde tiempos inmemoriales**, ese es el caso de Sudán y Egipto. Sudán, la antiquísima Nubia, ya fue anexada como provincia por el Egipto faraónico unos 1.500 años antes de Cristo y sucesivamente ocupada por el mismo país a lo largo de la historia.

Egipto, gobernado ahora por un régimen **laico**, mira con temor a Sudán (que se independizó de un condominio angloegipcio en 1956), dominado por un régimen **fundamentalista**, que incluye entre sus "productos de exportación" la revolución islámica.

La hostilidad de El Cairo hacia Jartum ha crecido de manera proporcional a su convicción de que los sudaneses **acogen a gran cantidad de extremistas egipcios**. El más famoso es el jeque Omar Abdel Rahman, prófugo desde 1990 y acusado de haber instigado el atentado contra las Torres Gemelas de Nueva York, en 1993.

Egipto, por su parte, se ha convertido en el lugar de exilio preferido para los opositores sudaneses. Uno de ellos, Ahmed Seif Hamad, dijo ayer –tras reunirse con el presidente Hosni Mubarak– que su Partido Unionista Democrático procura armas para luchar contra el régimen de Jartum.

Para agregar más problemas a la cuestión, los dos países disputan desde hace varias décadas una zona fronteriza costera del Mar Rojo, conocida como el triángulo de Halaib, rica en petróleo.

# La tolerancia de Mandela

JOHANNESBURGO (The Economist). La autoridad moral corre por el presidente Nelson Mandela como la sangre por una arteria. Mandela y sus líderes partidarios del Congreso Nacional Africano (CNA) salieron de la cárcel, después de décadas, aparentemente sin rencor hacia sus captores.

La política de reconciliación del CNA ha hecho más que cualquier otra cosa para que el primer año de la nueva democracia en Sudáfrica sea bastante pacífico, y dejó perplejos a aquellos pesimistas que temían el estallido de una guerra civil.

Incluso en materia económica el CNA adoptó una posición sustentada en principios, revelándose -igual que su gobierno de coalición- más disciplinado en los asuntos fiscales que sus antecesores del Partido Nacional, y evitando caer en la tentación de destinar dinero prestado a planes de vivienda, programas de educación y fondos de desempleo.

### Autonomía

Sin embargo, es incluso más sorprendente que en la única causa pendiente de violencia política -la cuestión de la autonomía regional de Kwa-Zulu-Natal- Mandela haya cedido el elevado terreno moral al jefe del Partido de la Libertad Inkatha, Mangosuthu Buthelezi.

El jefe Buthelezi, un líder zulú que también integra el gabinete de Mandela como ministro de Asuntos Internos, es un hombre difícil.

Tan encantador como furioso, según las circunstancias; capaz de boicotear cualquier cosa y de incitar a sus partidarios a la violencia, de pronto se transforma en un hombre cordial que hasta ruega que le firmen su libro de visitantes. Evidentemente, Buthelezi no es del agrado de todos. Pero en abril de 1994, Mandela y el entonces presidente, F. W. De Klerk, le hicieron una promesa.

Si el Inkatha aceptaba intervenir en las elecciones generales de ese mes, las primeras para todas las razas en Sudáfrica, el CNA y el Partido Nacional estarían de acuerdo con una mediación internacional respecto del reclamo del Inkatha para la autonomía regional en Kwa-Zulu-Natal.

El Inkatha aceptó. Sin embargo, hasta ahora el CNA se negó a cumplir su promesa.



**Nelson Mandela**

Hace unos días, aunque a regañadientes, aceptó "hablar sobre las futuras conversaciones", pero no más que eso. La gente se está matando otra vez en Kwa-Zulu-Natal.



### En su lugar

El CNA afirma que todos los reclamos del Inkatha pueden ser debatidos perfectamente bien en la Asamblea Constitucional, cuya tarea consiste en elaborar una nueva constitución para el país, que reemplazará a los acuerdos transitorios que entraron en vigor antes de las elecciones del año último.

El partido tiene razón en esto: la Asamblea ofrece el mejor foro para el debate, ya que cuenta con un mandato plenamente democrático y está conformado por representantes de todos los partidos políticos, o estaba, hasta que el Inkatha lo boicoteó en abril último.

Pero existe otra verdad ineludible. Hubo una promesa. Y quebrarla solamente servirá para fortalecer la posición de Buthelezi.

Existen otras verdades, seguramente. El CNA permitió que las elecciones del año último fuesen manipuladas en Kwa-Zulu-Natal para asegurar que el Partido de la Libertad Inkatha obtuviera una pequeña mayoría en la provincia, por temor de lo que pudiese pasar en caso contrario.

Esto no deja muy en claro que Buthelezi realmente hable incluso en nombre de los zulúes, y menos aún de la provincia en su totalidad. El rey zulú, Goodwill Zwelithini, rompió con su primo y comenzó a inclinarse hacia Mandela.

### Insaciable

Buthelezi, por su parte, no es manifiestamente digno de toda confianza: tan pronto se le hace una concesión, exige otra. Y sostiene que no quiere una secesión, sino solamente un federalismo al estilo alemán. Pero muchos sospechan que, en última instancia, la secesión es realmente su propósito.

La peor manera de tratar con un hombre así, sin embargo, es cederle la autoridad moral. Mientras la promesa preelectoral no sea cumplida, Buthelezi podrá considerar el asunto como una cuestión de honor y de buena fe.

Incluso podrá hacer que el CNA se asemeje, de manera perturbadora, a sus antecesores del apartheid: dispuesto a cambiar las reglas de juego cuando le convenga, reacio a aceptar las críticas o a hablar con los opositores, y dispuesto a valerse de los poderes del gobierno central para reprimir disidencias locales.

### Federalismo

Cierta forma de federalismo podría funcionar bien para Sudáfrica, ya que le daría la oportunidad de equilibrar tanto las necesidades nacionales y locales como las lealtades de antes y de ahora.

Los líderes del CNA, en su mayoría, ya aceptan esto; por escrito, al menos, las diferencias radican sólo en los detalles.

El Inkatha de Buthelezi es algo odioso para el CNA porque, aun cuando oficialmente está abierto a todos, sigue siendo un partido de base étnica.

Pero la mejor manera de tratar al Inkatha debe residir en las urnas y en la ley.

Hasta ahora, Mandela y su gobierno sorprendieron a los escépticos ya que son mucho mejores que lo esperado, más tolerantes, más hábiles, más sutiles y más capacitados en materia económica.

Sería una tragedia si ahora sorprenden a los optimistas mostrándose menos honorables, menos democráticos y menos éticos.



(Traducción de Luis Hugo Pressenda)

## Mandela Dice que Impone Autoridad por las Buenas o no

CIUDAD DEL CABO, 1 (EFE).— El presidente de Sudáfrica, Nelson Mandela, no piensa quedarse "con los brazos cruzados" ante la amenaza de una sublevación o nuevos ultrajes a la Constitución por parte de la oposición zulú.

Un día después de regresar de Tanzania, Mandela recordó hoy ante el Senado que su partido, el Congreso Nacional Africano (CNA), es mayoritario en el Parlamento y en el Gobierno, y puede imponer una Constitución que le favorezca, pero no le interesa hacerlo.

"Mi arma preferida frente a los políticos es la crítica y la persuasión, que mantengo", dijo Mandela, pero "si mis esfuerzos mediante la persuasión no mejoran la situación, no me q[illegible]ré con los brazos cruzados.

Advirtió que no piensa tolerar que miliares de personas sigan muriendo por culpa de la violencia política ni que algunos líderes políticos violen la Constitución al crear zonas reservadas o que levanten la población contra el Gobierno.

Recordó que es presidente de Sudáfrica y por lo tanto de todos los sudafricanos y en todo el territorio sudafricano por lo que "espero sinceramente que los que plantan cara a esa posición asuman las responsabilidades por sus acciones y su política".

La advertencia parece dirigida al partido conservador zulu Inkata, el principal rival del CNA por el liderazgo político de la mayoría negra del país, y que domina en la conflictiva provincia de Zululandia/Natal.

El CNA e Inkata discrepan sobre la cuestión de la mediación en los asuntos constitucionales, ya que el partido zulú exige la devolución de poderes a las nueve provincias, sobre todo a Zululandia, así como un estatuto para el rey zulú, Goodwill Zweltini.

En su intervención, Mandela rechazo una vez más la mediación internacional "mientras anteriormente no se hayan fijado los puntos de referencia, para evitar que repita lo del año pasado, cuando los mediadores no tenían ningun programa determinado".



Lamentó que sus reuniones con el líder del Inkata, Mangosutu Butelezi, ministro del Interior en el Gobierno de Unión Nacional, no hayan dado resultados positivos, y responsabilizó al anterior gobierno del Partido Nacional (PN), por la situación actual en Zululandia/Natal, "ya que autorizó al Inkata a violar la ley durante décadas".

# Amenaza zulú en Sudáfrica: matar mil personas al día

5-6-95 CLARIN

JOHANNESBURGO, 4 (EFE y AFP).- El partido zulú **Inkhata** lanzó hoy una sangrienta amenaza: a partir del viernes sus "unidades de autoprotección" **matarán a mil personas por día** si antes no es **encarcelado el presidente sudafricano, Nelson Mandela**, a quien acusan de haber ordenado el año pasado una matanza de esa etnia.

La amenaza lanzada por **Richard Mtuseni**, comandante de esas unidades en Johannesburgo, suma un nuevo signo de violencia en las relaciones entre el gobierno de Mandela y los zulúes, la etnia más numerosa del país y tradicional aliada de los blancos durante la vigencia del "apartheid".

Este mismo domingo **tres zulúes murieron** (uno de ellos por disparos de la policía) en la provincia de **KwaZulu-Natal**, horas antes que el Partido de la Libertad Inkhata celebrara un acto en el que su máximo jefe y a la vez ministro del Interior del gobierno de Mandela, **Mangosuthu Buthelezi**, instara a sus seguidores a **"levantarse y resistir"** a las autoridades centrales.

Los odios se reavivaron a raíz de la declaración que Mandela formuló el jueves último en el Senado, donde reveló que en marzo del año pasado dio órdenes de defender la sede central del **Congreso Nacional Africano (CNA) aun a riesgo de "matar gente"**.

En aquella ocasión, cuando faltaba un mes para las primeras elecciones multirraciales libres en la historia del país —que le darían un holgado triunfo a Mandela—, los hombres del CNA esperaban un ataque contra su sede en Johannesburgo de manifestantes zulúes adherentes al Inkhata.

El 28 de marzo de 1994 nueve zulúes resultaron muertos por disparos hechos por guardias de seguridad del CNA desde el interior del edificio, y otras 46 personas fallecieron ese mismo día en los enfrentamientos entre simpatizantes de Inkhata y del CNA en otros lugares de la ciudad.

Mtuseni reclamó que Mandela y los guardias responsables de la matanza sean detenidos antes del viernes, y que el gobierno del CNA sea disuelto. El dirigente aclaró que Buthelezi no estaba al corriente de este plan de guerra ni está involucrado en él.

### "También podemos matar"

"Si no son detenidos de aquí al viernes, por lo menos 1.000 personas implicadas en la matanza morirán", amenazó Mtuseni. Según un despacho de la agencia de prensa sudafricana SAPA, el dirigente del Inkhata afirmó: "Nunca hemos matado, pero ha llegado la hora de que demostremos que también podemos matar".

Las tensiones se agudizaron con los sucesos en la localidad de Mandini, en el norte de KwaZulu-Natal, donde tres personas resultaron muertas. Unos 2.500 militantes de Inkhata se habían reunido para escuchar a Buthelezi, quien a pesar de ocupar la cartera política en el gobierno de Mandela es un ferviente opositor al CNA.

"KwaZulu-Natal debe levantarse y resistir al gobierno central utilizando medios pacíficos y democráticos", declaró Buthelezi en ese acto. "La población del reino (zulú) debe levantarse y movilizarse para apoyar democrática y pacíficamente a su gobierno en la lucha por la libertad", agregó.

9507732

Dio Orden de Disparar a Matar

# LA IMAGEN NO PUEDE DE MANDELA DE UN HOMBRE QUE HACER EL MAL SE HA EMPAÑADO

**JOHANNESBURGO, 5 (Reuter).**— La confesión del presidente sudafricano Nelson Mandela de que el año pasado ordenó disparar a matar ha causado una tormenta de protestas entre negros y blancos y empañado su imagen de hombre que no puede hacer el mal.

En una muestra de las crecientes presiones que enfrenta el mandatario de 76 años, el jefe de la policía política, George Fivaz, dijo hoy que desea obtener una declaración de Mandela sobre el caso y que quiere completar la investigación rápida e imparcialmente.

Fivaz pidió a los políticos en un comunicado evitar la especulación.

"En los últimos días, las declaraciones políticas incendiarias han desafortunadamente alcanzado tales niveles que podría surgir un verdadero peligro a la seguridad", indicó.

Mandela admitió el jueves ante el Senado que dio instrucciones a guardias del Congreso Nacional Africano (CNA) de que dispararan a matar si era necesario para defender sus oficinas centrales durante una marcha zulu efectuada el 28 de marzo de 1994.

El domingo, el gobernante CNA defendió a Mandela señalando que "el presidente no dio una orden para que la gente se lanzara a la ofensiva a matar. Según la ley de Sudáfrica e internacional se permite matar para defenderse".

Pero la confesión de Mandela creó protestas de enemigos y aliados ante la sorpresa de que un ganador de un Premio Nobel de la Paz pudiera haber participado de alguna forma en un día de violencia que cobró 60 vidas en y alrededor de Johanesburgo.

Ocho de las víctimas perecieron en el exterior de las oficinas del CNA cuando partidarios del Partido Libertad Inkatha del jefe zulú Mangosuthu Buthelezi marchaban en apoyo de su rey y en contra de las primeras elecciones democráticas en el país que se realizarían al mes siguiente.

"Mandela está enviando un mensaje al mundo exterior: 'Soy un hombre bueno, pero también puedo ser malo'", dijo este lunes Norman Aphane, un investigador del Instituto Africa.

Un portavoz de Fivaz señaló que el jefe de la policía se reuniría con Mandela para discutir sus declaraciones sobre lo ocurrido durante la marcha, pero no dijo cuando se efectuaría el encuentro.

De las ocho personas que murieron frente a las oficinas del CNA, la policía halló armas en sólo una de ellas, pese a que el partido de Mandela sostiene que las instalaciones estaban a punto de ser tomadas por asalto.

Laurie Nathan, director del Centro para la Solución de Conflictos, describió la confesión de Mandela como un "acontecimiento espantoso" y opinó que debería efectuarse una investigación independiente.

"Genera todo tipo de problemas: Saber si la orden estuvo justificada o no, el hecho de que su confesión se produjo apenas ahora y si hubo alguna obstrucción de la justicia", indicó.

El CNA e Inkata mantienen diferencias sobre el estatus de la provincia de Zululandia-Natal, que se han incrementado después de que el presidente Nelson Mandela reconociera que el año pasado dio orden a los guardias de la sede de su partido de protegerla de una manifestación de seguidores de Inkata "e incluso matar si fuese necesario", incidente en el que se produjeron más de 40 muertos.

El PN, que estuvo en el poder desde 1948 y hasta las elecciones multiétnicas de 1994, pidió a Mandela y al líder de Inkata y ministro del Interior, Mangosutu Butezeli, que actuen "de manera responsable".

"El conflicto entre el CNA e Inkata tiene potencial para provocar una guerra civil debilitadora en Sudáfrica", afirmó el PN, que lamentó que, en vez de buscar una solución negociada a la crisis, "el Gobierno se ha transformado en víctima de la política de intolerancia".

Mandela, según el PN, "se ha visto involucrado en una crisis que perjudica su estatuto y el de su Gobierno, pues sus declaraciones de la semana pasada han aumentado la temperatura política a un nivel peligroso".

Para el PN, la principal causa del conflicto es la cuestión de la mediación internacional sobre la situación de Zululandia y el estatuto del rey zulú, Godwill Welitini, intervención que fue puesta como condición por Inkata para participar en las elecciones del año pasado.

En aquella ocasión, el CNA, Inkata y el PN llegaron a un acuerdo sobre el asunto de la mediación, pero hasta el momento no se ha hecho efectivo.

# Eliminan Pena de Muerte

**CIUDAD DEL CABO, 6 (Reuter).** — Políticos sudafricanos criticaron hoy la abolición de la pena de muerte calificándola como una señal equivocada en un país plagado por la delincuencia. 7-6-95 País

Por su parte, el presidente Nelson Mandela dijo que la medida coincide con las normas de una sociedad civilizada y afirmó que no influirá en el compromiso de su gobierno de enfrentar el crimen.

Sin embargo, muchos políticos, particularmente los miembros del Partido Nacional, afirman que es una decisión equivocada en momentos en que la violencia aumenta en un país donde en 1994 un promedio de 50 personas fueron asesinadas diariamente.

"A partir de la fecha de esta orden, se prohibe al estado y a todos sus Organismos ejecutar a cualquier persona ya sentenciada a muerte...", dijo hoy el presidente de la Corte Constitucional, el juez Arthur Chaskalson.

Los 11 jueces de la Corte votaron unánimemente en contra de la pena capital.

La pena de muerte se aplicó por última vez en 1989. El entonces presidente Frederik de Klerk la suspendió en 1990, el mismo año en el que Mandela fue liberado tras 27 años de cárcel y levantó la proscripción que pesaba sobre el partido Congreso Nacional Africano (ANC, por sus siglas en inglés).

"Nunca, nunca y nunca más los ciudadanos de nuestro país estarán sujetos a la bárbara práctica de la pena capital", dijo el partido ANC de Mandela.

El arzobispo anglicano de Sudáfrica Desmond Tutu dijo hoy que se sentía entusiasmado por la abolición de la pena de muerte en su país.

"Quiero decir que (la pena de muerte) casi en ninguna parte en el mundo ha demostrado ser un elemento de disuasión eficaz... de manera que me siento satisfecho por nuestro país", dijo a Reuter Tutu, un ganador del Premio Nobel de la Paz, al conocer la decisión de la Corte Constitucional.

Sin embargo, hay políticos que afirman que es una decisión equivocada en un momento en que se registra un grave aumento de la violencia en el país.

# Sudáfrica abolió la pena de muerte

**El Tribunal Supremo de Sudáfrica abolió ayer por unanimidad la pena de muerte. Los once jueces de la más importante instancia judicial sudafricana decidieron que la pena de muerte era "inconstitucional y nula", según anunció el presidente del Tribunal, el juez Arthur Chaskalson.**

"Se prohíbe que el Estado ejecute o condene a muerte a alguien", declaró el juez en el Tribunal. "Toda persona condenada a muerte seguirá detenida hasta que las sentencias sean modificadas", agregó.

El Tribunal examinó durante cuatro meses numerosos elementos entregados por los partidos políticos, la policía y el gobierno. La decisión pone fin a una moratoria de cinco años de las ejecuciones, pero 453 condenados a muerte están encarcelados en las prisiones sudafricanas, puesto que los magistrados siguieron dictando sentencias. 7-6-95 P. 12

Las cárceles en que se encuentran estos condenados registraron verdaderas explosiones de júbilo al conocerse el anuncio de la abolición de la pena capital por el Tribunal Supremo, según fuentes carcelarias.

Las escenas de mayor alegría tuvieron lugar en la prisión central de Pretoria, donde se encuentra la mayoría de los 453 condenados a muerte, indicó un vocero de los servicios penales, Chris Olckers.

El presidente Nelson Mandela declaró en un comunicado que había "tomado nota" de la decisión de los 11 miembros del Tribunal Supremo. Esta decisión, estimó, "refleja una consideración humana y sobria del problema", pero no influirá en la determinación del gobierno en combatir los crímenes violentos.

El partido de Mandela, Congreso Nacional Africano (CNA), declaró por su parte que la abolición de la pena de muerte "es una victoria mayor de las fuerzas democráticas en nuestro país. Nunca, nunca y nunca más muchos ciudadanos de nuestro país serán sometidos a la práctica bárbara de la pena capital", dijo el CNA, agregando que muchos de sus partidarios habían sido ejecutados por el anterior gobierno de apartheid.

El partido zulú Inkhata (IFP) declaró por su parte que no existe consenso en la formación en cuanto a la abolición, en tanto que el Partido Nacional, antes en el gobierno, se declaró en contra de la supresión, alegando que "más del 70 por ciento" de los sudafricanos aprueban la pena de muerte.

*Los cambios en la Sudáfrica de Mandela tal vez todavía no sean tan evidentes en lo material. Pero sí lo son en el plano de las libertades. Así lo sienten las mujeres, en especial las rurales. Una experiencia micro en la provincia de Transvaal Norte.*

A once meses de las primeras elecciones multirraciales celebradas en el país, las evaluaciones que se intentan hacer sobre cuánto han variado las condiciones de vida en Sudáfrica son contradictorias. Desde aquellos que se niegan a registrarse para los comicios locales del próximo 1 de noviembre porque –dicen– ya votaron una vez y nada cambió, hasta quienes se candidatean para servir mejor a sus comunidades y colaborar con la nueva Sudáfrica, las posiciones varían tanto como grupos étnicos, económicos e intelectuales hay en el país. Pero más allá del alcance real de los cambios materiales, todos coinciden en que desde el punto de vista de las libertades los logros son enormes.

Un ejemplo concreto lo constituyen las mujeres rurales, de gran peso específico en el conjunto de la población, particularmente en la provincia de Transvaal Norte. Pese a que las estadísticas oficiales no son aún confiables la realidad es que gran parte de la población de la provincia es de sexo femenino, fundamentalmente en los medios rurales. Esta distribución demográfica es resultado directo de las políticas del **apartheid**. Durante décadas, poblaciones enteras fueron desplazadas a la fuerza de sus lugares de residencia a **homelands** o bantustanes declarados por el gobierno racista como estados independientes o autónomos. Esas tierras eran las menos fértiles del país y carecían de todo tipo de infraestructura o servicios; en cambio, aquellas de las que la población negra era desplazada fueron entregadas a granjeros blancos para la agricultura industrial.

De los diez **homelands** inventados por el **apartheid**, tres estaban concentrados en el Transvaal Norte. Debido a la infertilidad de esos territorios y a la falta de oportunidades de empleo, la mayoría de los hombres trabajaban en las minas y en las zonas industriales, principalmente en el área de Johannesburgo y alrededores, con permiso para visitar a sus familias una o dos veces por año. Las mujeres, en cambio, no podían visitar a sus esposos, ya que para ello se requería un pase especial que las autorizara a ingresar a "territorio sudafricano". El pase era prácticamente imposible de obtener: para las autoridades estos trabajadores –que vivían en hostales, mientras servían el interés económico del régimen– eran exclusivamente mano de obra sin derecho a una vida familiar, de recreación, de encuentro. Cuando se enfermaban o envejecían eran expulsados a los **homelands**. Las mujeres permanecieron en las zonas rurales con la entera responsabilidad de mantener a sus familias. Esto implicaba –e implica, pues sigue siendo así– pasar gran parte del día caminando en busca de leña y de agua para poder cocinar y alimentar a sus hijos, cosechar lo que esas tierras infértiles permitan y en la medida de lo posible vender el excedente, para lo cual deben caminar quilómetros y quilómetros hasta la carretera más cercana y sentarse bajo el sol a ofrecer su producción a los viajeros. Una producción que sufre las consecuencias de la sequía, uno de los principales problemas de la provincia. Enfrentando todas esas dificultades cotidianas, son las mujeres las que logran que sus hijos reciban educación, en algunos casos incluso financiando con la venta de fruta y verdura su acceso al nivel universitario (en Sudáfrica todas las universidades son pagas).

Pero el derecho tradicional negaba a las mujeres –y en gran parte sigue negando– derechos esenciales. Por ejemplo el de tenencia de la tierra. Las mujeres sólo tienen derecho a trabajarla, pero no a ser sus propietarias. En el caso de tierras comunales, es el **chief** quien decide a quién otorga su posesión. Las mujeres rurales tampoco tienen autonomía para decidir respecto a la utilización de métodos anticonceptivos o de prevención del sida. De estos y otros temas hasta hace poco las mujeres no podían siquiera hablar. Allí precisamente es que se están dando los cambios.

"Nkosi Sikeleli Africa". Esta canción, conocida internacionalmente como símbolo de la resistencia y convertida hoy en himno de todos los sudafricanos, abrió y cerró el primer seminario de mujeres rurales de Transvaal Norte. Los días 10 y 11 más de cien de ellas se reunieron por primera vez en su historia a escuchar ponencias, hacer preguntas, discutir, elaborar propuestas, encontrar alternativas respecto a temas hasta hace poco reservados a su mundo familiar o a los hombres: participación económica de la mujer, derechos femeninos y gobierno local, género y desarrollo, salud, agua y saneamiento, turismo. Allí llegaron desde las zonas más alejadas de la provincia, vestidas con sus trajes tradicionales, expresándose en sus lenguas, ya no consideradas "ajenas" sino idiomas oficiales de la nueva Sudáfrica. La realización misma de un seminario así tiene una dimensión transformadora en Sudáfrica, no tanto para la de Johannesburgo o la de Ciudad del Cabo, la de la agricultura industrial o la de la producción de armamento sofisticado y de las finanzas, pero sí para la Sudáfrica rural, profunda, con sus estructuras tradicionales casi intactas, con escuelas bajo carpas militares, con caminos que no existen y sin embargo conducen a poblaciones de miles de habitantes. Tal vez por eso las mujeres se abrazaban, se besaban los labios, cantaban entusiasmadas, bailaban, pero también debatían sobre cómo organizarse para generar ingresos, enfrentar el poder tradicional de los **chiefs**, decidir en temas comunitarios, mejorar su confianza en sí mismas para discutir también con hombres, con autoridades locales, provinciales o nacionales, con posibles financiadores de sus proyectos llegados del extranjero.

Para los titulares de la prensa hechos como este seminario pasan inadvertidos, entre los enfrentamientos entre zulúes y el Congreso Nacional Africano, la primera visita de la reina de Inglaterra en medio siglo o las permanentes anécdotas de Winnie Mandela. Pero son este tipo de hechos los que, a un nivel no medible por las estadísticas, están cambiando la vida de la población sudafricana en su [illegible] su vida cotidiana.

# Los "malestares" de los socialistas españoles

**Los primeros "estornudos" del "enfriamiento" que para el Partido Socialista Obrero Español (PSOE) significó la victoria del Partido Popular (PP) en las elecciones autonómicas y municipales del pasado domingo sonaron ayer en el Palacio de La Moncloa. Felipe González almorzó allí con los dirigentes federales de su partido más fieles a su persona.**

ESPECIAL PARA LA REPUBLICA
De nuestro
ALEJANDRO GOUREVITCH

■ En el encuentro hubo de todo: unos pocos reproches y alguna queja, muchas "molestias" y bastantes insinuaciones y un discurso tranquilizador (y "desactivador"). El gran "traumaturgo" aplicó sus "remedios caseros" y en la reunión vespertina de la Comisión Ejecutiva del PSOE la cosa ya no pasó de un suave pedido de "nuevas caras" y "nuevas ideas" y la ya protocolaria puesta a disposición del partido de sus cargos por parte del líder, la que, por supuesto, fue rechazada en una nueva "demostración de la cohesión de la directiva", en palabras del portavoz del PSOE.

### LOS "MALESTARES INTERNOS" DEL PSOE

Aunque no hay, por ahora, olas, hay mar de fondo. Los "barones" regionales del PSOE, e incluso dirigentes centrales, reconocen, en privado, que la derrota, sin ser "el batacazo" previsto por algunas encuestas, y siendo menor que la que ellos mismos temían, es mayor que lo que se admite en la partidaria versión oficial. Todos coinciden en que el PSOE debe ir a una "renovación total" si quiere ser un partido a tener en cuenta en el futuro y si irá, como dijo Felipe, a "ganar las elecciones generales de 1997". En lo que no hay el mismo acuerdo es en cómo hacer esa "renovación", aunque en sus dichos hay algo que aparece en forma ineludible: la clave es el propio González.

Para el Partido Socialista Obrero Español, Felipe González, en su carácter de "líder indiscutido", es a la vez, su principal activo, su capital carismático, y paradójicamente, su pasivo, su factor negativo, su figura más gastada, el símbolo de una etapa a superar.

A mediados de la campaña electoral, había declarado que asumiría la responsabilidad de un "mal resultado". Pero, según la versión oficial, no hay tal mal resultad[illegible] haber obtenido un "casi 31%" (30.8%) de l[illegible] votos municipales es "satisfactorio", y más [illegible] "sólo 5 puntos separan al PSOE del P[illegible] esos comicios. Por lo tanto, Felipe [illegible] a renuncia como parte del ya clásico "[illegible] de la película de su responsabilidad.

Pero el malestar interno e[illegible] que el presidente de la Autonomía de E[illegible]dura, Juan Carlos Rodríguez Ibarra (uno [illegible] s pocos ganadores socialistas que ya en [illegible] campaña electoral habló de "posibles relevos") quien le dio fórmula: "el resultado electoral ha sido bueno para el gobierno, pero malo para el partido". Y a renglón seguido expresó la necesidad de "nuevas caras" y de "nuevas ideas", en lo que fue apoyado, tímidamente, por otros dirigentes del sector guerrista, cuyo jefe (Alfonso Guerra) se permitió criticar la estrategia de la campaña electoral (que él, en mucho, ayudó a "ensuciar").

Dar un "nuevo impulso" al "proyecto socialista", un gabinete ministerial con "políticos de más peso" (y menos "tecnócratas"), la necesidad de recuperar el perdido voto de los jóvenes y de las clases medias urbanas, son los puntos señalados en la discusión de ayer de la Comisión Ejecutiva del PSOE. Pero nadie se atrevió a plantear cambios en las políticas económicas o sociales o a pedir el relevo del titular de la secretaría general (entre otras razones porque si bien hay "muchos niños para ese trompo", no hay un "tapado" a la mexicana ni se vislumbra ningún "gurí" capaz de ganar el torneo de trompo).

### LA MAGNITUD DE UNA DERROTA

Con [illegible] s resultados definitivos de las elecciones es posible cuantificar la derrota del partido gubernamental. La victoria del PP es tal que habrá una verdadera "cohabitación" a la española (término, por cierto, que inventara el correligionario francés de Felipe, François Mitterrand).

EL PSOE mantiene el poder central: la Presidencia del gobierno y los ministerios que conforman el Poder Ejecutivo. La mayoría parlamentaria depende de su frágil coalición con los nacionalistas catalanes de Convergencia i Unió (CiU), y en el poder periférico conserva cuatro comunidades autónomas (Andalucía en minoría, Castilla La Mancha en mayoría absoluta y Extremadura y Asturias si recibe el apoyo de Izquierda Unida). En estas elecciones obtuvo 262 escaños de diputados autonómicos (el 33.33 % de los 786 totales), y los ayuntamientos de 2.468 de los 8.098 municipios de España.

Pero los 7.816.921 votos que obtuvo el PP (contra 6.832.143 del PSOE y 2.590.260 de IU) le permiten amenazar al poder central por dos lados: por el poder autonómico y municipal y una Cámara parlamentaria: el Senado.

Y es ésta la magnitud de la victoria del autodefinido partido de centroderecha: obliga al gobierno central socialista a cohabitar con un poder autonómico (regional), con un poder provincial y con un poder municipal mayoritariamente en manos del PP. Con el agravante de que su mayoría en el gobierno autonómico le da la mayoría en el Senado y que en el gobierno municipal tiene en sus manos 40 de las 52 capitales de provincia, y 4 de las 5 ciudades más pobladas (y por ende con mayor presupuesto), ya sea por mayoría absoluta o por mayoría en coalición.

### EL BOTIN DEL PP

El desplazamiento de los socialistas del poder autonómico y local es altamente significativo y no se puede cubrir con el argumento felipista de "haber recuperado votos con respecto a las elecciones al Parlamento Europeo del año pasado" (en la que la abstención fue del 41% frente al 30% actual), y "haber igualado los resultados de 1991" (cuya abstención fue también mayor, 37%, con un censo menor).

EL PP superó en 13 puntos al PSOE en los votos autonómicos (45.22% contra 32.89%). Gobernará en diez comunidades (en seis con mayoría absoluta: Madrid, Castilla León, Baleares, Murcia y Rioja, y Galicia que no participó en este comicio, y en cuatro en coalición con partidos nacionalistas locales: Navarra, Aragón, Cantabria y Valencia), perdió una (Canarias), al haber decidido la nacionalista Coalición Canaria pactar con el PSOE.

También obtuvo mayoría absoluta el PP en 3.016 municipios y mayoría relativa en 504 (del total de 8.098 existentes en España). Regirá 40 capitales de provincia sobre un total de 52 (33 con mayoría absoluta). Presidirá los destinos de 4 de las 5 ciudades más pobladas del país (sólo Barcelona permanece con alcalde socialista), y ("last but not least") tendrá en sus manos 37 de las 45 diputaciones provinciales (el gobierno de las provincias que conforman las comunidades autonómicas, que no son u[illegible] provinciales).

Pe[illegible] a este control de la may[illegible] del gobierno [illegible] municipal, provincial y a[illegible] se sum[illegible] cosa muy grave para el PSOE [illegible] que el PP [illegible] senadores [illegible] por las [illegible] [illegible]

ta de 129 escaños. Aunque las funciones del Senado no son tan importantes como las de la Cámara de Diputados, ello es un importante revés político en el aspecto legislativo.

### IU CLAVE DEL PODER LOCAL PARA EL PSOE

Izquierda Unida, que ha aumentado su porcentaje de votación al 12% se ha convertido en la clave de decisión para que dos comunidades no sean gobernadas en minoría por el PP. Para mayor humillación del PSOE se trata de su feudo de Extremadura y la "roja" Asturias. En Asturias, el PP ha obtenido incluso más votos que el PSOE y en Extremadura la diferencia no llega a los 30 mil votos.

A esto hay que sumar la situación de muchas ciudades y pueblos en cuyos ayuntamientos el apoyo de los concejales de IU es imprescindible al PSOE si quiere "parar a la derecha", en su terminología. Málaga y Córdoba son dos capitales provinciales andaluzas en lo que esto es evidente. En Córdoba el PP obtuvo 13 concejales, IU 11, y el PSOE 5. En Málaga, el PP 15, IU 9 y el PSOE 7. Como los concejales eligen luego al alcalde IU aspira a la alcaldía con el apoyo del PSOE, al ser la lista de izquierda más votada. Similar situación ocurre en la andaluza Huelva, la asturiana Gijón y la catalana Lérida, en las que los concejales socialistas necesitan del apoyo de sus colegas de la coalición para ser mayoría.

El "cinturón rojo" de Madrid -las ciudades dormitorio y polígonos industriales que rodean la capital- ha visto un importante aumento de los votos al PP, lo que ha determinado la necesidad de una alianza PSOE-IU para impedir al gobierno por el PP. Tal ocurre en Getafe, Leganés, Perla, Pinto y en Alcorcón y Móstoles (las 2 mayores ciudades dormitorios, en las que el PP ha sido el partido más votado).

El voto en el llamado "corredor de Henares" [illegible] Madrid ha dado lugar a [illegible] de Henares [illegible] [illegible]

jales del PSOE.

IU obtuvo 155 ayuntamientos (76 con mayoría absoluta y 79 con mayoría relativa) y llevó diputados a todos los parlamentos autonómicos. Para su política, sobre todo en las comunidades en las que gobierne el PP y sus aliados, el PSOE deberá forzosamente contar con ellos.

### "NO HABRA CAMBIO DE SILLONES"

El Consejo Federal de IU ya ha decidido —antes de iniciar la campaña electoral— que no habrá pactos globales con el PSOE y que "en cada región o ciudad habrá conversaciones con quien sea, pero sobre una sola base: programa, programa, programa", como le gusta decir al coordinador general de IU, Julio Anguita. La misma noche electoral —ya conocidos los resultados— Anguita reiteró que en las comunidades autonómicas no se gobernará con el PSOE ni se firmará pactos de legislatura. Para el caso de Extremadura y Asturias se propugna la "solución andaluza": dejar que el PSOE gobierne en minoría con apoyo puntual negociada de cada uno de los proyectos legislativos. Lo que —por otra parte— no es sino llevar al plano regional lo que el PSOE acepta de CiU a nivel parlamentario nacional.

Con una diferencia: que el apoyo de CiU se hace a base de un trueque de toma y daca en el traspaso de competencias del gobierno central al autonómico catalán y que IU pretende que el suyo se dé sobre bases de las políticas económicas y social que figuran en su programa.

"No habrá cambio de sillones", dijo Julio Anguita cuando los periodistas le preguntaron si IU apoyaría al PSOE en Extremadura y Asturias a cambio del apoyo socialista IU en las alcaldías de Córdoba y Málaga. Incluso se plantea la abstención en las investiduras de los candidatos socialistas que no precisen de los votos de los concejales de IU para ser electos.

Y esta postura no es un capricho del "califa rojo" (como la prensa llama al cordobés Anguita). La experiencia de la comunidad [illegible] en la que hubo un "pacto de legislatura" PSOE-IU ha demostrado que es "un [illegible] imposible [illegible] de los compromisos [illegible]



*El presidente del gobierno español, el socialista Felipe González, se reunió con "los barones" del PSOE para analizar el resultado electoral del pasado domingo.*

Aumentó la votación de Izquierda Unida y partidos regionalistas; bajaron los aliados del PSOE

# La derecha espera, mientras que debilita a Felipe

**Más allá de las victorias y derrotas partidarias, el resultado de los recientes comicios españoles ha convulsionado toda la vida política e institucional española. Por ello, es lógico que ninguna formación política del país pueda evitar el tener que estudiar los resultados y reformular su accionar en vista de ellos.**



AFP

El comunista español Julio Anguita, una de las figuras clave de la coalición Izquierda Unida, la cual aumentó sus votos en la pasada elección municipal y regional.

■ De ahí el interés en examinar las consecuencias que estas elecciones han tenido en los principales partidos políticos españoles, lo que —sin más— pasamos a efectuar.




### PSOE: "EL CRITERIO EN FAVOR DEL CAMBIO ES YA ENSORDECEDOR"

Al día siguiente de los comicios aparecieron los primeros "malestares internos" entre los dirigentes del PSOE. Si bien, en una rápida maniobra, Felipe González y la Comisión Ejecutiva lograron "capear la tempestad" e hicieron pública una valoración por demás optimista (basada en la conservación de un 30% del electorado), lo cierto es que ayer la desazón tomó forma pública.

En la reunión del Grupo Parlamentario socialista hubo fuertes críticas a la actitud de la directiva y se pidieron "cambios en profundidad". Los parlamentarios, los alcaldes y —sobre todo— los ex alcaldes y ex concejales y diputados periféricos (autonómicos y provinciales) hablan de una "enorme pérdida de poder institucional" y quieren que el cambio se haga en torno a dos ejes: una renovación en el gabinete ministe- [illegible]

### CIU: AYER CASTIGO. HOY DUDA EXISTENCIAL

También hay mar de fondo en el nacionalismo catalán. La bipartidista coalición Convergencia iUnió (dueña de la Generalitat catalana y crucial sostén parlamentario del gobierno socialista ha perdido 3,31 puntos porcentuales en las elecciones municipales (En Cataluña no hubo —por ser "Comunidad histórica"— elecciones autonómicas). Lo peor es que esas pérdidas se han dado, sobre todo, en los grandes centros poblados y han significado la ruptura de las mayorías absolutas en las ciudades. Las capitales provinciales tendrán alcaldes socialistas, salvo Tarragona; y si el caso de Lérida y Gerona es "doloroso", el de Barcelona es un verdadero bofetón electoral porque ha significado la derrota del candidato Miguel Roca (principal dirigente de Convergencia Democrática, una de las dos formaciones de CiU y segundo del Presidente Jordi Pujol), para cuya victoria la coalición volcó todos sus esfuerzos.

El PSOE perdió 4,13 puntos porcentuales de votos (porcentaje inferior a la pérdida media en España), lo que significa que los votos "catalanistas" de derecha se han [illegible] PP [illegible] la derecha le-ral— su presencia, aunque muy disminuida. El PP ha aumentado fuertemente la suya, lo que es un gran cambio político en una comunidad en que era casi testimonial. Lo mismo ha ocurrido con IU (IU-EB en Euskadi) que irrumpe por primera vez en los grandes Ayuntamientos y recoge los votos perdidos por el PSOE en la fabril margen izquierda del río Nervión (suburbios y pueblos vecinos a Bilbao).

Si bien ha perdido cierto terreno, en especial en los grandes centros urbanos, el consolidación a nivel nacional de Izquierda Unidad y la aparición de partidos regionalistas de signo izquierdista, que obtienen buenos resultados.

Hasta ahora los partidos regionalistas eran francamente de derecha y por lo tanto naturales del PP. Esto se mantiene (al punto que varios gobiernos autonómicos y municipales los tendrá el PP en coalición con ellos). Pero en Aragón, Valencia y Cantabria esos partidos han perdido posiciones (en favor del PP) y ello parece ser el co-

"técnicos") y un trabajo "para aprender de nuevo a hacer oposición".

Curiosamente las voces más fuertes son las tres de los tres únicos "triunfadores" del PSOE: El Presidente de Extremadura, quien podrá gobernar en minoría o en mayoría con apoyo de IU; el reelecto Presidente de Castilla-La Mancha (única Comunidad en la que el PSOE tiene mayoría absoluta) y el también reelecto por mayoría absoluta (y aplastante) Alcalde de La Coruña: Es justamente éste, Francisco Vázquez, el autor de la frase del título. Los tres —por otra parte— han sido muy críticos con la acción del Gobierno y han desarrollado políticas alejadas del "felipismo".

## PP: ESPERAR Y DEBILITAR AL GOBIERNO

Para el PP —victorioso más por los deméritos del PSOE que por sus méritos propios— el triunfo ha significado un cambio de táctica. Ya no reclama la renuncia de Felipe o elecciones generales anticipadas, como hizo un día y otro también, antes y durante la campaña electoral.

Dueño de una importante porción del poder periférico y local prefiere esperar las próximas elecciones generales (que está seguro de ganar), haciendo todo lo posible por desgastar aún más al gobierno y por ende al PSOE.

De ahí que ha anunciado que está dispuesto a pactar "con todos" para formar gobiernos autonómicos y municipales "con el objetivo prioritario de debilitar al PSOE", según manifestaron sus dirigentes. Aunque también señalaron que no van a "regalar nada" a los partidos minoritarios (aún a costa de ir —en algún caso— al gobierno en minoría o a la oposición mayoritaria), aliados no le faltarán, empezando por los regionalistas de derecha y —en algunos lugares— ciertas listas independientes.

vanta cabeza, CiU recibe las consecuencias", dictaminó el reelecto alcalde de Barcelona (aunque sin mayoría absoluta), el socialista Maragall.

Otra porción de votos de CiU (los no-derechistas), sobre todo en las medianas y pequeñas poblaciones, han ido a Esquerra Republicana, rompiendo numerosas mayorías de CiU.

En definitiva, los electores catalanes han pasado factura a Pujol por su apoyo al impopular Felipe González. Los propios dirigentes de CiU lo admiten, aunque afirman que seguirán "apoyando al gobierno para mantener la gobernabilidad".

Pero, eso sí, no lo harán "gratis et amore". Pujol, quien según algunos actúa como "buen botiger (bolichero) catalán, ya ha hecho una clara advertencia: retirará el apoyo parlamentario si el gobierno "no cumple sus compromisos". Ayer concretó el ultimátum: el gobierno debe aprobar en los próximos Consejos de Ministros las transferencias de competencias pactadas.

Las críticas internas a la pérdida de votos y la actitud de la democristiana Unió Democrática (la otra componente de CiU —más propicia a entendimientos con el PP que Pujol— no son ajenas a estas "dudas existenciales" de CiU y su Presidente, que deben decidir si es "mejor negocio" mantener o retirar el apoyo que sus diputados dan en las Cortes madrileñas al gobierno central socialista.

## PNV: ARBITRO EN EL FRAGMENTADO MAPA POLITICO VASCO

En el País Vasco el anunciado "descalabro de batacazo" del PSOE no ha sido tal. Ha sufrido desgaste (sobre todo en las ciudades de Bilbao y Vitoria) en las municipales (Aquí tampoco se realizaban elecciones autonómicas), pero ha ganado la alcaldía de San Sebastián y ha mantenido —en general— Partido Nacionalista Vasco (PNV) sigue siendo la primera fuerza hegemónica. Su votación salva el pacto tripartito PNV-PSOE-Eusko Alkatasuna que gobierna en esta Autonomía, a pesar del gran declive de EA. Esto lo convierte en el gran árbitro en un mapa político muy fragmentado (hay otros varios "partiditos" independientes y locales, sin contar a Herry Batasuna) y le permite seguir tratando con Madrid en condiciones muy favorables, sobre todo frente a las "dudas" de CiU.

## MINIMO CASTIGO A HERRI BATASUNA

El partido Herri Batasuna, la coalición Abertzale que aquí se considera el "brazo político" de la terrorista organización ETA, obtuvo 160.186 votos, lo que significa 14 mil votos menos que en las municipales de 1991, pero sólo 5 mil menos que en las autonómicas de octubre 1994.

HB ha perdido representación en las Juntas Generales de Alava, Vizcaya y Guipúzcoa (parlamentos provinciales) y en algunos municipios. Pero el castigo es menor que el sufrido por el PSOE o el PNV.

Si bien HB es la cuarta fuerza política tras PNV, PSOE y PP —y a gran distancia— la prensa y los observadores políticos españoles subrayan que los 160 mil votos los obtiene en momentos de máxima radicalidad del discurso de sus dirigentes, poco tiempo después del asesinato del concejal Ordóñez (candidato que hubiera sido a la alcaldía de San Sebastián por el PP), de la tentativa de matar al líder del PP, José María Aznar, y en pleno secuestro de un empresario vasco, por ETA.

## CONSOLIDACION DE IU Y LA IZQUIERDA REGIONALISTA

De cara al futuro, tal vez —además de la derechización evidente que significa el triunfo del PP— lo más importante sea la [co]mienzo de una tendencia.

En cambio han aparecido dos nuevas formaciones regionalistas de izquierda que han logrado buenos resultados. En Aragón, la Chunta Aragonesista ha obtenido 30 mil votos, lo que le significa dos escaños en el parlamento aragonés y 5 concejales en 3 ciudades capitales de provincia. El Partido Leonés, que propugna la separación de León de la comunidad castellano-leonesa, obtendrá dos puestos en la Junta de esa Autonomía y obtiene 6 concejales en el Ayuntamiento de León (el mismo número que el PSOE).

Por otra parte aumentan también significativamente otras tres formaciones regionalistas (que —en este caso— habría que considerar más bien como "nacionalistas"). En Galicia, el Bloque Nacionalista Galego (BNG) ha ganado varios pueblos, ha duplicado sus concejales en los ayuntamientos de las 4 capitales provinciales y ha cuadruplicado su presencia en el consistorio de Vigo, la ciudad mas poblada de Galicia.

En las islas Canarias, Coalición Canaria (agrupación de varias formaciones, algunas de izquierda) obtuvo la mayoría por delante del PP y del PSOE con un 32.7% de los votos.

Aunque algunos de sus componentes se inclinaban a un pacto con el PP (31.3% de los votos), la mayoría se decantó por buscar un acuerdo con el PSOE (22.8% de los votos) para "frenar a la derecha en las Islas".

El otro partido nacionalista de izquierda en auge es Esquerra Republicana de Catalunya. Su aumento ha sido espectacular: de 229 concejales municipales pasa a 526. Tendrá la alcaldía de 25 poblaciones importantes y ha conseguido meter dos concejales en el Ayuntamiento de Barcelona, en el que hasta ahora no tenía ninguno.

La consolidación de I.U. es también significativa, por lo que será motivo de una próxima nota.

## "Sin duda", "I.U.: el voto de la izquierda": tal fue el lema propagandístico que utilizó Izquierda Unida en la campaña electoral de los recientes comicios autonómicos (regionales) y municipales españoles.

El mismo se basaba, por una parte en el eje del discurso proselitista de esta formación: no hay diferencias reales entre la política que realiza el gobierno del Partido Socialista Obrero Español (PSOE) y la que preconiza el Partido Popular (PP). Y era, por otra parte, plasmar propagandísticamente su definida estrategia: el "sorpasso" (el adelanto, el sobrepaso) del PSOE por su izquierda.

### UN AUMENTO DEL 64 %

Izquierda Unida (IU) obtuvo 2.590.301 votos municipales, es decir, el 11.69 % de los votos válidos. Ello representa un crecimiento de más de 1.000.000 de votos con respecto a los 1.579.097 obtenidos en los anteriores comicios municipales (mayo del 91) y también un apreciable aumento del porcentaje obtenido hace cuatro años (pasa del 8,31 % al citado 11,69 %).

Pero, para hacer más patente el crecimiento de IU, de una convocatoria de comicios municipales a otra, basta considerar que los 1.011.213 votos de diferencia significan un crecimiento del 64 % de 1991 a 1995. Y ese porcentaje es incluso superior al espectacular crecimiento del PP, que pasó de 4.775.751 votos en mayo de 1991 a 7.817.247 en mayo de 1995, es decir, aumentó en un 63,69 %.

### CUANDO SE CONFUNDEN DESEOS CON REALIDAD

Antes de las elecciones las encuestas pronosticaban la obtención de un 11 a 13 % de los votos por la IU. Los comentaristas políticos y columnistas de la prensa española afirmaban que "IU obtuvo un modesto 8,5 % en las elecciones municipales de 1991. Elevar el porcentaje a un 12 % sería un éxito para la coalición que lidera Julio Anguita".

El coordinador general de IU señaló desde el inicio de la ca... a electoral que el "sorpasso" era un ...eso largo, pero necesario para impe... a completa derechización de la vida p... a hispana. ... a los electores a "p... as políticas ...recha" votando a la ... a fuerza que, ... de estar limpia de corrupción y es-...les, es capaz de realizar una "verda-... política de izquierda.

...llegó, en cifras redondas, a esa "ba-... del éxito" que fijaron para ella. Pero ... todos los comentaristas y columnistas hablan ahora de "un aumento de votos apreciable pero no suficiente" o de unos resultados que "aunque no son pésimos, no están a la altura de las expectativas creadas".

Es evidente que hay quien confunde expectativas razonables con propios delirios de grandeza. Y quien, asustado ahora por el triunfo derechista del PP (a pesar de haber sido permanente propugnador de "echar a Felipe y a su PSOE"), decide que quien tiene la culpa es ...¡Julio Anguita, por no haber parado al PP! Pero a estos exasperados por la "[illegible]" (sic) del crecimiento de IU hay que recomendarles calma y que no confundan sus deseos (la pérdida del "electorado felipista" por el PSOE) con la realidad.

### LAS REALES DIMENSIONES DE UN RESULTADO

Es evidente que la derrota del PSOE ha producido un triunfo del PP. Pero no es cierto que IU no haya recogido una buena porción del electorado que ha abandonado al partido gubernamental. No sólo ha alcanzado el 12 % "pronosticado" sino que lo ha hecho en una elección que marca la mayor participación del electorado español. La abstención en estos comicios ha sido de un 30,27 %, la menor desde las elecciones municipales de 1979 (primeras en democracia). Y es esta participación "récord" del 69.73 % lo que obligó a IU a necesitar un millón de votos más para llegar a ese 12 % señalado como meta por quienes pronosticaban una participación "similar a las de 1991" (es decir, un 7 % menor, alrededor del 62 %).

También hay que señalar que con sus votos municipales, IU ha superado el techo de los 2.139.603 votos que obtuvo en las primeras elecciones municipales en democracia el Partido Comunista (ya que la creación de IU es posterior). Pero no sólo esto: también superó en esta ocasión IU su resultado en las últimas elecciones generales (junio de 1993), que fue entonces del 9,57 % de los votos. Y sólo quedó a 1,46 puntos porcentuales del resultado de las elecciones europeas (elección de diputados al Europarlamento) de junio del año pasado, en las que la abstención fue nada menos que del ¡41 %!

Pero lo más significativo del resultado de IU es que tiene el mismo porcentaje de votos en los simultáneos comicios municipales (para elegir concejales de ayuntamientos y a partir de ellos alcaldes) y autonómicos (para elegir diputados de los parlamentos autonómicos, y en segunda instancia, los ejecutivos de las regiones), cosa que no logró ningún otro partido, aún teniendo en cuenta que en cuatro comunidades autonómicas no se renovaban sus parlamentos. IU obtuvo un 11.69 % de los votos municipales y un 11.68 % de los autonómicos.

Aún sin haber presentado candidaturas en todas las circunscripciones municipales pasó de un total de 2.600 concejales de ayuntamientos a una cifra de 3.497, es decir, un aumento de 897 escaños (un 35 %). Tendrá 155 alcaldías (76 por mayoría absoluta y 79 por mayoría relativa) del total de los 8.098 municipios que hay en España. Puede gobernar en dos ciudades andaluzas (Córdoba y Málaga) y es factor decisivo para que varios ayuntamientos (incluidos varios del "cinturón rojo" de Madrid) no estén regidos por el PP (como señalábamos en notas anteriores).

### IMPLANTACION EN TODO EL PAIS

Una crítica frecuente a IU era su desigual implantación en todo el territorio hispánico, subrayándose que en muchas regiones "no llegaba a marcar presencia". Después de esta cita electoral, esto ha dejado de ser verdad.

En efecto, no queda parlamento autonómico en el que no haya diputados de Izquierda Unida. En todos hay ... mínimo, 1 escaño (y ello sólo ocurre en 3 de las 17 comunidades autonómicas).

En base a estos aumentos de escaños (de 45 en 1991 a 67 ahora) IU, que sólo

tenía grupo parlamentario en Asturias, Comunidad Valenciana y Madrid, pasará a tenerlo también en Aragón, Castilla y León, Extremadura y Navarra (puesto que para que los diputados de IU no estén integrados en el Grupo Mixto deben ser cinco o más).

## ASI VOTO IZQUIERDA UNIDA

| COMUNIDAD | ESCAÑOS 1995 | ESCAÑOS 1991 | % TOTAL DE VOTOS |
|---|---|---|---|
| Aragón | 5 | 3 | |
| Asturias | 6 | 6 | 16,7 % |
| Baleares | 1 | - | |
| Canarias | 2 | - | |
| Cantabria | 3 | - | |
| Castilla-La Mancha | 1 | 1 | |
| Castilla-León | 5 | 1 | |
| Com. Valenciana | 10 | 6 | |
| Extremadura | 6 | 4 | |
| Madrid | 17 | 13 | 16 % |
| Murcia | 4 | 4 | 12,6 % |
| Navarra | 5 | 2 | |
| La Rioja | 2 | - | |

(No ha habido elecciones autonómicas en Andalucía, Cataluña, Galicia y País Vasco)

*En el cuadro se señalan los escaños que logró Izquierda Unida, liderada por el comunista Julio Anguita, en las pasadas elecciones municipales y regionales en España. También se observan las bancas que obtuvieron en la elección anterior, en 1991.*

### CRITICAS EXTERNAS E INTERNAS

A pesar del éxito electoral IU recibió críticas. Además de quienes están descontentos de que el crecimiento de la coalición no haya sido aún mayor, "para parar a la derecha" (como señalamos más arriba), aún sin haber hecho nada para que se lograra el resultado obtenido (pocos columnistas críticos del PSOE se atrevieron a recomendar el voto a IU), han aparecido otras opiniones negativas. Muchos sostienen que Anguita debe "dejar sus planteamientos utópicos", girar al centro, abandonar "un lenguaje y referencias culturales que huelen a naftalina". En una palabra, aplicar un concepto mercantilista a la política: si las ideas que sostiene no "venden lo suficiente" cambiar las ideas.

En definitiva, no atacar de la misma manera al PSOE y al PP, utilizar armas de menor calibre para disparar sobre uno y otro. Y aquí está el "quid" de la cuestión, tal vez más fácil de entender para los lectores uruguayos que para muchos periodistas españoles.

En el fondo no hay mucha diferencia entre la política económica y social del PSOE y la de muchos (o casi todos) los gobiernos latinoamericanos. La "reforma laboral", la política monetarista en materia económica, las privatizaciones del sector público (por sólo citar las más importantes medidas del gobierno del PSOE) podrían ser refrendadas sin problemas por los elencos ministeriales de Sanguinetti o Lacalle. Y el programa que esgrime el PP no varía mucho de las líneas maestras del elenco felipista. Si hay diferencia, es sólo de grado.

De manera que muchas de las críticas a Julio (como llaman a su líder dirigentes y militantes de IU) tienen como base la oposición a que mantenga vivos muchos principios y objetivos de la izquierda tradicional y que estos sean menos acomodaticios de lo que muchos quisieran.

Esto es incluso cierto para muchas (aunque no todas) las críticas que surgen del propio seno de la organización. El sector de "Nueva Izquierda" (una de las corrientes internas de IU) es el que más ha subrayado que "el resultado electoral no es satisfactorio". "Hemos aumentado, pero ha ganado la derecha". "Así no frenamos a la derecha en las próximas elecciones generales". "Hay que reabrir el diálogo con la otra izquierda", son algunas de las manifestaciones que han hecho a la prensa dirigentes de esa corriente.

### LOS ACUERDOS Y LA PARTICIPACION EN EL PODER

Es la última afirmación citada la que es el eje del pensamiento de quienes así se expresan. Desde mucho antes de estas recientes elecciones hay quienes en IU quieren un acercamiento, diálogo o acuerdo con el PSOE, como forma de "reagrupar a la izquierda y frenar a la derecha".

Pero más allá de que "se necesitan dos para bailar el pasodoble" (y el PSOE y o Felipe González nunca han dado señales de querer bailar), el tema de fondo es hasta dónde pueden pactar las dos fuerzas de la "izquierda". Para Anguita y la mayoría de IU (que piensa como él) lo primero sería determinar si el PSOE sigue siendo izquierda...

La experiencia de un pacto global (un "pacto de legislatura") IU-PSOE existe, y según los dirigentes de la coalición ha sido más bien negativo: existió en la Comunidad de Madrid (tras las elecciones del 91 y permitió al PSOE gobernar con el apoyo de IU). "Es un cheque en blanco imposible de fiscalizar", ya que no se puede determinar el grado de cumplimiento de los acuerdos pactados y, además, el gobierno autonómico madrileño, señalan, no sólo no se opuso a la política de "Felipe y los suyos" sino que siguió, a nivel de la autonomía, la misma.

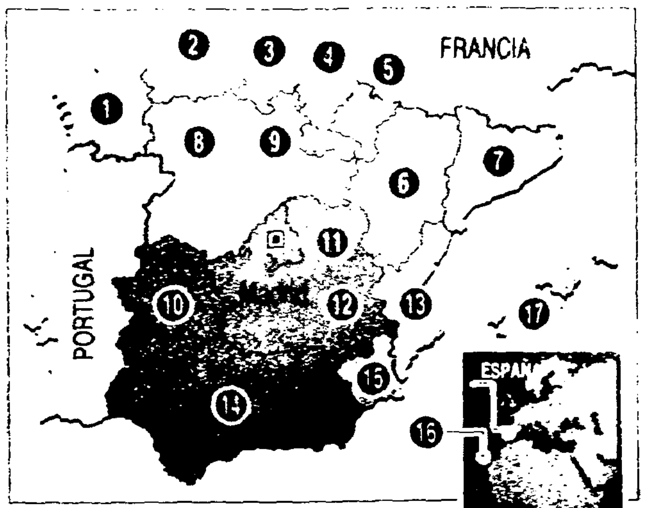
Para algunos el tema es su voluntad de participar en el poder o, más ideológicamente, la necesidad de la izquierda de tener cuotas de gobierno, para otros. Por ello el problema de los posibles acuerdos con el PSOE a nivel local o periférico es tan importante y será, seguramente, un reiterado punto de discusión en el seno de IU.

Salvo cambio, la posición oficial es que no habrá pactos globales y que los acuerdos locales sólo se harán sobre bases programáticas (las de IU, por supuesto). La solución propuesta es la "andaluza": la que IU realiza en el Parlamento andaluz. En esa comunidad el PSOE gobierna en minoría y debe discutir cada proyecto legislativo con la bancada de la coalición para lograr que ésta lo apoye.

El resultado de estas elecciones ha llevado a algunos dirigentes de IU a pensar que pueda haber una renovación en el seno del PSOE y que ello permita abrir un debate en la izquierda para evitar "un vendaval derechista" y una "barrida" del PP en las próximas.

Queda por ver si esto es una posibilidad cierta o una nueva confusión de los deseos con la realidad. La historia dirá, es seguro. Lo que no es tan seguro es que absolverá...

## domingo el mapa político español al arrebatarle las elecciones regionales y municipales al Partido Socialista que lleva doce años en el poder




CLAVE:

- Partido Popular (PP)
- Partido Socialista (PSOE)
- Izquierda Unida (GU)
- Pacto: Partido Nacionalista Vasco (PNV) y PSOE

* *Votos regionales previos: Galicia (1993) País vasco (1994) Cataluña (1992) y Andalucía (1994)*

**RESULTADOS REGIONALES (porcentaje)**

| *Región* | *PP* | *PSOE* | *GU* |
|---|---|---|---|
| 1 Galicia | * | — | — |
| 2 Asturias | **42,1** | 33,3 | 16,7 |
| 3 Cantabria | **32,8** | 25,0 | 7,4 |
| 4 País Vasco | — | * | — |
| 5 Navarra | **30,2** | 21,5 | 8,5 |
| 6 Aragón | **37,6** | 25,6 | 9,2 |
| 7 Cataluña | — | — | * |
| 8 Castilla-León | **53,4** | 28,8 | 10,1 |
| 9 La Rioja | **51,0** | 34,0 | 6,6 |
| 10 Extremadura | 40,1 | **43,5** | 10,7 |
| 11 Madrid | **50,4** | 29,8 | 16,4 |
| 12 Castilla-La Mancha | 44,3 | **45,1** | 8,1 |
| 13 País Valenciano | **43,2** | 34,0 | 6,9 |
| 14 Andalucía | — | * | — |
| 15 Murcia | **52,4** | 31,8 | 12,4 |
| 16 Canarias | **34,0** | 20,5 | — |
| 17 Baleares | **44,7** | 24,0 | 6,7 |

REUTER



Por Martín Sarthou
DE LA REDACCIÓN DE EL OBSERVADOR



El socialismo europeo está en franca caída, y particularmente, el tradicional y poderoso socialismo español, tras el resultado de las elecciones regionales y municipales del pasado domingo 28 en España.

A menos de un mes de la caída del gobierno socialista en Francia, el conservador Partido Popular (PP) de José María Aznar, derrotó ampliamente al Partido Socialista Obrero Español (PSOE) del presidente Felipe Gonzalez, cambiando radicalmente el mapa político español.

La superioridad del PP sobre el PSOE, se ve con más claridad en la lectura geográfica del acto electoral que en los propios números que arrojaron las urnas.

En efecto, dos semanas antes de las elecciones regionales, nadie dudaba sobre una categórica imposicion del PP, pero pocos le daban al PSOE la posibilidad de perder honrosamente.

Los vaticinios, que partian desde la cupula del PP y llegaban hasta los círculos más estrechos del propio PSOE, le daban a los conservadores un margen histórico de más de un 18% de diferencia, según los cálculos más optimistas, hasta un 9% u 8%, los más pesimistas.

Todas las previsiones quedaron por tierra cuando la diferencia final no sobrepasó el 4.5% de los votos, llevando al propio presidente español a manifestar su "alivio" por una derrota que pudo haber sido "desastrosa".

La diferencia y la superioridad del PP sí se vio reflejada con amplitud en el voto regional. De las 13 regiones en juego, "los populares" castigaron al oficialismo socialista en nada menos que 11.

El socialismo sólo pudo imponerse en Extremadura y en Cataluña pudo derrotar al PP gracias a la alianza electoral con el poderoso grupo nacionalista catalán, Convergencia i Unió del presidente de la Generalitat, Jordi Pujol.

El triunfo conservador le dio el control de la mayoría de las grandes regiones como Asturias, Aragón o Valencia en lo que para el propio Aznar representa "el último escalón para llegar al gobierno nacional".

**LAS MUNICIPALES SON ELECCIONES QUE NO SE PUEDEN LEER EN MILLONES DE VOTOS, SINO EN PODER INSTITUCIONAL**

El PSOE se mantuvo en el mismo número de votos y la derrota tuvo una diferencia menor a la sufrida en las anteriores elecciones europeas a manos del PP. Pero esta vez, el socialismo perdió poder institucional y las elecciones municipales son de aquellas que no se pueden leer en millones de votos, sino en poder institucional, léase, municipalidades, alcaldías o consejos autonómicos.

La victoria del PP, pese a no reflejar sus expectativas, llenó de euforia a los populares que se ubican más cerca de las puertas de La Moncloa, pero su voto fue más una advertencia al socialismo que un verdadero castigo electoral.

El insistente reclamo de José María Aznar para convocar a elecciones generales anticipadas, y no en 1997 como marca la Constitución española, tiene ahora menos fuerza porque el apoyo político de Felipe sigue siendo casi el mismo, con más críticos y desconformes, pero con una base de apoyo popular que no desacredita su gestión de gobierno y no justifica la convocatoria anticipada.

Se abre ahora una etapa de profundo revisionismo para los socialistas, y de madura oposición para los conservadores.

Desde el domingo pasado el mapa político español es otro. El pueblo español, como su vecino francés, dio un giro significativo hacia la derecha, por primera vez en doce años de gobierno socialista.

9507740

La pobreza vence al ejército español

La Nación.

5-6-95

# La pobreza vence al ejército español

**Santa Bárbara:** el 60 por ciento de su munición de reserva para casos de guerra caducará en los próximos cuatro años; recortes presupuestarios.

MADRID, 4 (AP).- Al celebrarse hoy el Día de las Fuerzas Armadas, el diario El País dice que los militares están cada vez más preocupados por la falta de municiones y pertrechos debido a la elevada reducción de los gastos militares.

En base a un informe militar filtrado, El País dice que el 60 % de las municiones de reserva para casos de guerra de las fuerzas armadas está en muy mal estado o a punto de caducar el plazo para su utilización.

"Si en los próximos cuatro años no utilizamos toda la munición que tienen una vida útil de 15 años, seguramente tendrá que ser destruida", señala el informe militar según el diario.

El informe atribuyó la situación a la pobre planificación y las reducciones presupuestarias de los gastos militares.

El presupuesto español de defensa en 1995 llegará a los 850.000 millones de pesetas (7000 millones de dólares), el 1,2 % del Producto Bruto Interno, uno de los más modestos entre los 15 países que integran la NATO.

## Desfile

5-6-95 LoNo

El País publicó la información el mismo día que el rey Juan Carlos presidió el tradicional desfile del Día de las Fuerzas Armadas, en el que desfilaron 5000 soldados por el Paseo de La Castellana.

El desfile incluyó vuelos de aviones de combate F-18 y helicópteros Chinook.

España tiene en la actualidad 1402 soldados estacionados en Bosnia y dos observadores militares españoles figuran entre los 250 cascos azules en poder de los serbios bosnios.

Quince soldados españoles han muerto en la guerra de ese país balcánico.

El desfile fue el mayor desde 1978, poco antes del referéndum constitucional que restauró la democracia.

El País dijo que los mandos militares están de acuerdo en que es necesario revisar por completo la planificación militar si las fuerzas armadas aspiran a cumplir con éxito sus múltiples funciones en los próximos años.

"Carece de sentido tener un sistema militar moderno si no se tiene la munición adecuada y suficiente", dijo el estudio.

## Renuencia

España cuenta con unos 200.000 soldados, el 50 % reclutas de incorporación obligatoria. En los últimos años las fuerzas armadas fueron criticadas por tener demasiados mandos, pobre entrenamiento e insuficiencia de pertrechos.

Algunos analistas sostienen que gran parte del problema se debe a la renuencia del gobierno a reformar una institución que desempeñó un papel primordial bajo el general Francisco Franco.

El País dijo que la reducción de gastos militares en los últimos años creó agudas contradicciones en las fuerzas armadas, ya que por una parte España posee cazas de combate F-18, pero otras unidades tienen que restringir en gran manera las horas de vuelo y entrenamiento de sus pilotos.

El ejército tiene problemas similares, agregó el diario. España, por ejemplo, contribuirá en la fabricación de 200 tanques alemanes Leopardo 2, mientras que sus existencias de municiones sufren un agudo deterioro.

# España: 10 años en la CEE y un creciente escepticismo

*Madrid (AFP), por Claude Casterán*

■ España celebra en un clima de creciente escepticismo el décimo aniversario de su ingreso en la Unión Europea, que sin embargo permitió al país, aislado en 36 años de dictadura franquista, ingresar resueltamente en la "modernidad", principalmente en el campo económico. 11-6-95

Tres semanas antes de que España suceda a Francia en la presidencia de la Unión Europa, el rey Juan Carlos presidió el jueves por la noche, en el Palacio Real de Madrid, el acto conmemorativo de la firma (el 12 de junio de 1983) del tratado de adhesión a la CEE de España, cuya integración plena fue a partir del primero de enero de 1986.

"Las imperfecciones y las insuficiencias las interpretamos no pensando que Europa ha ido demasiado lejos, sino que aún queda mucho por perfeccionar", declaró el monarca español, quien abogó por luchar contra el "euroescepticismo", mientras el presidente del gobierno, Felipe González, afirmó que "Europa no es la causa de los problemas, sino el instrumento para la solución de los mismos".

Según el Centro de Investigaciones Sociológicas (CIS), el 66% de los españoles pensaban en 1988 que Europa era algo beneficioso para el país, mientras de esa idea sólo lo fueron el 44,0% en 1994.

9507742
Casos de las escuchas en España
El Clarín
15-06-95
11876
11164

NO SOLO "PINCHARON" LOS TELEFONOS DEL REY. TAMBIEN MONITOREARON LA VENTA DE ENTEL

15-06-95

# España: espiaron las tratativas de Telefónica con la Argentina

***El escándalo por el espionaje telefónico sacude a España. Aparecieron incluso grabaciones de charlas entre funcionarios argentinos y de la Telefónica española de la época en que se negoció la venta de ENTel.***

MADRID (Especial para **Clarín**). – El escándalo de las grabaciones ilegales que sacude a España se ha convertido en una galera de la cual no dejan de salir sorpresas involucrando incluso a la apertura económica en la **Argentina**, por una resonante privatización.

El espionaje, que según reveló la investigación del diario "El Mundo" se extendió por diez años, se ocupó de monitorear las conversaciones entre los empresarios españoles y los funcionarios argentinos que negociaron **la venta de la empresa telefónica**, una de las mayores privatizaciones encaradas por el presidente Carlos Menem poco después de llegar al poder.

**La cinta 50**

El mismo diario reveló que el tema de esa negociación está incluido en una cinta catalogada con el número 50.

El material fechado el 10 de octubre de 1990 registra confidencias sobre las gestiones emrprendidas entre Telefónica de España y el gobierno argentino, añade. Según "El Mundo", que no consigna detalles de los pasajes grabados ni cuáles funcionarios o empresarios fueron espiados, la grabación aborda los trámites para que la empresa española "se hiciera cargo del control de parte de la telefonía argentina".

**España, sacudida**

El espionaje, realizado por los servicios secretos que reportan directamente a Felipe González, **no perdonó ni siquiera al rey** de España, cuyas comunicaciones también fueron "pinchadas".

González, blanco estas horas de un durísimo ataque de toda la oposición, dijo ayer que se enteró de la existencia de las escuchas telefónicas "cuando he visto lo que se ha publicado".

**El escándalo** es considerado **uno de los mayores** que soporta el gobierno socialista, solo superado hasta ahora por el caso de los GAL, los escuadrones parapoliciales de la muerte lanzados para asesinar a presuntos integrantes de la guerrilla vasca ETA.

Ayer y hoy se sucedieron una ola de protestas por la violación de los derechos constitucionales, y repudiaron las grabaciones ilegales los partidos políticos, los numerosos afectados, sindicatos, intelectuales, asociaciones de magistrados y fiscales.

**El presidente de gobierno condenó las grabaciones ilegales** y no descartó la existencia de una trama política que ha manipulado el material para algún tipo de chantaje. La coalición Izquierda Unida exigió la dimisión de Felipe González.

El fiscal general, Carlos Granado, señaló que se puede estar ante **"conductas delictivas"** ya que está claro que se han violado expresas disposiciones legales que protegen el secreto de las comunicaciones. También indicó que la sustracción y la difusión de esas grabaciones pueden vulnerar la ley. Hoy, jueves, acudirán ante la Comisión de Secretos Oficiales el vicepresidente del gobierno, Narcís Serra, y el ministro de Defensa, Julián García Vargas.

La oposición acusó a González de las acciones del CESID y el principal asociado al gobierno socialista, el líder catalán Jordi Pujol reclamó **explicaciones satisfactorias** sobre los hechos añadiendo que de lo contrario se puede afectar su apoyo.

***Juan Carlos Algañaraz***

9507742

01-01

**La República** Viernes 16 de junio de 1995

### Entrevista a Julio Anguita, líder de Izquierda Unida, la tercera fuerza política de España

# "Soy comunista y quiero que desaparezca el Estado"

**Julio Anguita, líder de Izquierda Unida, la tercera fuerza política española, se sienta relajado en la silla de la pequeña cafetería del hotel. Repasa unas notas y se quita las gafas de leer. Sonríe. Dice: "Venga, a ello".**

**EXCLUSIVO**
**EL PAIS de Madrid PARA La República**

**—Vaya campaña, ¿no?**

—La campaña fue muy suave. De verdad. Son peores los meses anteriores, cuando tienes que hacer viajes por todas partes, acudiendo a reuniones, hablando con decenas de personas.

**—A pesar de ello, usted ha dicho que estaría a favor de suprimir las campañas tal como se hacen ahora.**

—Sí, sí. La idea es muy sencilla. Yo haría grandes debates a través de los medios de comunicación, públicos o privados. Debates de distinto ámbito -nacionales, autonómicos o locales-, divididos por temas. Con buenos profesionales, periodistas, realizadores y con público en el estudio que pudiera intervenir con sus preguntas. Hombre, dejaríamos uno o dos grandes actos públicos -la liturgia también es importante, pero la revolución de los medios de comunicación tendrá que aprovecharse para algo, digo yo.

**—Usted se ha empeñado en hacer una campaña un tanto alejada de la de los otros líderes.**

—Es que el discurso hoy está muy radicalizado: derecha-izquierda, izquierda-derecha, y nosotros estamos ahí. Pero la nuestra es una presencia que tiene que luchar para no terminar tragada por quienes ahora asumen esos papeles de izquierda y derecha. Se trata de ser el contrapunto, la referencia serena. Mire usted: a los actos van nuestros militantes, nuestros dirigentes, ya gente convencida y una pequeña parte de simpatizantes o amigos que no lo tienen claro. Yo pretendo darles argumentos. Y en la medida en que los medios de comunicación hagan llegar mi mensaje a otras gentes, llevar esas argumentaciones a quienes no tienen claro lo que piensan hacer. Porque estamos otra vez como en 1993. Es verdad que el PSOE está más débil, pero eso significa que el PP está avanzando, cosa que no me seduce en absoluto.

**—El bipartidismo del PSOE y del PP, ¿cómo lo puede romper Izquierda Unida?**

—Izquierda Unida debe ser ya la fuerza que se enfrente al PP. Lo que el PP representa en ideas y en propuestas es algo que el PSOE le ha preparado. Con menos rotundidad, pero con más eficacia. Pero ha llegado el momento de la contraofensiva. La contraofensiva es parar al adversario, y el adversario es don José María Aznar. Es todo lo que representa. Más adelante, a lo mejor, habrá que estimular en el PSOE -sin que esto suene a injerencia- un proceso de regeneración. Porque en el futuro político hará falta un PSOE regenerado.

**—¿Que termine integrado en IU?**

—Yo creo que un PSOE de estas características no puede estar en IU, hablo incluso de un PSOE regenerado. Además, IU nunca ha tenido el discurso de la casa común. Siempre hemos utilizado el de la construcción de la alternativa. Hombre, es normal que uno pretenda que IU sea hegemónica, pero hegemónica no es excluyente, ¿eh? Yo no veo a ese PSOE en IU. Sí lo veo en un proyecto más amplio, con su propio espacio. Fíjese usted que también en Izquierda Unida estamos distintas fuerzas y el PCE tiene su lugar.

**—¿Y qué lugar es el que tiene el PCE en esta sociedad?**

—En el año 1982 plantee ya que los comunistas no teníamos que estar organizados en partidos. Para mí, el comunismo es un movimiento, no un partido. Y, ojo, que no estoy cuestionando en absoluto al PCE. La expresión comunista es anterior a los partidos comunistas.

**—La sensación que da desde fuera es que IU o PCE es lo mismo, que uno ha terminado por devorar al otro.**

—El proceso es más lento de lo que yo pensaba, pero en estas últimas elecciones hay muchas candidaturas que no llevaron nombres del PCE. A mí me gustaría que el Partido Comunista, como consecuencia del crecimiento de Izquierda Unida, no tuviera que ser mayoritario. El que yo lleve la doble corona de secretario general del PCE y de coordinador de IU puede hacer pensar en lo que usted dice. Lo que pasa es que, en cualquier caso, el secretario general de los comunistas no se siente incómodo con las ideas que imperan en IU.



*"Hay que ayudar a regenerar al Partido Socialista Obrero Español", afirmó Anguita.*

**—Usted siempre ha reivindicado unas gotas de sangre libertaria.**

—Sí. Siempre con moderación. Si uno tiene claros los fines, automáticamente los medios se clarifican. Y si el fin es la extinción del Estado -cosa que yo no veré, ya veremos si alguna vez se ve-, automáticamente uno ayuda para que eso se produzca.

**—¿Me está diciendo que usted es partidario de la desaparición del Estado?**

—Claro. Es que yo soy comunista por eso. Sé que no lo voy a ver. Lo que pasa es que si hoy uno dice: "Voy a destruir el Estado", tal como están las cosas inmediatamente se organizaría de nuevo el Estado. Y el Estado, sea de derechas o de izquierdas, al final siempre es el Estado. Y siempre tiene un componente esencialmente conservador.

**—En su campaña explicó usted muchos temas económicos de forma tan simple que a veces pueden llevar a la confusión. ¿Lo busca o tiene usted realmente ese concepto de la economía tan simple?**

—Mi concepto de la economía se basa en unos cuantos principios. Primero he de decir que la decisión económica es para mí una decisión política. No asumo ninguno de los tres grandes principios económicos. Yo no asumo el mercado. Y que conste que estoy dispuesto a discutir mercados, porque puede haber un mercado socialista, ¿por qué no?

**—Ya lo hubo y ha fracasado.**

—Es que ese mercado estaba definido por el Estado. Y además, fracasó en unas cosas, en otras no. Yo siempre he dicho que ese gran mercado dio de comer a la gente y le dio educación, y le dio cultura. Hoy esa gente tiene a un golpista y nada de lo que tuvo. Pero volvamos a lo nuestro. Otro de los principios que no asumo es el concepto del PBI. Ni comparto tampoco la idea de la competitividad. Yo creo en la competencia, en el estímulo, pero no en la competitividad. Son estos principios los que yo no asumo. Y cuando tienes que explicar todo esto a la gente te ves obligado a emplear ideas muy simples, de tal manera que esas ideas lleguen claramente a quienes te escuchan.

**—Vamos a hablar de sus adversarios. Tiende usted a igualar a los dirigentes de la derecha y de la izquierda. ¿De verdad piensa que son tan iguales?**

—Posiblemente he simplificado demasiado. Y haya caído en el pecado de hablar de personas, cuando tenía que haber hablado de partidos, cuando me refería a partidos. Dicho eso, diré que efectivamente no son tan iguales. Evidentemente no es igual la militancia del PP que la del PSOE. Pero aquí no salvamos a todos, ¿eh?; porque si en una hay elementos residuales del franquismo, en otra hay una "beautiful people" capaz de todas las degeneraciones posibles, de todas las decadencias viscontinianas y de toda la dolce vita. Aunque no niego, sino todo lo contrario, que en el PSOE hay mucha gente honesta, en sus capas medias. También en el PP podemos encontrar a gente despistada, gente nueva. Pero en fin, no son iguales en su historia. Aunque a veces sean peores los que desde el PSOE han mostrado su auténtica impudicia en determinadas cosas. Porque mientras el PSOE ganaba votos, el negocio funcionaba. Lo malo es que era un negocio altamente contaminante. Por decirlo todo, no creo tampoco que Felipe sea el responsable único.

**—¿No será que hay una tendencia a lideralizar los partidos?**

—Es tremendo. Y eso ocurre en todas las organizaciones. También en IU me encuentro muchas veces con lo de: "Lo ha dicho Julio". Pero, bueno... Esa es una cultura completamente ajena a la izquierda. A mí es que los papistas me parecen mil veces peores que el Papa.



# Servicios secretos espiaban al rey

*Madrid (AFP)*

Conversaciones telefónicas del rey Juan Carlos, de personajes de la política, la diplomacia, la empresa; periodistas e incluso miembros del gobierno, fueron grabadas sin autorización judicial por el Centro Superior de Información de la Defensa (Cesid, servicios secretos españoles), denunció el diario madrileño **El Mundo**.

"Por su parte, el Cesid admitió la existencia de grabaciones de conversaciones telefónicas desde 1984; cuando aún esta actividad no era "ilegal", pues la regulación de las frecuencias de teléfonos portátiles fue reglamentada recién en 1994

Según el Cesid las escuchas persiguen el objetivo de combatir las "actividades ilegales", pero fue "por casualidad" que se captaron conversaciones de políticos, empresarios u otras personalidades y nunca fue utilizado el contenido de las mismas

Los servicios secretos añadieron que habían alertado a personalidades y altos funcionarios del Estado contra la utilización "sin precaución" de los teléfonos inalámbricos.

Los principales partidos opositores (Partido Popular derecha) e Izquierda Unida (ex comunistas) pidieron la inmediata comparecencia ante el Congreso del vicepresidente del gobierno socialista, Narcís Serra, considerado por la prensa como el principal responsable de los servicios secretos que había reformado mientras fue ministro de Defensa, el actual titular de esa cartera, Julián García Vargas, pidió explicarse él ante el Parlamento.

El fiscal general del Estado, Carlos Granados, prometió actuar con energía si se confirma que los servicios secretos cometieron un delito.

El diario **El Mundo**, que había publicado el lunes una primera entrega de este nuevo escándalo, reprodujo el martes el detalle de las notas internas del Cesid sobre un centenar de grabaciones de conversaciones efectuadas sin autorización judicial.

Según el diario, el Cesid registró una conversación del monarca del 4 de octubre de 1990 mientras utilizaba su teléfono portátil, aunque no fue difundido el contenido de la conversación.

El padre del rey, el conde de Barcelona, fallecido hace dos años, pudo ser también víctima de esas escuchas, así como una docena de otras grabaciones afectando a personas próximas al soberano como el príncipe georgiano Zurad Tonokotua, un diplomático y algunos empresarios.

Estas grabaciones incluyen referencias a la vida privada de personalidades y una de ellas fue archivada bajo la mención: "Conversación de ex ministro de Transporte, José Barrionuevo, con su amiga."

Otro revela una conversación "entre un industrial italiano y su amante", así como también se ha recibido una charla del presidente del Real Madrid, Ramón Mendoza con una ex modelo y miembro de la "jet", Nati Abascal.

9507744

# El Escándalo Español: Felipe Reunido con Ministros y PSOE

**MADRID, 15 (EFE).** — El Presidente del Gobierno español, Felipe González, analizó hoy la situación creada por el escándalo de las escuchas telefónicas efectuadas por los servicios secretos, en sendas reuniones con los dirigentes del Partido Socialista Obrero Español (PSOE) y con sus más estrechos colaboradores dentro del Gabinete.

Las reuniones se produjeron tan sólo horas antes de que el vicepresidente del Gobierno, Narcís Serra, y el ministro de Defensa, Julián García Vargas, comparezcan en el Parlamento para explicar el tema de las ecuchas

El escándalo saltó esta semana cuando el diario "El Mundo" reveló que los servicios secretos (CESID) realizaron durante una década escuchas de conversaciones telefónicas de políticos, empresarios y periodistas, e incluso del rey Juan Carlos, su familia y amistades.

Según informó hoy la televisión estatal TVE, González celebró una primera reunión esta mañana, con Serra, García Vargas, el ministro de la Presidencia, Alfredo Pérez Rubalcaba, y el de Asuntos Exteriores, Javier Solana.

A continuación, el presidente del Gobierno se reunión a almorzar en el Palacio de la Moncloa con los miembros de la Comisión Permanente de la Ejecutiva Federal del PSOE, según informaron a EFE fuentes socialistas.

Aunque la reunión estaba prevista desde hace varios días con el objetivo de analizar la política de pactos tras las elecciones del pasado 28 de mayo, se considera que el tema de las escuchas se ha convertido en su centro.

A la Comisión Permanente del PSOE pertenecen, además de González como secretario general, el vicesecretario, Alfonso Guerra, el presidente, Ramón Rubial, y los titulares de las siete secretarías del partido.

Las reuniones se producen también en medio de la creciente preocupación de los diputados y militantes socialistas por el escandalo, y la petición cada vez más numerosas en la filas del PSOE del cese del vicepresidente Serra.

Así lo expresaron a lo largo del día diputados y dirigentes del partido, que insistieron en que deben exigirse responsabilidades "hasta donde sea necesario".

La diputada y ex ministra de Asuntos Sociales, Matilde Fernández, se mostró partidaria de "cortar por lo sano" y depurar hasta el final las responsabilidades por las escuchas del CESID, ya que —dijo— "además de estar vulnerando los derechos humanos, estamos haciendo el ridículo con nuestro equipo de espías".

Fernández pidió que la exigencia de responsabilidades llegue al campo jurídico, a aquellos "que han cometido un error", y al campo político, a aquellas personas "que tenían la responsabilidad de controlar ese departamento".

9507745

16-6-95

# Mario Conde estaría detrás del escándalo de escuchas

16/6/95

## La prensa lo acusa directamente por irregularidades

MADRID (Agencias). - La sombra del ex presidente de Banesto, Mario Conde, procesado por las irregularidades [illegible]

Perote, principal sospechoso de haber filtrado al diario "El Mundo" los escuchas, el día en que el escándalo adquirió sus [illegible]

de políticos, periodistas, empresarios y jueces que habían sido "escuchados" durante diez años por el CESID.

[illegible]

Las revelaciones de "El Mundo" continuaron ayer con una información que relaciona la destitución en 1993 del jefe del "gabinete de escuchas" del CESID con el descubrimiento [illegible]

9507745

CA - CA

950 7746

# Gibraltar Devuelto a España

**LONDRES, 15 (Servicio de de "El Mundo", Exclusivo Para "El País").**— Entre sus planes a largo plazo, el Reino Unido tiene previsto devolver Gibraltar a España. Así lo cree el ministro principal de la colonia británica, Joe Bossano.

Hace apenas un mes, el Reino Unido resucitó la posibilidad de imponer su mandato directo sobre el Peñón si la colonia seguía resistiéndose a endurecer las medidas contra el tráfico de drogas y el blanqueo de dinero. El próximo lunes, el ministro de Asuntos Exteriores británico, Douglas Hurd, se entrevistará, a petición propia, con Javier Solana en Madrid, durante una visita no incluida en el calendario diplomático.

Estas iniciativas han puesto en guardia a Bossano, pero el ministro principal de Gibraltar parece dispuesto a defenderse por todos los medios de las presiones británicas y españolas, según una entrevista publicada ayer por el semanario The European.

"Estoy acostumbrado a las peleas callejeras y se sorprenderían al ver lo que alguien como yo puede hacer cuando le provocan", declara un desafiante Bossano, aunque luego matiza: "Lo último que quiero es un conflicto con el Gobierno británico, aunque no apruebo ni sus tácticas ni su política".

El ministro niega que la Roca se haya convertido en un paraíso para el blanqueo de dinero. Asegura que esas acusaciones forman parte de la maniobra británica para minar su gobierno. "Somos un obstáculo para sus planes a largo plazo", insiste Bossano. Cree que lo que el Reino Unido pretende, en última instancia, es salir de Gibraltar de manera digna.

"Soy un político y un legislador, no un policía", dice. "Si hay blanqueo de dinero en la City de Londres, nadie espera que John Major esté enterado. Si hay blanqueo de dinero en Madrid, tampoco se supone que Felipe González lo sepa. Y si hay blanqueo de dinero en Gibraltar yo tampoco tengo por qué estar al corriente. Sólo espero que las autoridades encargadas de que se cumpla la ley hagan su trabajo".

Bossano asegura, además, que "no puede haber grandes sumas de dinero circulando por Gibraltar, porque se notaría demasiado. Los depósitos de los bancos de Gibraltar son muy pequeños si se comparan, por ejemplo, con los de Jersey (una de las islas situadas en el Canal de La Mancha y que gozan de un especial régimen fiscal)".

En cambio, Bossano no hace ningún esfuerzo por desmentir la acusación de que el Peñón es una base de contrabando de tabaco e incluso reconoce que no hace nada para evitarlo: "La cooperación para impedir que el sistema fiscal de un territorio se utilice en detrimento de otro es normal entre buenos vecinos. Pero nuestro vecino no es bueno y por eso el Gobierno no tiene especial interés en actuar en ese ámbito".

El ministro está convencido de que acabará ganando la batalla que en estos momentos libra contra el Reino Unido y España, con el apoyo de la mayoría de los británicos. El mandatario gibraltareño también cree "que la opinión pública en España tolera mejor la idea de un Gibraltar no español".

16/6/95 El País

01-01

9507747

Felipe González cambiaría su gabinete antes de julio.

18-6-95

# Felipe González cambiaría su gabinete antes de julio

**MADRID (EFE) El Presidente del Gobierno español, Felipe González, podría remodelar su Gabinete antes del próximo primero de julio -cuando España asuma la presidencia de la Unión Europea (UE)- para solucionar la crisis política originada por el escándalo de las escuchas telefónicas, según informa la prensa.**

18-6-95

El diario madrileño "El País" señala que, según algunas fuentes, esa remodelación afectaría al Vicepresidente del Gobierno, Narcís Serra, y al Ministro de Defensa, Julián García Vargas, cuyas dimisiones han sido solicitadas por todos los partidos políticos, los sindicatos y el episcopado.

Serra, que explicará el próximo miércoles en el pleno del Congreso las escuchas y grabaciones realizadas por los servicios secretos (CESID) de las conversaciones telefónicas de personalidades, incluido el Rey Juan Carlos, era Ministro de Defensa cuando se produjeron esas supuestas actividades ilegales.

El escándalo se ha zanjado por ahora con la dimisión de Alonso Manglano como director general del CESID (Centro superior de Información de la Defensa), organismo que depende del Ministerio de Defensa.

El Presidente del Gobierno, según los diarios, no aceptó "por ahora" la dimisión de Julián García Vargas, porque considera que su salida del Ejecutivo podría provocar reacciones precipitadas ante el acoso a que, a su entender, está sometido el Gabinete.

El Ministro de la Presidencia, Alfredo Pérez Rubalcaba, afirmó al término del Consejo de Ministros que no habrá cambios "en los próximos días" en el Gobierno, aunque no despejó la incógnita sobre si se producirán en el futuro próximo.

9507747

01-01

# Serra negó cargos de espionaje telefónico

*En una presentación especial en el parlamento, Serra negó que el servicio de inteligencia militar haya espiado deliberadamente a políticos y empresarios*

El viceprimer ministro español, Narcís Serra, negó ayer que el servicio de inteligencia militar haya espiado deliberadamente a políticos y empresarios interceptando llamadas telefónicas.

En una presentación especial ante el parlamento, Serra dijo que la grabación de las conversaciones se produjo durante operaciones de rutina del organismo para "controlar el espacio radio-electrónico del país".

*"El fin último es el normal funcionamiento de las instituciones democráticas"*

Serra hizo énfasis en la gravedad del hecho que las cintas fueron robadas y divulgadas por un periódico.

"Obviamente se presentó un robo muy serio de material y el gobierno no tiene dudas que eso causó una grave alarma pública que está absolutamente justificada", comentó Serra.

"El fin último no es ni siquiera el gobierno, sino el normal funcionamiento de las instituciones democráticas", añadió.

La crisis política desatada por el espionaje telefónico, que incluyó llamadas hechas por el rey Juan Carlos, golpeó al gobierno socialista de Felipe González e impulsó a la oposición a exigir explicaciones y renuncias.

Serra, quien se desempeñaba como ministro de Defensa cuando fueron interceptadas las llamadas, y el actual jefe de esta cartera Julian García Vargas ofrecieron sus respectivas renuncias cuando el escándalo fue desatado por el diario antigubernamental El Mundo, hace diez días.

Sin embargo, González les solicitó que no abandonaran sus puestos hasta investigar el asunto.

El director del organismo de inteligencia Cesid, general Alonso Manglano, renunció tras conocerse la noticia y el miércoles un tribunal militar acusó al ex oficial del mismo organismo Juan Alberto Perote de filtrar documentos que pudieron comprometer la seguridad del estado. *(En base a Reuter)*



Serra era ministro de Defensa en esa época

## González dice que es víctima de un complot

El presidente del gobierno español, Felipe González, "se aferra a la esperanza de que la investigación (sobre escuchas ilegales) reúna las pruebas de una conjura dirigida contra su Ejecutivo", dijo el diario francés Le Monde.

En un editorial con el título de "La última apuesta de Felipe", en el que comenta la situación política española, Le Monde señala que González intenta convencer de que la sucesión de escándalos "es el resultado de un complot en el que cierto número de personalidades quieren acabar cuanto antes con un poder socialista que, para ellos, ha durado demasiado". Le Monde advierte González, "dando una nueva patada al hormiguero, corre el peligro de sacar a la luz la amplitud de prácticas ilegales de equipos que él mismo ha situado e insuficientemente incontrolado". *(EFE)*

EL ESCANDALO DE LAS "PINCHADURAS" DE TELEFONOS HIZO

# España: la alianza de y catalanes entró en

***Los nacionalistas catalanes dieron plazo a Felipe González hasta el 17 de julio para que demuestre que está en condiciones de mantener en pie la actual alianza. El escándalo de las escuchas ilegales de los servicios secretos provocó la nueva crisis.***

MADRID (Especial para **Clarín**). – La alianza entre los socialistas y los nacionalistas catalanes, que desde hace dos años permite a **Felipe González** gobernar por mayoría parlamentaria, entró ayer formalmente en crisis al anunciar dirigentes de la coalición Convergencia i Unió (CiU) que el acuerdo global con el Partido Socialista Obrero Español (PSOE) está **al borde del colapso**.

El escándalo provocado por las **escuchas ilegales de los servicios secretos del Estado** está en la base de esta nueva crisis. Para los nacionalistas catalanes resulta evidente que Felipe González ha perdido la iniciativa y que ya no consigue empuñar con firmeza el timón del gobierno.

González **rechazó** ayer la renuncia presentada por el vicepresidente **Narcís Serra** –también catalán–, que anunció su dimisión por haber sido el responsable de los servicios secretos mientras fue ministro de Defensa entre 1982 y 1991. Fuentes próximas a la presidencia señalaron que a González le resultará muy difícil "cortar la cabeza de Serra, porque después la oposición pedirá la de él".

**Socios en crisis**

Tras el nuevo terremoto político, similar al que provocó en su momento el de los grupos terroristas GAL, se ahondó en los catalanes la sensación de que la sociedad con Felipe González los deteriora profundamente ante sus electores.

El apoyo de los nacionalistas catalanes es vital para el PSOE, ya que en las elecciones parlamentarias de junio de 1993 obtuvieron 17 bancas. Con ese apoyo los socialistas (159 escaños) forman mayoría en la Cámara, de 350 legisladores.

Los nacionalistas catalanes dieron plazo hasta el próximo 17 de julio a Felipe González para que demuestre que está dispuesto a mantener el consenso político básico para salvar la alianza, que siempre se pareció más a un "matrimonio de conveniencia" que a un verdadero romance.

Por ello, la ruptura no sería brusca y capaz de provocar la inmediata caída del gobierno sino que sería pactada en una reunión que mantendrán el presidente de la Generalidad de Cataluña, **Jordi Pujol** y Felipe González. Pujol continúa convencido de la necesidad de que González finalice su semestre como presidente de la Unión Europea, que comienza el próximo 1° de julio.

Entre otras cuestiones fundamentales, ambos dirigentes tienen que llegar a un acuerdo sobre un posible calendario electoral que determine si se realizarán primero elecciones generales anticipadas o las autonómicas de Cataluña, que son –fuera de dudas– vitales para CiU.

Para Pujol la prioridad es renovar una victoria por mayoría absoluta, y necesita distanciarse de los comicios generales en los que los socialistas saldrán, según todos los sondeos, duramente derrotados. El líder catalán planteará a González, según fuentes próximas a su partido, que primero se celebren los co-

"ASI NO SE PUEDE SEGUIR", DIJO EL ALIADO DEL GOBIERNO ESPAÑOL

# Desafío catalán para Felipe

24/6/95 CLARIN

MADRID (Especial para Clarín). - Hay pánico entre los espías españoles: están completamente convencidos de que quien sustrajo los documentos filtrados a la prensa en el escándalo de las escuchas telefónicas, **también robó las listas completas de los agentes infiltrados en las redes de narcotráfico y terrorismo**. En medio del escándalo el líder del nacionalismo catalán, Jordi Pujol, echó más combustible al fuego al afirmar ayer que "así no se puede seguir" porque "los socialistas no están actuando bien".

En el "gremio de los ocultos", decenas de espías temen por su seguridad. Las autoridades no han determinado claramente el contenido y destino final de la documentación ultrarreservada que se llevó el Jefe del Grupo Operativo, coronel Juan Alberto Pellote Pellón, quien ahora está procesado y en la cárcel.

El CESID cuenta con dos mil agentes y trescientos colaboradores, muchos de ellos operando en áreas estratégicas y muy peligrosas. Poner a los espías a buen recaudo significa **liquidar redes de inteligencia** que han tardado años en organizarse.

**Planteo nacionalista**

Estas noticias de por sí dramáticas para el gobierno se superponen a las nuevas declaraciones de ruptura formuladas por los nacionalistas catalanes, que con sus votos permiten gobernar a **Felipe González** por mayoría parlamentaria. A las críticas se sumaron los nacionalistas vascos, que gobiernan aliados con el Partido Socialista Obrero Español (PSOE) en Euskadi.

"Así no se puede seguir", sostuvo el presidente de la Generalidad de Cataluña, Jordi Pujol, quien se encuentra en Madrid, donde ayer mantuvo reuniones con sus principales voceros parlamentarios. El líder catalán espera reunirse el miércoles con González para plantearle el conjunto de reivindicaciones autonómicas no atendidas y efectuarle críticas por lo que considera un **manejo profundamente equivocado** de la crisis actual.

Pujol plantearía a González la necesidad de salir de la crisis anticipando las elecciones generales a octubre de este año.

Otro duro ataque para Felipe González llegó de parte del jefe del gobierno en Euskadi, **José Antonio Ardanza**, quien señaló que es inevitable la convocatoria anticipada de elecciones generales porque "el gobierno no gobierna, el PSOE está roto por dentro y la situación es insostenible".

***Juan Carlos Algañaraz***

**CLARIN** ★ Buenos Aires, viernes 2[illegible] de junio de 1995

ESTALLAR UN VINCULO YA DESGASTADO

# socialistas
# plena crisis

micios generales hacia finales de este año y después los autonómicos, para los que tiene plazo hasta marzo de 1996.

¿Tiene alguna posibilidad de salvación la alianza entre socialistas y catalanes? Para Pujol se trataría de obtener una serie de firmes compromisos y cambios de actitud que dejarán de convertir su acuerdo con los socialistas en un constante deterioro de su capital político y electoral.

***Juan Carlos Algañaraz***

cambio

MADRID.— Cuando se escriben estas líneas parecen existir pocas dudas de que asistimos a un giro decisivo en el comportamiento político de los españoles. Se puede pensar que éste se produjo en las últimas elecciones generales y este juicio, pese a la victoria del PSOE, no dejaría de tener cierta razón de ser. A fin de cuentas Felipe González obtuvo entonces la victoria *in extremis* con la promesa de rectificación y la seguridad de que era la última vez en que se le otorgaba la confianza. Otra posibilidad consiste en pensar que el verdadero cambio se produjo en las últimas elecciones europeas. Sin embargo este tipo de elecciones se refieren a un parlamento que parece todavía un tanto lejano a los aparentes intereses de los españoles.

Cabía pensar, por tanto, que los españoles votaron hace un año por irritación o para hacer un experimento. Ahora, en cambio está en juego poder real y, sobre todo, la campaña ha tenido una dimensión de política nacional. Es obvio que los resultados globales serán matizados por la calidad de los candidatos locales y regionales pero no lo es menos que lo que parece en cuestión no es tanto unos alcaldes o unos presidentes como los límites de una ola política de fondo en la sociedad.

## HORA DECISIVA

*Pase lo que pase*, estamos ante un definitivo final de época en lo que respecta a nuestro comportamiento político. Estas elecciones, por tanto, no deben ser comparadas con las anteriores municipales y regionales sino con aquéllas que llevaron al poder a los socialistas hace 13 años. La de 1982 fue una elección decisiva en la historia española hasta tal punto que su efecto ha durado hasta hace tan sólo un año. En realidad la historia electoral española desde aquella fecha no fue otra ... que un lento goteo del voto socialista, siempre insuficiente para cambiar de forma sustancial la situación política porque la alternativa era incapaz de aprovechar las oportunidades que se le brindaban. Recordemos lo sucedido en la segunda de las elecciones municipales de la década de los 80: el PSOE perdió votos pero más aún la derecha, a pesar de que mejoró su situación relativa en los municipios por la pérdida de las mayorías absolutas.

Este final de época puede revestir características parecidas al de 1982 o distintas al de entonces. Cabe, sin embargo, establecer algunas semejanzas y diferencias de partida que obligan a remitirse a lo sucedido en la fecha indicada.

## FINAL DE LA AVENTURA

La elección de 1982 fue todo un terremoto, aunque más en lo político que en la propia sustancia de la actitud de la sociedad española. En aquella ocasión nada menos que diez millones de españoles modificaron su voto —aproximadamente la mitad de los votantes— aunque el porcentaje de los que se autoubicaron más a la izquierda apenas cambió. Consecuencia de ello fue un consenso abrumador a favor del PSOE en todas las clases sociales hasta el punto de triunfo en la práctica totalidad de ellas, incluso en las más inesperadas. Se produjo también un enamoramiento colectivo de los españoles con su presidente que alcanzó la calificación más alta que nunca ha logrado un político español, por encima del propio Rey; para acabar de completar el panorama a los pocos meses *su mujer figuraba en una* encuesta como una de las mujeres más bellas de España. En apariencia hubo un parecido grado de entusiasmo con el programa que Felipe González traía en el bolsillo, aunque luego se demostrara que estaba dispuesto a modificarlo o incluso a hacer todo lo contrario. Por el momento esa sensación resultó predominante sobre un acontecimiento cuya importancia tardaría en manifestarse: la volatilización de la UCD.

Ahora, 13 años después, estamos al final de aquella aventura. Pase lo que pase, parece estar demostrado que no se va a producir la *volatilización de nada*. El mismo *sorpasso*, patrocinado por Julio Anguita, resulta todavía una posibilidad remota. Desconocemos la magnitud del terremoto que se vaya a producir, pero por muy grande que sea no parece que pueda alcanzar la magnitud de 1982. La oleada a fondo va a situar a la sociedad española más a la derecha pero lo esencial del terremoto actual va a ser su condición más bien negativa que positiva. La ventaja de la derecha sobre los socialistas va a estar en proporción mucho más con las ganas de echar a los primeros que con el entusiasmo por los segundos. Para alcanzar la puntuación del Felipe González de 1982 hay que sumar la suya y la de Aznar en el día de hoy. Tres de cada cuatro españoles tienen una visión pesimista de la política española. El nuevo terremoto electoral va a testimoniar, en fin, mayor madurez pero también un profundo y peligroso escepticismo sobre la vida pública.



# POR QUE PERDIO EL SOCIALISMO

**La corrupción, el desgaste de más de 12 años de gobierno y la mala gestión de la política económica son las causas del declive socialista. La factura la pagan los alcaldes socialistas, por mucho que hasta el propio Julio Anguita haya proclamado: "La venganza es placer de un segundo"**

**Las primeras denuncias de corrupción datan de 1987, con el *caso Juan Guerra*, y alcanzan su climax en esta década, con los casos Filesa, Rubio, Salanueva, Roldán, Renfe, Cruz Roja... La cultura del todo vale de la década de los 80 pasó su factura, al tiempo que en los últimos meses saltaba la deviación de fondos reservados para pagar sobresueldos e informes y se revelaba la trama de los GAL.** La guinda fue la aparición de los cuerpos de José Antonio Lasa y José Ignacio Zabala, dos presuntos etarras desaparecidos en 1983 y asesinados por un comando de los GAL.

"Han tirado su oportunidad por la borda", resalta María Blanco, de 31 años, profesora de universidad: "Si hubo algo positivo en ellos, eso fue al principio". Ella no vota, "estoy fuera del sistema porque los políticos sólo buscan medrar".

## "ESTAMOS QUEBRADOS"

**El paro es causa del desencanto. Es el más alto de toda Europa. Si en 1982 había un 16,4 por ciento de parados sobre el total de la población activa, ahora son ya el 23,2 por ciento. A su aumento contribuyó el desembarco en el mercado de trabajo de los hijos de la explosión demográfica de los años 60 y 70, las nuevas tecnologías, la rigidez laboral, el mantener fuerte a la peseta hasta 1992 (provocó que los productos del resto de Europa fueran más baratos que los españoles), y la ausencia de política industrial, resumida *en una frase del ex ministro de Industria Claudio* Aranzadi: "La mejor política industrial es la que no existe".**

"Estamos quebrados", dijo Felipe González en el primer Consejo de Ministros tras las elecciones de 1993. No se puede asegurar taxativamente que lo afirmara —lo que allí se dice es secreto— pero las cifras lo avalan: España tiene que utilizar 3,3 billones de pesetas para pagar tan sólo los intereses de lo que debe, cuando en 1982 pagaba por este concepto 198.000 millones. La deuda pública supone hoy el 62,5 por ciento del Producto Interior Bruto. La causa: el despilfarro desatado en las administraciones a partir de 1988.

El economista Julio Alcaide resalta que ahora se está haciendo un esfuerzo titánico para sacar a España de este disparate, pero es como reanimar a un muerto. Hay una cultura demagógica donde los políticos no dicen que es necesario el sacrificio porque nos jugamos el futuro".

"La causa es el cansancio", apunta Victoria Camps, senadora independiente por el PSOE y catedrática de Etica: "La gente se cansa de ver gobernar siempre a los mismos. Si en el PSOE hubieran sido más ágiles hubieran obtenido mejores resultados". Y aclara: en las municipales se vota más a las personas que al partido.

La gestión socialista también ha tenido efectos positivos. Una educación y una sanidad generalizadas, acabar con la *cuestión militar*, la integración de España en la Comunidad Europea, la mejora de las infraestructuras... "Lo más positivo es que estos años han sido siempre un régimen democrático", concluye Aranguren.



*Felipe González tuvo una elegante felicitación para los triunfadores*

# SERRA ¿Culpable?

**Los socialistas señalan a Narcís Serra como el responsable de las escuchas telefónicas al Rey, políticos y personas privadas. La oposición insiste que Felipe González es el culpable de que se haya quebrado «el espíritu de la Constitución», en palabras de Aznar**



Serra con García Vargas: Ambos con mando en el Cesid.



Serra no convenció ante la Comisión de Secretos Oficiales.

ENCARNACION VALENZUELA

CUANDO LE PREGUNTARON SI PENSABA dimitir, al vicepresidente del Gobierno se le cayó el mundo encima. Había pedido a Felipe González que le diera la oportunidad de dar su versión de los hechos y ahí estaba en una rueda de prensa el jueves 15 en el Congreso de los Diputados.

Narcís Serra reaccionó nervioso. La pregunta colmaba el vaso de unas horas tensas, ya que poco antes había comparecido ante la Comisión de Secretos Oficiales para explicar por qué el servicio oficial del espionaje español, el Cesid, grabó conversaciones privadas a cientos de personalidades, la más destacada el Rey, y por qué esas cintas habían acabado publicándose en el *El Mundo*. A aquellas horas, cerca ya de la medianoche del jueves al viernes, Serra aún creía que podía salvar su puesto. Pero ni los diputados socialistas que le rodeaban tenían la menor duda de que sus días en el Palacio de la Moncloa están contados.



A la hora de comer de ese mismo jueves, mientras Serra preparaba en su despacho su comparecencia en la comisión secreta del Congreso, Felipe González se había reunido con la plana mayor del PSOE: la Comisión Permanente, con la asistencia especial de varios presidentes regionales, en un almuerzo convocado para estudiar los pactos municipales en vísperas de la elección de alcaldes en los 8.000 ayuntamientos cuya composición se votó el 28 de mayo.

Pero la reunión derivó enseguida hacia la cuestión que preocupaba al país desde tres días antes, cuando empezaron a publicarse los textos de las conversaciones grabadas por el Cesid, organismo dependiente del Ministerio de Defensa, mientras ocupaba este cargo el actual vicepresidente.

Por lo que han contado los asistentes al almuerzo de La Moncloa, sólo uno de ellos, Alejandro Cercas —sin mas peso en el PSOE que su pertenencia al aparato— defendió a Narcís Serra. El presidente extremeño, Juan Carlos Rodríguez Ibarra, fue el más vehemente en solicitar su cese. El portavoz parlamentario, Joaquín Almunia, fue quien más argumentos de peso esgrimió para que Felipe González prescinda del hombre al que en 1991 nombró como su vicepresidente y delfín.

La rebelión del Grupo Parlamentario socialista era patente, según Almunia. Un hecho evidente para cualquiera que se diera una vuelta por el Palacio de la Carrera de San Jerónimo, que ese día celebraba uno de sus plenos. Los diputados del PSOE —veteranos y novatos, renovadores y guerristas— mostraban su indignación por igual con sus colegas de la oposición y los periodistas, exigiendo el cese de Narcís Serra.

Mientras la plana mayor de su partido pedía la cabeza de su vicepresidente, Felipe González guardó silencio. El hecho de que les dejara hablar sin interrumpir ya resultaba bastante significativo para todos ellos, que no esperaban respuesta: el presidente del Gobierno siempre ha dejado claro que quien manda en el ejecutivo es él, y el PSOE no tiene más pre-

rrogativas en la composición del Gobierno que la de ser escuchado.

Como escucharon los selectos diputados que componen la Comisión de Secretos Oficiales, sin luz y sin taquígrafos, a Narcís Serra esa tarde argumentar que los primeros indicios de la investigación que está llevando a cabo apuntan a que el Cesid grabó accidentalmente las conversaciones y que el Gobierno ni ordenó las grabaciones ni las utilizó.

Con la presentada dimisión del hasta ahora director del Cesid, teniente coronel Emilio Alonso Manglano, Serra trataba de zanjar una crisis que nadie dio por acabada un minuto después de que terminara de hablar. Ni la oposición, que tachó sus explicaciones de patéticas e insuficientes; ni la prensa, que continuó pidiendo su destitución; ni los propios socialistas.

—El error y la gravedad, está en haber conservado conversaciones que, si han entrado en los aparatos de grabación por casualidad, deberían haber sido destruidas —decía a CAMBIO16 el secretario de Relaciones Políticas del PSOE, Txiki Benegas.

Narcís Serra tiene unos días, sólo hasta el martes 20, para convencer a todo

Partido Popular e Izquierda Unida van a insistir en que sea el propio presidente quien comparezca ante las Cortes para explicar cómo y por qué los servicios de inteligencia realizaron esas grabaciones y luego permitieron su mercadeo. Según José María Aznar, la situación impide que «Felipe González pueda seguir al frente del Gobierno después de haber quebrado la letra y el espíritu de la Constitución». Jordi Pujol incluso amenaza con plantearse su apoyo al ejecutivo de aquí a finales de año, como lo tenía prometido, a menos que se depuren responsabilidades políticas. Y socialistas tan

## Felipe González tiene que resolver la crisis con rapidez: el 1 de julio España presidirá la Unión Europea

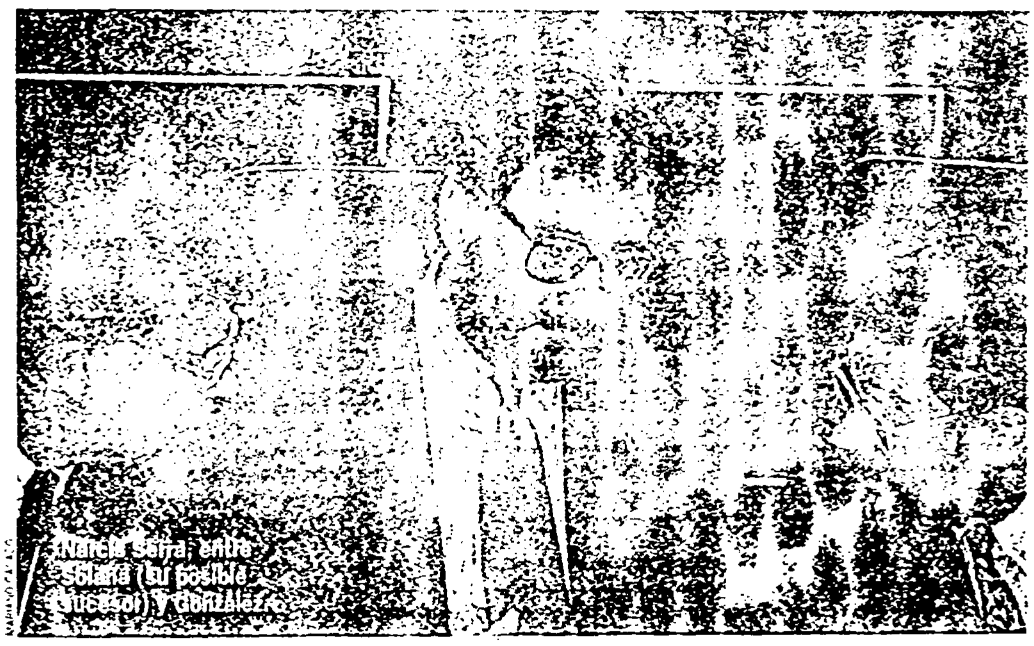
sión del ministro de Defensa y actual encargado de vigilar al Cesid, Julián García Vargas, que según sus allegados ha expresado sus intenciones de marcharse. En contraste con Serra, de quien dicen sus próximos que quiere seguir batallando por supuesto, «aunque sólo tardará 60 segundos en presentar su dimisión si se la solicita González». También sería posible que, dentro de la misma remodelación, cayera el actual ministro de Educación, Gustavo Suárez Pertierra, que fue subsecretario de Defensa y también tuvo mando sobre el Cesid.

Sectores destacados del PSOE —los guerristas y alguno más— ya habían pedido a Felipe González un cambio de su Gobierno después de las elecciones del 28-M, cambio que volvieron a solicitar, sobre todo Alfonso Guerra, en el almuerzo de La Moncloa del jueves 15.

Un día después, en el Consejo de Ministros del viernes, donde se volvió a hablar del tema, el Gobierno daba la impresión de empezar a desmarcarse de Narcís Serra, a tenor del comunicado que a su término leyó el ministro portavoz: se aceptaban las tesis de Serra de que las cintas se grabaron de forma accidental, y



Rato baraja la moción de censura.



Narcís Serra, entre Solana (su posible sucesor) y González.

el país de sus argumentos, reconocen en su propio partido. En esa jornada tendrá que comparecer ante su Grupo Parlamentario y después ante el Pleno de las Cortes. «Si las cosas siguen como están, llegado ese momento González le cesará», pronostica un alto cargo del PSOE.

Un presidente del Gobierno que tendrá que resolver con rapidez una crisis de su ejecutivo, contra su costumbre de demorarse para hacer cualquier cambio. El 1 de julio comienza la presidencia española de la Unión Europea, seis meses de actividad en los que González había basado la recuperación de su imagen, después de los resultados electorales adversos de mayo y los escándalos políticos anteriores al de las escuchas telefónicas.

destacados como Juan Carlos Rodríguez Ibarra o Manuel Chaves seguían insistiendo: el presidente del Gobierno tiene que depurar esas responsabilidades a un nivel superior que el del dimitido director del Cesid.

Así las cosas, en las filas socialistas se barajan ya los nombres de los posibles sustitutos de Narcís Serra, con uno destacado: el de Javier Solana, que podría compatibilizar la cartera de Exteriores con la vicepresidencia. Y otros dos posibles: el del ministro de la Presidencia, Alfredo Pérez Rubalcaba, y el del ministro de Economía, Pedro Solbes, este último con un *handicap*, que es el de su no militancia en el PSOE.

También se da como segura la dimi-

sin que hubiera orden del Gobierno para hacerlo. Pero, añadía Pérez Rubalcaba, «estamos, sin duda, ante hechos muy graves, que han generado alarma social».

Mientras Felipe González decide cómo actuar, la oposición insiste en que sea él mismo quien dé las oportunas explicaciones al país de cómo ha sido posible que durante tantos años los servicios de espionaje se dedicaran a recolectar información sobre la vida privada de tantos españoles, desde el Rey a empresarios sin ni siquiera vinculaciones políticas. Un tema que puede causar a González más quebraderos de cabeza y más tiempo que la cuestión inmediata que tiene planteada en estos días: cómo conseguir la dimisión de su vicepresidente. ■

# Felipe y el Líder Catalán Pujol Habrian Pactado Para Comicios

**MADRID, 25 (EFE).** — El presidente del Gobierno español, Felipe González, y el líder nacionalista catalán, Jordi Pujol, podrían haber pactado un calendario de elecciones, que incluiría el adelanto de los comicios generales previstos para 1997, según publica la prensa.

La primavera (de marzo a mayo) de 1996 sería la fecha acordada por ambos líderes políticos, que se reunieron ayer, sabado en secreto en el Palacio de La Moncloa, residencia de Gonzalez.

No obstante, desde Cannes (Francia), adonde asiste a la cumbre de líderes de los partidos socialistas europeos, Felipe González dijo que no ha pactado con Pujol "ningún calendario electoral" y precisó que "no tardará mucho" en despejar si habrá cambio o no en el Ejecutivo.

Tras calificar la reunión de "interesante y cordial", González añadió que con su socio de Gobierno analizó la situación política y la cooperación que pueden mantener ambos hasta finales de este año.

La semana pasada ya se había adelantado que el Gobierno socialista y la coalición Convergencia i Unió (CIU), cuyo apoyo garantiza la gobernabilidad del Ejecutivo, pactarían una "ruptura pacifica" en una reunión que celebrarían González y el presidente del gobierno regional de Cataluña a comienzos de julio.

Tras la cita de ayer, los diarios señalan que será el próximo 17 de julio cuando los nacionalistas de CIU darán a conocer de forma definitiva si mantienen o no su apoyo al Gobierno.

La prensa señala que temas como la ley del aborto y el desbloqueo de leyes que afectan a Cataluña, además de los Presupuestos Generales para 1996, serian los puntos planteados por Pujol a González y en los que el líder de CIU habría sacado mayor "tajada".

El diario "El País" señala que en la reunión, "celebrada en un clima de hermetismo absoluto", González y Pujol intentaron "desbloquear" una relación cercana a la ruptura derivada de la actual situación política, y "pactaron un escalonamiento de posibles acuerdos hasta fin de año.

# España presta si le compran

**El gobierno español le otorgó a la Argentina una línea de créditos por 1000 millones de dólares, como parte de un acuerdo que sustituye al tratado de cooperación y amistad suscripto en tiempos de Raúl Alfonsín y vencido en agosto del año pasado. Igual que entonces, el destino de los préstamos será financiar importaciones de bienes y servicios españoles.**

El acuerdo fue firmado ayer en Madrid por el secretario de Relaciones Económicas Internacionales, Jorge Campbell, y el secretario de Comercio español, Apolonio Ruiz Ligero, y contempla "la implementación de mecanismos de apoyo a las inversiones privadas, a las pequeñas y medianas empresas y a la concreción de joint ventures entre empresas de ambos países", según un comunicado emitido por la Cancillería. Como contrapartida, la Compañía Española de Financiación del Desarrollo promoverá la creación de empresas binacionales "orientadas a la exportación de bienes y servicios argentinos". A diferencia del tratado anterior, los préstamos serán otorgados a tasas de interés de mercado, ya que la Argentina, por su nivel de ingreso per cápita, no puede seguir recibiendo créditos concesionales.

En 1989 ambos países acordaron un paquete crediticio de 1000 millones de dólares para el sector público y 2000 millones en inversiones privadas. Pero el resultado fue magro: del primer tramo sólo se usaron 437 millones en proyectos de salud, educación y seguridad, mientras que apenas 150 millones fueron tomados por empresas metalúrgicas, textiles y alimenticias. Las trabas burocráticas y los sobreprecios que aplicaban los productores españoles fueron la causa.

# González cede a las presiones en España

*Ante la amenaza catalana de retirar apoyo al gobierno, el presidente debió aceptar la dimisión de Narcís Serra y García Vargas por el escándalo de las escuchas telefónicas*

En un desesperado intento por no ahondar la crisis política en España, el presidente del gobierno Felipe González aceptó ayer las renuncias del vicepresidente del gobierno y del ministro de Defensa, Narcís Serra y Julián García Vargas, respectivamente.

La decisión de González se produjo un día antes de su comparecencia, hoy jueves, ante el Parlamento por el escándalo suscitado a raíz de la investigación del diario madrileño El Mundo, que revelara el espionaje telefónico por parte de los servicios secretos españoles (Cesid) a altos funcionarios de gobierno e incluso al propio rey de España.

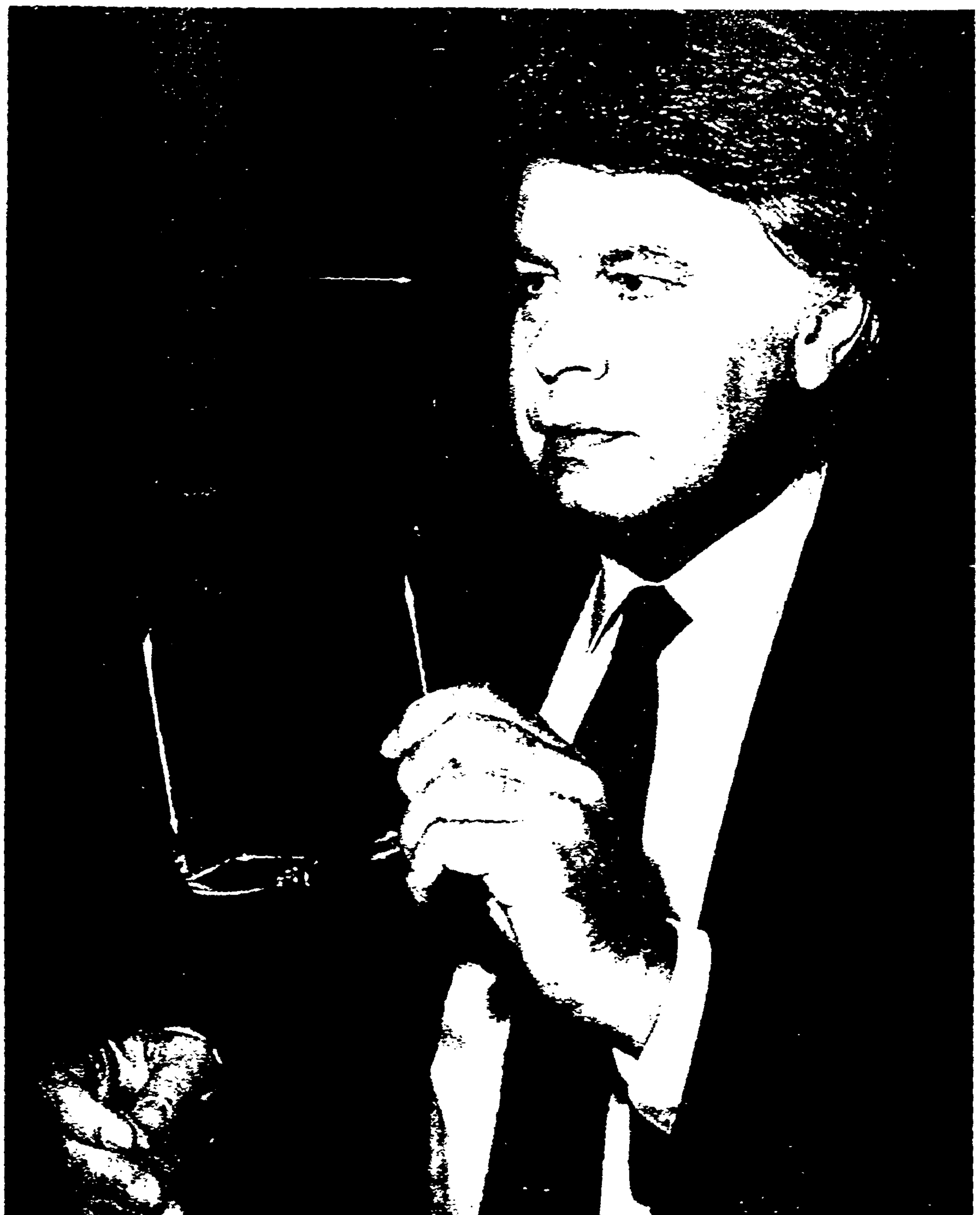
Tanto Guerra como García Vargas habían ofrecido dimitir hace dos semanas, después que el matutino reveló que la unidad de inteligencia militar interceptó las conversaciones telefónicas ilegalmente.

> *nombre que más resuena en España para sustituir a Serra es el del canciller Javier Solana*

El líder socialista en el Parlamento español, Joaquín Almunia, dijo en una rueda de prensa que las dimisiones reflejan que ambos funcionarios aceptan su responsabilidad política y la no culpabilidad de cualquiera de ellos.

La reacción opositora al anuncio fue vigorosamente crítica.

"Esta es sólo una maniobra para distraer la atención y evitarle una responsabilidad directa en el asunto del Cesid. Aquí no importan ni Serra ni García Vargas, aquí el que debe dimitir ya sabemos quién es. El problema se llama Felipe González", dijo el diputado conservador del Partido Popular (PP), Loyola de Palacios.



González o la imagen de un gobernante cada día más acosado

**NACIONALISTAS CATALANES**

*El escándalo ha alarmado al partido nacionalista catalán Convergencia i Unió (soporte de la mayoría parlamentaria PSOE-CiU), que ha instado a González a tomar medidas vigorosas y cuyos 17 escaños son vitales para mantener la alianza parlamentaria.*

Todo esto [illegible] las especulaciones de que González, tras las renuncias, realizará cambios drásticos en el gabinete para darle un lavado de cara a su castigado gobierno.

"Al aceptar las dimisiones, Felipe ha abierto un proceso de cambio y tiene los [illegible] en los próximos días", dijo el [illegible] de organización de los socialistas, Cipriá Císcar. El nombre que más resuena en España para sustituir a Narcís Serra es el del actual ministro de Exteriores Javier Solana.

El presidente de la Generalitat de Cataluña, Jordi Pujol, quien pidió al gobierno medidas severas por el caso del Cesid, dijo antes que por razones puramente electorales la CiU debería de retirar su apoyo a los socialistas.

"Desde un punto de vista electoral, quizá nos convendría retirar inmediatamente nuestro respaldo porque estamos defendiendo la estabilidad del país en contra de cualquier otra cosa", afirmó.

Sin embargo Pujol reiteró su disposición a continuar con el respaldo, a condición de que se resuelva el escándalo del Cesid y se llegue a un acuerdo sobre el presupuesto correspondiente al año fiscal 1996, donde dijo que persisten "diferencias importantes".

*(En base a EFE y El Mundo)*

**PERFIL**



**Narcís Serra**
*Vicepresidente*
**52 años**

*Narcís Serra sustituyó en el cargo a Alfonso Guerra, quien debió dimitir por el escándalo suscitado por las actividades económicas de su hermano Juan.*

*Considerado gris y fiel servidor de los designios de González, pianista y economista, discreto y partidario siempre del diálogo, Serra ha estado en el gobierno desde el acceso del PSOE al mismo en 1982.*

**PERFIL**

**Julián García Vargas**
*Ministro de Defensa*
**50 años**

*Entró a formar parte del gobierno en 1986 como titular de Sanidad y Consumo, cargo en el que continuó hasta 1991 cuando fue nombrado en la cartera de Defensa sustituyendo precisamente a Narcís Serra. García Vargas se inició como militante socialista en sus años universitarios, integrándose luego al PSOE*

## Cuentas pendientes de Narcís Serra y Jordi Pujol

La delicada alianza entre socialistas y nacionalistas catalanes [illegible] desde el momento en que [illegible].

Gran parte de [illegible] rivalidad política entre el presidente de la Generalitat de Cataluña, Jordi Pujol, y el también catalán y dimisionario vicepresidente del gobierno, Narcís Serra.

Serra, representado al Partido Socialista Catalán y [illegible] por Convergencia i Unió (CiU), se vieron la cara en numerosas batallas políticas [illegible] territorio de Cataluña.

Más allá de haber [illegible] ambos [illegible] en elecciones [illegible] y autonómicas, disputando [illegible] parlamentarias. Serra tuvo una destacada [illegible] política durante su período al frente de la Alcaldía de la ciudad condal en 1979, siendo el artífice de la campaña que terminó con la elección de Barcelona como sede de los Juegos Olímpicos de 1992.

A partir del ascenso socialista al gobierno en 1982, Serra pasó a ocupar el Ministerio de Defensa donde se desempeñó hasta 1991, siendo recordado por la difícil tarea de modernizar las Fuerzas Armadas, la reducción militar norteamericana en España y la negociación de la integración española a la OTAN firmada en 1988.

Desde el Ministerio de Defensa [illegible] "[illegible]". Serra [illegible] a la vicepresidencia en 1991, en donde se mantuvo hasta el momento pese a los frecuentes choques con los aliados catalanes. Las cuentas políticas se las han cobrado el Partido Socialista Catalán (PSC) y los nacionalistas de CiU desde siempre, y si bien la cabeza opositora a Pujol es la del alcalde de Barcelona, Pasqual Maragall, la caída política de un importante rival como Narcís Serra habrá de afianzar la ventaja de los nacionalistas de CiU en Cataluña.

LA CAUSA ES EL ESCANDALO DE LAS "PINCHADURAS" DE TELEFONOS. FELIPE GONZALEZ REMODELARIA SU GABINETE

BA 29/06/95

# Hizo eclosión la crisis en España: se van el vice y un ministro clave

***Felipe González dará hoy explicaciones en la Cámara baja sobre el escándalo del espionaje telefónico, que ayer hizo eclosión cuando aceptó las renuncias de su vicepresidente y mano derecha, Narcís Serra, y del ministro de Defensa, Julián García Vargas. Desde 1982, cuando asumió el socialismo, dos vicepresidentes y cinco ministros renunciaron por corrupción.***

MADRID (Especial para **Clarín**). - Acosado por la oposición y presionado por aliados y partidarios, Felipe González salió ayer a enfrentar la severa **crisis** que sufre su gobierno y aceptó las **renuncias** del vicepresidente de su gobierno y del ministro de Defensa, salpicados por el escándalo de las escuchas telefónicas a numerosas personalidades, incluso el rey de España.

Las dimisiones habían sido presentadas hace quince días, cuando estalló el gigantesco escándalo por el espionaje ilegal de los servicios secretos del Estado. Habían sido **exigidas por todas las fuerzas** políticas opositoras, por los nacionalistas catalanes aliados al gobierno y también por buena parte de los dirigentes y legisladores del Partido Socialista.

Hace una semana se aceptó la dimisión del director de los servicios secretos, el CESID, el teniente general Emilio Alonso Manglano. Pero la crisis política es tan severa como para que no basten las cabezas de Serra (la mano derecha de Felipe González) y García Vargas (un ministro clave) para superarla. Se espera que estas dos dimisiones sean solo el prólogo de **una gran remodelación** del gobierno socialista que satisfaga las demandas de "profundos cambios" y "caras nuevas" que piden los nacionalistas catalanes y los socialistas críticos.

**Los sucesores**

Anoche circulaba todo tipo de **versiones** con los nombres de los sucesores de los renunciantes y también de una serie de remplazos en otros ministerios, para los que se cita una larga serie de candidatos alternativos, todos altos dirigentes del PSOE.

Mañana viernes se conocerían los nombres de quienes remplazarán a los dimitentes y también si González se decide, además, a reorganizar a fondo su gabinete o continúa limitando los cambios al control de daños.

El primer objetivo del presidente del gobierno es realizar una serie de actos significativos que le exige su **aliado**, el líder **catalán** Jordi Pujol, para continuar apoyando con sus 17 votos en el Parlamento a los 159 legisladores del PSOE que pueden así gobernar por mayoría. Pujol reclama, y ha obtenido de González, **un cambio** en la política del PSOE sobre varias leyes que interesan a los nacionalistas catalanes y también la asunción de responsabilidades políticas por el escándalo de las escuchas telefónicas que golpea de lleno a Narcís Serra, por quien Pujol no oculta sus antipatías.

**Ola de escándalos**

Las grabaciones ilegales se realizaron entre 1983 y 1991, cuando Serra era ministro de Defensa, un cargo que abandonó para remplazar en marzo de 1991 al vicepresidente Alfonso Guerra, la primera gran víctima de una **ola de escándalos** que se ha sucedido desde entonces como una catarata y que ha deteriorado gravemente la credibilidad de González y erosionado su popularidad.

Hoy jueves, Felipe González tiene que presentarse ante una tumultuosa sesión parlamentaria para dar a conocer las conclusiones de una investigación interna que realizaron Serra y Vargas, y ha preferido llegar al campo de batalla ofrendando la defenestración de ambos ministros para calmar a los críticos.

Tanto el Partido Popular como Izquierda Unida, las principales agrupaciones opositoras, han anunciado que las dimisiones de Serra y García Vargas son un intento de González por **desviar la atención sobre su persona**, a quien hacen responsable por las actividades ilegales del CESID. Izquierda Unida ha pedido la dimisión de Felipe González y el Partido Popular la convocatoria a **elecciones generales anticipadas**. Los únicos que se manifestaron satisfechos fueron los portavoces oficiales del partido socialista y del grupo parlamentario •

## El Watergate español

- **13 de junio**: el diario "El Mundo" revela que los servicios secretos españoles grabaron conversaciones telefónicas del rey Juan Carlos y de varias personalidades políticas, entre 1983 y 1990.
- **14 de junio**: entre las grabaciones figuran varias charlas entre funcionarios argentinos y españoles por la privatización de ENTel. El caso se convierte en uno de los mayores escándalos políticos de la "era Felipe González".
- **15 de junio**: renuncia el general Emilio Alonso Manglano, director del Centro Superior de Información de la Defensa, organismo responsable del espionaje.
- **18 de junio**: detienen al coronel retirado Julio Perote Pellón, por el robo de 1.200 cintas grabadas, luego suministradas a la prensa.
- **21 de junio**: el vicepresidente Narcís Serra, uno de los blancos predilectos de la oposición y de amplios sectores del socialismo por el caso de los teléfonos pinchados, niega ante el Parlamento que las escuchas telefónicas fueran un espionaje organizado del servicio secreto.
- **22 de junio**: el escándalo pone en peligro la alianza del socialismo con el nacionalismo catalán. Felipe González se reúne de urgencia con el líder catalán Jordi Pujol.
- **24 de junio**: se revela que los servicios secretos espiaron al "superjuez" Baltasar Garzón, el magistrado del caso Amira Yoma.
- **28 de junio**: Felipe acepta las renuncias de Serra y del ministro de Defensa, Julián García Vargas.

## Corrupción: los que cayeron

MADRID (Especial para **Clarín**). - Los escándalos de corrupción se han cobrado una larga lista de víctimas entre los más inmediatos colaboradores de Felipe González.

- En enero de 1991 dimite el vicepresidente Alfonso Guerra, por el escándalo sobre el tráfico de influencias protagonizado por su hermano Juan.
- En enero de 1992 renunció el ministro de Sanidad, Julián García Valverde, por un escándalo sobre la venta de unos terrenos.
- En diciembre de 1993 el ministro del Interior, José Luis Corcuera, se va por la controvertida ley de seguridad. Lo remplaza Antonio Asunción, que renuncia a los cuatro meses.
- Se descubre que el ministro de Agricultura, Vicente Albero, no había declarado una cuenta corriente que mantenía abierta. Debe renunciar.
- Por la crisis de las escuchas ilegales dimiten el ministro de Defensa, Julián García Vargas y el vicepresidente del gobierno, Narcís Serra.

# INMINENTES CAMBIOS EN EL GABINETE DE ESPAÑA: ¿ELECCIONES SERIAN EN EL 96?

28/06/95

**EL PAIS** en Madrid

• por DANIEL BELTRAN ROHR

El escándalo de las escuchas del CESID (Centro Superior de Información de la Defensa) parece amenazar seriamente la continuidad del Gobierno, en su actual composición, e incluso su estabilidad parlamentaria, ya que la retirada del apoyo del CIU (Convergencia y Unión) conduciría, a corto o medio plazo, a la convocatoria anticipada de elecciones generales. Sin embargo tal eventualidad ha sido descartada por Felipe González tras su reunión, la pasada semana, con Jordi Pujol, líder de CIU, al menos en lo que al año en curso se refiere.

El estrépito que ha organizado este asunto es formidable y parece superar al de escándalos tan espectaculares como el travestismo, del ex director general de la Guardia Civil Luis Roldán, de policía a delincuente.

La oposición, Partido Popular e Izquierda Unida, pidió la dimisión de González, en tanto el lendakari vasco José Antoni Ardanza dijo que "lo mejor sería que este gobierno terminase cuanto antes", mientras José Antonio Durán y Lledia, el aliado democristiano de Pujol afirmó que "Felipe González no está en condiciones de presidir la Unión Europea (UE), algo en lo que coincidió con José María Aznar.

La crispación aumenta considerablemente y en algunos casos ronda el odio, como quedó demostrado en la comparecencia del vicepresidente, Narciso Serra, para dar explicaciones sobre el escándalo.

Serra no agradó a nadie y lo que es peor sus argumentos, para intentar convencer a la oposición de que el Gobierno nunca había ordenado al CESIDE tales grabaciones, fueron ruidosamente rechazados desde los escaños de Populares y de Izquierda Unida, donde se repitieron hasta el cansancio abucheos, pataleos y gritos, así como algún insulto, a tal punto que el presidente de las Cortes, Félix Pons se vio obligado a suspender la sesión por diez minutos.

Ahora se aguarda con indisimulada expectativa la comparecencia de Felipe González el próximo jueves para hablar del mismo tema, en tanto se da por segura la aceptación de la dimisión de Serra y García Vargas actual Ministro de Defensa.

González no ha movido ficha aún, pero se reunió con Pujol en un intento por desbloquear una relación que los últimos sucesos políticos, los desacuerdos en temas de transferencias y la demora en la aprobación de distintas leyes que afectan a Cataluña han situado al borde de la ruptura.

Después de dos horas y media de charla parecería que ambos mandatarios llegaron a un acuerdo que alejaría la posibilidad de elecciones generales en los próximos seis meses; serían para la próxima primavera.

No obstante la última palabra no la dirá Pujol hasta pasado el 17 de julio, después de que la dirección de su coalición haga una evaluación en el terreno económico, presupuestario y autonómico.

A estas alturas los cambios en el Gobierno se consideran inevitables y miembros del Ejecutivo dan por seguro que la crisis se resolverá durante esta semana, algo de lo que dará cuenta Felipe González en una nueva presentación, en los primeros días de julio, ante el plenario del Parlamento. Según el informe del CESID, confeccionado tras la detención del Coronel Juan Alberto Perote y la investigación realizada a partir de la denuncia formulada por el matutino "El Mundo" sobre las escuchas, los datos sustraídos por este militar en caso de ser filtrados podrían llegar a destrozar la red de agentes y colaboradores, tanto en el territorio nacional como en el extranjero, de los servicios de inteligencia.

Para distintos medios periodísticos la actuación de Perote se inscribe en una trama o complot, que habría sido diseñado por otra persona que ya ha pasado por la cárcel, Mario Conde.

El ex banquero no perdona los treinta y nueve días que pasó en la prisión de Alcalá-Meco, desde donde mandó los primeros mensajes interpuestos al juez García Catellón, que instruye el sumario del caso Banesto, indicándole que iba por él.

Sabía que era un eslabón débil, ya que estaba de prestado en la Audiencia Nacional, al estar designado sólo por seis meses que se cumplían a finales de abril.



*Felipe González, cuyo gobierno [illegible] elecciones por los escándalos [illegible]*

# Felipe dará hoy explicaciones a la Cámara baja

MADRID (Especial para **Clarín**). - El debate que se desarrollará hoy en la Cámara de Diputados será particularmente dramático porque se espera que Felipe González **intentará limitar las responsabilidades** de las escuchas ilegales a los tres altos funcionarios que han dimitido: el general Emilio Alonso Manglano, el vicepresidente Narcís Serra y el ministro de Defensa, Julián García Vargas.

Es probable, de todos modos, que el presidente del gobierno vuelva a arremeter contra el coronel Juan Alberto Perote Pellón, procesado y en prisión acusado de haber sustraído 1.200 documentos con las grabaciones ilegales que realizaba la Unidad Operativa que estaba bajo su mando.

Pero no parece que González vaya a aportar nuevas informaciones sustanciales, sobre todo aquellas que le permitan apoyar sus denuncias de que atrás de todo el escándalo **se encuentra la trama de unos conspiradores** que quieren hundir a su gobierno.

**Insatisfacción**

Tanto Izquierda Unida (IU) como el Partido Popular (PP) ya han anunciado que no se conforman con las cabezas de Serra, García Vargas y Manglano y que la responsabilidad final apunta hacia Felipe González.

La vocero del grupo popular en el Congreso, Loyola de Palacio, describió la aceptación de las renuncias como una **"maniobra de distracción"** porque "Felipe González quiere escurrir el bulto y eludir sus responsabilidades en este asunto del CESID cuya primera tarea era informar al presidente del gobierno. La responsabilidad de las grabaciones ilegales recaen sobre el propio presidente del gobierno".

"Las dimisiones no resuelven nada, porque **el problema se llama Felipe González"**, agregó.

González se medirá con las otras dos grandes espadas de la política española: el líder popular José María Aznar y el principal dirigente de la coalición Izquierda Unida, Julio Anguita.

Este clima tan crispado de la política española es profundamente negativo para la imagen de una nación que desde el sábado debe presidir por seis meses la Unión Europea.

El escándalo de las escuchas telefónicas saltó a la luz pública el 12 de junio, tras una información del diario "El Mundo", donde se afirmaba que el rey Juan Carlos, periodistas, políticos y empresarios fueron escuchados y grabados durante diez años por los servicios de inteligencia.

Las dimisiones del vicepresidente y del titular de Defensa tampoco dejaron satisfecha a la coalición nacionalista de Cataluña Convergencia i Unió (CiU), que las calificó de "lógicas e inevitables" pero **"insuficientes"**.

# Derrota personal

MADRID (Especial para **Clarín**). - Felipe González sigue empeñado en una desesperada carrera de obstáculos, cada vez más amenazadores, para poder mantenerse al frente de un **gobierno jaqueado** no solo por la oposición sino también por sus aliados y hasta desde las filas de su propio partido, el PSOE.

La capacidad de supervivencia del *máximo* líder socialista es asombrosa porque, muy debilitado por los sucesivos escándalos, ha tenido que afrontar casi al mismo tiempo las consecuencias de la derrota electoral del 28 de mayo pasado, en las que el PSOE fue barrido del poder municipal y autonómico, y la crisis por las escuchas ilegales, sin duda una de las peores que se han abatido sobre sus ya castigadas espaldas.

Tener que aceptar la dimisión de Narcís Serra como vicepresidente del gobierno significa **una seria derrota personal** para Felipe González. Serra era su **brazo derecho** y es uno de los dos supervivientes de todos los gabinetes que se sucedieron desde la victoria de octubre de 1982.

ARCHIVO CLARIN

El líder socialista está cada vez más arrinconado por los escándalos, y toda su estrategia se dirige ahora a **complacer a sus aliados catalanes** para que le garanticen la estabilidad de su gobierno hasta fin de año. Después se verá.

Pero Pujol y sus muchachos están cada vez más exigentes. "Así no podemos continuar. La asunción de responsabilidades era una condición necesaria pero no suficiente para ese cambio que creemos es necesario que ejercite el jefe del gobierno", apuntó Jean Molins, portavoz de Convergencia i Unió.

Los nacionalistas catalanes quieren que Felipe González acuerde con ellos las reformas a la ley de costas y de televisión por cable que caracterizan como muy importantes para su defensa de la autonomía.

Los socialistas han rechazado hasta ahora cualquier acuerdo sobre el particular, pero está claro que retrocederán a pedido de su máximo líder. También quieren los catalanes que el PSOE no prosiga adelante con la ley de ampliación de los supuestos del aborto. Y para Pujol es fundamental un acuerdo sobre los presupuestos generales del estado de 1996. Sobre este tema, dijo ayer Pujol con toda intención: "Estoy más de acuerdo con las posiciones del Partido Popular".

El pedido de **renovación ministerial** que exige Pujol apunta sobre todo contra el **ministro de Obras Públicas**, Josep Borrell, que se enfrentó con los nacionalistas catalanes por las leyes de costa y cable. Los nacionalistas catalanes han planteado claramente que Borrell tiene que ser remplazado si se quiere mantener una política de alianzas con ellos y Pujol. Estas decisiones las tiene que tomar González estos mismos días, mientras afronta al Parlamento por la crisis de las escuchas telefónicas, comienza la presidencia europea y trata de cerrar las brechas internas del cada día más convulsionado Partido Socialista.

03-03

07754

950775

■ NACIONALISTAS CATALANES EVITARON SU PRESENCIA EN EL CONGRESO

# Piden comparecencia de Felipe

*Parlamentarios del PP, Izquierda Unida y el Partido Nacionalista Vasco no pudieron formalizar la comparecencia del presidente ante el Parlamento*

El asunto de las escuchas ilegales por parte del Cesid provocó un agrio debate entre los líderes parlamentarios españoles, cuando el Partido Popular, Izquierda Unida y el Partido Nacionalista Vasco, pidieron la comparecencia urgente del presidente del gobierno Felipe González ante el pleno de la Cámara, petición que fue rechazada con los votos del oficialista PSOE y Convergencia i Unió, los nacionalistas catalanes aliados de los socialistas en el Parlamento.

Los tres grupos opositores requerían la presencia de González argumentando que el escándalo político es mayúsculo y sólo puede dar la cara el presidente del gobierno.

La portavoz del PP, Loyola de Palacio, dijo que "vivimos en un estado policíaco donde los servicios secretos espían a todos los ciudadanos, incluido el propio rey de España".

González se libró de hacerse presente, pero no así el vicepresidente, Narcís Serra, y ello por la actitud de los catalanes de CiU. Al gobierno no le queda más remedio que acatar la presencia a dúo del vicepresidente con el ministro de Defensa, Julián García Vargas.

> *"Vivimos en un estado policiaco donde los servicios secretos espían a todos los ciudadanos"*

**CLAVES**

- **NERVIOSISMO.** El escándalo de las cintas de espionaje telefónico originó un elevado nivel de desconcierto y nerviosismo en filas socialistas.
- **EXPLICACIONES.** El ministro de Defensa Julián García Vargas manifestó que daría toda la información existente para establecer las correspondientes responsabilidades políticas
- **SUSTRACCIÓN.** El propio ministro García Vargas deslizó la posibilidad de que "algunas cintas hayan sido sustraídas por manos anónimas haciéndolas llegar a los oídos equivocados".

"No basta con la presencia del ministro de Defensa, el caso también requiere las explicaciones de Serra, debido a sus implicaciones en el caso", dijo el portavoz de CiU, Joaquín Molins.

No obstante, la decisión del portavoz Molins de no votar la medida causó gran malestar entre los diputados opositores e incluso llegó a molestar a algunos reconocidos miembros del propio nacionalismo catalán de Convergencia i Unió.

El opositor Partido Popular del líder conservador José María Aznar anunció ayer que seguirá "solicitando sistemáticamente y cuantas veces sea necesario" la presencia de Felipe González ante el Congreso a lo largo de las próximas semanas "pese a quien pese y le duela a quien le duela".
*(En base a El Mundo)*

Recordar una y otra vez, y una vez más, sus llamadas telefónicas de los ultimos diez años hasta reconstruir cada comentario en ellas realizado. Despertarse en el medio de la noche, luego de haber soñado con una castiza versión del caso Watergate y maldecir por vigesimoséptima vez a aquellos que le espiaron. Tan desgastante ejercicio mental debe estar siendo practicado por más de uno de los políticos, empresarios y periodistas que se enteraron el pasado martes por el diario español "El Mundo" que sus teléfonos -incluido el del rey Juan Carlos- habían sido pinchados nada menos que por los servicios secretos del Estado.

Como primera respuesta al nuevo escándalo que sacude a España, una nota oficial del Centro Superior de Información de Defensa (Cesid) admite haber escuchado conversaciones de políticos, periodistas y empresarios a través de teléfonos móviles, pero agrega que tales actividades sólo se convirtieron en punibles a partir de 1994, con la entrada en vigor de una nueva ley orgánica.

**A PESAR DE LA INDIGNACIÓN GENERAL POR LOS ESPIONAJES, EN PRINCIPIO SE DESCARTA QUE SE IMPULSE UNA MOCIÓN DE CENSURA PARLAMENTARIA**



Sin embargo, los juristas consultados por la prensa española han manifestado no tener ni sombra de duda de que las escuchas realizadas sin autorización judicial y reconocidas por los servicios secretos representan una práctica delictiva. Por el momento, el fiscal general del Estado instó al fiscal jefe de Madrid que abra una investigación para establecer las responsabilidades pertinentes.

Investigaciones de por medio, la palabra del momento en España es "aleatoria". No habla de espionaje ni teléfonos pinchados sino de grabaciones aleatorias el ministro de Defensa Julian García Vargas, del que depende el Cesid y que todo indica está pronto a caer.

Vale recordar que quien ocupó el cargo de ministro de Defensa cuando se creó "el gabinete de escuchas" fue el actual vicepresidente del gobierno español, Narcís Serra.

De tomarse como cierta la teoría de las llamadas aleatorias, se concluye que algunos de los escuchados resultaron en más de tres oportunidades increíblemente elegidos por el azar, destino o como prefiera llamarsele.

"Si se hicieron por azar y a mí me captaron cuatro conversaciones entre febrero y marzo de 1986, voy a tener que empezar a jugar a la lotería a la vista de que el azar es bastante repetitivo y a lo mejor vuelve a intervenir sobre mí en forma de número premiado", señaló el ex ministro de Justicia vasco, Enrique Mugica.

También el sorteo del Cesid señaló con el dedo machaconamente a algunas personas del entorno del rey, cuyas conversaciones fueron grabadas en forma reiterada y archivadas en la "cinateca" del mencionado organismo oficial. El rey Juan Carlos, por el momento, se limita a escuchar.

Quienes no han callado son la mayoría de los espiados. Al día siguiente de enterarse de las escuchas del Cesid, varios comenzaron con las acciones legales necesarias para querellarse contra este organismo, su responsable y contra el gobierno. Frente a la indignación, pocos manifestaron sorpresa por la grabación de sus conversaciones privadas. Casi todos sospechaban desde hacía tiempo que sus líneas telefónicas estaban o habían estado pinchadas, aunque no por ello dejaron de sentir "asco", "una sensación desagradable en el estómago" y hasta "náuseas" ante la gravedad de los secretos ahora públicos del espionaje español.

Por su parte, el obispo secretario de la Conferencia Episcopal, José Sánchez, afirmó que la confirmación de estas escuchas realizadas por un organismo oficial "puede producir una quiebra de la confianza en el Estado de Derecho".

Indignación también es la que ha manifestado García Vargas contra el diario El Mundo, primero en dar la información de los "llamadas aleatorias" del Cesid. El mandatario señaló a laJusticia que deberá determinarse la responsabilidad penal de quienes han sustraído la información clasificada de secreta, publicándola luego. La culpa no estaría en quien hizo las grabaciones -parece- sino en quien se encargó de hacerlas públicas.

Aunque el fantasma de Watergate ronda España, hoy no es posible pronosticar a Felipe González una suerte similar a la de Nixon.

El concepto de "moción de censura" ha sido desenfundado por la diputada del Partido Popular, Isabel Tocino, pero no es compartido en cambio por José María Aznar, según señala la prensa española. El máximo dirigente del PP -y muy posiblemente próximo jefe de gobierno español- ha mantenido, hasta el momento, una cautelosa distancia con las declaraciones más o menos explosivas con que suele comentar toda diferencia con el ejercicio del poder que hace su rival Felipe González.

Pero la situación puede llegar a ser más difícil para González y el PSOE en general si se termina de vincular el nombre de su vicepresidente con el escándalo. El jefe de gobierno está dispuesto a entregar las cabezas del titular del Cesid y del ministro de Defensa, pero no más.

Tal vez, el Partido Socialista esté ante su prueba de fuego definitiva y habrá que ver si alguno de sus sectores internos no se quema. Mientras tanto el pueblo español vive un desconcierto que al parecer siquiera le deja ver claro cuál es el término que va a elegir para agregarle al final el tan mentado "gate".

# El "watergate" de España se agrava: espiaban al juez Garzón

25/6 · Unión

*El presidente Felipe González defendió el comportamiento legal de su gobierno, apremiado por el escándalo de las escuchas ilegales. El tema se complicó al revelarse que el servicio secreto espió al juez Baltasar Garzón, el magistrado del caso Amira.*

MADRID (EFE, Reuter y ANSA). El escándalo de escuchas telefónicas al estilo Watergate que compromete al debilitado gobierno español, se agravó ayer cuando se supo que los **servicios secretos** intervinieron las comunicaciones del juez **Baltasar Garzón**, a cargo de las principales investigaciones por corrupción de los últimos años.

El matutino "Diario 16" informó que al menos 30 conversaciones telefónicas de Garzón fueron interceptadas en los últimos ocho meses por el servico secreto CESID, un organismo que **reporta al presidente Felipe González.**

En declaraciones a ese rotativo el magistrado dijo que desconoce "quién ha podido realizar esas grabaciones, pero destacó no parece obra de un aficionado".

## Los GAL

Garzón tiene entre sus manos otro gran escándalo que también le ha creado enormes dolores de cabeza al gobierno socialista. Se trata de la investigación sobre la banda de los GAL, un grupo paramilitar acusado de perseguir y asesinar a 20 supuestos integrantes de la guerrilla vasca de ETA.

El asunto promete abrir una activa polémica. "Diario 16", dijo que las grabaciones ilegales fueron realizadas entre el 12 de diciembre y el 12 de junio, en lo más candente precisamente de la investigación sobre los GAL.

Entre las grabaciones realizadas a Garzón, según el mismo diario, se encuentran las conversaciones que mantuvo con varios periodistas, así como con funcionarios policiales, con el ex ministro del Interior Antonio Asunción **y hasta con su madre.**

El magistrado que en ese espinoso asunto procesó a prominentes ex funcionarios gubernamentales y envió a la cárcel al ex secretario de Estado para la Seguridad Rafael Vera, también investiga la controvertida entrega en Laos del ex director de la Guardia Civil **Luis Roldán, acusado de corrupción.**

El matutino agregó que posee copias de las cintas magnéticas de estas conversaciones, pero por cierto, no dio pistas sobre cómo las obtuvo.

El director del CESID, el general Emilio Alonso Mangiano, que presentó su renuncia al cargo, negó terminantemente que su servicio **haya controlado el teléfono del juez Garzón.**

## El gobierno, apremiado

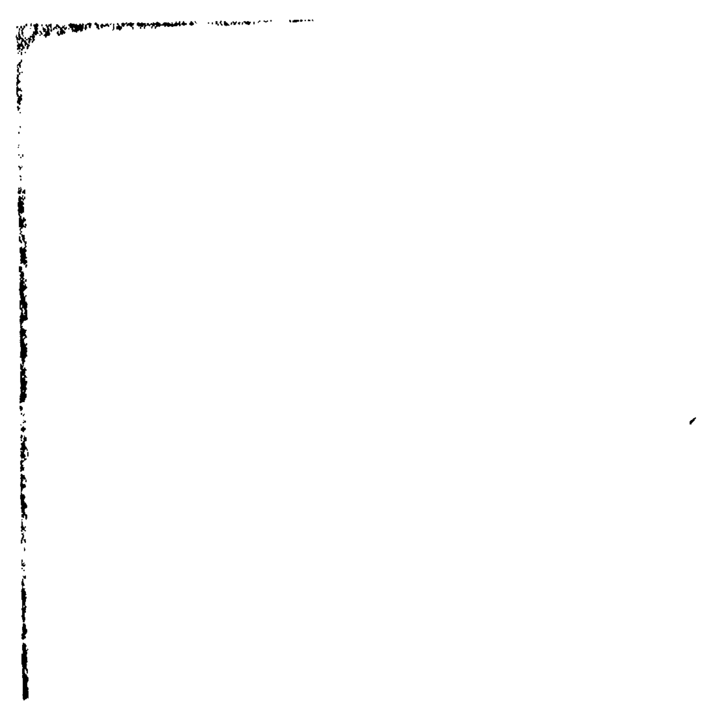
El escándalo por el espionaje telefónico alcanzó enorme gravitación, debido a que los servicios secretos no se detuvieron ni siquiera ante los teléfonos privados del rey Juan Carlos para grabar sus conversaciones.

Para peor, la combinación de este tema con el debate que causó el descubrimiento de la trama de los GAL y su supuesta subordinación al gobierno socialista, dejo en una **difícil situación a González** en vísperas de la presidencia de turno española en la Unión Europea que comienza el 1 de julio.

Para empeorar aún más el panorama, González está librando una dura porfía con los nacionalistas catalanes aliados críticos del Partido Socialista Obrero Español, cuyos votos resultan cruciales para asegurar su mayoría en el Parlamento de Madrid.

Esta semana, Jordi Pujol, líder de la coalición catalana Convergencia i Unio, puso **el dedo en la llaga**: "Si escuchan al rey, es que escuchan a todo el mundo y hay que tener en cuenta que no sólo el rey tiene derecho a protección: esto es muy grave... así no se puede seguir".

La crisis llevó al vicepresidente del gobierno y al ministro de Defensa a presentar sus renuncias. Pero González por ahora no aceptó las dimisiones.



**El superjuez Garzón, víctima del espionaje telefónico.**

03 - 05

[illegible]
a la nueva crisis y probablemente se verá obligado a convocar a nuevas elecciones este mismo año, contra todas las afirmaciones en contrario, coincidieron hoy en vaticinar expertos de los principales bancos comerciales de Alemania. Analistas del Deutsche Bank y Dresdner Bank consultados por la agencia alemana de prensa (DPA) señalaron que la actual situación política interna española no contribuye para nada a reanimar los mercados, y es probable que la peseta se vea otra vez sometida a grandes presiones en las próximas semanas. Las renuncias del vicepresidente Narciso Serra y del ministro de Defensa, Julián García Vargas "no fueron una sorpresa, se veían venir. Esperamos ahora saber quiénes los sustituirán". Los expertos estiman que el gobierno de González no podrá finalmente ponerse de acuerdo con la coalición catalana Convergencia i Unió, de cuyo respaldo depende en el Congreso para la aprobación del presupuesto de 1996, y esto lo obligará a convocar a elecciones adelantadas para este mismo año. "La cuestión crucial es si los catalanes estarán o no de acuerdo con los presupuestos para, eventualmente, continuar o interrumpir su apoyo." El gobierno no podrá alcanzar su anunciado objetivo de implementar al 4.4 por ciento del producto bruto interno el déficit presupuestario (actualmente del seis por ciento), gran parte del cual está influido por los enormes gastos sociales, y que no se ha propuesto reducir, señalaron. "Menos aún será posible lograr la meta de reducción del déficit con la postura de Convergencia i Unió que no desea un presupuesto restrictivo", añadieron los observadores. Los bancos alemanes esperan que un nuevo gobierno en España, sin los apremios del actual, pueda encarar en forma más estricta las necesarias e impostergables reducciones de los gastos del Estado. La inflación hacia finales de este año se estima que será del 5,0 por ciento. Para este mes las expectativas de los bancos son de una inflación del 5,1 por ciento, similar a la de mayo. El crecimiento económico se estima que este y el próximo ejercicio será del tres por ciento. Las exportaciones españolas se mantendrán en alza, respaldadas por la depreciación de la moneda, pero el consumo interno seguirá estancado. Las inversiones serán este año y el próximo del 6 al 7 por ciento. Pero los mercados financieros mantienen una postura de extrema cautela frente a España, al igual que con Italia.

# LA OPOSICION REPROCHA A FELIPE LOS GRAVES ERRORES

**EL PAIS** en Madrid

• por DANIEL BELTRAN ROHR

*Felipe González ha vuelto a insistir en que su Gobierno no ordenó las escuchas y mucho menos al Rey, pero reconoció sin embargo graves deficiencias en los servicios secretos. En su comparecencia ante el pleno del Congreso anunció una reforma del Cesid y afirmó que las renuncias del vicepresidente y el Ministro de Defensa exceden lo que en otros países se exige como responsabilidad política en casos semejantes.*

José María Aznar y Julio Anguita del Partido Popular e Izquierda Unida, coincidieron en sus intervenciones en tres cosas: identificar a Gonzalez como el principal problema del país, en criticar el apoyo de Pujol y en pedir elecciones anticipadas.

La sesion fue algo mas tranquila que la de la pasada semana cuando concurrió Serra, pero no faltaron abucheos, gritos y aplausos, intercalados con los duros reproches que recibió González por parte de los diversos partidos políticos que reclamaron hasta el cansancio el adelanto electoral y su dimisión, así como le acusaron de no tener ya credibilidad.

González inició su intervención ofreciendo las conclusiones del informe interno realizado por el Gobierno (Aznar le reprochó con dureza habérselo encargado a los miembros de su gabinete dimisionarios y al General Alonso Mangiano ex director del Cesid con procesos por tres delitos en relación a este asunto).

El Mandatario reconoció que se han producido infracciones y deficiencias, pero ha vuelto a repetir que el Ejecutivo no conocía la existencia de grabaciones ilegales. Para el Presidente la aceptación de las dimisiones excede las responsabilidades que se hubieran asumido en cualquier [illegible] y supone una muestra de lealtad hacia él y su Gobierno, porque de la investigación no se deduce que sean responsables de las escuchas. Agradeció el trabajo de ambos miembros de su Gabinete y expresó su voluntad de seguir [illegible] contando con ellos, reconociendo que todavía habrá grupos que seguirán pidiendo su propia dimisión.

"Faltando a la verdad, incluso, se ha llegado a decir que el Cesid depende directamente del Presidente del Gobierno. En democracia, la responsabilidad política sólo es imputable de forma directa, sólo es defendible cuando se puede vincular el ejercicio de un cargo público con irregularidades que manifiestamente debiera haber conocido o evitado, en el caso de los dos miembros del Gobierno no se produce esa circunstancia".

Felipe González defendió el trabajo del Cesid y destacó la delicadeza de su arriesgada y difícil labor, pero ha dejado muy claro que el Gobierno desconocía las escuchas que se le imputan.

"El director del servicio de inteligencia informa al Gobierno sólo de los resultados de sus investigaciones y nunca de los medios utilizados para obtenerla que gozan de presunción de legalidad, esto explica que el Gobierno no conociera la captación de conversaciones telefónicas privadas y por consiguiente, de buena fe no se le puede achacar haberlas ordenado o utilizado".

El Jefe del Ejecutivo admitió la existencia de graves deficiencias en la seguridad del Cesid y la responsabilidad del coronel Perote y anunció una serie de medidas.

Se proporcionará el informe del Cesid a los miembros de la Comisión de Secretos Oficiales, se aprobará el estatuto del personal del centro y se nombrará sustituto de Mangiano, así mismo se remitirá a la Cámara la reforma legislativa oportuna para mejorar la eficacia del servicio y garantizar los derechos ciudadanos y se ampliarán las competencias de la Comisión de Secretos Oficiales para un mayor control del Cesid, recibiendo información directa de sus planes.

### NO HA DEMOSTRADO NADA

Para José María Aznar, quien resaltó la gravedad de lo sucedido, González no ha sido capaz de demostrar la existencia de la conspiración contra el Estado que denunciara porque no hay tal cosa.

El líder del PP ha vuelto a acusar al Gobierno de falta de credibilidad y solicitó la convocatoria de elecciones anticipadas, al tiempo que acusó a González y Pujol de haber [illegible] un nuevo [illegible] [illegible]

Aznar cree que [illegible] del Cesid no [illegible] conspiración contra el Estado, y ha asegurado que el Gobierno ha [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Rey.

[illegible] González [illegible] semana más para [illegible] mostrar ante esta Cámara que tenía datos más que sobrados de que había un pulso contra el Estado, lo acabamos de escuchar, no ha podido traer, no ha traído o no ha sabido traer ninguna prueba de ese pulso, porque sencillamente aquí no hay más trama que la que ustedes ha organizado".

El jefe de la oposición destacó que ya cinco ministros, dos vicepresidentes y un portavoz socialista han renunciado a sus puestos por escándalos y que hay 23 procesos contra miembros de gobiernos del PSOE en marcha, atribuyendo las dimisiones a exigencias de Pujol.

"Lejos de solucionar los problemas, el Sr. González se ha convertido en el principal problema, en el principal obstáculo para las necesidades, las aspiraciones e incluso los derechos de los ciudadanos españoles y, le guste o no, cualquier gobierno que presida estará asociado a la inestabilidad, a la incertidumbre y a la desconfianza".

"En conclusión, aquí no cabe más que una salida, dejar que intervengan los ciudadanos, poner en sus manos las decisiones sobre su propio futuro, abrir las urnas, convocar elecciones" dijo y volvió a ofrecer los diputados del PP para una moción de censura si tiene el respaldo de otros partidos.

### COINCIDENCIA CON AZNAR

También Julio Anguita pidió la dimisión de González y la convocatoria de elecciones anticipadas coincidiendo con Aznar en que el Presidente es el principal problema del país.

El líder de IU comenzó leyendo el artículo 18 de la Constitución para demostrar así que el Cesid ha violado derechos fundamentales; el siguiente paso fue señalar como responsable a González, a quien pidió dimitiera y llamara a elecciones, con la escasa esperanza de quien cree que esta crisis se ha intentado resolver mediante un nuevo trato con Pujol. Anguita dedicó el grueso de sus palabras a hacer un llamamiento a los socialistas, recibido por éstos con risas y protestas, pidiéndoles que dejen de tolerar políticas de derecha y pongan fin a la servidumbre hacia Convergencia.

Así no podemos seguir, el portavoz de Convergencia i Unió ha insistido en esta idea trasmitida ya por otros dirigentes de su coalición en estos últimos días, ha considerado insuficientes las dimisiones y pidió al Presidente que demuestre que es capaz de gobernar.

El presidente del gobierno español, Felipe González, no logró convencer de la inocencia del Ejecutivo en el escándalo de las escuchas telefónicas a una oposición que le pidió que termine con "la agonía" de lo que considera el final de la etapa socialista.

Las explicaciones de González al pleno del Parlamento sobre la investigación realizada para aclarar el espionaje telefónico realizado por los servicios secretos (Cesid) recibieron como respuesta la petición de una convocatoria anticipada de elecciones o la propuesta de una moción de censura.

"El final de etapa lo marcarán los ciudadanos en las urnas, y hasta ahora no lo han hecho", respondió el presidente del gobierno a las peticiones de sus opositores.

González volvió a repetir los argumentos expuestos hace una semana por el vicepresidente del gobierno, Narcís Serra, e insistió en que el Ejecutivo no ordenó ni conocía la existencia de las escuchas, cuya conservación y difusión atribuyó a "la deslealtad de al menos un alto responsable" del Cesid.

*El Partido Popular aprovechó para desgranar los escándalos de los dos últimos años*

30/6 CBSV

**DIFÍCIL SESIÓN**

En una sesión que adquirió aires de política general, los representantes de los partidos opositores aprovecharon la ocasión para desgranar la serie de escándalos de los dos últimos años, que llegaron al punto máximo con las escuchas y grabaciones por el Cesid de conversaciones de personalidades españolas, incluido el rey Juan Carlos.

El ex director de la Guardia Civil, Luis Roldán, el ex gobernador del Banco de España, Mariano Rubio, o las actuaciones presuntamente delictivas de los dirigentes de la lucha antiterrorista, tanto en la "guerra sucia" contra la banda terrorista ETA como en la apropiación de fondos reservados, fueron subiendo a la tribuna en boca de los portavoces de los partidos de la oposición, que también hablaron del mercado laboral y de fiscalidad.

**OPOSICIÓN IMPLACABLE**

Ni siquiera la aceptación de las dimisiones del vicepresidente del gobierno, Narcís Serra, y del ministro de Defensa, Julián García Vargas, sirvieron para aplacar las críticas de los diputados opositores, que consideraron que los ceses se produjeron "tarde y mal" e insistieron en señalar como último responsable a Felipe González.

En un ambiente inicialmente más tranquilo que en el día de la comparecencia del hasta el miércoles vicepresidente Serra de la semana pasada, González explicó que "el director de los servicios de inteligencia informa al gobierno sólo de los resultados de sus investigaciones, nunca de los medios utilizados para obtenerlas".

*La oposición insistió ayer en en señalar como último responsable a Felipe González*

El presidente del gobierno español indicó que "la vigilancia del espacio radioeléctrico es una actividad habitual de todo servicio de inteligencia" y que las normas del Cesid establecían la obligación de proceder a borrar la información innecesaria así obtenida y, en todos los casos, a la destrucción de las grabaciones una vez clasificada la información utilizable.

González reconoció que la investigación realizada tras el descubrimiento del escándalo de las escuchas ha demostrado que "al menos un alto responsable del centro, a espaldas de su director, vulneró el secreto y no procedió a la destrucción de las grabaciones", en referencia al coronel Juan Alberto Perote, ex director del gabinete de escuchas del Cesid y única persona encarcelada hasta el momento. *(En base a EFE y Reuter)*

# Una vez más Aznar reclamó comicios anticipados

El Partido Popular (PP), máxima formación opositora, y la coalición Izquierda Unida, tercera fuerza política de España, expresaron su profunda decepción por las explicaciones de González al Parlamento y llevaron a José Aznar, líder del PP, a reiterar su reclamo de comicios anticipadas.

El líder conservador y principal candidato a llegar a la presidencia del gobierno, volvió a insistir en su ofrecimiento de poner a disposición de los grupos de la Cámara de Diputados sus 141 diputados -de un total de 350- para plantear una moción de censura contra el Ejecutivo socialista.

En medio de numerosas interrupciones y abucheos por parte de los socialistas, Aznar calificó el escándalo de las escuchas telefónicas como uno de los más graves de los que jalonan la larga lista de casos de corrupción detectados en los dos últimos años.

El líder conservador estimó "insuficientes" las renuncias recientes de integrantes del Ejecutivo y reiteró que la única solución es "abrir las urnas y convocar a elecciones generales porque lo exige la razón y lo pide todo el pueblo".

Tras el pedido de elecciones Aznar dijo que González sólo quiere extender "el calvario" mediante pactos con la coalición nacionalista catalana Convergencia i Unió (CiU), un acuerdo que criticó en reiteradas ocasiones durante su intervención.

CiU, que cuenta con diecisiete diputados, presta al Ejecutivo su apoyo parlamentario para garantizar la gobernabilidad del país, al carecer el gobierno de la mayoría suficiente para sacar adelante sus proyectos en el Parlamento (el PSOE tiene 159 escaños).

El líder de Izquierda Unida, Julio Anguita, también pidió la dimisión y la convocatoria a elecciones anticipadas. *(En base a EFE)*

**Análisis**

MACARENA VIDAL

## España por una cabeza

*Ni es potrillo ni es noble, pero todo indica que justo en la recta aflojó al llegar. Lo cierto es que cada día cobra más fuerza la tesis de que González, un gobernante que ha demostrado una envidiable capacidad de supervivencia, no tendrá más remedio que anticipar los comicios de 1997. Al cumplir trece años en el gobierno, la fatídica cifra se tornó en su contra: la prensa no le da tregua (especialmente el diario El Mundo), la oposición se ha vuelto más implacable que nunca e incluso sus aliados catalanes comienzan a perder la paciencia. Día a día el partido de Jordi Pujol se torna más exigente y se convierte en la extorsión que más desvela a González. Es que los 17 diputados de Pujol le dan al al presidente la mayoría que necesita para gobernar. Rehén de sus propios pactos, Felipe no tuvo otra salida que aceptar la partida del vicepresidente Serra. La esperanza reside ahora en el canciller Solana, único dirigente socialista que permanece en el gobierno (además de González) desde 1982.*

*El intento de González de minimizar la peor crisis política fue en vano: casi toda España pide su cabeza.*

950/756

SECRETO

ORIGINAL

950184 17/AGO/95



COORDINADORA SISIFO.

REUNION EN EL LOCAL DEL S.E.S.

El día Martes 8 pasado, en el local del S.E.S. se realiza otra reuni en el lugar de grabacion de los DD.HH., a la misma asistieron unas doce (12) personas, cinco (5) de sexo femenino y siete (7) del sexo masculino; entre los que se encontraban: el profesor SPADONI del liceo 19, que sus propias manifestaciones es integrante del "A.D.E.S." "ECU" estaba con dos integrantes mas de la Asamblea Permanente de lo DD.HH. y tres NNM de los cuales se desconocen mas datos.

De las cinco femeninas, tres son del Liceo 19, siendo delegados y un de ellas es Natalia BLANCO, de las restantes una seria integrante de la "Asamblea Permanente", es Profesora de Primaria de unos 50 años de edad aproximadamente, de 1.70 mts. de estatura, de cutis blanco, de pelo teñido de rubio caido sobre los hombros. La otra NNF seria la acompañante de SPADONI, tambien seria del gremio de "A.D.E.S." de un 27 años de edad, de 1.75 mts. de estatura, de complexion delgada, de cutis blanco, pelo lacio castano claro caido sobre los hombros.

En la conversacion que da comienzo el "ECU" , presenta el panorama de la situacion del liceo con respecto a los estudiantes y le inform que la Asamblea Permanente de los DD.HH. esta menejando el tema en conjunto con los estudiantes. Tambien se comenta que se esta trabaj do con el SERPAJ para conseguir material sobre ANDINO.

Despues del informe SPADONI toma la palabra diciendo que el tema se ria de publico conocimiento para los integrantes de ADES, pero al no haber denuncia formal sobre los "manoseos" del profesor, no se podia tomar ninguna accion. Por otra parte pone en conocimiento de la Asa blea que ANDINO estaria contratando estudiantes de sus clases para s empresa de seguridad (la palabra usada fue "reclutando"), por lo cua se esta trabajando para confirmalo, si fuera posible con alguna docu mentacion.

001 SECRETO 9507756

001-02

El mismo planteo le fue presentado al Director del Liceo 19, su nombre es Jose Luis PEREZ, para tener una reunion informal y saber su posicion sobre el tema ya que segun un volante de la BRIGADA GENERAL MOLOTOV, PEREZ seria amigo de ANDINO, a lo que SPADONI dijo que eso era imposible ya que conocia la trayectoria del director como militante y como preso politico. A las 21.00 horas se llevo a cabo la reunion con el Director del Liceo 19, la delegacion estuvo integrada por siete personas.

El "ECU" hizo entrega a "GATO" de un spray de gas, desconociendose el tipo, con la inscripcion S.M.A. Nro. 12768, Serie A, con fecha de vencimiento ... DIC 1996.le fue entregado para usarlo el 24 de Agosto.

02 -C2      9507756

ORIGINAL

950183 17/AGO/95

COORDINADORA SISIFO.



REUNION DE LA ASAMBLEA PERMANENTE
DE LOS DERECHOS HUMANOS

El dia miercoles 9 a las 20.00 horas en el local del S.E.S., se realizó la reunion de la Asamblea Permanente de los Derechos Humanos; con la participacion de unas 60 personas, entre ellas 4 N.N.M. de PARALELO 38 (Cerro), "JUAN" del SUNCA, 1 N.N.M. del SERPAJ, "Andres" de AFUTU, 7 N.N.M. del TALLER DEL M.L.N., la N.N.F. de CX 36, "Ana MARTINEZ" de la Asociación de Lesbianas y Travestis, Victor GANDARO de la Huerta Artiguista, "EL GALLEGO", Norma MORRONI, "SAPO", "ECU", "FERNANDA", un "MELLIZO" del I.A.V.A., "Christian", 1 N.N.F. de CX 44, y 1 N.N.F. de una Asociacion de DD.HH. de las Piedras.

Se trató el tema de la Propaganda realizada por el Ministro OPERTI sobre las fuerzas policiales y su preparacion para el 24 de Agosto, lo que fue muy resistido, nombrándose una comisión de prensa para contrarrestar la propaganda de la derecha. Se dijo que la demostracion de fuerzas es una clara invitación al enfrentamiento.

En cuanto a la propuesta del Ministro de entrevistarse con gente de la Asamblea Permanente, se decidio por mayoria no hacerlo, con fuerte resistencia de algunos sectores como el de Paralelo 38, que trataron de Fascistas al Ministro; no descartandose en cambio que alguna delegacion pudiera hacer contacto con el Ministro.

Se decidió tambien el no gestionar permiso alguno para la realizacion de la Marcha del 24 de Agosto, pero en caso de que alguien lo gestionase y fuese denegado, la Marcha se realizaria igual.

El "GALLEGO", dijo que estima en unos 20.000 a 30.000 los asistentes a la Marcha y propuso que el trayecto se realize con tranquilidad, aunque si quieren llevar piedras, molotov, etc, que lo hagan mientras no dejen en evidencia a la Asamblea Permanente; haciendo responsable a los grupos de la actuacion de sus integrantes.

01-02

La gente de "Paralelo 38" en conjunto con la Coordinadora "F" del Cerro, el Comedor del Cerro y los Comites de Base de Santa Catalina, llevaran un muñeco disfrazado de Policia para quemar en el Filtro.

Se afirma fehacientemente que habra enfrentamientos con la Policia y de que "Hay que tener previsto lo que hacer y preparados los lugares a donde ir".

En el lugar se repartio la letra de la cancion "POR LA VIDA" y un volante de la Asamblea Permanente de los DD.HH. invitando a la concentración en el Obelisco el 24 a las 18.30 horas, para marchar con antorchas hacia el Filtro.

-02

[illegible] 7

HECHO DEL DIA

# Piden renuncia de Felipe

30/6/95 OBSV.

En medio de un escándalo creciente, las principales fuerzas opositoras de España reclamaron ayer la renuncia del presidente del gobierno Felipe González y la convocatoria a nuevas elecciones.
El reclamo se produjo como consecuencia de las escuchas telefónicas clandestinas que los servicios de inteligencia militares desarrollaron durante una década, incluso al rey Juan Carlos. El caso ya costó al gobierno la caída del vicepresidente Narcís Serra y la del ministro de Defensa, Julián García Vargas. Al comparecer en la víspera en el Congreso de los Diputados para informar acerca de las investigaciones sobre el tema, Felipe González reiteró que el Poder Ejecutivo no ordenó ni conocía la existencia de las escuchas telefónicas, cuya conservación y difusión a través de la prensa atribuyó a "la deslealtad de al menos un alto responsable" de los servicios secretos. En una corta intervención de apenas veinte minutos, el jefe del gobierno español volvió a negar cualquier responsabilidad política en el caso y procuró atemperar los ánimos realizando una propuesta de reestructura del Centro Superior de Información de la Defensa (Cesid) autor del operativo de espionaje. Tanto el Partido Popular que lidera José María Aznar como la Izquierda Unida (tercera fuerza política española) expresaron su profunda decepción por las explicaciones del presidente González. Aznar reclamó comicios adelantados y puso a disposición su amplia bancada de diputados para promover una moción de censura al gobierno socialista.



### El ministro de Defensa García Vargas es el auténtico pagano en el escándalo del Cesid

# Las tres víctimas de la crisis española

**Nadie podía imaginar hace unas semanas que el eslabón militar fuera el desencadenante de la ruptura de la cadena. Desde hace una década, el gobierno viene repitiendo que el llamado problema militar es ya una página superada de la historia de España.**

EXCLUSIVO
EL PAIS de Madrid PARA La República

■ Hoy, en cambio, la utilización y manejo de los antiguos servicios militares de información se ha cobrado tres víctimas: el vicepresidente del gobierno español, Narcís Serra; el ministro de Defensa, Julián García Vargas, y el director general del Centro Superior de Información de la Defensa (Cesid), Emilio Alonso Manglano.

Poco tienen que ver entre sí los tres protagonistas. Lo único que les ha unido en su reciente destino es la responsabilidad en la que han incurrido por las ilegales escuchas practicadas por los servicios de espionaje.

Serra llegó de rebote al Ministerio de Defensa en diciembre de 1982. En realidad, su aspiración apuntaba al departamento de Economía.

El ex alcalde de Barcelona, sin embargo, se introdujo de lleno en su papel de primer ministro socialista al frente del departamento militar.

A los pocos meses de llegar a su despacho, más de un general tuvo que recibir clases técnicas de lo que ocurría en su respectivo Ejército.

Fue su capacidad de estudio, análisis y asimilación la que acabó conquistando el respeto de aquellos viejos militares que seguían viendo con malos ojos que al frente de Defensa estuviera un civil que, encima, no había hecho ni el servicio militar.

Además, Serra logró incrementos muy notables en los presupuestos militares y abordó importantes programas de modernización del material de los ejércitos, como la construcción de los nuevos buques del Grupo Aeronaval o la compra de cazabombarderos F-18.

Algún programa de modernización, como la reducción del Ejército de Tierra, le pudo costar disgustos, pero Serra lo solventó garantizando salarios íntegros a los jefes militares que voluntariamente pasaran a la llamada reserva transitoria.

En el terreno técnico, por tanto, Serra no encontró problemas de difícil solución.

## VESTIGIOS FRANQUISTAS

30-6-95

Fue en el terreno puramente político en el que más se le criticó desde dentro y desde fuera. Serra tuvo actitudes de condescendencia a la hora de impulsar proyectos legislativos que acabaran con los vestigios franquistas o iniciativas que taponaran heridas abiertas del pasado. Así, tardó años en quitar a Franco de los escalafones militares o en retirar del uniforme la denominada "banda de la victoria".

Igualmente, aplazó la ley que repuso en su lugar a los militares expulsados en su día por pertenecer a la Unión Militar Democrática (UMD).

Lo ocurrido en este caso describe el talante de Serra. Los máximos jefes militares se oponían frontalmente a la ley de la UMD y amenazaban con dimitir.

Pues bien, Serra la llevó al Consejo de Ministros en el que, como estaba previsto, sustituyó a los jefes de los tres ejércitos.

De tal forma, tanto los salientes como los entrantes se cansaron de decir que ni unos ni otros la habían tragado".Uno de los proyectos por los que apostó Serra fue la creación de unos modernos y profesionales servicios de información. Para ello, confió plenamente en el general Manglano, nombrado en mayo de 1981, dos meses después de la intentona golpista del 23-F, por el entonces presidente Leopoldo Calvo Sotelo. A través de él, Serra tenía puntualísima información de quién era quién en los ejércitos, qué coronel no debía ascender a general o qué otro mando había demostrado su fidelidad al sistema democrático.

Manglano se convirtió pronto en una sombra de Serra, hasta el punto de que raro era el acto militar de envergadura en el que no estaba presente.

Fue a finales de 1993 cuando surgió la primera alarma de la relación Serra-Cesid y de los trabajos de los servicios secretos. Se supo entonces que ex miembros y colaboradores del Cesid habían espiado a directivos de La Vanguardia".

Meses después, el ya fugado Luis Roldán relacionó a Serra y al Cesid con el "Informe Crillón" sobre Mario Conde.

A raíz de estos casos, y en contra de lo afirmado por el vicepresidente, todo apunta a que Manglano ha seguido manteniendo a Serra al corriente de todo lo que sabía el servicio secreto.

Por el contrario, tanto en Defensa como en La Moncloa se reconoce que el sustituto de Serra, Julián García Vargas, aceptó desde su toma de posesión que el Cesid, aunque dependía de él orgánicamente, seguía a las órdenes" de Serra. García Vargas, como señalan sus colaboradores, "no tenía ni idea" de las actividades del Cesid, y por ello, es el auténtico pagano de la crisis.Cuando en marzo de 1991 llegó a Defensa, García Vargas heredó un departamento totalmente creado -Serra se había encontrado con tantos ministerios' como ejércitos- y, sobre todo, apaciguado.

Aunque ha impulsado reformas de calado -en el servicio militar o el redespliegue del Ejército-, su etapa hubiera pasado inadvertida sin la participación militar española en misiones de la ONU, y especialmente en Bosnia.

El escándalo del Cesid ha arrollado a sus tres protagonistas cuando menos lo esperaban. Serra seguía contando, aunque cada vez menos, entre los posibles sustitutos de Felipe González. Manglano, tras varios años de prórroga en su puesto, aspiraba a una despedida con todos los honores.García Vargas pensaba ya en reconducir su vida hacia la actividad privada, pero sin una salida tan abrupta de la escena política. Sólo uno o dos ex agentes del Cesid se han llevado a los tres por delante.



*El presidente, el socialista Felipe González, no quiere elecciones anticipadas tras la renuncia de tres de sus hombres.*

# "El libre comercio amenaza la identidad europea"



que alcanzó el rango de coronel en la infantería aerotransportada, los casi míticos "paras" franceses. El profesor no es, sin embargo, un nostálgico. Lo prueban sus referencias resignadas a las limitaciones políticas de Chirac, a la pérdida de espacio en el ombligo mundial por parte de Francia y al reconocimiento de la inevitabilidad de la OTAN. Junto a su colega Charles Zorgibe, Dabezies visita la Argentina, invitado por Foro del Sur, para pronunciar una serie de conferencias.

**Por Oscar Raúl Cardoso**

CONTRA una promesa de François Mitterrand, Francia acaba de anunciar la reanudación de ensayos nucleares explosivos en el atolón de Mururoa. **Los argumentos del gobierno de Jacques Chirac presumen de "técnicos", pero los socios de la OTAN dicen que esas pruebas pueden simularse en computadoras tridimensionales, y los Estados Unidos aseguran que ofrecieron a París los códigos necesarios para la simulación y fueron rechazados. ¿Es esta decisión realmente técnica o esconde un gesto simbólico de autonomía?**

–Uno puede formular decenas de argumentos contrarios a los ensayos nucleares y también, al menos algunos, a favor. Los neozelandeses, los australianos y otros argumentan que van a polucionar el Pacífico en términos científicos, pero su posición es de naturaleza esencialmente política. Otros dirán que la decisión va contra el espíritu del Tratado de No Proliferación Nuclear y esto también tiene una dimensión política. Ahora bien, en cuanto a la presunta oferta norteamericana: ¿está usted seguro de que el ofrecimiento de los códigos necesarios fue real o es un mito político?

■ **El Departamento de Estado dijo que el ofrecimiento existió, la OTAN actuó como si hubiese existido y, en todo caso, está el rechazo francés que citó el propio Chirac. En esta medida estoy seguro.**

–No digo que no hubo ofrecimiento. Lo que afirmo es que no se puede saber si esos códigos ofrecidos son los que necesita Francia para un desarrollo tecnológico propio que vuelva innecesarios estos ensayos. Francia va a adherir el año entrante sin reservas –como lo dijo Chirac– al tratado que prohibirá los ensayos nucleares, pero para eso debe desarrollar la tecnología apropiada y esto demanda explosiones. No tengo medios para saber si el ofrecimiento fue el apropiado a las necesidades de Francia. Si fueron los correctos, la decisión francesa tiene un costado político; si no lo fueron, la explicación es efectivamente técnica.

En todo caso esto sirve para explicar por qué yo –un gaullista de izquierda– y muchos otros votamos por Chirac. No votamos porque sus propuestas económicas, sociales, para el desempleo, hayan sido demasiado diferentes de las de Lionel Jospin o porque vaya a cambiar todo. Votamos por Chirac porque estábamos seguros de que, aunque debe aceptar algunas realidades inevitables, como la OTAN, es capaz de dar un golpe sobre la mesa en algunas cuestiones y de no aceptar todo.

## ■ Chirac es más firme

■ **¿Hay entonces, a su juicio, una nueva firmeza exterior necesaria para Francia que trae consigo Chirac?**

–Sí, que faltó antes, en especial durante el segundo septenio de Mitterrand. Chirac, por ejemplo, le dijo –en una reciente cena en el Elíseo– al primer ministro holandés: "Ustedes deben luchar contra la droga en su propia casa o yo cierro la frontera". Lo mismo se puede decir de la creación de la fuerza franco-británica de respuesta rápida para la ex Yugoslavia. Es una forma de decir que no se puede aceptar que nuestros soldados en esa zona sean asesinados o secuestrados. Hay que decidir si se van de allí o si hacen la guerra.

Con los ensayos nucleares es lo mismo: están en juego las necesidades de Francia, la especificidad de Francia, y si despiertan presiones internacionales pues bien, hay presiones internacionales que sencillamente no se pueden aceptar. Existimos y vamos a defender los intereses nacionales que nos son propios y legítimos.

■ **La amenaza de retirar las tropas francesas de la ex Yugoslavia, que usted presenta como parte de la nueva firmeza, es esencialmente la misma que Alain Juppé, el actual primer ministro, tuvo como canciller bajo la presidencia de Mitterrand.**

–Son, es verdad, las mismas ideas. Pero, como canciller de Mitterrand, Juppé no podía llevarlas demasiado lejos. Ahora Chirac es presidente y la política exterior y la defensa son en Francia dominio presidencial.

■ **En base a la tradición gaullista que reclama, Chirac dijo, hace poco, que se consideraba autorizado a abandonarla en parte; y respecto de la OTAN, le dio a la Alianza Atlántica una nueva y, en alguna medida sorpresiva, legitimidad. ¿No es extraño esto cuando se generaliza la impresión de que, culminada la guerra fría, la OTAN perdió buena parte de su razón de ser y su eficacia y cuando la Alianza avanza hacia una militarización del Mediterráneo con un sistema de misiles en el que se invertirán 20 mil millones de dólares?**

–En primer lugar, hay que entender lo que han sido concesiones electorales inevitables para Chirac. En su base política no hay solo gaullistas. Están los democristianos, la CDS, la UDF, los atlantistas, los europeístas extremos, está Giscard d'Estaing. Para ser elegido debió hacer un mínimo de concesiones.

Es cierto que buena parte de la razón de ser de la OTAN desapareció junto con la URSS. Yugoslavia no es la amenaza de relevo, es nuestra vergüenza, nuestro dolor, pero no es una amenaza como la URSS.

No es menos real que toda Europa –con excepción de Francia– es decididamente "otaniana" y quiere la OTAN.

## ■ Razones para la OTAN

**■ ¿Por qué?**

–Hay razones para esto, algunas recientes. Por ejemplo, la guerra del Golfo y el triunfo de la coalición multinacional que articuló Washington fascinaron al mundo. Viajo mucho y encuentro esta fascinación en todas partes. En Suecia, por ejemplo, dicen que el debate sobre la unidad europea puede, en lo económico, durar años; pero en materia de defensa, los suecos no dudan: quieren la OTAN.

Francia planteó la necesidad de transformar la OTAN para adecuarla a los nuevos tiempos y los norteamericanos dijeron: "de acuerdo". Pero en vez de transformarla –son muy hábiles– terminaron por pensar en un plan para expandirla hacia el Este e inventaron una asociación especial para Rusia.

Chirac se ha visto obligado a aceptar la OTAN, pero creo que esto no lo ha convertido en un "otaniano" más. Lo del Mediterráneo es otra cosa. No existe una zona donde sea más claro que la jurisdicción de la OTAN no tiene razón de ser.

**■ ¿Lo de los "otanianos" no esconde una paradoja? ¿No sucede en el momento mismo en que los Estados Unidos parecen a punto de cumplir algo que Charles de Gaulle previó en su momento, esto es, la posibilidad de un desacople norteamericano de Europa?**

–Hasta la última elección norteamericana, el presupuesto de su pregunta no era cierto. George Bush, primero, y después Bill Clinton hicieron lo imposible para mantener viva a la OTAN. Movilizaron a todos sus aliados europeos y así surgieron las ideas de extender la alianza hacia el Este y de cooptar a Rusia a través de la Asociación para la Paz. Hasta aquí no hay desacople, sino la comprensión de que el mantenimiento de la OTAN es la mejor garantía para los Estados Unidos de seguir ejerciendo su influencia en Europa.

Ahora bien, los líderes –la nueva derecha– surgidos en las elecciones de noviembre tienen otras características, incluyendo un marcado aislacionismo. La respuesta a su pregunta se podrá tener si en el futuro inmediato esa derecha alcanza preeminencia o si no lo logra.

## ■ ¿Quién tendrá el "botón"?

**■ ¿Cómo cree que será el sistema de defensa europeo para las próximas décadas?**

–Hay dos niveles para definir: el primero es un sistema de seguridad en el que todos participarán, y luego el sistema de seguridad restringido. Este último tendrá una fuerza nuclear europea, aunque esto no signifique que todos vayan a compartir el "botón". Ese "botón" quedará en el eje franco-británico.

**■ La historia prueba que ese "botón" o cualquier equivalente no puede estar, al menos durante mucho tiempo, en un lugar diferente de aquel en el que está el poder económico. ¿Cree usted realmente que es posible marginar a Alemania del "botón"?**

–Como dije, todos participarán, pero en lo inmediato no hay cuestión de sumar a Alemania al "botón". No creo que esto sea un problema en Europa. Llegará un día en que el presidente de Europa unificada tendrá el derecho constitucional de controlar las fuerzas nucleares y ese presidente podrá ser francés, alemán, español, etcétera. Pero en el futuro previsible, el eje central en lo militar será franco-británico.

**■ Alguna vez se profetizó que el proceso integrador europeo devendría en una fortaleza europea por el proteccionismo económico. Esa aprensión retrocedió un tanto, en especial desde que el GATT aprobó, el año pasado, la nueva Organización Mundial del Comercio. Sin embargo, la idea de la "fortaleza" –el aislamiento de Europa– parece resurgir ahora por vía de la seguridad, en especial de cara a la presión migratoria que viene de sus antiguos espacios coloniales. ¿Es la fortaleza un destino inevitable para Europa?**

> ***"Con los ensayos nucleares está en juego la necesidad de Francia, su especificidad. Y si despiertan presiones internacionales, pues bien, hay presiones internacionales que no se pueden aceptar. Existimos y vamos a defender los intereses nacionales que nos son propios y legítimos."***

–No, no. Aquí hay una paradoja. Las corrientes inmigratorias no son la amenaza más grande a la especificidad de la identidad europea, aunque el problema es serio. El riesgo mayor es el libre comercio.

La Unión Europea es un proyecto de naciones que están en proceso de remplazar sus fronteras individuales por otra frontera común. Esa nueva frontera no es otra que el arancel con el que protege su producción. Si ese arancel, si las tarifas desaparecen, el mundo se transformará en espacios que actúen como magmas que se desplazan y se funden con otros. Esto era lo que veía De Gaulle cuando resistía el ingreso del Reino Unido a la Europa de la integración. Los británicos serían, pensaba, el caballo de Troya en la Europa unida porque a través de ellos llegaría el primo americano. Sin el arancel, el libre comercio es lo que en verdad amenaza la identidad europea.

9507761

La Nación
15-06-95

**La reanudación de las pruebas nucleares francesas**

# Un baldazo de agua fría en el diálogo de los EE. UU. y Europa

15-6-95

**Crisis:** la guerra en Bosnia, la caída del dólar y la política de Clinton contra la proliferación de armas masivas vuelven muy inoportuna la decisión de París de reanudar sus experimentos atómicos.

WASHINGTON, 14 (ANSA).- Un balde de agua fría cayó sobre la cumbre de los Estados Unidos y Europa, que se realiza hoy en la Casa Blanca en vísperas del G7: el anuncio de que Francia retomará los ensayos nucleares, una cachetada en la cara de Bill Clinton y su campaña para no proliferación, y el cerrojo norteamericano a la UN para retardar el voto sobre la fuerza de reacción rápida en Bosnia, clave para los europeos.

El presidente Clinton quería hablar sobre todo de economía con su colega francés Jacques Chirac, que en este semestre preside el Consejo de Europa, y con el jefe de la Comisión Europa, Jacques Santer.

El proyecto para equilibrar el balance norteamericano en diez años, presentado ayer a la noche por Clinton con un discurso en directo por televisión, es la respuesta de la Casa Blanca a los llamados de los otros países industrializados alarmados por la caída del dólar.

**Dramático contraste**

Pero una vez más los proyectos a largo plazo pasaron a segundo plano por una emergencia. La situación se precipita en Sarajevo y hace dramático el contraste entre los europeos, que quieren reforzar las tropas de la UN, y el gobierno norteamericano obligado a la parálisis por la oposición de los republicanos.

Además, Francia eligió este momento de crisis para anunciar la intención de hacer explotar algunas bombas nucleares antes de mayo de 1996.

Ninguna de las dos partes tiene una solución aceptable para la otra: los norteamericanos tuvieron que aceptar, con los dientes bien apretados, el experimento francés, mientras los europeos se encuentran a su vez con la inacción norteamericana en Bosnia.

"Estados Unidos -dijo el vocero de la Casa Blanca, Mike McCurry- deplora la decisión de Francia, pero seguirá trabajando con ella y con todas las otras naciones para que un tratado sobre no proliferación nuclear esté listo para ser firmado lo antes posible."

Chirac y Santer programaron, después del encuentro con Clinton, un coloquio con el presidente republicano de la Cámara, Newt Gingrich, para escuchar las razones de un Congreso decidido a impedir una intervención norteamericana en Bosnia.

El gobierno de Clinton, bajo presión del Congreso, impuso ayer a la UN una brusca frenada al proyecto europeo para una fuerza de intervención rápida.

Según una fuente diplomática, la embajadora norteamericana Madeleine Albright advirtió al Consejo de Seguridad que necesitará tiempo para estudiar los costos.

Estados Unidos paga un tercio de las cuentas y los 270 millones de dólares previstos para los seis meses le parecen excesivos.

La fuerza debería estar compuesta por 10.000 soldados franceses, británicos y holandeses. Los europeos contaban con una rápida aprobación en el Consejo de Seguridad, pero tendrán que esperar: según la fuente, Clinton quiere consultar al Congreso sobre los gastos, y el resultado se presenta incierto.

Otra señal de la irritación de los republicanos fue lanzada hoy por Bob Dole, el jefe de su bancada en el Senado, que propuso una resolución en la que se prohíbe el empleo de tropas norteamericanas en Bosnia "salvo para cubrir un retiro completo de las fuerzas de la UN".

**Plan de Dole**

Clinton había prometido mandar tropas para permitir a las fuerzas de la UN que se reagrupen en nuevas posiciones. Ahora, Dole quiere impedir que esto suceda: según un plan suyo, cuando la UN haya salido del medio, Estados Unidos mandará armas a los bosnios para que se defiendan por sí solos.

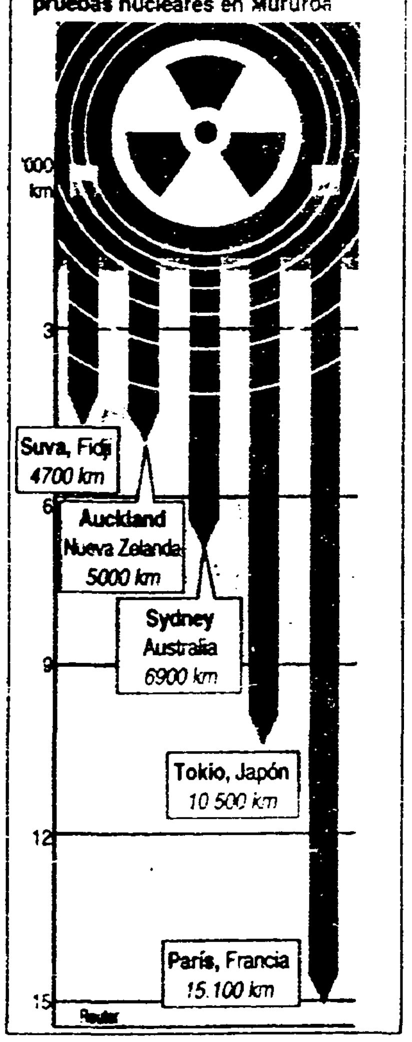
Chirac está considerado como el presidente más filonorteamerican que haya sido elegido en Francia después de la Segunda Guerra Mundial, y Clinton reafirmó su voluntad de colaboración con Francia y Europa. Pero la posibilidad de una intervención conjunta en Bosnia parece cada vez más remota.

Las cosas van un poco mejor en el plano económico. El proyecto de Clinton para equilibrar el balance fue recibido con interés por los republicanos y el presidente espera poder explicarlo en el G7.

**Bruno Marolo**

**Cerca de las pruebas**

Nueva Zelanda, Australia y otras naciones del Pacífico encabezaron una enérgica condena mundial ante los planes franceses de reanudar pruebas nucleares en Mururoa



think it is possible for the dialogue to lead to a solution which may be acceptable for the country's future.

*Source: RDP Antena - 1 radio, Lisbon, in Portuguese 1700 gmt 16 Aug 95*

[3]

## Coup leaders propose caretaker government, accept Angolan mediation

### Caretaker government proposed at "confused" talks with political parties

*Text of report by Radio France Internationale on 16th August*

[Presenter Yves Rocle] Negotiations are taking place on the day after the coup d'etat, with the soldiers who yesterday overthrew the president of Sao Tome e Principe engaging in talks all day today with political parties. The soldiers seem to be modifying their stance quite quickly. Yesterday they spoke of installing a junta; this morning they announced that presidential elections would take place in three months, whereas they were due to be held at the beginning of next year; and this evening talk is wholly about setting up a caretaker government. Ghislaine Dupont has more details:

[Dupont] Apparently, this is the latest proposal made by one of the lieutenants who is negotiating with the political parties. The negotiations are, it seems, heading towards a consensus so that a caretaker government can be formed. In the first round of discussions, however, the soldiers had proposed forming a junta composed of three military and two civilian members. The proposal was immediately rejected by the former single party delegation led by the prime minister. The coup organizers then proposed a ruling junta but with a wholly civilian government, but that, too, was rejected. Towards the end of the day, the soldiers came up with a solution that does not include a junta, but rather a caretaker government. The situation, as you can see, remains confused, to say the least, and it is not obvious where the discussions will end up - nor is it clear what the military leaders want or are able to impose. In any event, the deposed president is out of the picture. He was invited to join in the negotiations but refused to take part. Miguel Trovoada laid down a condition, which was that the coup leaders should acknowledge him to be the president of the republic.

[Rocle] The military leaders announced this evening that they have accepted the offer of mediation made by Angola. That is the situation tonight.

*Source: Radio France Internationale, Paris, in French 2130 gmt 16 Aug 95*

### Transitional government to be announced "within the next 24 hours"

*Excerpt from report by Portuguese radio on 16th August*

The military who were behind yesterday's coup in Sao Tome e Principe announced at a news conference this afternoon that they have accepted an offer of mediation by Angola. They have also stated that the future transitional government will be announced within the next 24 hours. This will be a government of consensus with military participation and will include personalities from all political parties. They went on to say that order and justice in the country will be restored within one year.

One of Miguel Trovoada's sons also told us that his father is still under arrest:

[Trovoada's son] I went with my mother to visit my father at the barracks. We left at about 1750 [local time] and were informed that he would be taken to a house in the city at the end of the afternoon, where he would be kept under military guard. This is one of the security measures they have decided to adopt. In the meantime, we have tried to telephone the barracks and have not managed so far to get through. They assured us that they would inform us where he would be taken and when, but we know nothing so far, and it is nearly 1900 [local time]...

*Source: RDP Antena - 1 radio, Lisbon, in Portuguese 1900 gmt 16 Aug 95*

### Angolan president to mediate in Sao Tome; Angolan delegation to arrive shortly

*Text, as read by the head of the Foreign Ministry's Press Office, Aurecio Cadete, on Angolan government radio on 17th August, of communique issued by the Angolan government, place and date of communique not specified*

All sides involved in the crisis in the Republic of Sao Tome e Principe have accepted Angolan President Jose Eduardo dos Santos's mediation for a negotiated solution to the dispute. In view of this, an Angolan goodwill delegation will arrive in the Sao Tomean capital within the next 24 hours. The delegation is led by HE Venancio de Moura, Angola's minister of foreign affairs, and includes other Angolan government and presidential officials.

The Angolan government appeals to the parties involved to be calm and serene, in order to facilitate President Jose Eduardo dos Santos's mediating role for the sake of peace, democracy and stability in Sao Tome e Principe.

*Source: Radio Nacional de Angola, Luanda, in Portuguese 1200 gmt 17 Aug 95*

[4]

## Deposed premier reported willing to head new government with military involvement

*Text of report by Portuguese radio on 16th August*

The deposed prime minister of Sao Tome, Carlos Graca, is willing to head his country's government again. We interviewed Carlos Graca this evening and heard him make some conditions, namely that his party must control the new government which may have the participation of the military. Carlos Graca said he was now waiting for the Angolan president [Jose Eduardo dos Santos] to get in touch, for he will be the mediator in the conflict:

[Graca - recording] As for the Angolan mediation, it should happen soon, because [Angolan Foreign] Minister Venancio de Moura telephoned me from Brazil and I am waiting for a call from Sao Paulo, in Brazil, from President Eduardo dos Santos. I believe they will arrive here very soon to start mediating.

[Presenter] Will you accept to be part of the new government? Have you thought about it?

[A] We still do not know what is going to happen, we still do not know. There is going to be a new government. In principle, it is our government because we won the general election.

[Q] But do you accept being the head of that government?

[A] We are considering that.

[Q] And would you accept heading a new government which would come out of all this?

[A] It depends what kind of government it is.

[Q] What if it is a government which, according to the military, is to be one of national unity?

[A] Yes, we have always defended national unity. We were the first to talk about a government of national unity. We started proposing a government of national unity when we won the October election.

. [Q] What about a government with the military? Would you accept that?

[A] Yes, yes, providing it was a government headed by our party, we would accept that. We are looking for a solution which may satisfy everybody and will not harm the country, not only democratically but also in terms of relations with our international partners because we depend a lot on our international partners. If they stop aid we will die.

[Q] You may already know that the USA will be cancelling all aid to Sao Tome.

[A] They have already announced it. They will have cancelled it already.

[Q] That is of great concern.

[A] Of course it is, and that will force the military to think twice. [End of recording]

[Presenter] In the interview, Carlos Graca said that everything might go back to square one and that the coup might even end up being a fiasco. As for President Trovoada's situation, some thinking needs to be done:

[Graca - recording] It is possible that everything will be restored. It may not be exactly as it was before, but it may be very similar to how it was before. Therefore, the rule of law, I hope, will be restored.

[Q] But the military announced today that you had been deposed. Do you accept that?

[A] Yes. Of course when there is a coup everything goes, all power goes out of the window. It may reappear at the end of the talks we are holding.

[Q] Therefore you are admitting that, at the end of talks, everything may go back to what it was before but, this time, with the participation of the military?

[A] We believe that, with the Angolan mediation, we may find some common understanding.

[Q] What about President Trovoada? He was also elected democratically.

[A] Yes, we shall also have to consider his case.

[Q] Do you feel he may have to go back to the presidency?

[A] I do not know, I do not know, but the issue is being discussed. [End of recording]

[Studio] That was the deposed prime minister of Sao Tome e Principe, talking to us a few minutes ago.

*Source: RDP Antena - 1 radio, Lisbon, in Portuguese 2200 gmt 16 Aug 95*

[5]

## Deposed prime minister says he will not be part of a military government

*Text of report by Portuguese radio on 17th August*

The deposed prime minister of Sao Tome, Carlos Graca, will not accept being part of a military government. He says that, first and foremost, it is necessary for the country to resume its democratic status and the decision made by Sao Tomeans at the last general election must be respected:

[Graca] When I am talking about a government of national unity, it is obvious that I am talking about the resumption of democracy. Following the coup and following negotiations, there must be a reinstating of the president, of our legitimate and constitutional government and of parliament. Then, we can talk about a climate which may favour development in our country and may bring a solution to our serious problems. I only agreed to be part of a government of national unity which could have a military input. This only came as a result of what has happened in the last few days and I am trying to put national interest above everything else.

[Unidentified presenter] Would not that solution put at risk the democratic status of the country?

[Graca] Of course. Only after a resumption of democracy could we then consider the possibility of a government of national unity. I would never agree to be part of a military government of national unity.

*Source: RDP Antena - 1 radio, Lisbon, in Portuguese 1300 gmt 17 Aug 95*

[6]

**Graca says action to restore discipline must not jeopardize international ties**

*Text of report by Radio France Internationale on 17th August*

The president [of Sao Tome] has declined to hold talks, but the prime minister, Carlos Graca, has taken part in these discussions. He even says he agrees with the coup leaders that something must be done to counter the anarchy which prevails in the country: something, but not anything. This is what Carlos Graca told Mounia Daoudi [phonetic]:

[Graca] The soldiers justify this action by saying that there is a situation of near anarchy in the country. This is why a decision has been made to restore discipline and order in the country. It is a fact that this situation has existed for a long time now.

We agree with the soldiers that something must be done. However, there is also a tragic economic situation, and the country's dependence on the outside world must be taken in account. They must also bear in mind that this military action can be detrimental to our relations with our international partners. While I agree with the soldiers that more discipline and order is needed, it is also necessary to find a solution whereby this action is not detrimental to the country's economic situation from a political and international standpoint.

*Source: Radio France Internationale, Paris, in French 0630 gmt 17 Aug 95*

[7]

**President Trovoada's son says democracy will have to be restored**

Patrice Trovoada concerned about his father's safety

*Text of report by Portuguese Renascenca radio on 16th August*

President Miguel Trovoada of Sao Tome has refused a proposal by the military to be part of the junta. Contrary to what has been reported today, President Trovoada is still under arrest at the headquarters of the armed forces and the members of his family are refusing to move from the presidential palace. Patrice Trovoada, the eldest son of the deposed president and spokesman for the Trovoadas, gave his first interview - an exclusive interview - moments ago. He spoke to Antonio Pacheco about the situation in Sao Tome and told him he is concerned with his father's safety:

[Patrice Trovoada - recording] It is obvious that we are all concerned about him. We do not know exactly what is happening in Sao Tome, the situation is extremely confusing and we feel that the president's safety is still under threat. We are dealing with a coup and, what we are also concerned with, is that the president seems to be the only politician who has been arrested so far.

[Pacheco] What do you think will happen? According to what we have heard, the members of the junta invited your father to join them. What do you think will happen next?

[A] There are some things I do not understand. The junta claims that there was a coup. I think that the international community and all those who believe in democracy in Sao Tome want democracy to be restored. The president is there to ensure that the country's constitution is followed, he cannot be a member of a junta. Sao Tome e Principe has been having to deal with several problems which are not new but there is a democratically-elected government to deal with those problems.

[Q] Do you think there may be some kind of internal or external political force behind this military uprising, or do you think that this is a mere corporate movement?

[A] I do not know. I simply feel that, whether there are political forces behind all this, this kind of attitude does not lead to solutions. This kind of attitude leads, sooner or later, to a deadlock. With or without Miguel Trovoada, they will come to a deadlock and people will have to return to attitudes and the kind of feelings which are responsible. We shall have to restore democracy, we shall have to safeguard human lives and we shall have to draw some conclusion from this whole situation. This means that all that we have lost and have been losing in the past few hours will have to be recovered.

*Source: Radio Renascenca, Lisbon, in Portuguese 1030 gmt 16 Aug 95*

Trovoada's son welcomes talks between coup leaders and parties

*Text of report by Radio France Internationale on 16th August*

Right now, diplomats in Libreville [Gabon] are busy with these developments [Sao Tome coup]. President Trovoada's son, Patrice, is there too. He was interviewed by Alvaro Morna:

[Patrice Trovoada - recording] Right now, things are - [changes thought] there is still some confusion. It is quite good that there should be discussions between the junta and the political parties which, so far, have unanimously condemned [the coup] and demanded a return to democratic order and thus the return of President Trovoada at the head of the state. It is a good thing that they are having discussions.

Now we must continue to exert some pressure, and it should be understood once and for all that democracy is the most appropriate framework to discuss the fate of a country and to settle the differences which naturally exist between men.

*Source: Radio France Internationale, Paris, in French 1230 gmt 16 Aug 95*

[8]

## Presidential press aide reported missing

*Text of report by Portuguese Renascenca radio on 16th August*

According to the latest report from Sao Tome, the presidential press aide has gone missing. More details from Mario Ribeiro:

[Ribeiro] It has not yet been confirmed officially, but several people have reported that the presidential press aide, Joao Costa Alegre, has gone missing. We contacted several people in Sao Tome this morning who talked about it. According to these reports, Joao Costa Alegre was arrested by the military when he went to the barracks yesterday where the deposed President Miguel Trovoada is kept under arrest. Since then, no-one has heard of his whereabouts. We heard Iolanda Trovoada - the sister of the presidential aide for international relations - confirm this news moments ago:

[Iolanda Trovoada - recording] At the moment, we do not know the whereabouts of the presidential press aide, Joao Costa Alegre. Nobody knows where he is. The troops exchanged fire overnight.

[Ribeiro] Where, do you know where?

[A] No, I am not sure.

*Source: Radio Renascenca, Lisbon, in Portuguese 1030 gmt 16 Aug 95*

[9]

## Presidential aide reports looting of food by servicemen

*Excerpt from report by Portuguese Renascenca radio on 17th August; passages in quotation marks recorded*

Sao Tome e Principe's government of national unity is to be announced very soon. We are waiting for the junta to issue a communique announcing that the deposed prime minister will be heading this government. Some observers are already saying that the coup only served to oust President Miguel Trovoada, who is still under arrest at the armed forces' HQ. Let us hear more about it from Carlos Silva:

[Silva] I contacted Sao Tome a few minutes ago and have been told that the military are looting food and taking it to the HQ from which the junta is operating. We heard this report from Presidential Aide Violeta Aguiar:

[Violeta Aguiar] "The military confiscated all the presidential vehicles, took them to petrol stations, filled up the tanks and did not pay. They have been looting food and carrying it to the HQ."

[Silva] That is the HQ where President Miguel Trovoada is still being kept together with his wife, who tried to visit him and has not been let out. We heard this from Yuri Trovoada, the president's son:

[Yuri Trovoada] "He is still being kept there. My mother left home this morning to visit him at the HQ and they took her in a military vehicle."

[Silva] We have very little information from the military HQ and are waiting for a communique to be released very soon. That was confirmed a few moments ago by one of the servicemen involved in the coup:

[Silva - recording] Can you tell me the outcome of the negotiations?

[Unidentified serviceman] "We shall issue a communique very soon. I cannot tell you anything else.

[Q] Can you tell me whether the government of national unity will be announced soon?

[A] Probably. [End of recording] ...

*Source: Radio Renascenca, Lisbon, in Portuguese 1030 gmt 17 Aug 95*

## REACTIONS TO COUP

[10]

## France says insurgency could jeopardize Paris-Sao Tome cooperation

*Text of report by Radio France Internationale on 16th August*

The French Foreign Ministry has repeated that it holds the insurgents responsible for the safety of those they are holding, the head of state in particular. Thirteen aid workers and 85 registered French nationals are currently living on the archipelago.

The French Foreign Ministry spokesman also said, I quote: If constitutional legality is not restored, France would draw all the conclusions concerning cooperation between Paris and Sao Tome.

*Source: Radio France Internationale, Paris, in French 1230 gmt 16 Aug 95*

[11]

## South Africa condemns coup in Sao Tome

*Text of report by Zimbabwean radio on 17th August*

South Africa has condemned the coup in Sao Tome e Principe and called for a return to constitutional order.

In a statement, the South African Department of Foreign Affairs said an immediate return to peaceful constitutional order is called for, in the interests of the people and international standing in that country.

It added that South Africa will hold the rebels responsible for the safety of any South African citizens and investments in Sao Tome.

*Source: ZBC radio, Harare, in English 0600 gmt 17 Aug 95*

while at the same time being resolute in protecting the gains made towards a good future for Africa.

The president was welcomed to Amahoro Stadium by President Pasteur Bizimungu...

*[Radio Rwanda (Kigali, in Kinyarwanda 1700 gmt 16 Aug 95) reported that Museveni had returned home that evening at the end of a three-day visit to Rwanda, after signing a joint communique with Bizimungu.]*

*Source: Radio Uganda, Kampala, in English 1700 gmt 16 Aug 95*

## TANZANIA

[27]

### Tanzania urges international pressure on Burundi and Rwanda over refugees

*Text of report by Tanzanian radio on 17th August*

Arusha: The minister for foreign affairs and international cooperation, the Hon Joseph Rwegasira, has appealed to the international community to pressurize Burundi and Rwanda to create a conducive environment for refugees to return home. He said if the situation on the ground remains as it is now both countries could find [themselves] in a situation similar to that of Somalia after the withdrawal of UN peacekeeping forces.

The Hon Rwegasira, who was opening a three-day international workshop in Arusha yesterday on the refugee crisis in the Great Lakes area, said that this would put the Central African subregion in a more difficult situation. He stressed that a solution to the problem of refugees lies in the countries of origin and not otherwise, and that the refugees were a burden to host countries.

*Source: Radio Tanzania External Service, Dar es Salaam, in English 0400 gmt 17 Aug 95*

[28]

### Mwinyi receives OAU delegation, urges African solution in Burundi

*Text of report by Tanzanian radio on 16th August*

Dar es Salaam: President Ali Hassan Mwinyi has called for an urgent African solution to avert a devastating social crisis in Burundi. President Mwinyi made the call during talks with an OAU delegation which called on him at State House, Dar es Salaam, today.

He told the delegation, led by a special emissary of the incumbent OAU chairman, Mr Negash Kebret, that Tanzania is ready to take part in all OAU initiatives aimed at ensuring security in Burundi. President Mwinyi also commended the appropriate measures that are being undertaken by the OAU in seeking a permanent solution to the Burundi crisis. He said, however, that as such efforts were being delayed, a more explosive situation was looming over Burundi.

President Mwinyi agreed with the special envoy of the OAU chairman that the Burundi crisis was a challenge to Africa in assessing its capability to deal with its problems. He therefore called for a suitable African solution to the crisis, whatever the cost and without fail.

President Mwinyi and the OAU delegation jointly stressed the significance of UN participation in the search for a permanent solution to the Burundi problem.

*Source: Radio Tanzania, Dar es Salaam, in Swahili 1700 gmt 16 Aug 95*

## CENTRAL AFRICA

## CONGO

[29]

### UNITA leader Savimbi meets President Lissouba in Congo

*Text of report by Angolan government radio on 16th August*

Dr Jonas Savimbi, the leader of the National Union for the Total Independence of Angola [UNITA], has been in Brazzaville, the capital of Congo, since yesterday. The Angolan Press Agency said that Savimbi had met Congolese President Pascal Lissouba. They discussed developments in the Angolan peace process and the results of the Franceville meeting.

*Source: Radio Nacional de Angola, Luanda, in Portuguese 1900 gmt 16 Aug 95*

## HORN OF AFRICA

## ETHIOPIA

[30]

### Commission revokes licences of 47 NGOs in Ethiopia

*Text of report by Ethiopian radio on 16th August*

The Relief and Rehabilitation Commission, RRC, announced that it has revoked licences of 47 international and indigenous non-governmental organizations, NGOs, for failing to operate as expected.

Ato [Mr] Daniel Belayneh, head of the coordinating office for NGOs in the commission, said some of the organizations have never started operations at all, although they were licensed a long time ago, while others have stopped their activities before the completion of the projects. He further said some of these NGOs were engaged in raising funds in the name of assistance to Ethiopia and using them for their personal needs.

The organizations, he said, will not henceforth be allowed to operate in the country under the false pretext of giving aid. He further said that [word indistinct] other organizations will be banned from operating in the country if they will not fully meet the criteria required by the commission. Mr Daniel said the organizations will be ordered to hand over duty-free imported goods under them and funds obtained from donors in the name of the public to the commission.

*Source: Radio Ethiopia external service, Addis Ababa, in English 1630 gmt 16 Aug 95*

## SOMALIA

[31]

### Aydid offers to pay for surrendered weapons

*Excerpt from report by Somali pro-Muhammad Farah Aydid radio on 15th August*

Mr Muhammad Farah Aydid, the president of the Republic of Somalia, has today issued Decree No 2. Once the president had seen Article (?18.23/54.1) of the interim charter, he considered the proposal by the minister of internal affairs and its approval by the national leadership council as well as the cabinet, and he issued the following decree:

Article One: With effect from 15th August 1995, all heavy and light weapons and explosives which are in the hands of communities, fighters, companies, agencies and Somali people in general are to be surrendered to the government of the Republic of Somalia so that they become national property.

[Article] Two: The government will pay a reasonable sum of money, within six months, for any weapons collected in line with Article One...

*Source: Radio Mogadishu, Voice of the Masses of the Somali Republic, in Somali 1700 gmt 15 Aug 95*

# SOUTHERN AFRICA

## ANGOLA

[32]

### Angola seeks assistance, particularly financial help, from Argentina

*Excerpt from report by Angolan government radio on 17th August*

A message from President Jose Eduardo dos Santos was delivered to Argentine President Carlos Menem during an audience given by the latter to Finance Minister Augusto Tomas and Council of Ministers Secretary Carlos Feijo in Buenos Aires on 16th August. This shows Angola's willingness to strengthen general cooperation with Argentina.

The Angolan government is looking for assistance, notably financial assistance to reconstruct the country.

In Buenos Aires, the Angolan delegation has met Argentine government officials responsible for [words indistinct] commerce and industry, and businessmen, whom it briefed on Angola's continuing socioeconomic and political reforms. Minister Tomas briefed Argentine government officials on measures that have been taken in Angola and on the socioeconomic programme for 1995-96...

*Source: Radio Nacional de Angola, Luanda, in Portuguese 0600 gmt 17 Aug 95*

[33]

### Deputy commander of eastern front expresses concern about UNITA's intentions

*Text of report by Angolan TV on 16th August*

Gen Marques Correia, deputy commander of the Eastern Military Front, said today the situation in Lunda Norte Province was worrying. He said his troops were fed up with provocations. After taking Cambulo, UNITA [National Union for the Total Independence of Angola] military forces are now heading to other positions.

[Gen Correia - recording] It is with great concern that we have been monitoring developments on the Eastern Military Front. In the Dundo military region, the situation is getting worse because UNITA has launched in the last few days, not large-scale operations but permanent actions aimed at seizing new areas. We are indeed worried about this.

Although the Angolan Armed Forces [FAA] are committed to the peace accord, you will understand that one's patience has limits. You have been informed of recent UNITA operations, particularly the one that resulted in the occupation of Cambulo. This is worrying because UNITA wants to gain more ground. We cannot permit the situation to continue. The FAA's task is to uphold territorial integrity. I cannot see how someone can say that the present situation is being dramatized because it is a war about (?mines). That is not true. UNITA has been carrying out specific actions. This is self-evident and if you want proof we could take a number of journalists to areas where UNITA is engaged in operations. That is the current situation. [End of recording]

Gen Marques Correia was in the mining town of Canfunfu on 16th August. Canfunfo military commander Brig Pepe de Castro says the situation in Canfunfo is static. He says there have been no clashes but people can only move about freely within the town. It is not possible to move 15 km beyond the town's boundaries.

[Unidentified reporter - recording] What is your position at this moment?

[Castro] We are fulfilling our mission and have reported to our superiors what is taking place. We are waiting for any instructions if there are complications.

*Source: Televisao Popular de Angola, Luanda, in Portuguese 1930 gmt 16 Aug 95*

[34]

**UNITA sources on government forces' "war plan", breaches of cease-fire in east**

*Text of report by Angolan UNITA radio on 17th August*

Sources within the UNITA [National Union for the Total Independence of Angola] military forces' General Staff have reported an Angolan Armed Forces [FAA] nationwide war plan which is due to begin in the second half of August. The FAA Command in Bie Province has already launched a number of military operations for which they blame UNITA as a way of misleading Angolan and international public opinion. The FAA plan for Bie Province includes expelling UNITA from government-controlled areas. FAA soldiers have been promised rewards if they fulfil the war plan. The sources within the UNITA military forces General Staff say government officials in Bie Province have been evacuating their families to Luanda, leaving the residents in a state of shock.

Meanwhile, the military situation in Huambo Province's southern region is confusing, with the FAA conducting heavy patrols in UNITA-administered areas. FAA units of up to seven or eight commandos, armed to the teeth, have left Lussefene [phonetic] to cause unrest in Sumi, Gove and Cuima. Our correspondent cites the UNITA Military Command in the region as saying that such activities endanger the Lusaka Protocol. The UN Angola Verification Mission-3 has been urged to monitor the situation effectively.

UNITA military sources have already denied FAA General Marques Correia's statements on 16th August that UNITA was allegedly launching attacks in Lunda Norte Province. Our sources said UNITA military forces should not lose patience but, for the sake of peace and Angolans, they should continue to abide by the cease-fire despite the countless FAA military actions against UNITA positions. The sources added that FAA forces had launched large-scale operations against UNITA-controlled areas of Lunda Norte and Lunda Sul Provinces and other areas, using the eviction of illegal miners as an excuse. The sources said UNITA military forces were ready to make peace with government soldiers but, if FAA commanders wished to resume the war because of diamond mines they own in Lunda, then UNITA forces will respond tit for tat in the name of peace, Angolans and the true friends of Angola.

*Source: Voice of the Resistance of the Black Cockerel, Jamba, in Portuguese 0600 gmt 17 Aug 95*

[35]

**UNITA calls on South Africa to withdraw mercenaries from Angola**

*Text of report by Angolan UNITA radio on 16th August*

The National Union for the Total Independence of Angola [UNITA] would like to see an urgent deployment of Blue Helmets [UN troops] in Lunda Norte Province. The situation at Calonda, in Lunda Norte, is worrying. Government troops, using BMP-2 armoured cars, are patrolling the right bank of the Chicapa River in order to control the bridge over the river, which is inside UNITA's defence lines.

Our correspondent in the region said the situation has worsened since yesterday, with the arrival of Brig Lacrau at Calonda. Brig Lacrau's objective is to overrun Ndovua Commune and other UNITA-controlled positions along the left bank of the Chicapa River.

Brig Lacrau is counting on the assistance of three platoons of South African mercenaries. UNITA, through its northeastern military command, today urged the Pretoria government to withdraw the dogs of war, a term for mercenaries, from Angolan soil. According to the Lusaka Protocol, all mercenaries must withdraw from Angola, and countries that do not cooperate [words indistinct] accused of destabilizing the newly established democratic processes in Africa.

*Source: Voice of the Resistance of the Black Cockerel, Jamba, in Portuguese 1200 gmt 16 Aug 95*

[36]

**Angolan president to mediate in Sao Tome; Angolan delegation to arrive shortly**

For this report, please see under WEST AFRICA under country heading SAO TOME & PRINCIPE above.

[37]

**UNITA leader Savimbi meets President Lissouba in Congo**

For this report, please see under CENTRAL AFRICA under country heading CONGO above.

## BOTSWANA

[38]

**Minister: nine applications for radio and TV broadcasting licences**

*Text of report by Botswana radio on 16th August*

The minister for presidential affairs and public administration, Mr Ponatshego Kedikilwe, [...] applications for radio and television broadcasting licences were received from nine institutions this year.

He was answering a question in parliament this afternoon from the MP for Gaborone West, Mr Paul Rantao. Mr Rantao wanted to know the number of applications from both citizens and foreigners for radio and television licences, and what the government's response was to the applications.

Mr Kedikilwe said the nine applications were from both citizens and foreigners, and were for both the renewal of existing frequency [...] and the allocation of new channels. He said seven out of the nine applications were from broadcasting institutions already in operation in the country.

 AFRICA ANALYSIS: LA

9507763

9507763

# 'Unita fights for its economic lifeline

LUANDA. Fierce fighting erupted in Lunda Norte province when government troops commanded by Brigadier Joaquim Raul attempted to push Unita forces from the rich diamond-producing area it controls. The rebels captured Cambulo when they counter-attacked after a government incursion into their area. Unita will fight to the last man to hold on to the area which is its economic lifeline.

The government armed forces (FAA) leadership wants total control of the diamond-producing area. Although the government will allow foreign diamond-mining companies to return, top generals in the army also want to put their own illegal prospectors, *garimpeiros*, in the field. This will compensate for the loss of revenue from kick-backs on weapons purchases that have made millionaires of several government generals.

General João de Matos, the FAA chief-of-staff, is trying to use the Lunda Norte fighting as a pretext to relaunch the war. He is being held in check by President José Eduardo dos Santos who is concerned about the reaction of the international community. Increasingly, De Matos is viewed as an embarrassment, but it is doubtful if Dos Santos can remove him without causing a crisis in the MPLA ranks.

Brigadier Raul has strongly criticised the UN military observers for their 'passivity'. But there is little that they can do. The Lunda Norte diamond-producing area is a sea of armed camps. Observers even expect clashes from competing MPLA groups over access to the precious stones.

The fighting in Lunda Norte will only stop if law and order are imposed. This seems unlikely. There are no good guys with white hats and bad guys with black hats in the Wild West atmosphere of Angola's far north-east.

The only hope for a halt to the fighting in the short term is another meeting between Dos Santos and Jonas Savimbi, the Unita leader. They are scheduled to meet in Gabon in a few days. At the meeting Savimbi will argue for a share of the diamond area as a way of supporting Unita and 'contributing to stability'.

# Spain ahead in Iberian battle for Angola's riches

MADRID. The awarding of a $350m line of commercial credit to Angola allowed Spain to surge past Portugal in the war for commercial supremacy in the resource-rich southern African country. The agreement was signed in Luanda by the Spanish commerce minister, Javier Gomez-Navarro, and Angolan finance minister, Augusto Da Silva Tomas. Spain will make $100m of concessionary credit available to the African Development Fund and $72m to a revolving fund.

Angola's payment of an instalment on an overdue $132m debt cleared the way for increased Spanish investment in the reconstruction of Angola. The payment was made in the form of the first two shipments of two billion barrels of crude oil.

A National Bank of Angola (BNA) official said that Spain would have a privileged economic relationship with Angola, because it 'did not hesitate to extend a hand at a crucial hour'. This is the first agreement of this kind that Angola has concluded with any European country. Finance minister Tomas confirmed the financing of six more oil shipments to maintain the Spanish line of credit until the end of the year. The strength of the relationship was indicated when Javier Navarro said: 'Angola is the main priority for Spanish investments in this sub-region.'

Despite the competition between Spain and Portugal, both view South Africa as their main competitor for supremacy in the former jewel in the Portuguese colonial crown.

# Date set for SA's local polls

CAPE TOWN. Most of South Africa will go to the polls on 1 November for the country's first non-racial local government elections. But the country's three main urban centres — Johannesburg, Durban and Cape Town — will probably have to wait until next year.

This is the consensus view within parliament, which is now in session in Cape Town. Boundary disputes in the three main centres — essentially a result of dominant parties in the areas manoeuvring for political advantage — have made it virtually impossible to stage elections throughout the country on the same day, which was one of the country's constitutional provisions.

But despite the government's determination to go ahead with elections on 1 November — the constitution has been amended to accommodate this — there are still a number of questions about the voters' rolls and the process. Many parts of the country had very low rates of registration. In some, where 'headhunters' were employed to register voters for 60 cents per registration, a large number of fraudulent registrations have been discovered.

As with the general election last year, enough has been done to make the elections at least substantially free and fair, so government intends to go ahead. The boundary disputes in Johannesburg, Durban and Cape Town should be resolved by the courts before the end of the year and a date will then be set for polls in those areas.

❑ A renewed wave of violence in KwaZulu/Natal has left nearly 100 people dead over the past two weeks. This has raised fears that the region could be on the brink of a minor civil war.

While the conflict is highly localised, several government-appointed peace monitors have warned publicly that the situation is out of control. Yet police in this region have assured the central government that the force, with its army backing, is more than adequate to deal with the problem.

# Union rejects EPZ clause

WINDHOEK. The latest attempt by the Namibian government to overcome trade union opposition to the establishment of export processing zones (EPZs) without guaranteed collective bargaining rights appears to have backfired badly (*Africa Analysis*, no. 225). An end-July undertaking by the cabinet that the relevant provisions of Namibia's Labour Act of 1992 would be applied during the second year of EPZ operations was rejected by a recent national executive committee meeting of the National Union of Namibian Workers (NUNW).

But the NUNW — which is affiliated to the ruling Swapo party — is insisting that the EPZ Act passed earlier this year must be sent back to parliament for amendment before EPZs start operating. Acting secretary-general Christiaan Haikali has written to trade and industry minister Hidipo Hamutenya demanding that the clause prohibiting application of the Labour Act in the EPZs must be scrapped, or the NUNW will take the government to court over the issue.







9507762

## SHIPPING SCAM

THE Nigerian National Shipping Lines (NNSL) is locked in litigation with a shipbroker of Pakistani origin, **Mohammed Shafiq**, who is president of a US company, Mutual Trading Corporation. NNSL apparently contracted Shafiq, who operates out of London and Chicago, to sell five cargo vessels from its fleet. The ships have since disappeared, and the proceeds of sales are also missing.

In May 1994, a jury in the Illinois district court, in the US, found Shafiq, his company, its vice-president **John Harper**, and the former Uniroyal Goodrich Tire Company pricing administrator **Richard Germano**, in violation of the Racketeer Influenced and Corrupt Organizations Act (Rico) and the Illinois Consumer Fraud and Deceptive Business Practices Act. Uniroyal Goodrich, in a successful action, claimed that the same defendants had cheated the plaintiffs out of thousands of dollars between 1987 and February 1990. They had submitted false claims for credits and reimbursements under its dealer incentive programme. The jury awarded Uniroyal Goodrich $2.4m in compensatory damages and $320,000 in punitive damages.

Shafiq has left the US to holiday in England where he owns a London-based business, Mutual Ltd. According to the 1994 accounts, the company only had liabilities of £116,000. It had evidently sold the vessels to five offshore companies in the British Virgin Islands and Cyprus.

## SEASIDE SCHEMING ✓

ANGOLAN **President José Eduardo dos Santos** is vacationing in Nice in the south of France, staying with his family in a mansion owned by Elf, the French oil company. Some observers believe that as a result of this private visit French interests will expand to other sectors of the economy.

Dos Santos is taking advantage of his stay to chip away at **Jonas Savimbi**'s significant support in French government and intelligence circles. **Elisio de Figueiredo**, a close friend of dos Santos and ex-Angolan ambassador to Britain and France, has done the groundwork. He is a long-time resident of France with extensive business interests.

Dos Santos is also relying on **André Tarallo**, a key Elf operative in Africa, and **Jacques Sigollet**, a financial expert with the oil company. They are also involved in managing the interests of the former foreign minister **Pedro de Castro Van Dunem 'Loy'**, a boyhood friend of Dos Santos, and the former petroleum minister, **Desiderio Costa**, another close friend of the Angolan President.

## PROPPING UP FAMILY VALUES

WHEN the *Standard*, Kenya's oldest daily paper, acquires a new owner, media-conscious **President arap Moi** will be keeping a fatherly eye on its progress. The buyer, for an undisclosed price, is forecast to be **Mark arap Too**, well-known to Moi since childhood. Once the organ of the white settlers, the *Standard* was snapped up by Lonrho chief executive **Tiny Rowland** in the early 1960s. He saw it as a Lonrho image-polisher, first with the 'Kenyatta clan', now with the 'Moi ménage'. But **Dieter Bock**, having ousted Tiny, wants Lonrho to offload such a sensitive asset. The challenge for Mark Too, long a top Lonrho functionary in Kenya, is to make the *Standard* as upwardly mobile as himself — its circulation needs to soar to catch up with the **Aga Khan**'s *Daily Nation*.

## COSMOPOLITAN BOARD

THE Namibian government has formally established the Offshore Development Company (ODC), in which foreign investors — including Saudi entrepreneur **Hani Ahmed Zaki Yamani** (*Africa Analysis, passim*) — have a prominent influence. The ODC was set up as a limited liability company in July, with wide-ranging functions. According to **Ken Kwaku**, a World Bank expert currently seconded to the government, the ODC will act as the licensing body for registered EPZ enterprises and generate revenue by charging licensing fees. It will also provide umbrella services for all offshore enterprises, including 'financial centres'.

Trade and industry permanent secretary **Hanno Rumpf** has been appointed chairman of a six-member ODC managing board. The others include Yamani, whose company Hazy Investments has the biggest individual stake, **Jack Tsou** of the Taiwan Transpolo Group, Guernsey-based oil consultant **Tony Buckingham**, and Namibian entrepreneur **Aaron Mushimba**, brother-in-law of **President Sam Nujoma**.

# *Diplomatic Briefings*

**MAPUTO.** Mozambique will apply this year to become the first member of the Commonwealth without British colonial links. A former Portuguese colony, Mozambique has been attending Commonwealth meetings as an observer since 1985. All its neighbours are members.

Mozambique is also set to become a member of the Community of Portuguese-speaking Countries which is expected to be officially established in mid-1996. The new political and economic grouping will embrace Portugal, Brazil, and the lusophone countries of Africa — Angola, Cape Verde, Guinea-Bissau, Mozambique and São Tomé and Principe. The decision to create the bloc was taken on July 19 at a meeting held in Lisbon by the foreign ministers of the seven countries.

**FREETOWN.** The US has appointed **John Hirsch** as its new ambassador to Sierra Leone. Hirsch, who has 28 years' experience in the US diplomatic service, replaces the cool-tempered **Lauralee Peters** who has been here for three years.

**GAZA.** South Africa will soon open a representative office in the Palestine-occupied Gaza Strip to be headed by **Ulys Viljoen**, who is at present deputy-director of the foreign affairs ministry's Middle East section. Although the representation will not be at diplomatic level the office will be charged with developing bilateral co-operation. South Africa and the state of Palestine established diplomatic relations in February, and recently Palestinian ambassador **Salman al Hirfi** took up a South African posting.

**ACCRA.** As a sign of the recent reconciliation between the two countries, Togo has sent an ambassador to Ghana for the first time since 1982. The new ambassador, **Follivy Assiongbor**, arrived here on 31 July following a surprise visit to Togo on 26 July by Ghanaian **President Jerry Rawlings** — his first full visit in 14 years of office. Until now the two countries have been represented at the chargé d'affaires level.

**RABAT.** Morocco and Mexico have abolished entry visas for nationals of both countries.

**MAPUTO.** Mozambique and Portugal have agreed to abolish visas in diplomatic passports and passports issued to civil servants on official visits.

| M. D. N. DIRECCION NACIONAL DE SANIDAD DE LAS FF.AA. | | DIVISION INFORMACIONES | 160895 | HOJA: |
|---|---|---|---|---|
| | | PEDIDO DE INFORMES: 68/95 | | |

I. FECHA ANTES DE LA CUAL SE SOLICITA LA INFORMACION: 230895

II. INFORMACION CONOCIDA: A. EVALUACION: B. TEXTO

SE SOLICITAN ANTECEDENTES DE LAS PERSONAS ESPECIFICADAS EN RELACION ADJUNTA.

22/08/95
349/95

21 AGO 1995
Antecedentes
9507764

III. INFORMACION SOLICITADA:

IV. ACCION TOMADA:

V. DISTRIBUCION: D.G.I.D.
D.E. I

FIRMA:

El Jefe de la División Informaciones de la D.N.S.FF.AA.
Coronel
Tomas V.Cassella

M.D.N. - D.G. ... GRAL. 18 08 de 1995
9507764 18-8-95
SDI
A sus efectos

1-67

ASPIRANTES A INGRESO A LA DIRECCION NACIONAL DE SANIDAD DE LAS FUERZAS ARMADAS.

1.- GUTIERREZ GADEA, JUAN RICHARD.- Aux. de Serv.

Fecha y lugar de nacimiento: 21-3-1969 Montevideo.-
C.I.: 2.650.395.7
C.C.: BDB 56.423.-
Domicilio actual: Fermin Ferreira 1853.-
Domicilio anterior: Ombú 3142.-
Nombre del padre: Juan Pedro Gutierrez Estomba.-
C.I.: 1.180.509.9 C.C.: BCB 20.267.
Nombre de la madre: Lazara Ivonne Gadea Chaine.-
C.I.: 1.307.299.7 C.C.: BDB 38.524.-
Nombre del cónyuge: Cecilia Paola Perdomo Rodriguez.-
C.I.: 1.900.279.8 C.C.: AUA 19.489.-
Presentado por: Mayor Héctor Varela.-

2.- JAIME CASTELLUCCI, MONICA CRISTINA.- Adm.

Fecha y lugar de nacimiento: 28-09.1970 Montevideo.-
C.I.: 1.932.898.2
C.C.: BCC 3857.
Domicilio actual: Salvagno Campos 4769 Bis.-
Domicilio anterior: 18 de Julio 1648 Apto. 11.
Nombre del padre: Raúl Miguel Jaime Casas.- Mil.
C.I.: 889.068.1 C.C.: BCA 33.479.- trasl. BCC 5435.
Nombre de la madre: María Cristina Castellucci Albarracini.-
C.I.: 1.040.573..3 C.C.: BCB 19.686.-
Nombre del cónyuge: Daniel Andrés Cherro Nuñez
C.I.: 1.756.006.9 C.C.: ASA 14.000
Presentado por: Tte. Cnel. Spikerman Rodriguez.-

3.- MARABOTTO PEREZ, NELSON RICARDO.- Practicante de Medicina(Honorario)

Fecha y lugar de nacimiento: 24.1.1968 Montevideo.-
C.I.: 1.526.899.4
C.C.: BPB 14.524.-
Domicilio actual: Manuel Correa 3479
Domicilio anterior:
Nombre del padre: Nelson Marabotto Lugaro.- Mil.
C.I.: 614.054.9 C.C.: CPA 4255.-
Nombre de la madre: Ofelia Dharne Perez Talento.-
C.I.: 642.642.4 C.C.: BPB 7511.
Nombre del cónyuge:
C.I.: C.C.:
Presentado por: Tte. Cnel. Spikerman Rodriguez.-

4.- LOPETEGUI IGUINI, MARIA ELIDA.- Técnico en Neumocardiología.

Fecha y lugar de nacimiento: 21.10.1965 Santa Clara de Olimar.

C.I.: 3.971.325.6

C.C.: AUB 7399.-

Domicilio actual: Joanicó 3290 Apto. 204

Domicilio anterior: Durazno 2035.Apto. 102.-

Nombre del padre: Raul César Lopetegui Aguinaga.-

C.I.:3.036.070/7 C.C.: GGD 1050.-

Nombre de la madre: Elida Iguiní Giménez

C.I.: 3.036.071.3 C.C.: GGD 1251.

Nombre del cónyuge: Néstor Uruguay Artigas Lema.-Policía

C.I.:1.687.166.3 C.C.: BMA 22.383.-

Presentado por: Mayor Héctor Varela.-

5.- MELLO OJEDA, SHEILA LORELEY.- Aux. de Enf.-

Fecha y lugar de nacimiento:11.1.1972 Montevideo.-

C.I.: 3.297.629.7

C.C.: CME 8724.-

Domicilio actual: Ruta 8 Km 26 Calle "E" Solar 132.-Canelones

Domicilio anterior:

Nombre del padre: Amestoy Mello

C.I.: 1.908.726.9 C.C.: HAB 13.019. trasl.CME 36.-

Nombre de la madre: Nilda Elena Ojeda Rodriguez.

C.I.: 1.747.725.6 C.C.: BDC 963.trasl.CME 338.-

Nombre del cónyuge:

C.I.: C.C.:

Presentado por: Cap. Julio Micak.

6.- MONTERO LEMOS, GLADYS LILIAN.- Aux. de Enf.

Fecha y lugar de nacimiento: 14.12.60 Rivera.-

C.I.: 2.729.093.5

C.C.: HAB 33.477.- trasl. AZA 35.205.

Domicilio actual: Diego Lamas 1526. Bis Apto. 2.-

Domicilio anterior: Diego Lamas 1526/3.

Nombre del padre: Arlindo Montero Rodriguez. (fallecido)

C.I.: C.C.:

Nombre de la madre: Emilia Lemos Laguna.-

C.I.: 4.043.983.9 C.C.: HDC 1593

Nombre del cónyuge:

C.I.: C.C.:

Presentado por:

7.- MONRROI ALBARENGA, PEDRO FERNANDO.- Adm.

Fecha y lugar de nacimiento: 7.6.1971 Montevideo.

C.I.: 3.039.925.7

C.C.: BCC 3818

Domicilio actual: Grito de Gloria 1695/204.-

Domicilio anterior: Av. Ing. Luis Gianastasio Km. 28.500 El Pinar CANELON

Nombre del padre: Pedro Washington Monrroi Hernandez.- Mayor(R) Ejército

C.I.: 1.091.839.6 C.C.: BVB 45.202.-

Nombre de la madre: Nury Alicia Albarenga Festari.-

C.I.: 1.152.325.3 C.C.: BCA 77.598.

Nombre del cónyuge: Tania Graciela Meneses Rodriguez.-

C.I.: 1.901.483. C.C.: BNA 47.877.

Presentado por: Tte. Cnel. Spikerman Rodriguez.-

8.- OLIVERA FARIAS, WASHINGTON FELIPE.- Aux. de Serv.

Fecha y lugar de nacimiento: 23.3.1958 Montevideo.-

C.I.: 1.681.007.5.

C.C.: BOB 21.776.

Domicilio actual: Tte. Rinaldi 5016.-

Domicilio anterior:

Nombre del padre: Edilio Olivera Prado.(fallecido)

C.I.: C.C.:

Nombre de la madre: Isaura Felipa Farias Figuera (fallecida)

C.I.: C.C.:

Nombre del cónyuge:

C.I.: C.C.:

Presentado por: Mayor Héctor Varela.-

9.- PELLEJERO FERNANDEZ, PEDRO RAUL. Aux. de Serv.

Fecha y lugar de nacimiento: 5.11.1962 Cerro Largo.-

C.I.: 2.741.387.4

C.C.: GEF 349.- trasl. AKB 8243.-

Domicilio actual: Continuación Colman 5375 Bis Esq. Cap. Tula.

Domicilio anterior:

Nombre del padre: José Pedro Pellejero Silvera.(fallecido)

C.I.: C.C.:

Nombre de la madre: María Elvira Fernández.

C.I.: C.C.:

Nombre del cónyuge: Lourdes Adriana Olivera Farias.-

C.I.: 2.738.870.4 C.C.: BOA 13.338.-

Presentado por: Mayor Héctor Varela.-

10.- PINTOS BORRALLO, MARCELO MAXIMILIANO.- Chofer.

Fecha y lugar de nacimiento: 31.5.1974. San Isidro.-
C.I.: 3.195.075.7.
C.C.:
Domicilio actual: José P. Ramirez 4815.-
Domicilio anterior: Hocquart 1980.-
Nombre del padre: Roly Pintos Da Silva.-
C.I.: C.C.:
Nombre de la madre: Clelia Elena Borrallo.
C.I.: C.C.:
Nombre del cónyuge:
C.I.: C.C.:
Presentado por:

11.-QUIJANO DIAZ, MARIA ALEJANDRA.-Adm.

Fecha y lugar de nacimiento: 22.2.1969. Montevideo.-
C.I.: 1.995.005.0
C.C.: AZB 15.255.-
Domicilio actual: Calera 5142.-
Domicilio anterior: Gral. Flores 2881 Apto. 1.-
Nombre del padre: Nelson Dumas Quijano Acosta.-
C.I.: 609.492.4 C.C.: BDA 14.419.-
Nombre de la madre: Gloria Celeste Diaz.-
C.I.: 1010499.3 C.C.: ASA 9399 TRASLAD. AIA 5633 .-
Nombre del cónyuge: Gustavo Alfredo Alegre Ledesma.-
C.I.: 2.665.452.2 C.C.: BUB 23.261.-
Presentado por: Mayor Héctor Varela.-

12.- RIVERO LIMA, BLANCA VIOLETA.- Adm.

Fecha y lugar de nacimiento: 7-7-1961.-
C.I.: 3. 219.396.6
C.C.: JBB 9554.- trasl. BOB 32.983.-
Domicilio actual: Camino Repetto 3821
Domicilio anterior:
Nombre del padre: Héctor Francisco Rivero Silveira.-
C.I.: 3.414.006.8 C.C.: JCD 2389.-
Nombre de la madre: Blanca Violeta Lima Arce.-
C.I.: 2.659.486.7 C.C.: JBB 5841.-
Nombre del cónyuge: Jorge María Pollero Pirez.-(Fallecido)
C.I.: C.C.:
Presentado por: Cnel. [illegible] y Mayor Varela.-

13.- RODRICUEZ CORREA, SERGIO GABRIEL.- Técnico En Radioisótopos.Lab.Cli

Fecha y lugar de nacimiento: 29.07.72 Melo.-

C.I.: 3.497.966.1

C.C.: GBB 13.966.- trasl. BBA 42.111.

Domicilio actual: Cipriano Miró 2931 Apto. 4.-

Domicilio anterior: Castellanos 938 Melo.-

Nombre del padre: Luis Alberto Rodriguez Villanuel.-

C.I.: 3.164.274.0 C.C.: GBB 4793.

Nombre de la madre: Rosa Neily Correa Mesna.-

C.I.: 3.497.968/3. C.C.: GAA 4240.-

Nombre del cónyuge:

C.I.: C.C.:

Presentado por: Tte. Cnel. Spikerman Rodriguez.-

14.-SARAVIA ETCHEVERRY, ROBERT.- Aux. de Enf.-

Fecha y lugar de nacimiento: 15.4.1974 Treinta y Tres.

C.I.: 3.660.804/8

C.C. BBB44.428 trasl.FDA 6892

Domicilio actual: Quichuas 2730

Domicilio anterior: Calle 19 de Abril S/N Santa Clara de Olimar.-

Nombre del padre: Gumersindo Saravia Antunez.-Mil.(R)

C.I.: 3.902.854/0 C.C.: CFA 5043

Nombre de la madre: Martha Etcheverry Figueroa.

C.I.: 3.714.131./6 C.C.: FDA 5394

Nombre del cónyuge:

C.I.: C.C.:

Presentado por:

15.- TRAVIESO ELVIRA, SILVIA RAQUEL. Aux. de Enf.

Fecha y lugar de nacimiento: 1-10.1960. San José

C.I.: 1.989.658.7.

C.C.: ALB 9613.

Domicilio actual: 8 de Octubre 2674. Apto. 12.-

Domicilio anterior:

Nombre del padre: Eugenio Lazaro Travieso Torre.(fallecido)

C.I.: C.C.:

Nombre de la madre: Olga Haydee ELVIRA RODRIGUEZ.

C.I.: 1.960.569.5 C.C.: OFF 1825.

Nombre del cónyuge:

C.I.: C.C.:

Presentado por: Tte. Cnel. Bentancur

16. VALICIA MOCCHY, MARIA CRISTINA.- Aux. de Serv.

Fecha y lugar de nacimiento: 4.12.1952 Montevideo.-
C.I.: 1.328.592. 4
C.C.: BBB 28,120.-
Domicilio actual: José Olmedo 4042.-
Domicilio anterior:
Nombre del padre: Dante Valicia Pallas.-
C.I.: 836.303.2 C.C.: BDA-12.897.-
Nombre de la madre: Nelly Aizer Mocchy Tarragona.-
C.I.: 801.305.3 C.C.: BNB 22.958.-
Nombre del cónyuge:
C.I.: C.C.:
Presentado por: Mayor Héctor Varela , Tte.Cnel. Spikerman Rodriguez.-

17.- VIERA ROCHA, JULIO CESAR.- Foguista.

Fecha y lugar de nacimiento: 29.10.1961. Montevideo.-
C.I.: 1.836.881.4
C.C. BOA 8596.
Domicilio actual: Odense 2896.
Domicilio anterior:
Nombre del padre: Julio Viera Ortiz.-
C.I.: 769.230.5 C.C.: GAB 2956 trasl. HBE 7258.- Militar (R)
Nombre de la madre: María Renne Rocha Salina.-
C.I.: 1.216.283.2 C.C.: BOA 7178 trasl. HBE 7257.-
Nombre del cónyuge:
C.I.: C.C.:
Presentado por: Capitán Ressía

Fecha y lugar de nacimiento:
C.I.:
C.C.:
Domicilio actual:
Domicilio anterior:
Nombre del padre:
C.I.: C.C.:
Nombre de la madre:
C.I.: C.C.:
Nombre del cónyuge:
C.I.: C.C.:
Presentado por:

**ESTADO MAYOR G ENERAL DE LA ARMADA**
**SEGUNI A DIVISION**

# RESUMEI SEMANAL

## Nro. 33/95

**RESUMEN DE HECHOS S GNIFICATIVOS EN AREAS DE RESPONSABILIDAD ( INTERES DE LA ARMADA**



PERIODO DEL 08 DE AC )STO AL 15 DE AGOSTO DE 1995.-

ESTADO MAYOR GENERAL DE LA ARMADA
SEGUNDA DIVISIÓN
RESUMEN DE HECHOS SIGNIFICATIVOS EN ÁREAS
DE RESPONSABILIDAD O INTERÉS DE LA ARMADA

RESUMEN Nº 33/95 — 1500P AGO 95

SITUACIÓN INTERIOR

1.- COMPONENTE SOCIAL

a.- Copamiento de comisaría en Colonia.-

Se encuentran en estado de máxima alerta los Servicios de Inteligencia Policiales de toda las Jefaturas del Interior tras el copamiento de la Seccional 13ª del Departamento de Colonia, por parte de un grupo comando integrado por no menos de seis personas, en la madrugada del 12 de agosto del corriente.
Estos se valieron de los uniformes, armas oficiales, equipos de transmisión, $ 13.000 destinados al pago de las jubilaciones de los retirados policiales y el vehículo de la citada repartición para ingresar simulando ser policías a una sucursal del Banco República. Allí trataron de violar la caja fuerte lo que no pudieron llevar a cabo.
(LA REPUBLICA - 12/VII/95).-

Autoridades de la Jefatura de Policía de Colonia confeccionaron, y libraron a nivel nacional, tres identikit de los integrantes del grupo armado que copó la seccional 13 de Colonia Miguelete.
Mientras tanto , un equipo de la Jefatura de Mdeo. recuperó en la zona de Tres Cruces, la camioneta marca TOYOTA de color blanco que fue hurtada en la ciudad mencionada, lo cual fortalece la hipótesis de que los delincuentes puedan estar en Montevideo.
(LA REPUBLICA - 13/VII/95).-

Tres personas fueron detenidas en jurisdicción de la Seccional 25a. de Canelones, presuntamente relacionadas con el copamiento a la comisaria de Colonia Miguelete. La policía de Colonia indagaba a dos hombres y una mujer, ésta de nacionalidad argentina, que podrían estar vinculados con el copamiento. (EL PAIS - 14/VIII/95).-

Continúan las investigaciones en todo el país tratando de ubicar a los delincuentes que coparon días pasados la comisaría de Colonia Miguelete. Mientras el Jefe de Policía de Colonia descarta que se trate de un grupo sedicioso, las autoridades de inteligencia especulan con que el hecho sería una maniobra de distracción para apoderarse del material policial. (LA REPUBLICA 15/VIII/95).-

b.- Alerta sobre posibles asonadas callejeras.-

La posibilidad de que se registren hechos de violencia el día lunes 14 y el jueves 24 del corriente mes, ha sido detectado por los Servicios de Inteligencia. La agitación sería coincidente con el aniversario de la muerte de Líber ARCE y se reiteraría al cumplirse un año de los incidentes en las cercanías del filtro. (EL PAIS - 11/VII/95).-

El Ministro del Interior Didier OPERTTI desmintió "categóricamente" la versión sobre la preparación de asonadas, por grupos ultrarradicales, "el instituto policial no tiene conocimiento alguno, ni información de que se esté preparando una asonada, ni ninguna situación similar, nuestra posición es muy clara, queremos que el ejercicio de las libertades funcione a plenitud".
(LA REPUBLICA - 11/VII/95).-

El acto de homenaje a Líber Arce se desarrolló con absoluta normalidad, la actividad convocada por la UJC consistió en una asamblea abierta en la explanada de la Universidad, que comenzó a las 18 horas. "A nosotros nos sirve la paz, que el uruguayo reflexione" afirmó el dirigente de la organización juvenil. (LA REPUBLICA - 15/VIII/95).-

c.- **Archivos Secretos**.-

El Diputado Guillermo CHIFFLET efectuó un pedido de informes al Ministro del Interior para conocer las razones de traslado de funcionarios en la Jefatura de Policía de Canelones, con motivo de la aparición de los archivos donde se hacía un relevamiento de ciudadanos. Concretamente se piden las razones indicadas a dichos funcionarios como causa de dichos traslados. Si se realizan, actualmente, en Canelones trabajos de Computación y que funcionario está a cargo de los mismos. Si se han borrado algunos disketes con que trabajaban en el momento que los legisladores LEGNANI, RUBIO Y CHIFFLET, visitaron las dependencias de la Jefatura.
(LA REPUBLICA - 10/VIII/95).-

d.- **Aumentos y Salarios**.-

Los aumentos salariales serán solo para policias y docentes en la Ley de Presupuestos. Estos aumentos "no serán muy significativos" dijeron fuentes del gobierno. Estos aumentos se solventarán con los ahorros que hagan otras áreas de la administración.
(BUSQUEDA - 10/VIII/95).-

e.- **Mayoría de edad plena a los dieciocho años**.-

El Senado aprobó por unanimidad el proyecto de ley presentado por los Senadores de Manos a la Obra, Sergio CHIESA y Jorge GANDINI, que traslada la responsabilidad civil de la ciudadanía de los veintiuno a los dieciocho años.
(LA REPUBLICA - 10/VIII/95).-

2.- **COMPONENTE POLITICO**

a.- **Investigan irregularidades con FOCOEX**.-

Nuevos cuestionamientos sobre irregularidades en la pasada administración podrían surgir tras una investigación del Parlamento Español que probó que la empresa FOCOEX pagó "coimas" a gobiernos latinoamericanos. Solari actual Ministro de Salud Pública, denunció en 1994 irregularidades en el manejo de U$S 44 millones por esta empresa en nombre del MSP. (LA REPUBLICA - 8/VIII/95).-
(Ver Anexo - "ALFA").-

3.- <u>COMPONENTE MILITAR</u>

a.- **Realizaron numerosas designaciones en las FF.AA.**.-

El Poder Ejecutivo designó a Oficiales Superiores y Jefes para prestar servicios en distintos destinos. (Ver Anexo "BRAVO").-

b.- **Uruguayos buscan la paz en Angola**.-

Uruguay desplegó en abril su batallón de Cascos Azules y no abandonara Angola hasta que allí se verifique el acuerdo de paz y se instale el nuevo gobierno. Ese es el mandato de Naciones Unidas. (Ver Anexo"CHARLIE").-

c.- **Deuda de la ONU con Sanidad Militar**.-

La comisión de Defensa Nacional pedirá informes al Poder Ejecutivo sobre la deuda que mantiene la ONU con las FF.AA. a raíz de las misiones de militares uruguayos en el extranjero en nombre de la Organización Internacional.
(LA REPUBLICA - 10/VIII/95).-

d.- **Las FF.AA. y el salario**.-

Lo que más preocupa al Ejército es el salario, sus retribuciones salariales decayeron en los últimos 10 años. Ni los rubros de gastos e inversiones significan mayor preocupación para los uniformados, pero si los salarios.
Datos también de origen castrenses consignan que el número de efectivos se redujo desde los 22.000 en 1985 a 16.000 en 1994.
En el próximo presupuesto nacional el Ejército intentará ser contemplado en el rubro de retribuciones, antes que intentar recuperar en parte la cantidad de efectivos. (Mate Amargo 10/VIII/95).-

El Ministro de Defensa Nacional, Dr. Raúl ITURRIA, confirmó el envío al Poder Ejecutivo de las pautas presupuestales de esa cartera, que no contemplarán en primera instancia aumentos a las retribuciones personales para las Fuerzas Armadas y si importantes ahorros en materia de gastos de funcionamiento e inversión. (LA REPUBLICA - 15/VIII/95).-

e.- **Financiamiento para Sanidad de las FF.AA.-**

La Cámara de Diputados aprobó el proyecto de ley de ley remitido por el gobierno anterior por el que, entre otras cosas, se incrementa en un 50% "la contribución mensual de cada beneficiario de la Dirección Nacional de Sanidad de las Fuerzas Armadas", como forma de atenuar su desfinanciamiento.
El proyecto fue remitido al Parlamento por el anterior Poder Ejecutivo y el informe recomendando su aprobación llegó al plenario con la firma de legisladores blancos, colorados y frentistas.-
(EL OBSERVADOR - 09/VIII/95).-

f.- **Combate al narcotráfico**.-

Militares cooperarán con policías en el combate al narcotráfico. (Ver Anexo "DELTA").-

g.- **Visita del Sr. Presidente Julio María SANGUINETTI al FUSNA.-**

El Sr. Julio Mª SANGUINETTI fue recibido por el Ministro de Defensa Nacional, el Dr. Raúl ITURRIA; el Comandante en Jefe de la Armada Nacional Vicealmirante Raúl RISSO; el Comandante del Cuerpo de Fusileros Navales, Capitán de Navío Mario OLIVA y otros altos oficiales navales. (Ver Anexo "ECHO")

4.- **COMPONENTE MARÍTIMO**

a.- **Isla artificial Argentina.-**

El presidente argentino Carlos Saúl MENEM dijo rotundamente "si o si" a la construcción de una isla artificial, donde se va a trasladar el Aeropuerto Jorge Newbery.
La isla que proyecta construir el gobierno argentino no generará ningún tipo de alteración a los límites actuales del Río de la Plata ni tendrá consecuencias sobre la jurisdicción y el dragado de los canales.
Teniendo en cuenta que la zona elegida es muy baja y cercana a la costa, a priori se entiende que no generará cambios sustanciales.
Los especialistas señalaron que Uruguay debería reclamar para conocer el alcance de la obra y "para sentar presencia" aunque se sepa de antemano que no existe ninguna irregularidad ni que se ocasionará ningún tipo de consecuencia negativa para el país. (ESTEDIARIO - 11/VII/95).-

Declaraciones del Cnel. (R) Alejandro TRONCOSO en relación a la isla artificial.-
(Ver Anexo "FOXTROT")

b.- **Capitales Malayos en puente Colonia - Bs.As..-**

Autoridades y empresarios de Malasia firmaron con funcionarios uruguayos un convenio de protección mutua de inversiones y ya adelantaron su interés por licitar en la construcción del puente Colonia-Bs.As. (EL OBSERVADOR - 10/VIII/95).-

c.- **Puerto de Piriápolis.-**

Ciento cincuenta obreros fueron enviados a mediados de julio al seguro de paro, quedando una veintena de funcionarios cumpliendo funciones en el sector de los talleres realizando tareas de mantenimiento. Como medida de fuerza el obrero Juan Ignacio RODRIGUEZ comenzó desde la hora cero del miércoles 9 de agosto una huelga de hambre, en virtud que todas las gestiones que se han venido realizando hasta el momento, no se han obtenido resultados positivos. (MATE AMARGO - 10/VIII/95).-

El obrero del puerto de Piriápolis tuvo que abandonar la huelga de hambre y ser asistido por profesionales médicos, a raíz de una descompensación de su salud. (ESTEDIARIO - 14/VIII/95).-

d.- **Sector privado adquirió otro remolcador.-**

El nuevo remolcador es el "Matrero" que fue adquirido por la empresa uruguaya Kios.
(Ver Anexo "GOLF").-

e.- **Esfuerzos para frustrar la Hidrovía**.-

Una campaña sistematizada contra el proyecto integracionista de la Hidrovía Paraguay-Paraná de parte de grupos ecologistas radicados en el Brasil. (Ver Anexo "JULIETT").-

f.- **Cosecha de caviar en Uruguay**.-

El Capitán de Navío (R) Luis Calagüí quien dirige una empresa administradora de pesqueros y otra de congelado y procesamiento de pescado, y que aplica el know how ruso pondrá seis toneladas de caviar cosechadas a orillas del Canelón Grande a fines de 1999. (POSDATA - 11/VIII/95).-

g.- **Canal Martín García**.-

Continúan las tramitaciones correspondientes en torno a la licitación de los canales Martín García. (Ver Anexo "HOTEL")

h.- **Informe técnico sobre puertos madereros**.-

Un informe técnico asesora sobre la conveniencia de optar por los puertos de Nueva Palmira y Montevideo para las operaciones de embarque maderero nacional. La opción ha sido planteada a nivel de la Comisión Administradora del Río de la Plata y es ostentada por el Capitán de Navío Angel ANTONIELLO, ex integrante de la Comisión mencionada y destacado especialista en las técnicas de planificación del uso portuario. (ESTEDIARIO - 09/VIII/95).-

i.- **Entrevista del SUANP con Comisión de Transporte**.-

El SUANP se entrevistó con la Comisión de Transporte de Diputados para replantear problemática portuaria. (Ver Anexo "INDIA").-

EXTERIOR

1.- ARGENTINA.-

a.- El primer Skyhawk llegó a la Lockheed.-

El primer Skyhawk A4M, que Argentina compró a los EE.UU. llegó el 03/VIII volando hasta la planta de la Lockheed en Ontario, California, para iniciar el programa de modernización de 36 aviones de la Fuerza Aérea. Ya que no funcionan los radares, el piloto tuvo que hacer el vuelo como en la época de los primeros aviones: confiando en su propia vista.
La noticia debe ser la única buena en el sector militar, que todavía no digiere el último recorte presupuestario que obligará casi a paralizar las actividades de las Fuerzas Armadas y las de Seguridad. Es más en la Fuerza Aérea podrán verse ante la necesidad de dejar de volar para setiembre, si el recorte es irreductible.
De todos modos vale aclarar que la mitad de los Skyhawk A4M se modernizarán en California y la otra en Córdoba, donde la Lockheed alquila una planta (la ex Área Material Córdoba).
Se presume que los primeros cinco aviones que lleguen a la Argentina lo hagan para fines de setiembre. Es probable que arriben por barco, porque traerlos volando exige un costo que el Gobierno no estaría dispuesto a hacer: sería un gasto suntuario comparado con las necesidades por la que atraviesan las Fuerzas Armadas. (LA NACIÓN 04/VIII/95).-

b.- Recorte Presupuestario en Defensa.-

Los Jefes de Estado Mayor de las Fuerzas Armadas mantienen su posición de exponer directamente al Pte. Carlos MENEM la situación de "parálisis" que se originaría con la aplicación de un nuevo recorte presupuestario en el Área de Defensa, en caso de que no tengan éxito las gestiones del Ministro CAMILION.
Mientras tanto fuentes castrenses sostienen que (de aplicarse el recorte 31,1 millones para Defensa), la realidad de los números es "implacable" y no habrá más remedio que licenciar a los voluntarios incorporados en marzo a partir del primero de setiembre, como paso previo a la rescisión de los contratos "pese a las consecuencias legales que puedan suscitarse".
Las Fuerzas han contemplado también el cese de todos los cursos (Escuelas de Guerra, Especializaciones, etc.), la paralización de todos los medios de transporte que poseen (por falta de combustible), el cese de mantenimiento de vehículos y la imposibilidad de que helicópteros y aviones

participen en Misiones de asistencia y apoyo a la población. Casi simultáneamente con la situación planteada por el recorte presupuestario, deben comenzar, (la semana próxima) las audiencias en el Congreso para una reestructuración de las Fuerzas Armadas, impulsada por el Ministro de Defensa Oscar CAMILION y los titulares de las Comisiones de Defensa de ambas Cámaras. (CLARÍN 08/VIII/95).-

"No hablemos de una palabra tan drástica como indefensión", pidió CAMILION a la prensa.
En las negociaciones que encabezan ETCHECHOURY y el Secretario de Hacienda, Ricardo GUTIERREZ, se habla de un "arreglo" para que sólo se produzca una poda de 11 millones, dejándole a los militares 20 millones de pesos para que operen hasta fin de año. (CLARÍN 09/VIII/95).-

El Pte. Carlos MENEM dijo el 09/VIII que, la capacidad operativa de las Fuerzas Armadas y la continuidad del Servicio Militar Voluntario no serán afectadas por el recorte presupuestario en el área de Defensa. (CLARÍN 10/VIII/95).-

El Jefe de la Fuerza Aérea, Brig. Gral. Juan PAULIK, lanzó el 10/VIII una advertencia contra los que proponen "desde una arbitraria reducción de las Fuerzas Armadas hasta su transformación en pseudas guardias nacionales (Fuerzas Policiales Militarizadas)", al hablar en el Acto por el 83 º Aniversario de la Institución.
PAULIK subrayó, en su discurso, el "peligro" de que la reestructuración militar produzca una "involución" en vez de una evolución hacia la modernización militar, si no hay definiciones sobre la misión, diseño y doctrinas operativas y logísticas de las Fuerzas Armadas.
El Jefe militar afirmó que los militares se han comprometido a cumplir con su misión "hasta el límite de lo imposible", frente "a los escollos que impone la realidad" en clara alusión a la difícil situación presupuestaria todavía pendiente de solución. Los conceptos del Jefe de la Fuerza Aérea fueron más significativos si se tiene en cuenta que PAULIK, en una reunión que mantuvo con MENEM en Olivos el 03/VIII, le informó que, de aplicarse un nuevo recorte al presupuesto de Defensa, la Fuerza Aérea no tenía otro camino que paralizar sus actividades e incluso suspender el acto del 10/VIII.
El discurso de PAULIK estuvo sujeto a una serie de modificaciones hasta último momento y su versión final no quedó concluida sino cuando se obtuvieron garantías del Gobierno de que no se iba a practicar la disminución de 31.1 millones en los recursos de Defensa. (CLARÍN 11/VIII/95).-

c.- Aclaración de la Fuerza Aérea.-

El Jefe de la Fuerza Aérea, Brig. Gral. Juan PAULIK, aclaró el 10/VIII que provienen de los "Estados Unidos" y no del Ministro de Economía, Domingo CAVALLO, las "teorías" que propician tras la caída del Muro de Berlín, "la transformación" de las Fuerzas Armadas de América Latina en "pseudas guardias nacionales" (Fuerzas Policiales Militarizadas). (CLARÍN 12/VIII/95).-

d.- El Recorte afectaría al Buque Escuela.-

"En estas condiciones habrá que darle a la Fragata Libertad la orden de regresar al país", fue la conclusión lapidaria del Jefe del Estado Mayor de la Armada Alte. Enrique MOLINA PICO, en la reunión que mantuvo con el Ministro de Defensa CAMILION, sobre el recorte presupuestario a aplicarse en Defensa.
El buque, cuya orden de partida fue dada por el Pte. Carlos MENEM, tenía previsto regresar a mediados de noviembre, pero la situación que crearía la reducción de recursos no dejaría otra alternativa, según los Jefes Navales. (CLARÍN 08/VIII/95).-

e.- Declaraciones del ex Alte. MASSERA.-

El ex Alte. Eduardo Emilio MASSERA afirmó el 07/VIII que las denuncias por desaparición forzada de personas y torturas ocurridas durante el último Gobierno militar forman parte de una "fantasía de crímenes políticos" que "viene de lejos".
El reportaje a Emilio MASSERA, el primero que concede a la televisión desde que fue indultado en 1990 por el Pte. Carlos MENEM, se transformó en un amplio descargo que el ex marino hizo en su favor, en un intento de limpiar su cuestionado pasado público. Hubo dos MASSERA durante el reportaje: uno, el de la primera parte, que con lenguaje cuidadoso negó secuestros, torturas y asesinatos cometidos por la fuerza a sus órdenes entre 1973 y 1978; otro el de la segunda parte , sonriente (en contraste con la actitud seria de quienes lo entrevistaron), extrovertido, cercano a la soberbia. (CLARÍN 08/VIII/95).-

Cuatro Almirantes consultados, coincidieron que hubo una gestión de la Armada para suavizar las palabras que el ex Alte. Emilio MASSERA utilizaría durante su aparición televisiva el 07/VIII por el canal 2.
La reaparición de MASSERA generó diversas hipótesis entre quienes (civiles y militares), trataron de explicarse las razones por las que el ex Alte. se decidió a hablar. ¿Por qué habla?
- "Quiere promocionar su libro".
- "Se enojó por la autocrítica del Tte. Gral. Martín

EALDA".

- "Quiere influir en la interna de la Armada".
(CLARÍN 09/VIII/95).-

Emilio MASSERA apareció por segunda vez en pocos días en televisión, a las 00:30 Hrs. del 11/VIII, en el programa Hora Clave. Leyó durante 18 minutos un extenso texto sin interrupción, desde la biblioteca de su casa. El ex marino volvió a negar que la ESMA (Escuela Mecánica de la Armada) fuera un campo clandestino de detención.
Luego reivindicó el golpismo de 1976 y dio una versión de la historia argentina de los años '60 y '70 en la que justificó el empleo de métodos ilegales para combatir la subversión. Es más, culpó a todos por el uso de esos métodos: "La sociedad nos pedía que termináramos de manera cruenta con la subversión. (CLARÍN 12/VIII/95).-

Para el Alte. Enrique MOLINA PICO, la posición de los militares que niegan la existencia de torturas y desaparecidos durante la represión ilegal de los anos '70, "es una mentira insostenible".
MOLINA PICO también cuestionó la actitud del ex Alte. Emilio MASSERA de desconocer, en sus dos apariciones por televisión de esta semana, los métodos utilizados. "MASSERA, no está loco, pero está totalmente equivocado", comentó MOLINA PICO.
(CLARÍN 13/VIII/95).-

"Los Viejos fantasmas". "Las Fuerzas Armadas observaron, la última semana, cómo su voluntad de enterrar la antinominia con la sociedad civil (expresada con las autocríticas del pasado) pareció sufrir un retroceso por la tètrica aparición televisiva de MASSERA". (Ver Anexo "KILO").-

f.- <u>Negociación por el petróleo en Malvinas</u>.-

El Canciller Guido DI TELLA dijo el 08/VIII que en este momento son "ríspidas" las negociaciones con Gran Bretaña por la posibilidad de cooperar en la búsqueda del petróleo en las Malvinas.
"Si aceptamos hoy sus últimas posiciones, estaríamos cediendo" en cuanto a los derechos soberanos argentinos. Luego estimó que esta última ronda de negociaciones terminaría dentro de unos 10 días más, y se excusó a dar precisiones por el secreto que rodea las tratativas. (CLARÍN 09/VIII/95).-

El Pte. Carlos MENEM, advirtió el 09/VIII que el Gobierno llamará a una licitación paralela si los Kelpers convocan a una exploración y explotación petrolera en forma unilateral el 03/X. "Vamos a seguir defendiendo (en las negociaciones), la posibilidad de que Argentina participe en todas las

tareas de exploración, con posterioridad de explotación de un petróleo que para nosotros, corresponde al área de nuestra soberanía", agregó en una respuesta implícita al endurecimiento registrado esta semana en la posición británica.
Las palabras de MENEM reflejan un endurecimiento en la posición Argentina. Paralelamente, el Senador Eduardo MENEM presentó el 09/VIII un Proyecto de Ley para "inhabilitar absolutamente para realizar actos de comercio en la Argentina" a las empresas petroleras que directa o indirectamente acepten participar del llamado a licitación de los Kelpers. La iniciativa es más dura que la que proyecta DI TELLA, para que las empresas "opten" entre seguir operando en Argentina o participar del negocio de los Kelpers. (CLARÍN 10/VIII/95).-

g.- Debate por la Aeroisla.-

MENEM salió el 09/VIII decidido a definir posiciones sobre los círculos concéntricos conflictivos generados por el Proyecto de la Aeroisla que reemplazaría al Aeroparque metropolitano. "Con la más absoluta seguridad, les digo que la Aeroisla se construye sí o sí, y se financia totalmente con inversión privada, nacional o extranjera".
MENEM confirmó que, del predio actual del Aeroparque, "un 30% debe ser urbanizado y el resto a ser destinado a espacios verdes".
El Proyecto Oficial. (Ver Anexo "LIMA").-

h.- Venta de armas a Ecuador.-

El Juez Federal Jorge URSO, que investiga el escándalo internacional por la venta de armas argentinas a Ecuador, reclamó el 09/VIII al Ministro de Defensa CAMILION que "garantice" el 15/VIII la presencia de un alto Jefe de la Fuerza Aérea para declarar, como testigo en ese caso.
URSO hizo ese pedido a CAMILION en un Oficio, luego que el Jefe del Comando de Regiones Aéreas, Brig. Horacio GENOLET, "sorpresivamente" se excusara de declarar el 08/VIII. Luego de casi cinco meses de investigación, URSO necesita el testimonio de GENOLET para que confirme porque permitió en febrero pasado que saliera desde Ezeiza "con destino a Guayaquil" tres vuelos de la empresa norteamericana Fine Air cargados con 8 mil fusiles FAL y varias toneladas de municiones en plena guerra entre Ecuador y Perú por la Cordillera del Cóndor ya que Argentina es el garante del Tratado de Paz entre Ecuador y Perú y había decretado, cuando comenzó la guerra, un embargo de armas contra ambos países. (CLARÍN 10/VIII/95).-

El Juez Federal Jorge URSO se constituirá el

15/VIII, en el Edificio el Cóndor de la Fuerza Aérea, para tomarle la declaración al Jefe del Comando de las Regiones Aéreas, Brig. Horacio GENOLET.
CAMILION explicó a URSO que el Jefe del Comando de Regiones Aéreas, Brig. Horacio GENOLET, no concurrió el 08/VIII al Juzgado porque tuvo "una reunión de Brigadieres por el Proyecto de la Aeroísla".
El testimonio de GENOLET es clave para la investigación, por ser responsable de la salida de aviones de los aeropuertos internacionales en plena guerra entre Ecuador y Perú. (CLARÍN 12/VIII/95).-

i.- Audiencia pública.-

Las Comisiones de Defensa de las Cámaras de Diputados y de Senadores abrirán la próxima semana un ciclo de audiencias públicas sobre la situación y propuestas de Reestructuración del Sistema de Defensa de Argentina. Los debates contarán con la presencia de expertos argentinos y extranjeros. También participarán funcionarios de los Ministerios de Relaciones Exteriores y Economía, que darán a conocer los lineamientos básicos de la política internacional y las previsiones económicas y fiscales para articular la Política de Defensa Nacional. Por último, expondrán el Ministro de Defensa y los Jefes de Estado Mayor de cada fuerza. Los Legisladores volcarán la experiencia en nuevas leyes que contribuirán al proceso de reestructuración del área. (CLARÍN 11/VIII/95).-

j.- Cumbre Iberoamericana en Bariloche.-

Luego de casi seis años de desencuentros, el Pte. Carlos MENEM se reunirá a solas con el líder cubano Fidel CASTRO durante la Cumbre Iberoamericana de Bariloche, a realizarse entre el 15/X y el 17/X. "No se trata de un gesto político de acercamiento, sino que es su deber como anfitrión de los Jefes de Estado que visitarán Argentina". "El Pte. se va a reunir con los 23 Jefes de Estado y de Gobierno invitados", dijo el 10/VIII el Canciller Guido DI TELLA. (CLARÍN 11/VIII/95).-

k.- Venta de Yacyretá.-

La Secretaría de Energía venderá los pliegos de privatización de Yacyretá la última semana de agosto, con la idea de entregarla a los nuevos dueños (como dos unidades de negocios) a mediados de enero. Habrá un comprador de la electricidad y un operador que gerencie la Central. Los funcionarios mantienen el cronograma original aun después de la oposición pública del radicalismo y del desconcierto de los oficialistas en el Congreso sobre el sustento

jurídico de la operación. (CLARÍN 11/VIII/95).-

l.- Vuelven las Tropas de Paz de Croacia.-

En tres meses 13.400 Cascos Azules serán repatriados. Los primeros Cascos Azules que se retirarán de Croacia serán los argentinos (son 475 Soldados y 11 Oficiales del Estado Mayor General) y los nepaleses desplegados en Eslavonia Occidental, región recuperada en mayo por el Ejército nacional croata y antes controlada por los secesionistas servios, indicó el 10/VIII la ONU. La retirada no incluye a los efectivos que participan de la Fuerza de Protección de la ONU (Fupronu) que continuarán desplegados en Bosnia. El Batallón argentino y el nepalés "ya no tienen gran cosa que hacer" desde que cayó en mayo Eslavonia Occidental, indicó AKASHI. "Es el más importante, pues, que se retiren en el transcurso de las próximas semanas".
Este retiro de las tropas argentinas y nepalesas (1.758 en total) precederá al más amplio de la casi totalidad del dispositivo de la ONU en Croacia, una operación que movilizará a 13.400 hombres de unas diez nacionalidades y debe terminarse en tres meses. El papel de la ONU en Croacia, se limitará, luego al despliegue de Observadores, policías y civiles para controlar el respeto de los derechos de las minorías, y supervisar la frontera con Servia. (CLARÍN 12/VIII/95)

m.- Siria envía a científicos.-

Dos Científicos sirios llegan el 12/VIII a la Argentina para reanudar las negociaciones por la posibilidad de comprar un reactor de investigación nuclear a la Argentina, a pesar de las presiones de Israel, informaron fuentes de la Cancillería.
Las negociaciones entre las autoridades argentinas y el Gobierno sirio por la venta de un reactor de baja potencia y que no puede tener ningún uso militar habían quedado interrumpidas en 1991. Luego de la visita del Pte. Carlos MENEM a Siria el año pasado se acordó reabrirlas y, en consecuencias, el tema volvió a ocupar la atención de los israelíes. Por eso el Gobierno de Tel Aviv se quejó y presionó de distintas formas. (CLARÍN 13/VIII/95).-

n.- Robo al edificio de la Fuerza Aérea.-

La Justicia Federal investiga el robo de casi 300.000 dólares que se produjo el fin de semana pasado en el Edificio el Cóndor de la Fuerza Aérea, ubicado en la zona de Puerto Nuevo de la Capital. El dinero estaba depositado en una caja fuerte amurada en el Segundo piso del Edificio, donde funciona la Jefatura de Inteligencia de la Fuerza Aérea, que

Comanda el Brig. Roberto Manuel DE SAA. Los aviadores, en la intimidad, creen estar seguros de que "rápidamente" se sabrá quienes fueron los autores del robo y ubican todas sus sospechas en el personal civil de inteligencia que trabajan en tal área. Como en todo Edificio militar, ingresar al Cóndor no es una tarea sencilla. Los rigurosos controles se ubican en cada uno de los accesos, junto a un detector de metales. Allí hay que depositar documentos personales y recibir una autorización interna para que los visitantes puedan ingresar. En el Segundo piso está ubicada la Jefatura de Inteligencia, sector que posee un Servicio de Control propio sobre quien entra o sale. Fue justamente en ese piso donde, el viernes 04/VIII se robaron 300.000 dólares. (CLARÍN 13/VIII/95).-

El robo de 300.000 dólares que, sufrió la Fuerza Aerea en su propia Sede actuó como disparador, para que, en Defensa, se recordara que ese Ministerio había sido también víctima de la ambición ajena. Los hombres del Ministro CAMILION recordaron que cuando se hicieron cargo del Ministerio el 05/IV/93, recibieron como "herencia" la noticia de que faltaban 650 mil dólares de una caja fuerte del piso Once. (CLARÍN 13/VIII/95).-

o.- Tráfico de drogas.-

A fines de mayo, Gendarmes y Policías chaqueños vienen protagonizando un duro enfrentamiento en aquella Provincia, a raíz de la detención de un Alférez (Oficial de la Gendarmería) que fue acusado de traficar drogas. El Juez y la Policía están convencidos de que el Oficial de la Gendarmería "se pasó de bando". La Gendarmería, en cambio, jura que HERRERA estaba en un operativo y fue detenido porque "descubrió cosas muy importantes, como la existencia de una organización de narcotráfico radicada en Resistencia". Como trasfondo, en la disputa se incluye la discusión acerca de que es la Fuerza de Seguridad la que debe investigar los temas relacionados con el tráfico de drogas de la Provincia. (CLARÍN 13/VIII/95).-

2.- BRASIL.-

a.- Inauguración de una Estación Naval en Río Grande.-

El Ministerio de Marina inauguró el 31/VII en Río Grande la Segunda Estación Naval del país, que dará apoyo para los Servicios de Mantenimiento y Reparación de los Navíos en operación en la Región Sur del país, desde el Estado de Paraná. La Estación es una pequeña Base, ella va a permitir la realización de servicios antes realizados por

Astilleros particulares lo que además de agilidad, generará economía para la Marina. La Estación localizada en la Cuarta Sección. ahora está en construcción. La Estación Naval de Río Grande tendrá 240 mil metros cuadrados, con predios que protegerán las máquinas y los equipamientos para las reformas y las reparaciones de las embarcaciones.
"En este mes. comienzan las obras para la construcción de un Depósito Naval con cerca de 2 mil metros cuadrados", asegura el Comandante de la Estación. Daniel David PEREYRA FILHO, que tomo posesión del cargo durante la Ceremonia de Inauguración de la Base. Todos los navíos de la Marina en operación en la costa del Brasil y los 4 pertenecientes al V Distrito Naval, en Río Grande, podrán recibir reparaciones y manutención periódicas en la Estación. "Al sur de Río de Janeiro, la Marina no disponía de ninguna Organización de Apoyo Logístico". comenta David FILHO.
El Comandante de Operaciones Navales dice que hay necesidad de apoyo entre la región de Río de Janeiro y Río Grande. como abastecimiento de agua, combustible y transporte. La Estación Naval complementa la transferencia del V Distrito Naval para Río Grande. que comenzó en 1983. Antes el V Distrito Naval funcionaba en Santa Catarina. Actualmente el litoral brasileño tiene también la Base Naval de Río de Janeiro y la ahora inaugurada en Río Grande. las Estaciones de Manaus y otras menores en los ríos. La Estación también será útil para la actuación de la Marina en la Antártida, donde está situada la Estación Almirante Ferraz (ZERO HORA 01/VIII/95).-

3.- INTERNACIONALES.-

a.- <u>Minisubmarino para traficar coca</u>.-

Las autoridades colombianas anunciaron el 10/VIII a la noche el hallazgo de un minisubmarino utilizado por los zares de la droga.
La inusual captura se produjo en las cercanías de la Terminal Marítima de la ciudad de Cartagena. Sorprendidos miembros de la Armada colombiana y el Cuerpo Técnico de la Fiscalía encontraron al minisubmarino en un contenedor. Aunque no hubo confirmación oficial, trascendió que fue transportado a ese lugar hace unos tres meses.
Fuentes periodísticas consultadas informaron que es el tercer aparato de este tipo que se ha detectado en el país y que son utilizados por los narcotraficantes para el transporte de drogas y de armas entre Colombia y países de América Central. El minisubmarino tiene 14 metros de largo, una capacidad de carga de seis toneladas, y espacio para tres tripulantes. De todos los encontrados, este

minisubmarino construido en fibra de vidrio y aluminio, es el de tecnología más avanzada: puede sumergirse hasta una profundidad de 20 metros, alcanza gran velocidad y posee un sofisticado sistema de comunicaciones. Los funcionarios de la Armada y del Cuerpo Técnico de la Fiscalía decidieron enviar el artefacto y el contenedor en el que estaba camuflado a la Base Naval de Bolívar, para que los expertos de esta institución puedan analizarlo y determinar su procedencia. (CLARÍN 12/VIII/95).-

Capitán de Navío (CG)..........................
Francisco VALIÑAS
Jefe de la Segunda División del
Estado Mayor General de la Armada

ESTADO MAYOR GENERAL DE LA ARMADA
República Oriental del Uruguay

El diputado incluyó en las presuntas irregularidades la reparación del Capitán Miranda

# Nicolini: "García Costa estaba en Salud Pública y en Educación y Cultura en las operaciones con Focoex"

**Las denuncias de presuntas irregularidades en las operaciones del Estado con la empresa española Focoex se siguen ampliando y ahora incluyen al Ministerio de Defensa. García Costa responde hoy en conferencia de prensa.**



*El diputado de Asamblea Uruguay Leonardo Nicolini continuó ayer ampliando las denuncias sobre presuntas irregularidades en operaciones del Estado uruguayo con Focoex también estaría implicado el Ministerio de Defensa.*

■ El diputado de Asamblea Uruguay (AU), Leonardo Nicolini, consideró "muy interesante" lo que pueda decir el ex ministro Guillermo García Costa sobre los negocios de la empresa española Focoex en nuestro país, "ya que coinciden las operaciones en el Sodre y en Anep cuando él era el titular de Educación y Cultura y con Salud Pública cuando pasa a ocupar esa cartera".

En declaraciones al programa "Plaza Independencia" de CX30 Radio Nacional, el parlamentario frenteamplista amplió sus denuncias al señalar que pidió información al Ministerio de Defensa Nacional por la "comentada reparación del buque escuela Capitán Miranda", realizada también por intermedio de la firma española. Nicolini aclaró que "hemos realizado pedidos de informes a todos los ministerios y a todos los entes autónomos del país, pero sabemos [illegible] que [illegible] compras y sobreprecios en el Ministerio de Salud Pública, donde en una operativa de alrededor de 50 millones de dólares se cobraron de 10 a 12 millones de dólares por encima de los precios del mercado".

Dijo que "a la compra de equipamiento del Sodre con una subrevaloración cercana al 80 por ciento de los equipos, le siguió la muy comentada reparación del buque escuela Capitán Miranda".

En el caso de la Administración Nacional de la Enseñanza Pública (ANEP), se trata de la compra de computadoras y otros útiles para Primaria y Secundaria. En estos casos se sabe que se operó a través del Fomento de Comercio Exterior (Focoex), aunque falta información, dijo Nicolini, quien señaló que las operaciones se concretaron "durante los años 1992, 1993 y 1994". "Por los equipos transmisores del Canal de Colonia el Sodre pagó alrededor de 300 mil dólares cuando no debió haber abonado más de 170 mil", sentenció el parlamentario. El legislador informó que aguarda más información de lo actuado en el Parlamento español, "donde se investigan las coimas otorgadas por Focoex a distintos gobiernos de América Latina y también recibiré las actas de la comisión que estudia los hechos".

Nicolini desconoce los procedimientos por los cuales operaba la empresa en nuestro medio, aunque sabe que "tiene un representante en nuestro país que es uruguayo. Suponemos que esta persona gestionaba la concreción de los negocios y se presentaba ante las autoridades nacionales", indicó.

**POSIBLE PASE A LA JUSTICIA**

El legislador frenteamplista no descartó el envío del tema a la Justicia penal y admitió que es "muy difícil" investigar a nivel del Parlamento, ya que la administración Lacalle se encargó de "meter el bisturí a fondo para cercenar" la ley que ampliaba las facultades de las comisiones investigadoras.

Al ser informado sobre la posibilidad de que el ex ministro Guillermo García Costa realice una conferencia de prensa para hablar de estos temas, Nicolini consideró "muy interesante" lo que pueda decir, ya que "coinciden las operaciones en el Sodre y en Anep cuando él era el titular de Educación y Cultura y con Salud Pública cuando pasa a ocupar esa cartera".

El diputado de AU explicó que "todo comenzó con una observación del Tribunal de Cuentas español a la empresa mencionada por exceder la autorización para el pago de comisiones, que se ubica legalmente en el 5 por ciento, mientras que se llegó a pagar hasta 15 por ciento". Con posterioridad, el gobierno intervino la empresa y dio inicio a la investigación parlamentaria.

Nicolini dijo que confía en la existencia de "voluntad política en nuestro país para llegar a determinar quiénes han sido los destinatarios de las coimas". Por el momento, "uno tiene sospechas, pero no sería prudente hacerlo público hasta que las investigaciones permitan hacerlo con seriedad y no manejar los nombres en forma irresponsable".

## García Costa responde hoy: "El decreto de autorización lo firmó Sanguinetti"



*"No soy Braga y voy a responder con documentos en la mano".*

■ "Yo no soy como el contador Braga voy a aclarar esto". Con esa contundente frase que marca la diferencia con la actitud del ex ministro de Economía que optó por el bajo perfil, Guillermo García Costa anunció que responderá a las acusaciones.

García Costa realizará una conferencia de prensa hoy a las 10 en la sede del Directorio del Partido Nacional y adelantó que va a mostrar un decreto del Poder Ejecutivo autorizando a operar con Focoex, "que data de 1989 y está firmado por Julio María Sanguinetti".

Al mismo tiempo fuentes de la Presidencia de la República afirmaron que Sanguinetti en su anterior administración no había utilizado esta modalidad de préstamo del gobierno español, porque "precisamente implicaba en todos los casos operar con Focoex".

**UNA SINUOSA HISTORIA**

Con una investigación del Parlamento español sobre presuntas coimas de la empresa de comercio exterior española Focoex, volvieron al tapete denuncias realizadas por el actual ministro de Salud Pública Alfredo Solari en octubre de 1994.

Solari había sostenido en aquella oportunidad que el MSP, durante la gestión de Guillermo García Costa, había comprado material 25% más caro que en plaza con una pérdida para el país que estimó en 11 millones de dólares.

Apenas asumió como ministro, Solari anunció una investigación a fondo sobre las operaciones del MSP con Focoex. Al conocerse el anuncio García Costa se reunió con Solari pero éste mantuvo su postura. El presidente del Directorio del Partido Nacional Alberto Volonté tomó cartas en el asunto y luego de su gestión personal no se habló más del asunto. Hasta que como lo reflejara LA REPUBLICA en su edición del martes 8 de agosto, Nicolini reveló que el presidente de Focoex reconoció ante una comisión parlamentaria española el pago de "coimas" a gobiernos latinoamericanos. Nicolini reflotó los cuestionamientos de Solari y posteriormente los amplió a la esfera del Ministerio de Educación y Cultura, destacando que el Sodre y Anep también establecieron operaciones con Focoex.

En el caso del Sodre señaló que operó por un monto cercano a los 6 millones de dólares y que habría pagado un sobreprecio de hasta el 80%.

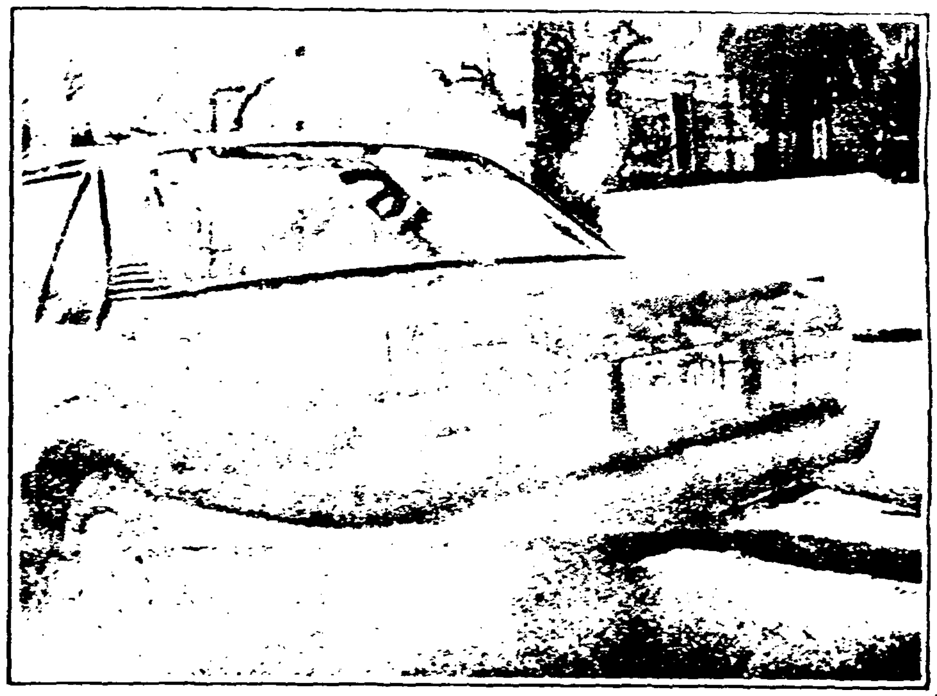
El diputado de Asamblea Uruguay amplió ayer sus denuncias involucrando al Ministerio de Defensa, por la reparación del buque escuela Capitán Miranda que se habría efectuado con la misma modalidad que las operaciones cuestionadas.

"LA REPUBLICA" - 10/VIII/95

A - 1

# Realizaron numerosas designaciones en las Fuerzas Armadas

■ De acuerdo con las propuestas formuladas por el Comando General de la Fuerza Aérea, de la Armada y del Ejército, el Poder Ejecutivo designó a un total de 57 oficiales superiores y jefes para prestar servicios en los destinos siguientes:



*Unos que llegan y otros que se van.*

**EN EL MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL**

Teniente coronel (Av.) Francisco S. Alonso, como jefe de Departamento.

**EN LA COMISION CALIFICADORA PARA JEFES Y OFICIALES SUBALTERNOS**

Al coronel (Av.) Eduardo Aguirre, como presidente, coroneles (Av.) Horacio Sassón y Alberto Castillo, como miembros, sin perjuicio de sus actuales destinos.

**EN LA INSPECTORIA Y AUDITORIA AEREA**

Coronel (Av.) Ego Correa Luna, como inspector y auditor aéreo, sin perjuicio de su actual destino.

**EN LA DIRECCION DE SEGURIDAD D" 'UELO**

Coronel (Av.) Carlos A. Falco, director.

**EN EL ESTADO MAYOR GENERAL DE LA FUERZA AEREA**

Al teniente coronel (Av.) Carlos E. Sangenis, como jefe de División.

**COMANDO AEREO DE PERSONAL**

Al coronel (Av.) Luis G. Rodríguez, como jefe de Estado Mayor; mayor (SA) Alberto Yamuy, en el Estado Mayor como asesor y teniente coronel (Nav.) Carlos E. Murguía "en comisión" en el Grupo Provisional de Trabajo, encargados de realizar los actos preparatorios de la II Conferencia Espacial de las Américas, como secretario.

**EN LA DIRECCION DE PERSONAL**

Al teniente coronel (Av.) Fernando Curbelo, como jefe de División Personal.

**EN LA BRIGADA AEREA II**

Al mayor (Av.) Washington R. Martínez, como jefe del Centro de Operaciones de Brigada.

**EN EL SERVICIO METEOROLOGICO DE LA FUERZA AEREA**

mayor (Nav.) Carlos E. Arriola, como subdirector.

**EN LA DIRECCION GENERAL DE INFRAESTRUCTURA AERONAUTICA**

Al coronel (Av.) Ariel R. Miguez, como director de Aeropuerto y Circulación Aérea.

**EN DIRECCION NACIONAL DE SANIDAD DE LAS FUERZAS ARMADAS**

Al teniente coronel (Av.) Roberto B. Cardozo, como jefe de División y mayor (Av.) Enrique A. Moreira, como jefe de Departamento.

**EN EL SERVICIO DE VIVIENDAS DE LAS FUERZAS ARMADAS**

Al teniente coronel (Av.) Juan J. Machicote, como jefe de la División Financiero Contable y Habilitado.

**A PARTIR DEL 27 DE MAYO DE 1995.- BRIGADA DE SEGURIDAD TERRESTRE**

Al mayor (S.T.) Julio C. Silva, como comandante de Grupo.

**EN LA ESCUELA DE COMANDO Y ESTADO MAYOR AEREO**

Al mayor (Av.) Alvaro D. Rosso, como jefe del Departamento.

**SERVICIO DE COMUNICACIONES.**

Al mayor (C. y E.) Fernando Mayoral, como jefe del Departamento.

**EN EL SERVICIO METEOROLOGICO DE LA FUERZA AEREA**

Al mayor (Met.) Diego Ravera Giuria, como jefe del Departamento.

**INSTITUTO ANTARTICO URUGUAYO**

Al mayor (A.A. ) Gabriel Barbosa, como jefe de Departamento.

**A PARTIR DEL 6 DE JULIO DE 1995. EN EL ESTADO MAYOR GENERAL DE LA FUERZA AEREA**

Al teniente coronel (Av. ) Eduardo R. Bianchi, como jefe de División.

**A PARTIR DEL 8 DE JULIO DE 1995.- EN EL MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL**

Al teniente coronel (Av.) Carlos A. Palermo.

**EN LA BRIGADA DE SEGURIDAD TERRESTRE**

Al mayor (Av.) Ismael V. Alonzo, como comandante de Grupo y mayor (Nav.) Clementino Epifanio, como jefe de Departamento.

**EN EL ESTADO MAYOR GENERAL DE LA FUERZA AEREA**

Al teniente coronel (Av. ) Gustavo E. Sclavo y Guillermo A. Lawlor, como jefes de División; Mayor (Av.) Félix A. Besio, como jefe de Departamento y mayor (Nav.) Hugo C. Corujo "en comision" en el Ministerio de Defensa Nacional, como Asesor del Ministro.

**COMANDO AEREO DE PERSONAL**

Al mayor (Av.) Alberto M. Zanelli, como jefe de Departamento

**ESCUELA MILITAR DE AERONAUTICA**

Al mayor (Av.) Francisco P. Mazzilli, como comandante de Grupo de Servicio de Escuela.

**EN LA ESCUELA TECNICA DE AERONAUTICA**

Al mayor (Nav. ) Carlos D. Castro, como jefe de Departamento Contable e Intendencia.

**EN SERVICIO DE MANTENIMIENTO**

Al mayor (Av.) Klevert T. Pereira y José E. Aguiar, como jefes de Departamento.

**EN EL SERVICIO METEOROLOGICO DE LA FUERZA AEREA**

Al teniente coronel (Nav. ) Raúl W. Romero, como director.

**EN LA DIRECCION GENERAL DE INFRAESTRUCTURA AERONAUTICA**

Al mayor (Av.) Yamandú Dol, como jefe de Departamento.

**EN EL ESTADO MAYOR CONJUNTO**

Al teniente coronel (Av.) José E. Zeballos, como jefe de División.

2do. - Confírmanse a los siguientes señores oficiales superiores para prestar servicios en los destinos que a continuación se mencionan.

A PARTIR DEL 1RO. DE FEBRERO DE 1995

**EN EL MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL**

Al coronel (Av.) Ariel Niemann, en el Centro de Altos Estudios Nacionales como coordinador de Area.

**EN EL ESTADO MAYOR CONJUNTO**

Al capitán de navío (CG) Gustavo Canziani, como Sub Jefe Armada.

**EN LA DIRECCION GENERAL DE MATERIAL NAVAL. EN EL SERVICIO DE MATERIAL Y ARMAMENTO**

Al coronel Luis A. Pérez como inspector.

Al coronel Luis F. Episcopo, como inspector, sin perjuicio de la realización del Curso de Capacitación y Perfeccionamiento para Oficiales Superiores.

Cascos azules: "No vamos a la guerra; el Ejército no desatiende su misión en Uruguay

# Uruguayos que buscan la paz en Angola

**Uruguay desplegó en abril su batallón de cascos azules y no abandonará Angola hasta que allí se verifique el acuerdo de paz y se instale el nuevo gobierno. Ese es el mandato de Naciones Unidas. La operación recién comienza, la moral es alta y el reconocimiento internacional por su desempeño en Camboya y Mozambique valió para que los uruguayos abrieran la operación. Es la tercera misión de la ONU en Angola, después que las dos últimas fracasaran al no respetarse los acuerdos.**

■ El mundo cambió abruptamente. El final de la guerra fría desencadenó nacionalismos y alimentó conflictos impensables: en este momento hay 75 áreas de enfrentamientos y 25, explosivos, es decir, en estado de latencia.

Naciones Unidas viene cumpliendo una intensa actividad con el envío de efectivos en diversas misiones de paz: actualmente tiene desplegados 64.000 cascos azules en varios puntos del mundo.

El contingente compatriota, bautizado Uruguay III, está constituido por 10 observadores militares, 20 jefes y oficiales, ocho suboficiales que integran el Estado Mayor, un oficial y ocho efectivos de personal subalterno como policía militar y un batallón de 800 hombres, entre ellos ocho mujeres (dos doctoras y seis traductoras).

**LA REPUBLICA** conversó con los responsables del Centro de Coordinación de Operaciones de Mantenimiento de la Paz (Cecomapa) que funciona en la sede del Comando General del Ejército, y con el jefe del Departamento de Relaciones Públicas del Estado Mayor, coronel Carlos Angelero.

El coronel Juan Troche, jefe de Cecomapa, es además veterano del desierto del Sinaí, allí estuvo destinado un año como comandante del contingente de 70 hombres que partieron en 1982.

El comandante Eduardo Devercelli estuvo también en el Sinaí y fue designado posteriormente para integrar el Estado Mayor que viajó a Camboya.

Devercelli es además uno de los creadores del Centro de Situación que funciona en el edificio de Naciones Unidas en Nueva York, una oficina con "ojos y oídos" para las operaciones de paz en el mundo.

En la primera quincena de setiembre está prevista la visita del comandante en Jefe del Ejército, Juan Curutchet, mientras que en octubre lo haría el ministro de Defensa Nacional, doctor Raúl Iturria, informaron fuentes oficiales.

En noviembre de 1994, la Cancillería y el Ministerio de Defensa recibieron el ofrecimiento de Naciones Unidas para la formación del contingente, a ser desplegado en el mes de enero en la República Popular de Angola.

La autorización del Parlamento provino en febrero y el Batallón Uruguay III se formó y equipó, con un período de instrucción de tres meses. Por razones logísticas de la ONU, el despliegue se hizo en el mes de abril.

A los uruguayos les tocó abrir la misión, tercera operación a aquel país del Africa centroecuatorial: las anteriores fracasaron en virtud de que una de las partes no reconoció quién había ganado las elecciones.

Uruguay abrió la operación, fue el primer batallón que desplegó su fuerza y eso representa un gran prestigio para el Ejército Nacional, según se interpretó en el Cecomapa. De acuerdo a lo que pase con ese batallón se pueden determinar los resultados de la misión.

El primer batallón tiene que crear las condiciones para el despliegue de los que vendrán después: tiene que transmitir confianza y firmeza a la población local, y además, demostrar su imparcialidad absoluta.

"El que a Uruguay le haya tocado abrir la misión en Angola es un reconocimiento, implícito, pero un reconocimiento al fin, a la actuación de los contingentes uruguayos en otras misiones de paz", dice el comandante Devercelli.

Boutros Galhi, el secretario general de Naciones Unidas, visitó días pasados al batallón uruguayo y más allá de las manifestaciones protocolares, "hubo una expresión real de su satisfacción personal por el desarrollo de la actividad. Uruguay es, a esta altura, fuente de consulta permanente en varios foros internacionales sobre operaciones de paz", acota el coronel Angelero.

El mandato de Naciones Unidas en Angola incluyó la verificación de los acuerdos convenidos por las partes angoleñas, vigilancia de la cesación del fuego y la fiscalización de la Policía durante el período de cese de fuego.

La misión se amplió a partir de los acuerdos de Lusaka, en mayo, en donde las facciones se comprometieron a llevar y cumplir un programa de cese del fuego, pacificación del país y realización de elecciones libres bajo la supervisión de ONU, contemplando también la infraestructura del país e impulsar el desarrollo de la misma.

La operación de acantonar, desarmar y desmovilizar a los dos ejércitos todavía no ha comenzado debido al retraso en el despliegue de las tropas de la ONU.



*Vehículos blindados a la espera de su traslado en el Puerto de Montevideo.*

Unos 90.000 soldados serán pronto seleccionados para formar parte del nuevo ejército angoleño y las tropas excedentarias, cerca de 100.000 hombres, serán desmovilizadas.

De los casi 8.000 cascos azules de la ONU procedentes de India, Pakistán, Brasil, Rumania, Zimbabwe, Gran Bretaña (apoyo logístico) y Uruguay, menos de la mitad ha llegado hasta hoy a Angola.

Pero para el representante especial de la ONU en Angola, Aliun Blondin Beye, lo importante es que el proceso esté en marcha y que sea irreversible.

"Prefiero que el proceso se retrase un poco, que ver a los batallones diezmados por las minas en el terreno", declaró Beye el jueves en Luanda.

## ANGOLA, TIERRA DE "HERMANOS ENEMIGOS"

Reconciliados oficialmente desde la cumbre de Lusaka del pasado 6 de mayo, el jefe de la Unión Nacional para la Independencia Total de Angola (Unita, en la oposición), Jonas Savimbi, y el presidente de la república angoleña, José Eduardo dos Santos, intentan fijar ahora reglas de coexistencia en el futuro gobierno de unión nacional.

Los negociadores del Protocolo de Lusaka del 20 de noviembre de 1994, que puso fin a 20 años de guerra civil, fijaron detalladamente la participación de la Unita en el gobierno de unión nacional (cuatro carteras ministeriales, siete de viceministro, seis puestos de embajador y tres gobernadores de provincia), pero dejaron voluntariamente de lado la cuestión del estatuto y el papel gubernamental de Savimbi.

El régimen de Luanda (capital de Angola) desbloqueó la situación en junio decidiendo crear dos vicepresidencias, de las cuales una sería reservada al jefe de la Unita y la otra al secretario general del MPLA, en el poder.

El presidente Dos Santos declaró que el jefe del antiguo movimiento rebelde había aceptado la creación de dos vicepresidencias, pero sin aceptar formalmente todavía el puesto. Según trascendió en las últimas horas, Dos Santos y Savimbi, los dos "hermanos enemigos", habrían adoptado en Gabón medidas especiales para permitir una "aplicación más eficaz y más realista" de los acuerdos de paz.

Dos Santos aseguró que en el plano militar, la reunión permitió encontrar un acuerdo sobre el principio de una "incorporación global", bajo la supervisión de la ONU, de los soldados gubernamentales y de la Unita en un ejército nacional.

## VOLUNTARIOS

"Desde el comandante de la unidad hasta el último soldado son voluntarios", remarca el coronel Troche. En este caso, hubo 3.500 voluntarios para conformar la fuerza de 800 hombres, del personal subalterno, y alrededor de 200 hombres que se ofrecieron para integrar el personal superior.

Hay un porcentaje altísimo de gente que ha integrado otras misiones, como Mozambique y Camboya.

Uruguay participó en tres de las últimas cuatro operaciones de gran envergadura de Naciones Unidas (Camboya, Mozambique y Angola). "En la ex Yugoslavia no intervenimos por una razón de política exterior", afirma Troche.

Casi 7.000 efectivos uruguayos han salido en misiones de paz de Naciones Unidas, desde el año 1952 (India-Pakistán). En 1982 se mandó el primer contingente de tropa, con 70 hombres al Sinaí. A partir de 1991 se incrementó, con la ida a Camboya.

"Hubo un momento en el que tuvimos más de 2.000 efectivos en el exterior: 800 hombres en Camboya y 800 en Mozambique, más todos los observadores", agrega.

En relación a su población, Uruguay ocupa el primer lugar en el mundo en contribución de hombres, y en aporte real de efectivos está en el lugar 25 (con casi 1.000 hombres) en un total de 64.000 cascos azules desplegados actualmente bajo el mando de Naciones Unidas.

## "NO VAMOS A LA GUERRA"

"Nosotros no vamos a la guerra", precisan los responsables de Cecomapa.

El armamento corresponde al tipo de misión que, en este caso, es pacífica, no obstante lo cual el uso de las armas está especificado en el mandato: únicamente para defensa "individual de la persona".

"Participamos en una operación de paz y esto significa, entre otras cosas, no apuntar al cuerpo. Nosotros por razones de política exterior no intervenimos ofensivamente, al contrario, únicamente actuamos para cumplir el mandato".

El mandato, aunque puede renovarse, concluirá con el acto eleccionario, la instalación del nuevo gobierno, tras un proceso estimado por Naciones Unidas en 18 meses.

"En ese lapso se van a ir cumpliendo una serie de fases. La misión recién está comenzando. En este momento se está instalando el contingente uruguayo, se están levantando los campamentos".

Con la participación de los demás batallones, vendrá luego el período de desarme, el acantonamiento, el repliegue de los mercenarios, el reagrupamiento de las dos fuerzas, y posteriormente la creación de una sola fuerza armada a partir de los dos ejércitos.

"LA REPUBLICA" 13/VIII/95

C - 1

18 - 24

950776 5



*Embarque de tropas en misión de paz, un destino frecuente para el Ejército Nacional.*

Al Batallón Uruguay III le tocó desplegarse en cuatro puntos de la región central de Angola, sobre la costa Atlántica, y su Comando General está ubicado en la localidad de Huambo, a la que se llega por una ruta "abierta" por Naciones Unidas, desde la ciudad-puerto de Lobito.

El perímetro de la región cubierta por los cascos azules, se fijó en función de criterios militares y no se corresponden con los límites de las provincias, porque normalmente los criterios de asignación de responsabilidades de las unidades no coincide con la distribución política de administración provincial.

## EL DESPLIEGUE

El batallón uruguayo llegó por aire a Lobito, y el armamento y equipo fue desembarcado en ese puerto también en abril.

A los pocos días, el comandante de la operación hizo un primer reconocimiento de la región, en virtud de que Uruguay fue el primer país en ingresar a Angola en esta tercera misión.

En este momento está solamente desplegado Uruguay y un batallón logístico inglés de apoyo.

Posteriormente, partió por aire una avanzada de reconocimiento de 80 hombres con el jefe del Batallón y parte de su estado mayor, con el objeto de recabar la mayor información para desplegar el grueso del batallón.

Las condiciones eran las adecuadas para transporte del batallón, en los tres lugares más de acantonamiento, Vila Nova, Londuobaki y Quibala, que en el futuro contarán con una compañía en cada ciudad.

De Huambo al resto de los acantonamientos, el traslado se hizo necesariamente por aire, en virtud de que las rutas "no están aún abiertas", esto es porque o están destruidas, o si las hay, no son todavía seguras, sobre todo por los campos minados.

Naciones Unidas tiene la responsabilidad del desminado, y Uruguay puede asumir esa responsabilidad en los lugares de su acantonamiento.

En Quibala, al norte, es donde Uruguay tiene una sección reforzada, desplazada directamente por vía aérea, y en donde además está trabajando una compañía india intentando abrir la ruta norte (Lobito-Quibala) para ingresar los futuros batallones: la seguridad corresponde a los efectivos uruguayos.

Los desplazamientos por tierra se hacen muy lentos, hay puentes que no resisten la capacidad de los vehículos y los caminos no siempre se encuentran en condiciones.

Es un país devastado por 20 años de guerra civil, un país que tiene el mayor porcentaje de minas por hombre (1,5 por hombre), alrededor de 20 millones de minas, de todo tipo, clase y medida, diseminadas por todo el territorio.

Angola y Camboya son los países con mayor cantidad de minas en el mundo y de más variado tipo en virtud de la gran cantidad de ejércitos que estuvieron operando.

Por ese hecho, Naciones Unidas estableció en Angola la primera Escuela de Desminado, y un oficial uruguayo es uno de los precursores de la idea.

Las fuerzas gubernamentales están concentradas básicamente en torno a la capital, Luanda, al norte, y el centro de la Unita está ubicado a 30 kilómetros al norte de Huambo, donde está ahora el Cuartel General uruguayo.

Cuando se les pregunta por algunos enfrentamientos ocurridos hace varios días en algunas zonas de Angola, los responsables del Cecomapa no dudan en responder: hay que hacerse la composición de lugar del país, con dos décadas de guerra.

"El nivel de conflicto es bajo, más bajo de lo esperado. Hay un acuerdo firmado por los líderes, pero puede haber quedado algún bolsón, hay diamantes, petróleo, pueden haber escaramuzas y problemas de bandidaje", replican Troche y Devercelli. "Se va a una misión de paz, pero hay que tener conciencia que es un lugar en donde no reinan las condiciones totales de paz, si no, no habría misión de paz. No se envía una misión de paz a 18 de Julio y Ejido".

Precisamente en las últimas horas, los líderes angoleños buscaron restar importancia a los incidentes armados que se produjeron la semana pasada en el norte del país, que calificaron de "incidentes de recorrido" y de "acciones sin envergadura". Desde la entrada en vigor del alto el fuego, el pasado 22 de noviembre, numerosas escaramuzas tuvieron lugar entre los dos ejércitos pero ninguna ofensiva de importancia fue lanzada por ninguna de las partes.

Los guerrilleros de la Unita se desplazan con sus familias y cuando se inicie el acantonamiento, "o se integra al nuevo ejército, o hay que entregarles dinero y comida y herramientas para trabajar en el campo al desmovilizarlos; ese proceso va a llevar su tiempo, hay guerrilleros que desde que nacieron hasta ahora han vivido peleando", infiere Troche.

Unita se va a acantonar en unos 15 lugares y, simultáneamente, se lanzará un proceso educativo y de readaptación, en virtud de que el nivel de analfabetismo es muy alto, hay muchas armas, y no se descarta el bandidaje cuando las fuerzas comiencen a desmovilizarse.

# El Ejército no desatiende sus misiones en Uruguay

■ El jefe del Departamento de Relaciones Publicas del Estado Mayor, coronel Carlos Angelero, fue contundente al recalcar que el Ejército Nacional "no deja de cumplir su función en el país a costa de las misiones de paz. El Ejército no está ahora solamente mirando de los límites del país para afuera".

"Esto no afecta el funcionamiento, ni el trabajo, ni las tareas normales que la misión del Ejército le impone en todos los terre- [illegible] los otros roles que se derivan de su misión fundamental", [illegible].

En ese sentido, señaló que la muestra del Ejército, realizada entre los días 18 al 28 de mayo de este año, "apuntó a mostrar a la sociedad, todo ese espectro de roles complementarios. Eso se sigue cumpliendo".

Angelero destacó el apoyo que el Ejército brinda al contingente uruguayo desde nuestro país, a través de un contacto permanente entre la fuerza y el Cecomapa.

"Los riesgos de la operación son los normales para este tipo de misión, y el Ejército a través del Comando y del Estado Mayor y de los servicios, le da el apoyo al batallón y a la familia que queda acá", dice Angelero. Se ha establecido un correo semanal y enlaces telefónicos, aunque aún restan instalar equipos en algunos puntos del despliegue, aunque por radio los contactos se hacen a diario. Desde el punto de vista sanitario, Angelero afirmó que el contingente uruguayo está bajo el amparo de Naciones Unidas. En determinadas situaciones de que haya problemas de mayor riesgo, Sudáfrica es el destino para los casos que revistieran gravedad. "Han aparecido tres o cuatro casos leves de malaria, ya recuperados, en virtud de que se está utilizando un medicamento nuevo formidable, Lariam, que había sido utilizado por primera vez en Mozambique. En Camboya no teníamos el medicamento", apunta el coronel Troche. Países con mayor experiencia militar han reconocido el nivel de adaptación de los uruguayos, y de eso dan cuenta también las autoridades del Cecomapa: prácticamente no hay repatriaciones, o sea el regreso a casa, por razones de salud, disciplinarias, o porque no se adaptaron al medio ambiente. El 1° de setiembre comienza a formarse un segundo batallón que relevará al Uruguay III en el mes de diciembre. En sus últimas misiones, el Ejército uruguayo ha actuado en lugares remotos y absolutamente desconocidos para su población: en la selva de Camboya, en el desierto del Sinaí y Mozambique, o en Angola. En Angola además, hay diez observadores militares, como los hay en Sahara, Liberia, Rwanda, Irak, Kuwait, Georgia (ex URSS).

Jocosamente dicen: "Ahora que estamos en todos los lados, estamos pensando en invadir".

"BUSQUEDA" - 10/VIII/95
D - 1

## Procuran dotar a la aeronáutica militar de un radar y nuevos aviones

# *Militares cooperarán con policías en el combate al narcotráfico*

Desde que el narcotráfico y el terrorismo ocuparon el lugar de amenaza continental que dejó libre el comunismo, Estados Unidos ha reclamado a los gobiernos americanos que ocupen sus Fuerzas Armadas (FFAA) en combatir a los terroristas y a los cárteles de la droga, lo cual ha sido rechazado de plano por varios países, entre ellos Uruguay.

Hace dos semanas, ante representantes de 34 democracias del continente, el ministro de Defensa Nacional, Raúl Iturria, reiteró que Uruguay no pondrá a sus militares a combatir frontalmente estos fenómenos pero anunció que la Policía contará con una efectiva colaboración de las FF.AA. en esa tarea.

Iturria participó entre el 24 y 26 de julio en Williamsburg, Estados Unidos, de una cumbre regional de ministros de Defensa en la que se analizó el papel de los militares después de la "Guerra Fría".

Iturria dijo a **Búsqueda** que durante el encuentro hubo "unanimidad de opiniones en favor de la existencia de Fuerzas Armadas", una postura "avalada en factores históricos, culturales y de soberanía".

Reconoció que en los últimos años, desde Estados Unidos surgieron "doctrinas" que pregonaban la transformación de las FF.AA. en guardias nacionales que permitieran reducir los gastos militares y enfrentar con mayor efectividad las nuevas amenazas. Esos planteos fueron descartados, aseguró Iturria.

Los datos manejados en la reunión indican que América "es la zona del mundo con menor porcentaje de gastos militares" y que no hay en el horizonte áreas conflictivas entre los Estados. La declaración final aprobada por todos los países reconoce el "papel decisivo de las Fuerzas Armadas en el apoyo y la defensa de los intereses legítimos de los estados democráticos soberanos".

**● Elemento nocivo.** Uruguay, Brasil y Chile fueron algunos de los abanderados en la postura de no poner a sus FF.AA. a combatir frontalmente el narcotráfico, contrariamente a lo propuesto inicialmente por EE.UU.



Al Gore

"El narcotráfico es un cáncer" que puede "suscitar la violencia, minar la democracia, créar la corrupción y provocar la enfermedad en la comunidad de naciones representadas aquí", afirmó en la cumbre el vicepresidente norteamericano Al Gore.

"Si no puede esperarse de nuestras Fuerzas Armadas que estén en primera línea durante esta lucha, ellas pueden unirse en hechos y palabras a sus valientes colegas" de la Policía, añadió Al Gore, exteriorizando un cambio en la posición original de su país. El Pentágono entrega U$S 600 millones por año a naciones latinoamericanas para combatir el narcotráfico.

"Las Fuerzas Armadas tienen otra finalidad, son una reserva institucional y no es conveniente ponerlas en contacto con un elemento tan nocivo para la organización institucional como es la droga", opinó Iturria.

El secretario de Estado dijo no obstante que, tanto para enfrentar al narcotráfico como al terrorismo, "hubo acuerdo durante la cumbre en la necesidad de cooperar entre los Estados en el intercambio de cursos y entrenamiento. En general la opinión es no intervenir directamente con las Fuerzas Armadas en su combate pero sí cooperar a través de distintos servicios".

Agregó que en Uruguay el Ejército colaborará con la Policía en el combate contra el narcotráfico y el terrorismo a través "del control de las fronteras y de la coordinación de los servicios de información e inteligencia".

La Armada Nacional, en tanto, "tiene el servicio de Prefectura, que actúa como policía marítima, y que trabaja en el control del frente marítimo", explicó. La Fuerza Aérea prestará ayuda en "el control del espacio aéreo y en la seguridad de los aeropuertos".

"Se está buscando potenciar a la Fuerza Aérea mediante la adquisición de nuevas aeronaves y de un radar (que se ubicaría en Durazno) para controlar operaciones de avionetas destinadas al tráfico de drogas, que pueden bajar en cualquier campo", indicó.

**● Transparencia y democracia.** La reunión de Williamsburg concluyó con una declaración en la que se señaló que la preservación de la democracia es la base para la seguridad mutua.

Reafirmó en ese sentido el compromiso de que las Fuerzas Armadas deben actuar "subordinadas a la autoridad constituida democráticamente" y "dentro de los límites de las constituciones", respetando "los derechos humanos a través del adiestramiento y la práctica".

Los gobiernos firmantes del documento acordaron además "aumentar la transparencia en asuntos de defensa a través del intercambio de información relativa a los gastos (...) y un mejor diálogo civil-militar".

Anexo "DELTA"

Anexo "ECHO"

# El Presidente Sanguinetti en el FUSNA

El Presidente de la República, Julio María Sanguinetti, visitó en la mañana de ayer al Cuerpo de Fusileros Navales (FUSNA), en su cuartel general ubicado en el Puerto de Montevideo.

El Jefe de Estado fue recibido por el Ministro de Defensa Nacional, Dr. Raúl Iturria; el Comandante en Jefe de la Armada Nacional Vicealmirante Raúl Risso; el Comandante del Cuerpo de Fusileros Navales, Capitán de Navío Mario Oliva y otros altos oficiales navales.

El FUSNA, creado el 7 de marzo de 1972, es básicamente un cuerpo de infantería de marina y una fuerza en alistamiento permanente, con la versatilidad y flexibilidad necesarias para actuar en los diferentes teatros de operaciones.

Básicamente opera en dos "áreas sensitivas", que son las operaciones especiales y a la adaptación a un estilo operativo propio. En cuanto a este último, el mismo comprende la guerra de maniobras, con velocidad y sorpresa, y la doctrina de armas combinadas. Los fusileros por su parte, están entrenados y capacitados para la utilización del sofisticado armamento que posee el FUSNA, el que a criterio de su Comandante, es de los mejores para los cometidos que desarrolla esa Fuerza.

## Otras características

El C/N Mario Oliva explicó que la organización inicial del FUSNA era para 1.009 hombres, "pero hoy día", dijo, "por las reducciones presupuestarias y de personal que son por todos conocidas, estamos en 450 hombres, o sea que menos de la mitad". No obstante", agregó, "el Cuerpo de Fusileros Navales, en base al esfuerzo de su personal, ha mantenido su capacidad operativa independientemente de la reducción de su número".

Indicó asimismo que el FUSNA está entrenado, pertrechado y capacitado para participar de las Misiones de Paz que organiza la ONU y en la que nuestro país cumple un activo rol. En tal sentido, Oliva recordó que "el Cuerpo de Fusileros Navales integró la Misión de Paz a Camboya, siendo el primer cuerpo armado uruguayo que desembarcó en ese país asiático. Estuvimos un año allí, con un relevo intermedio".

Aseguró que en Camboya el FUSNA cumplió su labor sin inconvenientes, aunque con la baja de uno de sus integrantes, el Fusilero Daniel Bustamante, muerto en acto de servicio en Pnhom Penh.

Culminada su recorrida por las instalaciones donde tiene su sede este Cuerpo Naval, la que incluyó una muestra de las armas, uniformes y equipos de apoyo logístico que posee el FUSNA para sus misiones, el Presidente de la República fue agasajado por los oficiales de esta Fuerza.

En la oportunidad, el C/N Mario Oliva entregó dos obsequios al Dr. Julio María Sanguinetti, una placa con el escudo de la unidad y un bastón de mando del Cuerpo, igual al que obtienen los oficiales navales al culminar su curso como Fusileros Navales.

"LA MAÑANA" - 15/VIII/95.-

I - 1

Señor Director:

¡**Alerta Uruguay!** En un mensaje a su nación, el presidente argentino, Carlos Menem esbozó un plan nacional de futuras realizaciones para impulsar el desarrollo.

De todos ellos, el que nos preocupa es dónde aspira construir una isla de trescientas hectáreas en el río frente a Buenos Aires por supuesto del lado argentino lo cual es válido de acuerdo al Tratado del Río de la Plata.

Nuestra preocupación consiste en que ese proyecto es en principio para trasladar el Aeroparque a la isla artificial que es por donde en definitiva pasaría el puente que uniría Colonia a Buenos Aires para darle practicidad al nuevo Aeroparque.

Pero quién impediría, en un futuro y con otros gobernantes, fuera utilizado ya que sería territorio argentino para que los buques de ultramar fondearan frente a la isla y ella se convirtiera en el puerto de aguas profundas que inutilizarían los puertos de Palmira, de Montevideo y el dragado del Canal de Martín García y todas las mercaderías de la Hidrovía saldrían por el nuevo puerto frustrando nuestro ansiado desarrollo.

Además esta isla, dique, en principio de trescientas hectáreas, con los arrastres de los ríos Paraná y Uruguay, a qué dimensiones llegaría.

De buenas intenciones no se vive en las realizaciones internacionales y pregunto: ¿no sería menos oneroso trasladar el actual Aeroparque a la isla Martín García con muchísimos menos gastos, por supuesto lo que resaltaría los lazos de amistad que nos unen y que aspiramos que se demuestren permanentemente?

Los saluda atentamente

**Cnel. (r) Alejandro H. Troncoso**

"BUSQUEDA" - 10/VIII/95.-

Libertad de Empresa en el Puerto

# EL SECTOR PRIVADO ADQUIRIO OTRO REMOLCADOR PARA PUERTO: "MATRERO"

Desde este fin de semana un nuevo remolcador de gran fuerza se acaba de incorporar a la actividad portuaria de Montevideo con lo cual la oferta de servicios de remolque se ve sensiblemente incrementada alcanzando hoy día niveles desconocidos en el pasado portuano montevideano.

El nuevo remolcador es el "Matrero" que fue adquirido por la empresa uruguaya Kios de remolques y servicios marítimos cuyas actividades en este rubro comenzó a principios del año pasado.

El nuevo remolcador fue construido en el Japón con 2.400 caballos de fuerza, dos hélices y toberas y 26 metros de eslora. Está dotado con un guinche para remolque oceánico y en el pasado estuvo prestando servicio en puertos de Chile en maniobras con buques madereros y chiperos de hasta 40 mil toneladas. La empresa Kios, organizada por dos jóvenes emprendedores uruguayos provenientes del ámbito marino iniciaron sus actividades como dijimos reparando y modernizando dos conocidas naves que al final de destacables esfuerzos y empeños, los convirtieron en lo que hoy son el "Huracán", y el "Pampero". El resultado es que esta empresa tiene hoy día una flota de cuatro remolcadores con el "Sudestada" de 4.100 caballos de fuerza que se incorporó a principios de este año.

**GRACIAS A LEY REFORMA PORTUARIA**

La empresa además agregó a sus actividades la lancha aguatera "Virazón" para entregar agua potable a los barcos las 24 horas del día, los 365 días del año. Aunque parezca obvio decirlo, hay que señalar que esta empresa y otras que se instalaron por ese tiempo y estimularon la inversión de capitales en este sector, fue producto de la Ley de Reforma Portuaria de 1993 que al desmonopolizar servicios dio oportunidad de trabajo a muchos uruguayos con vocación de emprendimiento y a quienes invirtieron y confiaron en los objetivos y resultados de esta ley que por fin democratizó un régimen que le había cerrado las puertas a los uruguayos.

Como dijimos la empresa Kios formada por dos jóvenes con voluntad de trabajo (Crosa y Capurro) y a quienes hemos visto soldando, haciendo de camioneros y hasta pintando cascos iniciaron su experiencia adquiriendo el ex remolcador paraguayo "Itacuruby" que se estaba reparando en Montevideo y ellos lo terminaron a jornadas de trabajo sin desmayo ni descanso. Y luego adquirieron el ex remolcador de la ANP "TR1" que prácticamente con sus manos hicieron a nuevo y modernizaron. Fuimos testigos e hicimos entrevistas entonces publicadas en nuestra página.

**EL SECTOR PRIVADO PROGRESISTA**

Por último queremos remarcar, para que no se olvide, que si hay un sector empresarial en el Uruguay dinámico, activo, con imaginación, vocación de riesgo, con visión global del mundo que trasciende lo local, es precisamente el sector marítimo-naviero-portuario que con actitud progresista y emprendedora a veces hasta con espíritu de quijotes respondieron con bien a la Ley de Reforma Portuaria, que entonces eran más promesas que realidades después el 70 años de monopolio estatal. Hoy el sector privado ha invertido en terminales, maquinaria, Belottis, grúas, vehículos transportadores de contenedores, naves, plantas frigoríficas, remolcadores, preparación y capacitación de personal especializado, adquisición de tecnolgoías de trabajo, y competencia, etc. algo más de 60 millones de dólares y si tuviera que haberlo hecho el estado estamos seguros que le habría costado más de 100 millones de dólares de haber podido hacerlo. Y aquí también debemos incluir los esfuerzos e inversiones que los privados han hecho en Nueva Palmira y en Fray Bentos. En Nueva Palmira, la Terminal de Corporación Navíos que lo que hoy tiene allí es una inversión de cerca de 20 millones de dólares y la Terminal Frigofrut que incluso proyecta la construcción de un muelle a su costo otros 5 millones. Nosotros estamos muy satisfechos con la respuesta privada de este sector a los desafíos de los nuevos tiempos. Podría haber sido mayor, y lo decimos alto y fuerte, si se hubiera ido más lejos en la Ley de Reforma Portuaria. Pero hay que conformarse, al fin y al cabo en estos 2 años hemos avanzado en materia portuaria más que en los 50 años anteriores y este tema lo está entendiendo toda América Latina.

**EMILIO CAZALA**

EL PAIS - 14/VIII/95.-

23 -29

0507765

Anexo "HOTEL"

No a los Esfuerzos Negativos

# TODOS EN LA REGION DEBEMOS VER QUE MARTIN GARCIA SE CONSTRUYA

**Como dicen los marinos, mar en calma y al menos un pie de agua bajo la quilla, así se navega tranquilo en las aguas del Río de la Plata y así lo vemos nosotros también *incluso* la marcha de Martín García.**

Continúan dándose los pasos indispensables y las tramitaciones correspondientes en torno a la licitación de los canales Martín García y todo indica que se está marchando en la dirección prevista y correcta.

En las obras de los canales Martín García, acordados formalmente por los gobiernos de la Argentina y el Uruguay, están interesados no solamente los gobiernos y los operadores económicos sino también los productores de granos del Mato Grosso, del Oriente Boliviano, del Paraguay, de la Argentina y el Uruguay y de paso nos gustaría saber, porque viene al caso, que piensan los de Paysandú, Fray Bentos y Nueva Palmira y de otras partes del país cuando se enteran que alguien ensombrece el proyecto de Martín García, o tuerce la cara para que esta obra se demore y algunos para que no se haga.

Pese al obstruccionismo que ha tenido desde el principio esta obra, y mientras se van dando inexorablemente los pasos exigidos para darle transparencia al tema de Martín García y su licitación, ahora el Tribunal Arbitral Internacional tiene en sus manos decisiones finales previas a la iniciación de las obras. Queremos recordar a nuestros lectores un poco del cronograma de lo que se ha estado haciendo hasta ahora.

**CRONOLOGIA**

En marzo de 1993 la Comisión Administradora del Río de la Plata (CARP) llama a licitación para precalificar empresas dragadoras que estén interesadas en construir el Canal Martín García.

**EN ABRIL DE 1994**

El 3 de abril de 1994 en la ciudad de Buenos Aires se reciben numerosas ofertas (seis) de empresas internacionales en hacer la obra. Luego de unos meses de estudios, la Comisión Administradora del Río de la Plata precalifica 4 consorcios internacionales cuyos nombres dimos en varias oportunidades y que representan en conjunto el 70% de la capacidad de dragado en el mundo.

En el siguiente paso a las empresas precalificadas se les entregó el borrador del pliego para su estudio y ofrecieran los convenientes comentarios y observaciones a los efectos de mejorar el texto del pliego y así se hizo.

**EN EL PALACIO TARANCO**

En julio de 1994 en el Palacio Taranco, con la presencia de los Presidentes Lacalle, Menem y Wasmosy de Paraguay y ex Presidentes Washington Beltran, Sanguinetti y Pacheco Areco, además de representantes de partidos políticos, se entregan los pliegos de las obras a los representantes de los cuatro Consorcios dragadores internacionales precalificados.

Como se podrá imaginar, en estas tramitaciones burocráticas, no faltan los compromisos y firmas de adhesión a las condiciones que los gobiernos de Argentina y Uruguay imponen a través de la CARP a quienes se presenten a la licitación para evitar luego los desentendimientos y así se hizo a texto expreso en los pliegos de obra.

**EN NOVIEMBRE LA OPCION**

A fines de noviembre de 1994 y después de minuciosos estudios de las propuestas técnicas de los cuatro consorcios internacionales, es decir luego de analizados los proyectos de cada uno de los proponentes de como hacer el canal Martín García, que traza utilizar, cuanto barro extraer, métodos de trabajo, cuantas dragas, tiempo de los trabajos, por donde hacer el Martín García, el organismo binacional, con el visto bueno de los gobiernos de Uruguay y la Argentina, optó únicamente por tres consorcios.

Ahora bien, cada una de las tres empresas dicho a grosso modo, hacían un satisfactorio trabajo técnico, obviamente por algo fueron precalificadas.

**ABRIR EL SEGUNDO SOBRE**

Pero había que abrir el segundo sobre para saber quien ofrecía hacer la obra por el menor precio y fue en este propósito que abiertos los tres sobres se supo quien uno ofrecía el menor precio. Así fue como la CARP eligió la oferta más conveniente.

El sobre de la cuarta empresa, que no había sido seleccionada, conteniendo el presupuesto de las obras, quedó en un cofre de seguridad de ambos gobiernos y aun hoy día se desconoce cual es el monto, cuál es el precio que cobraría esta empresa por sus trabajos. Obviamente, sólo lo sabe la empresa oferente descartada y los empleados que hicieron este presupuesto y como éstos, bien suponemos, son de extrema confianza de la empresa, el secreto aun permanece en ese sobre lacrado.

**EMPRESA SELECCIONADA**

Así que el 2 de febrero de 1995, también en Buenos Aires, el plenario del organismo binacional convocó a todos los oferentes, asesores técnicos y legales y prensa para proceder a la apertura del sobre económico, y en el mismo acto se conoció quien ofertaba menor precio. Esta selección recayó en la empresa Dredging y asociados como también nuestra página lo informó en su momento.

Lo demás por ser más cercano es bien conocido, dos de los consorcios desestimados desconformes con la elección piden la constitución del Tribunal Arbitral Internacional para atender sus reclamos, más tarde uno de los consorcios reclamantes desiste de la querella y ahora el TAI está dando trámite a uno sólo de los discordantes cuyo fallo parece próximo.

Resumiendo, se adjudicó la obra a la oferta más barata entre aquellas que fueron declaradas suficientes en su aspecto técnico.

**QUE ES LA CARP**

La Comisión Administradora del Río de la Plata está constituida por las delegaciones de ambos países ribereños. Cada delegación tiene 4 miembros y un presidente así que son 10 sus integrantes. La presidencia de la Comisión se rota anualmente y desde el pasado 1o. de enero está siendo ejercida por el Embajador Roberto García Moritán de la República Argentina. Cada delegación tiene un voto que lo emite el presidente en el Plenario de la Comisión por lo cual todas las resoluciones se toman por consenso que en definitiva son los gobiernos de Argentina y el Uruguay quienes toman las decisiones más allá de las personas.

**EL TRIBUNAL ARBITRAL INTERNACIONAL**

El TAI está integrado por 10 juristas propuestos, 5 por cada país. Al solicitarse su constitución son necesarios 5 miembros para su funcionamiento. Cada país designa 2, haciendo 4 y el quinto integrante se designa por sorteo entre los seis restantes que puede resultar argentino o uruguayo. Para atender los actuales reclamos de la empresa dragadora desestimada en esta licitación, el TAI está integrado por las siguientes personalidades que en sus respectivos países son juristas del primer nivel: Dr. Horacio Casinelli Muñoz (U), Dr. Eduardo Esteva (U), Dr. Eduardo Carrera Hughes (U), Dr. Domingo Ray (A) y Secretario Dr. Eduardo Escalada (A). Estos juristas serán quienes en definitiva tomarán la decisión final en la presente querella. Y estos nombres fueron de conocimiento previo de las empresas dragadoras cuando se presentaron a la licitación y ninguno fue recusado.

**SOLO UNA GANA**

En síntesis todo lo actuado hasta ahora fue por consenso del Plenario de la CARP y ahora lo será por dictamen del TAI. Nosotros no sabemos por cuales razones técnicas una de las empresas fue desestimada lo que si sabemos que las otras tres fueron calificadas aptas técnicamente y que al abrir los 3 sobres del costo de la obra la elegida fue la más económica. Sabemos también que los oferentes son prestigiosas empresas internacionales con dinámica actividad tanto la seleccionada como las desestimadas, pero es obvio que en una licitación sólo una es la que gana, así son las cosas.

Para terminar, digamos que el proyecto camina con bien hacia su destino final que es la construcción del Canal Martín García. No habrá contratiempos, no habrá oposición maniobrera, no habrán piedras, ni trucos disfrazados que impidan esta obra que ya, más que para Argentina y Uruguay, es para la Hidrovía, para la integración, el MERCOSUR, el comercio internacional y en próximas décadas para llegar a la unión de las hidrovías de la Cuenca del Plata, Orinoco y Amazonas. Lo demás es incapacidad de soñar con la realidado supramacaneos. Para nosotros la alternativa es clara, o integración o atraso y dependencia y Martín García es integración. Viene a propósito una frase de quien fuera gobernador del Estado de San Pablo Dr. Franco Montoro a quien conocimos en Corumbá: "Cuando se sueña solo, es sólo un sueño, cuando soñamos juntos es el comienzo de una nueva realidad".

**EMILIO CAZALA**

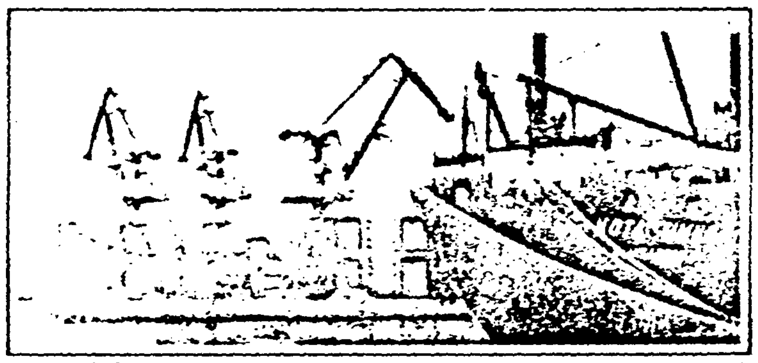
"EL PAIS - 14/VIII/95.-

H - 1

24-29 #9507765

Presentó propuestas para mejorar los servicios prestados por los sectores estatal y privado

# El Suanp se entrevistó con la Comisión de Transporte de Diputados para replantear problemática portuaria



*El Suanp calificó de "falacias" los anuncios que indican una mejora en algunos indicadores relativos a la operativa del movimiento de mercaderías en el puerto capitalino.*

**La desmonopolización prevista en la Ley de Puertos puesta en vigencia por el actual Directorio de la Administración Nacional de Puertos, ha sido tema clave de las entrevistas que viene manteniendo el gremio portuario con integrantes de la Comisión de Transporte de Diputados, en las que se replanteó una vieja problemática de nuestra principal terminal fluvial.**

■ El Consejo Directivo del Sindicato Unico de la Administración Nacional de Puertos (Suanp) viene manteniendo intensas entrevistas con los integrantes de la Comisión de Transporte de la Cámara de Diputados, a los efectos de replantear la problemática de la realidad portuaria actual.

Sin dudas el tema principal abordado en las reuniones con los parlamentarios es, y seguirá siendo la Ley de Puertos implantada por el actual Directorio de la Administración Nacional de Puertos (ANP), hacia el cual han dirigido su batería ofensiva tratando de demostrar que "la pretendida desmonopolización de esa ley no era tal", según afirmaron a LA REPUBLICA fuentes cercanas a la directiva del Suanp.

Tal afirmación fue basada por la gremial en que "la ANP nunca tuvo un monopolio total, ya que en prácticamente todas la áreas operativas existía la presencia privada". Seguidamente, la fuentes dejaron establecido que "donde existía un monopolio de hecho, como en las grúas y los muelles, el legislador reconoció la situación explícitamente en la ley, ya que sólo cabe la posibilidad de que sea estatal, impidiendo que se transforme en privado, agregando además que los posteriores decretos reglamentarios extralimitaban el sentir del legislador al anular progresivamente, y por medios jurídicos, las capacidades operativas de la ANP".

De acuerdo a las fuentes consultadas, el Suanp estableció que "asumía la desmonopolización dispuesta a competir, porque cuenta con los recursos materiales y humanos para hacerlo, pero lamentablemente para el Directorio fue equivalente a desmantelar y privatizar", subrayaron.

A criterio de la gremial portuaria, la gran novedad que trajo consigo la pretendida reforma portuaria fue "la de impedir por decreto que los trabajadores de ANP y ANSE puedan realizar operaciones de estiba, tanto en tierra como en el buque". Esta mano de obra hoy "se contrata bajo el imperio de la ley de la selva, lo cual explica los promocionados aumentos de la productividad, los bajos salarios y las ausencias en la aplicación de la legislación laboral", enfatizaron.

**PROPUESTAS DEL SUANP**

Durante las entrevistas mantenidas a nivel parlamentario, el Suanp presentó una serie de propuestas que apuntan a los dos ámbitos: el estatal y el privado.

Con referencia al primero, la gremial "impulsa un desarrollo real del Departamento de Recursos Humanos, que deberá asumir como una de sus funciones principales coordinar las políticas de capacitación de acuerdo a las necesidades de la ANP, tomando en cuenta la reconversión productiva del personal actualmente en operación".

En cuanto al tema salarios, establece que se realice una modificación en el sistema de remuneración "donde parte de los salarios se relacione con los resultados de la empresa", donde la intención no encubierta es "querer competir, trabajar, ser eficientes como marca la ley, pero en un marco de estabilidad laboral y ganado nuestro salario produciendo para el país y su gente, únicos dueños y destinatarios de un puerto verdaderamente eficiente".

Para el sector privado, mientras tanto, se propone que "como mínimo se organicen los medios que ya existen en otros sectores como los convenios en materia de grupos de actividad (Grupo 7), bolsas de trabajo, Junta Nacional de Empleo y libertad sindical".

La intención perseguida en este sector es "que la competencia entre las empresas se base, entre otras cosas, en mejoras para el trabajador y no en rebaja de salarios e incumplimiento de las normas laborales, de seguridad social y de seguridad e higiene en el trabajo".

Fuente del Suanp indicaron finalmente que "lo que estamos proponiendo es la creación de un ámbito de trabajo para mejorar algunas tendencias externas del movimiento de mercaderías, inclusive al país, tema que, con ley o sin ley, hay que mejorar", a lo que agregaron que "mostrar una mejora en algunos indicadores relativos a esta operativa es una falacia que esconde el verdadero tema a discutir".

LA REPUBLICA - 14/VIII/95.-

Contra el Transporte Fluvial

# Hay Esfuerzos Para Frustrar la Hidrovía con Señuelo Ecológico

Existe sin duda, una campaña sistematizada contra el proyecto integracionista de la Hidrovía Paraguay-Paraná de parte de grupos ecologistas radicados en el Brasil y también de otras partes que en primer lugar no parecen demasiado racionales ni mucho menos reflexivos. Se ha puesto en acción lo que parece ser una orquestada y fuerte campaña más que en hechos, basada en adjetivos de supuestas catástrofes a futuro que nos parece es demasiada emoción y poco raciocinio. Como se dice mucho ruido y pocas nueces.

En primer lugar no hay ningún proyecto de parte de ninguno de los cinco gobiernos, ni de la Comisión Permanente de Transporte de la Cuenta del Plata, empresarios o sector público y privado que tenga intención de rectificar curvas en ninguna parte del sistema de la Hidrovía porque en principio se lo considera innecesario. Más aún, los operadores se quejan frecuentemente de las pocas obras que se están haciendo para limpiar algunos pasos y mejorar las condiciones de navegación de la Hidrovía que casualmente no es ni siquiera cerca del Pantanal. En todas las reuniones técnicas realizadas en estos últimos 8 años se ha hablado de limpiar algunos pasos para lograr apenas dos pies más de profundidad entre el Río Apa y Confluencia. No vemos entonces como la Hidrovía se va a vaciar, como se nos quiere hacer creer, con estos tímidos trabajos si los comparamos por ejemplo con el Canal Mitre donde se van a dragar o se están dragando 8 pies ahondando su actual profundidad. Por ahí entonces sí que el agujero de la palangana va a ser grande y sin embargo nadie tiene miedo que se vacíe ni el Paraná ni el Paraguay. Por otra parte, todo lo que podamos hacer en la Hidrovía, que no se ha hecho, es muchísimo menos de lo que se hizo en los ríos y canales de Europa con represas y esclusas por decenas y hasta ahora no hemos visto protestas de los ambientalistas. Y a esta altura ya nos parece que hay más proyectos para preservar el medio ambiente en la propia Hidrovía que para obras de navegación. Pero lo que nos duele y molesta mucho más de esta campaña machacona que no es de ahora sino que comenzó hace cinco años, es que para invalidar la Hidrovía se utilice el Pantanal para sus objetivos interesados y elevando su santo nombre al cielo se acuse a todo el mundo de criminales regionales y agresores del medio ambiente cuando lo único que se quiere es tener dos pies más de agua entre el Río Apa y Confluencia.



*Este es el puerto de Corumbá pudiéndose ver al fondo la estación que toma el agua del río Paraguay para suministro de la ciudad. En derredor aparecen numerosos islotes de abigarrados camalotes que provienen de las crecidas del Pantanal y que tanto entorpecen la navegación.*

Debe saberse que todos en los cinco países de la Hidrovía son absolutamente conscientes de la responsabilidad de no emprender obras que puedan agredir o modificar la ecología y en lo personal nuestro sentimiento es de adhesión, admiración y protección al Pantanal que es la obra de Dios más perfecta y en esto sí estaremos con cualquier ambientalista. Ahora mismo se están haciendo estudios previos ordenados por el BID para medir la factibilidad técnica, económica y el impacto ambiental del proyecto y entretanto mejor sería aguardar este informe.

**INSTRUMENTO DESARROLLISTA**

Lo que nosotros vemos, es que ciertamente la Hidrovía como instrumento desarrollista e integrador va a traer progreso a la región, va a transformar pueblos en ciudades, va a acrecentar los núcleos humanos en la región en virtud de un mejoramiento de las condiciones de vida de sus habitantes y claro esto trae consigo otros problemas; quien no quiere vivir cerca de un río. Sin duda es un tema donde hay que sentarse a la mesa a debatir porque esto es de todos y no de quienes pretenden ser los salvadores.

Ahora nosotros nos preguntamos ¿es que se va a seguir utilizando el sonsonete del Pantanal para dejar en la noche del olvido a millones de habitantes que hoy malviven en la región?

En todo el mundo se están manejando proyectos de expansión, de desarrollo para dar a sus pueblos más bienestar, sin embargo, los únicos que no podemos hacerlos somos nosotros, los llamados "sudacas" porque hay un grupo supuestamente ecologista que clama al cielo por los pajaritos mientras poblaciones de seres humanos viven en la indigencia. Ya lo ha dicho más de una vez la Comisión Permanente de Transporte de la Cuenca del Plata a través de su Presidente Sr. Jan Van Hoogstraten que todos los grupos y sectores que tienen que ver con la Hidrovía son conscientes y responsables de preservar los bienes ecológicos, se ha dicho hasta el cansancio que nadie va a tocar nada de los 230 mil kilómetros cuadrados del Pantanal y que navegar por la Hidrovía en todo caso beneficia y proteje mucho más que hacer mover por las carreteras millones de camiones que consumen petróleo y producen anhidrido carbónico, atraviesan las ciudades y de paso las polucionan y además hay que mantenerlas.

**¿QUE SE BUSCA?**

Entonces la pregunta honesta que nos hacemos es: ¿Estos esfuerzos de grupos selectos con medios de comunicación a su albedrío, que gimen porque se quiere sacar en algunas partes del río un poco de barro que se acumuló el año anterior, no estarán tratando de crear a su favor fuentes de trabajo a través de su presión? Más claramente, ¿no estarán tratando de hacerse un lugar en el ámbito de la Hidrovía, luego en la industria, más tarde en los astilleros, en los laboratorios de investigación, etc., para conseguir puestos de trabajo privilegiados? De tal manera que cuando se proyecte un trabajo haya que llamar no sólo a los consultores especializados, a los técnicos de la institución bancaria prestamista para estudios sino también a los clamorosos grupos ecologistas que mirando al cielo digan "Sí" o digan "No", según como venga la mano. Para terminar por hoy, digamos que todos los emprendimientos en el mundo, cualquiera sean ellos, van precedidos de informes técnico ambientales y ya es una condición inevitable que los bancos prestamistas subordinen su financiación a informes que aseguran la inviolabilidad del medio ambiente. Sería ventajoso y muestra de prudencia y actitud relevante que la otra parte hiciera lo propio.

**EMILIO CAZALA**

"EL PAIS" - 14/VIII/95.-

J - 1

26 - 29

# Los viejos fantasmas

LAS imágenes de la crisis se superponen. Impresionó el clamor de *miles de personas* suplicando trabajo en su peregrinación a San Cayetano. Golpeó la declaración de la Iglesia, quizá tanto como aquella de noviembre último cuando habló de las secuelas "**inhumanas**" del desempleo.

Hay que *superar* "**ciertos determinismos economicistas** y la real injusticia de la desocupación", dijeron los obispos con inocultable sentido político.

A un mes de haber asumido, el gobernador de Córdoba, Ramón Mestre, sufrió la primera y masiva huelga general, que demostró la precariedad del arreglo que motivó la renuncia anticipada de Eduardo Angeloz. El listado de conflictos parece interminable: desde la convulsionada San Juan hasta Rosario y Tucumán, con el regreso de las quejas en la supuestamente apaciguada Santiago del Estero.

Hay más. **El Gobierno cerró sus acuerdos con el Fondo Monetario Internacional (FMI)**, pero muchos números básicos de la economía parecieran estar desencajados: la recaudación fiscal asoma muy por debajo incluso de las previsiones que existían hace dos semanas cuando renunció el secretario de Ingresos Públicos, Carlos Tacchi.

Algo pareció quedar en claro con los anuncios oficiales del jueves. El Gobierno **puso tanto o más énfasis** *en intentar* **cubrir el bache fiscal que en generar políticas que ayuden a disminuir el desempleo.**

Entre todas aquellas imágenes se han intercalado algunas, ajadas y declinantes, que *parecían olvidadas*: **el sindicalismo y las Fuerzas Armadas se mezclaron como viejos fantasmas** en la primera línea de la realidad política.

El resurgir de la Confederación General del Trabajo (CGT) podría tener dos razones. Por un lado, la instalación del desempleo como un conflicto social a esta altura insoslayable y, por otro, la alianza política tácita establecida con el gobernador Eduardo Duhalde.

Los estallidos en el interior desacomodaron a los dirigentes cegetistas porque **las protestas**, *invariablemente*, **resultaron aprovechadas por los sectores gremiales de la intransigencia.** Tienen preocupaciones adicionales: necesitan también de alguna simulación de fuerza para que el Gobierno contemple la forma de compensar la recaudación de las obras sociales, afectada por la reducción de los aportes patronales.

En ese par de argumentos –aunque se ignoran las proporciones– descansó la decisión del plenario cegetista a la vieja usanza, con gresca incorporada, que decretó un paro con movilización para el 6 de setiembre.

Habrá que ver qué pasa entre hoy y el día "D": los más entusiastas promotores de la medida de fuerza aducen que hace falta tiempo para **reconstruir el poder de convocatoria perdido**; otros aseguran que los treinta días venideros podrían servir para abrochar un acuerdo que negocian con el jefe de Gabinete, Eduardo Bauzá, para equilibrar las cuentas de las obras sociales.

Volvieron a pesar en la CGT los antiguos **caciques**. La autollamada línea independiente (José Rodríguez, Armando Cavalieri y Carlos West Ocampo) **prevaleció sobre el menemismo puro** (Andrés Rodríguez y Juan José Pedraza), que ya había quedado un poco a la intemperie cuando *Gerardo Martínez* remplazó al dócil Antonio Cassia en la conducción de la central obrera.

Saben de componendas: **ellos empujaron el retorno a la CGT del disidente Movimiento de los Trabajadores Argentinos (MTA)**, del colectivero Juan Manuel Palacios y el camionero Hugo Moyano.

No se trató solo de asociarse con un sector gremial menos conciliador: esa agrupación trabajó abiertamente durante la campaña electoral en favor de la candidatura de José Octavio Bordón.

La gestación del llamado al paro tiene –además de las apuntadas– otra singularidad: **el 70% de los conflictos sociales del último año pertenecieron al sector público, cuyo peso es minoritario en la dirección cegetista.**

***Las Fuerzas Armadas observaron, la última semana, cómo su voluntad de enterrar la antinomia con la sociedad civil —expresada con las autocríticas del pasado— pareció sufrir un retroceso por la tétrica aparición televisiva de Massera.***

Claro que muchas huelgas y durezas de la CGT derivaron casi siempre en impotencia. Quedaron en el camino, por ejemplo, dos paros anteriores, y se empezaron a insinuar retrocesos con el próximo, apenas **Duhalde manifestó su oposición a la medida.**

Tiene su explicación. **El gobernador bonaerense siempre ha prestado el respirador político a los dirigentes** *sindicales*. Hace días mantuvo una reunión con Martínez y coincidió sobre la necesidad de proteger las arcas de las obras sociales. Dispararon juntos sobre Cavallo: con diferencia de horas propusieron **también el desdoblamiento del Ministerio de Economía.**

Duhalde les dio cobijo, además, cuando arreció el vendaval menemista. Los gremialistas tenían 23 representantes en la Cámara de Diputados cuando Menem llegó a la Casa Rosada, pero en cuatro años perdieron trece.

De los diez que quedaron, seis renovaron sus bancas en los comicios de mayo. **Cuatro volvieron de la mano del gobernador**, otro por Capital y uno por Santiago del Estero.

No es solamente un problema

"CLARIN 13/VIII/95".-

matemático: sobre veinticinco diputados que integran la Comisión de Legislación del Trabajo de la Cámara baja, nueve son sindicalistas y solo cuatro pertenecen al ala política del PJ. Hay otros nueve que son de la Unión Cívica Radical.

La comunión de los gremialistas con los radicales ha resultado decisiva para frenar muchas veces los proyectos de Cavallo y Armando Caro Figueroa que buscan modificar las relaciones laborales.

Esa porción de poder adquiere mayor dimensión ahora que el Gobierno parece apurado por sancionar leyes que demandan el plan de convertibilidad y la precaria situación social.

La convocatoria al paro –que pretendieron atenuar con el recurso verbal de "cese de actividades"– ha colocado a los sindicalistas ante un dilema: si avanzan con la idea hasta la última instancia, podrían hacer naufragar el canal de diálogo abierto con el Gobierno; si retroceden, dejarían terreno franco a otras organizaciones que –como la Confederación de Trabajadores Argentinos (CTA)– se han colocado a la cabeza de los reclamos contra la desocupación.

Antes que estalle, en cambio, el Gobierno parece encaminado a emparchar al menos otro conflicto latente: el de las Fuerzas Armadas y su presupuesto.

El Ministerio de Economía había dispuesto un cuarto recorte anual que comenzó a ser resistido abiertamente por los jefes militares cuando trascendió una maniobra del Gobierno: el 13 de julio, en su estreno como jefe de Gabinete, Bauzá resolvió una reducción presupuestaria general –que incluía a las FF.AA.– con un objetivo explícito y otro oculto: pagar vencimientos de la deuda externa y enviar una remesa extra de dinero al gobierno de La Rioja.

Con la poda de 31 millones de pesos, el presupuesto operativo del Ejército, la Armada y la Aeronáutica descendía a 328 millones, contra los 450 millones que habían sido aprobados por el Congreso.

Las presiones no tardaron en salir a la superficie. El Ejército comparó que su funcionamiento quedaría acotado a una cifra inferior (120 millones), por ejemplo, que la que requiere la guarnición británica en las Islas Malvinas. Puso en duda, además, la posibilidad de continuar con el servicio militar voluntario.

La Armada amenazó con suspender el viaje por el mundo de la fragata "Libertad" y exhibió algunos de sus problemas: solo uno de los diez aviones Súper Etendard que combatieron en la guerra de las Malvinas está ahora en condiciones de volar. También resolvió reducir a un vuelo mensual el patrullaje de inspección por el litoral marítimo.

La Fuerza Aérea le arrimó una estadística al ministro de Defensa, Oscar Camilión. De las 80 mil horas-vuelo de entrenamiento en 1983, los aviadores pasaron a 35 mil en 1992. Corren riesgo de perder incluso las 18 mil en vigencia.

La Gendarmería expuso –para la óptica del Gobierno– el cuadro más alarmante: anunció que no estaría en condiciones de entrar en operaciones si así lo exigieran algunos de los conflictos sociales que se suceden en el interior.

Antes que el jefe aeronáutico, Jorge Paulik, denunciara propuestas "para transformar a las Fuerzas Armadas en guardias nacionales", Camilión ya había persuadido a Bauzá de la conveniencia de no seguir tirando de la cuerda militar y de evitar –al menos parcialmente– el recorte presupuestario empujado por Economía.

Lo que no supusieron ni Camilión ni los jefes militares fue que los forcejeos por el presupuesto iban a ser acompañados de repente por la revulsión que provoca en los cuarteles el repaso de la represión ilegal durante la dictadura.

Muchos apostaron a una tregua luego de la autocrítica militar sobre los métodos para combatir la guerrilla que inauguró a comienzos de año el jefe del Ejército, general Martín Balza. Pero la inexplicable irrupción de [illegible]uardo Emilio Massera en la televis[illegible]n dio vuelta el tablero.

Casi [illegible]die comprendió los motivos de [illegible]mejante protagonismo, que habr[illegible] que bucear quizá más en la perso[illegible]lidad del ex marino que en las te[illegible]ías de conspiración política. Per[illegible] tampoco nadie se ocupó de poner[illegible] piedras en el camino.

El je[illegible] de la Armada, Enrique Molina P[illegible]o, se contentó con conseguir que [illegible]s palabras de Massera no aterrizar[illegible] en forma de crisis sobre la institu[illegible]ón. El Gobierno tuvo información certera acerca de lo que iba a oc[illegible]rir: un empresario peronista, un [illegible]uncionario de Presidencia de alto r[illegible]ngo y un embajador fueron nexo [illegible]ntre el ex militar y el poder.

Entre [illegible]alabras a medias y gestos titubear[illegible]es, Massera pretendió transfor[illegible]ar en fantasía la pesadilla que vivie[illegible]on los argentinos.

Negó, por caso, la existencia de la Escuela de Mecánica de la Armada (ESMA) [illegible]omo centro de detención clandesti[illegible]o y la utilización de la tortura com[illegible] método de castigo. A fin del año p[illegible]sado, dos oficiales en actividad –A[illegible]tonio Pernías y Juan Carlos Rolón– que participaron íntimamente en la represión habían corroborado ambas cosas en un testimonio ante el Senado.

Massera buscó descalificar, además, un fallo de la Justicia que lo condenó y una interpretación de la historia de esos años que, con más y con menos, ya han aceptado las actuales conducciones militares.

Entre una maraña de olvidos y omisiones, logró que una por sobre todas las demás pasara inadvertida: el ex almirante, es cierto, fue juzgado por violaciones a los derechos humanos durante el gobierno de Raúl Alfonsín, pero conoció la cárcel en las postrimerías del régimen, cuando, a mediados de 1983, el juez Oscar Salvi le dictó prisión preventiva por la muerte del empresario Fernando Branca.

Las Fuerzas Armadas observaron así, la última semana, cómo su voluntad de enterrar la antinomia con la sociedad civil –expresada con las autocríticas del pasado– pareció sufrir un retroceso por aquella tétrica aparición televisiva.

*Eduardo van der Kooy*



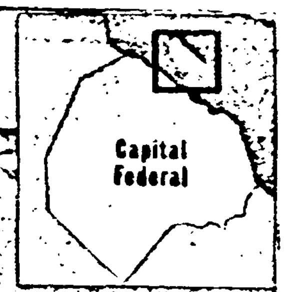
"CLARIN 13/VIII/95".-

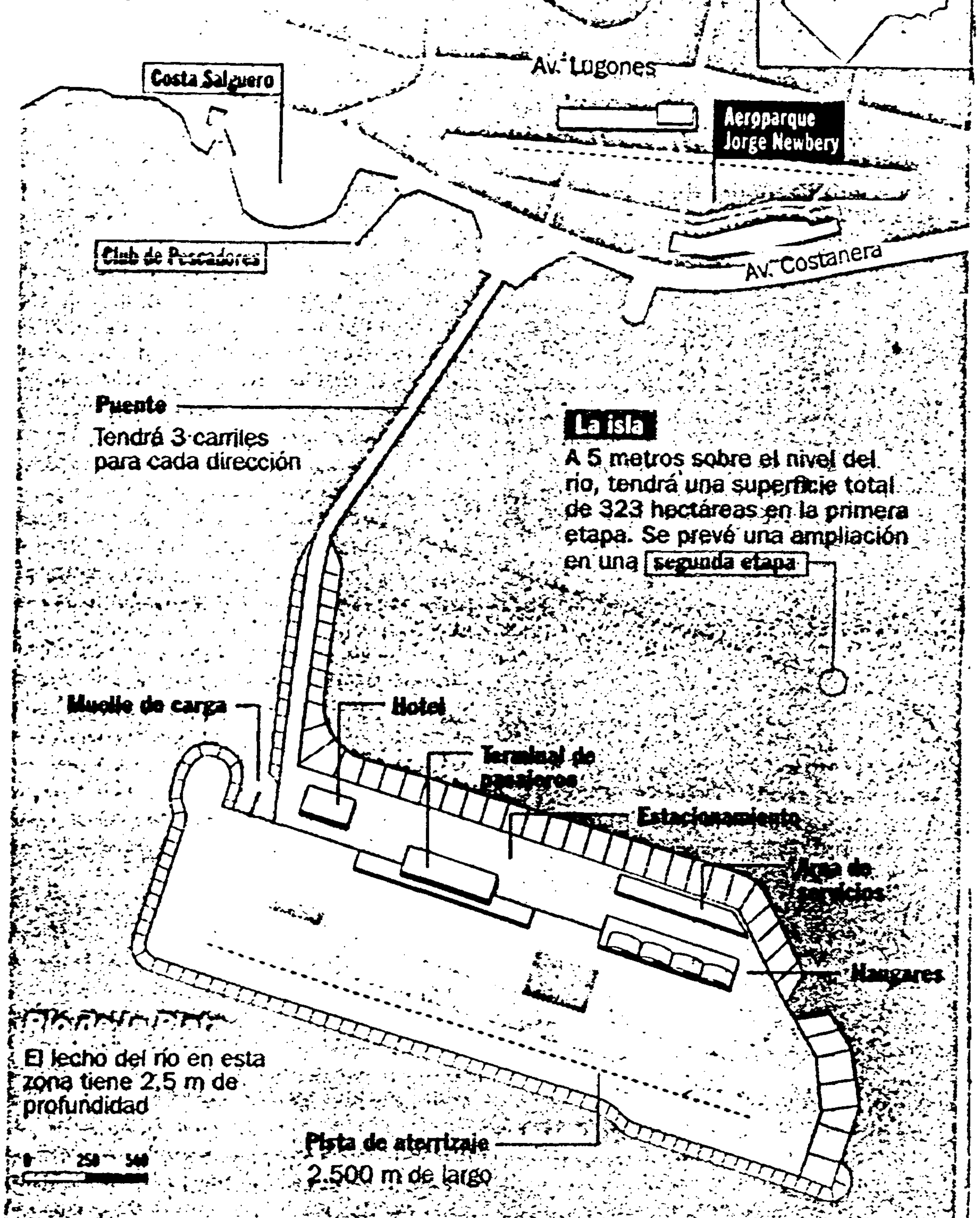
.23-29

950 7765

# El proyecto oficial

*Será construida a la altura del actual Aeroparque Jorge Newbery, a 3.500 metros de la costa.*



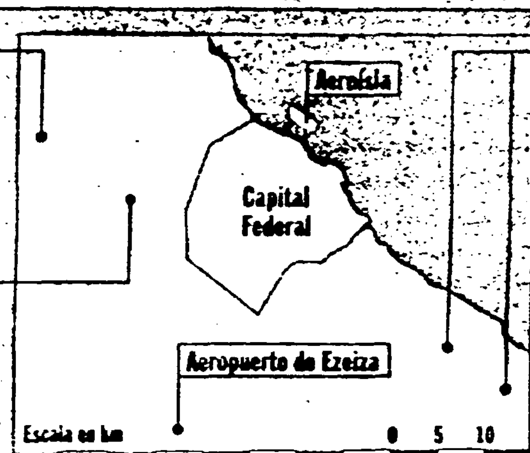

## OTRAS ALTERNATIVAS

**Campo de Mayo**

Tiene terrenos disponibles. Está conectado con Capital por la combinación de la línea B de subte y el Ferrocarril Urquiza.

**Palomar**

Dispone de gran extensión de tierras con una infraestructura operable




**Berazategui/Quilmes**

Se llega rapidamente por la autopista Bs. As.-La Plata. Hay terrenos de bajo costo y aptos para contruir.

**Ezeiza**

Tiene buenos accesos por autopista. Habría que llevar el tren que llega a la localidad de Ezeiza al aeropuerto

"CLARIN 10/VIII/95".-

29 950765



029-26

ORIGINAL

M E M O R A N D U M N. 950189 --- Fecha: 18/AGO/95.

I: ASUNTO: COPAMIENTO SECCIONAL 13 (COLONIA).

II: EVALUACION:

III: REFERENCIA:

IV: T E X T O:

Se adjunta información al respecto.



DOC CON PARTES POCO LEGIBLES

9507766

1-04

A la hora 00.10, se hacen presente dos NN a la Seccional 15ra., Colonia Miguelete, (rutas 106 y 54), expresando haber sufrido un accidente de tránsito con lesionados en la radial de entrada a la localidad. Apenas el funcionario policial a cargo de la guardia se incorpora para atenderlos, es golpeado en la cabeza con la culata de un arma de fuego de uno de ellos, que sorpresivamente empuñaron. Al instante entran otros tres, empuñando también armas de fuego, logrando neutralizar la acción de dos Policías más, que se encontraban en ambientes contiguos a la oficina, como así también al titular de la Seccional, que se encontraba descansando en su dormitorio, procediendo luego a despojar de sus prendas de uniforme a 2 de los funcionarios y a encerrarlos en una celda.

Concretado ello, uno de los NN, se pone una de las camperas y birreta policial, alejándose de la Seccional en la camioneta de la Comisaría, regresando a los pocos minutos. Estos movimientos con el vehículo fueron repetidos en varias oportunidades.

Los NN restantes, mientras tanto, mantenían controlada la situación, dandole apariencia de normalidad, para lo cual se valieron de uno de los Agentes de la Seccional, al cual no encerraron.

Próximo a la hora 04.00, todos los NN se retiran en el vehículo policial, llevándose las siguientes armas: 6 revólveres S & W, cal. 38; 1 idem Taurus, cal. 38; 1 pistola Browning 9 mm.;1 subfusil Star Z-63 y una carabina M-1, como así también munición y siguientes efectos: 1 uniforme policial completo,2 equipos de radio VHF, 1 campera, 3 chapas de pecho Nos. 4441, 4758 y 4225, la suma de $U 8.677, destinada al pago de pasividades policiales. $U 312, recaudado por expedición de patentes de perro.

Previo a su partida, inutilizaron el equipo de radio y teléfono, dejando al Policía que tenían dominado, encerrado en un baño, esposado y maniatado.

Los autores de este hecho, responden a las siguientes filiaciones:2 de ellos, de entre 48 y 50 años y los 3 restantes entre 25 y 30, vistiendo camperas informales, camisas a cuadros tipo escocesa; utilizaron armas cortas.

Posteriormente, se pudo establecer que durante el mismo lapso que permanecieron en la Comisaría, otro grupo de individuos, ingresó a la Sucursal local del Banco República, mediante forzamiento de una ventana de la casa habitación del mismo y una puerta interior que da a la Oficina del Banco, donde con un soplete intentaron abrir la caja fuerte, no logrando sus propósitos.

El vehículo policial fue recuperado posteriormente, sobre la ruta 54, a unos 20 kilómetros de la Seccional, como así también los dos equipos VHF.

El Policía a cargo de la guardia, al cual golpearon en su cabeza, presentó un corte profundo en el cuero cabelludo, que

000002

fue suturado.

Se constató que en Bco. República Sucursal Miguelete existía en caja fuerte $270.000°° y U$S 50.000, suma que no pudieron ser sustraídas.-

Intervino en el hecho el Comando de la J.P.C., un equipo de la Dir. Nal. de Policía e integrantes del Comando de la Jefatura de Montevideo, prosiguiéndose las averiguaciones entorno a este hecho.-

003_04      ...7756

000002

1 sub-fusil Star "Z" 63 Nro. 101008.-
1 Carabina M - 1 Nro. 665567.-
100 proyectiles 9 mm.-
30 proyectiles calibre punto 30.-
1 Revolver marca Astra Nro. 246255.- calibre 38.-

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 1 | " | " | S.Wesson Nro. BRJ. 2324 cal. 3.57 | propiedad Sgto. ORIZI |
| 1 | " | " | S.Wesson Nro. 157552 calibre 38.- | Agte. 2da J. RODRIGU |
| 1 | " | " | S.Wesson Nro. 159208 calibre 38.- | " " L. L-P-RT- |
| 1 | " | " | S.Wesson Nro. 246255 calibre 38.- | " " M. M-IR-L. |
| 1 | " | " | S.Wesson Nro. 891531 calibre 38.- | " " O. SILVA.- |
| 1 | " | " | Taurus.- Nro. 623343 calibre 38.- | " " M. AGUIAR. |

12 proyectles calibre 38 propiedad del Sgto. ORIZIA.-
96 " calibre 38.-
1 pistola marca Browing con cargador y 11 proyectiles cal. 9 mm.- Crio.-
1 Canana perteneciente al Agte. 2da. Miguel AGUIAR.-

PRENDAS DEL UNIFORME FALTANTES.-

1 Campera talle Nº 52 perteneciente al Sgto. Hugo ORIZIA.-
1 " " Nº perteneciente al Agte. 2da. Miguel AGUIAR.-
1 Corbata perteneciente al Agte. 2da. Miguel AGUIAR.-
1 Camisa manga larga perteneciente al Agte. 2da. Miguel AGUIAR.-
1 Pantalón talle 38 perteneciente al Agte. 2da. Omar SILVA.-
1 Chapa pecho Nº 4441 perteneciente al Agte. 2da. Miguel AGUIAR.-
1 Chapa pecho Nº 4758 " al Sgto. Hugo ORIZIA.-
1 Chapa pecho Nº 4228 " al Agte. 2da. Omar SILVA.-
1 birrete talle 58 perteneciente al Agte. 2da. Miguel AGUIAR.-
1 Carné Policial Nro.

VALORES FALTANTES.-

$ 8.677 correspondientes al pago de jubilados ésta.-
$ 312,50 venta de pastillas y patentes.-
1 cámara fotográfica marca KODA[illegible]

950190 __ 18/AGO/95

COORDINADORA SISIFO.

CORREGIDO

A traves de una Fuente Amiga se tomó conocimiento que el ciudadano Ecuatoriano vinculado a SISIFO que funciona con el alias de "ECU", se trataria de :

NOMBRE:José Ignacio

APELLIDOS:CHAUVIN ALVEAR

DOMICILIO:Tacuarembó 1530 (Pensión "BLED")

OCUPACION:Estudiante 5to.Humanístico I.A.V.A.Grupo 9 Albergue Posada Belen en Ibicuy 1067,teléfono 91-14-24. Pertenece a la Iglesia Anglicana.

FECHA DE APARICION: 25/05/95

ORGANIZACION:ALFARO VIVE CARAJO-BRIGADA GENERAL MOLOTOV-ASAMBLEA PERMANENTE DE LOS DD.HH. - COORDINADORA SISIFO.

DATOS PERSONALES: C.I.Uruguaya: 4.506.750-8
C.I.Ecuador: 110320620-5
Pasaporte : SC 53.794
Nacionalidad: Ecuatoriano
F/Nacimiento: 18/07/75- Ciudad de Sagrario Provincia de LOJA
NOMBRE PADRE: Flavio Arquimedes CHAUVIN HIDALGO
NOMBRE MADRE: Jeny Silvana ALVEAR SANCHEZ
DOMICILIO : Ecuador,Avenida Mariana de Jesús y Carbajal,QUITO.
VARIOS : Ingreso al pais el 05/06/93 y recibe una beca estudiantil del SERPAJ por la suma de $U 1.800 (mil ochocientos pesos uruguayos/abril de 1995). Residió tambien en Montevideo en Tomas Muniz Nro.1922.

SEÑAS FISICAS: 20 años,1.65 de estatura,complexion normal,pelo corto negro,viste campera cuero negra y jeans.

9507767

DATOS GENERALES : Seria muy violento y proporciona...
ANDINO.Tendria documentacion falsa proporcionada por SERPAJ a nombre de JOSE LUIS o JOSE IGNACIO. Participo en el intento de atentado contra ANDINO. Actualmente trabaja para CARITAS Uruguay (Colonia 1569,telefono 48-09-34)Haciendo entregas de cosas a los pobres,viaja al interior a menudo, el alquiler de la pension se la paga CARITAS Uruguay.Hace aproximadamente 4 meses que vive en dicha pension viviendo anteriormente con el patron en la calle Colonia.En la ultima semana ( 31/7 al 4/8)viajo a San Gregrio de Polanco.Su padre seria especialista en Recursos Ambientales y trabajaria para Petroleo Ecuador.

NOTA :-Se adjunta ficha de salida de Maria Graciela PRESA PEYRAN y de su padre Rivera Udolfo PRESA TESTA. (P.I.E. Nro 55/95)
-Foto de Jose Ignacio CHAUVIN ALVEAR.

Original:Señor Jefe del Departamento I.

m.v

18.8.95
D I
940386



...resaron con entusiasmo los editores, al tiempo que puntualizaron el deseo de que todos los vecinos se comuniquen con La Luna para aportar sus inquietudes .
La dirección de la nueva publicación es Antonio Machado 2089, con el teléfono 20 58 49.
Desde estas páginas de la Juventud saludamos el emprendimiento y que La Luna siga alumbrando por mucho tiempo por "entre los ranchos de lata y por adentro madera..."

Para impedir que hechos de esta naturaleza se reiteren es que se está impulsando el envío de cartas al Organismo de Investigaciones Judiciales (OIJ) de Costa Rica, a la Casa Presidencial, a la Corte Suprema de Justicia y a las Embajadas de Costa Rica, las que pueden referirse en el siguiente formato:

Estimados señores:
Por este medio solicitamos a Usted que a través de las autoridades pertinentes de Costa Rica, se lleven a cabo investigaciones exhaustivas y con suficientes garantías, en torno a la muertes de David Madariaga, María del Mar Cordero, Oscar Fallas, y Jaime Bustamante, dirigentes de la Asociación Ecologista Costarricense (AECO-Amigos de la Tierra), acaecidas en circunstancias que dejan amplias dudas sobre sus causas.
Solicitamos así mismo que el gobierno de Costa Rica, en consonancia con su imagen internacional de país democrático y destino internacional de ecoturismo, garantice la seguridad personal de los ecologistas y otros actores sociales en su territorio.
Muy atentamente, (firmas, nombre y dirección de la organización)
Y enviarlas a:

Lic. Manuel Alvarado Blanco
Director
Organismo de Investigación Judicial
Fax: (506)221-5665
Tel: 222-1365, 221-5332, 295-3000
Lic. Edgar Cervantes Villalta
Presidente
Corte Suprema de Justicia
Fax: (506) 257-0081
Tel: 295-3612, 295-3613
Sr. José María Figueres
Presidente de la República
Fax: (506) 253-9078
Junto con el envío a las instituciones señaladas sería conveniente hacer llegar una copia a AECO-AT (Asociación Ecologista Costarricense-Amigos de la Tierra) Costa Rica
Apartado Postal 11 812-1000 San José, Costa Rica
Fax y teléfono: (506) 233-3013 y 233-3925
Para solicitar mayor información, acercarse a REDES-AT (Red de Ecología social-Amigos de la Tierra) de Uruguay en los teléfonos 356265 y 355609, o en el fax 381640.

INTEGRANTES DE BRIGADA

MOLOTOV

## Un Guernica pintado en las cercanías del Palacio Legislativo recordará la noche del 24 de agosto del 94

La tarde estaba soleada, cálida. Un grupo de jóvenes trabajaba en las inmediaciones del Palacio Legislativo en la restauración de un muro que lucirá dentro de pocos días un Guernica de10 metros por 5.
La idea es terminar la pintura para el 23 de agosto próximo, como parte la conmemoración de los sucesos del Hospital Filtro. "El Guernica fue pintado por Pablo Picasso para mostrar lo que hizo el fascismo sobre ese pueblo", dijeron los jóvenes, "y *aquí pasó lo mismo*".
Para la noche del 23, momento en que se terminará la pintura, está previsto la realización de una jornada cultural con la participación de distintos números artísticos.




"MARCELO" Profesor de Histor... del I.A.V.A. Fué quien entre... a integrantes del M.L.N. la... ta con nombres de 20 policia...

"ROLO"

FECHA 11/09/95 INICIAL

**La Red Uruguaya Ambientalista se moviliza contra Francia**

# Llamamiento a boicotear productos franceses, contra las pruebas nucleares en Muroroa

003-04

La Red Uruguaya de ONGs Ambientalistas, a través de un comunicado, da cuenta de las movilizaciones planteadas como forma de boicotear los produc os. La decisión del gobierno de Francia de ...biente y es frustrante de los esfuerzos de la comunidad internacional y de múltiples grupos civiles para descartar la posibilidad de una guerra".

La Red Uruguaya, preocupada ante el anuncio de la reini... protesta consistente en la no compra y /o consumo de productos, mientras se mantenga esa actitud.

-Apoyar la camp... iniciada por el Pacto de Acción Ecológica de América Latina y el Ca... nidad internacional no puede ser sede de un evento que justamente pretende ser un intercambio que fortalezca los lazos entre los pueblos.

- Boicot al stand de la Embajada Francesa en la Exposición ... reanude sus pruebas nucleares.

- Apoyar las movilizaciones pacíficos que se realizarán en todo el país ...iversarios de las bombas de H...hima y Nagasaki, los días 6 y 9 de agosto.

La Red reconoce y apoya el

Opto. III

FECHA 11/09/95 INICIAL SH

**Tarjeta Internacional de Entrada y Salida**
**Entrada - Saída**

NOMBRES (Nome): MARÍA GRACIELA

APELLIDOS (Sobrenome): PRESA PEYRÁN

TIPO Y NUMERO DE DOCUMENTO (Carteira do Identidade)
1 ☐ CEDULA DE IDENTIDAD 2 ☐ DNI LIB. ENR. LIB. CIV. 3 ☒ PASAPORTE (Passaporte) B 315460

PAIS QUE EMITIO EL DOCUMENTO (País que expidió o Documento)
1 ☐ ARGENTINA 2 ☐ BRASIL 3 ☐ PARAGUAY 4 ☒ URUGUAY — OTRO PAIS (Outro país)

FECHA DE NACIMIENTO (Data do nascimento): 19/11/42 DIA (Dia) MES (Mes) AÑO (Ano)
SEXO (Sexo): 1 ☐ M 2 ☒ F

NACIONALIDAD (Nacionalidade)
1 ☐ ARGENTINA 2 ☐ BRASILEÑA 3 ☐ PARAGUAYA 4 ☒ URUGUAYA — OTRA (Outra)

PAIS DONDE VIVE (País de residéncia)
1 ☐ ARGENTINA 2 ☐ BRASIL 3 ☐ PARAGUAY 4 ☒ URUGUAY — OTRO PAIS (Outro país)

Uso Oficial: SALIDA 5/8/95 - Vuelo 245 de A. Arg. h. 1800' destino Bs. As.

**INFORMACION TURISTICA**
**Ministerio de Turismo - Uruguay**

MOTIVO DEL VIAJE (Motivo da viagem)
1 ☒ VACACIONES (Turismo) 2 ☐ NEGOCIOS (Negócio) 3 ☐ CONFERENCIA (Convenção) 4 ☐ SALUD (Saúde) 5 ☐ OTRO (Outro)

PRINCIPAL LUGAR DE DESTINO EN URUGUAY (main destination in Uruguay)
1 ☐ COLONIA 2 ☐ MONTEVIDEO 3 ☐ MALDONADO 4 ☐ ROCHA 5 ☒ OTRO (OUTRO)

---

**Tarjeta Internacional de Entrada y Salida**
**Entrada - Saída**

NOMBRES (Nome): RIVERA UDOLFO

APELLIDOS (Sobrenome): PRESA TESTA

TIPO Y NUMERO DE DOCUMENTO (Carteira do Identidade)
1 ☐ CEDULA DE IDENTIDAD 2 ☐ DNI LIB. ENR. LIB. CIV. 3 ☒ PASAPORTE (Passaporte) B 397721

PAIS QUE EMITIO EL DOCUMENTO (País que expidió o Documento)
1 ☐ ARGENTINA 2 ☐ BRASIL 3 ☐ PARAGUAY 4 ☒ URUGUAY — OTRO PAIS (Outro país)

FECHA DE NACIMIENTO (Data do nascimento): 29/1/918 DIA (Dia) MES (Mes) AÑO (Ano)
SEXO (Sexo): 1 ☒ M 2 ☐ F

NACIONALIDAD (Nacionalidade)
1 ☐ ARGENTINA 2 ☐ BRASILEÑA 3 ☐ PARAGUAYA 4 ☒ URUGUAYA — OTRA (Outra)

PAIS DONDE VIVE (País de residéncia)
1 ☐ ARGENTINA 2 ☐ BRASIL 3 ☐ PARAGUAY 4 ☒ URUGUAY — OTRO PAIS (Outro país)

Uso Oficial: SALIDA 5/8/95 - Vuelo 245 de A. Arg. h. 1800 destino Bs. As.

**INFORMACION TURISTICA**
**Ministerio de Turismo - Uruguay**

MOTIVO DEL VIAJE (Motivo da viagem)
1 ☒ VACACIONES (Turismo) 2 ☐ NEGOCIOS (Negócio) 3 ☐ CONFERENCIA (Convenção) 4 ☐ SALUD (Saúde) 5 ☐ OTRO (Outro)

PRINCIPAL LUGAR DE DESTINO EN URUGUAY (main destination in Uruguay)
1 ☐ COLONIA 2 ☐ MONTEVIDEO 3 ☐ MALDONADO PUNTA DEL ESTE 4 ☐ ROCHA 5 ☐ OTRO (OUTRO)



0 4 - 04

FIRMA: CAP. NORBERTO DEVINCENSI

FECHA: 16 AGO. 1995

7768

URUGUAY-CORRUPCION
CREAN ASOCIACION NO GUBERNAMENTAL PARA DENUNCIAR CORRUPCION

Montevideo, 14 ago (EFE).- Una nueva asociación no gubernamental ha sido creada en Uruguay para investigar y denunciar casos de corrupcion, se informó hoy.

La "Asociación por un Uruguay Transparente", promovida por personalidades del mundo de la religión, la politica y las leyes, nace en un momento en que el país está conmovido por supuestos casos de corrupcion, durante el gobierno de ex presidente Luis Alberto Lacalle, que estan siendo investigados.

Los promotores del proyecto, que buscan financiación externa para el mismo, han iniciado ya contactos con la organizacion alemana "Transparencia", que tiene especial interés en la lucha contra la corrupción en America Latina. EFE

api/apl/ard

FECHA 21/8/95 INICIAL (EM)

OBSERVACIONES: organizaciones

7768

2-03

# Figuras de diversa extracción se reúnen, inquietos por la "pérdida de valores morales" en Uruguay

Un grupo de figuras vinculadas a la política, la religión, la Justicia y el sindicalismo se reúne desde hace dos meses, preocupado por la "falta de transparencia" y la "creciente pérdida de valores morales y éticos" en el Uruguay, que amenaza a las "instituciones" del Estado.

El grupo está integrado por el jesuita Luis del Castillo (obispo auxiliar de la Diócesis de Montevideo), el pastor Emilio Castro (ex secretario general del Consejo Mundial de Iglesias), la abogada Jacinta Balbela de Delgue (ex ministra de la Suprema Corte de Justicia), José D'Elía (presidente honorario del PIT-CNT), el ex senador Alberto Zumarán (del Partido Nacional) y los ex diputados Héctor Lezcano (vicepresidente del Partido Demócrata Cristiano y asistente académico del rector universitario Jorge Brovetto) y Víctor Vaillant (líder del Movimiento de Reafirmación Batllista e integrante del Comité Ejecutivo Nacional del Partido Colorado).

Integrantes del novel movimiento afirmaron a Búsqueda que las informaciones sobre presuntas irregularidades en la gestión del anterior Directorio del Banco de Seguros y en la venta del Banco Pan de Azúcar "confirman la existencia de un problema y la necesidad de una reacción en salud".

Dijeron que por el momento el objetivo de las reuniones es encontrar "caminos para un Uruguay transparente" y entienden que "todavía estamos a tiempo invocando las reservas morales del país".

Señalaron que la falta de cristalinidad "no está limitada a las esferas de la administración de la política o de los negocios, sino que es bastante más amplia".

Busqueda 3/9/95

ORIGINAL

MEMORANDUM No. 950188 / Fecha : 18/AGO/95

I: ASUNTO: COORDINADORA SISIFO.

II: EVALUACION:

III: REFERENCIA:

IV: TEXTO:

18 AGO. 1995

9507/69

El dia 16 de los corrientes a las 18.15 horas comenzo la Marcha de la Coordinadora de los Estudiantes, partiendo del Palacio Legislativo, tomando Avenida Libertador, Rio Negro, 18 de Julio al este, hasta la explanada de la Universidad.

Participaron en la Marcha entre otros: "GALLEGO", "SAPO", "PATO", "ECU", "CHRISTIAN", uno de los "MELLIZOS", un representante de los "H.U.", representantes de la "Coordinadora Sisifo" ("MARCELO", "PATRICIA", del Liceo 13), integrantes de "PARALELO 38", "RAMIRO" del P.T.

La seguridad de la Marcha era guiada por gente de -- "PARALELO 38", "SAPO", el "MELLIZO", y por propios integrantes de la"Coordinadora de los Estudiantes"; de la misma participaron unos cinco ciclomotores y gente a pie desviando el tránsito unas dos cuadras antes de la Marcha, la que ocupaba toda la acera.

En el trayecto se registraron algunos incidentes con vehiculos, los que no llegaron a mayores.

La actitud de los participantes si bien era agresiva, fue bien controlada; a pesar de que muchos se encontraban alcoholizados.

Una vez en la explanada de la Universidad se prendió fuego un muñeco vestido de policia y con una cachiporra el mismo tenia bombas dentro, un N.N.M. extrajo de su mochila una botella con keroseno y arrojó su contenido al fuego, a lo que otro N.N.M. le dijo que lo guardara para el 24, contestándole que primero que para ese dia ya lo tenian.

En ese lugar se entonaron canticos contra el Partido Comunista y se intento prender fuego a algunas banderas de ese sector.

Luego de esto otro N.N.M. de la Coordinadora leyó una proclama a las 20.00 aproximadamente y se fueron disolviendo paulatinamente.

000002

-04

9507/69

MEMORANDUM No. 950187 / Fecha : 18/AGO/95

I: ASUNTO: COORDINADORA SISIFO.

II: EVALUACION:

III: REFERENCIA:

IV: TEXTO:

18 AGO. 1995

9507770

El dia 16 de los corrienes se realizo la reunion de la Asamblea Permanente de los Derechos Humanos en el Local del S.E.S.

En la misma participaron: Norma MORRONI, "GALLEGO", "PATO", "ECU", la NNF de CX 36, "JUAN" del SUNCA, 5 NNM de "PARALELO 38", "RAMIRO" y otro NNM del PT, un NNM de la F.E.U.U., un NNM Argentino, un NNM de la Comision del Barrio Jacinto Vera, "MARCELO", "FERNANDA", "IVON", y Ruben SASSANO; haciendo un total de 90 personas aproximadamente, siendo de resaltar la abultada diferencia en comparación con otras reuniones.

La reunion comenzo con "GALLEGO" quien plateó el tema de los comunicados para la Marcha del 24, resolviendose no comunicar ni solicitar autorizacion para la Marcha al Ministerio del Interior, ni tener contacto alguno con el titular de esa cartera.

En cambio se resolvió comunicar con tres dias de anticipacion a la Intendencia de Montevideo. Tambien manifestó "GALLEGO" que el se consideraba pacifista y no terrorista, pero que si tenia que "darsela a algun milico, se la iba a dar y no por eso iba a dejar de ser pacifista".

Por un comunicado del PIT/CNT, a lo que adhirió el representante de la F.E.U.U., se solicitó cambiar la hora y el recorrido de la Marcha del 24, lo que fue totalmente rechazado siendole duramente recriminado al de la F.E.U.U. la actitud, ya que los representantes del PIT/CNT no se encontraban, por lo cual el mismo se retiró del lugar.

Por parte del PIT/CNT se propuso el dia 24 a las 11.00 horas concurrir a colocar una flor en la tumba de MORRONI, lo cual no fue bien recibido por los integrantes de la Asamblea.

Se resolvio ademas, instalar una "CHATA" (estrado con equipo de audio) e instalacion de luces para la noche, en Acevedo Diaz y Bvar. lugar donde cayera MORRONI (a dos cuadras de la Seccional 13a.).

Luego, Ruben SASSANO manifestó que "no hay que tener miedo a salir a la calle a combatir" "que él fue joven y combatió, por lo que hay que dejar que los jovenes se guien por el instinto", "que lo que hoy decia no eran solo palabras, sino que el 24 él estara encabezando la Marcha".

El NNM Argentino dijo que se sabia que los servicios de inteligencia de Uruguay, Peru, Chile y Brasil hacian cursos en Argentina de infiltracion y represion.

Se confirmo tambien, la llegada el dia 23 de la Presidenta de Madres de Plaza de Mayo, He[illegible] BONAFINI, la cual vendra acompañada por una tal "JUANA", las que encabezarian la Marcha con la madre de MORRONI.

0?? - 02

9507770

El Representante de la Comision de Jacinto VERA, junto con delegados del Liceo 26, de la Escuela Superior de Mecanica y de los Comités de la Zona del Filtro y trabajadores del Hospital Filtro, haran una volanteada informativa puerta por puerta posiblemente el proximo domingo.
Tambien manifesto que las casas de apoyo en la zona del Filtro, estarán identificadas con una antorcha o una flor en las ventanas.
Otros de los que hizo uso de la palabra fue el "PATO" quien manifestó que en el lugar habrian equipos de filmación en las azoteas de las casas, siendo algunos para filmar la Marcha y otros para identificar policias infiltrados o los posibles incidentes, pudiéndose inclusive conseguir tal vez equipos de comunicación.
El día de mañana saldria en la prensa un comunicado del P.T. pidiendo a la "Clase trabajadora" que apoye la Marcha del 24.
Se resolvio ademas enviar una Carta de invitación a Tabaré VAZQUEZ, MUJICA y a alguna otra personalidad para que participe de la Marcha.
La UNOTT brindará apoyo con omnibuses a la Asamblea Permanente para el traslado de gente.
"ECU" pidió colaboración a la Asamblea para la "sentada" que se realizará el dia viernes a las 12.00 horas en el I.A.V.A.
Se dijo además que el día viernes a las 19.00 horas se reunirán en el S.E.S. la Comisión de Seguridad de la Asamblea Permanente con integrantes de otras comisiones, para coordinar detalles de la Marcha.
Es de destacar que existe cierto descontento por la no pronunciación hasta el momento del Servicio Paz y Justicia en cuanto a su adhesión o no a la Marcha.
Uno de los delegados de "PARALELO 38" dijo que del Cerro partirian el dia 24 por lo menos un omnibus y dos camiones ; dejando para contactarse el teléfono 31.22.11 que corresponde a Grecia Nro. 4031 (esquina Perú) donde funciona el Comedor Infantil del Cerro, lugar en el que se reunen los domingos a las 19.00 horas.
Dicha reunion finaliza a las 24.00 horas aproximadamente y se les pide a los participantes que se retiren, ya que iba a sesionar una Comisión de unas 20 personas de la Asamblea presidida por el "GALLEGO", para tratar un tema interno. Si bien no se pudo saber si SASSANO formaba parte de dicha comision, el mismo permaneció en el lugar.
Por ultimo se pudo ver a una NNF que se retiraba en el auto matricula 1505 de Lavalleja, la cual conversaba con "IVON" de la Marcha del 24, como si hubieran terminado en ese momento alguna reunion.

01 01

21 01

18 Agosto

950185

: Ampliación del Memorandum No. 950181

Se adjunta tomas fotográficas de la marcha realizada por la F.E.U.U. el día 16 del mes en curso.

000002

IV.- DISTRIBUCION: Original - Sr. Sub. Director Interior.
Archivo Departamento III.
Copia 1 - Sr. Jefe Departamento I.

18 AGO. 1995

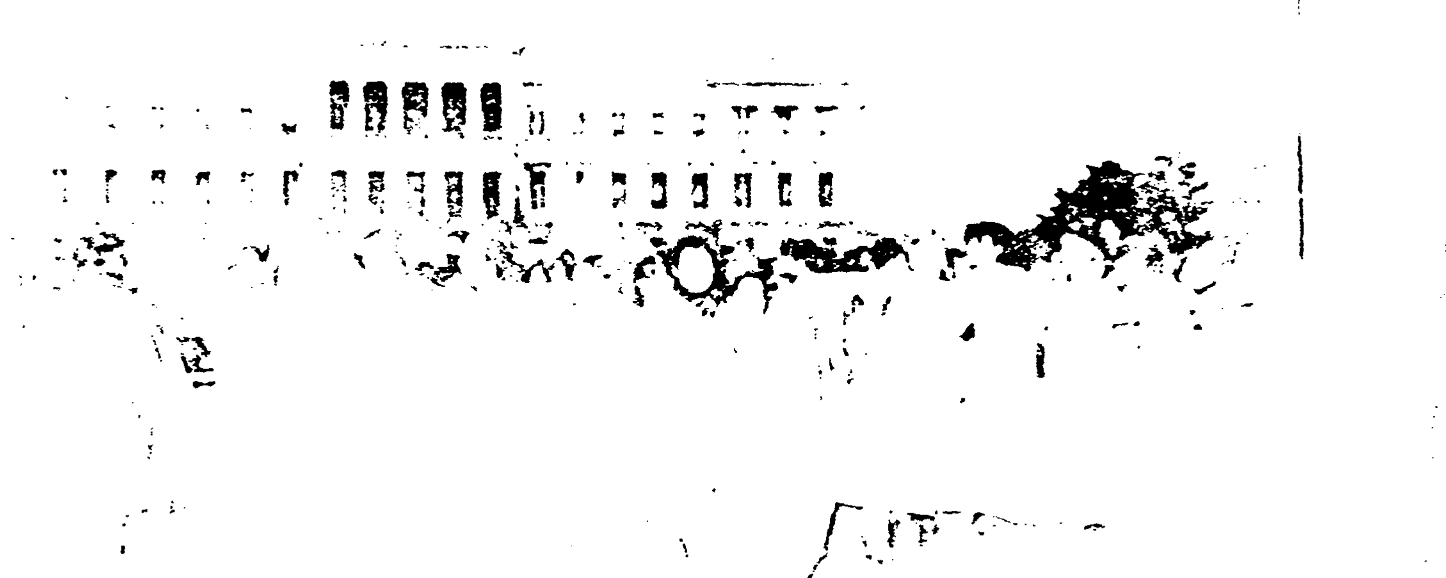
9507771

001-72

9507771

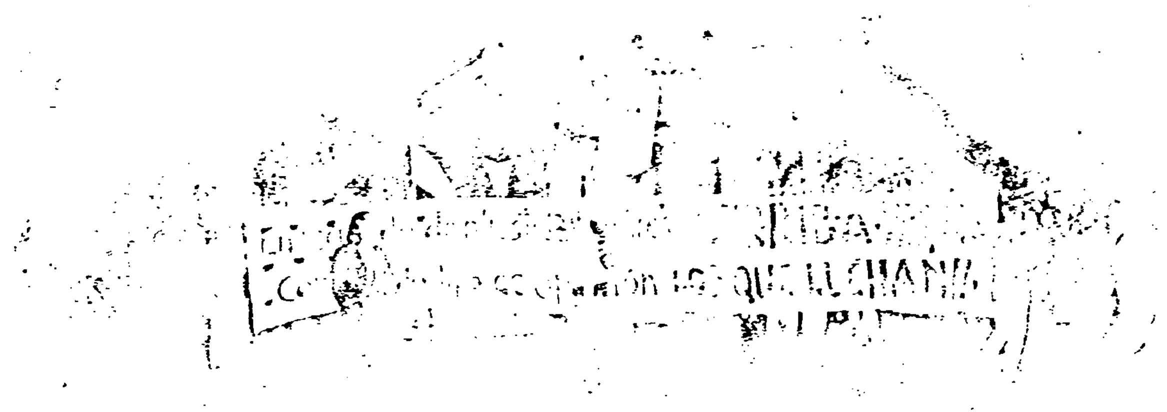
SECRETO

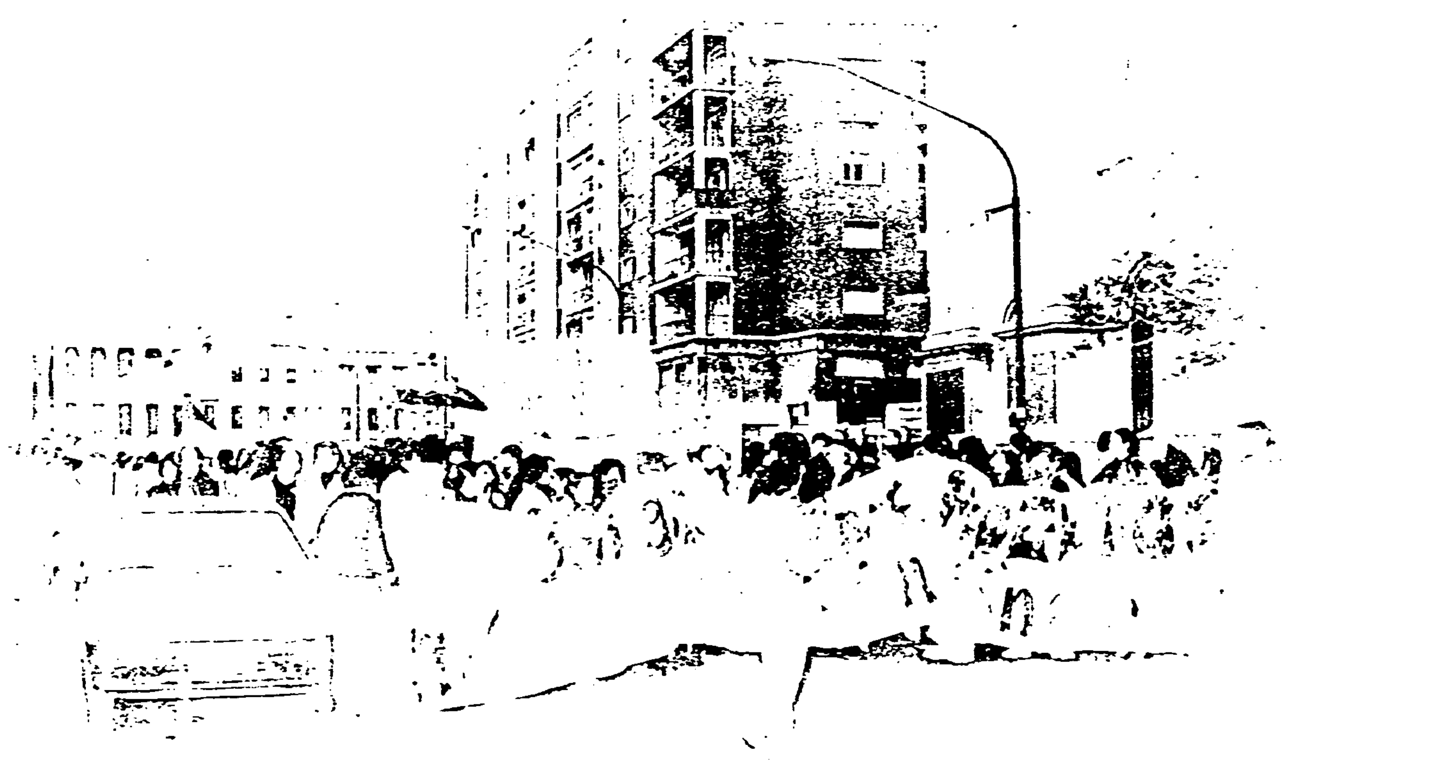


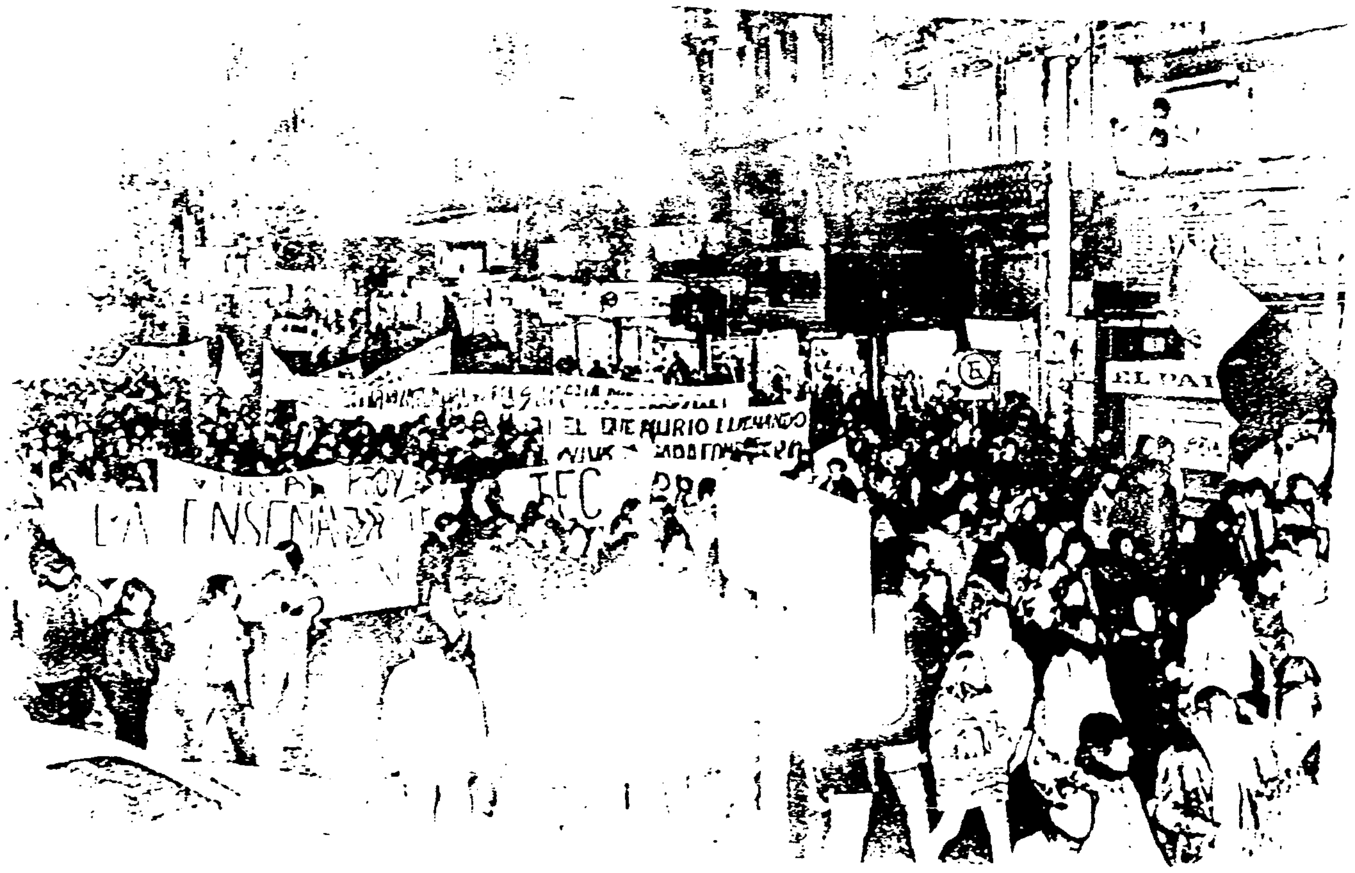




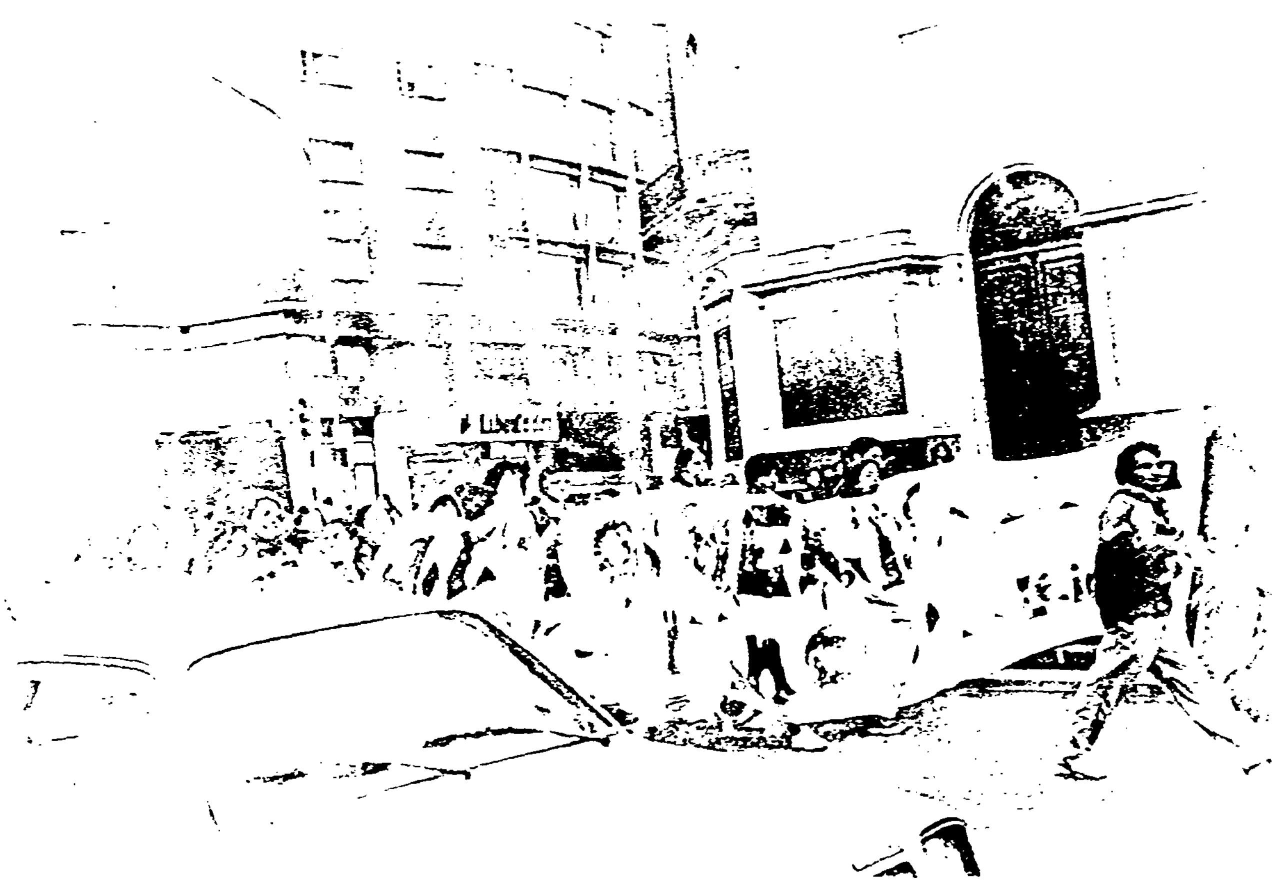












005_12 950[illegible]



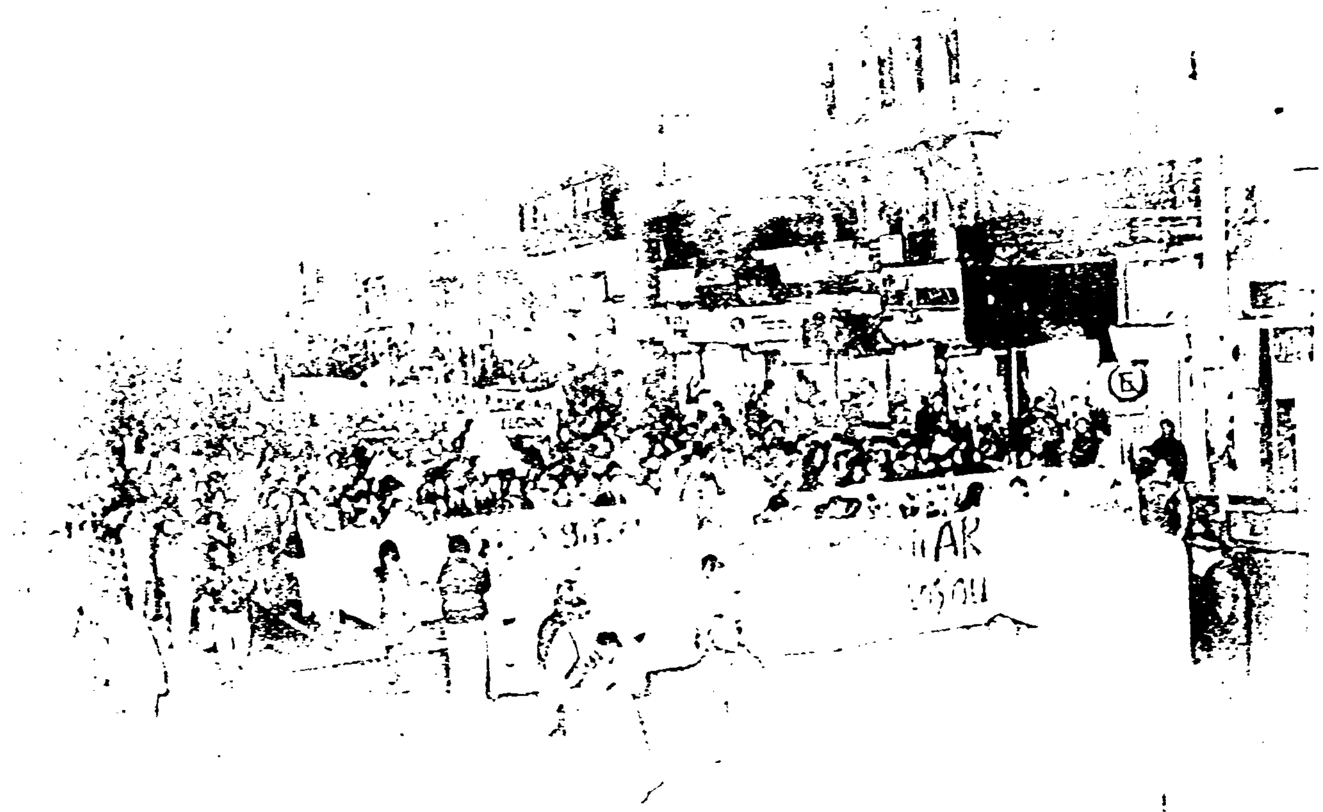


007-12 9507771



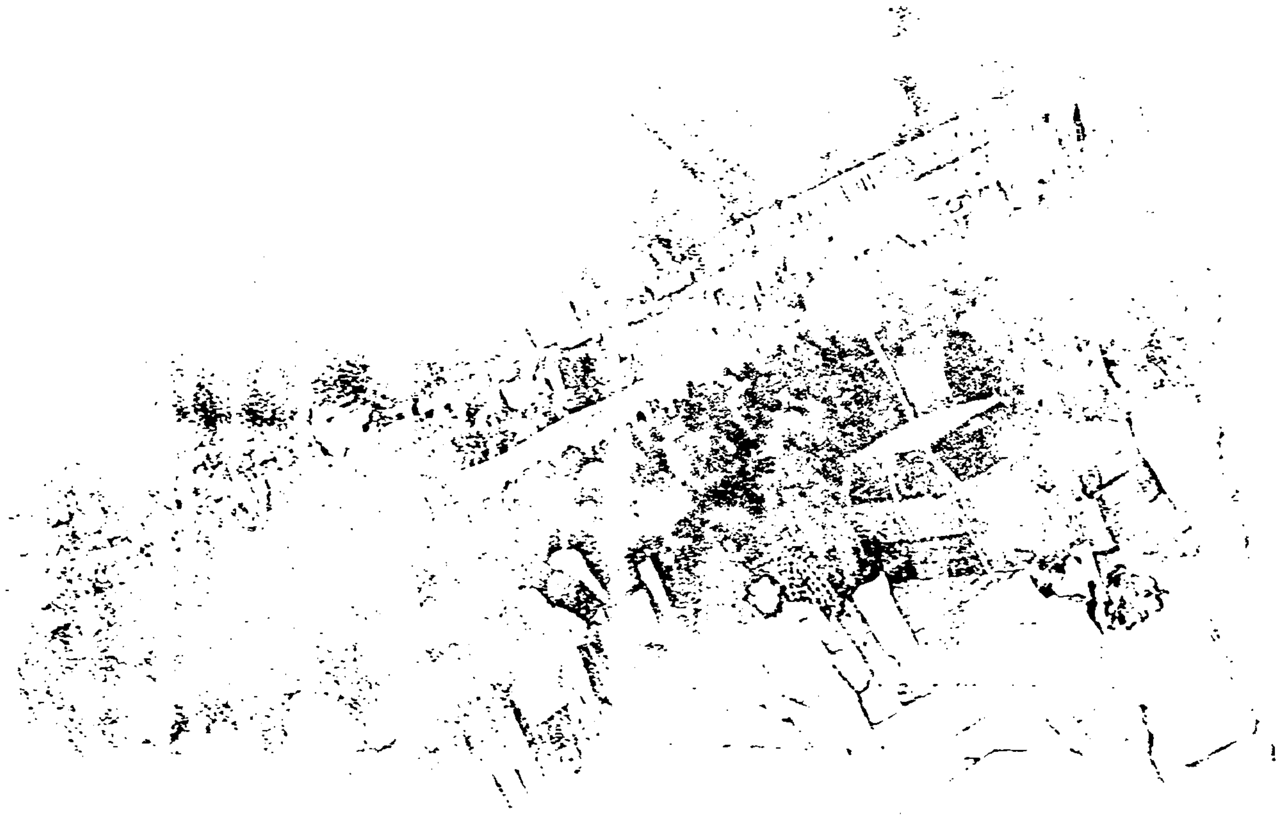


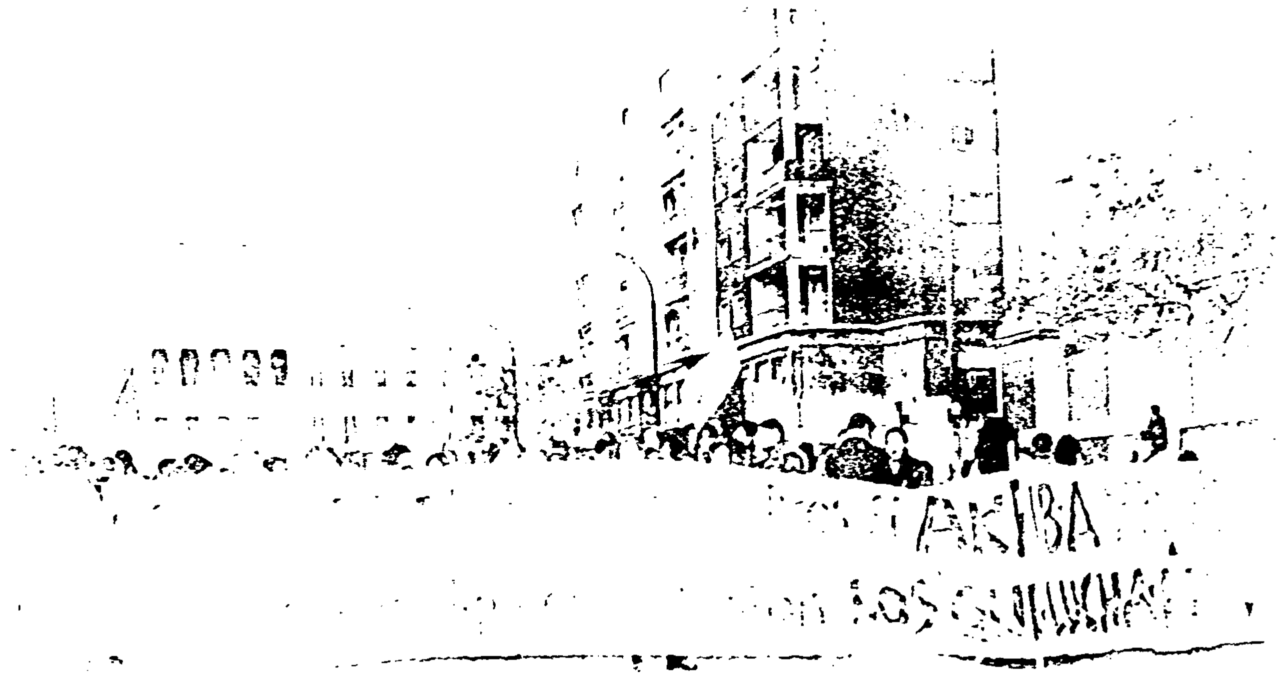
0?8-12 95?7??

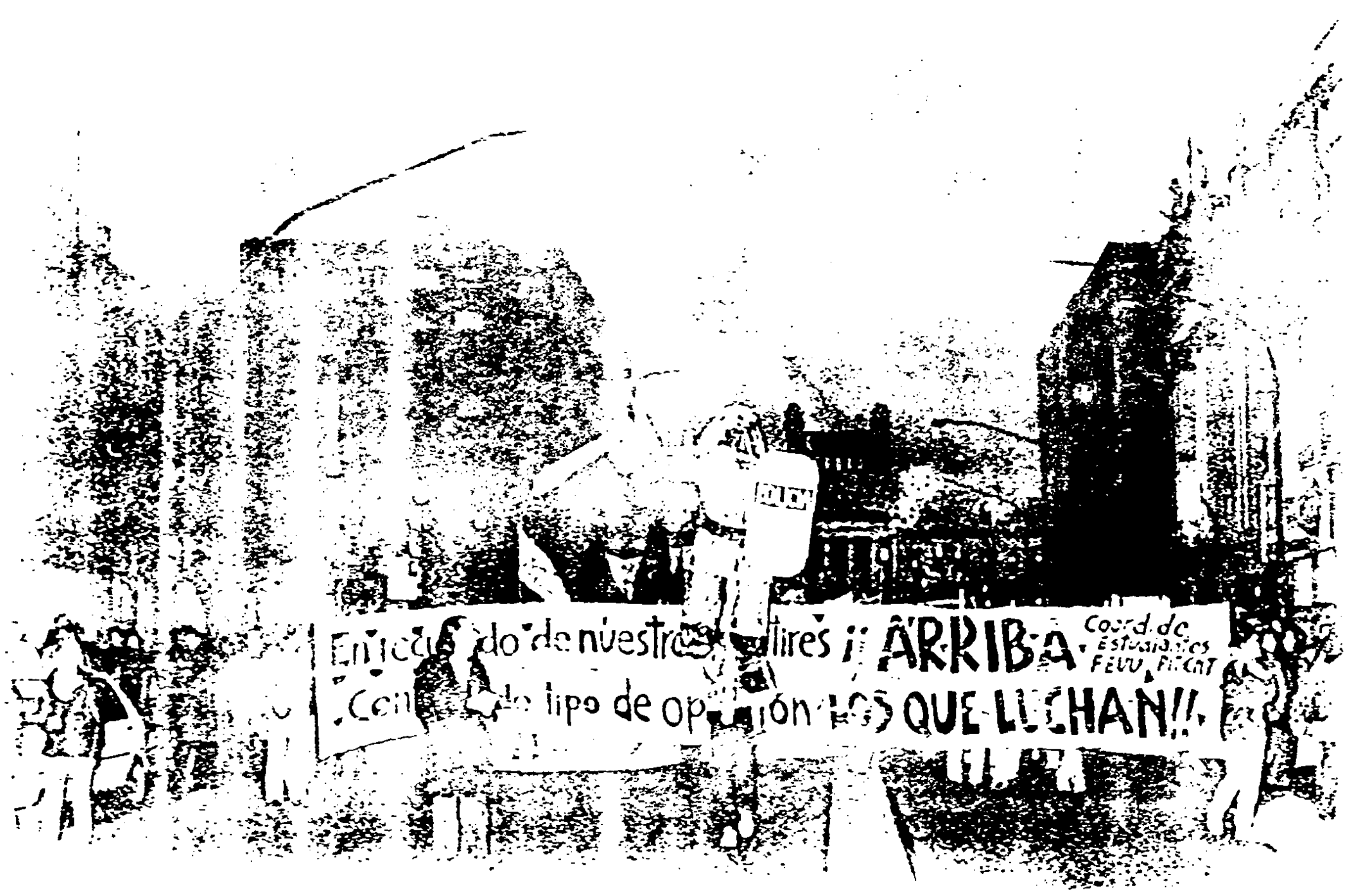



PEPSI
CAFETERIA-PIZZERIA
EL PAIS

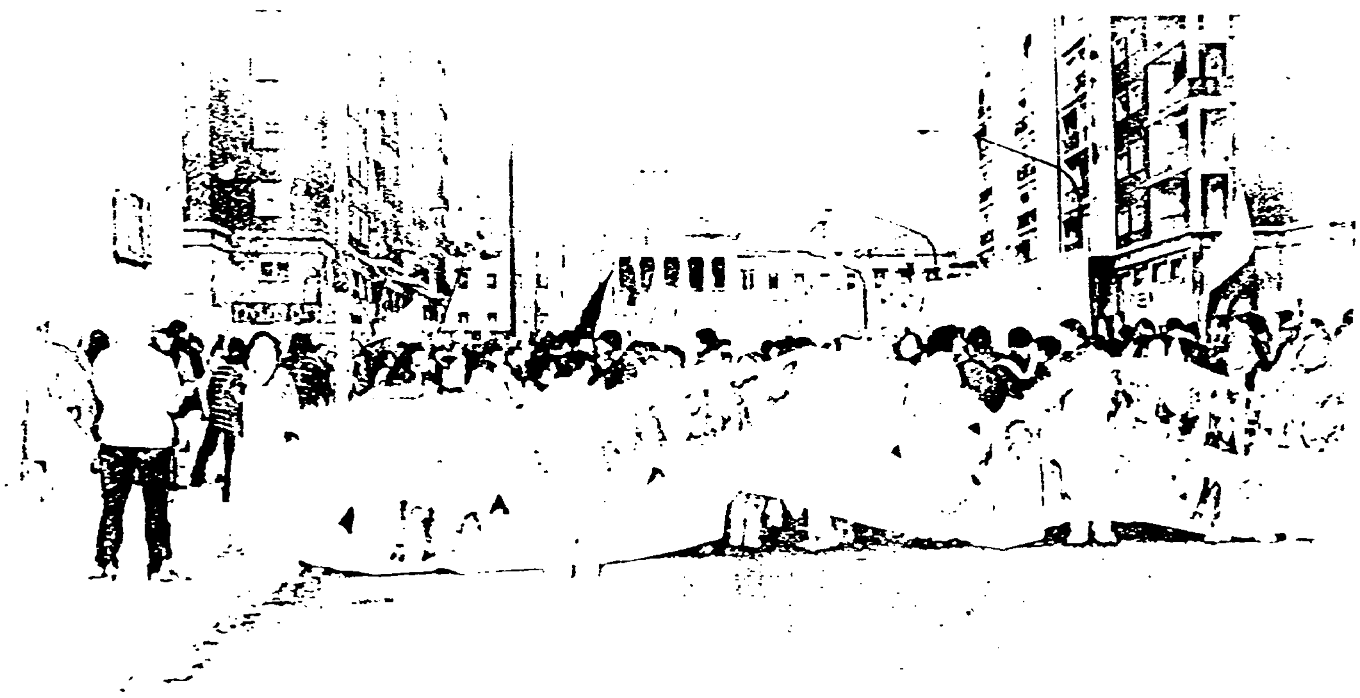





ARRIBA


¡¡ARRIBA
LOS QUE LUCHAN!!
Coord. de Estudiantes
POLICIA





012-12

| U.N.I.T.A REPRESENTAÇÃO EM PORTUGAL Informação | Análise de Imprensa / Clipping Nº | 19.8.95 |
|---|---|---|
| | MEDIA O Expresso | Pág. 14 |
| | AUTOR GUSTAVO COSTA | |

# 'Lavagem' de dinheiro em Angola

GUSTAVO COSTA
correspondente em Luanda

MAIS de 150 milhões de dólares (mais de 20 milhões de contos), numa avaliação que peca por defeito, terão sido movimentados este ano em operações de «lavagem» de dinheiro através de negócios cruzados provenientes do narcotráfico e do contrabando de diamantes, envolvendo supostamente algumas casas de câmbio em Luanda como elos da cadeia, apurou o EXPRESSO junto de uma fonte do Banco Nacional de Angola (BNA). Nestas operações, que até à assinatura do protocolo de Lusaka, em 20 de Novembro do ano passado, fugiam ao controlo das autoridades oficiais, estarão envolvidos, segundo a mesma fonte, brasileiros, sul-africanos, nigerianos, malianos e angolanos que, com a conivência de alguns sectores intermédios do Poder, têm feito da zona diamantífera da Lunda escala obrigatória para a «conversão» de droga em diamantes.

Pretória e Rio de Janeiro são neste momento as escalas directas mais utilizadas pelos narcotraficantes para fazer chegar a droga a Angola. «Angola é um eldorado para os 'lavadores' de dinheiro, por ser um paraíso fiscal, estar em absoluta desordem financeira e, ainda por cima, lhes conceder absoluta impunidade judicial», disse ao EXPRESSO um diplomata ocidental. A este tipo de negócios junta-se, de acordo com outra fonte das Finanças, a realização, a nível bancário, daquilo que se designa por «transferência sem dispêndio de divisas», com a importação de mercadoria que em alguns casos nem sequer chega a Angola.

O envolvimento de algumas casas de câmbio de Luanda na intermediação deste negócio e a detecção desta rede, poderá, segundo um alto funcionário da Polícia Judiciária angolana, ter estado na origem directa da decisão do BNA de mandar encerrar algumas dessas casas de câmbio, «por incumprimento das disposições legais para o exercício da sua actividade». Os proprietários alegam, no entanto, que têm toda a documentação em dia e que estão a ser alvo de chantagem por parte de alguns funcionários do BNA que, segundo dizem, congelam intencionalmente os processos à espera de uma «comissão» para emitirem o despacho final.

Certo, porém, é que o Governo acaba de apurar que parte dos proprietários destas casas de câmbio, que chegam a ter um movimento superior ao dos bancos comerciais, retém o dinheiro arrecadado nas suas operações e, em lugar de o depositar, troca-o em divisas no mercado paralelo, convertendo-o posteriormente em diamantes. Em parte também devido ao descrédito do sistema bancário, que não dispõe de divisas para venda livre no mercado, nem garante o levantamento dos kuanzas depositados. Para alguns peritos do BNA, esta «fuga» poderá ser uma das causas acrescidas da onda inflacionista que está a tornar incontrolável o mercado, ao ponto de poucos acreditarem que a inflação em Angola até final do ano não ultrapasse os 1000 por cento.

O mais grave para a economia angolana é que, no submundo das operações de «lavagem» de dinheiro, já não é suposto serem apenas os agentes ligados às casas de câmbio a determinar o nível da «bolsa de valores». Agora, segundo disse ao EXPRESSO um inspector das Finanças, nestas operações estão envolvidos também agentes do Estado ligados, por um lado, aos bancos comerciais e, por outro, aos postos de combustíveis e de matrizes de totobola, cujas receitas, em vez de serem depositadas no banco, estão a ser igualmente comercializadas em divisas no mercado paralelo para posterior transferência para o exterior. Alguns funcionários da Sonangol estarão mesmo a congelar os montantes arrecadados com a venda de combustíveis, sob o pretexto de que «o banco não vai buscar o dinheiro para o depositar...». Esta situação poderá levar ao encerramento de alguns postos de abastecimento de combustíveis, mas há quem admita que a rede já está disseminada por outras empresas estatais, que, na actual conjuntura económico-financeira do país, para sobreviverem, ou trocam as suas receitas em divisas no mercado paralelo ou correm o risco de ir à falência.

## Aquartelamento em Angola

O PROCESSO de paz angolano entrará numa nova fase a partir da próxima semana, com o início da instalação das áreas de aquartelamento das tropas excedentárias da UNITA e do Governo, estimadas em 70 mil homens. Os efectivos excedentários dos dois exércitos serão concentrados em grupos de cinco mil em cada uma das 14 áreas de aquartelamento. A logística da UNAVEM será gerida por um batalhão português.

Por outro lado, a Alemanha vai enviar especialistas acompanhados por cães treinados para as operações de desminagem, assim como equipamentos e sondas para a criação de uma escola destinada a formar pessoal especializado na detecção e remoção de minas. Outras acções de formação serão desenvolvidas por organizações não-governamentais de vários países.

### *Angola: Ernâni contestado*

A EFICÁCIA das medidas propostas por Ernâni Lopes para a política económica do Governo de Luanda está a ser posta em causa por alguns sectores ligados à economia angolana. Algumas das medidas propostas por Ernâni Lopes, que em breve se deslocará novamente a Luanda para participar num debate sobre o estado actual da aplicação do programa do governo, estão longe de amortecer a febre inflacionista que atinge o mercado, potenciando níveis preocupantes de uma revolta social de dimensões imprevisíveis. Na actual conjuntura há quem, por isso, comece já a temer pelo futuro político do próprio ministro das Finanças, Augusto Tomás. Para contrariar esta tendência, o Governo angolano deverá adoptar em meados de Setembro um conjunto de medidas drásticas contra a inflação, com a redução da taxa de câmbio no mercado paralelo, podendo alguns comerciantes vir a declarar virtualmente falência. Estas medidas, que surgem como um pacote alternativo à receita de Ernâni Lopes, se forem bem sucedidas, poderão tornar-se na tábua de salvação de Augusto Tomás.

| U.N.I.T.A REPRESENTAÇÃO EM PORTUGAL Informação | Análise de Imprensa / Clipping Nº | 21/8/95 |
|---|---|---|
| | MÉDIA Diario de Noticias | Pág. 32 |
| | AUTOR Redacção | |

# Sakala dá garantias de paz em Angola

O RESPONSÁVEL pelas relações exteriores da UNITA, Alcides Sakala, afirmou em Lisboa que o processo de paz em Angola é «irreversível». Sakala acrescentou que a UNITA espera apenas o «convite formal» do Governo de Luanda para discutir a nomeação da individualidade que ocupará a vice-presidência atribuída à UNITA.

«No encontro de Franceville (Gabão), concordámos que as vice-presidências são entregues aos partidos e que não pode ser o MPLA a escolher e a nomear o vice-presidente do nosso partido», afirmou o dirigente da UNITA à Lusa à chegada ao aeroporto da Portela.

Sakala sublinhou ainda ser «urgente que o contingente de capacetes-azuis chegue a Angola e possa controlar no terreno a implementação de medidas que conduzam à paz».

Segundo garantiu o dirigente do partido liderado por Jonas Savimbi, «a guerra acabou, existe hoje uma paz relativa, mas podemos fazer mais se essa for a vontade do Governo». Sakala chegou a Lisboa, onde ficará até ao final da semana, para contactar «militantes e simpatizantes» da UNITA.

REUNIÃO CRUCIAL EM SÃO TOMÉ

# Embaixada de Luanda acolhe conversações

A COMISSÃO militar são-tomense e a mediação angolana reuniram-se na residência do embaixador de Angola em São Tomé, André Miranda, disse à agência Lusa uma fonte militar.

A reunião foi iniciada depois da apresentação à comissão militar de uma proposta de seis pontos do medianeiro angolano e que visa «a reposição dos órgãos de soberania no seu exercício normal».

A comissão militar são-tomense estudou antes uma proposta de seis pontos que o medianeiro angolano lhe entregou, disse o seu presidente, subtenente Manuel Quintas de Almeida.

Essa proposta seguiu-se a sete «questões» apresentadas sábado ao medianeiro, o ministro das Relações Exteriores angolano, Venâncio de Moura. O conjunto visava a reposição dos órgãos de soberania no seu exercício normal», disse Quintas de Almeida, escusando-se a dar pormenores.

Sobre a saída da situação, Quintas de Almeida declarou simplesmente que teria de ser um «compromisso simultâneo» dos dois lados, militares e órgãos de poder, derrubados no passado dia 15.

Quanto aos esforços de mediação em curso, Quintas de Almeida afirmou que a intervenção angolana «bastava» do ponto de vista dos militares e que não tinha qualquer informação de que do outro lado pretendesse outras participações para tentar solucionar a crise em São Tomé.

Por seu lado, o Presidente são-tomense, Miguel Trovoada, enviou por um dos seus oficiais de gabinete a informação de que não falaria à imprensa, depois de repetidamente instado nesse sentido.

A cidade de São Tomé manteve-se na mais profunda pacatez, com crianças brincando na praia, população circulando pelas ruas e os mercados operando normalmente.

**LIVRE CIRCULAÇÃO EM ANGOLA**

A Comissão Conjunta (CC) [illegible] em Angola recomendou no sábado ao Governo de Luanda e à UNITA que façam uma declaração conjunta sobre a livre circulação de pessoas e bens no país, noticiou ontem a Lusa. A CC reuniu no sábado na cidade do Uíje (controlada pelas forças governamentais) [illegible] sessão extraordinária, para pressionar as duas partes do conflito angolano a concretizarem a livre circulação de pessoas e bens na província do Uíje. A CC percorreu por terra a distância entre Angola e Uíje numa viagem que demorou 10 horas, abrindo assim, simbolicamente, a estrada.

| U.N.I.T.A REPRESENTAÇÃO EM PORTUGAL Informação | Análise de Imprensa / Clipping Nº ______ | 21.8.95 |
|---|---|---|
| | MEDIA Jornal de Notícias | Pág. |
| | AUTOR Redacção | |

# UNITA À ESPERA DE CONVITE PARA NOMEAR VICE-PRESIDENTE

O responsável pelas Relações Exteriores da Unita, Alcides Sakala, disse ontem, à chegada a Portugal, que o processo de paz em Angola é "irreversível" do ponto de vista do seu partido, e que a UNITA espera apenas o convite formal do Governo angolano para discutir a nomeação da individualidade que ocupará a vice-presidência atribuída ao movimento.

"No encontro de Franceville concordámos que as vice-presidências são entregues aos partidos e que não pode ser o MPLA a escolher e nomear o vice-presidente do nosso partido", disse o dirigente da UNITA em declarações à agência Lusa no aeroporto de Lisboa, proveniente de Joanesburgo.

"A posição de alguns sectores das Forças Armadas Angolanas é belicista e contrária ao desenvolvimento do processo de paz", mas, acrescentou, "hoje, a guerra não se enquadra nos interesses do povo angolano".

"É urgente – sublinhou – que o contingente de capacetes azuis chegue a Angola e possa controlar no terreno a implementação de medidas que conduzam à paz".

Na sequência do encontro do presidente Eduardo dos Santos e de Jonas Savimbi, Alcides Sakala iniciou em Bruxelas um périplo que se estendeu à Namíbia, Zimbabué, Joanesburgo, Lisboa e regresso à África Austral.

Sakala permanecerá em Lisboa até ao final da semana, devendo manter contactos com militantes e simpatizantes do movimento, e com individualidades e organizações portuguesas às quais explicará o processo e as decisões de Franceville.

Em Joanesburgo, Sakala entregou ao vice-presidente sul-africano Thabo Mbeki uma carta pessoal de Savimbi e fez o ponto da situação sobre Franceville, tendo abordado questões relacionadas com o processo de paz em Angola.

"Pedimos ao vice-presidente Mbeki para continuar a interceder junto do presidente Nelson Mandela, figura de enorme prestígio que pode ajudar imenso ao processo de paz", disse.

THURSDAY AUGUST 17, 1995

# ANGOLA-POLITICS: HUAMBO, A PHOENIX STRUGGLING TO RISE

*By Chris Simpson*

HUAMBO, Angola, Aug. 17 (IPS) — The latest pause in Angola's brutal and protracted civil war has underscored the massive rebuilding that lies ahead for the devastated central highlands.

"This peace we have is nice, but the war we had was bigger than the 16-year war which went before. If we are going to reconstruct the city and the province we need the population to be able to move from one side to another, not just in government areas," observes Balthazar Manuel, recently reinstated as governor of Huambo province.

Manuel, who returned to Huambo in November 1994 after the rebel Union for the Total Independence of Angola (UNITA) fled the city, is now stationed just outside the provincial capital with over 800 Uruguayan peacekeeping troops.

But UNITA maintains a strong presence less than 20 kilometers east, at Boas Aguas. Manuel's birthplace Bailundo, 64 kilometers north, is the headquarters of UNITA leader Jonas Savimbi and also remains off-limits to government representatives.

Little remains of Huambo, Angola's second city, since a vicious eight-week war there in late 1993, which was concentrated around the center. The people's assembly and governor's palace were trashed and the industrial base destroyed by the time UNITA captured it.

There are three industrial zones, São Pedro and São João, both named after adjacent churches and Cuca which shares its name with the brewery that dominates what used to be the second largest industrial park, where activities ranged from producing soft drinks to Mercedes and Yamaha repair workshops.

A French enterprise has saved Cuca but derelict factories, which appear irreparable, lie all around.

Angola suffered heavily during a 16-year liberation war against the Portuguese and the struggle between UNITA and the ruling Popular Movement for the Liberation of Angola (MPLA) — from 1975 to 1991 — that immediately followed it. However, some towns managed to escape destruction.

But when war broke out again after UNITA rejected the outcome of elections held in September 1992 following a mid-1991 peace agreement, most of Angola's cities took a battering.

In Huambo "the magnitude of the destruction was so bad it means everything we do seems like nothing," acknowledges Manuel.

Yet Huambo has picked up since the UNITA occupation when the economy depended on trade with other UNITA-held areas like Uige in the north.

Bars and discotheques are operating while prices of foodstuffs like meat have come down. Small-scale enterprises, garages, workshops and barber's shops abound, while the diamond and even drug dealers are to be found on the fringes of the main market.

Exchange rates lag behind those in Luanda at 3.5. million new kwanzas to the dollar as opposed to 5.5 million in the capital.

There are no windows, electricity and only three typewriters at the regional office of the national news agency, ANGOP, but journalists talk optimistically about refurbishment and the promise of new technology from Luanda.

There are hints that the Benguela Railway which formerly linked the central highlands to the coast and now runs only from Lobito to Benguela, an easy commuter run for traders, might be repaired by the end of the year. But there are conflicting reports of war damage.

Travel between Huambo and the coast on the road west is now possible, with trucks filing out slowly, but traffic between Huambo and Kuito 125 kilometers east, is more restricted with people claiming harassment and intimidation at checkpoints on the way.

Government secured Kuito in June 1994, changing the war's course, but UNITA controls the northern and southern parts of Bie province, with Andulo 96 kilometers north of Kuito still a key administrative and military base.

The United Nations is in touch with both sides in Bie, but says the "triangular" communication crucial to the implementation of the Lusaka Protocol, signed in November 1994 and marking the end of the second phase of the civil war, has been slow.

After a year of peace there are remarkable signs of recovery in Kuito. Schools are opening, efforts are underway to rebuild part of the city and a modest local government functions there.

The market, which dominates Kuito and draws dozens of vendors of all ages, has expanded beyond all recognition to include beer, cigarettes, cloth and crockery.

During the war, the proliferation of land mines severely limited agricultural activity so traders scratched a living from handfuls of nuts, tomatoes and other vegetables. Now there is a steady flow of rural women bringing in chickens, fruit, firewood and vegetables which are sometimes bartered for soap, salt, scarce in the countryside.

Kuito residents claim people from UNITA areas are easy to identify from their clothing, demeanor and because they walk in single file.

"I've got family in UNITA areas, in N'Harea to the north, but if I go there they set a trap for me," says Paulito Sama Paula, a 19-year-old soldier. "UNITA is simply not (observing) the peace accords. If you travel outside the government areas, UNITA will ask for your identification and take you away."

Many others back these allegations and claim to have heard of civilians from government-held areas being kidnapped or killed by the former rebels.

Kuito remains heavily dependent on imports from the capital as production is still low. Judith Estage regularly flies to Luanda for cloth to sell at the market. But business is increasingly difficult with airfares now at about $35.

"After we've suffered so much it's very difficult to accept this. UNITA left us without husbands, without brothers and they still don't let you travel properly," she laments.

There are complaints that only a privileged few are benefitting from new commercial opportunities, chartering planes from Luanda to stock up shops in Kuito.

Among the biggest employers in Halo Trust, the UK-based de-mining organization that arrived last year to address the catastrophic problem of mines.

Civilians are also in danger form mortars, grenades and other war material. A routine survey near Kunje, a few miles north of Kuito revealed dozens of hand grenades, part of a consignment dropped during fighting, says Nick Nobbs of Halo.

In Katema district, closer to the city, Halo team leader Antonio Pinto, directs mine detection, marking the path with white pebbles to warn civilians where not to tread.

There is little visible danger apart from the fragmentation mines by the stream below. But there are serious explosions here among the banana and mango trees and the de-miners are taking no chances.

Halo offers a four-week training program but can offer jobs — at $50 a month — to less than half the recruits. Basic instruction begins with de-miners tackling bottle tops and tin cans and being advised on "prodding techniques".

However, even with the best safety training, de-mining can kill and maim. One Halo de-miner lost his right arm after several months' work. He is still on full pay but his future remains uncertain.

Conditions remain modest but have improved at the local hospital run by Medecins Sans Frontieres, experienced in dealing with mine injuries.

"Back then we had no anesthetics and we had people dying all the time," one of the nurses explains. "I wouldn't say things are perfect here now, in the hospital or in the city, but there's no comparison with what we had to put up with before."

2
Doc 9507782

MEMORANDUM No. 950191 / Fecha : 21/AGO/95

I: ASUNTO: COORDINADORA SISIFO.

II: EVALUACION:

III: REFERENCIA:



IV: TEXTO:

Se tomó conocimiento que el día 18 a las 20.30 se inicio la reunión de ésta organizacion contando con la asistencia de unas 60 personas aproximadamente, entre las que se cuentan: 12 NNM del "SUNCA", 1 Periodista de "CX 44", 1 integrante de "ALFAGUARA", "PATO", Norma "MORRONI", Victor GANDARO (Huerta Artiguista), Andrés OLIVETTI (dirigente de"AFUTU" y de la "Tendencia Combativa"), la NNF del "INAME", "CHARO" una periodista de "CX 36", 6 NNM de "PARALELO 38", 4 NNM del "MOVIMIENTO 26 DE MARZO", el "GALLEGO" o "PEPE" posteriormente identificado como: Jose Manuel MANEIRO LARANGA (C/A- M.R.D. expulsado del país en 1980 al ser liberado del E.M.R.1, Procesado por "RAPIÑA IMPROPIA" en 1991. Por manifestaciones del propio MANEIRO LARANGA éste mantendrá una entrevista con uno de los integrantes de la Brigada MOLOTOV el día sábado 19/08, entre las 10.00 horas y las 15.00 horas en la "FERIA DE LOS ARTESANOS", donde tratarán el tema de la ciudadana Vasca DELGADO IRIONDO. Aunque MANEIRO mencionó que éste tema lo maneja la gente del "MOVIMIENTO 26 DE MARZO".

Sobre la seguridad para el día 24 de Agosto, "CHARO" informó que había recibido una llamada telefónica en el Local del S.E.S. donde quien dijo ser SANCHEZ (Secretario del Ministro del Interior) el cual le manifiesta que el propio Ministro tiene interés en hablar con ellos el día lunes 21, lo cual motivó una discusión sobre la asistencia o no a la reunión ya que empezaron a sospechar de que hubiese un infiltrado, suscitándose un fuerte altercado entre la gente de "PARALELO 38" y el "GALLEGO".

Los de "PARALELO 38" decían que:"Lo único que nos falta-- es que tengamos un milico aca adentro, hay que matarlos, hay que prenderlos fuego en la Marcha"; a lo cual el "GALLEGO" les dice que lo que quieren es sabotear la Marcha.

A raíz de éste grave incidente es que por la posible falla en la seguridad, se decide cambiar la fecha de la reunión que en una primera instancia estaba prevista para el día domingo, en el Comedor infantil del Cerro, decidiéndose realizarla el sábado a las 19.00 horas en el mismo lugar.

Se decidió además que a la reunión con el Ministro concurran "CHARO" y Norma "MORRONI" quedando claro que no se le va a pedir autorización para realizar dicha Marcha.

Asimismo se cambió el lugar de la instalación de la "CHATA fijándose dejarla en Bv. Gral. Artigas esquina Campisteguy.

Sobre el dispositivo de Seguridad a realizarse durante la Marcha se supo que:

- Lo integrarían unas 150 o 180 personas aproximadamente.
- Van a estar identificados con un "BRAZALETE" que puede hacer mención a la Asamblea Permanente.
- Van a usar teléfonos celulares y Walkitokies, los cuales serán entregados en el lugar sobre el Obelisco.
- Usarán 6 motos, 2 adelante, 2 barriendo y 2 por las laterales.
- Instalarán Cámara de Video en algunas terrazas.
- Que de detectarse algún Policía en la Marcha, será rodeado por 4 o 5 personas que lo van a sacar a 1 o 2 cuadras del lugar, quedando después a criterio del grupo que lo saquen, que es lo que van a hacer, debiendo en todo momento mantenerse comunicado por telefono o por handis.
- Se analiza por razon de seguridad, cambiar la estrategia de las "FLORES" y las "ANTORCHAS" en los domicilios, planteandose que dejaran las puertas abiertas simplemente.

Al terminar la reunion se fijo la siguiente agenda:

- SABADO 19/08/95 : Reunion en "A.F.U.T.U." de la Coordinadora de Estudiantes, en esta oportunidad se les solicitara que durante la Marcha, no consuman bebidas alcoholicas ni drogas.
- LUNES 21/08/95 : Conferencia de Prensa a las 19.00 horas, en el local de "ADEMU", en la cual participaran entre otros: el "GALLEGO", "CHARO", representantes de los siguientes Sindicatos que ya confirmaron su participacion: Sindicato de FUNSA, S.A.G., F.U.S. , S.T.I.Q., Sindicato de la Compañia del GAS, A.F.U.T.U., S.U.N.C.A. y aquellos que se adhieran.
- LUNES 21/08/95 : Por "RADIO FENIX" despues del mediodia se emitira una convocatoria para la Marcha, dentro del espacio de la audicion del S.A.G.
- LUNES 21/08/95 : La reunion de la Asamblea Permanente, que se realizaria el miercoles, se cambio y se hara este lunes.
- MARTES 22/08/95 : La reunion de Seguridad se cumplira a las 19.00 horas en el S.A.G. sito en Yaguaron Nro. 1114.
- MARTES 22/08/95 : Por RADIO SARANDI, a las 13.00 horas se emitira otra convocatoria, lo que tambien se realizara en otras radios.

Una vez finalizada la reunion, un grupo salio de "PEGATINA", lo que se pudo constatar en toda la extension de la Av. FERNANDEZ CRESPO y en parte de la Av. 18 de Julio.
Por ultimo se tomo conocimiento que la señora Hebe BONIFACINI, no vendria a Montevideo y que en su lugar llegaria otra mencionada como "JUANA"; el "GALLEGO" manifesto que esta tendria una seguridad especial dada por otro grupo.

1/5

P. 202

Montevideo, Viernes 18 de Agosto de 1995

##########################################################

I)- **ASUNTOS PENDIENTES**

A) FEDERACION OBREROS Y EMPLEADOS DE LA BEBIDA -F.O.E.B. -Abayubá 2832- Se estudia un plan de movilizaciones para los próximos días, para poder revertir la situación de ajuste salarial.

B) CENTRO OBREROS DE ALPARGATAS -C.O.A. -E.C. y Riquet 1275- El 30-AGOSTO Asamblea General a las 15 Hs.-

C) UNION AUTONOMA DE OBREROS Y EMPLEADOS DEL GAS -U.A.O.E.GAS- -Rincón (digo: 25 de Mayo 706)- Para el 24-AGOSTO Jornada de Movilización con PARO GENERAL a partir de las 14 Hs. con CONCENTRACION en Obelisco y posterior MARCHA hasta Plaza Cagancha.

D) SINDICATO NACIONAL DE TRABAJADORES DE LA ENSEÑANZA PRIVADA -S.I.N.T.E.P.- -Maldonado 1170- El 6-SETIEMBRE, PARO de 24 horas.

E) [illegible] S.A. (UNIDAD CORONARIA MOVIL) -Bv.Artigas - 1960- Para el 24-AGOSTO integran la "Marcha de las Antorchas".

F) CONFEDERACION DE ORGANIZACIONES DE FUNCIONARIOS DEL ESTADO -C.O.F.E.- -Av.18 de Julio 962 esc.201- Se viene instrumentando una marcha nacional denominada "Lucha Contra el Parlamento" para el 12-SETIEMBRE.

G) COORDINADORA DE SINDICATOS DE LA ENSEÑANZA DEL URUGUAY -C.S.E.U.- -Maldonado 1170- Martes 22-AGOSTO, PARO de 24 horas.

ENSEÑANZA PUBLICA Para la segunda quincena del mes en curso se prevée PARO de 48 horas

H) [illegible]ACION DE FUNCIONARIOS POSTALES DEL URUGUAY -A.[illegible].F.[illegible].- -D.F.[illegible] [illegible] 2163- [illegible] pre-conflicto por -- falta de entendimiento con el Directorio, previéndose movilizaciones para el presente mes, a confirmar.

I) ASOCIACION DE FUNCIONARIOS JUDICIALES DEL URUGUAY -A.F.J.U.- -Río [illegible] [illegible]80- Para el 22-AGOSTO - hora 14.30' Asamblea.

950+808

-001/5

###########################################################

II)- **INFORMACION GREMIAL**

INDUSTRIAS QUIMICAS

COLAGEL S.A. (Ca.Ma.Ramirez 1470) De acuerdo a manifestaciones de Dirigente Gremial, se da cuenta que se esta haciendo un proyecto para la reactivación de la Planta Industrial por parte de los obreros a efectos de ser presentado ante el Banco República y la Corporación para el Desarrollo cuya finalidad tiene como - único objetivo la reapertura de la Planta. Al presente, la fá-- brica es OCUPADA por 15 obreros continuándose con la fabrica--- ción de Bloques de Gelatina Industrial.
(Inicio del conflicto 16-JUN-994)

CONSTRUCCION

SINDICATO UNICO NACIONAL DE LA CONSTRUCCION Y AFINES (yí 1538) Respecto a las obras ocupadas de la Empresa PINTOS RISSO ubicadas en Rbla. República del Perú 1519 y 1523; de acuerdo a expresiones de Dirigente de dicha Central Obrera se pudo establecer que las obras continúan en igual situación, pero por parte de - 45 obreros, ya que el pasado 14-Agosto se Despidieron a 28 por parte de la Empresa. Cabe recordar, que la causa del conflicto es por irregularidades en el pago de haberes a Tantistas.

INDUSTRIA DE LA CARNE

PRIMACAR (Cno.Carrasco Nro.5) Constancia: En el día de ayer, - próximo a las 15.00' se constató en la Circunvalación del Palacio Legislativo y Av.Gral.Flores la presencia de unas 30 personas aproximadamente, todos pertenecientes a la firma PRIMACAR. Los mismos permanecían en actitud pacífica portando un Pabellón Nacional y una pancarta con la consigna "OBREROS DE PRIMACAR EN LUCHA POR FUENTES DE TRABAJO". Posteriormente y siendo las - 15.30' los concentrados se retiran en diferentes direcciones.

ORGANIZACIONES SOCIALES-GREMIALES

PIT/CNT (Av.18 de Julio 2190) Hasta altas horas de la madrugada del día de la fecha sesionó la Mesa Representativa de la Central Obrera a efectos de resolver la participación o no en la Marcha anunciada para el próximo 24-Agosto. Finalmente, se resolvió - NO participar NI convocar a los gremios, quedando a criterio de cada gremio su participación en la misma.

##################################################

III)- **INFORMACION ESTATAL**

FEDERACION DE FUNCIONARIOS DE OSE (D.F.Crespo 2256) De acuerdo a la movilización anunciada para el día de ayer, se pudo esta-- blecer que siendo aproximadamente las 10.30' en el Hall del Edificio Central se encontraban unas 200 personas efectuando un - PARO total de actividades con la finalidad de presentar un Re-- curso vía Administrativa de amparo contra el Presupuesto '95 el que tiene como plazo 150 días para su contestación. Los congregados permanecieron en el lugar hasta la hora 12.00', hora en - que unos se retiraron y otros volvieron a sus tareas.-

ASOCIACION DE FUNCIONARIOS JUDICIALES DEL URUGUAY (Río Branco - 1280) En Asamblea realizada recientemente, se resolvió rechazar la propuesta presupuestal que la Suprema Corte de Justicia elevó a consideración del Parlamento por considerar que la misma - no satisface sus reclamos. Por tal motivo, se creó un plan de movilizaciones a efectos de sensibilizar a los sectores políticos y a la población de la que de ser necesario se pondrá a consideración de una nueva Asamblea un aporte especial de $ 30 por afiliados durante 3 meses. A su vez, en el día de ayer, se comenzó con PAROS de 1 ó 2 horas por turno los que son instrumentado por el Consejo Ejecutivo. Cabe significar, que se convoca a una nueva Asamblea para el 22-AGOSTO a partir de las 14.30 Hs.

\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#

## IV)- INFORMACION DEL INTERIOR

DEPARTAMENTO DE CANELONES - MANIFESTACION

Próximo a las 18.30' del día de ayer a la altura del Kilómetro 25 de Ruta 8 (Pueblo Capitán Artigas ex-Barros Blancos) se concentraron un total cercano a las 60 personas los que cortaron la ruta quemando cubiertas en protesta a la gran cantidad de accidentes de tránsito que se registran y la falta de medidas al respecto por parte de las Autoridades. Posteriormente, procedieron a retirarse en forma pacífica.

DEPARTAMENTO DE PAYSANDU

MOVILIZACIONES DE FUNCIONARIOS DEL B.P.S. En el día de ayer dicho funcionarios realizaron un Paro de Actividades por el término de 24 horas que se lleva a cabo a nivel Nacional - en defensa de la fuente de trabajo, reforma de la Seguridad Social y la firma de un nuevo convenio.

MOVILIZACIONES DE FUNCIONARIOS DEL PODER JUDICIAL Igualmente, en el día de ayer entre las 15 y 17.00' funcionarios - del Poder Judicial realizaron un Paro de Actividades en reclamo de reinvindicaciones salariales.

DECLARACIONES EN AUDICION RADIAL En horas del mediodía de ayer, en una audición radial del Movimiento de Participa-- ción Popular, se difundió declaraciones de dos integrantes de dicho sector. Los mismos hicieron referencia al tema - "FILTRO" expresando que no comparten la decisión del Frente Amplio en cuanto a que no hay que participar de la "marcha" del 24, agregando, que sí hay que participar pero en forma pacífica, democráticamente, no esconder la cabeza como el - avestruz y dejar el cuerpo afuera. Al término de las declaraciones, expresan que hay que darle mayor participación a los jóvenes para discutir, hay que crear un ámbito donde - estén "Los Poderes", hay que hacer un "Movimiento" en ese sentido...- Finalmente, dan a conocer que el próximo 25 de Agosto realizarán las Elecciones en los Comités de Base.

DEPARTAMENTO DE ARTIGAS - DECLARACIONES EN AUDICION RADIAL

En el día de ayer, en audición radial denominada "LA VOZ DE LA 1001" se hizo referencia a la "marcha" del 24-Agosto desde el Obelisco hasta el Hospital Filtro lo cual ha sido comunicado por el Movimiento en Defensa por los Derechos Humanos contando con el apoyo -como se informó en el Parte del día de - ayer- de los Sindicalistas Departamentales. En otro orden, se hace referencia a la presencia en los próximos días del Diputado Frenteamplista Pedro BALBI de Montevideo quien llevará a cabo diferentes reuniones con Comisiones Barriales, Productores y otros [illegible]. Mas adelante de la audición, se puntualiza respecto a la [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

################################################################

V)- **INFORMACIONES VARIAS**

AMENAZA DE ARTEFACTO EXPLOSIVO

FECHA: Miércoles 16-Agosto-995 hora 13.50'

LUGAR: Juzgado Letrado de Trabajo 7mo.Turno.(Libertador 172[illegible]

TEXTO: Através de Seccional 3ra. de Policía se toma conocimiento que en el Juzgado mencionado se recibió una llamada telefónica por parte de una voz del sexo masculino, quien daba cuenta que allí se había colocado una bomba. Al lugar concurre personal Policial y de la D.N.Bomberos inspeccionando el lugar con resultados negativos.

PRINCIPIO DE INCENDIO EN LICEO

Hecho este ocurrido en el Liceo Nro.3 de Jaime Cibils 287[illegible] donde próximo a las 16.30' se originó un foco ígneo en los ductos, por lo que autoridades de dicho Instituto debieron desalo-- [illegible] Planta Alta. Al lugar concurre un equipo de la Seccio-- [illegible] Policial y de la Dirección Nacional de Bomberos sofocando - el incendio, sin registrarse daños algunos y desconociéndose - quien sería responsable o como se inició el mismo

005/5 9507808

**URUGUAY: EL EX PRESIDENTE LACALLE Y LA CORRUPCION**

# "Tengo la conciencia tranquila"

*Denuncia una "operación política a largo plazo" en su contra ◆ Y asegura que "no hay que prejuzgar" ◆ Su gobierno está salpicado por un escándalo de coimas y tráfico de influencias*

El ex presidente del Uruguay Luis Alberto Lacalle asegura tener "la conciencia tranquila". Tres de sus ex asesores están involucrados en un escándalo de corrupción, uno de los mayores de la historia uruguaya, que incluye tráfico de influencias y comisiones ilegales. Pero Lacalle advierte que hay quienes aprovecharon estas denuncias penales para "vincularlo, agredirlo e inferirle un daño muy grande".

En un diálogo telefónico con Clarín, el ex presidente advirtió que "toda persona es inocente antes de ser declarada culpable" y que hay una "operación política" en su contra. Las denuncias, que no lo acusan a él directamente, aseguran que tres de sus funcionarios favorecieron durante su gestión a empresas privadas en licitaciones públicas y hasta pidieron millones de dólares de "coimas".

**–Parecen existir pruebas fehacientes, incluso grabaciones, de los delitos de sus ex asesores. ¿Usted los respalda?**

–Yo no respaldo a nadie, yo respaldo a la Justicia. Lo que digo es que tengamos cuidado con la buena honra de la gente. Esa película ya la vimos. Entre 1965 y 1968, los partidos de izquierda, de los futuros Tupamaros, iniciaron una campaña de descrédito de las personas y se fue generando con eso el clima que usted ya sabe. Yo no apoyo ni dejo de apoyar a nadie. Lo que digo es que el Parlamento es el órgano menos idóneo para juzgar, que se vaya a la Justicia y se tenga mucho cuidado de no prejuzgar.

**–La comparación que usted hace entre un presunto caso de corrupción y las acciones de la guerrilla es muy grave. ¿Cree que la situación en este momento es tan peligrosa?**

–Yo le digo que esta película ya la vi. Y como yo sufrí las bombas de los Tupamaros y fui preso y encapuchado por los militares, le digo que también conozco los resultados de la película.

**–Pero Juan Andrés Ramírez, el ex candidato presidencial de su sector político, el Herrerismo, se alejó de usted y del movimiento. También Alberto Volonté, de otro sector de su Partido Nacional, Manos a la Obra, tomó distancia.**

–Los sectores políticos en el Uruguay son muy abiertos, se puede ingresar o egresar a voluntad. El doctor Ramírez ha optado por desvincularse, y lo ha hecho con toda la libertad política.

**–Pero esto divide al Herrerismo.**

–La política uruguaya tiene vaivenes muy grandes, unos vienen y otros van. Hay puertas abiertas, que se abren para adentro y para afuera.

**–¿Afectan las denuncias a la coalición de gobierno con el Partido Colorado, del presidente Julio María Sanguinetti?**

–No tiene nada que ver la coalición de gobierno.

**–¿Usted impulsa las investigaciones?**

–Queremos la verdad y lo más rápido posible.

Lacalle explica por qué se le hacen "imputaciones veladas". Asegura que los culpables son sus "pecados: un buen gobierno que dejé con mayor popularidad que la inicial, y la edad, la fuerza y las ganas para participar en política en el futuro".

El ex presidente cree que las denuncias por corrupción son "una operación política a largo plazo, en algunos es notoria la voluntad de agredir y menoscabarme".

**–¿Está pensando en presentarse como candidato a presidente en el '99?**

–Sería un frívolo si, a seis meses de dejar la presidencia, hablara de elecciones. Pero también le digo que voy a tener 59 años en el momento de la elección y voy a estar sano para ayudar a mi partido. No me retiro de la actividad pública, aunque no le puedo decir lo que voy a hacer.

*Araceli Viceconte*



ARCHIVO CLARIN





**Ex presidente Luis Alberto Lacalle, salpicado por un caso de corrupción: su delfín, Juan Andrés Ramírez renunció al partido.**

1/2

P. [illegible]

Montevideo, Sábado 19 Agosto de 1995

==========================#####################################

I)- **ASUNTOS PENDIENTES**

A) CENTRO OBREROS DE ALPARGATAS -C.O.A.- (E.C. y Riquet 1275) Para el 30-Agosto Asamblea General a la hora 15.00'.

FEDERACION OBREROS Y EMPLEADOS DE LA BEBIDA -F.O.E.B.- (Abayubá 2832) Se estudia un plan de movilizaciones para los próximos días para poder revertir la situación de ajuste salarial.

C) PERSES S.A. (UNIDAD CORONARIA MOVIL) (Bvar.Artigas 1960) El 24-AGOSTO integran "LA MARCHA DE LAS ANTORCHAS".

D) UNION AUTONOMA DE OBREROS Y EMPLEADOS DEL GAS -U.A.O.E.GAS- (25 de Mayo 706) Para el 24-AGOSTO Jornada de movilización con PARO GENERAL a partir de las 14 Hs. con CONCENTRACION en el Obelisco y posterior MARCHA hasta Plaza Cagancha.

E) SINDICATO NACIONAL DE TRABAJADORES DE LA ENSEÑANZA PRIVADA -SIN.T.E.P.- (Maldonado 1170) PARO de 24 Hs. para el 6-SETIEMBRE.

F) CONFEDERACION DE ORGANIZACIONES DE FUNCIONARIOS DEL ESTADO -C.O.F.E.- (Av.18 de Julio 962 esc.201) Se viene instrumentando para el 12-SETIEMBRE una "Marcha Nacional" denominada "Lucha Contra èl Parlamento"

G) COORDINADORA DE SINDICATOS DE LA ENSEÑANZA DEL URUGUAY Martes 22-AGOSTO PARO de 24 horas.

H) ENSEÑANZA PUBLICA Se prevée un PARO de 48 horas para la Segunda Quincena del mes en curso.

I) ASOCIACION DE FUNCIONARIOS POSTALES DEL URUGUAY -A.F.P.U.- (D.P.Crespo 2163) En Pre-Conflicto por falta de entendimiento con el Directorio de CORREOS y movilizaciones para este mes a confirmar.-

J) ASOCIACION DE FUNCIONARIOS JUDICIALES DEL URUGUAY -A.F.J.U.- (Río Branco 1280 y Soriano) Para el 22-AGOSTO hora 14.30' Asamblea. Actualmente realizan PARO de 1 ó 2 horas por Turno.

K) PIT/CNT (18 de Julio 2190) Para el 24-AGOSTO Conferencia de Prensa (hora a confirmar).- NO adhieren a la movilización del 24 la cual es convocada por la Comisión Permanente de los DD.HH.-

############################################

IV)- **INFORMACION DEL INTERIOR**

DEPARTAMENTO DE CANELONES - MOVILIZACION DE ESTUDIANTES

En horas de la mañana del día de ayer, precisamente entre las 09.00' y 10.30', se llevó a cabo una concentración de estudiantes en la Plaza Artigas de dicha ciudad, siendo todos los concurrentes del Primer Turno. Cabe significar, que los motivos de la movilización no estaban muy claros, pero la misma podría estar vinculada con el apoyo a la marcha prevista para el próximo 24-Agosto en Montevideo, contando además con el apoyo de [illegible] (Maéstros) del Interior.

Finalmente, se pudo establecer que el pasado 14-Agosto y contando con la debida autorización, se concretó una marcha desde el Km.21 de la Ruta 5 hasta la Plaza de La Paz en la que participaron un total aproximado a los 100 estudiantes. En el punto de culminación de la marcha se encontraban ya presentes unos [illegible] estudiantes más pertenecientes al Liceo Las Piedras. Si se pudo establecer, que la referida movilización fue en recuerdo de "Los Martires Estudiantiles", habiéndose iniciado a las 16.00 Hs. aproximadamente, finalizando alrededor de las 17.[illegible] Hs.-

DEPARTAMENTO DE PAYSANDU - MOVILIZACION DE JUDICIALES

En el día de ayer, los funcionarios del Poder Judicial efectuaron PARO TOTAL de actividades desde la hora 16.30' hasta el cierre de la Jornada. La referida movilización se desarrollo con total normalidad.

DEPARTAMENTO DE ARTIGAS - DECLARACIONES EN AUDICION RADIAL

De acuerdo a lo informado en Parte del día de ayer, respecto a la presencia en el citado Departamento del Diputado Frente Amplista por Montevideo Pedro BALBI: se pudo establecer que en la audición "LA VOZ DE LA 100" se entrevistó a dicha persona, quien entre otros temas hizo referencia a que Artigas registra actualmente el récord histórico de desocupación como también el alto índice de desocupación en el País y que paralelamente se esta dando un alto índice de "persecusión" sindical no respetándose la Legislación Laboral y que el Ministerio de Trabajo es siempre lento y hasta a veces "remiso" en encarar los temas....Más adelante, el Diputado agrega que se esta viviendo una situación de enorme complejidad para los trabajadores y que eso solo se pueda responder con "Organización y Lucha" y con un enorme esfuerzo para que el Sistema Político asuma sus reales responsabilidades. Respecto a la Marcha del 24-Agosto, BALBI expresa que los gremios de Artigas han adoptado una posición muy inteligente al apoyar la marcha y que

FEC 17 1 96 Sm

[illegible]

[illegible] refiriéndose a otros de su sector que comparten su posición [illegible] la opinión del Frente Amplio, agregando "... [illegible], pero no la compartimos, [illegible] con ella .." Al final de la entrevista, el [illegible] que mantendrá entrevistas (digo: [illegible]) [illegible] La Casa de Amadeo FRANCIA y [illegible] Frente Amplio [illegible].

4/2

P. 204

Montevideo, Lunes 21 Agosto de 1995

=================================================================

I)- **ASUNTOS PENDIENTES**

A) FEDERACION OBRERA Y EMPLEADOS DE LA BEBIDA -F.O.E.B.- (Abayubá 2832) Se estudia un plan de movilizaciones para los próximos días a efectos de poder revertir la situación por Ajuste Salarial.

B) CENTRO OBREROS DE ALPARGATAS -C.O.A.- (E.C. y Requet 1275) -El 30-AGOSTO Asamblea General a partir de la hora 15.00'.

C) UNION AUTONOMA DE OBREROS Y EMPLEADOS DEL GAS -U.A.O.E.GAS- (25 de Mayo 706) Se prevée Jornada de movilización para el 24-AGOSTO con PARO GENERAL a partir de la hora 14.00' con CONCENTRACION en el Obelisco y posterior MARCHA hasta la Plaza De Cagancha.

D) PIT/CNT (Av.18 de Julio 2190) El 24-AGOSTO Conferencia de Prensa (hora a confirmar). NO adhieren a la movilización de dicho día, la cual es convocada por la Comisión Permanente de los DD.HH.

E) SINDICATO NACIONAL DE TRABAJADORES DE LA ENSEÑANZA PRIVADA -SIN.T.E.P- (Maldonado 1170) Para el 6-SETIEMBRE, PARO de 24 horas.

F) PERSES S.A. (UNIDAD CORONARIA MOVIL) (Bv.Artigas 1960) El 24-AGOSTO integran la "Marcha de las Antorchas".

G) CONFEDERACION DE ORGANIZACIONES DE FUNCIONARIOS DEL ESTADO -C.O.F.E.- (Av.18 de Julio 962 esc.201) Para el 12-SETIEMBRE se viene instrumentando una "Marcha" nacional denominada "Lucha Contra el Parlamento".

H) COORDINADORA SINDICALES DE LA ENSEÑANZA DEL URUGUAY -C.S.E.U.- (Maldonado 1170) Quedó SUSPENDIDO el Paro previsto para el día 22-Agosto en virtud a la reunión entre el Gremio, Autoridades del Ministerio de Economía y el CODICEN por Tema: Presupuesto.

I) ENSEÑANZA PUBLICA Se prevée PARO de 48 horas, aún sin fecha a confirmar.

J) ASOCIACION DE MAESTROS DEL URUGUAY -A.DE.M.U.- (Maldonado 1170) Dicho gremio dejo SIN EFECTO el Paro del día 21-Agosto, el cual era realizado en conjunto con la C.S.E.U.
Cabe agregar, que junto a C.S.E.U., Autoridades del Ministerio de Economía y el CODICEN realizan reunión el día 22-[illegible] por Tema Presupuesto.

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
Dirección General [illegible]
Fecha de entrada 22 AGO. 1995
Pase a Secretaría Militar
Nº de Orden 9507817

M.D.N. [illegible] GRAL.
Montevideo, 21 de 08 de 1995
9507817
SPI
A sus efectos

001/2

K) ASOCIACION DE FUNCIONARIOS POSTALES DEL URUGUAY -A.F.P.U.- (D.F.Crespo 2163) En Pre-conflicto por falta de entendimiento con el Directorio de Correos previéndose movilizaciones para el presente mes.

L) ASOCIACION DE FUNCIONARIOS JUDICIALES DEL URUGUAY -A.F.J.U.- (Río Branco 1280) Llevan a cabo PARO de 1 ó 2 horas por turno. Para el día de mañana (22) - hora 14.30' realizan Asamblea.

M) ASOCIACION DE TRABAJADORES DE LA SEGURIDAD SOCIAL -A.T.S.S.- (D.Fernandez Crespo 1780) HOY se firma Convenio Laboral entre la gremial y el Directorio del B.P.S.

N) SINDICATO UNICO NACIONAL DE LA CONSTRUCCION Y ANEXOS -S.U.N.C.A.- (Yí 1538) Continúan OCUPADAS desde el 16-JUL-995 las obras OLIMPO y ALPHION de Rbla.República del Perú 1519 y 1523 por irregularidades en Pagos de Haberes a "Tantistas".

################################################################

II)- INFORMACION GREMIAL

S I N   N O V E D A D

################################################################

III)- INFORMACION ESTATAL

S/N   N O V E D A D

################################################################

V)- INFORMACIONES VARIAS

AMENAZA DE ATENTADO EXPLOSIVO -Constancia-

Fecha: Domingo 20-Agosto-995 Hora 14.41'
Lugar: Embajada de la República de Francia -Uruguay 853-
Texto: A través de Seccional 1ra. de Policía se toma conocimiento, que en dicha Representación Diplomática se había recibido una llamada telefónica donde una voz del sexo masculino alertaba que allí se había colocado - [illegible] personal Policial y de [illegible] que se trataba de una falsa alarma.-

002/2

9507811

1/3

FECHA 28/8/95 INICIAL (GY)

Procesado a Sistema DPX

OBSERVACIONES

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

Dirección ... de Defensa

Fecha 22 AGO. 1995

Pase a Brig. Militar

Nº. de ... 9507812

M.D.N. - ... GRAL.

Montev. 21 08 de 1995

9507812

SDF

a sus efectos

9507812

0011/3

[illegible]

El día [illegible] de agosto, a las [illegible] horas, se constató la presencia de un grupo de personas efectuando una pintada en muros de la Fábrica Nacional de Cerveza (Pilsen) sita en la esquina de Paraguay y Entre Ríos.

Los pintores eran cuatro adolescentes (15 a 20 años), dirigidos por un NN-1, que arribaron en una camioneta VW Kombi, modelo panoramica, color crema, matrícula de Montevideo Nº 300-676, cuyo conductor permaneció en el vehículo mientras duró la operación de pintada.

También arribaron al lugar otras dos personas, NN-2 y NN-3, quien se apostaron en actitud de vigilancia a media cuadra de la esquina, el primero por Paraguay y el segundo por Entre Ríos.

La descripción de NN-1 es: raza caucásica, edad 30 a 35 años, altura 1.75 a 1.80, cabello lacio oscuro con entradas frontales, complexión delgada, barba, cejas pobladas, nariz prominente, perfil prognático. Vestía pantalón jean, campera corta de color oscuro y calzado deportivo.

La descripción de NN-2 es raza caucásica, edad 35 a 40 años, altura 1.70 a 1.75, cabello oscuro muy corto y de peliferación abundante, complexión mediana a fuerte, sin bigote, vestía pantalón jean claro, zapatos, buzo rompeviento color claro y campera de cuero marrón.

La descripción de NN-3 es: raza caucásica trigueña, edad 20 a 25 años, altura próxima a 1.70, cabello oscuro motoso, complexión muy delgada, vestía pantalón y campera de tela marrón y calzado deportivo blanco de tela; toda su vestimenta de aspecto desprolijo, sucio y raído.

Se solicita información sobre el vehículo.

Poco legible


PCR
CX44
77 ARANA
24 de
AGOSTO
18:30
UNA FLOR PARA Fernando
SINDICATO PILSEN
FOEB PITCNT
MERCOSUR=DESOCUPACION

3/3

9507812

01 02
01 02

RESERVADO

MINISTERIO DE [illegible] NACIONAL
Dirección [illegible] Defensa
Fecha 29 AGO. 1995
Pase a
Nº. de Orden 950781

Capitán de Fragata (CG)

FRANCISCO VALIÑAS
Jefe de la Segunda
División del EMGA

RESERVADO

M.D.N. - [illegible]
21 08 de 1995
9507814
SD5
a sus efectos
Procedencia
Observaciones

001/2

LAGO MARQUEZ, Ana Catalina
LAGO MARQUES, Ana Catalina

C.I. Nro 1.349.908-0

29/VI/93 ALTA en la Armada Nacional.-
30/VI/95 BAJA por CUMPLIDO (NO RENOVAR CONTRATO EL INTERESADO)

BOVEDA, Sandra
BOVEDA CABRAL, Sandra Betina

C.I. Nro 1.957.326-0

ALTA en la Armada Nacional.

9507814

002/2

SOLICITUD DE ANTECEDENTES AL DPTO. I

DPTO. III (C?.

Nro. .....041/95.....

Montevideo, .22.... de AGO/95.....

SEÑOR JEFE DEL DEPARTAMENTO I:

Por la presente solicito a Usted antecedentes de las siguientes personas:

- Santiago ROVIRA, C.I. 1.140.537-0.
- Martín NOGUES MENDOZA, C.I. 1.588.357-6.
- Nelson LEMOCKY, C.I. 1.083.276-6.
- Horacio AMMATURO, C.I. 1.596.090-.
- José SIERCHUCK, Argentino.
- Carlos RUIZ.

Saluda a Usted atentamente

El Jefe del Departamento III
Tte.Cnel.
Carlos PALERMO

FECHA 28/8/95 INICIAL (61)
Procesado a Sistema DPX
OBSERVACIONES

MINISTERIO ... Dirección ... 22 AGO. 1995 Antecedentes 9507816

22/8/95
351/95

9507816

SOLICITADA POR.

OPERACION:

001/1

Pa 1/3

Montevideo, 11 de agosto de 1995.-

**MEMORANDUM 113/A/95.-**

**I.-ASUNTO:** Marcha convocada al cumplirse el primer aniversario de los sucesos aca ecidos en las inmediaciones del Hospital Filtro.

**II.-TEXTO:**

**A.- INTRODUCCION:**

Con motivo de cumplirse el primer aniversario de los sucesos del Hospital Filtro por la extradicción de tres "etarras", que culminaron en enfrentamientos con las fuerzas policiales y la muerte de Fernando MORRONI, la Asamblea Permanente por Derechos Humanos (APDH) (de reciente aparición) ha convocado a una concentración en el Obelisco el 24/AGO a las 18.30 con posterior marcha por Bv. Artigas finalizando frente al Hospital Filtro. Se desconoce quienes integran dicha organización apareciendo únicamente Norma MORRONI (madre de Fernando MORRONI) a través de quien se han cursado invitaciones a otras organizaciones políticas y sociales, teniendo su sede en el Centro Ecunémico Solidario en la calle Maldonado 1162. La convocatoria invita a concurrir portando una antorcha y una flor.

**B.- EVOLUCION DE LA SITUACION.**

Esta convocatoria tuvo en las últimas semanas amplia cobertura periodística a favor y en contra de la misma.
La participación en dicho evento produjo largas discusiones en el seno del F.A. y del PIT-CNT.

El F.A. como coalición, decidió no acompañar la marcha aprobando la moción de Asamblea Uruguay de conmemorar la muerte de MORRONI, con un acto en el Cementerio del Norte frente a su tumba, dejando en libertad de acción a cada sector. Esta propuesta fue acompañada por el P.S., V.A. y C.P. y votada negativamente por el MPP, UNIR y delegados de las bases, quienes sostienen que hay que plegarse a la manifestación. El PCU y el PVP apoyaban la concurrencia cambiando la hora y el recorrido de la misma. El PVP posteriormente acompañó la decisión mayoritaria.

En el PIT-CNT como central obrera, resolvió no concurrir, realizar ese día un minuto de silencio en cada lugar de trabajo, leer un documento en homenaje a la memoria de MORRONI, dejando en libertad de acción a los distintos gremios que la integran. Esta decisión resultó aprobada por 13 gremios, votando 8 gremios negativamente y 5 se abstuvieron.

El SERPAJ apoya a la APDH pero no convoca a concurrir a la Marcha.

La ALDHU (Asociación Latinoamericana para los Derechos Humanos) ha remitido un comunicado a la opinión pública llamando a la reflexión y pidiendo prudencia.

Los representantes de la organización "Madres de la Plaza de Mayo" han anunciado su presencia adhiriéndose a la misma como así también los representantes de la "Coordinadora Anti Represora Anti Institucional (CORREPI)" de Buenos Aires Estos contactos internacionales son el resultado de la actividad de SISIFO (coordinadora de grupos de jóvenes radicales recientemente creada) que ha mantenido contactos con el grupo ANTIFAS de Brasil y grupos PUNKIES de Alemania.

El antecedente más reciente de movilizaciones de similares características se llevó a cabo el 16/AGO con motivo del aniversario de la muerte de Líber ARCE, ocurrida el 14 de agosto de 1968. En esta oportunidad concurrieron a manifestar unas 1000 personas, identificándose carteles de grupos de la Coordinadora SISIFO y de Centros de Estudios. Se entonaron cánticos insultantes hacia el Presidente de la República, Instituto Policial y el CODICEN. Se produjeron incidentes contra vehículos que pretendieron cruzar la calle mientras se desarrollaba la marcha. También se obligó violentamente a jóvenes de la UJC que portaban banderas comunistas, a retirar las mismas pues según se entendía, el acto no correspondía a ningún partido político finalizando la marcha con la quema de un muñeco que simbolizaba a un policía.

Sectores del Partido Colorado y del Partido Nacional han llamado a no concurrir.

El Ministro del Interior ha manifestado que hasta el momento no ha recibido ninguna solicitud para la realización de la misma estando dispuesto a autorizarla en caso de tramitarse.
La APDH ha expresado que no pedirá autorización, pero coordinará con JPM e IMM lo referente a controles de tránsito y circulacion.

Dentro de la Coordinadora SISIFO existe información de que estarían confeccionando cócteles molotov para atentar contra la Seccional Policial Nro. 13.

De fuentes reservadas se tomó conocimiento que los organizadores están implementando un dispositivo de seguridad cuyos integrantes se identificarían mediante un brazalete y comunicados entre si con equipos portátiles de radio.

C.- CONCLUSIONES

* El Frente Amplio y el PIT-CNT como organizaciones han resuelto que no participarán, pero han dejado en libertad de acción a sectores y gremios que lo integran.

* La manifestación se llevará a cabo con el apoyo de la APDH, SISIFO, MPP, PCU, UNIR, PT y algunos gremios cuya dirigencia sindical es de tendencia radical.

* Podrian surgir incidentes provocados por elementos radicales principalmente del PT y de la Coordinadora SISIFO buscando enfrentamientos con fuerzas policiales.

* El hecho de que tanto el FA como el PIT-CNT no apoyen la concurrencia está pautando las dudas sobre la evolución de los acontecimientos como así también la capacidad de controlarlos, con el consiguiente costo político.

23/8/95
354

23 AGO. 1995
Antecedentes
9507825

1/2

9507825

23/8/95
354

23 AGO. 1995
Antecedentes
9507825

1/2

9507825

1/2

Poco legible

M.D.N. ... GRAL.

... 22 AGOSTO de 1995

23 8 95

A SUS EFECTOS



0042

9507826

## ANEXO "ALFA"

Referente a la información solicitada en Rocha Grande del 1[illegible] AGO-95 se informa lo siguiente:

A nivel de estudiantes de UTU (Escuela Técnica Marítima) no [illegible] desean expresiones de violencia, pero es predecible que [illegible] provocaciones, las que serían respondidas. No obstante, primaría el criterio de realizar la marcha en forma pacífica.

[illegible] A nivel de dos militantes del SUANP, la opinión que prima es [illegible] marcha será pacífica en la medida en que no existan [illegible] y el consumo de alcohol por los adolescentes pueda ser controlado. Si así no fuera, habrían desbordes.

0021/2 9507826

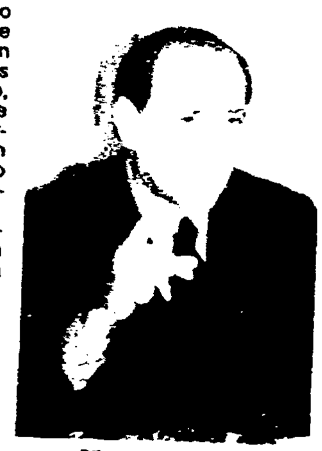
# Lavado Dinero: Liga Acusa a Berlusconi

Roma, 31 (EFE).— El partido federalista italiano Liga Norte presentará el próximo día 10 en Milán, durante la primera de las tres jornadas de su Congreso, documentos que probarán que el ex primer ministro Silvio Berlusconi es propietario de un banco suizo dedicado al lavado de dinero, se informó hoy, martes.

El senador liguista Enzo Erminio Boso anunció hoy en Roma que "la Liga estudia desde hace tiempo las actividades políticas y económicas de Silvio Berlusconi y, mediante la colaboración de la policía suiza, ha podido elaborar un informe que, tras su presentación en el Congreso del partido, será entregado a la magistratura".

Según Boso, "algunos funcionarios de la policía suiza nos han enviado importantes documentos con los que se puede probar que Berlusconi es único propietario del Banco Internacional de Luxemburgo (BIL), que se vio envuelto en el lavado de dinero proveniente de actividades criminales internacionales".

Boso explicó que los funcionarios de la policía helvética "se vieron obligados a desistir, por presiones del Gobierno italiano, de las investigaciones" que seguían sobre una "pista de conexión" entre Berlusconi y Licio Gelli, ex maestro venerable de la Logia masónica ilegal Propaganda 2 (P2).



*Silvio Berlusconi*

Las autoridades helvéticas desmintieron que se hubieran producido contactos de la Policía suiza con miembros de la Liga Norte.

Forza Italia, el partido de Berlusconi, reaccionó inmediatamente por medio de su portavoz, Antonio Tajani, quien afirmó que "no es posible que al amparo de las bancas del Senado se lancen acusaciones infames como las que ha hecho el senador Boso".

Por su parte, el órgano oficial del partido federalista, el semanario "Liga Norte", publica hoy un comunicado, en el que asegura que "el texto del informe de la policía suiza se hizo público en 1993", cuando Berlusconi anunció su decisión de entrar en política, "pero la prensa no le dió ninguna importancia".

Nº DOCUMENTO 950/828
TITULO Colomb...
PROCEDENCIA
FECHA DE PROCEDENCIA
VINCULACIONES

ENTRADO
CRUZADO

# El gobierno colombiano aceptó su responsabilidad en torturas y asesinatos de 107 pers...

El presidente Ernesto Samper aceptó las conclusiones de la "Comisión de la verdad de Trujillo", creada a instancias de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos, que documentó los violentos actos de represión cometidos en el municipio de Trujillo, departamento del Valle, por grupos paramilitares apoyados por narcotraficantes.

**Bogotá (AFP)**

■ Por primera vez en la historia de Colombia, un gobierno aceptó el martes la responsabilidad del Estado en la tortura, desaparición y asesinato de 107 personas, ocurridos entre 1988 y 1990 en el municipio de Trujillo, suroeste departamento del Valle.

"Acepto como presidente de Colombia, la responsabilidad que corresponde al Estado colombiano por la acción u omisión de servidores públicos en la ocurrencia de los hechos violentos de Trujillo", declaró el mandatario Ernesto Samper, al recibir un informe de una comisión interinstitucional de derechos humanos sobre lo sucedido en ese municipio.

La instancia investigadora, denominada "Comisión de la verdad de Trujillo", creada a instancias de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH), encontró responsable al Estado colombiano de los violentos hechos ocurridos.

De acuerdo con el informe de la comisión, tras una protesta campesina de la región, que fue reprimida violentamente por la fuerza pública, se desató una impresionante racha de violaciones a los derechos humanos, al parecer incentivada por grupos paramilitares apoyados por narcotraficantes.

En total fueron torturadas, desaparecidas y asesinadas 107 personas del municipio de Trujillo, precisa el informe, que presenta como un ejemplo de esta barbarie el caso del párroco de la localidad.

El sacerdote Tiberio Fernández Mafla desapareció, junto con tres personas más que lo acompañaban, el 17 de abril de 1990. Siete días después, el cadáver descuartizado del párroco apareció flotando en las aguas del Río Cauca, en tanto que hasta hoy se desconoce la suerte de los tres acompañantes.

El pescador que rescató el cuerpo del sacerdote fue asesinado días después.

El informe de la comisión precisa, además, que la mayoría de las víctimas eran sometidas a distintos suplicios, como quemados con soplete, mutilados con sierras eléctricas o decapitados.

La comisión, que demanda al gobierno indemnizar a los familiares de las víctimas y a desarrollar obras sociales en el municipio de Trujillo para que sus habitantes tengan un mejor nivel de vida, responsabiliza de los crímenes a varios militares y autoridades civiles.

Sindica específicamente al entonces mayor del ejército, Alirio Antonio Urueña Jaramillo y al teniente Iván Lagos Figuerredo de una matanza de campesinos ocurrida en ese municipio el 29 de marzo de 1990.

El presidente Samper, al recibir el escalofriante informe de la comisión, que nació de un acta de entendimiento suscrita en Washington el 26 de setiembre del año pasado, a instancias de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos, calificó de histórico el hecho, del que dijo ser un caso de "sacrílega violencia".

Al aceptar la responsabilidad en nombre del Estado colombiano, el mandatario reafirmó el compromiso de su gobierno en la defensa de los derechos humanos, y renovó la invitación a Amnistía Internacional para que abra una oficina en Colombia.

01/03 950/828

CRIMENES COMETIDOS POR POLICIAS, MILITARES Y PARAMILITARES ENTRE 1989 Y 1990

# Colombia: el gobierno se declaró responsable de 107 asesinatos

BOGOTA, 31 (AP, AFP y Reuter). - El presidente **Ernesto Samper** reconoció **que el Estado colombiano es responsable de los asesinatos de 107 personas**, perpetrados entre 1989 y 1990 en una población del sudoeste del país por **"escuadrones de la muerte"**, integrados por **militares, policías y sicarios al servicio del narcotráfico**.

Samper aceptó las conclusiones de una comisión investigadora según la cual la serie de homicidios cometidos en la población de **Trujillo** se cometió a modo de **"escarmiento" contra campesinos y pobladores que habían participado en una marcha de protesta y a los que se sindicó como colaboradores de la guerrilla**

"Acepto, como presidente de Colombia, la responsabilidad que le corresponde al Estado colombiano por la **acción u omisión de servidores públicos**" en las matanzas de Trujillo, dijo Samper al recibir el informe de la comisión investigadora encabezada por el defensor del pueblo, **Jaime Córdoba**.

"Los **homicidios**, las **desapariciones forzadas**, las **torturas** y las **detenciones arbitrarias** que integran el caso de Trujillo, constituyen no solamente **casos de lesa humanidad agravados por las condiciones de indefensión e inferioridad de las víctimas**, sino graves infracciones a la normatividad humanitaria", aseguró el informe de la comisión investigadora.

Integrada por organismos públicos y privados, la comisión señaló que **"la crueldad** de los crímenes, su **desprecio sobre la dignidad humana** y el **abuso delictivo del poder** que caracterizó los atropellos que se perpetraron, hace de este caso **uno de los episodios más aterradores de nuestra historia"**.

Los sangrientos hechos remiten a una marcha de protesta campesina realizada en abril de 1989, que fue reprimida por el ejército y la Policía. A partir de allí se inició una seguidilla de desapariciones y torturas contra muchos de los participantes que fueron sindicados como guerrilleros o colaboradores de los rebeldes izquierdistas.

Los asesinos **descuartizaban los cadáveres con sierras eléctricas** y los lanzaban al río Cauca. El informe precisa que la mayoría de las víctimas fueron previamente sometidas a feroces tormentos, como ser **quemados con sopletes** o **mutilados en vida**.

Una causa judicial abierta en la época de los asesinatos dio por terminadas las investigaciones en menos de siete meses y cerró el caso con fallo absolutorio para todos los implicados. En diciembre de 1992 la Procuraduría también absolvió a los acusados.

Pero la Comisión de Justicia y Paz colombiana ya había denunciado la masacre ante la Comisión de Derechos Humanos de la Organización de los Estados Americanos en marzo de 1992, lo que provocó una reapertura de la investigación.

Según el informe, hay **oficiales de las fuerzas armadas** que participaron en los hechos y todavía están **en servicio activo**.

El ministro de Defensa, **Fernando Botero Zea**, afirmó hoy que estos hechos "bárbaros y monstruosos generan el rechazo de las fuerzas armadas y de la opinión pública en general".

El presidente Samper dijo en su discurso que la lectura del informe le produjo una "sensación de escalofrío y terror", y se comprometió a tramitar una ley para indemnizar a los familiares de las víctimas y a levantar en Trujillo un monumento para honrar su memoria.

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA Clarín

FECHA 2/2/95

VINCULACIONES

ENTRADO

CRUZADO

# Colombia: destituyen a un militar

BOGOTA, 1º (ANSA). - El gobierno colombiano **destituyó** hoy a un **coronel** del ejército acusado de ser uno de los **responsables de los 107 asesinatos** perpetrados entre 1989 y 1990 en una población del sudoeste del país. La decisión generó **"malestar" en los altos mandos militares**.

En un breve y tajante encuentro con la prensa al término de una reunión con la junta de generales, el comandante del ejército, general **Harold Bedoya**, dejó reflejada esa incomodidad al recordar que el militar destituido ya fue juzgado y absuelto por una corte civil que investigó aquellos sangrientos hechos.

Sus dichos apuntaron elípticamente contra la decisión del gobierno presidido por **Ernesto Samper**: la destitución se produjo un día después de que el primer mandatario reconoció que el Estado colombiano había sido responsable de los asesinatos, perpetrados por "acción u omisión de servidores públicos", una expresión que tocó susceptibilidades entre las filas uniformadas.

El ahora destituido coronel **Alirio Antonio Ureña**, que hasta hoy era jefe de inteligencia de la IV Brigada en Ibagué (centro del país), tenía en la época de las matanzas el grado de mayor y estaba encargado de combatir las guerrillas izquierdistas en el **Valle del Cauca**.

En esa zona han operado los denominados grupos paramilitares o alzados en armas derechistas al servicio de los narcotraficantes.

03/03

9507828

# Bar de camareras era centro de narcotráfico

## • *Encargada del comercio y 4 meretrices detenidas*

La Policía desbarató otro poderoso grupo de narcotraficantes que proveía de cocaína a numerosas mujeres que se movilizan en el submundo de la prostitución. La "base de operaciones" estaba radicada en un bar de camareras situado en la zona de la Ciudad Vieja. La importadora del alucinógeno, a esta altura plenamente identificada, resultó ser la propietaria del establecimiento, en tanto que la encargada oficiaba como la principal distribuidora.

Por el momento, efectivos de la Brigada Nacional Antidrogas a cargo del procedimiento, capturaron a cuatro rameras, consumidoras todas ellas y a la referida encargada.

De acuerdo a la primera información surgida en base a los interrogatorios, el procedimiento tendría otras derivaciones, ya que casi seguramente la cocaína era proporcionada a varios locales nocturnos, tanto de nuestra capital como de departamentos limítrofes. Sobre la situación se vienen ultimando ciertos detalles a la vez que se acentuaron las pesquisas para detener a la mujer prófuga, en tanto que el Juez Penal de turno fue enterado de los hechos.

### Las pesquisas

Los abastecedores de drogas que vienen "operando" en todo el territorio nacional están afrontando difíciles momentos ante el eficaz desempeño que vienen cumpliendo los hombres de la Brigada de Narcóticos.

Siguiendo ciertas pistas, los referidos investigadores y como derivación de otra serie de procedimientos, obtuvieron información que indicaba sobre el presunto tráfico de cocaína entre mujeres que ejercen la prostitución, más exactamente las que se encuentran en locales situados en zona de la Ciudad Vieja.

Esos indicios no resultaron suficientes para culminar con éxito el operativo, por lo cual demandó una serie de vigilancias y seguimientos en numerosos centros nocturnos que llevó varios días.

De las primeras averiguaciones se pudo saber con más precisión que el alucinógeno estaba siendo vendido en un comercio específico y de allí surgían las ramificaciones, como se dijo anteriormente a otros locales nocturnos tanto de Montevideo, como Canelones y hasta Punta del Este, ya que las meretrices estaban en su mayoría allí centralizadas.

De esa forma se estudió pormenorizadamente el operativo a cumplir y cuando estaba todo dispuesto se inició el procedimiento. El mismo tuvo lugar ayer de madrugada, cuando un importante grupo de policías de Narcóticos se hizo presente en el bar de camareras mencionado.

### Incautan cocaína

En el marco de las actuaciones los funcionarios primeramente ubicaron a cuatro mujeres que allí ejercían la prostitución las cuales entre sus pertenencias tenían varias dosis de cocaína. Como resultado de sus primeras manifestaciones, sumado a otra serie de datos que los pesquisantes poseían, se dirigieron a la encargada del inmueble.

Esta negó terminantemente estar involucrada en el tráfico de drogas, pero su versión se derrumbó cuando los policías ubicaron más de cien gramos de dicho alucinógeno en estado puro y más de medio centenar de dosis prontas para vender y empaquetadas de igual forma a las incautadas a la rameras.

Conducidas todas las partes a reparticiones de la Brigada Nacional, las prostitutas luego de evasivas admitieron ser consumidoras y que el "producto" les era proporcionado por la encargada.

Indagada la misma, tras pretender eludir responsabilidades admitió, agregando que la propietaria del bar era quien traía la droga desde el exterior. Puntualizó además que la venta de la "coca" se realizaba en otros locales, inclusive en varios departamentos, cuyas direcciones aportó.

Es por ello que los investigadores aseguran que podría estarse ante una de las más poderosas bandas, pues las detenidas dijeron "trabajar" además con marineros extranjeros. Las averiguaciones continúan y de lo acontecido fue enterado el Juez Penal de turno.

Nº DOCUMENTO 9507830

TITULO

PROCEDENCIA EL PAÍS

FECHA DE PROCEDENCIA 1/2/95

VINCULACIONES

| ENTRADO | / |
|---|---|
| CRUZADO | / |

## Absuelto

ASUNCION, 31 (EFE). — El teniente boliviano de aviación, Verly Vickers Valdez, procesado en Paraguay por narcotráfico, recuperó la libertad tras ser absuelto por la Corte Suprema de Justicia.

Valdez fue detenido en agosto de 1991 en el Chaco paraguayo, al noroeste del país y a unos 100 kilómetros de la fomtera con Bolivia, tras un aterrizaje forzoso de la avioneta que pilotaba y en la que las autoridades de este país hallaron 16 kilogramos de cocaína. La avioneta, modelo "Cessna" y con matrícula de la Fuerza Aérea Boliviana, también transportaba a dos ciudadanos bolivianos

9507830

# Proponen en Chile legalizar la marihuana

SANTIAGO, Chile, 31 (ANSA). – El socialista chileno **Enrique Correa**, ex ministro general del gobierno de **Patricio Aylwin**, se declaró hoy partidario de **legalizar el consumo de marihuana**, a la vez que propuso "atacar de verdad y con mucha dureza al narcotráfico".

Correa propuso "diferenciar el tráfico ilegal de drogas de su consumo" y distinguir a los psicotrópicos verdaderamente nocivos como la pasta base de cocaína (crack).

Las declaraciones del ex ministro suceden a la aprobación en Chile de una Ley de Estupefacientes que sanciona el consumo y determina penas alternativas que van desde tratamientos hasta la privación de la libertad.

La ministro de Justicia, **Soledad Alvear**, expresó sus dudas sobre la efectividad de la propuesta de Correa y ratificó que en su opinión "el consumo facilita el tráfico de drogas".

Los últimos estudios entre la población escolar chilena indican que alumnos de la escuela primaria han consumido marihuana.

Nº DOCUMENTO 9507832

TITULO ARGENTINA. [illegible]

PROCEDENCIA LA NACION

FECHA DE [illegible] 1/2/85

VINCULACIONES [illegible]

11219

11229

11922

ENTRADO

CRUZADO

## Embarazada con cocaína

La policía detuvo a una mujer que, aprovechando que estaba embarazada de cinco meses, se dedicaba al tráfico y a la venta de estupefacientes.

Según fuentes policiales, la mujer sería conocida en el ambiente del hampa como "La Negra Tere", quien fue capturada junto con otras tres personas en un comercio situado en la localidad de El Palomar.

Al parecer, la mujer vivía en el barrio Ejército de los Andes, también conocido como "Fuerte Apache", en Ciudadela. Allí, compraba la droga y la transportaba debajo de su ropa a la altura del abdomen, disimulada gracias su estado de embarazo.

9507832

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA Folha de São Paulo

FECHA DE PROCEDENCIA 1/2/95

VINCULACIONES

ENTRADO

CRUZADO

**O NÚMERO**

# 96

... quilos de cocaína pura foram apreendidos no último fim-de-semana pela Polícia Federal, em Corumbá (426 km de Campo Grande). Segundo a PF, é a maior apreensão da droga este ano no Estado. Três pessoas foram presas em flagrante.

9507833

# Crecen las adicciones en las mujeres

**Urgencias tóxicas:** el número decreció considerablemente, mientras se lleva adelante una intensa acción de represión de la sobreoferta de alcohol.

LA PLATA.– La mujer aumentó en un 20 por ciento su participación en materia de adicciones, en sectores de la costa atlántica bonaerense.

El dato surgió de comparar los resultados de un relevamiento realizado en enero, en relación con el mismo mes del año pasado.

La información fue suministrada a LA NACION por el secretario de Prevención y Asistencia de las Adicciones de la provincia, Juan Yaría.

Las conclusiones surgieron de los informes de las guardias de hospitales cabecera y centros de orientación pertenecientes a Mar del Plata, Villa Gesell, Pinamar, San Bernardo, Miramar y San Clemente del Tuyú.

El funcionario destacó que más allá de haberse advertido un incremento en el número de mujeres afectadas, las cifras indican que 8 de cada 100 pacientes que debieron ser atendidos de urgencia, presentaron ese tipo de problemas.

Ello significa una disminución respecto de lo ocurrido en 1994, cuando esas emergencias fueron 17 en relación con cada 100 pacientes.

Explicó el funcionario que se contabilizó un total de 436 urgencias, de el 7,8 por ciento de las cuales se debió a causas por intoxicación alcohólica; el segundo lugar lo ocupó la ingesta de alcohol unida a estimulantes, como cocaína y marihuana.

**Avance en las mujeres**

Entendió Yaría que, en general, comienzan a advertirse cambios en el comportamiento de los jóvenes, aunque manifestó la preocupación de las autoridades por el avance de las adicciones en el sexo femenino.

"Mientras que en 1994 sólo el 30 por ciento de mujeres fueron atendidas por casos de emergencia, en la actualidad ese porcentaje se incrementó hasta alcanzar el 50 por ciento. El resto corresponde a varones, que en 1994 habían requerido asistencia en un 20 por ciento más que este año.

Para Yaría resulta auspicioso el cambio de comportamiento de los jóvenes respecto de las adicciones. Mientras en 1994, los menores atendidos alcanzaban al 51 por ciento del universo, hoy la edad promedio de los consumidores de alcohol y drogas, es de 27 años, lo cual indica una disminución de las intoxicaciones en menores de edad.

La mencionada Secretaría realizó tareas de prevención en stands y consultorios de orientación. Se recibieron 2476 consultas. De ellas 162 fueron específicas, por adicción de algún familiar o allegado.

**Héctor Manuel Delfino**

Nº DOCUMENTO 9507835

TITULO

PROCEDENCIA

FECHA D

VINCULACIONES

ENTRADO

CRUZADO

# Mesa-redonda debate narcotráfico

Enviado especial a Davos

"Em mais cinco anos vai ser impossível para os agentes da lei enfrentarem o crime organizado, devido à enorme riqueza que vem sendo acumulada pelos narcotraficantes."

A sinistra afirmação foi feita por Thomas Constantine, administrador da DEA, a agência norte-americana responsável pelo combate ao tráfico.

Constantine participou de mesa-redonda sobre o crime organizado, promovida pelo Fórum Econômico Mundial, que reúne anualmente, em Davos (Suíça), a maior concentração de personalidades empresariais, governamentais e acadêmicas que o mundo conhece.

Constantine explicou o porquê de sua afirmação: os lucros das máfias são tantos que "elas podem empregar os melhores advogados, corromper os agentes da lei e minar os governos por meio de campanhas de relações públicas". A única saída, disse ele, é intensificar a cooperação internacional.

Os números fornecidos por Rodrigo Pardo, chanceler da Colômbia, avalizam as previsões de Constantine.

Pardo diz que as máfias da cocaína comercializam por ano 800 toneladas de drogas e geram movimento estimado entre US$ 400 e US$ 500 bilhões.

É mais ou menos o tamanho de toda a economia brasileira. Ou mais do que o orçamento de defesa dos EUA, conforme afirmou ontem o secretário-geral da Interpol, Raymond Kendall.

Para enfatizar o ponto de que o combate ao crime tem que ser global, o chanceler da Colômbia dá o seguinte exemplo: Ao sair de seu país, cada quilo de cocaína custa US$ 16 mil, mas, "ao chegar às ruas de Chicago já está valendo US$ 150 mil".

Kendall também defende a cooperação internacional intensa em consequência das dimensões do negócio.

Para ele, os grandes lucros deixados pelo narcotráfico fazem com que necessitem lavar o dinheiro, para o que usam o sistema bancário e financeiro internacional. Kendall e Constantine lamentam o desequilíbrio entre os recursos do narcotráfico e os dedicados a combatê-lo.

Uma opinião reforçada por Jules Kroll, presidente de uma empresa norte-americana dedicada à investigação de crimes praticados por empresas e funcionários públicos.

Kroll lembra que o orçamento da Interpol é de apenas US$ 30 milhões, "o valor de meros 200 kg de coca em Chicago".

O ex-premiê da Suécia, Carl Bildt, resumiu a gravidade do que chamou de "problema explosivo": "Ou dominamos o crime organizado ou ele nos dominará." (Clóvis Rossi)

9507835

PARAGUAI

# Presos brasileiros envolvidos com drogas

A polícia do Paraguai está investigando um grupo de sete pessoas — entre eles quatro brasileiros — suspeitos de envolvimento com o tráfico internacional de drogas. Parte do grupo foi preso segunda-feira em Assunção. Munidos de fuzis FAL, 30 homens do Departamento de Narcóticos, da Polícia Anti-Motins e do Departamento de Inteligência invadiram uma mansão alugada pelo grupo, no bairro Virgen del Rosario. No local foram encontrados 25 gramas de cocaína, uma balança e uma grande quantidade de embalagens para fracionamento de drogas. Mais tarde, a polícia deteve outros dois suspeitos.

Estão presos os libaneses Sergio Rodrigo Salem, Fadid Abdul Karim Shekair, Mohamad Hassan Alayán, a colombiana Diana Carolina Charun Morales, e os brasileiros Johny Morales Balbaky, Luis Alberto Nadel, Roberto RibeiroRuiz e Valdine Vieira. Balbaky e Nadel, de origem árabe, moram em Turim, na Itália. O casal Roberto e Valdine reside em Foz do Iguaçu.

Segundo o repórter Vladimir Jara, do jornal paraguaio *ABC Color*, a polícia suspeita que alguns dos passaportes do grupo sejam falsos. Foram enviadas fotos, nomes e impressões digitais das pessoas detidas para a Interpol — polícia internacional — no Brasil, Argentina e França. A polícia paraguaia começou as investigações depois de receber informações do serviço secreto israelense sobre um possível envolvimento do grupo com o terrorismo fundamentalista islâmico.

Depois da invasão da mansão, o chefe da Inteligência da Polícia Nacional do Paraguai, comissário Enrique Martinetti, admitiu que provavelmente o grupo seria de traficantes e não terroristas. Martinetti disse que os integrantes do grupo, que alugaram a mansão somente por um mês e saíam somente à noite, estavam esperando um carregamento de droga. Desde segunda-feira, os presos estão incomunicáveis por ordem da Justiça paraguaia.

O operação da polícia do Paraguai pode estar relacionada ao risco de atentado vivido pelo presidente do país, Juan Carlos Wamosy. Na posse do presidente brasileiro, Fernando Henrique Cardoso, no início de janeiro, a Interpol enviou um informe à Polícia Federal alertando para "indícios de preparação de atentados terroristas" no Brasil, tendo como alvo Wamosy. O principal indício era um grupo de 10 árabes que teriam ingressado no Brasil com passaportes falsos.

## Narcos y no terroristas

El jefe de inteligencia de la policía nacional de Paraguay, comisario principal Enrique Martinetti, informó ayer que el grupo de árabes y brasileños detenidos en Asunción estaría vinculado probablemente con el narcotráfico y no con el terrorismo. El citado jefe policial negó desde un comienzo que los detenidos hayan tenido que ver con el sangriento atentado ocurrido en julio del año pasado en Buenos Aires contra la sede de la Asociación Mutual Israelita Argentina (AMIA), que costara la vida a un centenar de personas. En una aparatosa intervención, efectivos policiales y judiciales, allanaron una lujosa residencia y atraparon a cinco ciudadanos, entre árabes y brasileños. Más tarde fueron detenidos otros dos. Uno de éstos, Sergio Rodrigo Salem, libanés, estaba casado con una azafata colombiana de nombre Diana Carolina Charan Morales, quien se halla en su país, según la policía. El otro es Fadid Abdul Karim Shekai, también de origen libanés. Los otros detenidos ayer son Mohamed Hassan Alayán, libanés, 41 años, domiciliado en Ciudad del Este (Paraguay); Johny Morales Balbaky, brasileño de origen árabe, domiciliado en Turín (Italia) y accidentalmente en Foz de Iguazú (Brasil), Luis Alberto Nadel, 22, del mismo origen y domicilio. Con ellos fueron detenidos los brasileños Roberto Ribeiro Ruiz, 22, y la mujer Valdine Vieira, 23, domiciliados en Foz de Iguazú

# Paraguai vai extraditar brasileiros sob suspeita

FSP 22/2

A Justiça paraguaia vai extraditar para a Argentina quatro brasileiros e três libaneses. Eles estão detidos em Assunção sob suspeita de ligação com o atentado à Amia (Associação Mutual Israelita Argentina).

O atentado, ocorrido em julho do ano passado, matou mais de 90 pessoas. PÁG. 2-11

# Paraguai anuncia que extraditará brasileiros

**SÔNIA MOSSRI**
De Buenos Aires

A Justiça paraguaia já comunicou ao governo argentino a decisão de extraditar quatro brasileiros e três libaneses, detidos em Assunção desde o último dia 8 de fevereiro, por supostas ligações com o atentado à Amia (Associação Mutual Israelita Argentina).

O juiz federal argentino Juan José Galeano também está investigando o possível envolvimento de um ex-agente do serviço de inteligência militar, Alexandro Suckdorsf, no atentado à Amia.

A Secretaria de Inteligência do Estado rejeita esta possibilidade, que é uma das hipóteses do Mossad, serviço secreto israelense.

Suckdorsf cumpre prisão preventiva pela posse de explosivos de uso militar. A Embaixada de Israel suspeita da participação de alguém ligado às Forças Armadas.

Brasileiros presos no Paraguai —Sérgio Rodrigo Salem, Roberto Ribeiro Ruiz, Luiz Alberto Nader e Valdirene Ferguglia— também são suspeitos de envolvimento com tráfico de drogas e armas.

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA EL PAIS

FECHA DE PROCESO 19/2/95

VINCULACIONES

ENTRADO

CRUZADO

# Argentina Busca Extraditar Arabes Desde Paraguay

ASUNCIÓN, 18 (EFE). — La Justicia argentina solicitó a la de Paraguay el arresto de cuatro libaneses y tres brasileños de origen árabe, detenidos en Asunción bajo la sospecha de pertenecer a grupos de terroristas islámicos, informaron hoy, sabado, fuentes judiciales.

La petición con fines de extradición del juez argentino Roberto José Marquevich afecta a Johnny Moraes Bealbaky, Luis Alberto Nader, Mohamad Hassan Alayan, Fadi Abdul Karim Chekair, Roberto Ribeiro Ruiz, Valdirene Vieira Ferguglia y Sergio Rodrige Salem.

Los extranjeros fueron detenidos a finales del mes pasado, después de que el servicio secreto israelí advirtiera a la Policía local de que podian pertenecer a una organización terrorista que planeaba atentados contra intereses judios en Paraguay o Argentina.

El oficio del magistrado argentino, enviado al juez paraguayo Carlos Monges, señala que el grupo soporta un proceso por "acopio de explosivos y contrabando de armamentos", dentro de una investigación abierta por el juzgado de San Isidro.

Monges, que en los próximos dias debía pronunciarse sobre una petición de libertad de los detenidos, confirmó el arresto preventivo de los libaneses y anunció que las autoridades argentinas disponen de 30 dias para formalizar la extradición.

La gestión del juez bonaerense ha sido apoyada en Asunción por el embajador argentino en esta capital, Néstor Auad, quien visitó el viernes a Monges acompañado de un oficial de la Policía de Buenos Aires.

El caso de los libaneses interesó también a las policias estadounidense y británica, que enviaron representantes para entrevistarse con el magistrado paraguayo encargado de este caso.

Fuentes judiciales, citadas por la prensa local, dijeron que Luis Alberto Nader y Johny Moraes Bealbaky están en la mira de las autoridades norteamericanas, bajo la sospecha de financiar a grupos integristas con dinero del narcotráfico y del contrabando electrónico.

DICEN QUE DOS ARABES ACTUARON EN EL ATENTADO

# AMIA: en el Paraguay hay más sospechosos

*Miembros de los servicios de inteligencia y el Poder Judicial del Paraguay parecen estar convencidos de que tienen detenidos a dos árabes que participaron en el atentado contra la AMIA. Son dos de los seis árabes cuya extradición reclama un juez argentino en una causa por tráfico de armas. Investigación de la CIA norteamericana y el Mosad israelí.*



Juez Roberto Marquevich: un pedido de extradición que podría vincularse con el caso AMIA.

ASUNCION, Paraguay (Especial para **Clarín**). – Una **nueva pista** sobre el atentado a la AMIA en Buenos Aires se abrió aquí ante la **sospecha que pesa sobre dos ciudadanos árabes** que fueron detenidos el 30 de enero y que **tendrían algún grado de participación** en el ataque terrorista.

Fuentes de la inteligencia y el Poder Judicial del Paraguay confiaron ayer a **Clarín** que **"al menos dos de los seis árabes detenidos"**, en un barrio periférico de Asunción, estarían **vinculados** con la voladura de la mutual israelita. El atentado se produjo el 18 de julio en el barrio porteño del Once y provocó la muerte de 86 personas y más de 200 heridos.

**"Estamos seguros en un 90 por ciento de que dos de ellos estuvieron en ese atentado"**, dijo un vocero policial paraguayo que prefirió mantener en reserva su nombre y cargo. El portavoz, sin embargo, **no dudó en afirmar que los dos árabes militan en las filas del Hezbollah**, un grupo integrista islámico pro-iraní que la inteligencia israelí señaló como posible ejecutor del atentado a la AMIA.

Según las informaciones recogidas de personas allegadas a la investigación, **la central de inteligencia norteamericana (CIA), el servicio secreto israelí (Mosad) y agentes de la SIDE colaboraron en la captura de los ciudadanos árabes**.

Un rastro que atrajo a los investigadores desde los comienzos de la investigación fue la instalación de **campamentos árabes** en la zona de las **tres fronteras** entre la Argentina, el Brasil y el Paraguay. La oficina de inteligencia argentina (SIDE) detectó en esos lugares la existencia de **alcancías** donde los integrantes de la comunidad donaban su dinero **presuntamente para financiar actividades de grupos terroristas**. El sábado, el presidente **Carlos Menem** y su par brasileño, **Fernando Henrique Cardoso**, acordaron **intensificar la vigilancia** sobre esa zona, lo que indica que ambos gobiernos temen que esos grupos estén en actividad.

**Extradición**

**Todos los interrogatorios que se produjeron desde el 30 de enero fueron atentamente seguidos por espías de la Argentina, los Estados Unidos, Israel y el Paraguay**, se indicó en los tribunales.

Los magistrados paraguayos no ocultaron su **desconcierto** cuando el viernes pasado recibieron un **pedido de extradición** de parte del juez federal de San Isidro **Roberto Marquevich**, ya que esperaban que ese pedido lo hiciera el juez **Juan José Galeano**, que encabeza la investigación del atentado contra la AMIA.

Marquevich pidió la extradición en el marco de la causa que involucra al ex agente de inteligencia argentino **Alejandro Suckdorff** -detenido el año pasado en el Tigre- con el **acopio de explosivos y contrabando de armamentos**.

Ayer, el juez paraguayo **Carlos Monges**, que entiende en la causa abierta en Asunción, le contestó a Marquevich, a través de la Cancillería de su país, que **ya procedió al arresto preventivo de los sospechosos para los fines de la extradición**. Sin embargo, le pidió **nueva documentación** a presentar en los próximos 10 días, para tratar de ver si existen conexiones entre ambos casos.

Marquevich, según los informantes, también sugirió que se les dicte la **prisión preventiva** a los detenidos. **"Hasta ahora sólo es un pedido que va a correr a partir de la presentación de los documentos formales"**, explicó Monges a **Clarín**.

Además, el juez deberá responder hoy un pedido de **libertad** que efectuaron los abogados defensores de los árabes, detenidos en el barrio El Magal. Los cargos son **tenencia de arma de fuego (un revólver 38 largo), radicación ilegítima y violación de las leyes migratorias, además de tenencia y tráfico de cocaína**.

La defensa asegura que no **existen pruebas** y sólo aceptó que los detenidos **son consumidores de cocaína**.

Monges dijo que espera los resultados de los pedidos de antecedentes que envió a través de la Interpol al Líbano, la Argentina y el Brasil. El proceso puede durar cuatro semanas y la defensa puede recurrir a la Cámara de Apelaciones, primero, y a la Corte Suprema después para denunciar la **inconstitucionalidad** de los procedimientos contra sus clientes.

## Tenían armas y cocaína

ASUNCION, Paraguay (Especial). – Los seis árabes detenidos están acusados de **tenencia de armas de fuego y consumo y tráfico de cocaína**. Según las fuentes consultadas por **Clarín** sus nombres son: **Johny Moraes Baalbaky, Luis Alberto Nader, Mohamad Hassan Alayan, Fadi Abdul Karim Chekair, Roberto Ribeiro Ruiz, Sergio Salem y la brasileña Valdirene Vieira Ferguglia**.

El juez de Asunción **Carlos Monges** los sometería a una **audiencia identificatoria**, ya que se sospecha que pueden tener **identidades falsas**. **Dos de ellos estarían involucrados en el atentado contra la AMIA**.

# Pedida extradição de brasileira

*É uma das suspeitas de envolvimento com terrorismo*

*Buenos Aires*

A Justiça argentina solicitou ontem a extradição de sete pessoas detidas em Assunção, Paraguai, entre as quais uma mulher brasileira, suspeitas de envolvimento no atentado contra a Associação Mutual Israelita Argentina (Amia). No ato terrorista, cometido em 18 de julho passado em Buenos Aires, morreram 96 pessoas.

Carlos Monges juiz de Assunção, ordenou, porém, a libertação de quatro dessas pessoas, e a expulsão dos outros três, entre os quais Valdirene. A expulsão, no entanto, ficará em suspenso até a justificação do pedido argentino de extradição. As sete pessoas — seis delas libanesas originárias da área da fronteira entre Brasil e Paraguai, na região de Ciudad del Este e Foz do Iguaçu — estavam detidas em Assunção, acusadas de posse de armas de fogo, consumo e tráfico de cocaína e violação das leis paraguaias sobre imigração.

A Justiça argentina suspeita que pelo menos duas das sete pessoas detidas em El Magal, um bairro de Assunção, estejam vinculados ao atentado contra a sede da Amia em Buenos Aires. Os detidos em Assunção são, conforme o *Clarín*, jornal de Buenos Aires: Johny Moraes Baalbaky, Luis Alberto Nader, Mohamed Hassan Alayan, Fadi Abdul Karin Chekair, Roberto Ribeiro Ruiz, Sérgio Saem e a brasileira Valdirene Vieira Ferguglia. O mesmo jornal garante que a CIA norte-americana, o Mossad israelense e o serviço secreto argentino participaram da investigação sobre os detidos em Assunção.

Nº DOCUMENTO 9507837

TITULO Brasil Ernandes Santos Amorim, senador acusado de narcotráfico.

PROCEDENCIA La República 2/2/95

FECHA

VINCULACIONES

| ENTRADO | / |
| --- | --- |
| CRUZADO | |

## ACUSADO DE NARCOTRAFICO SECRETARIO DEL SENADO

La mesa directiva del flamante Senado federal brasileño está integrada, en calidad de cuarto secretario, por Emández Santos Amorim, 46 años, legislador incluido en un suplemento anual de la Enciclopedia Británica como traficante de drogas, elegido por el voto de 71 entre los 81 integrantes de la Cámara Alta, se reveló en esta capital. Amorim, 46 años, profesor de escuela secundaria elegido para representar al estado de Rondonia, presentado bajo el rótulo del PDT (Partido Democrático Trabalhista), admitió que además de esa mención responde por 40 procesos que se le incoaron por delitos electorales, peculado y hasta asesinatos, pero se dijo "absolutamente inocente".

9507837

# Senado começa a definir futuro de Amorim

*O parlamentar do PDT de Rondônia é acusado de envolvimento com o tráfico de drogas*

EDSON LUIZ
*Brasília/Sucursal*

O destino do senador Ernandes Amorim (PDT-RO) começa a ser decidido hoje pela Comissão de Constituição e Justiça do Senado. A votação do parecer do senador Josaphat Marinho (PFL-BA) — que sugere a abertura de processo contra Amorim por quebra de decoro parlamentar — definirá que atitude o Congresso irá tomar em relação às denúncias que envolvem o senador com o narcotráfico. A tendência, segundo alguns senadores, é aceitar a sugestão de Josaphat.

O parecer já havia sido apresentado à Comissão de Justiça na semana passada, mas alguns membros da Comissão preferiram estudar as denúncias contra o colega antes de tomar qualquer decisão.

Enquanto seu processo não é julgado, Ernandes Amorim contra-ataca, tentando desvincular-se da imagem de traficante. Ontem, ele apresentou no Senado um projeto de lei criando o Departamento Federal de Combate ao Narcotráfico, um órgão que seria ligado ao Ministério da Justiça. Além disso, segundo uma nota de sua assessoria, ele quer ser investigado pela CPI do Minério — que foi criada a seu pedido — instalada esta semana.

Além de ser acusado de envolvimento com o narcotráfico, Amorim foi denunciado como contrabandista de cassiterita, mas nunca foi aberto qualquer inquérito contra o senador de Rondônia.

O parecer de Josaphat Marinho sugere a abertura de processo contra Amorim através de uma comissão especial criada pelo Senado. Os documentos que Marinho analisou para concluir o parecer são recortes de jornais e uma cópia do relatório da CPI do Narcotráfico, instalada em 1991 pela Câmara dos Deputados.

A CCJ também pode acatar a sugestão do senador Espiridião Amin (PPR-SC), e aguardar a conclusão das investigações da Polícia Federal e do Ministério Público para tomar qualquer decisão sobre Amorim.

Um delegado da Divisão de Repressão a Entorpecentes da Polícia Federal, que preferiu não se identificar, confirmou ontem que as investigações contra Amorim ainda não começaram. Os depoimentos feitos pela ex-mulher do senador, Hélia Santana Amorim, durante os dias em que esteve presa na Polícia Federal, em Brasília, não acrescentaram muito às investigações. "Ela não apresentou qualquer prova concreta sobre suas denúncias", observou o delegado.



**Narcotráfico:** Amorim pode perder o mandato de senador

9507837

# Comissão aprova parecer contra Amorim

*O senador não compareceu à sessão, mas recebia a todo momento informações repassadas pelos seus assessores*

EDSON LUIZ
*Sucursal/Brasília*

A Comissão de Constituição e Justiça aprovou ontem o parecer do senador Josaphat Marinho (PFL-BA), que pede a instauração de processo parlamentar para apurar as denúncias de envolvimento com o narcotráfico contra o senador Ernandes Amorim (PDT-RO). Antes do processo ser instaurado, no entanto, a Comissão de Ética e a Corregedoria do Senado terão que apresentar provas contra o senador. O prazo para investigação será de 30 dias, e a Polícia Federal poderá auxiliar os integrantes da comissão. O parecer de Josaphat Marinho recebeu 16 votos favoráveis e uma abstenção. Apenas o senador Ademir Andrade (PSB-PA) votou contra.

"Somente depois da apuração pela Comissão de Ética e pela Corregedoria é que poderemos dizer se houve ou não quebra de decoro parlamentar por parte de Amorim", observou o senador José Fogaça (PMDB-RS). Fogaça é autor de uma emenda dotando a Comissão de Ética e a Corregedoria de maiores instrumentos para investigar o envolvimento de Amorim com o narcotráfico.

"Eu só voto pela cassação de Ernandes Amorim se for comprovada sua culpa", adverte Fogaça. "A Comisão de Constituição e Justiça não tem as provas contra o senador", afirma. O senador admite que, hoje, um parecer final de Josaphat Marinho inocentaria Amorim, pois não há indícios suficientes para envolvê-lo com o narcotráfico.

Amorim não partcipou da reunião de ontem da CCJ, mas recebia de assessores, a cada 10 minutos, as informações sobre o que acontecia na comissão. Assistiu à votação o prefeito de Ariquemes (RO) — o reduto eleitoral de Amorim —, Jonathas Igrejas, integrante do grupo político do senador. Também estava presente o presidente da Câmara Municipal da cidade, Osmar Amorim, irmão do senador. Além de assistirem ao desenrolar do destino de Amorim, os dois entregaram na presidência do Senado um abaixo-assinado com 48 mil assinaturas tentando comprovar a idoneidade do senador. Todas as assinaturas foram colhidas em Ariquemes.



**Maioria:** o parecer contra Amorim foi aprovado por 16 membros da Comissão

# ~~No Hubo~~ Acuerdo en Lucha Antidrogas de EEUU y Colombia

BOGOTA, 2 (Reuter). — El gobierno y la prensa colombianos volvieron a reaccionar hoy ante lo que calificaron como incomprensión estadounidense por los esfuerzos hechos por este país en la lucha antidrogas, y dijeron que Washington pretende una guerra sangrienta contra los traficantes.

Las relaciones entre Colombia y su principal socio, Estados Unidos, siguen sumergidas en una crisis que podría acarrear serias consecuencias económicas y políticas para este país sudamericano.

El desentendimiento entre los dos países llegó a su máximo grado de tensión esta semana como consecuencia de declaraciones del embajador de Estados Unidos en Colombia, Myles Frechette, quien expresó en un foro internacional el descontento que existe en los poderes legislativo y ejecutivo de Estados Unidos en relación con la lucha antidrogas.

"Acabo de venir de Washington y les puedo decir que tanto en la rama ejecutiva como en el Congreso creen fuertemente que la administración Samper no se ha desempeñado tan bien como podría", dijo el diplomático ante empresarios estadounidenses en Nueva York.

Su declaración cayó muy mal en Colombia, en momentos en que el país espera por parte de Estados Unidos una certificación sobre la efectividad de la lucha antidrogas

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA La Nación

FECHA DE EDICIÓN 7/2/95

VINCULACIONES

ENTRADO

CRUZADO

# Colombia: ping pong de culpas

BOGOTA, 6 (EFE).- El presidente de la Conferencia Episcopal de Colombia y nuevo arzobispo de Santafé de Bogotá, Pedro Rubiano, le pidió hoy a Estados Unidos que deje "el absurdo juego de ping pong" en el que uno y otro país se culpan mutuamente del tráfico y consumo de drogas.

"Ese absurdo juego de ping pong tiene que terminar, pues de lo que se trata no es de culpar a un país como Colombia, sino de encontrar las fórmulas que hagan viable la lucha contra la droga", declaró Rubiano a la Cadena Radial Colombiana (Caracol).

El presidente de la asamblea de obispos de la Iglesia Católica colombiana recomendó como "foro ideal" para discutir el problema la Organización de las Naciones Unidas (UN), ya que "hoy ningún país puede decir que está exento de este problema, ya sea como productor, consumidor o puente". Agregó que Colombia es "apenas parte del problema".

**Tensiones desde enero**

El prelado dejará este mes el cargo de arzobispo de Cali tras ser designado como nuevo arzobispo de la capital, ante la renuncia del saliente cardenal Mario Revollo, quien pidió el relevo por haber cumplido 75 años y por encontrarse enfermo.

Colombia y Estados Unidos mantienen tensiones diplomáticas desde fines de enero último, cuando el embajador norteamericano en Bogotá, Myles Frechette, afirmó que veía "difícil" que el presidente de su país, Bill Clinton, obtenga del Congreso un aval sobre la lucha antidrogas colombiana, del que depende la ayuda económica.

/6

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA El País

FECHA [illegible] 6/2/95

OBSERVACIONES

# Lucha Antidroga: Colombia Reclama Soberanía a EE.UU.

BOGOTA, 7 (ANSA). — El presidente de Colombia, Ernesto Samper Pizano, reivindicó hoy el derecho de su país a fijar la forma de combatir al narcotráfico y advirtió que acepta la cooperación de Estados Unidos, pero sin "ningún tipo" de condicionamiento.

"No podemos seguir en un juego de acciones y reacciones, sembrando de sospechas e incertidumbre sobre la efectividad de lo que estamos haciendo", declaró Samper, en alusión a las críticas que recibió recientemente de Estados Unidos.

Al divulgar su primer balance sobre la lucha contra el narcotráfico, Samper prometió a la comunidad internacional que al finalizar su gestión de gobierno, dentro de casi cuatro años, no habrá en Colombia una sola hectárea con cultivos ilícitos.

Advirtió, empe..., a las naciones consideradas como grandes consumidoras de estupefacientes que estará "vigilante" de los logros que consigan para disminuirlo y eventualmente eliminarlo mediante campañas, interdicción de naves, control en el lavado de dólares y venta de los químicos precursores para elaborar cocaína y otras drogas.

Samper comunicó al presidente estadounidense, Bill Clinton, que la lucha contra los carteles de narcotraficantes se hace ahora con más inteligencia y menos sangre.

"No queremos que haya más héroes ni mártires enterrados en los cementerios. Queremos que haya más criminales reducidos al imperio de la justicia y violentos sometidos a la paz de la mayoría", sentenció.

El presidente aseguró que durante los cuatro primeros meses de su gestión, entre agosto y diciembre, fueron erradicadas 6.950 hectáreas de cultivos ilícitos, que representan el doble de lo conseguido en el mismo período del año anterior.

Samper Pizano informó también que, entre agosto y diciembre pasados se incautaron 18.415 kilogramos de cocaína (un incremento del 428 por ciento) y se decomisaron 20.200 kilos de pasta base de cocaína, (un 782 por ciento más que en igual período del año 1993) y se destruyeron 194 laboratorios.

En los primeros cuatro meses de gestión de gobierno, se encontraron, además, 530.000 galones de líquidos y 213.000 kilogramos de sólidos precursores químicos.

En el mismo período, informó Samper, se detuvo a 940 personas vinculadas al narcotráfico, de las cuales 59 son extranjeros, cinco de ellos ya extraditados.

Samper expuso un plan de diez puntos de lucha contra el narcotráfico, basado en desarrollo de cultivos alternativos, eliminación de la producción industrial de drogas, mayor energía en la destrucción de redes de distribución y controles efectivos al "lavado" de dólares, un 75 por ciento de los cuales —indicó— quedan en los centros financieros internacionales.

Los otros puntos del plan están contemplados en el combate "enérgico" a la venta nacional de droga, la aplicación efectiva de políticas de represión y sometimiento a la justicia, las modificaciones para una efectiva administración de justicia, la persecución de carteles y la vigilancia de la responsabilidad internacional en la guerra contra el narcotráfico.

# Colombia examina las relaciones con Estados Unidos

**Las relaciones entre Colombia y Estados Unidos serán examinadas hoy por el Presidente Ernesto Samper y su comisión asesora, que ven con "preocupación" las objeciones norteamericanas a su política antidroga.**

BOGOTA/ANSA

Samper considera que Estados Unidos ha "mantenido un juego de acciones y reacciones, sembrado de sospechas e incertidumbres sobre la efectividad de lo que estamos haciendo" para combatir el narcotráfico. El Departamento de Estado ha dicho que los esfuerzos del Gobierno colombiano "no son completamente satisfactorios". La política de Washington consiste en hacer periódicamente una "certificación" de la lucha antidroga de cada país al que se ayuda.

Samper espera recibir el apoyo de la comisión asesora de Relaciones Exteriores para continuar con su anunciada política contra las drogas sin comprometer al país en una nueva guerra sangrienta como la de finales de la década pasada, que ocasionó más de 50.000 muertos.

"La actuación colombiana en 1994 no satisface nuestras aspiraciones y, francamente, estamos desilusionados", había dicho el Secretario de Estado norteamericano, Warren Christopher, al Comité de Relaciones Exteriores del Senado de su país.

Comentando esas afirmaciones, el ex Presidente Alfonso López Michelsen declaró que Estados Unidos está midiendo el éxito de la lucha contra las drogas sólo por la libertad de que gozan los hermanos Miguel y Gilberto Rodríguez Orejuela, considerados jefes del Cártel de Cali, al que se atribuye la oferta del 70 por ciento del mercado mundial de la cocaína.

"Soy optimista respecto a las posibilidades de derrotar en un futuro próximo este grave azote del narcotráfico", dijo hace una semana Samper.

El Presidente llamó a Estados Unidos y al resto de la comunidad internacional para que exista una cooperación efectiva en esa lucha.

Pese a la incertidumbre oficial sobre la próxima "certificación" de Estados Unidos de la lucha colombiana antidrogas, un ex Ministro de Comercio Exterior, Juan Manuel Santos, pidió seguir a México, que renunció a la ayuda norteamericana para evitar un debate en el Congreso Nacional.

La "certificación" de Washington se refleja en la ayuda estadounidense, no sólo para combatir el narcotráfico sino también sobre preferencias arancelarias y de otra naturaleza. Colombia recibe anualmente de ese país, unos 18 millones de dólares para la lucha contra el mercado ilegal de las drogas, lo que representa dos millones de dólares menos que el aporte que le hace Italia.

Sin embargo, el actual Ministro de Comercio Exterior, Daniel Mazuera, calcula en unos 450 millones de dólares las pérdidas en preferencias comerciales que se retirarían al renunciarse a la ayuda o si no se otorgara una "certificación" positiva.

Crisis
G/-EEUU

C4/6

*Tensión en las relaciones con Colombia condiciona un paquete de ayuda*

# Washington evalúa los vínculos de Samper con el narcotráfico

*El presidente de EEUU, Bill Clinton, considera los eventuales vínculos del gobierno de Ernesto Samper con el narcotráfico antes de recomendar al Congreso norteamericano un paquete de ayuda a Colombia, lo que provoca un estado de tensión entre Bogotá y Washington.*

Especulaciones sobre posibles vínculos del gobierno de Ernesto Samper con grupos de narcotraficantes han puesto a Colombia en una actitud defensiva, días antes de que el Congreso estadounidense reciba una recomendación del presidente Bill Clinton sobre si certifica o no los esfuerzos colombianos contra las drogas.

Existe el temor de que Washington niegue la certificación o condicione la ayuda cuando anuncie oficialmente su decisión el miércoles, lo que resquebrajaría gravemente las relaciones entre ambos países.

Para algunos funcionarios estadounidenses, Colombia tuvo una labor deslucida, pues, según dicen, no ha realizado los esfuerzos suficientes ni ha obtenido los resultados que se esperaban en la lucha contra los carteles del narcotráfico y la erradicación de cultivos de hoja de coca, marihuana y amapola.

Además, antes de asumir la presidencia, Samper se vio involucrado en un escándalo por el presunto apoyo económico que habría dado a su campaña electoral el cartel de las drogas de Cali, organización que controla el 80 % del mercado mundial de la cocaína.

Luego de la victoria electoral de Samper sobre el conservador Andrés Pastrana se dieron a conocer grabaciones con voces de los cabecillas del cartel de Cali en las que expresaban su intención de apoyar económicamente su campaña. Samper negó haber aceptado respaldo del narcotráfico.

Un funcionario gubernamental, que pidió no ser identificado, dijo que debido a ese episodio Estados Unidos desconfía de la voluntad del gobierno colombiano para combatir el narcotráfico y que esto posiblemente se reflejará en la decisión de la certificación.

"Existe una desconfianza de Estados Unidos hacia el presidente colombiano, lo que ha afectado las relaciones entre los dos países e influirá en el tema de la certificación", indicó.

### Relaciones bilaterales

Pero el funcionario sostuvo que la perturbación de las relaciones bilaterales sólo favorece al narcotráfico. "Sin lugar a dudas, todo resquebrajamiento de las relaciones entre Estados Unidos y Colombia, su principal aliado en la lucha antidrogas, favorece a los narcotraficantes", afirmó.

El gobierno de Samper, que asumió en agosto, se comprometió a erradicar los cultivos ilícitos en los próximos dos años y a encarcelar a los jefes de las drogas.

Pero, aunque el gobierno mantiene una unidad elite de las Fuerzas Armadas con la misión de perseguir y encarcelar a los jefes del cartel de Cali, los operativos realizados hasta ahora no han arrojado resultados concretos.

Por el contrario, un allanamiento en un hotel de la ciudad de Cali, en el sudoeste de Colombia, afectó la imagen de Samper luego que su ministro de Defensa, Fernando Botero, llamó la atención de las Fuerzas Armadas por la espectacularidad del operativo y posibles atropellos contra mujeres y niños.



**Pizzicato**

"Ese acto fue interpretado como una disculpa del gobierno al cartel de Cali y, lógicamente, aumentó la desconfianza por los esfuerzos en la lucha antidrogas", comentó el funcionario gubernamental.

### Ayuda continuará

Pese a la posibilidad de que la ayuda de Estados Unidos contra las drogas sea negada o condicionada, algunos analistas creen que esto es poco probable.

"A Estados Unidos no le conviene desestabilizar a Colombia, porque se sumaría a las crisis económicas de México y Venezuela", dijo un analista.

Un alto oficial de la Policía colombiana aseguró que la ayuda de Estados Unidos es fundamental en la lucha contra el narcotráfico y que negar la certificación sería dejar solo al país sudamericano en su batalla.

"El narcotráfico es un problema multinacional, no solo de Colombia. Si Estados Unidos corta la ayuda sería darle la espalda a Colombia, dejarla sola en la lucha", comentó.■ *(De la redacción de* El Observador *en base a Reuter)*

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA La Unión

FECHA DE PROCEDENCIA 17-2-95

VINCULACIONES

ENTRADO

CRUZADO

## Acusaciones cruzadas

BOGOTA. 16 (Reuter).- Colombia está decepcionada por los resultados poco satisfactorios de la política de Estados Unidos para combatir el consumo de estupefacientes, dijo hoy el vicepresidente colombiano Humberto De la Calle.

El funcionario respondió a declaraciones del secretario de Estado norteamericano, Warren Christopher, quien esta semana afirmó que el gobierno del presidente Bill Clinton está desalentado por la debilidad de la lucha antidrogas en Colombia.

"Christopher -expresó el vicepresidente- debe estar también decepcionado de los resultados poco satisfactorios de la política norteamericana sobre consumo, lavado de dólares, precursores químicos y control del comercio minoritario a manos de los delincuentes de su propia nación".

El mensaje de De la Calle coincide con la espera en Colombia de la certificación del gobierno de Clinton sobre la efectividad colombiana en la lucha contra el narcotráfico, para obtener así la asistencia económica necesaria para combatirlo.

9507838

TITULO

PROCEDENCIA Zelo Hora

FECHA 3/2/95

VINCULACIONES

ENTRADO

CRUZADO

PORTO ALEGRE

## Traficantes presos

A Brigada Militar prendeu na noite de quarta-feira três traficantes na Vila Jardim, em Porto Alegre, e apreendeu o automóvel Miura placas IAX 3300 conduzido pelo trio, 300 gramas de cocaína, um telefone celular, uma pistola 7.65, um revólver calibre 38, 21 projéteis intactos e as quantias de US$ 21 e R$ 35. Washington Wilson Soares Martins, Paulo Fernando Amatto Pinto e Cristiano Vasconcelos foram autuados em flagrante e encaminhados à Polícia Federal e, depois, ao Presídio Central de Porto Alegre.

01/01

ES EL CUARTO JOVEN QUE MATAN EN LOS ULTIMOS DOS MESES

# Otro asesinato en Fuerte Apache



Los pasillos de "Fuerte Apache", un lugar en donde la vida vale poco. Desde noviembre hasta ayer mataron a cuatro jóvenes y ningún caso todavía fue aclarado.

***El cuerpo de Christian Marcos Vázquez, de 23 años, fue encontrado ayer. Lo habían fusilado con una escopeta calibre 16 en los pasillos del "Fuerte Apache", en Ciudadela, un "territorio caliente" que sirve de refugio a delincuentes y narcotraficantes. Desde noviembre hasta ahora, ya son cuatro los crímenes no aclarados que ocurren en ese barrio.***

Fusilado **desde un metro de distancia con un disparo de escopeta calibre 16**, otro joven fue **asesinado** en los pasillos del complejo habitacional conocido como **"Fuerte Apache"**, un **"territorio caliente"** ubicado en la localidad bonaerense de Ciudadela. El cuerpo de **Christian Marcos Vázquez**, de 23 años, fue hallado en la madrugada de ayer por un vecino. **Este es el cuarto crimen similar ocurrido allí en los últimos dos meses.**

Vázquez vivía en el octavo piso del **"nudo 9"** del barrio y, según la Policía, el crimen puede encuadrarse dentro del clásico "ajuste de cuentas", tan común en ese barrio en donde suelen enfrentarse grupos que manejan el tráfico de drogas. El cuerpo fue encontrado por **Walter Daniel Galarza**, otro habitante del lugar, quien avisó a la comisaría 6ª de Ciudadela Norte.

Luego intervino personal del **SEIT** (Servicios Especiales de Investigaciones Técnicas) y, después de las pericias, los policías –al mando del comisario **Raúl Torres** (SEIT Zona Norte)– confirmaron que el muchacho había sido "fusilado".

El caso quedó a cargo del juez en lo Criminal y Correccional de San Martín **Silvio Chagay**, quien ordenó distintas pericias y el secreto de sumario. Sin embargo, trascendió que los asesinos –por algunas señas encontradas en el lugar– intentaron disfrazar el crimen de Vázquez. "Quisieron hacernos creer que era un crimen pasional, pero enseguida lo descartamos porque tiene todos los elementos del ajuste de cuentas de la gente ligada a la droga", explicaron a **Clarín** fuentes policiales.

El asesinato de Vázquez es el **cuarto hecho** ocurrido en los últimos dos meses en "Fuerte Apache", un barrio convertido en **"aguantadero" de ladrones y narcotraficantes** (ver aparte). El 28 de noviembre pasado dentro del complejo aparecieron muertos **Claudio Valentín Kasunic** (25) y **Honorio Walter González** (26). Los dos, según la Policía, tenían antecedentes por robo y tenencia de drogas. Los cuerpos estaban bastante golpeados y cortajeados y los habían **"rematado" de un tiro en la cabeza**. Allí vivían y allí murieron.

Veintitrés días más tarde, **Roberto Quiñones Andino** –un joven de 19 años con antecedentes por narcotráfico– fue asesinado también dentro del barrio. Lo mataron a balazos, frente a su hermano y a dos amigos. **Ninguno de los hechos fue aclarado.**

**"Son crímenes que quedan impunes porque en todo el ámbito de "Fuerte Apache" existe un código de silencio y de terror que todos respetan; los testigos se "borran" y nadie quiere colaborar por miedo a las represalias"**, sostienen policías que conocen el submundo que impera en ese complejo de 35 manzanas.

# Un barrio que no tiene paz

"Fuerte Apache" es un complejo de 4.000 viviendas que abarca 35 manzanas a solo cuatro cuadras de la General Paz, en Ciudadela Norte, partido Tres de Febrero. Los tres grandes núcleos de monobloques -inaugurados en 1973 durante el gobierno de **Alejandro Lanusse**- albergan a unas 80.000 personas, que viven en medio de una rutina plagada de violencia, muerte y hostilidad.

Los edificios ya perdieron su color original y la basura se acumula en las esquinas porque los recolectores de basura no se animan a entrar. Sucede que los delincuentes eligen este terreno para ocultarse de la Policía, protegidos por el silencio temeroso de los vecinos.

El nombre real del barrio es **Ejército de Los Andes**. Pero con los años, las paredes fueron marcadas por tiroteos antológicos que inspiraron el nuevo nombre. En octubre de 1992 se enfrentaron 140 policías y seis delincuentes. Cuatro horas de balas cruzadas dejaron un muerto y más de una decena de heridos, muchos de ellos habitantes del barrio. También hubo enfrentamientos de parecida magnitud en 1986 y 1987.

Desde siempre, la Policía del lugar está en inferioridad de condiciones. Ahora solo 25 policías forman la dotación total de la comisaría sexta de Tres de Febrero, que tiene jurisdicción sobre la zona más conflictiva del conurbano.

## Cae otro distribuidor de "coca" en Maldonado

Cabe señalar además, que en otro procedimiento similar, efectivos de la aludida repartición lograron sacar de circulación a otro distribuidor de cocaína.

Este individuo tenía como especialidad colocar su "producto" en locales nocturnos de nuestro principal balneario. En momentos de ser capturado, el delincuente poseía unos 100 gramos del alucinógeno en cuestión.

El detenido, al igual que en el caso anterior, es indagado sobre donde obtiene la droga. Hoy comparece ante el Juez de turno.

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA EL PAIS

FECHA DE ... 5/12/95

VINCULACIONES

ENTRADO

CRUZADO

# Capturan a dos Traficantes

**PUNTA DEL ESTE, (por Jorge Risso, corresponsal).** — Hábil, paciente y laboriosa pesquisa de la Brigada Nacional Antidrogas al mando del Crio. Ricardo de León permitió poner al descubierto una organización dedicada hace dos años al tráfico de drogas en el departamento de Maldonado.

El principal involucrado es el empleado de una automotora de la ciudad fernandina que mediante la modalidad de contactarse con sus clientes por teléfono celular distribuía cocaína luego de lograr la misma a traves de otro traficante de la ciudad de Montevideo.

El traficante fue procesado por este delito mediante el Artículo 31 de la Ley 14 291 y se encuentra alojado en el establecimiento carcelario de "Las Rosas". Cabe consignar que el sujeto ya tenía antecedentes penales por el delito de estafa en el año 1992.

02/02 9F07941

Tercer Mundo: crece actividad delictiva

# En amplio informe, la ONU denuncia alianza criminal

■ Las principales organizaciones delictivas del mundo trenzan alianzas para extender su actividad fuera de las fronteras nacionales, mientras aún es débil la cooperación entre los gobiernos para enfrentar ese riesgo, advirtió la ONU en un documento preparado por la Asamblea General del organismo para el Congreso de El Cairo según señala la agencia IPS desde Viena.

La colaboración internacional contra el delito encuentra "obstáculos seculares" para avanzar y en tanto, crece la amenaza del crimen organizado, especialmente contra los países en desarrollo, consigna la Organización de Naciones Unidas que prepara el 9o. Congreso para la Prevención del Crimen y el Tratamiento de los Delincuentes.

Este plenario se realizará entre el 28 de abril y el 8 de mayo próximos y analizará en El Cairo, como capítulo prioritario, el incremento de la actividad de bandas internacionales en el llamado Tercer Mundo y en Europa Central y Oriental.

"El crimen organizado se ha transformado de tal modo que ya no puede ser considerado simplemente como un fenómeno de carácter local o nacional. Las tendencias de globalización dieron nuevo ímpetu a los principales grupos delictivos", se destacó en el informe.

La ONU cree que los países en desarrollo y las naciones de Europa Central y Oriental que incorporaron los principios del mercado libre son particularmente vulnerables ante la delincuencia internacional, debido a factores de inestabilidad que debilitan el poder del Estado.

De acuerdo con la ONU, los grupos delictivos más poderosos del mundo son la mafia italiana, la tríada china, la organización Vory Zakonye de Rusia, el cartel de Cali y la Yakusa de Japón.

Menciona también asociaciones menores como las bandas criminales de Nigeria, que ingresan anualmente cerca de 750 millones de dólares con sus operaciones ilegales.

El documento dio cuenta de un creciente proceso de alianzas entre varios grupos. Por ejemplo, los jefes de la mafia italiana y del crimen organizado de Rusia, mantuvieron encuentros en Praga, según se ha informado.

Al parecer, los delincuentes manejan modernas técnicas de lavado de dinero, pero la cooperación de los Estados nacionales para enfrentar el problema es aún insuficiente.

La colaboración entre países encuentra dificultades, como "las diferencias de cultura, idioma, legislación penal y procedimientos judiciales, el deseo de proteger la soberanía nacional y la resistencia a compartir recursos escasos o el crédito por los éxitos logrados", se señaló en el memorando.

El acuerdo internacional es especialmente necesario para la extradición de delincuentes conocidos e impedir que el dinero obtenido mediante actividades ilícitas sea transferido desde países de legislación rigurosa a otros con menor control oficial del sistema bancario.

El Congreso contra el Crimen, de realización periódica, es un foro de debate e intercambio de propuestas entre Estados nacionales, organismos intergubernamentales y organizaciones privadas especializadas en la prevención del delito y en asuntos de justicia penal.

La ONU señaló que su enfoque político en materia criminal ha cambiado en los últimos años, desde la consideración de asuntos relativos al tratamiento reservado para los transgresores, hasta cuestiones de generalizada preocupación internacional.

El nuevo punto de vista se concentra sobre "el área de justicia penal y el mejoramiento del profesionalismo de los agentes destinados a la prevención del delito", se destacó en el documento preparado por la Asamblea General.

Pero la prevención del delito no debe limitarse al endurecimiento de la ley penal, sino que también exige atacar causa de orden social, advirtió la ONU.

La falta, insuficiencia o carácter inapropiado de la educación y los sistemas que exaltan las aspiraciones de los jóvenes, pero no los preparan para realizarlas, crean a menudo condiciones para el surgimiento de delincuentes en sectores sociales insatisfechos, concluyó el informe.

# Cães procuram coca em sedex de Sergipe

Da Agência **Folha**, em Aracaju

A Polícia Federal em Sergipe pediu à direção nacional do órgão cães farejadores para descobrir cocaína em correspondências. Segundo o delegado da área de entorpecentes, Kércio Silva Pinto, há fortes indícios de que a droga está chegando ao Estado via Sedex (Serviço de Encomenda Expressa).

Segundo Pinto, no período que antecede o Carnaval, a cocaína chega em grande quantidade ao Nordeste para ser vendida para turistas e foliões. "A correspondência é inviolável e só cães podem detectar o uso dos serviços de correio pelos traficantes", afirmou.

O delegado disse ainda que a maior parte da cocaína que chega a Sergipe vem de Rondônia e é "impura". Pinto afirmou que a droga chega misturada com bicarbonato e talco.

As impurezas podem chegar a 75% da composição do pó o que torna a droga ainda mais prejudicial à saúde.

Nos últimos 40 dias, foram apreendidas 300 gramas de cocaína e 130 quilos de maconha no Estado.

"O consumo de cocaína tem crescido muito em Sergipe e adolescentes estão tendo acesso à droga", disse o delegado. Ele afirmou que a polícia "está de olho" em traficantes e consumidores e vai atuar com rigor durante o Carnaval. **(Eugênio Nascimento)**

DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA

FECHA DE PROCESO

VINCULACIONES

ENTRADO

CRUZADO

# Cae un temible "narco" fugado de cárcel de Santiago Vázquez

En un procedimiento de importantes características fue recapturado en Shangrilá un temible recluso que había fugado hace dos meses de Complejo Carcelario de Santiago Vázquez, donde cumplía condena por rapiñas y comercialización de drogas.

El peligroso individuo, así catalogado por la policía, fue atrapado por funcionarios de la Brigada Nacional Antidrogas cuando realizaba una transa con cocaína. La derivación del operativo permitió ubicar en su domicilio una considerable cantidad de dicha droga, una balanza para su división en dosis y un revólver de grueso calibre.

Si bien el detenido se encuentra a disposición de la Justicia, continúa siendo interrogado sobre la procedencia del alucinógeno, por consiguiente, según estiman los pesquisantes, sus declaraciones resultarían vitales para llegar de una buena vez a atrapar a las personas que tienen a cargo el ingreso a nuestro país de cocaína y marihuana.

En el marco de los procedimientos que funcionarios de la Brigada de Narcóticos cumplen a diario en Montevideo, Canelones, preferentemente en la Costa de Oro, y el departamento de Maldonado, obtuvieron información sobre un sujeto que vendía cocaína y su "sede central" la tenía en una finca del balneario Shangrilá.

Realizados los trámites necesarios, los policías actuantes obtuvieron la correspondiente orden de allanamiento. Luego de rodear la casa en cuestión, se pudo sorprender en plena actividad al sospechoso que, fuera del asombro, resultó ser el recluso fugado de Comcar, Alfredo De La Quintana, oriental de 37 años, y el cual en la última oportunidad que se evadió, ya que no es la primera vez que lo hace, se enfrentó a tiros con la policía cuando ocupaba junto a otros un auto robado.

Concretada la captura, se incautó una importante cantidad de dosis de cocaína, la referida balanza y un revólver de grueso calibre. Solo resta ahora, tal cual se expresó, llegar en base a sus declaraciones a apresar a los considerados "peces gordos" del narcotráfico.

950784

Nº DOCUMENTO

PROCEDENCIA La República

ENTRADO

CRUZADO

**CAEN NARCOTRAFICANTES**

La Brigada Antidrogas desbarató a una organización dedicada al tráfico de drogas, que desde hace dos años funcionaba en este departamento. Por ahora, el principal implicado es un funcionario de una automotora de la capital fernandina, que hacía sus negocios contactando clientes a través de un teléfono celular. A este sujeto se le incautaron 70 gramos de cocaína y lactosa.

El procedimiento fue realizado por efectivos de la Brigada Antidrogas, frente al Aeropuerto de Laguna del Sauce, donde el traficante fue detenido. Al revisarse su automóvil se encontraron los elementos citados. La droga la obtenía de un proveedor montevideano que estaba prófugo del Comcar y a quien en un allanamiento posterior realizado en Canelones le incautaron 500 gramos de cocaína, un arma de fuego y una balanza de precisión.

9507844

# PF apreende 115 kg de maconha em SP

## Quatro foram autuados em flagrante

Da **Folha** Nordeste

*A Polícia Federal apreendeu anteontem à tarde, em Ribeirão Preto, 5 kg de cocaína e 115 kg de maconha, no valor de R$ 61 mil, em uma operação que autuou em flagrante quatro acusados de tráfico de entorpecentes.*

*Os ribeirão-pretanos Luiz Carlos Roman e Laércio Aparecido de Oliveira foram presos em flagrante quando recebiam o carro com a droga em posto na avenida Bandeirantes.*

*O carro —um Fiat Prêmio placas AAV 7481, de Curitiba— foi entregue por João Salustiano de Oliveira e Ademir Cazal de Oliveira, que dizem serem brasileiros residentes em Orqueta, no Paraguai.*

*A cocaína veio camuflada no fundo falso localizado atrás do pára-choque do carro. Salustiano disse ter sido contratado por alguém chamado "Ramão", por R$ 300,00, no Paraguai. Ele alegou não saber que transportava droga no carro.*

*Após o flagrante, Martins comandou uma busca à casa de Roman, onde foram encontrados documentos que levaram a um sítio, em Serrana.*

*No local, foram apreendidos 115 kg de maconha, três espingardas, uma garrucha e uma pistola Taurus 9 mm, de uso privativo das Forças Armadas e da PF, além de munição de todos os calibres. Segundo Martins, a organização comandada por Roman distribuía droga para a região de Ribeirão e todo o Estado de Minas e integrava a "rota caipira" do tráfico.*

**(Sílvia Pereira)**



***Drogas e armas apreendidas anteontem pela polícia***

9507845

# DELINCUENTE ABATIDO Y POLICIA HERIDO EN FURIOSA PERSECUCION

**Un peligroso delincuente que contaba con profusos antecedentes penales fue abatido, y un policía resultó herido, como consecuencia de un recio enfrentamiento a balazos mantenido por el sujeto con efectivos de Radio Patrulla, luego de una persecución que culminó espectacularmente cuando el vehículo robado en el cual se desplazaba aquel, volcó, dando varias vueltas sobre sí mismo. En ese momento, de acuerdo con la versión proporcionada por la policía, el sujetó descendió del rodado, y armado con una escopeta de caño recortado y dos revólveres la emprendió a tiros contra sus perseguidores.Trascendió extraoficialmente que en el interior del vehículo se habría encontrado un paquete que contenía algunos gramos de cocaína.**

La jornada delictiva que resultaría fatal para el delincuente identificado como Carlos Eduardo Sánchez Ricarte o Carlos Eduardo Ricarte, de 39 años, conocido por el mote de "El Calavera", comenzó poco antes de las dos de la tarde, cuando ingresó armado con un revólver calibre 38 a una automotora ubicada en la intersección de la calle Arrascaeta y la Avenida Rivera.

En ese lugar amenazó a los empleados y se llevó una importante cifra en efectivo y el automóvil Fiat Premio de color gris matrícula 866.272.

Una vez radicada la correspondiente denuncia por parte de los damnificados, se radió el correspondiente pedido de captura sobre el automóvil, que fue encontrado una hora después por parte de un móvil de Radio Patrulla, en la intersección de los caminos Carrasco y Pavía.

### PERSECUCION

Cuando Sánchez se percató de la presencia policial, y se dio cuenta además que la matrícula había sido reconocida, emprendió una desaforada carrera, imprimiéndole toda la fuerza que era capaz de generar el motor del vehículo. Así tomó por el camino Pavia, que es de pedregullo y sumamente peligroso, ya que a los bordes, luego de la banquina, se alzan dos barrancas empinadas de varios metros de altura.

Por supuesto, detrás del vehículo denunciado como robado, tomaron por el camino los efectivos del móvil policial, iniciándose de ésta forma una persecución que no por corta dejó de ser espectacular.

La huida del rapiñero duró poco, ya que cuando había transitado a alta velocidad sólo unos 300 metros por el Camino Pavía, el vehículo derrapó, subió a la barranca del lado derecho y volcó en forma espectacular, dando varias vueltas sobre sí mismo y quedando con las cuatro ruedas hacia arriba y el techo prácticamente destrozado.

Además, cuando estaba fuera de control y ya volcado, el Fiat chocó contra el patrullero que se detuvo cinco metros más adelante.

Sin embargo, pese a la espectacularidad del accidente de tránsito, Sánchez no había sufrido ninguna lesión de consideración.

### DECIDIDO A TODO

De inmediato, los policías del patrulleros, descendieron del rodado y se acercaron al vehículo volcado, con intenciones de lograr la detención del ocupante.

Desde el interior del Fiat, el sujeto indicó que estaba herido y que se iba a entregar, e incluso arrojó con su mano izquierda uno de los revólveres que llevaba consigo, al tiempo que hacía esfuerzos, boca abajo, tratando de salir, boca abajo, por la ventanilla.

Sin embargo, cuando el **agente Jorge Carbonel,** se agachó a tomar el revólver tirado en el piso, Sánchez sacó por debajo de su axila derecha, una segunda arma de fuego, que empuñaba en la mano derecha, con la cual efectuó un disparo con intenciones homicidas directo al pecho del policía, aunque afortunadamente éste fue alcanzado sólo en el hombro.

La agresión fue inmediatamente repelida y el delincuente fue herido por tras disparos que acabaron con si vida en forma practicamente instantánea.

Además de los dos revólveres que había utilizado, se encontró en el interior del rodado una escopeta de caño recortado con diez cartuchos.

Por otra parte, en el bolsillo de la camisa celeste a rayas que vestía Sánchez, estaba el dinero producto de la rapiña en la automotora.

Minutos después, el desolado lugar era un hervidero de móviles policiales de Radio Patrulla, de la Seccional 16a., con jurisdicción en la zona y de la Brigada de Asaltos.

Cuando se logró la identificación plena del delincuente abatido, se logró determinar que éste contaba con un profuso prontuario por delitos como rapiña y hurto.

También trascendió en forma extraoficial que en el automóvil en que se desplazaba el sujeto, se encontró un paquete que contenía algunos gramos de cocaína, aunque dicha especial no pudo ser confirmada oficialmente al cierre de ésta información.

Nº DOCUMENTO
TITULO
PROCEDENCIA La República
FECHA DE PROCESO 5/2/95
VINCULACIONES

ENTRADO
CRUZADO

**CAYO NARCOTRAFICANTE**

Un peligroso individuo, que era buscado por la Policía al estar sindicado como el principal distribuidor de drogas en el Cordón cayó finalmente en manos de la Policía, que lo ubicó, junto a su "laboratorio" en una triste pieza de un conventillo situado en la Avda. Fernández Crespo.

Conocido como "El Tato" en el oscuro mundo donde se moviliza, fue sorprendido por un equipo policial de Antinarcóticos comandado por por el subcomisario Conde, el suboficial González, el sargento Gularte y el cabo Carreras, que desde hacía algún tiempo tenía bajo la óptica la actividad del tenebroso sujeto, identificado como Antonio Wilson Pereira Guerrero, oriental, casado de 36 años, apodado "El Tato".

Su guarida era una pieza del viejo "convento" ubicado en Fernández Crespo y Cerro Largo, hasta donde llegaron los uniformados en el marco del operativo antidrogas denominado "Verano Azul". Al serle allanada su "sede", la Policía se encontró con infinidad de electrodomésticos, televisores, videos y otros elementos —tal vez robados— pero la búsqueda se encaminó hacia la existencia de drogas.

Dos jóvenes prostitutas de 20 años aproximados, fueron detenidas cuando llegaron al lugar para abastecerse del producto, ya que eran asiduas clientes del Tato. Ambas y el narco del Cordón comparecían ante el magistrado de 6º Turno, quien dictaminará sobre la suerte del terceto.

61/61

9507847

Nº DOCUMENTO 950784[illegible]

TITULO [illegible]

PROCEDENCIA La República [illegible] Lima

FE[illegible] 5/2/95

11176 11422 11433 [illegible]
[illegible] 11224 [illegible] [illegible]
[illegible] 11514 [illegible]
11214 [illegible] [illegible]
11229 [illegible] [illegible]

ENTRADO
CRUZADO

# General peruano en agenda de "narco"

LO QUE NO DICE LA CRONICA

■ El **Canal** 9 de TV, de propiedad del candidato presidencial opositor Ricardo Belmont, dio a conocer detalles de la agenda de José Luis Mendiola, uno de los jefes del llamado "cartel de Lima" (también conocido como "de los norteños", porque la mayoría de los acusados fueron arrestados en la costa norte, el 9 de enero).

En la agenda figuraba el nombre del general Manuel Ortiz Lucero, jefe de operaciones de la unidad antinarcóticos del ejército.

Ortiz Lucero fue relevado de su comando y trasladado a funciones administrativas en la Escuela Militar de Chorrillos, mientras se realizaba una investigación.

El general, pariente distante de los hermanos López Paredes, jefes del cartel de Lima, hizo declaraciones contradictorias a los medios: a un reportero de TV dijo que había visto a Mendiola en su oficina, como favor a sus familiares, aunque sospechaba de que podía estar envuelto en el negocio de la droga; al cronista de un diario dijo que ni siquiera había oído hablar de Mendiola.

Ambas conversaciones fueron grabadas en secreto y transmitidas por la TV de Lima. Un elemento político adicional fue el hecho de que en la agenda también figurara el nombre de la hermana de Ortiz, Ada, candidata en las elecciones legislativas de abril. Su partido, Renovación, que apoya a Fujimori, la retiró de su lista.

Lo más grave para el gobierno fue que la agenda también mencionaba a Juan Hermoza, legislador y hermano del comandante del Ejército y jefe del Estado Mayor Conjunto, general Nicolás de Bari Hermoza, mano derecha de Fujimori en las fuerzas armadas.

Otros dos episodios llamaron la atención sobre las supuestas actividades ilícitas de los militares.

Primero, una jueza que investigaba acusaciones de que altos jefes protegieron a narcos en el valle del Alto Huallaga, llegó a la conclusión de que el general Jaime Ríos Arayco, ex jefe del Frente del Huallaga, había estado implicado en el despacho de cocaína a Colombia, junto con el teniente coronel Enrique Rodríguez y el capitán Mariano Vizcarra, ambos dados de baja del Ejército.

La jueza Jeannette Oyarce también citó a declarar a otro ex jefe del Huallaga, el general Eduardo Bellido, actualmente agregado militar en la embajada peruana en Tel Aviv. Ríos y Bellido fueron acusados por Demetrio Chávez Peñaherrera (Vaticano), traficante peruano de pasta de cocaína, arrestado en febrero pasado en Cali y extraditado al Perú.

En Lima se dice que el "cartel" local había osado competir con los narcos colombianos, al refinar su propia cocaína y exportarla a EEUU, porque contaba con la protección de figuras importantes.

Antes, los colombianos habían aplastado sin miramientos conatos de independencia de sus abastecedores peruanos de PBC.

La revista **Caretas** afirmó que Tito y Manuel López Paredes habían estado operando por lo menos durante ocho años, y que sobrevivieron tanto tiempo "porque pudieron comprar jueces y funcionarios". Su hermano Jorge, presunto jefe de la organización, está prófugo, acaso en México.

Otro suceso bochornoso fue la declaración del mayor (r) Evaristo Castillo a la revista española **Cambio/16**, según la cual Fujimori conocía todas estas irregularidades.

Dado que Fujimori ofrece una imagen de honestidad y eficiencia, esta acusación podría resultar muy perjudicial para su campaña.

Castillo también sirvió en el Alto Huallaga, donde, según dice, habría sido perseguido por los generales Bellido y Hermoza, a quienes confió sus sospechas.

Castillo afirma que el principal responsable de las irregularidades era Vladimiro Montesinos, eminencia gris del Servicio de Inteligencia Nacional (SIS, controlado por los militares), quien comenzó a perseguirlo cuando Castillo informó de lo que había visto en el Huallaga.

El denunciante debió exiliarse en España. Acusaciones similares fueron hechas por un desertor, el capitán Gilmar Valdivieso.

Castillo informó detalladamente de la forma en que la pasta base de cocaína (PBC) era recogida y transportada bajo protección militar a aeropuertos clandestinos, donde era embarcada en aviones que la llevaban a Colombia. Afirmó que le habían ofrecido U$S 20.000 por mes por hacer la vista gorda, y U$S 70.000 por transportar 8.000 Kg de PBC en helicópteros militares. De ese total, U$S 50.000 correspondían a oficiales superiores y el resto a la tripulación.

**No todo lo que Castillo dice puede ser tomado con seriedad: afirma, por ejemplo, que las plantaciones de coca en el Alto Huallaga aumentaron de 88.000 há en 1990 a 400.000 há en la actualidad... algo que todas las otras fuentes contradicen.**

**Pero la participación probada en el negocio de la droga de oficiales importantes, como el general Ríos, arroja sospechas sobre toda la "cúpula" del Ejército.**

En ocasiones anteriores, como la muerte del profesor y estudiantes de La Cantuta, su reacción fue amenazar a sus acusadores y luego buscar chivos expiatorios.

La agenda de Mendiola también contenía el nombre del viceministro del Interior Edgar Solís, cuyo jefe, Juan Briones Dávila, es general del Ejército. Briones ordenó unas investigaciones, pero Solís retuvo sus funciones de coordinador de las operaciones antinarcóticos de la Policía.

01/01

950784 8

TITULO ... RICO TORO

PROCEDENCIA LA NACION

FECHA ... 5/12/95

ENTRADO

CRUZADO

# Extraditarán a EE.UU. a un coronel boliviano

LA PAZ, 4 (AP).- El ex comandante general de la Fuerza boliviana de Lucha contra el Narcotráfico (FELCN), coronel Faustino Rico Toro, será entregado en forma legal a los Estados Unidos para que responda a un juicio por tráfico de drogas en ese país, informaron hoy autoridades gubernamentales.

El ministro de Gobierno, Carlos Sánchez Berzaín, recalcó que, una vez que la Corte Suprema de Justicia emitió un dictamen favorable para la extradición del militar solicitada por Washington, sólo resta esperar la conclusión de los trámites de rigor por parte de la embajada norteamericana.

Rico Toro, de 62 años, se desempeñó como comandante general de la fuerza antidrogas en enero de 1991 por apenas diez días y fue obligado a renunciar ante denuncias por narcotráfico presentadas por la sede diplomática de los EE. UU.

Además, grupos sindicales y de defensa de los derechos humanos lo sindicaron de haber participado en forma activa en las dictaduras que gobernaron Bolivia entre 1964 y 1982.

El militar -detenido hoy en las dependencias de la unidad antinarcóticos de Cochabamba- fue ministro del Interior en 1978 durante el gobierno inconstitucional del general Juan Pereda Asbún y fue el jefe de los servicios de espionaje del ejército durante la dictadura del general Luis García Meza (1980-1981).

El vicecanciller de la República, Eduardo Trigo, manifestó que Rico Toro será el segundo ciudadano boliviano que será extraditado a los Estados Unidos para ser procesado por tráfico de drogas. La primera fue Asunta Beatriz Roca Suárez, a mediados de 1991.

Si bien los abogados y la familia de Rico Toro dijeron que solicitarán al presidente Sánchez de Lozada que rechace la extradición del militar, Trigo afirmó que el Gobierno "respetará la decisión del Poder Judicial".

El presidente de la Corte Suprema de Justicia, Guadalberto Dávalos, puntualizó que la extradición se produjo siguiendo tratados suscriptos por los gobiernos de La Paz y de Washington.

Estados Unidos ha presentado documentación en la que acusa a Rico Toro de haber impulsado el tráfico de cocaína en el país del Norte en 1990 y de ofrecer protección a bandas del narcotráfico cuando era comandante general antinarcóticos.

# Bolivia: Denuncian Presión de EE.UU. Para Extradición

LA PAZ, 2 (ANSA). — La oposición boliviana denunció hoy que la embajada norteamericana presionó a la Corte Suprema de Justicia para que autorice la extradición a Estados Unidos del ex jefe antidrogas, coronel Faustino Rico Toro, tras una votación anterior que había terminado empatada.

Mientras tanto, las autoridades descartaron que el presidente Gonzalo Sánchez de Lozada otorgue un indulto a Rico Toro, acusado por la justicia de Estados Unidos de haber enviado droga a ese país. El indulto presidencial fue pedido anoche por los defensores de Rico Toro.

La votación en el máximo tribunal, que se efectuó anoche, fue siete a cinco en favor de la extradición, informó Gualberto Dávalos, presidente de la Corte Suprema de Justicia.

Este es el primer caso de que se tenga registro de un ex jefe antidrogas de algún país en ser extraditado a Estados Unidos.

Rico Toro fue jefe antidrogas del gobierno de Jaime Paz Zamora durante apenas una semana, entre febrero y marzo de 1991, y renunció al cargo por presiones ejercidas por el entonces embajador de Estados Unidos, Robert Gelbard, según lo reconoció el propio ex presidente el año pasado.



*Coronel Faustino Rico Toro, extraditado de Bolivia a pedido de EE.UU. (Reuter)*

02/02

TITULO

PROCEDENCIA El País

FECHA DE ... 6/2/95

VINCULACIONES

ENTRADO /
CRUZADO /

# Asumió el Subjefe de la Policía Sandücera

**PAYSANDU, (por Jorge Blanc, corresponsal). — El pasado miércoles tomó posesión del cargo de subjefe de Policía de Paysandú el inspector mayor Hugo Señorale, designado por resolución del Ministerio del Interior de fecha 17.1.95.**

El **inspector mayor Hugo Señorale** es oriental, casado, de 58 años de edad y tiene tres hijos. Ingresó a la fuerza policial el 16 de junio de 1958 en el departamento de Río Negro, pasando luego a nuestro departamento donde realizó toda su carrera profesional a partir del año 1960.

Realizó cursos de Información, Inteligencia y Drogas con el F.B.I. y la D.E.A. norteamericanos. Ha sido disertante en seminarios internacionales en la República Argentina y la República Federativa del Brasil, en regimientos militares sobre prevención y represión del abigeato. Participó, también, en un curso sobre drogas con representantes de la Aduana de los Estados Unidos de América.

A raíz de esta designación, a partir de ahora la Dirección General de Coordinación Ejecutiva e Inspección de Policía departamental la ocupa el **comisario inspector Jorge Santos**, la Dirección de Seguridad el **comisario inspector Jorge Morales** y la Dirección de la Escuela de Policía y Grupos de Apoyo el **comisario Juan Balbis**.

# Lestelle y el alambre

**Alberto Lestelle eligió una llamativa imagen para describir su trabajo al frente de la Secretaría de Prevención de la Drogadicción y Lucha contra el Narcotráfico: "Estamos combatiendo al narcotráfico con alambre de púas", dijo al hablar ante funcionarios policiales y de fuerzas de seguridad.**

Durante el VI Encuentro de Intercambio de Información sobre Drogas, que se realizó en Mar del Plata, el funcionario opinó que a los informantes que se utilizan para desbaratar organizaciones de traficantes "hay que pagarles bien", y se lamentó de que, "en cambio, nosotros les vamos a tener que pagar con caramelos y entonces lo que logramos es no conseguir información indispensable para la tarea de inteligencia o lograr información podrida".

En una suerte de queja pública por la aparente falta de fondos para su área, Lestelle graficó: "En el campo se trata de arreglar todo con alambre de púas, que es lo más barato, y ahora estamos combatiendo al narcotráfico con alambres de púas", comparó. Esas falencias se tradujeron en una pobre performance en los operativos realizados en la costa atlántica, donde –según admitió– se detuvo a 54 personas, a quienes él mismo consideró "perejiles", por la poca cantidad de droga que se les incautó.

# "La marihuana es a las drogas lo que la cerveza a los alcohólicos"

**Santiago de Chile (ANSA)**

■ Un ex ministro socialista del gobierno de Patricio Aylwin se declaró partidario de legalizar el consumo de marihuana y atizó la polémica desatada recientemente en Chile sobre el fuerte aumento del uso de drogas.

Enrique Correa, ex ministro, secretario general del gobierno de Aylwin (1990-1994), propuso "atacar de verdad y con mucha dureza al narcotráfico", pero distinguiendo el uso de drogas claramente dañinas y destructivas, como la pasta base de cocaína, y otras como la marihuana.

Correa, del Partido Socialista que integra la alianza de gobierno en Chile, llamó a diferenciar el narcotráfico del consumo de drogas. "En la medida que se vuelve más restrictivo el control y la represión sobre el consumo individual de la marihuana, lo que se está haciendo en verdad es elevar el precio de ésta y favorecer en los hechos el consumo de la pasta base", opinó Correa.

La ministra de Justicia, Soledad Alvear, expresó sus dudas sobre la efectividad de la propuesta de Correa y dijo que en el gobierno se había analizado profundamente el consumo de drogas, antes de tramitarse la nueva Ley sobre Estupefacientes que promulgó el lunes el presidente Eduardo Frei.

La nueva ley sanciona el consumo privado y en lugares públicos de droga y determina penas alternativas -como tratamientos- a la provación de libertad, pues se piensa que los consumidores son personas enfermas, dijo la ministra. Alvar ratificó su opinión de que "el consumo facilita el tráfico de estupefacientes".

En el mismo sentido se pronunció el alcalde de Santiago, Jaime Ravinet. "La marihuana es a las drogas lo mismo que la cerveza a los alcohólicos. O sea, es el inicio de una cadena que creo es funesta para la salud pública y el bienestar de la población". Los últimos estudios entre la población escolar chilena indican que alumnos de la escuela primaria han consumido marihuana y, en proporción más elevada los de la enseñanza secundaria.

Nº DOCUMENTO 950785З

TITULO OEA Gaviria [illegible]

PROCEDENCIA LA MAÑANA

FECHA DE PROCEDENCIA [illegible]

VINCULACIONES [illegible]

ENTRADO
CRUZADO

# Gaviria pidió un "ataque frontal " contra el narcotráfico

**El Secretario General de la Organización de los Estados Americanos (OEA), César Gaviria, pidió ayer una "lucha hemisférica frontal y sin cuartel" contra el problema de las drogas.**
**WASHINGTON/ANSA**

El ex presidente colombiano instó a una decidida acción hemisférica "para terminar este mal que socava las economías y las instituciones democráticas de nuestros países". Gaviria formuló los conceptos durante la firma de un acuerdo para la realización en Panamá de la reunión anual de la Comisión Interamericana para el Control del Abuso de Drogas (CICAD). El alto funcionario recordó el renovado mandato a la causa antidroga otorgado por los presidentes americanos en la reciente Cumbre de Miami.

Lawrence Chewning Fabrega, embajador de Panamá en la OEA, dijo que la realización de la reunión en Panamá significa "un reconocimiento al liderazgo que ha asumido como país libre y soberano, en la lucha contra el vil flagelo de las drogas, que azota a todos los rincones del mundo".

La reunión de la CICAD se realizará en la capital panameña entre el 7 y 10 de marzo próximo y analizará varios de los mandatos de la Cumbre, incluyendo el acuerdo modelo sobre control de precursores químicos que podría firmarse entre los países miembros de la OEA y la Comunidad Europea. Lavado de dinero, reducción de demanda, tratamiento y rehabilitación de drogadictos y desarrollo alternativo figuran también en el temario del encuentro.

Poco legible

950785З

Nº DOCUMENTO 9507854

TITULO ARGENTINA [illegible]

PROCEDENCIA PAGINA 12

FECHA DE PROCEDENCIA 7/2/95

VINCULACIONES

ENTRADO

CRUZADO

# Doce kilos en una valija

Una valija cargada con doce kilos de cocaína de máxima pureza viajó en un avión cubriendo el tramo Buenos Aires-Madrid-Buenos Aires, sin que nadie se percatara de su contenido. Su dueño, un español de 56 años, fue detenido en el Aeropuerto de Ezeiza con otros dos kilos de cocaína en su poder. Todo comenzó el viernes pasado, cuando el hombre, que dijo ser fotógrafo y guía de turismo, fue arrestado en la sala de embarque, a punto de abordar un avión rumbo a Madrid. El vuelo de Iberia despegó sin ese pasajero, pero la valija ya había sido despachada. Como en Madrid nadie la reclamó, fue enviada a su lugar de origen, así que finalmente la maleta volvió a Buenos Aires. Una vez aquí, la policía aeronáutica procedió a abrirla, y así halló su blanco contenido, valuado en unos 400.000 dólares.

9507854

# Caen dos Argentinos en Rocha con Partida de Marihuana Para Vender

**Dos ciudadanos argentinos fueron procesados por la justicia del departamento de Rocha por su responsabilidad en el suministro de marihuana. Otros dos porteños y un uruguayo que habían sido detenidos por la policía en el mismo procedimiento recuperaron la libertad.**

En horas de la tarde del sábado funcionarios que integran uno de los equipos del denominado Operativo Verano Azul procedieron a la detención de un vehículo en el marco de uno de los tantos controles de ruta.

Los cuatro argentinos y el uruguayo que se encontraban a bordo del rodado dieron muestras de un extraño nerviosismo, ante lo cual los investigadores procedieron a realizar una minuciosa inspección de sus pertenencias.

Así fue que hallaron, escondido dentro de un tubo de shampú, un paquete con 60 gramos del alucinógeno, por lo cual todos fueron conducidos a la dependencia policial más cercana, donde quedaron a disposición del juez departamental.

Tras la audiencias respectiva el magistrado decretó el procesamiento de dos de los porteños, a quienes les tipificó el delito previsto en el artículo 35 de la ley 14.294, relativo a suministro de estupefacientes, en tanto que los otros tres demorados recuperaron su libertad, al no haberse hallado mérito suficiente para sus procesamientos.

## CAE TRAFICANTE EN MONTEVIDEO

Luego de una discreta vigilancia de varios días finalmente funcionarios de la Brigada Antinarcóticos allanaron una de las habitaciones de un conventillo situado en el cruce de Fernandez Crespo y Cerro Largo, donde un sujeto poseedor de antecedentes penales había montado una base de distribución de cocaína.

Conocido por el apodo de "Tato", **Antonio Wilson Pereira Guerrero**, casado, de 36 años, poseedor de antecedentes por Hurto y Encubrimiento en los años 79 y 81, no opuso resistencia alguna cuando ingresaron los investigadores a su pieza.

El individuo tenía en su poder una lista de nombres de personas a las cuales le suministraba la droga periódicamente y 20 "gotas" de cocaína prontas para la venta. En el mismo momento en que se llevaba a cabo el procedimiento ingresaron a la pieza del conventillos dos meretrices que ejercen en las inmediaciones, las cuales pretendían proveerse de sus dosis diarias.

Pereira Guerrero y las dos prostitutas, en consecuencia, marcharon a la base de Narcóticos, en la zona de El Prado, siendo los tres puestos de inmediato a disposición del juez de turno.

Concluída la audiencia, el magistrado dispuso que el individuo fuera remitido a prisión imputado del delito previsto en el artículo 34 de la ley 14.294 (suministro de cocaína) y que las dos mujeres fueran derivadas a la Comisión de Lucha contra las Toxicomanías.

## Lança-perfume

☐ Os agentes da Divisão da Policia Federal e da Delegacia da Receita Federal em Uruguaiana estão intensificando a fiscalização em automóveis e ônibus que ingressam no país para coibir o tráfico de lança-perfumes argentinos. Com a aproximação do Carnaval, cresce a procura do produto livremente comercializado em Paso de Los Libres, na Argentina, como aromatizador de ar, mas proibido no Brasil. Em 1994, no periodo entre 1° de janeiro e as festas de Carnaval, foram apreendidos 4 mil frascos do entorpecente.

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA

VINCULACIONES

ENTRADO

CRUZADO

ES EL FUTBOLISTA RUBEN ALEJANDRO BERNUNCIO, QUE JUGO EL TORNEO SUB-20 EN BOLIVIA

# Detuvieron por drogas a un jugador de la Selección juvenil



El delantero Rubén Alejandro Bernuncio. Fue detenido en La Matanza por la Delegación Morón de la Policía Federal.

***Según la Policía, ya estaba en la mira desde hace tiempo. Lo detuvieron ayer en La Matanza junto a una chica de 20 años cuando iban en un auto. Le habrían encontrado 15 gramos de cocaína. El delantero de San Lorenzo Rubén Alejandro Bernuncio estaba a préstamo en Mandiyú de Corrientes. El técnico José Pekerman dijo que ayer a la mañana lo había desafectado de la Selección juvenil.***

La Delegación Morón de la Policía Federal detuvo ayer al delantero del seleccionado nacional juvenil de fútbol Sub-20 **Rubén Alejandro Bernuncio,** de 19 años, quien según la Policía, tenía en su poder 15 gramos de cocaína.

La detención del futbolista fue en el partido de La Matanza, cuando estaba acompañado por una joven de 20 años, y los dos quedaron a disposición del juez federal de Morón **Alberto Criscuolo.**

El procedimiento antidrogas fue poco después de las 16, cuando Bernuncio y su compañera iban en un Volkswagen Gol. "La cocaína estaba en una bolsita dentro del auto", dijeron fuentes policiales.

"No cayó por casualidad. Este operativo era uno de los principales trabajos de inteligencia de la Delegación Morón de la Policía Federal. Y los procedimientos van a continuar durante toda la noche", agregaron esas fuentes.

El director técnico de las selecciones juveniles **José Pekerman** confirmó al cierre de esta edición que Bernuncio había sido desafectado ayer a la mañana del plantel que jugó en Bolivia.

**"La medida de apartar a Bernuncio del plantel no tiene nada que ver con este asunto. Fue por motivos futbolísticos.** En la parte humana nosotros no teníamos dudas de su comportamiento. Y para ello pongo como prueba todos los estudios hechos a los 25 jugadores que estuvieron afectados a la Selección. La AFA invirtió mucho dinero en eso y todos los chicos estaban limpios", dijo Pekerman a **Clarín.**

"Estoy muy mal por la noticia de la detención de este joven. Pero considero que hay que profundizar los controles en los grupos de deportistas juveniles", finalizó el técnico de los juveniles.

Rubén Bernuncio, quien pertenece al San Lorenzo de Almagro, esta temporada fue cedido a préstamo a Mandiyú de Corrientes para jugar junto a su hermano Angel Ramón, de 29 años.

Su última participación fue en el Torneo Sudamericano Sub-20 en Bolivia con la Selección juvenil.

9507859

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA

FE PROCEDENCIA

VINCULACIONES

# "Yo no soy narcotraficante"

"Estoy muy dolido porque no tengo nada que ver con esto. **Me hicieron una cama**", dijo ayer **Rubén Alejandro Bernuncio** pocas horas después de ser liberado. Según su versión, la cocaína encontrada en su auto se la puso un "amigo circunstancial" que se presentó en su casa y le pidió que lo llevara en auto hasta Villegas "porque no tenía un centavo en el bolsillo".

"No sé quién es ese tipo, lo vi tres veces en mi vida. **Pero cuando alguien golpea a mi puerta y veo que es pobre, trato de ayudarlo.** Me guió hasta el lugar porque yo no conocía el camino, y cuando llegamos me presentó a un amigo. Después me pidieron que los dejara en **Ruta 3**, pero antes de llegar me hicieron detener en un quiosco y cuando se bajaron me tiraron algo dentro del coche. Un segundo más tarde tenía a toda la brigada apuntándome", contó el futbolista a **Radio Rivadavia**.

Bernuncio también desmintió que la cantidad de cocaína encontrada en su auto fuera de 15 gramos. "Sólo eran tres gramos y medio", dijo con precisión.

"Yo no soy narcotraficante. Si lo fuera tendría una fortuna en la billetera. Pero no me volví a Corrientes (donde juega para Mandiyú) porque no tenía ni cien dólares para el pasaje", concluyó.

## Leve condena

El delito de tenencia de estupefacientes tiene penas de entre un mes y seis años de prisión. "Pero cuando la cantidad de droga es poca, se considera que es para consumo personal y la pena máxima es de dos años de prisión", explicó a **Clarín** el abogado penalista **Guillermo Ledesma**. En esos casos, "el juez puede ordenar un tratamiento curativo a cambio del cumplimiento de la condena, como ocurrió con Maradona". Sin embargo, Ledesma aclaró que cada juez tiene su propio criterio.

Si el juez considera que la cantidad no es tan baja, las penas varían de acuerdo con la relación que tenía el imputado con los que se dedican a la distribución.

Bernuncio y su novia, Marcela, fueron llevados ayer en un patrullero hasta el juzgado de Morón. **Recuperaron su libertad a las 19**

02/5

9507859

ESTA PROCESADO POR TENENCIA DE DROGA. DIJO ANOCHE QUE LE HICIERON "UNA CAMA"

# Liberaron al jugador Bernuncio

***Marcela Barreta, la novia del jugador, también fue excarcelada. El juez confirmó que el arresto de Bernuncio es parte de una amplia investigación que derivó en el arresto de otras 10 personas. Estas serían quienes proveyeron la droga al futbolista.***

**Rubén Alejandro Bernuncio** (19), el ex integrante del seleccionado juvenil de fútbol que fue detenido el lunes con cocaína, fue liberado ayer después de ser indagado por el juez federal de Morón **Alberto Criscuolo**. Bernuncio dijo al salir en libertad que le hicieron "una cama" y que él no consume drogas (ver aparte). Junto con el futbolista, estaba detenida su novia **Marcela Barreta** (19), que también fue excarcelada.

Además, el juez de la causa reveló que **la detención del futbolista es parte de una amplia investigación antinarcóticos**, y que el mismo día que detuvieron a Bernuncio capturaron a diez personas que formarían parte de una red de distribución **de droga y que serían los proveedores del futbolista**.

Bernuncio estaba detenido en la Delegación Morón de la Policía Federal. Durante la tarde fue a declarar al juzgado y volvió a la sede policial desde donde salió en libertad a las 19 de ayer.

Aunque fueron liberados "bajo palabra", Bernuncio y su novia siguen procesados en la causa que se les sigue por "tenencia de estupefacientes" y podrían ser condenados a penas de entre un mes y seis años de prisión. Sin embargo, como se trata de un delito excarcelable, se descuenta que, si son condenados, igualmente no irán presos (véase aparte).

**Proveedores**

Bernuncio y su novia fueron arrestados el lunes a la tarde en el partido bonae- [illegible]. El futbolista manejaba su auto –un **Volkswagen Gol**– cuando fue detenido por la Policía en el cruce de la avenida Gaona y Alvear, a las cuatro de la tarde. La Policía revisó todo el auto y encontraron en el baúl una bolsa de plástico que contenía algunos gramos de cocaína. Bernuncio habría dicho que **"sólo tenía 3 gramos y medio"**.

"Todavía tenemos que esperar los resultados de las pericias para determinar si eran 15 gramos como parece. Pero al margen de eso, **no se trataría de un caso de tenencia para consumo personal porque están involucradas otras personas"**, explicó a **Clarín** el juez Alberto Criscuolo.

Según dijo el juez, **"se venía haciendo un seguimiento del jugador"** y que después de su detención se hicieron otros procedimientos en **Isidro Casanova y Ciudad Evita**, donde se secuestró cocaína y marihuana.

"No puedo informar nada más sobre eso, porque en función de esos detenidos podremos hacer otros procedimientos", se excusó el juez.

Sin embargo, fuentes policiales revelaron que en esos operativos se detuvo a diez personas con **tres kilos de marihuana y dos de cocaína**, provenientes de Bolivia. Al parecer, ellos habrían vendido la droga al delantero de Mandiyú de Corrientes.

**Conocidos**

"Bernuncio tenía muchos amigos sospechosos a los que veía seguido, entre ellos **José "El Abuelo" Barritta**, jefe de la barra brava de Boca Juniors. Por eso lo veníamos siguiendo y cuando **lo detuvimos ya sabíamos qué tenía"**, revelaron altas fuentes policiales.

Sin embargo, los amigos y conocidos públicos de Bernuncio se mostraron sorprendidos por la noticia (véase aparte).

**Angel Bernuncio**, hermano del jugador y compañero en el equipo de Manduyú que dirigía **Diego Maradona**, fue a visitarlo ayer a la mañana a la Policía y contó que Rubén "estaba muy tranquilo". Al mismo tiempo, aseguró que su hermano "no consume drogas; no puedo creer que lo haga".

El abogado del futbolista, **Daniel Mirandel**, insistió ayer en que "todavía no se pudo comprobar la tenencia de la droga" de su defendido.

03/5

EL JUGADOR DIJO QUE PUSIERON DROGA EN SU AUTO

# La Policía investiga la versión de Bernuncio

***La versión de Rubén Bernuncio no fue desestimada por la Policía de la provincia de Buenos Aires. El jugador habló de un tal Claudio, vendedor de bolsas de residuos, que le habría tirado una bolsita con cocaína en su coche. Pero hasta el momento no hay indicios de que, junto con el jugador y su novia, hubiese otra persona poco antes de producirse el arresto. El juez federal de Morón admitió que la cantidad de cocaína hallada no supera los 4 gramos. "Sólo eran tres gramos y medio", dijo.***



**Rubén Bernuncio reiteró su inocencia. El presidente de Mandiyú de Corrientes, equipo donde juega, aseguró que lo respalda.**

Los investigadores policiales que siguen el caso del futbolista **Rubén Angel Bernuncio** (19), investigan la veracidad de la coartada que dio el jugador, quien dijo que una persona llamada **Claudio**, supuestamente vendedor de bolsas de basura, tiró en su auto "una bolsita (con cocaína) que quedó en el piso de adelante" de su auto.

El jugador fue detenido el lunes con una cantidad de cocaína aún no determinada con exactitud. Para Bernuncio, "fue una cama, una trampa tendida por la Policía". Ese día también fue arrestada su novia **Marcela Barreta** (19). Los dos quedaron excarcelados pero siguen vinculados al proceso, que se caratuló "tenencia de estupefacientes simple".

"Estamos investigando quién es el tercer hombre que menciona Bernuncio, porque no dejamos de analizar ninguna pista. Pero recordemos que salió en libertad bajo palabra, o sea que lo de él no es definitivo", aseguró a **Clarín** una alta fuente policial, quien consideró que "al margen de lo que se le secuestró -si la droga era de él o de otro es un detalle-, se podría decir que el pibe (por Bernuncio) no formaba parte de ninguna banda".

**Su versión**

La explicación que dio el ex integrante del seleccionado juvenil de fútbol y actual delantero de **Deportivo Mandiyú** no fue desestimada por la Justicia, pero fuentes allegadas a la investigación dijeron que por el momento no tienen noticias de la existencia del tal Claudio.

También subrayaron que el arresto del futbolista **no fue casual**, sino que fue parte de una pesquisa por la cual también fueron detenidas otras 10 personas. **"Al jugador se lo venía siguiendo"**, dijo el juez federal de Morón, **Alberto Criscuolo**.

Con la intención de demostrar su inocencia, Bernuncio, rodeado de periodistas y familiares, adelantó ayer en su casa que entre hoy y mañana pedirá a la Justicia que ordene los análisis que determinarán si consume o no cocaína.

De todos modos, el hecho de que fuese consumidor de drogas no parece tener demasiada importancia para los investigadores. El juez Criscuolo dijo a **Clarín** que "no se trataría de un caso de tenencia para consumo personal porque están involucradas otras personas".

Según Bernuncio, la cocaína se la puso Claudio, una persona que tocó el timbre de su casa y le dijo que quería presentarle a un amigo. Este le pidió que lo llevara hasta Villegas y Bernuncio accedió. "Cuando nos bajamos me tiraron algo adentro del coche. Un segundo después estaba toda la brigada apuntándome", declaró Bernuncio.

**Cuatro gramos**

Para Criscuolo la cantidad de cocaína hallada no supera los cuatro gramos, lo que coincide con las declaraciones de Bernuncio. **"Solo eran tres gramos y medio"**, precisó, cuando las primeras informaciones aludían a unos 15 gramos.

Ayer, en el living de su casa, se encontraban todos sus familiares excepto su padre, quien lo acompañó durante el tiempo que estuvo detenido en la delegación Morón de la Policía Federal.

## El presidente y el técnico de Mandiyú lo apoyan

"No es cierto que Mandiyú vaya a desafectar a Rubén Bernuncio. No puedo dejar en la calle a un chico de 19 años por más grande que haya sido el error que cometió", declaró **Roberto Cruz**, presidente del club correntino, para poner paños fríos en una jornada en la que se corrió del rumor de la expulsión del delantero.

La versión de la separación de Bernuncio del plantel la difundió un diario local al decir que el técnico de Mandiyú, **Osvaldo "Chiche" Sosa** "dejó entrever la posibilidad" de tomar esa medida.

"Yo no hablé del tema -desmintió Sosa-. Además esa es una decisión que pasa por el presidente del club. Si no sabemos qué es lo que pasó en realidad no podemos condenar a nadie."

Cruz, por su parte, dijo que "lo primero que voy a hacer es hablar con él, quiero saber cuáles son sus problemas. Supongo que se tomará unos días para descansar y después volverá a entrenar. En Corrientes tiene las puertas abiertas".

Al margen, agregó que "si es cierto todo lo que dicen los medios, le aconsejaría a Bernuncio que **se someta a algún tratamiento**. Hay muchas fundaciones que lo pueden ayudar".

**Nunca un problema**

A la vez, recordó que "nunca tuvimos problemas con él; jamás hubo quejas ni de los técnicos ni de los compañeros. Al contrario, lo definiría como un gran pibe".

En un momento de la charla con **Clarín**, Cruz destacó que "en Mandiyú hace tres meses que no lo vemos. Porque él también estuvo trabajando en la Selección juvenil".

Más allá del apoyo que recibió de Mandiyú, **Fernando Gregorio**, presidente de la comisión de Fútbol Profesional **de San Lorenzo**, club que es dueño del pase del jugador (en Mandiyú está a préstamo hasta junio), salió a respaldarlo.

"Si quisieran desafectarlo, aquí sería bienvenido", aseguró.

# Procesan al futbolista Bernuncio

**Medida:** la Justicia encontró elementos para considerar al jugador responsable de tenencia simple de estupefacientes.

El juez federal de Morón Alberto Criscuolo procesó ayer al futbolista Alejandro Bernuncio por el presunto delito de tenencia simple de estupefacientes, pero ello no implica la privación de su libertad.

Sin perjuicio de los argumentos de inocencia expresados por Bernuncio durante la indagatoria, el magistrado estimó que en la investigación existen elementos de prueba suficientes para disponer el procesamiento.

Esta decisión no modifica en absoluto la situación de libertad de Bernuncio, quien tras ser interrogado por el doctor Criscuolo fue excarcelado bajo caución juratoria.

Junto con la medida cautelar dispuesta, el juez ordenó trabar un embargo hasta alcanzar los 500 pesos en bienes del ex integrante del seleccionado juvenil y de otros 500 para su acompañante Marcela Barreto, quien se desplazaba junto a él en el automóvil al momento de su detención, en la ciudad de San Justo.

El procesamiento por tenencia simple de estupefacientes se fundó en los resultados de los peritajes médicos a que fueron sometidos el futbolista y su compañera, de los que se desprende que ambos no son adictos a la cocaína ni a otros estupefacientes.

A su vez, el magistrado no pudo establecer la existencia de una tercera persona vinculada con este caso, tal como lo había declarado el jugador, quien supuestamente le había colocado en su auto la droga para transportarla a un lugar no determinado.

DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA

FECHA DE PROCEDENCIA

VINCULACIONES

# Cocaína: Mayor Alijo Apresado por España ya Está en Puerto

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA (España), 7 (EFE). — El buque de bandera panameña "Archangelos", que las autoridades españolas apresaron en altamar el 23 de enero pasado con 2.500 kilos de cocaína en sus bodegas, llegó hoy, martes, al puerto de Las Palmas de Gran Canaria.

También llegaron a puerto a bordo de una patrullera los catorce tripulantes detenidos del "Archangelos", aprehendido en el curso de la "Operación Malorraf", desarrollada por el Servicio de Vigilancia Aduanera (SVA) y el Cuerpo Nacional de Policía.

La operación que ha coordinado el juez de la Audiencia Nacional Carlos Bueren permitió la aprehensión del mayor alijo de cocaína en España.

Entre los detenidos figuran los ciudadanos chilenos Luis Alberto Gaete Pino, Sergio Eslainer González Sierra y Delfo Alberto Araya Zepeda, y el colombiano Ferney Eduardo Franco Mendoza.

El buque y sus tripulantes eran esperados en los muelles por una comisión judicial de la Audiencia Nacional junto a doce furgones de la Policía y medio centenar de agentes que custodiaban el desembarco de los detenidos y de la droga.

El "Archangelos" fue abordado por agentes del SVA cuando navegaba por el océano Atlántico, a unas 3.000 millas de las islas Canarias españolas y frente a las costas de Brasil.

La droga intervenida, que será incinerada en los próximos días después de ser analizada y determinados su volumen exacto y procedencia, podía haber alcanzado un valor de más de 40.000 millones de pesetas (307,6 millones de dólares) en el mercado negro.

Paralelamente al abordaje del buque, la policía española hizo una redada en la que fueron detenidas ocho personas, incluido el supuesto jefe de la organización, Antonio Carballa Magdalena, representante de una "nueva generación" de narcotraficantes de Galicia (noroeste español), según la Policía.

El delegado del Gobierno en Canarias, Anastasio Travieso, dijo hoy, poco después de la llegada del buque cargado con la cocaína, que el destino de la droga intervenida eran varios países europe[illegible]

Según Travieso, el volumén del alijo apresado hace suponer que iba a ser almacenado en España u otro país próximo para su posterior distribución por Europa.

9507860

# Las drogas en Medicina y otra encuesta polémica

*Según una encuesta efectuada en esa facultad, el 12 por ciento de los alumnos consume drogas "peligrosas". La FUBA critica al rector y los especialistas cuestionan el estudio.*

**Un estudio realizado por la Facultad de Medicina de la UBA reveló que el 12,5 por ciento de los estudiantes de esa casa de estudios consume drogas consideradas como peligrosas. El relevamiento fue realizado por el Departamento de Toxicología de esa facultad. La cifra surge justo en medio de la polémica que enfrentó al rector de la UBA, Oscar Shuberoff, y al secretario de Prevención de la Drogadicción y Lucha contra el Narcotráfico, Alberto Lestelle (ver aparte) sobre el consumo de estupefacientes entre la población estudiantil. Con la difusión de la encuesta surgieron algunos cuestionamientos: la FUBA dice que obedece al "oportunismo político" del decano de Medicina, Luis Ferreira, y el toxicólogo Alejandro Carrá sostiene que en la elaboración del trabajo se ha hecho "una mala categorización".**

El informe permitió saber, además, que el 62,8 por ciento de los encuestados consume habitualmente medicamentos –más de la mitad corresponde a la ingestión de aspirinas– y el 31 por ciento toma bebidas alcohólicas. Entre estos últimos, la cerveza recoge el 89 por ciento de las preferencias. También se comprobó que el 22 por ciento de los consultados fuma tabaco. La encuesta sobre Consumo de Drogas, Tabaco y Alcohol fue realizada en 1994 entre 760 alumnos: de ellos, el 53 por ciento cursaba el primer año y el 47 por ciento restante, el quinto año de la carrera de Medicina.

De acuerdo con los resultados, el 6 por ciento de los estudiantes consume marihuana, una droga cuya calificación de "peligrosa" es, al menos, discutible por parte de los especialistas (ver recuadro). El 1,5 por ciento usa cocaína, el 3,1 por ciento toma anfetaminas, y el 1,9 por ciento restante se reparte entre LSD, pegamentos y hongos alucinógenos.

"Las cifras son más altas en los estudiantes de los primeros años y decrecen con el avance de la carrera por dos razones: por la evolución normal de la persona y porque el estudiante de medicina, a través de los estudios, recapacita sobre los males que trae la droga", evaluó el decano de esa facultad, Luis Ferreira, en declaraciones a **Página/12**. "En primer año la usan y en tercer año la dejan", concluyó Ferreira, sin aportar estadísticas que confirmen esa afirmación. En cuanto al consumo de medicamentos, Ferreyra sostuvo que "cuando se toman no por prescripción sino por necesidad, se considera que hay cierto grado de drogadependencia".

Para el toxicólogo Alejandro Carrá –médico del Hospital Ramos Mejía y docente de la cátedra de Toxicología de la UBA– los resultados del estudio no pueden hacerse extensivos al resto de la sociedad, ni siquiera a la población universitaria. "Los estudiantes de medicina tienen una situación muy especial, de conocimiento y contacto permanente con las drogas, como elementos para incrementar el rendimiento humano. Y la curiosidad, muchas veces los conduce al consumo de drogas", dijo Carrá a **Página/12**.

El profesional opinó además que en el estudio se ha hecho "una mala categorización": "El alcohol debe ser considerado como una droga peligrosa: hay personas que manejan, portan armas o manejan instrumentos de precisión con alcohol en el organismo, y eso las convierte en peligrosas", dijo. Consideró además que el porcentaje de consumo de anfetaminas es bajo, de acuerdo con lo que indica su experiencia en la Facultad, y desconfió del consumo de pegamentos en gente de nivel universitario.

La difusión de la encuesta generó cierto escozor entre las autoridades de la FUBA. El titular de la federación estudiantil, Fernando Moroni, se mostró sorprendido porque estos datos "se dan justo cuando está abierta la inscripción a las universidades privadas. "La intencionalidad de esto es situar a la universidad pública en un problema que no es propio sino que se ha extendido", dijo Moroni. Y calificó la difusión del estudio como "una cuestión de oportunismo (de Ferreira), de seguir la corriente menemista dentro de las universidades. El líder de la FUBA, sin embargo, no refutó las cifras sino que, por el contrario dijo: "Tenemos que prepararnos para trabajar en una campaña a nivel nacional y fuerte, porque la cosa es seria".




**El 6 por ciento de los estudiantes consume marihuana y el 1,5 cocaína.**

*"Acá nunca ves a nadie. No venden alcohol. No pasa nada."*

## Diferencias

"Considerar a la marihuana como una droga peligrosa es un error de la campaña oficial: cuando los chicos que la prueban ven que no es verdad lo que se dice, creen lo mismo de las otras drogas, como la cocaína y la heroína, que sí son dañinas", dijo el médico toxicólogo Alejandro Carrá.

La marihuana –o el cannabis, si se habla en términos médicos– se utiliza incluso en algunas terapias para tratar pacientes con cáncer terminal.

"La marihuana sí es peligrosa en consumos altos y en determinadas personalidades", aclaró Carrá. "Es cierto que produce alteraciones orgánicas, pero en general no puede considerarse totalmente como peligrosa."

El especialista sostuvo que el problema de las campañas de prevención es que "se informa mal". "Así, el que consume ve que la droga no es tan nociva como sugiere la publicidad, y hace extensiva esa conclusión a otros estupefacientes", concluyó.

OPINION DE LOS ESTUDIANTES

# "Ni porros se ven"

**"En lo personal no me molesta que se hagan encuestas sobre consumo de drogas y alcohol. Me molesta que los resultados sean utilizados para un fin que no tiene ninguna relación con la información, como creo que ocurrió con la encuesta que hizo la secretaría de (Alberto) Lestelle, en la que parece haber quedado establecido que todos los estudiantes universitarios son drogadictos." La opinión de Miguel La Fuente (30), estudiante del quinto año de Medicina de la UBA, sintetiza la de otros estudiantes de la misma facultad. "Me parece recopado que se haga una encuesta sobre el consumo de drogas y alcohol, lo que pasa es que las estadísticas no van a modificar tu estilo de vida", sostiene Andrea Luppi (24), del segundo año de Medicina.**

Las preguntas sobre consumo de droga, alcohol y sida parecen no molestar a los estudiantes de la carrera de Medicina de la Universidad de Buenos Aires, que aún están hablando sobre la encuesta realizada por la Secretaría de Prevención de la Drogadicción y Lucha contra el Narcotráfico y que ignoran sobre una segunda consulta realizada por el Departamento de Toxicología de la facultad. Carlos (30) cursa el quinto año de la carrera y aclara un punto sobre la encuesta de Lestelle. "Los datos no pueden ser considerados como reales, porque se realizó en el bar y todos contestaron en broma. Después, a los diez minutos, pasó una chica, que no sé a qué empresa pertenecía, y retiró los papeles."

El debate está instalado en las escalinatas del edificio de la esquina de Marcelo T. Alvear y Junín. Pero ya no se habla sobre las encuestas sino sobre el "ambiente universitario". "En esta facultad ni porros se ven, sólo circulan cigarrillos, no venden alcohol y, hasta ahora, no he visto a alguien en actitud sospechosa", comenta Verónica Fernández (21), haciendo una mueca burlona. "Pero acá la cuestión es otra, porque si tu viejo compra el diario y lee que el 90 por ciento de los estudiantes son adictos, sin duda que va a empezar a preocuparse, que va a pensar a dónde mando a mi hijo y todas esas pavadas. Por más que él tenga mucha confianza en su hijo", sostiene Francisco Trimboli (23), segundo año de Medicina. Pero Andrea vuelve a la primera pregunta y sentencia: "Las encuestas no sirven para nada, porque nadie va a tomar conciencia. Para mí leer esas estadísticas es como mirar una revista de moda".

## Segundo round de una polémica

El enfrentamiento entre las autoridades de la Universidad de Buenos Aires (UBA) y los funcionarios del Poder Ejecutivo no es nuevo. Sin embargo, la polémica en los últimos días no giró en torno a aspectos específicos de la política universitaria. La divulgación por parte del secretario de Lucha contra la Drogadicción, Alberto Lestelle, de una investigación que concluyó que uno de cada tres estudiantes de la casa de estudios porteña probó alguna vez estupefacientes generó la inmediata reacción del rector Oscar Shuberoff, quien aseguró que "no pueden ser ciertos los datos, creo que no es seria la información".

Pese a que Lestelle aseguró que la casa de estudios estaba al tanto de la encuesta y sus resultados, Shuberoff señaló que nunca había sido informado sobre el tema. El argumento de las autoridades universitarias es que el muestreo no es relevante porque "sólo se tomaron 2000 casos de los más de 200.000 estudiantes que tenemos". Esta postura fue respaldada por dirigentes estudiantiles y gremiales. En cambio, el decano de Medicina, Luis Ferreira, enfrentado desde siempre con Shuberoff, avaló el estudio de Lestelle.

# Consume droga el 12 % del alumnado de medicina de la UBA

**Alarmante:** según un estudio realizado por el Departamento de Toxicología de la Facultad de Medicina de Buenos Aires el año último, el 62,8 por ciento de sus estudiantes consumen psicotrópicos.

(DyN).- Más del 12 por ciento de los estudiantes de la Facultad de Medicina de la Universidad de Buenos Aires (UBA) consume drogas peligrosas, según reveló un estudio realizado el Departamento de Toxicologia de esa casa de altos estudios entre 760 alumnos.

El estudio sobre Consumo de Drogas, Tabaco y Alcohol, realizado en 1994 y al que tuvo acceso DyN, se efectuó sobre el sondeo a alumnos del primer año de la carrera de medicina (53 por ciento) y del quinto año (47 por ciento).

El resultado general indica que el 62,8 por ciento de los estudiantes de medicina consumen psicotrópicos.

Según el sondeo, el 6 por ciento de los estudiantes (de primero y quinto años, pero que utilizado como base se proyecta al alumnado todo) consume marihuana, el 1,5 cocaina y el 5 por ciento se reparte entre el LSD, pegamentos, hongos alucinógenos y anfetaminas.

## Menor incidencia

El decano de Medicina, Luis Ferreira, explicó a esta agencia que de acuerdo a las estadisticas de los estudios se da que "hay una menor incidencia en el uso de droga entre los estudiantes a partir de tercer año de la carrera" porque dejan de lado el consumo de sustancias alucinogenas "a medida que crecen van tomando mas conciencia".

"En primer año la usan y tercer año la dejan", dijo el decano.

Ferreira se manifestó en "coincidencia" con la polemica encuesta sobre consumo de drogas entre 2.086 alumnos de la UBA realizada por la Secretaria de Prevencion de la Drogradicción, que conduce Alberto Lestelle, que concluyó en que alrededor del 40 por ciento de estudiantes universitarios porteños alguna vez probó drogas.

El informe realizado por Medicina detalla puntualmente lo siguiente: - Fuman tabaco: el 22 por ciento de los estudiantes, de los cuales el 60 por ciento se inicia entre los 15 y 18 años y su motivación es "por gusto".

- Alcohol: el 31 por ciento de los estudiantes, de ellos el 89 por ciento prefiere la cerveza. De éstos, el 11 por ciento toma 1 litro diario, otro 11 por ciento toma 1/2 litro diario y el 30 por ciento alrededor de 300 centimetros cúbicos.

La edad de iniciación se da en el 68 por ciento de los casos "entre los 13 y los 18 años".

- Consumo de medicamentos el 62 por ciento de los estudiantes de Medicina ingieren medicamentos, y en ese porcentaje se incluyen aquellos consumidores de sustancias peligrosas. De ellos el 32 por ciento ingieren aspirinas diariamente.

El 7 por ciento de los encuestados son asiduos consumidores de ansiolíticos. - Consumo de drogas peligrosas: el 6 por ciento consume marihuana, el 5 por ciento se reparten entre LSD, pegamentos, hongos alucinógenos y anfetaminas y el 1,5 por ciento usan cocaina.

La motivación que argumentaron los jóvenes para hacerlo tiene diversos origenes, entre ellos: automedicación, aumentar la capacidad física, para integrarse al grupo, por imitación, para desafiar la autoridad, para aumentar la sexualidad, por ansiedad, para dormir, por curiosidad, por expectativas creadas por los medios de comunicación o para buscar una nueva experiencia.

También estan quienes dijeron hacerlo para "escapar del tedio y el aburrimiento", para aumentar la capacidad creativa e imaginativa, para relacionarse mejor con los demás, para aumentar la confianza en si mismo y el coraje y para evadir los problemas de la realidad cotidiana por gusto.

Como conclusión del estudio se infiere en la necesidad de organizar una campaña de prevención, sea desde la propia Facultad y también en conjunto con la Secretaria de Lestelle, además de brindar un curso de formación de promotores sanitarios para el tratamiento de la drogradependencia para alumnos del primero al sexto año de la carrera, a cargo de la secretaria de Extensión Universitaria y Bienestar Estudiantil.

# Quadrilha foi presa com 200 quilos de maconha

Depois de espionar durante uma semana a residência de um traficante na Vila Ipiranga, agentes da 12ª Delegacia de Polícia de Porto Alegre (Sarandi) apreenderam ontem 200 quilos de maconha. A droga está avaliada em R$ 80 mil.

A droga, vinda de Ponta Porã (fronteira de Mato Grosso do Sul com o Paraguai), chegou em Porto Alegre num caminhão que transportava ferro-velho, acondicionada em pacotes de três quilos. O veículo descarregou a partilha em duas residências. Uma delas, na Rua Doutor Murtinho, 615, pertence a Edgar César Dias Machado Júnior, o *Soneca*, dono de uma borracharia e procurado pela polícia por tráfico.

Os agentes da 12ª DP chegaram ao endereço do traficante através da denúncia de um informante. *Soneca* tinha fugido, mas 100 quilos de maconha estavam escondidos na garagem da casa. A mulher de *Soneca*, Sirlei Bernardo Machado, foi presa em flagrante por estar de posse da droga. Ela diz que apenas assistiu a entrega e garante não saber que o companheiro é traficante.

Através de informações, os policiais detiveram em flagrante por posse de pequenas quantias de maconha dois traficantes, o taxista Edilberto da Silva Dlugokinski e o comerciante Artur César Flores. Eles revelaram onde estavam os outros 100 quilos da droga. O carregamento estava acondicionado em freezers na residência de número 380 da Rua Wilson Ramires, na Vila Americana, em Alvorada.

Edilberto confessou que assalta bancos e disse que a maconha pertence ao assaltante José Carlos Bilhan, o *Catarina Bilhan*, preso há uma semana em Florianópolis. Bilhan estava foragido há sete anos e pode ser condenado a 240 anos de prisão, caso seja considerado culpado em todos os inquéritos por roubo que responde.

Junto com Edilberto foi apreendido um malote vazio usado para o transporte de dinheiro em carros-fortes da empresa SEG. A polícia investiga agora se a quadrilha de traficantes está por trás dos assaltos a blindados ocorridos no último ano no Rio Grande do Sul.

# Dos obispos propician la legalización de la droga

**En Colombia:** los prelados consideran que el fracaso de las políticas represivas para controlar el flagelo obliga a adoptar soluciones alternativas.

BOGOTA, 8 (AP).- Dos obispos católicos que trabajan en zonas rurales donde abundan los cultivos de coca dijeron que, ante el fracaso de las políticas represivas, se hace indispensable considerar la alternativa de legalizar los consumos de cocaína.

"Si el Estado no encuentra manera de acabar con la coca, el narcotráfico va a acabar con el mundo", dijo ayer en conferencia de prensa monseñor Belarmino Correa, vicario apostólico de San José del Guaviare, y agregó: "Se han empleado todos los métodos y cada vez crece mas el problema. Entonces hay que buscar otras alternativas y la legalización es una de ellas".

En la zona amazónica del Guaviare, al sudoriente de Colombia, hay millares de hectáreas sembradas con coca y los campesinos que viven de su cultivo realizaron el año último dos paros para protestar contra las fumigaciones con herbicidas que destruyen las siembras ilícitas.

El obispo de Florencia, Mauricio Marulanda, también se pronunció en favor de la legalización de la droga porque no hay alternativas lucrativas en la agricultura tradicional que permita a los campesinos dejar de cultivar la coca.

Afirmó que en la zona del Caquetá, al sur de Colombia, no hay vías de comunicación y los campesinos no tienen a quién vender sus cosechas. "Bajo estas condiciones estoy de acuerdo con la legalización como una alternativa", dijo.

### Sustitución del consumo

El arzobispo Pedro Rubiano, presidente de la Conferencia Episcopal Colombiana, manifestó por su parte que su país no puede aportar sola la solución al problema de la droga, restringiendo la producción de alucinógenos.

"El asunto debe manejarse con criterios éticos. No se puede mirar hacia un solo lado y pensar sólo en la sustitución de cultivos. Debe haber sustitución del consumo. Solo así se erradicará el problema", afirmó el jefe de la Iglesia Católica colombiana.

Los obispos se encuentran reunidos aquí estudiando diversos aspectos de la situación del país y su pronunciamiento fue hecho al margen de la conferencia, sin comprometer la opinión de la Iglesia.

Su pronunciamiento se produce en momentos en que el presidente Ernesto Samper Pizano ha prometido erradicar en dos años todos los cultivos ilícitos de alucinógenos, con una inversión de 300 millones de dólares, para inducir a 300.000 campesinos a regresar a la agricultura tradicional.

El gobierno rechaza la legalización de la droga como fórmula para acabar con el narcotráfico y en cambio postula una intensa cooperación internacional para atacar el problema en todas sus fases.

PROBLEMAS EN PARIS PARA LA FAMOSA ESCRITORA FRANCESA

# Tráfico de drogas: juicio oral a Francoise Sagan

***En la causa están involucradas otras 27 personas vinculadas al cine, la televisión y la moda francesa. Sagan ya fue procesada por "uso y cesión" de cocaína. No es el primer inconveniente que tiene la mujer que a los 18 años brilló con su novela "Buenos días tristeza".***



**El juicio comenzará hoy en París. Aún no se sabe si Francoise Sagan concurrirá.**

PARIS (AFP). - La escritora francesa **Francoise Sagan** -famosa desde la aparición de su primera novela "Buenos días tristeza" escrita en 1954, cuando tenía solo 18 años- será juzgada desde hoy en un tribunal correccional de París, en el marco de un caso de tráfico de cocaína en el mundo del espectáculo.

La causa -en la que están involucradas otras 27 personas vinculadas al cine, la televisión y la moda- se inició en noviembre de 1992, cuando la policía parisina detuvo al mecánico **Gerard Stolz,** señalado como el presunto proveedor de drogas de la novelista.

Un mes más tarde, la jueza de instrucción **Sabine Foulon** procesó a Sagan por "uso y cesión" de cocaína, y al humorista Pierre Palmade -involucrado también en el caso- por el delito de "cesión".

Este no es el primer episodio de Sagan ante la Justicia francesa por su relación con las drogas.

En 1988, los tribunales de Lyon la encontraron culpable de "uso y transporte de droga".

A pesar del revuelo que la condena produjo en los medios de comunicación, la escritora recuperó su libertad pero quedó a disposición de la Justicia.

Días después, en declaraciones a una radio de París, Sagan reconoció que alguna vez había consumido cocaína, pero negó tener vinculaciones con el narcotráfico.

Dos años más tarde, en marzo de 1990, en la misma ciudad de Lyon, fue juzgada junto a otras 44 personas, por sus presuntos vínculos con una red de narcotraficantes.

En esa oportunidad, su nombre se vinculó al de **Lucien Carriel,** jefe de una de las 4 redes de narcotráfico desmanteladas por la policía francesa en el marco de ese procedimiento. Carriel reconoció en ese momento ante los investigadores, que suministraba droga a "todo el negocio del espectáculo y al mundo intelectual de París".

Sagan fue condenada a 6 meses de prisión en suspenso y al pago de 10 mil francos -unos 1.750 dólares de entonces- por "consumo, transporte y posesión de estupefacientes". En esa causa también fueron condenados **Laura Travelli-Picasso,** ex esposa del nieto del pintor, el escritor **Philippe Cardenal** y el editor **Harry Jancovici.**

Se prevé que en el juicio que comienza hoy se celebren por lo menos tres audiencias. No se sabe todavía si Sagan irá o no a los tribunales, ya que en marzo de 1990, gracias a un certificado médico, la escritora fue interrogada en su domicilio.

# Mucho más que una transgresora

Aquellos que son fieles a la norma y al deber ser de las mayorías la llamarían transgresora. Cerca de los sesenta años y casi cuarenta después de haber sorprendido al mundo de la literatura con su **Buenos días tristeza,** Francoise Sagan sigue siendo un personaje famoso, y los avatares de su vida privada, materiales privilegiados para los escándalos públicos.

Cecile, la protagonista de aquella célebre novela, se convirtió rápidamente en emblema de toda una generación: la de aquellos que atravesaron su infancia y juventud durante la ocupación nazi y que buscaban una revancha. Inmediatamente, su vida y la de su personaje se ensamblaron.

Joven, rica y mundialmente conocida, Sagan nunca fue precisamente una bella mujer. Vinculada por afinidad con los integrantes del jet-set francés, Saint-Tropez se convirtió inevitablemente en algo más que un lugar paradisíaco donde pasar las vacaciones. Velocidad, alcohol y juego se alternaron desde entonces con la escritura de libros y más libros que acrecentaban una fortuna que dilapidaba con idéntico rigor.

Dos divorcios dolorosos, pleitos por plagio y repetidos juicios por tenencia y tráfico de drogas no le impidieron, en los últimos años, reconocerse como "absolutamente satisfecha con mi vida".

Dos veces estuvo a punto de morir. Una mañana de 1957, la feroz coincidencia de una curva imprecisa y una mala maniobra la llevaron al borde de la extremaunción. Más cerca en el tiempo, durante un viaje oficial a Bogotá como integrante de la delegación del presidente **Miterrand,** debió ser devuelta de urgencia a París en un avión enviado especialmente. Esta vez la causa fue una severa afección respiratoria.

**Una cierta sonrisa, Vencido por cansancio, Sarah Bernhardt y Moretones en el alma** son apenas algunos de los títulos de sus libros, títulos que solo por llevar el sello Sagan le garantizan al editor de turno una venta segura de alrededor de cien mil ejemplares. Mientras tanto, al compás de ese ritual tan lejano para la mayoría de los escritores (escribir/vender), Francoise Sagan sigue alimentando el mito del "glamour" doloroso. Porque, como dijo alguna vez: **"Me di cuenta tarde de que la gloria no eran solamente rosas y arcos de triunfo".**

*Hinde Pomeraniec*

# Otra causa por drogas contra Francoise Sagan

PARIS (DPA).- La escritora francesa **Francoise Sagan** puede llegar a ser condenada una vez más por un delito relacionado con el **tráfico de cocaína**. Un fiscal de París pidió ayer **un año y medio de prisión** condicional y una multa de 50 mil francos (5.300 pesos) por "consumo y cesión de cocaína" contra la autora de "Buenos días tristeza".

Sagan se presentó ayer por primera vez ante el juez en el proceso que comenzó el jueves 9. En la causa contra la escritora están implicadas otras 27 personas, todas vinculadas con la televisión, el cine y la moda parisienses.

Sagan ya fue condenada en 1990 por un tribunal de la ciudad de Lyon a seis meses de cárcel con suspensión de pena y a pagar 10 mil francos de multa -cerca de 1.750 dólares de entonces- por consumir cocaína.

Ante el tribunal que la juzga, Sagan sostuvo que actualmente no toma cocaína. La escritora alegó que en la época de los hechos, fines de 1992, tomar cocaína la **"ayudaba"** porque estaba "destrozada a causa de una serie de muertes" entre sus allegados y que "no lograba trabajar".

Cuando los jueces le preguntaron por qué se había drogado, Sagan prefirió referirse a los derechos humanos y citar a **Montesquieu**: "Todo ser humano es libre si su libertad no afecta la de los otros: las leyes deben adaptarse a los seres humanos y no al contrario".

En enero de 1993, la novelista reivindicó "el derecho de destruirse a sí mismo como se quiera", en unas explosivas declaraciones al diario francés "Le Monde".

TITULO :
PROCEDE: LA MAÑANA
F: 1/2/95

# Colombiano enviaba droga a Europa; cayó en pensión

Un ciudadano colombiano que enviaba cargamento de cocaína a Europa, fue detenido ayer de madrugada en una pensión de la zona céntrica. El procedimiento fue realizado por personal del Departamento de Vigilancia y derivó a la Brigada de Narcóticos.

Las investigaciones nacieron en Alemania cuando se interceptó hace cerca de un mes, un cargamento de ochocientos gramos de cocaína pura. Las pesquisas realizadas por la policía germana determinaron que la droga había sido enviada desde Montevideo en un avión de línea y de acuerdo a las declaraciones de los detenidos, un ciudadano colombiano, de 35 años, que se encontraba en nuestra capital, era el responsable.

Al establecerse su identidad, su captura fue solicitada a Interpol Uruguay. Se llevaron intensas diligencias pero en su momento no se lograron resultados positivos.

## En una pensión

Ayer de madrugada una patrulla del Departamento de Vigilancia de la Dirección de Investigaciones, durante una inspección a una pensión de la zona céntrica, ubicó a un individuo que al solicitársele documentación resultó ser el colombiano requerido.

Fue detenido y luego enviado a Interpol que era quien lo requería: de allí lo pasaron a la Brigada de Narcóticos, que prosigue la investigación para establecer los contactos del colombiano en nuestro capital. Todo parece indicar que el individuo envió varios cargamentos hacia Europa.

# Capturan a Colombiano que Enviaba Cocaína por Correo

**Un ciudadano colombiano de 28 años que enviaba cocaína por correspondencia a Alemania fue apresado en la víspera por funcionarios de Interpol en una pensión de la capital y puesto a disposición de la Brigada Antinarcóticos.**

El individuo estaba requerido por la justicia germana desde hace aproximadamente cuatro meses. Desde Hamburgo se radió orden de captura recomendada que fue recepcionado en Montevideo, donde se tenia la sospecha habia recalado en los últimos dias.

Pese a la cerrada negativas durante a los interrogatorios a los que fue sometido, se dijo que existían pruebas más que suficientes como para proceder a su extradición a Alemania.

Por orden judicial el colombiano fue enviado a la Cárcel Central en calidad de "depósito", mientras se sustancias los exhortos correspondientes para dar curso a la solicitud de la justicia alemana.

950701

MEMORANDUM Nro.950193..../-----/FECHA 22/AGO/95

I.- ASUNTO: COORDINADORA SISIFO (19/AGO/95).

II.- REFERENCIA:

III. - EVALUACION:

IV.- T E X T O:

[illegible] en el local del [illegible] Coordinadora "SISIFO", [illegible] "ALTERNATIVA JUVENIL", "G.L.S. ESPARTACO", "RESISTENCIA", "G.A.R.", "[illegible] PAMPERO", "RADIO MOLOTOV", "PROMETEO" y la "ASAMBLEA PERMANENTE DE LOS DD.HH.".

[illegible] lo que en [illegible] por el grupo "Prometeo" [illegible] por la Asamblea [illegible]

[illegible] de la [illegible] el tiempo [illegible] la población y [illegible] si bien son [illegible]

[illegible] harán en la [illegible] todos reunidos [illegible] a las rejas y [illegible] explicaciones [illegible] un 24 netamente combativo y la Coordinadora apoya cualquier decisión grupal.

[illegible] "Generación Pampero" llevará a la marcha un dinosaurio rodeado de banderas que tendrán los nombres de los medios de prensa que con su publicidad atacaron la movilización organizada por la Asamblea Permanente.

[illegible] se deja acordado que cada grupo integrante de la Coordinadora "Sísifo", en forma independiente se dedicarán a la publicidad [illegible] la marcha del 24., pintadas, etc.

A las [illegible] hrs. aproximadamente se termina la reunión, la totalidad de [illegible] se dirigen a la reunión de la Coordinadora de Estudiantes en la sede de A.F.U.T.U.

FECHA 17 / 1 / 96 INICIAL (SK)

Procesado a Sistema

OBSERVACIONES

Doc. poco legible

23 AGO. 1995

O. Pol - 3006.

950787

001/1

V.- DISTRIBUCION: Original: Señor Jefe del Departamento I.

IDENTIFICACION DEL AGENTE:

(m.a.)

22.6.95
Dpt. I
950478

002/2 9507870

9507871

48 ½

MEMORANDUM Nro. 950195 ........../........FECHA. 22/AGOS/95 ..................

I.-ASUNTO:REUNION DE LA COORDINADORA DE ESTUDIANTES(19AGOS/95)

II.-REFERENCIA.

III.-EVALUACION:

VI.-TEXTO:

[illegible] en el local de A.F.U.T.U.. [illegible] Coordinadora de los Estudiantes. [illegible]

[illegible] de la marcha [illegible] incidentes con [illegible] Juventud del P.C.U.. [illegible] dura a un [illegible] que él había saboteado la marcha [illegible] que no se debían llevar bandera de ninguna institución política o social, [illegible] también [illegible] criticó su [illegible] Estudiantes, [illegible] la que se dijo [illegible]

[illegible] la palabra "PATO" que manifestó [illegible] Permanente de los DD.HH. pidiendo que los estudiantes sean moderados en el trayecto de la marcha, refiriéndose a no tomar vino, ni consumir marihuana o cocaína, ya que se sabe que siempre hay alguien que la provée. [illegible] la marcha llegue a su [illegible] libertad de cada uno lo que se [illegible] DD.HH. de unos 25 años, sin [illegible] de puño en la orcia a "PATO" [illegible] de intercambio de golpes [illegible] los estudiantes. La [illegible] hacia la calle y hasta mitad de [illegible] que al integrante del P.C.U. en un [illegible] DD.HH. [illegible] la cabeza contra un auto.

[illegible] que el día martes a las 20.00' hs. se llevará a cabo una nueva reunión de la Coordinadora a efectos de [illegible] la marcha del [illegible] Decidiéndose también [illegible] para la reunión de seguridad que se llevará a cabo en el local del S.A.G.

/Poco legible

0000022

14/1/96

SM



9507871

00 ½/2

V.- DISTRIBUCION:Original:Señor Jefe del Departamento I.

IDENTIFICACION DEL AGENTE:

( m.v. )

22.2.85

8507871

9507872

MEMORANDUM Nro.950194....../----/FECHA...22/AGO/95.......

#8 ½

11

I.- ASUNTO: REUNION DE RR.EE. DE LA COORDINADORA SISIFO (19/AGO/95)

II.- REFERENCIA:

III.- EVALUACION:

IV.- T E X T O:

[illegible] en el local del [illegible] Comisión de Relaciones Exteriores de la Coordinadora "Sisifo" [illegible] "FATO" ("Diego"); "GATO"; "BETO" del que se pudo saber que su nombre es ALBERTO, un N.N.M. de unos 19 años, pelo largo rubio enrulado, cutis blanco, 1.75 mts.de estatura del Mov.Alternativa Juvenil.

"BETO" [illegible] dice que mandó un [illegible] "CORREPI" [illegible] pide que manden la [illegible]

[illegible] que le "[illegible]eran" de [illegible] teléfono particular [illegible] contacto con él y de esa [illegible]

[illegible] vendrían al País y que lo [illegible] la marcha de los días.

000002



16/1/96

(Sm)

9507872

001/2

V.- DISTRIBUCION: Original: Señor Jefe del Departamento I.

IDENTIFICACION DEL AGENTE:

(m.a.)

22 E 95

Dpto. I

950477

/2

9507872

MEMORANDUM Nro. 950196 ........................ / ........ 22/AGOS/95 ..........................

I.-ASUNTO: REUNION DE LA BRIGADA GENERAL MOLOTOV. (20/AGOS/95)

II.-R[illegible]ERENCIA:

III.-EVALUACION:

VI.-TEXTO:

[illegible] Chana Nº2295. se realiza una [illegible] [BR]IGADA GENERAL MOLOTOV. [illegible] figura a nombre de Eduardo BAZERQUE [illegible] establecer que sea [illegible] corresponde [illegible] B.G.M. [illegible] médico

[illegible] de dos N.N.M. [illegible] pelo canoso, [illegible] gruesa, vestía [illegible] de unos 40 años [illegible] pelo corto [illegible] "NAM" ("Christian"). [illegible] "Mellizos" del L.A.V.A., [illegible]UFO", "ECU", "[illegible]" ("Fernando"), "GATO", una N.N.F. [illegible] vive por [illegible] N.N.M.

[illegible] mayores como [illegible] mismos están [illegible] B.G.M. [illegible] que los [illegible] incluía: Asado. [illegible] dos botellas de [illegible]

[illegible] "ECU" sería la comida para los "camaradas" antes del combate. [illegible] trató ningún tema [illegible] de B.G.M. [illegible] en ninguna [illegible]

[illegible] dirigentes del P.C.U. [illegible] integrante del partido fue peloteado en la [illegible] estudiantes [illegible] no podía quedar así. [illegible] "NAM" [illegible] "CUFO" [illegible] los mismos que [illegible] iban a ir unos [illegible] arreglar cuentas. Según [illegible] el dirigente golpeado sería un Secretario del [P]artido de los mas importantes de apellido GONZALEZ

[illegible] un integrante de la Brigada acompañado de la N.N.F. salieron a comprar cigarrillos y al volver manifestaron que habían sido parados por "Marcos" que les pidieron identificacion, a lo que "NAM" se alegra de no haberlos acompañado ya que posée antecedentes penales.

[illegible] "GATO" [illegible] a "NAM" a salir [illegible] "porque [illegible]".

[illegible] tomando los dos [illegible] integrantes de la [illegible] portaba un [illegible]

FECHA 10/12/[illegible] INICIAL [illegible]

Procesado a Sistema [illegible]

[illegible]

23 AGO. 1995

Brig. Militar

950787[illegible]

000002

Poco legible

La R.G.M. fija como lugar de reunión el 24 de agosto a las 18.30 hs. el Obelisco, para recibir directivas antes de que parta la marcha.

[illegible] que las dos personas identific[illegible] Martín Nicolás MARQUEZ ANTUNEZ, C.I. [illegible] en 19[illegible], domiciliado en Calle [illegible] Gabriela OJEDA, C.I. [illegible] domiciliada en [illegible]

16 10 95

002/3

9507873

V.- DISTRIBUCION :Original:Señor Jefe del Departamento I.

IDENTIFICACION DEL AGENTE:

( m.v )

22 655
Dpto I
950416

003/3

00507873

4 8 ½

MEMORANDUM Nro. 950197 / 22/AGOS/95

I.-ASUNTO: REUNION DE LA ASAMBLEA PERMANENTE DE LOS DERECHOS HUMANOS (21/AGOS/95)

II.-REFERENCIA:

III .-EVALUACION:

VI .-TEXTO:

[illegible] se realizó en el local [illegible] Asamblea Permanente de los Derechos Humanos [illegible] de personas, de la misma [illegible] "EL [illegible]", "ALTERNATIVA JUVENIL", "RESISTENCIA" y "G.L.S. ESPARTA" [illegible] una fisura con la "COORDINADORA SISIFO" [illegible] a los grupos de [illegible] del SUNCA, un N.N.M. [illegible] S.A.G. [illegible] de CX 36, el [illegible] de CX 44, la gente de "PARALELO 38" [illegible] ideas integrantes [illegible] un N.N.M. veterano [illegible]

[illegible] HUERTA ARTIGUISTA, Juan Pablo MIRZA BAGERGHI (M.L.N.) [illegible] oportunidad de concurrir [illegible] ante ella y [illegible] lo que le habían hecho a [illegible] mañana a las 13.30 [illegible] será entrevistado en un [illegible] CX 3 Radio Sarandí

[illegible] un N.N.M. integrante [illegible] "F.A.U." [illegible] responsable del local de [illegible] el mismo dijo que [illegible] al no acompañar la [illegible] de la madre [illegible] de izquierdas.

[illegible] "GALLEGO" (José MANEIRO) dijo que no [illegible] que todas las [illegible] aparte con [illegible] Mov.26 de Marzo.

[illegible] SARTHOU [illegible] que concurrirá [illegible] harán ésto [illegible]

MOV. 26 DE MARZO [illegible] vigilar a los [illegible] D.N.I.I. el 21 de [illegible] del [illegible] dijo que por [illegible] de [illegible]

Doc. para Reg.

"HARO" (María Beatriz LIMA) [illegible] un diagrama [illegible] poderosamente la [illegible] del [illegible] 1) Casa [illegible] Filtro. 4) [illegible]

[illegible] de los [illegible] de la marcha: [illegible] FUECA, SAG, FUS, STIQ, CIA.DEL GAS, AFUTU, [illegible] ADEOM [illegible] COVIDE, COVIPSA, [illegible] DE MAYO [illegible] COVIASCOM, COVIASU, DE

23/1/96 (SH)

[illegible]/3

ACEOHOHHA [illegible] [illegible] de la lista 2937, el nocturno de CEIPA: [illegible] UNIR, BPP, PSI, CONVERGENCIA, PT, [illegible] la Coordinadora [illegible] del [illegible] [illegible] de que [illegible] Ctos. Lucha Obrera y 20 de Julio, Coordinadora Sísifo, Grupo Aguijón, Grupo [illegible] Coordinadora de los Estudiantes, [illegible] Libertad de Expresión, Asamblea Permanente Internacional de DD.HH. (Ecuador), Ctos. de Base y [illegible] de Radio Alfa FM de [illegible] hora 13.30' y CX 36 Radio Centenario [illegible] hora 10.30' [illegible]

000002

*9507874

002/3

V.-DISTRIBUCION :Original : Señor Jefe del Departamento I.

IDENTIFICACION DEL AGENTE:

(m.v. )

22.6.85
Dpto. I
95c480

003/3

9507874

P.

Montevideo, Martes 22 Agosto de 1995

################################################################

I)- ASUNTOS PENDIENTES

A) ASOCIACION DE FUNCIONARIOS DE LA BIBLIOTECA NACIONAL HOY, inician Paros Sorpresivos de 2 horas a fin de que sus demandas sean atendidas en el próximo Presupuesto Nacional.

B) UNION DE TRABAJADORES DEL HOSPITAL DE CLINICAS -U.T.H.C.- (Av.Italia 2870) HOY, se efectúa PARO de 24 horas con Guardia Gremial en reclamo de mejor presupuesto para el mencionado Centro Asistencial.

C) FEDERACION DE FUNCIONARIOS DE SALUD PUBLICA -F.F.S.P.- (D.Fernandez Crespo 2173) Se prevée para el 2? AGOSTO PARO de 09 a 12.00' con CONCENTRACION en Plaza Colón ante el posible cierre del Hospital Saint Bois, (Cno.Colman s/n -Lezica)

D) SINDICATO DE TRABAJADORES DE LA ENSEÑANZA PRIVADA -SIN.T.E.P.- (Maldonado 1170) Para el 6-SETIEMBRE - PARO de 24 horas.

E) UNION AUTONOMA DE OBREROS Y EMPLEADOS DEL GAS -U.A.O.E.GAS- (25 de Mayo 706) Para el 24-AGOSTO se realiza una Jornada de movilización con PARO GENERAL a partir de la hora 14.00' con CONCENTRACION en el Obelisco y posterior MARCHA hasta Plaza de Cagancha.

F) PERSES S.A. (UNIDAD CORONARIA MOVIL) (Bvar.Artigas 1960) El 24-AGOSTO integran la "Marcha de las Antorchas".

G) FEDERACION DE OBREROS Y EMPLEADOS DE LA BEBIDA -F.O.E.B.- (Abayubá 2832) Para el correr de los próximos días se estudia un plan de movilizaciones cuyo objetivo es poder revertir la situación de ajuste salarial.

H) CENTRO OBREROS DE ALPARGATAS -C.O.A.- (E.C. y Riquet 1275) El 30-AGOSTO Asamblea General a la hora 15.00'.

I) ASOCIACION DE FUNCIONARIOS JUDICIALES DEL URUGUAY -A.F.J.U.- (W.Ferreira 1280) Se llevan a cabo PAROS de 1 ó 2 horas por turno instrumentados por el Consejo Ejecutivo. HOY, hora 14.30' Asamblea.

J) ASOCIACION DE FUNCIONARIOS POSTALES DEL URUGUAY -A.F.P.U.- (D.F.Crespo 2163) En pre-conflicto por falta de entendimiento con el Directorio previéndose movilizaciones ... el presente mes.-

K) CONFEDERACION DE ORGANIZACIONES DE FUNCIONARIOS DEL ESTADO -C.O.F.E.- (Av.18 de Julio 962 esc.201) Se viene instrumentando para el 12-SETIEMBRE una "Marcha" Nacional denominada "Lucha Contra el Parlamento".

L) PIT/CNT (18 de Julio 2190) El 24-AGOSTO Conferencia de Prensa, NO adhiriéndose a la movilización convocada por la Comisión Permanente de DD.HH. No obstante realizarán un homenaje por la muerte de Fernando MOIRONI.

################################################################

II)- **INFORMACION GREMIAL**

INDUSTRIAS QUIMICAS

COLAGEL S.A. (Ca.Ma.Ramírez 1470) La situación continúa incambiada, pudiéndose establecer que aún producen Gelatina Industrial con algo de materia prima que les quedó como así también producen bloques con moldes prestados por el SUNCA los que posteriormente son puestos a la venta como manera de obtener ingresos.
(Inicio del conflicto 16-JUN-994)

CONSTRUCCION

SINDICATO UNICO NACIONAL DE LA CONSTRUCCION Y AFINES (Yí 1538) Prosiguen OCUPADAS por un total de 45 obreros las obras de la empresa PINTOS RISSO de Rbla. República del Perú 1519 y 1523.
(Inicio del conflicto 16-JUL-995)

################################################################

III)- **INFORMACION ESTATAL**

COORDINADORA DE SINDICATOS DE EDUCACION DEL URUGUAY (Maldonado 1170) De acuerdo a información obtenida de Dirigente del Magisterio, respecto al PARO anunciado para el día de la fecha, el mismo informó que unicamente el Magisterio NO HARA PARO; en cambio, AFUTU (Funcionarios de UTU) y ADES (Docentes) decidieron mantener el Paro a nivel Nacional. Agrega, que el Secretariado Ejecutivo de la Federación Uruguaya de Magisterio se encuentra a la espera de la reunión a llevarse a cabo en el día de mañana en el M.T.S.S. para conocer exactamente los propósitos del Gobierno en material salarial. Luego de la reunión y de no llegarse a un acuerdo, la Federación iniciará las medidas de movilización.-

################################################################

IV)- **INFORMACION DEL INTERIOR**

DEPARTAMENTO DE CANELONES - MOVILIZACIONES A REALIZARSE

Se ha podido establecer que através de volantes distribuí-dos en la zona de Paso Carrasco, se anuncia una "Marcha" para el día 23-AGOSTO a las 17.00' hs. desde la Empresa CICSSA (Industria Cartonera) de Cno.Carrasco esquina Sol hasta el Puente de Carrasco -aproximadamente unas 10 cuadras-. Dicha movilización -según el volante- es en Defensa de las Fuentes de Trabajo y es convocada por Resolución de Asamblea de Vecinos efectuada el 17-Agosto p.pdo. y por Sindicatos de AFMGAP (Asociación de Funcionarios del Ministerio de Ganadería, Agricultura y Pesca, SEVEL, FRIMACAR, CICSSA, ELBEX, Coordinadora de Enseñanza y Jubilados, Grupo Consumo y Parroquia San José Obrero. Resta señalar, que el volante posee el siguiente texto:

FRIMACAR....Cerrada - 600 familias a la calle.
SEVEL.......6 meses de Seguro de Paro y 250 familias afectadas.
ELBEX.......Despidos arbitrarios y seguro de paro.

DEPARTAMENTO DE PAYSANDU - MOVILIZACION DE JUDICIALES

En el día de ayer (21) desde la hora 15.00' los funcionarios Judiciales efectuaron PARO de dos horas en el marco de las medidas de fuerza que se vienen implantando por reivindicaciones salariales.-

21 95 12:29 ☎202 755 5063 FAIS 002/003

Angolans said to agree UNITA control of diamonds

RTna 8/21/95 10:09 AM



By Cristina Muller

LUANDA, Angola (Reuter) - Angolan President Jose Eduardo dos Santos and his UNITA rival Jonas Savimbi have agreed to share control of the country's main resources -- oil and diamonds -- diplomatic and industry sources said Monday.

"The inside word on the meeting in Gabon is that Savimbi and the president decided that a series of mining companies will be established and will be run by UNITA," said a source in the industry who asked not to be identified.

"They will simply legalise the existing mining efforts."

Aldemiro Vaz da Conceicao, spokesman for dos Santos, declined to comment on the remarks. But he said dos Santos and Savimbi would meet in late September during a U.N. Development Program economic conference in Brussels.

"They will continue to discuss Mr Savimbi's role in the Angolan government," da Conceicao said.

A diplomatic source commented: "The fact that Savimbi is attending the economic summit may mean the parties have decided he is to have a major role in the country's economics.

"But the most probable reason for him to attend is that UNITA holds Angola's diamonds, and the government holds the oil -- in that sense they are almost on equal footing."

Da Conceicao described an invitation for Savimbi to join the government as a second vice-president, extended by dos Santos at their meeting in Gabon earlier this month, as a "political accommodation maneuver."

"It must be made clear to everyone that the constitutional efforts being made are...in order to accommodate Jonas Savimbi, and not his party," da Conceicao said.

He said the invitation was part of government efforts to smooth implementation of the Lusaka peace pact signed by the two sides last November to end 19 years of civil war.

UNITA holds most of the diamond-rich Lunda Norte and Lunda Sul provinces, where adherence to the peace pact has been patchy. No figures are available for Angola's diamond output.

The country produces up to 550,000 barrels of oil a day and the government has for the past 20 years largely sustained its war effort against UNITA with its income from oil.

9507876

956876

61 19081444 19/08/1995 17:16:36

*EMb Samukuva, EMb Samondo*
*info COPE Centro, SGE e GAB A/C.*

*Informação pontual das acções e movimentos militares das forças do Governo-FAA.*

***Província do Huambo:***

*1- As 18 horas do dia 14/04/95 uma aeronáve Ilushin-76 descarregou no aeroporto da cidade do Huambo meios bélicos dos quais se destacam carros de assalto BMP-2. As 02 horas do mesmo dia outra aeronáve do mesmo tipo, voltou a descarregar mesmo tipo de mterial letal.*

*3- No dia 18/08/95, o EMG das FAA transferiu de Benguela para o Huambo 01 Batalhão de tropas.*

*4- O EMG das tropas da UNITA denuncia a opinião nacional e internacional que, apesar dos esforços do seu Alto Comandante na busca da Paz para este Povo, tal como traduz o último encontro com o presidente da república em Franceviele. EMG das FAA esta-se preparando para a guerra, cujo objectivo imediato é a cidade do Bailundo.*

*5- O EMG das FMU apela a mediação do processo, a Unavem e dos demais interessados ao processo de paz para Angola no sentido de as foças do governo respeitarem o protocolo de Lusaka e a dignidade deste povo já martirizado. Observamos que, dia 17/08, foi transferido da base aérea de Katombela para Saurimo um Su-22 Pf*

*Valentim*

Samonto cita

(Forces Militares de UNITA)

956876

TOTAL P.01

1/3

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA
DEPARTAMENTO II (EXTERIOR).
MONTEVIDEO, 23 DE AGOSTO DE 1995.-

T.I. NRO.192/B/95.- SEÑOR SUB-DIRECTOR EXTERIOR DE LA D.G.I.D.:

Elevo a usted el siguiente requerimiento recibido de una agencia amiga, a efectos de solicitar la siguiente informacion a la Sub-Direccion Interior.

ASUNTO: El 24 de agosto de 1995 la Asamblea Permanente de Defensa de los Derechos Humanos, realizara una marcha en la cual se homenajeara al estudiante Fernando Morroni (muerto a balazos hace un año durante las manifestaciones que precedieron a la extradicion a ESPANA de tres vascos acusados de pertenecer a la ETA) en MONTEVIDEO (URUGUAY).

Durante el evento hablaria la presidenta de madres de Plaza de Mayo (AMPM), Hebe de Bonafini.

SE SOLICITA :

1 Ratificar o rectificar la informacion.

2 Lugar donde se llevaria a cabo el encuentro.

3 Desarrollo del mismo.

4 Dirigentes que se detecten y a que agrupacion pertenecen, tanto argentinos como de otros paises.

5 Agrupaciones politicas, religiosas, culturales y sociales que adhieran al evento.

6 Remision de toda clase de documentacion que se distribuya previamente y durante la marcha.

7 Envio de fotografias y/o filmacion del acto.

8 Todo otro dato de interes.

Saluda a usted atentamente

Jefe del Departamento II (Exterior)
C/C (CG)
Enzo Baudo.-

MINISTERIO ... NACIONAL
24 AGO. 1995
9507878

701/3

9507878

9507878

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA
SUB-DIRECCION EXTERIOR.
MONTEVIDEO, 23 DE AGOSTO DE 1995.-

SENOR SUB-DIRECTOR INTERIOR DE LA D.G.I.D.:

Remito a usted la solicitud de informacion recibida de una agencia amiga, a sus efectos.

Saluda a usted atentamente

El Sub-Director Exterior

C/N (CG)

Juan M. Herrera.-

Montevideo, 24 de agosto de 1995.-

Pase al Señor Jefe del Departamento I(Interior) a los efectos correspondientes.-

El Sub-Director de Interior de la DGID

Coronel(Av.)

B A R R A L

302/3

9507878

Montevideo, 07 de Setiembre de 1995.

SEÑOR SUB-DIRECTOR DE INTERIOR DE LA D.G.I.D.:

Adjunto al presente elevo a Usted Memorandum N°130/A/95, "Marcha por los Hechos del Filtro", con la información existente en este Departamento. (Doc.N°9508650)

Saluda a Usted atentamente

C/F (CG)

Pablo [illegible]GALLO.

Jefe del Dpto. I (Int.)

003/3

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA
DEPARTAMENTO II (EXTERIOR).
MONTEVIDEO, 23 DE AGOSTO DE 1995.-

T.I. NRO.192/B/95.- SENOR SUB-DIRECTOR EXTERIOR DE LA D.G.I.D.:

Elevo a usted el siguiente requerimiento recibido de una agencia amiga, a efectos de solicitar la siguiente informacion a la Sub-Direccion Interior.

ASUNTO: El 24 de agosto de 1995 la Asamblea Permanente de Defensa de los Derechos Humanos, realizara una marcha en la cual se homenajeara al estudiante Fernando Morroni (muerto a balazos hace un año durante las manifestaciones que precedieron a la extradicion a ESPANA de tres vascos acusados de pertenecer a la ETA) en MONTEVIDEO (URUGUAY).

Durante el evento hablaria la presidenta de madres de Plaza de Mayo (AMPM), Hebe de Bonafini.

SE SOLICITA :

1 Ratificar o rectificar la informacion.
2 Lugar donde se llevaria a cabo el encuentro.
3 Desarrollo del mismo.
4 Dirigentes que se detecten y a que agrupacion pertenecen, tanto argentinos como de otros paises.
5 Agrupaciones politicas, religiosas, culturales y sociales que adhieran al evento.
6 Remision de toda clase de documentacion que se distribuya previamente y durante la marcha.
7 Envio de fotografias y/o filmacion del acto.
8 Todo otro dato de interes.

Saluda a usted atentamente

Jefe del Departamento II (Exterior)

C/C (CG)

Enzo Baudo.-



01/3

9507878

9507878

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA
SUB-DIRECCION EXTERIOR.
MONTEVIDEO, 23 DE AGOSTO DE 1995.-

SENOR SUB-DIRECTOR INTERIOR DE LA D.G.I.D.:

Remito a usted la solicitud de informacion recibida de una agencia amiga, a sus efectos.

Saluda a usted atentamente

El Sub-Director Exterior

C/N (CG)

Juan M. Herrera.-

Montevideo, 24 de agosto de 1995.-

Pase al Señor Jefe del Departamento I(Interior) a los efectos correspondientes.-

El Sub-Director de Interior de la DGID

Coronel(Av.)

B A R R A L

02/3

9507878

Montevideo, 07 de Setiembre de 1995.

SEÑOR SUB-DIRECTOR DE INTERIOR DE LA D.G.I.D.:

Adjunto al presente elevo a Usted Memorandum N°130/A/95, "Marcha por los Hechos del Filtro", con la información existente en este Departamento.

Saluda a Usted atentamente

C/F (CG)

Pablo PANGALLO.

Jefe del Dpto.I (Int.)

Montevideo, 08 de setiembre de 1995.-

SEÑOR SUB-DIRECTOR DE EXTERIOR DE LA DGID.-

Remito a usted el presente con la información solicitada.-

Saluda a usted atentamente

[illegible]el(Av.)

DANIEL O. BARRAL

Sub-Director de Interior

03/3

ARCHIVO 1/5

ORIGINAL

9507879

.950198/--- De Fe: 23/AGO/95..

4 3

I: ASUNTO : ENTREVISTA REALIZADA A JUAN PABLO MIRZA.

II: EVALUACION:

III: REFERENCIA:

IV: T E X T O:

Se adjunta entrevista realizada por Sonia Brecia a Juan Pablo MIRZA en CX 8 Radio Sarandi.

FECHA 17 1 96

Proc

V: DISTRIBUCION: Original: Señor Jefe del Departamento I.

IDENTIFICACION DEL AGENTE

m.a.

23.8.95

Dpto. I

950482

9507879

002/5

LADO A:

S.B. :Estoy en comunicacion con Juan Pablo MIRZA,que integra la Asamblea Permanente por los DD.HH,organizadores de la Marcha del jueves recordatoria de esos hechos del FILTRO.-
MIRZA buenas tardes!

MIRZA :Buenas tardes,Annet

S.B. :Cómo le va?

MIRZA :Cómo está?

S.B. :Muy bien.Qué es la Asamblea Permanente por los DD.HH,MIRSA?

MIRZA :Bueno,la Asamblea por los DD.HH.,es una organización reciente, es nueva.Tendra un año practicamente;se viene organizando fundamentalmente para defender todos los derechos humanos,que sentimos que se están violando día a día en el aspecto de trabajo,de la salud,de la vivenda,éste..de los jóvenes,este..y tambien los aspectos de la justicia.Este,esos derechos humanos,sentimos que lo tenemos que defender todos,este,desde la ama de casa,el trabajador,este..todo el mundo.-

S. :Bien,ahora ustedes son convocados a una marcha para el 24?

MIRZA :Si,exactamente.

S.B. :A partir de que hora?

MIRZA :A partir de las 18:30,nos concentramos en el Obelisco.

S.B. :Si!

MIRZA :Y marchamos por Bvar.Artigas,con una flor y una antorcha,va a ser una vela en un jarro de plástico,para evitar quemasones.Y,este,terminaremos este,a dos cuadras de Campisteguy y Bvar.Artigas,donde; habrá un estrado y harán uso de la palabra,este,Norma MORRONI y una Madre de Plaza de Mayo que están invitadas tambien para esa actividad.-

S.B. :Le quiero hacer dos preguntas:
1)-la primera,cuál es el relacionamiento,perdón,mas que relacionamiento cuál es la actitud que ustedes han tenido con respeto a la solicitud de autorización;han hablado con el Ministerio del Interior?con el MINISTRO?

MIRZA :Si, hayer hubo una entrevista con el Jefe de Policia.La mamá de Fernando estuvo con otra compañera de la Asamblea,este..y estuvieron conversando los detalles itirinario,el recorrido,los problemas del tránsito que se va a ver,y este ahí se planteo la necesidad de un formulario escrito que se presentó esta mañana.Es decir que del punto de vista del permiso,digamos esta practicamente autorizado y este está encaminado para que no haya ningún problema en la marcha,que es una marcha grande,este..tranquila, en paz y que la gente se pueda expresar tranquilamente.

S.B. : Que espectativa tienen ustedes,en cuánto a la respuestas de esta convocatoria,porque hay sectores políticos,por ejemplo:el Frente Amplio,que se han desvinculado absolutamente de esto.-

MIRZA : Bueno nosotros sentimos que el tema de los DD.HH,va mas allá de organizaciones políticas partidarias,es un tema que toca a todos los ciudadanos de este país.Y el tema de la justicia que a un año de los hechos de la muerte de Fernando MORRONI,no está esclarecida,no aparece el responsable que ha disparado los 8 tiros que mataron a Fernando y esto es importante es un problema de conciencia moral no dejar pasar estos hechos,porque mañana te puede tocar a tí,a mí o a cualquier muchacho que

esté en la calle expresando un deseo o una voluntad.Entonces es fundamental que estos hechos entre todos no vuelvan a suceder,a su vez, y bueno ubicar a los responsables ,la defensa del derecho humano es de todos,no es de una organización particular y en ese sentido la Asam - blea permanentemente ha hecho el esfuerzo de que todo el mundo pueda participar y a su vez,este..,mes a mes los primeros viernes de cada mes nos hemos concentrado en la plaza Libertad;para expresar esas pequeñas violaciones de los DD,HH.que se dan día a día,problemas de trabajadores en conflicto en el trabajo,problemas de gente que obligados por la necesidad de vivir en asentamientos,y bueno hemos hecho el esfuerzo de compartir esos problemas de informarlos,de hacerlos conocer a toda la sociedad..

S.B. :Mirsa,perdón que yo nombraba el Frente como podia haber dicho PIT/CNT;por ejemplo,que ustedes en ese sentido, estan marchando en una direccion permitame usted que lo diga con enorme cuidado,relativamente solitaria con respecto a otros grupos politicos u organizaciones sociales.

MIRZA: No, mirá nosotros, la iniciativa surgio hace dos meses practicamente un mes y medio y cuando se larga la idea tuvimos la especial preocupacion de proponer la idea, de intercambiar la idea con Organizaciones Sociales, con Organizaciones Sindicales, con Organizaciones Politicas, con Organizaciones de Derechos Humanos, y bueno, cada Organizacion tiene su problematica interna, no es nuestro tema ni nuestra preocupacion, ni interiorizarnos de esas situaciones, pero pensamos que la Lucha por los Derechos Humanos es mucho mas amplia que situaciones momentáneas, incluso situaciones momentaneas de la Marcha del 24, pensamos que esta lucha por los Derechos Humanos ha venido empezando hace mucho tiempo en nuestro pais, el 24 es un punto importante, pero esto va a seguir y pensamos que es responsabilidad de todos los Uruguayos, no permitir que eso se de.

S.B. : MIRSA , permitame una ultima pregunta y de pronto en otra tarde conversamos mas largamente sobre este tema, pero es algo que, estoy haciendo un razonamiento en voz alta, verdad?, usted sabe perfectamente que muchas de las objeciones, estuvo vinculado al tema de los integrantes de la E.T.A.,el tema de la extradicion , al tema de los hechos vinculados con el extranjero que cuestan la vida de un Uruguayo, esto no es hacer chovinismo porque muchas de las voces que saltaron y lo plantearon no estaban haciendo con esto chovinismo, se puede estar de acuerdo o en desacuerdo, verdad?, ahora, ustedes invitan en este caso a Madres de Plaza de Mayo,

MIRZA: Si,

S.B. : Porque? con el enorme respeto que nos merece, por favor

MIRZA: Le voy a contar, nosotros los viernes que hemos hecho en la Plaza, hemos invitado ya otras veces a otras Organizaciones de los Derechos Humanos tanto de aqui como de la Argentina, estuvieron abuelas de Plaza de Mayo y otras organizaciones de Madres, y en ese entendido de intercambiar experiencias, de conocer las experiencias que están pasando en otros - paises, nos parece que las Madres de Plaza de Mayo son un ejemplo de continuidad y de firmeza en una dura lucha que han tenido, nos parece que nos pueden enseñar mucho y es importante que intercambiemos experiencias entre paises hermanos, porque la violacion de los Derechos Humanos se ha dado en Argentina tambien y en otros paises de America Latina.

Entonces bueno, el intercambio, el conocimiento de las situaciones nos ayuda a prepararnos para defendernos y a su vez para exigir que se cumplan los Derechos Humanos, entonces el intercambio en ese sen_tido es importante y las Madres gustosas accedieron a venir y van a estar con nosotros y por supuesto nos parece en ese plano , aprovecho para decirte que mañana miercoles a las 19.30 cuando ellas llegan va a haber una Conferencia de Prensa que invitamos a todos tambien para que participen y a su vez pregunten y conozcan la realidad Argentina tambien.

S.B. : Bueno MIRZA , gracias por esto , otra tarde conversamos mas largamente

MIRZA: Muchas gracias a ti.

ORIGINAL

MEMORANDUM Nro.950199..../----/FECHA:.23/AGO/95....

I.- ASUNTO: PRINCIPALES DIRIGENTES DE LA ASAMBLEA PERMANENTE DE LOS DERECHOS HUMANOS.

II.- REFERENCIA:

III.- EVALUACION:

IV.- T E X T O:

[illegible] presidente de "Madres de Plaza de Mayo", Hebe BONAFINI, no concurrirá a la marcha de 24/8 [illegible] será operada [illegible] Juana DE FARMAGEN y María de las Mercedes COLAS DE MERORO. [illegible] del movimiento.

APELLIDOS: MORRONI MENDOZA
NOMBRES: Norma Mabel
DOMICILIO: Cno.Santos y Jener
FECHA DE APARICION: 17/05/1995
ORGANIZACION: Asamblea [illegible] de los Derechos Humanos
DATOS PERSONALES: [illegible] Fernando MORRONI
OBSERVACIONES: [illegible] reuniones preparatorias [illegible]. El día 21 de [illegible] María Beatriz LIMA a entrevistarse con [illegible] Andres OLIVETTI la lleva junto a "CHARO", a la sede del "PIT CNT".

ALIAS: "GALLEGO"
APELLIDOS: MANEIRO LARANGA
NOMBRES: José Manuel
DOMICILIO: Barcelona Nº1758 (Posible)
FECHA DE APARICION: 23/07/1995
ORGANIZACION: M.R.O. - ASAMBLEA PERMANENTE DE LOS DD.HH.
DATOS PERSONALES: C.I. 1.177.772-1. Español nacido el 22/10/949. Casado con Yolanda ROMERO DUARTE.
SEÑAS FISICAS: [illegible] mts. estatura, complexion [illegible] lentes de aumento. [illegible] de Pza. Fabini.
OBSERVACIONES: [illegible] movilizaciones de Pza.Fabini y [illegible] Estudiantes. Se supo [illegible]. Procesado por "Rapiña, [illegible] Encubrimiento de [illegible] 1963. Expulsado del País con fecha [illegible] en 1971, liberado [illegible] Pablo MACHADO MEDICI y María Beatriz LIMA, [illegible] edificio de Uruguayana Nº 3194 [illegible] se encuentra la vasca [illegible] DELGADO IRIONDO

ALIAS: CHRISTIAN" "JUAN"
DOMICILIO: [illegible]
FECHA DE APARICION: [illegible]
ORGANIZACION: [illegible] GRUPO PROMOTOR [illegible]

Doc. poco legible

FECHA 11/9/95 (SE) (NE)

001/8

[illegible] 25 [illegible] 1995 [illegible] EJ06 MIL [illegible]

SEÑAS FISICAS: [illegible] altura, complexión [illegible] pelo largo [illegible] [illegible] visto [illegible]

OBSERVACIONES: [illegible] de la [illegible] y a la [illegible] Carlos Hobert MEJIAS [illegible] llave del local [illegible] en el [illegible] de la letra "A" [illegible] acompañado de la [illegible] al volver manifestaron [illegible] que los pidieron [illegible] de no haberlos [illegible]

ALIAS: [illegible]
DOMICILIO: [illegible]
TELEFONO: [illegible]
OCUPACION: [illegible]
FECHA DE APARICION: [illegible]
ORGANIZACION: [illegible] COORDINADORA SISIFO
DATOS PERSONALES: [illegible] queda en casa de la abuela.
SEÑAS FISICAS: [illegible] 1,75 mts. de altura, complexión [illegible] barba corta.
OBSERVACIONES: [illegible] nombre de SISIFO para la [illegible] con los nombres y datos de 20 [illegible] por hacer un sumario en el [illegible] de historia.

ALIAS: [illegible]
APELLIDOS: [illegible]
NOMBRES: [illegible]
DOMICILIO: [illegible] 1570 Ap.4
TELEFONO: [illegible]
OCUPACION: [illegible]
FECHA DE APARICION: [illegible]
ORGANIZACION: [illegible] DE LOS DERECHOS HUMANOS
DATOS PERSONALES: [illegible] Cesar SALSAMENDI, [illegible] FRESA TESTA.
SEÑAS FISICAS: [illegible] mts. de altura, pelo negro [illegible] y varios anillos. [illegible] buzo negro, sacón de

OBSERVACIONES: [illegible] Mat. 836.036 a la [illegible] para la movilización [illegible] a varios países [illegible] para ver a su hija, se [illegible] viaja con su padre y los [illegible] Salón del País el [illegible] de As.As. con destino [illegible] de su padre.
[illegible] "PANDO" del "Mov. 26 de [illegible]

ALIAS: [illegible]
APELLIDOS: [illegible]
NOMBRES: [illegible]
DOMICILIO: [illegible]

FECHA 28 8 95 INICIAL (SK) 002/8 28 8 95

Procesado:

OBSERVAC[illegible]

[illegible]9 5 [illegible] 8 8 [illegible]

002 [illegible]

OCUPACION: [illegible] alterado [illegible] a la Iglesia

FECHA DE APARICION: [illegible]
ORGANIZACION: [illegible] "COORDINADORA SISIFO"
DATOS PERSONALES: [illegible] en la ciudad de [illegible] Flavio Arquimes [illegible] ALVAREZ SANCHEZ, [illegible] Carbajal [illegible] beca estudiantil [illegible] ochocientos pesos [illegible] en Montevideo en [illegible]
SEÑAS FISICAS: [illegible] complexión normal, [illegible] jeans.-
OBSERVACIONES: [illegible] la dirección de [illegible] por el SERPAJ [illegible] Participó en el [illegible] para Caritas [illegible] entregas de cosas [illegible] el alquiler de la [illegible] 4 meses que vive en [illegible] con el patrón en la calle [illegible] viajó a San [illegible] especialista en [illegible] Ecuador. El "ECU" [illegible] desconociéndose el [illegible] con fecha de [illegible] para usarlo el [illegible]

ALIAS: [illegible]
APELLIDOS: [illegible]
NOMBRES: [illegible]
DOMICILIO: [illegible]
TELEFONO: [illegible]
OCUPACION: [illegible] familia, tel. 497262
FECHA DE APARICION: [illegible]
ORGANIZACION: [illegible] de los Derechos Humanos - [illegible] "COORDINADORA SISIFO"
DATOS PERSONALES: [illegible] el 13/12/973 hijo [illegible] 3.198.260-9.
SEÑAS FISICAS: [illegible] unos 70 kg., 1.75. mts.de [illegible] 20 y 25 años. pelo corto negro [illegible] Se posee foto
OBSERVACIONES: [illegible] de Marzo. Va a casa de MORRONI. [illegible] Organizó la marcha de repudio contra la "masacre de Jacinto Vera" y contra el cierre de CX 44 el 15/09/1994. Después de los sucesos del Filtro viajó a España. En [illegible] "La Pulga". Fue duramente golpeado en la reunión de la Coord. de los Estudiantes durante una discusión con gente del P.C.U.

8) **APELLIDOS:** OLIVETTI BRABER
**NOMBRES:** Andrés [illegible]
**DOMICILIO:** San Salvador [illegible]
**TELEFONO:** [illegible] CASTRO NAVAJA. concubina de OLIVETTI y militante de la Tendencia Combativa)
**ORGANIZACION:** "A.E.U.[illegible]" "ASAMBLEA PERMANENTE DD.HH."

3003/8

FECHA 28 6 95 [illegible] (SK)

Procesado

OBSERVACIO[illegible]

0990

[illegible]

**DATOS PERSONALES:** [illegible] en [illegible] el [illegible], hijo de [illegible] concubina de Nora [illegible]

**SEÑAS FISICAS:**

**OBSERVACIONES:** [illegible] "[illegible]" al "[illegible]".

**OCUPACION:** [illegible]

**OBSERVACIONES:** [illegible] en la reunión de la Asamblea Permanente de los [illegible]

[illegible]) **APELLIDOS:** [illegible]

**NOMBRES:** [illegible]

**DOMICILIO:** [illegible] de la [illegible]

**OCUPACION:** [illegible]

**FECHA DE APARICION:** [illegible]

**ORGANIZACION:** M.L.N. "[illegible]" [illegible] LA TIERRA - HUERTA VECINAL TIERRA [illegible]

**DATOS PERSONALES:** [illegible] casado, nacido el 10/06/935. C.C. [illegible]

**OBSERVACIONES:** Dueño del camión "Austin" modelo '51. [illegible] que concurrió a la reunión en la casa de Norma [illegible] el [illegible]

[illegible]) **ALIAS:** "[illegible]"

**TELEFONO:** [illegible] María Andrea CAMESELLE TOSCANINI- [illegible]

**FECHA DE APARICION:** [illegible]

**ORGANIZACION:** [illegible] COORDINADORA SISIFO

**DATOS PERSONALES:** [illegible] estudiante del Liceo 17 de donde fue expulsado por las movilizaciones que promovió. Es uno de los más activos, [illegible] y es más cerebral que violento. [illegible] M.L.N. y trabajó en la D.N.Correos para la "orga". [illegible] que le suministraron y empezó a [illegible] al otro día. Su tarea era averiguar de unos [illegible] que se suponía eran de derecha y estaban infiltrados, lo cual averiguó. Habló de un "tupa" que hizo una [illegible] en una joyería, perdió la C.I. y estuvo un año preso. Luego el M.L.N. le hizo documentación falsa con la que viajó a [illegible], supuestamente estaría ahora en Montevideo. Tiene conexiones con la [illegible] (Argentina), los PUNKIS (Alemania) y los [illegible] (Brasil).

**Es sobrino político de Alberto Zumarán.**

**SEÑAS FISICAS:** Unos 27 años de edad.

**OBSERVACIONES:** Ofreció conseguir los equipos para filmar o fotografiar el [illegible].

[illegible]) **ALIAS:** "[illegible]"

**DOMICILIO:** [illegible] de la Abuela)

**FECHA DE APARICION:** [illegible]

**ORGANIZACION:** [illegible]

**DATOS PERSONALES:** Sus padres viven en [illegible] y tienen buena posición económica.

**SEÑAS FISICAS:** [illegible] años, 1,70 mts. de altura, complexión delgada, pelo [illegible] morocho.

**OBSERVACIONES:** [illegible] estuvieron juntos en el [illegible] a la casa de [illegible].

[illegible]) **ALIAS:** "[illegible]"

**APELLIDOS:** [illegible]

**NOMBRES:** [illegible]

**DOMICILIO:** [illegible]

004/8

FECHA 27 5 75 INICIAL [illegible]

Procesado a Sistema DPX

[illegible] donde [illegible]

FECHA DE APARICION: [illegible]
ORGANIZACION: [illegible]
DATOS PERSONALES: [illegible] soltera de 41 [illegible]
OBSERVACIONES: [illegible] con fecha 21 de [illegible]

[illegible] APELLIDOS: [illegible]
NOMBRES: [illegible]
DOMICILIO: [illegible] en 1995.
FECHA DE APARICION: [illegible]
ORGANIZACION: [illegible]
DATOS PERSONALES: [illegible] oriental, casado de [illegible] nacido el 05/05/960.
OBSERVACIONES: [illegible] José [illegible]

[illegible] ALIAS: "[illegible]"
DOMICILIO: [illegible] 1327
TELEFONO: [illegible] (a nombre de Julia CORTINA FERNANDEZ)
FECHA DE APARICION: [illegible]
ORGANIZACION: [illegible]
SEÑAS FISICAS: [illegible] y saco azul tipo de [illegible] de estatura, pelo [illegible]
OBSERVACIONES: [illegible] de los disturbios en [illegible] el Servicio [illegible] en Colonia [illegible] "[illegible]" para el [illegible] de atentar contra [illegible] de la R.O.M. por [illegible] su domicilio se podría [illegible]

[illegible] ALIAS: "[illegible]"
TELEFONO: [illegible] Isidoro Larraya [illegible]
FECHA DE APARICION: [illegible]
ORGANIZACION: [illegible] GRUPO [illegible]
SEÑAS FISICAS: [illegible] altura, complexión [illegible] ondulado bajo los [illegible]
OBSERVACIONES: [illegible] M.[illegible] tiene llave del [illegible]

[illegible] ALIAS: "[illegible]" "[illegible]"
APELLIDOS: [illegible]
NOMBRES: [illegible]
FECHA DE APARICION: [illegible]
ORGANIZACION: [illegible]
DATOS PERSONALES: [illegible] nacido el 21/01/955, [illegible]
OBSERVACIONES: [illegible] de la Asamblea [illegible] haciendo uso [illegible] marcha del [illegible]

28 11 95

Sm

005/8

FECHA 21,08,95 INICIAL SH

Procesado a Sistema [illegible]

OBSERVACIONES [illegible]

[illegible]

[illegible] Ruben SASSANO dijo que "[illegible] a la calle [illegible] a combatir", "[illegible] por lo que hoy que dejar que los [illegible]", "que lo que hoy decía [illegible] 24 él estará encabezando la [illegible]"

[illegible] **FECHA DE APARICION:** [illegible]

**SEÑAS FISICAS:** [illegible] de edad, [illegible] calvo, pelo [illegible] 1.7[illegible] mts. de estatura, complexión [illegible], de [illegible].

**OBSERVACIONES:** [illegible] a los dos N.N. mayores como "[illegible]" [illegible] datos, aunque los mismos estában [illegible] de la **R.G.M.** y se supo que los [illegible] de la comida que incluía: Asado, [illegible] de vino, pan y dos botellas de [illegible] según manifestaciones de "ECU" sería la [illegible] antes del combate. Los dos N.N.M. [illegible] ninguna conversación, solamente en [illegible]. El N.N.M. de 55 años portaba un [illegible] con carpetas y papeles.

[illegible] **FECHA DE APARICION:** [illegible]

**SEÑAS FISICAS:** [illegible] años de edad, 1.75 mts. de estatura, [illegible] pelo corto castaño oscuro, cutis blanco.

**OBSERVACIONES:** [illegible] a los dos N.M. mayores como "[illegible]" [illegible] datos, auque los mismos estában [illegible] de la **R.G.M.** y se supo que los [illegible] de la comida que incluia: Asado, [illegible] de vino, pan y dos botellas de [illegible] manifestaciones de "ECU" sería la [illegible] antes del combate. Los dos N.N.M. [illegible] conversación, solamente en [illegible].

[illegible] **ALIAS:** "[illegible]" "[illegible]"

**APELLIDOS:** [illegible]

**NOMBRES:** [illegible]

**DOMICILIO:** [illegible]

**TELEFONO:** [illegible]

**OCUPACION:**

**FECHA DE APARICION:** [illegible]

**ORGANIZACION:** [illegible] – HUERTA TIERRA ARTIGUISTA –

**DATOS PERSONALES:** [illegible] nacido el 11/12/947, [illegible] CORBELLO MORALES (M.L.N.)

**OBSERVACIONES:** [illegible] procesado por la Justicia Militar en 1972, [illegible] viajando a Suecia al amparo del ACNUR, [illegible]. En oportunidad de concurrir al [illegible], se destaca que al ingresar se [illegible] llorando le dijo que el día 24 iban a [illegible] lo que le habían hecho a ella, lo que fue [illegible] por todos los presentes. Participó en la confección de la canción de [illegible]. Se le vio conversando muy afín con la [illegible] del Mov. 26 de Marzo en la reunión de la Asamblea Permanente de los DD.HH. del 21/08/995. El día 22/08/995 participará en un programa de CX [illegible] Radio Sarandí a las 13.30' hs.

[illegible] **ALIAS:** "[illegible]" "LA [illegible]"

**APELLIDOS:** CORBELLO MORALES

**NOMBRES:** [illegible]

**DOMICILIO:** [illegible]

28 4 95

FECHA 24.08.95 [illegible] 1654

[illegible]

006/8

[illegible] 0 0 7 8 0 0

60

TELEFONO: [illegible]
ORGANIZACION: [illegible]
DATOS PERSONALES: [illegible] nacido en Montevideo [illegible]
OBSERVACIONES: [illegible] por la Justicia Militar. Viajó [illegible]

"TENDENCIA COMBATIVA" - "T.C.":

[illegible] que en un alto porcentaje los antes [illegible] de lo que se conoce como la **"TENDENCIA COMBATIVA".**

[illegible] también conocida como **"ENCUENTRO DE MILITANTES SINDICALES":** [illegible] en la década de los años 1960 y 1970, por dirigentes de los grupos: "Mov. 26 de Marzo", "Grupo de Acción Unificadora" "G.A.U.", "Resistencia Obrero Estudiantil" "R.O.E.", el "M.R.O.", la "Unión Popular" y grupos "[illegible]" menores.

Los integrantes de este movimiento conforman un aparato sindical paralelo, [illegible] que no atacan al "PIT- CNT" sino a la conducción mayoritaria de la central.

A mediados de Mayo de 1988 realizaron el "Encuentro de Agrupaciones y Militantes Sindicales", los que coinciden en otras plataformas y otros métodos de lucha para el movimiento sindical.

En 1977 se tiene conocimiento de la realización en el exilio (París), de una reunión de antiguos militantes de distintos gremios de Uruguay, dando comienzo así este movimiento en el exilio.

En 1980, se reunen en Madrid constituyendo el "Comité ejecutivo".

Su órgano oficial es el panfleto "Solidaridad Obrera", **siendo su plataforma política "Convergencia" de militantes obreros "Revolucionarios".** Ese mismo año, participan en campañas de desprestigio contra Uruguay.

En 1984, se organizan con militantes de los sectores de extrema izquierda que funcionan dentro de la "CNT".

POSTULADOS: Reunidos en el local sindical de FUNSA, el 30/4/988 se desprenden en líneas generales los siguientes lineamientos:

1.- Están dispuestos a tomar las armas para lograr el poder.
2.- La "Tendencia Combativa" nunca transó con los enemigos de los trabajadores.
3.- Luchar por los intereses del trabajador - lograr una sociedad sin clases.
4.- El pueblo debe salir a la calle a luchar, preguntándole al "MLN", ¿las armas dónde están?
5.- [illegible] de lucha que los "paros parciales", "las concentraciones en el Parlamento", "de acuerdos [illegible] por los dirigentes" y distintos métodos [illegible] hasta el presente.
6.- [illegible] que el "P.C." dividió la "Tendencia [illegible]" en el plano político y sindical.
7.- [illegible] que la huelga es lo último que hay, [illegible] acciones.

[illegible] de Mayo de 1988 se llevó a cabo el "Encuentro de Militantes Sindicales" donde se plantearon los siguientes puntos:

007/8

FECHA 24,03,95 INICIAL (651)

Procesado [illegible]

OBSERVACIONES

28.11.95

Bo07830

007

[illegible] tradicional.
[illegible] lucha.
[illegible]

[illegible] del plenario se establecieron los [illegible]

[illegible] lucha.
[illegible] en Chile.
[illegible] organización de trabajadores [illegible]
[illegible] castigo a los culpables.
[illegible] en lucha y por la [illegible] conflicto.

[illegible]

[illegible] acto de solidaridad con [illegible]
[illegible] sindicales". La "[illegible] las comisiones barriales".

[illegible] como los principales dirigentes a los siguientes:

| | |
|---|---|
| [illegible] | "[illegible]" |
| [illegible] | "[illegible]" |
| [illegible] | "[illegible]" ([illegible]) |
| [illegible] | "[illegible]" ([illegible]) |
| [illegible] | "[illegible]" |
| [illegible] | "[illegible]" |
| [illegible] | "[illegible]" |
| [illegible] | "[illegible]" |
| [illegible] | "[illegible]" |
| [illegible] | "[illegible]" |
| [illegible] | "[illegible]" |
| [illegible] | "[illegible]" |
| [illegible] | "[illegible]" - "[illegible]" |
| [illegible] | "[illegible]" |

28 k 85

FECHA 28/03/85 INICIAL (AE)

Procesado a Sistema DPX

OBSERVACIONES

008/8

E8507300

043

9507881 ✓

On August 17, it was reported that FAA was doing a full evaluation of the military situation, which is escalating in Lunda Norte, Lunda Sul, Malange and Huila, with the intention of making a recommendation to President Jose Eduardo dos Santos. Generals de Matos, Faceira and Ita were reportedly in favour of a strike. FAA had "surrounded" Bailundo with FAA Special Force and EO units and was ready to attack.

EO officers Nick Vanden Berg and Hennie Blaau are working in the Ministry of Defence with senior FAA staff in operational planning at that time. Simultaneous attacks were to be launched against other UNITA positions at the same time as Bailundo was to be attacked.

On August 21, Eben Barlow and Lafras Luitingh flew to Luanda to join the planning group. Tension in Luanda was said to be rising, with Rapid Reaction Force deployments far higher than usual in the city. Angolan embassies had begun to delay the issuance of visas.

On August 22, reports of troop movements closer to UNITA positions were received from several points. Tanks had been flown from Luanda and Catumbela to Huambo. New (unspecified) weapons deliveries for FAA forces at Saurimo had taken place from Catumbela. The EO unit at Saurimo was on Stage 2 alert; guard duty had been re-instituted for the first time in four months; mortars and machine guns had been redeployed and leave had been cancelled.

EO had also renewed annual contracts with an unspecified number of its employees in EO's name - not those of the various front companies recently established.

COMMENT:

1. General de Matos' declared strategy has been to move his armour and artillery within striking range of UNITA's force concentrations, so that a strike will have maximum effect. He confirmed to his staff immediately after the UN Secretary General's visit to Luanda that he would strike at the end of August - when the additional UN battalions whose deployment was promised by that date by the Secretary-General, had not been deployed. He set a second target date - the end of October - on the premise that UNITA's troops would not be in the quartering areas by that time.

2. Indications are that de Matos does not yet have the political authority to strike. President Jose Eduardo dos Santos is said to be undecided. He may be inclined to avert a significant loss of life and a flagrant violation of the Lusaka Protocol.

LUANDA, Angola (Reuter) - Angola's rebel UNITA movement Tuesday accused the government army of attacking civilians in areas under UNITA control to destabilize peace initiatives.

Brigadier Manuel Urbano Chassanha, a veteran of UNITA's two-decade war with the Angolan government, told Reuters two women and two children were killed when gunmen opened fire on villagers near the town of Bungo, 19 miles from government-controlled Uige.

"There are individuals within the Angolan armed forces who oppose the peace process.

"These people do not understand that it is time for a different approach to all of this. there is no longer any ideological back-up to this war, and it must end," he said.

But state-owned radio quoted a government official accusing UNITA forces of planting new land mines on already demined roads and provoking skirmishes in Lunda Norte and Lunda Sul provinces.

There was no independent confirmation of the attacks.

Angola has been mostly peaceful since a November accord between UNITA (the National Union for the Total Independence of Angola) and the government. The United Nations has sent in the first units of a 7,600-strong peacekeeping force. REUTER

[Fortunato Pires] This parliament has only been able to meet after the military involved in the coup reinstated us together with the president and the government.

[Armando Pires] As we heard from the speaker, parliament met and both the government and the president are now reinstated. The military behind the coup are now meeting the Angolan mediators and there are six subjects under discussion. These relate to the implementation of the restructuring of the armed forces. What remains to be seen is whether the presidential powers will be reduced...

*Source: RDP Antena - 1 radio, Lisbon, in Portuguese 2100 gmt 21 Aug 95*

[29]

**Military reportedly surrounding parliament**

*Excerpts from report by Portuguese TV on 21st August*

There is tension in Sao Tome, the military are surrounding the presidential palace at this precise moment. This is a report which is just coming in, let us hear more about it from our correspondent in Sao Tome, Marcia Rodrigues:

[Rodrigues] It is not the presidential palace that they are surrounding, it is parliament, which is not very far away. The military are at this precise moment surrounding it, there are some 40 to 50 men involved in the operation. The meeting which may be the final meeting involving the military, the government and the Angolan mediation is taking place there at the moment...

[Scodio] Does this mean that there is going to be a confrontation or is this just a way of putting pressure on the negotiations?

[Rodrigues] This is a way of putting pressure on the negotiations. The military believe in consensus but have ordered the troops to surround parliament - where all the MPs are also at the moment - because the institutions that the military overthrew are all there...

*Source: RTP Internacional TV, Lisbon, in Portuguese 1800 gmt 21 Aug 95*

## SOUTHERN AFRICA

### ANGOLA

[30]

**Savimbi receives Dos Santos letter offering vice-presidency**

*Excerpt from report by Angolan UNITA radio on 22nd August*

His Excellency Dr Jonas Malheiro Savimbi, National Union for the Total Independence of Angola [UNITA] president, on 21st August received an official letter from President of the Republic Jose Eduardo dos Santos offering a vice-presidency to UNITA. The letter was delivered by Gen Higino Carneiro, the number two man in the government team to the Joint Commission. Gen Carneiro was accompanied by Isaias Samakuva, head of the UNITA team to the Joint Commission.

The meeting lasted more than one hour and it focused on issues pertaining to the Angolan peace process. At the end, Gen Carneiro recognized that UNITA and its leadership were committed to the peace process, adding that everything appears to be heading in the right direction. He only regretted the fact that incidents continue to take place on the ground...

*Source: Voice of the Resistance of the Black Cockerel, Jamba, in Portuguese 0600 gmt 22 Aug 95*

[31]

**Huambo, Uige named priority areas for troop confinement**

*Text of report by Angolan government radio on 21st August*

The mission of the Blue Helmets is to disarm the National Union for the Total Independence of Angola [UNITA] and control assembly areas. The United Nations are already erecting tents, and the confinement of soldiers will begin soon. Huambo and Uige Provinces have been selected as priority areas. The World Food Programme and the UN Food and Agriculture Organization have already planned the emergency operation that will provide more than 15.5 tonnes of food to soldiers in confinement areas. The donation will cover the needs of 75,000 soldiers who will be confined in several areas and 180 families for five months.

*Source: Radio Nacional de Angola, Luanda, in Portuguese 1900 gmt 21 Aug 95*

### MOZAMBIQUE

[32]

**Mozambique and Iran sign memorandum of understanding**

*Text of report by Mozambican radio on 21st August*

A memorandum of understanding between the Republic of Mozambique and the Islamic Republic of Iran was signed in Maputo this afternoon at the end of official talks between the two countries' foreign ministers.

In a joint communique, the two ministers expressed the need to strengthen relations, particularly in the economic, cultural and technical sectors. The terms of the understanding provide for the establishment of the first Mozambique-Iran Joint Cooperation Commission, the implementation of existing accords and oil cooperation.

Mozambican Foreign Minister Leonardo Simao made the following remarks about oil cooperation:

[Simao - recording] We already have general terms of cooperation in different areas, including oil. What

9507881



The organizations, he said, will not henceforth be allowed to operate in the country under the false pretext of giving aid. He further said that [word indistinct] other organizations will be banned from operating in the country if they will not fully meet the criteria required by the commission. Mr Daniel said the organizations will be ordered to hand over duty-free imported goods under them and funds obtained from donors in the name of the public to the commission.

*Source: Radio Ethiopia external service, Addis Ababa, in English 1630 gmt 16 Aug 95*

## SOMALIA

[31]

### Aydid offers to pay for surrendered weapons

*Excerpt from report by Somali pro-Muhammad Farah Aydid radio on 15th August*

Mr Muhammad Farah Aydid, the president of the Republic of Somalia, has today issued Decree No 2. Once the president had seen Article (?18.23/54.1) of the interim charter, he considered the proposal by the minister of internal affairs and its approval by the national leadership council as well as the cabinet, and he issued the following decree:

Article One: With effect from 15th August 1995, all heavy and light weapons and explosives which are in the hands of communities, fighters, companies, agencies and Somali people in general are to be surrendered to the government of the Republic of Somalia so that they become national property.

[Article] Two: The government will pay a reasonable sum of money, within six months, for any weapons collected in line with Article One...

*Source: Radio Mogadishu, Voice of the Masses of the Somali Republic, in Somali 1700 gmt 15 Aug 95*

## SOUTHERN AFRICA

## ANGOLA

[32]

### Angola seeks assistance, particularly financial help, from Argentina

*Excerpt from report by Angolan government radio on 17th August*

A message from President Jose Eduardo dos Santos was delivered to Argentine President Carlos Menem during an audience given by the latter to Finance Minister Augusto Tomas and Council of Ministers Secretary Carlos Feijo in Buenos Aires on 16th August. This shows Angola's willingness to strengthen general cooperation with Argentina.

The Angolan government is looking for assistance, notably financial assistance to reconstruct the country. In Buenos Aires, the Angolan delegation has met Argentine government officials responsible for [words indistinct] commerce and industry, and businessmen, whom it briefed on Angola's continuing socioeconomic and political reforms. Minister Tomas briefed Argentine government officials on measures that have been taken in Angola and on the socioeconomic programme for 1995-96 ..

*Source: Radio Nacional de Angola, Luanda, in Portuguese 0600 gmt 17 Aug 95*

[33]

### Deputy commander of eastern front expresses concern about UNITA's intentions

*Text of report by Angolan TV on 16th August*

Gen Marques Correia, deputy commander of the Eastern Military Front, said today the situation in Lunda Norte Province was worrying. He said his troops were fed up with provocations. After taking Cambulo, UNITA [National Union for the Total Independence of Angola] military forces are now heading to other positions.

[Gen Correia - recording] It is with great concern that we have been monitoring developments on the Eastern Military Front. In the Dundo military region, the situation is getting worse because UNITA has launched in the last few days, not large-scale operations but permanent actions aimed at seizing new areas. We are indeed worried about this.

Although the Angolan Armed Forces [FAA] are committed to the peace accord, you will understand that one's patience has limits. You have been informed of recent UNITA operations, particularly the one that resulted in the occupation of Cambulo. This is worrying because UNITA wants to gain more ground. We cannot permit the situation to continue. The FAA's task is to uphold territorial integrity. I cannot see how someone can say that the present situation is being dramatized because it is a war afoot (?sukas). That is not true. UNITA has been carrying out specific actions. This is self-evident and if you want proof we could take a number of journalists to areas where UNITA is engaged in operations. That is the current situation. [End of recording]

Gen Marques Correia was in the mining town of Canfunfo on 16th August. Canfunfo military commander Brig Pepe de Castro says the situation in Canfunfo is static. He says there have been no clashes but people can only move about freely within the town. It is not possible to move 15 km beyond the town's boundaries.

[Unidentified reporter - recording] What is your position at this moment?

[Castro] We are fulfilling our mission and have reported to our superiors what is taking place. We are waiting for any instructions if there are complications.

*Source: Televisao Popular de Angola, Luanda, in Portuguese 1930 gmt 16 Aug 95*

[34]

## UNITA sources on government forces' "war plan", breaches of cease-fire in east

*Text of report by Angolan UNITA radio on 17th August*

Sources within the UNITA [National Union for the Total Independence of Angola] military forces' General Staff have reported an Angolan Armed Forces [FAA] nationwide war plan which is due to begin in the second half of August. The FAA Command in Bie Province has already launched a number of military operations for which they blame UNITA as a way of misleading Angolan and international public opinion. The FAA plan for Bie Province includes expelling UNITA from government-controlled areas. FAA soldiers have been promised rewards if they fulfil the war plan. The sources within the UNITA military forces General Staff say government officials in Bie Province have been evacuating their families to Luanda, leaving the residents in a state of shock.

Meanwhile, the military situation in Huambo Province's southern region is confusing, with the FAA conducting heavy patrols in UNITA-administered areas. FAA units of up to seven or eight commandos, armed to the teeth, have left Lussefene [phonetic] to cause unrest in Sumi, Gove and Cuima. Our correspondent cites the UNITA Military Command in the region as saying that such activities endanger the Lusaka Protocol. The UN Angola Verification Mission-3 has been urged to monitor the situation effectively.

UNITA military sources have already denied FAA General Marques Correia's statements on 16th August that UNITA was allegedly launching attacks in Lunda Norte Province. Our sources said UNITA military forces should not lose patience but, for the sake of peace and Angolans, they should continue to abide by the cease-fire despite the countless FAA military actions against UNITA positions. The sources added that FAA forces had launched large-scale operations against UNITA-controlled areas of Lunda Norte and Lunda Sul Provinces and other areas, using the eviction of illegal miners as an excuse. The sources said UNITA military forces were ready to make peace with government soldiers but, if FAA commanders wished to resume the war because of diamond mines they own in Lunda, then UNITA forces will respond tit for tat in the name of peace. Angolans and the true friends of Angola.

*Source: Voice of the Resistance of the Black Cockerel, Jamba, in Portuguese 0600 gmt 17 Aug 95*

[35]

## UNITA calls on South Africa to withdraw mercenaries from Angola

*Text of report by Angolan UNITA radio on 16th August*

The National Union for the Total Independence of Angola [UNITA] would like to see an urgent deployment of Blue Helmets [UN troops] in Lunda Norte Province. The situation at Calonda, in Lunda Norte, is worrying. Government troops, using BMP-2 armoured cars, are patrolling the right bank of the Chicapa River in order to control the bridge over the river, which is inside UNITA's defence lines.

Our correspondent in the region said the situation has worsened since yesterday, with the arrival of Brig Lacrau at Calonda. Brig Lacrau's objective is to overrun Ndovua Commune and other UNITA-controlled positions along the left bank of the Chicapa River.

Brig Lacrau is counting on the assistance of three platoons of South African mercenaries. UNITA, through its northeastern military command, today urged the Pretoria government to withdraw the dogs of war, a term for mercenaries, from Angolan soil. According to the Lusaka Protocol, all mercenaries must withdraw from Angola, and countries that do not cooperate [words indistinct] accused of destabilizing the newly established democratic processes in Africa.

*Source: Voice of the Resistance of the Black Cockerel, Jamba, in Portuguese 1200 gmt 16 Aug 95*

[36]

## Angolan president to mediate in Sao Tome; Angolan delegation to arrive shortly

For this report, please see under WEST AFRICA under country heading SAO TOME E PRINCIPE above.

[37]

## UNITA leader Savimbi meets President Lissouba in Congo

For this report, please see under CENTRAL AFRICA under country heading CONGO above.

# BOTSWANA

[38]

## Minister: nine applications for radio and TV broadcasting licences

*Text of report by Botswanan radio on 16th August*

The minister for presidential affairs and public administration, Mr Ponatshego Kedikilwe [said] applications for radio and television broadcasting licences were received from nine institutions this year.

He was answering a question in parliament this afternoon from the MP for Gaborone West, Mr Paul Rantao. Mr Rantao wanted to know the number of applications from both citizens and foreigners for radio and television licences, and what the government's response was to the applications.

Mr Kedikilwe said the nine applications were from both citizens and foreigners, and were for both the renewal of existing frequency channels and (or) allocation of new channels. He said seven out of the nine applications were from broadcasting institutions already in operation in the country.

05/5 9507881

ASUNTO: [illegible]

PROCEDENCIA: [illegible]

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

[illegible]

23 [illegible]

Pase a Biográfico

Nº 2507888

EVALUACION: [illegible]

DISTRIBUCION: [illegible]

OBSERVACIONES:

FECHA: 23 AGO. 1995

FIRMA: CAP. NORBERTO DEVINCENSI

001/3

9507888

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIOR[illegible]



**PERSONAL ADMINISTRATIVO Y TECNICO**

EMBAJADA: Federación de Rusia

APELLIDO COMPLETO: Kourotchkina

NOMBRE COMPLETO: Galina

CARGO O FUNCION: Funcionaria de la Representación Comercial

FECHA LLEGADA AL URUGUAY: 01.08.1995

INICIO FUNCIONES:

PASAPORTE CLASE Y Nº 02 Nº 0119250

CARNE DIPLOMATICO Nº EXPEDIDO DIA:



LUGAR Y FECHA DE NACIMIENTO: Moscú, 14.04.1956

ESTADO CIVIL: casada

ASCENSO:

**DATOS FAMILIARES**

NOMBRE COMPLETO CONYUGE: Alexei Kourotchkine

LUGAR Y FECHA DE NACIMIENTO: Moscú, 14.11.1950

NOMBRE COMPLETO Y EDAD HIJOS Victoria Kourotchkina, 18.07.1989

0[illegible]/3 9507888

11 09 95 SH

25 [illegible] 95



DIRECCION PARTICULAR

TELEFONO PARTICULAR

FIRMA DEL DIPLOMATICO

FIRMA Y SELLO DEL JEFE DE MISION

FECHA DE CESE

NOTA N°

AUTOMOVIL MARCA

MATRICULA

SELLO DE MISION

**Esta ficha** debe venir acompañada de 2 fotos color del titular y miembros de su familia, nota de acreditación, pasaporte y datos biográficos.

00./3 9507889

11.9.95

**URGENTE**

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA

SUB-DIRECCION EXTERIOR

MONTEVIDEO, 23 DE AGOSTO DE 1995.-

T.I.N° 193/B/95.- SEÑOR SUB-DIRECTOR EXTERIOR DE LA D.G.I.D.:

9507890

Elevo a usted el memorándum 027 el cual sería conveniente para conocimiento de la Sub-Dirección Interior.

Saluda a usted atentamente
El Jefe del Departamento II (Exterior)
C/C (CG)
Enzo Bardo.-

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA

SUB-DIRECCION INTERIOR

MONTEVIDEO, 23 DE AGOSTO DE 1995.-

SEÑOR SUB-DIRECTOR INTERIOR DE LA D.G.I.D.:

Remito a usted el memorándum 027 a los efectos que estime conveniente.-

Saluda a usted atentamente
El Sub-Director Exterior
C/N (CG)
Juan M. Herrera.-



al DI

901/4

Montevideo, 28 de agosto de 1995.-

Pase a sus efectos, al Señor Jefe del Departamento I (Interior).-

El Sub-Director de Interior de la D.G.I.D.

Coronel (Av.)

B A R R A L

002/4 950 90

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA

DEPARTAMENTO II (EXTERIOR)

MONTEVIDEO, 23 DE AGOSTO DE 1995.-

MEMORANDUM N°027.-

DE: JEFE DEL DPTO.II EXTERIOR.

PARA : SUB-DIRECTOR EXTERIOR

ASUNTO: DECALARACIONES MINISTRO CAVALLO.

DESARROLLO:

1.- El día 22 de agosto, en una conferencia de prensa, el Ministro CAVALLO efectuó declaraciones referentes a sus dichos previos sobre la existencia de mafias vinculadas a los 3 poderes del Estado.

2.- Particularmente en referencia a las empresas que tratan de monopolizar el servicio postal argentino, CAVALLO dijo "... son sociedades con acciones anónimas que dependen de otras, a la vez, que están vinculadas a una tercera y asi de seguido hasta que aparecen como compañías radicadas en MONTEVIDEO".

3.- Esta acusación al igual que otras está dirigida al Grupo YABRAN, encabezado por Alfredo YABRAN quien bajo la óptica de CAVALLO, sería quien lidera esas mafias.

4.- El Grupo YABRAN posee importantes intereses comerciales en nuestro - país.

CONCLUSIONES:

1.- Es muy probable que salga a luz una conexión uruguaya mediante empresas fantasmas que estarían vinculadas al Grupo YABRAN.

( Ya hay antecedentes similares. Ej. "YOMAGATE" y Triangulación de - venta de armas).

003/4 URGENTE 9507890 9507890

URGENTE

RECOMENDACIONES.-

1.- Notificar a la Sub-Dirección Interior la posibilidad de conexiones uruguayas en las denuncias del Ministro CAVALLO.-

Montevideo, 28 de agosto de 1995.-

Pase al Señor Jefe del Departamento I(Interior) a los efectos correspondientes.-

El Sub-Director de Interior de la DGID

Coronel (Av.)

B A R R A L

004/4 9507890

FORMULARIO DE SOLICITUD DE E.E.I.
(Uso interno de la D.G.I.D.)

E.E.I. Nro. ..048/A/95..........

FECHA:..24/AGO/95..............

REFERENCIA: Escucha de radio CX36

ORIGEN: Campo Militar

DIFUSION: Dpto.III

ANEXOS:

INFORMACION CONOCIDA:

E.E.I.: Se solicita:

Escucha y Grabación de CX 36, con motivo de la marcha a realizarse en el día de la fecha (24AGO) hacia el Hospital Filtro, desde las 1800 horas, hasta que finalice las transmisiones de la misma.

PLAZO:



003/1

R... ..DO

FUERZA AEREA
COMANDO GENERAL
SERVICIO DE INFORMACION

Sección: Hoja:

Evaluación: Fecha:

DOCUMENTO: [illegible]

ASUNTO: [illegible]

De: [illegible] Para: [illegible] D.G.I.D.

TEXTO:

[illegible]

Profesión: [illegible]

---

Not.. Solicito información urgente.

---

EL DIRECTOR DEL SERVICIO DE INFORMACION
DE LA FUERZA AEREA.
CORONEL (AV)
RODOLFO P. [illegible]

FUERZA AEREA DIRECTOR SERV. DE INFORMACION REPUBLICA O. DEL URUGUAY

28/8/8
355

Imp. S.A.C.G. IV/92 (500)

M.D.N. - ...

Monte...

28 AGO 1995

Antecedentes

Nº 950789

# SOBREDOSIS

José Crena de diez años, abrepuertas de la Plaza Moreno, de La Plata, alucinaba, decía frases inconexas y se retorcía en el descampado ubicado en las calles 161 y 60 de Los Hornos. A las diez y media de la noche lo encontró en el descampado un vecino que andaba en bicicleta. El hombre llamó a una ambulancia y avisó a la comisaría de la zona. Lo enviaron al Hospital de Niños Sor María Ludovica, donde murió mientras intentaban determinar qué tipo de mal tenía. La causa del fallecimiento fue sobredosis de psicofármacos. Quienes lo conocían dijeron que nunca había consumido tóxicos. Aparentemente el niño fue violado antes de aparecer en el pastizal. José vivía en un barrio humilde de Melchor Romero con su padre y dos hermanos. Ahora, la policía investiga qué pasó entre el mediodía y la noche del martes, cuando apareció en el descampado. Intervienen el juez Amílcar Vara y la jueza de menores Gloria Gardella.

# Signos de violación

Según las pericias forenses, el chico de la calle que murió en el Hospital de Niños presentaba **evidentes signos de violación.**

El cuerpo médico forense de la Unidad Regional La Plata fue el encargado de hacer la autopsia del cuerpo. De acuerdo a los primeros resultados de los estudios, las fuentes consultadas indicaron que tenía un hematoma cerca del ano, y el esfinter estaba aumentado de tamaño.

"No es que el chico hubiera sido violado momentos antes de que lo encontraran con ese cuadro convulsivo por intoxicación. Los elementos indican **signos indirectos** de que fue violado varias veces, pero en otros momentos", dijeron las fuentes consultadas.

Los peritos encontraron además "golpes generales en todo el cuerpo. Pero son los golpes que presentan casi todos los chicos de la calle"

# Droga ilegal

LA PLATA (De nuestra agencia). - Recién con el resultado de los análisis sobre las vísceras del chico se sabrá qué tipo de droga le dieron. Antes de morir dijo que lo obligaron **"a tragar una pastilla roja y blanca"**. Los médicos que lo atendieron aseguran que se trata de **"una droga de uso no común, ilegal, y que provoca alteraciones cardiorrespiratorias".**

La especialista en Toxicología del Hospital de Niños, **Stella Guaresko**, dijo a **Clarín** que los casos de intoxicación más comunes son provocados por **benzodiazepinas** (depresoras del sistema nervioso central), **antiparkinsonianos** y **anfetaminas** (estimulantes). Todas se venden en las farmacias. Después, están los casos de sobredosis de cocaína y marihuana.

"En menor proporción están los casos de intoxicación por **morfina, LSD, heroína** y **fenciclidina** o **polvo del ángel** -una sustancia que se utilizaba como anestesia, ahora prohibida-. Pero la muerte del chico no sería por la ingesta de estas drogas"

C 2/3

TENIA 10 AÑOS. MURIO DE SOBREDOSIS EN LA PLATA

# Buscan a un florista por la muerte de un chico

*La Policía elaboró el identikit de un florista que casi siempre pasaba a buscar al chico en un auto. Lo llaman" El Indio", tiene 50 años, pelo negro y ojos oscuros. El chico de la calle murió hace una semana por una intoxicación con drogas. Le contó a los médicos que alguien le había dado una pastilla roja y blanca. Con los testimonios de taxistas y puesteros se obtuvieron datos importantes para la investigación.*



El identikit del florista. Cada dos o tres días buscaba al chico de la calle en un Ford Escort.

LA PLATA (De nuestra agencia). – A una semana de la muerte del chico de la calle intoxicado con drogas, la Policía busca a un florista –conocido con el apodo de **El Indio**– quien pasaba a buscar al menor "cada dos o tres días en un Ford Escort", dijeron fuentes policiales.

Con los testimonios reunidos en la plaza Moreno, de esta capital, donde el chico abría puertas de taxis, la Policía pudo elaborar un identikit.

"El Indio" es un hombre de 50 años, de pelo negro, piel trigueña y ojos oscuros.

Al chico –conocido como **Cabeza**– lo encontraron el martes pasado a las 22.30 en las calles 60 y 161, en las afueras del barrio Los Hornos. Estaba tirado en el piso con convulsiones y una patrulla policial lo llevó al Hospital de Niños.

**Una pastilla roja y blanca**

En la sala de Toxicología informaron que murió cuatro horas más tarde, después de sufrir tres paros cardíacos. La autopsia policial determinó también que había sido violado "aunque no recientemente".

Antes de morir, el chico alcanzó a contar a los médicos que **alguien le había dado una pastilla roja y blanca.** Todavía no están los resultados de los análisis para identificar **el tipo de droga que le ocasionó la muerte.**

Una semana antes, el chico se había escapado de su casa de 522 entre 167 y 168, barrio Melchor Romero, donde vivía con su padre **Juan Carlos**, de 41 años, y sus tres hermanos.

La pista sobre "El Indio", la dio el dueño de un puesto de panchos ubicado en 51 y 12, frente a la Municipalidad de La Plata, que había conocido al chico a comienzos de este mes.

**Remera nueva**

Con las declaraciones del puestero, de los taxistas que utilizan la parada de 12 y 54 y de otros chicos de la calle, los investigadores lograron reconstruir las últimas horas de la víctima:

- El martes 7, a las 8, el chico llegó a la parada de taxis. "Estaba limpio y con una remera celeste nueva. Me dijo que había pasado la noche en la casa de un florista de Los Hornos", dijo el vendedor de panchos.
- A las 10.30 compró un frasco de perfume en un negocio ubicado en 12 entre 54 y 55 y le pidió al vendedor de panchos que se lo guardara. Cerca del mediodía pasó "el hombre del Escort". Estacionó frente al puesto y le preguntó por "Cabeza". Como no pudo ubicarlo le dejó un mensaje: "Decile que lo paso a buscar entre las 20 y las 21". Dio la misma indicación a un vendedor de diarios de la plaza Moreno.
- El chico retiró el perfume del puesto de panchos a las 16.30. Después de recibir el mensaje que le había dejado "El Indio", el chico se fue hacia diagonal 73 y 14 y nunca más lo vieron.

Se sabe que el florista "El Indio" almorzaba habitualmente en un restaurant ubicado en 19 y 62. Los testigos de plaza Moreno no pudieron dar más detalles de su vida. Tampoco lo vieron en la última semana.

# Una plaza donde todos se conocen

LA PLATA (De nuestra agencia).– Las únicas pistas sobre el caso del chico de la calle muerto por intoxicación en el Hospital de Niños de La Plata se encontraron en el **submundo de Plaza Moreno.**

Los testimonios de mendigos, vendedores ambulantes y taxistas sirvieron para ayudar a reconstruir las últimas horas de "Cabeza", así le pusieron de apodo al chico de la calle cuando llegó hace un mes. Los días posteriores a la muerte de "Cabeza" desaparecieron los chicos abrepuertas.

Pero la necesidad hizo que poco a poco reaparecieran porque ellos viven con esas monedas. "Los chicos de la calle también limpian los vidrios y lavan los autos de los funcionarios", explicaron en la comisaría 3ª, que tiene a su cargo la investigación.

En calle 12, entre 50 y 54, están ubicadas dos torres de oficinas –destinadas a organismos oficiales– y el Palacio Municipal.

La Plaza Moreno es el centro geográfico de la capital bonaerense. Ocupa las seis manzanas delimitadas por las calles 12, 50, 14 y 54. "Este lugar es el hogar de los 10 o 15 chicos que viven de las propinas", aseguró un taxista.

"Acá todos nos conocemos. Sabíamos que 'Cabeza' era homosexual y que se drogaba con pegamento o marihuana. Es común entre los pibes que viven en Plaza Moreno. Además, hay gente que los 'levanta' a la noche y aparecen a los dos o tres días", declaró a la Policía un quiosquero.

C3/93

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA Zero Hora 10/2/95

FECHA

VINCULACIONES

# Brasil e EUA modificam acordo para combater tráfico de drogas

*A nova versão foi discutida em reunião com americanos e brasileiros*

*Brasília*

Os presidentes do Brasil, Fernando Henrique Cardoso, e dos Estados Unidos, Bill Clinton, firmaram um novo acordo de cooperação na luta contra as drogas, diante do crescimento do narcotráfico no país. A versão atualizada do Acordo de Cooperação Mútua para a redução da demanda, prevenção e combate à produção e ao tráfico de drogas foi debatida ontem entre representantes do governo dos Estados Unidos, no Ministério das Relações Exteriores, com o presidente do Conselho Federal de Entorpecentes (Confen), Luiz Matias Flach. O encontro para rever o acordo ficou acertado durante visita da ministra da Justiça norte-americana, Janet Reno, ao ministro da Justiça, Nelson Jobim, no mês passado.

As principais modificações propostas no acordo se referem ao fortalecimento do controle de armas de fogo, munições e explosivos, com a finalidade de evitar o desvio para traficantes, e à fiscalização da produção, importação, exportação, armazenamento, distribuição e venda de insumos que possam ser usados na produção de drogas. Outra preocupação demonstrada durante o encontro foi a de coibir a lavagem de dinheiro proveniente do tráfico.

**Uma das mudanças se refere ao maior controle de armas de fogo para evitar o desvio aos traficantes**

A nova versão do acordo, que resultou da atualização do anterior, assinado em 1986, ao qual foram incorporados documentos recentes, será analisada pelas autoridades norte-americanas e a expectativa é de que seja assinado oficialmente na viagem do presidente Fernando Henrique Cardoso aos Estados Unidos em abril. O novo acordo determina a continuidade de intercâmbio que vem sendo realizado entre Brasil e Estados Unidos na tentativa de encontrar soluções para o problema.

O acordo prevê ainda o fornecimento de recursos financeiros para o desenvolvimento de programas específicos de combate as drogas, que serão definidos posteriormente. Em abril será realizado um seminário, promovido pelo Centro de Estudos Judiciários e Conselho Federal de Entorpecentes, para debater a questão das drogas com a sociedade. Este encontro poderá estabelecer pontos para as mudanças na legislação brasileira, com relação ao tratamento dispensado a traficantes e usuários de drogas no país.

O governo brasileiro pedirá que se renove a ajuda econômica americana para combater as drogas, que no ano passado foi de apenas US$ 200 mil — quando há poucos anos essa ajuda alcançava os milhões de dólares — e que poderá baixar ainda mais porque supostamente as autoridades brasileiras têm diminuido a guerra contra o tráfico.

O presidente do Conselho Federal de Entorpecentes, Luiz Mathias Flach, disse que os americanos "não estão muito convencidos da vontade política brasileira para combater as drogas". O Ministério das Relações Exteriores do Brasil alega que essa informação é infundada. A ajuda americana continua, embora tenha reduzido em 50% o apoio financeiro que era destinado aos países latino-americanos.

9507897

EL SENADO APROBO LA LEY QUE OBLIGA A DARLES COBERTURA MEDICA Y TRATAMIENTO GRATUITO

# Las obras sociales deberán atender a los drogadictos y los enfermos de sida

*Los enfermos de sida y los drogadependientes acaban de ser considerados en una ley: su tratamiento deberá ser cubierto obligatoriamente por las obras sociales que muchas veces ejercían discriminación al negarse a atenderlos. Las obras sociales destinarán 38 millones de dólares para cubrir esas enfermedades. Los tratamientos serán completamente gratuitos.*

El Senado aprobó ayer la ley que obliga a **las obras sociales a cubrir en forma total los tratamientos médicos, psicológicos y farmacológicos de los infectados de sida y de quienes dependen física o psíquicamente de las drogas.**

Esta ley, la primera en América latina que contempla a la drogadicción como enfermedad y brinda un marco jurídico para tratar el sida, busca terminar con la discriminación que sufren estas personas, pues hasta el momento, algunas obras sociales se negaban a atenderlas.

El ANSSAL (Administración Nacional de Seguro de Salud) será el organismo encargado de solventar los tratamientos que **no tendrán ningún costo para los afiliados.** "El organismo recibe 400 millones de pesos en recursos por obras sociales, de los cuales **38 millones** se destinarán a estas nuevas prestaciones", dijo **Néstor Vázquez**, gerente de prestaciones.

La nueva ley comprende a las 315 obras sociales del Sistema Nacional de Salud, que cubren a 12 millones de personas. El ANSSAL estima que en los dos primeros años se atenderán a 200 mil personas afectadas de sida y a 120 mil drogadictos.

"Esto no significa que haya 200 mil infectados con sida -aclaró Vázquez-. Según el Ministerio de Salud, hay 16 mil enfermos pero la mayoría de ellos recién se empieza a atender cuando el virus HIV se desarrolla. A partir de ahora podrán tener asistencia médica desde un principio".

Es difícil saber cuánto puede costarle al Gobierno cada enfermo de sida porque depende de cuán avanzada esté la enfermedad. Pero para los drogadictos, se estima que el tratamiento ambulatorio vale entre **200 y 300 pesos por mes,** mientras que si requieren internación, las cifras se pueden **quintuplicar**.

No bien entre en vigencia la nueva ley -que tendrá que esperar 60 días para su reglamentación-, el hospital Muñiz, al principal centro de atención de enfermos de sida, podrá cobrar a las obras sociales muchas de las prestaciones y tendrá una nueva financiación que hará posible una mejora a el servicio.

La nueva ley permitirá, además, blanquear el diagnóstico de los drogadependientes -comentó el diputado radical **Gastón Ortiz Maldonado**, autor del proyecto-, ya que "a menudo se disfrazan para poder conseguir los tratamientos o se dejan estar porque no se consideran enfermos".

"Es una ley asistencialista y de prevención -opinó-. Asistencialista porque asiste al enfermo desde el instante en que se toma conocimiento de que está infectado. Y de prevención, porque se toman medidas para que la enfermedad se exprese lo más tarde posible".

**Para un drogadicto o un enfermo de sida, tratarse con un médico de la obra social será igual que para cualquier enfermo. Así lo dispone la ley que sancionó el Senado.**

EL GOBIERNO ASEGURO QUE NO LA VETARA

# Respaldo a la ley que da cobertura a drogadictos y enfermos de sida

***Mientras el diputado Gastón Ortiz Maldonado, autor de la ley que obliga a las obras sociales a cubrir el tratamiento de drogadictos y enfermos de sida, reclamó al Gobierno que brinde los fondos para que la norma se ponga rápidamente en práctica, el ministro de Salud, Alberto Mazza, negó que el Poder Ejecutivo piense en vetar la novedosa legislación.***

Todos los sectores –tanto oficiales como no gubernamentales–, involucrados en el tratamiento o la asistencia a los drogadictos y enfermos de sida, manifestaron ayer su **apoyo a la ley sancionada por el Congreso que obliga a las obras sociales a brindarles cobertura médica gratuita.**

En particular, ante algunas versiones que indicaban cierta resistencia gubernamental por los costos que insumirá el nuevo sistema, el ministro de Salud y Acción Social, **Alberto Mazza**, negó ayer que el Poder Ejecutivo haya considerado **alguna situación de veto** a la "Ley de cobertura asistencial del sida y la drogadicción a través de las obras sociales", aprobada el miércoles por el Senado.

En ese mismo sentido, el secretario para la Programación de Prevención de la Drogadicción y el Narcotráfico, **Alberto Lestelle**, dijo que "un veto, tanto total como parcial, de la ley sería **absurdo**".

Tanto Mazza como Lestelle coincidieron en que la ley –que obliga a las obras sociales a cubrir en forma total los tratamientos médicos, psicológicos y farmacológicos de los infectados de sida y de quienes dependen física o psiquicamente de las drogas– resulta **"absolutamente positiva"**.

Con respecto a los tiempos, el último artículo de la norma sostiene que la ley deberá ser reglamentada **dentro de los 60 días** de su promulgación.

Los programas de cobertura serán elaborados por las obras sociales, junto con el Ministerio de Salud y se presentarán a la **ANSSAL** (Administración Nacional de Seguro de Salud), que deberá aprobarlos y financiarlos. Sobre el tema, Lestelle dijo que "la instrumentación debe ser rápida y dinámica" y agregó que "pondremos a nuestros especialistas al servicio de la ANSSAL".

Por su parte, el diputado radical **Gastón Ortiz Maldonado**, autor de la ley, desmintió que haya que esperar hasta enero de 1996 para poner en práctica la ley, ya que la ANSSAL cuenta en su tesoro con el dinero suficiente –la implementación del programa se estimó en 38 millones de pesos– para financiar el sistema durante el primer año. Además, Ortiz Maldonado explicó que, aun cuando no fuera así, podría efectuarse una adecuación presupuestaria.

El diputado advirtió además que "hasta se abre un nuevo mercado, porque cada obra social tendrá que licitar las prestaciones".

Ortiz Maldonado descalificó ciertas objeciones que aseguran que esta norma –la primera en América latina que contempla a la drogadicción como una enfermedad y brinda un marco jurídico para tratar el sida– es apenas una **ley asistencialista**. "En el artículo 1°, queda establecido que las **obras sociales deben realizar obligatoriamente campañas de prevención del sida y la drogadicción**", dijo.

Nº DOCUMENTO [illegible]

TITULO [illegible]

PROCEDENCIA El País

FECHA DE [illegible]

VINCULACIONES [illegible]

ENTRADO

CRUZADO

"Correos"

VENECIA, Italia, 10 (EFE). — La Policía italiana detuvo en un lujoso hotel de Venecia, el pasado miércoles 8, a una familia colombiana de cuatro miembros que viajaban con un niño de tres años y tres kilos de cocaína escondidos en 327 ovulos, según se informó hoy viernes.

Los detenidos son Jaime Durán, de 62 años, su mujer Inés Ramón Gaeta, de 47, el hijo de ambos, John Jairo Durán, de 27, y su mujer, Acene Arias Ramón, de 26.

9507899

# Estudiantes de Medicina: propuesta sobre drogas

El **Centro de Estudiantes de Medicina** propuso la realización de **cursos de formación de promotores sanitarios** para la prevención de la drogadependencia, el alcoholismo y el sida, y la atención materno-infantil, que se instrumentarán junto con la Secretaría de Extensión Universitaria y Bienestar Estudiantil de la Facultad de Medicina.

La organización, que desde octubre conduce **FUNAP-Ciencias Médicas**, dio a conocer la propuesta frente al estudio difundido por el decano de la Facultad de Medicina, **Luis Ferreira**, según el cual, un 12 por ciento de los estudiantes de primero y quinto año consume drogas peligrosas, y a la encuesta de la Secretaría de Prevención de la Drogadicción, que concluyó que el 36,2 por ciento de los alumnos de la UBA alguna vez consumió drogas.

La organización estudiantil señaló que "los datos obtenidos por ambas encuestas son resultado de dos años de trabajo de investigadores y profesores" y "deben servir a la sociedad en su conjunto para discutir nuevamente adecuadas estrategias de prevención, difusión, educación y rehabilitación en el caso de las adicciones".

Nº DOCUMENTO 9507901
TITULO
PROCEDENCIA PAGINA 12
FECHA 12/2/95
VINCULACIONES

# Atraparon a la verdadera

Tras superar la vergüenza que les produjo haber detenido erróneamente a una anciana de 98, la policía de Mar del Plata capturó a Elizabetta Lombardi de Lombardi, de 63 años, quien estaría involucrada en una causa por narcotráfico que se investiga en Italia. El lunes pasado, la policía llegó al geriátrico de España 844 y detuvo a Elizabeth Lombardi, de 98 años. Para evitar que no sufra un susto, el hijo le explicó a la mujer que iban a hacer un trámite vinculado con su jubilación. Pero la abuela no le creyó nada a su hijo, primero porque la llevaban en un patrullero y segundo porque tenía una policía a su lado. A las horas todo se aclaró y doña Elizabeth fue liberada. El viernes a la noche, los investigadores, finalmente, dieron con la mujer que buscaban al allanar una vivienda del barrio de Constitución.

9507901

**AUMENTO DE LOS DELITOS GRAVES**

En 1994 se registraron en Rusia alrededor de 2.600.000 delitos, o sea, un 2 por ciento menos con respecto al año pasado, pero el número de delitos graves aumentó el 60 por ciento, y el de los homicidios un 10,5 por ciento, según el periódico ruso **Trud**, órgano de los sindicatos, citando estadísticas oficiales.

Los homicidios voluntarios fueron 32.000, de los cuales muchos fueron por encargo; aumentaron los secuestros de personas y los hechos terroristas, y se duplicó el número de delitos ligados al tráfico y venta de estupefacientes.

Un delito en ascenso es el trabajo de menores y aumentó también un un 30 por ciento el número de los cometidos por mujeres.

Solamente un responsable de cada tres delitos fue condenado.

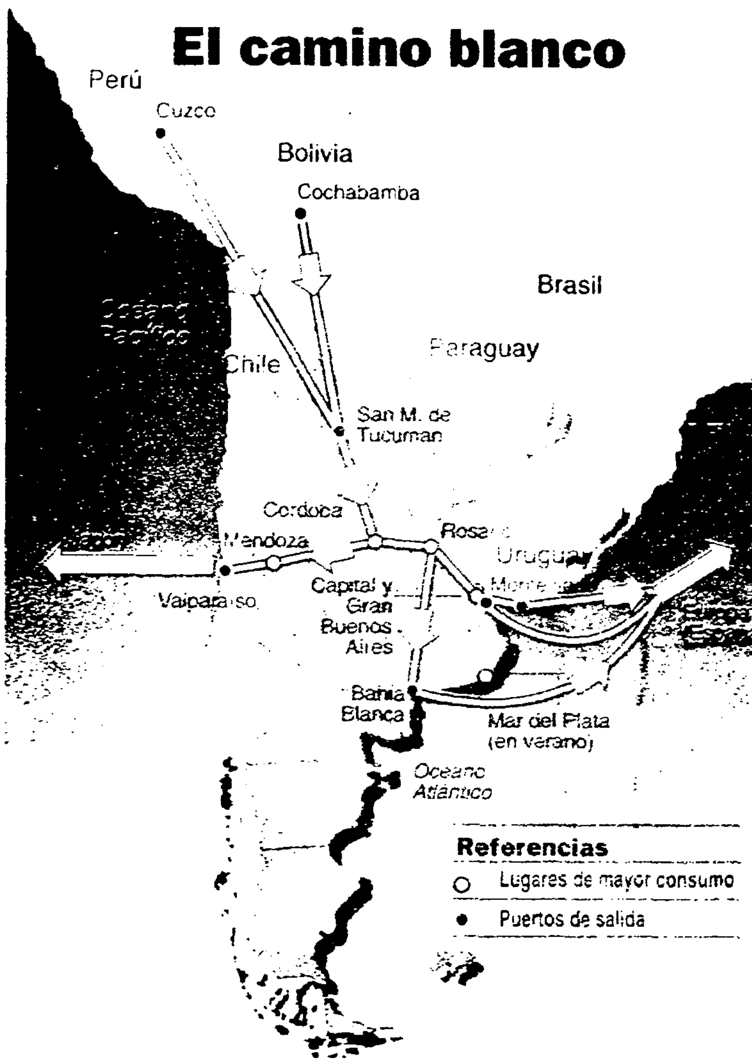
En cuanto a la criminalidad organizada, **Trud** escribe que existen en Rusia 140 jefes de la mafia y otro medio millón de "cuadros intermedios", y que es previsible un agravamiento de la lucha entre los diferentes clanes mafiosos por las áreas de influencia.

El periódico subraya la relación entre la desocupación y la criminalidad, y cita testimonios de expertos según los cuales al aumento de 1 por ciento en el número de desocupados corresponde uno de dos o tres por ciento en el de los delitos.

PROCEDENCIA La Nación
FECHA DE PROCEDENCIA 13/12/95
VINCULACIONES

# "No sólo somos un país de paso sino de consumo de drogas"

**Reconocimiento:** el titular de la Secretaría de Prevención para la Drogadicción de la Nación, Alberto Lestelle, admitió también que hay 150.000 adictos consuetudinarios en el país.




"Nuestro país ha dejado no sólo de ser un territorio de tránsito sino de consumo de estupefacientes, pues la droga se paga con droga. Hoy los transportistas están obligados a vender la mercancía enseguida para obtener sus ganancias".

De esta manera el titular de la Secretaría de Programación para la Prevención de la Drogadicción y Lucha contra el Narcotráfico, Alberto Lestelle, reconoció a LA NACION el lento avance de la droga hacia el sur del continente, pero afirmó que los llamados carteles de la droga no están instalados en la Argentina.

### Casi 150.000 adictos

Estas afirmaciones las corroboró el funcionario al sostener que en el país hay entre 100.000 y 150.000 adictos consuetudinarios a drogas ilícitas.

Estos números no incluyen, claro, a los consumidores de drogas lícitas como el alcohol o los psicofármacos, con lo que la cifra treparía a más de 400.000 adictos.

El hecho de que el porcentaje respecto de la población sea bajo en relación a otros países que tienen afectados entre el 2,5 y el 4 % de sus habitantes, no resulta un consuelo.

Menos aun si se tiene en cuenta que una encuesta recientemente realizada en el Gran Buenos Aires, dio como resultado que el 6,5 por ciento de los chicos de séptimo grado hace uso indebido de sustancias adictivas.

Y el 36,2 por ciento de los alumnos de la Universidad de Buenos Aires confesó consumir o haber consumido drogas. De ellos, el 8,6 por ciento es adicto.

### "Cuentapropistas"

Los responsables de semejante horror son los "cuentapropistas" o pequeñas organizaciones que surgen a partir del tránsito de los estupefacientes.

Como una mano que lava a la otra, ayudan a exportar a Europa la droga de los carteles al tiempo que hacen su negocio dentro del país, sostuvieron otras fuentes confiables.

Sin embargo, tanto los investigadores como la gente que trabaja con Lestelle afirman que "acá no están instalados los grandes carteles internacionales del narcotráfico y, casi seguro, jamás lo estarán".

¿El motivo?: "Los zares de la droga están siempre cerca de lo que producen, y nuestro país no es apto ni climática ni geográficamente para las plantaciones de coca", manifestó Lestelle.

### Qué es el "efecto sur"

Después de que fue desbaratado el cartel de Medellín, los integrantes de nivel medio de esa organización bajaron hacia el Perú y Bolivia en lo que se llamó "efecto sur".

Así, por ejemplo, sólo en el valle del Alto Guayaga, a poco más de 80 kilómetros de Lima, hay 380.000 personas vinculadas directa o indirectamente con el mercado de la cocaína, según lo informado en el Congreso de Compatibilización de las leyes de lucha contra la narcocriminalidad, realizado en Buenos Aires en agosto de 1993.

Quienes asistieron a dicho congreso internacional, afirmaron que "el 50 por ciento de las divisas bolivianas tiene ese origen".

"En este momento, los jerarcas bolivianos y peruanos están produciendo cocaína en Brasil, lo que puede ayudar a disminuir el consumo en nuestro país", afirma Lestelle.

### El camino blanco

Como parte de ese "efecto sur", los traficantes ingresan la droga vía Salta y Jujuy hasta Santiago del Estero y Tucumán, donde los caminos se bifurcan para terminar en Europa, casi siempre en España.

De acuerdo con el funcionario, "en el periplo pasan por Córdoba, Rosario y Buenos Aires, donde es embarcada en Ezeiza o en el puerto metropolitano.

"En cada punto, los transportistas pagan a los correos y pasadores locales un peaje en estupefaciente que es convertido rápidamente en dinero.

"A estas rutas habituales se suman el cruce en barco al Uruguay, para luego seguir hacia Europa, y el paso a Chile por Mendoza, desde donde es llevada a muy lejos: al Japón."

### La zona roja

Sea como fuere, las ciudades argentinas que tienen mayor consumo son las de más densidad poblacional. "La Capital, el Gran Buenos Aires, Córdoba, Rosario y Mendoza son consideradas como puntos críticos", afirma Lestelle.

"De igual manera -continúa-, todo el Gran Buenos Aires está incluido en lo que llamamos zona roja."

Fuentes de la secretaría afirmaron que dentro de la zona roja, Ramos Mejía, Vicente López, San Isidro, Morón, San Justo, Moreno, Avellaneda y Lanús son los distritos que viven una situación más complicada.

### Lavado de dinero

En lo que se refiere a las preferencias de los narcotraficantes para el lavado de dinero, los especialistas consideran que "la Argentina figuraría en el cuarto lugar".

Se calcula que de los 600 mil millones que se facturan por el comercio de la droga, alrededor del 50 por ciento debe ser lavado. Si no se blanquea, es como si no lo tuvieran.

"Para eso -finalizó Lestelle-, eligen básicamente los países donde hay mayor consumo. Principalmente, Estados Unidos, donde se consume [illegible] de la producción [illegible]

TITULO

PROCEDENCIA EL PAIS

FECHA 13/2/95

VINCULACIONES

ENTRADO

CRUZADO

## Narcotráfico

ZAGREB, Croacia, 12 (AP). — La policía halló en un automóvil 30 kilos de heroína, procediendo a la mayor incautación de drogas registrada en el país desde hace varios años, dijeron hoy versiones de prensa.

La heroína fue encontrada dentro de un compartimiento fabricado especialmente en un automóvil detenido ayer por la policía cerca de la ciudad de Delnice, 70 kilómetros al sudoeste de Zagreb.

DOPING

# Prohiben participar al equipo de China

(AFP)

El equipo chino de natación ha sido excluido del Campeonato del Pacífico de este verano, que se disputará en Atlanta (Georgia), por razones de doping, aunque esta prohibición no se aplicará a los Juegos Olímpicos de 1996, anunció la Asociación de Natación del Pacífico (PPSA) en Honolulú (Hawai).

La PPSA adoptó esta medida contra la participación de China por tres votos a favor y uno en contra. Por primera vez, una organización internacional impide a un país participar en un campeonato por causa de doping.

Estados Unidos, que presentó la resolución de prohibir la participación a China, fue apoyada por Canadá y Australia. Japón votó en contra de la iniciativa estadounidense y apoyó la presencia china en los Juegos.

El presidente de la Federación Estadounidense de Natación, Carol Zaleski, señaló que la Federación Internacional (FINA) "responde de manera positiva y progresiva al problema y no de manera represiva", y que su objetivo es "limpiar el deporte".

La PPSA espera que la advertencia lanzada a China sirva para que los dirigentes tomen conciencia de que deben modificar el sistema de preparación de sus nadadores, en colaboración con la federación internacional, para que puedan acudir a los Juegos Olímpicos de Atlanta.

La FINA anunció la semana pasada en Atlanta la puesta en marcha de "importantes iniciativas" para luchar contra el doping, y parece que China ha sido el primer afectado por estas nuevas normas.

"Estamos hartos de competir contra las trampas de China", manifestó, por su parte, Harold Cliff, director de la federación canadiense.

## CHINA DEVOLVIO MEDALLAS

El Comité Olímpico Chino devolvió las 23 medallas ganadas en los pasados Juegos Asiáticos, disputados en Hiroshima (Japón) en octubre; en los que 11 competidores chinos dieron positivo en controles anti doping.

La Asociación de Amistad Japón-China, organización de carácter privado de Tokio, anunció que las medallas, quince de oro, siete de plata y una de bronce, fueron devueltas por los atletas, incluido el campeón del mundo de natación, Lu Bin, según la agencia de noticias.

Lu Bin ganó cuatro medallas de oro y dos de plata en Hiroshima. El Consejo Olímpico de Asia anunció en diciembre que obligaría a los once competidores chinos a devolver las medallas, ganadas durante los juegos, después de que dieran positivo a la dehidrotestosterona, una hormona masculina para aumentar la musculación, que está prohibida.

## REFORZADOS LOS CONTROLES ANTIDOPING

Profundamente perturbados por los casos de doping que en los últimos meses afectaron gravemente a nivel internacional el prestigio del deporte chino, los dirigentes de Pekín ordenaron reforzar los controles en todas las pruebas. La disposición fue aplicada por primera vez en los Juegos invernales realizados en enero pasado en Jilín, norte del país, ciudad que aspira a ser candidata para los Juegos Olímpicos de invierno del 2006.

En total, antes y durante los Juegos, se efectuaron 88 controles, incluyendo, no sólo a los vencedores y a los finalistas, sino también a atletas excluidas durante la fase eliminatoria. Todos resultaron negativos. La agencia subraya que "este estricto control antidoping no tiene precedentes" y que fue introducido por las autoridades chinas "en el ámbito de la campaña para eliminar del deporte el uso de las substancias prohibidas".

Nº DOCUMENTO 9507906

TITULO [illegible]

PROCEDENCIA [illegible]

FECHA DE PROCEDENCIA 14/2/95

VINCULACIONES [illegible]

ENTRADO

CRUZADO

# Letten: se acabó el supermercado de la droga

ZURICH, Suiza (AFP) – El mayor **supermercado de las denominadas "drogas duras"** de Europa –instalado desde 1992 en **Letten**, Zurich– cerró sus puertas ayer, según lo anunció la policía.

Traficantes y toxicómanos fueron expulsados a medianoche de la antigua estación ferroviaria de Letten, hasta donde llegaban anualmente unos **20 mil adictos considerados irrecuperables** –procedentes de España, Holanda, Alemania y Francia, principalmente– para drogarse frente a la mirada impávida de policías, médicos y asistentes sociales. Y lo que, en principio fue un lugar promovido para controlar las ramificaciones de la reventa de drogas y el derecho inalienable de ejercer la libertad individual, se convirtó en la víctima de su propio éxito. Letten fue, hasta anoche, una especie de **puerto libre de la droga**, donde se vendía, compraba y consumía heroína y cocaína que los "dealers" (distribuidores) fijaban entre 46 y 60 dólares para un gramo de heroína y entre 100 y 110 para la cocaína de máxima pureza. Un distribuidor ganaba mensualmente unos 7.600 dólares.

Los ya habituales y sangrientos "arreglos de cuentas" entre traficantes de la ex Yugoslavia, el Líbano, Argelia y otros países africanos hicieron que el Municipio de Letten sellara su cierre inmediato.

De modo que ayer por la mañana el paisaje de Letten testimoniaba su pasado más reciente, con las vías de la vieja estación tapizadas de jeringas usadas, preservativos y basura.

Ya no hará falta la guardia permanente de médicos para asistir casos de sobredosis, ni asistentes sociales proveyendo jeringas descartables entre los adictos para evitar la propagación del sida. Los únicos que siguen vagando por las vías, entre los desperdicios, son las cucarachas. Y la inmensa cruz de madera que pende en una de las paredes recordará a tantos que llegaron hasta Letten para morir.

Ante la noticia del cierre, los protagonistas de esta historia –traficantes, adictos y policías– se movilizaron en las horas previas por distintos motivos. Los últimos, para evitar que el tráfico y las drogas se instalen en los barrios aledaños de Letten.

Mientras que los "dealers" y "camellos" (vendedores de drogas al por menor) buscaban otros sitios donde colocar su mercadería y cubrir las pérdidas aumentando el precio de un gramo de heroína a 70 dólares.

Pero, seguramente, **"Toxicolandia" –como se denominaba al lugar– se instalará en otro sitio**. Del mismo modo que Letten remplazó al famoso "Parque de las agujas", en Platzspitz, Zurich, clausurado en 1992

# Clausuraron en Zurich el "Parque de las Jeringas"

**Basta:** la ciudad suiza dispuso el cierre del mayor mercado abierto de drogas de Europa, ubicado en una estación de trenes.

ZURICH, 14 (Reuter).- Zurich clausuró hoy el denominado Parque de las Jeringas, ubicado en una estación de trenes abandonada, en un renovado esfuerzo por terminar con el mayor mercado abierto de venta de droga en Europa.

El ultimátum para que adictos y traficantes dejaran hoy la abandonada estación de ferrocarril de Letten, cerca del centro financiero, adonde se trasladó el mercado de la droga luego de una serie de medidas de las autoridades de Zurich en 1992, fue acatado sin incidentes.

"No se dónde iremos ahora. Debemos ser flexibles", dijo un adicto a la televisión local.

Pese a que el ultimátum fue puesto en práctica a la medianoche, la policía dijo que no entraría en acción hasta la madrugada de hoy, cuando patrullas alejarían a los adictos del lugar y arrestarían a los traficantes.

La zona se mantenía en calma poco después de la medianoche y algunos policías patrullaban las calles.

## Esfuerzo policial

Luego de que un primer [illegible] controlar el tráfico de drogas fracasó en 1992, la mayor ciudad suiza prometió apostar una mayor cantidad de policías en las calles para evitar que se abriera un nuevo mercado.

Tras tolerar el comercio de heroína y otras drogas en los años ochenta, el gobierno izquierdista de la ciudad ha reaccionado en respuesta al incremento de incidentes de violencia.

Las autoridades municipales dijeron que el despliegue policial es el primer paso de un esfuerzo por cerrar el mercado abierto de drogas, donde en verano se reunían hasta 3000 adictos y traficantes.

"Tememos que la clausura del mercado de Letten sirva sólo para lavarle la cara a Zurich", dijo Bast Kraushaar, ex experto en drogas de la ciudad.

# Traficantes compram prédios para drogados

*Com o fechamento do 'supermercado das drogas', em Zurique, fornecedores buscam os lugares fechados para venda e consumo de seus produtos; decisão do governo dobra o preço do grama de heroína*

RUI MARTINS
**Especial para o Estado**

ZURIQUE — O objetivo dos traficantes, depois do fechamento do 'supermercado das drogas' de Letten, em Zurique, é agora o de mudar o ponto do pico. Em vez de optar por lugares abertos, que provocam revolta e intervenção policial, os traficantes estão transferindo seus clientes para discretos apartamentos, localizados na zona da prostituição e das boates de strip-tease, a Rua Langstrasse, não muito longe da antiga estação ferroviária de Letten, liberada à venda e consumo de drogas nos anos 80 e fechada definitivamente ontem pela polícia.

O jornal dominical *Sonntags-Zeitung*, de Zurique, foi o primeiro a revelar essa preferência dos traficantes por lugares fechados, mais facilmente tolerados pelas autoridades. Desde o começo do ano, quando não havia mais dúvidas quanto ao fechamento de Letten, os traficantes começaram a comprar apartamentos. Nessa área, onde muitos deles já exploram o meretrício, pretendem instalar parte da clientela.

Dentro dessa mesma preocupação de consumo discreto da droga, surgiu também o telefone celular. Isso para proteger os traficantes estrangeiros do risco de prisão. Uma lei de exceção, aprovada em dezembro pelo povo, permite prender sem prova e por tempo indeterminado os suspeitos de tráfico de entorpecentes. O contato dos clientes com esses traficantes passa a ser feito por um número secreto do telefone móvel.

> CONTATO É FEITO POR TELEFONE CELULAR

Trezentos policiais começaram a patrulhar a região vizinha da estação de Zurique, a fim de evitar novos pontos de droga. A região do Letten amanheceu deserta depois da intervenção policial que fechou, sem utilizar a força, o 'supermercado da droga'. Os serviços de limpeza aproveitaram para varrer as seringas e o lixo acumulado. Jatos de água lavaram o chão, impregnado do cheiro de urina e excrementos. O acesso se tornou impossível, com a colocação de barreira de arame farpado.

Ao cair da noite, a tensão tomou conta da região vizinha ao Letten, com a presença de drogados buscando traficantes. Foram presos dez estrangeiros e seis viciados que não vivem em Zurique foram interpelados pela polícia e reconduzidos aos seus cantões de origem. Os vizinhos do Letten não acreditam num desaparecimento dos drogados e traficantes da região. "Quando fecharam a Platzspitz, a calma durou só alguns dias e logo seus freqüentadores descobriram o Letten", disse uma moradora. A decisão do governo de Zurique desagradou Genebra e outros cantões suíço-franceses, irritados com o retorno de seus viciados. O grama da heroína, que custava US$ 35, dobrou.

DROGAS

# O fiasco da tolerância

*Fracassa experiência de zona franca para viciados em Zurique e o campo da repressão sai reforçado*

Acabou a baderna. O único supermercado de drogas a céu aberto do planeta, onde qualquer viciado podia comprar heroína ou cocaína e se aplicar uma dose, à vista de todos, foi fechado na semana passada em Zurique, uma das principais cidades da Suíça. Na manhã da terça-feira passada, conforme anunciavam cartazes divulgados com três dias de antecedência, 300 policiais lacraram todos os acessos a Letten, a estação ferroviária desativada no centro de Zurique onde funcionava o território livre das drogas. Não havia viciados quando a polícia chegou, apenas garis encarregados de varrer o chão ainda coalhado de seringas usadas, chumaços de algodão sujos de sangue e restos de comida e excrementos. Na véspera, cinqüenta junkies — a designação universal dos viciados em drogas pesadas — aproveitaram o último dia de liberdade em Letten para espetar seringas nas próprias veias.

A liberação das drogas numa área especial como meio de controlar seu consumo e tentar salvar os viciados de riscos maiores ainda foi vítima de seu próprio sucesso. Em dias comuns, os traficantes comercializavam na velha estação uma média de 5 quilos de heroína e cocaína, enquanto a polícia, com cães pastores, observava a distância. Durante o verão, a clientela se multiplicava, chegando nos fins de semana a 5 000 pessoas, inclusive estrangeiros. A demanda fortíssima atiçou o tráfico, dominado por libaneses e albaneses — não tardou muito, começaram brigas e tiroteios na área e nos bairros vizinhos a Letten. No fim do ano passado, até os setores mais liberais de Zurique, cujos princípios orientam a política de tolerância, entregaram os pontos, convencidos de que a experiência de Letten havia fracassado. Com o consumo a mil, as imagens degradantes dos junkies na "zona franca" chegavam a comprometer o prestígio da imaculada Suíça no exterior. O único ponto a favor da prefeitura de Zurique, administrada pelos socialistas, foi a redução do avanço da Aids entre os viciados, graças ao fornecimento gratuito de seringas e agulhas descartáveis. Não bastou.

**EFEDRINA** — Se está longe de encerrar o debate sobre a descriminação das drogas, o fechamento de Letten é uma ducha fria para os partidários da liberação. Os defensores da repressão, ao contrário, ganharão mais munição no próximo dia 27, quando a Comissão Internacional de Entorpecentes, órgão da ONU, divulgar seu relatório anual sobre o tráfico e o consumo de drogas no mundo. O texto denuncia a atitude complacente do governo suíço em relação às drogas e ataca especificamente a criação de territórios onde se consome livremente heroína e cocaína. A ONU responsabiliza também a Suíça pela facilidade com que o país permite a exportação de efedrina, substância que serve de base para a fabricação de estimulantes. Só no ano passado, 50 toneladas de efedrina suíça foram transformadas, em laboratórios clandestinos do México, em milhões de doses de *ice* — uma droga largamente consumida em clubes noturnos dos Estados Unidos.

Mal impressionados com a experiência de Zurique e num momento político que favorece os conservadores, os eleitores suíços devem chancelar a marcha à ré, num plebiscito próximo, e endossar a proposta que favorece em escala nacional a política clássica de repressão e prevenção ao consumo de tóxicos. O problema, no entanto, continua do mesmo tamanho: faltam prisões para traficantes e centros de tratamento e recuperação para drogados. Os governos regionais também se preocupam com a perspectiva de receber de volta seus próprios drogados depois do fechamento de Letten. Os de Zurique já acharam um local alternativo — apartamentos comprados pelos próprios traficantes numa região barra-pesada da cidade. É lá que continuam se drogando. ■

OLIVER JOBARD/SIPA PRESS





**A última hora de liberdade dos drogados de Letten, e os garis em ação, na manhã seguinte: espetando a veia à luz do dia**

Nº DOCUMENTO 9507907
TITULO
PROCEDENCIA Clarín
FECHA DE PROCESO 14/2/95
VINCULACIONES

ES UN SUBOFICIAL EN ACTIVIDAD. TENIA DOS KILOS DE COCAINA

# Cae gendarme con droga

Un suboficial en actividad de la Gendarmería Nacional fue detenido en la localidad bonaerense de Munro, con dos kilos de cocaína que distribuía por esa zona, informó ayer la Policía.

El sargento **Adalberto Hugo Bobadilla**, de 35 años, fue detenido el sábado a la tarde cuando estaba en su auto Renault 18.

Bobadilla, quien vestía de civil y llevaba su arma reglamentaria, fue arrestado por personal de la comisaría 3ª de Vicente López.

Además, la Policía allanó una casa ubicada en la calle Fournier 3462 de González Catán, donde funcionaba un centro de distribución de la droga.

En ese lugar detuvieron a **Genara Molina**, de nacionalidad paraguaya y prima de Bobadilla, y a su marido, **Walter Kein**, quienes también fueron puestos a disposición del juez federal de San Isidro, **Roberto Marquevich.**

La Policía secuestró varias dosis de cocaína, dos armas, dinero, dos balanzas de precisión y sustancias químicas utilizadas para el estiramiento de la droga.

También encontraron dos agendas del suboficial de Gendarmería donde estaba el detalle de otros distribuidores menores.

Bobadilla, quien realizaba tareas administrativas en la sección Operaciones y Planificación, en el edificio **Centinela** de Gendarmería Nacional, tuvo su último destino en La Quiaca, en la frontera con Bolivia, lo que supone le permitió hacer contactos con distribuidores de ese país.

01/01

9507907

# Clinton Mantendrá Política Antidrogas a Pesar de las Críticas del Congreso

WASHINGTON, 13 (EFE) — Lee Brown, director general del Plan Nacional contra la Droga de Estados Unidos, reiteró hoy, lunes, que el presidente Bill Clinton mantendrá la política antidrogas a pesar de las críticas del Congreso.

Desde una posición a la defensiva, Brown rechazó las acusaciones de la semana pasada del Congreso sobre la ineficacia de la política del Gobierno de lucha contra el tráfico y consumo de drogas.

Brown, en una rueda de prensa con corresponsales extranjeros, dijo que se mantendrá el énfasis en los programas preventivos y de tratamiento de drogadictos al explicar la petición de un presupuesto en ese sentido de 14.600 millones de dólares para 1996 -el más alto desde 1981- y un 9,7 por ciento mayor que en 1995.

El senador republicano Orrin Hatch, presidente del Comité Judicial, afirmó la semana pasada que "el presidente Clinton fracasó en sus primeros dos años en utilizar su oficina para combatir el consumo de drogas ilegales".

Los republicanos que dominan por primera vez en 40 años las dos cámaras en el Congreso exigen un cambio de estrategia que, en lugar de utilizar la prevención y tratamiento de los drogadictos, reasuma la lucha en las fuentes productoras y controle las rutas de las drogas utilizadas por el narcotráfico.

Durante el gobierno de George Bush se dio prioridad al combate en los países productores, Clinton cambió de estrategia y ahora se prefiere la política preventiva con menor presión en las fuentes proveedoras.

Sobre el crítico asunto del pronunciamiento oficial de la Casa Blanca para mantener, reducir o eliminar la cooperación a los países productores o tránsito de drogas, Brown dijo que será Clinton el que anuncie su decisión en marzo cuando envíe el documento al respecto al Congreso.

Existe una preocupación en Colombia sobre la posibilidad de que Clinton dé un informe negativo al Congreso.

El llamado "zar de la lucha antidrogas" de EEUU dijo que el asunto del citado pronunciamiento está en relación a la decisión soberana de cada país y su compromiso internacional de combatir el narcotráfico.

Sin embargo, subrayó que aquellos que no cumplieron con su compromiso no podrán acceder a la cooperación estadounidense.

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA EL PAIS

FECHA DE 14/2/85

VINCULACIONES

**Cocaína**

MADRID, 13 (EFE). — La policía española ha decomisado un alijo de 200 kilogramos de cocaína a una banda internacional de narcotraficantes que introdujo la droga en España camuflada en fertilizantes importados desde Colombia, informó hoy la Dirección General de la Policía.

Los investigadores descubrieron en la localidad de Colmenar de Oreja (a unos 50 kilómetros de Madrid) el laboratorio utilizado por los narcotraficantes para separar la cocaína de los productos con que la mezclaban para su introducción ilegal en el país.

MELVYN LEVITSKY

# Narcóticos, flagelo do mundo



**A cooperação Brasil-EUA no combate ao uso e ao tráfico é intensa**

Em 23 de janeiro, a Polícia Nacional Espanhola (PNE) apreendeu cerca de 2,5 toneladas de cocaína num petroleiro, na costa das Ilhas Canárias. O leitor poderia se perguntar por que o embaixador dos Estados Unidos no Brasil escreveria sobre tal fato no Estado. Existe uma excelente razão para isso: essa apreensão, uma das maiores ocorridas na Espanha, resultou de um trabalho de cooperação, iniciado em 1993, entre a Polícia Federal do Brasil (o navio petroleiro partira de São Luís), a Agência Americana de Combate às Drogas (DEA) e a PNE. Isso demonstra que agentes americanos que atuam no combate aos narcóticos têm, e continuarão a ter, uma excelente relação de trabalho com seus colegas no Brasil e no resto do mundo.

As drogas ilegais são um flagelo no mundo de hoje, um problema internacional que requer cooperação internacional. O trabalho conjunto dos vários países, em vários níveis, oferece o único caminho para se iniciar o controle de problemas criminais e dos danos causados à sociedade pela dependência de drogas e pelo narcotráfico. Tenho lido, em recentes reportagens, que os Estados Unidos estão "diminuindo" ou "cortando" seus programas de cooperação com o Brasil. Na verdade, o oposto é que é correto. Para ilustrar tal ponto gostaria de assinalar alguns esforços bilaterais de combate ao narcotráfico entre os Estados Unidos e o Brasil nos últimos anos, que são parte da luta internacional e contínua para o controle das drogas ilegais.

A DEA é o órgão do governo americano de combate às drogas, subordinado diretamente ao procurador-geral dos Estados Unidos, que é também o nosso ministro da Justiça. A DEA possui escritórios em muitas embaixadas americanas, que coordenam a troca de informações sobre investigações na área de narcóticos, de interesse mútuo dos Estados Unidos e dos países onde estamos representados. A DEA realizou com sucesso um trabalho com a Polícia Federal brasileira em 1994, interrompendo uma rede de operação boliviana em Corumbá que, supostamente, enviava carregamentos mensais de cocaína para a Europa. Cinco bolivianos e brasileiros foram presos. A Polícia Nacional Espanhola, na apreensão citada acima, prendeu 22 pessoas de diferentes países. No ano passado, também, a Polícia Federal brasileira forneceu a informação que resultou na apreensão de 2 toneladas de cocaína em Miami. A DEA não possui nenhuma autoridade unilateral fora dos Estados Unidos — não pode realizar investigação alguma no Brasil, pode apenas cooperar com a Divisão de Narcóticos da Polícia Federal na obtenção e troca de informações. A DEA também não concede verbas nem administra ajuda financeira bilateral. Essa responsabilidade é da Divisão de Assuntos de Narcóticos da embaixada, que faz parte da estrutura organizacional do Departamento de Estado.

A Divisão de Assuntos de Narcóticos (NAS) das embaixadas americanas assessora os embaixadores e o governo americano sobre políticas antinarcóticos e administra acordos bilaterais com os países onde temos representação diplomática. A NAS está subordinada à Divisão para Assuntos Internacionais de Narcóticos do Departamento de Estado dos Estados Unidos (INM), do qual fui chefe durante cinco anos, antes de vir para o Brasil. Desde 1974, os Estados Unidos e o Brasil já assinaram acordos bilaterais de cooperação no valor de US$ 14.448.850 para a repressão ao tráfico de entorpecentes.

Um aspecto importante da guerra contra o abuso de drogas, a redução da demanda, já recebeu, desde 1987, subsídios de US$ 590 mil, por meio de acordos bilaterais com o Brasil, para projetos estaduais e municipais, como o programa Dare/Proerd (Educação para Combater o Uso de Drogas), conduzido pela Polícia Militar do Estado do Rio de Janeiro, e o Programa Abraço, em Minas Gerais.

Os seminários judiciais, que reúnem juízes e supervisores da Divisão de Repressão a Entorpecentes da Polícia Federal (DRE), têm sido um dos trabalhos de cooperação entre o Brasil e os Estados Unidos de maior êxito nos últimos anos. Esses seminários são planejados e executados pela DRE e subsidiados pela NAS.

Outros acordos bilaterais, que há vários anos vêm fortalecendo os esforços de cooperação, incluem diversos programas — o programa que utiliza cães para detectar drogas é um deles. Desde 1987, o INM e a NAS já contribuíram com US$ 734 mil para o treinamento de agentes especiais brasileiros e para a construção de cinco canis regionais e do Canil Central da Polícia Federal em Brasília. Em meados de 1994, a Polícia Federal assumiu total responsabilidade de apoio a esse programa. Futuramente, esse apoio terá como prioridade o treinamento adicional especializado.

O Programa Somar colabora com as unidades de transporte fluvial da Polícia Federal em Manaus, Belém, Guajará-Mirim e Foz do Iguaçu. Desde 1987, US$ 1,3 milhão já foi utilizado na compra de oito barcos patrulheiros do tipo "Boston Whaler", na reforma de outros barcos e na construção de um galpão para a guarda de barcos em quatro locais.

Acordos realizados entre 1991 e 1992 propiciaram mais de US$ 470 mil ao Programa de Controle de Químicos da Polícia Federal. As verbas foram usadas na aquisição de computadores, na inserção de dados e no apoio operacional em auxílio ao controle de químicos utilizados no processamento de drogas ilegais.

O financiamento desses programas é contínuo. Os recursos não utilizados num determinado ano são guardados para projetos como os seminários judiciais, o programa que utiliza cães, o Programa Somar e o Programa de Controle de Químicos, prontos para receber ajuda ou necessitados de apoio operacional. Tal apoio inclui diárias pagas a funcionários, transporte, manutenção e combustível para veículos, computadores e outros custos similares. Em 1994, por exemplo, a Polícia Federal usou cerca de US$ 1,6 milhão de acordos bilaterais datados de 1990-93. Desta quantia, US$ 1,3 milhão foi gasto em atividades operacionais. Até 1º de janeiro de 1995 havia, ainda, cerca de US$ 1,2 milhão, proveniente de acordos bilaterais assinados entre 1990 e 1994, para todos os programas relacionados com a repressão e a prevenção. As previsões orçamentárias de 1995 estarão liberadas por Washington nos próximos meses.

A diversidade de programas aqui ilustrada demonstra que a cooperação Brasil-Estados Unidos no combate ao uso e ao tráfico de drogas é intensa. Esperamos poder ampliar ainda mais essa cooperação no governo do presidente Fernando Henrique Cardoso. Trabalharemos em proximidade com o ministro da Justiça, Nelson Jobim, e sua equipe, e com o Ministério das Relações Exteriores, a fim de que nosso objetivo comum de tentar sustar a distribuição e o uso de drogas ilegais nos Estados Unidos e no Brasil alcance êxito.

*Melvyn Levitsky é embaixador dos Estados Unidos no Brasil*

### Correção

*No artigo O Estado e o desafio tecnológico, de Miguel Reale (11/2), oitavo parágrafo, onde se lê "uma senhora cruel", o correto é "uma sombra cruel".*

O. E. S. P. 15/12

NOVO GOVERNO

# Novo diretor da Polícia Federal vai combater tráfico de drogas

*O delegado Soster anunciou também que vai lutar pela punição de agentes corruptos*

CLEBER PRAXEDES

BRASÍLIA — O novo diretor do Departamento de Polícia Federal, delegado Aroldo Boschetti Soster, anunciou ontem sua primeira providência depois que tomar posse no cargo, na semana que vem: irá mobilizar a sociedade civil no combate as drogas. "Temos de mobilizar a sociedade contra a dependência e a compulsão", afirmou. Preocupado em resguardar o profissional de polícia para prestar melhor serviço à comunidade, Soster, que vai comandar uma tropa de seis mil agentes, também declarou ao **Estado** que vai lutar para que seja punido quem cometer o crime de corrupção.

**Estado — Quais são suas prioridades à frente do departamento?**

**Aroldo Boschetti Soster** — Primeiro, resgatar o profissinoal de polícia, dentro de uma proposta de justiça, harmonia e vocação. Segundo, adequar o DPF para prestar melhor serviço à comunidade, respeitando o cidadão e oferecendo um serviço público de excelência.

**Estado — Como pretende resolver os problemas internos existentes hoje no DPF, como o salário dos agentes e a falta de pessoal?**

**Soster** — O reconhecimento de nossos problemas, de nossas distorções, aliado à vontade política do governo em resolvê-los, traz-nos a certeza de que gradativamente colocaremos o órgão à altura de suas mais legítimas aspirações.

**Estado — Tem alguma nova estratégia para o combate ao tráfico de drogas? Pretende reforçar a vigilância nas fronteiras?**

**Soster** — O combate às drogas exigirá redobrados esforços, mas estamos certos de que, além da repressão, temos de mobilizar a sociedade contra a dependência e a compulsão. Nossas fronteiras territoriais, especialmente na Amazônia, terão tratamento prioritário.

> SOSTER: "AS FRONTEIRAS, EM ESPECIAL NA AMAZÔNIA, TERÃO TRATAMENTO PRIORITÁRIO"

**Estado — Qual o maior problema que o senhor espera encontrar?**

**Soster** — O pessimismo, a descrença no inestimável patrimônio moral que representa o verdadeiro policial federal, aquele que supera as adversidades, mesmo num ambiente hostil, sem render-se à corrupção.

**Estado — O senhor tem conhecimento da determinação do Supremo Tribunal Federal da realização de novas investigações sobre a Operação Uruguai? Vai se empenhar para elucidar esse caso?**

**Soster** — Os problemas pendentes, ligados à atividade de polícia judiciária, serão atacados assim que assumirmos o órgão.

**Estado — Qual vai ser o tratamento para os inquéritos do empresário Paulo César Farias?**

**Soster** — O caso PC Farias, dada a sua intensa repercussão na sociedade, expôs erros e acertos na condução do feito. Contudo, em nenhum momento se deixou de reconhecer o profissionalismo, a dedicação e o amor à causa pública de todos os que participaram na sua elaboração. É o que espero de todas nossas autoridades policiais, sem que para isso seja necessária nenhuma recomendação de tratamento diferenciado.

**Estado — O Paulo Lacerda continuará chefiando os inquéritos do PC?**

**Soster** — O dr. Paulo Lacerda é uma de nossas reservas morais.

**Estado — Alguma sugestão para o combate à corrupção no País?**

**Soster** — A corrupção, além de dilapidar nossos parcos recursos, estimula a dissídia e o desânimo. Devemos lutar para que seja aplicada uma punição exemplar a quem pratique tais crimes, designando para a condução dos feitos policiais capacitados para a identificação e a elucidação de tais atos.

# Briga pelo tráfico faz mais 2 vítimas no Rio

RIO — Duas pessoas morreram e outras duas ficaram feridas em conseqüência de um tiroteiro ocorrido na madrugada de ontem, nas proximidades de uma boca-de-fumo do Morro do Gambá, na Zona Norte da cidade. Policiais da 25ª Delegacia Policial atribuíram o crime à guerra entre traficantes pelo controle do tráfico nos Morros do Gambá e da Cachoeirinha, que já dura cinco meses. Os autores do crime, segundo a polícia, teriam sido dois homens que estavam numa moto, cuja placa não foi anotada. No local, morreu Liliane de Carvalho Cunha, de 36 anos. Luís Carlos Miguel de Oliveira, de 32 anos, morreu no hospital.

Nº DOCUMENTO 9507913

TITULO EEUU: Aumento crimes violentos relacionados con el [illegible]

PROCEDENCIA

FECHA DE REC.

VINCULACIONES

ENTRADO

ESTADOS UNIDOS

## Drogas e crimes

Os diretores dos principais departamentos policiais dos Estados Unidos advertiram ontem em uma reunião no Senado sobre o aumento de crimes violentos relacionados ao narcotráfico. Diretores da Agência de Repressão às Drogas (DEA) disseram que um terço dos crimes violentos e a metade dos homicídios estão relacionados às drogas.

01/01

9507913

# Carteles de la droga sudamericanos en "cohabitación" con la mafia

**Los representantes de los "carteles" colombianos de la droga mantienen en la actualidad una destacable presencia en Italia en pacífica cohabitación con la mafia, afirmó el jefe de la Policía criminal italiana (Criminalpol), Gianni De Gennaro.**

ROMA / EFE

"Hay muchos representantes de las organizaciones colombianas en Italia y los hemos aprendido a conocer mejor durante los últimos años", respondió De Gennaro a una pregunta de EFE durante un almuerzo con un grupo de corresponsales extranjeros en Roma.

El responsable de la Criminalpol explicó que Italia "se ha servido de la experiencia y el conocimiento" de los investigadores estadounidenses en la lucha contra el tráfico de cocaína procedente de Colombia, gestionado en colaboración con las organizaciones mafiosas italianas.

"Cuando hace unos años se empezaba a habla en Europa de los carteles colombianos, decidí tomar un avión a Estados Unidos para buscar la ayuda de mis colegas norteamericanos", recordó De Gennaro, que hasta el pasado mes de agosto era jefe de la Dirección de Investigación Antimafia (DIA), conocida como "el FBI italiano".

Esta colaboración entre la mafia italiana y los narcotraficantes colombianos es la razón de la "ausencia de conflictos" entre las organizaciones que operan en un mismo territorio.

"El día que en Italia comiencen a aparecer cadáveres de narcotraficantes colombianos, significará que la colaboración ha terminado", comentó recientemente en Roma un funcionario del Departamento Estadounidense Antidrogas (DEA), al referirse a las conexiones de la criminalidad internacional.

El jefe de la Criminalpol señaló que Italia ha acumulado una experiencia investigativa propia para combatir el narcotráfico durante los últimos años, en los que se han llevado a cabo diversas operaciones internacionales que han puesto de manifiesto las relaciones entre los "carteles" y la mafia.

La última de ellas, en diciembre pasado, fue la operación "Dinero", en la que se desmontó una organización mafiosa que servía como puente en Europa a los narcotraficantes de Cali y durante la que se realizaron detenciones en varios países, entre ellos, España.

De Gennaro, que trabajó estrechamente con el juez Giovanni Falcone -asesinado por la "Cosa Nostra" (mafia siciliana) en 1992- antes de ocupar la jefatura del "FBI italiano", subrayó la importancia de la cooperación entre los responsables policiales de los distintos países para contrarrestar la colaboración de las organizaciones criminales.

El jefe de la Criminalpol destacó la "fuerte debilitación" sufrida por "Cosa Nostra" en los últimos años gracias a la ofensiva de la lucha contra la mafia en Italia, pero advirtió que "aún no está muerta".

"Aunque débil, si «Cosa Nostra» todavía está viva, es peligrosa", insistió.

De Gennaro explicó que "Cosa Nostra" ha visto muchas de sus reglas violadas en los últimos años" por la colaboración de antiguos mafiosos con la justicia y la detención de muchos de sus principales jefes, entre ellos el "capo máximo", Salvatore "Totó" Riina.

"Es difícil saber qué está ocurriendo ahora en el interior de «Cosa Nostra», pero es una organización con gran capacidad para regenerarse", añadió.

De Gennaro -conocido en Italia como "Dick Tracy"- reconoció que los principales jefes mafiosos aún fugitivos, como Bernardo Provenzano y Leoluca Bagarella -cuñado de Riina- se encuentran seguramente en Sicilia, "en lugares donde saben que cuentan con protección".

**El responsable policial evitó manifestarse abiertamente sobre el caso del siete veces Primer Ministro Giulio Andreotti, cuyo posible procesamiento por el presunto delito de asociación con la mafia se decidirá mañana viernes, aunque afirmó que al veterano político democristiano "se le ve en una situación de dificultad".**

Sobre la fiabilidad de los "arrepentidos", negada reiteradamente por Andreotti en su defensa, De Gennaro recordó que las declaraciones de los antiguos mafiosos que colaboran con la justicia "son sometidas a investigaciones para determinar su veracidad".

# Traficantes Preocupan

**SANTIAGO DE CHILE, (ANSA).** — "Nos preocupa la facilidad con que los traficantes salen de nuevo a la calle luego de ser procesados" afirmó el ministro del interior, **Carlos Figueroa**.

El gobierno estima que "el tema de la libertad bajo fianza hay que relacionarlo mucho con la peligrosidad del delincuente" y, agregó Figueroa, que "hay un claro peligro para la sociedad en el caso de un traficante que vuelve a estar en el mismo lugar haciendo su negocio".

Debido a que los organismos policiales detienen a determinados traficantes que son puestos a disposición de distintos tribunales "nunca hay la posibilidad de descubrir la red entera que está detrás de la droga en las poblaciones de Santiago" señaló el titular del interior.

Nº DOCUMENTO 9507916
TITULO ARGENTINA: En tres operativos incautan 6 kg de cocaína en Tucumán
PROCEDENCIA CLARÍN
FECHA DE PROCED: 16/2/95
VINCULACIONES 11116 11359
6.5592
66560
1125.1
1125.2

ENTRADO
CRUZADO

## Seis kilos de cocaína

En tres operativos realizados en Tucumán y Mendoza, la Policía secuestró seis kilos de cocaína y detuvo a 19 personas. En pleno centro de Tucumán se encontraron cuatro kilos de coca y se arrestaron a 12 personas, entre consumidores y traficantes, otro kilo se encontró en una casilla de la villa miseria 9 de Julio, de Tucumán, y el restante, en San Rafael, Mendoza, donde se detuvieron a cinco personas.

9507916

LOS HALLARON CERCA DE VALENCIA, ESPAÑA. UNO ES ARGENTINO Y EL OTRO, URUGUAYO

# Dos descuartizados en la guerra entre explotadores de prostitutas

*Una vez que los investigadores identificaron a las víctimas, un argentino y un uruguayo, establecieron que estaban vinculados con bandas de explotadores de prostitutas y de ladrones de joyas enfrentadas por el control de esas actividades.*



El argentino Raúl Rubén Videla fue detenido por la policía de Murcia. Se sospecha que asesinó por encargo a otro argentino.

MADRID. (Por **Juan Carlos Algañaraz**, especial para **Clarín**). – Una feroz guerra entre clanes de explotadores de prostitutas y de traficantes de joyas argentinos y uruguayos, sería el trasfondo del descubrimiento de dos cadáveres descuartizados en Valencia.

Los hallazgos se realizaron entre junio de 1994 y enero de este año. La identidad de los primeros restos corresponden a **Roberto P.M.**, uruguayo de 36 años, y el segundo cadáver desmembrado es el del argentino **Raúl Vicente Vidal Pallero**. Además de algunas detenciones ya practicadas, la policía estaría por arrestar a otras personas de los bajos fondos vinculadas con estos crímenes que han conmovido a **Valencia** y a **Murcia**.

Las autoridades están ya detrás de una pista firme para detener al responsable del crimen de Roberto P.M., quien habría participado en robos de joyas. Los responsables de estos asaltos y del posterior blanqueo de las piezas serían una banda de **delincuentes argentinos** que también incursionaría en el "negocio" de la prostitución.

**Pareja detenida**

En Murcia, la policía detuvo al argentino **Raúl Ruben Videla** y a su pareja **Desamparados del Carmen Almudéver Brult**, quienes habrían asesinado a Vidal Pallero. Aunque la víctima había estado vinculada sentimentalmente a Carmen Almudéver, el verdadero motivo del crimen habría sido un **encargo** de la banda rival.

Los investigadores de Valencia y de Murcia han comenzado a desenredar una maraña que parece implicar a bandas de delincuentes que luchan por el control de territorios para dominar las ganancias de la prostitución y del **tráfico de drogas**, así como también el tráfico de joyas robadas.

**En un basural**

Todo comenzó en un basurero de la localidad valenciana de **Quart d'Poblet** donde fue encontrado, en junio de 1994, el tronco de un cadáver en descomposición. Cerca de allí se hallaron después otros restos. Los forenses identificaron al descuartizado como el uruguayo Roberto P.M.

La víctima tenía antecedentes por robos a particulares y a joyeros. También habría participado en el desguace y venta de piezas de alto valor. Roberto P.M. pertenecería a una banda de uruguayos y habría sido asesinado como parte de una guerra por el control de las joyas robadas, pero también por drogas y prostitución por una banda rival formada por argentinos.

En enero, en un campo de naranjos de la localidad valenciana de **Picassent**, un agricultor descubrió, envuelto en plásticos, el torso de un hombre. Poco después, la policía encontró la cabeza y otros restos dispersos en un barranco cercano. El tronco y los brazos de la víctima presentaban numerosos **tatuajes**, que permitieron identificarla como Raúl Vicente Vidal Pallero, alias "El Loco", con antecedentes penales por tráfico de drogas, robo de joyas y proxenetismo.

Los policías han pedido informes a sus colegas de la Argentina y el Uruguay para conocer los antecedentes de los delincuentes a los que se asocia con esta "guerra entre bandas".

En un primer momento, tanto Carmen Almudéver como Rubén Raúl Videla habían declarado que el asesinato del "Loco Raúl" había sido ordenado por una banda mafiosa de **italianos** dedicados a la trata de blancas. Después surgió la realidad del ajuste de cuentas entre grupos de delincuentes rioplatenses.

# El acusado trabajó de carnicero en Argentina

MADRID (Especial para **Clarín**) - Según las informaciones provenientes de las autoridades argentinas, **Rubén Raúl Videla** tiene escasos antecedentes penales y habría trabajado como **carnicero** en Buenos Aires antes de viajar a Valencia, España. Fue Videla quien habría rematado a su compatriota **Raúl Vicente Vidal Pallero**, de 42 años, alias "El Loco", con un abultado prontuario criminal.

Se sospecha que el asesino descuartizó después a Vidal Pallero en una bañadera y transportó los restos al naranjal y barranco en la localidad de **Picassent**, Valencia, donde fueron encontrados días después.

Los hechos, según los indicios que maneja la policía valenciana, ocurrieron en un departamento de la calle **Puerto Rico**, en Valencia, adonde Vidal Pallero fue atraído por **Desamparados del Carmen Almudéver Brult**, una mujer de 26 años, española, con antecedentes como prostituta. Carmen es la compañera de Videla y había estado vinculada sentimentalmente al "Loco" Raúl.

## Alcohol y drogas

La víctima era un delincuente peligroso, pero no sospechó nada en lo que era una "fiesta" adonde corrían el alcohol y las drogas. Carmen Almudéver le proporcionó a Vidal Pallero unas bebidas mezcladas con el fármaco **"Rohipnol"** en elevadas cantidades. La policía cree que cuando la pócima comenzó a hacer su efecto, Carmen condujo a la víctima hasta una habitación y cuando se distrajo le asestó varias puñaladas en pecho y el cuello con un **cuchillo de cocina**.

De inmediato, de acuerdo a las mismas fuentes, llegó Rubén Raúl Videla, quien le aplicó otras **once puñaladas** al "Loco" Raúl. El cadáver fue conducido por la pareja a una bañadera donde el ex carnicero bonaerense lo despedazó en **cinco partes** que envolvió cuidadosamente.

Los restos permanecieron durante cinco días en el departamento de la calle Puerto Rico y fue entonces cuando Videla transportó los macabros paquetes hasta el campo de naranjos y el barranco, donde los dispersó. El agricultor propietario del terreno encontró los restos tres días después.

## Refugio

La pareja se había refugiado en el domicilio donde había nacido Carmen hace 26 años, una casa ubicada justo frente al cuartel de la **Guardia Civil** de la localidad de **Silla**.

Conscientes de que la policía estaba tras su pista, fueron después de 15 días a Murcia y se alojaron en la pensión **Campoy**, en la pequeña localidad de la **Alberca**. Una comisión de la Sección de Delincuencia Internacional de la Brigada de Policía Judicial de Valencia con miembros de la policía nacional de **Murcia** arrestó a los dos presuntos asesinos y los puso a disposición del juez que entiende en la causa. En las próximas horas, serán trasladados de Murcia a la capital valenciana.

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA Clarín

FECHA DE PROCEDENCIA 20/2/85

VINCULACIONES

ENTRADO

CRUZADO

LO ACUSAN DE UN DESCUARTIZAMIENTO

# La prostitución era el negocio del argentino detenido en España

*La policía española afirma que se dedicaba a llevar mujeres argentinas y uruguayas para que trabajaran en Europa. Raúl Rubén Videla habría asesinado a su compatriota Raúl Vicente Vidal Pallero por un problema interno de la organización. También, dicen, se disputaban una mujer.*

El argentino **Raúl Rubén Videla** (39) –quien está detenido en Valencia acusado del descuartizamiento de **Raúl Vicente Vidal Pallero** (43), también argentino– integraba **una organización de explotación de prostitutas** dedicada a llevar a España mujeres argentinas y uruguayas, según revelaron fuentes de la policía española.

Esto fue confirmado extraoficialmente por los investigadores argentinos quienes aseguraron a **Clarín** que "tanto Videla como Vidal Pallero llevaban a las chicas a España para hacerlas trabajar como prostitutas" y que "seguramente el crimen fue cometido por un **problema interno** dentro de la banda".

El cuerpo de Raúl Vicente Vidal Pallero– quien emigró a España en 1984– fue encontrado en enero pasado por un agricultor de la localidad valenciana de Picassent quien primero vio un torso humano y, poco después, cerca de un barranco, encontró la cabeza y los otros restos.

Este crimen fue relacionado por los investigadores españoles con otro que tuvo como víctima a **Roberto P.M.** –uruguayo, de 36 años, traficante de joyas y explotador de prostitutas– cuyo cuerpo, desmembrado, había sido descubierto unos meses antes también en una localidad de Valencia. Esto dio paso a una de las dos hipótesis del caso: **los dos crímenes serían producto de una pelea entre bandas, una integrada por argentinos y la otra por uruguayos.**

### ¿Pelea por una mujer?

"Eso es lo que alega Videla, quien se declaró inocente. Sin embargo para la policía española las cosas ocurrieron de manera diferente: ambos, Videla y Vidal Pallero, compartían el trabajo y los amores de una prostituta: **Desamparados del Carmen Almudéver Brult**. Los dos argentinos eran amigos hasta que ella abandonó a Pallero para pasar a ser explotada por Videla, con quien también formó pareja", explicó a **Clarín** el doctor **Jaime Barnueva** quien fue el abogado defensor de Videla durante su primera declaración, ante el juez de la causa.

Según los datos que maneja Barnueva "la policía cree que **quien primero apuñaló a la víctima fue la mujer. Luego Videla lo acuchilló doce veces más. Finalmente el hombre lo descuartizó**. El dice que es inocente pero en el departamento –donde supuestamente ocurrió todo– se encontraron manchas de sangre y, supuestamente, el cuchillo usado en el crimen".

Por el momento, la policía española sólo detuvo a Videla y a Desamparados del Carmen Almudéver Brult, pero se esperan para los próximos días más detenciones relacionadas con la organización de explotadores de prostitutas, el tráfico de joyas y drogas y los dos descuartizamientos.

Mientras en España, la policía trata de reunir pruebas para inculpar a Videla y su pareja –ambos declararán en los próximos días ante el juez de la causa–, en la Argentina se está realizando una investigación paralela (véase aparte) tendiente a formar un perfil de Vidal Pallero y de Videla. La policía española cree que la información que se reúna en el país puede resultarles de gran utilidad para resolver el caso.

035/0

## Chacinas deixam 5 mortos em São Paulo

Cinco pessoas foram executadas e duas ficaram gravemente feridas na madrugada de ontem no bairro de Campo Grande, na Vila Brasilândia, Zona Norte de São Paulo. Os ataques foram praticados por três homens que ocupavam um Monza branco. Eles se apresentaram como policiais do Departamento Estadual de Narcóticos (Denarc). Entre os mortos estava o investigador de polícia Josemar Dias, de 36 anos.

NARCÓTICOS ANÓNIMOS

# Drogadictos solos, ¿bien se lamen?

*No todo es fuga, eventuales sensaciones de placer, en la dependencia de la droga. Algunos tratan de escapar; la ayuda proviene de otros que quizás lo consiguieron.*

**Anahí Rama**

*Sentada en el piso de su cuarto, recostada en la cama, Marina toma valor y disca el número de la radio.*
*—Hola... (contesta el locutor nocturno de voz ronca)*
*El silencio se impone. No es como llamar al programa para opinar sobre cualquier cosa, ¿no?*
*—¿A quién tenemos en la línea?, insiste el hombre al aire.*
*Frederick, un francés integrante de la Fundación Engelmajer en Uruguay, es el invitado de hoy y para Marina una voz diferente hablando de lo mismo de modo diferente.*
*¿Esto podrá ser?, se pregunta.*
*—Sí... (se anima antes de que el conductor renuncie y corte) yo quería saber más sobre la fundación porque... hace un tiempo que quiero dejar, pero no puedo, no puedo parar... (sollozos, no le salió el pequeño discurso que preparó mientras transcurría el programa).*
*E[illegible]ducto[illegible] onco guarda silencio (pasa[illegible] a medianoche es posible hacer silencio en la radio) y la voz de Frederick (parece ser experiente en estas situaciones) se impone:*
*—Ok, mira, te propongo que mañana por la mañana nos veamos en nuestra oficina, ¿te parece?*
*—Bueno, no sé si podré ir... (Marina desarmada después de su pequeña confesión pública).*
*—Mira, ahora lo que haces es apagar la radio y te vas a dormir, así puedes venir temprano mañana, ¿de acuerdo? (Clic.)*



En los años setenta, en Amsterdam, plantar marihuana era legal

Sólo drogadictos pueden ayudar a otros drogadictos, parece ser la convicción de quienes, como los integrantes de la Fundació Engelmajer o los grupos de Narcóticos Anónimos (NA) y Alcohólicos Anónimos (AA) desarrollan terapias donde la ley es la abstinencia completa y la confianza en el grupo.

Allí se depositan las esperanzas de aquellos para quienes las drogas se han convertido en un medio y un fin y han pasado del placer a la penuria. Pero cuando la dependencia es asumida como tal, muchas veces una sobredosis hace antes su trabajo o precipita el suicidio.

Los métodos de tratamiento para recuperación de drogadictos de Salud Pública no van a localizarlos a sus casas ni son de conocimiento masivo. ¿Cuánta gente sabe en Uruguay qué es la unidad de Salud Mental del Hospital Maciel donde funciona la Policlínica de Farmacodependencia, prácticamente el único centro de atención extramédica a toxicómanos?

Para cuando la sangre ya llegó al río, las alternativas son el Centro de Información y Asesoramiento Toxicológico (CIAT) en el piso 11 del Hospital de Clínicas. Allí se atiende todo tipo de intoxicaciones que van desde la ingestión de veneno, sobredosis por heroína o alcohol hasta ingestión de comida en mal estado. Y después de la desintoxicación, ¿cuál es el camino?

En los casos de adicción a sustancias tales como cocaína o heroína, lo más utilizado es la sustitución por otras drogas como la metadona, que se supone alivia las consecuencias del síndrome de abstinencia. Este método es considerado el único eficaz por las autoridades sanitarias. Sin embargo, algunas publicaciones de la Organización Panamericana de la Salud (OPS) lo acotan porque si bien el mantenimiento con metadona ha sido útil para algunos adictos, permitiendo su *"estabilización social"*, sus ventajas *"han sido sobreestimadas"*, por las dificultades que implica su abandono.

La policlínica del Maciel, atendida sólo por dos psicólogos y dos asistentes sociales, no se dedica únicamente a los casos de adicción: también recibe otros derivados desde los juzgados. Vale decir que atiende a la señora que no puede vivir sin sus pastillas para dormir, al señor que no para de darle a la grappa y hasta al adolescente que fue descubierto en el baño del liceo fumándose un "porro" (cigarrillo de marihuana).

El tratamiento, allí, es ambulatorio; sesiones de una hora y media aproximadamente sin ningún centro de internación específico. Quienes están internados ingresaron al Maciel u otro centro de salud público o privado, presentando problemas físicos graves que son tratados sólo a nivel médico o por terapeutas privados, en el caso, claro está, de quienes pueden pagarlos.

Los programas de Narcóticos Anónimos y la Fundación Engelmajer se centran entonces, en las ideas de que la sustitución con metadona implica *"seguir consumiendo drogas"* (y por lo tanto seguir en la adicción) y en que los tratamientos psicológicos son poco eficaces.

El tratamiento de recuperación en la policlínica de farmacodependencia es catalogado por sus responsables como *"totalmente insuficiente"* en recursos de todo tipo y en alcance. Miguel Silva, uno de los terapeutas del centro, considera imprescindible y urgente *"un programa más amplio"*, que involucre más a la familia del adicto y no sólo se la trate con ocho o nueve sesiones, como actualmente. El terapeuta parte de la base de que *"detrás de un adicto siempre hay una estructura familiar complicada en la que el individuo está inserto y a la cual nos es muy difícil llegar"*, explica.

Lo cierto es que muchos adictos descartan el tratamiento con psicólogos, psiquiatras o asistentes sociales. *"Sólo quienes pasamos por esto sabemos lo que es"*, dice Andrés, un joven integrante de Narcóticos Anónimos. *"Pasé por distintos terapeutas que no pudieron ayudarme"*, afirma. Atribuye la causa a que *"ellos no saben lo que es esto, por eso no pudieron"*.

Por lo visto, esta valoración no deriva de la pobre estructura sanitaria uruguaya. La opinión internacional también puede obtenerse aquí mismo, a través de los extranjeros de la Fundación Engelmajer residentes en Uruguay.

Ceu, una española de cuerpo pequeño y muy seria me atiende cuando llamo a la puerta de un chalé del Prado, oficina de la fundación. Igual que Marina, quedé en ver a Frederick a las 10 y 30 de una fría mañana de sábado para saber del programa, pero él parece haberlo olvidado.

Ella se ofrece a explicarme el llamado *"programa residencial"*, por el cual los adictos se internan allí de una manera activa integrándose a tareas en cooperativas agrarias, de pesca, comercio y otras.

El método de recuperación se basa fundamentalmente en la abstinencia total con traslado del adicto a otro país para separarlo del ambiente donde desarrolló la adicción, siempre y cuando pueda pagarse el traslado. En consecuencia viven aquí 50 extranjeros que superaron su adicción a las drogas, principalmente españoles y franceses, para quienes la ayuda profesional no ha tenido éxito.

*"Somos gente en su mayoría joven, que se ha tratado con todo tipo de terapias sin resultados y creemos que nadie mejor que quienes fuimos drogadictos podemos ayudar a otros que quieren salir"*, confirma Ceu. Pero el programa *"no tiene nada de especial"*, dice mientras trata de que las dos niñas en el living bajen el volumen del televisor, donde vocifera Cacho Bochinche. *"Se trata de aprender a vivir sin drogas, de volver a tener sentimientos y valores y saber aplicarlos para enfrentar nuestros problemas. Los valores se pierden en el proceso de adicción."*

Para Silva, se trata ni más ni menos que del método de *"comunidades terapéuticas"*; desearía que se aplicasen en Uruguay y ya se experimentan en Argentina, pero sin psicólogos. Quien ingresa a FE está atendido las 24 horas del día por los demás. El único profesional de la salud que participa es un médico, para controlar los casos graves.

¿Fármacos para paliar el síndrome de abstinencia? Ni hablar. Durante los primeros diez días posteriores al ingreso, el adicto toma té de hierbas (manzanilla o tilo) para atenuar los efectos del corte con la sustancia (fiebre, calambres en piernas y estómago, sudores, ansiedad) y tres o cuatro personas están pendientes de él día y noche.

*"Esto no lo hace ningún tratamiento médico ni psicológico"*, según Ceu. Posteriormente, se le encarga la responsabilidad de tareas tales como la administración de la comida: luego se lo integra a las diferentes actividades productivas. Entre las más importantes está las dos chacras de la fundación, en Melilla y Canelón Chico. Sólo siete u ocho uruguayos trabajan en la fundación en Uruguay, pero una cincuentena se ha trasladado a los programas de la fundación, principalmente hacia Argentina, Brasil, Chile, España y Portugal.

Silva pone en duda hasta qué punto el alejamiento del entorno contribuye a la eficacia de la recuperación. Cree que en algunos casos se pierde contacto con los jóvenes, mientras Ceu reconoce las dificultades para abordar casos donde la situación familiar es extremadamente difícil por casos de drogadicción o delincuencia.

Por su parte, el sistema de NA se basa en la formación de grupos de adictos, que se reúnen varias veces a la semana con una

meta: no consumir durante las 24 horas siguientes. Estos grupos funcionan desde hace unos cuatro años y nuclean a familiares de adictos por separado en locales de parroquias, en el propio hospital Maciel y próximamente en el Vilardebó.

Se autocalifican como *"una estructura para el servicio"* que pretende integrar a los adictos, sin proponerse polemizar sobre el tratamiento bajo el cual estén intentando recuperarse y poniendo el acento en la asistencia a las reuniones. *"Es lo que nos garantiza permanecer 'limpios'"*, reafirma Marcos A. ¿Hasta cuándo?, pregunto. Andrés no duda: *"hay que seguir viniendo a las reuniones, porque la fuerza del grupo es lo que te hace sentir mejor"*, continúa Marcos. *"Hay muchos que dejaron de venir y reincidieron"*, aseguran.

## Los drogadictos, esos famosos desconocidos

¿Pero la adicción es una marca de fábrica de la cual es imposible liberarse? Al parecer, más que diferentes puntos de vista sobre cómo recuperarse, existen diferentes posiciones en relación a qué es ser adicto y hasta una visión distorsionada de éstos por parte de la sociedad en su conjunto.

Una encuesta de la empresa Gallup realizada meses atrás mostró la confusión existente entre los descriptos como consumidores de drogas o como drogadictos. El 75 por ciento de los consultados cree que hay muchos drogadictos en Uruguay; sólo el 16 por ciento cree que hay pocos.

Para Silva, el adicto no es un enfermo incurable. Más: *"la adicción no es una enfermedad sino un síntoma determinado por problemas individuales y familiares, perfectamente reversible cuando se investigan las raíces del asunto. La adicción no la provocan las sustancias en sí, sino la relación que el consumidor establece con ellas"*.

*"Existen mil opiniones* –dice Andrés antes de lanzar la suya–, *para mí la adicción es algo genético, nunca dejás de ser adicto."* Esta sentencia implica que una vez cortado el consumo jamás debe ser retomado, ni siquiera en pequeñas dosis.

Marcos apoya esta idea. En la pequeña sala que el párroco habilitó para que habláramos, sólo hay tres sillas, una mesa ratona y en la pared una imagen religiosa y un candelabro con una gruesa vela a medio consumir. El se para y metaforiza: *"¿Ves? Es como si en el proceso de la adicción todo lo que falta de la vela se hubiera consumido. Si vuelvo a encenderla, comenzará a consumirse de allí hasta el final. La parte que falta no puedo recuperarla"*. El grupo es lo que los mantiene fuera de la tentación de encender de nuevo la vela: el apoyo que da *"compartir un sufrimiento común"*. La persona más importante de las reuniones *"es el recién llegado: nos cuenta su historia y nosotros la nuestra sin importar a qué sustancia somos adictos"*, describe Marcos.

Según Silva la idea de adicción para toda la vida es sumamente determinista y si bien reconoce la función de contención que cumplen los grupos de NA, considera se crea dependencia del adicto al grupo. *"Son grandes liberadores de la culpa que trae consigo frente al resto de la sociedad. En los grupos puede verse en un espejo y sentirse respaldado"*, explica. Sin embargo, en su puesto del Maciel ha *"conocido muchos casos que vienen de vuelta de NA"*.

Así es la historia de Guillermo F, para quien el tratamiento con un psicólogo especializado lo ha hecho avanzar en tres meses *"mucho más de lo que logré con NA en un año"* para dejar de consumir cocaína. Lo que avanzó también fue su barriga y su peso en general, pues comenzó a comer mucho más a medida que dejó de drogarse asiduamente. A cargo de los negocios de su padre desde que tenía 16 años y luego de los propios, la vida de este hombre de 35 años ha sido desde los 23 una carrera con y por la cocaína.

Su relación con esta droga tiene récores tales como haber estado 15 días sin dormir, haber consumido 15 gramos por día en algunas épocas (*"los médicos que me tratan dicen que esa cantidad sólo llegó a ser consumida por excombatientes de Vietnam"*). En sus peores crisis su presión arterial llegó a 26,9, con el consiguiente asombro de los médicos: *"creyeron que iba a morir"*.

Y como final de una historia como hay tantas, la decadencia económica y la separación de su mujer e hijos. *"Paré porque ya no tenía más plata para comprar cocaína y traté de comenzar a desengancharme. Desde hace cuatro años estaba intentando hacerlo pero creo que fallaba porque siempre lo hacía por los chiquilines o por Laura, pero no por mí mismo."*

Para él, en su caso, NA no funcionó porque *"tenés que ir siempre a los grupos y para ellos toda la vida sos un adicto. Sin embargo con el tratamiento que llevo ahora veo las cosas diferentes. Me ha ayudado mucho el hecho de comenzar a mirar el pasado y ver cómo me fui metiendo en esto y el papel que tuvieron mis padres"*.

¿Y cuándo alguien reconoce ser adicto? Según Silva, cuando se llega a una situación límite en la cual el cuerpo ya no resiste y se produce la hospitalización pero, en general, *"hay una negación muy importante y el adicto no ve su adicción como un problema"*.

Esto supone que tampoco existan estadísticas sobre el tema. Es difícil cuantificar los drogadictos que existen en el país, especialmente si hay criterios diferentes respecto a qué es la adicción. *"A esto se suma la desinformación que provoca la ilegalidad de algunas sustancias"*, explica el terapeuta. Hay, en cambio, un estudio realizado en marzo de 1993 por el grupo de trabajo que funciona en la Presidencia de la República tomando como base al grupo de 15 a 29 años de la Población Económicamente Activa (PEA). Mostró que un 10 por ciento de los consultados tuvo en el último año un comportamiento de riesgo con bebidas alcohólicas, 20 por ciento fumó marihuana y 7 por ciento inhaló cocaína.

Pese a la inexistencia de datos precisos, Silva no duda en afirmar que *"el gran problema de drogadicción en Uruguay es el alcoholismo"*, sustancia no sólo permitida sino estimulada en su consumo por la publicidad, aceptada socialmente y casi acompañando el

consumo de cocaína, o psicofármacos. Según datos de la Facultad de Medicina, los uruguayos consumen per cápita 5,6 litros de alcohol puro por año.

Otros datos indicativos recientes referidos al consumo de drogas los aportaron hace poco organizaciones no gubernamentales especializadas en el tema, tales como El Abrojo y el Foro Juvenil, según las cuales la cocaína gana adeptos y ya no se circunscribe a algunos grupos socioeconómicos de altos ingresos, como hasta hace algunos años.

## De legalizar, ni hablar

"*¿Se te ha quitado esa idea de legalizar las drogas?*", me intercepta Ceu por teléfono cuando la llamo días después de la entrevista. Se refiere a mi pregunta sobre si la legalización de por lo menos determinadas drogas atenuaría algunos problemas relacionados con la adicción. "*Sería algo 'bajo' legalizar*", había contestado sin dudas. "*Es como si se te rompiera una silla de tu casa y la tiraras para no arreglarla; una vía fácil para un problema que no pueden solucionar.*"

La legalización propugnada por grupos de intelectuales latinoamericanos para lograr un mayor control de la pureza de las sustancias y la desaparición de los crímenes y negociados relacionados con el narcotráfico, no es compartida por quienes ven en las drogas un enemigo del pasado y un enemigo potencial.

Andrés, de NA, considera la idea como "*un disparate*" para ser aplicada en esta parte del mundo, aunque admite que haya funcionado en Holanda. Allí el hachís y la marihuana son de venta libre desde los años ochenta. También se proporciona metadona en forma gratuita y jeringas nuevas a quienes se inyectan. Cuando se instauró la medida se verificó un ligero ascenso del consumo, determinado fundamentalmente por el arribo de consumidores de otros países, pero luego se estabilizó y finalmente descendió. Y lo más importante: "*descendió el número de delitos conexos, las muertes por sobredosis, el contagio de sida*".

Andrés estuvo en aquel país y asegura que estos logros se concretaron "*en una sociedad mucho más abierta y avanzada que la nuestra*"; está seguro de que en Uruguay aumentaría el consumo.

¿Y también la adicción? Como su definición y los métodos para tratarla parecen ser también un signo de interrogación dentro de una sociedad "*que es caldo propicio para las adicciones*", según Silva.

Las drogas serían una de ellas. Una parte de la historia.

## En los años sesenta

"Desperté de la enfermedad a los cuarenta y cinco años, sereno, cuerdo y en bastante buen estado de salud, a no ser por un hígado algo resentido y ese aspecto de llevar la carne de prestado que tienen todos los que sobreviven a la Enfermedad... La mayoría de esos sobrevivientes no recuerdan su delirio con detalle. Al parecer, yo tomé notas detalladas sobre la Enfermedad y el delirio. No tengo un recuerdo preciso de haber escrito las notas publicadas con el título de **El almuerzo desnudo**. El título fue sugerido por Jack Kerouac. Hasta mi reciente recuperación no comprendí lo que significaba exactamente almuerzo desnudo: un instante helado en el que todos ven lo que hay en la punta de sus tenedores.

La Enfermedad es la adicción a las drogas y yo fui adicto durante quince años. Cuando digo adicto quiero decir adicto a la droga (término genérico para el opio y/o sus derivados, incluyendo todos los sintéticos, del demerol al palfium). He consumido drogas bajo muchas formas: morfina, heroína, dilaudid, eucodal, pantopón, diocodid, diosane, opio, demerol, dolofina, palfium. La he fumado, comido, aspirado, inyectado en vena-piel-músculo, introducido en supositorios rectales. La aguja no es importante. Tanto da que la aspires, la fumes, la comas o te la metas por el culo, el resultado es el mismo: adicción. Cuando hablo de adicción a la droga no me refiero al kif, marihuana o cualquier preparado de hachís, mescalina, Bannisteria caapi, LSD, hongos sagrados, ni a ninguna droga del grupo de los alucinógenos... No hay pruebas de que el uso de algún alucinógeno produzca dependencia física. La adicción de esas sustancias es fisiológicamente la opuesta a la acción de la droga. El celo de los departamentos de narcóticos de Estados Unidos y otros países ha dado lugar a una lamentable confusión entre las dos clases de drogas.

He visto el modo exacto en que actúa el virus de la droga a lo largo de quince años. La pirámide de la droga: cada nivel devora al de abajo (no es casualidad que los de arriba sean siempre gordos y los adictos de la calle siempre flacos). Hay muchas pirámides de droga alimentándose de las gentes del mundo y todas construidas sobre los principios básicos del monopolio:

1. Nunca des por nada.
2. Nunca des más de lo que tienes que dar (tener al comprador siempre hambriento y hacerlo esperar siempre).
3. Recupera siempre todo lo que te sea posible."

(Prólogo de **El almuerzo desnudo**, del escritor estadounidense William Burroughs. 1959.)

# Hallan plantaciones de marihuana en Misiones

POSADAS.- Causa preocupación el descubrimiento realizado por la delegación local de la Policía de una vasta plantación de marihuana, por cuanto hace presumir que Misiones deja de ser zona de tránsito de la droga procedente, en su mayoría, del Paraguay, para convertirse en productora.

En la mañana de ayer una comisión encabezada por el juez federal Héctor Cháves y el jefe de la citada delegación, comisario Jorge Denisio, se trasladó hasta la Colonia Alberdi, a 105 kilómetros de esta capital.

Allí se allanaron dos chacras, propiedad de Rosario Centurión y Aurelio Villalba, respectivamente, y había sembrado la "cannabis sativa" con semillas traídas del Paraguay.

Tanto Centurión como Villalba son trabajadores rurales de mínimos ingresos, dado los bajos precios de la producción primaria en la actualidad.

En cambio, la marihuana se esta colocando a 200 dólares el kilogramo prensado, llamado *ladrillo*.

## Plantación de marihuana

Una plantación de marihuana fue descubierta ayer en una quinta ubicada en las cercanías de la localidad de Colonia Alberdi, a unos 70 kilómetros de Posadas. Eran 180 plantas de más de dos metros de altura cada una, que según la Policía pesaban más de 37 kilos. Además, se secuestraron semillas de marihuana y se detuvo a los dueños de la quinta, Rosalino Centurión y Ambrosio Villalba. Otro de los que trabajaban en el lugar logró escaparse cuando llegaban los policías antinarcóticos.

Nº DOCUMENTO 9507924

TITULO EEUU: Jefe militar ... Antidrogas

PROCEDENCIA El País

FECHA DE PROCEDENCIA

VINCULACIONES

ENTRADO

CRUZADO

# Jefe Militar de EE.UU. Cuestiona Resultados de Guerra Antidrogas

WASHINGTON, 16 (EFE) — Las enormes cantidades de dólares invertidas en la guerra contra el narcotráfico han hecho muy poco para atajar el flujo de droga hacia EEUU, afirmó hoy, jueves, ante un comité del Senado, el jefe del Comando Sur estadounidense, con sede en Panamá, general Barry McCaffrey.

McCaffrey reiteró hoy ante el Comité de Servicios Militares de la Cámara Alta lo manifestado en una entrevista que publicó el miércoles el diario "The Washington Post", sobre que "los esfuerzos realizados contra los narcóticos no han dado hasta ahora los frutos deseados".

En su comparecencia, el militar de alto rango aseguró a los senadores estadounidenses que, a pesar de "la bien organizada y costosa operación contra la droga, los actuales esfuerzos no han alcanzado sus objetivos".

McCaffrey dijo que la cocaína continúa fluyendo en las calles de Estados Unidos a precios estables, y que la producción de esa droga va en aumento.

La incautación y destrucción de las plantaciones de coca efectuadas hasta ahora constituyen una pequeña porción del total de su producción.

El jefe del Comando Sur estadounidense, que desde Panamá garantiza la seguridad de EEUU y latinoamericana y que tras el final de la "guerra fría" participa más activamente en la lucha contra los narcóticos, mostró un panorama desalentador del resultado de las acciones contra el narcotráfico.

Los miembros del citado Comité senatorial expresaron preocupación porque la inversión estadounidense de 13.000 millones de dólares anuales para las acciones contra la droga han producido resultados mínimos.

El Gobierno ha solicitado 14.600 millones de dólares para la lucha contra las drogas en 1996, un 9,7 por ciento más que en 1995.

"Su mensaje es cándido y muy desalentador", dijo el senador demócrata Richard Bryan, quien agregó que no ve cómo se puede resolver ese problema.

El senador republicano John Warner sugirió que el Pentágono lleve a cabo una profunda revisión de sus esfuerzos antidroga y desarrolle nuevas estrategias.

El Pentágono gastó alrededor de 700 millones de dólares el año pasado en la estrategia antinarcóticos.

La mayor parte de los 13.000 millones de dólares que Estados Unidos destina cada año a la guerra contra el narcotráfico es asignado a las instituciones de aplicación de la ley a ese comercio ilegal, como el Departamento Estadounidense Antidroga (DEA) y los programas de asistencia a otros países en esta área.

McCaffrey declaró que los narcotraficantes cambian rápidamente sus estrategias, rutas y métodos de producción ante el acoso de las autoridades.

El militar estadounidense responsable de la seguridad del Canal de Panamá y de las estrategias castrenses en las naciones al sur de EEUU, dijo que los narcotraficantes siempre se las ingenian para satisfacer la gran demanda de estupefacientes.

Nº DOCUMENTO 9507922

TITULO

PROCEDENCIA

ENTRADO

CRUZADO

# Acetona e éter terão cargas controladas

As polícias Federal e Rodoviária Federal iniciaram no Rio Grande do Sul o cadastramento de mais de 200 empresas de produtos químicos utilizados na produção de cocaína, como éter e acetona. A partir de agora, as empresas só poderão trafegar com seus caminhões pelas estradas gaúchas com uma autorização especial, que deverá ser solicitada previamente à Polícia Federal, com a informação sobre o tipo de carga, empresa vendedora e destinatário, trajeto, período e horário de viagem.

A falta do documento especial de viagem levará à apreensão de toda a carga e aplicação de multas que podem chegar a R$ 335 mil. As empresas serão obrigadas a se cadastrar na Polícia Federal até abril. O delegado federal José Rubin informou que o cadastramento no DPF e a fiscalização nas estradas impedirá, ou pelo menos reduzirá, a possibilidade de transporte de carga química para a produção da cocaína.

9507922

GUERRA DE QUADRILHA

# Traficantes da Restinga são presos

*Briga pelo controle do tráfico fez duas mortes na Zona Sul da Capital*

A recente prisão de três delinqüentes poderá trazer um pouco de calma à Restinga Velha, bairro da Zona Sul de Porto Alegre que convive desde o final de 1994 com uma guerra pelo controle do tráfico de drogas. As batalhas já causaram dois homicídios e ferimentos graves em três pessoas.

Os conflitos na Restinga Velha opõem duas facções. A mais antiga é ligada à Falange Gaúcha, o mais poderoso grupo organizado das penitenciárias do Estado, controlado pelo assaltante Dilonei Melara. Os representantes da Falange na Restinga são Adalberto dos Santos Tambasco, o *Buti*, e Gilberto Tambasco, o *Gil*. Eles são irmãos de Roberto Carlos Tambasco, o *Tabaquinho*, aliado a Melara na Penitenciária de Alta Segurança de Charqueadas (PASC). Os dois estão foragidos.

A outra facção é controlada por Claudecir Aldoir Gonçalves dos Anjos, o *Claudinho*. Dela fazem parte Eduardo Tristão da Rosa, o *Duda*, e Marcelo dos Anjos Pereira, o *Marcelinho*, sobrinho de *Claudinho*. Os três estão com prisão preventiva decretada e foram capturados esta semana.

*Claudinho*, *Duda* e *Marcelinho* responderão por dois assassinatos e três tentativas de homicídio, além de tráfico de drogas. Conforme testemunhas, o trio pretendia assassinar *Gaguinho*, da Falange Gaúcha. Não encontraram o inimigo e decidiram eliminar o office-boy Renato Teixeira de Lima, o *Renatinho*, que circulava com a gangue rival — embora não fosse delinqüente.

*Claudinho*, *Duda* e *Marcelinho* respondem ainda por três tentativas de homicídio. Acertaram um tiro em Ademir Farias Machado, integrante da quadrilha de *Buti*. Depois, Salomão Lopes da Silva foi atingido com um tiro, por ter discutido com um amigo de *Duda*. A terceira ocorrência foi um tiro disparado contra Sílvio Ubirajara Martins de Oliveira.

Nº DOCUMENTO 9507924

TITULO [illegible]

PROCEDENCIA El País

FECHA [illegible] 18/12/85

VINCULACIONES [illegible]

ENTRADO

CRUZADO

# Cuatro Narcotraficantes Detenidos en Yaguarón

**RIO BRANCO (por Ricardo Fabra, corresponsal).** — La policía brasileña de la vecina ciudad de Yaguarón capturó a cuatro ciudadanos uruguayos que tenían en su poder una considerable partida de marihuana para vender o introducir a territorio nacional, además de una pistola calibre 6.35.

Policías de la Brigada Militar recibieron una denuncia anónima que los condujo hacia los tres individuos y una joven estudiante de 18 años, todos residentes en Río Branco, quienes fueron puestos a disposición de la justicia.

El operativo comenzó a gestarse el pasado día 10 cuando la citada Brigada tomó conocimiento de que en un auto Volkswagen Gol de color blanco (matrícula B-500.598) se estarían transportando drogas.

El citado vehículo fue interceptado poco después por una patrulla y sus cuatro ocupantes detenidos en averiguaciones. Se trataba de tres hombres de 33, 30, 29 y de una joven de 18 oriundos de Río Branco. En el interior del rodado se localizó una bolsa de polietileno que contenía semillas de marihuana.

La policía también se incautó de dinero en varias monedas por un valor de 5.250 dólares que tenía encima uno de los sujetos. En la cartera de la muchacha había una pistola calibre 6.35 marca Browing cargada con cinco balas.

Los elementos requisados y el vehículo fueron llevados a la base central de la Policía Civil, al tiempo que los cuatro uruguayos resultaron procesados por la justicia.

Nº DOCUMENTO 9507325

TITULO [illegible]

PROCEDENCIA La Nación

FECHA DE PROCEDENCIA 18/2/95

VINCULACIONES 11176 [illegible]
65892 1351
66960 1352
11214 11354
11229

| ENTRADO | / |
| --- | --- |
| CRUZADO | / |

## Droga en Mar del Plata

La Prefectura Naval Argentina detuvo en el puerto de Mar del Plata, durante un operativo de control de vehículos, a un joven que llevaba 39 envoltorios con cocaína.

El detenido, que fue identificado por la Prefectura como Cristian Alejandro Roskoczy, de 22 años, viajaba en un ómnibus de la empresa Rápido del Sud S.A. cuando se realizó el procedimiento de control.

Personal de la Prefectura advirtió que el joven, sumamente nervioso, arrojaba al suelo del ómnibus unos sobrecitos. Cuando fue revisado se le encontraron varios envoltorios más.

Al revisarse el contenido de los paquetitos se determinó que se trataba de cocaína de máxima pureza. El detenido quedó a disposición del juez federal de Mar del Plata, Rubén Darío Vázquez.

01/01

9507925

Nº DOCUMENTO 950926

TITULO ARGENTINA: Detienen narco con pedido de captura internacional.

PROCEDENCIA Clarín

FECHA DE ... 18/2/95

VINCULACIONES

| ENTRADO | |
|---|---|
| CRUZADO | |

TIENE 11 PROCESOS EN EUROPA

# Interpol detuvo a un narco italiano en la terminal de Retiro

***Esperaba un micro para viajar a Chile, pero Interpol lo descubrió acompañado de familiares en la dársena de salida internacional. Charles Williams Bellones, de 30 años, tiene pedido de captura por 11 causas pendientes relacionadas con narcotráfico. Fue detenido, y ahora se espera que su país de origen pida la extradición.***

La **Interpol** detuvo, ayer, al mediodía, en la Terminal de Omnibus de **Retiro** a un narcotraficante italiano con pedido de captura internacional.

La detención se produjo cuando **Charles Williams Bellones**, de 30 años, nacionalizado estadounidense, esperaba, junto a dos familiares que residen en Buenos Aires, un omnibus para viajar a Chile.

En la plataforma especial para viajes al exterior y ante la mirada asombrada de varios viajeros presentes, Bellones se entregó a las autoridades argentinas sin ofrecer resistencia.

Al momento de su detención solo llevaba una valija grande y un bolso pequeño. **No se le secuestraron estupefacientes ni armas**

### Varias causas

Varias causas judiciales esperan a Bellones en Italia. La Justicia de Verona, donde vivia, emitió un total de **11 pedidos de arresto por tráfico de drogas**, especialmente cocaina.

Entre octubre de 1991 y enero de 1992, Bellones cometió la mayor parte de su actividad delictiva. Cuando la policia italiana comenzó a cercarlo, inició un largo peregrinaje por toda Europa.

En 1994 se pidió la captura internacional. De Europa, con Interpol siguiendo sus pasos, fue a los Estados Unidos y se radicó unos años en Miami.

Para escapar de la Justicia, con pasaporte estadounidense y un buen manejo del español, el narcotraficante llegó a Sudamérica.

Temporariamente, Bellones se estableció en el Brasil. La ciudad elegida fue San Pablo y se calcula que mensualmente cambiaba de domicilio para despistar a la policia.

### Sospecha latente

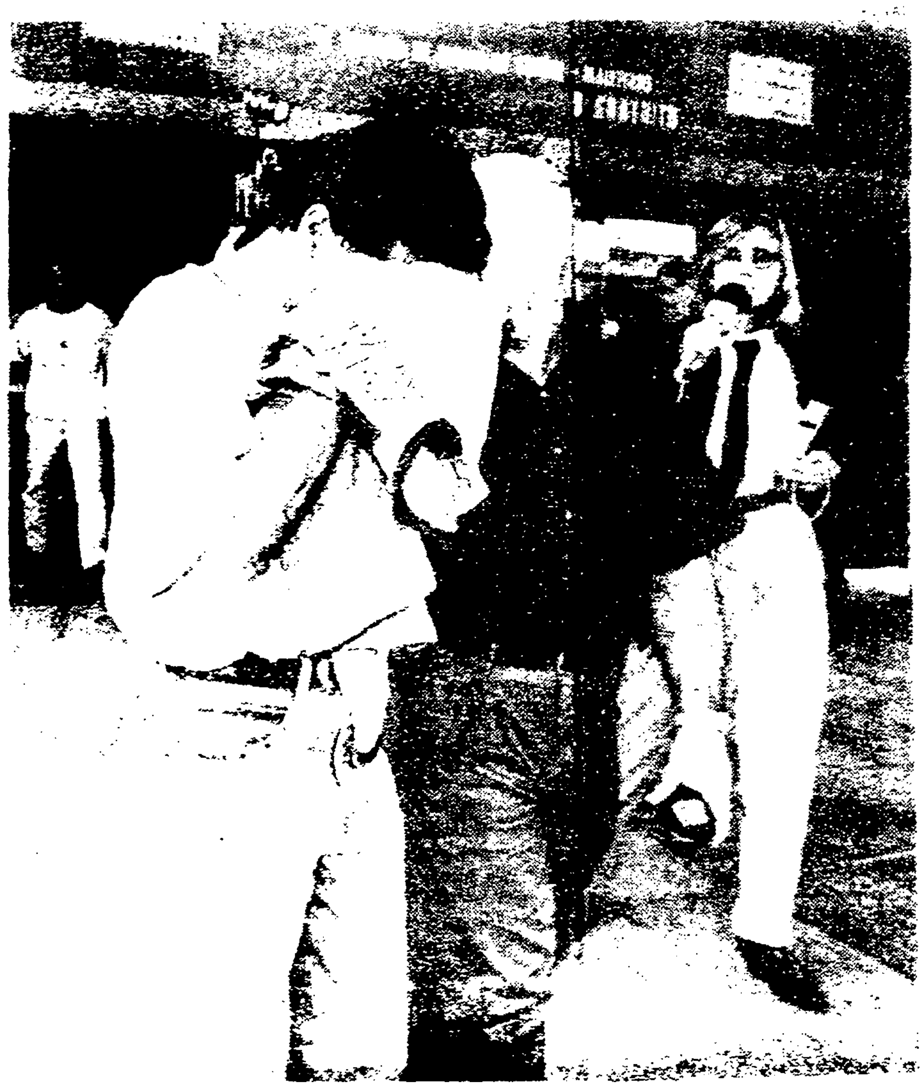
Dos hermanos de Bellones, que fueron a despedirlo a Retiro y presenciaron la detención, viven en la Capital Federal. El **jefe de Operaciones del Departamento Interpol**, subcomisario **Eduardo Musto**, indicó que, por esa razón, el organismo presumía que podía venir al pais.

Con estas premisas, el trabajo de inteligencia de los hombres de Musto se centró en la vigilancia de los distintos puntos de salida del país, entre ellos la Terminal de Retiro.

El ingreso de Bellones a la Argentina fue misterioso. No se sabe si lo hizo por tierra o por avión. Se cree que aprovechó las fiestas de Navidad y Año Nuevo para visitar a sus familiares, aunque las autoridades no advirtieron su ingreso al pais.

Al momento de ser detenido, Bellones no presentaba cambios fisicos. Esto facilitó su identificación. De estatura mediana, delgado y sin barba, los policias no tardaron en reconocerlo.

El narcotraficante detenido permanecia ayer en el Departamento de Interpol



Charles Bellones fue detenido en Retiro. La Policía no le encontró, en el momento del arresto, drogas ni armas.

950926

# Incitación comercial al consumo de drogas

**En Gesell:** en dos comercios de la zona se vendían remeras con leyendas que, a juicio de funcionarios del gobierno y de la municipalidad local, instigaban al consumo de drogas.

LA PLATA.– En un juzgado federal de Dolores se denunció la promoción y venta, en dos comercios de Villa Gesell, de remeras con leyendas que incitan al consumo de la marihuana.

La presentación ante el juez Hernán Gustavo Bernasconi fue formulada por el secretario de Prevención y Asistencia de las Adicciones de la provincia, Juan Alberto Yaría, con el patrocinio del abogado Gonzalo Painceira.

Por otro canal, el intendente, David Taboada, instruyó al secretario de Gobierno, Alberto Fanderwood, para que formulara la denuncia policial correspondiente.

**Los casos**

La secretaría mencionada facilitó a LA NACION, con detalles respecto a la denuncia:

- En el local denominado Rever Pass Brothers, de la avenida 3 entre 105 y 106, se encontraba en exhibición una remera con la siguiente inscripción: "Fly N Across América Smoke Weed". La interpretación de esta frase sería: *Volando a través de América fume marihuana*. La palabra *Weed* se está conformada por hojas de marihuana. Contiene un dibujo a través del cual se representa un "porro" con el que se simboliza a un vehículo con la inscripción "tour" (viaje), conducido por un individuo que, inequívocamente, fuma.

En la parte delantera de la remera se muestra dibujada una planta de marihuana con la leyenda "Pantera" y la otra en inglés: "Bad Company Did it, so can weed", que puede interpretarse como *Las malas compañías lo hicieron, también puede hacerlo la marihuana*.

- La otra comprobación fue realizada en el local denominado Para vos, de avenida 3 Nº 360. Allí se exhibía una remera que en su parte delantera contenía los dibujos de una planta de marihuana y una calavera, con la palabra "Pantera".

**Malicia**

El secretario bonaerense adquirió las dos remeras, que se agregaron a la causa abierta como prueba fundamental, junto con las dos facturas, correspondientes a esas compras.

Según la presentación ante el juzgado del doctor Bernasconi, los hechos denunciados encuadran en el tipo legal receptado por el artículo 12, inciso a de la ley nacional 23.737.

En ese sector de la norma se establece que "será reprimido con prisión de 2 a 6 años y multa de 600 a 12.000 australes el que preconizare o difundiere públicamente el uso de estupefacientes, o indujere a otros a consumirlos".

Yaría justificó la denuncia en la necesidad de trabar la acción de aquellos que en forma maliciosa y/o irresponsable pretenden difundir públicamente el uso de estupefacientes.

Por su parte, el intendente de Villa Gesell formuló un llamado a la responsabilidad de los comerciantes: "Es muy difícil establecer cuál es la frontera de la libertad comercial, pero quienes ejercen esa actividad no son una isla dentro del conjunto de la sociedad y, por lo tanto, debe pedírseles el necesario cuidado".

**Héctor Manuel Delfino**

## TESTIMONIO DE LOS HERMANOS DE RAMIREZ

# "El encontró drogas en el Regimiento"

*(Por C. R.)* **"El sabía muchas cosas porque a él le hicieron una trampa dentro del regimiento." Andrés, uno de los diez hermanos de Daniel Ramírez, fue el que lanzó la primera piedra. Natividad, otra integrante de la familia, completó la información sobre uno de los puntos más oscuros y hasta ahora desconocidos del caso: "Un tal Camps le había hecho una cama. Le había dado una llave para que fuera a un depósito del Regimiento de Granaderos a Caballo y mi hermano encontró drogas, armas y no sé que otra cosa más". De acuerdo con la versión, el conscripto fue sorprendido en el depósito "por un capitán de apellido Etchezú (sic) que cuando lo vio le dijo muy enojado: '¡Qué está haciendo acá Ramírez!'". Desde ese momento, tres semanas antes del día en que murió, "mi hermano vivía desesperado, lloraba, tenía pesadillas y decía que lo iban a matar".**

Después de ese episodio "a Daniel le dieron unos días de arresto y de nada valió que dijera que a él le habían dado una orden y la llave para ir a ese depósito". Patricia, otra de las hermanas, agregó más datos a lo que consideran que puede ser "la clave de todo este asunto". Unos meses después de la muerte del conscripto Jorge Javier Cantero, ocurrida en abril del año pasado, "mi hermano me dijo que estaba cansado de llevar a Retiro un maletín que Etchezú le daba de tanto en tanto".

*–¿Qué había dentro de ese maletín?*

–El me dijo que no sabía nada, porque el maletín estaba cerrado con llave. Después de contarme esto se puso a llorar desconsoladamente.

El 4 de enero Daniel le contó a su hermana Patricia que "el miércoles de la semana siguiente, el día 11, tenía que ir a declarar a la comisaría 31 y que no quería ir porque tenía mucho miedo. Me dijo 'por favor, no le digas nada a mamá ni a la Gorda (en alusión a Antonia, la hermana mayor), pero a mí me dijeron que voy a ser boleta, que me van a matar'". De acuerdo con lo dicho por Patricia, "el que lo iba a ser boleta era un tal Pereyra. El me mostró un papelito que tenía escrito ese apellido".



*–El ministro Camilión e incluso el juez Liporaci han señalado su sorpresa por las denuncias a más de un mes de la muerte. ¿Por qué esperaron hasta ahora, por qué no hablaron desde el primer día?*

–Eso no es cierto (el que responde es Andrés), nosotros hicimos la denuncia el mismo día del velorio. A los de *Crónica TV* les dije que a mi hermano lo habían matado y que yo pedía la pena de muerte para los que fueran culpables. La nota nunca salió al aire. Y por si queda alguna duda, el 9 de enero el diario *La Prensa* sí publicó lo que denunciábamos.

La charla de **Página/12** con los hermanos Natividad, Fermina, Patricia, Gerónimo y Andrés Ramírez se realizó en presencia de los dirigentes del FOSMO Pablo Pimentel y Fernando Portillo en el estudio de la abogada María Inés Mackenzie.

DOCUMENTO 9507929

TITULO DROGAS Y EL PROBLEMA URUGUAYO

PROCEDE EL OBSERVADOR

FE

VINCULADOS

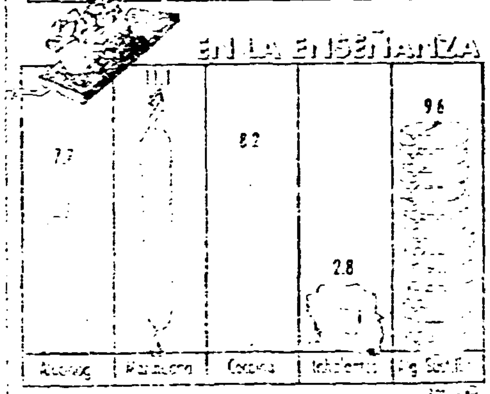
ENTRADO

CRUZADO

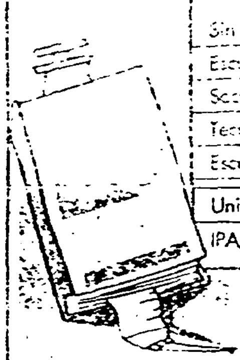
**EN PORTADA**

# EL PROBLEMA URUGUAYO

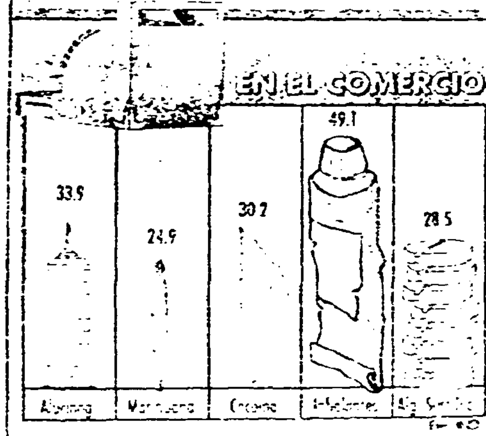
PERFILES DEMOGRÁFICOS (según uso de sustancias)




POR NIVEL DE INSTRUCCIÓN



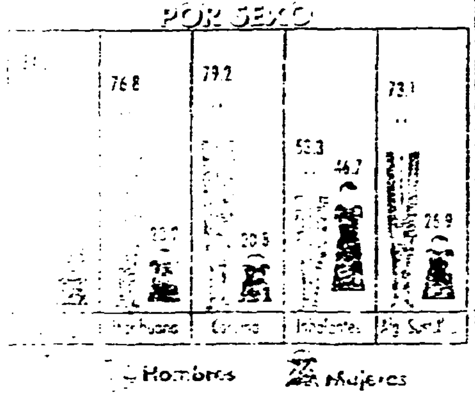
| | |
|---|---|
| Sin instrucción | 0.0 |
| Escuela | 5.3 |
| Secundaria | 56.0 |
| Técnica/UTU | 11.8 |
| Escuela Militar | 0.0 |
| Universidad | 24.6 |
| IPA/ISEF/Magisterio | 2.3 |

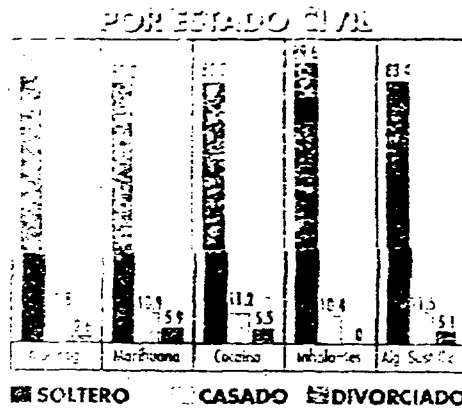


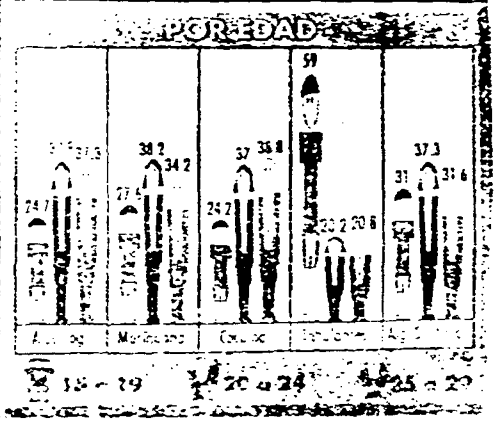

• El 3,3% del sector anterior probó marihuana.

• El 0,8% de la misma población consumió alguna vez cocaína.

PERFILES DEMOGRÁFICOS (según uso de sustancias)

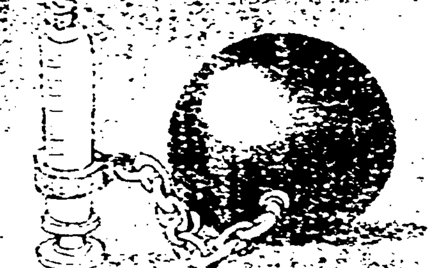



## DETENIDOS POR DROGAS

| | 1987 | 1988 | 1989 | 1990 | 1991 | 1992 | 1993 | 1994 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Cocaína | 70 | 144 | 148 | 321 | 391 | 247 | 356 | 385 |
| Marihuana | 612 | 941 | 393 | 417 | 539 | 479 | 721 | 786 |
| Anfetaminas | 182 | 61 | 45 | 24 | 55 | 20 | 19 | 20 |
| Inhalantes | 94 | 21 | 22 | 14 | 28 | 4 | 7 | 7 |
| Otras | 10 | 49 | 19 | 26 | 29 | 37 | 4 | 4 |
| Total | 968 | 1216 | 627 | 802 | 1042 | 787 | 1107 | 1196 |



## DROGA INCAUTADA

| | 1986 | 1987 | 1988 | 1989 | 1990 | 1991 | 1992 | 1993 | 1994 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Cocaína | 5 242,00 g | 747,50 g | 6 760,90 g | 37.793,98 g | 3 569,76 g | 7.139,57 g | 4 750,63 g | 25 550,00 g | 30 000,00 g |
| Marihuana | 12 283,00 g | 6 503,00 g | 35 796,00 g | 55 150,35 g | 9 046,37 g | 9 726,95 g | 84 202,09 g | 55 810,00 g | 26 000,00 g |
| Planta Cannabis | ... | 50 | 32 | 131 | 34 | 56 | 2 | s/d | s/d |
| Psicofármacos | 55 cajas | 59 comp | 52 comp | 25 comp | 19 comp | 8 comp | | s/d | s/d |
| LSD | ... | ... | 1 dosis | 5 dosis | 3 dosis | | | s/d | s/d |

9507929

La toxicóloga Cecilia Dell'Acqua confirma que casi no se registran casos de intoxicación por marihuana. "El efecto a nivel físico -explica- es un enrojecimiento de los ojos, agrandamiento de pupilas y taquicardia. El consumo crónico produce un síndrome amotivacional, pérdida del interés por el trabajo y el aseo personal". También se ha registrado una correlación alta entre el consumo de marihuana y la incidencia de bronquitis crónicas, y desórdenes a nivel bronquial similares a los que produce el cáncer. "Hay trabajos que demuestran un aumento en la incidencia del cáncer de pulmón en consumidores de marihuana no fumadores de tabaco -recuerda Dell'Acqua- debido, aparentemente, a que esta droga se fuma hasta el final del cigarrillo, donde hay mayor concentración de tetrahidrocanabinol, uno de los principios activos de la marihuana. Otro elemento sería que la temperatura a la que se quema es superior a la del tabaco, por lo que el humo se inhala más caliente".

Lo cierto es que las estadísticas *que han podido construirse* indican que un 20% de la población económicamente activa (PEA) de entre 15 y 29 años, alrededor de 100 mil personas, han recibido ofertas de marihuana, y un 8% -40 mil trabajadores jóvenes- la consumen. A nivel estudiantil, una encuesta de la facultad de Medicina reveló en 1991 que el 3,3%

**LA COCAÍNA Y EL ALCOHOL INTERACTÚAN CONTRARRESTANDO SUS EFECTOS INDESEABLES**

| TIPO DE DROGAS | EFECTO |
|---|---|
| **DEPRESORES** (barbitúricos, benzodiazepinas) | Comportamiento de ebrio sin olor a alcohol |
| **ESTIMULANTES** (anfetaminas, cocaína) | Excitación, euforia, insomnio, pérdida de apetito |
| **ALUCINOGENOS** (LSD) | Alucinaciones, disminución de la percepción del tiempo y la distancia |
| **NARCOTICOS** (morfina, opio, heroína) | Euforia, depresión respiratoria, náuseas |
| **CANNABIS** (marihuana, hachís) | Euforia, aumento de apetito, desorientación |

**PRECIOS EN EL MERCADO**

**COCAINA:** 1 g, US$ 20 (en la frontera, hasta un 25 %)

**ACIDO (LSD):** US$ 20 la dosis (hay poca oferta)

**MARIHUANA:** 100 g, US$ 40 (este precio es muy variable)

Una receta de **psicofármacos** puede costar hasta US$ 12

Precio promedio de **psicofármacos y anfetaminas** en farmacias, US$ 10

**PRODUCCION MUNDIAL**

Cocaína: 1.600 a 2.000 toneladas anuales, casi el 100% producida en Colombia (el 75% se exporta a los EEUU).

Heroína: Casi 650 toneladas por año.

**[illegible] droga decomisada en el mundo aumenta a razón de un 30% anual**

En China, se confiscaron 170 kilos de heroína en 1988, 558 en 1989, 1.500 en 1990, 2 toneladas en 1991 y 4 en 1992. El aumento se mantiene en un 25 % anual.

En Ecuador la cantidad de población carcelaria vinculada a la droga pasó del 30% del total en 1991 al 60% en 1993.



El Triángulo de Oro (Birmania, Tailandia, Laos) produjo en 1993 alrededor de 5.000 toneladas de opio, contra 160 en 1979.

En Chile los decomisos de estupefacientes aumentaron ocho veces en los últimos 5 años.

había fumado marihuana alguna vez en su vida.

Cuando, por otra parte, su consumo busca la euforia, se mezcla con alcohol -entre los jóvenes, cerveza- para potenciar su efecto. Si bien la mayoría prefiere actuar discretamente, no es extraño ver grupos fumando marihuana o sentir el particular olor de su humo en lugares públicos.

## El blanco más caro

Más fuerte, más cara y de oferta un poco más restringida, la cocaína es consumida por un sector algo [illegible] que consume habitualmente marihuana.

[illegible]

[illegible] toriamente atenuado por el estimulante. Así, la mezcla resulta casi simbiótica.

La cocaína es uno de los más poderosos estimulantes del sistema nervioso central y su uso aumenta la resistencia física y mental, al tiempo que provoca una euforia transitoria. Genera, además, una fuerte adicción.

[illegible] de la PEA joven -entre 15 y 29 años- fue tentado alguna vez para probarla y un 2% de ese mismo sector la consume. A nivel estudiantil, mientras tanto, las encuestas reflejan una incidencia menor, del entorno del 0,8%. Pero -por pequeño que parezca- el porcentaje no esconde el hecho de que la distribución de la cocaína aumenta su alcance a medida que baja su precio, que en la actualidad puede llegar a los veinte dólares por gramo -o hasta un 25% menos en la frontera-, sujeto a las variaciones que suele imprimirle este cambiante mercado.

Su efecto, en dosis importantes, es mortal.

## El eslabón débil

La dependencia hacia los estimulantes aumenta progresivamente y los [illegible]

## DEPENDENCIA EN PASTILLAS

✔ La mayoría de los psicofármacos [illegible]

✔ [illegible]

✔ Las anfetaminas son estimulantes del sistema nervioso central.

[illegible]

✔ La mayoría de las anfetaminas deriva de la efedrina, un alcaloide natural [illegible]

9507929

# Un padre y sus 2 hijos detenidos con cocaína

## *Son de la banda de "Los Tumanes" y distribuían drogas*

Distribuidores de cocaína, integrantes de la banda denominada "Los Tumanes", fueron detenidos en un procedimiento realizado por personal de la Brigada Nacional Antidrogas. Un hombre y sus dos hijos resultaron capturados en la zona del barrio Reus, al igual que cinco consumidores de ese estupefaciente. Se incautaron varias dosis.

Personal de la mencionada repartición, recibió información que en la zona de los barrios Reus al Norte y La Comercial se estaba distribuyendo cocaína. Las investigaciones realizadas por personal de Narcóticos, derivó en las detenciones de varios consumidores de ese alucinógeno y se redoblaron esfuerzos en procura de dar con los vendedores de la cocaína.

### Una familia

Las actuaciones prosiguieron intensamente y finalmente se estableció que un hombre de 52 años y sus dos hijos, de 20 y 18 años, no serían ajenos a tales ilícitos.

Se montó una discreta vigilancia y se observó que del domicilio de los sospechosos ingresaban y salían permanentemente jóvenes. Detenidos algunos de éstos, quedó al descubierto que se trataba de consumidores de drogas, pero mediante sus declaraciones se supo que los vendedores eran el hombre y sus hijos.

Se procedió a las detenciones de los tres individuos, incautándose varias dosis de cocaína acondicionadas para su venta. Estos, en un primer momento indicaron que era para su consumo, pero las pruebas que obraban en poder de los pesquisantes demostraron lo contrario.

Los antecedentes del caso fueron elevados al magistrado en lo Penal de Turno, quien decidirá sobre la situación de los detenidos.

### Continúan las investigaciones

Las investigaciones se mantienen en este caso porque ahora queda por establecer la procedencia de la droga que aquellos tenían en su poder.

Se presume que la misma era recibida desde Brasil y entregada a estos para su venta, lo que hacían en las zonas del barrio Reus al Norte y La Comercial. En las próximas horas podrían surgir novedades en torno a este procedimiento.

TITULO

PROCEDENCIA EL PAIS

FECHA DE 18/2/95

VINCULACIONES

ENTRADO

CRUZADO

# Patriarca de Los Tumanes Preso por Vender Cocaína

El clan delictivo conocido por el nombre de "Los Tumanes" que opera preferentemente en las zonas de Aguada y La Comercial se quedó sin su patriarca de 67 años. El veterano, que siempre se las ingenió para eludir responsabilidades penales, ayer fue enviado a la cárcel por dirigir una base de distribución de cocaína.

Desde hacia varios días funcionarios de la Brigada Antinarcóticos venían vigilando discretamente los movimientos de varios individuos que se desplazaban en un vehículo, de quienes se sospechaba se dedicaban a captar adictos a las drogas para llevarlos a una finca donde se las podría adquirir "a buen precio".

El viernes por la madrugada los investigadores entendieron que había llegado el momento oportuno como para interceptar el rodado. Como consecuencia de una inspección realizada a sus tres ocupantes y al auto los policías se incautaron de 20 "gotitas" de cocaína, algo así como el equivalente a 50 dosis de la droga blanca.

Al ser interrogados en la base central de El Prado, los detenidos confesaron que el "patriarca" los proveía habitualmente de la cocaína que ellos se encargaban de distribuir.

Como paso inmediato los investigadores solicitaron orden de allanamiento de la finca del jefe de "Los Tumanes", en el barrio La Comercial, donde se procedió a su detención, así como también de otros nueve sujetos bajo sospecha de integrar la red de distribución.

Culminada la instancia judicial se dispuso que el hombre de 67 años fuera remitido a la cárcel imputado del delito de suministro, previsto en el artículo 34 de la ley 14.294 referente a comercialización de estupefacientes.

Los restantes detenidos, salvo tres que recuperaron la libertad sin prevención alguna, fueron puestos a disposición de la Comisión de Lucha contra las Toxicomanías.

02/02

MENEM Y CARDOSO APROBARON LA IDEA DE COMPATIBILIZAR LAS LEYES DE AMBOS PAISES

# Acuerdos con Brasil para combatir contra el narcotráfico y el terrorismo

***Los presidentes de la Argentina, Carlos Menem, y del Brasil, Fernando Henrique Cardoso, aprobaron ayer la idea de "compatibilizar" las leyes de ambos países para aumentar el control sobre el terrorismo y el narcotráfico. Lo hicieron en la ciudad de Foz de Iguazú, durante el segundo día de la cumbre que reunió a ambos presidentes y sus gabinetes. Preocupación por la frontera común.***

FOZ DE IGUAZU, Brasil (Enviados especiales **Daniel Santoro** y **Patricio Downes**). – Los gobiernos de la Argentina y el Brasil acordaron ayer aquí, tras dos días de deliberaciones, **"compatibilizar" las leyes contra el terrorismo y el narcotráfico, para intentar aumentar el control sobre los grupos terroristas islámicos** que, según los servicios de Inteligencia, **tendrían bases en esta zona fronteriza**.

Los presidentes **Carlos Menem** y **Fernando Henrique Cardoso** aprobaron un conjunto de ideas que les llevó el grupo de trabajo interministerial sobre esos dos críticos temas que contienen medidas para aumentar **"la protección de las comunidades y facilitar la extradición" de terroristas y narcotraficantes**.

El anuncio fue formulado por el propio Menem durante la conferencia de prensa realizada en el colonial hotel Das Cataratas.

**"Tenemos que crear el marco jurídico** -agregó- **para combatir con más éxito estos dos flagelos"**, que gracias a la tecnología tienen **nuevas "formas de delinquir y mueven 600.000 mil millones dólares por año en el mundo"**.

El acuerdo para compatibilizar legislaciones se conoce en momentos en que, luego de los atentados contra la Embajada de Israel (marzo de 1992) y la AMIA (julio de 1994), el titular de la DAIA, **Rubén Beraja**, redobló su presión para que se aumenten los controles en este lugar conocido como "Tres Fronteras".

Se denomina así por el triángulo que forma esta ciudad con Puerto Iguazú y Ciudad del Este (Paraguay), donde los servicios de Inteligencia argentino e israelí presumen que se **entrenan elementos terroristas del partido libanés pro iraní Hezbollah**, al que se le adjudica la autoría de ambos atentados.

En esa zona existe el **mayor asentamiento de inmigrantes de origen árabe del continente**, y desde el mismo día en que se produjo el ataque contra la AMIA, el 17 de julio pasado, los servicios de Inteligencia manifestaron su sospecha sobre la posibilidad de que desde esa región se haya apoyado el operativo, como adelantó **Clarín** en esa oportunidad.

## Alcancía terrorista

Durante las reuniones del grupo ministerial denominado Seguridad, Narcotráfico, Terrorismo e Inmigraciones, el titular de la SIDE, **Hugo Anzorreguy**, comentó que había sido informado de que en las últimas semanas había circulado por la zona **"una alcancía"** de miembros del partido Hezbollah para **recaudar fondos**.

Junto a Anzorreguy estuvieron los ministros del Interior, **Carlos Corach**, y de Defensa, **Oscar Camilión**, y el titular de la Secretaría de Lucha contra el Narcotráfico, **Alberto Lestelle**.

Menos visible, también acompañó a Anzorreguy el jefe de Inteligencia del Ejército, general **Jorge Miná**. Este militar aprovechó el viaje y se cruzó al Paraguay para intercambiar datos con el juez **Carlos Monges** sobre un grupo de **libaneses y brasileños que están detenidos en ese país, acusados de estar vinculados con extremistas islámicos**.

El acuerdo le viene bien a Menem para **descomprimir** la presión que viene realizando la comunidad judía argentina, que reclama **más controles** en esta zona selvática sobre la que tres países tienen jurisdicción, **tal como lo dijo en Puerto Iguazú** el mismo Beraja el jueves pasado.

En la conferencia de prensa del viernes, Menem había recalcado que Beraja **bien sabe** los pedidos en ese sentido que había hecho a Cardoso y al presidente del Paraguay, **Juan Carlos Wasmosy**.

Anzorreguy, incluso, **se comunicó con Beraja para sugerirle que les pida a las comunidades judías del Brasil y el Paraguay que soliciten mayores controles a sus respectivos gobiernos**, informaron fuentes oficiales a **Clarín**.

El cierre en la primera reunión de un presidente argentino y otro brasileño con casi todos sus ministros tuvo también una cara política.

Ante una pregunta, Menem le arrebató el micrófono a Cardoso y afirmó que el acto del viernes en la Intendencia de Puerto Iguazú **"no fue un acto proselitista"** del PJ. El problema fue **"que no se puede parar a la militancia"**, señaló Menem con una sonrisa al referirse al **Tula** y sus bombos peronistas, que habían llegado **especialmente contratados** hasta Puerto Iguazú por dirigentes que apoyan su reelección y la del gobernador peronista de Misiones, **Ramón Puerta**.

**"Cardoso no llegó para apoyar candidato presidencial alguno"** en las próximas elecciones del **14 de mayo** próximo, remató Menem.

Los presidentes hablaron con los periodistas luego de una reunión plenaria con los **ocho ministros argentinos y catorce brasileños** presentes (sin contar los jefes militares y los secretarios de Estado) destinada a que los funcionarios se conozcan personalmente y que comiencen a tener contacto directo, sin necesidad de canalizarlos a través de la Cancillería.

Las principales conclusiones del encuentro se refirieron a la necesidad de **consolidar el proceso de integración bilateral y el Mercosur**, a través de la construcción de una serie de obras de infraestructura que permita vehiculizar el incremento del tránsito y la creación de un mercado común eléctrico.

*Unificarán criterios de admisión y selección de tráfico de personas en la frontera*

# Argentina y Brasil buscan aunar esfuerzos para combatir el terrorismo y el narcotráfico

*Argentina y Brasil comenzaron ayer a buscar formas de compatibilizar leyes contra el terrorismo y el narcotráfico que se presume actúa desde la frontera de ambos países con Paraguay.*

"Hemos tratado muy concretamente la necesidad de unificar la legislación vinculada al narcotráfico y al terrorismo", dijo el ministro del Interior argentino Carlos Corach luego de dos días de reuniones el pasado fin de semana en el marco del encuentro de trabajo entre los presidentes Carlos Menem y Fernando Henrique Cardoso.

En un acontecimiento inédito, los dos mandatarios, junto con sus gabinetes ministeriales, se encontraron en la ciudad fronteriza de Puerto Iguazú. Diversos grupos de trabajo analizaron temas que abarcaron desde la coordinación macroeconómica a la prevención de actos terroristas, pasando por colaboración en materia educativa y la proyección de obras viales.

"Se habló también de la necesidad de unificar criterios de admisión y selección de tráfico de personas en la frontera con Brasil", agregó el ministro.

En la frontera tripartita existe el mayor asentamiento de inmigrantes de origen árabe del continente. Los servicios de Inteligencia de Argentina e Israel sospechan que allí se entrenan guerrilleros islámicos.

### *Acuerdo*

Los dos gobiernos acordaron la colocación de un sistema de emergencia en los 28 pasos fronterizos considerados críticos, por donde se sospecha pueden estar ingresando a territorio argentino militantes de grupos fundamentalistas.

Nº DOCUMENTO
TITULO
PROCEDENCIA
FECHA DE PRO
VINCULACIONES

ENTRADO
CRUZADO

# Assaltantes montam o Mercosul do crime

*Grupos com ramificações no Uruguai e no Paraguai teriam planejado até o seqüestro do ex-ministro Mailson da Nóbrega*

HUMBERTO TREZZI

Policiais civis de Santa Catarina e do Rio Grande do Sul estão mergulhados há três meses no desmonte das mais sofisticadas quadrilhas de assaltantes até hoje organizadas no Sul do país. Dois grupos com ramificações no Paraguai e no Uruguai, que utilizam armas importadas e telefones celulares, são responsáveis por roubos a bancos que renderam milhões de reais nos três Estados do Sul. Somente em quatro assaltos nos quais os quadrilheiros foram reconhecidos, o faturamento chegou a R$ 2,4 milhões.

Há indícios de que as quadrilhas roubaram mais de 50 agências bancárias em sete anos. A Polícia Civil trabalha com a hipótese de que os assaltantes planejavam um seqüestro de grandes proporções em Florianópolis. O provável alvo era o ex-ministro da Fazenda Mailson da Nóbrega, que costuma veranear na ilha.

Assaltantes com dezenas de anos de prisão acumulados durante a década de 80 lideram as superquadrilhas. A maior e mais organizada delas é comandada pelo ex-oficial da Brigada Militar Afonso Fernandes dos Santos, o *Tenente Afonso*, hoje foragido da Justiça. O seu último esconderijo conhecido é Ciudad del Este (Paraguai). Além de assaltos dos quais participa pessoalmente, ele controla um lucrativo esquema de troca de carros roubados em Santa Catarina e no Paraná por drogas contrabandeadas do Paraguai, com auxílio de traficantes daquele país.

O outro bando teve a liderança decepada no início deste mês com a prisão dos ladrões José Carlos Bilham, o *Catarina Bilham*, e Nicolau Veranicz, o *Gordo*. Foragidos há sete anos, eles vão responder a mais de 50 inquéritos por assaltos cometidos no Sul.

### Bandos de até 20 integrantes utilizam fuzis automáticos, metralhadoras e espingardas

As duas quadrilhas, embora com integrantes diferentes, agem muitas vezes em parceria e utilizam os mesmos métodos. Os assaltos são realizados com armas de grosso calibre (fuzis automáticos, metralhadoras e espingardas) e por bandos de até 20 delinqüentes. Eles usam até cinco carros velozes em cada roubo e se separam depois do crime. Comunicam-se apenas por telefones celulares — para despistar a polícia — e só voltam a se reunir meses depois de cada assalto, às vésperas de uma nova ação.

Um outro traço em comum entre os quadrilheiros é a diversificação de atividades. O produto do assalto é legalizado através da compra de veículos de luxo e imóveis. As quadrilhas aplicam também o dinheiro dos roubos em outras atividades criminosas extremamente rentáveis, como o tráfico de drogas. A 12ª Delegacia de Polícia de Porto Alegre descobriu há duas semanas uma carga de 200 quilos de maconha que seria distribuída durante o Carnaval. Os traficantes presos afirmaram que a carga, trazida de Ponta-Porã (MS), na fronteira com o Paraguai, pertencia a *Catarina Bilham*.

FOTOS MAURO SHAFER DC Agência RBS



**Arsenal:** o delegado Acioni exibe a metralhadora Luger ventilada



**Peso:** "Gordo" e "Catarina Bilham" juntos têm 107 anos de prisão

## Dois bandidos foram presos num shopping

A tarde quente de 2 de fevereiro estava convidativa e o policial civil Marcos Aurélio Pelágio (da 8ª DP de Florianópolis) decidiu comer uma pizza com a família no Shopping Center Itaguaçu, em São José (SC). O agente teve a atenção despertada pela conversa de quatro homens. Eles planejavam, num tom de voz descuidado, o assalto a carros-fortes em Criciúma (SC) e em Caxias do Sul (RS).

Pelágio ligou para o Departamento de Investigações Criminais e requisitou reforços. Em 10 minutos, seis agentes à paisana cercaram os quatro homens. Não houve resistência. Sem disparar um tiro, os policiais tinham acabado de capturar dois dos mais notórios fugitivos do país: o assaltante José Carlos Bilham, o *Catarina Bilham*, e seu parceiro Nicolau Veranicz, o *Gordo*, o cérebro da quadrilha. Os dois estavam foragidos há sete anos e, apenas em Santa Catarina, condenados juntos a 107 anos de prisão por roubo.

Os quatro alegaram estar em férias. O argumento não resistiu 24 horas. Numa mansão alugada por Veranicz na praia de Jurerê Internacional, policiais da Delegacia de Tóxicos de Florianópolis, liderados pelo delegado Acioni Souza Filho, encontraram 13 quilos de maconha, pistolas e quatro automóveis. Os policiais perceberam então que a presença da quadrilha em Florianópolis nada tinha de casual. "Estamos investigando o boato de que eles tentariam seqüestrar o ex-ministro Mailson da Nóbrega, que é consultor de empresas no Estado e veraneia na praia do Santinho, próximo a Jurerê", confirma o delegado Acioni.

A quadrilha começou a desmoronar. Em Camboriú, num apartamento de Veranicz, no elegante edifício Di Vacaro, a polícia encontrou uma metralhadora alemã Luger 9 milímetros com cano ventilado e munição, fuzis Colt AR-15 e pistolas calibre 45.

Os policiais catarinenses seguiram então para Santa Maria, no Rio Grande do Sul. Num apartamento da Rua Carlos Lang, 115 — comprado à vista por Veranicz — surgiram outras surpresas. Foram apreendidos cartuchos de espingardas calibre 12, uma mira a laser para metralhadora, catálogos de armas, 19 documentos de identidade em branco dos três Estados do Sul, uma [illegible] da polícia [illegible] para embalagem de drogas.

9507932



**Patrimônio:** o "Tenente Afonso" comprou uma mansão em Torres com o dinheiro dos assaltos e do tráfico

# "Bilham" já fez 11 reféns para fugir



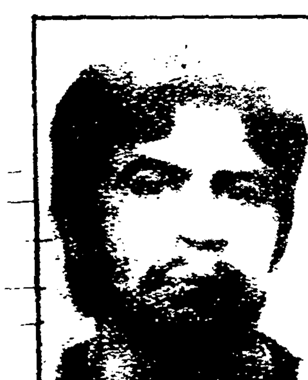
**"Bilham":** três fugas

José Carlos Bilham, 42 anos, é um dos mais famosos entre os quadrilheiros do Sul do Brasil. Nascido em Tubarão (SC), *Catarina Bilham* foi vendedor de jornais e cobrador de ônibus em Florianópolis. Começou a roubar aos 10 anos de idade. Tinha 15 anos quando foi acusado de violentar um menino de 14 anos. Jovem, formou na década de 80 em Porto Alegre uma das mais audaciosas quadrilhas de assaltantes de banco do país. Atuava junto com José Astrogildo Fontella, o *Professor*, Jesus Aderbal Rodrigues, o *Toco*, e José Valmirante de Oliveira, *Zezinho Valmirante*.

*Bilham* fugiu três vezes de cadeias catarinenses e gaúchas. Numa delas, em 1986, foi solto pelo bandido *Toco*, que se fez passar por seu advogado. Com papéis falsos, saíram pela porta da frente do Presídio Estadual de Florianópolis.

Preso outra vez, *Bilham* escapou novamente do Presídio de Florianópolis com outros sete presos em dezembro de 1987, levando 11 reféns num ônibus da empresa Paulotur. Na época, ele já estava condenado a 247 anos de prisão. A vida do assaltante estava tranqüila nos últimos dias. Gerenciava um restaurante da cunhada em Camboriú. "Atendia até delegado de Polícia", gaba-se. "Como estava diferente, ninguém me reconhecia".

# Afonso negocia carros roubados no Paraguai



**"Tenente":** drogas

Uma outra ponta da rede de assaltos no Mercosul converge para Ciudad del Este (Paraguai, fronteira com Foz do Iguaçu), suposto esconderijo do *Tenente Afonso*. É dali que ele controla um lucrativo comércio de drogas, revenda de caminhões de carga e carros roubados no Sul do Brasil e monitora assaltos milionários, alguns dos quais participa pessoalmente, como no roubo do carro-forte em Caçapava.

Afonso Fernandes dos Santos era tenente da BM. Ainda usando farda, planejou e atuou numa série de assaltos a carros-fortes entre abril e agosto de 1983. Usava fuzis FAL, coquetéis molotov (bombas incendiárias), carros e motos equipados com rádios PX. Escondia um arsenal de fuzis e pistolas em Guaíba, onde foi preso. Afonso amargou a detenção na Penitenciária Estadual do Jacuí (PEJ) entre 1985 e 1993. Saiu com liberdade condicional.

**Nos dois últimos meses a polícia prendeu cinco quadri**lheiros ligados ao bando de Afonso. Com o produto dos roubos, eles tinham adquirido mansões em São Leopoldo e Torres, carros e sítios. Pelo menos um deles, Cleber Freitas, o *Piaco*, confessou que o grupo atuou no assalto ao Banco do Brasil em Cocal do Sul (SC). O seu companheiro mais conhecido é Claudi[illegible]iro, o [illegible]

# Fuzis do assalto ao carro-forte vieram do Uruguai

Os quatro maiores assaltos registrados até hoje no Sul do país foram obra das quadrilhas do *Tenente Afonso* e de *Catarina Bilham*. Em pelo menos um deles, os dois bandos agiram em conjunto e — numa comprovação de que o Mercosul já é realidade para os criminosos — contaram com a participação de uruguaios, que traficam armas e drogas para o Brasil.

A união das duas superquadrilhas ocorreu no mais audacioso dos três assaltos, praticado contra o carro-forte da empresa Prosegur em Caçapava do Sul (RS), em 24 de novembro de 1994. Um grupo de 20 ladrões, vestidos com coletes e bonés da Polícia Federal, interceptou na BR 153 o blindado da empresa, usando caminhões e automóveis Omega para bloquear a estrada. Os bandidos dispararam 27 tiros com fuzis norte-americanos Colt AR-15. As balas perfuraram as chapas de aço do carro-forte e feriram dois vigilantes. Os criminosos cortaram as comunicações do veículo e fugiram com R$ 550 mil. Um dos vigilantes reconheceu por fotografia o *Tenente Afonso* como um dos assaltantes.

Foi também a quadrilha do *Tenente Afonso* que atuou no ousado ataque à agência do Banco do Brasil em Cocal do Sul (SC), dia 7 de novembro de 1994. Cinco ladrões, armados com metralhadora e pistolas, gastaram apenas cinco minutos para levar R$ 630 mil do banco.

A polícia ficou convencida da ligação entre as duas superquadrilhas há uma semana. O delegado de Roubos de Porto Alegre, Sérgio Domingues Soares, tomou o depoimento de duas testemunhas que reconhecem — além do *Tenente Afonso* — Nicolau Veranicz, o *Gordo*, como o homem corpulento (120 quilos) e mal-humorado que comandou o assalto ao blindado em Caçapava do Sul. Veranicz nega participação no ataque. Mas no apartamento adquirido por ele em Santa Maria (distante apenas 100 quilômetros de Caçapava) foram apreendidas balas de fuzil AR-15 e uma máscara preta de ninja, semelhante às usadas pelos ladrões do carro-forte.

Veranicz confirma que usa armas importadas em assaltos. Ele diz que os projéteis encontrados em Santa Maria pertencem a fuzis que estão em poder dos traficantes uruguaios Pablo Ramirez e Ciodoaldo Benvenides, de Rivera (fronteira com o Rio Grande do Sul). Ambos emprestam armas aos quadrilheiros brasileiros e estão sendo procurados pelas polícias gaúcha e catarinense. Veranicz costumava freqüentar o cassino de Rivera. Foi ferido nesta cidade uruguaia com dois tiros, em 1989, depois de ser perseguido por policiais uruguaios que o tinham identificado num assalto. Internado, fugiu do hospital.

Veranicz também é acusado de roubar jóias em joalherias e residências em Curitiba, que renderam R$ 1 milhão. Ele participou ainda do roubo de R$ 200 mil de uma agência do Banco do Brasil em Uruguaiana (RS). Quando foi preso tinha em seu poder o crachá de um funcionário daquela agência.

03/4

# Fuzis do assalto ao carro-forte vieram do Uruguai

Os quatro maiores assaltos registrados até hoje no Sul do país foram obra das quadrilhas do *Tenente Afonso* e de *Catarina Bilham*. Em pelo menos um deles, os dois bandos agiram em conjunto e — numa comprovação de que o Mercosul já é realidade para os criminosos — contaram com a participação de uruguaios, que traficam armas e drogas para o Brasil.

A união das duas superquadrilhas ocorreu no mais audacioso dos três assaltos, praticado contra o carro-forte da empresa Prosegur em Caçapava do Sul (RS), em 24 de novembro de 1994. Um grupo de 20 ladrões, vestidos com coletes e bonés da Polícia Federal, interceptou na BR-153 o blindado da empresa, usando caminhões e automóveis Omega para bloquear a estrada. Os bandidos dispararam 27 tiros com fuzis norte-americanos Colt AR-15. As balas perfuraram as chapas de aço do carro-forte e feriram dois vigilantes. Os criminosos cortaram as comunicações do veiculo e fugiram com R$ 550 mil. Um dos vigilantes reconheceu por fotografia o *Tenente Afonso* como um dos assaltantes.

Foi também a quadrilha do *Tenente Afonso* que atuou no ousado ataque à agência do Banco do Brasil em Cocal do Sul (SC), dia 7 de novembro de 1994. Cinco ladrões, armados com metralhadora e pistolas, gastaram apenas cinco minutos para levar R$ 630 mil do banco.

A polícia ficou convencida da ligação entre as duas superquadrilhas há uma semana. O delegado de Roubos de Porto Alegre, Sérgio Domingues Soares, tomou o depoimento de duas testemunhas que reconhecem — além do *Tenente Afonso* — Nicolau Veranicz, o *Gordo*, como o homem corpulento (120 quilos) e mal-humorado que comandou o assalto ao blindado em Caçapava do Sul. Veranicz nega participação no ataque. Mas no apartamento adquirido por ele em Santa Maria (distante apenas 100 quilômetros de Caçapava) foram apreendidas balas de fuzil AR-15 e uma máscara preta de ninja, semelhante às usadas pelos ladrões do carro-forte.

Veranicz confirma que usa armas importadas em assaltos. Ele diz que os projéteis encontrados em Santa Maria pertencem a fuzis que estão em poder dos traficantes uruguaios Pablo Ramirez e Clodoaldo Benvenides, de Rivera (fronteira com o Rio Grande do Sul). Ambos emprestam armas aos quadrilheiros brasileiros e estão sendo procurados pelas polícias gaúcha e catarinense. Veranicz costumava freqüentar o cassino de Rivera. Foi ferido nesta cidade uruguaia com dois tiros, em 1989, depois de ser perseguido por policiais uruguaios que o tinham identificado num assalto. Internado, fugiu do hospital.

Veranicz também é acusado de roubar jóias em joalherias e residências em Curitiba, que renderam R$ 1 milhão. Ele participou ainda do roubo de R$ 200 mil de uma agência do Banco do Brasil em Uruguaiana (RS). Quando foi preso tinha em seu poder o crachá de um funcionário daquela agência.

# Banda de uruguayos consumó asaltos millonarios en Brasil

**Río Grande do Sul, por Martín Correa, corresponsal**

De acuerdo con las informaciones oficiales reveladas por la Policía Civil de Santa Catarina y de Río Grande do Sul - desde hace tres meses- se procura desbaratar dos peligrosas gavillas de asaltantes que tienen ramificaciones en el Uruguay.

En tal sentido, se dijo que utilizando armas automáticas traídas desde el Uruguay y sofisticados aparatos de comunicaciones cometieron más de una docena de asaltos, donde lograron llevarse alrededor de dos millones y medio de dólares.

Se dio cuenta asimismo, que cincuenta agencias bancarias figuran en la agenda de damnificados. Por otra parte, por causas que la Policía aún no sabe explicar, fracasó el secuestro del ex ministro de Economía Maílson de Nóbrega que acostumbra veranear en los balnearios del sur, especialmente en Florianópolis. El delegado C. Acioni, califica todos estos hechos como el "Mercosur de los asaltos".

En cuanto a los cabecillas más importantes de la banda, se señaló que figuran dos uruguayos, quienes fueron identificados como Pablo Ramírez y Ciodoaldo Benavídez, ambos oriundos de la ciudad de Rivera, quienes se mantienen prófugos y son buscados intensamente.

Los cabecillas brasileños fueron identificados como Carlos Bilhan, conocido como "Catarina" y Nicolás Verenicz, alias "El Gordo", quienes participaron en diversos asaltos en el estado de Río Grando do Sul. Verenicz, tras un tiroteo ocurrido en 1989, fue detenido por la Policía de Rivera, huyendo posteriormente del hospital local. Luego, asaltó joyerías y residencias, utilizando un rifle AR-15 que había traído de Montevideo, e introduciéndolo posteriormente al Brasil de contrabando.

No se descarta que en realidad el cuarteto se encuentra escondido en territorio paraguayo, existiendo versiones de que fueron vistos en Ciudad del Este.

Cabe acotar que en lo referente al tráfico de drogas hacia el Brasil el mismo era activado desde el Paraguay, donde canjeaban objetos robados con drogas.

Se destaca que entre lo más usual para el canje son modernos automóviles que la banda suele robar en Brasil y Uruguay y son introducidos al Paraguay precisamente por la ciudad paraguaya Ciudad del Este.

Finalmente, debemos informar que las autoridades policiales norteñas, en el transcurso de las próximas horas elevarán nuevos informes a la Policía uruguaya, particularmente en lo concerniente a Ramírez y Benavídez, cuyas respectivas capturas ya se han solicitado.

Por otra parte, también se procura desbaratar la segunda gavilla que podría estar conectada a la banda de los uruguayos. La otra gavilla está comandada por el ex oficial de la Brigada Militar, teniente Alfonso Fernández dos Santos, alias "El teniente", quien también se encuentra prófugo en Ciudad del Este (Paraguay) donde encuentran refugio muchos delincuentes brasileños y uruguayos.

La Policía cree que estas bandas actuaron en conjunto y por separado, practicando asaltos contra turistas argentinos y uruguayos que entran al Brasil por Riverta, lo que les permitió obtener botines millonarios a lo largo del año pasado y enero de este año.

En la fontera de Uruguayana con Paso de los Libres (Brasil-Argentina) se registró un récord de asaltos contra turistas pese a los esfuerzos de la Policía de Río Grande do Sul.

# Estado terá Departamento de Narcóticos

O governo do Estado do Rio Grande do Sul planeja criar um Departamento de Narcóticos aos moldes do existente em São Paulo. A nova repartição contaria com dois delegados e cerca de 70 agentes num esforço para combater com mais eficácia o tráfico de drogas. A intenção foi revelada ontem pelo Secretário Estadual de Justiça e Segurança, José Fernando Eichenberg, depois da reunião realizada com a cúpula da Polícia Civil e Brigada Militar. "Vamos detalhar os planos ainda este ano, enquanto tentamos arrecadar recursos", diz ele.

A reunião foi convocada depois que a *RBS TV* apresentou uma reportagem mostrando a facilidade com que ocorre o tráfico de cocaína na Vila Lupicínio, distante apenas 300 metros do Palácio da Polícia — sede da Polícia Civil gaúcha. Além de intensificar a repressão ao comércio de drogas naquele local, o secretário recomendou um reforço na investigação policial. "Vamos prender os distribuidores e melhorar as estatísticas, porque não temos medo delas", enfatiza Eichenberg.



**Providências:** cúpula da polícia debate repressão às drogas

O combate às drogas é feito hoje pela Delegacia de Tóxicos, que conta com apenas 11 agentes. Um plano elaborado há algum tempo pelo Governo Estadual prevê que um futuro Departamento de Narcóticos deverá ter 70 policiais e pelo menos dois delegados.

Parte dos recursos para a repressão ao tráfico virá do Fundo de Combate às Drogas de Abuso (Funcab), criado pelo governo federal a partir do leilão de bens apreendidos de traficantes. Quando uma mercadoria é apreendida, 20% do seu valor retorna ao Estado onde ocorreu a apreensão, para investimento em ações repressivas e preventivas.

Uma fazenda em Torres, pertencente a um criminoso, foi recentemente desapropriada para a criação de um centro de tratamento de viciados. Eichenberg promete também estreitar as relações entre as polícias Civil e Federal, ampliando a troca de informações.

01/02

9507933

# Combate ao narcotráfico

Anuncia o secretário de Justiça e Segurança a criação no Estado de um Departamento de Narcóticos, nos moldes do existente em São Paulo, para combater o crescente tráfico de drogas. A providência decorre da escandalosa distribuição de cocaína na Vila Lupicínio Rodrigues, flagrada no início da semana pela *RBS TV*. A repressão hoje é feita pela Delegacia de Tóxicos, que conta com apenas 11 agentes. Diante de tal precariedade, não é de admirar que os traficantes estejam agindo às claras e a pouca distância do Palácio da Polícia. Paralelamente à reorganização do setor, porém, impõe-se uma ação mais efetiva dos quadros já existentes, para que a desfaçatez dos criminosos não se transforme em estímulo para outros delinqüentes.

# Crónica de drogas, violencia y alcohol

T[illegible] apaciblemente en el ómnibus que por la avenida 18 de Julio avanzaba lentamente, abriendo y cerrando sus puertas en cada parada. En una de ellas ascendieron al vehículo de pasajeros, cinco o seis muchachones desaliñados, y luego de sacar boleto se instalaron en el pasillo y comenzaron escandalosamente a proferir insultos soeces a todos los pasajeros, a la vez que reclamaban a gritos dosis de droga para seguir la euforia que estaban viviendo.

Guarda, chofer y pasajeros, trataron de hacer caso omiso a las actitudes de los muchachones, (quienes mostraban a las claras encontrarse en tal estado por evidente consumo de drogas), fundamentalmente para evitar que las cosas pasaran a mayores. Poco a poco, ante la pasividad de todos, su coraje se fue incrementando y del insulto y la broma pesada pasaron a la agresión física.

Uno de los pasajeros, Gustavo Xavier Moreira, de 24 años, funcionario del Departamento de Identificación Civil, con un amigo que lo acompañaba, intentó apaciguar los ánimos para evitar que las cosas pasaran a mayores. Los agresores, reaccionaron violentamente y gritaron «sos un milico...», al tiempo que lo atacaron a golpes de puño y puntapiés hasta tirarlo al suelo, donde lo siguieron castigando con saña desmedida ante la mirada pasiva de todos los pasajeros que ni siquiera se movieron de sus asientos para impedir la masacre. El único que intentó hacer algo fue el chofer del ómnibus que cerró las puertas y puso rumbo a San José y Yi.

Mientras tanto, los desaforados patoteros clamaban por «merca» y seguían golpeando al caído.

Cuando se percataron que el ómnibus se dirigía a San José y Yi, y que las puertas estaban trancadas, cinco de ellos con una agilidad inusitada para el estado en que se encontraban, se tiraron por las ventanillas abierts pasando por encima (literalmente) de los pasajeros que se encontraban ocupando los asientos, y solamente uno de ellos pudo ser detenido por funcionarios policiales.

Uno de los pasajeros que acudió como testigo del hecho ante las autoridades, indicó que el detenido se golpeaba ferozmente la cabeza contra los vidrios de la ventanilla y se mordía la lengua hasta hacerla sangrar, para obligar a que se le trasladase a una unidad sanitaria.

La madre del joven apaleado que se encuentra en tratamiento en dependencias del hospital policial, manifestó que él solamente cumplía funciones administrativas y que jamás usó un arma, y que no entendía este rencor y este salvajismo que se da en las calles de esta ciudad.

«Mire, yo no me metí porque soy un viejo y ¿cómo podría ayudar a [illegible] y en mi estado...? Pero le juro que si hubiese tenido unos años menos y unos músculos más, no les habría sido tan barata la cosa».

«Lo que no entiendo -nos agregó- es cómo la gente no hizo nada».

Parecía que hemos entrado en aquellos de «corre por tu vida» o «sálvese quien pueda», prototipos de una sociedad que ha perdido la solidaridad y la fraternidad, una sociedad que se está descuartizando y que poco a poco se queda a merced de la barbarie, mientras la llamada civilización cada día crece más hacia adentro.

# Comissão investiga a ligação de senador com tráfico de drogas

*Ernandes Amorim, do PDT, pode ser cassado*

As investigações sobre o senador Ernandes Amorim (PDT-RO), acusado por sua ex-mulher Hélia Santana Amorim de envolvimento com o tráfico de drogas, devem ganhar novo impulso a partir de amanhã.

A Comissão de Constituição e Justiça abrirá nesta quarta-feira uma sindicância sobre o caso. As primeiras conclusões deverão estar prontas em 20 dias.

O relator temporário da Comissão, senador Teotônio Vilela Filho (PSDB-AL), considerou as denúncias "muito graves" e disse que se elas forem comprovadas — através até mesmo de quebra de sigilo bancário — o senador Amorim poderá ser julgado em plenário e perder o mandato por falta de decoro.

Segundo as denúncias de sua ex-mulher, publicadas pelo *Jornal do Brasil*, Amorim chefiava o esquema de compra, venda e distribuição de grandes quantidades de cocaína de Rondônia para Minas Gerais, Espírito Santo e São Paulo, usando até toras de madeira para camuflar a droga.

Para distribuí-la, de acordo com Hélia, o senador era ajudado por empresários e vereadores. Ex-vereadora de Ariquemes (RO), Hélia Amorim deverá ser convocada para depor no inquérito.

Ao tomar conhecimento das novas denúncias, o presidente do Senado, José Sarney, qualificou a situação como "desconfortável". Indicado pelo PDT para ocupar a 4ª secretaria da Mesa do Senado, Amorim chegou a ser aconselhado por Sarney a se afastar das funções, por causa das primeiras denúncias de envolvimento com o tráfico de drogas. O senador Amorim repudiou a proposta alegando que isso seria uma comprovação de culpa. Amorim é citado na Enciclopédia Britânica, como um dos chefes do tráfico, no verbete "Rondônia".

## O PDT prefere não se pronunciar sobre as denúncias até que o STF conclua todas as investigações

O PDT não quer se pronunciar sobre as acusações de envolvimento do seu filiado com o narcotráfico antes de o Supremo Tribunal Federal concluir as investigações solicitadas pelo Senado quinta-feira da semana passada. A posição oficial do partido é de que o senador é inocente e que há um exagero nas acusações, disse um assessor do PDT. Entretanto, o mesmo assessor garante que se for descoberto pelo STF algum tipo de comprometimento com o narcotráfico, Amorim deverá ser expulso dos quadros pedetistas.

# Amorim vai à Justiça e pede proteção para a ex-mulher

O senador Ernandes Amorim (PDT-RO), 4° secretário da mesa do Senado, pediu ontem ao secretário executivo do Ministerio da Justica, Milton Seligmann, proteção policial e garantia de vida para sua ex-mulher Hélia Santana Amorim, condenada por porte de cocaina e foragida da Justiça baiana. Seligmann prometeu enviar um oficio ao governo da Bahia pedindo à Policia a localização de Héliae a segurança que julgar conveniente.

Em recente entrevista, Hélia acusou o senador Ernandes Amorim de chefiar um esquema de compra, venda e distribuição de cocaina. "As denúncias de minha ex-mulher são intrigas de um consórcio de empresas mineradoras paulistas, inglesas, alemãs e norte-americanas interessadas em cartelizar a exploração de cassiterita em Rondônia", defendeu-se o senador.

O senador Amorim disse que, se pudesse prever a repercussão da sua escolha para a Mesa do Senado, não teria concorrido. Mas garante que não está disposto a recuar e renunciar ao cargo para o qual foi eleito com mais votos do que todos os outros integrantes da Mesa, incluindo o de Sarney. "Não sou pior do que ninguém da Mesa", declarou o senador. "Não vou renunciar a nada porque nunca fiz isso na minha vida", concluiu.

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA

FECHA DE PROCESO

VINCULACIONES

ENTRADO

CRUZADO

# Ex-mulher acusa senador de traficar cocaína

Hélia Santana Amorim, ex-mulher do senador Ernandes Amorim (PDT-RO), acusou o parlamentar de participar de esquemas de compra, venda e transporte de cocaína. Foragida da Justiça, Hélia está condenada a três anos de prisão por tráfico, e fez as denúncias ao *Jornal do Brasil*. Segundo ela, o senador coordenava o tráfico que partia de Ariquemes, em Rondônia, e seguia para Minas Gerais, Espírito Santo e São Paulo, usando até toras de madeiras para camuflar a droga. Ela conta que em 1982, quando os dois ainda viviam juntos, presenciou uma reunião do marido com dois vereadores de Guajará-Mirim em que trataram de remessas de drogas para Minas e São Paulo. Hélia cita também os empresários Paulo Masud e Geraldo Cavalcanti como envolvidos no tráfico.

Acusado em mais de 40 processos por corrupção administrativa, crimes eleitorais e lesões corporais, Amorim é o principal alvo de uma investigação que a Polícia Federal vai iniciar em Ariquemes, a 195 quilômetros de Porto Velho. Hélia também acusa o ex-marido de ter assassinado um homem com quem ela teve um caso amoroso nos anos 80, cujo corpo jamais foi encontrado. As denúncias incluem ainda a participação em roubo e desmanche de carros.

"Ela faz parte do meu passado", defende-se Ernandes Amorim. "Abri mão de minha imunidade parlamentar e exijo que me investiguem: eu enriqueci no garimpo". A ex-mulher do senador lembra que o senador acumulou riqueza a partir de 1982. "As conversas de Amorim por telefone eram sobre a venda de tantos metros de madeira ou de toneladas de cassiterita, mas na verdade tratavam-se de códigos sobre o comércio de drogas", conta. Amorim já era observado pela Polícia Federal muito antes de ter tido o seu nome citado como suspeito no relatório da CPI do narcotráfico, em 1990. Mas até hoje nenhuma prova foi encontrada.

9507935

# Senador tem relacionamento conturbado com a ex-mulher

*As brigas de Ernandes e Hélia Amorim são famosas em Ariquemes*

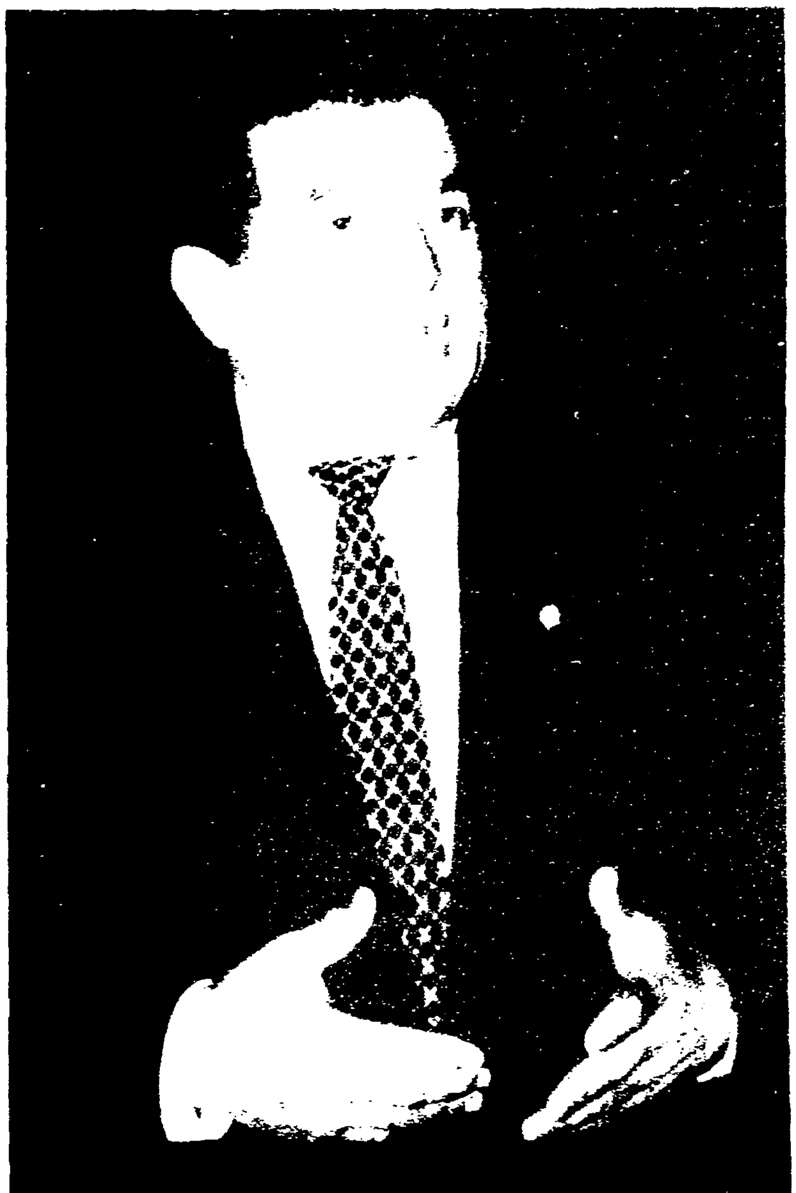
CARLOS WAGNER
*Enviado Especial Ariquemes*

Uma dupla explosiva. Esta é a descrição mais usada pelos moradores da cidade de Ariquemes, no meio Oeste de Rondônia, para descrever o senador Ernandes Amorim (PDT) e a sua ex-mulher Hélia Santana Amorim. Em entrevista ao *Jornal do Brasil*, Hélia denunciou o envolvimento do senador com o tráfico de drogas. A acusação é contabilizada pelos políticos locais, incluindo até os adversários partidários de Amorim, como mais uma das centenas de brigas conjugais a que a população de Ariquemes assistiu nos últimos anos. "Por mais de dez anos os dois viveram entre tapas e beijos", define Edivildo Santos Amorim, 47 anos, um dos 12 irmãos do senador.

Nos anos 70, Edivildo prestou serviço militar junto com o senador em Salvador, na Bahia. Foi lá que Amorim conheceu Hélia. "Ele era cabo do rancho, ela filha de um pastor evangélico", recorda o irmão. O senador deu baixa no quartel e foi viver com Hélia. Em 1976, aconselhados pelo pai de Hélia, os dois migraram para Ariquemes, uma vila com pouco mais de 500 habitantes e que hoje tem pelo menos 104 mil, a maioria atraídos pelo garimpo de cassiterita. Chegaram à cidade apenas com a roupa do corpo, como a maioria das milhares de pessoas que vieram para a região na época em busca de fortuna. Em menos de duas décadas, Amorim elegeu-se deputado estadual, prefeito e senador e tornou-se um dos homens mais ricos do Estado. Hélia foi vereadora por duas legislaturas e acabou tendo a prisão preventiva decretada na Bahia, por porte de cocaína.

Ernandes e Hélia Amorim estão separados há oito anos. "A separação foi iniciativa dela", recorda Francisco Pereira Amorim, pai do senador. Na verdade, essa não foi a primeira separação. Os vizinhos contam que era comum os dois discutirem em altos brados por várias horas. No final, Hélia desaparecia de casa durante algumas semanas. "Ele sempre corria atrás dela para que voltasse", lembra o pai.

As discussões do casal eram atração na cidade. Sem se preocupar com os vizinhos, os dois tratavam aos gritos desde as suas diferenças políticas até os casos extra-conjugais que ela era acusada de manter. Os romances de Hélia são de domínio público. "Certa vez ela chegou lá na fazenda com um dos seus machos, calçou a peonada na boca do revólver, apartou uns bois e vendeu", conta o cunhado Edivildo.



**Sucesso:** Amorim é um dos homens mais ricos de Rondônia

O senador ganhou fama de mandante de crime em Ariquemes, quando alguns homens apontados como amantes de Hélia desapareceram da cidade. "Não temos nenhuma acusação contra o senador", garante o delegado regional da Polícia Civil de Ariquemes, Samir Souad Aboud. Na terça-feira, 7 de fevereiro, o jornal *Diário da Amazônia* publicou na capa uma cópia de ofício assinado pelo então diretor da Polícia Federal, Wilson Romão, atestando que o senador não está envolvido com tráfico de drogas.

Escondida da polícia na Bahia e com poucos defensores em Ariquemes, Hélia é tratada como uma desequilibrada mental, que perdeu a guarda dos filhos por mau comportamento. No final da tarde de ontem, Hélia entrou telefonou para sua irmã Sueli, que vive em Ariquemes em companhia de um dos irmãos do senador. Sueli, seguidora da igreja Assembléia de Deus, disse que o ideal seria que Hélia e seu ex-cunhado se unissem de novo.

Ernandes e Hélia Amorim conquistaram prestígio junto ao eleitorado graças a ações fortes e um discurso emocional. Certa vez, o senador estava fazendo um discurso de campanha na cidade de Jaru, quando o então prefeito Leomar Baratela tentou tirar-lhe o microfone. Amorim agrediu-o com um soco e acabou sendo carregado nos braços da multidão como herói. Hélia viveu os seus momentos de glória quando era vereadora de Ariquemes.

# La marihuana, el cultivo comercial más grande y rentable de los EE.UU.

NUEVA YORK (EFE). – Con ingresos que arrojan hasta **32 millones de dólares anuales, la marihuana es en los Estados Unidos el cultivo comercial más grande del país**. Y esto se debe, en gran parte, a la guerra del gobierno federal contra las drogas.

Contrariamente a lo que pasa con el **maíz** (**14** millones de dólares anuales) o la **soja** (11 millones), el cultivo moderno de marihuana depende **más de la tecnología que de la calidad del suelo y el sol**: las plantas de **cannabis** pueden florecer no solo en los campos del cinturón agrícola de los Estados Unidos sino en departamentos, sótanos y terrazas urbanas. Inclusive, en armarios.

Según cuenta un artículo de la revista dominical del "New York Times", hasta hace menos de 20 años **"toda la marihuana consumida en los Estados Unidos era importada"**. Sin embargo actualmente, los cultivadores expertos (recientemente congregados en una convención mundial en **Amsterdam**) y la guerra federal contra las drogas –que dio a la "industria nacional" una ventaja al protegerla contra las "importaciones" y fomentar la innovación–, el cultivo de esta planta es uno de los **grandes éxitos económicos** de las dos últimas décadas en ese país.

**Castigos no ejemplares**

Esto no deja de resultar paradójico, si se tiene en cuenta que las leyes contra el cultivo de la marihuana se han endurecido notablemente en los últimos tiempos. En el estado de Connecticut, por ejemplo, cultivar un kilo de esta hierba supone una pena mínima de cinco años de cárcel. En Oklahoma, **su cultivo, en cualquier cantidad, puede significar cadena perpetua**.

Y, según la ley nacional anticrimen adoptada el año pasado, **el cultivo de 60.000 plantas de marihuana puede castigarse con la pena de muerte.**

Según **Michael Pollan**, autor del artículo, la marihuana estadounidense "es hoy igual o mejor que cualquier otra del mundo en cuanto a potencia, calidad y consistencia". Los productores locales dominan entonces el sector de "calidad" del mercado norteamericano.

Se calcula que, pese a la violenta campaña lanzada en **1982** por la **DEA** (Departamento Estadounidense Antidrogas) para erradicar el cultivo de marihuana en el país, la cuota de producción nacional en el mercado ha pasado del **12 por ciento en 1984 al 25 por ciento en 1989. Y se calcula que actualmente rondaría el 50 por ciento**.

Justamente, fue el acoso de las autoridades el que obligó a la industria de la marihuana a revolucionarse en los últimos 15 o 20 años: se ha buscado un producto mejor y las cosechas producen mucho más. Hasta mediados de los años '70, la mayor parte de la marihuana consumida en los Estados Unidos provenía de México.

Por eso, en 1975, los dos gobiernos comenzaron a cooperar en la tarea de fumigar los campos de cultivo mexicanos con el herbicida "paraquat". Y la consecuencia inmediata fue **el temor** de los consumidores norteamericanos a los peligros sanitarios que traería la marihuana importada.

Al mismo tiempo, las autoridades de los Estados Unidos intensificaron su lucha contra el paso de de la marihuana por la frontera sur del país, una lucha que, a juicio de muchos expertos, llevó a los traficantes a cambiarla por la cocaína, mucho más lucrativa y fácil de ocultar.

Al contraerse entonces la oferta extranjera y una vez desatado el miedo por la hierba mexicana, se abrió un nuevo mercado en los Estados Unidos para el producto de cosecha nacional.

MACONHA

## Droga apreendida

☐ Policiais da Delegacia de Tóxicos apreenderam na manhã de ontem oito quilos de maconha numa residência da Zona Norte de Porto Alegre. A droga era plantada no Paraguai e contrabandeada para Medianeira (PR), de onde era remetida em ônibus de linha até a Capital gaúcha. A droga estava escondida na residência de número 317 da Rua Dona Sebastiana, Bairro São João. A polícia encontrou no forro três tijolos de maconha. Um outro pacote estava no guarda-roupas do proprietário do imóvel, Marcos Alves Moreira, que foi preso em flagrante por tráfico.

# Chega de masoquismo

*A América Latina passou da euforia à crise por ciclotimia, mas já houve coisa bem pior, diz o presidente eleito do Uruguai*

JOÃO FÁBIO CAMINOTO

O Uruguai, com extensão territorial menor do que a do Rio Grande do Sul e população de apenas 3,1 milhões de habitantes, desperta pouca atenção nos vizinhos maiores da América do Sul. Mas é um país com alguns índices surpreendentes e um grande desafio pela frente. Segundo as Nações Unidas, o Uruguai apresenta o melhor padrão de vida da América Latina, a partir dos dados convencionalmente utilizados para medi-lo. Lá, a expectativa de vida é de 73 anos e o índice de analfabetismo não passa de 3%. Apesar dessa vantagem sobre os vizinhos, o Uruguai está distante da privilegiada situação que o notabilizou no passado como a "Suíça das Américas". O Estado paternalista já não agüenta mais sustentar a qualidade de vida da população. A previdência social uruguaia tem um déficit de 1,5 bilhão de dólares — ou 15% do PIB. A folha de pagamento estatal abriga 250 000 servidores, o que significa que um em cada cinco trabalhadores uruguaios tem emprego no governo. A inflação está por volta dos 4% mensais.

A partir de março, caberá ao advogado e jornalista Julio María Sanguinetti, do Partido Colorado, tourear esses problemas como presidente do Uruguai — o segundo mandato que conquista nas urnas. "A utopia já passou, temos de nos modernizar, nos tornar competitivos antes que seja tarde", é o refrão que costuma repetir. Aos 59 anos, político experiente e moderado, com bom preparo intelectual, Sanguinetti promete fortalecer a imagem de estadista que deixou ao concluir o seu primeiro mandato, em 1990. Sua vitória eleitoral foi apertadíssima, com cerca de 20 000 votos de vantagem sobre os históricos rivais, os situacionistas do Partido Blanco. Na semana passada, enquanto negociava os últimos acordos com os blancos para garantir apoio parlamentar, um bem-humorado Sanguinetti recebeu VEJA no escritório de seu confortável sobrado em Montevidéu, entre centenas de livros e quadros.



ARIEL COLMEGNA

**"Temos solidez democrática e nossa região não pode ser desprezada. O Brasil é um exemplo. Não voltamos ao inferno"**

**VEJA** — *A América Latina enfrenta o terremoto na economia mexicana, vive o medo de uma quebradeira na Argentina e ainda assiste a uma guerra entre Peru e Equador. Este continente tem jeito?*

**SANGUINETTI** — O problema é a ciclotimia do caráter latino-americano. Passamos rapidamente da euforia para uma profunda depressão. Foi sempre assim. Há seis meses, pensávamos estar no Primeiro Mundo, o que era uma fantasia tropical. Hoje, já nos sentimos os párias do mundo outra vez.

**VEJA** — *Em qual dos mundos estamos, afinal?*

**SANGUINETTI** — Em nenhum dos dois. Vivemos uma crise, mas isso não pode ser comparado às épocas sombrias das ditaduras, da irracionalidade econômica, que oscilavam entre o voluntarismo dos políticos e as reações dos militares. As coisas mudaram. Se compararmos o momento atual com a crise da dívida externa de 1982, veremos uma diferença essencial. Desta vez, os Estados Unidos se envolveram na situação e estancaram a crise. A América Latina apresenta hoje solidez democrática e é uma região que não pode ser desprezada. O Brasil é um grande exemplo, pois passou situações institucionais críticas, mas atravessou todas elas sem nenhuma turbulência. Não voltamos ao inferno, pode ter certeza disso.

**VEJA** — *Quais as lições deixadas pelo desastre mexicano?*

**SANGUINETTI** — A situação do México nos mostra que a economia de um país não pode simplesmente se ajustar a uma receita de laboratório. Por essa receita, bastaria manter o equilíbrio do balanço de pagamentos para que tudo se resolvesse, não importando o desequilíbrio da balança comercial. Isso se revelou um erro a médio prazo. Algum dia, aparece um obstáculo qualquer na ciranda do lucro financeiro e, aí, a crise é inevitável. Foi o que aconteceu no México e deve servir de lição para todos nós. Descobrimos que não existem atalhos no caminho do desenvolvimento.

**VEJA** — *Então, qual o caminho para as economias do continente?*

**SANGUINETTI** — Temos de nos apegar a certas verdades elementares. Eu não sou um teórico da economia, mas tenho anos de experiência política que me ensinam que certos modismos que aparecem com ares de verdade normalmente conduzem a grandes tragédias. Já sabemos que um grande déficit fiscal nos leva a uma situação crítica, que o equilíbrio da balança comercial é importante, que a liberdade de preços e salários é fundamental, que os subsídios estatais devem ser abolidos. Então, é isso que temos de fazer e pronto.

**VEJA** — *O senhor também têm medo de um efeito dominó sobre a economia argentina, gerado pela quebra do México?*

**SANGUINETTI** — Posso falar pelo Uruguai nesse caso. O Uruguai nunca sofreu efeitos automáticos da situação argentina, que já passou por momentos muito difíceis. A situação na Argentina já foi de euforia ou de desastre e por aqui tudo ficou na mesma.

**VEJA** — *A crise na Argentina é inevitável?*

**SANGUINETTI** — Espero que ela supere esses temporais que está atravessando. O governo está atuando com muito rigor, com seriedade. Acredito que esses problemas possam ser resolvidos.

**VEJA** — *O senhor foi eleito com um programa que foge do figurino neoliberal que tanto sucesso fez na América Latina na última década. O que o senhor tem contra o neoliberalismo?*

**SANGUINETTI** — Nenhum país pode governar-se simplesmente segundo um catecismo dogmático. Nós temos História e características que nos diferenciam uns dos outros. Esse foi o principal erro do socialismo, que queria gerenciar tudo com uma doutrina que era planetária e equivocada. Segundo o catecismo socialista, seria possível conduzir a História de povos e culturas tão diferentes como os chineses, os cubanos e os moçambicanos. Com o neoliberalismo, retomou-se a idéia liberal, ou seja, da economia de mercado, da propriedade privada, do mérito da competência individual e do risco. Tudo isso é muito bom. O problema é transformar todos esses conceitos em dogmas. O neoliberalismo erra quando diz que o mercado é sempre mais eficiente que o Estado, não importando as peculiaridades de cada economia. É um erro inverso ao dos socialistas, que achavam que o Estado era sempre melhor que a esfera privada, em qualquer circunstância. É óbvio que em economias secularmente estatizadas, como as da América Latina, não se pode abolir o papel do Estado de uma hora para a outra.

**VEJA** — *E qual seria o papel do Estado?*

**SANGUINETTI** — Houve um tempo em que o Estado era tudo na economia. O governo tinha a função de produtor, industrial e comerciante. Hoje, num mundo em que o capital privado é cada vez mais ágil e poderoso, esse Estado acabou. Nem por isso se deve imaginar que o Estado não tenha tarefas importantes a cumprir. Ele ainda tem a missão de compensar os desequilíbrios da sociedade para que ela possa continuar funcionando. O Estado já não pode planificar o mercado, mas tem o papel de assegurar o funcionamento desse mercado. O Estado é, por exemplo, o único ente capaz de combater e corrigir as distorções geradas pelos monopólios.

**VEJA** — *O problema é o neoliberalismo ou são os países da América Latina, que não conseguem adaptar-se às suas receitas?*

> **"A economia não pode ajustar-se à receita de laboratório, pela qual basta manter o equilíbrio do balanço de pagamentos e está tudo resolvido. Um dia, como se viu no México, aparece um obstáculo e a crise é inevitável. Isso deve servir de lição para todos nós. Não existem atalhos para o desenvolvimento"**

**SANGUINETTI** — O neoliberalismo ortodoxo deu errado em todo lugar, não apenas na América Latina. Seu primeiro grande laboratório foi a Inglaterra, e terminou com a queda de Margaret Thatcher. Aquela visão teórica de que o neoliberalismo era uma réplica ao fim do dogmatismo socialista já acabou.

**VEJA** — *O senhor acha realmente possível romper o atraso da América Latina?*

**SANGUINETTI** — Precisamos deixar de ser tão masoquistas. Estamos atrasados em algumas coisas, em outras não. Neste século, houve mais totalitarismo na Europa do que na América Latina. O nosso continente sempre foi berço de idéias generosas e tolerantes. Desgraçadamente, a Europa gerou neste século o fascismo, o nazismo e o comunismo, as três vertentes mais terríveis do pensamento totalitário.

**VEJA** — *O conflito entre o Peru e o Equador pode significar o retorno da "miopia nacionalista" no continente, como definiu o escritor Mario Vargas Llosa?*

**SANGUINETTI** — Esse conflito é uma coisa muito triste, mas é uma situação isolada. Quando vemos o que significam para esses dois povos os males da guerra, todos compreendemos que essas situações devem ser resolvidas na mesa de negociações. Derramamento de sangue é a pior coisa que pode existir.

**VEJA** — *Depois de vencer as eleições, o senhor assumiu um discurso cauteloso em relação ao Mercosul. Por quê?*

**SANGUINETTI** — O Uruguai é o menor país do Mercosul, mas tem um custo mais pesado com a sua Previdência e encargos sociais. O país não quer retroceder em seus avanços sociais, mas é obrigado a competir com economias maiores, como a brasileira. Esse é o nosso desafio. Se você verificar quanto custa e o que ganha um trabalhador da construção civil aqui e no Brasil, há uma grande diferença. Como manter os nossos níveis sociais sem perder competitividade? Isso nos conduz a uma agricultura e indústria de especialização. Pela nossa limitação territorial, não podemos produzir nada em grande escala. A saída é produzir quantidades moderadas de artigos muito variados que atendam a demandas específicas dos mercados. Devemos apostar na busca de qualidade e na segmentação de mercado.

**VEJA** — *O Uruguai não teme ser massacrado por Argentina e Brasil no Mercosul?*

**SANGUINETTI** — Não, porque o Uruguai já tem muitos anos de economia mais aberta que seus parceiros. Argentina e Brasil foram economias muito fechadas até recentemente. Se já conseguimos exportar tecido de lã para a Inglaterra, queijos para os Estados Unidos ou couros curtidos para a França, por que não vamos fazê-lo dentro do Mercosul? O que não teria sentido é competir frontalmente com os setores industriais mais fortes de Brasil e Argentina.

**VEJA** — *O Uruguai sempre foi apontado como um paraíso fiscal, onde brasileiros e argentinos costumam lavar dinheiro de origem duvidosa. A fama confere?*

**SANGUINETTI** — O Uruguai não é um paraíso fiscal, porque temos uma tributação muito forte. Um paraíso fiscal é um país com baixos impostos que vive basicamente da entrada e saída de fluxo financeiro. O que há em nosso país é que aqui sempre

houve liberdade de movimentação financeira, como na Suíça, mas isso é outra coisa.

**Veja** — *O senhor pretende combater a presença de dinheiro ilícito no país?*

**Sanguinetti** — A desgraça do dinheiro ilícito deve ser combatida por todos. Não temos evidência de que existam no Uruguai movimentos extraordinários desse tipo. É comum ouvirmos que no Uruguai há sigilo bancário absoluto, o que não é verdade. A Justiça pode levantar esse sigilo como todos os dias levanta em casos tão triviais como divórcios.

**Veja** — *E o dinheiro do tráfico de drogas?*

**Sanguinetti** — Isso é outro assunto. Não podemos nos deixar influenciar por acusações falsas que às vezes partem dos Estados Unidos ou de outros países grandes. Lá, sim, há um fenomenal tráfico de drogas e de dinheiro sujo, de cifras fantásticas. Às vezes somos vítimas desse terceiro-mundismo, que nos aponta como culpados por problemas que geralmente têm sua verdadeira origem nos países desenvolvidos. Sabemos muito bem que o cartel de Medellín não nasceu na Colômbia, mas sim nas ruas de Nova York.

**Veja** — *O Uruguai é o maior exportador de ouro da América Latina, quase todo ele contrabandeado do Brasil. Isso vai continuar?*

**Sanguinetti** — O ouro, um metal de valor monetário, sempre transitou livremente no país e vai continuar transitando. Veremos o que será possível fazer com os atos ilícitos. Talvez alguma coisa deveria ser feita no Brasil.

**Veja** — *O presidente Carlos Menem é um crítico duro de Fidel Castro. Já o governo brasileiro mantém uma postura mais flexível em relação ao regime cubano. Qual será a sua posição?*

**Sanguinetti** — Eu não vou comparar a posição argentina com a brasileira. O Uruguai quer para Cuba uma solução que leve aquele país à plena democracia, com respeito aos direitos humanos. O tema não é Fidel Castro ou outras pessoas do governo cubano. A desgraça é o sistema marxista, um sistema que se mostrou equivocado em todas as suas variantes mundiais. Sempre acreditamos no princípio de não-intervenção em relação a qualquer país, mesmo uma ditadura. Não acredito na eficácia de embargos e bloqueios, que, em vez de contribuir, servem para o fortalecimento dos governos autoritários. Se queremos fazer algo para que Cuba mude, temos de desbloquear, ventilar, abrir.

**Veja** — *Qual a sua avaliação do início de governo de Fernando Henrique Cardoso?*

**Sanguinetti** — É positiva. Fernando Henrique é um governante moderno para tempos modernos. Ele representa toda a solidariedade possível em tempos de pragmatismo econômico.

**Veja** — *Os índices de popularidade do presidente brasileiro já tiveram uma queda. Não é muito cedo?*

**Sanguinetti** — Essas oscilações são problemas comuns numa democracia. Veja o que se passa com o presidente Clinton, cujos índices de popularidade se alteram continuamente. As evoluções de popularidade detectadas pelas pesquisas são elementos artificiais e secundários, supervalorizados pelo jogo político do momento. Não se pode curar um enfermo usando-se o termômetro a cada meia hora, ou ficamos loucos. Não tenho dúvidas de que o governo brasileiro terá êxito em estabilizar a economia e manter seu nível de desenvolvimento. A partir daí, poderá enfrentar seus problemas sociais. É impossível resolver o problema social sem riqueza, simplesmente porque é impossível distribuir o que não existe.

**"Precisamos deixar de ser tão masoquistas. Estamos atrasados em algumas coisas, em outras não. Neste século, houve mais totalitarismo na Europa que na América Latina. Nosso continente foi berço de idéias generosas e tolerantes. A Europa gerou o fascismo, o nazismo e o comunismo"**

**Veja** — *O crescimento da esquerda nas últimas eleições é visto como um reflexo da insatisfação de boa parte dos uruguaios com os políticos tradicionais, blancos e colorados. A esquerda pode vencer as próximas eleições?*

**Sanguinetti** — Não acredito que dentro de cinco anos o país apóie idéias que hoje já são anacrônicas. O que acontece é que o Uruguai foi uma utopia social. Muita gente permanece agarrada a essa utopia e não compreende que para salvar a base do sistema social temos de reformá-lo. Se isso não acontecer, aí sim enfrentaremos uma grave crise.

**Veja** — *A previdência social está-se tornando um problema em todos os países, incluindo o Brasil e o Uruguai. Como se pode resolvê-lo?*

**Sanguinetti** — O Uruguai tem uma demografia de país desenvolvido, com baixas taxas de natalidade e expectativa de vida mais longa. Essa situação vem-se acentuando nos últimos anos. Não podemos transformar em tragédia uma coisa positiva. Se vivemos mais anos e vivemos melhor, não podemos fazer disso uma desgraça. Aqui, os gastos com a previdência social representavam 10% do produto interno bruto (PIB) em 1984. Hoje, passam dos 15%. Há vinte anos havia quatro trabalhadores ativos para um aposentado. Hoje há 1,5. Temos de estancar essa crise. Por isso nós fizemos uma proposta muito clara na campanha eleitoral. Não se pode tocar nos atuais direitos dos aposentados. Vamos mudar o futuro. Uma saída é a previdência social mista, com fundos estatal e privados.

**Veja** — *Por que não privatizá-la?*

**Sanguinetti** — É preciso ir com cuidado nesse assunto. A experiência nos mostra, e os Estados Unidos são um exemplo disso, que, se o Estado se afasta da previdência, acaba cobrindo, no futuro, rombos deixados pelos planos privados. O importante é mudar o sistema, como, por exemplo, alargar o período que se leva em conta para calcular a aposentadoria. Não podemos seguir com as idades de 55 anos para as mulheres e 60 anos para os homens como no tempo em que a expectativa de vida era de 60 anos. Hoje temos uma expectativa de vida de 73 anos. Mas é preciso manter um sistema de solidariedade.

**Veja** — *O Uruguai tem o hábito de decidir questões importantes, como essa da previdência, através de plebiscito. Isso vai continuar?*

**Sanguinetti** — O Uruguai tem um sistema plebiscitário de dois tipos. Não se pode transformar a Constituição sem plebiscitos. Isso me parece positivo. Pode-se também usar o plebiscito como recurso contra as leis, com algumas restrições. Como em todas as coisas da vida, se você se excede no uso de algo, ele acaba se desvalorizando. Temos abusado um pouco dos plebiscitos. ■

# Sanguinetti negó que haya dinero depositado de procedencia ilícita

El presidente electo de la República, Julio Sanguinetti, afirmó que el tristemente célebre cartel de Medellín "no nació en Colombia sino en las calles de Nueva York" y valoró que los países subdesarrollados son víctimas del "tercermundismo" que supone sean acusados por problemas que, por lo general, tienen su origen en los países desarrollados.

Respecto a la presunta procedencia ilícita del dinero depositado en Uruguay, Sanguinetti replicó que "no nos podemos dejar influenciar por acusaciones falsas que a veces parten de los Estados Unidos o de otros países grandes".

En declaraciones formuladas a la revista brasileña Veja, reproducidas parcialmente ayer por la agencia EFE, el mandatario electo dijo "allá sí hay un fenomenal tráfico de drogas y de dinero sucio de cifras fantásticas", y añadió que "la desgracia del dinero ilícito debe ser combatida por todos".

"No tenemos evidencia de que existan en Uruguay movimientos extraordinarios de ese tipo", subrayó y señaló que "es común oír que en Uruguay hay sigilo bancario absoluto, lo que no es verdad".

"La Justicia puede levantar ese sigilo como todos los días lo hace, en casos tan triviales como divorcios", observó. ■

Nº DOCUMENTO 9507939
TITULO
PROCEDE Página 12
FECHA 22/2/95
VINCULACIONES

ENTRADO
CRUZADO

# Tiroteo y rumores de razzia en los monoblocks de Fuerte Apache

**En las paredes de Fuerte Apache habrá dos nuevas pintadas para recordar a los jóvenes muertos. A las 8.30 de la noche del lunes, dos bandas –grupos enfrentados por la distribución de droga, según la policía– se enfrentaron a tiros durante media hora en la planta baja del monoblock número 11. Claudio Fabián Aguirre, de 28 años, y Sergio Gustavo Silvero, de 24, murieron por las heridas de proyectiles 9 milímetros, mientras que Marcelo José Velázquez, de 27, está internado, grave, en el hospital Carrillo con custodia policial. Las muertes afirman la estadística que indica que una persona es asesinada cada once días en Fuerte Apache.**

El subcomisario José Luis Sánchez, de la comisaría 6ª de Ciudadela, ubicada en el interior de Fuerte Apache, dijo a **Página/12** que "el enfrentamiento fue entre dos grupos, componentes de distintos monoblocks. No fueron identificados los responsables porque ni la familia de uno de los fallecidos ni los vecinos quisieron dar información. Dicen que no saben nada sobre las bandas". El silencio de los habitantes del barrio es la norma: ninguno testifica, ninguno vio. La policía cree, además, que hubo otros heridos que huyeron cuando llegaron los patrulleros y los busca en los hospitales de la zona.

Otros informantes policiales aseguraron que el enfrentamiento, que duró media hora, pretendía dirimir un conflicto entre grupos de narcotraficantes que tienen pie en Fuerte Apache; el problema habría sido que los distribuidores de los dos bandos están operando en el mismo territorio y ambos pretenden exclusividad. Fabián Aguirre (alias El Enano), Sergio Silvero (conocido como Ciru) y Marcelo Velázquez tienen antecedentes policiales por diversos delitos, entre ellos robo, y los tres cumplieron condenas en cárceles provinciales, según el subcomisario Sánchez. "No se secuestraron las armas –completó su relato el policía–, sólo se encontraron 25 cápsulas servidas de 9 milímetros." Velázquez permanecerá detenido cuando se recupere de las graves heridas que sufrió.

Durante la mañana se alertó desde distintos medios sobre una "batida" policial en Fuerte Apache para dar con los que participaron del enfrentamiento. El subcomisario lo desmintió: "El juzgado no dispuso ninguna razzia. Simplemente se investigará el hecho como se investigan todos". El juez a cargo del caso –caratulado como "homicidio y lesiones en riña"– es Jorge Correa, de San Martín.

Angel Torres, delegado municipal peronista de Fuerte Apache, confirmó por la tarde que "hubo un enfrentamiento entre muchachos". Sobre la inminencia de una razzia policial, dijo que "la gente cree que va a haberla porque siempre es así cuando hay enfrentamientos como el de anoche (por el lunes)".

Según información de la agencia Diarios y Noticias, los policías de la comisaría sexta están buscando a cuatro hombres que escaparon de Fuerte Apache y serían los cabecillas de los grupos enfrentados.

Con Aguirre y Silvero, son cinco las personas asesinadas este año en el barrio de monoblocks. En enero aparecieron los cadáveres de dos chicos y la policía considera que fue un "ajuste de cuentas"; un mes después, una joven de nacionalidad boliviana fue baleada porque se resistió a que le robaran la cartera. Cada muerto tiene en las paredes del barrio su recordatorio, escrito en aerosol por familiares y amigos.

01/02

9507939

OTRO FUE HERIDO. LA ESTADISTICA AHORA DICE QUE HAY UN ASESINATO CADA 10 DIAS

# Mataron a 2 jóvenes en un tiroteo entre bandas en Fuerte Apache

***Los vecinos dicen que el tiroteo duró media hora. La Policía cree que también hubo otros heridos que pudieron escaparse. En el enfrentamiento se usaron por lo menos tres armas, entre ellas una pistola ametralladora. La causa está caratulada como "Doble homicidio y lesiones en riña".***

La muerte parece seguir su marcha en **Fuerte Apache**: en un enfrentamiento a tiros entre bandas rivales **otros dos jóvenes murieron y un tercero resultó herido**, dándole crédito a la información policial que sostiene que cada **10 días una persona es asesinada en ese complejo habitacional de Ciudadela norte**, en el Gran Buenos Aires. El enfrentamiento ocurrió en la noche del lunes y, según la Policía, **participaron varias personas más que pudieron escapar.**

Los dos muertos en el tiroteo fueron identificados como **Sergio Gustavo "Ciru" Silvero** (24) y **Claudio Fabián "El Enano" Aguirre** (28). Un tercer hombre, **Jorge José Velázquez** (27), se encuentra herido e internado bajo custodia policial en el Hospital Carrillo. Los investigadores suponen que **"el tremendo tiroteo debe haber dejado unos cuantos heridos más"**, y que por lo menos cuatro personas escaparon del lugar cuando llegó la Policía.

Según los testigos, que como es habitual allí ocultan su identidad por miedo a las represalias, "al principio parecía que iban a ser unos tiritos, como pasa siempre, pero esta vez no terminaba nunca: **duró como media hora, y cada vez se oían más gritos y más tiros**".

El enfrentamiento ocurrió a las 20.30 del lunes, bajo el puente que cruza la calle **Besares**, y que comunica a uno de los tres edificios de los monobloques **10**, con otro perteneciente al conjunto de los monobloques **11**.

El subcomisario **José Luis Sánchez**, de la seccional **Ciudadela norte**, explicó a Clarín que "dos de nuestros hombres que patrullaban la zona se encontraron con el tiroteo, y cuando los delincuentes los vieron se escaparon".

**Sangre y balas**

Las manchas de sangre que quedaron en las veredas confirman la presunción de que hubo varios heridos más. Contra todas las versiones, Sánchez descartó por el momento la realización de una razia: "No lo podemos decidir nosotros; eso tiene que decidirlo la superioridad".

Los motivos del enfrentamiento todavía son confusos. "No podemos asegurar que se trate de un enfrentamiento entre bandas de narcotraficantes por el dominio del territorio, como se anda diciendo," afirmó Sánchez, para quien lo que seguramente hubo fue **"un enfrentamiento por algún ajuste de cuentas"**.

La Policía confirmó que, como mínimo, en el tiroteo se usaron **tres armas, entre ellas una pistola-ametralladora.** Las balas encontradas y las marcas de los balazos en las paredes demuestran que los vecinos no exageran: "Fue un tiroteo tremendo".

Hasta ayer, en el juzgado Criminal y Correccional N° 2 de San Martín, interinamente a cargo del juez **Oscar Correa**, la carátula provisoria del caso era la de **"Doble homicidio y lesiones en riña"**. La secretaria del juzgado, **María del Carmen Castro**, confirmó que la investigación sobre lo sucedido recién estaba iniciándose y que no se había dispuesto ningún allanamiento en la zona.

Acostumbrados a esa rutina (véase aparte) los vecinos observaban ayer a los periodistas desde las ventanas.

Un chico de unos catorce años, con una peluca de vivos rojos, amarillos y verdes saludó a una cronista de televisión. Había cierta euforia. Y Fuerte Apache seguía siendo noticia.

*Alejandro Stilman*

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA La República

FECHA DE PROCEDENCIA

VINCULACIONES

ENTRADO

CRUZADO

Las organizaciones mafiosas utilizan ahora para los asesinatos a niños

# Vasta operación antimafiosa en el sur de Sicilia

**✱ El hecho de que un menor de 18 años tenga más posibilidad de no ser encarcelado alienta a los "padrinos" para utilizarlos en los crímenes más riesgosos y difíciles**

**Caltanissetta, Italia (AFP)**

La Policía italiana desató ayer una amplia operación antimafiosa contra la "Stidda" (estrella), una organización rival de la Cosa Nostra en el sur de Sicilia, deteniendo a doce mafiosos, se anunció el martes de fuente judicial en Caltanissetta (Sicilia).

La operación policial, llamada "Azzurra", permitió reconstruir una sangrienta guerra de clanes en la región de Gela —23 homicidios perpetrados entre 1985 y 1992— entre el clan de los Madonia, afiliado a Cosa Nostra, y los jóvenes mafiosos rivales de la "Stidda", que trataban de apoderarse del control de la droga y la extorsión en la región.

En un operativo separado, la Policía italiana detuvo ayer lunes a un constructor inmobiliario de la región de Catania (este de Sicilia), Giovanni Cannizzo, acuado de ser uno de los grandes responsables del lavado del "dinero sucio" del clan Santapaola que domina la región.

Cannizzo fue detenido cuando se preparaba a subir a un avión con destino a Lugano (Suiza), al parecer, con la finalidad de repatriar a Italia en una sola operación 1,6 billones de liras (1.000 millones de dólares) de dinero "lavado" a través de delicadas operaciones financieras entre bancos italianos y suizos, según los investigadores.

**AHORA UTILIZAN NIÑOS**

Los adolescentes son cada vez más utilizados por las mafias en el sur de Italia, como lo atesta la detención el lunes de Ciro F., de 15 años, cerca de Nápoles, "jefe de zona" de la Camorra para la distribución de la droga en los suburbios pobres de las laderas del Vesubio.

El 72,9% de los homicidios voluntarios perpetrados por menores en Italia ocurre en las regiones del sur contaminadas por la mafia, reveló un informe semanal de la Dirección de Investigaciones Antimafia (DIA), publicado en Roma. Explicó que el hecho de que un muchacho menor de 18 años escape en general a la detención preventiva alienta a los "padrinos" a utilizarlos.

"Una identidad sólida, rodeada de un consenso social, del respeto que aporta la posibilidad de hacer carrera y de acceder a una posición elevada, aunque sea ilegal" es a lo que aspiran los jóvenes meridionales que entran en las filas de las principales mafias —Cosa Nostra siciliana, Camorra napolitana, N'drangheta calabresa, Sacra Corona Unita de Polla.

Los menores de 14 años que fueron denunciados por delitos pasaron de 5.398 en 1989 a 9.036 en 1993 en Italia. El número de menores de 18 años culpables de homicidios voluntarios cuatriplicó en cinco años (de 34 en 1989 a 116 en 1993).

Además, el informe observa que los adolescentes tienen tendencia a ser contratados por las mafias para perpetrar crímenes cada vez más graves y misiones cada vez más difíciles.

9507940

# Galicia no quiere ser la Sicilia española

**La Coruña, España (AFP)**

■ "No queremos convertirnos en una Sicilia española": muchos gallegos están en guerra abierta contra los "capos" del narcotráfico, que han hecho de esta región marítima del noroeste español una de las grandes puertas de entrada de cocaína en Europa.

"Los dedos de Dios". Así llaman algunos lugareños a Galicia, una tierra de 30.000 quilómetros cuadrados rodeados de innumerables rías, de entrantes y salientes que dibujan una costa abrupta e irregular. Una geografía ideal para los traficantes.

Desde hace diez años, los "clanes" gallegos se han asociado a los grandes distribuidores latinoamericanos de cocaína, que han encontrado en esta región el paraje ideal para introducir su mercancía.

A fines de enero pasado, 2,5 toneladas de cocaína destinadas a una organización gallega fueron intervenidas en alta mar a bordo del petrolero "Archangelus". La droga había sido embarcada semanas atrás ante las costas de Colombia. Otros ejemplos ilustran la "predilección gallega" de los "narcos": en agosto del '94, la policía incautó 1.000 quilos de cocaína transportadas por el barco antillano "Zwanet". Sólo un mes antes, se habían hallado otros 1.400 quilos en otro navío guyanés, el "Remundial".

En todos los casos, el punto de destino eran las costas de Galicia.

"Lanzaderas, planeadoras, motoras: los traficantes gallegos tienen una magnífica infraestructura", reconoce Hermelino Alonso, jefe en Galicia del Servicio de Vigilancia Aduanera (SVA), organismo que intervino en la captura del "Archangelus".

El contrabando de tabaco, una actividad clandestina pero tradicional en Galicia, fue sustituido en los años 80 por el tráfico de droga. "Las organizaciones son las mismas, pero los beneficios se han multiplicado. Sólo había que cambiar de mercancía", afirma Alonso.

En Vilanova de Arousa, un pequeño pueblo pesquero en la ría de Arousa, vive Xerardo, veterano marino de edad indefinible. "Sí —admite—, yo hice contrabando de tabaco, allá por los años 70". Y después, ¿también de droga? "No lo sé. A mí se me decía que transportaba tabaco", afirma el hombre, sin mucha convicción.

Es cierto que el contrabando de tabaco fue socialmente "tolerado", como reconoce Alonso, e incluso tenía un "halo romántico". Pero los grandes "capos" —Sito Miñanco, Laureano Oubiña, Antonio Carballa— no tardaron en "reconvertirse" en la droga. El negocio hizo no pocos millonarios y muchos "capos", a imagen de algunos colegas latinoamericanos, se convirtieron en benefactores.

Miñanco financió un equipo de fútbol en Cambados (Pontevedra), e incluso se lo llevó de gira por Panamá, donde tenía negocios. "Era un 'tío' simpático, y yo lo vi pasearse por Cambados al volante de un Ferrari Testarrosa", cuenta, aun admirativo, un joven empleado de esta localidad de apenas 13.000 habitantes.

Oubiña, por su parte, daba trabajo a cientos de personas cerca de Cambados en su Pazo de Bayón, construido en 1928 por un "indiano" (emigrante a América) que regresó enriquecido y murió una semana antes de verlo terminado. Oubiña lo adquirió a fines de los 80.

Hoy, sin embargo, los padrinos se topan en su entorno con un mayoritario rechazo social. Carmen Avendaño, presidenta de las 30 asociaciones gallegas de ayuda a toxicómanos, comenzó a denunciar a principio de los 80, "por sus nombres y apellidos", a los prósperos traficantes de droga.

"Me trataron de loca, me amenazaron", cuenta. Pero ahora, y "en gran parte gracias a nuestra valentía", los capos tienen serias dificultades. El hito lo marcó en 1990 una espectacular operación de policía, llamada Operación Nécora: 50 personas, entre ellas varios jefes de los "clanes", fueron detenidos y juzgados.

Miñanco está encarcelado en Madrid y Carballa fue detenido después de la reciente captura del Archangelus. Oubiña ha sido condenado —aunque sólo por fraude fiscal— y puesto en libertad provisional, pero la Justicia ha embargado su pazo, un hermoso palacete de piedra rodeado de 30 hectáreas de viñedos, canteras, y un palomar.

El "padrino", que se muestra poco, tiene ahora prohibida la entrada a su antigua propiedad. Carmen Avendaño quiere que se convierta el pazo en un centro de rehabilitación para drogadictos. Ella misma es madre de dos jóvenes toxicómanos, uno de ellos en prisión.




*Un cargamento de cocaína apresado por la policía española en las rías gallegas.*

UN PRODUCTOR

# En lo que va del año, Bolivia incautó una tonelada de droga

La Paz (IPS)

■ La fuerza especial de lucha contra el narcotráfico (Felcn) incautó en un mes 1.133 quilos de droga en 387 operativos en los que resultaron detenidas 256 personas presuntamente involucradas en este negocio ilícito, se informó ayer en La Paz.

Los resultados corresponden al período comprendido entre el 13 de enero y el día 15 de este mes, según la Felcn, principal organismo especializado que combate el narcotráfico.

Del total de la droga incautada, 440 quilogramos fueron incinerados, en cumplimiento de las disposiciones legales, y el resto será destruido cuando concluyan las investigaciones de los casos correspondientes.

En situación de investigación se encuentra el caso denominado "narcomarineros", que involucra a miembros de la fuerza naval que transportaban cocaína en camiones militares. Las autoridades de la Felcn informaron que en este caso se incautaron 480 quilogramos.

Otros resultados expuestos por el organismo a propósito de acciones realizadas en el citado período es la destrucción de un laboratorio de cristalización de droga, la destrucción de 180 fábricas de pasta base de cocaína y de 244 pozas de maceración de hojas de coca.

El informe indica que se incautó, además, 5.191 quilogramos de hojas de coca, 29.463 quilogramos de precursores químicos sólidos y 28.694 litros de precursores químicos líquidos utilizados en la fabricación de cocaína.

También la Felcn incautó al narcotráfico 19 vehículos, una avioneta, 11 equipos de comunicación, dos inmuebles y piezas de armamento utilizado por las bandas.

*Sociólogos y criminólogos temen un baño de sangre en los próximos 10 años*

# El mercado del "crack" lleva a los jóvenes de Estados Unidos a una epidemia de homicidios

**✱ *El mercado de armas, el fracaso de la estructura familiar y la integración racial son algunos de los problemas de la sociedad norteamericana***

EL PAIS
De Madrid
EXCLUSIVO para
La República

Atlanta
por Malen Ruiz de Elvira, enviada especial

■ Los homicidas en Estados Unidos son cada vez más jóvenes y marginados, y sus víctimas también. La escalada de homicidios por arma de fuego realizados por adolescentes en EEUU tuvo su origen en el nacimiento del mercado del crack en 1985, según la hipótesis más contrastada expuesta en la reunión anual de la Asociación Americana para el Avance de la Ciencia (AAAS). Esta "epidemia", según los expertos más pesimistas, no ha tocado techo y lo hará durante los próximos 10 años en un verdadero baño de sangre.

La tasa de homicidios realizados por jóvenes de menos de 18 años se ha duplicado desde 1985 en EEUU, lo mismo que los homicidios realizados con armas de fuego y los arrestos de adolescentes no blancos por asuntos de drogas. El estudio de estas coincidencias lleva a Alfred Blumstein, de la Universidad Carnegie-Mellon, a asegurar que la apertura del mercado de la cocaína en forma de crack en 1985 fue el detonante de la epidemia de homicidios. "El crack se compra para su uso inmediato. Eso significa muchas más transacciones y llevó al reclutamiento de muchos jóvenes negros a los que se les proporcionaron pistolas como instrumento de trabajo. Esta masiva difusión de pistolas entre los jóvenes ha llevado a su uso en asuntos más cotidianos, como las peleas entre pandillas".

Douglas Lee Eckberg, de la Universidad Winthrop, se opone, sin embargo, al término epidemia. Según él, la violencia total en la sociedad estadounidense no ha aumentado desde los años sesenta.

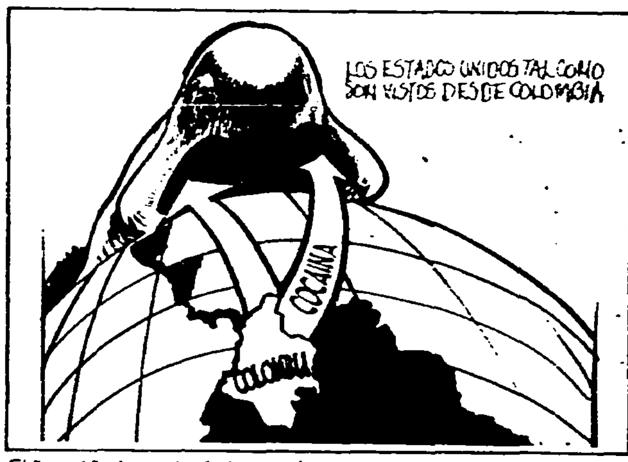
Tampoco ha aumentado más que muy ligeramente la probabilidad de morir violentamente por ser negro.

Lo que sí ha crecido, y es verdaderamente una epidemia, es la incorporación de los hombres negros entre los 15 y los 19 años a los homicidios.

"Lo peor está por venir", afirma, por su parte, James Alan Fox, criminólogo. Sus datos indican que los adolescentes, antes no considerados como asesinos en la criminología, constituyen el grueso de las nuevas incorporaciones a estos delitos, y que los jóvenes negros entre los 14 y los 24 años (el 1,4 por ciento de la población total) son también los que sufren más la epidemia, ya que constituyen el 18 por ciento de las víctimas. Fox recuerda que la población adolescente en grupos raciales es la que más está aumentando (lo hará un 2[illegible] por ciento hasta el año 200[illegible]), y entre los hispánicos este aumento será mucho mayor, de un 50 por ciento) y pronostica un baño de sangre en los próximos 10 años si no se toman medidas eficaces. Como otros expertos no se resiste a analizar las causas de este problema: "El 50 por ciento de los niños vive sin supervisión adecuada, por ser hijos de familias rotas o trabajar sus padres fuera de casa sin tiempo para cuidarlos".

Los programas de intercambio de armas por dinero o por otros incentivos, incluidos los religiosos y los sexuales, también han sido analizados en la reunión de la AAAS. La conclusión de Richard Rosenfeld, de la Universidad de Missouri, en St. Louis, es que no resultan eficaces para hacer disminuir las tasas de homicidios en las comunidades en que se han realizado. "Los veo más como un factor de autoafirmación de la comunidad, que necesita recordarse a sí misma que existe, y como tal son interesantes", afirma.

Detrás de cada homicidio hay un autor, una víctima y un motivo, y todo ello da lugar a unos patrones aceptados tradicionalmente que se han roto parcialmente en esta epidemia. Esto es lo que ha estudiado Scott Decker, también en St. Louis, una ciudad con una elevada tasa de homicidios. Lo que ha visto es que muchos de estos sucesos, nada menos que un 40 por ciento en un período de cinco años, no se ajustaron a la clasificación de domésticos por motivos emocionales o los que tienen lugar entre extraños con un fin material como el robo. En el 19 por ciento de los homicidios entre personas muy relacionadas entre sí (como el caso de familiares) el motivo fue material, como dinero o drogas. Una pelea entre hermanos por deudas o drogas lleva ahora más fácilmente al homicidio. Y también se ha visto que entre personas que mantienen una relación secundaria o son desconocidos, nada menos que un 46 por ciento de los homicidios tuvo motivos emocionales.




*El "crack", derivado de la cocaína, amenaza a los jóvenes norteamericanos. El dibujo muestra cómo los colombianos ven al mercado consumidor de Estados Unidos.*

Es el caso de las violaciones o el ataque a extraños por pandillas.

Todo ello está relacionado, según este experto, con cambios en la vida urbana y también con la edad de los homicidas. Los analistas del fenómeno no dudan sobre las posibles soluciones: hacer cumplir la ley, vigilar mejor el mercado ilegal de armas, requisar las que estén en manos de adolescentes y acotar el mercado de drogas.

Pero tampoco dudan en señalar como fondo un creciente problema de socialización relacionado con el fracaso parcial de la estructura familiar y de la integración racial, que dé lugar al crecimiento de una cultura de oposición a la sociedad.

O.E.S.P. 24/2

# Tráfico ameaça economia mundial

*Relatório da ONU atribui esse risco à lavagem de dinheiro e critica o Brasil*

CLAUDIO RENATO

RIO — No Relatório Anual de 1994, um documento de 66 páginas, a Junta Internacional de Controle de Drogas, vinculada ao Conselho Econômico e Social da Organização das Nações Unidas (ONU), alerta que os narcotraficantes "estão se tornando uma ameaça às atividades econômicas e financeiras internacionais", por meio "do mascaramento dos seus lucros ilegais". O relatório condena o Brasil por permitir o desvio de produtos químicos, como o éter e a acetona, utilizados no refino de cocaína em outros países do continente.

Os observadores da Junta Internacional afirmam que nações que enfrentam turbulências políticas, econômicas e sociais ou períodos de transição são os maiores alvos dos grupos de tráfico e lavagem de dinheiro. O documento cita como exemplos países da África, da Comunidade de Estados Independentes (CEI) — antiga União Soviética — e da Europa do Leste e Central.

O relatório da ONU sustenta que há evidências de ações conjuntas de cartéis da América Latina, com predomínio do cartel colombiano de Cáli (depois da morte do *chefão* Pablo Escobar, em 1993) e do crime organizado na Europa, África e Rússia.

**Produtos químicos** — "Enquanto os países da América do Sul têm introduzido medidas legais para prevenir o desvio de produtos químicos e solventes listados na Convenção de 1988, no Brasil tais medidas ainda não foram adotadas", denunciam os especialistas da ONU. "Não houve uma diminuição no fluxo de produtos químicos do Brasil rumo a outros países para a fabricação ilícita de drogas, e os traficantes continuam aproveitando-se do vácuo legal existente no País".

**PAÍS PERMITE DESVIO DE PRODUTOS QUÍMICOS**

Conforme a Junta Internacional "enquanto solventes e substâncias psicotrópicas parecem ser as drogas de maior abuso no Brasil", verifica-se um aumento substancial do consumo de cocaína.

O documento afirma que "essa tendência pode estar relacionada ao aumento de carregamentos vindos da região subandina, atravessando o Brasil rumo a outros países". A Junta ressalva, porém, que, apesar dos recursos limitados a Polícia Federal têm feito uma "repressão bem sucedida no Brasil, como a apreensão de 7,5 toneladas de cocaína em junho de 1994".

Os experts condenaram ainda "a distribuição indiscriminada de anoréxicos no País nos últimos quatro anos". Eles ressaltaram que o consumo de tais substâncias, depressoras do sistema nervoso central e largamente empregadas em regimes de emagrecimento triplicou no Brasil nesse período.

# ONU revela aumento do tráfico de drogas

**DANIELA ROCHA**
De Nova York

A ONU divulgou ontem relatório anual da Junta Internacional de Fiscalização de Narcóticos que registrou no ano passado aumento global do tráfico de drogas.

"É necessária maior eficiência internacional no controle ao tráfico", diz o relatório.

O principal argumento é de que os tratados assianados por países que participaram das convenções da ONU para monitoramento das drogas no mundo não estão sendo suficientes para o combate à venda ilegal de drogas. "É preciso uma maior adesão dos governos em âmbito nacional e internacional."

O Brasil, segundo a Junta, registra aumento no trânsito para mercados externos de cocaína e de produtos químicos utilizados na confecção de drogas.

"Como reação a medidas de repressão adotadas em países andinos, as atividades ilícitas de fabricação de drogas estão se deslocando ao Brasil", afirma trecho.

A Junta é formada por 13 pessoas de diferentes nacionalidades (a América do Sul é representada pela Bolívia) que reportam, após visitas de estudo a países, a situação do combate às drogas e sugerem medidas a serem adotadas.

O relatório, divulgado em Viena, inclui venda ilegal de remédios para fins não médicos. Um dos destaques é o aumento global da venda de remédios com benzodiazepinas (tranqüilizantes) em mercados ilícitos. "Alguns governos não estão priorizando o controle de venda dessas substâncias."

Áustria, Bélgica e Suíça são criticados por ter apenas parcial adesão à Convenção de 1971, que enfocou o combate à venda de substâncias psicotrópicas.

Segundo a ONU, "a postura desses países deu um impacto negativo à eficácia do Sistema Internacional de Controle de Drogas."

Países da África também são citados no relatório como tendo "fraca ligação" com o Sistema de Controle. A América Central e o Caribe aparecem como região de emergente trânsito de cocaína, originária da Colômbia, Suriname e Venezuela, com destino a mercados nos Estados Unidos e Europa.

Os EUA adotaram, segundo o relatório, medidas eficazes de controle do tráfico, como o acordo assinado com o México para combate à venda de drogas.

Na Ásia, há "indicação de que Coréia e Japão estariam recebendo cocaína de cartéis da América Latina", e o Vietnã registra aumento de trânsito de ópio e heroína a Laos, Tailândia e China.

O relatório considera que a ex-URSS tem "situação vulnerável e precária" nas repúblicas da Ásia Central e do Cáucaso, onde foi registrado o cultivo, produção, tráfico e abuso de drogas ilícitas.

Sobre a Europa, o relatório afirma que o debate sobre legalização das drogas na Alemanha, Holanda e Suíça provocou descontrole do tráfico, especialmente em Zurique.

9507944

INFORME ANUAL DE LA OICS

# Fiebre de pastillas

*El organismo dependiente de la ONU señaló que durante 1994, en América latina, se registró un considerable aumento en el consumo de psicotrópicos.*

**En el último año aumentó considerablemente el consumo de drogas *psicotrópicas*, principalmente ansiolíticos y anfetaminas, en América latina y en Africa. El dato, consignado por la Junta Internacional de Control de Estupefacientes (OICS) de las Naciones Unidas en su Informe Anual 1994, presentado ayer en Viena, fue acompañado por un llamado a los gobiernos de estas regiones para "controlar la prescripción, venta y distribución de preparados farmacéuticos que contengan sustancias psicotrópicas".**

El documento, que constata que el consumo de drogas y la violencia del narcotráfico han aumentado en todo el mundo, constituye un frontal e inequívoco ataque a la distinción entre drogas blandas y duras, y a los defensores de la legalización del consumo (ver aparte).

Según la Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes, si bien la droga de mayor consumo en todo el mundo sigue siendo el cannabis -marihuana-, la tendencia generalizada de los toxicómanos es el uso de varias drogas en forma combinada.

En este sentido, la disminución de la heroína en Europa se acompaña de un aumento del uso de cocaína, del "éxtasis" y de las anfetaminas. En la mayoría de los países europeos, el número de personas dependientes de hipnóticos, sedantes y ansiolíticos es superior al de quienes consumen cualquier otro estupefaciente. El oxibato sódico, anestésico depresor y estimulante de la hormona del crecimiento -utilizado con frecuencia y erróneamente en fisicoculturismo y en el deporte- se ha convertido en una sustancia común de consumo en fiestas "desenfrenadas" en Europa, porque aumenta los efectos del alcohol.

Los países de la Comunidad de Estados Independientes (CEI) registran -al contrario de lo que se observa en Europa occidental- un aumento en el consumo de heroína, y el "novedoso" y "alarmante" fenómeno de la aparición de cocaína procedente de América latina en los mercados de la Federación Rusa, Bielorrusia y Ucrania, lo que demuestra la existencia de una relación entre los carteles de narcotraficantes de ambos continentes.

En Estados Unidos, donde un tercio de los casos denunciados de sida en adultos y adolescentes estadounidenses es atribuible al consumo de drogas, ha aumentado el uso de estupefacientes entre los estudiantes del último año de secundaria. En Africa ha crecido en todos los países el consumo de heroína, cocaína y estimulantes de tipo anfetamínico; mientras que los países del occidente y centro de Asia -que mantienen su primacía en el suministro mundial de heroína- registran un fuerte aumento de la delincuencia relacionada con el narcotráfico.

Con respecto a América latina, el informe considera particularmente preocupante el consumo de benzodiazepinas, fármaco que provoca una dependencia física acompañada de síntomas como amnesia, pérdida de control y otras complicaciones. También hace hincapié en que en la mayoría de los países de América del Sur aumentó el consumo de drogas, y en el caso de los niños de la calle, el de inhalantes y pegamentos, y que la distribución indiscriminada de anoréxicos en Brasil tuvo por resultado la triplicación de su consumo en cuatro años.

"La mayoría de los países, tanto desarrollados como en desarrollo -señala finalmente el documento-, aún no ha evaluado bien la magnitud real del uso indebido de sustancias psicotrópicas, cuyo peligro es incluso mayor que el de las drogas clásicas."

# Contra la despenalización

**El informe conocido ayer en Viena insistió en atacar, como en años precedentes, los intentos por legalizar el consumo de drogas que se registran especialmente en Europa. "No existe ninguna alternativa viable a las políticas basadas en los tratados de fiscalización de drogas. Si fracasan es porque falta una adhesión universal y amplia de los países firmantes de dichos pactos, que deben fiscalizar el proceso de producción, distribución y consumo ilegal de estupefacientes, puesto que los traficantes no dejan de aprovechar los vacíos jurídicos", asegura el documento.**

Uno de los problemas más graves en las tareas de fiscalización de drogas es, según los 13 expertos de ese organismo controlador, que las disposiciones administrativas contra el blanqueo de capitales provenientes del narcotráfico "no han sido totalmente aplicadas y las legislaciones nacionales en numerosos países las ignoran".

En cuanto a las drogas llamadas "de diseño", las denuncias sobre incautaciones de productos químicos necesarios para fabricar esos tóxicos sintéticos han registrado un significativo aumento en todos los países.

El organismo enfatiza que la legalización de la producción, el tráfico y el consumo de drogas, únicamente aumentará la demanda, y señala además que no puede considerarse en absoluto que los defensores de la legalización expresen los deseos de la mayoría de la opinión pública.

Para defender sus tesis contra la legalización, los autores del informe citan una encuesta de opinión realizada en España y publicada recientemente por el Plan Nacional sobre Drogas: según sus resultados, sólo el 4 por ciento de la población [illegible] la mayor de 18 [illegible] legalización; el 60 por ciento se manifiesta decididamente a favor del mantenimiento de la penalización; y más de un 30 por ciento está incluso contra el tratamiento de sustitución a base de metadona para los heroinómanos. "Los resultados de la encuesta realizada en España se hallan en consonancia con la actitud de la sociedad en muchos otros países europeos", puntualiza el documento.

La Junta alude también a la preocupación que suscita el aumento de la desviación de benzodiazepinas, un tipo de tranquilizantes recetados comúnmente, a mercados ilícitos, y explica esta tendencia porque "algunos gobiernos no dan la suficiente prioridad a la fiscalización de esas sustancias".

04/7

DROGAS

# ONU teme fracasso da luta antidroga

*Um relatório denuncia o aumento do consumo e do tráfico de cocaína em todo o mundo*

O informe anual do Órgão Internacional de Fiscalização de Entorpecentes das Nações Unidas (OICS), publicado em Viena, revela que o tráfico e o consumo de drogas continuam aumentando no mundo, devido principalmente à falta de aplicação das convenções internacionais de controle por parte dos 149 paises signatários. O informe também destaca a crescente preocupação com o aumento do uso de tranqüilizantes e estimulantes com fins alheios à medicina, principalmente na América Latina e na África.

O OICS é contrário à descriminação do uso de drogas e estima que o uso de entorpecentes fora da medicina pode ser comparado ao incentivo à violação das leis de trânsito. "A proibição das drogas não pode ser comparada a uma tentativa de restrição aos direitos humanos", afirma o órgão. O mesmo informe mostra que na América Central e no Caribe as atividades de lavagem de dinheiro estão se ampliando graças à proliferação de bancos e instituições financeiras, ao mesmo tempo em que aumenta o consumo de maconha e cocaína.

Na Colômbia, o enfraquecimento do Cartel de Medellin, depois da morte de seu chefe no final de 1993, não diminuiu o tráfico de cocaína, mas permitiu que seu concorrente, o Cartel de Cali, reforçasse suas posições, informa o relatório. A Colômbia esta prestes a converter-se em um grande produtor de heroína.

❖

**Pelo menos 5% das pessoas maiores de 15 anos que residem no Canadá se declararam consumidores regulares de maconha**

No Canadá e nos Estados Unidos, a maconha continua sendo a droga mais consumida. Segundo uma pesquisa citada pelo OICS, 5% das pessoas maiores de 15 anos se declararam consumidoras de maconha no Canadá. Nos Estados Unidos, o consumo avançou entre os estudantes. Um terço dos casos registrados de Aids tem sua origem no consumo de drogas injetáveis. Na Ásia, cresce a produção de ópio e de heroína.

A China registra um forte aumento do consumo de heroína. Em 1993, foram apreendidas 4,5 toneladas desta droga. Um dos grandes problemas da Ásia é o rápido aumento da produção, tráfico e consumo de anfetaminas. Na Europa, o cânhamo continua sendo a principal droga, apesar de a crescente produção de anfetaminas.

O Órgão de Fiscalização da ONU lamenta que 14 paises da África, em particular Angola, Congo, Moçambique e Namibia, não tenham firmado ate agora as três convenções internacionais de controle de drogas. Em alguns paises africanos, assolados pela pobreza e pela guerra civil, a corrupção continua impe[dindo] o controle eficaz das drogas, [diz o] informe.



**Tendência:** mesmo com as apreensões de drogas pela polícia, o consumo cresce

## Cresce o consumo de cocaína na Europa

Portugal e Espanha foram as principais portas de entrada na Europa da cocaína procedente da América Latina em 1994. Uma quantidade recorde de 18 toneladas dessa droga foi confiscada, de acordo com o informe anual do Órgão Internacional de Controle de Entorpecentes das Nações Unidas (OICS), publicado em Viena. O relatório também comprova uma colaboração crescente entre os grupos de narcotraficantes baseados na América Latina e na Polônia, e a utilização cada vez maior dos portos marítimos e aeroportos da Europa do Leste, sobretudo os portos poloneses, e o aeroporto de Praga.

A presença da cocaína vindo da América Latina nos mercados da Bielorússia, da Federação da Rússia e da Ucrânia é "um fenômeno novo e alarmante", segundo o relatório. O maior confisco de cocaína na Europa, em 1994, foi na Itália, em março passado, quando foram interceptadas 5,4 toneladas de cocaína procedentes da Colômbia. O informe também mostra que a cocaína está substituindo a heroina na Europa e constata um aumento do consumo [illegible] e das anfetaminas.

9 5 U / 9 4 4

DROGAS

# ONU teme fracasso da luta antidroga

*Um relatório denuncia o aumento do consumo e do tráfico de cocaína em todo o mundo*

O informe anual do Órgão Internacional de Fiscalização de Entorpecentes das Nações Unidas (OICS), publicado em Viena, revela que o tráfico e o consumo de drogas continuam aumentando no mundo, devido principalmente a falta de aplicação das convenções internacionais de controle por parte dos 149 países signatários. O informe também destaca a crescente preocupação com o aumento do uso de tranqüilizantes e estimulantes com fins alheios à medicina, principalmente na América Latina e na África.

O OICS é contrário à descriminação do uso de drogas e estima que o uso de entorpecentes fora da medicina pode ser comparado ao incentivo à violação das leis de trânsito. "A proibição das drogas não pode ser comparada a uma tentativa de restrição aos direitos humanos", afirma o órgão. O mesmo informe mostra que na América Central e no Caribe as atividades de lavagem de dinheiro estão se ampliando graças à proliferação de bancos e instituições financeiras, ao mesmo tempo em que aumenta o consumo de maconha e cocaína.

Na Colômbia, o enfraquecimento do Cartel de Medellín, depois da morte de seu chefe no final de 1993, não diminuiu o tráfico de cocaína, mas permitiu que seu concorrente, o Cartel de Cali, reforçasse suas posições, informa o relatório. A Colômbia está prestes a converter-se em um grande produtor de heroína.

**Pelo menos 5% das pessoas maiores de 15 anos que residem no Canadá se declararam consumidores regulares de maconha**

No Canadá e nos Estados Unidos, a maconha continua sendo a droga mais consumida. Segundo uma pesquisa citada pelo OICS, 5% das pessoas maiores de 15 anos se declararam consumidoras de maconha no Canadá. Nos Estados Unidos, o consumo avançou entre os estudantes. Um terço dos casos registrados de Aids tem sua origem no consumo de drogas injetáveis. Na Ásia, cresce a produção de ópio e de heroína.

A China registra um forte aumento do consumo de heroína. Em 1993, foram apreendidas 4,5 toneladas desta droga. Um dos grandes problemas da Ásia é o rápido aumento da produção, tráfico e consumo de anfetaminas. Na Europa, o cânhamo continua sendo a principal droga, apesar de a crescente produção de anfetaminas.

O Órgão de Fiscalização da ONU lamenta que 14 países da África, em particular Angola, Congo, Moçambique e Namíbia, não tenham firmado até agora as três convenções internacionais de controle de drogas. Em alguns países africanos, assolados pela pobreza e pela guerra civil, a corrupção continua impedindo o controle eficaz das drogas, segundo o informe.



**Tendência:** mesmo com as apreensões de drogas pela polícia, o consumo cresce

## Cresce o consumo de cocaína na Europa

Portugal e Espanha foram as principais portas de entrada na Europa da cocaína procedente da América Latina em 1994. Uma quantidade recorde de 18 toneladas dessa droga foi confiscada, de acordo com o informe anual do Órgão Internacional de Controle de Entorpecentes das Nações Unidas (OICS), publicado em Viena. O relatório também comprova uma colaboração crescente entre os grupos de narcotraficantes baseados na América Latina e na Polônia, e a utilização cada vez maior dos portos marítimos e aeroportos da Europa do Leste, sobretudo os portos poloneses, e o aeroporto de Praga.

A presença da cocaína vindo da América Latina nos mercados da Bielorússia, da Federação da Rússia e da Ucrânia é "um fenômeno novo e alarmante", segundo o relatório. O maior confisco de cocaína na Europa, em 1994, foi na Itália, em março passado, quando foram interceptadas 5,4 toneladas de cocaína procedentes da Colômbia. O informe também mostra que a cocaína está substituindo a heroína na Europa e constata um aumento do consumo da maconha e das anfetaminas.

# Afirman que crece el consumo de drogas

El consumo de drogas está creciendo en casi todos los países del mundo y los carteles de narcotraficantes se están volviendo más organizados y colaboran cada vez más entre ellos: éstas son las poco alentadoras conclusiones del informe anual del Consejo Internacional de Control de Estupefacientes (CICE), presentado ayer en Viena.

VIENA / ANSA

"Los traficantes de droga se organizan cada vez mejor y los carteles latinoamericanos, europeos y africanos cooperan con frecuencia cada vez mayor con las mafias de Rusia y los países del Este europeo", afirmó Hamid Ghodse, presidente del CICE, organismo autónomo del sistema de Naciones Unidas.

El informe de la organización indica que es en Europa donde se registró el mayor aumento de consumo de drogas, con un pasaje gradual de la heroína a la cocaína (introducida desde los países andinos a través de España), un crecimiento estable del hachís —la sustancia más utilizada, producido principalmente en Africa del Norte— y un repunte del mercado de anfetaminas y calmantes. Durante el año pasado, en el Viejo Mundo se batieron todos los récords en materia de secuestro de estupefacientes: 18 toneladas de cocaína (la mayor incautación fue italiana: 5,4 toneladas de un solo golpe), ocho de heroína y 800 de hachís.

En América latina, el CICE registró un sensible aumento de la producción de heroína —sustancia otrora "canjeada" por los carteles locales, traficantes de cocaína, y ahora producida autónomamente— sobre todo en Colombia, donde la debilitación del cartel de Medellín sirvió para afianzar el poder del de Cali, que introdujo el cultivo de la amapola en el continente.

Con el desarrollo de nuevos mercados y de nuevas asociaciones entre narcotraficantes —el CICE anota la creciente difusión de la cocaína en Asia, una zona donde la substancia era virtualmente desconocida hace menos de diez años— se crearon a su vez nuevos canales para su exportación y distribución.

# Fracaso de la lucha antidroga

por Waltraud Baryli
Viena (AFP)

Con el fin de evitar las incautaciones de drogas, "los traficantes internacionales explotan cada vez más la ubicación y las características geográficas de los países de América Central y del Caribe, así como la limitada capacidad de intercepción de esos países", afirma en su informe anual la Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes de la ONU (OICS).

En su informe 1994 publicado en Viena, la Junta afirma que el tráfico y consumo de drogas sigue progresando en el mundo, debido principalmente a la falta de aplicación de las convenciones internacionales de control por parte de los 149 países firmantes.

El informe también destaca la creciente preocupación ante el aumento del uso de tranquilizantes y estimulantes con fines ajenos a la medicina, sobre todo en América Latina y Africa, así como el aumento de la implicación de variadas organizaciones criminales en el tráfico de sustancias químicas.

El organismo de la ONU, opuesto a la despenalización del uso de drogas, estima que "la promoción del uso de drogas fuera de la medicina puede ser comparado a una instigación a violar el código carretero".

La prohibición de las drogas no puede compararse a "una tentativa de restricción de los derechos humanos", afirmó categóricamente la Junta.

En América Central y el Caribe las actividades de blanqueo del dinero se amplifican, gracias a la proliferación de bancos e instituciones financieras, según la Junta, mientras aumenta simultáneamente en la región el consumo de cannabis y de cocaína.

En Colombia, el debilitamiento del cartel de Medellín tras la muerte de su jefe a fines de 1993, no redujo el tráfico de cocaína, pero permitió a su rival, el cartel de Cali, reforzar sus posiciones. Si Bolivia y Perú siguen siendo los principales productores de pasta de coca, materia prima para la fabricación de cocaína, Colombia estará a punto de convertirse en un productor importante de heroína. En Canadá y en Estados Unidos el cannabis sigue siendo la droga más consumida. Según una investigación, el 5% de las personas de más de 15 años se declaró consumidor de cannabis en Canadá. En Estados Unidos, el consumo se desarrolló entre los estudiantes. Un tercio de los casos señalados de sida es imputable a la droga.

En Asia, la prducción de opio y de heroína prosiguió y Vietnam sirve cada vez más de país de tránsito para los tráficos provenientes del Triángulo de Oro.

China registra un fuerte aumento del consumo de heroína. En 1993, fueron incautadas unas 4,5 toneladas de heroína.

Uno de los grandes problemas de Asia es el rápido aumento de la fabricación, tráfico y consumo de anfetaminas.

Para Europa, la Junta constata que el cáñamo sigue siendo la principal droga y que la fabricación de anfetaminas "sigue siendo un problema grave".

La Junta de Fiscalización de la ONU deplora que 14 países de Africa, en particular Angola, Congo, Mozambique y Namibia no hayan firmado hasta ahora las tres convenciones internacionales relativas al control de drogas. En algunos países africanos, azotados por la pobreza y la guerra civil, la corrupción sigue impidiendo el control eficaz de las drogas, según el informe.

Marruecos, donde los sindicatos europeos del crimen alentarían el cultivo ilícito del cáñamo indio, sigue siendo la principal fuente de resina de cannabis destinada a Europa. En 1993, el 63% de la resina de cannabis incautada en Europa provenía de ese país.

En los cinco países de la CEI en Asia Central, que sufren enormes dificultades socio-económicas tras el derrumbe de la ex URSS, la criminalidad vinculada a las drogas se acrecentó en forma vertiginosa. Según estimaciones, en esos países son consumidores de drogas 500.000 personas (1% de la población), en tanto el cultivo ilícito de la adormidera se ha extendido a unas 5.000 hectáreas.

# Simpson teria tomado droga, afirma jornal

NOVA YORK — O ex-astro do futebol americano O. J. Simpson comprou US$ 100 dólares de anfetaminas na noite de 12 de junho do ano passado — na qual sua ex-mulher, Nicole, e um amigo dela foram assassinados. Foi o que revelou ontem o jornal *The New York Post*, acrescentando que o traficante que vendeu a droga está disposto a depor contra o acusado, em julgamento em Los Angeles. Segundo o jornal, o traficante tem várias provas da venda, entre as quais, segundo ele, a nota de US$ 100 que recebeu de Simpson. De acordo com o jornal, os investigadores do caso estão procurando o traficante para que preste seu depoimento.

# Cresce uso de cocaína no Brasil

De Nova York

A missão da Junta Internacional de Fiscalização de Narcóticos visitou o Brasil em março de 1994. "Devido a crises políticas e administrativas dos últimos anos, os órgãos de fiscalização de drogas estão debilitados para elaborar estratégias e introduzir medidas de repressão eficazes", afirma o relatório.

O Brasil foi citado como o país que registra aumento do consumo de cocaína e de anoréxicos (substância encontrada em remédios para controle de apetite).

O texto indica que o trânsito de drogas e substâncias psicotrópicas no Brasil também aumentou, devido a medidas restritivas adotadas em países andinos.

"O fluxo de produtos químicos para fabricação de drogas do Brasil a outros países não diminui porque os traficantes aproveitam o vácuo jurídico que existe no país", afirma o texto.

Em um dos artigos, a Junta ressalva o esforço feito pela Polícia Federal no combate ao tráfico de drogas, citando como exemplo a apreensão de 7,5 toneladas de cocaína em junho de 1994.

Meninos de rua que consomem inalantes (solventes orgânicos e cola) foram citados como um dos principais problemas sociais e de saúde pública de várias cidades da América do Sul. (DR)

USABAN CHICOS PARA VENDER COCAINA

# Tres traficantes presos

Una organización que **utilizaba menores para vender cocaína** fue desbaratada en Lomas de Zamora por la Brigada de Investigaciones de San Martín.

En el procedimiento realizado ayer, la Policía detuvo a tres traficantes y a dos menores que eran obligados a vender la droga.

Liderados por un hombre identificado como "**Beto Núñez**", los delincuentes desarrollaban su actividad desde una humilde vivienda ubicada en la calle Trelles y Corral de Lomas de Zamora. **Una chica de 14 años y un joven de 16 años** eran obligados por los traficantes a vender la cocaína. Al ser hallados por la Policía, los menores se encontraban sumidos en un estado extremo de servidumbre.

La investigación policial duró un mes. Policías de civil vigilaban la vivienda y sobre todo los movimientos de **"Carlín de Merlo"**. Este traficante compraba en la casa llanada la cocaína y la vendía en el complejo habitacional de Fuerte Apache.

La presencia constante de jóvenes adictos en busca de droga en la vivienda de Lomas de Zamora motivó el allanamiento del lugar.

Ayer, agentes de la brigada a cargo del comisario inspector **Jorge Guzmán** allanaron la vivienda y arrestaron a los dos menores. Junto a ellos, se detuvo a tres hombres "trafiadictos" (traficantes y a su vez drogadictos) que estaban comprando drogas y se secuestraron tres kilos de cocaína de máxima pureza.

En la vivienda, identificada por la Policía como un verdadero "centro o quiosco" de tráfico de droga, se encontraron balanzas digitales de precisión, ocho armas de fuego de distinto tipo y calibre y dinero en efectivo.

Los detenidos están incomunicados y deben prestar declaración ante **Alberto Santa Marina**, juez federal de Lomas de Zamora.

TITULO

PROCEDENCIA

FECHA DE PROCEDENCIA 25/2/85

VINCULACIONES

ENTRADO

CRUZADO

# Polícia descobre horta de maconha

Policiais da Delegacia de Roubos, Furtos, Entorpecentes e Capturas de Pelotas descobriram ontem uma horta de maconha plantada no pátio de uma casa na Rua David Canabarro, na Zona Leste da cidade. A maioria das plantas já alcançava quase três metros de altura. A droga, segundo o delegado Othelo Saldanha Caiaffo, estava sendo plantada há um ano por Luiz Fernando Gomes Galarrag, 34 anos, que colocou tapumes altos para esconder a plantação, localizada nos fundos da casa. Num galpão da mesma residência foram apreendidos mais três quilos de maconha pronta para secagem.

Na quinta-feira à tarde, a polícia apreendeu na residência de João Antônio Silveira e de sua mulher, Vilma Duval Voser, localizada na Rua Leito da Via Célia Francesa, 1.475, bairro Lindóia, 1.130 gramas de maconha em tijolos e mais 90 trouxinhas prontas para serem vendidas. Os traficantes foram autuados em flagrante e levados para o Presídio Municipal de Pelotas, onde irão aguardar o julgamento por tráfico de drogas. O delegado Caiaffo disse que os traficantes confessaram que vendiam a droga até por vale-transporte.

Nº DOCUMENTO

TITULO Bolivia

PROCEDENCIA El País

FECHA DE PROCEDENCIA 25/2/95

VINCULACIONES

ENTRADO

CRUZADO

# Bolivia: Reducirán Ayuda por la "Coca"

LA PAZ, 24 (AP) — Si el presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, ratifica la decisión de su gobierno de reducir la ayuda económica que presta Bolivia, este país andino perderá unos 40 millones de dólares en 1995 debido a que no cumplió con las metas de erradicación de los cultivos de coca, dijo hoy el vicepresidente Víctor Hugo Cárdenas.

El segundo mandatario de Bolivia puntualizó que la palabra definitiva del gobierno norteamericano al respecto se conocerá cuando Clinton presente su informe ante el Congreso de Estados Unidos el 1 de marzo.

Cárdenas fundamentó su preocupación en que Bolivia captará apenas unos 87 millones de dólares en 1995, mientras que en 1994 la ayuda económica superó los 125 millones de dólares. Agregó que la cancillería ha intensificado sus gestiones diplomáticas para lograr que el gobierno de Washington revise esa decisión.

Advirtió que la lucha contra el narcotráfico "debe ser compartida por toda la comunidad internacional, ya que esas responsabilidades no solamente deben recaer en los países pobres, como Bolivia".

9507949

# Operativos nocturnos

**Alcohol:** muchos de los detenidos estaban borrachos; buscan evitar que se produzcan los recientes excesos ocurridos en la costa atlántica.

Ciento cuarenta y seis personas fueron detenidas ayer a la madrugada por efectivos de la Policía Federal en varios operativos realizados en distintos puntos de la ciudad por ebriedad, tenencia de drogas y otros delitos.

Uno de los procedimientos, ordenado por la Jefatura de la Superintendencia de Investigaciones de la Policía Federal, se efectuó en la bailanta Kachaka, situada en Brasil 1360, en Constitución, donde fueron detenidas 40 personas, 19 por provocar desmanes, 16 por averiguación de antecedentes y cinco mujeres por ejercer la prostitución.

Una docena de personas fueron arrestadas por conducir borrachas y dos de ellas cuando se estaban golpeando después de un accidente del tránsito.

Otras quince mujeres fueron aprehendidas acusadas de prostitución y escándalo. La mayoría de esos operativos fueron realizados por personal de la División Prevención del Delito en la zona de Constitución y en Palermo.

El segundo jefe de esa repartición, subcomisario Luis Buscaglia, dijo que se busca evitar que "se repitan los desbordes con alcohol que hubo en la costa atlántica, en la provincia de Buenos Aires".

Añadió que "se perseguirá con todo rigor a los locales y confiterías bailables que vendan alcohol a los menores".

### Leyes especiales

También la División Leyes Especiales realizó varios procedimientos en los barrios de Villa Lugano, Soldati y Bajo Flores y en los complejos habitacionales *Comandante Piedra Buena*, Copello, Cardenal Samoré y en inmediaciones de la villa de emergencia conocida como Ciudad Oculta.

El saldo de los controles de personas y vehículos fue la detención de 60 individuos, varios de los cuales tenían pedidos de captura por infracción a la ley que castiga el uso de estupefacientes.

Específicamente por ese tema fueron arrestados cinco distribuidores de drogas que actuaban en los alrededores de la Ciudad Oculta y en el barrio de Villa Soldati, a quienes se les secuestraron 300 gramos de marihuana y 200 de cocaína.

Los operativos de control incluyeron también varios lugares donde se realizaban juegos de azar por dinero en violación de las leyes vigentes.



## Guarda de maconha

*A equipe da Delegacia de Tóxicos apreendeu 73 quilos de maconha, no sábado à tarde. A droga era guardada por Reinaldo Luiz de Sá, 32 anos, que recebia para isso moradia, um carro, ranchos mensais e um bom salário (os policiais suspeitam que seja de mais de R$ 1 mil). O chefe da investigação, Voinei de Lima, disse que Sá não esboçou resistência ao ser preso e contou que a maconha pertencia a um traficante foragido da Justiça, conhecido pelo apelido de Gordo. A casa de Sá fica na Rua Beco dos Valos, sem número, na parada 64 de Gravataí. O acusado, sem antecedentes criminais, foi encaminhado no início da noite para o Presídio Central.*

# Descubren laboratorio del éxtasis

**Waalwijk, Holanda (AFP)**

■ La Policía holandesa anunció el domingo el descubrimiento de un laboratorio de éxtasis en Waalwijk, al este del país, y la detención de tres sospechosos cuya indentidad no fue divulgada.

El laboratorio fue descubierto el sábado por la mañana, de forma casual al producirse un incendio. Cuando llegó la Policía el fuego ya estaba controlado y el laboratorio se encontraba desierto. La instalación funcionaba desde hacía poco tiempo, según un comunicado de la Policía local.

La investigación permitió la detención de dos sospechosos, en cuyo domicilio se encontró MDA, la sustancia activa de esta droga sintética, indicó el comunicado.

El tercer sospechoso, gravemente quemado en el incendio, fue localizado en un hospital de la región al que llegó por sus propios medios, según la fuente.

# Las estadísticas indican que las reincidencias siguen en aumento

■ Según expresan las cifras estadísticas del Ministerio del Interior se puede apreciar que los porcentajes no marcan diferencias notables entre procesados en los períodos julio-diciembre del 89 y 90. Sin embargo, observando los cuadros en forma más detenida se aprecia que el número de encauzados es mucho mayor en el 90 que en el mismo lapso del año anterior, en todo el país, estimulado tal vez por la llegada todos los días de contingentes del interior a Montevideo, provocando el aumento de los índices de desocupación. Y cuando no se encuentra trabajo, la situación se torna difícil y a veces no queda otra que recurrir al delito. A mayor población, más gente es la que delinque. La estadística revela además que los reincidentes son cada día más numerosos. Una de las explicaciones - por lo menos la más difundida - es que desde el momento que un primario ingresa a la cárcel, lejos de encontrar un ámbito que lo haga recapacitar sobre su conducta, sólo hallará la sordidez del ambiente, dominado por la corrupcion, la droga y la prepotencia. Dentro de esas ominosas paredes, el modelo carcelario lo empuja definitivamente al delito. Influye también la edad, ya que la mayoría de quienes son enviados a prisión oscila entre los 18 y los 25 años, que para procesados de muchos años en peninteciaría, es arcilla fácil de modelar.

En cuanto a las ocupaciones de los procesados en el período observado, se registró sensible crecimiento de trabajadores de la actividad privada, jornaleros, changadores y desocupados.

Como el tema de seguridad pública constituye tema de los hogares en todo el país, continuaremos analizando el proceso delictivo en el Uruguay, a través de cifras oficiales, que permitan a cada uno tener una opinión sobre dónde encontrar las soluciones que todos reclaman.

# Polícia apreende pedras de LSD em Salvador

Da Agência **Folha**, em Salvador

A polícia de Salvador (BA) apreendeu anteontem 201 pedras da droga LSD numa pousada de Jaguarube. Segundo a polícia, uma denúncia anônima levou os policiais à pousada.

Os policiais informaram que a droga pertencia ao casal Léo Gonçalves e sua namorada, a alemã Bridgitt Schimidt.

Os dois acusados fugiram antes da chegada dos agentes, segundo informações da polícia.

O delegado de Tóxicos e Entorpecentes, Itamir Casal, disse que a droga foi encontrada em um armário, no quarto de Gonçalves e Schimidt.

Itamir Casal disse também que a quantidade apreendida, transformada em pó, é suficiente para a preparação de cerca de 800 doses da droga.

A última apreensão de LSD feita pela polícia na Bahia aconteceu há mais de 30 anos.

**(Luiz Francisco)**

Montevideo, 23 de agosto de 1995.-

**MEMORANDUM**

I.- **ASUNTO:** Marcha convocada al cumplirse el primer aniversario de los sucesos acaecidos en las inmediaciones del Hospital Filtro.

II.- **REFERENCIAS:** Anexo "Alfa"

III.-**TEXTO:**

**A.- INTRODUCCION:**

Con motivo de cumplirse el primer aniversario de los sucesos del Hospital Filtro por la extradicción de tres "etarras", que culminaron en enfrentamientos con las fuerzas policiales y la muerte de Fernando MORRONI, la Asamblea Permanente por Derechos Humanos (APDH) (de reciente aparición) ha convocado a una concentración en el Obelisco el 24/AGO a las 18.30 con posterior marcha por Bv. Artigas finalizando frente al Hospital Filtro.
A través de Norma MORRONI (madre de Fernando MORRONI) se han cursado invitaciones a otras organizaciones políticas y sociales. La sede de esta organización funciona en el Servicio Ecuménico Solidario en la calle Maldonado 1162. La convocatoria establece asistir a la marcha portando una antorcha y una flor.

**B.- EVOLUCION DE LA SITUACION.**

Esta convocatoria tuvo en las últimas semanas amplia cobertura periodística a favor y en contra de la misma.
La participación en dicho evento produjo largas discusiones en el seno del F.A. y del PIT-CNT.

El F.A. como coalición, decidió no acompañar la marcha aprobando la moción de Asamblea Uruguay de conmemorar la muerte de MORRONI, con un acto en el Cementerio del Norte frente a su tumba. Esta propuesta fue acompañada por el P.S., V.A. y C.P. y votada negativamente por el MPP, UNIR y delegados de las bases, quienes sostienen que hay que plegarse a la manifestación. El PCU y el PVP apoyaban la concurrencia cambiando la hora y el recorrido de la misma. El PVP posteriormente acompañó la decisión mayoritaria, mientras que el PCU resolvió finalmente asistir a la convocatoria.

En el PIT-CNT como central obrera resolvió: no convocar a la marcha, realizar ese día un minuto de silencio en cada lugar de trabajo y leer un documento en homenaje a la memoria de MORRONI, dejando en libertad de acción a los distintos gremios que la integran. Esta decisión resultó aprobada por 13 gremios, votando 6 gremios negativamente y 5 se

abstuvieron.

El SERPAJ apoya a la APDH pero no convoca a concurrir a la Marcha.

La ALDHU (Asociación Latinoamericana para los Derechos Humanos) ha remitido un comunicado a la opinión pública llamando a la reflexión y pidiendo prudencia.

Dos representantes de la organización "Madres de la Plaza de Mayo" han anunciado su presencia adhiriéndose a la misma como así también dos representantes de la "Coordinadora Anti Represora Anti Institucional (CORREPI)" de Buenos Aires Estos contactos internacionales son el resultado de la actividad de SISIFO (coordinadora de grupos de jóvenes radicales recientemente creada) que ha mantenido contactos con el grupo ANTIFAS de Brasil y grupos PUNKIES de Alemania.

El antecedente más reciente de movilizaciones de similares características se llevó a cabo el 16/AGO con motivo del aniversario de la muerte de Líber ARCE, ocurrida el 14 de agosto de 1968. En esta oportunidad concurrieron a manifestar unas 1000 personas, identificándose carteles de grupos de la Coordinadora SISIFO y de Centros de Estudios. Se entonaron cánticos insultantes hacia el Presidente de la República, Instituto Policial y el CODICEN. Se produjeron incidentes contra vehículos que pretendieron cruzar la calle mientras se desarrollaba la marcha. También se obligó violentamente a jóvenes de la UJC que portaban banderas comunistas, a retirar las mismas pues según se entendía, el acto no correspondía a ningún partido político finalizando la marcha con la quema de un muñeco que simbolizaba a un policía.

Sectores del Partido Colorado y del Partido Nacional han llamado a no concurrir.

El Ministerio del Interior ha autorizado la realización de la marcha, invocando una norma vigente del siglo pasado que obliga a los convocantes a pedir autorización . La APDH había expresado que no pediría autorización, pero realizaría contactos con JPM e IMM para coordinar lo referente a controles de tránsito y circulación.

La constitución de la "Coordinadora SISIFO" no está claramente definida dado las características autónomas de los militantes de los grupos que la apoyan entre los que se han detectado: Brigada Gral. MOLOTOV, GAS (Grupo Anti-Sopapo), UJL (Unión de Jóvenes Libres), RESISTENCIA, AGUIJON, ESPARTACO, MOVIMIENTO ANARQUICO LIBERAL, ALTERNATIVA JUVENIL,ANTIREPRESION, PARALELO 38, COORDINADORA MALVIN NORTE, GENERACION PAMPERO.

102/5

PROMETEO, etc. Si bien cuantitativamente dichos grupos no son significativos, su peligrosidad está dada por la agresividad de sus militantes.

Dentro de la Coordinadora SISIFO existe información de que estarían confeccionando cócteles molotov para atentar contra la Seccional Policial Nro. 13.

De fuentes reservadas se tomó conocimiento que los organizadores están implementando un dispositivo de seguridad cuyos integrantes se identificarían mediante un brazalete y comunicados entre sí con equipos portátiles de radio.

**C.- CONCLUSIONES**

* El Frente Amplio y el PIT-CNT como organizaciones han resuelto que no participarán, pero sectores y gremios que integran a ambas organizaciones han anunciado su concurrencia.

* La manifestación se llevará a cabo con el apoyo del MPP. PCU, UNIR, PT, CS, APDH, SISIFO, y aquellos gremios en conflicto o cuya dirigencia sindical es de tendencia radical.

* Si bien los organizadores han expresado públicamente la intención de que la marcha se desarrolle pacíficamente, existen dudas de la capacidad de controlar elementos radicalizados que podrían provocar incidentes arrastrando al resto de los asistentes a enfrentamientos con fuerzas policiales.

* El hecho de que tanto el FA como el PIT-CNT no apoyen la concurrencia está confirmando las dudas de dichas organizaciones sobre la evolución de los acontecimientos.

003/5 9507955

**ANEXO "Alfa"**

> Se destaca que esta información es de carácter confidencial, no se encuentra confirmada y **su diseminación puede comprometer a la fuente.**

**DETALLES DE LA MARCHA**

Se disemina información colectada sobre la Coordinadora SISIFO y las actividades previstas para la Marcha del día 24/AGO.

**Dispositivo de seguridad y recorrido programado por APDH.**

* El dispositivo estaría integrado por unas 150 a 180 personas.
* Se identificarían con un brazalete de la APDH.
* Contarían con teléfonos celulares y equipos de comunicaciones.
* Se preven 6 motos, 2 adelante, 2 por las calles laterales y 2 circulando por los alrededores.
* Filmarán la Marcha desde terrazas.
* Si se detecta algún policía, será rodeado por 4 o 5 personas que lo alejarán dos cuadras, quedando después a criterio de ese grupo que es lo que se va a hacer comunicándolo por equipo o teléfono.
* El M26M se hará cargo de vigilar personal y vehículos de la DNII como lo hiciera en el anterior acontecimiento del Filtro.

**Comentarios realizados por participantes de la Marcha.**

* Un militante del M26M manifestó en una de las reuniones de coordinación "...por cada compañero que caiga caerán 2 o 3 milicos h... de p..."
* Posteriormente a la marcha se establecerían campamentos en las proximidades del Hospital Filtro siendo estas actividades organizadas en forma independiente por los diferentes grupos que participan.
* Durante el transcurso de una reunión se generaron discusiones entre representantes de la UJC y de SISIFO que culminaron en golpes de puño.
* En oportunidad en que uno de los organizadores de la Marcha solicita que no se consuma alcohol ni drogas durante el desarrollo de la misma, fue agredido por varios de los interlocutores.

394/5 9507955

Montevideo, [illegible] de Agosto de [illegible].

<u>D I S T R I B U C I O N</u> :

* ARCHIVO/DPTO.I/D.G.I.D.
* SEÑOR DIRECTOR DE LA D.G.I.D.
* SEÑOR SUB-DIRECTOR INTERIOR DE LA D.G.I.D.
* MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
* SEÑOR COMANDANTE EN JEFE DEL EJERCITO
* SEÑOR COMANDANTE EN JEFE DE LA ARMADA
* SEÑOR COMANDANTE EN JEFE DE LA FUERZA AEREA

005/5

9507955

| M. D. N. DIRECCION NACIONAL DE SANIDAD DE LAS FF.AA. | DIVISION INFORMACIONES | 230895 | HOJA: |
|---|---|---|---|
| | PEDIDO DE INFORMES: | 70/95 | |
| I. FECHA ANTES DE LA CUAL SE SOLICITA LA INFORMACION: | | 300895 | 1 |

| II. INFORMACION CONOCIDA: | A. EVALUACION: |
|---|---|
| | B. TEXTO |

SE SOLICITAN ANTECEDENTES DE LAS PERSONAS ESPECIFICADAS EN RELACION ADJUNTA.

24 DE AGOSTO de 1995
950756 24-8-95
S/C
A sus efectos

29/8/95
352/95

III. INFORMACION SOLICITADA:

IV. ACCION TOMADA:

V. DISTRIBUCION: D.G.I.D.

D.E. I

FIRMA:

El Jefe de la División Informaciones de la D.N.S.FF.AA.
Coronel
Tomas ... Casella

28 AGO. 1995
95 07 956

001/6

1.- ACOSTA MELIAN, ALEJANDRO JAVIER.- Aux. de Serv.

Fecha y lugar de nacimiento: 6-9-1973 Montevideo.-

C.I.: 2.891.668.9.-

C.C.: BAB 54.812.-

Domicilio actual: Avenida Italia 4269

Domicilio anterior: Anzani 1521

Nombre del padre: José Acosta Mila(fallecido)

C.I.: C.C.:

Nombre de la madre: Graciela Rita Melian Pérez.-

C.I.: 811.270-0 C.C.: BDA 50.121.

Nombre del cónyuge:

C.I.: C.C.:

Presentado por: Mayor Oscar Canclini.-

2.- BANDERA WALCH, HARLEM MARGARET.- Aux. de Enf.-

Fecha y lugar de nacimiento: 21-4-1970 Artigas.-

C.I.: 2.723.483.6

C.C.: IAC 49.777.

Domicilio actual: Pedro Vidal 2584.

Domicilio anterior: Chaná 1962 Apto. 18.-

Nombre del padre: Leodit BANDERA.-

C.I.: 3.410.924..4 C.C.: IAC 21.268.-

Nombre de la madre: Mildre Walch Fontora.

C.I.: 3.454.897.7 C.C.: IAC 23.441.

Nombre del cónyuge: Wilson Edgardo Capobianco Silveira F4 -19-

C.I.: 1.599.305.0 C.C.: BBA 31.886.

Presentado por:

3.- ECHEGOYEN de SOUZA, PATRICIA LEONIDAS. Adm.

Fecha y lugar de nacimiento: 28-1-1965. (Montevideo)

C.I.: 1.863.493.4.-

C.C.: BAB45631

Domicilio actual: Colonia 815/703.

Domicilio anterior: Washington Beltran 1754.

Nombre del padre: Leonides Echegoyen Vaz Martins.Policía (R)

C.I.:1.061.857.2 C.C.: IAC 16.040.-

Nombre de la madre: Gladys Alda de Souza Gonzalez.- FK -

C.I.: 1.265.755.0 C.C.: AOB 4604

Nombre del cónyuge: Jorge Esteban Cigarán Suarez.- Capitán FAU

C.I.: C.C.:

Presentado por: Cap. (F) Sauto

9507956

002/6

3.- FOTI ROSSI, INES CECILIA.- Aux. de Enf.

Fecha y lugar de nacimiento: 7-5-1966 Montevideo.-
C.I.: 1.988.345.7.
C.C.: BHA 5454.
Domicilio actual: Angel Floro Costa 1511 Apto. 602.-
Domicilio anterior: Martín C. Martínez 2165 Apto. 1.-
Nombre del padre: Nelson Raúl Foti Seapinachis (fallecido)
C.I.: 462.256-1 C.C.:
Nombre de la madre: Nélida Julia Rossi Bayardo.-
C.I.: 784..168.9 C.C.: AMA 2367.
Nombre del cónyuge:
C.I.: C.C.:
Presentado por:

5.- FUÁ DA SILVA, PATRICIA.- Aux. de Enf.-

Fecha y lugar de nacimiento: 13.11.1973.- Dpto. de Artigas.-
C.I.: 2.765.374.5
C.C.: IAC 56.
Domicilio actual: Magallanes N°1467 A-2.-
Domicilio anterior: Berreta 54 -Artigas.-
Nombre del padre: José Gervacio Fuá Rodriguez.-
C.I.: 4.480.411.1 C.C.: IAC 31.319.-
Nombre de la madre: Luiza Da Silva
C.I.: C.C.: ciudadana Brasileña
Nombre del cónyuge:
C.I.: C.C.:
Presentado por: Cric. Carlos Fuá. (Bombero)

6.- GULARTE GULARTE, MONICA SANDRA.- Adm.

Fecha y lugar de nacimiento: 4.8.1969 Montevideo.-
C.I.: 3.117.150.7.-
C.C.: BTB 28.421.
Domicilio actual: Continuación Suecia 2505.
Domicilio anterior:
Nombre del padre: Guido Gularte
C.I.: 1.359.691.1. C.C.: BTA 8173
Nombre de la madre: Ivonne Gularte Denis
C.I.: 1.473.349.9 C.C.: BTA 8815
Nombre del cónyuge:
C.I.: C.C.:
Presentado por: Cap.(CIME)Walter Sica

C.I.: 1.990.328.9

C.C.: ALB 11.273.-

Domicilio actual: Rambla Argentina 1225/1008.-

Domicilio anterior:

Nombre del padre: Raquel Reneé Maldonado Tapia.-

C.I.: 724.929.7 C.C.: APB 4.000

Nombre de la madre: Victoria Rosa Maestroni.-

C.I.: 698 634.7 C.C.: BZA 12.007 -

Nombre del cónyuge:

C.I.: C.C.:

Presentado por:

8.-<u>RODRIGUEZ NUÑEZ, CLAUDIA ANDREA</u>.- Aux. de Enf.

Fecha y lugar de nacimiento: 17-8-1971 Montevideo.

C.I.: 2.954.228.7

C.C.: BNA 47.192.-

Domicilio actual: Luis Moro 4437.-

Domicilio anterior: Avda. Costanera 4339.-

Nombre del padre: Enrique Hugo Rodriguez Rodriguez.-

C.I.: C.C.:

Nombre de la madre: Ivonne Yanir Nuñez Cruz.-

C.I.: C.C.:

Nombre del cónyuge: Eduardo Garcia de Cuadra.-

C.I.: 2.555.605.0 C.C.: BMA 29.633.

Presentado por: Tte. 1°ANA MARIA GARCIA. (Nurse)

9.- <u>SEQUEIRA BALIAN, MARIANELA</u>.- Adm.

Fecha y lugar de nacimiento: 19-4-1977 Montevideo.-

C.I.: 3.978.976.2.

C.C.: BAB 55.193.

Domicilio actual: Francisco Bilbao 3794 Bis.

Domicilio anterior:

Nombre del padre: Adolfo Alberto Sequeira Muniz.- Militar.

C.I.:1.139.095.5. C.C.: BAB 29.354.-

Nombre de la madre: Nora Esperanza Balian Argomaniz.-

C.I.: 1.246.592.1 C.C.: BAA 20.939

Nombre del cónyuge:

C.I.: C.C.:

Presentado por: Tte. Cnel. Adolfo Sequeira.

10.- SILVEIRA ARAGUNDI, MARCELO ROMAN.- Aux. de Serv.

Fecha y lugar de nacimiento: 3-9-1969 Montevideo.-

C.I.: 2.914.098.0

C.C.: BDB 56.912.

Domicilio actual: Celiar 3128

Domicilio anterior:

Nombre del padre: José Roman Silveira Guerra.-

C.I.: 1.144.957.2 C.C.: BNA 25.502.-

Nombre de la madre: María del Carmen Aragundi Mosquera.-

C.I.: 1.134.241.9 C.C.: ciudadana Española

Nombre del cónyuge:

C.I.: C.C.:

Presentado por: Sgto.(Reinc.) Vico.-

11.- SOSA GONZALEZ, JOSE GABRIEL.- Aux. de Enf.

Fecha y lugar de nacimiento: 3.12.1973 Montevideo.-

C.I.: 3.800.329.2

C.C.: BDA 93.521.-

Domicilio actual: Pasaje A 5966 Turin

Domicilio anterior:

Nombre del padre: Alberto Bravasur (fallecido)

C.I.: C.C.:

Nombre de la madre: Sonia Fierro (fallecida)

C.I.: C.C.:

Nombre del cónyuge:

C.I.: C.C.:

Presentado por:

12.- SUAREZ NUÑEZ, ATANACIO JOSE.- Aux. de Enf.

Fecha y lugar de nacimiento: 18-4-1961

C.I.: 2.658.355.3

C.C.: BZB 56.284.

Domicilio actual: Bernardo Berro 4074.

Domicilio anterior: Dr. Justo Montes Pareja 5023.

Nombre del padre: Atanacio Suarez Pirez.-

C.I.: C.C.:

Nombre de la madre: Victorina Eva Nuñez Suarez (fallecida)

C.I.: C.C.:

Nombre del cónyuge: Amalia Elena Reveles Torres.-

C.I.: 2.781.883.8 C.C.: BCA 16.427

Presentado por: Tte. Cnel. Julio Bentancur .-

13.- TAROCO RODRIGUEZ, JOSE MARIO.- Aux. de Enf.-

Fecha y lugar de nacimiento: 09.11.1959 Treinta y Tres.-
C.I.: 3.184.133.6
C.C.: FAA 33.443 trasl. AFA 4852.
Domicilio actual: Melitón Romero 4770 Apto. 1.-
Domicilio anterior:
Nombre del padre: José María Tarcco Luzardo (fallecido)
C.I.: C.C.:
Nombre de la madre: Mirta Eusevia Rodriguez Cuello.(fallecida)
C.I.: C.C.:
Nombre del cónyuge: María del Carmen Scaffo Aristegui.- Cbo. 1ra. HC.FF.AA.
C.I.: 3.077.952.2 C.C.: BNA 35.992.-
Presentado por:

14.- TRIGO RAMOS, STELLA MARYS.- Médico

Fecha y lugar de nacimiento: 26-04-1968 Minas-Lavalleja.-
C.I.: 3.499.147.7
C.C.: SAA 36.000.-
Domicilio actual: 8 de Octubre 3329 Apto. 1606.
Domicilio anterior:
Nombre del padre:
C.I.: C.C.:
Nombre de la madre: Celia Elisa Ramos
C.I.: 3.499.146.1 C.C.: SAA 23.364
Nombre del cónyuge: Hebert Daniel Castro Miraballes
C.I.:3.447.719.6 C.C.: SAA 31.406.
Presentado por: Gral. Manuel Fernández.

15.- PEREYRA VIERA JUAN CARLOS

Fecha y lugar de nacimiento:
C.I.: 1.130.387-5
C.C.:
Domicilio actual:
Domicilio anterior:
Nombre del padre:
C.I.: C.C.:
Nombre de la madre:
C.I.: C.C.:
Nombre del cónyuge:
C.I.: C.C.:
Presentado por:

# EUSKAL HERRIA
# por su
# SOBERANIA NACIONAL

## ANALISIS Y PROPUESTA DE SOLUCION DE UN CONFLICTO

## SUMARIO



01/21
CARMELO LANDA
eurodiputado
H.B. [illegible]

# I
# EUSKAL HERRIA

El Pueblo vasco está asentado históricamente en un territorio denominado EUSKAL HERRIA, situado sobre el Pirineo Occidental, al borde del Mar Cantábrico (en el Golfo de Bizkaia), bañado al sur por el río Ebro y al norte por el Adur. Su extensión de 20.571 Km2 alberga una población de 2,8 millones de personas. En la actualidad, por vicisitudes de la Historia, se encuentra dividido, de manera artificial, y bajo las administraciones de los estados francés y español.

EUSKAL HERRIA, como entidad nacional que configura el Pueblo Vasco posee características específicas como son la territorialidad, la lengua (el euskara, la más vieja de Europa), la historia, modo peculiar de relaciones sociales, políticas y económicas, la cultura; rasgos que hunden sus raíces en una antigüedad y particularidad insuficientemente exploradas, pero que aún hoy perviven.

A causa de división interestatal que sufre nuestro pueblo, Nafarroa, Gipuzkoa, Araba y Bizkaia quedan bajo la administración española, y Lapurdi, Behenafarroa y Zuberoa bajo la francesa.

Además de la ya mencionada, EUSKAL HERRIA soporta otras divisiones de orden político-administrativo,-la Comunidad Autónoma Vasca y Comunidad Foral de Nafarroa en la zona administrada por el Estado español (Hegoalde)-, así como de orden eclesiástico, universitario, militar, económico...En Iparralde (la zona bajo administración francesa) nuestro Pueblo carece totalmente de identidad al estar diluido en el Departamento de los Pirineos Atlánticos, en la más amplia región de Aquitania.

Es fácil comprender que, con estas condiciones, el deseo y esfuerzos por la supervivencia de su identidad diferenciada respecto de las colectividades que lo rodean, y en especial mención de los estados bajo los que se encuentra dominado, choquen con los intereses de sus dominadores y en consecuencia, aún en nuestros días, permanezca el contencioso que nos enfrenta a ambos estados.

# II
# MOVIMIENTO DE LIBERACION NACIONAL VASCO

En esta situación de confrontación que, como veremos más adelante, tiene unas características históricas profundas, sectores del Pueblo Vasco han generado movimientos de resistencia cuya finalidad es garantizar la supervivencia de EUSKAL HERRIA, la defensa de su identidad y el logro de su soberanía, por una liberación nacional global. En nuestros días, este movimiento de resistencia ha tomado cuerpo en el MOVIMIENTO DE LIBERACION NACIONAL VASCO (MLNV) que está conformado por muy diversas estructuras organizativas, de carácter político, social, cultural, sindical e incluso armado, con diversidad ideológica, sin una necesaria conexión orgánica entre ellas, pero que están animadas por elementos comunes de identidad nacional. Este MLNV tiene presencia tanto en Hegoalde como en Iparralde, esto es, en los territorios vascos administrados por los estados francés y español.

Desde un tratamiento más particularizado queremos señalar dos estructuras políticas del MLNV que cobran especial (no única) relevancia a los efectos de una solución al conflicto en lo que se refiere a la parte que del mismo afecta al Estado español, sin que ello signifique perder la perspectiva global del mismo:

HERRI BATASUNA, (Unidad Popular) que representa un proyecto político con una presencia electoral que recoge el 17% de los votos de en Hegoalde, con centenares de concejales, decenas de alcaldes, dieciseis parlamentarios vascongados y navarros, dos diputados en el Congreso español, un senador y un representante hasta las últimas elecciones en el Parlamento europeo, forma parte del MLNV, con vocación de trabajo político-social en los marcos institucionales y de dinamización de la sociedad vasca.

EUSKADI TA ASKATASUNA (ETA, Patria Vasca y Libertad) forma parte asimismo del MLNV como organización política que ejerce la lucha armada y cuyos objetivos de Independencia y Socialismo para una patria vasca son compartidos por sectores de la población aún mayores que los representados en el espacio socio-electoral que HERRI BATASUNA aglutina, ya que segmentos electorales de partidos como el PNV o EA tambien apuestan por la independencia de EUSKAL HERRIA, del mismo modo que algunos de otros

partidos lo hacen por el socialismo. Señalar que ETA no nace como consecuencia directa de la dictadura franquista sino como necesidad vital de recuperación de las Libertades Democráticas Vascas, aplicando entre otros recursos el de la lucha armada para defender el derecho y la facultad de nuestro Pueblo a poseer voluntad e identidad propia.

El MLNV posee un proyecto político para nuestro Pueblo que desea desarrollar en condiciones de normalidad y por mecanismo de protagonismo social e institucional. Sin embargo, para ello son precisas condiciones esenciales que permitan garantizar la pervivencia de EUSKAL HERRIA y ejercer a nuestro Pueblo una libre decisión.

Estas condiciones básicas son el reconocimiento de la identidad de nuestro Pueblo, su unidad territorial, poder competencial suficiente para la construcción nacional vasca, el euskara como lengua nacional y el reconocimiento del Derecho de Autodeterminación, negados hoy por el ordenamiento constitucional vigente. Las aspiraciones profundamente democráticas de EUSKAL HERRIA y del MLNV son referencia obligatoria en nuestro acontecer político y en nuestras exigencias. Las aspiraciones de una EUSKAL HERRIA independiente sólo pueden ser satisfechas si así lo proclama por libre decisión nuestro Pueblo. La sociedad vasca debe disponer de los instrumentos necesarios para poder decidir entre las diferentes posibilidades que le brinda el ejercicio del Derecho de Autodeterminación, esto es, la independencia, la confederación, la federación o la permanencia en los estados que hoy la administran. Es el derecho del Pueblo vasco a constituirse como único e indiscutible sujeto de su soberanía nacional.

La negación pertinaz de estos mínimos fundamentales ponen en peligro la existencia de EUSKAL HERRIA, de nuestro Pueblo, razón por la que defendemos nuestra entidad y nuestro futuro con todas los medios que están a nuestro alcance, razón por la cual a la violencia de los estados se opone una violencia de respuesta y defensiva.

04/21

# III
# CLAVES DEL CONFLICTO

En muy breves palabras, conflicto histórico entre EUSKAL HERRIA y los estados español y francés tiene su fundamento en la ausencia de soberanía que nuestro Pueblo sufre a causa de la usurpación que de la misma hacen ambos estados. Es un conflicto de soberanía. Es el impedimento del universal y primero de los Derechos Humanos, el Derecho de Autodeterminación para nuestro Pueblo.

Las anteriormente mencionadas características de nuestra identidad nacional, que en la práctica definían su soberanía propia, fueron constantemente socavadas, a lo largo de la Historia, por las ambiciones expansionistas de las diferentes monarquías españolas y francesas, por la Revolución francesa en el siglo XVIII y los cambios que violentamente se dieron entre las facciones monárquicas españolas del siglo XIX, que acabaron con cualquier resto de independencia del Pueblo Vasco.

Especialmente crueles fueron las sucesivas guerras dinásticas españolas que en EUSKAL HERRIA adoptaron un tinte eminentemente popular, ya que las nuevas corrientes monárquicas españolas representaban la destrucción de los instrumentos necesarios que permitieran su supervivencia económica, social, política y cultural. La victoria del liberalismo monárquico español supuso la pérdida de las capacidades soberanas vascas y el inicio de un largo y doloroso camino por la explotación social y la opresión nacional.

Entre otros, el episodio más dramático de este conflicto se desata con la guerra de 1936-1939 y la consiguiente dictadura española encabezada por Franco. Nuestros rasgos de identidad sufrieron nuevos y más virulentos ataques. No es necesario recordar lo que fué este periodo, no sólo para los vascos, sino para los Pueblos del Estado español, para los demócratas, para quienes defienden la libertad y la soberanía nacional, para quienes aún no han olvidado lo que fue el primer bombardeo de la Historia de una población civil, Gernika, el 26 de abril de 1937, por parte de la aviación nazi y bajo órdenes de Franco, que acabó con la vida de 1.500 de las 7.000 personas que poblaban la Villa vizcaína.

La persecución de nuestra lengua nacional, el euskara, de nuestra cultura, la uniformización españolizante de EUSKAL HERRIA para despojarla de toda especificidad e integrarla en un único modelo social, económico, político y

cultural llamado España, no es patrimonio del franquismo. Por el contrario, antes de tal dictadura, bajo el Gobierno republicano anterior a la guerra, en todas y cada una de las sucesivas etapas monárquicas que han sido desde el siglo XV hasta nuestros días, ésta ha sido una ambición constante que sólo ha generado sufrimiento. Y enfrente, la decisión y voluntad del Pueblo Vasco para sobrevivir. Como no podía ser menos, y recordando las palabras del Mahatma Ghandi "la guerra es inevitable cuando se trata de defender o defenderse", este choque ha sumido a nuestro Pueblo en una violencia que deforma su realidad; aún más, no es ETA ni el Pueblo vasco quienes han propiciado tal violencia. Se nos ha impuesto, y somos los primeros en desear que desaparezca.

Por otra parte, es rechazable de todo punto la frágil argumentación que quiere reducir este contencioso a un problema entre vascos. La existencia de valores y opiniones enfrentadas, incluso de forma traumática, en la sociedad vasca es una consecuencia más derivada del conflicto real en el que un Estado, el español, en aras a consagrar su proyecto, choca frontalmente con un Pueblo, EUSKAL HERRIA, y su proyecto de construcción nacional.

06/21

# IV
# CARACTERISTICAS DE LA ACTUAL FASE DEL CONFLICTO

La desaparición del dictador Franco dió paso a una nueva fase en el Estado español, que afecta tambien al francés en la medida que se avanza en un modelo de integración europea que incluye a ambos estados. Ese paso, que se ha dado en llamar transición de la dictadura a la democracia, ha dado lugar a no pocas confusiones, y especialmente en lo que se refiere al contencioso con EUSKAL HERRIA.

Ciertamente que se modificaron muchas formas del ejercicio del poder, como la existencia de partidos politicos, elecciones y sufragio universal. Del mismo modo, la forma hipercentralizada del estado dió paso a un modelo de descentralización regional, el llamado "Estado de las Autonomías". Se dotó al Estado español de una Constitución, con la apariencia de un consenso de los partidos politicos, y tambien de unos Estatutos de Autonomía para regiones y nacionalidades del Estado.

Sin embargo en este proceso aparece una cuestión sumamente atípica. El (re)establecimiento de la democracia en otros contextos no ha adoptado formas de pacíficos tránsitos desde las dictaduras y tiranías hacia nuevas formas socio-politicas; no obstante, ese mismo tránsito y resurgimiento democráticos han invalidado los recursos violentos que existían en el seno de tales sociedades. En el Estado español el enfrentamiento con EUSKAL HERRIA prosigue, y lo hace impregnado de violencia: la clave está en la superficialidad de unos cambios que no responden a la realidad, que son mero continuismo de una historia expansionista que viene de muy lejos.

El proceso de transición en el Estado español nace viciado de antemano. Está consensuado, no entre los partidos políticos, sino entre el poder militar heredado del franquismo y tales partidos, de modo que no se altere lo sustancial del Estado y del régimen, es decir, el Poder. El régimen y todas sus estructuras han quedado intactas trás este paso: aparatos policiales, Ejército, Justicia, funcionariado...

A los vascos no se nos permitió optar entre modelos diferentes, obligandosenos a discurrir por la estela del que se impuso para el conjunto, sin distingos de tipo alguno.

La propia figura de la monarquía es el primer rasgo. Fué una imposición de la dictadura, no ratificada jamás por un refrendo popular, dado que esta figura no sólo encarna la Jefatura del Estado sino fundamentalmente constituye

07/21

9507959

el nexo de unión entre el poder fáctico, semioculto, y el entramado político-institucional público, y garantía de la transmisión de las directrices entre el primero y el segundo, en el amparo de sus intereses genuinos.

La Constitución, como instrumento político-jurídico, contiene aspectos inéditos en cualquier ordenamiento democrático europeo: se reserva para el Ejército la tarea de salvaguardar el orden interno fundamental, esto es, la unidad del Estado y el ordenamiento constitucional. Con ello, se borra de un plumazo cualquier preeminencia de poder civil político y democrático, supeditandose definitivamente al imperio fáctico militar, a los intereses de la oligarquía más recalcitrante que sustentó el anterior régimen.

En lo que se refiere a EUSKAL HERRIA, la reiterada configuración del Estado español como una única nación, la española, un único pueblo, el español, la unidad indivisible e indisolubilidad del Estado, hacen de todo punto inviable la defensa, democrática e institucional, de posturas políticas e ideológicas que pongan en cuestión tales principios. La negación de la existencia del Pueblo Vasco, así como la intencionada ausencia del Derecho de Autodeterminación de los pueblos en el ordenamiento constitucional de 1978, son las muestras que, conjuntamente con todo lo anterior, mantienen una línea de continuidad en la negación de los derechos de EUSKAL HERRIA, así como la determinación de hacer frente por la vía de las armas, la represión y la violencia a quienes defiendan tales derechos.

Derivado de esta premisa es la actual división geo-política, en lo que hace referencia a Hegoalde (la parte de EUSKAL HERRIA bajo administración española), con ordenamientos jurídico-políticos diferenciados: Vascongadas con un Estatuto de Autonomía por un lado, y Nafarroa con el Amejoramiento Foral por el otro. La imposibilidad constitucional de alcanzar una unidad entre dos o más Comunidades Autonómicas es otro indicador de la falta de voluntad para afrontar la realidad de nuestro Pueblo. Si la Constitución española fué rechazada en EUSKAL HERRIA, el Estatuto vascongado fue respaldado por una exigua mayoría (53%), y el Amejoramiento de Nafarroa ni siquiera fue objeto de consulta popular. En cualquier caso, estos datos sobran para negar legitimidad a tal modelo jurídico-político.

Las capacidades de competencia política de tales instrumentos son en la práctica nulas. En lo que se refiere a Vascongadas, su Parlamento Autonómico apenas conoce competencias propias de legislación: en más de un 90% sólo tiene capacidad para desarrollar la legislación que proviene de las Cortes de Madrid (Congreso y Senados españoles), y ésto cada día más disminuido a causa de la preeminencia de las legislaciones provenientes de la Unión Europea, que prevalecen por encima de las de los propios estados (si bien son los Gobiernos centrales de éstos quienes las acuerdan). En Nafarroa es aún menor el margen competencial.

Estas incapacidades acarrean consecuencias de graves dimensiones, ya que las necesidades específicas actuales, y las que en el futuro pudieran derivarse de las actuaciones en este momento, quedan relegadas a un segundo y tercer término en el rango de prioridades de los Gobiernos de la Unión Europea. Así, la economía en la EUSKAL HERRIA bajo administración española conoce un imparable proceso de empobrecimiento como nunca había sufrido. El indicador de paro laboral es suficientemente expresivo: 25,2% de paro entre la población activa en un territorio de 2,5 millones de habitantes, siendo en el Estado del 17% y en la Unión Europea del 7%.

Los derechos de nuestra lengua, el euskara, la enseñanza en nuestra lengua materna y original tanto para adultos como para la infancia, están sometidos a tal presión que, en este actual régimen, está sufriendo notorios retrocesos; la oficial política bilingüe encubre lo que es una política real de diglosia, con prevalencia del español como lengua tanto para la comunicación como para el pensamiento y la cultura. La cultura propia está siendo relegada, con un uso abusivo y perverso de la dinámica informativa y de difusión pública, de manera consciente a un enclaustramiento, bajo la hegemonía de la cultura dominante española.

Pero es en el terreno de los Derechos Humanos donde es más significativa la realidad opresora que sufre EUSKAL HERRIA. La defensa de unos derechos y reivindicaciones democráticas como el Derecho de Autodeterminación, el trabajo, la enseñanza en euskara, el aprendizaje del euskara, el respeto de los derechos de la mujer como persona, la libertad de expresión y la información veraz, es objeto de oposición y represión por parte de los aparatos del Estado. Esta realidad es completada por la existencia de Tribunales de carácter especial, como la Audiencia Nacional, que ampara torturas, desapariciones, guerra sucia e intoxicación, hechos constantemente denunciados por organismos Internacionales de Derechos Humanos, organizaciones supraestatales como las Naciones Unidas y el Consejo de Europa, y con la misma constancia desoídos por el Gobierno español.

En mayo de 1994, existían 554 prisioneros políticos vascos, distribuidos en cárceles vascas (35), francesas (59) y españolas (460), de los que 150 son preventivos (sin juzgar, cuestión muy frecuente y que puede durar hasta cuatro años). Es preciso recordar que en 1979 había 102 presos, de los cuales sólo 5 estaban ingresados en cárceles fuera de EUSKAL HERRIA. La situación de los prisioneros políticos vascos desborda cualquier idea de lo que es la vulneración de mínimos derechos, e incluso de la legalidad vigente: hasta la fecha, 10 de ellos han perdido la vida en las prisiones (6 por falta de asistencia sanitaria), y varios están aquejados de enfermedades graves, incluso de carácter irreversible, sin ser atendidos adecuadamente y negándoseles la libertad que prevee la ley en estos casos; la dispersión en un número elevado de prisiones, alejadas de sus

centros de residencia habitual, privados del contacto con su familia y sociedad, en continuo movimiento e impidiendo una mínima estabilidad situacional, es la cobertura de continuas palizas y aislamientos sensoriales; el incumplimiento de la ley vigente impide que 79 presos y presas vascas sean puestos en libertad una vez satisfechos los requisitos legales de cumplimentación de condenas.

A ésto añadir la existencia de 50 personas (55 en un inicio, de las cuales 5 perdieron la vida) deportadas a diversos países de América y Africa (en la actualidad Venezuela, Panamá, República Dominicana, Cuba, Cabo Verde y Sao Tomé), 48 personas asignadas forzosamente a residencia en el Estado francés, en ambos casos sin personalidad jurídica ni derecho al trabajo ni al desplazamiento. Además alrededor de 1.500 personas que se han visto obligadas a abandonar sus casas y trabajos para huir de la represión.

Lo que es en la actualidad un nuevo golpe a la ya mermada credibilidad del Gobierno español, ésto es, la creación, sostenimiento y financiación con fondos públicos del instrumento de terrorismo de estado, el GAL, que generó 24 muertes y 4 desapariciones, dos de cuyos casos ahora descubiertos trás diez años, involucrando a los aparatos policiales, provocando el encarcelamiento de altos funcionarios de la Seguridad del Estado y dirigentes del partido del Gobierno, no son más que muestras de una actitud que viene desarrollandose contra nuestro pueblo de manera indiscriminada por parte de las diferentes Administraciones españolas, especialmente trás la muerte del dictador Franco.

Esta realidad no puede ser escondida. Como tampoco la razón política de su existencia.

La componente violenta del actual conflicto es innegable, como tambien lo es su razón política. Está la violencia primera y fundamental del Estado que usa la coerción, con máxima brutalidad, con el único y exclusivo fin de reprimir la demanda política que exigen los derechos de nuestro Pueblo. Valga como referencia el que desde el inicio de la transición, EUSKAL HERRIA ha conocido la detención de más de 14.000 personas, de las que el 50% ha denunciado ser objetos de tortura. La tortura ha adquirido una sistematización tal que llega a la muerte de los detenidos: en el plazo de un mes, agosto-septiembre de 1993, tres ciudadanos vascos fueron muertos en tres comisarías de tres cuerpos represivo-policiales distintos a causa del trato recibido; tres muertes relacionadas entre sí por la justificación gubernamental de lucha contra ETA, siendo archivadas las diligencias y no esclarecidas las muertes. La otra violencia es la de respuesta y defensa que ejerce la Organización ETA, como una expresión de lucha política ante la actual fase.

La pretensión de negar carácter político a las demandas que parten de un sector muy importante de nuestro pueblo, identificado en diversas formas organizativas sociales y políticas, entre ellas la fuerza política que

# V
# MODELOS DE RESOLUCION DEL CONFLICTO

La razón política, la del conflicto de soberanía, es la base en la que necesariamente se ha de sustentar cualquier mecanismo de resolución del contencioso.

EUSKAL HERRIA es el primer interesado en acabar con la actual situación, con soluciones duraderas y justas.

Para ello ambas partes han de asumir la necesidad y conveniencia de la conclusión del enfrentamiento existente. Lamentablemente, hoy por hoy, estamos ante dos modelos irreconciliables de solución.

Uno es el que hoy día defiende el Estado español a través de su Gobierno central, partidos y administraciones periféricas: el modelo basado en una estrategia represiva.

Otro es el que defiende el MLNV, un modelo basado en el diálogo, la negociación y el acuerdo político.

En la intención de ofrecer nuestros puntos de vista acerca de la necesidad de solución, abordaremos ambas concepciones, en sus rasgos más notables.

Previo a todo ello, algunas precisiones acerca de la actual coyuntura, lo que permitirá entender la existencia de estas dos estrategias para abordar el problema, huyendo de maniqueísmos que juzguen a una de las partes como intrínsecamente perversa y contrariamente a la otra.

## V.1.-Coyuntura actual

La transición política española basa su razón de ser en tres grandes ideas: resolución de la crisis económica, desactivación de los potenciales rupturistas y mantenimiento de la unidad del Estado. Por ello se implementan líneas de concreción con la pretensión de lograr una homologación democrática, el pacto social, la incorporación a la Comunidad Europea y resto de estructuras occidentales y la configuración de un modelo de estado que garantice el espacio unitario estatal, para lo que es esencial hacer desaparecer las ansias de soberanía de EUSKAL HERRIA; de aquí nace el "Estado de las Autonomías", la división territorial del Pueblo vasco y la dotación de marcos jurídico-políticos como los actuales. Todo ello tutelado por el poder real que se mantiene intacto hasta los

11/21 9507959

1995-06-27 15:02

actuales días. La conjunción de los poderes reales y de las gestiones supeditadas configuran un monolitismo, no coherente ni homogéneo, en cuanto a los intereses básicos mencionados.

El balance de la transición ofrece un resultado muy desequilibrado. Desequilibrio que se hace más patente en la gestión de los Gobiernos del PSOE. La imagen de asentamiento de una democracia, choca en los aspectos fundamentales con un resultado tremendamente negativo y desesperanzador.

En lo económico, salvando el período de comienzos de los años 80, la política errática e ineficaz ha cosechado un patente fracaso, incapaz de hacer frente a los retos del desempleo, la inflación, el déficit púbilco, la atracción de inversiones exteriores y el crecimiento de la productividad. El afán de hacer confluir el Estado con los países más fuertes de la Unión Europea en un proceso de Convergencia para el que no estaba preparado ha generado los altos costos mencionados sin que haya podido satisfacer las exigencias que el proyecto de integración europea marcaba, añadiendo un nuevo fracaso en la política del Gobierno del PSOE; en EUSKAL HERRIA esta política añade nuevas hipotecas al futuro de su construcción nacional en el fundamental aspecto de la economía y tejido productivo.

Sin embargo, es en lo que concierne al modelo de estado donde más evidencia su fracaso, y en consecuencia, la desconfianza de los sectores más irreductibles del anterior régimen, a causa de la incapacidad para aglutinar diversos intereses y poder articular y vertebrar el Estado. No son ociosas, pues, las llamadas al "orden" por parte del monarca.

El contencioso con EUSKAL HERRIA queda muy lejos de haber sido resuelto. Las sucesivas experiencias de represión política y policial han sido un fracaso, ante la vigencia del proyecto político del MLNV, su apoyo social y especialmente la capacidad política y militar de la Organización ETA. Fracaso que va de la mano del agotamiento de los marcos institucionales vascongado y navarro (por otra parte modelo de inicios de siglo propugnado para anular las reclamaciones de soberanía) por su notoria insuficiencia para sustituir a otro que realmente satisfaga las aspiraciones que reivindica nuestro Pueblo.

El actual Gobierno se agota en su incapacidad, que se agrava por la inacabable sucesión de corrupciones y divisiones internas en el partido que lo sustenta.

Hoy se asiste al derribo al Gobierno del PSOE para que sea sustituido por otro de la derecha española encarnada en el PP. No es pues de descartar que se den comicios adelantados.

En definitiva, el Estado español está lejos de presentar una estabilidad política, social y económica suficiente, y por lo tanto una capacidad para resolver adecuadamente el contencioso con **EUSKAL HERRIA**.

## V.2.- Modelos de resolución del problema

Insistimos en la diferente manera de ver las posibles soluciones al enfrentamiento existente, una de cuyas componentes, no la única, es la violencia. En consecuencia, el criterio que nos anima no es el de hacer desaparecer esa componente violenta del enfrentamiento por sí misma, como si con ello dejara de existir el problema. Nuestro ánimo es el de abordar los elementos de fondo que originan el choque de intereses, y encauzarlos en una dinámica que permita, sin necesidad de acudir a la violencia por ninguna de las partes, alcanzar una solución justa por la vía del diálogo y un desarrollo futuro en marcos de colaboración y cooperación.

### V.2.1.- MODELO REPRESIVO

Hoy por hoy, el Gobierno español y sus respaldos mantienen una estrategia ante el conflicto sobre la exclusiva base de la represión político-policial, de la fuerza, en línea con las manifestaciones realizadas ya en 1874 por el Presidente del Consejo de Ministros monárquico Cánovas del Castillo ante el mismo problema de hoy: "un hecho de fuerza es lo que viene a constituir derecho, porque cuando la fuerza causa estado, la fuerza es el derecho".

La conducta que en relación a este conflicto desarrolla el Estado español está regida por la pretensión de liquidar la parte contraria. En este sentido, hay una pretensión de reducir todo el contencioso a un "problema de ETA", a la que es preciso combatir y destruir, trás lo cual ya no existiría confrontación alguna. Esta falsa argumentación en absoluto representa acabar con el problema, y en cualquier caso volverían a surgir nuevas formas de manifestación violenta del conflicto, de manera inevitable.

A pesar de ello, las líneas de represión no se dirigen exclusivamente contra ETA y su acción armada. Abarcan un amplio conjunto social que es identificado, por el mero hecho de discrepar de las tesis del Estado, con ETA, como elementos coadyuvantes de su acción y sustento político y social de la misma. Es la búsqueda de una marginación alentada de manera constante y p[illegible]anente dirigida por los medios de comunicación de masas y sustentada [illegible] de [illegible] instituciones.

V.2.1.1.- Internacionalización de la represión

En esa línea de apuesta, el Gobierno español, complementado por el vascongado, inició, y prosigue, una conducta de internacionalización de la represión. La involucración de terceros países en este conflicto ha ido conociendo etapas diversas.

La primera fué llegar acuerdos con diferentes gobiernos franceses, implicados tambien en el problema. Los factores económicos y políticos cara a la construcción europea, otorgaron un orden de preferencia a la represión sobre el colectivo de refugiados vascos en Iparralde y en el Estado francés. La cuota que hubo de pagar el colectivo fué muy alta: 24 fueron asesinados en el marco de una guerra sucia subvencionada con los fondos reservados del Gobierno español. A continuación entregas extrajudiciales, deportaciones a terceros países y asignaciones a residencia obligada.

Posteriormente se han visto involucrados países de América Latina: Venezuela, República Dominicana, Panamá, Ecuador y Cuba como receptores de refugiados vascos expulsados del Estado francés, mediante acuerdos entre éste, el español y los países de acogida. Lo mismo ocurrió con países africanos, como Cabo Verde, Sao Tomé, Togo, Gabón y Argelia.

La presencia de vascos refugiados en otros países como Uruguay y México, dan la idea de las dimensiones del exilio vasco a causa de la actual fase del conflicto.

No acaba aquí la acción de internacionalización de la represión. La guerra sucia tiene como escenarios algunos de estos países: en Ecuador policías españoles secuestraron y torturaron en 1985 dos refugiados vascos a fín de obtener información. En Venezuela, es asesinado en 1980 un matrimonio vasco y tiroteadas en 1988 tres personas que acababan de ser deportadas. En Uruguay, policías españoles secuestraron y torturaron a un matrimonio vasco refugiado en ese país. En Cabo Verde policías españoles intentaron secuestrar un deportado vasco, lo mismo que otros dos en Argelia.

Esta línea de conducta quedó reflejada, como expresión de su oficialidad, en la entrevista realizada por el Ministro de Justicia e Interior español Belloch a la revista mexicana "Proceso" en la que señalaba que la aspiración de su política represiva en el ámbito internacional se centraba en el modelo que practica en la actualidad conjuntamente con París, de actuaciones extrajudiciales y de relación d[illegible] y exclusi[illegible] entre Ministerios de Interior de ambos estados, con entregas directas de policía a policía.

[illegible] etensión viene siendo desarrollada por el Gobierno español por la via [illegible] os. Los servicios de información e inteligencia españoles toman

14/21 9507959

como plataforma de sus actividades las estructuras intermedias de los aparatos policiales de dichos países, así como la mediatización de medios y de algunos profesionales de la información para verter mensajes equívocos, y falsos, acerca del contencioso vasco-español. Esta utilización, según el modelo Belloch de "policía a policía", se realiza la mayoría de las ocasiones al margen de los acuerdos oficiales, puenteando los controles gubernamentales, legislativos y judiciales que sobre la materia poseen los ordenamientos de estos terceros estados. Ejemplo de ello es la entrega en mayo de 1993 de policía a policía de tres ciudadanos vascos nacionalizados nicaragüenses vulnerando las decisiones judiciales al respecto.

Bélgica y Uruguay han conocido las experiencias de las presiones de los poderes españoles ejercidas para satisfacer sus intereses represivos. Presiones reconocidas públicamente por miembros del Gabinete González. En el caso de Bélgica, el Ministro Belloch reconocía "hemos ejercido la fuerza para alcanzar nuestros objetivos". En el caso de Uruguay, tanto el Ministro de la Presidencia español, Pérez de Rubalcaba, como el de Exteriores, Solana, han reconocido explícitamente la acción de presión ejercida sobre el Gobierno de Montevideo, aludiendo al "largo proceso de negociaciones" el primero, y a "la dificultad" habida para lograr las extradicciones de los tres refugiados vascos el segundo, razón por la cual el Gobierno de Uruguay solicitó al español el relevo de su Embajador, Salvador Bermúdez de Castro, por las presiones que estaba ejerciendo, relevo producido en los primeros meses de 1995.

### V.2.2.- MODELO DE DIALOGO

Frente al anterior modelo, desde amplios sectores de la sociedad vasca, y con especial énfasis por parte del MLNV, se insiste en la necesidad de aportar un camino de solución del conflicto existente basado en el diálogo y la negociación.

En los últimos tiempos la Comunidad Internacional observa cómo una serie de conflictos, de larga duración muchos de ellos y grandes costos humanos y materiales todos, entran en fase de resolución mediante la utilización de mecanismos de acuerdo entre las partes confrontadas. Contenciosos como los de El Salvador, Sudáfrica y Palestina, por mencionar los más recientes, por muy graves y aparentemente irresolubles que fueran, entran en fase de normalización trás haber afrontado procesos negociadores, al margen de las valoraciones que se realicen de los resultados.

En Europa, más reciente aún, es el Principio de Acuerdo acerca del Norte de Irlanda que vincula a los Gobiernos de Londres, Dublín y el Movimiento Republicano Irlandés, una de cuyas consecuencias, aparentemente la más notable pero no la única ni más importante, es la declaración de una tregua

unilateral por parte del IRA, así como el inicio de conversaciones oficiales, como otro paso más en lo que es un proceso negociado del conflicto existente.

En todos y cada uno de los casos se llega a la utilización de este mecanismo de diálogo y acuerdos, no sólo trás largos años de enfrentamiento violento, sino por la constatación de que esta es la vía adecuada para hacer frente al problema. Esta constatación nace de la certidumbre de una solución justa y compartida, del reconocimiento del problema político, del reconocimiento de las razones que esgrimen cada una de las partes, de su capacidad y legitimidad de interlocución y de la voluntad para acabar con el problema.

En el caso del contencioso entre EUSKAL HERRIA y el Estado español, la experiencia dada en Argel en 1989 supuso un importante avance, a pesar de su posterior fracaso global, precisamente porque por primera vez el Gobierno español reconocía el carácter político del conflicto y reconocía a ETA como interlocutor válido. Sin embargo, ese mismo Gobierno y quienes rodean su acción, en una incapacidad para homogeneizar los poderes que trás ellos se encuentran, carecieron del coraje suficiente para reconocer las insuficiencias jurídico-políticas que son causa y origen del problema, como son la negación de la identidad del Pueblo vasco, la de su derecho a la soberanía por el principio de la Autodeterminación y de su derecho a conformarse como una unidad territorial nacional, independientemente del modelo jurídico que adopte.

## V.2.2.1. Reconocimiento de las causas y voluntad de superarlas

Los procesos negociadores sólo se pueden afrontar trás el reconocimiento de la existencia de las insuficiencias e hipotecas de los modelos vigentes, asumiendo la necesidad de superarlas. El caso del Norte de Irlanda, que como EUSKAL HERRIA tiene como marco Europa, es paradigmático trás el reconocimiento por parte de Londres del Derecho de Autodeterminación que le asiste al pueblo irlandés, de la necesidad de una solución negociada y de la posibilidad de reunificación de Irlanda. Chocante actitud con la que presenta el Gobierno español.

Desde el MLNV no cabe ninguna duda acerca de la necesidad, conveniencia y viabilidad de un proceso de negociación política como instrumento que permita superar los elementos que en el fondo impiden un desarrollo de la lucha política en claves de normalización para el logro de los objetivos que nos proponemos con el concurso de la sociedad vasca.

### V.2.2.2 La democracia, pilar del proceso

La primera, y muy importante consideración que debemos hacer es que en ningún caso queremos ni es nuestra voluntad imponer nuestros criterios y objetivos políticos o ideológicos a través de ningún instrumento, ni por la violencia, ni por la presión ni por la negociación política.

Dicho esto, nuestra aspiración es que la sociedad vasca en su conjunto posea los instrumentos necesarios y suficientes en espacios temporales y políticos para que tenga la oportunidad de expresar sus capacidades con libertad e igualdad de condiciones, de manera soberana y autodecisoria, como corresponde a una sociedad plenamente democrática. En este contexto, las opciones políticas que el MLNV defiende estarán confrontadas con las que otras ideologías sustentan, y es en ese terreno donde deberá ganar la sociedad vasca capacidad de opción y decisión.

Sin embargo, para nosotros esto no debe esperar a que se hayan alcanzado unas condiciones óptimas que lo permitan realizar, sino por el contrario, ha de irse elaborando en los sucesivos pasos que se aborden. El proceso de Negociación Política es espacio básico para que vayan configurandose estás actitudes de participación democrática.

### V.2.2.3 El reconocimiento de los interlocutores y de su papel

En el proceso de negociación política existen dos espacios diferenciados y necesarios que deben ser marcos de trabajo. Ninguno puede ser desplazado o marginado por el otro, y ni mucho menos desconsiderado como espacio vital si se pretende negociar. Uno es el que configura el núcleo del conflicto: el Estado español y EUSKAL HERRIA, en la actual fase, cuyas máximas expresiones de confrontación están representadas respectivamente por el Gobierno de Madrid y ETA. El otro espacio es la sociedad vasca, desde las diversas facetas en que se expresa.

El papel que ocupan ETA y el Gobierno español es el de agentes capaces de garantizar una evolución adecuada, tanto del proceso en sí mismo como de los acuerdos que se alcancen, por ser la expresión más profunda de los intereses que representan y de las características violentas del conflicto por razones de la fuerza necesaria que ambos ejercen en la actual confrontación. No es su papel negociar el diseño ni el modelo de la sociedad vasca.

En el acuerdo entre ambos reside la llave que permitirá desbloquear las cerraduras que impiden alcanzar un marco jurídico-político adecuado y suficiente para avanzar en otros pasos de normalización. Es en el entorno de ese marco donde se desarrollará el protagonismo de la sociedad. Ese debe ser el

17/21

9507959

narco a respetar y garantizar en desarrollos ulteriores. Las tentaciones de restar egitimidad a este espacio, desautorizar el papel de uno de los interlocutores, el le ETA en particular, como en la actualidad proclaman determinados sectores olíticos. es rechazar una vía de soluciones, y en definitiva, pretender hacer aler, desde un discurso falto de objetividad, los exclusivos caminos de la epresión.

La sociedad vasca ha de ser, a su vez, el otro protagonista esencial en ste proceso que necesariamente ha de darse si se pretende alcanzar una tuación justa que permita una paz duradera. Esta sociedad vasca tiene niveles iferentes de participación, tanto representada como directa. En el caso de la epresentación, es claro para todos, y para nosotros los primeros, que los artidos y entidades socio-políticas han de tomar parte en dicho proceso, laborar propuestas, desarrollar los aspectos de la negociación que permitan onfigurar los nuevos marcos y las necesarias reglas y normas de actuación. ero tambien la sociedad debe tomar parte activa de una forma directa y, sin hora adelantar lo que no es posible hacer en cuanto a métodos o formas, efrendar, ratificar o desautorizar lo que sean consecuencias y acuerdos de tal roceso negociador.

En este aspecto, es necesario señalar que es la sociedad vasca la única que etenta la capacidad para decidir sobre su futuro, y lógicamente sobre lo que se erive del proceso negociador. No es la sociedad española, que respetamos, la ue sancione finalmente tal proceso, ya que eso supondría, nuevamente, uplantar la voluntad de los vascos, además en evidente minoría frente a casi 40 nillones de habitantes del resto del Estado.

V.2.2.4 El papel de la Comunidad Internacional

Finalmente, no podemos sustraernos de una necesidad ineludible cual es l papel que la Comunidad Internacional ha de jugar en todo este proceso. ampoco vamos a adelantar lo que no es posible realizar cuando son dos uienes han de confrontar sus intereses en el terreno de la negociación. Pero no abe duda de que las experiencias históricas que se han ido dando, permiten oncluir que un adecuado papel por parte de terceros países, con voluntad de yuda, en una labor de buenos oficios, que puede tener diferentes formas de ctuación, desde un simple asesoramiento hasta una intermediación activa, así omo de organismos internacionales, puede ser decisivo para afrontar necanismos de solución del contencioso.

Así lo entiende el MLNV, y ETA en particular, dispuesto a facilitar todo o que sea preciso para que este papel de la Comunidad Internacional, sperando que sea del mismo modo entendido por el Gobierno español, permita vanzar caminos de diálogo. Así tambien lo sugerimos a su Gobierno.

18/21 9507959

Es nuestro criterio que toda actuación en el marco de un proceso negociador ha de estar presidida por la discreción y la eficacia, en el máximo respeto de las partes y sin pretender condicionar una respecto de la otra, o pretender obtener por la negociación lo que no se logró por la fuerza de las armas. El papel coadyuvador internacional tiene la responsabilidad de garantizar ese respeto, que no pretende ser en ningún caso una dinámica de secretismos, corriendo paralelamente con la garantía del respeto tambien a las interlocuciones y los mecanismos precisos para el correcto desarrollo del proceso en conjunto.

El actual conflicto entre EUSKAL HERRIA y los estados francés y español puede ser considerado, en una tentación de parcialización, como dos conflictos diferentes, y además internos de cada uno de los estados hoy reconocidos. Si no se actúa con un nivel de globalidad, de perspectiva amplia, de flexibilidad frente a las rigideces oficialistas, es seguro que todo acaba en un nuevo fracaso y posteriores frustraciones.

El papel internacional debe precisamente coadyuvar las necesidades de solución sin temores a consideraciones de ingerencia (la historia es rica en estas experiencias). Somos las partes quienes debemos alcanzar el previo acuerdo para avanzar en el proceso, pero es responsabilidad de la Comunidad Internacional impulsar vías de solución negociada, de ejercer sus influencias para finalizar con confrontaciones que antes o después afectan a todos, de facilitar cauces de distensión y diálogo, rechazando los mecanismos (que además tambien le afectan) de represión y tensión violenta. En definitiva, es responsabilidad de la Comunidad Internacional ayudar en la construcción de una sociedad basada en las relaciones de cooperación y colaboración, frente a las de imposición.

### V.2.2.5 Acerca de otras circunstancias

En otros capítulos se ha hecho una mención a las características más reseñables de la actual coyuntura política en el Estado español. La consideración, suficientemente extendida, acerca de una futura, y a medio plazo, sustitución en el Gobierno del PSOE por el PP, puede ser motivo de especulaciones en relación a las posibilidades de abordar un proceso negociador.

La actual actitud del Gobierno de Felipe González de rechazar esta vía de soluciones está enmarcada en las razones ya mencionadas. La postura del PP, de dura beligerancia en éste y otros temas, viene marcada por sus aspiraciones de alcanzar cotas de poder, y por ello el continuo acoso al que somete al actual Gabinete, además de las presiones de poderes fácticos que estiman necesario el relevo. En consecuencia, no parece que sea a corto plazo el momento en que

pueda abordarse el inicio de un proceso de este tipo, dada la inestabilidad existente y sobre todo la falta de homogeneidad. A esta falta de madurez de condiciones, se añade la falta de una voluntad real precisamente derivada de la incertidumbre en la que se encuentran las formaciones políticas.

El que sea el PP quien forme Gobierno no debe ser, a priori, un condicionante negativo. El que asuma tal responsabilidad, le obligará a responder a los múltiples retos con los que se va a encontrar y no será la radicalidad de discurso sino el pragmatismo quien le conducirá por los caminos de una mayor efectividad para resolver los problemas. Y entre éstos está el que se refiere a EUSKAL HERRIA. En ningún caso quiere ello decir que haya mayores facilidades, ni tampoco mayores dificultades. Estos aspectos son consecuencia exclusiva de las condiciones reales que haya en cada circustancia, tanto de orden interno del Estado como de las resultantes existentes por razones de la confrontación, así como por las condiciones internacionales que en diferentes órdenes se presenten.

Cabe entender el papel que otro tipo de estructuras e instituciones de la sociedad española (en este capítulo no consideramos los espacios vascos, ya que éstos son parte del sujeto activo de la sociedad vasca que antes se ha aludido) pueda jugar en orden a facilitar la apertura de caminos de diálogo, tales como el empresariado, la Iglesia, etc, siempre que se de en los límites del respeto y del reconocimiento de las condiciones necesarias reiteradamente mencionadas, en labores de buenas voluntades y buenos oficios. En relación al papel de la Corona como participante en el proceso negociador, reiteramos su actual papel de representación de los poderes fácticos. Por ello, su intervención vendría dada en función de una homogeneización entre tales poderes y los espacios político-institucionales ante la inevitabilidad de un proceso negociador.

# VI
# A MODO DE CONCLUSION

En breves palabras, la exposición de los criterios anteriores quiere hacer llegar a su Gobierno la profunda aspiración y anhelo que tiene el MLNV, y creemos interpretar correctamente los sentimientos de nuestro Pueblo, por alcanzar una solución definitiva al conflicto que hoy enfrenta EUSKAL HERRIA con los estados español, y francés, y particularmente en esta coyuntura, mediante un proceso de diálogo y acuerdos políticos con el primero.

Desde estas consideraciones, sería para nuestro Pueblo un paso muy positivo, y así será interpretado, el que su País, mediante sus instituciones y autoridades, aportara esfuerzos en aras a este fin.

P. 906

Montevideo, Miércoles 23 Agosto de 1995

########################################################################

I)- ASUNTOS PENDIENTES

A) CENTRO OB[illegible] DE [illegible]PARGATAS -C.O.A.- (E.C.Riquet - 1275) El [illegible] AGOSTO Asamblea General hora 15.00'.

B) SINDICA[illegible] [illegible]CIONAL DE TRABAJADO[illegible] DE LA ENSEÑANZA PRIVADA - [illegible].T.E.[illegible].- (Maldonado 11[illegible]) Previsto para el 6-SET[illegible] [illegible] PA[illegible] de 24 horas.

[illegible] UNION AUT[illegible] DE [illegible]ROS Y EMPLEADOS DEL GAS -U.A.O.E.GAS- (25 de M[illegible] 706) Previsto para el 24-AGOSTO PARO a [illegible]rtir [illegible] las 14 Hs. con CONCENTRACION en el Obeli[illegible] y pos[illegible] MARCHA hasta Plaza de Cagancha.

D) FEDERACION OBRERA DE EMPLEADOS DE LA BEBIDA -F.O.E.B.- (Abayubá 2832) En los próximos días se realizarían una serie de movilizaciones a fin de revertir la situación de ajuste salarial.

E) PERSES S.A. (UNIDAD CORONARIA MOVIL)Bvar.Artigas - 1960) Para el 24-AGOSTO integran la "Marcha de las Antorchas".

G) PIT/CNT (18 de Julio 2190) HOY hora 09.30' se reune el Secretariado Ejecutivo, en la cual se trataría - el tema de movilizaciones para el 25-AGOSTO. Cabe - recordar que NO adhieren a las movilizaciones del - día de mañana (24) convocada por la Comisión Permanente de los DD.HH.

H) CONFEDERACION DE ORGANIZACIONES DE FUNCIONARIOS DEL ESTADO -C.O.F.E.- (18 de Julio 962 esc.201) Se viene instrumentando para el 12-SETIEMBRE una Marcha - Nacional denominada "Marcha Contra el Parlamento".

I) ASOCIACION DE MAESTROS DEL URUGUAY-A.DE.M.U.- (Mal- HOY, hora a determinar reunión con autoridades del Ministerio de Economía y el CODICEN por tema Presupuesto.

J) ASOCIACION DE FUNCIONARIOS POSTAL[illegible] DEL [illegible]GUAY -A.F.P.U.- (D.F.Crespo 2163) Se mant[illegible]en en pre-conflicto por falta de entendimiento con el Director de CORREOS y se prevé además movilizaciones para - el pr[illegible]ente mes.

K) ASOCIACION DE FUNCIONARIOS JUDICIALES DEL [illegible] -A.F.J.U.- (W.Ferreira Aldunate 1280) PAROS de [illegible] 2 horas por turno. HOY, hora 13.30' se levanta [illegible] to intermedio de l[illegible] Asamblea.

L) FEDERACION FUNCIONARIOS DE SALUD PUBLICA -F.F.S.P.- (D.F.Crespo 2173) HOY, PARO de 09. a 12 Hs. con CONCENTRACION hora 10.00' en Plaza Colón ante el posible cierre del Hospital Saint Bois.

M) FEDERACION DE FUNCIONARIOS DE OSE -F.F.OSE- (D.F. Crespo 2256) HOY, hora 09.30' PARO con Asamblea General, realizándose Servicio de Emergencia.

N) SINDICATO UNICO NACIONAL DE LA CONSTRUCCION Y AFINES -S.U.N.C.A.- (Yí 1538) HOY, PARO de 09.00' a 13.00' con 8 Asambleas zonales. Para el 31-AGOSTO se prepara una Asamblea Departamental en Montevideo.

* Ñ) "MARCHA DE LAS ANTORCHAS" A realizarse en el día de mañana (24) al cumplirse un año de los sucesos frente al Hospital Filtro. Adhieren los siguientes Gremios: SIMA (Sindicato de los Medicamentos), FUNSA, FUS (Salud), SAG (Artes Gráficas), UAEOGAS (Obreros del Gas), AFUTU (Funcionarios de UTU), ADEOM (Municipales), FUCVAM (Cooperativa de Vivienda) y PERSES (Unidad Coronaria). Hora 18.30' CONCENTRACION en Obelisco y posterior marcha al Hospital Filtro.

O) BIBLIOTECA NACIONAL Los funcionarios de la Biblioteca Nacional, desde el pasado 22-AGOSTO realizan Paros Sorpresivos de 2 horas por turno en demanda que el tema salarial sea atendido en el próximo Presupuesto.

P) MOVILIZACIONES EN EL DEPARTAMENTO DE CANELONES HOY, hora 17.00' "Marcha" desde Empresa CICSSA de Cno. Carrasco esquina Sol hasta el Puente Carrasco. La misma es convocada por la Asamblea de Vecinos de la Zona Funcionarios del Ministerio de Ganadería y Agricultura, SEVEL, FRIMACAR, CICSSA, ELBEX, Coordinadora de la Enseñanza y Jubilados, Grupo Consumo y Parroquia San José Obrero.

* Ampliación "Marcha de las Antorchas". Cabe agregar que dicha Marcha cuenta con la participación de dos Representantes de "Madres de Plaza de Mayo" (R.Argentina), las que arriban en la presente jornada hora 19.00' al Aeropuerto Internacional de Carrasco, trasladándose a la Federación Uruguaya de Magisterio (Maldonado 1170) donde a la hora 20.00' brindarán una charla.

################################################################

II)- **INFORMACION GREMIAL**

CONSTRUCCION

SINDICATO UNICO NACIONAL DE LA CONSTRUCCION Y AFINES (Yí 1538) Continúan OCUPADAS por 45 obreros las obras de la Empresa PINTOS RISSO de Rambla República del Perú 1519 y 1523 en virtud a irregularidades en los pagos de haberes a "Tantistas".

En otro orden, y de acuerdo a declaraciones de Dirigente del Gremio, en la fecha realizan 8 Asambleas Zonales en el horario de 09.00' a 13.00' horas con PARO de Actividades, realizándose las citadas Asambleas en: -Plaza Independencia, -Palacio Legislativo, -Rambla Sur y Javier Barrios Amorín, -8 de Octubre y D. A.Larrañaga, -Av.Rivera y Bvar.José Batlle y Ordoñez, -Benito Blanco y Osorio, -Ellauri y Bvar.España y -Ellauri y 21 de Setiembre. Estas movilizaciones se realizan en virtud a que en reuniones del Consejo de Salarios no hubo avance y "no van quedando fuentes de trabajo" según expresiones del Dirigente. Se agrega además, que se prepara una Asamblea Departamental en Montevideo para el 31-Agosto, para tratar temas de Fuentes de Trabajo y Salario y de no haber soluciones se intensificarán las medidas.

ORGANIZACION DE LA SALUD

UNION DE TRABAJADORES DEL HOSPITAL DE CLINICAS (Av.Italia 2873) En el día de ayer y de acuerdo a lo previsto se realizó un Paro total de actividades, llevándose a cabo además una CONCENTRACION que contó con una cantidad aproximada a las 50 personas entre las 10 y 11.00' horas. Los mismos se concentraron frente a la Terminal Tres Cruces efectuando reparto de volantes en los que se indica la plataforma reivindicativa, como también portaban una pancarta con la siguiente consigna "TRABAJADORES DEL HOSPITAL DE CLINICAS EN CONFLICTO, UNION TRABAJADORES DEL HOSPITAL DE CLINICAS EN CONFLICTO. ALIMENTACION PRESENTE, SALUD SI PERO CON DIGNIDAD.

ORGANIZACION DE LA ENSEÑANZA

COORDINADORA DE SINDICATOS DE LA ENSEÑANZA DEL URUGUAY (Maldonado 1170) De acuerdo a Dirigente de la Federación de Magisterio, el PARO del día de ayer fue suspendido hasta que se conozca los resultados de la reunión tripartita a llevarse a cabo en el día de la fecha. Respecto al PARO del día de ayer, se pudo establecer que la Asociación de Docentes de Enseñanza Secundaria realizó el mismo, estimándose una adhesión de un 90%.

##########################################################

## IV)- INFORMACION DEL INTERIOR

DEPARTAMENTO DE FLORIDA - MOVILIZACION PARA EL 25 AGOSTO

Ampliando lo informado en Parte 200 de fecha 16 Agosto p.pasado "Información del Interior" respecto a la realización para el próximo 25 de Agosto de la denominada "MARCHA DE LA BRONCA" se pudo establecer mediante reuniones mantenidas con los organizadores de esta Movilización, que la misma se llevará a cabo antes del desfile en conmemoración a un nuevo aniversario de la Declaratoria de la Independencia y por calles paralelas, instalándose los estudiantes -que serían un grupo estimado a las 40 personas- a unos 60 metros del Palco Oficial. Se agrega que una vez finalizado el Acto, un total de 3 estudiantes entregarán al Sr. Presidente de la República una carta.

DEPARTAMENTO DE ARTIGAS - DECLARACIONES EN AUDICION RADIAL

En horas del mediodía del día de ayer, en Radio Frontera se efectuó una entrevista al Dirigente de la Central Obrera Departamental, José Ma. PAZ, quien entre otras expresiones se refirió a la "marcha" que realizará C.O.F.E. (Funcionarios Estatales) el próximo 12-Setiembre, haciendo saber que estan preparando las invitaciones a efectos de organizar una excursión a la Capital para dicho día, requiriendo además la colaboración de los medios de prensa...Más adelante de la entrevista, el Sindicalista haciendo referencia al Proyecto de Seguridad Social finaliza diciendo que los "compañeros de AEBU" están haciendo los contactos con personalidades del medio para crear una comisión para salir públicamente a revertir el mencionado Proyecto, ya que es de suma necesidad y urgencia.

DEPARTAMENTOS DEL INTERIOR - PAROS EN LA ENSEÑANZA

Respecto al PARO decretado en el día de ayer por la Coordinadora de Sindicatos de la Educación del Uruguay, en el interior del País se registraron las siguientes novedades:

Departamento de Rocha: Secundaria: Paro Parcial 40%
UTU: Paro Parcial 20%

Departamento de Paysandú: 80% de inactividad en los Centros de Enseñanza Media y en UTU.

Departamento de Rivera: Secundaria y UTU: Paro de 50%

Departamento de Salto: Paro Total en ambas ramas. Próximo a las 15.30' se realizó concentración en la intersección de las calles Uruguay y Sarandí congregándose unas 20 personas, informándose por medio de altavoces el motivo de la movilización.

9507960

Departamento de Canelones: Secundaria: Paro de 55%.
UTU: Paro de 44%.
No se tuvo en cuenta la adhesión en los Centros Nocturnos.

Departamento de Flores: Paros Parciales en Secundaria y UTU en un 40%.

Departamento de Lavalleja: Paros Parciales con ingreso de maestros y profesores a algunos centros

Cabe agregar, que en los restantes Departamentos del País no mencionados, no se registraron novedades al respecto.

1/6

P. 207

Montevideo, Jueves 24 Agosto de 1995

#################################################################

II

## ASUNTOS PENDIENTES

A) ASAMBLEA PERMANENTE POR DERECHOS HUMANOS De acuerdo a lo ya adelantado en Partes anteriores, en la fecha se realiza la "MARCHA DE LAS ANTORCHAS" al cumplirse un año de los sucesos frente al Hospital Filtro. La referida marcha y oratoria convocada por la mencionada Asamblea tiene como punto de concentración el Obelisco -hora 18.30'- para luego tomar por Bvar.Artigas al Norte hasta la intersección con Dr. Campisteguy. De acuerdo a la autorización expedida por la Oficina de Actos Públicos de la Jefatura de Policía de Montevideo, se hace saber que por Bvar. Artigas entre Campisteguy y A.Rodriguez Larreta se levantará un estrado. Cabe señalar, que para dicha Movilización recordatoria, próximo a la hora 18.40' de ayer y en vuelo de PLUNA arribó a nuestra principal terminal aérea la integrante de la Organización "Madres de Plaza de Mayo", María de las Mercedes COLAS DE MELCHOR.



B) SINDICATO UNICO NACIONAL DE LA CONSTRUCCION Y AFINES -S.U.N.C.A. (Yí 1538) Para el 31-AGOSTO se prepara una Asamblea Departamental en Montevideo a fin de tratar fuentes de trabajo y salario.

C) CENTRO OBREROS DE ALPARGATAS -C.O.A.- (E.C. y Riquet 1275) 30-AGOSTO Asamblea General hora 15.00'

D) PIT/CNT (18 de Julio 2190) No adhiere a la marcha del día de la fecha; si realizan un homenaje por la muerte de Fernando MORRONI, brindando además una Conferencia de Prensa; todo hora 11.00'.-

E) FEDERACION OBREROS Y EMPLEADOS DE LA BEBIDA -F.O.E.B.- (Abayubá 2832) Se viene estudiando un plan de movilizaciones para los próximos días a fin de revertir la situación de ajuste salarial.

F) SINDICATO DE TRABAJADORES DE LA ENSEÑANZA PRIVADA -SIN.T.E.P.- (Maldonado 1170) 6-SETIEMBRE se realiza PARO de 24 horas.

G) PERSES S.A. (UNIDAD CORONARIA MOVIL) (Bvar.Artigas 1960) HOY, integran l "Marcha de las Antorchas"

001/6

H) UNION AUTONOMA OBREROS Y EMPLEADOS DEL GAS -U.A.O.E.GAS- (25 de Mayo 706) HOY, a partir de la hora - 14.00' PARO con CONCENTRACION en el Obelisco y posterior MARCHA al Hospital Filtro.-

I) CONFEDERACION DE ORGANIZACIONES DE FUNCIONARIOS - DEL ESTADO -C.O.F.E.- (Av.18 de Julio 962 esc.201) 12-SETIEMBRE Marcha Nacional denominada "LUCHA CONTRA EL PARLAMENTO".

J) ASOCIACION DE FUNCIONARIOS POSTALES DEL URUGUAY -A.F.P.U.- (D.F.Crespo 2163) Continúan en pre-conflicto por falta de entendimiento con el Directorio de CORREOS y movilizaciones para éste mes (a confirmar).

K) FEDERACION DE FUNCIONARIOS DE OSE -F.F.OSE- (D.F. Crespo 2256) Para el 1-SETIEMBRE entrevista con el Director de la Oficina de Planeamiento y Presupuesto. El 5-SETIEMBRE Asamblea General de Funcionarios.

L) COORDINADORA DE SINDICATOS DE LA ENSEÑANZA DEL URUGUAY -C.S.E.U.- (Maldonado 1170) Para el 28-AGOSTO posible PARO GENERAL.

M) ASOCIACION DE FUNCIONARIOS JUDICIALES DEL URUGUAY -A.F.J.U.- (W.Ferreira Aldunate 1280) Desde hoy y hasta el 31-AGOSTO PARO total de actividades sin guardia gremial.

N) ASOCIACION DE FUNCIONARIOS DE LA BIBLIOTECA NACIONAL -A.F.B.N.- Realizan PAROS sorpresivos de 2 - horas por turno.

002/6

9507961

##########################################################################

II)- **INFORMACION GREMIAL**

CONSTRUCCION

SINDICATO UNICO NACIONAL DE LA CONSTRUCCION Y AFINES (Yí 1538)
En base a lo adelantado en el día de ayer, se realizó en la víspera las 8 Asambleas Zonales, arrojando la siguiente nivedad:

1. **Plaza Independencia:** 09.00', se agruparon unas 80 personas al pie del monumento al Gral. Artigas, haciendo uso de la palabra uno de ellos, permaneciendo en el lugar hasta la hora 11.00', siempre en actitud pacífica.
2. **Palacio Legislativo:** a partir de las 09.35' se agruparon unas 50 personas en la Plazoleta de Av.Libertador y Guatemala, haciendo uso de la palabra 3 de ellos, para posteriormente próximo a las 10.30' retirarse en forma pacífica.
3. **Rbla.Sur y Javier Barrios Amorín:** 40 personas en actitud pacífica.
4. **8 de Octubre y Larrañaga:** 30 personas en actitud pacífica.
5. **Av.Rivera y José Batlle y Ordoñez:** 35 personas en actitud pacífica.
6. **Ellauri y 21 de Setiembre:** 30 personas en actitud pacífica.
7. **Benito Blanco y José L.Osorio:** no hubo concentración.
8. **Ellauri y Bvar.España:** no hubo concentración.

Cabe agregar, que en los Numerales 3 a 5, no se realizó parte oratoria.

003/6 9507961

################################################################

III)- INFORMACION ESTATAL

FEDERACION DE FUNCIONARIOS DE SALUD PUBLICA (D.F.Crespo 2173) En el día de ayer, a partir de la hora 10.15', en Plaza Colón se concentraron un total aproximado a las 50 personas -funcionarios del Hospital Saint Bois- con pancartas alusivas al cierre de dicho Centro Asistencial, haciéndolo en todo momento en actitud pacífica y recolectándo firmas. Cabe agregar, que uno de los integrantes, portaba un megáfono con el cual informaba de la situación actual del Saint Bois, exhortando a los vecinos a firmar a fin de revocar la decisión del M.S.P. Posteriormente, próximo a las 11.30' los concentraron se retiraron del lugar.

ASOCIACION DE FUNCIONARIOS JUDICIALES DEL URUGUAY (W.Ferreira Aldunate 1280) Próximo a las 18.00' horas del día de ayer, frente a la Suprema Corte de Justicia se concentraron un total aproximado a las 50 personas pertenecientes al mencionado gremio. Los mismos, a la salida de los Ministros, batieron las palmas, entregándosele a uno de éstos -por parte de un Dirigente- una Nota que contenía la Resolución de la Asamblea realizada en la víspera. Se pudo establecer, que dicha Resolución hacia referencia a una solicitud del 30% de aumento salarial y el no cobro al impuesto de Timbres cuando las personas realizan trámites Judiciales. Siendo las 19.00' horas, un Dirigente que mantuvo una entrevista con los Ministros, informó a los concentrados, que éstos se comprometían dentro de los plazos Constitucionales a elevar una ampliación de dicho Presupuesto al Poder Legislativo con las reivindicaciones de los funcionarios. Siendo las 19.30' los manifestantes se dispersan en forma pacífica.-

############################################################

IV)- INFORMACION DEL INTERIOR

DEPARTAMENTO DE CANELONES - MOVILIZACION EN PASO CARRASCO

En el día de ayer, entre las horas 17.25' y 18.30' se realizó la marcha prevista, desde frente a la Fábrica CICSSA (Cno.Carrasco y Sol) hasta el Puente Carrasco, por parte de un total aproximado a las 1.000 personas, alguna de las cuales portaban pancartas con la siguiente leyendas: "COMIENZA ZONA DE DESASTRE ZONA DE DESASTRE" "TERMINA ZONA DE DESASTRE" "PASO CARRASCO - SIN TRABAJO" "RECLAMO FUENTE DE TRABAJO" "POR DIGNIDAD" FRIMACAR DEVOLVER FUENTES DE TRABAJO" "NO AL SEGURO DE PARO" "CICSSA TRABAJA PERO?" Cabe agregar, que se destacó la presencia del Diputado Elbio SARTHOU y que los participantes ocuparon toda la calzada de Camino Carrasco. A pocos metros del Puente, uno de los manifestantes dió lectura a diversas adhesiones, tales como por el Partido Obrero Revolucionario, Movimiento 26 de Marzo y del Frente Amplio; exhortando a concurrir al acto por el aniversario de MORRONI. Posteriormente, se procedió a la quema de cubiertas y de un Fiat confeccionado simbolicamente con madera compensada.-

DEPARTAMENTO DE FLORIDA - PARTICIPACION EN MARCHA DE LA FECHA

Se ha podido establecer, que un grupo aproximado a las 10 personas de dicho Departamento concurrirán a Montevideo en el día de la fecha para participar de la "Marcha de las Antorchas" al cumplirse el 1er.aniversario de la muerte de Fernando MORRONI.

################################################################

V)- INFORMACIONES VARIAS

FECHAS TRASCENDENTES

HOY, se cumple un año de la Asonada del Hospital Filtro donde fallece Fernando MORRONI.-

006/6 9507961

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
08 AGO. 1995
9507962

ORIGINAL:

COPIA 1: SR. DIRECTOR DE LA D.N.I.I.

M.D.N.
Montevideo 24 Agosto de 1995
9507962 de 24-8-95
SDI,
A sus efectos

001/5

16 JUN. 1995

Pase al Dpto. — 3 — a sus efectos.

LA ENCARGADA DE SECRETARIA GRAL
OFICIAL S...
BEATRIZ AGUINAGA

D.N.I.I. SECRETARIA
ENTRADA
FECHA 16 JUN. 1995
1930
SSM

11 JUL. 1995
152/95

MINISTERIO DEL INTERIOR
DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA
DEPARTAMENTO No. 3. Wit.

Montevideo, 28 de julio de 1995.

SEÑOR DIRECTOR :

Adjunto al presente se eleva Memorandum referente a Pedido de Informes 17/94 de la D.N.I.I., referente al Partido Social Democrata.

Saluda a Usted atentamente.

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO
COMISARIO
FRANCISCO LOPEZ

002/5 B9507962

Poco legible



004/5

9507962

Poco legible

005/5 9507962

9507563

MEMORANDUM Nro..950200......./----/FEHCA..24/AGO/95..

I.- ASUNTO: REUNION DE LA COMISION DE SEGURIDAD DE LA ASAMBLEA PERMANENTE DE LOS DERECHOS HUMANOS.

II.- REFERENCIA:

III.- EVALUACION:

IV.- T E X T O:

El dia 22 de Agosto entre las 19.30 y las 21.00' hs. en el local del S.E.S., se llevó a cabo la reunión de la **Comisión de Seguridad de la Asamblea Permanente de los Derechos Humanos**; de la que participaron unas **90 personas, en su mayoría desconocidas.**

Entre los grupos participantes se encontraban el **Mov.26 de Marzo, UNIR, S.A.G., G.L.S.Espartaco, G.A.S., SUNCA, A.F.U.T.U., Huerta Artiguista** y entre las personas se reconoció a **"SAPO", "GALLEGO", "CHARO", "DIEGO", un N.N. de CX 36 y "PABLO" del Mov. 26 de Marzo** que llevaba un mameluco con las letras A.N.P. en amarillo en la espalda, con él se encontraban otros 10 N.N. del Movimiento.

Se dijo que no se hará seguridad interna en la marcha, aunque si se detecta algun policía infiltrado se procederá como se dijo anteriormente, sacándolo de la marcha. La seguridad externa consistirá en detectar personas o vehiculos escondidos que intenten atentar contra la marcha.

Los N.N.N. que se encontraban en la mesa y tenían puestas sendas boinas azul marino, dijeron que ellos iban a llevar "miguelitos" y algo más...., al plantearse la situación de que algun vehiculo intentara penetrar en la marcha; algunos se manifestaron partidarios de dar vuelta al vehículo.

El "Gallego" dijo que no se prohibirá ni vigilará la ingesta de alcohol, como así tampoco los "implementos" que se lleven a la marcha.

Fueron confirmadas la participación de motos, autos y videos que se consiguieron para la seguridad de la marcha. También se informó que en el S.E.S. habrá un equipo de personas a los efectos de actuar rapidamente en caso de la desaparición de cualquier compañero. Se dijo que sería conveniente que cada grupo independientemente de esto debería tener una casa a éstos efectos.

En caso de que hubiera represión por parte de la Policía se formará un cordón o escudo permitiendo la retirada de los compañeros y se podrá enfrentar a la represión con cualquier medio.

El grupo de **"PARALELO 38"** llamó por teléfono diciendo que no concurrían a la reunión de la Comisión por no estar de acuerdo con los criterios de seguridad de la Asamblea Permanente; que ellos irían directamente a la marcha y sabían lo que tenían que hacer.

22/1150 (3M)





001/2

V.- DISTRIBUCION: Original: Señor Jefe del Departamento I.

IDENTIFICACION DEL AGENTE:

(m.a.)

24-8-7.
Dpt I
95047

002/2

19507963

ORIGINAL

MEMORANDUM Nro..950201.../----/FECHA...24/AGO/95....

I.- ASUNTO: COORDINADORA CONTRA LA REPRESION POLICIAL.

II.- REFERENCIA:

III.- EVALUACION:

IV.- T E X T O:

SE INFORMA SOBRE LA "COORDINADORA CONTRA LA REPRESION POLICIAL E INSTITUCIONAL" (CORREPI).

26ABR94: CON MOTIVO DE CUMPLIRSE EL 3ER ANIVERSARIO DE LA MUERTE DE WALTER BULACIO, EN EL DIA DE LA FECHA LA CORREPI ORGANIZO UNA CONCENTRACION FRENTE AL CONGRESO DE LA NACION Y POSTERIOR MARCHA A LA CASA DE GOBIERNO. ENTRE LAS ORGANIZACIONES DE IZQUIERDA SE DETECTO LA PRESENCIA DE LEONARDO MALVESTITI, MILITANTE DE LA AGRUPACION ESTUDIANTIL GUEVARISTA, ORGANIZACION DE ESTUDIANTES SECUNDARIOS PERTENECIENTES AL PARTIDO DE LA LIBERACION.

26ABR94: LA AGRUPACION ESTUDIANTIL "VENCEREMOS" CONCURRIO A LA CONCENTRACION Y POSTERIOR MARCHA ORGANIZADA POR LA CORREPI AL CUMPLIRSE EL 3ER ANIVERSARIO DE LA MUERTE DE WALTER BULACIO. LOS MILITANTES REALIZARON DISTINTAS PINTADAS DURANTE EL RECORRIDO DE LA MARCHA, EN CONTRA DE LA POLICIA FEDERAL.

08MAY94: SE LLEVO A CABO EL FESTIVAL DE ROCK ORGANIZADO POR LA CORREPI AL CUMPLIRSE EL TERCER ANIVERSARIO DE LA MUERTE DE WALTER BULACIO Y POR LA MUERTE DEL CONSCRIPTO OMAR CARRASCO. EN LA OCASION PARTICIPARON DISTINTOS MILITANTES DE LA JUVENTUD DE LA LIBERACION (JL).

23JUN94: SE LLEVO A CABO FRENTE AL CONGRESO NACIONAL UNA RADIO ABIERTA "POR LA SUPRESION EFECTIVA DEL SERVICIO MILITAR OBLIGATORIO" CONVOCADA POR EL "COMITE POR LA SUPRESION DEL SERVICIO MILITAR OBLIGATORIO". DICHO COMITE ESTA CONFORMADO POR: FRENTE OPOSITOR AL SERVICIO MILITAR OBLIGATORIO (FOSMO), FUBA, MPM, APM, CORREPI, JR Y US, ENTRE OTROS. ANTE UNA CONCURRENCIA DE 70 PERSONAS, EN SU MAYORIA ESTUDIANTES SECUNDARIOS, HIZO USO DE LA PALABRA EL TITULAR DEL FOSMO, PABLO PIMENTEL, QUIEN EXIGIO "LA BAJA DE LOS SOLDADOS DE LA CLASE 75, LA NO INCORPORACION DE LA CLASE 76 Y LA SANCION DE UNA LEY DE AMNISTIA PARA OBJETORES DE CONCIENCIA", A LA VEZ QUE RECLAMO "JUICIO Y CASTIGO A LOS ASESINOS DE OMAR CARRASCO". A CONTINUACION SE DIRIGIO A LOS PRESENTES MARIA DE LAS MERCEDES COLAS DE MEROÑO, INTEGRANTE DE MPM QUIEN, LUEGO DE SOLIDARIZARSE CON LOS INTEGRANTES DEL FOSMO Y SUS RECLAMOS, COMUNICO QUE ADHERIAN A LA MARCHA FEDERAL EL 04JUL94. POR ULTIMO, UN JOVEN QUE SE IDENTIFICO COMO MILITANTE DEL MTP, ADHIRIO A LA PROPUESTA DEL FOSMO Y EXIGIO LA LIBERTAD DE LOS "PRESOS POLITICOS DE LA TABLADA".

22/1/96 (gH)



00:/2

23ABR93: EN LA FE[illegible], DURANTE [illegible] FESTI[illegible] "CONTRA LA REPRESI[illegible] [illegible]OLICIAL" REAL[illegible] DO [illegible] LA [illegible]ORDINADORA [illegible]TRA LA REPRESI[illegible] POLICIAL E IN[illegible]TUCIONAL ([illegible]RREPI), [illegible]NTE AL TEA[illegible]RO SAN MARTIN, EL P[illegible]IDO DE LA LIBERACION [illegible] ADHIRIO Y PARTICIPO DEL MISMO. EN ESA OPORTUNIDAD, A [illegible]VES DE SU FRENTE ESTUDIANTIL JUVENTUD DE LA LIBERACION (JL).

25ABR93: ORGANIZADA POR LA CORREPI SE LLEVO A CABO UN FESTIVAL DE ROCK, AL CUMPLIRSE DOS AÑOS DE LA MUERTE DE WALTER BULACIO. PARTICIPARON DEL MISMO NUMEROSOS CENTROS DE ESTUDIANTES Y AGRUPACIONES DE IZQUIERDA.

16AGO93: SE LLEVO A CABO EN EL TEATRO DE LA CAMPANA, CITO EN LA AV. ROQUE SAENZ PEÑA 943 DE ESTA CAPITAL, LA AUTODENOMINADA "TRIBUNA POPULAR CONTRA LA REPRESION EN EL CONO SUR" UTILIZANDO COMO BASE PARA SUS DELIBERACIONES, LAS PRUEBAS OBTENIDAS EN LOS DENOMINADOS "ARCHIVOS DEL TERROR" DESCUBIERTOS EN PARAGUAY EN DIC1992. LOS MISMOS SEGUN LOS INVESTIGADORES "REVELAN LA COORDINACION DE LA FUERZAS ARMADAS Y DE LAS FUERZAS DE SEGURIDAD DE SUD AMERICA EN LA REPRESION POLITICA ENCARADA EN LA DECADA DEL 70". ENTRE LOS CONVOCANTES SE ENCONTRABAN PERSONALIDADES Y ORGANIZACIONES DEL PARAGUAY, CHILE, URUGUAY Y ARGENTINA, REPRESENTANTE DE ORGANISMOS DEFENSORES DE LOS DERECHOS HUMANOS Y DEL QUEHACER CULTURAL.CON RELACION A LOS DIRIGENTES Y ENTIDADES ARGENTINAS, CABE DESTACAR LA PARTICIPACION DE: ADOLFO PEREZ ESQUIVEL (SERPAJ), CARLOS SAMORANO (LADH-PCA), BEINUSZ SZMUKLER (PRESIDENTE DE LA ASOCIACION AMERICANA DE JURISTAS). RINA BERTACCINI (PCA-MOPASSOL), MARIA DEL CARMEN VERDU (ABOGADA-CORREPI-PC), Y DANIEL STRAGA (ABOGADO CORREPI).

DURANTE LA REALIZACION DEL MENCIONADO EVENTO, SE INSTO A IMPLEMENTAR DISTINTOS MECANISMOS DE CONTROL PARA SALVAGUARDAR LOS ARCHIVOS HALLADOS, CONSIDERANDOLOS "LA MEMORIA DEL PUEBLO PARAGUAYO Y DE TODO EL CONTINENTE", COMO ASI TAMBIEN "CREAR UNA CONCIENCIA GENERALIZADA EN LOS DISTINTOS SECTORES DE LA SOCIEDAD, RECLAMANDO LA SOLIDARIDAD DE TODOS LOS PUEBLOS DEL CONO SUR, CONTRA LA REPRESION Y EL TERRORISMO DE ESTADO.CABE MENCIONAR QUE EN EL TRASCURSO DEL ENCUENTRO SE COMUNICO QUE ES INTENCION DEL FORO DE SAN PABLO REALIZAR EN PARAGUAY, LOS DIAS 15/16/17DIC93, UN SEMINARIO SOBRE LOS TRATADOS EN LA TRIBUNA POPULAR.

23MAR95: DURANTE UN ACTO DE PROTESTA FRENTE A LA ESCUELA SUPERIOR DE MECANICA DE LA ARMADA (ESMA); EN CONMEMORACION DE LOS DESAPARECIDOS; HABRIAN SIDO DETENIDAS LAS SIGUIENTES PERSONAS: NEIROT, MARIO RUBEN CIPF: 10079569. ZEIDA, MIGUEL HUGO CIPF:12621526. CODESAL BUADA, DIEGO ALVARO CIPU 2502198-2 (CIUDADANO URUGUAYO). ESTE ULTIMO SINDICADO COMO PERTENECIENTE A LA CORREPI.

V.- DISTRIBUCION: Original: Señor Jefe del Departamento I.
COPIA 1: Señor Jefe del Departamento II.

IDENTIFICACION DEL AGENTE:

(m.a.)

FECHA 26-1-96 INICIAL Sa

24.8.95
D. I
550437

002/2

9507964

ORIGINAL

M E M O R A N D U M No.950202./.../Fecha: 24/AGOS/95

I: ASUNTO: CONFERENCIA DE PRENSA DE LA ASAMBLEA PERMANENTE DE LOS DERECHOS HUMANOS.

II: EVALUACION:

III: REFERENCIA:

IV: T E X T O:

Próximo a la hora 21.00 del día 23/AGO/95 integrantes de la Coordinadora SISIFO concurren al Local del S.E.S. para una Conferencia de Prensa siendo informados allí por "CHARO" (Maria R. LIMA), que se debía concurrir al local del S.A.G. (Sindicato de Artes Graficas), sito en Yaguaron Nro.1114, telefono:91-06-23. Los concurrentes se trasladan en el vehículo mat: 48.461 (de Progreso).-

Se realizó una conferencia de prensa con escasa concurrencia de medios de comunicación, habiendo una asistencia de 30 personas aproximadamente, pudiendose detectar la presencia de:

Juan Pablo MIRZA BASERGHI, Jose MANEIRO, "CHARO", un integrante del Movimiento 26 de Marzo, conocido como "MARTIN", telefono:47-52-95, el cual se registra a nombre de Carlos LUIS, con domicilio: en Cadiz Nro.2806, consertando este último una reunión para el día de mañana a las 15.00 Horas, en el local del Movimiento 26 de Marzo, a los efectos de hablar sobre unos "trabajitos" que consistirían en "llevar cosas" para la marcha

Asi mismo, se observo a dos personas del sexo femenino de mas de 60 años aproximadamente, las que vinieron de Buenos Aires, en representación de la organización "Madres de Plaza de Mayo".-

Estando en conocimiento de que esta noche se instaló un "fogón" en la zona Malvín Norte, con la finalidad de saber el lugar exacto, se intento una comunicación con "RUBEN" al telefono:69-38-79, siendo informados por la madre de que el mismo habia salido para el "fogón" desconociendo ésta el sitio.-

Dicho telefono, figura a nombre de Ruben AGUILAR------- GRUTTULINI, (S/*), con domicilio en la calle: Zaragoza Nro.1858, posiblemente sea una casa de apartamentos.

28 AGO. 1995

950795

000012

V: DISTRIBUCION:Señor Jefe del Departamento I.

IDENTIFICACION DEL AGENTE:

(m.a)

24.9.75
Dpto. I
956.47

002/2

9507965

ORIGINAL

950230

M E M O R A N D U M  No. 950203/.../Fecha: 24AGOS/95

I: ASUNTO: COORDINADORA SISIFO (CORREPI).

II: EVALUACION:

III: REFERENCIA:

IV: T E X T O:

-A través de una Fuente Amiga se tomó conocimiento que en la noche de ayer integrantes de la CORREPI, confirmaron su asistencia a la marcha.-

-Los mismos informaron que vendrían al país por sus propios medios y se alojarían en la calle: Gral. Luna Nro. 1175,--- domicilio de "BETO".-

-Este domicilio figura a nombre de Mario Alberto MATILLA BARBE, C.I. 2.025.035-4 (S/A), cabe de destacar que en el referido domicilio, se llevó a cabo en horas de la noche una reunión en la que participaron: "BETO, ROLO" y otros 4 "NNMM"; dando la -- sensación de encontrarse todos bajo los efectos de las drogas.

-Así mismo se apreciaron banderas y pancartas para la marcha.-

000002

CORREGIDO
F 9/11/95
Inic.: JM

FECHA 6/11/95 INICIAL (...)
Procesado a Sistema ...
OBSERVACIONES ...

MINISTERIO ...
28 AGO. 1995
9507966

001/2

V:DISTRIBUCION:Señor Jefe del Departamento I.
IDENTIFICACION DEL AGENTE:
(m.v )

24.8.95
Dpto 1
950491

002/2 9507966

| U.N.I.T.A REPRESENTAÇÃO EM PORTUGAL Informação | Análise de Imprensa / Clipping Nº | 25.8.195 |
|---|---|---|
| | MEDIA O INDEPENDENTE | Pág. 46 |
| | AUTOR JORGE ARAÚJO | |



É um novo escândalo em Luanda. MPLA e UNITA já não conseguem esconder de ninguém que tinham aos seu serviço crianças-soldados. Ao todo são cerca de quatro mil, mas fontes da ONU temem que esse número seja apenas a ponta do icebergue

# MENINOS DA GUERRA

Até agora estava tudo no segredo dos deuses. O Governo de Luanda e a UNITA multiplicavam os desmentidos de cada vez que se tocava no assunto, mas agora não têm outro remédio senão dar o braço a torcer. É que com o aproximar da desmobilização já não há mais maneira de esconder a vergonha. A saber, o facto de em Angola existirem crianças-soldados que serviram nos campos de batalha durante esta segunda guerra civil. Oficialmente são cerca de quatro mil, repartidos pelos dois lados do conflito, mas muitos observadores estimam que se trata apenas da face visível do icebergue.

O fenómeno das crianças-soldados em Angola só saltou para a praça pública após a visita àquele país de Graça Machel. A viúva do malogrado presidente moçambicano, que actualmente lidera um estudo da ONU sobre o impacte dos conflitos armados nas crianças, teve encontros durante a sua estada naquela antiga colónia portuguesa, tanto com Jonas Savimbi como com responsáveis das FAA – o Exército governamental –, que lhe pediram apoio no sentido da integração destas crianças na sociedade.

Trata-se de um problema bicudo, já que estas crianças ficaram fortemente traumatizadas pela sua experiência nos campos de batalha. Mataram e viram morrer e, sobretudo, perderam todas as referências de um mundo, o das crianças, ao qual deixaram de pertencer. A experiência moçambicana, onde a RENAMO usou e abusou durante a guerra civil de crianças-militares, mostra que a sua recuperação total por vezes é quase impossível, o que faz muitos psicólogos acreditar que se tratam de gerações perdidas.

Curioso é que no Protocolo de Lusaka não existe uma única referência a respeito destas crianças-soldados. Mas O Independente apurou que, apesar de participarem no processo de desmobilização, a sua passagem à vida civil não se efectuará ao mesmo tempo que os jovens conscritos. É que a sua desmobilização deverá ser rodeada de muitos cuidados, razão pela qual os dois lados do conflito apelaram agora ao apoio dos organismos ocidentais.

**Um milhão.** Com efeito, ninguém duvida de que se a sua integração na sociedade falhar elas irão engrossar as fileiras de crianças de rua. Existem aproximadamente um milhão de crianças nesta situação, sendo muitas delas órfãs ou então separadas das suas famílias. Mas todas estão traumatizadas psicologicamente pela guerra. O problema é vasto e algumas Agências Internacionais têm vindo a tentar fazer o seu melhor para o minimizar.

Na primeira linha está a UNICEF, que desenvolve alguns projectos na cidade do Cuito e em Luanda com o objectivo de tentar reduzir o impacte psicológico da guerra. Importante também é a colaboração entre esta agência das Nações Unidas e a Save The Children na reunificação de crianças com as suas famílias. Destaque ainda para a criação de clínicas móveis destinadas a dar a assistência médica e sanitária às crianças de rua.

Mas tudo isto é apenas uma gota de água num mar de problemas visto que, segundo o último relatório da UNICEF recentemente publicado, morrem cerca de 100 crianças por dia em Angola. É uma das taxas de mortalidade infantil mais elevadas do Mundo, uma vez que, na categoria da mortalidade infantil, esta taxa ronda as 195 mortes por mil nados vivos, e na infanto-juvenil está por volta das 320 mortes por mil.

Esta elevada taxa de mortalidade não é apenas explicada pela guerra. É evidente que o confronto militar teve um impacte ao nível de vulnerabilidade das minas. Há crianças que morrem devido às minas, por exemplo, enquanto outras são apanhadas pelo conflito no processo de evacuação do palco da guerra.

Mas mais do que isso, a guerra cria condições estruturais que tornam as crianças a categoria mais vulnerável. Um exemplo: os estudos da UNICEF provam que certas doenças transmissíveis, como é o caso da malária, paludismo ou da diarreia, são as principais causas de mortalidade infantil, apesar de serem doenças de fácil prevenção. O problema é que o sistema sanitário está completamente inoperacional, pelo que, não está em condições de fornecer os serviços básicos às crianças e suas mães com vista a sobreviverem a estes tempos difíceis.

| U.N.I.T.A REPRESENTAÇÃO EM PORTUGAL Informação | Análise de Imprensa / Clipping Nº ______ | 25/8/95 |
|---|---|---|
| | MEDIA O INDEPENDENTE | Pág. 46 |
| | AUTOR JORGE ARAÚJO | |

9507967

**À espera de Savimbi.** Como já era de esperar, não é o problema das crianças de rua ou soldados que mais preocupa os dois signatários do Protocolo de Lusaka. Com efeito, todas as atenções do processo de paz angolano estão concentradas na questão da aceitação, ou não, pelo líder da UNITA, Jonas Malheiro Savimbi, do posto de segundo vice-presidente, criado na última revisão pontual da Constituição. É que para muitos analistas, sem a acomodação do Galo Negro na estrutura de poder daquele país africano, a paz poderá ser uma eterna miragem.

Na passada segunda-feira, Savimbi recebeu a carta formal de José Eduardo dos Santos para que aceite a segunda vice-presidência. A missiva foi entregue pessoalmente ao líder da UNITA no Bailundo, pelo porta-voz do Governo na Comissão Conjunta (CC), general Higino Carneiro. O Galo Negro não disse nem sim, nem não, nem dio pouco talvez. Limitou-se a receber o convite, deixando para a Comissão Política do seu movimento a decisão de quem irá ocupar aquele cargo.

Na última cimeira de Franceville, Savimbi e Eduardo dos Santos assinaram uma acta secreta, onde concordaram que a oferta da vice-presidência é destinada à UNITA e não especificamente ao seu presidente, cabendo à direcção da UNITA designar quem será o elemento escolhido para ocupar o posto que será criado. Isto é o que está no papel, uma vez que, segundo fontes governamentais, os dois pesos pesados da vida política angolana estabeleceram um acordo de cavalheiros, onde Savimbi se comprometeu a ser ele a ocupar tal cargo. Um argumento que, como já era de esperar, a UNITA desmente categoricamente.

Tanto mais que o Movimento do Galo Negro já começou a alimentar rumores que apontam para a indicação de um outro responsável da sua organização para a segunda vice-presidência. A alternativa mais falada é a de Abel Chivukuvuku, o antigo chefe da diplomacia da UNITA que foi colocado sob custódia pelas autoridades angolanas após a batalha de Luanda. Chivukuvuku, que se encontra actualmente no Bailundo ao lado de Savimbi, não ocupa qualquer cargo oficial no seu movimento. Mas o que é certo é que a sua indicação para um cargo criado a pensar única e exclusivamente em Savimbi, poderá vir a provocar mais uma tempestade na aplicação do Protocolo de Lusaka.

JORGE ARAÚJO

COPIA 2
SEC 9507967

| U.N.I.T.A REPRESENTAÇÃO EM PORTUGAL Informação | Análise de Imprensa / Clipping Nº | 25.8.95 |
|---|---|---|
| | MEDIA Diário de Notícias | Pág. 14 |
| | AUTOR Luísa Melo | |

# Sakala dá garantias de paz para Angola

LUÍSA MELO

MANTENDO a máxima de que «o segredo é a alma do negócio», o responsável das relações exteriores da UNITA, Alcides Sakala, recusou ontem, no Porto, falar dos assuntos em agenda nos próximos encontros com José Eduardo dos Santos. Por enquanto, sabe-se que a UNITA e o Governo de Luanda chegaram a acordo quanto à incorporação global dos dois exércitos e que as vice-presidências serão entregues aos partidos.

Quanto à personalidade da UNITA que ocupará este lugar, Alcides Sakala disse que o assunto será discutido «ao nível da direcção», quando o convite de José Eduardo dos Santos chegar.

Apesar destes consensos, aquele responsável falou de uma das principais exigências da UNITA: «Os mercenários devem deixar o país e quanto mais cedo melhor.» Sakala revelou ainda que o «Governo renovou por mais um ano» o contrato com uma companhia sul-africana que traz os mercenários para Angola. «Isso é um perigo para o processo de paz.» Outra das setas lançadas pela UNITA diz respeito ao assassínio de Adão da Silva, representante para as questões partidárias. Sakala garante não ter sido um acto de banditismo, mas sim «dirigido».

«Tem havido muitos assassínios [illegible] «grupos descontrolados», mas sim de «forças do Governo». O objectivo? «Enfraquecer a UNITA.»

Sobre o último relatório da ONU, que dizia que as zonas dominadas estavam a ser novamente minadas, Sakala garantiu que a UNITA não o está a fazer. Esses actos poderão ser obra de «grupos descontrolados, talvez da parte do Governo». Para provar que a UNITA está mesmo empenhada em fazer a paz, o responsável contou que o Governo angolano [illegible] as suas forças em estado de alerta [illegible].

Além disso, afirmou, «está a chegar [illegible] a Angola para o Governo [illegible] para [illegible] populações sejam [illegible]. Há [illegible] companhia [illegible] de [illegible] ao Governo que [illegible]. Mas Sakala [illegible] que a UNITA «não quer [illegible] guerra», [illegible] não se [illegible] nos interesses [illegible]. [illegible]

COPIA Nº 2
Dr 9507967

| U.N.I.T.A REPRESENTAÇÃO EM PORTUGAL Informação | Análise de Imprensa / Clipping Nº | 25.8.95 |
|---|---|---|
| | MÉDIA O PÚBLICO | Pág. 15 |
| | AUTOR J.T.N. | |

São Tomé

# Lisboa e Luanda em uníssono

ALGUÉM tinha de adoptar as posições mais duras. Nos meios diplomáticos portugueses, é assim que se explicam — e refutam categoricamente — as insinuações dos militares golpistas sobre alegadas divergências entre Lisboa e a mediação angolana na crise de São Tomé.

Fontes diplomáticas garantiram ontem ao PUBLICO que desde a primeira hora se estabeleceu uma estreita articulação entre a mediação coordenada pelo ministro angolano Venâncio de Moura e o embaixador português António Franco. Mais livre das cautelas inerentes à posição dos mediadores *formais*, o representante português teria adoptado posições mais firmes face aos militares revoltosos. Daí, segundo esta interpretação, as alegações de divergências entre Lisboa e Luanda.

Os militares [illegible] teriam reagido mal à insistência de António Franco para se avistar com o Presidente Trovoada, por exemplo, ou à interdição do uso do Aviocar português que assegura a ligação à Ilha do Príncipe.

A articulação entre os *mediadores* angolanos e os diplomatas portugueses foi ontem *confirmada* pelo *próprio* Venâncio de Moura aos microfones da RDP.

## Debate na UE

Se a concordância prevaleceu nos contactos entre Lisboa e Luanda, o mesmo não se passou no seio da União Europeia.

Segundo fontes diplomáticas em Lisboa, o *Governo* português foi obrigado a um esforço suplementar para assegurar a *Luanda* o papel de mediador da crise em São Tomé. As pressões em sentido contrário vieram sobretudo da França, que via com bons olhos uma presença do francófono Gabão nas negociações.

O Gabão era, à partida, um forte candidato à mediação, dadas as estreitas relações entre Miguel Trovoada e o Presidente Bongo. O estilo francês do actual Presidente são-tomense também concorria para reforçar a ideia de uma mediação francófona para a crise.

De acordo com as mesmas fontes diplomáticas, o próprio Gabão — que a França chegou a apoiar formalmente para o papel de mediador do [illegible] — teria comprometido as suas aspirações, ao defender para a crise em São Tomé uma solução do tipo da que foi adoptada no Haiti.

[illegible] Paris não desistiu da ideia, [illegible] lhe poderá trazer [illegible] para a expansão da área de influência francófona a São Tomé.

Decisiva terá sido a posição de Washington, que reagiu positivamente à iniciativa angolana e desfez as aspirações do Gabão e de Paris.

Uma consequência dessa escolha poderá ser a criação de uma força militar conjunta dos cinco PALOP para acompanhar a evolução da situação em São Tomé. O assunto esteve sobre a mesa dos ministros dos Negócios Estrangeiros dos "cinco" que ontem iniciaram uma série de contactos em São Tomé, país que neste momento detém a coordenação desse grupo regional. ■ J.T.N.

UNITA em Portugal

# A estreia de Uambembe

ISAAC UAMBEMBE, que vai substituir Adalberto da Costa Júnior na chefia da Representação da UNITA em Lisboa, foi ontem recebido pela Presidência da República e pelo ministro dos Negócios Estrangeiros.

Com Uambembe estiveram em Belém e nas Necessidades o responsável pelas relações exteriores do movimento do Galo Negro, Alcides Sakala, e Adalberto da Costa Júnior, que deixa o lugar de número um da delegação em Lisboa para assumir funções de representação em Nova Iorque.

Para além da apresentação formal do novo representante da UNITA em Portugal, os encontros de ontem serviram para um ponto de situação sobre o processo de paz em Angola, tendo Alcides Sakala exposto o seu ponto de vista sobre os resultados da recente cimeira de Franceville.

A visita de Sakala, que pretende aproveitar a sua passagem por Lisboa para uma série de outros contactos com partidos políticos e outras instituições interessadas na situação angolana, insere-se num périplo que inclui diversas capitais na África Austral e na Europa. ■

COPY NO. 2
Doc 9507967

| U.N.I.T.A REPRESENTAÇÃO EM PORTUGAL Informação | Análise de Imprensa / Clipping Nº | 25.8.95 |
|---|---|---|
| | MEDIA Jornal de Notícias | Pág. 17 |
| | AUTOR Luísa Cerveira Pinto | |

# MERCENÁRIOS SUL-AFRICANO PROTEGEM INTERESSES BRASILEIROS EM ANGOLA

## – AFIRMA NO PORTO O DIRIGENTE DA UNITA ALCIDES SAKALA

**Luísa Cerveira Pinto**

O secretário dos Negócios Estrangeiros da UNITA, Alcides Sakala, está em Portugal para contactos com o presidente Mário Soares, o ministro Durão Barroso e partidos políticos. Na reunião que manteve no Porto com jornalistas explicou os objectivos da sua visita: "Apresentar às autoridades portuguesas o novo representante da UNITA em Portugal e reiterar ao Governo português o nosso empenho no processo de paz".

Alcides Sakala considera terem-se registado desenvolvimentos positivos nas negociações entre o Governo angolano e a UNITA, sobretudo depois do recente encontro no Gabão entre Jonas Savimbi e Eduardo dos Santos. **"Estes contactos ao mais alto nível vão contribuir para a criação de um clima de confiança. Seria bom que Angola entrasse no próximo século já em paz".**

A última frase do dirigente da UNITA mereceu um comentário dos jornalistas: **"É preciso esperar ainda tanto tempo?"**. A desconfiança entre a UNITA e o MPLA vem de longa data, esclareceu Alcides Sakala: **"O processo é complexo, difícil, temos de caminhar devagar. Somos uma geração da guerra, por isso é preciso calma para que os espíritos se tranquilizem".**



Foto Fernando Oliveira

**Alcides Sakala, secretário dos Negócios Estrangeiros da UNITA**

**Não se abriu sobre a data da entrada da UNITA no Governo angolano: "Como é sabido, a UNITA decidiu participar num governo de reconciliação nacional. Nessa altura os nossos deputados seguirão para Luanda. Há, contudo, questões prioritárias, como a formação do Exército único. Está tudo muito atrasado".**

Recorde-se que o Protocolo de Lusaca estipula o aquartelamento e desarmamento da Polícia de Intervenção Rápida do Governo e das tropas da UNITA, parte das quais será integrada no Exército nacional e as excedentárias desmobilizadas. **"Os quartéis ainda não estão construídos, os países estrangeiros não mandaram todos os contingentes de capacetes azuis. A unidade de logística portuguesa, por exemplo, ainda não [illegible]. E sem capacetes azuis nas zonas de aquartelamento, a UNITA não [illegible] as suas tropas. "O processo é [illegible] — nós mandamos militares [illegible] para os aquartelamentos (definidos pela ONU) e o Governo [illegible] tropas e a Polícia para [illegible] próximas. Sem capacetes [illegible] nas zonas de aquartelamento, [illegible], obviamente, criadas condições de segurança".**

Sakala também não levantou uma ponta do véu de uma outra questão central: a personalidade da UNITA que vai ocupar uma das vice-presidências de Angola. **"No encontro do Gabão acordou-se que as vice-presidências devem ser escolhidas pelos partidos. Trata-se de uma falta de visão política o Governo ter querido ser ele a atribuir esse cargo a Jonas Savimbi. Luanda ainda não formalizou o convite, quando o recebermos será a Direcção da UNITA a designar o seu elemento".**

O secretário dos Negócios Estrangeiros da UNITA acredita que Eduardo dos Santos **"está interessado no processo de paz"**. Mas a UNITA tem uma exigência muito clara: **"Os mercená-**

Ver 9507967.

| U.N.I.T.A REPRESENTAÇÃO EM PORTUGAL Informação | Análise de Imprensa / Clipping Nº | 25.8.95 |
| --- | --- | --- |
| | MEDIA Jornal de Notícias | Pág. 17 |
| | AUTOR Luisa Cerveira Pinto | |

950 7967

rios devem sair de Angola quanto antes – 5.000 mercenários numa altura em que estão a chegar capacetes azuis, em que há dois exércitos, são um perigo para o processo de paz. Mas soubemos ontem (terça-feira) que o Governo angolano renovou por mais um ano o contrato com a Outcome Executive, uma companhia sul-africana que angaria mercenários na África do Sul".

Sakala disse que esta questão fora abordada recentemente junto do Governo sul-africano. "Tínhamos prometido em Março, quando estivemos na África do Sul, que o nosso Estado-Maior iria proceder a investigações para localizar os corpos de mercenários mortos em combate. Até agora, segundo as indicações que temos, a maior parte desses corpos encontra-se em áreas do Governo. Portanto, este sabe onde eles estão, assim como a Outcome Executive".

O dirigente da UNITA foi mais longe nas acusações, associando uma empresa brasileira aos mercenários sul-africanos. "Está a chegar armamento para o Governo, sobretudo através da Outcome Executive. Além, parece haver um casamento entre a empresa Odebrecht e os mercenários, pois fazem-se concessões para áreas de diamantes sem as populações serem consultadas. Há uma campanha belicista neste momento de pessoas ligadas ao Governo que querem defender interesses pessoais".

Sakala referia-se ao contrato que Luanda pretende fazer com a Odebrecht, a qual ficaria com o monopólio da prospecção e exploração de jazidas de diamantes numa área de cerca de 122 quilómetros quadrados no Cuango (Leste de Angola). Esse contrato gerou polémica no país e o dirigente da UNITA qualificou-o de "crime político". "Não se pode vender assim um país". E garantiu dispor de provas das ligações da Outcome à Odebrecht: "Tivemos agora informações concretas na África do Sul. Além, os mercenários estão precisamente nas Lundas a defender essas concessões".

O contrato com a Odebrecht "tem de ser renegociado mais tarde – agora o que podemos fazer?". E a UNITA já formalizou a sua posição: "Pomos como condição para participar no futuro Governo de unidade nacional o estabelecimento de um programa comum".

Sakala diz que "a guerra em Angola acabou, a paz é possível", assistindo-se apenas a "incidentes isolados". No entanto, afirma que "o Governo tem as suas forças em estado de alerta máximo". Desconhece estarem a ser novamente minadas áreas já desminadas, como acabam de denunciar as Nações Unidas. "Tanto pode ser o Governo como grupos descontrolados". Mas "não homens saídos das fileiras da UNITA", que "controla todas as suas tropas".

2

Ver. 95 07967

055 7976

# Angolan general denies attacking UNITA position

RTw 8/24/95 3:09 PM



LUANDA, August 24 (Reuter) - A senior Angolan government official on Thursday denied troops attacked a village in a UNITA stronghold and killed four people earlier this week.

General Higino Carneiro said there was no truth behind the UNITA movement's accusations.

"It is not true. Not at all," Carneiro said.

On Tuesday UNITA accused the government army of attacking civilians in areas under UNITA control to destabilise peace initiatives.

Brigadier Manuel Urbano Chassanha, a veteran of UNITA's two-decade war with the Angolan government, told Reuters two women and two children were killed when gunmen opened fire on villagers near the town of Bungo, 30 km (19 miles) from government-controlled Uige.

Angola has been mostly peaceful since a November accord between UNITA (the National Union for the Total Independence of Angola) and the government. The United Nations has sent in the first units of a 7,600-strong peacekeeping force.

2
Doc. 5507976.

9507969

ANGOLA: BLONDIN BEYE AVISTOU-SE COM O LIDER DA UNITA, NO BAILUNDO

LUANDA, 24/8 (ANGOP) - O REPRESENTANTE DO SECRETARIO-GERAL DA ONU EM ANGOLA, ALLIOUNE BLONDIN BEYE, ANALISOU HOJE, NA VILA DO BAILUNDO, HUAMBO, COM O LIDER DA UNITA, JONAS SAVIMBI, A SITUACAO ACTUAL DO PROCESSO DE PAZ ANGOLANO.

O MEDIANEIRO DO PROCESSO DE PAZ NAO SE AVISTAVA COM JONAS SAVIMBI DESDE O ENCONTRO DESTE COM O PRESIDENTE DA REPUBLICA, JOSE EDUARDO DOS SANTOS, EM JULHO ULTIMO, EM FRANCEVILLE, GABAO.

FALANDO A IMPRENSA A CHEGADA, BEYE DISSE TER ABORDADO TAMBEM COM A DIRECCAO DA UNITA QUESTOES QUE SE PRENDEM COM A CONSOLIDACAO DA LIVRE CIRCULACAO DE PESSOAS E BENS, A LUZ DE UMA DECLARACAO CONJUNTA GOVERNO/UNITA SOBRE A MATERIA, QUE BREVEMENTE SERAM ANUNCIADA.

+AS DUAS DELEGACOES ESTAO A ESTABELECER CONTACTOS, COM O APOIO DA UNAVEM E DA TROIKA DE OBSERVADORES, NO SENTIDO DE ELABORAREM ESTA IMPORTANTE DECLARACAO+, AFIRMOU BEYE SEM ENTRAR EM PORMENORES.

SOBRE O PROCESSO DE DESMINAGEM, AFIRMOU QUE AS OPERACOES CONTINUAM COM O APOIO DO GOVERNO, DA UNITA, DAS PRINCIPAIS ORGANIZACOES NAO-GOVERNAMENTAIS E DOS PAISES DOADORES, APESAR DE SER UM TRABALHO QUE LEVARAM AINDA +UM CERTO TEMPO+.

OUTROS TEMAS COMO O AQUARTELAMENTO DAS TROPAS DA UNITA, AINDA CONDICIONADO AH CONCLUSAO DA CONSTRUCAO DAS CASERNAS, E A CESSACAO DE ALGUNS FOCOS DE TENSAO EM DETERMINADAS REGIOES DE ANGOLA, FORAM TAMBEM ANALISADOS.

A DESLOCACAO DO MEDIANEIRO DO PROCESSO DE PAZ ANGOLANO AO BAILUNDO, SEGUE-SE A UMA OUTRA OCORRIDA SEGUNDA-FEIRA, PELO CHEFE ADJUNTO DO GOVERNO NA COMISSAO CONJUNTA (CC), GENERAL HIGINO CARNEIRO.

COM +MAITRE+ BEYE REGRESSOU TAMBEM O REPRESENTANTE DA UNITA NA COMISSAO CONJUNTA +CC+, ISAIAS SAMAKUVA



2
Doc. 9507969

Nº. DOCUMENTO 9507969
TITULO Fax 721 referente Int. ANGOLA
PROCEDENCIA FAX
FECHA DE F... 24-08-95
VINCULACIONES 11876 L
5074706
11164 L

DEPO 03

-3-

ANGOLA/PAZ: CAPACETES AZUIS URUGUAIOS DISTINGUIDOS COM MEDALHA DE SERVICO DA UNAVEM III

LUANDA, 24/8 (ANGOP) - O BATALHAO DE INFANTARIA DO URUGUAI SERA DISTINGUIDO SEXTA-FEIRA, NO HUAMBO, COM A MEDALHA DE SERVICO DA UNAVEM III, INDICA UM COMUNICADO DE IMPRENSA DA MISSAO DE VERIFICACAO DA ONU EM ANGOLA, HOJE CHEGADO A ANGOP.

+APOS TER COMPLETADO COM SUCESSO OS TRES PRIMEIROS MESES DA SUA MISSAO EM ANGOLA, O BATALHAO URUGUAIO, QUE COMEMORA O SEU DIA NACIONAL NA SEXTA-FEIRA, PROSSEGUE O SEU DESDOBRAMENTO NA REGIAO DO HUAMBO+, ADIANTA O DOCUMENTO.

O BATALHAO URUGUAIO, QUE TAMBEM SE DESDOBRA POR PARTE DA PROVINCIA DO KWANZA-SUL, COMPORTA 800 CAPACETES AZUIS.

O COMUNICADO DA UNAVEM III ACRESCENTA QUE O GRUPO AVANCADO DO BATALHAO DE INFANTARIA DA ROMENIA, COMPOSTO POR 105 MILITARES, CHEGOU QUARTA-FEIRA A CATUMBELA (BENGUELA).

O RESTO DO EFECTIVO ROMENO EH ESPERADO, SEGUNDO A UNAVEM III, A PARTIR DO DIA 29 DESTE MES, NUMA OPERACAO QUE TERMINARA A 16 DE ETEMBRO PROXIMO.

AINDA QUARTA-FEIRA, DE ACORDO COM O COMUNICADO, DESEMBARCOU EM LUANDA O GRUPO AVANCADO (NAO FOI REVELADO O NUMERO) DO ESQUADRAO DE ENGENHARIA DO BRASIL, CUJO GROSSO DO PESSOAL TEM CHEGADA PREVISTA PARA O PROXIMO DIA CINCO DE SETEMBRO.

EM ANGOLA ESTAO JA OS BATALHOES DE INFANTARIA DO URUGUAI, ZIMBABWE E INDIA, BEM COMO A COMPANHIA DE TRANSMISSOES DE PORTUGAL, O PESSOAL ROMENO DO HOSPITAL DE CAMPANHA DA UNAVEM III E AS TRIPULACOES RUSSAS DE HELICOPTEROS.

O BATALHAO DE INFANTARIA DA ZAMBIA, ULTIMO A SER SOLICITADO PELA ONU, AINDA NAO ANUNCIOU A DATA DA SUA CHEGADA AO PAIS.

ANGOP/SR/HP/ASF

-4-

ANGOLA: COMPANHIA DE LOGISTICA DE PORTUGAL CHEGA SEXTA-FEIRA

950 7969

LUANDA, 24/8 (ANGOP) - A COMPANHIA DE LOGISTICA PORTUGUESA E ESPERADA SEXTA-FEIRA EM LUANDA, PARA ASSEGURAR AS COMUNICACOES DA FORCA DE MANUTENCAO DE PAZ EM ANGOLA (UNAVEM-III), DISSE HOJE A ANGOP UMA FONTE LIGADA AO PROCESSO DE PAZ.

O CONTINGENTE PORTUGUES VEM SUBSTITUIR A COMPANHIA DE LOGISTICA BRITANICA, QUE DEPOIS DE CRIAR AS CONDICOES PRIMARIAS PARA A CHEGADA DOS +CAPACETES AZUIS+, REGRESSOU AO SEU PAIS HA CERCA DE UM MES.

DE ACORDO COM A FONTE, O EFECTIVO PORTUGUES, COMPOSTO POR MAIS DE CEM HOMENS, VAI DESEMBARCAR NO AEROPORTO INTERNACIONAL DE LUANDA CERCA DAS 6H30 LOCAIS DE SEXTA-FEIRA.

A SUA PRINCIPAL BASE SERA NA CIDADE PORTUARIA DO LOBITO, PROVINCIA DE BENGUELA, E TERA SUB-UNIDADES NOUTRAS LOCALIDADES, COM DESTAQUE PARA LUANDA.

O SEU EQUIPAMENTO, ACOMPANHADO DE CINCO HOMENS, VEM A BORDO DE UM NAVIO QUE ATRACARA NO LOBITO, COM CHEGADA PREVISTA PARA HOJE OU SEXTA-FEIRA.

PORTUGAL TEM JA NA MISSAO DE VERIFICACAO DA ONU EM ANGOLA UMA COMPANHIA DE TRANSMISSOES, PARA ALEM DE OUTROS ELEMENTOS LIGADOS A POLICIA E OFICIAIS SUPERIORES, DENTRE OS QUAIS O CHEFE DO ESTADO MAIOR DA +UNAVEM-III+.

A SEMELHANCA DOS ESTADOS UNIDOS DA AMERICA E DA FEDERACAO RUSSA, PORTUGAL E OBSERVADOR DO PROCESSO DE PAZ ANGOLANO DESDE 1991.

ANGOLA: MINISTRO DA ADMINISTRACAO DO TERRITORIO VAI A ALEMANHA A BUSCA DE APOIO

LUANDA, 24/8 (ANGOP) - O MINISTRO DA ADMINISTRACAO DO TERRITORIO, ANIBAL ROCHA, PARTE SEXTA-FEIRA PARA A REPUBLICA FEDERAL DA ALEMANHA A BUSCA DE APOIO PARA OS PROGRAMAS DO SEU MINISTERIO.

FALANDO HOJE A ANGOP, ANIBAL ROCHA DISSE QUE A SUA DESLOCACAO A ALEMANHA VISA AINDA +COLHER EXPERIENCIAS+ NO DOMINIO DA ADMINISTRACAO DO TERRITORIO.

O GOVERNANTE ANGOLANO, QUE VISITARA A ALEMANHA A CONVITE DA FUNDACAO GERMANICA +FRIEDRICH EBERT+, VAI MANTER CONTACTOS COM AS AUTORIDADES LOCAIS, ENTRE AS QUAIS O MINISTRO DO ESTADO PARA A COOPERACAO.

VIAJAM COM ANIBAL ROCHA O VICE-GOVERNADOR PARA A AREA SOCIAL DA PROVINCIA DO BIE (CENTRO), O ADMINISTRADOR MUNICIPAL DE MENONGUE, PROVINCIA DO KUANDO-KUBANGO (SUDESTE), E ALGUNS DIRECTORES NACIONAIS DO SEU MINISTERIO.

M. D. N.
D. G. I. D.
DEPARTAMENTO I
C. MONTEVIDEO
261430AGO95

M E M O R A N D U M Nro.115 / 95

E V A L U A C I O N : A - 6.-

R E F E R E N T E A : VEHICULOS QUE PRESENTABAN PROPAGANDA POLITICA EN LAS ELECCIONES NACIONALES DE NOVIEMBRE/94.-

T E X T O :

SE ADJUNTAN 7 ( siete ) hojas con información.-

D I S T R I B U C I O N : BIOGRAFICO

El Jefe de la Sección Biográfico y Antecedentes

Capitán

Norberto Devincenzi

7 9 95

S.4



001/8

01) MATRICULA: 924785
MARCA: FIAT
PRESENTA ADHESIVO DE: ENCUENTRO PROGRESISTA
P.T.: REGISTRA:
PROPIETARIO: KEDIKIAN MARGARITA
MODELO: FIAT AÑO 1993
DOMICILIO: MICHIGAN 1667

---

02) MATRICULA: 863563
MARCA: CHEVROLET
PRESENTA ADHESIVO DE: ENCUENTRO PROGRESISTA
P.T.: REGISTRA:
PROPIETARIO: DONDA MARIO
MODELO: CHEVROLET AÑO 1988
DOMICILIO: MICHIGAN 1660

---

03) MATRICULA: 815350
MARCA: FIAT
PRESENTA ADHESIVO DE: ENCUENTRO PROGRESISTA
P.T.: REGISTRA:
PROPIETARIO: PASSANO DANIEL
MODELO:
DOMICILIO: SARGENTO NIEVAS 2241

---

04) MATRICULA: 917744
MARCA: FORD
PRESENTA ADHESIVO DE: ENCUENTRO PROGRESISTA
P.T.: REGISTRA:
PROPIETARIO: MARTINEZ JUSTINO
MODELO: FORD AÑO 1993
DOMICILIO: DIEGO LAMAS 1546

---

05) MATRICULA: B-114072
MARCA: PERKINS
PRESENTA ADHESIVO DE: ENCUENTRO PROGRESISTA
P.T.: REGISTRA:
PROPIETARIO: RANZ PINTO ALBERTO
DOMICILIO: 18 de Julio 986

06) MATRICULA: 765803
MARCA: PEUGEOT
PRESENTA ADHESIVO DE: ENCUENTRO PROGRESISTA
P.T.: REGISTRA:
PROPIETARIO: EGUREN CARRASCO WALTER
MODELO: PEUGEOT AÑO 1977
DOMICILIO: PAN DE AZUCAR 2690

---

07) MATRICULA: B-508769
MARCA: TOYOTA
PRESENTA ADHESIVO DE: ENCUENTRO PROGRESISTA
P.T.: REGISTRA:
PROPIETARIO: BIANCHIMANO ANNUNZIATO
MODELO: TOYOTA AÑO 1991
DOMICILIO: ROOSVELT Y CHIOSSI AP.103

---

08) MATRICULA: 879652
MARCA: FORD
P.T.: REGISTRA:
PROPIETARIO: SCHNECK MARCHELLI CAROL
MODELO: FORD AÑO1991
DOMICILIO: BVAR. ARTIGAS 1318 AP.902
ANOTACION: 17-11-94 EL VEHICULO DE REFERENCIA, ERA CONDUCIDO POR DANILO ASTORI; SIENDO EL VEHICULO UN VERONA 1.8 GLX, COLOR BORDO.-

---

09) MATRICULA: 927563
MARCA: FIAT
PRESENTA ADHESIVO DE: ENCUENTRO PROGRESISTA
P.T.: REGISTRA:
PROPIETARIO: OSORIO SILVIO MARIO
MODELO: FIAT AÑO 1991
DOMICILIO: 18 de Julio 2247 AP.1203

---

FECHA 5 8 95 Δ?
Procesad
OBSERVAC

013/8

9507973

10) MATRICULA: 807820
MARCA: VOLKSWAGEN 1600
P.T.: REGISTRA:
PROPIETARIO: FONSALIA CARLOS
MODELO: VW. 1600 AÑO 1980
DOMICILIO: S.PEREIRA 2837
ANOTACION: SE ENCONTRABA UBICADO EN DUVIMIOSO TERRA CASI RIVERA, SUS OCUPANTES ESTABAN PINTANDO UN MURO DE UN EDIFICIO REFERENTE A LA LISTA 1001.- 08 NOV. 199?

---

11) MATRICULA: 768023
MARCA: FORD
PRESENTA ADHESIVO DE: LISTA 90 PARTIDO SOCIALISTA
P.T.: REGISTRA:
PROPIETARIO: CARDENAS LEONEL
MODELO: FORD AÑO 1978
DOMICILIO: A. MACHADO 1413

---

12) MATRICULA: 801981
MARCA: OPEL
PRESENTA ADHESIVO DE: ENCUENTRO PROGRESISTA
P.T.: REGISTRA:
PROPIETARIO: FREY ENGEL RUTH
MODELO: OPEL AÑO 1980
DOMICILIO: J.B. BLANCO 754 AP. 901

---

13) MATRICULA: 818080
MARCA: FIAT
PRESENTA ADHESIVO DE: ENCUENTRO PROGRESISTA
P.T.: REGISTRA:
PROPIETARIO: DURSI OTTATI JORGE MIGUEL
MODELO: FIAT AÑO 1981
DOMICILIO: 26 de Marzo 1036 AP.202

---

14) MATRICULA: 880818
MARCA: CHEVROLET
PRESENTA ADHESIVO DE: ENCUENTRO PROGRESISTA
P.T.: REGISTRA:
PROPIETARIO: RHONE LHARMA URUGUAY S.A.

MODELO: CHEVROLET AÑO 1991
DOMICILIO: JOAQUIN SUAREZ 3543

---

15) MATRICULA: 805896
MARCA: FIAT
PRESENTA ADHESIVO DE: ENCUENTRO PROGRESISTA
P.T.: REGISTRA:
PROPIETARIO: SCHNECK CARLOS
MODELO: FIAT AÑO 1980
DOMICILIO: AV. ITALIA 2571

---

16) MATRICULA: 877561
MARCA: FIAT
PRESENTA ADHESIVO DE: ENCUENTRO PROGRESISTA
P.T.: REGISTRA:
PROPIETARIO: BERTTA BEATRIZ
MODELO: FIAT 1 AÑO 1991
DOMICILIO: BAETHGEN 2214

---

17) MATRICULA: B-111566
MARCA: VOLKSWAGEN
PRESENTA ADHESIVO DE: ENCUENTRO PROGRESISTA
P.T.: REGISTRA:
PROPIETARIO: REDONDO LODEIRO ALBA S.
DOMICILIO: RESISTENCIA 1636 AP.801

---

18) MATRICULA: 906881
MARCA: PEUGEOT-SEDAN
PRESENTA ADHESIVO DE: LISTA 90 PARTIDO SOCIALISTA
P.T.: REGISTRA:
PROPIETARIO: CANONFERO WALTER
MODELO: PEUGEOT AÑO 1992
DOMICILIO: L.A. DE HERRERA 2868 AP.903

---

19) MATRICULA: 901049
MARCA: CHEVETTE
PRESENTA ADHESIVO DE: FRENTE AMPLIO
P.T.: REGISTRA:

PROPIETARIO: RODRIGUEZ ARTIGAS HUGO
MODELO: CHEVETTE AÑO 1980
DOMICILIO: MANUEL H. OBES 4472

---

20) MATRICULA: M-207197
MARCA: PLYMOUTH AUTO
PRESENTA ADHESIVO DE: MPP LISTA 609
P.T.: REGISTRA:
PROPIETARIO: DEWALLI JULIO C.
MODELO: PLYMOUTH AÑO 1951

---

21) MATRICULA: 924351
MARCA: LADA
PRESENTA ADHESIVO DE: FRENTE AMPLIO LISTA 90
P.T.: REGISTRA:
PROPIETARIO: DE CHICO PEREIRA FRANCISCO
MODELO: LADA AÑO 1994
DOMICILIO: GRAL. PAZ 1234

---

22) MATRICULA: 851496
MARCA: RENAULT-SEDAN
PRESENTA ADHESIVO DE: MPP Y FRENTE AMPLIO
P.T.: REGISTRA:
PROPIETARIO: MUÑOZ JUAN
MODELO: RENAULT AÑO 1985
DOMICILIO: DUVIMIOSO TERRA 1083

---

23) MATRICULA: 914964
MARCA: FIAT
PRESENTA ADHESIVO DE: ENCUENTRO PROGRESISTA
P.T.: REGISTRA:
PROPIETARIO: MARROCUER LTDA.
MODELO: FIAT AÑO 1993
DOMICILIO: RIVERA 3479

---

FECHA 6.9.95

Procesado ...

OBSERVACIONES ...

006/8

9507973

24) MATRICULA: B-109447
MARCA: VOLKSWAGEN
PRESENTA ADHESIVO DE: FRENTE AMPLIO
P.T.: REGISTRA:
PROPIETARIO: CRETENZE SALINAS GERARD
MODELO: VW.AÑO 1979
DOMICILIO: H. IRIGOYEN 2024 AP.1003

---

25) MATRICULA: 870847
MARCA: FIAT
PRESENTA ADHESIVO DE: NIN-ARANA
P.T.: REGISTRA:
PROPIETARIO: STRAUCH Y CIA. S.A.
MODELO: FIAT AÑO 1989
DOMICILIO: ISLA DE FLORES 1342

---

26) MATRICULA: 870947
MARCA: FIAT/4P
PRESENTA ADHESIVO DE: NIN-ARANA
P.T.: REGISTRA:
PROPIETARIO: TAIPORT LTDA.
MODELO: FIAT AÑO 1989
DOMICILIO: EJIDO 1365

---

27) MATRICULA: 929287
MARCA: CHEVROLET
PRESENTA ADHESIVO DE: FRENTE AMPLIO
P.T.: REGISTRA:
PROPIETARIO: GUALCO NESTOR
MODELO: CHEVROLET AÑO 1994
DOMICILIO: RAFAEL EGUREN 3412

---

28) MATRICULA: 865730
MARCA: VOLKSWAGEN
PRESENTA ADHESIVO DE: FRENTE AMPLIO
P.T.: REGISTRA:
PROPIETARIO: DEL CAMPO ELENA
MODELO: VW.AÑO 1988

7 8 95

007/8

9507973

DOMICILIO: RBLA. RCA. DEL PERU 975

---

29) MATRICULA: P-100428
MARCA: FIAT
P.T.: REGISTRA:
PROPIETARIO: LUONGO GARDI MAURICIO C.
DOMICILIO: SARANDI B. NORTE AP.104
ANOTACION: VEHICULO QUE PORTABA BANDERAS DEL ENCUENTRO PROGRESISTA

---

30) MATRICULA: 716162
MARCA: MERCEDES BENZ
PRESENTA ADHESIVO DE: LISTA 90 PARTIDO SOCIALISTA
P.T.: REGISTRA:
PROPIETARIO: RARIZ OSCAR
MODELO: M.BENZ AÑO 1961
DOMICILIO: CAIROLI 2019

---

31) MATRICULA: 917368
MARCA: DAIHATSU
PRESENTA ADHESIVO DE: TABARE-NIN
P.T.: REGISTRA:
PROPIETARIO: FERNANDEZ GRACIELA
MODELO: DAIHATSU AÑO 1993
DOMICILIO: EL VIEJO PANCHO 2521

---

FECHA 7/9/97 INICIAL

Procesado a Sistema

OBSERVACIONES

008

9507973

El cercano oriente - reseña informativa
20359

20-6-95
11876 - 32044
10195
20258
65841
11164

S E C R E T O

21 de junio de 1995

Informe Nº: P/ 4853
Asunto : EL CERCANO ORIENTE - Reseña informativa semanal
(13 - 20 de junio de 1995)

E G I P T O

Continúan las reacciones a las limitaciones impuestas a la prensa

1. También esta semana prosiguieron las expresiones de protesta por la enmienda a la ley que, de hecho, limita la libertad de prensa. El 18 de junio, más de 8.000 personas respondieron al llamdo de los jefes de los partidos opositores y asistieron a una reunión de protesta donde se exigió la anulación de la ley. El caso despertó ecos también fuera de EGIPTO: el Parlamento Europeo aprobó una propuesta de resolución urgente (15 jun.) que manifiesta preocupación por la modificación de la ley, y la Organización Internacional de Jurisconsultos envió una carta a MUBARAK, solicitando la anulación de la ley.

2. Paralelamente, se sigue realizando esfuerzos para arribar a un acuerdo entre el régimen y los periodistas, con el objeto de impedir la huelga prevista para el 24 de junio: el Presidente del Sindicato de Periodistas, IBRAHIM AL-NAFA, mantiene contactos con representantes del gobierno; el Ministro del Interior se reunió con el Consejo del Sindicato de Periodistas (13 jun.) encabezado por IBRAHIM AL-NAFA, destacando ante el mismo el respeto que siente por la prensa y por el papel que desempeña la misma en la sociedad; el Presidente MUBARAK recibió un documento jurídico (14 jun.) que contiene el punto de vista del Sindicato de Periodistas con respecto a la ley, y lo transmitió al Primer Ministro a fin de estudiar la opinión de dicha asociación. También el Ministro de

../2

Información se reunió con los miembros del Consejo del Sindicato de Periodistas (18 jun.) y escuchó sus objeciones a la enmienda de la ley, prometiendo concertar un encuentro con el Presidente MUBARAK.

Veredicto acorde con el espíritu de la ley islámica contra un investigador de la universidad

3. El Tribunal de Apelaciones aceptó la demanda presentada por abogados islámicos contra un investigador de la Universidad de EL C'IRO (14 jun.), y determinó que el mismo debe divorciarse de su esposa, dado que su tesis de doctorado contenía un análisis crítico de cuestiones religiosas que lo convierte en hereje y le niega el derecho a estar casado con una mujer musulmana. Tras la emisión del fallo se reforzó la protección en torno a su domicilio (16 jun.), por temor de que radicales islamistas traten de atentar contra su vida. Como consecuencia de este veredicto, periodistas egipcios solicitaron la intervención del responsable de Derechos Humanos en las Naciones Unidas. El caso refleja el incremento adquirido por la influencia de los fundamentalistas egipcios en todos los aspectos de la sociedad.

Seguridad interior

. En un choque entre extremistas musulmanes y las fuerzas de seguridad en la Gobernación de AL-MINIAH (15 jun.) perdieron la vida tres extremistas de AL-JUMAA AL-ISLAMIAH y tres policías. Las fuerzas de seguridad continuaron la ola de arrestos de extremistas, en cuyo transcurso, en los últimos días, fueron detenidos 340 musulmanes en todo el país, acusados de atentados. Se informó asimismo (18 jun.) que en el término de dos semanas, las autoridades someterán a juicio a 145 integristas que fueran detenidos en la Gobernación de SOHAG a fines de 1994, acusados de pertenecer a una organización ilegal y del propósito de realizar ataques y atentados.

../3

5. El 13 de junio se publicó que había sido descubierta una nueva organización terrorista llamada MUJAMAT AL-UDA. Sus miembros fueron entrenados en AFGANISTAN y planeaban realizar atentados contra líderes egipcios y sus familiares, provocar explosiones en el subterráneo y en paradas de ómnibus, destruir la red de alcantarillas de EL CAIRO y diseminar grandes cantidades de clavos en los puentes. Se informó que una parte de sus dirigentes todavía no fueron detenidos y disponen de fuentes de financiación para continuar su actividad.

Tensión en las relaciones con ARABIA SAUDITA

6. Las relaciones entre EGIPTO y ARABIA SAUDITA se vieron empañadas recientemente a causa de la pena de azotes aplicada (23 may.) contra un médico egipcio que trabaja en ARABIA SAUDITA, tras haber se quejado de que su hijo fue violado por el director de la escuela a la que asistía. Los sauditas desmintieron el hecho de la violación, y la pena de azotes fue dictada a raíz de una demanda por calumnias presentada contra el médico.

7. El caso suscitó ataques periodísticos en los dos países: la prensa egipcia atacó energicamente a ARABIA SAUDITA, acusándola de haber originado la tensión. En sus ataques, la prensa egipcia censuraba la moralidad y el sistema judicial saudita basado en la Shariah y el Corán, definiendo al castigo como una humillación para el honor egipcio y como una expresión de la arrogancia saudita y del desprecio por todos los trabajadores egipcios que se encuentran en ese país. El caso fue definido tambien como una provocación política por parte del propio Rey de ARABIA SAUDITA, dado que fue él quien tomó la decisión después que los jueces discreparan entre sí y le transfirieran el expediente. Los sauditas, por su parte, condenaron esta campaña de acusaciones que perjudicó a las relaciones entre ambos países, y lanzaron una contraofensiva que incluyó una exhortación a los turistas sauditas a no pasar sus vacaciones en EGIPTO. Se informó igualmente que el último tiempo

../4

los sauditas habían extremado el rigor de las condiciones para aceptar a los obreros egipcios que desean trabajar en ARABIA SAUDITA.

8. Pese a todo lo expuesto, resalta el interés de ambos países en circunscribir la tensión. En este marco, una delegación del Ministerio de Relaciones Exteriores egipcio viajó a ARABIA SAUDITA (16-18 jun.), y al mismo tiempo, las autoridades de RIAD ordenaron a los diarios que suspendieran la ofensiva de propaganda.

## A R G E L I A

Situación interior

9. Según informaciones periodísticas, representantes del régimen argelino mantuvieron recientemente varios encuentros con dirigentes del FIS. Se informó que MOHAMED BATASHINE, asesor del Presidente en asuntos de seguridad, se había reunido con ABBAS MADANI, Presidente del Frente Islámico de Salvación ("AL-HAIAT", 14 jun.), oportunidad en que se le entregó a este último una autorización para llevar a cabo un encuentro de la conducción del FIS en el cual se elaboraría y coordinaría la posición del movimiento. Según el diario, esta reunión de la conducción del FIS se realizó en el ıgar donde MADANI se encuentra bajo arresto domiciliario. Esta información contradice el anuncio del Ministro del Interior, de que MADANI había sido reintegrado a la cárcel. Se informó asimismo ("LA TRIBUNE", 13 jun.) que representantes del régimen se habían reunido con JADDI y BOUKHAMKHAM, miembros del Consejo de la Shura del FIS, que habían sido liberados en febrero de 1995 como un gesto de buena voluntad por parte del gobierno, en el marco del diálogo que mantuviera con el FIS a fines de 1994, y que como se recordará fracasó.

10. "AL-HAIAT" sostenía que la cúpula militar había aprobado la realización de los encuentros con los dirigentes del FIS, con la

../5

condición de que fueran "el último intento" de mantener negociaciones con ese movimiento. Cabe señalar que, paralelamente a estos encuentros, que no fueron autorizados en forma oficial, el gobierno se ocupa de movilizar el apoyo de los partidos de la oposición -y entre ellos los signatarios del Documento de ROMA- a las elecciones presidenciales, que el régimen está empeñado en llevar a cabo próximamente. En este marco, en mayo de 1995 las autoridades invitaron a seis partidos: MDA, FLN, FFS, AL-NAHDHA, HAMAS y el Partido de Solidaridad, a mantener encuentros bipartitos con sus representantes. Hasta ahora, las autoridades mantuvieron encuentros con el HAMAS y AL-NAHDHA, en tanto que el FLN y el FFS se niegan a reunirse por el momento con el régimen, y ponen como condición para ello que el gobierno se comprometa a incluir a todos los partidos de la oposición, incluso el FIS, en las negociaciones políticas.

11. El régimen prosigue sus esfuerzos para frenar el deterioro de la seguridad y para cimentar sus logros en la lucha contra los grupos armados. En este marco, emprendió acciones en diversas regiones de todo el país, principalmente en el vilayato de AIN-DEFLA. Tras el asesinato del matrimonio francés (7 jun.) se informó ("AL-HAIAT", 8 jun.) que se está desarrollando una vasta operación en la que participan unidades especiales de las fuerzas de seguridad, del ejército, la gendarmería y la guardia presidencial. Un comunicado oficial de las fuerzas de seguridad argelinas anunciaba que en el transcurso de la actividad de la semana última habían resultado muertos unos 30 musulmanes extremistas.

12. Si bien en el terreno se observa una relativa disminución de los ataques terroristas, todavía se cometen atentados, principalmente contra extranjeros y periodistas. Así fue como esta semana fueron asesinados un profesor vietnamita en la localidad de TIARET (220 km. al Oeste de la capital) y un periodista en la ciudad de CONSTANTINA. Se informó también (Agencia Noticiosa Francesa, 17

../6

jun.) que había estallado una bomba en la municipalidad de BIRKHADEM (al Sur de ARGEL), ocasionando la muerte de uno de los guardianes. Al día siguiente fue desactivada otra carga explosiva en el mismo lugar. Estimamos que el creciente empleo de artefactos explosivos (coches-bomba, etc.), en su mayor parte improvisados y no sofisticados, testimonia la dificultad para realizar atentados puntuales dado el aumento de las medidas de protección en torno a personalidades públicas y a las fuerzas de seguridad. Estas dificultades se deben también a la escasez de personal y de armas, resultante de la cooperación de Inteligencia más estrecha entre los países de la región y del aumento del control en las fronteras.

13. En el terreno económico, el régimen prosigue la aplicación de las reformas requeridas por el acuerdo con el Fondo Monetario Internacional, y en este marco se anunció (12 jun.) el próximo encarecimiento del pan y la leche, que hará concordar el precio de los mismos con el precio real en el mercado. El líder de la Unión General de Trabajadores Argelinos, ABDEL HAK BEN HAMUDA, prevé que este anuncio suscitará reacciones airadas de la población. El dirigente gremial también manifestó su apoyo a la huelga del Sindicato de Trabajadores de la Industria Energetica, planeada para el 7 de junio.

## I R A K

Represión de un intento de rebelión en el centro de IRAK

14. De acuerdo con informaciones basadas parcialmente en fuentes de la oposición y en parte en testigos presenciales, en la mañana del 15 de junio el ejército iraquí logró reprimir un intento de sublevación de una unidad militar que a partir de la noche del 14 de junio había tratado de apoderarse de la cárcel de ABU-GHARIB y de una emisora radial contigua. Al parecer, el objeto de esta acción había sido el de lograr la liberación de centenares de miem

bros de la tribu de EL-DULEIM, detenidos en dicha prisión. La unidad encargada de la acción fue el Batallón de Tanques "14 DE JULIO" ("14 DE RAMADAN"), perteneciente a la Guardia Republicana bajo las órdenes de un miembro de esa tribu, TURKI ISMAIL AL-DULEIMI, quien -según se informara- se suicidó durante la represión del suceso. La acción se concentró en una zona limitada, cerca de las bases del ejército en ABU-GHARIB, al Oeste de BAGDAD, pero prácticamente no se sintió en la capital, donde se mantuvo la calma. La mayor parte del tiempo, la televisión y la radio iraquíes siguieron funcionando regularmente, y recién después que el suceso cobrara resonancia, un portavoz del Ministerio de Información iraquí desmintió las noticias al respecto, y los medios de comunicación acusaron a ISRAEL y a los países del Golfo Pérsico de difundir "mentiras". La televisión iraquí incluso transmitió una entrevista (19 jun.) con un oficial retirado del ejército llamado TURKI ISMAIL AL-DULEIMI, quien desmintió las informaciones acerca de una sublevación en ABU-GHARIB.

15. Al parecer, el incidente de EL-GHARIB se desarrolló a raíz de la confrontación de la tribu de AL-DULAIM con el régimen. Como se recordará, la crisis había empezado a principios de mayo, cuando se produjeron disturbios en la ciudad de RAMADI, provincia de AL-IBAR (unos 100 km. al Oeste de BAGDAD) a raíz de la ejecución del ex Comandante de una base de la Fuerza Aérea, el General MOHAMED MAZLUM AL-DULEIMI (de quien se dice que era hermano del oficial que promovió la operación de ABU-GHARIB). MAZLUM había sido acusado de intervención en el planeamiento de un intento revolucionario contra el régimen a principios de 1995, y cuando su cadáver fue trasladado para su inhumación se descubrieron en él señales de torturas, lo cual desencadenó los disturbios. El régimen reprimió por la fuerza los sucesos de mayo y centenares de miembros de la tribu fueron detenidos, pero a través de informaciones de testigos presenciales de los últimos días, se infiere que continúa la intranquilidad en la provincia. Así fue como fuentes de la oposi-

../8

ción informaron (19 jun.) que se había impuesto la clausura de las ciudades de RAMADI y FALLUJAH, y que las fuerzas de seguridad habían efectuado numerosos arrestos adicionales entre la población de la zona. El régimen iraquí por su parte, se esfuerza por destacar la fidelidad a SADDAM HUSSEIN de las tribus sunitas del centro del país, incluso las de la provincia de AL-ANBAR. Lo mueve a ello el deseo de demostrar a la población que el gobierno domina la situación y de reducir la influencia de estos sucesos en otros sectores.

Prosiguen las críticas contra personajes conspicuos del régimen

16. Fuentes de la oposición informaron (18 jun.) que SADDAM HUSSEIN había destituido al Jefe del Servicio de Seguridad General, su medio hermano SIBAWI IBRAHIM EL-HASSAN, por su incapacidad para medirse con la situación de seguridad interior en el país. Los informantes manifestaron que en su lugar sería nombrado el Brigadier MAGID HASSAN AL-MAGID. Esta noticia no ha sido confirmada aún por otras fuentes.

17. Paralelamente, el diario "BABEL" perteneciente a UDAI, hijo de SADDAM HUSSEIN, señalaba que había llegado el momento de realizar cambios personales en el Ministerio de Información, dado que s responsables del mismo habían fracasado en sus funciones y demostrado su impotencia para hacer frente a la propaganda del exterior. De esta manera, el diario se refería a la incapacidad de los mismos para impedir que trascendieran los sucesos de RAMADI y ABU-GHARIB, transmitidos por los medios de comunicación desde el exterior. Durante el último año, el diario había criticado a otros responsables del régimen. Así por ejemplo, acusó al Viceprimer Ministro TAREK AZIZ de haber fracasado en el manejo de la política exterior iraquí destinada a obtener la supresión de las sanciones. En el pasado, el diario había criticado a WATABAN IBRAHIM EL-HASSAN, y poco después el mismo fue destituido de su cargo como Ministro del Interior.

../9

I R A N
=======

Vastas maniobras de la Guardia Revolucionaria

18. Fuerzas de la Guardia Revolucionaria y de los Basich (Voluntarios) realizaron una maniobra inusual y de vastas proporciones durante tres días (14-16 jun.) en la zona de NINIVE (70 km. al Sur de TEHERAN), en la cual participaron más de cien mil soldados de la Guardia Revolucionaria (diversas informaciones hablan de 450 mil soldados en total). El Comandante de la Guardia Revolucionaria, MUHSEN RAZAI, sostuvo que el objetivo del ejercicio, denominado "ASHURA", había sido elevar el nivel de la preparación operacional de los soldados de la Guardia Revolucionaria. El líder KHAMENEY acompañó la realización de la maniobra y asistió a partes de la misma.

S U D A N
=========

Reunión de los partidos opositores en ERITREA

19. El 15 de junio se inauguró en ASMARA un congreso que contó con numerosos participantes, que representaban a la mayoría de las organizaciones y partidos de la oposición sudanesa. Oficialmente, el congreso fue organizado por el partido gobernante de ERITREA, Partido del Pueblo Eritreo por la Democracia y la Justicia (EPDJ). Participaron en la reunión el Secretario General del partido EL-UMMA, NUR AL-DAIM; el líder del Partido de Unión Democrática (DUP), MOHAMED OSMAN AL-MIRGHANI; el Jefe del ELPS, JOHN GARANG; así como representantes del Partido Comunista Sudanés, de las tribus BEJA del Noreste de SUDAN que se oponen al régimen, y oficiales exiliados del ejército. Llamó la atención la ausencia de un represente de la organización SSIM. Los participantes discutieron las vías posibles para derribar al régimen sudanés y restituir la democracia al país. Se discutió asimismo el aumento de la colaboración entre los organismos opositores en todos sus matices a fin de extender la actividad de la oposición sureña también al Norte de SUDAN.

../10

El régimen acusa a la oposición de actividad subversiva

20. En una entrevista periodística (17 jun.) el Presidente de SUDAN, OMAR EL-BASHIR, acusó al partido opositor EL-UMMA y a su líder SADEK EL-MAHDI, así como al ELPS, de colaborar entre sí a fin de promover un plan para continuar la actividad subversiva contra el gobierno. EL-BASHIR sostuvo que es posible que EL-MAHDI, detenido por tal motivo desde el 16 de mayo, sea sometido a juicio en caso de demostrarse su intervención en dicha actividad subversiva. Según EL-BASHIR, la actividad había sido planeada por la organización Nueva Brigada de SUDAN, de la cual forman parte los elementos citados anteriormente.

N: 9507975
T: El cercano oriente - reseña informativa
P: 20359
F: 27-6-95
11876-300440
10195
507596
65841
11164

S E C R E T O

28 de junio de 1995

Informe Nº: P.I 5024

Asunto : EL CERCANO ORIENTE - Reseña informativa semanal (20 - 27 de junio de 1995)

## E G I P T O

### Atentado frustrado contra el Presidente MUBARAK

1. El 26 de junio a las 08.20 horas de la mañana se produjo en ADDIS ABEBA un atentado contra el Presidente MUBARAK, en momentos en que llegaba a la capital etíope para tomar parte en la Conferencia Cumbre de la Organización de Unidad Africana. A corta distancia del aeropuerto, al pasar junto a la representación de la OLP en esa ciudad, un automóvil cerró el paso de la comitiva del Presidente egipcio, que fue blanco de numerosos disparos efectuados por unos nueve atacantes, al parecer musulmanes extremistas. Parte de las balas hicieron impacto en el automóvil presidencial, cuyo blindaje impidió que penetraran y el propio MUBARAK salió ileso. En el tiroteo que se desarrolló entre los agresores y el personal de seguridad egipcio y etíope, resultaron muertos dos o tres de los atacantes y dos agentes de seguridad etíopes. De acuerdo con otra información, parte de los atacantes lograron darse a la fuga.

2. El Presidente MUBARAK interrumpió su visita a ETIOPIA y regresó con su comitiva a EL CAIRO inmediatamente despues del suceso. Al aterrizar en el aeropuerto de EL CAIRO, MUBARAK realizó una conferencia de prensa en la cual atacó al terrorismo islámico y aseguró que seguiría luchando contra el mismo. Agregó asimismo que en su opinión, ETIOPIA no tiene nada que ver con los terroristas, pero que hay paises extranjeros -y entre ellos europeos- que

01/12

9507975

conceden asilo al terror y lo pagarán muy caro. MUBARAK no descartó la posibilidad de que los atacantes hubieran llegado de SUDAN, señalando que recientemente las autoridades egipcias se habían incautado grandes cantidades de armas llegadas de SUDAN, que se encontraron en poder de los extremistas islamistas.

3. En una declaración formulada a una agencia noticiosa internacional, un portavoz de la organización islámica extremista TALAA AL-FATAH acogió complacido el intento de atentado, aunque no asumió la responsabilidad por el mismo. El vocero prometió que el próximo intento de atentar contra MUBARAK no fracasaría, agregando que EGIPTO debe vivir de acuerdo con las leyes del Corán. Por otra parte, partidos de la oposición egipcia y la Hermandad Musulmana condenaron el ataque y expresaron beneplácito por su fracaso.

4. El gobierno egipcio efectuó una reunión de emergencia el 26 de junio y publicó un comunicado condenando el intento criminal. El gobierno subrayó que la política practicada por MUBARAK habrá de continuar, lo mismo que la lucha total contra los terroristas, a fin de preservar la seguridad y la estabilidad en el país. El gobierno anunció igualmente su firme determinación a eliminar el terrorismo egipcio en el exterior, particularmente el que es apoyado por países e intereses foráneos que le proporcionan financiación e instrucción. Además, el gobierno exhortó a la comunidad internacional a luchar contra el fenómeno del terror y a no dar asilo a los terroristas.

Actividad del régimen contra los extremistas islámicos

5. En el transcurso de la última semana, las autoridades siguieron emprendiendo acciones contra los musulmanes extremistas. En un choque con las fuerzas de seguridad en la Gobernación de AL-MINIAH (23 jun.), resultaron muertos cuatro extremistas de AL-JUMAA AL-ISLAMIAH, en tanto que en otro choque en la misma gobernación (24 jun.) perecieron tres más. Asimismo, fueron detenidos seis extre-

mistas de dicha organización en la Gobernación de BENI-SUEF (20 jun.), y cuatro días más tarde se descubrieron grandes depósitos de armas y municiones en la Gobernación de ASUAN, que habían sido introducidas subrepticiamente a través de la frontera sureña y destinadas a los grupos terroristas. En otra operación (21 jun.), las fuerzas de seguridad detuvieron a 133 integristas al Norte de EL CAIRO. Los detenidos pertenecían a diversas organizaciones, y en poder de los mismos se encontraron grandes cantidades de libros y cassettes hostiles al régimen.

Acuerdo en la cuestión de las limitaciones a la prensa

6. El 24 de junio, el Sindicato de Periodistas egipcio decidió revocar la huelga general de los diarios planeada para ese día, después que el Presidente MUBARAK mantuviera una entrevista con miembros del Consejo de la asociación (21 jun.), en la cual se comprometió a trasladar al Tribunal Constitucional la enmienda a la ley aprobada recientemente que limita la libertad de prensa, a fin de que el mismo vuelva a examinarla. Asimismo, MUBARAK aceptó crear una comisión que redacte una ley de prensa integral, en la cual estarían representados el Consejo del Sindicato de Periodistas, el Consejo Superior de Prensa y jurisconsultos. Esta comisión debe concluir la preparación de la ley en el término de tres meses. En el encuentro, MUBARAK presentó también un memorándum de la Fiscalía que, según manifestara, constituye una garantía para los periodistas, dado que impone limitaciones a los funcionarios de la Fiscalía en caso de que se concrete la enmienda de la ley, en el sentido de que un periodista podrá ser detenido sólo después de dirigirse al Presidente del Sindicato de Periodistas. Asimismo, MUBARAK ordenó al Primer Ministro facilitar la tarea de los periodistas proporcionando datos e información correctos de los diversos ministerios, se mostró partidario de la libertad de prensa y elogió a la misma y a los periodistas egipcios.

../4

E L   L I B A N O
=================

Sentencia contra SAMIR GEAGEA

7. En el juicio contra el líder de las Fuerzas Libanesas, SAMIR GEAGEA, el tribunal de BEIRUT que entiende en la causa lo sentenció a la pena de muerte (24 jun.) por su intervención en el asesinato de DANY CHAMOUN y su familia. Inmediatamente después, el tribunal conmutó la pena por cadena perpetua con trabajos forzados. Asimismo, el juzgado emitió órdenes de arresto contra varios miembros de las Fuerzas Libanesas que se encuentran prófugos, y decidió confiscar sus bienes. Fuera del recinto del tribunal, las fuerzas de seguridad chocaron con centenares de partidarios de GEAGEA que protestaban por la sentencia. La mayor parte de los diarios de BEIRUT sostuvieron que el proceso y la sentencia fueron dictados por consideraciones de orden político. "AL-SAFIR" señaló que el régimen había propuesto componendas a GEAGEA, pero éste las había rechazado. DORI CHAMOUN, hermano de la víctima, sostuvo que "la sentencia había devuelto los derechos a la familia CHAMOUN", en tanto que AMIN GEMAYEL, si bien se negó a comentar el fallo, manifestó que quizás el mismo era justo, condenando la "persecución selectiva orientada contra un solo grupo de políticos".

SIRIA - IRAN
============

Reunión de la Comisión Superior Conjunta

8. El Vicepresidente sirio, ABDEL HALIM KHADDAM, efectuó una visita a TEHERAN (23-25 jun.) al frente de una delegación política de alto nivel que incluía también al Canciller SHAR'A, con motivo de la reunión de la Comisión Superior Conjunta Sirio-Iraní. TEHERAN señaló (24 jun.) que las conversaciones mantenidas por KHADDAM con el Primer Vicepresidente iraní, HASSAM IBRAHIM HABIBI, reflejan el deseo que alientan ambos países de ampliar sus relaciones e hizo hincapié en la importancia del apoyo iraní a SIRIA en vista de la presión de que es objeto por parte de ESTADOS UNIDOS

../5

en el proceso de paz, y del apoyo sirio a IRAN a raíz de las sanciones económicas que le impusiera ESTADOS UNIDOS.

9. En el encuentro de KHADDAM con el Presidente RAFSANJANI, que tuvo lugar hacia el final de la visita, se intercambiaron mensajes de salutación de los Presidentes de los respectivos países, y se manifestó la satisfacción de las partes por la ampliación de las relacionese bilaterales, a las cuales RAFSANJANI calificara de "estratégicas, profundas y fuertes". El Presidente iraní destacó igualmente la confianza de su país en la cordura de la conducción siria, que debe medirse con "los objetivos diabólicos y avasalladores del régimen sionista".

## J O R D A N I A

Oposición al proceso de normalización con ISRAEL

10. La activa oposición de las agrupaciones sindicales de JORDANIA al proceso de normalización con ISRAEL se manifestó en las medidas tomadas por la Asociación de Abogados contra AHMED ZUABI, que lidera el Partido AL-AHRAR. Los miembros del partido que apoyan el proceso de paz y el mantenimiento de relaciones normales con ISRAEL, efectuaron recientemente una visita a este país, encabezados por ZUABI (12-14 jun.). Por tal razón, ZUABI fue citado a comparecer ante la Comisión de Disciplina de la Asociación de Abogados (20 jun.). ZUABI, por su parte, declaró que su visita a ISRAEL se había realizado de acuerdo con la ley que aprueba el Acuerdo de Paz, agregando que la asociación sindical no es una entidad política y no está autorizada a menoscabar las libertades y los derechos de los ciudadanos.

11. Se recordará que el Parlamento jordano, que debía discutir la anulación de las leyes que contradicen el Acuerdo de Paz con ISRAEL, todavía no ha iniciado el debate sobre el tema. Al parecer, detrás de esto se encuentra el intento de elementos de la

../6

oposición, y ante todo del Frente de Acción Islámica, de recurrir a dilaciones con el objeto de postergar la fecha del debate.

I R A K
=======

El informe semestral de la UNSCOM al Consejo de Seguridad

12. El 20 de junio, ROLF EKEUS presentó el informe semestral de la UNSCOM al Consejo de Seguridad. El informe examina en qué medida IRAK acató la Resolución 687 referente al armamento no convencional. Los puntos principales del informe son los siguientes:

a. IRAK no ha cumplido todavía todos los requisitos exigidos por las resoluciones del Consejo de Seguridad, dado que no ha entregado aún una información confiable tocante a su actividad en el terreno de las armas biológicas.

b. En lo referente a misiles S-S y armamento químico, la UNSCOM puede establecer con seguridad que posee un cuadro completo satisfactorio con repecto a los planes del pasado, y que los componentes importantes de la capacidad iraquí en estos terrenos, efectivamente han sido destruidos. Asimismo, sostiene que los temas que quedaron pendientes en estos dos terrenos no son tan importantes como para hacer mella en la estimación de la disposición iraquí a cumplimentar las cláusulas pertinentes de la Resolución 687.

c. El plan de control a largo plazo es operacional en todos los terrenos, con excepción del biológico.

d. Una propuesta referente al mecanismo de control a largo plazo de la exportación e importación fue sometida a la aprobación de la Comisión de Sanciones del Consejo de Seguridad.

13. EKEUS manifestó la esperanza de que en su próxima visita a BAGDAD, al parecer a fin de junio, recibirá un informe detallado y confiable con respecto al plan iraquí de armamento biológico, agregando que si IRAK se propone colaborar con él positivamente, incorporará a su comitiva expertos en este tema. Además, dijo que aun en caso de que los iraquíes le entregaran un informe amplio, la comisión necesitará por lo menos dos meses para examinar la veracidad de la información.

14. En las últimas semanas, los iraquíes aclararon que el informe de EKEUS constituirá un hito para examinar la continuación de la política de su país frente a la UNSCOM y el Consejo de Seguridad. Estos últimos se mostraron satisfechos con el contenido del informe, que en opinión de los mismos era positivo, dado que aclara en forma práctica las cuestiones que no están vinculadas con el tema biológico, y también menciona, a diferencia de informes anteriores, el articulo 22 de la Resolución 687. La propaganda iraquí destaca el progreso efectuado en el informe actual en comparación con los anteriores, y el hecho de que el tema biológico es el único que queda por solucionar. Los iraquíes también continúan sus esfuerzos ante los países que los apoyan en el Consejo de Seguridad. Así fue como, en encuentros mantenidos en BAGDAD por el Vicecanciller ruso, VICTOR POSOVALIUK, con responsables del régimen iraquí, se puso énfasis en la necesidad de proseguir la cooperación con la UNSCOM, y también se informó que BAGDAD había tomado una decisión de proceder en esta forma.

Visita del Vicepresidente iraquí a CHINA

15. El Vicepresidente iraquí, TAHA YASIN RAMADAN; el Ministro de Comercio, MOHAMED MAHDI SALAH; y altos funcionarios de los Ministerios de Relaciones Exteriores, Petróleo y Finanzas, así como el Vicedirector de las Industrias Militares, iniciaron una visita oficial a CHINA (26 jun.). En vísperas del viaje, RAMADAN manifestó que en el centro de las conversaciones se encontraría la cuestión

../8

C



de las sanciones. En el marco de la visita, RAMADAN mantuvo conversaciones oficiales con el Vicepresidente chino. Según se informara, las mismas versaron sobre las relaciones bilaterales y los medios para mejorarlas, subrayando especialmente el tema económico. Asimismo, se conversó sobre las relaciones de BAGDAD con el Consejo de Seguridad y con la UNSCOM, con el objeto de levantar el embargo y llevar a la práctica el artículo 22 de la Resolución 687 del Consejo de Seguridad. El Vicepresidente chino manifestó comprensión por las medidas positivas tomadas por IRAK en este terreno, y prometió que su país seguirá invirtiendo esfuerzos y colaborando con otros países miembros del Consejo de Seguridad, a fin de levantar las sanciones. Se informó igualmente (26 jun.) que ambas partes habían convenido en coordinar esfuerzos e iniciar encuentros técnicos en temas de petróleo y comercio.

Visita de una delegación siria a BAGDAD

16. Una delegación de expertos sirios llegó a BAGDAD (23 jun.) para coordinar posiciones con respecto al reparto de las aguas del EUFRATES entre los dos países. La delegación siria está integrada por el Director del Departamento de Contratos de la Cancillería, que es miembro de la Comisión Tripartita, y por el Director del Departamento Internacional para Cuestiones de Agua en el Ministerio de Irrigación. En una entrevista concedida (25 jun.) por el Embajador sirio en TEHERAN, AHMED EL-HASSAN, con motivo de la visita de la delegación, se destacó que se trata de una delegación técnica cuya finalidad es participar en las conversaciones periódicas que mantienen ambos países en torno al reparto de las aguas del EUFRATES, y que la misma carece de toda trascendencia política.

K A T A R

=========

Revuelta palaciega

17. En KATAR se produjo una revolución incruenta (26 jun.), en la cual el Príncipe Heredero, Jeque HAMED BIN KHALIFA AL-THANI, apro-

vechó la ausencia de su padre, el Emir KHALIFA BIN HAMED AL-THANI, que se encontraba de viaje fuera del país, a fin de tomar las riendas del poder. El Príncipe Heredero, que desde hace tiempo se destacaba como la figura fuerte y predominante en el país, aparentemente contó con el apoyo de la familia gobernante para la toma del poder.

## Y E M E N

Cambios de Ministros

18. Recientemente (13 jun.), el Presidente del YEMEN llevó a cabo cambios personales en su gobierno:

a. Como Ministro de Petróleo y Recursos Naturales fue designado MOHAMED SAID EL-ATAR (hasta ahora Viceprimer Ministro y Ministro de Industria), en reemplazo de FEISAL OSMAN BIN SHAMLAN, miembro del Parlamento.

b. Como Ministro de Información fue designado ABDEL RAHMAN EL-AKAWAA (Diputado por el partido del Presidente, el Congreso General del Pueblo, que se desempeñara anteriormente como Viceministro de Información), en reemplazo de MOHAMED SALAM BASANDWAH.

c. Para el cargo de Ministro del Interior fue designado HUSEIN MOHAMED ARAB (hasta ahora había sido Viceministro del Interior), en reemplazo de YAHYA MOHAMED EL-MUTAWAKIL.

d. El Ministerio de Abastecimiento y Comercio fue confiado a MOHAMED AHMAD AFENDI, miembro del Parlamento, quien reemplazó a MOHAMED ABDEL WAHAB JUBARI (ambos pertenecen al Partido AL-ASSALAH).

../10

e. Asimismo, el Presidente nombró a BASANDWAH y MUTAWAKIL como consejeros suyos, y a JUBARI como consejero del Primer Ministro.

19. El comunicado publicado por el Presidente no explicaba las razones de los cambios en el gobierno, mas no parecería que los mismos reflejen alguna modificación en el equilibrio de fuerzas entre los dos partidos que forman la coalición, el partido del Presidente, el Congreso General del Pueblo, y el Partido AL-ASSALAH.

Continúa el mejoramiento de las relaciones con ARABIA SAUDITA

20. Tras el encuentro en la cumbre del Presidente del YEMEN, ALI ABDALLAH SALAH, y el Rey FAHED de ARABIA SAUDITA (5-7 jun.), que constituyó un importante hito en la tendencia al mejoramiento gradual de las relaciones entre ambos países, se observan señales adicionales de progreso: a principios de julio, la compañía aérea saudita reanudará sus vuelos al YEMEN, que como se recordará habían sido suspendidos en enero de 1991 como consecuencia de la Guerra del Golfo, y a partir de entonces siguió operando sólo la compañía yemenita "AL-YAMDA", el 49% de cuyas acciones se encuentran en manos de los sauditas. El gobierno yemenita, por su parte, se dirigió a todos los diarios del país (17 jun.) solicitándoles abstenerse de atacar a la política saudita, de acuerdo con lo que establece el Protocolo de Acuerdo firmado por ambos paises (26 feb.). También las Comisiones Conjuntas de ambos países, cuya creación quedó estipulada en dicho Protocolo, se reunen de acuerdo con lo previsto. En este marco llegó a RIAD (23 jun.) una delegación de Ministros yemenitas encabezada por el Ministro de Finanzas, MOHAMED AHMAD AL-JUNAYD, el Ministro de Educación y Cultura, ABDU ALI AL-KUDATI, y el Ministro de Comercio y Abastecimiento, MOHAMED AHMAD AFENDI, para reunirse con sus colegas sauditas.

B A H R E I N
============

Nuevo gobierno

21. El 26 de junio se formó en BAHREIN un nuevo gobierno encabezado por el Primer Ministro saliente, Jeque KHALIFA BIN SALMAN EL-KHALIFA, hermano del Emir. Este paso fue dado despues que presentara su dimisión (25 jun.) el gobierno anterior, la mayoría de cuyos miembros desempeñaban sus funciones desde 1975. No se proporcionaron detalles sobre la razón de la renuncia, pero es probable que haya estado vinculada con los desórdenes registrados en el país en diciembre de 1994 y que se prolongaron unos cinco meses. Detrás de los desórdenes se encontraba la población chiita, que se siente discriminada frente a la minoría sunita gobernante, y entre sus reclamaciones figuraba la ampliación del círculo de quienes toman las decisiones en el Emirato.

22. En el nuevo gobierno, los miembros de la familia AL-KHALIFA siguen a cargo de las carteras clave (Relaciones Exteriores, Interior, Defensa, Petróleo e Industria). Los Ministros reemplazados fueron los de Información, Desarrollo e Industria, Comercio y Educación. También fueron reorganizados varios ministerios. Por el momento no disponemos de detalles acerca de los nuevos ministros que entraron al gobierno y se ignora cómo reaccionará la oposición chiita a estos cambios.

## S U D A N

Concluyó la reunión de la oposición sudanesa en ERITREA

23. En ASMARA, capital de ERITREA, concluyó la reunión de las organizaciones de la oposición sudanesa que deliberaron cerca de una semana (15-22 jun.). La reunión contó con la asistencia de once organizaciones que representaron tanto a la zona Norte árabe-musulmana, como a la zona Sur, cristiana y animista. Llamó la atención la ausencia de la organización sureña segunda por su importancia, el SSIM (Movimiento por la Independencia del Sur de SUDAN).

24. Al concluir las deliberaciones, JOHN GARANG, líder del ELPS y la figura dominante del encuentro, manifestó que las organizaciones de la oposición habían resuelto establecer un gobierno paralelo que pueda gobernar el país inmediatamente después de la caída a plazo breve del gobierno de AL-BASHIR. GARANG agregó que las organizaciones de la oposición exigirán representación en la Conferencia de la Organización de Unidad Africana que se inaugura en ADDIS ABEBA (26 jun.).

25. El obstáculo que se interpone al estrechamiento de la cooperación entre la oposición norteña y sureña es el futuro status de la zona Sur. El comunicado final decía que el derecho a la autodeterminación es un derecho humano básico, y que un plebiscito a realizarse en el Sur presentará a sus habitantes la posibilidad de establecer un Estado independiente o unirse con el Norte bajo la forma de federación o confederación. Cabe señalar que, hasta ahora, la oposición del Norte se oponía al establecimiento de un Estado independiente en el Sur, y que cuando estaba en el poder incluso había luchado contra los rebeldes del Sur.

N· 9507976

ANGOLA: Savimbi considera la vice-presidencia

20358

6-7-95

n· 11876

507470

11164

BEGINS

95/M/040

18 July 1995

RELS/95/0569 6 July 1995

ANGOLA: SAVIMBI CONTEMPLATES THE VICE PRESIDENCY

SUMMARY

Savimbi surprised by the formal offer of the Vice Presidency. Considering his response and will delay pending clarification of the constitutional powers of the post.

1. In late June a senior UNITA official said that President Dos Santos had now formally sent UNITA leader Jonas Savimbi a letter offering him the Vice Presidency of Angola. The letter had arrived in Bailundo on 22 June and posed a problem for the UNITA leadership. If Savimbi turned the offer down it would play badly with the international community but equally if he accepted it it would commit UNITA to a course of action that it was not yet prepared to take - a decision to go ahead and accept all the government positions allocated to UNITA under the Lusaka accord. UNITA remained divided on this latter point as the government positions on offer were almost entirely symbolic rather than substantive. Moreover the offer of the Vice Presidency now turned out to be one of two Vice President positions to be created.

2. The official said that the UNITA response to the offer would be to stall for time by asking Dos Santos for clarification of a number of constitutional matters. These would include such matters as who would act for the President when he was out of the country, who would take over should the President die in office and what powers the Vice Presidency would have. In the end however the official believed that Savimbi would accept the post and that UNITA would then take up the other government positions.

ENDS

01/01

9507976

1/16

# EMBAJADA DEL URUGUAY

**República Federal de Alemania**

Gotenstrasse 1 3; 53175 Bonn
Tel 0228-356570; 356579; Fax 0228-361410
Internet. embabonn@urubrande bnc com

## Telefax

**Prioridad:** regular

**Número:** 124/95

**Destinatario:** SGDP SGDIV

**Fecha:** 29.06.95

**Cantidad de páginas incluyendo ésta:**

BOLETIN SEMANAL 21

9507978
Informe sobre el sistema político de Alemania.
20286
29-6-95
11876
500145
11164

01/07

9507978

# BOLETIN SEMANAL 21/95

A: Dirección General para Asuntos Políticos

Dirección Regional Zona IV

---

## Unión de los Estados Federados de Berlín y Brandemburgo

Como fuera informado algunos meses atrás, y como producto de las negociaciones entre los principales partidos políticos del país, se había logrado firmar un acuerdo para la unión de los Estados Federados de Berlín y Brandemburgo, catalogado por los medios de comunicación y los propios partidos involucrados como una "obra maestra de la negociación política". Dicho acuerdo, debía ser ratificado o rechazado por los parlamentos federados de ambos Estados como instancia posterior.

En esta oportunidad, las dos cámaras, tanto de Berlín como de Brandemburgo, sometieron tal acuerdo a consideración, habiendo logrado los dos tercios necesarios para aprobación de la fusión, con los siguientes resultados:

Parlamento Federado de Berlín

188 votos a favor

43 en contra

2 abstenciones

Parlamento Federado de Brandemburgo

64 votos a favor

24 en contra

De esta manera, se pasará a hora a la tercera y última instancia que es una consulta popular que se llevará a cabo el día 5 de mayo de 1996, para homologar la decisión parlamentaria, y en caso afirmativo, decidir si la unión se llevará a la práctica en el ano 1999 o 2002.

Tanto el Gobernador de Berlín, Eberhard Diepgen, como el Ministro Presidente de Brandemburgo, Manfred Stolpe, han formulado declaraciones, afirmando que ninguno de esos estados perderá su identidad creando un Gran Berlín con un vacío de desarrollo alrededor ( como han declarado algunos), ni un Brandemburgo con una gran capital ( como temen la mayoría), sino que se busca equilibrar un desarrollo futuro, que puede ser impulsado por las ventajas comparativas que ofrece cada uno de estos dos Estados.

Cabe recordar que sin contar la unificación del país, ésta ha sido la segunda vez que se produce una unión de estados, habiendo sido la primera en 1952, cuando se unieron los Estados de Württemberg-Baden, Württemberg-Hohenzollern, y Baden, creando así el Estado Federado de Baden-Württemberg.

---

Reformas al Parlamento Federal de la República Federal de Alemania

Previo al receso del verano de la presente legislatura, y por primera vez luego de varios anos de haber sacado a luz en diversas oportunidades el tema, pero sin concretar debates al respecto, el Parlamento Federal de la República Federal de Alemania ha decidido someter a negociaciones algunas reformas a su estructura actual. Dichas reformas han sido el producto de una serie de propuestas que fueran oficialmente presentadas días atrás por la Presidente de dicho cuerpo, Rita Süssmuth, y cuyos puntos principales son los siguientes:

- Reducción del número de miembros ( diputados) en una cifra aproximada a cien (100), pasando entonces de 672 a 570. Dicha reducción debería ser aprobada en la presente legislatura.

- Creación de una comisión encargada de redefinir los distritos electorales y redimensionarlos, cuyo informe final deberá ser presentado en la primavera de 1997.

- Decidir sobre la prolongación o no del período legislativo a cinco anos en lugar de los cuatro actuales. ( este tema no está confirmado como parte segura del paquete de reformas)

- Mantenimiento del actual sistema ekectoral, por el cual un partido que logra un mínimo de tres mandatos directos ingresa al Parlamento Federal, aún cuando no haya logrado la franja mínima de

5% total. En este sentido, la socialdemocracia optaría por presentar una reforma, pero hasta el momento no hay propuesta concreta.

- Limitar el tiempo máximo de exposición de cada representante a treinta (30) minutos, para cualquier caso y cualquier tema.

- Equiparación de los salarios de los representantes con los de los jueces federales, quienes en la actualidad obtienen un 25% más de ingresos por concepto de salarios.

Finalmente cabe señalar que tales debates comenzarán inmediatamente finalizado el receso. Manteendráse informado.

---

Política nuclear de la República Federal de Alemania

En las últimas semanas, se llevó a cabo una serie de reuniones entre los principales partidos políticos, CDu, CSU y FDP ( gobierno de coalición) y el principal partido político de oposición, SPD, para buscar un consenso en materia de política energética del país y su futuro. En este sentido, las posiciones han estado distanciadas en forma significativa, ya que por un lado el Gobierno apoya al sistema actual y por otro la socialdemocracia desea comenzar a suprimir el esquema vigente. Si cabe senalar que la socialdemocracia aboga por una modificación sustancial del sistema energético nacional, promoviendo el inicio de uso de nuevas fuentes energéticas alternativas, y rechazando el área nuclear en su totalidad, en tanto que la coalición de gobierno apoya el desarrollo de energía atómica y su tecnificación aún mayor.

De acuerdo con declaraciones formuladas por los voceros de los partidos socialcristiano y liberal, la República Federal de Alemania estará orientada por el momento hacia el desarrollo de un nuevo tipo de reactor nuclear que produzca una energía más limpia. Tales proyectos de investigación se llevarán a cabo en conjunto con Francia y marcará un nuevo paso en la tecnología de la energía nuclear. Por su parte, representantes de la socialdemocracia han lamentado públicamente el hecho que Alemania "no pueda ser capaz de desarrollar fuentes energéticas menos contaminantes y menos peligrosas", a la vez que lamentan también que no se haya llegado a un consenso en la materia. POr Segunda vez ( como sucediera en 1993) no se puede hablar de un programa energético nacional, y sí de un programa solamente de gobierno.

9507978

c4/7

Pero hasta el momento tanto los socialcristianos como los liberales se han manifestado en favor de mantener e intensificar la política energética en el área nuclear lo que sumado a una opción similar por parte de la democracia cristiana, ha definido nuevamente la orientación para los próximos anos.

---

Envio de tropas alemanas a la ex-Yugoslavia

Luego de intensos debates palamentarios, así como negociaciones a nivel de partidos políticos, el Gobierno Federal ha aprobado esta semana la presencia de soldados alemanes en las áreas de guerra de la ex Yugoslavia, por primera vez desde la segunda guerra mundial. Esta decisión, aprobada en una sesión extraordinaria del gabinete, dispuso el envio de 1500 soldados de la fuerza aérea y de sanidad a efectos de apoyar a las tropas de acción rápida europeas, así como proteger a los cascos en Bosnia y proteger asimismo los procesos de evacuación de los mismos de la zona de conflicto.

Pero esta decisión deberá ser aprobada en esta semana por el Parlamento Federal, y la situación es la al respecto es la siguiente: el partido socialdemócrata SPD, con algunas excepciones se mantiene contrario a la presencia alemana en la ex Yugoslavia, de acuerdo con el vocero de dicho partido, Rudolf Dressler. Incluso tienen previsto plantear una moción de forma que el envío de aviones de guerra sea prohibido. Por su parte, el Ministro Federal de Relaciones Exteriores, Klaus Kinkel, ha subreyado que no se trata de enviar tropas alemanas con instrucción u objetivos de ataque, ya que a eso también se opone frontalmente el Gobierno Federal, sino que el único objetivo es apoyar las tropas francesas, británicas y holandesas allí apostadas, a través de operaciones de protección para la evacuación. Asimismo, el Ministro Federal de Defensa, Volker Rühe, indicó que se establecerá una cifra concreta de soldados, una duración precisa de las operaciones y su costo. Ambos Ministros destacan que esta operación estará combinada con la misión de los cascos azules en Bosnia y como parte de la asistencia alemana . El propio Ministro Rühe manifestó que Alemania disenará la estrategia de evacuación de los cascos azules de las Naciones Unidas, para lo cual no se habla de comprometerse militarmente en la ex-Yugoslavia, sino realizar movimientos de asistencia "por debajo del mínimo"(sic). Finalmente se indicó que las instrucciones, así como su ejecución estarán a cargo y supervisadas por oficiales de enlace alemanes detacados en Zagreb y en VIcenza.

Mantendrásc informado.

---

c5/7

9507978

6/16

<u>Estado de la economía en la República Federal de Alemania</u>

La información estadística individual así como general disponible ( que de acuerdo con lo que se informara hace algunas semanas, sigue siendo parcial dado el cambio del sistema de clasificación industrial europeo), sugiere un mantenimiento de las tendencias económicas favorables. La Oficina Federal de Estadísticas muestra que : la utilización de las capacidades ha seguido creciendo perceptiblemente, la demanda se mantiene constante en general, y aumente la de productos industrializados. No obstante, el desarrollo económico general es moderado debido a un declive en la actividad de la construcción. Ya desde hace un par de meses esta área se ha disminuido, básicamente por razones climáticas desfavorables. En cuanto a la situación económica en el este del país, se ha mantenido el gran incremento en el rendimiento del sector manufacturero. Aunque los datos estadísticos muestran que la utilización de las capacidades no ha aumentado en forma significativa, la tendencia es ascendente. El sector de la construcción, cuya demanda sigue aumentando en forma importante, se ha convertido en un pilar de la recuperación económica. Cabe senalar que a pesar de los problemas regionales y sectoriales aún existentes, la economía del este sigue su camino de aproximación al nivel del oeste, reduciéndose así los niveles de trasnferencias y subsidios.

Por su parte, la apreciación del marco alemán se ha convertido en un elemento contrario al desarrollo económico del país, habiendo ganado 5% en valor, tanto nominal como real entre finales de 1994 y comienzos del mes de junio del preesente ano. Asimismo, las negociaciones salariales anuales correspondientes a 1995 fueron claramente diferentes de las de 1994, donde los aumentos, la flexibilidad y los movimientos fueron sensiblemente menores que en esta oportunidad. Esta combinación de aumentos junto con la apreciación de la moneda han resultado en una carga importante a nivel de empresas, las cuales aún mantienen márgenes de ganancia relativamente bajos. Es posible, por lo tanto, que continue la trasnferencia de instalciones de producción fuera del país.

En cuanto al mercado laboral, se ha observado un desarrollo diferente en ambas regiones del país. Por un lado, en el este del país, el desempleo ha seguido disminuyendo y la tasa de empleo ha seguido aumentado. Por el otro, en el oeste de Alemania, las tendencias de mejora se han estancado, aumentando el desempleo.

Finalmente, el movimiento en los precios se ha desacelerado, situándose la tasa interanual en un 2,2%, contra un 2,3% el mes pasado y 3% en el mismo mes del ano anterior. Asimismo en el este, la tendencia ascendente se ha enlentecido ligeramente.

Mantendráse informado.

---

9507978

cc/A

CINE
OSKAR MESSTER

En vísperas del primer centenario del cine, museos e historiadores buscan los grandes nombres en los anales de la historia del séptimo arte. Los alemanes tienen poca suerte en este aspecto, pero no cesan de aportar las pruebas de que entre los patriarcas de este arte, el más joven de todos, también hay alemanes.

En una exposición especial del Museo del Cine de Potsdam, admirablemente bien presentada, se llama la atención sobre un pionero de la historia del cine alemán: Oskar Messter (1868-1943) está considerado con razón como el primer productor de cine alemán. Ya en el taller mecánico-óptico de su padre, del que se hizo cargo en sus anos juveniles y amplió considerablemente, trabajó en la construcción de proyectores de cine. En el teatro Apollo de Berlín pudo presentar y vender en 1896 su primer proyector. Como los propietarios de los cienes no querían adquirir sin filmes tanto este aparato como sus modelos sucesivos, organizó rápidamente un estudio propio, lo que a la sazón no precisaba de fomento o ayuda financiera algunos. Messter hacía girar el menubrio personalmente cuando se trataba de fijar en imágenes al Kaiser o a otras personalidades. Para las escenificaciones en cambio, contrataba a directores, camarógrafos y actores. Entendía poco de arte, desde luego, como lo demuestran sus trabajos, pero supo percatarse pronto de como los divos vivifican el negocios cuando se convierten en ídolos de una época.

Desgraciadamente Messter era sólo en parte un hombre de negocios sagaz y esto confirió a su biografía un matiz trágico. Como patriota fiel al Kaiser consideró evidente su deber de presentarse como voluntario al estallar la guerra. Fue destinado a la Sección de Prensa del Estado Mayor, obtuvo la dirección del semenario informativo "Semana de Messter" y la tarea de proporcionar cintes de esparcimiento en los frentes de batalla. En el cenit de su carrera cometió el error de vender su empresa en 1918, a la UFA, donde se creria imprescindible y que pronto lo arrinconó a un puesto de consejero técnico adjunto.

URUGALIA/O/A/325/SGDE-DREB/SGD4"X"/SGDP/23.06.95

ASUNTO : PROYECTO DE LEY RECTIFICATIVO DE LEY FINANZAS PRESENTADO POR EL PRIMER MINISTRO

EL PASADO JUEVES EL PRIMER MINISTRO ALAIN JUPPE PRESENTO EL PROYECTO DE LEY RECTIFICATVO DE LA LEY DE FINANZAS PARA 1995 Y ANUNCIO A LA VEZ UN PLAN DE URGENCIA DESTINADO A COMBATIR EL DESEMPLEO.

ESTA PRIMERA SERIE DE MEDIDAS ANUNCIADAS POR EL PRIMER MINISTRO ERAN ESPERADAS CON IMPACIENCIA POR LA POBLACION EN GENERAL. YA QUE EN SINTESIS REPRESENTAN UNA MUESTRA DE LO QUE SERA LA CONDUCCION ECONOMICA DEL GOBIERNO.

EL ACENTO DE LAS MEDIDAS ECONOMICAS ESTA PUESTO EN LA LUCHA CONTRA EL DESEMPLEO Y PARA ELLO ALAIN JUPPE HA PREVISTO LA CREACION DE 700 000 EMPLEOS DESDE LA FECHA HASTA FINES DE 1996.

SE COMUNICAN A CONTINUACION LAS PRINCIPALES MEDIDAS ADOPTADAS:

CONTRATO EMPLEO INICIATIVA - VIGENCIA 1/7/95 - AL EMPLEADOR QUE CONTRATE A UN DESEMPLEADO DE MAS DE UN ANIO SIN ACTIVIDAD SE LE EXONERARA DE LAS CARGAS PATRONALES DE SEGURIDAD SOCIAL QUE NO SUPEREN EL SALARIO MINIMO. POR UN PERIODO DE DOS ANIOS.

EMPLEO DE JOVENES - POR TODO CONTRATO DE JOVENES AUN SIN PROFESION.POR UN PLAZO MINIMO DE 18 MESES. DURANTE 9 MESES SE LE DUPLICARA AL EMPRESARIO LA AYUDA QUE RECIBE POR CONCEPTO DE AYUDA AL PRIMER EMPLEO.

[illegible] SEGURIDAD SOCIAL - A LOS OBREROS REMUNERADOS CON SALARIO MINIMO SE LE BONIFICARA CON UNA REBAJA EN LAS CARGAS POR SEGURIDAD SOCIAL.

PEQUENIAS Y MEDIANAS EMPRESAS - EL ESTADO APORTARA 250 MILLONES DE FRANCOS A LA SOCIEDAD ENCARGADA DE OTORGAR PRESTAMOS A LAS PME - PMI. PARA PERMITIR EL ACCESO A LOS MISMOS A MAYOR NUMERO DE EMPRESAS.

HABITACION - EL ESTADO DISPONDRA DE 1.100. MILLONES DE FRANCOS EN CREDITOS PRESUPUESTALES. PARA HACER POSIBLE UNA REFORMA AL SISTEMA DE AYUDA PARA EL ACCESO A LA PROPIEDAD.
LA TASA DE DEDUCCION SOBRE LOS ALQUILERES PASARA DE 10 A 13% PARA LAS CONTRIBUCIONES INMOBILIARIAS. A PARTIR DE ENERO DE 1995.
LOS IMPUESTOS SOBRE TRANSACCIONES INMOBILIARIAS QUE SE PERCIBAN ENTRE 1/7/95 Y EL 31/12/96 SE DISMINUIRAN EN UN 30% GLOBALMENTE.

FISCALIDAD -

I.V.A. - A PARTIR DEL 10/8/95 LA TASA NORMAL DEL IVA PASARA DEL 18.6% ACTUAL AL 20.6% .

IMPUESTO SOLIDARIO SOBRE LAS FORTUNAS - SE RPODUCIRA UN AUMENTO DEL 10% EN EL IMPUESTO SOLIDARIO A LAS FORTUNAS QUE SE APLICARA DURANTE 1995 Y DEBERA SER PAGADO ANTES DE OCTUBRE PROXIMO.

CONTRIBUCION SUPLEMENTARIA DEL 10% EN EL CALCULO DEL IMPUESTO A LAS SOCIEDADES.

MEDIDAS SOCIALES -

AUMENTO DEL SALARIO MINIMO NACIONAL EN UN 4%. A PARTIR DEL 1/7/95.

PENSION A LA VEJEZ AUMENTO DE UN 2.6% A PARTIR DEL 1/7/95.

AUMENTO EXCEPCIONAL DE 0.5% DE LAS JUBILACIONES A PARTIR DEL 1/7/95.

URUGALIA

FECHA: MADRID, 29 DE JUNIO DE 1995

REF.: URUMATRI/1/A/ [illegible]

DE/FROM: EMBAJADA DEL URUGUAY EN ESPAÑA
FAX: 542.81.77

PARA/TO: DIPLOMACIA
FAX: 92.42.90
Nº PAG.: 1

TEXTO:

REFMIS A 415, A 390, 377 Y 305 INFORMASE QUE PRESIDENTE DEL GOBIERNO ACEPTO LAS DIMISIONES DEL VICEPRESIDENTE NARCIS SERRA Y DEL MINISTRO DE DEFENSA, JULIAN GARCIA VARGAS. FELIPE GONZALEZ COMPARECERA HOY EN EL CONGRESO DE LOS DIPUTADOS Y SE ENFRENTARA A UNA DURA OPOSICION POR EL CASO CESID DONDE SE LE EXIGIRAN RESPONSABILIDADES POLITICAS PERSONALES. SECTORES DEL PARTIDO SOCIALISTA OBRERO ESPAÑOL Y DEL GOBIERNO ASPIRAN A UNA REMODELACION MAS AMPLIA DEL EJECUTIVO, MIENTRAS SE ESPECULA SOBRE LA POSIBILIDAD DE DEJAR SIN SUSTITUTO LA VICEPRESIDENCIA DEL GOBIERNO Y PASAR AL MINISTRO DE EDUCACION Y CIENCIA, SUAREZ PERTIERRA A DESEMPEÑAR LA CARTERA DE DEFENSA, EN LA QUE YA FUE SECRETARIO DE ESTADO DE ADMINISTRACION MILITAR.

POR OTRA PARTE, EL PORTAVOZ DEL GRUPO CATALAN, CONVERGENCIA Y UNION (CIU) JOAQUIM MOLINS, FUE CONTUNDENTE AL CONOCER LA ACEPTACION DE LAS DIMISIONES "ERAN LOGICAS E INEVITABLES, CONDICION NECESARIA, PERO CLARAMENTE INSUFICIENTE", SEÑALANDO QUE CON ESTAS DIMISIONES NO SE ARREGLA EL PROBLEMA DE FONDO DE UN GOBIERNO QUE DEBE MANIFESTAR UNA VOLUNTAD CONTUNDENTE DE TOMAR LA INICIATIVA POLITICA. FUENTES GUBERNAMENTALES RECONOCEN QUE EN LA PRECIPITACION DE LAS DECISIONES ADOPTADAS ANTES DE LA COMPARECENCIA DEL PRESIDENTE FELIPE GONZALEZ EN EL CONGRESO HA JUGADO UN PAPEL IMPORTANTE LA PRESION DE CONVERGENCIA Y UNION.

URUMATRI

9507981
Informe sobre CESID.
20286
29-6-95
11876 - 30044 -
-507513

9507981

C1/C1

EMBAJADA DEL URUGUAY

FECHA: MADRID, 29 DE JUNIO DE 1995.-

REF.: URUMATRI/1/A/429/M/SGDP/SGD4 P

DE/FROM: EMBAJADA DEL URUGUAY EN ESPAÑA
FAX: 542.81.77

PARA/TO: DIPLOMACIA
FAX: 92.42.90
Nº PAG.: 2

TEXTO:

INFORME POLITICO

EL PRESIDENTE FELIPE GONZALEZ COMPARECIO AYER EN EL CONGRESO DE LOS DIPUTADOS Y REITERO LAS EXPLICACIONES DEL EX VICEPRESIDENTE DEL GOBIERNO NARCIS SERRA SOBRE LAS ESCUCHAS DEL CESID, ASEGURANDO QUE EL GOBIERNO LAS DESCONOCIA. POR OTRA PARTE OFRECIO EXPLICACIONES POLITICAS DE LA ACEPTACION DE LAS DIMISIONES DE SERRA Y GARCIA VARGAS (VER MIS A 425, 416, 390, 377 Y 365) DESPUES DE ASEGURAR QUE "DE LAS INVESTIGACIONES REALIZADAS NO SE DERIVA EN NINGUNO DE LOS DOS MIEMBROS DEL GOBIERNO QUE HAN OCUPADO LAS CARTERAS DE DEFENSA RESPONSABILIDAD ALGUNA POR LOS HECHOS QUE VENIMOS DISCUTIENDO". "CREO QUE ES UNA ACTITUD QUE PRUEBA SU LEALTAD PARA CON EL GOBIERNO Y PARA CONMIGO. HAN QUERIDO DEJAR CLARO QUE EL GOBIERNO NO CONOCIO LA CAPTACION DE LAS COMUNICACIONES DEL CESID. ESTA ASUNCION DE RESPONSABILIDADES EXCEDE, CON ABSOLUTA SEGURIDAD, LA QUE SE HUBIESE PRODUCIDO EN CUALQUIER PAIS DE NUESTRO ENTORNO A RAIZ DE UN HECHO SIMILAR".
TANTO SU INTERVENCION COMO LA REPLICA TUVIERON UN MARCADO CARACTER POLITICO. GONZALEZ TRATO DE CALMAR A SUS ALIADOS NACIONALISTAS CATALANES (CONVERGENCIA Y UNION), QUE LE HABIAN CUESTIONADO CON DUREZA SU CAPACIDAD DE RESPUESTA POLITICA Y DE GOBERNAR. APROVECHO PARA DENUNCIAR LA COINCIDENCIA DE AZNAR (PP) Y DE ANGUITA (IU) EN SUS CRITICAS AL APOYO DE CIU AL GOBIERNO. PRIMERO SE REFIRIO AL COORDINADOR DE IZQUIERDA UNIDA, JULIO ANGUITA, QUE SE HABIA DIRIGIDO A LOS DIPUTADOS SOCIALISTAS PIDIENDOLES LA RUPTURA CONTRA LOS NACIONALISTAS.

EN TONO DE DUREZA, MANIFESTO QUE A ANGUITA LE DEBE SER MUY DIFICIL DEFENDER UNA POSICION PROGRESISTA CUANTO IU HA RECHAZADO PACTAR CON EL PSOE EN ANDALUCIA, EXTREMADURA Y ASTURIAS (VER MIS A 325, 323).

A JOSE MARIA AZNAR LE RECORDO LOS ESCANDALOS DE SU PARTIDO EN BALEARES Y EN CASTILLA Y LEON, Y LE PRECISO QUE NO SIGUE AL FRENTE DEL GOBIERNO POR INTERES PERSONAL. "LO TENDRIA COLMADO ESE INTERES DESPUES DE TRECE AÑOS. EL SUYO, ABSOLUTAMENTE LEGITIMO, ESTA MUY LEJOS DE COLMARSE. SU AMBICION ES MAS EVIDENTE. TIENE MUCHA PRISA. USTED NO ACEPTO LOS RESULTADOS DEL 93. POR ESO VIENE DESDE ENTONCES PIDIENDO ELECCIONES ANTICIPADAS".
CON ESTA ACEPTACION DE DIMISIONES, EL PRESIDENTE DEL GOBIERNO, FELIPE GONZALEZ DIO COMO SUPERADA LA CRISIS.

CON RELACION A LAS INTERVERCIONES DE LOS DIFERENTES PARTIDOS POLITICOS INFORMASE:

PARTIDO POPULAR

EL LIDER DEL PP, JOSE MARIA AZNAR ACUSO A FELIPE GONZALEZ DE CONVERTIR "EL JUEGO DEMOCRATICO EN UN JUEGO SIN REGLAS".
AZNAR ELUDIO DESDE EL PRIMER MOMENTO EL TERRENO ESCOGIDO POR EL JEFE DEL EJECUTIVO Y CONVIRTIO EL ESCANDALO DE LAS ESCUCHAS EN EL ULTIMO EPISODIO DE UNA CADENA QUE SACUDE AL GOBIERNO Y PROVOCA SU "DESCOMPOSICION POLITICA".
ASIMISMO, REITERO EN SU PRIMERA INTERVENCION LA NECESIDAD DE ELECCIONES ANTICIPADAS. "LO UNICO QUE PUEDE CONVENIR A ESPAÑA", DIJO, "ES QUE SE ABRAN LAS URNAS PARA QUE LOS CIUDADANOS HABLEN Y PONGAN FIN A LA SINRAZON". EL LIDER DEL PP AFIRMO QUE EL PRESIDENTE GONZALEZ HABIA ACUDIDO AL CONGRESO "TARDE, MAL Y OBLIGADO", Y AÑADIO QUE MIENTRAS EN CUALQUIER PAIS DONDE LA RESPONSABILIDAD NO SEA UNA PALABRA HUECA, SEMEJANTE "ABUSO DE PODER" HABRIA DESEMBOCADO EN LA "INMEDIATA DISOLUCION DEL GOBIERNO". ASIMISMO MANIFESTO QUE EL PRESIDENTE GONZALEZ "SUELTA LASTRE" AL ACEPTAR DIMISIONES Y SE NIEGA A CONVOCAR ELECCIONES "PORQUE NO LE CONVIENE Y PORQUE SU SENTIDO DE LA RESPONSABILIDAD Y SU SENTIDO DEL ESTADO NO DAN PARA OTRA COSA QUE NO SEA SU PROPIA CONVENIENCIA". PARA CONCLUIR SUGIRIO QUE A PARTIR DE AHORA LOS MIEMBROS DEL CONSEJO DE MINISTROS SERVIRAN DE ESCUDOS HUMANOS PARA EL JEFE DEL GOBIERNO, MERCED SIEMPRE DE JORDI PUJOL, PUESTO QUE LAS SUSTITUCIONES DE SERRA Y GARCIA VARGAS NO SE PRODUCEN POR QUE SE ADMITA QUE HAN HECHO ALGO MAL, SINO PORQUE LAS EXIGE EL LIDER DE CONVERGENCIA Y UNION.

IZQUIERDA UNIDA

EL COORDINADOR GENERAL DE IZQUIERDA UNIDA, JULIO ANGUITA TENDIO SU MANO A LOS PARLAMENTARIOS SOCIALISTAS, RECORDANDOLES QUE AL FINAL LOS CONCEPTOS DE IZQUIERDAS NO ESTAN EN LAS SIGLAS, SINO EN LAS POLITICAS QUE SE HACEN. PIDIO ELECCIONES ANTICIPADAS, Y EXPRESO QUE SI TUVIERA SUFICIENTES DIPUTADOS, YA HABRIA PRESENTADO LA MOCION DE CENSURA.
POR OTRA PARTE SUBRAYO QUE "LA SOCIEDAD NO SE HA CONMOVIDO CON LA PUBLICACIONES DE LAS ESCUCHAS, SINO POR ESE ATENTADO A LOS DERECHOS CONSTITUCIONALES". LA INTERVENCION DE JULIO ANGUITA ESTUVO DIVIDIDA EN DOS PARTES, LA PRIMERA FUE UNA LARGA LISTA DE PREGUNTAS, REPROCHES Y PUNTUALIZACIONES DIRIGIDOS A FELIPE GONZALEZ Y EN LA SEGUNDA SE DIRIGIO A LOS ESCAÑOS SOCIALISTAS DICIENDO " AUN A RIESGO DE QUE MIS PALABRAS SEAN MANIPULADAS" LES RECORDO QUE HABIAN GANADO EL "ESCAÑO EN BUENA LID" , ADVIRTIENDOLES QUE DE NO CAMBIAR EL RUMBO POLITICO ESTARIAN PREPARANDO EL ACCESO AL PODER DEL PARTIDO POPULAR.
CONTINUO SU INTERVENCION DICIENDO QUE LA DERECHA ERA EL PP, PERO TAMBIEN AQUELLA "QUE VOTA A LA REFORMA LABORAL, QUE HACE UNA POLITICA NEOLIBERAL Y QUE LA OS NECESITA", CULMINANDO CON UNA EXORTACION A LA UNION DE LA IZQUIERDA. EL LIDER DE IU TERMINO SU INTERVENCION HACIENDO UN LLAMAMIENTO QUE, A TENOR DE LO QUE LOS DIPUTADOS SOCIALISTAS EXPRESABAN CON SUS MURMULLOS Y SUS GRITOS, CAIA COMO LA VOZ QUE CLAMA EN EL DESIERTO:" NI QUEREMOS ESTAR SOLOS NI ES CONVENIENTE. OS ESPERAMOS PARA DISCUTIRLO. OS ESPERAMOS ANDANDO. EL TIEMPO SE ACABA".

CONVERGENCIA Y UNION

EL PORTAVOZ DE CIU EN EL CONGRESO, JOAQUIM MOLINS DEJO BIEN CLARO QUE EL GOBIERNO DEBE ASUMIR CON TODAS LAS CONSECUENCIAS Y SIN DILACION, SUS COMPROMISOS CON EL NACIONALISMO CATALAN. "GOBERNAR", RESALTO, "ES LLEVAR A LA PRACTICA UNA DE ENTRE VARIAS OPCIONES POSIBLES, ESCOGIENDO ENTRE ELLAS LAS QUE MAS CONVIENEN AL CONJUNTO DE LOS CIUDADANOS" RESALTANDO QUE "ESO IMPLICA TRANSMITIR SEGURIDAD, CONFIANZA E INCLUSO ILUSION".
TAMBIEN ASEGURO QUE CIU SEGUIRA APOYANDO AL PSOE PARA QUE PUEDA GOBERNAR PERO EXIGIENDOLE EXPLICACIONES DE LO QUE PRETENDE HACER, DONDE QUIERE LLEVAR AL PAIS Y DE QUE MANERA ASPIRA A CONSEGUIRLO. "USTED DEBE GARANTIZAR CON LOS HECHOS ALGO TAN SIMPLE COMO ES TENER CONFIANZA EN SI MISMO Y ESPERANZA EN SU FUTURO Y ESO DEBE HACERLO, EN SU COMPARECENCIA PARLAMENTARIA DEL PROXIMO MARTES PARA SEÑALAR LOS OBJETIVOS DE LA PRESIDENCIA ESPAÑOLA DE LA UNION EUROPEA Y EN LA ELABORACION DE LOS PRESUPUESTOS PARA 1996".

PARTIDO NACIONALISTA VASCO

EL PNV SIN SEÑALAR TAN CLARAMENTE CUAL ES EL PUNTO DE NO RETORNO, CONCEDIO ASIMISMO AL GOBIERNO UNA NUEVA OPORTUNIDAD A CAMBIO QUE HAGA FRENTE A LA NULA CREDIBILIDAD POLITICA QUE SUFRE, DADO QUE SEGUN IÑAKI ANASAGASTI, DEBIA YA DE HABER SIDO REMODELADO PORQUE SE TRATA DE UN GABINETE SIN IMPULSO, SIN CAPACIDAD DE REACCION, SIN IDEAS, FUERZA Y SIN LIDERAZGO POLITICO.
ASIMISMO, SE SUMO A LA RECRIMINACION POR HABER EJERCIDO UN ESCASO CONTROL SOBRE EL CESID Y HABER TRANSIGIDO CON LA "PERMANENCIA DE RESIDUOS FRANQUISTAS EN EL SERVICIO SECRETO." ADEMAS EL PORTAVOZ VASCO ADVIRTIO AL PRESIDENTE GONZALEZ QUE NO PUEDE ATENERSE A LOS RESULTADOS DE LOS SERVICIOS SECRETOS Y DESENTENDERSE DE LOS MEDIOS QUE HAN UTILIZADO, PORQUE ESE PRINCIPIO TENDRIA GRAVISIMAS CONSECUENCIAS DE SER APLICADO EN LA LUCHA ANTITERROSITA.

GRUPO MIXTO

EL PORTAVOZ DE COALICION CANARIA SE DESPIDIO AYER DE SU ESCAÑO (HA SIDO ELEGIDO DIPUTADO AUTONOMICO EN LAS PASADAS ELECCIONES DEL 28 DE MAYO) PIDIENDO UN "NUEVO GOBIERNO CUANTO ANTES, NO UNA MERA REMODELACION". LORENZO OLARTE CONSIDERA QUE LAS DIMISIONES NO BASTAN PARA QUE FELIPE GONZALEZ RECUPERE SU CREDIBILIDAD.

LA PORTAVOZ DE ESQUERRA REPUBLICANA DE CATALUÑA, PILAR RAHOLA SI BIEN CONSIDERO SUFICIENTES LAS DIMISIONES DESTACO QUE LLEGABAN "TARDE Y MAL". RAHOLA CUESTIONO LA CAPACIDAD DE FELIPE GONZALEZ PARA EJERCER LA PRESIDENCIA DEL GOBIERNO.

EL REPRESENTANTE DE UNION VALENCIANA, JOSE MARIA CHIQUILLO, PIDIO LA DIMISION DE FELIPE GONZALEZ Y PROPUSO QUE EL MINISTRO DE EXTERIORES JAVIER SOLANA SE PUSIERA AL FRENTE DEL EJECUTIVO DURANTE LA PRESIDENCIA DE LA UNION EUROPEA.

ESTA MISION DIPLOMATICA ENTIENDE QUE LA COMPARECENCIA DEL PRESIDENTE FELIPE GONZALEZ EN EL CONGRESO DE LOS DIPUTADOS POR LAS ESCUCHAS ILEGALES DEL CESID DEMOSTRO, UNA VEZ MAS QUE LA GOBERNABILIDAD DE SU ADMINISTRACION SIGUE MANTENIENDOSE EN RAZON DEL APOYO QUE CONTINUA BRINDANDOLE LOS NACIONALISTAS CATALANES DE CIU Y QUE EL ACTUAL PANORAMA POLITICO ESPAÑOL NO PRESENTA NOVEDADES DESTACABLES QUE NO HALLAN SIDO INFORMADAS Y ANALIZADAS EN LOS FAXES MENCIONADOS.

URUMATRI



04/04

Informe sobre AFRICA
R747C
24-7-95
11876 [illegible]
10022



announced tonight that these things happened four days before the start of a strike on Tuesday [25th July], a strike by the Chadian army, which is asking the government for six months' back-pay.

*Source: Radio France Internationale, Paris, in French 1830 gmt 22 Jul 95*

[17]

**Former Chadian minister calls for round table talks with government**

*Text of report by Radio France Internationale on 22nd July*

Among the African heads of state Jacques Chirac will meet today in Libreville is Idriss Deby, the president of Chad, who has been in the Nigerian capital Abuja since Thursday [20th July] for talks with the Nigerian head of state. Central to the meeting will be the question of the Chadian armed rebels' rear bases in Nigeria. For some time Ndjamena has been stepping up its initiatives to try to convince the armed opposition and the opposition in exile to choose national reconciliation. How are these moves seen by the opposition? Acheikh Ibn Oumar, former Chad minister of foreign affairs, who heads an opposition consultative body in exile, spoke to Assane Diop:

[Acheikh Ibn Oumar - recording] We are in favour of the principle of true national reconciliation and in favour of peace, but we want a clear commitment from the government to agree to a round table meeting with the armed opposition and the opposition abroad, and also - and this is very important - with the political parties and civil society.

The second condition is that we believe that after the declaration of a cease fire by the prime minister, the (?posts) of the Republican Guard and the army under Deby's control must be withdrawn from the operation zones to demonstrate the government's good faith, because you cannot speak of a cease-fire without cease-fire lines and without observers.

[Diop] Nevertheless, President Deby says that to hold a round table conference would be tantamount to a revision of the national conference which has already been held.

[Acheikh Ibn Oumar] The national conference came out with some very good resolutions. It resolved all the problems on paper, but these resolutions have either not been implemented or have quite simply been violated by the Deby government. That is why, more than two years after the national conference, we are still speaking of peace and reconciliation.

*Source: Radio France Internationale, Paris, in French 1230 gmt 22 Jul 95*

## ZAIRE

[18]

**Prime minister reshuffles cabinet**

*Text of report by Radio France Internationale on 23rd July*

The Zairean cabinet has been reshuffled. This is the first reshuffle carried out by the prime minister, Kengo wa Dondo, since the decision to extend the transition period by two years. On the whole the same ministers are staying in the government, a government which the radical opposition still refuses to join. Here is an analysis by Assane Diop:

[Diop] On the face of it, this government reshuffle looks like a technical measure. There are only two departures from the old team, otherwise all the other members have been kept, though some of them have changed their posts. Thus Kamanda wa Kamanda has left the Ministry of Justice for that of Foreign Affairs, while Lunda Bululu, the former foreign minister, goes to Higher Education.

With some 45 ministers and deputy ministers the Zaire government is still very large.

As for the content, it can be seen first of all that the radical opposition, which still disputes the legitimacy of Kengo wa Dondo, refuses to join the government which it believes should be led by Etienne Tshisekedi.

Another important political conclusion: the reshuffle confirms clearly that President Mobutu favours keeping Kengo wa Dondo as prime minister. So the head of state is opposing a grouping within the Presidential Tendency, which allied itself to the radical opposition to get rid of Kengo wa Dondo after making an unnatural alliance and agreeing to the principle of dismissing Mgr Monsengwo, the speaker of the transition parliament.

*Source: Radio France Internationale, Paris, in French 1230 gmt 23 Jul 95*

# SOUTHERN AFRICA

## ANGOLA

[19]

**Defence minister Pedale dies in London after long illness**

*Text of government communique broadcast by Angolan radio on 22nd July*

The government of the Republic of Angola regrets to inform the Angolan and international public opinion that Angolan Defence Minister General Pedro Maria Tonha Pedale died in London on 22nd July after a long illness. The Republic of Angola government sends its heartfelt condolences to the bereaved family. Funeral arrangements will be announced soon.

*Source: Radio Nacional de Angola, Luanda, in Portuguese 1200 gmt 22 Jul 95*

## HORN OF AFRICA

### ETHIOPIA

[15]

**Afar region founding conference opens**

*Text of report by Ethiopian radio on 23rd July*

The founding conference of the Afar [Region Two] regional government council was held yesterday [22nd July], during which it was decided that (?Zamara) should be the regional capital. In yesterday's meeting seven articles of the regional constitution were debated and approved. There was extensive debate on the two differing views of whether the region should have borders or not. The view upholding the need for defined borders was adopted. Agreement was reached on the basis that the region shares borders with the Amhara, Oromiya, Ethiopian Somali and Tigray regions, as well as with Jibuti and Eritrea. It was decided to insert an article on this in the constitution.

It was also resolved that for the time being Amharic should remain the region's official language, but when the region's activities and language began to develop, Afar should become the official language.

Articles three and four concerned the region's flag and national anthem. It was unanimously voted that a careful research study on the region's culture and lifestyle be undertaken by professionals. On the subject of the regional government's capital, some participants of the meeting advocated the suitability of Asayita, saying a great deal of construction work had been carried out there and that the government offices were situated there. Others argued that (?Zamara) was the site of high-level government institutions and projects and that it was also safe from floods due to its central position. They said Asayita, being outlying, was unsuitable geographically for the movement of people and development activities, whereas (?Zamara) was centrally sited for the five clans and was also on the Aseb main road. This view was opposed by only two votes and was adopted by 38 votes. However, for the time being, all government work should continue to be carried out in Asayita town. The timing of the transfer of the capital would be decided by the participants in the meeting in the future.

On discussion of the article on equal rights for women, the Ethiopian News Agency reported that the view that women should be freed from traditional Afar pressures and have equal rights to men in government was adopted by 39 votes.

*Source: Radio Ethiopia, Addis Ababa, in Amharic 1700 gmt 23 Jul 95*

### SOMALIA

[16]

**Somali group says Aydid planning to attack Kismaayo**

*Excerpts from report by Somali pro-Ali Mahdi Muhammad radio on 23rd July*

A spokesman for the USC-SNA [United Somali Congress/Somali National Alliance] has revealed that [faction leader] Muhammad Farah Aydid is assembling 25 technicals [pickup trucks with heavy machine-guns] to attack Kismaayo [in southern Somalia] as part of an alliance agreement between himself and a man called Ahmad Umar Jays [chairman of the Somali Patriotic Movement, SPM, faction]. The spokesman added that Gen Aydid was planning to launch a fierce offensive on Kismaayo this week, in clear violation of the Addis Ababa agreement.

The spokesman said Aydid was also preparing to launch another offensive against some parts of Mogadishu, such as Makkah, Madinah and Bermuda districts, the port, the airport, Liqliqato House and the USC SNA headquarters. Therefore, the spokesman said, it was obligatory to watch Aydid's every move in order to avert confrontation between the Somali people.

The USC/SNA spokesman also said that a man called Bashir Adan Unitya'as... was trying to provide Aydid with military and political support. In conclusion, the spokesman warned this man to desist from his monstrous acts, which were aimed at weakening Somali reconciliation efforts.

*Source: Radio Mogadishu in Somali 1700 gmt 23 Jul 95*

## SOUTHERN AFRICA

### ANGOLA

[17]

**Government forces reportedly attack UNITA positions**

*Text of report by Angolan UNITA radio on 24th July*

It might sound incredible, but reports of war continue to reach us from Lunda Norte Province. A communique issued by the military command of UNITA's [National Union for the Total Independence of Angola] armed forces reports a number of provocative operations launched by the Angolan Armed Forces [FAA].

On 21st July, the FAA attacked UNITA military positions in the Cambulo area, near [words indistinct].

At 0500 [local time] on 22nd July, the FAA attacked UNITA military positions in an attempt to take Mbola, using 76-mm long-range guns and (?BMP-1s). The government army, using ZP1-23 guns,

attacked Sagulungo, Cossa and Barraca villages and Sanjar commune, massacring defenceless civilians.

The communique says the operations were led by FAA Lt-Gen Jose Domingos, whose command post is in Zaja. Maj Manhoso Camunaso Jose Maria is in charge of the operational command. The UNITA Military Command has called on the UN Angola Verification Mission[Unavem]-3 to take action.

Exchanges of artillery fire have been reported in Epoacha [phonetic], Huambo Province, over the past four days. Our correspondent reports that the attacks are designed to prevent the free movement of people and goods in Caala region. People from government areas usually travel on the Caala road to buy goods at some of the busiest markets in UNITA-administered areas.

Meanwhile on 15th July, FAA members executed Zeferino Jamba, an elder from Cuilo village. Two other civilians were wounded and six head of cattle stolen. The FAA members were led by Maj Samba Marimbondo. The residents have condemned the incident and called for the quick confinement of all troops to barracks.

*Source: Voice of the Resistance of the Black Cockerel, Jamba, in Portuguese 0500 gmt 24 Jul 95*

## MOZAMBIQUE

[18]

### Frelimo Central Committee names new secretary-general

*Text of report by Mozambican radio on 24th July*

The fifth Frelimo [Mozambique Liberation Front] Central Committee session, which began last week, ended in Maputo a while ago. Manuel Tome has replaced veteran Feliciano Gundana as the ruling party's secretary-general. Tome is to address a news conference today as the spokesman for the fifth Frelimo Central Committee session. He will provide details about the meeting, which ended at approximately 0500 [local time].

*Source: Radio Mozambique, Maputo, in Portuguese 0500 gmt 24 Jul 95*

[19]

### Manica governor reports "military situation" in Dombe

*Text of report by Mozambican radio on 23rd July*

Manica Provincial Governor Artur Canana has noted that what is happening in the Dombe area in the Sussundenga District is not a just a mere deal administration problem. Rather, it is a military situation, he said. Speaking to 'Domingo' newspaper, Governor Canana said armed Mozambique National Resistance [Renamo] men, not chieftains, had prevented the police force in Dombe from doing its work.

He said the traditional chief for Dombe had confirmed this when President Joaquim Chissano recently visited Manica Province and met local traditional rulers. The Manica Province governor also said he had received reports in March saying about 300 to 400 armed men had moved from Maringue to Dombe and that Renamo General Issufo Mohamed has regularly paid visits to that part of Sussundenga District.

*Source: Radio Mozambique, Maputo, in Portuguese 1730 gmt 23 Jul 95*

## SOUTH AFRICA

[20]

### ANC National Executive Committee expels Malebane-Metsing

*Text of report by South African TV on 24th July*

The ANC's National Executive Committee [NEC] has expelled a former Northwest Province member of the provincial parliament, Mr Rocky Malebane-Metsing, from the party. This is one of the decisions of the National Executive meeting, which took place in Johannesburg at the weekend. The NEC also instructed the ANC in the Northwest to conduct an audit of members who have joined Malebane-Metsing's new party and to institute disciplinary steps against those members.

*Source: SABC TV, Johannesburg, in English 0500 gmt 24 Jul 95*

[21]

### ANC says IFP congress being used for attack on government

*Text of report by South African radio on 24th July*

The ANC in KwaZulu/Natal says the IFP [Inkatha Freedom Party] has used its 20th annual conference [see below] as a launching pad to attack the government of national unity. ANC regional spokesman Dumisani Mkhayi accused the IFP of behaving like an irresponsible minority opposition party by failing to produce resolutions to combat violent crime, unemployment and poverty in the province. He claimed that, instead, more time was spent on preparing for an armed secession from South Africa.

Referring to the IFP's call for new elections to increase its majority in the province, Mr Mkhayi warned that white voters who boosted IFP fortunes in the April elections were now supporting ANC ideals because of its commitment to stability and a better life for all.

*Source: SABC Sayni radio, Johannesburg, in English 0500 gmt 24 Jul 95*

# AFRICA

[1]

## Arab Bank for Economic Development in Africa outlines help for 10 countries

*Text of report by the Pan-African news agency PANA, carried by the Kenyan news agency KNA on 17th July*

Dakar, Senegal: Ten African countries are to receive loans or grants totalling 24.755m US dollars from the Arab Bank for Economic Development in Africa, BADEA.

A BADEA statement received by PANA in Dakar [on] Sunday [16th July] from the Khartoum-based institution said that 23.25m US dollars will be used to finance four development projects while 1.505m dollars will be in the form of eight technical assistance grants.

The major beneficiaries include Eritrea, Africa's newest state, which has been allocated 12m US dollars for electricity generation and distribution. Guinea will get 6.5m dollars to promote palm oil and rubber production while 2.7m US dollars has been earmarked for hospital rehabilitation in Mozambique.

The BADEA board of directors, which met in Beirut, Lebanon, [from] 3rd to 5th July, gave 300,000 US dollars to finance an unnamed feasibility study in Senegal, 320,000 dollars for another one in Burkina Faso and 80,000 dollars for a similar study in Equatorial Guinea.

The bank also approved 160,000 US dollars as support to the Ministry of Agriculture in Botswana and the same amount to that of Cape Verde.

Mali's ministries of labour and of mining, water resources and energy have been allocated support to the tune of 160,000 US dollars and 155,000 US dollars, respectively, the BADEA statement said. Madagascar's Ministry of Agriculture and Rural Development is earmarked to get 170,000 US dollars as support from the bank.

*Source: KNA news agency, Nairobi, in English 0700 gmt 17 Jul 95*

# ANGOLA

[2]

## National fuel company announces price rises

*Excerpt from report by Angolan government radio on 15th July*

The National Angolan Fuel Company has announced new fuel prices beginning today. One litre of petrol will cost 1,040 readjusted kwanzas, up from 805. Diesel will cost 565 readjusted kwanzas, kerosene 370 readjusted kwanzas and domestic gas will cost 655 readjusted kwanzas per kilo. This is the third consecutive increase in fuel prices in less than two months this year. .

*Source: Radio Nacional de Angola, Luanda, in Portuguese 0600 gmt 15 Jul 95*

# BOTSWANA

[3]

## Debt relief grant agreement with Japan

*Text of report by Botswanan radio on 19th June*

The governments of Botswana and Japan have signed an agreement covering a debt relief grant for the first half of 1995, amounting to 2.3m pula.

The agreement was signed in Lusaka, Zambia, by Botswana's High Commissioner to Zambia, Mr Tsotara George [phonetic], and Japan's ambassador to Botswana based in Lusaka, Mr Tadashi Masui.

A news release from the Ministry of Finance and Development Planning says the government of Japan started providing debt relief grants to Botswana in 1989. It said the total cumulative amount now stands at 22.2m pula.

The release says the proceeds of the grant can be used to procure goods in the Overseas Economic Cooperation Fund and some Third World countries. The release further says the Japanese government, through the Overseas Economic Cooperation Fund, is financing the third section of the Trans-Kgalagadi road through a concessional loan to the tune of 118m pula.

The Japanese government has also approved another concessional loan amounting to 151m pula for part-financing the North-South Water Carrier Project.

*Source: Radio Botswana, Gaborone, in English 1110 gmt 19 Jul 95*

# BURUNDI

[4]

## Finance minister says 60 per cent live below poverty line

*Text of report by Radio France Internationale on 13th July*

In Burundi, violence is a daily occurrence. The country is also being hit by a very serious economic crisis. The gross domestic product per capita is 180 dollars. Foreign countries no longer trust us, the finance minister, Salvatur Toyi said yesterday.

[Toyi] Poverty has increased in our country. In 1990, the figure for people living below the poverty line in rural zones was 36 per cent. Now the figure is 57 per cent. In towns, 42 per cent of people lived below the poverty line. Now the figure is 59 per cent. We can say that 60 per cent of the population in

will visit the Ocean Road Hospital [in Dar es Salaam] and the Rwandan refugee camps in Ngara District [near the Rwandan and Burundian borders] before proceeding to Rwanda. In Rwanda, the German foreign minister is scheduled to have talks with Rwandan leaders on the rebuilding of the country following the ethnic war last year.

*Source: Radio Tanzania External Service, Dar es Salaam, in English 1000 gmt 24 Jul 95*

## HORN OF AFRICA

### ETHIOPIA

[7]

**Government forbids religious organizations from "interfering in politics"**

*Text of report by Eritrean radio on 24th July*

The government of Eritrea has issued a decree clarifying the legal basis on which religions and religious institutions will operate under the law. In its decree, the government of Eritrea said that whereas the inalienable rights of individual Eritrean citizen to freedom of conscience and freedom of worship were enshrined in the constitution the government as a political system and religions and religious institutions as spiritual institutions were very different. Therefore the constitution clearly lays down that the government will not interfere in religious affairs and religions and religious institutions unrelated to political affairs. The decree pointed out that religions and religious institutions had the right to engage in spiritual activities without interfering in politics. The decree noted that religious institutions would not be allowed to represent any foreign government or political force.

*Source: Voice of the Broad Masses of Eritrea, Asmara, in Tigrigna 1600 gmt 24 Jul 95*

## SOUTHERN AFRICA

### ANGOLA

[8]

**UNITA official comments on talks on military issues**

*Text of report by Angolan UNITA radio 24th July*

National Union for the Total Independence of Angola [UNITA] and government teams have been discussing military issues in general, and the formation of the Angolan Armed Forces [FAA] in particular, in the Angolan capital. They are expected to resume talks tomorrow after taking a break for the weekend. Speaking to the media in Luanda today, Dr Jorge Valentim, director of the UNITA office responsible for verifying the Lusaka peace accord's implementation, said the two sides have reached an agreement that demobilized soldiers will not be left to their fate. There is the need to create conditions so society can absorb them, Dr Valentim noted.

Concerning the Lusaka Protocol's implementation, that UNITA official recognized there have been some delays. He said the UN Angola Verification Mission [Unavem] must bear some of the blame, particularly regarding troop confinement. He noted that the areas earmarked for troop confinement do not meet basic accommodation requirements for the soldiers and their relatives. Dr Valentim also said there is a cordial atmosphere at the talks, adding that he hopes there will be satisfactory results in the direction of the peace the Angolan people have waited for so long.

*Source: Voice of the Resistance of the Black Cockerel, Jamba, in Portuguese 1900 gmt 24 Jul 95*

[9]

**UNITA reports government harassment of opposition militants**

*Text of report by Angolan UNITA radio on 25th July*

Opposition militants in Uige continue to be harassed by the MPLA's [Popular Movement for the Liberation of Angola] security services. Our N'gage correspondent reports that this contravenes the spirit and letter of the Lusaka Protocol. UNITA [National Union for the Total Independence of Angola] militants and sympathizers held without mandate in MPLA jails in Uige have been tortured mercilessly by security agents. The whereabouts of Zitala Mamona [phonetic], representative of the Democratic Party for Progress - Angolan National Alliance, PDP-ANA, in Uige, is still unknown. In line with undemocratic practices, people have been abducted in the dead of night.

*Source: Voice of the Resistance of the Black Cockerel, Jamba, in Portuguese 0600 gmt 25 Jul 95*

### MALAWI

[10]

**Trial begins in Blantyre of former President Banda**

*Text of report by Malawian radio on 24th July*

A high court in Blantyre this afternoon started hearing the murder case involving former head of state Dr Kamuzu Banda, Mr John Tembo, Mr MacWilliam Lunguzi, Mr Leston Likaomba, Mr Macdonald Kalemba and Miss Cecilia Kadzamira. The six have been charged with conspiracy to murder and destroying evidence relating to the case.

On his submission, the director of public prosecution, Mr Kamudoni Nyasulu, gave details of events that led to the mysterious deaths of the former cabinet ministers, Mr Aaron Gadama, Mr Dick Matenje and Twaibu Sangala, and MP Mr David

AFRICA ANALYSIS:

The fortnightly bulletin on financial and political trends No.226: 14July1995

the 'fair trade' deal — see page 6

# Gurkha-diamond row rocks Angola

**LUANDA.** International Defence and Security Ltd (IDAS), a Brussels-based firm with strong Israeli and US connections is at the centre of an increasingly acrimonious dispute shaking the Angolan political and economic élite. The IDAS chief executive officer, Michel Jean-Pierre, a former member of the French Foreign Legion, started the brouhaha when he allegedly demanded a diamond concession in Lunda Norte province in return for deploying 2,000 Gurkha troops to pacify the volatile diamond-producing area. He was said to have been firmly supported by one section of the ruling group and opposed by another.

The Lunda Norte diamond area is now divided into a number of fiefdoms, each with its own army. A group of high-ranking government military officials controls gem deposits in the Calonda, Musita, Luachimo, Lucapa and Nzaji zones. Its operations, which use sophisticated equipment imported from South Africa, are coordinated by General Jorge Sukissa. However, real control is in the hands of Generals Afonso Garcia 'Led', the former head of military procurement, Antonio Faceira, the army chief-of staff, and Cirilo de Sa 'Ita'. Security is provided by the 32nd regiment, made up of soldiers of Katangese origin who speak Chokwe, the dominant language in the province.

Unita also holds significant areas, which are guarded by some of its best troops. It can ill afford to lose them. Diamond-mining provides its only significant source of income. If the rebels were pushed out, the impact would be devastating, and its network of offices in Africa, Europe and the US would collapse. It is arguing in the negotiations with the government for the legalisation

*(continued on page 2)*

# Abacha bows slightly under growing global pressure

**LAGOS.** Under increasing pressure from Commonwealth leaders and international human rights groups, Nigeria's dictatorship seems to have put its plans to execute alleged coup plotters on hold.

Early reports that a military tribunal in Lagos had recommended at least 15 death sentences for assorted army officers and civilian defendants — as well as long prison terms for retired generals Olusegun Obasanjo and Shehu Musa Yar'adua — are now discounted. Instead, it is plausibly suggested that there are sharp differences of opinion among members of the military tribunal over the appropriate sentences to recommend.

These differences appear to reflect divisions between hawks and doves within General Sani Abacha's provisional ruling council (PRC) itself. Observers are left guessing as to who among Abacha's inner circle of officers favours the merciful option — which among other things might allow Obasanjo to leave for exile. While death sentences for most of the accused could be expected to have the full support of former intelligence chief General Ibrahim Gumel (now transport minister) and his successor General Saki Mukhtar, it is likely that guards commander Brigadier Bashir Magashi and chief of defence staff General Abdulsalam Abubakar would favour a measure of leniency.

In the confused hiatus between sentencing and PRC confirmation, the New Delhi-based Commonwealth Human Rights Initiative (CHRI) has sent in a high-powered team to investigate and report. It includes Zimbabwe's former chief justice Enoch Dumbushena and Canada's former foreign minister Flora Macdonald.

Dumbushena was given an official welcome at Lagos airport, and was quickly promised a meeting with Abacha's foreign minister Tom Ikimi in Abuja. Outside the official circuit, both Dumbushena and Macdonald have embarked on meetings with human rights and democracy campaigners, and have been given advice and assistance by the Commonwealth diplomatic community in Lagos. However, CHRI has had difficulties obtaining visas for two proposed members of the team. Rodger Chongwe, a Zambian

*(continued on page 2)*

## OTHER PAGES

# News Review

**ALGERIA.** Mustapha Benmansour was appointed interior minister on 2 July replacing Abderrahmane Meziane-Cherif.

**ANGOLA.** An arms depot was blown up near Luanda airport's runway on 30 June.

**BURUNDI.** President Ntibantunganya appointed Paul Munyembari as the new foreign minister. The Tutsi-led opposition party called for parliament to be dissolved following reports that some 15 MPs from the president's mainly-Hutu party had fled to neighbouring Zaire.

**CAMEROON.** More than 100 people were missing after shipwreck of a Nigerian boat off Cameroon.

**CHAD.** Army chief-of-staff, Colonel Bechir Moussa, was killed in a traffic accident in *Paris* during the night of 3 July.

**ETHIOPIA.** A local human rights group accused the government of carrying out or commissioning summary executions, disappearances and other human rights violations.

**GAMBIA.** President Jammeh appointed Bala Garba Jahumpa as finance minister to replace Osman Koro-Ceesay who was found dead in his burnt-out vehicle on 24 June.

**GHANA.** The government appealed for international help to repair damage from floods that killed at least 22 people and left dozens missing.

**MADAGASCAR.** President Zafy accused prime minister Francisque Ravony of corruption and said he must go.

**MALAWI.** The first television company in the country was launched on 4 July, following the signing of a joint venture between the Malawi government and TV Three of Malaysia.

**NAMIBIA.** The Namibian Broadcasting Corporation fired its director-general, Nahum Gorelick.

**NIGER.** At least 13 Tuaregs were killed in a clash with Arab vigilantes.

**NIGERIA.** The information minister confirmed the existence of a pirate station — Radio Freedom Frequency — which started broadcasting recently on 93.2MHz FM.

**SIERRA LEONE.** Rebels burned to death a Lebanese family of five, including children aged five to 13. They were seized during a raid on the town of Port Loko in early June.

**SOMALIA.** The chairman of the United Somali Congress, Osman Hassan Ali 'Ato' claimed that Libya had sent a military delegation to Somalia to assess the needs of Gen. Farah Aidid's self-proclaimed government.

**SOUTH AFRICA.** The first government document in all 11 official languages was released on 29 June.

**TANZANIA.** The authorities arrested and detained the publisher and editor of *Shaba*, a privately-owned daily which has been critical of President Mwinyi's government.

**TOGO.** Flooding in Lome left 150,000 people homeless.

**ZAIRE.** Supporters of President Mobutu and those of radical opposition leader Etienne Tshisekedi ousted Mgr Laurent Monsengwo as speaker of the transitional parliament.

**ZAMBIA.** Former vice-president Levy Mwanawasa announced on 2 July that he will challenge President Chiluba for the leadership of the MMD at its convention next year.

**ZIMBABWE.** A court on 7 July dismissed an application to acquit three journalists charged with criminally defaming a judge and a cabinet minister in stories alleging that President Mugabe had secretly remarried.

## ANGOLA (cont): illegal gems

of its control of the areas that it holds. The government has not been receptive to the idea.

The situation in Lunda Norte will be regularised in the short run. Too many antagonistic factions have a stake in the area. In addition, foreign firms are also working at cross purposes. Odebrecht, a Brazilian firm, seeks to enlarge its operations. South African firms are also involved.

De Beers is worried about the impact of the anarchy in the diamond fields on the world market price. It plans to invest \$350m this year to purchase illegally-mined diamonds. The SA firm has set up diamond purchasing stations along the Angolan border with Zaire. It estimates gems worth \$500m will be mined by the *garimpeiros*, the illegal miners, in 1995.

Growing ethnic separatist sentiment is also contributing to the instability in the province. Lunda-Chokwe natives of the area are angered, because they are not benefiting from the mineral wealth. There is a shortage of schools, housing, health-care and potable water in the area. The Partido de Renovação Social (PRS), a Lunda-Chokwe party with six seats in parliament, has articulated the growing discontent.

An outbreak of a virus, suspected to be the deadly Ebola, further adds to the chaos in Lunda Sul, another diamond-mining area. Ten people died in the provincial capital, Saurimo. Most of the victims were from the Luo area, a polyglot centre for diamond-smuggling. Symptoms include blisters on the face and a rash covering the body.

Failure to create stability in Lunda Norte can have a destabilising effect on the fragile peace process. Social unrest is likely to continue to rise and take a divisive separatist direction. In addition, the diamond revenue needed for reconstruction will continue to be expropriated by corrupt officials and local warlords. The negotiations under way between the Angolan government and Unita have not addressed these critical issues

## NIGERIA (cont): CHRI brief

former justice minister; and Neville Linton, a Trinidadian former official of the Commonwealth secretariat.

The CHRI brief includes 'assessing the prospects for democracy in Nigeria'. Although the CHRI has non-governmental status, its report is certain to be influential in determining Commonwealth government attitudes to Nigeria's continued membership of the organisation, particularly in the light of the 1991 Harare declaration on good governance.

The Commonwealth heads of government meeting in Auckland, New Zealand, at the end of the year will be seeking to give teeth to the Harare declaration. A Commonwealth secretariat spokesman said the meeting is likely to determine appropriate 'levels of reprimand' for governments that do not conform to accepted standards of governance and implied that the military regimes in Nigeria, Sierra Leone and Gambia, will be seen as important test cases for the declaration.

A key player in the Commonwealth efforts is the Commonwealth secretary-general Chief Emeka Anyaoku, himself a Nigerian who has fallen out with Abacha. As the British government awakes to the potential for renewed dissension and unrest in Nigeria, overseas development minister Baroness Lynda Chalker has opened lines of communication with exiled members of the National Democratic Coalition (Nadeco). The movement's external affairs spokesman, Bolaji Akinyemi, was due to have his second meeting in a fortnight with Chalker on 13 July. Debates on Nigeria are due in London's House of Commons on 17 and 18 July.

While not expecting Britain to adopt full oil trade sanctions against Nigeria, Akinyemi is encouraged by the signs that the former colonial power is willing to 'turn the screws' on the Abacha regime. In the coming days, Akinyemi is also taking his campaign for the isolation of Abacha to European Union capitals, including Bonn and M[illegible]

95079 85

Southern Africa File

# Angolan peace talks reach stalemate

**LUANDA.** The talks, which are being held here, on the implementation of the military aspects of the Angolan peace accords are deadlocked. The chief-of-staff of the government armed forces (FAA), General João de Matos, and his Unita counterpart, General Arlindo Chenda 'Ben Ben', are fighting as hard at the negotiating table as they did on the battlefield. In fact, the ferocity in the talks may be the cause of the sudden upsurge of fighting in the vicinity of the oil producing area around Soyo on the north-west coast, Benguela province in the central part of the country, and in the northern part of Huila province.

The major points of contention are the procedure for integrating officers and troops from the Unita army into FAA and the subsequent composition of the supposedly non-partisan military force. They developed after the two sides had already agreed to abrogate a military provision of the Lusaka agreement by incorporating all military personnel, approximately 120,000 government and 60,000 Unita, into the armed forces before demobilising troops to reach a 90,000-man force on the basis of parity. Now General João de Matos is arguing that bringing Unita officers and soldiers into FAA on a parity basis will disrupt its discipline and operational readiness. He is proposing a slower, incremental incorporation that eschews the issue of parity.

General de Matos adamantly pushes for the incorporation of the bulk of the Unita soldiers into a non-combatant national unity force, which will engage in public works 'nation building' projects. Ben Ben has categorically rejected this approach and has accused de Matos of trying to turn the Unita soldiers into 'slaves' working under draconian military discipline. Citing the 1991 Bicesse Accords and the 1994 Lusaka Protocol, he is demanding an army based on parity, a deputy chief-of-staff post and places for his generals and other officers.

General de Matos may be concerned by the possible ethnic dynamic created by the incorporation of Unita officers and soldiers. The majority of his troops are press-ganged recruits from the Ovimbundu ethno-linguistic groups, but he and the overwhelming majority of the top officer corps are either mestiços or de-tribalised creoles from the coast. On the other hand, the majority of the Unita political and military leadership, including its president Jonas Savimbi, are Omvimbundu.

# Champions for corvette cause cautioned

**CAPETOWN.** Ministers holding economic portfolios have made it clear to South African defence minister Joe Modise and his top brass that they will not get a second bite at the spending cherry if their planned purchase of new corvettes (*Africa Analysis*, no. 224) proves to be misjudged. The defence department has been 'pulled into line' and told that it will henceforth be treated like any other budget allocation, without any special privileges.

Informed sources say that finance minister Chris Liebenberg and his deputy Alec Erwin accept that some new capital investment in the country's marine defence may be required, to protect fish stocks from poachers and secure any new oil exploration areas. But they remain determined to hold the budget line and have set a strict ceiling on the funds available.

'If defence makes a mess-up, and gets their planning wrong, they are not going to get another go at it,' says one high-level source. 'They can't come back, and say, 'Sorry, it wasn't corvettes.' They are known to want a thorough review of marine defence requirements — before any final decision on orders for new ships goes ahead — to ensure that the limited funds available are used to the best effect. They believe that the purchase must prove its case, both in terms of meeting defence needs and in terms of local job-creation, through the placing of parts of the orders with local yards and component suppliers. Trade and industry minister Trevor Manuel has also hinted at the possibility of 'offset' — the requirement *for a major defence* contr[illegible] to be balanced by commitments to [illegible] matching trade deals with the supplier country concerned.

There has been some concerted lobbying by Danish shipyard Svendborg to secure support for its helicopter-carrying coastal patrol vessels. Talks are understood also to have been held with the trade and industry department about possible countertrade set-offs.

Sources close to the economics team point out that subjection to the new budget regime could actually be beneficial to the South African Defence Force (SADF) in the long term. Military equipment is not high on the shopping list for South African voters still deprived of water supply, homes and schools. But the SADF will be much better able to fight off demands for fresh cuts if it can point out that it is subject to the same tough criteria as all other spending departments.

# De Klerk on the frontline

**JOHANNESBURG.** South Africa's deputy president and National Party (NP) leader F.W. de Klerk is having to fight a desperate rearguard action as he continues to be assailed by leaked facts about his recent political past. De Klerk admits that he was in charge of strategic communication (Stratcom) which apparently continued a destabilisation campaign against the ANC almost up to the elections last year. But he says it existed to close down the various covert operations which the government had been running.

More whistle-blowers are emerging from within the ranks of former Stratcom operatives. And they are telling a different story. Most of those speaking out, including Paul Erasmus, the most recent to make a public debut, feel that they have been cheated.

Former 'super spy' and confessed bomber and assassin Craig Williamson has said that the 'foot soldiers' feel they have been deserted by the generals and politicians who promised them secure futures with no recriminations. Private assurances that they still have nothing to fear from the truth and reconciliation commission - and that their pensions will be taken care of — have not placated them.

General Johan van der Merwe, recently retired chief of the police and who is heavily implicated in the destabilisation activities in a recently leaked 'secret' report by investigating judge Richard Goldstone, has responded by attacking Goldstone. But he has also passed the buck to De Klerk for Stratcom.

Coming on top of the Rugby World Cup boost, this falling-out among upper echelons of the old regime has provided President Nelson Mandela with further opportunities to make political capital. He has done so to the extent that it seems to have been largely forgotten that he too kept the 'secret' Goldstone report under wraps.

Attention: Col. Ferro



Mzee of Kisauni and Kamau Icharia of Kiambaa, for refusing to apologize for statements they made two weeks ago against Energy Minister Darius Mbela and the minister for agriculture, livestock development and marketing, Simeon Nyachae. The allegations concerned ownership and sale of a company, Sensora Investments Ltd, sold to the NSSF [National Social Security Fund] and a plot allocated to Mbela's company.

Following complaints by Nyachae over a headline story on the issue in the 'East African Standard' newspaper, the speaker, Francis Ole Kaparo, termed the report as grossly inaccurate, noting that this was the second time he was demanding accurate and fair reporting from the 'East African Standard' newspaper. The speaker gave the Standard newspaper a stern warning, which stated in part, and I quote: "They must do so if they expect to continue covering the proceedings of this house. I hope their editors are listening and I hope Kenyans are listening." Unquote.

*Source: KTN TV, Nairobi, in English 1600 gmt 25 Jul 95*

## HORN OF AFRICA

### ETHIOPIA

[9]

**Meeting to form administration in Region Five boycotted by two parties**

*Text of report by Ethiopian radio on 25th July*

A meeting to form the administration of Region Five opened today, 25th July 1995, in Jijiga. Two major organizations - the Ogaden National Liberation Front, ONLF, and the Western Somali Democratic Party, WSDP, did not attend. Muhammad Husayn Jireh, our correspondent in Jijiga, has not reported on who opened the meeting nor on the speeches delivered. The ONLF and WSDP have jointly declared the holding of this meeting to be an imposition. It was therefore illegal and a provocation, so they boycotted it.

*Source: Radio Ethiopia external service, Addis Ababa, in Somali 1200 gmt 25 Jul 95*

## SOUTHERN AFRICA

### ANGOLA

[10]

**Government, UNITA agree on numbers in the Angolan Armed Forces**

*Text of report by Angolan government radio on 25th July*

Gen Arlindo Chenda Pena Ben-Ben has said the number of National Union for the Total Independence of Angola [UNITA] personnel to be taken into the Angolan Armed Forces [FAA] has already been agreed upon and only a few points need to be resolved.

[Ben-Ben - recording] The government and UNITA have agreed that there should be 90,000 FAA members - 37,000 troops from UNITA and 37,000 from the government. In the navy there will be 5,000 men and in the air force 11,000. We still need to discuss the issue.

[Unidentified reporter] So, it has already been agreed that the military will be made up of 90,000 personnel?

[Ben-Ben] Yes, the Joint Commission discussed the issue and an agreement was reached.

[Reporter] What is the main difficulty at present on the formation of the FAA?

[Ben-Ben] There are no difficulties.

*Source: Radio Nacional de Angola, Luanda, in Portuguese 1900 gmt 25 Jul 95*

### MALAWI

[11]

**Banda trial continues with cross-examination of witnesses**

*Text of report by Malawian radio on 25th July; all names phonetic*

In the High Court in Blantyre this afternoon, both the state and defence counsels in the Mwanza murder case continued to cross-examine state witnesses. Before cross-examination, the witnesses narrated and tendered evidence related to what they saw on the scene along (?Thambani) Road and what had happened after the dead bodies of the three cabinet ministers and a member of parliament were found in the alleged car accident in 1983.

The state witnesses who tendered evidence this afternoon were Mr Abel Ambrosio and Mr Donford Zingunde, who are still serving police officers. In 1983 Mr Ambrosio was traffic police officer for Blantyre Urban and he accompanied the then regional traffic police officer, the late Assistant Superintendent Nactyaya, to the scene of the alleged accident.

Mr Zingunde was at the time working at Mwanza police station, and on 19th May 1983 was asked to accompany his boss, Sub-Inspector Mwale, to the scene of the accident, together with police officers, [the] late Kalodzani and [the] late Saima and the then Mwanza MCP [Malawi Congress Party] district chairman, Mr Gobede, and his party colleague, Mr Goero.

Hearing has since adjourned.

*Source: MBC radio, Blantyre, in English 1800 gmt 25 Jul 95*

9507985

526791

Embajada del Uruguay
Corea

FAX 0071

URUSEUL C A172 AGDP/SGD7 SEUL, 26 JUNIO 1995

ASUNTO, INFORME SOBRE PRINCIPALES NOTICIAS PENINSULA COREANA

1) ELECCIONES PROVINCIALES Y MUNICIPALES

CON MOTIVO DE LAS ELECCIONES DEL DIA 27 SE HA INTENSIFICADO LA CAMPAÑA POLITICA DE LOS 3 MAS IMPORTANTES CANDIDATOS PARA LA ALCALDIA DE SEUL. SEGUN PRENSA LOCAL, LOS 3 CANDIDATOS (MENCIONADOS EN BOLETIN ANTERIOR) TENDRIAN IGUAL DE POSIBILIDADES AUNQUE ALGUNOS COMENTARIOS NO DESCARTAN EL POSIBLE SORPRESIVO TRIUNFO DEL CANDIDATO INDEPENDIENTE DADO INCREMENTO EN EL NUMERO DE VOTANTES MENORES DE 25 AÑOS.

2) COREA DEL NORTE PRETENDE ANULAR ARMISTICIO

INFORMACIONES PROVENIENTES DE PYONGYANG SENALAN EL DESEO DEL GOBIERNO DE COREA DEL NORTE PARA ANULAR EL ARMISTICIO FIRMADO EN 1993 CON EL FIN DE INICIAR NEGOCIACIONES PARA LA FIRMA DE UN TRATADO DE PAZ

EL GOBIERNO DE SEUL SE OPONE A DICHA DECISION EXPRESANDO QUE CUALQUIER MODIFICACION AL ARMISTICIO DEBERA REALIZARSE DE ACUERDO ENTRE TODAS LAS PARTES Y NO EN FORMA UNILATERAL.

3) 2DA. RONDA DIALOGO INTERCOREANO

EL MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES DE COREA DEL SUR INFORMO QUE A LA BREVEDAD SE REUNIRAN A EFECTOS DE FIRMAR ACUERDO PARA LA PROTECCION DE LAS INVERSIONES QUE REALIZARAN COMPANIAS DE COREA DEL SUR EN TERRITORIO NORCOREANO.

4) 45 ANIVERSARIO GUERRA DE COREA

SE HAN REALIZADO DIFERENTES ACTOS CONMEMORATIVAS DE LOS 45 AÑOS

Doc. poco legible

9507986
Informe sobre la Peninsula coreana
20286
26-6-95
11876
507487
507488
11164

9507986

01/02

DE LA GUERRA DE COREA CON PRESENCIA DE VETERANOS DE TODOS LOS PAISES QUE PARTICIPARON EN LA FUERZA MULTINACIONAL QUE COMBATIO EN DICHO CONFLICTO.

5) PRESIDENTE KIM ASPIRA A REUNIRSE CON SU CONTRAPARTE NORCOREANO
EN DECLARACIONES EFECTUADAS POR EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA DE COREA, KIM YOUNG SAM, MANIFESTO SU DESEO DE PODER REUNIRSE EN UNA CUMBRE PRESIDENCIAL CON EL SUCESOR DEL LIDER NORCOREANO KIM IL SUNG, SU HIJO KIM JUNG IL. HASTA EL MOMENTO EL GOBIERNO DE PYONGYANG NO HA MOSTRADO SEÑALES DE INTERES AL RESPECTO.

6) PRIMER EMBARQUE DE ARROZ A COREA DEL NORTE
EL PRIMER EMBARQUE DE 50.000 TONELADAS DE AYUDA ALIMENTICIA ACORDADO POR AMBOS GOBIERNOS AUN SE HA DEMORADO EN PUERTOS SURCOREANOS, EN VIRTUD QUE EL GOBIERNO DE COREA DEL NORTE ALEGA NO TENER PUERTOS DISPONIBLES PARA RECIBIR DICHOS EMBARQUES.

URUSEUL

FIN FAX 100

9507986

9507987
Situación actual en BOSNIA - HERZEGOVINA
20457
10-07-95
11876
507685
507697
65658
11164

Ref. IA22/10969/10.07.95

**ASUNTO: BALCANES: SITUACION ACTUAL EN BOSNIA-HERZEGOVINA.**

## 0. INTRODUCCION

La situación general en BOSNIA-HERZEGOVINA se mantiene sin cambios significativos en los planos político y militar, persistiendo los habituales enfrentamientos, de mayor o menor intensidad, en diversas áreas.

Pueden señalarse, como aspectos más relevantes, el incremento de los combates en las zonas de SARAJEVO y VISOKO, la presión artillera servo-bosníaca sobre TUZLA y la progresión de las fuerzas de FIKRET ABDIC en el Norte de CAZINSKA KRAJINA, donde han tomado la localidad de VRNOGRAC.

## 1. SITUACION EN EL AREA DE SARAJEVO

En el área de SARAJEVO las unidades del ARMIJA continúan presionando al Ejército servo-bosníaco (ESB), que resiste con mayor o menor eficacia, a la vez que incrementa los bombardeos sobre la capital bosníaca como respuesta a tales acciones ofensivas. El interés musulmán en estas acciones está determinado tanto por la necesidad de mantener la atención de la Comunidad Internacional sobre su situación y sobre el asedio de la ciudad, como por la posibilidad de que, nuevamente, y como consecuencia de la actuación de los servo-bosníacos, se produzca alguna reacción de la OTAN contra estos últimos.

En este mismo ámbito, debe destacarse que la presión musulmana sobre las posiciones del ESB en torno a SARAJEVO se integra en su táctica de fijación de unidades servo-bosníacas, que son detraídas de otras áreas o a las que se imposibilita su redespliegue en otros puntos, mientras sigue la lucha en diversas zonas de la línea de frente, a la espera de que se den las condiciones oportunas para lanzar su pretendida ofensiva definitiva para la liberación de la ciudad.

Por ello, en tanto estas acciones de desgaste no comiencen a surtir efectos y se consigan, al mismo tiempo, otros objetivos parciales en distintas áreas de confrontación, no es probable, a corto plazo, que el ARMIJA, aun con el apoyo del HVO, intente una acción definitiva para la ruptura del cerco de SARAJEVO, debiendo superar previamente las dificultades para

9507987

la consolidación de sus nuevas posiciones, ya que esta carencia, con anterioridad, ha posibilitado en otros frentes la realización de eficaces contraataques del ESB.

Como complemento a lo anterior, cabe señalar los problemas de todo tipo a los que se enfrentan los efectivos de UNPROFOR en el desarrollo diario de sus misiones, no habiendo logrado restaurar, salvo en ocasiones aisladas, los canales de llegada de la ayuda humanitaria, además de sufrir ataques directos y restricciones constantes a su libertad de movimientos.

Por todo ello, puede afirmarse que la capital bosníaca se encuentra, tanto en el plano humanitario como en el ámbito bélico, en la misma situación que había venido padeciendo antes del establecimiento de la "zona de exclusión militar" de 20 kilómetros alrededor de la ciudad, en febrero de 1.994.

**2. <u>POSIBILIDADES DE UN ACUERDO DE ALTO EL FUEGO TEMPORAL</u>**

En lo que se refiere al plano negociador, cabe destacar la negativa del líder servo-bosníaco, RADOVAN KARADZIC, al ofrecimiento de los mediadores internacionales de acordar un nuevo cese de hostilidades por un período de cuatro meses, como ya se hizo en diciembre pasado.

Al margen de que los actuales intereses de la comunidad musulmano-bosníaca se oponen frontalmente a tal acuerdo temporal y de que difícilmente lo respetaría aún cuando se hubiera aceptado formalmente, KARADZIC ha preferido no dar ninguna oportunidad a sus adversarios, entendiendo que todo pacto de ese tipo, incluso respetado durante un corto período de tiempo, beneficiará al ARMIJA en su proceso de mejora y rearme.

En este sentido, el líder de la comunidad servo-bosníaca ha reiterado su ofrecimiento para que se concluya un "alto el fuego" definitivo, que permita la creación de un ambiente propicio para el desarrollo de posteriores negociaciones directas entre las partes para solventar las cuestiones territoriales controvertidas, como primer paso en la búsqueda de la solución política del conflicto en BOSNIA-HERZEGOVINA.

**3. <u>EVOLUCION DE LAS RELACIONES CROATO-MUSULMANAS</u>**

En cuanto a la relación entre las comunidades croata y musulmana de BOSNIA-HERZEGOVINA, puede afirmarse que sigue mejorando, tanto en el plano político como en el militar, intentando superar obstáculos que hace escasos meses se presumían insalvables.

Así, debe destacarse especialmente la reciente decisión de la Asamblea Federal croato-musulmana relativa a la puesta en marcha de los cantones mixtos del NERETVA y de BOSNIA Central,

a pesar de la oposición mostrada hasta el momento por las respectivas administraciones locales, que se negaban a una integración de esas características.

En el mismo sentido, debe hacerse especial mención de las declaraciones del Presidente de la Federación croato-musulmana, KRESIMIR ZUBAK, que ha identificado como objetivo principal del HVO y del ARMIJA la liberación de todo el territorio de la entidad federal actualmente bajo control del ESB.

Tal declaración es significativa, por cuanto supone para el HVO la asunción de un nuevo y más importante papel en el ámbito de la colaboración militar con las fuerzas musulmanas, limitada hasta ahora al apoyo logístico o artillero, según los casos, y al desarrollo de actividades operativas en áreas concretas de BOSNIA-HERZEGOVINA en las que existen intereses directos croato-bosníacos.

**4. VALORACION**

La evolución de la situación en BOSNIA-HERZEGOVINA continúa caracterizándose por la primacía otorgada por las partes enfrentadas a la dinámica militar, en detrimento de la opción negociadora. La ausencia de impulsos exteriores adecuados, tanto en oportunidad como en firmeza, para potenciar el segundo de los dos planos anteriores determina que, por el momento, los enfrentamientos bélicos sirvan para intentar dirimir sobre el terreno lo que no es posible en la mesa de negociaciones.

El refuerzo y la mejora en todos los órdenes del Ejército musulmán, la creciente colaboración con éste de las fuerzas croato-bosníacas y la aparente superación de diferentes problemas que impedían el desarrollo del proceso de integración federal son, entre otros, algunos de los factores que desincentivan la vía negociadora para SARAJEVO.

Puede afirmarse, en este sentido, que las altas instancias políticas de SARAJEVO confían excesivamente en las posibilidades de su Ejército, infravalorando al mismo tiempo las capacidades militares servo-bosníacas, que, aunque debilitadas por la duración del conflicto y, sobre todo, por el bloqueo impuesto por la República Federal Yugoslava a PALE, continúan siendo superiores a las del ARMIJA y a las del HVO.

Al margen de tal sobrevaloración y de los objetivos perseguidos con ella en la esfera política interna de la comunidad musulmano-bosníaca, se estima que el ARMIJA continuará desarrollando sus acciones militares a lo largo de buena parte de las líneas del confrontación, comprometiendo a numerosos efectivos del ESB, con objeto, principalmente, de ir recuperando pequeñas áreas y de consolidar nuevas posiciones que permitan la posterior realización de ofensivas más amplias.

Por su parte, la comunidad servo-bosníaca continuará planteando como única opción posible la conclusión de un alto el fuego definitivo que implique una presencia efectiva de los "cascos azules" entre los contendientes, para evitar una vuelta a los enfrentamientos, consolidando así sus ganancias territoriales y manteniendo en el proceso negociador una posición de fuerza, que, aunque aún muy levemente, comienza a tambalearse sobre el terreno.

No obstante, no debe descartarse que el ESB desarrolle alguna acción ofensiva significativa, destinada a mostrar a la parte musulmana su incapacidad para culminar con éxito su opción militar y a presionar a los líderes de SARAJEVO para que flexibilicen su posición negociadora.

Esta posibilidad debe enmarcarse dentro de la percepción servo-bosníaca de que una prolongación del conflicto con niveles de intensidad bajos o medios perjudica claramente sus intereses, centrados ahora en la superación definitiva de la fase bélica de la crisis en BOSNIA-HERZEGOVINA, por la vía militar o política.

Por lo que se refiere a la deteriorada situación en que se encuentra el suministro de la ayuda humanitaria, así como el abastecimiento a los efectivos de UNPROFOR en SARAJEVO y en los enclaves de BOSNIA Oriental, es improbable que la parte servobosníaca continúe restringiendo el paso de convoyes de forma absoluta.

Como ha ocurrido en anteriores ocasiones, se acabará accediendo a la realización de los suministros citados, sometiendo los mismos a un régimen de autorizaciones políticas y militares y a un ritmo que, evitando un deterioro peligroso de la situación, les permita seguir controlando la misma y mostrar al exterior su posición de superioridad.

Desde otro punto de vista, en lo que respecta a la hipotética apertura por la fuerza de corredores terrestres para la ayuda humanitaria, cabe señalar, en primer lugar, los inconvenientes y riesgos obvios que tal acción generaría para el resto del personal de la ONU y de otras misiones internacionales presentes en BOSNIA-HERZEGOVINA, así como que ello supondría la asunción, en segundo término, de una postura decidida contra una de las tres comunidades enfrentadas, lo que contribuiría a alejar aún más, si cabe, la posibilidad de una solución negociada del conflicto.

Por todo ello, puede concluirse que la situación actual ofrece un escaso margen de actuación a la Comunidad Internacional, dado el empeño de cada una de las partes en el mantenimiento de sus postulados, lo que puede provocar que cualquier acción exógena que exceda los parámetros estrictos de la media-

ción y del ofrecimiento de nuevos cauces de diálogo genere unos efectos contrarios a los pretendidos y sea entendida como una agresión por la comunidad afectada.

Fecha de redacción: 07.07.95

M. D. N.
D. G. I. D.
DEPARTAMENTO I
C. MONTEVIDEO
261730AGO95

M E M O R A N D U M Nro. 120 / 95

E V A L U A C I O N : A-1.-

R E F E R E N T E A : DETENIDOS POR LA POLICIA EN OPORTUNIDAD DE DISPUTARSE LA COPA AMERICA (JULIO/1995).-

T E X T O :

SE ADJUNTAN 25HOJAS.-

CORREGIDO
F: 26/9/85
Inic.: SM

D I S T R I B U C I O N : BIOGRAFICO

El Jefe de la Sección Biográfico y Antecedentes

Capitán

Norberto Devincenzi

FECHA 8/9/95

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
28 AGO. 1995
Biográfico
9507994

001/26

01) PEREZ PEREIRA Pablo

oriental soltero 2[illegible]

Gral.Hornos [illegible] Ap.[illegible]

Detenido 1[illegible].07.95 Inmediaciones del Est.Centenario por Secc.9na

por averiguación de hurto y desorden.

--------------

02) RODRIGUEZ PINTOS Raul Jesus

oriental soltero 26

Detenido 16.07.95 Inmediaciones del Est.Centenario por Secc.9na

por averiguacion de hurto y desorden.

Dom.Calle 1 Block K No.114

--------------

03) ORENDE CAFFARO Sergio Eduardo

oriental soltero 17

Ramon de Santiago 3098 Ap.2

Detenido 16.07.95 Inmediaciones del Est.Centenario por Secc.9na

por averiguación de hurto y desorden.

--------------

04) QUINTEROS BALANDO Hebert Marcel

oriental soltero 19

Luisa Luisi 1485 Ap.5

Detenido 16.07.95 Inmediaciones del Est.Centenario por Secc.9na

por averiguación de hurto y desorden.

--------------

05) MAUREL GUERES Nelson Eduardo

oriental soltero 20

Lima 1504

Detenido 16.07.95 Inmediaciones del Est.Centenario por Secc.9na

por averiguación de hurto y desorden.

OBS.

1.2/26

9507994

07) MONL[illegible] [illegible] Hebert Alejandro

Argentino soltero 1[illegible]

Francisco City [illegible] (Bs.As.)

Detenido 2[illegible].07.[illegible] por reventa de entradas y desorden en inmediaciones del Est.Centenario.

------------------

08) SOT[illegible] PEREZ Carlos Dorival

oriental casado 32

Caboto 1583 (Imprenta Dilugraf)

Detenido 20.07.95 por falsificación de entradas.

------------------

09) CALDAS Hector Alexis

oriental casado 54

Pedro Bustamante 1387

Detenido 23.07.95 por reventa de entradas;Tribunal de faltas,dispuso libertad.

-------------------

10) BRABOLS MONTES DE OCA Julio Cesar

oriental soltero 37

Vera 3411

Detenido 23.07.95 por reventa de entradas;Tribunal de faltas,dispuso libertad.

--------------------

11) MAURENTE LUNA Jorge

oriental casado 45

Robinson 3411

Detenido 23.07.95 por reventa de entradas:Tribunal de faltas,dispuso libertad.

--------------------

2[illegible].07.95 (41)

[illegible]3/26

12) PORTA RAUNAL Jorge Roberto

oriental casado 6?

Pbla.O'Higgins 4?6?

Detenido 23.07.95 fuera del Est.Centenario por reventa de entradas

Tribunal de faltas,dispuso libertad.

--------------------

13) PEREYRA NUÑEZ DA ROSA Martin

oriental .-

Detenido 23.07.95 fuera del Est.Centenario por reventa de entradas

Tribunal de faltas,dispuso libertad.

Guaré 3165.

--------------------

14) AMARAL GARIN Richard Wilman

oriental casado 27

Martin Rodriguez 4225

Detenido 23.07.95 por producir daños con fines de hurto en Mariano Moreno al 2413.

A disposición del Juez.

--------------------

15) ALMADA Gustavo

oriental soltero 21

Detenidò el 23.07.95 con el anterior por intento de hurto.

Registra antecedentes penales.A disposición del Juez.

--------------------

16) VITIZEL SUPERI Alberto Daniel (BXX)

--------------------

17) GALUSSO REY William

Alias:"El manco"

oriental soltero 23

FECHA 31.07.95 INICIAL [illegible]

Procesado ...

OBSERVACIONES ______

14/26

9507994

Arrieta 5129

Detenido por desorden y averiguación de homicidio en Peñarol,de un menor.A disposición del Juez.

--------------------

18) GONZALEZ RIVERO Ruben Alberto

Alias: "barba"

oriental divorciado 32

Assis 393 (Shangrila)

Detenido por desorden y averiguación de homicidio en Peñarol,de un menor. A disposición del Juez.

--------------------

19) RODRIGUEZ NAZAR Eduardo Nestor

Alias: " El tuerto feo"

oriental soltero 20

Detenido por desorden y averiguación de homicidio en Peñarol,de un menor. A disposición del Juez.

--------------------

20) SILVA Mario Eduardo

Alias: " El diente"

oriental casado 29

Asilo 3484

Detenido por desorden y averiguación de homicidio en Peñarol,de un menor. A disposición del Juez.

--------------------

21) SANTOS PIÑEIRO Pablo Diego

Alias: El Pablo"

oriental soltero 26

Monte Caseros 2787

Detenido por desorden y averiguación de homicidio en Peñarol,de un menor. A disposición del Juez.

2.) [illegible] Juan [illegible]

[illegible]

Jose [illegible]

Detenido por desorden y averiguación de homicidio en Peñarol,de un menor.A disposición del Juez.

---------------------

23) SAGARDOI BENDERA Fernando Tabare

Alias:" El Chupete"

oriental soltero 26

Joaquin Requena 1159 Ap.3

Detenido por desorden y averiguación de homicidio en Peñarol,de un menor. A disposición del Juez.

---------------------

24) GIGENA MONZONE José Antonio

oriental soltero 33

Aparicio Saravia 4863 B.Borro

C.I. 3.004.595-9

11.01.93 Fugado del INAME.

14.02.83 Hurto,ficha 186 en Cria.Menores

Detenido Secc.19 23.07.95 Pza.Independencia,a disposición del Juez.

---------------------

25) PORTO Andrea Fabiana

oriental soltera 19

Juan C.Gomez y Brecha

C.I. 2.390.614-9

Posee ficha en Cria.Menores No.16032

Anotaciones:Fuga,prostitución y hurtos.

Detenida Secc. 1ra. 23.07.95 Pza.Independencia,a disposición del Juez

FEC[illegible]

Procesado

[illegible]RVACIONES

26) GONZALEZ [illegible] Carlos Hilario

oriental soltero [illegible]

Washington 29[illegible] Apto. [illegible]

C.I. 1.525.87[illegible]-[illegible]

Detenido 23.07.95 Secc. 1ra. por desorden,a disposición del Juez.

---------------------------

27) NOBLE Jose Maria

oriental soltero 33

Avda.Uruguay 871

C.I. 1.713.958-5

Detenido 23.07.95 Secc. 1ra. por desorden.a disposición del Juez.

---------------------------

28) GOMEZ POSE Mario Victor

oriental soltero 21

Mariano Soler 3114 Apto.4

C.I. 3.440.477-3

Detenido 23.07.95 Secc. 1ra.en Pza.Independencia por protagonizar desordenes. A disposición del Juez.

--------------------------

29) PEREIRA Ruben

oriental casado 28

Pasaje 2440 M Apto.3 (COLON)

Detenido 23.07.95 por Secc. 1ra. en Pza.Independencia por protagonizar desordenes. A disposición del Juez.

--------------------------

30) GIMENEZ MUJICA Pablo Tomas

Cno.San Fuentes 2440 1er.piso Block M

Hijo de Walter y Sandra

Posee ficha en Cria.Menores No.31724

Detenido 23.07.95 por Secc.1ra. Pza.Independencia por protagonizar desordenes. A disposición del Juez.

---

31) ESPINOSA LOPEZ Arturo Osvaldo

Chileno soltero 14

Cerrito 632

C.I. 1.664.152-8

Detenido 23.07.95 por Secc.1ra. Pza. Independencia por protagonizar desordenes. A disposición del Juez..

---

32) CUADRO CASTAGNET Mario Saul

oriental soltero 25

Avda. Brasil 2415

Detenido 23.07.95 por Secc.2da. Pza.Independencia por protagonizar desordenes. A disposición del Juez.

---

33) GARCIA IZAGUIRRE Leonardo Jose

oriental soltero 26

Pza.Cagancha 1364

Detenido 23.07.95 por Secc.2da.Pza.Independencia por protagonizar desordenes. A disposición del Juez.

---

34) CLIP Cesar Leonardo

oriental soltero 19

Mariano Sagasta 1110

C.I. 3.854.382-4

Detenido 23.07.95 por Secc.2da.Pza.Independencia por protagonizar desordenes. A disposición del Juez.

24/7/95 1481

DPX

8/26

35) [illegible] Maximiliano

oriental soltero [illegible]

Igua Block "I" [illegible] (Malvin)

C.I. [illegible]

Detenido 23.07.95 por Secc.[illegible].Pza.Independencia por protagonizar desordenes. A disposición del Juez.

-------------------------

36) FALERO ARELLANO Ruben Fernando

oriental soltero 24

Timon 709

Detenido 23.07.95 por Secc.2da.Pza.Independencia por protagonizar desordenes. A disposición del Juez

-------------------------

37) UMPIERREZ PAN Victor Hugo

oriental soltero 24

Blas Basualdo 3670 Apto.1

Detenido 23.07.95 por Secc.2da.Pza.Independencia por protagonizar desordenes. A disposición del Juez.

-------------------------

38) LOMBARDO VERA Diego Martin

oriental soltero 18

Complejo Centenario 4 Block J Apto.101

Detenido 23.07.95 por hurtos y rapiñas cuando protagonizaba desordenes en 18 de Julio. A disposición del Juez.

-------------------------

39) DE LEON OLIVERA Silvio Omar

oriental soltero 21

Ruta:Camino El Balneario (Tb5)

C.I. 4.027.852-6

FECHA [illegible] INICIAL [illegible]

9/26

Posee prontuario No.[illegible] por atentado y lesiones personales en el Dpto. Rivera..

Detenido 23.7.95 por hurtos y rapiñas cuando protagonizaba desordenes en 18 de Julio. A disposición del Juez.

-------------------------

40) [illegible] SILVA William

Isidro Mas de Ayala [illegible]

C.I. 3.307.033-9

Posee prontuario No.338760 por el delito de encubrimiento.

Detenido 23.07.95 por hurtos y rapiñas cuando protagonizaba desordenes en 18 de Julio. A disposición del Juez.

-------------------------

41) CARABALLO CASTRO Jose Maria

oriental soltero 18

Francisco Luis 1107

C.I. 3.695.589-3

Detenido 23.07.95 por hurtos y rapiñas cuando protagonizaba desordenes en 18 de Julio. A disposición del Juez.

-------------------------

42) MOLINA HEUGEROT Pablo Jose

oriental soltero 23

Enrique Turini 938

C.I. 2.595.135-4

Detenido 23.07.95 por hurtos y rapiñas cuando protagonizaba desordenes en 18 de Julio. A disposición del Juez.

-------------------------

43) CABRERA PERTUY Sandro

oriental soltero 25

Avda.Uruguay 1530 apto.109 .



10/26

C.I. [illegible]

Detenido [illegible] por hurtos y rapiñas cuando protagonizaba desordenes en 18 de Julio. A disposición del Juez.

---

44) DIAZ BENITEZ Walter Edgardo

oriental soltero 22

Aldao 331

C.I. 1.846.219-5

Detenido 23.07.95 en 18 de Julio y Yi por hurtos y rapiñas al pretender retirarse del lugar al comenzar los disturbios.

A disposición del Juez.

---

45) PEREYRA ANSOLABEHERE Wilson Darwin

oriental soltero 21

Madrid 603

C.I.1.915.635-9

Posee ficha en Comisaría de Menores No.17442.

Detenido el 23.07.95 Gdia.de Granaderos en 18 de Julio y Ejido cuando se retiraba del lugar.

---

46) CASAES BERRO Mario Roberto

oriental soltero 25

Cno.Manganga 7881

Posee prontuario por el delito de encubrimiento.

Detenido el 23.07.95 por hurtos y rapiñas en Pza.Cagancha.

---

47) RODRIGUEZ BUZON Elbio Rubens

oriental soltero 22

OBSERVACIONES

11/26

9507994

Pedro de Almeida [illegible]

C.I. 2.[illegible]-9

Detenido 2[illegible].0[illegible].[illegible] por hurtos y rapiñas,por desordenes en 18 de Julio

---

48) AMAL[illegible] [illegible]LCA Walter Roberto

oriental soltero 2?

Nuñez de Arce 4955

C.I. 2.679.991-1

Detenido 23.07.95 por hurtos y rapiñas y por desordenes en 18 de Julio

-----------------------

49) RODRIGUEZ FERNANDEZ Guillermo Pablo

oriental soltero 25

Cno.Repetto 3591

C.I. 3.145.510-5

Detenido 23.07.95 por hurtos y rapiñas en 18 de Julio y Yi tras originarse los disturbios.

-----------------------------

50) VALENZUELA CABRERA Danilo Claudio

oriental soltero 32

Laureles 1139

Detenido 23.07.95 por hurtos y rapiñas en 18 de Julio y Yi,al pretender cruzar un cordón policial.

--------------------------

51) SOLAR PEREYRA Richard Andres

oriental soltero 23

Mercedes 1464

C.I. 1.971.992-5

Detenido 23.07.95 por hurtos y rapiñas en 18 de Julio y Ejido al originarse los disturbios.

[illegible]CHA 3 [illegible] 97 [illegible] (441)

12/26

9507394

52) [illegible] PEREYRA Marcelo Fabián

oriental soltero [illegible] (Hno.del anterior)

[illegible] Tomkinson [illegible]

C.I. [illegible]

Detenido 23.07.95 por hurtos y rapiñas en 18 de Julio y Ejido al ori-

ginarse los disturbios.

---------------------------

53) CRISTOF Osvaldo

oriental casado 47

Benito Blanco 846

C.I. 3.243.673-4

Detenido 23.07.95 por hurtos y rapiñas en 18 de Julio y Ejido al ori-

ginarse los disturbios.

---------------------------

54) PEREYRA MANSINO Daniel Fernando

oriental soltero 19

AZARA 3823

C.I. 4.075.513-5

Detenido 23.07.95 por hurtos y rapiñas en 18 de Julio y F.Crespo cuan-

do se originaban los disturbios.

---------------------------

55) MACHADO HERNANDEZ Martin

oriental soltero 19

Espronceda 2306

C.I. 2.008.954-5

Detenido 23.07.95 por hurtos y rapiñas en 18 de Julio y Ejido cuando

se retiraba del lugar de los disturbios.

---------------------------

INICIAL

[illegible] a Sistema [illegible]

56) MARTIN [illegible] Pablo Andrés

oriental soltero [illegible]

J.J.Gomez [illegible]

C.I. [illegible]

Posee prontuario por el delito de hurtos y daños actualmente procesado por este último sin prisión.

Detenido 23.07.95 por hurtos y rapiñas enfrente a la I.M.M.

---------------------------

57) SARAZOLA DACOSTA Fabian

oriental soltero 21

Ruta 1 Km.29 Calle Las Tropas S/N

Detenido 23.07.95 por hurtos y rapiñas en 18 de Julio y German Barbato cuando se retiraba del lugar de los desórdenes.

58) AGUILERA LOPEZ LOMBA Mauro Ernesto

oriental casado 26

Rep.Dominicana 2975 Apto.402

C.I. 2.785.040-2

Empleado del diario "LA GACETA"

Detenido 23.07.95 por hurtos y rapiñas en 18 de Julio y Ejido cuando se retiraba del lugar de los desórdenes.

---------------------------

59) LOSANO MONTEAGUDO Luis Marcelo

oriental casado 18

Estanislao Vega 3729

C.I. 3.332.199-0

Peón de la construcción

Detenido 23.07.95 por hurtos y rapiñas en 18 de Julio y Ejido cuando se retiraba del lugar de los disturbios.

---------------------------

60) LAMARQUE [illegible] Héctor Horacio

oriental soltero [illegible]

José E.Rodó 206[illegible]

C.I. [illegible]

Repara cortinas metálicas por su cuenta

Detenido 23.07.95 por hurtos y rapiñas en Plaza de los Bomberos.

---------------------------

61) APARICIO SOCA Eduardo Javier

oriental soltero 19

Sgto.Sierra 3974

C.I. 3.962.368-1

Detenido 23.07.95 por hurtos y rapiñas en 18 de Julio y Ejido cuando se retiraba del lugar.

---------------------------

62) ALVAREZ Rodolfo Cono

oriental soltero 19

Azotea de Lima 4965 apto.b-6

C.I. 4.087.431-2

Trabaja en una fabrica de calzados.

Detenido 23.07.95 por hurtos y rapiñas en Constituyente y B.Amorin cuando estaba con su novia.

---------------------------

63) PEREZ CEIJAS Luis Gustavo

oriental soltero 21

J.M.Delgado 1920

C.I. 3.639.329-1

Empleado de Vialidad de la I.M.M.

Detenido 23.07.95 por hurtos y rapiñas en 18 de Julio y B.Amorin.

FECHA [illegible]

Procesado a [illegible]

OBSERVACIONES

15/26

64) FAR[illegible] Alvaro [illegible]

oriental soltero [illegible]

Mar de Ayala [illegible]

C.I. [illegible]

Empleado de la firma Norte-Sur Ltda.

Posee ficha en la Comisaría de Menores por el delito de hurtos.

Detenido 23.07.95 por hurtos y rapiñas en Mercedes y Rondeau.

------------------------------

65) CARBALLO RIVEIRO Juan Antonio

oriental soltero 20

La Paz 1490

C.I. 4.171.526-6

Trabaja en la construcción por su cuenta

Detenido el 23.07.95 por hurtos y rapiñas en Pza.de los Bomberos.

--------------------------------

66) ALMIRON GONZALEZ Alfredo Julian

oriental soltero 30

Pasaje 122 No.1220 (Barrio Lavalleja Sur)

C.I. 2.005.344-5

Trabaja en la construcción.

Posee ficha en la comisaría de Menores.

Detenido 23.07.95 por hurtos y rapiñas en San José y Ejido.

-------------------------------

67) CABA SULE Nestor Gustavo

oriental soltero 21

Aureliano Rodriguez Larreta 2609 apto.002

C.I. 1.861.410-5

Posee prontuario por el delito de violencia privada.

FECHA 1 7 95 OFICIAL [illegible]

OBSERVACIONES

Detenido 23.07.95 por hurtos y rapiñas en 18 de Julio y Yi.

--------------------------

68) MELO ALVAREZ Jesus Daniel

oriental soltero 1[illegible]

8 de Octubre 4.0[illegible] apto.[illegible]

C.I. [illegible].669.742-7

Detenido 23.07.95 por hurtos y rapiñas al protagonizar desórdenes

en 18 de Julio y Ejido.

--------------------------

69) VAZQUEZ MIERS Fernando Luis

oriental soltero 21

Marcelino Sosa 3226 apto.3

Detenido 23.07.95 por hurtos y rapiñas al protagonizar desórdenes

en 18 de Julio y Ejido.

--------------------------

70) LIZCANO Carlos Alberto

oriental soltero 28

C.I. 1.642.364-8

Prontuario de Identificación Criminal No.317028 del 12.11.86 hurtos

reiterados Secc.4ta;posee ficha en comisaría de Menores.

Detenido 23.07.95 por hurtos y rapiñas en Colonia y Ejido.

--------------------------

71) GONZALEZ SILVA Jorge Ayrton

oriental soltero 23

Cipriano Miró 2929

C.I. 2.651.885-3

Prontuario Identificación Criminal No.341220 del 19.09.91 .Riña con

daños especialmente agravados.Poder Judicial Tacuarembó.

FECHA

Procesado a S.

OBSERVACIONES

17/26

9507994

Detenido 2[illegible].[illegible].[illegible] por hurtos y rapiñas en Ejido y San José.

---------------------------

72) FAGUNDES BENITEZ Wilder Noel

oriental soltero 2[illegible]

Avda. Rivera 2348 apto.2

C.I. 4.127.504-?

Changador

Detenido 23.07.95 por hurtos y rapiñas en Pza.Cagancha,por promover desorden junto a DUQUE MENDEZ Jose maria.

---------------------------

73) DUQUE MENDEZ Jose Maria

oriental soltero 23

C.I. 3.911.418-9

Joaquin Requena 1279

Prontuario Identificación Criminal M.I.336411 del 16.03.91 soborno

20.12.91 desacato

23.05.92 hurto

23.01.93 hurto espec.agravado

Posee ficha de Policía No.6031.

Detenido 23.07.95 por hurtos y rapiñas en Pza.Cagancha,por promover desorden junto a FAGUNDES BENITEZ Wilder Noel.

---------------------------

74) SUAREZ CARDOZO Marcio Walter

oriental soltero 22

Zanja REyuba S/N (Los Bulevares)

C.I. 4.133.408-6

Detenido 23.07.95 por hurtos y rapiñas en 18 de Julio Y Paraguey al promover desórdenes.

INICIAL

75) [illegible]

oriental soltero [illegible]

[illegible] de Mayo 481

C.I. [illegible]

Trabaja en Cambio [illegible] en [illegible] de Mayo 481

Detenido 23.07.95 en Colonia y Yi en estado de ebriedad.

-----------------------------

76) CISNANDE PEREZ Washington Sergio

oriental casado 37

Portugal 3664 (Cerro)

C.I.1.667.116-4

Trabaja en el Kiosko de 18 de Julio y Rio Branco.

Detenido 23.07.95 por hurtos y rapiñas en Rondeau y Mercedes.

---------------------------------

77) CARDOZO Ruth Joel

oriental soltero 26

Proyectada y 17 mts.No.41 (La Paz)

C.I. 3.151.815-1

Prontuario Criminal 343497 20.4.92 Hurto Juzgado de Paysandú.

Detenido 23.07.95 por hurtos y rapiñas en San José y Ejido por desorden.

--------------------------------

78) PEREZ Idi

oriental soltero 2[illegible]

C.I. 1.461.411-2

Sdo.B.I. 4

Detenido por Secc.2da.23.07.95 por promover desorden en 18 de Julio.

-----------------------------

FECHA ___/___/___

79) FERNANDEZ [illegible] Gabriel

oriental soltero [illegible]

Calle B Solar 32 M.L. Lagomar

C.I. 1.[illegible]_9

Detenido 23.07.95 por Secc.2da. por promover desórdenes en 18 de Julio.

---------------------------

80) FERREIRA RUIZ-DIAZ Marcelo Leonardo

oriental soltero 25

Egipto 5569 (Cerro)

C.I. 1.895.001-2

Detenido 23.07.95 por Secc.2da. por promover desordenes en 18 de Julio.

---------------------------

81) CAMARAN Ramon Gerardo

oriental soltero 25

Santin C.Rossi,Pasaje 59 Cerro Norte

C.I. 3.356.102-1

Antecedentes:Fue requerido por of.No.25777 del 07.05.92 Secc.3ra.

Detenido 23.07.95 Secc.2da.por promover desorden en 18 de Julio.

---------------------------

82) SANTANA CASTRO Fernando Elias

oriental soltero 28

Campiñas 5369

C.I. 1.833434-5

Detenido 23.07.95 por Secc.2da. por promover desorden en 18 de Julio

-------------------------

FECHA 7/6/95 INICIAL [illegible]

Procesado a Sistema [illegible]

OBSERVACIONES

020/26

9507994

[illegible]) ALVAREZ OLIVERA [illegible] Alejandro

oriental soltero [illegible]

Continuación [illegible] Casabó

Detenido [illegible] por Secc.[illegible]da.por promover desorden en 18 de Julio

----------------------------

84) ALVAREZ OLIVERA Leonardo Javier

oriental soltero 24

Hermano de ALVAREZ OLIVERA Francisco Alejandro

Continuación Suecia 2550 Casabó

Detenido 23.07.95 por Secc.2da.por promover desorden en 18 de Julio

----------------------------

85) DE PAULA DE CASTRO Jose Luis

oriental soltero 18

De los Santos 3031 (Cerro)

C.I. 2.599.075-5

Detenido 23.07.95 por Secc.2da.por promover desorden en 18 de Julio

----------------------------

86) FALCON VALDEZ Juan Gregorio

oriental soltero 20

Suecia 2589 Bis (Cerro)

CI. 3.197.407-9

Detenido 23.07.95 por Secc.2da. por promover desorden en 18 de JUlio

----------------------------

87) ROSAS OXLEY Eduardo Enrique

oriental soltero 18

Calle 17 No.3771 (Casabó)

C.I. 3.876.975-9

Detenido 23.07.95 por Secc.2da.por promover desorden en 18 de Julio

FECHA 4/9/95 CMEL

Proc

OBSERV.

21/25

9507994

88) [illegible] Pedro Orlando

oriental soltero [illegible]

Continuación Austria [illegible] (Cerro)

Detenido [illegible] por Secc.2da.por promover desorden en 18 de Julio.

---------------------------

89) DIAZ MATERA Hugo-Alejandro

oriental soltero 16

Osvaldo Rodriguez S/N (Colon)

Detenido 23.07.95 por Secc.2da.por promover desorden en 18 de Julio.

---------------------------

90) BERRO Dario Adolfo

oriental soltero 19 Solano Lopez 1611

Detenido 23.07.95 por Secc.2da.por promover desorden en 18 de Julio.

---------------------------

91) RODRIGUEZ MONZON Marcelo

oriental soltero 16

Maua 4091

Hijo de Miguel y Marta

07.11.91 se fuga del Hogar (INAME) ficha 2245 Comisaría de Menores.

Detenido 23.07.95 por Secc.2da.por promover desorden en 18 de Julio

---------------------------

92) LOPEZ QUINTANA Alejandro

oriental soltero 14

Nicanor Blanes 3271

C.I. 3.452.908-6

F/nac.18.12.80

Hijo de Eduardo y Susana

Posee ficha en comisaría de Menores No,30093

FECHA __/__/__ INICIAL [illegible]

Procesado a Sistema [illegible]

OBSERVACIONES

22/26

9507[illegible]4

Detenido 2[illegible] por [illegible] promover desorden en 18 de Julio

---

93) CAL PORINA Pablo [illegible]

oriental soltero 17

Cambella [illegible] apto.[illegible]

Hijo de [illegible] y [illegible]

Detenido [illegible].07.95 por Secc.2da.por promover desorden en 18 de Julio

---

94) PAN Alejandro Antonio

oriental soltero 16

Hijo de Eliberto y Elena

F/Nac.02.11.78

Blas Basualdo 3699

Detenido 23.07.95 por Secc.2da.por promover desorden en 18 de Julio

---

95) SANTANA SILVEIRA Carlos Alberto

oriental soltero 15

Bvar.Artigas 3888

Hijo de Luis e Isabel

F/Nac.01.12.79

Detenido 23.07.95 por Secc.2da.por promover desorden en 18 de Julio

---

96) CARNEIRO ARAUJO Juan Alberto

oriental soltero 16

Hijo de Nelson y Elsa

F/Nac.13.12.78

Gral.Hornos 5419

Detenido 23.07.95 por Secc.2da por promover desorden en 18 de Julio

FECHA [illegible] INICIAL [illegible]

23/26

97) RODRIGUEZ BALINO Luis Eduardo

oriental soltero [illegible]1

Cesar Diaz 12[illegible]4 apto.

C.I.1.[illegible]-9

Detenido 23.07.95 por Secc.3ra.por desorden en 18 de Julio.

-------------------------------

98) FERREIRA RODRIGUEZ Juan Antonio

oriental casado 40

Homero 3948

C.I. 1'680.015-9

Detenido 23.97.95 por Secc.3ra. por desorden en 18 de julio.

-------------------------------

99) BONINO LARROSA Miguel

oriental casado 38

Homero 3948

C.I. 1.900.282-6

Detenido 23.07.95 por Secc.3ra.por desorden en 18 de Julio.

-------------------------------

100)GONZALEZ FERNANDEZ Juan Bautista

oriental casado 56

Lecoc 510

C.I. 859.675-8

Detenido 23.07.95 por Secc.3ra. por desorden en 18 de Julio.

-----------------------------

101)FERNANDEZ RODRIGUEZ Carlos

oriental soltero 32

Solari 3380 Bis.

C.I.1.919.790-7

Prontuario No.[illegible] [illegible] hurto en grado de tentativa.

Dpto.de Vigilancia [illegible]

Detenido 23.07.95 en Secc.5ta. por desordenes en 18 de Julio.

--------------------------

102)MARTINEZ SALDAÑA Adan

oriental casado.

Arribeños 5641 apto.[illegible]

C.I. 1.633.[illegible]-6

Detenido 23.07.95 por Secc.5ta.por desordenes en 18 de Julio.

--------------------------

103)AJIZ FERRARI Gustavo

oriental soltero 18

Nicolas Herrera 4071

C.I.3 542.142-7

Procesado c/prision por un delito de hurto en el grado de tentativa

P.J.18.

Detenido el 23.07.95 por policia de tránsito por desorden y hurto

junto a PINTADO ECHEVARNE Cristian Fernando (menor)posee ficha en

Comisaría de Menores.

Procesado c/prisión.

--------------------------

104)PINTADO ECHEVARNE Cristian Fernando

oriental soltero 15

Juan Rosas 4272

F/Nac.01.10.79

Detenido el 23.07.95 en compañia de Ajiz Gustavo.

Fue entregado a sus padres.

--------------------------

FECHA [illegible] INICIAL [illegible]

25/26

9507994

105) BRUN[illegible] MA[illegible] Victor

oriental soltero 2[illegible]

[illegible]nstitución 2[illegible]57

Detenido 23.[illegible]7.95 Secc.9na.por desordenes en 18 de Julio.

-------------------------

106) STROMILLO CARDOZO Edgard Leopoldo

oriental soltero 22

Coes 2161

Detenido 23.07.95 Secc.9na.por desordenes en 18 de Julio,

-------------------------

107) PINTOS BORGES Julio

oriental soltero 17

Hijo de Maria y Yamandú

F/Nac.12.06.78

Posee ficha No.20332 en Comisaría de Menores.

Detenido 23.07.95 Secc.9na.por desordenes en 18 de Julio.

-------------------------

108) GUZMAN ABELENDA Marcelo Eduardo

oriental soltero 19

Fray Bentos S/N y Pernas

Posee antecedentes por hurto

Detenido el 16.07.95 por Dpto.hurtos y rapiñas en Comercio y Juanicó en averiguación por desordenes y hurtos.

109) ESTEFANOLI EPILOGO Leonardo Angel

oriental soltero 23

Santa Lucia 4141

16.07.95 Ingresa alHospital de Clinicas con herida de bala en ojo derecho,herido cuando transitaba por Rondeau y Mercedes en oportunidad de los festejos de la Copa América.



26/26

M. D. N.
D. G. I. D.
DEPARTAMENTO I
C. MONTEVIDEO
261530AGO95

M E M O R A N D U M Nro.119 / 95

E V A L U A C I O N : B-3

R E F E R E N T E A : REBELLATO GARCIA Eduardo Sergio (C/A ficha N° 192711-0).-

T E X T O :

F/N: 14-04-1965
C.I.: 3.381.292-9
C.C.: Serie BHB N°4628
DOM: Agraciada 3065 Ap. 802 D.-
AGREMIADO A A.E.B.U., funcionario de JUNCADELLA.-

CONTROLADO
F 29, 8, 95
Inicial
SA

D I S T R I B U C I O N : BIOGRAFICO

El Jefe de la Sección Biográfico y Antecedentes
Capitan
Norberto Devincenzi

FECHA 29/8/95. INICIAL NP
Procesado a Sistema DPX
OBSERVACIONES

MINISTERIO ... NACIONAL
28 AGO. 1995
Biográfico
N° 950799

001/1

M. D. N.
D. G. I. D.
DEPARTAMENTO I
C. MONTEVIDEO
261515AGO95

MEMORANDUM Nro.118 / 95

EVALUACION : A-1

REFERENTE A : FERNANDEZ OLIVERA María Celia (Fr.)

TEXTO :

C.C.: Serie BQA N°17635

DOM.: PEDRO TRAPANI 868 Mdeo.-

TEL: 351398

DISTRIBUCION : BIOGRAFICO.-

El Jefe de la Sección Biográfico y Antecedentes

Capitán

Norberto Devincenzi

CORREGIDO 29.8.95 SA

FE 29/8/95

Sistema DPX

ES

28 AGO. 1995

Biografía

E9507996

001/1

M. D. N.
D. G. I. D.
DEPARTAMENTO I
C. MONTEVIDEO
261500AGO95

M E M O R A N D U M Nro 117 / 95

E V A L U A C I O N : A-1

R E F E R E N T E A : GOMEZ BENITEZ Anibal Alberto (Fr.)

T E X T O : Hijo de Luis Alberto
C.I.: 3.470.200-0
C.C.: Serie JCB N°9077
F/N: 02/11/1964 (SALTO)
DOM: ANDES S/N (Barrio Saladero) Secc. 3ra. SALTO

D I S T R I B U C I O N : BIOGRAFICO

El Jefe de la Sección Biográfico y Antecedentes
Capitán
Norberto Devincenzi

CORREGIDO
F 29/8/95
Inic.:

FECHA 28/8/95
Procesado a Sistema
OBSERVACIONES

28 AGO. 1995
Biográfico
9507997

001/1

M. D. N.
D. G. I. D.
DEPARTAMENTO I
C. MONTEVIDEO
261500AGO95

M E M O R A N D U M Nro. 116 / 95

E V A L U A C I O N : A-2.-

R E F E R E N T E A : PERE JAIME Nancy Alicia (Fr.)

T E X T O : C.C.: Serie BDA N°83955

16-08-95 La Juventud realiza un reportaje a la causante al conmemorarse fecha de la muerte de su padre PERE Ramon (C/A).-

* SE ADJUNTA ARTICULO DE PRENSA.-

CORREGIDO
F 30/8/95
Inic:
SM

D I S T R I B U C I O N : BIOGRAFICO

El Jefe de la Sección Biográfico y Antecedentes
Capitán
Norberto Devincenzi

FECHA 28.08.95 INICIAL (GS)



001/2

# En agosto de 1973 la dictadura asesinaba a Ramón Peré

- Militante político, docente y trabajador es recordado por sus valores humanos
- "Las razones que tenía mi padre para luchar se mantienen", expresó su hija.

Se llamaba Ramón Peré. Era veterinario y además trabajaba como docente en la misma Facultad, además de dar clases en el liceo de Tarariras, en el departamento de Colonia. Estaba casado y tenía una hija de [illegible] años, era activo militante [illegible].

Fue uno de los tantos uruguayos que luchó por un país más justo, solidario, de todos. Luchó aquellos tiempos difíciles, de transformaciones y enfrentamientos, tanto en lo nacional como en lo internacional.

En el año 1973, en la primer semana de julio, en las inmediaciones de la Facultad de Veterinaria es asesinado por la espalda por la represión.

Nancy Peré, hija de Ramón, estuvo en "Mañanas de radio", compartiendo con la audiencia los recuerdos y la certeza de que los valores que sembró su padre no fueron en vano. "El quería que su lucha fuera de mucha gente", dijo la joven, en un momento del diálogo.

Ramón Peré tenía 28 años en aquella primera semana de julio del 73.

"Tenía cuatro años cuando mi padre falleció, lo que he sabido es a través de lo que me ha contado mi madre y gente que lo conoció; sus amigos, compañeros.

"Era un hombre muy trabajador, trabajaba en la Facultad de Veterinaria, estudiaba, nos cuidaba. Una de las cosas que nos han contado es que nos llevaba con él a la Facultad", narra Nacy con entusiasmo.

*-¿Cómo lo ves a tu padre, mirando hacia atrás?*

- Es una cosa muy especial, y bastante difícil separar lo que fue mi padre y lo que era el hombre en sus diferentes aspectos.

Es muy difícil poder imaginarse lo que hubiera sido la vida con él, pero también uno se puede preguntar sobre todo lo que uno hubiera podido aprender con él si estuviera vivo.

Muchos sentimientos se unen al recordarlo, y no solamente en nosotros, sino también entre sus compañeros y entre quienes lo conocieron.

*-Te habrán contado muchas cosas, de cómo los llevaba a las Facultad, etc; de cómo se relacionaba con su familia, etc. De lo que te han contado ¿qué otras cosas es lo que mas has guardado?*

- Una de las cosas de las que la mayoría de las personas que lo conocieron hablan es sobre su gran compañerismo. Me lo recordaban sus amigos, mi madre, incluso en mi trabajo. Eso que él tenía de estar siempre con los demás, siempre alegre ; y su optimismo, pese a la enfermedad que tenía. El tenía Parkinson. A pesar de eso, el tenía ganas de vivir, muchas ganas de hacer cosas.

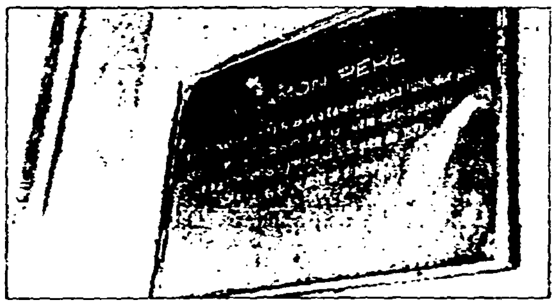
Nancy Peré, habla con firmeza y convencimiento de la necesidad de defender y sostener los valores morales y humanos que su padre practicó.

"Hoy, aunque dicen que muchos ideales se han perdido, yo creo que no es así. Que los ideales de los hombres no se han perdido, y hay que seguir luchando por valores tan importantes como los DDHH, el fin de las guerras, etc, más allá de que cambien los gobiernos y estemos en una democracia. Los hombres siguen teniendo el derecho a aprender a desarrollarse, a vivir mejor, y eso se ve no solo desde una postura política, sino también desde las cosas cotidianas, en las actividades que realizamos cada día.

Eso más allá de los cambios que se han producido en nuestro país y en el mundo. Por eso creemos que las raíces de las razones que tenía mi padre para luchar se mantienen".



Ramón Peré, la hija Nancy en su primer cumpleaños, y su esposa



Plaqueta colocada en el patio de la Facultad: "A Ramón Peré, querido docente y estudiante de esta Casa-esforzado luchador por la causa universitaria y la libertad de su pueblo-alevosamente asesinado por las fuerzas regresivas- el 6 de julio de 1973. Homenaje de la Facultad de Veterinaria. 14 de agosto de 1985

LA JUVENTUD
16/08/95

FECHA 28.08.85

002/2

3507998

1/13

R.E.Nº..............................

ASUNTO: "Cuartel Pedro de Alcañiz" Publicación Personal N° 1 año 1995.

PROCEDENCIA: D.G.I.D.

EVALUACION: A-1

DISTRIBUCION: - BIOGRAFICO
- SICOSOCIAL

6.10.95

MINISTERIO ... NACIONAL
28 AGO. 1995
Biográfico y Sicosocial
Nº 9507999

OBSERVACIONES: ..............................

FECHA: 26 AGO. 1995

11/13

FIRMA: CAP. NORBERTO DEVINCENSI

montevideo AL NORTE
Publicación Regional



Nº1 AÑO 1 AGOSTO 1995 COLON - SAYAGO - PEÑAROL Y ZONAS ADYACENTES - DISTRIBUCIÓN DOMICILIARIA



*Derecho Laboral -Despido.

*¿El libre comercio afecta el empleo y el nivel salarial.?

*Contribución inmobiliaria (calendario de pagos).

*Humor y Entretenimientos.

*SocialeS
¿quienes somos que hacemos?

*Informacion Regional.

*Informacion Departamental.

*Culturales.



## Seguridad Social

# Sectores involucrados analizan el proyecto



**Parece difícil un acuerdo que contemple las aspiraciones de todos los sectores involucrados. Prueba clara de ello, es que en los últimos diez años, cinco son los proyectos que no han logrado concretarse.** **Analisis pág. 6 y 7.**

# ¿QUE PASA CUANDO LA RELACION LABORAL CONCLUYE?



***Esta serie de notas van dirigidas fundamentalmente a la juventud que desconoce totalmente las normas que rigen su relación laboral. Se insertan en el mercado de trabajo sin tener la menor noción de cuales son sus obligaciones y cuales los derechos que le asisten.***

El trabajo es un fenómeno social que interesa a todos y es responsabilidad de toda la comunidad Por eso es necesario mantener el respeto en las relaciones entre empleador y trabajador, cumpliendo con las obligaciones de cada parte en forma responsable Y uno de los aspectos mas difíciles de encarar es la ruptura del vínculo que une al trabajador con la empresa. Que además de laboral es el quebramiento de un lazo que va mas allá que es de carácter personal en todos sus aspectos. El desvinculamiento de un trabajador de la empresa en que trabaja puede darse por distintas razones que iremos analizando.

**I) Desvinculación de común acuerdo.** Ambas partes de la relación se ponen de acuerdo en terminar el contrato de trabajo. Esta previsión puede ser hecha en el momento de iniciar la relación. El trabajador es contratado para realizar una tarea determinada, por un plazo previsto de antemano o para suplir a otro trabajador En estos casos al comenzar a trabajar ya sabe que su relacion no es permanente y depende del acaecimiento de un evento previsto con anterioridad

Cuando la condicion sucede o se cumple el plazo o se reintegra el trabajador a quién se reemplaza el trabajador deja de hacerlo sin ninguna responsabilidad del empleador Sucede normalmente en la construcción cuando el trabajador es contratado para realizar un trabajo determinado, al concluirlo se termina el contrato El acuerdo para dejar de trabajar se puede realizar en cualquier momento de la relación laboral Si el mismo se realiza en forma libre y manifiesta la real voluntad de ambas partes, el mismo es valido sin ninguna responsabilidad del empleador, quien no debe el pago de la indemnización por despido La relacion laboral culmina generalmente sin traumas porque era algo previsto por ambas partes

**II) Desvinculación unilateral del trabajador.** Puede suceder que el trabajador decida unilateralmente renunciar a su trabajo, debido a que decidió dejar de trabajar o logró otro puesto con mejores condiciones En estos casos se recomienda al empleado avisar su decisión al empresario, con una prudente anticipación que le permita a este tomar las previsiones necesarias para tomar y preparar otro trabajador que ocupe su lugar. -En estos casos el empleador no tiene responsabilidad y solo debe abonar al trabajador el salario no pago, el aguinaldo del ultimo periodo anterior al cese, la licencia ya sea del año anterior en caso de no haber sido gozada y la correspondiente al año en curso que necesariamente no fue usada por el trabajador Tambien deberá pagarle el salario vacacional a la licencia no gozada Este régimen se aplica a todos los trabajadores incluso los domésticos La excepción la constituyen los trabajadores de la construccion que cobran los rubros laborales a traves del Banco de Previsión Social En esta situacion de renuncia o abandono del trabajador, este no tiene derecho al seguro por desempleo

**III)** La situación es diferente cuando el que decide terminar con la relacion laboral es el empleador El trabajador basa sus sustentos y el de su familia en el salario que recibe por su salario La decision del empleador de despedir a su trabajador produce un trastorno traumático en su vida, muy difícil de superar, ya que tiene que enfrentar las mismas cargas económicas anteriores Este cese de la relación laboral por la voluntad unilateral del empleador es lo que se llama despido Socialmente se a contemplado la situación del trabajador que queda sin salario, dictándose leyes que responsabilizaron al empleador a pagar una indemnización por el despido Pero además, cdciente de que la falta de trabajo es un problema social, se a previsto el pago del seguro de desempleo por el cual el BPS abona al trabajador, un porcentaje de su salario, por un periodo determinado



Dra. Raquel Hourcade.

Estamos entonces, enfrentados a la decisión del empleador de prescindir de los servicios de un trabajador No importa la causa que motivo dicha decisión, salvo que exista una notoria mala conducta del trabajador El empleador debe pagar la indemnizacion por el despido de su empleado El despido no requiere ninguna formalidad, basta la simple comunicacion realizada al trabajador, la que puede realizarse en forma oral, por escrito o por telegrama, etc Todo lo expuesto, no puede extenderse a las mujeres embarazadas o que dieron a luz recientemente o a enfermos La ley protege el trabajo de la mujer grávida castigando a quien la despide con el pago de una indemnización especial que alcanza al monto correspondiente multiplicado por seis En el caso del trabajador enfermo la indemnización se duplica Como en todo cese del contrato de trabajo, se deberá pagar además, el salario no pagado, el aguinaldo del ultimo periodo, la licencia no gozada y el salario vacacional correspondiente.

**IV) Trabajadores excluidos de la indemnización por despidos.** Ya hemos hecho referencia a los trabajadores eventuales, a los trabajadores suplentes, a aquellos que fueron contratados para realizar un trabajo determinado, todos ellos no tienen derecho al cobro de la indemnización por despido. Tampoco los trabajadores zafrales contratados por un periodo determinado que se repite anualmente tienen derecho al cobro de la referida suma Asi mismo, los trabajadores contratados por un plazo determinado tampoco tienen derecho al cobro de la indemnización porque en los hechos no existe despido sino cumplimiento del plazo

Pero si existieron varios contratos a plazo, celebrados en formas sucesivas, se entiende que en realidad existe una relación permanente de trabajo que se ha intentado desvirtuar con los sucesivos contratos En este caso, si se adeuda la indemnización correspondiente Otra situación excluida es el contrato a prueba celebrado por escrito por un periodo no mayor a 3 meses En este caso el trabajador puede ser despedido en cualquier momento por que la finalidad del contrato es probar el funcionamiento de la relacion laboral Si pasado el plazo de prueba el trabajador continua en la empresa, adquiere el caracter de estable y la obligación del empresario de reparar

Es importante destacar la situación de la empleada doméstica, que no tiene derecho a la indemnización por despido durante el primer año de la relacion de trabajo Tambien , en el caso de trabajadores jornaleros, que tampoco tienen derecho a la reparación si el despido sucede durante las 100 primeras jornales de trabajo

**VI) NOTORIA MALA CONDUCTA.** Hay situaciones en que la causa del despido es imputable a la mala conducta del trabajador En estos casos el empleador puede despedir al trabajador sin obligación de repararlo No hay una definición legal, pero se entiende que la misma se configura cuando existe una conducta grave del trabajador, una serie de actos de tal entidad que impiden la continuación de la relación laboral. Debe además ser una conducta notoria, es decir evidente, por ejemplo la comisión de delitos contra la empresa. actitudes inmorales, continuo incumplimiento de las obligaciones laborales, etc

**DESPIDO INDIRECTO.**

En estos casos el empleador también es responsable de reparar al trabajador Se configura la figura del despido indirecto cuando el empleador sin despedir expresamente al trabajador, lo coloca en una situación que lo perjudica de tal forma que lo obliga a dejar su trabajo El trabajador no tiene intenciones de renunciar al trabajo, pero el empleador lo persigue, perjudicandolo justificada y arbitraria, obligándolo a dejar su trabajo. La jurisprudencia ha entendido que en estos casos, también reparar al trabajador despedido en forma indirecta, por ser el causante del rompimiento de la relación.

Con esto damos fin a un somero pantallaso a la regulación del cese de la relación laboral

**Dra. Raquel Hourcade**
**C.C de Sayago-Av. Sayago 1070**
**Teléfono 35 38 92**
**Juan Carlos Gómez 1492, Esc. 421**
**Teléfono 96 35 63**

Domingo, 13 de agosto."Día del Niño"

# CORREANDATA. ESPECTACULOS. PREMIOS.

La comisión de damas comerciantes de Sayago se encuentra abocada a la organización de un evento especial , el próximo 13 de agosto , con motivo de celebrar el "día del Niño"

El mismo contara con la presencia de todas las instituciones de la zona. escuelas. liceos , clubes deportivos, etc. quienes tendrán la oportunidad de ser premiados en función de su adhesion.El espectáculo comenzara a las 10.30 hs. en la sede del Centro Comercial e Industrial de Sayago, desde donde partirá la "Correandata",paseo por las calles de la zona, continuando por Elias Regules , Plaza 25 de Agosto,28 de febrero, Propios, Vedia,Millan, Garzon, Ariel,Sayago. Culminada la misma se realizaran espectáculos diversos en el escenario instalado en el Centro Comercial, donde se sorteara el televisor Color y la videograbadora de la promoción, ya conocida por todos, ademas de los sorteos especiales que se están instrumentando.



*LA FRASE*

La vida es un combate.
Acéptalo.
MADRE TERESA

**11° Domingo Campero**

**12 de noviembre 1995**

**Club de Leones**

**Montevideo**

**Peñarol Viejo**

**Contamos con su presencia**

**montevideo al NORTE**





## STAFF

**-Publicación Mensual:**Bvar. Batlle y Ordóñez 6182
**-Redactor Responsable:**Mauricio Riva
**-Redacción:**Daniel **Pelufo**
**Columnistas:**Dr. **Carlos Gómez** Haedo (medicina).Marcelo **Márquez (Política** Nacional),Ismael Grau **(Economía y Empresas)**, Dra. Raquel **Hourcade (Derecho Laboral)**, Padre Ernesto Popelka, Alcides Calabrese (Historia), Daniel De Leon(Deportes)
**-Fotografía:**Daniel Mininni, Jacques Martins
**-Composición Gráfica:**Talleres propios
**-Diagramación:**Wilson Olazarri, **Martín** Ortiz
**-Diseño Logo:**Nelson Lista
**-Permiso del M.E.C. en Trámite-**
**-Impresión:Reg. S.A. Depósito Legal 287509.**
**-Distribución:**Montevideo al Norte se distribuye gratuitamente y a domicilio en Colón, Sayago, Peñarol, Conciliación y Prado en un reparto domiciliario a los vecinos de la zona, comercios, colegios, liceos, Centros Comunales, Instituciones, Centros Comerciales de Sayago y Colón, Palacio Legislativo, Presidencia de la República, Intendencia Municipal de Montevideo y Junta Departamental de Montevideo, Comisión Honoraria de la Lucha Contra el Cáncer, Agencias de Publicidad.

LA INFORMACION EN SUS MANOS

5TO. ENCUENTRO DE TEA...

## SETIEMBRE - OCTUBRE DE 1995

## CONVOCATORIA

**PARTICIPANTES**

-Esta convocatoria esta abierta a todo grupo de teatro o expresion actoral integrado por jóvenes, ya sean, estudiantiles, barriales, institutos culturales, escuelas de arte dramatico, cooperativas, etc

-El evento se llevará a cabo a partir del 8 de setiembre, durante tres fines de semana en diferentes salas de Facultades, pertenecientes a la Universidad de la Republica

-De la totalidad de los grupos presentados, el jurado designado seleccionara ocho para la segunda etapa del encuentro, la cual se llevara a cabo en la Carpa ubicada en la Explanada Municipal de la calle Soriano, entre el 12 y el 21 de Octubre, en el marco de la 1er Muestra Internacional de Teatro Joven

**DE LAS OBRAS**

-Los trabajos a exponerse por los grupos inscriptos, no podran haber sido representados en los circuitos de teatro profesional

Esto no excluye que actores y/o técnicos vinculados al ámbito profesional se presenten con otras propuestas

-Las obras no podrán superar en su duracion, un tiempo maximo de 50 minutos

-La temática, genero y estilo de las representaciones teatrales podra ser de libre elección

-En el dia de la fecha asignada para la representacion, los grupos dispondrán en horarios de la mañana o de la tarde, a convenir, de una hora, a efectos de obtener un reconocimiento del lugar asi como la posibilidad de efectuar un ensayo técnico

-Una vez establecido el dia y hora de actuacion, todos los grupos deberan presentarse una hora antes de la actuacion

**PREMIOS**

-Se estableceran ocho premios de USD 500 (quinientos dolares americanos) cada uno, correspondientes a aquellos grupos que sean seleccionados para participar en la segunda etapa del encuentro

-Se podrán adjudicar las menciones especiales que entienda el jurado

## INSPECCIÓN OBLIGATORIA PARA VEHÍCULOS

A partir del dia 17 de julio, todos los vehiculos empadronados en Montevideo hasta el año 1990 inclusive, que no tengan la inspección al dia, deberan hacerla de acuerdo al siguiente detalle

| Fecha | último dígito de la matrícula |
|---|---|
| 17 al 24/7 | 0 |
| 25/7 al 1/8 | 1 |
| 2 al 9/8 | 2 |
| 10 al 17/8 | 3 |
| 18 al 28/8 | 4 |
| 29/8 al 5/9 | 5 |
| 6 al 13/9 | 6 |
| 14 al 21/9 | 7 |
| 22 al 29/9 | 8 |
| 2 al 9/10 | 9 |

Quienes no se presenten en fecha serán pasibles de las sanciones correspondientes. Se inspecciona; luces reglamentarias; frenos; dirección; suspenciones; alineación; cubiertas; chasis; carrocería; escape; sistema de combustible; cinturones de seguridad; retrovisores; limpiaparabrisas; bocinas, etc.

Plantas de inspección técnica

**N° 1 COMPUTEST** Maldonado 1885 esq Eduardo Acevedo
Tel 49 67 49 - 49 68 49

**N° 2 SEGURITEST.** Marcelino Berthelot 1610 esq Gral Flores
Tel 29 35 44

**N° 3 AUTODIAGNOSTICO** San Martin esq Fomento
Tel 23 83 64

**N° 4 EVIANCAR** Arquimedes 1145 esq Joaquin Suarez
Tel 28 50 20



Intendencia Municipal de Montevideo
CONTRIBUCION INMOBILIARIA
Segunda Cuota del año

**PLAZOS**

->El ultimo digito corresponde exclusivamente al numero de padrón matriz con prescindencia del numero de unidad, planta, bloque y/o torre en los casos de propiedades incorporadas al régimen de Propiedad Horizontal.
->En caso de que el contribuyente adelante el pago de la tercera cuota del tributo se abonara sin ajuste por inflación.

JUBILADOS Y PENSIONISTAS

->Aquellos que exoneran deberán presentarse en cualquier Centro Comunal Zonal a efectos de tramitar la exoneración del tributo de Contribución Inmobiliaria 1995 hasta el 31/7/95. Otros tributos no exonerables se abonaran en el mes de diciembre de 1995.

| PADRONES | FECHAS |
|---|---|
| ultimo digito 0 | 12/7/95 AL 4/8/95 |
| ultimo digito 1 | 12/7/95 AL 4/8/95 |
| ultimo digito 2 | 12/7/95 AL 4/8/95 |
| ultimo digito 3 | 7/8/95 AL 24/8/95 |
| ultimo digito 4 | 7/8/95 AL 24/8/95 |
| ultimo digito 5 | 7/8/95 AL 24/8/95 |
| ultimo digito 6 | 28/8/95 AL 8/9/95 |
| ultimo digito 7 | 28/8/95 AL 8/9/95 |
| ultimo digito 8 | 28/8/95 AL 8/9/95 |
| ultimo digito 9 | 11/9/95 AL 15/9/95 |
| Padrones rurales | 11/9/95 AL 15/9/95 |

**...ES DE PAGO**

-> Centro Comunal Zonal N° 1 -Ciudadela 1229 (Mercado Central) Horario: 10 y 30 a 18 y 30.
-> Centro Comunal Zonal N° 2 -Eduardo Victor Haedo 2046. Horario: 10 y 30 a 18 y 30
-> Centro Comunal Zonal N° 5 -José Ellauri 400. Horario: 10 y 30 a 18 y 30.
-> Centro Comunal Zonal N° 7 -Aconcagua 5082. Horario: 13 y 10 a 18 y 30.
-> Centro Comunal Zonal N° 8 -(Estadio Charrua). Horario: 13 y 10 a 18 y 30.
-> Centro Comunal Zonal N° 12 -Plaza Vidiella 5028. Horario: 13 y 10 a 18 y 30.
-> Club Laureles: Avda. Dr.Carlos Ma. Ramirez N° 1124. Horaio: 13 y 10 a 18 y 30.
-> Agencia BROU: Gral. Flores 2551. Horario Bancario.
-> Palacio Municipal, acceso sobre calle Soriano - Horario: 13 y 10 a 18 y 30 (Para pagos atrazados)

**ESPECIALES**

-> El pago de legajos de contribución, se tramitara en la Sección Registro de Gestores del Servicio de Tesoreria General, piso 1° del Palacio Municipal.
-> Se aceptan pagos de Diners Club, Oca Card, Cabal y Mastercard, por el sistema de débito bancario en las siguientes instituciones: Sudameris, Boston, Crédito y Santander.
-> Las infracciones por no pago dentro de los plazos indicados, se computaran desde el vencimiento de cada uno de ellos. La multa por pago fuera de plazo es del veinte por ciento (20%) mas el recargo por mora del cinco por ciento (5%) mensual acumulativo.

92-85-92



5/13 950799

# "Lo que fue todo un desafío, hoy lo superamos y queda un fondo para futuros casos similares."

**Exitoso final de campaña solidaria.**





Fotografía Fredy Reyes (Optica Ruglio)



**Tras iniciativa del Colegio Pio, las fuerzas vivas de Colón y Villa Colón son informadas de la situación de la familia Fernández Campos; instalada en la ciudad de San Pablo, con su hijo de siete meses, sometido a una operación de alto riesgo en el corazón. Posteriormente complicada motivando la triplicación de los costos iniciales.**

**"La estadía de recuperación prevista para una semana, paso a tres meses en un CTI de dos mil dólares diarios."**

**Por lo que, las instituciones allí representadas, deciden realizar una campaña para recaudar fondos.**

La planificacion nace con la solicitud de tres numeros (0800), una campaña de bonos "peaje" realizada por adolescentes y jovenes de los colegios sumado al festival en el Club A Olimpia

Finalizando con la Bi Co Ca Pa (bicicleteando, corriendo, caminando, patinando), donde un importante grupo de vecinos marcharon hasta el Colegio Pio, participando de diversas actividades y sorteos, culminando con un espectaculo musical

Consultado los organizadores nos decian "Hoy podemos decir que el niño esta integrado a su familia con un diagnostico muy alentador

Rescatamos la posibilidad de trabajar con un grupo que motivo la solidaridad de muchisima gente Instituciones de la zona, niños, adolescentes y vecinos en general, realizando esta tarea para recaudar fondos con sentido solidario admirable que nos deja como ejemplo Demostrando una vez mas que en las situaciones adversas se pueden rescatar muchas experiencias y satisfacciones como la que hoy podemos contar "

Se va a estudiar de que manera se administra, aunque, fue propuesto con buena acogida la formacion de una fundación Esta seria integrada por un representante de cada institucion con las debidas normas y reglamentaciones especificas

Para atender y administrar en futuros casos similares, creándose el mes de la solidaridad, segun nos manifestaban





# ¿Debemos llevar a cabo [illegible] la Seguridad So[illegible]

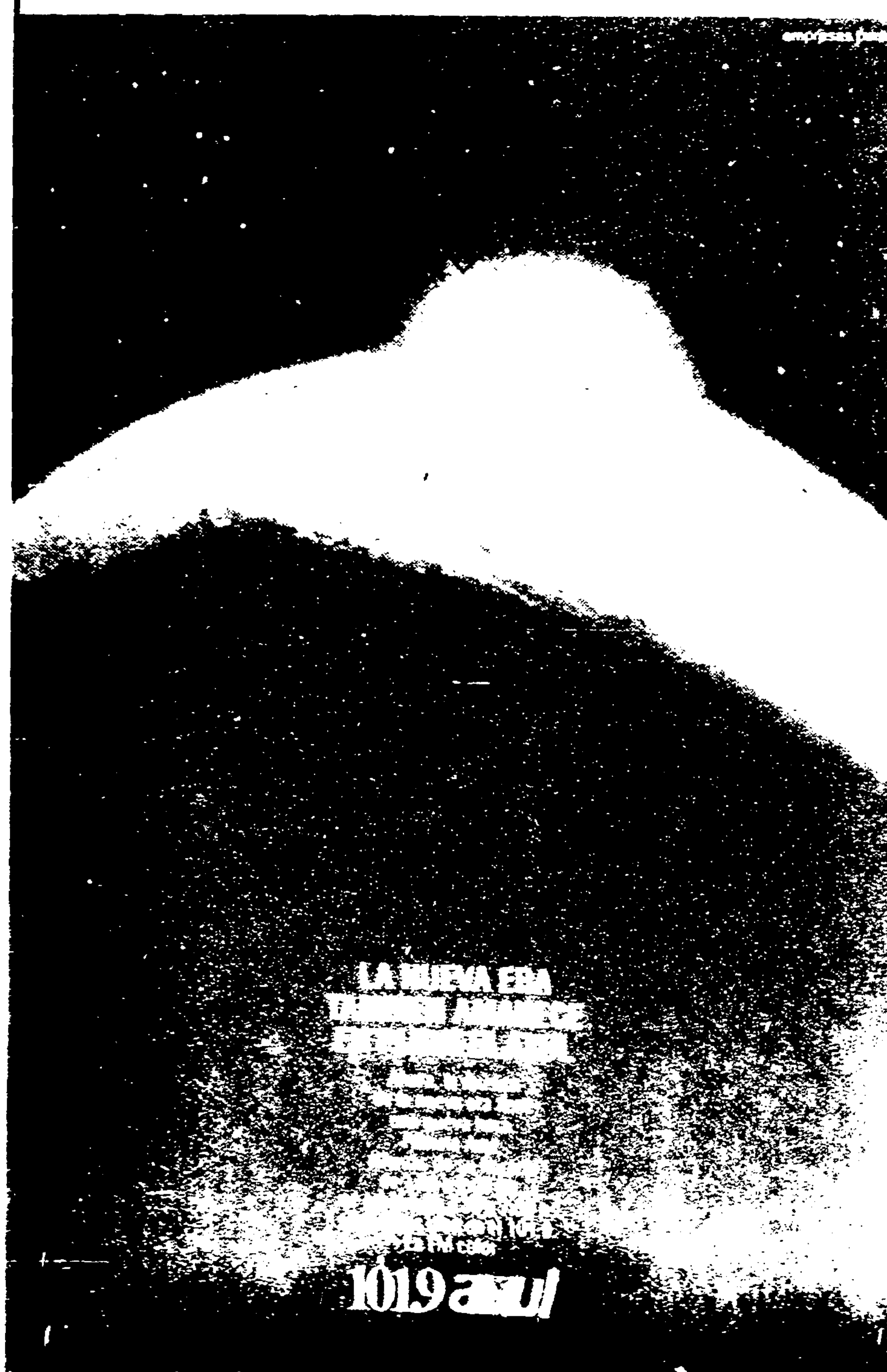
Por Marcelo Marquez

***Esta misma frase conceptual, se ha transformado en la que más se ha recurrido a la hora de efectuar un análisis o una propuesta política y económica. Pero parece ser difícil un acuerdo que contemple las aspiraciones de todos los sectores involucrados. Prueba clara de ello es que en los últimos diez años cinco son los proyectos que no han logrado concretarse. A continuación, damos a conocer algunos de los puntos sustanciales de la iniciativa remitida por el Poder Ejecutivo que hoy se encuentra en estudio del Parlamento.***

**ESTRUCTURA**

Consta de diez TÍTULOS y ciento ochenta y siete artículos en total. Los primeros cinco TÍTULOS constituyen la parte medular del cambio.

El Titulo VI se refiere al régimen de transición; el VII, tiene que ver con una reestructura del Banco de Previsión Social y con la implantación del registro de historia laboral; el VIII que consta de 53 artículos, habla de la administración y control de los fondos de ahorro provisional; el IX, relativo a la materia grabada y asignaciones computables y, por último , el X, contiene disposiciones especiales.




**CARACTERISTICAS**

El proyecto ha sido estructurado, con carácter obligatorio, para las personas que tengan menos de cuarenta años al 31 de diciembre de 1996, así como también para las que ingresen a partir del 1ro de enero de 1997 y, optativamente, para las personas de mayor edad.

Quienes posean causal jubilatoria al 31 de diciembre de 1996, hombres con 60 años de edad y 30 años de trabajo y mujeres con 55 años de edad y 30 años de trabajo, tendrán dos posibilidades: **1)**Jubilarse por el sistema vigente, teniendo en cuenta el promedio salarial de los últimos tres años, con un tope de hasta 7 salarios mínimos, según la edad y los años trabajados. **2)**Opción de jubilación por el sistema propuesto.

Quienes no posean causal jubilatoria al 31 de diciembre de 1996, podrán acceder al régimen de transición o, jubilarse por el nuevo sistema, aportando al BPS por sueldos hasta los $5000 y ahorro.

**REGIMEN DE TRANSICIÓN**

Por el régimen de transición, los requisitos para jubilarse serán para el hombre contar con 35 años de trabajo y 60 de edad, mientras que a las mujeres, 35 años de trabajo y 56 de edad al 1.1.1997. Se establecerá mayor edad a partir de 1998, 57 años. En el 2000, 58 años: en el 2001, 59 años hasta llegar al 2003 con una exigencia de 60 años.

**SUELDO BASICO JUBILATORIO**

También serán dos las opciones: **a)** Promedio [illegible]ensual de los ultimos diez años de aportes (con un [illegible] de hasta 5% sobre el promedio de salarios de [illegible] en el BPS). **b)** Promedio mensual de toda la [illegible] registrada en un periodo menor de 20 años [illegible] 10 años. La jubilación inicial representará [illegible] del 50% del sueldo básico jubilatorio y un [illegible] 82.5% del sueldo básico jubilatorio. [illegible]dose un monto mínimo de $550 desde el [illegible] un monto máximo de $4300 desde el [illegible] $6100 desde el 1.1.2003.

**DISCUSIÓN PARLAMENTARIA**

[illegible] nes involucradas y auto[illegible] de gobierno

(se configura para hom[illegible]
60 años de edad y 35 [illegible]

**Sueldo básico jubilatorio**

Se computan los salarios [illegible] nominales hasta $5000. No se tomará en cuenta [illegible] el aguinaldo, aunque se seguirá aportando por él.

**Jubilaci[illegible]**

Será igual, como mínimo [illegible] jubilatorio y como má[illegible] básico jubilatorio. El po[illegible] combinación entre años [illegible]

**Topes [illegible]**

Mínimo: $550 para 60 a[illegible] que llega a $1210 para 70[illegible]
Máximo: $4125.

**Ajuste[illegible]**

Se mantiene el régimen [illegible] reforma constitucional [illegible] aumentan los salarios [illegible] según la variación [illegible] Salarios (IMS).

(cada persona el[illegible]

[illegible]

# ¿Reforma de

# ...ial?

ujeres con
aportes)

ra el mayor de
edio mensual
de los últimos 10
de servicio...no
superar el pro-
le los mejores 20
s 5%)
edio mensual
de los 20 mejo-
s, por servicios
los en la historia

el sueldo básico
2,5% del sueldo
surgirá de una
de trabajo.

la escala anual

en 1989 por la
na fecha que
arios públicos y
dice Medio de

las AFAP
su preferencia)

mento del retiro
AP transfiere el
o acumulado a
Compañía
adora.

seguridad...

### POSICIONES OPOSITORAS

En su exposición en el mencionado grupo legislativo, el director de la OPP, Ariel Davrieux se refirió a las características de la iniciativa.

Expreso que el régimen planteado es mixto porque tiene dos componentes: uno de ellos cubre obligatoriamente a toda la población mantiene las características del sistema vigente, donde hay aportes definidos que se pagan porcentualmente y se reciben prestaciones definidas, que se establecen como porcentajes del suelo básico jubilatorio.

El segundo componente, llamado de ahorro individual, es obligatorio para quienes perciban ingresos superiores a $5000 y es opcional para aquellos que perciban ingresos inferiores a ese monto, indicó.

Otro de los elementos que destaco el jerarca, es el del ahorro, en otros lados se habla de capitalización, en el que recaen los aportes personales de los trabajadores cuyos sueldos exceden los $5000, y esto es obligatorio. Ese ahorro permite la formación de capital y la financiación de inversiones a largo plazo que en el Uruguay no existen. Por otro lado, para manejar esos ahorros provisionales cuya única competencia en términos legales es distinto porque son instituciones privadas- es la administración de ahorro. Se plantea que sean sociedades anonimas porque pueden ser de propiedad publica o privada y la ley deja la posibilidad de que el BPS y las instituciones financieras del estado, puedan ser propietarias de esas administradoras. Este es apenas una de las innovaciones que presenta el proyecto.

Por su parte, la Organización Nacional de Jubilados y Pensionistas del Uruguay junto al PIT-CNT, FUCVAM, F y distintas fuerzas politicas han manifiesto su oposición a la propuesta gubernamental. De las discrepancias, estas han planteado algunas eventuales soluciones: La actual politica del Salario MÍNIMO Nacional no sirve como indicador de los máximos y minimos jubilatorio. De no modificarse la misma, sostienen, como elemento de referencia una Unidad Básica basada en Unidades Reajustables. En otro orden, respecto a los Retiros Jubilatorios se debe incluir el Retiro Parcial posibilitando media jornada de trabajo y percibiendo media jubilacion, facilitando de esta manera el ingreso de los jovenes a puestos de trabajo suficientes y efectivamente demostrado.

En relación al Sueldo Basico, el calculo de los montos Jubilatorios en base a los mejores años de aportes y no en base a los 3 ultimos años. Se disponen dos alternativas: los mejores 10 años registrados en la Historia Laboral o los ultimos 3 comparados con los otros 7 anteriores para detectar posibles subdeclaraciones dolorosas.

En lineas generales, estas organizaciones expresan su preocupacion por el futuro de la seguridad ... amenazado en sus contenidos fundamentales por ... proyecto elaborado por el gobierno de coalición.

Fuentes: Semanario Busqueda y version de actas taquigráficas del Parlamento.



9507999

# ¿EL LIBRE COMERCIO AFECTA EL EMPLEO Y EL NIVEL SALARIAL?

Escribe Nelson Braga.

**En forma reiterada escuchamos o leemos a distintos actores de nuestra sociedad , echándole culpa de la desocupación y el nivel salarial a la falta de política de defensa de nuestros productos. Es así, que todo cierre de fábricas, por ejemplo, se debe a las multinacionales o la entrada de productos de otros países. Una razón muy simple de cuantificar problemas, sin ninguna base económica, ni por supuesto, de una medición global de bienestar colectivo.**

Es verdad que en los últimos años, tuvo lugar una importante reconversión de actividades Es verdad que muchas actividades han perdido peso en la actividad economica y que muchas de estas actividades han desaparecido Justamente por ser actividades sustentadas durante muchisimos años en la subvención de toda la sociedad y con medidas de protección estatal discrecionales, injustas y que ademas es limitante de la base de la superacion, el rendimiento, la productividad, la inversion y por lo tanto de la actualizacion tecnologica mundial De lo que fácilmente se desprende que unos pocos se benefician en detrimento de la sociedad en su conjunto

Si la solucion de los que defienden el cierre del pais al resto del mundo, fuera acertada, sin lugar a dudas, como accion tan simple, no podria desecharse, porque una medida con tan alto redito, seria demencial no aplicarla Pero algo es muy claro, el mundo ni la vida cotidiana -la domestica-, se realizan y se logran solo con deseos y populismos baratos El mundo y la vida no es tan superficial, es mas profundo, para alcanzar logros se necesita ingenio, racionalidad, perseverancia y sacrificios

Para ello, mostraremos datos de los ultimos años sobre aspectos economicos o sociales, que no intentan defender ni politicas sociales o economicas vinculadas a ningun gobierno, porque no caeriamos en la simplicidad de lo que se hizo es lo perfecto o el sumun, y que ello no encierra también algunos aspectos no favorables pero que se relacionan con un periodo donde las tasas arancelarias bajaron, tanto sea con los paises miembros del mercosur como con los paises del resto del mundo, asi tambien la disminucion de las tablas arancelarias

## TASAS DE CRECIMIENTO

| | | IMS | IPC | IMS/IPC | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1990 | 0.9 | 94.9 | 112.5 | -15.6 | 10.4 |
| 1991 | 3.2 | 112.0 | 102.0 | 9.8 | 12.9 |
| 1992 | 7.9 | 71.6 | 68.5 | 4.5 | 13.4 |
| 1993 | 2.5 | 61.7 | 54.1 | 14.0 | 14.1 |
| 1994 | 5.1 | 45.9 | 44.7 | 2.7 | 14.7 |

PBI Producto bruto interno, variación anual a precios constantes
IMS Indice medio de salarios (promedio anual)
IPC Indice precio al consumidor (promedio anual)
IMS/IPC Crecimiento del indice medio de salarios (real)
FBC/PBI Porcentaje de crecimiento de la Formación Bruta de FBC/PBI Capital (inversion), como porcentaje del Producto Bruto Interno
* Fuente: BCU e INE.

Observando las cifras anteriores vemos un incremento sostenido de la economia (PBI), la misma tendencia en el salario real (IMS/IPC), salvo en el año 1990, donde se comienzan a generar la baja arancelaria, la caida de indices de precios al consumidor (baja permanente de la inflación), y finalmente un dato sobre la inversion (FBC/PBI), que indica tasas razonables y que puede mostrar un posible bienestar futuro

Estos indicadores no agotan las posibilidades de mostrar muchos mas, como ser el empleo (que aumento hasta fines de 1994), desempleo, productividad indicadores por sector, etc , etc , pero el que realmente es importante a nuestro entender es el analisis de la distribucion de ingreso, y el cual en este articulo no lo vamos a enfocar por que hay mucha literatura sobre el bienestar presente y el futuro, y realmente hay un espectro importante de posibilidades de argumentaciones en pro y en contra, pero que depende y esta muy relacionado con la cuantia y el nivel de pobreza, y cuando este problema se asoma, la solidaridad debe primar ante cualquier argumentacion academica

Lo que si, creo que la inmensa mayoria compartira es como la oferta de bienes y servicios se ha ampliado y mejorado, y el usuario esta mas exigente mas informado, lo que le permite la posibilidad de una mayor y mejor eleccion

Lo palpable para cualquier ciudadano de este pais, es que tanto en bienes electrodomesticos, de vestimenta, bazar, herramientas alimentos, etc a mejorado la calidad, ya sean estos bienes importados o nacionales

Como conclusion de este articulo, es de destacar una paradoja Es comun referirse a los cambios que afectan a la industria -por los motivos expresados anteriormente-, tambien al agro, cuando se refieren a la compra de campos por extranjeros, sin embargo el mismo fenomeno referido al comercio no tiene las mismas consecuencias, y en la mayoria de los casos dichos cambios *son motivo de orgullo*, de aceptacion y de reconocimiento, es el caso de la inauguracion de los shoping o de cadenas de supermercados, y con el mismo analisis que se aplica para los otros sectores esto muchas veces son inversiones con capital extranjero y la formacion de estos complejos comerciales traen como resultado cierre de pequeñas o medianas empresas Por lo que cuando se menciona la cantidad de *mano de obra que utilizan* los shoping o supermercados, van sin lugar a dudas en detrimento de cierres o quiebras de otros actores economicos mas modestos

Por lo cual en nuestra opinion los cambios se realizan en todos los campos porque el mundo se interacciona evoluciona, se rige por nuevas normas y nuevas tecnologias Lo que no condiciona a que nuestro pais proteja a su gente pero con la cristalinidad y transparencia que requiere que los cambios se realicen para beneficiar a los mas y no a proteger discrecionalmente y coliminariamente no por una politica global y si por beneficios sectoriales

# Jorge Ruglio:"Quien dirige una empresa, no puede estar ajeno a las necesidades de la gente"

Comence a trabajar en optica y fotografia desde muy joven año... con 15 años en la Farmacia Paccard junto a mi padre al mismo tiempo que cursaba mis estudios Donde fui aprendiendo el oficio de los mayores. hasta que la empresa es vendida. y abro la optica en Av Garzon 1933

Ya en forma independiente comenzamos a realizar trabajos de fotografia. ya sea social cumpleaños. casamientos. etc Y en la noche fuimos armando nuestro laboratorio de revelados propio Haciendo trabajos publicitarios y comerciales en momentos que. nuestro pais no conocia el color. nosotros enviabamos los diapos a Panama tardaban unos noventa dias en ser devueltos Tratando siempre de dar lo mejor de nosotros mismos para entregar un trabajo de gran calidad

**"Muchas personas arrancan con un gran impulso pero no tienen la constancia de trabajo para mantenerse, crecer, adquirir tecnología de primera"**

Desde muy joven fui adquiriendo la vocacion por la optica. ademas de ir descubriendo gran capacidad para el trabajo con humildad me permitio crecer La vida no es facil. mientras otros muchachos de mi edad. dedicaban sus horas al estudio o al deporte yo trabajaba para poder realizar pequeñas inversiones que me permitieran crecer poco a poco

Las condiciones economicas no eran las mejores y lograr hacer un capital con trabajo y honestidad no era facil

**Hay que robarle muchas horas al sueño y dedicarlas al trabajo para conseguirlo.**

Siempre existe una cuota de suerte pero hay que ayudarla con trabajo brindando lo mejor. siempre fui un fanatico de la perfeccion. quienes están o estuvieron junto a mi lo saben

Siempre buscamos brindarle a la zona todo nuestro esfuerzo. aunque en nuestro comienzo tenia grandes carencias Cuando aparecieron las fotocopias. nosotros compramos dos maquinas hasta que otras empresas la incorporaron

En este momento nosotros las retiramos porque no era nuestro cometido sacar fotocopias sino brindarle a la gente de Colon el servicio que en ese momento les estaba faltando

Lo hicimos en forma institucional para demostrar que nosotros podemos ser autosuficientes en todos los aspectos

**La zona tuvo un crecimiento vertiginoso. cuando me instalo en Colon habia apenas ocho mil personas. Hoy. veinte años mas tarde estamos entre los ochenta y noventa mil personas: no creo que haya precedentes de este tipo.**

Montevideo tenia que crecer Colon y Malvin Norte eran las salidas Hoy este crecimiento tiene que parar porque en caso de seguir. primero debe haber un desarrollo en los servicios Hoy Colon tiene carencias de servicios esenciales No debemos dejarse siga creciendo en forma desordenada debemos pensar en la enseñanza la salud. el transporte. etc . todo se tiene que dar diferente

**Pero también el comercio debe cambiar. debemos pensar en una buena administración. para ser realmente una empresa y no. un simple boliche.**

Antiguamente los comercios de Colon eran administradas por gente. que por herencia caia en el ramo sin entender nada de lo que realizaba Hoy. esto a cambiado porque la gente exige para que sea asi Esto pasa por una alta competitividad por tener unos ciertos items bien desarrollados. administracion. capacitacion de los empleados incorporacion de nueva tecnologia para dia a dia brindar un mejor y mas eficaz servicio

Quien dirige una empresa no puede estar ajeno a las necesidades de la gente de la comunidad que e[illegible] es la que lo sustenta Personalmente. creo que tengo la obligacion de devolverle a la gente lo mucho. que esta me da Lo siento asi. y trato de trasmitirlo. puesto que debemos dar soluciones a los problemas de la gente

**"La gente en Colon es localista, hoy mas que nunca. Esto se ha dado por la competencia del comercio, puesto que puede encontrar en su zona, todo lo que esta buscando, con un precio acorde y con calidad."**

Con respecto a la competencia . que representa un cambio en la comercializacion. como son los Shoping . no creemos que sean negativos Los mismos prestan servicios como estacionamiento. guardia. galerias climatizadas. variedad de productos. etc . en estos aspectos son sumamente competitivos Creo que zonas como la nuestra mientras logre seguir modernizandose tratando de realizar trabajos colectivos. se puede competir a alto nivel con la seguridad de la identificacion de la gente

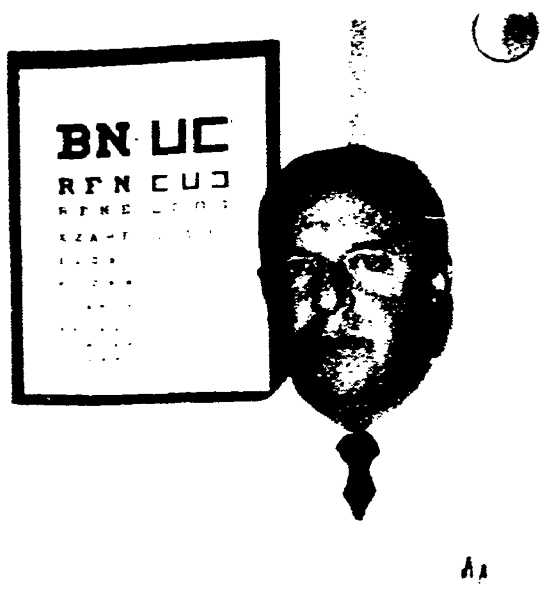
A medida que logremos incorporar nuevos servicios que ya estan dando los shopings. pero a su vez brindandole la posibilidad de salir de compras y estar en contacto con la naturaleza. seremos absolutamente competitivos

Toda pasa por una etapa de modernizacion. como hay comercios que estan acostumbrados a cosas viejas. pero los cambios no son faciles Resulta poco sencillo proponerle a una comerciante que tiene su vida organizada de cierta manera. a que venga a abrir el negocio un sábado o domingo Todo lleva su tiempo. pero las estamos planteando y estudiando pero no son transformaciones de un dia

Hay un sector que va creciendo. esta capacitandose en temas como marketing. administracion. etc Tarde o temprano va a ver una transformacion

Estadisticamente en junio. julio. agosto los gastos aumentan con el invierno y el escaso disponible se destina a primera necesidades Otro problema existente es el comercio ilegal. con el que hemos llevado una lucha que nos a costado cara

La impresionante carga fiscal obliga a realizar deci[illegible]iones impositivas falsas porque sino ningun comercio puede vivir



**Jorge Cesar Ruglio Meneguzzi.**
**47 años, casado con Gladis Mochi, 2 hijos Pablo y Virginia de 18 y 17 años.**
**Director de Optica Ruglio, Créditos Colón S.A.**
**Presidente del Centro Comercial e Industrial Colón.**
**Tesorero de la Comisión colaboración policial Secc.21.**
**Presidente Comisión Honoraria Colaboración Administradora de Obras del Hospital Saint Bois.**

Tenemos una legislacion en términos generales que no esta a corde con lo que deberia. para tener al comercio y a la industria que sostienen mas del 80% de la estructuras del pais El comerciante y el industrial. siendo tan importante. todo lo que aportan. no ha encontrado los elementos suficientes como para poner las cosas en su lugar No tiene una representación real que ejerza una situacion de presion constante

Nuestro centro comercial a trabajado en este tema para hacer sentir la voz y la necesidad de quien tanto aporta la actual coyuntura. lo unico que favorece es a que el comercio tienda a la informalidad

**"La informalidad el ambulatismo, los carros de quienes no pagan el IVA. No pueden haber dos maneras diferentes de ver el tema, se es formal o informal. Todos o nadie."**

Debemos cambiar la legislacion laboral tenemos un Ministerio de Trabajo que deberia ser el órgano neutral entre el empleado y el empleador Que tiene una sola camiseta la del empleado Brindandole total inseguridad al empresario

LOS JUICIOS DEL MTSS, el 94% lo ganan los empleados lo cual esta coartando la posibilidad de tomar un trabajador más y esto muestra la culpabilidad frente al alto indice de desocupación

Esto afecta al desarrollo de la industria y el comercio

Somos firmes partidarios de que debe existir competencia, no nos gustan los monopolios

Nuestra zona crecio en base a la competitividad

Del mismo modo nuestro pais debe ser competitivo en todo ambito "Por ejemplo, hace algunos dias fui a comprar una base electrica me entregaron una de porcelana con tres entradas. y pense para mi esto va a salir carisimo". cuando me dijo que salia solo seis pesos pense estos chinos nos estan matando. pero no. era chileno el producto

Esto demuestra el grado de competitividad en que debemos estar

# ... DE ENCUENTR
# CON EL GALPÓN

Amigos de Montevideo al Norte en este numero estamos iniciando un espacio regular de comunicacion con ustedes que esperamos mantener en el tiempo y enriquec dad y profundidad. Hemos acordado con la direccion de esta publicación nuestra presencia en estas páginas con el fin de poder informar, difundir nuestros proyectos y y acercarnos a nuestro trabajo artistico que vive fundamentalmente de la recepción que encuentra en el publico

Nuestra institución ha estado siempre abierta a las más variadas manifestaciones de la cultura. Además del teatro, musica, danza, plástica, con una orientación de val lo nacional y lo latinoamericano. Ello implica una actitud de receptividad al medio social que hoy estamos dispuestos a desarrollar acercándonos a la prensa regional de deo

### ... AÑOS DE TRAYECTORIA.

El galpón fue fundado el 2 de Setiembre de 1949, en el marco de un movimiento cultural surgido en la década del 40 y de amplio desarrollo en las décadas del 50 y 60 el Teatro Independientemente.

En sus primeros 27 años El Galpón inauguró su primera sala teatral para 160 espectadores en 1951, y su gran sala con capacidad para 630 personas y todos los adelantos técnicos en 1969. Pero en este proceso El Galpón no se redujo a ser un elenco que ofreciera solo espectáculos teatrales, en 1952 abrió su Escuela de Arte Dramático y su Escuela de Títeres, realizó seminarios y cursos para docentes, inicio un departamento de teatro para niños que trabajaba en coordinación con organismos de la enseñanza, abrió sus locales a las expresiones de la música uruguaya y a exposiciones de artes plásticas. Durante esos 27 años, respecto a la actividad teatral, puso en escena 96 títulos, tanto de dramaturgos universales como latinoamericanos y uruguayos.

Esta actividad fue interrumpida el 7 de mayo de 1976 cuando la dictadura ilegalizó a El Galpón y se apropió de todos sus bienes, sus teatros, y su archivo de 30 años de teatro uruguayo. La posterior persecución policial a varios de sus integrantes determinó que tomaran el camino del asilo político en México, donde a partir del 2 de setiembre de 1976, El Galpón reinició su actividad cultural y teatral.

En marzo de 1985, el primer decreto del nuevo gobierno democrático fue la devolución a El Galpón de su sala, que se reinauguró con la presentación de "Artigas general del pueblo".

En este último período el grupo realizó numerosas giras por el interior de país, participó en festivales internacionales e inicio el trabajo de extensión cultural para liceales, escolares y preescolares. En 1993 inauguramos la Sala Cero, un pequeño espacio que permite un contacto mas estrecho con el público.



### ¿EN QUE ESTAMOS AHORA?

*Con un prestigioso director norteamericano ensayamos "Panoramas desde el puente" este clásico del teatro americano de Artur Miller será puesto en escena por Dav Hammond, con el elenco de El Galpón y actores invitados. La historia esta ambientada en un barrio de Nueva York en la época de post guerra. Cuenta la historia de Eddie Carbon un hombre bueno, trabajador, simple, que ha desarrollado sin darse cuenta, una inconfesada pasión por una sobrina que se a criado en su casa. La situacion se agrava cuando dc parientes de su mujer llegan como ilegales y se alojan en su casa

*Y con otro prestigioso actor Argentino, Marcelo Diaz, pondremos en escena una adaptación de "Sueño de una noche de verano" de Shakespeare. *Segun el director esta puest*a expresa la rebelión de jóvenes contra la autoridad y el designio de los padres que les quieren imponer sus leyes sobre el amor, quien debe casarse con quien. Los jóvenes n aceptan esta imposición y huyen al bosque a vivir sus experiencias, conocen el amor con toda su violencia y su magia "

*Con "El Lazarillo de Tormes" que retoma exitoso de su gira por Estados Unidos y retoma sus funciones los Viernes y Sábados a las 21 hs y los Domingos a las 19.30 en la Sala Cero.

*Construyendo la sala de Atahualpa del Cioppo - Con un gran esfuerzo estamos promediando l[illegible]as que nos permitirán inaugurarlas en pocos meses. Tendrá una capacidad de 280 espectadores y una disposición semicircular

*A la fecha hemos finalizado la construcción del escenario, se están levantando las graderías y se termina el aislamiento acústico, la calefacción y la escalinata de acceso con una impresionante estructura de tres tramos que usted podrá ver en nuestro hall cuando nos visite

### USTED PUEDE PARTICIPAR DE TODO ESTO. ¿COMO?.

*Haciéndose socio de El Galpón : por $30 mensuales o abonando 10 meses -$300 se suscribe a todo un año de teatro con entrada libre a los espectáculos de la institución e importantes descuentos para los invitados. Además los socios de El Galpón presentando su recibo tienen descuentos en importantes comercios.

*Adquiriendo una "entrada anticipada" de $70, usted colabora con la construcción de la nueva sala y puede asistir a cualquier espectáculo de El Galpón en el plazo de un año.

*También tenemos unos simpáticos pegotines de $25 que tienen el logo de nuestra nueva sala, y pueden conseguirlos en la ventanilla de socios, en el hall de teatro.

*Infórmese acerca de estas posibilidades y de nuestra programación; visitándonos en 18 de Julio 1618 o llamándonos por los teléfonos 48 33 66 y 41 08 93 de 17 a 21.30 hs... **Será nuestro punto de encuentro.**




## EL POEMA

*Ya no la quiero,*
*es cierto,*
*pero tal vez la quiero.*
*Es tan corto el AMOR*
*y es tan largo el olvido.*

P.NERUDA.

# Humor

Por Andrés Irazoqui

## PRESENTACION

En esta segunda entrega de MONTEVIDEO al NORTE, tenemos el agrado -él agrado es de ustedes, pero queda mejor que digamos que es nuestro- de ofrecerles un nuevo espacio en este mensuario, que ojalá algún día llegue a ser diario, porque sino vamos a escribir cada muerte de obispo.

Esta pagina, pequeño espacio, humilde lugar dentro de este mensuario, intentara hacer llegar a sus respectivos hogares una cálida y sincera sonrisa... y si no lo hacemos reír vayase a leer otra cosa. ¿Que se piensa usted? Encima que esta publicación es gratis usted se viene a poner exigente, pero por favor, faltaba mas.

Empero apostamos firmemente a que nuestro esfuerzo no era en vano, pues somos muy graciosos, le causamos mucha gracia a la gente, cuando vamos caminando por la calle todo el mundo se re nuestro, se burlan de nosotros y eso da la pauta de que somos graciosos. Ademes, la gente con anterioridad nos ha identificado -hecho muy importante en el periodismo-, nos conoce, siempre que las señoras nos ven gritan desesperadamente: "¡Ahí van los giles del Montevideo al Norte, pobrecitos, se creen graciosos!".

[illegible] echo importante a destacar en esta presentación, es la absoluta libertad que nos han dado para escribir, aquí la censura no existe...bueno, de cada 10 notas que hacemos no tiran a la basura 9, pero donde estabamos antes nos rompían todas, nunca llegamos a publicar nada. La gente de este mensuario son como un padre para nosotros (porque siempre nos agarran de hijo), buena gente, muy buena gente, excelente gente (como podrán apreciar estamos en tratativas de un posible aumento).

Nosotros no pretendemos objetivos inalcanzables, pues nuestro material es elaborado con mucha humildad, simplemente ansiamos ser reconocidos, que los Montevideanos algún día digan: "yo vivo en la calle MONTEVIDEO al NORTE, ex 18 de Julio".

Bueno presentada esta nueva pagina, tan solo nos resta por decir: ¡que dure! (Léanos por favor, no sea malo, que le cuesta leer una pagina chiquitita, dele, no sea malo...)

## CHARLA AL©CADA

Juan caminaba detenidamente por la desolada avenida, cuando cruza delante suyo un sujeto de bigote y mirada tenebrosa. El desconocido se aproximo ligeramente a Juan, se quito la bufanda que le tapaba la boca, lo miro fijo y con voz gruesa le dijo
- Juan ... ¿Sos Juan, no?
- Si, contesto Juan, con voz de no entender nada-
-Soy yo, Pedro, el amigo de tu infancia
-¡Pedro! ¡me hubieras dicho antes que eras vos!
-Me reconoces, replico Pedro con mirada feliz-
-No
-Tu padre era amigo de mi padre
-¿Como era el nombre de pila de tu padre?
-El nombre de pila de papa era Eveready
-Ah si, vos sos el hermano del albañil
-Exacto, pero el murio, pobrecito Se movió el andamio y se cayo del quinto piso
-Te acompaño en el sentimiento, me imagino como te has de sentir.
-Lo peor de todo es que sus ultimas palabras me las digo a mi.
-¿Que te digo?
-No me muevas el andamio, imbécil.
-Bueno, mi padre también murió en un accidente, lo atropelló un camion.
-¿Y tu madre, como anda?
-La atropelló el mismo camión que a papá.
-¿Y tu hermana?
-La atropelló en camión.
-¿y tu hermano?
-También lo atropelló el camión.
-¿Pero quién era el anormal que manejaba ese camión?
-Yo.




-Esteee, hace mucho tiempo que no te veia por la cuidad
-Lo que pasa es que estuve algunos años fuera del pais, habia puesto un negocio en Francia, pero fracasó y me tuve que venir.
-¿Qué negocio era?
-Vendia serpentinas, matracas y globitos en los velorios
-Quien sabe por que no habrá funcionado.
-¿Lo has vuelto a ver a Roberto?
-Si, la semana pasada sacó el cinco de oro, andaba saltando en una pata.
-Muy contento.
-No, le faltaba una pierna
-Bueno te tengo que dejar, porque me tengo que ir a trabajar
-¿En que trabajas?
-Soy punga, afano a la gente de los ómnibus ¿Y vos?
-Estoy trabajando de policia, me mandan a meter presos a los pungas
-Ah, mirá vos, lindo laburo, yo me voy chau.
-Me parece que no te vas a poder ir, te voy a tener que meter en cana.
-Si me metés en cana no te devuelvo la billetera que te afane hace 5 minutos
-Igual marchas preso
-¿Te acordás del ministro?
-¿Si? Por que no lo apuras un poquito y le decis que me consiga el puesto
-Si, como no
-Anda rápido
-Si, espérame tranquilo, me llevo tu billetera, después te la arrimo
-Llévala, llevala tranquilo que yo me quedo esperándote.
Han pasado 3 años desde aquel dia, el aun sigue esperando, algunos familiares allegados a él comentan que un hornero ya ha comenzado a construir un nido en su cabeza

## CLASIFICADOS DEL NORTE

*Vendo disco de Diego Torres. TRATAR : de estar mejor.
*Se dan clases de Física y Química. TRATAR: Joaquin Sabina.
*Agrupación de indecisos cita a socios para el domingo... o el lunes.
Instituto de babosos cita a Asamblea Ordinaria.
*Suicidas Anónimos llama a afiliados para fiesta de despedida.
*Agremiación de impacientes cita a socios ahora mismo...ahora... ¡ya!.
*Se vende juego de cristalería muy fino. TRATAR: con mucho cuidado.
*Vendo bolsa de agua caliente. Apúrese porque se enfría.
*¿Quiere ganarse mil palos verdes? Vaya a encastrar al batallón.
*Visite la tumba de Walt Disney. Precios congelados.
*Nos quedamos en un mango. Solamente nos quedan algunos Levi's y Wrangler.
*Se hacer mimos. TRATAR: Marcel Marceau.
*Experto en caja de combinaciones necesita socio llámeme y combinamos.
*Hable japonés en cuatro meses. Múdese a Tokio.
*Asociación de Mujeres Golpeadas cita a reunión en la casa de María. Entrar sin golpear.
*Asociación de Mancos suspende reunión por falta de miembros.
*¿Quiere ganar mucho dinero? ¡Trabaje atorrante!.
*Señor comerciante: Vidriería "Crash" bajo los precios. Consulte nuestras ofertas los días que juega peñarol

montevideo AL NORTE

# SocialeS

Quienes somos, Que hacemos.





Fotografía Fredy Reyes (Optica Ruglio)

*Nuevas autoridades del Centro Comercial e Industrial de Colón. Jorge Ruglio continua la presidencia de esta institución.*



Fotografía Fredy Reyes (Optica Ruglio)

*Stella Luci Olivera Reina Nacional de la Vendimia zona Colón.*



Comisión de Damas Comerciantes de Sayago organizan importante evento para el próximo 13 de agosto, con importantes espectáculos, sorteos, etc.



montevideo AL NORTE



Fotografía Fredy Reyes (Optica Ruglio)

Representante del equipo organizador de la campaña solidaria que motivo la adhesión de toda una comunidad.

"Todos ... te por su ... se descubre que ...

J.B. Poquelín Moliére

R.E.Nº ............................

ASUNTO: [illegible] "MT-FUJI"

PROCEDENCIA: [illegible]

EVALUACION: [illegible]

DISTRIBUCION: ARCHIVO

MILITAR

OBSERVACIONES: SE CONTESTO VERBALMENTE : SIN INFORMACION.-

FECHA: 26 AGO. 1995

FIRMA: CAP. NORBERTO [illegible]

28 AGO. 1995

Nº 9508000

001/2

*Ministerio del Interior*

DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA
Montevideo - Uruguay
Phone: 598-2-98 06 83
Fax: 598-2-91 03 19

**FECHA/DATE:** Agosto 23 de 1995

**DE/FROM:** Insp.Ppal. Humberto Fraga Pintos - Director Nacional de Información e Inteligencia.

**PARA/TO:** Contralmirante Oscar L. Otero Izi - Director de la Dirección General de Informacion de Defensa.

**FAX:** 81 71 18

**ASUNTO/SUBJECT:** Información sobre Organización Terrorista. Se Solicita

**PAGINAS/PAGES:** 1

**TEXTO:** Agradezco información que pueda obrar en esa sobre la existencia de una Organización Terrorista denominada MT FUJI y sobre un Plan identificado como "KAMIKASE".

De surgir novedades al respecto, enviar información por el Fax 92 15 07.-

Saludalo

EL DIRECTOR NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA

HUMBERTO FRAGA PINTOS

Nota: Ante dificultades en la recepción del presente, efectuar comunicación a los Teléfonos 598-2-90 11 55 - 98 06 83.-

Montevideo, Uruguay — Maldonado 1121

23-AGO-1995 11:34 DNII. AYUDANTIA PRIVADA.- 0059823103I9 P.01

002/2 9508000

1/24

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA

DEPARTAMENTO II (EXTERIOR)

MONTEVIDEO, 24 DE AGOSTO DE 1995.-

SEÑOR SUB DIRECTOR EXTERIOR DE LA D.G.I.D.-

Elevo a usted el Memorándum No. 028/B/95, referente a Documento de E.T.A., recomendando que puede ser de interés para la Sub Dirección Interior.-

Saluda a usted atentamente.-

El Jefe del Departamento II (Exterior).-

C/C (CG)

Enzo Baudo.-

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA

SUB-DIRECCION EXTERIOR

MONTEVIDEO, 24 DE AGOSTO DE 1995.-

SEÑOR SUB DIRECTOR INTERIOR DE LA D.G.I.D.-

Elevo a usted el Memorándum No.028/B/95, referente a Documento de E.T.A., a los efectos que estime corresponda.-

Saluda a usted atentamente.-

El Sub Director Exterior de la D.G.I.D.-

C/N (CG)

Juan M. Herrera

al D1

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
13 SET 1995
950800T

001/24

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA

DEPARTAMENTO II (EXTERIOR)

MONTEVIDEO,24 DE AGOSTO DE 1995.-

MEMORANDUM NRO. 028

DE:JEFE DEPARTAMENTO II (EXTERIOR)

PARA:SUB-DIRECTOR EXTERIOR

ASUNTO:DOCUMENTO DE E.T.A.

DESARROLLO:

1. En el día de la fecha se hizo presente el enlace español, entregando un documento que el Ex Eurodiputado por Herri BATASUNA, Carmelo LANDA, ha entregado al Embajador de Venezuela en París.

2. El propósito de este documento es sensibilizar a la opinión pública mundial y en especial a la venezolana, donde la ETA tiene importantes intereses, sobre la problemática del país vasco y de esta manera evitar el acuerdo sobre tratado de extradición que les sería desfavorable.

3. El enlace español evalúa el documento como plagado de inexactitudes y mentiras y cuando se menciona al URUGUAY (V.2.1.1.) se comprueba el manejo de la información

4. MEXICO, VENEZUELA y URUGUAY, en ese orden serían los países de AMERICA donde el ETA tiene sus principales intereses y dado el estrecho relacionamiento entre autoridades mexicanas y españolas puede considerarse que ese país ya no les es favorable.

5. La causa de la entrega del documento en la Embajada de Venezuela en Paris y no en Madrid podría ser atribuída a que en ESPANA, el Embajador podría tener menos receptividad al estar mas sensibilizado por los atentados del ETA.

9500001

?/24

6. El enlace español planteó la posibilidad que algun diplomático uruguayo en el exterior reciba un documento del mismo tenor y que inclusive LANDA o algun otro vocero del ETA ingrese al país para entrevistarse con legisladores o alguna otra persona que sirva como medio para la difusión de sus análisis y propuestas.

7. Por otra parte, confirmó que el frustrado atentado contra el Rey de ESPANA era un hecho y que el propósito, ademas de la desestabilización, era lograr que se decreten medidas de excepción en el Pais Vasco y que el Ejército intervenga en la lucha anti-terrorista en las calles y en la represión.

8. El enlace español también informó que Lourdes GARAYALDE, miembro del ETA que reside en Montevideo se encuentra con su documentación uruguaya vencida y que recientemente tuvo un hijo, desconociéndose quien es el padre, y que su hermano vino de ESPAÑA para informarse en el Consulado sobre la tramitación para adquirir el la Patria Potestad del niño. Se desconoce si el mismo fue inscripto en el URUGUAY.

CONCLUSIONES:

1. Existe la probabilidad que dentro de la campaña internacional de difusión que ha comenzado el ETA, se contacte miembros del Servicio Exterior uruguayo y que algun vocero intente ingresar al país, aprovechando como en el caso de LANDA de su condición de Ex Eurodiputado, para incrementar el apoyo y tener réditos políticos.

2. El URUGUAY parece constituirse en uno de los pocos lugares donde miembros del ETA pueden aun refugiarse y desarrollar actividades legales, pese al tratado de extradicion existente con ESPAÑA.

3. La actitud del ETA a traves del HERRI BATASUNA puede interpretarse como una voluntad de constituirse en interlocutores válidos con otros países sobre la problemática del País Vasco.

RECOMENDACIONES:

1. Hacer llegar al MINREX un alerta sobre la situación.

2. Implementar medidas para la detección temprana del posible ingreso al pais de Carmelo LANDA u otros.

# EUSKAL HERRIA
# por su
# SOBERANIA NACIONAL

## ANALISIS Y PROPUESTA DE SOLUCION DE UN CONFLICTO

## SUMARIO

# I
# EUSKAL HERRIA

El Pueblo vasco está asentado históricamente en un territorio denominado EUSKAL HERRIA, situado sobre el Pirineo Occidental, al borde del Mar Cantábrico (en el Golfo de Bizkaia), bañado al sur por el río Ebro y al norte por el Adur. Su extensión de 20.571 Km2 alberga una población de 2,8 millones de personas. En la actualidad, por vicisitudes de la Historia, se encuentra dividido, de manera artificial, y bajo las administraciones de los estados francés y español.

EUSKAL HERRIA, como entidad nacional que configura el Pueblo Vasco posee características específicas como son la territorialidad, la lengua (el euskara, la más vieja de Europa), la historia, modo peculiar de relaciones sociales, políticas y económicas, la cultura; rasgos que hunden sus raíces en una antigüedad y particularidad insuficientemente exploradas, pero que aún hoy perviven.

A causa de división interestatal que sufre nuestro pueblo, Nafarroa, Gipuzkoa, Araba y Bizkaia quedan bajo la administración española, y Lapurdi, Behenafarroa y Zuberoa bajo la francesa.

Además de la ya mencionada, EUSKAL HERRIA soporta otras divisiones de orden político-administrativo,-la Comunidad Autónoma Vasca y Comunidad Foral de Nafarroa en la zona administrada por el Estado español (Hegoalde)-, así como de orden eclesiástico, universitario, militar, económico...En Iparralde (la zona bajo administración francesa) nuestro Pueblo carece totalmente de identidad al estar diluido en el Departamento de los Pirineos Atlánticos, en la más amplia región de Aquitania.

Es fácil comprender que, con estas condiciones, el deseo y esfuerzos por la supervivencia de su identidad diferenciada respecto de las colectividades que lo rodean, y en especial mención de los estados bajo los que se encuentra dominado, choquen con los intereses de sus dominadores y en consecuencia, aún en nuestros días, permanezca el contencioso que nos enfrenta a ambos estados.

# II
# MOVIMIENTO DE LIBERACION NACIONAL VASCO

En esta situación de confrontación que, como veremos más adelante, tiene unas características históricas profundas, sectores del Pueblo Vasco han generado movimientos de resistencia cuya finalidad es garantizar la supervivencia de EUSKAL HERRIA, la defensa de su identidad y el logro de su soberanía, por una liberación nacional global. En nuestros días, este movimiento de resistencia ha tomado cuerpo en el MOVIMIENTO DE LIBERACION NACIONAL VASCO (MLNV) que está conformado por muy diversas estructuras organizativas, de carácter político, social, cultural, sindical e incluso armado, con diversidad ideológica, sin una necesaria conexión orgánica entre ellas, pero que están animadas por elementos comunes de identidad nacional. Este MLNV tiene presencia tanto en Hegoalde como en Iparralde, esto es, en los territorios vascos administrados por los estados francés y español.

Desde un tratamiento más particularizado queremos señalar dos estructuras políticas del MLNV que cobran especial (no única) relevancia a los efectos de una solución al conflicto en lo que se refiere a la parte que del mismo afecta al Estado español, sin que ello signifique perder la perspectiva global del mismo:

HERRI BATASUNA, (Unidad Popular) que representa un proyecto político con una presencia electoral que recoge el 17% de los votos de en Hegoalde, con centenares de concejales, decenas de alcaldes, dieciseis parlamentarios vascongados y navarros, dos diputados en el Congreso español, un senador y un representante hasta las últimas elecciones en el Parlamento europeo, forma parte del MLNV, con vocación de trabajo político-social en los marcos institucionales y de dinamización de la sociedad vasca.

EUSKADI TA ASKATASUNA (ETA, Patria Vasca y Libertad) forma parte asimismo del MLNV como organización política que ejerce la lucha armada y cuyos objetivos de Independencia y Socialismo para una patria vasca son compartidos por sectores de la población aún mayores que los representados en el espacio socio-electoral que HERRI BATASUNA aglutina, ya que segmentos electorales de partidos como el PNV o EA tambien apuestan por la independencia de EUSKAL HERRIA, del mismo modo que algunos de otros

partidos lo hacen por el socialismo. Señalar que ETA no nace como consecuencia directa de la dictadura franquista sino como necesidad vital de recuperación de las Libertades Democráticas Vascas, aplicando entre otros recursos el de la lucha armada para defender el derecho y la facultad de nuestro Pueblo a poseer voluntad e identidad propia.

El MLNV posee un proyecto político para nuestro Pueblo que desea desarrollar en condiciones de normalidad y por mecanismo de protagonismo social e institucional. Sin embargo, para ello son precisas condiciones esenciales que permitan garantizar la pervivencia de EUSKAL HERRIA y ejercer a nuestro Pueblo una libre decisión.

Estas condiciones básicas son el reconocimiento de la identidad de nuestro Pueblo, su unidad territorial, poder competencial suficiente para la construcción nacional vasca, el euskara como lengua nacional y el reconocimiento del Derecho de Autodeterminación, negados hoy por el ordenamiento constitucional vigente. Las aspiraciones profundamente democráticas de EUSKAL HERRIA y del MLNV son referencia obligatoria en nuestro acontecer político y en nuestras exigencias. Las aspiraciones de una EUSKAL HERRIA independiente sólo pueden ser satisfechas si así lo proclama por libre decisión nuestro Pueblo. La sociedad vasca debe disponer de los instrumentos necesarios para poder decidir entre las diferentes posibilidades que le brinda el ejercicio del Derecho de Autodeterminación, esto es, la independencia, la confederación, la federación o la permanencia en los estados que hoy la administran. Es el derecho del Pueblo vasco a constituirse como único e indiscutible sujeto de su soberanía nacional.

La negación pertinaz de estos mínimos fundamentales ponen en peligro la existencia de EUSKAL HERRIA, de nuestro Pueblo, razón por la que defendemos nuestra entidad y nuestro futuro con todas los medios que están a nuestro alcance, razón por la cual a la violencia de los estados se opone una violencia de respuesta y defensiva.

# III
# CLAVES DEL CONFLICTO

En muy breves palabras, conflicto histórico entre **EUSKAL HERRIA** y los estados español y francés tiene su fundamento en la ausencia de soberanía que nuestro Pueblo sufre a causa de la usurpación que de la misma hacen ambos estados. Es un conflicto de soberanía. Es el impedimento del universal y primero de los Derechos Humanos, el Derecho de Autodeterminación para nuestro Pueblo.

Las anteriormente mencionadas características de nuestra identidad nacional, que en la práctica definían su soberanía propia, fueron constantemente socavadas, a lo largo de la Historia, por las ambiciones expansionistas de las diferentes monarquías españolas y francesas, por la Revolución francesa en el siglo XVIII y los cambios que violentamente se dieron entre las facciones monárquicas españolas del siglo XIX, que acabaron con cualquier resto de independencia del Pueblo Vasco.

Especialmente crueles fueron las sucesivas guerras dinásticas españolas que en **EUSKAL HERRIA** adoptaron un tinte eminentemente popular, ya que las nuevas corrientes monárquicas españolas representaban la destrucción de los instrumentos necesarios que permitieran su supervivencia económica, social, política y cultural. La victoria del liberalismo monárquico español supuso la pérdida de las capacidades soberanas vascas y el inicio de un largo y doloroso camino por la explotación social y la opresión nacional.

Entre otros, el episodio más dramático de este conflicto se desata con la guerra de 1936-1939 y la consiguiente dictadura española encabezada por Franco. Nuestros rasgos de identidad sufrieron nuevos y más virulentos ataques. No es necesario recordar lo que fué este periodo, no sólo para los vascos, sino para los Pueblos del Estado español, para los demócratas, para quienes defienden la libertad y la soberanía nacional, para quienes aún no han olvidado lo que fue el primer bombardeo de la Historia de una población civil, Gernika, el 26 de abril de 1937. por parte de la aviación nazi y bajo órdenes de Franco, que acabó con la vida de 1.500 de las 7.000 personas que poblaban la Villa vizcaína.

La persecución de nuestra lengua nacional, el euskara, de nuestra cultura, la uniformización españolizante de **EUSKAL HERRIA** para despojarla de toda especificidad e integrarla en un único modelo social, económico, político y

cultural llamado España, no es patrimonio del franquismo. Por el contrario, antes de tal dictadura, bajo el Gobierno republicano anterior a la guerra, en todas y cada una de las sucesivas etapas monárquicas que han sido desde el siglo XV hasta nuestros días, ésta ha sido una ambición constante que sólo ha generado sufrimiento. Y enfrente, la decisión y voluntad del Pueblo Vasco para sobrevivir. Como no podía ser menos, y recordando las palabras del Mahatma Ghandi "la guerra es inevitable cuando se trata de defender o defenderse", este choque ha sumido a nuestro Pueblo en una violencia que deforma su realidad; aún más, no es ETA ni el Pueblo vasco quienes han propiciado tal violencia. Se nos ha impuesto, y somos los primeros en desear que desaparezca.

Por otra parte, es rechazable de todo punto la frágil argumentación que quiere reducir este contencioso a un problema entre vascos. La existencia de valores y opiniones enfrentadas, incluso de forma traumática, en la sociedad vasca es una consecuencia más derivada del conflicto real en el que un Estado, el español, en aras a consagrar su proyecto, choca frontalmente con un Pueblo, EUSKAL HERRIA, y su proyecto de construcción nacional.

# IV
# CARACTERISTICAS DE LA ACTUAL FASE DEL CONFLICTO

La desaparición del dictador Franco dió paso a una nueva fase en el :stado español, que afecta tambien al francés en la medida que se avanza en un nodelo de integración europea que incluye a ambos estados. Ese paso, que se ıa dado en llamar transición de la dictadura a la democracia, ha dado lugar a no ›ocas confusiones, y especialmente en lo que se refiere al contencioso con :USKAL HERRIA.

Ciertamente que se modificaron muchas formas del ejercicio del poder, :omo la existencia de partidos políticos, elecciones y sufragio universal. Del nismo modo, la forma hipercentralizada del estado dió paso a un modelo de lescentralización regional, el llamado "Estado de las Autonomías". Se dotó al :stado español de una Constitución, con la apariencia de un consenso de los ›artidos políticos, y tambien de unos Estatutos de Autonomía para regiones y ıacionalidades del Estado.

Sin embargo en este proceso aparece una cuestión sumamente atípica. El (re)establecimiento de la democracia en otros contextos no ha adoptado formas le pacíficos tránsitos desde las dictaduras y tiranías hacia nuevas formas socio›olíticas; no obstante, ese mismo tránsito y resurgimiento democráticos han nvalidado los recursos violentos que existían en el seno de tales sociedades. En ıl Estado español el enfrentamiento con EUSKAL HERRIA prosigue, y lo hace mpregnado de violencia: la clave está en la superficialidad de unos cambios que ıo responden a la realidad, que son mero continuismo de una historia :xpansionista que viene de muy lejos.

El proceso de transición en el Estado español nace viciado de antemano. :stá consensuado, no entre los partidos políticos, sino entre el poder militar ıeredado del franquismo y tales partidos, de modo que no se altere lo ustancial del Estado y del régimen, es decir, el Poder. El régimen y todas sus structuras han quedado intactas trás este paso: aparatos policiales, Ejército, usticia, funcionariado...

A los vascos no se nos permitió optar entre modelos diferentes, ›bligandosenos a discurrir por la estela del que se impuso para el conjunto, sin listingos de tipo alguno.

La propia figura de la monarquía es el primer rasgo. Fué una imposición le la dictadura, no ratificada jamás por un refrendo popular, dado que esta igura no sólo encarna la Jefatura del Estado sino fundamentalmente constituye

el nexo de unión entre el poder fáctico, semioculto, y el entramado político-institucional público, y garantía de la transmisión de las directrices entre el primero y el segundo, en el amparo de sus intereses genuinos.

La Constitución, como instrumento político-jurídico, contiene aspectos inéditos en cualquier ordenamiento democrático europeo: se reserva para el Ejército la tarea de salvaguardar el orden interno fundamental, esto es, la unidad del Estado y el ordenamiento constitucional. Con ello, se borra de un plumazo cualquier preeminencia de poder civil político y democrático, supeditándose definitivamente al imperio fáctico militar, a los intereses de la oligarquía más recalcitrante que sustentó el anterior régimen.

En lo que se refiere a EUSKAL HERRIA, la reiterada configuración del Estado español como una única nación, la española, un único pueblo, el español, la unidad indivisible e indisolubilidad del Estado, hacen de todo punto inviable la defensa, democrática e institucional, de posturas políticas e ideológicas que pongan en cuestión tales principios. La negación de la existencia del Pueblo Vasco, así como la intencionada ausencia del Derecho de Autodeterminación de los pueblos en el ordenamiento constitucional de 1978, son las muestras que, conjuntamente con todo lo anterior, mantienen una línea de continuidad en la negación de los derechos de EUSKAL HERRIA, así como la determinación de hacer frente por la vía de las armas, la represión y la violencia a quienes defiendan tales derechos.

Derivado de esta premisa es la actual división geo-política, en lo que hace referencia a Hegoalde (la parte de EUSKAL HERRIA bajo administración española), con ordenamientos jurídico-políticos diferenciados: Vascongadas con un Estatuto de Autonomía por un lado, y Nafarroa con el Amejoramiento Foral por el otro. La imposibilidad constitucional de alcanzar una unidad entre dos o más Comunidades Autonómicas es otro indicador de la falta de voluntad para afrontar la realidad de nuestro Pueblo. Si la Constitución española fué rechazada en EUSKAL HERRIA, el Estatuto vascongado fue respaldado por una exigua mayoría (53%), y el Amejoramiento de Nafarroa ni siquiera fue objeto de consulta popular. En cualquier caso, estos datos sobran para negar legitimidad a tal modelo jurídico-político.

Las capacidades de competencia política de tales instrumentos son en la práctica nulas. En lo que se refiere a Vascongadas, su Parlamento Autonómico apenas conoce competencias propias de legislación: en más de un 90% sólo tiene capacidad para desarrollar la legislación que proviene de las Cortes de Madrid (Congreso y Senados españoles), y ésto cada día más disminuido a causa de la preeminencia de las legislaciones provenientes de la Unión Europea, que prevalecen por encima de las de los propios estados (si bien son los Gobiernos centrales de éstos quienes las acuerdan). En Nafarroa es aún menor el margen competencial.

Estas incapacidades acarrean consecuencias de graves dimensiones, ya que las necesidades específicas actuales, y las que en el futuro pudieran derivarse de las actuaciones en este momento, quedan relegadas a un segundo y tercer término en el rango de prioridades de los Gobiernos de la Unión Europea. Así, la economía en la EUSKAL HERRIA bajo administración española conoce un imparable proceso de empobrecimiento como nunca había sufrido. El indicador de paro laboral es suficientemente expresivo: 25,2% de paro entre la población activa en un territorio de 2,5 millones de habitantes, siendo en el Estado del 17% y en la Unión Europea del 7%.

Los derechos de nuestra lengua, el euskara, la enseñanza en nuestra lengua materna y original tanto para adultos como para la infancia, están sometidos a tal presión que, en este actual régimen, está sufriendo notorios retrocesos; la oficial política bilingüe encubre lo que es una política real de diglosia, con prevalencia del español como lengua tanto para la comunicación como para el pensamiento y la cultura. La cultura propia está siendo relegada, con un uso abusivo y perverso de la dinámica informativa y de difusión pública, de manera consciente a un enclaustramiento, bajo la hegemonía de la cultura dominante española.

Pero es en el terreno de los Derechos Humanos donde es más significativa la realidad opresora que sufre EUSKAL HERRIA. La defensa de unos derechos y reivindicaciones democráticas como el Derecho de Autodeterminación, el trabajo, la enseñanza en euskara, el aprendizaje del euskara, el respeto de los derechos de la mujer como persona, la libertad de expresión y la información veraz, es objeto de oposición y represión por parte de los aparatos del Estado. Esta realidad es completada por la existencia de Tribunales de carácter especial, como la Audiencia Nacional, que ampara torturas, desapariciones, guerra sucia e intoxicación, hechos constantemente denunciados por organismos internacionales de Derechos Humanos, organizaciones supraestatales como las Naciones Unidas y el Consejo de Europa, y con la misma constancia desoídos por el Gobierno español.

En mayo de 1994, existían 554 prisioneros políticos vascos, distribuidos en cárceles vascas (35), francesas (59) y españolas (460), de los que 150 son preventivos (sin juzgar, cuestión muy frecuente y que puede durar hasta cuatro años). Es preciso recordar que en 1979 había 102 presos, de los cuales sólo 5 estaban ingresados en cárceles fuera de EUSKAL HERRIA. La situación de los prisioneros políticos vascos desborda cualquier idea de lo que es la vulneración de mínimos derechos, e incluso de la legalidad vigente: hasta la fecha, 10 de ellos han perdido la vida en las prisiones (6 por falta de asistencia sanitaria), y varios están aquejados de enfermedades graves, incluso de carácter irreversible, sin ser atendidos adecuadamente y negándoseles la libertad que prevee la ley en estos casos; la dispersión en un número elevado de prisiones, alejadas de sus

centros de residencia habitual, privados del contacto con su familia y sociedad, en continuo movimiento e impidiendo una mínima estabilidad situacional, es la cobertura de contínuas palizas y aislamientos sensoriales; el incumplimiento de la ley vigente impide que 79 presos y presas vascas sean puestos en libertad una vez satisfechos los requisitos legales de cumplimentación de condenas.

A ésto añadir la existencia de 50 personas (55 en un inicio, de las cuales 5 perdieron la vida) deportadas a diversos países de América y Africa (en la actualidad Venezuela, Panamá, República Dominicana, Cuba, Cabo Verde y Sao Tomé), 48 personas asignadas forzosamente a residencia en el Estado francés, en ambos casos sin personalidad jurídica ni derecho al trabajo ni al desplazamiento. Además alrededor de 1.500 personas que se han visto obligadas a abandonar sus casas y trabajos para huir de la represión.

Lo que es en la actualidad un nuevo golpe a la ya mermada credibilidad del Gobierno español, ésto es, la creación, sostenimiento y financiación con fondos públicos del instrumento de terrorismo de estado, el GAL, que generó 24 muertes y 4 desapariciones,-dos de cuyos casos ahora descubiertos trás diez años, involucrando a los aparatos policiales-, provocando el encarcelamiento de altos funcionarios de la Seguridad del Estado y dirigentes del partido del Gobierno, no son más que muestras de una actitud que viene desarrollandose contra nuestro pueblo de manera indiscriminada por parte de las diferentes Administraciones españolas, especialmente trás la muerte del dictador Franco.

Esta realidad no puede ser escondida. Como tampoco la razón política de su existencia.

La componente violenta del actual conflicto es innegable, como tambien lo es su razón política. Está la violencia primera y fundamental del Estado que usa la coerción, con máxima brutalidad, con el único y exclusivo fin de reprimir la demanda política que exigen los derechos de nuestro Pueblo. Valga como referencia el que desde el inicio de la transición, EUSKAL HERRIA ha conocido la detención de más de 14.000 personas, de las que el 50% ha denunciado ser objetos de tortura. La tortura ha adquirido una sistematización tal que llega a la muerte de los detenidos: en el plazo de un mes, agosto-septiembre de 1993, tres ciudadanos vascos fueron muertos en tres comisarías de tres cuerpos represivo-policiales distintos a causa del trato recibido; tres muertes relacionadas entre sí por la justificación gubernamental de lucha contra ETA, siendo archivadas las diligencias y no esclarecidas las muertes. La otra violencia es la de respuesta y defensa que ejerce la Organización ETA, como una expresión de lucha política ante la actual fase.

La pretensión de negar carácter político a las demandas que parten de un sector muy importante de nuestro pueblo, identificado en diversas formas organizativas sociales y políticas, entre ellas la fuerza política que

# V
# MODELOS DE RESOLUCION DEL CONFLICTO

La razón política, la del conflicto de soberanía, es la base en la que necesariamente se ha de sustentar cualquier mecanismo de resolución del contencioso.

EUSKAL HERRIA es el primer interesado en acabar con la actual situación, con soluciones duraderas y justas.

Para ello ambas partes han de asumir la necesidad y conveniencia de la conclusión del enfrentamiento existente. Lamentablemente, hoy por hoy, estamos ante dos modelos irreconciliables de solución.

Uno es el que hoy día defiende el Estado español a través de su Gobierno central, partidos y administraciones periféricas: el modelo basado en una estrategia represiva.

Otro es el que defiende el MLNV, un modelo basado en el diálogo, la negociación y el acuerdo político.

En la intención de ofrecer nuestros puntos de vista acerca de la necesidad de solución, abordaremos ambas concepciones, en sus rasgos más notables.

Previo a todo ello, algunas precisiones acerca de la actual coyuntura, lo que permitirá entender la existencia de estas dos estrategias para abordar el problema, huyendo de maniqueísmos que juzguen a una de las partes como intrínsecamente perversa y contrariamente a la otra.

## V.1.-Coyuntura actual

La transición política española basa su razón de ser en tres grandes ideas: resolución de la crisis económica, desactivación de los potenciales rupturistas y mantenimiento de la unidad del Estado. Por ello se implementan líneas de concreción con la pretensión de lograr una homologación democrática, el pacto social, la incorporación a la Comunidad Europea y resto de estructuras occidentales y la configuración de un modelo de estado que garantice el espacio unitario estatal, para lo que es esencial hacer desaparecer las ansias de soberanía de EUSKAL HERRIA; de aquí nace el "Estado de las Autonomías", la división territorial del Pueblo vasco y la dotación de marcos jurídico-políticos como los actuales. Todo ello tutelado por el poder real que se mantiene intacto hasta los

actuales días. La conjunción de los poderes reales y de las gestiones supeditadas configuran un monolitismo, no coherente ni homogéneo, en cuanto a los intereses básicos mencionados.

El balance de la transición ofrece un resultado muy desequilibrado. Desequilibrio que se hace más patente en la gestión de los Gobiernos del PSOE. La imagen de asentamiento de una democracia, choca en los aspectos fundamentales con un resultado tremendamente negativo y desesperanzador.

En lo económico, salvando el periodo de comienzos de los años 80, la política errática e ineficaz ha cosechado un patente fracaso, incapaz de hacer frente a los retos del desempleo, la inflación, el déficit público, la atracción de inversiones exteriores y el crecimiento de la productividad. El afán de hacer confluir el Estado con los países más fuertes de la Unión Europea en un proceso de Convergencia para el que no estaba preparado ha generado los altos costos mencionados sin que haya podido satisfacer las exigencias que el proyecto de integración europea marcaba, añadiendo un nuevo fracaso en la política del Gobierno del PSOE; en EUSKAL HERRIA esta política añade nuevas hipotecas al futuro de su construcción nacional en el fundamental aspecto de la economía y tejido productivo.

Sin embargo, es en lo que concierne al modelo de estado donde más evidencia su fracaso, y en consecuencia, la desconfianza de los sectores más irreductibles del anterior régimen, a causa de la incapacidad para aglutinar diversos intereses y poder articular y vertebrar el Estado. No son ociosas, pues, las llamadas al "orden" por parte del monarca.

El contencioso con EUSKAL HERRIA queda muy lejos de haber sido resuelto. Las sucesivas experiencias de represión política y policial han sido un fracaso, ante la vigencia del proyecto político del MLNV, su apoyo social y especialmente la capacidad política y militar de la Organización ETA. Fracaso que va de la mano del agotamiento de los marcos institucionales vascongado y navarro (por otra parte modelo de inicios de siglo propugnado para anular las reclamaciones de soberanía) por su notoria insuficiencia para sustituir a otro que realmente satisfaga las aspiraciones que reivindica nuestro Pueblo.

El actual Gobierno se agota en su incapacidad, que se agrava por la inacabable sucesión de corrupciones y divisiones internas en el partido que lo sustenta.

Hoy se asiste al derribo al Gobierno del PSOE para que sea sustituido por otro de la derecha española encarnada en el PP. No es pues de descartar que se den comicios adelantados.

En definitiva, el Estado español está lejos de presentar una estabilidad política, social y económica suficiente, y por lo tanto una capacidad para resolver adecuadamente el contencioso con EUSKAL HERRIA.

## V.2.- Modelos de resolución del problema

Insistimos en la diferente manera de ver las posibles soluciones al enfrentamiento existente, una de cuyas componentes, no la única, es la violencia. En consecuencia, el criterio que nos anima no es el de hacer desaparecer esa componente violenta del enfrentamiento por sí misma, como si con ello dejara de existir el problema. Nuestro ánimo es el de abordar los elementos de fondo que originan el choque de intereses, y encauzarlos en una dinámica que permita, sin necesidad de acudir a la violencia por ninguna de las partes, alcanzar una solución justa por la vía del diálogo y un desarrollo futuro en marcos de colaboración y cooperación.

### V.2.1.- MODELO REPRESIVO

Hoy por hoy, el Gobierno español y sus respaldos mantienen una estrategia ante el conflicto sobre la exclusiva base de la represión político-policial, de la fuerza, en línea con las manifestaciones realizadas ya en 1874 por el Presidente del Consejo de Ministros monárquico Cánovas del Castillo ante el mismo problema de hoy: "un hecho de fuerza es lo que viene a constituir derecho, porque cuando la fuerza causa estado, la fuerza es el derecho".

La conducta que en relación a este conflicto desarrolla el Estado español está regida por la pretensión de liquidar la parte contraria. En este sentido, hay una pretensión de reducir todo el contencioso a un "problema de ETA", a la que es preciso combatir y destruir, trás lo cual ya no existiría confrontación alguna. Esta falsa argumentación en absoluto representa acabar con el problema, y en cualquier caso volverían a surgir nuevas formas de manifestación violenta del conflicto, de manera inevitable.

A pesar de ello, las líneas de represión no se dirigen exclusivamente contra ETA y su acción armada. Abarcan un amplio conjunto social que es identificado, por el mero hecho de discrepar de las tesis del Estado, con ETA, como elementos coadyuvantes de su acción y sustento político y social de la misma. Es la búsqueda de una marginación alentada de manera constante y perfectamente dirigida por los medios de comunicación de masas y sustentada desde las Instituciones.

### V.2.1.1.- Internacionalización de la represión

En esa línea de apuesta, el Gobierno español, complementado por el vascongado, inició, y prosigue, una conducta de internacionalización de la represión. La involucración de terceros países en este conflicto ha ido conociendo etapas diversas.

La primera fué llegar acuerdos con diferentes gobiernos franceses, implicados tambien en el problema. Los factores económicos y politicos cara a la construcción europea, otorgaron un orden de preferencia a la represión sobre el colectivo de refugiados vascos en Iparralde y en el Estado francés. La cuota que hubo de pagar el colectivo fué muy alta: 24 fueron asesinados en el marco de una guerra sucia subvencionada con los fondos reservados del Gobierno español. A continuación entregas extrajudiciales, deportaciones a terceros países y asignaciones a residencia obligada.

Posteriormente se han visto involucrados países de América Latina: Venezuela, República Dominicana, Panamá, Ecuador y Cuba como receptores de refugiados vascos expulsados del Estado francés, mediante acuerdos entre éste, el español y los países de acogida. Lo mismo ocurrió con países africanos, como Cabo Verde, Sao Tomé, Togo, Gabón y Argelia.

La presencia de vascos refugiados en otros paises como Uruguay y México, dan la idea de las dimensiones del exilio vasco a causa de la actual fase del conflicto.

No acaba aquí la acción de internacionalización de la represión. La guerra sucia tiene como escenarios algunos de estos países: en Ecuador policías españoles secuestraron y torturaron en 1985 dos refugiados vascos a fin de obtener información. En Venezuela, es asesinado en 1980 un matrimonio vasco y tiroteadas en 1988 tres personas que acababan de ser deportadas. En Uruguay, policías españoles secuestraron y torturaron a un matrimonio vasco refugiado en ese país. En Cabo Verde policías españoles intentaron secuestrar un deportado vasco, lo mismo que otros dos en Argelia.

Esta línea de conducta quedó reflejada, como expresión de su oficialidad, en la entrevista realizada por el Ministro de Justicia e Interior español Belloch a la revista mexicana "Proceso" en la que señalaba que la aspiración de su política represiva en el ámbito internacional se centraba en el modelo que practica en la actualidad conjuntamente con París, de actuaciones extrajudiciales y de relación directa y exclusiva entre Ministerios de Interior de ambos estados, con entregas directas de policía a policía.

Esta pretensión viene siendo desarrollada por el Gobierno español por la vía de los hechos. Los servicios de información e inteligencia españoles toman

como plataforma de sus actividades las estructuras intermedias de los aparatos policiales de dichos países, así como la mediatización de medios y de algunos profesionales de la información para verter mensajes equívocos, y falsos, acerca del contencioso vasco-español. Esta utilización, según el modelo Belloch de "policía a policía", se realiza la mayoría de las ocasiones al margen de los acuerdos oficiales, puenteando los controles gubernamentales, legislativos y judiciales que sobre la materia poseen los ordenamientos de estos terceros estados. Ejemplo de ello es la entrega en mayo de 1993 de policía a policía de tres ciudadanos vascos nacionalizados nicaragüenses vulnerando las decisiones judiciales al respecto.

Bélgica y Uruguay han conocido las experiencias de las presiones de los poderes españoles ejercidas para satisfacer sus intereses represivos. Presiones reconocidas públicamente por miembros del Gabinete González. En el caso de Bélgica, el Ministro Belloch reconocía "hemos ejercido la fuerza para alcanzar nuestros objetivos". En el caso de Uruguay, tanto el Ministro de la Presidencia español, Pérez de Rubalcaba, como el de Exteriores, Solana, han reconocido explícitamente la acción de presión ejercida sobre el Gobierno de Montevideo, aludiendo al "largo proceso de negociaciones" el primero, y a "la dificultad" habida para lograr las extradicciones de los tres refugiados vascos el segundo, razón por la cual el Gobierno de Uruguay solicitó al español el relevo de su Embajador, Salvador Bermúdez de Castro, por las presiones que estaba ejerciendo, relevo producido en los primeros meses de 1995.

### V.2.2.- MODELO DE DIALOGO

Frente al anterior modelo, desde amplios sectores de la sociedad vasca, y con especial énfasis por parte del MLNV, se insiste en la necesidad de aportar un camino de solución del conflicto existente basado en el diálogo y la negociación.

En los últimos tiempos la Comunidad Internacional observa cómo una serie de conflictos, de larga duración muchos de ellos y grandes costos humanos y materiales todos, entran en fase de resolución mediante la utilización de mecanismos de acuerdo entre las partes confrontadas. Contenciosos como los de El Salvador, Sudáfrica y Palestina, por mencionar los más recientes, por muy graves y aparentemente irresolubles que fueran, entran en fase de normalización trás haber afrontado procesos negociadores, al margen de las valoraciones que se realicen de los resultados.

En Europa, más reciente aún, es el Principio de Acuerdo acerca del Norte de Irlanda que vincula a los Gobiernos de Londres, Dublin y el Movimiento Republicano Irlandés, una de cuyas consecuencias, aparentemente la más notable pero no la única ni más importante, es la declaración de una tregua

unilateral por parte del IRA, así como el inicio de conversaciones oficiales, como otro paso más en lo que es un proceso negociado del conflicto existente.

En todos y cada uno de los casos se llega a la utilización de este mecanismo de diálogo y acuerdos, no sólo trás largos años de enfrentamiento violento, sino por la constatación de que esta es la vía adecuada para hacer frente al problema. Esta constatación nace de la certidumbre de una solución justa y compartida, del reconocimiento del problema político, del reconocimiento de las razones que esgrimen cada una de las partes, de su capacidad y legitimidad de interlocución y de la voluntad para acabar con el problema.

En el caso del contencioso entre EUSKAL HERRIA y el Estado español, la experiencia dada en Argel en 1989 supuso un importante avance, a pesar de su posterior fracaso global, precisamente porque por primera vez el Gobierno español reconocía el carácter político del conflicto y reconocía a ETA como interlocutor válido. Sin embargo, ese mismo Gobierno y quienes rodean su acción, en una incapacidad para homogeneizar los poderes que trás ellos se encuentran, carecieron del coraje suficiente para reconocer las insuficiencias jurídico-políticas que son causa y origen del problema, como son la negación de la identidad del Pueblo vasco, la de su derecho a la soberanía por el principio de la Autodeterminación y de su derecho a conformarse como una unidad territorial nacional, independientemente del modelo jurídico que adopte.

V.2.2.1. Reconocimiento de las causas y voluntad de superarlas

Los procesos negociadores sólo se pueden afrontar trás el reconocimiento de la existencia de las insuficiencias e hipotecas de los modelos vigentes, asumiendo la necesidad de superarlas. El caso del Norte de Irlanda, que como EUSKAL HERRIA tiene como marco Europa, es paradigmático trás el reconocimiento por parte de Londres del Derecho de Autodeterminación que le asiste al pueblo irlandés, de la necesidad de una solución negociada y de la posibilidad de reunificación de Irlanda. Chocante actitud con la que presenta el Gobierno español.

Desde el MLNV no cabe ninguna duda acerca de la necesidad, conveniencia y viabilidad de un proceso de negociación política como instrumento que permita superar los elementos que en el fondo impiden un desarrollo de la lucha política en claves de normalización para el logro de los objetivos que nos proponemos con el concurso de la sociedad vasca.

### V.2.2.2 La democracia, pilar del proceso

La primera, y muy importante consideración que debemos hacer es que en ningún caso queremos ni es nuestra voluntad imponer nuestros criterios y objetivos políticos o ideológicos a través de ningún instrumento, ni por la violencia, ni por la presión ni por la negociación política.

Dicho esto, nuestra aspiración es que la sociedad vasca en su conjunto posea los instrumentos necesarios y suficientes en espacios temporales y políticos para que tenga la oportunidad de expresar sus capacidades con libertad e igualdad de condiciones, de manera soberana y autodecisoria, como corresponde a una sociedad plenamente democrática. En este contexto, las opciones políticas que el MLNV defiende estarán confrontadas con las que otras ideologías sustentan, y es en ese terreno donde deberá ganar la sociedad vasca capacidad de opción y decisión.

Sin embargo, para nosotros esto no debe esperar a que se hayan alcanzado unas condiciones óptimas que lo permitan realizar, sino por el contrario, ha de irse elaborando en los sucesivos pasos que se aborden. El proceso de Negociación Política es espacio básico para que vayan configurandose estás actitudes de participación democrática.

### V.2.2.3 El reconocimiento de los interlocutores y de su papel

En el proceso de negociación política existen dos espacios diferenciados y necesarios que deben ser marcos de trabajo. Ninguno puede ser desplazado o marginado por el otro, y ni mucho menos desconsiderado como espacio vital si se pretende negociar. Uno es el que configura el núcleo del conflicto: el Estado español y EUSKAL HERRIA, en la actual fase, cuyas máximas expresiones de confrontación están representadas respectivamente por el Gobierno de Madrid y ETA. El otro espacio es la sociedad vasca, desde las diversas facetas en que se expresa.

El papel que ocupan ETA y el Gobierno español es el de agentes capaces de garantizar una evolución adecuada, tanto del proceso en sí mismo como de los acuerdos que se alcancen, por ser la expresión más profunda de los intereses que representan y de las características violentas del conflicto por razones de la fuerza necesaria que ambos ejercen en la actual confrontación. No es su papel negociar el diseño ni el modelo de la sociedad vasca.

En el acuerdo entre ambos reside la llave que permitirá desbloquear las cerraduras que impiden alcanzar un marco jurídico-político adecuado y suficiente para avanzar en otros pasos de normalización. Es en el entorno de ese marco donde se desarrollará el protagonismo de la sociedad. Ese debe ser el

narco a respetar y garantizar en desarrollos ulteriores. Las tentaciones de restar egitimidad a este espacio, desautorizar el papel de uno de los interlocutores, el le ETA en particular, como en la actualidad proclaman determinados sectores olíticos, es rechazar una vía de soluciones, y en definitiva, pretender hacer aler, desde un discurso falto de objetividad, los exclusivos caminos de la apresión.

La sociedad vasca ha de ser, a su vez, el otro protagonista esencial en ste proceso que necesariamente ha de darse si se pretende alcanzar una ituación justa que permita una paz duradera. Esta sociedad vasca tiene niveles iferentes de participación, tanto representada como directa. En el caso de la epresentación, es claro para todos, y para nosotros los primeros, que los artidos y entidades socio-políticas han de tomar parte en dicho proceso, aborar propuestas, desarrollar los aspectos de la negociación que permitan onfigurar los nuevos marcos y las necesarias reglas y normas de actuación. ero tambien la sociedad debe tomar parte activa de una forma directa y, sin hora adelantar lo que no es posible hacer en cuanto a métodos o formas, efrendar, ratificar o desautorizar lo que sean consecuencias y acuerdos de tal roceso negociador.

En este aspecto, es necesario señalar que es la sociedad vasca la única que etenta la capacidad para decidir sobre su futuro, y lógicamente sobre lo que se erive del proceso negociador. No es la sociedad española, que respetamos, la ue sancione finalmente tal proceso, ya que eso supondría, nuevamente, uplantar la voluntad de los vascos, además en evidente minoría frente a casi 40 nillones de habitantes del resto del Estado.

V.2.2.4 El papel de la Comunidad Internacional

Finalmente, no podemos sustraernos de una necesidad ineludible cual es l papel que la Comunidad Internacional ha de jugar en todo este proceso. ampoco vamos a adelantar lo que no es posible realizar cuando son dos uienes han de confrontar sus intereses en el terreno de la negociación. Pero no abe duda de que las experiencias históricas que se han ido dando, permiten oncluir que un adecuado papel por parte de terceros países, con voluntad de yuda, en una labor de buenos oficios, que puede tener diferentes formas de ctuación, desde un simple asesoramiento hasta una intermediación activa, así omo de organismos internacionales, puede ser decisivo para afrontar necanismos de solución del contencioso.

Así lo entiende el MLNV, y ETA en particular, dispuesto a facilitar todo o que sea preciso para que este papel de la Comunidad Internacional, sperando que sea del mismo modo entendido por el Gobierno español, permita vanzar caminos de diálogo. Así tambien lo sugerimos a su Gobierno.

21/24 9508001

Es nuestro criterio que toda actuación en el marco de un proceso negociador ha de estar presidida por la discreción y la eficacia, en el máximo respeto de las partes y sin pretender condicionar una respecto de la otra, o pretender obtener por la negociación lo que no se logró por la fuerza de las armas. El papel coadyuvador Internacional tiene la responsabilidad de garantizar ese respeto, que no pretende ser en ningún caso una dinámica de secretismos, corriendo paralelamente con la garantía del respeto tambien a las interlocuciones y los mecanismos precisos para el correcto desarrollo del proceso en conjunto.

El actual conflicto entre EUSKAL HERRIA y los estados francés y español puede ser considerado, en una tentación de parcialización, como dos conflictos diferentes, y además internos de cada uno de los estados hoy reconocidos. Si no se actúa con un nivel de globalidad, de perspectiva amplia, de flexibilidad frente a las rigideces oficialistas, es seguro que todo acaba en un nuevo fracaso y posteriores frustraciones.

El papel internacional debe precisamente coadyuvar las necesidades de solución sin temores a consideraciones de ingerencia (la historia es rica en estas experiencias). Somos las partes quienes debemos alcanzar el previo acuerdo para avanzar en el proceso, pero es responsabilidad de la Comunidad Internacional impulsar vías de solución negociada, de ejercer sus influencias para finalizar con confrontaciones que antes o después afectan a todos, de facilitar cauces de distensión y diálogo, rechazando los mecanismos (que además tambien le afectan) de represión y tensión violenta. En definitiva, es responsabilidad de la Comunidad Internacional ayudar en la construcción de una sociedad basada en las relaciones de cooperación y colaboración, frente a las de imposición.

V.2.2.5 Acerca de otras circunstancias

En otros capítulos se ha hecho una mención a las características más reseñables de la actual coyuntura política en el Estado español. La consideración, suficientemente extendida, acerca de una futura, y a medio plazo, sustitución en el Gobierno del PSOE por el PP, puede ser motivo de especulaciones en relación a las posibilidades de abordar un proceso negociador.

La actual actitud del Gobierno de Felipe González de rechazar esta vía de soluciones está enmarcada en las razones ya mencionadas. La postura del PP, de dura beligerancia en éste y otros temas, viene marcada por sus aspiraciones de alcanzar cotas de poder, y por ello el contínuo acoso al que somete al actual Gabinete, además de las presiones de poderes fácticos que estiman necesario el relevo. En consecuencia, no parece que sea a corto plazo el momento en que

pueda abordarse el inicio de un proceso de este tipo, dada la inestabilidad existente y sobre todo la falta de homogeneidad. A esta falta de madurez de condiciones, se añade la falta de una voluntad real precisamente derivada de la incertidumbre en la que se encuentran las formaciones políticas.

El que sea el PP quien forme Gobierno no debe ser, a priori, un condicionante negativo. El que asuma tal responsabilidad, le obligará a responder a los múltiples retos con los que se va a encontrar y no será la radicalidad de discurso sino el pragmatismo quien le conducirá por los caminos de una mayor efectividad para resolver los problemas. Y entre éstos está el que se refiere a EUSKAL HERRIA. En ningún caso quiere ello decir que haya mayores facilidades, ni tampoco mayores dificultades. Estos aspectos son consecuencia exclusiva de las condiciones reales que haya en cada circunstancia, tanto de orden interno del Estado como de las resultantes existentes por razones de la confrontación, así como por las condiciones internacionales que en diferentes órdenes se presenten.

Cabe entender el papel que otro tipo de estructuras e instituciones de la sociedad española (en este capítulo no consideramos los espacios vascos, ya que éstos son parte del sujeto activo de la sociedad vasca que antes se ha aludido) pueda jugar en orden a facilitar la apertura de caminos de diálogo, tales como el empresariado, la Iglesia, etc, siempre que se de en los límites del respeto y del reconocimiento de las condiciones necesarias reiteradamente mencionadas, en labores de buenas voluntades y buenos oficios. En relación al papel de la Corona como participante en el proceso negociador, reiteramos su actual papel de representación de los poderes fácticos. Por ello, su intervención vendría dada en función de una homogeneización entre tales poderes y los espacios político-institucionales ante la inevitabilidad de un proceso negociador.

# VI
# A MODO DE CONCLUSION

En breves palabras, la exposición de los criterios anteriores quiere hacer llegar a su Gobierno la profunda aspiración y anhelo que tiene el MLNV, y creemos interpretar correctamente los sentimientos de nuestro Pueblo, por alcanzar una solución definitiva al conflicto que hoy enfrenta EUSKAL HERRIA con los estados español, y francés, y particularmente en esta coyuntura, mediante un proceso de diálogo y acuerdos políticos con el primero.

Desde estas consideraciones, sería para nuestro Pueblo un paso muy positivo, y así será interpretado, el que su País, mediante sus instituciones y autoridades, aportara esfuerzos en aras a este fin.

# ESTADO MAYOR GENERAL DE LA ARMADA
## SEGUNDA DIVISION

# RESUMEN SEMANAL

## Nro. 34/95

**RESUMEN DE HECHOS SIGNIFICATIVOS EN AREAS DE RESPONSABILIDAD O INTERES DE LA ARMADA**

PERIODO DEL 15 DE AGOSTO AL 22 DE AGOSTO DE 1995.-

ESTADO MAYOR GENERAL DE LA ARMADA
SEGUNDA DIVISIÓN
RESUMEN DE HECHOS SIGNIFICATIVOS EN ÁREAS
DE RESPONSABILIDAD O INTERÉS DE LA ARMADA

RESUMEN Nº 34/95 220800P AGO 95

SITUACIÓN INTERIOR

1.- COMPONENTE SOCIAL

a.- Copamiento de comisaría en Colonia.-

El grupo comando que virtualmente copó el pueblo Colonia Miguelete, realizó una serie de ensayos preliminares para cronometrar lo desplazamientos de los veloces vehículos entre el departamento de Colonia y Montevideo. Para ello, y en días anteriores, robaron modernos automóviles, entre ellos un Mercedes Benz, último modelo que abandonaron luego en las inmediaciones de la terminal tres cruces, prácticamente en el mismo lugar donde dejaron la camioneta Toyota Hillux hurtada en Nueva Helvecia.
Mientras algunos analistas policiales se aferran a la tesis de que los autores de la doble incursión, en la comisaría y en la sucursal del Banco República, sean delincuentes comunes, aunque "altamente profesionalizados"; otros ponen en tela de juicio tal hipótesis por el "alto riesgo" que implica tomar por asalto un local policial o una guarnición militar y, de rehenes, a sus efectivos, para concretar un segundo objetivo, tomando como "cabecera de puente" la comisaría del alejado pueblo agrícola-ganadero.
Algunos investigadores sostienen la posibilidad de que los comandos "obtuvieron lo que quisieron del Banco (documentos en custodia, por ejemplo) y dejaron allí lo que debía quedar".
Un investigador radicalizado en su postura calificó el copamiento de Colonia Miguelete como "una avant premiere". (EL PAIS - 16/VIII/95).-

Las tres personas detenidas con relación al copamiento de la Comisaría de Colonia Miguelete fueron puestas en libertad en calidad de emplazadas por orden del Juez Alejandro Mangino, al tiempo que la policía de todo el país continúa la intensa búsqueda del Comando que durante cuatro horas dominó la localidad coloniense.
(EL OBSERVADOR 16/VIII/95).-

b.- Gobierno analizó la marcha convocada y reciente copamiento.-

El Presidente de la República analizó con los Ministros del Interior y Defensa Nacional, la marcha programada por algunos sectores para el próximo 24/VIII y el reciente copamiento de la Comisaría de Colonia Miguelete.
El Ministro del Interior al ser consultado sobre si ambos hechos podrían estar relacionados respondió lacónico "en principio, yo diría que no".
El Dr. Didier OPERTTI, declaró sobre la posibilidad de existencia de grupos de la sociedad uruguaya proclives a realizar algún tipo de acción armada con fines políticos respondió aquí que "desde el punto

de vista filosófico puede haber todavía en el país algunos remanentes violentistas. Pero esto no me autoriza a decir que existan grupos organizados". (EL PAIS - 16/VIII/95).-

c.- **Pedido de informes sobre FOCOEX**.-

La bancada de diputados de Asamblea Uruguay, elevó nuevos pedidos de informes a los Ministerios de Defensa Nacional, de Educación y Cultura y Salud Pública, sobre los convenios celebrados por nuestro país con la cuestionada empresa española FOCOEX.
Se solicitó información sobre el número de viajes oficiales realizados entre el 1º de marzo de 1990 y el 1º de marzo de 1995, así como la nómina de funcionarios-efectivos o contratados que viajaron a España en el marco de las tratativas con FOCOEX.
(LA REPUBLICA - 16/VIII/95).-

d.- **Reclamos de tierras**.-

Los organismos del Estado tienen en su poder 141.000 hectáreas de tierra, según reveló un informe de la Asociación de Colonos del Uruguay (ACU), y es el Banco de Seguros del Estado el que encabeza este "ranking", con 25.000 hectáreas, seguido por el Ministerio de Defensa Nacional. El relevamiento señala que la mayor cantidad de tierra en poder estatal se ubica en Salto, con 27.000 hectáreas en propiedad de diversos organismos.
El promedio de tierras estatales en cada departamento se sitúa en 7.000 hectáreas, y existe inclusive en Montevideo 200 hectáreas de tierra que son del estado.
El Presidente de ACU, Victor Bordoli señaló que en una reunión mantenida con el Vicepresidente de la República, Hugo BATALLA éste les había confirmado que las tierras en poder del Banco República, de clientes que las habían puesto como garantía, son 340.000 hectáreas. Más de 20.000 de éstas fueron adquiridas por el Banco al salir a subasta y no ser adquiridas por su precio base.
Los Colonos en Uruguay son 4.500, ocupando 450.000 hectáreas, siendo la mitad propietarios y la otra mitad arrendatarios. Se calcula que los aspirantes a colonos después de depurar los padrones son aproximadamente 4.000. (LA REPUBLICA - 17/VIII/95).-

e.- **Abogado del M.D.N. demanda a CX 44**.-

En decición con pocos precedentes, el Ministerio de Defensa, a través de su abogado Germán AMONDARAIN, demandó a TUPAC AMARU S.R.L. en una cifra de 380.658,20 dólares en concepto de honorarios, luego de haber sido rechazado por el Tribunal de Apelaciones el recurso de amparo presentado por los representantes de la clausurada CX 44 para que se suspendiera temporalmente la prohibición de uso de la onda hasta que se adoptara la sentencia en el procedimiento seguido en el Tribunal de lo Contencioso Administrativo.
(MATE AMARGO - 17/VIII/95).-

9508003



003|21

2.- COMPONENTE POLITICO

a.- Marcha por aniversario Filtro.-

La mesa política del FA decidió no aceptar la invitación a la marcha convocada por la organización "Asamblea Permanente de Derechos Humanos", ante el primer aniversario de los episodios del Hospital Filtro. (EL PAIS - 17/VIII/95).-

La mesa representativa del PIT-CNT resolvió no convocar a título de Central de Trabajadores para la marcha del próximo 24/VIII.-
La Central resolvió cumplir asambleas en centros de trabajo, con lectura de una proclama, y realizar además un minuto de silencio en horarios laborales en fábricas y lugares de trabajo.
(EL PAIS 18/VIII/95).-

Los organizadores de la marcha del 24 de agosto se reunieron con el jefe de Policía de Montevideo y entregaron a la IMM un escrito con el recorrido de la marcha. La convocatoria mantiene las características primarias, una concentración en el Obelisco y posterior marcha con "una antorcha y una flor".
El FA convocó al cementerio por la mañana; el MPP, Unir y el 20 de mayo a marchar por la noche.
(LA REPUBLICA - 22/VIII/95).-

3.- COMPONENTE MILITAR

a.- Aumentos salarial a las FF.AA..-

Mientras desde el gobierno se anuncia la no inclusión en el próximo presupuesto Nacional de mejoras salariales para las Fuerzas Armadas, voceros del Ejército dijeron que aún es prematuro sostener que este tema esté definitivamente laudado, el plazo para ser tratado culmina el 30 del corriente.
(LA REPUBLICA - 17/VIII/95).-

El director de la Oficina de Planeamiento y Presupuesto (OPP), Ariel DAVRIEUX, dijo que el gobierno aún no ha descartado la posibilidad de otorgar aumentos salariales a los efectivos de las Fuerzas Armadas. El jerarca señaló que esta medida se podría adoptar a través de mensajes complementarios al proyecto de Presupuesto.
(EL OBSERVADOR - 17/VIII/95).-

A través de distintos tipos de compensaciones que incluirá en el Presupuesto quinquenal, el Poder Ejecutivo mejorará el salario del personal combatiente y técnico de las Fuerzas Armadas. Las compensaciones se ordenarán por escalas.
(EL OBSERVADOR - 18/VIII/95).-

b.- Acusan a la Marina de maniobrar con gases.-

Autoridades militares niegan acusaciones. (Ver Anexo "ALFA").-

c.- Caja Militar.-

La Caja Militar señala que en América los Estados financian entre 65 y 100% las jubilaciones y pensiones de las FF.AA. (Ver Anexo "BRAVO").-

d.- Traslados de varios jerarcas policiales.-

Varios jerarcas policiales de la Jefatura de Policía de Canelones fueron trasladados en los últimos días a distintos departamentos del país y, debido a ello, pidieron asesoramiento al Círculo Policial y entrevistas con las máximas autoridades del Ministerio del Interior.
Las fuentes vincularon los traslados de los funcionarios a la desaparición de los archivos de Inteligencia de la mencionada Jefatura.
El director general del Ministerio del Interior, Daniel LAMELA, aseguró que hubo traslados por razones de servicio, pero aclaró que los mismos ocurrieron no sólo en Canelones sino además en otros departamentos del interior del país. También señaló que la Fiscalía Nacional de Policía no concluyó aún con la investigación administrativa ordenada después de la desaparición de los archivos.
(EL OBSERVADOR - 17/VIII/95).-

e.- Policía.-

Desconfiar de la Policía sería "fatal". Ver Anexo "CHARLIE").-

4.- COMPONENTE MARÍTIMO

a.- Corrupción en la ANP..-

La contratación de una consultora extranjera por parte de la ANP concluyó con las denuncias de numerosas irregularidades. Las mismas abarcan un amplio espectro de sectores de la ANP y deja al descubierto un nuevo caso de corrupción que no solamente involucra a la administración anterior sino también a la actual.
Mientras tanto un pedido de informes enviados desde el Parlamento el 26 de junio, todavía no ha tenido respuesta. Este hecho agrava más la situación y da más fuerza a los episodios denunciados.
(MATE AMARGO - 17/VIII/95).-

b.- ANP efectúa trámites que perjudican su gestión.-

La empresa de consultoría STAVROS MOYAL que fuera contratada por la ANP consideró que una cantidad de procedimientos administrativos defectuosos actúan en perjuicio de la eficaz gestión de ese Ente.
La consultora entiende que la documentación sobre servicios de energía eléctrica y agua se realiza sobre bases estimadas por falta de medidores lo que puede generar errores o fraudes con los perjuicios consiguientes para la ANP.
También considera STAVROS que no se realizan inventarios físicos de los bienes depositados en los

predios de la Administración o se realizan con grandes intervalos de tiempo por parte de los funcionarios de los distintos recintos, sin que se efectúen controles externos. Critica también la firma que no existan o no se encuentre definidas por escrito normas ni procedimientos que indiquen las tareas y controles a desarrollar por parte del personal de las unidades administrativas involucradas en la función de cobranzas.
En relación a la ejecución de trabajos se señala que no existe una presupuestación de los mismos que permita controlar que se minimicen los costos en que se incurren.
Respecto a la información contable advierte que no se emiten periódicamente informes económicos financieros que permitan tomar decisiones oportunas para mejorar la gestión operativa y económica de la administración.
Los controles relativos a la salvaguarda de los documentos procesados, considera la consultora que tienen fallas que pueden producir faltantes o sustracciones de documentación.
La reglamentación portuaria prevé una serie de controles que la administración debe ejercer sobre las entidades privadas que operen que no se cumplen.
Al evaluar el desempeño del personal se indica que la misma no está pensada para la promoción del mismo, lo cual provoca falta de motivación. No existen procedimientos establecidos para una correcta selección del personal.
(EL OBSERVADOR - 22/VIII/95).-

c.- **Puerto de Piriápolis**.-

Las obras en dicho puerto serán reanudadas en breve tras un principio de acuerdo logrado por el Ministerio de Transporte y Obras Públicas con una empresa contratista que es responsable por la solución técnica que reducirá el sobrecosto de construcción de U$S 1,6 millones a U$S 400.000.
El Ministro Lucio CACERES, informó que se trata de una firma proyectista francesa que ha patentado los bloques de hormigón que sustituirán los de piedra, cuyas dificultades técnicas de implementación habían producido la paralización de los trabajos.
(EL PAIS - 17/VIII/95).-

d.- **Pesca artesanal**.-

La Escuela Superior Marítima (ESM) de la UTU presentó ante el Ministerio de Vivienda, Ordenamiento Territorial y Medio Ambiente, la denominada "Propuesta de Discusión para el reordenamiento de pesca artesanal y costera".
El proyecto fue elaborado a raíz de los planteamientos realizados en los encuentros nacionales de pescadores de La Paloma y Maldonado y en base a las conclusiones y propuestas del Plenario Final del Foro de Análisis de las Pesquerías, efectuado en Montevideo, el 4 de mayo de 1991. Para el desarrollo del proyecto, la ESM trabajó con ediciones nacionales acerca del tema, documentación del Instituto Nacional de Pesca (INAPE) y la encuesta de pescadores realizada en 1989 por el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social, amén de relevamientos propios en las zonas pesqueras del país. (ESTEDIARIO - 16/VIII/95).-

Varios contactos con los municipios de Canelones, Rocha, Montevideo y Maldonado ha mantenido la ESM de UTU, a propósito del plan de reordenamiento de pesca artesanal y costera. El subdirector de la ESM, Raúl PEREIRO dijo que se ha conformado una comisión integrada por representantes del Ministerio de Vivienda, Ordenamiento Territorial y Medio Ambiente, la Dirección Nacional de Hidrografía, Prefectura Nacional Naval, Instituto Nacional de Pesca, Facultad de Arquitectura y Escuela Superior Marítima, con el fin de trabajar en la instrumentación del plan que ya fue aprobado por el MVOTMA. (ESTEDIARIO - 17/VIII/95).-

e.- **Puente Colonia - Buenos Aires**.-

La proyectada aeroísla dónde, de acuerdo al proyecto del presidente argentino Carlos MENEM se trasladará el aeroparque Jorge NEWBERY, no será a la vez cabecera de dicho puente. Así lo informó el Ministro de Transporte y Obras Públicas, Lucio CACERES, quien dijo que la localización de la cabecera del puente internacional sería más al sur, entre La Plata y Quilmes. (EL OBSERVADOR - 15/VIII/95).-
Consultores contratados por el Banco Mundial para evaluar la planificada privatización de los aeropuertos argentinos tratan de hacer desistir al gobierno de la idea de construir una terminal aérea en una isla artificial.
La idea "no se puede justificar", se dice en un informe de AIRWAYS ENGINEERING Co. La misma dijo que el costo previsto del proyecto de 700 millones de dólares solo podría justificarse si el aeropuerto en la isla manejara 30 millones de pasajeros anuales, unas cuatro veces más que el tráfico en el actual aeropuerto. (EL OBSERVADOR - 21/VIII/95).-

f.- **Inician dragado de la bahía**.-

Con el concurso de una empresa privada especialista en trabajos de dragados, la Administración Nacional de Puertos tendrá en 60 días a tres de sus más importantes muros de atraque de buques en el puerto de Montevideo, en un todo de acuerdo con las profundidades que marcan las cartas.
(EL PAIS - 22/VIII/95).-

g.- **Intentan rescate del buque Laguna**.-

El presidente del directorio de la Administración Nacional de Puertos, Ing. Eduardo ALVAREZ MAZZA, señaló que entre el 22 y el 23 del corriente de constatarse condiciones meteorológicas favorables, se habrá de proceder al rescate del buque Laguna, semihundido en el antepuerto desde hace aproximadamente tres años.
Las autoridades marítimas (Prefectura) con el apoyo económico de las autoridades portuarias (ANP) y el concurso de una poderosa grúa tipo Magnum procederán a su rescate. (EL PAIS - 22/VIII/95).-

h.- **Marina Mercante**.-

La megatransportista estadounidense SEA LAND y su asociada brasileña TRANSROLL anunciaron el lanzamiento de un nuevo servicio combinado con la danesa MAERSK.
Humberto FLOREZ, que en representación de SEA LAND visitó Uruguay, explicó que se trata de un servicio, que con escalas semanales en Buenos Aires y quincenales en Montevideo, ofrece fletes a y desde prácticamente todas las regiones del mundo.
El Capitán Miguel ELEFTERIU, director de Universal Shipping Agency S.A., representante en Uruguay de TRANSROLL/SEA LAND acotó que el servicio tiene "dos columnas vertebrales: la línea a Puerto Rico y a la costa este de Estados Unidos y la línea al norte de Europa. La primera llega a todo Estados Unidos, Cánada, Golfo de México, Caribe, América Central y la costa oeste de América. La segunda se ramifica a parte de un "realy pont" en Imbituba (Brasil), hacia puertos de Europa y el Reino Unido, y ofrece a partir de Algeciras (primer puerto de escala en Europa) conexiones al Mediterráneo, Medio Oriente, Sudeste de Asia, China Continental y Lejano Oriente, además de la ex Unión Soviética por el Báltico, Mar Negro y a través Rotterdam por vía férrea.
(EL OBSERVADOR - 22/VIII/95).-

EXTERIOR

1.- ARGENTINA.-

a.- Peligra Acuerdo con Londres.-

El Gobierno argentino estudia la posibilidad de eliminar el sistema de charteo de buques extranjeros para pescar calamar en el Atlántico Sur, creado en 1991 y que sirvió como instrumento diplomático para presionar a los Kelpers, debido a las críticas que recibió por su costo fiscal, entre otros motivos. (CLARÍN 14/VIII/95).-

Los Gobiernos de Argentina y Gran Bretaña realizaron el 14/VIII en Madrid el "último intento" por alcanzar un acuerdo de cooperación petrolera en las aguas de las Malvinas. (CLARÍN 15/VIII/95).-

Los desacuerdos residen fundamentalmente en la zona oriental de las aguas de las Malvinas, donde los Kelpers se niegan a permitir que la Argentina tenga algún tipo de participación. En cambio, en las aguas occidentales, existe un preacuerdo para crear una comisión binacional que llame a una licitación para compartir las regalías en partes iguales. Pero ese preacuerdo incluye las aguas de las 200 millas argentinas, que nunca estuvieron en disputa. La Argentina no puede aceptar sólo el preacuerdo por las aguas occidentales. Expertos en Derecho Internacional advirtieron que hacerlo, y dejarles a los Kelpers piedra libre en las aguas orientales, era reconocer de hecho la pretendida jurisdicción británica. En la sesión del 16/VIII el Senado aprobará dos proyectos de Eduardo MENEM en sintonía con la postura argentina. El primero es una ley que prohíbe toda actividad económica en la Argentina a las empresas que participen en la licitación unilateral convocada para el 03/X por los Kelpers, para la exploración y explotación de petróleo en Malvinas. La prohibición se extenderá a quienes financien esas actividades. El otro proyecto, reclama al Poder Ejecutivo una sanción para esas empresas y el reclamo de solidaridad a organismos internacionales. (CLARÍN 16/VIII/95).-

El Canciller prometió la adopción de medidas que traduzcan el "total rechazo del gobierno argentino" a la medida británica. Los próximos pasos en tal sentido serán:

- Aplicación de sanciones a las empresas que participen de la licitación.
- Denuncia ante los foros internacionales de la actitud tomada por Gran Bretaña.

- Solicitud especial ante el Secretario General de las Naciones Unidas para que inicie gestiones.

Estas acciones se tomarán después que los Kelpers lancen su licitación unilateral el 3 de octubre.

La Embajada británica envió a la Comisión de Relaciones Exteriores de la Cámara de Diputados una nota firmada por el encargado de negocios, David REDDAWAY, que recuerda que la explotación de petróleo en el Mar del Norte durante los años setenta "aumentó la ocupación, el ingreso per cápita y el comercio en Escocia" por su proximidad geográfica con las plataformas petroleras.
"Los beneficios para las provincias de la Patagonia, para el desarrollo de la infraestructura y la generación de prosperidad entre las comunidades locales podría ser muy considerables". (CLARÍN 17/VIII/95).-

El Gobierno propuso a Gran Bretaña la creación de una comisión binacional de cooperación en el Atlántico Sur que contenga "todos los temas pendientes" para intentar destrabar las negociaciones por la explotación petrolera.
La propuesta que DI TELLA comentó el 17/VIII en el Gabinete Nacional, contiene además estos puntos:

- Creación de nuevos "paraguas" protectores del tema de la soberanía, para colocar debajo de ellos los convenios que eventualmente se firmen.
- Extensión de la cooperación en materia petrolera y pesquera de las aguas de las Malvinas a otros sectores del Atlántico Sur comprendidos por la zona económica exclusiva argentina de 200 millas.
- Definición de mecanismos sobre otros temas para evitar "tener crisis periódicas".

(CLARÍN 18/VIII/95).-

Al Gobierno no le importan las Malvinas.
(Ver Anexo "DELTA").-

b.- Esvástica en un Casco Policial.-

El Secretario de Seguridad, Andrés ANTONIETTI, afirmó que la aparición de una cruz esvástica en el casco de un policía durante la protesta gremial en Córdoba "sorprendió ingratamente, transcendió las fronteras y dejó una "mala imagen del país". El Jefe de la Repartición, Comisario Inspector Carlos GIGHI, dio una respuesta poco convincente cuando dijo que el amplio operativo de seguridad, que incluyó a más de seis mil hombres, obligó a recurrir a equipos en desuso guardados en un depósito. "De allí salió el casco". (CLARÍN 14/VIII/95).-

c.- Oficiales de la Armada piden retiro.-

Los Capitanes de Fragata Antonio PERNIAS y Juan Carlos ROLON pidieron formalmente el retiro de la Armada, luego que el Senado durante casi dos años no aprobara su ascenso al grado inmediato superior por su participación en el centro de detención clandestina que funcionó en la Escuela Mecánica de la Armada (ESMA) en los años '70. El pedido de retiro, formulado en una nota donde no explican los motivos de su decisión, lo hicieron hace unos diez días y entrará en vigencia a partir del 01/IX. (CLARÍN 16/VIII/95).-

El Presidente Carlos MENEM consideró que los Capitanes de Fragata Antonio PERNIAS y Juan Carlos ROLON, "ya cumplieron su ciclo" y que por eso, pidieron su retiro de la Armada, hace diez días. (CLARÍN 17/VIII/95).-

d.- Reforma Militar en el Congreso.-

La reestructuración militar ingresó el 15/VIII al Congreso. El Vicepresidente RUCKAUF, el Ministro de Defensa CAMILION, los Jefes de las tres fuerzas y legisladores de todas las bancadas participaron del encuentro. El Diputado TOMA calificó de "gran error" a las teorías que impulsan la transformación de las Fuerzas Armadas en "guardias nacionales" encargadas de funciones policiales. El objetivo es que, como conclusión de estas jornadas, se sancione una "ley marco" que sirva de instrumento para la reorganización de las Fuerzas Armadas. Quienes impulsan las audiencias y la ley buscan el escenario del Congreso para que la reestructuración tenga un apoyo político que preserve a los militares de las fluctuaciones presupuestarias que surgen del Ministerio de Economía. Los oradores, comenzando por RUCKAUF, tuvieron dos puntos básicos de coincidencia:

- Que la Defensa no es un tema exclusivo de los militares ni del mismo Gobierno, sino de la Nación en su conjunto.
- Que ningún Estado como tal puede existir sin Fuerzas Armadas adecuadas para el cumplimiento de la misión que les asigne el poder político.

(CLARÍN 16/VIII/95).-

El Jefe del Estado Mayor Conjunto, Tte. Gral. Mario Cándido DÍAZ, volvió a advertir el 17/VIII que las Fuerzas Armadas, a partir de los sucesivos recortes presupuestarios dispuestos en el área de Defensa, están en una "situación difícil". (CLARÍN 18/VIII/95).-

Un grupo de ex Cascos Azules pertenecientes al III Cuerpo de Ejército con asiento en Córdoba expresó su "malestar" porque se les adeuda 11.000 dólares en viáticos por la misión que cumplieron en Croacia como miembros de una fuerza internacional de la ONU. (CLARÍN 18/VIII/95).-

e.- Dependencias Militares con fines comerciales.-

El Ministro de Defensa CAMILION, admitió que existen Dependencias militares en el interior del país que son utilizadas con fines comerciales. Si bien no se refirió de manera específica a dichas actividades (que, incluirían el alquiler de los casinos de Oficiales como salones de fiestas o el uso de las pistas aéreas para competencias automovilísticas) afirmó que su cartera "lo acepta de forma resignada", a pesar de que "no da autorización" para esos eventos privados. (CLARÍN 16/VIII/95).-

Los militares argentinos alquilan cuarteles y almacenes o producen verduras y ladrillos, entre otras actividades, para sobrevivir con un presupuesto que hoy equivale a menos de la mitad de lo que ellos mismos se asignaron en 1983. El drástico ajuste también afecta a la Prefectura Naval y a la Gendarmería Nacional, fuerzas de seguridad que han seguido el inusual ejemplo militar.
Los "pequeños negocios de supervivencia" en los cuarteles saltaron a las páginas de los diarios en momentos en que los Jefes de las Fuerzas Armadas se resisten a una nueva reducción del presupuesto. (El Observador 17/VIII/95).-

La Fuerza Aérea, en la zona del Alto Valle de Río Negro, está ofreciendo sus aviones Hércules para transportar fruta que exportan los productores argentinos a Brasil. La operación también es utilizada para vuelos de cabotaje. En la Armada, ocurre algo similar con sus barcos e incluso se alquilan las amarras en el Puerto Belgrano para embarcaciones privadas.
El Ejército, también en un marco legal, ofrece sus campos de entrenamiento para la realización de competencias deportivas, en especial para eventos gimnásticos y motocross. (LA REPÚBLICA 17/VIII/95).-

f.- Robo de sueldos en la Fuerza Aérea.-

En un comunicado oficial de once líneas, la Fuerza Aérea informó que alertó a la Justicia Federal de Córdoba sobre "probables irregularidades" que se habrían cometido en el área contable de la Escuela de Suboficiales que funciona en aquella Provincia. Y el responsable sería el Mayor Luis Eduardo LÓPEZ, perteneciente al escalafón Contabilidad, área que

maneja los dineros de la Fuerza. LÓPEZ ya fue procesado por la Justicia Militar (estuvo detenido entre el 07 y 16 del corriente) pero está libre por una decisión de la Justicia Federal, ahora a cargo del caso. (CLARÍN 20/VIII/95).-

g.- Reactor Nuclear.-

"La Argentina no va a hacer nada en este tema que esté en contra de la voluntad de Israel", asegura el Ministro de Industria de Israel, Micha HARISH sobre la venta de un reactor nuclear argentino a Siria. HARISH sostiene que así lo aclaró el Canciller DI TELLA cuando visitó Israel semanas atrás. "Como Argentina apoya el proceso de paz no querrá hacer nada que lo entorpezca. En Argentina hay conciencia de la sensibilidad israelí sobre lo que significa el material nuclear en Siria". De todos modos añade que para su país no dejan de ser interesantes los vínculos entre Buenos Aires y Damasco. "Estamos buscando amigos de ambos lados para que vayan ayudando a este proceso de paz". (CLARÍN 14/VIII/95)

Los Gobiernos de la Argentina y Siria firmaron el 17/VIII, tras cuatro días de negociaciones, una carta de entendimiento en materia de cooperación nuclear con fines pacíficos. Se trata del primer paso de una negociaciones que terminará con la venta de un reactor nuclear de baja potencia para usos científicos a Damasco. (CLARÍN 18/VIII/95).-

Luego de la visita a Argentina de cuatro científicos sirios esta semana, el Gobierno espera ahora que Damasco especifique las características técnicas del reactor nuclear de baja potencia que solicitó antes de asumir un compromiso concreto. Pero antes de dar un segundo paso en ese sensible tema, envió informalmente a Israel y los Estados Unidos, a través de canales diplomáticos, copias del acta de entendimiento que la delegación siria firmó el 17/VIII con la Comisión de Energía Atómica (CNEA). Ante la prudencia argentina, los sirios lograron poner el tope de dos años para definir la negociación que esta semana se puso en marcha y la que no sólo tiene como fondo la situación de Oriente Medio sino la pelea por un negocio multimillonario. No por nada la CNEA (Comisión Nacional de Energía Atómica) está dando en estos días la batalla final contra empresas americanas y europeas para participar en una licitación internacional para la provisión a Tailandia de un reactor nuclear de investigación de características parecidas al que quiere Siria. (CLARÍN 20/VIII/95)

h.- Especialistas advierten sobre alteraciones en el río.-

"Lo veo mal", opinó Rubén LÓPEZ, docente de Geología Marina de la Facultad de Ciencias Geológicas de la UBA (Universidad de Buenos Aires). "En el río va a haber una alteración. Este es un hecho correcto", y aclaró que el primer problema será la formación de bancos de arena, ante la existencia de un obstáculo del tamaño de la aeroísla. Otro problema será la deposición de sedimentos en las desembocaduras de los arroyos urbanos, como el Maldonado. "Al haber más sedimentos, las aguas no fluirán tan rápidamente y podrían provocarse fenómenos de inundación". Los bancos se evitarían con el dragado permanente, pero es una tarea costosa. En este sentido, LÓPEZ recordó que el relleno demora varios años en estabilizarse, y como el proceso es desparejo, podría haber fisuras en las pistas que aumentarán el costo de mantenimiento de la aeroísla. (CLARÍN 20/VIII/95).-

i.- Inversiones para ganar mercado.-

La subsidiaria local del Grupo alemán Siemens AG piensa copar la mitad del mercado de fibra óptica. Desde el año que viene y después de invertir 20 millones de dólares, comenzará a producir ese tipo de cables en el complejo fabril que ya tiene en Argentina. Además del circuito local, en plena expansión por su empleo en la distribución de electricidad y las telecomunicaciones, Siemens planea llegar a Uruguay y a Chile con sus cables made in Argentina. Fabricado con cuarzo, el cable es poderoso aunque tiene el grosor de un cabello. No entraña peligro de incendio ni electrocución porque no conduce electricidad. No lo afectan la humedad ni el agua. Es apto para acceder a grandes distancias sin perder calidad de transmisión. Un solo cable permite hacer 30 mil comunicaciones simultáneas que equivalen a 30 mil pares de cables comunes de cobre. La velocidad de la comunicación es de 200 kilómetros por segundo. (CLARÍN 15/VIII/95).-

j.- Venta de Yacyretá.-

La interpelación del Senado a CAVALLO por Yacyretá sólo permitió aclarar algunos números. Por ejemplo, la duda del complejo: son 7.568 millones de dólares. Ese paquete es el que asumirá el Estado cuando se privatice, antes de fin de año.
Paraguay no podrá vender su parte de Yacyretá, como pretende Argentina, si el Congreso paraguayo previamente no aprueba la operación y sanciona una ley que introduzca modificaciones a las cartas reversales entre ambos países. MENEM y CAVALLO, por el contrario, dicen que la concesión de Yacyretá no tiene que pasar por el Parlamento argentino. (CLARÍN 18/VIII/95).-

k. <u>Proyecto para unir la Capital con parte del conurbano</u>.-

Funcionarios de los Gobiernos nacional y bonaerense están dándole las últimas puntadas a un proyecto para crear una nueva Provincia uniendo gran parte del actual territorio de la Capital Federal con media docena de distritos del Gran Buenos Aires. (CLARÍN 20/VIII/95).-

2.- BRASIL.-

a.- <u>Fin del Monopolio Estatal</u>.-

El Congreso aprobó el 15/VIII el fin del monopolio estatal en las áreas de telecomunicaciones, gas por tubería y navegación por cabotaje, y la eliminación de las restricciones a la inversión extranjera, todos aspectos clave para la apertura económica impulsada por el Presidente Fernando Henrique CARDOSO. (CLARÍN 16/VIII/95).-

b.- <u>El Ejército admitió que existieron desaparecidos</u>.-

El Ejército brasileño aprobó el 15/VIII el proyecto que el gobierno del presidente Fernando Henrique CARDOSO presentará al Congreso para reconocer la desaparición de más de un centenar de militantes de izquierda que murieron bajo el régimen militar entre 1964 y 1985.
El Ministro de Justicia, Nelson JOBIM, se reunió con el alto mando del Ejército y hará lo propio con la Marina y la Aeronáutica.
Las reuniones con las tres fuerzas militares constituyen el último paso que el Ministerio dará antes de entregar el texto definitivo del proyecto al Presidente CARDOSO para que revise su contenido antes de ser enviado al Congreso. (EL OBSERVADOR 16/VIII/99).-

c.- <u>Partido Trabalhista Brasileño (PT)</u>.-

Luego de 15 años de liderazgo ininterrumpido, Luiz Inacio LULA DA SILVA dejará, este fin de semana, la Presidencia del Partido de los Trabajadores (PT), organización que fundó en 1980 para enfrentar la dictadura militar y abrir el camino brasileño hacia el socialismo. (CLARÍN 18/VIII/95).-

3.- INTERNACIONALES.-

a.- <u>Reacción de Parlamentarios</u>.-

Parlamentarios de la oficialista coalición de Partidos de Chile reaccionaron airadamente frente a las declaraciones del Jefe del Ejército, Gral.

Augusto PINOCHET, cuando dijo tener datos que pueden perjudicar a quienes "hostigan" a su Fuerza. (CLARÍN 14/VIII/95).-

b.- Revisarían la Constitución.-

Los Partidos de la Oposición de Derecha en Chile abrieron la posibilidad de una revisión de la Constitución heredada del Gobierno del Gral. Augusto PINOCHET que impone severos límites al proceso democrático. (CLARÍN 15/VIII/95).-

c.- Reunión sobre Derechos Humanos.-

El Presidente chileno, Eduardo FREI, sostuvo el 18/VIII una jornada de consultas con el Gral. Augusto PINOCHET y los restantes Comandantes de las Fuerzas Armadas sobre su plan global para resolver los conflictos pendientes de la dictadura, especialmente en el área de los Derechos Humanos.
En el centro de las negociaciones está limitar o acabar con el tutelaje militar sobre la democracia.
Constitución de 1980: Concluir con los Senadores vitalicios; limitar al Tribunal Constitucional que puede vetar las leyes y al Consejo de Seguridad, que autoriza ascensos y retiros. Leyes Militares: Modificar la ley orgánica de las Fuerzas Armadas para acabar con la inamovilidad de los militares. El Gobierno podrá ascender y remover oficiales.
Derechos Humanos: Acelerar los procesos abiertos contra centenares de oficiales involucrados en violaciones, lo que no implicará la declaración de un "punto final". (CLARÍN 19/VIII/95).-

Capitán de Navío (CG)..........................
Francisco VALIÑAS
Jefe de la Segunda División del
Estado Mayor General de la Armada

9508003



16/21

Autoridades militares niegan acusaciones de vecinos de Santa Catalina: "Sólo disparamos al agua"

# Afirman que la Marina maniobra con gases



En la zona que muestra la nota gráfica, fuerzas de la Marina realizan prácticas de tiro.

**Vecinos de Santa Catalina protestaron por la realización de recientes maniobras de la Marina. Sostienen que los ruidos de las explosiones molestan día y noche, que las vibraciones hacen peligrar las estructuras de las casas y que sintieron olor de gases irritantes. Oficiales consultados negaron que se use algún gas; las maniobras se realizan desde hace 30 años y sólo se dispara al agua.**

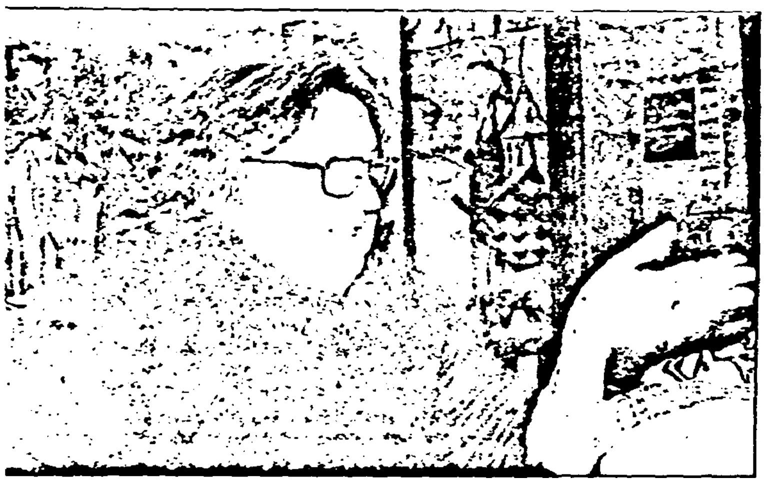


*Cuando la Armada Nacional comenzó sus prácticas, hace más de treinta años, esta zona estaba prácticamente deshabitada.*

■ La realización de maniobras por parte de efectivos de la Prefectura Nacional Naval en un predio militar cercano a Santa Catalina, ha provocado inquietud entre los vecinos del lugar, debido a que deben soportar el ruido " estremecedor" de explosiones y tiros que duran toda una jornada, incluyendo la noche.

Hace dos días, esta situación se agravó, ya que varios habitantes de la zona se vieron afectados, cosa que no había pasado en anteriores prácticas, por un tipo de gas que afectó los ojos y las vías respiratorias, provocando irritación de estos órganos, hecho éste que los denunciantes relacionaron con la realización de las mencionadas maniobras militares.

Por su parte integrantes de esta Unidad de Apoyo de la Prefectura Nacional Naval, dijeron a **LA REPUBLICA**, que estos ejercicios, que se viene efectuando desde hace 30 años, no representan ningún tipo de peligro para los habitantes de Santa Catalina. Aseguró que ellos no practican "con gas alguno".



*La [illegible] local relató que llegaron hasta la policlínica local muchos vecinos afectados de irritación en los ojos por los efectos de un gas desconocido.*

## QUEJA DE LOS VECINOS

Santa Catalina es un poblado ubicado en el cinturón costero oeste de Montevideo; buena parte de su población vive de la pesca artesanal, teniendo un importante actividad en la época de verano ya que es uno de los balnearios más visitados por los montevideanos.

Este lugar se ha visto "estremecido" por ejercicios militares que se practican en predio de una unidad perteneciente a la Prefectura Nacional Naval a escasos dos kilómetros del poblado y que hace dos días atrás provocaron alarma, no sólo por el ruido ensordecedor que provocaban las explosiones, sino, y muy especialmente, por un intenso y penetrante olor a gas que produjo irritaciones en ojos y vías respiratorias en personas.

## "PROBLEMA BRUTAL EN VARIOS SENTIDOS"

Uno de los entrevistados por un equipo de **LA REPUBLICA** que estuvo en el lugar, resultó ser André Silva, el director de la escuela, aunque dijo que hablaba sólo como un vecino más. Explicó a nuestros cronistas que la realización de estas maniobras representa un "problema brutal en varios sentidos.

"En el primero: de los chiquilines y de la gente del barrio en el sentido psicológico. El estar trabajando o efectuando cualquier actividad y sentir eso, es algo que evidentemente afecta el sistema nervioso. Eso por un lado Después, desde el punto de vista ecológico. Nosotros [illegible] en la escuela, por ejemplo,tenemos una huerta ecológica-,trabajamos en la ecología todo el día y ¿cómo le explicamos a los niños este hecho?" preguntó.

"Desde el punto de vista económico -se interrogó ¿cuántos platos de comidas y cuántos vasos de leche le damos con lo que cuesta cada bomba? Del punto de vista moral ¿qué le respondemos a los chiquilines?", agregó

"Está además el problema estructural de las viviendas. Los cimbronazos esos han provocado en muchas casas rajaduras.

Aunque yo creo que quienes están al mando de las maniobras tienen que saber que a menos de dos kilómetros hay un centro poblado de cinco mil habitantes", señaló.

Silva, agregó que pese a que él no lo ha vivido personalmente "los vecinos de más cerca de la costa me han manifestado lo de los gases lacrimógenos, que cuando el viento está de ese lado se sienten muy fuertes".

Nuestro entrevistado dijo a **LA REPUBLICA** que había hablado, tiempo atrás, sobre este tema con el jefe de la Unidad de Apoyo -"un hombre muy accesible,campechano y sensible a la problemática social de Santa Catalina"-.

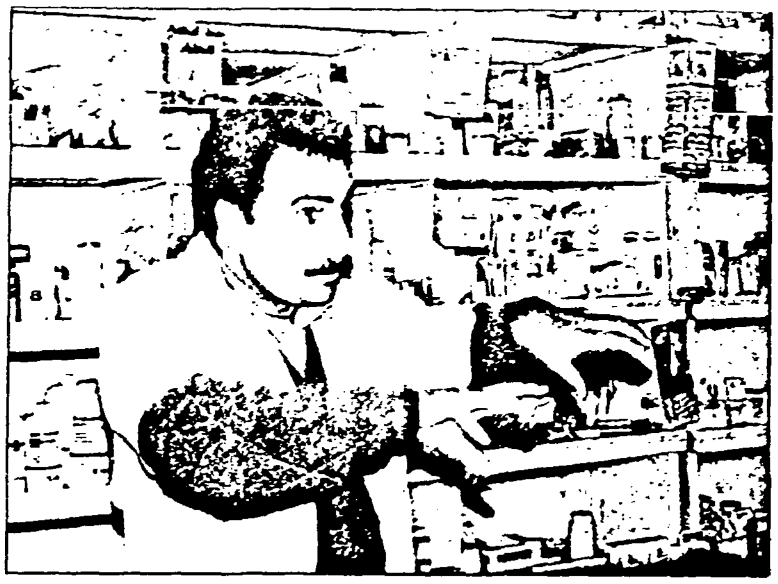
Este le habría expresado que "los participantes de estas maniobra eran gente que venía de otros lugares y que eso no dependía de él.

Inclusive ahora estoy tratando de volver a conversar con el nuevamente sobre este hecho. Ya lo llamé, pero lamentablemente no lo encontré", expresó.

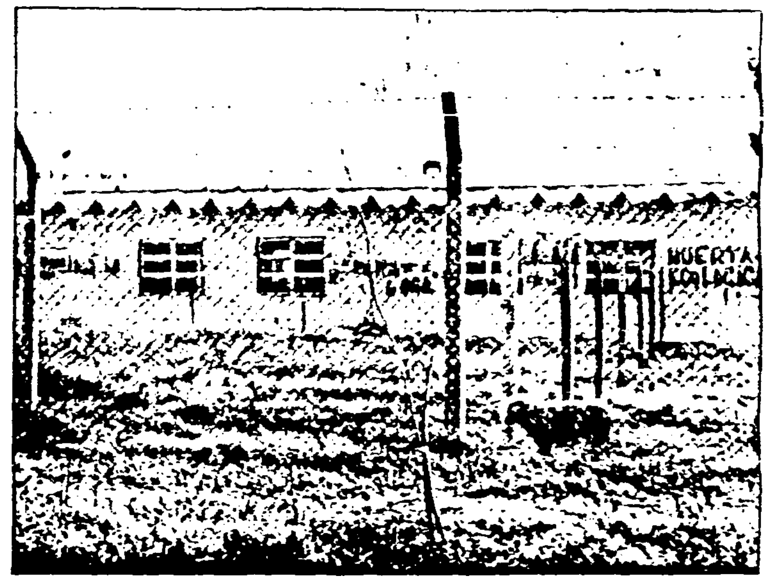
André Silva destacó especialmente, duran-

C 17/21

LA REPUBLICA 19/VIII/95.-



El director de la escuela de la zona se preguntó cuántos vasos de leche cuesta cada bala de las utilizadas en las maniobras.




También se denuncian los efectos nocivos para la ecología, en una zona aún privilegiada en cuanto a su naturaleza.

te la conversación mantenida con **LA REPUBLICA**, el apoyo que ha tenido,en diversos aspectos -aporte de personal para el arreglo edilicio del local escolar, etc- por parte de esta unidad de la Prefectura Naval.

Pero Silva, manifestó que "todo esto de las maniobras no tiene un justificativo, ni desde el punto de vista moral, ni económico, ni ecológico".

**EDILA LOCAL Y ENFERMERA**

Por su parte, Laura Belli, edila de la Junta Local, admitió que se vio sorprendida por las explosiones de hace dos días. "Cuando tiraban esas bombas, las ventanas cimbraban. En determinado momento salgo para afuera y siento una cosa de lo más irritante, que me afectó la nariz y la garganta. Sentía que me ardía todo", comentó.

La dirigente barrial añadió que "en la tarde cuando fui a la policlínica donde trabajo, la gente estaba con ese problema de ojos y garganta irritada".

"Está el problema de las casas -agregó-, ya que estas son precarias y en cualquier momento puede haber un derrumbe".

Belli, recordó que, de acuerdo a lo que habían comentado con otros vecinos "hubo un tiempo en que esto se hizo, pero después se cortó, y ahora volvió otra vez.

Esto de los gases fue ayer, no había pasado antes, aunque lo de las maniobras es de continuo", admitió.

**"TREMENDOS BOMBAZOS"**

Otros vecinos consultados por **LA REPUBLICA**, denunciaron los mismos hechos que nuestros anteriores entrevistados, manifestado que tanto el ruido ensordecedor que provocaban las explosiones y el olor a gas determinaban una lógica inquietud sobre esta situación.

Los consultados fueron contestes en señalar qué si el hecho de estar continuamente escuchando, incluso en la noche, los "tremendos bombazos", ya de por sí era algo incómodo esto se vio agravado por el olor a gas que se desató en la zona en el momento de efectuarse las maniobras

"Queremos que alguien nos dé una explicación a esto", solicitaron.

**"NO USAMOS GAS ALGUNO"**

**LA REPUBLICA**, luego de conocer la inquietud de los pobladores de Santa Catalina, procuró comunicarse con el jefe de la Unidad de Apoyo, ubicada en las cercanías del balneario.

Allí se nos informó que el responsaable de esta repartición se encontraba reunido, por lo que no era posible recibirnos.

En su defecto, fuimos atendidos deferentemente, por dos oficiales superiores, quienes tras escuchar el motivo de nuestra presencia en esa Unidad, manifestaron su sorpresa por la denuncia de los vecinos de Santa Catalina, puesto que "hace más de 30 años que realizamos este tipo de maniobras, desde el año 1960.

Nunca hubo ninguna víctima ni persona herida. Ese predio pertenece a la Unidad y cada vez que hacemos ejercicio, lo hacemos saber a través de comunicado a todos los navegantes que pasen por la zona", expresaron.

Aseguraron que las maniobras que se efectúan en Punta Tigre, no afecta para nada la integridad física y seguridad de los vecinos de Santa Catalina; añadiendo que "nosotros no usamos gas de ningún tipo en estas maniobras".

Igualmente, explicaron que se cuenta con todos los permisos legales para efectuar las maniobras mencionados y que los ejercicios de tiros que se hacen se dirigen hacia el mar.

"Todo ese perímetro está controlado y podemos asegurar que no hay peligro de ninguna especie para los vecinos", señalaron por último

LA REPUBLICA 19/VIII/95.-

A-II

4508003

Anexo "BRAVO".-

**Aunque se muestra dispuesta a estudiar fórmulas para reducir la asistencia financiera del gobierno**

# La Caja Militar señala que en América los estados financian entre 65% y 100% las jubilaciones y pensiones de las FF.AA.

Consciente de que tarde o temprano deberá sentarse a negociar la reforma de su sistema previsional, el Servicio de Retiros y Pensiones de las Fuerzas Armadas dispuso realizar un estudio de legislación de seguridad social militar comparada de varios países de América. El estudio abarcó, además de Uruguay, las jubilaciones militares de Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, México, Estados Unidos, Perú y Venezuela, y se concluyó en que en esas naciones el Estado financia entre 65% a 100% de las pasividade[illegible]litares.

El [illegible]ivo del trabajo fue "demostrar" que en esta materia Uruguay "no es una isla", dijeron a **Búsqueda** fuentes de la institución.

Las fuentes aseguraron que existe disposición en la entidad para "estudiar mecanismos" que contribuyan a disminuir la transferencia de recursos que realiza el gobierno central a esa institución para mantener el sistema previsional de los militares.

Si se mantienen las particularidades propias de su profesión, los militares —convencidos de que la reforma previsional requiere del "esfuerzo de todos" y es preciso "contribuir" a ese esfuerzo nacional— están dispuestos a revisar su régimen jubilatorio, admitieron las fuentes.

El artículo 1 del proyecto de reforma de seguridad social, al que el Senado dio media sanción el martes 8, estableció la universalidad del sistema, cuya aplicación deberá extenderse a régimen previsional militar, la Caja Policial y a las cajas paraestatales antes del 1º de enero de 1997.

**■ La transferencia**

En 1994, el gobierno central destinó al servicio de retiros militares U$S 131,2 millones, según cifras de la institución, aunque, según los datos de la Tesorería General de la Nación, esta asistencia fue de U$S 149,5 millones. (Ver **Búsqueda** 796, página 23.)

Sin embargo, para la Caja Militar, como usualmente se la denomina, la asistencia del gobierno de 1994 fue del orden de U$S 30 millones, ya que el aporte destinado a las 24 mil pasividades generadas antes del 1º de enero de 1986 —U$S 102,3 millones— y que hasta esa fecha estaban, según las normas vigentes, a cargo de Rentas Generales, no se considera parte de la transferencia actual por déficit, explicaron las fuentes.

Por ello se informó que el balance del pasado ejercicio tuvo ingresos por U$S 147,5 millones y egresos por U$S 176,5 millones. El aporte de U$S 29 millones de Rentas Generales para equilibrar las finanzas fue destinado al pago de 17 mil pasividades generadas a partir del 1º de enero de 1986, de acuerdo a lo que estableció la primera ley de Presupuesto aprobada tras el restablecimiento de la democracia.

El pago de las prestaciones de la Caja Militar se financia además por: 1) montepío de 13%, aportado por los integrantes activos de las Fuerzas Armadas y por sus integrantes en situación de retiro y en situación de reforma; 2) el aporte patronal de 15% a cargo del Ministerio de Defensa en base al salario de los activos; 3) una cuota de ingreso a las FF.AA. equivalente a un mes de salario; 4) una cuota por pase a disponibilidad equivalente a 50% del salario.

**■ Asignación jubilatoria**

El acceso a la jubilación militar tiene un tope mínimo de 20 años de servicios y 38 años de edad y un tope máximo de 37 años de servicios y 55 años de edad, tanto para oficiales como para efectivos de tropa, según establece la ley Nº 16.333, que desde diciembre de 1992 redujo beneficios a los retirados. Hasta ese momento, los efectivos de tropa podían retirarse con 15 años de servicio y 33 años de edad. Por esta norma los oficiales debían cumplir 20 años de servicio como mínimo.

Los topes mínimos y máximos de asignación inicial jubilatoria dependen de los años de servicio, la antigüedad en el grado y los años de actividad civil previa, explicaron las fuentes.

La asignación jubilatoria inicial con 30 años de servicio es igual a la del último salario percibido en actividad

Desde la entrada en vigencia de la ley Nº 16.333, para calcular la jubilación inicial con menos de 30 años de servicio, el sueldo nominal se divide entre 30 y se multiplica por los años de trabajo, aplicándosele las siguientes tasas: entre 25 y 30 años, 90%; entre 20 y 25 años, 80%; entre 15 y 20 años, 65%; y menos de 15 años, 50%. Hasta la nueva ley, para calcular el sueldo básico jubilatorio se dividía el sueldo nominal entre 30 y se lo multiplicaba por la cantidad de años de servicio.

**■ Desequilibrio**

Con un registro de 41 mil pasivos y 31.600 activos, la Caja Militar tiene una relación activo-pasivo de 0,77 a 1.

*Según las fuentes*, el desfase financiero de la Caja se debe, en parte, a que disminuyó la cantidad de activos cotizantes con la reducción de efectivos de las Fuerzas Armadas, mientras seguían aumentando los retiros.

El Ministerio de Defensa cuenta actualmente con unos 32.800 funcionarios, entre civiles y efectivos de las tres armas, 20% menos que hace 10 años, se señaló.

Otro elemento que gravitó fue el ajuste de las pasividades militares por el Indice Medio de Salarios (IMS) luego que se hizo extensivo a este sector lo dispuesto por el referéndum constitucional de 1989. Ahora, dijeron las fuentes, resulta "más redituable" retirarse que continuar en actividad, pues el ajuste jubilatorio es superior al aumento del salario real de los militares en actividad.

En mayo de 1990, cuando comenzó a regir el sistema de ajuste según el IMS, los retirados militares eran 33 mil. Dos años después, su número se incrementó a 38 mil.

BUSQUEDA 17/VIII/95.-

B-1

[illegible]/21

*9508[illegible]3

■ DIDIER OPERTTI HABLÓ DE "SANEAR" EL INSTITUTO POLICIAL

# Desconfiar de la Policía sería "fatal"

*El ministro del Interior realizó una encendida defensa de los funcionarios policiales pero reveló que en las seccionales quiere "comisarios que cumplan su deber"*

Convencido de que la falta de confianza en las fuerzas destinadas a garantizar el orden público puede resultar "fatal" para el sistema democrático, el ministro del Interior, Didier Opertti, ejerció una encendida defensa de los funcionarios policiales y negó que la institución sea "un cuerpo enfermo y orgánicamente destruido".

Opertti aseguró que luego de asumir su cargo impulsó en su cartera un cambio "de arriba para abajo" y que en ese sentido se designaron "jefes de Policía confiables", aspirándose a tener seccionales "con comisarios que cumplan su deber" para "ir saneando" la institución policial.

*Opertti dijo que cuando asumió procuró el nombramiento de jefes de Policía "confiables"*

El secretario de Estado participó el miércoles pasado en la casa del Partido Colorado en una reunión de la agrupación del subsecretario de Industria, Julio Herrera, donde varias personas le hicieron llegar quejas y propuestas sobre la gestión de la Policía. En su mayoría, los militantes manifestaron una visión crítica sobre el funcionamiento de la institución policial y realizaron denuncias sobre funcionarios omisos en su deber y casos de robos nunca aclarados, de los que Opertti tomó nota.

El ministro se mostró convencido de que en la Policía existen cuadros activos donde está vigente "el sentido del cumplimiento del deber. No caigamos en el error y en el simplismo de creer que porque existen dificultades y -en algunos niveles- una corrupción quizás menor que la que existe en otros lados, la Policía es un cuerpo enfermo y orgánicamente destruido, porque no es así", agregó.

Advirtió que esta creencia "puede resultar fatal para el sistema democrático en tanto se le transmita a la gente la convicción de que nada se le garantiza, que todo está en un terreno de absoluta incertidumbre". Consideró que en esa situación "el hombre puede llegar a pensar en soluciones casi mágicas, que los únicos que están en capacidad de proporcionarla son los que no darán solución real al problema".

**SERES HUMANOS**

Apoyando las palabras de Opertti, el subsecretario Washington Bado dijo que a veces desde el propio núcleo familiar se enseña a los menores "que el policía es un enemigo". Sostuvo que muchas veces, refiriéndose a los funcionarios del orden, "se dice 'ese milico de...' y eso va destruyendo la confianza institucional en algo que existió en todas las épocas y en todas las sociedades del mundo", acotó Bado.

El jerarca estimó que si bien algunas personas utilizan esas expresiones de buena fe "porque están equivocados", otros "lo hacen porque están queriendo llevar a la sociedad a caminos de violencia".

Opertti dijo que si bien se le debe reclamar a los uniformados una "conducta correcta", no se debe caer en el error de "exigirle sólo a ellos porque son más débiles y vulnerables".

Para que su mensaje llegara con mayor fuerza a los presentes, y no quedaran dudas de su postura, Opertti no vaciló en realizar afirmaciones elementales. "El policía es un ser humano como cualquiera de nosotros, al que la vida no le dio oportunidad y eso debemos introducirlo como un valor", aseveró en un tramo de su



El policía es un ser humano como cualquier otro, dijo Opertti — A. SARTOROTTI

## Premio en dinero para los eficaces

El ministro del Interior, Didier Opertti, no descartó que su cartera implemente un sistema de premios de carácter monetario para aquellas comisarías o funcionarios policiales que cumplan con mayor eficacia su trabajo.

"Es una propuesta muy interesante y está en nuestra intención hacerlo", respondió el ministro ante una iniciativa en ese sentido que le hizo llegar uno de los participantes de la reunión realizada el miércoles en la sede del Partido Colorado. Opertti reconoció que "no es fácil" adoptar tal medida "en una concepción muy piramidal de las remuneraciones, porque si es difícil en la actividad privada cuanto más aún en la actividad pública".

Empero, afirmó que "ello no sería imposible manejando algunos recursos de libre disponibilidad llamados proventos", e informó que se viene analizando en el Ministerio la posibilidad que algunos recursos que genera la cartera, como el que obtiene por la entrega de los pasaportes, puedan utilizarse para reforzar aquellas dependencias con menos recursos.

"Quizá se pueda establecer algún tipo de filosofía que premie al que mejor rinde, al que mejor actúa, creando un mecanismo serio para que el premio no sea un privilegio sino la satisfacción verdadera del deber cumplido", manifestó.

Anexo "CHARLIE".-

EL OBSERVADOR 10/VIII/95.-

9-1

020/24

950803

Anexo "DELTA"

# Al Gobierno no le importan las Malvinas

**Por Federico Storani**

LA "estrategia de seducción" del canciller Di Tella ha perjudicado nuestros intereses en el tema Malvinas y ha resultado negativa en la opinión pública británica, tal como lo demuestra la última encuesta de Mori, analizada en su conjunto y en profundidad.

Las únicas conclusiones flagrantes que surgen de esta encuesta son que el "realismo" de Di Tella ha producido un retroceso de nuestra posición en Naciones Unidas y ha hecho descender nuestra imagen entre los británicos, alejando la posibilidad de una negociación seria sobre la cuestión de soberanía.

Esta política estuvo enmarcada en el concepto de "realismo periférico" que llevó a la práctica de "relaciones carnales"; que traducido significa no confrontar con quienes tenemos disputas históricas y esperar de esta actitud contraprestaciones significativas. Así se pretende que la Argentina debe adecuar sus propuestas a la opinión de "aquellos con quienes se aspira a negociar".

**Decisión absurda**

Esta decisión de adecuarse a la opinión de los británicos y de los isleños, significaría retroceder a la situación anterior al año 1964.

Es absurdo ignorar la Resolución 2065 (XX) que aprobó la Asamblea General de la ONU en 1965, mediante la cual se "tomó nota de la existencia de una disputa" e invitó a las partes a iniciar negociaciones teniendo en cuenta "... los intereses de la población" y no la voluntad de los isleños, como lo pretendían los británicos.

Tampoco se puede desconocer que en el 40° período de sesiones, la Argentina logró que la Asamblea General rechazara la aplicación del principio de la libre determinación de los pueblos a la cuestión de las islas Malvinas.

Ahora, veamos cuál ha sido el resultado práctico de apartarnos de nuestra tradicional política en esta materia.

**No negocian**

En 1990 de cada cien británicos, 64 admitían sostener negociaciones, y solo 55 descartaban que las Malvinas pudieran regresar a la Argentina.

Menem y Di Tella mediantes, en 1995 solo 58 admiten iniciar negociaciones y el 65 por ciento descarta el regreso de las Malvinas a la Argentina.

En 1990 el 50 por ciento de los británicos consideraba que había diferencias entre el proceso militar y el gobierno democrático, pero luego de cinco años de indulto, Justicia dependiente, decretos leyes, solo un 38 por ciento cree que haya diferencias. Un doce por ciento cree que esas diferencias desaparecieron.

***"La Argentina aparece débil porque su abandono del Movimiento de Países No Alineados le impediría hoy reproducir el abrumador apoyo que recibía, en los primeros tiempos de la democracia recuperada, año tras año, en la Asamblea General."***

A pesar de que el Gobierno se considera parte del Primer Mundo, solo el uno por ciento de los británicos tiene una opinión muy favorable de la Argentina, y un 12%, medianamente favorable. En cambio, opina medianamente desfavorable un 24%, y muy desfavorable el 9%. Un 56 por ciento del Reino Unido tiene "no mucha" o "nada" de confianza en Menem.

**Juegos de seducción**

Mientras nuestra Cancillería jugaba a la seducción, los británicos avanzaron en la política de hechos consumados: primero fue la pesca y ahora la explotación de los hidrocarburos que se encuentran en la zona en disputa.

La Argentina aparece débil en esta contingencia porque su abandono del Movimiento de Países No Alineados y su vacilante política hacia América latina, le impedirían hoy reproducir el abrumador apoyo que recibía en los primeros tiempos la democracia recuperada, año tras año, en la Asamblea General, aislando a la potencia colonial.

**Mayor presencia**

En síntesis, coincido con Lucio García del Solar en que debemos reforzar nuestra presencia en las Naciones Unidas, lograr que el Foreing Office tenga en claro que la Argentina no abandonará su reclamo de soberanía (to drop the claim), y convencer a los británicos que el paraguas no es una argucia política para enterrar nuestra reinvindicación, sino un procedimiento jurídico que compromete a las partes a reanudar las negociaciones cuando las circunstancias lo hagan propicio.

Resulta frívolo que funcionarios de la Cancillería intenten tergiversar el resultado de una encuesta para encubrir una política a toda luces fracasada.

Es como decir: al Gobierno le interesan las apariencias, no las Malvinas.

*Federico Storani es diputado nacional por la UCR.*

CLARIN DEL 17/VIII/95.-

D - 1

9 AGO. 1995

Antecedentes

9508004

M.D.N.

Montevideo 28 08 de 1995

Nº 9508004 28-8-95

S.D.I

A sus efectos

348

9508004

| NOMBRES | APELLIDOS | LFDN | CEDULA | CRED.CIV | DOMICILIO |
|---|---|---|---|---|---|
| JORGE | DA ROSA MARTELL | 26 AÑOS 1995 | | | |
| ADRIANA GLORIA | EROZA CARDOSO | CAN.4-10-73 | | | CNO.LORENZO VENTURA (B.BLANCOS |
| MARIA ERIS | EROZA CARDOSO | ROCH.6-6-67 | | | CNO.LORENZO VENTURA (B.BLANCOS |
| MIGUEL ANGEL | EROZA CARDOSO | MDEO.1-4-66 | | | CNO.LORENZO VENTURA (B.BLANCOS |
| MARGARITA ELBA | EROZA CARDOSO | MDEO.30-3-69 | | | LUIS B. BERRES Y CNO. L.TROPAS |
| LUZ MARINA | EROZA GOYECHE | 49 AÑOS 1995 | | | RODO NR.2176 AP.2 MDEO |
| CLAUDIA | EROZA SANGUINETTI | 23 AÑOS 1995 | | | RODO NR.2176 AP.2 MDEO. |
| GABRIEL | EROZA SANGUINETTI | 19 AÑOS 1995 | | | RODO NR.2176 MDEO. |
| MARIA ANTONIA | GONZALEZ DOLVAN | C.L.18-11-43 | | | SAN RAMON (CAN) |
| GUSTAVO | GRETER LARROSA | MDEO.19-7-63 | | | LUIS B.BERRES Y CNO. L.TROPAS |
| RODOLFO | IZZI FERNANDEZ | 31 AÑOS 1995 | | | RUTA 8 KM.26 BARROS BLANCOS. |
| JESUS | MACEDO SOSA | 50 AÑOS 1995 | | | RUTA 102 VIV. MILITAR |
| GRISELDA | MARTELL MENDEZ | 41 AÑOS 1995 | | | BURGEÑO NR. 4847 MDEO. |
| SONIA | MARTELL MENDEZ | 35 AÑOS 1995 | | | AVELINO MIRANDA NR. 067 RIVERA |
| ORGELINA | MARTELL MMENDEZ | 50 AÑOS 1995 | | | DESCONOCIDO |
| SELVA SUSANA | MEDEIRO RODRIGUEZ | CAN.15-10-70 | | | |
| MARINA | MENDEZ OLIVERA | 80 AÑOS 1995 | | | AVELINO MIRANDA NR. 067 RIVERA |
| MARTIN | PERALTA MALGIONI | | | | BARRIO GOLOSTIAGA PANDO CAN. |
| VIRGINIA | PEREIRA RICOBALDI | | | | BARRIO GOLOSTIAGA PANDO CAN. |
| WALTER | SILVA FRANCO | | | | BARRIO GOLOSTIAGA PANDO (CAN) |
| RICARDO | SILVA FRANCO | | | | BARRIO GOLOSTIAGA PANDO (CAN) |
| MANUELA | SILVA FRANCO | | | | BARRIO GOLOSTIAGA PANDO (CAN.) |
| NELIDA | ALMADA REYES | 60 AÑOS 1995 | | | DARWING 3280 MDEO. |
| OLGA | GUELVENZU DIAZ | 40 AÑOS 1995 | | | JOSE MAY NR.5488 MDEO. |
| NELSON DANIEL | MARTINCORENA RIVAS | SAL.17-12-64 | | | J.P.VARELA NR.710 AP.02 (ASL.) |
| GABRIELA | MIRANDA ALMADA | 25 AÑOS 1995 | | | DARWING 3280 MDEO. |
| MARINA | MIRANDA ALMADA | 28 AÑOS 1995 | | | DARWING 3280 MDEO. |
| LORENZO EDUARDO | MONSUAREZ BRITES | 48 AÑOS 1995 | | | URUTAU NR. 1677 MDEO. |
| FLORENTINO | NUÑEZ | 50 AÑOS 1995 | | | 18 DE JULIO NR. 64 (ARTIGAS) |
| ANA | OBORSKY RIVACHUV | 40 AÑOS 1995 | | | SARANDI NR.310 Y VARELA |
| MARIA JOSE | OLIVERA JEREZ | MDEO.11-5-85 | | | JOSE MAY NR.5487 MDEO. |
| JOSE | PEREZ | 81 AÑOS 1995 | | | 18 DE JULIO |
| MARTHA | PEREZ PINTOS | 48 AÑOS 1995 | | | DEPTO.ARTIGAS |
| ROSA | SILVEIRA GOMEZ | TBO.30-8-36 | | | DURAZNO NR.2083 MDEO. |

| NOMBRES | APELLIDOS | LFDN | CEDULA | CRED.CIV | DOMICILIO |
|---|---|---|---|---|---|
| JUAN CARLOS | ALVES BURGOS | 22 AÑOS 1995 | | | J.E.RODO NR 856 L.PAZ CAN. |
| ALBERTO | BENTANCOR BALTAR | | | | TACUAREMBO NR.1433 AP.903 MDEO |
| MARIA VISENTA | CAMEJO | | | | 18 DE JULIO NR.856 AP.504 MDEO |
| CARLOS | CARBAJAL NOVA | | | | NEPTUNIA (CANELONES) |
| LILIANS | FERNANDEZ | | | | |
| JULIA SANTA | GOMEZ | 77 AÑOS 1995 | | | ORTIZ NR.259 AP.2 L.PAZ CAN. |
| ANTONIO | MARMOL FERNANDEZ | | | | MANZANA 80 SOLAR 18 SOLYMAR |
| PATRICIA GABRIELA | MARMOL FERNANDEZ | | | | LARRAVIDE NR.2865 MDEO. |
| SILVIO | MAROTTI CAMEJO | | | | CALLE 10 ENT. 3 Y 4 P.ESTE MAL |
| OLGA | MAROTTI CAMEJO | | | | 18 DE JULIO NR.878 MDEO. |
| ALVARO FERNANDO | MARTINEZ MAROTTI | | | | 18 DE JULIO NR.856 MDEO. |
| EVA | OLIVERA | 63 AÑOS 1995 | | | PASAJE E NR.4941 MDEO. |
| EUFRACIA DIOLINDA | RODRIGUEZ NUÑEZ | 72 AÑOS 1995 | | | ORTIZ NR.259 L.PAZ CAN. |
| PATRICIA | SANTORO MAROTTI | | | | TAIPEI (TAIWAN) |
| ELSA INES | AGUINAGA | 39 AÑOS 1995 | | | VENEZUELA PANDO (CAN) |
| JUAN | ALMIRON | 5-5-64 SALTO | | | PIEDRA NR. 614 SALTO |
| HECTOR ANIBAL | ALMIRON | 22-2-63 SALTO | | | OMBU NR. 3054 MDEO. |
| LUIS ALEJANDRO | CABRERA | 24 AÑOS 1995 | | | JUAN JOSE DEBAL 3000 MDEO. |
| MARIA TERESA | CAMARGO | 40 AÑOS 1995 | | | VENEZUELA PANDO (CAN) |
| GRACIELA MIRTA | CASTAÑO | 28 AÑOS 1995 | | | VENEZUELA PANDO (CAN) |
| ELENA | DA SILVA SILVEIRA | 52 AÑOS EN 1995 | | | CICERON 6161B MDEO. |
| PEDRO | DA SILVA SILVEIRA | 20-3-46 RIV | | | J.P.LAGUNA 3475 MDEO. |
| CARLOS MARIA | ECHART GODOI | CL.26-12-29 | | | SAN RAMON (CANELONES) |
| CARLOS EDUARDO | NAVA GARIVOTTO | 32 AÑOS 1995 | | | VENEZUELA PANDO (CAN) |
| HUGO ALBERTO | PERALTA MALGUIORI | 47 AÑOS 1995 | | | VENEZUELA S/N PANDO (CAN) |
| JULIO CESAR | RODRIGUEZ | 29 AÑOS 1995 | | | COCHABAMBA NR.3088 MDEO. |
| CARMEN ROSMARY | RODRIGUEZ PERDOMO | 28 AÑOS 1995 | | | VENEZUELA PANDO (CAN) |
| ANDREA CARINA | ROMERO PITNER | 11-2-74 MDEO. | | | JOAQUIN REQUENA 2975 MDEO. |
| GRACIELA | SAUCEDO RODRIGUEZ | 32 AÑOS 1995 | | | CERRO LARGO NR.612 AP.102 MDEO |
| WALDEMAR | SAUCEDO RODRIGUEZ | 34 AÑOS 1995 | | | MANUEL ACUÑA NR. 3113 MDEO. |
| CELESTE | SILBA QUINTANA | 52 AÑOS 1995 | | | BELGRANO Y SAN MARTIN 655 ARGE |
| JACQUELINE | STEZANO FLEITAS | 31 AÑOS EN 1995 | | | RIVERA NR.2424 AP. 301 MDEO. |
| ANGEL | VIÑOLY RODIÑO | MDEO. 23-4-62 | | | CNO. EDISON 5294 MDEO |
| MARIELA | VIÑOLY RODIÑO | 34 AÑOS EN 1995 | | | CNO. EDISON 5296 MDEO. |

B 1 1/3

P. 203

Montevideo, Viernes 25 Agosto de 1995

=================================================================

I)- **ASUNTOS PENDIENTES**

A) ASOCIACION DE FUNCIONARIOS JUDICIALES DEL URUGUAY -A.F.J.U.- (W.F.Aldunate 1280) Desde el 28-AGOSTO y hasta el 31-AGOSTO realizan un PARO GENERAL de Actividades no implementando guardias gremiales. Cabe agregar, que en la Asamblea realizada recientemente se resolvió además impulsar la recolección de firmas para reformar la Constitución en lo que se refiere a la indusión del Poder Judicial en el Art. - 220, dándole independencia económica.

B) CENTRO OBREROS DE ALPARGATAS -C.O.A.- (E.C. y Ri-quet 1275) Para el 30-AGOSTO Asamblea General hora 18.00'.

C) SINDICATO DE TRABAJADORES DE LA ENSEÑANZA PRIVADA -SIN.T.E.P.- (Maldonado 1170) Para el 6-SETIEMBRE PARO de 24 horas.

D) FEDERACION OBRERA DE EMPLEADOS DE LA BEBIDA -F.O.E.B. (Abayubá 2832) Se estudia un plan de movilizaciones a fin de revertir la situación de Ajuste Salarial.

E) SINDICATO UNICO NACIONAL DE LA CONSTRUCCION Y ANEXOS -S.U.N.C.A.- (Yí 1538) El 31-AGOSTO Asamblea - permanente (digo:Departamental) en Montevideo, para tratar tema: Fuentes de Trabajo y Salario.

F) CONFEDERACION DE ORGANIZACIONES DE FUNCIONARIOS DEL ESTADO -C.O.F.E.- (Av.18 de Julio 962 esc.201) El 12-SETIEMBRE "Marcha Nacional" denominada "LUCHA - CONTRA EL PARLAMENTO".

G) ASOCIACION DE FUNCIONARIOS POSTALES DEL URUGUAY -A.F.P.U.- (D.F.Crespo 2163) Se encuentran en pre-conflicto por falta de entendimiento con el Directorio de CORREOS, destacándose la realización de movilizaciones para los próximos días.

H) FEDERACION DE FUNCIONARIOS DE OSE -F.F.OSE- (D.F. Crespo 2256) Para el 1-SETIEMBRE entrevista con el Director de la Oficina de Planeamiento y Presupuesto. Para el 5-SETIEMBRE Asamblea General de Funcionarios.

I) BIBLIOTECA NACIONAL A partir del 22-AGOSTO realizan Paros Sorpresivos de dos horas por turno en virtud de que sus demandas salariales sean contempladas en el próximo Presupuesto Nacional.

J) COORDINADORA DE SINDICATOS DE LA ENSEÑANZA DEL URUGUAY -C.S.E.U.- (Maldonado 1170) Existe la posibilidad de que ADEMU realice PARO el Lunes 28-AGOSTO por tema Presupuesto.

\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#\#

## IV)- INFORMACION DEL INTERIOR

DEPARTAMENTO DE SAN JOSE - CONFLICTO EN EMPRESA ISUSA

Ampliando información de Partes anteriores, respecto a la Empresa ISUSA (Industrias Sulfúricas S.A.), se pudo establecer que la Planta ubicada en Ruta 1 Km.23 se encuentra en conflicto desde el pasado 3-Agosto a igual que la Planta ubicada en Av.Gral.Flores 2418 en virtud al envío al Seguro de Paro de 90 operarios de un total de 270. Frente a la Planta del Departamento de San José, los obreros colocaron dos carpas con carteles alusivos al conflicto y banderas de la UNTMRA (Unión Nacional de Trabajadores del Metal Ramos y Afines), permaneciéndo en las mismas un total aproximado a las 15 personas, llevando a cabo además un fogón y olla sindical. Se ampliará.

DEPARTAMENTOS DEL INTERIOR - PAROS EN EL PODER JUDICIAL

De acuerdo al Paro de actividades de los funcionarios judiciales llevado a cabo a nivel nacional, en el interior del País se registraron las siguientes novedades:

Departamento de Salto: En el día de ayer los funcionarios de los Juzgados Letrados y de Paz reunidos en Asamblea resolvieron adherirse al Paro Nacional, el que habrá de extenderse hasta el día 31-Agosto. Dicha medida se realiza sin asistencia a los lugares de trabajo y sin guardia gremial, siendo la adhesión total. Por su parte, los Actuarios realizan igualmente un Paro desde el día de ayer y de similares características al que llevan los funcionarios Judiciales. Resta agregar, que en las diferentes Sedes Judiciales unicamente concurren los Señores Magistrados.

Departamento de Cerro Largo: Paro total de actividades, trabajando solamente los Jueces.

Departamento de Paysandú: Iniciaron en el día de ayer Paro el que se extenderá hasta el próximo 31-Agosto; día en que se realizará nuevamente una nueva Asamblea a fin de evaluar la situación y se verán cuales son los pasos futuros a seguir.

PAROS EN LA D.G.IMPOSITIVA

Se informa además que los funcionarios de la Dirección General Impositiva, en el día de ayer efectuaron Paro de Actividades durante toda la jornada por reivindicaciones salariales.

PARO BANCARIO

Los funcionarios de AEBU -Seccional Paysandú- en el marco de las movilizaciones dispuestas por la Central Obrera, en el día de ayer entre las 13 y 13.30' realizaron un Paro de actividades, dándose lectura a una proclama de la Central, llevándose a cabo además un minuto de silencio en recordación de los [illegible] Filtro; medida esta efectuada en la Banca Oficial, [illegible] [illegible].

######################################################################

## V)- INFORMACIONES VARIAS

ACTO RECORDATORIO Y MARCHA ORGANIZADA POR LA COMISION PERMANENTE DE LOS DERECHOS HUMANOS AL CUMPLIRSE EL ANIVERSARIO DE LOS [illegible] ESOS EN EL HOSPITAL FILTRO DONDE FALLECE FERNANDO MORRONI.-

CONSTANCIA

A- ACTO RECORDATORIO EN EL CEMENTERIO DEL NORTE

Al cumplirse el primer aniversario de la muerte de Fernando MORRONI, en el día de ayer un total aproximado a las 80 personas se congregaron frente a los Tubulares del citado Cementerio -Sector H, Tubular 8528- donde depositaron un clavel rojo, haciendo uso de la palabra un familiar del fallecido. Se pudo detectar la presencia de diferentes medios de prensa, destacándose además que se encontraban los Representantes Nacionales [illegible] LEV y Susana DALMAS, así como el ex-Intendente Comunal Dr. Tabaré VAZQUEZ el cual fue entrevistado. Resta mencionar, que el Acto comenzó a la hora 11.00' finalizando próximo a las 11.[illegible]'.-

B- MARCHA DE LAS ANTORCHAS

De acuerdo a la "Marcha" convocada por la Comisión Permanente por Derechos Humanos, próximo a las 17.00' se constata un grupo de 10 personas en Bvar.Artigas y Campisteguy abocados a armar el estrado donde se realizaría la parte oratoria. Posteriormente, próximo a las 19.00' totalizan en el punto de concentración (Obelisco) un total aproximado a las 3.500 personas dándo inicio en esos momentos a la movilización prevista, ocupando la calzada este de Bvar.Artigas y encabezada por unos 15 jóvenes de "seguridad" con brazalete blanco en brazo izquierdo. Dentro de los manifestantes, se distinguían banderas del F.A., M.P.P., Grupo AGUIJON, U.J.C., P.C., M.26 Marzo, SUNCA, etc; - mientras que delante de la marcha se portaba una pancarta sobre DD.HH que decía "NO A LA IMPUNIDAD JUICIO Y CASTIGO A LOS CULPABLES DE LA MUERTE DE FERNANDO MORRONI". Se destaca que - dentro de los manifestantes llevaban un muñeco significando a un Policía, una mesa de TV con un féretro y confeccionada en - Cartón una Camioneta simulando una Camioneta NISSAN blanca que decía "POLICIA SECCIONAL 13-042". La marcha arriba al lugar donde se encontraba el estrado próximo a las 20.20', iniciándo[se] el mismo con la lectura de diversas adhesiones; seguidamen[te] hizo uso de la palabra una Madre Uruguaya, luego una de las Madres de Plaza de Mayo, posteriormente fue presentado el Enfermero Esteban MAZA quien no quizo hacer uso de la palabra y finalmente previa lectura de la proclama de la Asamblea Permanente de los Derechos Humanos habló en breves palabras la madre de MORRONI. Próximo a las 22.15' se da por finalizada la - [pa]rte oratoria quedando en el lugar unas 1.500 personas los que [en]tonaron cánticos contra la Fuerza Pública, mientras que los es[tud]iantes frente al estrado quemaban la Camioneta de Cartón, el [mu]ñeco simulando un Policía y la Caja (féretro), como también en[ton]aban cánticos contra el Ex-Ministro GIANOLA. Siendo la[s] 22.[illegible] los concurrentes se dispersan en distintas direcciones. R[es]ta mencionar, que se pudo detectar que dentro de la marcha se [obse]rva a los jóvenes que consumían bebidas alcohólicas (vino y caña) como también fueron vistos haciéndolo con marihuana.

Ca[be] significar, que [illegible] el [d]esarrollo de la [illegible] tal[...] para el día de la fecha hora 11.00' en Plaza Simón Bolívar (G[illegible] y Quesada), donde se desarrollará un [ho]menaje al jóven Roberto FACAL.-

003/3

9508007

1/3

P. 209.A

Montevideo, agosto 26 de 1995

################################################################

I)- ASUNTOS PENDIENTES

A) ASOC. DE FUNC. JUDICIALES DEL URUGUAY:W.F.Aldunate Nro.1280;Desde el 23 hasta el 30/VIII/ realizan paro general de actividades. Por otra parte se resolvió en la Asamblea efectuada, impulsar la recolección de firmas, para reformar la Constitución en lo que se relaciona a la inclusión del P.Judicial en el Art.220.-

B) CONF. DE ORGANIZACIONES DE FUNC. DEL ESTADO:Avda./ 18 de Julio Nro.926 Esc.201;CONSTANCIA:Se encuentra prevista para el 12/IX/ una "marcha nacional" denominada "LUCHA CONTRA EL PARLAMENTO".-

C) FED. DE FUNC. DE O.S.E.:Avda.D.Fdez.Crespo Nro.2256; El 1/IX/ se encuentra prevista una entrevista con el Director de la Oficina de Planeamiento y Presupuesto. En tanto que el 5/IX/ se efectuará una Asamblea general.-

D) ASOC. DE FUNC. POSTALES DEL URUGUAY:Avda.D.Fdez. / Crespo Nro.2163;Prosiguen en pre-conflicto ante la falta de entendimiento con el Directorio, no descartándose la realización de movilizaciones en los próximos días.-

E) ASOC. DE FUNC. DE LA BIBLIOTECA NACIONAL:Desde el 22/VIII/ vienen realizando paros sorpresivos de dos horas por turno, en demanda de reivindicaciones salariales en el presupuesto nacional.-

F) ASOC. DE MAESTROS DEL URUGUAY:Maldonado Nro.1170; Al no arribarse a un acuerdo en la tripartita por el tema presupuesto, el 29/VIII/ se realizará un paro de 24 horas a nivel nacional.-

G) CENTRO OBRERO DE ALPARGATAS:Enriqueta C. y Riquet Nro.1275;El 30/VIII/ a partir de la hora 15.00' se realizará una Asamblea general.-

H) SIND.DE TRABAJ. DE LA ENSEÑANZA PRIVADA:Maldonado Nro.1170;Está previsto para el 6/IX/ un paro de 24 horas.-

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
Dirección ... de Defensa
Fecha de entrada: 29 AGO. 1995
Pasa a: ...
No. de Orden: 9508008

001/3

9508008

################################################################

I) SIND. UNICO NAL. DE LA CONSTRUCCION Y AFINES;Yí / Nro.1538;El próximo 31/VIII/ se realizará en Montevideo una Asamblea Departamental, con el fin de tratar los temas de "fuentes de trabajo y salario".-

J) FED. OBRERA DE EMPLEADOS DE LA BEBIDA;Abayubá Nro. 2832;Se encuentra a estudio un plan de movilizaciones, a fin de revertir la situación de ajuste salarial.-

################################################################

II) **INFORMACION GREMIAL**

INDUSTRIA QUIMICA

COLAGEL S.A.:Carlos María Ramirez Nro.1470;En conflicto desde el 16/VI/994. Se hace constar que los operarios están produciendo "gelatina industrial" con la materia prima que aún queda. De igual/ manera producen bloques para la construcción, como forma de ingreso pecuniario.-

CONSTRUCCION

OBRAS OCUPADAS:Desde el 16/VII/ continúan ocupadas por 45 obreros las obras ubicadas en Rambla República del Perú Nros.1519 y 1523 pertenecientes a la Empresa Pintos Risso, debido a irregularidades en los pagos de haberes a los "tantistas".-

ORGANIZACIONES DEL TRANSPORTE

UNION DE TRABAJADORES DE C.U.T.C.S.A.:Avda.Dr. Luis A. de Herrera Nro.3972;CONSTANCIA; Se estableció que el paro de actividades del día de ayer, obedeció a no llegar a un acuerdo con la Patronal, referente a que se les pagara triple el 25/VIII/, por lo cual se / cumplió un servicio de emergencia con unos 350 coches. por parte de Patrones e Inspectores.-

002/3 9508008

############################################################

## IV)- INFORMACION DEL INTERIOR

DEPARTAMENTO DE FLORIDA

[illegible]:En la tarde de ayer se llevo a cabo en la ciudad de Florida los actos de la Declaratoria de la Independencia; Se / destaca una concentración de jóvenes estudiantes y algunos deso[illegible], los que se ubicaron a partir de la hora 15.00' en la [illegible] Artigas, para posteriormente marchar por la calle Sarandí [illegible] la intersección de Herrera e Ituzaingó, donde se encuentra la I.M.Florida, donde [illegible] hicieron entrega de una carta con reivindicaciones al señor Presidente de la República; instalándose a continuación en el cruce de Gallinal e Ituzaingó unas 40 personas con una pancarta con la leyenda de.."MARCHAMOS POR LABURO" "QUE NO NOS PISOTEEN"-"NO A LA SEGURIDAD SOCIAL", realizando a su vez cánticos tales como..."A VER A VER SEÑOR PRESIDENTE SI USTED PUEDE VIVIR CON EL SUELDO DE LA GENTE", asi como otros al paso del desfile.de"las Fuerzas Armadas.."AHI ESTAN ESOS LOS QUE FUNDEN LA NACION".-

DEPARTAMENTO DE CANELONES

[illegible] Y QUEMA DE CUBIERTAS:Se tomo conocimiento que próximo a la hora 18.00' de ayer, en Ruta 8 Km25.700,-Pueblo Capitán Artigas, unas 50 personas, procedieron al corte del tránsito y a la quema de cubiertas, en reclamo por la cantidad de accidentes ocurridos en la zona. Siendo la hora 20.00' comenzaron a retirarse en forma pacífica, siendo restablecido el tránsito vehicular.-

DEPARTAMENTO DE CERRO LARGO

En el día de ayer se hicieron presentes en un acto programado, los Feriantes de la ciudad, los cuales mantienen un conflicto con la Intendencia, agravado desde que la Junta Departamental aprobara el cobro de 140 Pesos Uruguayos por puesto y de 70 pesos Uruguayos al que vendiera productos artesanales. Se destaca que frente a la Plaza desplegaron pancartas con las leyen/ das de.."EN DEFENSA DEL DERECHO LABORAL PARA LA FAMILIA Y LA // JUSTICIA" "FERIA PARA TODOS" "QUEREMOS PAGAR PERO NO LOS 140 PESOS" etc. Las personas reunidas se estimaron en unas 80.-

############################################################

## V)- INFORMACIONES VARIAS

ACTO RECORDATORIO DE LA MUERTE DE "ROBERTO FACAL";En el día de ayer a partir de la hora 10.50' en la intersección de Quesada y Gualeguay, se comenzaron a congregar unos 14 vehículos, incluyendo un equipo movil de CX 36 "Radio Centenario", totalizando unas 100 personas; El Representante Nacional Helios SARTHOU realizó la parte oratoria, refiriéndose a la personalidad de FACAL como una persona de bien y su deseo de justicia. La parte se realizó entre las // 11.35' y las 11.50', comenzando a retirarse los presentes. Por su parte integrantes de la.familia se dirigieron al cementerio [illegible] en un total de seis personas, las cuales depositaron [illegible] flores en la [illegible], para luego retirarse a las [illegible]

K9508008

P. 210.-

Montevideo, agosto 28 de 1995

################################################################

I)- ASUNTOS PENDIENTES

A) ASOC. DE FUNC. JUDICIALES DEL URUGUAY:W.F.Aldunate Nro.1220;Desde el 23 hasta el 30/VIII/ realizan paro general de actividades. Cabe señalar que en la Asamblea realizada, se resolvió impulsar la recolección de firmas para reformar la Constitución en lo que se relaciona a la inclusión del Poder Judicial en el Art.220.-

B) ASOC. DE MAESTROS DEL URUGUAY:Maldonado Nro.1170; El 29/VIII/ paro de 24 horas a nivel nacional, al no arribarse a un acuerdo en la Tripartita, por el tema de presupuesto.-

C) ASOC. DE FUNC. DE LA BIBLIOTECA NACIONAL:Prosiguen desde el 22/VIII/ los paros sorpresivos de dos horas por turno, por reivindicaciones salariales en el presupuesto nacional.-

D) SIND. DE TRABAJ. DE LA ENSEÑANZA PRIVADA:Maldonado Nro.1170:CONSTANCIA;El 6/IX/ se realizará un paro de actividades de 24 horas.-

E) ASOC. DE FUNC. POSTALES DEL URUGUAY:Avda.D.Fernández Crespo Nro.2163;Se mantienen en pre-conflicto por falta de entendimiento con el Directorio, no descartándose la realización de movilizaciones en los próximos días.-

F) FED. DE FUNC. DE O.S.E.:Avda.Daniel Fernández Crespo Nro.2256;Para el 1/IX/ está prevista una entrevista con el Director de la Oficina de Planeamiento y Presupuesto, por otra parte el 5/IX/ se realizará una Asamblea general.-

G) CONF.DE ORGANIZACIONES DE FUNC. DEL ESTADO;Avda.18 de Julio Nro.926 Esc.201;El 12/IX/ está prevista una marcha nacional, denominada "LUCHA CONTRA EL PARLAMENTO".-

H) CENTRO OBRERO DE ALPARGATAS:E.Compte y Riquet 1275; El 30/VIII/ realizarán una Asamblea general a partir de la hora 15.00'.-

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
Fecha 29 AGO. 1995
Nº. de 9508009

M.D.N. - GRAL. 28 08 de 1995
9508009 28 8 95
SDI
Por su conocimiento
9508009

001/2

I) FED.OBRERA DE EMPLEADOS DE LA BEBIDA: Abayubá Nro.2832; Prosigue el estudio de un plan de movilizaciones, con el fin de revertir la situación de ajuste salarial.-

J) SIND. UNICO NAL. DE LA CONSTRUCCION Y AFINES: Yí Nro.1538; El 31/VIII/ en Montevideo se efectuará una Asamblea Departamental, a fin de tratar los temas relacionados con "fuentes de trabajo y salarios".-

II)- INFORMACION GREMIAL

INDUSTRIA QUIMICA

COLAGEL S.A.: Carlos María Ramirez Nro.1470: Se mantienen en conflicto desde el 16/IV/994. Los operarios están produciendo "gelatina industrial" con la materia que aún les queda, asi como "bloques" para la Construccion, como forma de ingreso pecuniario.-

CONSTRUCCION

OBRAS OCUPADAS: Desde el 16/VII/ mantienen la ocupación 45 obreros de las obras ubicadas en la Rambla República del Perú Nros. 1519 y 1523, debido a las irregularidades en el pago de haberes a los / "tantistas". Se hace constar que las mismas pertenecen a la / Empresa PINTOS RISSO.-

V)- INFORMACIONES VARIAS

AMENAZA DE ARTEFACTO EXPLOSIVO

27/VIII/995
HORA: 17.00'; En el SUPERMERCADO CHIP NRO.2 ubicado en la Avda. 8 de Octubre Nro.4786, se recepcionó una comunicación telefónica por parte de una voz masculina, la que expresó que se "había colocado una bomba". Se hicieron presentes efectivos de la Seccional 16ta. y de la Dirección Nacional de Bomberos, los que realizaron una inspección, con resultados negativos.-

# Ffosse deslinda responsabilidades

Albérico Correa y Florencio Sánchez, de la filial de Maldonado de Ffosse, señalaron a este matutino que se "deslinda toda responsabilidad por los atrasos que se están registrando en los diferentes trabajos que se practican a través de los Servicios Exteriores".

Y agregan que, en el transcurso del presente año, "la sección no ha contado durante más de tres meses con los materiales adecuados de conexiones de agua".

Los delegados subrayan, en este contexto, carencias de carácter funcional: "actualmente, además de faltar caños de polietileno para las conexiones de agua, tampoco hay existencia de medidores, razón por la cual no se puede efectuar nuevas conexiones".

En ese sentido, Ffosse manifiesta que "lo dispuesto por las autoridades superiores de retirar del Servicio dos de los tres camiones combinados con retroexcavadora que contaba Maldonado, ha generado como consecuencia graves atrasos en la realización de tareas de reparación de redes y atención de reclamos solicitados por los usuarios".

En este estado de las cosas, el gremio, "en el marco de la situación general de conflictividad que mantienen los funcionarios de Maldonado, conjuntamente con el resto de los compañeros del país, por el tema de la rebaja salarial, los funcionarios agremiados en Ffosse, filial Maldonado, hacen responsables a las autoridades del organismo por los perjuicios que está sufriendo la población en general".

Este Diario 21/7/95.

CORREGIDO F 17/10/95

FECHA 17/10/95 INICIAL (GS)

Procesado a Sistema

OBSERVACIONES



OSCAR BALADAN

9508010

# Fundación Manantiales en rigurosa e indeclinable lucha contra la droga



▲ Ricardo Schenker y Enrique Rodriguez
*Miembros de la Fundación Manantiales y del Centro Terapéutico de rehabilitación de drogadictos que opera en Maldonado.*

**Desde que decidió establecerse en Maldonado, luego de una exitosa experiencia piloto el pasado verano, la Fundación Manantiales viene desarrollando una sostenida y rigurosa lucha contra la drogadicción. Esta, por supuesto, incluye mecanismos de prevención, tratamiento y rehabilitación de los posibles pacientes. En la actualidad posicionaron la denominada "Comunidad Terapéutica" que opera en la Catedral de la ciudad y en un establecimiento situado en el quilómetro 129 de la ruta 9. Este matutino habló con su director Enrique Rodríguez, un ex drogadicto ahora plenamente rehabilitado, quien cuenta su historia personal y a la vez otorga detalles de cómo funciona el centro que dirige.**

**Maldonado, por RFL.** La actividad de la Fundación Manantiales, con asiento en Buenos Aires, aunque ahora expandiendo su radio de acción en Maldonado y en Punta del Este ha sido más que profesional, persistente y rigurosa.

Se ha preocupado fuertemente por el tema de la drogadicción y sus efectos, y por cierto, ha encontrado resonancia en esta zona del país. Según el coordinador terapéutico de la Fundación Manantiales, Ricardo Schenker, la actuación en verano fue muy exitosa y de gran incidencia.

Esto los animó a establecerse en Maldonado para echar a rodar el programa de atención y recuperación de potenciales drogadictos.

El Centro Terapéutico de la institución, dirigido por Enrique Rodríguez, opera en la Catedral de esta ciudad y al mismo tiempo en un sitio retirado y ubicado en el quilómetro 129 de la ruta 9.

## UNA EXPERIENCIA PERSONAL

De acuerdo a las confesiones de Rodriguez, ex drogadicto plenamente rehabilitado por la Fundación Manantiales en su clínica de San Miguel (Buenos Aires), el sistema que se aplica en el Centro Terapéutico es verdaderamente tan eficiente como humanista. "Uno ingresa -y aquí relato mi propia experiencia- al sistema como un recién nacido.

> ▲ *"Entras a la terapia como si se fueras un bebé y vas escalando posiciones según tu propio crecimiento"*

Entras a la terapia como si se fueras un bebé, y bueno, vas escalando posiciones según tu propio crecimiento.

En mi caso, el asunto se dio en forma progresiva hasta que se completó la rehabilitación en todos sus términos.

Logré dirigir el centro terapéutico de Buenos Aires, y bueno, cuando se dio la posibilidad de establecernos en Maldonado, me vine para hacer mi aporte".

Rodriguez, como director del Centro Terapéutico, está al frente de la casa y de su funcionamiento con los pacientes. "Los grupos", admite, "los diseñan los terapeutas. Yo tengo más bien asignada una tarea de apoyo a los terapeutas.

El sistema es así: nosotros llegamos de la calle como cualquier drogadicto que desea rehabilitarse, y lo primero que aprendemos es a reconocer cuales son nuestros límites, también nuestros horarios y entonces marcamos nuestros errores entre todos".

Rodríguez, en ese sentido se atreve a la confesión mas íntima: "Yo empecé a tener problemas de chico con el alcohol, después, siendo más grande, ingresé lamentablemente en la drogadicción.

Cuando murió mi padre, solté amarras y me mandé a la calle: primero el alcohol, después las pastillas y la cocaína. Tuve obviamente problemas con la policía por robo, caí en la cárcel y en el reformatorio.

Cuando comencé con la cocaína yo ya estaba casado, tenía una hija y me pesaron las responsabilidades.

La cocaína, en ese sentido, fue el mecanismo que encontré como fórmula de evasión.

Esto empezó en 1985, y de ahí, llegué a pensar que no salía mas porque cada vez fui empeorándome física y mentalmente y decidí internarme".

Rodriguez admite que se llega a la ingestión de drogas por diferentes vías y que, por cierto, se trata de una elección personal con evidentes consecuencias no queridas a las que finalmente hay que aplicarles un tratamiento.

"Sí, te pueden arrastrar", dice Rodríguez. "Pero también en muchas ocasiones llegas solito a las drogas.

Uno acumula problemas, limitaciones y frustraciones personales y la alternativa de evasión aparentemente mas tentadora es la droga".

En su caso personal, el entrevistado subrayó que "el entorno personal era conflictivo" y eso facilitó su posición de junkie (drogadicto). "El mundo de la droga, de acuerdo a mi experiencia, es de terror.

Uno quiere y quiere cada vez más y no se miden las consecuencias, ni tampoco se respeta la vida ni a uno mismo.

Yo diría que tenía una máscara.

Tenía una doble vida: cumplía con mi trabajo, pero después

> ▲ *"Llegué a pensar que no salía más porque cada vez fui empeorándome física y mentalmente y decidí internarme"*

solamente pensaba en la droga y por supuesto mi familia no estaba al tanto de todo esto.

Empecé a perder noción del tiempo y llegaba a casa después de cuatro o cinco días.

Era un descalabro. Perdí la noción de todo y, en fin, maltraté a mis hijos y golpeé a mi mujer. Ya te digo: de terror".

## ACERCA DE LA REHABILITACION

El proceso de rehabilitación, para Rodriguez, fue una decisión dura. Y también dura la experiencia de cotejarse a sí mismo. "En la terapia es duro porque ahí nos encontramos con nosotros mismos. Es como un espejo.

O sea, revisas toda tu vida, cómo te fue, localizas los errores. Incluso hablar del pasado es algo muy duro: es angustiante y, en consecuencia, muy doloroso.

Desde luego, en el proceso terapéutico nadie te hace sentir culpable.

Te diría que nos ayudamos entre todos.

Hay coincidencias en las experiencias y en los relatos de los pacientes que conforman los grupos: entonces esa práctica confesional genera solidaridad y a la vez el compromiso de salir adelante.

Hay que saber escuchar y ayudarse mutuamente.

Por eso digo que la Fundación Manantiales, a mí, me sirvió de mucho, casi que me hizo nacer de nuevo, en el sentido de que

CAMPO SIC SOCIAL



...rehabilitación de drogadictos que opera en Maldonado.

Empecé a perder noción del tiempo y llegaba a casa después de cuatro o cinco días.
Era un descalabro. Perdí la noción de todo y, en fin, maltraté a mis hijos y golpeé a mi mujer. Ya te digo: de terror".

## ACERCA DE LA REHABILITACIÓN

El proceso de rehabilitación, para Rodríguez, fue una decisión dura. Y también dura la experiencia de cotejarse a sí mismo. "En la terapia es duro porque ahí nos encontramos con nosotros mismos. Es como un espejo.
O sea, revisas toda tu vida, como te fue, localizas los errores. Incluso hablar del pasado es algo muy duro: es angustiante y, en consecuencia, muy doloroso.
Desde luego, en el proceso terapéutico nadie te hace sentir culpable.
Te diría que nos ayudamos entre todos.
Hay coincidencias en las experiencias y en los relatos de los pacientes que conforman los grupos, entonces esa práctica confesional genera solidaridad y a la vez el compromiso de salir adelante.
Hay que saber escuchar y ayudarse mutuamente.
Por eso digo que la Fundación Manantiales, a mí, me sirvió de mucho, casi que me hizo nacer de nuevo, en el sentido de que hubo un momento en que yo creí que no iba a poder zafar de mi situación de drogadicto".
En ese contexto, Rodríguez cuenta cómo logró la recuperación de sus hijos.
Es decir la de establecer fuertemente la paternidad, algo que había sesgado en su época de drogadicto.
"Como que, después de haberme rehabilitado, logré realmente conectarme con ese mundo maravilloso que son los chicos y en especial mis hijos, con los cuales ahora

> *"Después de haberme rehabilitado, logré realmente conectarme con ese mundo maravilloso que son los chicos y en especial mis hijos, con quienes, ahora, mantengo una relación estimulante y estupenda"*

mantengo una relación estimulante y estupenda.
– Perdí mi pareja, sí.
Pero mis hijos están ahí y saben que ahora pueden contar con su padre".

## CENTRO TERAPÉUTICO

En el Centro Terapéutico que opera tanto en la Catedral como en el casa de la Fundación Manantiales en la ruta 9, se aceptan pacientes niños, adolescentes y adultos. El sistema que se aplica es el ya relatado por Rodríguez, y en Buenos Aires ha dado resultados más que satisfactorios. Ahora busca consolidarse en Maldonado, acaso para tratar una problemática a la que no está ajena el departamento. Rodríguez señaló que se ha encontrado cierta resistencia, probablemente se cree que el tratamiento es demasiado severo. "Pero nosotros estamos aquí simplemente para ayudar a la gente, más concretamente a quienes están dependiendo de la droga". El sistema: prevención, tratamiento y recuperación definitiva del paciente.

---

**El pudor es contraproducente**

# Prevención del cáncer de mama

**Maldonado.** El pasado viernes se reunió por primera vez en el hospital de San Carlos un grupo multidisciplinario de profesionales dedicados a la prevención del cáncer en la mujer. Este grupo de trabajo que es honorario, integrado por Nidia Lustanau, Nair Pérez y los doctores Silvia Brignoli y Luis Rodríguez, surgió a partir de las visitas que realizara a esa ciudad el pasado mes, el profesor Antonio Carambula, director del Programa Nacional de Cáncer de Mama (Pronacam), en dos oportunidades distintas. En ellas el director ofreció una charla a los profesionales acerca del tema y dirigió un debate abierto, en el Liceo de San Carlos, en el que se pretendió sensibilizar a toda la población respecto del aumento de las estadísticas que señalan la alta incidencia de este tipo de cáncer en mujeres.
Así, todos los últimos viernes de cada mes, en el Centro de Oncología del hospital Alvariza, el equipo profesional dirige una charla, la emisión de un video y el posterior debate, y enseñan a la concurrencia cuáles son las maniobras para que el autoexamen preventivo de cáncer de mama sea eficaz.
Por otra parte, en la Policlínica de Barrio Asturias, el grupo lleva adelante su tarea de prevención primaria los terceros jueves de cada mes, a las 10. Allí, el médico que guía las actividades es el Dr. Luis Rodríguez. Según explicó la enfermera Nair Pérez, "el cáncer de mama es el primero en la lista, respecto del cáncer de cuello de útero, por eso es que hemos decidido comenzar a trabajar en este tipo de prevención. Las mujeres afectadas suelen ser mayores de cincuenta años, y dada esta edad y la educación que en su mayoría recibieron las mujeres de esta generación, es muy difícil hacer que pierdan el pudor de ver y tocar su propio cuerpo. Por otro lado, -indicó- la situación se agrava por el hecho de que este tipo de cáncer es indoloro en sus etapas iniciales. Cuando el dolor es quién avisa de su existencia, suele ser ya demasiado tarde".
Nair Peréz aseguró que uno de los objetivos de este grupo que aún está en estudio, es implementar en el Hospital de San Carlos, el servicio de papanicolau gratuito, como herramienta para la prevención del cáncer en el cuello del útero.

002/2 9508011

# Huelga de hambre con mucha cosa inusual

**Juanicó, por Isabelino González.** Tras realizar una fuerte crítica a los partidos tradicionales y asegurando que esta movilización "no tiene colores políticos", el productor Aramir Silva, presidente de la Sociedad de Fomento Agraria de esta localidad, inició una huelga de hambre como forma de hacer efectivo varios reclamos.

En una reunión a la que asistieron unas 100 personas Silva recordó: "nosotros empezamos como productores en una asamblea que se organizó en Juanicó.

Nacimos como gremialistas ahí, formamos una mesa coordinadora, caminamos a lo largo y lo ancho del departamento de Canelones logrando expresarnos en el congreso de Durazno, ese gran organismo donde enfrentamos al poder político, diciéndole las verdades crueles que le estaba pasando a la gente de campo.

Como estábamos en un año electoral, muchos pensaron que estábamos buscando un acomodo político y eso no era cierto. Dejamos pasar el citado período y luego con los demás miembros de la sociedad comenzamos a gestar este movimiento... Hoy estamos orgullosos de que la gente comprenda de que la única salida del sector rural es la unión... Entendemos que toda la gente por más que trabaje no va a salir del pozo en que está hundido. Así fuimos caminando tratando de llegar a un diálogo con todos los políticos, fundamentalmente con el partido de gobierno, el que hasta ahora ha sido sordo, mudo y ciego ante los reclamos de los productores".

Agregó el gremialista que "los partidos tradicionales no se han portado bien con los productores", al tiempo que posteriormente puntualizó "que es vergonzoso lo que le están haciendo a la gente del campo".

Luego comentó, "sentimos hoy por la televisión al Intendente de Canelones decir que esto no le compete a él", a lo que agregó inmediatamente "esto es problema, señor, de todos nosotros, cada uno debemos de asumir la responsabilidad y tratar de paliar la situación del productor".

"Inyectar alegría y esperanza es obligación de un Presidente de la República, ...pero no pasarse la pelota como la pasó (doctor Luis Alberto) Lacalle al presidente (doctor Julio María) Sanguinetti y ahora que pasan la pelota para que cuando vengan los otros 5 años ya no existan más orientales en la tierra y nos hayamos muerto de dolor, disgusto y desesperación".

## UN CURA PECULIAR

Posteriormente hizo uso de la palabra el sacerdote David Hernández. Comenzó su alocución diciendo "queridos compañeros... vengo en representación del Obispo de Canelones, monseñor Romero y estamos juntos con el compañero Jorge Dentre -sacerdote- con la intención de apoyar.

Como siempre estamos apoyando las justas reivindicaciones de todos los trabajadores". Agregó: "no hemos sido elegidos para que nuestra acción se inicie y culmine dentro de los templos, sino que estamos muy convencidos de que todo aquello que va contra el hombre, va también contra Dios".

Al hacer mención de la huelga de hambre que Aramís Silva inició ayer, dijo que "lo vamos a apoyar, no del punto de vista de una ideología o de un partido, sino en el nombre de Dios, por que Dios esta en favor del hombre, especialmente del oprimido, del humillado, del que no tiene trabajo, del que no tiene voz, del que es postergado".

Agregó el sacerdote que esta actitud adoptada, "no es la primera vez. Hemos estado en la iglesia de La Paz acompañando el ayuno y la huelga de hambre de la Central de Trabajadores de la Industria Frigorífica; estamos acompañando a varias familias en Solymar Norte que están ocupando tierras fiscales y que no tienen a donde ir, estamos acompañando a los pescadores de la costa, a los obreros de la Fiat que han sido enviados en estos momentos al seguro de paro".

Por tal motivo explicó, "en estos momentos queremos estar en nombre de la Iglesia Católica -quizás les llame la atención fuera del templo- pero no lo hacemos en nombre de ningún partido y ninguna ideología, sino en nombre de Dios".

El único legislador que se encontraba presente fue el diputado frenteamplista José María, quien dijo que asistió con el fin de "cumplir con el objetivo que nos pusieron a todos los políticos en general en el parlamento: tratar de representar los intereses del pueblo.

Vamos a estar presentes todos los días que dure este conflicto como lo hemos estado desde el comienzo. Hemos hecho un llamado a todos los partidos, porque como ya se indicó, esta movilización no tiene color político, sino que es realmente una situación social grave que vive el país".

## PLATAFORMA A NEGOCIAR

Los productores, a través de un comunicado oficial dieron a conocer las principales reivindicaciones:

1) Suspensión inmediata de ejecuciones de los pequeños y medianos productores.

2) Refinanciación y quitas de moras con congelamiento de deudas anteriores, analizando caso por caso para no beneficiar al que procedió de mala fe.

3) Créditos con interés por debajo de la inflación.

4) Mantener el anterior aporte a Caja Rural.

5) Amparar los productos de granja en fresco y procesados con la tasa arancelaria más alta ante la importación indiscriminada, con exigencias de estrictas normas de calidad con control estricto de esas eventuales importaciones en origen.

6) Con motivo de la falta de cámaras frigoríficas para la conservación de frutas y hortalizas y su industrialización, poner en funcionamiento el Complejo Agroindustrial Juanicó (ex Domingo Massaro S. A.) otorgándosele su administración a la Asociación Fomento y Defensa Agrícola Juanicó.

## Vehículo oficial, presente

Al margen de los detalles inusuales que se dieron en la concentración de productores de Juanicó, cabe apuntar uno más que llamó poderosamente la atención.

Momentos antes de comenzar la parte oratoria, se vio llegar al lugar un vehículo chapa oficial, PE 5362, del que descendió una persona presurosa que se unió al grupo de un centenar de personas presentes.

Aunque sin poder confirmar, lo que sí pueden hacer las autoridades correspondientes, se mencionó que el vehículo pertenecía al Consejo de Primaria de la ciudad de Canelones. Se ignora también cuál fue el motivo de su presencia en el sitio donde se realizó la concentración de productores.

RESUMEN QUINCENAL DEL 12/AGO AL 28/AGO

I.- CAMPO POLITICO

A.- PARTIDO COLORADO

- El 14/AGO asumieron los nuevos integrantes del Comité Ejecutivo Departamental del Partido Colorado, habiendo sido designada como Secretaria General la Dra. Milka BARBATO.

- En la segunda quincena de agosto se llevó a cabo en la Casa del Partido Colorado el Primer Congreso de Mujeres Políticas de la Cruzada 94.

Partido por el Gobierno del Pueblo

- El dirigente del PGP Heber GATTO señaló que su sector debe "profundizar" su orientación socialdemócrata y constituirse en un elemento de "arrastre" de la coalición de gobierno, aunque admitió que la presencia del Partido Nacional dificulta esa izquierdización.

- El CEN del PGP designó el 20/AGO al diputado Yamandú FAU nuevo Pro-Secretario General, en sustitución del Dr. Carlos CASSINA.

B.- PARTIDO NACIONAL

- El ex-Senador y último Presidente del Comité Ejecutivo Herrerista, Jorge SILVEIRA ZAVALA, confirmó su alejamiento del sector por discrepancias políticas y elogió la actitud ética del Dr. Juan Andrés RAMIREZ.

- El candidato presidencial del Herrerismo, Dr. Juan Andrés RAMIREZ anunció que aunque se siente "separado" del sector, no tiene intenciones de apartarse de la vida política. Solicitó 35 días de licencia al Directorio con el fin de tomarse un "período de reflexión". Medios periodísticos han anunciado la posibilidad de la aparición de un grupo político liderado por el Dr. RAMIREZ.

- El Congreso Nacional del MNR emitió una declaración pidiendo la expulsión del Partido Nacional de aquellos integrantes que se comprueben hayan incurrido en los actos corrupción por los cuales han sido denunciados.

C.- ENCUENTRO PROGRESISTA

1.- **Frente Amplio**

- El Senador Danilo ASTORI coincidió con el Dr. Tabaré VAZQUEZ en la necesidad de crear un órgano más ejecutivo que conduzca al Frente Amplio para dinamizar la adopción de decisiones.

- El Presidente del Frente Amplio, Liber SEREGNI rechazó la invitación del Dr. Julio Ma. SANGUINETTI para integrar la comitiva oficial que viajará a la Rpca. Argentina, aduciendo razones de salud.

- El 25/AGO se realizaron elecciones en los Comités de Base a los efectos de designar: Secretariado del Cté., Presidente, Secretarios de Organización, Propaganda y Finanzas, así como los representantes del Cté. en la Coordinadora.

- El Presidente del FA, Liber SEREGNI y el Intendente de Montevideo, Arq. Mariano ARANA, desmintieron versiones periodisticas que señalaban la existencia de un ofrecimiento de SEREGNI al Jefe Comunal para que lo suceda en la Presidencia de la coalición de izquierda.

- El debate del Comité Nacional del PS previsto en principio para el 2 y 3/SET, para debatir sobre la actualidad del sector y la crisis de militancia, fue postergado para el 16/SET.

D.- NUEVO ESPACIO

- El NE planteó ofrecer personal y recursos materiales al Poder Judicial para llevar adelante actuaciones en algunas causas, y en particular en la que corresponde a la venta del BPA, ante las carencias manifestadas por autoridades de dicho poder del Estado.

- El NE presentó un proyecto de Ley, mediante el cual se estimula a que los menores de 25 años accedan a su primer experiencia laboral, implementando un mecanismo que prevé el otorgamiento de importantes estimulos fiscales al sector empresarial.

- El sector liderado por Rafael MICHELINI, realizó severos cuestionamientos tomando distancia de la situación politica generada en la Cámara de Diputados en ocasión de tratarse el Proyecto de Ley Cristal, propuesto por dicho sector.

332/12



9508015

E.- GUBERNAMENTALES

- El 15/AGO la Cámara de Diputados aprobó la Rendición de Cuentas y Balance de Ejecución Presupuestal -ejercicio 1994-, con votos afirmativos de la coalición de gobierno y la oposición de la bancada del Frente Amplio y el Nuevo Espacio.

- El 21/AGO trascendió a la opinión pública un proyecto de informe realizado por la mayoria de la Comisión Investigadora de la Delegación uruguaya ante la CTM de Salto Grande, en el cual no se determinan las irregularidades que fueron denunciadas. Integrantes de la oposición manifestaron que el Herrerismo había negociado dicho documento a cambio de su apoyo a la Reforma de la Seguridad Social.
No obstante, el Presidente del Directorio del Partido Nacional, Alberto VOLONTE solicitó ante ese organismo que se aclare si el Herrerismo negoció su voto al Proyecto de Reforma de la Seguridad Social a cambio de que no se hagan públicas las irregularidades que pudieran existir en la gestión del nacionalista León MORELLI en la CTM. El tratamiento del informe en el Parlamento fue postergado para el 20/SET a solicitud del Herrerismo que desmintió las versiones de presuntas presiones
No obstante, cabe consignar que el F.A. y el N.E. realizarán una denuncia penal contra el diputado MORELLI.

- El diputado Leonardo NICOLINI (FA/AU) insistió en los últimos días con respecto a las compras realizadas por la administración nacionalista a través de la empresa española FOCOEX (Fomento de Comercio Exterior), aseverando que las adquisiciones que se efectuaron a la misma significaron pagar "sobreprecios" entre el 12% y 80% en relación a los valores del mercado español. Fueron implicados en estas acusaciones varios organismos del estado entre los que se destacan el MSP, SODRE.

- El BSE dejó sin efecto los contratos que mantenia con 3 agencias que lo representaban, 2 en Montevideo y 1 en Maldonado, ya que se consideró inconveniente que la representación del Banco estuviera en manos de sociedades anónimas. Cabe recordar que el actual diputado José HUALDE (PN) operaba la Agencia fernandina.

- Fueron denunciadas irregularidades en el Directorio de la Administración de Ferrocarriles del Estado (AFE) en beneficio de la empresa LUXTOR S.A., que preside el dirigente nacionalista Roberto MOLINARI. Las mismas fueron denunciadas ante la Comisión de Transportes y Obras Públicas del Parlamento

F.- INTENDENCIA MUNICIPAL DE MONTEVIDEO

- El Intendente de Montevideo, Arq. Mariano ARANA, dejó instaladas las 11 Juntas Locales (JL) y las 7 Comisiones

Especiales Delegadas (CED).

- El gremio de los funcionarios municipales (ADEOM) aprobó la propuesta de la IMM en materia salarial y firmó un convenio hasta el año 2000. Dentro de los principales puntos la propuesta de la intendencia ofrece una recuperación salarial del 4,5 % a diciembre de 1996 y aceptación del 100 % de salario vacacional del sueldo base bruto generado en 1997 y tomado en 1998. De esta manera la IMM se asegura la paz laboral hasta el próximo período de gobierno comunal.

- El jefe comunal capitalino se presentó en la Junta Departamental de Montevideo (JDM) para entregar el presupuesto quinquenal para su aprobación; habiendo sido elaborado por la IMM y los CCZ. Dentro del presupuesto se destaca el aumento en la contribución inmobiliaria así como el incremento en las inversiones en obras y servicios.

- El Gobierno Central propondrá en el presupuesto quinquenal que se destinen U$S 51 mill. para la IMM en los próximos 4 años para el Plan Saneamiento III. Esto fue adelantado por el director de la OPP, Cr. Ariel DAVRIEUX. Pese a esto, el EP insistirá ante el Gobierno Central para obtener el aval ante el Banco Mundial y aporte el 50 % de la obra (U$S 70 mill.). Vecinos que serían favorecidos por la obra están realizando una campaña de apoyo a la gestión del Intendente ARANA.

1.- <u>Junta Departamental de Montevideo</u>

- El edil Jorge ZABALZA (EP/FA/MPP) a realizado un pedido de informes a la IMM acerca de la instalación de la TV cable y su convenio, así como los términos del contrato vigente con la empresa SUR. De esta manera el edil del MPP marca su diferencias con el resto de los ediles del FA.

## II.- CAMPO SICOSOCIAL

### A.- SECTOR GREMIAL

#### 1.- Central Obrera - PIT-CNT

- La Mesa Representativa del PIT-CNT resolvió por mayoría y con un importante número de abstenciones no participar de la marcha del 14/AGO en el aniversario de los hechos acaecidos el pasado año en el Hospital Filtro. Se resolvió, convocar una conferencia de prensa, leer un documento alusivo a los hechos de violencia que trajo como consecuencia la muerte de Fernando MORRONI en cada centro de trabajo y efectuar un minuto de silencio.

- El 14/AGO el Secretariado Ejecutivo ante declaraciones públicas realizadas contra la gestión de los directores sociales del Banco de Previsión Social, Ernesto MURRO y Luis Alberto COLOTUZZO, dió su firme respaldo y apoyo a la gestión, que vienen desempeñando ambos directores.

2.- Sector Público

**a.- Confederación de Organizaciones de Funcionarios del Estado - COFE**

- En el marco de las movilizaciones que se vienen desarrollando en la administración central por mejoras en el presupuesto quinquenal para el sector, se prevé un paro el 12/SET y una marcha nacional "contra la política oficial sobre la Reforma del Estado que pretende plasmarse en la próxima Ley de Presupuesto". A esta marcha podrían plegarse la totalidad de los gremios en conflicto, pudiéndose denominar "marcha por soluciones",(globalización de los conflictos).

**b.- Coordinadora de Sindicatos de la Enseñanza del Uruguay - CSEU**

- Se encuentran movilizados por mejoras presupuestales para el sector y exigen la participación de los sindicatos implicados en la reforma educativa que se esta implementando. De acuerdo a un plan de movilizaciones, Secundaria y UTU realizaron paro el 22/AGO y Primaria lo hará el 29/AGO.

**c.- Unión de Trabajadores del Hospital de Clínicas - UTHC**

- Se encuentran movilizados reclamando un mayor presupuesto para el Hospital, como así también mejores salarios para los funcionarios.

**d.- Asociación de Funcionarios Judiciales del Uruguay- AFJU**

- En asamblea realizada el día 23/AGO, resolvió un paro general de actividades hasta el 31/AGO, reclamando mayores mejoras salariales que las propuestas por la Suprema Corte de Justicia (27%). A su vez la SCJ, resolvió la suspención de actividades en todos los Juzgados del país, como forma de suprimir este lapso de tiempo en los plazos judiciales.

3.- Sector Privado

- Este sector se encuentra movilizado principalmente por la reducción de puestos de trabajo en



3 - /12

diversos sectores. En virtud de esta situación, la zona industrial de Paso Carrasco la cual congrega a una importante cantidad de empresas (SEVEL, FRIGORIFO CARRASCO, ELBEX, CICCSA, ETC.) realizó una marcha "por la dignidad y la esperanza".

**a.- Federación Uruguaya de la Salud - FUS**

- En el sector privado de la salud se vienen desarrollando varios conflictos por despidos (UCM), atraso en el pago de salarios (Mutualista Israelista), envío al seguro de paro (Uruguay-España), etc.

**b.- Sindicato de Trabajadores de Enseñanza Privada - SINTEP**

- Este gremio se encuentra movilizado por la firma de un convenio salarial, previéndose un paro el 06/SET.

**c.- Sindicato Unico Nacional de la Construcción y Afines - SUNCA**

- El gremio de la construcción viene realizando distintas movilizaciones en reclamo de fuentes de trabajo; exigiendo mayores medidas de seguridad y en rechazo a las pautas salariales del Poder Ejecutivo.

**B.- SECTOR EDUCACION**

- Fue promulgado por el Poder Ejecutivo un decreto-ley de ordenamiento del sistema de enseñanza terciaria privada. Este decreto establece los requisitos que deben tener las instituciones privadas de la enseñanza que aspiren a ser reconocidas por el Estado como universidades o de nivel terciario.
El decreto es rechazado por Federación de Estudiantes Universitarios del Uruguay porque el Ministerio de Educación y Cultura no puso el texto a consideración previa del Consejo Directivo Central universitario.
El orden docente de la Universidad propuso en el Consejo Directivo Central que este decreto sea impugnado.

- El ex-Decano de Veterinaria, Roberto SCARSI asumió como director del programa agrario de la Universidad del Trabajo del Uruguay (UTU).

- El día 16/AGO los estudiantes de la Coordinadora de Estudiantes de Secundaria, la FEUU y el PIT-CNT marcharon recordando a los "mártires estudiantiles" partiendo desde el Palacio Legislativo hasta la Universidad de la República, donde se dió lectura a la proclama redactada por las tres

326/12

organizaciones.
En la parte oratoria se expresó que el acto era "por la conmemoración de los 28 años de la caída de Líber ARCE y por todos los caídos en defensa de la educación, la democracia y la libertad, por el 27% para la educación, no a la reforma educativa que plantea el gobierno, no a la represión policial, no al proyecto UTU-BID y por una reforma de la educación desde los estudiantes y para los estudiantes."

**C.- RELIGION**

- Organizaciones sociales y religiosas se adhieren a la movilización que se realizará ante el aniversario del asesinato de Fernando MORRONI, frente al H. Filtro.
Ellas son la Iglesia Evangélica Metodista, SERSOC, Servicio Ecunémico para la Dignidad Humana, SIPFE, Centro Franciscano y SERPAJ, entre otros.

- Norma MORRONI, madre de la víctima descartó totalmente un planteo que le realizó SERPAJ, de iniciar una acción legal contra el Estado demandando indemnización por la muerte de su hijo.

**D.- MEDIOS DE COMUNICACION**

- Las empresas de la TV cable, para noviembre próximo estarían en condiciones de comenzar sus emisiones para la primera zona (CORDON). Para el intendente ARANA, la comuna debe utilizar las 8 horas de programación que deben ceder las empresas, manifestando que las mismas deben darse los espacios equivalente a la difusión, a la información y al esparcimiento, mientras que el edil Jorge ZABALZA (MPP), solicitó se le informe sobre la capacidad que posee para utilizar la contrapartida del convenio.
Las concesionarias comunicaron a la DNC, que sólo tenderán un cable, lo que es objetado por los técnicos del organismo. A su vez las Empresas que fueron rechazadas, pidieron que se les conceda uno de los cables vacantes.

- En el presente periodo comenzaron a circular un mensuario y un quincenario. El mensuario "ENCUENTROS", cuyo Redactor Responsable es Roberto VILLANUEVA, trata temas sindicales y laborales. El quincenario "DESAFIO", trata temas generales, y su Redactor Responsable es Laura MACIEL.
Ambos son impresos en CYDESOL, sito en Nueva York 1326 tel. 94.4660.

**E.- MUJERES**

- Está previsto la realización entre el 4 y 15/SET la IV Conferencia Internacional de la Mujer ha desarrollarse en la

Ciudad de Beinjing (China).
Participarán de la misma ONG's uruguayas, una delegación oficial y aproximadamente 30 mujeres.

F.- DERECHOS HUMANOS

- El martes 29/AGO., se conocerá el fallo definitivo sobre el juicio promovido por Sara MENDEZ, por nulidad de legitimación adoptiva de Simón RIQUELO. El mismo será dado por la Jueza de Familia de 9º Turno, Díver RIAL.

G.- SEGURIDAD SOCIAL

- Luego de cerrado el debate sobre la Reforma de Seguridad Social, al haberse aprobado la misma, reconocidos constitucionalistas estudian la misma para definir por que medios podría reformarse. Ellos serían Referemdun, Plebiscito o la recolección de firmas para una reforma constitucional.
El Presidente de la ATSS, Adolfo BERTONI, solicitará a fuerzas políticas como el Frente Amplio y Encuentro Progresista, que se retiren de la Comisión de Defensa de la Seguridad Social, a fín de que se despolitice la misma.

III.- CAMPO ECONOMICO

- Los máximos dirigentes de las Cámaras de Comercio del Mercosur reunidos el 16/AGO en Buenos Aires, coincidieron en reclamar a los gobiernos del bloque que se abstengan de utilizar política comercial como herramienta para solucionar problemas internos.

- Los Ministros de Industria y Comercio de América del Sur se reunieron el 21/AGO en Río de Janeiro y se comprometieron a estudiar la formas de incrementar la integración física, las inversiones y la libertad de comercio. Especial consideración tuvo el papel de las pequeñas empresas como factor dinamizador de las economias.

- El 28/AGO se realizará una reunión extraordinaria del Grupo Mercado Común, en la cual se buscarán los mecanismos para prevenir nuevas distorsiones en el comercio de los miembros del Mercosur.

- El Senado de la República, aprobó el 23/AGO, el Protocolo de Ouro Preto, mediante el cual de determinó la creación de organismos en la órbita del Mercosur, fijando la capacidad de decisión de cada uno de ellos.

- En Buenos Aires consultores contratados por el Banco Mundial, tratan de hacer desistir al gobierno de la idea de

construir una terminal aérea en una isla artificial, expresan que, sólo podría justificarse si el aeropuerto en la isla manejara 30 millones de pasajeros, unas cuatro veces más que el tráfico en el actual aeropuerto nacional Jorge Newbery.

- A partir del 01/SET los funcionarios de las Empresas del Estado percibirían un ajuste salarial de 10,69%.

- La tasa de inflación del mes de agosto, tiende a ubicarse en el entorno del 3,6%, significando un nuevo aumento en el acumulado anual que llegaría con este guarismo a 44.6%.

- En junio, el saldo de la Balanza Comercial resultó deficitario en U$S 102,2 millones. Durante la primera mitad del presente año las exportaciones de bienes aumentaron 17,1% y las importaciones crecieron 12.4%.

- La Industria de la Construcción acentuó su desaceleración durante el segundo trimestre del año, deteriorándose además los niveles de ocupación. En dicho período la facturación de cemento portland para obras públicas bajó 31.7% y, para obras privadas un 4,1% respecto a igual período del año anterior.

## IV.- CAMPO MILITAR

### A.- PARTIDO COMUNISTA DEL URUGUAY (PCU)

- En declaraciones a la prensa, el Secretario Departamental de Montevideo del PCU, Carlos TUTZO, manifestó que el Partido mantendrá su oposición al ingreso de Confluencia Frenteamplista (CONFA) al Frente Amplio, por considerar que sus dirigentes tuvieron actitudes "reñidas con la ética y la moral política".

- El PCU presentó un documento al resto del FA donde propone un debate interno con el fin de no perder coherencia como expresión de defensa de los intereses populares. En el mismo define como "enemigo al modelo político, social y económico vigente que tiene su expresión política a través de la cúpula de los partidos tradicionales que ponen a su servicio a la alta burocracia y las FF.AA..

#### 1.- Unión de Juventudes Comunistas (UJC)

- La UJC realizó el día 14/AGO, en la explanada de la Universidad, una Asamblea Abierta en homenaje a la muerte de Liber ARCE. En la oportunidad hizo uso de la palabra Marcelo SANCHEZ dirigente de la UJC; participando de la misma el Diputado del PCU Pedro BALBI y el Edil del MPP Jorge ZABALZA.

B.- MOVIMIENTO DE PARTICIPACION POPULAR (MPP)

**1.- Movimiento de Liberación Nacional Tupamaros (MLN-T)**

- El Diputado del MPP José MUJICA pidió una investigación sobre la política de ANCAP en materia de Cemento-Portland; "ya que se están dando posibilidades a una empresa competidora y extranjera para que se quede con el mercado".

- La Suprema Corte enviará al Parlamento el pedido judicial del desafuero al Diputado José MUJICA por "supuesta complicidad en sedición" cometida durante los incidentes del Hospital Filtro en 1994.
A nivel Legislativo no habría votos suficientes para desaforar al Diputado del MPP, ya que entre blancos y colorados suman 63 legisladores y necesitan 3 votos más.

- El MDN a través de su abogado Germán AMONDARAIN, demandó a TUPAC AMARU SRL. en U$S 380.000. por concepto de honorarios, luego de haber sido rechazado por el Tribunal de Apelaciones el Recurso de Amparo presentado por los representantes de la clausura de CX44.

- El día 20/AGO la Convención Nacional del MLN-T se reunió en la Sede del MPP; participando de la misma 200 delegados. Los temas que se analizaron fueron: la organización de la lucha contra el modelo neoliberal y la crisis de la militancia que afecta a la izquierda uruguaya.
En la oportunidad los delegados tupamaros resolvieron convocar a elecciones para su Comité Central los días 22 y 23/SET próximos.

C.- U N I R

**1.- Movimiento 26 de Marzo (M26M)**

- El día 20AGO el M26M realizó su Encuentro del Interior con la participación de las Departamentales de todo el país, en el local central de la calle Durazno.
En la oportunidad los integrantes realizaron intervenciones sobre la situación política, social y económica a nivel nacional; el accionar del FA y las necesidades planteadas para el trabajo del M26M en el Interior.
El Encuentro finalizó con la aprobación de una Declaración que "rechaza la reforma jubilatoria oficial,convoca a la movilización y denuncia el creciente desempleo".

D.- HECHOS POLICIALES

- El día 11.AGO alrededor de las [illegible] hrs., un grupo de delincuentes coparon la Comisaría e intentaron robar la sucursal del Banco de la República. de Colonia Miguelete,

huyendo luego por la Ruta 54 hacia la Ruta 1.

Se hurtaron 8 revólveres, 1 escopeta , 1 fusil M-1 , uniformes policiales y el vehículo policial . Este último apareció a 20 Km. de la seccional asaltada.

**E.- FUERZAS ARMADAS**

- El Ministro de Defensa Nacional, Dr.Raúl ITURRIA, confirmó a la prensa que en el Presupuesto enviado al Poder Ejecutivo, no se contempla en primera instancia, aumentos para las FF.AA. , este tema continúa siendo analizado.

Por su parte el Senador herrerista Carlos GARAT, con respecto a la posibilidad de que los aumentos en los sueldos de la Policía sea mayor al de las FF.AA., expresó que "el herrerismo no permitirá esta nueva agresión a las FF.AA. Es preciso que ambas áreas de la Seguridad Nacional sean contempladas en igual forma en cuanto a los aumentos a unos y otros".

En torno al tema, Ariel DAVRIEUX, dijo que el Gobierno aún no descarta la posibilidad de otorgar aumentos salariales a los efectivos de las FF.AA. y que estos posiblemente se incluyan en mensajes complementarios.

**F.- OTROS**

- El día 16/AGO se realizó una marcha desde el Palacio Legislativo hasta la explanada de la Universidad, con motivo del Aniversario de la muerte de Liber ARCE, ocurrida el 14/AGO de 1968. En la oportunidad concurrieron a manifestar unas 1000 personas, participaron grupos integrantes de la Coordinadora de Estudiantes y de centros de estudios. Se entonaron cánticos insultantes hacia el Presidente de la República, Instituto Policial y el Codicen. Se produjeron incidentes contra vehículos que pretendieron cruzar la calle mientras se desarrollaba la marcha. También se obligó violentamente a jóvenes de la UJC que portaban banderas comunistas, a retirar las mismas, pues según se entendía, el acto no correspondía a ningún partido político, finalizando la marcha con la quema de un muñeco que simbolizaba un policía.

- Con motivo de cumplirse el primer aniversario de los sucesos del Hospital Filtro por la extradición de tres "etarras", que culminaron en enfrentamientos con las fuerzas policiales y la muerte de Fernando MORRONI, la Asamblea Permanente por Derechos Humanos (APDH) (de reciente aparición), convocó a una concentración en el Obelisco el 24/AGO a las 18.30 horas con posterior marcha por Bv. Artigas finalizando en Bv. Artigas esquina Campisteguy.

Esta convocatoria tuvo en las últimas semanas amplia cobertura periodística a favor y en contra de la misma.

La participación de dicho evento produjo largas discusiones en

el seno del FA y del PIT-CNT.
El **FA** como coalición, decidió no acompañar la marcha aprobando la moción de Asamblea Uruguay de conmemorar la muerte de MORRONI, con un acto en el Cementerio del Norte frente a su tumba. Esta propuesta fue acompañada po el PS, VA, y CP y votada negativamente por el MPP, UNIR y delegados de las bases, quienes sostuvieron que había que plegarse a la manifestación. El PCU y PVP apoyaban la concurrencia cambiando la hora y el recorrido de la misma. El PVP posteriormente acompañó la decisión mayoritaria, mientras que el PCU resolvió finalmente asistir a la convocatoria. El Pte. del FA Líber SEREGNI manifestó su malestar por el incumplimiento de la resolución aprobada por la coalición por parte de sectores que la integran y que participaron de la convocatoria.
El **PIT-CNT** como central obrera resolvió: no convocar a la marcha, realizar ese día un minuto de silencio trabajo y leer un documento en homenaje a la memoria de MORRONI en cada lugar de trabajo, dejando en libertad de acción a los distintos gremios. Esta decisión resultó aprobada por 13 gremios, votando 8 gremios negativamente y 5 se abstuvieron.
El **SERPAJ** apoyó a la APDH pero no convocó a concurrir .
La **ALDHU** (Asociación Latinoamericana para los Derechos Humanos) remitió un comunicado a la opinión pública llamando a la reflexión y pidiendo prudencia.
Participaron dos representantes de la organización Madres de Plaza de Mayo que vinieron de Buenos Aires.
Quienes mas activamente convocaron y participaron, fueron grupos de jóvenes, que funcionan dentro de la Coordinadora de Estudiantes, de características autónomas no identificados con partidos políticos en particular.
Los organizadores mantuvieron conversaciones con autoridades del Ministerio del Interior y la IMM a efectos de coordinar los desplazamientos de la marcha y la circulación de vehículos.
La movilización contó con una asistencia aproximada de 3000 personas con un numeroso dispositivo de seguridad por parte de los organizadores. La conducción del acto estuvo a cargo de la representante de la APDH **Beatriz LIMA** que dió lectura de las adhesiones, luego hizo uso de la palabra **Luisa CUESTAS** en representación de las madres de detenidos desaparecidos uruguayos y **Mercedes MERONIO** como delegada de las Madres de Plaza de Mayo, culminando con la proclama de la APDH reclamando el esclarecimiento de la muerte de Fernando MORRONI.
Se desarrolló en forma pacífica destacándose cánticos soeces dirigidos al gobierno, dirigentes políticos incluído el Pte. del FA Líber SEREGNI y a la policía, ingestión de bebidas alcóholicas, quema de un muñeco que simbolizaba a un policía como así también de una camioneta de cartón que representaba a un vehículo de la Secc. 13. Periodistas del diario La República resultaron agredidos al pretender fotografiar la mencionada quema.

912/12



9508015

117

R.E.Nº........

ASUNTO:........

PROCEDENCIA:........

EVALUACION:........

DISTRIBUCION:........

29 ... 1995

9508017

OBSERVACIONES:........

FECHA: 28 AGO. 1995

FIRMA: CAP. NORBERTO DEVINCENSI

11/17

# Desafío

Año 1 Número 0

$10

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN AGRACIADA 4141 Tel - Fax 35 55 46


*"No haré cosa alguna por lo que opinen otros. Todo lo haré por mi conciencia" (Séneca)*

**CANELONES: UN DEPARTAMENTO EN CRISIS**

**OMAR MOLINA EN EXCLUSIVA**



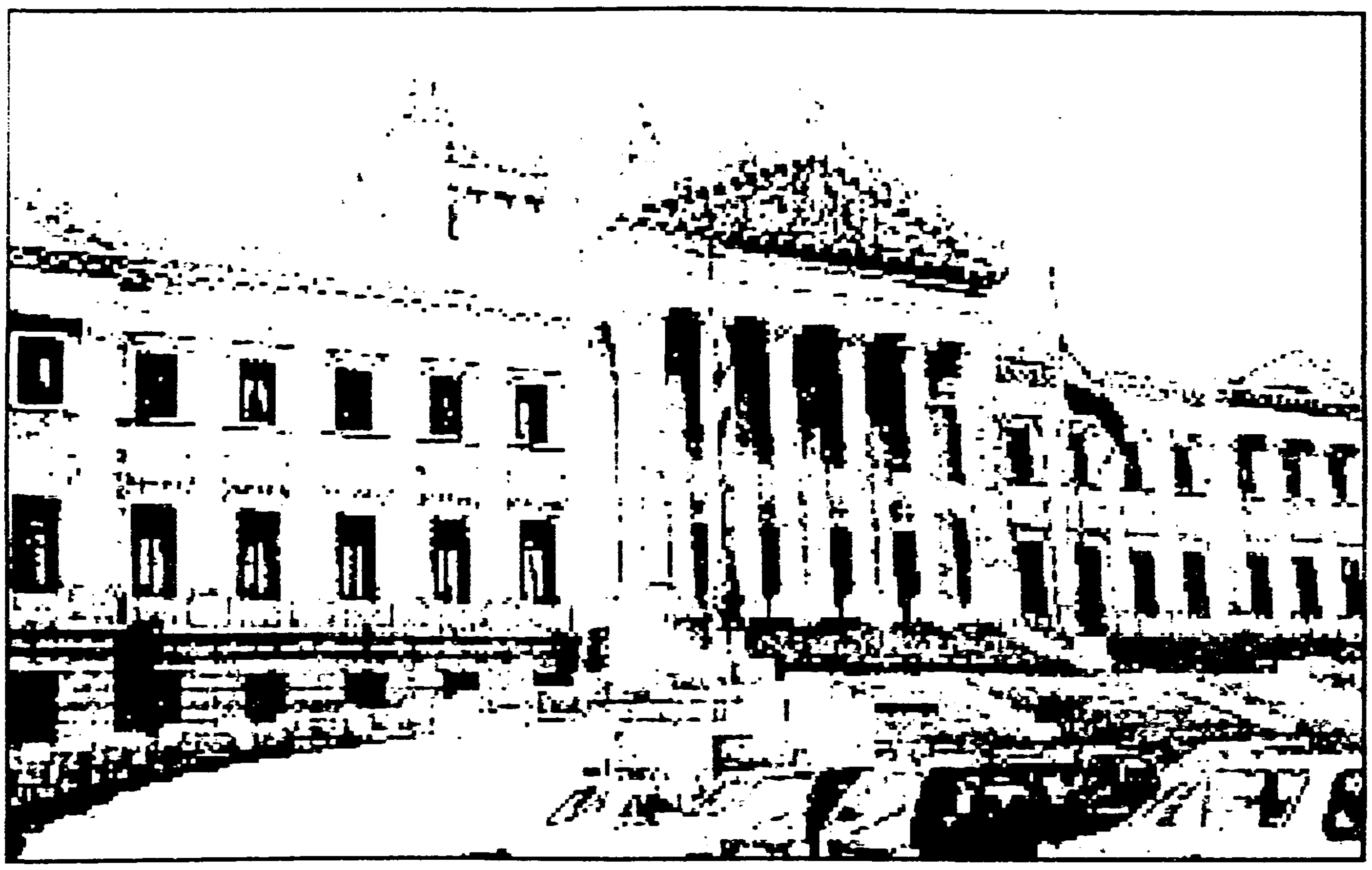
**Mª OBALDÍA: LE PONE COLOR AL MEDIODÍA**

**¿Qué papel juega la granja en el Uruguay?**

**Salto: Turismo todo el año.**

**Deportes: Ser o no ser**

# DESDE CANELONES PARA TODO EL PAÍS



## El Gatopardo

Nuestro primer numero deberia ser de salutaciones y promesas de ediciones al servicio de la opinión publica. Creemos que este primer ejemplar tendra su mejor expresión si decimos que Desafio nació para interpretar a la gente, su manera de pensar de sentir y hasta de sufrir.

Por eso sentimos, amigos lectores, que debemos ir derecho a las cosas, sin más.

No es fácil de abrir toda una esperanza periodística para el Departamento de Canelones, ya que este quincenario abrirá una brecha significativa en el periodismo moderno. Nuestra publicación no tiene origen político, tiene un origen periodístico y como tal, está desde este momento a su servicio.

Queremos aportar nuestro granito de arena a la sociedad.

Lo que buscamos es su juicio crítico, su opinión es para nosotros muy importante.

Aspiramos a que usted discrepe con nuestro trabajo si tiene que hacerlo, o coincida si es su espíritu. En cualquier caso el espíritu democrático y participativo es el que anima este periodico.

No podemos cambiar nuestro departamento, pero es nuestro deseo que "las cosas no cambien para que todo siga igual"

Hubo cambios, pero no lo suficientes. Y por eso ahora usted tiene estas paginas.

Escribanos, lo publicaremos aunque discrepe, que es lo que otras publicaciones no hacen.

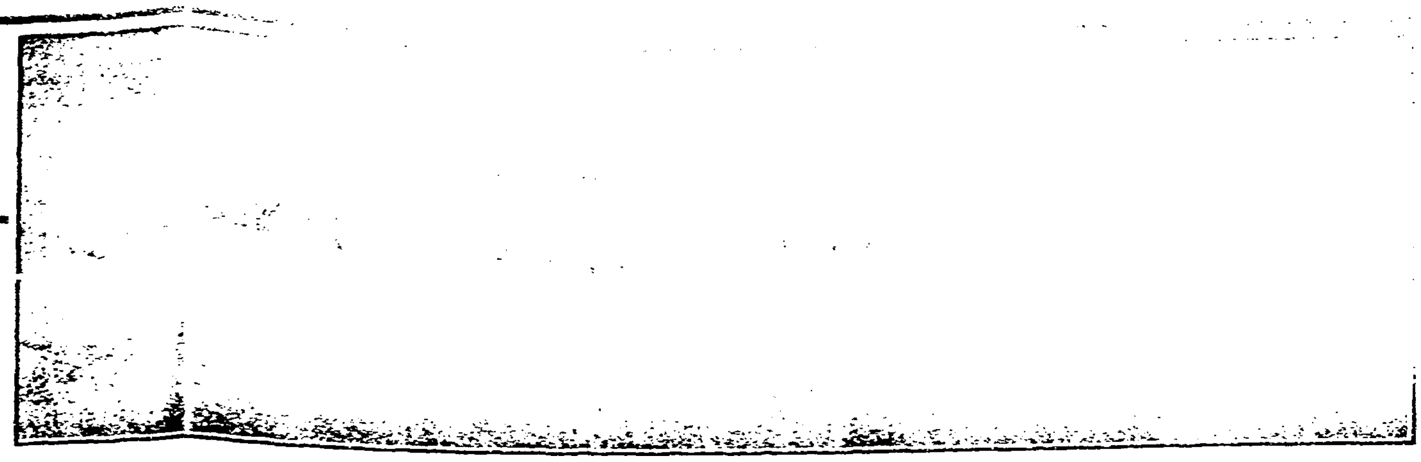
Ahora es su turno.

Para eso hemos editado esta publicación y por eso la hemos bautizado:

***Desafío.***

# información información

*EL SUCESOR ... BRASILIA YA ES UN JET*



# Primer Jet de Pasajeros Sudamericano

Aunque el primer país latinoamericano en usar el motor a reacción fue la Argentina - en la época de Perón y con el auxilio del diseñador alemán Kurt Tank - siendo su primera producción el "PULQUI", ello no tuvo continuidad y eso que se trataba de un proyecto militar, al que siguió el ensamblado del también reactor militar francés MORANE SAULNIER.

Sin embargo, sus vecinos del norte -con proyectos más seguros ya hasta hace poco, menos ambiciosos pero de aceptación internacional solo produjeron bajo licencia italiana una cantidad de cazas muy superior a la de Córdoba, sino que afirmándose como una referencia obligada a nivel mundial en lo que atañe a turbo hélices comerciales y a entrenadores (Bandeirantes, Brasilia y Tucanos), además de desarrollar ahora en grupo con Italia, el costoso avión de ataque AMX lanzarán el primer Jet comercial de pasajeros de Iberoamérica.

Todavía sin nombre de fantasía el EMB -145 transportará a 51 pasajeros hasta una distancia de 2.191 Kms (suficiente para unir sin escalas Buenos Aires o Montevideo con Río), a una altura de 11.000 mts. y a una velocidad de 801 kms por hora y, seguramente como sus antecesores turbo, conocerá una versión carguera en el futuro, bueno bonito y barato.

Será propulsado por dos turbinas ALLISON (el mismo fabricante de los motores "Hércules"), pero coparticiparán diversa empresas, inclusive una chilena (ENAER) y la española GAMESA, ya instalándose (también como proveedora de G.M.) en Minas Gerais, pese a que los Estados Sureños también aspiran a esta industria.

Si bien la EMBRAER (recientemente privatizada en condiciones muy discutidas al grupo SIMONS) tuvo una pésima experiencia de coparticipación en la F.M.A. Argentina, en el avanzado proyecto conjunto C.B.A.-123, ahora habrá participaciones de riesgo y cada asociado fabrica partes, que se ensamblan en la sede de EMBRAER en San José Dos Campos. Además de su precio, de 14 millones de dólares en su versión más cara, que lo asemeja al de los nuevos turbo hélices de similar capacidad.

La EMBRAER promete que sus costos operativos también serán similares a los modestos consumidores turbo, objetivo logrado por su competidor, el CANADIER RJ ya volando en rutas regionales europeas, también con 50 lugares, pero más caro. Ambos competirán duramente.

Como el Bandeirante y el Brasilia, que hasta el día de hoy llevan vendidos cerca de 900 ejemplares (los cinco primeros en 1974, a Uruguay), el EMB 145 ya tiene clientes en Francia y Australia, aún antes de que su prototipo vuele.

Su cliente brasilero será la Transbrasil (que ya fuera la primera usuaria comercial del Bandeirante), además de la pequeña, deficitaria y mal afamada NORDESTE, de Bahía, adquirida en una cifra siete veces mayor a PLUNA por el grupo VARIG - RIO SUL, aunque parezca increíble. El antecesor del EMB - 145, el EMB -120 2 "BRASILIA", vuela las líneas regionales de UNITED, AMERICAN, CONTINENTAL, TWA y LUFTANSA. América Latina ha preferido el BANDEIRANTE, que ha llegado, inclusive, hasta Japón. Para la alicaída aviación uruguaya, de pésimo e insolvente desarrollo regional, el EMB-145 es una utopía. Años atrás no pudimos incorporar el Tucano. Siempre vendido a precio subsidiado, se quiso experimentar en Uruguay.

Y a el precio real. Optamos por el Pilatus...

**Desde Brasil: Javier Bonilla**

***En la ciudad de Los Cerrillos se festejaron recientemente los 99 años de la fundación de ésta ciudad, con un acto cívico y cultural que se realizó junto a la estela de los fundadores en las calles Máximo Tajes y Otorgués.***

***Luego de la entonación del Himno y palabras alusivas, se depositó una ofrenda floral a los pies de la estela y se desarrolló un recital con la participación de la Banda Municipal, del Ballet Folclórico y el payador Abel Soria. Presidió la celebración el Intendente Hackenbruch.***

***La Secretaría de Prensa de la Intendencia de Canelones informó que en estos días se procederá a la inauguración de una importante obra. Se trata de la iluminación de una red lumínica de 3000 metros en la Avenida Central de Progreso, antiguo trazado de la Ruta 5.***

***Desde el 28 de julio está montada en la entrada de Pando, la planta asfáltica móvil adquirida por la Intendencia canaria, la que está destinada para la reparación de calles y avenidas del departamento. La planta móvil, procedente del Brasil, es del tipo Drum-Mix y tiene una capacidad de 60 toneladas y se estima que la misma comenzará a producir en breve plazo. Paralelamente la Intendencia notificó su intención de adquirir dos tanques térmicos para el transporte de asfalto caliente.***

# ¿Qué papel juega la granja en el Uruguay?

El Presidente de la Comisón de la Agricultura y Ganadería de la Cámara de Representantes Prof. Dimar Larroque conjuntamente con su equipo están llevando a cabo una labor intensa de relacionamiento con los distintos sectores involucrados en el área rural, fundamentalmente con la granja "Allí [illegible] nuestros conocimientos [illegible] teórico práctico, para lograr en pocos años la recuperación de la granja en Canelones".

"Hace aproximadamente unos veinte años se realizó un relevamiento del [illegible] establecimientos granjeros y [illegible] hoy lamentablemente no llegan [illegible]

*Causas de la desgranjización*

Los motivos de la [illegible] son de orden [illegible] de orden social, de orden productivo, es a veces el desgranjamiento de los propios [illegible]. [illegible] dijo Dimar Larroque a una política nacional que se ha orientado más a otros medios productivos como es la agricultura y la ganadería, o bien el arroz o la leche, a un detrimento de la granja, la importancia que hoy tiene dentro del concierto económico - social y productivo del país, siendo que en cada casa de nuestro territorio, sin excepción, el 75% del plato de comida que hay en nuestras casas todos los días del año es compuesto por productos provenientes de la granja. Entonces, ¿qué ha sucedido?

Según Dimar Larroque, eso sucede porque los grupos económicos que orientan la economía de este país miran cual es el rubro que da o genera divisas y cuales son las cuentas a pagar y por ello se ha llegado al momento crucial de que esta crisis de la granja nacional hoy ha tenido su toque de queda con la presencia del Uruguay integrado al Mercosur.

El integrar un mercado común, por el momento, de cuatro países nos obliga a que tengamos que estudiar una renovación en muchos aspectos de nuestra producción, dijo Larroque y agregó - Soy de los que está convencido que la granja va a tener que pasar dentro de éste gran mercado latinoamericano y ocupar un sitial de privilegio.

*¿Qué necesitamos para salir?*

Cuando ***Desafío*** preguntó que precisamos para que el sector granjero pueda salir adelante, Larroque nos dijo, "Solo hay que dar dos o tres pasos fundamentales: 1°) Dar a los productores capacitación para poder realizar mejor su función de productor 2°) lograr una transferencia económica.

Y continuó diciendo que el gran problema que sigue habiendo en el Uruguay no es otra cosa que saber comercializar o tener donde comercializar los productos, en ese sentido el país carece de infraestructura que lo lleve a crear en el exterior una comercialización de productos orti-fruticola en forma.

Nuestro entrevistado, piensa que el [illegible] debe pensar en la necesidad de crear a corto plazo una disciplina para dejar ese individualismo que tenemos en nuestra actividad social, productiva y comercial y que las metas de futuro nos obliguen a estar agrupados, porque es muy diferente vender en pequeñas cantidades que vender en volumenes importantes.

Para culminar, Dilmar Larroque comentó que: En estos momentos el Poder Ejecutivo por indicación expresa del Presidente de la República y por trabajo directo del Ministerio de Ganadería, Agricultura y Pesca está estructurando planes para la renovación total de la granja. Desde el exterior organismos como IICA, GTZ, GICA, pueden transferir fondos para fomentar a la pequeña y mediana empresa como así también, transferencia tecnológica para permitir que luego venga el grupo de aportes de índole económica en condiciones accesibles de organismos como el BID".

# Editorial

## Un Desafío para todo nuestro país

A partir de hoy comienza a cumplirse el sueño de un grupo de personas que quieren estar más cerca de la gente, para mostrar defectos y virtudes, conciencia e inconciencia, pero ante todo, hacer entender a un pueblo, [illegible] repudiando la corrupción y [illegible] injusticia y por sobre todo, dejando de lado ese m[illegible] individualismo que muchas veces está llen[illegible] egoismo y/o envidia, podamos así ayudar a[illegible] lo necesitan, tanto para alcanzar el bienest[illegible] necesario como para vivir decorosamente y no s[illegible] sobrevivir en este mundo.

La palabra desafío [illegible] un término al que mucha gente le teme, muchas veces porque él requiere de una fuerza especial [illegible]e impuls[illegible] una idea que muchos no creen po[illegible]e, pero que [illegible] realidad todos desean.

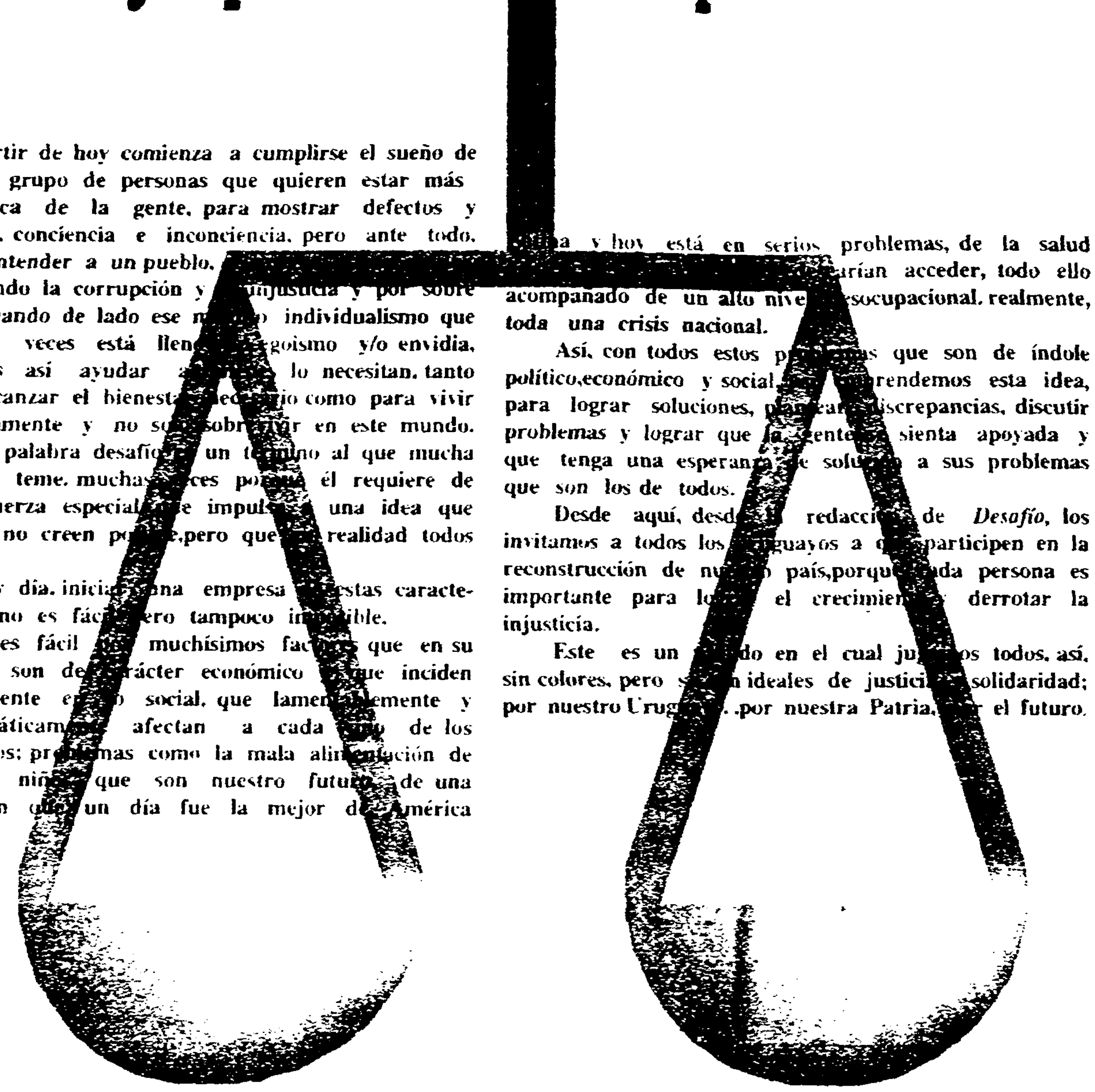
Hoy día, inicia[illegible]na empresa [illegible]stas características no es fác[illegible]ero tampoco i[illegible]ible.

No es fácil [illegible] muchísimos fac[illegible] que en su mayoría son de [illegible]rácter económico [illegible]ue inciden directamente e[illegible] social, que lamen[illegible]emente y problemáticam[illegible] afectan a cada [illegible] de los uruguayos; pr[illegible]mas como la mala alimentación de nuestros ni[illegible] que son nuestro futur[illegible] de una educación q[illegible] un día fue la mejor de América [illegible]a y hoy está en serios problemas, de la salud [illegible]arían acceder, todo ello acompañado de un alto nive[illegible]socupacional, realmente, toda una crisis nacional.

Así, con todos estos p[illegible]s que son de índole político, económico y social, [illegible]rendemos esta idea, para lograr soluciones, [illegible] discrepancias, discutir problemas y lograr que la gente [illegible] sienta apoyada y que tenga una esperanza [illegible] solu[illegible] a sus problemas que son los de todos.

Desde aquí, desd[illegible] redacci[illegible] de *Desafío*, los invitamos a todos los [illegible]guayos a q[illegible] participen en la reconstrucción de nu[illegible] país, porqu[illegible]da persona es importante para lo[illegible] el crecimien[illegible] derrotar la injusticia.

Este es un [illegible]do en el cual ju[illegible]os todos, así, sin colores, pero s[illegible]n ideales de justici[illegible] solidaridad; por nuestro Urug[illegible], por nuestra Patria, [illegible] el futuro.



**Sr. Intendente de Salto:**
***Esc. Eduardo Malaquina***

En este primer número y al comienzo de un nuevo medio de prensa *plural y participativo*, en su persona saludamos a todo el pueblo salteño.

No queremos dejar ajenos en nuestras páginas a vuestro departamento, el elegido por nuestro Prócer seguido por su pueblo en la famosa gesta del Éxodo del Pueblo Oriental.

Salto fue y es padre de famosos escritores, por ejemplo: Enrique Amorín, autor de "La carreta", "El Caballo y su sombra", el hijo pródigo Horacio Quiroga y en la época contemporanea la extraordinaria poetiza Marosa Di Giorgio.

Pero por sobre todas las cosas, desde el Departamento de Canelones, creemos y apostamos a la integración de los uruguayos.

Tenemos conciencia que la problemática [illegible]graria es de todo el país, no solo de un departamento, como lo es la economía, la del desempleo y la de no modernización gerencial, del agro, del comercio y de alguna parte de la industria.

Plural y participativa, si, por ello, Sr. Intendente, por ello, Sres. Curules de la Junta Departamental, nuestras páginas están a vuestra disposición, sin colores, sin banderas políticas, con la bandera uruguaya.

Formemos todos los uruguayos desde acá, una fuerte cadena con todos los escudos departamentales, hagamos un Uruguay fuerte y organizado con miras al Mercosur.

Hagamos como los granjeros de Melilla, que unieron su producción da mandarinas con Capputo para exportarlas.

Escuchemos a Martín Fierro: "Los hermanos sean unidos. . ."

*Desafío*. Redacción y [illegible] Responsable: Laura Maciel ( Verdisol b 14 Apto. 015) - Editor: Numaper ltda. Directores [illegible] Ariel Palacios. Secreatria de redacción: Ana Carrasco Administración y Coordinación [illegible] Mario Daset - Miguel Cossio - Lilián Ascorreta - Máximo Percovich - Javier Bonilla - Gerardo Morán - Ruben L. Esquerre - Omar Méndez Orona - Tomás Pereira. Diagramación: *La Revista* (Grecia 3681 - Cerro - tel. 31 -1349) . Permiso del MEC 00538/ 795 - Impreso en CIPESOL S.A. (Nueva York 1326 . tel.: 94 46 60)

** Preocupa al edil Cabrera (N.E.) el lamentable estado de las calles de la ciudad de Santa Lucía*
** Angel Spinoglio asumió como Director del Mercado Modelo*
** En nuestra Junta no hubo irregularidades, expresó el edil Horacio Yañez (N.E.)*

*Con el Edil Horacio Yánez*

# EL NUEVO ESPACIO TRABAJANDO EN CANELONES

***El edil Horacio Yánes, en diálogo con Desafío, analiza el trabajo del Nuevo Espacio en la Junta Departamental de Canelones y nos dice lo bueno y lo malo de los primeros meses de trabajo a nivel general.***

***"Aquí no existen ni los vales de nafta, ni los sueldos encubiertos" - dijo en pasajes de la nota.***

Según las palabras del edil el Nuevo Espacio está estudiando el tema del presupuesto para el año '95 en Canelones y la ampliación presupuestal, eso implica empezar a estudiar números, qué es lo que el Intendente quiere hacer del Departamento.

En ese sentido dijo: Nosotros estamos formando nuestro grupo y equipos de asesoramiento, para esa gran discusión política que significa saber cuales son los planes del Intendente para el Departamento".

Con referencia a los primeros meses de trabajo en la Junta: "Lo más importante fue consagrar el presupuesto de la Junta. En esta Junta no existieron ni vales de nafta, ni sueldos encubiertos para los ediles, ni gastos de secretaría y eso significa para nosotros una alegría porque en nuestra Junta no hubo irregularidades".

En Canelones se modificaron algunas ordenanzas y hubo una renovación de ediles y en estos meses todos han jugado un papel importante.

"El Nuevo Espacio ha tenido una actuación muy crítica hasta el momento, en cómo se ha administrado la Junta Departamental y tuvimos que salir a denunciar públicamente que en cuatro meses de Partido Colorado habían metido 33 personas nuevas en la Junta Departamental y a nosotros nos pareció un disparate. La gente tiene que saber que en la Junta hay 85 funcionarios presupuestados en total y el Partido Colorado metió del 14 de Febrero a Junio 33 nuevos; ésto nos parece contradictorio con los lineamientos que dice defender el Presidente de la República".

Preguntamos si estos funcionarios eran realmente necesarios, según Yánes: "nosotros creemos que excepto tres taquígrafos, que se entiende que se necesitan para reforzar el cuerpo de taquígrafos, el resto de las personas no hemos recibido aún un informe de Presidencia planteando que precisaban estas personas".

Para culminar comentó a ***Desafío*** que: "En lo general tenemos aún varios meses para seguir trabajando en la problemática del departamento y en esto estamos empeñados".

# HOMBRE DE CANELONES TRABAJA POR EL PAÍS

***El martes 25 de Julio asumió como Director del Mercado Modelo de Montevideo, Ángel Spinoglio, quien fuera candidato a la Intendencia de Canelones por el Encuentro Progresista.***

***En un marco formal se realizó la toma de mando con la presencia del Intendente de Montevideo Arquitecto Mariano Arana, quien dio posesión de su cargo, al nuevo gerente..***

Spinoglio conversó con Desafío y nos hizo un resumen de lo que piensa realizar durante su período como Director.

"Se han hecho muchas cosas, pero hay que hacer muchas más, a los efectos de que el Mercado Modelo sea más atractivo hay que acondicionarlo a los tiempos que corren"

Una de las ideas principales del nuevo director es realizar una mejor organización de las entradas y salidas de vehículos, con el fin de facilitar las compras de quienes necesiten ingresar al mercado con transportes medianos y grandes.

Señalando los otros puntos primordiales de los cuales se ocupará, Spinoglio nos dijo: "como prioridad salir de un déficit, que parece totalmente dominable. Hay que dominarlo en lo inmediato porque una empresa de servicios como ésta no puede funcionar con déficit"

El director habló también de tener en cuenta la limpieza, la vigilancia, el acondicionamiento de los locales, el manejo de los vacíos y hay que saber qué [illegible] merecen realmente"

En cuanto a la renovación de envases, Spinoglio manifestó: "funcionará inmediatamente una comisión de análisis del tema. La llegada de envases deshechables es absolutamente prioritario de una estrategia de buen funcionamiento o manejo de mercado. Día a día habrá que ir mostrando mejoras en la estructura y en el funcionamiento del mercado, ésta es la propuesta, todos los días tenemos que mejorar algo".

Por esta razón Spinoglio propuso a la Prensa una reunion para dentro de unos meses, en ella dará a conocer las mejoras que se vayan realizando y valgan la pena mostrar, de su gestión.

Quienes le conocen bien saben que Spinoglio es productor como lo fue su padre y su abuelo.

Al preguntarle como se sentía en su nuevo puesto, nos contestó: ""*Estoy como en casa, que más puedo decir*".

***Verónica***

*Increíble, un solo camión recolector para atender varias zonas*

# SANTA LUCÍA. . . OLVIDADA?

***El edil suplente Daniel Cabrera, del Nuevo Espacio, presentó a la Junta Departamental una solicitud a ser elevada al Sr. Intendente, en la que pide rever la situación de las calles de Santa Lucía y algunas otras "cositas"***

La deplorable situación en que se encuentran las calles de la ciudad muestra claramente que en algunas no se diferencia la acera de la calzada, en otras se hace imposible transitar.

Este es un problema de muchos años. Algo que no se explica el edil ni los vecinos de la zona, es que teniendo tantos diputados y senadores, como ha tenido la ciudad de Santa Lucía a lo largo de su historia, ninguno ha tomado partido para revertir ésta situación que no solo afecta a los pobladores sino también a los vehículos que circulan por la ciudad.

Debido a ésto se está esperando una respuesta de parte del Intendente. Cabrera agrega: *"Ya hemos hablado con el Director de Higiene y con el Director de Obras, para saber cuales son los planes que tiene para la ciudad de Santa Lucía"*.

Las intenciones del Nuevo Espacio son *"plantear las inquietudes de los vecinos y comenzar a trabajar por el departamento"*.

En otro orden de cosas los cambios primordiales a realizar, según el edil, serían ampliar la red de saneamiento, para ésto se ha formado una Comisión Pro-Obras de Saneamiento, que ya está trabajando.

Otras de las "cositas" a resolver sería el tema de la recolección de basura de ésta localidad, teniendo en cuenta que se está causando un daño al medio ambiente.

El por qué, lo dio el edil Daniel Cabrera: *"desde hace un tiempo los camiones de la Intendencia Municipal de Canelones tiene que ir a volcar su carga de residuos a las canteras de Las Piedras. El problema radica que increíblemente hay un solo camión recolector para las zonas de Sta. Lucía, Aguas Corrientes, Campo Militar, Los Cerrillos y otros.*

*Este camión,. obviamente, no es suficiente para cumplir con el requerimiento de ir a vaciar su carga de residuos a las canteras Cabe acotar que los dos centros importantes donde se están formando estos déposítos de basura está a pocos metros del Río Santa Lucía, el cual cuando se desborda lleva a su cauce,o las mismas lluvias se lo entregan por arrastre. Tenemos que tener en cuenta que éstas mismas aguas llegan a represa de Aguas Corrientes, para luego ser convertidas en "agua potable"*.

Para terminar, el edil Daniel Cabrera pide la colaboración de los vecinos y además, que las autoridades tomen cuenta de éstos problemas reales, que pueden provocar focos de enfermedades infecciosas y que perjudican a nuestro medio ambiente, cuyas consecuencias serán lamentables e irreparables.

***Verónica***

información
información
información
información

**Actualmente se recibe el apoyo de la Comisión de Ayuda al Bombero*

# Una nota a quemarropa con los Sodados del Fuego

El Cuartel de Bomberos de Las Piedras recibe el apoyo de la Comisión de Ayuda al Bombero desde hace dos meses, a tales efectos y para interiorizarnos sobre las funciones de dicha comisión y de la actual situación del Destacamento en referencia, entrevistamos al Oficial Principal Jorge Roqueta Muñoz, quien nos manifestó:

Esta Comisión tiene poco más de dos meses de constituida, se creó en el mes de mayo del corriente año. Hacia más de dos décadas que no contábamos con una comisión de apoyo.

La misma se sustenta por medios de bonos colaboración con los cuales se recauda en la jurisdicción que comprende. Las Piedras, La Paz, Progreso, Cerrillos, Canelón Chico y las zonas aledañas. Con ese dinero que la comisión administra, se han ido cubriendo las necesidades del destacamento. Dentro de las donaciones efectuadas por la comisión a nuestra unidad, se destaca la entrega de materiales diversos, como una motosierra, equipos de agua y lluvia, uniformes de trabajo y el acondicionamiento del dormitorio del personal del destacamento que cumplen 24 horas de servicio continua (colchones, sábanas, fundas, frazadas, almohadas, etc.)

En lo que respecta al personal, podríamos decir que es casi suficiente, no lo ideal, si bien se cuenta con 15 hombres divididos en dos guardias con dos coches a cubrir o sea que, cada coche no puede salir con menos de tres hombres como mínimo. En las épocas que proliferan los incendios forestales o los accidentes de tránsito se debería disponer de más personal. Hay que tomar en cuenta los servicios que se cumplen fuera de la unidad, en el Cuartel Centenario las licencias anuales del personal, algún caso de enfermedad lo que nos dificulta para cubrir la cantidad indispensable que la tarea requiere.

*¿Cuáles son los siniestros más frecuentes?*

En la parte estadística, las intervenciones profesionales son muy variadas. Se está interviniendo mucho en accidentes de tránsito, la ruta 5 es un problema continuo al igual que otras rutas. A pesar que estamos en invierno, hay un numero altísimo de intervenciones en incendios forestales y de campos, motivados por las muy bajas temperaturas que queman el pasto y las vegetaciones se secan. Tambien los problemas típicos de los incendios invernales, provocados por braseros, garrafas, estufas varias y otros.

*¿Por qué tantos siniestros, es ineficaz la propaganda en tal sentido?*

La Dirección Nacional de Bomberos a traves de su departamento de Prensa y Relaciones Públicas, establece una serie de campañas de prevención en distintas épocas del año. Estas son apoyadas por la Prensa y distintos medios de difusión como también, con charlas didácticas en escuelas y liceos de todo el país. No es que las campañas no resulten efectivas, pero muchas veces deberían serlo más de lo que indican las cifras, porque realmente si se tomaran las preocupaciones del caso, no habrían tantos incendios.

Hay que tomar en cuenta que cuando hablamos de las causas que originan tanto incendios como accidentes de tránsito, más del 90% se debe a algún tipo de negligencia o descuido, es decir, que si fuerámos un poco más atentos con las normas de seguridad, estas situaciones no se darían.

*¿Cuales son las necesidades actuales?*

En cuanto a las carencias más importantes podemos decir que, en nuestra lista, está conseguir un vehiculo liviano (camioneta o jeep) que pueda cumplir con determinados servicios, como el de rastreo de un cuerpo, una inspección o intervenciones menores que no ameriten la intervención de un vehiculo pesado. Tenemos en la lista dotar al cuerpo con algún tipo de embarcación liviana, si bien la jurisdicción no tiene cursos fluviales importantes como pueden ser ríos o arroyos, si tenemos muchas canteras y bañados, en un gran numero en la zona de Las Piedras las cuales a lo largo de todo el año y fundamentalmente en verano, se hacen más frecuentes las intervenciones debido a las desgracias personales (ahogados, rastreos de cuepo, etc.), lo que hace necesario de tener una embarcación de estas características.

***Desafío*** opina que deberíamos tomar conciencia del trabajo que realiza esta Comisión y brindar más apoyo a quienes muchas veces arriesgan sus vidas por nuestro bienestar y seguridad.

Alentamos a otras comisiones a tomar el ejemplo de la obra realizada por el crecimiento de nuestra comunidad

*Ariel Palacios.*

# Canelones tiene albergue para Retirados Policiales

El esfuerzo mancomunado de las personas de buena voluntad y de otras que no lo son tantos pero se adhieren cuando es una buena obra, hacen que hoy, muchas familias de retirados policiales tengan su Casa en la ciudad de Canelones.

Desde la calle Aparicio Saravia 741 y Munares, sede de la Casa del Retirado y Pensionista Policial en Canelones, ***Desafío*** dialogó con su presidente Sub-oficial (R) Roberto López Pedraja

*¿Como y cuándo comenza esta obra?*

En mayo, la lista 67, de acuerdo con la reforma de la constitución sonbre el artículo 67 y el Sub-lema Pro-Sede ganó en el libre ejercicio de la democracia y de inmediato nos pusimos a trabajar. Fue difícil, somos pocos socios que no acorda con la cantidad de retirados y pensionistas que hay en el departamento. Pero trabajamos y dio su fruto. Lo que anhelábamos se hizo realidad y pudimos conseguir nuestra sede, la que se obtiene el 29 de diciembre cuando firmamos el compromiso de compra-venta para el cual entregamos 10.000 dólares y convenimos otra cifra similar a pagar mensualmente.

*- Un esfuerzo importante, ¿verdad?*

Si. Actualmente estamos llevando las cosas con sacrificio, cuidando los numeros y esta obra no es sólo para los retirados y pensionistas, sino para toda la familia policial. De todos los puntos del departamento de Canelones los retirados y pensionistas con sus familias se atienden por mutualistas que están en esta ciudad y se encuentran que deben quedarse todo un día para terminar sus análisis clínicos, por eso es prioridad para nosotros tener un techo que los albergue y puedan quedar toda la noche. Ese fue siempre nuestro pensamiento y lo seguimos teniendo.

*¿Planes de futuro?*

El 30 de octubre vamos a tener una doble satisfacción: festejaremos el Día del Instituto Policial en una hermosa reunión de camaradería y ese mismo día pagaremos la última cuota y la Casa será definitivamente nuestra. Vamos a hacer lo posible para realizar nuestro almuerzo de confraternidad y haremos, planes para las reformas.

# Nuevo equipo técnico recibió Jefatura



*Secuencia de la labor que realiza el cuerpo de Policía Técnica*

El Jefe de Policía de Canelones, Inspector Mayor (R) Juan Rodríguez e integrantes del Comando de esta Jefatura, atendiendo a las necesidades para el despliegue de la labor del personal de Policía Técnica en todo el departamento, hizo entrega a la Dirección de Investigaciones Departamental, de una camioneta dotada del equipo necesario para que el desarrollo de las tareas que los peritos realizan, se haga con mayor eficacia y celeridad.

En la oportunidad, hizo entrega además, de una moto con el mismo objetivo, destinada al traslado de los funcionarios de dicha repartición que cumplen funciones en jurisdicción de las seccionales de la Zona III, pertenecientes a la Costa de Oro, teniendo en cuenta los requerimientos de la zona balnearia del departamento.



***Hackenbruch tiene la palabra***

# La Junta aprobó la creación de Brigadas Civiles Honorarias

El edil suplente Julio Haedo de la ciudad de Las Piedras ha presentado una iniciativa de importancia para enfrenar los desatres naturales y los que no lo son. Se trata de crear una especie de Brigadas Voluntarias ciudadanas, que estén dispuestas a prestar ayuda fente a cualquier desastre que afecte alguna parte del territorio departamental.

Haedo, quien pertenece a Manos a la Obra de Canelones, dijo a ***Desafío*** que la idea surgió tiempo atrás a propósito de un temporal que azotó a nuestro departamento poco después de las últimas elecciones nacionales. En aquel entonces un grupo de vecinos colaboró en el rescate de personas y en la liberacion de una casa que habia quedado aplastada por un árbol. En esa emergencia quedó al desnudo la falta de material, herramientas apropiadas y de material pesado así como de una pronta asistencia a las personas en desgracias o bien el simple hecho de que ciertas catastrofes superen las actuales previsiones de las autoridades.

De allí que el edil Haedo visualizó la creación de listados de voluntarios que serían confeccionados por las Juntas Locales de todo el departamento y tendría que hacerse el correspondiente acopio de los materiales y herramientas apropiadas para enfrentar los elementos desatados o las desgracias que haya que solucionar, desde derrumbes hasta tornados e inundaciones, todo debería ser afrontado por estas brigadas, que oficialmente pasarían a llamarse **"Cuerpo de Apoyo Civil Honorario".**

De acuerdo a un reglamento de la Junta Departamental, el edil Julio Haedo se vio obligado a presentar su idea en conjunto con el titular de la banca, pero la iniciativa le pertenece en su totalidad

Es bueno tener en cuenta las propuestas de los suplentes, que también trabajan por el bien de la comunidad del departamento



/17

**información información información información**

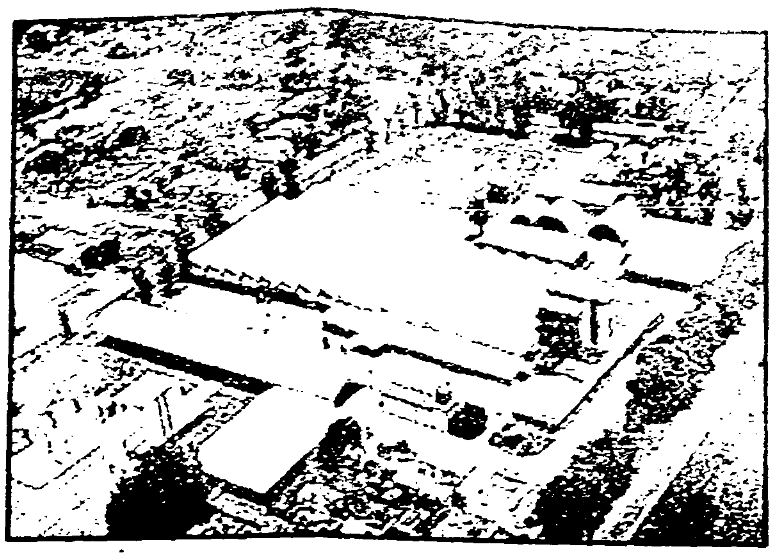
*"La industria frigorífica perdió puestos de trabajo, el agro-industrial ha perdido población rural, Canelones no tiene una infraestructura turística adecuada"- expresó el Diputado Ricardo Falero (N.E.)*

# CANELONES, DEPARTAMENTO EN CRISIS

## SE HA PERDIDO TODA LA CAPACIDAD INDUSTRIAL

El diputado Ricardo Falero del Nuevo Espacio cuenta a Desafío lo bueno y lo malo del departamento de Canelones y dice que la situación es lamentable en muchos aspectos y en otros aceptables.

"Desde el punto de vista de producción, el departamento ha perdido practicamente toda su capacidad industrial en materia de industria frigorífica, perdió puestos de trabajo en el agro industrial, ha perdido población rural en forma muy significativa, creándose predios rurales hoy vacíos.



*"La industria está en franco decaimiento, en el departamento canario"- expresó Falero.*

Canelones no tiene una infraestructura turística adecuada pese a tener 60 kms. de costa y más de treinta balnearios, no tiene un ordenamiento correcto en lo que tiene que ver con la recolección de basura, ni con el tratamiento de las aguas residuales y por lo tanto se ve alterado el ecosistema.

Tampoco cuenta con una política de reconversión industrial ni ningún polo de desarrollo previsto o establecido, depende exclusivamente de su producción agropecuaria, del Mercado Modelo, situación coactiva con respecto al trabajo interdepartamental al costo de los boletos para la gente que trabaja y que va a Montevideo todos los días.

La situación de las calles de varias zonas del departamento, principalmente de las zonas balnearias y de la periferia de las ciudades, dificultades en materia de iluminación"

Esto en materia de presentación de los grandes problemas que enfrenta Canelones ya parecería bastante, pero esto no se queda por aquí y Falero continúa diciendo. "En los 32 kilómetros que circundan a la Plaza Libertad son zonas super pobladas.

Al costado de las rutas hay casi 400 mil habitantes y las condiciones más importantes parecen ser la provisión de agua potable, el servicio de saneamiento el estado de las calles y la falta de seguridad en las rutas. Hay zonas que tendrían que reconstruirse y que no lo hicieron por falta de estímulos a la producción, como por ejemplo, los cierres de las plantas industriales como Rausa, la planta frigorífica de Montes, hace poco y la situación caótica de la supresión del cultivo de remolacha, y otras industrias en decaimiento como es el caso de Seral. Todo se debe a la falta de voluntad política".

Consultado sobre que medidas podrían tomarse, expresó:

"No depende de nosotros porque somos minoría y el partido colorado es gobierno departamental y nacional", refiriéndose a que el Nuevo Espacio no puede hacer mucha presión.

Según Falero, están trabajando en todo el departamento en lo que tiene que ver con la revitalización de la producción de leche y con productos de la zona norte, en las cercanías del río Santa Lucía.

Dentro de lo bueno, Falero destacó:

"Estamos satisfechos con lo que está haciendo el empresario privado en el área de la vitivinicultura, casi el 30% de la extensión vitivinícola se ha reconvertido y existe un importante trabajo de asesoramiento de inversión, pero no existe políticas de créditos adecuadas para efectuar la reconversión rápidamente, porque reconvertir una hectárea de vino oscila entre 10 o 12 mil dólares y esto implica un incremento de la producción que va desde 8 y 9 mil kilos actuales a 25.000, un salto importante en cantidad y en calidad, ya que son cepas que viene de Francia"

Finalmente, Falero dijo que "en conclusión, hay un 80% del departamento que está en crisis y tenemos que trabajar para que esta situación se revierta rápidamente".

## "FORMALIDAD EN LA REFORMA EDUCATIVA"

El Nuevo Espacio está luchando por la reforma educativa que parece haber quedado dormida entre bambalinas, manifestó el diputado Ricardo Falero, a quien también le preocupa la situacion del liceo de Pando. .

***¿Qué está pasando?***

Un equipo del Nuevo Espacio, que lidera el senador Michelini en todo el país, está trabajando en una propuesta a presentar sobre la Reforma Educativa, teniendo en cuenta que es uno de los puntos primordiales que el presidente Sanguinetti resaltó en la toma de mando.

El diputado señaló que el Director de CODICEN ha dado pasos positivos ya que se han resuelto varios puntos sobre ese tema.

El legislador pide que las acciones que tome ese organismo educativo se den a conocer a la opinión pública y piensa que: "debe tomarse este tema con más formalidad" y que "el N.E. está abierto a un ámbito de discusión formal y orgánico como son Primaria, Secundaria, UTU y los gremios, ministerios y las asambleas Técnico-Docentes.

Que se convoque a reuniones de trabajo donde se registren las propuestas, que no se de una discusión a traves de la prensa". Aseguró, además, que de esta manera se evitaría el mal manejo de la información.

A la luz de todas estas declaraciones, surge claramente que se tendría una correlación real de este tema llevandolo a un tono formal.

Falero cree que teniendo en cuenta esta forma de trabajo se puede tener una idea acabada de la Reforma para luego trabajar sobre el presupuesto, con la participación de los organismos en función del sistema educativo.

El legislador presentó a ***Desafío*** los puntos principales de ésta propuesta que son: a) mejorar el nivel salarial de los docentes b) mejorar el sistema educativo haciendo hincapié en la enseñanza inicial de 0 a 5 años c) mejorar la capacitación de la enseñanza media dividida en dos grandes áreas: por un lado la educación terciaria y por otro, el área laboral o mercado de trabajo. d) profundizar los procesos para la capacitación docente incluyendo la actualización de quienes trabajan actualmente.

En otro ámbito de cosas, la situación del liceo de Pando es otro tema que le preocupa al diputado.

"Desde hace 4 o 5 años Pando necesita de un nuevo liceo, ya sea por la situación edilicia o por la locativa.

Esto provoca la despersonalización e incorrecta identificación de los alumnos, masificando la enseñanza.

Y la correcta enseñanza no puede se masificada".

## ¡INSÓLITO! Declaran Monumento Histórico a un Panteón en Soca

A lo largo de nuestras vidas hemos visto de todo, como ustedes comprenderán. Así que poco nos puede sorprender y poco puede llamarnos la atención. Pero hete aquí, que una última resolución de la Junta Departamental nos ha dejado atónitos.

En el año 1984, un grupo de vecinos de la ciudad de Soca bregó para que Don Zenón Burgueno, un verdadero prohombre que mucho hizo por sus vecinos y por la misma ciudad de Soca, fuera debidamente homenajeado.

La iniciativa de los vecinos fue trasponiendo fronteras. Tantas, que después de dormir el sueño de los justos durante 7 u 8 años el expediente (vaya a saber por qué) fue imprevistamente reflotado y comenzó un rápido periplo hasta llegar a las manos del entonces delegado de la Comisión Patrimonio Histórico, Artístico y Cultural de la Nacion. Este produjo un informe previo estudio de los antecedentes históricos que rodeaban la figura de Don Zenon.

No sabemos muy bien como, pero el hecho es que hasta la Asesoria Juridica Notarial de la Intendencia de Don Rivera Gonzalez, aprobó la cosa.

Y la cosa... fue nada menos que declarar Monumento Histórico Departamental el Panteon 58 de la familia Burgueno de la ciudad de Soca. Y digo con todos los respetos por la familia Burgueño y la memoria de Don Zenón, creemos que nuestro ilustre coterráneo del pasado se merecía mejor suerte.

Es decir, que si se deseaba homenajear a Don Zenón Burgueño, se podría haber elegido otro motivo más acorde para recordarle y no . un cementerio.

¡Vamos, señores ediles!, no vayan a decir ahora que no pasó por vuestras imaginativas mentes que el propuesto homenaje era, por lo menos, desubicado

No digan que a algunos de ustedes no se les ocurrió que podría hacersele un buen homenaje inaugurando una estela o dándole el nombre a un sitio mas publicamente accesible o bien publicado su obra.

Pero declarar monumento histórico a un panteón!, salvo que el susodicho panteón fuese una obra de arte única en su género, creemos que todo el mundo se haya equivocado

Lo extraño es que aquel Deliberativo Comunal haya aprobado ahora en 1995 un errata tan fea

Porque si se deseaba recordar la figura de Don Zenón, ¿a quien se le puede ocurrir enterrar ese homenaje en un lugar a donde pocos o ninguno deseamos concurrir.



7/17

** El experto francés manifestó que la calidad de los vinos uruguayos les permite competir en los mercado internacionales y en el Mercosur.*

**El Director General de la OIV**
**Prof. Robert Tinlot, en su visita a nuestro país,afirmó:**

# "La calidad es fundamental para competir en el Mercosur"

Representantes de 44 países se estarán reuniendo en Punta del Este del 27 de noviembre al 4 de diciembre en el 21° Congreso Mundial de la Viña y el Vino y la 75° Asamblea Anual de la Organización Internacional de Vitivinicultura (OIV).

Con este motivo visitó recientemente nuestro país el presidente de la mencionada organización mundial Robert Tinlot. En diálogo con la revista ***Panorama Vitivinícola*** destacó que los vinos uruguayos son de gran calidad, "y eso será fundamental a la hora de competir en el Mercosur". El experto francés se reunió con las más altas autoridades nacionales, en estas visitas organizada por INAVI.

**OIV.**
**En el mundo desde 1924.**

Robert Tinlot, explicó que la OIV fue creada en 1924, siendo de carácter intergubernamental.

Reúne a 44 países, los cuales son en su gran mayoría productores de vino, aunque también existen aquellos que únicamente son de consumidores como Suecia, Noruega, Dinamarca y el Reino Unido. Los trabajos que desarrolla la organización son escencialmente científicos, tratando diversos aspectos de la viticultura, la enología y las disciplinas económicas como la protección de origen.

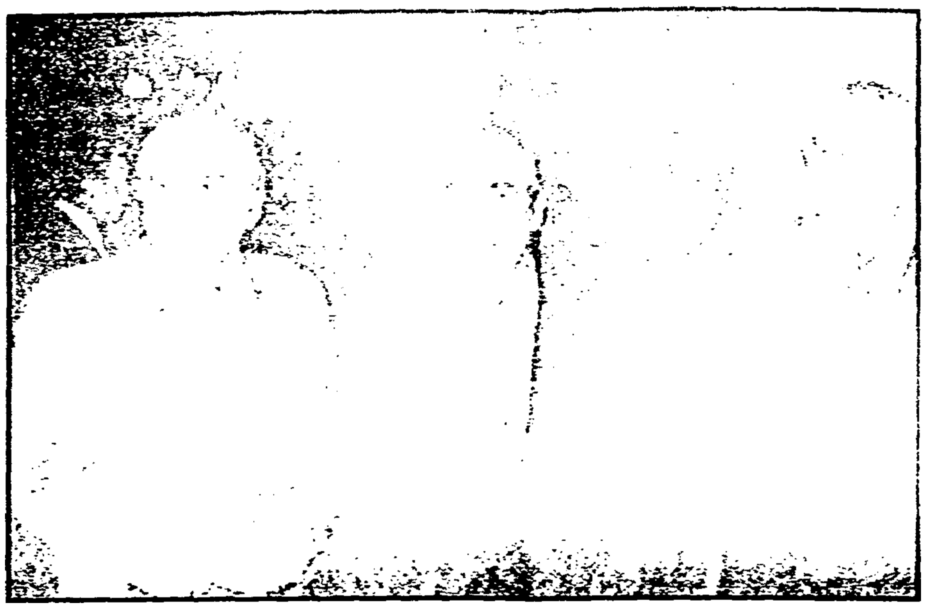
Tinlot agregó que la OIV también se encarga de estudiar temas menos convencionales como la arqueología vitivinícola. Con este motivo se creó un grupo de trabajo que se encarga de estudiar los lugares y las zonas donde se han encontrado vestigios de consumo de vino en el pasado remoto.

**La importancia de los concursos internacionales.**

El experto francés manifestó que los concursos de vino a nivel mundial son importantes para destacar la calidad de producción de cada país o empresa. Agregó que "la OIV creó un reglamento que fija las reglas de los concursos internacionales. Hay 6 o 7 concursos que tienen el patrocinio de la OIV y que aplican estas normas internacionales".

Los concursos patrocinados por la OIV son: Vinandino *(Mendoza-Argentina)*, Concurso Mundial del Quebec *(Canadá)*, Vinalí *(París)*, Vinitalí *(Verona-Italia)*, Concurso de Sauvenir y el Concurso Vitivinícola de Estambul *(Turquía)*.

Tinlot piensa que hay otros concursos que pueden tener importancia, "pero no dan garantías". Como ejemplo indicó que para degustar un vino es necesario siete degustadores provenientes de distintos países. Esto quiere decir que la apreciación se realiza no sólo de forma imparcial, sino también en un encuentro de grupos de diferentes zonas del mundo. Los productos que logran traspasar esa barrera de degustación son vinos que tienen una calidad verificada y certificada".



**INAVI:**
**Un papel fundamental para los vinos uruguayos.**

Robert Tinlot señaló que los encuentros mantenidos con autoridades nacionales fueron muy positivos y destacó el papel de INAVI en Uruguay, considerándola como una "institución compuesta por profesionales, lo que le da un respaldo fundamental en su tarea".

Esta estructuración es positiva para el técnico francés, ya que ante el proceso de integración regional (Mercosur) "la viticultura uruguaya no podrá mantenerse si no se hace una política de calidad y de denominación de origen para identificar el producto". Asimismo "el futuro del vino es muy importante, existiendo una tendencia mundial a la inclinación por productos de calidad".

Precisamente sobre este tema (calidad de los vinos nacionales) manifestó que el producto nacional "puede perfectamente enfrentarse con el mercado internacional y en el interior del Mercosur.

Si bien las cantidades producidas no son importantes los vinos uruguayos mantiene una <personalidad>, cuestión ésta fundamental para conquistar mercados.

**1800 invitados al Congreso.**

El secretario del Instituto Nacional de Vitivinicultura (INAVI), enólogo Francisco Zunino, manifestó que la visita de Robert Tinlot, presidente de la OIV constituye algo por demás fundamental" frente a la preparación del 21° Congreso Mundial de la Uva y el Vino.

Señaló que las jornadas de trabajo compartidas con el técnico francés fueron importantes, a la vez de destacar las reuniones mantenidas por Tinlot con el presidente Julio Mª Sanguinetti, el vice presidente Dr. Hugo Batalla, el minsitro Carlos Gasparri y otras autoridades nacionales.

El congreso tendrá como título "La vitivinicultura sudamericana del año 2000 en el contexto mundial" y en la faz técnica y científica se trabajará en tres comisiones: viticultura, enología y legislación junto a economía vitivinícola.

En viticultura se trabajará sobre la automatización del cultivo de la vid y el impacto social que esto tiene. Asimismo se analizará la zonificación de la viticultura sudamericana y las nuevas variedades viníferas que se están obteniendo en el mundo.

La comisión de enología tratará los análisis sensoriales y la caracterización de los aromas, la influencia del vino y la salud.

Los nuevos sistemas de la nueva calidad del vino y las denominaciones de origen serán tratados en la comisión de economía.

A esto se le sumará la situación de los proyectos de desarrollo de la vitivinicultura a nivel mundial.

Zunino indicó que "el tratamiento de estos temas permitirá que posteriormente a la asamblea se continúe hablando de Uruguay" como sucede con el *GATT* y la ronda realizada en nuestro país.

Los participantes del congreso y asamblea serán delegados oficiales de los 44 países que componen la OIV y además podrán asistir delegados de otros países que no sean miembros de la organización internacional.

La concurrencia estimada es de 600 personas a las que se sumará prensa europea y representantes mundiales de la industria del vino.

Los expositores serán designados por la OIV.

Junto al evento se efectuará una exposición sobre tecnología, desarrollándose una degustación de vinos uruguayos y sudamericanos.

El INAVI ya cursó invitación a más de 1800 posibles participantes, a la vez que se ha solicitado cuáles serían las exposiciones escritas interesadas en presentar.

La fecha de cierre de presentación de estos trabajos fue el 30 de junio.

**Fuente:**
***Panorama Vitivinícola***

# Un paso más a la integración

Desde el gobierno del Dr. Tabaré Vazquez ya se venía apostando a la integración. El Arq. Mariano Arana, intendente de Montevideo, quiere confirmar esta tendencia y apuesta a la descentralización global. Arana manifestó: "No queremos monopolizar las actuaciones, sino que deseamos ampliar los ámbitos de participación ciudadana".

Cuando le preguntamos por qué en la elección tomó en cuenta a un hombre de Canelones, el intendente capitalino dijo a ***Desafío:*** siendo el Mercado Modelo un mercado para todo el país, es lógico que un departamento con la importancia y dinamismo que en el ámbito rural tiene Canelones, como no pensar en que haya buenos representantes de ese sector productivo".

Fueron muchos los candidatos que se manejaron para ocupar el cargo de Director del mercado, en ese sentido, Arana dijo, "había que elegir gente experiente y de ductilidad suficiente con excelente diálogo; tenemos que pensar que el Mercado Modelo conjuga una multiplicidad de criterios no siempre coincidentes".

Dadas las circunstancias se llegó a la elección de Angel Spinoglio.

"Una esperanza experiente, que se ha ganado la confianza y el respeto a nivel técnico y a nivel humano que puede articular los diversos intereses, que a nivel de lo productivo, de la comercialización y también del trabajo directo puedan generarse. Alguien que sea capaz de vertebrar esos distintos criterios".

Arana tiene plena confianza en Spinoglio y en que todo se desarrolle con total normalidad.

entrevista entrevista entrevista entrevista

## Un joven artista picando fuerte entre los grandes

# Omar Molina:

# *El canto es mi vida*

*Cantor folklórico, joven, con una familia, una trayectoria y la infatigable lucha por su pasión: la música*



*Omar, ¿cuánto tiempo hace que estás en la música?*

Hace ya 16 años, empezamos en el año 79 haciendo música melódica en un programa llamado "Estudiantina", que en realidad tenía muchos adeptos jóvenes y allí nació el interés por la música, casi sin querer, haciendo música melódica. Luego en el año 80 entramos a componer una línea con más raíz folklórica, adecuada al momento que vivíamos y también allí nos empezó a gustar la milonga, la chamarra y el candombe, pero sin perder la esencia, digo esto porque muchas veces la gente dice: "Omar sigue siendo el mismo cantor con su yeito melódico dentro de un folklore", claro porque yo no hago folklore propiamente campero, trato de hacer una línea más ciudadana. Luego en el año '81 entramos a componer temas de raíz popular.

*¿Cuál es tu público, es uno, son varios, existen diferencias entre ellos?*

Hay diferencia entre lo que es público del Interior y público de Montevideo. El del interior tiene una raíz folklórica más arraigada, o sea, aprecian más lo que uno hace dentro del folklore, a diferencia de Montevideo donde se vislumbra más el candombe y la murga. Yo trato de abrir el espectro en gustos, por ejemplo, en Montevideo suelo hacer mucho más candombe y murga, pero en el Interior hago más chamarras y polcas que en Montevideo. Soy un solista muy comunicativo con mi público, no canto y me voy, dialogo con la gente y le muestro que tras el cantor hay un ser humano.

*¿Cantar con sentimiento o buscando un marketing?*

Cuando compongo una canción no la catalogo, si va a ser para los jóvenes, para los veteranos, cada uno lo desglosa según las edades.

*¿Cuál es la situación del cantor de folklore?*

Para los que viven del canto exclusivamente está difícil, porque el país está viviendo un momento de crisis en su economía y a consecuencia de ello, no se [illegible] [illegible] yo no tengo esa dependencia del canto, a veces me puedo permitir estar hasta un mes sin subir a un escenario, pero para los que comen del canto es muchas veces un problema. Ha sucedido que buenos profesionales han tenido que dejar el canto porque no da para solventarse, mi último material "Queda por hacer" que fue editado, tuve que hacer la producción con mucho sacrificio económico, esto fue posible gracias a que trabajo en otro lugar.

> **"El momento es difícil, pero no imposible, hay que buscar el rinconcito por donde dejar la canción"**

*¿Cuántos trabajos editados hasta el momento?*

Hemos editado dos materiales, el primero salió en el año '87 con el nombre de "Y así seguimos". Fueron diez los temas del cassette y fueron propios. Ese material quedó un poco defasado porque era para haberlo sacado por el 83 o 84, pero entonces no habían sellos que se animaran a editarlo. Después, Amanecer hizo la patriada y se logró en el año 87 editarlo: los temas hablan de un Omar Molina entraizado en La Teja, en el contexto de la refinería donde trabajo, todo un contexto social y de barrio. En este nuevo material "Queda por Hacer" salimos un poco más a la vida, hay un tema dedicado a Carmelo González, otro labrador de la tierra, y temas más personales como el que dediqué a mi hijo.

*¿Se encuentran hoy día sellos abiertos a este tipo de propuesta?*

Nooo... ...no, tremendamente difícil, la producción de mi último material me costó nueve meses de duro trabajo con un montón de compañeros que metieron el hombro junto conmigo, el material quedó excelente, musicalmente como quería y lo llevé con una alegría tremenda a los sellos grandes y no me dieron bolilla. Hoy es difícil, nadie arriesga nada y eso que la producción la [illegible] [illegible] por el material y fue el que logró editarlo. Los sellos, hoy por hoy, tiene un catálogo de 4 o 5 artistas que son buenos, sí bárbaro, pero apuestan a esos 4 o 5 y no abren el espectro de la canción para que otras voces también sean escuchadas.

*¿Los medios de comunicación se ven accesibles para la difusión del material?*

Por los medios de comunicación debo quebrar una lanza, porque allí no he encontrado problemas y en el interior menos aún. Hay lugares en donde ni te conocen y te reciben con los brazos abiertos.

*¿Hay buenos estudios para producir buenos materiales?*

Sí, los hay. Tuve la oportunidad de grabar en Corsario Records que es uno de los estudios llamados chicos en el cual me sentí muy cómodo y técnicamente muy bien. Lo elegí porque justamente era bueno y a su vez, por costos de grabación era un estudio que me permitía económicamente financiarlo. No depende solo del estudio, depende también de cómo te sientas, del técnico que te toque y allí tuve la suerte de encontrar a Eduardo "Pepe" Paradela que es técnico y dueño de Corsario, el que me brindó durante todos los meses del año que grabamos un apoyo profesional muy importante.

*Personalmente, ¿cuál es el tema al que apuesta Omar Molina para el lanzamiento?*

Es difícil la pregunta porque yo no tengo un tema definido. Por ejemplo, el más conocido mío es el de la refinería, que es una carnavalera que siempre la hago, que la edité en el primer material. Ese tema, podríamos decir, es el caballito de batalla y lo canto en todos los eventos, porque la gente me lo pide. Ahora hay muchos temas que me gustan, pero el canta-autor hace una especie de sondeo con la gente, saber cuál prefiere y se elige ese. Los temas que más se están pidiendo por radio son Queda por hacer, Labradores y [illegible]

*[illegible] último trabajo?*

Participaron muchos grandes músicos, y grandes amigos entre ellos Omar Cáceres, un hermano, excelente guitarrista que me dio unas ideas e hizo unos arreglos fabulosos, además, compartió conmigo todo ese andamiaje de la grabación. También intervinieron Los del Pueblo, Heber Rodríguez, Juan Vera, Daniel, Ruben Lanner, Grupo seis más dos son..., Grupo Cuaira y muchos más que se encuentran detallados en guía del cassette. En verdad el material no hubiese sido posible sin ellos, mis amigos. Ninguno de los músicos que participó cobró un peso, todos lo hicieron con las ganas de ir para adelante. Ojalá yo mañana pueda recompensar todo lo que han hecho por mí.

*El cassette está en la calle, ¿y el lanzamiento?*

El lanzamiento lo íbamos hacer en estos meses de invierno, pero lo dejamos para octubre para hacer una linda presentación con todos los músicos que participaron en la producción. El lugar aún no lo hemos definido.

*¿En qué lugares se encuentran tus cassettes?*

Está en todas las disquerías del Palacio de la Música.

*¿Qué significa el canto para tí?*

Es parte de mi vida, yo he abrazado esto con enorme devoción, con gran cariño, no con la idea de cantar porque es lindo, o cantar para que te reconozcan en la calle, sí porque es algo que llevo en el alma y no podría [illegible] gar a planos superiores para lograr una mejora económica. También te digo que si mañana me dijeran que se acabó el profesionalismo y no voy a cobrar un mango para cantar, puedo decir con propiedad que seguiría cantando.

> **"El dinero es necesario, porque te ayuda a solventar un montón de gastos, pero acá hay algo más fuerte que es lo que uno siente"**

*Por último, ¿cuáles son tus proyectos para el futuro?*

Mirá, ya estoy pensando en otro material que si la suerte me ayuda y si JOMA Producciones me apoya, espero entrar a estudio para noviembre de este año.

También me gustaría llegar al CD y anhelo hacer un video clip. Hoy, no me puedo quejar de la vida, no ha sido esquiva conmigo.

Ya tengo el segundo material en la calle y miro a mi alrededor y veo que hay compañeros que tiene excelentes condiciones, quizás mejor que las mías y no tienen un solo material editado.

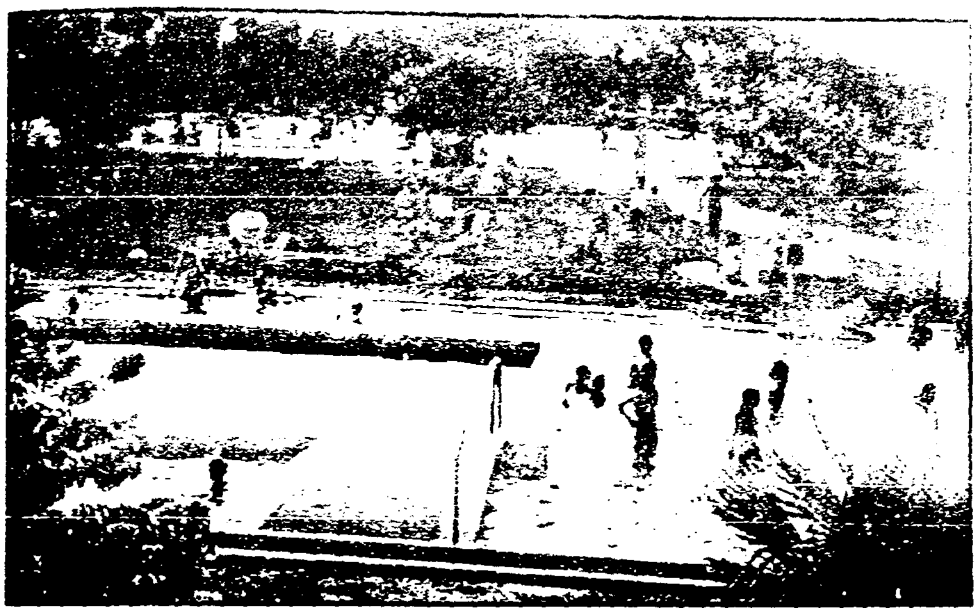
Yo sé que me tengo que quedar porque aún queda por hacer.

Nota: Ariel Palacios

SEGÚN EXPERTO EN ECOTURISMO, URUGUAY DEBE POTENCIAR "EL TOMAR MATE Y PONERSE EL PONCHO"

**Desafío** FAX: MONTEVIDEO

# SALTO: TURISMO TODO EL AÑO



## Termas del Daymán

Viajando desde el sur de nuestro país, por la ruta 3, a la altura del km 487, a tan solo 8 km. de la ciudad de Salto, se ubican las termas de mayor temperatura del Uruguay. La influencia guaraní perdura en los nombres de la toponimia regional: Daymán, significa, *"río de las piedras antiguas"*.

En la ribiera de este río Daymán, se ha construido un importante centro turístico termal.

Las Termas del Daymán cuentan hoy con *la mayor capacidad hotelera*, y para hotelera con alrededor de 1300 camas. Posee 12 piscinas de agua termal con temperaturas variadas y modernos vestuarios, la zona está arbolada y parquizada para picnic.

Cuenta con canchas de tenis, paddle, volleyball y fútbol 5, juegos infantiles y parrilleros.

Hay numerosos hoteles y bungalows, equipados algunos de ellos con baños privados, aire acondicionado, heladera, televisor, parrilleros y servicio de mucama, donde la amable atención, unida al confort y al hermoso entorno del río, verde y cielo, le ofrecen unas vacaciones distintas o ese fin de semana reparador.

Existe una variada oferta gastronómica con restoranes y parrilladas con deliciosas especialidades.

Para un turismo en contacto con la naturaleza, hay amplias zonas de camping organizado con luz eléctrica, agua caliente, servicios higiénicos, lavaderos y fregaderos.

Las piscinas de las Termas del Daymán, de distintas temperaturas, hasta llegar a 42 grados Celcius, permiten un poder curativo debido a la acción combinada del calor y su contenido en minerales.

Si se desea un tratamiento más específico, existe además un complejo con atención médica permanente, para tratamientos fisioterapéuticos.

En las cercanías hay un tambo turístico, donde se pueden apreciar las tareas del ordeñe, adquirir quesos y dulces artesanales, así como disfrutar un almuerzo criollo.

Las Termas del Daymán cuentan con centros de aprovisionamiento y servicio de ómnibus frecuente que la unen con Salto, la capital departamental.

Allí en Salto, también existen interesantes atractivos turísticos: pintoresca y extensa costanera sobre el río Uruguay, Casinos y Museos.

En suma, en *Termas Del Daymán* tenemos la posibilidad de descanso, paseos, diversión en un ambiente agradable, seguro y en contacto con la naturaleza, durante todo el año.

## Uruguay apostando al Ecoturismo

*El lunes 24 de julio arribó al país, desde México, invitado por el Ministerio de Turismo, el experto en ecoturismo de la Oficina Regional para América Latina y el Caribe del Programa de Naciones Unidas para Medio Ambiente, Arq. Mario Fernández de la Garza quien realizara una misión de corta duración por nuestro país.*

Esta misión, dedicada a detectar áreas de turismo sostenible, está integrada por el Dr. *Jorge Morello* de la Universidad de Buenos Aires y por el *Lic. Claudio Daniele*, expertos en planes de manejo de áreas ecológicas protegidas

Básicamente se apoyará la formación de operadores en ecoturismo, educación, divulgación y fortalecimiento del Ministerio en la materia y formulación de proyectos concretos en áreas que se identifican como prioritarias para generar una gestión turística excelente y sustentable de los recursos naturales

Efectuaron una recorrida por el interior del país y contaron con el apoyo de funcionarios de MINTUR para formular términos de referencia para su ejecución.

Se tomaron tres grandes circuitos y los criterios que se tomaron, según el Arq. Fernández, fue la existencia de grupos de personas interesadas en conservar estos ecosistemas, la existencia de una infraestructura ya potencialmente organizada y algunos sitios concretos, sitios naturales cuyo desarrollo ya se puede hacer de inmediato y también se tomó en cuenta la contaminación de estas zonas.

*"En sí fueron unas visitas cortas y rápidas, pero con mucho significado, desde el punto de vista de la interpretación del paisaje, de la actividad y con muchísimo contacto con las personas que están manejando directamente proyectos en turismo natural. El Turismo para que pueda dar sus requiere de una cierta articulación, entonces se tomaron los criterios de lo que se está haciendo y que requiere de una normativa y de una visión de organización a través de planes integrados"* - dijo Fernández.

Estos tres expertos van a detectar los planes prioritarios para desarrollar y sugirieron instancias internacionales de coperación que puedan apoyar la realización de éstos planes, ya que la planificación en nuestro país es costosa y es difícil de lograr la integración de los equipos.

Para culminar, el Arq. Fernández dijo a *Desafío*: *"El trabajo nuestro es presentar un capital sencilla invertido que se reproduzca en una actividad ordenada con gran capacidad para crear fuentes de trabajo y que logre la conservación de la Naturaleza. Por ejemplo, el tomar mate o ponerse el poncho es una actividad diferente a la que puede presentar el hemisferio norte en invierno y eso es lo que los uruguayos tienen que aprender a potenciar".*





17

carmelo
carmelo
carmelo

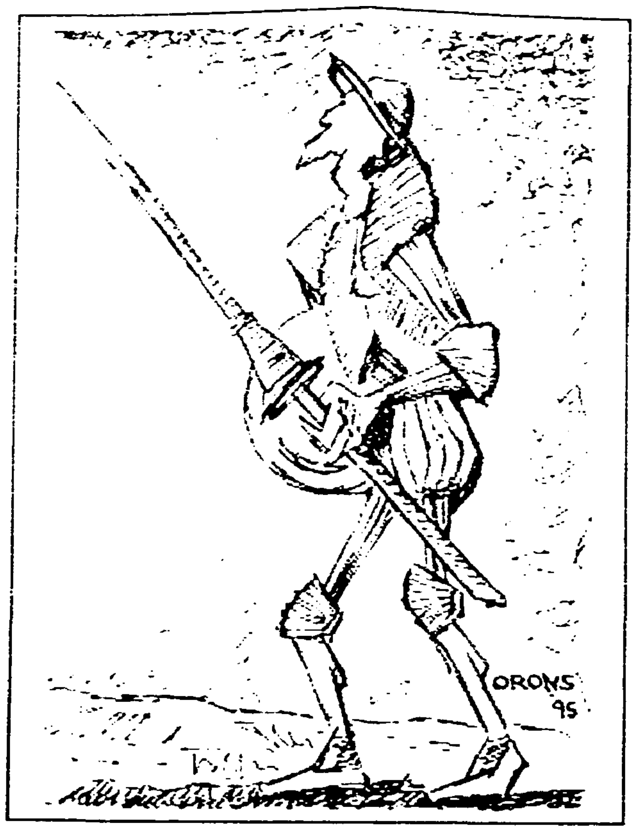
# PEQUEÑAS HISTORIAS DE UN PEQUEÑO LUGAR DE ESTE PAÍS

## *"Quijote"*

Yo no soy poeta ni escritora, solo quiero contar pequeñas anécdotas de este lugar en que me ha tocado vivir hasta hoy. Un lugar muy peculiar, con personajes muy especiales.

Ya verán en el correr de mis historias.

Hoy voy a contar la historia de un hombre que solamente pasaba por aquí cada tanto y, a lo sumo, se quedaba 48 horas. Yo, a este Sr. con mayúscula le puse Don Quijote, siempre arremetiendo con Molinos de Viento. Una persona honesta, servicial, inteligente, maduro, pero llevando un niño en su corazón, capaz de dar la vida por los demás, imaginativo, amante único, deseoso de un hogar, de una pareja y lo principal, ansioso de Justicia.



Pero, por una mujer dejó todo lo que tenía (no importa si mucho o poco) y se quedó en este rincón del Uruguay a trabajar, a lucharle a la vida. ¡Pobre Quijote!.

Luchó por el orden, por la Justicia, habló de frente, pero no sabía lo que era este lugar del mundo, y por ser como era, se destruyó y destruyó a esa mujer por la que se quedó.

Hubo mucho dolor, pero también mucho amor para ese Quijote y su compañera

¡Mucho dolor! ¡Mucho amor!.

Porque en este lugar del mundo, la gente no es como él. Aquí para sobrevivir hay que ser: 1°) Dejar pasar las cosas por sucias que sean. 2°) Falsea tu personalidad, di siempre que todo está bien aunque te estén robando. 3°) Trágate las injusticias que veas, etc. etc. etc. Pero lo importante: miente siempre.

A él lo destruyeron y se tuvo que ir con su dolor e impotencia, le destruyeron lo esencial: sus pensamientos, sus proyectos sus ideales, hasta distorsionaron su personalidad.

Pero el final de esta pequeña historia de hoy es que a esta fecha, el destruido Quijote está parado nuevamente, luchando, peleándole a la vida, siempre de frente. Aquella mujer que sin desearle y habiéndola amado mucho, la valora y aunque estén separados y sea de este lugar del mundo aprendió a defenderlo y, aunque no es fuerte y valiente como él, puede mirar a los ojos de la gente y decirles: era el mejor hombre, compañero y amante que podría ella haber encontrado, aunque le digan: ¡¡están los dos locos!!.

El por ser como es y ella por seguirlo.

Piensa quien sea que estés leyendo esto, nunca dejes de ser como este Quijote, habla siempre de frente y si te hacen caer, vuelve a levantarte con más fuerzas y no cambies por nada ni por nadie

Hasta la próxima.

*Observadora.*

# DEPARTAMENTO DE COLONIA
## *Carmelo*

Este espacio estará dedicado a la ciudad de Carmelo, con el fin de hacer una verdadera INTEGRACIÓN de todos los uruguayos, con el propósito de demostrar que el Uruguay no termina en el Río Santa Lucía.

Así mismo, tiene la finalidad de una comunicación plural, sin intereses políticos, comerciales y que sirva para impulsar el turismo interno de nuestro País.

Tenemos claro, que en el año 1994, la anterior administración departamental en la persona del Intendente, dando generosamente en una noche horas de su vida, tiempo quitado a su familia y su profesión de médico, le marcó las pautas a comerciantes y hoteleros para formar una Cámara de Turismo.

¿Cuál era su finalidad?

Sabemos que 1°) Desarrollar un Turismo real, organizado y profesional 2°) Demostrar que también el oeste existe.

Esa reunión se llevó a cabo en uno de los lugares más hermosos de Carmelo, un Parador sobre la playa.

En fin, todo era hermoso... la idea, la noche, el lugar.

Hoy, desde el departamento de Canelones, queremos poner a disposición de los hermanos carmelitanos, y por qué no, de todo Colonia, éstas páginas para Proponer su Turismo y a un año de la citada reunión preguntarles: ¿Qué es de esa Cámara de Turismo?.

*Walter Campos*

DE CARMELO

# crónica
## Herida de muertE

De los tres me enteré tarde, ya había sucedido, de imprevisto, sin siquiera esperarlo.

Los tres, por esas cosas de la vida, abandonaron la tierra cronológicamente abrazados por la cálida muerte.

¿Por qué cronológicamente? Porque en el casino de la vida, dos vivían apostando y uno era el que gritaba ***"no va más"***.

Cosas extrañas de la vida, tres estamentos sociales diferentes, con varias cosas en común, saber ser amigos, saber tratar con amor a os demás y con justicia, claro, cada cual a su manera

* * *

Tenías la entrada prohibida a todos los lugares, que por su cáscara se creían distinguidos, claro, la parte exterior ni la pinta te importaron, creo que solo te cortaste el pelo y te afeitaste para la foto de la cedula.

Pero, ¿quien sabía de vos?, ¿sabían acaso, que una vez tuviste tu rebaño?, ¿te acordás hermano cuando, Biblia en mano, predicabas el Evangelio?.

No sé si alguien, alguna vez, se detuvo a pensar que con ese aspecto no gustado, eras un hornero. Oficial Albañil. ***Pela,*** amigo, como a vos te gustaba escuchar, cantar con tu vozarrón... te digo: *"hasta siempre"*.

* * *

Nunca supe tu nombre, solo tu apodo ***"Mosquito"***, tu manera de vivir socialmente criticada, siempre vestido de negro, con tu arma de fuego en la cintura y ese andar erguido por el bajo. Porque el "bajo" fue tu mundo, pero, supiste ser amigo, supiste ser hermano y también supiste recostarte a la noche, abrazarla como a una madre o como a una hermana

Y una noche apostaste, salió el revolver de tu cintura y volando como un cuervo llegó a tu cabeza y te quedaste mirando la luna y las estrellas para siempre.

* * *

Empleado del Casino, padre que supiste criar y educar, carpintero como José de Nazaret. Siempre supiste tener, por lo menos para mí, una palabra de aliento, una pausa, un silencio.

Aún me parece escucharte decir: ..*"Walter, serví la vuelta, ¿no pasó Pepe por acá..."*. Me parece verte, con toda mi admiración, junto a tu hijo compartiendo una copa, la palabra, el trabajo.

Y mi admiración decía: *"He ahí un hombre que sabe ser Padre. Primero se debe ser amigo y compañero"*.

Martín, un día la vida te gritó: ***"No va más"*** y nos dejaste.

Hoy al escribir esto que se quiere parecer a un homenaje, lleno de emoción, me imagino que desde un lugar del cielo me estás mirando.

***Pela, hornero albañil; Mosquito, enamorado del Bajo de la calle Lavalleja, Martín Viera, Padre amigo: ¡hasta pronto!.-***

*Nelson Campos*





11/17

9508017

* *Un merecido homenaje al Ingeniero Andreoni, en reconocimiento a su vasta y proficua obra.*
* *En Suárez, proponen que la estación de ferrocarriles se convierta en la Casa de la Cultura*

# ANDREONI FUE UN ADELANTADO EN LA ARQUITECTURA DE SU ÉPOCA

La designación de una calle con un nuevo nombre es una practica corriente en la vida municipal de cualquier departamento de nuestro país.Por lo regular, los ediles se preocupan de destacar, con la designación de una calle, el nombre de alguien que en vida prestó un servicio importante a la comunidad.

Pero poco nos enteramos de cuales fueron esos servicios y muchas veces pasan desapercibidos, entre el fárrago de noticias y aprobaciones, pedidos y proposiciones que se tramitan en la Junta Departamental canaria.

Este es el caso del Ingeniero Luis Andreoni.

Porque la actual calle 17 Metros, del barrio Estadio de la Ciudad de Pando lleva el nombre del Ing. Andreoni y seguramente muy poca gente -fuera de la ciudad de Pando - debe saber quien era Andreoni y especialmente el gran papel que cumplió en el desarrollo industrial de la ciudad mencionada.

Así que nos parece de nobleza publicar la obra de Andreoni que dio lugar a la fundamentación del edil Pedro Monroy, quien en la exposición de motivos indicaba que el tramo solicitado para la designacion es el comprendido entre las calles Luis Alberto de Herrera y Manuel Quintela.

### *Molino del Este.*

El Ingeniero Luis Andreoni exploto durante muchos años el molino harinero "Molino del Este", frente al Cno. Maldonado, en las cercanías del Parque Artigas de Pando.

Andreoni, según la versión de historiadores locales, construyó el torreón del molino harinero que funcionaba a viento así como la antigua vivienda y las correspondientes instalaciones industriales

Pero también hay que destacar que mientras se construían estos grupos industriales también se construía la estación de ferrocarril de Pando, cuyo diseño y proyección le correspondió al Ingeniero en el año 1882.

Es una construcción pesada, con fundamento de piedra, en cuya planta alta se destaca la vivienda para los funcionarios del ferrocarril. Los andenes muestran un profuso uso de la madera con detalles decorativos de alta calidad y costo, lo que permite afirmar que hay un innegable valor histórico y documental para la ciudad de Pando.

### *Andreoni en Montevideo*

El edil Monroy destacó, en su alocución ante la Junta Departamental, que la obra del Ingeniero Andreoli era de una gran variedad pero que su actuación profesional tuvo su hito más importante en Montevideo. Entre sus obras, Monroy citó el Hospital Italiano, el Banco Español Territorial, su propia casa ubicada en la calle La Paz entre Magallanes y Minas, la Curia Esclesiástica, la casa de Vaeza ubicada en la Plaza Constitución, el señorial edificio del Club Uruguay frente a la Plaza Matriz y la Legación de Francia.

### *Edificio de AFE.*

Aquí la obra del Ingeniero Andreoni se destaca por su magnificencia y su practicidad. Ubicado en la calle La Paz entre Paraguay y Río Negro, en Montevideo, el edificio fue construido con dos partes netamente diferenciadas: la primera correspondiente a los andenes, que es un ejemplo de arquitectura racional y utilitaria donde se uso el hierro ajustandose a lo dispuesto por los cálculos de Andreoni y una segunda parte destinada a oficinas, envolvente de la primera, con tratamiento de arquitectura ecléctica.

# SUAREZ: Ayer y hoy

***Esta columna está dedicada a todas las localidades de nuestro Departamento y en cuyas líneas queremos mostrar un poquito de nuestra historia, nuestra gente y nuestra tierra. En este primer número el turno es para la localidad de Joaquín Suárez y agradecemos al Comité Autónomo Patriótico de Suárez por enviarnos este material.***

***Joaquín Suárez fue fundado por Don Francisco Piria el 15 de octubre de 1882.***

En la actualidad se cree que su población urbana cuenta con seis mil habitantes.

En éstos 113 años de vida, la sociedad suarence ha tenido un crecimiento dependiente de su propio enclave geográfico. La influencia socio - económico de la capital de la República y de la vecina ciudad de Pando.

La mayoría de los habitantes viajan a diario por razones laborales. Esto influye a que el lugareño considere a su pueblo un dormitorio.

El crecimiento socio - cultural y económico de la zona no solo depende de las circunstancias anotadas, sino de otras que hacen a la vida de una comunidad, como lo es la responsabilidad propia de la población y de las autoridades de gobierno.

Los mismos ciudadanos consideran que la comunidad Suarence comienza a tener conciencia con más fuerza, de algunas necesidades locales, a partir de la década de los años cincuenta.

Actualmente Suárez cuenta con más de veinte instituciones, entre las oficiales y las particulares, de índole social, que son en definitiva el motor del quehacer social de la comunidad.

Entre las instituciones figura el Comité Autónomo Patriótico de Suárez, fundado el 15 de noviembre de 1982.

Entre sus principios fundamentales sostiene lo importante que es para la sociedad, tener presente los valores históricos, por los cuales nos llamamos Orientales.

Pretenden reverenciar ese rico pasado proyectándonos a la realidad del mundo de hoy tan necesitado de humanismo y de integración.

Según quienes integran este Comité, desean una sociedad que no olvide su pasado, pero que humanice más el presente, como valor fundamental para una pacífica convivencia.

El Comité entiende que no solo evocando fechas y héroes se hace Patria, además, les preocupa, y es la mejor manera de reverenciar el pasado histórico, otros asuntos locales.

*"Quinquenalmente presentamos a las autoridades municipales un memorandum en el cual planteamos y sugerimos asuntos concretos en lo edilicio y en lo social".*

### Estación de AFE como Casa de la Cultura

Ultimamente han planteado a la consideración del Sr. Intendente de Canelones, la creación de la Casa de la Cultura en Suárez.

Han sugerido para ello, reactivar un edificio histórico como lo es la Estación de AFE, actualmente muy desmejorada en su entorno y edilíciamente.

*"Suárez, comunidad muy joven aún.*
*Hay mucho por hacer, pero como dijo el Prócer..."**nada podemos esperar sino de nosotros mismos"**.*

Verónica

# La Movida joven

*A partir de agosto, tendremos una cita quincenal obligada aquí, en las páginas de este periódico. Para que vos te sientas identificado, para disfrutar juntos todo aquellos temas que nos ayuden a crecer.*
*Todo este pequeño gran esfuerzo tiene un único destinatario: nuestros jóvenes. Por eso ahora es tu turno. No dejes de escribirnos, estamos ansiosos de escuchar tu opinión y oir tus sugerencias. Porque queremos estar más cerca de tí.*

# FARÁNDULA GATE

*** DONNA SUMMER PRESA * YES INVESTIGADO**
*** LULÚ SANTOS SIN SECRETOS BANCARIOS**

La Comisión Investigadora establecida por el Parlamento brasileño, indagando las actividades de ECAD (Escritorio Central de Recaudación Autoral), ha descubierto situaciones dignas de Ripley y, a veces, actuado en consecuencia. Si discordancias entre lo declarado en la Cámara por Lulú Santos (el autor de "Como una ola del mar" dijo recibir 11700 dólares mensuales pero su mujer había afirmado ante la prensa que solo era mil), determinaron una abertura del secreto Bancario del artista, ahora se está trabajando en torno a los contratos del grupo Yes en sus giras brasileñas. El humildísimo cachet de los británicos llama la atención de los diputados:los sacrificados músicos perciben 250 dólares- todos- por show.

Pero, como en materia de desinterés no se debe exagerar, Donna Summer, que solo admitía cobrar míseros 90 dólares por actuación fue demorada e impedida de abandonar Río hasta presentar cuentas a la Justicia.

¿Motivo? Todo artista extranjero y partenaire deben pagar un diez por ciento de su cachet a los gremios artísticos de la región donde se presenten. El cachet en cuestión se elevó hasta 36.000 dólares y 600 para cada músico.

**Ladrones**

Más rápido para re-



cuperar la memoria fue Plácido Domingo, ya que apenas su productora fue informada de una posible investigación, su contrato aumentó de 160.000 dólares a casi 300.000.

Con respecto a Lulú Santos lo que extrañó a los políticos fue que el músico nunca se hubiera quejado de discriminación y recaudara más que Roberto Carlos que anda por los 8.000 dólares mensuales aunque es novedoso castigar a alguien por afirmar ganar más que los que lo recibos dicen que ganan, cuando siempre es lo contrario.

El diputado del PT, Chico Vigilante dijo que la Comisión actuó contra Santos porque éste fue irreverente en su forma de declarar,"caradura en su exposición", argumento bastante delirante, pero que debería afectar también al uruguayo - brasileño "Gaúcho Da Fronteira", quien entre modismos regionales no entendidos en el resto del Brasil, palabrotas y vehemencias varias, protestó duramente por la discriminación que sufren los interpretes sureños, "los últimos en cobrar" yendóse luego a tomar unos mates al despacho de la Senadora Emilia Fernández, oriunda de Livramento. Acusó a ECAD de "pícara, ladrona y asaltante" diciendo que a veces recibe boletas con menos números de lo que el mismo declara.

El canta -autor cearense Belchior, quien ha sido uno de los paladines de la Independencia artística, abandonando en la cumbre de su carrera doce años atrás, a la Warner para crear su propio sello en el que también produjo otros artistas, actitud que los oligopolios no parecieron perdonar cuando éste debió volver, hace un lustro, por dificultades a su seno, no recuperando jamás su trascendencia anterior, declaró firmemente a favor de la desmonopolización de la recaudación de derechos autorales.

**MÚSICA**

# El Tiempo en la Cara de F. Cabrera ahora en compacto

Una verdadera pieza [illegible] disco de colección del panorama editorial uruguayo. En 1984, [illegible] Cabrera y el sello [illegible] lanzaban *"El viento en la Cara"*, primer disco [illegible] de este músico, en medio del elogio generalizado del público y la crítica.

Hoy Ayuí se enorgullece de reeditar en CD este fonograma enriquecido especialmente por la inclusión de varios temas de yapa, "hits" de Cabrera como *"El loco"*, *"El tiempo está después"*, *"Desbordando barrios"*, *"Imposibles"*, *"El posible López"* y *"Todo el día"* (éste último interpretado junto a Eduardo Mateo). Por si fuera poco, se incorpora en este CD un tema inédito de Fernando, *"Mendizabal"* notable creación hecha originalmente para el video *"Granja Pepita"*.

Con una excelente presentación del diseñador Macachín, *"El tiempo en la cara"* se convertirá en otro éxito seguro en CD como ya lo han sido *"Fines"* y *"El Dirigible"* del mismo autor.

Información extra: Cabrera se encuentra ya finalizando su flamante nuevo disco que será mezclado y masterizado en Francia y se editará antes de fin de año en Uruguay. Pero eso es otra historia.

***"Placeres" en CD***

* Habiéndose constituido en un gran éxito desde su salida en cassette (diciembre de 1992), *"Placeres del Sadomusiquisimo"* (el tercer fonograma de La Tabaré) es el nuevo relanzamiento en compacto que Ayuí ofrece a los seguidores del rock uruguayo.

Canciones como *"Desde el chiquero"*, *"Las raíces desteñidas"*, *"Fixionario"* o *"Arroró canrol"* son hoy clásicos permanentes del repertorio del grupo en sus presentaciones, y su remasterización digital potencializa la energía y vitalidad de la banda.

Con una atrayente y cuidadosa diagramación plástica de Sofía Battegazzore, este nuevo CD incluye un par de "yapas" bastante especiales, nada menos que *"El chueco Maciel"*, la combativa canción de Daniel Viglietti (convertido en un fuerte roncanrol) y el tema *"Viento de Suburbio"* de Tabaré Rivero y Rudi Mentario. Ambos temas no fueron incluídos originalmente en *"Placeres del sadomusiquismo"*

***Viernes en Arteatro***

* La Tabaré anuncia un nuevo ciclo de recitales en Arteatro a partir del 1° de setiembre, todos los viernes a las 0.30 horas.

***Ingold al islandés***

*Mariana Ingold acaba de enterarse que su canción "la Ronda de los Niños" (elegida una de las tres mejores canciones extranjeras en el Festival de Música Infantil más prestigioso de Europa, Lo Zecchino d'Oro) será traducida además del italiano en que ya fue grabada, nada más ni nada menos que al islandés.

También los videos *"La caja de Pándora"* y *"Otra Flor"*, ambos dirigidos por Maida Moubayad y con música de Ingold - Fattoruso, acompañarán a la delegación que tomará parte en el congreso mundial de mujeres que se realizará en China en agosto próximo.

*"Otra Flor"*, video club sobre el maltrato a la mujer, será traducida al inglés a pedido de organizaciones feministas de Estados Unidos.

***Fonograma para niños***

* Ayuí lanza en estos días un nuevo fonograma para los "locos bajitos".

Se trata de la música original de la obra para niños *"Será Imposible"* que se ofrece actualmente en el Atrio Municipal. El dúo Ingold - Fattoruso compuso especialmente esta música, que redondea brillantemente la laureada obra que presenta el grupo Títeres Girasol. La demanda del público por las canciones ha determinado la salida de este material, sobre el que se ampliarán detalles en próximos comunicados.

Y otro espectáculo infantil con música del mencionado dúo, es *"Soñando en Montevideo"* (dirigida por Walter Cotelo) que se exhibe en teatro La Gaviota.

**Para saber si ahora estamos más cerca de tus problemas, hay una sola opinión que importa: la tuya**

"ME PREOCUPA ESA CIFRA QUE MARCAN LAS ESTADÍSTICAS, QUE EL 40% DE LOS JÓVENES SON DROGADICTOS"



# María Inés Obaldía

# le pone color al mediodía con "Caleidoscopio"

***Dinamismo, carisma, sencillez y encanto son cuatro palabras con las que podríamos definir a la joven periodista María Inés Obaldía, conductora desde hace un año de "Caleidoscopio", programa que va por canal 10 y que mantiene "prendido" a un público diverso frente a la pantalla chica.***

***En este reportaje, habla para nosotros, compartiendo toda una gama de colores que se ven reflejados en la vida diaria...***

*-A grandes rasgos, ¿cuál ha sido tu trayectoria en el mundo del periodismo hasta llegar a Caleidoscopio?*

Estoy en el periodismo desde hace diez años. Todo comenzó con un llamado realizado por Radio Sarandí para un concurso de mujeres periodistas sin antecedentes. "Tu carrera es la radio" era el nombre del concurso, al cual nos presentamos 200 mujeres. Luego de un año, con pruebas que se hacían públicas a través de la emisora, quedamos dos compañeras finalistas, *Rosario Cecilio* y yo. Declararon desierto el primer premio y nos tomaron a las dos en el segundo lugar. Después trabajé en la tarde de Sarandí con *Lil Vetina Choi*. Luego incursioné en El Espectador durante un año hasta que ingresé a canal 10, haciendo colaboraciones espóradicas en "La Revista Estelar". Cuando *Angel María Luna* va a dirigir "Subrayado", me invita a que sea una de las columnistas o notera de calle, que por su tiempo escapaban un poco a la dinámica del noticiero. Así creó "El Uruguay ignorado".

En 1993, al irme de vacaciones me planteó la posibilidad de trabajar menos días para el noticiero y, de esa manera, dedicarle más tiempo al programa El Uruguay Ignorado. Planteo la propuesta a la Dirección del canal y cuando regreso de mis vacaciones, me proponen levantar el programa para hacer otro, pero en vivo, que hacía tiempo que no se realizaban. Nació así "Caleidoscopio".

***"Hay hechos importantes, pero la familia es lo primordial"***

*-¿Por qué el nombre?*

Mi idea era que se llamara "Sin misterio". La dirección del canal insistió que era un nombre nocturno y que apuestan a programas que tienen un solo nombre, como "Hablemos", "Sintonía" y "Subrayado". Pensamos entonces en ***Caleidoscopio***. Este nombre parecía un juego que estaba un tanto fuera de moda. Me propusieron el desafío de cargarlo de contenido nuevamente, y creo que se ha puesto de moda otra vez.



***"Los temas sociales, son los que más me gustan"***

*-¿Cuáles son los temas que más te gusta tratar en el programa?*

Sin duda los temas sociales. También me gusta trabajar con los niños y mucho me gustan los temas de memoria colectiva o testimonios.

*- O sea que el programa está dirigido a una amplia gama de espectadores.*

Si. El programa tiene el desafío de estar en una hora en la que hay intereses compartidos, porque el público es muy diverso: el que trabaja y se detiene a almorzar, los niños que van en la mañana o en la tarde a la escuela y los que trabajan en sus propias casas. Ese es nuestro público. El programa tiene intereses muy variados, con espacios de diferentes colores.

*-¿Cuáles han sido, María Inés, tus entrevistados más notorios?*

En mis tiempos de radio recuerdo una entrevista con Serrat. Ya en televisión, una entrevista con Edel Camara, el Abate Pierre, en fin. Siempre recuerdo que cuando estaba en radio, entrevisté a unos niños que venían del interior por primera vez a Montevideo a conocer el mar. A la hora de jerarquizar los entrevistados, no descarto a los más anónimos. Este oficio es lindo, tiene esas cosas.

*-¿Qué te preocupa de nuestro país y del resto del mundo?*

Me preocupa la noticia. Vemos el resto del mundo con cierta lejanía, y estamos asistiendo a la guerra más cruenta del siglo, y no sabemos muy bien que es ser bosnio o herzesgovino, por ejemplo, por qué Yugoeslavia se convirtió en lo que es. Esos grados de indiferencia que a veces tiene que ver con las barreras que ponemos, me preocupan mucho.



*Un mensaje para la juventud...*

Los jóvenes son fantásticos. Leí una estadística estos días que dice que el 40% de los jóvenes son adictos; eso me preocupa mucho. Tanto los jóvenes como los adultos vivimos en una sociedad con dificultades, aunque los primeros tienen más tiempo y creatividad.

***"Los jóvenes tienen más tiempo y creatividad. La juventud es fantástica"***

*más felices de tu vida?*

Muchos. Los momentos más importantes los he vivido con mi familia. Este trabajo da satisfacciones, pero no podemos desdoblarnos y convertir los hechos laborales en hechos tan importantes. El afecto familiar es primordial.

*-¿Cómo te definís como persona?*

Soy bastante sociable, conversadora, inquieta y ésto último, hace difícil hasta la gente que trabaja conmigo para seguir mi ritmo. Suelo tener buen carácter, aunque también tengo mis "chinches". Soy una mujer de estos tiempos, donde la mujer ha asumido nuevos roles.

*-Tus proyectos a nivel personal y de Caleidoscopio, ¿cuáles son?*

"Caleidoscopio" tiene que seguir creciendo, afianzándose, pues recién tiene un año de vida. Acaba de promover un concurso a nivel nacional sobre imágenes de las ciudades. Con el tiempo me gustaría hacer nuevamente "El Uruguay ignorado".

***María Inés Obaldía*** ha logrado la atención de un público variado, desenvolviéndose en un programa tan dinámico como instructivo, especialmente "para compartir todos nuestros colores: los más brillantes, los más opacos y apostar a reencontrarnos y cambiarlos en cada jornada para un mundo mejor" enfatiza la joven conductora.

Por eso, la propuesta es amena y entretenida, en un horario clave (de 12 a 13 horas, en canal 10 Saeta) para un programa que desafía.

Ojalá que el éxito la siga acompañando.

***Marcel Daset***

** Novedades culinarias, recetas exóticas y sugerencias para hacer sus compras.*
** Consejos prácticos y útiles para cuidar sus plantas.*
** Escriben: Lilián Ascorreta y Verónica.*



## Vinos

***El cabernet***

Originario de Francia, donde se producen los famosos vinos "Bordeaux", es también cultivado en España, Italia, California, Sudáfrica, Australia y algunos países de Sudamérica.

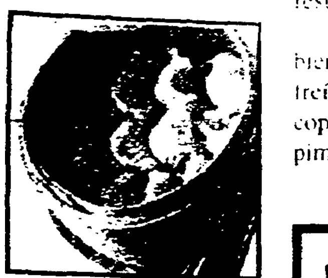
Posee las ventajas de mantener intactas sus cualidades más deseadas en cualquier lugar del mundo en que se lo cultive. Un buen cabernet si bien puede variar de matices que hacen al terruño o al sistema de elaboración, mantiene siempre un característico sabor a cassis.

Además de ser considerado el rey de los cepajes tintos es una de las variedades más antiguas del mundo por sus caracteres de vinos primitivas opuestas a las cultivadas, esta fama se afirma precisamente en su sabor "salvaje" que sorprende por su dureza lograda a traves de una elaboración cuidadosa y de estacionamiento prolongado en tonel y botella.

Es ideal para acompañar carnes rojas, quesos de pasta dura, resaltando las comidas que necesiten un vino de fuerte presencia.

## China.

***Un banquete muy peculiar.***



China es un país de festejos milenarios y asombrosas comidas que se manifiestan en 4 vertientes: las del Norte (Pekín), la del Sur (Cantón), la del Este (Shangai) y la del Oeste (Hunan y Sichuan) presentes en sus fiestas tradicionales.

Una de las más notables y trascendentes es la Fiesta de la Primavera que se festeja entre los últimos días de enero y los primeros de febrero antiguamente conocida como fiesta de Año Nuevo. En esta fecha sucede lo mismo que aquí, la familia se reune y para festejar preparan deliciosos platos.

Los festejos públicos varían según la región, en Pekín la Feria de la Fiesta de la Primavera sorprende con la venta de cometas, el teatro popular, las ceremonias que veneran la tierra y la representación de óperas. En el hogar, los platos característicos son: Sopa de pollo con arvejas, pollos o langostinos en linterna (trozos de pollo con verduras que se colocan en una bolsa de celofán, se ata, se pone en un wok con aceite caliente y se rocía rapidamente con caldo bien caliente, el golpe de calor dilata el aire de la bolsa y el celofán se infla), sopa de duodécimo día (hecha con arroz, sorgo, mijo, porotitos rojos y dátiles, ingredientes que simbolizan la rica cosecha), ravioles (ver receta) y en casi todas las provincias el Pastel del Año con arroz glutinoso.

***Raviolés chinos***

*Masa:* 100 grs. de harina y 60 grs. fécula de maíz

*Relleno:* 4 hongos chinos secos - 2 echalotes - 30 grs. jengibre fresco - 60 grs. de brote de bambú - 100 grs. de panceta - 250 grs. de carne picada - 1 cda. de mezcla de especies chinas - 2 cdas. de aceite de sésamo - Sal y pimienta.



Mezclar la harina con la fécula, poner en un bol, ahuecar y echar 1/8 lt. de agua hirviendo, unir hasta obtener una mas a tierna, amasar, envolver y dejar descansar dos horas.

Espolvorear la masa con harina, volver a amasar y estirar bien fina. Cortar discos de 9 cms. de diámetro, mantenerlos encimados y tapados.

Unir los recortes y repetir la operación hasta terminar con la masa.

Para el relleno lavar los hongos y remojarlos en agua caliente, escurrirlos, picarlos bien y proceder de la misma forma con el jengibre y los brotes de bambú. (se pueden encontrar en los supermercados más importantes).

Picar la panceta y mezclarla con la carne picada. Unir con los demás ingredientes, saltar ligeramente en aceite y remojar con tres cucharadas de agua. Dejar enfriar y amasarlos como para obtener una pasta.



Distribuir esta preparación en los discos de masa, formar empanadas con pliegues y cocinar al horno o vapor.

***Verduras torneadas.***

Los chinos son maestros en el arte de decorar platos con alimentos, para hacer un flor con puerros recorte el extremo en zig-zag y desprendalo con un movimiento de torsión. Quite las hebras y sumérjalo en agua helada para que los cortes se abran en forma de estrella.

***Compre con método.***

No se trata de apilar productos en un carrito de supermercado a medida que nos parece que son necesarios. Más allá de la publicidad o de la disposición dentro del supermercado (que generalmente ubican los productos para favorecer la compra por **Impulso**), primero los alimentos frescos y congelados y por último los no perecederos (precisamente lo contrario a lo que conviene). Intente tener claras las prioridades.

***Amigos:***

***Este espacio está reservado para ustedes, con mucho gusto publicaremos sus aportes, responderemos preguntas y estudiaremos sugerencias.***

***Como sabemos que la "sed" de conocimientos debe satisfacer tanto como las exigencias del estomago, queremos hacer de esta pagina un "plato" exquisito y apetecible para cubrir ambas necesidades.***

***Agradecemos adjuntar la fuente (en lo posible llenar el lugar donde recogio la información) también vale el nombre de la abuela que nos "pasó" la receta.***

***La propuesta está hecha, solo falta el condimento, esperamos su aporte...***

## SUGERENCIAS

*La leche descremada tiende a cortarse con facilidad. No la tire. El mismo día que note su alteración haga con ella scones o tortas reemplazando el líquido que indique la receta por la leche cortada.

* Para aumentar el volumen de una porción de manteca y obtener una mayor cantidad de éste producto, batirla con un poco de leche y continuar el trabajo con los ingredientes que indique la receta.

* Para estirar la crema chantilly, mézclela con merengue italiano cocido (clara batida a nieve). Rinde el doble y resulta delicioso.

*No tire las cáscaras de papa; lávelas bien, séquelas y córtelas en tiras. Luego debe freírlas en aceite caliente. Se sirven para copetín, espolvoreadas con queso rallado y pimentón.

* Para que la mayonesa comprada o casera le rinda más o el doble, transfórmela en salsa (es la última tendencia para evitar su consistencia pesada). ¿Cómo?. Colóquela, una parte en la licuadora e incorpore una parte igual de leche descremada o agua. De este modo también reducen las calorías y se economiza el producto.

## BUENAS NOTICIAS

****Madres menopáusicas.***

En Francia ya son más de 118 las mujeres menopáusicas que se han convertido en madres. El recuento fue realizado en el hospital Foch en Suresnes, Francia.

**** Test práctico para detectar el SIDA.***

En el hospital Antoine - Béclere de Clamart, Francia, se está evaluando un nuevo test capaz de detectar el Sida a través de la saliva. Si bien se prevé que la evaluación dará excelentes resultados, no estará a disposición del público hasta que se confirme su eficacia.

**** Tecnología al Servicio de la Educación.***

En la Argentina un nuevo sistema de computación enseña a leer y con mayor rápidez a los niños de primer grado y de nivel preescolar, consiste en reconocer letras con mayor facilidad y escribir en poco tiempo sin errores de ortografía.

## MALAS NOTICIAS

**** Difusión del E.T.S.***

Según la Academia norteamericana de Pediatría, tres millones de adolescentes contraen enfermedades de trasmisión sexual cada año. Debido a la mala información que corre entre los jóvenes y la falta de toma de conciencia es que ocurren éstos casos.

**** Madres adolescentes***

Cada año, miles de niñas que todavía no han dejado los juegos y el delantal del colegio se descubren con un bebe en los brazos.

Segun un informe de la O.M.S., cada vez son más las jovencitas embarazadas cuyas edades oscilan entre los 12 y 19 años. [illegible]

## JARDINERÍA

***Ayude a sus plantas a sobrellevar el invierno***

*Si sus plantas parecen enfermas y pocos atractivos, se trata de una mala alimentación o de un mantenimiento incorrecto.*

*¿Sabía que una casa con calefacción es tan seca como el aire del desierto?.*

*Aquí le brindamos las reglas fundamentales para darles la humedad suficiente que necesitan sus verdes amigas.*

Procureles humedad extra. Pulveríceles las hojas con frecuencia . Es mejor usar agua templada y si hace frío hacerlo por las mañanas, así cuando llega la noche las hojas ya están secas. No lo haga si las hojas están expuestas a los rayos solares.

Agrúpelas: casi todas las plantas se desarrollan mejor y son más vistosas si se colocan juntas.

Se debe a que el abono mojado de cada maceta y las hojas de las plantas de alrededor aumentan naturalmente la humedad. Cuide que quede suficiente espacio como para no asfixiarlas.

No las ahogue.

Las raíces necesitan tanto aire como agua. Las señales de alerta por el exceso de humedad son manchas de moho gris sobre las hojas o los tallos.

Recuerde siempre que el exceso de riesgo no es fatal al principio, pero si se prolonga, menos abono y menos calor vegetativo.

### frases célebres

"Nunca se va más lejos que cuando no se sabe a dónde se va"

Johann Wolfgang Von Goethe
1749 - 1832 Escritor alemán

[illegible]



5/17

9508017

*• La autoestima es la amiga más fiel, confiemos en ella.*

*• Sudar controla la temperatura y elimina las toxinas.*

*• Maquillaje perfecto para controlar los rigores del invierno.*

*A través del cristal*

# • AUTOESTIMA, FIEL AMIGA

Cuando hablamos de adicción, inmediatamente se nos viene a la mente el joven que consume drogas o alcohol.

Sin embargo, nos olvidamos de una clase de adicto que no deja de ser menos perjudicial.

Me refiero al sujeto dependiente de una actitud, una situación por cierto negativa, que lo tiene preso de sus propias emociones o sentimientos sin hacer nada para evitarlo sino más bien cobijando un lastre de temores, de ira, de frustraciones, culpabilidad, autocompasión y por ende depresión.

En un momento determinado de nuestras vidas, todos podemos sucumbir ante ese remordimiento después de cometer un error; es sabio preocuparse por un problema. Pero la cuestión es ¿hasta qué grado se intensifican en uno las preocupaciones haciéndonos adictos, dependiendo de una actitud, en este caso propias emociones negativas?

Depende de la clase de adicción que puede tener una persona y en éste campo la lista es larga. Pero sea cual sea, ésta nunca te concederá la libertad si no te permites la valentía de sanar la angustia interna o externa que seguramente la está alimentando.

No seamos obstinados creyendo que el problema u obstáculos que se presentan en el camino de la vida, son ataques personales contra uno mismo.

¿Acaso no es verdad que está demasiado trillado el camino del hombre como para creerlo así?

Más bien debe considerarse como lo que en realidad son: circunstancias difíciles a las que hay que hacer frente; situaciones que requieren que se les ponga el hombro y cabeza fría lista para hallar soluciones y jamás una mente embotada por el alcohol o una mente anulada por las drogas.

O lo que es peor, paralizada por el pánico de no saber que hacer.

Por eso la clave radica en saber controlar los pensamientos.

De ser así, el éxito de superar las emociones negativas estriba en controlar los pensamiento y en consecuencias también las emociones.

¿Por qué en lugar de llenar nuestras mentes con ideas torturadoras de frustraciones humillantes, no desempolvamos toda esa positividad que seguramente está archivada en algún rinconcito de nuestro ser?

Puede ser un aliado a la hora de querer lugarnos de las garras de una adicción.

Creemos que será tu mejor decisión y aunque no depende solo de ti librarte de esas garras, no dudes en buscarlo en aceptar ayuda.

"El valor que hace a los sabios también radica en los humildes"

Pero sobre todas las cosas, no te olvides de acreditar en las cuentas de tus sentimientos a la autoestima, esa fiel amiga que descubrirá o quizá redescubrirá en ti, el verdadero valor de tu persona.

*Sandra*

# SUDAR AYUDA A ELIMINAR TOXINAS

El sudor es producido por las glandulas sudoriparas, que se reparten por toda nuestra piel en un número variable entre dos y cinco millones. Tienen la forma de un diminuto tubo, uno de sus extremos se presenta enrollado como si fuera un ovillo, y llega hasta la capa más profunda de la piel, el otro extremo es rectilíneo y desemboca en la superficie cutánea por un pequeño poro.

Existen dos tipos de glándulas sudoriparas. Unas son las ecrinas, están en la cabeza, en el tronco y en las extremidades (sobre todo las palmas de las manos y las plantas de los pies), y comienzan a secretar desde el nacimiento.

Otras, las apocrinas, estan en la zona genital las mamas y las axilas, y comienzan su actividad en la pubertad, con los cambios corporales determinados por las hormonas sexuales, producen un sudor denso, amarillento y de olor característico.

El sudor está compuesto por agua, cloruro sódico, potasio, calcio, magnesio, glucosa, ácido láctico y urea. En su producción influyen muchos factores: desde la temperatura hasta las emociones.

[illegible] cuencia de los mecanismos de termoregularización corporal. Cuando hace demasiado calor, la transpiración permite que nuestro cuerpo pierda temperatura, actuando [illegible]

[illegible] a menos de [illegible]

[illegible] superar hasta 3 o 4 litros.

El [illegible] de líquido perdido debe reponerse bebiendo la cantidad de agua evacuada para evitar la deshidratación.

El miedo, el dolor, las tensiones y otro tipo de emociones pueden activar la secreción estas glándulas debido a que estan inervadas en el sitema nervioso.

### *Aunque*

Aunque nunca mi cariño
reciba el premio de tus besos
Aunque sepa que mis palabras
no representan en tu pecho
Yo lo mismo he de quererte
sin palabras y en silencio.
Como quieren los que sufren,
los que aman en secreto,
porque te llevo en el alma,
como si todo lo tuyo
se adormeciera en mi pecho
Y benditas las [illegible]
[illegible]
[illegible]
sin tocarte yo te veo
Y ese [illegible]
que se llama pensamiento,
te persigue a todas partes,
para cubrirte de besos
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

*Verónica*

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
Mas, todo se fue al dispersarse
aquellas llamas,
que cubrieron nuestro amor
que era pecado,
porque a otro ser
pertenecían esos besos
y yo solo fui un juguete
en tu pasado.

*Toto*

*[illegible] a prueba de [illegible] la mirada, [illegible] el maquillaje [illegible] logra revertir este problema, resaltando la luminosidad natural de la cara y permitiendo lucir una mirada fresca.*

# Maquillaje impecable para el invierno



Elija una base luminosa, inclínese por los tonos beige- dorado y descarte las bases claras. Contrariamente a lo que se cree, solo permiten crear una imagen falsa y lívida.

Pasemos a los párpados, colocando un iluminador beige-dorado debajo de las cejas, en el párpado superior fijo. Luego aplique marrón oscuro en el párpado móvil, desde las líneas de las pestañas hasta el pliegue del párpado superior, si se nota la línea muy gruesa, cúbrala con sombra para párpados.

Termine el área de los ojos con un rimel del mismo color. Y para finalizar, escoja para los labios un rosado ligeramente metálico y matice con un rubor color nuez.

**¿Cómo se logra el efecto Soft?**

Elija una base que armonice con su piel. Antes de usarla, pruébela en la parte inferior de la mejilla. Sepa que el rubor debe ser un tono más oscuro que la base. Para distribuir la base de una manera uniforme recurra a una esponjita levemente humedecida. Si sus cejas son demasiado oscuras o tienen algunos pelos rubios o castaños, tíñaselas en la peluquería. Para atenuar el delineador o para reducir una línea equivocada corrija la zona con una sombra clara.

Y por último, elija siempre sombras en las tonalidades del beige, marrón o el rosado.






/17

95 . . 17

* *¿Qué nos quedó después de la Copa América?*
* *Hubo grandes ausentes en los Juegos Atléticos de Gotemburgo*
* *Confirmado: no habrá torneos nacionales este año*

# "SER O NO SER"

Hace un mes que se terminó la Copa América. Treinta días ya aunque parezca mentira.

Y mientras despertamos desganadamente del dulce sueño de la victoria, vuelven a nuestra mente las preguntas. Aquellas mismas crueles interrogantes que nos atormentaron en tiempos de derrota.

Gl[illegible] desde la [illegible] hasta la final con Brasil. Ver en un lapso de tan pocos [illegible] a Batistuta, [illegible], Valderrama, [illegible] fue un placer. Pero esta dicha [illegible] Pasó.

Ahora otra vez nos encontramos con partidos espantosos, canchas vacías, tribunas incómodas, deudas sin pagar y todos los etcéteras que usted quiera. Y mientras los clubes ven escurrirse cual agua entre los dedos los dólares en los que mal vendieron a la mayoría de los campeones que jugaban aquí, las dos palabras de siempre, retornan a nuestra mente inquisidora: ***¿Por qué?***



*Enzo Francéscoli: fue un placer verlo jugar en la Copa América*

Entonces empiezo a analizar. Y trato de esforzar mi memoria para hurgar en el pasado y de agudizar mis sentidos para escudriñar en el presente.

Así es que me doy cuenta de que todo se trata de un sencillo pero a su vez complicado dilema shakespereano de "ser o no ser": ¿es nuestro fútbol realmente profesional? Porque cuando uno utiliza la palabra "profesional", sin duda piensa en algo que para convertirse en tal, requirió una rigurosa y exigente aprobación superior. Porque los médicos y escribanos, por ejemplo, debieron pasar por múltiples tribunales examinadores antes de obtener su título.

Me pregunto ¿está el fútbol uruguayo en condiciones de rendir exitosamente un hipotético examen en el cual se le obligue a probar su profesionalismo? Para intentar obtener una respuesta, miremos hacia aquellos países que tienen bien ganada la reputación en cuestión. Y juguemos a encontrar, como en los suplementos domingueros de los diarios, las siete diferencias. Y estas, acusadoramente aparecen:

Los campeonatos internos son verdaderos torneos nacionales en donde intervienen equipos de todas las ciudades. Acá solo juegan los de la capital.

-Los Directores Técnicos de las Selecciones firman contratos por períodos largos que, en general, abarcan todo el período que transcurre entre dos Torneos Mundiales. Héctor Núñez arregló solo hasta el final de la Copa América.

-Los jugadores de nivel internacional se negocian a precios acordes a lo que se paga en el mercado. Hace algunos días, Nacional vendió a Gustavo Méndez (lateral derecho titular del Campeón de América) en solo trescientos cincuenta mil dólares.

-Las asociaciones nacionales hace muchos años que mantienen una reconocida coherencia directriz. En la AUF si un Presidente dura dos años se considera un récord.

-Los grandes clubes (en España, por ejemplo), tienen socios en lista de espera. Nacional y Peñarol se quejan de que sus hinchadas no se hacen socios.

-Las selecciones arman sus calendarios con algunos años de antelación. Uruguay en la semana previa al partido con Banfield cambió tres veces el rival.

-Si los equipos tienen problemas económicos, hablan de deudas millonarias en dólares. Bella Vista lleva varios puntos perdidos por no poder pagar cien mil dólares.

-Podríamos seguir marcando disparidades, pero prometimos mencionar solo siete. De todas formas, si usted ha razonado conmigo hasta acá, supongo que tendrá bastante claras las cosas en cuanto al problema del ser o no ser. Y también será conciente que la Copa América se ganó gracias a la inspiración de un grupo de jugadores, la sapiencia de un técnico y la condición de local, pero no fue el fruto de una infraestructura coherente ni de una política de selección adecuada. Siempre se ha dicho, se dice y se dirá que hay muchas cosas por hacer. Pero nada será posible si antes no tomamos conciencia de nuestra plena realidad y nos adaptamos a ella con procedimientos acordes. Aunque nos duela el alma, no deberá dolernos la moral. Porque nunca fue vergüenza y seguirá sin serlo, pertenecer al mundo de los pobres.

*Máximo Percovich*

# Atletismo: los grandes derrotados de Gotemburgo



Ha culminado el quinto Campeonato Mundial de Atletismo disputado en Gotemburgo, Suecia.

Sin duda a esta altura usted ya conoce los resultados y la historia recogerá para siempre el nombre de los triunfadores. Permítasenos entonces, que en esta breve nota rescatemos del olvido a algunos de los ilustres olvidados.

**JAVIER SOTOMAYOR:** quizá haya representado la mayor sorpresa. Poseedor del récord del mundo, pocos sospechaban que pudiera perder. Sin embargo, si bien el título de salto alto fue de Cuba, llegó a ella el de salto largo traído por **IVAN PEDROSO.**

**MIKE FOWELL:** quien tiene establecida la marca mundial de salto largo (8.95m) apenas pudo conquistar la medalla de bronce. Fue superado por el mencionado Pedroso (8.70 m.) y el jamaicano **JAMES BEKFORD** (8.30m). Fowell saltó 8.29 m.

Si bien en una oportunidad, compitiendo en Italia, Pedroso logró mejorar en un centímetro el récord mundial de Fowell, el registro no fue remitido por los italianos a la Federación Internacional de Atletismo por constatarse, video mediante, la presencia de una persona junto al anemómetro (aparato para medir la velocidad del viento) en el preciso momento del salto.

**LINDFORD CHISTLE**, Campeón Olímpico en Barcelona de los cien metros llanos, era número puesto en dicha especialidad. Una lesión de rodilla sufrida en las semifinales, lo dejó sin ninguna medalla, pese a que el británico igual corrió la final.

**ESTADOS UNIDOS**, gran favorito en posta 4 x 100, fue descalificado.

El motivo fue que el segundo relevo, entre Jhon Drummond y Tony McCall, fue realizado fuera de los límites estipulados para ello.

De esta manera, los norteamericanos perdieron una segunda medalla en la rama masculina.

*Máximo Percovich*

# Definitivo: Este año no habrá campeonato nacional

Los equipos del interior tendrán que esperar un año más para medirse de igual a igual con los de Montevideo en un Campeonato Nacional. Así quedó determinado tras la realización, en la ciudad de Atlántida, del 49º Congreso de la Organización de Fútbol del Interior (OFI), el pasado sábado doce de agosto.

La suspensión del torneo fue acordada previamente entre la AUF y OFI, alegando problemas de fechas, fue aprobada por el mencionado Congreso con el solo voto en contra de la delegación de Dolores. De esta manera habrá dos equipos que no esperarán hasta 1996, ya que OFI se aseguró dos plazas en la Liguilla pre libertadores, a disputarse en diciembre próximo. Sin embargo trascendió que un club que realizó importantes erogaciones con miras al certámen que no se disputará, tendría en sus planes demandar a OFI por daños y perjuicios.

En otro orden de cosas, fue desestimada la solicitud hecha por la Liga de San Carlos para competir en el sector capital, pero aquellos clubes que individualmente deseen jugar en dicho sector podrán trasladarse. Dicha posibilidad también existirá para aquellos equipos que, estando actualmente en el sector interior, pretendan jugar en el sector capital. Finalmente, digamos que también se resolvió eliminar la categoría sub-15 y desestimar la moción presentada por el sector capital de Rocha intentando que se replanteara todo lo concerniente al recordado partido entre dicho representativo y Canelones, que como se sabe, determinó la eliminación de las dos selecciones en el pasado Torneo de OFI., por manipular el resultado. La propuesta rochense no prosperó al no contar con los dos tercios de votos necesarios

P. 211.-

Montevideo, agosto 29 de 1995

################################################################

I)- ASUNTOS PENDIENTES

A) ASOC. DE FUNC. JUDICIALES DEL URUGUAY:W.F.Aldunate Nro.1280;Desde el 23 hasta el 30/VIII/ realizan paro general de actividades. En tanto que el 31/VIII/ Asamblea general en el local sindical.-

B) ASOC. DE MAESTROS DEL URUGUAY:Maldonado Nro.1170; En la fecha para nacional de actividades, al no llegarse a un acuerdo en la Tripartita, por el tema salarial.- Asamblea hora 17.30' P.Sudamérica.-

C) CENTRO OBRERO DE ALPARGATAS:Enriqueta C. y Riquet Nro.1275;El 30/VIII/ a partir de la hora 15.00' realizan una Asamblea general.-

D) ASOC. DE FUNC. DE LA BIBLIOTECA NACIONAL:Continúan desde el pasado 22/VIII/ realizando paros sorpresivos de dos horas por turno, en demanda de reivindicaciones salariales en el presupuesto nacional.-

E) ASOC. DE FUNC. POSTALES DEL URUGUAY:Avda.Daniel // Fernández Crespo Nro.2163;Prosiguen en pre-conflicto por falta de entendimiento con el Directorio. Se hace constar que no se descarta la posiblidad de / realizar movilizaciones en próximos días.-

F) SIND. DE TRABAJ. DE LA ENSEÑANZA PRIVADA:Maldonado Nro.1170;Esta previsto un paro de actividades de 24 horas para el 6/IX/995.-

G) FED. DE FUNCIONARIOS DE O.S.E.:Avda.D.Fernández Crespo Nro.2256;El 1/IX/ está prevista una entrevista / con el Director de la Oficina de Planeamiento y Presupuesto, en tanto que el 5/IX/ realizarán una // Asamblea general.-

H) CONF. DE ORGANIZACIONES DE FUNC. DEL ESTADO:Avda.18 de Julio Nro.926 Esc.201;Está p[illegible]vista para el 12/IX/ una marcha nacional, denominada "LUCHA CONTRA EL PARLAMENTO".-

I) SIND. UNICO NAL. DE LA CONSTRUCCION Y AFINES:Yí 1538; El 31/VIII/ Asamblea general Departamental en Montevideo, con el fin de tratar lo relacionado a las / "fuentes de trabajo y salario".-



Poco legible

[illegible]TRUCCION-SUNCA: Paro entre las 09.00' a 13.00' con concentración en la Plaza de Cagancha, en solidaridad con las obras CIMIPO y AMPHION

J) FED. URUGUAYA DE TRABAJADORES DE VIALIDAD:En la fecha p[illegible] de 24 horas, por el envío al Seguro de paro de [illegible] funcionarios eventuales.-

K) ASOC. DE PROFESORES DE EDUCACION FISICA:En la fecha paralizan sus actividades por 24 horas, en solidaridad con los Maestros [illegible]ales.-

P. 211./

Montevideo, agosto 29 de 1995

#######################################################################

I)- ASUNTOS PENDIENTES

A) ASOC. DE FUNC. JUDICIALES DEL URUGUAY: W.F.Aldunate Nro.1280; Desde el 23 hasta el 30/VIII/ realizan paro general de actividades. En tanto que el 31/VIII/ Asamblea general en el local sindical.-

B) ASOC. DE MAESTROS DEL URUGUAY: Maldonado Nro.1170; En la fecha paro nacional de actividades, al no llegarse a un acuerdo en la Tripartita, por el tema salarial.- Asamblea hora 17.30' P.Sudamérica.-

C) CENTRO CERRO DE ALPARGATAS: Enriqueta C. y Riquet Nro.1275; El 30/VIII/ a partir de la hora 15.00' realizan una Asamblea general.-

D) ASOC. DE FUNC. DE LA BIBLIOTECA NACIONAL: Continúan desde el pasado 22/VIII/ realizando paros sorpresivos de dos horas por turno, en demanda de reivindicaciones salariales en el presupuesto nacional.-

E) ASOC. DE FUNC. POSTALES DEL URUGUAY: Avda.Daniel // Fernández Crespo Nro.2163; Prosiguen en pre-conflicto por falta de entendimiento con el Directorio. Se hace constar que no se descarta la posibilidad de / realizar movilizaciones en próximos días.-

F) SIND. DE TRABAJ. DE LA ENSEÑANZA PRIVADA: Maldonado Nro.1170; Esta previsto un paro de actividades de 24 horas para el 6/IX/995.-

G) FED. DE FUNCIONARIOS DE C.S.E.: Avda.D.Fernández Crespo Nro.2256; El 1/IX/ está prevista una entrevista / con el Director de la Oficina de Planeamiento y Presupuesto, en tanto que el 5/IX/ realizarán una // Asamblea general.-

H) CONF. DE ORGANIZACIONES DE FUNC. DEL ESTADO: Avda.18 de Julio Nro.926 Esc.201; Está p[illegible]ista para el 12/IX/ una marcha nacional, denominada "LUCHA CONTRA EL PARLAMENTO".-

I) SIND. UNICO NAL. DE LA CONSTRUCCION Y AFINES: Yí 1538; El 31/VIII/ Asamblea general Departamental en Montevideo, con el fin de tratar lo relacionado a las / "fuentes de trabajo y salario".-



Poco legible

---

[illegible]TRUCCION-SUNCA: Paro entre las 09.00' a 13.0[illegible] con concentración en la Plaza de Cagancha, en solida[illegible]dad con las obras [illegible] y [illegible]

J) FED. URUGUAYA DE TRABAJADORES DE VIALIDAD: En la [illegible]cha paro de 24 horas, por el envío al Seguro de [illegible]ro de [illegible] funcionarios eventuales.-

K) ASOC. DE PROFESORES DE EDUCACION FISICA: En la fecha paralizan sus actividades por 24 horas, en solidaridad con los Maestros [illegible].-

[illegible] concentración y marcha [illegible] hora [illegible].00' al Ministerio de [illegible] y Finanzas, en defensa de la fuente salarial.-

############################################################################

II)- INFORMACION GREMIAL

ORGANIZACIONES SOCIALES-GREMIALES

P.I.T.-CNT.:CONSTANCIA;Resolución de la Mesa Representativa del 17/VIII/;- "Encomendar a la Sala de Abogados del PIT.CNT., el estudio de la Ley de Reforma de la Seguridad Social, para ver los Artículos posibles de ser objeto de consulta popular; "Comenzar a trabajar hacia la movilización general del 12/IX/ rodeando el "Edificio Libertad"; "Trasladar la reunión de Mesas Directivas para el 2/IX/; "Fijar la próxima reunión de la Mesa Representativa para el 5/IX/, para evaluar la situación y concretar las características de la movilización del 12/IX/".-

INDUSTRIA QUIMICA

COLAGEL S.A.: Carlos María Ramírez Nro.1470:Continúan en conflicto desde el 16/IV/994, produciendo los operarios "gelatina industrial", con la materia prima restante, al igual que bloques para la industria de la Construcción, como forma de ingreso pecuniario.-

INDUSTRIA DEL GAS

UNION AUTONOMA DE OBREROS Y EMPLEADOS DEL GAS:Convención Nº1131; Se estableció que en el día de ayer, la Empresa GASEBA llegó a un acuerdo con el Sindicato, por lo que quedaron sin efectos las medidas de lucha que se venían realizando, trabajándose en forma normal.-

CONSTRUCCION

OBRAS OCUPADAS:Desde el 16/VII/ prosigue la ocupación por parte de 45 operarios las obras ubicadas en la Rambla República del / Perú Nros.1519 y 1523, ante las irregularidades en el pago de haberes a los "tantistas". Resta señalar que las obras pertenecen a la Empresa PINTOS RISSO.-

############################################################################

III)- INFORMACION ESTATAL

ASOC. DE FUNC. JUDICIALES DEL URUGUAY;W.F.Aldunate Nro.1280; De acuerdo a lo resuelto en la Asamblea del 23/VIII/ la huelga general continuará hasta el 31/VIII/. Se estableció que el sistema de los Juzgados Penales funciona con 3 Juzgados de Turno,-uno atiende 12 Comisarías-, otro atiende las otras 12 Comisarías y el restante las demás Dependencias. En el momento trabajan solo los Juzgados que están de Turno y lo hacen solamente con el señor Juez, asistido solamente en tareas no es-/ pecíficas por el Policía de guardia. Los Actuarios no trabajan. Los Jueces se manejan de acuerdo a la impôrtancia de / las novedades que se les informan, quedando hechos menores para ser atendidos cuando finalice la huelga, emplazando generalmente a las partes involucradas.-

ASOC. DE FUNC. REGISTRALES DEL URUGUAY;Avda. Daniel Fernández Crespo Nro.2163;En el día de ayer los funcionarios nucleados a este Sindicato(AFRU), se declararon en paro por tiempo indeterminado, no extendiendo Certificados de nacimiento, Partida de Matrimonio, como así tampoco fecha para nuevos casamientos y las que ya fueron otorgadas quedaron postergadas por dicha medida de lucha.-

#####- ####################################################

IV)- **INFORMACION DEL INTERIOR**

DEPARTAMENTO DE CANELONES
ASOC. DE FUNC. JUDICIALES: La adhesión es del 80%

DEPARTAMENTO DE RIO NEGRO
ASOC. DE FUNC.JUDICIALES: En todas la Sedes trabajan unicamente los señores Jueces.-

DEPARTAMENTO DE SALTO
ASOC. DE FUNC. JUDICIALES: Las Sedes son atendidas unicamente por los señores Jueces.-

MAGISTERIO: En la fecha a partir de la hora 17.00' esta prevista una Asamblea, con la finalidad de analizar el proceso de la Comisión Tripartita y la organización de acciones futuras. Se destaca que hasta el momento la Asociación de Maestros "José Pedro Varela", no se ha pronunciado al respecto.-

DEPARTAMENTO DE PAYSANDU
ASOC. DE FUNC. JUDICIALES: Realizan paro de actividades, estando prevista para el 31/VIII/ una Asamblea con el fin de evaluar la situación y los pasos a seguir.-

[illegible]: Se adhirieron al paro nacional. En la fecha a partir de la hora 18.30' se encuentran cit[illegible] los Maestros para rea-/lizar una Asamblea en el local [illegible]U., ubicado en Zorrilla [illegible] San Martin, entre Sarandí e [illegible]ingó, donde darán lectura [illegible] fax recibido con las propu[illegible]tas del CODICEN en la Mesa [illegible]artita a l[illegible] Sindicatos de la Enseñanza.-

003/3 9508018

31 AGO. 1995
Antecedente
9508024

30 AGOSTO 1995
950824 30/8/95
SDI
Para su cumplimiento
a lo solicitado

118195
334

9508024

CRED.CIV. DOMICILIO

[illegible]

185.98

| CREDENCIAL | DOMICILIO |
|---|---|
| [illegible] 1 JBA 5646 | ABRACIADA 135(SALTO) |
| [illegible] 3 HBA 15560 | MAFIA 1271(MELO) |
| | CERRITO 1443 (CAN.) |
| | CERRITO 1443 (CAN.) |
| [illegible] 0 AHB 23594 | CERRITO 1443 (CAN.) |
| [illegible] 0 JAL 303 | PASO DEL PARQUE (DPTO. SALTO) |
| [illegible] 2 DAA 51885 | BALDERRAGO 503(MALDONADO) |
| [illegible] DAB 2761 | ARTIGAS 300 (MELO) |
| [illegible] DAB 2834 | ARTIGAS 300(MELO) |
| | [illegible] |
| [illegible] | [illegible] |
| [illegible] 1 FBA 14633 | R.SANCHEZ E [illegible](MELO) |
| [illegible] 2 FAA 45614 | R.SANCHEZ E [illegible](MELO) |
| [illegible] 2 [illegible] 60604 | [illegible] |
| | PARALELA 6 NRO.737(LAS PIEDRAS) |
| [illegible] 3602 | TALABAL 1585 |
| [illegible] 2 [illegible] 2404 | RUTA 26 KM.402 S/N(MELO) |
| [illegible] 32527 | OFICIAL 10 NRO.[illegible] Y [illegible] |
| [illegible] 47441 | OFICIAL 10 NRO.[illegible] Y [illegible] |
| [illegible] | CALLE [illegible] NRO.[illegible] [illegible] |
| [illegible] 11444 | CALLE 4 NRO.[illegible] [illegible] |
| [illegible] 3702 | CALLE 4 NRO.[illegible] [illegible] |
| [illegible] 4 [illegible] | AV.GRAL.FLORES 16 BIS(MELO) |
| [illegible] | EUCALIPTUS Y PARAISO(PLAYA PASC.) |
| [illegible] 2 [illegible] 2461 | EUCALIPTUS Y PARAISO(PLAYA PASC.) |
| [illegible] 5630 | CALLE 4 NRO.[illegible] [illegible] |
| [illegible] | RUTA 31 KM.77 1/2 VIV.[illegible] |
| [illegible] | J.DE IBARBOUROU [illegible](MELO) |
| [illegible] | REY FERREIRA S/N [illegible] |
| [illegible] 2461 | RUTA 1 KM.25.500 E [illegible] |
| [illegible] 3234 | RUTA 1 KM.25.500 E [illegible] |
| [illegible] 4660 | H.[illegible] Y ARTIGAS (FLORIDA) |
| [illegible] 20403 | H.[illegible] Y ARTIGAS (FLORIDA) |
| [illegible] | RUTA 26 KM.402 S/N(MELO) |
| | MAFIA 1271(MELO) |
| [illegible] 1 [illegible] 10241 | REP.PARAGUAY 221(MELO) |
| [illegible] 1 [illegible] 51553 | REP.PARAGUAY 221(MELO) |
| [illegible] | RUTA 26 KM.402 S/N(MELO) |
| [illegible] 60626 | AGUILAR 2044(PROGRESO CAN.) |
| [illegible] KAA 22124 | 25 DE MAYO 481 (FDU.) |
| [illegible] 2 BKA 10126 | 25 DE MAYO 481 (FDU.) |
| [illegible] 2025 | BARRIO VERDEVELO T.TRES |
| | CALLE 10 VIV.902(SALTO) |
| [illegible] 2354 | CALLE 10 VIV.902(SALTO) |
| | PARALELA 6 NRO.737(LAS PIEDRAS |
| [illegible] 5592 | J.ARTEAGA S/N(TBO.) |
| [illegible] 3 CDA 85012 | PARALELA 6 NRO.737(LAS PIEDRAS |
| [illegible] 3 OBD 6127 | RUTA 5 KM.38 CALLE LA OSE S/N |
| [illegible] 4 JEC 1719 | CALLE 10 VIV.902(SALTO) |
| 4.[illegible] 2 BAB 15275 | OFICIAL 3 NRO.8295 |
| [illegible] 4 BAB 10113 | OFICIAL 3 NRO.8295 |
| 1.4[illegible] 4 OBI 2132 | OFICIAL 3 NRO.8295 |

950802

| APELLIDO | NOMBRES | F.NAC. | ECIV. | CEDULA | CRED.CIV. | DOMICILIO |
|---|---|---|---|---|---|---|
| [illegible] | NELSON | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | FLORENCIO SANCHEZ [illegible] (RIVERA) |
| [illegible] | NELSON ALBERTO | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | FLORENCIO SANCHEZ [illegible] (RIVERA) |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | VICTORIA [illegible] |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | VICTORIA [illegible] |

?/4

*9508024

1/9/95
333



M.D.N.
30 AGOSTO de 1995
9508025 30/8/95
SDI
Prioridad:
Observaciones:

9508025

JCA 2475

002/2

9508025

URUGUAY

# Mi pasado me condena

El presidente anterior está envuelto en un escándalo de corrupción. Sanguinetti mira para otro lado, por ahora.



**RUPTURA.** **Ramírez (izq.), ex candidato presidencial, deja el Partido Blanco abochornado por la corrupción del ex presidente Lacalle (abajo). Los diarios uruguayos dedican grandes espacios a la crisis política.**


44 PAGINAS
JUEVES
La República
Lacalle y el Herrerismo en su hora más difícil
Ramírez se va

Un laberinto de acusaciones desenterró el apacible retiro del ex presidente uruguayo Luis Alberto Lacalle (54, Partido Blanco) y lo colocó nuevamente en el centro de la escena. Pero con escándalo. Las denuncias, que incluyen tráfico de influencias y cobro ilegal de comisiones, derivaron en un forcejeo dentro de ese partido, producto de marcadas controversias internas entre sus dos corrientes: la mayoritaria, Manos a la Obra; y el Herrerismo, liderada por Lacalle, quien descalificó airadamente las denuncias.

Pero el líder de Manos a la Obra, el ex candidato presidencial Alberto Volonté (55), dio el visto bueno a las sospechas y pidió que "se investigue hasta el hueso, caiga quien caiga".

Los implicados en este caso de corrupción que estremece la quietud uruguaya son: Julio Grenno, ex presidente del Banco de Seguros del Estado; Enrique Braga, ex ministro de Economía e íntimo de Grenno; y Daniel Cambón, asesor de Lacalle. Cambón y Grenno habrían utilizado sus cargos para obtener contratos millonarios en favor de una empresa a la que representaban clandestinamente.

**ALEJAMIENTO.** El miércoles 2 se encendió otra chispa: Juan Andrés Ramírez (48), segundo hombre de Lacalle y ex candidato presidencial, adelantó que se irá del Herrerismo -y tal vez de la vida política- desencantado porque ellos, sus ex compañeros de ruta, "debieron haber señalado públicamente las irregularidades". Inclusive se enfrentó al Partido Colorado, actualmente en el gobierno, al acusarlo de no poner en evidencia las señales de irregularidades y menos, por supuesto, ordenar su investigación. Dirigentes del Herrerismo aseguraron que el sector vive en estos días "su hora más difícil", e intentan retener a Ramírez para que no se quiebre el sector.

Mientras tanto, el gobierno colorado de Julio María Sanguinetti (59), que también integran miembros del Partido Blanco, continúa agazapado en una cautelosa expectativa: cierra los ojos, se tapa los oídos -no es necesario hacerlo con la nariz, hasta ahora-, y deja que las investigaciones sigan su curso, en lo posible, lo más lejos de sus huestes. Como escribió el líder del Frente Amplio, Tabaré Vázquez (54): "No hay peor sordo que el que no quiere oír". ●

**BAJO SOSPECHA**

- Las acusaciones fueron lanzadas por la diputada Silvana Charlone, del izquierdista Frente Amplio.
- Una de las pruebas son casetes, en los que legisladores blancos (todavía no identificados) piden una coima de tres millones de dólares a empresarios.
- Otro caso se relaciona con una empresa que ganó irregularmente una licitación convocada por el Banco de Seguros. Se sospecha que allegados de Lacalle eran dueños de esa firma.



EMILIO FERNÁNDEZ CICCO

**REVISTAS HOY**®

*Malvín HOY - Buceo HOY - Pando HOY*
*Colón HOY - Unión HOY - La Paz HOY*
*Villa Colón-Melilla HOY*

*Las Piedras HOY - Carrasco HOY*
*Pocitos HOY - Paso Molino HOY*
*La Blanqueada HOY - Solymar HOY*



# SUMARIO



**POCITOS HOY**®

**JUNIO 1995 N° 87**

**EDITORA: IMPRESOS HOY**
Director Responsable: Gabriel Carballo
Ramos 4234. Apto. 203
Dirección de Redacción: Mónica Alvarez
Promoción y ventas:
Cristina B de Landa
Columnista: Prof. Rodolfo Talice
Fotografía: Vilma Bizzarri
Asesor Artístico: Dora Braz
Crónicas: Daniel Arrúa
Composición y Armado Depto. de arte de Revistas Hoy
Diagramación e Impresión: Impresos Hoy
Asesor Jurídico: José Luis Camacho
DISTRIBUCION GRATUITA
MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA:
Inscripta en el tomo VIII folio 302 del Registro de Ley de Imprenta, expediente N° 91 10829 D.L. 256075
TIRAJE 7.500 EJEMPLARES

CAMPO SICOSOCIAL.
· MEDIOS DE COMUNICACION

JULIO CESAR RAMOS
PRODUCTOR PUBLICITARIO

**Colaboran en este número**

**MARIO SERVETTI ELENA PEIRANO WALDEMAR ARRICO IRENE RAMOS LUIS SCAPUSSIO CORREO NACIONAL JOAQUIN COSTA FARMACIA FONT C. de L. CONTRA EL CANCER PERFUMERIA YALY y EL OREJA**

**REVISTA MENSUAL DE DISTRIBUCION GRATUITA**

***DISTRIBUIDA EN 350 COMERCIOS SELECCIONADOS Y CON 20 000 LECTORES COMPROBADOS AL SERVICIO DE LA COMUNIDAD BARRIAL*** **Además es entregada para su difusión en las radios y canales de televisión, CASA de GOBIERNO, JUNTA DEPARTAMENTAL de MONTEVIDEO, Deptos. de Prensa y RR PP de ANDA, ANTEL AUF BHU BSE BPS MSP POLICIA BOMBEROS CCZ 4 Y 2**


**REVISTA LEO**

**"Una vía de Comunicación Barrial Gratuita"**
**LA BLANQUEADA-VILLA ESPAÑOLA-MAROÑAS-CERRITO-UNION-CORDON-CENTRO**
**Miembro fundador de la Asociación de la Prensa Barrial del Uruguay -APREBAU-**
**Director responsable**
**MILTON DA SILVA**
**Redacción:**
**Gral. URQUIZA 2659 apto .5**
**Tel. 80 83 74**
**Montevideo Uruguay C.P. 11600**
**MEC 97-89.6936 MIE 2626**
**Inscripto Ley 9739**
**Fundada el 12 de Octubre de 1990**
**"Día Internacional del Barrio"**
**Impresión ONPLI**
**DL. 292 947**
**AÑO 3 N° 25**
**JUNIO DE 1994**


**Teléfono de la redacción**
**80 83 74**
**Llámenos para informar de cualquier hecho que meresca difundirlo, o para dar su opinión**



REVISTA "LEO" (BARRIAL)
AÑO 3 · N° 25.
001/1 JUN 1994

GRUPO SOCIO SOCIAL
MEDIOS DE COMUNICACION

**INDUSTRIA I&C COMÉRCIO**


## Edición Mercosur

Diretor Presidente
**Odone Fortes Martins**

Diretor de Redación
**Aroldo Murá Gomes Haygert**

Diretores Adjuntos de Redación
**Celso F. do Nascimento e**
**Szyja Ber Lorber**

**Edición General**
**David Campos y**
**Miguel Ângelo de Andrade**
**Reportage**
**Jaime Kaster**
**Israel Reinstein**
**Mirian Gasparin de Oliveira**
**Alessandra Ferreira**
**Roberto Couto**
**Oscar Röckert Neto**
**João Pedro de Amorin Jr.**
**Simone Meirelles**
**Silvia A. Zanella**

**Industria & Comércio Santa Catarina**

**Edición y coordenación**
**Belmiro Sauthier**
**Reportage**
**Jurandir Camargo**
**João Meassi**
**Mirian Karan**
**Paulo Clóvis Schmitz**
**Paulo Costa**
**Julio Franco**

**Fotos: Antonio Carlos Mafalda**

**Diário do Comércio de Minas Gerais**

**Edicion y coordenación**
**Henrique Paiva**
**Reportage**
**Carlos Teixeira**
**Elvira Santos**
**Heloísa de Souza**
**Jacqueline Farid Tavares**
**José Antônio Bicalho**
**Leidélia Villefort**
**Lucila Guimarães**
**Paulo Paiva**
**Ronaldo Lenoir**
**Sílvio Ribas**
**Trajano Raposo**
**Versación**
**Israel Reinstein**

**Direción, Redación, Dpto. Comercial y Administración:**
Rua Comendador Araújo, 126 - CEP 80420-000
Fono: (041) 322-7000 - Telex: (041) 6305 - 41-35301 -
Fax: (041) 234-7804 - Curitiba - Paraná

**Departamento Comercial:** (041) 232-5558

**Parque Gráfico y Circulación:** Travessa Itararé, 52




MAY (ST)
OSCAR BALADAN

PUBLICACION DEL MERCOSUR.
EDICION ESPECIAL CONJUNTA.
MARZO 1995

CAMPO SICOSOCIAL
COMUNICACIONES.


**AÑO 8 Nº 93 - MARZO 1995**

**Director Responsable:**
Julio César Villamide

**Editor:** DALINTER S.A.

**Estadísticas:**
Pedro Cervieri
Aurelio Navas

**Departamento de arte:**
**Creativo:** Luis Ernesto Ortiz

**Fotos:** Jorge Carril

**Colaboradores:**
Mary Graciela Ríos
Walter Whitecant
Carina Faravelli
Dr. Fernando Segredo
Dr. Gonzalo Cibils
Ing. Agr. Gabriel Segalerba

**Composición y diagramación:**
DALINTER S.A.
Canelones 1994

**Impreso en:**
Recorte Impresos
Yaguarón 1092

**Suscripciones:**
47 49 38 - 47 49 92
Avda. Dr. Alfredo Navarro 3110
ó 41 41 89 - 49 63 28
Canelones 1994
Fax 48 89 13

Dep. Legal: 292.140/94.




Revista Mensual PROPIEDADES
Año 8, Nº 93
30 MAR 95

CAMPO SICOSOCIAL.
• MEDIOS DE COMUNICACION

# GENESIS II

Revista mensual de distribución gratuita
Fundada el 10 de Noviembre de 1990


Director Responsable: Orlando Portillo
Euskal Erria 70 Torre 20 apto. 302
Tel.: 52 26 46

Colaboradores: Psic. Carolina Salgado, Educ. Yonahina Rodriguez, Instructora Isabel Bo, Dra. Nélida Mandiondo, "El Quijote", Xavier Naves, Uruguay Marquez



Composición y Armado: FUJIGRAFIKA
Duvimioso Terra 1077 Ap. 101
Tels.: 41 17 80 - 63 11 48

Inscripta en el Tomo IX, Folio 77 del Registro de Ley de Imprenta, expediente 00066 del MEC




REVISTA. Genesis II.
BARRIAL.
AÑO 5. N. 39.
AGO 94.

001/1

CAMPO Sicosocial
sector Educación

## FICHA PERSONAL:

**-Nombre:** Jorge Brovetto
**-Fecha de Nacimiento:** 14 de febrero de 1933
**-Lugar de Nacimiento:** Montevideo
**-Estudios Universitarios:** Ingeniero Químico (Facultad de Química, 1953 -1961; Especialización en Biofísicoquímica (Istituto Superiore di Sanitá, Roma, Italia, 1965; Biofísico- químico de enzimas, (Universitá Cattolica del Sacro Cuore, Roma, Italia, 1965); Post-doctorado en Bioquímica, (Universidad de California, Berckeley y San Francisco, CA, USA, Beca Institutos Nacionales de Salud, Estados Unidos).
**-Carrera como docente:** Varios cargos hasta llegar a Profesor Titular de Bioquímica, Facultad de Veterinaria. Como Profesor Visitante contratado en; Consiglio Nazionale delle Ricerche, Istituto Superiore de Sanitá, Roma Italia. Cornell University, Nueva York, Estados Unidos University of California, San Francisco, CA, Estados Unidos.



El País Universitario.
Nº 1 jul/95

CAMPO Sociosocial
Sector Educación

FECHA 06/08/95 INICIAL (GS)
Procesado a Sistema DPY
OBSERVACIONES

**AUTORIDADES DE LA FACULTAD DE DERECHO**

**Decano:** Dr. Américo Plá Rodríguez

**Asistentes Académicos del Decano:**
- Dr. Fernando Martínez Sandres
- Esc. Ana María Ranzetti
- Dr. Juan Pablo Borges Canalda
- Dr. Mario Garmendia Arigón
- Dr. Pedro Achard
- Br. Miriam Machado

**CONSEJEROS:**

**Orden Docente:**
- Esc. Teresa Gnazzo
- Dr. Angel Landoni
- Dr. Juan Pablo Cajarville
- Dr. Siegbert Rippe
- Esc. María Celia Corral

**Orden Egresados:**
- Dr. Ariel Nicoliello
- Esc. Margarita Cleffi
- Dr. José L. Ríos Aguirregaray

**Orden Estudiantil:**
- Br. María Cecilia Olaizola
- Br. Augusto Montesdeoca
- Br. Pablo Donnangelo

**COORDINADOR GENERAL DOCENTE**
Dr. Alejandro Abal Oliú

**COORDINADOR DOCENTE DE TRADUCTORADO**
Lic. Sara Alvarez de Lasowski

**COORDINADOR DE CURSOS DE LA REGION NORTE**
Lic. Luis Barrios

**COORDINADOR DOCENTE DE ASPIRANTIAS**
Esc. Julia Siri Alonso

**DIRECTORA DE LA UNIDAD ACADEMICA DE INVESTIGACIONES**
Esc. Teresa Gnazzo

**SECRETARIA GENERAL**
Sra. Sara Sansone

PRIORIDAD



8.9.95

El País Universitario
001/1 n-1 jul/95



MAY (ST)
OSCAR BALADA

Este Diario 7/7/95

# Sindicatos: "no estamos cerrados a las privatizaciones"

**Varios dirigentes sindicales se reunieron ayer con el Director de la Oficina Nacional del Servicio Civil, Rúben Correa Fleitas a efectos de transmitirle las principales preocupaciones de los trabajadores, que incluyen aspectos sobre la *reforma* del Estado y también reivindicaciones salariales advirtiendo que "no estamos cerrados a las privatizaciones".**

Una delegación compuesta por Luis Estévez, presidente de Cole, su secretario Juan Alvarez, Wilson Llubera de la Ffsp, Luigi Bazzano de Biblioteca Nacional y Jacinto Delacuerda del Mgap, planteó su preocupación por las medidas a tomar en torno a la dignificación del funcionario público y la falta de una discusión en profundidad sobre el papel del Estado en la sociedad

Juan Alvarez sostuvo a Estediario que "para llevar adelante la reforma del Estado primero debemos discutir qué tipo de Estado queremos. Nosotros pensamos que este tema no se ha discutido en profundidad y si bien el resultado del Plebiscito nos da algunas pautas, el problema no está resuelto", dijo, recalcando que la solución se debe encontrar conjuntamente.

El primer paso debe ser la definición del tipo de sociedad y consiguientemente, de Estado que se pretende, agregando que "no estamos cerrados al tema privatizaciones, el problema radica en que lo que hemos visto hasta el momento es que han servido para beneficiar a unos pocos, para afectar servicios esenciales básicos y por ello no estámos conformes en la forma que se viene trabajando en torno a este tema".

A criterio de los trabajadores lo que debe primar es un principio social: "el papel social del Estado que lamentablemente no se tiene en cuenta cuando se discute sobre el achicamiento del mismo".

## RATIFICACIÓN

La representación sindical también hizo conocer al doctor Correa Fleitas el reclamo para integrar la Comisión Nacional del Servicio Civil.

La ley establece que los trabajadores estarán representados y la preocupación de los mismos radica en la demora por parte del Ejecutivo en ratificar al dirigente de la Salud, Wilson Llubera.

Finalmente, plantearon la falta de una negociación respecto al salario y las condiciones de trabajo, preocupación acentuada a raíz de "las declaraciones del ministro Mosca donde habla del achicamiento del Estado y el pasaje a disponibilidad de los funcionarios y de prima a la excelencia para aquellos que queden".

*"Para llevar adelante la reforma del Estado primero debemos discutir qué tipo de Estado queremos"*

Los representantes de los trabajadores pidieron que se les otorgue la posibilidad de discutir y negociar todas estas instancias.

## PRESENTARON DECRETO

Simultáneamente se dio a conocer el texto del proyecto de decreto que da marco a la reforma del Estado que incluye la reducción hasta un 40% de las unidades ejecutoras de la administración pública y la creación de una planilla de funcionarios excedentes.

El decreto, preparado por el ministro Mosca y presentado a los ministros, busca eliminar redundancias y adecuar la estructura organizativa y la asignación de recursos basada en el logro de metas de gestión.

Entre las novedades propuesta destaca la descentralización de las actividades de prestación de servicios comenzando por aquellas con posibilidades de autofinanciamiento con recursos propios en el mediano plazo. La racionalización en el uso de recursos físicos (inmuebles, equipamiento y vehículos) y la creación de mecanismos de evaluación del desempeño son también incluidos en el proyecto que aboga también por la eliminación o transferencia a terceros de actividades no sustantivas o de apoyo y que impliquen superposiciones o duplicaciones como en el caso de talleres, imprentas, servicios de limpieza, cantinas, etc.

Se buscará asimismo la jerarquización de la gestión pública en términos de exigencias y retribuciones *pautándose que el mayor* gasto que genere esta jerarquización deberá financiarse íntegramente a través de economías presupuestales resultantes del redimensionamiento de las Unidades Ejecutoras.

En cuanto al personal excedente se propone la conformación de una planilla especial y a la Oficina Nacional del Servicio Civil la implementación de un programa de reconversión laboral para el sector público.



001/1

30/6/95

La medida está incluida en el presupuesto de la repartición, actualmente en el Ministerio de Economía

# Técnicos de Casinos pugnan por pago de aguinaldo generado por propinas

**El presidente de la Asociación de Empleados Técnicos de Casinos del Estado de Punta del Este, Sergio Sarmoria, conversó con un cronista de este matutino acerca de temas diversos. Principalmente el de que se apruebe -tal vez hoy, según sus estimaciones y su deseo- el presupuesto que aborda pago de aguinaldo (con inclusión de las propinas). Pero también se habló del nuevo sistema a implantarse en la sala de juego del casino Nogaró y de otros temas de innegable actualidad.**

**Punta del Este, por RFL.** "En este momento", anunció Sarmoria, "el presupuesto de la Dirección General (de Casinos) está trancado en el Ministerio de Economía y Finanzas. En ese presupuesto se incluye, por primera vez, un rubro para hacer el aporte patronal de las propinas y un rubro para el pago del aguinaldo de tales propinas. Se incluye por primera vez porque la ley fue aprobada el 7 de setiembre del '94 y recién empezó a regir el 1° de octubre del mismo año. Por lo tanto, en el feriado anterior este presupuesto que se estaría por aprobar corresponde al '94. ¿Qué ocurre? Sabemos que en el ministerio una de las trabas que tiene la aprobación del presupuesto es justamente estos dos rubros. Vendrían las piedras de la discordia. Pero lo cierto es que, a partir de la sanción de la ley, que tenía naturaleza jurídica salarial la propina recibida por nosotros, el propio ministerio asumió -después de varias consultas, incluyendo al Tribunal de Cuentas- esta situación. El Tribunal de Cuentas dijo que se tenía que atender con fondos del Estado el pago patronal, y por consiguiente, el aguinaldo".

El presidente de la Aetcepe, en este marco reflexión, confesó que "estamos un poco inquietos porque ya se vence el plazo del pago del aguinaldo y nos vislumbramos que el presupuesto salga. El director nacional de Casinos, Juan Benenatti, visitó anteayer el casino Nogaró de Punta del Este y nosotros nos presentamos para conversar acerca de este tema y el punto de vista de Benenatti es optimista. Pero a nosotros nos tiene nerviosos la traba de setenta días que lleva el presupuesto en el ministerio".

Sarmoria agregó que "la persona que tiene en sus manos el tema, el contador central Cancitti, sostuvo en su momento -cuando se aprobó la ley antedicha- que a nosotros nos correspondía hacer a la vez el aporte obrero y patronal, porque son fondos que no provienen del Estado; es decir, toda una coyuntura jurídica que, cuando se impulsó la ley, lo teníamos muy claro: no nos correspondía pagar el aporte patronal porque no podemos ser empleados del Estado y a la vez patrones del casino. Todo esto quedó claro. Y todo lo que está gravado con montepío genera aguinaldo. Por consiguiente tenemos que percibir el aguinaldo como corresponde. Y voy más allá. La ley comenzó a regir el 1° de octubre del '94 y empezamos a hacer los aportes que marca entonces la ley. En el mes de diciembre cobramos aguinaldo por los meses de octubre y noviembre, y ahora, que nos corresponde cobrar el primer semestre del aguinaldo, tenemos el presupuesto trancado. De ahí, desde luego, nuestra preocupación. Esto involucra a los funcionarios especializados a nivel nacional, menos a los compañeros que cumplen tareas en el Parque Hotel y Hotel Carrasco que están en la órbita de la Intendencia Municipal de Montevideo".



▲ **Casino de Punta del Este**
*Se busca aprobación de presupuesto para pago de aguinaldo y se implantará nuevo sistema de trabajo en la sala de juego*

En ese sentido, Sarmoria insistió en la inquietud de la no sanción del presupuesto "porque se está trancando una gestión. Sabemos sí que hay unas inversiones previstas, hay algunas pequeñas mejoras que cobrarían todos los empleados de casinos (profesionales y administrativos, inclusive los de la oficina central) y no queremos que eso se detenga".

Cumpliéndose los plazos previstos, y de no concretarse la aprobación del presupuesto, qué ocurre. Dice Sarmoria: "Nosotros estamos jugados a que este miércoles (por hoy) se apruebe el presupuesto, y tenemos confianza en la gestión del director Benenatti y en toda la gente que se está moviendo en este asunto. Pero si no se aprueba el presupuesto, es una muy buena pregunta. El viernes vence el plazo reglamentario del pago de los aguinaldos. Evidentemente si se aprueba hoy, no vamos a hacer ningún problema por un atraso del pago de unos cuatro o cinco días. Ahora bien, si el presupuesto no se aprueba hoy, probablemente se podrían tomar medidas de importancia y la mesa de la Federación, en Montevideo, estaba evaluando esa posibilidad de adoptar ciertas medidas. Porque no es lo mismo cobrar en un desfasaje de tres o cuatro días, a cobrar dentro de un mes. Porque además, más allá del optimismo y de las especulaciones, no sabemos ciertamente cuánto tiempo se puede dilatar este tema. La posibilidad de adoptar una medida gremial de importancia, yo diría que está latente".

En otro orden, y ya saliéndonos del tema puntual de la aprobación del presupuesto, este matutino consultó a Sarmoria en torno a las nuevas medidas que se adoptarán en el casino de Punta del Este, como el caso de ingreso de tecnología de última generación y reducción del promedio de edad de los funcionarios especializados. "Nosotros estamos de acuerdo con el nuevo sistema y desde siempre lo impulsamos. Por ejemplo, aquí los compañeros no se podían jubilar. Y me explico: los sueldos que paga el Estado, o sea el sueldo base del llamado pagador de primera, que es el cargo que yo tengo, está en 568 pesos. Claro a eso le agregamos las leyes sociales, una prima que se ha conseguido y podemos redondear un promedio de 1.500 pesos. Pero la prima y la propina, por ejemplo, no aportan al BPS. Entonces a los compañeros los condenábamos a estar aquí adentro. Trabajar hasta los 70 años y luego retirarse, más allá de que en algún momento existieron unas especies de gracias que permitían obtener una jubilación decorosa. Pero el tema es el siguiente: no se puede jubilar porque solamente está gravado el sueldo que acabo de señalarte.

Sarmoria, en cuanto al nuevo sistema a implantarse en las salas de juego, manifestó su beneplácito: "Lo que pretende el director Benenatti, a nivel gremial lo vemos con muy buenos ojos. Nosotros tenemos acá en la zona la construcción de un complejo hotelero cinco estrellas con un casino privado, y entonces, ¿cómo competimos con eso? En términos profesionales no tenemos miedo a la competitividad. Si el director logra concretar su idea de reducir el promedio de edad para que se retire la gente, bueno, nosotros estaremos en otras condiciones de competencia".

CAMPO Sindical
Sector Gremial

SINDICALISTA COMPARA PROYECTO DE REFORMA CON LEGISLACIÓN EUROPEA

# "Aquí no admiten intervención de los trabajadores y los jubilados"

**Maldonado, por Néstor Ortiz.** Jorge Garandán, de la Intergremial de Maldonado dijo que se está viviendo en el departamento un momento de efervescencia gremial y lo atribuyó a la necesidad "de pelear los convenios.

En esta situación se encuentran el Sunca, los Metalúrgicos, Ute, Adeom y los funcionarios de Ose, a quienes se les quiere llevar a una rebaja salarial".

Consultado respecto de si esta situación se origina por calendario o está determinada por causas que se identifican claramente, Garandán explicó que se dan en el país circunstancias coyunturales y que además "el 50% de los trabajadores no tiene una actividad estable. El 38% se ocupa en changas y trabajos de corto plazo mientras que alrededor de un 12% son totalmente desocupados".

En conocimiento de que el dirigente gremial estuvo participando en Montevideo de un seminario que trataba la reforma previsional a través de un enfoque comparativo con lo que sucede en España e Italia, también le interrogamos sobre el tema. Garandán manifestó que "la gran diferencia que se advierte rápidamente es que en Uruguay todo se planifica con ausencia de los trabajadores y los jubilados; sectores que evidentemente están ligados a la suerte que deriva de cada reforma. El proyecto actual establece que todos quienes se acojan hasta 1996 no van a sufrir modificaciones en su situación jubilatoria pero sí los que lo hagan posteriormente.

Por ejemplo, las mujeres y los menores de 40 años son empujados a adaptarse a una reforma en la cual se van a jubilar con 65 años y 35 de trabajo.

Algunas proyecciones indican además que para percibir los montos actuales habrá que superar los 70 años de edad y los 40 de trabajo.

Nosotros estamos lanzados a que la reforma no se apruebe hasta que en su formulación intervengan los sectores que han sido dejados de lado. El gobierno quiere reforma y reforma y a la vista está que muchos cargos en los entes públicos no se han repartido todavía. Estimamos que eso formará parte de un acuerdo que debemos neutralizar".

ESTE DIARIO 27/6/95

FECHA 22/1/96



001/1

9508035

# MNR efectuó congreso departamental y eligió autoridades de Maldonado

**Maldonado.** Con una exposición de la ministro de Trabajo y Seguridad Social, Ana Lía Piñeyrúa, acerca del proyecto de reforma de la Seguridad Social y la participación de Carlos Julio Pereira y el diputado Alem García, se realizó el pasado sábado el Congreso Departamental del Movimiento Nacional de Rocha, donde además se designaron las nuevas autoridades rochenses en Maldonado.

Luis Bonet, Héctor Fontes, Enrique D'Alessandro, Carmen Trinidad, Dante Santos, Martín Loinaz, Esteban Agustoni, José Raurich, Jorge Schiavone, Raúl Dilacova, Huber Hutton, Germán Barrán, Nelson Alonso, Jorge Cassarello y Silvia Pérez serán los dirigentes que se desempeñarán en el ejecutivo departamental del MNR.

Al finalizar el encuentro, fue aprobada por unanimidad la moción que establece en su primer artículo "el beneplácito por la destacada actuación de Velarde González Nieto en el directorio del Banco Hipotecario del Uruguay, la cual ha sido una constante expresión del ejercicio de la función pública, con auténtica vocación de servicio"; mientras que en el segundo, cita: "Elévese ésta para conocimiento de las autoridades nacionales del Movimiento Nacional de Rocha y desde una amplia difusión por los medios de prensa nacionales y departamentales".

Esta jornada contó, además, con las máximas jerarquías del gobierno burgueñista: el propio intendente, los arquitectos José Luis Real y Manuel Romay, secretario general y director de urbanismo de la comuna respectivamente, y el diputado José Hualde.

EL DIARIO.-
26/Jun/95-

POR DOCTOR HUGO C.COMBI (*)

AUMENTA EL INTERES EN LOS TEMAS AMBIENTALES

# ¿Nuevas oportunidades para la humanidad?

El ambiente no es más un tema de futuro para las próximas generaciones. Así de pronto, el entorno ha pasado a ser un tema de preocupación generalizada. Cambios globales como los de la capa de ozono, el efecto invernadero, las lluvias ácidas, la deforestación, han saltado de golpe de las páginas de poco difundidas revistas científicas a las primeras planas de los diarios, así como a los temas de los gobiernos de todo el planeta.

En algunos casos, la degradación es tan avanzada que no hace falta casi nada para que los efectos sean irreversibles. Tal es así, que en muchas zonas del mundo el tema ambiental ha llegado a ser una preocupación de las esferas militares. Sin embargo las soluciones militares no servirán para problemas causados por desertificación, erosión, falta de alimentos, de agua, pobreza y enfermedades. Nuevas formas de gobierno, como las llamadas alianzas ambientales, podrán acercar a las naciones en conflicto. Pero esto sólo podrá suceder bajo condiciones de paz, donde los intereses ambientales comunes reciban la más alta prioridad.

Las crisis ambientales, como la muerte masiva de animales (Mar del Norte en el 88), la aparición de enfermedades virales incontrolables (Sida, Ebola, Marburgo, etc.), la reaparición de enfermedades bacterianas que se creían controladas, los cambios climáticos, son sólo demostraciones de los posibles efectos sobre la biología del planeta. Estas crisis ecológicas enfocan el interés de grandes masas de público, ¿pero es posible canalizar este interés en beneficio de la humanidad?

No hay lugar para reacciones histéricas, sin embargo el miedo a lo desconocido ha llevado a decisiones desproporcionadas. Ejemplo de esto puede ser la masiva e internacional reacción contra las dioxinas, en relación con la aparentemente aceptada pérdida de calidad ambiental y de vida consecuencia de los escapes de los motores de combustión (léase automóviles). ¿Dónde queremos ejercer control de nuestro futuro y qué queremos dejar librado al azar?

No tenemos todas las respuestas en materia de funcionamiento de la naturaleza y de los fenómenos biológicos. En esto el factor sorpresa ha demostrado tener como consecuencia un altísimo costo. Por lo tanto deberíamos ser capaces de realizar una mejor evaluación de los riesgos y del impacto ambiental. Deberíamos ser capaces de lograr una *planificación integrada*, en la cual los principios ecológicos nos permitan evitar nuevas crisis.

No debemos olvidar que además de lo mencionado, existe una enorme brecha, cada vez mayor, entre la ciencia y la sociedad. Debido a los altos costos de la investigación científica y por ende al valor que adquieren los conocimientos que de ella emergen, cada vez son menos los que acceden al conocimiento de última generación. La especialización se ha transformado en otro elemento que atenta contra la aplicación práctica de los conocimientos científicos. La síntesis de la información técnica y científica será una de las actividades claves de la próxima década. Sin embargo, el más acuciante de los problemas que enfrentamos es nuestra creciente sobrepoblación. Aquí podemos realizar diferentes elecciones, pero el tiempo es cada vez menor. En los actuales modos de crecimiento, duplicaremos los actuales cinco mil millones en 40 años. De estos habitantes, 90% vivirán en los países menos desarrollados, habitando 90% de estos en ciudades o grandes centros poblados. Las crisis urbanísticas centradas alrededor de insuficiente *energía*, alimento, agua, sobrepoblación, enfermedades consecuentes, violencia, etcétera, elevarán los riesgos de crisis ambientales a niveles tal vez inmanejables. Si se mantuvieran los índices de crecimiento del consumo energético de los países desarrollados en todo el planeta, deberíamos enfrentar un aumento del 500% en la producción de energía en el 2025. ¿A dónde nos lleva esto?

¿Cuán profunda es la preocupación por la problemática ambiental? ¿Hay espacio para el optimismo? Una indicación de que la preocupación es bastante superficial la da el hecho de que a diferentes niveles se siga pensando que la "alta tecnología" podrá aportar todas las soluciones. Esto puede ser cierto a corto plazo. Podrá lograr por ejemplo que seamos más eficientes en el uso de la energía. Pero para cambiar radicalmente las prácticas de uso y abuso de los recursos naturales que continúan ignorando los principios científicos de la ecología, ser necesaria una nueva filosofía que aún no se vislumbra. Mientras los sistemas naturales sean tan poco valorados por la ciencia, la economía, la sociología y la política, las crisis ambientales serán más numerosas en los próximos años. Las oportunidades de cambio están al alcance de nuestras manos, si es que decidimos aprovecharlas.

(*) PRESIDENTE DEL CENTRO ECOLOGISTA DEL URUGUAY, ASESOR AMBIENTAL DE ESTE DIARIO

1/1

CAMPO SICOSOCIAL
MEDIO AMBIENTE

ESTEDIARIO
23/JUN/95

CAMPO SICOSOCIAL
VARIOS

1/1



## Comisión de Conclusiones

El grupo que elaboró el documento, denominado Comisión de Conclusiones, que finalmente obtuvo el consenso de los participantes en Santa Teresa estuvo integrada por un amplio abanico de representantes de distintas instituciones y grupos, interesados en la problemática de la regulación hídrica del norte del departamento.

Los mismos son: doctor Enrique Zunini por la Sociedad Ecológica Rochense, L. de los Santos por el Grupo Palmar, Wilson Riet en representación de los productores de San Luis, Pérez Ferreira por la Asociación de Cultivadores de Arroz, Daniel Pastorino por La Coronilla, Rodríguez Costa por el Ministerio de Turismo, R. Tierno por la Dinot, L.A.Acosta por la Asociación de la 6ª Sección, A. Cabral de la Junta de Riego de India Muerta, A.Ruiz de Comisaco, Francisco Rilla (Probides), L.Texeira por Consultora Hidrocampo, R. Torres de la Dirección de Hidrografía, Altamirano del Ministerio de Ganadería, Agricultura y Pesca y Willy Gonnet de la IMR.

Este diario 22 JUN 95

WAY (ST)
OSCAR BALADAN

001/1

9508040

CAMPO SICOSOCIAL
.COMUNICACION

1/.

# Nuevo director de radios del Sodre

En acto realizado en la Sala Lamberto Baldi de la sede del SODRE fue investido como director de Radiodifusión Nacional el doctor Jorge Ismael Mascheroni. Presidieron la ceremonia el ministro de Educación y Cultura, contador Samuel Lichtenstjen; el subsecretario de esa Cartera, profesor Antonio Guerra; la presidenta del SODRE, doctora Adela Reta, y los otros miembros del Consejo Directivo del instituto.

El dignatario entrante manifestó que pondría todo su empeño en desarrollar la política cultural y educativa del Consejo Directivo del SODRE, se refirió a algunas experiencias previas y requirió la colaboración de los funcionarios de las radios y las otras dependencias del Instituto.

Nº DOCUMENTO [illegible]

TITULO [illegible]

PROCEDENCIA LA NACION [illegible]

FECHA 1/3/95

VINCULACIONES [illegible]

ENTRADO
CRUZADO

**Secuestro de drogas**

La Gendarmería Nacional detuvo a cinco personas y secuestró tres kilos de cocaína y 37 de marihuana en tres operativos realizados en el interior del país.

En Misiones se incautaron de 36 kilogramos de marihuana que era transportados en un camión Mercedes Benz, cuyo conductor fue detenido, aunque su identidad no fue suministrada.

En Salta, fueron detenidos tres hombres, a quienes se les encontraron tres kilogramos de cocaína de máxima pureza, mientras que en dos allanamientos realizados en San Martín de los Andes se secuestró más de un kilo de marihuana y se detuvo a una persona.

En estos dos casos tampoco fueron dados los nombres de las personas detenidas.

1/01

9508043

Nº DOCUMENTO 950044

TITULO

PROCEDENCIA Veja

FECHA 1/3/95

VINCULACIONES

ENTRADO

CRUZADO

## Brasil na rota da droga II

Chega ao Brasil no dia 6 um general americano de nome difícil, Shalikashvili, chefe do Estado-Maior Conjunto das Forças Armadas dos EUA. Ele quer reunir-se com os ministros da Defesa da América Latina. Seu objetivo é controlar o tráfico deste lado do mundo para que ele não desembarque em território ianque.

9508044

Nº DOCUMENTO 9508045

TITULO [illegible] COLOMBIA

PROCEDENCIA O Est. de SP

FECHA DE PROCEDENCIA 1/3/95

VINCULACIONES [illegible]

# Helms diz que droga domina a Colômbia

WASHINGTON — A Comissão de Relações Exteriores do Senado americano concluiu, em relatório divulgado ontem, que "a Colômbia é uma narcodemocracia". De acordo com a comissão, o poder dos traficantes de cocaína penetrou em quase todos os níveis do governo colombiano e os sistemas político e judicial do país estão encharcados pela corrupção relacionada com a droga. A comissão é presidida pelo senador republicano Jesse Helms. A Casa Branca deve divulgar hoje sua avaliação anual sobre a luta dos países produtores de droga contra o narcotráfico.

OESP 1/3

9508045

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDÊNCIA O Est. de SP

1/3/95

# Casal é preso com 196 pedras de crack

Uma denúncia anônima levou os policiais da Ronda Ostensiva Tobias de Aguiar (Rota) a prender em flagrante, ontem de madrugada, por tráfico de drogas, o comerciante Norberto dos Anjos Pereira, de 28 anos, e sua mulher, Mônica Tatiane dos Santos, de 22 anos. O casal tinha em seu poder 196 pedras de crack. A droga estava escondida no interior de um bar e distribuidora de doces, na Rua João de Souza Mello, no Carandiru, Zona Norte. Pereira e a mulher confessaram que usavam o estabelecimento apenas como fachada para poder traficar a droga, que era distribuída em pacotes de doces.

# Aumentó considerablemente durante 1994 el consumo de psicofármacos en Uruguay y resto de América Latina

Durante 1994, se registró en América Latina un considerable aumento en el consumo de psicotrópicos, según el informe anual de la Organización Internacional de Control de Estupefacientes, organismo dependiente de Naciones Unidas. El documento constata el aumento del consumo de drogas y la violencia del narcotráfico en la región, manteniéndose la marihuana como la droga de mayor consumo, si bien se nota una leve tendencia al uso de drogas combinadas. El informe, publicado por el diario argentino **Página 12**, advierte sobre el alto consumo en América Latina de benzodiazepinas, fármaco que provoca una dependencia física acompañada de síntomas como amnesia, pérdida de control y otras complicaciones.

En el último año aumentó considerablemente el consumo de drogas psicotrópicas, principalmente ansiolíticos y anfetaminas, en América Latina y en Africa. El dato, consignado por la Junta Internacional de Control de Estupefacientes (OICS) de las Naciones Unidas en su Informe Anual 1994, presentado ayer en Viena, fue acompañado por un llamado a los gobiernos de estas regiones para "controlar la prescripción, venta y distribución de preparados farmacéuticos que contengan sustancias psicotrópicas". El documento que constata que el consumo de drogas y la violencia del narcotráfico han aumentado en todo el mundo, constituye un frontal e inequívoco ataque a la distinción entre drogas blandas y duras, y a los defensores de la legalización del consumo. Uruguay está entre los países donde creció el consumo.

Según la Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes, si bien la droga de mayor consumo en todo el mundo sigue siendo el cannabis —marihuana—, la tendencia generalizada de los toxicómanos es el uso de varias drogas en forma combinada.

En este sentido, la disminución de la heroína en Europa se acompaña de un aumento de uso de cocaína, del "éxtasis" y de las anfetaminas. En la mayoría de los países europeos, el número de personas dependientes de hipnóticos, sedantes y ansiolíticos es superior al de quienes consumen cualquier otro estupefaciente. El oxibato sódico, anestésico depresor y estimulante de la hormona del crecimiento —utilizado con frecuencia y erróneamente en fisicoculturismo y en el deporte— se ha convertido en una sustancia común de consumo en fiestas "desenfrenadas" en Europa, porque aumenta los efectos del alcohol.

Los países de la Comunidad de Estados Independientes (CEI) registran —al contrario de lo que se observan en Europa occidental— un aumento en el consumo de heroína, y el "novedoso" y "alarmante" fenómeno de la aparición de cocaína procedente de América Latina en los mercados de la Federación Rusa, Bielorrusia y Ucrania, lo que demuestra la existencia de una relación entre los carteles de narcotraficantes de ambos continentes.

En Estados Unidos, donde un tercio de los casos denunciados de sida en adultos y adolescentes estadounidenses es atribuible al consumo de drogas, ha aumentado el uso de estupefacientes entre los estudiantes del último año de secundaria. En Africa ha crecido en todos los países el consumo de heroína, cocaína y estimulantes de tipo anfetamínico; mientras que los países del occidente y centro de Asia —que mantienen su primacía en el suministro mundial de heroína— registran un fuerte aumento de la delincuencia relacionada con el narcotráfico.

Con respecto a América Latina, el informe considera particularmente preocupante el consumo de benzodiazepinas, fármaco que provoca una dependencia física acompañada de síntomas como amnesia, pérdida de control y otras complicaciones. También hace hincapié en que en la mayoría de los países de América del Sur aumentó el consumo de drogas, y en el caso de los niños de la calle, el de inhalantes y pegamentos, y que la distribución indiscriminada de anoréxicos en Brasil tuvo por resultado la triplicación de su consumo en cuatro años.



*La depresión, una de las causas que llevan a consumir psicofármacos.*

"La mayoría de los países, tanto desarrollados como en desarrollo —señala finalmente el documento—, aún no ha evaluado bien la magnitud real del uso indebido de sustancias psicotrópicas, cuyo peligro es incluso mayor que el de las drogas clásicas".

## CONTRA LA DESPENALIZACION

El informe conocido ayer en Viena insistió en atacar, como en años precedentes, los intentos por legalizar el consumo de drogas que se registran especialmente en Europa. "No existe ninguna alternativa viable a las políticas basadas en los tratados de fiscalización de drogas. Si fracasan es porque falta una adhesión universal y amplia de los países firmantes de dichos pactos, que deben fiscalizar el proyecto de producción, distribución y consumo ilegal de estupefacientes, puesto que los traficantes no dejan de aprovechar los vacíos jurídicos", asegura el documento.

Uno de los problemas más graves en las tareas de fiscalización de drogas es, según los 13 expertos de ese organismo contralador, que las disposiciones administrativas contra el blanqueo de capitales provenientes del narcotráfico "no han sido totalmente aplicadas y las legislaciones nacionales en numerosos países las ignoran".

En cuanto a las drogas llamadas "de diseño", las denuncias sobre incautaciones de productos químicos necesarios [illegible] esos tóxicos sintéticos han registrado un significativo aumento en todos los países.

El organismo enfatiza que la legalización de la producción, el tráfico y el consumo de drogas, únicamente aumentará la demanda, y señala además que no puede considerarse en absoluto que los defensores de la legalización expresen los deseos de la mayoría de la opinión pública.

Para defender sus tesis contra la legalización, los autores del informe citan una encuesta de opinión realizada en España y publicada recientemente por el Plan Nacional sobre Drogas: según sus resultados, sólo el cuatro por ciento de la población española mayor de 18 años apoya las medidas de legalización, el 60 por ciento se manifiesta decididamente a favor del mantenimiento de la penalización, y más de un 30 por ciento está incluso contra el tratamiento de sustitución a base de metadona para los heroinómanos. "Los resultados de la encuesta realizada en España se hallan en consonancia con la actitud de la sociedad en muchos otros países europeos", puntualiza el documento.

La Junta alude también a la preocupación que suscita el aumento de la desviación de las benzodiazepinas, un tipo de tranquilizantes recetados comúnmente, a mercados ilícitos, y explica esta tendencia porque "algunos gobiernos no dan la suficiente prioridad a la fiscalización de esas sustancias".

LA LUCHA ANTINARCOTRAFICO

# EE.UU. decidió no sancionar a Colombia

WASHINGTON, 1 (AFP, EFE, y AFP). – El gobierno de los **Estados Unidos** aprobó hoy, por razones de seguridad nacional, la política antinarcóticos de **Bolivia, Colombia**, el **Paraguay** y el **Perú**, a pesar de no haber cumplido con los compromisos previstos. De esta manera, estos países escaparon a las amenazas de sanciones económicas que pesaban sobre ellos por su incompleta ayuda en la lucha contra el narcotráfico, aunque deberán mejorar considerablemente su cooperación.

El Departamento de Estado norteamericano, en su informe anual sobre la lucha internacional contra las drogas ilícitas, condenó –por su falta de cooperación– a Afganistán, Irán, Nigeria y Siria. Las políticas antinarcóticos de Bahamas, el Brasil, China, República Dominicana, el Ecuador, Guatemala, Haití, Hong Kong, India, Jamaica, Laos, Malasia, México, Panamá, Taiwán, Tailandia, Venezuela y Vietnam fueron aprobadas sin reservas.

El escritor colombiano Gabriel García Márquez, premio Nobel de Literatura, dijo hoy que la certificación de lucha antidrogas otorgada por los Estados Unidos a esas naciones es "infantil" e "indigna el hecho de que Colombia deba someterse".

La Casa Blanca está buscando una cantidad récord de 14,6 millones de dólares para el programa de lucha antinarcóticos en el próximo año fiscal. El proceso obligatorio de certificación ordenado por el Congreso requiere que Bill Clinton informe, cada año, sobre la cooperación internacional en los esfuerzos contra el tráfico de drogas.

El presidente norteamericano tiene la opción de "certificar" que un país está haciendo un buen trabajo o imponer sanciones a cualquier gobierno que, según los Estados Unidos, no haya colaborado en esa lucha.

Los países que no obtengan el "certificado de buena conducta" de la Casa Blanca, además de la suspensión de la ayuda para la lucha contra la droga, **perderán el crucial apoyo de los Estados Unidos en sus intentos por obtener financiación en los organismos de crédito multilaterales**. También podrían ser marginados de los planes estadounidenses de ampliar el Tratado de Libre Comercio de Norteamérica.

Un documento elaborado por el Comité de Relaciones Exteriores del Senado, difundido el lunes, califica a Colombia de "narcodemocracia" e indica que esa nación no logró combatir la "narcocorrupción" en su sistema político, y que su sistema finaciero está inundado de dinero procedente del narcotráfico.

Fuentes del gobierno estadounidense dijeron que Colombia no combatió agresivamente el Cartel de Cali, que controla el 80 por ciento del tráfico mundial de cocaína.

El presidente Bill Clinton notificó al Congreso que Colombia no está cooperando plenamente con los Estados Unidos en el combate al narcotráfico, pero liberó a ese país de las sanciones correspondientes por "razones vitales de interés nacional". En la misma situación quedaron Bolivia, el Paraguay, el Perú, Líbano y Paquistán.

# Lucha al narcotráfico en Colonia: la guerra continúa

Bogotá (AFP)

El gobierno colombiano del presidente Ernesto Samper "lamentó" ayer la decisión de Estados Unidos de certificar "por razones de seguridad nacional" la lucha que libra este país contra el narcotráfico, pero anunció que, de todas formas, continuará combatiendo ese flagelo.

La cancillería emitió una declaración pública en la que además el gobierno colombiano critica que se "desconozcan los esfuerzos que el país ha realizado en esa lucha, con un alto costo en vidas humanas y recursos económicos".

"El narcotráfico es un problema de naturaleza internacional y la estrategia para combatirlo tiene que involucrar a todos los países afectados por el consumo, el tráfico, la producción de materias primas, la desviación de precursores químicos, el tráfico de armas y explosivos, y el lavado de dinero", agrega el documento oficial.

A continuación precisa que "la Convención de Viena sobre estupefacientes y sustancias psicotrópicas de 1988 aprobada y ratificada el año pasado en Colombia, es el mejor instrumento para la cooperación internacional y para contar con los mecanismos multilaterales que requiere una verdadera acción global contra los estupefacientes".

Indica además que "formular juicios de responsabilidades unilaterales, como se ha pretendido en el caso de la certificación, sólo contribuye a debilitar la necesidad de una acción conjunta, sin la cual es evidente que se facilita la tarea criminal de los carteles del narcotráfico".

"La lucha contra los estupefacientes en Colombia seguirá los lineamientos recogidos el pasado 7 de febrero por el presidente de la República, los cuales fueron avalados por todas las fuerzas políticas a través de la Comisión Asesora de Relaciones Exteriores", agregó.

Puntualizó seguidamente que "la lucha contra el narcotráfico es un asunto de interés nacional que compromete todos los esfuerzos, sin límite alguno del gobierno y de la sociedad colombiana. No faltará la voluntad política y la firmeza necesarias para castigar a los narcotraficantes ni para acabar con este fenómeno que se ha constituido en el peor enemigo de la estabilidad y el progreso de Colombia".

"El gobierno confía en que el cambio unilateral que ha hecho Estados Unidos de la categoría con la cual, de acuerdo con su legislación interna, se certifica a Colombia no significa un cambio en las bases de mutua colaboración y respeto sobre las que las dos naciones han venido trabajando en forma conjunta".

La declaración advierte que "Colombia multiplicará los esfuerzos en la búsqueda de los aliados para el combate conjunto del narcotráfico, empezando por Estados Unidos y la Unión Europea. Estas alianzas tendrán que hacerse a partir del reconocimiento del principio de la cooperación para la lucha contra los aspectos del narcotráfico: la no intervención y el respeto a la dignidad nacional".

Concluye indicando que "la opinión pública internacional puede tener completa certidumbre de que Colombia seguirá trabajando y luchando, como lo ha venido haciendo, contra el narcotráfico, porque su eliminación interesa vitalmente a todos los colombianos por razones éticas, de salud y de seguridad nacional".

Nº DOCUMENTO 

TITULO 

PROCEDENCIA 

FECHA DE PROCED 

VINCULACIONES 

CRUZADO

# Contra la droga en la facultad

Las autoridades de la Universidad de Buenos Aires (UBA) y de la Secretaría de Prevención de la Drogadicción acordaron coordinar la aplicación de un plan preventivo contra la drogadependencia, dirigido a estudiantes universitarios. La iniciativa prevé la formación de grupos de estudiantes como agentes preventivo-asistenciales y la realización de acciones conjuntas con profesores de las facultades para crear Centros de Orientación en cada sede académica. Además, se prevé concretar conferencias y debates.

9508049

# Otro golpe contra el narcotráfico: detienen en Carrasco a 3 vendedores

**En un certero y preciso procedimiento la Policía pudo desbaratar otro grupo de distribuidores de droga en nuestra capital, Costa de Oro y Maldonado. Tres individuos, uno de ellos con antecedentes por ser narcotraficante, fueron apresados.**

A los mismos les fue incautada una partida de marihuana y numerosas dosis de cocaína, alucinógenos que según dijeron estaban prontos para ser comercializados. Las pesquisas se encuentran a cargo de funcionarios de la Brigada Nacional Antidrogas y no se descarta que las actuaciones puedan tener importantes derivaciones.

En el marco de diversos procedimientos que efectivos de la aludida repartición del Ministerio del Interior venían cumpliendo para combatir al narcotráfico, en la pasada madrugada con la colaboración de funcionarios de Radio Patrulla interceptaron un auto ocupado por tres individuos, uno de ellos reconocido por ser un importante distribuidor de drogas en nuestro país.

Luego de concretarse la aprehensión del trío de hombres e inspeccionar el rodado, los pesquisantes ubicaron e incautaron marihuana y cocaína, prontas para ser colocadas a otros integrantes de la organización. Los detenidos fueron conducidos a la Brigada de Narcóticos donde vienen siendo interrogados sobre la procedencia de la droga y los nombres de otros integrantes de la organización, por lo cual no se descarta que el procedimiento tenga, en el correr de las próximas horas, importantes derivaciones.

Hoy todas las partes involucradas comparecen ante la Justicia competente.

## Depravado procesado

Un sujeto que desde hace años venía sometiendo a incalificables vejámenes a la hija de su compañera, fue detenido por autoridades de la Seccional 5ª luego de que la víctima, cansada de los atropellos y dejando de lado las amenazas de muerte que había sido objeto durante todo ese tiempo, lo denunciara.

El autor de las vejaciones fue identificado como D.M.B. casado de 48 años, el cual en el marco de los interrogatorios, admitió su responsabilidad.

Sometido a la Justicia Penal, el Magistrado de 4º turno, decretó su procesamiento con prisión bajo el cargo de "Un delito de atentado violento al pudor".

500 Dosis del Alcaloide en Punta del Este y 700 en Montevideo

# REQUISAN COCA, LSD Y EXTASIS EN MALDONADO Y MONTEVIDEO

**PUNTA DEL ESTE (Por Alexis Cadimar, corresponsal). — En un operativo conjunto de varias fuerzas se logró detectar 1.200 dosis de cocaína, una reducida dosis de "éxtasis" y LSD, en diferentes procedimientos realizados en los últimos días en este balneario y en Montevideo.**

La Brigada de Drogas de la Prefectura Nacional Naval conjuntamente con su similar de la Dirección de Investigaciones de la Policía de Maldonado cumplió una serie de procedimientos en el balneario La Barra, donde fueron detenidos dos ciudadanos argentinos y, al allanarse su lugar de residencia con la colaboración de los canes **Albert** y **Yerú**, se requisó una pequeña dosis de éxtasis y LSD.

Los dos individuos detenidos expresaron que la droga pertenecería a una tercera persona que ya había regresado a Buenos Aires y la habría traído para consumo personal, ante lo cual fueron puestos en libertad. Habiendo colaborado en este procedimiento personal de la Seccional 10a. de Punta del Este.

En el otro operativo se detuvo a una persona uruguaya cuando regresaba desde Montevideo en un servicio regular del transporte interdepartamental de pasajeros, la que al llegar a la terminal de ómnibus de Maldonado fue abordada por los investigadores y al ser revisada le hallaron 500 dosis de cocaína que habían sido adquiridas en la capital del país y que presumiblemente estaba destinada a su comercialización en esta zona.

El operativo de las Brigadas de Drogas de Prefectura y Policía de Maldonado se extendió hasta Montevideo donde en una vivienda de dicha capital se incautaron de otras 700 dosis de cocaína prontas para ser comercializadas pero el morador de la finca al percatarse de la presencia de las autoridades se dio a la fuga siendo buscado en relación al hecho.

Los investigadores continúan su labor a los efectos de finalizar los procedimientos realizados, no conociéndose otros detalles por el momento de las actuaciones cumplidas.

Nº DOCUMENTO 950052
TITULO PARAGUAY: Pide ayuda a EE.UU.
PROCEDENCIA Clarin
FECHA 3/3/95
VINCULACIONES 11136 41358 65592 504480
65592 11234 11357
66723 11225
65896 11226
11249 66617

ENTRADO
CRUZADO

EL PRESIDENTE WASMOSY QUIERE MEJORAR LA LUCHA CONTRA EL NARCOTRAFICO

# Paraguay pide ayuda a EE.UU.

*El canciller paraguayo, Luis María Ramírez Boettner, dijo ayer que recibió con desagrado las críticas de los EE.UU. a la política que ha seguido su país sobre el narcotráfico. El presidente Juan Carlos Wasmosy pidió que Washington aumente su ayuda para luchar contra la droga.*

ASUNCION. 2 (AP y AFP). - El presidente paraguayo, **Juan Carlos Wasmosy**, pidió hoy mayor ayuda al gobierno de los **Estados Unidos** para la lucha contra el narcotráfico.

Las expresiones del mandatario constituyen la primera reacción oficial a la decisión del gobierno del mandatario norteamericano **Bill Clinton** de incluir a **Paraguay** en la lista de naciones latinoamericanas que deben mejorar su acción en materia de lucha contra la droga.

En una reunión con la prensa realizada en el aeropuerto de **Asunción** a su regreso de **Montevideo**, explicó que "nos reunimos ayer con el subsecretario de Asuntos Latinoamericanos del Departamento de Estado norteamericano, **Alexander Watson**, para exponer nuestra realidad".

"El subsecretario Watson prometió que llamaría a la **Casa Blanca** y al Departamento de Estado para transmitir nuestra posición e informar acerca de nuestras explicaciones", agregó Wasmosy.

El canciller paraguayo, **Luis María Rodríguez Boettner**, manifestó hoy que su país recibió con "sorpresa, desagrado e indignación" las críticas hechas por los Estados Unidos a la política contra los narcotraficantes del gobierno de Asunción.

En el informe anual sobre la lucha contra la droga que elabora el Departamento de Estado se menciona a Paraguay, con la aclaración de que el país sudamericano no será sometido a sanción económica alguna.

El documento de la administración de Clinton indica que, entre las naciones latinoamericanas, tampoco **Perú, Colombia y Bolivia** cumplieron con sus compromisos en materia de acciones para terminar con la producción y el contrabando de estupefacientes y, como en el caso de Paraguay, añade que estos países tampoco serán sancionados.

El comunicado del Departamento de Estado consigna que la decisión de no tomar medidas contra los cuatro estados de **América latina** responde a consideraciones de seguridad nacional norteamericana, pero destaca que a partir de ahora deberán intensificar sus acciones contra la droga.

Wasmosy reveló que en Montevideo, en ocasión del acto de transmisión del mando al nuevo presidente uruguayo, **Julio María Sanguinetti**, mantuvo conversaciones con los presidentes colombiano, **Ernesto Samper**, peruano, **Alberto Fujimori**, y boliviano, **Gonzalo Sánchez de Lozada**.

"Me dijeron que reciben de Estados Unidos unos 45 millones de dólares para la lucha, más otros 16 millones de dólares en asistencia técnica", sostuvo el mandatario paraguayo, quien agregó que su gobierno percibió apenas 1.200 dólares para combatir a las organizaciones de narcos.

950052

DOCUMENTO
TITULO
La Nación
3/3/95

ENTRADO
CRUZADO

# Detienen a ocho narcotraficantes en Flores

Efectivos de la Gendarmería Nacional realizaron ayer varios allanamientos en casas situadas en los barrios de Flores y Floresta en los que detuvieron a ocho narcotraficantes.

El procedimiento estuvo ordenado por el juez federal Carlos Liporace.

De acuerdo con las fuentes consultadas, los gendarmes actuaron sin conocimiento de la Policía Federal, razón por la cual agentes de esa fuerza se congregaron en la zona para establecer el verdadero alcance de la presencia de los gendarmes.

Durante los operativos, que se efectuaron en viviendas situadas en la avenida Directorio 3356, Gavilán 1854 y Joaquín V. González 646, el Escuadrón Buenos Aires secuestró una importante cantidad de drogas, dinero en efectivo y varios automóviles.

Los detenidos pertenecerían a una banda de narcotraficantes que venían siguiendo desde Salta y serían una conexión en la Argentina del Cartel de Cali. Se trataría de la misma organización a la que el año último se le decomisaron 120 kilogramos de cocaína, 80 de los cuales estaban en un buque de pasajeros.

9508053

# 'Maconha sintética' pode aliviar esclerose

## *Equipe obtém resultados graças à insistência de paciente*

**Da Reportagem Local**

Uma droga com efeito semelhante ao da maconha pode aliviar sintomas da esclerose múltipla, sugere um estudo publicado amanhã na revista médica britânica "The Lancet".

Pesquisadores do Centro Neurológico Wessex do Hospital Geral de Southampton (Reino Unido), afirmam que uma cápsula ao dia da droga nabilona, um canabinóide, ajudou a melhorar os efeitos da esclerose num homem de 45 anos.

O homem, cuja esclerose havia sido diagnosticada em 1974, convenceu seu médico a receitar-lhe a droga depois de ouvir relatos sobre a melhora da doença em pacientes que fumavam maconha.

Antes do tratamento, suas pernas estavam parcialmente paralisadas, ele sofria espasmos musculares e tinha incontinência urinária durante a noite.

Com a droga, o alívio nas pernas foi imediato e melhoraram seus problemas na bexiga.

Como a nabilona é uma droga controlada no Reino Unido, ele recorreu à equipe de pesquisadores para conseguir uma nova receita.

Os cientistas passaram a avaliar, então, se os efeitos do canabinóide eram reais ou psicológicos.

Os médicos submeteram o paciente a quatro tratamentos sucessivos, cada um com quatro semanas de duração.

Em cada tratamento, o paciente tomava uma cápsula por dia com a nabilona ou com uma substância inócua (placebo).

O canabinóide provou ser tão eficaz quanto da primeira vez. A dor e a incontinência urinária do paciente diminuíram, e ele passou a se sentir bem melhor.

Segundo a "Lancet", são conhecidos os benefícios do THC (delta-9-tetrahidrocanabinol, a substância ativa da maconha) para reduzir espasmos e tremores nos esclerosados.

Os cientistas alertam, entretanto, para a necessidade de testes mais objetivos para avaliar os efeitos dos canabinóides sintéticos, como a nabilona.

Nº DOCUMENTO

TITULO Brasil recebe da Alemanha assistência técnica para combate

PROCEDÊNCIA Folha SP

4/3/95

**_Alemanha doa barcos para combate ao tráfico_**

O ministro da Justiça, Nelson Jobim, recebeu ontem do embaixador alemão, Herbert Limmer, equipamentos para o combate ao narcotráfico no valor de R$ 7,2 milhões. A doação faz parte de um acordo entre as políciais federais dos dois países firmado em agosto de 1992. Entre os equipamentos doados, estão barcos de pequeno e médio porte, ultraleves e computadores.

9500055

Nº DOCUMENTO 950056

TITULO Argentina: desarticulan banda que traficaba droga

PROCEDENCIA La Nación

FECHA 4/3/95



# Desbarataron una gavilla que traficaba cocaína, marihuana y LSD

**Reloj:** la operación, que incluyó seis allanamientos, se produjo entre el mediodía del jueves y la madrugada de ayer.

LA PLATA. La detención de 12 personas, dos de ellas menores, y el secuestro de casi 16 kilogramos de cocaína, entre otros alucinógenos, fue el saldo de una amplia operación realizada por la policía provincial.

Participó personal de las direcciones de Inteligencia y de Drogadependencia, que llevaron a buen término toda la tarea, en un procedimiento que se extendió 20 horas.

La banda, que operaba en distintos puntos del Gran Buenos Aires, tenía contactos con otras organizaciones de Chile, Bolivia y Holanda.

### Inteligencia

La policía tenía conocimiento de la organización desde hace dos meses, pero fue necesario aguardar para la realización de los procedimientos finales, al tenerse la certeza sobre las ramificaciones y extensión del grupo.

Se realizaron filmaciones y se hicieron distintos tipos de seguimiento. Además, mediante la pertinente autorización judicial, se intervino la línea telefónica 0228-21846, que poseía Luis Alberto Garret, de 28 años.

El grupo, que inmediatamente se advirtió, estaba integrado por varias personas, tenía, en alquiler, dos viviendas para centrar sus actividades.

Una de ellas en Entre Ríos y España, de Moreno, y otra en Suipacha 816, de Merlo. Todas las tareas de recepción de droga y de posterior distribución se realizaban desde ellas.

En el lapso que media entre las 13 del jueves y la madrugada de ayer, distintas comisiones policiales realizaron seis allanamientos.

Tuvieron lugar en las dos casas mencionadas anteriormente y en los siguientes sitios: Moreno 585, de Paso del Rey; Azul 365, en la misma localidad, en un local de productos dietéticos situado en Libertad y Rivadavia, de Merlo, y en otro comercio de fotografía, ubicado en Primera Junta 559 de Paso del Rey.

Se comprobó que el grupo traía la droga desde Bolivia en una camioneta. Las partidas de LSD, que provenían de Holanda, pasaban primero por Chile y entraban a la Argentina por El Bolsón, en la provincia de Río Negro.

### 12 detenidos

De acuerdo con la información suministrada por la policía, fueron detenidos 12 integrantes de la asociación.

Se trata de Oscar Roberto Escobar, de 35 años; Alberto Marquez, de 44; Vicente Batrano, de 31; Carlos Sarasqueta, de 42; Luis Alberto Garret, de 28 años; Teresa Taravovich, de 48; Marlene Saldías, de 36; Ana Malvasi, de 22; Ramona Hernández, de 64; Sergio Almada, de 37, y los hijos de éste, una joven de 17 y un varón de 16, los cuales fueron incluidos en esa nómina por la policía.

### Importante secuestro

En los distintos procedimientos, la policía secuestró 15.750 kilogramos de clorhidrato de cocaína, 1.600 dosis de ácido lisérgico, 2,5 kilogramos de marihuana, un kilogramo de sales hidratantes, 3 balanzas de precisión, un revólver calibre 22, una pistola calibre 11.25, la mencionada camioneta pick up Chevrolet y 3900 dólares en efectivo.

TAMBIEN SECUESTRARON 15 KILOS DE COCAINA Y CINCO DE MARIHUANA

# Encuentran 2.100 dosis de LSD frente a una escuela de Merlo

***La Policía cree que la droga secuestrada en una casa de la calle Suipacha al 800, de Merlo, iba a ser vendida en colegios y discotecas de la zona oeste de la provincia de Buenos Aires. Hubo doce allanamientos en un solo día y doce detenidos, entre ellos dos menores, que serían los encargados de introducir la cocaína y el ácido lisérgico en las escuelas.***

La Brigada de Investigaciones de Morón secuestró **más de 15 kilos de cocaína de máxima pureza, 2.100 dosis de LSD (ácido lisérgico) y cerca de 5 kilos de marihuana** durante un operativo en la zona oeste de la provincia de Buenos Aires. La droga fue encontrada en una casa de la calle Suipacha al 800, de Merlo, **ubicada justo frente a una escuela a la que concurren mil alumnos.**

Según fuentes vinculadas con la investigación, no se descarta que la banda desbaratada **-doce personas fueron detenidas durante el operativo-** se dedicara con exclusividad a la venta y distribución de drogas en colegios y discotecas de la zona oeste del Gran Buenos Aires.

La Policía realizó doce allanamientos en solo 24 horas. Uno de esos procedimientos permitió el hallazgo de la droga en la casa que la banda usaba como depósito.

El espectacular operativo estuvo a cargo del comisario inspector **Norberto Vespasiano.**

Además de la casa de Suipacha al 800, la Policía allanó -con el refuerzo del Grupo Halcón- la casa de fotografías de Primera Junta 55, un local de productos dietéticos de Libertad y Rivadavia, en Paso del Rey, y nueve domicilios más, entre ellos uno de Azul 365 y Morón 585, de Moreno.

Si bien tanto el comisario Vespasiano como el juez **Jorge Rodríguez** -a cargo de la causa- se negaron a brindar información por el secreto de sumario impuesto, trascendió que los detenidos son doce.

Según información suministrada por la agencia Télam se trata de **Oscar Escobar (35), Alberto Márquez (44), Vicente Patrano (31), Carlos Sarrasqueta (42), Luis Barret (28), María Elena Tovarovich (48), su esposo Sergio Almada (37), dos hijos del matrimonio, de 17 y 16 años, Marlene Saldías (36), Ana Malvesi (32) y Ramona Hernández (64).**

Según fuentes policiales, la punta del ovillo de la investigación se obtuvo en noviembre, cuando un chico fue internado de urgencia por una intoxicación con drogas.

De las declaraciones del menor, obtenidas en el mismo hospital se conoció el nombre de Luis Barret, como uno de los hombres personalmente vinculados con la distribición de drogas en algunos colegios de Morón, Merlo, Moreno y Castelar.

A partir de ese dato -según revelaron los investigadores- su teléfono fue intervenido. De esa forma la Policía comprobó que Barret y Escobar Saldías hacían frecuentes viajes a Bolivia a bordo de una camioneta Chevrolet color rojo -también secuestrada- desde donde traerían cocaína y sales hidrantes para su "corte".

Además se enteraron de que que a fines de febrero llegaría desde Chile y por el paso de El Bolsón una importante entrega de ácido lisérgico. Con ese último dato, la Policía allanó la casa de Suipacha donde efectivamente encontró la droga.

9508056

Nº DOCUMENTO [illegible]

TITULO Chile. Asesinan uruguayo por cocaína

PROCEDENCIA El País

FECHA [illegible]

VINCULADOS 11176 11334 11422
05092 11170
05709 11345
11351 11214
11352 11229

# Joven Uruguayo fue Asesinado en Chile por Narcotraficantes

SANTIAGO DE CHILE, [illegible] — El ciudadano uruguayo Richard Gast[illegible], de 22 años, fue asesinado con un balazo en la [illegible] mientras compraba pasta base de cocaína a cuatro [illegible] en el sector poniente de esta capital.

Según la Brigada [illegible] de Chile, el uruguayo no registraba antecedentes policiales y habría sido ultimado cuando reclamó [illegible] precio [illegible] el alcaloide que deseaba adquirir.

Los agresores, luego de cometer el crimen, huyeron a pie del lugar del hecho [illegible] Gastel[illegible] concurría con frecuencia para comprar droga, aseguraron vecinos de la zona.

El vespertino La Segunda informó que el autor material del asesinato estaría identificado.

Poco legible.

Nuestro compatriota compraba pasta de coca cuando lo mataron

# Tres traficantes detenidos en Chile por el crimen del uruguayo Gastello

La Policía chilena detuvo en las últimas horas a tres individuos que estarían involucrados en la muerte del ciudadano uruguayo Richard Gastello.

El asesinato de Gastello, ocurrió en momentos en que procedía en horas de la madrugada del pasado viernes a comprar pasta de cocaína, en un barrio ubicado al oeste de Santiago, siendo abatido de un tiro en la cabeza por narcotraficantes, según la información ya adelantada por LA REPUBLICA en su edición del sábado pasado.

El jefe de la Policía Civil de Santiago, José Sotomayor, explicó que los arrestados están siendo interrogados y "al parecer, todos estarían implicados directamente en el crimen del uruguayo. Algunos de los detenidos registran antecedentes delictivos", anunció Sotomayor.

Agregó que aún falta detener a un cuarto individuo, explicando que el asesinato pudo generarse a partir de una discusión por el precio de la droga que deseaba comprar Gastello.

Otra hipótesis que maneja la Policía chilena es que el crimen se haya producido "durante una riña en la que el uruguayo no estaba relacionado directamente".

Richard Gastello había ingresado a Chile a través del paso fronterizo Los Libertadores, dirigiéndose posteriormente a Santiago, donde se alojó en un inmueble en el sector céntrico de la capital del país trasandino.

Según fuentes policiales chilenas, el uruguayo era un comprador de drogas habitual en la capital chilena y conocedor de los precios de la pasta de coca en el mercado clandestino.

Se cree que los traficantes pretendieron cobrarle un precio abusivo y al protestar el uruguayo, fue baleado a mansalva. Las autoridades están interrogando a los detenidos a los efectos de aclarar el crimen y elevar los antecedentes a la Justicia.

# Colombia: cayó uno de los líderes del cartel de Cali



Dos mil efectivos policiales participaron de la operación de rastreo para atrapar a Rodríguez Orejuela (AP

**Optimismo:** el gobierno de Samper considera que la captura de Jorge Rodríguez Orejuela es el primer paso hacia la destrucción de la mayor organización mundial dedicada al narcotráfico.

BOGOTA, 3 (AP). - Jorge Rodríguez Orejuela, uno de los siete cabecillas del cartel de Cali, fue arrestado anoche tras un seguimiento de cuatro meses, y el ministro de Defensa, Fernando Botero Zea, dijo que éste es el primer paso hacia la destrucción de la mayor organización mundial dedicada al comercio de cocaína.

### Logro trascendental

"La captura de Rodríguez Orejuela es un importante avance de Colombia y el mundo en la lucha contra el narcotráfico", afirmó el ministro en una conferencia de prensa.

También destacó "la larga y persistente labor de inteligencia" desarrollada por la policía, el ejército y los organismos de seguridad del Estado.

"Este es un trascendental logro en la política de desmantelamiento de las grandes organizaciones del narcotráfico", agregó el ministro en un comunicado que leyó ante los periodistas.

El presunto narcotraficante, hermano de Gilberto y Miguel Angel Rodríguez Orejuela, los máximos líderes del cartel de la droga, fue capturado en Cali, la principal ciudad del occidente del país y sede del mayor cartel de la droga.

"Había llegado a bordo de un lujoso automóvil acompañado de cinco personas a una residencia en donde se adivina la suerte y allí fue capturado", dijo el fiscal regional de Cali, Miguel Muñoz Paladínez, en una entrevista con la cadena radial RCN.

### Denunciante anónimo

Agregó que la policía fue alertada por un denunciante anónimo de la presencia de Rodríguez Orejuela en el lugar, lo cual facilitó su captura. En ese momento millares de policías y soldados desarrollaban una gigantesca operación en búsqueda de los jefes del cartel de Cali.

Marlene Martínez, una veterana espiritista y experta en leer las cartas del Tarot, dijo que Rodríguez Orejuela era uno de sus clientes, a quien había atendido en tres oportunidades anteriores.

"Yo no sabía quién era porque es un hombre callado que venía solo a que le leyera las cartas", dijo la vidente en una entrevista con RCN.

"De pronto llegaron muchos policías, les pidieron sus papeles de identificación y se los llevaron, incluyendo a ese señor.

"No alcancé a leerle las cartas, porque de lo contrario hubiera podido advertirle del peligro que corría", agregó.

Los escoltas de Jorge Rodríguez Orejuela fueron dejados en libertad pues no registraban antecedentes de carácter criminal.

El fiscal general Alfonso Valdivieso dijo a los periodistas que Rodríguez Orejuela "supuestamente tiene la mayor participación en la actividad delictiva del narcotráfico".

Anunció que será procesado por los delitos de narcotráfico, portación ilegal de armas y falsedad. Al momento de ser capturado presentó una cédula de ciudadanía falsificada.

### Prueba irrefutable

"Esta es la prueba irrefutable de que el gobierno de Colombia está trabajando para poner tras la reja a los líderes del cartel de Cali", dijo a los periodistas Ramiro Bejarano, director del Departamento Administrativo de Seguridad (DAS), la policía secreta del Estado.

El arresto de Rodríguez Orejuela se produjo 48 horas después de que el gobierno de los Estados Unidos acusó a la administración del presidente Ernesto Samper Pizano de no hacer suficientes esfuerzos para capturar a los líderes del cartel de Cali, que controla el 80 por ciento de los suministros de cocaína en los mercados mundiales.

### Apoyo norteamericano

El embajador de los Estados Unidos ante Colombia, Myles Frechette, se comunicó hoy temprano con el ministro de Defensa para expresarle la complacencia de su gobierno con la captura de uno de los líderes del cartel de la droga, dijo el propio ministro.

Rodríguez Orejuela, de 48 años, está acusado por un tribunal de Manhattan de participar con otras 18 personas en el contrabando de 457 kilos de cocaína enviados a Nueva York vía Panamá en 1990, según un informe de la DEA, la agencia de los Estados Unidos para la lucha contra la droga.

El año último la justicia colombiana lo llamó a juicio por el delito de portación ilegal de armas de uso privativo de las fuerzas armadas y por falsedad en documento público.

El ministro de Defensa dijo que ahora el objetivo de las autoridades colombianas es capturar a los hermanos Gilberto y Miguel Angel Rodríguez Orejuela, José Santa Cruz Londoño, Francisco Herrera y Víctor Patiño, que son los miembros de la cúpula del cartel de Cali que permanecen fugitivos de la Justicia.

## Los capos

**BOGOTA, 3 (AP). - El Cartel de Cali -organización que se dice controla el 80 por ciento del comercio mundial de la cocaína- es dirigido por un grupo de siete hombres, entre los que figura como titular Gilberto Rodríguez Orejuela "El ajedrecista".**

**Esta es la lista de la alta jerarquía: Gilberto Rodríguez Orejuela, Miguel Angel Rodríguez Orejuela, José Santacruz Londoño, Francisco Herrera, Jorge Eliécer Rodríguez Orejuela, Víctor Patiño y José Arizabaleta Arzayús.**

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA Clarín

4/3/95

# Colombia: cayó un capo "narco"

## Un duro golpe para el Cartel de Cali: capturan al hermano menor de los jefes de la organización

BOGOTA, 3 (EFE y Reuter). – La policía colombiana asestó un **fuerte golpe al Cartel de Cali al capturar a Jorge Rodríguez Orejuela, *hermano menor de los jefes de la organización* que controla el 80% del mercado mundial de la cocaína**.

Veinticuatro horas después de que los **Estados Unidos criticó a Colombia** por supuesta falta de energía en la lucha contra el narcotráfico, las autoridades colombianas capturaron al que se considera uno de los siete líderes de esa organización delictiva, cuando iba a entrar, con cuatro de sus escoltas, en la casa de una bruja a la que frecuenta para que "le adivinara el futuro".

Jorge Rodríguez Orejuela, el menos conocido de los líderes del Cartel de Cali, es un mecánico industrial, de 38 años de edad, que tiene varios alias: "La Puerca", "Chéchere" o "Cañengo". Jorge es considerado la "oveja negra" por su propia familia ya que al parecer es un bohemio al que le gusta frecuentar bares y tabernas de Cali.

El miércoles el presidente norteamericano, **Bill Clinton,** entregó al Congreso norteamericano una certificación *condicionada* para la lucha antidroga que causó al parecer gran preocupación en Colombia. Un día después, en una acción en la que intervinieron 3.000 efectivos, se produjo el primero y más importante golpe contra el Cartel de Cali.

Tras la desarticulación del Cartel de Medellín en 1991, que se inició con la entrega a la justicia de Pablo Escobar, su máximo jefe, y que concluyó con su muerte, en enfrentamiento con las autoridades en 1993, las baterías apuntaron a la captura de los cabecillas del grupo mafioso de Cali.

A ese objetivo se volcaron desde entonces los esfuerzos del "Bloque de Búsqueda", una fusión de distintas fuerzas del ejército, la policía y otras instituciones de información que, sin tarea ya en Medellín, fue trasladado a Cali.

Además de la captura del menor de los hermanos Rodríguez Orejuela, fueron arrestadas 30 personas, capturados más de 200 vehículos y confiscadas 104 armas de fuego y modernos equipos de comunicaciones.

Al ser detenido, Jorge Rodríguez vestía una chaqueta color beige, camiseta a rallas rojas y azules, pantalones vaqueros, medias blancas y zapatos de cuero rojo.

"No, no opuso resistencia", comentó la adivina al ser interrogada por la prensa. "Es muy buena gente, un señor muy decente y siempre le salían buenas cosas en las cartas", agregó.

AGENCIA AP



La policía escolta ayer en Bogotá a Jorge Rodríguez Orejuela, uno de los máximos líderes del Cartel de Cali.

Finalmente Jorge Rodríguez fue trasladado, en medio de un fuerte dispositivo de seguridad, en un avión hasta Bogotá. Desde el aeropuerto de la policía en esa capital fue llevado en un tanqueta hasta los calabozos de la dirección de inteligencia de la policía.

Contra el detenido existen tres órdenes de captura por los delitos de narcotráfico, portación ilegal de armas y falsedad de documentos públicos.

9508058 -

Nº DOCUMENTO
TITULO
PROCEDÊNCIA Zero Hora
4/3/95



COLÔMBIA

# Preso um dos chefes do cartel de Cali

*O mais novo dos irmãos Orejuela foi capturado durante uma gigantesca operação policial*

*Bogotá*

Um dia após ter sido preso em Cali, Jorge Eliecer Rodriguez Orejuela, irmão dos maiores narcotraficantes do mundo, foi transferido ontem para Bogotá, onde deverá responder às acusações de chefiar o narcotráfico na Colômbia. As autoridades disseram que Orejuela portava documentos falsos quando foi preso.

Segundo o procurador-geral de Cali, Miguel Muñoz, Jorge, o mais jovem dos três irmãos Rodriguez Orejuela, foi preso em Cali, a 320 quilômetros ao sul da Bogotá, capital do país. Um representante do Departamento de Segurança colombiano confirmou ontem a identidade correta de Jorge, logo depois de o suposto traficante ser transferido para Bogotá, sob um forte esquema de segurança. "Foi um grande golpe para o cartel de Cali", disse.

Dois mil homens, entre policiais, militares e membros de diferentes organismos de segurança do Estado, comandados pelo subdiretor da polícia nacional colombiana, general Luis Enrique Montenegro Rico, participaram da gigantesca operação de captura de Jorge. De acordo com Rico, as comunicações telefônicas em Cali foram cortadas ontem em razão da operação e as buscas de Gilberto e Miguel Rodriguez Orejuela continuam.

O funcionário disse não acreditar que a prisão de Jorge deflagrará uma "grande guerra" entre o governo e traficantes. No final da década de 80, o hoje desarticulado cartel de Medellín, então sob a liderança de Pablo Escobar, iniciou uma campanha violenta contra o governo colombiano.

Orejuela responderá a processos por tráfico de drogas, falsificação de documentos e porte ilegal de armas. Os dois irmãos de Jorge Eliecer, Gilberto e Miguel Rodriguez Orejuela, são acusados de vender 70% da cocaína consumida na Europa, nos Estados Unidos e Ásia.

Jorge Eliecer Rodriguez Orejuela, o mais jovem membro do clã que dirige o cartel de Cali, é conhecido como a ovelha negra da família. Mecânico industrial, 38 anos, Jorge — chamado de *La Puerca*, *Chéchere* ou *Cañengo* — é considerado o boêmio da família e gostava de freqüentar os bares de Cali. O ministro colombiano da Defesa, Fernando Botero Zea, revelou que o narcotraficante foi detido quando se preparava para entrar na casa de uma vidente que deveria "adivinhar seu futuro".

Embora menos conhecido da polícia do que seus irmãos Gilberto e Miguel, Jorge é um dos "sete homens da cúpula da organização" de narcotraficantes", ressaltou Botero. De acordo com o Departamento Antidrogas dos EUA (DEA), Jorge é acusado de narcotráfico por ter descarregado naquele país cerca de meia tonelada de cocaína em uma única operação efetuada em 1990.



**Capturado:** Jorge Eliecer, do cartel de Cali, mostrado à imprensa

03/06

050805

Nº DOCUMENTO

TITULO

La Mañana 4/3/95

# Duro golpe al narcotráfico: cayó uno de los jefes de Cártel de Cali

**Jorge Eliécer Rodríguez Orejuela, hermano menor de los jefes del Cártel de Cali y considerado séptimo en la estructura de la organización, fue detenido en un gigantesco operativo antidrogas, dijo ayer el gobierno colombiano.**

**BOGOTA/ANSA**

Jorge Eliécer, de 49 años, es hermano de Miguel y Gilberto, considerado los jefes del Cártel de Cali, al que se atribuye la distribución del 70 u 80 por ciento de la cocaína que se consume en Europa, Estados Unidos y Asia.

Un día antes del operativo, Estados Unidos había cuestionado la eficiencia de la lucha antidroga colombiana, y extendido al país una "certificación" o visto bueno sólo para mantener la cooperación por razones de "interés nacional" de Washington.

El gobierno colombiano hizo saber ayer, a través del ministro de Defensa, Fernando Botero Zea, que Estados Unidos expresó "complacencia" por la detención de Rodríguez Orejuela. El ministro Botero Zea anunció hoy la detención de Jorge Eliécer Rodríguez Orejuela al detallar los resultados de los operativos que hicieron 2.000 policías en Cali, Palmira, Tuluá y Cartago, en el Valle del Cauca donde se asienta el negocio clandestino de los Orejuela.

El traficante fue detenido en Cali, el jueves por la noche, en las puertas del local de una pitonisa, en el centro de la ciudad de Cali, a donde iba en busca de previsiones de futuro.

Jorge Eliécer, a quien se tacha como "oveja negra" de la familia por su bohemia, fue atendido ayer en Bogotá por médicos oficiales que controlaban una afección cardiaca acentuada después de su presentación de apenas 40 segundos a la prensa.

Jorge, un hombre "silencioso y humilde" según lo describió la pitonisa que en tres ocasiones le había pronosticado su futuro, fue llevado de Cali a Bogotá en la madrugada de hoy, después de comprobarse plenamente su verdadera identidad. Portaba documentos a nombre de Libardo Gómez.

Sus hermanos Miguel y Gilberto, quienes a través de diversos representantes sondearon la posibilidad de un acuerdo judicial con la Fiscalía General en 1994, permanecen en la clandestinidad aunque, según aseguran, dentro de Colombia.

"El gobierno se siente satisfecho" por su captura, dijo el ministro Botero Zea. El gobierno colombiano "persistirá en el compromiso indeclinable de continuar con esta lucha".

Periodistas especializados de Cali descreían hoy que Jorge Eliécer tuviera dentro del cártel la importancia que le otorga el gobierno.

Empero, la Policía informó que desde hace dos años se le buscaba por el delito de narcotráfico y en Estados Unidos se le acusa de haber dirigido una operación para introducir junto con 19 personas media tonelada de cocaína. Los otros seis jefes máximos del Cártel de Cali fueron identificados oficialmente como Gilberto y Miguel Rodríguez Orejuela, José Santa Cruz Londoño, Víctor Patiño, Francisco Herrera y Fanor Arizabaleta.

Rodríguez Orejuela permanecía hoy en una cárcel de máxima seguridad antes de ser llamado a juicio por los delitos de narcotráfico, falsificación de identificación y portación ilegal de armas, aunque cuando fue detenido no llevaba ninguna.

Otras cuatro personas aprehendidas con Jorge Eliécer bajo sospecha de ser sus guardaespaldas por falta de antecedentes delictivos ni habérseles comprobado alguno en ese momento, informó la Fiscalía.

LM 4/3

# Colômbia prende líder do Cartel de Cali

## *Prisão de um dos dirigentes do maior exportador de cocaína aos EUA ocorre um dia após críticas de Washington*

Das agências internacionais

Forças de segurança colombianas prenderam Jorge Eliecer Rodríguez Orejuela, um dos sete líderes do Cartel de Cali —responsável por pelo menos 70% da cocaína vendida nos Estados Unidos.

O ministro Fernando Botero Zea (Defesa) disse que Rodríguez foi preso na noite de anteontem na cidade de Cali —cerca de 290 km a sudoeste da capital, Bogotá.

Rodríguez, 46, é o irmão mais novo de Gilberto e Miguel Angel, considerados os principais líderes do cartel de narcotraficantes.

"Esse é um golpe forte e transcendental (contra o cartel)", disse Botero. "Temos certeza de que no futuro próximo teremos novas vitórias no combate ao tráfico."

Nascido em 1947 na cidade de Popayán, Rodríguez tinha contra ele três ordens de prisão sob a acusação de narcotráfico, porte ilegal de armas e utilização de documentos falsos.

Segundo a imprensa de Cali, Rodríguez era a ovelha negra da família por seus hábitos boêmios.

Os outros líderes do Cartel de Cali, além dos irmãos de Rodríguez, são Francisco Herrera, José Santacruz Londoño, Víctor Patiño e José Arizabaleta Arzayus.

Depois da entrevista do ministro, policiais apresentaram Rodríguez à imprensa. Ele trajava jeans azul e casaco marrom e apenas afirmou estar sendo bem tratado.

Depois de ser apresentado aos jornalistas, Rodríguez teve taquicardia e foi tratado por médicos na sede da polícia colombiana.

Em entrevista pelo rádio, o chefe da Polícia Nacional, general José Serrano Cadena, disse que Rodríguez foi preso diante da casa de uma adivinha.

Segundo Serrano, o primeiro andar da casa é usado por prostitutas. No momento da prisão, Rodríguez estava acompanhado por quatro guarda-costas desarmados.

"Ele não resistiu à prisão quando a equipe chegou. A única coisa que ele disse foi: 'Vocês venceram'", afirmou Serrano.

O general disse que cerca 3.000 policiais e soldados foram envolvidos na operação que resultou na captura de Rodríguez.

A equipe composta por policiais e soldados é semelhante à que perseguiu e matou Pablo Escobar Gaviria (líder do Cartel de Medellín) em dezembro de 1993.

Levado de avião para Bogotá, Rodríguez está preso no centro de detenção da polícia.

O procurador-geral Alfonso Valdivieso disse que Rodríguez deverá ser indiciado sob as acusações de tráfico de drogas e porte ilegal de armas.

A prisão ocorreu apenas um dia depois de o governo norte-americano ter criticado o esforço colombiano de combate ao narcotráfico.

Na quarta-feira, os EUA disseram que continuariam qualificando a Colômbia como um cooperador no combate ao narcotráfico apenas porque isso respondia ao "interesse nacional" norte-americano.

O relatório do Departamento de Estado apresentado quarta-feira ao Congresso e ao presidente dos EUA afirma que na Colômbia "legislação fraca, corrupção e ineficiência prejudicaram esforços para punir traficantes".

O ministro Botero disse que a captura de Rodríguez "não tem nenhuma relação" com o relatório norte-americano, já que é uma investigação iniciada em novembro.

Para Botero, "a operação de caráter cirúrgico, intensiva em informações e orientada para resultados concretos, é a melhor forma de avançar rumo ao desmantelamento dos cartéis do narcotráfico".

O embaixador dos Estados Unidos na Colômbia, Myles Frechette, parabenizou o governo colombiano pela prisão de Rodríguez.

Segundo o DEA (departamento norte-americano de combate às drogas), Rodríguez é acusado de narcotráfico nos Estados Unidos por ter transportado cerca de meia tonelada de cocaína para o país numa única operação em 1990.

Segundo alguns dos outros 19 participantes da operação, que transportaram a droga do Panamá para Nova York, Rodríguez foi o coordenador da operação.



Jorge Rodríguez Orejuela no centro de detenção da polícia colombiana

DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA

FECHA D...

VINCULACIONES

ENTRADO

CRUZADO

# "NYT" critica americanos

Das agências internacionais

O diário "The New York Times" criticou o fracasso dos norte-americanos em reduzir a demanda por drogas.

O texto publicado antes da divulgação da prisão de Jorge Rodríguez pede que a Colômbia e os outros países mencionados no relatório de quarta-feira "poderiam fazer mais para deter o fluxo de drogas".

Mas salienta que é "insensato da parte dos norte-americanos continuar atribuindo problemas com a droga a um mal estrangeiro e fracassar" na redução da demanda.

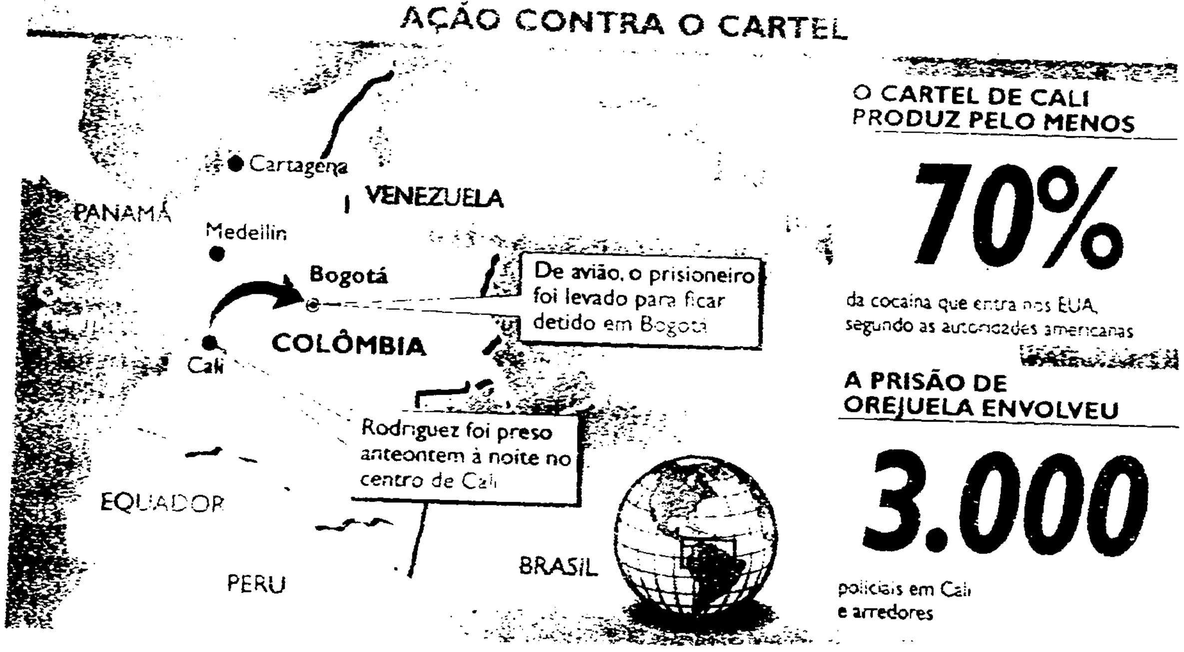
O jornal defende a decisão do governo do presidente Bill Clinton de não impor sanções econômicas contra a Colômbia pelo suposto fracasso no combate ao narcotráfico.

O diário norte-americano critica uma suposta diferença de tratamento entre Colômbia e México por Washington.

Segundo o jornal, cerca de 70% das drogas ilegais que entram nos Estados Unidos passam pelo México.

O "New York Times" conclui afirmando que a "a guerra contra a droga" está fracassando ao mesmo tempo em que as verbas destinadas ao tratamento e educação de usuários foram reduzidas.

## AÇÃO CONTRA O CARTEL




# "Guerra total" começou em 90

Do Banco de Dados

*Um ano antes da morte do chefão do Cartel de Medellín, Pablo Escobar, em 1993, o Cartel de Cali já era responsável por cerca de 70% do comércio bilionário de cocaína na Colômbia.*

*Escobar foi apontado pela revista "Forbes" com fortuna de US$ 1 bilhão.*

*Depois da morte de Escobar, atingido com dois tiros na cabeça, ao final de uma perseguição de 16 meses, a agência antidrogas dos EUA revelou que o comércio de drogas Cartel de Medellín caíra de 80% para 20% a favor do Cartel de Cali.*

*Apontado como inimigo número 1 do governo colombiano, Escobar enfrentou o enfraquecimento de seus negócios em razão do forte aparato para prendê-lo.*

*A 'guerra total' aos cartéis, deflagrada em agosto de 1990, concentrou-se de forma quase exclusiva nos chefões de Medellín.*

*Quase não foram incomodados os irmãos Rodríguez Orejuela. Isto porque os chefões do Cartel de Cali seriam discretos e defenderiam o uso da violência apenas em casos extremos.*

*Escobar havia sido informado de que havia uma recompensa de US$ 6 milhões pela sua captura. Nada semelhante foi oferecido pela captura dos chefões de Cali.*

*A diferença entre os cartéis estava no fato de que Escobar e o Cartel de Medellín eram apontados como os principais responsáveis pela guerra terrorista que, desde a década passada, fez 5.000 mortos, entre eles, três candidatos presidenciais, um ministro da Justiça, além de juízes e jornalistas.*

*Enquanto os negócios de Escobar diminuíam por causa de sua permanente fuga e as inimizades coletadas no mundo, o Cartel de Cali ampliou suas bases na Nicarágua e no Brasil.*

*Em 92, desempregados e ex-oficiais do Exército Sandinista da Nicarágua estavam prestando serviços para o Carter de Cali.*

*Em 93, a Polícia Federal apreendeu ou orientou a apreensão de cerca de cinco toneladas de cocaína provenientes do Cartel de Cali.*

*Antes disso, a PF havia apreendido 630 kg na ilha do Marajó, no norte do Pará, e numa fazenda no interior do Estado do Tocantins.*

9508...

# Procedimientos contra la droga y la prostitución

El juez municipal de faltas Jorge Rodríguez con la colaboración de efectivos de la División Seguridad Personal de la Policía Federal, encabezó varios operativos contra locales donde se ejercía la prostitución y en los cuales se detuvo por distintos delitos y contravenciones a 45 personas.

Los procedimientos se efectuaron en locales en los que se ejercía la prostitución de manera encubierta y que funcionaban bajo los nombres de Bajo el signo de Cáncer, en Chile al 400; Playwomen, en Azcuénaga al 1900, donde también se hallaron 15 gramos de cocaína ocultos bajo un almohadón, y en distintos lugares del barrio metropolitano de Flores.

También fueron clausurados dos locales de videojuegos situados en la calle Lavalle al 900 al descubrirse que había menores fuera del horario establecido.

El juez de Faltas Rodríguez también ordenó el cierre de un cinematógrafo donde se exhibían filmes pornográficos y se procedió a desalojar la confitería Coyote, en Palermo, al comprobarse que se vendía alcohol a menores.

# Informe estadounidense compromete al Paraguay

*El informe estadounidense que incluyó al Paraguay en la "lista negra" del narcotráfico produjo airadas reacciones de rechazo en las autoridades que, empero, no pueden evitar que el nombre del país ruede nuevamente por el mundo ligado con ese negocio.*

*ASUNCION / ANSA*

La larga lista de apariciones del país en esa cartelera lleva más de dos décadas, desde que a comienzos de los años setenta fuera detenido en Asunción el francés Joseph Ricord, un notorio traficante de heroína reclamado por Estados Unidos.

Ricord regenteaba un lujoso local en la capital y fue extraditado a Estados Unidos después de una larga batalla judicial para retenerlo en el Paraguay.

El traficante fue ligado con altos jefes militares de la época, entre ellos el que más tarde derrocó al dictador Alfredo Stroessner y accedió después por voto popular a la Presidencia, el general Andrés Rodríguez (1990-1993).

El nombre de Rodríguez figuró en el famoso artículo sobre la "Conexión Latina" que publicara la revista *Selecciones*, pero Rodríguez hoy niega tal vinculación, alegando que si así fuera no hubiera podido ingresar a Estados Unidos, lo que hoy puede hacer libremente.

## Aeronaves con droga

La caída de cargamentos de drogas originados en Paraguay transportados por paraguayos, o el hallazgo de las mismas en aeronaves con bandera de este país, aparecieron luego en varias ocasiones vinculándolo inevitablemente con el narcotráfico.

Las autoridades paraguayas, desde el Presidente Juan Carlos Wasmosy hasta el director de la Secretaría Nacional Antidrogas, General José Tomás Centurión, protestaron airadamente contra el informe norteamericano, del mismo tenor de aquel que cuestionó la eficiencia de Colombia, Perú y Bolivia en ese mismo terreno.

Sin embargo, el país tiene en su contra una histórica debilidad de su administración de justicia.

Las propias autoridades paraguayas no discuten que el país sea uno de los principales países de tránsito de drogas, en especial para la cocaína que proviene de Bolivia y de Colombia, y sigue a Brasil y en menor medida hacia Argentina.

El Gobierno está molesto porque Estados Unidos le atribuye escaso esfuerzo en la lucha contra el problema.

La existencia del narcotráfico en Paraguay se admite así oficialmente, pero con excepción de Ricord, detenido hace tres décadas atrás por agentes norteamericanos, no se conoce que otros, de los llamados "peces gordos", hayan sido detenidos, juzgados y sancionados en el país.

## Decomisos de marihuana

Los organismos locales antidrogas informan con frecuencia de importantes decomisos de marihuana y de personas detenidas.

Pero el resultado en cuanto a las drogas "fuertes", como la cocaína, no tiene el mismo resultado y los detenidos son por lo general personas de poca monta, en su mayoría "mulas" o pequeños correos.

Un hecho demasiado notorio fue el asesinato del director de la lucha antidrogas, el General Ramón Rosa Rodríguez, en octubre del año pasado en Asunción.

El propio Presidente Wasmosy expresó entonces su preocupación sobre el poder del narcotráfico y dijo, que incluso su propia vida estaba en peligro.

La Justicia tiene preso al presunto autor de este crimen que conmovió al país, pero a casi cinco meses nada aclaró sobre el móvil y las ramificaciones que pudo haber tenido el asesinato.

## Explosiva declaración

El presunto asesino, el capitán Juan Ruiz Díaz, entonces ayudante de Rosa Rodríguez, realizó luego la explosiva declaración de que su fallecido jefe tenía una lista en la que aparecían altos jefes militares, entre ellos nada menos que el comandante de las Fuerzas Militares, Vicealmirante Eduardo González Petit, y el jefe de Estado Mayor Conjunto, General Roosevelt Benítez, como protectores de cárteles de la droga.

Nº DOCUMENTO [illegible]

TITULO [illegible]

PROCEDENCIA El [illegible]

FECHA DE PROCEDENCIA [illegible]

VINCULACIONES [illegible]

# La Apresan con Drogas

RIVERA (Por Freddy Fernández Carranza, [illegible]). – Un procedimiento [illegible] en forma conjunta por personal de la brigada antidrogas de la Policía riverense y su similar de Sant'Ana do Livramento permitió detener en plena línea divisoria, a pocos metros de las avenidas principales, a una mujer que transportaba en su automóvil 300 gramos de cocaína, en estado de máxima pureza, el que tiene un valor primario de [illegible] dólares.

Informaciones [illegible] de la Dirección de Investigación, permitieron establecer que la persona identificada con las iniciales M.F.P. viajaba con cierta frecuencia a Santa María, [illegible] el pretexto de ver a sus hijos. Desde dicha ciudad la mujer, en por lo menos cuatro oportunidades, durante este año, habría traído una remesa de dicha droga.

La paciente investigación de los efectivos riverenses y de la Policía Federal permitió determinar cuál era el procedimiento utilizado por la dama, quien dejaba su rodado estacionado en territorio brasileño, y esperaba algunas horas para después descender la carga. Esta vez la esperaban los funcionarios de la Policía Federal, quienes la detuvieron in fraganti, lo que posibilitó su inmediato traslado a un centro de reclusión, donde debe aguardar el juicio respectivo.

Doc. poco legible

Nº DOCUMENTO [illegible]
TITULO Pres. de Colombia, [illegible]
PROCEDENCIA La Mañana
FECHA DE PROCESO 5/3/95
VINCULACIONES [illegible]

# Piden cumbre de Presidentes

**Las cuatro naciones latinoamericanas criticadas por Estados Unidos por sus supuestos "pobres" resultados en la lucha antinarcóticos propusieron ayer realizar este año una nueva cumbre de Presidentes de América para trátar conjuntamente el problema de las drogas.**

*BOGOTA / ANSA*

Los Jefes de Estado de Bolivia, Colombia, Perú y Paraguay manifestaron al Presidente estadounidense Bill Clinton que es "necesario" continuar trabajando en forma conjunta y coordinada en la lucha contra las cada vez más poderosas organizaciones internacionales de narcotraficantes, según informó un vocero oficial.

Sin embargo, no se precisó fecha ni país para realizar la cumbre, en la que se tratarían todos los temas relacionados con el narcotráfico, el lavado de dinero, la venta de armas y de los químicos precursores que se emplean en la elaboración de los estupefacientes.

Las cuatro naciones que proponen la cumbre son las mismas a las que el Gobierno de Clinton criticó por su supuesta ineficiencia en las campañas para erradicar el comercio ilegal de narcóticos. Sin embargo, los Gobiernos de esas naciones sudamericanas rechazaron las críticas por considerarlas injustas.

## Injustas e inexactas

Los Gobiernos de ios Presidentes Gonzalo Sánchez de Lozada, de Bolivia, Ernesto Samper Pizano, de Colombia, Juan Carlos Wasmosy, del Paraguay y Alberto Fujimori, de Perú, coincidieron en expresar que el reciente pronunciamiento estadounidense contiene críticas "injustas" e "inexactas" sobre los esfuerzos que se han realizado para erradicar el narcotráfico. desde el cultivo de la hoja de coca hasta la comercialización de cocaína y otros narcóticos.

En relación al informe anual presentado el primero de marzo al Congreso de Estados Unidos por la administración Clinton, sobre la situación de la lucha contra las drogas en esas naciones, sus Presidentes piensan que hay conceptos que desconocen la realidad.

Pero al mismo tiempo dicen, en un comunicado conjunto, que el "reconocimiento, así sea parcial, de la administración norteamericana a los esfuerzos que realizan nuestras naciones en la lucha contra el narcotráfico es una muestra de que tenemos que seguir trabajando juntos en esa tarea que compromete a la humanidad entera".

Samper Pizano calculó en más de 500.000 millones de dólares el dinero que mueve el narcotráfico anualmente en todo el mundo.

## Actitudes de incomprensión

"Algunas de las críticas que se nos formulan son inexactas e injustas y nos revela que es necesario vencer actitudes de incomprensión y desconocimiento, para que la lucha en que estamos empeñados sea, como todos queremos, lo más exitosa posible", dice la declaración.

También se recalca que, de acuerdo a la Convención de Viena de 1988, la lucha contra el narcotráfico es una "responsabilidad compartida" que sus países no han "eludido ni eludirán en ninguna circunstancia" en los aspectos que les corresponde.

En Colombia se ha sostenido a nivel oficial que mientras la marihuana se ha convertido en Estados Unidos en uno de los productos agrícolas de mayor producción, no se tiene conocimiento de que haya sido fumigado un solo metro de tierra de esas siembras.

Samper Pizano se comprometió a que al terminar su mandato no habrá un solo centímetro de tierra colombiana con cultivos ilícitos y por eso se ha intensificado la fumigación de esos terrenos.

"Hoy, ante el aumento de la producción y del consumo de drogas, instamos a la realización de una cumbre americana antinarcóticos en el año de 1995, para recuperar el espíritu de cooperación que inspiró las reuniones de 1990 en Cartagena de Indias (Colombia), de 1992 en San Antonio (Estados Unidos) y la Cumbre de Miami (1994)", dice la declaración conjunta dada a conocer en Bogotá.

Nº DOCUMENTO

TITULO El País

6/3/95

# Lucha Antidrogas: Habrá Cumbre Latinoamericana

**ASUNCION, 4 (ANSA). — Los gobiernos de Colombia, Perú, Bolivia y Paraguay calificaron las críticas norteamericanas a su lucha antidrogas como "inexactas e injustas" y convocaron a Estados Unidos a una gran cumbre sobre el narcotráfico este mismo año.**

La respuesta a las certificaciones y críticas de la Casa Blanca fue preparada simultáneamente, en Montevideo durante la asunción del presidente Julio Sanguinetti, por el boliviano Gonzalo Sánchez de Losada, el colombiano Ernesto Samper, el paraguayo Juan Carlos Wasmosy y el peruano Alberto Fujimori.

El documento, de cuatro puntos, dice en el primero que el reconocimiento "así sea parcial" de la administración Clinton a los esfuerzos que realizan "nuestras naciones" contra el tráfico.

El tercer punto invoca la Convención de Viena de 1988 para señalar la obligación de que la lucha contra el narcotráfico es una responsabilidad compartida, "en la que los países que representamos no hemos eludido ni eludiremos en ninguna circunstancia el aporte que nos corresponde".

El último punto de la declaración de los cuatro presidentes insta a la realización este mismo año de una nueva Cumbre Americana Antidrogas, "para recuperar el espíritu de cooperación" que inspirara las reuniones de Cartagena de Indias (1990), San Antonio, EEUU (1992) y Miami (1994).

9508062

Nº DOCUMENTO 9508063
TITULO Argentina: secuestran 80 kilos de marihuana en Río Segundo y Toledo
PROCEDENCIA Clarín
6/3/95
CLASIFICACIONES 11176
65092
66900
11351
11352

**Florería poco inocente**

La Policía de Córdoba secuestró ayer **80 kilos de marihuana** durante dos operativos realizados en las ciudades de Río Segundo y Toledo, donde había una plantación de marihuana con ejemplares de hasta dos metros de altura, que se procesaban allí mismo y se vendían en forma de ladrillos prensados en una florería de Río Segundo.

9508063

ES EL MAYOR CARGAMENTO HALLADO EN EL PAIS. DETIENEN A 6 INTEGRANTES DEL CARTEL DE CALI

# Encuentran más de mil kilos de cocaína en Santiago del Estero

***Hace más de dos años que la Secretaría de Inteligencia del Estado (SIDE) y la Policía bonaerense seguían el rastro. Ayer a la mañana un avión aterrizó en una pista clandestina, en Santiago del Estero. El aparato se empantanó por el estado de la pista por culpa de las fuertes lluvias. Cuando seis de los once pasajeros fueron en busca de una aplanadora para solucionar el problema, los detuvieron y comprobaron que pertenecen al cartel de Cali. Al cierre de esta edición, los otros cinco seguían en el avión con la cocaína, que podría llegar a los 2.000 kilos, mientras se organizaba un operativo para capturarlos.***

Apenas ingresado al país, ayer a la mañana **fue detectado en Santiago del Estero** el **cargamento de droga más importante que se haya secuestrado en la historia argentina.** Los **más de 1.000 kilos de cocaína** que aterrizaron en una pista clandestina **llegaron directamente desde el Cartel de Cali**, según confesaron seis de los once ocupantes del avión privado proveniente de Colombia. **La operación fue descubierta por personal del Servicio de Inteligencia del Estado (SIDE)**, que **investigaba la pista desde hacía más de dos años**.

El avión tocó suelo argentino alrededor de las 8 de la mañana, aterrizando en una pista clandestina dentro de un campo privado. A causa del temporal de lluvia y viento que el domingo por la noche y ayer a la madrugada cayó sobre el norte argentino, **la tierra de la pista se había convertido en barro**, por lo que **la máquina quedó enterrada apenas se apoyó**.

Según fuentes de inteligencia, cuando seis de los hombres del Cartel de Cali salieron en busca de una aplanadora para poder alisar el suelo y desenterrar el avión que se había clavado de trompa, **fueron arrestados por personal policial y gente del servicio de inteligencia**, que tenían la mira puesta en ese rincón santiagueño desde hacía 25 meses. Desde entonces **esa pista clandestina estaba sospechada de ser un sitio elegido por los "narcos" para el tráfico de drogas.**

Tras ser detenidos en las primeras horas de la mañana, [illegible] se estima que los once son [illegible], aunque uno de ellos sería nacido en Uruguay y luego nacionalizado, **reconocieron pertenecer al Cartel de Cali**. En sus declaraciones, confesaron también no tener en claro qué cantidad exacta de cocaína llevaban a bordo, aunque aseguraron que **el cargamento se movía entre los 1.000 y 2.000 kilos de droga.**

De acuerdo con los cálculos estimados por quienes están al frente de la investigación, se supone que **el cargamento se cotizaría en más de 10 millones de dólares.**

Muchos de los responsables del tráf[illegible]

quedaron detenidos en una comisaría santiagueña. la causa pasó a manos del juez federal de San Martín, **Alberto Suárez Araujo**, quien ayer a la tarde **ordenó la realización de un operativo en la pista para hoy a las 3 de la mañana.** Allí declararían también los otros colombianos que se habían quedado custodiando el avión.

Apenas el caso fue detectado, tomó parte en la investigación el comisario **Mario Naldi**, coordinador de la Dirección General de Narcotráfico de la provincia de Buenos Aires.

Investigada desde principios de 1993, **esa pista de tierra era una de las tantas alternativas clandestinas que tiene un lugar ganado en la provincia de Santiago del Estero.**

A mediados de 1991, el entonces jefe de la Policía provincial -teniente coronel (RE) **Luis Humberto Laitán**- había reconocido en conferencia de prensa que en Santiago había ya **"625 pistas clandestinas de aterrizaje que utilizan los narcotraficantes".**

En relación a los aviones que los narcotraficantes utilizaban desde entonces para aterrizar en aeródromos de esa provincia, Laitán había dicho en aquella época que "les anticipo que existen concretos planes para instalar equipos de radar que nos permitirán detectar esos aviones en el aire y desde mucha distancia".

**En Ascochinga**

Esta madrugada, según una información difundida por la **agencia DyN**, también se realizaban procedimientos vinculados con el hallazgo del cargamento en la localidad de **Ascochinga**, al norte de la provincia de **Córdoba**, al parecer en un campo perteneciente a un hacendado de la provincia de Buenos Aires, no identificado.

Nº DOCUMENTO
TITULO
PROCEDENCIA Página 12
FECHA DE PROCEDENCIA 7/3/95
VINCULACIONES

ENTRADO
CRUZADO

## GRAN OPERATIVO EN SANTIAGO DEL ESTERO

# Casi mil kilos de cocaína

*Agentes argentinos y de la DEA hicieron fracasar una operación del Cartel de Cali en Santiago del Estero.*

**Tras casi dos años de silenciosas investigaciones, encabezadas por la Secretaría de Inteligencia del Estado (SIDE), la policía de la provincia de Buenos Aires y la Agencia Antinarcóticos de Estados Unidos (DEA), fue incautado ayer en Santiago del Estero un cargamento de cocaína cercano a los mil kilos que pertenecería al Cartel de Cali, informó un vocero del Gobierno. La droga iba en una avioneta que aterrizó en una pista clandestina ubicada en un extenso campo perteneciente a los narcotraficantes de la organización colombiana. Hasta anoche había diez personas detenidas y continuaban los procedimientos para determinar si existía una ramificación local de lo que sería el operativo más importante –por la cantidad de droga– realizado en el país.**

El Cartel de Cali se adueñó de las operaciones de tráfico de cocaína y lavado de dólares sucios desde la muerte de Pablo Escobar. Su estructura y lógica interna determinó que prácticamente se quedara con el negocio de las drogas en el continente, pese a las constantes presiones que debe soportar de la DEA y las fuerzas de seguridad colombianas.

Los investigadores que desmantelaron esta conexión local del Cartel de Cali aseguraban anoche que el cargamento incautado es mayor al secuestrado en la denominada Operación Langostino (ver recuadro). De confirmarse esta información, la cocaína requisada sería de más de 1000 kilos.

Los diez detenidos son colombianos, aunque uno de ellos nació en Uruguay y luego obtuvo su nueva ciudadanía. Todos iban a bordo de una avioneta que aterrizó sin problemas en la pista montada meses atrás. Los dealers tenían a disposición varios camiones con doble fondo para transportar sin inconvenientes su cargamento.

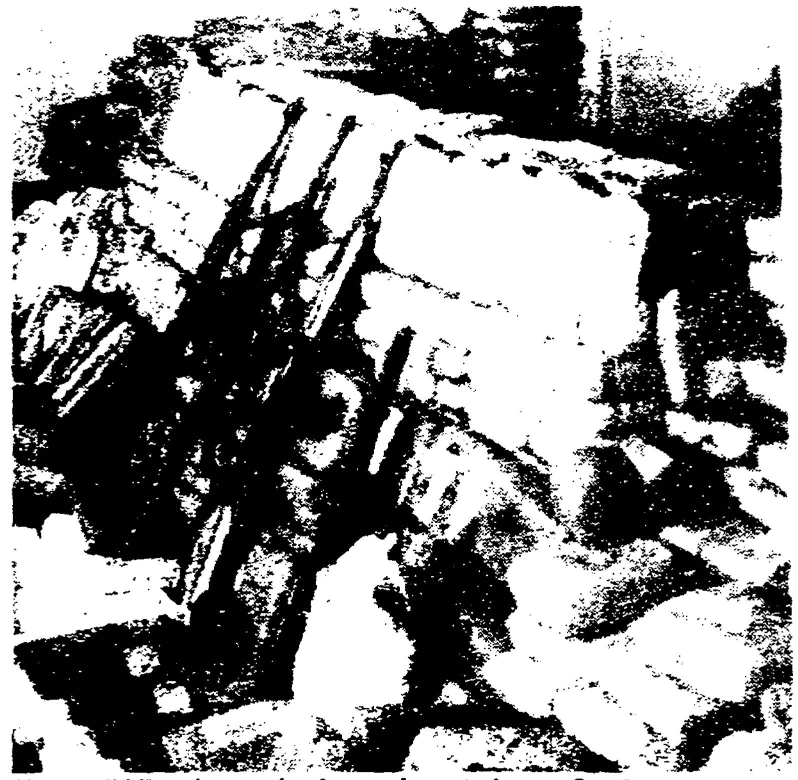
La tecnología que estaba en manos de los narcotraficantes, el campo donde se instaló el aeropuerto clandestino y la cantidad de camiones encontrado en ese lugar, hace suponer a los investigadores que los testaferros del Cartel de Cali habían montado una base que se ocuparía de controlar los embarques en el norte de la Argentina.

El operativo contra los dealers de Cali fue comandado por la SIDE, la policía de la provincia de Buenos Aires y la DEA, incluyó intervenciones telefónicas y seguimientos y se gastó una cantidad de dólares aún no especificada.

Pese a tener a su cargo la lucha contra el narcotráfico, Alberto Lestelle y su secretaría quedaron al margen de esta operación. Los investigadores acordaron dejar al margen a Lestelle porque consideran que utiliza políticamente estas acciones y, a veces, las hace trascender antes de que se agoten todas las medidas preventivas.

Desde que el Departamento de Justicia norteamericano decidió establecer una política más agresiva en el área, los carteles de la droga fueron trasladando sus bases de producción y tráfico hacia el sur del continente. En este contexto, los cargamentos de cocaína que atraviesan la frontera norte de la Argentina se multiplicaron ante la falta de controles y la disponibilidad económica de los narcotraficantes.

El esquema se repite frente al lavado de dólares sucios. En la Argentina no hay un seguimiento exhaustivo de las divisas que entran en el mercado financiero o aquellas que destinan a la construcción, uno de los principales mecanismos que usan los carteles para blanquear su dinero. En el cuartel de la DEA, en Washington, existen informes reservados que aseguran que Buenos Aires junto con Montevideo se han transformado en una de las plazas más utilizadas por los narcos para lavar sus ganancias.



**Unos mil kilos de cocaína fueron incautados en Santiago.**
*El importante cargamento pertenecería al Cartel de Cali.*

## LA HISTORIA OCULTA DEL OPERATIVO ANTIDROGAS

# Un desayuno de trabajo

OPERACION Café blanco

**Entre 1300 y 1800 kilos fue la droga incautada en la frontera entre Catamarca y Santiago del Estero después de un recio tiroteo con los narcos. La cocaína recogida está valuada en 60 millones de dólares. Hay diez detenidos que pertenecen al cartel de Cali. Menem y Duhalde celebran el éxito del operativo, pero Angeloz protesta porque nadie le avisó.**

*–¿Hay novedades?*
*–Sí. Mañana, en Córdoba, tomamos el desayuno.*

**El diálogo, el domingo último, dio la pista que faltaba a los 40 hombres que, desde hace más de tres meses, esperaban en el teatro de operaciones. El lunes, a las 7.45, el Pipper Cheyenne E-42, procedente de Colombia, tocó tierra en la estancia del paraje Palo Blanco, a 50 kilómetros de la localidad de Recreo, justo en el límite entre Catamarca y Santiago de Estero. En la nave venían diez hombres: seis partieron por tierra hacia Córdoba y los otros se quedaron en el lugar, custodiando el cargamento. Los agentes sospechaban que el terreno estaba minado y por eso hubo que esperar hasta las 9.45 de ayer para el asalto final. Después de un intercambio de balazos, concluyó la fase principal de la operación Café Blanco, con la mayor incautación de cocaína registrada hasta ahora en la Argentina: anoche se calculaba que habían sido secuestrados entre 1300 y 1800 kilos de droga, cuyo valor supera los 60 millones de dólares. Los diez detenidos –nueve colombianos y un uruguayo–, todos pertenecientes al cartel de Cali, serán trasladados en las próximas horas a Buenos Aires. Dos de ellos, Gilberto Acuña Delgado y Guillermo Camargo Salamanca, serían los cabecillas de la organización. La policía, ahora, se lanzó a la caza de la conexión local de los narcotraficantes.**

La magnitud de la operación –en la que intervinieron agentes de la DEA, de la SIDE y efectivos de la policía bonaerense– quedó de manifiesto en los movimientos políticos que la sucedieron. El presidente Carlos Menem se mostró satisfecho por el resultado y reveló que estaba al tanto de la investigación desde hace dos años. En igual sentido se pronunció el gobernador bonaerense Eduardo Duhalde. En cambio, su par cordobés, Eduardo Angeloz, reclamó una explicación por la intervención de la policía bonaerense y de agentes de la SIDE en su provincia.

## Capturan narcotraficantes colombianos




Cerca de dos toneladas de cocaína fue secuestrada y 10 narcotraficantes colombianos resultaron detenidos al accidentarse la avioneta en que trasladaban la droga en un campo de aterrizaje clandestino ubicado en las cercanías de la localidad catamarqueña de Recreo.

*Infografía* **TELAM**

**Debajo de la capucha, uno de los agentes de la DEA.**
*Abajo, el mapa muestra dónde fue el operativo antidrogas.*



## Teléfonos pinchados

La investigación que derivó en el operativo antidroga más resonante realizado en el país se inició hace más de dos años, en enero de 1993, cuando la Dirección de Lucha contra el Narcotráfico de la policía bonaerense, a través de un informante, tomó conocimiento de que un importante embarque de cocaína llegaría desde Colombia. El caso pasó a manos del juez federal de San Martín, Martín Suárez Araujo, quien ordenó intervenir teléfonos, hacer seguimientos y confeccionar mapas de contactos. "Hubo incluso que intervenir un locutorio público cada vez que uno de los involucrados salía a hacer una llamada", relató a **Página/12** un agente de inteligencia.

La dimensión del caso excedió enseguida las posibilidades de la policía. "Lo pusimos al tanto de todo al presidente Carlos Menem, que dispuso la intervención de agentes de la Secretaría de Inteligencia", confió a este diario el jefe de Lucha contra el Narcotráfico, comisario general Jorge Idiázquez.

El embarque, en principio, estaba previsto para diciembre del '93, pero hubo inconvenientes y se decidió levantarlo. Los movimientos se reanudaron en octubre de 1994, cuando un hombre con acento colombiano, junto a su familia, alquiló una casa de veraneo en Ascochinga, al norte de la ciudad de Córdoba. Otro grupo alquiló un campo de 20 mil hectáreas en Palo Blanco, una zona de topografía difícil, mezcla de monte y llanura, en las salinas de Ambargasta, en el límite entre Catamarca y Santiago del Estero.

Desde entonces, unos cuarenta efectivos policiales se apostaron en los dos lugares. "Muchos vivieron en carpa durante meses y otros iban y venían, haciendo un reconocimiento del terreno", relató Idiázquez. Así descubrieron, por ejemplo, que el terreno de Catamarca había sido rodeado de trampas, enormes pozos camuflados con ramas que impedían el acceso por tierra al lugar que oficiaba de pista de aterrizaje. Los agentes utilizaron instrumentos con rayos infrarrojos para detectar los movimientos nocturnos.

## Empantanados

"Teníamos con precisión la cantidad de gente que iba a participar, por las conversaciones telefónicas. Y sabíamos que iba a haber resistencia armada", aseguró el jefe policial. El desembarco había sido programado para el domingo, pero hubo otra postergación. Ese día, sin embargo, llegó la confirmación vía telefónica desde Colombia: "Mañana, en Córdoba, tomamos el desayuno".

Al parecer, los narcos no tuvieron en cuenta que el terreno estaba anegado y el avión, una máquina de gran porte con matrícula colombiana, se enterró en el suelo. "Durante todo el día intentaron sacarla haciendo maniobras, trabajando con tractores y palas, pero no pudieron. Luego enterraron la droga, que venía en tres tambores de lata, uno de dos mil litros y otros dos de mil litros", reveló el jefe de la Dirección de Narcotráfico.

En ese lugar, el cargamento quedaría en custodia a la espera de un camión Mercedes Benz, encargado de la segunda parte del transporte, que debía llegar desde Ascochinga. El lunes a la tarde, la policía sorprendió a los seis dealers que habían viajado hasta Córdoba, en las inmediaciones de la casa que alquilaban. Uno de ellos era Camargo Salamanca, y otros cuatro fueron identificados como Mario César Alvarez, Carlos Mario Gómez Huerta, Jairo Ayala, Humberto Nino Torres. En la casa fueron secuestrados una ametralladora Halcón, una pistola Bowning, dos granadas de guerra, unos gramos de marihuana y más de cinco mil dólares en billetes de veinte. Cuando las fuerzas policiales iban a asaltar la finca de Palo Blanco, se hizo la noche: hubo que esperar hasta las 9.45 de ayer. Los narcos, en principio, resistieron la detención a balazos, pero fueron reducidos. Los detenidos son Gilberto Acuña Delgado, alias El Gallego, y Armando Zanabria Monroy, Simeón Soto y Favio Nel Zanabria Castillo, todos de nacionalidad colombiana.

03/27

# Cortocircuito político por el manejo del operativo

OPERATIVO CAFE BLANCO

PALO BLANCO (Enviado especial). – **"El procedimiento lo dirijo yo."** Con cuatro palabras, el juez federal de **San Martín, Alberto Suárez Araujo,** se elevó por encima del enojo del gobernador **Eduardo Angeloz**, a causa de la intervención de la Policía Bonaerense en territorio cordobés.

La investigación venía desarrollándose desde hacía mucho tiempo **con conocimiento del presidente Carlos Menem.** Cuando el control sobre la organización del cartel de Cali en la Argentina estaba avanzado, a fines de 1993, se realizó una reunión con el Presidente en la quinta de Olivos para informarle de los detalles. Menem estaba por viajar a los Estados Unidos, y pidió al responsable de la SIDE, **Hugo Anzorreguy,** y al jefe de Policía Bonaerense, **Pedro Klodczyk**, que le avisaran cuando tuvieran más novedades.

Habían pasado 15 meses desde la reunión en la quinta de Olivos. Hasta que el lunes pasado a las 20 sonó el teléfono celular del secretario privado del presidente, **Ramón Hernández.** *En ese momento,* Menem estaba en la Embajada de los Estados Unidos, en una reunión de entrega de premios del Foro CICIP. "Ramón, avísale al Presidente que cayó la gente del cartel de Cali. Hay seis detenidos en Córdoba. El avión quedó en la pista. Trajeron más de mil kilos", comunicó un alto funcionario de Seguridad bonaerense.

*En la madrugada del martes,* cuando explotó la noticia, el gobierno de Córdoba se desayunó con que cerca de **Ascochinga,** un juez federal de San Martín había detenido a seis colombianos. **El enojo de las autoridades cordobesas era inocultable. "Nos podían haber avisado"**, se quejaban.

El martes a las 7 sonó el teléfono celular del secretario de Seguridad bonaerense, **Alberto Piotti.** Era el ministro de Gobierno de Córdoba. No le dijo ni siquiera buen día: **"Lo llamo por el desprolijo procedimiento que está haciendo la Policía Bonaerense en un territorio que no le corresponde".** Piotti se explayó sobre el extremo cuidado que había que tener en estas investigaciones. Agregó que además intervenía el juez federal de San Martín quien, **por el artículo 32 de la nueva Ley de Estupefacientes, podía extender su jurisdicción a cualquier parte del país. "**Yo me comuniqué con la jueza federal **Cristina Garzón de Lascano,** de Córdoba, pero por el secreto del sumario esta no puede decir nada –dijo Suárez Araujo–. Pero el procedimiento lo dirijo yo."

*Igualmente, el ministro* de Gobierno cordobés no bajó el tono con que había comenzado la comunicación con Piotti. "Está bien –le respondió el funcionario bonaerense–. Yo estoy saliendo con Klodczyk para Córdoba. **Si quiere, cuando lleguemos puede declararnos personas no gratas."** Y cortaron.



Los narcos hicieron subir el precio del avión a un millón de dólares con las cosas que le agregaron. Tiene, por ejemplo, navegadores satelitales y meteorológicos.

## *El avión de los narcos quedaría para la Policía*

El avión secuestrado a los narcos será llevado al aeropuerto de La Plata, según informaron fuentes policiales. La Policía Bonaerense quiere que el aparato le sea entregado para "la lucha contra el narcotráfico". El secretario de Seguridad bonaerense, **Alberto Piotti**, confirmó a **Clarín** que la ley de la lucha contra el tráfico de drogas prevee que los vehículos decomisados comiencen a operar en las fuerzas de seguridad. "Este método es común en los Estados Unidos y cuando se hizo la ley se tuvo en cuenta", afirmó.

El avión es un **Pipper Cheyenne PA 42 400 LS,** un modelo moderno con 2 turbohélices que puede llevar hasta 10 pasajeros y dos tripulantes. Los narcos le agregaron equipos y tecnología que acerca su precio al millón de dólares.

Tiene, por ejemplo, tres navegadores satelitales, un navegador Omega y otro meteorológico.

LA COCAINA SECUESTRADA Y LOS 10 MIEMBROS DEL CARTEL DE CALI FUERON TRAIDOS A LA CAPITAL

# Investigan a unos 200 nombres que están en dos agendas de los narcos

**OPERATIVO CAFE BLANCO**

***La cocaína secuestrada en Catamarca será guardada en una sala especial del Banco Provincia. Los 10 detenidos declararán hoy ante el juez federal de San Martín. Los acusados no solo perdieron un cargamento de entre 1.100 y 1.300 kilos de droga, sino además dos importantes agendas. En ellas hay identidades y direcciones de más de 200 personas en diferentes partes del mundo.***



Toda la cocaína decomisada fue colocada, anoche, en un galpón de la División Narcotráfico Zona Norte, en Martínez. La quemarán lo antes posible.

Además de una cantidad estimada entre **1.100 y 1.300 kilos de cocaína**, los investigadores secuestraron a los narcotraficantes del **Cartel de Cali** detenidos en el Operativo Café Blanco **dos agendas con más de 200 identidades, direcciones y teléfonos de distribuidores**, principalmente de los Estados Unidos, pero también de algunos países europeos. Fueron datos clave que pasaron de inmediato a manos de **Terry Parham**, representante de la DEA en la **Argentina**.

Ayer, los cuatro detenidos en **Palo Blanco**, Catamarca, fueron trasladados a la ciudad de **Córdoba**, donde ya estaban los otros seis que habían sido apresados en el paraje **La Pampa**, cerca de **Ascochinga**. Los diez detenidos, todos de nacionalidad colombiana (incluso el único nacido en el Uruguay), llegaron al sector militar del Aeroparque metropolitano en uno de los aviones presidenciales. Pasaron la noche en una brigada de la zona norte.

Hoy serán indagados por el juez federal de San Martín, **Alberto Suárez Araujo**, quien anticipó a **Clarín** que "si el gobierno colombiano pide la extradición —cosa que no creo porque no corresponde, ya que el delito lo cometieron en la Argentina—, **no se la concedería**".

El traslado desde Córdoba hasta la Capital Federal se cumplió en medio de **espectaculares medidas de seguridad** (véase aparte). Junto con los narcos **llegó la droga**, que fue llevada a la **Dirección de Narcóticos de la Zona Norte**, hasta que se termine de limpiar una bóveda especial en la casa central del **Banco Provincia de Buenos Aires** en la Capital. Allí permanecerá poco tiempo, ya que está previsto **incinerarla** enseguida.

El secretario de Seguridad bonaerense, **Alberto Piotti**, informó a **Clarín** que lo contabilizado en Catamarca fueron **958 envoltorios herméticos**. Fueron pesados en forma precaria en balanzas de pesas, y ninguno registró menos de un kilo, por lo que se calcula que el total del cargamento secuestrado oscila **entre los 1.100 y los 1.300 kilos**. Se ignora si es el primer cargamento recibido por este grupo en la Argentina, aunque sí hay certeza de que es el **único en los dos últimos años**.

**Destinada a los Estados Unidos**

"No hay dudas de que toda la cocaína secuestrada en la Operación Café Blanco tenía un solo destino: los **Estados Unidos**" aseguró a **Clarín** uno de los jefes del operativo montado en Catamarca. Sin embargo, la investigación podría determinar que **"también estaba previsto mandar una parte del cargamento a Europa y dejar el resto acá"**, según señaló el comisario **Vicente Luis Brizuela**, subsecretario de Narcotráfico de la Nación.

Tanto Brizuela como el juez Suárez Araujo comentaron que **habría otras personas involucradas que aún no fueron detenidas**. El jefe de la División Narcotráfico de San Martín, comisario **Emilio Azzaro**, **desmintió anoche que hayan sido apresados otros cuatro narcotraficantes, de nacionalidad argentina**, como lo afirmaba una versión que circuló ayer.

El comisario **Mario Naldi**, coordinador de la Dirección Narcotráfico de la Policía Bonaerense, admitió que "puede haber ramificaciones de la banda en el interior del país".

"Vinieron a la Argentina porque nuestro país tiene excelentes vías de comunicación con el resto del mundo (vuelos frecuentes a los Estados Unidos y Europa), y al mismo tiempo queda geográficamente lejos de los lugares de mayor consumo —explicaron Suárez Araujo y Brizuela—. **Acá querían establecer una especie de sucursal del Cartel de Cali**, para abrir nuevas rutas y exportar desde varios lugares al mismo tiempo."



Los diez detenidos llegaron al Aeroparque metropolitano ayer por la tarde. El juez Suárez Araujo dijo que si el gobierno colombiano pide la extradición, no la concederá. Hoy les tomará declaración.

# Armados hasta los dientes

En medio de un **impresionante dispositivo de seguridad**, el avión **Tango 02** de la Presidencia llegó al Aeroparque Jorge Newbery a las 17.05 de ayer. Una hora y cuarto antes había levantado vuelo en el aeropuerto de Córdoba con la carga completa: el juez **Alberto Suárez Araujo**, el comisario **Mario Naldi**, 20 policías, los **diez colombianos detenidos** y **más de una tonelada de cocaína**.

El avión dio un breve rodeo y estacionó frente a la recepción del sector militar del Aeroparque, donde lo esperaban **más de 100 policías, 4 helicópteros, 2 camiones celulares, 2 furgones antiexplosivos y 30 patrulleros**. Un operativo similar al que controló el traslado previo, desde los tribunales cordobeses hasta el aeropuerto de **Pajas Blancas**.

A las 17.15, los detenidos empezaron a bajar la escalerilla de a uno, con las cabezas cubiertas. Se dejaban llevar de un brazo, mirando hacia abajo, y caminaban lentamente hasta los camiones celulares en medio de un cordón formado por policías con **escopetas y ametralladoras**.

Después que bajó el último -un hombre robusto, con la cabeza tapada por una camisa multicolor-, los policías abrieron una puerta lateral del avión y armaron un "pasamanos" con grandes bolsas de tela blanca donde estaban los paquetes con la droga. **Las bolsas llenaron dos furgones antiexplosivos** de los bomberos de Morón.

Enseguida, la caravana -custodiada por los 30 patrulleros y los 4 helicópteros- salió rápidamente hacia la Costanera y enfiló para el Norte. La droga quedó en la Direccion de Narcotráfico, en Martinez, aunque anoche se preparaban para llevarla a la bóveda del **Banco Provincia**.

Los detenidos fueron a la Brigada de Tigre,

# No hacían negocio si vendían la droga en la Argentina

Las distintas fuentes consultadas por **Clarín** aseguran que el negocio de los narcos detenidos en la operación "Café blanco" era vender el cargamento descubierto en Europa o los Estados Unidos y ni siquiera dejar una parte para comercializarla en la Argentina.

El motivo es que **el traslado al extranjero podía fracasar si se ponía en venta una parte** - aunque sea mínima- **de la droga en el país, ya que el simple hecho de venderla hubiera involucrado a un tercero que podía llegar a delatarlos.**

Además, hay razones de orden económico. Autoridades policiales o judiciales subrayaron que un kilo de cocaína sin fraccionar proveniente de Colombia costaría en Catamarca entre **6.000 y 7.000 dólares**. Un pocos menos del doble de lo que cuesta un kilo proveniente de Bolivia.

El Secretario de Sergurídad bonaerense, **Alberto Piotti**, estimó que un kilo de la droga decomisada tiene en Buenos Aires un valor de 10.000 dólares. "Mientras que en Francia, un kilo sin fraccionar, cuesta **60.000 dólares** y en Nueva York entre 40.000 y 50.000 dólares. Por eso, aunque parezca extraña la ruta elegida por el Cartel, es más que lógico que la droga tuviera como destino Europa o los Estados Unidos".

Si estas cifras son correctas, la cantidad de droga decomisada en el operativo "Café blanco" tendría en Catamarca un valor que rondaría entre los 6.600.000 y 7.700.000 dólares si fueran 1.100 kilos y entre 7.800.000 y 9.100.000 dólares si fueran 1.300 kilos. En Buenos Aires, de ser 1.100 los kilos llegaría a valer 11 millones de dólares, de ser 1.300 el valor ascendería a 13 millones.

Siguiendo estas cifras, en Nueva York, el mismo cargamento, costaría entre **44 millones** y **55 millones** de dólares si se tratara de 1.100 kilos y entre **52 millones** y **65 millones** si fueran 1.300 kilos.

En cualquier capital de Europa el precio sería de **66 millones** y de **78 millones** de dólares. Todas estas cifras se refieren a montos de droga **sin fraccionar**.

950805 4

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA clarín

FECHA DE PROCEDENCIA 8/3/85

VINCULACIONES

EL JUEZ FEDERAL DE SAN MARTIN PROHIBIO AVISARLE A LA POLICIA CORDOBESA

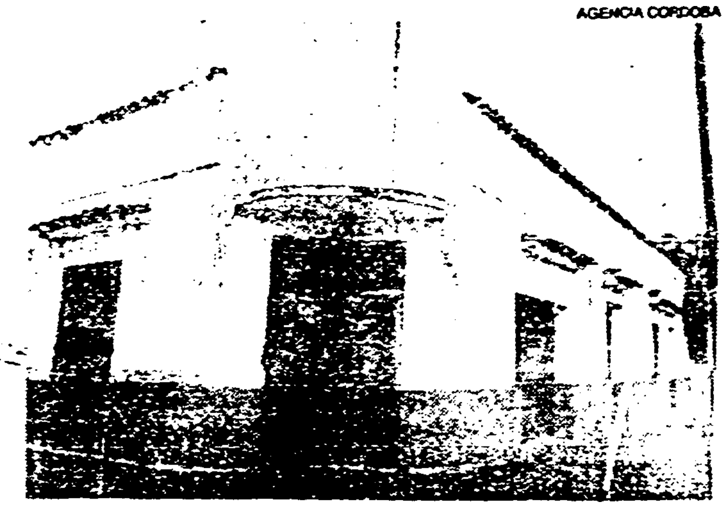
# Cómo detuvieron a seis de los narcos cerca de Jesús María

***Los seis colombianos eligieron una zona tranquila, demasiado quizá para pasar inadvertidos. En la casa donde vivían se encontró una ametralladora, cuatro granadas, varias pistolas, tarjetas de crédito robadas y muchos dólares. También hallaron un camión con doble fondo en la caja.***

AGENCIA CORDOBA



AGENCIA CORDOBA



Arriba: los narcos son trasladados a los Tribunales de la ciudad de Córdoba. Abajo, la casa de los narcos en el paraje La Pampa.

CORDOBA (De nuestra agencia). - El juez federal de San Martín, **Alberto Suárez Araujo**, condujo personalmente el procedimiento en esta provincia, donde se logró apresar el lunes por la tarde a seis traficantes que habitaban una vivienda ubicada en el paraje **La Pampa**, entre las localidades de Ascochinga y Jesús María, y se comenzó a desbaratar el mayor cargamento de cocaína confiscada en el país.

Con la información allí obtenida pudo llegarse a un campo próximo al paraje **Palo Blanco**, en la provincia de Catamarca, casi en el límite con Córdoba, donde existe una pista de aterrizaje disimulada.

Los detenidos en la casona de La Pampa, un caserío rodeado de profusa vegetación en plena sierra cordobesa, son: **José Guillermo Camargo Salamanca**, alias José Pérez; **Humberto Nino Torres**, **Manuel Cardona Méndez**; **Ricardo Delgado León**, **Julio Villalba Yaco** y **Guillermo Javier Martínez García**, todos colombianos, quienes no opusieron resistencia al arresto.

Agentes de la Policía se encontraban desde hacía tiempo en la zona siguiendo atentamente los movimientos de los extranjeros, que aparentemente llevaban una vida normal y no habían despertado sospechas en el vecindario.

**La comunicación**

La primera comunicación del procedimiento en Córdoba la tuvo el lunes por la tarde la jueza **Cristina Garzón de Lascano**, cuando recibió una comunicación de su colega del Juzgado Federal 2 de San Martín, solicitándole que extendiera su jurisdicción a esta provincia a los fines de realizar el operativo.

Poco después, el juez Suárez Araujo se presentó en la Unidad Regional 4 de la Policía de Jesús María solicitando la colaboración de quince agentes.

Cuando el oficial que lo recibió dijo que se iba a comunicar con la Jefatura de la Policía de la provincia, el juez le advirtió: "Usted no se comunica con nadie, porque este operativo es secreto", y partió para concretar dos allanamientos en la zona, de acuerdo con lo informado por fuentes policiales.

En uno de ellos encontró lo que buscaba. Allí fueron detenidos los primeros seis narcotraficantes, que de inmediato fueron alojados en la comisaría de Jesús María.

En la casona de La Pampa la Policía halló unos **50 mil dólares** en efectivo en **billetes de 20 dólares**, para el funcionamiento de los ocupantes de la casa.

También allí fueron secuestrados **pasaportes falsos** de distintas nacionalidades y **tarjetas de crédito presumiblemente robadas** o a nombre de otras personas.

Pero tal vez lo más importante fue el hallazgo de **una ametralladora, cuatro granadas y varias pistolas de grueso calibre. Un camión con doble fondo en su caja** y solo cuatro gramos de cocaína completaron los elementos encontrados por la Policía.

No obstante, se estima que el juez pudo a la vez obtener importante información para completar el cuadro de operaciones de la banda que operaba en nuestro país y que sería el **"brazo argentino" del Cartel de Cali.**

**Córdoba, afuera**

Mientras esto ocurría en territorio cordobés, otros policías ya estaban en viaje hacia el norte. También en esta zona gente del Servicio de Informaciones del Estado (SIDE) venía registrando el movimiento de algunos extranjeros que ocupaban el campo.

Los detenidos en la zona de Jesús María fueron trasladados por razones de seguridad y registro a los tribunales federales de Córdoba, donde la jueza Garzón de Lascano procedió a identificarlos y verificar la normalidad del procedimiento. Fuertemente custodiados y con el edificio rodeado por policías, los detenidos aguardaban ser trasladados a Buenos Aires en el momento en que lo dispusiera el juez Suárez Araujo.

El jefe de la Policía cordobesa, comisario **Carlos Ghigi**, convocó a la prensa para decir que la repartición a su cargo no tenía ningún conocimiento previo del operativo y que solo cumplió tareas de apoyo al juez de la causa.

La falta de información de la Policía cordobesa provocó un reclamo del gobernador **Eduardo Angeloz** al secretario general de la Presidencia, **Eduardo Bauzá** (ver página 36).

La zona de Ascochinga, donde la tranquilidad es el principal atributo de pobladores y turistas, se vio ayer revolucionada por el despliegue policial y la legión de periodistas que fue siguiendo paso a paso las novedades que producía este espectacular operativo.

## Estilo de vida muy lujoso

Apenas pusieron un pie en Ascochinga, los seis narcotraficantes **convulsionaron** el pequeño poblado, ubicado a 60 kilómetros al norte de la capital cordobesa. Los narcos llegaron a Ascochinga en octubre del año pasado y llevaban un **altísimo** nivel de vida.

**María Córdoba Olmos**, la empleada doméstica de la casa que habían alquilado y en la que fueron detenidos, dijo que los seis narcotraficantes llevaban "un estilo de vida muy lujoso". Córdoba, además, indicó que en la casa había **armamento sofisticado**: "No eran revólveres comunes, eran armas raras, como las de las películas de guerra".

La casa habitualmente era visitada "por diez o doce personas, en su mayoría hombres", que llegaban "en camionetas y coches lujosos", recordó la empleada doméstica.

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA Clarín

FECHA DE 8/3/95

VINCULACIONES

YA ESTAN PRESOS LOS 10 INTEGRANTES DEL CARTEL DE CALI QUE BAJARON EN UNA PISTA PIRATA CATAMARQUEÑA

# Atraparon al jefe de los narcos que traían cerca de 1.500 kilos de cocaína

***Los miembros del Cartel de Cali hacía más de dos años que se movían en el país. Habían comprado un campo en Catamarca, muy cerca del límite con Córdoba y Santiago del Estero, además de una casa en Córdoba y un departamento en la Capital Federal. También tenían dos camiones, uno de ellos del tipo frigorífico, con doble fondo y un moderno equipo de comunicaciones. En Catamarca, lo primero que hicieron fue construir la pista de aterrizaje. Fuentes policiales creen que todavía pueden caer otros narcos. Los detenidos serán traídos a Buenos Aires en las próximas horas.***

MAS INFORMACION EN EN LA PAGINA TREINTA Y OCHO

CATAMARCA (Enviados especiales). – Con el secuestro de casi 1.500 kilos de cocaína y la detención de 10 narcotraficantes (entre ellos el jefe de la banda, que en principio había logrado escapar), la Secretaría de Inteligencia de Estado (SIDE) y la Policía de la Provincia de Buenos Aires –que contaron con el apoyo de la DEA, el departamento estadounidense antidrogas–, lograron culminar con éxito un operativo que llevaba ya dos años de investigación y que en forma interna se conocía como **"Café blanco"**.

El operativo había comenzado en los primeros meses de 1993, cuando la SIDE recibió un informe, presumiblemente de la DEA, **donde se señalaba la posible instalación de una rama del Cartel de Cali en la Argentina.** La Secretaría de Inteligencia empezó a vigilar entonces los movimientos de un grupo de colombianos que estaban radicados en Buenos Aires. Las primeras pistas que obtuvieron dieron como resultado que el grupo viajaba en forma constante al interior del país y a Colombia.

Con estos datos dieron conocimiento del caso al juez federal de San Martín **Alberto Suárez Araujo**, que **dispuso la intervención de los teléfonos de los sospechosos así como la investigación de sus manejos de dinero.** De este modo se tuvo conocimiento de la compra de las propiedades del grupo en el país: **un campo en el límite de Santiago del Estero, Catamarca y Córdoba, un departamento en la Capital y una casa en Córdoba.** También se supo que **habían comprado dos camiones**: uno de ellos un Mercedes Benz, de tipo frigorífico, con doble fondo y un sofisticado equipo de comunicaciones de alta fidelidad.

Ante la posibilidad de ser descubiertos el grupo utilizaba locutorios para hablar por teléfono. A pesar de esto, la SIDE sabía que el operativo estaba planeado, en un primer momento, para noviembre de 1993. Sin embargo esta fecha se postergó y **los sospechosos guardaron silencio hasta octubre de 1994, cuando volvieron a operar en forma cotidiana.**

Primero construyeron la pista de aterrizaje en la estancia **Los Ucles**, ubicada en el paraje de Palo Blanco, Catamarca, en la zona conocida como Las Salinas, a 25 kilómetros de la ciudad de Recreo, muy cerca del límite con Santiago del Estero. **También hicieron excavaciones en el campo –unas grandes zanjas– donde iban a almacenar la droga hasta que se la distribuyera.** Según fuentes policiales, **una parte de la cocaína tenía como destino los países del Cono Sur y otra parte iba a ser embarcada en Buenos Aires con destino a Europa y a los Estados Unidos.**

## Diez detenidos

Al cierre de esta edición, eran 10 los sospechosos detenidos: 4 en el procedimiento realizado en la estancias Los Ucles, donde fue hallado el avión, y 6 en Córdoba, en la zona conocida como La Pampa, cerca de la localidad de Ascochinga. De los 6 detenidos en Córdoba, 5 son colombianos y uno, uruguayo (véase página 38).

El oficial de la Policía de la Provincia de Buenos Aires, **Daniel Rubén Brando**, confirmó que los 10 apresados **"pertenecen al Cartel de Cali"**. Entre los cuatro detenidos en Catamarca se encuentra el líder del grupo, **Gilberto Acuña Delgado**, colombiano, de 45 años, alias **el Gallego**, que se había quedado custodiando el avión con la cocaína.

Según fuentes policiales, el avión iba a salir de Colombia el sábado para llegar al norte argentino el domingo, pero por dificultades técnicas postergó su salida para el domingo y estuvo en la Argentina recién el lunes por la noche. La SIDE había dispuesto 40 agentes encubiertos en la zona, mientras que la Policía Bonaerense contaba con 50 efectivos en el lugar. Ayer a las 3 de la madrugada, el personal policial y el juez Suárez Araujo llegaron hasta donde estaba el avión. **Hubo resistencia por parte de los narcotraficantes, que comenzaron a disparar y trataron de escapar por el monte, pero rápidamente fueron detenidos sin que se registraran heridos.**

Junto a Acuña Delgado fueron apresados **Armando Sanabria Monroig**, de 35 años, **Simeón Soto**, de 34, y **Favio Nel Sanabria Castillo**, de 31 años. Según Idiaquez, la droga estaba enterrada en el campo –en las zanjas que habían cavado– "envuelta en paquetes con la inscripción Harley Davidson". Además de la droga, la Policía encontró **"varias escopetas, carabinas, revólveres, 300 cartuchos listos para ser utilizados y algunos automóviles con chapa de Capital Federal"**.

El operativo, según confirmó un oficial de la Policía Bonaerense, todavía no está concluido. **"Es muy probable que muy pronto caigan más"**, afirmó.

Los detenidos serán trasladados a Buenos Aires en las próximas horas bajo una fuerte custodia policial.

## Repercusiones

Las felicitaciones del Gobierno no se hicieron esperar. El presidente **Carlos Menem** elogió el accionar de los distintos organismos de seguridad que participaron "Fue un operativo que llegó a feliz término. Yo lo vengo siguiendo desde hace más o menos dos años, a través de las informaciones que me ha brindado la SIDE con **(Hugo) Anzorreguy** y su gente. Lo mantuvimos en secreto para evitar filtraciones." Menem remarcó que "la Policía de

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA

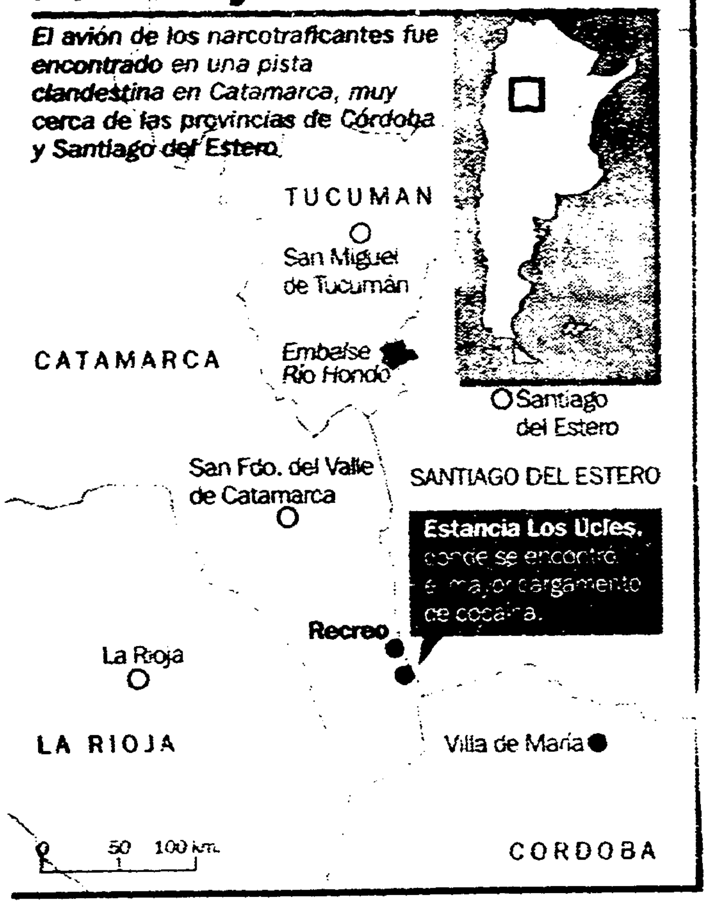
FECHA DE PROC...

VINCULACIONES

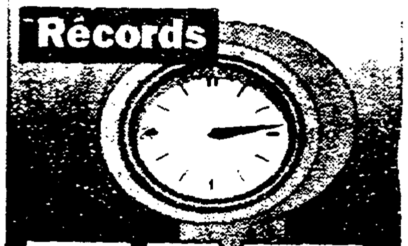
| ENTRADO | |
|---|---|
| CRUZADO | |

## Dónde cayeron

*El avión de los narcotraficantes fue encontrado en una pista clandestina en Catamarca, muy cerca de las provincias de Córdoba y Santiago del Estero.*




## Récords



| Fecha | Kg | U$S** |
|---|---|---|
| 5/9/87 | 200 | 2.000.000 |
| 12/7/88 | 587* | 5.870.000 |
| 20/12/90 | 110 | 1.100.000 |
| 10/2/91 | 122 | 1.220.000 |
| 29/4/91 | 283 | 2.830.000 |
| 15/3/94 | 288 | 2.880.000 |
| 6/3/95 | 1.000 | 10.000.000 |

**La maniobra desbaratada anteayer duplica, hasta el momento, la magnitud de la Operación Langostino.**

*Operación Langostino

**Se estima un precio mayorista de diez mil dólares el kilo.

Buenos Aires, Córdoba, la SIDE y la DEA han actuado con rapidez, premura y paciencia. Son dos años de investigación y estos son los resultados".

El gobernador de la provincia de Buenos Aires, **Eduardo Duhalde**, también se sumó a los elogios y subrayó la importancia de que "no se haya filtrado información para concretar el decomiso más grande de la historia argentina".

/27

9508064

Nº DOCUMENTO
TITULO
PROCEDENCIA
FECHA DE
VINCULACIONES

ENTRADO
CRUZADO

LAS TAREAS DE INTELIGENCIA QUE SE REALIZARON DURANTE 2 AÑOS SOBRE LA BANDA

# La historia secreta del operativo

PALO BLANCO, Catamarca (Enviado especial). – "La investigacion se inició hace más de dos años por un dato que obtuvo el comisario **Mario Naldi** cuando estaba destinado en el partido de San Martín", aseguró el jefe de la Policía de la provincia de Buenos Aires, **Pedro Klodzyc**. Esa punta fue la que permitió desenrollar la madeja. **"Pero sin el apoyo de la SIDE hubiera sido imposible dar un golpe exitoso"**, reconoció el jefe policial.

**Un ejemplo:** cada media hora escuchaban las comunicaciones que los tripulantes del avión en vuelo mantenían con Colombia, con la cabecera en la pista de la estancia en Palo Blanco y con la otra parte de la organización que estaba en la casa que habían montado en Ascochinga.

Desde el comienzo del control del primer grupo de colombianos se tenía certeza que la organización pensaba traer un cargamento importante a la Argentina.

Los narcos trajeron a dos expertos colombianos que viajaron especialmente para montar un doble gabinete en un gigantesco camión térmico. Ese trabajo de cortar el semirremolque se hizo en un galpón que alquilaron en el Gran Buenos Aires. **En ese sector del camión podían cargar hasta dos mil quinientos kilos de cocaína.**

**Además del galpón, el cartel tenía una oficina en la Capital Federal y había comenzado a instalarse en un campo ubicado en la localidad de Santa Lucía en Santiago del Estero.**

"En los cientos de escuchas telefónicas que les hicimos –contó a **Clarín** un investigador– nos dimos cuenta de que a veces discutían por cifras irrisorias de dinero. Varias veces dio la impresión de que estaban a punto de levantar todo porque se les había acabado la plata. Pero de pronto les llegaba dinero de Colombia para mantener y solidificar la estructura. Compraban autos y empezaban a manejarse con soltura".

Eran muy pocos los que sabían de este operativo antidroga. Y además se cuidaban al máximo de que el dato trascendiera. El jefe de la Policía bonaerense guardaba la carpeta con la información y los diagramas de inteligencia en la caja fuerte de su despacho.

Hasta que la nueva información indicó que el avión saldría el sábado pasado a la noche. Pero por problemas mecánicos la salida se postergó para el domingo.

En los alrededores de la estancia Los Ucles, en el paraje Palo Blanco, a los colombianos los estaban esperando.

**Los Ucles es una estancia de 10 mil hectáreas al borde de las Salinas Grandes.** De monte bajo y tierra árida. **Los colombianos, según el comisario Mario Naldi, la compraron en octubre pasado en 200 mil dólares.**

Al costado del caserío de la estancia había una pista de aterrizaje registrada por la Fuerza Aérea y que figura en todas las cartas de navegación.

Alisaron la pista y cavaron en tres zonas distintas, alejadas a unos 2 kilómetros del casco, pozos de más de seis metros de profundidad por otros seis de diametro. **Allí enterraron tanques de plástico con capacidad para dos mil litros de agua. Apenas bajaron las bolsas de cocaína repartieron los bultos en los distintos pozos. Luego taparon los tanques con tapas de plástico, encima colocaron tablas y alisaron el terreno con más de 50 centímetros de tierra por encima.** Pusieron ramas y disimularon esos sectores.

El avión aterrizó a las 7.40 del lunes, utilizando muy pocos metros de la pista, y se descargó la cocaína, que estaba en unos 50 fardos de entre 20 y 24 kilos cada uno.

"Pero empezó a llover con bastante intensidad. La pista se puso fangosa y prefirieron no despegar el lunes. Por eso los tres que llegaron más otros tres de los que los estaban esperando se fueron para la casa en Ascochinga. Pensaban irse al día siguiente".

9508064

/127

# El prófugo del café

Sólo uno de los diez detenidos en la operación Café Blanco –considerada la más importante de la historia al secuestrarse más de mil kilos de cocaína– declaró ante el juez Federal de San Martín, Alberto Suárez Araujo. Mientras tanto, la policía sigue buscando a Mario César Alvarez, quien sería la conexión argentina con el Cartel de Cali. El jueves a la noche, la policía allanó el domicilio de Alvarez, un departamento del barrio de Belgrano. Horas después los investigadores visitaron otro departamento que el sospechoso tiene en Aráoz y Santa Fe.

# El cartel de Cali quería traer 15.000 kilos de cocaína

**Café Blanco:** el cargamento secuestrado en Catamarca era el primero de una serie de envíos de la organización colombiana.

El cargamento de droga secuestrado en Catamarca era el primero de una operación autorizada por el cartel de Cali para traer a la Argentina 15.000 kilogramos de cocaína.

Así lo reveló a LA NACION una alta fuente de la inteligencia nacional que participó directamente en la investigación desde su inicio.

La Operación Café Blanco -así se la denominó- fue el golpe más importante contra el narcotráfico en nuestro país y dejó como saldo la incautación de 1030 kilogramos de cocaína y 10 narcotraficantes colombianos detenidos. La droga estaba destinada al mercado norteamericano.

Ahora se busca a un argentino supuestamente llamado Mario César Alvarez, quien habría participado en la compra de un vehículo y en el alquiler de una vivienda.

La fuente aseguró que los colombianos detenidos no son importantes dentro de la estructura jerárquica del cartel de Cali.

**La investigación**

"Quince mas uno; mañana desayunamos juntos". Cuando los agentes de la SIDE escucharon ese mensaje, entendieron que la investigación de dos años estaba llegando a su fin.

Los colombianos habían entrado en nuestro país en febrero de 1993, cuando fueron descubiertos por el comisario inspector Mario Naldi, de 46 años, en ese momento a cargo de la Brigada de Investigaciones de San Martín.

Naldi se enteró de que los colombianos, alojados en un hotel de esa localidad bonaerense, habían comprado una camioneta, y un Fiat Regatta, pero lo que más le llamó la atención es que querían comprar un camión en la agencia Ferraroti y un campo en el norte del país.

Según decían, estaban en el negocio de la compra y venta de carbón de leña.

El comisario Naldi requirió la colaboración de la SIDE, cuyo titular, Hugo Anzorreguy, dispuso que participara personal de las áreas de Contrainteligencia y de Observaciones Judiciales. También ordenó que se le diera intervención al juez federal de San Martín, Alberto Suárez Araujo.

Los narcotraficantes estaban al mando de Juan Erasmo Gómez Triana, quien había alquilado un departamento en Posadas al 1[illegible] de esta capital.

Varios de los colombianos viajaban a su país y luego regresaban, pero siempre como simples turistas y tratando de no despertar sospechas.

Sin embargo ya estaban vigilados las 24 horas. De esa manera se supo que tenían extraños hábitos sexuales, ya que invitaban tanto a hombres como a mujeres y también consumían drogas.

Así pasaron varios meses hasta que comenzaron a realizar trabajos para modificar la caja del camión que habían comprado. Se trataba de un compartimiento detrás de la cabina del conductor que permitía una carga disimulada de 1500 kilogramos.

Ese camión con su carga debía ser dejado en un garaje de la Capital Federal, donde alguien lo pasaría a recoger.

Los investigadores se dieron cuenta de que estaban ante un operativo internacional importante. Lo confirmaron días después cuando los delincuentes alquilaron un campo en Santiago del Estero por el que pagaron 75.000 dólares.

Anzorreguy decidió que el presidente Carlos Menem tenía que saberlo y lo visitó en Olivos para informarle en detalle.

Para poder espiar sin ser descubiertos los agentes utilizaron uniformes similares a los que usan operarios de Loma Negra y también una camioneta pintada con el logotipo de esa empresa que preside la señora Amalia Lacroze de Fortabat.

Parecía que sólo quedaba esperar que llegara el cargamento autorizado desde Colombia, pero a fines de 1993, imprevistamente, los narcotraficantes se pelearon entre ellos y volvieron a su país.

Sin embargo, a mediados de 1994 regresaron a la Argentina; compraron otro campo Catamarca, éste de 10.000 hectáreas, donde hicieron la pista de aterrizaje; alquilaron un departamento en Aráoz y Santa Fe y una casa en Ascochinga, Córdoba.

Por un sector del campo alquilado pasa el gasoducto que explota Gas del Norte Transportadora. Los agentes se disfrazaron de operarios y ese tramo de cañería pasó a ser el más revisado del mundo.

En enero último vino de Colombia, en visita de inspección, otro narcotraficante al que apodaban "el abogado", quien dio el visto bueno para la llegada del avión.

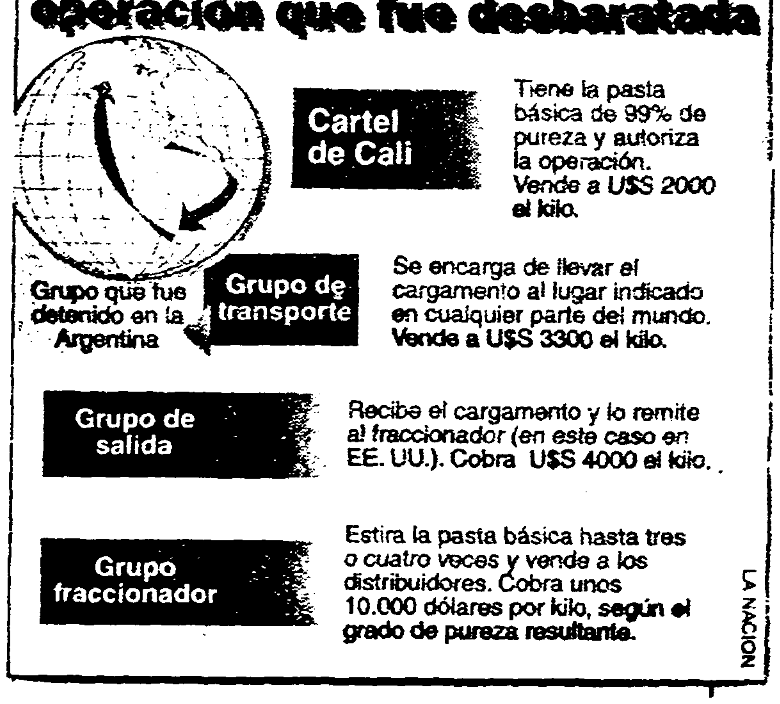
La máquina, un biturbohélice para 10 pasajeros, matrícula adulterada LV-ROC, aterrizó en la pista clandestina a las 7.40 del lunes último.

Algunos de los delincuentes fueron a descansar a la casa de Ascochinga y el resto se quedó en el campo custodiando el avión. Pero no tuvieron tiempo de nada: 15 policías bonaerenses, 25 agentes de la SIDE armados hasta los dientes y 22 vehículos les cayeron encima y los detuvieron sin necesidad de efectuar un solo disparo.

Debajo de un tinglado quedaron las cajas con huevos por las que habían pagado [illegible] pesos y que pensaban utilizar para ocultar el compartimiento con la droga.

**Alfredo Vega**

## Esquema previsto para la operación que fue desbaratada

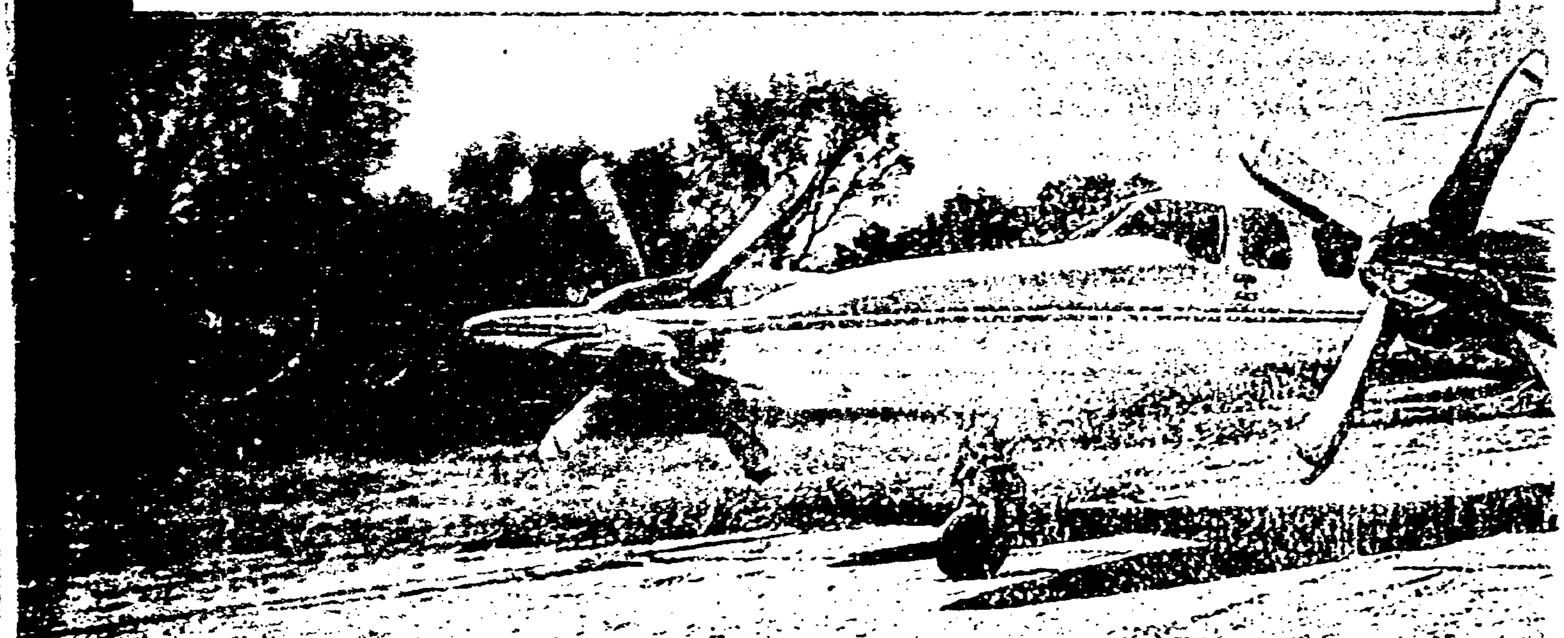




NARCOTRAFICO

# ESTRATEGIA DE CAZA

Mil kilos de cocaína fueron incautados por la policía y la SIDE. Se invirtieron U$S 5 millones en el plan.



Pablo Blanco es un paraje desolado, con caminos de arena. En la madrugada del martes 7 de marzo, la vegetación achaparrada y espinosa del lugar apenas oculta a los cuarenta hombres camuflados y armados hasta los dientes que se dividen en grupos a la espera del asalto final. El aire está cargado de humedad. Amanece. Desde su escondite, el comisario inspector Mario Naldi tiene una buena visión de la casa que hace las veces de casco de la estancia Los Ucles, del avión, y del trailer en el que duerme parte de la banda. Sus hombres saben que Simeón Soto es el más peligroso: tiene treinta muertos sobre sus espaldas. Cuando Naldi da la orden, los agentes especiales de la policía de la provincia de Buenos Aires y de la SIDE cierran el cerco.

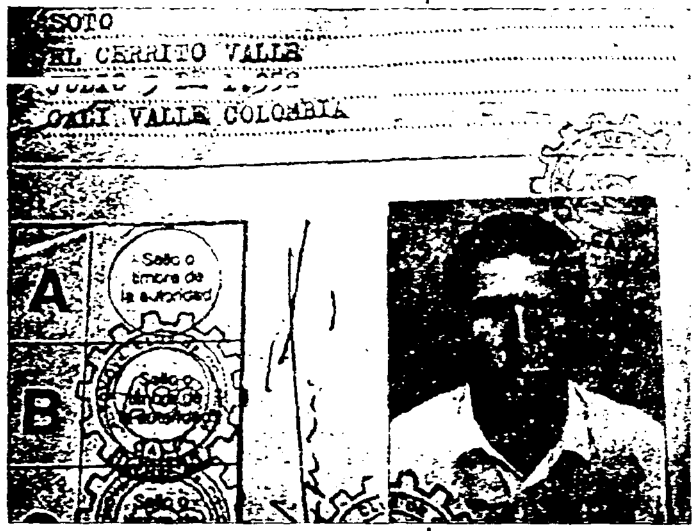
Según fuentes de la investigación, a principios del '93 Naldi recibió un llamado anónimo: una mujer [illegible]

NARCO-EMPRESARIO

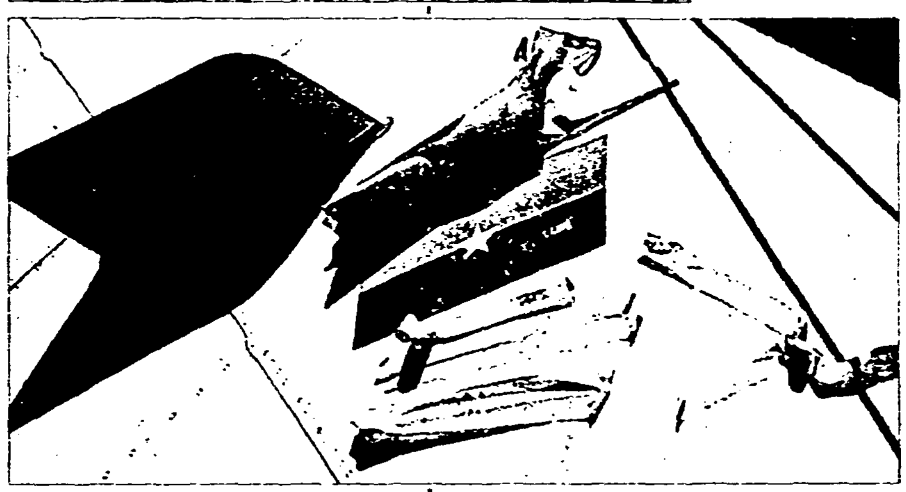
## Cartel de Cali

**A partir del ocaso del Cartel de Medellín, la organización de la familia Rodríguez Orejuela terminó controlando el 80 por ciento del *tráfico de cocaína a nivel mundial*. Eso significa un movimiento de 50 toneladas de droga por año y una facturación de US$ 3.000.000.000. A diferencia del estilo rabioso que aplicó Escobar Gaviria, el Cartel de Cali se caracteriza por su bajo perfil: a sus adversarios no los mata, los compra; en vez de sicarios prefiere contratar abogados. La violencia es sólo para casos extremos.**

**Lo cierto es que estos nuevos barones de la droga han logrado consumar un organigrama semejante al de las grandes empresas norteamericanas. Sus líderes, lejos de incorporar a sus hijos al negocio, los mandan a estudiar a Europa; en vez de pistolas y cananas en bandolera, prefieren usar teléfonos celulares y computadoras. Tal es así que el Cartel de Cali no sólo lava dinero invirtiendo en loterías privadas, casinos, hoteles, sino que también acaricia la posibilidad de dejar gradualmente el negocio toxicológico, para reemplazarlo por las actividades legales que el narcotráfico supo forjar.**




**SOTO: un nombre falso en el carnet de conductor de uno de los narcos y la bandera colombiana en el fuselaje del avión. Dos símbolos: el Cartel de Cali está entre nosotros.**



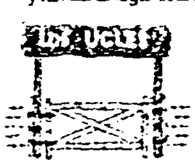
mericano le anticipó la posibilidad de ciertos movimientos del Cartel de Cali en el noroeste argentino. Naldi comienza a investigar y descubre la existencia, dentro de los límites de su propio partido, de un grupo de aparentes empresarios colombianos cuyas actividades reales resultan difusas. En febrero, Naldi mantiene una reunión con miembros de la SIDE y les participa sus dudas. Una semana después se establece la posible conexión de los colombianos con el narcotráfico, y bautizan la operación "Los gallegos" debido a que uno de los teléfonos interceptados tenía por terminación el 55, número que en la quiniela le corresponde. El ca-

### CRONOLOGIA D

**1** En 1993 una llamada anónima de una mujer colombiana anticipó movimientos del Cartel de Cali, en el noroeste argentino para diciembre. En febrero, el comisario Naldi, transmite a la SIDE que un grupo de colombianos estaría haciendo inversiones en la Argentina.

**2** Ese mismo mes, el juez de San Martín, Suares Araujo, bautiza la operación como "Café Blanco". El primer equipo de investigación (policía bonaerense y SIDE) consta de 15 agentes. Comienzan las escuchas telefónicas. El operativo "desembarco" del cartel esperado para diciembre no se concreta.

**3** **Se reinicia el plan del Cartel de Cali en octubre de 1994.**
Alquilan una casa en el paraje La Pampa, cerca de Asochinga, Córdoba. Compran la estancia *Los Ucles*, de 10 mil hectáreas, en Palo Blanco, límite entre Catamarca y Santiago del Estero, a 50 kilómetros del paraje El Recreo (la primera cuota de la compra se paga en junio del 93). También un departamento en Aráoz 2431, de Capital Federal, dos camionetas F 100 y un automóvil Volkswagen. Instalan una torre para radiotransmisiones en la casa de Córdoba. Realizan 3 pozos a 2 km. del casco de Los Ucles, de 6 metros de profundidad por 6 de diámetro, revestido de plástico y lata. Lo tapan con maderas y 50 centímetros de tierra y ramas. El lugar está rodeado de monte.



**4** Participan en el operativo 50 agentes de la policía bonaerense (al mando de Mario Naldi, jefe de la División Narcotráfico Norte), 40 agentes de la SIDE, y apoyo de la DEA con 2 hombres (uno de ellos es el jefe en la Argentina: "Terry Parham"). Agentes alquilan una casa cercana a la de los narcos para vigilancia. Agentes rodean estratégicamente la estancia Los Ucles. Duermen en carpas, pozos camuflados. Usan antiparras infrarrojas para vigilancia y trabajos nocturnos. De día se hacen pasar por cazadores o inspectores que controlan la caza de la fauna de la región.

**5** El sábado 4/3 un llamado desde Colombia anuncia la llegada de "el regalo" para el 5, pero 4 horas después se posterga.

**6** Durante todo el domingo 5, 8 narcos en Los Ucles trabajan con tractores y palas para mejorar el estado de la pista.

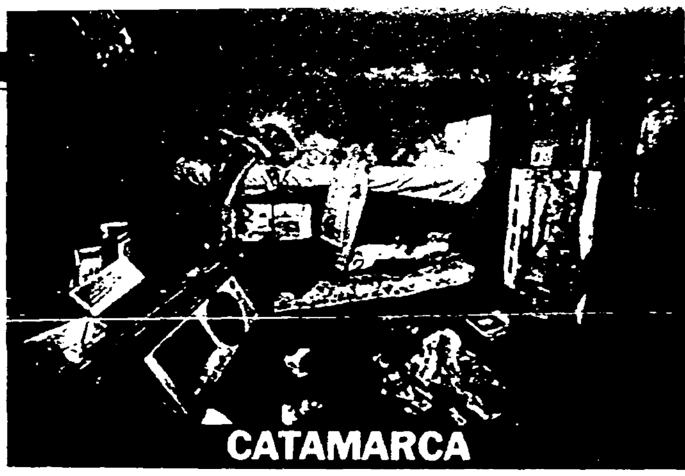
**7** A las 23, hora argentina del domingo 5, despega de Leticia, a 1.095 kilómetros aéreos de Bogotá, el Pipper Cheyenne PA-42-400-LS, con identificación falsa LV ROC y banderas argentinas sobre las colombianas en cola y trompa. La identificación verdadera es HK3397.

**8** A las 7.45 del lunes 6 aterriza en la pista clandestina de 1.200 metros de la estancia Los Ucles. La lluvia torrencial imposibilita cualquier maniobra posterior. Descienden el piloto y copiloto y suman 10 hombres (9 colombianos y 1 uruguayo). Tapan el avión con tela tipo camuflage.

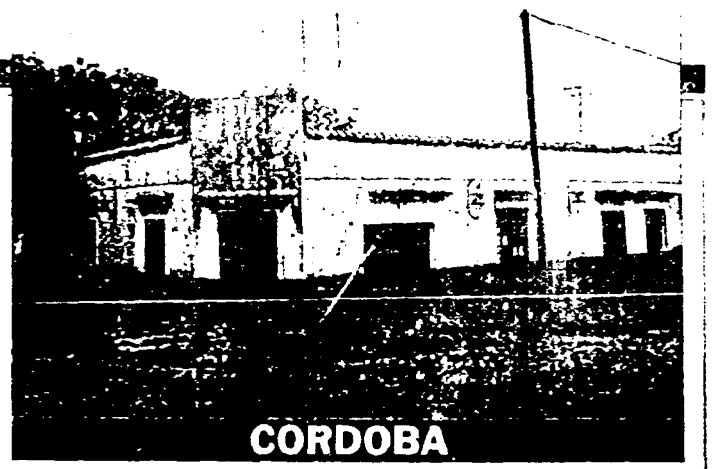




Fotos: ... Rafael ...




**ESTANCIA** Los Ucles. Dormitorio de los narcos encargados de custodiar la pista y el cargamento escondido bajo tierra.




**CUARTEL** general de la célula. Situado en el paraje La Pampa, cerca de Ascochinga. Allí se alojaba la cúpula del grupo narco desbaratado.

so es presentado ante el Juez Federal Martín Suáres Araujo, quien -atendiendo al país y a la sustancia- cambia la fe de bautismo y lo retitula como "Café Blanco". Se arma la inteligencia: un equipo de 45 integrado por hombres de la policía y del SIDE comienza con las escuchas telefónicas y el seguimiento de sospechosos. Se teje la trama para atrapar al pájaro en la red. Pero las alas del pájaro no están todavía abiertas. Necesita espacio para volar: Mario Alvarez (a) "El Gallego" paga a la familia Zuberbhüler la primera cuota de compra de la estancia "Los Ucles", ubicada en la localidad de Palo Blanco, Catamarca, a 50 kilómetros de Recreo, en la frontera con Santiago del Estero. La estancia posee una pista de aterrizajem, no es barata ni pequeña: ocupa una superficie de 10.000 hectáreas y está valuada en 200.000 dólares. De inmediato comienzan con los trabajos de preparación del terreno. Además, los narcos compran un camión frigorífico Mercedes Benz, una camioneta y un auto. Dos colombianos llegan especialmente para hacer un doble fondo al camión. Cuando concluyen, el camión está preparado para ocultar 1.300 kg de cocaína. Las fuerzas de seguridad fotografían las etapas del trabajo: recién entonces empiezan a percibir las verdaderas dimensiones de la operación.

**Deseo y Decepcion.** En noviembre, las escuchas telefónicas indican que la llegada del cargamento al país era inminente. Los investigadores detectan incluso la compra de los galones de combustible necesarios para reabastecer al avión que traería la droga. Sin embargo, la operación -planeada para diciembre- no se concreta. Los investigadores descubren los motivos de esta interrupción interviniendo el teléfono del departamento que Alvaro Gómez Triana, presunto estudiante del posgrado de Economía de la Universidad de Belgrano, posee en la calle Aráoz. Este hombre era el encargado de establecer los contactos para la salida de la mercancía, y al parecer, no había podido establecer el mecanismo idóneo. Algunos narcos dejan el país.

**Cafe Torrado.** En marzo de 1994 José Guillermo Camargo Salamanca (a) "Juan Erasmo Gómez" regresa,

## OPERACION CAFE BLANCO

Parten rumbo a Córdoba 6 de los hombres, entre ellos los dos jefes Juan Erasmo Gómez y Humberto Nino Torres. 4 quedan custodiando el avión. Armamento: ametralladoras Halcón y Uzi, pistolas Browning, escopetas, carabinas, 4 granadas de guerra y 300 cartuchos.

Agentes antinarcóticos sospechan que el terreno podría estar minado. Retrazan la acción. Forman 2 grupos: 31 en la retaguardia y 10 para copar el lugar.

El mismo lunes, a las 16, detienen a los 6 narcos que viajaron a Córdoba. Se secuestra un camión frigorífico Mercedes Benz, con capacidad para 2.500 kilos y reacondicionado con doble fondo. También agendas con más de 200 nombres, direcciones y teléfonos de una supuesta red mundial de distribución que queda en poder de la DEA.

11 El martes a las 9.45 comienzan las acciones de los agentes. Los narcos son detenidos. Se incautan 1.033 kilos de cocaína de alta pureza, con un valor estimado de U$S 13 millones en Argentina, U$S 55 millones en Estados Unidos o U$S 72 millones en Europa. La droga estirada tendía un valor de más del doble.

13 El miércoles 8 a las 16 horas, los detenidos son trasladados a Buenos Aires. El costo total del operativo fue de U$S 5.100.000. Se especula con la identificación de la conexión local.





**LLEGADA** a Buenos Aires de los colombianos apresados en Córdoba y Catamarca. El avión presidencial Tango 02 ofició de transporte de los detenidos y del cargamento. Los esperaba un centenar de policías bonaerenses.





**MAXIMA** seguridad. Luego de llegar a la División Norte de Narcotráfico, los colombianos son llevados a los calabozos. En tanto, el comisario Mario Naldi se exhibía ante los fotógrafos sin ocultar las huellas del cansancio.

acompañado por tres colombianos en un vuelo de Avianca. La actividad se acelera en Los Ucles. Alquilan una topadora y cuatro peones son contratados para acondicionar la pista. Una pareja del grupo completa la infraestructura alquilando una casa en el barrio La Pampa, de Ascochinga, Córdoba, a una directora de escuela. "Parecían un matrimonio normal", diría después Beatriz Hadad de Correa. Todo, entonces, parece avanzar de acuerdo con sus planes. El grupo operativo instalado en Buenos Aires comienza a presionar a Colombia para que envíe el cargamento. En Colombia se muestran cautos. "Entramos y salimos del país cuando queremos", afirman los de acá. Todos los diálogos son grabados desde un departamento que la SIDE alquiló en el piso superior al que ocupan los narcos en la calle Posadas. Pero la inteligencia argentina también tiene problemas. Disimulando su verdadera identidad, nuestros espías se han aposentado fingiendo ser un matrimonio, y el problema es que la Mata-Hari está a punto de casarse con un hombre que no es el que aparece como su esposo; el candidato legítimo no tolera la situación y pide que su futura esposa se retire del operativo. Este dilema se resuelve cuando el cónyuge de mentiras -que es a su vez el jefe del operativo- autoriza al legítimo a visitar a su prometida... empleando, de novia falsa, a otra agente de la SIDE.

**CAFE EXPRESS.** Desde octubre del '94 la actividad de los narcos empieza a levantar temperatura. Al mismo tiempo que instalan una torre para radiotransmisiones en la casa alquilada en Ascochinga, en Los Ucles -a dos kilómetros del casco de la estancia, en un paraje rodeado de montecavan tres pozos de seis metros de diámetro por seis de profundidad. En ellos meten tanques de plástico con capacidad para 2000 litros de agua, los que envuelven en arpillera, y cubren con capas de maderas, tierra y ramas. Atentos, 50 agentes de la policía bonaerense y 40 agentes de la SIDE, con el escueto apoyo de dos miembros de la DEA (uno de ellos "Terry Parham", nombre de guerra del jefe de la Agencia en la Argentina), alquilan una propiedad cercana a la casa y rodean la estancia. Duermen en carpas y en pozos disimulados. Usan antiparras con visor infrarrojo para vigilar los trabajos nocturnos. De día se hacen pasar por cazadores o por inspectores que controlan la caza de la fauna en la región. Durante los últimos seis meses del operativo, la localidad de Recreo es virtualmente tomada por los agentes, de tal manera que los lugareños -visitados por supuestos empleados de empresas de gas y de teléfonos- creían estar en el principio de un ciclo de recuperación económica. Los espías iban a los asados, salían a

CUATRO AÑOS DESPUÉS

## Pista anunciada

**E**n Catamarca existen aeródromos sin control y senderos de tierra consolidados en zonas ideales para el narcotráfico", rezaba el copete de una nota publicada por NOTICIAS el 28 de abril de 1991. Eran tiempos turbulentos para Catamarca. Meses antes había sido asesinada María Soledad Morales y, en esos días, un atribulado Ramón Saadi, despojado de un poder que parecía no tener fin y abandonado por sus padrinos del gobierno central, desafiaba al Presidente y a los integrantes de su gabinete a que se atrevieran a una rinoscopía.
No fue más que una bravata. En cuanto a la primicia de NOTICIAS, tuvieron que pasar cuatro años para que, justamente en Catamarca, apareciera en una de esas pistas el mayor cargamento de cocaína del que se tenga memoria. Los carteles colombianos de la droga habían elegido a nuestro país para enviar sus productos al resto del mundo.



**EL SHOW de la cocaína. Los peritos de la policía bonaerense tomaron muestras de cada uno de los paquetes secuestrados, para comprobar el grado de pureza de la droga. La tarea demandó más de cinco horas de trabajo continuo.**

bailar con las chicas del lugar...Sin embargo, en zonas más rústicas algunos de ellos estaban pálidos, comidos por los mosquitos y desnutridos. Así, al menos, pasó con uno de los técnicos en comunicación, que vivió durante cinco meses en una carpa situada a cinco kilómetros de Los Ucles, monte adentro. El hombre bajó 10 kilos. Según el cuento de las fuentes de inteligencia, uno de sus compañeros se animó a entablar relación con los narcos fingiendo tener "algunos conocimientos" conseguidos en la escuela técnica, y supo "arreglarles" la antena, de modo que mientras los narcos creían tener mejorada la recepción de los mensajes de Colombia, los espías habían dirigido las ondas para mejor grabar sus emisiones.




**CAFE CORTADO.** El tiempo pasa y los narcos locales se van volviendo necios. Contra la prudencia mostrada por casa matriz, reclaman la venida del avión. Dicen que hace meses que están listos para recibir la carga. A tal punto llega su desesperación, que cuando llaman por última vez a Colombia informan que el tiempo para aterrizar es óptimo, cuando, en realidad, en la zona está lloviendo a cántaros. Finalmente, tanta demanda persuade al encargado de dar el visto bueno. El sábado 4 de marzo les anuncian la llegada del "regalo" para el día siguiente, pero 4 horas más tarde lo postergan. No obstante, durante todo el domingo, ocho narcos trabajan con palas y tractores para mejorar el estado de la pista. A las 23, hora argentina, el Pipper Cheyenne PA-42-400-LS con identificación falsa LV ROC y banderas argentinas pegadas sobre las colombianas en trompa y cola, despega de Leticia, Colombia. Un avión de su clase difícilmente pueda cargar más de trescientos kilos y diez pasajeros. Pero a este Pipper le habían arrancado los asientos, los acolchados interiores...El ambiente estaba despresurizado. El piloto y copiloto llevaban máscaras de oxígeno. Un tanque de combustible suplementario lo abastecía en vuelo.

**EL BAJON.** A las 7.45 del lunes 6 el Pipper aterriza en la pista de Los Ucles. Bajo una lluvia torrencial, 700 metros bastaron al piloto. Los narcos tapan el avión con tela tipo camouflage. Seis de ellos -entre los que se cuentan los dos jefes- parten rumbo a la casa de Ascochinga; otros cuatro se quedan custodiando el avión y la carga. Cuentan con un pequeño arsenal: ametralladoras Halcón y Uzi, pistolas Browning, escopetas, carabinas, cuatro granadas de guerra y 300 cartuchos. A las 16 horas de ese mismo día en Ascochinga detienen a los seis narcos. En ese operativo se secuestra una agenda con doscientos nombres y direcciones que aparentemente terminó en las ávidas manos de "Terry Parham". Los cuatro que quedaron en Los Ucles comenzaron a llamar a la casa de Ascochinga; nadie les respondía. Cuando ya empezaban a sospechar, los escuchas de la SIDE -según relataron los propios interesados- pegaron en una cinta recortes de grabaciones anteriores en las cuales se escuchaba la voz de los ausentes diciendo frases como: "No escucho bien", "cambien de frecuencia", "llamen de nuevo, no se entiende nada". Luego de algunos intentos, desalentados, los del campo no volvieron a insistir.

El martes 7 fue un día muy especial para Recreo. De pronto, sus pacíficos habitantes se desayunaron con la novedad de que los señores que iban y venían del banco eran narcotraficantes internacionales, y que los "muchachos del gas" eran agentes de inteligencia. El pueblo fue invadido por una treintena de vehículos llenos de gente armada y el revuelo provocado casi le cuesta la vida a una anciana, que cayó víctima de un shock nervioso al ver que pasaban a la vida las escenas que sólo conocía por la televisión. Los espías, por su parte, sospechaban que el terreno de Los Ucles podía estar minado; eso retrasó su ataque. Finalmente, a las cuatro de la madrugada se dividieron en dos grupos: treinta y uno en la valiente retaguardia y diez para copar el lugar. Si los narcos de Catamarca hubiesen escuchado la radio ese lunes por la noche se habrían puesto nerviosos; pero se fueron a dormir temprano, auxiliados por el poster de Xuxa y las revistas pornográficas que aliviaban su soledad, ignorando que los reportes periodísticos ya daban por detenidos a sus compañeros junto a más de mil kilos de cocaína. Lo demás es el silencioso resto sombrío, el polvo de la historia que acaba de empezar. ●

DANIEL GUEBEL Y CARLOS DUTIL

**1991** **NOTICIAS.** publica una investigación exclusiva sobre los aeródromos clandestinos en territorio catamarqueño.

**1995** **EL OPERATIVO.** "Café blanco" actualiza esa nota: más de una tonelada de droga desenterrada a la vera de una pistas.



16/8/95

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA La República 15/3/95

FECHA

ENTRADO

CRUZADO

Aniquilaron la ruta colombiana del tráfico de cocaína hacia EEUU

# Bajo severas medidas de seguridad llevaron a los "narcos" a Buenos Aires

■ La operación "Café Blanco", que culminó con el secuestro del mayor cargamento de cocaína detectado en la vecina República Argentina, permitió desbaratar una operación gigante del Cártel de Cali que pensaba habilitar en ese país una nueva ruta de la droga con Estados Unidos y Europa. Así lo afirmó el rotativo argentino **Página/12**, cuyo reportero indica que la fuente de la noticia es el comisario Mario Naldi, jefe de la División de Narcotráfico Norte de la policía bonaerense, quien inició la pesquisa hace 26 meses. Los diez detenidos, entre el lunes y el martes - nueve colombianos y un uruguayo- junto con la droga secuestrada, fueron trasladados el lunes a Buenos Aires, en medio de severísimas medidas de seguridad.



Otro grupo de detenidos en el operativo «Café Blanco», entre los cuales se encuentra un uruguayo.

Según confirmó el jerarca policial, fueron incautados en total 1.300 quilos de cocaína de máxima pureza, cuyo destino manifiesto era Estados Unidos, donde la paga es al contado. Unos 50 millones de dólares pensaban recibir los narcotraficantes al final de la cadena.

Se informó que el grupo es una rama del Cártel de Cali que iba a instalarse en el país para crear un centro de distribución mundial, habiéndose informado que el uruguayo detenido es Enrique Villalba Yacco. El funcionario dijo que cada paquete tenía un logo de la marca Harley Davidson, una antigua moto que ahora está de moda en Estados Unidos. Sabemos-dijo el comisario Naldi- que esas imágenes responden a un código que indica el destino de la mercadería.



Los narcotraficantes en momentos de ser embarcados hacia Buenos Aires donde serán juzgados

En las próximas horas el juez federal de San Martín, Alberto Suárez Araújo, comenzará a tomar las primeras declaraciones indagatorias a los detenidos.

9508064

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA Clarín

FECHA DE PROCEDENCIA 19/3/95

VINCULACIONES

ENTRADO

CRUZADO

# Detienen a un piloto que sería del Cartel de Cali

Un piloto civil, supuestamente vinculado al **Cartel de Cali** en la Argentina, fue detenido en la localidad santiagueña de Frías, según informaron ayer fuentes policiales.

En el procedimiento, realizado el viernes a la noche por la División Narcotráfico de la Policía de Buenos Aires y la Dirección Drogas Peligrosas de esa provincia, fue detenido **Ricardo Sosa**, de 39 años.

El piloto está supuestamente vinculado a la organización integrada por colombianos y argentinos desbaratada la semana pasada en el operativo **"Café Blanco"**, donde se secuestraron **1.030 kilos de cocaína**, el mayor cargamento en la historia argentina.

El allanamiento se realizó en la casa de Sosa, ubicada a cinco kilómetros del Aero Club de Frías (y a 180 de la capital santiagueña). Allí se secuestró un moderno equipo de navegación satelital usado para detectar el paso de aviones.

Voceros de la Dirección Drogas Peligrosas de la Policía provincial informaron que en el lugar "no se encontraron armas ni drogas" y explicaron que el procedimiento "se concretó sin problemas y surgió de un trabajo de inteligencia que se venía realizando después de la detención de los colombianos".

De acuerdo con los informantes, "Sosa realizaba **tareas de fumigación con una pequeña avioneta** en zonas agrícolas de Santiago del Estero y Catamarca".

El piloto "declaró que algunos de los detenidos en el operativo 'Café Blanco' le propusieron alquilar una casa y su moderno equipo de radio, porque les interesaba tener una comunicación directa con Frías", reveló un integrante de la División Drogas Peligrosas.

Los voceros policiales indicaron que Sosa fue indagado ayer a la mañana por el juez federal de Santiago del Estero, **Angel Toledo**, y en las próximas horas será trasladado a Buenos Aires.

## INCINERARON MIL KILOS DE DROGA

# Duhalde prendió el fósforo

**"Que los narcotraficantes sepan que estamos defendiendo a nuestra cría y que, además, no se la van a llevar de arriba." El gobernador bonaerense, Eduardo Duhalde, habló en el acto de incineración de los 1033 kilos de cocaína incautados en la denominada Operación Café Blanco. En la ocasión, Duhalde rindió homenaje a la policía bonaerense y entregó medallas a los 22 efectivos que participaron en un operativo al que definió como "el máximo logro hasta aquí de la historia de la lucha contra la droga en el país". La cocaína fue incinerada en el crematorio del cementerio de la localidad bonaerense de San Martín.**

Duhalde pronunció su discurso durante el acto público realizado en la plaza principal de San Martín, frente a la intendencia. Sostuvo que en la lucha contra el narcotráfico es necesario "revertir un clima social permisivo que atenta contra la salud de nuestros hijos y genera una angustia existencial que asocia la felicidad con el tener cosas materiales cuando en realidad la felicidad reside en un marco de valores y convivencia". Dijo que la cocaína incautada "es la violencia" y fundó su afirmación en datos estadísticos de Estados Unidos que dicen que la droga "es causante del 60 por ciento de los delitos contra la propiedad realizados por jóvenes".

El gobernador admitió, no obstante, que la Operación Café Blanco "es apenas una escaramuza en una batalla que debe ser permanente y en dos sentidos, contra este flagelo que avanza sobre la sociedad como un cáncer: uno es el de la represión y el otro, el más importante, es el de la prevención". Afirmó que la mejor medicina "está en los hogares y es el amor". Asistieron a la ceremonia el jefe de la policía bonaerense, comisario Pedro Klodczyk; el secretario de Seguridad, Alberto Piotti, y los titulares nacional y provincial de la lucha contra la droga, Alberto Lestelle y Juan Yaría.

El propio Duhalde, en persona, fue quien lanzó dentro del crematorio la primera de las 50 bolsas de polietileno en las que fue transportada la cocaína. El procedimiento fue supervisado por el juez federal de San Martín, Alberto Suárez Araujo. Entre los condecorados figuraron el comisario inspector Mario Naldi, jefe de la División Narcotráfico Norte, y la oficial principal Graciela Zonta, única mujer que participó del operativo.

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA

FECHA

ENTRADO

CRUZADO

POR EL OPERATIVO "CAFE BLANCO" HABRIA NUEVAS DETENCIONES

# Buscan a 10 argentinos vinculados al Cartel de Cali

*La organización colombiana del Cartel de Cali, detenida hace dos semanas en las provincias de Córdoba y Catamarca tendría una red de apoyo integrada por más de 10 argentinos. En los próximos días podría haber nuevas detenciones, aseguró una alta fuente policial. En el operativo antidroga "Café Blanco" se secuestraron más de mil kilos de cocaína, que serán quemados el miércoles.*

Serían más de 10 los argentinos vinculados con la banda de narcotraficantes colombianos del Cartel de Cali, detenidos hace dos semanas en el operativo conocido como **"Café Blanco"**, confirmó a **Clarín** el comisario **Mario Naldi** a cargo de la investigación.

Además, fuentes policiales confirmaron que en las próximas horas podrían detener a algunas de esas personas consideradas como **"la conexión argentina del Cartel"**.

El sábado fue detenido en su casa de Santiago del Estero, ubicada a 5 kilómetros del aeródromo de Frias, el piloto **Ricardo Sosa, alias "El Capi"** que sería uno de los contactos del Cartel de Cali en la Argentina.

Sosa, de 51 años, fue trasladado en la madrugada de ayer a la División Narcóticos de zona norte en la avenida Libertador al 14000, Martinez, y hoy declarará ante el juez federal de San Martín, **Alberto Suárez Araujo**, que está a cargo de la causa.

El comisario Naldi –coordinador de la Dirección de Narcotráfico de la Policía de la Provincia de Buenos Aires– aseguró a **Clarín** que Sosa, **"dentro de los elementos de segunda línea de la organización, es un personaje importante"**.

Según dijeron a **Clarín** fuentes de la División Narcóticos, a Sosa "se le secuestró un sofisticado equipo de navegación satelital que le permitía orientar a los aviones para ayudarlos en los aterrizajes".

Otra de las funciones que cumplía Sosa sería la de señalar la posición de las pistas clandestinas en las provincias de Santiago del Estero y de Catamarca. El piloto estaba a cargo del aeródromo **Aero Club Frias**, desde donde cumplía con la misión de marcar las coordenadas para orientar a los narcos con el equipo satelital.

A su vez, la Policía continúa buscando a **Mario César Alvarez** –el principal cómplice argentino de los colombianos– que compraba los autos y los departamentos para la movilidad y el hospedaje de los narcotraficantes. La Policía allanó su casa de avenida Del Tejar y Blanco Encalada, en Belgrano, sin resultado. El comisario Naldi confirmó que Alvarez **"está prófugo"**.

Según fuentes policiales, la llamada "conexión argentina" también seleccionaba los campos para construir las pistas de aterrizaje y facilitaba los departamentos donde se hospedaban los colombianos, entre ellos uno en la calle Vidt de Palermo", que usaron como base en la Capital Federal.

Hace dos semanas, policías de la provincia de Buenos Aires junto con agentes de la SIDE, después de una investigación que duró 25 meses, lograron detener a 10 colombianos y secuestraron más de 1000 kilos de cocaína que habían traído en un avión desde Colombia. El avión había aterrizado en un campo en Catamarca. Fue el operativo antidroga más importante realizado en nuestro país.

El comisario Naldi aseguró que "se trata de trabajar con discreción para que los sospechosos no se escapen y podamos detener a la mayor cantidad de los implicados".

La Policía estaría vigilando a los sospechosos para que, cuando el juez Suárez Araujo disponga las detenciones, los arrestos puedan realizarse sin complicaciones.



Policías llevan los fardos con paquetes de cocaína que los narcos habían enterrado en un campo de Catamarca. Trajeron la droga en un avión a turbohélices que cuesta casi un millón de dólares.

9508064

SON RESPONSABLES DEL MAYOR CARGAMENTO DE COCAINA DESCUBIERTO EN EL PAIS

# Preventiva y embargo contra los colombianos de "Café Blanco"

***Los colombianos del Cartel de Cali dijeron que no tenían dinero. Por eso el juez Suárez Araujo, además de dictarles la prisión preventiva y el embargo, dispuso una inhibición general de bienes para todos ellos. Esto quiere decir que cualquier bien que adquieran en el futuro les será retenido.***



El mayor embargo lo recibieron los dos líderes de la organización y fue de 10 millones de pesos.

El juez federal de San Martín, **Alberto Suárez Araujo**, dictó la prisión preventiva y trabó embargos millonarios a los 10 colombianos miembros de la banda de narcotraficantes desbaratada durante el operativo **Café Blanco**, hace 17 días.

En ese operativo se secuestraron 1.030 kilos de cocaína de máxima pureza -provenientes de Colombia- que estaban enterrados en un campo de Catamarca. Este es el cargamento más grande de cocaína secuestrado en el país (véase aparte).

Según el dictamen del juez, hay suficientes pruebas para que los detenidos -que son parte del **Cartel de Cali**- sean considerados culpables en principio de los delitos de "tenencia de armas de guerra y explosivos, falsificación de documentos, tenencia simple de estupefacientes, transporte y almacenamiento de estupefacientes agravado por intervenir más de tres personas".

Para **Guillermo Carmaco Salamanca** y **Humberto Niño Torres**, la situación es aun más seria "por ser los organizadores del grupo". Sobre ellos, el juez mandó trabar embargo por **diez millones de pesos**, una cantidad poco usual en la Justicia argentina.

Pero también fueron muy altos los embargos ordenados sobre los otros miembros del grupo. Para **Ricardo León Delgado, Guillermo Javier Martínez García, Enrique Villalba Yocco** y **Manuel Cardona Méndez**, el juez impuso un embargo de 6.000.000 de pesos.

Los restantes integrantes de la organización, identificados como **Simeón Soto, Gilberto Acuña Delgado, Fabio Nel Sanabria Castillo** y **Armando Sanabria Monroy**, recibieron, además de la prisión preventiva, un embargo de 5.500.000 pesos.

Aunque los investigadores siguen intentando localizar a los contactos argentinos de la banda, hasta el momento sólo está detenido **Ricardo Sosa**, alias **"El Capi"**, un argentino de 51 años.

Respecto de la situación de Sosa, el juez dijo a **Clarín** que sigue esperando reunir más elementos para definir su situación.

**Embargos muy altos**

Como todos detenidos -actualmente alojados en la cárcel de Devoto- argumentaron no tener dinero, se dictó la **inhibición general de sus bienes** por la misma suma que los embargos. Es decir, que cualquier bien que ellos puedan tener o adquirir en el futuro, automáticamente les será quitado hasta cubrir el monto de los embargos.

El juez Suárez Araujo explicó a **Clarín** que las cantidades de los embargos son muy elevadas porque "se calcula teniendo en cuenta el monto de la operación delictiva". Según el juez, los 1.030 kilos secuestrados tenían un valor de poco más de 2 millones de dólares.

"Aunque el kilo de cocaína pueda cotizarse en Buenos Aires a 5.000 dólares, se supone que cuando son grandes cantidades el precio por kilo baja notablemente", explicó.

Sobre el destino que los narcos pensaban darle a la droga, el juez aseguró que "no era para el consumo local. Sin embargo -agregó-, no podemos afirmar hacia dónde pensaban llevarla.

El miércoles pasado, bajo fuertes medidas de seguridad, se quemaron en un crematorio privado del cementerio de San Martín, los 1.030 kilos de cocaína. La ceremonia duró 10 horas.

ESTARIA VINCULADA CON LA "OPERACION CAFE BLANCO"

# Detienen a una azafata colombiana en Ezeiza

***La apresaron cuando estaba a punto de subir a un avión de la empresa en la que trabaja. Según la Policía, era la encargada de transportar narcodólares desde y hacia Colombia. Estuvo dos días en un hotel de cinco estrellas. Cuando la detuvieron no se resistió y se mostró sorprendida. Hoy la llevarán ante el juez federal de San Martín.***

Una **azafata colombiana** de 25 años que, se presume, integraba la banda de narcotraficantes desbaratada en la **"Operación Café Blanco"** -se secuestraron 1.030 kilos de cocaína, el mayor cargamento descubierto en la historia argentina- fue detenida en la mañana de ayer en el Aeropuerto Internacional de Ezeiza, cuando se preparaba a viajar en un vuelo regular de la aerolínea en la que trabaja.

A cargo del procedimiento, el comisario inspector **Mario Naldi**, -director del Comando Operativo de la Dirección Nacional de Narcotráfico bonaerense- confirmó a **Clarín** que la mujer es **Diana Patricia Gutiérrez Tobón**, quien -según reveló- se desempeñaba como "correro" o **"mula"**, de acuerdo con la definición policial.

"Ella sería la persona que tenía por función traer dinero para el mantenimiento de los contactos en este país", dijo el vocero. En círculos policiales trascendió que habría participado dos veces como engranaje de la organización y traído, en total, "unos 20 mil dólares". Otra versión, sin embargo, indica que la azafata también llevaba hacia su país el dinero que la banda recaudaba por la venta de cocaína.

La joven azafata había llegado a la Argentina en un vuelo de una empresa colombiana y, junto con el resto de la tripulación, se instaló en un hotel de cinco estrellas. Allí estuvo la noche del martes y del miércoles. Ayer a las 8, fue detenida en Ezeiza cuando iba a partir con sus compañeros. Pese a que sobre Gutiérez Tobón pesaba la sospecha de la conexión desde hacía algún tiempo, **"solo era posible detenerla cuando estuviera en territorio argentino: en Colombia no hay extradición"**, comentó Naldi.

Cuando la detuvieron, la mujer no solo no se resistió sino que se mostró sorprendida. El avión partió a horario: la azafata, en cambio, fue trasladada a la División Narcotráfico Norte para que hoy a las 9 se presente en los juzgados de San Martín.

**La situación de los otros 10 detenidos**

A fines de marzo, el juez federal de San Martín, **Alberto Suárez Araujo**, le dictó prisión preventiva a otros 10 miembros colombianos de la banda, todos pertenecientes al Cartel de Cali. En el operativo se lograron secuestrar 1.030 kilos de cocaína de máxima pureza, que estaban en un lugar en la frontera entre Catamarca y Córdoba.

Entre el 6 y el 7 de marzo, un centenar de agentes de la Policía junto con personal de la SIDE participaron del operativo. Seis de los 10 colombianos detenidos inicialmente estaban en Córdoba. En Catamarca, en una pista de aterrizaje clandestina, apresaron a las otras cuatro personas y secuestraron el cargamento.

Mientras siguen apareciendo colombianos involucrados, solo un argentino -**Ricardo Sosa**, piloto civil cuya función en el grupo aún no está especificada- cayó el viernes 24. Según dijeron fuentes de la División Narcotráfico, a Sosa se le secuestró un equipo de navegación satelital que le permitía orientar a los aviones para ayudarlos en los aterrizajes.

El juez a cargo del caso, además de dictar la prisión preventiva, trabó embargos millonarios a los 10 colombianos. Para **Guillermo Cormaco Salamanca** y **Humberto Niño Torres**, la situación es aún más seria por ser los organizadores del grupo. Sobre ellos, el juez trabó **embargos por 10 millones de pesos**. Para otros cuatro, el embargo fue de **seis millones de pesos** y los restantes cuatro, además de la prisión preventiva, recibieron un embargo de **5.500.000 pesos**.



La "Operación Café Blanco" permitió secuestrar 1.030 kilos de cocaína. Ahora, siguen apresando a gente vinculada con ese cargamento.

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA La Nación
4/4/95

ENTRADO

CRUZADO

C Blanco

**Café Blanco**

El juez federal de San Martín, doctor Martín Suárez Araujo, dictó el procesamiento y la prisión preventiva contra el pilcto argentino que estaría involucrado con el cartel de Cali.

El imputado, que habría sido identificado como Ricardo Sosa, fue capturado durante el operativo Café Blanco, que terminó con el secuestro del cargamento más importante de cocaína, en nuestro país.

Fuentes judiciales consignaron que Sosa estaría acusado como partícipe necesario dentro de operación, circunstancia que habría obligado a la fiscalía a solicitar una fianza de 1.000.000 de pesos.

23/27

Clarín 8/4/95

ENTRADO
CRUZADO

ES COLOMBIANA. LA VINCULARON CON "CAFE BLANCO"

# Por falta de pruebas, liberan a una azafata

*La mujer había sido detenida –sin ofrecer resistencia– en Ezeiza, el último 30 de marzo. Estaba a punto de embarcarse para salir del país. Según los investigadores del caso, era "correo" de la banda de narcos. No se pudo probar. En el Operativo Café Blanco se secuestró el mayor cargamento de droga descubierto en el país: 1.030 kilos de cocaína.*

ARCHIVO CLARIN



Dos de los policías que intervinieron en el Operativo Café Blanco. Atrás, parte de los mil kilos de cocaína secuestrada.

**Diana Patricia Gutiérrez Tobón**, azafata colombiana acusada de integrar la banda de narcotraficantes que fue desbaratada en el **Operativo Café Blanco** –en la que se secuestraron **1.030 kilos de cocaína**, el mayor cargamento descubierto en la Argentina–, **fue liberada ayer por falta de méritos**, según informó el juez federal de San Martín **Alberto Suárez Araujo**.

Gutiérrez Tobón, de 25 años, empleada de la línea aérea colombiana **Avianca**, había sido detenida el 30 de marzo en el hall del Aeropuerto Internacional de Ezeiza, cuando se preparaba para tomar un vuelo hacia el exterior. Pocos después, fuentes policiales aseguraron que el arresto fue con la acusación de actuar como correo del grupo de narcotraficantes.

Voceros judiciales indicaron ayer que el juez federal de San Martín, **Alberto Suárez Araujo**, "decidió liberarla por falta de méritos, aunque esa medida no perjudica la continuación de la causa". Algunos de los encargados del Operativo Café Blanco revelaron que la decisión de detenerla en la Argentina fue tomada porque "los pedidos de extradición no prosperan en Colombia".

**Cartel de Cali**

Con la detención de la azafata habían sido doce las personas capturadas durante el Operativo Café Blanco. Entre el 6 y el 7 de marzo, alrededor de cien policías y personal de la SIDE detuvieron a diez colombianos que trabajaban para el Cartel de Cali. Siete estaban en Córdoba; los demás, en Catamarca, donde la banda había construido una pista clandestina de aterrizaje: allí fue secuestrada la cocaína traída de Colombia.

El viernes 24 de marzo cayó, en Santiago del Estero, **Ricardo Sosa**, otro miembro de la banda. Sosa, piloto civil y único argentino detenido en la operación, recibió prisión preventiva este lunes por "formar parte de un grupo dedicado al tráfico y almacenamiento de drogas". El juez Suárez Araujo dictó el procesamiento de los diez colombianos detenidos y les trabó embargos millonarios.

Gutiérrez Tobón fue la única detenida en relación con el caso. La azafata había llegado a la Argentina el martes 28 de marzo en un vuelo de Avianca. Después, junto con el resto de la tripulación, se instaló en un hotel cinco estrellas de Retiro. Al ser detenida, el 30 de marzo, en Ezeiza, no se resistió: solo se mostró sorprendida. El vuelo partió hacia Colombia sin ella, que fue trasladada a la División Narcotráfico Norte.

Los 1.030 kilos de cocaína secuestrados –de gran pureza– fueron quemados en el crematorio del cementerio de San Martín.

# Café Blanco: la policía se defiende

El comisario inspector Mario Naldi, jefe de la investigación que finalizó con la Operación Café Blanco, en la cual fueron secuestrados 1030 kilogramos de cocaína, negó que el piloto Guillermo Ricardo Sosa haya sido injustamente detenido con pruebas inventadas, tal como lo denunció su hermano Carlos en un reportaje publicado ayer por LA NACION.

**–Si Sosa era integrante de la banda, ¿cómo no se escapó cuando detuvieron a todos diez días antes de que lo arrestaran en su casa de Santiago del Estero?**

–Porqué él no sabía bien de qué se trataba, pensaba que el grupo iba a realizar un contrabando o algo por el estilo.

**–Pero de ser así tendría que haberse dado cuenta de todo cuando secuestraron los 1030 kilos de cocaína y detuvieron a 10 personas. Tendría que ser tonto para quedarse en su casa.**

–Bueno él al principio se escapa y cuándo todo está tranquilo vuelve a su casa. Ahí lo detenemos.

**–Carlos Sosa dice que su hermano estuvo con el ingeniero Gerardo Cigliutti, gerente de la compañía Transportadora de Gas, cuando la policía le pidió colaboración porque estaban haciendo una investigación muy importante.**

–Sí, cuando nos enteramos de que Sosa trabajaba para esa empresa nos quisimos morir.

**–¿Pero cómo él no le avisó a la banda, si supuestamente la integraba, que había una investigación en marcha?.**

–Porque le dijimos que estábamos detrás de un grupo guerrillero, que supuestamente eran de Sendero Luminoso.

**–¿Y Sosa lo creyó?**

–Se lo tragó, por eso no dijo nada.

**–¿Quién es Mario César Alvarez?**

–El contacto argentino del grupo, actualmente prófugo.

**–¿No hay fotos de él?**

–Sí tiene que haber. Una vez fue detenido en Aeroparque y la Policía Aduanera lo tiene que haber fotografiado.

**–¿Ustedes no lo fotografiaron durante la investigación?**

–Sí pero las fotos no eran buenas.

**–El piloto Sosa cuando fue indagado pidió ver una foto de Alvarez y le dijeron que no había.**

–No puede ser, tiene que haber fotos de él.

# Caen nueve narcos con 40 kilos de marihuana

Nueve narcotraficantes detenidos y casi **40 kilos de marihuana** incautados fue el resultado de un operativo realizado por **Prefectura Naval** en la provincia de Misiones, según informaron fuentes de ese organismo de seguridad.

El procedimiento, a cargo del juez federal de San Martín **Martín Suárez Araujo**, el mismo que dirigió el Operativo Café Blanco, se llevó a cabo luego de una investigación iniciada a fines del año pasado, cuando se tomó conocimiento de que una organización de narcotraficantes distribuía marihuana por localidades de la **costa atlántica**.

La marihuana provenía de la ciudad misionera de **Jardín América** y era transportada a Buenos Aires para su fraccionamiento y posterior comercialización por localidades balnearias.

Una vez descubierto el mecanismo utilizado, se determinó que iba a arribar un cargamento de marihuana a la localidad de **Castelar**, al oeste del Gran Buenos Aires, lo que originó un allanamiento ordenado por el juez.

Consecuentemente, personal de Prefectura ingresó al domicilio ubicado en **Thorne al 800**, de Castelar, donde se detectaron "panes" disimulados en el interior de las carrocerías de un Ford Falcon, patente C-950.036, y de una camioneta Ika, dominio W-011.821, donde estaba parte de la marihuana.

En ese lugar se logró la detención de ocho integrantes de la organización, quienes aportaron datos para poder allanar otro domicilio, en **Venancio Flores al 3200**, de esta capital, donde se encontró más droga y se detuvo a otra persona.

El operativo finalizó con el secuestro de 20 envoltorios que pesaron en total 38,105 kilos de marihuana.

# Café Blanco: confirman una prisión preventiva

**Piloto:** el detenido es el único argentino apresado en los procedimientos; se trata de quien piloteaba un avión de la banda.

La Sala Segunda de la Cámara Federal de San Martín confirmó el procesamiento y la prisión preventiva de Guillermo Ricardo Sosa, como partícipe necesario del delito de transporte y almacenamiento de drogas.

El tribunal, integrado por los doctores Daniel Mario Rudi, Alberto Mansur y Horacio Prack, consideraron en su fallo que no se aprecian dudas sobre el contenido de las conversaciones telefónicas grabadas, la autenticidad de las mismas, y la pertenencia a los sujetos a quienes se atribuyen los respectivos diálogos, que comprometerían a Sosa.

El detenido es el único ciudadano argentino que fue apresado en la causa sobre narcotráfico más importante del país porque se secuestraron en los procedimientos realizados algo más de 1000 kilogramos de cocaína que se disponían a comercializar los integrantes de una red internacional.

El camarista Rudi agregó en su fundamento que a los fines del procesamiento está suficientemente acreditada la responsabilidad de Sosa por la prueba de la utilización de un lenguaje encubierto en las conversaciones telefónicas, propias del conocimiento de la operación criminal.

Asimismo, el magistrado consideró que es por demás sospechosa "la habitualidad del trato de Sosa con miembros de la organización desde 1993, sabiendo que la casi totalidad de ellos posee nacionalidad colombiana: la intervención en la selección de un campo en el interior del país utilizado por personas conocidas; la cooperación en alistamiento de una pista clandestina de aterrizaje; los aportes de comida, combustible y habitación en la ciudad de Buenos Aires, entre otros elementos de juicio".

De tal forma, se opinó que "toda esta participación de Sosa excede las habituales ocupaciones de un piloto de avión estacionado en Santiago del Estero, que habría sido contratado para realizar tareas de fumigación de campos".

# Detuvieron a un narcotraficante prófugo de la Operación Langostino

Fue detenido en España por la Interpol el argentino Carlos Alberto Díaz Frontera, sobre quien pesaba una orden de captura desde 1990 por su presunta vinculación con la banda desbaratada en la denominada Operación Langostino, cuando se secuestraron más de 500 kilos de cocaína.

Fuentes policiales dijeron que Díaz tenía vinculaciones con los hermanos Fabio y Jorge Ochoa Vázquez, cabecillas del Cartel de Medellín, una organización colombiana dedicada al tráfico de drogas.

La Justicia argentina había pedido la captura internacional de Díaz en septiembre de 1990 por estar supuestamente involucrado en la Operación Langostino, efectuada en 1988 cuando se incautó la mayor cantidad de cocaína en nuestro país.

La oficina Interpol Buenos Aires averiguó que Díaz Frontera estaría residiendo en Madrid. La novedad fue comunicada a su par de la capital española, que junto con el Servicio Central de Estupefacientes Español logró su arresto preventivo.

Díaz Frontera quedó a disposición del juzgado en lo penal económico Nº1, a cargo del doctor Bernardo Vidal Durán, a cargo del expediente por la Operación Langostino, que deberá tramitar su extradición.

Cuando fue detenido se le encontró un plan diseñado para rescatar a su padre, Alberto Díaz Romero, de una cárcel de Martinica, donde estaba cumpliendo una condena por adulteración de pasaporte y robo de cheques de viajero.

A Díaz Frontera se le secuestró un helicóptero, varios automóviles y armas que supuestamente pensaba utilizar para rescatar a su papá.

Padre e hijo fueron investigados en 1988 por la Drug Enforcement Administration (DEA), el organismo de lucha contra el narcotráfico norteamericano a raíz de una operación de tráfico de estupefacientes realizada en la ciudad de Miami.

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA

FECHA DE PROCEDENCIA

VINCULACIONES

ENTRADO

CRUZADO

# El que faltaba de Langostino

El argentino **Carlos Alberto Díaz Frontera**, alias "Manolito", señalado por la Policía como uno de los cabecillas de la **Operación Langostino** y capturado el lunes en Madrid, **había estado detenido tres días en Buenos Aires en julio de 1988, pero fue liberado porque, en principio, no se habían encontrado pruebas de su participación en aquel contrabando de cocaína.**

Cuando en 1990 aparecieron esas pruebas, Díaz Frontera ya estaba fuera del país. **Ahora la Justicia argentina pedirá su extradición.** El hombre estaba en España planeando un espectacular operativo para liberar a su padre, preso en una cárcel de la isla Martinica y a quien se acusa de ser integrante del **Cartel de Medellín.**

El 12 de julio de 1988 fue desbaratada la Operación Langostino. En los primeros días de la investigación, nueve personas quedaron detenidas y las restantes quedaron libres.

Díaz Frontera fue detenido el miércoles 13 de julio de 1988 cuando llegaba a un apart hotel de la calle Ayacucho en la Capital Federal.

En el maletín que llevaba se le encontraron **fotos de la cárcel de la isla Martinica**, pero como la Justicia no encontró ningún elemento probatorio de su participación en la Operación Langostino, tres días después de su detención fue liberado.

Dos años más tarde, el juez en lo Penal Económico **Luis Losada** descubrió elementos que vinculaban a Díaz Frontera con la Operación Langostino. Pero ya no estaba en la Argentina, por lo que el juez libró una orden de captura internacional.

La búsqueda dio sus frutos el lunes, cuando **Interpol de Argentina, Interpol de España y el Servicio Central de Estupefacientes de España** lo detuvieron en los suburbios de Madrid.

En su casa encontraron las pruebas de qué Díaz Frontera planeaba una gran operación para liberar a su padre, **Alberto Díaz Romero**, de 64 años, de la cárcel de la isla Martinica. Según pudo saberse, Díaz Frontera pensaba utilizar explosivos con el apoyo de un helicóptero y varios autos.

9508065

Nº DOCUMENTO
TITULO ARG. Condenan a los cargos de la Op Langostino.
PROCEDENCIA LA NACION
FECHA 4/4/95
VINCULACIONES

# Punto final para la Operación Langostino

**Cargos:** el juez en lo penal económico Vidal Durán aplicó penas que oscilan entre los siete años y medio y veinte de prisión por contrabando de estupefacientes, asociación ilícita y falsificación de documentos.

El juez en lo penal económico Bernardo Vidal Durand aplicó penas de hasta 20 años de prisión a ocho procesados en la Operación Langostino, procedimiento en el que se secuestraron 588 kilogramos de cocaína de máxima pureza.

El operativo antidrogas se realizó hace siete años y permitió a la Policía Federal incautarse del mayor cargamento de esa sustancia tóxica de nuestra historia, sólo superado por el secuestrado el mes último en la operación Café Blanco, en que las fuerzas de seguridad se apoderaron de 1028 kilogramos de esa sustancia.

**Los condenados**

Las penas recayeron sobre los siguientes procesados:

- La mayor condena se aplicó a Jorge Alonso, sindicado como el cerebro de la organización ilícita dedicada al tráfico de estupefacientes. Fue condenado a 20 años de prisión por contrabando agravado de estupefacientes, asociación ilícita y falsificación de documentos.
- Walter Karlikowski y Alberto Fagoaga, recibieron 18 años de prisión, por esos mismos delitos.

El primero habría sido el encargado de formar las sociedades comerciales que se dedicaron a exportar langostinos, carga en la que viajaba, disimulada, la droga. También habría sido quien compró las camionetas usadas para trasladar los estupefacientes.

En tanto, Fagoaga, habría sido el responsable de acondicionar la pista de aterrizaje usada para las operaciones del grupo, comprar una camioneta Ford F-100 y alquilar una casa en la ciudad de Santiago del Estero.

- Salvador Ullúa, uno de los dueños del campo La Verde, situado Santiago del Estero, mereció 17 años de prisión, también por esos mismos cargos.
- Emilio Puerto, supuesto responsable de la seguridad de esa estancia, donde aterrizaban los aviones que traían la droga de Bolivia, soportará 12 años de prisión por los delitos de contrabando de estupefacientes y falsificación de documentos.
- Roberto Quesada, administrador de esas tierras, y el colombiano John Arroyave Arias, que también habría tenido una participación destacada en la organización, soportarán 11 años por el cargo de contrabando.
- Eduardo Kobilarz, piloto de avión y experto en comunicaciones, que habría tenido a su cargo la instalación de la compleja red de enlace radial entre la estancia, otras propiedades y los vehículos, fue condenado a 7 años de cárcel como autor del delito de contrabando.

**Uno queda en libertad**

La sentencia, de unas 400 fojas, también dispone inhabilitaciones especiales para todos los procesados, tales como prohibición para ejercer el comercio, desempeñar cargos públicos o integrar fuerzas de seguridad.

Si las sentencias no son apeladas, el único que podría recuperar la libertad es Kobilarz, quien ya habría cumplido más de las dos terceras partes de la condena de 7 años y seis meses que se le impuso, por lo cual podría obtener la libertad condicional.

En cambio, Quesada, que está eximido de prisión, y Arroyave Arias, que fue excarcelado a fines de 1993, deberán apelar la decisión de Vidal Durand o presentarse ante el magistrado y quedar detenidos. Algunos investigadores temían, ayer, que se diesen a la fuga, ante la posibilidad de tener que enfrentar las largas condenas impuestas.

/15

9508065



El colombiano John Arroyave Arias recibió una condena de once años de prisión; según los investigadores sería el nexo de la banda con el cartel de Medellín



El cabecilla de la banda, Jorge Alonso, fue condenado a 20 años de cárcel; el monto de su pena es el mayor de los ocho condenados ayer

# El tortuoso camino que llevó a la sentencia

**Cambios:** la causa estuvo en manos de siete jueces y varios fiscales; los imputados estuvieron a punto de ser dejados en libertad, pero la Corte lo evitó.

La sentencia de primera instancia dictada ayer puso fin a un muy dilatado y tortuoso proceso judicial.

Los narcotraficantes habían llegado a nuestro país en 1987 y compraron el campo La Verde, en Santiago del Estero, donde construyeron una pista de aterrizaje, a la que arribaban las avionetas que traían la droga desde la ciudad boliviana de Santa Cruz de la Sierra.

Varias propiedades y vehículos, abundante dinero, una desarrollada red de comunicaciones radiales y un importante arsenal eran los soportes necesarios para transportar la droga hasta Buenos Aires, desde donde era enviada a Europa y a los Estados Unidos en cajas de langostinos congelados.

La investigación, a cargo de la Superintendencia de Drogas Peligrosas de la Policía Federal, comenzó a principios de 1988 y tuvo sus frutos el 12 de julio, cuando fueron hallados 513 panes termosellados de cocaína, ocultos en el piso de una camioneta Trafic, encontrada en un galpón de la ciudad de Avellaneda.

Ese mismo día se secuestraron 579 panes de cocaína en otra camioneta estacionada en la avenida 9 de Julio y Posadas.

Tres días después, en Mar del Plata, se incautaron un vehículo similar y fueron detenidas varias personas.

### Comienza el peregrinaje

Durante casi dos años, el expediente estuvo a cargo del juez en lo penal Económico Luis Losada -en un primer momento lo instruyó Julio Virgolini-, hasta que las fiscales Fátima Ruiz López y Eduardo Funes lo recusaron por perder imparcialidad, debido a que, supuestamente, les habría sugerido entrevistarse con uno de los detenidos.

Un nuevo ingrediente salpimentó el ya difundido sumario: el 12 de septiembre de 1990, los citados fiscales pidieron el procesamiento de otro supuesto integrante de la banda, Carlos Sauvignon Belgrano, quien fue fotografiado cuando llevaba en motocicleta a la tenista Gabriela Sabatini.

En octubre de ese año, la jueza Susana Castro de Pellet Lastra, designada para analizar la aludida recusación, ordenó su captura. Pero los defensores del imputado recusaron a la magistrada y la causa pasó a manos del doctor Jorge Cruciani.

Un mes después, el juez Cruciani abandonó la investigación, porque se sintió víctima de violencia moral cuando la jueza Pellet Lastra se negó a entregarle la llave del lugar donde estaba depositada la droga, que el magistrado pretendía incinerar en un acto público.

El 15 de noviembre, el juez Julio Speroni tomó el caso y dispuso que retornara a manos del doctor Cruciani, aunque finalmente fue la jueza Pellet Lastra la que lo recibió, por orden de la Cámara del fuero.

En diciembre de ese año, con la custodia de unos 300 policías que rodeaban el cementerio de Chacarita, finalmente se procedió a la incineración de la droga.

En marzo del año siguiente, los abogados de los detenidos recusaron nuevamente a Pellet Lastra y la causa pasó al juez Cruciani y, más tarde, al doctor Speroni, que excarceló a Sauvignon Belgrano. Días después, el juez Jorge Pisarenco, que intervino en la instrucción, dispuso detener a Savignon Belgrano, medida que fue rechazada por la Cámara en lo Penal Económico.

En abril de 1991, la Drug Enforcement Administration (DEA) certificó oficialmente que ese sospechoso -que estaba en libertad-, en rigor, era agente de la fuerza de ese país. Sin embargo, el imputado seguiría vinculado al sumario hasta fines del año último.

### Tres en libertad

El 5 de enero de 1994, la Sala B -jueces Guillermo Sustaita y Mario Landaburu- de la Cámara en lo Penal Económico excarceló al ciudadano colombiano John Arroyave Arias y Roberto Mario Quesada. Para entonces, la causa seguía en manos de la doctora Pellet Lastra. Pero los años pasaron y los jueces cambiaron.

El 1º de diciembre del año último, cuando faltaban pocos meses para que se dictara sentencia, el juez Vidal Durand dispuso la libertad bajo fianza de cinco de los seis procesados detenidos, al aplicar la ley del dos por uno. Pero la eventualidad de que los imputados se fugasen desató una controversia legal con los fiscales y el tema conmocionó a la sociedad.

El 7 de diciembre, la Corte Suprema, atrapada en una encrucijada, en un fallo dividido y mediante un per sáltum, suspendió los efectos de la resolución del magistrado, que finalmente fue revocada por la Cámara en lo Penal Económico, en enero último, lo que permitió que los imputados continuaran detenidos.

LA FISCAL, PARA LOS 8 NARCOS DE LA OPERACION LANGOSTINO

# Pide condenas más duras

La fiscal en lo Penal Económico, **Carolina Robiglio**, apeló ayer la sentencia contra los ocho acusados por la **Operación Langostino** -el segundo cargamento de cocaína más grande secuestrado en la Argentina-, porque las condenas resultaron **menores** que las que había pedido.

El juez de primera instancia, **Bernardo Vidal Durand**, estableció el lunes pasado penas de **entre siete años y medio y 20 años de cárcel** para los acusados, a quienes declaró culpables por los delitos de "contrabando de estupefacientes, asociación ilícita y falsificación de documentos en general". La fiscalía había solicitado condenas que iban desde los **13 hasta los 25 años**.

Sin embargo, trascendió que la fiscal Robiglio no pidió, "*por el momento*", que se revoque la eximición de prisión de **Roberto Julio Quesada** ni la excarcelación de **John Arroyave Arias**, los únicos dos condenados que están en libertad.

Las condenas fuerón para **Jorge Francisco Alonso (20 años** contra **25** que había pedido la fiscalía); **Alberto Fagoaga** y **Walter Marino Karlikowski (18 años** a cada uno contra un pedido fiscal de **23** y **21** respectivamente); **Eduardo Salvador Ullúa (17 años** contra **20)**; **Emilio José Puerto (12** contra **15)**; **Roberto Julio Quesada** y **John Arroyave Arias (11 contra 13)**, y **Eduardo Nicodemo Kobilarz**, a quien le dieron **7 años y medio**, contra los **15** -exactamente el doble- que había solicitado la fiscal.

La sentencia llegó después de seis años y ocho meses de la detención de la banda, estrechamente vinculada al **Cartel de Medellín**.

La Operación Langostino se realizó el 12 de julio de 1988, cuando los narcotraficantes intentaban sacar del país **587 kilos de cocaína** -valuada en su momento en unos **18 millones de dólares**- disimulados en cajas de langostinos congelados. Es el segundo mayor cargamento secuestrado en la historia argentina, sólo superado por la reciente **Operación Café Blanco**, que terminó con la incineración de **1.030 kilos** de cocaína.

Nº DOCUMENTO 9508066

TITULO ITALIA Arresto a jefe de la mafia vinculado [illegible]

PROCEDENCIA La Nación

FECHA 7/3/95

VINCULOS 11176 11422 10184 11345 504604 11214 11229

### Arrestan a un capo

CATANIA, Italia, 6 (Reuter).ç - La policía de Sicilia, región al sur de Italia, arrestó hoy a un importante jefe de la mafia que se encontraba prófugo de la Justicia.

**Venerando** Cristaldi, de 43 años, quien se encontraba prófugo desde diciembre de [illegible] por acusaciones de narcotráfico, extorsión y usura, fue capturado hoy.

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA La República

FECHA DE PRODUCCION 2/3/95

VINCULACIONES

| ENTRADO | |
|---|---|
| CRUZADO | |

# Detuvieron en Rivera a una brasileña con 300 gramos de cocaína

*Rivera, por Karina Ruiz Díaz*

■ En operativo realizado en forma conjunta por la Policía de Rivera y Livramento, se detuvo en la vecina ciudad, a una mujer de 54 años, la que trasladaba 300 gramos de cocaína, desde la ciudad de Santa María hasta nuestra frontera.

La detenida, Mariana Farión Pinto, de nacionalidad brasileña y domiciliada en Livramento, pudo ser capturada a raíz de investigaciones realizadas por la División Narcóticos ,cuya dependencia solicitó colaboración a la Policía Federal Brasileña, montando en esa forma un operativo de vigilancia. El mismo culminó con el arresto de la ciudadana brasileña, en momentos en que transportaba en el portaequipaje de un auto marca Cadet, con chapa de Livramento, 300 gramos de cocaína, estando a disposición de las autoridades del vecino país.

## VIOLABA A SUS HIJAS

Un residente de Minas de Corrales, intentó eliminarse mediante ~~un dispero de arma de~~ fuego, al descubrirse que violaba a sus dos hijas. MDSC, casado, de 35 años, se hirió de gravedad, por lo que fue trasladado a Montevideo para su mejor atención.

De acuerdo con informaciones primarias y extraoficiales, esta persona, al saberse que abusaba de sus dos hijas, intentó quitarse la vida, no logrando su propósito, por lo que quedó seriamente herida, debiendo ser derivado a un nosocomio capitalino en donde se encuentra internado.

## APRUEBAN EXTRADICION

El ciudadano uruguayo Juan Carlos Rodríguez (en la guía hay 500 con ese nombre y apellido) será extraditado a nuestro país desde Buenos Aires, para ser juzgado por el presunto delito de estafas varias, según lo resuelto ayer por la Corte Suprema de Justicia del vecino país, de acuerdo con informaciones oficiales provenientes de autoridades judiciales argentinas.

La causa de extradición se inició a partir de una denuncia del Banco Caja Obrera, contra el mencionado Rodríguez y la posterior rogatoria de la jueza letrada del primer turno de la ciudad de Carmelo, en Colonia.

El máximo tribunal de justicia consideró que en la extradición no resulta pertinente la discusión acerca de la culpabilidad o inocencia del requerido. También dijo que los hechos consignados en la acusación se deberán discutir en su país de origen y dentro de los mecanismos recursivos que le asigne el ordenamiento jurídico uruguayo.

# Italiano levava 200 g de cocaína no estômago

*Gianleo Nataleo Giuseppe Bosticco, de 19 anos, foi preso no aeroporto do Recife após apresentar sintomas de intoxicação; uma radiografia mostrou que ele havia engolido 30 saquinhos com a droga*

ÂNGELA LACERDA

RECIFE — O italiano Gianleo Nataleo Giuseppe Bosticco, de 19 anos, foi preso por agentes da Polícia Federal ontem de madrugada, no Aeroporto dos Guararapes, no Recife. Ele tentava embarcar para Milão levando no estômago cerca de 200 gramas de cocaína acondicionados em 30 saquinhos plásticos. Cada saquinho engolido por Bosticco tinha três centímetros de diâmetro.

O italiano vinha de La Paz, na Bolívia, e embarcara, na noite de anteontem, no Rio, no vôo 718 da Varig com destino a Milão. Precisou ser socorrido na escala do Recife porque sentia-se mal e tinha crises convulsivas. Os policiais desconfiaram de intoxicação por overdose e o levaram, sob custódia, ao Hospital da Restauração. Depois de submetido a uma radiografia, que confirmou a presença de corpos estranhos no estômago, Bosticco foi operado às 10 horas. Toda a droga foi retirada. De acordo com o cirurgião Misael Wanderley Júnior, que o atendeu, ele passa bem.

**RAPAZ TENTAVA EMBARCAR PARA MILÃO**

Assim que receber alta, o que deve ocorrer no prazo de 48 horas, Bosticco será autuado em flagrante por tráfico internacional de droga, interrogado e encaminhado para o Presídio Aníbal Bruno.

O cirurgião Wanderley Jr. garantiu que o italiano não conseguiria evacuar os saquinhos que ingeriu porque o intestino seria obstruído. Ele acrescentou que Bosticco morreria caso um dos saquinhos se rompesse. Cada saquinho de cocaína estava envolto por outro pedaço de plástico, como medida de proteção. A Polícia Federal supõe que o traficante tenha passado mal por ter se intoxicado com resquícios de cocaína que podem ter ficado nas embalagens ingeridas.

"Ele estava perdendo sinais neurológicos pela absorção da droga", confirma o cirurgião. Wanderley Jr. disse que a endoscopia realizada teve por objetivo avaliar a possibilidade de retirar a droga sem a necessidade de cirurgia. "O exame mostrou que isso seria impossível pela grande quantidade de saquinhos e o risco de rompimento."

# Bogotá admite falhas em combate à droga

SANTAFÉ DE BOGOTÁ — O embaixador colombiano em Washington, Carlos Lleras de la Fuente, deu ontem razão às autoridades americanas quando criticam a atual política de rebaixamento de penas a condenados por narcotráfico adotada pelo governo da Colômbia. "Eu, pessoalmente, considero muito bem fundamentados os argumentos do Departamento de Justiça dos EUA", disse De la Fuente. "Não se pode conceder tantas regalias jurídicas a um narcotraficante só porque ele decidiu se entregar à Justiça." O diplomata acrescentou que as confissões e as delações devem ser levadas em conta pela Justiça, mas apenas nos casos que permitam a prisão de chefões das drogas, e não de subalternos.

Quando tomou posse, em agosto, Samper se comprometeu a prender os líderes do Cartel de Cali, mas sua política de combate ao tráfico tem recebido severas críticas das autoridades americanas.

# Se incrementó el tráfico de drogas

El tráfico de drogas en Perú se incrementó considerablemente por la "distracción" de fuerzas militares en la guerra con Ecuador, dijeron ayer fuentes de la policía antidroga.

LIMA/ANSA

Sin embargo, agentes de la Dirección Nacional Antidrogas (DINANDRO) arrestaron en los últimos días a más de una decena de presuntos traficantes a los que se vinculó con el "cártel de los Norteños", cuyo liderazgo se atribuye a Manuel López Paredes.

Numerosos efectivos militares de la zona de mayor producción de hojas de coca y cocaína y que fueron enviados al frente de batalla permitió que las mafias del narcotráfico intensificaran los vuelos clandestinos, dijeron las fuentes.

Se calcula que en el valle del Huallaga se producen más de 50 toneladas de pasta base de cocaína, cuyo proceso de refinamiento en clorhidrato de cocaína se realiza en Colombia pero también en otras zonas del territorio peruano.

La captura de la banda de los hermanos López Paredes reveló sorprendentes actividades y vinculaciones de los traficantes peruanos y colombianos, y sus relaciones con los poderes público y privado.

En Lima se sospecha que varios empresarios pesqueros forman parte del "cártel de los Norteños", la gran organización delictiva que trafica con cocaína a nivel mundial.

En las últimas redadas fueron capturados presuntos mafiosos y con ellos los hermanos Guillermo Newton Sáenz y Guillermo Newton Vásquez, considerados prósperos empresarios con fábricas para el procesamiento de pescado y de otros productos hidrobiológicos.

Al parecer, según la policía antidrogas, los detenidos utilizaban sus naves y fábricas para transportar la droga de alta pureza hacia varios países europeos.

La droga también habría sido enlatada como conserva de pescado y comercializada en los Estados Unidos y varios países de Europa.

A la banda de los hermanos López Paredes se le incautó más de tres toneladas y media de cocaína de la más alta pureza y se presume que otros cargamentos de la misma droga se encontrarían en almacenes de fábricas que los narcotraficantes utilizan como fachada.

Perú es considerado el principal país productor de hojas de coca, delante de Bolivia y de Perú.

El territorio para la producción de hojas de coca abarca más de 250.000 hectáreas, principalmente en el valle del alto Huallaga.

El ejército se encarga desde hace varios años de la lucha contra el narcotráfico nacional, pero los resultados son aún mínimos, según fuentes policiales y políticas coincidentes.

Inclusive se cuestiona la participación de las Fuerzas Armadas en la lucha contra el narcotráfico, ya que muchos altos oficiales, incluidos varios generales, están procesados judicialmente por vinculaciones con las bandas de traficantes.

## PERRY EN BUENOS AIRES

# Operativo muy cerca

*El secretario de Defensa de EE.UU. se reunió con el ministro Camilión. Estados Unidos quiere que la Argentina encabece un acercamiento de los ejércitos de la región a Washington.*



**William Perry y Oscar Camilión, al inaugurar el Grupo Bilateral.**
*Preocupación de Estados Unidos por los conflictos regionales.*

**(*Por Gabriel Pasquini*) La administración norteamericana está preocupada por los militares de América latina, a los que contribuyó a echar del control del Estado en los 80 sin ofrecerles más que un papel en la represión del tráfico ilegal de drogas que nunca llegó a ser efectivo. El Departamento de Defensa apuesta a que la Argentina lidere un nuevo acercamiento con las Fuerzas Armadas de la región, cuyas inquietudes belicistas –reales o imaginarias– preocupan en Washington. Estas inquietudes se pusieron de manifiesto en las actividades que realizó en la Argentina el secretario de Defensa norteamericano, William Perry.**

El ministro de Defensa, Oscar Camilión, se reunió ocho o nueve veces con Perry, a lo largo del último fin de semana, para inaugurar el llamado Grupo Bilateral que unirá –en forma inédita para ambos países– los esquemas militares de la Argentina y Estados Unidos.

Las necesidades argentinas son simples e inmediatas: conseguir algo de equipamiento a bajo costo para equilibrar la precaria situación frente a Brasil y Chile, que han mantenido sus arsenales gracias a aportes de Estados Unidos y Gran Bretaña. Después de la guerra de Malvinas (1982), la Argentina cayó en un status de riesgo en el Congreso norteamericano y perdió la posibilidad de adquirir armas letales. Londres dispuso directamente un embargo contra su rival en el Atlántico Sur.

En la lista que Camilión y los representantes de las tres Fuerzas Armadas llevaron a Washington había aviones de exploración marítima Lockheed P-3, un buque de desembarco o camiones, que Brasil ha conseguido en forma gratuita o mediante contratos a pagar en muy cómodas cuotas. Perry se mostró diligente e hizo lobby en el Congreso para modificar el status de la Argentina, mientras prometía que los pedidos pronto estarían en Buenos Aires. Los jefes de la U.S. Navy abrieron su agenda de maniobras en el mundo ante el contraalmirante Horacio Reyser y le ofrecieron que eligiera a cuáles enviar observadores de la Armada Argentina.

Pero los norteamericanos no han forjado la nueva alianza simplemente para contentar a los militares argentinos, a los que consideran los más confiables –por su subordinación al poder civil– de la región. No, quieren que ayuden a sumar otros países latinoamericanos al círculo abierto por Washington.

Los funcionarios norteamericanos están preocupados por algunas señales, que les demostraron su pérdida de contacto con los militares del sur del Río Bravo. La guerra Perú-Ecuador, a la que concedieron poca atención, es una de ellas y preguntaron largamente a Camilión cuál era su visión del conflicto. El conflicto entre la Argentina y Chile por cuestiones de límites es otro: Perry quiso saber cómo interpretaba la administración de Carlos Menem que su vecino haya apelado el fallo arbitral sobre el Lago del Desierto.

En la Cámara de Representantes, los argentinos percibieron la misma preocupación. La comisión de Defe[nsa] se muestra muy entusiasta po[r] [...] a equipar a los militares de Buenos [Ai]res si con ello van a crear conflict[os] con Chile y Brasil. Por eso, Perry le pi[dió] a Camilión que le ayudara a con[vencer] a los brasileños que se sume[n] al actual Grupo Bilateral, porque [de] otro modo no podrá tener futuro.

La apuesta es más grande. En [...] próximo, todos los ministros de [De]fensa de América han sido invit[ados a] Virginia, en Estados Unidos, do[nde es]cucharán que su anfitrión quier[e es]trechar lazos en materia militar. En el [mis]mo sentido, recibirán una exhorta[ción] a participar activamente en las mis[io]nes internacionales de paz que orga[ni]za el Consejo de Seguridad de las N[a]ciones Unidas, de las que Argentina [es] militante.

Camilión aprovechará la oport[uni]dad para publicitar el recienteme[nte] creado Centro de Entrenamiento [pa]ra Cascos Azules, que funciona e[n] guarniciones del Ejército en Ca[mpo] de Mayo. La administración n[orteame]ricana necesita más que antes [que] otros países se comprometan en [una] suerte de gendarmería internaci[onal] porque la oposición parlamentari[a re]publicana amenaza con cortar los [fon]dos económicos para mantene[r] operaciones.

# Una larga investigación sobre pistas clandestinas

La búsqueda de pistas clandestinas de aterrizaje se intensificó a partir del 17 de abril de 1991. Ese día, en un mensaje a todo el país, el presidente **Carlos Menem** dispuso que la Fuerza Aérea y la Gendarmería Nacional, con apoyo del gobierno de los Estados Unidos, realizaran "un relevamiento aerofotográfico de nuestro territorio para detectar la posible existencia de **pistas de aterrizaje clandestinas, plantaciones de coca o cualquier otro indicio de actividad de narcotraficantes**".

El anuncio se hizo un mes y medio después que trascendiera que la Justicia española estaba investigando lo que después se conoció como el "Yomagate", y el mismo día en que el jefe del Estado decidió la intervención federal al gobierno de **Ramón Saadi** en Catamarca.

El caso **María Soledad Morales** había puesto sobre el tapete el tema del tráfico y consumo de droga en Catamarca.

Ya en diciembre de 1990, dos enviados de la **DEA** habían relevado por lo menos seis pistas clandestinas de aterrizaje, cuyas fotos fueron entregadas al ex embajador estadounidense **Terence Todman**.

Diez días después de la intervención se confirmaba la existencia en la provincia de **16 aeródromos o lugares aptos para aterrizaje**.

Más allá de que cualquier particular puede solicitar la habilitación de un aeródromo en su propiedad privada (a través de un trámite en la **Dirección Nacional de Circulación Aérea**, dependiente de la Fuerza Aérea), en ese momento llamó la atención la proliferación de pistas a las que, en su mayoría, no podía accederse por tierra.

A fines de mayo de 1991, el entonces juez federal de Catamarca **Efraín Rosales Saadi** ordenó un primer reconocimiento aéreo y comunicó que no se habían detectado pistas clandestinas.

# FFAA de México iniciaron operativo en límite con Guatemala

LAS FUERZAS ARMADAS mexicanas iniciaron un vasto operativo aéreo, terrestre y naval para contener el ingreso de ilegales, drogas y armas a través de la frontera con Guatemala, informaron fuentes navales.

En el operativo participan fuerzas del Ejército, la Marina, la Secretaría de Gobernación y la Procuraduría General de la República, confirmó la XXII Zona Naval, con sede en Puerto Madero, 10 km al oeste de la frontera con Guatemala.

Esta frontera es una de las más activas en el tráfico de drogas y además es un trampolín para los emigrantes ilegales de Centroamérica que quieren ir a EEUU.

Las FFAA mexicanas consideran la frontera como una de las rutas más frecuentes del tráfico de armas y de drogas, pero todos los operativos para luchar contra ese comercio ilegal fueron suspendidos a raíz del alzamiento armado de los zapatistas el 1º enero de 1994.

Una vez que el Ejército reocupó la mayoría de los poblados de Chiapas a partir de la ofensiva que comenzó el 10 de febrero, los operativos para luchar contra el tráfico de drogas y de armas fueron reanudados.

En el primer día de operativo, la Armada capturó a 55 ilegales guatemaltecos que pretendían cruzar a México en dos lanchas rápidas.■ *(De la redacción de* El Observador *en base a EFE)*

# Apreendidos 250 litros de "Loló"

Beneficiado pelo indulto de Natal em novembro passado, Antônio Dilamar dos Santos, 25 anos, está voltando para o Presídio Central onde cumpriu pena por furto. Ele foi preso em flagrante ontem de manhã num barraco na Vila Maria da Conceição, em Porto Alegre, onde guardava 250 litros do entorpecente *Cheirinho da Loló*. Conforme a polícia, Antônio e uma mulher conhecida como Mara, que está sendo procurada, vendiam *Loló* próximo a escolas.

Os 250 litros de *Cheirinho da Loló* estavam dentro de um barraco de madeira de uma peça só no Beco do Ambrósio. Segundo o chefe de investigações da 2ª Delegacia (bairro Azenha), Vitor Antônio da Costa, há alguns meses os agentes tinham informações de que uma quadrilha estava distribuindo a droga próximo a várias escolas da Capital. Os policiais reconheceram Antônio Dilamar no pátio do barraco e descobriram cinco cambonas de *Cheirinho da Loló* com 50 litros em cada uma.

Antônio Delmar tem tatuagens nos braços e uma bala na perna. Foi ferido há alguns anos no morro e o projétil não pôde ser extraído. Ele nega envolvimento com a droga. Diz que estava limpando o pátio do barraco de Mara quando os policiais chegaram. Moradores da área disseram que ele era traficante de *Loló*. Conforme a polícia, um litro da droga é vendido a R$ 10,00 e uma bisnaga por R$ 3,00.

Antônio Delmar foi autuado em flagrante pelo delegado Ivair Maynart, da 2ª DP, e levado para o Presídio Central. Os agentes agora procuram Mara e investigam a possível participação de outras pessoas na distribuição de *Loló*. Ao mesmo tempo, procuram descobrir como os traficantes conseguiram de um laboratório tanta quantidade de éter e solvente para fabricar a droga.

## OS EFEITOS

O *Cheirinho da Loló* produz sérios danos ao seu consumidor:

- Conforme o Conselho Estadual de Entorpecentes, a droga causa inicialmente euforia, seguida de náuseas, vômitos e dores abdominais
- Em alguns casos, o consumo deixa seqüelas neurológicas, lesões e pode até causar a morte
- É uma droga fabricada a partir da mistura de éter com solventes orgânicos voláteis como o xileno e o tolueno

***Fonte: Conselho Estadual de Entorpecentes***

Nº DOCUMENTO

TITULO ARGENTINA: DEFINEN ACCIONES PARA PREVENIR LA DROGA EN LAS UNIVERSIDADES

PROCEDENCIA LA NACION

FECHA 9/3/95

ENTRADO

CRUZADO

# Definen acciones para prevenir la droga en las universidades

**Planes:** Shuberoff, Lestelle y Ferreira acordaron desarrollar programas conjuntos para desalentar el consumo de drogas entre los jóvenes.

El desarrollo de dos maestrías universitarias en drogadependencia y la promoción de cursos de capacitación para formar promotores en el campo de la prevención de las adicciones y estimulantes fue acordada por el rector de la Universidad de Buenos Aires (UBA), Oscar Shuberoff, y el decano de la Facultad de Medicina, Luis Ferreira, junto con el secretario de Programación para la Prevención de la Drogadicción y la Lucha contra el Narcotráfico, Alberto Lestelle.

En el encuentro se acordó la necesidad de diseñar un programa conjunto en procura de avanzar en la lucha de la drogadicción, para lo cual se impulsarán cursos de formación para estudiantes, con el propósito de incrementar los recursos humanos destinados a tareas de prevención.

El rector Shuberoff y el decano Ferreira, que asistió también en representación de la Asociación de Facultades de Ciencias Médicas de todo el país, coincidieron en la necesidad de constituir centros de orientación y prevención en distintas unidades académicas universitarias, así como en la apertura de ciclos de conferencias y videodebates.

**Planes académicos**

Otro punto analizado fue el enriquecimiento curricular de las asignaturas universitarias, con el propósito de incluir en los contenidos de muchas materias elementos referidos a la necesidad de prevenir los efectos de la drogadicción.

Para comenzar a cumplir con ello, se firmó el compromiso de activar dos maestrías en drogadependencia, que se impulsarán en la Facultad de Medicina y en el Centro de Estudios Avanzados de la UBA.

**Mochilas contra las adicciones**

LA PLATA. - El gobernador Eduardo Duhalde entregó las denominadas "mochilas preventivas de adicciones", en un acto que coincidió con el lanzamiento del ciclo lectivo 1995 en la escuela Técnica Nº 1 Bernardino Rivadavia, ubicada en la calle 11 y 35, de Guernica, Partido de San Vicente.

La iniciativa forma parte del programa educativo que lleva adelante la Secretaría de Prevención y Asistencia de las Adicciones junto con la Dirección general de Cultura y Educación. El titular del organismo, Juan Alberto Yaría, adelantó que la medida "surgió de un estudio realizado en la escolaridad primaria de barrios críticos, que nos demostró que el mercado de la droga y el alcohol intenta penetrar cada vez a edades más precoces, ya que la relación entre desorganización y desprotección familiar arrojó que el 6 % de los chicos consultados se iniciaron en el consumo de alcohol entre los 12 o los 13 años.

"Con esta mochila preventiva -agregó Yaría- cada escuela tendrá acceso a un material especifco que consta de videos y libros con mensajes y una didáctica preventiva de acuerdo a cada edad, extensible a la familia del alumno y formadora del docente que necesita recursos para enfrentar la epidemia mundial".

La secretaría provincial ha tomado diversas medidas que alcanzan al ámbito educativo: se brinda información preventiva a través del servicio telefónico Fonodroga Padres (021) 27-1731 y se impulsa un control de la publicidad de alcohol, entre otras medidas.

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
Dirección ...
Fecha 04 SET. 1995
Pase a Bib. ...
Nº. de 9508083

P. 2?2

Montevideo, Miércoles 30 Agosto de 1995

I)- ASUNTOS PENDIENTES

A) CENTRO OBREROS DE ALPARGATAS -C.O.A.- (E.C.Riquet 1275) HOY, Asamblea General hora 15.00'.

B) FEDERACION DE OBREROS Y EMPLEADOS DE LA BEBIDA -F.O.E.B. (Abayubá 2832) HOY, Paro con Concentración 12.00 Hs. en local sindical para marchar a la zona céntrica.-

C) SINDICATO DE TRABAJADORES DE LA ENSEÑANZA PRIVADA -SIN.T.E.P.- (Maldonado 1170) 6-Setiembre, PARO de 24 horas.

D) SINDICATO UNICO NACIONAL DE LA CONSTRUCCION Y ANEXOS -S.U.N.C.A.- (Yí 1538) 31-Agosto Asamblea General Departamental en Montevideo, para tratar tema: Fuente de Trabajo y Salario.

E) PIT-CNT (18 de Julio 2190) Se encuentra a estudio Movilización General para el 12-Setiembre la que consiste en rodear el Edificio Libertad. El 2-Setiembre, reunión de Mesas Directivas. El 5-Setiembre, reunión de la Mesa Representativa para concretar las características de la Movilización del día 12-Setiembre y evaluar la situación.

F) CONFEDERACION DE ORGANIZACIONES DE FUNCIONARIOS DEL ESTADO -C.O.F.E.- (18 de Julio 962 esc.201) El 12-Setiembre Marcha Nacional denominada "LUCHA CONTRA EL PARLAMENTO".

G) ASOCIACION DE FUNCIONARIOS POSTALES DEL URUGUAY -A.F.P.U.- (D.F.Crespo 2163) Se encuentran en pre-conflicto por falta de entendimiento con el Directorio de CORREO previéndose movilizaciones a confirmar.

H) FEDERACION DE FUNCIONARIOS DE OSE -F.F.OSE.- (D.F.Crespo 2256) El 1-Setiembre: entrevista con el Director de la Oficina de Planeamiento y Presupuesto. El [illegible]-Setiembre realizan Asamblea General.

I) BIBLIOTECA NACIONAL Los funcionarios de la Biblioteca Nacional se encuentran desde el 22-Agosto realizando PAROS de 2 horas por turno en forma sorpresiva a fin que sus demandas sean atendidas en el próximo presupuesto Nacional.

Doc. poco legible

J) ASOCIACION [illegible] ... 31-Agosto realizan "Huelga [illegible]" ... les.

K) [illegible] Asamblea ... Judicial...

L) [illegible] MAÑANA ACTIVIDAD [illegible] Asamb...

M) [illegible] OC...

FECHA 12/9/95 INICIAL
Procesado a Sistema
OBSERVACIONES: Adjunto

##################################################################

## II)- INFORMACION GREMIAL

INDUSTRIAS QUIMICAS

COLAGEL S.A. (Ca.Ma.Ramirez 1470) La Planta Industrial continúa cerrada y ocupada por 15 obreros, fabricando bloques de gelatina industrial y bloques para la construcción como fuente de ingreso de dinero.
(Inicio del conflicto 16-JUN-994)

CONSTRUCCION

SINDICATO UNICO NACIONAL DE LA CONSTRUCCION Y AFINES (Yí 1538) Prosiguen ocupadas las obras de la Empresa PINTOS RISSO de Rbla. República del Perú 1519 y 1523 por parte de 45 obreros ante las irregularidades en los pagos a los Tantistas. Respecto al Paro y concentración del día de ayer, en la víspera y próximo a las 10.15' en las inmediaciones de la Plaza Independencia se concentraron un total cercano a las 100 personas los que cortaban el tránsito vehicular entre Florida y Av.18 de Julio, golpeando tanques y palmas. Posteriormente, siendo las 11.00' Hs. los concentrados se retiraron en forma pacífica.

ORGANIZACION DE LA SALUD

ASOCIACION DE FUNCIONARIOS DE MUTUALISTA ISRAELITA (Av.Garibaldi 2594) Los funcionarios de dicho Centro Asistencial se han declarado en pre-conflicto teniendo cinco puntos de reivindicaciones: -crísis económica, -atraso en aumentos, -no pago total de sueldos, -no pago de salario vacacional y -no concesión de licencias.

###########################.. ..#######################################

III)- **INFORMACION ESTATAL**

ASOCIACION DE FUNCIONARIOS DEL REGISTRO CIVIL (Sarandí 683) El pasado 28-Agosto se realizó Asamblea del gremio resolviéndo - que hasta el 31-Agosto efectuar solo los casamientos previstos para ese día y no se realizan anotaciones de nacimientos, defunción ni de casamientos.

ASOCIACION DE FUNCIONARIOS REGISTRALES DEL URUGUAY -Sin local Sindical- Se ha podido establecer que este gremio hasta el momento no ha tomado determinación sobre medidas o movilizaciones a llevar a cabo, pero se encuentran en Estado Alerta, en virtud a lo resuelto en el Proyecto de Presupuesto para la Administración Pública.

ASOCIACION DE FUNCIONARIOS DE IMPOSITIVA En Asamblea efectuada el pasado 28-Agosto se resolvió realizar 4 horas de Paro hasta el 31-Agosto, trabajando el resto del tiempo a reglamento por Lucha en Defensa Salarial. Respecto a la marcha y concentración del día de ayer, próximo a las 16 Horas se notó concentración de unas 30 personas en las inmediaciones de la Dirección General Impositiva (Rondeau 1726) los que marcharon en forma pacífica por Av.Rondeau, Colonia, hasta llegar al Ministerio de Economía y Finanzas portando una pancarta en la que rezaba "D.G.I. EN CONFLICTO POR MEJORAS PRESUPUESTALES". Los manifestantes permanecieron unos 40 minútos ingresando un Delegado a dicha Secretaría de Estado donde se entrevistó con el Director General. Próximo a las 16.00' Hs. salió el Delegado instando a los concentrados a dispersarse sin darles detalle de lo tratado en la entrevista.

ASOCIACION DE PROFESORES DE EDUCACION FISICA En el día de ayer y en solidaridad con los Maestros y Funcionarios del Registro Civil, éstos realizaron PARO de 24 horas.

MINISTERIO DE TRANSPORTE Y OBRAS PUBLICAS En virtud al envío de 334 funcionarios administrativos eventuales al Seguro de Paro, próximo a las 15.00 Hs. de ayer, frente a dicha Secretaría de Estado se concentraron unas 50 personas en actitud pacífica y con una pancarta que los identificaba como obreros del mencionado Ministerio, proclamando en la misma a una Asamblea General para el día de la fecha, agregándose además que por Ituzaingó esquina Rincón se encontraban cortado el tránsito vehícular por unas vallas pertenecientes al MTOP. Ya, siendo las 15.45' los concentrados en virtud a las fuertes lluvias comenzaron a dispersarse. Es de señalar, que de acuerdo a manifestaciones de Dirigente, que a raíz del envío de dichos funcionarios al Seguro de Paro, se viene instrumentando una Marcha Nacional para el 12-Setiembre y que con respecto al incidente con la Ministra de Trabajo, aclara que en el mismo arrojaron monedas al piso y no a la persona de la Ministra, imputándola si, de - "Traidora" por los despidos de los funcionarios ingresados durante el Gobierno Blanco.-

ASOCIACION DE MAESTROS DEL URUGUAY (Maldonado 1170) En Asamblea realizada en el día de ayer en el Palacio Sud América, surgió que el Gremio y la Asamblea pasaban a cuarto intermedio, se hace constar que la actividad será normal en el día de Hoy y Mañana, realizándose una Asamblea que será resolutiva en lugar a determinar (en el día de mañana) hora 10.30'.

FECHA 20/9/85 INICIAL [illegible]
OBSERVACIONES Procesado a Sistema DPX
Desuito

##################################################################

IV)- INFORMACION DEL INTERIOR

DEPARTAMENTOS DEL INTERIOR - PARO DE MAGISTERIO

ARTIGAS, CANELONES, COLONIA, DURAZNO, LAVALLEJA, RIO NEGRO, ROCHA, SAN JOSE, TACUAREMBO y TREINTA Y TRES, la medida decretada por la Federación Uruguaya de Magisterio en el día de ayer, la adehsión fue PARCIAL.

CERRO LARGO, FLORES, FLORIDA, PAYSANDU, RIVERA, SALTO y SORIANO, la adhesión al Paro decretado fue TOTAL.

MALDONADO: las Escuelas de Enseñanza Pública asentadas en Jurisdicción de Seccionales Policiales 1ra., 2da., 3ra., 5ta., 10ma., 11ra., y 12da. realizaron Paro TOTAL. Las ubicadas en Seccionales 7ma. y 8va. tuvieron ACTIVIDAD NORMAL. En cuanto a Enseñanza Primaria Privada: ACTIVIDAD NORMAL.

DEPARTAMENTOS DEL INTERIOR - PARO JUDICIAL

De acuerdo al conflicto que vienen llevando a cabo los funcionarios del Poder Judicial, se detalla a continuación la adhesión registrada en el Interior del País:

ARTIGAS, CANELONES, COLONIA, MALDONADO: Paro PARCIAL.

CERRO LARGO, DURAZNO, FLORES, FLORIDA, LAVALLEJA, PAYSANDU, RIO NEGRO, RIVERA, ROCHA, SALTO, SAN JOSE, SORIANO TACUAREMBO y TREINTA Y TRES, Paro TOTAL.

Cabe significar, que en los Departamentos donde la adhesión fue TOTAL, unicamente trabajaban los Magistrados; en tanto que en el Departamento de MALDONADO además de los Jueces, trabajaron los Actuarios y algunos funcionarios.

FECHA 30/8/95 INICIAL [illegible]

Procesado a Sistema DPX

OBSERVACIONES [illegible]

DEPARTAMENTO DE MALDONADO - [illegible] CONSTRUCCION

A consecuencia de la [illegible] problemáticas que se vienen registrando a nivel Departamental del sector de la construcción, los obreros agremiados al SUNCA en el día de ayer realizaron un Paro de Actividades contando con una adhesión PARCIAL del 80%.

DEPARTAMENTOS DEL INTERIOR - [illegible] I.NA.ME

Los funcionarios del I.NA.ME. de los Departamentos de FLORES y FLORIDA realizaron en el día de ayer PARO de Actividades con Guardia Gremial, [illegible] la adhesión del mismo en un 75%.

(3)

**DEPARTAMENTO DE CERRO LARGO - MARCHA**

En el día de ayer, a partir de la hora 10.00' se realizo una marcha en ciudad de Melo con la participación de 67 camiones fleteros y de carga en protesta al impuesto e inspección por parte del M.T.O.P., reclamándose la mejora en la caminería rural. La mayoría de los rodados lucían un slogan que decía: "NO MAS TRABAS PARA TRABAJAR".

**DEPARTAMENTO DE PAYSANDU - CONFLICTOS**

A- El pasado 28-Agosto los remeseros efectuaron una Asamblea y manifestaron su disconformidad por la nueva Ordenanza que regula el funcionamiento de los taximetros y remises. Por tal motivo, presentarán Nota ante las distintas bancadas de la Junta Departamental.

B- Respecto al Paro Decretado por los funcionarios del Ministerio de Transporte y Obras Públicas por el término de 24 Hs. ante el posible envío al Seguro de Paro de los funcionarios contratados a nivel Departamental, el mismo registró una adhesión de un 80%.

C- Desde el mediodía del pasado [illegible]-Agosto se encuentra realizando Huelga de Hambre el recluso Julian ROSSANO CALERO por haber sido sancionado por el término de 5 días por: "encontrarsele [illegible] pese a haber sido notificado" de acuerdo [illegible] internas. A partir del mencionado día, el recluso se niega a recibir alimentos.

FECHA 12/9/95
INICIAL [illegible]
Procesado a Sistema [illegible]
OBSERVACIONES

CORREGIDO F 12.9.95 Inic.: SM

005/5

95U8083

CAMPO SICO SOCIAL
DISCAPACITADOS

# Asociación de apoyo a los discapacitados trabaja de firme por su local propio

**Rocha por Magela Altier.** La Asociación de Apoyo Integral al Discapacitado de Rocha (AAIDRO) renovó autoridades para el presente ejercicio y está abocada a la culminación de su local propio y al apoyo y asesoramiento al discapacitado y su familia.

La renovación de la tercera parte de la comisión se ajusta a los estatutos que así lo establecen para que la nueva directiva no se encuentren sin conocimientos y apoyo para su labor.

AAIDRO se reúne los martes a partir de las 19 hs. para tratar, además de los asuntos ordinarios que competen a una comisión, las inquietudes y problemas de los asociados y el relacionamiento con otras asociaciones similares de Montevideo de las que la institución recibe asesoramiento y apoyo.

A los discapacitados se les brinda la oportunidad de participar en talleres de manualidades, de tipo ocupacional en los que, según señaló Marta Arrarte de Temboni (integrante de AAIDRO), "tratamos que cada uno haga lo que su discapacidad le permite, procurando que pasen un rato ameno y en convivencia con los demás.

Allí festejamos los cumpleaños, escuchamos música y descubrimos en cada uno la enorme capacidad de afecto que poseen, logrando cosas muy hermosas que a nosotros mismos nos sorprenden".

La entrevistada reconoció que ha habido un avance en la aceptación de los discapacitados por parte de la sociedad.

"La palabra discapacitado ya no es una palabra fea a la que la gente teme. Muchas veces se desconoce el tema pero cuando uno explica y habla sobre el mismo, enseguida se denota el interés".

No siempre los familiares de discapacitados acuden por asesoramiento y apoyo con la naturalidad de quien asume y acepta a su familiar discapacitado.

"Hay de las dos cosas; pensamos que no vienen todos los que tendrían que venir.

Pero también entendemos a la gente porque si muchas veces se siente temor, vergüenza o dolor de mostrar al discapacitado, de andar con él, con más razón pueden sentirse marcados al acudir a AAIDRO.

Y es un error porque a AAIDRO va mucha gente que no tiene un familiar discapacitado sino que tiene sensibilidad por la causa y le gusta ayudar a la comunidad".

Con respecto al local faltan los baños y se está bregando ante la IMR para poderlos terminar. El local se ha ido construyendo con el apoyo de los más de trescientos asociados que aportan según su capacidad, y la mano de obra aportada por la IMR.



ESTE DIARIO
06/JUN/95

CAMPO SICOSOCIAL
RELIGION

ESPACIO CONTRATADO

*Iglesia Cristiana Renovada de los Milagros de Jesús*

**Ministerio Ondas de Amor y Paz**

Zelmar Michelini 1063 - Tel.: (042) 35 545 - Maldonado

## "LA SAL DE LA TIERRA"

"Vosotros sois la sal de la tierra: pero si la sal se desvaneciere, ¿con qué será salada? No sirve más para nada, sino para ser echada fuera y hollada por los hombres" (Mat. 5:13). Cuando Dios toca a una persona, esa persona nunca más vuelve a ser la misma. El que esté en Cristo es una nueva criatura, pero hay personas que tienen miedo de enfrentar la vida que Jesús les quiere dar, miedo de creer que esto es real. Muchos creen en Dios pero le conocen de manera cercana. El conocimiento de Dios transforma, las cosas viejas pasaron, todas son hechas nuevas y hay personas que temen venir a Dios por temor de que el cambio sea demasiado grande. Pero todos los cambios que el Señor hace los hace para bien. Hay creyentes que son sal para los demás pero no son sal para su propia vida y creyentes que son sal para sí mismos y no lo son para los demás. Dios tiene un trato con el mundo, nada de lo que El quiere hacer con el mundo lo hará si no hay un creyente que está desatando el poder del Señor aquí en el mundo. Todo lo que Dios tiene por hacer lo va a hacer en comunión con su pueblo y a través del empeño, la oración y la fe de su pueblo. El mundo no se ha hundido porque los creyentes son la sal de este mundo.

JORGE MARQUEZ

ESTEDIARIO
06/JUN/95

COTEJADO
ES 9.95
Inicial SY

01 SET. 1995
9508085

FECHA 5/9/95 INICIAL (GH)
Procesado a Sistema DDK
OBSERVACIONES Organizaciones y Personas

MAY (ST) OSCAR BALADAN

001/1

9508085

Copia Nro. de Ejemplares 1/
Pagina de Paginas.

B 1/1

COMANDO GENERAL DE LA ARMADA

ESTADO MAYOR GENERAL DE LA ARMADA

SEGUNDA DIVISION DEL ESTADO MAYOR GENERAL DE LA ARMADA

**SOLICITUD DE INFORMACION Nro.161/95.-**

**AGENCIA:** E M I N T

**FECHA:** 30 de Agosto de 1995.

**ASUNTO:** Solicita informacion.

**REFERENCIA:** NEGATIVO

**ORIGEN:** E M I N T

**AREA / PAIS:** R. O. del URUGUAY

**DIFUSION ANTERIOR:** NEGATIVO

**DISTRIBUCION:** D.G.I.D - ARCHIVO.-

**ANEXOS:** NEGATIVO

MINISTERIO ... NACIONAL
Direc...
Fe... 01 SET. 1995
Pase ...
Nº ce ... 9508086

**TEXTO:** Solicito investigacion de las 31 personas que se mencionan en listado adjunto, las cuales son promitentes ingresos a la Armada y familiares de los mismos.-

Capitan de Navio (CG)
FRANCISCO VALINAS
Jefe de la 2da. Division
del Estado Mayor General
de la Armada

4/9/95
358/95

001/2

9508086

508086

ESTADO MAYOR GENERAL DE LA ARMADA
SEGUNDA DIVISION

# RESUMEN SEMANAL

## Nro. 35/95

RESUMEN DE HECHOS SIGNIFICATIVOS EN AREAS DE RESPONSABILIDAD O INTERES DE LA ARMADA

PERIODO DEL 22 DE AGOSTO AL 29 DE AGOSTO DE 1995.-



001/20

ESTADO MAYOR GENERAL DE LA ARMADA
SEGUNDA DIVISIÓN
RESUMEN DE HECHOS SIGNIFICATIVOS EN ÁREAS
DE RESPONSABILIDAD O INTERÉS DE LA ARMADA

RESUMEN Nº 35/95 290800P AGO 95

SITUACIÓN INTERIOR

1.- COMPONENTE SOCIAL

a.- Marcha por el Filtro.-

Diez mil personas marcharon "en paz y por Fernando" precedidos por una gigantesca cruz". (LA REPUBLICA - 26/VIII/95).-

Sin mencionar a los vascos se realizó la marcha por el Filtro. Con una discreta presencia policial, un efectivo cordón de contención por parte de los organizadores y un discurso radial desde el estrado, se desarrolló la anunciada marcha sin que se registraran incidentes. En un aparente intento de constituir una tribuna pública de reclamo, como la de las Madres de la Plaza de Mayo en Argentina, la Asamblea Permanente por Derechos Humanos convocó a reunirse todos los primeros viernes de mes en la Plaza Libertad. (EL PAIS - 26/VIII/95).-

Según el Diputado José MUJICA "lo que sucedió en el Filtro no son hechos olvidables y por eso la gente fue a la marcha". (LA JUVENTUD - 29/VIII/95).-

2.- COMPONENTE POLITICO

a.- Frente Amplio.-

Los frenteamplistas eligieron a sus delegados a coordinadoras y departamentales y los secretariados de los Comités en un acto que se repite el 25 de agosto de cada año. Cualquier adherente a la coalición de izquierda que tenga más de 16 años y más de 60 días en esa condición, podrá ser elegido miembro de la Mesa del Comité.
(LA REPUBLICA - 24/VIII/95).-

3.- COMPONENTE MILITAR

a.- Traslado de la Base de la Armada.-

El nuevo directorio de la ANP impulsará más cambios en el puerto de Montevideo entre los que se destaca el traslado de la Base de la Armada a otro punto de la bahia de Montevideo. El Plan Maestro anterior sugería dos posibilidades: ubicarla al costado de la escollera Sarandí o al otro lado de la bahía, sobre la ladera del Cerro de Montevideo.
"La Armada está incómoda en la actual situación y para el puerto es importante contar con ese lugar para hacer una buena playa de contenedores y poder operar sobre ese muelle. Va a haber que encontrar alguna solución a largo plazo". Para algunos la operación puede superar los 20 millones de dólares, para otros, con buena disposición la "mudanza" se puede realizar por mucho menos.
(POSDATA - 24/VIII/95).-

b.- Reducción de Gasto Militar.-

El informe 1995 sobre Desarrollo Humano (IDH) elaborado por Naciones Unidas llegó a la conclusión que "en los últimos treinta años" se produjeron " adelantos sin precedentes en la materia", pero señaló que aún "subsisten considerables privaciones humanas" y que para solucionar estos problemas no es una "excusa" válida la "escasez de recursos" ya que éstos se pueden "generar" si se "reduce el excesivo gasto militar" y "se privatizan las empresas públicas ineficientes".
El informe anual del Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) fue presentado en tres ciudades en forma simultánea: la edición en inglés se lanzó en Washington y en Oslo; y la realizada en idioma español en Montevideo, durante un acto en presencia del Presidente Julio Mª SANGUINETTI.
Dicho estudio incluye un ranking anual con los 174 países estudiados, entre los que Uruguay está en la posición 32ª, un lugar más arriba que el año pasado.
En los cuatro años previos en que se hizo el IDH Uruguay fue el mejor ubicado de América Latina, pero en el informe de 1995 está en cuarto lugar, después de Costa Rica (28ª), Belice (29ª) y Argentina (30ª).
(BUSQUEDA - 24/VIII/95).-

c.- Comando Policial es informado sobre Ley de Seguridad

El Director General de Secretaría del Ministerio del Interior, Daniel LAMELA, se reunió con el Comando de la Jefatura de Policía, Cuerpo de Oficiales y Personal Subalterno para informar acerca del contenido y aplicación de la Ley de Seguridad Ciudadana, aprobada recientemente.
Resaltó las modificaciones que impone la Ley de Seguridad Ciudadana en materia de algunos delitos, como violación, homicidios, así como las facultades que la misma atribuye ante hechos delictivos cometidos por menores. Explicó que la Ley de Seguridad Ciudadana es el primer paso "hacia el proceso legislativo, que luego conducirá a la reforma del proceso penal, luego abarcará la temática de la droga, la reforma de la Ley Orgánica Policial...". En 40 artículos salpica casi todos los artículos del Código Penal, transformando disposiciones que son muy importantes".
(LA REPUBLICA - 24/VIII/95).-

d.- Votan ley de "no obedecer órdenes".-

Votan ley que incorpora a la legislación uruguaya el "deber" de no obedecer órdenes que supongan desaparición de personas. (Ver Anexo "ALFA").-

e.- Puja rioplatense por centro formativo.-

La instalación de una Escuela para las Operaciones del Mantenimiento de la Paz cuenta con el apoyo del gobierno argentino y de Estados Unidos.
(Ver Anexo "BRAVO").-

f.- Ministerio de Defensa-Tema Salarial.-

El Ministro de Defensa Nacional, Dr. Raúl ITURRIA, señaló que en esa Secretaría de Estado continúa sin resolverse el tema salarial que tanto preocupa, aunque se mostró opt[illegible]ista de que se puedan lograr

mejoras a ese nivel.
Indicó además que se han atendido los planteos realizados por el equipo económico de gobierno al elaborar el presupuesto quinquenal, el que será remitido al Parlamento luego de su aprobación por el Consejo de Ministros.
En otro orden de cosas, hizo referencia a la reciente distinción que ha otorgado Naciones Unidas (ONU) al Batallón Uruguay III, que viene desarrollando diversas misiones de paz en el exterior, más precisamente en Angola.
ITURRIA destacó el buen cumplimiento que vienen llevando a cabo estas fuerzas de paz en los tres meses de despliegue en aquel territorio -dijo- "confirmando la buena acción de las fuerzas uruguayas". (LA JUVENTUD - 27/VIII/95).-

g.- <u>Presión militar por ocupar cargos jerárquicos en el Ministerio del Interior</u>.-

A más de dos semanas de los sucesos ocurridos en Colonia Miguelete, no se ha podido esclarecer aún el copamiento por un comando de la comisaría c intento de forzar la caja de caudales del Banco República de esa ciudad. También algunas cosas suceden a nivel nacional: en las esferas de gobierno se está presionando para que militares en actividad ocupen lugares de destaque en el Ministerio del Interior, Jefaturas Departamentales incluidas, este hecho viene a ahondar aún más el problema de la baja moral de los cuerpos del Instituto Policial.
(LA REPUBLICA - 28/VIII/95).-

4.- **<u>COMPONENTE MARÍTIMO</u>**

a.- <u>Canal Martín García</u>.-

La Comisión Administradora del Río de la Plata (CARP) ratificó "plenamente" la adjudicación al consorcio belga DREDGING de la licitación para el dragado a 32 pies y mantenimiento de los canales adyacentes a la isla Martín García y destacó que el proceso licitatorio se desarrolla "con total cristalinidad".

El organismo binacional espera la decisión del Tribunal Arbitral Internacional (TAI) integrado por tres juristas uruguayos y dos argentinos, sobre la impugnación presentada en marzo de este año por el consorcio holandés BOSKALIS BALLAST.
(BUSQUEDA - 24/VIII/95).-

Perjuicio a nuestro país en 48 millones de dólares que podría salir a luz en la ciudad de Buenos Aires. (Ver Anexo "CHARLIE").-

Dragado evitaría pérdidas de cargas. (Ver Anexo "DELTA").-

b.- <u>Puente Colonia-Buenos Aires</u>.-

El Presidente Julio Mª SANGUINETTI se reunió por primera vez con su par argentino Carlos MENEM en el marco de una visita de cuatro días. En el transcurso de la misma podría quedar definida la ubicación del puente Colonia-Buenos Aires.
(LA REPUBLICA -27/VIII/95)

La viabilidad económica, financiera y ambiental del Puente Colonia-Buenos Aires ya fue establecida por los estudios de factibilidad. Y, cuando todo hacia prever que los Presidentes SANGUINETTI y MENEM realizarían el lanzamiento del procedimiento de licitación de la obra, problemas internos en el gobierno argentino y presiones de empresarios de Argentina impiden tomar esa decisión.
(EL PAIS - 28/VIII/95).-

005/20 9508097

EXTERIOR

1.- ARGENTINA.-

a.- Envían lanchas a Angola.-

La Armada enviará en setiembre tres lanchas patrulleras y 44 marinos a Angola, como parte de la Tercera Misión de la Verificación de las Naciones Unidas en ese país. El contingente que participará de la misión de paz de la ONU tendrá a su cargo patrullar la desembocadura de los ríos Congo y Zaire, junto con sus áreas costeras, para evitar el tráfico ilegal de armas. (CLARÍN 25/VIII/95).-

Las naves serán trasladadas hasta el Puerto de Luanda, capital de Angola, en un buque transporte de la Armada. Las lanchas ya tuvieron una misión similar a la que cumplirán en Angola en el Golfo de Fonseca, en el Mar Caribe (ONUSAL).
La Escuadrilla de Lanchas Patrulleras Argentinas contará con la dotación normal de las naves más otros grupos en tierra: uno logístico, otro sanitario y el último de seguridad. El asiento natural de las lanchas en la Argentina es en Ushuaia, Tierra del Fuego. (LA NACIÓN 24/VIII/95).-

b.- Petróleo en Malvinas.-

DI TELLA dijo que "Argentina quiere cobrar sumas de dinero proporcionales a lo que se explore y se explote, esté o no dentro de las aguas contenciosas. Y de esa posición no nos movemos".
Este endurecimiento público no es el primero. Hace dos semanas, el Pte. Carlos MENEM advirtió que si los Kelpers cumplen con su promesa de llamar a licitación pública en forma unilateral el 03/X, Argentina realizará una convocatoria paralela. Además la semana pasada el Senado aprobó un Proyecto de Ley que establece sanciones para las petroleras que compren licencias Kelpers. (CLARÍN 22/VIII/95).-

El conflicto que ya causó una guerra entre ambos países está hecho, no de cambiantes estados de humor sociales, sino de intereses y soberanía, manifestada ésta no como una abstracción intangible propia de versos patrios sino de materias concretas, como el alimento que proviene de la pesca y de la energía que podría derivarse del petróleo, si es que lo hay en la zona de disputa.
Al convenir en 1991 la recomposición de relaciones, las dos naciones acordaron, "congelar" las reclamos encontrados de soberanía bajo una "sombrilla" jurídica que mantendría inmodificados esos derechos

antagónicos. hasta un futuro impreciso en que podrían volver a discutirse. La perspectiva petrolera en Malvinas y la forma en que la diplomacia británica gestione no será definida por sondeos de opinión sino por las necesidades nacionales inglesas y factores como el nivel de reservas energéticas en el Mar del Norte.
Los intereses argentinos, no sus humores, están objetivamente en retirada y no existe a la vista una política de "negociación" o de "argumentación", ni siquiera de "confrontación". (CLARÍN 24/VIII/95).-

El Gobierno británico podría contestar esta semana a la nueva propuesta sobre la posible cooperación de ambos países en la plataforma petrolífera de las islas Malvinas, según admitieron el 27/VIII fuentes de la Cancillería. La iniciativa argentina se basa en la creación de una comisión binacional sobre "todos los temas pendientes", es decir tanto el petróleo como la pesca.(CLARÍN 28/VIII/95).-

A los Kelpers les importan las Malvinas.
Ver Anexo "ECHO".-

c.- Recorte en Defensa.-

El Jefe del Ejército Teniente General Martín BALZA, manifestó el 21/VIII su convicción de que el Gobierno no volverá este año a recortar el presupuesto de las Fuerzas Armadas, lo que afectaría el funcionamiento del nuevo Servicio Militar Voluntario. "Soy optimista en que vamos a seguir disponiendo de los recursos indispensables para poder cumplir de la mejor manera posible la misión que nos han impuesto". Explicó que "todas las actividades de nuestra misión, como el adiestramiento, el sistema educativo del Ejército y el apoyo comunitario, están relacionadas con el presupuesto". (CLARÍN 22/VIII/95).-

Los cuatro principales jefes militares hicieron conocer su "profundo disgusto" contra el Ministerio de Economía al negarse a firmar un borrador del presupuesto 96' que les acercó la gente de CAVALLO.
La decisión, además, coloca en un aprieto al Ministro de Defensa, Oscar CAMILION, quien ahora deberá tratar de arreglar la situación con el Jefe del Gabinete, Eduardo BAUZA. El techo presupuestario que pretenden en Economía prevé una disminución de alrededor del 18% en los fondos previstos para 1995.
De acuerdo con lo proyectado, los fondos del Ejército para gastos operativos pasarían a 145 millones a 117, los de la Armada de 82 a 68 millones y la Fuerza Aérea quedaría en unos 71 millones en vez de poco más de 80 que tuvo este año.
Globalmente, el presupuesto sería el inicial de 1995

pero con los cuatro recortes que se practicaron en el curso del año, es decir unos 210 millones menos. Pero además en el borrador de Economía también se plantean reducciones a los presupuestos operativos de las fuerzas de Seguridad, Gendarmería y Prefectura. (CLARÍN 28/VIII/95).-

d.- Cascos Azules en un ejercicio de computadora.-

Dentro de su programa de entrenamiento, el Director de la Escuela Superior de Guerra del Ejército, General Horacio MAURO, inaugurará el 22/VIII el denominado Ejercicio Fuerzas Unidas-Mantenimiento de Paz 95, que tiene la característica de ser totalmente computarizado y que reemplaza las tradicionales mesas de arena. De él participarán el General norteamericano Thomas KECK y Jefes militares del Brasil, Paraguay y Uruguay. (CLARÍN 22/VIII/95).

El novísimo sistema computarizado, que simula problemas socio económicos y políticos, es la pieza principal de un ejercicio conjunto para las fuerzas de mantenimiento de paz, que se desarrolla con militares de cinco naciones en la Escuela Superior de Guerra del Ejército.
Este "software" constituye una innovación total, pues reproduce situaciones que no son la de un enfrentamiento como en los clásicos ejercicios militares. Fueron necesarios dos aviones de transporte de los EE.UU. para trasladar los aparatos de computación, periféricos y demás aparatos electrónicos, en torno en los cuales se esfuerzan Oficiales de ese país, Brasil, Uruguay, Paraguay y la Argentina. "Desde el mes de enero el "soft" fue cargado con situaciones que surgen de la experiencia de las fuerzas de paz de varios de los países intervinientes, que se desarrollan en tiempos y en distancias reales". El ejercicio culminará el 01/IX. (CLARÍN 28/VIII/95).-

e.- Incidentes en Tribunales.-

El encuentro del 24/VIII entre el Jefe del Ejército Teniente General Martín BALZA, y la Presidente de Madres de Plaza de Mayo, Hebe DE BONAFINI, tuvo como escenario el despacho del Juez Federal, Jorge BALLESTEROS, que intentó realizar una audiencia de conciliación entre ambos, a raíz de una querella presentada por el militar contra BONAFINI.
Todo comenzó en junio, cuando BALZA decidió querellar a BONAFINI, que la había calificado de "cómplice" de la represión en la última dictadura militar y de "encubridor" del asesinato del soldado Omar CARRASCO, ocurrido en marzo del año pasado, en un cuartel neuquino. (CLARÍN 24/VIII/95).-

g.- Venta de armas a Ecuador.-

El Jefe del Comando de Regiones Aéreas de la Fuerza Aérea, Brigadier Horacio GONOLET, confirmó esta semana ante la justicia que, antes que partieran desde Ezeiza informó "a sus superiores" que "iban a Guayaquil" los aviones que llevaron armas argentinas a Ecuador durante la guerra con Perú en febrero pasado. Inicialmente, ese cargamento de armas estaba destinado en apariencia a Venezuela. Entre los superiores a quienes informó GONOLET, se encuentra el Ministro de Defensa CAMILION. (CLARÍN 28/VIII/95)

h.- Acuerdo para proteger peces.-

En 1994 la Argentina exportó más pescado (fueron 711 millones de dólares) que muchos productos clásicos. Pero hay luz roja: la depredación recorre los caladeros del mundo. Y lo que más preocupa son las especies "tranzonales", que migran más allá de la milla 200, el limite de exclusividad que se le reconoce a casa país.
La merluza y el calamar son las dos especies que más sufren. El año pasado, las exportaciones locales de pescado sumaron 711 millones de dólares.
Junto a la Unión Europea (UE), se negocia ahora un acuerdo de conservación de las especies comerciales: se quiere incluir a los otros países que pescan en el Atlántico Sur. La diplomacia argentina lo vive como un triunfo. Dice que esa iniciativa tiene un toque político importante: "Significa reconocer nuestro predominio en aguas del Atlántico Sur", dijo Diego GUELAR, Embajador argentino ante la UE.
"Aquí haremos un análisis de la biomasa, porque están ocurriendo cosas increíbles en otros lados. Frente a Marruecos solo subsiste el pulpo, lo demás desapareció. En el Mar del Norte, el salmón tuvo cambios genéticos por la polución".
La ONU reclamó acuerdos regionales (sólo existen en el Atlántico Norte) sobre la "milla 201", y hay plazo para concretarlos de aquí a dos años. Si no, se volverán obligatorios. "Ya hubo contactos con Japón y Rusia, donde no vemos resistencias. Tal vez sea más duro Taiwan, que no tiene status de país en la ONU. Si el acuerdo multilateral no prospera, lo haremos bilateral entre la UE y la Argentina". (CLARÍN 28/VIII/95).-

Taiwan ordena a sus pesqueros no depredar el mar argentino. Con el objeto de afianzar la cooperación, no solamente en el campo pesquero sino también en el agropecuario, el Viceministro de Agricultura, Ganadería y Pesca de la República de Taiwan, Liang SHIANGNUNG, visitó la semana última a Argentina. Tras reconocer que hoy la industria pesquera cuesta mucho dinero, el funcionario admitió que "si no

colaboramos con la conservación de los recursos marinos, en el futuro no podremos mantener la industria pesquera".
El Pte. del Instituto de Comercio Interior con Latinoamérica, Licenciado Rodolfo DUCLOS MICIANO, dijo que "know how" de Taiwan es muy importante. La Argentina intenta desde hace tiempo ingresar en el mercado asiático y la mejor forma de hacerlo sería a través de Taiwan, para luego abrir las puertas al comercio con los demás países asiáticos." (LA NACIÓN 24/VIII/95).-

i.- Aeroparque se muda a Ezeiza.-

Desde el 1º de setiembre, el Aeroparque se muda a EZEIZA. Aerolíneas, Austral, Pluna y Dinar concentrarán sus vuelos en el Aeropuerto Internacional. Las compañías más chicas despegarán desde El Palomar. (CLARÍN 28/VIII/95).-

j.- Contaminación en la costa argentina.-

Ver Anexo "FOXTROT".-

2.- BRASIL.-

a.- Varig compró una parte de Pluna.-

La compañía Varig adquirió el 12.75% del paquete accionario de Pluna, la empresa uruguaya de aviación que fue privatizada el año pasado.
La aerolínea brasileña compró esa porción del paquete a la firma electrónica argentina Tevycom Fapeco. El empresario explicó que "hasta el momento, Varig actuaba como la operadora técnica de Pluna", pero la movida de los brasileños revela el interés que tiene por reforzar su presencia en la compañía uruguaya. Pluna ahora se concentrará en recortar sus gastos. La empresa ya anunció que reducirá 50% el personal. De los 1.000 empleados actuales solo quedarán 500. (CLARÍN 22/VIII/95).-

b.- Desaparecidos.-

Lo familiares de los presos políticos desaparecidos durante el régimen militar que imperó durante veintiún años en Brasil exigieron el 25/VIII al Gobierno del Pte. Fernando Henrique CARDOSO abrir los archivos de la Marina, el Ejército y la Fuerza Aérea. (EL OBSERVADOR 26/VIII/95).-

Entre la creciente resistencia de los círculos militares y las presiones de los Grupos de Derechos Humanos, el Pte. Fernando Henrique CARDOSO elevará el 28/VIII al Congreso el Proyecto de Ley que concede indemnizaciones de hasta por 150.000 dólares

a las familias de 136 desaparecidos. (CLARÍN 26/VIII/95).-

c.- Mujeres militares.-

El Pte. Fernado Henrique CARDOSO creó el Servicio Militar Femenino que será voluntario y desarrollado en Brasilia, Goiania y Anápolis. ambas en Goiás. Se podrán postular voluntarias de todo el país. El servicio se limitará a Profesionales de medicina, farmacia, veterinaria y odontología, que actuarán en sus propias áreas de especialización, pero posteriormente se extenderá a otras profesiones. (O GLOBO 15/VIII/95).-

3.- INTERNACIONALES.-

a.- Mediante la INTERNET intentaron violar la computadora central de la Casa Blanca.-

Un grupo de operadores alemanes de computación intentaron introducirse en la computadora central de la Casa Blanca, según informes oficiales conocidos el 21/VIII en Hamburgo.
Lo hicieron hace una semana a través de la Red INTERNET, y le dieron órdenes a la máquina para que difundiera centenares de mensajes electrónicos supuestamente dirigidos por el Presidente Bill CLINTON. (CLARÍN 22/VIII/95).-

b.- Coche bomba ecologista en Oslo.-

La decisión de Francia de reanudar sus pruebas nucleares sigue provocando inéditas protestas: activistas noruegos hicieron estallar el 22/VIII un automóvil cubierto con una bandera francesa, frente a la Embajada de París en Oslo. (CLARÍN 22/VIII/95).

c.- Chile: puja cívico-militar.-

El Senado de Chile se convirtió el 24/VIII en el epicentro de un turbulento debate al construirse una fuerte muralla de oposición a la propuesta formulada por el Pte. Eduardo FREI para resolver los conflictos pendientes en materia de Derechos Humanos y de institucionalidad democrática.
El Proyecto de Ley que modifica la Ley Orgánica de las FF.AA., restableciendo para el Pte. Eduardo FREI la facultad de llamar a retiro a Generales y Almirantes, fue rechazado en una declaración unánime por todos los Senadores de derecha.
De allí que ya se sepa que el Proyecto será rechazado cuando sea votado en la sala, ya que los ocho Senadores designados ya anunciaron su oposición tajante a todo el paquete de reformas propuesto por FREI. En materia de Derechos Humanos, el camino se

ve muchos más complejo. Es probable que el Senado, que acogió simultáneamente el proyecto del Gobierno y otro elaborado por la Derecha y que anula la posibilidad de verdad y justicia, modifica la iniciativa presidencial para transformarla en un verdadero "punto final". (CLARÍN 25/VIII/95).-

En su cumpleaños número 22 al frente del Ejército chileno, el General Augusto PINOCHET se opuso el 23/VIII a los cambios constitucionales propuestos por el Pte. Eduardo FREI. Las FF.AA. "deben estar a razonable recaudo de toda posibilidad destructiva", dijo PINOCHET en un discurso leído en la Escuela Militar. (CLARÍN 24/VIII/95).-

El Pte. del Partido Socialista chileno, el Diputado Camilo ESCALONA, denunció que la disuelta DINA, la Policía Secreta de la dictadura pinochetista, continúa ejerciendo el mando del Ejército de Chile. (CLARÍN 28/VIII/95).-

d.- <u>El Ministerio de Defensa Británico ofrece a Chile y a Portugal Submarinos</u>.-

Ver Anexo "GOLF".-

e.- <u>Fuerte presión militar en Paraguay</u>.-

En un ambiente de fuerte tensión y amenazas golpistas, la Cámara de Diputados de Paraguay aprobó finalmente el 23/VIII un sustancial aumento de salarios retroactivo de entre el 20 y el 50% para los militares y policías en actividad y retirados. (CLARÍN 24/VIII/95).-

f.- <u>Polémica en Israel sobre métodos para interrogar a terroristas</u>.-

Ver Anexo "HOTEL".-

Capitán de Navío (CG)..............................
Francisco VALIÑAS
Jefe de la Segunda División del
Estado Mayor General de la Armada



12/20 9508037

# Votan ley que incorpora a la legislación uruguaya el "deber" de no obedecer órdenes que supongan desaparición de personas

El Senado aprobó esta semana un convenio internacional que supondrá, si lo ratifica la Cámara Baja, la incorporación al derecho positivo uruguayo de una doctrina que establece el "deber" de los ciudadanos, incluidos los militares, de no obedecer órdenes que conduzcan a la desaparición forzada de personas.

El proyecto de ley compromete al Uruguay a no admitir "la eximente de la obediencia debida" para los responsables de desapariciones de personas. "Toda persona que reciba tales órdenes tiene el derecho y el deber de no obedecerlas", dice la iniciativa.

Este criterio se alinea con el sustentado a fines de abril por el jefe del Ejército de Argentina, teniente general Martín Balza, quien al formular una autocrítica sobre la actuación de los militares de ese país en la "guerra sucia" de los años '60 y '70 afirmó que "nadie está obligado a cumplir una orden inmoral o que se aparte de las normas y reglamentos militares".

Las afirmaciones de Balza provocaron asombro entre los militares uruguayos, que consideraron "inaceptable" la quiebra de la verticalidad del mando. "Si empezamos a discutir las órdenes, no somos militares", dijo entonces un ex comandante uruguayo. (**Búsqueda Nº 790.**)

Las normas aprobadas el martes 22 por la unanimidad de los 20 senadores presentes en la sesión de la Cámara Alta fueron remitidas por el Poder Ejecutivo y están incluidas en la Convención Interamericana sobre Desaparición Forzada de Personas.

La Convención compromete a Uruguay a "no practicar, no permitir ni tolerar la desaparición forzada de personas, ni aun en estado de emergencia, excepción o suspensión de garantías individuales".

Asimismo, el país queda obligado a adoptar "las medidas legislativas que fueren necesarias para tipificar como delito la desaparición forzada de personas" y "a imponerle una pena apropiada".

También se establece que la desaparición forzada de personas "no será considerada delito político para los efectos de extradición" y que las acciones penales iniciadas contra quienes incurran en este delito "no estarán sujetas a prescripción".

● **No obedecer.** La Convención señala que "no se admitirá la eximente de la obediencia debida a órdenes o instrucciones superiores que dispongan" la desaparición forzada ya que se entiende que quienes las reciban "tienen el derecho y el deber de no obedecerlas".

En diciembre de 1986, en momentos en que se discutía la aprobación de una ley de amnistía a los militares, los jefes de las tres armas emitieron un comunicado en el que asumieron la responsabilidad de las órdenes dadas durante el gobierno de facto.

Los jefes militares reconocieron que hubo "transgresiones" en "el período en que detentaran el poder" y señalaron que los hechos derivados de tal situación "cometidos por integrantes de las Fuerzas Armadas" son de su "responsabilidad, por acción u omisión, por lo que no puede ésta recaer en sus subalternos sin crear una grave lesión al ascendiente moral que sustenta el principio de autoridad".

El comunicado fue firmado por el entonces comandante del Ejército, teniente general Hugo Medina, el titular de la Armada, vicealmirante Ricardo Largher y el jefe de la Fuerza Aérea, teniente general (av.) Fernando J. Arbe.

Respecto al juzgamiento de los autores de estos delitos, la Convención señala que sólo podrá ser realizado "por las jurisdicciones de derecho común competentes en cada Estado", excluyéndose "toda jurisdicción especial, en particular la militar".

También se precisa que "en ningún caso" podrán invocarse situaciones excepcionales "como estado de guerra o amenaza de gue[rra] para justificar estas accion[es]".

Durante la tramitación [de] los procedimientos, las [au]toridades judiciales tend[rán] libre acceso a "todo cen[tro] de detención y a cada u[na] de sus dependencias", [así] como a cualquier lugar [en el] que se crea que pued[an] encontrarse personas [de]saparecidas, "incluso en [lu]gares sujetos a jurisdicc[ión] militar".

"BUSQUEDA" – 24/VIII/95.-

1 – 1

■ ENTRE LOS EJÉRCITOS DE ARGENTINA Y URUGUAY

# Puja rioplatense por centro formativo

*La instalación de una escuela para las operaciones del mantenimiento de la paz cuenta con el apoyo del gobierno argentino y de Estados Unidos*

POR MAURICIO ALMADA
de la redacción de EL OBSERVADOR

La puja que los ejércitos de Argentina y Uruguay sostuvieron en los últimos dos años por la creación de un centro formativo para las operaciones de mantenimiento de la paz pareció que[...] [li]quidada cuando el presiden[te ar]gentino Carlos Menem, con bombos y platillos, inauguró el codiciado local educativo en la Escuela Superior de Guerra.

En estos días, en que oficiales uruguayos se encuentran participando en Buenos Aires del denominado "Ejercicio Fuerzas Unidas-Mantenimiento de la Paz" junto a colegas de Argentina, Brasil, Paraguay y Estados Unidos, la polémica se ha reavivado.

En el Ejército uruguayo existe el convencimiento de que la experiencia acumulada por nuestro país en misiones de paz de Naciones Unidas lo convierte en el candidato natural para ser sede en la región de un centro formativo internacional.

En el mes de junio de 1993, en lo que fue el Primer Encuentro de Ejércitos del Mercosur celebrado en Buenos Aires, los representantes uruguayos dieron cuenta de la formación de la Escuela de C[...]ciones de Mantenimiento de [la P]az.



El Ejército sigue preparándose para futuras misiones de paz

Según se informó en la oportunidad su misión era constituirse en un centro de entrenamiento para personal militar y civil, nacional o extranjero, que concurriera a misiones de mantenimiento de la paz.

Hasta el momento el objetivo se ha venido cumpliendo a nivel nacional pero no cristalizó la buscada proyección internacional.

Argentina parece haber ganado la parada. Puso en juego todo su peso, con el apoyo incondicional del primer *mandatario*, de la Cancillería y con el respaldo de Estados Unidos.

Sin embargo existen varios elementos que pesan a favor de Uruguay respecto a Argentina. Si se toma en cuenta la relación población-ejército, Uruguay es el país que tiene más efectivos participando en misiones de Naciones Unidas.

Pero lo más importante no es un elemento cuantitativo sino cualitativo: Uruguay ha limitado su participación a aquellas operaciones de mantenimiento de la paz previstas en el capítulo 6 de la Carta de la ONU.

Allí se prevé el envío de fuerzas a aquellas regiones donde exista un acuerdo previo entre las partes en conflicto para la acción de Naciones Unidas.

Es decir que nuestro país ha tomado la decisión de participar solamente en misiones que no signifiquen una injerencia en los asuntos internos de uno o más países.

Argentina, en cambio, ha participado de operaciones en "hacer la paz" o de "construcción de la paz" y por eso envió efectivos a polémicos conflictos como los del golfo Pérsico, Haití o Bosnia-Herzegovina.

Uruguay ha seguido el criterio trazado hace décadas por un antiguo secretario de la ONU, Dag Hammarskjold, quien definió el concepto de mantenimiento de la paz apoyándose en dos pilares: que las operaciones solo deben ocurrir con el consentimiento del o de los países involucrados y que para terminar con un conflicto o para mantener la paz no debe ser empleada la fuerza.

*Uruguay es el pais que tiene más efectivos participando en misiones de la ONU*

**VASTA EXPERIENCIA**

La participación uruguaya en misiones internacionales se remonta a 1952, cuando formó parte del grupo de observadores militares de Naciones Unidas en India y Pakistán, incrementando su presencia desde 1981 cuando integró la fuerza multinacional en el Sinaí.

Posteriormente intervino en misiones de observación en Irán-Irak, Irak-Kuwait e integró fuerzas de paz en Camboya y Mozambique, y actualmente en Angola. Toda esta experiencia se está aprovechando a nivel interno, en la preparación de las tropas que participarán en futuras misiones, pero deberá aguardar un tiempo más para ser utilizada por oficiales extranjeros.

Hoy se reúne Tribunal Arbitral Internacional para resolver si habrá peritaje sobre la licitación internacional

# Perjuicio a nuestro país en 48 millones de dólares que podría salir a luz en la ciudad de Buenos Aires

**Hoy se conocerá si el Tribunal Arbitral Internacional resuelve o no un inmediato peritaje sobre la licitación para el dragado, señalamiento y mantenimiento del canal Martín García. Ante este organismo el consorcio Boskalis-Ballast, empresa líder reconocida internacionalmente, presentó recurso para que se abra el sobre con su oferta económica para esos trabajos, que le fuera adjudicado a otro consorcio, Dyopsa, cuya oferta es 48 millones de dólares más cara. En el TAI se ecuentran tres uruguayos, dos de ellos ex consejeros de Estado de la dictadura militar, los doctores Eduardo Esteva y Eduardo Carrera Hughes.**



*Luis Alberto Lacalle: durante su mandato presidencial se produjo la adjudicación del dragado del canal Martín García.*

■ El Tribunal Arbitral Internacional (TAI), con sede en Buenos Aires, resolverá hoy si accede o no a un peritaje sobre la licitación para el dragado del canal uruguayo Martín García.

En la pasada semana se presentaron ante el TAI cuatro testigos — los ingenieros Petroni de Consulplata y Juan Hopgoep de la consultora apelante Boskalis-Ballast, así como el capitán Horacio Saldana de la Comisión Administradora del Río de la Plata y el práctico marítimo Néstor Bad—, con el fin de declarar sobre presuntas irregularidades.

Como ya anunciara LA REPUBLICA en una edición anterior, la CARP dejó fuera de la licitación al consorcio Boskalis-Ballast, reconocido internacionalmente como una de las empresas mas solventes en dragados marítimos y que presentó una oferta por el trabajo de 48 millones de dólares por debajo del monto ofertado por Dyopsa, la firma ganadora.

El consorcio exhibe, en su defensa, un currículum abrumador de obras de similar naturaleza a lo ancho del mundo, entre los que se cuenta el aeropuerto en una isla artificial en la bahía de Hong Kong y otros contratos de obras que superan los dos mil millones de dólares.

El TAI se reúne en Buenos Aires, en la calle Florida y Paraguay, donde tiene su sede la CARP, que tiene a su estudio la prueba presentada por el recurrente Boskalis quien solicita un peritaje que debería realizarse por técnicos del más alto nivel científico mundial en la materia, con el fin de que dictamine si la propuesta de Boskalis es o no técnicamente suficiente y correcta de acuerdo al pliego de condiciones. De rechazarse el peritaje técnico se estaría, en la práctica, rechazando el recurso.

## EL PRIMER SOBRE

Los consorcios que calificaron las que a juicio de la Comisión Calificadora del Río de la Plata resultaron ser aceptadas fueron tres: Dyopsa, Jan de Nul y Bedra Ivai Petersen, eligiéndose a la primera.

El pliego para la licitación internacional fue preparado por la consultora Consulplata, seleccionada por la CARP.

Las tres fueron aceptadas después de que se abrió el sobre número uno, por considerarse que eran técnicamente correctas o suficientes. En primera instancia también se había presentado, además de las tres anteriores el consorcio BWD-BND (Boskalis Westminster Dredging y Ballast Nedam Dredging). Posteriormente, al abrirse el sobre número 2 se eligió la oferta de Dyopsa, porque se entendió que era la más conveniente.

La empresa BWD-BND fue descalificada por considerarse que su oferta era técnicamente insuficiente, por lo que no se accedió a la apertura de su sobre número 2 con la propuesta económica.

La CARP, bajo la presidencia del embajador Roberto García Montan, consideró correcta la descalificación del consorcio Boskalis-Ballast y procedió a hacer la adjudicación en favor del consorcio encabezado por Dyopsa.

La CARP está integrada por los delegados argentinos que son: embajador García Montan, que la preside, embajador Guillermo Jacovella, doctor Ignacio Peña, capitán Horacio Saldana, ingeniero Rolando Bustos, Roberto Solari. Por la delegación uruguaya: doctor Juan Carlos Paysée —último intendente de Montevideo de la dictadura militar—, doctor Julio Benítez Sáenz, doctor Héctor Berro, capitán de navío Angel Antonicello y capitán de navío Ariel Chiossi.

## QUE SE ABRA EL SOBRE DOS

El consorcio Boskali Ballast, una vez conocida la resolución, presentó un recurso ante un órgano especial constituido por la CARP, que es el Tribunal Arbitral Internacional, que está integrado por tres miembros uruguayos: doctores Horacio Cassinelli Muñoz, Eduardo Esteva y Eduardo Carrera Hughes, los dos últimos consejeros de Estado durante la dictadura militar. Los miembros argentinos son doctores Federico Videla Esclada y José Ray.

Como secretario actúa el argentino y doctor Eduardo Usandivaras.

Las razones que expone Boskalis para solicitar que se deje en efecto su descalificación son sus antecedentes como empresa "líder" en este tipo de trabajo.

Pero a la vez trascendió que la oferta de ese consorcio es técnicamente correcta y que su oferta es cuarenta millones de dólares más baja que la oferta de Dyopsa, a quien la CARP adjudicó la obra.

Por tal motivo Boskalis reclama, en su demanda al TAI, que "haciendo lugar al recurso se proceda a la apertura de su oferta económica contenida en el sobre número 2".

## IMPORTANCIA ESTRATEGICA

La adjudicación se llevó a cabo durante el gobierno del entonces presidente de la República Luis Alberto Lacalle.

El canal de Martín García, objeto de la licitación, es de importancia estratégica para Uruguay, pues lo ubica como participante fundamental del proyecto regional de la Hidrovía que comunica a Bolivia, Paraguay y vastas regiones de Argentina y Brasil con el Atlántico.

La licitación pública incluye los trabajos de dragado, señalización y mantenimiento de los canales del Río de la Plata, entre la barra del Farallón y el kilómetro cero del Río Uruguay.

"LA REPUBLICA" - 24/VIII/95.-

C - 1

■ CANAL MARTÍN GARCÍA

# Dragado evitaría pérdidas de cargas

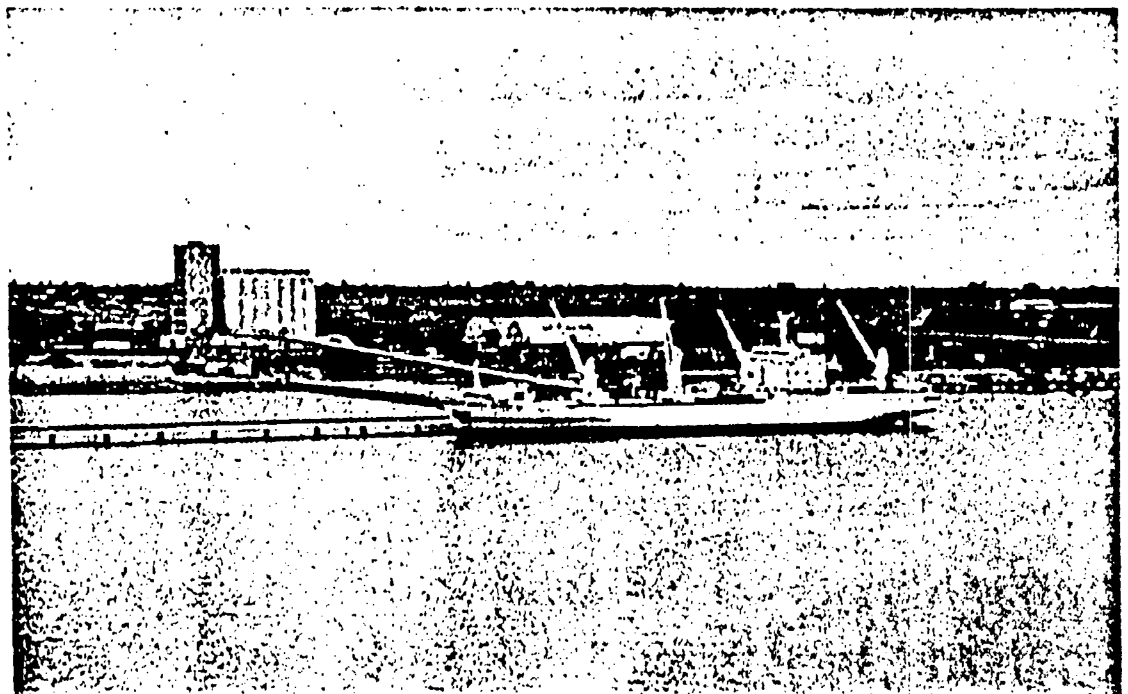
*De no realizarse la profundización a 32 pies de la vía navegable, las cargas no llegarían al puerto de Nueva Palmira, beneficiando a los puertos argentinos*

La no realización de las obras de dragado del canal Martín García llevaría a la pérdida de cargas y a la consecuente caída de las recaudación generada por concepto de servicios de cargas al norte de la Hidrovía, ya que no hay puerto de alternativa que pueda sustituir a Nueva Palmira.

Angel Antoniello, asesor de la Comisión Administradora del Río de la Plata (CARP) y ex integrante de la delegación nacional ante ese cuerpo, sostiene en un trabajo publicado en el último número de la Revista Naval que "Montevideo está lejos de las cargas y el transporte de las mismas congestionaría totalmente las carreteras, además los puentes no soportarían el peso del tráfico".

De no realizarse la profundización a 32 pies de la vía navegable mencionada "las cargas para transbordo no llegarán a este puerto y las nacionales que lo utilicen saldrán por aguas interiores argentinas en una relación de dependencia que es posible evitar".

Antoniello advierte que "las cargas que se pierdan en los puertos uruguayos del litoral no las absorberán otros puertos nacionales".



Los analistas advierten sobre los perjuicios por el no dragado de Martín García

"De no realizarse el dragado licitado, la situación actual se mantendría hasta que los puertos argentinos, como consecuencia de las obras en el canal Emilio Mitre, sean más competitivos y convenientes".

En relación a la madera el análisis señala que poner en condiciones al ferrocarril exigiría inversiones muy importantes y que los camiones tienen poca capacidad, por lo que la vía fluvial y marítima es la más adecuada que extraer de las zonas forestadas la producción de este rubro.

"El tren de barcazas sería la opción que mejor cerraría económicamente para el transporte masivo, ya que podría acarrear desde cualquier puerto del área hasta Nueva Palmira tanto en chips como en troncos. En este puerto se acopiaría y cargaría el buque el que con 32 pies saldría vía Martín García al océano", señala Antoniello.

El experto, que fue un negociador clave en las complejas tratativas para llegar a un entendimiento con Argentina para concretar la obra, destaca en su estudio que varios proyectos de inversión están pendientes de que se realice la profundización. Entre esos proyectos mencionó la posible duplicación de la capacidad de los silos de la empresa Corporación Navíos.

Entre otras ventajas de navegar por Martín García, subraya Antoniello que el canal permite la eliminación de la ayuda de prácticos argentinos en el Río Paraná, la posibilidad de que los barcos salgan completos desde Nueva Palmira y el hecho de que el canal, con un adecuado balizamiento, sea navegable las 24 horas del día los 365 días del año salvo en jornadas de muy adversas condiciones climáticas.

Paralelamente, la CARP ratificó la adjudicación de las obras binacionales de dragado al grupo Belga Dredging aunque continúa el estudio por parte de un Tribunal Arbitral Internacional de la impugnación presentada por el consorcio holandés Boskalis.

LA VOZ DE LOS ISLEÑOS TIENE PESO, DICE UNA ENCUESTADORA

# A los kelpers les importan las Malvinas

**María Braun**

DOS artículos aparecidos en este diario procuraron interpretar, en uno u otro sentido, los datos de una encuesta realizada en Inglaterra por Mori.

La distancia entre pensar que "a los británicos no les importan las Malvinas" y que "al Gobierno no le importan las Malvinas" –sendos títulos de los artículos mencionados– abre el espacio para la pregunta acerca de cómo se leen los datos de una encuesta. Si bien no puede ignorarse que los datos obtenidos por las encuestas de opinión pública son pasibles de diferentes lecturas, tampoco puede pensarse que las opiniones efectivamente emitidas por las personas encuestadas sean tan irrelevantes como para ser consideradas exclusivamente en términos de instrumentos de negociación.

## Voluntad kelper

No se deben dejar de lado, por antipáticos que resulten, los resultados objetivos que, negro sobre blanco, arrojan las encuestas realizadas en Gran Bretaña (en 1990 y en 1995) como en las islas Malvinas (en 1994). Y lo cierto es que la conclusión más sensata a la cual es posible arribar a partir de la lectura de los datos de estas encuestas es que a quienes sí les importan las islas es a sus propios pobladores. Y que a la mayoría de los ciudadanos ingleses les importa que se respete la voluntad de los kelpers.

Sería ingenuo suponer que la opinión de esta pequeña sociedad isleña sea de total irrelevancia para los ciudadanos ingleses, quienes acuerdan, en un porcentaje del 68%, que debe seguir gastándose igual o mayor cantidad de su presupuesto de defensa para las islas, mientras que solo el 11% piensa que no debería gastarse ningún dinero.

Solo el 36% de los ingleses entrevistados piensa que las Malvinas deben continuar indefectiblemente siendo inglesas; pero una correcta interpretación de este porcentaje debe incluir la lectura del 29% que aboga por la autosoberanía kelper. Y el dato más relevante: el 70% de los ingleses piensa hoy que el destino final de las islas debe ser decidido por sus propios habitantes, y solo el 3% los considera un factor secundario.

Sin duda, este 70% de delegación de responsabilidades por parte de los británicos a los kelpers puede interpretarse de varias maneras: como resultado de la indiferencia o como resultado de la seguridad acerca de la lealtad de los (legítimos o ilegítimos) lejanos súbditos de la Corona. Lo que sí es indudable es que esto nos conduce a que, más allá de tenerla en cuenta o no en los reclamos, la opinión pública malvinense existe e intenta influir.

De modo que solo una distracción permitiría obviar la opinión de los kelpers en la tarea de realizar una evaluación certera. Los porcentajes de acuerdo que estos mostraban a fines de 1994 en relación con las políticas británicas son notoriamente altos: baste notar que el 81% se manifiesta satisfecho con las relaciones y acuerdos mantenidos con Gran Bretaña, o que el 72% confía en que su desarrollo económico se incrementará sólo en tanto la soberanía continúe siendo británica, para advertir el bajísimo índice de acuerdo con cambios en el status de las islas que estarían dispuestos a aceptar.

Los kelpers no parecen dudar en absoluto acerca de las negociaciones con la Argentina: aunque solo un 4% está dispuesto a negociar la soberanía, la mayoría –el 57%– piensa que todos los demás temas deberían ser conversados.

Considerados deshonestos por un 58% de los habitantes de las islas y agresivos por el 55%, los argentinos concitamos opiniones mucho más desfavorables que, por ejemplo, los chilenos o los uruguayos. Por supuesto, no pretendemos adjudicar con esto a los habitantes de Malvinas un don especial para escrutar el alma de los ciudadanos argentinos y conocerlos acabadamente, pero sí sostenemos que esto por lo menos sugiere la necesidad de transitar con pies de plomo el minado campo sobre el que se pretenda desarrollar cualquier estrategia de seducción.

*María Braun es gerente general de Mori Argentina.*

CLARIN DEL 23/VIII/95.-

**EN LOS 4.000 KM DEL LITORAL MARITIMO ARGENTINO**

# Harán un censo para detectar la contaminación en la costa

*Cada censista recorrerá entre 2 y 5 kilómetros • Se registrará en una planilla la cantidad de aves muertas por el petróleo • También el tipo de basura acumulada y su posible procedencia*

El 3 de setiembre, la Fundación Patagonia Natural (FPN) realizará el Primer Censo Argentino de Contaminación Costera, en el que participarán otros organismos no gubernamentales y todos los voluntarios que lo deseen. Se buscará detectar tanto los efectos del empetrolamiento en las aves migratorias –en especial en el pinguino de Magallanes– como datos sobre la basura acumulada.

No es casual que la iniciativa surja de una entidad con sede en Puerto Madryn. Los chubutenses aún tienen fresco el recuerdo del derrame de petróleo que, en setiembre de '91, causó la muerte de unos .000 pingüinos en las costas provinciales. La mayoria regresaba a la reserva de Punta Tombo, la colonia más numerosa de América (ver Mancha...).

A pesar de la trascendencia internacional del desastre ecológico, los animales marinos y costeros de la Patagonia sufrieron varias veces más los efectos del empetrolamiento. Pero las autoridades de esas provincias y las organizaciones no gubernamentales han acortado distancias desde entonces, y ahora comparten muchos tramos de la considerable tarea que resta por hacer.

Sobre todo en Chubut, donde los turistas que visitan las reservas faunisticas (ver mapa), constituyen la segunda fuente de ingresos... paradójicamente después del petróleo. Sin embargo, funcionarios y ecologistas no siempre coinciden a la hora de evaluar cuánto se cuida a ballenas y pinguinos: la FPN denuncia que es excesivo el número de avistajes de cetaceos, que las lanchas los espantan lejos de la costa para obligar a los turistas a pagar la excursión, y que la ruta de los buques petroleros sigue atravesando áreas de importancia para aves y mamiferos marinos (ver Medidas...).

**Un plan integral**

Despues de varias reuniones, organismos gubernamentales (incluidas universidades) y no gubernamentales de Rio Negro, Chubut y Santa Cruz se pusieron a trabajar en un Plan de Manejo Integrado de la Zona Costera Patagonica. Tambien formaron la Comision Costera Patagonica.

En el marco del Plan de Manejo –que cuenta con subsidio del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD)–, la FPN convocó al censo de contaminación costera, con miras a un manejo sustentable de los recursos costeros.

Tratara de abarcar los 4.000 kilómetros de litoral marítimo, desde Tierra del Fuego hasta Buenos Aires, con la intervención de integrantes de entidades ambientalistas y de todas las personas que deseen participar, sin distinción de edad, sexo ni formación.

Como el pinguino de Magallanes sigue siendo la especie más amenazada, el 3 de setiembre el censo se cumplirá en su primera instancia, la premigratoria, cuando las aves comienzan a regresar a las pingüineras para reproducirse. El relevamiento se completará en una segunda instancia, la posmigratoria.

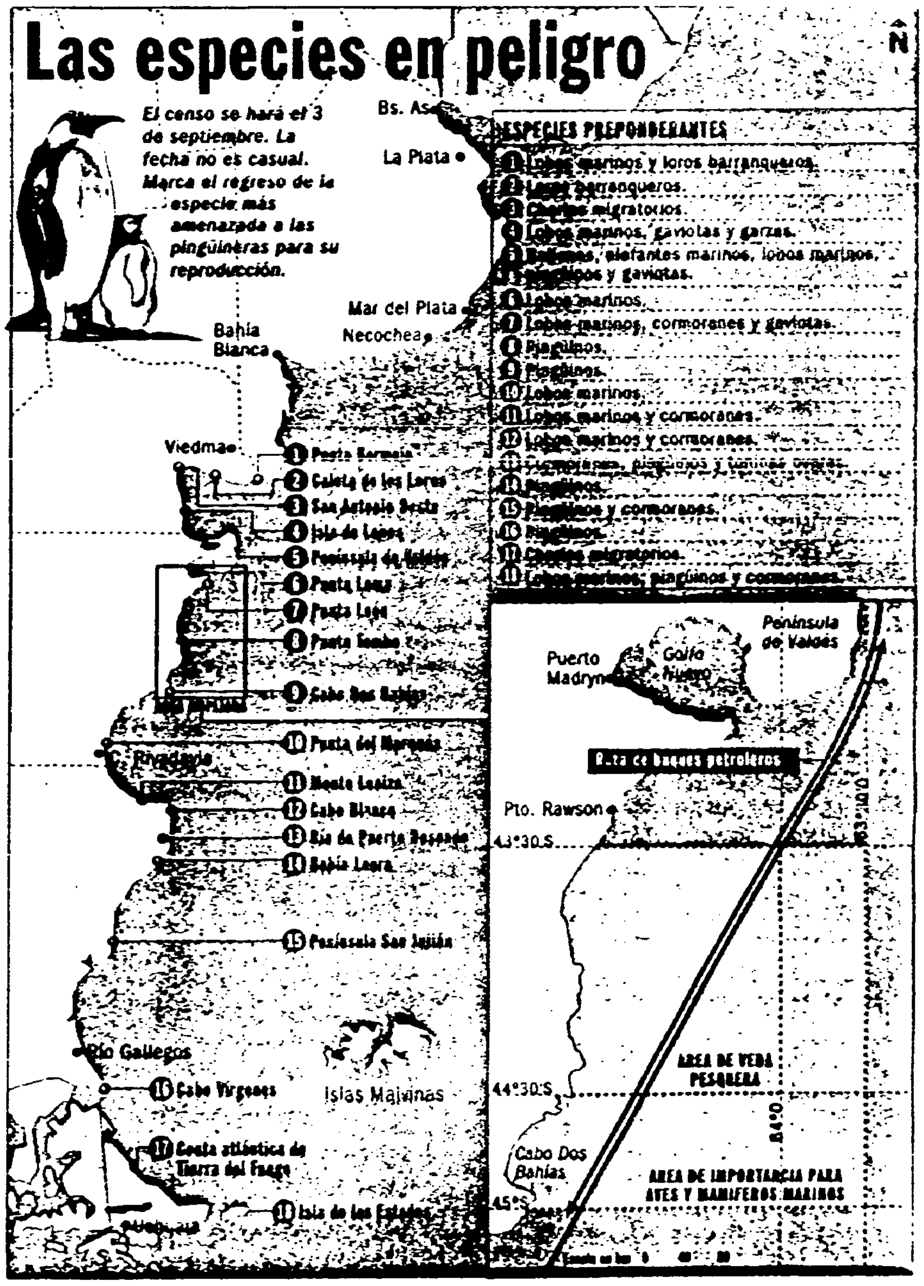
**Inspectores de costas**

Cada voluntario caminará un sector predeterminado de costa, de entre 2 y 5 kilómetros de extensión, próximo a la línea de pleamar. En la planilla que le provea la organización de su localidad, deberá anotar la cantidad de aves muertas por el petróleo, las especies de aves afectadas (vivas o muertas), el tipo de basura acumulada en la costa, y su procedencia estimada.

Como el método utilizado será el de la observación, no serán recolectados aves ni residuos. Según la FPN, el censo está diseñado para que sea de fácil ejecucion y, por lo tanto, repetible. De este modo, se podrá evaluar, a través del tiempo, la situación en los mismos espacios recorridos.

Los interesados en sumarse a la propuesta deberán presentarse ante las entidades de referencia de su zona, donde les explicarán la tarea y las medidas de seguridad a tomar. "El ambiente es de todos, y entre todos debemos cuidarlo –afirma José Maria Musmeci, vicepresidente de FPN–. Para eso, entre todos debemos conocerlo."

Investigación y textos: Sibila Camps.




## Medidas de prevención, en veremos

La ruta de los buques petroleros en el Atlántico Sur –miles por año– atraviesa áreas de importancia para aves y mamiferos marinos (ver infografía).

En marzo pasado, durante una de las reuniones del Plan de Manejo Integrado de la Zona Costera Patagónica, los investigadores señalaron que, pese a la contaminación crónica por petróleo, en la pinguinera de Punta Tombo no existen planes de contingencia para casos de accidentes. Propusieron varias medidas:

- Alejar de la costa la ruta de los navios-tanque.
- Aumentar el control de las pérdidas de combustible durante las operaciones de los buques.
- Incrementar sustancialmente las multas que cobra la Prefectura, y aplicarlas para mejorar la legislación.
- Obligar a reparar el daño causado por derrames.
- Crear un fondo de garantia relacionado con la circulación de buques-tanque en cercanias del área critica.

CLARIN DEL 23/VIII/95.-

F - 1

/20 9508087

# Spurned U.K. Eyes Chile, Portugal for Sub Sale

## *Canadian Inertia Prompts British To Go Elsewhere*

By CHARLES MILLER
And DAVID PUGLIESE
Defense News Correspondents

LONDON — Furious British defense officials are negotiating with Chile and Portugal for the sale of Britain's fleet of Upholder-class submarines after Canada backed out of an exclusive deal.

The British government had offered to pay 80 million pounds ($129 million) to refit and upgrade the four boats and then hand them over free of charge in exchange for the use of Canadian training ranges.

British officials estimated the value of the secondhand Upholders at 900 million pounds ($1.45 billion).

Officials said they expected the deal to be sealed in April, but Canadian indecision over whether the government could afford to operate the submarines in the near term prompted London to grant Ottawa an extension until July 31.

With that deadline now passed, British officials are faced with a sense of urgency in their negotiations with Chile and Portugal because the Ministry of Defence is not prepared to continue to pay out substantial costs to maintain the four vessels at their berths at the VSEL Consortium plc yard in Barrow-in-Furness.

British defense officials say this is the fourth time in the last 10 years that the Canadian government has pulled out of an equipment deal with Britain.

Plans to buy patrol frigates, Trafalgar-class nuclear attack submarines and EH-101 naval helicopters were all scrapped after lengthy and expensive negotiations that cost British industry millions of pounds.

"Quite honestly, there is a feeling we should not bother trying to sell any military equipment to Canada in future. It is a waste of time and resources," a British defense official said in an Aug. 8 interview.

"It seems we cannot even give defense equipment away to the Canadians," another defense source said Aug. 8.

Canadian Defense Minister David Collenette said the Canadian Cabinet was unable to make a decision by the July 31 deadline and realized the consequences of its indecision could mean the British sale of the submarines on the open market. "We're prepared to take our chances," Collenette said in an Aug. 9 interview.

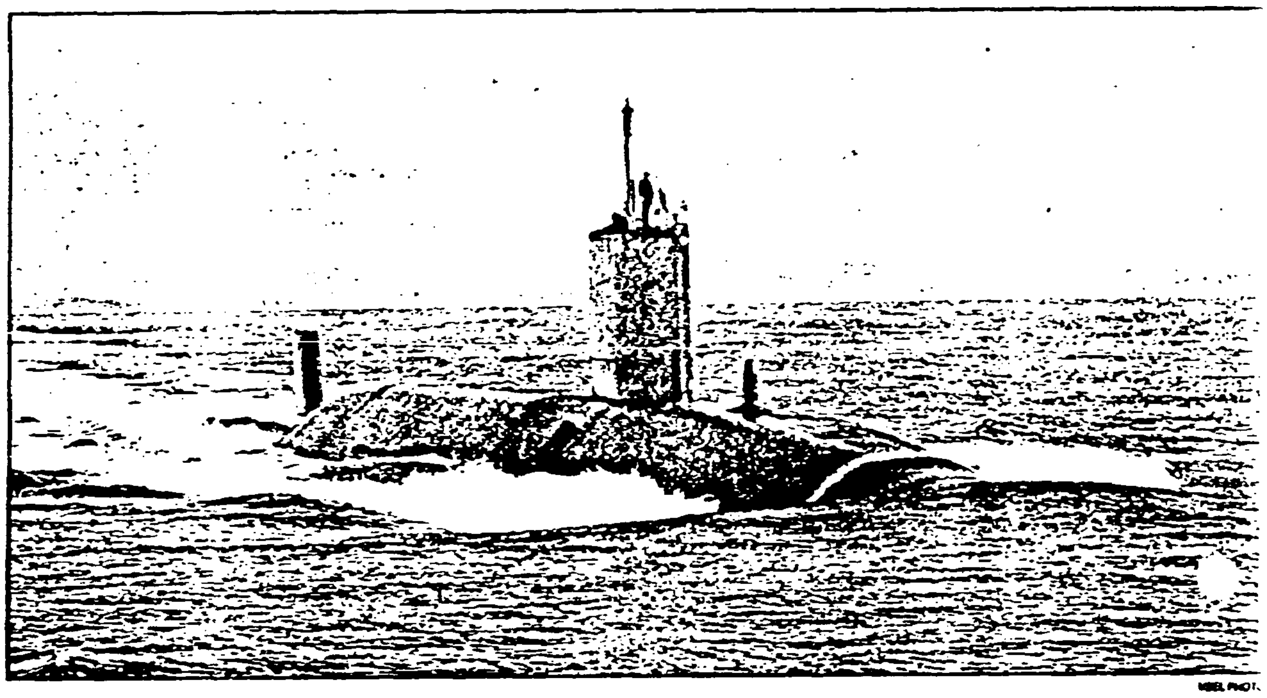
Collenette said his first priority is to obtain final government approval for the purchase of new helicopters for the Navy and armored personnel carriers for the Army. The Canadian Cabinet is expected to discuss the 2 billion Canadian dollar ($1.47 billion) helicopter purchase and the 2 billion Canadian dollar armored vehicle purchase in an Aug. 15 session.

"I'm preoccupied with the other acquisitions," Collenette said when asked about the British submarines. "They're [the Upholders] just not as pressing.

"We have told the British tha we understand your point o view; we just can't meet you deadline. So we understand tha you are going to have to talk t other countries."

Under the British offer, Cana da would have received the up graded submarines at no cost i exchange for free British use o the Goose Bay low-flying range i Labrador and the 1,000-square mile Army training facility at Suf field, Alberta.

See DEAL, Page 29



**The HMS Torbay Trafalgar-class attack submarine is an example of equipment British officials say the Canadians opted not** *to buy after protracted, expensive negotiations. Britain is now trying to sell Upholder-class subs to Chile and Portugal after a Canadian deal fell through.*

REVISTA "DEFENSE NEWS" DEL 14/VIII/95.-



/20 950 8087

Anexo "HOTEL"

# Fuerte polémica en Israel sobre el uso de métodos de tormento

JERUSALEN (AP y AFP).– Tras el atentado suicida del lunes, ayer estalló en Israel una fuerte polémica sobre los métodos que deben emplearse para interrogar a los activistas islámicos.

El Shin Beth, el servicio de seguridad interna israelí, reveló que tenía detenidos desde el sábado a dos integristas acusados de haber organizado el atentado de Jerusalén, que causó 5 muertos y 106 heridos.

El primer ministro, Yitzhak Rabin, argumentó que el ataque podría haberse prevenido si los agentes del Shin Bet hubieran tenido "más libertad para utilizar la fuerza" a fin de arrancar confesiones.

Rabin llegó a tal conclusión después que el Shin Bet reveló, el miércoles, que los dos detenidos dieron detalles del atentado cuando se emplearon métodos de interrogación "más estrictos".

### Rabin quiere mayor dureza

"Las leyes vigentes son muy lindas, pero no son adecuadas para la guerra contra el terror ni para impedir ataques suicidas", insistió Rabin ante los miembros del gabinete en una sesión a puerta cerrada, según el diario Maariv.

En esa reunión, el premier intentó que se decidiera dejar las manos libres al servicio secreto, pero varios de sus ministros se opusieron a tal iniciativa al estimar que Israel debe respetar ciertos criterios morales.

Rabin –considerado un "halcón" entre los laboristas– encontró un más que obvio respaldo sobre este tema en la oposición derechista del Likud: "Entre el riesgo de perjudicar a un inocente y de que sea cometido un ataque suicida, es necesario saber escoger y dejar el campo libre a los investigadores", dijo Uzi Landau, el jefe parlamentario opositor.

Entre los ministros que se oponen al "dejar hacer" se destaca Yossi Beilin, jefe de la cartera de Economía, quien declaró que el problema "es saber si una sociedad democrática puede poner sus fundamentos en peligro a causa de un grupo de fanáticos".

### Métodos utilizados

Desde 1987, la policía israelí no puede sobrepasar en sus interrogatorios el estadio de las "presiones físicas moderadas" sobre los sospechosos palestinos.

Una de las prácticas más utilizadas es el método conocido como "titulim", que en hebreo significa "sacudimiento violento".

Cuando un detenido de Hamas murió en abril como resultado de ese procedimiento, el procurador general limitó la práctica a los casos en que estuvieran en juego vidas que pudieran perderse a menos de obtener información.

En referencia directa, Rabin dijo ayer que "si se hubiera dejado al Shin Beth actuar como era necesario, interrogar a los sospechosos como era conveniente, sin las limitaciones impuestas por el procurador general y otras personas, tal vez habría sido posible evitar el atentado de Jerusalén".

En la misma sintonía de Rabin, el ministro de la policía, Moshe Shahal, dijo que impulsará una nueva legislación que proteja a los interrogadores de proceso criminal si un detenido muere.

CLARIN DEL 25/VIII/95.-

MILITARES

# FH demite adido suspeito de ter praticado tortura

*Coronel Avólio havia sido indicado pelo ministro Zenildo Lucena durante governo Itamar*

TÂNIA MONTEIRO

BRASÍLIA — O presidente Fernando Henrique Cardoso exonerou ontem o adido militar na Embaixada do Brasil em Londres, coronel Armando Avólio Filho, acusado de ter torturado presos políticos durante o regime militar. Para substituir Avólio, será designado o coronel de infantaria Urano Teixeira da Matta Bacellar.

Avólio foi indicado para o posto, onde está há um ano, pelo ministro do Exército, general Zenildo Lucena. O chefe do Centro de Comunicação Social do Exército, general Rômulo Bini, negou que a exoneração do coronel tivesse sido provocada pelas denúncias do grupo Tortura Nunca Mais. "A substituição dele seguiu os trâmites normais", disse o general, após acentuar que dois outros adidos, da Venezuela e do Equador, também foram exonerados, cumprindo calendário normal. Tradicionalmente, a permanência no cargo de adido tem duração de dois anos. O coronel Avólio completaria esse período em 15 de maio de 1996.

O porta-voz do Exército, general Bini, afirmou que não cabe analisar a denúncia feita pelo Grupo Tortura Nunca Mais. "Nós fizemos pesquisas nos dois livros citados como base da denúncia e não encontramos o nome do coronel Avólio", informou o general.

Ontem, entretanto, seguindo instruções do Ministério das Relações Exteriores britânico, o embaixador da Inglaterra no Brasil, Keith Haskell, telefonou para o Itamaraty pedindo esclarecimentos sobre as denúncias contra o militar. A resposta acabou saindo mais rápido do que se esperava, com a demissão do coronel.

Uma vez afastado do cargo, o oficial tem 30 dias para o "trânsito" — período em que providenciará a sua mudança. A ida do substituto do coronel Avólio deverá ser apressada, para que o cargo não fique vago. Ainda não foi determinada a data de embarque do novo adido. O coronel Bacellar deverá passar antes por um curso de preparação, o que poderá atrasar sua viagem.

# El presidente de Brasil destituyó a un militar por torturar a presos

*Brasilia (ANSA)*

■ El presidente Fernando Henrique Cardoso destituyó ayer por decreto al agregado militar en la Embajada de Brasil en Gran Bretaña, coronel Armando Avólio, acusado de haber torturado a disidentes durante los gobiernos militares de los 70.

Avólio fue denunciado por el grupo Tortura Nunca Más y por Amnistía Internacional, que lo involucraron con grupos represivos de la dictadura militar.

El agregado debía permanecer en su cargo hasta el 15 de mayo de 1996, pero ahora debe regresar en breve a Brasil.

La presidenta de Tortura Nunca Más, Cecilia Coimbra, dijo poco antes de la destitución de Avólio que una decisión de ese tipo sería "nada más que una obligación del presidente Cardoso".

"Esperamos que Avólio y otras personas involucradas con la tortura y el terrorismo de Estado no ocupen cualquier cargo de confianza en Brasil o el exterior", declaró Coimbra.

Esta semana, la oposición laborista británica había solicitado al gobierno de John Mayor que le fueran canceladas a Avólio las credenciales diplomáticas.

DIREITOS HUMANOS

# Governo exonera adido militar

*Brasília*

O presidente Fernando Henrique Cardoso exonerou ontem o adido militar na Embaixada do Brasil em Londres, coronel Armando Avólio Filho, acusado de ter torturado presos políticos durante o regime militar. Para substituir o coronel Avólio, será designado o coronel de infantaria Urano Teixeira da Matta Bacellar.

O coronel Avólio foi indicado para o posto, onde está há um ano, pelo ministro do Exército, general Zenildo Lucena. Tradicionalmente, os adidos ficam dois anos em cargos desse tipo e o coronel Avólio só completaria o seu tempo em 15 de maio de 1996. O chefe do Centro de Comunicação Social do Exército, general Rômulo Bini, negou que a exoneração do coronel tivesse sido provocada pelas denúncias do grupo Tortura Nunca Mais.

"A substituição dele seguiu os trâmites normais", disse o general, após acentuar que dois outros adidos, da Venezuela e do Equador, também foram exonerados, cumprindo calendário normal. Ontem, porém, seguindo instruções do Ministério das Relações Exteriores britânico, o embaixador da Inglaterra no Brasil, Keith Haskell, telefonou para o Itamaraty pedindo esclarecimentos sobre as denúncias contra o militar.

01/01

950 8089

SUPER TUCANO

# Embraer perde concorrência nos EUA para empresa suíça

PAULO SOTERO
Correspondente

WASHINGTON — O Pilatus, um turbo-hélice suíço concorrente direto do Super Tucano 2 da Embraer, venceu a licitação para fornecer 711 aviões de treinamento básico de pilotos para a força aérea e a marinha dos Estados Unidos nos próximos 20 anos — um contrato com valor final de aproximadamente US$ 7 bilhões. O modelo suíço será construído pela Beech Aircraft Corporation, uma subsidiária da Raytheon — a mesma corporação americana que venceu o contrato de US$ 1,4 bilhão do Sivam, o Sistema de Vigilância da Amazônia.

A decisão, anunciada ontem em Washington pela secretária da Força Aérea, Sheila E. Widnall, é um enorme desapontamento para a Embraer, que competiu num consórcio liderado pela Northrop. O Super Tucano e o Pilatus eram os dois únicos turbo-hélices entre as sete propostas apresentadas, que incluíam cinco jatos puros oferecidos pela Cessna Aircraft, Lockheed, Textron e um consórcio Northrop Grumman.

É uma grande frustração também para a Embaixada do Brasil em Washington. O embaixador Paulo Tarso Flecha de Lima registrou o golpe. "Lamento a decisão porque deixou de levar em conta a importante contribuição que esse projeto daria às relações entre o Brasil e os Estados Unidos", disse em nota à Imprensa.

NEGÓCIOS

# Embraer tem substituto para Super Tucano

*Novo avião de treinamento militar será desenvolvido para a FAB*

JÚLIO OTTOBONI

SÃO JOSÉ DOS CAMPOS — A decisão da Força Aérea e Marinha americanas, que preferiram o avião suíço Pilatus ao Super Tucano para treinamento de pilotos, não abalou a direção da Embraer. A empresa vai desenvolver ainda este ano um novo modelo do avião de treinamento militar baseado no Super Tucano para a Força Aérea Brasileira.

O ALX será uma versão armada de combate e patrulhamento de fronteira. O projeto será apresentado ao mercado internacional a partir da experiência da FAB. "O uso do avião no Brasil abrirá novos mercados, outros países querem vê-lo operando", explica o diretor da empresa Juarez de Siqueira Wanderley.

A transação com os americanos estaria longe de ser a redenção financeira da Embraer. A concorrência de US$ 7 bilhões renderia à empresa pouco mais de US$ 1 bilhão nos próximos 20 anos. No consórcio, caso o Super Tucano vencesse, a maior parte dos lucros ficaria com a norte-americana Northrop, responsável pela montagem final do aparelho.

> **NOVO AVIÃO SERÁ USADO NA FRONTEIRA**

Segundo Wanderley, o impacto da perda será pequeno sobre a previsão de faturamento dos próximos anos, pois a Embraer aguardava a assinatura do contrato para fazer os investimentos necessários para iniciar a produção. "Não vai mexer com a empresa, esse é um produto de faturamento baixo", disse. "Mas as razões de termos perdido nunca saberemos."

O projeto do Super Tucano continuará na pauta de produção. A direção da Embraer acha que, apesar da escolha do Pilatus, ficou reforçada a condição dos aviões turboélices destinados a treinamento militar. Wanderley acredita que a competição foi muito bem feita e a Embraer passou por todas as sabatinas aplicadas nos últimos dois anos. "Nosso preço era competitivo, chegamos ao máximo neste item."

01/01

950 8090

Rekern/Arte ZH

# Brasileiros que lutam pela paz

**Desde 1956, militares brasileiros vêm se engajando em forças de paz das Nações Unidas (ONU), enviadas a áreas de conflito em busca do cessar-fogo ou para criar clima favorável a negociações. Os dois brasileiros recentemente libertados participaram de missões com tal objetivo. Veja no mapa as regiões em que representantes do Brasil lutam pela paz:**

### GUATEMALA

**Missão Minugua**

**Objetivo:** criar condições para o estabelecimento de contatos entre o governo do país e a Unidade Revolucionária Nacional Guatemalteca.
**Início:** final de 1994.
**Atuação do Brasil:** oficiais monitoram e participam ativamente das negociações entre as partes.

### HONDURAS / COSTA RICA

**Missão Reminas**

**Objetivo:** desativar campos minados, principalmente na fronteira entre os dois países. Estas áreas são resquícios da luta dos contras.
**Início:** 1994.
**Atuação do Brasil:** desativar campos minados e preparar pessoal para este trabalho.

### EQUADOR / PERU

**Missão Momep**

Criada por quatro países garantes: Argentina, Brasil, Chile e Estados Unidos.
**Objetivo:** firmar um acordo de cessar-fogo entre Equador e Peru.
**Início:** março de 1995.
**Atuação do Brasil:** patrulhamento aéreo e presença em postos de observação.

### EX-IUGOSLÁVIA

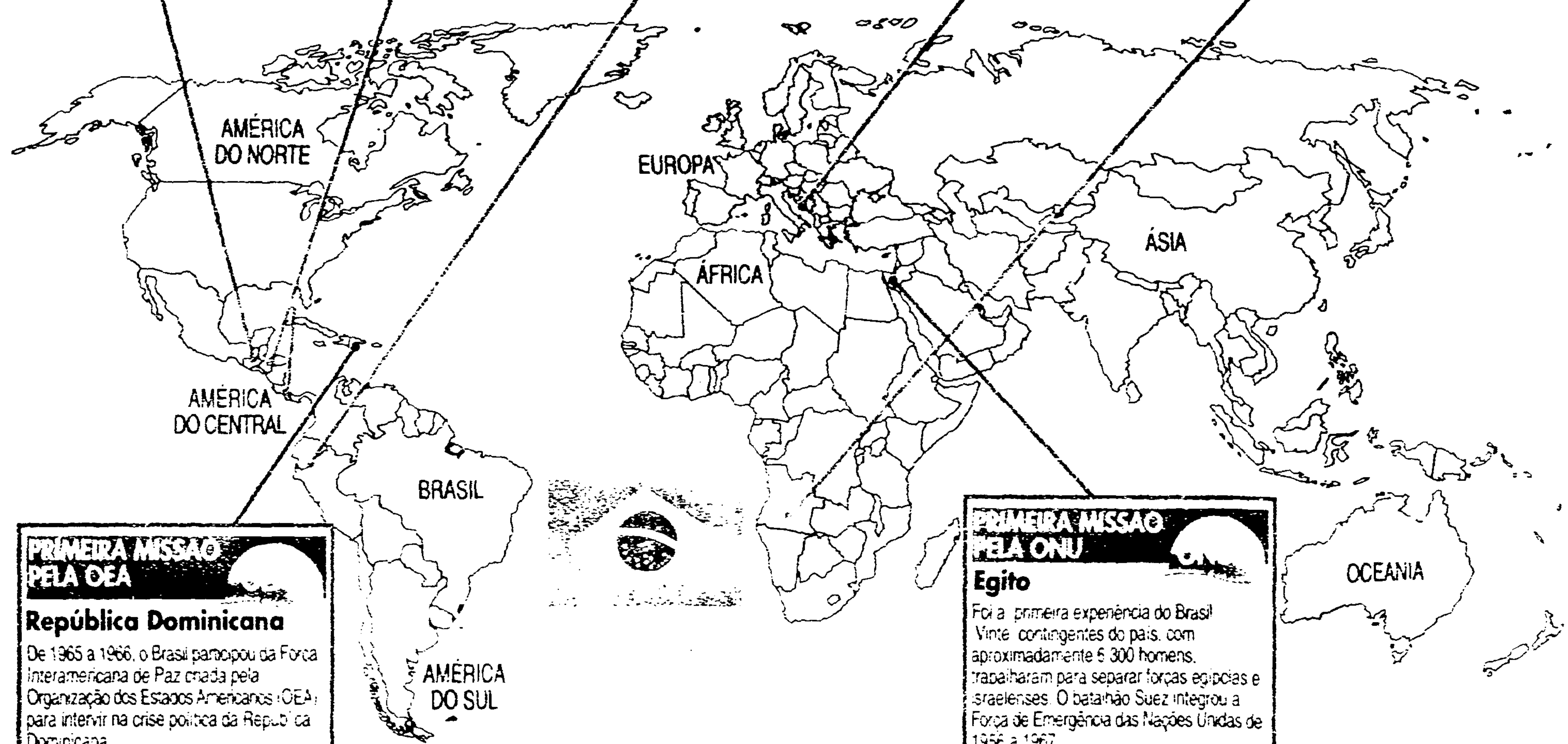
**Missão Unprofor**

**Objetivo:** tentar o cessar-fogo na área de conflito da ex-Iugoslávia.
**Início:** 1992.
**Atuação do Brasil:** as primeiras tropas foram para Sarajevo, na Bósnia, como observadores militares. Até o momento já foram enviados 33 oficiais. Em outubro de 1994, o general Newton Bonumá foi enviado a Zagreb, capital da Croácia.

### ANGOLA

**Missão Unavem III**

**Objetivo:** tentar a paz entre os grupos que disputam o poder nacional: MPLA e Unita.
**Início:** desde dezembro em preparação, aguardam definição da data para embarcar para a África.
**Atuação do Brasil:** no momento, encontram-se em atividade na região observadores brasileiros.




### PRIMEIRA MISSÃO PELA OEA

**República Dominicana**

De 1965 a 1966, o Brasil participou da Força Interamericana de Paz criada pela Organização dos Estados Americanos (OEA) para intervir na crise política da República Dominicana.

### PRIMEIRA MISSÃO PELA ONU

**Egito**

Foi a primeira experiência do Brasil. Vinte contingentes do país, com aproximadamente 6 300 homens, trabalharam para separar forças egípcias e israelenses. O batalhão Suez integrou a Força de Emergência das Nações Unidas de 1956 a 1967

Fonte: Centro de Comunicação Social do Exército

01/01 9508090

# Oficiais da reserva se queixam dos salários

RIO – Um manifesto contra a política salarial do governo e a reforma na Previdência, assinado por 130 oficiais da reserva, foi distribuído esta semana a comandantes de unidades, chefes de departamentos militares, clubes e associações militares. Intitulado *Quanto vale um oficial-general?*, o texto destaca a "irrisória remuneração recebida por um oficial-general" em comparação à dos parlamentares e condena a "anarquia salarial". Para os oficiais, a política do governo está provocando "um processo de aviltamento nas condições dos militares e de suas famílias, assim como nas Forças Armadas".

9508092

BÓSNIA

# Libertado um dos reféns brasileiros

*Sérvios soltam o capitão João Leonel Filho junto com outros 110 integrantes das forças de paz das Nações Unidas*

*Sarajevo*

Os sérvios da Bósnia-Herzegovina libertaram ontem mais 111 soldados da Força de Paz das Nações Unidas (Unprofor), entre eles o capitão João Batista Leonel Filho, um dos dois brasileiros mantidos como reféns desde a semana passada. O primeiro grupo com 108 soldados chegou às 21h20min locais (16h20min em Brasília) à capital da Croácia, Zagreb. Horas depois, mais três reféns foram liberados, um francês, um espanhol e o brasileiro. Os três militares foram levados para Belgrado, de onde seguiriam rumo a Zagreb e para o porto croata de Split.

Outro capitão brasileiro, Harley Alves, da equipe de observadores militares da Organização das Nações Unidas (ONU) na Bosnia, permanece em poder dos sérvios-bósnios há mais de uma semana, perto de Sarajevo. O roteiro foi complicado: depois de uma breve parada num hotel da cidade de Novi Sad, norte da Sérvia, os reféns foram levados para Belgrado, capital da Sérvia, e dali para a Croácia em dois aviões da ONU. No total, foram libertados 58 ucranianos, 33 franceses, 17 britânicos, 2 espanhóis e um brasileiro.

O primeiro grupo de 108 soldados foi recebido em Zagreb pelo enviado especial da ONU para a ex-Iugoslávia, Yasushi Akashi, e pelo comandante da força da ONU nos Bálcãs, general Bernard Janvier, que apertaram a mão de cada um ainda na pista do aeroporto. Os soldados sorriam e a maioria carregava suas armas e equipamento. "Estamos bem", gritaram alguns aos jornalistas, mantidos à distância pela polícia croata. Ainda restam 145 efetivos da ONU e observadores militares reféns dos sérvios da Bósnia.

### Outros 145 militares ocidentais permanecem detidos, como escudos humanos

O presidente da Sérvia, Slobodan Milosevic, que, segundo Akashi, teve "um papel determinante" no desenlace da crise dos reféns, afirmou que todos os soldados da força da ONU ainda detidos "deverão ser liberados nos próximos dias". A libertação de ontem ocorreu 24 horas depois de longas negociações realizadas em Pale, reduto dos sérvios perto de Sarajevo, entre os dirigentes sérvios e os ministros gregos das Relações Exteriores, Carolos Papoulias, e da Defesa, Gerassimos Arsenis.

Depois do encontro em Pale, os dois ministros se reuniram em Belgrado com Milosevic, que confiou a operação de liberação ao chefe do serviço secreto da Sérvia, Jovica Stanisic. De acordo com informações da agência sérvia *Beta*, um novo grupo — entre 40 e 50 soldados — poderá ser liberado a qualquer momento. Horas depois da libertação, forças sérvias e tropas do governo muçulmano bósnia travaram o mais pesado combate desde o dia 24 de maio, nos arredores de Sarajevo.

Quanto aos reféns, a ONU e os governos dos países ocidentais que participam da força de paz nos Bálcãs insistem em que não haverá qualquer concessão. Pelo contrário, os sérvios serão punidos se continuarem usando os soldados como escudos humanos.

## EMBAJADA DE URUGUAY
## EN LA REPUBLICA POPULAR CHINA

Fax:(86)10-532 4357 Telex:211237 URUBE CN Tel:532 4445/4413

BEIJING/0/A/431/95 SGDP SGDB/DREB SGD7 28.08.95

4

**ASUNTO: MISION OFICIAL PROVINCIA DE ZHEJIANG**

REFMIS A351 PUNTO 3.1., A422 PUNTO 1.3. Y SU A210 PUNTO 5:

REMITESE ADJUNTO POR CONSIDERARSE DE INTERES, TENIENDO PRESENTE LA INTENCION DEL GOBIERNO DE LA PROVINCIA DE ZHEJIANG EN HERMANAR DICHA PROVINCIA CON UN DEPARTAMENTO ROU, ARTICULO DE PRENSA DEL DIARIO "CHINA DAILY" TITULADO "GERMAN STATE, ZHEJIANG ALLIES" INFORMANDO SOBRE EL ACUERDO DE COOPERACION Y HERMANAMIENTO FIRMADO RECIENTEMENTE ENTRE LA PROVINCIA DE ZHEJIANG Y EL ESTADO ALEMAN DE SCHLESWIG-HOLSTEIN.

URUBEI. A. RODRIGUEZ GONI.

Nº. DOCUMENTO 9508093
TITULO A/431/95 - URUBEI - Ref. misión oficial provincia de ZHEJIANG.
PROCEDENCIA 20286
FECHA DE PROCEDENCIA 1-09-95
VINCULACIONES 11846 ✓
507466 ✓
1076380 ✓
11164 ✓
11398 ✓

1/2

9508093

# Zhejiang allies

By Zhou Weirong

HANGZHOU — Zhejiang Province signed an agreement of friendship and co-operation with the German state of Schleswig-Holstein in Hangzhou yesterday.

Governor Wan Xueyuan and Heide Simonis, President of Schleswig-Holstein, inked the agreement signalling large-scaled economic and social exchanges and co-operations.

The sides agreed to continue to enhance and promote the existing friendly co-operative relationship on an "equal, mutually profitable and co-operative" basis.

An economic exchange promotion committee will be set up in a bid to strengthen the trade and scientific co-operative ties between the sides, according to the agreement.

Simonis arrived in Hangzhou on Saturday evening with a 27-person delegation, including 15 business executives.

Both sides established contacts as early as 1986, when they established the friendship states relationship. But bilateral economic links have lagged. The only co-operative project between them was a 500,000-mark ($365,000) compensation trade deal signed in 1989 between Hangzhou Electronic Tubes Factory and a Schleswig-Holstein X-ray firm.

Prior to yesterday's signing of the agreement, Wan and Simonis had a two-hour talk to discuss business and trade opportunities.

Simonis expressed that the state will send business administration and consulting experts to help Zhejiang enterprises for technical and management improvement.

After the talk and signing ceremony, two other joint venture agreements were held soon after.

ACO Severin Ahlmann GmbH & Co KG agreed with its two Chinese partners to set up two joint ventures in Hangzhou and Ningbo by the end of the year.

They will co-operate to develop window profiles and window systems suitable in the Asian market, according to the Chinese partners: Zhejiang Construction Components & Fittings Co and Ningbo Zhedong Cement Products Factory.

Meanwhile, an industrial and commercial information introduction and exchange meeting was held, attended by 56 German enterprises and over 100 Chinese counterparts.

These enterprises were mainly from electronic, energy, environmental protection, medical equipment and construction material industries.

The German delegation will leave Hangzhou for Hong Kong.

In September, Zhejiang will hold a trade fair in Germany to introduce Zhejiang to German people, said Wan.

AX A431/95

2/2

9508093

02/02

ABIGEATO

# BM treina para combater crimes no campo

*Um grupo de 26 policiais militares do Brasil, Argentina, Uruguai e Paraguai fazem estágio técnico em Livramento*

ADRIANA IRION

Encravado em 1.115 hectares pertencentes a uma área de proteção ambiental, a 18 quilômetros da cidade de Santana do Livramento, o Campo de Treinamento de Patrulhamento Rural da Brigada Militar está sediando desde o último dia 16 o 11º Estágio de Patrulhamento Rural de Prevenção e Combate ao Abigeato (roubo de gado). O curso, que se estende até o próximo dia 13, está sendo freqüentado por 26 oficiais militares — 20 do Brasil, quatro do Uruguai, um da Argentina e um do Paraguai. O estágio objetiva profissionalizar os policiais no combate a crimes praticados na zona rural — como o roubo de animais, de tratores, de agrotóxicos e assalto a fazendas. Segundo o sub-comandante do 2º Regimento de Polícia Motorizada, major João Carlos Bortoluzzi, a importância do curso está na formação de uma linguagem padronizada para a atuação das polícias militares dos países do Mercado Comum do Sul (Mercosul).

Os policiais-alunos têm 10 horas/aula por dia, divididas em oito disciplinas essencialmente práticas. Os instrutores são oficiais (também formados no curso) de Livramento, de Uruguaiana, de Bagé e de Santiago. Todos os anos, desde 1990, são realizados dois estágios — um para oficiais e outro para sargentos. Algumas palestras são ministradas por policiais federais e técnicos da Receita Federal e da Secretária da Saúde.

Só em Livramento, 120 cabeças de gado foram roubadas no ano passado, mas o abigeato preocupa toda a região da Fronteira, formada por extensas fazendas, distantes dos centros urbanos. O coordenador do estágio, tenente Alfredo Vila Nova, explica que o abigeatário é geralmente um ex-funcionário dos estabelecimentos rurais. "Com as demissões, o homem que se criou no campo acaba se marginalizando na zona urbana", afirma o coordenador. "Quando ele tenta voltar para a fazenda não é bem vindo e, por conhecer bem o campo, termina por integrar os grupos que praticam o abigeato."

Tentando incentivar uma maior aproximação entre policiais e fazendeiros, a BM mantém em funcionamento, durante 24 horas, um rádio para os criadores poderem contatar com a corporação. "Os ladrões costumam estudar a área antes de atacar", explica o tenente. "Eles acampam ou simulam pescarias para cuidar a movimentação nas fazendas." Os estagiários também são preparados para proteger o meio ambiente. O policiamento ambiental inclui o controle da caça, da pesca, dos desmatamentos, das queimadas e do uso indevido de agrotóxicos.

Com homens armados e a postos, o estagiário de Montenegro, tenente José de Jesus Cirne da Silva, comanda um barreira próxima a entrada do campo de treinamento, protegendo o gado que pasta pelos campos. O tenente conta que as barreiras são colocadas em locais estratégicos, para interceptar veículos e pedestres. "Até uma pessoa de bicicleta é identificada", revela o oficial estagiário.

## OS CUIDADOS

As barreiras têm um papel fundamental no combate ao abigeato

- Fiscalizam a documentação do motorista e do veículo.
- Fiscalizam a nota fiscal do produtor e os certificados sanitários (expedidos pelas secretarias de Saúde), quando há transporte de carne.
- Verificam a origem e o destino do gado transportado.
- Controlam a caça e a pesca ilegais.
- Fiscalizam a sonegação fiscal.
- Fiscalizam o transporte ilegal de madeira.

## *As lides campeiras*

*Soldados usam laços para prender animais que estão marcados a ferro e fogo. O gado se agita e dispara. É a aula do capitão Sérgio Antônio Berni de Brum. Nesta lição, os oficiais aprendem a manejar o gado, a conhecer as raças e a distinguir uma marcação verdadeira da que é forjada pelos ladrões.*

*Cada criador escolhe uma marca e faz um registro na prefeitura. É através deste sinal, diferente de todos já existentes, que seu gado é identificado. O capitão demonstrou como os criminosos fazem a marcação superficial no pêlo do animal, por cima da verdadeira.*

*Depois do aprendizado da manhã da última sexta-feira, os alunos, que ficam isolados no centro de treinamento de segunda a sábado partem para uma missão menos cansativa — o almoço. A mesa, que neste dia conta com a presença do diretor de Ensino da BM, coronel Marco Antônio Becker, é uma demonstração de união. Fardas e falas brasileiras, argentinas, uruguaias e paraguaias estão lado a lado com um objetivo — o combate ao crime no campo.*

*Apesar de estar num lugar privilegiado pela natureza, com 80% de mata nativa e um extenso campo gramado, os alunos não têm um dia-a-dia fácil. "Procuramos reproduzir aqui as mesmas condições que se encontraria numa missão de verdade", explica o sub-comandante do 2º RPMon, major João Carlos Bortoluzzi. "Até os alojamentos e as camas são o mais simples possível."*

ANGOLA

## Soldados brasileiros

Cerca de 1.200 soldados brasileiros de uma força de paz das Nações Unidas serão enviados para Angola, como supervisores do acordo paz assinado entre o governo daquele país e os rebeldes da União Nacional pela Independência Total de Angola (Unita). Os brasileiros, entre eles um batalhão especializado em logística, vão se unir a 300 soldados uruguaios da Organização das Nações Unidas (ONU) já instalados no país africano. A partir da cidade de Lobito, oeste de Angola, as forças da ONU começaram a entrar em áreas antes dominadas pela Unita, que há 20 anos combate o governo de inspiração marxista do presidente Eduardos dos Santos. As Nações Unidas liberaram a chegada em Angola de forças internacionais depois de o presidente e o líder da Unita, Jonas Savimbi, terem negociado uma trégua na longa guerra civil, há duas semanas.

# Rusia vendió tecnología de misiles a Brasil

**Prohibición:** el Kremlin admitió que las transacciones violaron un acuerdo sobre desarme firmado con la Casa Blanca.

WASHINGTON, 8 (AFP). La Casa Blanca confirmó que Rusia vendió tecnología sofisticada de misiles a Brasil, en violación de un acuerdo, pero decidió no imponer sanciones económicas porque ambos países prometieron no continuar con esas transacciones, indicó el diario Washington Post.

Brasil aseguró que la tecnología vendida por Rusia estaba destinada a su programa espacial, pero Washington sostiene que puede ser utilizada para misiles cuya construcción fue empezada por Brasil en 1992, indicaron responsables norteamericanos, que pidieron conservar el anonimato.

Moscú ha "prometido detener" sus ventas -indicó un responsable-, mientras que funcionarios de la embajada brasileña dijeron al diario que su gobierno estaba cooperando con Washington y que el "problema está siendo resuelto".

Las fuentes indicaron que el presidente Bill Clinton informó al Congreso de las tratativas entre Rusia y Brasil y de su decisión de no imponer sanciones económicas, en un memorándum clasificado con fecha del 10 de mayo, lo que hizo que algunos legisladores pidieran una explicación más detallada.

**Alarma**

Esta venta alarmó al gobierno de Clinton, debido a que los republicanos han amenazado con reducir una parte importante de la ayuda a Moscú debido a su proyecto de vender un reactor nuclear a Irán.

En 1992 y 1993, Rusia prometió acatar el Acuerdo de Control de Tecnología (MTCR), después de un problema con Washington en torno de su venta de tecnología de misiles a la India.

Un vocero de la embajada rusa citado por el diario confirmó que Rusia y Brasil están cooperando, pero rehusó dar detalles porque concernía a una tratativa comercial.

■ LA ADMINISTRACIÓN CLINTON DENUNCIA

# Brasil compra misiles estratégicos rusos

*Un informe reservado del presidente norteamericano al Congreso detalla la operación -que viola acuerdos especiales- pese a lo cual aseguró que no se impondrán sanciones*

POR R. JEFFREY SMITH
de The Washington Post

La administración Clinton expresó ayer su alerta al comprobar que Rusia le ha vendido misiles de tecnología avanzada, en una aparente violación a las premesas de Moscú de respetar el acuerdo global para eliminar la proliferación de armas estratégicas, revelaron oficiales ayer.

La venta reciente hará objeto a Brasil y Rusia de sanciones económicas en virtud de una ley de 1990 destinada a castigar a los países envueltos en la proliferación de misiles. Pero, esta vez, el presidente Clinton ha resuelto en forma secreta no aplicar las sanciones mientras los dos países prometan no incurrir en la falta nuevamente, según los mismos oficiales de la Casa Blanca.

La decisión de Clinton fue revelada al Congreso en memorando "Top Secret" fechado el 10 de mayo, el cual levantó severas críticas de parte de algunos legisladores republicanos miembros del Congreso, quienes demandaron que el ejecutivo explique con mayor detenimiento la decisión a efectos de poder decidir la posibilidad de dar vuelta la medida en el legislativo.

*El acuerdo entre Rusia y Brasil provocó alarma entre los republicanos radicales*

La confirmación del trato entre Rusia y Brasil por parte de la inteligencia norteamericana, provocó la alarma entre los republicanos del ala radical quienes promueven severas sanciones contra Rusia a raíz de la venta de este país a Irán de un reactor nuclear.

Los republicanos intentan ahora que toda la ayuda exterior de EEUU esté estrictamente ligada al cumplimiento de los compromisos sobre control de armas.

La Casa Blanca no explicó la negativa a aplicar sanciones y el portavoz de la embajada rusa confirmó que su país y Brasil mantienen programas de cooperación, pero "el tipo de cooperación no lo podemos revelar por tratarse de un acuerdo comercial. Además Clinton se mostró satisfecho con nuestras explicaciones de que el trato no viola el Régimen de Control de Tecnología Misilística. Un funcionario de la embajada de Brasil también confirmó la cooperación y agregó que "este asunto está siendo dis- [illegible] pero estamos en camino de aclararlo todo".



Tecnología rusa: for export REUTER

Los rusos vendieron a Brasil tecnología de fibra de carbón, que es usada para alivianar pesadas estructuras en casos de requerirse cohetes de propulsión. *(Especial para* El Observador*)*

01/01

9508^96

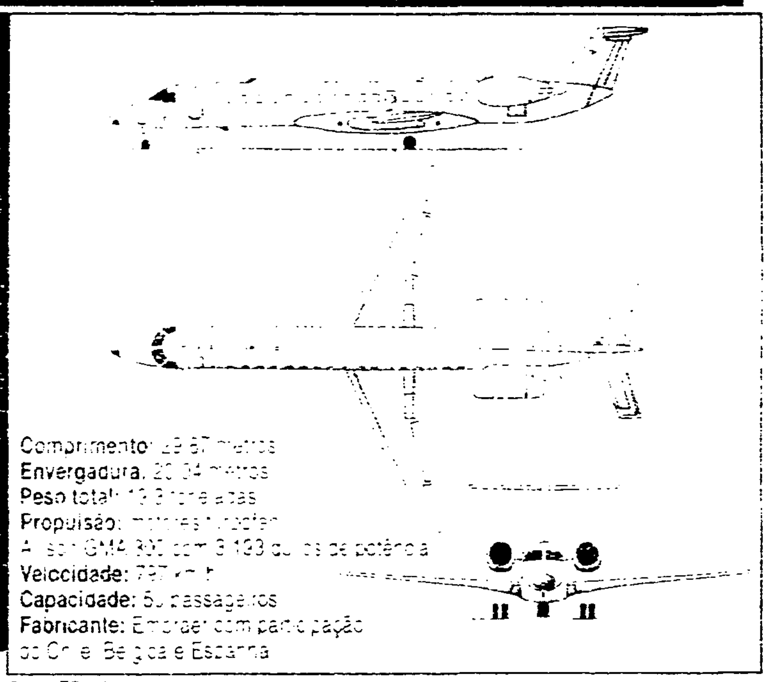
NEGÓCIOS

# Embraer vende 10 aviões para empresa americana

*O contrato no valor de US$ 75 milhões foi assinado ontem em Paris*

*São Paulo*

**O JATO EMB-145**




ZH - AFP infografia

A empresa aérea regional norte-americana Sky West Airlines, de Utah, assinou ontem em Paris um contrato para a compra de 10 aviões EMB-120 Brasília Advanced, da Empresa Brasileira de Aeronáutica (Embraer), por US$ 75 [illegible] [illegible] Sky West [illegible] presidente da Sky West.

Os aviões serão entregues a partir de outubro, e até março de 1997. A Sky West já opera uma frota de 29 Brasílias, o primeiro dos quais entrou em serviço [illegible] de 1986. A empresa manifestou interesse por outros 12 Brasílias. O EMB-120 Brasília Advanced é o modelo mais recente do popular bimotor turbo-hélice para 30 passageiros. Como novidade apresenta sistemas de ataque [illegible], melhoras na porta de passageiros para reduzir o nível de ruído na cabine de passageiros [illegible]

[illegible] em produção no começo de 1994 e a primeira entrega foi destinada à própria Sky West em dezembro do ano passado.

Desde a entrada em serviço do primeiro Brasília Advanced, cuja produção começou em 1994, o total dos aparelhos [illegible] chega a 320 unidades.

O primeiro Brasília entrou em serviço em outubro de 1985 e desde então a frota desses aviões acumulou mais de 5,4 [illegible]

[illegible] EMB-145 [illegible] transporte [illegible] 50 passageiros concebido e construído na América Latina pelo Brasil com a participação da Bélgica, Chile e Espanha fará seu primeiro vôo em agosto próximo, confirmou a Embraer. Os testes em terra deverão se encerrar em julho.

Paralelamente prossegue a montagem do primeiro aparelho da pré-série 001. A fuselagem está totalmente montada, utilizando-se para isso subconjuntos [illegible] pela empresa [illegible] EMB-145 [illegible]

9508098

# Polícia Civil prepara novo grupo de elite

*O Grupamento de Operações Especiais (GOE) está selecionando integrantes e treina para agir em situações de risco*

O Grupamento de Operações Especiais (GOE) da Polícia Civil será reestruturado para desempenhar realmente o papel de um grupo de elite. A afirmação foi feita pelo chefe de Polícia, José Raldi Sobrinho. "O novo GOE deverá agir somente em situações de risco, como seqüestros e resgate de reféns, e terá novos policiais especialmente treinados para isso", garantiu Raldi. Atualmente, a unidade é usada para prender policiais civis acusados de crimes.

Os novos policiais que integrarão o GOE estão sendo recrutados em diversas delegacias do Estado pelo futuro coordenador do grupo, o inspetor de polícia Sílvio Almeida. Almeida recebeu treinamento de seis meses na França dos policiais Didier Roustan e Olivier Duval, coordenadores do Grupo de Intervenção da Gendarmeria Nacional (GIGN), responsável pelo resgate de 170 reféns em um Airbus da Air France, em 26 de dezembro do ano passado.

Segundo Almeida, além do voluntariado — os policiais não recebem aumento de salário ao ingressar no grupo — os principais atributos dos novos integrantes do GOE são ótimas condições físicas, psicológicas e idoneidade (os pretendentes não poderão ter em sua ficha qualquer transgressão disciplinar).

**Os policiais que vão trabalhar no novo GOE precisam ter ótimas condições psicológicas, físicas e disciplinares**

Três policiais já foram escolhidos e estão em treinamento diário desde março: Alexandre Mensch, Uirassu Cordeiro e Carlos Eduardo de Almeida. Uma lista de mais 15 nomes está sendo analisada pelo chefe de Polícia. A previsão é de que o novo GOE deva estar apto para agir em agosto. O trio de policiais tem obedecido a uma rotina diária de treinamentos que inclui educação física, técnicas de ataque e defesa pessoal, escalada e descida de prédios, resgate de reféns e tiro.

No mês de maio, os quatro policiais gaúchos participaram durante uma semana de um curso promovido pelo grupo de elite da polícia paranaense Tigre. Em 29 de abril, os policiais paranaenses libertaram sete reféns que foram mantidos em uma casa durante uma semana por três seqüestradores gaúchos. Ao final do curso, freqüentado por mais de 40 policiais de vários estados do país, os agentes gaúchos foram destacados.

"Fomos considerados como o melhor grupo do país", afirma Almeida. No último dia do encontro, houve o teste prático de conhecimentos e aos gaúchos coube a libertação simulada de um refém, mantido em uma casa por dois homens armados. Para "ter mais adrenalina" enquanto passavam pela pista de obstáculos (muros, bombas de luz e fumaça), os gaúchos optaram por enfrentar balas de verdade. "Nós é que pedimos", diz Mensch. Nenhum dos policiais ficou ferido. "Quem entra para um grupo como esse é porque é apaixonado pelo que faz", observa Cordeiro.

## OPERAÇÕES DE RISCO

*Os grupos de elite são acionados para agir em situações de risco e são subdivididos:*

- **Grupo de proteção:** formado por atiradores de elite que ficam a cerca de 200 metros do local onde está ocorrendo o fato. Tentam ter os criminosos sob mira. Utilizam armas como o fuzil colt AR-15 e rifles de longo alcance. Atentos a qualquer movimentação, atiram para matar.
- **Grupo tático:** participam, no máximo, cinco policiais. São os encarregados de invadir os locais onde estão os reféns, quando a negociação não é mais possível. Dois vão na frente, carregando escudos. Os demais seguem imediatamente atrás, armados de revólveres e pistolas. Atiram para matar os criminosos. A operação é considerada bem-sucedida se 70% dos reféns sobreviverem. Em Marechal Rondon, no Paraná, todos os reféns foram salvos.
- **Grupo de negociação:** integrado por policiais treinados para esgotar as possibilidades de negociação com os seqüestradores. Tentam uma libertação pacífica dos reféns e também ganham tempo para a preparação da invasão. Nos contatos com os criminosos, extraem informações que possibilitem um conhecimento do local do cativeiro.
- **Grupo de apoio técnico:** encarregado de trazer as informações sobre os criminosos. Chega a identificá-los por intermédio de suas vozes gravadas. A partir daí, tem informações precisas sobre o passado dos seqüestradores: suas características, habilidades e modos de agir. Traz parentes dos criminosos para tentar convencê-los a se entregarem.

01/01

9508099

# Petroleiros podem fazer operação tartaruga

*Sugestão é da CUT, com objetivo de substituir greve, que já foi aprovada em algumas assembléias ontem*

O presidente da Central Única dos Trabalhadores (CUT), Vicente Paulo da Silva, vai sugerir aos petroleiros que façam operação tartaruga em substituição à greve da categoria. Segundo ele, a sugestão é pessoal e tem por objetivo reduzir os transtornos para a população. Nas assembléias realizadas ontem, os petroleiros aprovaram diversas manifestações e em algumas refinarias já há indicativo de nova greve a partir do dia 27.

Vicentinho afirmou que o fracasso das negociações entre a Federação Única dos Petroleiros (FUP) e a Petrobrás se deve em grande parte à manipulação do número de demissões. A empresa diz que há 104 demitidos e tem disposição de reintegrar no máximo 33. A FUP insiste que existem apenas 59 demitidos e, portanto, a Petrobrás não estaria fazendo nenhuma concessão.

O coordenador da FUP, Antônio Carlos Spis, prestou depoimento ontem na Polícia Federal, no *Rio*, no inquérito que apura responsabilidade pela manutenção da greve após o julgamento no TST, e culpou o governo pelo caos durante a greve dos petroleiros. "A responsabilidade é do governo federal, que escondeu produtos que tinha estocado para jogar a população contra nós." Spis disse que espera o balanço das assembléias para saber se a categoria volta à greve.



**FUP DIZ QUE HOUVE APENAS 59 DEMITIDOS**

Os funcionários da Refinaria Presidente Getúlio Vargas (Repar), em *Araucária* (PR), decidiram atrasar o começo dos trabalhos, inicialmente em uma hora. Não está afastada a hipótese de greve. Na Refinaria Gabriel Passos, em *Betim*, decidiu-se iniciar hoje uma "operação tartaruga", que consiste em seguir à risca o manual de segurança e tornar os procedimentos mais lentos, mas sem comprometer a produção.

Os petroleiros de *Pernambuco* decidiram iniciar uma operação padrão. Na Refinaria de *Paulínia* (Replan) a categoria aprovou a realização de nova greve, caso fracassem as negociações com a Petrobrás. Na Refinaria Henrique Lage (Revap), em *São José dos Campos*, a assembléia decidiu pela suspensão do refino dia 27.

Os petroleiros de *Cubatão* aprovaram a proposta de paralisar a Refinaria Presidente Bernardes ainda este mês, mas não definiram a data. "Vai ser uma greve sem precedentes", ameaçou o presidente do Sindipetro da Baixada Santista, Averaldo Menezes de Almeida. Em *Duque de Caxias*, os petroleiros decidiram manter o estado de greve.

01/11

9508099

# Amenaza de nueva huelga de los petroleros en el Brasil

RIO DE JANEIRO (Reuter y EFE). – A menos de dos semanas de terminar la huelga de 31 días que estuvo a punto de paralizar al país por el desabastecimiento de combustible, la poderosa **Federación Unica de Petroleros (FUP) del Brasil** amenazó ayer con retomar las medidas de fuerza.

La advertencia responde a la decisión de **Petrobrás**, la compañía estatal de petróleo, de incorporar solo a 33 de los 104 despedidos el mes pasado. "Hay divergencias en el número de despedidos, por lo que en las próximas horas se decidirá la nueva orientación del movimiento. No se descarta un nuevo paro", afirmó **Antonio Carlos Spis**, coordinador de la FUP.

Sin tener en cuenta la victoria del gobierno del presidente Fernando Henrique Cardoso y su política de mano dura frente a la huelga para garantizar la marcha de su plan de desmonopolización del sector, los petroleros decidieron ayer suspender las negociaciones con los directivos de Petrobrás y advirtieron que la huelga puede ser retomada la semana que viene si así lo deciden asambleas de los 21 sindicatos afiliados a la FUP.

**"Los sindicalistas constataron mala voluntad y falta de disposición para el diálogo por parte de la empresa"**, declaró Spis sobre las negociaciones que los trabajadores y Petrobrás llevaron a cabo desde la firma de un acuerdo que puso fin a la huelga el 2 de junio.

Durante ese paro, Petrobrás despidió a 104 trabajadores, entre ellos Spis y los principales dirigentes de la huelga.

Los trabajadores debieron levantar la huelga ante la dureza del presidente Cardoso, quien ordenó la intervención militar de las cuatro mayores refinerías de petróleo del país y se negó a dialogar con la FUP hasta que los trabajadores retornaran a sus trabajos.

La justicia de trabajo declaró ilegal la huelga y ordenó el 8 de mayo el inmediato regreso a sus tareas de los trabajadores.

Por otra parte, los 6.200 trabajadores del puerto de Santos (uno de los más importantes del Brasil y por donde diariamente se introducen 75 toneladas de carga procedente de diferentes países del mundo) iniciaron el lunes una huelga por reclamos salariales que ya provocó casi dos millones de dólares de pérdidas.

Clarín
14.06.95

# Estatal e petroleiros retomam negociação

O ESP 8/6

EDSON CHAVES FILHO

RIO — As direções da Petrobrás e da Federação Única dos Petroleiros (FUP) retomam hoje à tarde as negociações, concentradas em dois temas: demissões e pagamento dos dias parados. Na primeira rodada, na terça-feira, houve pouco avanço porque ambos os lados estão intransigentes. O chefe de gabinete da presidência e representante da Petrobrás nas negociações, Cid Rodrigues, reiterou: a estatal só admite rever algumas demissões que, pelos critérios da empresa, tenham sido injustamente decididas, e não paga os dias parados. Os demais itens da pauta de negociação só serão discutidos em reunião mais ampla, marcada para a próxima segunda-feira.

Os diretores da FUP, que ontem estavam em Brasília acompanhando a votação da emenda constitucional que acaba com o monopólio do petróleo, viajam hoje cedo para o Rio. Numa reunião pela manhã, eles querem preparar alternativas para o caso de os representantes da Petrobrás insistirem em não readmitir os 104 funcionários dispensados desde novembro de 94.

Um assessor da Federação Única dos Petroleiros disse ontem ao *Estado* que "a negociação só avançará se a categoria tiver pelo menos a expectativa de que nenhum companheiro sofrerá sozinho, ou com alguns poucos, a pena por uma greve feita pela maioria dos petroleiros".

O ESTADO DE S.PAULO
08.06.95

# Petrobrás admite rever demissões de grevistas

*Estatal começa a negociar hoje com Federação dos Petroleiros, já prevendo anular parte das dispensas*

A Petrobrás admitiu ontem rever demissões de petroleiros que foram afastados durante a greve de 31 dias encerrada na sexta-feira passada. Hoje, no Rio, a estatal e sindicalistas negociam a partir das 14h um novo acordo trabalhista. O presidente da empresa, Joel Rennó, disse ontem que podem ser revistas "algumas demissões que venham a ser consideradas injustas".

O governo, porém, não vai abrir mão de punir algumas das lideranças que conduziram a greve da Petrobrás. Um colaborador do presidente Fernando Henrique Cardoso garante que o Palácio do Planalto quer que o episódio seja "pedagógico" para o movimento sindical.

O próprio número de demitidos não está definido. Segundo Rennó, foram 104 petroleiros, sem citar quais e quantos poderiam ser beneficiados pela revisão do afastamento. A Federação Única dos Petroleiros (FUP), só reconhece 59 demissões, anunciadas em duas listas distribuídas pela estatal. Nas contas de Rennó estão 26 dispensas feitas na refinaria de Paulínia, dia 27 de maio, mas já suspensas pela superintendência. A assessoria de imprensa da Petrobrás contabiliza 70: as 59 mais 11 anunciadas pelo ministro das Minas e Energia, Raimundo Brito, mas sem explicitar quais trabalhadores foram atingidos.



"Não me venham com anistia porque, agora, não aceitamos", antecipa um político ligado ao presidente Fernando Henrique. Segundo ele, a idéia de o Congresso negociar um projeto para anistiar os grevistas está praticamente sepultada. Quem levantou a hipótese foi o presidente do PMDB, deputado Luiz Henrique (SC).

Apesar da posição expressa pelo colaborador de Fernando Henrique Cardoso, o porta-voz do Planalto, Sérgio Amaral, disse ontem que o presidente não vai mais se pronunciar sobre as relações dos petroleiros com a Petrobrás. Amaral afirmou que a Petrobrás tem total liberdade para renegociar demissões e salários. E acrescentou: "Desde que essas negociações se enquadrem dentro das regras fixadas pelo Ministério do Planejamento para as estatais".

O governo não fará restrições à readmissões, mas tenta limitar os acordos. Entre as regras estão as de que negociações só terão vez na data-base das categorias — a dos petroleiros é setembro — e que aumentos ou benefícios não podem ferir a meta de cortar 15% dos custos.

Joel Rennó disse estar fora de cogitação o pagamento dos dias parados e o acordo do ano passado, renegado pelo governo e condenado pelo Tribunal Superior do Trabalho.

03/11

# Greve prejudicou mais o País, aponta pesquisa

OES 4/6

*Mais do que os petroleiros e CUT, a economia e a população foram os maiores perdedores*

Quem mais perdeu com a greve dos petroleiros foram a economia do País e a população, revela pesquisa do InformEstado realizada na sexta-feira, dia em que a paralisação era encerrada. Esta opinião foi manifestada por 65,8% dos entrevistados, enquanto outros 13,2% acham que os maiores derrotados foram os próprios petroleiros. Já para 10%, a Central Única dos Trabalhadores e o movimento sindical são os principais perdedores. Só 3,5% avaliam que o presidente Fernando Henrique Cardoso saiu da greve com a imagem desgastada.

A avaliação da derrota, por parte da CUT — que apoiou o movimento — já vinha se delineando logo após o início da paralisação, que completou 31 dias. E leva a uma revisão da estratégia de greves pela central sindical, pelo desgaste junto à população.

Entre os entrevistados de renda mais baixa, de até cino salários mínimos, 74% acha que a população brasileira foi a maior derrotada. Na faixa de renda superior a 20 salários mínimos o índice cai para 66,1%. Isto mostra que a greve atingiu mais intensamente a população de baixa renda, que não pode recorrer aos pratos congelados e fornos de microondas como alternativa à falta de gás de cozinha.

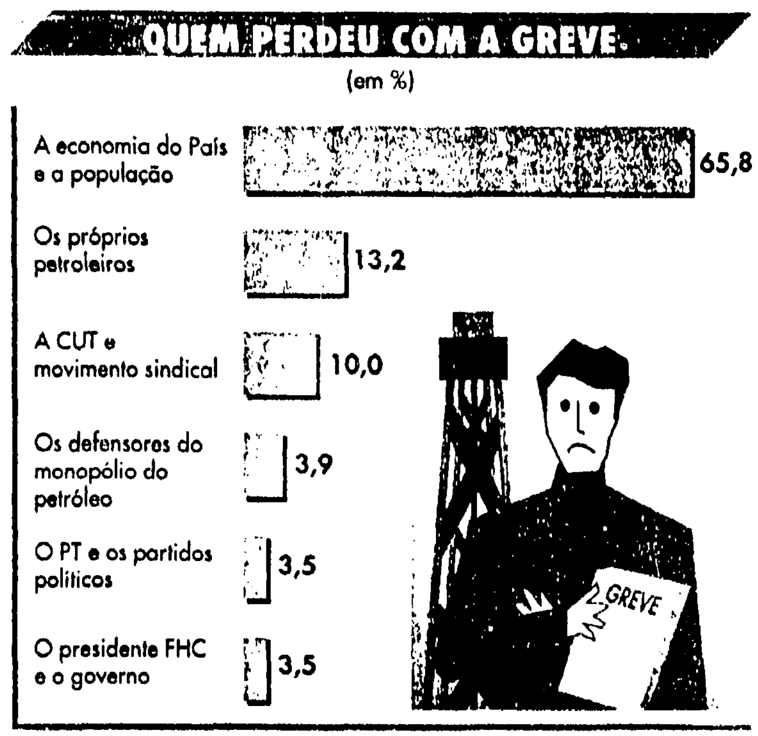
A pesquisa feita por amostragem, na cidade de São Paulo, com 310 entrevistados, revelou que uma parcela da população vê outras vítimas da maior greve já realizada pelos petroleiros. O movimento foi prejudicial para os defensores do monopólio do petróleo, na opinião de 3,9%. Outros 3,5% acham que quem mais perdeu foram o PT e outros partidos políticos. Entre os entrevistados de renda superior a 20 salários mínimos, 15,6% acham que a CUT e o movimento sindical foram os maiores derrotados. Quando a renda é de até dez salários mínimos o porcentual é de apenas 2,3%.

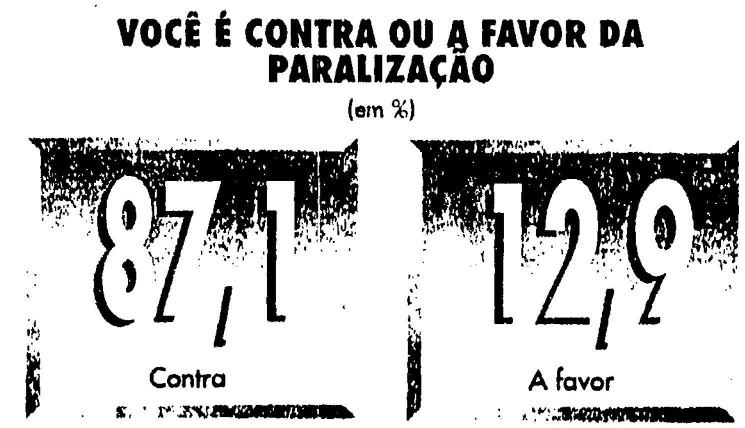
A pesquisa apurou também o grau de insatisfação da população com a greve: 87,1% dos estrevistados se mostraram contra a paralisação e 12,9% a favor. Entre os entrevistados com renda superior a 20 salários mínimos o porcentual de respostas contrárias à greve chega a 91,7%. Ja na faixa de renda de até cinco mínimos, o porcentual de respostas favoráveis à greve é de 22,2%.



**PARA 13,2%, PETROLEIROS FORAM OS DERROTADOS**

■ *Mais informações nas págs. 4 e 5*




Fonte: InformEstado

04/11

9508099

# Petrobrás faz a contabilidade da greve

*A paralisação dos petroleiros obrigou o governo a aumentar as importações, causando prejuízos de US$ 500 milhões*

Terminada a greve dos petroleiros, muitos se inscrevem para a contabilidade negativa do movimento. É certo que os grevistas foram os maiores derrotados, e levaram de arrasto a Central Única dos Trabalhadores (CUT) e uma fatia do PT. Na outra trincheira, Fernando Henrique teve uma vitória política, mas o governo amarga grandes prejuízos financeiros com a paralisação. "A greve impôs um alto custo ao país", revelou o ministro da Fazenda, Pedro Malan. "A greve obrihou o país a aumentar as importações" — a Petrobrás gastou US$ 500 milhões com a compra de combustíveis e derivados no Exterior durante os 31 dias de greve dos petroleiros.

O Sindicato dos Petroleiros (Sindipetro-RJ) alega que as perdas da categoria, apenas com salários, chegaram a R$ 57 milhões no período. Na versão da estatal esse valor não ultrapassa R$ 22,5 milhões. Isso porque, segundo a Petrobrás, apenas 15 mil trabalhadores cruzaram os braços e 38 mil, como alegam os petroleiros.

Os donos dos 29 mil postos de gasolina de todo o país se julgam os mais afetados pela paralisação. O presidente da Federação Nacional dos Revendedores de Combustíves e Lubrificantes (Fecombustíveis), Luiz Gil Siuffo, afirmou na sexta-feira que os postos deixaram de faturar R$ 700 milhões. "O fim da paralisação interrompeu o pré-colapso no abastecimento, mas comprometeu a rentabilidade dos postos, o que pode obrigar alguns revendedores a dispensar funcionários para conter despesas", explica Siuffo. "No mínimo, teremos férias coletivas".

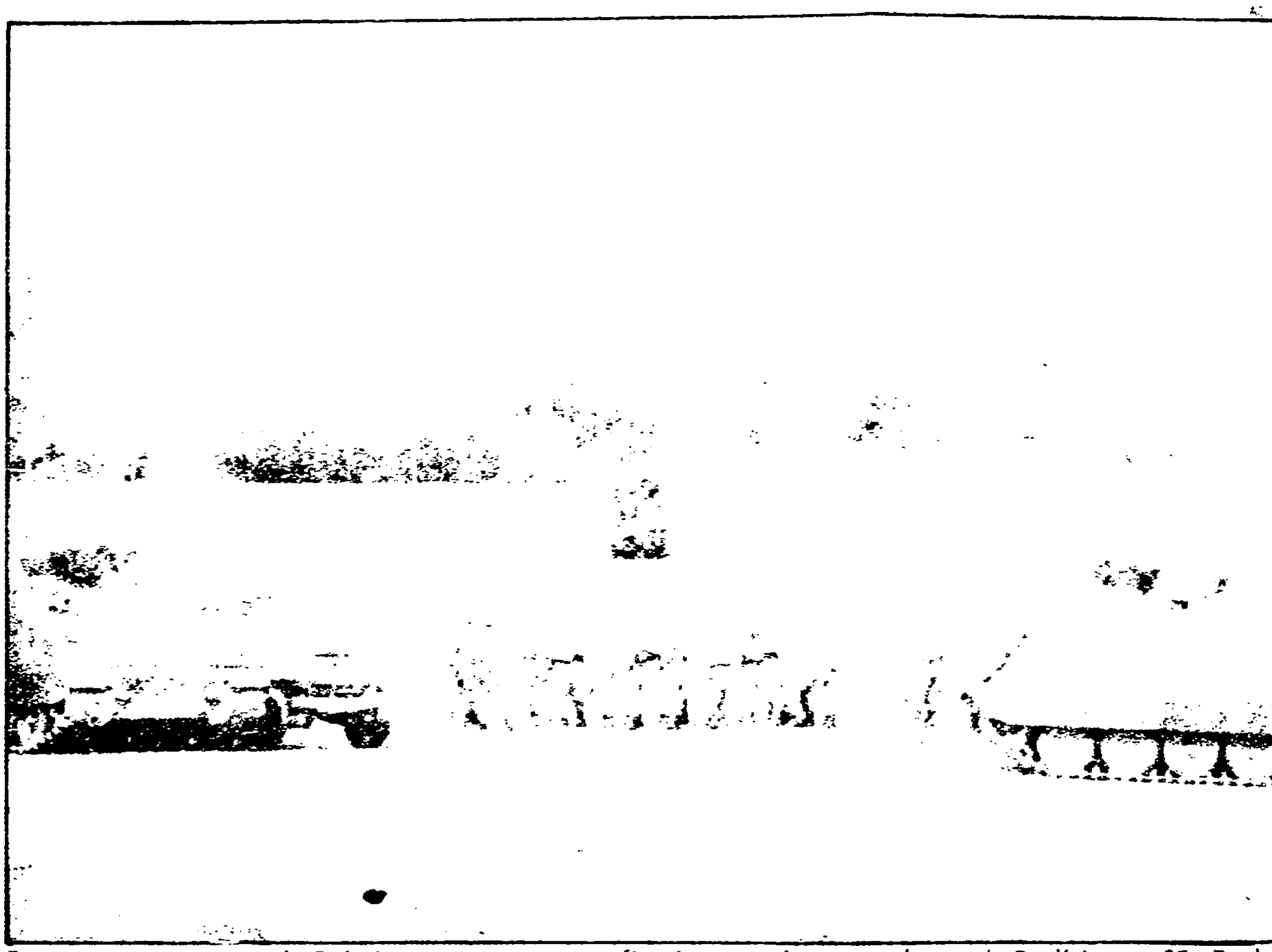
As distribuidoras de combustíveis ainda não contabilizaram os prejuízos, assim como as distribuidoras privadas de gás de botijão. Mas para se ter uma idéia, pode-se ver os cálculos da Companhia Estadual de Gás (CEG), localizada no Rio de Janeiro. Seus diretores calculam perdas de R$ 4 milhões.

Uma matemática extra-oficial indica que deixaram de entrar nos cofres da Refinaria Alberto Pasqualini, em Canoas, cerca de US$ 70 milhões. Durante 25 dos 31 dias do movimento grevista uma das quatro unidades da refinaria funcionou. A unidade 1, que processa 9 milhões de litros de petróleo por dia, terminou a greve fabricando diesel, gasolina e nafta. Em condições normais, a estatal processa 19,5 milhões de litros de petróleo.

Também contabilizam prejuízos os revendedores de gás de cozinha. Os cálculos atingem a R$ 1 milhão. O presidente do Sindicato das Empresas Distribuidoras, José Ronaldo Tonet, estima que somente nas vendas de botijões as perdas foram de R$ 500 mil no mês. As queixas são semelhantes no Sindicato dos Revendedores de Combustíveis, que reúne 2,8 mil proprietários de postos de serviço. Os comerciantes calculam prejuízos em torno de R$ 1,5 milhão.

## A CRONOLOGIA DA GREVE

A greve dos petroleiros começou no dia 3 de maio e foi encerrada na sexta-feira. A seguir, os principais momentos da paralisação:



**Intervenção:** tropas do Exército ocupam quatro refinarias no país, entre elas a de Paulínia, em São Paulo

**3 de maio** — 85% dos petroleiros do país entram em greve, pelo cumprimento do acordo de novembro de 1994. A Petrobrás recorre ao Tribunal Superior do Trabalho (TST).

**4 de maio** — O presidente Fernando Henrique manda cortar o ponto dos grevistas.

**5 de maio** — A produção de petróleo baixa em 55% e a de gás natural 35%. A Petrobrás importa US$ 60 milhões de combustível.

**6 de maio** — Petroleiros e Petrobrás não chegam a acordo no TST.

**7 de maio** — A Federação Única dos Petroleiros (FUP) decide que 30% dos trabalhadores garantirão a produção mínima exigida por lei.

**9 de maio** — O TST considera a greve abusiva. Começa a faltar gás de cozinha em São Paulo.

**10 de maio** — A Petrobrás anuncia 25 demissões. Os petroleiros ameaçam demissão coletiva.

**11 de maio** — O presidente da FUP, Antônio Carlos Spis, encabeça a lista dos demitidos, com mais 12 sindicalistas. A Petrobrás anuncia mais 34 demissões.

**12 de maio** — O presidente da Central Única dos Trabalhadores, Vicente Paulo da Silva, o Vicentinho, pressente que o Exército pode ocupar refinarias e teme repetição do episódio da CSN. Mais 13 sindicalistas são demitidos.

**13 de maio** — Vicentinho decide raspar o cabelo em protesto pela discriminação racial aos negros, mas o ato é interpretado pelos petroleiros de outra forma e os grevistas de várias refinarias copiam o gesto.

**14 de maio** — A Petrobrás faz mais importações.

**15 de maio** — Os petroleiros pedem auxílio dos bispos. A resposta da CNBB é de que os trabalhadores voltem ao trabalho. Fernando Henrique diz que só aceita o diálogo com a volta ao trabalho.

**16 de maio** — As importações de combustível chegam a US$ 100 milhões. Petrobrás ameaça contratar substitutos.

**17 de maio** — A FUP pede a reabertura das negociações ao TST.

**18 de maio** — O presidente Fernando Henrique realiza uma reunião com os líderes dos partidos aliados para discutir uma saída. Começa a faltar combustível no Rio.

**20 de maio** — A Petrobrás anuncia que descontará do salário os dias parados.

**21 de maio** — Cerca de 36 mil dos 47.500 petroleiros voltam ao trabalho.

**24 de maio** — O Exército ocupa as refinarias de Paulínia, Capuava e São José dos Campos, em São Paulo, e Araucária, no Paraná.

**26 de maio** — O TST julga recurso dos petroleiros, considerando ilegal o reajuste reivindicado pelos grevistas.

**28 de maio** — CUT recua da idéia de fazer greve geral e admite negociar.

**29 de maio** — A FUP e representantes da Petrobrás se reúnem no Rio, em encontro que teve o senador Eduardo Suplicy (PT-SP) como mediador, mas não há acordo.

**30 de maio** — Ameaça de demissões por abandono de emprego. Morre Clotário Francisco Cardoso, o principal negociador da Petrobrás junto aos grevistas.

**1º de junho** — Os grevistas recuam e tentam manter a única reivindicação que sobrou depois da dura reação do governo: o cancelamento das demissões.

**2 de junho** — A FUP manda fax aos sindicatos recomendando o fim da greve, com manutenção de estado de greve. As refinarias fazem assembléias e votam pelo retorno ao trabalho, à exceção de Cubatão.

Encuesta Revela que la Mayoría es Partidaria de Acabar con el Monopolio Estatal del Petróleo

# LA HUELGA EN BRASIL RESULTO UN INCENTIVO PARA LA PRIVATIZACION

*Ayer desocuparon la planta de Cubatao los últimos 300 petroleros que mantenían la huelga en la única de las 11 refinerías de PETROBRAS. El conflicto de este importante sector de la economía, que mantuvo a Brasil durante un mes con problemas de abastecimiento de combustible se saldó con una derrota de los huelguistas, que no vieron aceptadas sus reivindicaciones. Mientras tanto, los analistas creen que esta huelga, que resultó impopular, fomentará una opinión mayoritaria favorable a una rápida aprobación de las reformas consitucionales, que tienden a quebrar el monopolio estatal en varios sectores de la economía brasileña.*

**RIO DE JANEIRO, 3 (ANSA)** — La huelga de un mes que casi 50.000 petroleros de Brasil levantaron el viernes con una derrota puede transformarse en un gran incentivo para la aprobación, en el Parlamento, de las reformas constitucionales que aspiran a quebrar el monopolio estatal en varios sectores de la economía.

Según analistas políticos y económicos, si la huelga de los petroleros tenía objetivos políticos, de demostración de fuerza para rechazar el fin del monopolio estatal en el sector, tal propósito acabó aumentando el número de partidarios de la apertura entre parlamentarios y ciudadanos.

Después de un mes de huelga, que afectó sensiblemente al abastecimiento de combustibles y gas envasado en todo Brasil, los petroleros volvieron a sus puestos sin que el gobierno les concediera las reivindicaciones salariales que pedían.

La enmienda constitucional que acaba con el monopolio estatal del petróleo ya fue aprobada por comisión especial en la Camara de Diputados, y el miercoles será votada en plenario, en primer turno.

El fin de la huelga y la consecuente victoria del gobierno del presidente Fernando Henrique Cardoso puede traducirse en nuevas victorias gubernamentales en el proceso de reformas a la Carta Magna, justamente en aquellas que el Planalto más temía: abrir a empresas privadas nacionales y extranjeras los sectores de petróleo y telecomunicaciones.

Una encuesta publicada hoy por el diario Estado de Sao Paulo revela que 67 por ciento de los diputados y senadores están a favor del fin del monopolio en el sector de petróleo, 28 por ciento en contra y un 5 por ciento permanece indefinido.

El sondeo del matutino paulista constató también que 68 por ciento de los parlamentarios considera que la huelga de los petroleros influirá a favor de la aprobación de la enmienda que trata de la flexibilización del sector de petróleo.

Algunos sindicalistas afirmaron hoy que el mayor interesado en que la huelga de los petroleros se prolongara era el gobierno de Cardoso, justamente para influir en la votación que acaba con la exclusividad de la estatal petrolífera PETROBRAS.

La negativa en negociar los despidos de 104 obreros, entre ellos los principales líderes del sector, la ocupación militar de cuatro de las 11 refinerías de PETROBRAS y una campaña "engañosa" de información son los elementos, según los sindicalistas, que reflejaron esa voluntad gubernamental de prolongar la huelga.

El gobierno, dicen, hizo todo lo que pudo para que la población y los parlamentarios se volcaran contra los huelguistas y el monopolio estatal en el petróleo.

Cuando Cardoso asumió el poder, el 1 de enero, su principal preocupación era si tendría fuerza política para llevar adelante el proceso de reformas constitucionales que disminuye la presencia del Estado en la economía, y así abrir sectores considerados "esenciales" a la iniciativa privada.

El gobierno brasileño confía en que el quiebre de los monopolios atraerá un inmenso volumen de inversiones extranjeras y nacionales privadas.

## Los Petroleros que Resistían Pusieron fin a la Ocupación

**SAN PABLO, 3 (ANSA)** — Los 300 petroleros de Cubatao, la única de las 11 refinerías de la estatal PETROBRAS donde persistía la huelga que el jueves levantó la federación nacional, pusieron también hoy fin a la protesta y desocuparon la planta.

Los dirigentes anunciaron, después de una asamblea, que se mantendrán en "estado de huelga", mientras esperan las negociaciones que emprenderá el gobierno con la Federación Unica de Petroleros (FUP) desde el martes.

Los sindicalistas explicaron que los trabajadores de Cubatao podrán paralizar sus tareas nuevamente si PETROBRAS no suspende los 11 despidos de esa refinería, y analiza los otros 93 en todo el país.

El sindicato de Cubatao es controlado por el Partido Socialista de Trabajadores Unificados (PSTU), pequeña y radical agremiación disidente del Partido de los Trabajadores (PT) y de orientación trotskista.

Los dirigentes de la FUP, así como del PT y la Central Unica de Trabajadores (CUT), todos vinculados políticamente, temían que los obreros de Cubatao provocaran un enfrentamiento armado con tropas militares o de la Policía paulista si decidían permanecer ocupando la refinería.

El gobierno evitó pronunciarse sobre la decisión de los petroleros de Cubatao, pero antes de levantarse la huelga y la ocupación se temía que ordenara un gran número de despidos.

Con la decisión de los petroleros de Cubatao, todas las unidades de PETROBRAS que estuvieron paralizadas durante 30 días, vuelven a funcionar y sus empleados a sus puestos.

Encarando la posibilidad de un despido colectivo, la mayoría de los 50.000 obreros petroleros del Brasil habían votado por concluir la huelga. PETROBRAS ya estaba reclutando nuevo personal substitutivo de los huelguistas.

El presidente Fernando Henrique Cardoso autorizó el retiro de las tropas y de los tanques que había enviado a las refinerías la semana pasada a título de precaución.

Sin embargo, el abastecimiento de combustibles continúa siendo crítico en todo el país, sobre todo los de gas de uso doméstico y gasolina, y sólo debe comenzar a normalizarse a partir de los próximos cinco días

ESTRATÉGIA SINDICAL

# CUT repensa greve em serviços essenciais

*Direção da central acha que paralisações como a dos petroleiros não podem prejudicar a população*

VERA ROSA

O fracasso da greve dos petroleiros fará com que a Central Única dos Trabalhadores (CUT) apresse a montagem de novas estratégias de paralisação em serviços essenciais. A necessidade de encontrar modelos de greves que não prejudiquem a população — principalmente a de baixa renda — é admitida na CUT há anos, mas nunca saiu da teoria. Só que, após o desgaste sofrido com o movimento dos petroleiros, que durou 31 dias e foi encerrado sem qualquer conquista, os sindicalistas mostram-se dispostos a colocar a retórica em prática.

O presidente da CUT, Vicente Paulo da Silva, faz coro com o presidente do PT, Luiz Inácio Lula da Silva, ao defender táticas diferenciadas de mobilização nos serviços essenciais, levando-se em conta as especificidades de cada categoria. "Precisamos repensar as estratégias e achar formas de reivindicar que não causem prejuízos à sociedade", diz Vicentinho.

"De cada greve se tira uma lição", completa Lula, lembrando que na sua época de sindicalista, no ABC, organizou movimentos onde um setor da produção metalúrgica parava e outro não. "Com isso, ao atingir o ponto mais delicado da fábrica, obrigávamos os patrões a negociar e eles não podiam descontar os dias dos operários que haviam trabalhado".

O petista confessou desconhecer o trabalho dos petroleiros. "Não sei nem o que faz um operador", notou. Na avaliação de Lula, se a categoria pudesse parar de produzir apenas o combustível de avião, sem deixar faltar gás e gasolina, "possivelmente o governo teria negociado". E a população não ficaria contra o movimento. "Mas não sei se os petroleiros tinham como fazer isso", ponderou.

Dirigentes cutistas afirmam ter alertado os petroleiros para o fato de que a greve enfrentaria muitas dificuldades se fosse iniciada sem que a população conhecesse claramente suas reivindicações. O raciocínio era o seguinte: a campanha por reajuste salarial deveria ter sido deflagrada antes da greve, dando um tempo de maturação do movimento. Em conversas reservadas, observam que a forma de preparar a paralisação foi marcada por "um erro tático".

Na época, a central não fez uma análise política mais séria das previsíveis conseqüências de se incluir a defesa do monopólio do petróleo como uma das bandeiras do movimento. A CUT entendia que, com ou sem mencionar esse item na pauta, o governo jogaria duro. Hoje, porém, muitos de seus diretores reconhecem que a tentativa de dar à paralisação uma conotação que não era exclusivamente salarial acabou sendo um grande equívoco. Foi o mote que o governo esperava para caracterizar a greve como política.



**GOVERNO CARACTERIZOU GREVE COMO POLÍTICA**

Além disso, quando o Tribunal Superior do Trabalho (TST) julgou a greve abusiva, avaliações internas da CUT recomendavam que seria melhor voltar ao trabalho. A idéia era dar um "passa-moleque" no governo, chamando nova greve alguns dias depois. Os petroleiros não aceitaram.

Mesmo estando conscientes do desgaste da CUT com a greve dos petroleiros, suas lideranças apostam na reversão do quadro. Motivo: acreditam que a paralisação foi um divisor de águas para a desindexação salarial (fim da correção de acordo com a inflação passada) e também para a chamada "flexibilização" dos direitos trabalhistas — duas propostas defendidas pelo Executivo. O cenário que os cutistas prevêem para o segundo semestre é de aumento da recessão e queda da popularidade do presidente Fernando Henrique Cardoso (PSDB), com dividendos para os setores de oposição.

07/11

9508099

# Refap decide encerrar a greve

A assembléia que decidiu a volta ao trabalho dos petroleiros da Refinaria Alberto Pasqualini (Refap) foi, proporcionalmente, tão longa quanto a greve. Foram mais de quatro horas de discussões, espera e reuniões intermináveis antes que 161 funcionários da Refap aprovassem a decisão da Federação Única dos Petroleiros (FUP) de retorno ao trabalho — houve 85 votos contrários e nove abstenções.

O que atrasou a votação dos petroleiros gaúchos — que foram dos últimos a encerrar as assembléias regionais — foi a decisão da empresa em abrir uma sindicância interna para apurar o que a superintendência regional classificou de "indisciplina". No sábado e na terça-feira, petroleiros em greve fizeram piquetes em frente às casas de não-grevistas, em Esteio e Canoas.

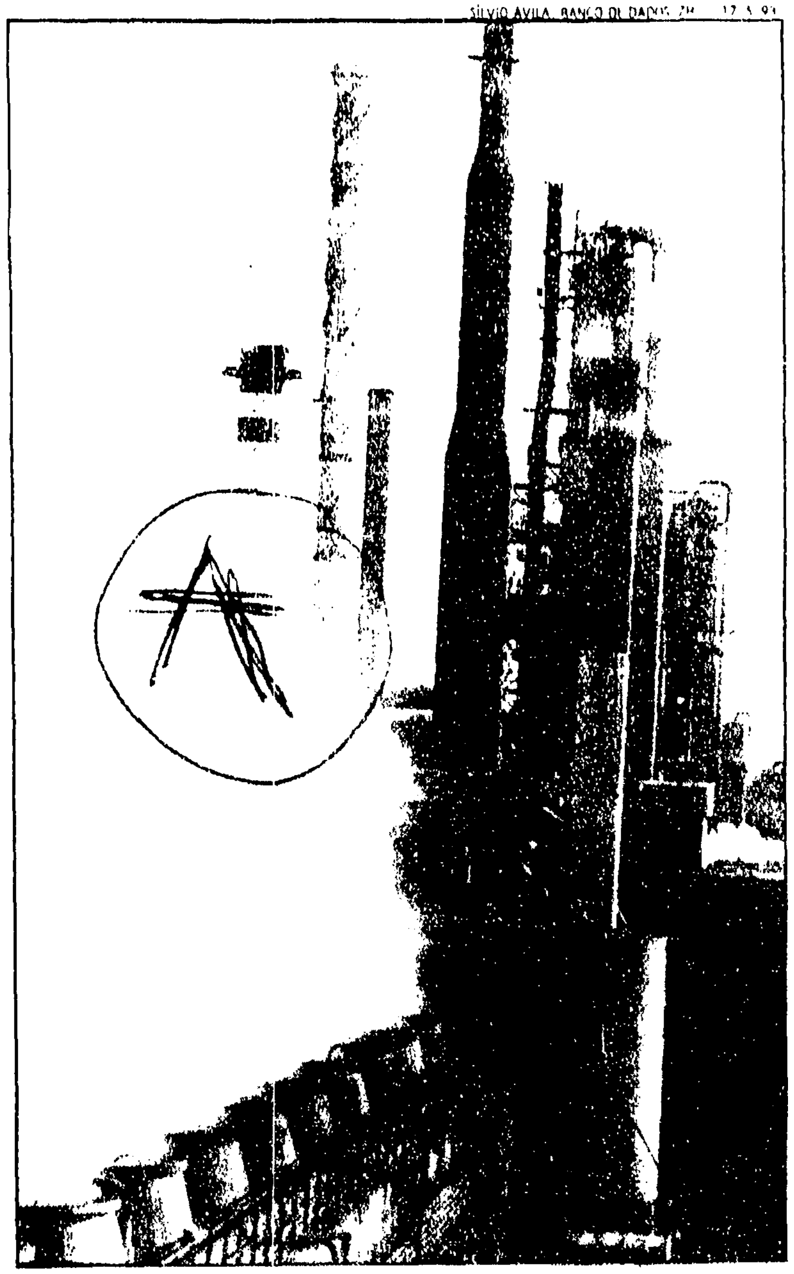
O que seria uma forma de pressão acabou virando caso de polícia. Um engenheiro e um técnico em manutenção que tiveram piquetes realizados em frente às suas casas se consideraram "intimidados" e registraram queixa na 3ª Delegacia de Polícia de Canoas.

A abertura do inquérito teve o apoio da empresa. "Foi um ato de respeito e consideração aos não-grevistas", disse o assessor de imprensa da Refap, Athos Moreira, sobre a abertura do inquérito policial. Devem ser ouvidos os depoimentos de quatro petroleiros, além das famílias dos não-grevistas.

No início da tarde, os petroleiros se recusavam a votar o final da greve se a superintendência da Refap não desistisse da idéia de abrir a sindicância interna, com base no inquérito policial. "Vai ser um 'tribunal de exceção', já que a comissão deverá ser formada pelos colegas que não participaram da greve", temia o presidente do Sindicato dos Petroleiros do Rio Grande do Sul (Sindipetro-sul), Marco Aurélio Menezes.

Depois de uma longa reunião com a direção da empresa, não houve acordo. Os petroleiros gaúchos pediram então à FUP que essa questão seja incluída na pauta de reivindicações que começa a ser discutida na terça-feira e votaram o retorno ao trabalho.

SILVIO AVILA, BANCO DE DADOS ZH 17.5.95



**Refap:** prejuízos de US$ 4 milhões diários com a greve

## Refinaria gaúcha deixa de faturar US$ 70 milhões

Com a paralisação dos petroleiros, a Refinaria Alberto Pasqualini (Refap) deixou de faturar US$ 4 milhões por dia. Até ontem, a Refap não tinha um balanço de quanto foi a queda de faturamento nos 31 dias da greve. "É difícil apontar estas perdas porque os derivados têm preços diferentes e a refinaria funcionou parcialmente a maior parte do tempo", explicou o assessor da Refap, Athos Moreira.

Um cálculo aproximado, extra oficial, indica que deixaram de entrar nos cofres da refinaria cerca de US$ 70 milhões. Durante 25 dos 31 dias do movimento uma das quatro unidades da refinaria funcionou. A unidade 01, que processa nove milhões de litros de petróleo por dia, terminou a greve fabricando diesel, gasolina e nafta. Em condições normais, a estatal processa 19,5 milhões de litros de petróleo.

Conforme Athos Moreira, a refinaria deve operar normalmente a partir da meia-noite deste sábado e até a segunda-feira toda a produção e distribuição dos produtos deve ser normalizada. A programação de importações também deve ser mantida. Todas as semanas chega ao Estado um navio com gás, já que a Refap atende apenas 60% da demanda gaúcha do produto.

Os revendedores gaúchos de gás de cozinha calculam que o prejuízo com a greve dos petroleiros tenha chegado a R$ 1 milhão. "Somente nas vendas de botijões tivemos perdas de R$ 500 mil no mês", estimou o presidente do Sindicato das Empresas Distribuidoras, José Ronaldo Tonet. O restante foi custo de fretes e demora dos caminhões contratados nas filas das engarrafadoras, além de empréstimos feitos pelos 1,2 mil revendedores do Estado para pagar os funcionários por causa da queda no faturamento.

As queixas são semelhantes no Sindicato dos Revendedores de Combustíveis, que reúne 2,8 mil proprietários de postos de serviço. "Ainda não sabemos exatamente o que perdemos", confessou o vice-presidente Adão Oliveira da Silva, arriscando o que os postos deixaram de faturar. Um número aproximado apontaria prejuízos de R$ 1,5 milhão.

08/11

# Petroleiros derrotados retornam ao trabalho

*Os trabalhadores gaúchos foram dos últimos a aprovar a volta às atividades depois de quatro horas de discussões*

ZH 3/6

EDSON LUIZ
*Sucursal/Brasília*

Uma das categorias mais organizadas do sindicalismo nacional, os petroleiros jamais haviam experimentado uma derrota tão grande como a que tiveram com a greve encerrada ontem. De concreto, os petroleiros saem da greve apenas com a promessa de que o governo vai iniciar negociações salariais, rever algumas demissões e parcelar o desconto dos dias parados. O fim da paralisação foi decidida na madrugada, quando a Federação Única dos Petroleiros (FUP) enviou um comunicado aos 21 sindicatos aconselhando a volta ao trabalho. Os petroleiros gaúchos foram dos últimos a encerrar as assembléias regionais e discutiram por mais de quatro horas a volta ao trabalho. O atraso na votação foi a decisão da Refinaria Alberto Pasqualini em abrir sindicância interna para apurar "atos de indisciplina" dos petroleiros, conforme a superintendência da refinaria.

Na prática, a greve dos petroleiros terminou por volta das 19h de quinta-feira, quando a comissão suprapartidária do Congresso, que intermediava as negociações, comunicou a intenção do governo de não sentar à mesa enquanto houvesse paralisação. "Quando vimos que a intermediação do Congresso não surtiu efeito, a greve não poderia durar mais, e não teríamos mais interlocutores", confirmou o coordenador da FUP, Antônio Carlos Spis.

No mesmo horário, um ofício do Tribunal Superior do Trabalho (TST) chegava à sede da FUP, comunicando que cada um dos 21 sindicatos filiados à federação devem pagar R$ 2,1 milhões de multa. Começava ali uma reunião que iria varar a madrugada e definir a forma de avisar os petroleiros que teriam de voltar ao trabalho.

Documento pronto — ressaltando sempre a intransigência do governo em negociar —, o comando de greve reconhecia que nada mais poderia ser feito. "De posse do quadro nacional de hoje, e apesar de ainda haver muita disposição em algumas refinarias, a análise da direção da FUP, por unanimidade, é que devemos suspender o movimento, manter o estado de greve e indicar a terça-feira para data de início das negociações com a Petrobrás", decretava a federação aos seus sindicatos. Acaba ali, extra-oficialmente, a paralisação.

O comunicado começou a ser enviado por volta das 2h30min. Apesar de quase toda [illegible] acordada, as discussões, regadas a café preto, passaram a ser sobre o futuro da categoria e o congresso que os petroleiros farão em julho, em Brasília.

Tenso, abatido e cansado, Antônio Spis leu um comunicado de 10 linhas para a imprensa, no final da tarde de ontem, explicando o fim da greve. Não tinha mais ao seu lado o presidente nacional da Central Única dos Trabalhadores (CUT), Vicente Paulo da Silva, o Vicentinho, que o acompanhou durante outras entrevistas, no curso da paralisação de 31 dias. Só a diretoria da FUP estava na mesa. Alguns nervosos e maltratando jornalistas.

Numa carta aberta à população, os petroleiros acusam o governo de ter sido truculento e intransigente, durante toda a greve. "O Tribunal Superior do Trabalho sempre esteve subordinado à Petrobrás", disse Sérgio Pereira dos Santos, da Refinaria de Paulínia.

A FUP utilizou o mesmo discurso que o presidente nacional do Partido dos Trabalhadores, Luís Inácio Lula da Silva, ao se dirigir, em carta na quinta-feira ao presidente Fernando Henrique Cardoso. "O governo não se negou em cumprir os acordos com os ruralistas e sancionar a anistia ao senador Humberto Lucena", lembrou a carta. Estava [illegible]rado ali o movimento que começou em 3 de maio.

## UM SALDO NEGATIVO

Grevistas terão de amargar alguns prejuízos:

- **DEMISSÕES** — 71 (segundo a FUP) e 104 (segundo a Petrobrás)
- **DIAS PARADOS** — 31 (serão descontados gradualmente)
- **NEGOCIAÇÕES** — Os petroleiros garantiram apenas discussão do acordo salarial e descontos dos dias parados. O governo pode reaver as demissões.
- **MULTA** — Cada sindicato terá que pagar R$ 2,1 milhões de multas, totalizando um prejuízo de R$ 44,1 milhões. O governo poderá entrar na Justiça pedindo indenização dos petroleiros.

09/11

Luego de un mes Termina el Paro Petrolero

EP: 3-6-95

# EL PRESIDENTE FERNANDO CARDOSO LOGRO GRAN VICTORIA CONTRA LOS HUELGUISTAS

**RIO DE JANEIRO, 2 (ANSA).—** *El presidente Fernando Henrique Cardoso cosechó hoy una gran victoria política con el fin de la huelga de los petroleros, que en un mes de protesta no lograron doblegar al gobierno brasileño ni obtener sus reivindicaciones.*

La huelga de los petroleros había perdido ya el apoyo de la mayoría de la población, que fue quien más sufrió con la falta de combustibles, especialmente gas para uso doméstico.

Cardoso se mantuvo inquebrantable en su posición de no ceder a las presiones de los petroleros, apoyado en la decisión de la justicia laboral que consideró la huelga "ilegal" y determinó el inmediato regreso de los trabajadores a sus puestos.

La falta de combustibles, el aumento de las importaciones de derivados de petróleo y la consecuente influencia para aumentar el déficit de la balanza comercial de mayo no fueron elementos suficientes para intimidar a Cardoso.

La presencia de militares en cuatro de las 11 refinerías de la empresa estatal PETROBRAS, determinada por Cardoso, también fue una actitud osada del mandatario.

Después de seis meses en el poder, el presidente Cardoso, un sociólogo tradicionalmente identificado con la izquierda, no dudó de llamar a los militares para evitar la ocupación de las instalaciones por parte de los huelguistas.

Cardoso trató de comunicar a la población que el gobierno no estaba siendo intransigente o autoritario al negarse negociar con los huelguistas, sino apenas defendía el estado de derecho al exigir a los petroleros el respeto de una decisión judicial.

La falta de combustibles y la delicada dependencia que vivió el país frente a los funcionarios de PETROBRAS durante la huelga puede transformar el movimiento en una experiencia decisiva para que acabe el monopolio estatal del petróleo.

El Congreso tratará la semana próxima una enmienda constitucional que determina la apertura del sector petrolero a los privados.

Mientras Cardoso celebra el fin de la huelga y su victoria política junto al ministro de Minas y Energía, Raimundo Brito, la Central Unica de Trabajadores (CUT) asimila con amargura una de sus mayores derrotas en la historia, aunque con prudencia evitó llamar a una protesta nacional.

A pesar del fin de la huelga, la pugna entre gobierno y los petroleros continuará a partir del martes, cuando se retomen las negociaciones.

El presidente de la Federación Unica de Petroleros (FUP), afiliada a la CUT, Antonio Carlos Spis, advirtió hoy que el paro terminó pero el estado de huelga continúa. Si los reclamos del sector son desatendidos, al menos en parte, los trabajadores podrían volver a paralizar sus tareas, advirtió Spis.

Los petroleros quieren que el gobierno y PETROBRAS anule los 104 despidos ordenados durante la huelga, que se divida en cuotas los descuentos por los días parados y se negocie un reajuste salarial en base a acuerdo firmado en la gestión de Itamar Franco, de 12 a 26 por ciento, que Cardoso desconoció.

En tanto, los brasileños aún sufrirán algunas semanas con el desabastecimiento de combustibles, sobre todo en San Pablo, Minas Gerais, Río de Janeiro y los estados del sur y centro-oeste.

La normalización de la producción y refinación de petróleo y derivados demorará al menos un mes, se estimó oficialmente.

# La Mayoría de los Sindicatos se Adhiere al fin del Conflicto

**BRASILIA, 2 (EFE).—** Un total de 17 de los 21 sindicatos del sector de hidrocarburos de Brasil respaldó la determinación de la Federación Unica de Trabajadores (FUP) de finalizar la huelga que afectó la producción y distribución de petróleo y derivados durante 31 días, se informó hoy en esta capital.

El coordinador de la FUP, Antonio Carlos Spis, advirtió que la entidad respaldará a los sindicatos que insisten en que sean atendidas sus reivindicaciones salariales, aunque se prevé que antes del lunes se adhieran a la mayoría.

Con el anuncio formal del fin de la huelga, la FUP entregó un documento explicando la decisión de volver al trabajo, y en el que acusan de "intransigente y mezquino" al Gobierno del presidente brasileño, Fernando Henrique Cardoso.

Cardoso ha sido el gran victorioso en esta pulseada con los sindicatos, por su firmeza y determinación, lo cual le rendirá buenos dividendos políticos, sobre todo en su empeño de ponerle fin, mediante enmiendas constitucionales, al monopolio del Estado en los sectores de petróleos y comunicaciones, según analistas.

Los sidicalistas acusaron a Cardoso de "utilizar los medios más truculentos y autoritarios", al referirse a la ocupación militar de algunas refinerías y a su disposición de hacer cumplir sanciones, descontar salarios y fomentar despidos.

"Los recursos pagados con la importación de derivados -cerca de 1.000 millones de dólares-, son varias veces superiores a los que serían gastados si se hubiesen cumplido los acuerdos firmados y se hubiese atendiendo el justo anhelo del sector", manifestó Spis.

"Por respeto a la sociedad, especialmente a la población más pobre (...), y por la altivez de los trabajadores, al mostrarse superiores a la mezquindad de un Gobierno", decidieron por mayoría de las asambleas nacionales suspender el movimiento que comenzó el 3 de mayo, dijo la FUP.

El martes el Gobierno y la FUP abren una ronda de negociaciones mientras los trabajadores se mantendrán en lo que denominaron "estado de huelga".

En ese diálogo se discutirán las reivindicaciones salariales, negadas de antemano por la justicia, y en particular la readmisión de 104 despedidos y la forma como se descontarán los días no trabajados.

El politólogo Leoncio Martins Rodrigues, de la Universidad de Campinas, afirmó hoy que la derrota de los "petroleros" obligará a que los sindicatos del sector público "piensen dos veces antes de comenzar un movimiento".

"Los sindicalistas serán más responsables y cuidadosos cuando decidan desencadenar nuevas huelgas", opinó Rodrigues, quien prevé una crisis en el seno de la FUP, en la Central Unica de Trabajadores (CUT) e inclusive dentro del Partido de los Trabajadores (PT), todos de ideología socialista

Rodrigues aseguró que Cardoso hará lo posible por administrar la huelga, sin prepotencia, lo cual le permitirá llevar adelante sus reformas constitucionales, contra las que se opone toda la izquierda brasileña.

El presidente de la CUT, Vicente Paulo da Silva, lamentó la intransigencia del Gobierno y señaló que la determinación de acabar la huelga no se produjo por la intimidación de los carros del ejército ni de los despidos sino para no afectar a la población.

"Volver al trabajo no significa cobardía aunque sí es una constatación de que la situación era muy delicada y que buscaremos una salida mejor", declaró el líder sindical.

La huelga, que fue declarada "ilegal y abusiva" en dos oportunidades por el Tribunal Superior de Trabajo (TST), causó una crisis de abastecimiento de combustibles, principalmente de gas de cocina e industrial y gasolina, en todo el país, que estuvo al borde de la paralización total.

# Cardoso logró quebrar la huelga petrolera

**Petrobrás:** la empresa estatal brasileña afirmó que la mayoría de los 21 gremios del sector decidieron suspender el paro.

BRASILIA, 1º (Reuter).- La mano dura del presidente Fernando Henrique Cardoso quebró hoy virtualmente una costosa huelga de trabajadores petroleros de 30 días, según afirmó la compañía estatal de petróleo Petrobrás.

"La huelga prácticamente se terminó", informó un vocero de la empresa al anunciar que en muchos de los centros de producción estaban retornando los trabajadores.

Cardoso adoptó una línea dura con la huelga, iniciada el 3 de mayo último, y la semana pasada ordenó la ocupación militar de las cuatro mayores refinerías de petróleo del país.

Pero un vocero de la Federación Unica de Petroleros (FUP) sostuvo que "algunas bases resolvieron retornar, pero no es la mayoría".

Según Petrobrás casi todos los campos de producción estaban en actividad y la producción de crudo ya alcanzó el 55 por ciento de lo normal y al fin del día llegará al 63 por ciento.

**Final honroso**

El anuncio se produjo luego de que el ministro de Minas y Energía, Raimundo Brito, rehusó dejar abierta una puerta para un fin "honroso" de la huelga, al negar la posibilidad de la restitución de todos los destituidos durante el conflicto.

"Dijeron definitivamente no" al punto clave de una propuesta presentada ayer por la FUP, a través de un grupo de legisladores, dijo el diputado Jair Meneguelli a periodistas.

Brito había aceptado inicialmente los otros dos puntos de la iniciativa, que preveía un descuento escalonado de los días no trabajados y el inicio de conversaciones sobre reclamos salariales 38 horas después de concluida la huelga.

Aún antes de anunciarse el rechazo del gobierno, el líder de la FUP, Antonio Carlos Spis, acusó al gobierno de estar dejando sin salida a los huelguistas.

"Una cantidad de puertas están siendo cerradas, y aun las ventanas están cerradas", dijo Spis.

**Posición del gobierno**

Según los legisladores que median en el conflicto, el gobierno sólo aceptaría cancelar algunas de las destituciones y rever las restantes.

Petrobrás dijo hoy que muchos de los 21 sindicatos de la FUP decidieron suspender la huelga, que 700 millones de dólares en pérdidas por importaciones extras de combustibles.

El paro continuaba en sólo tres de las 29 plataformas marítimas en la Cuenca Campos.

Las áreas de producción de los centros ubicados en los Estados de Espíritu Santo, Bahía y Río Grande do Norte también aprobaron el retorno al trabajo, agregó.

La compañía confió en que al fin del día la producción alcance los 470.000 barriles o el 63 por ciento de lo normal, comparado con los 385.000 barriles de ayer.

Además de las destituciones, que incluyen a Spis y otros dirigentes sindicales, el gobierno ordenó investigar la posibilidad de presentar cargos contra los huelguistas ante la Justicia.

**Abandono del trabajo**

El vocero presidencial, Sergio Amaral, advirtió en la noche de ayer que Petrobrás podría decidir más dimisiones, ya que al cumplirse 30 días de huelga sería posible imputar abandono de trabajo a quienes no retornen a sus labores.

Los 21 sindicatos afiliados a la FUP enfrentan también multas de 110.000 dólares diarios cada uno, según la decisión del Tribunal Superior de Trabajo, que declaró ilegal la huelga.

La FUT reclamaba aumentos salariales de entre el 12 y el 18 por ciento, previstos en una acuerdo suscripto el año último con el anterior gobierno del ex presidente Itamar Franco, pero el tribunal también consideró nulo el convenio.

La huelga integró asimismo una movilización más amplia de empleados estatales para protestar por los planes de privatización de Cardoso.

11/11

9508099

9508100.

Tendrá 850 Km. de Extensión

# BRASIL CONSTRUIRA RED DE FIBRA OPTICA SUBMARINA

*Con un costo total de 20 millones de dólares, Brasil construirá en la zona de Rio de Janeiro una red de telecomunicaciones en fibra óptica submarina de 850 kilómetros de longitud, que beneficiará a 50 millones de usuarios.*

La multinacional italiana de los neumáticos "Pirelli" realizará la nueva red de telecomunicaciones en fibra óptica submarina de Brasil, según anunció ayer la sociedad en un comunicado.

En la nota, la multinacional informó que el nuevo contrato tiene un valor superior a los 35.000 millones de liras (20 millones de dólares) y ha sido adjudicado a "Pirelli Cavi" por una sociedad de ingeniería brasilera por cuenta de "Embratel", la compañía telefónica nacional del país latinoamericano.

El acuerdo establece que Pirelli suministrará un sistema "llave en mano" basado en cables submarinos de 18 fibras ópticas, instalado en cuatro tramos de costa, de Rio de Janeiro a Sao Mateus, por una longitud total de 850 kilómetros.

El cable será construido en la fábrica de "Pirelli" cercana a Nápoles. Otros 100 kilómetros de cable serán instalados para unir las terminales de los cables submarinos con las centrales telefónicas situadas cerca de las ciudades servidas por la red.

La nueva red brasilera podrá servir a casi 50 millones de usuarios situados en las zonas más populosas del país y entrar en funcionamiento antes de que termine 1996.

El sistema que suministrá "Pirelli" incluye la transmisión integrada de datos, video y voz. (EFE)

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA

A. G. I. 1.

DIV. MICROFILMACION

ROLLO N° 1492

(SI)

ACTA DE CIERRE DE MICROFILMACION:

LUGAR DE LA MICROFILMACION: (ORGANISMO) DIRECCION GENERAL DE INFORMA-
CION DE DEFENSA.-

FECHA DE FINALIZACION DE LA MICROFILMACION: 04 de julio de 1996.-

DENOMINACION DE LA DOCUMENTACION: DOCUMENTOS DE LA D.G.I.D CORRESPONDIEN-
TES AL AÑO 1995.-

IDENTIFICACION DEL ULTIMO ORIGINAL MICROFILMADO: R.E.: 9508100 Ref. a:
Brasil construirá red de fibra óptica submarina. Fs.01/01

OPERARIO/S: Sdo.1ra.Sonia Mello y Sdo.1ra.Marlene Silva.

REDUCCION DE IMAGEN: 29 X

SISTEMA EMPLEADO: STANDARD

ROLLO SIMULTANEO: NO

VISTO: Una vez comprobadas las características que contiene el último documento microfilmado en el cierre del acta, se da por finalizada la microfilmación, firmando para su constancia el funcionario responsable y la Dirección de la Oficina, como aval de la autenticidad de este Rollo.-

El Encargado de la División Microfilmación

Sgto 1ro.

Efrain Silva.

El Jefe del AGI DE LA D.G.I.D.

Cnel.

Pedro Barneix

FIN

ROLLO

1492

# ANEXO ROLLO

# 1492

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA

A. G. I. I.

DIV. MICROFILMACION

## A C T A DE A P E R T U R A

ANEXO AL ROLLO N° 1492 (SI)

LUGAR DE MICROFILMACION (ORGANISMO) DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA.-

FECHA DE INICIACION DE LA MICROFILMACION: 30 de julio de 1996.-

DENOMINACION DE LA DOCUMENTACION QUE SE VUELVE A MICROFILMAR: DOCUMENTOS DE LA D.G.I.D. CORRESPONDIENTES AL AÑO 1995.-

R.E. 9507648 .

IDENTIFICACION DEL PRIMER ORIGINAL MICROFILMADO: R.E.9507648. REF.A : Informe del FMI , revela inconveniencias en las prácticas de las políticas cambiarias.

OPERARIO/S: Sdo.1ra. Marlene Silva.

REDUCCION DE IMAGEN: 29 X

SISTEMA EMPLEADO: STANDARD

ROLLO SIMULTANEO: NO

DESCARTE: ////////////////////////////

PREPARACION DOCUMENTAL: ///////////////////

CONTROL: Personal del A.G.I.I.

VISTO : Una vez comprobadas las características que contiene el primer documento en la apertura del Acta, se procede a la iniciación de la microfilmación, firmando para su constancia el funcionario responsable y la Dirección de la oficina.-

El Encargado de la División Microfilmación

Sgto.1ro.
Efrain Silva.

EL JEFE DEL A.G.I.I. DE LA D.G.I.D.

Cnel
Pedro Barneix.

Documentos D.G.I.D

Año 1995

# Importante informe en las prácticas de

## En el mundo instrumentos directos de que se valen los bancos centrales, por su exceso burocrático, generan déficit y distorción en los sistemas económicos

*En los últimos años, muchos países en desarrollo han cambiado los instrumentos directos por los indirectos a la hora de aplicar la política monetaria. Según un informe del Fondo Monetario Internacional los instrumentos directos de los que se pueden valer los Bancos Centrales como los controles de las tasas de interés y el encauzamiento de los créditos, son "fuente de ineficiencia y distorsión de la economía" por la pesada carga burocrática que conllevan. Al contrario señala el informe los instrumentos indirectos pueden ser más eficaces y flexibles para el control monetario. Al estar nuestro país en plena transición a raíz de las nuevas medidas económicas adoptadas por el gobierno de Julio María Sanguinetti, consideramos sumamente esclarecedor resumir las principales explicaciones del estudio del Departamento de Asuntos Monetarios y Cambiarios del FMI. En el mismo se evalúan las experiencias de países desarrollados como Canadá y Francia y de una amplia gama de países en desarrollo de América Latina y Asia.*

En un reciente estudio del Fondo Monetario Internacional (FMI), basado en la experiencia de países en desarrollo y países desarrollados y preparado por el Departamento de Asuntos Monetarios y Cambiarios, se pasa revista a una serie de aspectos relevantes con relación a ese cambio.

En el estudio, que se publicado por la serie Occasional Papers, donde se analizan las ventajas y los inconvenientes que presentan los instrumentos indirectos de la política monetaria, así como la experiencia de los países industriales y los países en desarrollo en la introducción de dichos instrumentos y las enseñanzas que se pueden extraer.

Una de las principales conclusiones del estudio es que la elección de los instrumentos de política monetaria debe hacerse teniendo en cuenta las circunstancias específicas de cada país. Puede ocurrir que al principio no sea factible recurrir exclusivamente a instrumentos indirectos, y cada banco central tendrá que encontrar la combinación acertada de instrumentos directos e indirectos. El éxito en la transición de un tipo de instrumentos a otros depende de la aplicación de medidas de política complementarias en otras áreas; por otra parte, es menos probable que se produzca un cambio de tendencia en las medidas de política si la introducción de los instrumentos indirectos se realiza de forma gradual y escalonada. No obstante, en el informe se señala que las circunstancias no siempre permiten aplicar un enfoque gradual; de hecho, se analizan varios casos en que se ha producido con éxito una rápida transición.

**Autoría del informe: Dto. de Asuntos Cambiarios del FMI**

### Instrumentos directos frente a instrumentos indirectos

Los controles de las tasas de interés, la imposición de topes crediticios específicos para cada banco, los coeficientes de liquidez obligatoria, los créditos directos y las cuotas de redescuento específicas para cada banco son ejemplos de instrumentos directos de control monetario. Estos métodos directos tienen por objeto controlar el nivel y la distribución del crédito y encauzarlo a la consecución de objetivos específicos. Pueden resultar eficaces temporalmente para controlar la expansión del crédito, sobre todo, en países con sistemas financieros rudimentarios y no competitivos. Sin embargo, los métodos de control directo son fuente de ineficiencia y distorsión de la economía, ya que imponen una pesada carga administrativa al banco central, estimulan la desintermediación financiera, limitan la competencia en el sector financiero y reducen por ende las posibilidades de crecimiento del sector privado. Además, los métodos directos de control monetario fomentan la evasión y el incumplimiento, y su eficacia tiende a disminuir con el tiempo.

En cambio, los instrumentos indirectos de control monetario -incluidos los coeficientes de reserva obligatoria, las operaciones de mercado abierto y las operaciones de redescuento de los bancos centrales- pueden ser más eficaces y flexibles desde el punto de vista del control monetario. Al eliminar o limitar estrictamente los incentivos a la desintermediación y al crecimiento del sector financiero informal, los instrumentos indirectos de control monetario revigorizan el proceso de intermediación y contribuyen a desarrollar los mercados financieros. A su vez, los mercados financieros competitivos y desarrollados tienden a aumentar la eficiencia de la movilización del ahorro y la inversión. Los instrumentos indirectos permiten una mayor flexibilidad en la adopción de las medidas de política dado que el banco central puede reaccionar rápidamente a las perturbaciones externas o a los errores de dichas medidas. La utilización de instrumentos indirectos contribuye también a "despolitizar" la asignación del crédito en particular y la gestión monetaria en general.

### Experiencia acumulada con los instrumentos indirectos

**Países industriales.** La mayoría de los países industriales ha dejado de utilizar los métodos directos en el contexto de un proceso más amplio de desregulación, liberalización e innovación financieras. En el proceso, se eliminaron los controles del crédito y de las tasas de interés, desarrollaron nuevas instituciones e instrumentos financieros y se liberalizaron las transacciones financieras internacionales. Cuando los controles monetarios se tornaron ineficaces al aumentar la integración de los mercados financieros, se hizo casi necesario cambiar a los métodos indirectos. En los países desarrollados, la adopción de instrumentos indirectos basados en el mercado fue paulatina, con las notables excepciones de Nueva Zelandia, que realizó un ajuste contundente en 1985-86, y Canadá en 1967.

En muchos países industriales, la existencia de mercados financieros muy desarrollados, un entorno macroeconómico relativamente estable y tasas de interés cercanas a las del mercado -a pesar de los controles- hizo que la transición a los instrumentos indirectos de con-

# del FMI revela inconveniencias las políticas cambiarias

trol monetario fuese relativamente fácil. Sin embargo, pese a que las condiciones de partida eran relativamente favorables, algunos países - sobre todo Francia y el Reino Unido- sufrieron retrocesos en sus esfuerzos iniciales para introducir el control monetario indirecto.

El fracaso de las medidas de reforma en Francia en 1967-69 se debió en gran medida a la incoherencia en el uso de los instrumentos, al hecho de que no se definieran claramente los objetivos de la política económica y a la segmentación de los mercados financieros, que limitó la capacidad del banco central para aplicar una política de tasas de interés eficaz. En el Reino Unido, aunque las tasas de interés se desregularon en 1971, el deterioro de la situación fiscal redujo significativamente la capacidad del Banco de Inglaterra para alcanzar los objetivos antiinflacionarios. En 1973 se impusieron a las instituciones financieras altos coeficientes de reserva obligatoria marginal que se eliminaron en 1975 y volvieron a introducirse en 1976-77 y en 1978-80 antes de abolirse definitivamente una vez que el Reino Unido liberalizó la cuenta de capital de la balanza de pagos.

**Países en desarrollo.** La inestabilidad de la situación macroeconómica inicial y las consiguientes medidas de estabilización tuvieron un profundo impacto en la introducción y aplicación de los controles monetarios indirectos en algunos países en desarrollo. Entre otros factores, cabe señalar los desequilibrios macroeconómicos bastante pronunciados, las altas tasas de inflación, los abultados déficit -tanto presupuestario como en cuenta corriente- y las tasas de interés reales negativas. Así, pues, en muchos casos, la reforma del sector financiero - incluida en la introducción de instrumentos indirectos de control monetario- fue una más de una serie de reformas encaminadas a lograr la estabilización macroeconómica y la liberalización de la economía.

La introducción de instrumentos indirectos de control monetario en los países en desarrollo hubo de ajustarse a las características institucionales y estructurales de las respectivas economías. Las condiciones en que se han introducido los instrumentos indirectos no han sido muy favorables en muchos casos, y han variado mucho de un país a otro. En muchos países, el sector bancario estaba dominado por instituciones del sector público, los mercados monetario e interbancario estaban segmentados (o no existían), el banco central presentaba deficiencias y carecía de autonomía, y la supervisión bancaria era ineficaz.

Como la competencia en el sector financiero hace que el mecanismo de trasmisión de la política monetaria sea más eficaz, la adopción de medidas para abrir el sistema financiero a una mayor competencia fue un elemento importante del cambio a los instrumentos de control indirecto; por la misma razón, también se adoptaron medidas para reforzar la solvencia del sistema.

El ritmo y la secuencia de la transición al sistema de control monetario indirecto han sido distintos en cada país. En Argentina, Chile e Israel, el cambio se llevó a cabo con relativa rapidez, casi en un año. Sin embargo, por término medio, otros países han tardado más de tres años en llevar a término esas reformas. Los países que más tardaron en adoptar sistemas de gestión monetaria basados en el mercado siguieron manteniendo algunos instrumentos directos durante algún tiempo. Por ejemplo, solo una tercera parte de los países había eliminado los topes específicos al crédito bancario al principio del proceso de reforma. Sin embargo, en la mayoría de los casos, se liberalizaron las tasas de interés y se restringió el acceso a los servicios financieros del banco central -o se eliminó totalmente- en las primeras etapas del proceso. En algunos países -especialmente Indonesia, Malasia, Tailandia y Venezuela- el banco central trató de complementar la adopción de instrumentos indirectos con medidas de persuasión moral.

**Coyuntura del Uruguay amerita la lectura de este informe**

La experiencia de algunos países ha demostrado que la introducción de los instrumentos indirectos de política monetaria debe ir acompañada de medidas de apoyo en otras áreas. En Egipto, Ghana, Israel, México y Tailandia se tomaron medidas para reestructurar los bancos comerciales y resolver así problemas tales como el de los préstamos no productivos. También, hay que reforzar la supervisión bancaria para evitar el exceso de riesgo y la consiguiente bancarrota. Además es necesario eliminar los obstáculos que impiden el acceso al sector para fomentar una mayor competencia entre los bancos.

En las economías en transición hubo que adoptar un enfoque más integral en la introducción de los instrumentos indirectos.

En Polonia, por ejemplo, el control monetario indirecto no habría sido posible de no haberse emprendido la modernización del sistema de pagos. Más importante aún, es que en estos países se necesitaba con urgencia reforzar una amplia gama de funciones de los bancos centrales para que los métodos indirectos fueran eficaces. Además, dadas las dificultades para identificar y crear relaciones estables entre la base monetaria y los agregados monetarios más amplios, la reforma obligó a mantener temporalmente algunos instrumentos directos como los topes al crédito.

En algunos de los países en desarrollo estudiados no fue nada raro que se produjeran retrocesos temporales en las reformas del sector bancario, que tuvieron su origen en gran medida en la inadecuada supervisión bancaria y en fallos de la política macroeconómica. Las graves crisis financieras que sufrieron países como Argentina, Chile, Filipinas y Venezuela obligaron a las autoridades a introducir de nuevo los controles de las tasas de interés al menos temporalmente.

En Burundi y Jamaica, la falta de voluntad para financiar los déficit fiscales a las tasas de interés vigentes en el mercado motivaron a las autoridades a restablecer los controles.

# La situación de las economías actuales están dependiendo cada vez más de la doctrina

### Enseñanzas que se pueden extraer

La enseñanza principal que se desprende del estudio del FMI es que la elección de los instrumentos de política monetaria debe hacerse en función de las necesidades específicas de cada caso, teniendo en cuenta las circunstancias propias de cada país en cada momento. No obstante, debido a una serie de factores -sobre todo la creciente apertura de las economías a escala mundial- con frecuencia es necesario adoptar instrumentos indirectos para lograr o restablecer un control monetario eficaz.

En muchos países en desarrollo, quizás no sea factible recurrir exclusivamente a los instrumentos indirectos de política monetaria, sobre todo en algunas pequeñas economías poco competitivas en el sector financiero y con flujos limitados de capital. Hay quienes argumentan que, dado el carácter rudimentario de los mercados financieros de la mayoría de los países en desarrollo, se necesitan instrumentos directos para que el control monetario sea eficaz. Al mismo tiempo, admiten que un cambio a los instrumentos indirectos facilitaría mucho el desarrollo del sector financiero, y que con el tiempo, los instrumentos directos habrían de tornarse ineficaces. Para los países que se enfrentan a este dilema, quizás fuera factible mantener temporalmente una combinación viable de instrumentos directos e indirectos hasta que la situación permita utilizar exclusivamente los indirectos.

El éxito de la transición a los métodos indirectos de control monetario depende de la adopción de reformas complementarias. Por ejemplo, en países agobiados por graves desequilibrios macroeconómicos hubo que abordar el problema. En esos casos, la afinación de los instrumentos monetarios no sirvió de mucho, las políticas fiscales expansionistas fueron la causa principal de los déficit presupuestarios, cuya monetización en última instancia exacerbó la inflación. Por lo tanto, fue necesario eliminar o recortar el financiamiento monetario del déficit fiscal.

Además, hay que preparar otras reformas complementarias para que el interés de la deuda pública sea coherente con el mercado, y liberalizar las tasas de interés en general. Para alcanzar estos objetivos, y para que el banco central pueda ejercer un firme control de la política monetaria en general, éste debe tener una mayor autonomía: el banco central tiene un papel esencial que desempeñar para fortalecer significativamente mercados monetarios e interbancarios deficientes y segmentados desarrollando la infraestructura del mercado -el sistema de pagos y liquidaciones, el marco jurídico y reglamentario- e introduciendo las técnicas indirectas adecuadas. También hay que reforzar las funciones normativas y de supervisión del banco central (o de la autoridad supervisora) para asegurar el cumplimiento de normas mínimas en materia de capital, la imposición de límites a la concentración crediticia y de requisitos en materia de garantías y la aplicación de los mecanismos de coacción necesarios para fomentar prácticas bancarias prudentes. El banco central podría desempeñar una función de catalizador en el desarrollo del mercado financiero si en una primera etapa de la reforma se introducen instrumentos basados en el mercado. Cuando sea necesario, habrá que reestructurar el sistema bancario para estimular la competencia. Aunque no hay una secuencia óptima común, en el estudio del FMI se destacan algunas características evidentes que comparten todos los países que han llevado a cabo la transición a los controles monetarios indirectos.

* En primer lugar, la mayoría de los países han impuesto coeficientes de reserva obligatoria para controlar la liquidez, y, en algunos casos, subastas de créditos para satisfacer las necesidades de expansión del crédito interno. La liberalización de las tasas de interés ha comenzado en esta etapa.

* En una segunda etapa, y con miras a desarrollar los mercados financieros e ir adoptando instrumentos basados en el mercado, se han introducido las subastas de títulos del Estado o del banco central a corto plazo.

* En una tercera etapa, los países han acelerado el desarrollo de la infraestructura y las instituciones de los mercados monetario y de valores y han recurrido más a las operaciones de mercado abierto. En esta etapa se ha hecho especial hincapié en el desarrollo de los mercados secundarios.

La experiencia de los países ha demostrado que es menos probable que se produzca un cambio de tendencia en las medidas de política si la introducción de los instrumentos indirectos se realiza de forma gradual y escalonada.

No obstante, en los casos en que los instrumentos directos se han vuelto ineficaces ha sido necesario introducir rápidamente métodos indirectos.

03/03

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA

A.G.I.I.

DIV. MICROFILMACION

# A C T A D E C I E R R E

ANEXO AL ROLLO N° 1492 (SI)

LUGAR DE MICROFILMACION (ORGANISMO): DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA.-

FECHA DE FINALIZACION DE LA MICROFILMACION: 30 de julio de 1996.-

DENOMINACION DE LA DOCUMENTACION QUE SE MICROFILMO: DOCUMENTOS DE LA D.G.I.D. CORRESPONDIENTES AL AÑO 1995.-

R.E. 9507648.

IDENTIFICACION DEL ULTIMO ORIGINAL MICROFILMADO: R.E.9507648 .Ref.a: Informe del FMI ,revela inconveniencias en las prácticas de las políticas cambiarias.

OPERARIO/S: Sdo.1ra.Marlene Silva.

REDUCCION DE IMAGEN: 29 X

SISTEMA EMPLEADO: STANDARD

ROLLO SIMULTANEO: NO

VISTO: Una vez comprobadas las características que contienen el último documento microfilmado en el Cierre del Acta, se da por finalizada la microfilmación firmando para su constancia el funcionario responsable y la Dirección de la oficina, como aval de la autenticidad de este rollo.-

El Encargado de la División Microfilmación

Sgto.1ro.

Efrain Silva.

EL JEFE DEL AGII DE LA D.G.I.D.

Gral. Pedro Barneix

FIN

ANEXO

ROLLO

1492